









POLITIQUE  
POLOGNE.

De Varsovie, le 9 Juin.

M. le Général Kalkreuth est arrivé avant-hier en cette Ville, & il a été présenté le même jour au Roi de Pologne. On ne fait pas encore combien de temps cet Officier-Général se propose de séjourner dans cette Capitale. Mais on a lieu de présumer que si la guerre se déclare, l'Armée Polonoise pourroit bien se réunir à celle de Prusse, sous les ordres du Général Kalkreuth.

M. le Comte de Stackelberg, dont le départ a été annoncé dans notre Feuille du 30 Mai & dans les Gazettes étrangères, n'a remis que depuis quelques jours les Lettres de créance à M. le Grand-Maréchal de la Couronne. Il a pris ce matin son audience de congé. Son départ paroit fixé aux premiers jours de la semaine prochaine. — M. Oginski, Porte-épée de Lithuanie, a eu les audiences de congé. Il se rend à son poste de Ministre plénipotentiaire auprès des Provinces-Unies. — M. le Comte Oginski, Grand-Général de Lithuanie, accompagnera le Roi de Prusse en Silésie, où vraisemblablement, si la guerre se déclare, il sera employé à la suite de ce Monarque. — On apprend, par la voie de Königsberg, que les Troupes rassemblées dans la Prusse Occidentale, sous les ordres de M. le Comte Henkel de Donnersmark, se font mises en marche le 11, pour s'approcher des frontières de la Samogitie, où elles prendront leur cantonnement.

Suivant les dernières Lettres de Jassy, du 26 Mai, M. le Général de Kreczeninow en étoit parti le même jour pour aller en Ukraine prendre le commandement des Troupes Russes. M. le Général Ribas, disoit-on, avoit dû le rendre à Cherfon, pour y prendre celui de la grande flotille légère Russe, qui doit agir pendant cette campagne dans la mer Noire; & M. le Vice-Amiral Ouchakow devoit commander l'escadre de vaisseaux de guerre Russes dans la même mer.

Le 2 Juin, la ville de Lissa, dans la Grande-Pologne, a été presque entièrement détruite par un incendie, dans lequel 50 à 60 personnes ont péri malheureusement.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 16 Juin.

Il n'y a plus de doute sur le mariage des deux Princesses de Naples avec les deux Archiducs aînés, François & Ferdinand. Il y en a même un troisième arrêté entre le Prince de Naples & la troisième Archiduchesse, présentement âgée de treize ans. M. le Prince Ruspoli, Seigneur Romain, nommé Ministre de cette Cour à Naples, prendra le caractère d'Ambassadeur pour faire la demande de ces Princesses.

La sécheresse, qui dure depuis plus de quatre mois, fait éprouver à ce Pays-ci une véritable calamité: on commence à perdre toute espérance pour la récolte de cette année.

Suite du Journal de la Diète de Hongrie.

De Bude, le 12 Juin. Le 10 de ce mois s'est faite l'ouverture solennelle de la Diète actuelle. A cinq heures du matin les Prélats & les Magnats s'assemblèrent dans la petite salle de notre hôtel des Etats; les Députés de la Noblesse des Villes libres royales & des Châpines dans la plus grande salle. — S. Ex. M. le Juxta Curia, Comte Charles de Zichy, ouvrit la Séance dans la salle des Magnats & des Prélats, par un Discours en langue Hongroise. S. Ex. M. le Personalis Joseph d'Urmény, en prononça un dans la salle de la Noblesse. — Après qu'on eut parlé sur la Présidence & sur d'autres objets, les Représentants de la Nation se rendirent en pompe à notre Eglise Paroissiale, après onze heures. Depuis l'hôtel des Etats jusqu'à l'Eglise, le chemin étoit couvert de planches, & des deux côtés les Compagnies Bourgeoises en uniforme faisoient la haie. Les Compagnies Nobles défilèrent depuis l'hôtel des Etats à droite & à gauche des Représentants, & les Compagnies Bourgeoises à cheval les suivoient. Arrivés à l'Eglise, on entonna le Veni, Sancte Spiritus.

Hier la Séance des deux Chambres commença à neuf heures, & dura jusqu'à après trois heures. Aujourd'hui la Séance de la Diète a recommencé à neuf heures.

On peut provisoirement annoncer des Décrets de la veille; 1<sup>o</sup> que l'ancienne différence mise dans les discours entre les deux Chambres des Représentants, ne doit plus avoir lieu; 2<sup>o</sup> qu'il a été nommé un Comité qui fera, en langue Hongroise, un Journal sur les opérations de la Diète, le lira publiquement dans la Séance prochaine, & le fera imprimer ensuite, à l'imprimerie de notre Université. Il sera fait aussi une traduction latine de ce Journal, qui sera également lue & autorisée.

De Ratisbonne, le 17 Juin.

M. le Comte de Goertz part après-demain pour

Francfort, où M. le Baron d'Ompreda ne tardera pas à le suivre. Ces deux Ministres font les seuls de la Diète qui aillent figurer à celle d'Élection avec le caractère de seconds Ambassadeurs; le premier, de l'Électeur de Brandebourg, & l'autre de l'Électeur de Hanovre. On attend ici le 24, M. le Baron de Bartenheim qui doit s'y rendre en qualité de troisième Ambassadeur du Roi de Hongrie & de Bohême.

## FRANCE.

De Paris.

Proclamation du Roi, concernant l'échange des Billets de la Caisse d'Escompte en Assignats; du 27 Juin 1790.

Le Roi s'étant fait rendre compte des progrès des différentes opérations relatives à la confection des Assignats, Sa Majesté a reconnu que quoique cette confection fut très-prochaine, les Assignats cependant ne pourroient point être délivrés qu'après le 1<sup>er</sup> Juillet; & Sa Majesté voulant prévenir toute incertitude & toute erreur sur le fort des billets de la Caisse d'Escompte à ladite époque du 1<sup>er</sup> Juillet, elle a cru devoir rappeler les dispositions des Décrets qui les concernent.

Il a été décrété, par l'article XII des Décrets des 16 & 17 Avril dernier, fonctionnés par Sa Majesté le 22, que les Porteurs des Billets de la Caisse d'Escompte seroient échanger ces billets contre des Assignats de même somme à la Caisse de l'Extraordinaire, avant le 15 Juin prochain; mais par le Décret du 23 Mai dernier, aussi fonctionné par le Roi, l'Assemblée Nationale, sur le compte qui lui a été rendu par ses Commissaires, des retards insupportables qu'a éprouvés la fabrication des Assignats, tant par les précautions à prendre pour la sûreté publique, que par les signatures nécessaires à y apposer, a prorogé, jusqu'au 15 d'Aout de cette année, le terme de rigueur qui avoit été fixé au 15 Juin pour cet échange. Enfin l'Assemblée Nationale, par l'article XI desdits Décrets des 16 & 17 Avril dernier, a ordonné que les quatre cens millions d'Assignats, créés par les Décrets des 19 & 21 Décembre 1789, seroient employés à l'échange des billets de la Caisse d'Escompte, jusqu'à concurrence des sommes qui lui sont dues. Les billets de ladite Caisse d'Escompte ayant dès-lors rempli la fonction d'Assignats, conformément à l'article XVI desdits Décrets des 16 & 17 Avril dernier, elle ne peut plus être tenue d'effectuer ses ainsi qu'il avoit été prévu à l'époque d'un Décret du 19 Décembre, & cette disposition se trouve complètement remplacée par l'échange qui a été de l'Extraordinaire, dans le délai fixé par le Décret du 24 Mai dernier. Se réserve au surplus, Sa Majesté, de faire connoître incessamment l'époque précise à laquelle cet échange pourra commencer à la Caisse de l'Extraordinaire.

## COMMERCE.

## AVIS MARITIMES.

Navires entrés dans le Port de Marseille.

Du 3 Juin. Tartane la Conception, Capit. Molino, parti de Montalto le 21 Mai, chargé de marchandises pour M. Roulier.

Du 4. Corvette l'Antonio, Capit. M. Ricard, parti de Smyrne le 11 Avril, chargé de marchandises p. d. Bombarde, la Volonté de Dieu, Capit. M. Naud, parti de Termini le 20 Mai, chargé de march. p. la Comp. royale d'Afrique.

Du 5. Vaisseau les quatre Sœurs, Capit. M. Bœuf, parti de la Bastierre, lie Guadeloupe, le 11 Avril, chargé desdites Colonies pour M. Hè, Arnauvon, & p. d. Brigantin le Michel, Capit. Flary, parti de Siacca le 20 Mai, chargé de march. pour la Comp. royale d'Afrique. Vaisseau la Gratitude, Capit. M. Pugnatelli, Vénitien, parti de Palma le 14 Mai, chargé de march. pour M. Samatan.

Du 6. Tartane la Vierge de Grace, Capit. M. Aymes, parti de Mogador le 10 Mai, chargé de march. pour MM. Bouillon, Agius & Comp. Senaut le Cafmir, Capit. M. Jaubert, parti de Smyrne le 11 Avril, chargé de march. pour divers. Brigantin le Turbot, Capit. M. Guittion, parti de Livourne le 28 Mai, chargé de march. pour divers. Brigantin le Manuel, Capit. M. Suque, parti de Salonique le 25 Mars, chargé de march. pour divers. Brigantin l'Amable Celine, Capit. M. Bigaud, parti de Smyrne le 25 Avril, chargé de march. pour divers. Corvette le Pacifique, Capit. M. Mouton, parti de Salonique le 13 Avril, chargé de march. pour divers. Polacre le Dominique, Capit. M. Augier, parti de Termini le 30 Avril, chargé de march. pour M. V. Benet.

Du 7. Brigantin la Marie-Joséph, Capit. M. Denis, parti d'Almerie le 23 Mai, chargé de march. pour MM. Paraire & Compagnie.

Du 8. Brigantin la bonne Sœur, Capit. M. Desjardins, parti de Dunkerque le 24 Avril, chargé de march. pour divers, adressé à MM. Paraire & Comp.

Du 9. Brigantin le Cuyen, Cap. M. le Fournier,

parti de Fécamp le 3 Mai, chargé de march. pour MM. Paraire & Compagnie.

## ADMINISTRATION.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Le Conseil Municipal a reçu Dimanche 27 Juin, à sept heures du soir, les Lettres Patentes données le même jour, sur les Décrets de l'Assemblée Nationale, concernant l'organisation de la Municipalité. Il en a au même instant ordonné & fait faire la transcription sur ses Registres.

Ensuite, & par une Proclamation affichée & promulguée avant-hier à son de trompe, le Conseil a convoqué tous les Citoyens actifs dans leurs nouvelles Sections, pour commencer, aujourd'hui 1<sup>er</sup> Juillet, à sept heures du matin, les opérations préliminaires; avec invitation à déterminer toutes ces opérations pour le Dimanche 4, en sorte que les élections puissent commencer Lundi 5 à la même heure. DE JUIL.

## DÉPARTEMENT DES SUBSISTANCES.

Etat du prix des Grains, Farines & Denrées de la Halle, le 20 Juin 1790.

Prix des Grains, le septier.

Bled-Froment, de 18 à 27 l. 5 f. Bled-métail, de 18 à 27 l. 5 f. Seigle, de 14 à 16 l. Orge, de 13 l. 5 f. à 15 l. Avoine, de 17 à 21 l. 10 f.

Prix des Farines, le Sac de 325 livres pesant.

Farine blutée, de 48 à 53 l. — De remoulage, de 25 à 47 l.

Prix des Beurre, le cent.

Chartres, de 70 à 75 l. En livres, de 65 à 70 l. Gournai, de 110 l. Igny, de 110 l.

Prix des Œufs, le millier.

Œufs, de 34 à 35 liv.

Prix du Porc frais, la livre.

Le Porc frais, de 11 f.

## LIVRES NOUVEAUX.

relative à l'article I<sup>er</sup> du Comité d'Instruction publique. A Paris, chez MM. Froullé & Ledet, Libraires. Cette Consultation ou l'on prouve que l'Assemblée Nationale a été publiée trois jours avant que M. Treillard établit d'une manière si éloquent, son opinion sur la nécessité de réduire le nombre des Evêchés en France.

Si l'on doit à ce Digne des éloges sur son Discours, il seroit injuste d'en refuser aux Jurisconsultes qui, par la dissertation la plus lumineuse & la plus savante, ont préparé le Public à recevoir des vérités que l'intérêt sacerdotal cherchoit à effacer de tous les souvenirs.

On trouve dans cette Consultation, rédigée par M. Faure, & signée par huit autres Avocats, des recherches très-curieuses que M. Treillard n'a point négligées dans son Discours: la ligne de démarcation qui sépare le Pouvoir civil du Pouvoir spirituel, y est tracée avec une précision qui ne laisse rien à désirer. Les autorités sur lesquelles les Jurisconsultes appuient leur opinion, sont tirées de l'Ecriture-Sainte, des Pères de l'Eglise, du Régulateur d'un Avocat-Général au Parlement de Provence, & d'un Arrêté du Parlement de Paris. Assurément le Clergé de France ne récusera pas des témoignages aussi respectables.

Au reste, cet Ouvrage est l'antidote d'une autre Consultation provoquée par plusieurs Prélats, & dans laquelle des Jurisconsultes, estimables d'ailleurs, conseillent pieusement aux Evêques de France, de protester contre tout Décret de l'Assemblée Nationale qui établira une nouvelle division d'Evêchés.

MEMOIRE sur la Marine, ou Idées générales d'une Constitution pour toutes les branches de ce Département, par laquelle il prospérerait, le Commerce maritime prendroit un accroissement considérable, & d'où il résulteroit beaucoup d'économie aux Finances de l'Etat; présenté à l'Assemblée Nationale. A Paris, chez M. Firmin Didot, Libr., rue Dauphine, n° 116.

DSSERTATION sur les Animaux à mamelles, ou quadrupèdes, & sur leurs sept grandes divisions: infol. de quatre pages.

AUTRE sur les usages que la Médecine tire de l'homme, même pour la guérison de ses semblables. A Paris, chez M. Buchez, Auteur de ces Dissertations, rue Saint-André-des-Arcs, N° 44: infol. de trois pages.

## LYCÉE.

Dans les deux dernières Séances, M. de la Croix a développé l'origine & fait connoître les bases de la Constitution d'Angleterre; il a exposé les privilèges



des deux Chambres du Parlement, les attributs de la Puissance Royale, & ce qui confitue la liberté individuelle. Il a prétendu que l'hérédité de la Pairie, loin d'être un vice de la Constitution Anglaise, étoit une de ses perfections; & voici les idées sur lesquelles il appuie ce principe : « Si, dit-il, la Cour des Pairs, devant laquelle se portent toutes les accusations de la Chambre des Communes contre les Agens de l'Autorité, étoit composée de Membres amovibles, ou à la nomination du Roi, le Pouvoir populaire & l'Autorité royale n'auroient plus de contre-poids; la Constitution n'offrirait plus que deux Puissances rivales, & la Démocratie dans la Chambre des Communes, & le Pouvoir arbitraire dans la Chambre Haute. Tantôt le Gouvernement seroit purement démocratique, tantôt il seroit tyrannique. Le grand art a donc été de placer au milieu de ces deux Puissances, une autorité aristocratique, qui ne pût empiéter sur les droits de l'une, ni sur les droits de l'autre, & qui, pour se maintenir, les contint toutes deux dans leurs limites respectives ».

Après avoir exposé cette opinion, qui peut trouver des contradicteurs, il a présenté dans des détails la Jurisprudence criminelle. « Si nous comparons, a-t-il dit, ces formes fâcheuses, circonspcées & humaines à celles dans lesquelles nous avons persiflé si long-temps, combien nous serions humiliés d'être déçus, pendant des siècles, foudrés à la voix de la raison, & insensibles à l'exemple de la justice ! D'après une persévérance aussi honteuse dans nos usages barbares, il y a tout lieu de penser que nos Magistrats, que nos Législateurs eussent constamment rejeté la publicité de l'audience, l'existence des Jurés, le secours d'un Conseil, la communication de la procédure à l'accusé. Qui plus que celui qui vous parle doit être convaincu de cette vérité, lui à qui l'on a fait tant de fois un crime d'avoir voulu introduire quelques réformes salutaires dans notre Législation ? C'est donc là encore un des bienfaits de notre Constitution, de cette Constitution qui croit & s'élève au milieu des bénédictions de la multitude, & de quelques murmures impuissans. Elle seroit chère à tous, si l'on pouvoit se détacher des idées vaines dans lesquelles on avoit placé son bonheur & le sentiment de sa supériorité ». M. de la Croix a terminé son dernier discours par ces idées consolantes :

« Je respecterais des blessures encore sanglantes; je n'insulterai point à l'orgueil abattu, au préjugé terrassé. La vérité n'en étoit pas moins belle pour paraître avec la parure naturelle. Le courage, l'équité, le patriotisme, la vertu publique, auront le même costume; ils ne devront toutes leurs grâces, tous leurs succès qu'à eux-mêmes. Ils ne s'évanouiront point ni de leurs titres, ni de leurs aïeux, ni de leurs amoirs, mais de leurs propres faits. Ceux qui à un moment passé joindront une gloire perdue, auront tout perdu. L'antique, ceux dont nous ne les pourrions pas nous en vanter, ne les ont pas. Ce n'est que dans l'avenir, que nous nous en vanterons de leur destruction, en nous approchant de ceux qui répandent une nouvelle clarté ».

« Les vrais Nobles renaitront de leurs cendres, les autres y demeureront enveles; qu'un descendant de Turenne cueille aussi des lauriers, & bientôt ils se réuniront à ceux de son ancêtre ».

« Dans un moment où la France se régénère, toutes les branches de cet arbre antique doivent reverdir & recevoir de nouveaux fucs. Si on les eût laissées subsister telles qu'elles étoient, elles auroient épuisé la sève sans donner de beaux fruits; elles n'auroient fait que répandre une ombre funeste sur celles qui vont naître & fleurir ».

« Qu'ils se consolent donc ceux qui portent en eux le germe des vertus, des talens avec lesquels on pourroit acquérir une véritable noblesse. S'ils ne la transmettent pas à leurs descendants, ils leur communiqueront leurs exemples, & les moyens d'en acquiescer une semblable : ceux-là seuls font une perte irréparable, qui n'avoient eu d'autre faculté que celle de l'or pour s'illustrer; ils auront le malheur de n'être plus comptés qu'au nombre des riches de la terre; mais quelle disposition qu'on ait à s'attendrir sur le sort des infortunés, ce ne seroit pas pour eux que couleront les larmes d'une sensibilité éclairée ».

## ACADÉMIES.

*Collection des Prix que l'Académie Royale d'Architecture propose & couronne tous les ans.*

Ce Recueil commencé il y a trois ans, ou environ, & terminé pour l'instant, autant qu'il le peut être, contient dix-huit cahiers, renfermant cinquante-cinq projets différens. Prix de chaque cahier au trait, papier d'Hollande, 4 liv. Ceux qui désireront des cahiers lavés exactement, d'après les originaux renfermés au Louvre, en trouveront de tout près chez l'Auteur, M. Prieur, Architecte, rue du Temple, n. 22, qui s'accommodera toujours aux facultés de MM. les Artistes, ou chez son Associé, M. Van-Cléempute, Architecte, rue S. Antoine, n. 70.

Un choix de 55 projets différens de Monumens publics, proposés au concours de jeunes Artistes dans la vigueur de l'âge, dans la chaleur du génie, & couronnés par les Maires de l'art, seront sûrement d'une grande ressource aux Artistes qui auront à étudier ou à exécuter de pareils Monumens. En fait d'art, l'exemple est préférable à la leçon. Les jeunes gens

que l'on destine à l'Architecture, ceux même qui y font déjà exercés; les Artistes que l'éloignement de la Capitale a privés de connoître & de suivre les progrès de l'Art, si rapide en France depuis dix ans ou environ, pourront désormais puiser dans ce Recueil, le plus intéressant & le plus étendu que l'on ait encore offert au Public, des leçons d'une architecture noble & belle; ils y trouveront des formes agréables, des parties de détails intéressans, des idées ingénieuses, des programmes enfin dictés par des Maitres de l'Art, & qui ont une longue expérience a mis à portée de connoître ce qui est nécessaire à chaque espèce de Monument.

*Extrait des Registres de l'Académie Royale d'Architecture.*

L'Académie étant assemblée, M. Prieur, Architecte, a présenté le Recueil des grands prix proposés chaque année au concours. L'Académie a vu avec plaisir cette entreprise de M. Prieur, & la félicité de ce travail.

Signé, SEDAINE.

*Collection des plus jolies Maisons bâties dans Paris depuis dix ans.*

MM. Prieur & Van-Cléempute, Associés, ayant levé eux-mêmes avec beaucoup de soin, & dans tout leurs détails plus de cent quarante, tant Hôtels que Maisons particulières & Monumens publics, préviennent MM. les Architectes & Amateurs d'architecture, qu'ils vont faire succéder cette Collection à celle qu'ils viennent de terminer. Chaque cahier comprendra trois Maisons, ou deux Maisons & un Monument public: ils donneront le plan du rez-de-chaussée, celui du premier étage de chaque Maison ou Hôtel; la vue, perspective, prise du point le plus avantageux, la coupe générale, plus la coupe en grand des pièces les plus intéressantes. Chaque cahier lavé & colorié par de jeunes Artistes habiles, coûtera 30 liv. Un choix très-fécond des objets à insérer dans ce Recueil, ne permettra guère de donner que douze cahiers. La finesse du trait, jointe à la nécessité de tirer sur un papier très-fort & très-collé, ne laisse espérer au plus que soixante épreuves de chaque cahier, qu'on ne délivrera que colorié. Le premier cahier ne paraîtra que sous huitaine, & sera adressé de suite à ceux qui auront souscrit en forme pour la Collection de douze cahiers, qui se succéderont de deux mois en deux mois ou environ. MM. Prieur & Van-Cléempute, profitent avec plaisir de la voie de ce Journal, pour remercier MM. les Architectes, qui, pour seconder leur travail, ont bien voulu leur adresser les dessins des Maisons qu'ils ont construites dans la Capitale.

## ARTS.

*GRAVURES.*

Portrait de Léopold II, Roi de Hongrie & de Bohême, par M. de la Croix, gravé le 1<sup>er</sup> Janvier, au Bureau du Spectateur National, rue des Mâcons-Sorbonne, N. 31; chez les Libraires du Palais-Royal & tous les Marchands de Nouveautés. Prix 1 liv. 4 s.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Suite de la Séance du Mardi 29 Juin.*

M. Arthur Dillon. J'ai reçu des nouvelles bien alarmantes d'Amérique; je fors de chez M. la Luzerne, qui les a reçues comme moi, & qui m'a dit que je pouvois en rendre compte à l'Assemblée, parce qu'elles étoient certaines. — Extrait de la Lettre adressée à M. Dillon, datée du Vaisseau du Roi l'Ilustre. Le second bataillon du Régiment de la Guadeloupe s'est révolté contre les Officiers: le Capitaine Commandant a été forcé de fuir dans un bateau: le feu a pris à la ville de Tabago & la réduite en cendres. Les Volontaires Nationaux (c'est ainsi qu'on nomme quelques personnes qui ont pris les armes sans autorisation), accusent les Soldats d'avoir causé ce désastre. Les Soldats, à leur tour, accusent les Volontaires. Ce Bataillon revient en France sur des Vaisseaux marchands. Nous espérons que le Régiment de la Martinique le comportera toujours aussi bien qu'il a fait jusqu'à présent.

M. Arthur Dillon continue. Ces habitans ont eu anciennement des guerres intestines avec leurs esclaves; aujourd'hui y a à Tabago près de 20,000 noirs, contre 350 blancs. J'impose la justice de l'Assemblée, qui sans doute, ne se refusera pas à leur accorder des secours en vivres, en munitions & en armes. Je demande aussi qu'il soit pourvu au sort des révoltés, quand ils seront en France.

L'affaire est envoyée au Comité des Rapports, chargé d'en rendre compte le plutôt possible.

On recommence une nouvelle épreuve sur la question préalable invoquée par l'amendement de M. Grandin. L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer, & l'article est décrété sans aucun changement.

Une Députation de la Ville de Versailles est admise à la Barre.

La place de Commandant en chef de cette Ville étant vacante par la démission de M. la Fayette, en conformité des Décrets de l'Assemblée Nationale, le Commandant en second a invité la Troupe à procéder à une nouvelle nomination. Les sergens ayant été portés à la Maison Commune pour procéder au dépouillement, diverses Pétitions sont surve-

nues; par lesquelles tous les Citoyens demandent concourir à cette nomination.

Le Conseil-Général de la Commune a cru qu'il étoit de la prudence de suspendre l'élection, & nous avons été chargés de nous retirer pardevant l'Assemblée Nationale, pour la prier de décider si l'élection peut être faite par tous les Citoyens indistinctement; si le Commandant peut être choisi hors des Citoyens actifs de notre ville; si, ayant des fonctions incompatibles, il ne seroit pas tenu d'opter? L'esprit de paix & de fraternité que la ville de Versailles est jalouse de conserver, est la cause de notre empressement à vous soumettre cette discussion.

M. le Président. L'Assemblée Nationale applaudit aux mesures que vous avez prises; elle prendra vos demandes en considération.

La Séance est levée à deux heures & demie.

SÉANCE DU MERCREDI 30 JUIN.

M. Target. Les diverses questions sur lesquelles le Conseil-Général de la Commune de Versailles vous a consultés, ont été traitées dans votre Comité: elles lui ont paru liées avec celles qu'il agit sur l'organisation définitive des Milices Nationales; & comme il ne veut point vous présenter de principes prématurés, il a cru que le moyen le plus propre pour conserver la paix & arrêter la fermentation des esprits, relativement aux divers objets de la Pétition, étoit de surseoir à la nomination d'un Commandant-Général dans la ville de Versailles, jusqu'à l'organisation définitive des Gardes Nationales. En conséquence, votre Comité a l'honneur de vous présenter le projet de Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, sur l'Adresse présentée par le Maire de Versailles, au nom du Conseil-Général de la Commune de cette Ville, au sujet de l'élection d'un Commandant en chef, commencée par la Garde Nationale; considérant que la Garde Nationale de Versailles reconnoît actuellement un Commandant, & que la nomination d'un Commandant en chef est superflue, pour le peu de temps qui doit s'écouler jusqu'à l'époque de l'organisation définitive des Gardes Nationales; qu'elle donne lieu à diverses réclamations tant d'un grand nombre de Citoyens actifs de cette Ville, que des Officiers Municipaux; que les opinions sont partagées sur les principes relatifs, tant à l'éligibilité des Sujets, qu'à la qualité des Electeurs, & à la forme des Elections, de sorte qu'il n'en peut résulter que des divisions capables d'altérer la paix, si importante à maintenir; décrète qu'il sera sursis à toute nomination d'un Commandant en chef dans la ville de Versailles, jusqu'après le Décret constitutif qui sera donné incessamment sur l'organisation définitive des Gardes Nationales ».

Ce Décret est adopté.

Plusieurs Membres demandent que ce Décret soit rendu général pour toutes les Gardes Nationales du Royaume.

L'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour.

*Fin de la discussion sur le traitement du Clergé actuel.*

M. Chaffey fait lecture de l'article suivant, qui est adopté comme il suit:

« XX. La réduction qui sera faite, à raison de l'augmentation des portions congrues, ne pourra néanmoins opérer la diminution du Titulaire actuel au-dessous du minimum fixé pour chaque espèce de Bénéfice ».

M. Chaffey fait lecture des deux articles suivans: « Dans les Chapitres où il étoit d'usage de faire acheter des Maisons canoniales aux Titulaires, ceux qui justifieront les avoir payées, continueront d'en jouir pendant leur vie, & en conséquence le produit d'elles Maisons n'entrera pour rien dans la fixation du produit des Bénéfices ».

« Tous les Titulaires des Bénéfices supprimés qui justifieront avoir construit à leurs frais la Maison d'habitation, continueront de jouir de ladite Maison pendant leur vie, & ils ne seront tenus, ainsi que tous les autres Ecclésiastiques, que des réparations locales, à raison des bâtimens de leurs Bénéfices qui leur sont conservés ».

M. Gourdau. Je propose d'ajouter par amendement, « sans que les dispositions des préens articles puissent s'étendre aux Maisons canoniales achetées par des particuliers, ou Maisons étrangères ».

Cet article est appuyé, & reproduit sous divers formes par MM. Bonnets, Mougins, Goupillau, & plusieurs autres Membres.

M. Treillard. Tous les Préopinans conviennent que l'article est juste, mais qu'il n'est pas assez étendu: c'est-à-dire, qu'il n'a pas pourvu à tous les cas. Le Comité a eu connoissance d'une partie de ces usages, mais ils lui ont paru abusifs; il n'a pas conçu que des étrangers puissent acquérir un droit sur une propriété, par la seule volonté d'un Chapitre. Je propose donc de décréter l'article sur le champ, & à l'égard des amendemens, de les renvoyer au Comité Ecclésiastique, qui les discutera & en fera le rapport.

M. Esfournel. Je demande l'ajournement de l'article & des amendemens.

M. Duquesnoy. Je m'oppose formellement à l'ajournement. Les discussions sur ce qui concerne le Clergé ont absorbé un tems assez considérable. Nous avons encore l'Ordre judiciaire, les Gardes Nationales, les Troupes de ligne; il est nécessaire que l'Assemblée s'occupe de ces objets importants. Je demande qu'on prenne un parti sur les deux articles.

L'ajournement est mis aux voix, & deux épreuves successives paroissent douteuses.



M. le Camus demande la parole. ( On observe que la délibération est commencée ).

L'Assemblée décide que M. le Camus fera entendre. M. le Camus. Je demande la question préalable sur les deux articles, & voici mes raisons. Vous avez décrété le sort des Titulaires, mais vous n'avez pas décrété qu'ils auroient la jouissance d'une maison en sus de leurs Bénéfices. Que font les usages ? Ils ne prescrivent jamais contre la justice. Voici ce qui est juste. Si un Ecclesiastique a acheté une maison, s'il y a fait des réparations considérables, il est juste qu'il soit indemnié ; mais il n'est pas dit que l'indemnité doive être la jouissance de la maison. Je persiste donc à demander la question préalable.

M. Cochard. Plusieurs de ces Maisons Canoniales ont toujours été dans le commerce, avec la seule restriction de ne pouvoir les vendre qu'à des Chanoines. Celui qui possédait est donc bien fondé à s'attendre à jouir. Pouvez-vous, avec quelque apparence de justice, le chasser de chez lui. Laissez-le donc tranquille dans la possession légitime, ou du moins faites estimer sa maison par des Experts, & accordez-lui une juste indemnité.

Après une discussion assez longue, ces deux articles sont ajournés & renvoyés au Comité Ecclesiastique.

MM. Saint-Simon (ci-devant Marquis de) & l'Evêque de Nancy, demandent la permission de s'absenter pour quelque temps.

M. Lucas. Je demande, qu'au jour qu'il plaira à l'Assemblée de fixer, on fasse un appel nominal, que la liste des absents soit imprimée & envoyée dans les Provinces, afin que l'on sache comment l'Assemblée est organisée.

M. Rewbel. Cela est d'autant plus important, qu'on répand dans le Public que beaucoup de Membres s'absentent par poltronnerie.

M. Calus (ci-devant Duc de). J'ai demandé à m'absenter ; je prie le Préopinant de venir me dire à moi-même s'il m'accuse de poltronnerie.

M. Montlauffer (ci-devant Marquis de). Nous demandons que M. Rewbel soit censuré.

L'Assemblée décide que l'ordre du jour sera continué.

M. Montlauffer (en s'avançant de M. Rewbel). Est-ce vous, Monsieur, qui acculez les Membres de l'Assemblée Nationale de poltronnerie ?

M. Chaffey fait lecture de l'article XXI. Les Titulaires qui, par le Décret du 20 Avril dernier, sont autorisés à continuer pendant la présente année seulement, la régie & exploitation de leurs biens, relieront par leurs mains les traitements fixés par les articles précédents ; & ceux dont les biens sont tenus à bail & affermés, seront payés, lesdits traitements à la Caisse du District sur les deniers qui y seront versés par les Fermiers ou Locataires.

Art. XXII. A dater du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, les traitements seront payés de trois mois en trois mois, savoir : aux Evêques, Curés & Vicaires, par le Receveur de leurs Districts ; celui des autres Titulaires leur sera payé par le Receveur du lieu de leurs domiciles, & seront les quittances de tous lesdits bénéfices allouées pour comptant aux Receveurs qui les auront payés.

M..... Je demande que le traitement soit payé d'avance.

M. l'Abbé Julien. Ceux qui veulent qu'on paie d'avance n'ont sans doute pas examiné si on étoit en état de payer. Il faut que la Nation ait fait le recouvrement de ses fonds, pour pouvoir payer nous ceux qu'elle emploie à son service. Je demande donc la question préalable sur l'amendement.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur cet amendement, & l'article est adopté.

L'article XXIII est mis à la discussion. Art. XXIII. Il pourra être accordé, sur l'avis des Directoires de Département & de District, aux Ecclesiastiques, qui sans être pourvus de titres, sont attachés à des Chapitres, sous le nom d'Habités perpétuels, ainsi qu'aux Officiers laïcs, Organistes, Musiciens, & autres personnes employées pour le service du Culte divin, & aux Gages des Eglises & Chapitres réguliers & séculiers, un traitement soit en gratification, soit en pension, suivant le tems & la nature de leurs services, & eu égard à leur âge & à leur infirmité : les appointements ou traitements accordés à chacun leur seront payés la présente année.

M. Renaud de Saint-Jean d'Angely. Je réclame votre justice en faveur des Ecclesiastiques qui étoient attachés aux Evêques en qualité de Secrétaires : ceux qui n'avoient que le traitement accordé par les Evêques, vont se trouver absolument dénués de secours, car les Evêques ne pourront plus les garder. Il y en a peut-être douze ou quinze. Je crois qu'il est de la justice de leur fixer un traitement, jusqu'à ce qu'ils aient une autre place.

M. Lucas. Il faut aussi assigner un traitement à tous les Secrétaires, Enfants de cœur, Sonneurs, &c. ; c'est le meilleur moyen de priver la Nation de toutes les ressources.

L'Article est adopté sans aucun changement.

Trois autres articles font décrétés presque sans discussion, ainsi qu'il suit :

Art. XXIV. « Tous ceux qui sont pourvus dans la suite d'Offices ou Emplois, & qui par ce moyen se trouveront avoir deux traitements, recevront la totalité de l'un & le tiers de l'autre, & dans le cas où ils se trouveront de nouveau sans Offices ou Emplois, ils reprendront la jouissance entière de leur traitement primitif ».

XXV. La moitié de la somme formant le minimum

du traitement attribué à chaque classe d'Ecclesiastiques, tant en activité que sans fonctions, sera insaisissable.

XXVI. Les Administrations de Départemens & de Districts prendront la régie des bâtimens & édifices qui leur a été confié par les Décrets des 14 & 20 Avril derniers, dans l'état où ils se trouveront. En conséquence les Bénéficiaires actuels, Maisons, Corps & Communautés ne seront inquiétées en aucune manière en raison des réparations qu'ils auroient dû faire ; & pour l'avenir ceux qui conserveront la jouissance des bâtimens attachés à leurs Bénéfices, seront tenus de toutes les réparations locatives seulement.

M. le Président annonce qu'une Députation du District de Versailles demande à être admise à la Barre.

Cette Députation est introduite. — L'autorité de l'Administration des Districts est méconneue ; vous devez la défendre : vos Décrets sont violés, vous devez les venger ; la Garde Nationale est outragée, vous devez la protéger.... M. de la Fayette ayant donné sa démission de Commandant en chef de la Garde Nationale de Versailles, on a procédé, avec ordre & en suivant les Réglemens, à une élection pour lui donner un successeur. Les écrits étoient faits dans toutes les Compagnies ; il s'agissoit de leur dépouillement, lorsque la Municipalité a réclamé & proposé de faire faire l'élection par les Sections. L'Administration de District, instruite de la contetation à laquelle cette réclamation donnoit lieu, l'a renvoyée au Département, qui s'en trouve en ce moment saisi. Cette conduite étoit la seule que vos Décrets autorissent.... Un Règlement, fait de concert entre la Garde Nationale & la Municipalité, porte que le Commandant en chef, le Commandant en second & le Major-Général, seront nommés dans les Compagnies. Un de vos Décrets a ordonné que tout ce qui concerne les Gardes Nationales restera dans le même état, jusqu'à leur organisation : on s'est encore écarté de ce Décret. Vous avez aussi ordonné que les Municipalités auroient recours aux Assemblées administratives : leur autorité a été méconneue. Que deviendra la Constitution, si ces Assemblées sont avilies au moment qu'elles font formées ? Que ferez-vous, si quarante mille Municipalités correspondent directement avec vous ?

Sur le vœu de l'Assemblée, M. le Président fait lire à la Députation le Décret rendu ce matin d'après le Rapport du Comité de Constitution ; sur la demande de la Municipalité de Versailles.

M. Robespierre. Il est sans doute dans l'intention de l'Assemblée Nationale de juger en connaissance de cause une affaire de cette importance. Toutes les parties n'ont point été entendues.... On peut changer un Décret rendu sur une affaire particulière, & qui n'est réellement qu'une simple décision : on le peut, sur-tout quand il a été obtenu par un faux exposé.... ( Des murmures interrompent l'Opinant. ) Il faut indiquer une autre Séance pour juger, après avoir entendu toutes les parties. ( Les murmures recommencent. ) J'insiste, parce qu'il y a la surprise qui a été faite à votre Religion, se joignent des considérations très importantes. Les réclamations ne se font élevées qu'au moment où l'on alloit nommer la personne élue. On reconnoît ici l'intrigue & les passions particulières.

M. Reynaud de Saint-Jean d'Angely. Jene fais rien qu'annoncer dans la Municipalité de Versailles des passions particulières. Ce motif ne devroit pas vous déterminer, quand ces passions seroient connues, à plus forte raison quand elles ne le sont pas. Je crois que le Décret de ce matin est injuste. Il ne statue ni sur les demandes de la Municipalité de Versailles, ni sur les atteintes que l'Assemblée de District expose avoir été faites à ses droits & à ceux de la Garde Nationale. Il donne aux passions le tems de s'étendre, & assure la tranquillité publique. Le Commandant en second est digne de la confiance de la Garde Nationale & de celle de tous les Citoyens. Il me semble que c'est le cas de passer à l'ordre du jour.

L'Assemblée délibère & passe à l'ordre du jour.

M. Arthur Dillon. Je suis chargé, au nom du Comité des Rapports, de vous présenter un projet de Décret relatif à l'affaire de l'île de Tabago. L'article III exige une observation préalable. Cet article porte que les Loix Angloises continueront à être exécutées comme par le passé. Lors de la conquête de cette île, les Loix Angloises furent provisoirement conservées. Les Ministres n'ayant pris aucune mesure à cet égard, les habitants de la Colonie ont demandé à attendre la Constitution que devoit leur donner l'Assemblée Nationale.

M. Arthur Dillon lit le projet de Décret. « L'Assemblée Nationale, sur le compte qui lui a été rendu par son Comité des Rapports, des malheurs arrivés à Tabago par l'incendie totale du Port-Louis, & de la situation désastreuse où se trouve cette Colonie, décide que son Président se retirera pardevant le Roi, pour le supplier de donner ses ordres pour faire les armemens, & prendre les mesures nécessaires pour la sûreté & la subsistance des Colonies.... 2<sup>e</sup>. S. M. fera supplée de faire faire un état exact des pertes éprouvées dans l'incendie du Port-Louis, afin que l'Assemblée puisse prendre en considération les secours à donner à cette Colonie. 3<sup>e</sup>. L'Assemblée décide que les Loix Angloises, actuellement existantes à Tabago, continueront à être observées, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné. Quand l'Assemblée Coloniale légalement constituée aura transmis le vœu de la Colonie, conformément aux Décrets des 8 & 28 Mars dernier, 4<sup>e</sup>. Attendu que sous l'ancien régime, tous les

Habitans formoient une Garde Bourgeoise, l'Assemblée Coloniale est autorisée à supprimer toutes Compagnies de Volontaires, & à ordonner à chaque Volontaire de se retirer dans la Compagnie de la Garde Nationale de la Paroisse de la résidence, enfin, S. M. fera supplée d'ordonner toutes les mesures nécessaires pour découvrir & faire punir les auteurs & instigateurs des troubles, & d'en prévenir de pareils à l'avenir.

M. Robespierre. Je ne puis me dispenser d'observer qu'aucun Membre ne connoît assez les faits pour se décider dans une occurrence aussi importante. Je prie l'Assemblée de considérer quelles pourroient être les conséquences d'un Décret par lequel le Pouvoir exécutif seroit indéfiniment autorisé à faire un armement pour secourir une Colonie dont vous ne connoissez pas l'état. ( Il s'élève beaucoup de murmures. — On demande à aller aux voix. ) Si cette considération ne vous touche pas, si vous ne voulez pas réfléchir sur les intentions du Gouvernement dans nos relations extérieures, si vous ne voulez pas qu'on puisse impunément faire une guerre étrangère, si vous ne voulez pas que je vous dise que ce ne sera point par une proposition directe qu'on cherchera à engager la guerre, mais par des propositions & des démarches détournées dont l'effet sera d'autant, plus fort, qu'il sera éloigné ; si vous ne voulez pas que je vous dise que personne ne connoît l'état de cette Colonie ; que ce que vous en savez vous ne l'avez appris que par l'assertion d'un Ministre & d'un seul de vos Membres, n'examinez pas, prenez un parti sur la proposition des Ministres ; croyez-les sur parole, & déclarez la guerre & la servitude.

M. Arthur Dillon. Les armemens dont se plaint M. Robespierre consistent en un Bâtimeur marchand, portant 300 hommes.

M. Duval (ci-devant d'Espréménil). Si M. Robespierre doute des faits, je vous propose de l'envoyer pour Commissaire à Tabago, afin de les vérifier.

M. Robespierre. Il n'y a pas de milieu ; il faut entendre avec patience les Membres de cette Assemblée, ou s'exposer à tous les dangers dont j'ai parlé. Je ne fais ici les mesures proposées que déterminées par les besoins de Tabago, ou par des menées ourdies par les Ministres pour occasionner la guerre. Nous avons pour garant des faits une lettre du Ministre, & l'assertion d'un de nos Collègues. Jamais nos Décrets ne doivent être rendus sur des assertions isolées & appuyées par des assertions ministérielles. Nos inquiétudes font d'autant mieux fondées, qu'on n'a pas laissé au Comité le tems d'éclaircir les faits.... D'après ce qui m'est dit en ce moment par les Députés des Colonies, je demande le renvoi du projet de Décret au Comité Colonial.

MM. Reynaud & Gouy, Députés de S. Domingue, appuient la proposition du renvoi au Comité Colonial.

M. Arthur Dillon. Si les craintes qui s'élèvent quelquefois contre les Ministres font fondées, ce n'est pas aujourd'hui. Comment peut-on savoir un événement arrivé à deux mille lieues, si ce n'est par le Ministre de la Marine. M. la Luzerne a fait remettre au Comité un compte des faits, signé de lui & rendu par un Commandant de la Marine. J'ai reçu ce matin une lettre de MM. Labourdère & Compagnie, de Dunkerque, par laquelle ils me mandent que le Navire la Thérèse, arrivé le 27 dans ce port, a apporté la nouvelle de l'incendie du Port-Louis. Je propose, pour tranquilliser sur l'armement, qu'il soit dit dans l'article premier, que trois cents hommes seront transportés sur un bâtiment marchand, qui portera en même tems des armes & des vivres. Les armes que je demande sont trois cents fusils pour les habitants, qui, au nombre de trois cents cinquante, sont entourés de seize mille Noirs, formant à peine d'une infirmité qui a duré huit années.

On fait une lecture du projet de Décret avec ce changement.

On demande à aller aux voix.

M. Reynaud. Je propose l'ajournement à Samedi, & le renvoi au Comité des Rapports & au Comité Colonial réunis.

On demande encore à aller aux voix.

M. Toulougeon. On ne suit point dans ce Décret la marche constitutionnelle. Il faut supplier le Roi de mettre l'Assemblée à même de délibérer, en faisant convoquer, par la voie des Ministres, les secours qui seront nécessaires.

M. Desmeuniers. Le Décret dont il s'agit est très-important. La France ne veut pas la guerre ; on n'accorderoit pas indistinctement un armement & un envoi de troupes sans donner de l'inquiétude aux Cabinets étrangers. Depuis que vous avez rendu sur la guerre un Décret qui sera à jamais célèbre, il ne s'est point encore présenté l'occasion d'une Délibération qui eut quelques rapports. Je demande que pour consolider la maxime de la responsabilité, & consacrer la marche que les Ministres doivent suivre en pareil cas, il soit décrété que le Président se retirera pardevant le Roi, pour prier Sa Majesté d'ordonner aux Ministres de notifier officiellement l'état de Tabago, ensuite le Comité présentera un projet de Décret.

Cette proposition est adoptée. M. Noailles. Quelques Lettres particulières avoient laide des doutes sur la fourniture du Régiment Royal-Marine. Une Lettre du Maire d'Uzès affirme que ce Régiment est rentré dans l'Ordre, qu'il a rappelé ses Officiers, & qu'il est pénétré de reconnaissance pour la Lettre que M. le Président lui a écrite au nom de l'Assemblée Nationale.

La Séance est levée à quatre heures.



## VARIÉTÉS.

Offensations sur la guerre imminente entre l'Espagne & l'Angleterre, & sur les causes qui la préparent. Caractère des guerres ministérielles des Français, pendant le règne de Louis XV. Principes des Républiques, des Monarchies & des Etats despotiques sur la paix & la guerre. Nécessité de diriger les mains au Ministère Français sur cet objet.

Je devois lire, Monsieur, ce Discours à la Société des Amis de la Constitution, le 17 Mai dernier; mais faute de préparation je n'ai pu en dire deux mots; je le rétablis ici en partie, & sans autre préambule je veux démontrer.

1°. Que dans les Nations où le Peuple exerce la souveraineté, une paix solide, des traités durables y font le bonheur du Citoyen.

2°. Que dans les Puissances mixtes, où la souveraineté est partagée entre le Roi ou un Sénat d'un côté, & le Peuple de l'autre côté, la guerre est la perpétuelle ressource du Prince & du Sénat pour asservir le Peuple.

3°. Que dans les Nations où le Despotisme a ravi la souveraineté, des guerres longues, fréquentes, inutiles & toutes désastreuses, tourmentent sans cesse le Citoyen, à cause de l'éternel intérêt que les Grands & les Ministres y ont de faire la guerre.

Il ne manque pas de preuves qui établissent la première de ces vérités; la paix dont jouissent les Américains; l'esprit pacifique de leur Gouvernement, ce même caractère, qui fait le bonheur des Alpes Suisses, suffiront pour l'établir. A qui ces Républiques pourroient-elles donc faire la guerre? Ont-elles des beaux-pères à établir Roi en Pologne, comme Stanislas? ont-elles des enfans d'un second lit & des cousins pour étendre des branches? L'usurpation du terrain d'aujourd'hui est une passion qui n'appartient qu'aux Dynasties royales, tandis que le Peuple souverain n'en connaît d'autre que la prospérité de l'agriculture & de l'industrie. Vainement objecteront-ils que la pauvreté & la situation des Alpes soumises aux Suisses, sont les causes de la tranquillité de cette portion de l'Europe; le côté gauche de ces montagnes, asservi à un Roi, a été ravagé par son ambition sans cesse renaissante.

La seconde vérité n'est pas moins convaincante. Ainsi, en Angleterre, en Suède, en Hollande, où le Prince & la Nation agissent de concert pour la guerre ou la paix; la paix ou la guerre, comme jadis à Rome, ont été constamment les moyens, les instruments du Prince pour préparer une Révolution ou soumettre le Peuple. Ouvrez tous les manifestes du Ministère Français contre l'Angleterre, & vous verrez comme nos Ministres procèdent à l'Angleterre, dans chaque guerre, qu'elle est le jouet de ses Rois; comme ils lui prouvent avec éloquence, que les trois prétexes de Papisme, France & Prétendant ont été le signal préparatoire de la guerre; & aujourd'hui que l'Angleterre n'a plus à craindre de Prétendant, que la France n'est plus son ennemie, & que le Papisme n'est plus à redouter, ce mot Commerce devient le dernier retranchement du Ministère Anglois. En Suède, la guerre a été de même la ressource des Ministres, parce que le retour d'un Roi victorieux y avilit toujours le Peuple, & asservit le Sénat. Enfin, la paix a toujours été le seul élément de la Hollande; mais parce que quelques amans de la Hiérarchie y favorisent un Stadhouder, cette République qui ne vit que de commerce, a été constamment le jouet de sa Dynastie Stadhouderienne.

Un tableau des guerres de la France, sous Louis XV, vous démontrera la troisième vérité. Soyons vrais, même contre nous-mêmes; toutes nos guerres ont été inutiles, prétextées, ministérielles, injustes, désastreuses. Analysons ces cinq caractères dans les guerres de 1720, 1733, 1740, 1757.

1°. Leur inutilité est évidente. En 1720, le Régent seul y soutenoit ses intérêts contre la branche Espagnole notre alliée naturelle. En 1733, l'élevation de Stanislas en Pologne, ne pouvoit être mise en balance avec les désastres de la guerre. En 1740, nous n'avions rien à craindre de l'Autriche, séparée de l'Espagne & attaquée par Frédéric. En 1757, il fallut peut-être se défendre des Anglois; mais nous avions provoqué la jalousie de ses Ministres, en dilapidant nos finances & nous mettant dans la situation d'être impunément attaqués.

2°. Le prétexte de ces guerres n'est pas moins coupable. En 1720, Dubois fait entendre au Régent, qu'il va établir ses droits naturels contre l'Espagne, tandis que la vraie cause de la guerre est la pension & le chapeau que lui promettent l'Autriche & l'Angleterre. En 1733, le prétexte est de relever la gloire de Stanislas détroné; tandis qu'en 1726, on ne trouvoit pas déshonorant de renvoyer l'Infante & de prendre la fille de Stanislas détroné. En 1740, le châtiment de Belle-Isle détermine M<sup>re</sup> de Mailly-Fléury & le Roi à la guerre, pour démembrer l'Autriche que nous avions défendue en 1720; tandis que l'Autriche, qui avoit perdu l'Espagne, étoit au niveau des autres Puissances. En 1762, nous voulions sou-

tenir, disions-nous, les Génois en Corse; & les Ministres voulaient aussi leur ravir cette possession.

3°. Après cela, l'injustice de nos guerres sera facile à démontrer. En 1720, on va combattre le petit-fils de Louis XIV, dont l'élevation avoit tant coûté de sang Français. En 1733, on veut, par une armée, déterminer & soutenir l'élection de Stanislas. En 1740, on veut démembrer les Etats d'une jeune Orpheline, & on envoie en Ecosse un Roi détroné par son Peuple, pour le despotisme inné dans sa famille. En 1762, on ravit la Corse aux Génois, & on la ravit aussi à la liberté que Paoli vouloit établir dans l'Isle.

4°. Le désastre de toutes ces guerres n'est pas moins évident. Croira-t-on que les Français n'ont pas joui de la paix pendant la moitié du règne de Louis XV? On ne se déterminoit à des traités que lorsque la France étoit aux abois: chaque guerre nécessairement la ruine de nos campagnes, par un, deux ou trois impôts, & occasionne une guerre intestine avec le Clergé ou le Parlement. Nous avons vu, il est vrai, à l'Empire Français, nos bons frères les Lorrains; mais ce fut l'effet de la situation de l'Europe, plutôt que le fruit de nos conquêtes; nous n'avons fait la guerre qu'en tous-ordre & d'une manière subalterne; nous avons donné à l'Angleterre nos possessions dans les Indes; la Silésie au Roi de Prusse alors notre allié, la Sicile, Naples & Parme à l'Espagne; voilà l'effet de nos guerres. Nous avons enrichi nos voisins, & nous nous sommes appauvris. L'aveuglement de nos Ministres a été tel, qu'ils se sont perdus eux-mêmes par leurs folies, puisque les guerres ont préparé leur chute & la vengeance des Peuples en 1790. Enfin, toute la France est convaincue aujourd'hui que la guerre étoit la moisson des Grands & des Ministres, un des moyens du despotisme. Voyez dans le Livre-Rouge la troisième & la quatrième générations des Militaires récompensés, & la somme totale & permanente des pensions qui pèsent depuis des siècles sur la France.

Après ces faits & ces vérités, livrez-vous, Messieurs, à nos Ministres le pouvoir de reprendre le sang? Leur donnerez-vous le droit de paix & de guerre? Les laisseriez-vous même concourir à la confection des traités, eux qui n'en ont connu d'autres que ceux de leur intérêt versatile? Voyez en Angleterre, où les deux Puissances travaillent de concert à la paix ou à la guerre, le Peuple joué & trompé depuis un siècle, malgré la prétendue liberté. Voyez la dette dont elle est écrasée, malgré la prétendue puissance d'accorder ou de refuser l'impôt. Et quelle différence mettez-vous entre la France despotique, qui fait pendant un siècle des guerres ruineuses & injustes, par l'effet des deux mots, je le veux; ou l'Angleterre avilie, qui la négocie avec le Parlement, & qui, sous prétexte de France, de Papisme, de Prétendant & de Commerce, se trouve en 1790, avoir fait autant de guerres & de dettes injustes, inutiles, désastreuses, que les Français, dans la servitude, en ont fait pour la gloire de leurs Rois? Eveillez-vous donc, Peuple Anglois, de votre léthargie, ou ne nous vantez pas votre liberté prétendue.

Après ces faits, ces tableaux, ces résultats, si l'Assemblée Nationale juge convenable d'affilier le Ministère à la fatale prérogative de déclarer la guerre, il me restera de prononcer dans cette Assemblée un discours sur ce problème politique: la guerre ayant été toujours & par tout l'instrument du caprice, de la politique, & des passions privées du Pouvoir exécutif, quels moyens peut-il rester au Peuple pour garantir ses Représentans des suggestions anti-patriotiques?

Réponse à la Lettre de M. le Gris, Chanoine de Sens, insérée dans le *Moniteur*, n. 175.

Vous avez réclamé, Monsieur, contre une note relative à votre Chapitre & à votre Archevêque. Vous laissez entendre que le premier n'a pas voulu adhérer à la Déclaration du Chapitre de Paris, & que le second n'a pas eu besoin de la rappeler à ses devoirs. Vous ajoutez, Monsieur, que la réponse, prêtée au dernier par le public, est fautive. J'avais prévenu votre réclamation, en publiant dans la Chronique de Paris une Lettre qui m'a été écrite avant la vôtre, par M. du Razel, & dont voici la copie.

« Le dilemme de M. l'Archevêque de Sens, que vous citez dans votre Ouvrage, Monsieur, ne me parait ni aussi juste ni aussi noble que celui que j'ai entendu faire par ce Prêlat à son Chapitre. Je crois que vous ne ferez pas fâché de le connaître: le voici bien exactement: ou vous êtes Chrétiens, ou vous êtes Philosophes; si vous êtes Chrétiens, il faut vous soumettre à la Providence; si vous êtes Philosophes, il faut vous soumettre à la nécessité. Ce 2 Juin 1790. Signé, DU RAZEL.

Cette Lettre d'un témoin oculaire atteste, Monsieur, deux faits contraires à votre réclamation; 1°. que votre Chapitre délibérât s'il adhérerait à la Déclaration de celui de Paris; 2°. que votre Prêlat a eu besoin de la rappeler à ses devoirs. CERUTTI.

## AVIS DIVERS.

Quoque le Journal Militaire dont nous avons donné hier l'extrait du Prospectus, fait annoncer pour le 1<sup>er</sup> Juillet, il ne faudroit cependant pas être étonné qu'il ne parût cette première fois que du 6 au 10: les Officiers ayant eu jusqu'au 15 de Juin pour se rendre à leur Corps, l'envoi de ce Prospectus n'a pu leur être fait depuis cette époque; ce qui, joint à quelques autres circonstances, pourra occasionner un retard de huit à dix jours. Mais on peut être sûr qu'enfin il paroîtra régulièrement le 1<sup>er</sup> & le 15 de chaque mois.

## SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront au 1<sup>er</sup> Juillet, l'Ecole des Maris; & les Folies amoureuses. Com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Au 1<sup>er</sup> Juillet, la 12<sup>e</sup> repr. de la Soirée orageuse; & la 15<sup>e</sup> de Pierre-le-Grand. Samedi 3, les deux Tuteurs; & la 6<sup>e</sup> repr. de Ferdinand, suite des deux Pages.

THÉÂTRE DE MONSIEUR. Au 1<sup>er</sup> Juillet, à la Salle de la Foire S. Germain, la Fracatana, Opéra Ital., musique des Srs Paisiello, dans lequel la Sgra Morichelli jouera le rôle de la Fracatana, Samedi 3, la 3<sup>e</sup> repr. des Viaggiatori Felici. Dim. 4, la 1<sup>re</sup> repr. d'Asclie. Com. en 3 actes.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Au 1<sup>er</sup> Juillet, les Défauts supposés. Com. en 1 acte; le Préjugé à vaincre, en 3 actes; & les bonnes Gens, en 1 acte. En attendant la double Intrigue.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfer, au Palais Royal. Aujourd. 1<sup>er</sup> Juillet, la 9<sup>e</sup> repr. du Maître généreux, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Au 1<sup>er</sup> Juillet, à la Salle des Elèves, le faux Serment, Opéra-bouffon en 2 actes; le Divorce inutile. Com. en 1 acte; & le Fat en bonne fortune, Opéra-bouffon en 2 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Au 1<sup>er</sup> Juillet, Concert, dans lequel on exécutera une Symphonie de M. Rigel, une Scène de M. Paisiello, l'Ouvrière de la Fracatana, une Scène d'Atys, de M. Piccini père, une Symphonie de M. Guin, une Scène du Samson de Voltaire, mise en musique par M. Mojon J., & un Duo d'Iphigénie en Aulide.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Au 1<sup>er</sup> Juillet, La Capricieuse; les deux Nais. Pièce en 3 actes; la 2<sup>de</sup> repr. des Ecoffeux, en 2 actes; les Reconciliés, en 1 acte; & le Tombeau de Nostradamus, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Au 1<sup>er</sup> Juillet, l'Epreuve raisonnable; Adélaïde, Pièces en 1 acte; la 1<sup>re</sup> repr. du Comte de Comminges, Pant. en 1 acte; & la Mariée de Village, Pièce en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Au 1<sup>er</sup> Juillet, la 2<sup>de</sup> repr. de Virginie, Com. en 3 actes; & la 2<sup>de</sup> de la folle Gageure, Opéra-bouffon en 1 acte, musique de M. le Blanc.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. M. les Payeurs font à la lettre A.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52 1/2	Madrid..... 15 7/8
Hambourg. 201	Gènes..... 99
Londres..... 27 1/2	Livourne. 106 1/2
Gauze..... 15 1/2	Lyon. 168 1/2

Bourse du 30 Juin.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1875 1/2
Portion de 1600 liv.....	1875 1/2
Portion de 312 liv. 10 s.....	1875 1/2
Portion de 100 liv.....	1875 1/2
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	1875 1/2
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	12 pte.
1 <sup>re</sup> forte.....	1789, 13 pte.
Lot d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.....	1789, 18 pte.
Lot d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	1789, 21 1/2 pte.
Empr. de Dec. 1782, Quitt. de fin.....	81 1/2 pte.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.....	81 1/2 pte.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.....	2 pte.
Quittances de finance sans Bulletins.....	81 1/2 pte.
Idem fortiss.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Bulletins.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Idem fortiss.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Reconnaissances de Bulletins.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Idem fortiss.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortiss.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Bordereaux provenant de série fortiss.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Empr. de Nov. 1787.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Bordereau de la Chance en viager.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Lois viagers.....	2 1/2 41 1/2 pte.
Lois des Hôpitaux.....	2 1/2 41 1/2 pte.

Caisse d'Eff.....	3425.20.22.20
Etdampé.....	3425.20.22.20
Demi-Caisse.....	3425.20.22.20
Quitt. des Eaux de Paris.....	515
Actions nouv. des Ind.....	904.6.5.6.7.6
Assurances contre les Incendies.....	423.27
Idem à vie.....	428

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 1 <sup>er</sup> Juillet,	
de 200 liv.....	1 1/2 s 4 d
300 liv.....	1 1/2 s 4 d
1000 liv.....	6 6 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n. 18. qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. = Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. = Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-ici qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Blüke, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## TURQUIE.

De Constantinople, le 22 Avril.

On a récemment reçues nouvelles de la mer Blanche : elles font fâcheuses. Trois de nos frégates armées, chargées de grains, & venant de la Morée, ont été enlevées par des vaisseaux Russes, sous les ordres du Major Cazzoni. Les Russes ont encore attaqué & dispersé un grand nombre de nos Bâtimens dans le golfe de Salonique, dont ils font aujourd'hui les maîtres, depuis qu'ils se sont emparés de l'Île de Zéa.

Il s'est tenu le 17 de ce mois une Conférence de guerre en présence de Sa Hautesse : le Caimacan, le Reis-Effendi & les autres Ministres y ont assisté. Le résultat de cette conférence a été communiqué le lendemain au Conseil de Guerre, & ce jour-là même, M. de Dietz, Ministre de Prusse, a vu le Reis-Effendi. Quelques jours après est arrivé M. le Major de Knobelsdorff, qui venait remplacer M. de Dietz, en qualité d'Envoyé extraordinaire & de Ministre Plénipotentiaire de S. M. Prussienne. On a remarqué avec complaisance que ce Ministre s'étoit embarqué à Venise sur un vaisseau marchand Anglois, & s'étoit fait escorter par le Capitaine Smeor, commandant un brigantin *Hollandois* : & nous apprenons en effet que les Russes regardent les Alliés de notre Alliée comme leurs ennemis, & qu'en conséquence ils se sont emparés d'un vaisseau marchand d'Amsterdam, nommé *l'Esper* & le *Dirck*, faisant voile pour la Sicile. Cette nouvelle est favorable à l'espérance que nous avons d'une paix prochaine. La plupart des Peuples fournis à la Porte, & ceux-là sur-tout témoins ou voisins des désastres de la guerre, commencent à manifester leur désir de voir poser les armes; ici même ce vœu est assez général. La première Division de la flotte de l'Arseil est partie le 1<sup>er</sup> Mai. Elle consiste en cinq caravelles, cinq frégates & plusieurs bâtimens de moindre force; la seconde Division doit partir le 15, & le reste à la fin du même mois. Ces délais sont indispensables, tant on a de peine à rassembler des Matelots. On dit que les gens de mer des Îles de l'Archipel répugnent à s'engager pour servir sur la mer Noire, & que quelques-uns même, au moyen de quelques piastres, font approuver leur répugnance aux Préposés des Pachas. Un grand nombre des équipages de mer fera donc complété par les Asiatiques. On doit faire passer aussi dans l'Archipel quelques frégates, qui se réuniront à une petite Escadre que les Puissances Barbaresques y ont envoyées contre les Armateurs Russes. Mais il n'est pas probable que cette flotille puisse tenir contre l'ennemi, qui, déjà nombreux, attend encore un renfort de Trieste. C'est plutôt sur les négociations que sur nos armes qu'il nous faut compter pour terminer la guerre. Le bruit se répand que S. H. n'ira point à l'armée en personne. — La nouvelle que le mort inopiné du nouveau Grand-Vizir Ruchuglar-Seid-Haffan-Pacha, prôit aujourd'hui confirmée par des Lettres de Bucharest du 23 Mai. Mais comme cette confirmation ne donne pas plus de détails qu'une première Lettre de Crajowa, qui avoit déjà annoncé cette mort, l'événement n'est pas encore certain. — Des avis de *Spalato*, en Dalmatie, du 20 Mai, annoncent que le Pacha de Scutari, à l'ailieu de se rendre dans la Bosnie, comme il l'avoit promis à la Porte, a attaqué le Pacha de Croya, s'est emparé de cette Place, & y a commis les cruautés d'usage dans ces expéditions entre Pachas. C'est la milienne perdue du Pacha de Scutari depuis la guerre; il parait qu'il a de nouveau conçu le projet de se rendre maître absolu de l'Albanie.

## PRUSSE.

De Berlin, le 15 Juin.

M. le Lieutenant-Général de Braun a été nommé Vice-Gouverneur de cette Résidence. — Le Corps de troupes qui se rassemble ici sous les ordres de M. le Duc Frédéric de Brunswick, sera composé des bataillons de dépôt, & des Régimens suivants, savoir : les bataillons du Duc de Brunswick, de Tadden, de Knobelsdorff, de Kalklein, de Bork, de Schenck, de Renouard, de Legat, d'Ernest & de Mulling; & des Régimens de Knobelsdorff, de Raumer, de Kalklein, de Bornstedt, de Mulling, du Régiment du Corps des Carabiniers & de Tadden : ce Corps sera servi par l'Artillerie de Magdebourg. — Il est très-vrai qu'un Corps Prussien de quatorze Régimens fera posé entre Brunzlaw & Lowenbourg : ces troupes sont en marche pour se rendre de côté : leur objet est, dit-on, d'observer l'Armée Saxonne. — Les bataillons d'Anhalt & de Rembau sont partis de Königsberg pour la frontière; ils seront suivis par tous les Régimens dans cette garnison.

Le Roi & le Prince Royal sont arrivés le 10 Juin dans l'après-midi, à Schweidnitz : depuis le séjour de S. M. dans cette ville, on a expédié plusieurs courriers; l'un d'eux est allé à Breslau porter des ordres aux troupes. S. M. a dû arriver hier au quartier-général de Schonwalde.

## ALLEMAGNE.

Le 29 Mai, un orage terrible a éclaté à Weimar & dans les environs. La grêle & une grosse pluie ont presque tout dévasté. Le torrent d'eau a emporté des maisons & plusieurs personnes, & beaucoup de bétail ont péri. S. A. S. le Duc régnant, étant à cheval, s'est, à l'exemple du vertueux & immortel Léopold de Brunswick, précipité dans le torrent, & a sauvé la vie à un enfant qui alloit périr : il est parti le 10 pour la Silésie, où il commandera une Brigade. Ce Prince ne trouvera jamais dans les armées une si belle occasion de signaler son courage à la fois & son humanité.

## FRANCE.

De Paris.

Une dernière lettre de Givet annonce encore un nouveau désastre du côté des Brabançons. Plus de trois mille sont restés sur la place après un combat opiniâtre, qui a duré, dit-on, cinq heures. Les Autrichiens vainqueurs n'ont épargné personne. On parle de la désolation qui règne dans Namur, & de la terreur qui gagne dans ces malheureuses Provinces. Il faut attendre la confirmation de cette affligeante nouvelle.

## COMMERCE.

Navires mis en coutume ou en chargement dans le Port de Bordeaux.

Du 9 Juin. Le Navire le *Citoyen assis*, de Bordeaux, du port de 150 tonneaux, destiné pour Saint-Domingue; Armateurs MM. J. R. Witz & Compagnie, Court. M. Delmestre, n° 92.

Du 12. Les Nav. *l'Amable Thérèse*, de Bordeaux, du port de 300 tonn., destiné pour S. Domingue; Armat. MM. Bruneau frères & Compagnie; Court. M. Delmestre, n° 93. *Le Prudent*, du Havre, du port de 250 tonn., destiné pour le même lieu; Armateurs MM. Goudal Lafourcade, Court. idem, n° 94. *Le S. Charles*, de Rouen, du port de 160 tonn., destiné pour la Martinique; Armat. M. J. Signouret, Capit. M. Lecuyer, n° 95.

Navire passé en revue dans ledit Port.

Du 14. Le Nav. le *S. N.-les*, du port de 277 ton. Armat. M. Decane, Capit. M. J. Gentil, allant à la Martinique.

## ADMINISTRATION.

Des règles d'Élection.

En déterminant les conditions à l'exercice du Pouvoir public, les Loix n'ont point fixé la règle de talents & de lumières qu'il demande, & sans lesquels il n'est souvent entre les mains qui l'ont reçu, qu'un instrument de trouble & d'inquiétude légitime. Elles ont supposé que l'habitude des hommes, la connaissance qu'en donne le commerce de la vie & le sentiment d'intérêt commun, suppléeroient à ce défaut d'exactitude, & rectifieroient les erreurs que l'intrigue ou l'ignorance introduiroient dans les élections.

Mais cette incertitude, qui peut être à l'abri de grands inconvénients, lorsqu'il n'est question que d'intérêt d'administration ou de régie pécuniaire, présente une incalculable suite de dangers, dès qu'il s'agit du gouvernement des personnes & des dispositions de liberté sociale. Dans ce dernier cas, la probité, la droiture ne font pas, comme dans le premier, les seuls instrumens de l'homme public; la sagesse des idées, l'amour de la Loi, l'esprit de lumières & de connaissances sont aussi des moyens essentiels, & les seuls qui l'affermissent contre l'oubli des principes, la routine particulière, le régime fantastique, dont la multitude & l'embaras des affaires ne le portent que trop facilement à contracter la dangereuse habitude.

Ainsi la Société, pour l'intérêt de ses Loix & de sa liberté, doit soigneusement connaître les forces de ceux qu'elle charge de la défense commune & de la protection de chacun de ses Membres; elle ne doit point un moment perdre de vue que sa bonne volonté, le désir du bien ne suffisent pas toujours, qu'il faut encore y joindre cette mesure de génie, ce caractère de courage & de vertu publique, qui supposent des méditations dont tous les hommes ne sont pas également capables.

Dans ce choix difficile à faire, par la nature fugitive & trompeuse des motifs qui peuvent le fixer, les plus grands dangers à courir, comme les plus difficiles à éviter, sont l'abus de la droiture du Pouvoir & l'audace usitée du charlatanisme de la parole. Ces deux écueils d'un Gouvernement fondé sur le vœu populaire, entraîneroient la ruine inévitable de l'État, si la portion judicieuse, libre & éclairée des Citoyens livroit exclusivement à la multitude la nomination des dépositaires de l'autorité publique.

Le droit de donner son suffrage pour l'organisation de la Puissance souveraine ou des Magistratures élec-

tives, n'est pas, comme on parait le croire, une prérogative dont on puisse se permettre ou se refuser indifféremment & volontairement la jouissance. C'est un devoir de l'homme civilisé, une obligation à laquelle il ne peut se soustraire sans mentir à sa conscience, sans refuser à la Société une portion d'utile & de secours qu'il a promis de lui donner, sans une véritable prévarication.

Il est sur-tout impérieux à Paris, ce devoir; c'est dans son sein que se discutent les grands intérêts de la Monarchie; c'est-là que se forme la civilisation, les mœurs & l'esprit public. Placé au centre de l'État, il en reçoit les germes de la vie, pour les élaborer & les repousser ensuite dans toutes les parties de la vaste étendue.

Que quelque vice en altère l'action, qu'une puissance mal combinée, que des hommes ignorans ou trompeurs en dirigent les mouvements, disposent de la force & décident de ses intérêts; alors, indépendamment des troubles, des inquiétudes, des accidents de la Ville, le reste de l'Empire, frappé dans son principal organe, n'offrirait qu'une activité chancelante, le défaut d'ensemble dans les vues publiques, la langueur des arts & le découragement de l'industrie.

C'est à Paris que les éléments du bonheur public se développent ou se détruisent; c'est-là que les Provinces viennent puiser l'esprit qui les anime; & chercher les modèles de conduite & de disposition sociale. Rien de public ne s'y fait impunément, parce qu'une grande masse, dans l'ordre politique comme dans celui de la nature, ne peut se mouvoir ou s'altérer, sans réagir puissamment sur tout ce qui l'avoisine.

L'Empire des Lettres sur-tout, le progrès des mœurs des arts & de la civilisation, sont inévitablement & perpétuellement assujettis à cette influence de la Capitale. Qu'un régime de morale exaltée, qu'un esprit de parcimonie, que les erreurs de la fantaisie, que le despotisme de la nullité puissante & parvenue, en corrompent ou découragent les salutaires efforts, voilà tout-à-coup un pas de fait vers la barbarie, & autant de perdu pour le véritable bonheur.

Car enfin, la liberté, l'ordre ne se réalisent que par l'action des mœurs douces, des arts consolateurs & des habitudes généreuses. Un Gouvernement fâcheux, ignorant, ou livré à l'incohérente doctrine d'hommes étrangers à ces principes de sagesse & d'intérêt social, seroit bientôt du séjour de la paix & de l'aisance, une demeure de Sauvages, d'où la décence, les arts & la liberté disparaîroient à jamais.

Je veux donc m'appeler au Pouvoir que les hommes publiquement connus par leurs dévouement à ces maximes, se voient qu'ils ont un droit de regard sur les mœurs & faire aimer la vie, de tout ce qui peut concilier à l'exercice de la puissance, cet ensemble de moyens, de bonheur & d'harmonie, qui assure l'attachement aux vertus privées, l'amour & le respect de l'honneur public.

L'inquiétude des esprits légers, la morgue d'un Pouvoir nouveau, l'exagération de conduite, la grossièreté individuelle, le mépris des égards, tout encore des fléaux à éviter dans ceux qui vont nous commander par la loi de nos suffrages. La multitude insensible à ces vices de caractère, qu'une éducation plus soignée peut seule apercevoir, ne manquera pas, peut-être, de s'y prendre & de nous en punir, si notre indifférence alloit jusqu'à lui abandonner exclusivement l'usage d'un droit que nous devons tous exercer.

Un autre malheur suivroit ce premier; c'est que les fondations publiques, avilies par le caractère de ceux qui pourroient en être revêtus, cesseroient d'être un objet d'ambition pour les hommes vraiment capables de les remplir.

Le premier des fléaux dehors de l'ambition incapable, est cette hypocrisie de manières; cet étalage de modestie, cette affectation à se déprécier, à se mettre au-dessous des autres, lorsqu'on a véritablement d'être celui de commander à tous. Une franchise inconfondible est peut-être préférable à cette obliquité de conduite, qui trompe & séduit assez communément les hommes.

Il est naturel de prétendre au Pouvoir, mais il n'est juste de s'y présenter qu'avec les qualités qu'il demande & la manifestation des sentimens qui y portent. A Rome, les Candidats étoient vêtus de blanc, afin qu'on les distinguât dans les Conclaves.

Le charlatanisme de la parole l'emporte, par les dangers, sur cette hypocrisie politique. Il exalte les esprits, précipite dans des choix inconsidérés, fait taire le mérite & livre la chose publique aux mouvemens d'ardeurs stupides, lorsqu'ils ne font point de fougues & injustes agitateurs.

Il est une autre sorte d'ambitions subalternes, pour qui l'obscureté même est un mérite. Ceux-ci facilement l'esprit de la multitude, trompent la raison publique, égarent le peuple par des écus capiteusement diffus & adroitemment livrés. Livrés presque toujours aux factions, ils s'écritent en faveur d'un parti qui pour l'or qu'on leur donne ou les voix qu'on leur promet. Insolens envers leurs supérieurs, jaloux de leurs égaux, protecteurs oppressifs de ceux qui leur font soumis, ennemis de tout le monde; une fois parvenus aux emplois, ils s'y conduisent comme dans un pays de conquête dont ils n'ont jamais connu la carte.



Un danger non moins funeste encore, seroit l'élévation de ces hommes tranquilles, mais ignorés, vraiment droits, mais faibles, & qu'une éducation bornée, des mœurs grossières, l'habitude de la sujétion rendent partemiers étrangers aux grandes qualités d'Administrateur public. Si l'enjouement de la simplicité, l'amour excessif de la popularité, pouvoient donner lieu à de semblables élections, elles perdoroient une ville comme Paris, où, encore une fois, la fermeté de principes, la connoissance des Loix, l'habitude de la raison, le sentiment de la liberté sont par-dessus tout, les premières conditions, le principal titre au partage des fonctions judiciaires ou administratives. Ces considérations puissantes porteront sans doute aux Assemblées éléctives tous ceux que l'intérêt de la paix, de la justice, le bonheur public & l'amour de leurs familles lient aux moyens d'ordre, aux bases conservatrices des mœurs & des agréments de la société. Peut-être aussi qu'on rendroit un service essentiel, en faisant connoître ceux de ces talens réels, un caractère de courage & de raison rendent dignes du pouvoir & des honneurs que l'estime publique a coutume d'y attacher.

Quelques efforts cependant que l'on fasse, quelques moyens qu'on emploie, l'assués & le charlatanisme auront toujours d'aveugles sectateurs; mais il n'est point douteux que lorsque toutes les classes de Citoyens, tous les états voteront pour le choix de leurs mandataires, leur active influence ne perde de son énergie; il n'est point douteux que lorsque ceux que l'éducation, la richesse, le goût des arts & l'habitude des hommes ont éclairés sur les intérêts publics, le réuniront aux autres, le nombre des esprits faux, bas ou incapables, ne cède à cette réunion de volontés, & que les choix n'aient un degré de pureté, de convenance, inaccessible aux soins isolés d'une multitude souvent étrangère aux passions, comme aux mobiles des grands acteurs de la société. (Art. de M. PEUCHET).

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Siéance du Jeudi 1<sup>er</sup> Juillet.

On fait lecture d'une Lettre de M. Clermont-Tonnerre, Député à l'Assemblée Nationale: il rend compte des troubles survenus à Rîs; cinq personnes ont été massacrées. En sa qualité de Commandant de la Garde Nationale de Corbeil, il est retenu par la Commune pour rétablir l'ordre dans les endroits voisins.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette affaire au Comité des Rapports.

Sur le Rapport des *« l'Assemblée rend le Décret suivant: »*

« L'Assemblée Nationale s'étant fait rendre compte par son Comité des Finances de l'opposition formée par des particuliers de la ville de Montbrison, à l'emprunt décrété le 30 Mai dernier, des ades relatifs à ladite opposition, & des motifs qui ont déterminé les Officiers municipaux à donner leur démission; déclare que le Décret du 30 Mai sera exécuté selon la forme & teneur, & invite les Officiers municipaux à continuer leurs fonctions avec le zèle qu'ils ont apporté jusqu'ici dans l'Administration qui leur a été confiée ».

M. l'Évêque d'Orléans. Un de vos plus chers desirs étant de venir au secours des malheureux, je vais vous mettre sous les yeux la situation déplorable des régions méridionales du Royaume. Des inondations excessives ont causé dans ce pays d'affreux dégâts: les rivières, en le creusant de nouveaux lits, ont enlevé pour plus de 200,000 liv. de biens-fonds, détruit des moulins, renversé des maisons, & fait périr un grand nombre de familles. Les malheureux qui restent dans ces contrées, se trouvent dans l'impossibilité, non-seulement de payer leurs impositions, mais même de pourvoir à leur subsistance. Tous ces faits ne sont que trop avérés.

Nos malheureux Riverains m'ont écrit à ce sujet des Lettres déchirantes: vous êtes devenus leur unique refuge & leur seule espérance; daignez prendre leur sort en considération. Ils m'ont chargé de vous exposer leur infortune pour la rendre plus touchante. Il est de mon devoir de vous faire confidérer que nulle part on ne s'est montré plus ami de la Révolution: la Contribution patriotique de la Ville d'Orléans seulement s'élève à 100,000 livres, quoique le Commerce soit ruiné, & que nous n'ayons plus que des pauvres. Je ne doute pas que votre sagesse ne vous fasse trouver de promptes ressources. En conséquence, je vous proposerai d'ordonner que tous ceux dont les Directoires de Département & de District auront constaté les pertes, seront dispensés, pour la présente année, des impositions & de la Contribution patriotique; & qu'au lieu de procurer le soulagement des pauvres de la dernière classe, les Cures toucheront, dès cette année, leur entier traitement de 1200 liv.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette proposition au Comité des Finances.

M. l'Archevêque d'Aix demande la permission de s'absenter pour dix semaines, après la Fédération du 14 Juillet.

M. Durand, Député de la Sénéchaussée d'Arles. Le premier devoir d'un Législateur, & son plus grand mérite, sont de disposer les Loix de manière à écarter le doute par la clarté, à en prévenir les exceptions par la prévoyance, & en assurer enfin

l'autorité par la justice, & c'est tout l'objet de ce Rapport, dont la matière sont les fondations & les patronages laïcs.

Les bénéfices en patronage laïc doivent-ils subir le même sort, ou peut-on les soumettre aux mêmes loix de suppression & de réforme que les bénéfices ecclésiastiques?

N'y a-t-il pas dans l'exécution de ces Loix quelque exception à faire pour les fondations locales, ou pour certaines conditions qui les accompagnent?

Ce sont-là, Messieurs, les deux questions générales sur lesquelles vous avez à prononcer, après les éclaircissements que ont déterminé l'avis dont j'ai bienôt l'honneur de vous faire part.

C'est un principe assez connu & incontestable, que du moment qu'une fondation, soit de bénéfice, soit de service ecclésiastique, ou autre objet pareil, dans un esprit de Religion, est acceptée, homologuée & décrétée par l'Évêque diocésain, cette fondation prend dès-lors la nature des choses ecclésiastiques ou sacrées, qui, tenant à l'ordre public dans la société, n'appartiennent privativement à personne: *res sacrae, res nullius*.

Le respect infini que vous avez tous, Messieurs, pour les propriétés, & dont l'Assemblée Nationale s'est faite elle-même une loi solennelle dans la Déclaration des Droits, vous a déjà fait plus d'une fois illusion, dans la crainte de vous en écarter au préjudice de ceux-là même qui ont for les biens ecclésiastiques bien moins des droits que le Clergé; c'est cette réserve, vraiment estimable, qui vous a fait ménager les possesseurs laïcs des dîmes inféodées, dont vous avez mis le rachat à la charge de l'Etat, ou des biens ecclésiastiques dont il profite. C'est cette même réserve qui vous a fait encore tomber volontairement dans une omission assez conséquente, lorsque voulant arrêter les nouvelles provisions des bénéfices que votre intention étoit de supprimer, vous n'avez ordonné, par votre Décret du 9 Novembre dernier, que la suspension des provisions des bénéfices en collation & patronage ecclésiastiques; ce qui a été, non point une Loi qui vous ait liés, ou qui mette à couvert les bénéfices en patronage laïc, mais une disposition qui, si elle peut avoir été alors nécessaire ou prudente, seroit en ce moment aussi contraire à vos principes, que funeste au bien public.

En établissant par règle constante & convenue, que les bénéfices, les services religieux fondés par des laïcs, sont, & tous les biens qui en dépendent, hors de la propriété & même de la possession des fondateurs, dès-lors qu'ils ont été spiritualisés par l'autorité de l'Église; en établissant ce principe, nous annonçons évidemment que toutes les fondations qui n'ont pas le même caractère, pour avoir été simplement formées au gré des fondateurs, sans le concours ni l'autorisation de l'Église, sont encore dans les mains des fondateurs ou de leurs héritiers, & ne doivent jamais servir.

Il a été décidé par cette Assemblée même, qu'on ne doit pas raisonner ou argumenter sur la nature & la disposition des biens de l'Église possédés par ses Ministres, comme sur les biens d'un père de famille: on doit donc moins encore comparer les donations civiles aux donations ecclésiastiques. Les dons même faits au public, & pour le public, se règlent différemment que les dons faits entre particuliers, & l'on est étonné des différences que les Loix romaines ont mises entre les uns & les autres; elles vont jusqu'à l'apparence de l'injustice en faveur du bien public.

Quant aux conditions que le fondateur a apposées à sa fondation, & que l'Église a agréées en l'acceptant & la décrétant, elles ne changent rien à la nature ni à l'irrévocabilité du don; ça toujours été une maxime dans l'Église, que tout ce qu'on offre à Dieu profite à l'ame de l'offrateur, sans jamais retourner dans ses mains; *semel Deo oblata, semper oblata*. Or, il ne se fait, ni ne peut se faire aucun don, aucune offrande, aucune fondation religieuse, que le donateur ou le fondateur n'ait Dieu en vue; & certes, il répugne de concevoir que quelqu'un voudrait composer avec Dieu dans les dons qu'il lui fait; il répugne d'employer contre un pareil donateur la maxime si connue, *donner & recevoir ne vaut*.

Dans le nouvel ordre de choses, dans le plan de notre Constitution, dont l'esprit régénérateur ne doit faire acception ni de choses, ni de personnes, il seroit bien étrange que l'Assemblée Nationale qui, jusqu'ici, a fait céder en tout l'intérêt privé à l'intérêt public, qui a réformé des abus couverts de la plus longue possession en matière profane & civile, s'arrêterait & empêchée de faire le même bien & les mêmes réformes en matière ecclésiastique: eh! qui seroit notre Constitution, que deviendrait-elle avec des établissements qui seroient prévaloir les volontés particulières sur la volonté générale? On a calomnié cette Assemblée jusques dans ses intentions, sans la juger par ses Décrets. On lui oppose les volontés des fondateurs, les volontés de ces hommes pieux, dont la mémoire fait honte à ceux-là même qui l'invoquent; ils osent même nous opposer la Religion, cette Religion sainte qu'on ne reconnoît plus que plus dans l'état nouveau de son régime extérieur & de ses Ministres. La Nation a voulu la rétablir dans son premier état & dans son premier lustre; elle a voulu qu'elle ne brillât désormais que de son propre éclat, sans emprunter celui des richesses qu'elle condamne & condamnera toujours dans un tems, dans un lieu comme dans un autre: la fille a étouffé la mère, disoit déjà Tertulien, au second siècle de l'Église.

Je passe au projet de Décret.

Art. 1<sup>er</sup>. « L'Assemblée Nationale déclare que son Décret du 2 de Novembre dernier, par lequel tous les biens ecclésiastiques ont été mis à la disposition de la Nation, comprend tous ceux qui dépendent des Bénéfices, Églises & Chapelles, dont la fondation a été érigée en titre perpétuel de Bénéfice, ou qui seroient devenus d'un usage ecclésiastique, public & libre, quoique la présentation de leurs Titulaires ecclésiastiques, ou même la pleine collation ait été accordée à leurs fondateurs & à leurs héritiers ou autres.

» II. La disposition de l'article précédent s'applique également à toutes fondations consacrées par la même autorité de l'Église, quels que soient les services religieux qu'elles aient imposés, & de quelques clauses & conditions dont elles aient été accompagnées, même de celle qui porteroit la révocation des choses données, dans le cas prévu des suppressions ou changements décrétés par l'Assemblée Nationale; n'exceptant, le présent Décret, que les fondations non spirituelles & laïcales, justifiées telles par titres & possession.

» III. En conséquence, l'Assemblée Nationale décrète que tous Bénéfices, Places, Chapelles, Prébendes, Canonics, Dignités, Chapitres & autres établissements Ecclésiastiques, pour l'un & l'autre sexe, qui sont à la présentation, nomination ou collation, soit du Roi, soit de Particuliers, Patrons ou Collateurs, sont & demeurent supprimés, à l'exception des Bénéfices-Cures, lesquels seront, à l'avenir, exempts de la présentation ou collation des Patrons & autres, pour être soumis à l'élection dans la forme commune & générale des élections à toutes les Cures du Royaume.

» IV. Les biens des bénéfices en patronage laïc ou à pleine collation laicale, dont la suppression vient d'être décrétée, seront administrés, comme tous les autres biens Ecclésiastiques, aux termes des Décrets des 12 & 20 Avril dernier, sauf aux Patrons & Collateurs laïcs qui prétendent se trouver dans une exception particulière, de produire leurs titres & leurs actes possessoires aux Assemblées administratives, qui les jugeront d'après les règles tracées par le présent Décret.

» V. L'Assemblée Nationale décrète qu'en exécution, tant des précédents Articles que de tous les autres qui forment constitutionnellement une représentation nouvelle du Clergé, les Assemblées de Départemens & de Districts respectivement se concerteront avec les Evêques diocésains, & même, le cas échéant, avec les Patrons & Collateurs laïcs, pour l'acquisition des charges spirituelles, fondées & attachées aux biens dont l'administration a été confiée auxdites Assemblées, à quoi il sera procédé de telle manière, que l'on conserve des charges & fondations toutes celles dont l'acquisition ou l'exécution tourne évidemment au plus grand bien de la Religion, des mœurs & de la Nation.

» VI. Les Titulaires & Possesseurs actuels des Bénéfices, & autres établissements supprimés dans les termes de l'Article III ci-dessus, & parmi lesquels sont compris les fillets & agrégés à place inamovibles dans les Paroisses, auront le même traitement qui a été accordé par l'Assemblée Nationale aux autres Titulaires, dont les Bénéfices à patronage ou collation Ecclésiastiques sont déjà supprimés, chacun selon la classe de son Bénéfice ou de sa place, & le montant de ses revenus ecclésiastiques ».

M. Andrieu. Votre Décret du 2 Novembre & autres subséquents, ayant ordonné la vente des biens ecclésiastiques, il est important de déterminer les signes auxquels ces biens pourront être reconnus. Ce n'est pas par leur application au service religieux qu'on peut décider qu'ils sont ecclésiastiques. Ils sont laïcs, quand la donation a été faite sans le concours de l'Église. Dans cas, le Propriétaire peut toujours disposer du revenu, puisque seul il a droit de nommer au Bénéfice, puisque le droit comme à interdire aux Ecclésiastiques le pouvoir de substituer quelqu'un à la place de celui que le Propriétaire a nommé. Il étoit d'usage, j'en conviens, de faire intervenir l'autorité ecclésiastique, non-seulement dans les fondations purement laïcales, mais même dans les pactes de famille, dans les transactions. N'est-ce pas faire un acte de propriété, que de nommer des Desservants sans le concours & la participation de l'Église? En prenant pour exemple l'insinuation des Chapelles dans différents Châteaux, peut-on douter que le fondateur ait eu l'intention de se procurer, à lui & à sa famille, la faculté d'assister au Service divin? D'après ces réflexions, voici le projet de Décret que j'ai l'honneur de vous soumettre: « L'Assemblée Nationale déclare que son Décret du 2 Novembre dernier, par lequel tous les biens ecclésiastiques ont été mis à la disposition de la Nation, ne comprend pas ceux qui dépendent des fondations en pleine collation laïque ».

M. Trilhard. Lorsque vous avez décrété que les biens ecclésiastiques étoient à la disposition de la Nation, vous avez différé de prononcer sur les fondations laïques, non pas parce que vous croyiez qu'elles fussent être exceptées, mais parce que vous vouliez qu'elles soient discutées séparément. Il est venu ce tems où l'on doit traiter cette question plus importante par son objet que par ses difficultés. Le Projet qui vous a été présenté par votre Comité me parole repousser tout à la fois sur les bases de la prudence & de la justice. Pour établir mon opinion, permettez que je fixe votre attention sur l'origine des Patronages. Ils étoient inconnus dans les premiers siècles



de l'Eglise; mais lorsque la discipline qui en faisoit la gloire, commença à s'affaiblir, les Ministres ne se regardèrent plus comme étrangers aux soins temporels, & les titres des Bénéfices furent recherchés. Bientôt le droit de présenter le sujet à l'Evêque Diocésain fut accordé au Fondateur, & cet abus finit par devenir transmissible de père en fils. J'avoue que tant que les règles de l'élection ont été méconnues, les inconvénients n'ont pas été bien graves; car le choix des uns n'étoit pas plus dangereux que celui des autres. Il s'agit ici de fondations acceptées par l'Eglise, & non de fondations domestiques. La Nation n'a aucun droit sur celles qu'un Décret de l'Eglise n'a pas acceptées. Les Patronages & collations laïques peuvent être envisagés sous trois points de vue, l'administration des biens, la manière de pourvoir aux Bénéfices, & la clause des fondations. A l'instinct ou le Peuple fera failli du droit de nommer les Ministres, ou le Peuple redemande la pureté de l'ancienne discipline, il est constant que les Patronages & les collations laïques ne peuvent être réclamées. C'est un usage contraire à l'ordre public. Il est sensible que tous les Bénéfices ne doivent être remplis que de la même manière. Ici s'appliquent les principes consacrés par le Décret du 2 Novembre.

Le Titulaire ne peut pas plus être propriétaire que les autres; c'est toujours à la charge de la Nation que les fondations ont été faites: il n'y a aucun prétexte pour les soustraire à l'exécution de vos Décrets. En disposant des biens, la Nation reste grevée des charges: il n'y a rien de plus juste. Aussi le Comité a-t-il eu soin de vous proposer un article qui porte cette disposition. L'éducation publique, le soin des pauvres, rien ne sera négligé: jamais l'intention des fondateurs n'aura été plus respectée qu'elle le sera dans l'avenir; elle a été outragée lorsque les revenus passaient dans les mains de Commandataires inutiles; lorsqu'ils étoient dévorés par des Titulaires oisifs qui affaibloient par tout le scandale & la fâche. Vous aurez suivi l'intention des fondateurs, lorsque vous aurez favorisé l'honnêteté des Ecclésiastiques respectables, dont chaque jour sera marqué par de nouveaux services. On rempli l'intention littérale du fondateur, quand cela est possible. Fixez vos regards sur ces anciennes fondations, & voyez si elles sont utiles. Elles étoient appliquées à des ordres militaires, pour combattre des infidèles que nous devons laisser en paix; à des établissements pour guérir des maladies dont le nom nous est inconnu; à des Religieux inutiles, que vous avez détruits. Qu'avez-vous fait?

Une foule de malheureux Ecclésiastiques languissoient dans la misère, & vous les avez soufferts à la misère des ateliers de charité établis pour des personnes de tout sexe, pour offrir aux Pauvres des moyens de subsister avec aisance; & certes, l'intention des Fondateurs est respectée. Le fondateur a voulu ce qui étoit bon alors; il a voulu que sa fondation fût perpétuelle, parce qu'il a jugé qu'elle seroit toujours également utile. C'est cette intention principale qu'il faut ne pas perdre de vue; celui qui a fondé une Eglise a voulu honorer la Divinité, & pour être plus sûr du Sujet, il s'en est réservé la nomination; mais si la fondation est devenue inutile & le Titulaire un objet de scandale, supprimez la fondation, & vous remplissez évidemment l'intention du fondateur. On oppose aussi des clauses de réversion: quelques Fondateurs ont prévu le cas où leurs établissements devoient cesser d'être utiles, & ils ont voulu alors qu'ils cessassent d'exister; mais, sans doute, ils n'ont pas voulu prévoir celui où les Représentants de la Nation assemblés pour établir un nouveau ordre de choses, le mettroient à la place du Fondateur, & appliqueroient leurs libéralités pour le plus grand bien de l'Etat & de la Religion. Supprimez les établissements inutiles, & dorez les Ministres utiles: vous avez rempli l'intention des Fondateurs. Vous faites en un instant plus de bien qu'ils n'en ont fait en plusieurs siècles. Qu'on ne m'oppose pas des clauses inutiles, qu'on ne cherche point à éluder les principes, sous prétexte que le Fondateur le plaint au bout de dix siècles, que la fondation n'est pas remplie.

Je demande que le projet de Décret du Comité soit mis aux voix.

M. Landines. Le rapport de votre Comité Ecclésiastique sur les Patronages laïques offre sans doute des vus dignes de compléter tout travail sur l'organisation du Clergé. Les principes en sont justes & tiennent à l'intérêt général; mais toute justice trop rigoureuse devient quelquefois une injustice, & le bien lui-même, pour s'opérer & se soutenir, ne doit-il pas souvent se garder de paroître extrême?

En adoptant plusieurs bases du Rapport, je crois que l'une d'elles ne porte pas sur un fondement solide; en admettant ses résultats, je pense que l'un d'eux mérite une plus grande extension, & que sans elle il nuirait à un grand nombre de Citoyens sans fers beaucoup à l'unité publique; je veux parler des prébendes familiales & des simples commissions de Messes.

Lorsque l'Assemblée a ordonné la suppression de plusieurs bénéfices, lorsqu'elle a réglé la forme de l'administration des autres, un premier aperçu émané de la justice, le premier sentiment de la raison, & c'est toujours celui-là qui faut écouter, lui fit formellement distinguer les Patronages laïques; & depuis elle a renvoyé la décision sur cet objet à un examen particulier; mais dans ces Patronages de fondation laicale, il en est de plusieurs genres; votre décision ne peut donc être la même pour tous. Plusieurs

diffèrent dans leur but, dans leur objet; on ne peut donc les placer dans le même rang; plusieurs enfin offrent diverses conditions dans la donation, un hommage plus ou moins entier à l'Eglise, ils ne peuvent donc lui appartenir tous au même titre & se trouver confondus dans une même disposition.

Je fais que l'article II du projet de Décret qui vous est présenté excepte de la disposition les fondations non spiritualisées & laïcales, justifiées par titre & par cession; mais cette exception est insuffisante, ou du moins ne porte pas avec elle la juste application qu'elle doit avoir.

En effet, le Rapport ne parait pas avoir assez évidemment distingué dans les bénéfices de patronage laïque ceux qui donnent tout à la fois à l'Eglise la propriété & l'usufruit des immeubles qui forment le bénéfice, de ceux dont on a offert le simple hommage, accepté par l'Evêque, mais dont l'usufruit éventuel est conservé aux familles. Votre sagesse, Messieurs, est sans doute bien éloignée de les céder à l'Etat au détriment des droits des particuliers.

Que l'on distingue donc ces deux sortes de patronage; ils méritent toute votre attention. Plus de cent mille familles dans le Royaume, & sur-tout ma Province entière, sont attentives à votre décision, & sont rassurées par votre justice.

Les bénéfices de patronage laïque qui confèrent tout à la fois à l'Eglise la propriété, l'usufruit & l'usage, qui ne conservent aux collateurs que l'honorifique droit de collation, acceptés par l'Evêque & spiritualisés par son autorité, sont devenus dès lors d'un usage général, public & libre. Ceux qui en sont pourvus doivent d'ordinaire être Clercs. Les Patrons n'ont que le droit de faire agréer le Prêtre de leur choix au Supérieur ecclésiastique. Ces bénéfices furent évidemment destinés par la bienfaisance religieuse au Culte national & à l'entretien de ses Ministres; aussi, dès que la Nation se charge des dépenses de ce Culte sacré, de l'entretien des Ministres, dont elle juge la conservation utile, ces biens, ces patronages tombent nécessairement dans la disposition. Tels sont les Canoniques de beaucoup de Collégiales; tels sont en particulier ceux du Chapitre de Montbrison, Capitale de la Province que je représente: une foule d'Abbayes, de Prieurés, de Chapelles perpétuelles se classent dans cette division; c'est à ces bénéfices que le principe sur lequel est fondé le rapport, *res universitatis, res nullius*, est applicable: les immeubles consacrés au bien général n'appartiennent plus à personne, ils n'appartiennent qu'à la grande famille; ils ne peuvent servir que de biens à cette charité fraternelle entre tous les Citoyens, & qui est le plus digne hommage à celui qui régit invinciblement les Empires & leurs nombreux habitants; ils servent, pour ainsi dire, de pacte d'union entre la Terre & le Ciel, entre l'Homme & Dieu.

Ce principe ne peut plus s'appliquer à une autre espèce de Patronage laïque, à celle qui n'a pas consacré à la Religion une propriété entière, c'est-à-dire un domaine direct, utile & complet, par la confusion de cette propriété avec l'usufruit & l'usage. Par le titre de fondation de ces Bénéfices, le Patron primitif, en faisant don à l'Eglise d'un immeuble, en a réservé aux siens l'usufruit & la jouissance éventuelle. Telles sont les Prébendes familiales en commissions de Messes, & quelques Chapelles particulières. Ce sont plutôt de simples rentes foncières établies par les Fondateurs sur quelque-une de leurs propriétés, que de véritables Bénéfices. Ces Prébendes, ces Chapelles doivent être possédées préférentiellement par les Clercs de la famille. Ce sont des ressources utiles que des hommes pieux & opulents ont trouvés dans leur fortune immobilière, pour aider à la fois le Culte public, sans priver leurs descendants d'une jouissance légitime. Ces Bénéfices reposent donc privativement sur les Clercs de leur descendance, sur leurs arrière-petits-neveux, sur leurs enfants ou sur les fils de leurs enfants; filiation précieuse qui attache l'homme bienfaisant d'un côté à son Créateur, de l'autre aux soins de la postérité; fondation généreuse, qui apprend à des fils à bénir, aux pieds des autels, & le Dieu qu'ils servent, & l'ancêtre respectable qui a pris soin de leur éducation, de leur bonheur. Comment, Messieurs, pourriez-vous confondre avec les autres Bénéfices, une propriété dont on s'est réservé cet usufruit, un don auquel le Fondateur attachait une condition, dans laquelle il n'eût pas été généreux? Comment arracher une jouissance qui est la ressource des familles nombreuses, des familles pauvres, des familles de toutes les classes, une jouissance enfin d'autant plus chère, d'autant plus sacrée, qu'elle est héréditaire, & qu'elle fut transmissible comme le gage de la piété & de la sollicité paternelle?

Voyons enfin, Messieurs, quels sont les Patronages laïques qui, outre l'usufruit éventuel conservé aux familles, leur en accordent encore l'usage fréquent & presque habituel? Ici parait une institution utile, multipliée dans ma Province, & qui y a produit, dans les rangs les plus obscurs, des hommes éclairés, & par conséquent de véritables Citoyens. Le Fondateur, en faisant hommage à l'Eglise de l'objet de sa fondation, en la consacrant à des Messes ou à d'autres religieuses attributions, n'a pas oublié que du moins il devoit, avant tout, à ses enfants, à ses petits-enfants, les bienfaits de l'éducation. Il a prévu les cas où ses fils en auroient d'autres, où ils pourroient consacrer les revenus de la Prébende, de la Chapelle à cette juste destination; ou il seroit prudent de détourner ces revenus des objets pieux pour satisfaire à un autre

plus légitime. Plusieurs Prébendes dans le Forez, & sans doute dans plusieurs autres Provinces, laissent, par leur titre d'érection, la faculté aux Collateurs qui ont des enfants en bas âge, d'en appliquer le produit à les faire élever, jusqu'à la majorité de ces derniers, s'ils ne veulent pas être Prêtres, de les consacrer à un autre. Ces fondations eurent ainsi le but le plus touchant.

Des hommes favorisés de la fortune, voyant de toutes parts les biens s'amoncèler & disparaître dans les maisons, une alternative continuelle de richesses & de pauvreté dans les familles, cherchèrent à mettre leurs descendants à l'abri de ces affligeants revers; ils voulurent du moins leur ouvrir un port dans le naufrage, & ce port fut une bonne éducation: ils pensèrent avec raison que si les biens ne donnent pas à l'homme plus de patriotisme, de courage & de grandeur d'âme, c'est l'éducation seule qui lui apprend à sacrifier pour intérêt propre à l'intérêt public, qui le rend Citoyen, juste, ami éclairé de l'ordre, & utile à ses semblables; que c'est l'éducation qui constitue le bonheur de ceux qui l'environnent & le sien propre. En appliquant avec transport des champs fertiles à ces fondations respectables, ils offrirent l'image que, si leurs travaux constants avoient pu les fertiliser, l'éducation à son tour devoit cultiver l'homme & lui faire produire de généreux fruits; fondations heureuses qui devinrent de nobles apaisements de biens moraux, des vertus & de tous les bienfaits dont l'instruction nous fait jouir; substitutions plus respectables qu'aucune autre, qui s'étendent sur les besoins de l'esprit, & que les fondateurs ont rendu inattaquables par la bienfaisance qui les a déterminés; & en les plaçant sous la garde de leur propre unité, elles m'ont rappelé souvent ces établissements Orientaux qui, au milieu d'une plage aride & stérile, ont fixé un hospice consolant pour les Voyageurs. Sur leur seuil est écrit d'ordinaire: *Pax enim, tranquillitas* - c'est la vie elle-même n'est qu'un passage. Ainsi, au milieu de l'ignorance & d'incultes esprits, des Patrons bienfaisants établissent des hospices de lumières & d'instruction dans leurs propres foyers; & si la vie n'est qu'un passage, ils en rendent du moins à leurs descendants le court trajet & plus doux & plus tranquille.

Où, Messieurs, ces intentions généreuses ont été remplies; les familles font devenues pauvres; elles restent du moins éclairées. Souvent le père dénué de bien fournit aux progrès de ses fils; ces progrès font pour lui des garants d'un retour à la fortune, & d'un soulagement certain dans ses vieux jours. Pourroit-on lui ôter cet espoir consolateur, en mettant la Prébende dans la disposition de l'Etat; il faudroit donc lui enlever ses enfants; il faudroit plus, en lui ôtant les moyens de les élever, il faudroit donc, comme à Lacédémone, que l'Etat se chargât de l'éducation des enfants des Citoyens. Non, Messieurs, si ces fondations ne peuvent être conservées dans le régime futur de l'organisation du Clergé, vous ferez les rendre à leur institution primitive: elles doivent être restituées aux familles après la mort de leurs Titulaires. Ces familles paieront à la Municipalité du lieu les frais du service dont ces Prébendes se trouvent chargées. Ces frais, ces rentes foncières acquitteront d'avance les dépenses nécessaires à l'entretien des utiles Pasteurs des campagnes. En rendant ainsi les simples Prébendes familiales aux Collateurs, vous procurerez à l'Etat deux grands avantages; le premier, c'est que ces biens vendus à des Cultivateurs qui travailleront pour eux-mêmes, deviendront plus féconds, & que l'Agriculture générale s'enrichira de cette prospérité; le second, c'est qu'en nobilitant plus le Patron à faire ses enfants Prêtres pour en jouir, vous ne donnerez à la Religion que des Ministres dont la vocation fera pure, & par conséquent, digne d'elle. D'un autre côté, en restituant aux pères les fonds mis sous la garde de l'Eglise, & sur lesquels repose l'éducation de leur famille, ils en emploieront les fruits à apprendre à leurs enfants à maintenir la Constitution, à bérir vos Décrets, & à les défendre jusqu'à la mort.

M. Barrière. Il existe une Loi qui porte, que lorsque les successeurs du Patron font dans l'indigence, on peut leur faire adjuger la jouissance du tiers des biens-c'est en faveur de cette disposition que j'invoque votre justice; je demande que vous ne la perdiez pas de vue, lorsque vous parlerez des Patronages laïques.

M. le Camus. J'ai demandé la parole, parce que l'article Ier me parait renfermer des choses infiniment distinctes: le Patronage laïque & le titre de pleine Collation laicale. Dans la pleine Collation laicale, le Propriétaire ne donne point ses biens; ils ne forment pas de la main de ses Représentants; on n'a pas besoin de la provision de l'Eglise, au lieu que dans le Patronage laïque, un sujet ne peut être nommé sans l'intervention de l'Evêque. Beaucoup de Titulaires ont, par ignorance, laide dénaturer leurs titres. Votre Décret ne peut s'étendre qu'aux Bénéfices à Patronages laïques; le reste est toujours dans la possession de la famille du Donateur. On a dit ensuite que le Décret s'étendrait tous les biens qui seroient devenus d'usage général: cette disposition est une matière à procès. Un Propriétaire d'une Chapelle dans l'enceinte de son Château; si c'est un homme dur, elle ne servira qu'à sa propre commodité, & elle fera interdite à tout le monde. Si au contraire il veut procurer l'aisance des habitants du lieu, il aura ouvert la Chapelle à tout le monde, & l'on verra lui dire: elle est d'un usage public, elle nous appartient comme à vous. Il est donc indispensable de retrancher de l'article cette disposition. Je demande qu'il soit fait des



articles relatifs au Patronage familial & à l'éducation des enfans.

M. l'Abbé Charrier, *Député de Lyon*. En demandant la conservation des Patronages laïques, je ne consulte point mon intérêt personnel, parce que quoique Titulaire d'un bénéfice de ce genre, je l'abandonnerai volontiers, si l'intérêt de la Patrie l'exige. Je désirerois que l'Assemblée Nationale décrète que son Décret du 2 Novembre ne s'étend pas jusqu'aux fondations spirituelles.

M. Regnaud, *Député de Saint-Jean-d'Angely*. D'après les réflexions des préopinans, il me reste peu de vœux à former, & je me borne à demander que les dispositions concernent les collations laïcales & le patronage familial, ainsi que les biens particuliers de l'Ordre de Malte.

M. le Grand. Toute dotation faite à l'Eglise dépouille nécessairement le Fondateur, & dans tous les cas où il est dépouillé, la Nation est propriétaire des biens. Le donataire a tellement perdu les droits à la propriété, que si au bout de six mois il n'a pas fait la nomination, un autre peut nommer à sa place. Je demande donc que le premier article soit décrété.

M. Marinéau. Je me bornerai à quelques observations infiniment simples. Votre Comité a distingué des biens possédés à titre de bénéfices formant des biens ecclésiastiques, & par conséquent des biens nationaux, & les fondations qui n'ont point été érigées en titre de bénéfice. Je ferai une distinction plus simple; celle de l'objet du fondateur. Il a eu en vue l'utilité publique ou son utilité privée. Dans le premier cas, il est clair que ce sont des biens nationaux; dans le second, c'est la propriété du particulier. Un propriétaire a établi dans son château (actuellement son habitation) une Chapelle; que cette Chapelle ait été érigée en titre de bénéfice ou non, la fondation n'a pas changé; il l'a fait pour l'intérêt unique de la famille. En Normandie, il y a des Cures de collation laicale. N'est-il pas de l'intérêt général que les foyers soient nommés par la voie d'élection comme pour les autres Cures? Si les titulaires ont un traitement, n'est-il pas juste que leurs biens soient déclarés nationaux: l'intérêt public en fait une loi. En conséquence, je crois qu'il faut déclarer que les Chapelles & Chapitres claustraux seront retranchés des dispositions du 2 Novembre.

M. Durand. C'est pour la première fois que j'entends dire que les Collateurs ou Patrons soient propriétaires des biens de la dotation. Il y a des loix expressees qui leur défendent d'y toucher. Dans tous les cas, votre Comité vous a proposé ses vues; il s'en rapportera à votre sagesse. On demande à aller aux voix.

Plusieurs Membres demandent que MM. le Camus & Marinéau présentent des articles qui répondent aux vues qu'ils ont développées.

L'Assemblée décide qu'en attendant cette rédaction, l'ordre du jour sera interrompu.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre de M. Jacques-Auguste Lapièrre, à laquelle est joint un acte qu'il a passé pardevant Notaire, contenant la rétractation de la signature qu'il a, dit-il, eu le malheur de donner à la Délibération des prétendus Catholiques de Nîmes qui l'avoient choisi pour Président.

On fait lecture d'une lettre de quelques Citoyens de la ville d'Uzès. Ils annoncent que les Papiers publics leur font craindre d'être mandés à la Barre, & ils déclarent que leur extrême pauvreté les empêchera de faire la dépense d'un voyage. Ils supplient l'Assemblée d'avoir égard à leur intention, & de recevoir leurs excuses.

On fait lecture d'une Adresse des Députés du Commerce de Marseille: ils font passer à l'Assemblée Nationale un don patriotique de 10,500 livres, offertes par les François établis à Alger.

Autre Lettre des Habitans & Négocians de Tabago, adressée à Paris: ils témoignent leur surprise de ce qu'on a élevé des doutes sur les événemens malheureux dont l'île de Tabago a été le théâtre.

M. la Luzerne, Ministre de la Marine, envoie un Mémoire dans lequel, d'après l'ordre du Roi, il motive ces événemens à l'Assemblée.

M. Arthur Dillon. Je vous ai proposé de vous hâter de prendre un parti relatif aux troubles & à l'incendie du Port-Louis. Voici le Décret que j'ai l'honneur de vous proposer. A l'Assemblée Nationale, sur le compte qui lui a été rendu des troubles de l'île de Tabago & de l'incendie du Port-Louis, à décrété qu'il y serait incessamment envoyé 300 hommes de Troupes, pour remplacer le Bataillon de la Guadeloupe, 300 fusils, autant de fabriques & de bayonnettes, 400 barils de farine & 600 de viande salée. Ordonne en conséquence que son Président se retirera pardevant le Roi, pour le supplier d'ordonner l'exécution du présent Décret, & faire punir les auteurs des troubles qui ont occasionné l'incendie du Port-Louis.

M. Lachaize. Toutes ces dispositions sont du ressort

du Pouvoir exécutif, & je demande qu'elles lui soient renvoyées.

M. Goupil. Il est étonnant qu'on s'élève contre la détermination détaillée proposée à l'Assemblée. On ne considère pas que c'est le Ministère lui-même qui vous y invite.

M. Moreau (*ci-devant de Saint-Méry*). Il y a une grande agitation dans les Colonies. Les Colons n'ont pas une confiance bien absolue au Ministère. Je crois qu'il est important que ces détails même soient réglés par le Corps législatif.

M. Crillon. Le Décret qu'on vous propose est évidemment contraire à la Constitution; il établit la confusion des Pouvoirs. Déterminer le nombre d'hommes, ce seroit empiéter sur le Pouvoir exécutif. Je demande donc qu'on s'en tienne à supplier le Roi d'ordonner les mesures pour le rétablissement de l'ordre dans l'île de Tabago.

M. Gouy, *Député de Saint-Domingue*. Nous avons reçu des lettres des îles-sous-le-Vent, dont il étoit important de leur donner connoissance; l'une d'elles est écrite à bord de la Frégate du Roi la *Vesale*, dans la rade du Port-au-Prince. — Cette lettre annonce une insurrection du Régiment d'Artillerie en garnison dans cette Ville, contre ses Officiers. Les Canoniers avoient menacé de mettre le feu aux Poudrières & au Magasin à Poudre: par les soins de la Municipalité & de la Garde Nationale, tous les effets funestes que pouvoit avoir cette révolte ont été prévenus: les Canoniers entourés dans le parc d'artillerie ont été faits prisonniers & défilés. Les Soldats ont dénoncé dix instigateurs de la révolte; deux ont été pendus, un a été renvoyé, & sept condamnés aux galères. Le Corps a demandé des Officiers, & prie instamment qu'on renvoyât en France les mauvais sujets, qui font tous des recrues nouvellement arrivées. — M. Gouy a fait lecture d'une autre lettre, écrite du Cap. — Nous apprenons qu'au Port-au-Prince on s'est décidé à renvoyer deux cents Soldats de recrue. Tranquilles sur ce point, nous tombons dans de nouvelles inquiétudes; les gens de couleur ont formé une conspiration, d'eux d'entre eux ont été arrêtés; ils étoient munis d'un serment qu'ils faisoient signer, & qui portoit l'engagement de se battre & défendre jusqu'à l'extinction. La conspiration s'étend sur toute la dépendance du Cap, & particulièrement la Ville pour objet... L'Assemblée Coloniale se forme; on en conçoit de grandes espérances... On dit qu'il y a des troubles à la Martinique.

M. Gouy. Ces événemens prouvent combien nous avons raison en demandant, au mois de Juillet dernier, qu'il ne fut point envoyé des recrues dans les îles-sous-le-vent. Ainsi il y a deux Décrets à rendre, l'un pour Tabago & l'autre pour S. Domingue. Tabago demande des vivres & des moyens de défense. J'approuve le Décret qui vous est proposé; mais j'observe qu'il seroit inconstitutionnel de fixer le nombre des Troupes à y envoyer. Si ce nombre étoit insuffisant, le Ministère vous dirait: c'est vous qui l'avez déterminé: s'il étoit assez considérable pour donner des inquiétudes aux Colonies ou aux Puissances étrangères, le Ministère vous dirait encore: c'est vous qui l'avez déterminé. C'est au Pouvoir exécutif qu'il appartient de fixer le milieu qu'il faut prendre. Lorsque vous aurez rendu un Décret dans ce sens, nous écrirons aux îles-sous-le-vent pour annoncer qu'elles ne doivent prendre aucune inquiétude de ces dispositions. Quant à S. Domingue... (On observe qu'il n'est pas question de S. Domingue, & M. Gouy termine son opinion).

M. Cocheret. Des habitans de Tabago sont ici, il faut les entendre avant de statuer.

M. Barnave. Le moyen que vous aurez à prendre me paroît susceptible d'une grande évidence. Je ne crois pas que vous puissiez déterminer la quantité des secours & des forces à envoyer à Tabago; je ne crois pas que le Pouvoir exécutif puisse déterminer la proportion de ces forces & la mesure de ces secours; car, lors de circonstances plus importantes, vous vous trouveriez dans une situation où le désordre que cette faculté accordée indéfiniment aux Ministres appelleroit sur le Royaume, seroit irrémédiable, la responsabilité, très-difficile, est presque toujours illusoire: il faut déterminer la mesure de force & de moyen qui pourra être attribuée à tel ou tel Département; mais puisque cette mesure n'est pas fixée, il me paroît convenable, à défaut d'un Décret antérieur, de prendre un parti que les circonstances même indiquent. Je propose un projet de Décret conçu en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, délibérant sur une Lettre adressée à son Président, par le Ministre de la Marine, pour appuyer la Pétition des Habitans de l'île de Tabago, décrète que son Président se retirera pardevant le Roi, pour le supplier de faire passer à Tabago les moyens de subsistance & de défense demandés par les Habitans de cette île dans leur Pétition. (Une grande partie de la Salle applaudit).

M. Crillon le jeune. J'adopte entièrement cette proposition.

Le projet de M. Barnave est presque unanimement adopté avec de nouveaux applaudissemens.

On fait lecture des articles rédigés par MM. le Camus & Marinéau. Ils sont ainsi conçus:

Art. 1<sup>er</sup>. « Les Bénéfices, Patronages laïcs, & ceux des établissemens de pleine collation laicale qui sont actuellement destinés à un service public, sont soumis à toutes les dispositions du Décret concernant les Bénéfices de pleine collation ou le Patronage ecclésiastique.

« II. Les Chapelles fondées & desservies dans les maisons particulières, encore qu'elles soient érigées en titre de Bénéfices, & les Etablissements de pleine collation laicale, qui ont conservé une destination domestique & privée, sont seuls exceptés.

« III. Il sera statué, d'après l'avis des Départemens, sur le sort de toutes les fondations faites pour les Maisons d'éducation & pour le soulagement des Pauvres.

M. Trillard. Je demande la priorité pour l'avis du Comité. Un Bénéfice est un établissement public & c'est pour cela que les Bénéfices à collation laicale seront compris dans le Décret du 2 Novembre. Or, je prétends qu'un Bénéfice est établi par le Public dans quelque lieu que ce soit. La destination du Bénéfice ne dépend pas du lieu, mais de l'objet pour lequel il est formé. La seule exception qu'on pût admettre seroit celle qui porteroit sur des fondations non érigées en titre de Bénéfices... Tout ce qui est d'un usage général & libre est à la disposition de la Nation.

M. Sérent (*ci-devant Comte de*). Ces bénéfices ne sont autre chose que l'attribution faite par un particulier, pour assurer à lui & à ses descendants un service particulier. Ce bénéfice n'a été établi ni pour ni par la Nation. Si l'Assemblée détruisoit ce service, la dotation devroit revenir aux Représentans du Propriétaire. Cette dotation n'est autre chose qu'une pension laïque... Je crois que nul n'a le droit de s'approprier ces fondations, & qu'elles doivent perpétuellement sortir du plein & entier effet de la volonté du fondateur.

Après quelques observations sur la rédaction des articles présentés, M. Croix observe qu'une rédaction de cette nature est difficile à faire dans une Assemblée nombreuse; il en demande le renvoi au Comité Ecclésiastique, & l'ajournement à demain.

Cet ajournement est décrété.

La Séance est levée à trois heures & demie.

## AVIS DIVERS.

Le Tirage de la Loterie Royale de France s'est fait hier. Les N<sup>os</sup> sortis sont: 3, 76, 20, 62 & 80. Le prochain Tirage se fera le 19 de ce mois.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 2 Juillet; la 6<sup>e</sup> repr. de *Louis IX en Egypte*, Opéra en 3 actes, paroles de MM. Guillard & Andrieux, musique de M. le Moine.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront auj. 2, le *Présomptueux*, Com. en 5 actes; & le *Procureur arbitre*, en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 2 Juillet, les *Evénemens imprévus*; & *Artemis*. Dem. 3, les *deux Tuteurs*; & la 6<sup>e</sup> repr. de *Ferdinand*, suite des deux Pages. Dim. 4, la 13<sup>e</sup> de la *Sotie oragule*; & la 16<sup>e</sup> de *Pierre le Grand*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR AUL. 2, à la Salle de la Foire S. Germain, le *Complot inutile*. Com. en 3 actes; & le *Souper d'Henri IV*, en 1 acte. Dem. 3, la 2<sup>e</sup> repr. de *Il Viaggiatori Felici*. Dim. 4, la 1<sup>re</sup> repr. d'*Arlele*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 2, l'*Huile à l'Epreuve*, Com. en 1 acte; le *Soldat Prussien*, en 3 actes; & *Ricco*, en 2 actes. En attendant la double Intrigue.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 2, la 13<sup>e</sup> repr. des *Epoux mécontents*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS DE Beaujolois. Auj. 2, à la Salle des Elèves, *Florette & Colin*, Opéra-bouffon en 1 acte; les *Désignemens amoureux*, en 2 actes, & *Lucile & Der-court*, Com. en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 2, les *deux Jumeaux*; la *Cacophonie*, Pièces en 2 actes; le *brave Poltron*; la *Nuit d'Henri IV*, Pant. en 3 actes, avec des Diversifemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 2, la *Dot*; *Adelaide*, Pièces en 1 acte; la 2<sup>e</sup> repr. du *Comte de Comminges*, Pant. en 1 acte; & la *Marie de Village*, Pièce en 1 acte, avec des Diversifemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 2, la 3<sup>e</sup> repr. de *Virginie*, Com. en 3 actes; & la 3<sup>e</sup> de la *folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1 acte, musique de M. le Blanc.

Interêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 2 Juillet,

de 200 liv.	.....	1 l. 5 s. 8 d.
300 liv.	.....	1 18 6
1000 liv.	.....	6 8 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fourcit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'il sera en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinets, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



**MÉLANGES.**

*OPINION de M. NECKER, relativement au Décret de l'Assemblée Nationale, concernant les titres, les noms & les armoiries.*

ON répand que j'ai opiné dans le Conseil contre l'acceptation du Décret de l'Assemblée Nationale, relatif aux titres, aux noms & aux armoiries. Je dois faire connoître la simple vérité. J'ai été d'avis, & avec beaucoup d'influence, je l'avoue, que le Roi, avant d'accepter le Décret, envoyât des observations à l'Assemblée Nationale; & comme je ne craindrai jamais la publicité de mes actions & de mes pensées, je profite de la permission du Roi, en faisant imprimer ces Observations, telles que j'en avais donné le projet; & je m'y détermine d'autant plus volontiers, que l'Assemblée Nationale vient de charger son Comité de Constitution de lui proposer quelques explications sur ce même Décret.

J'ai été d'avis encore que les Observations fussent accompagnées d'une Lettre du Roi, qui auroit exprimé la disposition de Sa Majesté à s'en rapporter aux lumières de l'Assemblée Nationale; & comme cette Lettre feroit partie de mon opinion, on en trouvera le projet à la suite des Observations. Je puis m'être trompé, & je dois le croire, puisque mon avis n'a point été adopté; mais j'aime beaucoup mieux mettre à portée de juger clairement de mon erreur, si j'en ai commis une, que de laisser subsister un sujet vague de reproche, lequel, à la faveur de la malignité, s'étendrait chaque jour par de fausses interprétations. Je suis sûr de la pureté de mes intentions, je le suis également de mon attachement à la Constitution & aux vrais intérêts du Peuple, & ces sentimens, qui font ma confiance, m'inspireront toujours à la plus parfaite franchise. NECKER.

**PROJET D'OBSERVATIONS.**

Lorsque le bien général l'exige, on est souvent obligé d'importer des sacrifices à une classe particulière de Citoyens; cependant, même à ce prix, on ne doit le faire qu'avec ménagement & circonspection, tant il est dangereux d'enfreindre, en aucun point, les droits que donne la possession, & de porter quelque atteinte aux règles ordinaires de la justice.

Si telle est la rigueur des principes qui régissent l'ordre social, on ne doit pas, à plus forte raison, ordonner des privations dont il ne résulte aucun avantage réel pour personne.

Lorsqu'une des portions de la Société a perdu les privilèges dont elle jouissoit dans la répartition des Impôts, lorsque l'étendue de ses revenus a réglé la mesure de la contribution aux charges publiques, ces nouvelles dispositions, en portant préjudice à quelques-uns, ont favorisé le grand nombre.

Lorsqu'on a ordonné l'abolition de la partie des Droits féodaux qui consistoit dans une sorte de serfage, & qui assujettisoit à des obligations pénibles ou humiliantes la classe la plus nombreuse des Citoyens, l'avantage du Peuple est encore devenu le résultat des privations particulières.

Lorsque la carrière des Charges & des Emplois a été ouverte à tous les Français, la Nation a gagné, sans doute, à la destruction des barrières qui bornoient ses espérances & son ambition, & qui circonscriboient, dans un ordre particulier de la Société, des prérogatives utiles & les occupations les plus enviables.

Enfin, lorsqu'en écartant toutes les distinctions, les habitans du Royaume ont été appelés à concourir ensemble à la formation des Assemblées Nationales & Législatives, une participation égale au plus précieux des droits politiques, a pris la place des anciennes disparités, & les regrets des uns ont été balancés par la satisfaction universelle des Citoyens de l'Empire.

C'est donc avec juste raison que ces diverses institutions ont été considérées comme des Loix populaires & patriotiques.

En est-il de même du Décret relatif aux titres, aux noms & aux armoiries? Il faut, pour en juger, examiner si le Peuple, cette nombreuse partie de la Nation, à quelque intérêt aux dispositions de la nouvelle Loi. On ne l'aperçoit point; car ce n'est pas lui qui peut être jaloux des gradations honorifiques, établies au milieu des féodalités de la Société avec lesquelles il n'a point de relations habituelles. Tous ceux en si grand nombre qui devoient de quelque manière leur travail ou leur industrie au service des Propriétaires, n'ont aucun intérêt à recevoir un salaire d'un simple particulier, plutôt que d'un homme décoré d'un titre ou de quelque autre distinction. Probablement même, si l'on consultoit leur sentiment intérieur & leurs opinions irrésistibles, l'on trouveroit que dans l'état où les a placés la fortune, & ne pouvant changer la nature de leurs fonctions sociales, loin d'être blessés par l'éclat des personnes auxquelles ils consacrent leurs travaux, ils se paient souvent à en recevoir le reflet.

C'est uniquement dans les relations particulières & sociales de la vie, que les plus petites distinctions flattent la vanité de ceux qui en font les simples

spectateurs : mais le Peuple ne partage point ce sentiment, car il ne fort point de son cercle; il ne le désire jamais, & il n'auroit à son bonheur, s'il avoit cette préention.

Quelle est donc la portion de la Société appelée à jouir de la suppression de toutes les dénominations honorifiques? c'est uniquement celle qui par sa fortune ou par son éducation, se trouve à peu de distance des hommes en possession des autres genres de distinction. Elle fera peut-être un moment faisaite, si les petites formités qui blessent encore sa vue, sont absolument détruites; mais pour un si léger soulagement, tout en opinion, pour un bienfait si circonscrit, pour un bienfait indifférent aux sages, est-il juste de priver une classe nombreuse de Citoyens des distinctions honorifiques qui forment une partie de leur héritage, & dont la perte doit leur être plus pénible que celle des avantages pécuniaires dont ils avoient la possession? Ne fust-il pas d'avoir exigé d'eux tous les sacrifices profitables au Peuple? Est-il généreux, est-il équitable d'en demander encore d'autres; & les difficultés du tems présent, dont l'ensemble est bien grand, ne doivent-elles pas engager à diminuer, autant qu'il est raisonnablement possible, les sujets de griefs ou les causes d'irritation?

On peut cependant sans inconvénient, & même avec les plus justes motifs, interdire la mention d'aucun titre dans toutes les Assemblées Nationales ou Municipales; l'égale est nécessaire, même dans les apparences; tant il importe que l'ascendant dans ces Assemblées ne soit jamais réservé qu'à la simple raison & à la confiance qu'inspirent le patriotisme & les vertus.

Il feroit bien encore d'interdire toute qualification honorifique sur le registre des Citoyens actifs, afin de rappeler aux Français, dès le commencement de leur carrière, que, devenus égaux devant la Loi, ils seroient tous également soutenus dans les efforts qu'ils seroient pour servir la Patrie, & que c'est du titre de Citoyen dont ils doivent être fiers, tout le rendre digne; mais poursuivre ensuite les distinctions jusques dans les actes particuliers & jusques dans l'intérieur de la vie civile, c'est au premier coup-d'œil une rigueur inutile. On ne pourroit veiller à l'exécution d'une pareille Loi dans le commerce de la Société, sans une inquisition absolument contraire aux principes de la Liberté. On obligeroit plus facilement à s'y conformer dans la tenue des actes particuliers, puisque les Officiers publics, chargés de la rédaction de ces actes, pourroient être rendus garans de l'exécution de la Loi; mais auroit-on le droit d'empêcher qu'une partie contractante, après avoir déclaré son nom par le trompeur, n'ajoutât qu'il est fils ou descendant d'un tel Noble de race, ou de tel qui, à telle époque, étoit également qualifié? cependant par cette simple filiation, les distinctions qu'on veut étendre, seroient constamment entretenues. Qu'on s'en fie d'ailleurs à l'indiscrète vanité, du soin de se replier de toutes les manières nécessaires pour entretenir les foudres qui la flattent. Les Grands, dans un Royaume voisin de la France, le moyennent entre eux, & ils n'ont jamais avec d'autres la même familiarité : comment donc apporter un obstacle à toutes les distinctions, lorsque les formes destinées à exprimer les égards & le respect, peuvent elles-mêmes servir à manifester un sentiment de supériorité, & qu'ainsi tant de moyens divers suffisent en des mains habiles pour conserver les gradations établies par une longue habitude?

La véritable manière de faire tomber le prix de tous les hochets de la vanité, ce n'est pas de les proscrire avec inquiétude; on y réussit mieux en les considérant avec calme & avec indifférence; on y réussit mieux en portant simplement toute son estime vers les talens, les vertus & les services de tout genre rendus à la chose publique.

Ce n'est jamais par une Loi que l'on peut détruire les antiques opinions dans un Royaume aussi vaste que la France; ces opinions font l'ouvrage du tems, & le tems seul peut les détruire; tous les grands changements ont besoin d'être préparés. Un noble sentiment, une ardeur généreuse inspirent le désir de ramener les hommes à toute la simplicité des premiers principes; mais de nouvelles mœurs, de nouvelles vertus seroient peut-être nécessaires pour réussir selon les vœux dans une pareille entreprise.

On doit présenter un autre genre de considération; il importe au Peuple qui vit de la distribution des richesses & du travail ordonné par les Propriétaires, que l'on n'impose pas à une classe nombreuse de Citoyens des privations inutiles; car ces privations pourroient les engager à chercher dans d'autres Pays la jouissance des avantages qu'ils tiennent de leur naissance, comme on voit les hommes d'une grande fortune s'éloigner des contrées où les Loix compriment les empêchent de faire usage de toute l'étendue de leurs revenus.

On est en doute sur l'interprétation qu'on doit donner à l'article du Décret de l'Assemblée Nationale qui supprime la Noblesse héréditaire. L'Assemblée a-t-elle supposé qu'il pourroit y avoir à l'avenir de nouveaux titres de Noblesse, lesquels ne seroient point transmissibles? Une pareille idée fort simple & praticable, n'existeroit en ce moment aucun éclaircissement; mais si l'article est applicable aux personnes qui sont actuellement en possession de la Noblesse, ou ne com-

prend pas comment aucun Décret, aucune Loi pourroit empêcher que cette prérogative ne fut héréditaire; car la Noblesse est, par son essence, transmissible de père en fils, à moins qu'une dégradation flétrissante n'arrête cette succession dans son cours.

Les prérogatives attachées à la Noblesse peuvent bien être rendues nulles dans un Pays, par la volonté du Législateur; mais les Décrets ne sauroient anéantir les valeurs d'opinion, comme ils ne peuvent pas non plus étendre leur influence au-delà des frontières de l'Empire; ainsi les titres qui confluent la Noblesse, ces titres encore en honneur chez les autres Nations, seroient toujours un bien dont l'hérédité paroît précieuse; & cette hérédité, considérée d'une manière générale, aucune autorité ne peut la détruire, & le contentement, la volonté même des pères, ne pourroient ôter à leurs enfans un droit qui est à eux dès le moment de leur naissance.

L'obligation prescrite à tous les Citoyens de reprendre leur nom primitif, paroît encore un sacrifice inutile, imposé à une classe nombreuse de la Société. C'est un sacrifice, parce que plusieurs de ces noms primitifs font entièrement oubliés, & qu'il importe à plusieurs familles de paroître dans le monde avec le nom auquel s'est attaché le souvenir des services de leurs ancêtres; & il seroit rigoureux, sans aucune utilité pour personne, de les obliger à renoncer à un genre de satisfaction dont la valeur doit être entretenue pour l'avantage même de la Société. On trouveroit juste & louable le désir qu'auroit une famille estimable de changer de nom, si l'un de ses membres l'avoit foulé par un attentat contre la Patrie. Le même principe doit expliquer l'intérêt que peuvent avoir beaucoup de Maisons à conserver les dénominations sous lesquelles on les a vues paroître avec honneur dans les Annales de l'Histoire. De tels sentimens sont naturels, & ils entrent avantageusement dans le mécanisme moral de tous les systèmes politiques.

La confusion, inséparable de ces changements de nom, relativement aux actes de serfage & à toutes les transactions qui s'enchâssent les uns aux autres, présente encore une considération digne de l'attention de l'Assemblée Nationale.

Les observations qu'on a présentées en parlant des noms & des titres, s'appliquent de même à la proscription des armoiries. On aperçoit seulement que, devenues presque libres depuis long tems, il y a d'autant moins de motifs pour en ordonner la suppression. Rien n'est certainement plus indifférent au Peuple que l'existence de ces armoiries; cependant leur suppression peut facilement le lier dans son esprit à d'autres idées, & devenir ainsi un motif ou un prétexte pour s'élever contre ceux qui se détacheroient lentement de ces distinctions inhérentes, les unes aux vieilles pierres de leurs Châteaux, & les autres aux antiques marbres qui couvrent la cendre de leurs ancêtres. Il est des tems où la sagesse, où la simple bonté peut-être, aiment à n'ordonner aucune disposition, aucun mouvement qui ne soient essentiellement nécessaires.

Les livres font successivement devenues aussi libres que les armoiries; leur proscription néanmoins seroit, entre tous les retranchemens de distinctions extérieures, le seul qui pourroit être agréable à une portion du Peuple, en supposant encore que la classe de Citoyens vouée par choix à l'état de domesticité, attache quelque intérêt à ce changement; mais il occasionnera le dévouement d'un grand nombre d'Ouvriers adonnés à la fabrication des galons & des rubans qui composent ces livrées. Les principales Manufactures en ce genre sont à Paris, & les consommations certaines qu'offroit la Capitale, avoient mis en état d'entendre ces établissemens au degré nécessaire pour entretenir un assez grand commerce extérieur.

On croit devoir terminer les observations contenues dans ce Mémoire, par une réflexion générale; c'est qu'en poursuivant, dans les plus petits détails, tous les signes de distinction, on court peut-être le risque d'égarer le Peuple sur le véritable sens de ce mot *égalité*, qui ne peut jamais signifier, chez une Nation civilisée & dans une Société déjà subsistante, égalité de rang ou de propriété. La diversité des travaux & des fonctions, les différences de fortune & d'éducation, l'émulation, l'industrie, la gradation des talens & des connoissances, toutes ces disparités productrices du mouvement social, entraînent inévitablement des inégalités extérieures, & le seul but du Législateur est, en imitation de la Nature, de les réunir toutes vers un bonheur égal, quoique différent dans ses formes & dans ses développemens.

Tout s'unit, tout s'enchaîne dans la vaste étendue des combinaisons sociales; & souvent les genres de supériorité qui paroissent un abus aux premiers regards de la Philosophie, sont essentiellement utiles pour servir de protection aux différentes Loix de subordination, à ces Loix qu'il est si nécessaire de défendre, & qu'on attaqueroit avec tant de moyens, si l'habitude & l'imagination cessaient jamais de leur servir d'appui.

*Projet pour la Lettre du Roi.*

Le Décret de l'Assemblée Nationale, concernant les titres, les noms & les armoiries, afflige, avec de justes motifs, une classe nombreuse de la Société, sans procurer aucun avantage au Peuple; & comme, malgré son importance, il a été adopté dans une seule



Séance, ces diverses considérations m'ont déterminé à communiquer à l'Assemblée Nationale quelques observations à ce sujet; je lui demande de les examiner, & si elle persiste en tous les points dans son opinion, j'accepterai le Décret, & par différence pour les lumières de l'Assemblée Nationale, & parce que j'attache un grand prix à maintenir entre elle & moi une parfaite harmonie.

M. la Luzerne vient de faire publier son Mémoire en réponse aux dénunciations qui ont été portées contre lui à l'Assemblée Nationale.

M. la Luzerne dit que chacun des chefs de dénonciation en particulier. Il répond d'abord à celui dans lequel on l'accuse d'avoir refusé obéissance des Lettres de convocation à la Colonie de Saint-Domingue, pour la tenue des Etats-Généraux. Il fait sentir toute l'importance de cette question. Il prouve ensuite que, fut une discussion approfondie & portée au Conseil, de l'intérêt que pourroient avoir les Colonies & la Métropole à cette convocation, le Roi, qui desiroit conserver les droits des Colonies & ceux de l'Assemblée Nationale, a décidé, le 11 Septembre 1788, que les Colonies n'enverroient pas de Députés à la prochaine convocation; mais que si les Etats-Généraux, d'accord avec les Colonies, pensoient que celles-ci dussent avoir des Députés, on réduiroit le nombre des Représentans qu'elles y auroient à l'avenir.

M. la Luzerne se justifie pleinement du reproche qu'on lui avoit fait d'avoir mis des obstacles à la nomination des Députés de la Colonie. Il n'a donné aucuns ordres qui pussent y nuire directement ni indirectement.

Il passe au troisième chef de dénonciation, présenté sous le titre impromptif d'un Citoyen éminent, pour avoir fait calomnieusement de ses dépouilles.

Une même personne cumuloit, à Saint-Domingue, les fonctions vaineuses incompatibles de Médecin & d'Apothicaire du Roi. On la forçoit d'opter. Elle a donné la préférence à la Pharmacie; & c'est à son refus que la place de Médecin du Roi, restée vacante, a été conférée à un Médecin déjà en possession de la confiance du Public.

Nous avons vu avec plaisir que M. la Luzerne s'étoit senti ému d'indignation en lisant le chef de dénonciation intitulé, *Citoyens vendus à un Aventurier pour les Puissances étrangères*. Il paroit que cette imputation effrayante se réduit, quand on l'analyse, à l'embarquement volontaire de quelques hommes de différens Royaumes qui sont passés sur les côtes d'Espagne avec M. Vidal, dans l'espoir d'une meilleure fortune. Le Gouverneur n'a eu aucune part à cet embarquement, auquel il n'auroit pas eu le droit de s'opposer, chacun étant libre d'aller où bon lui sembler.

On reprochoit à M. la Luzerne, dans le cinquième chef de dénonciation, l'arbitraire scandaleux d'un Citoyen innocent, & d'avoir rendu un Jugement injuste & arbitraire. Ce Ministre prouve qu'exercant à S. Domingue, pendant qu'il étoit le Général, le pouvoir du Tribunal des Marchands de France, il avoit pu condamner à trois jours d'arrêt un Militaire qui avoit voulu changer en affaire d'honneur la contradiction judiciaire, que, comme Ministre de la Justice, un Commissaire de la Marine, d'ailleurs hexagénénaire, lui avoit fait éprouver.

Le sixième & le septième chefs de dénonciation se trouvent traités sous le même paragraphe, dans le Mémoire de M. la Luzerne. On y présente quelques réflexions sur la réunion des Conseils Supérieurs du Port-au-Prince & du Cap. On y prouve ensuite que M. la Luzerne n'y a eu aucune part, l'Edit qui le prononçoit ne lui ayant pas même été communiqué. Il est constant que M. la Luzerne a été d'avis, lors de l'enregistrement, que le Conseil fit des remontrances. Cette discussion a jeté dans des épisodes; nous en avons remarqué une intéressante, sur la formation d'un grand chemin qui communique du Cap au Port-au-Prince. Il nous a semblé prouver jusqu'à l'évidence, que le chemin, tracé seulement à l'aide des corvées de Nègres, a été fait à prix d'argent. Les Pièces justificatives, qui sont imprimées à la suite du Mémoire, déposent de l'utilité de cette route nouvelle, dont les habitants reconnoissent aujourd'hui tout l'avantage.

La prétendue démission, injustement arrachée à un Magistrat septuagénaire, Doyen du Conseil, n'est autre chose que l'ordre donné à un Conseiller du Conseil du Cap de se rendre au Port-au-Prince, où siégeaient les Conseils réunis, pour y exercer ses fonctions; & cet ordre n'a été envoyé qu'après quinze mois d'attente & d'invitations restées sans effet. Il est prouvé que ce Magistrat continuoient de toucher ses appointemens; pouvoit-il refuser la justice aux justiciables, & se dispenser de remplir son devoir? Son tems étoit au Public, & l'Etat lui en payoit le prix.

M. la Luzerne étoit en France quand M. D. L. F., habitant du Cap, y est décédé; & c'est à l'occasion de sa mort, qui, dans un chef de dénonciation, qui est le neuvième, on reproche à M. la Luzerne une réaction publique, des poursuites tyranniques envers un père de famille innocent, & les suites cruelles de ce traitement barbare. Or, il est démontré que l'impôt, dont la perception étoit confiée à M. D. L. F., est sous l'inspection du Conseil Supérieur, qui avoit décrété M. P. L. F. d'ajournement personnel. M. la Luzerne est donc absolument étranger à la perception de l'impôt, au décret & aux suites qu'on dit que ce décret a eues.

Les réunions au Domaine des Terres non cultivées, & les concessions de ces Terres à ceux qui se présentent pour

les mettre en valeur, sont l'objet du dixième chef d'accusation. M. la Luzerne cite d'abord les Ordonnances qui établissent ces réunions & ces concessions: il en fait sentir la nécessité. Il prouve, par des tableaux arithmétiques, que sous son Gouvernement ces réunions ont été plus rares que sous tous les autres; que les anciens Concessionnaires y ont été traités avec ménagement; qu'il adouciroit en leur faveur la rigueur de la Loi. Il s'attache sur-tout à faire voir que si la culture du café fait enrichir les Nègres, parce qu'elle exige beaucoup de bras, ce n'est pas une raison pour la négliger; le Commerce y gagne; la denrée se multiplie, les jouissances en sont plus faciles, & l'intérêt général doit toujours l'emporter sur le particulier.

M. la Luzerne rassemble, sous un même paragraphe, trois chefs de dénonciation qui ont pour titres: *Diffuse de farine. Infamie criminelle du Ministre. Rappel soudain d'un Gouverneur cher à la Colonie. Maintien opiniâtre d'un Intendant proscrit. Lettre d'approbation, dictée au Roi, en faveur de l'Intendant coupable.*

Et il démontre, de la manière la plus satisfaisante, que Saint-Domingue n'a point éprouvé de disette en 1789, & qu'il n'a cessé de veiller à la subsistance de cette Colonie.

On articuloit entre autres faits, dans ce chef de dénonciation, que du 5 Juillet au 20 Septembre, il n'étoit entré aucun bâtiment de France dans les ports de Saint-Domingue, & M. la Luzerne produit la liste de quarante-sept navires venant de France, & qui ont débarqué à Saint-Domingue, dans cet espace de tems.

Il prouve ensuite que le rappel de M. du C. n'a point été déterminé par l'Ordonnance émanée de ce Général seul, & dans laquelle il ouvroit tous les ports d'Amirauté aux farines étrangères, mais bien à une autre Ordonnance enregistrée, le 11 Mai 1789, à Saint-Domingue, qui affocioit les Négocians étrangers aux nôtres, dans la traite des Nègres destinés pour le sud de la Colonie. Ces faits sont démontrés par les rapprochemens de dates, sur lesquels il est impossible de varier. D'ailleurs, le rappel de M. du C. n'a été arrêté à Versailles que le 28 Juin 1789, & il a volontairement quitté la Colonie le 10 Juillet: il étoit impossible qu'en douze jours il eût pu avoir à Saint-Domingue connoissance de ce qui s'étoit passé en France à son sujet.

M. la Luzerne rend compte des motifs qui ont déterminé le Roi à donner des marques de confiance particulière à l'Intendant de la Colonie, chargé alors de l'administration de la Justice & de celle des Finances; il est démontré que sous l'Administration de cet Intendant les Tribunaux judiciaires ont été au courant, qu'aucune affaire n'étoit arriérée & que S. Domingue, endetté de 11 millions quand il y arriva, n'avoit plus, quand il l'a quitté, qu'une dette litigieuse de 300,000 liv. à payer. Il a laissé plus d'un million en réserve dans les Caisse publiques.

Les quatorze & quinze chefs sont moins des dénunciations que le rapport d'une Délibération prise par les habitants de la partie du nord de S. Domingue. Elle est citée comme contenant les pouvoirs en vertu desquels les différens chefs de dénonciation ont été présentés à l'Assemblée Nationale.

M. la Luzerne a fait une observation qui nous paroît frappante. Les habitants de la partie du Nord n'auroient, suivant cette Délibération, autorisé que deux chefs de dénunciations présentées, ceux relatifs à la réunion des Conseils & des Caisse publiques; ils n'y parlent pas des onze autres, qui forment cependant des Chapitres particuliers dans la masse de ceux accumulés contre lui.

Je remarque que l'on a négligé en France six chefs de dénonciation très-prononcés contre lui dans la Délibération de S. Domingue. Il se dénonce courageusement sur ces six chefs. Après en avoir démontré la futilité, il en conclut fort judicieusement qu'on abuse de la distance qui nous sépare de S. Domingue pour induire les Colons en erreur; qu'on les a excités à se plaindre de faits que la notoriété publique dément en France, & qu'à ces allégations infoutenables à Paris, on en substitue qui portent sur des faits qui, bien connus à S. Domingue, n'avoient pas même fixé l'attention des Colons.

La nature des preuves que produit M. la Luzerne, la promptitude avec laquelle il a fait paroître sa défense, le compte qu'il rend de son Administration, la franchise avec laquelle il se présente, donnent une nouvelle force à la justification. Il n'y a qu'un Ministre vertueux qui puisse rendre raison de tout ce qu'il a fait à quiconque desire connoître les motifs de la conduite qu'il a tenue.

## LÉGISLATION.

### Projet de Législation sur les Bâtards.

Quand l'Assemblée Nationale n'auroit point fait une Loi positive de l'égalité de droit de tous les hommes; quand elle n'auroit point établi sur les bases de la raison les moyens de bonheur & de liberté sociale, la justice naturelle, la religion & la philosophie se réuniroient pour demander la proscription de la bâtardise, pour rappeler tous les sujets de l'Empire au partage égal de la protection, pour effacer de la Législation Française ces distinctions infensées & barbares, qui privent l'homme, en naissant, de ses droits les plus chers, & le frappent d'une excommunication qu'il n'a point méritée.

C'est par le bien-être des individus que s'établit le

bonheur général; celui-ci n'est qu'une illusion, si l'autre n'a point de réalité. Les erreurs de la morale, le célibat politique, des accidents, des fautes personnelles ont créé dans la Société une classe persécutée, méconnue de la Loi civile, & que l'intolérance désigne sous le nom d'illégitime, comme s'il y avoit des hommes plus légitimes les uns que les autres.

Il est tems de faire cesser cette injustice, de rendre des enfans à leurs pères, des pères à leurs enfans, & de prononcer enfin qu'il ne peut y avoir deux espèces d'hommes par tout où il n'y a qu'une Loi, qu'un Pouvoir & qu'un Juge. En conséquence, je proposerois le projet de Loi que voici:

1°. La bâtardise & les effets font supprimés, comme contraires aux droits de l'homme, à la justice naturelle, au bonheur des familles, à l'amour filial & aux devoirs de l'autorité domestique.

2°. La faineté du mariage civil sera toujours respectée; mais l'enfant né hors des cérémonies qui le caractérisent, n'en aura pas moins tous les droits de famille du côté de sa mère, qui est toujours connue, & même du côté de son père, lorsqu'il voudra le faire connoître positivement.

3°. Les distinctions de mère naturelle & de mère légitime sont détruites, comme étant sans aucun effet civil de l'enfant à la mère, & de la mère à l'enfant.

4°. Les conditions du partage des biens entre les enfans nés avant ou après le mariage civil, suivront les Loix des héritages & du partage entre les enfans nés des divers lits.

5°. Les devoirs & les droits de l'autorité domestique sont les mêmes pour les enfans, dans quelque état qu'ils soient nés: la naissance est la seule règle avouée de la Loi, la seule qui donne le pouvoir de la paternité. (Cet article est de M. PEUCHET).

## CONSTITUTION.

Le Gouvernement constitutif d'un Etat n'est que la conséquence nécessaire du principe inconcevable que la Souveraineté réside dans le Peuple. Mais comme il seroit bien difficile que le Peuple, dans un Etat aussi grand que la France, pût jour à la rigueur de toute la plénitude de ce droit, il en a délégué l'exercice.

Il faut alors que toutes les cérémonies publiques le ramènent aux notions primordiales, & qu'elles lui rappellent sans cesse que la meilleure forme de Gouvernement étant un mal nécessaire, son bonheur ne peut se trouver dans un tel ordre de choses qu'autant qu'il en aura des idées précises, & que, respectant devant les Loix, il s'efforcera devant elles avec obéissance, parce qu'il connoitra positivement la pureté de leur source.

Ces fêtes auroient un grand objet d'utilité publique; lorsqu'elles seroient des allégories fortes qui frappent tous les sens à la fois.

La peinture fidèle des principes les imprimera dans les esprits, avec d'autant plus de facilité, que les signes extérieurs commandent impérieusement à l'imagination.

L'inauguration de la plus belle Constitution du monde doit avoir tous les grands caractères, & se faire d'une manière solennelle, à une époque déterminée.

Je propose d'ériger un Autel au milieu d'une plaine spacieuse, d'y placer les Loix constitutives de l'Etat à côté de la Loi divine; que le tout soit surmonté d'une Couronne, afin que le Peuple apprenne que dans les pays constitués librement, les Loix divines & humaines sont les Souverains légitimes.

Mais pour que cette cérémonie, rappelant les droits de la Nation, lui indique encore l'usage qu'elle a voulu & celui qu'elle doit en faire, cette Couronne sera divisée par le Président de l'Assemblée Nationale (1) en autant de parties qu'il y aura de Provinces confédérées, & sera distribuée aux Représentans de chaque Province, afin que l'emblème du Pouvoir souverain sur la terre retourne légalement à la Nation, & que seule à la fois le droit de le conférer de nouveau.

Ci fera à cet instant que les Représentans de la Nation, ceux de tous les Corps électoraux & de toutes les corporations du Royaume qui auront été priés pour assister à cette solennité (2), rassemblant les parties éparses de ce Diadème, les présenteront au Roi des Français, Restaurateur de la Liberté publique, & qu'il le tiendra des mains de ceux qui ont le pouvoir d'en disposer.

Le Roi alors la posera sur sa tête, prètera le serment de fidélité à la Nation, en prononçant le serment civique, élevé sur un pavois & revêtu des ornemens de la Royauté; tandis que le Peuple, mettant un genou en terre, promettra à son tour d'obéir en tout tems au Monarque chargé de faire exécuter les Loix qui auront été consenties (3).

(1) Le Président de l'Assemblée Nationale est institué le Grand Prêtre de cette cérémonie civique, parce qu'il est l'organe du Pouvoir constituant.

(2) Les Corps électoraux de tous les Départemens & toutes les Corporations des Citoyens, enverront un certain nombre de Députés pour assister à cette inauguration.

(3) Cette cérémonie se renouvellera à chaque changement de règne. Dans cet instant, on traitera avec un Prince pour l'amour-propre n'est pas mis en action, & alors il y a moins de danger à revisiter la Constitution des Empires. Les droits du Peuple sont soigneusement conservés, les devoirs de la Nation envers les Loix rappelés, & le respect dû à la Royauté indiqué. Cette espèce de réélection inspire un degré de plus de vénération pour celui qui est l'organe de la volonté Nationale.



## POLITIQUE.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 12 Juin.

DANS la Séance des Etats d'hier, après de longs débats qui l'ont prolongée depuis neuf heures du matin jusqu'à dix heures du soir, il a été enfin décrété, à la majorité de 108 voix contre 34, que la présente Session seroit prorogée jusqu'au 1<sup>er</sup> Mars prochain, sans que cet exemple unique, commandé par des circonstances impérieuses, pût tirer à conséquence pour l'avenir.

La Cour de Berlin vient de défendre tout-à-coup l'exportation des grains de ses ports de Königsberg & d'Elbing. Les Négocians Prussiens de ces deux places, ne pouvant, d'après cette défense, acheter les grains que les Polonois leur avoient apportés, vu l'impossibilité de les revendre, ceux-ci ont été contraints de les donner aux Commisaires du Roi, qui les ont payés deux florins au-dessous du prix actuel de Dantzig. Cette opération excite beaucoup de murmures & de mécontentemens.

On éprouve ici une sécheresse affreuse, & l'on regarde la récolte prochaine comme entièrement perdue, s'il ne vient pas de pluie d'ici à huit jours.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 12 Juin.

Il n'y a que des probabilités sur le contenu des Dépêches que M. le Comte de Podwitz a reçues le 9 de ce mois, par un Courier extraordinaire de Berlin. Les personnes les mieux instruites & les plus habiles aux conjectures politiques, pensent que le Roi de Hongrie & le Roi de Prusse ont deux manières de traiter entre eux : la première, par leurs Ministres, selon l'usage des Cours ; l'autre, par une correspondance particulière & secrète, comme cela s'est pratiqué quelquefois entre Souverains, dans des cas extraordinaires, & notamment entre le feu Roi de Prusse & l'Impératrice-Reine, lors de la longue & épineuse négociation sur la Bavière. Il paroît que ce double mode de négociation entre les Monarques régnans, continuera jusqu'à la catastrophe de la paix ou de la guerre. Les habiles distinguent donc parmi les bruits qui se répandent, les avis qui circulent, les nouvelles qui s'envoient aux Gazettes ; ce qui tient aux travaux ministériels, & ce qui transpire de la Correspondance royale. Par l'entremise des Ministres, le Roi de Prusse semble disposé à consentir qu'une partie des possessions conquises sur les Ottomans reste entre les mains du Roi de Hongrie, mais à la condition que la Maison d'Autriche cèdera à la République de Pologne une partie de la Galicie, en proportion de la valeur des conquêtes qui lui seront conservées. La raison politique de cet arrangement est de maintenir l'équilibre dans le Nord. Mais le Cabinet Autrichien, qui ne peut pas douter que le Roi de Prusse ne s'efforce pour se faire céder aussi, en qualité de *Négociateur & de Modérateur*, les Villes de Dantzig & de Thorn, par les Polonois, en invoquant, à son tour, lorsqu'il en sera temps, la *négociation & la médiation* du Roi de Hongrie, ce Cabinet craint que la Maison d'Autriche ne sille mauvais marché, & qu'en échangeant des Provinces fertiles & peuplées contre des Provinces ravagées & presque désertes, elle ne soit trop fidèle aux faux principes d'agrandissement, d'après lesquels elle semble se conduire depuis plus d'un demi-siècle.

D'ailleurs, il n'est pas prudent de voir avec indifférence les grands avantages que la Cour de Berlin doit tirer du commerce de la Vistule ; & plus le Cabinet Prussien répète que c'est aussi pour raison d'équilibre de ce côté, que le Roi son Maître n'y trouve un trouble fin à gagner, jusqu'au calme & la tranquillité troublés sans cesse jusqu'à présent par des plaintes de gens de port & des querelles de Négocians ; plus les Ministres de l'Autriche se défient d'une négociation à laquelle on n'attacheroit pas tant d'importance, si l'on en ignorait à ce point les prérogatives. D'après les demandes faites d'une part, & les observations présentées de l'autre, qui ne croiroit que la guerre est inévitable entre ces deux Puissances ? Aussi les deux Monarques se conforment-ils dans leur conduite aux apparences que présentent leurs Cabinets respectifs. Le Roi de Hongrie a rassemblé, le long des frontières de la Silésie, une Armée de 150 mille hommes ; & le Roi de Prusse a porté dans cette partie de ses Etats le plus grand rassemblement de ses forces. C'est à Reichbach, presque sous les yeux de Sa Majesté Prussienne, qui a établi son quartier à Schenwalde ; c'est au milieu des deux Armées que va s'ouvrir un Congrès où l'on prétend enlever les négociations définitives pour la guerre ou la paix. Déjà M. le Comte d'Herzberg, Ministre d'Etat, s'est rendu au lieu des conférences : l'Autriche, l'Angleterre, la Hollande, la Pologne y auront leurs Plénipotentiaires. Ces divers Ministres ont déjà suivi M. d'Herzberg jusqu'à Breslau, & s'attendent que le moment de se rendre à Schenwalde.

Mais d'autres conjectures sont fondées sur la correspondance mystérieuse des Monarques. Un intérêt, que la Diplomatie de leurs Cours n'a pas l'air d'admettre dans ses combinaisons, occupe particulièrement ces deux Rois. Notre Souverain a du concert avec les Pays-Bas ; & le Roi de Prusse, de concert avec ses alliés, & conformément à ses vœux personnels, veille aux conditions qu'il est en son pouvoir d'imposer au desir qu'un Léopold de se réintégrer dans la Belgique.

Tel est donc le plan combiné des deux Princes & de leurs Cabinets, que l'intérêt de leurs alliés pouvant être à la fois publiquement ménagé & secrètement ennuie, selon la position respective & de l'Autriche & de la Prusse, ils espèrent tempérer avec plus de succès, toujours se menaçant & toujours se conciliant, tandis que les Brabansons persistent, que les Liégeois se fatiguent, & qu'au midi de l'Europe un orage, peut-être artificiel, captive ou distrairait du moins l'attention des Peuples.

De Coblenz, le 23 Juin.

En exécution de l'engagement pris par la Cour de Trèves, relativement aux troubles de Liège, de fournir pour son compte 800 hommes d'Infanterie & dix pièces de canon, il est parti hier de cette Ville 120 Chasseurs à pied, qui emmènent avec eux une partie de cette artillerie, ainsi que des caissons renfermant des munitions de guerre. Cette espèce d'avant-garde sera suivie, Vendredi prochain, du reste des troupes, & ils se rendront tous à Maffick pour y joindre celles des autres Cercles. La réunion de ces différents Corps formera environ 15 à 16 mille hommes, contre lesquels les Liégeois se disposent à se défendre jusqu'à la dernière extrémité.

## COMMERCE.

Navires expédiés au Bureau des Classes du Port de Bordeaux.

Du 9. Les Nav. le François, Capit. M. J. Laurent, allant au Port au-Prince ; les six Sœurs, Capit. M. J. Guillet, allant à la Martinique.

Du 12. Les Nav. l'Invincible, de Bordeaux, du port de 250 tonn., Capit. M. Pierre Castex, allant à la Guadeloupe, chargé de vin, farine, bœuf, bière & eau-de-vie, Court. M. Clusif ; l'Hercule, Constitution, de Bordeaux, du port de 300 tonn., Capit. M. P. Bouyé, allant au Cap, chargé de vin, farine, &c. Court. M. Delmestre ; l'Ami de la Nation, du port de 200 tonn., Capit. M. P. Bonami, allant à la Martinique.

## ADMINISTRATION.

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

Extrait des Registres de la Chambre du Conseil du Châtelet de Paris.

Ce jour, la Compagnie assemblée, M. le Lieutenant-Criminel a dit que M. Talon, Lieutenant-Civil, lui avoit écrit à l'effet de lui annoncer que pour se consacrer plus particulièrement aux fonctions de Député à l'Assemblée Nationale, il avoit envoyé à M. le Garde-des-Sceaux sa démission, qui avoit été agréée par le Roi.

Et à l'instant M. Boucher d'Argis, Lieutenant-Particulier, a dit que par la démission de M. Talon, Sa Majesté avoit bien voulu le commettre à l'exercice des fonctions de l'Office de Lieutenant-Civil ; mais qu'avant de poursuivre la réception, il avoit cru devoir consulter la Compagnie, à laquelle il avoit l'honneur d'observer que l'organisation très-prochaine des Tribunaux, rendoit, à ce qu'il croyoit, inutile le remplacement immédiat de M. le Lieutenant-Civil, d'autant plus que dans la Constitution du Châtelet, les deux Lieutenans Particuliers étoient autorisés à faire & remplir toutes les fonctions de Lieutenant-Civil, en cas d'absence ou de maladie ; que quel que soit son zèle pour l'administration de la Justice, & la résolution de consacrer tous les momens au Public, jusqu'au jour où les Juges élus par le Peuple viendront s'asseoir sur le Tribunal qui sera créé par l'Assemblée Nationale, il n'a pas cependant l'ambition de vouloir occuper quelques instans un rang auquel les Citoyens de la Capitale vont bientôt appeler celui qu'ils en croiront le plus digne, & offrir, si la Compagnie l'approuvoit, de renoncer à la nomination ; qu'en conséquence il prioit la Compagnie de vouloir bien le guider dans une circonstance où il étoit partagé entre la reconnaissance qu'il devoit au Roi, & la soumission profonde pour les Décrets de l'Assemblée Nationale.

Sur quoi la matière mise en délibération, la Compagnie reconnoît que la proposition qui vient de lui être faite par M. Boucher d'Argis, est dictée par les principes d'honneur, de délicatesse & de patriotisme qui l'ont toujours animé dans les différentes fonctions de Magistrature qu'il remplit depuis près de vingt ans ; qu'elle ne peut qu'applaudir au choix que Sa Majesté avoit fait de sa personne ; mais que, suivant les usages du Châtelet, les Lieutenans-Particuliers remplaçant de

droit le Lieutenant-Civil dans ses fonctions, cette Commission devoit suppléer, puisque le refus qui en seroit fait par M. Boucher d'Argis, ne priveroit pas le Public de l'avantage de lui en voir remplir les fonctions ; en conséquence, attendu le peu de temps qui reste à courir jusqu'à l'organisation des nouveaux Tribunaux, & le vœu exprimé par les Décrets de l'Assemblée Nationale, qu'il ne soit commis à aucun Office de Magistrature sans nécessité, & que les Juges soient à l'avenir choisis uniquement par le Peuple ; la Compagnie invite M. Boucher d'Argis à persister dans l'intention qu'il vient de manifester, & ne peut qu'approuver la renonciation qu'il paroit disposé à faire.

Arrêté en outre que Sa Majesté fera suppléer, en la personne de M. le Garde-des-Sceaux, d'après la renonciation de M. Boucher d'Argis, de s'accorder aucunes provisions dudit Office de Lieutenant-Civil, à l'effet de quoi expédition du présent Arrêté sera portée à M. le Garde-des-Sceaux.

Et à l'instant la Compagnie ayant donné communication à M. Boucher d'Argis du présent Arrêté, mondit sieur Boucher d'Argis a déclaré qu'il y adhéroit, & renonçoit à poursuivre la réception.

Sur quoi il a été arrêté que M. Boucher d'Argis & le Procureur du Roi seront chargés de porter le présent Arrêté à M. le Garde-des-Sceaux. Sig. BACHOIS, & CELLIER, Greffier.

## ÉCONOMIE POLITIQUE.

La nature a environné l'homme de présens, mais il faut qu'il sache en profiter ; sa mauvaise conduite lui rend souvent inutiles, quelquefois même funestes.

Les plus abondantes moissons couvrent nos campagnes, & probablement la quantité de la récolte prochaine surpassera toute espérance. Des chertés successives, des craintes de disette ont dû multiplier les embaumements de bled au-delà de la proportion ordinaire, & le haut prix des grains n'a pu manquer d'encourager leur production dans toutes les parties de la France. Ce précieux bienfait de la nature peut cependant devenir, par notre imprudence, la source de mille maux.

Le bled, cette production si nécessaire à la subsistance de l'homme, diffère, sous un rapport très-important, de toutes les autres productions de la terre. Destiné à satisfaire le plus impérieux des besoins, aucune sorte d'attrait n'excite à en consommer au-delà de ce qu'exige ce besoin ; c'est en cela que cette denrée diffère de toutes les autres productions, telles que le vin, les fruits, les légumes, le chanvre, le lin, le bois, la viande, les métaux, &c. dont le bon marché excitant une plus grande consommation, compense la perte des Propriétaires. Aussi toutes ces productions, le bled seul excepté, pourroient se soutenir par le marché intérieur ; aussi de toutes les denrées, cette dernière est celle qui doit passer la plus rapidement de l'état de cherté à celui d'avilissement, quand une sage Administration ne tend pas à maintenir, autant qu'il est possible, l'uniformité de son prix.

En 1743, & dans les quatre années suivantes, le bled qui étoit vendu, en 1741, jusqu'à 40 liv. le septier, mesure de Paris, tomba à environ 10 livres. Aussi la disette fut telle en 1748, 1749 & 1750, que nous fûmes obligés de recourir à l'Angleterre, qui nous fournit 42000 muids, pour lesquels nous lui payâmes 11 millions. Dans les 25 années qui suivirent l'heureuse Administration de Sully, le prix du bled se maintint constamment au prix modéré de 21 livres environ ; & nous lisons dans les Auteurs Anglois contemporains, que l'Angleterre ne se nourrissoit alors qu'avec le bled qu'elle importoit de la France. Mais depuis 1689, époque de l'encouragement de l'exportation des grains en Angleterre, ce Royaume n'a pas éprouvé une seule année de grande cherté, excepté celle causée par l'hiver rigoureux de 1709, & elle a toujours exporté, année commune, pour environ 15 millions de grains. Pourquoi cette différence entre ces deux Royaumes, au désavantage de celui qui possède le climat le plus fertile, le plus étendu, le mieux peuplé, le plus facile à cultiver, & dont la terre exige moins d'engrais ? Peut-il y avoir d'autre cause que ces Réglemens absurdes qui tiennent personnellement le Cultivateur dans la crainte de trouver la terre trop libérale, & de se voir payer trop généralement les fautes ? Il est vrai qu'en certaines occasions l'avilissement extrême de la denrée a force nos funestes barrières à s'ouvrir un moment ; mais il étoit trop tard, les Laboureurs étoient découragés, les terres mal entretenues, la culture négligée, & la permission qui, un an plutôt, eût prévenu la cherté, ne servoit alors qu'à l'accroître, & à décrier le système de la Liberté dans l'esprit du Peuple. Dans les années d'abondance & d'avilissement de prix, ce qui chez nous est infaisable, le Cultivateur est obligé de délinquer sous plus de grains pour compléter la somme de son impôt, & cette charge deviendra encore plus pesante aujourd'hui que la dîme va être remplacée par un tribut pécuniaire & inviolable, & que la Gabelle & les autres impôts indirects supprimés, seront reportés en partie sur le produit des terres. Ainsi les réformes les plus sages, la suppression de la dîme en nature,



des chasses, des impôts indirects; ainsi les plus précieux dons de la nature, la fertilité des moissons, vont peut-être exciter dans nos justes plaintes des malheureux Cultivateurs. Un tyran, ennemi de la France, qui voudrait lui imposer une Loi désastreuse, capable de détruire sa richesse, sa puissance, la population & le bonheur de ses habitants, ne pourrait en porter aucune de plus propre à remplir ses vœux, que celle qui, en générant le commerce de la plus utile des productions, fait de l'abondance une véritable calamité. Aujourd'hui que tous les biens offerts ont enfin reconnu que la terre est la source de toutes les richesses, le fonds unique où l'Industrie puise ses facilités, & le Commerce ses profits; que celle elle seule qui doit fournir des revenus aux Peuples & des tributs au Gouvernement; que toute puissance fondée sur une autre base, ne peut exister que par la faiblesse ou l'ignorance des Peuples voisins, & tend continuellement à les consumer elle-même; l'Assemblée Nationale peut-elle faire un plus saint usage de sa puissance, de ses lumières & de son influence sur l'opinion publique; peut-elle travailler plus efficacement pour le bonheur du Peuple & pour la prospérité de l'Empire, qu'en se hâtant de porter une Loi qui rende une entière liberté au Commerce auquel elle est le plus nécessaire, & sans laquelle il ne peut exister d'Agriculture?

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Jeudi 1<sup>er</sup> Juillet, au soir.

On fait lecture d'une Adresse de la ville de Tarascon. M. Andre demande qu'elle soit honorablement mentionnée dans le Procès-verbal, ainsi que l'hommage qu'il rend à la vérité, en faisant connaître à l'Assemblée, le zèle avec lequel la ville de Tarascon a porté des secours à celle de Nîmes.

La ville d'Orléans exprime, dans une Adresse, son à la fois, son respect pour tous les Décrets, & l'indignation profonde que lui a inspiré la profanation de quelques Membres de l'Assemblée. La lecture de cette Adresse est interrompue par M. l'Abbé Maury, qui observe combien il est peu convenable que M. le Duc d'Orléans envoie une Adresse & ne se présente pas lui-même. — On fait remarquer que M. l'Abbé Maury que cette Adresse est de la ville d'Orléans. Il se borne alors à la trouver de fort mauvais goût.

M. La Revellière (d'Épau) lit une Adresse des Étudiants de l'Université d'Angers. Les Professeurs en Droit ont instruit leurs Élevés dans les principes des Décrets, & ceux-ci ont soutenu une thèse solennelle sur les bases de la Constitution Française. Cette thèse est dédiée à l'Assemblée Nationale. — Il est arrêté, qu'Archives que l'Adresse, elle sera conservée dans les Archives.

M. le Trésorier de la Sainte Chapelle recommande, au nom de l'ancien Chapitre, les reliques déposées par S. Louis; il fait hommage à l'Assemblée d'un Ouvrage sur les reliques antiques.

M. le Président. L'hommage que vous présentez à l'Assemblée n'est pas sans intérêt; vous y en avez sans doute mis un nouveau par vos talens. L'Assemblée le reçoit avec satisfaction.

Les Archevêques de Paris supplient l'Assemblée de prendre en considération les pertes qu'ils ont éprouvées les 12 & 13 Juillet 1789, par l'envielement des armes qu'ils avoient dans leurs magasins. Cette perte monte à 115,118 liv.

Cette pétition est renvoyée au Comité des Finances. La Section de la Bibliothèque du Roi, ci-devant de Filles-S. Thomas, présente un voeu qui a été formé. Elle pense, qu'il serait convenable d'exiger de ses Ambassadeurs de France, des Envoyés, des Secrétaires d'Ambassade, &c., le Serment Civique adressé par écrit à la Municipalité, & d'ordonner que tous les Français résidents en pays étrangers, présentaient ce serment entre les mains des Ambassadeurs de France.

M. le Chapelier. Cette proposition est bonne; mais l'Assemblée ne peut s'occuper que des motions faites par ses Membres. Je me charge de celle-ci, & j'en demande le renvoi au Comité de Constitution.

Ce renvoi est ordonné.

Une députation de 36 Sections de la ville de Paris demande que le jour des élections de la Municipalité, fixé au 4 Juillet, soit changé & déterminé de nouveau pour le 1<sup>er</sup> Août.

M. Goffin lit, au nom du Comité de Constitution, un projet de Décret conforme à cette demande.

M. Alexandre de Lameth. Vous venez d'entendre la pétition des Citoyens de Paris, & vous sentez tous combien elle est fondée en raison. Sans doute vous concevez difficilement comment il est possible qu'on ait choisi le moment actuel pour faire faire les élections de Paris. Tout le monde sait que l'époque des élections est dans tous les pays un instant de fermentation, & ne peut manquer d'en exciter dans une Ville aussi considérable que Paris. D'après cette observation, comment a-t-on pu choisir, pour une opération si importante, le moment de la Fédération générale? Comment a-t-on pu choisir une époque qui, réunissant dans la Capitale un grand nombre d'étrangers, rendra la police beaucoup plus difficile à entretenir? D'ailleurs, vous savez tous que des bruits répandus, je ne fais à quelle intention, mais sans doute par les ennemis de la Chose publique, que des annonces de désordres & de troubles pour le 14 Juillet, ont déjà

éloigné un grand nombre de Citoyens de la Capitale. Si l'on veut augmenter ce nombre, si l'on veut donner quelque probabilité à ces bruits sinistres, on n'a qu'à persister dans le projet de faire procéder aux élections dans une circonstance aussi délicate. Mais vous qui désirez le calme, qui ne voulez pas voir troubler une fête aussi touchante, vous repousserez tous ces éléments de fermentation & de trouble. C'est dans cette persuasion que j'ai l'honneur de vous proposer de décréter que les opérations relatives aux élections, n'aient lieu qu'au premier d'Août.

M. l'Abbé Maury. Je crois nécessaire de renvoyer les élections au mois d'Août, quoique les frayeurs punitifs qu'on veut donner sur le 14 Juillet me paraissent dénuées de fondement. Mais pour rassurer les Citoyens de Paris sur les dangers de cette époque, je déclare à toute la Nation & à la Capitale que M. le Duc d'Orléans & moi nous y ferons.

M. Desmeuniers. J'appuie la proposition de M. Alexandre Lameth, déjà fortement recommandée par le vœu connu de la grande majorité des Sections de la Capitale. Je ne proposerai qu'un seul amendement, qui a pour objet de faciliter les opérations. Il consiste à autoriser les Citoyens à se présenter dans les Sections, pour faire reconnaître leurs qualités de Citoyens actifs.

La question préalable est demandée. — L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur cet amendement.

M. Martineau. J'appuie la proposition du Comité de Constitution; mais je pense que l'objet qui le propose serait également rempli, en fixant l'époque des Elections au 15 Juillet.

M. Alexandre Lameth l'adopte ce changement.

L'Assemblée délibère & rend le Décret suivant. « L'Assemblée Nationale décide que le Roi sera supplié de donner des ordres, pour que les opérations prescrites par le Décret du 22 Juin, sur la Division de Paris, ne commencent qu'au 25 de ce mois.

M. Coulemiers (ci-devant Abbé d'Abbecourt). Les événements malheureux qu'on veut attribuer à la déclaration d'une partie de l'Assemblée Nationale, ont vivement affligé mon âme.

M. Coulemiers est interrompu par M. Digoine, qui prétend avoir la parole.

M. Coulemiers. J'ai cru, dans le temps, devoir soucrire cette déclaration. Sans doute aucun de nous n'a eu l'intention d'exciter les fureurs du fanatisme. Mais ce n'est pas par des écrits, c'est par des exemples que nous devons chercher à ramener nos frères égarés. Nous devons les choir, nous devons plaindre leurs erreurs; agir autrement, ce serait dégrader la Religion, ce serait en méconnaître les principes. J'ai examiné cette déclaration; je n'en ferai pas l'apologie: l'opinion publique est fixée, nous devons y céder. Nous devons d'autant plus nous réunir au reste de l'Assemblée, que la Religion Catholique-Romaine a été déclarée la Religion Nationale. (Il s'élève des murmures, au milieu on entend ces mots qui partent du côté droit: « Parlez en votre privé nom... ») Sans doute l'Assemblée l'a ainsi déclaré, en accueillant l'amendement que j'ai proposé, lors de la discussion sur l'organisation du Cérès futur, puisqu'elle a adopté l'unité de foi & de communion avec le Chef visible de l'Eglise. Je demande acte de ma rétractation de la signature que j'ai donnée à la Déclaration d'une partie de l'Assemblée Nationale.

M. Foucault. Je n'ai jamais demandé de confiance; cependant le Préopinant m'en a fait une hier... Je me tais... qu'il fonde sa conscience.

M. Coulemiers. Je ne fais ce que c'est que cette confiance, & je supplé M. Foucault d'en faire part à l'Assemblée.

M. Foucault. Par respect pour l'Assemblée, je ne la dirai pas... Il paraît qu'on ne m'entend point... Je suis prêt à répondre en tout sens à la provocation de M. l'Abbé.

M. Reubell. Lorsque vous prenez des précautions pour la tranquillité publique; en commémoration de la prise de la Bastille, la Cour des Aides en prend d'une autre nature. Elle poursuit un grand nombre de Citoyens, qui sont coupables d'avoir étendu l'esprit de la Révolution de la Bastille & des Invalides aux Barrières. Cent Décrets ont été lancés; cette affaire est la troisième à l'ordre du jour, je demande qu'on s'en occupe sur le champ.

M. Mauget, au nom du Comité des Rapports. On a hier donné connaissance au Comité des Rapports d'une procédure criminelle instruite par la Cour des Aides de Paris, contre les individus qui ont pillé & brûlé les Barrières. Beaucoup de Citoyens font décrétés, plusieurs sont arrêtés. La Commune de Montmarie réclame un Grenadier & sa femme, emprisonnés en vertu d'un de ces Décrets. Le 24 Février dernier, le Procureur général de la Cour des Aides a rendu la plainte, sans avoir aucun dénominateur. Il est intervenu le 26 Février un Arrêt qui lui permet d'informer, l'information, commencée le 29 Mars, a été close le 29 Avril; 82 témoins ont été entendus, 70 font pris parmi les Employés. Le 10 Mai il a été décrété 80 Décrets de prise de corps, 11 d'ajournement personnel, & 3 de soit ouï, contre des Citoyens de Paris. Le même jour requérir du Procureur général en addition d'information. Depuis cette époque, 11 particuliers ont été arrêtés, presque tous de nuit; favor, le 16 Juin dernier, & 6 le 18 du même mois. La procédure a été suivie publiquement contre ces 11 décrets.

Le 30 Mai, les Officiers de l'Élection, considérant que leurs audiences étoient devenues très tumultueuses,

que l'affluence du Peuple étoit inquiétante, qu'on avoit entendu des menaces de nature à donner de justes alarmes, avoient délibéré de surseoir jusqu'à ce qu'il eût été rendu compte à l'Assemblée Nationale de l'état de la procédure... Votre Comité a fait plusieurs observations, qu'il étoit important de mettre sous vos yeux. 1<sup>o</sup> Il a remarqué, 1<sup>o</sup> le retard affecté de la Cour des Aides, qui a attendu huit mois avant que de commencer ses poursuites; 2<sup>o</sup> la concurrence des Décrets avec l'époque du 10 Mai, où tant de efforts avoient été mis en mouvement pour opérer une contre-Révolution; 3<sup>o</sup> la qualité des témoins, qui, pour la plupart, ont, comme Employés des Fermes, un intérêt marqué dans cette affaire; 4<sup>o</sup> le nombre des Décrets qui devoit être plus considérable, sans les craintes que les dispositions du Peuple donnoient, & qui ont déterminé à suspendre la marche de la procédure. Si elle étoit continuée au moment de la Fédération, elle pourroit jeter de la défaveur sur un Tribunal dont la confiance publique n'est déjà que trop éloignée. A l'instinct de l'anniversaire de cette époque mémorable, il faut jeter un voile sur le passé. Rappelons-vous la fermentation qui régnoit dans la Capitale; rappelez-vous le besoin d'être libre agitoit un Peuple nombreux; il ne confondit les Employés que comme les Agens de perceptions arbitraires, de vexations dont il avoit trop longtemps été la victime. Il a détruit ces monumens fastueux, que l'imbécillité prodigieuse d'un Ministre coupable sembloit avoir élevés pour insulter à sa misère: il a brûlé les barrières; mais de la même main il a pris la Bastille & assuré la Liberté. Sans doute il pût se mêler à cette action des intérêts personnels, mais ils furent en petit nombre; mais les intérêts prohièrent de l'enthousiasme qu'excita l'amour & l'espoir de la Liberté. Si vous pensez que la procédure doit être continuée, la Loi frappera plutôt sur des Citoyens entraînés, que sur des coupables.

Si vous autorisez ces poursuites, pour Paris, ordonnez-les pour tout le Royaume, car dans tout le Royaume on a brûlé les Barrières... Les Juges alors, loin d'être des protecteurs, ne seront plus que des ennemis. Ces Juges veulent-ils donc se laisser après eux aucun regret? Veulent-ils, avant leur destruction, venger l'ancien régime?... Le 14 Juillet, qui sera un jour de fête & de bonheur pour tous les Citoyens Français, sera-t-il pour quelques-uns un jour de deuil & de larmes?... Il faut, dans ces circonstances, voir la statue de la Loi. Le 22 Mars, l'Assemblée a ordonné le rétablissement des Barrières, sans ordonner en même temps la poursuite des coupables: ce silence du Corps législatif auroit dû servir de règle aux Tribunaux. Le Comité des Rapports a proposé le projet de Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale considérant que la procédure criminelle, commencée en la Cour des Aides de Paris, & renvoyée en l'Élection de cette Ville, ayant pour but de poursuivre les auteurs de l'incendie des Barrières, qui a eu lieu dans le mois de Juillet 1789, pourroit jeter des alarmes, non-seulement dans la Capitale, mais encore dans tous les Départements où de pareilles procédures pourroient être faites; que l'insurrection du 14 Juillet ne doit laisser d'autres souvenirs que celui de la Liberté conquise; que d'ailleurs si quelques excès de la nature de ceux dont le Procureur-Général a rendu plainte, se sont mêlés aux mouvements d'un Peuple qui recouvrait ses droits, & qui, dans toute saine confiance, seroient punis sévèrement, sont tellement liés aux événements qui les accompagnent, que se ferait s'exposer à confondre l'innocent & le coupable, que de vouloir en poursuivre les auteurs & décréter & décréter, que la procédure criminelle commencée le 24 Février dernier, à la requête du Procureur-Général de la Cour des Aides de Paris, concernant l'incendie des Barrières au mois de Juillet 1789, & renvoyée à l'Élection, demeurera comme non-venue; que défenses seront faites, tant à la Cour qu'aux Officiers de l'Élection, d'y donner aucune suite; que les personnes arrêtées & détenues en vertu de décrets rendus en cette procédure & non prévenues d'autres délits, seront mises en liberté, & que le Président se retirera pardevant le Roi pour le supplier de donner les ordres nécessaires pour l'exécution du présent Décret. »

M. l'Abbé Maury. Il est aussi contraire à mes principes qu'à mon caractère de solliciter la sévérité de l'Assemblée Nationale, contre une portion égarée des Concitoyens. Mais je sais que l'impunité est opposée au bon préjugé; je demande donc qu'on mette courre sans préférence; ma conclusion ne sera peut-être pas très-opposée aux principes du Comité. Les impôts indirects sont une partie essentielle du revenu public. La Ville de Paris paie un huitième des impôts indirects du Royaume, c'est-à-dire 70 millions... 70 millions... 70 millions au moins. (Il s'élève des murmures.) On m'a mal entendu, je répète... (On demande à aller aux voix.) Je me renferme dans la motion faite par la forme du Décret que vous avez à rendre. L'examine d'abord si la conclusion du Comité est exacte... Ne vous laissez pas aveugler par des préventions personnelles. Il est de principe chez tous les Peuples, & dans toutes les Loix raisonnables, de suspendre l'exécution d'un jugement; mais nulle part on n'a encore suspendu l'instruction d'un procès. Vous ignorez pas que, dans notre Jurisprudence criminelle, aucun Citoyen ne peut requérir même la punition d'un coupable, & que la Loi a réservé à l'homme public le droit de poursuivre un délit public. Les États-Généraux de Paris, de Blois, d'Orléans, ont ordonné au Procureur-général de la Cour des Aides, de requérir l'exécution des Loix sur l'im-



poi, toutes les fois qu'elles ont été violées. Or, de quoi s'agit-il ici ? il s'agit d'un délit public, que le Procureur général est obligé de poursuivre, sous peine de forfaiture.

Quand même vous confidiez l'Assemblée comme substitué au Conseil-Privé, à ce Conseil-là l'on examinait les jugemens, rendus par les divers Tribunaux de Justice étoient conformes aux Loix & aux Ordonnances, je vous rappellerai qu'il n'étoit pas au pouvoir du Conseil-Privé d'arrêter l'instruction d'un procès. Jusqu'à ce moment le Conseil-Privé a été chargé de recevoir des requêtes en cassation, & de casser les Jugemens ; aussi a-t-il été défini par un grand Magistrat, par M. d'Aguesseau, le *Garde-du-corps de la Loi* ; c'est-à-dire, que tous les Citoyens François venoient réclamer de lui qu'il remit la Loi en vigueur, lo/ qu'elle avoit été méconnée : ce n'est donc pas la suspension de l'instruction d'un procès que l'on peut vous demander, mais l'arrêt d'un Jugement.... Le Législateur peut accorder une grâce, mais il ne peut pas autoriser l'impunité ; & ce seroit l'autoriser que d'interrompre une procédure : ce qu'on vous propose n'est donc point légal ; & dans cette occasion, je me crois obligé de faire une réparation publique aux Habitans de Paris, que l'on confond avec des brigands qui ont incendié les Barrières. C'est pour décrier votre Patriotisme que l'on confond deux Décrets différens ; d'une part, ce sont les Barrières brûlées que l'on vous présente, de l'autre, c'est la Bastille, & les Prisons d'Etat, &c. Vous avez rendu un Décret pour faire reconstruire les Barrières, en avez-vous rendu pour faire reconstruire la Bastille ? On vous propose d'aller aux voix... Il est démontré que mon obligation à rétablir la justice, excite ces rumeurs dans l'Assemblée.

Je dis que les hommes qui, sous le prétexte de la liberté, n'ont cédé qu'à des mouvemens d'intérêt personnel ; que des hommes qui, pour être libres, ont causé l'anarchie & le désordre, n'ont point de droit à votre indulgence. Ils vous intéressent, je le conçois ; je partage cet intérêt. Mais, comme Législateurs, c'est déshonorer la Liberté, que de la voir dans de pareils excès ; c'est déshonorer la Liberté, que de confondre les véritables défenseurs, les Représentans de la Nation, avec les auteurs du désordre & de l'anarchie. Je dis donc que le Procureur Général étoit obligé de poursuivre ceux qui ont brûlé les barrières ; je dis que la persécution du coupable & la persécution de ce crime public intéressent la Capitale. puisqu'elle paie 70 millions en impôts indirects. Il est donc impossible de couvrir du voile de l'impunité une infraction criminelle. Vous pouvez faire grâce ; mais empêcher la Loi de prononcer une peine, ce seroit un abus coupable. Or, c'est n'être point une grâce que l'on vous demande ; c'est donc l'impunité que l'on vous propose de décréter. & vous ne le pouvez pas, vous ne le devez pas... Il n'est certainement ni dans l'intention, ni dans les principes de l'Assemblée, de prononcer un Jugement d'impunité. Vous pouvez accorder une grâce, la solliciter ; mais, dans ce moment, la coupable n'est pas convaincue. Le Magistrat chargé du Ministère public, poursuit l'instruction du délit. Il remplit un devoir que vous devez protéger.... Je conclus, & je demande que l'instruction soit poursuivie, en ordonnant toutefois que le Jugement ne pourra être exécuté, fins que préalablement l'Assemblée Nationale n'en ait en connaissance.

Le projet de Décret, présenté au nom du Comité des Rapports, est adopté sans aucun changement. La Séance est levée à dix heures.

## SEANCE DU VENDREDI 2 JUILLET.

M. l'Abbé Grégoire. Après avoir conquis la liberté, nous devons en étendre le bienfait à tous nos frères, & ne pas souffrir qu'un seul gémissent dans la servitude. J'apprends cependant qu'il y a des Français emprisonnés dans des Forteresses étrangères : plusieurs demandent à être jugés, & on le leur refuse ; je demande que l'Assemblée Nationale ordonne à son Comité des Lettres-de-cachet, de prendre des renseignemens au Bureau des Affaires étrangères, sur le nombre des prisonniers détenus, pour en rendre compte à l'Assemblée, avant la Fédération du 14 Juillet.

Cette proposition est décrétée.

Sur le rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale rend le Décret suivant : L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité des Finances, décrète que la somme de 400 livres, payée jusqu'ici par la Ville de Tours, à M. l'Epineux, Commissaire des Guerres, pour le logement, sera acquittée pour l'arrivé de 1788 & 1789.

M. le Camus, au nom du Comité des Pensions. L'Assemblée Nationale a remis à aujourd'hui le rapport du Comité des Pensions sur quelques objets importants. Je vous présenterai des vues générales sur le plan de travail. Le Comité a cherché à découvrir les abus. Le mal étoit grand, il ne se le dissimulait pas ; pour le guérir, il falloit en connaître toute l'étendue ; quel étoit l'état des pensions, quelles étoient les règles d'après lesquelles elles étoient accordées, quels étoient les abus dans cette partie ; tel est le travail auquel il a dû se livrer : il a vu des Loix multipliées, qu'il n'a pas craint d'étudier dans tous leurs détails, parce que tout ce qui a été accordé contre les Loix, doit être annulé. Il vous fera bien libre de faire des grâces, mais on n'aura pas le droit de faire des réclamations relativement aux abus.

Vous devez en avoir été effrayés ; il n'est pas de fraude qu'on n'ait employée, de cabales qu'on n'ait

mis en mouvement, de ressorts qu'on n'ait fait agir pour spolier le Trésor public. La même personne réunissoit sur sa tête une multitude de pensions à prendre sur différentes Caisse, & toujours ces grâces étoient accordées à ceux qui les méritoient le moins. De vieux Militaires qui avoient versé leur sang pour la Patrie restaient sans récompense. Un Soldat, après avoir fait prisonnier le Général ennemi, reçu en récompense 200 liv. de pension. Un Canonier, criblé de coups au combat que livra la *Belle-Poule*, reçut pour récompense 6 liv. par mois. Les Intrigans & les Courtisans obtenoient tout ; tandis que ceux qui avoient des titres légitimes, restaient dénués de toute espèce de secours. Ce n'étoit pas la seule cause ; une multitude de titres étoient accumulés sur la même tête : c'est ce qui fit que cette dépense monte à 30 millions, quoiqu'elle n'ait été évaluée qu'à 28 par le compte qui vous en a été rendu ; & si on y joint les grâces & gratifications, nous trouverons une somme de 48 millions. Cette somme vous paraît bien considérable ; mais vous céderez d'être surpris, lorsque vous apprendrez que la même personne recevoit une somme égale sur treize titres différens ; vous verrez, par exemple, sur l'état des pensions, des personnes attachées à la Reine, tant en pension, autant en traitement, autant en bougies blanches, autant en bougies jaunes, &c. Les objets que nous avons calculés ne comprennent pas encore tous les dons & gratifications ; on avoit donné des portions de contrats sur des emprunts. Rappellez-vous l'Edit de création de rentes à quatre & demi pour cent, pour un capital de 160 millions, à l'effet de rembourser les anticipations. La vérité est que ces anticipations n'ont pas été acquittées, mais qu'on s'est servi de ce capital pour donner de l'argent à qui bon sembloit. Cet emprunt se trouve aujourd'hui porté à 211 millions, & il n'est pas encore fermé. Demandez où a passé cet argent ?

Il est impossible de reconnoître aucune trace. Il est encore un autre article sur lequel il ne nous a pas été possible de nous procurer des renseignemens. Nous savions qu'il existoit des titres de prêts faits à quelques particuliers, & que ces prêts n'ont pas toujours été rendus très-exactement. Un particulier est débiteur de 200,000 liv. ; le terme de l'échéance est arrivé, il ne peut payer ; il offre de donner 100,000 liv. par année sans intérêt, jusqu'à remboursement total. Ce petit calcul n'est pas tout-à-fait au profit du Trésor public. Nous avons pensé qu'il étoit de notre devoir de connoître tous ces mystères. Le 9 Mars nous écrivîmes à M. Duruet, pour lui demander ses titres. Il nous répondit qu'il alloit y faire travailler. Diverses lettres ont été successivement écrites depuis cette époque, & nous avons toujours eu pour réponse que ce travail, extrêmement difficile, exigeait beaucoup de temps. Nous attendons toujours l'arrêt que nous avons demandé. Ou cet état existe, ou il n'existe pas ; s'il existe, comment est-il possible que nous n'en ayons pas eu communication ? S'il n'existe pas, peut-on bien concevoir qu'il y ait une Admiration où l'on ne sache pas à qui l'on a prêté ? (Plusieurs Membres demandent que M. Duruet soit mandé à la Barre). Il a fallu d'abord considérer les pensions en général, & déterminer ensuite le parti à prendre pour l'avenir. Par rapport aux Pensions existantes, votre Comité a long-temps balancé pour savoir si les elles seroient jugées d'après les Loix actuelles, ou si l'on seroit pas plus avantageux de les anéantir toutes pour les recréer. Nous nous sommes fait cette objection, que les Loix ne doivent pas avoir un effet rétroactif. Mais ensuite il a fallu s'armer de roideur dans l'application du principe des Pensions assignées sur un bon du Ministère ; toute Pension qui n'étoit pas assignée sur une autre Caisse que le Trésor royal, a dû être anéantie.

D'après les Loix existantes, elle a dû être enregistrée à la Chambre des Comptes. En suivant ces principes, nulle ne pourroit soutenir par examen rigoureux. Il faudroit décharger le Trésor public des pensions accordées pour des services rendus au Roi ; la liste civile doit suffire à cette dépense. Veut-on considérer l'intérêt des Pensionnaires en masse ; un examen sévère les réduiroit au-dessous de 10 millions. & ils auroient moins que vous leur accorderez ; c'est ce qui nous a déterminés à proposer l'annéantissement total des pensions. Qu'on ne s'enflamme pas cependant. En même temps qu'on en demanderait la suppression, on vous proposera d'en créer pour 10 millions, & ceux qui les auront mérités n'auront pas à soutenir le concours des gens injustement récompensés. A l'égard de ceux qui n'ont eus titres, il ne faut pas porter le découragement dans leurs âmes ; il faut leur appliquer un fonds de 4 millions qui subira une diminution graduelle. Une classe qui doit aussi fixer votre attention, c'est celle des vieillards. Les Nations libres leur ont toujours rendu un hommage particulier. Ils n'ont pas pu insensibles à cette belle Révolution qui vient de régénérer notre Empire ; ils ont voulu que la mort les laissât dans un costume militaire.... Tous ceux qui ont bien mérité de la Patrie, en ont été récompensés ; le seroit-il différemment, & cependant la Nation indulgente secourra ceux qu'une longue rigueur auroit privés de toute espèce de secours.... Il ne faut faire nul exception à la règle générale ; il ne faut accorder aucune grâce qu'après des Décrets ; autrement la réputation ne s'établirait jamais. Vous verrez que les pensions ne doivent être données qu'à raison des services & de l'âge, & proportionnellement aux appointemens de ceux à qui elles ont été accordées. C'est d'après ces vues que nous aurons l'honneur de vous proposer de supprimer, 1°. les pensions, dons & gratifications existant au

1<sup>er</sup> Janvier 1788, ou qui auroient pu être accordés depuis.

2°. De supprimer les Gouvernemens des Provinces & des Châteaux qui n'exigent pas de référence ; ils sont, dans l'Ordre Militaire, ce que les Abbés étoient dans l'Ordre Ecclésiastique ; c'est-à-dire, qu'ils ne servoient à rien. La réversibilité des Pensions sur les descendans de celui auquel elles avoient été accordées, nous a paru aussi devoir être supprimée. Nous proposons une exception en faveur des écuyers, & 4 millions en faveur de ceux qui jouissoient contre les Loix. En leur accordant ces gratifications, on leur a rendu de bien mauvais services ; ils ont perdu l'habitude du travail : des femmes se font retirées dans des Couvens, & elles perdroient de faim & de misère, si vous leur refusiez des secours. Les Loix n'ont point d'effet rétroactif, & pour cela on a tiré le voile sur le passé, afin de ne plus longer qu'au présent. Je laisse à mon Collègue à vous faire un rapport sur les principes & sur les règles générales de cette matière.

( En l'absence du Rapporteur, M. le Camus continue. )

Avant de flatter sur les pensions, il est indispensable de considérer d'abord quelle est la nature des récompenses que la Nation doit accorder aux services. Il en est de deux sortes ; les unes honorifiques, les autres pécuniaires. Il s'agit de flatter ceux que tous se pussent contenter de l'honneur, la plus belle récompense de l'homme libre. Il est deux classes de récompenses pécuniaires ; les pensions & les gratifications : de là résultent plusieurs règles, relativement aux grâces accordées aux Citoyens qui ont bien mérité de la Patrie. Ce n'est point pour un service rendu à un individu que quelqu'un doit être récompensé ; il faut avoir servi la chose publique, pour être en pension sur le Trésor public ; chacun est obligé de faire sur soi-même des retranchemens pour subvenir à cette dépense : c'est par cette raison qu'on doit être économe, & que les mêmes hommes aient, de sorte que le Citoyen ne voie pas le fruit de ses efforts consumé par la débauche. Nous avons pensé qu'il falloit fixer un maximum pour les pensions....

En plusieurs circonstances, une Médaille ou toute autre marque de distinction, nous a paru une récompense suffisante. Par exemple, un Officier se distingue dans une bataille ; son cheval périr sous lui ; la Nation lui fera présent d'un cheval de bataille ; s'il l'a perdu son armure en combattant vigoureusement, la Nation lui en donnera une. L'argent avilit l'âme & porte à faire croire que tout peut s'évaluer au prix de l'or. Si la veuve d'un brave Officier est dans la misère, vous lui accorderiez aussi des secours, mais sans survenance ni réversibilité. La publicité des grâces nous sembleroit également nécessaire ; elle réunit l'avantage d'instruire le Peuple du nombre des bons Citoyens, elle excite l'émulation. Voici le projet de Décret que le Comité a l'honneur de vous proposer.

M. le Camus fait lecture d'un projet de Décret dont voici la substance.

L'Etat doit récompenser les services rendus au Corps social & les sacrifices faits pour l'utilité publique. Ces services ne sont point ceux qu'on rend à un individu, à moins que les circonstances ne les fassent rétablir sur la Société. Tout Citoyen qui a défendu, servi ou éclairé son pays, a des droits à la reconnaissance publique ; & peut prétendre à des honneurs ou à des récompenses pécuniaires. La Médaille sera la récompense la plus flatteuse & la plus distinguée que l'on puisse accorder au mérite. Aucune pension, traitement ou gratification ne pourront être accordés avec la clause de réversibilité. Dans le cas de défaut absolu de patrimoine, la veuve de celui qui aura bien mérité de la Patrie, pourra obtenir une pension alimentaire, & les enfans seront élevés aux dépens du Trésor public.

Il ne sera compris au nombre des Pensions, que ce qui est la récompense des services rendus à l'Etat ; les indemnités à accorder aux Citoyens qui auroient fait des pertes, seront comprises dans l'état de la dette publique. Il sera établi une caisse particulière pour cette dépense. On ne pourra y être employé qu'à un seul article, & celui qu'on découvrirait recevoir deux traitemens, sous quelque prétexte que ce soit, seroit totalement rayé de la liste. On ne pourra avoir au même tems un traitement pour un emploi quelconque & une Pension. Les Gratifications ou Pensions accordées pour les services rendus au Roi, seront payées par la liste civile. Il sera versé dans la caisse qui sera établie, un fonds de douze millions, pour subvenir à cette dépense ; deux millions seront en outre appliqués aux Gratifications. Hors la cause des blessures ou d'infirmités, un Militaire ne pourra recevoir de pension qu'après 30 années de services, & 50 années d'âge. A chaque Législatrice, le Roi fera former la liste des Pensions, & ajoutera celles des Pensionnaires décédés ou existans. & la fera remettre à la Législature, qui rendra un Décret approbatif. Le Roi la sanctionnera. Ces Pensions seront les seules payables. Les Gratifications ne pourront point être annuées ; elles seront payées une fois seulement. Il sera présenté à chaque Législature un état des Gratifications nouvelles, & celles qui auront été décernées & sanctionnées, tenant les seules payables. Dans les cas urgents, le Roi pourra accorder des Gratifications provisoires ; mais si la Législature ultérieurement juge qu'elles n'ont pas été méritées, le Ministre qui en aura fait la réimpression, sera tenu de verser de ses propres deniers, dans le Trésor public, le montant de la somme qui aura été accordée. L'état des Pensions, tel qu'il aura été arrêté par l'Assemblée Nationale, sera im-



primé en entier tous les dix ans, & les changements seront imprimés tous les ans.

D'après ce plan, vous ménageriez tous les ans 40 millions sur les Finances de l'Etat.

L'Assemblée ordonne l'impression du rapport, & l'ajournement à Vendredi prochain.

**M. Dally.** Le Comité Militaire est tout prêt à vous faire un rapport sur les récompenses à accorder aux Militaires qui auront bien mérité de la Patrie. Je vous supplie de l'entendre avant de fixer votre opinion sur le rapport de M. le Camus.

**M. Wimpfen.** Le Comité Militaire m'a chargé de vous présenter un projet de Loi, qui a pour objet les récompenses à accorder aux Citoyens qui ont consacré leur vie au service de la Patrie, qui ont renoncé à tous les charmes & à toutes les douceurs de la vie, pour se porter là où l'intérêt public les appelle; des Citoyens enfin qui font profession de braver la mort. Un Pensionnaire Militaire ne peut être assimilé à aucun autre; on ne peut pas lui tenir compte des privations & des dangers inévitables de la guerre. Avant d'exposer le projet de Loi, qu'il me soit permis de déclarer que l'estime de la Nation est la première, comme la plus flatteuse de toutes les récompenses. Mais on doit à un brave homme, qui n'est pas favorisé de la fortune, une Pension suffisante pour subvenir à ses besoins physiques, & jamais assez forte pour entretenir le luxe. Nous avons pensé que pour être bien mérité, un traitement ne devait être accordé qu'après 35 ans de service: & en cela, on sera peut-être surpris que nous ayons encore surpassé les bornes fixées par le Comité des Pensions, sur lesquelles il paraîtrait si difficile d'encheîr. Le Comité donne une attention particulière à ceux qui portent tout le fardeau de la guerre, je veux dire aux Soldats, & à ceux des Officiers qui sont parvenus, en passant par tous les grades. C'est pour eux qu'il propose une exception. Votre Comité a jugé que la première époque de la retraite du Soldat étant arrivée, il devait jouir de sa solde toute entière, & que s'il restait au service, son traitement serait augmenté.

**M. Wimpfen** fait lecture d'un projet de Décret qui ne diffère de celui du Comité des Pensions que par les modifications qu'exigent le service militaire. — L'Assemblée ordonne aussi l'impression du Rapport & du projet de Décret.

*Suite de la discussion sur les Fondations & Patronages laïcs.*

**M. Durand,** Député de la Sénéchaussée d'Aries. Conformément à votre Délibération d'hier, le Comité ecclésiastique s'est rassemblé pour présenter une nouvelle rédaction d'articles. M. le Camus a eu la bonté de s'y rendre, & à la suite d'une discussion, prolongée fort avant dans la nuit, les articles suivants ont été arrêtés.

Art. I. « Tous bénéfices à Patronage laïc sont soumis à toutes les dispositions des Décrets concernant les bénéfices de pleine collation ou Patronage ecclésiastique.

« II. Sont pareillement compris auxdites dispositions les titres de fondation de pleine collation laicale, excepté les Chapelles actuellement desservies dans l'enceinte de maisons particulières par un Chapelain ou Desservant, à la seule disposition des Propriétaires.

« III. Le contenu dans les articles précédents aura lieu nonobstant toute clause, même de réversion appo- sée dans les actes de fondation.

« IV. Les fondations de messes & autres services acquittés présentement dans les Eglises paroissiales par les Cures & autres Prêtres qui y sont attachés, & qui ne sont point pourvus en titre de bénéfices, continueront provisoirement à être acquittés & payés comme par le passé, sans néanmoins que dans les Eglises où il est établi des sociétés de Prêtres pour l'acquisition des fondations, sous le titre de familiers ou autre, ceux d'entre eux qui viendraient à mourir, ou à se retirer, pussent être remplacés.

« V. Les fondations faites pour subvenir à l'éducation des Pauvres & des parents des Fondateurs, continueront à être exécutées conformément aux dispositions écrites dans le Titre des Fondations; & à l'égard d'autres fondations pieuses, les parties intéressées présenteront leurs Mémoires aux Assemblées de Département, pour, sur leur avis, & celui de l'Evêque Diocésain, être statué par le Corps législatif sur leur conservation ou leur remplacement.

Ces articles sont successivement mis aux voix, & adoptés sans aucun changement, après une discussion très-légère.

Un Député d'Alsace demande un passe-port pour s'en retourner dans sa Province, ou il est appelé par ses affaires.

**M. Bouche.** Je fais la Motion expresse qu'il soit défendu à tous les Membres de l'Assemblée Nationale de s'absenter pendant le mois de Juillet; les Députés zélés, les bons Citoyens ne doivent quitter l'Assemblée que quand ils sont morts.

**M. Lucas.** Je renouvelle la Motion que j'ai déjà faite d'un appel nominal: il faut connoître ceux qui

demeurent véritablement attachés à l'Assemblée Nationale.

On applaudit dans une grande partie de la salle. **M. Amby** (ci-devant Marquis d'). Beaucoup de Membres ont demandé des congés; on a déjà fait des motions pour qu'il n'en fut plus accordé; j'ai dit alors que ce n'étoit pas la façon de mener l'Assemblée; c'est par l'honneur qu'elle se conduit.

**M. Duquesnoy.** Je pense aussi que l'honneur doit être le principal mobile des Représentants de la Nation; mais comment le concilier avec l'infraction du serment de ne quitter l'Assemblée que lorsque la Constitution fera fait? comment le concilier avec l'oubli du plus faint des devoirs, celui de voter en honneur & conscience dans cette Assemblée? Comment ne se rappelle-t-on pas que le premier principe de l'honneur est de rester au poste où la confiance publique nous a placés, & pour me servir de l'expression de M. Bouche, de ne le quitter qu'après la mort? Il importe que la Nation connoisse ceux qui, fidèles à leur devoir, n'ont pas cessé de s'occuper des intérêts du Peuple. Je demande en conséquence qu'on fasse Dimanche un appel nominal.

**M. Foucault.** Je demande si le Préopinant ne s'est pas lui-même absenté pour aller annoncer à M. Necker les détails de la Révolution? Il faut passer à l'ordre du jour.

L'Assemblée décide qu'on délibérera sur la proposition de M. Lucas. M. le Président fait lecture de la Motion ainsi conçue:

« L'Assemblée Nationale décrète qu'il sera fait Dimanche un appel nominal, afin de connoître le nombre des Membres absents. »

**M. Foucault.** Il n'est pas instant de rendre ce Décret. Plusieurs Membres sont absents par congé, d'autres ont donné leur démission; il seroit dangereux qu'on interprétât... (Une voix s'élève qui dit, eh bien!) Dans ce cas il n'y a plus qu'à piller, brûler, renverser....

Toute la partie droite se lève, & se répand confusément dans la salle, en demandant qui est-ce qui a dit: Eh bien!

**M. Duval** (ci-devant d'Espriminil). Je demande que celui qui a tenu ce propos soit indiqué par ses voisins.

Après quelque tems de tumulte.

**M. le Président.** L'Auteur de la Motion m'avertit que puisqu'elle peut avoir des conséquences funestes, il s'empresse de la retirer.

**M. Bonnay** (ci-devant Marquis de). Je crois que, vu la chaleur d'une partie de l'Assemblée, le meilleur moyen de l'apaiser c'est de lui faire voir que cette chaleur vient d'un mal-entendu. Je puis attester que le mot *eh bien* n'a été prononcé avant que M. Foucault eût terminé sa phrase.

**M. Fauvigny.** A présent que vous avez entendu un impartial, faites-nous le plaisir d'entendre un Aristocrate.

**M. Cazals.** Comme la différence de principe, que j'avoue très-fort, ne peut faire de différence dans la manière de voir quand il s'agit d'un fait, je pense aussi que le mot *eh bien* n'a été prononcé qu'après la première partie de la phrase de M. Foucault; mais il me semble toujours que ce mot renferme des intentions coupables. Quand M. Foucault a dit qu'il étoit dangereux qu'on interprétât mal, (plusieurs voix font entendre: On n'a pas dit cela,) puisque le Membre qui a tenu ce propos ne l'avoue pas, il seroit indigne de l'Assemblée de s'en occuper davantage: il ne reste pas de doute; à public qui nous entend, de l'improbation que donne l'Assemblée à une pareille expression: quoique absolument opposé à l'appel nominal, indigne de la majesté du Corps législatif, & qui pourroit mêler quelque chose de désagréable à une fête qui n'est que le ralliement du Patriotisme, je suis donc d'avis que la motion de M. Lucas soit mise aux voix, & qu'elle soit rejetée.

On demande la question préalable sur la motion, & sur tout ce qui a pu être proposé depuis.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

La Stance est levée à trois heures.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Le Poème des *Viaggiatori felici* est un des plus longs & des plus insignifiants que l'on ait encore vus La Musique, en général, est d'Anselmi; elle en a toute la foiblesse & la monotonie; elle avoit cependant réuili dans quelques Villes d'Italie, & plus encore à Londres, à l'aide d'une scène où on tournoit en ridicule l'Opéra François & le chant de M. le Gros. Mais on a eu l'adresse, à Paris, d'y inférer ou d'y faire faire exprès plusieurs morceaux de Musique, la plupart de M. Cherubini, qui font du plus grand effet. On a distingué sur-tout un très-bel air, chanté parfaitement par M. Rovendi, un autre chanté par M. Viganoni, où il semble s'être surpassé lui-même; un tersetto & un superbe quartetto qui termine le second Acte, qu'on a fait répéter, & après lequel

on a demandé l'Auteur. M. Cherubini a paru. A la scène bouffonne que l'on exécutoit à Londres, on en a substitué une sérieuse de *Alessandro nell'Indie* de Paisiello, & elle a été très-bien chantée par M. Viganoni. M<sup>me</sup> Moricelli a aussi chanté supérieurement une scène d'Androggi, qui précède le second final. En général, l'exécution parfaite & la beauté des détails ont sauvé le fond, & l'on peut dire que l'ouvrage a beaucoup réuili.

## SPECTACLES.

**ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.** Dem. 4. *Evélina*, Opéra en 3 actes, paroles de M. Guillard, musique de Sacchini; & le premier *Navigateur*, Ballet de Gardel.

**THÉÂTRE DE LA NATION.** Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront sur 3, Spectacle demandé, l'honneur *Criminel*; & les deux *Pages*.

**THÉÂTRE ITALIEN.** Auj. 3 juillet, les deux *Tuteurs*; & la 6<sup>e</sup> repr. de *Pierre-le-Grand*. Dem. 4, la 6<sup>e</sup> de *Ferdinand*, suite des deux *Pages*, Com. nouvelle en 3 actes, mêlée d'ariettes. En attendant la 13<sup>e</sup> de la *Soirée orange*.

**THÉÂTRE DE MONSIEUR.** Auj. 3, à la Salle de la Foire S. Germain, la 2<sup>e</sup> repr. de *Il Viaggiatori Felici*, Opéra Ital., musique de divers Auteurs. La Sgra Moricelli jouera le rôle principal. Dem. 4, la 1<sup>re</sup> repr. d'*Azzile*.

**THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL.** Auj. 3, la 3<sup>e</sup> repr. de *Charles & Caroline*, Com. en 5 actes; & le *Menfonge excusable*, en 1 acte. En attendant la double *Intrigue*.

**THÉÂTRE DE MILLE Montanfer**, au Palais Royal. Auj. 3, les deux *Sauts*, la 1<sup>re</sup> repr. des *Amans sans amour*, Com. en 1 acte; & *Spinnette & Marini*, Opéra en 1 acte.

**COMÉDIENS DE Beaujolais.** Auj. 3, à la Salle des Elèves, le *Menuisier de Bagdad*, Com. en 1 acte; & la *Prêtresse du Soleil*, Opéra en 3 actes.

**CIRQUE DU PALAIS ROYAL.** Auj. 3, à 5 h. *Affaires d'Armes* entre des M<sup>rs</sup> & des Amateurs, précédés & accompagnés de div. morceaux d'harmonie.

**GRANDS DANSEURS DU ROI.** Auj. 3, les *Amours de Baffien & de Julienne*, le *Souper de la Courtisane*, Pièces en 1 acte; le *Duel sans danger*, en 2 actes; le *Temple de l'Hymen*, l'*Enlèvement*, Pant. en 2 actes, avec des divertissemens.

**AMBIGU COMIQUE.** Auj. 3, la bonne *Sœur*, & *Adelaide*; Pièces en 1 acte; la 3<sup>e</sup> repr. du *Comte de Comminges*, Pant. en 1 acte; & la *Marie de Village*, Pièce en 1 acte.

**THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique**, rue de Bondy, la 4<sup>e</sup> repr. de *Virginie*, Com. en 3 actes; & la 4<sup>e</sup> de la *folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1 acte, musique de M. le Blanc.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. M. les Payeurs font à la lettre A.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 123.	Caix... 15 l. 7 f.
Hambourg... 200.	Gènes... 99.
Londres... 27 1/2.	Livourne... 106.
Madrid... 15 l. 7 f. 6 d.	Lyon, Août. p. p. bën...

Bourse du 1<sup>er</sup> Juillet.

Actions des Indes de 250 liv.....	1815.
Portion de 1600 liv.....	
Bourse de 312 liv. 10 s.....	
Portion de 100 liv.....	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	380.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	12 pte.
Primes.....	1789, 15 pte.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	18 pte.
Loterie d'Oct. à 450 l. le Billet.....	145, 12, 12, 21 pte.
Empr. de Déc. 1782. Quitt. de fin.....	8 pte.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.....	8 pte.
Empr. de 80 millions avec Buletins.....	3 pte.
Quittances de finance sans Bulletin.....	81, 17 pte.
Idem forties.....	2, 4, 1 pte.
Buletins.....	
Idem forties.....	
Reconnoissances de Buletins.....	
Idem forties.....	
Emprunt du Domaine de la Vil e, série non fortie.....	
Bordeaux provenant de série fortie.....	
Empr. de Nov. 1787.....	
Lors des Hôpitaux.....	

Caisse d'Escompte.....	340.
Etiampes.....	
Demi-Caisse.....	1705, 3, 2, 1700, 2, 1.
Quitt. des Eaux de Paris.....	907, 545, 56, 14, 3.
Actions nouv. des Ind. ....	420, 24, 23, 3.
Idem à vie.....	

Intérêts des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 3 Juillet, 1 6 f. 6 d.  
de 300 liv..... 1 19 0.  
de 1000 liv..... 6 l. 10 0.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soufrait auzi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. Toute qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressée au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'il sera en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, & avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours dix liv. la semaine, & les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
TURQUIE.

DES Lettres de Livourne, du 18 Juin, nous apprennent que M. le Major Lambro, Commandant une escadre légère Russe, composée de neuf bâtimens armés en guerre, qui croisoient dans l'Archipel, remonta, le 16 Mai dernier, la flotte Turque, forte de vingt-quatre voiles, & se trouva tellement engagé, que, malgré la disproportion, il ne put éviter le combat. Son attaque se fit avec la plus grande intrépidité. Le combat dura toute la nuit; mais le lendemain matin, sept gros chebecs Algériens ayant joint la flotte Turque, il fut complètement battu. Trois de ses vaisseaux coulèrent bas. Lui-même se vit forcé de se sauver sur un bâtiment léger, avec lequel il gagna l'Île de Cérigo, ayant, avant son départ, fait mettre le feu à la frégate qu'il montoit. Deux vaisseaux ont échoué près de l'Île d'Andros, & ont été pris par les Turcs, qui, après le combat, ont fait voile pour l'Île de Zéa, dans l'intention d'y détruire les fortifications construites par les Russes.

Le nouveau Grand-Visir étant parti incognito de la Bulgarie, s'est rendu en grande hâte à Constantinople. Il n'a voulu confier à personne le soin important d'instruire Sa Hauteur de la situation où se trouve l'Armée: elle est menacée de la famine. Les malheureux habitants des Provinces déjà conquises, ont refusé en Bulgarie; ils devaient la subsistance des naturels & toutes les ressources de l'Armée Ottomane... C'est au départ secret & précipité du Grand-Visir, qu'il faut attribuer le bruit de sa mort, qui s'étoit répandu généralement.

## ALLEMAGNE.

Le Prince de Cobourg est parfaitement rétabli. Il s'est rendu au camp près de Giurgio. Il doit presser le siège de cette Place, où la garnison n'est que de deux mille hommes. On a fait construire, conformément au plan d'attaque, de grosses barques pour couper la communication avec Ruchug.

## ESPAGNE.

De Madrid, le 21 Juin.

L'assassin qui a attaqué, le 18 de ce mois, M. le Comte de Florida Blanca, a déclaré dans le premier moment, qu'il s'appelloit *Paul Pères*, qu'il étoit François & né en Bigorre. Bientôt après il a dit qu'il étoit de Mahon: il a paru ensuite jouer la folie; il a demandé ce qu'il avoit fait, & a fini par ne vouloir plus parler. Son procès est commencé, & se suivra avec activité. Il paroît que, s'il est né François, il y a plus de 25 ans qu'il étoit en Espagne & dans les Colonies Espagnoles, où il a été employé comme Chirurgien. Revenu à Madrid depuis quelques années, il n'a cessé d'y présenter des Projets qui ont paru sans aucun objet & sans aucune suite, & il les a accompagnés de demandes continuelles & extraordinaires, qui avoient déterminé à le renfermer à l'Hospice, comme un homme dont la tête étoit égarée. Il en étoit sorti depuis quelque tems, & avoit recommencé à donner de nouveaux Plans, & à faire de nouvelles sollicitations. Deux jours avant, il s'étoit présenté devant la Reine, au moment où elle alloit à la promenade, & lui avoit dit, comme un insensé, qu'il étoit bien extraordinaire qu'après avoir sollicité aussi long-tems, il fut toujours sans ressource. Ce n'étoit pas à M. de Florida Blanca qu'il avoit adressé les dernières demandes, mais au Ministre de la Guerre, qui lui avoit répondu la veille que le Roi s'y étoit refusé. Ces différentes circonstances donnent lieu de penser que sa fureur, déjà affoiblie, s'est entièrement perdue. On ne lui a trouvé que quelques monnoies de cuivre; on ne lui a découvert aucun moyen de subsister plus long-tems; & l'heure, ainsi que le lieu qu'il a choisi pour commettre son attentat, ne lui laissent aucune espérance d'échapper. Il est bien probable, d'après tout cela, que les recherches & informations qu'on ne peut pas se dispenser de faire, n'aboutiront qu'à bien affirmer que ce malheureux n'a pas de complices, & que son crime n'est qu'un acte de folie & de désespoir.

M. de Florida Blanca est un peu affoibli par la sang qui a coulé de ses blessures, & par les saignées qui lui ont été faites; mais il continue à être sans fièvre, & se propose de paroître incessamment en public. Il demande avec instance la grace de cet homme, qu'il regarde absolument comme un fou.

## PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 26 Juin.

On n'a point ici de nouvelles de l'Armée, depuis le Bulletin officiel du 23, concernant le poste d'Hache, défendu par le Lieutenant-Colonel Power. Le Peuple, toujours égaré, s'en rapporte à la surveillance des Etats & à l'activité du Congrès. Ceux-ci entretiennent le Peuple dans la dévotion habituelle, lui parlent sans

ceste du courage des Volontaires, des bonnes dispositions de l'Armée, de l'honneur de mourir pour la Patrie, & le bercent continuellement de l'espérance de voir arriver les Prussiens au secours des Belges. En attendant, la multitude est soigneusement livrée à des intérêts pieux, qu'elle confond avec ceux de la Liberté. Les Chanoines Réguliers de la Congrégation de Windesheim, située à une lieue de cette Ville, sont rentrés ces jours-ci dans leur Couvent du Rouge-Cloître, qui avoit été supprimé. Ce retour a été célébré comme une Fête publique. Un détachement de nos Volontaires & une foule de Payfans des environs ont accompagné les Chanoines jusques dans leur Eglise, avec les témoignages de la joie la plus vive. Les Volontaires ont profité de cette occasion pour enrôler quelques Payfans. Une autre cérémonie du même genre s'est faite hier. Les Carmélites de Bruxelles qui s'étoient réfugiées en France, dans la maison des Carmélites de Saint-Denis, près Paris, en 1783, y sont revenues dans cette Ville. Elles y ont été reçues en triomphe par les Volontaires & par le Peuple. Elles ont été à Sainte-Gudule chanter un Te Deum & recevoir la Bénédiction du Saint-Sacrement des Miracles, au ton d'une musique militaire. Toute la Ville y est accourue. Les Religieuses ont été conduites dans des carrosses avec les Dames de la Noblesse à l'Abbaye de Forest, en attendant que l'on construise un Couvent pour elles seules. Les Etats ont accompagné le cortège... & M. Van-der-Noot a fait les honneurs de l'auguste cérémonie. — On écrit de Namur une Anecdote moins commune que toutes ces misères. On vient d'y reconnaître, sous l'uniforme patriotique, une jeune fille: elle est Bruxelloise. Depuis le commencement de la Révolution elle porte les armes: elle s'est trouvée à l'attaque de Gand & à Anvers, lorsque la citadelle a été évacuée. Son existence au service a toujours été remarquable, fa conduite sans reproche: jamais ses frères d'armes n'ont eu le plus léger soupçon. Elle servoit dans la Compagnie du Capitaine Loyckx, lorsqu'elle a été obligée de dévoiler son secret, par le refus de se soumettre aux formalités d'un examen porté par l'Ordonnance. Cette Héronne Brabançonne s'appelle aussi Jeanne; son nom est Jeanne Lamoris. Quel dommage que M. Van-Eupen & M. Van-der-Noot n'aient pas été prévenus à temps! Le merveilleux auroit pu s'aller ici à l'héroïsme; & quoique ces ressources soient bien vieilles & bien décriées en politique, le Peuple Brabançon a déjà donné des preuves de crédulité & de superstition assez fortes, pour enhardir ses Chefs à tout tenter. Mais leur Puissance a fixé leur ambition: ils font maîtres absolus. On a arrêté ici, avant hier 24, quinze François soupçonnés de Vorkisme, parmi lesquels on cite un neveu de M. de Launay, Gouverneur de la Bastille, & un Avocat nommé M. Gobert.

## FRANCE.

Extrait d'une Lettre de Valenciennes, du 27 Juin.

Les détails des atrocités que ne cessent de commettre M. Van-der-Noot & son parti, nous parviennent ici avec difficulté, car on ne laisse sortir personne sans une visite fœpuleuse: toutes les lettres sont ouvertes, arrêtées même, si elles contiennent quelques détails. Nous savons cependant que leur rage est aujourd'hui principalement dirigée contre les François. Des personnes de cette Nation, qui n'ont certainement rien de commun avec les troubles de ce Pays, font inhumainement arrêtées, maltraitées; & il y en a même qui se trouvent sur la liste de ceux qui doivent être pendus. Enfin, il suffit d'être François pour être condamné à Bruxelles. — Un Négociant du Havre, qui ne faisoit que traverser la ville, fut arrêté & conduit dans un cachot chez les Carmes: (car les Couvents servent de prisons & les Moines de Geoliers). A Bruges, à Courtrai, ici, à Bruxelles même, on fait croire que le Ministre François a permis au Congrès Belge d'arrêter tous les François qui pourroient être seulement suspects, & que même l'on a promis à ce Congrès de lui livrer tous les Flamands & autres qui se sont réfugiés en France. Il est étonnant que l'on veuille faire croire de pareilles absurdités. Mais le Ministre François a sans doute des Agens à Bruxelles; ne peut-il réclamer des *Citoyens François* qui gémissent dans les prisons, & y souffrent les mauvais traitements d'un Gouvernement usurpateur & oppresseur? M. d'Oreville (ci-devant Vicomte), M. de Sauvée (ci-devant Vicomte), M. de Mazère (ci-devant Chevalier), plusieurs Négociants & autres François font des victimes sur lesquelles les Prêtres & les Moines assouviroient leur vengeance. Ils veulent, dit-on, les sacrifier aux Mânes du Clergé François.

## ADMINISTRATION.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Extrait du Registre du Conseil de Ville.

Sur la réquisition du Procureur-Syndic, & conformément à l'article premier du titre premier du Décret sur la Constitution de la Municipalité de Paris, Le Conseil Municipal rappelle aux Citoyens, que les personnes en exercice dans les Comités des sixante Sections connues sous le nom de District,

doivent continuer à remplir leurs fonctions jusqu'à leur remplacement réalisé par les Elections des 48 Sections, suivant l'article XXIII & suivans du titre IV.

Le Conseil ordonne que le présent Arrêté sera, sans délai, imprimé, publié, affiché & envoyé aux Comités des 60 Sections.

## LIVRES NOUVEAUX.

**DICTIONNAIRE encyclopédique de l'Assemblée Nationale**, contenant le Tableau historique de la Révolution, les Loix de la Constitution, les citations qu'il y ont accompagnées, avec des confutations sur les personnes qui ont joué les principaux rôles dans les affaires publiques; en deux volumes in-4°, des mêmes format & caractère que l'Encyclopédie; par M. Leuchet, Avocat, Représentant de la Commune & l'un des Administrateurs de la Ville de Paris, Auteur de la Police & de la Municipalité de l'Encyclopédie méthodique.

Cet Ouvrage est destiné à l'instruction publique: il doit non-seulement faire connoître les principaux événements de la Révolution, le caractère des personnes qui y ont joué un rôle connu, mais encore développer, expliquer, classer les Loix, les Décrets, les édicts de la Constitution, en faciliter l'étude & l'intelligence; il faut encore qu'il offre aux Peuples nos voisins, des lumières qu'ils chercheroient vainement ailleurs, & dont ils auroient sans doute incessamment besoin eux-mêmes.

Pour atteindre ce but, nous diviserons notre travail en deux parties, celle de l'Histoire & celle de la Législation.

La première, destinée, par sa nature, au récit des événements & des agitations politiques, acquerra sûrement un accroissement d'intérêt de la considération des personnes qui se sont fait remarquer pendant la Révolution, & parce qu'écrite dans des instans encore actifs, on y trouvera l'expression d'un sentiment public, qu'il est impossible de rendre à l'Ecrivain qui ne travaille que sur les Mémoires d'une chronique inanimée.

Ces détails historiques seront l'objet du Discours préliminaire. Il remontera aux premiers mouvements de l'opinion publique, & parcourra la chaîne des faits, qui, poussés les uns par les autres, ont enfin amené les secousses du Gouvernement & le besoin d'une Constitution libre, universellement demandée par le Peuple.

On sent d'abord combien d'objets intéressans, d'utilités réelles, de faits importants, cette méthode nous donnera lieu de rassembler. Nous passerons en revue les efforts des Provinces pour amener la Liberté, les Arrêts des Cours, les mouvements des Communes, les agitations des Troupes, les productions des Ecrivains politiques, qui, plus que tous les autres, ont préparé, hâté la Révolution par les lumières qu'ils ont répandues ou fait valoir.

La seconde partie, ou plutôt le second objet de notre travail, sera plus utile encore. Il embrassera d'une manière complète & didactique, 1°. la connoissance des principes, des débats, des discussions développées, soutenues, combattues dans l'Assemblée Nationale.

Ce sont les matériaux de la Constitution; nous devons précieusement les conserver pour l'instruction des Peuples & des Législatures à venir.

2°. Les Loix positives ou Décrets sanctionnés, sur toutes les parties de l'ordre public, des pouvoirs & des droits.

Nous conserverons un ordre aisé dans cette matière, en donnant au mot générique *Décret*, l'analyse générale & chronologique de tous ceux qui ont été faits & sanctionnés, en les réunissant chacun à l'ordre de chose qui lui convient. L'on aura, de cette façon, le système complet & positif de la Constitution sous les yeux.

Mais pour en faire sentir les raisons, les rapports & les motifs, nous donnerons un article à part de chaque objet de Décret, & ce sera là que nous ferons usage des principes législatifs, des idées, des élémens politiques, développés & soutenus pour parvenir à chacune des Loix dont l'ensemble forme la Constitution.

Nous ne nous bornerons pas à ces généralités; nous entrerons dans tous les détails des Etablissements de police, de bienfaisance, d'éducation, de régime local, sur lesquels l'Assemblée Nationale aura prononcé.

Le Public réunira ainsi en un seul ouvrage, un Corps d'instruction méthodique & complet par tous les parties de la Législation, de l'Ordre municipal, judiciaire, administratif, militaire & ecclésiastique de l'Empire; & par les soins que nous aurons, aux Législatures suivantes, d'apporter à notre travail les changemens & augmentations nécessaires, on aura un Livre national, qui ne sera pas une compilation, mais un Cours suivi de connoissances & de faits devenant indispensables à quiconque veut prendre part aux affaires de son Pays.

Mémoires historiques, politiques & géographiques des Voyages du Comte *Ferdinand Savignani*, faits en Turquie, en Perse & en Arabie, depuis 1782 jusqu'en



789; avec ses observations sur la Religion, les mœurs, le caractère & le commerce de ces trois Nations, suivies de détails très-exacts sur la guerre des Turcs avec les deux Cours Impériales d'Aurich & de Russie; les dispositions des trois armées, & les résultats de leurs campagnes. A Paris, chez M. Buiffon, Libraire, rue Hauteville, hôtel de Coislin, n. 20. Prix, 6 liv. broché, & 7 liv. franc de port par la poste. 2 vol in-8° de 300 pages chacun.

**MOTIFS DE CONSOLATION AU CLERGÉ**, sur le Décret de l'Assemblée Nationale, du 2 Novembre 1789, concernant les biens du Clergé: A Paris, chez M. Leclerc, Libraire, rue S. Martin, près celle aux Ours, n. 254. in-8°. de 34 pag. Prix 10 sols.

## AGRICULTURE.

M. Boncerf, Adjoint aux Comités de Commerce & de Mendicité de l'Assemblée, & dont tout le monde connoît les excellents Ecrits sur la féodalité, l'aliénabilité des Domaines, & les moyens d'occuper utilement les pauvres, a rendu public un Rapport qu'il a fait sur le dessèchement des marais de Bourgoin en Dauphiné.

Il résulte de son travail, que ces marais, qui contiennent près de vingt mille arpens, dont le dessèchement seroit facile, par leur élévation au-dessus de la pente du Rhône, fourniroient d'excellents pâturages & de la tourbe pour Lyon & le pays où le bois est rare.

Ces marais appartenant à la Maison de Bouillon, & différens titres les lui assurent, il seroit bien à souhaiter que quelle Compagnie s'offrit & traitât avec elle pour leur dessèchement; ce genre de spéculation procureroit un utile emploi de fonds & des travaux au Peuple pendant l'hiver & les moments froids.

## ARTS.

### MUSIQUE.

**QUATRE** Quatuors concertans, pour deux Violons, Alto & Violoncelle, composés par M. Davaux. Œuvre XIV. Prix, 7 livres 4 sols. A Paris, chez M. Bailleur, Marchand de Musique, à la Règle d'or, rue Saint-Honoré, près celle de la Lingerie, & chez tous les Marchands de Musique.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Séance du Samedi 3 Juillet.*

M. Cernon. Vous avez fixé provisoirement, dans la ville du Mont-de-Marsan, le chef-lieu du Département des Landes, en réservant aux Electeurs la faculté de proposer l'alternat: la formation de ce Département éprouve des difficultés. Parmi les causes de cette lenteur, la principale est la rivalité des trois villes de Mont-de-Marsan, de Saint-Sever & de Dax. Les Commisaires du Roi ont manifesté des inquiétudes sur le danger que couroit la tranquillité des Electeurs, si la question de l'alternat étoit agitée au Mont-de-Marsan, où paroitroit une fermentation alarmante, où la liberté des suffrages & la sûreté personnelle des Députés ne seroient peut-être pas suffisamment garanties. Les Habitans de la ville de Dax, de Saint-Sever & des principaux lieux dépendant des Districts de la Chalosse, réunis à ceux des Landes de Bordeaux, montrent une résistance invincible à se rendre à la ville de Mont-de-Marsan. Si l'on révoquoit le Décret qui fixe dans la ville de Mont-de-Marsan l'Assemblée prochaine, il pourroit en résulter des inconvénients; en conséquence, pour concilier la sévérité des principes avec les précautions d'ordre que commande la prudence, j'ai l'honneur de vous proposer le Décret suivant: L'Assemblée Nationale a décrété que, conformément à son Décret du 15 Février dernier, les Electeurs procédoient, au Mont-de-Marsan, à l'organisation du Corps administratif du Département, & qu'ils se retireroient ensuite à Tartas pour délibérer sur l'alternat.

M. Dufaut, Député du Mont-de-Marsan. Je dois à mes Concitoyens de repousser les imputations qui leur font faites: ils n'ont cessé de donner des preuves de modération & de Patriotisme; ils ne cessent, depuis la réunion du pays des Landes à la Chalosse, d'engager les nouveaux alliés aux sentimens de fraternité; ils les ont invités à un Pacte fédératif qui a eu lieu dans le mois de Mai dernier: les Gardes Nationales de plusieurs Cantons de la Chalosse s'y sont rendues, & elles ont été accueillies avec les transports de la joie la plus pure.

Tout s'est passé dans cette Fête civique dans les épanchemens réciproques de l'amitié la mieux sentie; les villes de Saint-Sever & de Dax ont seules dédaigné l'invitation la plus honorable. J'ai de fortes raisons pour désirer que la conduite du Commissaire dénonciateur soit manifestée. En conséquence, je conclus à ce que la correspondance du Commissaire, & les pièces qu'il a produites, soient déposées aux Comités des Rapports & de Constitution, afin que sur le compte qui en sera rendu à l'Assemblée Nationale, elle prenne le parti le plus convenable.

M. Mauriète, Député du Mont-de-Marsan; appuie cette proposition: elle est décrétée.

M. le Chapelier. La proposition que je vais vous faire au nom du Comité de Constitution, vous paroît-elle peut-être n'être pas de son ressort; il s'agit de la Fédération qui doit avoir lieu le 14 Juillet. (On demande l'ordre du jour.) Nous n'avons plus que dix jours, & il faut une autorité suffisante pour ordonner, sans aucun empêchement, tout ce qui sera nécessaire pour cette Fête. Il faut que quelqu'un ait assez de pouvoir pour qu'on ne perde pas de vue les règles de l'économie. (On persiste à demander l'ordre du jour.)

Ignorez ce que peut avoir de ridicule ce simple expédient; il faut que la ville de Paris nomme un petit nombre de Commissaires pour calculer les dépenses que pourra occasionner cette Fête, afin d'en rendre compte au Comité des Finances. Cette Fête coûtera énormément, & si on en laissoit la disposition à des Assemblées nombreuses qui n'écouteront que leur patriotisme, on ne mettroit aucune mesure dans la dépense.

M. Reubell. L'Assemblée Nationale & le Roi ne se font mêlés de la Confédération, que parce qu'elle aura lieu dans l'endroit où l'Assemblée tient ses Séances; car sans cela, la ville de Paris auroit invité tout l'Univers à la Fête qu'elle se propose de donner, que l'Assemblée ne s'en seroit pas occupée; si elle donne la Fête, c'est à elle à en faire les frais; rien de plus clair que cela.

M. le Camus. Je demande la parole au nom de mes Concitoyens, pour défaire les soupçons qui paroissent naître sur les intentions de la ville de Paris; elle ne voit, dans cette Fête, qu'un moyen de manifester aux Provinces la part qu'elle prend à notre heureuse Révolution; elle fait bien que c'est à eux à faire les frais de la Fête; elle est assez reconnaissante de ce que les Provinces veulent bien y assister.

M. Desjourniers. Les précautions ne sont pas inutiles: il faut absolument que les Commissaires nommés aient une autorisation particulière: par exemple, lorsque les Députés des Provinces arriveront, je trouverais singulier que la ville de Paris se mêlât de vérifier leurs Pouvoirs, si vous ne l'aviez pas autorisée à faire cette vérification.

On demande l'ajournement, d'autres demandent qu'on passe à l'ordre du jour.

L'Assemblée ajourne la proposition de M. le Chapelier.

M. Frémont présente, au nom du Comité de la Marine, le Projet de Décret suivant; il est adopté sans discussion.

« L'Assemblée Nationale décrète qu'il n'y aura d'autres Réglemens & Ordonnances sur le fait de la Marine, que les Décrets du Corps législatif sanctionnés par le Roi, sans les Proclamations que pourra faire le Pouvoir exécutif pour rappeler ou ordonner l'observation des Loix & en développer les détails ».

M. Tronchet fait, au nom du Comité Fédéral, lecture des articles suivans, qui font décrétés sans changement, après une légère discussion.

L'Assemblée Nationale s'étant réservé, par les Articles de son Décret du 3 Mai, de statuer ultérieurement sur plusieurs points relatifs au rachat des droits féodaux dépendant des biens désignés dans lesdits Articles, a décrété & décrète ce qui suit:

1°. Le prix qui proviendra du rachat des droits féodaux, qui auroient été liquidés par les Officiers des Municipalités, en exécution de l'Article IX du Décret du 3 Mai, sera employé à l'acquit des dettes de l'Etat, & à cet effet versé dans la caisse du District du ressort, & de cette caisse en celle de l'Extraordinaire, sauf à être pourvu, s'il y a lieu, par l'Assemblée Nationale ou par les Législatures suivantes, en faveur des Etablissmens auxquels appartiennent les droits achetés, à une indemnité convenable, sur l'avis des Assemblées administratives du Ressort.

2°. Il en sera de même du prix qui proviendra du rachat des droits dépendant des biens énoncés en l'Article X du Décret du 3 Mai; même quant à ceux dedités biens dont l'Administration a été conservée provisoirement à certains Etablissmens, par les Articles VIII & IX des Décrets des 14 & 20 Avril dernier, sauf à être pourvu, s'il y a lieu, ainsi qu'il est dit en l'Article précédent, à telle indemnité qu'il appartiendra. En conséquence, les Assemblées administratives qui ont été autorisées à liquider le rachat des droits dépendant dedités biens, en feront verser le prix en la caisse de l'Extraordinaire.

3°. Sont exceptés des dispositions précédentes les rachats des droits dépendant des biens appartenant aux Commanderies, Dignités & grands Prieurs de l'Ordre de Malte, lesquels, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné, pourrout être liquidés par les Titulaires actuels, à la charge par eux de se conformer au taux & au mode prescrits par le Décret du 3 Mai, de faire approuver les liquidations par les Assemblées administratives du Ressort ou de leur Directoire, lesquels feront verser le prix qui en proviendra dans la Caisse de l'Extraordinaire.

4°. Quant au rachat des droits appartenant aux biens ci-devant connus sous le titre de Domaines de la Couronne, & dont l'Administration a été jusqu'ici confiée à la régie dedités biens, soit en totalité, soit par la perception des droits casuels, la liquidation du rachat des droits dépendant dedités biens, sera faite par les Administrateurs de la Régie, ou par leurs Préposés, & ce, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné, à la charge, 1°. de se conformer au taux & au mode prescrits, par le Décret du 3 Mai; 2°. que

lesdites liquidations seront vérifiées & approuvées par les Directoires des Assemblées administratives, dans le ressort desquelles seront situés ledits biens; 3°. que lesdits Administrateurs comprendront au prix dudit rachat & le feront verser à fur & à mesure dans la Caisse de l'Extraordinaire.

5°. La disposition de l'article précédent aura lieu même pour le rachat des droits & redevances fixes & annuelles des biens actuellement possédés à titre d'engagement, ou concédés à vie ou à réms, & pour le rachat des droits, tant fixes que casuels, dépendant des Domaines possédés à titre d'échange, mais dont les échanges ne sont pas encore consommés, sauf à être pourvu, s'il y a lieu, aux indemnités qui pourrout être dues aux Engagistes ou Echangistes, le tout sans aucune approbation des échanges conservés, & sans préjudice des oppositions qui pourrout être formées au nom de la Nation, au rachat des droits dépendant des biens aliénés à ce titre, & dont le titre auroit été reconnu susceptible de révision, lesquelles oppositions ne pourrout être formées que de la manière & en la forme prescrite par les articles XLVII, XLVIII, XLIX du Décret du 3 Mai.

6°. Quant aux rachats des droits dépendant des biens possédés à titre d'apannage, ils pourrout, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné, être liquidés par les possesseurs actuels, à la charge que lesdites liquidations seront faites, conformément au Décret du 3 Mai, & qu'elles seront vérifiées & approuvées par les Assemblées administratives, dans le ressort desquelles seront situés les biens dont dépendront ledits droits, & que le prix en sera versé dans la Caisse du District, & de cette Caisse dans celle de l'Extraordinaire, sauf à être pourvu, s'il y a lieu, aux indemnités convenables au profit dedités Apagnages.

7°. A l'égard des rachats qui seront dus à la Nation par les Propriétaires des biens mouvans des biens nationaux, même par les Apagnages ou Echangistes, dont les échanges ne sont point encore conservés, à raison des rachats par eux requis pour les droits dépendant de leurs fiefs; la liquidation des sommes par eux dues sera faite provisoirement, & ce, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné par les Administrateurs de la Régie des Domaines, sous les conditions qui ont été prescrites auxdits Administrateurs, par les articles 4 & 5 ci-dessus.

8°. Les fonctions ci-dessus déléguées aux Assemblées administratives, seront exercées par la Municipalité actuelle de Paris, ou par celle qui sera établie, conformément au Règlement décrété les 3, 6, 7, 10, 15, 19 & 21 Mai, jusqu'à ce que l'Administration du Département de Paris soit en activité.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre du Ministre de la Marine; en voici la substance: « Le Roi m'a ordonné de faire connoître à l'Assemblée Nationale des doléances d'un genre nouveau & qui méritent toute son attention. Des François & des Etrangers ont exercé, sur les côtes de la Méditerranée, des violences préjudiciables aux droits politiques de tous les Empires. Des Pêcheurs Napolitains s'étant introduits dans le Port de Marignac, plusieurs Matelots du Port, joints à des étrangers, se sont emparés par force des filets des Pêcheurs Napolitains. Ceux-ci ont eu recours à l'Amirauté du lieu, qui, effrayée par les menaces du Peuple, n'a pu leur rendre justice; alors ils se sont cru autorisés à user de représailles: ayant rencontré un Pêcheur François, ils lui ont enlevé les filets, seules richesses de sa famille. Le Roi a ordonné à l'Amirauté de Martigues de poursuivre la procédure. Les autres événemens intéressent encore plus la chose publique; ils sont une infraction d'un Traité fait avec la Régence d'Alger, & pourroient amener une rupture avec cette Puissance; elle est en guerre avec les Deux Siciles & avec les Génois... »

Un bâtiment Algérien a fait la prise d'un bâtiment Napolitain; aux approches du Port de Toulon, le bâtiment Napolitain a été repris par des Napolitains & par des François réunis. Conduit au Lazaret de Toulon & mis en quarantaine, le Corsaire a réclamé son vaisseau; & sur le refus qu'on a fait de le lui rendre, il a fait voile vers Alger, où il est peut-être actuellement. La Régence d'Alger se pique de fidélité à sa promesse; mais elle est prête à prendre les armes lorsqu'on manque à celles qui lui ont été faites; & il ne seroit pas étonnant qu'elle eût déjà donné ordre à ses Corsaires de courir sur nos Vaisseaux marchands. Le Roi a ordonné la restitution de la Tannane, & a enjoint à l'Amirauté de remplir les devoirs, j'ajoute qu'un bâtiment Algérien, mouillant à Aiguas-Vortes, le Peuple a voulu l'attaquer; mais par bonheur il étoit sans armes: quelques pierres ont été jetées, deux Barbareques ont été blessées.

M. le Contrôleur. Je demande le renvoi au Comité du Commerce & de la Marine.

M. Grillon le jeune. Cette affaire étant de la dernière importance, je demande que le Comité qui en sera chargé, en fasse le rapport à la Séance de ce soir ou de demain matin.

L'Assemblée décide que cette affaire sera renvoyée aux Comités du Commerce & de la Marine, qui en feront le rapport à la Séance de demain.

M. Barz (ci-devant Baron de). Avant de commencer le rapport dont je suis chargé par le Comité de Liquidation, je dois vous faire quelques observations qui, quoiqu'elles me soient personnelles, ne sont point étrangères à ce rapport. Il a été dit dans cette Assemblée, que la Dette publique s'élevait à 7 milliards; l'opinant même a prétendu que cette découverte étoit le résultat des opérations



du Comité. Mais d'abord, le Comité est étranger à la vérification de la Dette générale, son attribution se trouve à la Dette arriérée & non liquidée des Départemens. Je n'ai d'ailleurs aucune explication à donner, puisqu'on a dit qu'on ne parlait que de l'opinion d'un Membre du Comité; on vous a annoncé que j'avais dit que la Dette représentait un capital de 7 milliards, il me parait impossible de l'évaluer à ce prix, à moins qu'on y comprenne les charges nouvelles. ( On demande l'ordre du jour ). M. de Baze fait un rapport dont l'Assemblée ordonne l'impression & l'ajournement.

*Suite des Rapports sur toutes les parties de la dette publique.*

M. le Brun. La Loterie royale a cinq Administrateurs & un Receveur général, qui ont fait 3,200,000 liv. de fonds d'avances. Des Receveurs particuliers ont donné 7,400,000 liv. de cautionnement; ces deux sommes portent intérêt à cinq pour cent. Les cinq Administrateurs ont 20,000 liv. chacun, ci 100,000  
Le Receveur général. 20,000

Il a été accordé des remises à raison du produit; on les a divisées en 14 parties. Chaque Régisseur un 14<sup>e</sup>; le Receveur général trois 14<sup>e</sup>s. Autrefois deux Adjoints, deux 14<sup>e</sup>s chacun. M. Arincourt, Adjoint honoraire.

Chacun de ces 14 <sup>e</sup> s produit, année commune. . . . .	5,000
Quatre 14 <sup>e</sup> s appartiennent au Trésor royal par la suppression des Adjoints, reste, ci. . . . .	50,000
Bureaux du Receveur général. . . . .	12,000
Remise d'un denier pour livre, accordé à cinq Directeurs généraux, à Paris, & quatre en Province, évaluée dans l'état imprimé à. . . . .	24,000
Appointemens des Employés à Paris, Lyon, Bordeaux, Strasbourg. . . . .	366,602
Gratifications aux Employés de Paris. . . . .	45,000
Chambre Apostolique d'Avignon pour permettre la circulation des Billets de Loterie. . . . .	3000
Commis de la Poste. . . . .	1500
Religieux de la Charité; Gazette d'Avignon. . . . .	132
Imprimerie, soit à Paris, soit dans les Provinces. . . . .	191,156
Les Postes forment une dépense de. . . . .	750,000
Messageries. . . . .	20,000
Couriers extraordinaires. . . . .	6,000 l.
Papiers, Registres, Bois, Lumières, Frais de Tirage, Entretien de l'Hôtel & Bureaux, Erennes. . . . .	150,000
1,000 livres par Tirage aux Annexes, destinées autrefois pour marier des filles en Province. . . . .	24,000

**TOTAL. . . . . 1,706,359**

L'article des Postes a commencé par 20,000 liv. Il étoit abonné à 50,000 l. En 1778 l'abonnement fut cassé, & il en a résulté cette dépense énorme de 750,000 liv. Les Postes, mises en régie, permettront une amélioration dans cette partie, sur laquelle le Comité ne peut prendre ni proposer aucun parti, que l'Assemblée n'ait prononcé sur les Postes. Messageries, Couriers extraordinaires. 26,000  
Papiers, Registres, &c. Cette fixation est un peu vague; la Dépense n'est ordinairement que de. . . . . 70,000  
Bois, Lumières. . . . . 10,000  
Frais de Tirage, &c. . . . . 10,000  
Entretien de l'Hôtel & des Bureaux. . . . . 8,000

Les 24,000 liv. destinées aux mariages de filles de Provinces ont été appliquées à la Société maternelle. La première destination seroit peut-être rétablie d'une manière avantageuse, si on partageoit cette somme entre les 83 Départemens qui la distribueroient en dot aux filles les plus vertueuses. . . . . 24,000 l.  
Réduction, en supplant les frais de poste à 750,000 liv. . . . . 203,102

Avant que de prendre un parti sur la Loterie Royale, l'Assemblée portera ses regards sur le reste de l'Europe. Il n'est plus guère possible à un Peuple d'avoir fa morale à part, à moins qu'il ne s'isole par des barrières & des déserts. Les Loteries étrangères ont leurs Bureaux en France, & il y a une sorte de préférence pour elles. Sous le Ministère de M. Calonne, on crut qu'il falloit établir à la Loterie Royale une Loterie clandestine, pour déjouer les doubleurs de chance François & les Loteries étrangères. Au cinquième mille les mises montoient à 500,000 liv., & il y en avoit 300,000 liv. placées sur des Loteries étrangères. Ce Bureau n'existe plus.

L'article suivant est mis à la discussion.  
Art. 1<sup>er</sup>. Le traitement des Administrateurs de la Loterie Royale sera réduit à 12000 liv. Ils continueront à jouir des remises qui leur étoient accordées.

M. Fréau. Je demande à M. le Rapporteur si c'est provisoirement qu'il propose ce traitement, ou bien si nous ne contraindrions pas, par ce projet de Décret, l'engagement de conserver les Loteries.

M. Robertpierre. M. le Brun répond affirmativement: il y a une question préliminaire à examiner. Combien conserverez-vous d'Administrateurs? n'y en

avait-il pas trop dans l'ancienne Régie? Quant au traitement, il faut le réduire; si l'Assemblée le détermine, ce que je ne crois pas, à donner 12000 liv., pourquoi y ajouter encore des remises? Je demande au moins que cet excédent soit retranché.

M. le Brun. Je conviens qu'il n'est peut-être pas nécessaire d'avoir cinq Administrateurs. J'observerai qu'au sujet de la réduction de traitemens proposée, que les remises ne sont que d'un quatorzième pour cent.

L'Assemblée ajourne la réduction du nombre des Administrateurs.

L'article 1<sup>er</sup> est mis aux voix & décrété en ces termes:

« Le traitement des Administrateurs de la Loterie Royale, demeure fixé à 9000 livres, ils continueront à jouir des remises qui leur étoient allouées sur les produits ».

Les articles suivans sont adoptés sans discussion.

Art. II. « L'Administrateur honoraire sera supprimé. »

III. Le Receveur-Général sera supprimé; il sera remplacé par un Caissier, aux appointemens de 8000 liv., ce Caissier fournira un cautionnement de 200,000 l. en immeubles, pour la sûreté de la Caisse.

IV. Le Bureau du Receveur-Général sera supprimé, & son travail sera réuni à celui de la comptabilité.

V. Le Ministre des Finances prendra les mesures nécessaires pour assurer la surveillance de la Caisse & l'exécution des recouvrements ».

Sur la proposition de M. André, appuyée par M. Pilon, l'article VI, concernant les appointemens & gratifications des Employés, est ajourné.

Un article additionnel est proposé & décrété en ces termes:

« VII. La réduction & suppression décrétées par les articles précédens, commenceront à l'époque du 1<sup>er</sup> Juillet.

M. Dupont. La Société de la Charité maternelle, dont M. Lebrun vous a parlé dans son rapport, s'est formée pour donner des secours aux mères & les empêcher de mettre leurs enfans aux Enfants-Trouvés. Sur dix de ces enfans, il en mourait neuf dans ces maisons: nourris par les mères: il n'en meurt que deux sur dix; cette institution touchante aidoit à remplir un des premiers devoirs de la nature; elle ménageoit à l'Etat un grand nombre de Citoyens. Cette Société est formée de Dames & d'un petit nombre de Souffcripteurs: le Gouvernement a protégé cet Etablissement, & lui a donné annuellement une somme de 24,000 livres, levée sur les annexes de la Loterie; les Compagnies de finance n'ont pu renouveler leurs fournitures, la Société de charité maternelle a perdu une partie de ses Souffcripteurs, & s'est trouvée forcée de diminuer de moitié le nombre des mères quelle secourait; elle mérite la plus grande considération & toute votre estime. (L'Assemblée, par des applaudissemens, s'unit aux sentimens qu'exprime l'Orateur). Je propose le projet de Décret dont voici les termes:

« L'Assemblée Nationale décrète qu'elle conserve provisoirement & pour la présente année, à la Société de la Charité maternelle, les secours que lui donne le Gouvernement, & charge le Comité de Mendicité de rendre compte incessamment à l'Assemblée de ce qui concerne cet Etablissement ».

Ce projet de Décret est adopté.

La Séance est levée à trois heures.

## MÊLANGES.

*Au Rédacteur.*

Je suis jeune, Monsieur, mon mari me trouve jolie; il m'aime & je l'adore depuis deux ans. (Il y a dix mois que nous sommes mariés). Combien de fois je me suis rappelée, depuis cette époque fortunée, ces vers de l'Enfant-Prodige!

Dieux! quel plaisir d'aimer publiquement  
Et de porter le nom de son Amant!  
Votre Maison, vos Gens, votre Livrée,  
Tout vous retrace une image adores....

Si vous saviez avec quel tendre orgueil je porte le nom de mon mari! Mais si je suis heureuse femme, j'aime à publier que j'ai été heureuse fille, & qu'il m'eût été bien doux de joindre, au nom de mon amant, devenu mon mari, le nom d'un père révérend. On vient d'abolir les titres & les noms d'emprunts, dont jadis une certaine classe couvrait une commune origine, & que chacun fingeoit pour ne pas paroître fils de son père. Qu'un homme garçon joigne son nom de baptême à son nom de famille, cela me paroit tout simple; mais lorsqu'il est marié, ne seroit-il pas flatteur pour lui, pour ceux auxquels il s'alloit, & pour la jeune & timide vierge qu'il prend l'engagement de rendre heureuse, de joindre leur nom comme ils unissoient autrefois leurs ames, & comme ils unissent leurs personnes? Si je bénis la Révolution, c'est qu'elle nous rend les inestimables biens qu'elle nous procure, elle va sans doute rappeler aux mœurs, qui se corrompent toujours dans l'esclavage, & dont le despotisme est la mort. Mais lorsqu'une libre Constitution les aura fait reluire, ne pensez-vous pas, Monsieur, que si le projet que je vous présente étoit adopté, un Célibataire de quarante ans auroit quelque vergogne de se faire annoncer sous un nom isolé, qui seroit la preuve qu'il n'auroit pas mérité d'être heureux dans le mariage? D'un autre côté, le double nom que porteroit l'homme marié, avertiroit les jeunes personnes, dans la société, de se garder des réductions de ces faux Célibataires qui se jouent

d'une chaîne qu'ils ont enlevée, mais dont ils cherchent à masquer les tristes débris. J'aurois bien d'autres motifs à vous faire valoir; mais si vous publiez ma Lettre, ils n'échapperoient pas à vos lecteurs: il me suffit d'avoir indiqué la première une idée qui a été à un sentiment; les femmes, Monsieur, n'en ont guère d'autres, c'est du moins la borne de mon amour, propre & de mon ambition. THÉRÈSE P. C.

Je viens d'apprendre, Monsieur, que dans votre N<sup>o</sup>. 143, il est dit qu'en parlant de l'insubordination de quelques Régimens, j'ai cité celui de Lyonnois. C'est une erreur. Le Régiment de Lyonnois s'est toujours bien conduit. A mon retour de Provence, j'ai rendu témoignage à la discipline qui y règne, & à la bonne harmonie qui y subsiste depuis long-temps entre cette Troupe & les Citoyens d'Aix. L'exaltitude & l'impartialité de votre Journal ont rendu moins incroyable un fait auquel les personnes qui me connoissent n'ont point ajouté foi, mais dont mes ennemis ont voulu se servir, pour me nuire auprès d'un Corps que j'estime, & de quelques Officiers auxquels je suis très-particulièrement attaché. Je vous prie donc d'avoir la bonté d'insérer cette Lettre dans votre prochain Numéro. ANDRÉ, *Deputé d'Aix.*

Tandis, Monsieur, que les Représentans d'un grand Peuple achèvent la régénération & fondent sur une base indestructible la prospérité future, d'autres François, sous un autre hémisphère, exécutent les plus nobles travaux, tiennent les plus hautes entreprises. Rappelés à eux par l'idée des dangers qu'ils bravent, desmaux que peut-être ils endurent, ne pourrions-nous pas leur exprimer notre reconnaissance, en sollicitant l'Assemblée Nationale de donner, en faveur des compagnons de M. la Peyrouse, un effet rétroactif à l'article IX de son Décret du 26 Juin, sur l'organisation de l'Armée navale, & d'ordonner que, sur les 72 mois de service qu'elle a fixés pour la mission des Gens de mer au rang de Citoyens actifs, le temps du voyage sera compté à tous ceux qui font actuellement en mer sous le Pavillon de ce Navigateur?

GAUBERT.

Voulez-vous bien, Monsieur, insérer dans le Moniteur, le détail d'un fait répandu à Remiremont contre Madame de Ferrette, avec d'autant plus de méchanceté & de profusion, que c'est parmi le Peuple, qu'on trompe toujours aussi impunément que facilement, qu'on s'est efforcé à accréditer, en lui persuadant que Madame de Ferrette, lors de son Procès pour l'affaire de la Secrétairerie, Dignité que lui a conférée son Chapitre, avoir obtenu 60 mille francs du Gouvernement pour en supporter les frais. & que cette somme se trouvoit désignée dans le Livre Rouge. Non-seulement Madame de Ferrette soutient seule tous les frais de ce procès, & n'a jamais, dans aucun genre, sollicité la moindre grâce du Gouvernement; mais cette ridicule absurdité ne se trouve même pas dans le Livre Rouge; MM. les Membres du Comité des Finances à l'Assemblée Nationale, qui en ont fait le dépouillement, en eussent, sans doute, donné connaissance, s'ils avoient découvert la moindre trace d'un fait non moins scandaleux que faussement allégué.

Le Commandeur de FERRETTE.

## VARIÉTÉS.

La Fontaine des Innocens, gravée en couleurs par M. Carrée, d'après le dessin de M. Poissot. Architecte du Roi & de la Ville. Le prix de cette Estampe est de 6 liv. sur beau papier velin, & se trouve à Paris chez l'Auteur, rue S. Jacques, vis-à-vis la fontaine S. Séverin, n<sup>o</sup>. 2, & chez tous les Marchands d'Estampes.

Il est étonnant que l'Art de la Gravure, qui a fait de nos jours des progrès si rapides, ait laissé jusqu'à présent, dans un entier oubli, un sujet aussi important à traiter, aussi curieux en lui-même & aussi intéressant. C'est au burin de M. Carrée, déjà avantageusement connu par plusieurs Ouvrages de ce genre, que nous devons cette Gravure agréable; & nous sommes dédommages de l'attente, par la délicatesse & le goût avec lesquels M. Carrée a traité ce Monument précieux.

LETTRE sur la Cage de l'Abbaye de Cîteaux & sur la personne de Dom Patouillot, qui y a été renfermé, adressée à M. l'Abbé de Cîteaux, & aux Départemens qui renferment cette Abbaye, & celles de la Frénaye, d'Orléans & des Chamblans.

M. l'Abbé & Supérieur-Général de l'Ordre, en parcourant, en 1776, nos montagnes méridionales, j'ai abouti à une des Abbayes de votre Ordre, celle des Chamblans, toute environnée de précipices, & j'y trouvais une pierre précieuse qui appartenait à votre Ordre, & que je voudrois restituer aujourd'hui à la Nation; je veux dire un de vos Religieux inconnu, fait pour illustrer votre Corps par ses talens, son amour de la liberté, son savoir dans l'Agriculture & l'Histoire Naturelle, & sur-tout par ses Mémoires sur l'Ordre de Cîteaux.

Ce Religieux, vraiment précieux, se nomme Dom



*Patouillot*; il eut la bonté de me guider dans nos monagnes, & avec ce guide, je traçai sur nos Cartes la division naturelle de nos terres primitives, calcaires, volcaniques, &c.

Ce Religieux disparut de la Société en Janvier 1780, & le Prieur des Champsons m'écrivit en ce tems-là que vous l'aviez renfermé à Cîteaux, quand il vous portoit les doléances & la procuration des Religieux de votre Ordre.

Toute l'année 1780 & 1781 se passèrent à vous écrire & à faire supplier votre Révérence de rendre la liberté à mon ami Patouillot; vous ne daignâtes pas écouter mes prières, ni les honorer d'une réponse. Je me liai avec plusieurs de vos Religieux; ils m'affaiblèrent que le logement que vous aviez donné à mon ami, à Cîteaux, étoit une cage de fer.

En 1783, 1784, 1785, j'allai chez le Ministre de la Bastille & des prisons; j'assistais à ces Comédies qu'on appelloit des audiences; je balbutiais mille fois en tremblant les mots d'*humanité*, de *bienfaisance* & de *MINISTÈRE GLOIREUX*; demandant mon ami Patouillot; le Ministre de la Bastille, à chaque audience, faisoit légèrement la piroquette sur ses beaux talons rouges, & me laissoit balbutiant les mots de *ministère glorieux*, de *bienfaisance* & d'*humanité*. J'allais chez Robinet, & j'étais ditto: savez-vous que Dom Patouillot a des vues profondes & une bonne Histoire de l'Ordre de Cîteaux, & qu'il a le tenir dans une cage, vous vous illustrez, si, en l'appellant ici, vous écoutez ses vœux & ses projets de réforme? Ce Robinet vouloit bien les Mémoires de Dom Patouillot, mais il ne vouloit pas me rendre la personne de mon ami. Robinet m'amusa long tems; pour se délivrer de moi, il me finit enfin une réponse significative; la voici: Je ne vous conseille pas de vous mêler du sort de Dom Patouillot.

En 1786, désolet d'ignorer la situation de mon ami, j'écrivis à M. de Bays, Avocat à Nuits; il a été Subdélégué, & il a honoré sa vile Commission par une probité scrupuleuse; il alla à la recherche de la cage & de l'oiseau si cruellement emprisonné; il osa en parler à l'Abbé, qui en nia l'existence; il interrogea les ouvriers, qui répondirent qu'il existoit en effet une cage qu'ils avoient réparée, & qu'il avoit été renfermé un Frère qui avoit donné un soulet à sa Révérence, l'Abbé Général de Cîteaux. Avec ces instructions nouvelles, je m'adressai au Parlement de Dijon; j'écrivis à M. de Morveaux, Savant distingué & ci-devant Procureur-Général. M. de Morveaux agit avec zèle & activité pour retrouver la personne de Dom Patouillot; arrêté à Cîteaux, au mois de Janvier 1780. Ces découvertes ne furent pas cependant intéressantes; on me renvoya à diverses Abbayes de l'Ordre, à la Frenade, à Oléron, &c. &c. J'écrivis à la Frenade, j'écrivis à Oléron; Dom Patouillot étoit inconnu par-tout.

En 1787, j'allai à la Poste pour faire charger des Lettres pour Cîteaux, pour la Frenade, pour Oléron; les Commis me répondirent: si le Ministre chargé Dom Patouillot, la Poste ne peut accepter vos Lettres chargées à son adresse.

Je reçois enfin aujourd'hui, une Lettre d'un Homme public & connu, qui m'écrivit en ces termes: a La méfiance que j'ai eue contre l'Abbé Général de Cîteaux & ses Religieux, pour priver le magot, & l'inventaire qu'il a fait faire notre Municipalité, a donné lieu de faire des recherches & de découvrir votre cage, non en fer, comme vous me l'aviez mandé dans un tems, mais en bois, & en bois de plan à jour, que l'Abbé m'avoit toujours nié, & où quelques Religieux ont été placés, de même que dans les vides en place, où ils ont péri. Je me trouvai aussi à Dijon avec M. de Morveaux; nous en parlâmes, & par le récit qu'il nous fit, je vis, & je lui observai que c'étoit pour le même sujet pour lequel j'étois allé fur les lieux, que vous lui avez aussi écrit. Toutes ces infamies là sont à présent révélées.

Voilà, M. l'Abbé, le résultat de mes recherches; si vous avez jugé à propos de me dire ou si mon ami Patouillot, vous en auriez évité la publicité; j'ai le droit de vous demander ce qu'est devenu mon ami: vous devez répondre de sa personne. Votre Ordre est peut-être à la veille de sa dissolution; & à qui eût-ce que je m'adressais, pour savoir ce qu'est devenu mon ami? Votre silence m'a forcé à vous le demander publiquement: je le demande en même tems à tous les Départemens où vous avez des Abbayes; & Dom Patouillot n'est pas à vous, mais à la Société, je le réclame; & j'ai des raisons personnelles d'avoir son extrait mortuaire, s'il est mort; ou de le voir, s'il est encore vivant; & si ma lettre est sans effet, je le demanderai à l'Assemblée Nationale. Un honnête homme peut-il rester dans l'inaction, quand son ami est dans les fers? & quand on reçoit la lettre dont je cite ci-dessus un fragment, doit-on garder le silence? Je désire que ceux qui ont fait la recherche de Dom Patouillot, & dont je publie ici les découvertes, ne m'aient envoyé que des faussetés; mais, encore un coup, vous devez à votre probité reconnue, & que j'avoue volontiers, & à votre Ordre, & à ces accusations de vos ennemis, si c'est une fausseté, une

réponse sur Dom Patouillot, renfermé en 1780 par vous à Cîteaux, selon la lettre de Dom Quatier, & renfermé jadis dans une cage, selon vos Religieux, & selon M. Debays; & si tout cela est un tissu de calomnies, je ferai le premier à le publier.

L'Abbé SOULAVIE.

P. S. Cette lettre est recommandée à la Justice des Municipalités des Champsons, de la Frenade, de Cîteaux & Oléron, & à leur défaut aux Départemens; & si la cage existe à Cîteaux, on supplie de garder un dessin de cette machine, pour offrir l'histoire du despotisme François & du monachisme.

N. B. L'article sur la Paix & la Guerre qui paraît dans le Numéro 181 est de M. l'Abbé SOULAVIE.

## THÉÂTRE DE LA NATION.

La Tragédie de *Barneveldt*, qu'on a donnée Mercredi dernier pour la première fois, attendoit, depuis 1766, les honneurs de la représentation. Il est vraisemblable qu'elle n'en auroit jamais joui, sans l'heureuse Révolution qui a rendu la liberté aux Citoyens & à l'art dramatique, à cet art d'autant plus estimable, qu'il est propre à répandre rapidement les grandes idées de morale, de philosophie & de politique, c'est-à-dire, les vérités essentielles qui établissent la gloire des Souverains & le bonheur des Peuples.

M. le Mier, auteur de cette Tragédie, a suivi l'histoire aussi exactement que peuvent le permettre les convenances théâtrales.

La Trêve entre l'Espagne & la Hollande est sur le point d'expirer. Maurice de Nassau, Prince d'Orange, dont les vues ambitieuses le portent jusqu'à la Souveraineté despotique, veut que les Hollandais reprennent les armes, que l'on recommence la guerre; & c'est par ce moyen, qui doit donner un nouvel éclat à ses qualités guerrières & à sa renommée, qu'il espère parvenir à son but. *Barneveldt* a lu dans l'ame du Prince. Il a vu qu'il n'avoit pris le parti des Gommarthes, contre les Arminiens, sous le prétexte de soutenir le culte dominant, que pour entretenir dans les esprits une effervescence qui pût un jour servir à ses projets. *Barneveldt* donc parle pour la paix, tant pour s'opposer à l'ambition de Maurice, que pour assurer le bonheur de la Hollande, dont les plaies ne sont pas encore cicatrisées. Il est soutenu dans son dessein par l'Ambassadeur de France, qui s'oppose, au nom de sa Cour, à toute entreprise capable de troubler encore la Hollande. Maurice accule alors *Barneveldt* d'avoir conspiré la perte de la République, d'avoir voulu la livrer aux Espagnols, & le respectable Vieillard, dont cinquante ans écoulés dans des travaux patriotiques, ont servi les services & les talents, est mis dans les fers comme un vil scélérat. C'est en vain que l'Ambassadeur François obtient que *Barneveldt* se justifie devant les Etats; Maurice est assez puissant pour s'y opposer, allez adroitement perfide pour lui proposer la vie, s'il consent à se démettre de son titre de Grand-Pensionnaire; & sur le refus que celui-ci en fait, en présence des Députés des Etats, assez barbare pour livrer à la mort celui à qui il a dû la plus belle partie de sa gloire. A cet instant, le fils de *Barneveldt*, suivi d'un gros de Peuple, force la Tour, & veut arracher son père à l'esclavage & au trépas. Le Vieillard excusé cet attentat dans un fils, & le blâme dans un Citoyen. Il est déterminé à mourir sans tache. Son fils lui offre, en frémissant, un poignard, pour s'arracher du moins à l'ignominie du supplice, en se donnant la mort. *Caton se la donne*, s'écrie-t-il: *Socrate l'a entend*, répond le Vieillard. Cette Scène sublime est du plus pressant intérêt. Des Soldats entrent, emmènent *Barneveldt*, en laissant son fils en prison. Au dernier acte, l'épouse de *Barneveldt* demande inutilement à Maurice la grâce de son fils. Maurice s'étonne de ce qu'elle parle pour un fils, quand elle n'a point parlé pour un époux: il étoit innocent, & mon fils est coupable, réplique l'infatigable. Cette réponse est consacrée par l'Histoire. *Barneveldt* est conduit à l'échafaud, où il meurt. Le Peuple se révolte. Le fils de *Barneveldt*, repaît à la tête d'un parti qui menace le Prince: il est contenu par le retour de sa mère éplorée, par l'Ambassadeur François, qui annonce à Maurice que la Trêve est continuée. Celui-ci, honteux & désespéré d'un forfait inutile, se retire en préseçant sa chute.

On ne sauroit donner trop d'éloges aux quatre premiers actes de cette Tragédie, dont les caractères sont ressemblans à l'Histoire, fouteus, bien en contraste. Les Scènes sont bien attachées, bien filées; les mouvements en sont justes, vrais, sentis; & les développemens annoncent en même tems une ame élevée & un esprit très-éclairé; mais il est impossible de ne point blâmer le cinquième acte, qui est vuide d'intérêt & d'action, & qui nous parait manqué entièrement. Il est quelquefois nécessaire de parachever un dénouement, mais les parachevements doivent contenir une Scène ou deux, tout au plus, & quand ils ne peuvent

le faire que par un acte entier, nous croyons que les règles de l'art font un devoir absolu de les proscrire.

## ERRATA.

Numéro 184, pag. 754, 1<sup>re</sup> colonne, ligne 56, au lieu de M. le Trésorier de la Sainte-Chapelle, &c. lisez, M. Morand, ci-devant Chanoine de la Sainte-Chapelle, présente un Ouvrage intitulé: *Histoire de la Sainte-Chapelle Royale du Palais*. Il prononce un Discours dans lequel il recommande à la pitié les Reliques déposées dans cette Eglise par S. Louis. Ce Discours reçoit des applaudissemens.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 4, *Evélina*, Opéra en 3 actes, paroles de M. Guillard, musique de Sacchini; & le premier Navigateur, Ballet de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront auj. 4, la 2<sup>de</sup> repr. de *Barneveldt*, Trag. nouvelle; & le *Babilard*.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 4, la 13<sup>de</sup> repr. de la *Soirée orageuse*; la 6<sup>de</sup> de *Ferdinand*, suite des deux Pages. Dem. le *Diable à quatre*; & *Renard d'Ast*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR. Auj. 4, à la Salle de la Foire S. Germain, le *Maître*, Com. en 2 actes; & la 1<sup>re</sup> repr. d'*Artiste*, en 3 actes. Dem. 5, la 3<sup>de</sup> repr. de *Viaggiatori Felici*, Opéra Ital.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 4, l'*Ophélie*, Com. en 3 actes; & le *Fou raisonnable*, en 1 acte, avec un Divertissement. En attendant la double Intrigue.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Aujourd. 4, la 10<sup>de</sup> repr. de l'*Arbre de Diane*, Opéra en 3 actes.

COMÉDIENS DE Beaujeu. Auj. 4, à la Salle des Elèves, le *Tuteur avéré*, Opéra-bouffon en 3 actes; le *Divorce inutile*, Com. en 1 acte; & *Annette & Bazile*, Mélodrame.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 4, la 9<sup>de</sup> repr. du *Moment dangereux*; l'*Oncle & le Neveu*, Pièces en 1 acte; les *deux Niais*, en 3 actes; les *Escouffes*, en 2 actes; & l'*Amant au Tombeau*, Pant. en 4 actes, avec des divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 4, la *fausse Correspondance*; *Adelaide*, Pièces en 1 acte; la 4<sup>de</sup> repr. du *Comte de Comminges*, Pant. en 1 acte; & la *Marée de Village*, Pièce en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 4, la 5<sup>de</sup> repr. de *Virginie*, Com. en 3 actes; & la 5<sup>de</sup> de la *folle Gaieté*, Opéra-bouffon en 1 acte, musique de M. le Blanc.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	52 1/2	Cadix.....	15 l. 7 f.
Hambourg.....	200 1/2	Gènes.....	98 1/2 à 1
Londres.....	27 1/2	Livourne.....	100 f.
Madrid.....	15 l. 7 f.	Lyon, Août, 1 p. & pén.....	100 f.

Bourse du 2 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1812 1/2 f. 20 p. perte.
Portion de 1600 liv.....	.....
Portion de 312 liv. 10 s.....	.....
Portion de 120 liv.....	.....
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	380.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	121 p. perte.
Primes.....	1780, 15 p. perte.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	714 1/2 f. 18 p. perte.
Loterie d'Oct. 1780, le Billet.....	545 f. 12 1/2 p. perte.
Empr. de Déc. 1783, Quitt. de 1000 liv.....	81 1/2 f. 17 p. perte.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.....	81 1/2 f. 17 p. perte.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.....	81 p. perte.
Quittances de finance sans Bulletins.....	81 p. perte.
Idem forties.....	.....
Idem forties.....	60.
Idem forties.....	.....
Reconnoissances de Bulletins.....	.....
Idem forties.....	.....
Emprunt du Domaine de la Vil. e, fère: non fortie.....	.....
Bordereaux provenant de férie fortie.....	.....
Empr. de Nov. 1787.....	320 1/2.
Lois des Hôpitaux.....	12 p. perte.

Caisse d'Ec.....	3410.6.10.6.
—Etiampée.....	.....
Demi-Caisse.....	1700.
Quitt. des Eaux de Paris.....	545.
Actions nouv. des Ind. de 1000 liv.....	901.900.800.
Assurances contre les incendies.....	421.18.19.
Idem à vie.....	.....
Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 4 Juillet,	.....
200 liv.....	1 6 f. 4 d.
300 liv.....	1 19 6
1000 liv.....	6 l. 11 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soumettra aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE

## SUEDE.

De Stockholm, le 11 Juin.

On vient de publier tous les détails des affaires de Peste qui ont eu lieu dans la Finlande, depuis le 5 jusqu'au 25 Mai. Voici la substance des divers rapports. Les Russes ayant surpris, le 5, Anjala, nos Troupes s'assemblèrent près de Willikala, où se rendit le Général Platen avec un renfort. Ce Général attaqua l'ennemi près de Korwis, le chassa & fit reprendre Hirrenskokoe; le 6, les Russes, au nombre de 3000, reprirent Korwis, mirent le feu à la forêt où étoit notre artillerie, & forcèrent nos Troupes de se replier sur Willikala; à cette occasion le Général, ses deux Adjutans & plusieurs autres Officiers ont été blessés. Les Russes ayant appris ce qui s'étoit passé à Frederichsman, commencèrent à se retirer. Le 20, le Général Pauli les attaqua avec quelque succès. Mais il ne put point parvenir à joindre le Corps du Baron d'Armfeldt; le même jour l'ennemi fut obligé de quitter Willikala; Le 21, le Général Pauli retourna à son poste de Philola, d'où il écrivit au Général de Numfen, pour le prier de ne plus permettre qu'on mit le feu aux malheureux Villages. Les manœuvres de ce Général tendent à forcer l'ennemi de repasser le Kymene. Le Général Pollet s'est retiré de Willikala; cette retraite lui a coûté environ 100 hommes, tant tués que blessés.

Les dernières nouvelles que l'on a reçues du Roi sont datées à bord de l'*Amphion*, à la voile entre Pilke & Biorko, le 2 Juin. A cette époque, le Roi étoit en parfaite santé, & se proposoit de se parer en avant avec la flotille légère, pour tâcher de rencontrer, à l'entrée du golfe de Wibourg, la flotille Russe que commande M. le Prince de Nassau. Le Duc de Sudermanie croisoit alors avec la grande flotte, entre le Scheeren & Biorko. Ces mêmes Lettres, datées de 21, ajoutent que l'escadre Russe de Cronstadt, sur de 17 vaisseaux de ligne & deux frégates, étoit partie, & que le 31 Mai au soir, on l'avoit aperçue près de Biorko.

Outre cet avis de Finlande, on mande encore de Louisa, en date du 5 Juin, que les troupes portées à Albarfors se font mises en avant & ont passé la frontière jusqu'à l'Eglise Russe de Pyrtis, sans avoir éprouvé de résistance. — Le Roi est dans ce moment près de Wibourg & la communication par mer entre Frederichsman, Wibourg, Revel & Cronstadt est entièrement coupée. Le 1<sup>er</sup> Juin, on conduisit près de la forteresse de Swaetholm, 20 vaisseaux de transport, chargés de fourrages, de bled & d'eau-de-vie. Ces vaisseaux étoient destinés pour l'Armée Russe en Finlande; mais le Roi s'en est emparé. Depuis on en a fait plusieurs autres qui ont été conduits à Helsingfors. Les Hussards Suédois qui se trouvent à présent en Finlande, ont brûlé un magasin & une boulangerie de l'ennemi.

On est encore sans nouvelles ultérieures des actions qui se sont passées le 3 & le 4 Juin entre les flottes Russe & Suédoise dans le golfe de Finlande. Le seul avis qu'on ait reçu par la voie de Copenhague, c'est le rapport d'un Patron de Navire, entré à Travemunde: il a dit que la flotte du Duc de Sudermanie a été maltraitée dans ces combats, de façon qu'elle s'est vue obligée de se retirer à Carlscrona; & que la flotte Russe, composée des divisions de Revel & de Cronstadt réunies, au nombre de 27 vaisseaux de ligne, étoit actuellement en croisière, & tenoit bloqué le port de Carlscrona. Un semblable rapport mérite une confirmation ultérieure. Mais il reste constant que les Russes, depuis la jonction de leurs escadres de Revel & de Cronstadt, ont repris l'avantage & sont les plus forts dans la Baltique.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 19 Juin.

M. le Maréchal de Laudon est parti hier pour la Moravie, accompagné de son Neveu & de deux autres Adjutans. M. le Conseiller d'Etat de Spielmann est parti ce matin pour Breslau. Il y a des personnes qui prétendent que les préliminaires de pacification sont déjà arrêtés, & qu'il ne reste plus que l'arrangement de quelques points secondaires. D'autres disent que rien n'est arrangé; que l'objet du voyage de M. de Spielmann étoit de porter au Roi de Prusse l'*Actumatum* de la Cour, & que si ces propositions ne sont point acceptées, M. le Maréchal de Laudon a ordre de commencer sur le champ les opérations militaires. On saura donc, sous peu de jours, à quoi s'en tenir relativement à la guerre ou à la paix. On attend avec impatience le résultat des conférences de Reichembach & de Jaffy; & les derniers avis de cette dernière Ville font espérer un arrangement prochain avec la Porte.

Le 15 de ce mois, les Ministres ont tenu une nouvelle conférence, immédiatement après l'arrivée d'un Courier de Berlin; elle a duré plus de trois heures: le même jour, l'envoyé de Danemarck a reçu des

dépêches de la Cour, qui ont donné lieu à une longue conférence qu'il a eue avec nos Ministres. On prétend que le Roi de Danemarck prendra part à la guerre, si la pacification projetée n'a pas lieu: ce qui annonçeroit (si la présomption est bien fondée) que la pacification est fort avancée.

Il est arrivé hier un Courier, dépêché par M. le Prince de Cobourg, avec la nouvelle que la Garnison de Giordschlow a fait dans la nuit une sortie, qu'elle s'est emparée d'une partie de l'Artillerie, & d'autres instrumens, pour faire le siège de cette Place, & qu'elle a tué quelques cents hommes. On dit que M. le Général de la Tour & d'Auffers font au nombre des tués. — On mande du Camp de Woinich, dans la Croatie, que les 26 & 27 Mai, M. le Capitaine Quoidenchevich, à la tête de 400 Serfains, a fait une incursion dans la Croatie Turque, qu'il a brûlé un Village & amené 75 bœufs. — Le 31 du même mois, M. le Baron de Heunier, Commandant d'un Régiment de Liciens, a fait une pareille expédition: il a enlevé à l'ennemi plus de mille pièces de grand & menu bétail; mais à la retraite, il a été surpris par les Turcs, & tué avec plusieurs de ses gens.

Un incendie, qui a éclaté le 4 Juin à Jaroslau, a mis en cendres plus de 100 maisons, en moins d'une heure & demie, la violence du vent ayant empêché qu'on ne pût arrêter plutôt la violence des flammes.

## FRANCE.

De Paris, le 3 Juillet.

Deux Particuliers se font rendus Mardi dernier à Saint-Cloud. Il étoit à peu près 10 heures du matin. Ayant quitté leur voiture à l'entrée de la première cour, ils sont montés au Château, & ont été s'asseoir sous le vestibule du grand escalier qui conduit aux Appartemens. Là, un peu écartés l'un de l'autre, presque immobiles, sans proférer une seule parole, ils ont passé la journée entière. On les avoit remarqués; mais personne n'avoit le droit de leur aller demander ce qu'ils faisoient là. On s'étoit donc contenté de ne les pas perdre de vue. Cependant vers le soir, on a été leur dire de se retirer. Alors ils sont descendus; mais au lieu de s'éloigner du Château, ils sont restés dans la cour, se promenant à pas comptés sous les fenêtres de l'Appartement même du Roi. Cette singulière obligation leur ayant attiré un nouveau mépris, ils ont demandé s'il n'étoit pas permis de rester à cet endroit. On n'a pas insisté, & on ne les a plus contrariés. On n'a pas insisté, & on ne les a plus contrariés, jusqu'au moment de fermer les grilles. Ce n'est qu'à ce moment qu'ils ont été contraints à sortir des cours. Une fois dehors, ils ont été rencontrés par les Patrouilles de la Garde Nationale de Saint-Cloud. Prétextes de ne nommer l'un s'appelle Paul; l'autre s'est nommé Pierre. La Garde les a forcés de remonter en voiture, les a escortés jusques par le pont, & les a vus s'éloigner.

Bientôt après on entend une voiture, & la même Patrouille reconnoît les mêmes hommes. Elle les arrête & les mène au Corps-de-Garde. C'est là qu'on les interroge sur le motif qui les amenoit à Saint-Cloud: ils ont répondu qu'ils y étoient venus par un ordre supérieur. On n'a pu en obtenir davantage, & ils ont été gardés de vue jusqu'au lendemain matin, que S. M. informée de ce qui se passoit, a envoyé elle-même dire à la Municipalité qu'il n'avoit donné à personne l'ordre de se rendre à Saint-Cloud. On a donc demandé à ces Messieurs qu'ils se nommassent & qu'ils expliquassent le prétendu ordre supérieur qu'ils ont reçu. L'un a dit qu'il étoit fils de M. d'Hofier, le Généralogiste; l'autre, qu'il s'appelloit Petit-Jean, fils du Trésorier de la Corle, & tous les deux, que c'étoit de Dieu même & de la Sainte-Vierge qu'ils avoient reçu l'ordre de venir délivrer le Roi à Saint-Cloud. On a trouvé en effet, dans la poche de M. d'Hofier, un papier sur lequel étoient écrites ces mots: *Louis XVI, tu as perdu ta Couronne, tu la recouvreras à Saint-Cloud*; & sur M. Petit-Jean, une petite image de la Vierge, & une Lettre signée d'elle. Ces deux hommes, dont le premier est assez jeune, & le second un peu plus âgé, ont été amenés à Paris & déposés à la Prison de l'Abbaye. On a, dit-on, appris depuis que ces Visionnaires se connoissent il y a long temps; que depuis six semaines ils faisoient des stations à Notre-Dame devant l'Autel de la Vierge, & que c'est de Notre-Dame qu'ils sont partis pour se rendre à Saint-Cloud. Ils paroissent tranquilles & n'ont point l'air de faire les inspirés; ils parlent peu, & ont un maintien sombre & morne. On espère que les remèdes convenables à la folie guériront ces deux malades, & qu'un bon Médecin pourra les rendre à la Société.

## LITTÉRATURE.

*HISTOIRE de la Révolution de 1789, & de l'Etablissement d'une Constitution en France*; précédée de l'Exposé rapide des Administrations successives qui ont déterminé cette Révolution mémorable; par deux Amis de la Liberté. A Paris, chez M. Clavelin, Libraire, rue Serpente, N<sup>o</sup> 10. Quatrième Saint-André des Arcs: 2 vol. in-8<sup>e</sup>, de 400 pages chacun, avec une Gravure. Prix 7 liv. 4 f. pour Paris, & 8 liv. 4 f. rendus francs par la Poste en Province.

On a dit que l'Histoire ne pouvoit être écrite par des Contemporains, qui, trop près des événemens, ne les voient toujours qu'à travers le voile de leurs passions, & qui, arrêtés par mille considérations personnelles, ne sauroient les transmettre avec fidélité. Pour bien connaître les faits, a-t-on ajouté, il faut en être à une certaine distance; il en faut une plus grande encore, il faut tout le calme du sang-froid & du désintéressement, pour juger, pour bien discerner les causes qui les ont produits. Voltaire prétendoit qu'un Historien ne devoit écrire que dans un pays libre, & qu'il devoit être lui-même parfaitement étranger à la scène dont il décrit l'action.

Ces principes étoient vrais, sur tout avant que la liberté fût rendue à la France; toutes les opérations du Gouvernement étoient alors concentrées dans les Cours: les Cabinets des Rois étoient des aydes de ténèbres, & c'étoit être un crime d'Etat de faire connoître au Peuple les ressorts d'une machine à laquelle on lui refusoit toute participation: on ne pouvoit divulguer le passé que lorsqu'il n'avoit plus aucun rapport au présent, & encore falloit-il de grands ménagemens pour ne compromettre personne.

Aujourd'hui que le Peuple François, fatigué d'une longue & rigoureuse tutelle, s'est enfin déclaré majeur & libre, qu'il veut que ses affaires soient soumises au grand jour, & qu'on lui en rende un compte exact, toutes ces considérations font évanouies; mais il reste encore à l'Historien ses propres passions, d'autant plus capables de l'égaler, qu'il a pris lui-même une part active aux événemens qu'il raconte; & si le récit d'un témoin doit être authentique, le témoignage d'un intéressé peut être suspect.

Il est cependant incontestable que c'est aux Contemporains seuls qu'il appartient de détailler les faits qui se sont passés sous leurs yeux; c'est ensuite à la postérité à comparer leurs narrations entre elles, à démêler la vérité des objets sur lesquels ils diffèrent, & à résumer leurs jugemens sur les causes qu'ils peuvent avoir assignées avec trop de partialité. S'il manque quelques qualités aux Contemporains pour écrire parfaitement l'Histoire, il faut bien au moins qu'ils en fournissent les matériaux; & parmi ceux qui les recueillent, il en faut de ceux qui le choix soit indifférent pour la postérité: ceux, par exemple, qui voudroient écrire un jour l'Histoire si prodigieuse de la Révolution présente, ou qui consulteroient ces pamphlets audacieux & ridicules dont nous sommes inondés; ces feuilles écrites avec du fiel, où les excès de la rage font donnés pour du Patriotisme, où le despotisme n'est attaqué qu'à la faveur de l'anarchie, où la licence la plus effrénée ose parler le langage de la liberté, ou ces écrits encore plus dangereux que l'acharnement dévoués à un parti, dénaturent tous les faits pour en tirer avantage, & répandent les calomnies les plus atroces sur ceux qu'ils ne peuvent combattre par des raisonnemens; sûrement ceux-là donneroient une idée bien fautive d'une catastrophe aussi intéressante, & ce seroit bien à tort qu'ils s'approprieroient le témoignage des Contemporains.

On n'aura pas les mêmes écueils à craindre avec l'Ouvrage que nous annonçons. A une exactitude presque partout rigoureuse dans les détails, les Auteurs joignent une circonspection dans les jugemens qui doit faire applaudir à leur impartialité. Le ton sage & modéré qui règne dans leurs opinions n'affaiblit pas cependant l'énergie de leur style: s'ils sont réservés dans le choix des faits, ils n'en mettent pas moins de clarté dans la composition de leurs tableaux. Partisans sans fanatisme d'une Liberté sage & réfléchie, ils emploient tous les efforts du raisonnement & de l'éloquence pour la faire aimer. Ardents à dénoncer le despotisme & l'arbitraire, ils font moins prompts quand il s'agit de nommer les coupables; ennemis de la haine, ils savent respecter les personnes, & ne croient point qu'on soit criminel par cela seul qu'on est accusé. S'ils attaquent avec force les abus du Pouvoir arbitraire & les vexations de ses Agens, ils n'en prennent pas avec des couleurs moins horribles les atrocités vengées qu'en a tirées un peuple égaré. Ceux qui n'aiment que les écrits violents & sanguinaires, pourront accuser celui-ci de faiblesse & d'un excès de ménagement; mais les esprits modérés sauront gré aux Auteurs de leur retenue, & d'avoir écrit l'Histoire de cette Révolution mémorable, comme voudront la lire nos neveux, lorsque l'effervescence actuelle sera dissipée, & que les sentimens de haine personnelle auront disparu.

Pour apprécier avec justice une réédition aussi complète & aussi extraordinaire, il faut bien connaître la situation où nous nous trouvons, & les causes multipliées qui minoient depuis long-temps le despotisme, & l'ont enfin renversé par ses trébuchemens; c'est par où les Auteurs commencent: ils font voir d'un côté les abus énormes, amoncés sous le règne précédent; de l'autre, la lumière se répandant peu à peu sur les esprits, par le secours des Esprits philosophes. Ils parcourent la première administration de M. Necker, dont ils regardent le *Compte rendu* comme l'époque où la Nation vit clair pour la première fois autour d'elle. Ils examinent successivement les opérations de ses successeurs, rappellent la justice ou l'injustice des usages, les déprédations, les coupables maximes des autres; la résistance des Parlemens, les persécutions qu'ils éprouvèrent de la part d'un Ministère tyrannique, & pourtant puérilement, toujours entraînés



modèle de ce qu'il voulait faire; & toujours obligé de revenir sur les pas. Il n'oublie pas de faire remarquer les premières infirmités du Peuple, qui, en lui apprenant ce dont il étoit capable, & en l'éclairant sur ses forces, auroient dû avertir le Despotisme de ce qu'il en devoit redouter.

Enfin les Etats Généraux sont convoqués. On retrouve ici toutes les difficultés que cette convocation a fait naître; les troubles qu'elle a excités en Bretagne; la conduite noble & patriotique du Dauphin, qui a si fort influé sur les dispositions du reste de la France; dans d'autres Provinces, les menées sordides de quelques Corporations qui redoutoient la lumière; les intrigues de la Noblesse & du Clergé; les efforts de tout genre opposés par les ennemis du bien à la formation d'une Assemblée qui devoit détruire des abus où ils étoient trop intéressés; la première émeute excitée au faubourg Saint-Antoine; les discussions élevées entre les trois Ordres pour la vérification des pouvoirs; la Séance Royale; les alarmes du Peuple; les dangers que court l'Assemblée Nationale; la réunion des Ordres; tous ces événements, suivis pas à pas dans cet ouvrage, & présentés avec les plus grands détails, précèdent la fameuse insurrection du 14 Juillet, à laquelle on doit la Révolution.

On fait que la disgrâce de M. Necker, & l'approche des Troupes nombreuses dont Paris étoit enveloppé, en fut la cause principale. Il étoit tout naturel que, dans des circonstances aussi critiques, le Peuple, le voyant privé tout à coup du seul homme qui possédât sa confiance, & voyant les préparatifs menaçants avec lesquels on vouloit contenir ses plaintes, crût tout avoir à redouter. Cette raison étoit sans doute bien suffisante pour l'entraîner hors de lui-même, & lui inspirer enfin le désir de briser un joug devenu trop pesant. Les Auteurs y ajoutent le complot formé par les ennemis de la Patrie, de dissoudre l'Assemblée Nationale, de massacrer ceux de ses Membres qui n'étoient pas dévoués au parti de la Cour, & de foudroyer la Capitale, pour en imposer aux Provinces; ils entrent même dans les plus grands détails sur les moyens dont ce projet devoit s'exécuter. On est fâché de voir avec quelle confiance ils présentent un complot aussi noir, de l'existence duquel on n'a jamais eu de preuves suffisantes, qui, par son atrocité même, n'auroit dû être dénuée de vraisemblance, & dont la supposition n'étoit pas nécessaire pour justifier la conquête de la Liberté. On est fâché de voir les mêmes hommes, qui ont mis tant de circonspection à croire la Noblesse de Bretagne coupable des excès commis au champ de Montmorin, vouloir persuader, avec aussi peu de fondement, la réalité d'une conjuration aussi épouvantable. Le projet d'affirmer de plus en plus le Peuple, & de prolonger son esclavage, est bien assez criminel, sans supposer encore celui de l'égorger.

Il convenait, il est vrai, que cette supposition n'eût fondée que sur des bruits populaires; mais par cela seul, peut-être, ne devoient-ils pas commencer par la donner comme réelle. Quoiqu'il en soit, les divers événements que cette fameuse journée produit, & dont elle est suivie, sont décrits avec beaucoup d'exactitude; les tableaux des mouvements populaires, sont tracés avec force, avec chaleur; rien n'y est dissimulé; les horreurs commises par une populace effrénée, n'y sont pas plus ménagées que les coupables desseins de nos ennemis. La prise de la Bastille, qui a produit tant de versions différentes, qu'il est difficile de s'en rapporter à aucune, est décrite ici avec toutes les couleurs de la vraisemblance; aucune autre relation de ce fait incroyable ne nous a paru satisfaisante autant la raison. On doit des remerciements à ces Ecrivains patriotes, pour le soin avec lequel ils ont recueilli les noms de tous ceux qui se sont distingués à cette glorieuse action.

Nous ne suivons pas les Auteurs dans le reste de leurs travaux; il nous suffit de dire qu'aucun fait arrivé, soit à Paris, soit dans les Provinces, pour peu qu'il offre le plus léger intérêt, n'y est oublié. Ces deux volumes se terminent à la fameuse nuit du 4 au 5 Août; cette nuit qui vit se multiplier de toutes parts des sacrifices si nobles, & dont le mérite a été peu diminué depuis. Ceux qui attribuent encore ces sacrifices à un enthousiasme aveugle, à l'ivresse d'un Patriotisme mal entendu, doivent lire les détails de cette magnifique Séance; ils verront que des Discours éloquentes, mais fages; des discussions tranquilles & approfondies ont précédé le généreux abandon de tous les privilèges, & que la résolution des Arrêtés de cette même Séance, discutés plusieurs jours après, excita trop peu de réclamations pour ne pas croire qu'ils avoient été pris de bonne foi.

Il ne nous reste plus qu'à faire connaître le style de cet Ouvrage. Nous citerons le morceau où les Auteurs déplorent la mort de M. Delaune, Major de la Bastille, aussi chers des prisonniers que Delaune en étoit détesté; & celle de M. Beccart, Bas-Officier, qui avoit empêché le Gouverneur de faire fuir la Bastille.

M. Delaune méritoit la mort, sans doute....., pour avoir, contre le vœu de la Garnison & de l'Etat-Major, versé le sang de ses Concitoyens, fait tirer sur les Députés de l'Hôtel-de-Ville, & conspiré, avec M. Fiedelès, contre la Liberté publique; mais une tête aussi coupable devoit tomber sous le fer du Bourreau, marquée du sceau de l'infamie dont la Loi flétrit les coupables..... Mais, qu'avoit fait le vertueux Delaune, conduit sans doute par un génie bienfaisant dans l'affreuse enceinte de la Bastille, pour donner des consolations aux malheureux qui y gémissaient? Qu'avoit fait l'infortuné Beccart? Il est prouvé qu'il ne tira

pas un coup de fusil pendant le combat, & il n'aurait pu être la vie à cinquante mille personnes..... Il laissa une femme & des enfants livrés, par sa mort, à l'indigence & à la misère..... Vainqueur de la Bastille, vous devez la vie à ce brave Militaire..... Il méritoit des couronnes civiques, & il a reçu la mort..... Nous ne pouvons rendre un père à ses enfants, mais acquiesçons-nous envers eux de ce que nous lui devons, & réparons, autant qu'il est en nous, cette funeste & cruelle méprise. Que la Patrie les adopte; qu'ils reçoivent, aux frais de la Ville, une éducation honorable, & que l'on accorde à leur mère une subsistance assurée; ce ne sera pas un acte de bienfaisance, mais de stricte équité..... Les Auteurs proposent d'élever un monument sur cette place, & de graver les noms de ces deux victimes à côté de ceux des sauveurs de la Patrie, & d'honorer leur mémoire des regrets de tous les bons Citoyens.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Samedi 3 Juillet, au soir.

M. le Président annonce le résultat du scrutin. Sur 760 Votants, M. Bonnay (ci-devant Marquis de) y a réuni 506 suffrages, M. Menou 188, M. la Rochefoucauld 187, M. Cazalès 62. Il y a eu 17 voix perdues. Personne n'a obtenu la majorité absolue. Les nouveaux Secrétaires sont MM. Duport, Député de Nemours; Garat l'aîné; & Regnault, Député de Saint-Jean-d'Angely.

On fait lecture d'une Adresse & d'un Mémoire, dans lesquels le Régiment de Guinée rend compte de la conduite qu'il a tenue, lors des troubles de Nîmes: l'impression en est ordonnée, & M. le Président chargé d'écrire au Régiment, pour lui témoigner la satisfaction de l'Assemblée.

M. Nérac commence la lecture de la relation du détachement de l'Armée Bordeloise, envoyée à Moissac, adressée à l'Assemblée, par ce détachement à la Municipalité de Montauban s'est rendue fameuse & peut-être immortelle, par la conduite la plus cotable; nous devons déplorer cette conduite, & prévenir la calomnie; car la Municipalité de cette Ville malheureuse, ne peut se défendre qu'en calomniant les meilleurs Citoyens & peut-être nous-mêmes, nous que l'indignation avoit armés, nous qui devions paraître des ennemis, parce que le patriotisme nous animoit. Il se pourroit que ce Patriotisme eût mérité quelque exaltation au zèle le plus pur; il se pourroit que nous eussions quelquefois passé les bornes de notre mission; mais Citoyens marchant au secours de Citoyens, nous avons cru faire tout ce que les Français auroient voulu faire; nous nous sommes crus envoyés par la France entière. Vous connaîtrez, vous jugerez. Nous vous tracerons le tableau pénible de la barbarie de nos ennemis; vous les verrez se jouant sans cesse des souffrances de leurs prisonniers, prodiguer les ferments & les injures. Notre Régiment le met en marche le 16 & le 17 Mai. (Plusieurs personnes demandent le renvoi de cette Adresse au Comité des Rapports). Il sollicite que du moins l'impression en soit ordonnée.

M. Maréchal. L'Assemblée ne peut décréter l'impression d'une pièce qu'elle ne connaît pas; elle ne peut donner de la publicité à une Adresse qui n'est autre chose qu'une Déclaration, sans savoir si les faits sont exacts.

Le renvoi au Comité des Rapports est ordonné. Une Députation de la Société, qui avoit présenté le 19 Juin, le Monument qu'elle devoit placer elle-même au Jeu de Paume à Versailles, le lendemain 20, en commémoration du serment prêté le même jour de l'année précédente, par les Représentants des Communes de France, dépose sur le Bureau le Procès-verbal de l'inauguration de ce Monument.

M. Charles Lameth demande que cet acte, destiné à perpétuer le souvenir du Patriotisme des Citoyens qui ont élevé le premier Monument à la Révolution, soit inséré dans le Procès-verbal.

Cette proposition, accueillie avec applaudissements, est décrétée.

Trois Officiers du Régiment Royal-Comtois sont introduits à la Barre; ils réclament contre un Conseil de guerre tenu à Lille en Flandres en 1773, & par lequel ils ont été déshonorés.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean-d'Angely, demande que l'Assemblée s'occupe nécessairement de cette affaire & en ordonne le Rapport.

Ce Rapport est ordonné & ajourné à Mardi au soir.

M. Nompère (ci-devant de Champagne). Les Citoyens de tous les âges, de tous les états, fixent leurs regards sur la Fédération du 14 Juillet, sur la Fête de la Patrie; tous ceux qui se font armés pour la défense de la Constitution; tous ceux que les besoins de l'ordre social avoient armés pour défendre l'Empire, unis par les mêmes sentimens, se rassembleront, par leurs Députés, au sein de la Capitale, au sein de cette ville, où l'amour de la Liberté s'est fait sentir avec tant d'énergie; de cette ville qui, la première, s'est annoncée pour conquérir la Liberté, & dont le courageux exemple a été imité par toutes les villes de France, alliées à ses triomphes. Dès-lors que tous les Citoyens qui se font consacrés à la défense de la Patrie sont admis à cette Fédération générale,

ne peut-on réclamer les droits de notre Eclaire? Cette réclamation est l'objet de ma proposition.

M. Albert, ci-devant de Riom, défendrait être admis à la Fédération générale, pour y prêter le serment civique en son nom & en celui de l'Eclaire dont le commandement lui est confié.

Le côté droit & une grande partie du côté gauche demandent à aller aux voix, & applaudissent à cette motion.

M. Robertspierre. Je ne prends pas la parole pour m'opposer à la Motion honorable..... (On demande à aller aux voix.) Je reconnois tout le mérite militaire de M. Albert..... Je ne crois pas que des honneurs, que des distinctions particulières doivent nous occuper dans cet instant..... Je ne crois pas que la Fête de l'égalité..... Supposons que M. Albert soit revêtu de toutes les qualités que je ne veux pas lui confesser; mais est-il le premier parmi les Citoyens qui ont montré avec le plus d'éclat & d'utilité pour la Chose publique, leur dévouement à la Constitution, leur amour pour la Liberté? Est-ce à ce titre qu'il a droit à une distinction particulière?..... C'est d'une Fête nationale, où tous les bons Citoyens viennent répéter un serment qu'ils ont déjà prononcé avec tant de respect, qu'ils ont respecté avec le même courage, qu'on doit exclure toutes les distinctions..... (Les murmures d'une grande partie du côté gauche, & l'empressement d'aller aux voix, qui, à chaque phrase, interrompent l'Orateur, se renouvellent avec plus de force.) Je prends la liberté de faire une question aux plus zélés partisans de M. Albert: je leur demande si M. Albert est de tous les Citoyens celui qui ait le mieux servi la Liberté publique? Les applaudissements d'une partie du côté gauche & des tribunes interrompent l'Orateur.)

Les principes que je viens de rappeler sont les vôtres; ils sont incontestables: on m'oppose que M. Albert a un titre particulier, comme Chef d'Eclaire. (Applaudissements & murmures.)

J'espère que M. Albert lui-même trouvera son mérite assez récompensé par le commandement dont il est honoré; j'espère fort-tout que la Nation n'aura pas en ce moment, besoin de ses talens distingués, & qu'il ne les exercera pas en faveur de l'Espagne; j'espère que la paix ne sera point troublée..... Je laisse à l'Assemblée à suppléer à toutes les raisons que je n'ai pas dites; mais il m'est bien certain que j'ai présentés, malgré celles qui se présentent d'elles-mêmes à chacun de nous, la motion étoit accueillie, je demanderois que l'on cherchât avec soin, avec justice, tous les Citoyens qui ont rendu des services à la Patrie; pour les faire participer à cet honneur; je demanderois qu'ils fussent placés dans un ordre déterminé par le degré d'utilité de ses services..... M. Albert seroit-il leur tête? (Les applaudissements d'une partie du côté gauche, & les murmures du reste de l'Assemblée, se mêlent à la demande répétée d'aller aux voix.)

M. Charles Lameth. Je demande qu'on passe à l'ordre du jour..... (Les Membres qui environnent M. Lameth se lèvent pour appuyer cette proposition, que repousse le reste de l'Assemblée.) Après des longs débats, l'Assemblée Nationale consultée, décide qu'on ne passera point à l'ordre du jour.

M. Nompère (ci-devant de Champagne). Il paraît que je n'ai pas été entendu; qu'on me permette de m'expliquer; j'étois à titre de faveur, que j'eusse demandé que M. Albert fut admis à la Fédération, je retirerois ma motion. Il n'a point encore mérité des faveurs particulières de la Nation régénérée; mais je parle comme Membre du Comité de la Marine, chargé par vous de désigner les Représentants de notre Eclaire à cette Fête, & c'est en cette qualité que je propose M. Albert.

M. Charles Lameth demande la parole au milieu des mouvements dont l'Assemblée est agitée. Il ne peut parvenir à la faire entendre; & la discussion est fermée.

M. Muguet demande aussi la parole..... Il ne peut l'obtenir..... M. le Président annonce que M. Muguet a réclamé, pour proposer qu'un Officier de chaque grade, parmi les Officiers de l'Eclaire, accompagne M. Albert.

Après des agitations très-longues & très-tumultueuses, la proposition de M. Nompère (ci-devant de Champagne), est mise aux voix & décrétée à une grande majorité.

M. Victor Broglie, au nom du Comité des Rapports. — La Ville de Haguenau, ainsi que plusieurs Villes d'Alsace, étoient autrefois gouvernées par des Magistrats qui remplissoient tout à la fois les fonctions de Juges & d'Administrateurs. Des Officiers municipaux, nommés en 1789, exigèrent les comptes de ces Magistrats, l'exercice de ce devoir parut un crime. Les Officiers municipaux furent enlevés par la Maréchaussée, & menacés d'un jugement de mort. Ils ont été élargis en vertu d'un Décret de l'Assemblée Nationale, sur leur simple caution juratoire. Lors de la formation de la Municipalité, établie par la Constitution, les mêmes Officiers municipaux ont été nommés. Ils se sont occupés de nouveau de la vérification des comptes. Ils ont reconnu que, depuis 1785, il n'en avoit été rendu aucun; qu'il y avoit dans la Caisse un déficit de deux cents mille francs, & qu'on avoit fait des emprunts pour 2 millions. Les anciens Administrateurs ont pris en partie la fuite, & le Receveur a fait l'abandon de ses biens. Sur la réquisition du Procureur de la Commune, un Décret permit la saisie sur les anciens Administrateurs, déclarés solidaires, qui interjetèrent appel au Conseil Souverain de Colmar. Ce Tribunal donna main-levée provisoire des saisies, & motiva son Arrêt d'une manière extrêmement injurieuse aux Officiers.



municipaux; & cet Arrêt fut répandu avec profusion. Les anciens Administrateurs sont revenus à Hagueneau, & dès ce moment, le désordre a commencé; ils sont parvenus à faire nommer l'un deux Administrateur du Département.

Tels sont les faits antérieurs à l'événement qui fait l'objet du Rapport. La mauvaise conduite du Régiment de Salm, ayant obligé à le faire sortir de cette ville, le Peuple, persuadé que le Ministre n'enverrait plus de garnison à Hagueneau, effrayé par la perte des avantages qu'il retirait de la contamination des troupes, & envivé par les mal-intentions, le porte en foule à la Maison commune & demande à grands cris le rappel du Régiment de Salm. Sur le refus de la Municipalité, l'Hôtel-de-ville est attaqué, le Greffe enfoncé & pillé, les Officiers municipaux menacés. Le lendemain, les fédérés ont formé une nouvelle Garde Nationale; ils se sont emparés de tous les postes, & ils sont maîtres de la Ville. — La Municipalité fait plusieurs demandes qui sont prises, en considération dans le Décret dont le projet va être lu. Ce récit prouve assez la nécessité de les accueillir.

M. Victor Broglie lit ce projet de Décret, qui est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale considérant que le maintien de l'ordre public est particulièrement intéressé au libre exercice des fonctions attribuées aux Officiers municipaux, au respect dû à ceux qui les exercent, & à la plus parfaite fourniture de tous les Citoyens Français aux Décrets du Corps législatif, acceptés ou fonctionnés par le Roi, a décrété & décrète :

Art. 1<sup>er</sup>. « Que son Président se retirera devers le Roi, à l'effet de supplier Sa Majesté de donner les ordres nécessaires pour qu'il soit informé, sans aucun retard, des troubles qui sont arrivés dans la Ville de Hagueneau, des violences qui ont été commises contre les Officiers municipaux, ainsi que de l'enlèvement des papiers, lors du pillage du Greffe, & pour quelles auteurs, fauteurs & complices desdits écarts, soient poursuivis, jugés & punis suivant la rigueur des lois.

II. « Qu'à l'effet de mettre les Officiers municipaux à l'abri de toutes violences ultérieures, & de leur assurer le libre & paisible exercice des fonctions qui leur sont confiées, le Roi fera également supplié d'ordonner qu'il soit envoyé à Hagueneau un Régiment de Cavalerie Française.

III. « Que le Directeur du Département du Bas-Rhin, auquel l'audition des comptes des ci-devant Administrateurs de la Ville de Hagueneau est déférée par les Décrets, est autorisé, pour assurer les intérêts de la Commune, à permettre toutes fautes & arrêts provisoires qui pourraient être requis légalement.

« Déclare en outre l'Assemblée Nationale, 1<sup>re</sup> que l'élection du sieur Shwend, à la place de Membre du Département du Bas-Rhin, est nulle, comme contraire à l'Art. II des Décrets des 20, 23 Mars & 19 Avril; & qu'en conséquence il doit être procédé, dans la forme ordinaire, à l'élection d'un nouveau Membre de ce Département. 2<sup>o</sup> Que le Corps de Milice Nationale qui s'est illégalement formé en dernier lieu dans la Ville de Hagueneau, demeurera dissous, à compter du jour de la publication du présent Décret, & fait aux Citoyens qui le composent à remplir les formalités prescrites pour être admis dans le Corps de Milices Nationales formées d'après les principes établis par la Constitution. 3<sup>o</sup> Qu'elle approuve le refus qu'a fait la Municipalité de Hagueneau, de recevoir la démission de seize Officiers de la Milice Nationale de cette Ville, lesquels Officiers doivent continuer leurs fonctions ».

M. Digoine (ci-devant Marquis de). Je demande la parole pour un malheureux Citoyen opprimé par le Pouvoir judiciaire & ministériel. M. Morizot, en faveur duquel je viens ici réclamer votre justice, a donné trois Mémoires en plainte pour recevoir le paiement de douze annués, contractés au service de l'Administration, sans avoir été payé, & pour se plaindre du Ministre des Finances, qui lui a enlevé son état sans motif. (On demande l'ordre du jour, & on observe que M. Digoine n'est Rapporteur d'aucun Comité). Votre Comité des Rapports a été saisi de l'affaire de M. Morizot; & comme il a pensé que cette affaire n'était point de son ressort, ce Citoyen a été renvoyé, ballotté de Comité en Comité; il a fait plusieurs démarches auprès de M. Baumetz, lors de sa Présidence : enfin M. Ricard a été chargé de son affaire; mais il a jeté les pièces au feu, & c'est encore contre cette prévarication que je viens réclamer.

M. Baumetz. Ayant entendu prononcer mon nom, je dois instruire l'Assemblée des faits qui sont à ma connaissance. Parmi le grand nombre de personnes qui sont venues chez moi à l'époque de ma Présidence, s'est trouvé M. Morizot, qui prétend que l'Administration de la Loterie lui doit des sommes très-considérables; il s'est plaint des abus des pouvoirs judiciaires & ministériels. Cette affaire m'a paru de nature à être renvoyée au Comité des Rapports; vous savez que ce Comité se renouvelle presque tous les mois, & qu'une affaire qui n'intéresse qu'un seul individu, a pu, par conséquent, se trouver arrêtée. Il est bon de vous observer que M. Morizot est un des solliciteurs les moins agréables à recevoir chez soi; heureusement qu'on ne se laisse pas intimider aisément : quant à moi, j'ai fini par lui fermer ma porte. M. Ricard, Rapporteur de l'affaire, en a fait un extrait très-circumstancié, & il a eu la loyauté de le communiquer à M. Morizot, qui ne l'a point trouvé de son goût, & qui lui en a envoyé un de sa façon, en disant que c'était ainsi qu'il fallait rapporter l'affaire : c'est ce rapport projeté que M. Morizot appelle une pièce.

Ayant désiré que son Mémoire lui fût rendu; je m'adressai à M. Ricard pour le savoir, & je lui dis : je vous le demande moi-même, parce que vous avez pris sur M. Morizot un ton si supérieur, que vous lui en avez imposé. M. Ricard m'a répondu : j'aurais bien prévu que vous me le demanderiez, & que votre influence me déterminerait à manquer à la parole que j'avais donnée à M. Morizot, de ne pas le lui rendre; en conséquence, je me suis mis dans l'impossibilité de le faire, & j'ai brûlé la pièce. Cependant j'appuie la proposition de M. Digoine. Il faut renvoyer cette affaire à un Comité, & je demande que ce soit celui des Recherches; car il est important qu'on fasse justice à M. Morizot, & que l'Assemblée Nationale connaisse aussi ses Mémoires, que je regarde comme d'infames libelles.

M. le Long. M. Morizot est un homme très-violent, qui, plusieurs fois, a fait entendre les menaces de brûler la cervelle à M. Necker & à M. Lambert, parce que, disait-il, étant parent d'un ancien Contrôleur-Général, il n'aurait pas fait pour un emploi de 1800 livres : on n'a pu garder un homme qui paraissait si dangereux, son emploi lui a été ôté, en lui conservant toutefois une pension de 900 livres. Il s'est rendu chez M. l'Evêque de Châlons, Président du Comité, en disant que si on ne lui rendait pas justice, il le la rendrait lui-même; en conséquence, il lui a mis un pistolet sur la gorge. Pour rendre justice à M. Morizot, il est bon d'observer qu'il a présenté ce pistolet du côté de la crosse. La Société n'aurait point avoir dans son sein des hommes de ce genre.

M. Digoine. Sans convenir des faits, j'appuie le renvoi au Comité des Recherches. Si M. Morizot est coupable, qu'il soit puni; s'il en a d'autres, qu'ils le soient aussi.

L'Assemblée ordonne le renvoi au Comité des Recherches.

M. le Président fait lecture d'une Lettre de la Municipalité du Havre, qui écrit que la flotte Angloise, composée de vingt-cinq vaisseaux de ligne & de plusieurs frégates, a appareillé les 28 & 29 Juin, du port de Portsmouth.

Voici la substance d'un acte joint à cette Lettre. — Le premier Juillet a comparu devant M. le Notaire, en présence des Officiers Municipaux du Havre, le Capitaine Thomas Strugner, Hollandais, venant de Newhampton, lequel a déclaré qu'il a vu, le Lundi 28 Juin, une flotte de douze vaisseaux de guerre & dix-huit frégates, sortir de Portsmouth; qu'une autre de treize vaisseaux devait partir le lendemain; qu'il savait aussi que la flotte d'Espagne étoit en mer.

La Séance est levée à dix heures.

#### SEANCE DU DIMANCHE 4 JUILLET.

M. Fermond. Vous avez renvoyé au Comité de la Marine la Lettre qui vous a été adressée sur les délits commis sur les côtes de la Méditerranée. Cette Lettre renferme trois objets : 1<sup>o</sup> les faits qui caractérisent les délits; 2<sup>o</sup> les ordres donnés par le Roi, d'une part, pour faire prêter main-forte aux opprimés; de l'autre, pour faire restituer la Tartane qui a été prise; 3<sup>o</sup> la demande que les Tribunaux soient autorisés à poursuivre les auteurs & fauteurs des délits commis. Le Ministre appuie l'importance de l'exécution des précautions proposées. Le Comité a cherché à réunir tous ces objets dans le projet de Décret que je suis chargé de vous présenter.

« L'Assemblée Nationale, instruite des délits commis sur les côtes de la Méditerranée soumises à la domination Française, contre le droit des gens & à la foi des Traités, & des mesures prises pour faire punir les auteurs, fauteurs & adhérents de ces délits, & accélérer les réparations qui peuvent être dues aux Puissances d'Alger & de Naples, a décrété, 1<sup>o</sup> que son Président se retirera par-devers le Roi pour le remercier des mesures qu'il a prises; 2<sup>o</sup> que les Tribunaux auxquels ont pu ou dû être déférés ces délits, ou en seroient déistes de semblables, en seront & continueront l'instruction, & que les Municipalités & les Corps administratifs & militaires, aideront & protégeront de tous leurs moyens ces Tribunaux, & leur donneront main-forte, à la première réquisition; 3<sup>o</sup> que les Ordonnances relatives aux précautions de santé, seront exactement observées.

M. Malouet, j'adopte le Décret qui vous est présenté; mais j'observe qu'il s'agit de délits relatifs à la violation du droit des gens, délits qui ont été commis à force armée, & qui ne peuvent être repoussés par la force : car si on attend que les Tribunaux s'en soient occupés, cela deviendra infiniment long. Je propose donc par amendement, que les Commandans de terre & de mer, soit dans les Ports, soit sur les Côtes du Royaume, soient autorisés à employer la force armée pour empêcher les violations de territoire & toute insulte ou agression contre les Vaisseaux Français mouillés sous la protection des Ports, ou portant pavillon national.

M. Martinet. Je dois prévenir l'Assemblée que cinq Vaisseaux de la Religion font en mer pour défendre les Vaisseaux Français envers & contre tous.

M. Lavenue. C'est un principe constitutionnel que la force publique, soit en Troupes réglées, soit en Milices Nationales, ne peut, en pleine paix, être mise en activité sans l'autorité de la Municipalité dans le territoire de laquelle la présence de ces Troupes fera nécessaire. Je propose donc l'alternative, ou d'admettre la question préalable sur l'amendement de M. Malouet, ou d'y ajouter que les Troupes ne pourront être employées sans l'autorisation des Municipalités.

M. Fermond. On vous présente d'un côté des dispositions échangées à la Lettre du Ministre; de l'autre, un objet général qui intéresse l'Assemblée Nationale. Cette question, qui renferme implicitement l'amendement de M. Malouet; sera sûrement discutée quand on s'occupera de l'organisation de l'Ordre Militaire. Sans doute alors on fixera les cas où les Commandans pourront envoyer des Troupes; mais ce n'est point lorsque vous traitez de dispositions particulières, que l'on peut vous faire adopter un Décret général. Je demande donc que l'article proposé soit adopté & que l'on passe à l'ordre du jour.

M. Malouet. Dans les faits dont on vous a rendu compte, vous avez vu que la force armée avait été employée pour reprendre sur les vaisseaux Algériens la prime qu'ils avoient faite. Il y a deux ans, un événement moins grand que celui-ci, occasionna une rupture entre la France & la Régence d'Alger, & malgré les bons traitements que l'on fit aux Algériens, on ne put éviter une guerre qui vint de vous coûter 5,500,000 liv. & que vous avez payée depuis peu. Je ne vous demande que ce qui est très-constitutionnel. Vous avez décrété que la force armée étoit principalement destinée à maintenir les droits de ceux que l'on opprime, & si vous autorisez les Commandans des Ports à la faire mouvoir toutes les fois qu'il sera nécessaire, vous vous écarterez de vos principes. Et parce que cette demande ne vous est point faite, ce n'est pas une raison pour que vous ne décidiez rien sur elle. Vous devez veiller à la sûreté du Royaume & outre-passer les demandes que l'on vous fait à cet égard, toutes les fois qu'il est nécessaire d'aller au-delà.

L'amendement de M. Malouet est renvoyé au Comité de Marine, & le Décret proposé est adopté sans aucun changement.

M. Dupont. Nous avons plusieurs Traités avec l'Allemagne pour lui fournir du sel à un prix déterminé. Quelques Municipalités ont mis obstacle au passage de cette denrée. Cependant la circulation doit en être libre, & il s'en présente deux raisons bien importantes. La première, un débouché considérable que nous ne trouverons pas ailleurs. La seconde, la conservation des Traités que nous avons faits. Dans ces circonstances, le Comité des Finances vous propose le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale décrète que les fournitures de sel doivent être faites à l'Etranger, conformément aux Traités subsistants, & seront effectuées avec les sels qui appartiennent à la Nation, & par les Préposés à qui elle a confié la vente de ces sels; que tous ceux qui s'opposeroient au transport desdits sels doivent être réprimés, comme portant atteinte aux propriétés nationales, & que son Président se retirera par-devers le Roi, pour le supplier de donner tous les ordres nécessaires à l'exécution du présent Décret.

Ce Décret est adopté.

M. Dupont. Vous avez autorisé le Pouvoir exécutif à faire un armement maritime; vous l'avez autorisé à prendre des mesures pour que cet armement fût pourvu de tous les objets qui lui sont nécessaires. La plupart des Municipalités dans le territoire desquelles on a fait passer des poudres ou autres munitions de guerre, les ont arrêtées; le Ministre de la Marine s'est adressé au Comité pour obtenir la libre circulation des munitions qu'il est obligé de rassembler. — M. Dupont présente un projet de Décret qui est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, instruite des difficultés qui se sont élevées dans plusieurs Villes, relativement à la circulation des poudres & autres munitions destinées à l'approvisionnement des Arsenaux de terre & de mer, au service des Municipalités, au Commerce extérieur & extérieur du Royaume; & voulant assurer le transport de toute espèce de munitions nécessaires au service de l'Etat, a décrété ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Il ne sera apporté aucun retard ni empêchement quelconque au transport des poudres & autres munitions qui seront tirées des Arsenaux de la Nation, ou des fabriques & magasins de la Régie des poudres, pour les approvisionnements des Ports, des Places & du Commerce; elles seront accompagnées de passe-ports en bonne forme, délivrés par les Ministres de la Guerre & de la Marine, ou par les Officiers & Gardes de l'Artillerie & de la Marine, pour les poudres qui sortiront des Arsenaux; & pour les Régisseurs des poudres, pour celles qui seront tirées de leurs fabriques. La destination desdites poudres sera en outre justifiée par des lettres de voiture régulières.

Art. II. Lesdits passe-ports & lettres de voiture contiendront le lieu du départ, la quantité chargée & la destination des poudres; ils seront visés par la Municipalité.

III. « Les mêmes expéditions seront présentées aux Officiers municipaux des Villes de la route, pour être par eux visées. Il est enjoint expressément aux Directeurs de Département & de District, & aux Officiers municipaux, de laisser passer librement lesdits envois, de veiller à leur sûreté, de les faire accompagner par les Cavaliers de la Maréchaussée; & même, si le besoin est, de fournir des escortes de Gardes Nationales, & de faire rembourser aux Régisseurs des Poudres, ou à leurs Préposés, ou conduire à leur destination, dans les Arsenaux, les Poudres qui pourroient avoir été arrêtées dans leurs Municipalités.

IV. « Les Réglements précédemment rendus relativement à la fabrication & à la vente des Supplés & Poudres dans le Royaume, continueront provisoirement d'être exécutés selon leur forme & teneur, & les Corps administratifs & Municipalités veilleront à cette exécution.



Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Adresse des Députés du Commerce de France.

Extrait de cette Adresse. Nos Placés maritimes sont en alarmes & notre Commerce en danger. Plusieurs Vaisseaux de ligne sortent des Ports d'Angleterre, 60 font en commission, ainsi que plusieurs autres Bâtimens. On met une activité perilleuse dans les armemens. Les Hollandais, de leur côté, préparent un armement redoutable. Les Députés du Commerce ne peuvent pas plus long-temps dissimuler leurs craintes; notre pêche & notre cabotage occupent une grande partie de nos capitaux & l'élite de nos Matelots; il est important d'en protéger la rentrée. L'exemple de la guerre de 1766 est encore récent; on se rappelle les atermes qu'elle a portés au Commerce; c'est au milieu des protestations d'amitié que cette guerre injuste a pris naissance, & la ruine a triomphé de la bonté. Ce serait peut-être l'instant de jeter ses regards sur les Colonies.... Dans cet état d'anxiété, nous mettons en vous toute pleine confiance, & nous nous bornons à transmettre le vœu du Commerce de France, pour vous engager à ordonner que toute l'étendue de nos forces soit déployée.

M..... D'après cette Adresse, le parti le plus convenable est de supplier le Roi de faire sortir le nombre suffisant de frégates pour protéger la rentrée de nos atterages, & d'envoyer quelques bâtimens aux Colonies, pour les avertir des intentions de nos voisins.

M. Robertspierre. Non-seulement il nous faut ajourner cette proposition, mais encore toutes celles relatives à cet objet. Il ne faut pas fixer notre attention sur une Adresse faite par telle ou telle personne, il faut saisir l'ensemble des grands évènements, il faut calculer toutes les circonstances. On dit tantôt que l'escadre anglaise est sortie de ses ports, tantôt qu'il faut autoriser nos Commandans à déployer la force armée pour protéger vos prétendus Alliés. Je ne vois en cela que des propositions isolées amenées avec plus ou moins d'adresse. (Il s'élève des murmures). Chacun a sa manière de voir: en examinant la marche qu'ont pris ceux qui prétendent influencer par nos délibérations, je ne vois que des motifs de défiance; ceux pour qui la guerre est le premier des besoins, parce qu'ils l'envisagent comme le plus sûr moyen de s'opposer à une Révolution qui les désespère, ne voient peut-être pas du même œil que moi. On cherche de tout part à nous émeute à un parti qui rendrait la guerre nécessaire. On vous a fait la proposition de faire figurer à la Fédération celui que le Roi a nommé Chef d'Escadre. On a fait lecture d'une Lettre qui annonce que l'escadre anglaise est sortie de Portsmouth: aussitôt on a fait la motion de renvoyer cette lettre au Pouvoir exécutif, comme si ce n'était pas à vous qu'il appartenait de délibérer sur les grandes destinées de l'Etat! On vous a fait décréter que vous secouriez ce qu'on appelle vos Alliés. (Il s'élève un grand murmure dans presque l'universalité de la salle). Je n'entends parler que de guerre: si vous adoptez le détail des mesures dont le Ministère a bien calculé l'effet, on tâchera de persuader aux Nations étrangères que l'Assemblée Nationale est d'accord avec le Ministère, & le Ministère avec les Cabinets étrangers; en conséquence, je fais la motion que si toutes ces propositions soient ajournées, & que l'Assemblée fixe un jour où elle s'en occupera. C'est le moyen d'écarter les manœuvres de tous les Ministres du monde.

M. Desmeuniers. Je suis surpris que dans une Séance du matin, & sans l'avoir annoncé, on traite une pareille question. Après avoir écarté tous les obstacles au dedans, il faut en combattre de nouveaux au dehors. Il faut user de circonspection; c'est à vous d'attendre le résultat des négociations commencées. N'ordonnez pas des préparatifs de guerre au moment où l'on est occupé d'une négociation. Vous verrez ce qu'on veut tramer contre vous; mais laissez toujours de l'oubli. C'est aux Ministres à vous prévenir de votre situation par rapport aux Nations étrangères. Nous avons manifesté solennellement nos sentimens pacifiques. Cependant si l'on nous force à faire la guerre, nous la ferons, & certes, j'ose le dire, nous la ferons avec courage. Je demande qu'on passe à l'ordre du jour, & que lorsqu'on traitera cette question, elle soit auparavant annoncée par le tableau.

L'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour. On fait lecture d'une Lettre du premier Ministre des Finances, qui demande un supplément de 45 à 50 millions pour les secours du mois prochain.

D'après le Rapport fait à ce sujet, par M. de Beaumetz, au nom du Comité des Finances, le Décret suivant est unanimement adopté :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Finances, décrète que la Caisse d'Écompte sera autorisée à verser au Trésor public 45 millions en des billets, portant promesse d'Assignations, lesquels seront changés contre des Assignations-monnaie, à l'ordre de leur émission. Ordonne en outre que son Comité des Finances lui rendra incessamment un compte détaillé de l'appergu spéculatif fourni par le premier Ministre des Finances, des recettes & dépenses des

huit derniers mois de la présente année, pour, sur son rapport, être pourvu définitivement à la remise du restant des 400 millions d'Assignats, conformément à ses précédents Décrets ».

Sur le Rapport fait hier par M. le Chapelier, relativement aux précautions à prendre pour la Fédération, dont l'Assemblée avait ordonné l'ajournement, le Décret suivant est unanimement adopté.

« L'Assemblée Nationale considérant qu'il est nécessaire d'établir une Commission pour vérifier les titres des Députés des Gardes Nationales & autres troupes qui doivent se rendre à Paris;

« Considérant de plus que la Municipalité de Paris n'est point organisée; que les circonstances actuelles ont même obligé d'en différer l'organisation; qu'enfin il n'existe aucune Administration de Département qui puisse, aux termes des Décrets constitutionnels, autoriser l'exécution des Délibérations qui ont été prises, tant par les 120 Commissaires nommés par les Sections, que par les Sections elles-mêmes, relativement à la Fédération générale indiquée au 14 de ce mois, a décrété ce qui suit:

1°. Le Maire de Paris & les 6 Commissaires nommés par le Conseil de Ville, & les 6 Commissaires nommés par les 120 Commissaires des Sections, donneront des ordres de détail relatifs aux dépenses de la Fédération.

2°. Les 114 Commissaires restant vérifieront & enregistreront les Procès-verbaux de nomination des Députés qui se présenteront pour être admis au serment de la Fédération; ils le partageront d'ailleurs tous les autres objets de travail auxquels la Fédération pourra donner lieu.

3°. Le Maire & le Commandant-Général de la Garde Nationale de Paris, veilleront spécialement, en cette occasion, à la sûreté & à la tranquillité publique.

L'Assemblée Nationale décrète: en outre, que les Députés des Gardes Nationales & autres Troupes qui viendront à Paris pour la cérémonie de la Fédération générale, indiquée au 14 de ce mois, y prêteront le serment qui suit:

« Nous jurons de rester à jamais fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi.

« De maintenir de tout notre pouvoir la Constitution décrétée par l'Assemblée Nationale & acceptée par le Roi.

« De protéger, conformément aux Loix, la sûreté des personnes & des propriétés, la libre circulation des grains & subsistances dans l'intérieur du Royaume, & la perception des contributions publiques, sous quelques formes qu'elles existent.

« De demeurer unis à tous les Français par les liens indissolubles de la fraternité.

M. Barnave. Je demande la parole pour ajouter au Décret une disposition que je crois essentielle, afin de prévenir l'enthousiasme qui doit naître de la Fédération générale. Je propose de décréter que l'Assemblée ne prendra aucune délibération hors du lieu de ses Séances.

Cette proposition est adoptée à l'unanimité.

Suite des Rapports du Comité des Finances, sur toutes les parties de la dette publique.

M. Lebrun. Avant de passer à l'Administration du Trésor public, le Comité doit avoir occupé des Payeurs des rentes. Il y a quarante Payeurs des rentes: leur finance est de 600,000 liv. avec retenues; les frais de réception font d'environ 20,000 liv.

Ils ont de taxation 12,000 liv. . . . .	480,000 l.
Pour frais de Bureau 3,000 liv. . . . .	120,000
Quarante Contrôleurs ont de droit	
d'exercice 3,000 liv. . . . .	120,000
Épices & frais de compte. . . . .	572,000
Total. . . . .	1,292,000 l.

Les Payeurs de rentes ont un travail épineux, & une responsabilité qui les expose à de grands risques. L'ordre le plus sévère est établi dans cette partie; il n'y a d'économie à y chercher que celle qu'il atteindra en les chargeant de tout ce qui peut être payé par eux; mais on trouvera une grande réduction sur les épices & frais de compte. Le Comité ne peut fixer ce qu'il en coûtera pour la comptabilité dans le nouvel ordre de choses, & ce n'est que par appercu qu'il indique ici une économie de 400,000 liv. — M. Lebrun présente un projet de Décret, dont le premier article a pour objet de fixer à Paris le lieu du paiement des rentes de toutes espèces, soit sur le Clergé, soit sur les Pays d'États, &c.

M. André. Il est impossible que des gens placés dans les Provinces, viennent recevoir leur argent à Paris; il est impossible que des Officiers de Magistrature viennent retirer à Paris le montant de la finance de leurs Offices; d'ailleurs ces paiements se faisaient sans frais dans les Provinces, tandis qu'il falloit envoyer des procurations, & outre cela perdre pendant long-temps l'intérêt du capital que l'on auroit perçu à la première requisiion. Je demande donc la question préalable sur ce premier article.

M. Mougins. Les réflexions que fait M. André ne

me laissent presque rien à dire. J'ajouterais cependant que plusieurs personnes, en prêtant aux Provinces ou au Clergé, ont mis dans leur prêt la clause expresse qu'ils seront payés dans leurs Provinces. Les contrats doivent être exécutés. J'appuie la motion de M. André.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean-d'Angély. Lorsqu'on vous présentera un travail sur les Finances, vous réglerez sûrement les arérages de la Dette publique & des rentes; il ne s'agit dans ce moment que de fixer un traitement provisoire aux Payeurs des rentes; & je ne vois pas pourquoi vous rendriez un Décret définitif. Je vous propose de décréter le renvoi du projet qui vous est soumis, & d'ordonner qu'on vous remettra incessamment celui d'un traitement ultérieurement déterminé.

M. André. Je suis d'avis que l'on ajourne le projet de Décret; mais que l'on délibère sur le traitement des Payeurs de rentes; en conséquence, je demande qu'il leur soit alloué 100 pistoles par mois.

L'ajournement proposé est décrété.

La Motion de M. André est adoptée en ces termes: « La taxation de chaque Payeur des rentes sera provisoirement fixée à 12,000 livres, & les frais de Bureau seront de 3000 livres ».

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de deux Lettres. La première, adressée par le Ministre de la Guerre, a pour objet diverses dépenses particulières de l'arrière de ce Département. La seconde, de M. le Contrôleur-Général, est relative à l'abandonnement des droits de contrôle & droits y joints en Artois. La Ferme de ces droits est prête à expirer. Comme le Département du Pas-de-Calais n'est pas encore organisé, & que son organisation pourrait être reportée à une époque un peu éloignée, les Députés d'Artois le font adresser à ce Ministre pour demander que les anciens Administrateurs fussent autorisés à procéder provisoirement à une nouvelle adjudication de ces droits.

M. Lambert appuie cette demande, en en donnant connaissance à l'Assemblée.

Ces deux lettres sont renvoyées au Comité des Finances.

La Séance est levée à 2 heures & demi.

## SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Français François ordinaires du Roi, donneront au 5, la Coquette corrigée, Com. en 5 actes; & les deux Pages.

THÉÂTRE DE LA NATION. 5 Les Désigneurs amoureux; les deux petits Savoyards; & Renaud d'Ast.

THÉÂTRE DE L'OPÉRA. Au 5, à la Salle de la Foire S. Germain, la 5<sup>e</sup> repr. del Viaggiatori Felici, Opéra Ital. musique de divers Auteurs, dans lequel la Sgra Morichelli jouera le rôle principal.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Au 5, l'Humeur d'Epreuve, Com. en 1 acte; le Soldat Prussien, en 3 actes; & Ricco, en 2 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Au 5, la 2<sup>e</sup> repr. des Amans sans amour, Com. en 1 acte; & le Mort imaginaire, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Au 5, à la Salle des Elèves, les Curieux punis, Opéra-Bouffon en 1 acte; le Ministre de Bagdad, Com. en 1 acte; la Veuve Espagnole, en 1 acte; & la belle Esclave, Opéra-bouffon.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Au 5, les Escouffes, Pièce en 2 actes; les deux Niais, en 3 actes; & le Festin de Pierre, en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Au 5, la folle Epreuve, la 5<sup>e</sup> repr. d'Adelaide, Pièces en 1 acte; la 5<sup>e</sup> du Comte de Comminges, Pant. en 1 acte; & la Marie de Village, Pièce en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Au 5, la 1<sup>re</sup> repr. de la Villagique enlevée, Opéra-bouffon en 3 actes, musique del Sgr Bianchi, dans lequel un acteur nouv. débuttera par le rôle du Comte.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52 1/2.	Genève. 15 l. 7 s.
Hambourg. 200 1/2.	Genève. 98 1/2 s.
Londres. 27 1/2.	Livourne. 106 1/2.
Madrid. 15 l. 7 s.	Lyon, Août, 1 p. 3 bën.

Bourse du 3 Juillet.

Actions des Indes de 200 liv. . . . .	1810 5/8
Portion de 100 liv. . . . .	380
Emprunt d'Octobre de 500 liv. . . . .	71 1/2
Primes . . . . .	1789, 151 p. 1/2
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet. . . . .	71 1/2
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet. . . . .	f. 12.13.22 p. 1/2
Empr. de 125 millions. Dec. 1788. . . . .	81.9.1. f. 17.17 1/2 p. 1/2
Quarantaine de finance sans Bulletin. . . . .	81.9.1. f. 17.17 1/2 p. 1/2
Idem forties. . . . .	81.9.1. f. 17.17 1/2 p. 1/2
Bulletins. . . . .	152
Caisse d'Éc. . . . .	3200.395
Demi-Caisse. . . . .	1691.92
Quint. des Eaux de Paris. . . . .	545
Actions nouv. des Ind. . . . .	808.06.94.93.92
Assurances contre les incendies. . . . .	415.14.12

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 5 Juillet, de 200 liv. . . . . 1 f. 6 s. 4 d.  
de 300 liv. . . . . 1 19 6  
de 1000 liv. . . . . 6 l. 13 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soutirait aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés sans en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## PRUSSE.

De Breslau, le 16 Juin.

LE Roi qui arriva le 12 à Schweidnitz, fut prendre le lendemain inspection des fortifications de la Ville, & par là le soir même pour le rendre, par le Comté de Gatz, à son quartier-général de Schonwalde. Le Prince Royal, encore indisposé d'un accès de fièvre, resta à Schweidnitz. M. de Hertzberg arriva le 13 à Breslau; il fut suivi par les Ministres d'Angleterre, d'Autriche, de Hollande & de Pologne, qui arrivèrent hier. On ignore s'il viendra un Ministre de Suède; on peut y compter d'après les nouvelles que l'on reçoit de la Baltique. La jonction des Russes semble avoir décidé en leur faveur les succès de la Campagne. Ils ont eu tout l'avantage dans les combats du 3 & du 4 de ce mois. Les Suédois, malgré leur valeur, malgré la valeur & la prudence de leurs Chefs & la présence de leur Roi, doivent peut-être renoncer à faire, tant qu'ils seront réduits à leurs propres forces, la loi aux ennemis. Quant aux secours qu'ils font en droit d'attendre des Anglois leurs alliés, & par conséquent des Hollandais, dont les vaisseaux sont déjà dans la Baltique, il est probable que les négociations en préviendront l'effet, & que ce sera une raison de plus, & une raison puissante de hâter & de terminer heureusement les Conférences à Reichembach. M. de Hertzberg ne tardera pas à partir pour s'y rendre; il fera suivi par les Ministres qui formeront le Congrès.

L'Autriche & la Cour de Prusse paraissent aujourd'hui assez habilement rapprochées pour dominer aux Conférences de Silésie. Les Polonois trop engagés, ne font plus les maîtres de faire respecter leurs volontés. La prorogation arbitraire de la Diète actuelle, jusqu'à la fin de Mars prochain, exemple unique dans les fastes de la Constitution, prouve à quel point la République, toujours livrée à des impulsions étrangères, peut se trouver encore le jouet des événements. Quant à la Russie, il n'est plus probable que l'on se passe de son adhésion dans les arrangements particuliers entre la Prusse & la Maison d'Autriche. Il est vrai que l'on peut facilement présumer que cette Puissance, dont tous les mouvements du Nord ont déjà calmé les prétentions & l'exigence, ne se refusera pas volontiers à des conditions qui lui seront encore favorables, mais dont trop de lenteur pourrait altérer de nouveau les principaux avantages. Nous recevons d'ailleurs de Constantinople des nouvelles qui annoncent un désir sincère de la paix, & qui prouvent qu'à cet égard l'intervention de notre Cour y est en honneur, & y augmente l'espoir d'une pacification prochaine.

## FRANCE.

Lettre écrite par l'Assemblée Patriotique de Marseille, au Club des Amis de la Constitution à Nîmes, le 20 Juin 1790.

Messieurs, l'Assemblée Patriotique de Marseille n'ayant pu partager les périls des braves Nîmois, doit au moins les soulager dans leur malheur. Instructe par M. Theron, de la misère publique, suite inévitable des maux que vous venez d'éprouver, elle vient de délibérer d'envoyer à Nîmes cinquante charges de bled; l'expédition en est déjà faite, & la distribution en est confiée à votre Société. Ce n'est-il en notre pouvoir d'effacer tous les maux qui le font accumulés sur votre Ville infortunée! Nous lui payons un foible tribut, lorsque nous lui devons celui de notre sang; mais toutes les communications étant interrompues, nous n'avons connu vos malheurs que lorsqu'il n'étoit plus tems de les partager, & nos dispositions font devenues inutiles. Permettez que l'Assemblée Patriotique vous demande une grâce: le fanatisme est terrifié, mais il peut encore former de cruels projets. S'il fomentoit à Nîmes de nouveaux défordres, que Marseille en soit instruite la première par un Courier extraordinaire; ne nous enviez pas l'honneur de combattre avec vous, & de mourir en défendant la Constitution. GUIRAUD, J. BREMONT, P. LAUGIER, Commissaires; BARBAROUX, Avocat, Secrétaire de l'Assemblée.

Nota. Cette Lettre ayant été lue à Nîmes, le 20 Juin, à l'Assemblée du Club des Amis de la Constitution, excita le zèle de tous les Membres; chacun s'empêcha de faire des offres généreuses; quantité de sacs de farines furent donnés, une souscription d'argent fut ouverte, & plus de cent louis furent remis à l'instant; les Membres absents le font également aussi de soufre, & ont envoyé cent autres louis. Le Club a nommé des Commissaires pour visiter les malheureux & leur porter les secours nécessaires. (Extr. du Journ. de Paris.)

## ADMINISTRATION.

## PARLEMENT DE PARIS.

Cause entre M. RAY, ancien Lieutenant-Général de Police de la ville de Lyon, & M. JOLLY, Lieutenant de Maire de la ville de Paris.

La question étoit de savoir si une Sentence de séparation

de biens, transcrite seulement sur les Registres d'un Greffe, dont on n'avoit fait aucun usage pouvoit rendre un Citoyen incapable de posséder une place dans une Municipalité. L'exposition de quelques faits principaux va développer la cause.

M. Ray avoit réuni à Lyon, au premier scrutin, un nombre de suffrages très-considérable pour la place de Procureur de la Commune. On se disposoit à dépouiller le second scrutin, lorsque le Président du District du Change lui envoie une lettre de M. Ray, dans laquelle cet ancien Lieutenant de Police prévenoit l'Assemblée, « que des gens mal intentionnés cherchoient à lui ravir l'estime de ses Concitoyens, en publiant qu'il n'étoit point éligible, parce qu'il existoit une séparation de biens entre sa femme & lui ».

M. Ray, dans cette Lettre, craignoit que cette séparation n'ait jamais existé; l'existence de la Sentence de séparation fut constatée, le District en référé aux Officiers Municipaux & au Comité de la Milice Citoyenne, & il fut décidé que l'existence d'une Sentence de séparation de biens suffisoit pour constater l'insolvabilité de celui qui s'en étoit laissé frapper, & que dès-lors toutes les voies qui pourroient être données à M. Ray, seroient nulles & sans effet. M. Ray partit pour Paris; on se donna à Lyon que c'étoit pour y venir solliciter l'Assemblée Nationale de prononcer en sa faveur. M. Jolly, qui se trouvoit à Lyon, & qui avoit cherché à être le médiateur de cette discussion, se trouva chargé, par les Adversaires de M. Ray de défendre leurs intérêts auprès de l'Assemblée Nationale, ou de transférer à l'amiable avec M. Ray; ce dernier évita les entrevues qui lui étoient offertes par M. Jolly, & pourvint un Jugement au Comité de Constitution de l'Assemblée Nationale, qui prononça « que c'étoit aux Assemblées Primaires à juger les contestations qui pouvoient s'élever sur l'éligibilité des Citoyens.....; que M. Ray n'avoit pu être déchu de la qualité de Citoyen actif.....; qu'il seroit procédé à une nouvelle élection du Procureur-Syndic de la Commune de la ville de Lyon ».

Cette décision, donnée aux sollicitations de M. Ray, à l'insti de M. Jolly, excitaient les plaintes de ce dernier; il y eut des Lettres écrites de part & d'autre. M. Jolly instruisit ses Committés à Lyon de ce qui venoit de se passer à Paris, & cette correspondance étoit pleine de l'amertume d'un homme qui se croyoit trompé. M. Ray rendit plainte en diffamation contre M. Jolly. Cette affaire fut poursuivie au Châtelet de Paris. Sentence y fut intervenue, qui déclare nulle la plainte rendue par M. Ray, ordonne la suppression des termes injurieux insérés dans ladite plainte, déclare la conduite de M. Jolly exempte de reproches, condamne M. Ray aux dépens, & permet l'impression & l'affiche de la Sentence.

Le Parlement, après avoir entendu, pendant quatre Audiences, M. Bonnière pour M. Ray, M. Gicquel pour M. Jolly, a, par son Arrêt du 2 Juillet, mis l'appellation au néant; émettant, déchargé M. Ray des condamnations contre lui prononcées, ordonné la suppression des termes injurieux contenus dans la requête de M. Jolly, condamné ce dernier aux dépens, & permis à M. Ray de faire imprimer & afficher l'Arrêt. (Art. du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux.)

## LITTÉRATURE.

MÉMOIRES historiques & authentiques sur la Bastille, dans une suite de près de trois cents emprisonnements, détaillés & constatés par des Pièces, Notes, Lettres, Rapports, Procès-verbaux trouvés dans cette Forteresse, & rangés par époques, depuis 1475 jusqu'à nos jours, &c.; avec un Discours préliminaire & des Observations de M. Carra, Editeur; & une Planchette, format in-4°, représentant la Bastille au moment de sa prise. A Paris, chez M. Buisson, Libraire, rue Haute-Feuille, N° 20, 3 vol. in-8. Prix 12 liv. 10 f. brochés, & 15 liv. francs de port par la Poste.

Ce n'est pas assez d'avoir détruit le Despotisme, de s'être soustrait à ses fureurs, en brisant les armes meurtrières, en déracinant ces horribles échafauds qu'il remplissoit de ses victimes. Il ne suffit pas de l'avoir mis désormais hors d'état de nuire; il est bon de conserver des monuments de sa rage, qui puissent en perpétuer l'horreur. Ce montre, semblable à l'Hydre de Lerne, renaitroit du sang même de ses blessures, si le souvenir constant des maux qu'il a causés n'avertiroit sans cesse les Peuples de s'opposer à ses premiers progrès. La génération présente, encore froissée par le poids de ses chaînes, en conservant longtemps le sentiment douloureux; mais ce sentiment s'affoiblira d'âge en âge au milieu du calme & du bonheur qu'un nouvel ordre de choses nous prépare; & nos neveux croiroient que nous avons exagéré nos souffrances, si nous n'en ramassions les preuves authentiques, pour leur servir de préservatif.

Sans cette précaution, quelle idée la postérité auroit-elle de la Bastille! En la regardant comme une Prison d'Etat, elle croiroit qu'elle ne fut destinée qu'à renfermer de grands criminels dont les attentats, contre la Patrie ou contre la personne Royale, mériteroient une détention particulière, une procédure extraordinaire & des Tribunaux à part. En luitant que cette fatale enceinte étoit plus souvent remplie par les victimes du pouvoir arbitraire des Ministres & de

leurs vengeances personnelles, ou de celles de leurs protégés, elle s'imagineroit peut-être qu'il n'étoit question que de ces hommes dont les actions n'ont pas encore mérité la célérité des Loix, mais dont les mœurs font assez mauvaises pour faire craindre qu'elles ne les entraînent bientôt aux crimes. Elle penseroit qu'on a voulu faciliter leur liberté particulière à la fureté publique; & en désapprouvant cet acte dangereux du Despotisme, elle trouveroit sans doute quelques raisons pour l'excuser. Mais elle ne se persuaderoit jamais qu'il suffisoit, pour être englouti dans ce séjour de ténèbres, d'un seul mot contre les abus du Gouvernement, d'une seule plainte arrachée à l'oppression, même d'une raillerie échappée à la gaieté; qu'il n'étoit pas même nécessaire d'être reconnu coupable de ces grands forfaits, que c'étoit assez d'en être soupçonné. Elle repousseroit sur-tout l'idée qu'on ait pu peupler cette demeure de ceux qui, sans causer aucun trouble, suivoient paisiblement des dogmes religieux différents des autres, ou qui, pour éviter les cruels persécutions qu'on exerceoit contre leur conscience, aimoient mieux s'exiler, & faire, à la croyance de leurs pères, le sacrifice de leur Patrie & de leurs biens.

C'est là pourtant l'histoire de la plus grande partie des prisonniers que renfermoit ce redoutable château. Les causes diverses de leur détention font consignées avec le plus grand détail dans les Mémoires authentiques sur la Bastille. On en voit plusieurs, comme M. de La Tude, devenu si célèbre par les Mémoires qu'il a publiés lui-même, qui n'avoient d'autre tort que d'avoir déplu à la Favorite régnante. L'un de ces Mémoires, inséré dans l'ouvrage que nous annonçons, rend compte de son évocation de la manière la plus intéressante; l'autre, comme un M. Prévôt, éprouvant des persécutions inouïes dans ce séjour d'horreur, pour avoir donné des preuves de civisme & d'humanité, pour avoir dénoncé au Roi la coupable conduite de ses Ministres, ligés entre eux pour accaparer les grains & affamer le Royaume; d'autres même, comme un Avocat nommé Vigier, arrêté sur une dénonciation reconnue calomnieuse, n'en font pas moins déternus, « parce que, dit-on au sujet de ce Vigier, c'étoit un homme qui perçoit par-tout & dans les meilleures maisons, & qu'en outre il se mêloit de quelques affaires obscures & particulières, sur lesquelles on étoit bien aise d'avoir des explications ». On en voit une foule arrêtés pendant la guerre, sur de simples soupçons que les informations ne confirmoient point; & qui cependant étoient retenus jusqu'à ce que la paix fût faite. Le plus grand nombre y est entré pour cause de Religion. Après la révocation de l'Edit de Nantes, on enfermoit tous ceux qu'un soupçonnoit de n'avoir pas fait une abjuration bien sincère, pour les ramener dans la foi. Les troubles du Janténisme n'y ont pas moins envoyé de victimes condamnées à un oubli quelquefois éternel.

On trouve aussi de grands coupables dans cet antre de vengeance; mais ceux-là même ne font pas moins le procès de l'ancien Gouvernement, qui trouvoit le moyen de soustraire ceux qu'il protégeoit à de justes supplices. Les procès recueillis dans ces Mémoires authentiques qui nous ont paru le plus curieux, sont ceux du Surintendant Fouquet; d'un Prêtre nommé Guibourg, empoisonneur & profaneur; & de la plupart des complices de la fameuse Voltaire; de Madame Guyon, connue par ses liaisons avec l'Auteur de Télémaque; de M. de Richelieu; de Voltaire; du Comte de Laury; d'un sieur de Mercœur, dont la vie étoit tout-à-fait romanesque; de M. de La Chalotais; d'un Prince de Courlande, espèce d'Aventurier fort extraordinaire; & de plusieurs autres dont les noms, moins célèbres, se retrouvent pourtant avec beaucoup d'intérêt.

L'Auteur a recueilli aussi plusieurs Papiers déposés à la Bastille, dont il publie les plus piquants. Nous ne mettrons pas dans ce nombre quelques Pièces de vers entièrement déguisées, & qu'il attribue toutes à Voltaire, quoiqu'il soit évident que la plupart ne sont pas de lui; mais on y verra sans doute avec plaisir une Lettre des Protestans aux Catholiques Romains, lors de la révocation de l'Edit de Nantes, dans laquelle ils se plaignent, avec le ton le plus touchant, des injustes persécutions qu'on leur fait éprouver. D'autres Pièces ne sont pas moins curieuses, comme des Réflexions ministérielles sur le système de Law; d'autres sur l'affaire de M. de La Chalotais; un Discours fait à la rentrée du Parlement Maupeou, qui convie parfaitement aux circonstances présentes, &c. &c. &c. Enfin nous croyons que si quelqu'un pouvoit encore regretter l'ancien état des choses, & ne pas sentir le prix de la Liberté, les tableaux effrayants que ce Livre lui présente, suffiroient pour le ramener à de meilleurs principes.

## LIVRES NOUVEAUX.

SERMON PATRIOTIQUE, prêché dans l'Eglise de St. Germain-des-Près, le Dimanche de Quinquagèsme, 11 Avril 1790, par M. l'Abbé Cassin, Vicaire de la Paroisse de St. Louis en l'Île; Membre de plusieurs Sociétés Littéraires, &c. &c. &c. Prêtre de l'Oratoire. A Paris, chez M. le Clerc, Libraire, rue St. Martin, près celle aux Ours, n° 254, in-8°, de 32 pages, prix 12 sols.



**CONSULTATION** pour une question importante relative à l'article 1<sup>er</sup> du Rapport du Comité Ecclésiastique, sur la Constitution du Clergé. A Paris, chez M<sup>l</sup>. Poullet, Libraire, quai des Augustins, n<sup>o</sup>. 39; & le Clerc, Libraire, rue S. Martin, près celle aux Ours, n<sup>o</sup>. 254. In-8<sup>o</sup>. de 26 pages. Prix, 10 sols.

## LYCÉE.

En continuant le développement de la Constitution d'Antiquaire, M. de la Croix a considéré l'influence de la Loi sur le Citoyen, dans la vie privée, & comme mère, & comme mari, & comme père.

Il a fait connaître les distinctions établies par les Loix Angloises entre le divorce qui brise les liens du mariage, & celui qui le relâche; il a observé que la femme bannie de la demeure conjugale pour cause d'adultère, perdoit sa pension lorsqu'elle étoit convaincue de fuir le cours de ses infidélités; mais, a-t-il dit, « Ce n'est plus sur elle que se porte l'intérêt public, c'est sur ces tristes enfans; ce sont eux qui méritent toute l'attention des Législateurs. On croit voir des êtres faibles traverser le fleuve de la vie par une barque légère, & dont les planches, qui paroissent solidement unies, viennent tout à coup à se séparer; on craint alors que ces timides passagers ne soient la proie des flots & engloutis dans un abîme ».

M. de la Croix, après avoir parlé du Statut qui porte que celui qui enverra son fils outre mer, pour être élevé dans un Collège de la Religion Romaine, sera déclaré incapable de posséder aucune charge, & privé de tous ses biens, a fait cette juste réflexion « Ainsi ces Anglois qui se vantent tant de leur Liberté, ont, par haine pour la Religion Catholique, porté atteinte au premier droit de la nature, à celui qu'un père de faire élever ses enfans où il lui plaît, & dans les maximes qu'il croit les plus religieuses ».

Il a cité que ces Jugemens, qui prouvent que si la liberté de la presse étoit les Ecrivains à publier leurs pensées sur les opérations du Gouvernement, elle ne s'étend pas jusqu'à leur permettre de flétrir la réputation des individus, & d'alléguer, même pour leur justification, que les faits avancés ne sont pas calomnieux.

M. de la Croix, en ramenant ses réflexions sur notre Constitution, a indiqué un moyen de préserver le Corps législatif du regret qui le mêle quelquefois à l'ouvrage de la sagesse; ce seroit d'établir dans le sein même de l'Assemblée Nationale un Comité de révision de tous les Arrêtés. Ce Comité, composé de Membres qui se renouvelleroient de mois en mois, seroit chargé de remettre sous les yeux de la Chambre, ses Arrêtés, quinze jours après qu'ils auroient été rendus; de rappeler les amendemens proposés; d'y réunir les observations qui auroient été présentées devant; & si l'Assemblée n'admettoit aucun changement, aucune modification, alors l'Arrêté deviendrait un Décret définitif. « En s'astreignant à cette marche sage & prudente, l'Assemblée se garantirait des effets d'un premier enthousiasme, des émotions d'une vive éloquence, qui peuvent l'enlraîner au-delà du but auquel elle se propose d'atteindre. Nous n'ignorons pas, a ajouté M. de la Croix, que quelques esprits égarés par l'amour de l'égalité, ont projeté d'enlever à de braves Guerriers la décoration à laquelle ils attachent le plus de prix, qu'ils ont reçue avec transport, pour laquelle plusieurs d'entre eux ont tenu l'Etat quitte de toute autre récompense.

« Certainement, si une pareille Motion devoit être appuyée & pouvoir être suivie d'un Décret, il seroit bien à désirer que l'insérvabilité qui le produiroit fût le calme de la réflexion, & ne portât pas rapidement la douleur dans le sein de ceux qui se verraient dépouillés de la preuve ostensible de leur courage & privés du baume honorable qui a été appliqué sur leurs blessures. ....

« Il est deux jouissances précieuses dans la vie qu'il faut conserver à l'homme de bien, celle de s'honorer de la vertu de ses ancêtres, & celle de se complaire dans la gloire de ses descendants. Qu'on ne dise plus, je suis Noble, parce que l'un de mes aïeux l'a été; mais qu'on puisse dire, mon nom est honorable, parce que l'Etat a toujours reçu des services de ceux qui l'ont porté, & il ne cessera de l'être que du moment où l'enfant auquel je le transmets lui rendra inutile à la Patrie.

## ARTS.

### GRAVURES.

PLAN général de la Bastille, de l'Arseuil, des Célestins, des Dames de la Visitation de Sainte-Marie & des environs, comprenant le Plan détaillé, les façades & coupes de la Bastille, levés avec les plus grands soins avant la démolition, avec les opérations trigonométriques & les cotes d'ensemble & de détail; fait d'après le Plan général de Paris, que M. Perruquet, Architecte du Jardin du Roi, a levé par ordre de Sa Majesté; par M. Mathieu, Ingénieur & Mécanicien. A Paris, chez l'Auteur, rue Hauteville, n<sup>o</sup>. 8. Prix 3 liv.

Ce Plan, le plus complet & le plus exact qui ait paru jusqu'à présent, gravé avec le plus grand soin, sera très-précieux aux Artistes & aux Amateurs, en donnant aux uns des bases certaines pour allouer les Projets d'utilité & d'embellissement que leur génie conçoit dans ce terrain libre & immense, & en

présentant aux autres les détails & les accessoires du monument trop célèbre, dont la destruction formera l'époque la plus brillante de notre Histoire.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Dimanche 4 Juillet.

M. Pierre Dedelay. Vous n'avez pu vous occuper encore des Décrets nécessaires pour fixer constitutionnellement le mode sous lequel vous correspondrez à l'avenir avec le Chef suprême du Pouvoir exécutif. Vous avez cru qu'il étoit également digne de votre zèle de ne point vous distraire des grands & importants objets soumis à vos délibérations, & d'attendre l'époque où les circonstances sembleront exiger que vous déterminassiez les formes & l'appareil dont les Représentans d'une grande Nation doivent être environnés dans toutes les fêtes & les cérémonies publiques. Au moment où, de toutes les parties de l'Empire, les amis de la Constitution viennent jurer de la maintenir, lorsque le spectacle le plus saint, le plus imposant, le plus auguste, va consacrer vos immortelles institutions, il est de la dignité de l'Assemblée Nationale & constituante de France, de ne plus différer de s'expliquer. Vous avez vous jugé que le premier Trône du monde exigeoit un grand éclat; & vos sacrifices, pour conserver au Roi des Français toute l'étendue de magnificence qui distinguoit si spécialement sa Cour, ont égalé votre amour pour sa personne. Mais lorsque le Chef suprême de la Nation, dépositaire de toutes les forces actives de l'Empire, est assuré de toute la plénitude des hommages & des respects, c'est à vous d'assurer aussi au Corps législatif des droits aux mêmes hommages & aux mêmes respects.

Vous fentez déjà que rien ne s'opposeroit davantage à cette haute considération que vous devez concilier à la Nation dans la personne de ses Représentans, que de continuer d'ordonner à votre Président de se retirer pardevant le Roi, & à l'exposer, pendant cette espèce d'idolâtrie, à être méconnu ou compromis. Vous penserez donc que l'Assemblée Nationale doit être inséparable de son Président, & que deux de ses Membres, députés à cet effet, seront dorénavant chargés de se retirer pardevant le Roi, toutes les fois que les circonstances l'exigeront. Vous êtes sans doute également persuadés qu'il est nécessaire d'achever de régler la formule des Décrets, celle des acceptations & sanction; de régler enfin le mode sous lequel seront données ces acceptations & sanction, afin de concilier les égards dus au Monarque avec la dignité du Corps législatif, & sur-tout afin que vos Décrets & les Lettres & Proclamations qui en font la suite, ne présentent plus des expressions que la flatterie ou la servitude pouvoit avouer, mais qui ne doivent plus se retrouver dans les listes d'une Nation loyale & libre. Je demande que ces objets soient renvoyés au Comité de Constitution; ils lui appartiennent essentiellement.

L'Assemblée Nationale décrète le renvoi au Comité de Constitution, pour qu'il en fasse incessamment le rapport.

### SÉANCE DU LUNDI 5 JUILLET.

On fait lecture d'une Adresse de la Garde Nationale confédérée au Mont-de-Marsan; elles ont vu avec peine que la Garde Nationale du District de Dax & de S. Sever ont refusé de se réunir à leurs frères d'armes.

M. Baspuiet, Député de Dax. Il n'y a point, dans le Royaume, de Gardes Nationales plus dévouées à la défense de la Constitution, que celles de Dax & de Saint-Sever; aucunes n'ont une soumission plus parfaite envers l'Assemblée Nationale & le Roi. Si elles ne se font pas rendues au Mont-de-Marsan, c'est que cette Ville a refusé de céder à l'invitation qui lui a été faite de renvoyer la cérémonie au 14 Juillet.

On fait lecture des Procès-verbaux des précédentes Séances.

M. Tracy. Je demande qu'il soit ajouté une disposition particulière au Serment dont vous avez hier décrété la formule; c'est de faire jurer que jamais on ne prendra les armes pour la Religion.

Cette proposition est renvoyée au Comité de Constitution.

M. le Président annonce que le résultat du second scrutin, pour la nomination d'un nouveau Président, a donné la majorité absolue à M. Bonney. Avant de quitter le Fauteuil, il prononce le discours suivant :

« Lorsque j'ai accepté le pénible honneur auquel m'ont appelé vos suffrages, pénétré de mon insuffisance, je n'ai pu que vous offrir l'hommage de mon zèle & de mon dévouement à vos ordres. Aujourd'hui je dois vous exprimer un nouveau sentiment. Vous m'avez accueilli mes efforts, & ce qui me manquait, j'ose le dire, vous avez daigné le compléter par votre indulgence. Une époque à jamais célèbre dans les Annales de la Liberté, appelle toute la France à la plus touchante cérémonie. En vain quelques nuages rassemblés par des souffles malins, obscurcissent au loin l'horizon de cette Fête civique. Non, ils ne se formeront point en orages, & les premiers rayons de ce beau jour, les diffusi-

peront aisément. Dans un moment où la Nation & le Roi resserront encore le lien sacré qui les unit; où les souvenirs les plus amers vont se perdre dans le sentiment d'une allégresse fraternelle; dans un moment enfin où il n'y aura plus qu'un parti, vous avez voulu qu'on revît à votre tête un de nos collègues, qui toujours a su tempérer ce que chaque parti pouvoit avoir d'extrême & d'exagéré, enflammant distingué par un esprit de maturité, de sagesse & de conciliation; il vous a paru, digne de cette place & de cette circonstance; tous tous les rapports, il devoit vous inspirer le désir de mettre à cette seconde épreuve, des talens si avantageusement connus par un premier succès.

M. Bonney prend le fauteuil. La nouvelle marque de confiance dont vous m'honorez ne m'inspirera pas une présumption déplacée; l'éclat de la circonstance, en ajoutant à ma reconnaissance pour vos bonnés, ne m'éveille pas sur vos véritables motifs. J'ai peut-être eu le bonheur de vous donner quelques preuves de zèle, & vous avez voulu les récompenser. Je vous ai montré une exactitude rigide à faire observer les Loix de votre Police intérieure, & vous avez senti qu'au moment où vous alliez paroître, j'oseroi dire, aux yeux de la France entière, il étoit plus nécessaire que jamais de respecter, avec scrupule, des Règlements que vous avez faits & que vous ne pouvez enfreindre qu'au détriment de vos travaux & de votre gloire. Enfin vous avez peut-être espéré que parmi les fautes que vous aurez encore à me pardonner, je pourrai, à l'aide de mon premier effai, éviter moins celles de l'inexpérience. Tels font les titres, sans doute, auxquels je dois vos suffrages; mais si l'honneur que j'ai déjà eu de les obtenir, si l'indulgence que vous avez daigné m'accorder me donnent aujourd'hui le droit de vous parler avec quelque franchise, j'oseroi vous dire que jamais l'Assemblée Nationale n'est si auguste, qu'elle n'obtienne jamais mieux le respect & la confiance, que lorsque, attentive & recueillie, elle écoute froidement les discussions, permet même les opinions les plus opposées, & que du sein d'une délibération réfléchie, elle fait sortir des Décrets dont la sagesse perlua de tous les esprits. Qu'il me soit permis de vous inviter, au nom du bien public qui souffre de nos moindres pertes de tems, au nom de la Nation qui attend de vous son bonheur, au nom de la Liberté que vous êtes venus établir, de vous inviter, dis-je, à l'ordre & à la paix. Les circonstances exigent effectivement le sacrifice de toutes les rivalités, & la réunion de tous les bons esprits. Il est tems, il est nécessaire que tous les Membres de l'Assemblée Nationale se rapprochent, qu'ils marchent tous au même but, & ce but doit être le bien général; j'y concourrai moi-même, Messieurs, en m'efforçant constamment de diriger vers lui la marche de vos délibérations; je ferai secondé par vous, & cette pensée peut seule me donner la confiance dont j'ai besoin pour parcourir de nouveau une carrière difficile; mais si, dans quelques momens orageux, le choc des opinions se faisoit encore entendre, s'il alloit jusqu'à troubler l'ordre que vous desirez tous & que vous m'ordonnez de maintenir; si des volontés du moment s'opposoient à l'exécution de vos volontés réfléchies & constantes; alors, Messieurs, sort de vos propres loix, sort de ma confiance & des intentions que je vous connois, je ferois en appeler de l'Assemblée Nationale à elle-même, & je ne craindrois point d'encourir la désaveur d'un moment, pour mériter à jamais son estime. ....

L'Assemblée vote des remerciemens à M. le Président.

On fait lecture d'une lettre des Commissaires du Roi du Département de la Charente inférieure, d'après des Saintes. En voici l'extrait :

« Les Commissaires du Roi du Département de la Charente inférieure n'avoient éprouvé aucune défaveur; ils croyoient avoir atteint le terme de leurs travaux, puisque l'Assemblée doit clore demain ses Séances, lorsqu'un événement dont les suites pourroient devenir fâcheuses a troublé leurs opérations. Les Commissaires du Roi s'étoient partagés les Districts, pour accélérer leur formation. M. Coqué, l'un d'eux, étoit chargé de celui de S. Jean-d'Angély; il s'est concerté avec les Electeurs de ce District, pour fixer le jour auquel il conviendrait de se réunir dans le Chef-lieu. Un très grand nombre lui demandèrent de l'indiquer au Dimanche 4 Juillet. Il se prêta d'autant plus volontiers à cet arrangement, qu'il étoit convenu avec M. Valentin que le Mardi 6, on procédroit à la nomination des Officiers municipaux, ainsi qu'il est ordonné par les Décrets de l'Assemblée Nationale. Mais M. Valentin, à qui cette disposition sans doute ne convient pas, & qui vouloit faire organiser la Municipalité avant le District, voulut d'abord, par des sollicitations, ensuite par des menaces, le déterminer à changer le jour marqué. Comme M. Coqué fut irréductible, une trentaine de Volontaires de S. Jean-d'Angély qui se trouvoient ici, imaginèrent fâs doute qu'ils lui en imposeroient, lui s'oublièrent jusqu'à le menacer de le massacrer, lui & les Electeurs, s'ils se présentoient au jour indiqué. Si les circonstances l'exigent, les Commissaires prendront les ordres de l'Assemblée Nationale ».

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette Lettre au Comité des Rapports.

Discussion sur l'Ordre judiciaire. — Des Juges en général.

M. Thourer. Le Comité de Constitution a rédigé un nouveau projet de Décret, d'après les bases que vous



avez déjà débattus. Ce projet est divisé en quatorze titres. Le premier a pour objet les Juges en général. L'article premier est ainsi conçu :

Art. I<sup>er</sup>. La Justice sera rendue au nom du Roi.  
M. Pélissier. Il n'est pas dans les principes de dire que la Justice est rendue au nom du Roi ; c'est au nom de la Société entière, & même, sous l'ancien régime, le nom du Roi n'intervenait que lorsqu'il s'agissait de rendre les Jugemens exécutoires.

M. Fricau. Votre sagacité a prévenu les inconvénients de cette expression trop vague. D'après les Décrets rendus, il ne reste aucun doute sur son véritable sens. Vous avez statué que ni l'Assemblée Nationale, ni le Roi, ne pourraient rendre aucuns Jugemens. Il y a une seconde maxime, c'est qu'il n'existera plus de Juges seigneuriaux. D'après cette explication, il ne reste plus de difficulté, & je demande qu'on aille aux voix.

L'article premier est adopté.

M. Thouret. Par l'article suivant, le Comité a entendu que l'exercice entier de la Justice sera gratuit, & que les Juges ne seront pas même payés pour cause de déplacement.

II. La vénalité des Offices de judicature est abolie pour toujours : les Juges rendront gratuitement la justice, & seront salariés par l'Etat.

L'article est adopté.

III. Les Juges seront élus par les Juciliables.

IV. Ils seront élus pour six années : à l'expiration de ce tems, il sera procédé à une Election nouvelle, dans laquelle les mêmes Juges pourront être réélus.

M. Thouret. L'ordre des matières amène ici ces deux articles, qui ne souffriront aucune doute au cours de discussion, puisque vous en avez déjà décrété les principes. Ces deux articles sont adoptés.

V. Il sera nommé aussi des Suppléans, qui, selon l'ordre de leurs nominations, remplaceront, jusqu'à l'époque de la prochaine Election, les Juges dont les places viendront à vaquer dans le cours des six années ; une partie sera prise dans la Ville même du Tribunal, pour servir d'Adjuvateurs, en cas d'empêchement momentané de quelques-uns des Juges.

VI. Les Juges & les Suppléans, lorsqu'ils devront entrer en activité, recevront du Roi des Lettres-Patentes scellées du sceau de l'Etat, lesquelles ne pourront être refusées, & seront expédiées sans retard & sans frais, par la seule présentation du Procès-verbal d'Election.

M. Desmeuniers. Je demande qu'après ces mots : & les Suppléans qui devront entrer en activité, il soit ajouté : « Après la mort ou la démission de l'un des Juges ». Cet amendement, ainsi que les Articles précédens, sont adoptés.

VII. Les Lettres- Patentes seront conçues dans les termes suivans : LOUIS, &c. Les Electeurs de..... Nous ayant fait présenter le Procès-verbal de l'Election qu'ils ont faite, conformément aux Décrets constitutionnels, de la personne du Juge..... pour remplacer, pendant six années, un Office de Juge, dans le..... Nous avons déclaré & déclarons que ledit Juge est Juge du..... qu'honneur doit lui être porté en cette qualité, & que la force publique sera employée en cas de nécessité, pour les Jugemens auxquels il concourra, après avoir prêté le serment requis & avoir été dûment installé ».

Cet article est adopté sans discussion.

VIII. Les Officiers, chargés des fonctions du Ministère public, seront nommés par le Roi, & ne pourront être dépossédés que pour forfaiture, dûment jugée par Juge compétent.

M. Barnave. Il me paraît qu'on a confondu l'immovibilité des Officiers nommés par le Roi, avec la permanence des Juges : je demanderais donc que de cet article l'on en fît deux, & qu'ils fussent ainsi rédigés.

« VIII. Les Officiers chargés des fonctions du Ministère public, seront nommés à vie par le Roi.

« IX. Les Juges & les Officiers du Ministère public ne pourront être dépossédés que pour forfaiture dûment jugée & par Juge compétent.

Ces deux articles font décrétés à la place de ceux du Comité.

X. Nul ne pourra être élu Juge ou Suppléant, ou chargé des fonctions du Ministère public, s'il n'est âgé de 30 ans accomplis, & s'il n'a été pendant cinq ans Juge ou Homme de Loi exerçant publiquement auprès d'un Tribunal.

M. Mougins. Je trouve la proposition du Comité juste ; mais il n'est point de règle générale sans exception, & j'en demande une en faveur des jeunes Magistrats qui, ayant obtenu une dispense d'âge, ont été cinq ans Hommes de Loi, sans avoir trente ans accomplis.

M. Cochelet. Il faut expliquer clairement ce que c'est qu'un Homme de Loi : car par ce terme on n'entend pas seulement celui qui étudie les Loix, mais encore celui qui les fait exécuter.

M. Folleville. Je demande encore un mot plus générale que celui d'Homme de Loi ; & c'est celui de Citoyen. Cette proposition est fondée sur la Constitution elle-même, qui veut que tous les hommes soient également admissibles à toutes les charges de l'Etat & à toutes les fonctions.

M. André. J'avais demandé la parole pour présenter cet amendement. Il est conforme aux principes que tous les Citoyens capables d'être Juges, soient éligibles. On a dit, ou du moins on m'a dit, qu'il fallait, pour être Juge, connaître les Loix : mais le

Comité ne garantit point de cet inconvénient. Il y a beaucoup de Juges qui, après cinq ans & même dix ans d'exercice, ne connaissent pas les Loix. Dans ma province, il y a des Arbitres qui ne sont pas Hommes de Loi, & dont cependant on est fort content. Si les Gens de Loi ont seuls le droit d'être éligibles aux places de Judicature, vous laissez une corporation dans l'Etat. Je demande que l'amendement de M. Folleville soit adopté.

M. Loys. Quand il a été décrété constitutionnellement que tous les Citoyens étoient également admissibles à toutes les Charges de l'Etat, c'est comme si l'on avait dit que tous les Citoyens peuvent se mettre en état de remplir toute espèce des fonctions, sans que le rang ni la naissance puissent jamais être un titre d'exclusion. On parle de corporations, de coalitions ; les Gens de Loi ont-ils donc eu tort de se coaliser contre le Despotisme ? Mais quand les Parlemens ont voulu s'opposer au bien général, a-t-on vu les Gens de Loi se déclarer leurs partisans ? On a beau faire, nos Loix ne seront jamais assez simplifiées pour que tous les Citoyens puissent les appliquer.

M. Desmeuniers. Cet amendement demande le plus grand soin ; car il ne tend à rien moins qu'à vous faire décider lestement que pour être Juges, Ecclésiastiques ou Militaires ; pour avoir une place dans le Génie ou dans la Marine, vous ne pourrez exiger ni exercice, ni examen. On vous propose de détruire ce que vous avez fait. Je crois qu'il faudra définir ce qu'on entend par homme de Loi, suivant les fonctions qu'il s'agira d'exercer. Comme l'article qui vous est présenté ne préjuge rien, je demande qu'il soit adopté.

La discussion est fermée. On demande la question préalable sur les amendemens.

M. Regnaud, Député de St. Jean-d'Angely. Je demande une exception pour l'amendement de M. Mougins. Vous avez eu à votre tête un Président au Parlement dont vous avez eu à vous louer, & peut-être il n'a pas trente ans.

M. le Pelletier. On doit faire les Loix pour les choses & non pour les personnes : dans tous les cas j'observe que j'ai plus de 30 ans.

Les amendemens font écartés par la question préalable, & l'article est adopté comme il est.

M. Thouret. Les quatre articles qui suivent, doivent être mis ensemble à la délibération. Leur objet est d'établir, d'une manière claire & précise, la division constitutionnelle des pouvoirs.

L'article X & l'article XI font décrétés presque sans discussion, ainsi qu'il faut :

Art. X. Les Tribunaux ne pourront prendre, directement ou indirectement, aucune part à l'exercice du Pouvoir législatif, ni empêcher ou suspendre l'exécution des Décrets du Corps législatif, fonctionnés par le Roi, à peine de forfaiture.

XI. Ils seront tenus de faire transcrire purement & simplement pour leur registre particulier, dans la huitaine, les Loix qui leur seront envoyées.

X. On lit l'article XII.

XII. Ils ne pourront point faire de Réglemens, mais ils adresseront leurs représentations au Corps législatif, toutes les fois qu'ils croiront nécessaire, soit d'interpréter une Loi, soit d'en faire une nouvelle.

M. Barnave. L'observation que j'ai à faire, porte simplement sur la rédaction. Par la manière dont l'article est rédigé, il semble donner aux Tribunaux le droit de représentation. Si, par ce droit de représentation, on entend celui de pétition, il étoit inutile d'en faire une application particulière aux Juges, puisque c'est un droit qui appartient à tous les Citoyens. Mais je ne crois pas que ce soit là le sens de l'article. Le Comité a prévu le cas où les Juges, trouvant la Loi obscure, voudroient recourir au Pouvoir législatif. Ce ne peut être par des représentations que ces observations soient exprimées. Il seroit dangereux d'accorder à un Tribunal un droit de représentation qui seroit un droit de résistance. Sans doute les Juges ne seroient pas dispensés de publier la Loi ; mais dans leur sens, ils le croiront peut-être dispensés de l'appiquer sans délai. Je propose de rédiger ainsi cet article : « Ils ne pourront point faire de Réglemens ; mais lorsque les Loix leur paroîtront insuffisantes ou obscures, ils s'adresseront au Corps législatif pour obtenir, soit une interprétation, soit une Loi nouvelle.

M. Prieur. J'appuie les fages réflexions du Préopinant ; mais je crois qu'on peut en présenter d'autres qui importent également à la Liberté publique. Ce n'est point assez d'empêcher les représentations, il faut encore prévenir les interprétations, il faut donc qu'on pourroit ajouter à l'article ces mots : « n'interpréter une Loi, ni l'étendre d'un cas à un autre, ni prononcer sur un cas qui ne seroit pas prévu par la Loi ». Pour appuyer mon observation, je vous prierais de ne pas perdre de vue ce principe : le Juge doit appliquer la Loi au fait qui lui est dénoncé ; s'il n'y a pas de Loi sur ce fait, & qu'il prononce, son Jugement est une Loi.

M. Bouchotte. J'adopte cet amendement. On ne fau- roit trop répéter aux Juges qu'ils ne sont que les or- ganes de la Loi, & qu'ils doivent se faire, quand elle n'a pas parlé. Quant à la demande de la suppression du mot représentation, les Juges ne peuvent arrêter l'effet de la Loi, leurs représentations n'auroient rien de dangereux. Bien loin de redouter l'exercice de cette faculté, on doit désirer que souvent ils en fissent usage. Les Législateurs qui n'ont d'autre but que de

faire le bonheur du Peuple par de bonnes Loix, doivent, pour ainsi dire, aller au-devant des observations, parce qu'ils peuvent tomber dans des erreurs préjudiciables aux droits de quelques Citoyens, ou à la félicité publique.

M. Garat l'aîné. Les représentations accordées aux anciens Tribunaux étoient dangereuses, parce qu'elles avoient l'effet de suspendre la Loi. Les articles que vous venez de décréter, défendent cette suspension : où est l'inconvénient de ce mot représentation ? C'est un mot très-moderé, très-foumis. Quant à l'amendement de M. Prieur, il suppose une perfection complète dans notre Législation. Cette perfection lui manque, & manquera sans doute aux Loix que nous ferons. Si vous voulez qu'on ne juge absolument que les cas prévus par la Loi, vous paralysez la Justice.

M. Thouret. L'article du Comité a été rédigé dans le sens exprimé par M. Barnave : il n'y a de difficulté que sur la rédaction. Comme le mot représentation a donné à beaucoup de bons esprits des craintes inspirées par le souvenir de l'ancien régime, il faut le supprimer. J'adopte la rédaction présentée par M. Barnave, à moins qu'on ne trouve plus convenable de dire simplement : « mais ils s'adresseront au Corps législatif, &c ».

M. Fricau. Il y auroit de l'inconvénient à défendre, sans aucune restriction, toute espèce d'interprétation aux Juges. Une Loi de François I<sup>er</sup>, rendue en 1534, étend la peine de la roue aux voleurs, dans certains cas, & même aux femmes. En les condamnant ainsi à des douleurs au-dessus des forces de leur sexe. Aucun Ecrivain, aucune Ordonnance n'a modifié ou expliqué cette Loi. Les Juges, en l'interprétant, ont dû s'en écarter & l'ont fait. Il y a un grand nombre de Loix qui donnent lieu à de semblables interprétations. Si les Tribunaux ne sont point autorisés à ne pas observer strictement ces Loix, ils ne sauroient comment statuer, les accusés resteroient long-tems dans les prisons, & il sera nécessaire de remanier les deux tiers de notre Code criminel.

M. Thouret. Cette observation, quelque fondée qu'elle soit, ne peut pas faire l'objet d'un Article où il s'agit uniquement de la division des Pouvoirs. L'intention du Comité a été d'écarter toutes les idées qui auroient intérieurement ou extérieurement la forme d'un acte du Corps législatif.

L'article XII est mis aux voix & décrété en ces termes :

Art. XII. Ils ne pourront faire de Réglemens ; mais ils s'adresseront au Corps législatif toutes les fois qu'ils croiront nécessaire, soit d'interpréter une Loi, soit d'en faire une nouvelle.

L'article XIII est décrété en ces termes :

XIII. Les fonctions judiciaires seront distinctes ; & demeureront toujours séparées des fonctions administratives ; les Juges ne pourront, à peine de forfaiture, troubler, de quelque manière que ce soit, les opérations des Corps administratifs, ni citer devant eux les Administrateurs, pour raison de leurs fonctions.

L'article XIV est ainsi conçu :

XIV. En toute matière civile ou criminelle, les Plaidoyers, Rapports & Jugemens seront publics, & tout Citoyen aura le droit de défendre lui-même sa cause, soit verbalement, soit par écrit.

M. Garat l'aîné. Je voudrais que l'Article renfermât encore la publicité des opinions. Vous avez des Juges éclairés ; voulez-vous que les places ne soient pas sollicitées par des ignorans & ordonnez la publicité des opinions. Si tout ce qui se passe dans les délibérations clandestines étoit dévoilé, nous rougirions de honte. Ce feroit être la cause principale des prévarications & des injustices dont nous avons souvent gémi. L'homme méchant, l'homme impropre font les vices dans le secret de son cœur ; s'il y renonceroit, si la publicité de ses actions ou de ses opinions étoit assurée. Voulez-vous que le Peuple fasse de bons choix ? Il faut qu'il connaisse les Juges, puisqu'il peut les conserver ; établissez donc la publicité des opinions.

M. André. Cette publicité pourroit être dangereuse pour les Juges, & dès-lors la crainte pourroit les empêcher d'exprimer leurs sentimens avec franchise. Cet inconvénient est sans doute très-grand ; mais il ne peut balancer les raisons expotées par le Préopinant. Dussiez-vous porter malheur à son amendement, je l'adopte. J'ajoute à les raisons votre propre exemple. La publicité de vos Stances a fait votre force & assuré la bonté de vos Loix. Je demande donc la publicité des opinions, & le Jugement motivé.

M.... Vous avez ordonné, en matière criminelle, que les opinions seroient prises dans la Chambre du Conseil : vous ne pouvez décréter une disposition contraire. Je pense qu'il n'y a pas lieu à débattre, ou du moins qu'il faut ajourner ce qui, dans l'article, concerne les affaires criminelles.

M. Loys. La publicité des opinions en gêneroit la liberté. En général, le choix du Peuple sera affaibli éclairé pour porter sur d'honnêtes gens ; mais les gens honnêtes n'auroient pas toujours la facilité de s'exprimer.

M. Pison. Je ne vois pas de raison qui puisse faire balancer entre le secret des opinions & le danger d'en détruire la liberté. Les ignorans opineront par oui ou par non ; le Peuple, presque toujours mauvais juge, ne saura pas apprécier telle ou telle opinion, quoiqu'elle ait été hautement motivée.

M. Prieur. Pour attaquer l'amendement de M. Garat, je me bornerai à expliquer ce qui s'est passé à Versailles, lorsque vous avez discuté une opinion sur



blable, au sujet de la réforme de quelques parties de la Jurisprudence criminelle. On a rappelé l'usage des Tribunaux. Chacun opine à son tour; on profite mutuellement des lumières des uns des autres; les erreurs de fait ou de droit sont réciproquement relevées, & alors le jugement se forme. Si les opinions sont publiques, un Juge n'osera pas revenir de celle qu'il aura d'abord embrassée. Le public assistant à l'audience, prend un parti dans l'affaire: pour se concilier son suffrage, ou ne pas s'exposer à l'un mécontentement, n'arrive-t-il pas que tel ou tel Juge se décidât en faveur de l'opinion des Auditeurs?

M. Lucas, *Député de Garat*, L'Article porte que tout Citoyen aura le droit de défendre lui-même la cause. Je demande qu'on s'ajoute, « pourvu qu'il soit domicilié dans le lieu de l'instruction ».

M. Thourat. Cette question est très-délicate. Elle présente des inconvénients des deux côtés. On peut soupçonner que le secret des opinions donnera lieu à de mauvais Jugemens; mais il est certain que la publicité en fera rendre de mauvais. Le Comité s'est conduit par ce principe, que quand il s'agit des choses & de Loix générales, la sûreté des opinions est dans la publicité; quand il s'agit des individus, la sûreté des opinions est dans le secret.

Les différends amendements sont écartés par la question préalable, & l'Article XIV est adopté tel qu'il a été présenté.

Art. XV. « La Procédure par Jurés, aura lieu en matière criminelle, & l'instruction en sera faite publiquement ».

M. Pifon Vous ne pouvez prononcer en masse la publicité de l'instruction. Peut-être croirez-vous, en formant le Règlement de la procédure par Jurés, devoir décréter que quelque partie sera secrète. Dans l'état actuel, on ne peut se refuser au secret de l'instruction qui précède le Décret.

Cette observation est appuyée par plusieurs Membres. L'Article est divisé & réduit à la première partie qui avait déjà été décrétée.

Art. XVI & XVII sont décrétés en ces termes: XVI. Tout privilège en matière de Jurisdiction, est aboli. Tous les Citoyens, sans distinction, plaideront dans la même forme, devant les mêmes Juges, dans les mêmes cas.

XVII. L'ordre constitutionnel des Juridictions ne pourra être troublé, ni les Juges défruits de leurs Juges naturels par aucune Commission, ni par d'autres attributions & évocations que celles spécialement déterminées par la Loi.

L'Article XVIII est décrété comme il suit, sans rédaction.

Art. XVIII. « Tous les Citoyens étant égaux devant la Loi, & toute préférence pour le rang & le tour d'être jugés, étant une injustice, toutes les affaires seront jugées, lorsqu'elles seront instruites, dans l'ordre dans lequel le Jugement aura été requis par les Parties ».

On fait lecture des trois derniers Articles de ce Titre: ils sont rédigés comme il suit:

Art. XIX. Les Loix civiles seront revues & réformées par les Législatures, & il sera fait un Code général de Loix simples, claires & appropriées à la Constitution.

Art. XX. Le Code de la Procédure civile sera incesamment réformé, de manière qu'elle soit rendue plus simple, plus expéditive, & moins coûteuse.

Art. XXI. Le Code pénal sera incesamment réformé, de manière que les peines soient proportionnées au délit; observant que les peines soient douces, & ne perdant pas de vue cette maxime: que, tout peine qui n'est pas nécessaire, est une violation des droits de l'homme, & un attentat du Législateur contre la Société.

M. Chabroux. Dans la série de questions que vous aviez adoptées pour être mises à la discussion, celle-ci était comprise: « Sera-t-il nommé des Commissaires pour travailler à la réforme des Loix civiles, de la Procédure civile & du Code pénal »? Je demande que ces Commissaires soient nommés. Cet ouvrage ne sera pas fini dans cette Session; mais il sera remis tel qu'il se trouvera à la Législature qui vous succédera. L'Assemblée s'en occupera dans ses loisirs..... (On demande à passer à l'ordre du jour.) M. la Rochefoucault. Il est certain que l'Assemblée Nationale ne peut pas réformer le Code civil & le Code criminel; mais la réforme d'une certaine partie des loix est nécessaire pour l'exécution de vos Décrets sur l'Ordre judiciaire. Il ferait d'ailleurs utile que vous fixassiez les bases d'après lesquelles les Législatures suivantes travailleraient, pour établir un système complet de Législation.

M. Régnier. Si l'on fait un travail partiel, il est possible que les différentes parties ne s'accordent pas entre elles. L'Assemblée Nationale a assez d'objets majeurs pour employer tous ses momens dans le cours de cette Session. Il est infiniment important que les mêmes hommes s'occupent de la réformation du Code. Vous avez le droit exclusif de faire la Con-

sultation; mais non le droit exclusif de faire la Législation. Pouvez-vous tracer aux Législatures futures les bases de leur travail? (Une grande partie de la Salle applaudit.)

M. Bouché. Je ne connois pas de Constitution complète dans les Loix sur l'état des personnes. Il n'y a point de liberté, si la liberté domestique n'est assurée.

L'Article XIX & l'Article XX sont décrétés sans aucun changement.

M. le Président. Un Membre de l'Assemblée, contre lequel on a répandu des bruits calomnieux, demande à s'expliquer avant que la Séance soit levée.

On fait une seconde lecture de l'Article XXI.

M. Bouché. Cet article est terminé par une maxime qui me paraît déplacée. Nous ne faisons pas un Code de morale; & il n'est pas de la dignité de l'Assemblée de prendre une maxime tirée de l'ouvrage d'un particulier.

M. Barnave. On peut substituer à cette maxime un article de la Déclaration des Droits. Il est plus convenable, en faisant un Article constitutionnel, de se référer à la Déclaration des Droits qu'à un principe de Philosophie. Il faut saisir cette occasion, démontrer la correspondance de nos Décrets & de nos principes. — M. Barnave lit l'Article VIII de la Déclaration des Droits.

M. Thourat adopte ce changement, & l'article est décrété comme il suit:

Art. XXI. Le Code pénal sera incesamment réformé, de manière que les peines soient plus proportionnées aux délits; observant que les peines soient modérées, & ne perdant pas de vue cet article de la Déclaration des Droits: La Loi ne doit établir que des peines strictement & évidemment nécessaires ».

M. Riquetti le jeune. Avant hier j'étais à la campagne. En revenant hier j'ai trouvé une femelle à ma porte, une autre dans mon escalier, & des Officiers civils dans un appartement que j'ai fous-loué, j'ai demandé la raison de cet appareil: on m'a dit que trois Crocheteurs passant dans la Cour du Commerce, un papier étoit tombé. Un particulier ayant cru y voir quelque chose de contraire à ses idées, courut au Corps-de-Garde, & deux Soldats suivirent, jusques chez moi, ces trois Crocheteurs. Une personne qui m'accompagnoit demanda comment & par quel acte judiciaire on avoit été autorisé à s'introduire dans la maison d'un particulier.

Les Officiers civils répondirent qu'il n'y avoit pas d'acte, mais que le succès justifioit les entreprises hardies. Je ne savais quel succès couronnoit cette entreprise; je demandai comment on étoit entré dans cet appartement qui ne m'appartenoit pas? comment ces papiers s'y trouvoient? L'imprimeur qui ne se cachoit point, nomma l'Auteur & dit qu'une personne qu'il ne nomma point, lui avoit ordonné d'envoyer ces papiers chez moi. J'interrogeai mon Secrétaire, qui répondit que M. l'Abbé Luberac avoit demandé un lieu pour mettre ces papiers. M. Luberac étant Limousin, mon Secrétaire avoit cru que je ne refusais pas cette permission. Je dis que je n'étois pas instruit de cela; que je n'avois nul rapport littéraire avec M. Luberac. J'observai que, d'après les idées très-prononcées du District des Cordeliers & de M. d'Anon, alors présent, sur la liberté de la Presse, je trouvois la démarche du District extraordinaire, & que je ne savais comment on avoit cru pouvoir en agir ainsi avec un Député. Je n'ai qu'à me louer de l'honnêteté des Officiers du District des Cordeliers qui me trouvoient là, je ne fais pas pourquoi; mais on m'a dit que ce District avoit une lapprémière fur tous les auteurs.

Mon District avoit aussi des Commissaires chez moi. Je rendis honnêtetés pour honnêtetés. Je fis plus: je déclarai à ces Messieurs que je rendrois compte à l'Assemblée Nationale de ce qui m'étoit arrivé; que je différais cependant, pour leur donner le tems de rédiger & de faire connoître leur Procès-verbal. J'observai néanmoins que je me trouvais à la merci des mille & un Colporteurs de la Capitale & des personnes au service desquelles ils font. Ces personnes croient tenir le bon Dieu par les pieds, quand ils tiennent le Vicomte de Mirabeau dans leurs Feuilles. On me dit d'être tranquille, que cela n'arriveroit pas, qu'on en répondiroit; & ce matin, trois libelles courroient; l'un est intitulé, la nouvelle Conspiration du Vicomte de Mirabeau, j'ai déjà dénoncé quatre Auteurs de cette espèce: mes conclusions font un peu fortes, je ne obtiendrai pas tout, mais j'obtiendrai quelque chose. Comment dénoncer ceux-ci? Cela devient fatigant. Ces coquins-là ont beaucoup de confiance. Il faut que l'Assemblée prenne dans la sagesse des précautions pour que ces gens-là ne soient pas l'écho de la calomnie. Je prie l'Assemblée d'en délibérer.

La Séance est levée à quatre heures.

## VARIÉTÉS.

Paris, ce 4 Juillet. Dans le nombre des Libelles

qui se distribuent journellement, il en paroit un intitulé: *Adresse d'un Aide-de-Camp de la Garde Nationale à ses Concitoyens*, &c. Je suis chargé, Monsieur, en qualité du plus ancien Aide-de-Camp du Commandant-Général, de dévouer, tant au nom de mes Camarades qu'à moi-même, un Ecrit dont l'attribution nous est si injurieuse. JAUGE.

## AVIS DIVERS.

M. Sironval, connu pour avoir parfaitement fait l'esprit & l'exécution des méthodes de M. l'Abbé Goutillier, qui vient, par son départ de la Capitale, de suspendre son Etablissement, a ouvert, Lundi 21 Juin, avec succès, dans une des salles de la Société Polygraphique, rue de Richelieu, N° 86, un Cours de Géographie, d'Histoire & de Langue Française, d'après ces mêmes méthodes, auxquelles on se propose de donner incessamment toute la perfection & l'étendue dont elles sont susceptibles. Ce Cours continuera d'avoir lieu les Mardis, Jeudis & Samedis, à six heures du soir.

La France divisée par Départemens & Districts, v. être appliquée aux dites méthodes, sous peu de jours.

## SPECTACLES.

ACADEMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 6, *Didon*; paroles de M. Marmontel, musique de M. Piccini, & *Télémaque dans l'Isle de Calypso*, Ballet de M. Gardel.

THEATRE DE LA NATION. Les COMÉDIENS FRANÇOIS ordinaires du Roi, donneront auj. 6, le *Présumptueux*, Com. en 5 actes; & *le Etourdi*, en 1 acte.

THEATRE ITALIEN Auj. 6, la *Milomanie*; & la 7<sup>e</sup> repr. de *Ferdinand*, suite des deux Pages. Dem. 7, la 3<sup>e</sup> de *Kaouf fire de Cérus*.

THEATRE DE MONSIEUR. Auj. 6, à la Salle de la Foire S. Germain, le *Budinage dangereux*, & la 2<sup>e</sup> repr. d'*Asclé*, Opéra en 3 actes. Dem. 7, la 4<sup>e</sup> del *Viaggiatori Felici*, Opéra Ital.

TRÉATRE DU PALAIS ROYAL Auj. 6, la 4<sup>e</sup> repr. de *Charles & Caroline*, Com. en 5 actes; & les deux *Fermiers*, en 1 acte, avec un Divertissement.

THEATRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal, Auj. 6, *Helène & Francisque*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 6, à la Salle des Elèves, le *Téteur avare*, Opéra-bouffon en 3 actes; & *l'Anti-dramatique*, Com. en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 6, les deux *Procureurs*, Pièce en 2 actes; *Contestement passe richesses*; *Jeannette*, en 1 acte; & *Sophie de Brabant*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 6, l'*Artisan Philosophe*; la 6<sup>e</sup> repr. d'*Adelaide*, Pièces en 1 acte; & la 6<sup>e</sup> du *Comte de Comminges*, Pant. en 1 acte; & la *Marité de Village*, Pièce en 1 acte, avec des Divertissements.

THEATRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bonliv. Auj. 6, la 2<sup>e</sup> repr. de la *Villageoise enlevée*, Opéra-bouffon en 3 actes, musique del Sgr Bianchi.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	120.	Cadix.....	15 l. 7 f.
Hambourg.....	200.	Gènes.....	98 1/2
London.....	27 1/2	Lyon.....	145 l. 2 s. 2 p.
Madrid.....	15 l. 7 f.		

Bourse du 5 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1000
Portion de 1000 liv.....	1000
Portion de 512 liv. 10 s.....	1000
Portion de 100 liv.....	1000
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	380
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1789
Primes.....	1789
Loterie d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.....	715
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.....	145 l. 2 s. 2 p.
Empr. de Dec. 1782, Quit. de fin.....	12 1/2
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.....	12 1/2
Empr. de 80 millions avec Balleus.....	4 p.
Quintances de finance sans Balleus.....	92 l. 10 s. 10 f. 15 p.
Idem fortis.....	21 1/2
Bulleus.....	21 1/2
Idem fortis.....	21 1/2
Reconnoissances de Balleus.....	21 1/2
Idem fortis.....	21 1/2
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortis.....	21 1/2
Bordeaux provenant de série fortis.....	21 1/2
Empr. de Nov. 1787.....	21 1/2
Lois des Hopitiaux.....	21 1/2
Caisse d'Elc.....	1680-70-60-51-50
— Estampée.....	—
Demi-Caisse.....	—
Quit. des Eaux de Paris.....	—
Actions no. v. des Ind.....	87 7/8
— de 1000 liv.....	87 7/8
— de 1000 liv.....	87 7/8
Assurances contre les incendies.....	87 7/8
Idem à vis.....	87 7/8

Interet des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 6 Juillet, 200 liv..... 2 1/2 f. d. de 1000 liv..... 2 1/2 f. d. de 1000 liv..... 2 1/2 f. d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Angustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, ou ailleurs..... Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Notions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être fini, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis six heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 16 Juin.

M. le Comte de Stakelberg, Ambassadeur de Russie, a reçu du Roi une tabatière d'or, avec le portrait de S. M. richement entouré de brillants. Il part ce soir pour Pétersbourg.

On assure positivement que la Cour de Russie est disposée à restituer aux Turcs toutes les conquêtes qu'elle a faites sur eux dans cette guerre, à condition que la Bosnie devienne un Etat indépendant. Les négociations avec les Turcs sont toujours très-actives : incessamment on apprendra quelque nouvelle positive à ce sujet. Quant aux prétentions de la Maison d'Autriche, elles consistent tout, du moins en apparence, à s'en tenir à ce que la Paix de Passarowitz lui avait abandonné en Serbie, & de conserver Belgrade. On s'occupe beaucoup ici des soins que le Roi de Prusse se donne pour nous faire céder la Galicie & obtenir de nous Dantzick, Thorn & la Sierostie de Dübrow. Ce Négociateur suit, dans son plan de négociation, une marche qui blesse ouvertement les intérêts de ses propres Alliés. Il dépend aujourd'hui de la Russie d'éclaircir la Porte sur la Politique du Cabinet de Berlin. Les arrangements particuliers de ce dernier ne peuvent se faire qu'aux dépens de la Puissance Ottomane. C'est à la modération des Russes à gêner les secrètes combinaisons de l'Autriche & de la Prusse, & à donner l'exemple d'une pacification dans laquelle il n'entre point de considérations étrangères aux Puissances belligérantes. Quant à nous, ceder au Roi de Prusse les villes de Dantzick & de Thorn, pour rentrer en possession de la Galicie, ce projet ne s'est point mêlé à nos vues, lorsque la République a contracté une alliance avec S. M. Prussienne. Nous n'avons point approuvé le complot attribué à M. le Comte de Rewski, lequel tendoit à soulever la Galicie en notre faveur, & qui a échoué. Mais engagés, peut-être avec trop de précipitation, dans un Traité d'alliance avec la Prusse, comme nous n'avons pas été long-temps à nous en apercevoir, lorsqu'il s'est agi de notre Traité de Commerce avec cette Puissance ; placés, enclavés, pour ainsi dire, au milieu de tant de mouvements supérieurs, les forces nous manquent pour résister, & même les moyens pour déjouer tant de combinaisons & d'artifices.

## SUEDE.

De Stockholm, le 18 Juin 1790.

A mesure que nos deux Flottes avancent de plus en plus dans le Golfe de Finlande, les nouvelles des hostilités par mer arrivent nécessairement plus tard. La grande Flotte, ainsi que la Flotte légère, étoient, le 7 Juin, près de Bio-kro-Sund, à 10 à 12 lieues de S. Pétersbourg. Le rapport officiel du grand Amiral, des combats des 3 & 4 Juin & jours suivans, n'étant pas encore arrivé ici, nous n'en pouvons pas, pour le moment, donner d'autres renseignements que ceux qui se trouvent dans la relation des opérations de la Flotte légère : on nous y annonce que le 3 de ce mois, à 4 heures du matin, le combat s'est engagé entre notre Flotte, sous les ordres du Duc de Sudermannie, & celle de Cronstadt, commandée par l'Amiral de Kruse ; qu'au même instant le Roi avait envoyé le Lieutenant Colonel de Hiellmström, avec les quatrième & huitième divisions des Chaloupes canonnières pour soutenir l'attaque contre l'aile droite de l'ennemi. Une des Frégates Russes a d'abord été démantée, & les agrès d'un vaisseau de ligne ont été endommagés, qu'il n'a pas pu rester en ligne ; mais le vent devenu fort pour des bâtimens légers, la Flotille est retournée à Biorko. Le combat entre les deux grandes Flottes a duré jusqu'à 8 heures ; alors les Russes ayant eu 3 vaisseaux de ligne, dont un de 3 points, fort endommagés, se sont retirés vers Cronstadt. Notre Flotte est allée à leur poursuite, & l'affaire s'est engagée deux fois dans ce même jour, depuis une heure jusqu'à 7 heures du soir : le calme & des brouillards ont servi l'ennemi à se dérober de poursuites ultérieures ; mais le lendemain, à 2 heures du soir, le combat a recommencé & a duré jusqu'à 6 heures. L'ennemi s'est encore retiré, & nous le poursuivions, lorsque le Duc de Sudermannie fut averti que la Flotte de Revel avançoit du côté de Hogland ; ce qui fit prendre la résolution au Duc, d'aller tout de suite contre cette dernière Escadre. Le 5 s'est passé en manœuvres entre les 3 Flottes, dont la nôtre, vers le soir, a commencé à poursuivre celle de Revel, pendant que l'Escadre de l'Amiral Kruse dirigeoit sa marche, comme s'il eût espéré de nous trouver entre deux feux : des brouillards qui se sont élevés pendant la nuit, nous ont empêché de suivre l'ennemi plus loin. Le 6, notre Flotte étoit entre Biskop-Oen & Torfari, près du Golfe de Wiborg. Elle a très-peu souffert dans ces expéditions. La Flotille est à Biorko-Sund, où le Roi a fait débarquer quelques bataillons des Gardes & des Hussards, pour couvrir les côtes le long desquelles cette Escadre mouille,

& pour faciliter les opérations ultérieures que le Roi parait disposé à entreprendre.

Les dernières Lettres de Pétersbourg, arrivées le 24 Juin à Hambourg, sont datées du 8 du même mois. Aucune ne renferme des détails sur le combat naval qui a eu lieu les 3 & 4 de ce mois, entre les escadres Russes & Suédoises ; la relation ministérielle n'a pas paru non plus. On attend peut-être jusqu'à ce qu'on puisse y ajouter la nouvelle de la réunion des escadres de Cronstadt & de Revel.

Des avis particuliers disent que la grande escadre Suédoise est entrée à Sweaborg.

Des Lettres particulières de Finlande, portent que M. le Général Armfeldt, après un combat sanglant qu'il a soutenu près de Suonigren, s'est vu forcé de se retirer. Le Général a reçu à cette occasion plusieurs blessures ; les Officiers tués ou blessés sont au nombre de vingt-six.

## ALLEMAGNE.

De Vienne.

Bulletin extraordinaire, du 23 Juin.

Rapport du Feld-Maréchal Prince de Cobourg, du camp de Frusinsitz, en date du 10 Juin.

Le 2, la forteresse de Giorgewo fut enfermée par les nôtres ; l'ennemi délogé de la ville située en avant de la forteresse, la ville occupée par les nôtres, & dès le même jour, l'ennemi fit une sortie, mais fut repoullé. — Dès le 3 au soir, on commença à faire jouer les batteries déjà dressées, qui firent taire celles de l'ennemi les plus proches, & mirent le feu au château bâti dans l'île. Chaque jour & chaque nuit l'ennemi réitéra au moins deux fois les sorties sur les tranchées & les batteries ; mais malgré cela, on avoit déjà poussé les travaux jusqu'à quatre-vingt pas du glacis. — Le 8 au soir, l'ennemi, renforcé des troupes rassemblées auprès de Rudak, au-delà du Danube, attaqua avec une telle supériorité tous les travaux dirigés contre la place, qu'il força les tranchées, en fit plier les troupes, & s'empara en même temps de l'artillerie amenée dans les batteries. — Comme il n'étoit ni prudent, ni possible, pendant la nuit, de rentrer dans les tranchées, M. le Prince de Cobourg prit la résolution de lever le siège, & de placer son camp à la distance de deux heures de Giorgewo. — Ce qui a beaucoup contribué à cette retraite, c'est que des deux Généraux commandant dans les tranchées, le Général-Major Auefels fut blessé mortellement, & le Général-Major Comte de Thurn, du Corps d'Artillerie, tué sur la place. Par cette raison on ne put pas être instruit assez tôt, dans le camp, de la supériorité de l'ennemi, pour soutenir les troupes dans la tranchée. — Les listes des morts & blessés n'étant pas encore arrivées au départ du rapport, M. le Feld-Maréchal Prince de Cobourg les donnera ensuite. En attendant, il assure que la perte, en y comprenant celle qui s'est faite depuis le commencement du siège, n'ira pas à six ou sept cents hommes.

De Ratisbonne, le 24 Juin.

La Cour de Dresde a jugé, que les limites étroites dans lesquelles a été circonscrite la concurrence des Vicaires à la Diète, étoient incompatibles avec la dignité, & M. de Hohental a reçu l'ordre exprès de demander que les Vicaires exercent tous les droits qui ne sont pas spécialement réservés à l'Empereur, & qu'ils jouissent, en conséquence, de celui de ratification, que le Consensus leur a expressément interdit.

Il est passé dernièrement par cette Ville, deux trains de grosse artillerie, d'environ 40 canons, garnis de leurs affûts & destinés pour Luxembourg. 400 Recrues ont aussi descendu avant hier le Danube, pour se rendre à Vienne.

De Coblenz, le 26 Juin.

M. le Comte Philippe-François Walderdorf, Grand-Prévôt de Trèves, & M. le Baron de Duminique, sont nommés Ambassadeurs de cette Cour au Congrès de Francfort. M. Hugel, Conseiller intime & Directeur de la Chancellerie, les y accompagnera en qualité de Jurisconsulte.

De Bonn, le 26 Juin.

La Chambre Impériale de Wetzlar vient de rendre plusieurs Décrets relativement à l'exécution de Liège. Par le premier, elle joint le Cercle de Basse-Saxe à ceux qui ont été employés jusqu'ici à cette exécution, & elle ordonne aux Etats de ces différents Cercles, qui ne peuvent pas envoyer de Troupes, de contribuer au succès de l'entreprise par des secours d'armes & de munitions. En conséquence de ce Décret, le Régence d'Hanovre va envoyer 4000 hommes au Pays de Liège, & elle est disposée à augmenter ce nombre de Troupes, s'il en est besoin. — Un second Décret enjoint à tous les Nobles qui sont dans le parti des Patriotes Liégeois, de se retirer sous quinze jours, à peine d'être dégradés de Noblesse, eux & leur postérité.

On écrit des frontières de la Saxe, le 15 Juin, que près de 40 Villages des environs de Pirna, se font livrés entre eux pour détruire le gibier qui fait tant de ravages dans leurs champs. Ils ont déjà commencé : rien ne les arrête. On veut apprendre de ces Payfans quels étoient les auteurs de cette entreprise ; ils répondent qu'ils n'en connoissent point : qu'il y a longtemps qu'ils avoient porté des plantes à ce sujet, que jamais on n'y a eu aucun égard, & qu'ils ne vouloient plus souffrir les ravages du gibier : ils attaquent & chassent aussi les Employés des chasses. On dit que l'on fera marcher des troupes contre eux.

## ESPAGNE.

De Madrid, le 15 Juin.

Sur la démission accordée par le Roi à Don Joseph de Roxas, des places de Commandant-Général du Département de la Marine de Carthagène, & du Commandement civil & militaire de cette Place, S. M. a nommé, au Commandement général, M. le Marquis de Cala-Tilly ; & au Gouvernement, le Chef d'Escadre Don Alphonse Albuquerque. — Nous sommes toujours dans l'incertitude sur la guerre ou la paix. Cependant l'armement doit être considérable. Il sera, dit-on, porté à 60 vaisseaux de ligne.

On mande de Cadix, le 14, que ce jour-là même M. de Solano a arboré son pavillon à bord du Salvador ; & M. de Mazaredo le sien à bord du Reyta ; qu'il y a 36 vaisseaux en rade ; que 5 Régimens doivent s'y embarquer, & qu'aux premiers jours du mois prochain, l'Escadre mettra à la voile.

Il est parti le 29 Mai dans le port de Malaga, quatre vaisseaux venant de la Havane & de Vera-Cruz, avec une cargaison de 123,813 piastres, 707 arbes de sucre & autres marchandises. Et le 1<sup>er</sup> Juin, dans le port de Cadix, sept autres vaisseaux venant de la Guiane, de Campeche & de la Havane, chargés de 25,532 piastres, 3047 boisseaux de cochenille, 30,687 livres de poivre, 21,449 arbes de sucre, 14,275 cuirs en poils, & autres marchandises.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Il est arrivé, le 26 Mai, à Gibraltar, deux vaisseaux de transport, partis de Plymouth à la fin d'Avril ; ils avoient à bord quatre Compagnies d'Artillerie que l'on disoit destinées pour Québec, & dans lesquelles devoient aller réellement renforcer la Garnison d'une Place sur laquelle, dans les circonstances présentes, les Espagnols auroient pu faire quelques tentatives. Lord Heartfield, ci-devant M. Elliot, y est allé reprendre les fonctions de Gouverneur, qu'il a déjà remplies d'une manière si honorable pour lui & si avantageuse pour nous.

L'Amiral Barrington a levé l'ancre de Portsmouth le 28 au matin. Toute son escadre, composée de 16 vaisseaux de ligne, 3 frégates & 1 sloop de guerre, a pris, à toutes voiles, la route de l'ouest, ayant à son avant-garde le Vaillant, que commande le Duc de Clarence.

Indépendamment des vaisseaux actuellement à Spithead, 14 autres de la première force doivent s'y rendre d'ici au 12 ; la plupart sont déjà équipés ; il ne leur manque, & c'est beaucoup, que les hommes nécessaires pour la manœuvre : plusieurs vaisseaux de ligne vont encore être mis en commission.

L'effet de la nouvelle du départ de l'Amiral Barrington, que quelques-uns de nos Politiques envoient au secours de la flotte Suédoise, & d'autres au-devant de l'Escadre Hollandaise, a été de faire baisser les fonds publics de trois quarts pour cent. Les fonds pour cent consolidés étoient le 29 à soixante-douze cinq huitièmes, & le même jour on en a vendu à soixante-douze trois quarts, jusqu'à concurrence d'environ un demi-million Sterling.

Le 28, l'Escadre Hollandaise n'étoit encore arrivée dans aucun port de la Grande-Bretagne ; elle est, dit-on, forte de 12 vaisseaux, & a déjà paru dans la mer d'Allemagne, son Pavillon arboré & pointant vers les Dunes. A son départ du Texel, on se hâtoit d'armer 5 autres vaisseaux du premier rang ; mais on craignoit que le manque de Matelots n'empêchât de les mettre de fi-tôt en mer.

Nous avons aussi le plus grand besoin de ces hommes précieux, sans lesquels la plus belle Marine n'est qu'un amas immobile de pièces de bois ; en conséquence, la presse se continue avec plus de rigueur que dans aucun tems de la dernière guerre ; cela va jusqu'à enlever les apprentis des bâtimens charbonniers. Les ordres de l'Amirauté sont positifs : le Royal-George, le Gibraltar & l'Annibal ne peuvent point partir qu'ils n'aient leur complément, & ils en sont encore loin. On attend incessamment les 5 brûlots & les 4 galères à bombes que Woolwich & Deptford doivent fournir. Des particuliers ont passé des marchés avec l'Amirauté, pour envoyer à Portsmouth & à Plymouth, 3000 tonnes de boulets, 35000 hamacs & 20,000 lits.

L'Hannah, brigantin de Bristol, qui a fait voile de



Cette le 21 Mai, rapporte qu'il y a eu une presse excessive dans cette Ville, pendant qu'il y étoit à l'honneur : on s'emparoit de gens de toute espèce, Marchands, Ouvriers, Portefaix. Son chargement & son départ ont même été retardés par la disette d'hommes.

M. Dressing, le second Courier envoyé en Espagne, est de retour à Londres avec des dépêches de M. Fitz-Herbert : son arrivée a donné lieu à un Conseil de plus de cinq heures ; & d'après toutes les apparences, la guerre est inévitable ; c'est même l'opinion qui s'accrédite dans les Cercles les plus distingués de la Capitale. On y assure avec confiance que le Cabinet de Saint-James vient d'être informé d'une manière sûre des dispositions des Grands d'Espagne & de tous ceux qui redoutent les progrès de la Liberté dans ce Royaume. La guerre, la guerre, voilà, dit-on, leur cri de ralliement ; ils la veulent à tout prix ; ils travailleraient nuit & jour à y pousser le Roi, qui, jusqu'à présent, est le seul qui s'y soit opposé mais on assure que le Peuple en général, & surtout les Villes commerçantes, manifestent ouvertement la plus grande répugnance à s'engager dans une lutte inégale, & que le Commerce & l'Agriculture, auxquels la paix est si nécessaire, ont tant d'intérêt d'éviter.

## ADMINISTRATION. MUNICIPALITÉ DE PARIS.

### Elections.

Les 48 Sections de la Capitale ont reçu, au moment de l'ouverture de leurs Assemblées, la Pièce suivante, qu'il est utile de faire connaître.

### Comité de Constitution de l'Assemblée Nationale.

Le Comité de Constitution a toujours répondu, d'après les Décrets de l'Assemblée Nationale, que la taxe pour le service de la Garde Nationale doit être considérée comme contribution, & servir de base à l'exercice des droits de Citoyen actif.

Le Comité pense que la conséquence de ce principe est que ceux qui, dans la Révolution actuelle, ont fait en personne, comme à Paris, le service des Gardes Nationales, & ont acheté les habits nécessaires pour ce service, doivent au moins, jusqu'à l'organisation des Gardes Nationales du Royaume, être considérés comme Citoyens actifs, ayant contribué envers la Chose publique, d'une somme plus considérable que celle exigée pour jouir des droits de Citoyen actif.

Il faut seulement observer qu'il est nécessaire que les personnes considérées sous ce rapport, comme ayant contribué d'une somme suffisante pour être Citoyens actifs, soient Françaises & âgées de 25 ans.

Fait au Comité de Constitution, ce 30 Juin 1790. Signés, DESMEDIERS, LE CHAPÉLIER, TARGET, THOUVENOT.

M. le Commandant-Général est autorisé, par M. le Maire, à adresser à MM. les Présidents des Sections, la décision ci-dessus, dont la minute est restée dans ses mains. Signé, LA FAYETTE.

## CONFÉDÉRATION NATIONALE.

MM. les Députés des Gardes Nationales à la Fête fédérative, sont priés de s'adresser aux Jacobins Saint-Honoré, pour faire vérifier leurs pouvoirs : c'est-là que se tient le Comité défini à cet objet.

## TRIBUNAL DE POLICE.

Ce Tribunal vient de rendre un Jugement sur le requête de M. Mitoufflet, Procureur Syndic-Adjoint de la Commune, qui ordonne que la Déclaration du 1<sup>er</sup> Mars 1781, & l'Arrêt de Règlement du Parlement, du 9 Janvier 1789, soient exécutés dans toutes leurs dispositions ; invite les Commissaires des Sections à veiller exactement sur les maisons où il pourroit être tenu des Assemblées de jeux prohibés ; ordonne que dans les Procès-verbaux qu'ils pourroient dresser, ils feroient mention de toutes les circonstances qui pourroient tendre à confondre la nature & la qualité des jeux de hasard ou autres prohibés, & les noms & qualités des Joueurs, & dans les cas où ils ne pourroient pas dresser de Procès-verbaux, à dénoncer ces maisons à M. le Procureur-Syndic, pour qu'il en fût informé à la requête.

C'est ici qu'on s'aperçoit de la difficulté d'affurer l'ordre public, par la surveillance délicate des actions individuelles. Quels que soient en effet les dangers attachés aux Maisons de jeux, il est sûr qu'à l'exception de celles qui sont publiquement connues pour telles, & ouvertes à tout le monde, & où par conséquent la Police peut exercer la plénitude de son autorité, le respect pour la Liberté domestique & le droit des individus, semblent interdire à la Puissance publique tout accès à ce qui se passe volontairement dans les maisons particulières.

Ainsi de tous les Arrêts coercitifs publiés jusqu'aujourd'hui, aucun n'a-t-il pu produire son effet ; & peut-être que les moyens connus qu'on pourroit employer pour suivre les actions individuelles dans l'intérieur des maisons, & prévenir ainsi les excès de la passion de jeu, compromettent les droits sociaux, & rétablissent l'espionnage domestique, qu'il faut, quelque prix que ce soit, bannir de la Société.

De tous les inconvénients qui résultent nécessairement de l'esprit de Liberté dans une Nation, les défordres du jeu, quelque immoraux, quelque funestes qu'ils soient aux familles, sont peut-être encore ceux qui résistent le moins sur la tranquillité publique & les Pouvoirs du Gouvernement.

On ne sauroit donc le dissimuler qu'en assujettissant tous les lieux publics de jeux à la plus étroite surveillance, & à la plus sévère discipline, on doit avoir les plus scrupuleux égards pour la liberté de domicile & les droits qui y sont attachés.

Ce que l'auteur public peut faire à l'égard de ces derniers, est tout entier contenu dans l'article X de la Déclaration de 1781 : il déclare nuls & de nul effet tous contrats, obligations, promesses, billets, ventes, cautions, transports, & tous autres actes, de quelque nature qu'ils puissent être, ayant pour cause une dette de jeu, soit qu'ils aient été faits par des majeurs ou des mineurs.

Au reste, il n'en est pas moins vrai que c'est rendre un service essentiel à la Société, que de fonder à la rigueur des Loix, qui, abusant de ce respect pour la Liberté individuelle, profitent leurs maisons à des assemblées criminelles, où les écarts de la cupidité & du vice se réunissent pour tromper l'expérience & ruiner les familles. Ce sont ces raisons qui ont dû exciter la sagesse du Tribunal de Police, & qui ont été très-bien développées par M. Mitoufflet, dans son requête. (Article de M. PECHET.)

## LIVRES NOUVEAUX.

DE LA RELIGION A L'ASSEMBLÉE NATIONALE. Discours Philosophique & Politique, où l'on établit les principaux caractères qu'il importe d'assigner au Système Religieux, pour le réunir au Système Politique dans une même Constitution, & où l'on examine si ces caractères peuvent également convenir à la Religion Catholique ; avec cette épigraphe : *Haud scio, an pitata adversus Deos sublatis vitis etiam & Societas humani generis, & una excellentissima virtus iustitia tollatur.* Cic. de Nat. Deor. lib. 2<sup>e</sup>. A Paris, chez MM. le Clerc, Libraire, rue St. Martin, près celle aux Ours, n<sup>o</sup> 254, & Froulle, Libraire, Quai des Augustins, au coin de la rue Pavée, 1 vol. in-8<sup>e</sup>. de 146 pages, broché : prix 2 livres.

LA Monarchie ramenée à ses vrais principes, ou Discours sur les avantages de la Révolution, considérée dans ses rapports avec le droit naturel & politique. Dédie aux Sociétés Patriotiques du Royaume ; par M. Baignoux, Membre de la Société Patriotique de Tours, assemblée aux Minimes avec cette épigraphe : *Vix consilii expers mole tris fax, vim temperant Dii quoque protegent in majus.* Hor. ad IV. Lib. III. A Tours, de l'Imprimerie de M. F. Legier, Imprimeur du Roi, garde rue : in-8<sup>e</sup>. de 8 pages.

ORIGINE & étendue de la Puissance Royale, suivant les Livres Saints & la Tradition. A Paris, chez M. le Clerc, Libraire, rue St. Martin, près celle aux Ours, n<sup>o</sup> 254, 3 vol. in-12, de 480 pag. chacun. Prix 6 liv. 10 pour Paris, & 8 liv. francs de port, pour tout le Royaume.

## ARTS.

### GRAVURES.

PORTRAIT de M. Delavie, dessiné d'après nature en physionotrace, & gravé en couleur par M. Queney. A Paris, chez l'Auteur, rue Croix-des-Petits-Champs, n<sup>o</sup> 10. Prix, 30 sols.

Il continue de dessiner le portrait avec cet instrument, en une heure de séance & de le graver. Pour 36 liv. on a le grand dessin, la planche & douze épreuves. Il les grave aussi de différentes grandeurs & en couleur.

## MÊLANGES.

### Au Rédacteur.

Ce n'est point comme Auteurs, Monsieur, dont l'amour-propre se croit offensé, que nous réclamons contre un article inséré dans une Feuille périodique qui s'arroge le droit de calomnier les intentions des Auteurs de l'Opéra de Louis IX.

On y lit : « Ceux qui ont ordonné l'Opéra de Louis IX, ont eu quelques desseins qu'il n'est peut-être pas difficile de deviner ». Cet Opéra n'a point été ordonné ; l'Administration a désiré un Opéra dont le sujet fût national, & le sujet de Louis IX est absolument de notre choix.

L'Auteur poursuit : « Le but moral de la Pièce est d'aduler Louis XVI, & d'exciter en sa faveur l'engouement & l'adoration qui peuvent retarder les progrès de l'esprit de Liberté ». Le but moral de la Pièce est de mettre en opposition le Gouvernement d'un Despotisme qui n'a de règle que son caprice, & qu'on feroit par la Loi, à l'empire d'un Monarque qui régit par la Loi, & auquel on obéit par amour ; rien de plus moral & de plus constitutionnel. Nous ne comprenons pas, en présentant aux Français qu'ils ont fait éclater, en faisant les traits de ressemblance qui se trouvent entre notre Héros & le Restaurateur de la Liberté publique, exciteront la bile patriotique d'un Journaliste qui a la prétention de s'être voué sans mesure à la défense de la Liberté publique. Nous nous ar-

rons, de peur qu'on ne s'imagine que nous attachons trop d'importance aux inculpations d'un homme qui trouve tout absurde, tantôt les Décrets de l'Assemblée Nationale, tantôt une Lettre du Roi, tantôt les opérations des Municipalités, &c. &c. Cela est conioiant pour des Auteurs Dramatiques, qu'il a daigné juger avec la même rigueur. LES AUTEURS de l'Opéra de Louis IX.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Mardi 6 Juillet.

M. Bouché. Je demande que le Comité de Constitution, nous fasse Jeudi son rapport sur l'ordre à observer dans les Cérémonies ou assistera l'Assemblée Nationale. Les circonstances présentes nous font un devoir de régler les honneurs qui sont dus au Président de l'Assemblée Nationale, & à tous les Membres.

M. Fernon. Ceci me paraît absolument important ; je crois même qu'il doit être ajoutée une disposition particulière dans le Décret que nous avons adopté dans l'une des dernières Séances : ce Décret contient bien le serment des Citoyens & des Gardes Nationales, mais je n'ai pas vu quel sera le serment que prêterà le Roi au Pacte fédératif.

M. le Président annonce que cette question sera mise Jeudi matin à l'ordre du jour.

M. le Camus. Quoique vous n'ayez point encore discuté le Projet de Décret relatif aux Archives, il est cependant instant d'autoriser votre Archiviste à changer le local actuel qui devient insuffisant, & à s'adjointre un Coadjuteur pour le service de l'intérieur. Cette proposition est adoptée.

D'après les rapports faits par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale rend les Décrets suivants.

« L'Assemblée Nationale, où le Rapport du Comité des Finances, autorise les Officiers Municipaux de la Commune de Dourenge, District de Cefres, Département de Tarn, à imposer, par des rôles additionnels, la somme de 10,000 liv. en l'année, sur tous ceux qui paient 50 liv. & au dessus d'impositions directes, laquelle somme sera employée au remboursement des emprunts faits pour soutenir les Ateliers de Charité qui ont été occupés aux réparations & constructions des routes, énoncées dans la Délibération du 9 Mai 1790 ».

« L'Assemblée Nationale, où le rapport de son Comité des Finances, autorise les Officiers Municipaux de la Ville d'Arras, conformément à la délibération prise en Conseil général le 23 Mai, à faire l'emprunt de la somme de 30,000 liv. sans intérêt, pour ladite somme être employée à des Ateliers de charité, travaux publics, sous la condition, & non autrement, d'en faire le remboursement dans l'année, sur le prix à provenir de la vente des arbres dépérissants des Promenades, au cas qu'ils soient autorisés à cette vente par le District & Département ; & à ce défaut, par la voie d'imposition, dans trois ans, à raison de 10,000 livres chaque année, & en outre tout l'obligation de rendre compte ».

« Oui le rapport du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale autorise les Officiers Municipaux de la Commune de Dampierre, District de..... Département de....., à imposer la somme de 1200 liv. en 4 ans, pour ladite somme être employée à continuer les Ateliers de charité, le tout conformément aux délibérations prises en Conseil général les 30 & 31 Mai, & à charge d'en rendre compte ».

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait par le Comité des Finances, de la Délibération du 6 Juin, prise en Conseil général de la Ville de Sedan, des Mémoires & Pièces jointes, décrète que tous les octrois établis, concédés ou prorogés au profit de la dite Ville, par les Arrêts des 20 Octobre 1769, 4 Novembre 1774, & 7 Août 1781, & dont le terme est expiré au 31 Décembre 1789, notamment les droits sur les Boissons de toute espèce, sur les Bois, Charbons, Métaux bruts ou façonnés, & généralement tous autres droits, quoique non exprimés au présent Décret, continueront d'être perçus provisoirement pour tous les habitants, sans distinction ni privilèges ; déclarant, en tant que de besoin, valable la perception faite depuis le premier Janvier dernier, de ceux des droits expirés au 31 Décembre 1789 ; ordonne que, d'après le paiement auquel plusieurs Citoyens les ont fournis, sous redevables y seront contraints, depuis le premier Janvier dernier ; à l'effet de quoi, le Corps municipal ou les Receveurs, sont autorisés à faire les recouvrements d'après les registres tenus, & les déclarations précédemment fournies, sur tous lesquels droits seront perçus, au profit du Trésor public, les sols pour livre comme ils l'étoient ci-devant, le tout jusqu'à ce qu'il ait été statué sur les octrois des Villes & à charge de rendre compte ; & pour mettre les Officiers municipaux dans le cas de satisfaire aux dettes les plus urgentes de la Commune, & notamment à celle des Gens, elle les autorise à faire un emprunt de 40,000 l. à charge de rembourser le capital & les intérêts sur le produit des octrois, & en cas d'insuffisance, par la voie d'impositions en forme & dans les délais qui seront portés par les Assemblées de District & de Département ».

M. Rigaud (ci-devant Marquis de Vaudreuil). Les Officiers de la Marine Marchande ayant fait des réclamations sur la forme de service auquel ils font



tenus à bord des Vaisseaux de guerre, je vous propose, au nom du Comité de la Marine, le Décret suivant :

L'Assemblée Nationale, jugeant nécessaire de pourvoir provisoirement aux justes réclamations qui lui ont été adressées par les Officiers de la Marine marchande, sur la forme de service, à laquelle ils sont tenus à bord des Vaisseaux de guerre, a décrété & décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Les jeunes gens qui auront été employés pendant une campagne de long cours, comme Officiers, sur les navires marchands, ne pourront être commandés pour servir sur les Vaisseaux de guerre qu'en qualité de Volontaires.

II. Les Navigateurs qui auront été employés sur les navires marchands, en qualité de seconds Capitaines & de premier Lieutenant, ne pourront être employés sur les Vaisseaux de guerre, dans un grade inférieur à celui de Pilote ou d'Aide-Pilote.

III. Les Capitaines de navires qui auront commandé, dans des voyages de long cours ou de grand cabotage, des Bâtimens au-dessus de cent cinquante tonneaux, & ceux qui ont déjà servi comme Officiers auxiliaires, ne pourront être employés au service de la flotte qu'en qualité d'Officiers.

IV. Les Officiers des navires marchands qui ont été appelés au service, & qu'il ne sera pas nécessaire d'employer dans les grades énoncés ci-dessus, auront la liberté de se retirer chez eux.

On demande l'impression des articles.

M. Permon. Il n'y a rien que de provisoire & de juste dans les articles qui vous sont proposés : aux termes de l'Ordonnance de 1786, les Officiers de la Marine ne pouvaient être commandés que comme Matelots ; c'est par ce motif que l'on fait faire à des Officiers & des Capitaines de Marine marchande, un service, pour ainsi dire, de force. Je demande qu'on adopte un projet qui ne peut souffrir aucune difficulté.

Les articles proposés par M. Rigaud sont adoptés.

*Discussion sur la division du Royaume en Arrondissemens Métropolitains, & sur la fixation des Sièges des Evêchés dans chaque Département.*

M. Boislondy, au nom des Comités Ecclésiastique & de Constitution, Vous avez décrété que chaque Département formerait un seul Diocèse, & que chaque Diocèse aurait la même étendue & les mêmes limites que le Département.

Vous avez chargé votre Comité Ecclésiastique de vous indiquer les Villes qui doivent être le siège des Evêchés, dans tous les Départemens. Il a terminé ce travail, & il va vous en rendre compte.

Tous le Département peuvent être rangés en trois Classes : la première comprend ceux où il n'y a qu'un seul Evêché, qui sera nécessairement consacré.

Dans la seconde, son les Départemens où il existe deux ou plusieurs Evêchés, parmi lesquels il faut en choisir un qui subsistera seul dans le Département.

La troisième comprend les Départemens où il n'existe point d'Evêchés, & où il est nécessaire d'en établir un.

Il y a quarante-deux Départemens dans la première Classe. Nous ne vous proposerons pour eux aucun changement.

Trente-trois Départemens forment la seconde Classe. Nous avons adopté, pour la consécration d'un Evêché dans chacun d'eux, & pour la suppression des autres, des principes & des règles que nous allons vous soumettre.

Enfin, la troisième Classe, où il n'y a point d'Evêchés, comprend huit Départemens. Pour déterminer les Villes qui doivent y être le siège des Evêchés, nous avons suivi les mêmes principes, nous nous sommes dirigés pour la consécration des sièges dans les Départemens de la seconde Classe.

Nous avons pensé que le plus grand avantage des Habitans de chaque Département devoit principalement déterminer vos résolutions, & que les convenances & les intérêts particuliers ne devoient être écoutés que lorsqu'ils n'étoient pas en contradiction avec l'intérêt général.

C'est ce principe qui nous a servi de guide, & c'est en le suivant que nous avons adopté, pour la fixation des Métropoles & des Evêchés, les bases suivantes :

1<sup>o</sup>. La convenance de la majeure partie des Habitans du Département, convenance presque toujours déterminée par la position la plus centrale.

2<sup>o</sup>. La facilité des abords & des communications.

3<sup>o</sup>. La population plus considérable qui attire & multiplie les affaires, & sans laquelle les Vicaires de l'Evêque ne pourroient être utilement employés.

4<sup>o</sup>. Les Etablissmens déjà formés pour le logement des Evêques, & pour l'emplacemnt des Séminaires.

Ces conditions se trouvent réunies en faveur de la plupart des Villes qui ont fixé le choix de votre Comité. Il est un petit nombre de Départemens où plusieurs Villes sont en concurrence, & où chacune d'elles offre des avantages particuliers, sans les réunir tous ; votre Comité a cru devoir alors préférer celle qui, dans les circonstances actuelles, perd ses établissemens.

Le Comité n'ayant fait aucun changement dans quarante-deux Départemens où il n'existe qu'un seul Evêché, il n'a dû appliquer ces principes qu'à quarante-un Départemens, dont huit n'avoient point d'Evêchés ; & trente-trois en avoient deux, ou plusieurs, parmi lesquels il a choisi ceux dont la position s'accordait le mieux avec les règles qu'il s'étoit imposées.

Le Comité a arrêté particulièrement son attention sur le nombre des Métropoles qui devoient être con-

servées. Il y a dans le Royaume dix-huit Archevêchés : il n'a pas cru qu'il fût possible de les conserver tous. La Jurisdiction des Métropoles sera probablement bornée à un très-petit nombre d'affaires, & la Constitution semble le refuser à multiplier des dignités où il n'y auroit presque aucune fonction à remplir. Les Archevêchés actuels sont très-irrégulièrement répartis entre les Provinces du Royaume. Il y en a un plus grand nombre dans les Départemens méridionaux, & ils y sont très-rapprochés les uns des autres ; il doit en en conserver dix-huit, il faudroit en en transférer plusieurs, on en établir de nouveaux. Le nombre des Evêchés suffragans qui en dépendent n'est pas moins inégal : il a été fixé sans règles ; il a été la suite de réunions ou d'érections accidentelles ; vous n'aurez sans doute aucune considération pour une division aussi irrégulière.

Notre Comité vous propose de partager la France entière en dix Arrondissemens Métropolitains, qui comprendront chacun un certain nombre d'Evêchés. Il n'a pas été possible d'attacher à chaque Arrondissement un nombre égal de Diocèses, parce qu'il a fallu avoir égard à la position des plus grandes Villes du Royaume, & par leur population & leur importance, & par la facilité des communications, sembloient destinées à être le centre des Arrondissemens. Nous allons présenter successivement à votre délibération les propositions que vous avez à décréter. — M. de Boislondy lit le projet de Décret suivant. « L'Assemblée Nationale décrète que les Evêchés existant seuls dans les 42 Départemens désignés par les Comités Ecclésiastique & de Constitution, & qui doivent être conservés, sont : dans celui de Morbihan, Vannes ; dans celui de la Loire inférieure, Nantes ; dans celui de Mayenne & Loire, Angers ; dans celui de la Sarthe, Le Mans ; dans celui de Lavedoc, Laon ; dans celui de Lot & Garonne, Agen ; dans celui de la Corrèze, Tulle ; dans celui de la Haute-Vienne, Limoges ; dans celui de la Charente, Angoulême ; dans celui des Hautes Pyrénées, Tarbes ; dans celui des Pyrénées orientales, Perpignan ; dans celui de la Lozère, Mende ; dans celui de Rhône & Loire, Lyon ; dans celui du Puy de Dôme, Clermont ; dans celui du Cantal, Saint-Flour ; dans celui de Haute-Loire, Le Puy ; dans celui de l'Archevêché, Viviers ; dans celui de l'Ain, Belley ; dans celui du Doubs, Besançon ; dans celui du Bas-Rhin, Strasbourg ; dans celui des Vosges, St. Diez ; dans celui de la Haute-Marne, Langres ; dans celui de la Côte-d'Or, Dijon ; dans celui du Jura, St. Claude ; dans celui de la Meuse, Verdun ; dans celui de la Moselle, Metz ; dans celui du Nord, Cambrai ; dans celui de la Seine inférieure, Rouen ; dans celui de l'Orne, Sees ; dans celui de l'Eure, Evreux ; dans celui de la Somme, Amiens ; dans celui de Paris, Paris ; dans celui de l'Eure & Loire, Chartres ; dans celui du Loiret, Orléans ; dans celui de l'Aube, Troyes ; dans celui de Seine & Marne, Meaux ; dans celui du Cher, Bourges ; dans celui de Loire & Cher, Blois ; dans celui de Lindre & Loire, Toul ; dans celui de la Vienne, Poitiers ; dans celui de l'Allier, Moulins ; & dans celui de la Nièvre, Nevers.

Plusieurs Membres demandent la parole pour faire des réclamations particulières.

M. le Président. Il s'agit de savoir si l'on discutera le principe ; c'est-à-dire, si les Evêchés existant seuls dans les 42 Départemens indiqués par le Comité, doivent être conservés, ou bien si l'on entendra les réclamations particulières.

L'Assemblée décide qu'on se bornera à la discussion du principe.

M. Pison. Je demande la parole, pour observer que dans les Départemens où il n'y a qu'une Ville Episcopale, on ne peut admettre la translation : ce seroit se préparer des obstacles de tout genre. Le concours & les pèritions des Villes rivales, la construction des Cathédrales, des Maisons épiscopales & des Séminaires, ne retarderoient-ils pas la translation ?

On demande à aller aux voix.

M. l'Assemblée n'existe à la vérité aucun Evêché dans le Département du Nord ; mais dans l'ancienne division, chaque Province avoit son Evêché. Au moyen de cette suppression, les 4 villes principales du Département du Nord se trouvent à 30 lieues de Cambrai. Je demande donc que l'Assemblée renvoie au Département la fixation du siège de l'Evêché.

Plusieurs Membres demandent que le mot provisoirement soit ajouté à l'article.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les amendemens.

Le projet de Décret du Comité est adopté.

M. Boislondy. Vous avez à vous occuper maintenant des Départemens où il y a plusieurs Evêchés, & de ceux où il n'y en a point. Le Comité propose de fixer à Liseux le siège de l'Evêché du Département de Calvados.

M. Wimpfen & plusieurs de ses Collègues, réclament en faveur de Bayeux, à cause de sa position centrale.

L'Assemblée décide que la Ville de Bayeux sera le siège de l'Evêché du Département du Calvados.

M. le Président annonce que M. le Vassor (ci-devant Comte de la Touche) demande à parler à l'ordre de deux heures, pour M. Louis-Joseph-Philippe de France (ci-devant Duc d'Orléans).

M. Boislondy. Le Comité propose de fixer le siège de l'Evêché du Département de la Manche à Coutances.

Quelques Membres réclament en faveur d'Avranches.

L'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Les Evêchés de Noyon, Senlis & Beauvais se trouvent dans un même Département : le Comité s'est déterminé pour Beauvais.

M. le Curé de Noyon demande que l'Evêché soit fixé à Senlis & le Collège à Noyon.

M. Grillon soumet l'avis du Comité.

Cet avis est adopté.

M. Boislondy. Le Département du Pas-de-Calais contient trois Evêchés ; Saint-Omer, Boulogne & Arras ; la Ville la plus centrale étant Saint-Omer, le Comité la choisit pour le siège de l'Evêché.

M. Beaumais. Je demande si l'Assemblée attend que les Electeurs de ce Département aient désigné le Chef-lieu, afin de partager les établissemens, ou qu'elle décide que celle des deux Villes de Boulogne ou d'Arras qui n'aura pas le Chef-lieu, sera le siège de l'Evêché.

M. Folleville appuie l'avis du Comité. — Un Membre réclame pour Boulogne.

L'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Deux Evêchés se trouvent dans le Département de la Marne ; Châlons & Reims. La première de ces Villes, est à la vérité, plus centrale, mais l'autre est plus peuplée : c'est dans celle-ci que nos Rois ont été sacrés. Ces considérations ont engagé le Comité à fixer à Reims le siège de l'Evêché du Département de la Marne.

L'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Toul & Nancy se disputent le Siège de l'Evêché du Département de la Meuse. Nancy a été préférée par le Comité, à cause de sa population & de sa position centrale.

M. Maillet demande la préférence pour Toul ; M. Regnier appuie l'avis du Comité.

Cet avis est adopté.

M. Boislondy. Plusieurs Villes sont en concurrence pour devenir le siège de l'Evêché qu'on doit établir dans le Département des Ardennes ; Charleville, Metz, Mouzon & Sedan : le Comité s'est décidé en faveur de Sedan.

M. Mangin réclame pour Mouzon.

Après les observations de quelques autres Membres, l'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Dans le Département de l'Aisne se trouvent Soissons & Laon. Le Comité s'est décidé en faveur de Soissons.

M. Vismes. Je réclame, pour la consécration de l'Evêché de Laon, les principes mêmes du Comité. Laon est au centre du Département ; il a pour le chef-lieu d'Administration le vœu des deux tiers des Electeurs de ce Département. Son Diocèse se trouve en entier dans le Département de l'Aisne, qu'on ne peut, au contraire, qu'une partie de celui de Soissons. On ne doit point sacrifier à de petites convenances particulières l'intérêt général des Administrés, qui, pour la plupart ont déjà leurs habitudes religieuses établies à Laon. La position même de cette Ville veut que l'Evêché soit dans le même lieu que l'Administration, pour que l'Evêque & son Conseil soient personnellement sous la surveillance des Administrés.

L'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Il n'y avoit point d'Evêché dans le Département du Haut-Rhin : le Comité a choisi Colmar pour le siège de l'Evêché.

M. Guizard se plaint de ce que cette Ville a tous les avantages, & réclame en faveur de Quieville.

L'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Les villes de Vezoul, Gray & Luxeuil, dans le Département de la Haute-Saône, sollicitent également le siège de l'Evêché. Le Comité s'est décidé en faveur de Vezoul.

M. Mugnet réclame pour Gray.

Après avoir entendu quelques observations pour & contre l'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Les trois Evêchés de Dol, Saint-Malo & Rennes, se trouvent dans le même Département. Le Comité s'est déterminé en faveur de cette dernière Ville.

L'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Dans le Département des côtes du Nord se trouvent les villes de S. Paul de Leon & Quimper. Ni l'une ni l'autre ne sont centrales. S. Paul cependant approche davantage du centre ; mais le Comité a cru devoir se décider en faveur de Quimper à cause de sa population.

M. Prudhomme réclame pour S. Paul de Leon.

L'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Château-Gontier, Mayenne & Laval, dans le Département de la Mayenne, sollicitent également le Siège épiscopal.

La ville de Laval, plus centrale & plus peuplée, a été préférée par le Comité.

M. Maupetit réclame pour Mayenne.

M. Halart pour Château-Gontier.

L'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Plusieurs villes prétendent au siège épiscopal du Département de Seine & Loire. La ville de Pontivy a envoyé une Députation extraordinaire pour exposer ses motifs. Sa population est un de ses moyens principaux ; mais elle ne peut être comparée à celle de la ville de Versailles, qui malgré les émigrations est portée à plus de 52,000 ans. C'est pourquoi le Comité a préféré cette ville.

M. Maffieu, Curé de Sergy, observe entre autres considérations, que l'Assemblée Nationale ne veut pas que les Evêques soient Courtisans, & que celui de Versailles le devienne ; il infamement. Il demande la préférence pour la ville de Pontivy.

L'avis du Comité est adopté.







## POLITIQUE

## POLOGNE.

De Varsovie, le 16 Juin.

LORSQUE la prolongation de la Session actuelle de la Diète a été décidée, les Etats ont résolu, après de longues discussions, & comme pour apporter un correctif à ce Décret inconstitutionnel, que cette Assemblée ne s'occuperait que des Finances, de l'Armée & de la Constitution, & que toute autre affaire qui n'aurait pas de rapport à ces articles, serait exceptée.

Le Résident de Suède ayant reçu dernièrement de la Cour des pouvoirs nouveaux, pour traiter avec le Gouvernement, ce Résident eut, en conséquence, Dimanche dernier, une longue conférence avec la Députation des Affaires étrangères.

On mande de nos frontières, le 7 Juin, que le départ de M. le Prince de Potemkin, de Jassy, pour se rendre sur les rives du Bog, est certain. Sept mille hommes de Troupes Russes font postés à six milles de notre territoire, & il y a près de Lemberg un Corps de Cavalerie de 10,000 hommes. Ces Troupes doivent, dit-on, entrer en Pologne, aussitôt que les Troupes Prussiennes y mettront le pied. Ainsi les préparatifs de guerre sont tellement dissipés de toutes parts, que la pacification du Nord ne doit pas être éloignée.

## PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 1<sup>er</sup> Juillet.

L'affaire qui a eu lieu entre les Autrichiens & les Brabançons le 24 Juin, & dans laquelle ces derniers avoient, dit-on, perdu 3000 hommes, se réduit à une escarmouche, à une attaque des postes. C'est du moins ce que l'on apprend par le Bulletin officiel de l'Armée Belge, imprimé par ordre du Congrès, du 29 Juin, & que voici :

« Les Autrichiens étant venus attaquer nos postes du côté de Huy, le 24 de ce mois, les Chasseurs de deux Compagnies de Millevois & de Van-Praet, & commandés par le Sous-Lieutenant Van-Praet, & le Piquet qui étoit sous les ordres des Lieutenants Meulmans & Mertens, au Poste du Château d'Harfcamp, firent à la plus belle défense, & soutinrent le choc dans des petits retranchemens qu'ils s'y étoient faits à la hâte, & malgré le nombre des ennemis qui croissoit à tout moment, se défendirent pendant deux heures; mais obligés de céder à deux pièces de canon qui tiroient fur eux, ils se retirèrent en bon ordre à la montagne appelée Belair, d'où ils envoyèrent demander du secours à la Ville.

« Le Capitaine Millevois ramassa d'abord le plus de Dragons qu'il put, & le Capitaine Van-Praet se mit à la suite avec de l'Infanterie du Régiment d'Anvers.

« Nos Gens se voyant secourus, avancèrent dans le fond & monèrent à mi-côte, où la fusillade fut très-vive; deux canons de trois & de six livres des ennemis tiroient vivement à boulets & à cartouches; alors les Dragons & notre Infanterie trouvant par la hauteur trois Compagnies d'Infanterie ennemies en bataille, dont ils ébranlèrent le feu, ils descendirent dans le fond, où ils furent suivis par l'Infanterie ennemie & les Hussards de Wurmer, & le combat devint réel. Nous perdîmes neuf Soldats du Régiment d'Anvers, qui furent tués, & deux dangereusement blessés, un Soldat de Patin tué & trois blessés, un Dragon & un cheval tués, un cheval d'un Cader du Dragon au pouvoir de l'ennemi.

« Les Autrichiens, malgré le feu de leurs deux pièces de canon, ont perdu cinq chevaux d'Hussards qui sont en notre pouvoir; six Hussards font restés morts sur la place & trente-sept fusiliers que nos Chasseurs ont trouvé enterrés dans le bois; suivant le rapport des Payfans, les ennemis ont emporté neuf ou dix Hussards dangereusement blessés & conduit plusieurs chevaux dans le même état, ainsi que plusieurs Soldats de leur Infanterie. Le canon étant arrivé au secours de nos braves gens à la brune, ne put leur être utile; mais la vue qu'en eurent les Autrichiens, & la fermeté de nos gens à revenir les attaquer, les fit repasser sur la hauteur du Château où étoit leur batterie.

La nuit du 25 au 26 ils abandonnèrent ce poste, & nos Troupes l'occupèrent, & le tiennent encore comme précédemment. Le Commandant même des ennemis a loué la bravoure de nos Troupes; en sorte que les chocs qui ont eu lieu depuis l'affaire du 23, ont tous tourné à notre avantage. VAN-EEWEN.

Les Etats du Duché de Limbourg & du Pays d'Outre-Meuse viennent de publier leur *Manifeste*, en date du 24 du mois dernier. « Nous nous en rapportons, disent les Etats, au *Manifeste* du Peuple Brabançon, pour l'énormité des faits qui consistent, que l'Empereur Joseph II a, comme Duc de Brabant & de Limbourg, porté atteinte à la Constitution. Or, comme en vertu de l'union fraternelle, qui remonte à 1415, ces Provinces reconnoissent les mêmes Loix, les outrages que les Provinces de Brabant ont eueffués, le Limbourg les a reflétés ». Quant aux infractions qui sont particulières au Limbourg, le *Manifeste* relève

sur-tout celle qui fut faite, au *Conseil-Commun* des Etats de ce Duché, auquel le Pouvoir arbitraire substitua un Conseil inconstitutionnel, & entièrement dépouillé du droit qu'avoit l'ancien, de vérifier & d'homologuer les Edits. Les Etats, conformément à la dernière adhésion à l'union des Provinces Belges, & en ayant partagé le fort depuis la fuite précipitée des Ministres Autrichiens, se regardent donc comme autorisés à déclarer aussi leur indépendance. En conséquence, tous les Pouvoirs accordés au ci-devant Duc de Limbourg & à ses ayant-cause font révoqués. « Et les Etats de Limbourg prenant pour exemple ceux du Brabant, ainsi que ceux de Flandres, déclarent, au nom de la Nation & pour elle, qu'ils se mettent en possession de la Souveraineté de la Province ».

Quand on le rappelle avec quels lenteurs les Etats de Limbourg ont accédé à l'Union Belge, on est surpris de les voir proclamer un *Manifeste* d'indépendance, dans des circonstances si opposées aux heureux commencemens de la Révolution. L'ennemi qu'ils bravent est à leur porte, & tous les jours il fait des progrès qui feroient devoir leur interdire toute nouvelle prétention à la Souveraineté.

Cependant le Congrès Belge a rejeté de nouveaux les propositions de Léopold; & M. le Baron de Bender a promulgué un *Referat* qui déclare les Brabançons rebelles, & ordonne aux troupes de les poursuivre comme tels & à outrance. — Le Congrès, sous le titre d'*Etats-Généraux & Congrès des Etats Belges-unis*, a publié, par un *Referat* du 10 Juin, que tous les biens Ecclésiastiques appartenant à des Français, situés dans les Provinces de l'Union Belge, seront saisis & mis en sequestre. L'acte porte que l'Envoyé du Congrès en France sera chargé de faire part de ces dispositions au Gouvernement Français & à l'Assemblée Nationale, & d'insister à ce qu'il soit donné aux Supplians l'indemnité due & requise pour faire cesser ledit sequestre & prévenir les dispositions ultérieures.

Nota. La Municipalité de Tournay a fait savoir officiellement à celle de Lille, qu'elle est instruite d'une infraction qui doit avoir lieu en faveur de Léopold, au commencement de Juillet. Des brigands ont l'intention de se réfugier sur les terres de France & d'y commettre des ravages.

## LIEGE.

Du 30 Juin. Le danger devenant de plus en plus imminent, vu l'augmentation & l'approche des Troupes du Cercle, le Comité de Guerre a donné ordre à tous les Habitans de la Ville & des Campagnes, de se tenir prêts à marcher avec des armes, des haches, des faulx, &c. Aujourd'hui, il a encore ordonné que tous les Payfans occupés aux travaux de la campagne, fussent pourvus d'une arme défensive, & veillaient attentivement, par des personnes placées sur des hauteurs à différentes distances, à l'approche de l'ennemi, pour faire d'abord sonner le tocin, se rassembler & combattre.

## AMÉRIQUE SEPTENTRIONALE.

Extrait d'une Lettre de New-York, le 10 Mai.

Le goût des Constitutions politiques est si généralement répandu dans les Etats-Unis, qu'il a même gagné les Sauvages. Les *Cherokees*, les *Chickasaws*, & les *Chadaws*, lassés des guerres inutiles auxquelles ils étoient souvent incités par les Blancs, ont, de l'avis de M. Balew, leur Agent, pris la résolution de former un Gouvernement semblable à celui des Etats-Unis. Cette mesure a d'abord paru si extraordinaire, qu'on n'auroit pu y ajouter foi sans le témoignage de M. Balew lui-même, qui vient de faire publier le plan de Constitution qu'il doit soumettre à l'examen de ces Sauvages unis, lors de leur Assemblée, dont l'ouverture est fixée au 30 Juin, sur la Rivière Tennessee. Ce sera un spectacle digne du siècle dans lequel nous vivons, qu'une Assemblée de Sauvages réunis pour discuter gravement sur une forme de Gouvernement.

Ce spectacle auroit réjoui les vieux jours du Nestor Américain, qui vient de terminer sa longue & honorable carrière, après 85 années passées successivement dans les méditations philosophiques & dans le tourbillon des affaires. Peu de moments avant de mourir, ce grand Homme répéta ces paroles, fondées sur la religion qu'il s'étoit faite à lui-même, qu'un homme n'est parfaitement né qu'après sa mort. La France a perdu en lui un ami sincère, l'Amérique un de ses ornemens, le Monde littéraire un Homme qui l'a enrichi, & qui a fait époque en plusieurs genres. Quoique la pierre dont il étoit tourmenté depuis huit ans, & son affoiblissement progressif eussent préparé le Public à cet événement, il n'en a pas moins fait la plus vive sensation. Il y a environ 65 ans que M. Franklin arriva à Philadelphie, comme Compagnon Imprimeur. Il fut obligé, en arrivant, de passer plusieurs nuits dans une Église, n'ayant pas de quoi payer son gîte. Il a été depuis élevé aux plus hautes dignités que la Patrie pût conférer. Son nom est célèbre dans les deux Hémisphères, & il est mort dans un moment où le calme rétabli dans son Pays, donnoit les plus belles espérances pour l'avenir. Peu d'Hommes ont été si complètement heureux, peu d'Hommes ont si bien mérité de l'être.

## FRANCE.

De Mont-de-Marsan, le 26 Juin.

Les Gardes Nationales du Département des Landes ont fait entre elles, le 20 de ce mois, une Fédération générale à Mont-de-Marsan, chef-lieu du Département; le serment civique a été prononcé par un Autel, après la célébration des Saints Mythes, & en présence des Officiers municipaux. Une musique guerrière, le bruit du canon, & les acclamations d'un Peuple immense ont encore ajouté à la pompe & à la solennité de la fête. Le Peuple s'est contenu dans les bornes d'une conduite sage & raisonnable, & le mouvement qu'une aussi grande cérémonie a produit dans la Ville, n'a donné lieu à aucune de ces effervescences dont la multitude s'est rendue quelquefois coupable envers les personnes qui font d'un sentiment contraire.

L'Adresse au Roi & à l'Assemblée Nationale, porte le caractère de cette modération: M. Derrimajou, un des anciens Ecclésiastiques & Représentant de la Commune de Paris, propriétaire dans ce Département, & plein des principes de raison & de sagesse qui doivent caractériser l'homme public, en a été le rédacteur, & nous voudrions, pour justifier nos éloges, pouvoir la rapporter, si l'étendue de notre Journal nous le permettoit.

## LIVRES NOUVEAUX.

Nouveau Plan d'Education & d'Instruction publique, dédié à l'Assemblée Nationale, dans lequel on substitue aux Universités, Séminaires & Collèges, des Etablissements plus raisonnables, plus utiles, plus dignes d'une grande Nation, aussi propres à former des Négocians instruits, des bons Marins, des Militaires sur lesquels on puisse compter, que des Ecclésiastiques respectables, des Magistrats éclairés, &c. avec cette épigraphe: *Flumen moris humani, quis resistit tibi? Quamlibet non fidebatur? Quo ubi volues Evae filios in mare magnum & formidolosum?* S. Aug. Cont. L. I, cap. 16. A Paris, chez M. Mequière, Libraire, au Palais-Royal, n° 67; in-8°, de 208 pag.; prix à liv. 8 sols broché.

## ARTS.

## MUSIQUE.

SIXIÈME Recueil des *Delassements de Polymnie*, ou les *petits Concerts de Paris*, contenant des Airs nouveaux de tous les genres, par les premiers Compositeurs Français & étrangers, avec accompagnement de clavecin ou piano-forte & d'un violon ou flûte.

Ce Recueil contient quatre Airs de M. Hayden. Le prix de l'abonnement pour douze Recueils par an est de 18 liv. pour Paris & la Province, port franc. Chaque livraison contiendra huit planches de musique in-folio & se fera le 15 de chaque mois. Chaque Recueil séparé coûtera 2 liv. 8 sols.

SIXIÈME N° du *Journal de Violon*, dédié aux Amateurs, par une Société de Professeurs choisis. Ce Journal est composé de Sonates, Duos, Airs arrangés & variés, de Préludes & Points d'orgues pour l'étude; d'Ouvertures, &c.

On en délivrera un Cahier de huit pag. le 15 de chaque mois.

Le Cahier que nous annonçons contient un pot-pourri d'Airs choisis par M. Lambini, & un Duo d'Hoffmeister.

L'abonnement est de 18 liv. pour Paris & la Province, port franc. Chaque cahier séparé 2 liv. 8 sols.

On s'inscrit à Paris, chez M. Porro, Professeur & Editeur de Musique, rue Tiquetonne, n° 10; en Province, chez tous les Marchands de Musique & chez tous les Directeurs des postes.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Mardi 6 Juillet au soir.

On fait lecture de plusieurs Adresses.

Celle de la ville de Rennes a pour objet particulier, la nécessité reconnue de former un établissement d'Artillerie sur les côtes de l'Océan. — Elle est renvoyée au Pouvoir exécutif.

M. d'Ellecq, lit une Adresse de la Municipalité du village de Bourghelles, District de Lille, Département du Nord, dans laquelle sont exprimés les sentiments les plus patriotiques & l'adhésion la plus formelle aux Décrets de l'Assemblée Nationale.

M. le Président, par une Lettre qu'un Courier extraordinaire apporte du Havre, l'Assemblée est prévenue que les deux cents cinquante-quatre Soldats qui ont abandonné l'île de Tabago, sont attendus dans ce Port, & qu'on se prépare de les recevoir à bord sous garde citoyenne & militaire, jusqu'à ce que l'Assemblée se soit occupée de leur sort.

Cette Lettre est renvoyée au Comité des Rapports.

M. Bouche fait un rapport, à la suite duquel il présente un projet de Décret, qui, après quelques observations, est adopté en ces termes :



Art. 1<sup>er</sup>. L'Assemblée Nationale charge les Com-misaires-Inspecteurs des Bureaux, de faire porter tous les jours, au Comité chargé de surveiller l'expédition & l'envoi des Décrets fonctionnés, une copie en forme des Décrets rendus la veille. Cette copie sera signée par deux Secrétaires.

II. Les notes originales des Décrets fonctionnés seront aussi portées au même Comité, le jour même qu'elles seront reçues.

III. On portera successivement au même Comité, un état signé par deux Secrétaires, de tous les Décrets présentés à la fonction. Cet état contiendra le jour de la présentation.

IV. Le Comité chargé de surveiller l'expédition & l'envoi des Décrets fonctionnés, veillera à ce que ces trois articles soient ponctuellement exécutés.

V. Pour l'entière exécution du Décret du 5 Novembre 1789, le Garde-des-Sceaux & les autres Ministres enverront, de huit jours en huit jours, à ce Comité, un état, par Département & par ordre de dates, des *actes* ou certificats de réception des Décrets.

VI. L'imprimeur de l'Assemblée Nationale remettra, dans le jour, à ce Comité, un exemplaire de tous les Procès-verbaux, depuis le 5 Mai 1789 jusqu'à ce jour, & ainsi successivement jusqu'à la fin de la présente Session.

Un de Messieurs les Secrétaires lit une lettre, par laquelle la Municipalité de Grenoble témoigne des inquiétudes sur un camp de quinze mille hommes qui se forme en Savoie, & fait l'ordre donné par le Ministre de la Guerre, de faire partir les Chasseurs de Royal-Corps en garnison à Grenoble. La Municipalité demande le remplacement de ce bataillon, s'il n'est pas possible de le conserver.

M. Barnave confirme la nouvelle des alarmes de la ville de Grenoble. Il demande que des mesures soient prises pour les calmer. Il propose un projet de Décret, qui est adopté comme il suit :

« L'Assemblée Nationale décide que son Président se retirera devers le Roi, pour lui remettre la Lettre de la Municipalité de Grenoble, & le supplier d'avoir égard aux demandes qui y sont portées ».

M. Malouet. Je crois devoir rendre compte à l'Assemblée de l'altération éprouvée par deux de vos Décrets dans les Bureaux du Garde-des-Sceaux. Lorsque j'en ai témoigné ma surprise, on m'a répondu que le premier portait que le Président écri-rait, &c., & qu'on avait pensé que cette disposition n'étant pas une Loi, n'étoit pas susceptible de sanction ; que le préambule du deuxième, relatif aux lettres-de-cachet, taxoit l'ancien régime de Gouverne-ment *absolu & arbitraire*, & que le Roi avoit désap-prouvé ces expressions.

M. Muguet fait lecture d'un Arrêté ou Règlement du D. parterment de la Haute-Saône, & en demande la confirmation par l'autorité de l'Assemblée. — Cet Arrêté, considéré comme Pétition, est renvoyé au Comité des Domaines, pour en faire le rapport le plus promptement possible.

Suite de la discussion sur le Commerce au-delà du Cap de Bonne-Espérance.

M. Leville-le-Roux. Si en ouvrant le commerce de l'Inde à tous les Français, vous avez prononcé que chaque Négociant pourrait arriver librement dans le port de son domicile, vous ne décréteriez point que ce Négociant fera le retour & la vente de sa cargaison dans son port ; ce seroit une conséquence fautive, ce seroit l'écraser la liberté indéfinie ; car si le Bordelais vendroit à Bordeaux, le Marseillais à Marseille, le Rochellois à la Rochelle, & de suite, chacun dans son port respectif, les Armateurs seroient bientôt ruinés. Il faut indispensablement pour les retours & pour les ventes des marchandises de l'Inde un point de réunion, & ce n'est pas, comme on le répand, un privilège à accorder à un Ville. Si c'en étoit un, je m'y opposerois ; mais la nécessité exige la fixation d'un point central, & cette nécessité va vous devenir sensible. Que des Particuliers, ou qu'une Compagnie s'arment pour chaque partie de l'Inde que ce soit, leurs Agens ne peuvent fournir que ce qu'ils ont traité, & que ce qui est successivement fabriqué ; d'où il ensuit que la cargaison d'un Vaisseau ne forme point un assortiment, mais que chaque Vaisseau assortit un autre Vaisseau, & que tous ensemble forment un assortiment complet de toutes les toiles & de toutes les productions de l'Inde. Les bulletins de ces cargaisons sont envoyés à l'Orient. (L'époque où la vente a été fixée). Une balle de marchandises la plus commune, dès qu'elle est déposée dans les magasins, y est examinée par des Experts, & chaque prix y est assorti avec la pièce qui lui est semblable, de manière que cette balle forme trois ou quatre qualités différentes, & s'il y a de l'avarie, elle y est graduellement appréciée à la juste valeur ; ensuite que ni le vendeur ni l'acheteur ne peuvent être dupes. La réunion des Acheteurs naît de la réunion des Armateurs, & ceux-ci ont le plus grand intérêt à rassembler dans un même lieu tous les Consommateurs du Royaume à cette époque de foire, pour établir une concurrence générale ; car il est d'usage que la même espèce de marchandises se vende seule ; par exemple, les guinées du second Vaisseau passent en vente, & successivement le troisième & le quatrième, &c. Le premier vendeur fait donc le prix, & les autres vendeurs s'y conforment ; de même les acheteurs ayant acheté les

premières guinées à un prix, soutiennent ce prix, pour que les seconds ne soient pas vendus plus bas ; & de cette manière, l'Armateur de Bordeaux vend au même prix que celui de Marseille, & l'acheteur de Montpellier achète au même prix que celui de Rouen. Enfin, chaque espèce de marchandises ayant été successivement vendue, la vente se ferme jusqu'à l'année suivante ; chacun retourne chez soi pour manufacter ou vendre les marchandises qu'il a achetées ; & il emporte avec lui la certitude précieuse qu'un autre n'a pas été mieux traité que lui, & qu'il a toute l'année pour écoulér ses achats. Si, au contraire, écoutant le vœu d'une liberté mal calculée, vous permettiez que chaque Armateur fit la vente de chaque cargaison dans son port, outre les faveurs qui lui manqueraient pour classer, assortir, & tirer ses marchandises (objet infiniment important, outre encore que sa cargaison ne formeroit pas un assortiment complet), comment seroit-il possible que dix cents acheteurs principaux, qui se rendent tous les ans à l'Orient, quittassent tous les points du Royaume sur lesquels leur établissement est placé, parcourussent successivement tous les ports pour acheter la telle espèce de marchandises, la telle autre ? car chaque acheteur a besoin pour son magasin & sa manufature, d'un peu de toutes les espèces ; & comment courirait-il les frais & le dévantage des frais de voyage & d'un déplacement continu ? Je suppose cependant que tous les Vaisseaux de retour de l'Inde, éparés dans les ports, un acheteur trouve à Bordeaux l'assortiment total qui lui convient, & je suppose l'impossible, il n'osera acheter ; car il craindra qu'un Négociant de la Ville ou de la Province ne soit parti pour Marseille, & qu'il n'y achète à beaucoup meilleur marché ; il craindra qu'il n'arrive dans les ports dont il est éloigné, une telle quantité des mêmes marchandises qu'il a achetées à Bordeaux, qu'elles pourroient subir une baisse sensible.....

Je conclus de ces raisons que les acheteurs ont besoin d'un point de réunion. D'un autre côté, l'Armateur étoit au milieu de marchandises qu'il ne connoît que de nom, car ces marchandises ne sont ni du sucre ni du café, mais des toiles de toutes les espèces, de toutes les qualités, subdivisées de manière qu'elles demandent l'œil le plus exercé & la plus tendre jeunesse & le jugement le plus fin pour apprécier la différence extrême de leur valeur ; cet Armateur, dis-je, dénué des combinaisons qu'il pourroit faire avec les autres Armateurs, dénué de la concurrence de tous les acheteurs, ne fera à quel prix se fixer. Ainsi les Armateurs ont intérêt à se réunir en un seul point pour leurs ventes. Il est une espèce de Négociants dont les capitaux sont unis sans cesse à leurs talens personnels, ou suppléés par l'adresse & l'intelligence subtiles de leurs Agens. Ils se garderont bien d'employer leurs fonds à des armemens pour l'Inde. Ils préféreront de placer leurs Embarcades dans tous les Ports, en embuscade, comme une araignée qui attend la mouche par sa toile. Ces Agens bien instruits des besoins & des débouchés, pouvant payer comptant & donner de longs crédits, attendront patiemment l'embaras du vendeur, ou ils le désaffortiront & rendront par-là le reste de sa cargaison invendable, ou n'offriront par tout que le même prix pour chaque espèce de marchandise, il sera impossible à quelque Armateur que ce soit d'éviter le piège.

Justqu'à ce moment, je vous ai entrete- nu de l'intérêt réciproque des vendeurs & des acheteurs ; mais j'entrevois des considérations importantes à vous présenter pour nos Manufactures & pour les Finances. Nous tirons de toutes les parties de l'Inde & de la Chine, des satinages, des étoffes de soie de toutes les espèces. Elles peuvent se donner à moitié du prix des mêmes étoffes de nos Manufactures. Nous recevons une quantité immense de toiles teintes & d'étoffes mêlées, qui sont à si bas prix, que nos Manufactures ne peuvent, en général, en soutenir la concurrence ; c'est ce qu'on appelle la *prohibé*, parce qu'il est défendu de les introduire en France. Plus vous ouvrirez de Ports aux retours de l'Inde, plus vous ouvrirez de canaux à la fraude ; & malgré toutes les précautions coûteuses que vous pourriez prendre, l'appât d'un grand bénéfice rompra toutes les digues que vous lui opposerez. Quant aux marchandises sou-mises aux droits, elles échapperont aux marques & bulletins ; elles en recevront de faux & tellement semblables aux vrais, que le Trésor public tirera dans cette partie de ses revenus. Mais si vous pouvez vous consoler de ce manque de perception, comment consolerez-vous les Manufactures de foieries & d'une infinité d'étoffes, de leur ruine totale ? Ne regardez donc point la concentration des marchandises & des ventes de l'Inde comme un privilège ; c'est le bien général qui l'exige. Si vous voulez lire l'Adresse des Députés extraordinaires du Commerce & des Manufactures, vous verrez qu'en réclamant la liberté du Commerce de l'Inde, elle demande que le Commerce soit fait ainsi & de la même manière qu'il le faisoit avant le privilège accordé à la Compagnie actuelle. Toutes les Manufactures & tous les Ports sont donc d'accord sur la nécessité de ne point se réunir ; & s'il étoit nécessaire d'ajouter d'autres autorités, je vous apporte, à la suite de l'Adresse que la ville de l'Orient m'a chargée de présenter à l'Assemblée Nationale, & dans laquelle elle vous demande, en écoutant l'intérêt général, de la préserver d'une ruine totale ; je vous apporte, dis-je, l'adhésion des Négociants-acheteurs des principales Villes du Royaume.

Il a été bien plus aisé à M. de Mirabeau d'enflammer une partie de l'Assemblée au mor de *Liberté*, & de

renouveler le mécontentement de l'autre ; au souvenir des Privilèges, que de résoudre une question de commerce ; mais je fournis, avec toute la force de la vérité & de l'expérience, que si l'on n'adopte pas un point central pour les ventes, le commerce de l'Inde est perdu ; je puis donc, au nom de la Députa-tion de Bretagne, dont je me crois l'interprète en ce moment, vous dire que s'il est un Port plus favorable que l'Orient au commerce de l'Inde, elle ne s'opposera pas à la ruine de ce Port pour l'utilité générale. Mais je perdrai, en homme d'honneur, dans ce principe, qu'il ne faut qu'un Port pour les arme-mens & les ventes.

M. Sirey s'adresse principalement aux intérêts de la Ville de Marseille & des autres Ports de la Méditerranée ; il affirme qu'aucune de ces Villes n'a pu demander ni consigner les retours exclusifs, en faveur de l'Orient.

M. Desrozier. Si, comme j'en suis très-vaincu, la liberté de recevoir les retours de l'Inde par tous nos Ports, ruinerait presque toutes les Manufactures de ce Royaume, celles des draps, trouvant alors une quantité prodigieuse d'Ouvriers à leur disposition, obtiendroient une main-d'œuvre à bien meilleur compte, & seroient au moins, sous ce point de vue, dans une heureuse position, puisqu'en diminuant leur prix, les draps auroient la préférence dans les Marchés étran-gers. C'est donc parce que je ne puis être excité par aucun intérêt particulier, mais seulement par la vue du bien général du Commerce, que je me crois obligé de donner très-succinctement mon opinion. Plusieurs des Préopinants ayant déjà assez développé les raisons qui prouvent que la libre entrée des Marchandises de l'Inde dans tous nos Ports ruinerait presque toutes nos Manufactures, c'est-à-dire presque tout le Commerce & même l'Agriculture, je me bornerai à quelques observations. Comme vous l'a très-bien dit M. Roderer, ce n'est pas ici le procès des Ports contre l'Orient ; c'est celui du négoci des Ports contre les Manu-factures nationales. Cependant le commerce extérieur de Marseille, de Bordeaux & des autres Ports, qui ne pouvoient recevoir les retours de l'Inde, ne sera pas moins florissant qu'il ne l'a été jusqu'à présent, lors même que le Port de l'Orient, non pas comme privilège, mais comme plus convenable à tous les intérêts nationaux, continuera de les recevoir exclu-sivement. Réfléchissez aux précautions que les Anglois prennent pour balancer l'avantage que les mar-chandises des Indes ont par celles de leurs Manufactures. L'état florissant de Manchester en est une preuve convaincante ; vous ne savez que trop bien qu'ils ont toujours mieux vu que nous en commerce ; vous pouvez vous en rapporter à eux. Ils nous ont donné une bonne leçon par leur Traité. Croyez que tous les Préopinants, qui vous ont parlé en faveur de tous les Ports, même en ne croyant suivre que leurs vœux pour la plus grande prospérité de tout le Commerce, ont pu être entraînés, sans s'en appercevoir, par l'irrésistible plaisir de faire le bien des Villes ou de leurs Départements. On est tellement trompé par cette douce affection, qu'on croit, ou qu'au moins on se persuade que le bien particulier concourt au bien général.

Il ne s'agit pas ici de privilège exclusif ; il est question d'imposer, & de percevoir exactement des droits qui puissent balancer l'avantage que, par des circon-stances locales, les Manufactures de l'Inde ont par celles de la France. Celles de l'Inde fournissent presque toutes des objets de luxe ; celles de la France, en s'éloignant peu de leur perfection, peuvent suffire à une Nation que le Patriotisme & le rapprochement pour les choses solides ramènent à ne consommer que des étoffes nationales. Je suppose pour un moment, ce qui est impossible, que les droits sur les retours de l'Inde soient aussi biens perçus dans tous les Ports qu'ils le seroient dans un seul. Eh bien, le but sage de l'imposition de ces droits ne seroit pas rempli, puisque, par cela même que tous les Ports étant ouverts à ces retours, les mêmes spéculations faites en même temps, produiroient une abondance ruineuse. Delà la crainte de ne pas vendre ; delà l'impossibilité de vendre ; delà la baisse du prix des marchan-dises de l'Inde au-dessous de celui de nos Manufactures ; enfin, delà la ruine totale de notre Commerce. Vous savez tous que nos vins de Bordeaux se sont souvent vendus dans nos Hies au-dessous du prix qu'ils valent en France. Si les retours de l'Inde, comme je l'épère, ne sont reçus que dans un Port, les différents spéculateurs seront informés de la quantité de chaque espèce de marchandises & de denrées à vendre dans un tems donné ; ils ordonneront d'emmagasiner ce qui excédera de beaucoup les demandes, pour être mis en vente dans un moment plus favorable ; si c'est un monopole, c'est le moins immoral de tous les monopoles, puisqu'il tiendra des étoffes de luxe à un prix plus élevé que les nôtres, & n'est-ce pas un moyen désirable, que celui de faire rentrer l'argent du Capitaliste, qui en général ne vit que pour ses jouissances, dans la circulation du Commerce le plus actif, le plus utile, c'est-à-dire, celui des Manufactures Nationales ? D'ailleurs, rappelez-vous en même aux calculs d'intérêts des vendeurs de toutes les parties du Royaume. En général, les vendeurs préfèrent à des espérances, des bénéfices sûrs & répétés ; presque tous ayant des engagements à remplir, ont besoin de fonds ; & il faut qu'il y ait vraiment à perdre pour qu'ils s'accordent à faire l'emmagasiner, au lieu de vendre.

J'ai été d'avis de la suppression du privilège exclusif de la Compagnie des Indes, parce que regardant son commerce comme désavantageux à une Nation qui n'a plus dans l'Inde, ni propriétés foncières, ni forces



milliaires j'ai pensé que la liberté en accélérerait la ruine ; mais si vous y ajoutez celle de recevoir les retours ; par tous les Ports, la ruine n'en fera que plus craindre ; elle aura déjà commencé la destruction des Manufactures Nationales, puisque dès ce moment, le bas prix des marchandises de l'Inde aura infépuisé le débit des nôtres, & par conséquent porté une atteinte funeste à notre agriculture ; car sans Manufactures point de population ; sans population, point de consommation ; & sans consommation, point de culture. Je suis donc de l'avis du Comité, & dans le cas où, contre mon attente, il n'obtiendrait pas la majorité de vos suffrages, je demande pour amendement que la libre entrée pour les retours de l'Inde soit restreinte aux Ports de l'Orient & du Havre, qui, en présentant deux marchés assez espacés pour approvisionner toutes les parties de la France, n'ont pas pour la fraude l'inconvénient des Ports avancés dans les terres.

M. André. Je ne viens point ici plaider la cause d'un port du Royaume ; je viens examiner la question sous le point de vue le plus général, celui des principes. Peut-être dirait-on qu'il y a de la témérité de ma part à monter dans cette Tribune après les habiles Négocians qui m'ont précédé ; mais comme la question peut se décider par les règles du bon sens, nous avons tous des droits égaux à la discuter. Les mêmes hommes qui réclament aujourd'hui un privilège pour le port de l'Orient, ont voté pour la liberté du Commerce de l'Inde, lors de la suppression de cette Compagnie ; & de là je conclus qu'on peut débarquer dans tous les ports, & que des raisons majeures peuvent seules nous déterminer à une exception. Examinons si effectivement il existe des raisons de cette nature. L'avantage des vendeurs, celui des acheteurs, l'intérêt du Fils & des Manufactures, tels sont les motifs qu'on allègue pour le port de l'Orient. Quant à l'avantage des vendeurs, j'en demeure d'accord ; car, tant que la même nature de marchandises se vendra dans le même lieu, les vendeurs seront toujours maîtres du prix & imposeront des loix aux acheteurs. Tout le monde convient que ce Commerce est nuisible à nos Manufactures ; il ne faut donc point chercher l'intérêt des vendeurs, mais rendre au contraire leur condition pénible. Quant à l'intérêt des acheteurs, j'en conviens encore, mais je distingue les acheteurs en gros & les acheteurs en détail. Comme tout le monde ne peut pas aller à l'Orient pour acheter neuf à dix pièces de mousseline, ces premiers, c'est-à-dire les gros Négocians, achètent & exercent le même monopole que les vendeurs à leur égard ; ainsi, si c'est l'avantage de l'acheteur en gros, il est bien clair que c'est le désavantage de l'acheteur en détail.

Le troisième avantage, c'est l'intérêt du Fils ; mais de celui-là j'en conviens point. Il est impossible, dit-on, que l'on perçoive des droits sur une foule de marchandises de l'Inde, si les retours sont libres dans tous les Ports ; — mais je réponds qu'on perçoit dans tous les Ports du Royaume, un droit qu'on appelle *Domaine d'Occident*, sur tous les vaisseaux qui viennent de l'Amérique, & cependant il n'y a point de fraude. — On a voulu faire valoir les avantages locaux, pour les postes des Employés des Fermes ; mais les Ports de Bordeaux, de la Rochelle, & tant d'autres, ont, comme le Port de l'Orient, des Châteaux avancés dans la mer, où sont les postes des Employés. La localité n'est donc point un avantage pour le Port de l'Orient.

Je passe à l'intérêt des Manufactures : il exige que le Commerce de l'Inde ne se fasse pas du tout. Si ceux qui réclament un privilège pour le Port de l'Orient, demandaient la prohibition des marchandises de l'Inde, je serais de leur avis ; mais c'est tout le contraire. Veut-on savoir pourquoi, lous l'ancien Régime, le Commerce languissait ; c'est que dès qu'un homme avoit gagné cent mille écus à une Manufacture, il achetoit promptement une charge de Secrétaire du Roi, & laissoit sa Manufacture entre les mains de Commis qui n'avoient pas assez de fonds pour la soutenir : aujourd'hui que son ambition ne fera plus tentée par une charge de Secrétaire du Roi, qu'il ne verra plus rien au-dessus de lui, sa Manufacture deviendra de plus en plus florissante : la concurrence des marchandises de l'Inde ne fera peut-être qu'exciter l'émulation, & encourager les Manufacturiers. Les Toiles peintes furent long-temps défendues en France ; en 1760 le Gouvernement fut sollicité pour permettre l'entrée de ces marchandises : le Commerce jeta de grands cris ; mais le Gouvernement eut le bon sens de les laisser crier. Qu'arriva-t-il ?

Les anciennes Manufactures sont-elles détruites ? non ; nous avons plus de deux cents Manufactures de ces toiles peintes. Il me semble qu'il résulte de tout cela que la Liberté est l'ame du Commerce ; qu'il faut séparer l'intérêt du vendeur & celui de l'acheteur ; enfin que si l'intérêt du Fils ni l'intérêt des Manufactures n'exigent un privilège pour le Port de l'Orient. Je finirai par une simple observation. On doit examiner notre Commerce sous les rapports extérieurs. Nous sommes les Colporteurs des Nations étrangères. Nous sommes suies de manière à pouvoir faire le Commerce pour les Italiens, les Turcs, les Danois & même les Anglois. Si vous ne laissez qu'un seul Port, vous perdez le bénéfice du chargement ; au contraire, en permettant les retours de l'Inde dans tous les Ports du Royaume, il s'établit une Commission que les étrangers paieront tous les ans. Si au contraire vous défendez les retours, vous établirez, comme auparavant, une grande Compagnie & les commerçans feront le contrebande comme ils la fai-

soient du tems de la Compagnie. Je conclus à ce que tous les Ports soient ouverts pour les retours comme pour les dépôts de l'Inde.

On demande avec empressement que la discussion soit fermée.

M. Cazals demande avec instance l'ajournement.

L'Assemblée ajourne à la Séance de Jeudi soir. La Séance est levée à 10 heures.

## SEANCE DU MERCREDI 7 JUILLET.

On fait lecture du Procès-verbal de la Séance d'hier au matin.

Plusieurs Membres élèvent la question de savoir s'il doit être fait mention de la Lettre lue par M. le Vafor (ci-devant Comte de la Touche), & qui lui avoit été adressée par M. Louis-Joseph-Philippe de France (ci-devant Duc d'Orléans), & en même tems si l'on désignerait ces deux Députés par leur nom, au lieu de se servir des expressions uniquement utiles, un Membre à lui... un Membre a dit...

M. André. L'Assemblée n'ayant pas délibéré sur la demande de M. d'Orléans, mais ayant simplement décidé qu'elle passerait à l'ordre du jour, on ne doit faire aucune mention de cette Lettre.

M. Priour & Goupil appuient cette opinion.

M. Regnaud, Député de S.-Jean-d'Angely. Il s'agit d'une circonstance particulière, d'une circonstance importante dans l'opinion publique & qui peut même être un monument précieux à conserver pour l'histoire de notre Révolution. Il y a d'ailleurs un dépôt de pièces sur le Bureau : il est impossible de ne pas le constater dans le Procès-verbal.

M. M. Chagnaud & Goupil se réunissent à l'avis de M. Regnaud.

M. Freteau. Constater ce dépôt, ce serait configner un faux dans les Archives, insérer au procès-verbal la remise des pièces sur le Bureau, ce serait en supposer l'acceptation par l'Assemblée. Un dépôt ne peut s'effectuer que par le concours de la volonté de celui qui dépose & de celui qui reçoit : l'Assemblée en passant à l'ordre du jour, n'a pas manifesté la volonté de recevoir le dépôt. Je propose d'exprimer ainsi le fait qu'il s'agit de rappeler dans le procès-verbal. « Un Membre ayant présenté une demande, au nom d'un Député absent, & ayant offert de déposer des pièces sur le Bureau, l'Assemblée a décidé de passer à l'ordre du jour ».

Cette rédaction est adoptée par l'Assemblée.

M. Dumouchet, Recteur de l'Université de Paris. L'approche de la Fête la plus mémorable qui ait jamais été célébrée, l'ardeur d'une jeunesse qui a déjà manifesté les sentimens patriotiques, nous ont invité à accélérer la distribution solennelle des Prix. Nous avons cru que le jour où la Nation alloit sceller le contrat immortel, qui lui donne des droits à la reconnaissance de tous les Peuples de l'Univers, devoit être noté dans le cœur de nos jeunes Elèves par des circonstances particulières. — Ce serait un spectacle bien intéressant que celui où cette Jeunesse pourroit recevoir sous vos yeux les récompenses qui lui sont distribuées à la fin de chaque année ! L'Université de Paris, par la nature de ses établissemens, est l'école de la France entière : c'est à ce titre que nous vous supplions de venir couronner de vos mains des Enfants de la Patrie. Quel enthousiasme votre présence ne fera-t-elle pas naître dans ces jeunes cœurs, destinés à recueillir les fruits de vos travaux ! J'ai l'honneur de vous supplier de rompre une Députation, pour assister à la distribution solennelle des Prix ; qui se fera Lundi prochain dans les Ecoles de Sorbonne.

L'Assemblée décide qu'une Députation de vingt Membres assistera à cette cérémonie.

M. le Président fait lecture d'une Lettre, par laquelle M. Rollin demande s'il peut continuer les poursuites, pour le paiement d'une lettre de change, contre un Membre de l'Assemblée Nationale.

M. Beaumier. L'Assemblée ne peut pas soustraire à des poursuites légitimes un de ses Membres qui a eu l'imprudence de s'y exposer ; mais elle ne peut pas non plus permettre qu'il soit détenu en prison sans un Jugement préalable. Ce principe tient à l'inviolabilité des Membres de l'Assemblée Nationale ; ce qui est moins leur privilège que celui de la Nation. Je puis citer en exemple ce qui se passe au Parlement d'Angleterre. Quel est sur cela la rigidité de ses maximes ? Il permet qu'un de ses Membres accusé de félonie ou de haute trahison soit arrêté. Vous avez été plus favorables que lui, puisqu'un Député à l'Assemblée Nationale ne peut être constitué prisonnier sans un Jugement préalable de l'Assemblée. Ne vous laissez pas entraîner par une indignation vaine, méfiez-vous de vos propres sentimens, & souvenez-vous que l'inviolabilité est le privilège du Peuple.

M. Freteau. On n'a pas parlé de l'exception de la main-mise & du flagrant délit. Quant au Civil, le Particulier qui réclame a rempli les formes en consultant l'Assemblée Nationale.

M. Populus. Quoi qu'on puisse dire de l'inviolabilité des Membres de l'Assemblée Nationale, je vois qu'elle doit être bornée aux opinions qu'ils professent dans cette Assemblée. Une fois sortis d'ici, nous rentrons dans la classe ordinaire de Citoyens, & nous sommes comme eux soumis à toutes les Loix.

M. le Camus. Si nous prétendons donner aux Députés une sauve-garde pour ne pas payer leurs dettes, il faut que l'Assemblée les paie pour eux.

On demande le renvoi au Comité de Constitution.

M. Abbi la Salente. Nous n'avons pas besoin de l'avis du Comité pour savoir si nous devons payer nos dettes.

La discussion est fermée, & l'Assemblée décide unanimement que son Président fera autorité à écrire à M. Rollin, pour lui dire qu'il peut continuer les poursuites.

Les anciens Officiers Municipaux de la ville d'Annon font un Don patriotique de 20 mille livres, provenant du capital de leurs anciens Offices, qu'ils remettent à l'Etat.

M. Mercier, Curé de Fontaine-les-Dijon. Vous connaissez la Protestation d'une partie des Membres de cette Assemblée ; je l'ai signée, & je viens déclarer que je renonce à cet acte de la minorité. Si j'y ai accédé d'abord, j'ai fait avec loyauté que je n'y ai pas été poussé par l'intérêt personnel ; je n'ai souffert en aucun cas des sacrifices qu'on a imposés au Clergé ; je n'ai eu d'autre motif que de manifester mon vœu pour la religion de nos pères. J'ai cru joindre mon hommage à celui que l'Assemblée lui a rendu dans son Décret. Mais puisqu'il existe des malveillans qui s'efforcent d'en tirer des inductions capables de fomenter des troubles désastreux, je dois leur enlever ce coupable prétexte. Je rétracte une signature, & je supplie l'Assemblée Nationale d'agréer cette rétractation d'un Député fidèle à sa Patrie. Je vois avec allégresse s'approcher le jour où nous n'allons former tous qu'un Peuple de frères, & réunir nos forces pour le maintien de la Constitution. Mettons de côté les haines & les intérêts particuliers, pour donner l'exemple d'une vertueuse Liberté. Puisse le p. m. Français devenir à jamais célèbre par son ob. l' y aura des hommes ! — Je demande que ma rétractation soit insérée dans le procès-verbal.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

Suite de la discussion sur l'Ordre judiciaire. — Des Juges de Paix.

M. Thoury. Vous avez à vous occuper du Titre II du Projet concernant l'Etablissement des Juges de Paix. Pour éclairer la discussion & accélérer la délibération, je crois utile de vous rappeler les motifs qui ont déterminé le Comité. — L'Institution des Juges de Paix est connue chez plusieurs Nations. Elles ont varié sur le mode de l'Etablissement. Le d. le plus général pour le fond de la chose est : elle-même, est de procurer aux habitans des campagnes une justice prompte, facile, &c. ; pour ainsi dire, domestique, qui n'exige pas l'appareil d'une procédure coûteuse, & qui ne demande pas d'autres Loix que les indications du bon sens : c'est sans doute un grand bienfait pour des Citoyens long-tems dupes des Praticiens. On ne verra plus les chemins qui conduisent des Villages aux Villes, couverts de plaideurs, allant consulter ces Juges faits plutôt pour embrouiller que pour décider les différends. Pour être Juge de Paix, il suffira d'avoir les lumières, de l'expérience & d'un bon jugement, & l'habitude des contestations. Ces Juges seront semblables aux Citoyens qui accèdent aujourd'hui au qualité d'Arbitres. La Justice sera dégagée des frais qui absorbent les capitaux qui sont l'objet des contestations ; des formes qui obscurcissent tellement les procès, que le Juge le plus expérimenté ne fait plus qu'à tort ou raison. Cet Etablissement déchargera les autres Tribunaux d'une multitude de causes qui les embarrassent en ruinant les plaideurs. Pour bien juger de ces avantages, il ne suffira pas d'examiner les premières élections ; il faut fermer, il faut protéger la crue de la jeune plante, pour pouvoir ensuite en recueillir les fruits : Par les efforts laborieux de notre Constitution, l'Agriculture sera plus honorée, & le séjour des champs plus recherché. Les campagnes seront peuplées d'hommes de mérite dans tous les genres. Pourrait-on leur confier un poste plus honorable que celui de Juges de Paix ? Je le demande à chacun de vous : de retour dans votre Département, ne croiriez-vous pas recevoir une grande faveur, si la confiance vous appelloit à une place où l'honnête homme pourra faire tant de bien ? Rien n'est plus digne de l'esprit de popularité de cette Assemblée, que cette institution ; mais si les Juges de Paix n'étoient que des médiateurs, ils deviendraient bientôt inutiles : tous leurs efforts n'arriveraient pas les plaideurs : votre Comité vous proposera donc de réinnier en leur double caractère de Médiateurs & de Juges. Leur décision ne pourra être réjetée que dans les cas d'appel qui seront déterminés par l'Assemblée.

La Justice de Paix ne doit point être sujette aux rigueurs de la procédure ; un Règlement est simple en doit faire tout le Code ; il faut aussi en écarter les formes, parce qu'elle doit être bonne, prompte & exempte de frais : il faut que tout homme de bien, pour peu qu'il ait d'expérience & d'usage, puisse être élu Juge de Paix ; il n'aura à prononcer que sur des décisions simples, qu'il pourra juger sans appel, jusqu'à la concurrence de 50 livres, dans les cas personnelles. Le Comité a fixé cette somme, parce que, même en supposant un mauvais Jugement, les frais d'appel deviendraient plus considérables que le capital de la somme, & qu'il doit être d'usage de mettre à une Loterie où l'on ne gagne rien, l'on ne perd pas. Le Comité a pensé aussi que les Juges de Paix pourroient juger jusqu'à la concurrence de 500 livres, à la charge de l'appel, parce que dans le cas d'ajustice, le Jugement fera réformable, & se terminera sommairement au Tribunal de District. Voici les Articles que nous avons l'honneur de vous présenter.

Art. I<sup>er</sup>. Il y aura, dans chaque Canton, un Juge de paix, & des Prudhommes-Auditeurs du Juge de paix.

II. S'il y a une ou plusieurs Villes dans le Canton, ces Villes auront un Juge de paix & des Prudhommes.



particuliers ; & dans les Villes qui contendront plus de 4000 âmes, il y aura un Juge de paix par deux Sections ou divisions d'Assemblées primaires.

III. Le Juge de paix ne pourra être choisi que parmi les Citoyens éligibles aux Administrations de Département & de District.

IV. Le Juge de paix fera élu au scrutin individuel, & à la pluralité absolue des suffrages, par les Citoyens actifs réunis en Assemblées primaires. S'il y a plusieurs Assemblées primaires dans le Canton ou dans la ville, le recensement de leurs scrutins particuliers sera fait en commun par des Commissions de chaque Assemblée.

V. Une expédition de l'acte de nomination du Juge de paix sera envoyée & déposée au Greffe du Tribunal du District. L'acte de nomination & celui du dépôt au Greffe, tiendront lieu de Lettres-Patentes au Juge de paix.

VI. Chaque Municipalité du Canton nommera au scrutin de liste, & à la pluralité relative, quatre Notables, destinés à faire les fonctions d'Assesseurs du Juge de paix. Ce Juge appellera ceux qui se trouveront les plus voisins du lieu où il aura besoin de leur assistance.

VII. Dans les Villes, les Prudhommes-Assesseurs seront nommés en commun par les Sections qui concourront à l'élection d'un Juge de paix : elles recenseront, à cet effet, leurs scrutins particuliers, comme il est dit en l'article IV ci-dessus.

VIII. Le Juge de paix & les Prudhommes seront élus pour deux ans, & pourront être continués par réélection.

IX. Le Juge de paix, assisté de deux Assesseurs, connaîtra avec eux de toutes les causes purement personnelles, sans appel, jusqu'à la valeur de 50 liv. ; & à charge d'appel, jusqu'à la valeur de 100 liv. ; en ce dernier cas, les Juges seront exécutoires par provision, nonobstant l'appel. Les Législatures pourront élever les taux de cette compétence.

X. Il connaîtra de même, sans appel, jusqu'à la valeur de 50 liv., & à charge d'appel, à quelque valeur que la demande puisse le monter ;

1°. Des actions pour dommages faits, soit par les hommes, soit par les bestiaux, aux champs, fruits & récoltes.

2°. Des usurpations de terres, arbres, haies & fossés, commises dans l'année.

3°. Des réparations locatives des maisons & fermes.

4°. Des indemnités prétendues par le Fermier ou Locataire, pour non-jouissance, & des dégradations alléguées par le Propriétaire.

5°. Du paiement des salaires des gens de travail, & des gages des domestiques.

6°. Des actions pour injures verbales, rixes & voies de fait, pour lesquelles il n'y auroit pas lieu à la poursuite criminelle.

XI. L'appel des jugemens du Juge de paix, lorsqu'ils seront sujets à l'appel, sera porté devant les Juges de District, & jugé sommairement à l'Audience, sur le simple exploit d'appel. La suite demain.

## VARIÉTÉS.

La semaine dernière, un des Chefs d'atelier des travaux du Champ de Mars, proposa aux Ouvriers de prolonger leur journée au-delà de 7 heures du soir ; ces Ouvriers s'y refusèrent avec humeur, quoiqu'on leur proposât en même temps une augmentation de salaire. Comme il importe infiniment que ces travaux soient achevés à une époque fixe, des Citoyens de tout état & de tout âge se sont présentés pour les accélérer, & c'est une chose vraiment admirable que le zèle avec lequel ces bons Patriotes emploient la pelle, la pioche & la brouette. Hier leur moment étoit immortel, ils montraient une vive impatience de succéder aux salariés. Au moment où le coup de canon a été tiré pour leur retraite, un applaudissement général s'est fait entendre. Les Citoyens se sont empressés de se faire de tous les outils à leur convenance : les travaux ont été continués avec autant d'activité qu'intelligence ; & les spectateurs, au nombre de plus de cent mille, applaudissaient à ce zèle. Le bruit répandu que le Champ de Mars ne seroit pas prêt au jour indiqué, excitoit l'émulation générale. Rien de plus touchant que le zèle qui animoit les ouvriers de la dernière heure : aujourd'hui tous les Citoyens s'y rendent en foule, les enfants suivent leurs pères, leurs mères, leurs parents : ici une femme délicate travaille à côté d'un robuste journalier ; là un Garde National pioche, tandis qu'un autre Citoyen remplit avec la pelle la brouette qu'un Ecclésiastique va conduire. Les travaux sont prolongés dans la nuit, à l'aide des lumières que les citoyens tiennent devant les travailleurs. Au milieu des débris de tant de terres qui doivent former un amphithéâtre autour du camp de la Fédération, chacun se hâta avec une joie incroyable, & personne ne croit être fatigué. Ennemis de la Révolution, de la Liberté, de l'égalité, n'hésitez point à ce spectacle, ou plutôt allez-y voir comme le courage du Patrio-

tisme augmente les forces du véritable Citoyen, & vous le verrez peut-être vous-mêmes ! On s'est contrainct de retenir l'empressement des spectateurs qui demandent tous à être employés, & le nombre en est immense : la pluie la plus abondante ne peut interrompre les travaux. Les Etrangers s'étonnent & le disent : quelle est donc cette Nation ? quelle est son énergie, son Patriotisme ? c'est-à-dire l'idée que d'infidèles Ecrits nous donnent du Peuple François ?

On mande de Bretagne que plus de deux mille personnes, tant Gardes nationaux que Volontaires & autres, vont arriver à Paris pour l'auguste cérémonie de la Fédération générale ; il y a le même empressement dans toutes les autres Provinces du Royaume ; de sorte que les Parisiens se trouveront récompensés du zèle qu'ils ont montré pour recevoir leurs frères d'armes, bons François comme eux. Déjà se dissipent toutes les vaines alarmes qu'on avoit affecté de répandre sur la tranquillité de ce beau jour, & les mesures adoptées pour le maintien de l'ordre, sont de sûrs garans qu'il ne sera troublé en aucune manière.

## A-VIS DIVERS.

J. B. Forestier, Elève de l'Académie de Peinture & Sculpture, prévient le Public qu'il est Auteur & seul possesseur du Buste très-ressemblant de M. l'Abbé de Mably, modelé d'après nature, & l'unique qui existe, & qu'il fera incessamment en état d'en fournir des copies, soit en plâtre, soit en terre cuite ou en marbre, aux personnes qui désireront se procurer le portrait de cet homme justement célèbre.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Voici donc enfin à ce Théâtre un succès véritable dans le genre de l'Opéra français ! Aucune Pièce, depuis le Marquis *Tulipano*, n'y avoit été reçue avec autant d'applaudissemens qu'*Azèle*, Comédie-épique en trois actes, mêlée de musique, qu'on y a donnée Dimanche dernier. Nous ne voulons pas contrister les Auteurs & troubler leur jouissance, en examinant trop sévèrement le sujet & la manière dont il est conduit. Il suffit de dire qu'un grand nombre de détails fort jolis dans le style, les beautés réelles de la musique & le jeu des Acteurs ont paru faire un plaisir extrême, & ont sauvé ce qu'on pourroit trouver d'irrégulier dans le reste. Il ne nous appartient pas d'être plus difficiles que le Public.

*Azèle* est une jeune Princesse élevée à la campagne par une Fée, toutes deux sous le costume & avec les mœurs des Paysannes. Comme *Azèle* commence à sentir son cœur, la Fée songe à la rendre heureuse. Elle fait en sorte que la Reine la voie, s'intéresse à elle & l'emmène dans son Palais pour exercer un talent rare qu'elle lui suppose pour la peinture. *Azèle* à la Cour y voit le fils de la Reine, qui avoit déjà eu l'occasion d'admirer ses charmes & qui en est épris. Leur passion devient mutuelle. La Reine destine son fils à une Princesse *Zéphrine* qu'il n'a jamais vue, & lui reproche fa froidure. Enfin, pour juger du talent d'*Azèle*, la Reine lui demande son portrait. La jeune personne est fort embarrassée, d'autant plus que la Fée, qu'elle ne connoît que comme sa bonne, la quitte en ce moment. Un Enchanterement vient lui offrir son secours. Il lui donne la baguette qui peindra d'elle-même l'objet qu'elle voudra ; mais il l'avertit de n'avoir aucune distraction, & sur-tout de ne pas perdre cette baguette à laquelle toute sa puissance est attachée, sous peine des plus horribles supplices. Le moment critique arrive. *Azèle*, au lieu de peindre la Reine, songe à son amant dont le portrait paroit tout-à-coup sur la toile. Son secret ainsi échappé, la Reine est furieuse, elle la chasse de la Cour. Dans son trouble elle perd la fatale baguette, & se trouve ainsi au pouvoir de l'Enchanterement, qui l'emmène dans un horrible désert. Le Prince y vient aussi ; mais son amant court le risque de la vie, s'il fait un pas pour la délivrer. C'est-là qu'il apprend que celle qu'il aime n'est autre que *Zéphrine* qu'on lui définit, & qui s'est perdue par son imprudence. Cependant la baguette perdue par *Azèle*, est passée entre les mains de la Fée, qui s'en sert pour punir l'Enchanterement & rendre les amans heureux.

Cette Pièce, tirée d'un Conte de Madame l'Heritier, intitulé *Ricdon*, *Ricdon*, avoit été donnée autrefois au Théâtre Italien, sous le titre de *Rosanie*. Son peu de succès avoit fait regretter plusieurs morceaux de musique estimables. Un autre Auteur, dans le dessein de les conserver, a repris l'ouvrage sous ce titre & l'a donné ainsi au Théâtre de Monsieur. La musique en effet très-bien écrite en général, offre un assez grand nombre de morceaux très-distingués par la vérité de l'expression. Ils ont été vivement sentis & applaudis avec enthousiasme.

Les Acteurs trop peu connus de ce Théâtre, méritent aussi des éloges particuliers. Madame *Veruail*, chargée du rôle de la Fée, l'a rendu avec un comique

& un naturel parfaits. M. *Gavaux* dont on ne connoît point les talens pour le chant, & qui mérite à cet égard d'être distingué, a mis dans le rôle du Prince beaucoup de sentiment & de noblesse. On est accoutumé à rendre justice à M. *Vallière* dans les rôles comiques. Il chante ici un fort joli air qui a été redemandé. Mademoiselle *Parfait*, jeune personne infiniment intéressante par sa candeur & son air de dévotion, par la justesse de la voix & la facilité prodigieuse de son gosier, & par les charmes de sa figure, est chargée du rôle d'*Azèle*. On a remarqué avec plaisir qu'elle prend du maintien, que son jeu se forme, quoiqu'elle ait peu d'occasion de s'exercer, & qu'elle a beaucoup d'intelligence. On désireroit que son extrême timidité ne l'obligeât pas de retenir sa voix, qui paroitroit beaucoup plus forte si elle en déployoit autant que la nature lui en a donné. C'est peut-être la seule chose qui lui manque pour être une chanteuse parfaite, & l'on ne veut rien avoir à reprocher à un sujet qui promet d'être un jour si précieuse.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendr. 9, *Arrive & Evénia*, paroles de M. Guillard, musique de Sacchini ; & le premier *Navigateur*, de Gardi.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront auj. 8, le *Comte de Comminges*, Drame en 3 actes ; & le *Convent*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 8, les trois *Fermiers* ; & *L'Amant jaloux*. Dem. 9, *Annette & Lubin* ; les deux *Chasseurs* & la *Laitière* ; & la 14<sup>e</sup> repr. de la *Soirée orageuse*. En attendant la 8<sup>e</sup> repr. de *Ferdinand*, suite des deux *Pages*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR. Auj. 8, à la Salle de la Foire S. Germain, *H. Barbier di Siviglia*, Opéra Ital., musique du Sgr *Paisiello*. Dem. 9, le *Complot inutile* ; & le bon *Maire*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 8, la 7<sup>e</sup> repr. de la *Convention matrimoniale*, Com. en 2 actes ; & les *Invrigns*, en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfer, au Palais Royal. Auj. 8, *relâche*, pour faciliter les Auteurs à coopérer aux travaux du Champ-de-Mars. Dem. 9, *Livia ou l'Italienne à Londres*, Opéra en 3 actes.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 8, à la Salle des Elèves, la *belle Ecluse*, Opéra en 1 acte ; la *Croisue*, Com. en 2 actes ; & le *Messager de Bagdad*, en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 8, les deux *Niais*, Pièce en 3 actes ; le *Déménagement du Peintre*, en 1 acte ; & le *Triomphe de l'Amour conjugal*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 8, *Brindavoine* ; la *Doi*, Pièces en 1 acte ; & la *Mort du Capitaine Cook*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 8, & la 1<sup>re</sup> repr. de la *Préméditation ridicule*, Com. en 3 actes ; la *folie Gageure*, Opéra-bouffon en 1 acte, musique de M. le Blanc.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 52 1/2	Cadix... 15 1/2 f.
Hambourg... 200 1/2	Gènes... 98 1/2
Londres... 27 1/2	Livourne... 106 1/2
Madrid... 15 1/2 f.	Lyon, Août, 15 p. 2 p. perte.

Bourse du 7 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.	1785-95 1800.
Portion de 1600 liv.	
Portion de 312 1/2 liv. 10 f.	235
Portion de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 1780 liv.	13 perte.
Loterie Royale de 1500, à 1200 liv.	13 perte.
Primes	1780
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.	
Loterie d'Oct. à 100 l. le Billet.	1404.5 f. 13.17.21.22 perte.
Empr. de Dec. 1783, Quitt. de fin.	
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.	94 9.87.9. f. 172 perte.
Empr. de 80 millions avec Buletins.	32 perte.
Quittances de finance sans Buletins.	9 1/2 perte.
Idem forties.	43 1/2 perte.
Buletins.	
Idem forties.	
Reconnoissances de Buletins.	
Idem forties.	
Emprunt du Domaine de la Ville, forte non fortie.	
Bordeaux provenant de forte fortie.	
Empr. de Nov. 1787.	
Lois des Hôpitaux.	
Caisse d'Ec.	3395.400.5.10.15.10.1/2
Eclapées.	
Demi-Caisse.	1695 98.1700.4.8.4.2
Quitt. des Eaux de Paris.	141.40
Actions nouv. des Ind.	858.56.57.60 59 60 61.
Assurances contre les incendies.	416.14.16
Idem à vie.	425.82

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 8 Juillet, de 200 liv. 7 f. 6 d. de 1000 liv. 1 f. 6 d. de 1000 liv. 6 l. 18 s.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. Tous ceux qui concernent la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pour être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne ; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessous duquel seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## ALLEMAGNE.

*De Vienne, le 21 Juin.*

On fait que les Provinces de Galicie & de Lodomerie ont envoyé à leurs Députés pour demander des changements dans la forme d'Administration de ces Provinces. Le Roi les a reçus & écoutés avec bonté, & leur a promis d'avoir égard à leurs réclamations. On s'occupe de cet objet; mais dans cet intervalle plusieurs Nobles de ces Provinces ont jugé convenable d'établir, de leur propre autorité, un Comité, avec le pouvoir de donner des instructions aux Députés qui sont ici. Ils font même allés plus loin: ils ont fait des exactions pécuniaires, & forcé des signatures; enfin les choses étoient venues au point qu'on n'exécutait plus les ordres des divers Dicastres établis dans ces Pays. Pour réprimer tous ces abus, il a paru un Referat du Roi, qui casse & défend rigoureusement ledit Comité, & toutes autres Assemblées de pareille nature. Cet acte est du 25 Mai; malgré son étendue, nous l'ignorons ici tout entier. Nous croyons le devoir à l'importance du moment. Les troubles de la Galicie ont été évidemment suivies par des considérations étrangères. Ce n'est en aucune manière le bien du Peuple qui la consomme. Il serait étrange que l'on voulût en concevoir une opinion qui fit perdre de vue les desseins de la Prusse. Mais quelle que soit l'issue des démêlés politiques qui compromettent aujourd'hui la tranquillité de la Galicie, il est utile de faire bien connaître la situation présente, par rapport au Prince qui la gouverne encore.

« Au milieu des soins cuisants qui ont accompagné son avènement à la Régence, Sa Majesté a porté spécialement ses vues sur le bien-être de ses Royaumes de Galicie & de Lodomerie. En conséquence, ayant appris que plusieurs Membres des Etats de Galicie donnoient leur confiance aux quatre Députés qu'ils avoient envoyés en Cour, & croyoient pouvoir faire connaître par eux leurs vœux & leurs griefs au Trône, cette considération lui a suffi pour écarter favorablement lesdits Députés, sans regarder les formalités de leur élection: Elle leur a aussi donné à connaître, que son propre désir étoit de donner à ses Royaumes de Galicie & de Lodomerie une Constitution qui pût servir à garantir la liberté personnelle & la propriété, contre tout abus du pouvoir, ainsi qu'à assurer le bien-être commun de tous les Ordres, & en même-temps de remédier à quelques griefs particuliers, qu'Elle trouveroit bien fondés. Dans le tems qu'Elle prévenoit les vœux les plus ardents de ses fidèles Etats, en supprimant le système oppressif du nouveau Plan d'Imposition territoriale, Sa Majesté a non-seulement permis aux Députés, Elle les a même invités à lui ouvrir, avec la confiance qui convient à des enfans envers leur père, au nom de leurs Commerçans, les vices & les défauts, tant généraux que particuliers, de la présente Administration, dont ils demandoient le redressement; à lui proposer, suivant la connaissance qu'ils avoient des circonstances & des besoins du Pays, les moyens les plus propres, afin que Sa Majesté, instruite des vœux des Etats par leurs représentations & des circonstances locales par les éclaircissemens, qui lui donneroient les Députés eux-mêmes, fût mise d'autant plus sûrement à même de fonder sur ces informations un Etablissement conforme aux vœux de la sollicitude paternelle, & dont l'on pût se promettre le bien-être durable du Pays: mais, dans le sens même que S. M. s'occupoit de l'exécution de ces vues, d'après les représentations que les Députés lui avoient remises sur tous ces objets, afin de pouvoir se déterminer à une résolution, après une considération mûre & proportionnée à l'importance du sujet, avec connaissance de cause, Elle a appris avec le mécontentement le plus extrême, que plusieurs Gentilshommes de Galicie, séduits par quelques personnes mal intentionnées, se sont hasardés à abuser de la bonté, au point qu'ils ont représenté la réception gracieuse, faite à leurs Députés, comme un titre qui les autorisoit à établir un Comité de leur propre chef, qui auroit le droit de donner des instructions & de prescrire des règles de conduite aux Députés à Vienne, relativement à la Commission dont ils y sont chargés, de les assujettir à l'accomplissement de ces instructions, & de négocier ainsi avec l'Autorité suprême sur les conditions auxquelles ils voudroient le soumettre à elle: qu'à cet effet, il a été élu des Représentans par un Acte en date du 23 Avril dernier, qu'il a été établi dans les Cercles des Sous-Comités subordonnés au Comité principal; qu'à cette occasion l'on a exigé des contributions en argent; qu'on a recueilli des signatures, en partie de gré, en partie par force & menace; enfin même qu'en quelques endroits, sous prétexte d'une révolution prochaine dans le Gouvernement, on a opposé la défiance aux ordres & injonctions des Officiers du Souverain. Sa Majesté ne laisse, il est vrai, l'accès dans son cœur à aucun soupçon, que la Noblesse de Galicie méconnoît la sollicitude paternelle: Elle n'attribue ces procédés dérogés qu'à l'erreur ou quelques-uns ont été entraînés par séduction; & même Elle veut mettre en oubli tout ce qui s'est passé, pour ne pas être dans la triste nécessité de traiter, suivant

la teneur des Loix, quelques personnes qui seroient convaincues d'avoir abusé de la confiance de leurs Concitoyens, pour les porter à de pareils procédés, & d'autrui de sévérité dans le moment même qu'Elle s'occupe du bien-être de cette Province en général, qui lui tient si fort à cœur, & qu'Elle espère de la faire jouir bientôt des fruits de ses soins paternels: mais en même-temps Elle ordonne dès à présent de diffuser sur le champ tous les Comités ou Sous-Comités, établis dans la Capitale ou dans les Cercles, sous prétexte de délibérations à tenir sur les affaires du Pays, d'une correspondance à entretenir avec les Députés en Cour, ou sous quelque autre titre ou prétexte que ce puisse être; de supprimer toutes Assemblées pareilles; de casser & anéantir tous les protocoles ou résolutions qui pourroient y avoir été prises; de n'en plus tenir de pareilles, ni recueillir des signatures, ni faire des collectes d'argent à cet effet, attendu que dans le cas contraire, Sa Majesté se verroit forcée de faire punir, de la manière la plus sensible, ceux qui seroient trouvés avoir contrevenu à cet ordre sérieux, de faire procéder même, envers ceux qui en auroient été les auteurs, comme envers des traîtres à l'Etat, suivant l'exigence des vues dangereuses qu'ils auroient manifestées à cet égard, &c. »

Les Etats de Galicie ont fait déclarer, par leurs Députés, qu'ils n'avoient aucune part au libelle que M. le Comte Rzewuski a fait distribuer dans cette Province, pour foulever le Peuple contre le Gouvernement de la Maison d'Autriche.

On apprend d'Hermanstadt que treize bataillons d'Infanterie & quatorze divisions de Cavalerie de l'armée du Prince de Cobourg, ont formé un camp près de Prund. — Une flotille de 12 trébuchets est stationnée près de Balta. Son objet est de couper de ce côté les vivres qui pourroient être transportés à Giorgewo. — M. le Maréchal de Laudon est arrivé hier au quartier général de Neutitschein.

*De Francfort, le 9 Juin.*

Il est parti de Coblenz une brigade de Troupes avec de l'artillerie, pour joindre l'armée d'exécution contre le pays de Liège. Un renfort de Cavalerie Munsterienne s'est joint à cette brigade. M. le Duc de Wirtemberg envoie aussi des Troupes pour le même objet. L'armée d'exécution monte actuellement à plus de dix mille hommes. Sous peu de jours on recevra des nouvelles importantes.

M. le Baron de Deel, troisième Ministre de l'Electeur de Mayence, à la Diète d'Electeur d'un Empereur, doit arriver ici aujourd'hui avec la Chancellerie Diélectorale.

## ESPAGNE.

*D'Aranjuez, le 10 Juin.*

Notre Ministère a fait, le 5, de ce mois une longue réponse aux représentations faites par M. Frazer, Ministre Plénipotentiaire de la Grande-Bretagne, au nom & de la part de la Cour. « Les différends, y observe-t-on, qui subsistent entre les deux Cours, offrent deux questions; celle de fait & celle de droit. Que pour la première, elle est à-peu-près décidée; que l'on convient de la prise & détention des Vaisseaux Anglois dans le Port de S. Laurent ou de Nootka; mais qu'on est sûr qu'il ont été rendus & remis en liberté avec leurs Equipages; qu'on convient encore de la justice de donner une satisfaction ou dédommagement: mais l'on ajoute qu'on desire la réciprocité, c'est-à-dire, que l'Espagne donnera une satisfaction préalable, sur laquelle l'on insiste de la part de la Cour de Londres; que la question de droit fera l'objet des discussions, qui seront engagées par M. Fitzherbert, Ambassadeur d'Angleterre ». Cette réponse a été envoyée le même jour 5 Juin, avec un Précis justificatif, à la plupart des Cours de l'Europe ».

*Extrait d'une Lettre de Bilbao, du 27 Juin.*

Nous vous apprenons avec plaisir que les craintes de guerre le sont entièrement dissipées ici, à la suite d'un ordre que notre Commissaire de Marine vient de recevoir du Ministre de ce Département, par lequel il lui enjoint de rassurer le Commerce de notre Piaz & les autres Ports voisins, sur tous soupçons de guerre contre la Grande-Bretagne; en conséquence, notre Consulat a fait prévenir tous les Capitaines qui se trouvent dans notre Port, de prendre telle destination qu'ils jugeront à propos, & de naviguer avec la plus grande sécurité. D'après cet avis, les assurances qui se étoient élevées jusqu'à 15 pour 100, ont baillé sur le champ à 3 pour 100.

## ANGLETERRE.

*De Londres.**Election Parlementaire.*

L'Alderman Curtis vient de députer au moins 10000 liv. Sterling (400,000 liv. de France) pour se faire nommer l'un des Députés de la Ville de Londres. M. Horne-Tooke dispute chaudement à M. Fox & au Lord Hood les voix de la Cité de Westminster.

On verra probablement avec plaisir la Lettre qu'il a adressée aux Electeurs, & la Déclaration par laquelle il s'est efforcé de l'appuyer.

« Messieurs, je crois de mon devoir, dans l'occasion présente, de solliciter vos suffrages, pour vous représenter au prochain Parlement. L'approchement marqué de deux parts contraires, dans le dessein de vous élire, sans que vous puissiez sur résister, la représentation de la Cité de Westminster, & ce vous ôter même jusqu'à l'ombre du droit de choisir (situation à laquelle vous êtes réduits depuis quelques tems par leurs manœuvres), appelle hautement toute une indépendance à une résistance qui puisse frustrer de pareils projets, & fait de moi, pour la première fois de ma vie, un Candidat. »

« Ne me favorisez pas, mais faites-vous justice. Profitez du moyen que je vous offre de donner un exemple plus nécessaire que jamais, & qui s'oppose enfin à cet esprit destructeur de partis personnels qu'on voit prévaloir presque généralement aujourd'hui, & amener l'extinction des principes nationaux & publics. »

« Les sommes énormes que l'on a prodiguées, les infâmes manœuvres auxquelles on s'est permis de recourir dans les deux dernières Elections de la Cité de Westminster; la corruption ouverte, la violence, la parjure & le meurtre; les scandaleuses chicanes d'un scrutin ennuyeux, indéterminés & sans effet, l'ivraie d'une pétition également inefficace, sont des attentats trop manifestes & trop notoire pour qu'aucun des deux partis ait essayé de les contredire ou de les pallier; aussi leur unique ressource a-t-elle été de s'en accuser réciproquement. Mais comment & sur qui rejeteront-ils un blâme qui leur est commun, & qui pèse également sur l'un & l'autre, puisqu'aucun d'eux n'a fait le moindre effort pour prévenir désormais, par des moyens parlementaires, confusionnels & faciles, la répétition de ces manœuvres condamnables? »

« Que le revenu soit menacé d'une défectation dans le moindre article, on accumule loi sur loi, règlement sur règlement, & ils le succèdent sans interruption & sans délai de session en session. Les droits les plus sacrés des Citoyens sont sacrifiés à l'extension du revenu. Les pays fourmillent de Commis de l'Accise & de délateurs qui leur ménagent des fustes. La condamnation des délinquans est aussi certaine qu'elle est prompt; le châtiment est une peine arbitraire ou même la mort, mais dans tous ces effroyables codes de taxes, d'amendes & de châtimens, rencontre-t-on un seul article pour garantir au Peuple le droit de se faire représenter; duquel seul émane le droit de le taxer? »

« Vos derniers Représentans & vos deux Candidats actuels vous ont démontré jusqu'à l'évidence que les droits des Electeurs (même dans le petit nombre d'endroits où il parait s'être conservé quelque forme d'Electeur) sont laissés sans défenseurs, & leur violation sans redressement. Et pour prix d'une pareille conduite, ceux qui n'ont jamais concouru à aucune mesure d'utilité publique, qui n'ont cherché aucun moyen de vous procurer une Election paisible & légale, et, au bien, après les hostilités sans nombre qu'ils ont commises l'un contre l'autre & contre vous, venir, en se tenant par la main, vous répéter leurs fausses protestations de dévouement à vos intérêts, & vous demander, sans rougir, vos suffrages & votre appui! »

« Messieurs, l'histoire de tous les siècles, jusqu'au moment présent, démontre assez que toute faction, tout parti personnel ont constamment nui aux droits d'un Peuple libre; mais les coalitions de ces mêmes partis, encore plus dangereuses, deviennent insupportablement fatales, si l'on ne le hâte d'y résister & de les punir. »

« Je puis me tromper, mais je suis convaincu qu'il reste encore dans ce pays un Public en volonté & en état de faire sentir à son Gouvernement qu'il a d'autres devoirs plus importants à remplir que celui de lever des taxes, de créer des Pairs, d'affaiblir les élections des Comtes, & d'arranger celles des Bourgeois. Plein d'une indifférence absolue pour ce qui regarde mes succès personnels, je vous fournis cette occasion de commencer à donner au Gouvernement une leçon qu'il est grand tems qu'il requière. Je supporterai de bon cœur l'honorable dépense d'une Election, & même celle d'une Pétition, s'il devient nécessaire d'un présenter une. Je ne forme aucun doute sur votre courage à vous faire rendre justice; & j'ajoutant qu'il me conduira à devenir votre Représentant, je vous assure que des que vous croirez avoir trouvé quelque autre personne plus capable de remplir les devoirs de cette place, je la lui réignerai sans hésiter, avec encore plus de plaisir que je ne la sollicite. »

JOHN HORNE-TOOKE.

La semaine passée, le Général Molville, dernier Gouverneur de la Grenade, & qui est aveugle, se fit conduire par un de ses amis sur l'ambassadeur élevé dans Coven Garden pour les élections, où il vota en faveur de M. Horne-Tooke. Il lui présenta le papier suivant, que le digne Candidat s'empressa de signer, en remerciant le Général de lui avoir fourni cette occasion de faire preuve de son amour pour le bien public, & de sa haine contre les Brigues illégales.

Déclaration patriotique qui, soit qu'elle ait été ou qu'elle doive être exigée, avant ou après les élections des Candidats ou de ceux qui font déjà choix par leurs Elections libres & indépendantes, doit être publiquement & volontairement faite & fournie par eux, soit en totalité, soit en tant que leur contenu peut



« s'accorder avec leurs principes réels & leurs intentions de faire le bien du Public & de leurs Confrères.

« Je déclare & promets librement & volontairement, sur mon honneur & ma conscience, que si je suis réélu pour le prochain Parlement représentant pour la Cité, & les libertés de Westminster, je ferai, féconderai ou appuierai, dans quel que moment, à chaque Session, la motion de rétablir les Parlements triennaux, conformément à l'acte de la sixième année du Règne de Guillaume & Marie, de glorieuse mémoire; à cette constitution, abolie par un autre acte dans la première année du Règne de Georges I., à la suite d'une dangereuse révolte dans le Royaume, & au moment où l'on craignoit encore les complots des Papistes & une invasion étrangère.

« Je déclare & promets pareillement que je ferai toujours tous mes efforts pour remplir les instructions que je pourrai recevoir, dûment certifiées de la part de la majorité de mes Confrères légaux, à moins que je n'aie, contre leur volonté connue, des objections dictées par l'intérêt public, d'une telle force qu'il me soit impossible, dans mon âme & conscience, d'y souscrire; & dans ce cas, je m'engage à communiquer pleinement & explicitement, par écrit, ces objections à mesdits Confrères.

« De plus, si ces objections & les preuves dont je les appuierai, ne paroissent pas valables à la majorité, après une discussion suffisante, je me garderai bien de persister dans une conduite aussi indécente & aussi ingrate, que celle de s'écarter de voter en Parlement pour mes Confrères, contre leur volonté positive; je me hâterai de résigner ma place & de les mettre à portée de faire une nouvelle Election ».

JOHN HORNE-TOOKE.

Le résultat du dernier scrutin donnoit, le 28, à M. Fox, 1741 voix; 1425 au Lord Hood; & seulement 621 à M. Horne-Tooke.

M. Pitt est réélu par l'Université de Cambridge.

## ADMINISTRATION.

### CONFÉDÉRATION GÉNÉRALE.

#### Rapports des Commissaires.

« L'Assemblée Nationale, en décidant le Pacte fédératif, qu'elle a fixé au 14 Juillet, a voulu qu'un Serment auguste & public, réunissant au même instant tous les Citoyens d'un même Empire, les liât d'un nœud indissoluble, & les associât à la gloire & à la conservation de l'ouvrage qu'elle va terminer, & qui assure la liberté & le bonheur de tous les Français.

« Cette cérémonie importante, qui appelle & rassemble dans la Capitale les Députés de tous les Départemens & de toutes les Troupes du Royaume; ce spectacle superbe d'une Nation toute entière, qui vient librement renouveler les engagements de fraternité mutuelle, & de fidélité à la Loi, devroit, s'il étoit possible, avoir pour témoins tous les habitans de l'Univers.

« Le premier devoir des Commissaires, nommés par la Municipalité & par la Commune de Paris, pour veiller aux préparatifs de cette Fête, étoit donc de la fixer dans un lieu vaste, qui, réunissant l'espace à la proximité, présentât le plus de facilité & d'économie pour les dispositions, & le plus d'étendue dans ses dimensions.

« Quatre endroits différens ont été proposés, la Plaine de St. Denis, la Plaine de Grenelle, la Plaine des Sablons, & le Champ de Mars.

« Les motifs abondans, dont les deux premières sont chargées, n'ont pas permis de s'arrêter longtemps sur cette idée. L'avantage que ces plaines pouvoient promettre auroit été acheté par un sacrifice trop coûteux & trop pénible, puisqu'il falloit enlever au Cultivateur le produit de son travail & l'espérance de la récolte. En vain a-t-on osé dire que des indemnités pouvoient le consoler de ses pertes; ce système oppresseur, pris dans l'ancien Code des Chasses; ce système qui, pour le plaisir d'un moment, dévore le bien d'une année, & qui, dans ses calculs infidèles, ruine celui qui dédommage, & ne remplace jamais, pour le Propriétaire, ni pour la Société, les productions dont il les prive, ne pouvoit être adopté pour une Fête où le premier serment des Citoyens étoit de maintenir la Liberté, & de respecter les Loix, & sur-tout les propriétés.

« Il ne restoit donc à choisir qu'entre la Plaine des Sablons & le Champ de Mars.

« La première, cultivée en partie, offroit les mêmes inconvénients; cependant le genre de production dont elle étoit couverte, auroit pu-t-être permis un sacrifice, si l'on en eût trouvé le dédommagement dans les dimensions qu'elle présentait; mais plus éloignée de Paris, irrégulière dans sa forme, beaucoup plus étroite dans un de ses côtés que dans l'autre, elle donne, d'après les mesures qu'on a prises, une superficie moindre que le Champ de Mars.

« Le Champ-de-Mars, dont le nom appelle une Fête Militaire, orné de quatre rangées d'arbres intérieures, & de quatre autres extérieures, terminé d'un côté par un bâtiment vaste, qui offre des ressources; de l'autre, par un superbe amphithéâtre, qui semble placé expressément pour réunir, sans fatigue & sans danger, un nombre considérable de spectateurs, qui ne conti-

ni récolte ni production, qui est dans l'intérieur des murs de la Ville, & ne porte pas à une trop grande distance, ni les Citoyens que leur curiosité attire, ni les Troupes qui veillent à leur sûreté & à leur tranquillité, rassemble tous les avantages que la prudence pouvoit désirer; & c'est le lieu, qu'après un long examen, les Commissaires ont cru devoir choisir.

« Pour l'arranger & le décorer d'une manière convenable, ils ont sollicité les secours de l'Art & le génie des Artistes. Tous ont été invités à faire hommage à la Patrie de leurs idées; & c'est avec le plus grand plaisir qu'ils ont vu le zèle dont étoient pénétrés tous les Artistes de la Capitale, & le noble enthousiasme dont ils étoient animés. Tout ce que l'Architecture a de luxe & de beautés; tout ce que l'imagination a de grandeur, tout ce que les Arts peuvent réunir, a été déployé dans les plans qui leur ont été présentés, & c'est avec regret que leur économie & leur prudence leur a commandé le sacrifice de la plupart d'entre eux. Mais des limites de la confiance de leurs Concitoyens, obligés d'être sévères sur les dépenses, & devant laisser à cette Fête ce ton de simplicité qui lui convient si bien, il a fallu que leur choix fut les préparatifs dictés par ces principes; il a fallu que, dans la multitude des propositions qui ont été faites, ils préférassent celles qui joignoient la commodité à la sagesse & à la sûreté. Aussi, corrigeant un plan par un autre, empruntant successivement tout ce qui pouvoit féconder leurs vues & celles de la Commune, le plan qu'ils ont arrêté n'est-il, pour ainsi dire, qu'un résultat, & est composé des idées qu'ils ont puisées dans tous les desseins qu'on a mis sous leurs yeux.

« On n'a employé de charpente que celle qui étoit indispensablement nécessaire, & dont on pouvoit répondre. On a supprimé les échafauds pour le Public, parce que, construits à la hâte, & établis pour un tems fort court, la négligence qu'on y met, quand on les multiplie, entraîne presque toujours des accidens, & mêle, à presque toutes les fêtes, des souvenirs funestes. Mais, pour conserver à l'enceinte qui réunira les spectateurs, l'avantage que donnent les amphithéâtres, & les mettre tous à portée de voir également, on a formé, autour du Champ de Mars, un glacis en terre, qui, graduellement élevé, portera trente rangs de gradins dans tous les pourours, & fournira cent soixante mille places commodément, où seront assis tous les Citoyens. Ce moyen, en conservant tout l'agrément des échafauds, prévient le danger de leur élévation, & s'oppose à l'indiscrétion de ceux qui, par désœuvrement, ou par tout autre motif, se glissent sous les gradins, inquiètent souvent ceux qui sont assis, & les tourmentent d'un sentiment pénible. Le reste du glacis, pouvant contenir cent mille personnes & plus, de bout, fera, du Champ de Mars, une salle immense, qui, indépendamment de l'Assemblée Nationale, du Roi, de toute la Cour, des Députés des différentes Communes, & de tous ceux qui seront nécessaires à la Fête, rassemblera environ trois cents mille spectateurs.

« Ces gradins fort exécutés par les ateliers publics, composés d'Ouvriers pris dans toutes les Sections, & journalièrement payés par le Gouvernement. Ainsi, en diminuant la dépense déjà établie, ces préparatifs, devenus moins dispendieux, feront l'ouvrage des Citoyens que la Capitale renferme.

« Un Autel simple, posé sur un stylobate carré, élevé de vingt-cinq pieds, & posé sur de larges gradins, fera la noble & seule décoration de ce Temple.

« Un arc de triomphe le fermera, & sa plus belle parure, son luxe le plus pompeux, sera une foule immense d'hommes libres, qui, n'étant enfermés dans aucuns murs, & n'ayant rien qui les cache au Ciel qui les écoute, seront témoins & acteurs de cette scène superbe, & joindront, au serment qu'on prononcera devant eux, les transports d'une véritable ivresse & les cris de la reconnaissance.

« Quant à la sûreté intérieure & extérieure, il n'est pas de soins que les Commissaires n'aient cru devoir prendre. Il n'est aucun endroit qui n'ait été examiné, aucun fortin qui n'ait été visité, & les différentes Sections de Paris sont priées de vouloir bien nommer chacune un Commissaire, qui, deux jours avant la Fête, vienne examiner le lieu & les préparatifs, réunir sa vigilance à celle des Commissaires, & ajouter les précautions qu'il croira nécessaires, s'il en est qui soient échappées à leur prévoyance.

« Tels sont les motifs qui ont guidé les Commissaires, les raisons qui ont décidé leur choix, & les précautions qu'ils ont cru devoir prendre pour la préparation du lieu où sera établie la Fête. Pour l'ordre, la marche & les détails, on publiera incessamment le programme qui doit les contenir, & qui n'est retardé que par l'immensité des soins, des préliminaires & des arrangements dont il faut s'occuper.

« Par cet exposé simple, & dont les circonstances ordonnent la brièveté, tous les Citoyens jugeront quelle confiance on doit aux calomnieuses imputations, aux dangereux rapports répandus avec une coupable profusion dans le Public. Les Commissaires ne répondent pas à ces nombreux écrits dictés par des intérêts bien opposés à l'intérêt public. La vérité & la tranquillité de leur conscience feront leur seule réponse. CHARON, Président de la Commune, pour le Pacte Fédératif; AVRIL, PONS, J.-L. BROUSSE, JALLIER, A.-C. F. CHAMPION, MATRIS, CÉLÉRIER, LEMIT, BOURGES, DESMOUSSEUX, LAFISSE, tous Commissaires nommés pour le Pacte Fédératif ».

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Suite de la Séance du Mercredi 7 Juillet.

M. Pétion. Déjà le vœu général s'est manifesté pour l'institution des Juges de Paix; plusieurs Peuples s'applaudissent de les avoir établis; aussi ne viens-je point pour combattre cet Etablissement, mais seulement les Juges de Paix, avec les modifications que le Comité présente. On me l'a abusé, ou ils ne remplissent pas le but qu'il a eu lui-même en vue; ils ne sont pas Juges de Paix, dans l'acceptation qu'on attache ordinairement à ce mot; dans aucun Gouvernement ils ne sont établis tels qu'on nous les propose.

Je sens bien que ce ne seroit pas un motif pour les rejeter, s'ils présentèrent effectivement les avantages supposés par le Comité. Fixons bien nos idées sur la nature de cet Etablissement. Je soutiens que les Juges de Paix qu'on nous offre sont des Juges contentieux, tandis qu'ils ne devroient être que des Juges arbitres & conciliateurs. Ce sont, dis-je, des Juges contentieux, auxquels même on donne une grande étendue de pouvoirs, puisqu'ils jugeront toutes les causes personnelles, jusqu'à la valeur de 50 livres sans appel, & à charge d'appel, jusqu'à la valeur de 100 livres. Je dis que ce pouvoir est trop étendu & qu'il peut avoir des suites funestes. Loïn de prévenir les procès, vous les multipliez. N'oubliez pas que vous avez dans le District une Jurisdiction. L'habitant des Campagnes ne s'en trouvera pas éloigné de plus de trois ou quatre lieues. Si vous ne mettez pas une différence entre les Juges de District & les Juges de Paix, vous ne ferez qu'augmenter le nombre des Juges, & rejeter peut-être les Peuples dans le chaos de l'ancienne procédure. Vous allez créer des espèces de Justices seigneuriales. On vous a représenté que le séjour des Campagnes deviendroit plus précieux pour les bons Citoyens. C'est une raison d'en écarter le trop grand nombre de Juges. Ne seroit-ce pas aussi une nouvelle surcharge de dépense pour l'Etat? car tout Fonctionnaire public doit être payé. (On s'écrit que non, dans plusieurs parties de la Salle). Si vous ne les payez pas, vous n'en trouverez pas. Qui voudroit aller habiter au milieu d'un canon pour être Juge pendant deux ans? Remarquez que je raisonne toujours dans l'hypothèse que les Tribunaux de District fussent pour les affaires contentieuses. J'entends par Juge de Paix, un homme devant lequel les Parties se rendent, & qui cherche à les concilier. Je demande donc que l'Assemblée s'explique, si elle veut avoir des Juges contentieux dans les Campagnes, ou bien si elle n'y veut que des Juges pacificateurs. Cette dernière proposition est l'objet particulier de mes vœux.

M. Prugnon. Le nom seul de Juge de paix a le droit d'intéresser: ce mot fait bien au cœur; il fait adorer la Justice, & si je voyois passer un de ces hommes destinés à faire le bonheur de ses Concitoyens, je serois tenté de lui dire: je vous salue, homme de paix. Mais cet hommage fœlennel me fait en ce moment réfléchir sur cet Etablissement, tel que nous le propose le Comité. Il me paroît qu'on peut attaquer le Comité dans ce qu'il a dit & dans ce qu'il n'a pas dit. Il est évident que c'est un premier degré de Jurisdiction qu'il nous propose. Il y a des malheurs de circonstance; & peut-être seroit-il difficile, dans certaines Communautés, de trouver un homme capable d'accorder avec justice une permission de faire ou d'assigner. Sous l'ancien régime, on se plaignoit, avec raison sans doute, des Justices seigneuriales, & cependant c'étoit un gradué qui prononçoit. Les Juges qu'on nous propose d'établir, manqueraient de connaissances, & ne seroient peut-être pas moins accessibles à la corruption. Ils auroient ordinairement, car je ne généralise rien, un avantage de moins & d'un désavantage de plus; ils seroient dénués d'éducation & plus près du besoin. D'ailleurs, en les établissant, ainsi qu'on vous le propose, vous tomberez dans l'arbitraire, & l'arbitraire même de la vertu est dangereux. On leur permet de juger en dernier ressort, jusqu'à 50 liv. Cette somme paroît peut-être faible pour Paris; mais dans nos Provinces, c'est quelque chose, c'est beaucoup pour les villages où la journée de travail est à 10 sols. Je crois donc qu'on attribue une trop grande étendue d'affaires à ces Juges, qui ne doivent dominer que sur un petit horizon.

Ne craint-on pas l'influence que les Praticiens pourroient avoir dans les campagnes sur ces Magistrats sans expérience, qui, le plus souvent, auroient besoin d'un fauteur? Croit-on que les Praticiens ne prononceroient pas très-souvent? Sur les plus grands théâtres, n'y a-t-il pas des souffleurs? Pourquoi n'y en auroit-il pas pour les petits? Les Praticiens seroient toujours derrière la toile, & le Plaidier un peu avide pourroit bien abuser de sa force contre les adversaires. Ce nouveau Juge ne seroit pas au fait de toutes les chances; on lui feroit des questions embarrassantes qu'il ne pourroit résoudre qu'à l'aide de ceux dont j'ai parlé. On a opposé aux Juges seigneuriaux qu'ils étoient privés de cette indépendance; que ni doit jamais reconnaître que la Loi; mais cet inconvénient ne s'augmente-t-il pas lorsqu'on examine les Juges que nous propose le Comité, puisque leur mission ne doit durer que deux ans? C'est bien pis que d'être soumis à une destitution dont on voyoit peu d'exemples. Ne vous laissez pas séduire par ces Etablissements qui ont le mérite de la nouveauté, la fraîcheur de la jeunesse. Croit-on que le ressort de l'honneur conduira toujours ces Juges?



Craignez de multiplier trop ces Prêfidiats en miniature, dont le nombre est effrayant. En suivant le calcul de votre Comité, il faudra 4980 Juges de paix pour les campagnes, & plus de 20 mille pour tout le Royaume; si vous ne les payez pas, vous vous exposez à l'inconvénient incalculable de la négligence. D'après cela je me bornerai, pour cette Session seulement, à établir des Juges pacificateurs. Rendre la justice, n'est que la seconde dette de la Société. Empêcher les Procès, c'est la première. Il faut que la Société dise aux Parisiens: pour arriver au temple de la Justice, passez par celui de la Concorde, l'effroi en passant, vous transfigure. Je voudrais que les Juges de paix fussent autorisés à porter les scellés; cela éviterait le déplacement des Juges des Tribunaux de Districts. Je les autoriserais à faire arrêter un homme trouvé en flagrant délit, à la charge de le renvoyer, dans les 24 heures, devant les Juges de Districts. On ne peut se familiariser avec l'idée d'un Juge qui n'aurait pas le pouvoir de faire arrêter quelqu'un, lorsque le délit se ferait, pour ainsi dire, passé sous les yeux. Je désirerais aussi que les Juges de paix exerçassent les fonctions tutélaires, & que les assemblées de familles se tinssent devant eux; je ne leur accorderais pas la moindre compétence en matière réelle, & cela pour abrégier la marche de la procédure, parce que la Partie qui aurait été condamnée, conservant toujours l'espoir d'un second Jugement, ne manquera pas de recourir aux Tribunaux de Districts.

Voici en conséquence le projet de Décret que je vous propose, j'adopte les deux premiers Articles du Comité.

Art. III. Les Juges de Paix seront autorisés à apposer les scellés en cas de décès & de faillite.

IV. Ils seront arrêtés provisoirement les malfaiteurs pris en flagrant délit, à la charge de les renvoyer, dans les 24 heures, devant les Juges des Districts.

V. Ils exerceront les fonctions tutélaires, & feront tenir devant eux les Assemblées de familles, toutes les fois qu'il s'agira de quelque délibération domestique.

M. Chabrous. La question n'est pas de savoir si on instituerait des Juges de paix; mais seulement quelles fonctions on pourra leur attribuer. Un premier Opinant a observé que s'ils passaient les termes de conciliation & de simple arbitrage, ils ne seraient plus Juges de paix; c'est à cela que je m'arrête, & je crois que cette opinion doit être totalement renversée. A mon sens, si vous établissez des Officiers chargés uniquement de conciliation & d'arbitrage, vous manquez absolument votre but. Toutes les fois que la médiation pourra être sans efficacité, toutes les fois que vos Juges ne seront qu'inviter les Parties à la paix, vous ne remplirez pas l'objet que vous vous proposez. Voulez-vous avoir de véritables Juges de paix? donnez-leur une véritable compétence; c'est le seul moyen de prévenir les procès, & de retenir dans leurs campagnes ces utiles Habitans, obligés d'abandonner leur charrette pour aller suivre des procès dépendans. Au surplus, je voudrais que cette compétence fût très-modique; qu'ils ne fussent chargés que de prononcer sur des affaires personnelles qui n'excédassent pas 25 livres; alors vous ferez valoir la médiation; mais crainte d'erreur, vous abandonneriez le Jugement aux Tribunaux. En suivant pas à pas le projet de votre Comité, il me semble qu'il est quelquefois allé trop loin. En étendant ainsi la compétence, il est tombé dans des inconvénients qui dénaturent absolument cette Institution. Je voudrais que les Juges de paix se bornassent à juger des faits locaux sur lesquels les Juges de District ne peuvent prononcer avec autant de connoissance de cause. Par exemple, un particulier a causé du dommage dans un champ; qui pourra mieux le constater que le Juge de paix? Je demande seulement que les Juges de paix soient arbitres & Juges; qu'ils aient le contentieux sur les choses & non sur les personnes; enfin qu'ils puissent empêcher tous les procès jusqu'à la concurrence de telle somme qu'il vous plaira fixer, pourvu qu'elle soit modique.

M. Dubois de Crancé. Je demande qu'on ne se borne pas à écouter des Avocats; il faut entendre aussi des Laboureurs, qui peut-être ont à se plaindre des anciens Tribunaux.

M. Dufailly. Je demande la parole, pour soutenir l'avis du Comité. Si, comme le prétendent quelques Opinions, on établit un Bureau de Concorde qui n'eût aucun droit de juger, ce serait un Etablissement nul; les Juges de Paix doivent juger souverainement jusqu'à 25 livres & jusqu'à 50 livres, sans l'appel. Quant à leur salaire, je crois qu'il faut leur en accorder un; mais pour ne pas exciter la cupidité, & charger les Peuples, il doit être modique.

M. André. Si la discussion se continue de cette manière, elle durera jusqu'à demain, sans que nous puissions arriver à un résultat certain. Quelques-uns prétendent que les Juges de Paix doivent définitivement juger jusqu'à la concurrence de 50 livres, d'autres jusqu'à 25 livres. Je crois qu'il est une question préliminaire: les Juges de Paix connotrissent-ils des matières contentieuses?

M. Rainaud (ci-devant Comte de Montaufer). Les fonctions d'Arbitres sont absolument incompatibles avec celles de Juges contentieux. Si vous confondez ces deux parties, vous établissez une tyrannie, & l'arbitraire le plus terrible & le plus dangereux; je demande qu'il y ait dans chaque Canton un Juge de Paix & un Juge contentieux.

M. Thourès. J'appuie l'opinion qui tend à fixer l'état de la délibération. En faisant quelques réflexions préliminaires sur les Articles, je n'ai pas prétendu qu'on dût les discuter tous ensemble, & dans le moment même; mais j'ai seulement voulu jeter quelque clarté sur l'ensemble du plan.

Après quelques discussions, l'Article premier est mis aux voix, & décrété en ces termes:

« Il y aura dans chaque Canton un Juge de Paix, & des Prud'hommes-Aides du Juge de Paix ».

On fait lecture de l'Article II.

M. Garat l'aîné. On ne peut entendre autre chose par ces mots, Juges de paix, que des Juges conciliateurs; je demande donc qu'il soit décidé si on les investira d'une Jurisdiction contentieuse, avant de statuer sur leur nombre dans chaque Canton.

M. André. Vous venez de décréter qu'il y aurait des Juges de Paix: l'article qu'on vous propose est une suite nécessaire du premier; mais je pense que le Comité n'a point assez examiné les localités: il y a des Cantons dont le Chef-lieu est une Ville plus peuplée que certains Villages; il y a beaucoup de Villes murées où il n'y a pas plus de 300 Habitans, & je crois qu'il serait inutile de mettre dans ces Villes un Juge de Paix particulier. Si l'on établit un Juge pour la Ville & un pour les Cantons, il en résulterait que l'Habitant de la Campagne serait souvent obligé de traverser la Ville où il y aurait un Juge de Paix, pour aller trouver son Juge, qui serait à l'autre extrémité du Canton: je voudrais que dans les Villes où il y aura 4000 âmes, il fût établi un Juge de Paix, & dans celles où il y en aurait 6000, un par Paroisse, de manière cependant que chaque Paroisse contiendrait 3000 Habitans.

M. Garat l'aîné. Je sens bien qu'il y aurait de véritables inconvénients à obliger l'Habitant des campagnes à quitter ses foyers pour aller chercher son Juge dans les Districts; mais sans avoir recours à de nouveaux fonctionnaires publics, ne pouvez-vous pas procurer aux Habitans des campagnes des Juges à leur portée? Pourquoi ne leur donneriez-vous pas pour Juges leurs Officiers Municipaux? En vain opposeront-ils leur défaut de lumières ou de connoissances des Loix; ils seront nécessairement aussi instruits que ceux qu'on pourrait élire. D'ailleurs, lorsque l'objet n'excède pas 50 livres, il est bien rare que la raison naturelle ne suffise pas pour juger.

Sur la rédaction de M. Desmeuniers, l'Assemblée décrète que les Juges de paix auront une jurisdiction contentieuse.

L'Article II, amendé par M. Barnavé, est décrété ainsi qu'il suit:

Art. II. « S'il y a dans le Canton une ou plusieurs Villes ou Bourgs, dont la population excède 2000 Habitans, ces Villes ou Bourgs auront un Juge de Paix & des Prud'hommes particuliers; les Villes & Bourgs qui contiendront plus de 8000 âmes, auront le nombre de Juges de paix qui sera déterminé par le Corps législatif, sur les instructions des Administrations de Départemens ».

La Séance est levée à trois heures.

#### SÉANCE DU MERCREDI 7 AU SOIR.

On fait lecture de quelques Adresses.

M. de Boissandry continue, au nom des Comités Ecclésiastique & de Constitution, le rapport sur la fixation des Evêchés dans les Départemens.

L'Assemblée, conformément à l'avis des Comités, décrète ce qui suit:

Le Siège de l'Evêché du Département de l'Indre est fixé à Châteauroux; — celui du Département de la Creuse, à Guéret; — celui du Département de la Gironde, à Bordeaux; celui du Département de la Charente inférieure, à Saintes; celui du Département des Landes, à Dax; — celui du Département de la Dordogne, à Périgueux; — celui du Département des Deux-Sèvres, à Saint-Maixent; — celui du Département de la Haute-Garonne, à Toulouse; — celui du Département du Gard, à Auch; — celui du Département des Basses-Pyrénées, à Oloron; — celui du Département de l'Ariège, à Pamiers.

M. Boissandry. Le Comité propose de fixer le Siège de l'Evêché du Département de l'Aude à Carcassonne.

M. Morin, Député de la Sénéchaussée de Carcassonne. J'entends crier de toutes parts, aux voix! aux voix!

L'avis du Comité! Vous avez donc résolu de détruire en une minute des monumens qui existent depuis dix siècles! Dans l'incertitude où vous êtes, si vous n'allez pas commettre une injustice, vous voulez, en me privant de la parole, empêcher que je vous en fasse connoître toute l'étendue. Je parlerai; vous serez instruits, & vous ne refuserez pas justice à un de vos frères. Je suis feld Député de Narbonne & de son vaste Diocèse; je suis le seul de tous les Députés de l'Empire réunis dans cette Salle, qui connoisse les droits & les besoins de ce Cité & de ses campagnes; ce titre m'impose le devoir d'être auprès de vous l'organe de leur juste réclamation. Je demande que le Siège Episcopal du Département de l'Aude soit fixé à Narbonne, & non à Carcassonne, ainsi que le propose votre Comité Ecclésiastique. Mes moyens sont courts & victorieux. La nouvelle organisation du Clergé offrira sans doute une des principales sources de la prospérité générale; mais en même tems elle détruit les seuls Etablissements publics, & l'unique moyen de vivification qui reste à Narbonne. Un Clergé riche & nombreux versait toutes les années dans cette Ville, 7 à 800,000 liv., qui, réunies aux productions du sol, suffisoient pour nourrir une population de douze mille âmes. Ces généreux Habitans sacrifiant leurs in-

térêts au succès de la Constitution, se sont armés les premiers pour la défendre dans une Province & dans un moment où il falloit de la vertu & du courage pour le monier partisans de la Liberté que vous établissez. Si Narbonne a déployé tous ses efforts pour le maintien de votre ouvrage, vous devez la préserver de l'injustice qu'elle expose l'erreur de votre Comité. Je me fixerai pas votre attention sur l'ancien splendeur de Narbonne: ce qu'on a été n'est plus un titre pour obtenir ce qu'on voudrait être. Vous êtes appelés, non pour conserver, mais pour régénérer.

Pour prouver que Narbonne doit être le siège de l'Evêché, je ne m'arrêterai qu'à quatre brèves que votre Comité a déterminées pour leur établissement. La position centrale, la facilité des communications, la population & les relations commerciales, les établissemens formés. Si, comme on va le voir, Narbonne remplit les principales de ces conditions & dans un degré plus éminent que Carcassonne, elle doit rester siège de l'Evêché du Département. Narbonne a une population de 12 mille âmes, dans une enceinte fortifiée qui en contiendrait 24 mille; elle jouit d'un canal de navigation & de quatre grandes routes qui ouvrent & facilitent les communications en tous sens; son commerce de blé, de vin & de miel & autres denrées, attire dans son sein les Habitans du Département, qui s'y rendent journellement pour faire leurs ventes & leurs achats: si la position n'est pas géographiquement centrale, elle n'est pas moins le centre de toutes les relations commerciales qu'ont entre eux les Habitans & surtout les Cultivateurs du Département: si je jette les yeux sur les établissemens, on trouve que nulle autre Ville n'en a proportionnellement d'aussi beaux & d'aussi durables: ils font l'admiration des étrangers & la gloire de cette antique Cité, ma Patrie. Ce sont ces monumens précieux que vous allez détruire, en fixant à Carcassonne le siège de l'Evêché.

Carcassonne a pour elle un peu plus de population & de centralité; mais elle n'a pas autant de relations avec les nombreux Habitans du Département; elle possède une maison Episcopale qui, à cause de sa forme & de son emplacement, pourrait être vendue avec avantage, tandis que les Etablissements qui se trouvent à Narbonne, resteront inutiles ou invendus. Carcassonne n'a pas besoin d'un nouveau secours; ses Manufactures de draps, la richesse de son sol, la qualité de chef-lieu du Département, lui suffisent sans doute; je demande donc, avant pour l'avantage du Département que pour celui de Narbonne, qu'on utilise les Etablissements qui se trouvent dans cette dernière ville, en y fixant le siège Episcopal; par là, on épargnerait des contributions coûteuses, & les inconvénients qui résulteraient de cette fixation à Carcassonne. Si l'Assemblée ne donnoit pas assez de confiance aux faits que je viens de lui exposer, & hésitoit de donner à Narbonne le siège Episcopal, comme je le demande, je me réduirais à la supplier d'autoriser les Electeurs du Département de l'Aude, à opter entre Narbonne & Carcassonne, pour la fixation du siège, afin que ce choix fût fait en connoissance de cause, & pour le plus grand avantage du Département. Mais je m'appele que vous ne voudriez pas renvoyer à d'autres une justice que vous pouvez me rendre vous-mêmes. La conduite que j'ai tenue au milieu de vous, m'a mérité & obtenu votre confiance; vous n'hésitez pas sur la vérité des faits & la justice des motifs que je vous ai exposés. Si le Comité ou d'autres Membres prennent la parole pour me combattre, je la demande pour leur répondre.

L'avis du Comité est rejeté, & le siège de l'Evêché du Département de l'Aude fixé à Narbonne.

Conformément à l'avis du Comité, le Siège du Département de l'Aveyron est fixé à Rodhaz; celui du Département du Lot, à Cahors; celui du Département du Tarn, à Alby; celui du Département des Bouches du Rhône, à Aix; celui du Département du Var, à Fréjus; celui du Département des Basses-Alpes, à Digne; celui du Département des Hautes-Alpes, à Embrun.

M. Boissandry. Le Comité propose de réduire les trois Evêchés du Département de la Corse à un seul, dont le Siège serait à Bastia.

M. l'Abbé Peretti demande que les trois Evêchés soient conservés, & le premier Evêque d'Aléria, créé Evêque in partibus.

M. Saliceti. Nous n'avons demandé pour nous ni distinction, ni exception; nous avons conquis la liberté au prix de notre sang; nous saurons la conserver sous la protection des Loix & sous l'influence salutaire de la plus belle Constitution de l'Univers. Nous ne voulons pas d'autres Loix que les vôtres. Si vous accordez une exception pour les Etablissements Ecclésiastiques, bientôt on en solliciterait pour l'organisation militaire, pour l'Ordre judiciaire, pour la maintenance des Finances. Nous ne pouvons obtenir aucune exception qui ne soit préjudiciable à notre liberté. Nous n'avons pas la mission de vous demander quatre Evêques: si la Corse obtient, comme elle le doit, d'être divisée en deux Départemens, elle aura deux Evêchés. En attendant, je conclus pour l'avis du Comité.

L'avis du Comité est adopté.

#### SÉANCE DU JEUDI 8 JUILLET.

On fait lecture de plusieurs Adresses.

La Municipalité de Saint-Quentin promet d'acquiescer tous les biens nationaux situés dans son territoire, &



renouvelle le serment qu'elle a fait de maintenir de tout son pouvoir la Constitution.

La Société Royale des Sciences de Montpellier exprime son admiration pour les Décrets de l'Assemblée Nationale.

Les Maîtres Cordonniers d'Orléans supplient l'Assemblée d'accepter, comme une preuve de leur Patriotisme, la Réutation qu'ils ont fait en réponse à la Délibération des prétendus Catholiques de Nîmes.

Les Electeurs du District d'Alais supplient l'Assemblée Nationale d'ordonner que l'Administration du Département du Gard sera transférée ailleurs qu'à Nîmes.

Sur le rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale rend les Décrets suivans :

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité des Finances, autorise les Officiers Municipaux de la ville de Louviers à imposer la somme de 3000 livres, due à ceux qui ont fait des avances pour les ateliers de charité, & le surplus à des travaux publics, notamment à l'ébranchement, qui, depuis Louviers, communique à la route de Paris, à la distance d'une lieue, & jusqu'au recouvrement de la même somme; autorise lesdits Officiers Municipaux à faire l'emprunt du tout ou en partie à la Contrée de charité de ladite Ville, le tout conformément à la délibération des Officiers Municipaux & Notables, du 25 Juin 1790, au surplus à charge de rendre compte ».

« Ou le rapport du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale autorise les Officiers Municipaux de la Commune de Saint-Pouquier, Département de..... à imposer en addition de rôles la somme de 800 liv. dont 575 liv. seront employées au remboursement des emprunts faits pour la subsistance des Pauvres, le surplus à continuer un atelier de charité; le tout conformément à la délibération du 8 Juin, confirmative de celle du 7 Avril, & à la charge de rendre compte ».

M. le Président. Une foule de députations des Gardes Nationales demandent à être admises à la barre, pour vous présenter leurs hommages; comme l'importance de vos travaux ne vous laisse pas la disposition d'un seul de vos momens, il me paraît nécessaire de prendre une détermination à cet égard.

Le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale regrettant de ne pouvoir, d'après la multiplicité de ses travaux, admettre chaque Députation particulière des différens Corps qui envoient des Députés à la Fédération du 14 Juillet, déclare qu'elle ne recevra qu'une seule Députation au nom de toutes les Gardes Nationales de France, une au nom de toutes les Troupes de ligne à pied, une au nom de toutes les Troupes de ligne à cheval, & une au nom des différens Corps réunis de la Marine royale & marchande ».

Suite de la Discussion sur la fixation des sièges des Evêchés dans chaque Département.

M. Boislondy. Le Comité propose de décréter que le Siège épiscopal du Département de la Drôme sera fixé à Valence, & celui du Département du Gard à Nîmes.

Après quelques réclamations, ces deux propositions sont adoptées.

M. Boislondy. Les Villes de Beziers & Montpellier se disputent le Siège épiscopal du Département de l'Hérault. Votre Comité s'est décidé en faveur de Montpellier.

MM. Rocque, Joffé & autres Députés de la Sénéchaussée de Beziers, réclament en faveur de cette Ville, & allèguent que les mêmes raisons qui ont déterminé l'Assemblée à donner la préférence à la ville de Bayeux sur celle de Lisieux, militent en faveur de Beziers.

Après avoir entendu les Députés des deux Villes, l'Assemblée décide que le Siège épiscopal du Département de l'Hérault sera fixé à Beziers.

M. Boislondy. Les Villes de Vienne & Grenoble ont des prétentions à posséder le Siège de l'Evêché. Le Comité s'est déterminé en faveur de Grenoble.

M. Chabroux réclame en faveur de Vienne, le plus ancien Siège des Gaules.

L'avis du Comité est adopté.

M. Boislondy. Plusieurs Villes & notamment celles de Châlons, Autun & Mâcon, se disputent dans le Département de Saône & Loire, le Siège épiscopal. Le Comité s'est déterminé en faveur de la ville d'Autun.

M. Sancy présente des réclamations pour Châlons.

— M. Repoux les combat.

M. Merle, Député de Mâcon, soutient l'avis du Comité, & réclame pour Mâcon, en cas que cet avis ne soit point adopté.

On va aux voix sur l'avis du Comité. La première épreuve paraît douteuse. On passe à une seconde épreuve, contre laquelle ce doute est encore présent.

M. le Président prononce que la ville d'Autun est le Siège épiscopal du Département de Saône & Loire.

M. Boislondy. Voici un article qu'il est à propos d'ajouter à ceux que vous avez décrétés. « L'Assemblée Nationale décrète que tous les Evêchés existant dans les 83 Départemens, autres que ceux qui ne font pas nommément compris au rapport, sont & demeureront supprimés ».

L'article est adopté.

M. Menou demande la parole pour une Motion qui n'est point à l'ordre du jour. — L'Assemblée décide qu'il sera entendu.

M. Menou. Dans toutes les parties du Royaume, où ont eu lieu des Fédérations particulières, on a senti la nécessité d'établir l'ordre parmi les Confédérés, & de nommer un Chef pour les commander. Le rassemblement de toutes les Gardes Nationales du Royaume, qui aura lieu le 14 Juillet, & qui va lier, d'une manière indissoluble, les différens Sections de la force publique, exige le même ordre & les mêmes précautions: D'après l'empressement qui anime tous les bons Citoyens, il paraît que le nombre des Députés à cette auguste Cérémonie sera au moins de trente-cinq mille. Il est nécessaire d'éviter les inconvéniens, pour qu'on puisse se livrer sans danger à tout l'enthousiasme de la Liberté. Déjà vous avez pénétré mes idées, déjà vous avez désigné le Chef de cette Fête civique; peut-il en exister un autre que celui qui s'est mis à la tête de la Révolution, & que nous avons proclamé le Restaurateur de la Liberté Française? Si les Citoyens ont le droit de nommer les Chefs de toutes les Fédérations qui ont eu lieu, les Représentans de la Nation réclament aujourd'hui cette prérogative, & je vous propose de décréter que le Roi est le Chef de la Fédération qui doit avoir lieu entre les Gardes Nationales & les Troupes réglées, & qu'il désignera les Officiers qui seront chargés de les conduire sous ses ordres.

M. Dupont demande la question préalable.

M. Marinéau. Cet objet a fait la matière d'une discussion fort longue entre le Comité de Constitution & les Députés de la Commune de Paris. En conséquence, je demande qu'il ne soit rien statué jusqu'à ce que le Comité ait fait son rapport.

On passe à l'ordre du jour.

Suite de la discussion sur l'Ordre judiciaire. — Des Juges de Paix.

M. Thourat. Le tems qui vient d'être employé à des objets particuliers, nous fait un devoir d'accélérer l'importante Délibération qui vous est soumise; en conséquence, je vais vous faire lecture de l'Art. III.

« Le Juge de Paix ne pourra être choisi que parmi les Citoyens éligibles aux Administrations de Département & de District, âgés de 30 ans accomplis, sans autre condition d'éligibilité ».

M. Fréau. Je pense qu'il serait convenable de fixer l'âge de 40 ans, au lieu de celui de 30. Si n'y avait que des causes légères qui fussent être soumises au Juge de Paix, je ne serais pas de réclamation; mais il y a des causes de la dernière importance, & qui demandent la plus grande prudence dans les décisions. Ne méconnoissez pas cette sage législation, qui accorde aux anciens le droit de juger. Comment ceux qui n'auraient jamais participé aux affaires pourroient-ils, par une instruction rapide, rendre des décisions qui portassent la paix dans les familles, & assurassent la propriété des Citoyens? (On applaudit dans une grande partie de la Salle.)

M. Brailard. Il y a sans doute de la témérité à combattre une opinion qui vient d'avoir tant de succès. Je suis bien convaincu qu'il ne faut admettre aux places que des hommes capables de les remplir; mais ces conditions ne peuvent-elles se rencontrer que dans les personnes qui sont âgées de 40 ans? C'est là ce qui est en question. En prenant des exemples dans le sein de cette Assemblée, ne trouvons-nous pas plusieurs de nos Collègues qui n'ont pas cet âge, & qui cependant nous ont étonné, non-seulement par leur éloquence, mais encore par leur prudence & leur sagesse? Ceux qui sont destinés à servir leur Patrie par leurs connoissances & leurs lumières, les ont presque toujours acquises à 30 ans; au reste, je m'en rapporte à la sagesse de l'Assemblée.

M. Chabroux. On veut faire entendre que l'homme qui aura passé 30 ans à cultiver ses terres, ne fera pas un bon Juge de Paix; mais celui qui pendant 40 ans aura été occupé à la suite de ses affaires, fera-t-il beaucoup plus capable de remplir ces fonctions? Il est question d'une Institution nouvelle: aucun Citoyen, si vous en exceptez les Légistes, n'est préparé, & je crois qu'il sera plus facile encore de se jouer au régime de cette Institution, à 30 ans qu'à 40. Il a été reconnu chez tous les Peuples que la force de la raison arrive à l'âge de 25 ans. La suite demain.

N. B. Il est nécessaire, indispensable d'observer sur le rapport relatif à la ville de Haguenau, fait à l'Assemblée Nationale par M. Victor Broglie, le 3 Juillet dernier (voy. N° 186, p. 762, 3<sup>e</sup> colonne); que ce rapport a été composé d'un simple récit des faits, & de la

lecture d'une Adresse des Officiers Municipaux de la ville de Haguenau. C'est dans cette Adresse qu'il est dit qu'un Arrêt du Conseil Souverain de Colmar, qui ordonne la main-lève de la saisie des biens des anciens Administrateurs de Haguenau, est motivé d'une manière injurieuse pour les Officiers Municipaux de cette Ville. M. Victor Broglie, Rapporteur, n'a point annoncé que cette assertion lui ait paru justifiée. Il a dit, au contraire, « que la main-lève ordonnée par ce Tribunal, étoit fondée en raison, attendu que les Officiers Municipaux de Haguenau ayant succédé aux fonctions des anciens Magistrats de cette Ville, étoient devenus partie dans cette affaire, & n'avoient par conséquent pu être autorisés à prononcer dans leur propre cause ».

Même N°, page 763, 1<sup>re</sup> colonne, ligne 16, au lieu de ces mots : « du Régiment de Salm », n lisez, « du Régiment de Saxe ».

## SPECTACLES.

ACADEMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 9, *Arlequin & Evellina*, paroles de M. Guillard, musique de Sacchini; & *Le premier Navigateur*, de Gardel.

THEATRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront au 9, *l'Ecole des Mères* 1<sup>re</sup> Com. en 5 actes; & *la Comtesse d'Escuragnas*, en 1<sup>re</sup> acte.

THEATRE FRANÇAIS Auj. 9, *Annette & Lubin*; les deux *Chiffres* & *la Laideur*; & la 14<sup>e</sup> repr. de *la Soirée orageuse*. Dem. 10, *la Melanconie*; & la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Œuvre Patriotique*. En attendant la 8<sup>e</sup> repr. de *Ferdinand*, suite des deux Pages.

THEATRE DE MONSIEUR. Auj. 9, à la Salle de la Foire S. Germain, la 5<sup>e</sup> repr. du *Complot inutile*, Com. en 3 actes; & *le bon Maître*, Opéra Franç., musique du S<sup>r</sup> Paisiello.

THEATRE DU PALAIS ROYAL Auj. 9, *Saint Aubin*, Com. en 3 actes; & *la Nuit aux aventures*, aussi en 3 actes.

THEATRE DE M<sup>lle</sup> Montanfer, au Palais Royal. Auj. 9, la 10<sup>e</sup> repr. du *Maître gendarme*, Opéra en 4 actes.

COMEDIENS de Beaujolais. Auj. 9, à la Salle des Elèves, *la belle Esclave*, Opéra en 1<sup>re</sup> acte; *la Croixée*, Com. en 2 actes; & *le Menuisier de Eugénat*, en 1<sup>re</sup> acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI Auj. 9, *l'Artiste infortuné*, Pièce en 2 actes; *le Festin de Pierre*, en 5 actes; & *les Deux font la paire*, en 1<sup>re</sup> acte, avec des Diversités.

AMBIGU COMIQUE Auj. 9, *Adélaïde*; *le Comédien de Société*; *la Mariée de Village*, Pièces en 1<sup>re</sup> acte; & *le Comte de Comminges*, Pant. en 1<sup>re</sup> acte, avec des Diversités.

THEATRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 9, & la 2<sup>e</sup> repr. de *la Prétention ridicule*, Com. en 3 actes; *la folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1<sup>re</sup> acte, musique de M. le Blanc.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	525.	Cadix.....	15 l. 6 f.
Londres.....	2202.	Gènes.....	92 s. 8 d.
Bombay.....	27 1/2.	Livourne.....	1055.
Madrid.....	15 l. 7 f.	Lyon, 40 s. 12 p. 2 pte.....	

Bourse du 8 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1805 7/8
Portion de 1600 liv.....	1150.
Portion de 375 liv. 10 s.....	
Portion de 100 liv.....	
Emprunt d'Octobre de 120 millions.....	12 pte.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	12 pte.
Primes.....	
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	718 f. 19 pte.
Loterie d'Oct. à 2500 liv. le Billet.....	545 f. 12 1/2 pte.
Empr. de Dec. 1732, Quitt. de fin.....	14 1/2 f. 17 pte.
Empr. de 125 millions, Dec. 1734.....	9 1/2 f. 14 1/2 pte.
Empr. de 80 millions avec Ballotins.....	91 s. 9 d. pte.
Quittances de finance sans Ballotins.....	4 pte.
Idem forties.....	4 pte.
Balletins.....	60.
Idem forties.....	
Reconnoissances de Bulletins.....	
Idem forties.....	
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.....	
— Bordereaux provenant de série fortie.....	
Empr. de Nov. 1787.....	12 1/2 pte.
Lors des Hôpitaux.....	12 1/2 pte.

Caisse d'Esc.....	3410.12.10
— Effampée.....	
Demi-Caisse.....	1700.2.4.6.7.6
Quitt. des Eaux de Paris.....	145.
Actions nouv. des Ind.....	880 s. 86 s. 4 s. 86 s. 86 s.
Assurances contre les incendies.....	425.19.18.
Idem à vie.....	

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 9 Juillet.

de 200 liv.....	1	8 f. od.
de 100 liv.....	2	2 d.
de 1000 liv.....	7 l.	0 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soufrait aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, ou aux autres. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## PRUSSE.

De Brandebourg, le 19 Juin.

On ne fait pas encore la véritable destination des Troupes qui se rendent à Berlin & aux environs. Il est arrivé avant-hier dans cette Ville un train considérable de grosse Artillerie, lequel venoit de Magdebourg. — Sept nouveaux Régimens ont reçu l'ordre de marcher sur les frontières des Pays-Bas : ces marches n'ajoutent rien à l'énigme politique qui doit être incessamment résolue. — Un bruit assez vague, mais qui se répand, annonce que le Cabinet de Pétersbourg a fait une paix séparée avec la Porte Ottomane.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 18 Juin.

On fait que par la Loi de l'Etat, les Diétines doivent s'assembler tous les deux ans pour nommer les Nonces à la Diète. On fait aussi que la durée ordinaire de la Diète n'est que de six semaines. La Diète actuelle ayant été établie sous Confédération, n'étoit pas soumise aux mêmes règles. Les objets les plus importants n'ayant pu être réglés après les six semaines, il fut décrété à l'unanimité, que l'Assemblée seroit prorogée pendant tout le tems qu'exigerait les besoins de l'Etat. Ce Décret de la Diète étoit d'ailleurs conforme au vœu général; car les Palatins à qui la Diète avoit adressé, au commencement de l'année, des Circulaires pour leur rendre compte de tout ce qu'elle avoit fait & de tout ce qu'elle se proposoit de faire relativement à la nouvelle Constitution, les Palatins avoient répondu à cette notification, en donnant les plus grands éloges au zèle patriotique des Nonces, & aux principes Constitutionnels qu'ils se proposoient de suivre. On avoit pensé, en décrétant la prorogation, que le travail seroit achevé avant l'Assemblée des Diétines; mais les circonstances ont retardé la marche de la Diète; il a donc fallu examiner si l'Assemblée des Diétines, pour la Diète nouvelle, auroit lieu ou non. Cette question, qui, dans d'autres circonstances & avec d'autres dispositions d'esprit, eût été décidée après une très-courte délibération, a donné lieu à une discussion de huit jours. A travers tout ce tumulte d'opinions & ce choc d'intérêts & d'affections particulières, il a été en définitive, à la pluralité de cent quinze voix contre seize, que les Nonces actuels ayant été chargés, par les Palatins, d'établir la Constitution nouvelle sur des fondemens déjà connus & approuvés par eux; que la Diète étoit une véritable Convention ou Assemblée constituante, & qu'elle ne pouvoit se séparer sans avoir rempli entièrement la mission qui lui avoit été donnée. Cette séparation, si elle avoit eu lieu, auroit sans doute exposé l'Etat aux plus grands maux; tout le fruit des travaux de la Diète actuelle eût été perdu pour la Nation. Le Roi qui, dans tout le cours de cette Assemblée, a donné de si grandes preuves de lumières & de Patriotisme, & qui, par la conduite sage & mesurée, a déconcerté si souvent les manœuvres des ennemis du bien public; le Roi, soutenu par les vrais amis de la paix & de la liberté, a puissamment contribué à obtenir cette heureuse décision, que des Princes voisins éclairés eussent à sa place regardé comme très-contraire à leurs intérêts personnels. Il a même fait ce sur quoi une réponse qui méritoit d'être conservée, & que l'histoire recueillera sans doute comme un des plus beaux traits du caractère de Stanislas-Auguste. Un grand nombre de ses amis lui disoient: « Pourquoi voulez-vous prolonger une Diète qui vous a donné tant de mortifications, tandis que vous pouvez espérer d'en voir beaucoup plus favorablement disposée pour vous? » — « Cela est vrai, leur répondit le Roi, mais nous risquons de voir renverser un grand nombre de choses récemment bien faites dans celle-ci, parce qu'elles ne sont qu'à demi-faites; au lieu que, lorsque nous aurons laissé le tems aux différens Comités, & sur-tout à celui de la Constitution finie, d'achever leur ouvrage, alors on en verra plus facilement l'utilité, & on sera par conséquent plus généralement porté à la soutenir ». Comme on fait ici que le Roi fait avec un intérêt très-vif & très-soutenu toutes les opérations de l'Assemblée Nationale de France, on est persuadé que son vœu, contre la séparation de la Diète, a été principalement déterminé par les réflexions qu'il a faites sur l'esprit & les principes de ceux qui, en France, demandoient, il y a quelque tems, avec tant d'insistance, la séparation de l'Assemblée actuelle, au milieu des travaux dont elle s'occupe sans relâche.

## ESPAGNE.

De Cadix, le 23 Juin.

Le secret est sans doute recommandé dans les nouvelles de Madrid; mais les conjonctures actuelles ne permettent pas qu'il soit observé avec trop de rigueur. Les dernières lettres s'accordent toutes pour la paix. On présume qu'en attendant encore quelques délais

cissements définitifs, le Cabinet ne se trouve point arrêté. M. Fitzherbert s'est présenté à M. le Comte de Florida-Blanca, avec des dispositions favorables sur les relations commerciales qui n'ont jamais été interrompues entre l'Espagne & l'Angleterre. Les Commerçans de cette dernière Puissance jouissent déjà d'une assez grande considération auprès du Ministère Espagnol, pour que ceux des autres Nations, selon les préjugés d'Europe sur le Commerce, s'en soient montrés jaloux. Quoi qu'il en soit, le proverbe Castillan, qui étoit si connu avant 1761 dans toute l'Espagne, est répété aujourd'hui plus que jamais: *Paç con la Inglaterra, y guerra contra todos.*

## ANGLETERRE.

De Leeds, le 7 Juin.

Comme les Fabriques de l'Angleterre sont actuellement en pleine activité dans tout le Royaume, nous remarquons avec satisfaction, que les Juges, à leurs Assises de quartier, dans le Comté de Wilts, viennent de publier, dans quelques Papiers de Province, les articles de l'acte de la troisième année du règne de George III, chapitre 23, pour prévenir la mauvaise pratique qui s'est introduite de tirer excessivement les draps.

Il est résulté de cette manœuvre, que la fourniture de l'habillement des Troupes Russes s'est perdue pour toujours pour notre Nation.

Les Marchands Russes tiroient de l'Angleterre les draps qu'ils revendoient à leurs Compatriotes. Une violente pluie ayant frappé de côté l'armée Russe, les habits des Soldats se trouvant, le lendemain, si raccourci, que les ouvertures de leurs poches se trouvoient presque sous leurs aisselles. Depuis ce tems, les Troupes Russes n'ont plus été habillées de draps Anglois, & nous avons perdu une branche de Commerce importante.

## GENÈVE.

Copie d'une Lettre écrite à M. le Président de l'Assemblée Nationale par M. Grenus, Maire de Saconnay, du 30 Juin 1790.

Monsieur le Président, quoique François, je suis né à Genève; j'y tiens par des liens d'affection: Membre des deux principaux Clubs de l'Egalité & du Tiers-Etat, je leur ai proposé de célébrer la Fête du 14 Juillet: la Journée du 14 Juillet, leur ai dit dans ma motion, qui brisa les fers ministériels qui enchaînoient la France, vous a en conséquence affranchis des mêmes fers; dont les Ministres François vous garotteront sous le prétexte d'une garantie. Ma motion a été accueillie avec transport. Ces Clubs célébreront le 14 Juillet, j'ai pris la liberté d'y inviter la République de Genève par l'organe de M. le premier Syndic, & je ne doute pas du succès de mon invitation.

Copie d'une Lettre écrite à M. Sarrazin, premier Syndic de Genève, Maire de Saconnay, le 30 Juin 1790.

M. le Premier, je prends la liberté, comme ami de votre République, de lui proposer, la célébration du 14 Juillet: c'est le désir d'un de vos anciens compatriotes, c'est celui d'un bon François. Vous célébrerez la naissance des héritiers de nos Rois; ici vous célébrerez la récupération de l'héritage, de l'égalité & de la Liberté, dont le Créateur dot l'espèce humaine: votre République ne s'y refusera pas. Divers de ses individus ont voulu faire à la France l'offrande d'une Contribution patriotique. Elle nous a aidés dans nos détresses. M. Necker a écrit à M. le Président de l'Assemblée Nationale, que vous vous obligez à vouloir vous unir d'intérêt & d'affection aux circonstances pénibles de la France. Unissez-vous aussi d'intérêt & d'affection à nos circonstances heureuses: célébrez-les avec nous; afin que les François ne pensent pas que des intérêts pécuniaires seuls, lient la République à notre sort; mais qu'il existe entre elle & nous des nœuds de confraternité; que tout ce qui nous arrive d'heureux la touche & l'intéresse. Vous pardonneriez, l'espère, M. le Premier, à l'intention. Quel organe plus digne de la seconde que celui d'un Magistrat Genevois, propriétaire de fonds en France, qui partage les bienfaits de l'Assemblée Nationale, & que les loix de l'égalité ont aussi relevé avec le Peuple François des disparates choquantes des privilèges & des titres! Vous me féconderez, M. le Premier, je n'en doute pas. Je prévins M. le Président de l'Assemblée Nationale de l'invitation que fait à la République le Maire François, son plus proche voisin, ainsi que de l'espérance qu'elle y répondra favorablement.

## FRANCE.

De Paris, le 8 Juillet.

Les affaires de l'Allemagne & du Nord semblent occuper principalement la France, dans le moment actuel où elle est toute entière à sa régénération intérieure; on se contente de favoriser en général que les Cours de Vienne & de Berlin se fassent rapprocher, & qu'elles ont convenu entre elles des avantages réciproques que ce rapprochement leur occasionnera. L'Autriche gardera quelques-unes de ses conquêtes sur les Turcs; la

Prusse aura Dantzick; la Pologne n'aura que peu de chose ou rien, & la Russie continuera seule les projets contre la Porte, à moins que la Prusse n'en stipule, dans son Traité avec les Ottomans, quelque garantie de l'intégrité actuelle de leurs possessions en Europe. Les Brabançons, hors d'état d'opposer une plus longue résistance à toutes les forces de la Maison d'Autriche, seront amenés peu à peu à reprendre moins la protection souveraine à laquelle ils se seroient soustraits par leur seul courage, si les divisions inévitables des Provinces Belges, & les deux Aristocraties de ces Provinces ne s'y étoient constamment opposées. Dans tout cela, la France se montre neutre, ou plutôt ne se montre pas; les Politiques crient, on les laisse crier: une grande Nation fait toujours assez, quand elle établit les forces intérieures sur les bases solides de l'égalité & de la liberté, le moment d'en faire usage utilement ne tardera pas à se présenter. Un beau climat, une bonne Constitution, font des attraits puissants pour les hommes libres de tous les pays; & si la population est la véritable source de la richesse & de la force des Etats, quel est celui d'entre tous ceux de l'Europe qui puisse le flatter, comme la France, de présenter incessamment de pareils attraits à ceux opprimés & à tous les riches des Etats, qui n'offrent rien de pareil, ni à l'industrie des pauvres, ni aux jouissances des riches?

Les armemens de l'Angleterre & de l'Espagne intéroient d'une manière plus particulière les François. Nos relations commerciales & politiques avec le Cabinet de Madrid, devoient nous faire craindre l'engagement d'une guerre, à laquelle il auroit été difficile de prendre part, ou renoncer au Traité de 1761. Aussi, avant tout éclaircissement sur la rupture imminente entre Londres & Madrid, l'Assemblée Nationale a voté un armement dans nos Ports. On a arrêté ensuite l'événement des négociations entamées par M. Fitzherbert. Cependant l'Espagne profitoit ses armemens, elle vouloit même presser une expédition avec la France, sur la maintenance du Pape de famille. L'Angleterre, de son côté, mettoit en mer deux escadres, dont elle cachoit la véritable destination. On la disoit destinée à soutenir, dans la Baltique, la Suède armée par la Confédération germanique pour occuper la Russie dans le Nord; & l'empêcher d'envoyer ses flottes contre les Ottomans, dans l'Archipel & dans la mer Noire. Mais les armemens de l'Angleterre étoient trop noirs & trop chers pour cet unique objet. On supputoit donc qu'ils en avoient un autre, & que cet autre étoit une attaque contre l'Espagne; attaque évidemment autorisée par l'égibilité des termes desdits Traités, qui laissent toujours une ouverture aux hostilités agréables aux Ministres.

M. Fitzherbert, arrivé à Madrid avec des paroles de conciliation, a été favorablement accueilli. Le Ministère ne pouvoit se fâcher de traiter avec lui, sans avoir consulté la France, si cette consultation a eu lieu, du moins elle n'a pas été publiée. Cependant on s'avoit qu'à Cadix les Négocians Anglois étoient traités avec une faveur qui avoit excité la jalousie de ceux des autres Nations, & on attendoit à Paris l'événement des négociations du Ministère Anglois.

Hier, une lettre reçue de Bilbao, en date du 27 Juin, nous a appris que le Commissaire de ce Port venoit de recevoir du Ministère de la Marine un ordre, qui lui enjoignoit de lever l'embargo qui devoit être mis sur les Navires prêts à mettre à la voile, & de rassurer le Commerce sur la crainte d'une guerre avec l'Angleterre. Cette déclaration, ajoutant les lettres de Bilbao, a fait baisser tout-à-coup les assurances de 15 à 3 pour cent.

Quoique cette lettre soit unique, son antipathie est reconnue: elle a produit ici une bascule dans les effets publics. L'impatience française s'agite dans le moment, pour deviner quelles sont les bases de l'accordement fait entre l'Espagne & l'Angleterre. On veut à toute force que les conditions de la paix d'Utrecht aient servi de bases à un Traité entre ces deux Puissances; & quoiqu'on sache combien les termes de ce Traité étoient avantageux à l'Angleterre, un accordement quelconque paroit préférable à la rupture qu'on redoutoit entre ces deux Puissances.

## ADMINISTRATION.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Confédération Nationale.

La Municipalité de Paris, instruite que l'immense avec laquelle les bons Citoyens s'occupent de la Patrie, le 14 Juillet, est accompagné de tous les citoyens d'inquiétude; que ce sentiment se manifeste dans les conversations particulières & dans les discussions publiques, qu'il paroît même, joint par les citoyens extraordinaires qu'on indique, au Département de la Police, les Arrêtés d'un grand nombre de Sections de la Capitale, que l'effet de ces bons citoyens, répandus à l'antichambre pour avoir d'une forme une opinion presqu'unanime, seroit de faire donner Paris par une partie de ses habitants, au moment même où tous les Citoyens doivent se réunir pour accueillir & fêter leurs frères d'armes, & former



Le plus important cortège aux Représentans de la Nation qui se confie, aux Représentans de la Nation armée pour défendre la Constitution, au Roi des Français, au Chef constitutionnel de la Nation.

Considérant que ces alarmes ont évidemment pour cause une manœuvre des ennemis du bien public, quels qu'ils puissent être; que les mauvais Citoyens, désertant l'arrestation de la Révolution dans sa marche, ou de lui faire prendre une autre direction, & d'empêcher l'ouvrage de la Constitution de s'achever par les bases posées par l'Assemblée Nationale, veulent au moins se procurer le coupable plaisir d'attrister la Fête de la Liberté, de répandre des nuages sur ce beau jour, qui doit fixer l'époque de notre régénération politique, & en dernier lieu qu'ils ont semé des rumeurs inquiétantes, pour substituer aux témoignages de l'Allegresse publique, le silence de la conformation, les défiances à l'abandon de l'hospitalité, & faire trembler, s'il étoit possible, la main des hommes libres, au moment où ils prononceraient le serment solennel sur l'Autel de la Patrie :

La Municipalité invite tous les Citoyens à repousser ces vaines terreurs, & à attendre avec sérénité la Fête du 14 Juillet.

Ils doivent se reposer avec confiance sur les soins qu'on pris & que doivent prendre, & les Députés nommés par les différentes Sections, pour l'objet particulier de cette Fête, & le Corps Municipal, & le Département spécialement chargé de la police, & les Chefs que l'Assemblée Nationale vient d'armer de toute la force de la Loi, pour assurer l'ordre & la tranquillité.

Ils peuvent compter sur la vigilance & le zèle des Comités de toutes les Sections de la Capitale; ils ont assez appris à ne pas douter de l'activité & du courage de leur Garde Citoyenne.

## LIVRES NOUVEAUX.

Idées d'un Négociant sur la forme à donner aux Tribunaux de Commerce; par M. Antoine-Augustin Renouard, Fabricant, & Membre de la Société des Amis de la Constitution. A Paris, chez M. Desenne, Libr. au Palais Royal.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Jeudi 8 Juillet.

M. Margins. Chez les Anciens on choisissait les vieillards pour juger les différends; une Magistrature pareille à celle des Juges de Paix, exige une longue expérience. Cette raison me feroit adopter l'amendement proposé par M. Fréreau.

M. Lamyjais. On a tort de craindre l'inexpérience d'un homme de 30 ans. Le choix des Peuples tombera sur des hommes capables, sur des hommes qui, appliqués dès leur tendre jeunesse à l'étude des sciences, vont réduire dans les campagnes; voilà ceux qu'on choisira & qu'on propose cependant d'exclure.

M. Thourat. La faveur assez générale que vient d'exprimer l'opinion de M. Fréreau, m'engage à ne pas m'y opposer. Cependant mon avis particulier ne changera point. Prendre que les choix feroient meilleurs, si on n'admet que des gens de 40 ans, ce n'est là qu'une probabilité; mais en décrétant ce principe, il est bien certain que vous vous privez de tous les hommes instruits depuis 30 ans jusqu'à 40. Je vous laisse à juger de quel côté est l'avantage.

L'amendement de M. Fréreau est rejeté, & l'article est adopté comme ci-dessus.

M. Thourat. Les amendements qui ont été faits dans la Section d'hier, à l'article II, nous ont forcé de changer la rédaction de l'article IV, dont je vais vous faire lecture.

Art. IV. Le Juge de paix sera élu au scrutin individuel & à la pluralité absolue des suffrages, par les Citoyens actifs réunis en Assemblées primaires. S'il y a plusieurs Assemblées primaires dans le Canton, le recensement de leurs scrutins particuliers sera fait en commun par des Commissaires de chaque Assemblée; il en sera de même dans les Villes au-dessus de huit mille âmes, à l'égard des Sections qui concourent à la nomination du même Juge de paix.

Cet article est adopté, ainsi que l'article V.

Art. V. Une expédition de l'acte de nomination du Juge de paix sera envoyée & déposée au Greffe du Tribunal de District. L'acte de nomination & celui du dépôt au Greffe, tiendront lieu de Lettres-Patentes au Juge de Paix.

L'article VI est mis à la discussion.

Art. VI. Chaque Municipalité du Canton nommera au scrutin de liste & à la pluralité relative, quatre Notables, destinés à faire les fonctions d'Affecteurs du Juge de Paix. Ce Juge appellera ceux qui se trouveront les plus voisins du lieu où il aura besoin de leur assistance.

M. Rewbel. J'ai à faire deux observations importantes. D'abord, je ne crois pas que le choix des Notables doive être fait par les Municipalités de chaque canton; au moins devriez-vous faire nommer ces Officiers par le Conseil général. Les élections doivent se faire indistinctement dans toutes les Municipalités, quelle que soit leur étendue. Il me semble qu'il

aurait bien mieux valu prendre pour base la population.

M. Chabroux. Je demande que les Notables soient choisis par les mêmes Electeurs qui nommeront les Juges de Paix?

M. l'Abbé Bourdon. Il y a une foule de Paroisses où l'on a choisi tous les individus capables. Y aurait-il de l'inconvénient à décréter que ceux déjà choisis serviraient d'Affecteurs aux Juges de Paix?

M. Thourat présente une nouvelle rédaction, ainsi conçue:

Art. VI. Les mêmes Electeurs nommeront parmi les Citoyens actifs de chaque Municipalité, au scrutin de liste & à la pluralité relative, quatre Notables destinés à faire les fonctions d'Affecteurs du Juge de Paix. Ce Juge appellera ceux qui seront nommés pour la Municipalité du lieu où il aura besoin de leur assistance.

Cet Article est adopté.

On lit l'Article VII.

Art. VII. Dans les Villes & les Bourgs où la population excédera huit mille âmes, les Prud'hommes Affecteurs seront nommés en commun par les Sections qui concourent à l'élection d'un Juge de Paix; elles recenseront à cet effet leurs scrutins particuliers, comme il est dit en l'article IV ci-dessus.

Cet Article est décrété.

M. Thourat fait lecture de l'Art. VIII.

Art. VIII. Le Juge de Paix & les Prud'hommes seront élus pour deux ans, & pourront être renommés par réélection.

M... Je demande qu'il soit pourvu, par un article, au cas d'absence, de maladie ou de suspicion d'un Juge de Paix.

M. Thourat. Il avoit paru d'abord au Comité que les Affecteurs pourroient le remplacer; mais si l'Assemblée le juge à propos, on fera un Article à part.

M. Barnave. Sans entrer dans les motifs qui ont pu réduire à deux années le tems pour lequel les Juges de Paix seront élus, & sans prendre en considération les motifs qui pourroient engager à proroger ce tems, je crois que c'est de la nature de leurs fonctions que doit dépendre leur durée. La trop grande influence qui résulteroit de ces fonctions, déterminera sans doute à en restreindre la durée; mais leur importance & leur utilité doivent engager à donner aux Juges une force suffisante pour remplir, suivant le vœu de la Société, les devoirs qui leur seront imposés. Je demande donc que cet Article soit renvoyé au Comité, pour nous être présenté lorsque les fonctions des Juges auront été déterminées.

M. Thourat. Il faut rendre facile le choix des Juges. C'est le premier objet des vues du Comité. Tel accepte pour deux ans les fonctions de Juge de Paix, qui les résulteroit pour fixer. En examinant le genre de leurs fonctions, le Comité n'a pas cru avoir besoin de motifs particuliers pour augmenter leur énergie.

L'Article VIII est adopté.

M. Thourat. Ici commence une matière digne de votre attention. En attribuant aux Juges de paix une juridiction contentieuse, vous avez porté un Décret qui doit devenir avantageux aux Habitans des campagnes. Si vous confériez l'amour-propre des Tribunaux, il faudroit accueillir favorablement les plus légers prétextes de restriction, & retrécir, pour ainsi dire, le Décret que vous avez rendu, en réduisant jusqu'à la nullité, l'exercice de la juridiction que vous avez attribuée aux Juges de paix. Il faut régler leur compétence de manière qu'ils jugent toutes les causes qu'ils seront plus en état de décider que les hommes de Loi, & celles dont on ne pourroit appeler sans perdre en frais, une somme plus considérable que celle qu'on réclamerait. N'examinons pas ce qui restera à faire aux Tribunaux de District: ils n'auront toujours que trop d'exercice. Comme l'appel n'est point dû par la Constitution, ne réservons la liberté d'en user, qu'à ceux qui auront le moyen d'en courir les chances. On a attaqué hier la partie du Décret qui autorise les Juges de paix à connaître des causes purement personnelles sans appel, jusqu'à la valeur de 50 liv., & à la charge d'appel, jusqu'à la valeur de 100 liv. On a cherché à réduire leur compétence à 25 liv. sans appel, & à retrancher tout ce qui est à charge d'appel. Un des principaux motifs qu'on a allégué, est que la somme de 50 liv. qui n'est rien pour la Capitale, est beaucoup pour les Campagnes. C'est précisément à cause de l'insuffisance des moyens de l'homme qui n'est pas riche, que nous avons voulu écarter de lui l'incertitude de l'appel. Je vais rendre ce raisonnement sensible par une hypothèse. Un homme a 100 liv., on lui en demande 50, & il est condamné à les payer. S'il acquiesce, il lui en reste encore 50. On veut qu'il appelle. S'il est encore condamné, il a perdu ce qui lui restoit, & s'il a gagné, qu'il calcule les frais d'appel, & il trouvera qu'il lui manque encore 50 liv. Il est indubitable que la faculté d'appel est plus funeste que favorable. Les Législateurs doivent veiller sur les faiblesses & les passions des hommes, & ne pas laisser entre leurs mains un instrument dangereux, dont ils pourroient ne pas faire un bon usage. Tout le monde désire simplifier la procédure, & cependant on hésite encore à adopter le mode que propose le Comité. On hésite à retrancher ce second degré de juridiction. Il ne doit être permis de courir cette seconde chance, qu'à ceux dont l'enjeu peut en supporter la perte.

M. l'Abbé Chabanier. Il me paroit important de suspendre la décision de cet article, jusqu'à ce qu'on

ait décrété les premiers articles du Titre IV, concernant les Juges d'appel.

M. Garat l'ainé. Il est impossible de rien ajouter à ce qu'a dit M. le Rapporteur, pour prouver que les Juges de Paix doivent connoître fans appel jusqu'à la valeur de 50 liv.; mais, quant à leur compétence à charge d'appel, il me semble que dans le grand intérêt de la tranquillité publique, les pailleurs ne doivent avoir qu'un degré de juridiction. Je suppose que la valeur de l'objet pour lequel on plaide, soit de 60 liv.; voulez-vous que pour un si mince objet, il faille subir deux degrés de juridiction? Selon moi, cette seconde partie du Décret doit être retranchée. Tout ce qu'a dit M. le Rapporteur, pour la nécessité d'un Tribunal sans appel, se réunit en ma faveur. On a prétendu qu'un premier Jugement motivé, seroit une leçon pour le Plaideur; je ne fais si je me trompe, mais je crois qu'un premier échec ne rend pas plus sage. L'amour-propre se trouve blessé, & on n'en est que plus acharné à poursuivre sa cause, même avec le plus foible espoir de la gagner. Le Juge de District n'étant pas éloigné, on n'aura pas de longs voyages à faire pour aller chercher la justice. Je demande donc que la compétence des Juges de paix, à la charge d'appel, soit retranchée de l'article.

M. Pison. Je demande qu'on consulte l'Assemblée pour savoir si les Juges de paix auront, ou non, une portion de juridiction sujette à l'appel.

M. Lays. Les réflexions que j'ai à proposer, rentrent dans celles de M. Pison. Je suis d'avis que les Juges de paix n'aient point de juridiction à charge d'appel. Ayant une juridiction contentieuse, il est impossible que les Habitans des campagnes soient assez instruits pour pouvoir faire valoir eux-mêmes leurs raisons.

Tout le cortège du Palais viendra bientôt s'en mêler. On s'est beaucoup élevé contre un second degré de juridiction; je fais quels effets ont l'ancien régime, les inconvénients; mais aujourd'hui les frais d'appel seront moins considérables, & la justice plus assurée. Quant à l'attribution des causes personnelles sans appel jusqu'à la concurrence de 50 liv., je crois qu'on est allé trop loin. Cette somme ne laisse pas que d'être considérable pour les Habitans de nos Provinces pauvres, & particulièrement de la mienne. Je demanderais donc qu'elle soit restreinte à 25 liv. seulement, en réservant aux Législateurs le droit d'élever ce taux. Nous ne connoissons pas l'effet de nos nouvelles institutions. Nous ne pouvons pas nous dissimuler que l'expérience fait beaucoup; il faut donc d'abord aller avec mesure.

M. Chabroux. Afin de fixer l'état de la délibération & d'avancer dans la discussion, je demande qu'on pose ainsi les questions. Les Juges de paix auront-ils une juridiction sans appel? — Dans le cas de l'affirmative, jusqu'à quelle somme pourroient-ils prononcer sans appel? — Leur donnera-t-on une compétence extrajudiciaire?

M. Desmeuniers. Tout le monde est d'accord qu'il faut donner aux Juges de paix une compétence sans appel. Je demande donc qu'on passe à la seconde proposition de M. Chabroux.

M. Reynaud (ci-devant de Montlaugier). Je ne suis point du tout de l'avis que suppose le Préopinant. Adopter cette proposition, ce seroit prononcer l'abolition du bonheur & de la liberté des Campagnes. Il n'y a point de raison de donner aux Juges de paix une attribution souveraine pour aucune somme; c'est beaucoup que 50 livres pour l'indigent qui habite partout les Campagnes. Le raisonnement par lequel on a voulu établir qu'il valoit mieux perdre son procès, que d'en appeler, est, suivant moi, défectueux; il ne s'agit pas seulement d'un intérêt d'argent, il s'agit de se défendre de l'oppression, & vous ne voulez pas établir l'impossibilité de l'arrêter! Si vous réfléchissez à la nature de ces Etablissements, il est d'autant plus à craindre, qu'il est moins entouré de l'opinion publique; au lieu que les Tribunaux de District sont environnés d'hommes de Loi en état de censurer leur conduite. Je ne puis me défendre d'être sensiblement affecté de l'Etablissement qui doit nous livrer à l'arbitraire, parce que, comme on l'a très-bien dit, on doit restreindre l'arbitraire même de la vertu. Il est impossible que des Affecteurs au choix des Juges, puissent attirer la confiance; je dis au choix des Juges, car l'Election ne sera qu'une forme; & par l'ascendant que prendront ces hommes, vous verrez bientôt que la réélection même ne sera plus libre. Je conclus à ce que les Juges de paix ne puissent connoître d'aucune cause sans appel.

La première proposition de M. Chabroux est mise aux voix, & l'Assemblée décrète que les Juges de paix auront une compétence sans appel.

On lit la seconde question.

« Jusqu'à quelle somme les Juges de paix pourroient-ils juger sans appel? »

M. Lucas. Il me semble que le Comité a trop restreint la compétence des Juges de paix, & qu'elle doit être portée jusqu'à 150 livres.

M. Sent-Id. Lorsqu'on vous propose de déterminer la compétence à une somme fixe, c'est comme si l'on vous proposoit de renouveler l'ancien système, de vous résigner de nouveau aux abus que vous avez proférés. Vous exposez le Peuple à l'ignorance des Juges inférieurs & aux inconvénients d'une mauvaise défense. Cinquante livres font la valeur de la chaudière du pauvre, le prix de plusieurs années de travaux & de lueurs, tandis que cette somme est à peine la première partie du superflu du riche. Le riche & le pauvre, pour cette somme de 50 liv., seroient donc jugés sans appel: il seroit peut-être plus juste, si le pauvre succombait, de lui laisser la faculté d'appeler,



& dans le même cas de refuser cette même faculté au riche... La proportion de la valeur relative de telle ou telle somme, pour le riche & pour le pauvre, est très-difficile à faire... J'ai été Membre d'un Tribunal : pour une contestation de 6 livres, je le dis avec pudeur, il falloit avancer 100 livres, & dans cette forme, tout étoit pour les Huissiers, les Procureurs, les Avocats, & rien pour les Juges. Si l'on conservoit les salaires, il vaudroit mieux, pour le pauvre, abandonner une propriété que de la défendre... L'ingénuité des fortunes n'est pas le seul désavantage des pauvres...

L'Assemblée avoit plusieurs fois interrompu l'Opinion, en demandant que la discussion fût fermée. — Cette demande se renouvelle avec plus d'insistance.

La discussion est fermée.

M. Rainaud (ci-devant Montlauffier). Je demande en amendement que l'article soit provisoire, jusqu'à ce que les Départemens aient donné leur avis.

L'Assemblée décrète que « les Juges de Paix jugeront sans appel les causes purement personnelles, jusqu'à 40 livres ».

La discussion s'ouvre sur la question qui suit :

« Les Juges de Paix auront-ils une compétence, & la charge de l'appel ? »

M. Pijon. Je soutiens la négative. Les Juges de Paix sont essentiellement conciliateurs. Je maintiens qu'ils ne peuvent avoir aucune Jurisdiction au-delà de l'attribution que vous leur avez donnée par une exception de faveur. Le Comité est d'avis de les faire juger, j'ai l'appel, jusqu'à 100 liv. Mais à quoi bon cet intermédiaire ? Pourquoi ces sortes de causes ne seroient-elles pas portées directement au Tribunal de District ? Le Comité accorde à ces Jugemens l'exécution provisoire : ce provisoire entraîne la nécessité d'une caution, & les cautions donneront lieu à des querelles fréquentes & à des frais considérables. Je pense donc qu'il ne faut donner aux Juges de Paix aucune espèce de Jurisdiction avec appel.

M. Thouret. En prononçant par la question générale, telle qu'elle a été posée, il seroit possible que beaucoup de Membres se décidassent pour la négative : cependant ils croiroient peut-être convenable d'accorder aux Juges de Paix une compétence à charge d'appel pour certaines matières. Le Comité a proposé deux cas. L'Arr. IX indique les matières mobilières personnelles au-dessus de 50 livres. L'Arr. X contient d'autres dispositions, qu'il ne faut pas confondre avec celles de l'Arr. IX, parce que ce dernier Article n'a pour objet que des matières dont la valeur est indéterminée. Si vous refusez la compétence à charge d'appel, vous annulez l'attribution donnée aux Juges de Paix. Ainsi donc, il est important de se renfermer absolument dans l'Arr. X. Quel inconvénient y a-t-il à faire prononcer ces Juges, à charge d'appel, jusqu'à 100 liv. dans les matières mobilières personnelles ? Il n'y en a aucune : on trouve, au contraire, un avantage très-réel. Les frais de l'instruction ne seront pas doublés ; cette instruction se fera devant le Juge de Paix avec plus de sûreté & d'exactitude ; quel est donc le résultat de ce que propose le Comité ? Faire faire, devant le Juge de Paix, d'une manière exacte & sans frais, l'instruction qui se feroit devant un autre Juge avec moins d'exactitude & avec des frais.

Plusieurs personnes demandent la parole.

La discussion est fermée.

L'Assemblée décide que « le Juge de Paix connoitra des causes purement personnelles, à charge d'appel, jusqu'à la valeur de 100 livres ».

M. Thouret. L'exécution provisoire a paru nécessaire au Comité, parce qu'il a pensé qu'elle fût pour arrêter des appels, qui trop souvent n'ont d'autre but que de se soustraire à l'exécution du Jugement.

L'Assemblée décrète que « les Jugemens rendus à charge d'appel, par le Juge de Paix, seront exécutoires par provision ».

Par la réunion des diverses dispositions qui viennent d'être décrétées, l'Article IX se trouve adopté tel qu'il avoit été présenté par le Comité.

La Séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU JEUDI 8 AU SOIR.

Plusieurs Adresses sont lues & plusieurs Députations introduites. M. le Président répond à celle des Electeurs de Paris : « L'Assemblée Nationale n'a point oublié votre zèle & votre Patriotisme. Le succès de vos travaux vivra dans l'histoire, & l'acte religieux que vous destinez à consacrer annuellement le retour des Français à la Liberté, servira également de témoignage aux cœurs généreux qui veillent alors sur la destinée de la Capitale. Une Députation de l'Assemblée Nationale se joindra aux Electeurs de Paris, pour afficher au PEUPLE que vous avez fixé au 13 de ce mois ».

Un de MM. les Secrétaires lit une lettre qui se trouve parmi les Adresses. Elle est signée Colmar, Avocat, Auteur de plusieurs Ouvrages d'économie politique. Elle est conçue à peu-près en ces termes : « J'ai lu dans les feuilles périodiques que le 19 Juin M. l'Abbé Maury a fait une sortie, dans laquelle il reproche au premier Ministre des Finances une régence de six cents millions. Dans le cas où il ne pourroit en offrir la preuve, je l'offre... Je demande qu'il soit, à cet effet, nommé des Commissaires fermes & inaltérables... »

Après quelques discussions, l'Assemblée renvoie au Comité des Finances, avec charge de donner communication au premier Ministre des Finances.

M. Victor Broglie présente, au nom du Comité

des Rapports, un projet de Décret qui est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, relativement aux faits énoncés dans la lettre de MM. les Commissaires du Roi au Département de la Charente inférieure, en date du 28 Juin :

« Considérant qu'il importe au maintien de l'ordre public que l'autorité des Commissaires du Roi soit par-tout respectée, & qu'il ne soit porté aucun obstacle à l'exécution des opérations importantes dont ils sont chargés, a décrété & décrète :

Art. 1<sup>er</sup>. Que le sieur Goquet, Commissaire du Roi au Département de la Charente inférieure, est autorisé à ne faire procéder à l'Élection des Officiers municipaux de S. Jean d'Angely, que lorsque l'organisation du District de la même ville aura été terminée.

« II. Que ni le sieur Valentin, ni aucunes autres personnes ne peuvent, sans se rendre coupables, apporter d'obstacles à l'exécution des dispositions arrêtées par le sieur Goquet, & que dans le cas où ce Commissaire éprouveroit des oppositions ou des violences, il est autorisé à requérir la force publique, & à faire informer par les voies légales contre les auteurs & fauteurs des troubles.

« Déclare en outre l'Assemblée Nationale qu'elle impute la conduite des Volontaires ou Canoniers de S. Jean d'Angely, envers les Commissaires du Roi, & qu'elle rappelle les obligations que leur imposent leur qualité de Citoyens, les Décrets de l'Assemblée Nationale & le Serment qu'ils ont prêté ».

M. Boissandry présente à la délibération de l'Assemblée, au nom des Comités Ecclésiastiques & de Constitution, les Arrondissements & les Sièges des Métropoles.

L'Assemblée Nationale décrète ce qui suit :

« L'Arrondissement Métropolitain des Côtes de la Manche, aura pour siège de Métropole ROUEN. Il comprendra les Evêchés de Rouen, Bayeux, Coutances, Séez, Lisieux, Beauvais, Amiens & S. Omer.

« L'Arrondissement Métropolitain du Nord-Est, aura pour siège de Métropole REIMS. Il comprendra les Evêchés de Reims, Verdun, Nancy, Metz, Sedan, Soissons, Cambrai.

« L'Arrondissement Métropolitain de l'Est, aura pour siège de Métropole BESANCON. Il comprendra les Evêchés de Besançon, Colmar, Strasbourg, Saint-Dizier, Vesoul, Langres, Dijon, & Claude.

« L'Arrondissement Métropolitain du Nord-Ouest, aura pour siège de Métropole RENNES. Il comprendra les Evêchés de Rennes, Saint-Brieuc, Quimper, Vannes, Nantes, Angers, le Mans, & Laval.

« L'Arrondissement Métropolitain de Paris, aura pour siège de Métropole PARIS. Il comprendra les Evêchés de Paris, Versailles, Chartres, Orléans, Sens, Troyes, Meaux.

« L'Arrondissement Métropolitain de la Métropole centrale, aura pour siège de Métropole BOURGES. Il comprendra les Evêchés de Bourges, Blois, Tours, Poitiers, Château-Roux, Gueret, Moulins, Nevers.

« L'Arrondissement Métropolitain du Sud-Ouest aura pour siège Métropolitain BORDEAUX. Il comprendra les Evêchés de Bordeaux, Luçon, Sables, Dax, Agen, Périgueux, Tulle, Limoges, Angoulême, Saint-Maixent.

« L'Arrondissement Métropolitain du Sud, aura pour siège de Métropole TOULOUSE. Il comprendra les Evêchés de Toulouse, Auch, Orléon, Tarbes, Pamiers.

« L'Arrondissement Métropolitain des Côtes de la Méditerranée, aura pour siège de Métropole AIX. Il comprendra les Evêchés d'Aix, Bastia, Fréjus, Digne, Embrun, Valence, Mende, Nîmes, Beziers.

« L'Arrondissement Métropolitain du Sud-Est, aura pour siège de Métropole LYON. Il comprendra les Evêchés de Lyon, Clermont, Saint-Flour, le Puy, Viviers, Grenoble, Belley, Aurun.

Suite de la discussion sur le Commerce au-delà du Cap de Bonne-Espérance.

M. Gillet. La question importante, soumise dans ce moment à votre délibération, me paroît pouvoir se réduire, à deux termes bien simples.

1<sup>o</sup>. Les retours du commerce de l'Inde auront-ils lieu dans tous les ports du Royaume sans restriction, ou bien ne pourront-ils s'effectuer provisoirement que dans un seul port ? 2<sup>o</sup>. Ce port unique doit-il être celui de l'Orient, de préférence à tout autre ? Je vais tâcher d'examiner brièvement ces deux propositions sous les différents points de vue des avantages ou des inconvénients qu'elles peuvent entraîner ; & si je ne me trompe, il me semble que de la discussion dans laquelle je vais entrer, découleront tout naturellement les réponses qu'on peut faire au système de ceux qui ont combattu ou qui voudroient combattre le projet de Décret qui vous est présenté par le Comité d'Agriculture & de Commerce, dont j'ai l'honneur d'être membre, auquel j'ai fait part des observations que je viens vous soumettre, & qui m'a autorisé à vous les présenter en son nom ; elles ont aussi obtenu les suffrages de MM. les Députés extraordinaires des Manufactures & du Commerce de France, qui assistoient à la Séance du Comité... Ce ne sont pas les calculs de l'intérêt ou de l'amour-propre, toujours dangereux, toujours du moins injustement suspects, que je viens vous présenter ; mais je viens offrir les résultats auxquels m'a fixé la conviction du plus grand avantage, ou, pour mieux dire, du moindre détriment National ; car, malgré les efforts de ceux qui cherchent sans cesse à vous per-

suader des immenses avantages du commerce de l'Inde ; qui, pour augmenter l'illusion qu'ils veulent vous faire, vous ramènent perpétuellement sous les yeux le tableau d'un commerce qu'ils élevent subitement à 60 millions par année.

Il ne faut pas se le dissimuler, tant que notre position dans ces contrées n'aura pas changé, & peut-être ne devons nous pas le souhaiter, du moins pour le moment, le Commerce de l'Inde n'est & ne sera pour la France qu'un Commerce défavorable. C'est ce que n'ont pas craint d'avouer, dans les tems, ceux même qui, avec des connoissances approfondies sur le Commerce en général, ont soutenu le plus fortement dans cette Assemblée le système de Liberté que vous avez consacré, à l'époque du 3 Avril, pour le Commerce de l'Inde. Mais en rendant ce Décret, avez-vous, comme par un étrange abus des principes, on l'a soutenu dans cette Tribune, avez-vous, dis-je, entendu prononcer une Liberté indéfinie, soit pour les changements, soit pour les retours ; ou plutôt, ne vous êtes-vous pas réservé de statuer sur les modifications, qu'il vous paroîtroit juste & nécessaire, pour l'avantage général, d'adopter ce principe de Liberté ? & n'avez-vous pas vous-mêmes préjugé leur nécessité, en ordonnant que votre Comité d'Agriculture & de Commerce vous présentât incessamment le projet des dispositions qu'il croiroit utiles de suivre l'article que vous venez de décréter. Que devient à présent ce système soutenu il y a deux jours dans cette Tribune, avec une éloquence encore plus insidieuse que persuasive, que la question étoit jugée par votre Décret du 3 Avril ; qu'il n'y avoit pas lieu à délibérer sur les propositions de votre Comité ; qu'en fait de Commerce, le seul bon principe étoit : laissez tout faire, laissez tout passer ? Adoptez sans modification, sans réserve de pareils systèmes, & bientôt vous verrez l'avidité mercantile, servant l'inconscience & la frivolité nationales, dont la Révolution n'a pu nous guérir encore ; vous les verrez, dis-je, inonder vos entrepôts de productions étrangères ; vous verrez la légèreté, le goût des choses rares & nouvelles préférer ces marchandises à celles de nos Manufactures nationales, & celles-ci tomber tout-à-coup dans le discrédit ; dans une léthargie qui amènera, sous peu d'années, leur anéantissement total. Vous n'avez cherché qu'à favoriser nos Manufactures, en multipliant les moyens d'échanges, des débouchés de leurs denrées, & leurs relations commerciales dans l'Inde, jusqu'aux extrémités concentrées dans les mains d'une seule Compagnie...

Et cependant on vous auroit, par des syllogismes, par de fausses conséquences, tirées d'un principe, et lui-même incontestable, amenés au point d'accorder par le fait le même privilège exclusif sur nos arts, notre industrie & nos Manufactures nationales, à toute l'Inde, à l'Angleterre votre rivale, propriétaire & dominatrice des 255 centièmes du territoire de l'Inde ; à l'Angleterre, qui seroit plus pudeur, sans aucune opposition possible, la contrebattre & l'avancer de quelques spéculateurs, indignes du nom Français dont ils se parent, & d'une Liberté qu'ils réclament particulièrement, mais qu'ils n'obtiendront pas sûrement de vous dans cette circonstance, puisqu'ils ne veulent qu'une chose au détriment de moi, j'ai dit sans opposition possible & sans rien avant de trop ; car le seul obstacle qu'on puisse opposer à la contrebattre, c'est la surveillance, & cette surveillance est impraticable ; or, elle sera inévitable, si, écoutant à l'intérieur particulier qui seul s'est fait entendre dans cette Tribune, en opposition avec l'avis de votre Comité, vous déclarez, en vertu du principe de Liberté consacré par votre Décret du 3 Avril, que les retours pourroient avoir lieu dans tous les Ports du Royaume ; car il n'y a pas, il ne peut y avoir de terme moyen à prendre dans la question qui s'agit. La Liberté que vous avez décrétée est indéfinie, ou elle ne l'est pas ; si elle est indéfinie, il faut que les retours puissent se faire dans tous les Ports, sans exception ; si, comme l'a pensé presque unanimement votre Comité, il est indispensable d'y apporter des modifications, les premières de toutes sont incontestablement d'assujettir les retours dans un seul Port, & ce dernier parti est le seul qui puisse concilier l'avantage général de votre Commerce, de vos Manufactures, de vos confections avec l'intérêt particulier des Armateurs pour l'Inde ; le seul qui puisse compenser, ou, pour mieux dire, amoindrir les funestes effets d'un Commerce défavorable, que votre sagesse vous a déterminés à tolérer comme un mal indispensable j'ai dit que l'intérêt de votre Commerce, de vos Manufactures, de vos confections exigeoit que les retours se fissent dans un seul Port ; & pour vous en convaincre, il suffira de vous rappeler en peu de mots comment se font les spéculations pour le Commerce de l'Inde. Chaque Armateur fait ses expéditions, commande les retours, lui-même il croit que les uns & les autres pourroient lui être le plus avantageux. Il se fixe à une route au plus, ou à quelques-unes des espèces de Marchandises qu'on peut rapporter de l'Inde ; mais aucun d'eux n'a jamais pensé à former des Magasins ailleurs...

Les Acquéreurs de première main n'ont pas, pour satisfaire aux différents goûts ou demandes, besoin seulement d'une seule espèce de ces marchandises ; il leur en faut plusieurs, quelquefois même de toutes. Supposons un moment l'adoption du système de ceux qui veulent une liberté indéfinie ; il résultera sans doute quelquefois de cette disposition, qu'à l'Orient, par exemple, on ne trouvera que des Epiceries, à Marseille que des Guinées blanches, à Bordeaux que des Toiles propres à l'apprêt, au Havre que des Porcelaines, &c. &c. Supposons, au contraire, que







## POLITIQUE.

## TURQUIE.

De Constantinople, le 22 Mai.

LA Porte cherche en vain à cacher la prise d'Orsova. Widdin est assiégé, & il ne paraît pas que le Séraskier de la Province soit en état de secourir cette place. De l'autre côté de la guerre, on apprend qu'il est arrivé d'Anapa une vingtaine de prisonniers Russes, & que le Général Bibikow avoit pénétré jusqu'à cette place, après avoir passé le Cuban : il pouvoit, dit-on, s'en emparer & empêcher ainsi les projets d'invasion que les Turcs ont adoptés; mais il s'est laissé barrer avec une gaucherie inexplicable par un Corps d'Abajets & de Circassiens.—Une division de dix gros bâtimens s'est séparée de la grande escadre pour se rendre à la mer Noire au premier vent favorable. Le reste mouille au Canal & attend des équipages.—On ne fait pas encore si le Pacha de Scutary conduira une Armée en Bosnie. On ignore aussi l'issue du siège de Croja dont il s'étoit chargé.

Les autres nouvelles sont d'un grand intérêt, relativement à la position de la Porte avec ses deux nouveaux Alliés, la Prusse & la Pologne. Voici ce que l'on mande : a MM de Knobelsdorff & de Dietz ont en le 16 Mai une conférence avec le Ministre, dont l'objet principal a été de dégager ce dernier de l'engagement qu'il prit de ne point partir avant l'échange des ratifications du Traité du 31 Janvier. Ils ont tâché de tranquilliser les Ministres Turcs sur le motif de ce retard, & de celui de la déclaration de guerre de la part du Roi de Prusse, sur laquelle ils comptoient. Ils ont réussi positivement que leur Maître remplira ses engagements ; mais le Divan craint déjà d'avoir été trompé. Le 17 de ce mois, M. de Dietz se rendit à la Porte. Le Kaïmacam lui remit des Lettres de réconciliation, & il est parti le 20 pour Hambourg sur un brigantin Hollandais.

Le Ministre de Pologne, M. le Comte Potocki, a été appelé à la Porte. On lui a témoigné de la surprise de ce qu'il n'entroit pas en explication, d'après tout ce que le Ministre de Prusse avoit annoncé des instructions dont il seroit chargé; ce qui avoit engagé la Porte à des arrangements, pour procurer à la République la restitution des Provinces dont l'avoit dépouillée la Cour de Vienne. M. le Comte Potocki a répondu : « Que la République étoit libre & indépendante, les avances d'une autre Puissance ne l'engageoient à rien; que sa Commission a été de complimenter le Sultan sur son avènement au Trône; que ses instructions portoient de traiter directement avec la Porte, sans l'intervention d'aucun autre Ministre, des affaires qui peuvent intéresser les deux Cours; qu'il a mandé à Varsovie son arrivée, & que ce ne sera qu'en réponse qu'il pourra avoir des ordres pour entamer ses négociations ».

## LIÈGE.

L'Armée exécratrice des Cercles est toujours, suivant une Lettre de Mafceyk, du 29 Juin, dans une sorte d'indivision, qui contrarie l'exécution des ordres de la Chambre de Wetzlar. Il y règne, parmi les Chefs, un esprit de doute & d'hésitation qu'il est facile d'expliquer dans les circonstances présentes, où les Armées qui se rassemblent ailleurs pour de plus grandes querelles, paroissent n'obéir qu'à des plans de négociations, & n'avoient de véritables Généraux que dans les Cabinets. Au Camp de Mafceyk, on avoit, la semaine dernière, fixé le jour & presque l'heure de l'attaque. Ces dispositions ont été réduites à des évolutions & à des cavalcades de quelques Troupes légères. Mais quel sera le but de ces lenteurs envers un Peuple prêt depuis si long-temps à se défendre ? Les Citoyens Liégeois, toujours sur leurs gardes, observent tous les mouvements de leurs ennemis. Un pareil état de guerre, où rien ne se décide, arrête le Commerce, suspend les travaux de l'Agriculture, & paralyse tous les ressorts de l'ordre social; ce régime de pénitence que leur inflige, en les menaçant, de plus grandes calamités, le Tribunal suprême, Protecteur de leur ancien Evêque, irrite les esprits & anime les courages. Le dernier Décret de la Chambre Impériale, qui enjoint aux Nobles Liégeois de déserter noblement la cause de la Patrie, & d'abandonner leurs courageux Concitoyens, est de nature (écrivent les Bourgeois de Liège) à faire des Soldats de nos Servantes. On assure, en ce moment, que le jour de l'attaque a été décidément fixé au premier Juillet; mais que les Généraux & les Commissaires des Cercles disputent sur des préminences d'étiquette, & qu'il y a de la division dans l'Armée. Les Troupes Palatines témoignent du mécontentement. Pour les satisfaire, on leur a promis la même paie que les Mayençois, & les Ministères reçoivent de leurs Souverains.... Un inconvénient plus grave, c'est que M. le Prince d'Itembourg, ayant à peine reçu le commandement de l'Armée, n'est pas éloigné de donner sa démission.... Il est difficile de dire si ces bruits sont fondés; mais on est tenté de le croire, en apprenant les subtilités que l'on emploie pour décourager les Liégeois, & répandre la terreur parmi eux. On cherche à leur persuader que les Troupes Prussiennes qui ont fait quelques mouve-

mens vers la Meuse, viennent au secours de l'Armée combinée des Cercles. Le Roi de Prusse, leur dit-on, a changé de principes : son Cabinet voit autrement dans l'affaire de Liège, & il a promis à Léopold de l'aider à reconquérir les Pays-Bas. Voilà comme une vérité défendue, & à laquelle il n'étoit pas permis de croire dans un tems, le divulguer & se communiquer, quand c'est une ruse commode & qu'elle sert de nouveaux intérêts. Aussi les Citoyens Liégeois éclairés pensent-ils aujourd'hui, avec plus d'inquiétude que de confiance, que le sort de leur Pays & celui des Belges va dépendre du Congrès de Reichembach.

## ADMINISTRATION.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Tribunal de Police.

Ce Tribunal vient de rendre une Sentence contradictoire, qui condamne M. Bouneau en 3000 livres d'amende, pour avoir fait un commerce ultérieur, en prêtant un louis à raison de 3 liv. d'intérêt; lui fait défenses de récidiver, sous plus grande peine; ordonne l'impression & l'affiche du Jugement, avec l'envoi aux Sections.

## PARLEMENT DE PARIS.

CAUSE entre M. Jean Maffon, & M. Michel Leroi, Représentant M. Jean Rouisset, Avocat au Parlement & Commissaire des Guerres.

## QUESTION D'ETAT.

Une affaire très-importante, puisqu'il s'agit de l'état d'un Citoyen, occupe la Cour en ce moment, & sera jugée sous très-peu de jours.

M. Maffon a été obligé de prendre des Lettres de Requête civile contre un Jugement de la Commission de 1771, qui avoit compromis son état; ces Lettres ont été entérinées par Arrêt. Le Jugement a été déclaré nul & de nul effet, ainsi que tout ce qui avoit précédé & suivi. Un autre Arrêt a fait revivre une demande de M. Maffon, en reddition de compte de tutelle, contre M. Rouisset, laquelle avoit été proscrite par le Jugement.

On conçoit que la nature de la cause donne lieu de traiter la grande question de légitimité de M. Jean Maffon; elle consiste à savoir, si un enfant né confidentiellement, cinq mois après le décès de la première femme de son père, est légitime.

M. Duvevriert est le Défenseur de M. Maffon. (Article du Rédact. de la Gazette des Tribunaux).

## Avis aux Municipalités &amp; au Public.

La Compagnie du Bureau de Correspondance Nationale & étrangère, établi rue Neuve Saint-Augustin, à Paris, vient d'être informée qu'un Particulier, se disant Agent de ce Bureau, & exhibant une Commission sur parchemin, voyage dans les Provinces; qu'il s'est présenté chez plusieurs personnes, entre autres, chez M. le Maréchal, Curé de Lombon, dans le Maine. Il annonce des successions échues en Pays étrangers ou dans nos Colonies, & il sollicite, sous ce prétexte, des avances d'argent pour subvenir au recouvrement de ces successions. Voici son signalement : « Il est âgé d'environ trente-deux à trente-trois ans, taille de cinq pieds deux à trois pouces, vêtu d'un habit de drap violet & dont la couleur est passée, garni de boutons d'acier; un vieux ruban aux couleurs de la Nation à la boutonnière, une espèce de fourreau de camelot par-dessus l'habit, un chapeau à grande forme, une culotte noire & une badine à la main ».

Le Bureau de Correspondance se hâte de prévenir le Public, que ce Particulier n'a & ne peut avoir aucune mission de la part. Il invoque la surveillance des Municipalités & de la Force publique, afin d'empêcher, autant qu'il sera possible, le succès des démarches de cet Aventurier. DELEPECH, Directeur-Général.

## LITTÉRATURE.

## POÉSIE.

Vers de M. Guichard, sur la Statue de J.-J. Rousseau, pour le socle de laquelle un des Sousscripteurs a promis les plus fortes pierres de la Baillie.

Persecuté long-tems, martyr de ton génie,  
Des droits trahis de l'homme interprète vengeur,  
Enfin donc le Français te venge, l'Europe;  
La noble Liberté lui rend ton courage.  
Et dans le Monument que projette ton cœur,  
Donne à l'envi chacun se dispute l'honneur,  
Tu dois, tu dois encore fouler la tyrannie....  
A ton rare modèle élève-toi, Sculpteur!  
Prends, s'il se peut, son ame, il y va de ta gloire;  
Éclaircie à son feu ton régulier génie.  
Ses immortels écrits, concurrent si même à dire;  
Point d'autre inscription que J.-J. ROUSSEAU.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Suite de la Séance du Jeudi 8 Juillet au soir.

M. Begouen. Vous avez décrété la Liberté indéfinie du Commerce de l'Inde. On conclut de ce Décret, qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la proposition de votre Comité de Commerce & d'Agriculture. Je n'aurai pas besoin de beaucoup de réflexion pour annoncer ce raisonnement. On vous dénonçoit un Privilège; on vous dénonçoit un monopole; vous avez détruit l'un & l'autre. Il suivroit de ce raisonnement, que vous ne pourriez plus établir des Loix & des Règles pour le Commerce; que vous n'auriez plus la législation du Commerce. Ce système conduiroit à la destruction, à celle des Manufactures & de l'Agriculture. Laissez faire, & laissez passer; voilà le système des Economistes; il est aussi dangereux que séduisant; mais l'Assemblée Nationale ne l'a point encore accueilli; mais la Nation ne l'a point encore approuvé, elle n'a que trop apprécié les avantages de notre industrie sur l'industrie anglaise. L'Angleterre, qui vous offre de grands exemples, qui vous étonne par de brillants succès, a pris les mesures les plus sévères contre les Marchandises étrangères & au profit de la main-d'œuvre nationale.... On vous a dit que la Liberté consistoit à faire tout ce qui ne nuit point à autrui. Il résulte de ce principe que la Liberté doit être renfermée dans des limites, afin qu'on n'en use pas au détriment de la Chose publique. Il est donc de votre devoir d'établir des Règles générales, de faire des Loix conservatrices; hors de ces Loix, la Liberté doit être entière; car toute gêne qui n'est pas commandée par l'intérêt général est une injustice & porte un véritable préjudice à la Chose publique. M. Mirabeau l'a bien reconnu ce principe; mais il n'en a pas fait une application exacte. Je lui aurois répondu, ainsi qu'à ceux qui ont parlé dans le même sens: si je prouve qu'un grand intérêt social, l'intérêt des Manufactures, s'oppose à la Liberté indéfinie des retours, il ne s'agit pas d'accorder un privilège au Port de l'Orient, mais de rendre le Commerce de l'Inde, dont nous ne pouvons nous passer, le moins dommageable possible aux Manufactures. C'est pour cela que le Comité propose des mesures & la prohibition de certaines marchandises avec lesquelles nos Manufactures ne peuvent supporter aucune espèce de concurrence. Quand vous avez décrété la Liberté du Commerce de l'Inde, vous avez voulu en même tems que la main-d'œuvre nationale n'éprouvât pas de grands désavantages, vous n'avez d'autres moyens que de soumettre les Marchandises de l'Inde à des droits assez considérables, pour élever leur prix à celui de nos Marchandises libérées; mais il faut admettre la perception de ces droits. Sera-t-elle assurée quand les retours se feront indistinctement dans tous les Ports?

Je vous prie d'opposer la situation du Port de l'Orient à celle des Ports de Nantes, Bordeaux, Marseille & autres; vous verrez quelle facilité offrent ceux-ci pour les versements frauduleux sur les rivières, avant d'entrer dans le Port. Les Ports francs ont bien plus d'inconvénients que ceux qui ne jouissent d'aucune franchise. A Marseille, les toiles du Levant ne paient que 37 liv. 10 sols par quintal pour entrer dans le Royaume, au lieu de 50 liv. que propose le Comité; il suffira de verser d'un Vaifseau étranger dans un Vaifseau Indien national, pour frauder une partie des droits. On pourra également faire porter des Marchandises de Marseille dans un Vaifseau Indien national. Les droits se paient au magasin; ne substituerait-on pas des Marchandises de même poids, pendant le transport du Vaifseau au même magasin? La ruse & l'adresse des fraudeurs échappera à toutes les précautions. On vous a dit que le retour forcé à l'Orient donneroit à ce Port le privilège exclusif des armemens.... De 1769 à 1778, le Commerce de l'Inde a été libre à tous les Français; Marseille lui a fourni ni l'Italie, ni la Turquie; elle n'a pas détruit l'ancien Commerce des Caravanes. Quand on vous a fait espérer la destruction de ce Commerce & cette fourniture, on ne vous a présenté que des illusions. Jamais notre Commerce dans l'Inde n'a suffi à la consommation du Royaume, & nos sommes tributaires de l'Etranger pour des versements considérables.... Ainsi donc, 1°. Les Ports francs ne sont pas plus convenables que d'autres; 2°. étant les Magasins des Marchandises étrangères, ils font très-propres à des introductions furtives; 3°. s'il étoit vrai qu'ils fussent plus convenables pour l'exportation à l'Etranger, cette considération ne ferait d'aucun poids, puisque notre Commerce ne suffit pas à la consommation du Royaume; d'où je conclus que le retour dans le Port de l'Orient est bien adapté à notre situation actuelle.... Voici en deux mots le nœud de la question. Si vous accordez que les retours du Commerce de l'Inde ne se feront que dans un seul Port, vous prononcerez en faveur des Manufactures, de la main-d'œuvre nationale & des Ouvriers contre les Armateurs, Négociants & Spéculateurs; si, au contraire, vous déclarez que les retours pourront se faire dans tous les Ports, vous favoriserez l'intérêt des Manufactures, de la main-d'œuvre & des Ouvriers, aux Armateurs, Négociants & Spéculateurs; choisissez. (On applaudit dans une grande partie de la Salle.) J'ai dit.



miité & spécialement l'Article IV. L'adopté également l'Article XXI du projet de Décret proposé par M. Néac.

On demande à aller aux voix.

Sur les représentations de M. Roederer, l'Assemblée ajourne la suite de cette discussion.

La Séance est levée à 10 heures.

#### SEANCE DU VENDREDI 9 JUILLET.

M. le Président. Vous avez ordonné que la Municipalité de Schœlstat fût mandée à la barre. Elle est arrivée & demande à être entendue.

M. l'Abbé Goutils. Il n'y a que le Maire & le Greffier ; les autres cabalent pour avoir des voix dans les nouvelles élections.

M. Freteau. Nous devrions être informés par le Ministre du Département des motifs du retard des autres Officiers Municipaux. C'est une règle qu'il faut avoir soin d'observer. Je demande donc que la Députation s'adresse au Garde-des-Sceaux pour obtenir audience ; il est chargé de l'exécution de votre Décret. C'est à lui à veiller à ce qu'il n'y soit porté aucune atteinte, & à vous en rendre compte.

Cette proposition est adoptée.

M. le Président annonce que la Congrégation de l'Oratoire demande à être admise à la barre pour prêter le serment civique.

On observe que tous les Citoyens auroient droit de réclamer la même faveur, & que si on la leur accordait, l'Assemblée perdrait un temps qu'elle doit employer plus utilement.

L'Assemblée décide que la Congrégation de l'Oratoire sera admise sans prêter le serment.

M. le Président. Vous avez ajourné à cette Séance un rapport sur les pensions ; j'ai reçu ce matin une Lettre relative à ce travail, & qui m'a paru devoir intéresser l'Assemblée. Elle m'est adressée, ainsi que le Mémoire qui vous a été distribué par la belle fille du Maréchal Lowendal. Cette Lettre contient la réclamation d'une exception semblable à celle que vous avez accordée à M. Lukner.

Un de MM. les Secrétaires lit cette Lettre.

« M. le Président, l'Assemblée Nationale ayant accordé plusieurs exceptions, & particulièrement à M. Lukner, qui nous a battus, sans jamais nous servir, j'espère qu'elle ne trouvera pas les enfants du Maréchal de Lowendal moins dignes de sa faveur ; c'est en espérant cette justice pour une famille que son défuntement a plongé dans l'infortune, depuis que le Maréchal de Lowendal à tout quitté pour servir & défendre la France, que j'ai remis au Comité le Mémoire dont j'ai l'honneur de vous adresser un exemplaire. J'y rappelle les titres que le Maréchal de Lowendal a laissés à sa famille pour tout héritage ; l'oubli qui parait en être fait, & l'absence de mon mari, m'en rendant aujourd'hui le seul appui, je croirais manquer au devoir le plus saint, si je ne rempiais le silence trop sévère qu'on garde dans l'Assemblée Nationale, sur un nom que la victoire & la générosité ont depuis long-temps consacré en France, & dont mes enfants & leur père sont les seuls héritiers. (La justice de la Nation ferait à l'abri des conséquences qu'elle en pourrait craindre, puisque l'exemple des droits & de l'infortune de cette famille est certainement unique en France). Ne pourriez-vous pas, Monsieur, être l'interprète de mes justes réclamations, & de ma confiance auprès de l'Assemblée Nationale ? »

Cette lecture reçoit beaucoup d'applaudissements.

M. l'Orateur. Ni le Roi, ni vous, ne pouvez abandonner les descendants du Maréchal de Lowendal. Ce Maréchal n'est pas arrivé chez vous comme un aventurier ; il étoit au service de Russie ; il y étoit Général en chef, Gouverneur d'une grande Province, Grand-Maître de l'Artillerie, Colonel propriétaire d'un Régiment ; son nom étoit déjà célèbre dans toute l'Europe, particulièrement par la conquête de la Finlande. Quand Louis XV l'attira en France, il le mit à la tête d'une Armée avec laquelle il prit Gand, Oudenarde, Ostende, Nienport & son Château, l'Ecluse, Sas-de-Gand, Ysendick, Philippeville, Maëstricht, &c. & enfin l'imprenable Berg-op-Zoom, victoire dont l'éclat semble avoir surpassé celui de toutes ses précédentes conquêtes, & qui a si bien rélégué les noms de Berg-op-Zoom & de Lowendal, qu'ils sont devenus insupportables dans la pénitence. Ce grand homme quitta tout pour s'attacher à la France, & ne vécut pas assez long-temps pour joindre de ce qu'elle eût fait pour lui ; mais il a laissé trois enfants & plusieurs petits-enfants, que la Loi de rigueur sur les pensions réduirait à la mendicité. Je demande que vous accordiez à chacun des trois enfants deux cents mille francs ; c'est le moyen d'acquiescer, du moins en partie, ce que la Nation doit à la postérité de ce grand homme. Si ce grand homme pouvoit, à la première vue, paraître trop considérable, je vous prie d'observer qu'elle doit être la seule récompense des services signalés d'un grand homme ; alors elle vous sembleroit sans doute bien légère.

M. Freteau. Je serois d'avis que cette réclamation fût renvoyée au Comité. En demandant ce renvoi, je suis bien loin de vouloir atténuer dans votre esprit les droits de cette famille à votre reconnaissance. Personne, au contraire, n'est plus que moi pénétré des services de ce grand homme. Par la prise de Berg-op-Zoom, il a sans doute servi la France ; mais il l'a servie plus utilement encore en nous procurant le traité d'Alcoba-Chapelle. Vous n'ignorez pas que c'est à la

prise seule de Maëstricht que nous devons ce traité avantageux ; vous n'ignorez pas que le Maréchal de Saxe, malgré tous les rejets, traversé comme il l'étoit par des intrigues de Cour, ne s'en seroit pas rendu maître sans le Maréchal de Lowendal. C'est afin de présenter, d'une manière plus éclatante, la reconnaissance tardive de la Nation pour les services de ce grand homme, que je demande le renvoi aux Comités Militaire & des Pensions, de la lettre adressée à M. le Président.

L'Assemblée ordonne le renvoi de la lettre de Madame de Lowendal au Comité des Pensions.

Sur le Rapport fait par M. la Rochefoucault, au nom du Comité d'Aliénation des Biens nationaux, l'Assemblée décide que le serment à exiger des Experts nommés pour l'aliénation des Biens nationaux, sera prêté sans frais pardevant les Juges ordinaires.

M. la Confédération générale fixée au 14 Juillet, sera plus célèbre chez les races futures que ne l'ont été jusqu'à nos jours les exploits des Conquérants. (On demande l'ordre du jour). Puisque vous ne voulez pas m'entendre, je vais tout simplement vous proposer de décréter que le Roi fera supplié d'accorder une amnistie générale à tous les Soldats défectueux, en fixant une époque où ils pourroient rejoindre leurs Drapeaux.

(Cette proposition reçoit les plus grands applaudissements.)

M. le Sénat. Je propose l'élargissement de tous les Soldats défectueux pour de simples fautes de discipline.

M. Mailleau. Je propose que le Roi soit supplié d'accorder aux Soldats retirés depuis six mois, le droit de rentrer dans leur Régiment & de reprendre leur rang.

L'Assemblée ordonne le renvoi de ces propositions au Comité Militaire.

M. le Brun. Tous les Cahiers vous ont dénoncé les Jurés-Priseurs, & en ont demandé la suppression ; c'est cette suppression que vous proposez aujourd'hui votre Comité des Finances, en un projet de Décret que je vais vous soumettre.

« Art. I<sup>er</sup>. Les Offices de Jurés-Priseurs, créés par l'Edit du mois de Février ou autres postérieurs, demeureront supprimés, à compter de ce jour.

« II. Le Droit de quatre deniers pour livre du prix des ventes, qui leur avoit été attribué, sera perçus au profit du Trésor public, par les Officiers qui feront les ventes, & le produit en sera versé par eux dans les mains du Préposé à la vente.

« III. La finance des Offices fera liquidée en 13 ans.

« IV. Il sera délivré à ceux qui auroient droit à ces finances treize coupons d'annuités, payables d'année en année, dans lesquels l'intérêt à 5 pour cent, sera cumulé avec le capital.

« V. Il sera prélevé, sur le produit des quatre deniers pour livre, une somme annuelle de 800,000 liv. qui sera versée dans la Caisse du Trésorier de l'Extraordinaire & employée au paiement des annuités.

M. Goupil. Je demande que dans la même suppression soient compris les Huissiers-Priseurs de la ville de Paris ; il est bien juste que la Capitale jouisse du même avantage que les Provinces.

M. le Camus. Je demande que cette suppression soit pour la ville de Paris soit ajournée.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean-d'Angeli. Les Huissiers-Priseurs exigent avec rigueur les 4 deniers pour livre qui leur étoient dus. Comme votre loi principal est de vous occuper du sort des malheureux, je demande que les sommes au-dessous de 50 livres soient exemptées de ce droit. Si l'Assemblée ne pouvoit statuer en ce moment sur ma proposition, je la prie du moins de prendre en considération les motifs qui me l'ont dictée.

L'Assemblée décrète les articles proposés par M. le Brun, & ordonne l'ajournement des autres propositions.

M. Arnaud Gontaut (ci-devant Biron) présente, au nom du Comité des Finances, un projet de Décret sur les Postes. Les deux premiers articles sont décrétés comme il suit, les autres ajournés à Dimanche prochain.

« Art. I<sup>er</sup>. A le traitement de 100,000 livres attaché à l'Intendance des Postes, à cause de la distribution des dépenses secrètes des Postes, précédemment existantes, est supprimé, ainsi que les 300,000 livres de dépense formant le salaire des personnes attachées au secret des Postes.

« II. L'Assemblée Nationale supprime, à dater du premier Août 1790, tous titres & traitements des Intendants des Postes & des Messageries, ceux de l'Inspecteur Général des Postes, les gages des Maîtres, des Couriers, ceux des Offices de Maîtres de Poste, créés par l'Edit de 1715, qui ne sont pas appliqués au paiement des services de maille, ainsi que les frais de compte. Supprime également les titres & traitements de la Commission des Postes & des Messageries, ceux des Officiers du Conseil des Postes, les dépenses relatives aux Employés & Bureaux de l'Intendance, celle des indemnités & celle due de la Surintendance, lesdites dépenses formant ensemble la somme de 200,000 livres : renvoie au Comité des Pensions les parties de cette dépense qui y sont relatives, ainsi que les réclamations à l'occasion des suppressions réitérées du Décret.

M. le Président. J'ai reçu une Lettre de M. la Fayette, par laquelle il m'annonce que la Garde Nationale demande que ses frères d'armes arrivant des Provinces, partagent avec elle le plaisir de composer la garde de l'Assemblée. Je lui ai répondu que des villes

dispositions ne pouvoient que flatter l'Assemblée Nationale.

Le vœu de l'Assemblée est exprimé par des applaudissements réitérés.

M. Targe. L'Assemblée Nationale a renvoyé à son Comité de Constitution différents objets, sur lesquels elle l'a chargé de présenter des projets de Décrets. Le Comité, sur plusieurs de ces objets, n'aura qu'à rappeler les principes. Ce qui concerne la sanction a été décrété au mois d'Octobre ; celui qui concerne la formule des Décrets, l'a aussi été le 8 du même mois.

A l'égard des Députations à faire au Roi, cet examen est relatif à tout ce qui peut intéresser la dignité de l'Assemblée, & nous vous proposons de l'ajourner. Quant à ce qui regarde l'ordre qui doit être observé dans les cérémonies auxquelles assistera l'Assemblée, nous vous soumettrons quelques réflexions ultérieures ; mais il est indispensable de fixer en ce moment même la manière dont l'Assemblée sera placée à la Confédération. Il en est de même du serment que doit prêter le Roi dans cette auguste Cérémonie. Voici en conséquence le projet de Décret que le Comité de Constitution a l'honneur de vous soumettre.

Art. I<sup>er</sup>. Le Roi sera prié de prêter le commandement des Gardes Nationales & des Troupes envoyées à la Confédération générale du 14 Juillet, & de nommer les Officiers qui exerceront le commandement en son nom & sous ses ordres.

II. Dans toutes les cérémonies publiques, le Président de l'Assemblée Nationale sera placé à la droite du Roi, & sans intermédiaire entre le Roi & lui. Les Députés seront placés immédiatement tout à la droite du Président, qu'à la gauche du Roi.

III. Après le Serment qui sera prêté par les Députés des Gardes Nationales & autres Troupes du Royaume, le Président de l'Assemblée Nationale répètera le Serment prêté le 4 Février dernier, après quoi chacun des Membres de l'Assemblée, debout & à la main levée, prononcera ces mots : Je le jure.

IV. Le Serment que le Roi prononcera ensuite, sera conçu en ces termes : « Moi, premier Citoyen & Roi des Français, je jure à la Nation d'employer tout le pouvoir qui m'est délégué par la Loi constitutionnelle de l'Etat, à maintenir la Constitution décrétée par l'Assemblée Nationale & acceptée par moi, & à faire exécuter les Loix. »

Il s'élève quelques murmures dans plusieurs parties de la Salle... Puis on fait un grand silence...

M. l'Abbé Maury demande la parole.

M. l'Abbé Maury. Quelque danger qu'il puisse y avoir à venir énoncer son vœu sur des questions constitutionnelles, infiniment délicates par leur nature, plus encore par les circonstances, & qu'il a été impossible de méditer, j'ai cru qu'il étoit de la dignité d'un Représentant du Peuple Français, de faire hommage à l'Assemblée des réflexions qu'il lui suggère la lecture rapide d'un Décret de cette importance. Il est dans la nature de notre Gouvernement, & surtout dans nos cœurs, que la France est une Monarchie : le principe le plus essentiel d'une Monarchie, c'est que le Chef suprême de l'Etat est le seul dépositaire de la force publique. S'il existoit en France une force armée, indépendante du Monarque, la France ne seroit plus une Monarchie. J'ai donc dû être sensiblement affecté, lorsque j'ai entendu le Comité de Constitution vous proposer de prêter le Roi de prendre le commandement des Troupes & des Gardes Nationales. Une pareille proposition m'a paru peu conforme à la majesté du Roi des Français. Cette formule semble indiquer que l'on pouvoit proposer à un autre Citoyen, sous les yeux même du Roi, de prendre le commandement de 50 ou 60 mille hommes. Le jour où ce Citoyen recevrait de vous ce commandement, vous auriez établi deux Rois comme à Sparte. Ce monarchisme politique renverroient la Monarchie. Je demande donc par amendement à l'article premier, que l'Assemblée déclare que toutes les Troupes rassemblées au Champ de Mars, n'auront pas d'autre Chef que le Chef suprême de la Nation, déclaré par la Constitution, Chef suprême de l'Armée. (On applaudit de toutes parts.) J'aborde le second article. Je pense que le Président de l'Assemblée Nationale doit être placé à la droite du Roi, sans intermédiaire, & les Députés, tant à la droite du Président qu'à la gauche du Roi, qui sans doute ne peut avoir un plus noble cortège. Mais dans une Monarchie héréditaire, où il est de principe constitutionnel, que la royauté doit passer de mâle en mâle, suivant l'ordre de la primogéniture, ne doit-on pas vouer un respect particulier aux Princes qui peuvent succéder à la Couronne ? ne doit-on pas accorder une place d'honneur aux Princes du Sang qui pourront accompagner S. M. ? (Il s'élève des murmures.) Je me suis très-mal expliqué, si l'on conclut que je demande un intermédiaire entre le Roi & la Nation : il ne peut y en avoir. Les distinctions qu'on accorde dans les Assemblées publiques, à ceux que leur naissance unit à la majesté du Trône, ne font qu'un hommage de plus rendu au Roi. Ne fait-on pas qu'il existe toujours entre eux & le Monarque, selon l'expression très-familiale, mais très-énergique de Montesquieu, l'épave d'un Royaume ? le Dauphin, la Compagne du Monarque, ne doivent-ils pas jouir des mêmes honneurs que le Monarque ? S'il s'agissoit d'établir une hiérarchie de Puissance, sans doute je dirois, il n'y a rien, il ne peut rien y avoir entre le Roi & la Nation. Mais il s'agit d'honorer la Nation & le Roi, en honorant la famille du Roi ; mais il s'agit d'une cérémonie où le Roi ne paroît pas pour exercer sa puissance. Il se trouvera, pour la première fois, au sein de la grande famille. Ajoutez au sentiment dont il sera frappé, la satisfaction intime & domestique, d'être



au milieu de sa famille propre, qui est ainsi la famille de l'Etat. Le Patriotisme nous invite à remplir l'une de nos Rois, de ces émotions délicieuses qu'il fait si bien éprouver. Multiplications des confusions & les joissances; ne le séparons pas de son fils, de la Compagne, dans un moment où il jouira de tant de biens à la fois, où il contrastera tant d'engagemens.

Généreux Représentant, d'un Peuple libre, d'un Peuple célèbre par son amour pour les Rois, n'initiez pas ces Despotismes de l'Orient, qui renferment dans une prison toute leur famille; qui condamnent l'héritier du Trône à languir dans l'esclavage, & qui ne l'attachent à son cachot, que pour en faire, le lendemain, le plus absolu des Despotismes. Puisque vous n'êtes pas héréditaire, puisque c'est une maxime fondamentale de l'Etat, la Nation ne peut trop décerner d'honneur à ceux qui y ont des droits; c'est par cette assidue d'hommages que vous pourrez reconquérir votre Roi d'avoir réhabilité la Nation dans tous ses droits. Vous ne voulez pas que la famille de notre Monarque soit la seule à qui il reste des desirs à former dans ce jour à jamais solennel. J'adopte le troisième Article tel qu'il est proposé par le Comité. Quant au quatrième Article, je ne m'oppose pas aux promesses glorieuses que le Roi doit y faire, de maintenir la Constitution qu'il a acceptée; mais je désirerais que le vœu de l'Assemblée ne fût pas énoncé par une formule impérative; je voudrais que le serment du Roi des Français ne fût pas différent de celui de tous les Français; c'est-là qui sera beau de le voir se confondre avec eux; c'est-là que son Patriotisme & ses vertus pourront le livrer à toute leur énergie. Invitions-le donc, par une Députation, à prendre en considération le serment que prêteront, & l'Assemblée Nationale, & les Députés de la France armée; invitons-le à le prêter lui-même. Il est des serments qui sont particuliers au Roi; ce n'est qu'à son Sacré qu'il les prête; cette disposition ne préjugera rien sur la signature que vous exigerez de lui, lorsque votre Constitution sera terminée. Est-il quelque chose de plus propre à entretenir l'harmonie entre la Nation & le Roi, que de l'entendre exprimer, au milieu des Députés de toutes les parties du Royaume, le même serment que les Sujets? Le plus bel acte de Patriotisme que puisse faire un Roi, c'est, sans doute, à l'exception de la fidélité qu'il lui est due, de prononcer le même serment que tous les individus soumis à son empire. Tel est le serment que, dans mon opinion, le Roi peut être invité à prêter.

M. le Président. Je dois vous rendre compte, que lorsque je me suis rendu hier chez le Roi, pour présenter plusieurs Décrets à sa sanction, il m'a fait l'honneur de me dire, que son intention étoit de le rendre à la Fédération avec sa famille & ses principaux Officiers.

M. Barnave. Je pense comme le Préopinant, que nul autre que le Roi, ne doit être le Chef de la Fédération, & comme le Comité de Constitution, qu'il doit être par un acte du Corps législatif, sanctionné par lui.

Le premier motif, c'est qu'il n'y a aucune espèce de relation entre cette qualité de Chef de la Confédération & celle de Chef du Pouvoir exécutif; c'est un de ces actes qui n'ont lieu que dans le moment où la Constitution le fait, & qui, par conséquent, n'ont pu être prévus par elle. C'est un de ces actes où la Puissance de la Nation remonte à leur source, & où la Puissance de la Nation est la seule Puissance, & peut seule dicter les Loix & les règles. C'est donc à la Souveraineté des Pouvoirs à décider qui aura le commandement de la Confédération. Il faut donc un acte exprès. Vous avez décrété que le Roi est Chef immédiat de l'Armée; mais la Constitution n'a pas dit encore qu'il étoit Chef immédiat des Gardes Nationales. (Il s'élève des murmures.) Je ne prétends pas dire que le Roi ne doit pas être Chef de la Confédération, mais je dis qu'on ne peut pas le déclarer en ce moment par la conséquence d'un Décret qui n'existe pas, & qu'il faut un Décret provisoire. Je passe au second article sur lequel je ne suis pas de l'avis du Préopinant. Il est de principe qu'il n'existe en France qu'un Roi, qu'un Chef, & que tout le reste doit être confondu dans la classe commune. Il est des circonstances où l'on doit distinguer ceux qui tiennent au Roi par les liens du sang; mais dans une Cérémonie Nationale, mais quand il s'agit des Pouvoirs, il ne doit y avoir de distinction que pour les personnes revêtues de fonctions publiques. Ainsi, à cet égard, le projet du Comité est indispensable. On doit encore l'adopter, en ce qu'il établit que le Président de l'Assemblée Nationale fera place à côté du Roi, & que les Députés seuls environneront l'un & l'autre. Placer des Intermédiaires entre le Roi & l'Assemblée Nationale, ce seroit dégrader l'unité constitutionnelle; sans doute le Président étant auprès du Roi, l'Assemblée Nationale doit y être aussi, sans aucune espèce de séparation ni de distinction. Toute distinction sembleroit en mettre une entre le Pouvoir du Président & celui de l'Assemblée. Toutes les fois qu'il s'agit d'un Corps délibérant, ou le Président est partie intégrante, il est le premier parmi les égaux; & s'il étoit possible qu'il fut confondu, le Président devroit être mêlé avec tous les autres Membres.

J'adopte le troisième article du Comité. Sur le quatrième, je ne puis être de l'avis de M. l'abbé Maury: il a voulu que le même serment fût prêté par le Roi & l'Assemblée Nationale. Si dans cette circonstance, mettant à part les fonctions & les pouvoirs, chacun se bornoit à prêter un simple serment, je ne m'élèverois point contre cet avis. Mais le Roi a d'autres devoirs à remplir que l'Assemblée, & lors-

que nous voulons réaffirmer les liens de notre Constitution, chacun doit prêter le serment affecté à son grade. S'il juroit comme Citoyen, inconsciemment il prononceroit le même serment que tous les autres; mais c'est comme Roi des Français, comme chargé par la Constitution de faire exécuter les Loix, qu'il doit jurer. Je crois donc qu'il doit prêter le serment tel qu'il est proposé par le Comité, à l'exception de ces mots, moi, premier Citoyen, auxquels on substituera moi, Roi des Français.

M. Cazales. Ce n'est pas sans surprise que j'ai entendu dire que le Chef suprême du Pouvoir exécutif, que le Souverain de la Nation, que le Roi, dont l'autorité a précédé la vôtre... (Il s'élève beaucoup de murmures: plusieurs personnes demandent que l'Opinant soit rappelé à l'ordre.) J'ai peine à concevoir la cause de la défaveur d'une assertion aussi simple & aussi vraie. Je répète: ce n'est pas sans surprise que j'ai entendu dire que le Chef suprême du Pouvoir exécutif, que le Souverain de la Nation, que le Roi, dont l'autorité a précédé la vôtre (nouveaux murmures); certainement je n'ai pas prétendu dire que l'autorité du Roi a précédé celle de la Nation, de laquelle toutes les autorités émanent; mais j'ai dit, & c'est une vérité incontestable, que l'autorité du Roi a précédé celle des Représentants de la Nation; c'est lui qui vous a donné le mouvement & la vie; sans lui vous n'existeriez pas: il est donc, dis-je, extraordinaire que votre Roi, que celui qui vous a créé, que le Représentant héréditaire du Peuple Français ait besoin d'un Décret de vous, pour être le Chef suprême des forces armées du Royaume. Il est difficile de concevoir une Monarchie où le Roi ne seroit pas Chef suprême de l'Armée: il l'est par la Loi du Royaume, il ne l'est pas par vous; il l'est par la Nation, & vous n'êtes pas la Nation; il l'est par le droit de sa Couronne, parce qu'il est le Chef héréditaire de l'Empire; il l'est par notre Constitution, parce que vous avez reçu les ordres souverains de la Nation, qui a voulu qu'il fût reconnu tel.

Il est donc dangereux de lui déléguer, par un Décret, ce commandement. On sembleroit jeter un ouage sur une vérité qui n'est contestée par personne. Je demande la question préalable sur le premier article du Comité. Quant au second article, le Préopinant a exprimé, d'une manière très-claire, les principes du Gouvernement électif; mais dans un Empire où la Couronne est héréditaire, dans une occasion solennelle, où l'on montre au Peuple son Roi, les Princes de la Famille Royale doivent entourer le Trône où leur naissance les appelle. Il est de l'intérêt de la Nation de donner au Peuple l'exemple du respect qu'il doit leur porter, afin que personne n'ait le criminel projet de déranger la succession à la Couronne, afin que le Peuple voyant les Princes rangés autour du Trône, apprennent que rien au monde ne peut déranger l'ordre successif, établi pour le bonheur & pour l'éternelle paix de l'Empire.

Quant au troisième article, je l'adopte, ainsi que tous les Préopinants. Le quatrième me paroit présenter beaucoup de difficulté: j'ai été étonné qu'on pût nous proposer de présenter au Roi des formules de serment. Dans quelle étrange position sommes-nous donc vis-à-vis de notre Souverain? (On rappelle M. de Cazales à l'ordre.) N'est-ce que du 14 Juillet que l'on comence la légitime autorité? Laissez à sa volonté, le serment qu'il voudra prêter; que les engagements soient libres. Son Civisme & ses vertus vous sont connus: voilà les véritables garans du bonheur du Peuple Français. Rapportez-vous en à son Patriotisme; il en a donné tant de preuves éclatantes, qu'il seroit criminel à nous d'en douter. C'est par ses vertus qu'il sera lié; voilà le seul lien digne de Sa Majesté: tout autre aviliroit la dignité du Chef suprême de la Nation; tout autre seroit indigne de lui. Tout autre porteroit au Roi la couleur d'un Chef de parti. Les murmures redoublent, & l'on redemande que M. Cazales soit rappelé à l'ordre; d'autres veulent qu'il explique ce qu'il entend par cette phrase. Je dis ce qu'il me plaît; je n'en dois compte à personne. Tout autre serment, dis-je, prêterait au Roi la couleur d'un Chef de parti. (Une voix s'élève: M. le Président, faites-y attention: rappelez à l'ordre ceux qui s'en écartent.) Je fais me soumettre aux Décrets quand ils sont rendus; mais avant, je dis ce que j'en pense: un serment qu'on ferait prêter au Roi, dans une autre circonstance, que son Couronnement, imprimeroit le caractère de la faction à toute Assemblée qui oseroit l'exiger. Que le Roi soit libre de prendre, avec la Nation, l'engagement qu'il lui plaira. Je ne fais qu'une prédiction: l'Assemblée a pour les serments; les serments ont, de tous les tems, servi à rallier les partis: c'est de serments qu'on a vu des factieux se soustraire à une autorité légitime: je conclus donc, que si l'on n'aime pas les serments, à ce que le premier & le dernier article, soient écartés par la question préalable, & qu'on accorde, à la Confédération, une place distinguée aux Princes du Sang Français.

M. Chapellier. Je réponds par de très-courtes réflexions aux objections faites au projet du Comité. Quant au premier article, nous avons cru qu'on ne pouvoit rien préjuger de ce qui devoit être fait par rapport aux Gardes Nationales; nous n'avons pas eu de voir juger, par un Décret de circonstance, ce qui n'est point encore décidé par l'Assemblée. Il n'a encore été rien statué sur les Gardes Nationales; c'est pour cela que nous vous avons proposé de décréter que le Roi seroit prié d'en prendre le commandement pour la Confédération. Cette expression, le Roi sera prié, est plus convenable que celle de, le Roi préniera. Quant au second article, voici les motifs qui nous ont dirigés:

le Roi est en, les Représentants de la Nation sont en; le Roi, le Président & l'Assemblée ne sont que deux; voilà pourquoi nous n'avons fixé que la place que devoit occuper l'Assemblée Nationale & le Roi. Nous ne nous sommes pas mêlés des apprêts de la Fête; nous n'avons donc pas dû nous occuper des places que devoient occuper les personnes distinguées. — On ne fait aucune difficulté sur le troisième article. — On a dit sur l'article IV, que ce n'étoit pas à nous à présenter la formule du Serment qui sera prêté par le Roi. Pour moi, je ne doute pas que ce ne soit à nous à le proposer, & au Roi à l'accepter; dans ces cas, le Serment est un acte législatif. Ceux qui le plaigent, ne considèrent pas que la Confédération n'a été formée que pour achever la Constitution; que par conséquent, lorsque le Citoyen jure de maintenir la Constitution décrétée par l'Assemblée Nationale & sanctionnée par le Roi, le Roi doit jurer de la soutenir de tout le pouvoir qui lui est délégué par la Loi. Je viens à la qualité de premier Citoyen: sans doute il est le premier dans la Constitution; & après lui, il n'y a ni second ni troisième, tout est égal. Nous n'avons pas cru qu'il fût possible de lui déléguer une plus belle qualité.

L'Assemblée décide que la discussion est fermée sur l'ensemble du projet, & qu'elle va s'établir successivement sur chacun des articles.

M. Alexandre Lameth. Il ne faut pas perdre de vue qu'il y a des forces de différente nature, les Troupes réglées & les Gardes Nationales. L'Assemblée a décrété que le Roi, Chef suprême du Pouvoir exécutif, est aussi Chef immédiat des Troupes réglées. Il faudra savoir, & il n'est pas encore décrété, s'il pourra donner des ordres immédiats aux Gardes Nationales. Je dirai même, que dans plusieurs Décrets, il est dit que le Roi fera parvenir les ordres aux Municipalités, pour les intimar aux Gardes Nationales. Voilà un intermédiaire établi, & cet intermédiaire me paroit nécessaire à la Liberté publique. Je dis plus: vous avez pensé que pour ne pas compromettre cette liberté, il falloit bannir le nombre des Troupes régulières. Est-il probable que sans aucunes précautions, on puisse vouloir soumettre aux ordres du Pouvoir exécutif, 12 ou 15 cents mille Gardes Nationales? Sans vouloir décider en ce moment une question de cette importance, je dis seulement que l'intermédiaire des Municipalités, est indispensable pour faire parvenir aux Municipalités les ordres du Roi. D'après cette opinion, je pense qu'il faut, dans cette circonstance particulière & unique, un Décret positif, pour déléguer au Roi le pouvoir de donner des ordres, d'une manière immédiate, aux Gardes Nationales qui viendront à la Confédération.

On demande que la discussion soit fermée. — Deux épreuves successives, procèdent douloureuses, & au terme du Régiment, elle est terminée.

M. Dupont, Député de Nîmes. Nous traînons fer des questions que nous avons déjà jugées, & j'ignore par des Décrets sur lesquels nous n'avons pas même demandé la sanction du Roi; nous avons exigé son acceptation. Nous ne nous sommes pas bornés à le déclarer Chef du Pouvoir exécutif: nous l'avons déclaré, constitutionnellement, Copartisan du Pouvoir législatif. Nous l'avons constitué Commissaire perpétuel, Représentant irrévocable de la Nation, pour approuver les Décrets qui lui paraissent conformes à l'intérêt général & à la volonté nationale, & les transformer ainsi en Loix, par la sanction, ou pour empêcher que ces Décrets deviennent des Loix, jusqu'à ce que la Nation, deux fois consultée par deux nouvelles Elections de Législateurs, ait, dans les instructions qu'elle leur aura données, manifesté que les Décrets proposés à la sanction, lui paroissent mériter de la recevoir. C'est ainsi que nous l'avons placé dans la Constitution, non pas simplement comme Chef du Pouvoir exécutif, mais comme Chef suprême de la Nation.

Ce n'est pas un acte de la Constitution que nous allons faire, le 14 Juillet; c'est une grande & solennelle Fête que nous allons célébrer, avec les plus fermes appuis de la Constitution, & dans laquelle, en recevant le serment qu'ils s'empresseront de prononcer, nous ne devons rien nous permettre de contraire à cette Constitution qu'ils doivent maintenir. Comment pourrions nous faire de la Confédération des Gardes Nationales une Coparticipation distincte de la Nation, & que l'on regarderait à la fois regardés comme lui étant opposée? Comment sépararions-nous la qualité de Gardes Nationales de celle de Citoyens? Nous ne pouvons pas distinguer d'un côté les Gardes Nationales de l'Armée. Qu'est-ce que l'Armée? C'est l'assemblage de Citoyen, qui portent les armes pour protéger les droits de tous & de chacun. La principale partie de l'Armée est composée des Gardes Nationales; les Troupes réglées ne forment qu'une Armée supplémentaire, & pour ainsi dire, accessoire, faite pour ménager le tems à la paix & le danger des Citoyens, qui ont d'autres fonctions à remplir.

On peut supposer tel cas où de pais absolue, qu'économie extrême, dans lequel on ne conserveroit pas ce que les Anglois appellent *standing army*, une Armée soldée perpétuelle, & où l'on reformeroit entièrement les Troupes réglées. On ne peut réformer les Gardes Nationales: ce sont donc elles qui forment l'Armée essentielle de la Nation. Les Troupes réglées n'en font que l'Armée d'attente. Soutenir que ces deux Armées, ou ces deux branches de la même Armée, puissent avoir deux Commandans indépendans l'un de l'autre, & que le Roi ne soit le Chef de l'Armée accessoirement reconnaissable; & qu'un autre pût être nommé Chef de l'Armée essentielle, principale & irrévocable de l'Etat,



ce serait regarder le Roi & l'autorité qu'on lui a confiée comme des accidents, & déclarer Roi le Commandant des Gardes Nationales. Nous ne pouvons pas avoir une petite loi contraire aux principes & à la lettre de notre Constitution. Et puisque nous avons déclaré le Roi le Chef suprême de l'Armée, nous n'avons pas pu vouloir dire que ce serait de l'Armée qu'on peut réformer demain, & dont la réforme le laisserait sans fonctions; que ce ne serait pas de l'Armée essentielle de l'Etat, qui doit durer autant que l'Etat même & que la Monarchie. Je trouve donc inconstitutionnel que le Roi soit prié de remplir une fonction dont notre Constitution l'impérativement chargé. C'est par cette raison que je rejette la rédaction du Comité, & que, sans être retenu par aucune considération particulière sur l'expression d'une vérité qui me paraît manifeste & utile, j'adopte entièrement la rédaction de M. l'Abbé Maury.

On fait lecture de divers projets de Décrets. Celui de M. l'Abbé Maury est ainsi conçu : « La Fédération n'aura pas d'autre chef ni d'autre commandant que le Roi ».

Projet de M. Fréteau : « Les Députés à la Confédération n'auront pas d'autre chef que le Roi, & il sera prié de nommer incessamment les Officiers qui doivent y commander ».

M. le Chapelier. Le projet de M. Fréteau nous jette absolument dans l'inconvénient que nous voulons éviter.

M. Vireux, l'opine pour le projet de Décret de M. Fréteau; il renferme le véritable principe que l'Armée ne doit avoir d'autre chef que le Roi.

M. Roderer, Je crois au contraire que cette rédaction doit être rejetée, & en effet, non-seulement elle décide la question, mais encore elle suppose qu'elle a été décidée d'avance; vous avez bien statué que le Roi étoit le chef de l'Armée extérieure, mais vous n'avez encore rien statué sur l'Armée du dedans, sur celle qui doit tout protéger la Liberté; la question est encore intacte, & ce n'est point le moment de la décider; ainsi quand on dit le Roi est chef, c'est en vertu d'une possession antérieure; je pense donc qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur le projet de Décret proposé par M. Fréteau.

On demande à aller aux voix.

M. le Président. Je vais mettre aux voix en cette forme : Que ceux qui refusent la priorité à l'avis du Comité. (On observe que ce n'est point là la forme ordinaire de la délibération).

M. le Président met aux voix que ceux qui font d'avis d'accorder la priorité à l'article du Comité...

L'Assemblée décide que la priorité est accordée aux premier article du Comité.

On demande la division de l'article.

M. Digoine. Je demande que l'article soit ainsi décerné : « Le Roi, comme Chef suprême du Pouvoir exécutif, sera suppléé de se mettre à la tête de la Fédération ».

M. Charles Lameth. Je demande la question préalable sur tous les amendements & sur tous les projets d'articles, autres que celui du Comité.

Les articles & les amendements sont écartés par la question préalable, & le premier article du projet de Décret du Comité, est adopté tel qu'il avoit été proposé.

On présente, pour remplacer l'article second, la rédaction suivante :

« L'Assemblée formera un cercle autour du Roi, qui aura le Président à sa droite; la Famille Royale sera dans le centre ».

M. Malouet. Je demande la priorité pour la rédaction qui vient d'être lue; elle est conforme à la maxime, qu'il ne doit point y avoir d'intermédiaire entre l'Assemblée Nationale & le Roi, & cependant elle conserve une place devant le Trône à la Famille Royale. Ce seroit un spectacle douloureux, que dans la première Fête solennelle où la Nation se trouvera réunie dans la même enceinte, de ne pas voir la Famille Royale. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

M. le Chapelier. On peut ajouter au Décret, qu'on pourra accorder à la Famille Royale une place convenable.

M. Riquetti le jeune. Je n'ai à faire qu'une très-simple observation : j'ai toujours cru qu'il n'y avoit de milieu que lorsqu'il y avoit une droite & une gauche, & je demande au Comité si, d'après son projet de Décret le Roi n'a pas la gauche du Président de l'Assemblée Nationale. Il est une manière d'arranger tout le monde. Il est possible que l'Assemblée décrète que dorénavant la gauche fera la place d'honneur; alors je serai d'accord avec le Comité. J'ai demandé la parole pour observer qu'il est étonnant qu'on vienne placer un Décret constitutionnel au milieu d'articles réglementaires.

M. Bouchette. C'est d'après la Constitution qu'il faut donner une place à la Famille Royale, à une Famille qui est votre propriété, & à celui qui doit succéder au Trône héréditaire.

M. Roderer. Je demande que cet article ne soit pas qualifié dans le Décret, article constitutionnel. La détermination de la place de la Famille Royale tient à la Police de la Fête, & cette Police n'appartient pas à l'Assemblée. Ce n'est donc pas à l'Assemblée à déterminer cette place. Comment le Roi & l'Assemblée Nationale assisteront-ils à cette Fête? c'est comme représentant la Nation : la Famille Royale n'a pas cette qualité de Représentant. Tobserverait d'ailleurs que le droit d'hérédité à la Couronne n'est pas commun à tous les individus qui composent cette Famille, & qu'il ne devoit y avoir que les Princes dans la place dont la détermination ferait fixée d'après la qualité de succéssibilité au Trône.

M. Riquetti le jeune. Comme le Roi ne peut venir sans sa famille, il faut le prier de rester chez lui.

La priorité est demandée pour l'article du Comité.

L'Assemblée délibère sur cette demande. — Deux épreuves paraissent douteuses — On demande l'appel nominal.

M. le Chapelier. Le Comité ne s'oppose pas à ce que l'article ne soit pas décrété constitutionnellement; il propose de le commencer simplement par ces mots : « à cette cérémonie, le Président, &c. » Alors vous aurez fait un article réglementaire.

M. Charles Lameth. Peut-on faire un article réglementaire pour un objet de cette importance? Nous n'avons aussi qu'à faire une Constitution provisoire.

M. Cazals. Un débat aussi long, sur une matière si peu importante, doit-il être éternel? Je ne conçois pas comment, pour un article qui n'est que réglementaire, on peut s'opposer à admettre la rédaction que M. Malouet a appuyée.

On demande l'appel nominal sur la priorité.

M. le Président l'appel nominal emploiera un tems précieux; ce qui peut-être a déterminé une partie de l'Assemblée à refuser la priorité à l'article du Comité, c'est qu'il ne désigne aucune place pour la Famille royale. — Peut-être rapprocher-on les opinions en plaçant, suivant l'avis de M. Malouet, la Famille royale en avant du Trône.

M. Arthur Dillon. En Angleterre le Roi désigne, dans les Cérémonies publiques, la place de sa famille. On peut dire que le Roi fera prié de donner ses ordres pour que la famille soit placée convenablement. (Une grande partie des Membres de l'Assemblée applaudit, & se lève pour appuyer cet amendement.)

L'amendement de M. Arthur Dillon est mis aux voix & adopté à une grande majorité.

M. Goupil. Il n'est pas dans l'intention du Comité, ni dans la vôtre, que la place du Roi ne soit pas la première. Cependant dans l'article du Comité, rédigé dans la forme dans laquelle il va être mis en délibération, cette place ne seroit que la seconde.

L'article II est décrété en ces termes :

Art. II. A cette cérémonie le Président de l'Assemblée Nationale fera placé à la droite du Roi, & sans intermédiaire entre le Roi & lui; les Députés seront placés immédiatement, tant à la droite du Président, qu'à la gauche du Roi; Sa Majesté sera priée de donner ses ordres pour que la Famille royale soit placée convenablement.

On fait lecture de l'article III.

M. l'Évêque de Clermont. Vous me permettez une observation. Il est des objets sur lesquels l'honneur & la Religion ne peuvent pas permettre de laisser la plus légère équivoque. Pressé par la loi impérieuse que l'un & l'autre m'inspire, je viens vous ouvrir mon cœur. Je parlerai avec confiance dans la sûreté de mes principes, & dans la justice des Représentants d'une Nation loyale. Nous allons renouveler le serment de fidélité à la Nation, à la Loi & au Roi. Quel Français, quel Chrétien hésiteroit à se livrer à un mouvement d'élan patriotique? Permettez que je me déclare prêt à signer ce serment de mon sang. Nous allons le prononcer dans des circonstances différentes de celles du 4 Février; nous allons le prononcer sous le sceau de la Religion. Ici, en me rappelant ce que je dois à César, je ne puis oublier ce que je dois à Dieu; toute feinte à cet égard seroit un crime, & toute apparence de feinte un scandale. J'excepterai de mon serment tout ce que regarde les choses spirituelles; cette exception qu'exigeoit ma conscience, doit vous paroître une preuve de la fidélité avec laquelle je remplirai tous les autres parties du serment.

L'article III est mis aux voix & adopté sans aucun changement.

M. le Chapelier lit l'article IV.

M. Barnave. Il faut supprimer ces mots, premier Citoyen. Le Roi prête Serment en qualité de Roi. Tous les devoirs qui lui sont imposés par ce Serment n'appartiennent qu'au Roi. Le mot Citoyen implique égalité : l'expression premier Citoyen est contraire aux principes.

Cet amendement est adopté.

M. Malouet. Il faut faire précéder ces mots, par la Loi constitutionnelle de l'Etat, de ceux-ci, par la Nation, &c.

On demande la question préalable.

M. Folleville. Le Serment doit être libre : toute coaction est une légitimation du parjure, & vous préservez au Roi une formule de Serment.

M. Malouet. J'ai proposé une addition à l'article, parce qu'il n'y a pas de vœu plus solennel que celui de la Nation avant & pour la Constitution. Vous avez été chargés d'établir des modes constitutionnels, appropriés au Gouvernement Monarchique que vous n'avez pu changer. La Nation s'en est rapportée à vous pour assurer sa liberté dans cette forme de Gouvernement. S'il vous avoit pu de retirer au Roi Louis XVI les pouvoirs de Roi, vous ne l'auriez pu; la Nation vous auroit désavoué; j'ai donc raison de demander qu'on mette la Nation avant la Loi constitutionnelle de l'Etat.

M. Barnave. La formule proposée par le Comité est déjà décrétée constitutionnellement, déjà acceptée par le Roi, déjà mise à exécution. Le Roi prend le titre de Louis, par la grâce de Dieu & la Loi constitutionnelle du Royaume, Roi des Français. Si vous dites que la Loi constitutionnelle est la volonté de la Nation, nous sommes du même avis; si vous dites le contraire, nous ne sommes plus du même avis, parce que vous voulez dire que la Nation avoit délégué au Roi son pouvoir d'une autre manière que la Loi

constitutionnelle. (On applaudit.) Si la délégation par la Nation est la même que la délégation par la Loi constitutionnelle, c'est un pléonisme, & il est inutile d'en faire dans un article de Législation; si la délégation de la Nation n'est pas la même que celle de la Loi constitutionnelle, la rédaction est vicieuse, votre proposition est dangereuse, & renferme un sens caché que nous ne pouvons pas adopter.

Une grande partie de l'Assemblée demande à aller aux voix. — MM. Malouet & Rainaud (ci-devant Montozier) se présentent à la Tribune. La discussion est fermée.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'amendement de M. Malouet.

L'article IV est adopté à une grande majorité; ainsi qu'il avoit été présenté par le Comité, avec la seule suppression de ces mots, premier Citoyen.

La Séance est levée à 4 heures.

#### SEANCE DU SAMEDI 10 JUILLET.

On fait lecture d'une Lettre des Officiers Municipaux de la ville de Havre; ils annoncent à l'Assemblée qu'ils tiennent emprisonné un Soldat dénoncé comme un des auteurs des troubles de Tabago.

M. le Président annonce que M. Lukner demande à être admis à la Barre pour témoigner sa reconnaissance à l'Assemblée de l'exception qu'elle a bien voulu faire en sa faveur dans le Décret de réduction sur les Pensions.

M. le Président annonce encore que M. Paul Jones, avec plusieurs Citoyens des Etats-Unis d'Amérique, demandent également à être admis à la Barre, pour exprimer à l'Assemblée leur admiration, & pour la féliciter sur ses travaux.

L'Assemblée décide que ces différentes personnes seront admises.

M. Biazot fait lecture d'une Lettre, par laquelle on lui annonce que le Régiment de Royal-Marine, dont le Colonel est M. Merle, (ci-devant Marquis d'Amberg) passant par Clermont, pour aller à l'île d'Oleron, s'est plaint de son déplacement & des mauvais traitements qu'on lui faisoit souffrir. Un Soldat, ayant vingt-six ans de service, a eu les cheveux & les oreilles coupés, pour avoir dit qu'il ne tiendroit pas par la Nation. M. Biazot annonce qu'il n'a aucune preuve légale de ces faits, mais que, vu leur importance, il demande le renvoi de la Lettre au Comité Militaire, pour qu'il prenne les informations nécessaires.

L'Assemblée adopte cette proposition.

M. Marianne-Font-Juliane. J'ai fait, il y a quatre mois, une Motion pour faire restituer aux non-Catholiques fugitifs, les biens qui leur ont été ravis & mis en régie : la restitution de ces biens est un devoir pour des Législateurs. Un siècle de misère & d'opprobre sont à vos yeux des titres, qui, réunis à la justice, ne peuvent être rejetés; voici, en conséquence, le projet de Décret que j'ai l'honneur de vous proposer au nom du Comité des Domaines.

« L'Assemblée Nationale décrète que les Biens des non-Catholiques qui se trouvent encore aujourd'hui entre les mains des Fermiers de la Régie des Biens des Religioneux, seront rendus aux héritiers, successeurs, ou ayant droit des fugitifs, à la charge par eux d'en justifier aux termes & selon les formes que l'Assemblée Nationale aura décrétées, après avoir entendu, à ce sujet, l'avis de son Comité des Domaines ».

M. Dupont. Il a été rendu en 1787, une Loi qui remet les non-Catholiques en possession de leurs biens, & ces biens leur ont été restitués aussi tôt qu'ils se font présentés avec des titres valables.

Après une légère discussion, le Projet présenté est décrété.

Sur le rapport fait par M. Volins, au nom du Comité des Finances, le Décret suivant est adopté.

L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité des Finances, des difficultés qui se sont élevées entre les Administrateurs du Département de Saône & Loire; ceux du Département de la Côte d'Or, d'une part, & des ci-devant Etats-Généraux du Duché de Bourgogne, d'autre part, au sujet de la suite des travaux publics, & notamment du parachèvement du Canal de Charolois, & autres objets d'Administration, a décrété & décrète ce qui suit :

« 1°. Conséquemment aux Décrets concernant les Administrations particulières des anciennes Provinces d'Etats, l'Administration, ci-devant confiée aux Etats-Généraux du Duché de Bourgogne, Comtés & Pays adjacents, demeure entièrement révoquée; & il sera fait défenses auxdits Etats de s'immiscer directement ni indirectement dans aucune partie de ladite Administration.

« 2°. Les Elus des Etats de Bourgogne rendront compte, sans délai, aux Commissaires qui seront nommés par les Départements de la Côte d'Or, de Saône & Loire & de l'Yonne; premièrement, de la position où se trouvent actuellement toutes les parties de leur Administration; secondement, de l'état actuel de tous les ouvrages publics, dont ils étoient ordonnateurs; troisièmement, de l'état des finances qu'ils ont reçues & employées auxdits ouvrages, & généralement de tous les objets dont ils étoient responsables aux ci-devant Etats de Bourgogne, sans aucune exception.

« 3°. Lesdits Elus remettront aussi incessamment, & sans délai, aux Commissaires des Départements, tous les rôles d'impositions, registres, plans, cartes, devis, mémoires, & généralement tous les titres & papiers dont ils sont dépositaires, notamment ceux concernant



concernant le Canal de Charolois ; ensemble , tous les meubles & effets appartenant aux ci-devant Etats de Bourgogne , le tout sans aucune exception ni réserve ».

4°. « Il sera enjoint à l'Ingénieur en chef des ci-devant Etats-Généraux de Bourgogne , ainsi qu'à tous les Employes sous ses ordres , & à tous Ajudicataires d'ouvrages publics , ordonnés par ledits ci-devant Etats-Généraux , notamment à ceux des ouvrages relatifs aux canaux & à la navigation des rivières de Bourgogne , de reconnoître l'autorité des nouveaux Corps administratifs , & de leur obéir respectivement pour toutes les parties dont ledits Administrateurs particuliers se trouvent actuellement chargés ».

Sur quelques observations faites par les Commissaires de la Salle , l'Assemblée décide que , pour être admis dans les Tribunaux , il faudra apporter , outre le billet de Fédération délivré par la Commune , celui d'entrée qui sera remis par les Députés.

M. Vernier fait , au nom du Comité des Finances , un rapport , à la suite duquel il présente un projet de Décret , qui est adopté : il est conçu en ces termes :

« L'Assemblée Nationale , sur le rapport de son Comité des Finances , informée des tentatives que font des gens mal intentionnés pour empêcher le recouvrement des deniers publics & exciter des insurrections , en abusant de la crédulité des Habitans des campagnes ; & que notamment , au lieu de Guis-Neuve , District & Département du Puy-de-Dôme , on avoit persuadé aux contribuables qu'ils ne devoient payer que cinq sols de toute taille ; a décrété & décrète :

1°. Que les rôles des tailles rédigés par les Officiers Municipaux & Notables de la Commune , seront exécutés & mis en recouvrement en son Consuls ou Collecteurs , sauf aux particuliers qui se prétendent sur-taxés , à porter leurs plaintes pardevant les District & Département.

2°. Que le recouvrement desdits rôles sera protégé par les Troupes Nationales de Saumane & des autres Villes voisines , sur la réquisition de la Municipalité de Guis-Neuve.

3°. Ordonne aux Officiers Municipaux de Saumanges , ou aux Commissaires qui seront par eux nommés , de prendre les informations les plus exactes sur les auteurs des fausses insinuations répandues dans ledit lieu de Guis-Neuve , & d'en rendre compte à l'Assemblée dans le délai de quinzaine.

4°. Invoit le Pouvoir exécutif à prendre toutes les précautions convenables , tant pour assurer le recouvrement des rôles , que pour prévenir toute insurrection ».

#### Discussion sur les Pensions.

M. le Camus se dispose à lire les articles du projet.

M. le Président. Plusieurs Membres réclament la lecture des bafes sur lesquelles repose le plan du Comité.

M. Marineau. Il n'y a pas lieu à une discussion générale ; les principes qui doivent servir de bafes aux articles proposés sont de la plus haute évidence ; ce sont des principes de justice & d'économie ; je demande que l'on discute article par article ; c'est ainsi que l'on verra si on s'est écarté de l'un ou l'autre de ces principes , qui doivent être la seule bafe de la discussion.

M. Cuffins. Si le plan du Comité repose effectivement sur ces bafes , il n'y a pas d'observations à faire ; mais si , au contraire , comme je crois pouvoir le démontrer , il s'en écarte , je demande qu'il soit permis à tous les Membres de l'Assemblée , de vous soumettre leurs idées.

M. André. Je prie l'Assemblée d'observer qu'il n'est question que des Pensions à venir.

M. Malouet. Tout le monde fait que le service de la Marine est beaucoup plus pénible que tout autre service ; qu'il use le corps & abrége la vie ; il faut donc avoir des égards pour ceux qui s'y adonnent ; c'est pourquoi je pense que les bafes proposées par votre Comité ne font pas applicables à la Marine.

M. Emery , au nom du Comité Militaire , j'avoue que les principes de votre Comité font parfaitement d'accord avec la justice & l'économie , & qu'il n'y a rien à y ajouter ; mais avant que d'en faire l'application , il faut que ces détails aient été convenus entre les trois Comités Militaire , de la Marine & des Pensions ; il faut combiner quel est le plan de Constitution de l'armée : comme l'avis du Comité est d'écartier le prix que l'on mettoit à l'engagement du Soldat , ce qu'on ne lui donne pour appât , il faut qu'il le trouve pour récompense au bout de la carrière. Lorsque l'on dit qu'après trente ans de service , on donnera au Soldat un quart de ses appointemens , c'est-à-dire , le quart de sept sols six deniers , je demande si ce n'est pas la plus chétive aumône le Soldat que vous obligiez de servir jusqu'à 70 ans pour obtenir ses appointemens tout entiers , ne pourroit-il pas faire de justes réclamations ? Je demande donc que les articles de détail soient réglés par les trois Comités réunis , & qu'on se contente seulement de décréter les principes.

M. Montcaïn appuie la motion de M. Emery.

Le Comité des Pensions a inutilement donné , jusqu'à présent , des rendez-vous aux Comités Militaire & de la Marine ; ils ne s'y sont point rendus : je suis obligé de le dire , Messieurs ; il faut non-seulement de l'activité , de la tenue , de la patience dans le travail dont vous avez chargé le Comité des Pensions , mais encore le plus grand courage pour résister à toutes

les sollicitations qu'on lui fait , & aux considérations sur lesquelles on les appuie : on réclame avec raison en faveur des Militaires ; mais sur les seize millions qui forment la masse des pensions , gratifications & secours extraordinaires , le Militaire en aura au moins treize ; l'immensité de la dette publique ne permet pas d'user de munificence ; mais le nouvel ordre de chose que vous avez établi , nous donne tout lieu d'espérer que les Législatives suivantes feront ce que vous n'avez pu faire.

M. Emery. Je sollicite de faveur des malheureux Officiers de fortune & des Soldats.

M. Cuffins. On peut être juste sans occasionner à l'Etat un surcroît de dépense considérable : je crois qu'avec 18 millions , on pourroit contenter tous ceux qui ont des droits aux récompenses de la Nation.

M. Lanjuinais. Je vous prie de considérer que les Membres des Comités de Marine & Militaire , sont eux-mêmes , pour la plupart , des Pensionnaires de l'Etat , & il n'est point étonnant qu'ils cherchent à éloigner la délibération rendons grâces au Comité des Pensions de nous avoir fourni , par son travail infatigable , les moyens de délivrer la France de tous ces déprédateurs connus sous le nom de Pensionnaires.

M. Amby ( ci-devant Marquis de ). Je n'entre point au commencement de la Séance , mais je viens d'entendre le Préopinant , dire que les Membres des Comités Militaire & de Marine , avoient des Pensions ; je certifie que non ; ils sont trop jeune ; la plupart n'ont pas fait la guerre ; je ne suis pas riche ; j'ai passé par tous les grades ; je connois le service , il est dur quand on n'est pas riche ; vous pouvez être assuré de cela. Je conviens que le Trésor public est chargé d'une foule de Pensions données à des Officiers qui se font retirés malgré eux , parce qu'ils ne plaissent pas à leurs Colonels , parce qu'ils n'avoient pas fait la révérence à l'Inspecteur ; pouvez-vous dire quelque chose à ces malheureux ? ( On s'écrie que non , & on applaudit. ) Un moment , Messieurs ; j'ai autre chose à vous dire. Il y a nombre d'Officiers généraux qui ont fait les guerres de 1770 & 1775 , ils ont marié leurs filles , ils comptoient sur leur traitement ; vous ne leur débitez rien non plus : en vérité , Messieurs , je suis obligé de vous le dire , pour une Nation comme la vôtre , 10 millions ne sont pas assez pour les Pensionnaires de l'Etat.

M. le Chapelier. Cette discussion est prématurée ; il seroit bien plus court de faire ces réflexions sur chacun des articles auxquels elles pourroient s'appliquer. L'Assemblée décide que la discussion s'établira successivement sur chacun des articles.

Par une longue discussion , que l'abondance des matières ne nous permet pas d'offrir à nos Lecteurs , les articles & projets de Décret du Comité des Pensions , ont été décrétés , ainsi qu'il suit.

« L'Assemblée Nationale considérant que chez un Peuple libre , le service l'Etat est un devoir que tout Citoyen est tenu de remplir , & qu'il ne peut prétendre de récompense qu'autant que la durée , l'émittance & la nature de ses services lui donnent des droits à la reconnaissance particulière de la Nation ; que s'il est juste que dans l'âge des infirmités la Patrie vienne au secours de celui qui lui a consacré ses talents & ses forces , lorsque la fortune lui permet de se contenter des grâces honorifiques , elles doivent lui tenir lieu de toute autre récompense , décrète ce qui suit :

« Art. 1°. L'Etat doit récompenser les services rendus au Corps social , quand leur importance & leur durée méritent ce témoignage de reconnaissance ; la Nation doit aussi payer aux Citoyens le prix des sacrifices qu'ils ont faits à l'utilité publique.

« II. Les services qu'il convient à l'Etat de récompenser , sont ceux qui intéressent la Société entière. Les services qu'un individu rend à un autre individu ; ne peuvent être rangés dans cette classe , qu'autant qu'ils sont accompagnés de circonstances qui en font réfléchir l'effet sur tout le Corps social.

« III. Les sacrifices , dont la Nation doit payer le prix , sont ceux qui naissent des pertes qu'on éprouve en défendant la Patrie , ou des dépenses qu'on a faites pour lui procurer un avantage réel & constant.

« IV. Tout Citoyen qui a servi , défendu , illustré , éclairé la Patrie , ou qui a donné un grand exemple de dévouement à la chose publique , a des droits à la reconnaissance de la Nation , & peut , suivant la nature & la durée de ses services , prétendre à des récompenses.

« V. Les marques d'honneur , décernées par la Nation , seront personnelles & mises au premier rang des récompenses publiques.

« VI. Il y aura deux espèces des récompenses pécuniaires , les pensions & les gratifications ; les premières font destinées au soutien honorable du Citoyen qui a bien mérité de la Patrie ; les secondes à payer le prix des pertes souffertes & des sacrifices faits à l'utilité publique.

« VII. Aucune pension ne sera accordée à qui que ce soit avec clause de réversibilité , & dans le cas du défaut de patrimoine , la veuve d'un homme mort dans le cours de son service public , pourra obtenir une pension alimentaire , & les enfans être élevés aux dépens de la Nation , jusqu'à ce qu'elle les ait mis en état de pourvoir eux-mêmes à leur subsistance.

« VIII. Il ne sera compris dans l'état des pensions que ce qui est accordé pour récompense de services ; tout ce qui sera prétendu à titre d'indemnité , de dédommagement , comme prix d'achat ou autres causes semblables , sera soumis aux règles qui seront décrétées pour la liquidation des créanciers de l'Etat.

« IX. On ne pourra jamais être employé sur l'état des Pensions qu'en un seul & même article ; ceux qui auroient usurpé , de quelque manière que ce soit , plusieurs Pensions , seront rayés de la liste des Pensionnaires , & privés des grâces qui leur auroient été accordées.

« X. Nul ne pourra recevoir en même temps une pension ou un traitement ; aucune pension ne pourra être accordée sous le nom de traitement conservé & de retraite.

« XI. Il ne pourra être concédé de pensions à ceux qui jouissent d'appointemens , gages ou honoraires , sauf à leur accorder des gratifications , s'il y a lieu.

« XII. Un Pensionnaire de l'Etat ne pourra recevoir de pensions sur la liste civile ni d'aucune Puissance étrangère ».

M. le Président. Je dois vous observer que je n'ai point porté à la fonction les articles qui ont été décrétés dans la Séance d'hier , parce que j'ai appris que plusieurs Membres réclamoient contre la rédaction du second article , relatif à la place que le Président doit occuper à la Confédération. Il porte ces mots : à la Confédération du 14 Juillet. Le Président de l'Assemblée Nationale..... Plusieurs Membres prétendent qu'il a été décrété : dans toutes les cérémonies publiques , le Président de l'Assemblée Nationale.....

Plusieurs Membres soutiennent cette dernière rédaction ; d'autres attestent le procès-verbal , & la rédaction du Rapporteur lui-même. — Quelques minutes se passent dans le tumulte.

M. le Président. La discussion a été formée hier sur cette matière. L'intention de l'Assemblée n'est certainement point de la recommencer ; je mets donc aux voix , que ceux qui font d'avis que le Procès-verbal reste ainsi qu'il a été rédigé , veuillent bien se lever.

La délibération se passe au milieu des cris redoublés de plusieurs Membres de la partie gauche , on crie à la surprise ; on demande que M. le Président soit rappelé à l'ordre. — M. Corin en fait la motion expresse. M. le Président remercie l'opinant de ce qu'il a pris un parti modéré , & de ce qu'il n'a pas demandé la destitution. Il descend du fauteuil pour que l'Assemblée le juge. — Quelques Membres applaudissent ; mais le vœu le plus général l'invite à reprendre sa place ; il obéit au milieu des applaudissemens. — M. Charles Lameth rappelle l'état de la Libération , les principes de M. Dedeley , auteur de la motion , & il soutient que l'article a été décrété constitutivement. — J'ajoute , dit M. Charles Lameth , qu'il a été proposé par amendement de dire seulement , à la Confédération du 14 Juillet ; mais j'en appelle à la bonté de l'Assemblée , a-t-on statué sur cet amendement ? Je dis que non. Je propose donc que la question soit ainsi posée : que ceux qui pensent que l'amendement a été adopté veuillent bien se lever.

On s'oppose à cette manière de poser la question. M. Roederer atteste que le Décret a été porté ainsi qu'il est dans le Procès-verbal ; que M. le Chapelier l'a lu plusieurs fois dans les mêmes termes , & qu'il n'a été fait aucune réclamation. M. Roederer est appuyé par la majorité de l'Assemblée. Enfin , après de longs & de tumultueux débats , le calme se rétablit. La priorité est refusée à la manière de poser la question proposée par M. Lameth. L'Assemblée décide que le Procès-verbal restera ainsi qu'il a été rédigé.

Art. II. « A la Confédération du 14 Juillet , le Président de l'Assemblée , &c. ».

La Séance est levée à 4 heures.

#### MELANGES.

##### Au Rédacteur.

Dax , le 22 Juin. J'ai lu , Monsieur , avec quelque surprise , dans le N°. 185 du Moniteur , qu'il avoit voulu répandre des nuages dans le sein de l'Assemblée Nationale , sur la conduite & le patriotisme des Gardes Nationales des Districts de Dax & de Saint-Sever , Département des Landes ; comme Membre de la Gardie Citoyenne de la ville de Saint-Sever , je dois à la vérité , ainsi qu'à mes Compatriotes , un hommage public du civisme qui les anime. Si ces Gardes Nationales ont cru devoir s'abstenir de se trouver dans la ville du Mont-de-Marian pour un baste fédératif , l'extrait de la Lettre suivante justifie suffisamment ce refus. BASQUIET. Depuis l'Assemblée Nationale.

« La ville du Mont-de-Marian , toujours dirigée par le même sentiment d'égotisme & de prévenances à la suprématie , a suivi son projet de Fédération pour le 20 de ce mois ; mais elle n'aura pas en les Remetteurs d'un dixième des Gardes Nationales du Département ; elle a refusé de céder à l'invitation qui lui avoit été faite de renvoyer la Cérémonie au 14 Juillet , & de consacrer le vœu général pour la fixation du lieu de réunion.

Je me promettois , Monsieur , d'intercaler avec un des plus dévoués dévoués de la Révolution. Nos discussions à cet égard , au lieu de le ramener à l'union , ne font que l'agiter. Nous arrivons au Champ de Mars. Des Citoyens de ces les classes remplissent la terre & travaillent avec ardeur aux préparatifs de la prochaine économie ; qui , dans grand nombre , va être une grande famille. — Eh bien ! lui dis-je , ce n'est pas vous montrer de la dévotion à la bonne cause ? Lui en montrant des jeunes , belles , saines & d'un bon port , saines



pas de réus ; traitant des brouettes remplies de terre... Non ! mon compagnon les fixe ; les traits depuis longtemps façonnés par la colère , deviennent plus doux ; des larmes coulent de ses yeux ; il s'éclaire sur une brouette... J'en fais autant. Après un instant de silence : Ah ! dit-il, voilà le premier moment de bonheur depuis un an ! L'on de moi cet orgueil insensé qui déchirait mon âme ; je jure d'être aussi de la famille... O l'écrit enchanteur ! cette victoire est votre ouvrage !... Puissiez-vous zèle intéressé éclairer , entendre , entraîner ceux des Français auxquels un amour-propre inutile inspire des projets funestes , & les ramener au sein de frères qui les plaignent & les chérissent !

J. P. L. BOUCHER *l'aîné*, du Bataillon de la Grange Butière.

## VARIÉTÉS.

*Extrait d'une Lettre du Correspondant d'un des Clubs patriotiques de la ville du Havre, à M. Brierre de Surgy, Président de la Commune de Paris, le 14 Juin 1790.*

Monsieur, chargé par les Membres d'un des Clubs patriotiques du Havre d'adresser aux différents Chambrés du Commerce du Royaume, & particulièrement à la Commune de Paris, quelques exemplaires de leur réponse à la Lettre de M. Bergasse sur les Assignats, je m'empresse d'autant plus volontiers de féliciter les vœux de cette Société que son Patriotisme natif, s'il est permis de le dire, se manifeste dans son écrit, comme il s'est montré tant de fois dans les actions de tous les habitants du Havre. Vous savez peut-être ou vous apprendrez avec plaisir que la première, après la Capitale, & dès le 13 Juillet 1789, cette Ville s'est armée pour la Liberté ; elle a le confondant point avec la licence, qui a protégé les perceptions si négligées ailleurs, qui font pourtant le gage de cette même Liberté ; que l'approvisionnement des subsistances de Paris a été l'objet heureux de ses plus vives sollicitudes ; que son Don patriotique s'est élevé à plus de 50,000 liv., & sa contribution à plus de 800,000 liv. ; qu'elle a constamment occupé les ouvriers, constamment nourri ses pauvres ; enfin que, ne calculant pas moins ses ressources que le bien général qui pourrait résulter de l'étendue de ses offres, elle a fourni la somme pour l'achat de 15 millions des biens nationaux. Rappelant tous les actes civiques dont le Havre s'honore, ce serait à-peu-près remettre sous vos yeux la conduite de la Commune que vous présidez ; & vous ne direz pas, mais je sentirai combien ce parallèle est flatteur pour la ville du Havre.

Choisi pour vous transmettre la preuve écrite de son Patriotisme, je m'applaudis de trouver dans ce choix l'occasion d'associer mes sentiments aux siens & d'en faire l'hommage au Chef d'une Assemblée dont les travaux journaliers captivent le suffrage de tous les bons Citoyens.

L'Assemblée des Représentants de la Commune de Paris a arrêté, le 18 Juin 1790, après avoir fait l'éloge de l'Ouvrage qui lui étoit adressé, que son Président écrirait en son nom une Lettre à la Société patriotique du Havre pour lui transmettre ses remerciements.

*Réponse du Président de la Commune de Paris, le 19 Juin.*

Messieurs, l'Assemblée générale des Représentants de la Commune de Paris, a reçu avec satisfaction votre réponse à la lettre de M. Bergasse sur les Assignats. Cette production Patriotique d'une Société qui réunit les lumières de l'expérience à la plus saine logique, lui a paru un excellent préservatif contre les prestiges de l'erreur, semés avec art par un habile Ecrivain. Prouver la nécessité des Assignats par l'obligation d'acquiescer les dépenses publiques, & par l'impossibilité de nouveaux emprunts ; établir leur solidité par la certitude de leur hypothèque ; faire connaître leur avantage dans l'appât d'un intérêt modéré ; démontrer l'impossibilité des abus, par la juste proportion des émissions de ce Papier-monnaie ; tel est, Messieurs, le but que vous êtes parvenus, & que vous avez atteint de manière à mériter l'éloge & la reconnaissance de tout bon Français. Vous avez aussi bien rempli la tâche glorieuse que vous vous êtes imposée, par la réfutation de toutes les objections spécieuses de l'Ecrivain auquel vous répondez. Quiconque vous aura lu, ne fera plus frappé de la prétendue similitude d'Assignats hypothéqués sur des corps solides & physiques, avec les billets du système, sans aucune garantie, ou hypothéqués sur les trésors chimériques du Mississippi : on se gardera bien de confondre dans ses effets, une opération concrétisée par la volonté Nationale, avec un système fruit du despotisme Ministériel, & livré à toutes les conséquences de son infatigabilité. On ne doute déjà plus du pouvoir de la Nation de retirer à elle des biens dont

la surveillance & l'emploi font une puissance immédiate ; qui est-ce qui oseroit encore de la solidité des acquisitions, & ajouter foi à la destruction d'opérations aussi sagement combinées pour le bien de la Religion, le soulagement des pauvres & la félicité publique ? Il vous appartient, Messieurs, mieux qu'à tous autres, de détruire les faux calculs de l'Auteur sur l'évaluation des biens du Clergé, d'écarter ses mauvaises combinaisons pour l'effet des Assignats, par rapport au Commerce intérieur & extérieur : c'est aussi le complément parfait de votre réfutation & le plus sûr moyen, non pas de ramener la confiance que l'Écrit de M. Bergasse n'a pu ébranler, mais de la continuer, de l'affermir, & de déromper ceux qu'un style brillant auroit pu éblouir, ou que le défaut d'expérience auroit égarés.

L'Assemblée a accueilli votre Écrit avec d'autant plus d'empressement, qu'il est l'ouvrage de Citoyens estimables d'une Ville à qui elle a les plus grandes obligations, & qui, depuis la Révolution, a donné les exemples les plus multipliés de son ardent Patriotisme. La Commune de Paris conservera un éternel souvenir des services importants que lui a rendus la Ville du Havre, en protégeant les convois de subsistances ; & son accueil est à la fois un hommage rendu à la vérité & au Patriotisme, & à l'acte de la plus vive reconnaissance.

Purtez-moi, Messieurs, de vous exprimer ma satisfaction particulière, d'être en ce moment l'interprète des sentiments d'une Assemblée connue pour honorer & pratiquer les actions Patriotiques.

BRIERRY DE SURGY, *Président.*

Ce que nous avons dit du Patriotisme qui conduit aux travaux du Champ de Mars tous les bons Citoyens de Paris, tous les Étrangers qui arrivent, ne suffit pas ; il nous faut observer à nos Lecteurs quelques détails intéressants des événements que se passent dans ce vaste cirque, où l'ordre & l'activité sont extrêmes, quoiqu'on n'y voie aucun Ordonnateur en titre y exercer la surveillance de Police. C'est le zèle empressé d'une grande famille qui travaille pour la cause commune, & cet Ordonnateur est aussi supérieur à tout autre, que la Liberté est supérieure à toute gêne.

Un détachement arrive, il se rend sans confusion à une place libre, & chacun se distribue les fonctions ; l'intérêt pécuniaire n'est-là pour rien, l'intérêt public y fait tout faire.

On a vu arriver hier des Paoissés des environs, ayant leur Maire en écharpe & leur Curé à leur tête ; les travaux de la campagne n'ont pas retenu ces braves Cultivateurs, qui ont voulu prendre part aussi à ces travaux patriotiques.

Les différentes corporations d'Ouvriers de la Capitale étoient précédées de musiciens de tambour ; chacune d'elles avoit son Drapeau, sur lesquels on lisoit : *Pour la Patrie, rien ne nous coûte. Vivre libre, ou mourir. Les Esclaves du Despotisme font entendre des Enfants de la Liberté. Ça ira*, refrain d'une Chanson Patriotique & populaire. Plus loin, on voyoit un bonnet au bout d'une perche, comme le symbole de la Liberté. Des Vétérans, des Invalides, des Communards Religieuses, les Elèves de l'Académie de Peinture, des Cent-Suisses, des Employés des Postes, M. d'Oigny à leur tête, les Acteurs du Théâtre de M<sup>lle</sup> Montanier, conduits par cette Déesse, des jeunes Elèves de la Pension de M. Dubuis à Vincennes, & d'autres Pensions, tout cela formoit un tableau animé, qu'on ne pouvoit se lasser d'admirer.

On a remarqué un honnête Citoyen qui conduisoit une brouette chargée d'un tonneau de vin, qu'il venoit distribuer gratuitement aux travailleurs. Citoyens, disoit-il, *ceux qui n'ont pas soif ne boient pas*. C'étoit une sorte d'ordonnance que cette invitation, & il ne se présentoit, en effet, à cette buvette ambulante, que des hommes épuisés de fatigue.

A l'aide tant de bras libres, le travail des terres à remuer a été bientôt fini, & on a invité les Citoyens à ne plus se présenter.

Hier matin le Roi passa à cheval dans ce vaste atelier patriotique. Aussi-tôt travailleurs, assistants, curieux firent retentir l'air des cris de *vive le Roi*. S. M. touchée vivement de ces démonstrations de l'amour le plus libre de son Peuple, n'a pu tenir longtemps à son émotion, & s'est retirée sans avoir pu cacher combien elle en étoit tendrement affectée.

On compte au nombre des causes qui rendent le numéraire cher & rare dans ce moment, l'émigration de la Capitale d'un assez grand nombre de personnes, qui ont craint d'être témoins des transports qui signalèrent la Fête du 14. Chacune de ces personnes a emporté une somme quelconque d'argent, & le nombre des passe-ports qui ont été demandés depuis 15 jours est très considérable ; mais celui des vrais

Patriotes qui accoururent dans la Capitale, est encore plus grand, & l'argent qu'emporte la peur ou la malignité, va être abondamment remplacé par celui que le Patriotisme ramène.

Afin d'éviter tout désordre dans la marche des députations fédérales, on a rangé les Flamme par ordre alphabétique, & la députation de Paris, dont l'élection a été faite ces jours derniers, prendra son rang à la lettre P. C'est la députation du Département de l'Ain qui ouvrira la marche de la Fédération.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 11, la 7<sup>e</sup> repr. de *Louis IX en Egypte*, paroles de MM. Guillard, & Andrieux, musique de M. le Moine.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront auj. 11, *l'honnête Criminel*, Drame en 5 actes ; & la 18<sup>e</sup> repr. du *Rêve d'Épiménide à Paris*, Com. en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 11, la *Mélanie*, la 2<sup>e</sup> repr. du *Chêne Patriotique*, Com. nouv. en 2 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR. Auj. 11, à la Salle de la Foire S. Germain, *l'heureux Repentir*, Com. en 1 acte ; & la 3<sup>e</sup> repr. d'*Arlequin, Opéra-féerie*, musique de M. Righel. Dem. 12 la *Frascatana*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 11, *Esopé à la Foire*, Com. en 1 acte ; & la 5<sup>e</sup> repr. de *Charles & Caroline*, en 5 actes, avec un Divertissement.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 11, la 12<sup>e</sup> repr. de *Livia ou l'Italienne à Londres*, Opéra en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 11, Bal à 5 h. & gr. Concert extraordinaire à 8, dans lequel on exécutera une Sym. de M. Haydn, un Air de Vogel, une Scène de Renaud, une Symph. de M. Guénin, une Scène de Sacchini, & un Duo de Démophon, de M. Chérubini : ensuite la Danse Nationale. En attendant les FÊTES NATIONALES.

COMÉDIENS DE Beaupré. Auj. 11, à la Salle des Elèves, le *Menuisier de Bagdad*, Opéra en 1 acte ; *l'Amour arrange tout*, Com. en 1 acte ; le *Fut en bonne fortune*, Opéra bouffon en 2 actes ; & la 1<sup>re</sup> repr. de la *Confédération du Parnasse*, Opéra en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 11, *Madame Tina tamare*, Pièce en 2 actes ; *Madame des Travers*, l'*Habillé fait l'homme*, Com. en 3 actes ; & *Richard Cœur-de-Lion*, Pant., avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 11, la *fausse Correspondance*, Com. en 1 acte ; *Adelaide*, en 1 acte ; la 9<sup>e</sup> repr. du *Comte de Comminges*, Pant. ; & la *Marise de Village*.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 11, la 5<sup>e</sup> repr. de *Virginie*, Com. en 3 actes ; & la *folle Gageure*, Opéra-bouffon

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes Étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam...	121.	Calcutta...	15 l. 6 f.
Hambourg...	200.	Gènes...	98.
Londres...	27 1/2.	Livourne...	106 1/2.
Madrid...	15 l. 7 f.	Lyon...	1 1/2 p. 1 p. 1 p.

Bourse du 10 Juillet.

Actions des Indes de 3500 liv.	1100
Portion de 1600 liv.	1100
Portion de 312 liv. 10 s.	1100
Portion de 100 liv.	1100
Emprunt d'Octobre de 520 liv.	1100
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1100
Primes.	1780
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.	1100
Emprunt d'Oct. 4000 l. le Billet.	545. 46. 12. 22 p.
Empr. de Déc. 1782, Quitt. de fin.	81. 1/2 p.
Empr. de 15 millions, Dec. 1784.	81. 1/2 p.
Quittances de finance sans Bulletin.	81. 1/2 p.
Idem fortiss.	4 p.
Bulletins.	4 p.
Idem fortiss.	4 p.
Reconnaissances de Bulletin.	4 p.
Idem fortiss.	4 p.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.	4 p.
— Bordereaux provenant de série fortie.	4 p.
Empr. de Nov. 1787.	4 p.
Lois des Hôpitaux.	4 p.
Caisse d'Éc.	3410. 12. 10.
— Étant.	1703. 6. 7. 5. 3. 6.
Demi-Caisse.	1703. 6. 7. 5. 3. 6.
Quitt. des Eaux de Paris.	510.
Act. nouv. des Ind.	859. 83. 02. 03. 02. 01. 80. 88. 87. 86. 85. 84. 83.
Assignats contre les incendies.	412. 11. 17.
Idem à vic.	412. 11. 17.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 11 Juillet.

de 200 liv.	1	8 l. 8 d.
de 100 liv.	2	3 0
de 1000 liv.	7	1 3 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tous ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Tous épreuves d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant six sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, & aussi qu'ils soient en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être écrit, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.







## FRANCE

Extrait d'une Lettre de Grenoble, 3 Juillet.

Les alarmes qu'on avoit voulu nous inspirer sur le rassemblement d'environ 7 mille hommes de troupes Piémontaises, aux environs de Chambéry, se sont dissipées rapidement; elles n'étoient qu'abusives, pendant qu'on ignorait les vrais motifs de ce mouvement; elles sont nulles depuis qu'on est mieux informé.

Il faut se rappeler que pendant le régime de la Gabelle, la Ferme générale qui vendait le sel, sur les frontières du Dauphiné, de 30 à 35 liv. le minot, le fournissait à très-bas prix à la Savoie, en de-là des nos frontières. De cette différence ardemment fiscale, il étoit résulté une contrebande fort lucrative, que les Savoyards bien traités, venoient vendre aux Dauphinois accablés par le monopole du sel.

La Cour de Turin prit enfin le parti de tirer son sel de la Sardaigne, & s'en fit une branche de revenu. Depuis l'abolition de notre Gabelle, & le bas prix de notre sel, la contrebande de cette denrée s'est établie d'une manière inverse, c'est-à-dire, de Dauphiné en Savoie; & c'est dans le dessein de l'empêcher, que la Cour de Turin a répandu des Troupes sur ses frontières. Elle a peut-être cru aussi qu'il importoit de surveiller une forte agitation qui se manifestait dans cette contrée, depuis que des émigrans François y sont répandus, en fuyant leur Patrie, plutôt que de la servir. Voilà comment s'évanouissent ces chimères d'invasion, de conquête, de guerre, à l'aide desquels les ennemis de la Révolution cherchent à troubler la tranquillité intérieure.

## ADMINISTRATION.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

## Confédération Nationale.

La Municipalité vient de faire afficher une Ordonnance relative à la Fête fédérative, qui porte;

1°. Que personne ne pourra, sous peine de confiscation & de l'amende portée par les Réglements, se présenter le 14 Juillet à la Fête fédérative, ou même dans les rues avec des cannes ou bâtons, & notamment avec des cannes à épées ou dagues, ou avec toute autre arme cachée. La sécurité de la ville entière est un hommage dû par tous les bons Citoyens, à la réunion de tous les pouvoirs & de toutes les forces publiques.

2°. Les Hôteliers, Maîtres d'Hôtels garnis & Logeurs, tiendront, dans l'ordre le plus exact, leur Régistre des personnes logées chez eux, à peine des amendes portées par les Réglements; ils seront tenus de porter ces Régistres journellement à leurs Districts respectifs, pour les faire vérifier par MM. les Commissaires de service, qui sont invités à envoyer tous les jours, au Département de la Police, une Feuille indicative du nombre, des noms & qualités des personnes qui logent dans ces maisons.

3°. Nul ne pourra se présenter dans les rues de Paris, le 14 Juillet, revêtu d'une livrée, conformément au Décret de l'Assemblée Nationale du 19 Juin, à peine d'être puni comme réfractaire aux Décrets, à l'exception toutefois des Domestiques des Ambassadeurs & de ceux des Étrangers, qui seront tenus de porter sur eux une carte signée de leurs Maîtres, & ne seront réputés livrés que les habits chargés de galons de différentes couleurs.

4°. Aucuns carrosses, voitures ou charrettes, ne pourront rouler dans l'intérieur de la Ville, & dans les environs du Champ de Mars, même pour les défilés, pendant la journée du 14 Juillet; il est défendu à toute personne, autre que les Cavaliers de la Garde Nationale, de paraître à cheval dans les endroits sus-désignés; & en cas de contravention, les voitures & chevaux seront mis au fourreau, & y resteront jusqu'au paiement de l'amende de cent livres.

5°. Seront néanmoins exceptés de cette disposition, les voitures & tombereaux destinés à conduire, à l'île des Cygnes, les abatis de viande qui s'y préparent, à la charge, par les conducteurs dedites voitures, d'effectuer leur retour, au plus tard, à deux heures du matin.

6°. Il est défendu d'obstruer ou gêner les voies publiques, & notamment les environs du Champ de Mars, soit par des pierres, échafaudages, voitures, échopes ou étalages quelconques, à peine de saisie du tout, avec amende de cent livres.

7°. Défenses sont pareillement faites à tous particuliers, de tirer aucunes fusées, boîtes, pétards, piffolets & autres armes à feu, dans les rues, ni par les fenêtres, à peine de cent livres d'amende, contre les pères & mères seront responsables pour leurs enfants, les maîtres pour leurs domestiques, & les marchands & les artisans, pour leurs garçons & apprentis.

8°. Il est pareillement défendu très-expressement, à toutes personnes, de s'introduire dans les maisons ou d'arrêter les passans, sous prétexte d'offrir des bouquets, à peine d'être arrêtés & traités conformément aux dispositions du Décret de l'Assemblée Nationale, concernant les mendians.

9°. Tous les Habitans de la Ville & Faubourgs, seront tenus, le 14 Juillet, de fermer leurs boutiques, & d'éclaircir, le soir, les fenêtres de leurs maisons.

10°. Les voitures employées au service de l'enlèvement des boues, ne pouvant pas rouler le 14 Juillet, l'enlèvement s'en fera dans la soirée du 13 au 14, excepté dans les rues qui doivent servir de passage aux Troupes fédérales, & où le service de l'enlèvement pourra se faire, au retour, par les mêmes tombereaux qui auront apporté le fable dont les rues doivent être couvertes. En conséquence, les Habitans sont invités à faire balayer le devant de leurs maisons, le 13, entre sept & dix heures du soir.

11°. Les Citoyens sont avertis qu'il y aura, pendant la journée du 14, un Comité toujours tenant dans chaque District, pour veiller au maintien de l'ordre & de la tranquillité dans toutes les parties de la Capitale, répondre à toutes les demandes, plaintes ou réclamations, & informer, sur le champ, le Département de la Police, de tout ce qui pourroit plus particulièrement intéresser la sûreté publique.

Le Département invite M. le Commandant-Général & MM. les Commissaires de Districts, à tenir la main à l'exécution la plus scrupuleuse, de la présente Ordonnance.

## SECTION DE PARIS.

Les Propriétaires & principaux Locataires d'hôtels, chambres & cabinets garnis dans l'arrondissement de la Section des Petits-Pères, place des Victoires, viennent de prendre & de publier l'Arrêté suivant, dans l'intention, sans doute, d'empêcher les abus de la cupidité, si communs dans les locations, sur-tout au moment des fêtes & à l'approche d'un grand nombre d'Étrangers. « A compter du 10 au 20 de ce mois; 1°. nul ne pourra louer une chambre très-honorable pour une personne, au-dessus de 3 liv. par jour; avec voitures, chevaux & domestiques, le prix sera traité de gré à gré, & en cas de déaccord ou de trop haut prix, il sera modéré au Comité & par l'arbitrage de deux Maîtres d'hôtels garnis, choisis & appelés par le Comité; 2°. nul ne pourra louer une chambre garnie, avec cheminée, au-dessus de 40 sols par jour; 3°. nul ne pourra louer un cabinet au-dessus de 20 f. par jour; 4°. les Frères dépourvus qui se trouvent logés à un prix au-dessus du présent tarif continueront leur location au même prix dont ils sont convenus. Le présent Arrêté aura force de Loi & de Règlement, & les contrevenans seront condamnés à restituer tout excédent ». Signé HAZARD, Président de la Section des Petits-Pères.

BULLETIN  
DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Séance du Samedi 10 Juillet au soir.

La lecture du Procès-verbal de la Séance de Vendredi matin, donne lieu à une discussion assez longue sur la rédaction de l'article II du Décret relatif à la cérémonie de la Confédération: cet article éprouve quelques changemens, & la rédaction, définitivement adoptée par l'Assemblée, est conforme à celle que nous avons donnée dans le N° 191.

M. Arthur Dillon. Vous desirerez tous que les Députés à la Confédération retournent dans leurs Départemens contents les uns des autres; ce sentiment me garantit le succès de l'observation que je vais vous présenter. Les Députés des Gardes Nationales sont au nombre de 18 mille; ceux des Troupes de ligne sont au nombre de 11 mille. Les Membres de cette Assemblée, chargés de distribuer les billets, pourroient ne pas connoître un grand nombre des Députés des Troupes de lignes qui dès-lors se trouveroient, contre votre intention, privés d'assister à vos Séances. Cette circonstance pourroit donner lieu à des mécontentemens particuliers, que vous éviterez en ordonnant que chaque jour soixante billets soient remis aux Troupes de ligne, par un Comité de vos Bureaux.

Cette proposition est adoptée.

M. Foucault. J'ai aussi une proposition à faire qui satisfiera tout le monde. Il y a toujours deux cents places vacantes de notre côté; il faut les donner aux Députés confédérés connus: ils seront en uniforme; ils ne jeteront ni embarras, ni incertitude dans les délibérations.

Une Députation des Citoyens des États-Unis d'Amérique, qui se trouvent actuellement à Paris, & parmi lesquels est M. Paul Jones, est admise à la Barre.

L'Orateur de la Députation. Frappés d'admiration pour le courage avec lequel vous avez consacré & propagé les principes de la Liberté, les Citoyens des États-Unis d'Amérique viennent témoigner à l'Assemblée Nationale leur vive reconnaissance & leur respect profond pour les Pères d'un grand Peuple & pour les bienfaiteurs du genre humain. Nous savions que la force de la vérité est irrésistible, & que la célérité de ses progrès est au-dessus de tous les calculs; nous croyions qu'enfin les bienfaits de la Liberté seroient appréciés; que la Liberté réclamerait les droits de l'homme avec une voix que les hommes ne pourroient étouffer; que le luxe perdrait ses droits; que les Rois, les Dieux de la terre, deviendroient des hommes; que la Religion rejetterait les armes meurtrières de l'intolérance & du fanatisme, pour prendre le sceptre de la paix. Vous avez accéléré tous ces changemens, & nous éprouvons une joie indicible, en paraissant devant ces Héros de l'humanité, qui ont combattu avec tant de succès dans le

champ de la vérité & de la vertu. Puissiez-vous recueillir les fruits de vos efforts! Puisse le Roi Patriote qui partagea les uns, partager amplement les autres! Le Monarque qui, en commençant sa carrière, a répandu les bienfaits de la Liberté sur des Nations éloignées, étoit bien digne de changer l'éclat emprunté du Pouvoir arbitraire contre l'amour de ses Concitoyens. Louis XVI, dans le langage de la France, sera nommé le premier Roi des Français; mais dans le langage de l'Univers, il sera appelé le premier Roi des hommes. (La Salle retentit d'applaudissemens.) Nous n'avons plus qu'un vœu à former, c'est d'obtenir l'honneur d'assister à l'auguste cérémonie qui doit pour jamais assurer le bonheur de la France. Quand les Français ont versé leur sang avec nous pour la Liberté, nous avons appris à les aimer; aujourd'hui qu'ils sont libres, nous éprouvons pour eux, dans nos cœurs, des sentimens de frères & de Concitoyens. C'est au pied de cet Autel de la Patrie, où ils vont renouveler le serment de fidélité à la Nation, à la Loi, au Roi, que nous jurerons amitié éternelle aux Français. (Ici des applaudissemens unanimes.) Oni à tous les Français fidèles aux principes consacrés par vous; car, comme vous, nous chérissions la Liberté, comme vous, nous aimons la paix. (Les applaudissemens redoublent dans la partie gauche de l'Assemblée.)

M. le Président. C'est en vous aidant à conquérir la Liberté que les Français ont appris à la connoître & à l'aimer. Les mains qui brisèrent vos fers n'étoient pas faites pour en porter. Plus heureuse que vous, la Nation Française doit cette conquête aux vertus & au Patriotisme de son Roi: elle vous a coûté des flots de sang. Le courage a rompu vos fers, la raison a rompu les nôtres: c'est dans vos contrées que la Liberté avoit établi son trône; il s'appuie aujourd'hui sur les deux mondes. L'Assemblée vraie avec plaisir, à cette Fête, qui doit donner à l'univers le spectacle touchant d'une grande réunion d'amis, les Citoyens des États-Unis d'Amérique qui se présentent devant elle. Que ceux-ci appellent encore leurs frères, & que les deux Peuples ne forment qu'un Peuple avec les Français.

L'Assemblée témoigne, par des applaudissemens unanimes, que les sentimens exprimés par M. le Président sont bien ceux qu'elle éprouve.

M. Robertspierre. J'oserois vous faire une proposition déjà devancée par l'impression profonde qu'a dû laisser le discours des Députés de l'Amérique (il s'éleva des murmures) de la Députation des États-Unis (nouveaux murmures); des Citoyens Américains, & de la réponse de M. le Président. Vous avez souvent entendu vos Concitoyens parler le langage de la Liberté; mais aucun d'eux ne s'est exprimé avec plus de noblesse & d'énergie. L'Assemblée a entendu... Je demande, au nom des personnes qu'elle vient d'entendre... (Des murmures interrompent l'Orateur.) Je demande plutôt aux personnes qui m'ont interrompu qu'elles ne démentent pas, en étouffant la voix d'un Membre qui veut parler le langage de la Liberté, l'admiration que l'Assemblée a méritée. C'est ce sentiment qui m'inspire la hardiesse, bien pardonnable à un de vos Membres, de penser que je pourrois librement rendre un hommage sincère. (L'impatience de l'Assemblée se manifeste par de nouveaux murmures.) Si au milieu des circonstances dont vous êtes témoins, je persiste dans la résolution de dire quelques mots... Ce n'est pas par un autre motif que de convaincre tous ceux qui sont présents à votre délibération, qu'il n'est interdit à aucun Membre d'exercer le droit de suffrage, caractère essentiel de la Liberté dans une Assemblée délibérante, & je ne m'écarterai ni de ce principe, ni de ce sentiment, lorsque je venois vous proposer le premier de donner aux Citoyens que vous venez d'entendre une marque de considération digne de vous, digne d'eux...

Après quelques phrases que des interruptions fréquentes ne permettent pas à l'Orateur d'achever, M. Robertspierre propose d'ordonner l'impression du discours des Citoyens des États-Unis d'Amérique, ainsi que de la réponse de M. le Président, & d'accorder à ces Citoyens la place qu'ils sollicitent à la cérémonie de la Confédération.

M. l'abbé Maury demande l'impression du discours de M. Robertspierre.

L'Assemblée décrète l'impression du discours de la Députation & de la réponse de M. le Président.

On observe que la demande d'une place à la Confédération est déjà accordée par un Décret rendu à la Séance du matin.

On introduit une Députation de la Congrégation de l'Oratoire.— Un Discours est prononcé.

M. le Président. Votre Congrégation est depuis longtemps célèbre par ses lumières, & utile par ses travaux... Qu'il me soit permis de me séparer un moment de mes fonctions pour payer un tribut de reconnaissance à ceux qui ont formé mon cœur, & sans les leçons desquels jamais je ne me fusse assis parmi les législateurs. Plusieurs de mes Collègues éprouvent le même sentiment, & je m'estimerais heureux, s'ils m'avoient pour leur interprète.

Une Députation du Régiment de Flandres est admise à la Barre.— Nous sommes des Soldats, nous ne savons pas faire de discours; mais nous savons verser notre sang pour la défense de la Patrie, & sacrifier jusqu'à notre nécessaire pour ses besoins. Les Officiers, Bas-Officiers & Soldats du Régiment de Flandres nous ont chargés de vous présenter un don patriotique.

M. le Président. Le courage & la générosité sont les éternels attributs de l'Armée Française. L'Assemblée Nationale ne peut être couronnée de votre générosité, ni



de votre dévouement : elle vous invite à assister à la Séance.

**M. Lukner** parait à la Barre — Eloigné de la Nation qui m'avait adopté, j'éprouvais dans ma solitude le dépit & même l'humiliation de ne pouvoir m'acquitter des bienfaits que j'avais reçus d'elle. Je devais finir ma vie dans l'obscurité. La voix d'un Peuple libre a frappé mon oreille. Je suis accouru, & j'ai dit : La Nation généreuse qui n'a point oublié mon zèle, recevra peut-être avec bonté, l'homme d'un enfant de la guerre & de la fortune. Je viens offrir le dévouement d'un Soldat, d'un Citoyen, d'un Sujet fidèle. La Nation Française m'a compté parmi ses enfans ; je foudroierais assister avec eux à la Confédération qui va se faire. Si jamais la guerre vient troubler votre bonheur, je désirerais prouver ma gratitude, en versant jusqu'à la dernière goutte de ce sang que l'on a dit glacé, mais dont je prouverais la chaleur, s'il falloit qu'il coulat pour la France & pour son Roi. (Applaudissement unanime.)

**M. le Président.** L'Assemblée Nationale, en s'occupant de porter une économie sévère dans les diverses parties de la dépense publique, sembloit forcé de s'interdire tout mouvement de générosité ; mais avec quelle joie elle s'est livrée à ce sentiment, lorsque la reconnaissance de la Nation lui a fait un devoir de consacrer la justice qui avait été rendue à vos talens & à vos services ! Vous avez parfaitement justifié l'adoption de la France : vous la justifieriez encore s'il se présentait une nouvelle occasion de vaincre. L'Assemblée vous engage à assister à la Séance.

L'Assemblée décide, au milieu des applaudissemens les plus nombreux, que **M. Lukner** sera admis à la Confédération.

**Un de MM. les Secrétaires** lit une Adresse des Citoyens Avignonnais détenus à Orange. « Nous sommes obligés de recourir à l'Assemblée Nationale, pour obtenir la liberté que nous n'avons pas mérité de perdre. Lors des événemens du 10 Juin, nous avons été précipités dans des cachots, où nous attendions à chaque instant la mort : le Maire d'Orange vint apporter à Avignon des secours & des consolations ; il proposa d'emmener les Prisonniers, & nous trouvâmes notre salut dans cette translation..... C'est pour l'Assemblée Nationale un devoir sacré d'ordonner notre élargissement. Nous ne sommes pas sur le territoire de notre véritable Souverain, & nous réclamons la protection de l'Assemblée Nationale. Déjà deux étrangers ont été mis en liberté, parce qu'ils n'avaient pas été condamnés par les Loix du Royaume. Les Prisonniers détenus à Orange, sujets du Souverain Pontife, sont aussi étrangers. Ils appellent leurs demandes par la Déclaration des droits de l'homme : ils sont hommes, ils ont le droit de l'invoquer devant vous. Vous avez dit : « Nul homme ne peut être accusé, arrêté, ni détenu dans les cas déterminés par la Loi & selon les formes qu'elle a prescrites ». *Signé, BOYER, Procureur des Prisonniers.*

On demande le renvoi au Comité des Rapports.

**M. Malouet.** Je suis la motion, & je ne la motive pas, parce qu'il est dans les principes de l'Assemblée Nationale & de la Constitution Française, d'ordonner sur le champ l'élargissement des détenus à Orange.

On demande de nouveau le renvoi au Comité des Rapports.

**M. Crillon le jeune.** Les principes de l'Assemblée ne laissent, en effet, aucun doute sur la motion du Préopinant : ainsi on ne saurait trop tôt y faire droit. Je demande que le rapport de l'Adresse qu'on a lue, soit fait demain à deux heures.

**M. l'Abbé Maury.** S'il y avait un corps de délit, un procès-verbal, une instruction juridique, je voterais moi-même pour le renvoi au Comité des Rapports ; mais il n'y a rien de tout cela. Immédiatement après les troubles d'Avignon, M. Desmarest, Maire d'Orange, digne de remplir les fonctions Municipales que vous avez environnées de tant de gloire, digne de l'approbation de l'Assemblée, déclara qu'il prenait les prisonniers sous sa protection ; non pour leur donner une nouvelle prison, mais pour leur offrir un asyle. Vingt-quatre Citoyens, un octogénaire & deux septuagénaires, dont depuis un mois détenus à Orange : aucune voix ne s'est élevée contre eux. Ils réclament la justice de l'Assemblée, qui ne voudra pas reconnaître, de coupables quand il n'y a point de délit ; qui ne voudra pas, aux yeux de l'Europe, être la geôlière des Etrangers. Je réclame avec eux, en ce moment, votre justice. Je vous remercie, au nom de mes Concitoyens, de la protection que vous leur avez accordée ; je vous remercie, vous dont l'humanité a, à votre insu, sauvé la vie à vingt-quatre Citoyens. Je réclame pour eux l'humanité qui, dans des Législateurs, ne doit être que la justice. (Le côté droit applaudit.)

**M. Robespierre.** Vous ne pouvez juger sans connaissance de cause, il est arrivé au Comité des Rapports des pièces importantes, qui vous prouveront que la liberté des prisonniers détenus à Orange, tient à d'importantes questions. Vous vous doutez que des actions & des principes contraires au vœu & à l'intérêt des Avignonnais & de la Liberté, ont occasionné ces emprisonnements. Si vous admettez la proposition faite par **M. Malouet** & appuyée par **M. Maury**, vous prouveriez contre le Peuple d'Avignon..... (M. Cazals interrompt & demande la parole). Le seul point à décider, est de savoir si l'Assemblée Nationale veut prendre une confiance exakte de l'affaire avant de la juger. L'Opinant est interrompu par le côté droit, d'où partent ces mots : « Elle ne

le veut pas ». D'après les efforts que l'on fait pour que cette affaire ne soit pas exactement connue, il est évident que c'est ici la cause de l'Aristocratie contre les Peuples & contre la Liberté : j'en atteste ceux qui murmurent & m'interrompent.

On demande le renvoi & l'ajournement.

**M. Cazals.** L'Assemblée Nationale est-elle le Juge des Citoyens d'Avignon ?

**M. Malouet.** Si l'Assemblée ne veut pas rétablir elle-même les Lettres de Cachet, il n'y a nul doute sur la question de savoir si la liberté sera rendue à des Citoyens étrangers, détenus sans accusation.

**M. Virieux.** Les ennemis de la Liberté individuelle peuvent seuls demander l'ajournement.

**M. Bouvier, Député d'Orange.** Je suis en mon particulier intimement convaincu de l'innocence des détenus ; mais je ne crois pas que l'Assemblée puisse vouloir exciter une guerre civile entre Orange & Avignon. Les Officiers Municipaux d'Orange n'ont pu mettre le calme à Avignon, qu'en promettant au Peuple que les prisonniers seraient jugés. Est-ce par vous que cette promesse sera violée ? Est-ce par vous que la guerre civile sera allumée ? (Il s'élève dans la partie droite un mouvement général ; on entend ces mots : « allons donc ».) J'ai encore une observation essentielle à vous présenter. Les prisonniers s'opposent dans leur Requête, qu'on compte à été rendu à l'Assemblée, qu'un Procès-verbal a été mis sous les yeux : ils ne demandent donc pas que vous décidiez sans connaître les pièces de cette affaire. Je propose d'en ordonner le renvoi au Comité des Rapports, pour en rendre compte à jour fixe.

La discussion est fermée.

On demande que les Députés d'Avignon soient entendus au Comité des Rapports sur l'Adresse des Prisonniers, afin de réunir le plus de lumières possibles.

**M. l'Abbé Maury** s'oppose à cette demande. — Sans entrer dans la question, je déclare qu'à mes risques & périls, je me réserve de dénoncer les Députés d'Avignon, comme députés d'une troupe d'assassins. (Il s'élève des murmures très-rumultueux.) Si je suis un calomniateur, qu'on me punisse : j'ai une mission particulière pour les poursuivre, & je les poursuivrai. Sur quatre prétendus Députés d'Avignon, trois ne sont pas Citoyens de cette Ville. Peut-on demander que les regards de l'Assemblée Nationale de France soient foulés par la vue de ces gens-là !

**M. le Camus.** Il y a des faits dont vous n'êtes pas instruits & qu'il est important que vous sachiez. Il vient d'arriver des Députés de la Garde Nationale d'Avignon, ils demandent à assister à la Fédération ; ils ont des pouvoirs de la Garde Nationale & des Citoyens. (On applaudit.) Ils sont venus ce soir avec les Députés de la Municipalité, nous avertir qu'il est parti d'Avignon, un nommé Boyer, je disant abbé, & dont la mission est de solliciter la liberté des prisonniers détenus à Orange, auprès de certaines personnes que vous avez assez entendues ce soir. Ils nous ont dit que les prisonniers étoient très-suspétés ; qu'un autre, plus suspect encore, détenu à Loriol, avait été élargi ; ils nous ont dit que les événemens d'Avignon tenoient aux troubles de Nîmes, de Toulouse & de Montabani, & qu'on pourroit obtenir de ces gens-là des notions certaines..... Ils ont observé que les prisonniers auroient couru risque de la vie s'ils fussent restés à Avignon, & qu'ils ont été remis en dépôt aux Députés d'Orange pour les faire ; ils ont dit : nous avons pensé qu'ayant déclaré vouloir vivre sous les Loix Françaises, nous pouvions les remettre à des Français. Si l'on ne veut pas qu'ils soient jugés, nous redemandons notre dépôt, nous le demandons pour la sûreté des Avignonnais, pour la sûreté même des Français. Les pouvoirs de ces Députés sont en bonne forme. Ils nous feront connaître tous les faits ; ils nous découvriront l'intérêt que le Préopinant a peut-être à ce qu'ils ne parlent pas. Je demande donc le renvoi au Comité des Rapports ; je demande donc que les Députés de la Garde Nationale & de la Municipalité d'Avignon soient entendus par ce Comité.

On demande à aller aux voix.

**M. l'Abbé Maury.** C'est parce que j'y suis forcé, par l'accusation du Préopinant, que je me détermine à vous parler d'une affaire particulière qui ne devoit pas vous occuper. On vous a fait penser, par des insinuations indelicées, que j'avois un intérêt particulier aux événemens d'Avignon ; c'est une grande vérité : l'intérêt que je prends à cette affaire est celui que doit y prendre tout honnête homme ; (il s'élève des murmures) ; que tout honnête homme doit prendre à la conservation de 24 prisonniers innocens, transférés dans les prisons d'Avignon, pour les soustraire à la fureur d'un Peuple, qui venoit de faire pendre quatre Citoyens irréprochables : l'intérêt que y prends est celui que tout homme doit éprouver pour les Concitoyens. Loin d'écluser la rigueur de **M. le Camus**, c'est sa férocité que je réclame : je lui annonce que je le traiterai devant vous sans miséricorde..... Vous déciderez, dans votre sagesse, s'il est de l'intérêt, de la dignité, de la morale du Corps législatif d'autoriser, non un Peuple, non une Ville, mais quelques factieux à se rendre indépendans.

Avant de décider cette grande question, à la décision de laquelle plusieurs Provinces sont intéressées, je vous ferai connaître les manœuvres particulières exercées par une Province qui ne paie point d'impôts, qui n'est pas mécontente de son Souverain, & à laquelle cependant on a voulu persuader d'être indigne au S. Siège. Vous saurez quel degré de con-

fiance vous pouvez accorder à des Officiers Municipaux, qui se font tenus enfermés, quand le peuple s'est fait pendre, par le Bourreau, un vintail & des malades. Vous déciderez si des Officiers Municipaux les Pères de la Patrie, qui courent s'immoler pour sauver des Citoyens, devaient être Spectateurs froids de ces assassinats. (On observe que ce n'est point la question.) Sans vouloir préjuger aucune de ces questions, qu'il est de mon intérêt de mettre dans un grand jour, parce qu'il est de mon intérêt de venger mes Concitoyens, je remarquerai qu'il s'agit de la plus étrange cause criminelle que puisse présenter l'Histoire des Nations, puisqu'il n'y a ni accusateur, ni accusation. (On rappelle que c'est là le fond de la question.) Quand on ne voit que des innocens, le devoir du Juge est de rompre leurs fers. Pour intimider votre justice, on annonce la guerre civile entre Avignon, Orange & la France entière ; car je ne fais dans quel sens on l'a annoncée. (On remarque que la discussion est fermée.) Vous déciderez comme vous voudrez cette affaire & celle des Prisonniers ; mais je demande que **M. le Camus** dise comment j'ai intérêt à leur silence. Un homme qui a l'honneur d'être votre Collègue, ne peut rester parmi vous sous une telle accusation. Je demande comme une grâce, ou plutôt comme une justice, que vous m'autorisiez, par un Décret, à poursuivre au Châtelet **M. le Camus** comme calomniateur. Ou l'accusé est coupable, ou l'accusateur calomnie.

**M. le Camus.** Je consens à ce que **M. l'Abbé Maury** me poursuive.

**M. Dufray.** Je demande que **M. le Camus** signe son accusation au Bureau.

**M. le Président.** Je vais mettre aux voix le renvoi au Comité, qui rend à l'ajournement de la question.

**M. Cazals.** Je demande qu'on délibère sur la dernière proposition de **M. l'Abbé Maury**.

**M. le Président.** On propose de retrancher de la motion primitive d'ajournement, la disposition additionnelle de faire entendre au Comité des Rapports les Députés d'Avignon. Je vais mettre cette proposition aux voix.

**M. Dufray.** Il est impossible que les Fédérés soient un Membre accusé par un autre, sans que l'un ou l'autre soit puni.

**M. Malouet.** Je réclame la priorité pour ma motion si l'on ne délibère pas sur celle de **M. l'Abbé Maury**.

**M. le Président.** Suivant l'usage de l'Assemblée, la priorité appartient à la demande d'ajournement.

L'Assemblée décide que les Députés d'Avignon seront entendus au Comité des Rapports. — Le renvoi & l'ajournement à Mardi soir sont ordonnés.

On se dispose à lever la Séance.

**M. Dufray.** Il est impossible de ne pas délibérer sur la motion de **M. l'Abbé Maury**.

On demande la question préalable.

**M. Bouchene.** **M. le Camus** ne doit pas souffrir que la question préalable soit invoquée.

On demande à passer à l'ordre du jour.

**M. Cazals.** Il s'agit d'un Représentant de la Nation Française.

**M. Dufray.** Dans un moment aussi solennel que celui qui se prépare pour affirmer la Constitution, vous ne devez pas souffrir que **M. l'Abbé Maury** soit soupçonné. Si l'accusateur est un calomniateur, il faut donner un grand exemple à la Nation. Il y a assez longtemps que les Foliculaires, les Libellistes manquent au respect qui nous est dû. L'Assemblée peut-elle souffrir que dans son sein, par des calomnies indelicées, on attaque un de ses Membres ? Non, elle ne le souffrira pas ; elle repoussera l'indécence question préalable. L'Assemblée doit montrer sa sagesse & sa justice à tous les Fédérés. Si vous ne faites pas une justice sévère, craignez de perdre la confiance & le respect si nécessaires au maintien de la Constitution & à la tranquillité publique.

**M. l'Abbé Maury.** J'ai l'honneur de vous proposer deux Motions différentes. « L'Assemblée Nationale donne acte à **M. l'Abbé Maury**, l'un de ses Membres, de l'accusation intentée contre lui par **M. le Camus**, qui a annoncé que le sieur **Abbé Maury** avoit un intérêt particulier à défendre les Citoyens Avignonnais détenus à Oranges ; autorise **M. l'Abbé Maury**, malgré l'inviolabilité des Représentans de la Nation, à poursuivre en réparation d'honneur **M. le Camus**. » Voici ma seconde Motion. « Si vous voulez faire grâce à **M. le Camus**, j'y consens. » (Il s'élève beaucoup de murmures.) Il me semble que dans une affaire criminelle il n'y a que grâce ou justice. Si vous ne voulez pas me faire justice, je demande le moyen d'aller la chercher ailleurs. Si vous voulez faire grâce, j'y applaudirai. J'observe qu'à ce point la question préalable, c'est faire grâce, & je la considérerai ainsi.

On demande encore à passer à l'ordre du jour.

**M. Bouhier.** **M. l'Abbé Maury**, honorable Membre de cette Assemblée, homme pacifique, juste, bienfaisant, comme vous le savez, se prétend calomnié par **M. le Camus**, & veut l'attaquer en Justice. **M. Maury** est fort échauffé, **M. le Camus** est fort tranquille..... L'Assemblée veut délibérer. Je m'impose silence.

L'Assemblée délibère qu'elle passera à l'ordre du jour.

La Séance est levée à dix heures & demie.

#### SÉANCE DU DIMANCHE 11 JUILLET.

On fait lecture de plusieurs Adresses.

**M. Louis-Joseph-Philippe de France** (ci-devant Duc d'Orléans). **M. le Président.** Je demande la parole pour prêter le serment civique.



Il se fit un profond silence.

M. Louis-Joseph-Philippe de France monte à la Tribune. L'Assemblée permet-elle que je fasse quelques réflexions, avant de prêter le Serment ? (Oui, s'écrie-t-on dans toutes les parties de la Salle.) Tandis que, d'après la permission que l'Assemblée m'avait donnée, & conformément au vœu du Roi, je m'étais absenté pour aller remplir en Angleterre une mission dont Sa Majesté m'avait chargé auprès de cette Cour, vous avez décrété que chacun des Représentans de la Nation, prêteroit individuellement le Serment civique dont vous avez réglé la formule. Je me suis empressé alors de vous envoyer mon adhésion à ce Serment, & je m'empresse aujourd'hui de le renouveler au milieu de vous. Le jour approche où la France entière va se réunir solennellement pour le même objet, & où toutes les voix ne feront entendre que des vœux d'amour pour la Patrie & pour le Roi; pour la Patrie, si chère à des Citoyens qui ont recouvré la Liberté; pour le Roi, si digne par ses vertus de régner sur un Peuple libre, & d'attacher son nom à la plus grande comme à la plus heureuse époque de la Monarchie Française. Ce jour, au moins je l'espère ainsi, verra disparaître pour jamais toutes les différences d'opinions & d'intérêts, désormais réunis & confondus dans l'opinion & l'intérêt publics. Pour moi, qui n'ai jamais fait de vœu que pour la Liberté, je ne puis que désirer & solliciter de vous le plus scrupuleux examen de mes principes & de ma conduite dans tous les tems. Je ne puis avoir le mérite d'aucun sacrifice, puisque mes vœux particuliers ont toujours prévalu sur les vôtres; & depuis longtemps, je peux le dire, je portoais dans mon cœur le Serment que ma bouche va prononcer en ce moment.

Je jure d'être fidèle à la Nation, à la Loi, au Roi, & de maintenir de tout mon pouvoir la Constitution décrétée par l'Assemblée Nationale & acceptée par le Roi.

On applaudit à trois différentes reprises dans la très-grande majorité de la Salle, & dans toutes les tribunes, remplies des Députés des Gardes Nationales du Royaume.

M. Delbecq. Sur l'exposé d'une Requête non communiquée & par conséquent non contradictoire, & sur un simple avis de l'Intendant, M. de Croy a surpris, le 28 Septembre 1788, un Arrêt du Conseil qui l'autorise à percevoir à perpétuité, sur toutes les marchandises qui passent dessus & dessous le pont de la ville du Quenoy, District de Lille, Département du Nord, les droits de péage & pontonnage. L'adjudication de ce droit de péage, fait, en 1760, au profit de M. de Croy, prouve qu'il ne lui rapportoit alors que 17 liv. 10 sols; & par le nouveau privilège que lui accorde l'Arrêt du 28 Septembre 1788, le même droit lui rapporte aujourd'hui 25 à 30 mille liv. par an. M. de Croy refuse de se soumettre à votre Décret du 15 Mars dernier, titre II, article XIII, qui supprime, sans indemnité, les droits de péage & pontonnage. Je supplie l'Assemblée d'ordonner le renvoi de toutes les pièces qui regardent cette affaire, au Comité Fédéral, avec injonction de lui en rendre compte dans trois jours.

L'Assemblée ordonne le renvoi au Comité Fédéral.

M. Armand Gontaud (ci-devant Biron). Vous avez décrété les deux premiers articles du projet de Décret sur les Postes, & vous avez ajourné les autres à aujourd'hui. Je vais vous faire la lecture de l'article III.

Art. III. Les Postes aux Lettres, les Postes aux chevaux, & les entreprises des Fermes des Messageries, continueront à être séparées, quant à leur exploitation; mais, pour maintenir l'équilibre entre les intérêts opposés & concurrents de ces trois parties, elles seront réunies, à dater du 1<sup>er</sup> Août prochain, sous l'autorité & la direction en chef de trois Directeurs-généraux des Postes. Ces Directeurs-généraux résideront à l'hôtel des Postes, à Paris, & ils rempliront, jusqu'au 31 Décembre 1791, les seules fonctions des quatre Intendants des Postes, & de l'Intendant des Finances chargé des Messageries: ils feront les dispositions nécessaires pour donner, aux services de ces trois parties, toute la sûreté & la célérité dont elles sont susceptibles, pour former les établissemens que demandent les besoins du Gouvernement, d'après la nouvelle division du Royaume, & ceux qui peuvent être utiles au Commerce; pour mettre l'Assemblée Nationale en état de prononcer sur le changement du Tarif des Lettres, sur les Réglemens à conserver, à réviser ou à faire; pour obtenir toutes les économies & les augmentations de produit dont ces parties d'Administration sont susceptibles; enfin, pour que ce qui sera décrété en conséquence, puisse avoir son exécution au 1<sup>er</sup> Janvier 1792, au plus tard, & en totalité.

Après une assez longue discussion, l'Assemblée ordonne l'ajournement de cet article & de tous les autres sur cette matière, afin qu'on puisse avoir l'avis des Comités de Finances & d'Impôts.

Il s'élève une discussion pour savoir quelle sera,

pendant tout le tems de la Considération, la matière qui sera discutée dans l'Assemblée.

L'Assemblée décide que Mardi prochain, le Comité Militaire lui fera son rapport.

M. Thibaud, Curé de Soupes, annonce, au nom du Comité de Vérification, que M..., Député de Bretagne, qui a donné la démission, & dont le Suppléant siège dans l'Assemblée depuis neuf mois, élève à présent des réclamations, & prétend avoir droit de siéger dans l'Assemblée.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer. La Séance est levée à deux heures.

## VARIÉTÉS.

Nous avons donc enfin une Patrie; & ce nom, que nous ne trouvons guère que dans les Livres, ce nom, qu'on n'osoit prononcer, pour ainsi dire, que lorsqu'on étoit éloigné de son Pays, se trouve aujourd'hui dans toutes les bouches! Oui, tout le monde veut être Patriote; les ennemis même du bien public, que le nom seul de Patrie faisoit frémir, entraînés par le torrent de l'opinion publique, se plaisent à le répéter avec affection. Mardi dernier, un des Membres de la SOCIÉTÉ DE LA PROMENADE, vivement ému, sans doute, par le récit d'une de ses actions généreuses, qui sont aujourd'hui aussi fréquentes qu'elles étoient rares autrefois, proposa à ses amis de donner à leur Société, le nom de Club patriotique. Jamais proposition ne fut accueillie avec autant de transport, autant d'enthousiasme: ces estimables Citoyens volent à l'instant dans les bras l'un de l'autre: ils n'ont point d'expression pour marquer leur sensibilité; les larmes seules, ces larmes si douces & si touchantes, lorsqu'elles sont produites par un sentiment honnête, annoncent ce qui se passe dans leurs âmes. Bientôt ils rompent ce silence éloquent; bientôt, par un mouvement involontaire, ils détachent leurs bras enlaidis les uns dans les autres, pour les porter à leurs bourses. On fait une quête abondante, & le produit de cette quête est versé à l'instant dans le sein des pauvres. Témoin de cette scène si attendrissante, & qui fait tant d'honneur à l'humanité, je m'empresse d'en faire part à nos Lecteurs.

A. F. D'A...R.

L'Éditeur de Voltaire, connu jusqu'à ce jour sous le nom de Caron de Beaumarchais, aux Rédacteurs de cette Feuille,

Paris, le 4 Juillet.

Messieurs, on fait courir le bruit qu'une vente d'exemplaires de la collection complète des Œuvres de Voltaire, qui se fait par autorité de justice à l'Hôtel de Bullion, est un détournement mystérieux employé par moi pour vider en partie les immentes magasins que j'ai de cette Librairie, dans un des faubourgs de Paris, & l'on ajoute que toutes les éditions qui les remplissent vont passer par cette filière. Un pareil bruit n'étant fondé que pour achever de détruire les fruits d'une noble entreprise, que tant de proscriptions & de persécutions ont rendu tout-à-fait malheureux, & sur-tout pour ruiner le crédit de celui qui l'a faite, me force à publier la fardie lâcheté qui donne lieu à cette vente forcée. Je le fais sans humeur, pour le soutien d'un grand crédit que je ne dois pas perdre, quoique je ne veuille plus en user, & le maintien de mon honneur que ces bruits mettent en souffrance.

Un homme, très-infortuné par les suites d'un long déni de justice, ne pouvant plus obtenir de moi les secours pécuniaires que la difficulté des tems m'empêchoit de lui continuer, m'a prié de l'aider encore à sortir d'un grand embarras, en lui cédant, à prix de Librairie, pour environ 40,000 livres des exemplaires de Voltaire, avec la condition expresse & la parole d'honneur de lui & du Banquier qu'il vouloit acquiescer, qu'aucun des exemplaires ne seroit vendu à Paris, mais bien en Pays étranger où ce Banquier disoit avoir un débouché certain.

Qui peut voir un ami froissé entre un malheur extrême & des poursuites rigoureuses, s'arrêter à son secours? Ce n'est pas moi; jamais je ne l'ai pu. J'ai donc remis à cet infortuné, contre ses engagements, aux termes les plus longs possibles, pour 40,000 francs de ces livres; il les a passés sur le champ en ballots cordés & plombés, au Banquier, son dur créancier.

Celui-ci, bien nanti, comme on voit, pour 22,000 l. que mon pauvre ami lui devoit, l'a pourvu de nouveau pour le paiement de sa dette, & s'est fait autoriser par Justice à vendre à Paris, en détail, les ballots qu'il s'étoit engagé d'honneur à faire sortir de la France. Il est bien vrai qu'il m'a écrit, que si je voulois lui payer les 22,000 livres que mon pauvre

ami lui devoit, il ne feroit pas au Voltaire le tort affreux de le vendre à vil prix sous mes yeux. Un silence méprisant a été ma seule réponse; je n'ai permis à mon ressentiment que cet avis, l'insu d'une réflexion, que je vous prie, Messieurs, d'insérer dans votre Journal.

Lorsque la vente sera finie, si ce correspondant d'un homme très-oppriiné n'a pas fait mettre au moins sur les annonces de vente, au nom de qui elle se fait, je vous demanderai place pour un second avis, relatif à ce même objet, mais plus intéressant.

## AVIS DIVERS.

Vue des travaux du Champ de Mars par les P.-tistes.

Des scènes gaies, des tableaux uniques, un contraste frappant de coutumes bizarrement mélangés, une activité incroyable; des groupes heureux, quoique formés par le hasard, ont donné l'idée à une société d'Artistes de peindre à la mémoire un fait que la Postérité aura peine à croire.

Vue de la Fête qui se donnera au Champ de Mars, faisant pendant au précédent dessin.

On fera en état d'en délivrer, quatre jours après la Fête. On prie MM. les Députés, qui ont envie de faire jouir leurs Concitoyens de la vue d'un spectacle auquel ils n'ont pu assister, de se faire inscrire de bonne heure au Bureau des Artistes, rue de la Vicille Draperie, cul-de-sac Saint-Barthélemy, n.º. 1, au troisième. On prie de se faire inscrire de bonne heure, parce que, pour la promptitude du service, on sera obligé d'employer plus ou moins d'Artistes, en raison de la multiplicité des demandes. On trouvera encore audit Bureau des vues de la Prise de la Bastille, & des différentes scènes arrivées dans Paris. Prix de chaque dessin colorié, 18 livres.

## ERRATA.

Nº. 164, page 669, première colonne, ligne 3; au lieu de la Municipalité de cette ville (de Perpignan), pour avoir refusé de prêter le Serment civique, lisez, « de faire prêter le Serment civique aux Notables ».

Nº. 191, page 783, seconde colonne, ajouter, après la ligne 36,

M. Esfournel. Je demande la conservation de la Métropole de Cambrai.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 12, *Néphthé*; *Reine d'Égypte*; & le Ballet de *Mirza*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront au 12, *Didon*, Trag.; & les deux *Pages*, Com. en 2 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 12, les deux *Avares*; & la 3<sup>e</sup> repr. du *Chêne patriotique*, Com. nouv. en 2 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR. Auj. 12, à la Salle de la Foire S. Germain, la *Frafcata*, Opéra-Italien, musique du Sigr *Paiffello*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 12, le nouveau *Parvenu*, en 1 acte; la 1<sup>re</sup> repr. du *Dîner des Patriotes*, Com. en 1 acte en vers, suivi d'un Divertissement; & la 2<sup>e</sup> de la *double Intrigue*, en 2 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 12, la 4<sup>e</sup> repr. des *Amans sans amour*, Com. en 1 acte; & la 2<sup>e</sup> de l'*Apothicaire*, en 2 actes.

COMÉDIENS DE Beaupré. Auj. 12, à la Salle des Elèves, la 2<sup>e</sup> repr. de la *Confédération du Parnasse*, Opéra en 1 acte; la 1<sup>re</sup> repr. de la *Revanche*, Com. en 3 actes; & la *Veuve Espagnole*, Opéra-bouffon.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 12, à 5 h.; gr. Affaires d'armes, avant & entre lesquels on exécutera divers Morceaux de Musique.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 12, les quatre *Rendez-vous*; les deux *Niais*, Pièces en 3 actes; & la *Pucelle d'Orléans*, Pant. hist.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 12, *La folle Épreuve*, Com. en 1 acte; *Paris fauve*, *Drame National*; & la *Fête du Grenadier*, Panion.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 12, le *Danger des Confils*, Com. en 1 acte; & la 5<sup>e</sup> repr. des *trois Mariages*, Opéra-bouffon.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 12 Juillet, de 200 liv. .... 11. 9 l. 0 s.  
de 300 liv. .... 2 3  
de 1000 liv. .... 7 5 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n.º 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'il sera de nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

DANEMARCK.

De Copenhague, le 29 Juin.

Aussi-tôt que le Prince Royal aura fait la revue des Régiments canonnés dans le Holstein, son mariage avec la Princesse de Hesse, sa couronne, sera célébré. Ce Prince ne fera de retour ici qu'au mois de Septembre. Il conduira la Princesse, sa future épouse, au Château de Fredéburg, où le Roi son père est actuellement, & sera ensuite avec elle une entrée publique à Copenhague.

M. de Kaas, Capitaine de Vaisseau, est reparti, il y a quatre jours, sur le Lougre l'Allouette, pour aller continuer ses observations dans la Baltique. Depuis la canonade du 3 de ce mois, dont cet Officier fut témoin, on n'a eu ici aucune nouvelle de la Flotte Suédoise & des Escadres Russes, ni par des rapports de mer, ni par la voie de Stockholm. On a mandé seulement de cette Ville, que le Roi de Suède, ayant passé avec la Flotille par un détroit à côté de Wiborg, & qu'il n'étoit éloigné de Sleserbek & Björkö, à la tête de 6 à 7000 hommes, en deux colonnes, & qu'il n'étoit éloigné de Pétersbourg que de cinq milles. La dernière Lettre que ce Monarque a écrite à M. le Baron de Sprengporten, son Ambassadeur à cette Cour, étoit datée à 9 milles de Copenhague, le 6 Juin. On croit cependant, qu'ayant observé la difficulté d'une retraite, qui auroit pu lui être coupée dans le poste avancé où il se trouvoit, il a pris le parti de rétrograder.

Quoique Sa Majesté Suédoise ait fait révoquer, en faveur des Hollandais, les ordres suivant lesquels l'argent qui seroit transporté en Russie, sous des pavillons neutres, seroit regardé comme marchandise prohibée & de bonne prise, & deux navires Marchands de leur Nation, qu'on dit destinés pour Cronstadt & chargés d'argent, ont passé le Sund la semaine dernière, escortés par la Frégate Hollandaise l'Alarm, commandée par le Capitaine Broom.

M. Hammond, ci-devant chargé des affaires de S. M. Britannique à Vienne, est arrivé ici pour y résider en la même qualité. M. Johnson qui remplissoit cette commission, a pris congé pour retourner en Angleterre.

ALLEMAGNE.

De Ratisbonne, le premier Juillet.

Le 26 du mois dernier, il est passé par cette Ville 47 charriots, chargés d'artillerie & de munitions de guerre, traînés par 200 chevaux, & destinés pour Luxembourg.

Il paroît que le Cercle de Souabe a pris la résolution de joindre 1200 hommes à l'Armée d'exécution. On écrit aussi de Munich que l'Electeur Palatin a ordonné un nouvel envoi de 1200 hommes, avec du canon. Il est question de plus, de former une Casse militaire au Cercle du Haut-Rhin, & de lever éventuellement un emprunt de 400,000 florins, pour subvenir aux frais de la guerre.

PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 2 Juillet.

Le Congrès prétend avoir découvert encore une conspiration. Il en a informé les différentes Provinces de l'Union. Il ne s'agit de rien moins que d'incendier les censés, maisons & récoltes, & de tuer tous les bons Patriotes dans les Châtellenies de Courtray, d'Oudenarde & dans le Pays d'Alost. La troupe des bandits a été dispersée. Quelques-uns ont été pendus à Oudenarde. Plus de trois cents sont dans les prisons à Gand, à Alost, &c. On prévient les Citoyens attachés à leur Religion & à leur Liberté, que tout n'est pas dit encore, & qu'il faut être sur ses gardes jusqu'au 14 Juillet. Les Etats de Flandres ont résolu d'instruire aussi, de leur côté, la Nation Flamande, de ces pernicieux desseins. On a considérablement augmenté la Garnison de la Ville d'Otende, & on l'a pourvue de canons. La Ville de Ninaport est aussi munie de tout ce qui est nécessaire à sa défense. Un cordon de Troupes confère la West-Flandre jusqu'à Furnes. L'on a pris des mesures pour la sûreté de Menin & de Courtray. Les Etats ont envoyé de la grosse artillerie dans la Ville de Tournay & les Tournaisiens, &c. On ajoute, à la publicité de toutes ces précautions, l'assurance que doivent donner les milliers de Volontaires armés en Brabant, qui, ayant à leur tête le Général Schomclind, ne cessent d'interroger les Autrichiens le long de la Meuse. D'ailleurs, en Flandres, plusieurs Paroisses en armes sont venues prêter le Serment de fidélité aux Etats. Les Flamands n'ont qu'une devise & qu'un cri de ralliement : Nous voulons vivre Citoyens & libres. — Le Grand Bailli de Gand est allé trouver M. le Duc d'Ursel, prisonnier à l'Abbaye de Baudouin. Il lui a montré une Requête imprimée, & adressée au Conseil Souverain de la Province, signée de l'Avocat Offhays, & faite au nom du Duc, dont M. Offhays est Inten-

dant. Cette Requête est apparemment très-répréhensible, puisque M. le Duc d'Ursel n'a pas hésité à la défaire & à signer son défaire.

Le Congrès a mis à prix (pour 10 mille florins) la tête du Baron de Bleckem. Cet Officier, Autrichien a fait massacrer quatre Volontaires Brabançons, qu'il avoit fait prisonniers à l'Action du 17 Juin. Atrocité qui a été confirmée par le serment de deux Dégénérateurs du Régiment de Wurtemberg.... Un autre Volontaire de Bruxelles, M. Pléteux; après avoir été blessé d'une balle, & étant tombé aux mains des ennemis, a été mis en pièces....

Les Etats-Unis Belges ont publié le 29 Juin un nouveau bulletin officiel de l'armée. Il est toujours question d'attaque de postes. Cette dernière attaque s'est faite le 24, du côté de Huy. M. Van-Enpen y pourfist ses éloges donnés aux Volontaires, & ses espérances contre l'ennemi; de part & d'autre, la perte a été légère; enfin les Autrichiens ont lâché pied, & se sont repliés sur une hauteur. La nuit du 25 au 26 ils ont abandonné leur nouveau poste, & se sont retirés précipitamment. Cependant on écrit de Luxembourg, le 3 Juillet, que les Troupes auxiliaires de l'Autriche y arrivent en grande hâte, que l'artillerie & les munitions de guerre viennent de Bohême en diligence, qu'on attend de nouveaux renforts, & que la grande armée pourra se trouver rassemblée au commencement du mois d'Août. M. Van-Eupen, au lieu de publier ces nouvelles importantes, assure que les Patriotes ont trouvé le moyen de séduire les Troupes Autrichiennes; que le 5 de ce mois 45 hommes ont déferé & sont arrivés à Huy. Il circule, dit-on, parmi les Impériaux, des billets qui promettent 30 ducats & une passe à chaque Cavalier déserter avec armes & bagages; y couronnés à un Fantassin, s'il arrive avec son fusil. On compte beaucoup sur l'effet de ces promesses parmi des Soldats harcelés par des marches pénibles, & ennuyés d'un service continuel.

ADMINISTRATION.

MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Département de Police.

Le Département de Police a fait afficher des défenses expresses aux femmes du Peuple ou de la Halle de se présenter aux Barrières avec des bouquets, pour forcer MM. les Députés à les recevoir & à lever ainsi sur eux une espèce de contribution; ce qui est également contraire à la fraternité & à la liberté qu'ils ont droit d'attendre de nous.

La Municipalité de Lille vient de rendre une Ordonnance de la teneur suivante :

« Sur ce qu'il nous a été représenté qu'il seroit nécessaire de renouveler les dispositions de l'Ordonnance du 24 Juillet 1789, touchant la vente des armes à feu, poudre, balles & autres munitions; qu'il le Procureur de la Commune, nous avons défendu & défendons très-expressement à tous Armuriers, Marchands de poudre à canon, Frippiers & autres, de vendre & de débiter aucune espèce d'armes à feu ou autres, vieilles ou neuves, balles, poudre & munitions, à quelque personne que ce soit, demeurant en cette Ville ou dehors, sauf à ceux qui seront munis d'un billet d'ordre, qu'ils auront obtenu de nous ou de l'un des Commandans de la Garde Nationale de cette Ville, sous peine de 12 liv. d'amende à chaque contravention, dont la moitié appartiendra au dénonciateur, & l'autre comme amende de bon plaisir ».

Quels que soient les principes que l'on puisse adopter sur le port d'armes, il est sûr qu'une liberté indéfinie & le défaut de Règlement de Police à cet égard, peuvent donner lieu à de grands inconvénients, lorsqu'un moment de l'effervescence, une multitude aveugle & souvent exaltée, se trouve faite d'armes meurtrières, & de tous les instrumens de mort & de destruction. On ne peut, sans frémir, porter son attention sur les suites malheureuses que peut entraîner un commerce aussi dangereux que celui de vendre indistinctement à toutes sortes de personnes, des armes & toutes les fournitures nécessaires à un véritable état d'hostilité.

La Municipalité de Paris auroit donc atteint un but d'ordre & de sûreté générale, si en imitant la conduite de celle de Lille, elle eût pu faire exécuter les Réglemens de Police sur le port & la vente des armes meurtrières.

LIVRES NOUVEAUX.

NOUVELLES Loix Françaises, ou Recueil complet des Décrets sanctionnés, divisés par ordre de matières, avec notes & explications; par une Société de Jurisconsultes; format in-4°, beau papier, Imprimerie de M. Didot jeune.

Cet Ouvrage, qui nous a paru aussi foigné, quant à la rédaction & à la disposition des matières, que

pour la partie typographique, ne doit pas être confondu avec plusieurs compilations qui ont été annoncées, depuis qu'il paroît, sous des titres à peu près semblables.

Les divisions qui sont déjà en livraison, sont celles relatives à la Constitution, à l'organisation de la France, au Clergé, aux Impositions & Finances. La division du Droit civil, comprenant les Décrets sur les Droits féodaux, avec commentaires, est actuellement sous presse. Celles de l'Ordre Judiciaire, de la Police générale du Royaume, de l'Armée, du Commerce & Agriculture, vont paroître dans le plus bref délai.

Les Rédacteurs de cet Ouvrage, ayant leurs matériaux tout préparés, peuvent faire espérer au Public, que sous très-peu de tems ils feront au courant des travaux de l'Assemblée Nationale.

On fournira, pour la première Livraison de cette Collection, qui sera composée de 50 feuilles, faisant 400 pages in-4°, à Paris, place Dauphine, n° 11, & en Province, chez les Directeurs des Postes aux lettres. Prix, 9 liv. pour Paris, & 12 liv. pour la Province. Il en paroît un ou deux cahiers par semaine, composés de 4, 5 & 6 feuilles, & on les reçoit, francs de port, dans tout le Royaume. Toutes Lettres doivent être adressées (par franc) à M. Clément, suiteur place, n° 11. Celles non affranchies restent au rebut.

ARTS.

GRAVURES.

Deux Portraits de M. Jaurret; le premier, d'après M. Gols; prix 40 f. Le second, d'après un dessin de tabatière peint en quarré par M<sup>re</sup> Rotton; prix 24 f. Ces deux Gravures se vendent chez l'Auteur, M<sup>re</sup> Jacquinet, chez M. son père, Fondeur & Ciseleur, rue Notre-Dame, près l'Hôtel-Dieu; à l'Épée de bois. Le premier de ces deux Portraits fait pendant à celui du feu M. Jaurret oncle, dessin par Cochin, & gravé en 1759 par P. Marteau.

MÉLANGÉS.

Au Rédacteur.

La Cérémonie du 14 Juillet approche, Monsieur; & nous ignorons encore le Ministre de la Religion qui, dans ce moment sublime, interviendra pour le bonheur public & au nom de la Nation auprès de Dieu.

Est-ce M. le Grand-Aumônier? Mais l'ensemble de cette cérémonie importante répugne à lui accorder le droit de la faire : il est l'Officier du Roi & non de la Nation. Est encore un Prêtre de Cour & non un Prêtre du genre de ceux qui, en rendant tout son éclat à la Religion Catholique, vont reprendre leur rang dans l'ordre des moeurs, de l'utilité publique & de l'estime de leurs Concitoyens.

Est-ce M. l'Aumônier-Général de la Garde Nationale Parisienne? Ce n'est que depuis quelques jours que j'entends parler de cet Aumônier. Il n'a été nommé ni par les Sections, ni par les Bataillons. C'est peut-être encore l'une de ces places que les Représentans de la Commune ont créées, pour y nommer un de leurs Collègues. C'est encore une de ces places qui n'ont aucune fonction réelle ou utile, auxquelles il faudra des appointemens; l'une de ces places qui, en multipliant les ressorts, embarrasseront la machine & feront naître de misérables débats de compétence.

Les véritables Aumôniers des Gardes Nationales de France me paroissent être les Curés de tous les lieux où elles s'établiront. L'Aumônier de chaque Bataillon Parisien est le Curé de la Section, & l'Aumônier général de la Garde Nationale de Paris est l'ancien des Curés de cette Capitale, dans l'enceinte du Métropolitain. Tous les Citoyens qui composent la Garde Nationale ont un Curé. Établir-t-on un rapport sous rendre, plus moral, plus constant que celui qui les lie à ce Curé? Cet établissement d'Aumôniers de Bataillons ne tendroit-il pas à faire regarder les Bataillons comme des Corps particuliers & à les isoler de la masse des Citoyens? Un infant sous les armes, ils sont le reste du tems dans leurs ménages & fur leurs foyers. On les des Temples particuliers; & les Temples qui vont subsister, qui a droit d'y faire le service de l'Autel? La base de la Constitution du Clergé est de ne reconnaître que des Evêques, des Curés & des Vicaires, c'est-à-dire, les seuls Prêtres qui soient utiles. C'est dans cette gradation qu'il faut tout faire à tout, ou le faire représenter facilement & convenablement.

Je pense donc que, dans l'attente de M. le Métropolitain, c'est au plus ancien des Curés de Paris, à M. le Curé de Sainte-Marguerite, ou Curé du Bourg Saint-Anoine, à faire la cérémonie si bonne, si touchante, si décisive du 14 Juillet & il me permettra de dire, que les preuves éclatantes de charité & de patriotisme qu'il a données, rendent la présence de ce respectable vieillard précieuse à tous les Habitans de cette Ville. DESBOIS, Curé de Saint-André-des-Arts.

Dans ce moment où l'Assemblée législative est principalement occupée de l'Ordre judiciaire, où la Cour de la presse est portée jusqu'à la licence la plus libé-



table, où l'on ne doute plus que quelques particuliers soient excités des commotions publiques ; je crois, Monsieur, que vos Lecteurs verront, avec quelque plaisir, l'extrait d'une Procédure Angloise intéressante sous ces trois différents rapports. C'est le Procès du Lord Gordon, jugé au Banc du Roi en 1788. En voici les principaux détails, dont je vous garantis l'authenticité.

On y verra le respect des Anglois pour les Loix, celui qu'ils portent aux Têtes couronnées, même étrangères, les égards qu'ont les Tribunaux pour les accusés cités devant eux, la patience avec laquelle ils les écoutent, la marche paisible, & pour ainsi dire, amicale des procédures; enfin la dignité, la sévérité raisonnée & l'éloquente émission des Jugemens, un peu différents, il faut l'avouer, de celle de nos Arrêts de la Cour qui jugent & condamnent.

Le 25 Janvier 1787, Lord Georges Gordon comparut à la Cour, & déclara qu'il avoit reçu une sommation de comparaître personnellement, le premier Mardi après l'Octave de Saint-Hilaire, pour répondre à une information faite contre lui, au nom du Roi, sur certains crimes & méfaits; qu'il avoit consulté des Calendriers Papistes & autres Livres de cette espèce, pour voir ce que signifioit une Octave, & qu'il avoit appris que c'étoit huit jours après la célébration de la fête du Saint; qu'il étoit venu lui-même, parce qu'il étoit requis de paraître en personne, & que, par différentes raisons qu'il expliqua, il n'avoit voulu employer ni Solliciteur, ni Conseil.

La Cour informa Lord Georges du sujet de la procédure & de la marche qu'elle devoit suivre; après quoi il se retira. — C'étoit une information, à la poursuite de l'Ambassadeur de France, pour un Libelle publié contre la Cour.

Le lendemain Lord Georges vint à l'Audience, avec les Commentaires de Blackstone, enveloppés dans un mouchoir. Il dit que le Procureur-Général avoit dirigé contre lui une information, où étoient confondues deux informations distinctes & différentes, comme les Juges pouvoient le reconnoître, en consultant les principes de leur bon & digne confrère Blackstone. Il dit cela d'une manière si plaintive, que les Juges eux-mêmes ne purent s'empêcher d'en rire. Le reste de l'Audience se passa en pointilleries de sa part sur les formes préliminaires.

Le même jour 26, il revint pour informer la Cour qu'il avoit une objection à faire au procès intenté contre lui.

On lui dit qu'il interrompoit les affaires de la Cour; il répondit qu'il étoit lui-même son Conseil, & qu'il avoit autant de droit de se faire écouter qu'aucun des Conseillers du Roi. On lui répliqua que le Procureur-Général lui-même ne pouvoit parler qu'à son tour. Lord Georges alors s'avança dans le parquet & s'assit.

La Cour ayant expédié l'affaire qu'il occupoit, appella Lord Gordon. Il se leva, & dit que ce qu'il alloit exposer au Tribunal, étoit de nature à le dispenser d'une apologie pour l'interruption qu'il s'étoit permise. Il y avoit une erreur de nom, ou du moins une omission des qualités qui devoient accompagner le nom inséré au procès. Il ne vouloit point en prendre avantage pour gagner du tems & traîner en longueur, parce qu'il desiroit de hâter la procédure, & de prouver son innocence le plutôt possible; il venoit donc seulement avertir la Cour de corriger l'erreur commise au procès.

Ce procès étoit intenté contre Georges Gordon, sans aucune addition, ni qualité; ce qui étoit une véritable erreur. Les autres noms étoient écrits avec leurs qualités: l'un des Juges avoit le titre de Comte, l'autre, celui d'Ecuier; il avoit le droit d'exiger une qualité aussi bien qu'eux, aussi bien que qui que ce fût. Sans cela, le procès ne le regardoit pas. Il étoit ordonné à Georges Gordon de paraître devant la Cour; mais il n'étoit pas dit si ce George Gordon assigné, étoit l'honorable Lord George Gordon, ou Georges Gordon, Chevalier, ou Ecuier, ou tout autre. Il connoissoit quatre Lords Georges Gordon; il connoissoit environ une centaine de Gentilshommes du même nom; contre lequel d'entre eux étoit intenté le procès? Il prioit donc la Cour de réparer cette omission.

La Cour lui fit répondre que dans l'état actuel de la procédure, l'addition qu'il demandoit étoit inutile; mais Lord Georges répliqua que si la Cour ne l'appelloit par son nom propre & ses qualités, il ne répondrait pas; & après s'être incliné respectueusement, il se retira.

Le 1<sup>er</sup> de Février, Lord Gordon, cité de nouveau, fit pour cette seconde formation les mêmes exceptions qu'il avoit faites pour la première. M. Beaudouin l'interrompit, pour représenter à la Cour que Sa Seigneurie devoit d'abord comparaître, avant de pouvoir être entendue. Lord George le fit de *se servir de ses yeux*, & de *juger s'il ne comparoit pas*. La Cour lui dit alors que, dans la forme, il étoit nécessaire que sa comparution fût enregistrée, & Lord George ayant assuré qu'il vouloit se défendre régulièrement & dans toutes les formes, le Greffier eut ordre de mentionner sa comparution dans le procès-verbal.

On lui alors l'information, qui l'accusait d'avoir fait insérer dans le *Public Advertiser* des 22 & 24 Août précédents, un Libelle contre la Reine de France. Après quelques discussions de forme, il eut la permission de se retirer & de se préparer à répondre.

Je passe trois autres audiences qui n'ont rien de remarquable, sinon que les livres & les papiers de l'accusé furent apportés, une fois par un Caporal des Gardes, une autrefois par un Grenadier; ce qui donna

lieu à l'un des Juges de lui demander, à part, s'il venoit pour les assiéger.

Le 6 de Juin, Lord Gordon fut cité au Banc du Roi, pour un second fait qui devint le premier dans l'ordre de la procédure. Il étoit accusé d'avoir écrit & publié un Pamphlet intitulé: *Pétition des Prisonniers de Newgate au Lord George Gordon, pour solliciter sa protection, & le prier d'affirmer leur liberté, en prévenant leur envoi à Botany-Bay*. Cette étrange procédure ayant été lue, ne parut être qu'un fatras de raisonnemens vagues, de rapports absurdes, entre-mêlés d'un grand nombre de phrases de l'Ecriture.

Le Procureur-Général observa que rien n'étoit plus clair que le but de la publication de cette Brochure. Quoiqu'adressée au Lord George Gordon, il étoit aisé de voir qu'elle étoit écrite par lui-même, dans le dessein d'exciter une révolte parmi les prisonniers, & de les engager à quelque tentative pour se mettre en liberté. Il n'y a que peu d'années, dit-il, que les Citoyens de Londres ont vu effectuer ce que ce Pamphlet étoit destiné à reproduire; & les conséquences en étoient trop connues, pour qu'il eût besoin de les rappeler. Ce Libelle insultoit sans distinction, & la Loi & les Juges. Il ne vouloit point prétendre que ces derniers fussent parfaits; mais ceux qui condamnent les Loix Angloises, ne devoient point rester sous leur Empire, &c.

Jean Pitt, Porte-clefs de Newgate, fut alors appelé. Il déclara que dans le mois de Décembre précédent, Lord Georges Gordon avoit plusieurs fois visité la Prison, & demandé à voir les Prisonniers, principalement ceux qui étoient condamnés à mort; qu'on l'avoit souvent refusé. Que lors de la publication du Pamphlet, Lord George lui en avoit envoyé des exemplaires pour lui & pour d'autres personnes; qu'un homme & une femme étoient venus en distribuer aux Prisonniers; que Lord George avoit dit de les laisser faire, & qu'il répondoit pour eux.

Les personnes citées par Jean Pitt, & plusieurs autres témoins furent entendus, & chargèrent unanimement l'accusé.

Lord George commença ensuite sa défense, qui fut d'un genre particulier. Il fit tout l'historique des Loix criminelles d'Angleterre, leur reprocha plusieurs vices, dit qu'il auroit voulu contribuer à les corriger; que leur sévérité avoit ému son cœur; qu'il avoit communiqué les idées au Lord Mansfield & à plusieurs autres qui les avoient approuvées. Il cita un Acte du Parlement, pour envoyer les Criminels aux Echelles du Sud, comme une preuve que la Législature pensoit comme lui sur ce sujet; & après avoir allégué même une Proclamation du Roi, dont il prétendit tirer avantage, il ajouta que s'il en avoit le tems, il se flautoit de démontrer à la Cour, que toutes les expressions de son Pamphlet se trouvoient exactement dans la Bible. — Il se plaignit ensuite des poursuites vexatoires qui avoient été exercées contre lui. Il cita les commentaires de Blackstone, pour tâcher de trouver des irrégularités dans la procédure. Il conclut en répétant que son dessein avoit été d'obtenir une réforme des Loix, & non d'exciter une sédition. Il parla pendant près d'une heure & demi.

L'un des Juges observa brièvement qu'il n'y avoit point de doute sur le fait principal, puisque le défendeur avoit lui-même avoué composé le Libelle; qu'il ne s'agissoit donc plus que de décider si les autres faits articulés dans l'information, étoient également vrais.

Les Juges prononcèrent, sans hésiter, que l'accusé étoit coupable; leur décision fut la même sur l'imprimeur Wilkins, qui avoit publié ce Libelle.

On passa ensuite à la seconde information. Il s'agissoit de deux Paragraphes diffamatoires & séditieux, insérés dans le *Public Advertiser*, relatifs à la Reine de France, au Comte Cagliostro, à M. d'Adhémar, Ambassadeur de France, & à M. Barthelemy, Chargé d'affaires.

Le Procureur-Général dit que parmi le grand nombre de Libelles qu'il avoit publiés le Gentilhomme cité devant la Cour, il paroissait étrange qu'il se fût oublié jusqu'à en composer un contre l'Ambassadeur de France, ou son Représentant, & qu'il ne pouvoit avoir eu d'autre but que de semer de la méfiance entre les deux Couronnes. Le caractère des Officiers publics qui représentent leur Souverain, ne devoit pas être attaqué aussi légèrement, sans que personne ne voudrait plus être Ambassadeur d'aucune Cour étrangère à la Cour de Londres, parce que l'on craindrait de se voir attaqué dans les Papiers publics, & d'y être peint sous des couleurs basses & déshonorantes, sans pouvoir en obtenir de justice.

Lord George, dans sa défense, ne nia rien; mais il prétendit soutenir les articles; & il le fit d'une manière si indécente, si injurieuse pour l'Ambassadeur, le Chargé d'affaires, & même pour la Reine, que le Procureur-Général l'interrompit, en lui disant que Sa Seigneurie déshonorait le nom Anglois.

On le laissa cependant achever son plaidoyer, après lequel les Juges le déclarèrent coupable.

Avant le tems fixé pour recevoir son Jugement, Lord George Gordon passa en Hollande. Arrivé à Amsterdam, il recut l'ordre suivant de la part des Bourgmestres. « Milord George Gordon, par ordre de leurs respectables Seigneuries les Bourgmestres d'Amsterdam, vous forriez de cette Ville dans l'espace de 24 heures. Signé, TELLIER, Officier du Sheriff ».

En conséquence, Lord George quitta la Hollande

& revint en Angleterre; le 7 de Décembre il fut arrêté à Birmingham, où il vivoit depuis le mois d'Août, avec des Juifs dont il avoit pris le costume & les manières; on dit même qu'il s'étoit déclaré protestant de leur Religion. Il fut immédiatement transféré à Londres, & peu de jours après, conduit à Newgate, & confié à la garde du Commandant.

Le 28 Janvier 1788, Lord George fut conduit devant la Cour, pour recevoir son Jugement. On entendit pour sa défense M. Wood & M. Dallas, & lorsque le Procureur-Général eut répliqué, l'un des Juges prononça, en ces termes, la Sentence de la Cour, qu'il fit précéder par un détail des motifs qui l'avoient déterminée.

« Votre crime consistant en deux parties différentes, la Loi exige un Jugement séparé & distinct. Ayant été amené devant la Cour, sous l'escorte du Commandant de Newgate, en vertu d'un Règlement de cette Cour, & ayant été convaincu d'avoir composé & publié un Ecrit fauleux, intitulé, *Pétition des Prisonniers*, & d'autres scandales de cette espèce, la Cour juge & ordonne que pour l'offense fulture, vous soyez enfermé dans la prison royale de Newgate, & que vous y soyez immédiatement reconduit, en exécution du Jugement. Etant convaincu d'injures & d'offenses graves contre la royale Epouse de Sa Majesté Très-Chrétienne, & contre M. Barthelemy, la Cour juge & ordonne que vous soyez condamné à une amende de 500 livres, & à deux ans de plus de prison à Newgate, depuis & après l'exécution définitive du Jugement fulture, elle ordonne en outre que vous donniez sureté pour quatorze ans de bonne conduite, vous-même en une somme de 10,000 livres, & chacun de vos garans dans celle de 2,500 livres ».

Il faut avouer, Monsieur, que si cette forme de procédure, qui pourra être désormais la nôtre, par un des plus grands bienfaits de notre heureuse & mille fois heureuse Révolution, avoit été plutôt adoptée en France, nos Tribunaux n'auroient pas à rougir d'avoir été si long-tems barbares, d'avoir tant de fois immolé ou enchaîné l'innocence, & de n'avoir jamais parlé au crime le langage sévère, mais paternel de la Loi; il faut avouer aussi que lorsque les réglemens contre les abus de la presse seront mis en vigueur, comme l'exigent la décence & la sûreté publiques, si l'on donne à la Loi le moindre effet rétroactif, Newgate suffiroit à peine pour renfermer les Auteurs de tous les Pamphlets incendiaires publiés dans ces derniers tems, de ces injurieuses Libelles, qui ne respectent, pour ainsi dire, ni le scepsre, ni le chaume, & qui déshonorent tous les partis; si les honnêtes gens de tous les partis ne les avoient également en horreur.

Vous n'avez point parlé, Monsieur, du début de M<sup>rs</sup> Richardi, au Théâtre Italien. Cette jeune personne, âgée de quinze ans & demi, a paru avec beaucoup d'avantages dans *Renaud d'Ast* dans *l'Amant jaloux*. Le succès qu'elle a obtenu, doit l'engager à se consacrer entièrement à un art dans lequel elle a fait tant de progrès, à un âge aussi tendre. Sa voix est moelleuse, facile & parfaitement juste; son chant est plein de goût, son débit offre des intentions prononcées, auxquelles il ne manque qu'un peu plus d'expression. Sa physionomie noble & décente, intéresse par un air de candeur, inéparable de son âge, & qui sied si bien à son emploi. Je ne doute pas que la Comédie Italienne n'ajoute aux richesses qu'elle possède déjà dans ce genre, un jeune talent dans lequel le Public & les Connoisseurs ont paru prendre de si sûres espérances. J. R.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Lundi 12 Juillet.

Un de MM. les Secrétaires lit une lettre de M. Talma, Acteur du Théâtre François. — Il implore le secours de la Loi constitutionnelle, & je réclame les droits de Citoyen qu'elle ne m'a point ravés, puisqu'elle ne prononce aucun titre d'exclusion contre ceux qui embrassent la carrière du Théâtre. J'ai fait choix d'une compagnie à laquelle je veux m'unir par les liens du mariage; mon père m'a donné son consentement. Je me suis présenté devant M. le Curé de St. Sulpice pour la publication de mes bans. Après un premier refus, je lui ai fait faire une sommation par acte extra-judiciaire; il a répondu qu'il n'aurait qu'à attendre la prudence d'en déférer à ses Supérieurs qu'ils lui ont rappelés les règles canoniques auxquelles il étoit obéir, & qui tendent de donner à un Comédien le Sacrement de Mariage, avant d'avoir obtenu de sa part une renonciation à son état. Je me prosterne devant Dieu; je proteste la Religion Catholique, Apôtolique & Romaine. Comment cette Religion peut-elle autoriser le déréglement des mœurs? J'aurois pu sans doute faire une renonciation, & reprendre le lendemain mon état; mais je ne veux point me montrer indigne de la Religion qu'on invoque contre moi, indigne du bienfait de la Constitution, en accusant vos Décrets d'erreur & vos Loix d'impuissance. Je m'abandonne avec confiance à votre justice.

M. Goupil. Il est difficile qu'une question plus importante soit soumise à votre délibération. Il ne s'agit pas ici seulement de ceux qui ont embrassé la Profession du Théâtre, il s'agit de favor jusqu'à quel point s'étend la Puissance Ecclésiastique sur le Ma-



riage confidéré comme Sacrement. Cette question, pour être approfondie, a besoin du plus sérieux examen; j'en demande le renvoi aux Comités Ecclésiastique & de Constitution réunis.

**M. L'Abbé Gouttes.** Une expérience de vingt-deux ans m'a mis à portée de connaître qu'il y a une grande différence entre le Contrat civil & le Sacrement de Mariage. Je demande donc qu'il soit adjoint au Comité Ecclésiastique, pour l'examen de la question, trois Membres bien instruits des Loix Canoniques.

**M. Bouche.** Le procédé de M. le Curé de Saint-Sulpice est d'autant plus étonnant, que tout le monde fait, que plusieurs fois on a marié des Comédiens sous le nom de Musiciens; ce sont ici de ces petites méchancetés, de ces petites intrigues qu'on met en jeu pour mécontenter les Citoyens; & puis, que les méchancetés sont sur le tapis, j'ajoute qu'il est absolument infant de prendre un parti sur l'état des Religieux & Ex-Religieux qui sont humiliés & tourmentés de toute part; on leur refuse la permission de dire la Messe & de confesser. Je demande que, sous huit jours, le Comité Ecclésiastique nous présente, sur cette matière, le Projet de Loi, dont vous l'avez chargé, il y a quelque temps, par un Décret spécial. (On observe à M. Bouche qu'il est hors de la question).

L'Assemblée renvoie la Lettre de M. Talma à ses Comités de Constitution & Ecclésiastique réunis.

Sur le rapport fait par M. Goulin, au nom du Comité de Constitution, le Décret suivant est adopté.

Sur le rapport de son Comité de Constitution, l'Assemblée Nationale confirme la Délibération des Electeurs du Département de l'Eure, & décrète que la Division de ce Département en six Districts est définitive.

M. Martineau fait lecture de tous les articles décrétés sur la Constitution du Clergé.

L'Assemblée en approuve l'ensemble, & décrète qu'il n'y fera fait aucun changement.

Sur le rapport fait par M. Chaffey, au nom du Comité Ecclésiastique, de l'opposition de quelques Municipalités à l'ancienne régie des Economats, l'Assemblée rend le Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, oui le rapport de son Comité Ecclésiastique, décrète que l'Economie générale continuera, pendant la présente année, la régie qui lui est confiée, & fera, durant le même temps, la perception des fermages & revenus échus & payables dans le courant de ladite année, à la charge d'en rendre compte ».

**M. Goupil.** Je demande un article additionnel, en faveur des Ecclésiastiques, que des circonstances particulières ont déterminés à quitter leur diocèse, pour aller exercer leur ministère loin de Paris, soit dans les autres grandes villes du Royaume. Il est injuste que les Ecclésiastiques soient soumis aux règles nouvelles par lesquelles vous avez ordonné qu'on ne pourra être élu à un Evêché qu'après avoir exercé le ministère pendant 15 ans dans son diocèse. En conséquence, je propose de décréter que pendant les dix ans qui suivront la publication du présent Décret, il suffira, pour être nommé Evêque, d'avoir occupé un bénéfice, ou d'avoir exercé les fonctions de Curé ou de Vicaire pendant le temps requis par le Décret, dans quelque diocèse que ce soit.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la proposition de M. Goupil.

**M. l'Abbé...** Vous avez fixé notre part; ou est donc la part des Pauvres? (On demande l'ordre du jour, & on observe que le Comité de Mendicité est chargé de présenter un plan sur cette matière.)

Discussion sur les articles additionnels au Décret des traitements des Titulaires actuels.

M. Chaffey fait lecture de l'article I<sup>er</sup>.

**Art. I<sup>er</sup>.** « Les Titulaires qui tiendront des maisons de leur Chapitre à titre de vente pour leur vie, ou à bail à vie avec des deniers d'entrée, en jouiront jusqu'à leur décès; à la charge par les premiers, de payer incessamment au Receveur des Districts ou de trouver le revenu des bénéfices, le prix de la vente dont il serait en arrière, & par les seconds, le prix du bail, aux termes y portés ».

**M. l'Abbé Aubert.** L'Assemblée a, sans doute, envie d'observer la justice, & elle s'en écarte, si on conservait dans l'article ces mots, avec des deniers d'entrée, il y a quantité de Titulaire qui ont fait reconstruire ou bâti des Maisons en entier; ils ont, sans doute, fait plus de bien que ceux qui ont payé des deniers d'entrée. Je demande qu'on aille aux voix sur l'article, en en retranchant les mots que je viens de désigner.

Cette proposition est adoptée, & l'article est décrété avec ce changement.

**M. Chaffey.** Il existe des Chapitres où les Titulaires, en achetant les maisons canoniales, s'obligent à les laisser au Chapitre à leur décès; il en est d'autres, où les Chanoines, en achetant, se réservent le droit de revendre ou de retenir pour eux ou pour leurs héritiers, tout ou partie du prix de la vente; depuis la suppression des Chapitres il n'y a plus lieu à retour en leur faveur. Il est intéressant cependant, que la Nation ne perde pas le droit qu'elle a sur les maisons; en conséquence, votre Comité a pensé que pour rem-

plir ces engagements de part & d'autre, & conserver les droits de la Nation, il étoit juste de laisser la propriété des maisons aux Titulaires qui les ont achetées des Chapitres, à la charge par eux de remplir vis-à-vis les Directoires les conditions du Contrat de vente & de payer en outre le quart de la chose vendue, en indemnité de la propriété à laquelle la Nation veut bien renoncer; & pour constater l'usage du Chapitre sur les différentes espèces de conventions, votre Comité a pensé qu'il falloit que ces conventions fussent revêtues d'un titre authentique, tel que des Lettres Patentes ou des titres de fondation ou de donation; en conséquence, voici le projet de Décret qu'il vous soumet.

**Art. II.** A l'égard des Chapitres dans lesquels les Titulaires faisoient, avec le Corps, des conventions qui donnoient à l'acheteur la faculté de disposer à son profit, ou à celui de ses héritiers ou ayant droit, du tout ou d'une partie du prix de la revente qu'il auroit fait à un autre Titulaire, d'un maison canoniale; si ces conventions sont autorisées par des Statuts revêtus de Lettres Patentes dûment enregistrées, ou par des titres de fondation ou de donation, ledites conventions seront exécutées suivant leur forme & teneur; en conséquence, les Titulaires & possesseurs actuels desdites maisons pourront en disposer comme bon leur semblera, à la charge, par eux, de payer au Receveur du District, outre ce qui sera porté dans les conventions, le quart de la valeur des maisons, suivant l'estimation qui en sera faite; & dans le cas où ledites conventions ne seroient pas ainsi autorisées, les possesseurs n'auront d'autre droit que la jouissance accordée par l'article précédent.

Cet article, après avoir éprouvé plusieurs amendements est décrété en ces termes:

« **Art. II.** A l'égard des Chapitres dans lesquels des titres de fondations, donation, des statuts homologués par Arrêt ou revêtus de Lettres-patentes dûment enregistrées, ou un usage immémorial constaté par titre, donnoit à l'acquéreur d'une Maison canoniale pour ses héritiers ou ayant cause, un droit à la totalité ou à une partie du prix de la revente de cette maison; ces titres & statuts seront exécutés selon leur forme & teneur & l'usage suivi comme par le passé; en conséquence, les possesseurs actuels de cette maison pourront en disposer comme bon leur semblera, à la charge par eux de payer au Receveur du District, outre ce qui sera porté dans les titres ou statuts, le sixième de la valeur des maisons, suivant l'estimation qui en sera faite, & dans le cas où ce droit n'existeroit pas, les possesseurs n'auront que la jouissance accordée par les articles précédents ».

**M. Chaffey.** Le Comité a été déterminé à vous présenter l'article III par des réclamations de divers particuliers qui prétendoient avoir donné des maisons à des Chanoines, en se réservant soit une portion du prix, soit un droit de reprise.

**M. Chaffey lit cet article, qui est adopté sans discussion en ces termes :**

**Art. III.** « Les Donateurs desdites maisons ou tous autres, qui prétendent avoir droit de toucher une somme à chaque mutation, ou d'autres droits quelconques à chaque mutation desdites maisons, ne pourront exercer leur action que contre les titulaires, à qui il est permis d'en disposer par l'article II ci-dessus, sauf à ceux-ci leurs défenses & exceptions au contraire ».

L'article IV est mis à la discussion.

**Art. IV.** « Les titulaires des bénéfices supprimés, qui justifieront en avoir bâti ou reconstruit entièrement à neuf la maison d'habitation à leurs frais, jouiront pendant leur vie de la maison ».

**M. Pierre Dédelay.** Je pense qu'il est à propos d'ajouter à l'article que dans le cas où les titulaires de l'un ou de l'autre sexe auroient bâti à neuf des maisons de campagne, ils en conserveront la jouissance, sauf à déduire sur leur traitement les revenus inséparables de ces maisons de campagne.

**M. Joffé.** Je propose aussi d'ajouter à la fin de l'article cette disposition: « lorsqu'un Ecclésiastique se trouvera avoir fait des réparations montant à la valeur de la moitié de la maison, il en aura la jouissance ».

**M. Folleville.** Cet amendement est de toute justice. La moitié de la valeur d'un fonds est le prix ordinaire d'une jouissance viagère.

**M. Dupont.** L'art. & les amendements qui vous sont proposés, présentent beaucoup d'inconvénients, si on laisse l'article dans ces termes généraux. On a fait un grand nombre de fournitures: elles pourroient être retirées, parce que les fournitures ont souvent eu en vue les maisons dépendantes des bénéfices. Pour remplir l'intention du Comité & éviter les obstacles aux ventes, il seroit possible de dire, qu'en cas d'aliénation, les Titulaires seront indemnisés de la valeur de leur jouissance.

**M. Murinais.** Il faut dire qu'ils seront préférés quand ils voudront payer le sol.

**M. Chaffey.** L'art. suivant pourroit à l'amendement de M. Dupont.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur tous les amendements.

L'art. IV est décrété.

L'art. V est adopté en ces termes:

**Art. V.** « Néanmoins lors de l'aliénation, en vertu des

Décrets de l'Assemblée Nationale, des maisons des Titulaires ci-dessus mentionnés, ils seront indemnisés de la valeur de leur jouissance sur l'avis des Administrateurs de Départements & de Districts.

On fait lecture de l'art. VI.

« **VI.** Les maisons ou fonds dont la jouissance ou la disposition est accordée aux Titulaires par les art. I, II & IV ci-dessus, n'entreront pour rien dans la composition de la masse de leurs revenus ecclésiastiques; qui sera faite pour la fixation de leur traitement. Tant que les Titulaires auront la jouissance desdites maisons, ils resteront obligés à toutes les réparations usufructuaires.

**M. l'Abbé Aubert.** La jouissance que vous leur réservez est déjà un grand avantage; il n'y aura pas du tout d'inconvénient à les assujettir à toutes les réparations & à toutes les charges.

« L'article VI est décrété avec cet amendement.

**M. l'Abbé le Clerc.** Je demande que les septuagénaires conservent leurs maisons en en payant les loyers.

Cette demande est renvoyée au Comité Ecclésiastique.

**M. Chaffey.** L'article suivant tient à une grande question, relative au biens des étrangers en France & des Français chez l'étranger; dans un Mémoire présenté au Comité, on demandoit qu'il fût définitif; le Comité a cru qu'une question de cette importance, n'étant pas décidée, l'article ne pouvoit être que provisoire. Il est ainsi conçu:

**Art. VII.** Les Curés & les Vicaires faisant le service dans l'étranger, qui étoient payés sur des deniers publics levés en France, recevront leur traitement accoutumé, pendant la présente année, des mains du Receveur du District, ou de celles du Receveur des impositions; le plus prochain de leur Etablissement; lesquels sont autorisés à en faire le paiement qui passera dans la dépense de leur compte.

Après plusieurs observations & de l'avis même du Comité, cet article est ajourné à huitaine.

L'article VIII est décrété sans discussion en ces termes:

**Art. VIII.** Les Evêques & les Curés conservés dans leurs fonctions, pourront recevoir leur traitement, qu'au préalable ils n'aient prêté le serment prescrit par les articles 21 & 38 du titre 2 du Décret sur la constitution du Clergé.

**M. Nolf, Curé de Saint-Pierre de Lille.** Il n'est pas, & il ne peut pas être dans votre intention, que les pauvres Ecclésiastiques bénéficiaires, soient, par la vertu de vos Décrets, de pire condition que les riches; les riches Bénéficiaires, les Chanoines des Collégiales, dont le traitement actuel est de deux ou trois mille livres, pourront jouir, par la mort de leurs confrères, d'un traitement de cinq à six mille livres: vous n'avez rien statué de semblable, ni même qu'en approche pour les Chanoines; il sembleroit par votre silence à leur égard, que plusieurs d'entre eux seront réduits, dans leur vieillesse, au traitement de 100 & 200.

Je m'explique, par le Décret concernant le traitement actuel du Clergé, article X, vous avez décidé que dans les Chapitres dont les prébendes sont inégales, le sort de chaque Chanoine sera déterminé sur le pied de ce dont il jouit actuellement, mais lorsqu'un des anciens Chanoines mourra, le traitement qui étoit le moindre sera le seul qui cessera. Ce sont les propres mots du Décret; malheureusement pour les Chanoines des Collégiales, les dispositions de ce Décret ne s'étendent pas jusqu'à eux; cependant les mêmes motifs, & de plus touchants encore, sollicitent pour eux une telle faveur: je dis plus touchants, puisque dans la Ville de Lille, dont j'ai l'honneur d'être le Représentant, huit d'entre Messieurs les Chanoines de la Collégiale sont chargés dans un Collège très-suivi, du pénible travail d'instruire la jeunesse, & plusieurs autres s'adonnent volontairement dans ma Paroisse & dans les autres de la Ville aux fonctions du saint Ministère; cependant il existe que les Chapelles de l'Eglise Collégiale de Saint-Pierre de Lille sont inégales, & plusieurs même, très-médiocres en revenus. MM. les Chanoines montent successivement aux Chapelles supérieures, à raison d'ancienneté de service; si vous ne faites pas jouir les Chanoines de la faveur que vous avez par votre Décret accordée aux Chanoines, à un certain nombre de Titulaires actuels resteront pour toute leur vie, beaucoup au dessous de la pension que l'Assemblée Nationale a accordée aux Religieux Mendicants. Je demande donc que l'Assemblée Nationale décrète que dans les Collégiales dont les bénéfices sont inégaux, lorsqu'un des anciens Chanoines mourra, ce traitement qui étoit le moindre, sera le seul qui cessera.

On demande la question préalable.

**M. Tronchet.** Chaque titre de Chapelle est un titre de Bénéfice qui n'a rien de commun avec tel autre titre.

La proposition de M. Nolf est rejetée.

**M. Folleville.** A présent que vous avez redonné, autant que vous l'avez pu, les revenus des Ecclésiastiques, ils ne sont plus en état de suffire à leurs anciennes dépenses, il est de votre justice de décréter que les baux des maisons qu'ils ont prises à loyer seront réduits.

**M. Tellier.** Il faut également autoriser à régler leurs







POLITIQUE.  
GENÈVE.

On prétend qu'un Parti très-nombreux se forme dans Genève, & qu'à l'exemple d'Avignon, la République pourroit se donner à la France. Ce parti augmente, dit-on, chaque jour, & l'on ne seroit point surpris de voir arriver à Paris des Députés empressés d'obtenir que Genève fût partie de l'Empire Français. Mais la situation des Génois est bien différente de celle des Avignonnais. Genève est une République libre, absolument indépendante & séparée de la France dont elle borde la frontière. Genève ne peut se donner sans le consentement de l'Assemblée générale des Citoyens, & il n'est point vraisemblable que les Génois quittent une Constitution au fond démocratique, & qui seule convient à leur petit pays, pour en adopter une autre, quelle qu'elle soit. Que pourroit-il donc y avoir, si le Parti révolutionnaire devenoit puissant dans la République?

Que l'exemple de la France éveillé les Génois; que les droits de l'Homme fussent mieux connus parmi eux; que l'Aristocratie impuissante, quand elle fût réduite à ses propres forces, succombât; que la morgue magistrale, une fois abattue, les Citoyens reprissent leurs droits politiques, & fussent appelés à toutes les distinctions civiques, seule bête d'inégalité parmi des hommes vraiment libres. Qui doute que les Génois ne soient les maîtres de faire ces changements, & de réparer leur Constitution? Non, d'après celle qui s'achève pour le grand Royaume de France; mais ils en ont le courage, d'après les principes de l'éternelle justice, qui ont servi de base à l'Assemblée Nationale de France. S. Genève a besoin de se donner pour être entièrement libre, il faut qu'elle renonce à un d'infirmité de l'intelligence & des moyens qui, seuls, pourroient la faire libre. Il doit lui suffire qu'une Puissance, qui se règle aujourd'hui sur des sentimens d'équité universelle, n'ait plus de garantie à donner aux étroites & perfides combinaisons de l'Aristocratie, sous quelque forme qu'elle se déguise.

## FRANCE.

De Paris, le 12 Juillet.

Le Roi a passé en revue, le 11 de ce mois, les deuxième, quatrième & sixième Divisions de la Garde Nationale. La Reine & ses deux enfans s'y sont trouvés. Le concours des Députés des Provinces à la Fédération, a été très-nombreux, & tous ont reçu l'accueil le plus flatteur de Leurs Majestés.

Lundi 12 Juillet, les Députés du District de Tours à la Confédération Nationale, accompagnés de MM. les Députés de Touraine à l'Assemblée Nationale, ont eu l'honneur d'obtenir une audience du Roi, à midi; & M. Bruley, Colonel-Commandant de Tours, parlant au nom de la Députation, a dit :

« SIRE, nous avons déjà eu l'honneur de faire agréer à V. M. les hommages de toutes les Gardes Nationales confédérées à Tours.

Nous venons aujourd'hui au nom de celles du District de la même Ville, & à l'occasion de la Fête Nationale du 14 Juillet, vous offrir l'anneau que portoit Henri IV.

Cet anneau fut donné par votre immortel Aïeul aux Bénédictins de Marmoutiers, près Tours, en mémoire des services signalés des fidèles Tourangeaux.

Vous avez, Sire, le cœur généreux de Henri IV; votre bonté vous rend comme lui l'idole des Français, & depuis long-temps vous verriez vous ont mis à côté de ce bon Roi, que vous avez choisi pour modèle.

Pouvons-nous croire que vous n'accepterez pas avec sensibilité l'offrande qui vient d'une main aussi révérencée ?

Ah ! si nous possédions quelque chose de plus précieux, que ce gage de l'amitié de Henri-le-Grand, nous nous empresserions de le présenter à V. M., & ce ne seroit jamais qu'un bien faible témoignage de notre amour pour elle.

Il nous reste un vœu à exprimer; il est très-ardent, & nous espérons de votre bonté, Sire, que vous ne nous refuserez pas.

Le désir de nous nos Concitoyens est, Sire, que le jour de la réunion de tous les Français autour de la Constitution & de votre personne sacrée, vous daigniez porter l'anneau du bon Roi Henri IV. Ce dernier trait de ressemblance avec un Monarque dont le souvenir est si cher à nos cœurs, mettra le comble à l'allégresse générale, & aux sentimens d'amour & de vénération que vous ont voués tous les Français.

Le Roi a répondu : « Je suis très-sensible, Messieurs, aux sentimens que vous me témoignez; je le portai, avec grand plaisir, cet anneau le jour de la Confédération ».

Nota. Le Roi, en rentrant dans son appartement, a mis l'anneau à son doigt, & il a dit à ceux qui l'approchoient : « Je n'ai jamais porté de Bague, mais je porterai volontiers celle-ci ». Le Roi a paru très-satisfait de l'objet de cette Députation.

## ADMINISTRATION.

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

Cause entre M. Talon, ancien Lieutenant-civil & Député à l'Assemblée Nationale, & MM. Saulchoi de Bergemont, Auteur du Journal Républicain, & Camille Desmoulins, Auteur d'un Journal ayant pour titre, Révolutions de France & de Brabant.

MM. Saulchoi & Camille Desmoulins sont traduits en la Chambre criminelle pour avoir injurié M. Talon; M<sup>rs</sup> Chignard, son Procureur, accuse ces Journalistes d'avoir dénoncé, dans leurs Journaux, ce Magistrat comme Juge prévaricateur, & comme ayant manifesté dans l'Assemblée Nationale des principes & des vues contraires à l'esprit des Décrets; que la preuve de ces calomnies résulteroit du n<sup>o</sup> premier du Journal Républicain, & du n<sup>o</sup> 29 des Révolutions de France & de Brabant; & que ledites injures avoient été réitérées dans les n<sup>os</sup> 3 & 31 dedites Journaux.

En conséquence, M<sup>rs</sup> Chignard a demandé, par ses conclusions, que MM. du Saulchoi & Camille Desmoulins soient tenus de se rétracter par acte, & de déclarer qu'ils reconnoissent M. Talon pour un Juge intègre & un bon Citoyen, incapable de prévarications & des faits qui lui ont été fausement & méchamment imputés dans ledits Journaux; sinon & à faute de ce faire, que la Sentence tiendra lieu dedites rétractations; que MM. du Saulchoi & Camille Desmoulins soient tenus de réitérer ledites rétractations dans le prochain n<sup>o</sup> de leurs Journaux; & d'y inférer la Sentence à intervenir; qu'ils soient condamnés par corps chacun en 1200 livres de dommages-intérêts, par forme de réparations civiles envers M. Talon, applicables au soulagement des pauvres de la Ville de Paris. Enfin, que le jugement soit imprimé & affiché aux frais de MM. du Saulchoi & Camille Desmoulins, & qu'ils soient condamnés aux dépens.

Une Sentence par défaut, du 6 Juillet 1790, a adjugé à M. Talon les conclusions.

(Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux).

## LIVRES NOUVEAUX.

Preuves de la nécessité d'une seule Loi, par M. Carpentier, Avocat au Parlement; avec cette épigraphe: *Una Gens, unus Rex, una Lex, unum pondus, una mensura.*

Une mesure, un poids, de même qu'une Loi, font le bien d'un Etat qui ne connoît qu'un Roi.

A Paris, chez l'Auteur, rue des Marmouzets, n<sup>o</sup>. 10, & chez M. L. Poitevin de Lille, Imprimeur, rue Favart, n<sup>o</sup>. 5; in-8<sup>o</sup>. de 375 pag. prix 4 liv. 10 s.

L'Auteur, pour prouver la nécessité d'un Code général, établit les vices de toutes les Coutumes.

Il y a dans ce travail des recherches très-curieuses & très-instructives.

L'Ouvrage est divisé en quatre Chapitres. Dans le premier, qui a principalement pour objet les Jurisconsultes, Gens de Loi & autres personnes éclairées, l'Auteur démontre la difformité, la discordance & la contrariété qui se trouvent dans les Coutumes: nous allons en donner plusieurs exemples. Dans la Coutume de Solé, on a quarante-un ans pour retirer, & dans celle de Baillou on n'a que trois jours: quelle disproportion! Par la Coutume de Bourbonnais le baird peut retirer, & par celle de Bourbonnais le baird ne le peut. D'après la Coutume de Bragac, on ne peut retirer au-delà du quatrième degré, & selon celle de Thionville, le retrait peut s'exercer, même au-delà du dixième degré; suivant la Coutume de Châlons, l'héritage retiré est acquit; & celui de Calais, au contraire, le met au nombre des propres.

Ces exemples fussent pour piquer la curiosité, & faire apercevoir en même-temps à quel travail immense l'Auteur a dû se livrer pour mettre au jour une disparate aussi frappante; ce qui ne sera pas difficile à croire, puisqu'il a été obligé de feuilleter le grand Coutumier, en quatre gros volumes in-fol.

Le second chapitre traite des injustices dont les Coutumes font remplies; injustices examinées sous plusieurs points de vue. D'abord, relativement aux avantages accordés à l'ainé aux partages des biens, à l'âge de majorité, à la communauté, aux droits de fiefs & autres objets, dont il n'est pas possible de faire l'énumération dans un extrait. On observera seulement que l'Auteur, en traitant de ces différentes matières, donne l'origine du droit d'aineité, instruit aussi des motifs qui ont donné lieu à l'inégalité dans les partages; il prouve visiblement pourquoi l'âge de majorité n'est pas le même par-tout; il remonte avant la Monarchie, pour établir le droit de Communauté; enfin, il perçoit les vices les plus recelés, au sujet de l'institution des fiefs.

Ces recherches curieuses donneront de grandes idées aux personnes intelligentes; & les injustices dont les Coutumes sont remplies, détermineront tous les Citoyens, sans distinction, à demander & à désirer un Code général.

L'Auteur, dans le Chapitre III, s'occupe de l'inutilité des Coutumes sous plusieurs rapports; 1<sup>o</sup>, d'après les Ordonnances, en ce qu'elles font déroger, dans beaucoup de points, aux dispositions des Coutumes. Il fait apercevoir ensuite leurs défauts, en considérant le style barbare dans lequel plusieurs sont écrits,

res, & le ridicule qu'elles renferment dans quelques-unes de leurs décisions; de là il passe à l'examen du vice des Coutumes, dont les uns ont fait la fonction des Princes, qui étoient alors Souverains des pays réunis aujourd'hui à la France; les autres n'ont été rédigées que par les Seigneurs; quelques-unes par des Echevins & des Notaires; plusieurs, enfin, qui n'ont aucune fondation.

L'Auteur termine son travail en prouvant la nécessité d'un Code général, & la facilité de son exécution.

## ARTS.

## MUSIQUE.

Trois grands Duos concertans, pour Flûte & Violon, par M. Ignace Pleyel, 1<sup>er</sup> Livre: prix 7 liv. 4 s. port franc par tout le Royaume. Ces trois Duos contiennent autant de Musique que six Duos ordinaires.

Trois Sonates pour la Harpe, avec accompagnement de Violon obligé: dédiées à Madame Raftaëla, fille de feu M. Carlin: composées par M. C. Sallé, Professeur de Harpe. (Œuvre 1<sup>re</sup>). A Paris, chez M. Porro, Professeur & Editeur de Musique, rue Tiquetonne, n<sup>o</sup>. 10, & aux adresses ordinaires de Musique. Prix 7 liv. 4 s. port.

## VARIÉTÉS.

Extrait d'une Lettre d'Amsterdam, le 5 Juillet, écrite par des Patriotes qui, ayant échappé à la persécution, sont restés dans leur pays.

Jalous de participer aux allégreses de la journée la plus mémorable de tous les siècles, d'un jour où je vais consoler la France de tous ses maux, nous nous élevons par la pensée à l'espoir futur qu'un grand spectacle prépare aux ennemis de l'espèce humaine, ainsi qu'aux espérances que tous les Peuples de la terre, quand ils en seront informés, pourront en concevoir. Heureux nos frères les Hollandais, qui, profitant & pauvres, mais réfugiés chez vous & libres, assistent en personne à vos majestueuses cérémonies! Pour nous, infortunés à vos majestueuses cérémonies! Les larmes de nos enfans ont été retenues sous le joug & sur un sol natal où nous n'avons plus de Patrie, nous n'avons de libre que nos secrètes pensées.

Eh bien, Peuple Français! recevez l'hommage de la seule chose indépendante qui nous reste. Oui, nous saurons nous réunir en esprit à la Fête que vous allez célébrer en l'honneur des Loix & de la Liberté. Nous possédons ici quelques Français: nous irons avec eux; nous irons entre eux, mais en petit nombre, avec mystère, ou dans des maisons écartées de la Ville, ou dans des campagnes isolées, jure, le même jour de votre 14 Juillet, à la même heure, à midi, sous le même Ciel, notre amour pour une Constitution libre, & notre admiration pour celle que vous venez d'établir.

O Français! en cette magnifique Stance, à l'heure de midi, cent bouches d'airain, mille instrumens d'une musique militaire, & quatre cents mille voix humaines annonceront dans Paris le triomphe de la Liberté & vos Sermens. Tout votre Royaume aura retenti au même instant de la même harmonie. Admirable Nation, apprenez que cent mille Hollandais, Républicains d'adieu, Citoyens subjugués, ont encore élevés vers vous un regard plein de votre bonheur & de vos espérances; ils ne se font point réunis dans un seul lieu, ils se font assemblés sans pompe & en silence, divisés en des milliers de groupes, & quelques-uns même écartés solitaires, sans se communiquer, mais non pas sans s'entendre; tous à la fois, ils se mêleront de cœur aux grandes émotions qui vous posséderont. Tous attendris de vos nobles entreprises, au point d'oublier un moment l'impuissance de nos premiers efforts, notre récompense sera de penser que le Peuple Français, vraiment libre, avec un Roi vraiment Citoyen, dételle la mémoire d'un Ministère qui nous a séduits, qui nous a trompés, qui nous a perdus. Notre Patrie avoit-elle mérité cet abandon coupable? Et nous, Citoyens Patriotes, nous qui avions mêlés à des considérations politiques des sentimens particuliers de dévouement à la France, notre alliance, qu'avons-nous fait? Mais ne troublons point vos beaux jours & vos Fêtes civiques par le souvenir de nos malheurs; ne voyez que nos larmes de joie, vous trouverez peut-être encore quelque jouissance au spectacle de plus de cent mille Hollandais en qui le sentiment de l'honneur a pu survivre aux habitudes de la Liberté.

M. la Vauguyon a adressé à M. Montmorin, une Lettre qui doit être communiquée à l'Assemblée Nationale, qui déruit entièrement les soupçons qui ont été excités contre cet Ambassadeur, relativement à la mission ignominieuse survenue entre l'Espagne & l'Angleterre.

Il est certain que, le 20 de Mai, le Ministère Espagnol avait développé, au Chargé d'affaires de la Cour de Londres à Madrid, les propositions les plus conciliatoires, qu'il avait communiquées à M. la Vauguyon, & que le même jour 20, le même Ministre avoit adressé à M. Campo, Ambassadeur de S. M. Catholique à



Londres, l'ordre de proposer un déarmement respectif, tandis que le 21 du même mois, les bruits calomnieux qui se sont répandus contre M. la Vauguyon, déterminèrent le départ d'un Courier qui lui a porté l'ordre de s'éloigner de l'Espagne, en lui annonçant qu'il y seroit envoyé une personne pour y suivre l'affaire du moment.

On prétend que le Ministère Britannique a donné lieu aux soupçons contre M. la Vauguyon, en se plaignant de la conduite dans cette circonstance. La Lettre dont nous venons de parler, sera connoître le peu de fondement de cette inculpation; mais on ne doit pas être étonné que l'Angleterre, dont l'intérêt politique est & sera toujours de travailler à altérer l'union de la France & de l'Espagne, ne voie avec peine, à Madrid, un Ambassadeur qui n'y a été occupé jusqu'ici qu'à resserrer les liens des deux Nations. Elle, d'ailleurs, contre M. la Vauguyon, un autre grief. Elle ne sauroit oublier le succès avec lequel il avoit enlevé la Hollande à la domination. Mais est-ce à la France à lui faire éprouver le ressentiment qu'il lui devoit l'Angleterre?

Une autre singularité dans l'événement qui concerne M. la Vauguyon, est, que le jour même on lui dépêchoit un Courier pour lui mander de s'éloigner de l'Espagne, est arrivé celui par lequel il annonçoit que malgré la défense générale d'exportation des piastres que venoit de faire S. M. Catholique, il avoit obtenu la liberté d'en extraire deux millions, qu'on lui avoit témoigné être indispensablement nécessaires aux besoins actuels des Finances de la France. Nous allons joindre ici la Lettre que la Caisse d'Escompte a écrite à ce sujet à M. la Vauguyon.

On ajoute qu'il avoit prévenu les intentions du Gouvernement, en sollicitant, par les plus vives instances & par les plus fortes représentations, le rétablissement de la liberté de l'exportation des piastres, le jour même qu'elle avoit été défendue.

D'ailleurs, l'empressement de M. la Vauguyon pour tout ce qui peut intéresser la prospérité du Commerce de la Nation, a été marqué dans tous les tems; mais il en donna, il y a quelques mois, une nouvelle preuve bien importante.

L'Administration Espagnole venoit de publier une nouvelle Loi fiscale, qui grevoit d'un nouvel impôt le Commerce étranger, & le soumettoit aux formalités les plus inquiétantes; les Négocians Français établis à Cadix, expédièrent un Courier à cet Ambassadeur, pour réclamer ses bons offices: il leur répondit par le même Courier, qu'il avoit prévenu leurs desirs, & que dès qu'il avoit été instruit de la nouvelle disposition, il n'avoit pas attendu leur réclamation pour faire des démarches les plus instantes & les plus vives. Peu de jours après, il leur apporta que les choses avoient été rétablies dans l'état où ils les desiroient eux-mêmes: ils lui répondirent, en l'assurant de leur reconnaissance, de son zèle constant pour les intérêts du Commerce National.

M. la Vauguyon, instruit qu'ils n'avoient pas encore terminé leur délibération, relativement à la contribution patriotique, profita de cette circonstance pour les y exhorter, en leur exposant qu'il lui paroissoit convenable qu'ils fissent un acte de Patriotisme, dans une occasion sur-tout où ils venoient de recevoir, par les heureux résultats de ses démarches, la preuve de l'intérêt que la Patrie prenoit à leur prospérité.

Leur délibération auroit eu vraisemblablement lieu, sans cette démarche de M. la Vauguyon; mais cet Ambassadeur n'en a pas moins donné une preuve non équivoque de son zèle pour la Patrie. Le Commerce de Cadix a voté pour une somme de 83000 livres.

Si les faits que nous venons d'exposer font aussi certains que nous le pensons, ne seroit-il pas juste que M. la Vauguyon reçût un témoignage éclatant de la satisfaction du Roi & de la Nation?

*Copie de la Lettre écrite par la Caisse d'Escompte, à M. la Vauguyon.*

Paris, 22 Mai 1790.

M. l'Ambassadeur, le Ministère des Finances, en nous prévenant de la défense mise à la sortie des piastres d'Espagne, ne nous a point laissé ignorer les démarches que vous vouliez bien faire pour obtenir une exception en faveur de notre Etablissement: la distribution des espèces monoyées que la Caisse d'Escompte fait chaque jour, tenoit, dans les circonstances présentes, de si près à la tranquillité publique, que ce motif essentiel aura déterminé votre empressement & votre bienveillance. Il nous paroît suffisant, pour compter encore sur votre appui dans la suite de notre affaire; & dans cette confiance, nous avons prié M. le Marquis d'Yranda, de communiquer à V. E. les raisons qui nous faisoient désirer la permission la plus prompte d'exporter d'Espagne, les piastres que la Caisse d'Escompte y avoit achetées. Nous l'avons invité à concourir les sollicitations avec vous, & nous avons cru pouvoir lui promettre, de votre part, le concours le plus efficace. Notre attente est pleinement remplie. Nous recevons à l'instant, par notre Courier dépêché à M. Montmorin, une Lettre de M. le Marquis d'Yranda, qui nous confirme le détail des soins particuliers que vous avez eu la bonté de mettre à la négociation qui nous intéresse, & le succès complet qui les a suivis. Nous nous empressons de vous adresser les justes remerciements qui vous sont dus; & quoique le service rendu à la Nation, doive suffire à votre satisfaction, comme son intérêt a suffi à votre zèle, nous espérons que vous voudrez bien accueillir avec sensibilité, l'expression de notre reconnaissance particulière.

C'est un spectacle vraiment intéressant, que de voir arriver en foule, dans cette Capitale, de toutes

les parties du Royaume, les Députés des Gardes Nationales. Le résultat des Citoyens députés pour la Fédération donne quinze mille Fédérés; ce qui, à un homme par deux cents, fait élever la totalité des Gardes Nationales à trois millions. Une Nation qui a autant de Défenseurs libres, doit être sans inquiétude sur la conservation de la liberté. La concorde, la fraternité qui se montrent entre tous ces Fédérés, ajoutent beaucoup au charme que présente leur réunion & la diversité de leurs uniformes. Toutes les rues, tous les endroits publics sont remplis de Citoyens fédérés; partout ils s'accueillent, ils s'embrassent, & on dirait d'une grande famille qui jouit avec délice du plaisir d'être toute rassemblée pour la première fois. Samedi, dans l'après-midi, la Députation des Bretons est arrivée avec armes & bagages; elle a fait aite aux Tuileries, sous les fenêtres de l'appartement du Roi; le Commandant est monté chez Sa Majesté, qui l'a embrassé avec une tendresse paternelle, & qui a ajouté ces mots si touchans: *rendez, de ma part, à tous vos frères cet embrassement.* On peut bien croire que les acclamations de *vive le Roi* ont vivement retenti de toutes parts. Au sortir des Tuileries, l'Armée Bretonne s'est rendue sur la place d'armes, devant l'Hôtel-de-Ville, où elle a reçu de M. la Fayette, l'accueil le plus tendre & le plus fraternel.

A chaque heure, à chaque instant, il arrive d'autres Députations.

*LETTRE à M. Necker, sur son Opinion, relativement au Décret concernant les Titres, les Noms & les Armoiries.*

Eh quoi! d'un Philosophe est-ce là le langage?

Monsieur, pourquoi supposer à l'Assemblée Nationale des torts? Pourquoi effayer d'armer contre elle l'Opinion publique? Pourquoi n'avez-vous pris la plume, ou la parole, que pour vous louer vous-même à nos dépens (1)? On n'a pas oublié que c'est à vous seuls qu'on a dû la double représentation du Tiers-Etat, cause première de la Révolution. Ce n'est pas à vous de vous plaindre des conséquences bien prévues de vos propres opérations: pourquoi donner à penser que vous vous repentez des services que vous nous avez rendus?

Le Décret, portant abolition des Noms, des Titres & des Armoiries, a eu le malheur de vous déplaire; & non content d'avoir voulu engager le Roi à faire une fausse démarche, vous vous hâtez de l'apprendre à l'univers.

Vous compromettez le Comité de Constitution, par une phrase qui pourroit faire dire à des gens mal intentionnés, que vos observations vont servir de préambule à son Décret explicatif.

Vous compromettez le Roi, en publiant ce que nous ignorions tous, que ses Lettres les plus simples, les Lettres écrites de fa main, lui sont dictées par ses Ministres, tandis que c'est le cœur seul de ce Prince, ce cœur, sur mille fois que ceux des gens qui l'entourent, qui doit accepter la constitution.

N'avez-vous donc pas craint d'autoriser les anti-Royalistes à conclure que, puisque les Ministres sont tout, il ne faut que des Ministres, & qu'on doit placer la liste civile dans le chapitre des économies?

Ah! que Louis XVI fût le même ses Discours & ses Lettres: la naïve expression de sa franchise convient mieux au Roi des Français que le froid étalage d'une affeuctuée éloquence.

Il ne nous auroit jamais dit de lui-même ce que vous vouliez lui faire dire, qu'il acceptera le Décret, & par déférence pour les lumières de l'Assemblée, & parce qu'il attache un grand prix à maintenir entre elle & lui une parfaite harmonie.

Il auroit dit plus sensément: « J'accepte le Décret, parce que, pour être Roi, il faut que j'accepte dans toutes ses parties la Constitution, qui me donne ce titre ».

Mais voyons, au fond, si ce Décret mérite la satire amère que vous vous êtes permise.

Vous assurez que de cette privation, imposée à une classe qui s'en afflige, il ne résulte aucun avantage réel pour le Peuple.

Voulez-vous dire que les impositions n'en diminueront pas d'un sol? C'est parler en bon Financier; mais la remarque n'est pas faillante. Prétendez-vous que, sous aucun rapport, cette disposition n'est utile; ni agréable au Peuple? Ce n'est pas parler en bon Publiciste.

C'est calomnier le Peuple que de le séparer, comme vous faites, en deux classes, dont l'une, selon vous, ne s'occupe, & ne doit s'occuper que de sa subsistance, & dont l'autre n'est travaillée que du désir de ravalier les ci-devant Nobles.

Il y a par-tout, sans doute, des hommes abrutis, ou lâches, qui comprennent l'avilissement pour rien, & l'intérêt pour tout; mais, si les Artisans, si les Cultivateurs, obligés de perdre, pour l'instruction, le tems qu'ils donnent à leurs précieux travaux, ne font ni Motions, ni Mémoires, ils ont autant que vous & moi d'honneur & de sensibilité. Le sentiment de la noblesse de leur être, n'est pas étranger à ces âmes neuves, & la loi de l'égalité étoit gravée dans tous les cœurs avant la Déclaration des Droits.

(1) Discours d'ouverture des Etats-Généraux. Mémoire sur la dette des subsistances. Observations sur le Faux Emprunt de 40 millions. Conduite envers le Comité des Penfions, &c. &c. &c.

Pensez-vous que, pour être moins bien vêtus, on ne repousse pas avec un égal dépit ces injures & humiliantes distinctions, fondées sur le hasard de la naissance, ou plutôt sur une abstraction métaphysique, & qu'on ne tressaille pas de joie en les voyant disparaître? Pensez-vous que l'Ouvrier ne gagne pas, dans son opinion, à la voir l'égal de celui qui l'emploie? Vous croyez aux jouissances d'imagination pour les Nobles, & vous n'y croyez pas pour le Peuple. En vain, au reste, criez-vous à la chimère contre cette égalité, chacun concourt selon ses moyens au bonheur de la Société; nous recevons tous le salaire de nos travaux; & si je paie le Tailleur qui me fait un habit, je suis payé par mes Commettans pour opiner dans l'Assemblée, & pour vous écrire ceci. Le prétendu resser qui doit, selon vous, rejallir des Grands sur le Peuple qui les sert, fait épigramme contre votre propre système; l'insolence du foudoyant ajoute à l'infériorité du foudoyé.

Fabert & Jean Bart étoient nés dans cette classe que vous dépréciez tant; peut-on douter qu'ils n'aient été plus d'une fois découragés par la bravades des gens titrés? & n'oubliez-vous pas qu'il est utile d'ôter ces motifs de découragement de la carrière des Fabert à venir?

Ne dites plus que les Nobles sauroient imaginer des moyens de se distinguer de la classe commune; dès que la Loi a prononcé, l'opinion publique & l'habitude la suivront avec rapidité.

Je conviens que le Corps social, même pour l'utilité générale, ne doit pas dépouiller les individus de leurs propriétés.

Mais est-ce un bien, une propriété, que la possession des Titres, des noms de Seigneuries, des Armoiries & des Livrées?

L'établissement des distinctions est, au contraire, la propriété de la Nation; des prérogatives usurpées sur elle, dans des tems d'esclavage & de lèthargie, ne forment point une propriété légale: on ne prescrite pas contre le droit des Nations.

Si la Nation avoit joui de ses droits au moment où ces distinctions se sont établies, c'est elle qui les auroit données; elle auroit donc pu les reprendre quand elle l'auroit jugé convenable. Elle peut donc les retirer, & à plus forte raison, lorsqu'elles ont été établies malgré elle & à son détriment. Et lorsqu'en se régénérant, elle a dû faire effluer des pertes réelles à un grand nombre de Citoyens, elle peut bien prescrire à quelques autres des sacrifices d'imagination.

Si l'Assemblée Nationale a pu, au nom de la Nation, abolir les titres, elle a dû le faire; le véritable, le précieux avantage de son Décret, c'est qu'il est une conséquence nécessaire des principes constitutionnels déjà décrétés, & que la Constitution seroit dégradée par une inconscience, ou par la non expression d'une conséquence.

*Les hommes naissent libres & égaux en droits. . . . . La Constitution n'admet de distinction que celles qui sont fondées sur l'utilité générale.*

Or, dites-moi, je vous prie, 1<sup>o</sup> où est l'égalité de droits, si votre voisin a le droit de s'appeler Marquis de . . . , tandis que vous devez vous nommer Necker, tout court? 2<sup>o</sup> Où est l'utilité générale dans les effets des titres de Noblesse? J'ai démontré, au contraire, qu'ils étoient nuisibles à l'honneur & au bien de tous.

Voilà pour les titres. Les noms de Seigneuries tenoient essentiellement au Régime féodal; ce n'étoit pas un signe équivoque de domination & de propriété prétendue, que de porter le nom du chef-lieu de son Fief, ainsi que les frères de nos Rois ajoutaient de France à leurs noms de Baptême; mais la Féodalité a disparu dans la nuit du 4 Août 1789; il est donc bien permis, au mois de Juin 1789, de penser que le ci-devant Seigneur d'une Paroisse, redevenu simple Propriétaire, n'a pas plus le droit d'en porter le nom que les autres Propriétaires du même lieu.

Quant aux Armoiries & aux Livrées, vains hochets de la vanité, attributs gothiques d'une Chevalerie qui ne subsiste plus, elles doivent tomber de même sous la faux de l'égalité constitutionnelle; les la Rochefoucauld, les Montmorency, les Menou, les Lameth, les d'Aumont & tant d'autres, ne croient pas perdre à les échanger contre des couronnes civiques.

Ce ne sont pas ceux dont je parle qui réalisent votre crainte, de voir passer les ci-devant Nobles dans des terres étrangères. Quant aux autres, jorque la première chaleur du ressentiment fure apaisée, l'amitié de leurs frères saura les dédommager des malheurs & des pertes du moment; ils n'ont pas oublié qu'ils sont Français; l'honneur & la loyauté percent à travers leurs erreurs; ils ne fuiront pas devant la Patrie qui leur tendra les bras pour les retener.

Enfin, les tems font arrivés où les préjugés de tout genre doivent disparaître à la voix de la raison. Le pré-jugé de vanité, tiré des belles actions de nos ancêtres, a une analogie parfaite dans son principe, avec le pré-jugé d'infamie qui flétrissoit la postérité des coupables, contre lequel l'opinion publique a déjà prononcé par de grands exemples.

Bonnes ou mauvaises, les actions des autres ne doivent influer ni en bien, ni en mal sur l'opinion qu'on a de nous, & quand le fils ne trouve plus le déshonneur au pied de l'échafaud de son père, il ne doit pas davantage s'honorer des lauriers de ses aïeux.

Voilà, Monsieur, le langage de la saine Philosophie. Voilà celui qu'auroit tenu le Roi des Français, le père & l'ami de la Constitution, si ceux qui l'en-



tourent avoient voulu le livrer à la droiture de son esprit.

N'espérez donc pas parvenir à faire changer ou modifier un Décret fondé sur de tels principes. Il est des vérités éternelles contre lesquelles tous les efforts des hommes feront toujours impuissans.

ANTOINE, Député à l'Assemblée Nationale.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

SÉANCE DU MARDI 13 JUILLET.

M. le Président fait lecture d'une Lettre qui lui a été adressée par M. Guignard, Ministre de la Maison du Roi.

Je vous prie, M. le Président, de lire à l'Assemblée Nationale cette Lettre que j'ai l'honneur de vous écrire rapidement. Je viens d'être informé que le Procureur-Syndic de la Commune de Paris, à la requête du Comité des Recherches de la Ville, qui dit s'être concerté avec le Comité des Recherches de l'Assemblée Nationale, m'a dénoncé au Châtelet comme prévenu du crime de lèse-Nation avec MM. Maillebois & Bonne-Savardin. Je crois devoir, à la considération, plus que jamais nécessaire à mes fonctions publiques, d'aller au-devant de cette accusation calomnieuse, comme je l'ai déjà fait à deux différentes reprises, lorsque j'ai été dénoncé à l'Assemblée Nationale. Son Comité des Rapports n'ayant donné aucune suite, j'ai respecté l'importance des occupations de l'Assemblée Nationale, & j'ai livré à l'oubli d'injustes imputations : mais aujourd'hui qu'un Tribunal juridique eût fait d'une action intentée contre moi, je prends l'engagement solennel de la poursuivre en sacrifiant mes veilles à ma défense, & le travail de ma place emploi le cours entier de ma journée. Peut-être devrois-je être moins affecté de cette nouvelle accusation, mais le sentiment de confiance que donne une vie honorable de 55 années dont 40 au service de la Patrie dans de grands & importants emplois ; ce sentiment, dis-je, n'est pas allé fort en moi pour me faire supporter patiemment que le mot de crime puisse accompagner mon nom & atteindre mon exacte probité. J'ose déclarer à l'Assemblée Nationale & à la Nation entière que je n'ai jamais eu aucun rapport de confiance avec MM. de Maillebois & Bonne-Savardin, quoique les connaissant depuis long-temps l'un & l'autre, ce dernier notamment pour l'avoir vu à Constantinople, il y a plus de 20 ans, & depuis, à l'occasion de mon ambassade en Hollande, parce qu'il étoit entré au service de cette République avec M. de Maillebois.

Ce que je puis me rappeler, dans le très-petit nombre de visites que m'a rendu M. de Bonne-Savardin depuis, c'est qu'il m'a sollicité de m'intéresser au paiement des dettes de M. de Maillebois ; qu'il m'a présenté l'inconvénient de laisser ce Général François à un service étranger ; qu'il me dit enfin que le Roi pouvoit s'en servir utilement, même pour le Ministère de la Guerre. Je n'ai jamais répondu à tout cela, que comme à des objets qui ne regardoient point mon Département ; & il est à remarquer que ce particulier ne paroit m'avoir cité nulle part, mais bien un sieur Farcy, nom que je n'ai jamais ni porté, ni emprunté. Je ne puis savoir quelles sont les pièces à l'appui de l'application de ce nom au mien ; mais je la certifie à l'avance fautive & illusoire. Ce chef d'accusation écarté, il reste à me justifier d'une autre inculpation, qu'on m'a rapporté être conçue en ces termes : « que M. Guignard n'a cessé de témoigner sa haine & son mépris pour l'Assemblée Nationale & les Loix décrétées par elle & acceptées par le Roi, tandis que le premier devoir d'un Ministre est de les faire exécuter & respecter ». — Je déclare hautement que je les respecte ; je reconnais qu'il est de mon devoir de les faire exécuter en tout ce qui dépend de moi ; & ce devoir je l'ai rempli, j'ai la conscience intime d'avoir servi avec zèle & fidélité ma Patrie & mon Roi, & j'invoque à cet égard le glorieux témoignage d'estime, dont l'Assemblée Nationale m'a honoré l'année dernière, j'ai juré le maintien de la Constitution, & je ferai fidèle à mon serment.

M. Vernier présente, au nom du Comité des Finances, un projet de Décret qui est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, profondément pénétrée des avantages d'un ordre constant & invariable dans le recouvrement des impositions, occupée sans cesse des moyens de faire disparaître l'effet des circonstances qui ont précédé l'établissement des nouvelles assemblées administratives, & mettant la plus juste confiance dans leur empressement & leur zèle à seconder ses vues à cet égard, & à se conformer aux ordres donnés par le Pouvoir exécutif, pour que les Décrets soient exécutés avec la fidélité & la soumission que leur doivent les contribuables, à décrété & décrète ce qui suit : 1°. Les Directeurs des Départemens chargeront sans délai les Directeurs de District de se transporter chez les Receveurs particuliers des impositions, & de se faire représenter, sans déplacement, par ledits Receveurs, les registres de leur recouvrement, d'en constater le montant pour la présente année 1790,

& pour les années 1788 & 1789, afin d'établir la situation des Collecteurs de chaque Municipalité du District, pour chacune desdites années vis-à-vis des Receveurs. Ils se feront pareillement représenter les quittances d'acomptes ou les quittances finales données auxdits Receveurs sur ledits exercices 1788, 1789 & 1790, par les Receveurs ou Trésoriers-généraux, pour que les débits des Receveurs particuliers, s'il en existe vis-à-vis des Receveurs ou Trésoriers-généraux deviennent également constants ; 2°. adresseront un Procès-verbal sommaire de leur vérification ; ils l'envoieront avec leur avis au Directeur du Département, qui en rendra compte, sans délai, à l'Assemblée Nationale & au Ministre des Finances. 3°. Si par l'examen des Registres, il se trouve des Collecteurs & des Municipalités en retard, pour que quinze après ledit avertissement, les Receveurs particuliers présentent au Directeurs les contraintes nécessaires à viser, & qu'il n'y ait plus de prétexte à la négligence ou aux délais qui deviendroient inexécutables, les Directeurs de District se feront représenter à l'avenir, tous les quinze jours, l'état de recouvrement fait pendant la quinzaine, certifié par les Receveurs particuliers. Ils l'envoieront exactement au Directeur de Département avec leur avis sur les causes qui ont pu influer sur l'accélération ou le retard du recouvrement ; les Directeurs des Départemens feront former pareillement à la fin de chaque mois, l'état général certifié d'eux du recouvrement de leur Département & l'envoieront au Ministre des Finances avec leurs observations, afin qu'il puisse de son côté mettre l'Assemblée Nationale, ou les législateurs suivants à portée de juger à chaque instant de la situation du recouvrement des impositions & des causes qui en auroient pu accélérer ou retarder les progrès. Autorise les Directeurs des Districts à rendre exécutoires les Rôles de déclarations patriotiques, & déclare que la vérification des recouvrements sera faite de la même manière que celle ci-dessus ordonnée pour les tailles ».

Sur le rapport de M. Merlin, l'Assemblée décrète ce qui suit :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu ses Comités de Féodalité & de Commerce, sur les réclamations qui lui ont été adressées contre la perception que le ci-devant Seigneur de Quénoy, près de Lille, continue de faire d'un péage & pontonage, sur la rivière de Deule a décrété & décrète : 1°. que l'Arrêt du Conseil du 23 Septembre 1788, portant extension dudit péage & pontonage, est & demeure, comme non avenu ; 2°. que provisoirement & jusqu'à ce que sur l'avis de l'Assemblée de Département du Nord ou de son Directoire, il ait été statué définitivement à cet égard par le Corps Législatif ; le ci-devant Seigneur de Quénoy peut continuer la perception des droits énoncés dans l'Arrêt du Conseil du 10 Octobre 1734, en se conformant à l'art. XVI du Titre II du Décret du 15 Mars dernier, & à charge de restitution, s'il y échet ».

M. Barrière. Vous avez décrété, il y a quelques jours, l'aliénation des biens domaniaux. Votre Comité des Domaines va solliciter une exception à cette règle générale. Vous ne voulez pas que la main de l'homme élève jamais pierre sur pierre sur un lieu qui a été l'opprobre de l'humanité. La Municipalité de Paris a présenté deux ou trois Adresses, relatives au terrain de la Bastille. Elle désire élever un monument pour ce rempart affreux du despotisme. Aux cris de la Liberté naissante, ces murs formidables se sont écroulés, & de leurs débris font sortis les droits de la Nation. Il faut imprimer sur cette terre le signe de votre Liberté, pour instruire les hommes & effrayer les tyrans. On va admirer les restes de la magnificence romaine, & le Voyageur se console de ce qu'ils ne sont plus le souvenir de ce qu'ils ont été. On vous a déjà proposé d'élever sur ce terrain de superbes pyramides : ce n'est point à une Nation accablée d'une dette énorme que nous présenterions ce Projet. Nous vous proposerons de laisser dans la Capitale un monument d'un genre nouveau, qui atteste votre haine pour les tyrans. Quelle plus heureuse époque pour vous nous choisir, que celle où toutes les Gardes Nationales du Royaume viennent jurer au pied de l'Autel de la Patrie de maintenir cette Constitution, à laquelle vous travaillez avec tant de zèle. Voici en conséquence le Projet de Décret que votre Comité des Domaines a l'honneur de vous présenter. « L'Assemblée Nationale décrète que le terrain de la Bastille ne sera point aliéné ; que les ruines en seront conservées ; qu'il y sera élevé un obélisque des pierres mêmes de la Bastille, & sur lequel on verra gravé la Déclaration des Droits, l'Epoque de la Prise de ce Fort, & celle de la Fédération.

On observe que ce terrain peut être consacré à l'utilité publique, & qu'il ne faut pas prendre aussi légèrement un parti.

L'Assemblée ordonne l'ajournement.

Suite de la discussion sur l'Ordre Judiciaire — Des Juges de Paix.

M. Thouret. Vous avez accordé une Jurisdiction contentieuse aux Juges de Paix ; vous leur avez donné une compétence jusqu'à la concurrence de 50 liv. sans appel, & de 100 liv. à la charge de l'appel : il s'agit maintenant de compléter cette Jurisdiction d'une manière qui réponde à l'attente du Peuple, qui espère en tirer les plus grands avantages. L'Article X renferme le détail des divers objets qui leur sont attribués : je vais en faire la lecture.

Art. X. « Le Juge de Paix connoîtra de même, sans appel, jusqu'à la valeur de 50 liv., & à charge d'appel, à quelque valeur que la somme puisse se monter :

1°. Des actions pour dommages, faits soit par les hommes, soit par les animaux, aux champs, fruits & récoltes ».

2°. Des usurpations de terre, arbres, haies, fossés, commises dans l'année.

3°. Des réparations locatives des maisons & des Fermes.

4°. Des indemnités prétendues par le Fermier ou Locataire pour non jouissance, & des dégradations alléguées par le Propriétaire.

5°. Du paiement des salaires des gens de travail & des domestiques.

6°. Des actions pour injures verbales, rixes & voies de faits, pour lesquelles il n'y auroit pas lieu à la poursuite criminelle ».

M. Garat l'ainé. La rédaction de cet article ne remplit sûrement pas l'intention du Comité. Il tournera à la décision du Juge de Paix des objets susceptibles de la plus grande difficulté, tels que ceux de la possession. Je demande le renvoi au Comité lui-même, pour nous présenter une nouvelle rédaction.

M. Lacheze. Tout le monde est d'accord sur le principe. On peut différer d'opinion sur les objets de détail. Je demande qu'on mette successivement aux voix les divers objets qui doivent être de la compétence des Juges de Paix.

La première division de l'article est mise aux voix & décrétée.

On fait lecture de la seconde partie de l'article.

2°. Des usurpations de terre, arbres, haies & fossés, commises dans l'année ».

M. Mougins. J'ai proposé d'ajouter cette disposition, « & de toute action en complainte & en réintégration ».

M. Ramel-Nogaret. Une autre addition est nécessaire. Elle consiste à dire, « ainsi que des entrées, pour les eaux destinées à l'irrigation des prairies, communes & privées ».

M. Lavenue. En se servant des mots haies & fossés, le Comité a entendu les clôtures. En effet, les clôtures de toute espèce doivent être de la compétence du Juge de Paix. Pourquoi ne se servirait-on pas, du mot clôtures ?

M. Moreau. Il est également important de comprendre dans l'attribution les limites d'héritages. C'est dans ce sens que le Comité parle des arbres, haies & fossés. Tous ces objets ne donneront pas lieu à des contestations, pour une valeur au-dessus de 50 liv. Les Juges de Paix pourront juger sans appel.

M. Goupil. Pour ne pas s'écarter de la sagesse des principes qui vous ont dirigés dans vos Décrets sur les Juges de Paix, il me paroit convenable d'adopter cette disposition : « Sans que sous aucun prétexte ils puissent connoître du Droit de la propriété ».

M. Tronchet. Je ne ferai porter mes réflexions que sur la rédaction de l'article. On est d'accord du principe que les Juges de Paix doivent connoître des affaires locales qui n'exigent que la vérification des lieux & l'audition des témoins : ce qui exclut à mon sens tout ce qui regarde la propriété. Sous ce point de vue, j'adopte l'amendement qui a pour objet, les limites d'héritages. Il ne s'agit pas là de juger la propriété, mais d'une simple vérification locale. Je trie l'expression commises dans l'année très-équivoque. Je suis le maître de me pourvoir au simple possessoire ou tout de suite au pétitoire. Or, en traitant commises dans l'année, on autorise le Juge de Paix à juger dans l'un & l'autre cas. Pourquoi lorsqu'il y a des expressions consacrées par la Jurisprudence, ne pas s'en servir. Je demande qu'on ajoute : au possessoire seulement ».

Après quelques autres observations, la seconde partie de l'article est décrétée en ces termes :

2°. « Des déplacements de bornes, des usurpations de terres, arbres, haies, fossés & clôtures, des entreprises sur les cours d'eau, servant à l'arrosement des prairies, commises dans l'année, & de toutes autres complaintes possessoires ».

La troisième partie est décrétée telle que le Comité l'a représentée.

On fait lecture de la quatrième.

4°. Des indemnités prétendues par le Fermier ou Locataire, pour non jouissance, & des dégradations alléguées par le Propriétaire ».

M. Tronchet. Dans ces sortes d'actions, il y a deux choses à examiner : la première, si l'indemnité est due ; la seconde, quelle en est la quotité. Les Juges de Paix doivent pouvoir connaître de l'une & de l'autre, évaluer la quotité de l'indemnité, mais renvoyer au District, si elle s'élève au dessus de 100 livres.

M. Fréteau. Le Préopinant n'a entendu parler que des indemnités pour non jouissance ; cependant des indemnités très-considérables sont souvent réclamées par les Propriétaires contre les Fermiers. Il est facile de dégrader une terre, sans de lui donner les tags nécessaires, & l'indemnité résultante de ces dégradations peut monter à un prix très-considérable. Je désirerais que le Comité pût rédiger l'article, de manière que le droit de constater les faits & la quotité de l'indemnité fut seule attribuée au Juge de Paix. Cette matière est trop importante, pour n'être pas renvoyée au Tribunal de District.

M. Thouret. Le Comité n'a pas entendu donner une



tribution pour des sommes plus considérables que celles que vous avez vivées dans l'effion en dégradation, il ne s'agit que d'une ventilation de faits. Il y a un bail qui exige telles ou telles façons, mettez ce bail entre les mains du Juge de Paix; qu'il visite la terre, & il aura tout ce qui est nécessaire pour décider. Si les clauses du bail ne sont pas claires, il consultera l'usage de la localité. En portant directement l'affaire aux Juges de District, ces Juges feront toujours obligés d'envoyer sur le lieu quelques-uns des Hommes de la Campagne. — Je pense cependant qu'on peut ajouter, à la disposition, ces mots : « Lorsque le droit d'indemnité ne sera pas contesté ».

La quatrième partie de l'article est décrétée avec cette addition.

Une autre addition, proposée par M. Lacheze, à la cinquième, est adoptée par le Comité, & la disposition proposée, décrétée en ces termes, sans réduction.

« 4°. « Du paiement du salaire des Gens de travail, & des gages des Domestiques, & de toutes autres actions pour refus de services promis ».

M. Tronchet, l'observant, sur la sixième partie de l'article, qu'il n'est pas très-exact de dire, pour lesquelles il n'y aurait pas lieu à la poursuite criminelle; je suis libre de choisir la voie civile ou la voie criminelle, ainsi qu'il me convient; on pourroit s'exprimer de cette manière : « Pour lesquelles les Parties ne se feront pas pourvoir par la voie criminelle ».

La dernière disposition de l'article est décrétée avec ce changement, ainsi qu'il suit :

« 5°. « Des actions pour injures verbales, rixes & voies de fait, pour lesquelles les Parties ne se feraient pas pourvoir par la voie criminelle ». La suite après demain.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

D'après le dernier Decret de l'Assemblée Nationale, Monsieur, sur les Titres, les Livrées & les Armoiries, M. Necker craint une émigration. Je ne me fens pas assez d'esprit pour le railleur sur ses craintes & pour le suivre dans sa profonde Métaphysique; mais je demande la permission de lui répondre par un seul fait qui, tout Bourgeois qu'il est, ne laisse pas d'avoir quelque importance.

Avant-hier, entre sept & huit heures du soir, deux Berlines chargées de vaches & de malles, & conduites par la Poste, ont traversé la ville de Pont-Sainte-Maxence. Arrivées au bas de la Montagne, les deux seules personnes qui fussent dans ses voitures sont descendues; mais ce qu'on n'a pas remarqué sans que surprise, c'est que pour grimper jusqu'à la cime de cette cavée, il a fallu fix chevaux de plus que ceux employés ordinairement. Ce qui a expliqué l'énigme d'un si lourd fardeau; c'est que dans l'intervalle d'un quart d'heure est arrivé un Cabriolet en poste ou étoient les Maîtres de ces deux voitures; ils se font arrêtés dans les nouveaux faubourgs, & d'un air empressé, avec la gaieté de gens qui ont bien diné, ils ont demandé des nouvelles de l'Assemblée Nationale: la conversation s'est un peu prolongée au-delà du temps qu'il falloit pour changer de chevaux, tant y a que l'un des deux Messieurs du Cabriolet s'appelle Reynolds, & l'autre est son beau-frère. Ils viennent à Paris pour la Fédération. Ils y ont loué un Hôtel garni pour leur famille & celle de deux de leurs amis. M. Reynolds a raconté avec une force d'épanchement que, fils de réfugiés Français, il ne s'étoit déterminé à revenir dans son Pays, que depuis le dernier Décret, qui ne reconnoît plus de Seigneurs, & qui ne veut que des Citoyens. Voici ses propres expressions, qui m'ont été répétées fidèlement. « Nous sommes cinq qui renonçons pour jamais au séjour d'Amsterdam, où nous vivons depuis plus de vingt ans. Nous avons réalisé notre fortune, & nous venons acheter des biens Catholiques; mais ce sera dans le Haut-Languedoc, dont Louis XIV nous avoit chassés. Ce qui est assez piquant, c'est qu'il se réjouissoit d'avance de descendre à la Place des Victoires, pour y contempler Louis le Grand, dépourvu de ses fausses grandeurs, par les Représentants de la Nation. Enfin il a fini par ajouter : « nous ne sommes pas les seuls qui, faibles de notre Gouvernement, revenons nous établir en France ».

J'ai célébré M. Necker en vers & en prose; mais je n'ai pas juré de respecter les erreurs, & magis amica Libertas. CHARLES VILLETTE.

## THÉÂTRE ITALIEN.

Dans la Pièce intitulée *le Chêne Patriotique*, donnée Samedi dernier à ce Théâtre, l'Auteur a rappelé ce trait d'un bon Curé des environs de Poitiers, qui a

fait planter un arbre par tous les Citoyens de sa Paroisse, pour consacrer la Révolution, qui assure leur bonheur. A ce sujet font jointes plusieurs intrigues d'amour, dont l'une entre le fils du ci-devant Seigneur du village & une petite Payfanne naïve, fille d'un riche Laboureur. M. de St. Flore consent au mariage, pour assurer la destruction du préjugé de la naissance dans les unions, & marquer son adhésion aux principes de l'égalité. La Scène est censée se passer le 14 Juillet, & offre l'image de la Fête générale, qui sera célébrée à la même heure par toute la France.

Quelques Spectateurs ont paru s'écarter de ces objets aussi grands, aussi sacrés, aussi respectables, fussent traduits sur le Théâtre, & sur-tout mêlés à des intrigues amoureuses, ce qui en rabaisse toujours le caractère. Ils ont cru que de pareils détails avoient toujours besoin d'un voile allégorique, & ne devoient jamais paroître à nud. Ils ont pensé que le magnifique tableau qu'on vient d'admirer au Champ de Mars, & celui de la cérémonie du serment, dont l'imagination se trace d'avance une si superbe idée, ne pouvoient être heureusement imités dans un cadre aussi étroit que le Théâtre; & enfin que les discours sérieux que contient cette Pièce sur la Révolution, sur le Patriotisme, &c. ne pouvant être qu'une répétition nécessairement affoiblie de tout ce qu'on a dit & entendu mille fois sur ce sujet, ne pouvoient plus inspirer d'intérêt.

Beaucoup d'autres, moins exigeants & moins difficiles, ont été charmés de voir rétrahir au Théâtre des sentimens qu'ils portent tous au fond de leurs cœurs; & à quelques Scènes près, qui ont paru trop longues à tout le monde, la Pièce en général a été fort applaudie. On en a demandé les Auteurs : M. Monvel a paru.

Il est très-rare qu'on trouve dans cet Ouvrage des détails extrêmement agréables, sur-tout dans ce qui est étrange au sujet patriotique. Il a été parfaitement joué. Le caractère le plus remarquable, quoiqu'un peu commun, mais qui a paru neuf par l'expression qu'y a mis Madame Gonthier, est celui d'une Madame Alerte, Femme de Charge du Château, qui croit conduire tout, que rien ne se fait bien sans elle, & que pourtant n'est bonne à rien.

Nous devons aussi des éloges à M. Sollier (Cela nous arrive souvent), non pas précisément pour la manière dont il joue son rôle, qui est peu de chose, mais pour l'excellente méthode de son chant, qui se perfectionne encore de jour en jour. Cela nous conduit à une observation générale; c'est que le séjour des Italiens à Paris a fait un bien infini à ceux de nos Chanteurs qui ont eu le bon esprit d'en profiter. Les progrès de l'Art du Chant sont très-sensibles, sur-tout au Théâtre Italien, depuis l'année dernière. M. Sollier, qui, dans un séjour de trois ans en Italie, a su corriger les vices de la méthode Française, y a pu être une estime pour la méthode Italienne, qu'il a le courage de ne pas dissimuler, & qui le conduit à la perfection. On en pourroit dire autant de quelques autres Chanteurs de ce Théâtre. Il est à souhaiter qu'à leur exemple, le bon goût se propage ailleurs.

L'Orchestre mérite aussi des encouragemens. Il gagne tous les jours plus de précision, plus d'ensemble, & cet art si nécessaire d'adoucir les accompagnemens, & de laisser dominer les voix.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 15, par extraordinaire, *Alceste*, de Gluck; & *Tellmaque* dans *l'Ile de Calypso*, Ballet de M. Gardel. Dem. 16, *Louis IX*, demandé.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront auj. 14, la *Zaïre*, Tragédie; & la 1<sup>re</sup> repr. du *Journaliste des Ombres* ou *Momus aux Champs-Élysées*, Com. héroï-com. en 1<sup>re</sup> acte & en vers. Dem. 15, Spectacle demandé, la *Coquette corrigée*; & des deux *Pagans*. Dem. 16, *Simiramis*, Trag. En attendant la 5<sup>e</sup> repr. de *Barnevelt*; & *Macbet*; & *Gaillaume Tell*.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 14, les deux petits *Savoyards*; & la 4<sup>e</sup> repr. du *Chêne Patriotique*, Com. nouv. en 2 actes. Dem. 15, le *District de Village*; & la 8<sup>e</sup> repr. de *Fédérinand*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR. Auj. 14, à la Salle de la Foire S. Germain, le *Souper d'Henri IV*, Opéra Français, musique du Sig. Passello; & *l'Épéménide Française*, Com. en 1<sup>re</sup> acte & en vers. Dem. 15, *le Barbier de Séviglia*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de la *Fédération* ou la *Famille Parfennée*.

LE CONCERT de bénéfice annoncé dans le Supplément du 11, pour le lendemain 12, est remis à Samedi 17.

WAUX-HALL d'été. Dem. 15, gr. Illumination, Feu d'artifice, & la 1<sup>re</sup> repr. de la *Bagfille*, dont le siège sera fait, pour la majeure partie, par des Gardes Françaises & autres personnes qui ont contribué à celui du 14 Juillet 1789; terminée par le *Temple de la Liberté*, élevé sur les ruines de ce Fort; ensuite, Fête analogue dans le Salon. Prix du Billet d'entrée, 1 liv. 10 s. Loges & Amphithéâtre, 3 liv. S'adr. pour louer des Loges, au St. Dubois, au Waux-hall d'été. — Nota. MM. les Abonnés du Ranclog de ce Waux-hall, sont prévenus que le BAL de demain 15, est remis à Vend. 16, à cause des circonftances.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 14, à 9 h. précises, grande Fête Nationale, Drame en musique, avec Divertissement pastoral & militaire, mêlé de Ballets, Danfes & Marches analogues à la Cérémonie de cette Journée, la musique de M. Carpentier, les Ballets de la composition de M. Deshayes; ensuite grand Bal paré. Le Cirque sera parfaitement éclairé, & orné de guirlandes & de fleurs naturelles. Il y aura deux portes d'entrée aux deux extrémités, & à chacune de ces portes, un Bureau pour la distribution des Billets. On forira, mais on n'entrera pas par les deux portes du centre. Prix d'entrée 3 liv. pour ce jour seulement. Il ne sera point délivré de contre-marque.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 14, à 8 heures, la 3<sup>e</sup> repr. du *Dîner des Patriotes*, Comédie en 1<sup>re</sup> acte, avec un Divertissement; & *Ricco*, en 2 actes. En attendant le *Courifan* devenu Citoyen; & le *François à Madrid*.

THÉÂTRE DE Mlle. Montanier, au Palais Royal. Auj. 14, la 5<sup>e</sup> repr. de *Spinette & Martini*, Opéra en 1<sup>re</sup> acte; & la 1<sup>re</sup> du *Didonnageant du Cœur*, Pièce Patriotique en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolois. Auj. 14, à la Salle des Elèves, le *Ménager de Bagdad*, Opéra en 1<sup>re</sup> acte; la *Croixée*, en 2 actes; & la 4<sup>e</sup> repr. de la *Confédération du Parnasse*, en 1<sup>re</sup> acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 14, à 7 heures, les *Amours de Mad. de Gaillardieux*, Pièce en 2 actes; le *Déménagement du Peintre*; le *Pari imprudent* en 1<sup>re</sup> acte; le *Temple de l'Hymen*, en 3 actes; & plusieurs Divertifsemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 14, la *Dot*; *Paris sauvé*, Pièce en 3 actes; & la *Fête du Grenadier*, Pant. en 1<sup>re</sup> acte, avec des Divertifsemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 15, à 7 heures, *Virginie*, Comédie en 3 actes; & la *folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1<sup>re</sup> acte. En attendant le *Souper du Champ-de-Mars*.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Échanges étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52 1/2.	Madrid..... 15 l. 7 s.
Hambourg..... 200.	Gènes..... 98.
London..... 27 1/2.	Livourne. 106 1/2.
Paris..... 15 l. 6 s.	Lyon, Août, 1 <sup>er</sup> p. p. perte.

Bourse du 13 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.	1800.
Porteur de 1600 liv.	1147 1/2.
Porteur de 1000 liv.	1060.
Porteur de 500 liv.	530.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	378.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1789.
Primes forties	1789.
Lot. d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.	710.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.	550 l. 21 p.
Empr. de Dec. 1782, Quitt. de fin.	88 1/2.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.	88 1/2.
Empr. de 80 millions avec Bullens.	82 9/8.
Quintaines de finance sans Bullens.	82 9/8.
Bulleins	59 1/2.
Idem forties	59 1/2.
Reconnoissances de Bullens.	59 1/2.
Idem forties	59 1/2.
Emprunt du Domaine de la Ville, (serie non forties)	518.
Bordeaux prevaient de série forties.	518.
Empr. de Nov. 1787.	518.
Lot. des Rentes	518.

Caisse d'Ét.	3405 1/2.
— Étaimé	1700 3/4.
Demi-Caisse	1700 3/4.
Quitt. des Rentes de Paris.	586 64 6/3.
Actions nouv. des Ind.	86 64 6/3.
Assurances contre les Incendies	406 8.
Idem à vie.	406 8.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 14 Juillet.	
200 liv.	11. 9 l. 8 s.
de 100 liv.	2 4 8
de 500 liv.	2 4 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, *fran de port*. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, *fran de port*. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pour être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

De Pétersbourg, le 8 Juin.

CETTE Ville est dans la plus grande consternation. Hier le feu prit par l'imprudence des travailleurs d'un laboratoire d'artillerie, où se trouvoit une quantité de poudre, de bombes, d'obus, de cerceaux & d'autres artilles; le bâtiment fut avec un horrible fracas. On craint que beaucoup de gens n'aient été la victime de cet accident terrible; on n'a pu s'assurer encore du nombre de ces malheureux.

## SUEDE.

On a reçu quelques détails sur l'incendie qui a presque détruit la Ville de Carlscrona, le 19 Juin. Le feu prit à la maison d'un Colonel, par l'imprudence des Servantes. Le vent souffloit avec tant de violence, que le feu se communiqua de tous les côtés, en moins de deux heures, 1087 maisons & magasins, 2 Eglises & presque tous les Hôpitaux & les Cafés de la Couronne furent réduits en cendres. Quatre maisons de Marchands, bâties en pierre, ont échappé à la fureur de l'incendie. La grande Église de la ville avait éprouvé pendant plusieurs semaines, avoir endommagé les maisons, presque toutes bâties en bois; il y avait, dans les caves de plusieurs Marchands en détail, quelques provisions de poudre à canon. Ces circonstances ont prodigieusement accéléré les progrès des flammes; la terreur & les horreurs du fracas s'étoient emparées de tous les habitants; on cherchoit à sauver sa propre maison, plutôt qu'à se réunir pour le salut de la Ville entière. Cinq personnes seulement ont perdu la vie. La Ville n'offre plus qu'un spectacle de misère: chacun s'efforce de retirer, de dessous les décombres, les tristes restes de sa fortune. Mais la vapeur qui s'élève, & les flammes qui s'élèvent encore des caves & des magasins, forcent à s'éloigner & à se réfugier dans la campagne. Un nouveau malheur ajoute à la misère commune. Les malades languissent, privés de tous secours, l'Apothicaire ayant été entièrement consumé; cependant, au milieu de tant de défolation, les Marchands ont eu le bonheur de sauver leurs marchandises; ce qui est un grand bien dans la calamité publique.

## ALLEMAGNE.

Le jour du Couronnement du Roi de Hongrie n'est pas encore fixé; la Diète n'est pas d'accord sur la capitulation que doit signer S. M. Plusieurs Candidats se présentent pour la dignité de Palatin; le choix n'a encore été arrêté par aucun d'eux. — Les troubles ne font point terminés dans le Royaume de Hongrie. Plus la Noblesse paroit fautive d'avoir recouvré ses privilèges, plus le Peuple paroit disposé à vouloir rentrer dans les droits. Il se soulève dans tous les Comitats; il murmure. Il ne souffrira point pareillement de rentrer sous le joug féodal dont Joseph II l'avait délivré. La fermentation des esprits s'accroît. Ce mécontentement populaire pourroit avoir des suites qui donneroient de l'occupation à Léopold; il sera plus difficile de calmer la multitude irritée d'une injustice, qu'il ne l'a été de ramener quelques Nobles jaloux de recouvrer leurs prérogatives. Tant d'agitation donne au moins prévoyance de graves inquiétudes pour un avenir peu éloigné. Les regards des Princes d'Allemagne se tournent avec plus de févérité sur le pays de Liège. L'Armée exécutive Impériale a reçu des renforts de Trèves. Marheim y a envoyé 400 hommes, & l'Électeur de Mayence a déclaré hautement ses intentions, dans une Déclaration où l'on peut facilement étudier le véritable esprit qui dirige tous les Princes engagés constitutionnellement dans cette querelle.

Voici cette Déclaration publiée le 26 Juin.

« Il est de notoriété publique comme quoi la Chambre Suprême de l'Empire, qui siège à Wetzlar, a jugé nécessaire d'adresser, en date du 19 Avril dernier, aux Princes-Directeurs du Cercle Electoral du Rhin, ainsi que de celui du Haut-Rhin & de ceux de Franconie & de Suabe, un Mandement exécutoire, & respectivement auxiliaire contre les Chefs & les adhérents de la rébellion Liégeoise.

« D'après les dispositions de ce Tribunal suprême, anciennement & expressément établi pour l'exécution & le maintien de la paix publique en Allemagne, Son Altesse Electorale de Mayence, comme gardien des Loix & de la Constitution Germanique, mais plus particulièrement encore comme Prince-Directeur du Cercle Electoral du Rhin, n'a pas cru devoir tarder un moment à donner le premier exemple de déférence pour le Mandat Impérial, & à envoyer pour sa part un Corps de 1600 hommes, avec un train proportionné d'artillerie à l'Armée des Troupes exécutrices, & qui se trouvent déjà dans le Pays de Liège, qui vont recevoir, sans aucun délai ultérieur, tous les renforts nécessaires pour empêcher, à coup sûr, les perturbateurs du repos public, de séduire & d'aveugler dorénavant les habitants de la Ville & du Pays de Liège par l'espérance folle & insensée de se pouvoir soustraire à la Jurisdiction & à l'obéissance des

Tribunaux d'un Empire puissant, dont le Pays de Liège a eu jusqu'ici le bonheur & l'avantage de faire partie.

« Son Altesse Electorale de Mayence ne peut que rappeler aux habitants & aux sujets du Pays de Liège le prix inestimable qu'ils doivent attacher à l'honneur d'appartenir à un Empire formé par l'union des Princes les plus augustes & des Nations les plus vaillantes.

« Elle doit leur apprendre que les Auteurs & les Chefs de leur soulèvement continuent avec la persévérance la plus coupable à les agiter, soit en abusant de leur crédulité par des impostures criminelles, inimaginables & répandues par des Feuilles ménéfongères, mises à leurs gages; soit en excitant leur espoir par des encouragements trompeurs & perfides; soit enfin en les épuisant par des efforts absolument inutiles, qui ne peuvent qu'aggraver infiniment leurs torts & achever leur entière ruine.

« C'est pour préserver le Peuple Liégeois de devenir enfin la victime de tant de manœuvres dédites par la ruse, la mauvaise foi & la crainte du châtiment, que Son Altesse Electorale de Mayence exhorte bien sincèrement les bons Citoyens & sujets du Pays de Liège de fuir & d'abandonner leurs Chefs actuels, qui ne peuvent atteindre à leurs vœux & à leurs projets désastreux qu'en troublant la Nation entière, en bouleversant le Gouvernement & l'Etat, en confondant les choses divines & humaines, en remplaçant l'ordre & le bien établi par des horreurs & des déprédations de tout genre, dont le Pays offre déjà l'exemple le plus effrayant.

« Enfin, & puisque ces considérations ne peuvent manquer de pénétrer, par leur évidence & par la force invincible des faits & de l'expérience, les âmes honnêtes, que l'esprit de sédition, de turbulence & de révolution n'a pas subjugués irrévocablement, le même Prince-Electeur, en tant qu'il est chargé, conjointement avec les Princes-Directeurs des autres Cercles, de l'exécution du fidei-juramentum auxiliaire, ordonne expressément à tous les Citoyens & sujets de la Ville & du Pays de Liège, ainsi que du Comté de Loos, de retourner sur le champ à l'obéissance envers leur Prince & Souverain, de se soumettre à l'autorité des Loix & de la Constitution de l'Empire, de reconnaître la Jurisdiction de la suprême Chambre de Wetzlar, & de se conformer à ses Décrets, pour prévenir, par cette conduite, les suites inévitables d'une plus longue rébellion, qui, dans tous les cas, ne tarderont plus de leur être funestes, à moins qu'ils ne fassent avec une extrême promptitude le seul moment favorable qui leur reste pour se rendre dignes des regards, de la clémence & d'un traitement paternel, plutôt que de la vengeance d'une Justice rigide. Donné à Sittart, le 26 Juin 1790.

## FRANCE.

De Marseille.

(Voulez-vous connaître les hommes? jugez-les par leurs actions, plutôt que par leurs paroles).

Citoyens, notre bonheur est assuré par les bienfaits de la nouvelle Constitution, & par les vertus de notre Roi; mais il faut encore nous l'assurer nous-mêmes par le maintien de l'ordre, sans lequel il n'y a point de bonheur, & par le respect des Loix, sans lesquelles il n'y a point de Liberté.

Grâces au courage de nos défenseurs & au zèle vigilant des Gardes Nationales, nous ne craignons plus les efforts de la tyrannie & du Despotisme; mais Marseille renferme dans son sein des ennemis bien plus dangereux: tâchons de les enlever pour nous en débarrasser.

Ecartez d'après de vous ces vices hypocrites, qui cachent le crime sous le masque de la vertu, & l'impureté sous celui de la vérité; ils vous trahent, vous corrompent; ils feignent de vous plaindre pour usurper votre confiance.

Ecartez d'après de vous ces faiseurs de désordre, qui cherchent à vous égarer par des motions dangereuses, & à abuser de la bonté de votre cœur; qui crient sans cesse au Patriotisme, à la Liberté, qui vous distraient de votre travail, vous tiennent sans cesse en agitation, veulent vous livrer à l'indigence pour vous exciter à la révolte, & se servir de vos mains innocentes pour l'exécution de leurs projets criminels.

Voilà vos véritables ennemis, les vrais ennemis de la Nation, de la Loi & du Roi.

Prenez une oreille attentive à ces hommes déshonorés, à ces amis du bien, qui abhorrent le sang & les séditions, qui fuient les cabales, qui vous parlent le langage de la paix & de l'humanité, & qui le parlent par leur exemple. Ne vous laissez point des moyens sages & mérités qu'ils proposent pour le maintien de la tranquillité publique & des Loix.

Voilà vos véritables amis, les amis de la Société; ils sont dignes de votre confiance; ceux-là sauront vous faire distinguer la Liberté de la licence, & vous faire jouir des bienfaits de l'égalité; ceux-là vous feront trouver, au sein d'une félicité pure & sans amertume, le prix des sacrifices que vous aurez faits pour l'acquiescer. J. F. LIEUTAUD, Commandant de la Garde Nationale.

## ADMINISTRATION.

Mémoire justificatif pour Jean-François Roux Aymard, & Joachim Roux Aymard, son frère, condamnés par

Jugement en dernier ressort du Prévôt de la Maréchaussée de Bugey, du 2 Septembre 1766, à cet égard; Et encore pour Suzanne Michaud, femme de Jean-François Roux Aymard, condamnée par le même Jugement à un bannissement perpétuel hors du Royaume.

M. Godard distribue un Mémoire dans lequel il a su répandre cet intérêt vif & pressant que les innocents opprimés inspirent toujours lorsqu'ils sont défendus par des plumes habiles. Donnons un mot du fait, en attendant le Jugement de l'affaire.

En mois de Septembre 1766, le Prévôt de Bugey condamne les deux frères Aymard à être pendus, & la femme de l'un d'eux au bannissement. Les deux premiers, dit le Jugement, sont atteints & convaincus d'avoir distribué des fausses fautes, des pièces de 24 sols, de 18 deniers & des liards de fausse monnaie; & Suzanne Michaud, d'avoir eu en son pouvoir & distribué des pièces de 24 sols, des deniers & des liards de fausse monnaie.

Sur les Décrets qui furent lancés, les accusés craignant la Jurisprudence des indices & d'autres inconvénients moins redoutables de nos Loix criminelles, prirent la fuite; ils ont erré pendant 24 ans & cherché à cacher leur existence.

Enfin, ayant appris que les Représentants de la Nation s'occupent des moyens de préserver l'innocence des écueils dont elle étoit autrefois environnée, & ne doutant pas que ces moyens ne fussent rendre plus facile le triomphe de celle qui a été reconnue ou injustement sacrifiée, ils se font fait connaître prisonniers, & comme ils ne se font point présentés dans les cinq ans de continuance, ils ont craint de la bonté du Roi des Lettres pour être effrayés; ils espèrent que la procédure ne renferme aucune preuve contre eux, & le délit n'étant pas même constaté, ils feront celer leur innocence. (Article de l'Auteur de la Gazette des Tribunaux).

## LIVRES NOUVEAUX.

JOURNAL MILITAIRE. Extrait du Prospectus. Il traitera de tout ce qui constitue la Force publique tant du dehors que du dedans, pour le service de terre comme pour celui de mer. Par la dénomination de Force publique, nous entendons toutes les Troupes réglées de terre & de mer, la Marine, les Gardes Nationales ou Milices Citoyennes; la Maréchaussée; & enfin tout ce qui est & sera sur le pied militaire. Ce Journal fera donc celui des Milices Nationales, comme celui de l'Armée, & nous nous occuperons également de l'une & de l'autre parties. Voici quel en sera le plan.

1°. Nous donnerons littéralement & en entier, tous les Règlements & Ordonnances émanés du pouvoir exécutif, tous les Actes du Corps législatif, acceptés ou sanctionnés par le Roi, relatifs, soit à la composition, soit à la discipline de l'Armée.

2°. Nous ferons connaître les nominations nous veiller aux grades, emplois & dignités militaires.

3°. Nous donnerons le mouvement & l'emplacement des Troupes, à mesure que les changements de garnison auront lieu, & nous mettrons sous les yeux de nos Lecteurs, au commencement & au milieu de chaque année, dans le premier & le treizième Numéros qui paraîtront le premier Janvier & le premier Juillet, l'emplacement général de toutes les Troupes de l'Armée. Nous insérerons également des mouvements & déplacements des Milices Nationales, qui pourront être intéressés à connaître.

4°. Nous annoncerons & ferons connaître, par des Extraits soignés, tous les Ouvrages qui paraîtront sur toutes les parties de l'art militaire, tels que la Tactique, l'art de fortifier ou de défendre les Places, les campements, le choix des armes offensives & défensives, le génie & l'artillerie, les diverses sortes d'armes ou de troupes, la navigation, la construction des vaisseaux, &c. & enfin sur tout ce qui concerne le service de terre & de mer. Nous annoncerons aussi les Cartes militaires & de marine; les plans de batailles & de campagnes sur terre & sur mer, à mesure qu'ils paraîtront, & même les gravures qui auront pour sujet, des personnages ou faits militaires.

5°. Nous recueillerons avec soin tous les faits & anecdotes intéressants à connaître, toutes les actions de bravoure, tous les actes de courage, dignes d'être conservés & transmis à la postérité, &c. &c.

6°. Enfin, nous donnerons avec exactitude, les nouvelles militaires de toutes les Nations qui se trouveront en guerre, soit des Puissances de l'Europe, soit de celles des autres parties du Monde, qui ont des rapports politiques avec elles.

Ce serait ici le lieu de parler de la manière dont ce Journal sera traité; mais tous les Ouvrages de parti (& le nombre en est grand) ont été annoncés avec ces mots: *impartialité*, & cela même seroit donc un motif de défiance pour beaucoup de personnes. Les faits, sur-tout les faits; telle sera la partie principale de ce Journal.

Il paroîtra tous les 15 jours, le 1<sup>er</sup> & le 15 de chaque mois. Chaque Numéro fera composé d'une feuille ou 16 pages in-8<sup>o</sup> d'impression; cependant nous ne tiendrons point rigoureusement à ce plan, & sans parler de l'emplacement général de l'Armée, qui accom-



gnera le 1<sup>er</sup> & le 15<sup>e</sup> Numéro de chaque année, &c. de la table raisonnée des matières. Il pourra même arriver que dans certaines circonstances, telles que celles (en tems de guerre) d'une campagne, d'une expédition intéressante, nous donnions des Suppléments dans l'intervalle d'un Numéro à l'autre, & sans autre époque déterminée, que celle des événements dont nous aurons à rendre compte : de sorte que ce Journal qui, dans le principe, ne devoit être composé que de 24 Numéros par année, en contiendra communément au moins de 28 à 30.

Il paroitra pour la première fois, le 1<sup>er</sup> Juillet prochain ; mais il sera censé partir du 1<sup>er</sup> Janvier dernier, de manière que les 12 premiers Numéros & le N<sup>o</sup> 13 paroîtront, à la fois, le 1<sup>er</sup> Juillet. La raison de cette singularité apparente, est que l'Assemblée Nationale ayant commencé à s'occuper de l'organisation de l'Armée, dès les mois de Novembre & de Décembre derniers, les bases principales de ce travail sont déjà posées. Or, en prenant les opérations sur l'Armée, au point où elles se trouvent aujourd'hui, nous riviérons ce Journal, dès son principe, d'un avantage précieux, celui de renfermer, dans la collection de la première année, tout ce qui auroit été dit pour ou contre les divers projets ou systèmes de composition que l'on aura produits, tout ce qui aura été proposé sur l'organisation des Milices Nationales. Au reste, ceux à qui cet arrangement ne plairoit pas, pourront ne prendre que les 6 derniers mois de cette année, à partir du 1<sup>er</sup> Juillet.

On pourra s'abonner en tout tems pour une année entière, à partir du 1<sup>er</sup> Janvier ; & pour six mois, à partir du 1<sup>er</sup> Juillet. Le prix de l'abonnement, pour une année entière, sera de 8 liv. pour Paris, & de 9 liv. port franc pour la Province ; & pour six mois de 4 liv. pour Paris ; & 4 liv. 10 pour la Province.

On souscrit à Paris, chez M. Gournay, rue Saint-Jacques, n<sup>o</sup> 27 ; & chez M. Belin, Libraire, même rue, en affranchissant l'argent & les Lettres.

Quant aux Livres, Mémoires, Lettres, Avis, &c., relatifs à la composition de ce Journal, ils doivent être remis ou adressés, franc de port, à M. Gournay, en sa demeure susdite.

N. B. Quoique le Journal Militaire ait été annoncé pour le 1<sup>er</sup> Juillet, il n'a paru cette première fois que le 10 ; les Officiers ayant eu jusqu'au 15 de Juin pour se rendre à leurs Corps : l'envoi de ce Prospectus n'a pu être fait depuis cette époque, & ce qui joint à quelques autres circonstances, a occasionné un retard de huit à dix jours ; mais on peut être sûr qu'il paroîtra régulièrement le 1<sup>er</sup> & le 15 de chaque mois.

**DISSERTATION sur l'Histoire naturelle de l'Ours & du Blaireau**, sur leurs mœurs, leur manière de vivre, la méthode de les attrapper & les usages qu'on en peut tirer. *In-folio* de 12 pages.

**AUTRE sur l'Histoire Naturelle du Lièvre & du Lapin**, sur la méthode de les attrapper, & sur les avantages qu'on en peut tirer pour nos alimens & nos médicamens. 2 pages.

**AUTRE sur l'Histoire naturelle de l'Ecreuil & du Loir**, sur la manière de les attrapper & sur leurs propriétés. *In-folio* de 4 pages.

**AUTRE sur l'Histoire naturelle de l'Hérisson & sur ses propriétés**. A Paris chez M. Buchoz, Auteur de ces Dissertations, rue de la Harpe, n<sup>o</sup> 109, & à Strasbourg de l'Imprimerie ordinaire du Roi, quartier de la Krautenau, n<sup>o</sup> 15.

**DISSERTATION sur l'Ane & le Mulet**, sur leur anatomie, leurs mœurs, leurs propriétés économiques & médicinales, & les avantages qu'on en peut tirer pour le transport de nos marchandises. *In-folio* de 11 pages.

**AUTRE**, sur l'histoire naturelle du Chat & du Lynx, & sur leurs propriétés médicinales & économiques. *In-fol.* de 8 pages.

**AUTRE**, sur le genre des Mustelles, principalement sur l'histoire naturelle de la Loutre, de la Fouine, du Putois & de la Belette ; sur la manière de les attrapper, & spécialement sur l'utilité de leur peau comme de leur fourrure. *In-fol.* de 9 pages.

**AUTRE**, sur l'histoire naturelle des Chèvres, sur leurs mœurs, leur caractère, la manière de les élever, & de les nourrir & d'en tirer profit. *In-folio* de 15 pages.

**AUTRE sur l'histoire naturelle du Cerf, du Daim & du Chevreuil**, sur leurs chasses & la méthode de les attrapper, & sur les avantages qu'on en peut tirer. A Paris, chez M. Buchoz, Auteur de ces Dissertations, rue de la Harpe, n<sup>o</sup> 109. A Strasbourg, de l'Imprimerie ordinaire du Roi, quartier de la Krautenau, n<sup>o</sup> 15. *In-fol.* de 16 pages.

## LITTÉRATURE ÉTRANGÈRE.

**LETRE d'un Grand-Vicaire à un Evêque**, sur les Curés de Campagne ; publiée par M. Sélys, Professeur d'Eloquence, des Académies de Lyon, Rouen, Amiens, Orléans, la Rochelle, Berlin, &c. in-8<sup>o</sup> de 32 pag. A Paris, de l'Imprimerie de M. Caillan, rue Galande, n<sup>o</sup> 64. 1790.

Liberté, Justice & Agriculture, telles sont les bases du bonheur & de la prospérité des Empires : de bonnes

Loix les établissent & en assurent la durée ; mais ces Loix ont besoin d'interprètes qui les développent & en fassent sentir l'importance à la classe nombreuse de ceux que leurs occupations ou le défaut de lumières, rendent incapables d'en saisir l'esprit & les conséquences naturelles. A ce titre, combien un Curé de Campagne qui remplit, dans leur plénitude, toutes les fonctions de son Ministère, devient intéressant & précieux pour l'Etat ! Quels reproches n'avons-nous pas à nous faire, d'avoir trop long-tems oublié cette classe respectable de Pasteurs ! Comment n'avons-nous pas senti plutôt que, destinés à faire respecter, par leurs instructions paternelles, l'Etre suprême, la Morale & les Loix, obligés, par état, à composer leur bonheur du bonheur de tous, ils étoient dignes de tous nos soins & de notre vénération ?

L'Ouvrage de M. Sélys, dicté par la raison, le goût & la sensibilité, est bien propre à fixer l'attention publique sur une matière si importante, dans un moment sur-tout où une régénération complète, & le désir de rendre au Clergé ses vertus & sa simplicité première, occupent la Nation & ses Représentans. « Que l'Assemblée Nationale a fait sagement, dit l'Auteur ! Qu'il est bien tems qu'on exécute ceux de ses Décrets qui améliorent déshabituement le sort des Curés de Campagne ! Il oppose celui d'un Curé à portion congrue, au fait d'un Curé voisin dont le Bénéfice vaut dix mille francs : l'un, obligé de battre lui-même son bled dans sa grange, perd, par son indigence, la considération de son état, le moyen de faire du bien, conséquemment de persuader les vérités qu'il enseigne, & l'attachement qu'on doit avoir pour sa place, quand on veut en remplir convenablement les fonctions : l'autre, reposant par son luxe les malheureux toujours timides, aigrissant leurs maux par le spectacle de ses jouissances, méprise ses confrères, est craint ou blâmé par ses ouailles, & n'a pas même la satisfaction de voir applaudir au bien qu'il fait, contrairement souvent par une sorte de pudeur.

Que ces Pasteurs sont loin, l'un & l'autre, de l'idée qu'on doit se former d'un Curé de campagne ! Et cependant la plupart doivent être rangés dans ces deux classes ; ils ont trop ou trop peu, & ne font pas ce qu'ils doivent faire. En effet, leurs fonctions se réduisent à trois points principaux, les instructions spirituelles, l'inspection des mœurs & le soulagement des pauvres.

Des Cathéchismes mal faits, point ou mal expliqués, confus quelquefois à un Maître d'école ; la lecture simple de l'Evangile, ou quelques bribes de disputes Théologiques, extraits des Cahiers du Séminaire : de belles phrases & de beaux gestes, pendant l'été, pour briller aux yeux du propriétaire qui vient passer quelques mois dans sa Terre, ou des platitudes dont le Payfan, quoiqu'on en dise, sent bientôt le ridicule ; des sermons qui favorisent la superstition au lieu de la détruire : tel est le fond des instructions spirituelles de la plupart des campagnes. Nous nous rappellerons toujours qu'un Ecclésiastique prêcha, dans un village, pendant le carnaval, contre les malques. Avant cette époque, ces déguisemens n'y étoient point connus ; le jour même & le lendemain, il y eut des malques dans le Village.

Souvent l'inspection des mœurs est au moins aussi singulière. Beaucoup de Curés interdisent la danse à leurs Paroissiens, comme si les habitants des campagnes, après avoir supporté le poids du jour pendant toute une semaine, n'avoient pas le droit de se divertir, ou avoient à choisir entre un grand nombre de divertissemens. D'autres Curés croyent avoir tout fait, quand ils ont parvenus à obtenir l'établissement d'une Rosière dans leur village. M. Sélys montre le vice de ces Institutions, & c'est d'un des morceaux les plus remarquables de sa Brochure. « Cette sagesse que l'on veut couronner, dit-il, en quoi la fait-on consister ? Dans la haine de l'Amour d'abord, c'est-à-dire, dans une organisation particulière, absolument indépendante de celles en qui elle se rencontre. Les tempéramens froids, les cœurs insensibles ont beau jeu. Je fais qu'on a laissé leurs droits aux autres vertus ; mais, aux yeux d'un Bailly, la fille la plus sage, ce sera la plus réservée ; aux yeux d'un Curé, ce sera la plus dévote. Au village comme à la Ville, ce seront sur-tout les qualités aimables qui auront la couronne. Or, les qualités aimables, on ne l'ignore point, ne sont pas toujours les plus solides. Je voudrais savoir quelles sont les règles que suivent ces profonds Arbitres des mœurs dans un examen qui eût embarrassé peut-être Nicole & la Bruyère. En général, la fille enjouée qui rit volontiers, même d'une polissonnerie, sans cesser d'être chaste, la fille au regard voluptueux qui fait combattre & vaincre en silence une complexion ardente, celle qui supporte, sans se plaindre, les injures, les mépris, les coups d'un mauvais père ou d'une mauvaise mère ; celle qu'on ne remarque point, que les siens relèguent dans les étables & aux champs avec les animaux les plus abjects, & qui n'en est pas moins bonne, laborieuse & contente, toutes celles qui tombent mal à propos avoir des défauts notables, toutes celles, ou que rien n'annonce, ou que personne ne recommande, ne seront pas préférées à l'Agnès indifférente, à la fausse prude, à l'idiote, dont on prise beaucoup la douceur, encore moins à la fille ambidueuse & adroite ».

Quant au soulagement des pauvres, beaucoup de Curés s'en occupent : beaucoup répandent des aumônes abondantes ou donnent du travail aux pauvres, pour les prémunir en même tems contre le besoin & contre la paresse. Mais aussi il y en a plusieurs à qui le soin des malheureux est tout à fait étranger, & même qu'on accuse de détourner à leur profit, les aumônes particulières qu'il leur sont confiées.

Quelles sont les causes des abus qui se commettent relativement aux trois objets dont nous venons de parler ? C'est ce que recherche ensuite M. Sélys.

Mauvaise éducation dans les Séminaires ; beaucoup trop de traits de Théologie, une infinité de questions oiseuses, point de méthode dans les Livres élémentaires, l'Ecriture Sainte & l'Histoire Ecclésiastique négligées, font des Prêtres ignorans & inutiles. Pourquoi n'y a-t-il pas une Ecole particulière pour les Curés & Vicaires de Campagnes ? pourquoi les Collateurs accordent-ils des bénéfices avec tant de légèreté ? pourquoi les Curés sont-ils forcés, par leur position, à trop se familiariser avec leurs Paroissiens ? pourquoi, si l'on veut qu'ils soient charitables, ne leur avoir pas donné à eux-mêmes quelque superflu ? M. Sélys offre un tableau vrai de leur situation, & indique la source de leurs défauts. Il rapporte l'Histoire touchante de M. Botel, Curé de Boives, que nous sommes forcés d'abréger.

Ce respectable Ecclésiastique étoit, depuis 23 ans, Curé du petit village de Boives, où il étoit adoré. Son Evêque lui écrivit qu'il vient de le nommer à une Cure de 4000 livres, à douze lieues de celle qu'il occupe. Il refusa. Nouvelle lettre de l'Evêque, qui lui ordonne de faire ce sacrifice, au nom de la Religion. M. Botel se foudroya, vint par la nuit suivante, s'ouvrir de son dessein à son Vicaire, qu'il nomme Curé sur le champ ; & à une vieille sœur qu'il avoit avec lui. Il parcourut ensuite son village, visita tous ses Paroissiens, mais sans leur dire adieu, & en leur recommandant seulement de ne pas l'oublier. Il part, & arrive le lendemain, vers midi, à un Village voisin de celui où il lui étoit ordonné d'être Curé. Il s'arrête, & lie connaissance avec le Pasteur du lieu, qui l'invite à dîner. Il étoit à table avec plusieurs de ses Confrères. Parmi les Convives, étoit un Ecclésiastique, dont l'air pâle & languissant, la voix faible & la maigreur, attirèrent l'attention de M. Botel, qui voyoit d'ailleurs que tous les assistants le regardoient avec une satisfaction mêlée d'indifférence. Il le questionne, & il le trouve que c'est le Curé même qu'il venoit remplacer, qui étoit tombé en l'éthargie, & qu'on avoit enterré quatre jours auparavant.

« Hè bien, Monsieur, lui dit le Curé de Boives, je venois pour vous remplacer (c'est à lui déclara son nom), je ne l'ai pas sollicité au moins. On m'a arraché, malgré moi, à mes Paroissiens, que je chéris ; mon Vicaire a pris ma place ; je m'en retournerai auprès de lui, & je ferai son Vicaire à mon tour. — Réflexe, Monsieur, s'écria l'autre Curé, réfléchez : ma Cure est à vous, je confirme le choix de notre Evêque. Un patrimoine assez riche me met en état d'achever ma vie dans l'aïssance. Il est vrai que je ne vous connois pas personnellement ; mais tout le Diocèse connoit vos vertus ».

M. Botel remercia le Curé, & immédiatement après le dîner, il prit le chemin de sa Cure, où on ne l'attendoit plus. On le revit avec des transports de joie inexprimables. Son Vicaire voulut lui rendre sa Cure ; M. Botel refusa. Leur Evêque concilia tout, en donnant une place avantageuse au Vicaire, & en laissant les deux Curés à leur place.

Les détails de ce fait véritable acquièrent un nouvel intérêt sous la plume de M. Sélys, qui vient d'augmenter, par cette brochure, les droits qu'il avoit déjà à l'estime publique.

*Notice historique sur Gleditsch, extraite & traduite du huitième volume des Mémoires de la Société des curieux de la nature de Berlin.*

Les Botanistes & les Agronomes n'oublieront jamais les services essentiels que Gleditsch rendit à la Botanique & à l'Agriculture, & son nom passera à la postérité avec ceux de Jussieu, Tournefort, Linné, Pothier, &c.

Jean-Gottlieb Gleditsch naquit à Leipzig en 1714. Son père étoit Musicien de cette ville. Il reçut une éducation soignée, & eut pour Professeurs Lehmann, Haufen, Walther, Planter, Hehnstein, &c. Lorsque ce dernier fit son voyage d'Afrique, Gleditsch se chargea de l'inspection du jardin de Bose & de celui de l'Université. Il fit, à cette époque, des voyages botaniques dans sa Patrie, sur le Harz & dans les forêts de Turinge. Toujours empressé de s'instruire, il alla à Annaberg auprès du Docteur Handel, qui jouissoit alors d'une grande réputation, & ce fut dans les mêmes vues qu'il se rendit ensuite à Berlin, pour s'attacher aux plus habiles Professeurs de cette Capitale. Il poursuivit ses voyages botaniques, & fit des observations qu'on employa dans la flore berlinoise, comme on avoit ciés dans celle de Leipzig les observations qu'il avoit faites précédemment. Frédéric-Guillaume I le recommanda à M. de Zethen, dont il décrit le jardin en 1736. Cet Ouvrage, imprimé à Leipzig en 8<sup>o</sup>, est intitulé : *Catalogus plantarum, quæ in horto Domini de Zethen, Frisch-nitz coluntur, & in vicinis locis sponte nascuntur*. En 1740, il écrivit contre Siegesbeck, & cette nouvelle production attira l'attention des Savans. Elle avoit pour titre : *Consideratio episcopi Siegesbeckiani in Linnæi systema plantarum sexuali*.

Peu avant la mort de Frédéric-Guillaume, Gleditsch fut pourvu de la place de Médecin de Lébus, & la même année, il fut reçu Docteur en Médecine à Francfort-sur-l'Oder, où il s'établit pour donner des leçons de Physiologie de Botanique & de Matière médicale. Pendant son voyage botanique en Thuringe, il fut présenté à Ernst-Auguste, Duc de Saxe-Weimar, qui le retint quelque tems auprès de lui, & lui offrit la place de son Médecin avec les conditions les plus



avantageuses : mais *Gleditsch* le refusa, préférant de se rendre à Berlin où il étoit appelé comme Botaniste & Membre ordinaire de l'Académie renouvelée par le grand Frédéric. Il fut ensuite nommé second Professeur au Théâtre anatomique, & Directeur du Jardin de Botanique. La réputation dont il jouissoit, l'avoit fait désirer à Pétersbourg, & on lui offroit 2000 roubles d'appointement pour le déterminer ; mais Frédéric qui savoit apprécier les Savans de tous les genres, le retint auprès de lui & ajouta 200 thalers au traitement annuel qu'il lui avoit accordé. Le reste de sa vie fut employé à la composition des ouvrages qui l'ont fait connoître des étrangers & qu'il seroit trop long d'indiquer ici. Par ordre exprès du grand Frédéric, il s'appliqua particulièrement à l'aménagement des forêts. Il en donna des leçons publiques, & du système complet de cette connoissance utile, fut le fruit de ses études. Il est peut-être le premier en Europe qui y soit parvenu, & il est sûrement le premier Professeur de ce genre qui ait été établi. Mais cette idée posée le caractère de toutes celles du grand Frédéric, & il seroit bien à souhaiter qu'elle trouvât des imitateurs dans les autres contrées de l'Europe. Rien ne seroit plus utile, pour en faciliter l'exécution, que la traduction des ouvrages de *Gleditsch*, sur l'économie des forêts.

Linné avoit senti tout le prix des travaux de ce Savant respectable, & il l'avoit immortalisé, de son vivant, en nommant une plante de son nom. Aujourd'hui encore le tombeau de *Gleditsch* est ombragé par une superbe *Gleditschia*.

## LYCÉE.

M. de la Croix qui avoit, dans ses précédents Discours sur la Constitution d'Angleterre, exposé tout ce qui lui donnoit de la supériorité sur les autres Gouvernemens, a présenté dans la dernière séance toutes ses imperfections. « Peuple d'Albion, a-t-il dit, toute altérée que soit par vos vices votre Constitution, elle étoit encore la meilleure de celles qui existent en Europe ; mais vous allez bientôt perdre cet avantage que vous aviez sur nous. Nos Législateurs vaudront mieux que vos Parlemens, parce que la division de nos Départemens affluera aux Français une représentation plus égale que la vôtre ; nous n'aurons pas comme vous des Législateurs héréditaires, ou dont le pouvoir se prolongera pendant le cours de sept années ; nous Juger ne seront immovables qu'autant que leur équité sera constante : élus dans une classe éclairée, & par le libre choix de la Nation, ils ne feront pas les instrumens de la vengeance secrète du ministère. La Justice sera gratuite parmi nous ; chez vous elle ruine le plaideur. Notre Code Civil sera clair, ses formes seront simples ; celles du vôtre sont tortueuses & offrent mille retraites à la mauvaise foi.

« Notre Code Pénal fera inspiré par l'humanité ; les punitions seront graduées par une échelle d'équité ; les vôtres ont encore toute la confusion de la barbarie : on croiroit, en lisant votre Recueil des Loix Criminelles, qu'elles ont été tracées par des hommes qui se plaissent dans le sang ; que le Peuple qui compte la Liberté pour tout, compte les supplices pour rien. Montez-que vous a trop fait d'honneur ; Blackstone a été plus vrai : on ne se sépare pas toujours de la vie avec impunité dans votre île ; ceux que la faiblesse de l'existence, ou les noires vapeurs ont porté à abrégier leurs jours, n'ont échappé à une sépulture ignominieuse, & leurs veuves à la confiscation de leurs biens, qu'à l'aide d'un faux rapport ou du sommeil de la Loi : la nôtre à la même indulgence pour ceux qui se rendent coupables de cet acte de faiblesse.

« Vos Hôpitaux sont mieux administrés que les vôtres ; vos chemins mieux entretenus ; vos secours plus multipliés par l'indigence ; vos baux à ferme plus sagement prolongés : mais lorsque l'esprit de rivalité aura fait place à l'accord du bien public, nous ne vous le céderons, ni en humanité, ni en encouragement pour l'Agriculture. Nous aurons par-dessus vous des routes plus sûres ; des propriétés protégées par une force armée contre les vagabonds ; notre Commerce ne sera point soumis à toutes les entraves que vous donnez au vôtre.

« Pour diviser les propriétés nous n'aurons pas besoin de recourir à une Loi agraire qui jetteroit le trouble & l'injustice dans tout le Royaume ; nous nous contenterons pour la voir s'établir insensiblement, de maintenir l'égalité des partages ; d'encourager l'achat des biens qui demeureroient indivisibles sous la main du Clergé ou du Domaine ; d'exercer les Municipalités à les distribuer à de bons Cultivateurs, avec des facilités pour le libérer envers l'Etat, & bientôt les campagnes, au lieu d'être peuplées de misérables Journaliers, ne seront habitées que par d'honnêtes Propriétaires.

« C'est à l'aide de ces heureuses pensées que notre imagination s'enforce avec sécurité dans l'avenir, dissipe les nuages qui obscurcissent le présent, triomphe des terreurs, des sombres prédictions que des esprits timides ou mal-veillans ne cessent de répandre autour de nous ».

M. de la Croix, dans le même Discours, jetté les yeux sur la situation politique de l'Angleterre avec les autres Puissances de l'Europe ; il a fait sentir de quelle importance il étoit pour nous de ne pas souffrir qu'elle s'agrandit sur les ruines de l'Espagne, ou qu'elle se fortifiât de son alliance.

En parlant des avantages qu'elle retirait de la Compagnie de Banque : « Nous avions, a-t-il dit, dans

la Caisse d'Escompte un établissement qui n'étoit pas moins solide, & dont le crédit seroit plus assuré, si le Gouvernement n'en eût pas tant abusé, si le Ministère avoit su le soutenir, en y faisant verser tout le numéraire de ses recettes, de ses fabrications d'espèces, en le dédommageant de ses frais d'importation de matières d'or & d'argent, en ne tirant de la Caisse que ses billets, en ne limitant pas l'intérêt de son escompte, en ne se mêlant point de régler son dividende.

« La Caisse, par des versements journaliers, se seroit toujours trouvée en état de faire des paiements à Bureau ouvert, elle auroit entretenu la confiance, & persuadé qu'une source inépuisable étoit le gage de tous les billets mis en circulation ».

Après avoir parcouru le Gouvernement d'Angleterre dans toutes ses parties, M. de la Croix a tiré de ses observations ce résumé : « Si vous rappelez tout ce que je vous ai dit du Gouvernement d'Angleterre, de sa Police, des mœurs de ses habitants, je crois que vous serez convaincus que ce n'est pas encore parmi ces insulaires qu'il faut chercher la véritable Liberté ; cette sage égalité des droits de l'homme ; cette participation réelle de tous les Citoyens à la Puissance législative ; cette faculté de s'élever par son seul mérite, par ses seules vertus, à tous les grades, à toutes les dignités ; cette Législation protectrice de tous les individus, sans acception des nés & des personnes ; cette sécurité absolue dans les propriétés à l'aide d'une Police surveillante sans être oppressive ; cette tolérance éclairée qui autorise tous les hommes à rendre à la Divinité le culte qu'ils croient le plus digne d'elle ; cet esprit public qui fait de tous les Citoyens autant d'agens de l'Administration, autant de confédérés pour la prospérité de l'Etat.

« Oh ! le trouverons-nous ce Peuple qui présente une aussi belle image, un accord aussi parfait ? On nous a fait espérer que nous pourrions le rencontrer chez une Nation que nous avons aidé à briser ses chaînes ; nous nous en approcherons, nous la contemplerons sans prévention ; mais afin d'arrêter sur elle un oeil plus calme, nous laisserons écouler des jours que la Patrie nous demande pour consolider l'ouvrage de nos représentans, pour rassembler sous les yeux de son auguste Chef, la double Milice ; pour lier tous les enfans à la cause commune par un serment solennel. Puissé-t-il, ce serment, être prononcé par toutes les bouches, sortir du fond de tous les cœurs, dissiper pour jamais toutes les haines, banir toutes les terreurs, nous conduire à l'indulgence pour les erreurs passagères, rappeler parmi nous d'illustres fugitifs, en leur montrant un aile heureux & paisible où ils pourront venir se reconcilier avec des idées qui bientôt ne leur paroîtront plus étrangères !

« Une Fête Nationale, ordonnée dans cet esprit, sera vraiment digne d'un siècle de lumières & d'humanité ; elle honorerait le système que nous défendons, & forcera l'Aristocratie à reconnaître la générosité du noble adversaire qui en a triomphé ».

## ARTS.

### GRAVURES.

COLLECTION des Portraits de MM. les Députés à l'Assemblée Nationale, qui se font distingués par leur zèle pour le bien public ; dessinés d'après nature, & gravés à la manière Angloise, par M. *Vérid*. L'Auteur, persuadé que ce choix doit faire plaisir à tous les bons Citoyens, en continue la suite toujours avec succès. Les Portraits qui paroissent jusqu'à présent, sont ceux du Roi ; de MM. Bailly, Lafayette ; Clermont-Tonnerre ; le Chapelier ; Mathieu Montmorency ; Charles & Alexandre Lameth ; Rabaud de St. Etienne ; Aiguillon ; Barnave ; Thourer ; Camus ; Mirabeau l'aîné ; Fréteau ; Noailles. On y a joint au-dessous un Quatrain qui renferme l'éloge & les traits principaux du caractère de ceux qu'ils représentent. Le prix est de 20 f. chaque, en couleur, & 10 f. en noir. A Paris, chez M. *Vérid*, Graveur, rue des Cordeliers, maison du M<sup>d</sup> d'Indiennes, n<sup>o</sup> 19, & à Bordeaux, chez M. Jogan, M<sup>d</sup> d'Estampes, rue du Chapeau rouge.

### GÉOGRAPHIE.

Plan de Paris divisé en 48 Sections, décrété par l'Assemblée Nationale le 22 Juin 1790, dressé & présenté au Comité de Constitution qui l'a agréé, par M. *Dezauche*, Géographe du Roi. Prix 9 livres, à Paris, chez l'Auteur, rue des Noyers.

Ce Plan dressé par M. Dezauche, d'après le vœu de la très-grande majorité des Sections, est le seul sur l'exactitude duquel on puisse compter. Il s'en fait plusieurs sur lesquels on se permet de sacrifier l'exactitude à l'agréable, en blanchissant les rues en blanc, & dans lesquels nombre de limites sont très-fausces. Cette manière d'indiquer l'étendue de chaque Section est très-fausse, & il en résulteroit de grands inconvéniens, si l'on s'arrêtoit à cette fautive indication. En conséquence, M. Dezauche prévient qu'il ne faut avoir égard qu'au Plan qui se trouve chez lui, portant son nom dans le titre. Il est forcé de faire cette observation, pour qu'on ne lui reproche pas des erreurs (ainsi que l'on l'a déjà fait) qui existent dans les Plans qui ne sont pas les siens.

## VARIÉTÉS.

Après la publication de l'exposé de M. Louis-Joseph-Philippe de France, beaucoup de gens ont pensé que ce Député ne tarderoit pas à arriver ; il est arrivé, en effet, le 11, à trois heures du matin, & le même jour, il s'est rendu chez le Roi, ensuite chez la Reine & à l'Assemblée Nationale. Ainsi les font terminées ces vaines alarmes qu'on avoit affecté de répandre, sur les suites de son retour.

La veille du jour que les ateliers civiques du Champ de Mars ont été fermés, pour laisser aux Ouvriers la liberté de niveler le terrain, les enfans de M. Louis-Joseph-Philippe de France ont été travailler, avec les autres Citoyens, au remuement des terres.

Les Débars qui ont eu lieu à l'Assemblée Nationale, entre M. Camus & M. Maury, sur la Péritie d'Avignon, n'ont point étonné les gens qui connoissent l'Etat Papal, enclavé de toutes parts dans le Royaume. Ses habitants, qui reçoivent de la France leur sécurité, leurs subsistances, les secours les plus journaliers & les plus habituels, participent à tous les avantages d'un pareil voisinage, sans participer en aucune manière aux charges communes à tous les Français ; & il faut convenir que la situation étoit fort douce, sur-tout dans les dernières années qui ont précédé la Révolution. Les Citoyens du Comtat, qui consentent à s'approprier, de la nouvelle Constitution Française, ce qui leur est agréable, ne se font pas expliqués encore sur l'incorporation totale au nouveau Régime Français ; ils ont même improuvé que les Avignonnais aient pris un parti décisif à cet égard. M. l'Abbé Maury peut bien être chargé par les Comités de protester contre la Députation Avignonnaise ; l'Assemblée elle-même a jugé que cette affaire méritoit une sérieuse attention : & c'est d'après ce principe qu'elle a cru ne devoir rien prononcer sur la demande en élargissement provisoire des Avignonnais détenus à Orange. Si on remonte aux vrais principes, on verra que l'Etat Papal gagnera infiniment à restreindre les rapports commerciaux, en cessant d'être étranger à la France ; mais on verra aussi qu'une nouvelle Province Française ne pourroit se dispenser d'être assimilée aux autres Provinces d'un Royaume dont la Constitution lui auroit semblé digne d'être l'objet de sa demande en réunion.

Si les habitants du Comtat trouvent, dans la nouvelle Constitution Française, des sujets d'alarmes, & s'ils ont des raisons pour ne pas l'accepter toute entière en se rangeant sous elle, nulle force ne peut les y contraindre ; mais il semble, qu'en tout état de cause, la Nation ne peut se prêter à une réunion, avant que le vœu général de cette Province lui soit parfaitement connu.

### Anecdotes sur Franklin.

Franklin faisoit un jour l'expérience de calmer les flots d'un étang avec de l'huile, devant un homme crédule ; il y mit, par plaisanterie, un air de solennité : cet homme l'aborde effrayé, & lui dit : maintenant, Monsieur, dites-moi ce qu'il faut que je croie. Rien, lui dit Franklin, que ce que vous voyez.

L'Anecdote suivante prouve que les Peuples Sauvages ne voient que le fait dans un fait même extraordinaire, & qu'ils ne remontent jamais aux causes. Un Sauvage à Philadelphie voyoit faire à Franklin l'expérience d'allumer l'esprit-de-vin avec l'éclat électrique : *Ces flammes font des choses bien admirables*, dit-il, sans la moindre surprise & la plus légère réflexion.

Cet homme célèbre racontoit quelquefois que lorsqu'il étoit Imprimeur à Philadelphie, un de ses Ouvriers, bon travailleur, ne commença jamais sa semaine que le Mercredi ; Francis, lui dit un jour l'Imprimeur philosophe, vous ne pensez donc pas à l'avenir. Si vous voulez travailler avec plus d'assiduité, vous pourriez faire quelque réserve & vous ménager du repos dans un âge plus avancé. L'Ouvrier lui répondit : j'ai fait mon calcul ; j'ai un oncle Droguiste dans Cheapside (c'est un quartier de Londres) qui vient de s'établir, avec la résolution de travailler 20 ans, jusqu'à ce qu'il ait gagné 4 mille liv. sterling ; après quoi il se propose de vivre en Gentilhomme ; il veut se faire Gentilhomme en gros (by Whole sale) : moi je le ferai en détail, & j'aime mieux l'être & ne rien faire, la moitié de la semaine pendant 20 ans, que la semaine entière dans 20 ans d'ici.

Après la déclaration de l'indépendance, chaque Etat de l'Amérique s'occupait de dresser & d'établir de nouvelles Loix, & une forme de Gouvernement qui remplaçât celle qu'on venoit de détruire, il y eut de grands débats dans l'Assemblée de Pensilvanie, & au bout de deux ou trois mois on se trouva à peu avancé qu'en commençant : cependant tout alloit dans la Société comme de coutume ; il n'y avoit point de troubles, point de désordre public. Franklin dit un jour aux Députés : Messieurs, vous voyez que dans l'Amérique on nous vivons, les affaires de la Société se font comme auparavant ; prenez garde, si nos disputes durent plus longtemps, que le Peuple ne vienne à penser qu'il peut fort aisément se passer de nous.

Franklin expliquoit, par l'Apologie suivante, comment on peut corriger les défauts de son caractère, avec de la patience & du temps. J'étois, dit-il, un jour dans l'atelier d'un Tailleur ; je vis un homme qui venait acheter une hache. L'Ouvrier n'en avoit très-bien poli que le tranchant, & toutes les parties qui en font



voisines. L'acheteur dit qu'il vouloit que le tout fut lui-même. Le Tailleur lui répondit qu'il falloit beaucoup de temps pour cela, & qu'il n'avoit personne pour tourner la meule. L'acheteur s'offrit à la tourner lui-même. Les voilà tous deux à la besogne. Après un peu de temps, notre homme veut voir si le polissage avance. Il voit bien peu de progrès ; il se remet à la roue, & revient à diverses fois à un nouvel examen qui lui fait voir à peine quelques points rendus luisants ; enfin las de tourner, ma foi, dit-il à l'Ouvrier, je ne m'enbarasse plus de la polir davantage, je l'emporte comme elle est. C'est ainsi, disoit Franklin, que nous en usons pour nos défauts ; nous renonçons bien vite à tourner la meule pour les corriger ; mais j'ajouteroi que pourvu que la hache coupe bien, il n'est pas nécessaire qu'elle soit polie.

Il visitoit un jour les Manufactures à Norwich. Un gros fabricant le promenoit dans ses ateliers, en lui disant : *Voilà des étoffes pour l'Italie, en voilà pour l'Allemagne ; celles-ci font pour les îles de l'Amérique, & celles-là pour le Continent.* Pendant cet étalage, Franklin observoit que les Ouvriers étoient à demi-nus, ou couverts d'habits tout déchirés. Il se retourne vers son Guide, & lui demande : *Est-ce que vous n'avez point de Manufactures pour Norwich ?*

Cette anecdote est bonne à raconter aux gens qui voient, dans les Manufactures, la richesse des Nations.

Après la Paix de 1763, parlant de la corruption du Parlement d'Angleterre, Franklin disoit, que si les Etats-Unis eussent voulu lui donner, avant la Guerre, le quart de ce qu'elle leur avoit coûté, il se feroit tenu assuré d'acheter des Anglois eux-mêmes l'indépendance à ce prix.

Déposité par le Roi d'Angleterre de la Place de Post-Master ( Directeur des Postes ) de la Nouvelle-York, Franklin retourna en Amérique ; la Guerre s'y déclara, & le Roi d'Angleterre perdit l'Amérique & le revenu des Postes. Depuis la suppression de la Place, disoit-il, je n'en ai plus rien tiré, ni le Roi non plus. C'étoit lui qui avoit établi les premières Postes en Amérique.

Franklin assistant à une Assemblée d'un Musée, où l'on faisoit beaucoup de lectures, & entendant mal le français déclama, & voulant être poli, prit la résolution d'applaudir lorsqu'il verroit une femme de la connaissance. Madame de Boufflers, donner des marques de sa satisfaction. Après la séance, son petit-fils lui dit : Mais mon papa, vous avez applaudi toujours, & plus fort que tout le monde, lorsqu'on vous l'ouoit. Il raconta son embarras & le parti qu'il avoit pris pour s'en tirer.

Lord Scheelburne, depuis Lansdown, dit qu'en traitant avec Franklin, il a observé que son caractère principal étoit en affaires de ne point s'embarrasser de faire naître les événements, mais seulement de bien profiter de ceux qui arrivoient, qu'il avoit la médecine expectative.

#### Lettre au Comité des Rapports de l'Assemblée Nationale.

Monsieur le Président & Messieurs, nous venons d'être informés, avec autant de surprise que d'indignation, qu'un sieur Dufaule, que nous croyons être de Nemours ou des environs, par une calomnie aussi atroce qu'inconcevable, a eu la témérité de diffamer la ville de Beaumont en Gatinois, même jusques dans le sein de l'Assemblée Nationale, en annonçant à plusieurs de MM. les Députés que les droits de champarts avoient occasionné en cette ville une insurrection, dans laquelle deux Huissiers de Beaumont avoient été pendus sous ses yeux.

Si nous gardions le silence dans cette circonstance, si nous nous abstentions de nous élever contre une imputation aussi outrageante, elle s'accréditeroit sans doute. Il est donc de notre devoir & de notre honneur, Monsieur le Président & Messieurs, de nous en disculper, en vous dénonçant le sieur Dufaule comme un calomniateur infâme, & en vous assurant que la paix & la sûreté ont toujours régné dans notre ville & dans toutes les paroisses du canton de Beaumont. Les Officiers Municipaux de Beaumont en Gatinois.

Note du Rédacteur. M. Noailles a rapporté ce fait dans la Séance du Mercredi 16 Juin, nous sommes autorisés à annoncer que M. Dufaule, Député extraordinaire de la Commune de Nemours, l'avoit raconté en présence de la Députation de Nemours & de M. le Garde des Sceaux.

Au Rédacteur.

L'Adresse à l'Assemblée Nationale, Monsieur, que je vous envoie, contient une réclamation contre un déni de justice de la part de l'ancienne Administration de la Marine & des Ministres.

On a trompé la confiance & la bonne foi de deux

maisons de commerce, créancières de l'Est ; elles en demandent justice aux régénérateurs de la France.

Vous paroissez vous être imposé la loi, Monsieur, de prêter votre voix à ceux qui ont à se plaindre de l'injustice, & de fixer l'attention publique sur leur infortune ; ces maisons de commerce peuvent donc, à bon droit, réclamer une place dans votre Journal. J'ose vous prier de vouloir bien y faire insérer un article sur cette affaire. J. WERNBERG, Négociant de Bordeaux, rue Coghéron, n° 5, à Paris.

## ANGLETERRE.

De Londres.

P. S. L'opinion générale est défavorable aux vaisseaux de 64 canons, & il paroît qu'il ne faut pas les faire entrer en ligne, car il est certain que nos Officiers de Marine ne servent sur de pareils navires qu'à leur corps défendant ; cependant un jour de combat on en emploie non-seulement de cette force, mais même d'une inférieure, pas exemple, de 50 canons, tandis qu'on ignore pas que les Français n'en ont que peu ou point d'une si faible artilerie ; aussi le désavantage est-il évidemment pour nous quand on met aux prises de pareils bâtimens avec des vaisseaux de 74 & de 80 canons.

Les divers Régimens qui doivent s'embarquer ont envoyé des Recrutes dans toutes les parties du Royaume, pour faire des hommes & se compléter le plutôt possible.

L'Amirauté a dit, on, signifié aux Armateurs, qu'on expédieroit sous peu de jours des Lettres de marque contre les Espagnols. On ajoute qu'une flotte Angloise tentera le bombardement de Cadix ; cependant, malgré ces apparences d'hostilités prochaines, les fonds publics remontent un peu ; les trois pour cent consolidés étoient, le 2 de ce mois, à la soixante-treize & demi à soixante-treize cinq huitièmes.

Le nouveau Parlement d'Irlande a dû s'assembler le 2 de ce mois, pour commencer à s'occuper des affaires de ce Royaume. Le parti de l'opposition se proposoit d'essayer ses forces dans le choix d'un nouvel Orateur.

Le sieur Miller, de Dalwinston en Ecosse, voit se réaliser les espérances qu'il avoit conçues d'un vaisseau double & à deux quilles ; invention que ses détracteurs assurèrent, dans le tems, ne pouvoir jamais réussir. Le navire marchant le Commerce, Capitaine Bissler, a rencontré ce vaisseau singulier sur les côtes de Suède : il l'envoya vers Gottenbourg, & filoit ainsi à six nœuds à l'heure, quoique le vent ne fut pas très favorable ; marche supérieure à celle des vaisseaux ordinaires, & qui pourra bien faire adopter généralement cette construction.

Mardi, 22 du mois passé, les terres chaudes & les pépinières du Marquis de Bath, à Longleat, ont été extrêmement maltraitées par une grêle prodigieuse, dont queques grains avoient de quatre à sept pouces de circonférence.

On s'attend à voir renouveler une grande partie du Parlement ; il y aura au moins deux cens Membres nouveaux, ce qui n'étoit pas encore arrivé depuis plus de trente ans.

On assure qu'une seconde Flotte de 25 Vaisseaux de ligne, va être équipée avec toute la promptitude possible. C'est, dit-on, l'Amiral Howe qui la commandera ; il arborera son pavillon sur la *Queen-Charlotte*, superbe vaisseau de 100 canons, que monteront l'Amiral Levison-Gower & Sir Roger Curtis, l'un en qualité de Capitaine de pavillon, l'autre en celle de Capitaine du vaisseau Amiral. Lord Howe est déjà à Portsmouth. Voici la liste du reste de la Flotte. *The Royal-Sovereign* de 100 canons, Capitaine Knight ; *The Royal-Georges* de 100, Cap. Fisher ; *The London* de 98, Capit.\*\*\* ; *The Formidable* de 98, Capit. Ketch-Stewart ; *The Royal-William* de 84, Capit.\*\*\* ; *The Gibraltar* de 80, Capit. Gardner ; On ne compte pas encore les Capitaines des 3 Vaisseaux suivans, de 74 canons, le *Courageux*, l'*Illustrious*, le *Sauney*. L'*Alfred* de 74 canons, Capit. Hawey ; le *Bellerophon* de 74, Capit. Pauley ; le *Brunswick* de 74, Capit. Sir Hyde Parker ; l'*Egmont* de 74, Capit. Hope ; l'*Elephant* de 74 Capit. Thomson ; l'*Annibal* de 74, Capit. Colpoys ; le *Canada* de 74, Capit. Sir Hugh-Seymour-Conway ; l'*Excellent* de 74, Cap. Gell ; le *Marlborough* de 74, Capit. Conmiff ; le *Leviathan* de 74, Capit. le Lord Malgrave ; la *Vengeance* de 74, Capit. Sir Robert-Rich ; le *Monarch* de 74, Capit. Ruyner ; le *Lion* de 64, Capit. Sir Saville-Finch ; le *Scipio* de 64 Capit.\*\*\* ; le *Salisbury* de 50, Capit. Domelt ; plus un certain nombre de Frégates, de Sloops & de Cutters qui se rendront à Spithead avec les Vaisseaux ci-dessus nommés.

## AVIS DIVERS.

J. MM. Ranisch & Wernberg, Négocians étrangers, ont traité avec le Gouvernement François, pendant la dernière guerre, pour des fournitures de mûres & autres bois de Mainne. Ils ont rempli leurs obligations : leurs Marchandises ont été reçues, mais on a refusé de leur en payer le prix, sur le pied convenu. Ils se font présentés au Conseil du Roi Le Ministre de la Marine, le Maréchal de Castries, avec qui ils avoient contracté, juge & partie, & a rejeté leurs réclamations. En vain, ils ont renouvelé leurs tentatives auprès des Ministres actuels ; le même esprit d'injustice a persisté, de nouveau, la demande la plus légitime & la moins susceptible de contradiction ; on s'est obstiné à les juger sans leur communiquer aucun des motifs de décision ; c'est le Gouvernement qui les a jugés ; & c'est le Gouvernement qui étoit leur obligé ; c'est le débiteur seul qui a dénié les titres du créancier, sans vouloir annoncer les raisons de cette iniquité. Qui ne reconnoît pas, dans cette conduite des Ministres envers des étrangers, le caractère d'opacité, d'injustice, d'insolence, & de despotisme qui s'est toujours montré dans ces Ministres envers les Français même ? En vain, le traité avec les Sieurs Ranisch & Wernberg a été signé par eux ; en vain, les clauses en sont claires, expresse & positives, ils ne veulent pas plus reconnoître le traité que les droits de l'Homme & la souveraineté de la Nation. C'est une engance bien perverse & bien maudite que ces Ministres. Mais les Sieurs Ranisch & Wernberg demandent à l'Assemblée Nationale qu'elle leur donne des Juges & un légitime Contredébiteur, ou qu'on leur rende les Marchandises qu'ils ont fournies à l'Etat. Corres, l'Assemblée Nationale ne leur refusera point cette justice ; & il faudra bien savoir pourquoi les Ministres s'efforcent si légèrement à manquer de Foi, de Loi & de Religion à chaque instant, envers les Etrangers comme envers les Français. On découvrira peut-être dans cette affaire quelque friponnerie de Bureau, qu'il sera bon de faire connoître à toute l'Europe, & que nous ne mangerons sûrement pas de publier.

## ANNONCES.

Vente en détail d'une grande Collection de Saines & Arietes choisies en partition manuscrite, des plus célèbres Auteurs Italiens, Jonelli, Traffa, Cimarosa, Mayo, Satchini, Piccini, Paisiello, &c. dont plusieurs avec les parties d'accompagnemens séparées, & différens Partitions gravées, d'Opéra modernes, français, au Bureau d'Adresse, pour la vente des Instrumens de musique d'occasion, rue S. Margleire, n° 16, entre la rue S. Denis & l'Hôtel Bausfont.

Les Amateurs pourront voir tous les jours cette musique.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 15, p r extraordinaire, *Alecste*, de Gluck ; & *Telmique dans l'Isle de Calys*, Ballet de M. Gardel. Dem. 16, *Louis IX*, demandé.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront aujourd'hui 15, Spectacle demandé, la *Cocotte corrigée* ; & les deux Pages. Dem. 16, *Sémiramis*, Tragedie. En attendant la 5<sup>e</sup> repr. de *Bainville*, *Macbeth*, & *Guillaume Tell*.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 15 le *Diletti di Village* ; & la 8<sup>e</sup> repr. de *Ferdinand*. En attendant la 40<sup>e</sup> repr. de *Jeune d'Arc* à Orlans.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 15, le *Ba biere di Siviglia*. Dem. 16, la 1<sup>re</sup> repr. de la *Fédération ou la Famille Parisienne*.

Le CONCERT de bienfaisance annoncé dans le Supplément du 11, pour le lendemain 12, est remis à Samedi 17.

WAUX-HALL d'été. Auj. 15, gr. Illumination, Feu d'artifice, & la 1<sup>re</sup> repr. de la prise de la Bastille, dont le Siège sera fait, pour la majeure partie, par des Gardes-Françaises & autres personnes qui ont contribué à celui du 14 Juillet 1789 ; terminée par le Temple de la Liberté, élevé sur les ruines de ce Fort ; ensuite, Fête analogie dans le Salon. Prix du Billet d'entrée 1 liv. 10 s. Loges & Amphithéâtre 3 liv. Sadr. pour louer des Loges, au sieur Dubois, au Wauxhall d'été. — Nota, MM. les Abonnés du Ranelagh de Wauxhall, sont prévenus que le Bat. de demain 15, est remis à Vendr. 16, à cause des circonstances.

Incrées des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 15 Juillet, 1  
de 200 liv. .... 11 107. 0 d.  
de 100 liv. .... 2 5 0  
de 1000 liv. .... 7 10 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, *franco de port*. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, *franco de port*. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, *enfin* qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Bitté, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## ESPAGNE.

De Madrid, le 28 Juin.

Un Alcade de Corte reçut, Lundi 21 de ce mois, l'ordre d'arrêter M. le Comte Cabarrus, & de le configner au quartier des Invalides. Ayant néanmoins consulté un des principaux Magistrats, il se contenta de lui donner les arrêts dans sa maison, & d'y laisser deux huissiers pour le garder à vue. Pendant quatre jours qu'il a été ainsi arrêté & interrogé par le même Alcade, M. le Comte Cabarrus a reçu les principaux personnages de Madrid. Le Vendredi au soir, il a été, conformément à la teneur de l'ordre du Lundi, transféré au quartier désigné. On inventorie ses papiers, en attendant qu'on nomme une Commission présidée par le Gouverneur du Conseil de Castille pour prendre connaissance de cette affaire.

L'opinion que l'on avoit eue, dès le premier moment, que les bleffures de M. le Comte de Florida Bianca n'étoient pas dangereuses, s'est heureusement vérifiée. La première fois que le Ministre s'est trouvé assez bien pour se rendre au Palais, le Roi a été au devant de lui jusques dans les premières Salles, & lui a fait, ainsi que la Reine, le plus favorable accueil. Différens corps de la ville & plusieurs particuliers ont fait chanter le *Te Deum* en actions de grâces de son rétablissement. L'Alcade a été transféré d'Aranjuez au quartier des Gardes-du-Corps de Madrid. Il paroît que plus la procédure avance, plus on se confirme que ce malheureux a l'esprit aliéné.

## FRANCE.

De Paris.

La Fête de la Fédération générale a présenté hier le spectacle le plus important que puisse jamais offrir un Peuple libre. Le Champ de Mars, destiné à recevoir la Nation entière, avoit été disposé pour cette grande cérémonie, & on a vu avec quel zèle les Citoyens de toutes les classes s'étoient portés à terminer ceux des travaux de ce Cirque auxquels ils pouvoient concourir. Le même zèle a animé les ordonnateurs des autres travaux; en deux jours ils ont été finis. Voici en quoi ils consistoient: un Pont de bateaux a été établi sur la rivière; ce Pont conduisoit à un Arc de triomphe qui marquoit l'entrée du Champ de Mars. Il y avoit trois grandes portes. La façade du côté de la rivière portoit quatre inscriptions Françaises: *La Patrie ou la Loi peut seule nous armer, nous pour la défendre & vivons pour l'aimer*; la seconde, *Conferés aux travaux de la Constitution nous la terminons*; la troisième: *Le Pauvre sous ce drapeau ne craindra plus que l'oppression lui ravisse son héritage*; la quatrième: *Tout nous offre un heureux présage, tout flatte nos desirs; loin de nous écarter l'orage & comble nos desirs*. Si ce ne sont pas là des vers, ce sont des vœux & des vérités. La tyrannie de la langue Latine nous renettoit à la borne du style lapidaire en François; nous nous formerons à ce style.

La façade intérieure portoit ces autres inscriptions: 1° *Nous ne craignons plus subalternes tyrans, vous qui nous opprimez sous cent noms différens*; 2° *Les Droits de l'homme doivent méconnaître depuis des siècles, ils ont été rétablis pour l'humanité entière*; 3° *Le Roi d'un Peuple libre est seul un Roi puissant*; 4° *Vous chérissiez cette Liberté, vous la possédez maintenant, montrez-vous dignes de la conserver*.

L'enceinte du Cirque du côté des bâtimens de l'Ecole Militaire étoit fermée par une grande Galerie couverte, ornée de draperies bleu & or, au milieu de laquelle étoit un Pavillon particulier & destiné pour le Roi. Sous ce Pavillon étoit placé le Trône, & à côté du Trône, sur la même estrade, étoit un fauteuil pour le Président de l'Assemblée Nationale; derrière le Trône on avoit pratiqué une Tribune particulière pour la Reine, M. le Dauphin, & les Princesse de la Famille royale. Sur toute la longueur de la Galerie couverte & en avant, régnoit un vaste amphithéâtre où se font placées les personnes invitées à la cérémonie.

Le reste du pourtour à grand cirque étoit fermé par des gradins destinés au Peuple, & qui ont été occupés dès la pointe du jour.

Dans l'esplanade on avoit marqué par des poteaux les places que devoient occuper les Membres de la Fédération, soit de l'Armée de terre & de mer, soit des Gardes Nationales.

Toute cette vaste enceinte étoit dominée au milieu par l'Autel de la Patrie, élevé de plus de vingt-cinq pieds: on y montoit par quatre escaliers terminés chacun par une plate-forme couronnée de caissons antiques où on a brûlé de l'encens.

La façade du côté du Midi portoit deux inscriptions; 1° *Les Mortels sont égaux; ce n'est point la naissance, c'est la seule vertu qui fait leur différence*; 2° *La Loi, dans tout l'Etat, doit être universelle; les Mortels, quels qu'ils soient, sont égaux devant elle*.

Sur la face opposée on voyoit des Anges sonnant de la trompette, avec ces deux inscriptions: *Songez aux trois mots sacrés qui caractérisent ce Décret. La Nation, la Loi, le Roi; la Nation, c'est vous; la Loi, c'est*

*encore vous, c'est votre volonté; le Roi, c'est le gardien de la Loi*. 2° Sur le côté qui faisoit face à la Seine, on voyoit la figure de la Liberté avec tous les attributs de l'abondance & de l'Agriculture, & de l'autre un Génie planant dans les airs, avec ce mot: *Constitution*. Sur le côté qui faisoit face au Trône étoit tracé le Serment fédératif. C'est sur cet Autel que les Bannières des Départemens & l'oriflame de l'Armée ont été bénis, & que la Messe a été célébrée par M. l'Evêque d'Autun.

Dès six heures du matin les Fédérés civils & militaires se font rassemblés sur le boulevard du Temple; chaque Députation de Département a reçu sa Bannière, & cet immense cortège, dont le défilé a duré près de quatre heures, s'est mis en marche pour le Champ de Mars, en passant par les rues S. Denis, de la Ferronnerie, S. Honoré, la Place de Louis XV, le Cours-la-Reine & le bas de Chaillot, jusques au pont de bateaux. Par-tout où passoit le cortège il étoit accueilli par des applaudissemens, & la joie publique ne cessoit d'éclater malgré les grains de pluie & les avertis qui n'ont presque pas discontinué jusqu'à quatre heures de l'après-midi, que ce cortège eût achevé d'entrer dans le Camp de la Fédération.

La marche étoit formée dans l'ordre suivant:

Une Compagnie de Cavalerie de la Garde Nationale avec quatre Trompettes; le Commandant à leur tête; une Compagnie de Grenadiers, précédée d'un Corps de musique & de Tambours; les Electeurs de la Ville de Paris; une Compagnie de Volontaires; les Représentans de la Commune; le Comité Militaire; une Compagnie de chasseurs; les Tambours de la Ville; MM. les Présidens des Districts; MM. les Députés des Communes pour le Pacte Fédératif; les soixante Administrateurs de la Municipalité, entourés des Gardes de la Ville; l'Assemblée Nationale précédée du Bataillon des Elèves Militaires & de celui des Vétérans, & entourée des détachemens des Drapeaux de la Garde Nationale Parisienne.

(Les Députés se font mêlés à la marche au pont tournant des Tuileries).

Les Députations des quarante-deux premiers Départemens par ordre alphabétique, ayant chacune à leur tête leurs Bannières & leurs Tambours.

Les Députations de l'Armée de terre & de mer, précédées d'une oriflame portée au milieu des deux Maréchaux de France qui étoient à la tête de cette Députation; suivoient les Officiers-Généraux, ceux de l'Etar-Major de l'Armée, ceux de l'Artillerie, du Génie, & tous les Députés des Corps de l'Armée, Infanterie, Cavalerie, Dragons, Chasseurs, Hussards, suivant le rang qu'ils tiennent entre eux, ainsi que les Troupes de la Maison du Roi & des Princes, Frères de Sa Majesté, les Officiers de la Marine, & les Députés de ce Corps marchaient après les Députés de l'Armée de terre.

Les Députations des autres 41 Départemens;

La marche étoit fermée par un Détachement de Grenadiers & un de la Garde Nationale Parisienne à cheval.

En arrivant au Champ de Mars, tous les Fédérés se font rangés avec beaucoup d'ordre à leurs places indiquées, & dès que le cortège a paru, une salve générale de l'Artillerie s'est fait entendre.

Les Députations des Départemens ont fait approcher leurs Bannières de l'Autel, & l'Armée son oriflame; elles ont été bénies par le Prêtre officiant: les marches de l'Autel étoient couvertes de Levites en robes blanches.

Le Roi & la Famille Royale ayant pris leurs places, ainsi que l'Assemblée Nationale & toutes les Députations, M. l'Evêque d'Autun a dit la Messe.

Dès qu'elle a été finie, M. la Fayette est monté à l'Autel & au nom de tous les Fédérés, il a prononcé le Serment de la Fédération qui a été répété par tous les assistants au bruit du cliquetis de leurs armes. Tous les cœurs étoient élevés dans ce moment vers le Ciel; ce mouvement majestueux & sublime a causé une émotion générale pendant que le canon se faisoit entendre & portoit au loin le témoignage du vœu solennel de toute la Nation.

Ensuite, le Président de l'Assemblée s'est levé & a prononcé aussi le Serment qui a été répété par tous les Fédérés civils & militaires.

Enfin Sa Majesté s'étant levée, a prononcé son Serment. C'est dans ce moment que les cris de *vive la Nation, le Roi, l'Assemblée Nationale, la Reine & M. le Dauphin* se font fait entendre dans le Cirque & dans tous les environs.

Aussitôt le *Te Deum* a été entonné par le Prêtre officiant & exécuté par le Corps de Musique placé à côté de l'Autel.

Nous donnerons demain de nouveaux détails sur cette Fête auguste, la plus majestueuse, la plus imposante qui, depuis que les fastes du monde nous sont connus, ait encore honoré l'espèce humaine.

La haine de la paix, l'esprit de vertige & l'amour du trouble fesoient depuis long-temps des frayeurs sur le motif & l'exécution de la Fête fédérale. Les cent bouches mentongères de la Capitale avoient accueilli ces bruits, & trouvé dans leur absurdité même un moyen d'outrager ceux que l'ignorance ou l'intrigue ne cessent de présenter au Peuple comme des

coupables & dangereux ennemis de son bonheur.

Ces malheureuses idées fermentaient avec les dispositions publiques, & régnoient péniblement sur la tranquillité des familles, les intérêts du Commerce & de la Société.

La Municipalité de Paris & le Département de Police en particulier, se sont efforcés, par tous les moyens qui sont en leur pouvoir, de calmer ces inquiétudes, de diffuser ces vaines alarmes. On connoît la Proclamation publiée à cet égard, & l'on sait que des Commisaires nommés exprès ont rallié la Capitale contre les soupçons malicieusement répandus de poudre cachée dans les fourneaux, d'armes préparées & d'instrumens de meurtre dérobés dans les environs de l'Ecole Militaire & du Champ de Mars. Ces atrocités dignes de ceux qui les ont accréditées, ont fait pendre un mois le tourment des Provinces & le motif des troubles de Paris.

Il ne fustoit point de tranquilliser les esprits; il falloit encore penser aux subsistances. L'abond d'un grand nombre d'Etrangers devoient nécessairement accroître la consommation, & c'étoit être un malheur public que la moindre disette dans un pareil instant. L'on a été rassuré par les soins de la Municipalité pour l'abondance des farines, & Sa Majesté a bien voulu, dès le 20 du mois dernier, accorder une prime de deux pour cent de la vente des bestiaux destinés aux Marchés de Soaux & de Poissy, jusqu'au 22 Juillet inclusivement.

A ces toits, l'on a joint ceux que la sûreté des individus, la commodité publique, l'état des choses & la disposition des lieux exigeoient. Le port d'armes, la marche des voitures, les travaux ordinaires, tout ce qui pouvoit devenir une cause de gêne, de trouble ou d'inquiétude publique, a été sévèrement défendu ou positivement interdit.

L'ordre des Gardes n'a point souffert de ces attentions multipliées. Dès la veille, chaque poste a été détachement assigné, tous ont été garés, & le Service militaire disposé de manière à prévenir les besoins ordinaires ou accidentels de la Ville.

Avec ces dispositions, le jour de la Fête est arrivé. Dès le matin, les Corps nombreux qui devoient assister au Serment des Fédérés, se font trouvés au rendez-vous général. L'un y a vu successivement arriver la Municipalité de Paris, la Commune, l'Assemblée du Pacte fédératif, les Electeurs, les Présidens des Districts, enfin les nombreux Députés des Troupes Nationales & de Ligne qui, formés sur une colonne immense, s'étendoient de la Barrière du Trône à l'Arc de Triomphe qui termine le Boulevard Saint-Denis.

Ce Cortège majestueux a traversé la Ville dans la plus grande longueur, & a reçu par tout des témoignages de l'attachement & de la sensibilité du Peuple. Un satisfaction calme a regné sur tous les visages, & le silence du sentiment n'a été interrompu que par les cris de *vive la Nation, vive le Roi*.

A 2 heures le Cortège a été aux Tuileries recevoir l'Assemblée Nationale, où l'on avoit arrêté que la réunion devoit se faire.

On est arrivé au Champ de Mars: quel coup-d'œil! quel spectacle sublime! Deux cents mille hommes entourent l'Autel de la Patrie; ils attendent leurs Frères, leurs Législateurs & leur Roi pour affirmer une Liberté encore agitée, sur les bases de la Justice & de la foi des Sermens. Quel religieux sentiment domine cette multitude immense! Comme le peuple est sublime, lorsqu'il est tout entier au sentiment de sa propre grandeur!

Pendant l'Assemblée Nationale & les Corps civils se rangent autour du Trône du Monarque. Il n'a point encore paru; c'est à l'instant du Serment que sa présence est nécessaire, c'est alors qu'il est attendu.

Dès les Fédérés sont entrés, les Troupes de Ligne rangées, un bataillon de jeunes enfans, l'Ecole de la Patrie placés au devant de l'Autel; les Vendeurs tout derrière; les Bannières ont reçu la Bénédiction du Ministre saint; le Roi paroît. Quels cris d'allégresse! que de bras tendus vers lui! comme tout est agité!

Le silence renaît: le Major-Général de la Fédération prononce, au nom des Députés Militaires, le Serment fédéral; il est répété par tous, & reçu par le Peuple, les Législateurs & le Roi.

Le Président de l'Assemblée Nationale le renouvelle ensuite, & tous les Membres a eu lui, conformément au Décret du 4 Février dernier.

Enfin le Monarque, entouré de sa Famille, de son Peuple, de ses Ministres, debout, lève la main & dit hautement: *Moi, Roi des Français, je jure à la Nation d'employer tout le pouvoir qui m'est décerné par la Loi constitutionnelle de l'Etat, à maintenir la Constitution, & à faire exécuter les Loix*.

A ce moment l'Arrivée, les cris de *vive le Roi, vive la Reine, vive l'Assemblée Nationale*, font retentir le Champ de la Fédération: tout est attendri, tout est ému; le mouvement majestueux des troupes, le bruit des armes, les applaudissemens se joignent à l'ivresse & à l'enthousiasme de l'Assemblée. De nouveaux témoignages d'amour, d'affection se font entendre; les Femmes, les Enfans, les Soldats, tous bénissent le Roi, le Père du Peuple, l'ami de tous.

Cependant la Reine, attentive à cette scène attendrissante, sembloit attendre le vœu du Peuple, pour lui présenter sa Famille; alors, la prenant dans ses bras: voilà, dit-elle, mes Enfans que je vous prie



l'acte. Ce mouvement de sensibilité profonde, & de grandeur, fit vivre tout senti par les Fédérés, qui, tous unanimement le récompensèrent par leurs applaudissements & leurs acclamations.

Tous les les laits impo tant de cette grande journée, tels sont les réminiscences qu'ils ont fait naître. On ne doit point donner que la France entière n'y réponde, & que les Délégués, retournés chez eux, n'y portent cet esprit d'amour & de paix publics, sans lesquels aucune institution humaine, quelque grande, quelque raisonnable qu'elle soit, ne peut-être de longue durée.

Ils leur rappelleront le serment fait par tous & au nom de tous, les devoirs qu'il commande & l'obligation qu'il impose. C'est peu d'une activité passagère, d'un zèle momentané, il faut assurer l'ordre par l'obéissance aux Loix, par le respect de tout ce qui peut en faire aimer l'Empire.

Les Confédérés doivent rappeler les familles à leurs devoirs, à leurs habitudes paisibles, aux Arts, aux progrès du Commerce, & assurer par la liberté sur les bords de la prospérité générale.

L'esprit d'insurrection nécessaire au rappel de la Liberté, ramène bientôt l'esclavage sur les pas de la misère, lorsqu'il prolonge l'agitation des Peuples au-delà des mesures de l'utilité. C'est un feu qui détruit rapidement les liens d'union, les moyens de bonheur & de tranquillité publics, sans lesquels il n'existe ni paix ni justice, & par conséquent point de liberté parmi les hommes.

C'est aux Fédérés à donner l'exemple de l'amour de la Patrie, comme ils ont donné celui du courage & de la résistance à l'oppression; c'est à eux à faire cesser les persécutions individuelles, l'engouement politique, le mépris des égards & la ferocité morale, qui font de rapides progrès au milieu des désordres publics. Ils parleront souvent aux Peuples de l'amour de leur Roi, de ses sacrifices, de sa paternité, de l'empressement avec lequel il seconde les travaux de l'Assemblée législative.

*Art. de M. PEUCHET.*

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Suite de la Séance du Mardi 23 Juillet.*

M. Noailles. Je suis chargé de vous présenter l'Exposé général du travail de votre Comité Militaire, & un Rapport sur le nombre des troupes, les dépenses de l'Armée, la solde & les appointements de tous les grades. De tous les objets qu'il étoit nécessaire d'épurer, l'un de vos systèmes régénératoire, aucun peut-être n'en avoit votre plus besoin, ne présenteroit plus de difficultés que l'organisation de l'Armée. Un des Philosophes les plus dignes de votre estime, a dit que les Etats étoient plus jaloux de leur honneur à la guerre, que de tout autre intérêt politique; qu'une Nation humiliée par de longues disgrâces ne forgoit qu'à se donner un vengeur & se donnoit un maître. Si ce Chef revient triomphant, le Peuple l'admire, l'Armée le clérôt & l'honneur, & il peut devenir un despote. Cependant sans la discipline la plus sévère & la subordination la plus absolue, il n'est point d'Armée victorieuse: c'est la discipline & la subordination qui seules ont maintenu la gloire des Armées Grecques & Romaines..... Il est donc indispensable de donner au Chef de l'Armée un grand Pouvoir; mais il faut que jamais il ne puisse s'approprier l'Armée; il faut, en liant le Soldat à la discipline, éviter d'asservir tous ses sentiments. Tels devoirs étoient les principaux objets des méditations de votre Comité. Il en est d'autres qui tiennent à la Révolution actuelle & à vos principes; il est nécessaire que les Chefs soient amis de la Révolution, ou bien il se formeront différents partis dans les Corps: de là les soupçons, les méfiances, dont les Soldats seroient la victime; de là les justes inquiétudes des Corps administratifs qui nous laisseront toujours en alarmes, comme si nous étions en guerre. Les autres difficultés ne font pas moins embarrassantes.

L'Armée doit être à la disposition du Chef suprême auquel la Nation l'a confiée: cependant comme l'Armée n'est que la représentation du service personnel, c'est à la Nation seule à la payer, c'est à la Nation seule à augmenter sa solde, à assurer son bien-être. L'Armée doit être à la disposition du Chef suprême auquel elle est confiée: mais elle doit, par la réquisition des Officiers civils, pouvoir devenir l'auxiliaire des Gardes Nationales. L'Armée doit être à la disposition du Chef suprême auquel elle est confiée: mais il est nécessaire qu'elle soit commandée par des hommes à qui l'expérience en ait donné le droit. Rien n'échappe au Soldat: il devine s'il doit de la confiance à tel ou tel Chef, & c'est de cette confiance que naissent les succès. Les avancemens, les distinctions, les suspensions, les récompenses doivent être à la disposition du Chef suprême: mais pour qu'ils ne soient pas des moyens de corruption, il faut assigner un mode fixe pour les avancemens, distinctions, &c. C'est un objet particulier du travail de votre Comité. Malgré les avantages de la situation topographique de la France, il est nécessaire d'avoir une Armée assez nombreuse pour s'opposer aux invasions que tenteroient des Nations ennemies. Il ne suffit pas pour former une bonne Armée de la composer d'hommes courageux. Tout Français peut être Soldat; mais la subordination, la discipline, la résignation pour supporter avec patience les intempéries des saisons, sont fort nécessaires, & c'est à l'usage, à l'habitude seule à en développer

le germe. Aussi le vainqueur de Lawfeldt répondit-il lorsqu'on lui proposoit une disposition qui devoit être utile, mais qui, nécessairement auroit coûté la vie à quelques hommes: «vous ne pensez donc pas que pour faire un Soldat il faut 20 années n.»

Il faudra donc avoir en tout temps une Armée prête à marcher pour la défense du Royaume; mais sera-t-elle toujours sur pied? aurez-vous une Armée de secours? serez-vous des levées toujours difficiles, toujours dispendieuses & souvent incertaines?..... L'Armée Française ne paroît-elle autrefois animée que par un esprit de conquête: un système de défense est, d'après vos Décrets, le seul qui convienne à l'Armée. Il faut donc combiner les nouveaux principes avec le génie national..... Il faut aussi faire un examen exact des fortifications répandues sur les frontières & dans l'intérieur, afin de distinguer celles qui sont nécessaires à notre défense de celles qui n'ont été construites que pour nous servir..... Tant de difficultés n'ont pas arrêté votre Comité; mais nous avons pensé qu'il étoit, avant tout, une mesure indispensable à prendre. Vous ne devez appeler sous vos Drapeaux que ceux qui veulent vivre pour maintenir la Constitution & mourir pour la défendre; il faut donc faire ce que vous avez fait pour l'impôt, suspendre l'Armée entière, & la recruter immédiatement après, au nom de la Nation, en la faisant rentrer sous la domination de la Puissance essentiellement souveraine.

Nous avons divisé tout le travail du Comité en neuf rapports qui vous seront successivement présentés. Le premier comprendra la dépense de l'Armée, la quotité numérique des troupes, la solde & les appointements de chaque grade; le second, les règles d'admission au service, celles de l'avancement, celles du traitement des troupes licenciées, & le rapport de l'Armée avec les Gardes Nationales; le troisième, la forme des engagements & des engagements, les délits & les peines, l'organisation des Tribunaux pour les Jugemens militaires; le quatrième, la retraite de tous les grades à des époques fixes; le cinquième, les Maréchaussées & les Invalides; le sixième, le Génie & les travaux de l'Artillerie; le septième, les dépenses accessoires; le huitième, la suppression des Emplois inutiles; le neuvième, la distribution des Troupes dans le Royaume, le système général de défense, les fortifications à conserver ou à détruire, enfin le mode de la responsabilité des Agens Militaires du Pouvoir exécutif. Chacun de nous est chargé de vous présenter successivement un rapport sur ces différents objets. Le Comité voulant réunir une plus grande masse de lumières pour ses opérations, a soumis ses plans, en tout ce qui ne concerne pas l'économie politique, au Ministère de la Guerre & à des Officiers de tous les grades distingués par leurs services & par leurs talens. Si nous ne pouvons nous flatter d'avoir fait le mieux possible, nous avons du moins la satisfaction de voir qu'il est démontré que l'Armée peut être organisée de manière qu'ayant été le mobile de la Révolution, les Troupes en seront désormais le plus ferme appui.

M. Noailles fait le premier rapport.

*De la dépense de l'Armée; de la quotité numérique des Troupes; de la Solde & des Appointemens de chaque Grade.*

La France présente 7 principaux points de défense dans le cas d'une attaque générale. Les troupes destinées à ces points doivent être réparties selon les forces, par lesquelles cette attaque seroit formée, en admettant que les Belges se réunissent à la Hollande, à l'Angleterre, à la Prusse, & que l'Autriche restât neutre ou fût comprise dans cette alliance offensive, il faudroit 80 mille hommes dans le Nord du Royaume, 60 mille du côté de l'Est, où les Forêts présentent une plus grande défense, 40 mille le long des Alpes, où l'on n'auroit que le Roi de Sardaigne à combattre, 40 mille le long des Pyrénées, 75 mille pour la défense des Côtes & des Colonies. Ainsi, une attaque générale nécessiteroit une armée de 295 mille hommes. Nous comptons le secours des Milices Nationales, qui ne pourront jamais donner d'autres inquiétudes que celles d'un zèle trop ardent à défendre la Liberté qu'elles ont si courageusement établie. Nous évaluons donc l'armée de ligne dans le cas d'une guerre générale à 230 mille hommes; le Comité a pensé qu'il seroit dangereux qu'une force aussi considérable fût toujours sur pied, & qu'il suffiroit qu'une partie seulement fût sous les armes, & l'autre sans cesse prête à quitter ses foyers sur un Décret de l'Assemblée Nationale.

Ces Soldats retirés dans leurs Départemens pourroient s'occuper à l'Agriculture & au Commerce: ils pourroient former la Maréchaussée, les Gardes des bois, les Commis des Douanes. Les Douanes n'étant plus un produit National, ces fonctions seroient honorables, car tout service National ne peut désormais qu'être honoré par tous les Citoyens. Les Soldats fédéraux ne rejoindroient l'Armée qu'en tems de guerre, & nul ne pourroit être admis sans un certificat de sa Municipalité. Ainsi une grande partie de l'Armée n'auroit qu'une paie peu considérable: la France ne seroit plus travaillée par des levées extraordinaires..... Les armées composées d'hommes intéressés à s'opposer avec courage aux invasions, ne seroient jamais effrayantes pour la liberté. Le Comité a pensé qu'on pouvoit admettre des Troupes étrangères, de la fidélité desquelles répondroit leur proportion avec les Troupes Nationales. Leur admission présente l'avantage de ménager des bras pour l'Agriculture, de nous faire connaître les systèmes militaires des autres Nations, & de nous tenir toujours à leur hauteur. On a rap-

porté dans cette Tribune, que le Roi de Prusse disoit: que s'il avoit été Roi de France, il ne se seroit pas tiré en Europe un coup de canon sans sa permission: il disoit aussi, «à j'avais été Roi de France, j'aurois donné moins de soins à mon Armée, qu'à faire fleurir le Commerce & les Arts n.»

Il entendoit sans doute qu'il se serviroit des Troupes étrangères. Rappelons - nous que des trois Corps étrangers qui sont attachés à la France, il n'en est pas un auquel nous ne devions une grande reconnaissance. Les Irlandais se sont illustrés sous Catinat, sous le Maréchal de Saxe; ils ont fait des prodiges de valeur à Nerwinge, à Hochstet, &c. Dans cent années ils comptent 37 campagnes & 37 victoires. Les Allemands ne nous ont pas de moins brillans services: c'est la conduite d'une Brigade Allemande qui a décidé le gain de la bataille de Lawfeldt, &c. Les Suisses ont constamment obtenu notre estime. Ils n'ont jamais mérité des reproches; ils n'ont jamais cherché des éloges: à Göttingue une pluie les empêcha de se servir de leurs armes, ils jetèrent des pierres. Toujours ils étoient les premiers au combat, & les derniers sur le champ de bataille..... Il existe un Monument célèbre de leur valeur. A Morat, sur un amas d'ossements formés de ces mots: à les Bourguignons ont voulu conquérir un Peuple libre; voilà ce qu'ils ont laissé. En rappelant tous ces faits honorables, nous nous justifions d'avoir pensé que vous croiriez utile d'admettre les troupes étrangères dans la proportion d'un à huit & demi, & en tems de guerre, dans telle proportion que le Corps législatif détermineroit. Dans le nouveau système, il nous a semblé qu'il seroit avantageux, pour assurer les progrès de l'Art de la défense, de réunir le Génie à l'Artillerie. La réunion de ces deux Corps offriroit une économie considérable..... La dépense de l'Armée, telle que le Comité l'a conçue, s'éleveroit à trente-deux millions deux cent quarante-six mille livres, & suffiroit pour faire aux Soldats un fort heureux, pour donner des augmentations d'appointement à tous les grades, & pour assurer, à la fin de leur carrière, un aile où les Soldats n'auroient rien à reprocher à la Patrie, au service de laquelle ils se seroient consacrés..... (Ce rapport reçoit beaucoup d'applaudissemens.)

M. Noailles le termine par la lecture d'un projet de Décret conçu en ces termes: «L'Assemblée Nationale, d'après le rapport de son Comité Militaire, sur le nombre d'hommes dont l'Armée doit être composée, sur la solde & les appointemens de chaque grade, a décrété & décrète ce qui suit:

Art. 1<sup>er</sup>. «L'Armée fera composée de 204,619 Soldats ou Officiers, dont 150,953 en activité, & 50,000 Soldats fédéraux dans les Départemens. La proposition des Troupes étrangères, au reste, de l'Armée, en tems de Paix, ne pourra être de plus d'un à huit trois cinquièmes, en comprenant les Suisses.

«II. La proportion de l'Infanterie, à la force de l'Armée, sera comme trois & un tiers est à quatre. La Cavalerie, comme un est à cinq & un cinquième.

«III. L'Armée Française, au pied de Guerre, par l'augmentation que pourroit recevoir les Troupes étrangères, sera de 233,730 hommes. La proportion de l'Infanterie, à la force de l'Armée, sera alors comme cinq & demi est à sept. La Cavalerie, comme un est à cinq & un cinquième. L'Artillerie & le Génie, comme un est à seize sept neuvièmes.

«IV. La proportion des Officiers aux Soldats dans l'Infanterie sera, en tems de Guerre, comme un est à vingt-huit & un troisième; dans la Cavalerie & les Dragons, comme un est à dix-huit; dans les Troupes légères, comme un est à vingt; dans le Génie & l'Artillerie, comme un est à dix & un troisième.

A.O. demande l'impression du Rapport & du projet de Décret, en y joignant les articles qui ont déjà été décrétés sur l'Armée.

M. Cazalès. Il faut se hâter d'organiser l'Armée; la sûreté du Royaume, la paix intérieure, le maintien de la Constitution, les plus grands motifs nous y sollicitent. L'Armée présente un spectacle affligeant pour tous les bons Citoyens. (Il s'élève des murmures; on observe que la demande de l'Opinion est déjà décrétée. M. Cazalès continue.)

M. le Président. L'Assemblée témoigne le vœu de décréter l'impression avant de discuter.

M. Cazalès. J'ai fait, il y a déjà plusieurs jours, la motion qu'on s'occupât sans délai de l'Armée & je veux la mouvoir aujourd'hui. (On observe de nouveau qu'il y a un Décret, & que c'est d'ailleurs le vœu de toute l'Assemblée.)

L'Assemblée décrète l'impression de l'exposé du travail du Comité Militaire, fait par M. Noailles, du projet de Décret, & des articles déjà décrétés sur l'Armée.

M. Cazalès. Je dois motiver la motion que j'ai faite.....

On décide de passer à l'ordre du jour.

M. Foucault. J'ai demandé l'impression du Plan du Ministère de la Guerre, arrêté au Conseil du Roi: je ne fais pourquoi il ne nous a pas encore été distribué; je renouvelle ma motion.

Une Députation de toutes les Gardes Nationales est introduite: M. la Fayette porte la parole.

M. la Fayette. Les Gardes Nationales de France, viennent vous offrir l'hommage de leur profond respect & de leur reconnaissance. La Nation voulant enfin être libre, vous a chargés de lui, donner une Constitution; mais envain elle l'auroit attendue si le zèle & le courage de vos frères armés, si la force



obéissant qui repose entre leurs mains, n'avoit assuré le succès de vos travaux. Ils n'ont cessé de diriger leurs efforts communs, vers un but commun, la Liberté. C'étoit, nous l'osons dire, un prix dû à votre zèle, que cette Fête qui va réunir tant de Citoyens; c'étoit aussi, sans doute, un prix dû à vos travaux, que cet accord unanime avec lequel nous adhérons aujourd'hui à des principes que demain nous allons jurer de maintenir & de défendre. .... Achevez votre ouvrage: hâtez-vous d'offrir à notre juste impatience, & code dont la première Législature doit bientôt recevoir le dépôt sacré. Les droits des hommes sont déclarés, la souveraineté du Peuple est reconnue, les pouvoirs sont distingués & réglés; ce Peuple sollicité de vous le repos qu'il attend de l'organisation complète des pouvoirs & de la conformation de vos travaux glorieux. Pour nous, voués à la Révolution, garantis des propriétés communes & individuelles, aimés pour la sûreté de tous & de chacun, nous brûlons de connaître nos devoirs pour les remplir avec fidélité, avec courage. .... Nos mains vont s'élever ensemble : à la même heure, au même instant, nos Concitoyens prêteront le Serment qui va nous unir. Nous vous jurons de respecter ces Loix que vous avez écrites pour le bonheur de tous, ces Loix dont nous sommes les défenseurs: nous vous le jurons sur l'honneur, & des hommes libres, des Français ne promettent pas en vain. (L'Assemblée & les Spectateurs applaudissent avec transport.)

M. le Président. Le jour où le Pouvoir absolu a cessé d'être, ce jour où les anciens efforts qui compromirent les volontés ont cessé de les tenir enchaînés, ce jour enfin où 25 millions d'hommes qui s'étoient endormis esclaves, se sont réveillés libres; il étoit à craindre qu'ils n'abusassent d'un bienfait trop nouveau pour eux. & que l'Anarchie ne remplaçât le malheur du Despotisme. A l'instant, les Gardes Nationales ont paru, & la France rassurée, a vu en elles le génie destiné à défendre des propres excès comme de ses ennemis, la Liberté Nationale. Que vos fonctions sont nobles & pures ! L'amour de votre Pays est à la fois le mobile & la seule récompense de vos travaux. Que vos devoirs sont grands & utiles ! Veiller constamment à la sûreté des personnes & des propriétés, c'est-à-dire, donner à tous les Citoyens cette sécurité sans laquelle il n'est point de bonheur; protéger par-tout la libre circulation des grains & des subsistances, & prévenir par-là ces prix inégaux, ces renchérissements subits & violents qui n'ont que trop souvent causé les malheurs ou les désordres du Peuple; enfin assurer la perception des Contributions publiques, & maintenir ainsi le Trésor National dans cette abondance si heureuse, si désirable, si nécessaire: telles font vos obligations civiles. L'Assemblée Nationale fait que vous les remplirez. C'est à la fois que vous êtes nés tous armés, tels que ce symbole ingénieux du courage & de la sagesse. C'est à la fois que vous êtes nés tous avec donné des preuves de votre zèle & de votre Patriotisme; souvent même vous l'avez prévenue; que vous regardez comme ses enfants; que vous regardez comme les appuis; & elle croit aujourd'hui votre hommage, demain la Nation recevra vos serments. Dans tous les tems, vous aurez des droits à l'amour de tous les Citoyens, amenez leur reconnaissance. Vous avez formé des vœux pour le prompt rétablissement de l'ordre public & pour l'achèvement de la Constitution, ces vœux font dans le cœur de tous les bons Citoyens; il sont aussi dans le nôtre; & le plus beau jour de l'Assemblée Nationale sera celui où elle pourra se remettre à ses fonctions du soin de consolider l'édifice majestueux qu'elle se hâte de terminer. Heureux de vous voir dans son sein, elle vous offre les honneurs de la Séance.

M. Castellane. Je vote des remerciements pour les Gardes Nationales de France, un reconnaissance de l'appui qu'elles ont prêté à nos travaux, de leurs efforts pour le maintien de la tranquillité publique & de leur Patriotisme.

Cette proposition est vivement applaudie, & les remerciements votés presque à l'unanimité.

L'Assemblée ordonne l'impression du Discours de M. la Fayette & de la réponse de M. le Président.

La Séance est levée à deux heures & demie.

#### SEANCE DU JEUDI 15 JUILLET.

M. le Président fait lecture d'un Procès-verbal, dressé par les Vétérans des Troupes de Ligne; ils rendent compte qu'après avoir transporté hier, au Château de la Muette, l'Oriflame qui leur a été donné par la Ville de Paris pour la Cérémonie de la Consécration, à leur retour, ils l'ont déposé dans l'Assemblée Nationale, où ils l'ont gardé toute la nuit. — Ce matin, à l'ouverture de la Séance, ils l'ont placé à la droite de M. le Président, pour y être conservé.

L'Assemblée témoigne, par des applaudissemens, combien elle est sensible à la conduite de ces braves Vétérans.

M. Fumel-Monfigur. L'Oriflame doit être déposé chez le Roi; c'est le Chef suprême du Pouvoir exécutif, & c'est à ce titre que la garde lui en doit être confiée.

L'Assemblée ordonne que cette question sera traitée à l'ordre de deux heures; que les noms & le Procès-verbal des Vétérans seront insérés dans le lien, & charge son Président de leur en témoigner sa satisfaction.

On fait lecture d'une Lettre du Ministre de la Guerre, qui annonce que les Officiers Municipaux de Schefflar, mandés à la Barre, sont arrivés. L'Assem-

blée décide qu'ils seront admis à la Séance de Samedi soir.

On fait lecture d'une Lettre de M. Nether, conformément au Décret de l'Assemblée Nationale; il annonce qu'il remettra ce soir l'état des registres du Trésor Public; il ajoute que cet état, examiné à la hâte, & accompagné d'observations insuffisantes, ne peut être considéré que comme un aperçu des dépenses, dont on veut connaître la rigoureuse évaluation.

M. Malouet. Je demande que le Comité des Pensions soit autorisé à faire remettre les écus particuliers des Contre-bours de Bons signes d'écus, & certifiés par le Ministre des Finances, sans que leur responsabilité respective soit rigoureusement constatée.

Sur les observations de M. Treillard, l'Assemblée ordonne le renvoi de l'Etat & de la Lettre au Comité des Pensions.

Rapport du Comité de Mendicité, & exposé des principes généraux qui ont dirigé son travail; par M. la Roche-foucault Liancourt.

L'extinction de la Mendicité est le plus important problème politique à résoudre, mais la solution devient un devoir pour une Nation sage & éclairée, qui élevant une Constitution sur les bases de la justice & de la liberté, reconnaît que la classe nombreuse de ceux qui n'ont rien, appelle de tous les droits de l'homme, les regards de la Loi. Jusque-là cette assistance a été regardée comme un bienfait; elle n'est qu'un devoir, mais ce devoir ne peut être rempli que lorsque les secours accordés par la Société, sont dirigés vers l'utilité générale.

Si l'on pouvoit concevoir un état assez riche pour répandre des secours gratuits sur tous ceux de ses membres qui n'auroient pas de propriété, en exerçant cette pénible bienfaisance, cet état se rendrait coupable du plus grand crime politique; & si celui qui existe, à le doit de dire à la Société faites-moi vivre, la Société a également le droit de lui répondre dans moi ton travail. Ici se présente ce grand principe long-tems méconnu dans nos institutions sociales. La Misère des Peuples est un tort des Gouvernemens. Si l'Administration d'un Etat n'est pas telle, que le travail y soit dans la proportion des hommes qui ne peuvent vivre sans travailler, elle favorise la mendicité, le vagabondage, & se rend coupable de tous les crimes produits par la pauvreté sans ressource. Si une charité indifférente accordée avec insouciance un salaire sans travail, elle donne une prime à l'oisiveté, ôtant l'émulation, & appauvrit l'Etat. L'enfant & le vieillard que la Société doit secourir gratuitement, ne le font cependant ainsi, que parce qu'ils promettent du travail ou qu'ils en ont donné; le malade par un sentiment pressant d'humanité auquel cède toute autre considération. L'homme enfin qui préfère au travail la mendicité, devient dès lors coupable envers la Société, & même la sévérité & la répression la plus prompte. Ces principes renferment tout le système des secours qu'un Etat doit à ceux de ses Membres qui sont sans ressources personnelles; ils semblent d'une telle évidence, qu'ils ne peuvent être contestés, c'est leur exécution exacte que la Législation doit assurer. Aucun Etat encore n'a considéré les Pauvres dans la Constitution; beaucoup de font occupés de leur procurer des secours, beaucoup ont cherché les principes de cette administration; quelques-uns en ont approché mais dans aucun pays les Loix qui l'établissent ne sont constitutionnelles. On a toujours pensé à faire la charité aux Pauvres, & jamais à faire valoir les droits de l'homme pauvre par la Société; & ceux de la Société sur lui; voilà le grand devoir qu'il appartient à la Constitution Française de remplir, puisqu'aucune n'a encore autant reconnu & respecté les droits de l'homme.

A. C'est en acquiesçant ce devoir; que la Constitution attachera à la conservation cette classe nombreuse, jusqu'ici réprouvée en apparence par la Société, & que de bonnes Loix, secourant de la manière la plus utile cette classe indigente, amélioreront les mœurs par le travail, préviendront ainsi les vices qui naissent si nécessairement de la misère, diminueront la pauvreté, & multiplieront ainsi le nombre des véritables Citoyens. Mais cette Législation, qui doit s'élever, dans des différentes branches, sur des bases uniformes, qui doit être toujours conséquente dans ses applications, doit faire encore une partie intégrante de la Constitution; elle doit être dans elle, c'est-à-dire, qu'elle doit être telle, que sans elle la Constitution seroit imparfaite; car, comme la classe indigente & nombreuse qui réclame les secours de la Société est partie intégrante de cette Société, la Législation qui gouverne cette classe, doit faire partie nécessaire de la Constitution établie pour cette Société; autrement elle pourroit être une belle conception de l'esprit, mais elle ne seroit pas la Législation adaptée à un Pays gouverné par une Constitution, dont cette Législation ne seroit qu'un hors d'œuvre. Cette Législation, qui a pour objet de secourir la pauvreté, doit principalement avoir en vue d'en rechercher & d'en détruire les causes. Déjà ceux de vos Décrets qui ordonnent la division des biens nationaux, dont vous avez déterminé l'aliénation à la commodité d'un plus grand nombre d'acquéreurs, qui délivrent les biens-fonds d'une foule d'assujettissemens qui en éloignent les possesseurs, qui font disparaître toutes distinctions dans la nature des biens, appellent à la campagne des habitants & plus de fonds, augmentent le nombre des propriétaires, multiplient les moyens de travail & assurent le perfectionnement de l'Agricul-

ture & des Manufactures, attaquent ainsi cette cause de la pauvreté dans la cause matérielle.

L'insuffisance de votre Constitution à satisfaire les besoins, amenant l'amour du travail, aura sans doute encore un effet certain sur la diminution de la pauvreté; mais rien ne la peut détruire entièrement, trop de causes, malheureusement, se réunissent pour l'entretenir & la faire renaitre, & il n'est point de loi qui la détruira, par la Révolution même, un accroissement passager qui disparaîtra promptement, sans doute, qui sera remplacé plus ou moins vite par une pauvreté réelle & plus étendue, mais qui n'en est pas moins un mal qui fait souffrir. Cette classe pauvre sans ressource, cette pauvreté, si l'on peut le dire, nécessaire, que la Nation doit secourir de tous les moyens que ses besoins exigent; elle en a pris l'engagement, cet engagement est sacré; il est un devoir, mais c'est dans la Législation qui doit assurer ces secours, que la Constitution doit chercher encore les moyens d'en diminuer la nécessité, & d'empêcher à cette intention vraiment morale, vraiment politique, ces secours eux-mêmes. La Législation qui a pour objet les secours à donner à la pauvreté, présente, il n'en faut pas douter, de grandes difficultés.

Le Législateur continuellement placé entre la crainte de ne donner qu'une assistance incomplète, & de laisser ainsi des malheureux, ou sans secours, ou sans la masse des secours qui leur est nécessaire, & entre la crainte d'accroître, par une assistance trop entière, le nombre de ceux qui voudroient être assistés, & par conséquent, l'oisiveté & la misère, doit éviter soigneusement ces deux écueils. Ils te touchent de bien près. Insuffisance de secours, c'est cruauté, barbarie, manquement essentiel aux devoirs les plus sacrés. Assistance superflue, c'est destruction des mœurs de l'amour du travail, c'est désordre, c'est injustice, puisqu'elle emploie des fonds publics, par de là l'exacte nécessité. La charité pour voir sortir des bornes de cette sévère précaution, & ne pouvoir se laisser aller aux douces impressions de la sensibilité, de la bienfaisance, & ne considérer dans l'assistance qu'elle donnoit à ce qui étoit, ou ce qui lui sembloit le malheur, que le bonheur de faire du bien. Tout ce qui n'est pas nécessaire avec sévérité, est interdit à une Nation qui, dans la distribution des secours, ne doit opérer qu'un acte de justice, & qui ne doit jamais perdre de vue les sages finsesses d'une trop grande facilité. De-là ce principe sévère en apparence, mais juste & nécessaire à observer dans la Législation des secours, « que l'homme secouru par la Nation & qui est à sa charge, doit cependant trouver dans une condition moins bonne que s'il n'avoit pas besoin de secours, & qu'il pût exercer, sur ses propres ressources, un principe aussi éloigné dans son exécution, de la dureté que de la prodigalité; mais principe essentiellement nécessaire & qui, bien suivi, est moral, politique, humaine, & même bienfaisant pour la Société, puisqu'il tend à lui donner de l'énergie, à lui créer des vertus, en ne se refusant d'ailleurs à aucun de ses véritables besoins. L'application de ce principe porte sur tous les degrés, des secours différents que la pauvreté réclame avec droit d'une Nation juste, & ces détails en font plus connaître encore la nécessité. Ainsi par exemple, dans l'assistance de l'enfance abandonnée, ce devoir si sacré & tant commandé par la nature, ce devoir rendu au malheur sans ressource & sans tort, les secours complets sans dureté, prévoyants, embrassant à la fois & l'existence physique de l'enfant, & les moyens de faire de lui un Citoyen heureux & utile à l'Etat, doivent cependant être tels qu'ils n'engagent pas un grand nombre de mères à abandonner leurs enfants, à les confier à l'administration publique; car par là ils provoquent un crime funeste à la Société, & d'autant plus dangereux que la tendresse maternelle en seroit l'exécuteur. Dans les moyens que doit la Société au pauvre valide, de substituer par le travail, les difficultés sont plus fortes encore; car si le travail lui est offert à chaque fois qu'il se présente, & dans le lieu le plus prochain, & de la nature la plus facile, la Société le dispense par là de la nécessité de chercher lui-même à s'en procurer, & lui interdit pour ainsi dire toute industrie; elle tombe en lui donnant ainsi du travail, dans l'inconvénient qu'elle veut éviter en se refusant aux secours gratuits, elle favorise la paresse, l'incurie, tandis qu'elle doit animer l'activité & la prévoyance; si elle ne donne que des travaux inutiles, elle fait encore le mal d'autoriser la paresse; car l'homme travaille mal à un ouvrage dont l'insutilité lui est démontrée, & le mal encore de dépenser sans avantage public les deniers communs; sans doute il la trouvera des moments où la nécessité le contraindra à sortir de la rigueur exorbitante de ces principes; alors ces secours seront encore un bien & un devoir; ils valdront toujours mieux que des secours sans travail; mais ces principes essentiels aux mœurs, pour l'ordre public, pour la morale d'un Gouvernement, n'en doivent pas moins être réglés habituellement suivis dans l'Administration des secours; c'est par cette raison que cette Administration dépend d'un nombre d'égards, de ceux qui auront pour objet les Manufactures & l'Agriculture, se trouve plus particulièrement liée à celle des travaux publics; car ainsi elle a le moyen de distribuer l'ouvrage dans les tems où il est le plus nécessaire de le distribuer, d'en économiser la dépense, toujours à l'avantage des pauvres & de celui de la Société. & d'en avoir toujours à donner dans les momens où la nécessité en



est en l'indispensable devoir & que l'on doit regarder comme un des momens de calamité.

Enfin, la vieillesse pauvre elle-même qui, à tant de titres, appelle l'assistance de la Société, doit cependant en étant pourvue de l'exalt nécessaire, être la source de manière à ne pas favoriser l'imprévoyance, & par conséquent la dissipation & la débauche des Ouvriers pendant leur vie. Le principe véritable d'assistance publique ferait mieux fuir en préparant des retraites commodées, abondamment pourvues, à celui qui par quelque économie faite pendant la vie de travail, pourrait fournir un prix très-inférieur aux avantages qu'il en tirerait, qu'en donnant même avec moins de dépense à l'homme qui n'a rien menagé, une assistance au-delà du nécessaire.

Il faut sans cesse répéter que cette économie dans les secours, qui est bien plutôt une précaution morale, qu'une épargne financière, ne peut jamais porter à ne pas assûler le vrai besoin : c'est un devoir impérieux, c'est un devoir commandé par le droit naturel à la Société, & auquel elle ne peut jamais manquer ; mais ce principe d'économie doit porter à n'assûler que le vrai besoin, & à faire tourner les secours au profit des mœurs & de l'utilité générale. S'il s'agissait de doubler la dépense pour secourir la misère absolue, sans doute il ne faudrait pas hésiter, mais il faudrait l'augmenter encore pour détourner & prévenir les vices & les crimes, qui n'ont aucune cause aussi certaine que la faim & la débauche. C'est en les combattant qu'un état peut espérer de détruire la mendicité, ce fléau destructeur de la Société, ce vice d'autant plus dangereux qu'il se perpétue de race en race, qu'il se multiplie par l'exemple, & que sa pratique est bien souvent plus utile au faimant qu'il s'y livre, que le travail ne l'est à l'homme honnête qui s'y dévoue ; c'est en assûlant la véritable indigence, en s'occupant de la prévenir, que, rendant la mendicité un délit social, l'état a seulement alors le droit de la réprimer.

Tels sont les principes généraux que le Comité de Mendicité a cru les seuls à suivre, en remplissant le grand devoir de secourir la classe indigente ; & qu'il a pris en conséquence pour base du travail dont vous vous avez daigné le charger : Il a cru devoir faire précéder de leur exposition les différens rapports, que successivement il mettra sous vos yeux. Il résultera sans doute de leur exacte exécution que quelques hommes feront moins abondamment secourus qu'ils ne l'étoient par le système partiel & arbitraire, auquel cette grande législation va succéder ; mais tous les malheureux le seront, & tous au plus grand avantage de la Société, & toujours dans des vues de justice & de morale ; sans doute encore il sera fait à ce système général de secours, le reproche de ne destiner aucune assistance aux pauvres connus généralement sous le nom de pauvres honnêtes ; mais si on veut réfléchir que l'inégalité nécessaire de fortune, du travail & de force opère nécessairement le besoin dans quelques individus, on sentira que l'homme honnête ne peut jamais rougir du malheur qu'il ne peut se reprocher, mais craindra toujours les effets dangereux de la misère. On reconnaîtra que la législation ne peut, sans inconvéniens, autoriser dans l'indigence les sentimens de faiblesse, que les secours qu'elle lui attribuerait auraient des conséquences funestes à plus d'un égard au bon ordre de la Société ; enfin, on sera convaincu que les deniers publics, pour être distribués sans reproche, doivent l'être avec publicité. L'exécution de ce principe pourra paraître sévère, elle assûgera plus d'une fois le cœur de ceux qui en seront chargés ; mais la législation d'un empire ne peut être fondée sur des sentimens ni même sur des vertus privées, elle doit l'être sur des principes généraux, immuables, & ceux-ci sont d'une justice exacte & nécessaire & d'une saine morale. D'ailleurs le champ de la bienfaisance restera toujours ouvert soit aux particuliers, soit aux associations qui voudront, par des secours de supplément, augmenter le bien être des malheureux de telle ou telle classe ; de tel ou tel pays ; la législation doit autoriser, encourager même cette généreuse libéralité, elle est l'un des caractères essentiels de la Nation Française, elle ne peut qu'accroître par la Constitution nouvelle, puisque dans nous les tems & parmi tous les Peuples l'humanité a été la plus inséparable compagne de la Liberté. Tous les points qui touchent à la Constitution du Royaume auront été concertés avec votre Comité de Constitution, avant d'être soumis à votre Délibération, ceux qui tiennent aux fonds nécessaires au soulagement des malheureux ; seront concertés avec le Comité d'Impôt & de Finances. Il en sera de même pour le système de répression de la mendicité, qui avant d'être présenté, sera discuté avec le Comité de Jurisprudence, afin que la réunion de plus de lumières donne à votre Comité de Mendicité plus de confiance dans les projets qu'il propose de vous soumettre dans l'ordre suivant.

1<sup>er</sup> Etat actuel de la législation du Royaume, relativement aux pauvres & aux mendians.

2<sup>e</sup>. Rapport sur les bases de répartition des secours

dans les différens Départemens, Districts & Municipalités ; de leur administration & du système général qui lie cette branche de législation & d'Administration à la Constitution du Royaume.

3<sup>e</sup>. Rapport sur l'estimation des fonds à attribuer au Département des secours.

4<sup>e</sup>. Rapport sur les secours à donner aux malheureux, dans les différens âges & dans les différentes circonstances de la vie. Ce Mémoire qui renfermera le système général des secours, contiendra autant de sections que le système entier contiendra lui-même de branches.

5<sup>e</sup>. Rapport sur les moyens de répression pour les mendians qui refusent le travail.

Ce Mémoire réunira la question de droit & les vues d'exécution qui soustrayent de l'arbitraire le Délit, qu'il soumettent cependant, avec nécessité, à l'empire de la Loi.

Nous ajouterons ici, que le plan de notre travail embrassant les Hôpitaux, Hospices, Prisons, le Comité de Mendicité a espéré trouver dans les grands Etablissements de ces genres différens que renferme la Capitale, la connaissance de pratiques utiles à suivre, ou d'abus importants à éviter. Les rapports, qui ont été faits de ces vûtes, présentent la situation de ces maisons & l'ensemble des secours offerts, dans Paris, aux malheureux. Le Comité qui en a jugé la publication utile, n'a pas voulu cependant l'ordonner sans recevoir l'approbation de l'Assemblée.

L'Assemblée ordonne l'impression de ce Discours & des rapports nécessaires qui y sont indiqués. La suite demain.

## VARIÉTÉS.

Jean-Baptiste Cloots, à Madame de Beaucharnois, salut.

Paris, le 15 Juillet.

Nous avons vaincu, nous avons triomphé, & vous n'y étiez pas. Accourez, Madame, accourez. Soyez témoin de l'agresseur d'un Peuple libre qui, dans son heureux effor, prend sa place entre les Grecs & les Romains. Nous croyons maintenant aux récits merveilleux du Père de l'Histoire & de ses émules, les Thucydide & les Tite-Live. Je ne vous ferai pas la description d'une solennité qui efface le souvenir de toutes les fêtes antiques & modernes. Le tableau que j'ai eu douze heures devant les yeux, ne saurait se rendre, ni avec le pinceau, ni avec la plume, ni avec la langue. Le local préparé par nos propres mains, est étonnant par sa grandeur, sa simplicité, sa situation. Imaginez-vous le plus vaste Colysée du monde, dont les beaux cœurs de Chailor, de Pailly, de Meudon & de Montmartre font le couronnement ; & les branches touffues de huit rangées d'arbres, forment une cravatte verte qui enveloppe le Cirque, & fait ressortir trois cents mille spectateurs dans un cadre gracieux. L'Arc de triomphe, le Pont sur le fleuve, l'Autel d'un bon style & le Palais à la Romaine, offrent un ensemble enchanteur, avec tous les Drapeaux, toutes les Bannières, toutes, les armes offensives & défensives de l'Empire Français. Le canon, la musique, les applaudissemens faisoient trembler le Ciel & la terre.

J'étois à la tête des Etrangers dans les Tribunes du Palais, en qualité d'Ambassadeur du genre humain, & les Ministres des Tyrans nous regardaient avec un œil jaloux & mal assuré. Cette Fête Nationale vous transporte à deux mille ans en arrière, par je ne sais quelle teinte d'antiquité ; elle vous transporte à deux mille ans en avant, par les progrès rapides de la raison dont cette Fête est le fruit précieusement & délectable. Je ne vous dirai pas, Madame, tout ce que j'ai éprouvé hier ; mon cœur est enfiévre & mon Patriotisme ardent : devinez le reste, & arrivez bientôt.

Copie de la Lettre écrite à M. le Maire par MM. du Comité des Recherches de l'Assemblée Nationale.

Nous avons l'honneur, Monsieur, de vous donner l'avis que M. de Bonne-Savardin s'est échappé des prisons de l'Abbaye avant hier au soir. L'importance de cette évâsion nous détermine à vous prier de vouloir bien faire insérer dans tous les Papiers publics le signalement de M. de Bonne, dénoncé au Châtelet de Paris d'après les pièces dont il s'est trouvé saisi. Nous croyons qu'il est de l'intérêt public de prendre toutes les précautions nécessaires pour que ce particulier soit arrêté aux lieux où il pourroit se réfugier.

CHARLES VOISSEL, Vice-Président du Comité ;

PAYEN BOISSEUR, Secrétaire.

Signalement de M. de Bonne-Savardin, ci-devant le Chevalier de Bonne, Chevalier de S. Louis.

Taille de cinq pieds deux onces environ, ordinairement pâle, mais de tems en tems coloré, étant extrêmement maigre, ayant une place vide sur le milieu du

toupet, les cheveux châtain foncé, entremêlés de quelques cheveux gris, les yeux vifs & enfoncés, les sourcils châtain foncé, épais & arqués, le nez aquilin, la bouche grande, la voix faible & délicate, l'air riant, la poitrine velue, les cuisses minces, le genou droit rentrant, les jambes grêles sans mollets, portant ordinairement les goussets en pattes près la bouche de la culotte, de petites boucles à ses foulards qui ferment sur le côté extérieur du pied.

M. de Bonne-Savardin s'est évadé des prisons de l'Abbaye le 13 Juillet à 9 heures un quart du soir.

## AVIS DIVERS.

Avis aux puis-nés & aux fils de famille bon Citoyens.

Il y aura aujourd'hui 16 Juillet, à dix heures précises du matin, chez L. J. C. Vial, Avocat, rue Haute-Feuille, n<sup>o</sup> 22, quartier S. André des Arcs, une Assemblée où les puis-nés & les fils de famille de pays de Droit écrit, sont invités à se trouver. On y traitera d'objets fort importants pour eux ; ceux de Province peuvent faire parvenir à cette adresse, franc de port, leur avis sur les intérêts qui maintenant les éveillent.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 16, Spectacle demandé, *Louis IX en Egypte*, paroles de MM. Guillard & Andrieux, musique de M. le Moyné.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront auj. 16, Spectacle demandé par MM. les Députés des différens Départemens, *Gaston & Baiard*, Trag. & la 20<sup>e</sup> repr. du *Rêveil d'Épiménide à Paris*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 16, la *Dot* ; & la 33<sup>e</sup> repr. de *Raoul Sire de Créqui*. Dem. 17, les *Deux* ; & *Pierre-le-Grand*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 16, la 1<sup>re</sup> repr. de la *Famille Pariot* ou la *Fédération*, Com. en 2 actes ; & le *Marquis Tulliano*, Opéra Franc., musique del Sgr. Paisiello.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 16, le *Soldat Pruffien*, Com. en 3 actes ; la *double Intrigue*, en 2 actes ; & *L'Inconsequente*, en 1 acte.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfer, au Palais Royal. Auj. 16, la 1<sup>re</sup> repr. du *Maître gendarme*, Opéra.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 16, à la Salle des Elèves, le *Mari fille*, Com. en 1 acte ; les *Disgrâces amoureux*, Opéra-bouffon en 2 actes ; & la 15<sup>e</sup> repr. de la *Considération du Parnasse*, Opéra en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 16, le *Père Duchesne*, Pièce en 2 actes ; les *Enfants du Soleil*, Pant. en 4 actes ; & le *Souper d'Henri IV*, en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 16, la *Dot* ; les *Amours du Quai de la Ferraille*, Pièces en 1 acte ; & la *Mort du Capitaine Cook*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 16, la 1<sup>re</sup> repr. du *Souper du Champ de Mars*, Com. en 1 acte ; & la *Villagetoise enlevée*, Opéra en 3 actes.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	52 1/2	Madrid.....	15 1/2
Hambourg.....	200.	Genève.....	98 1/2
Londres.....	27 1/2	Lyon.....	105 1/2
Madrid.....	15 1/2	Lyon, Août 15 p. p. pte.....	105 1/2

Bourse du 15 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1800.
Portion de 1600 liv.....	1800.
Portion de 312 liv. 10 s.....	1800.
Portion de 100 liv.....	1800.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	1800.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1800.
Primes.....	1789, 17 p. rte.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	1789, 17 p. rte.
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.....	1789, 17 p. rte.
Empr. de Déc. 1782, Quit. de 600 liv.....	1789, 17 p. rte.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.....	1789, 17 p. rte.
Empr. de 80 millions avec Buletins.....	1789, 17 p. rte.
Quittances de finance sans Buletins.....	1789, 17 p. rte.
Item forties.....	1789, 17 p. rte.
Buletins.....	1789, 17 p. rte.
Item forties.....	1789, 17 p. rte.
Reconnoissances de Buletins.....	1789, 17 p. rte.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.....	1789, 17 p. rte.
Bordereaux provenant de série fortie.....	1789, 17 p. rte.
Empr. de Nov. 1787.....	1789, 17 p. rte.
Lots des Hôpitaux.....	1789, 17 p. rte.

Caisse d'Esc.....	3410.8.5 400.
Étampes.....	1789, 17 p. rte.
Demi-Caisse.....	1789, 17 p. rte.
Quit. des Eaux de Paris.....	1789, 17 p. rte.
Actions nouv. des Ind.....	1789, 17 p. rte.
Affurances contre les incendies.....	1789, 17 p. rte.
Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 16 Juillet.....	1789, 17 p. rte.
de 200 liv.....	1789, 17 p. rte.
de 300 liv.....	1789, 17 p. rte.
de 1000 liv.....	1789, 17 p. rte.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soustrait aussi chez tous les Libraires de France & les Dirigeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent ; franc de port = Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne ; on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Bûllet, en face de la rue de l'Éperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## TURQUIE.

De Constantinople, le 8 Mai.

C'EST à la fin du mois dernier que la première division de notre flotte a mis à la voile pour la mer Noire. Après quelques lieues de marche, un vent impétueux la repoussa sur les sables, à l'embouchure du canal. On s'occupe actuellement à réparer ces dommages. Aussi-tôt que tout sera prêt, les deux divisions partiront ensemble; le Capitain-Pacha qui les commande, doit après-demain prendre congé de la sublime Porte avec toutes les cérémonies & les formalités d'usage en pareilles occasions.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le premier Juillet.

Suivant des avis de Lemberg, du 13 Juin, 12000 Polonois campent près de Kaminieck, vis-à-vis de Choczim. Les Postes de Frontières sur la rivière de Podhorze, sont bien garnis de Troupes. Environ 1800 Gentilshommes à cheval campent au-delà de Huttarin. Toute communication avec la Galicie est fermée de ce côté. — Un Décret de la Cour de Vienne, du 8 Juin, remet le Prince-Evêque de Breslau dans la possession entière des biens qu'il possède dans la Silésie Autrichienne, & qui lui ont été étés & donnés à une Administration en 1786. Les Administrateurs seront tenus de lui rendre compte de leur gestion.

De Mayence, le 5 Juillet.

L'Electeur est parti hier pour aller coucher à Francfort. Il doit se rendre aujourd'hui à Aschaffenburg, où il finira sa résidence jusqu'au couronnement qui, en supposant même que toutes les difficultés entre les Puissances belligérantes soient déjà applanies, ne peut pas avoir lieu, suivant toute apparence, avant le mois d'Octobre prochain. On s'occupe principalement, en ce moment, à Francfort, des préparatifs de la Diète d'Electioin. M. le Baron de Bartenstein, troisième Ambassadeur de Bohême, y est arrivé le 30 Juin. M. le Prince de Saken, premier Ambassadeur Electoral de Brandebourg, M. le Comte de Goertz, second Ambassadeur de la même Cour, & MM. le Comte de Schonfeld, le Baron de Lauben, & le Comte de Riauxcourt, Ambassadeurs Electoraux de Saxe, y sont arrivés le même jour.

Les Députés des trois Cercles de la Noblesse sont rassemblés en ce moment à Heilbron, pour préparer les griefs particuliers qu'ils auront à porter à la Diète de Francfort. — L'Archevêque-Electeur de Mayence, en sa qualité d'Ordinaire, a relevé de leurs vœux les Dominicains dans cette Ville, & a constitué leur Communauté en une Congrégation de Prêtres réguliers, sous le titre de *S. Fridric*; leur destination est d'aider les Curés de Francfort & des environs dans les fonctions curiales, & d'instruire la Jeunesse. — On n'a encore rien appris ici des progrès des troupes exécutrices, depuis leur seconde entrée dans le Pays de Liège. Les Cercles de Souabe & de Franconie ne paraissent pas se disposer à obtempérer au nouveau Décret de la Chambre de Wetzlar.

On assure que M. le Prince de Linange, qui a des possessions dans la basse Alsace, a accepté les propositions de dédommagement qui lui ont été faites de la part du Gouvernement François, pour les droits & revenus qui ont été supprimés par l'Assemblée Nationale. On ajoute que ce Prince a fait faire le denombrement de ses biens, & qu'il a déclaré que son intention étoit d'acquiescer aussi la Contribution patriotique.

De Munich, le 4 Juillet.

Il s'est déclaré depuis quelque tems en Bavière une épidémie très-alarmante, qui s'est manifestée d'abord auprès de Straubing, d'où elle s'est étendue jusques ici. Elle attaque & fait périr très-prompement les bœufs, les moutons & les chevaux. Le Gouvernement s'est occupé des précautions nécessaires en pareil cas. D'après l'avis du Conseil de Médecine, on a ordonné de faire des fumigations dans les écuries & étables, & de mêler du soufre dans la boisson des animaux.

## PORTUGAL.

De Lisbonne, le 24 Juin.

M. le Comte de Rhodes, Envoyé extraordinaire & Ministre Plénipotentiaire du Roi de Prusse, est arrivé ici Samedi dernier. C'est le premier Ministre Prussien qui ait été en résidence à cette Cour.

## ADMINISTRATION.

## QUESTION D'ETAT.

Nous croyons devoir faire cette observation sur l'affaire de *M. Maffon*, déjà annoncée dans la Feuille

du Dimanche 11 du présent mois, que *M. Verniel*, défenseur de *M. Nugent*, mari de la Demoiselle *Maffon* de *Mailon-Rouge*, a fait un Mémoire assez important pour l'indiquer à nos Lecteurs. Voici de quelle manière il présente la question dont il s'agit, laquelle sera décidée le Mardi 20 Juillet présent mois.

*M. de Mailon-Rouge* (Receveur général des Finances), a perdu la première femme, le 10 Décembre 1751. Il a épousé *Mlle Rouffet*, le 4 Février 1752, qui est accouchée de *M. Maffon* le 20 Avril suivant, par conséquent quatre mois & dix jours après le décès de la première femme de *M. de Mailon-Rouge*. *M. Maffon* peut-il donc raisonnablement prétendre n'avoir été conçu que postérieurement à cette mort? il se fonde sur les livres des Naturalistes, dans lesquels on voit que de tous les animaux, il n'y a que l'homme & la femme qui n'ont pas une époque fixe pour se reproduire; que la femme peut devenir mère à 9, 10, 11, 12, 13 mois, de même qu'à quatre ou cinq mois. Pourquoi dans l'espèce particulière, continue *M. Maffon*, porter la conception de l'enfant à une époque où le père n'est pas libre? Pourquoi supposer un crime plutôt qu'un événement extraordinaire, fondé sur le caprice de la nature?

*M. Verniel* réplique qu'on est obligé de convenir qu'en général la reproduction des êtres s'opère par des règles uniformes & dans des époques déterminées, relativement à chacune des espèces: mais on veut, dit-il, pour le besoin de la cause, mettre la reproduction de l'espèce humaine dans un cas d'exception; comme si le suprême Ordonnateur de la nature avoit abandonné au hasard l'organisation de l'être le plus parfait dans le genre animal, tandis qu'il auroit établi des règles sûres pour toutes les espèces qui lui sont subordonnées. (Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux).

## LIVRES NOUVEAUX.

MÉMOIRES d'Agriculture, d'Economie rurale & domestique, publiés par la Société Royale d'Agriculture, année 1788: 2 volume in-8°, dont l'un comprend le trimestre d'Été, & l'autre celui d'Automne. A Paris, chez *M. Cuchet*, Libraire, rue & Hôtel Serpente.

LE FACTIONNAIRE, par M. J. J. L. R. D. T. A Paris, de l'imprimerie de M. P. Fr. Didot jeune, se vend chez *MM. Bailly*, Libraire, rue S. Honoré, près la Barrière des Sergens; *Valland*, Libraire, Quai des Augustins, n<sup>o</sup> 24, & *Dufenne*, Libraire au Palais-Royal, n<sup>o</sup> 1 & 2: in-8°. de 112 pages. Prix 1 liv. 16 sols.

## ARTS.

## GRAVURE.

Le Patriotisme armé protégera la Liberté légale, Estampe en médaillon relative à la Confédération. A Paris, chez *M. Jolly*, M<sup>re</sup> d'Estampes, quai de Gèvres. Prix 24 s.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Suite de la Séance du Jeudi 15 Juillet.

*M. Noailles*. Le Comité Militaire, pour terminer complètement son travail, a besoin de l'application d'un nouveau principe. Par le Décret du 28 Février, sur la Marine, vous avez décidé que le droit de statuer sur le nombre d'Officiers qui doivent composer le Corps de la Marine appartient aux Législatures; & par celui du 28 Juin vous avez décrété que la solde des différents grades de l'Armée vous appartenait; je demande qu'en expliquant ces deux Décrets, l'Assemblée Nationale consacre le principe, qu'un Corps législatif appartient le droit de fixer le nombre d'individus de chaque grade qui composeront l'Armée. Voici en conséquence le projet de Décret que je vais vous soumettre:

« L'Assemblée Nationale expliquant ses Décrets du 28 Février & du 28 Juin, décrète qu'il appartient au Pouvoir législatif de fixer le nombre d'individus de chaque grade, & qui doivent composer les Troupes nationales & les Troupes de ligne ».

*M. Wimpffen*. Je ne connois pas le service de la Marine; mais j'entends un peu le service de terre. Si l'Assemblée Nationale décide que c'est à elle à fixer le nombre d'individus de chaque grade, elle décréterait l'organisation entière de l'Armée; ce qu'elle a déclaré elle-même n'être point de son ressort. Si elle déclare qu'il doit y avoir tant de Colonels, tant de Capitaines, c'est comme si elle disoit qu'il doit y avoir tant de Régimens, tant de Compagnies.

*M. Noailles*. Le Préopinatif est dans l'erreur; il s'agit d'un principe, & il faut le poser.

*M. Wimpffen*. Si vous décrétiez le principe, il faut nécessairement décréter les conséquences; par là vous

ne donnez qu'un état précaire aux Militaires; aujourd'hui je suis Capitaine, demain je ne suis plus rien.

*M. Ambil*. Je demande qu'on parle successivement pour, sur & contre; on suivra par ce moyen la discussion; cela vaudra mieux que de parler tous à la fois sur le même objet sans nous entendre.

*M. Fricau*. Comme nous ne sommes point au fait de la question, je demande que *M. le Rapporteur* veuille bien répondre aux objections qui lui ont été faites. Il y a, je suppose, aujourd'hui 80 Régimens, demain vous décideriez qu'il n'y en aura plus que 60; voilà donc 20 Colonels sans état, & par conséquent la totalité peut s'inquiéter de la situation.

*M. Noailles*. Puisque je suis interpellé, je dirai que la motion que je fais n'a d'autre but que d'empêcher que ces changements qui ont fait la défection de l'Armée ne puissent avoir lieu désormais; jamais le sort de l'Armée ne sera certain, si ce n'est par la Nation qui l'assure. Si l'intérêt public exige une réforme, la Nation ne la fera jamais sans récompenser ceux qu'elle supprimera. Il ne faut pas que la fantaisie d'un Ministre puisse créer ou supprimer un Corps. Il faut que le Militaire qui embrasse cette carrière ait la confiance qu'il parviendra aux grades; que le Sous-Lieutenant soit sûr de devenir Lieutenant, le Capitaine, Colonel, & ainsi de suite. Il faut pour cela que vous connoissiez la proportion relative des grades; s'il en étoit autrement, un Ministre pourroit faire un Régiment où il n'y auroit que des Colonels. (Il s'élève des murmures.) Ceci est dans l'ordre des choses possibles: nous sommes entourés d'anciens Militaires, peut-être écartés des grades par la faveur & l'intrigue; voulez-vous leur fournir ce Plan? j'y consens. Je réclame seulement ce principe, « que la Nation seule a le droit de fixer la proportion, tant des Soldats que des Officiers de l'Armée Française ». (On applaudit dans une grande partie de la Salle & dans toutes les Tribunes).

*M. la Rochefoucauld-Liancourt* A entendre le Préopinatif, on pourroit croire que l'Assemblée ne s'est pas encore occupée de soustraire les Militaires de tout grade à l'arbitraire ministériel; il faut donc rappeler qu'il y a déjà quatre mois que nous avons porté un Décret formel sur ce point. L'Assemblée a rempli avec la plus scrupuleuse exactitude le devoir qu'elle s'étoit imposé de ne donner qu'au mérite les différents grades militaires. On vous propose aujourd'hui de décréter qu'aux Législatives appartient le droit de fixer le nombre d'Officiers dont sera composée l'Armée; il faut pour cela une discussion longue & sérieuse: ne perdons pas de vue la division si importante des Pouvoirs. On dit que l'Assemblée la déjà décrétée pour l'Armée navale; je ne vois pas trop quel est son rapport avec les Troupes de terre. Vous avez décrété que le Ministre vous présenteroit un Plan; il est nécessaire que vous le connoissiez & que vous l'ayez approfondi, avant de prendre aucune délibération. En conséquence, je demande que la motion de *M. Noailles* soit ajournée.

*M. Dubois* (ci-devant de Crancé). Il est tems que l'Assemblée prononce sur cette matière. Le premier plan du Ministre étoit composé de façon, qu'en réformant 26.000 hommes, on conserveroit tous les États-Majors; & dans un moment où il est si nécessaire de maintenir la bonne intelligence, on supprimerait un nombre infini de Bas-Officiers. Le Comité s'en est tenu aux bails décrétés par l'Assemblée: on dit que ceci est du ressort du Pouvoir exécutif; si cela est, nous pouvons adopter, même sans le connoître, le Plan du Ministre de la Guerre. Il en doit être tout autrement, si l'Assemblée se rappelle qu'elle s'est réservée l'organisation de l'Armée. Vous connoîtrez le travail du Ministre, puisque vous en avez ordonné l'impression: on ne peut plus vous le soustraire; mais le Comité Militaire demande que vous expliquiez votre Décret, parce qu'au bout de six mois de travail, ce Ministre vient de mander au Comité qu'il étoit chargé de l'organisation de l'Armée, & qu'il ne devoit compter de son travail qu'à l'Assemblée. Ce que je dis là est prouvé par le fait. Le Ministre a mandé au Prévoy des Marchandises, que l'intention du Roi étoit de supprimer les Sous-Lieutenants: voici un fait dont je peux déposer les pièces sur le Bureau. Il est de l'intérêt de la Nation d'organiser l'Armée d'après les principes les plus sages. Cet intérêt est-il le même dans le Pouvoir exécutif? Je réponds que je ne le crois pas. J'appuie donc la motion de *M. Noailles*, & je demande qu'il soit permis au Comité Militaire d'examiner le Plan du Ministre, ou bien il faut anéantir les précédents Décrets.

*M. Rynaud* (ci-devant Montausier). On ne peut rien statuer avant de connoître le Plan du Ministre. J'appuie ma motion sur la prudence & sur la sagesse de vos précédents Décrets. Vous ne voulez point empiéter sur les droits du Pouvoir exécutif. Je sais bien que ce n'est pas un moyen d'obtenir de la faveur dans cette Assemblée, que de placer sur la même ligne la Nation & les Ministres. Je dirai qu'il s'agit ici d'une partie intégrante du Pouvoir constituant; car on ne peut rien faire sans le Roi. J'en dis toujours dire, la Nation a intérêt de faire tel & tel chose, donc cela est du ressort du Corps législatif: nous nous raisonnons. Vous mettez ainsi entre vos mains tous les Pouvoirs. Nous venons de jurer solennellement de maintenir la Constitution; je serai fidèle à mon serment: je ne souffrirai pas qu'on y porte atteinte,



en confondant les Pouvoirs qui doivent être séparés. J'appuie la demande qui a été faite de l'ajournement.

**M. Crillon.** Vous avez décrété un mode d'avancement qui assure aux anciens Militaires un traitement honorable, qui ne les met pas à la merci de l'instabilité & de la faveur. Ce principe a eu l'approbation de toute l'Armée; & ce n'est pas là-dessus qu'il y a des inconvénients. On nous propose de porter un Décret qui mette obstacle aux changements de l'Armée: il s'agit de savoir si, par ce Décret, on y réussit; pour moi, je ne le crois pas. La meilleure Constitution est celle où les Pouvoirs sont distincts & séparés: il s'agit de savoir auquel appartient la question que nous agissons aujourd'hui. Il est déjà décrété qu'à l'Assemblée Nationale appartient de fixer le nombre d'hommes qui doivent composer l'Armée, & la solde qu'ils doivent avoir: ce qui reste, n'est plus que le détail. Par exemple, quelques-uns prétendent que, les Régiments d'Infanterie doivent être composés de quatre bataillons, & ceux de Cavalerie, de six escadrons; d'autres en veulent moins: voilà le point de la difficulté. Il faut toujours que le Ministre présente à l'Assemblée un Plan d'organisation de l'Armée; & lorsqu'il aura été adopté, on pourra décider qu'il n'y sera fait aucun changement sans le consentement du Corps législatif. Pour résumer en deux mots toute mon opinion, je pense que l'examen du Plan du Ministre ne nous regarde que pour les rapports économiques & constitutionnels, & non tous les rapports militaires.

**M. Dubois (ci-devant de Crancé).** Si cette proposition est adoptée, je n'y demande qu'un tel amendement; c'est que M. Necker soit chargé du rétablissement des Finances, & M. le Garde-des-Sceaux, de l'organisation de l'Ordre judiciaire.

**MM. Serent & Tracy** adoptent, avec quelques légères modifications, l'opinion de M. Crillon.

**MM. Menou & Broglie** soutiennent la motion de M. Noailles.

**M. Anbly.** On nous propose d'adopter un Plan que nous ne connaissons pas, on veut nous faire juger comme des aveugles. Le Roi a l'intention de rendre tous les Français heureux; laissons-le faire, cela le regarde; nous, nous dirons: nous ne voulons donner que tant d'argent; il ne nous en appartient pas davantage.

**M. Pury.** Quelques Opinans sont portés pour faire s'il appartient à l'Assemblée de déterminer la proportion qui doit composer l'hierarchie des différents grades de l'Armée: lorsque l'Assemblée a décrété qu'aux Législateurs seules appartenait le droit de fixer les appointements de chaque grade, les règles d'admission & de promotion, elle a désigné les objets de sa compétence. Il n'y a aucun risque à attribuer au Pouvoir exécutif le droit de fixer le nombre d'individus de chaque grade; il ne peut, dans aucun cas, ériger une mauvaise Constitution Militaire, & quand même il voudrait tourner contre la Nation, la force dont il est dotée, il serait toujours de son intérêt d'avoir une Armée bien constituée. Il ne faut pas cumuler tout le poids à l'extrémité du levier qui doit maintenir l'équilibre politique; l'Assemblée en s'arrogant des Pouvoirs qui ne lui appartiendraient pas, effriterait par un nouveau genre de despotisme non moins redoutable que celui que nous avons renversé.

**M. Péron.** Je croyais tous les Membres d'accord sur le fond; mais je vois, par la manière dont on veut poser la question, qu'il est possible qu'on ne s'entende pas. Il semble que quelques-uns voudraient attribuer au Roi le droit d'organiser l'Armée, presque exclusivement: on n'a pas sans doute intention d'ôter au Pouvoir législatif son influence légitime; & cependant on le propose assez formellement: le Roi a toujours le droit de sanctionner ou de ne pas sanctionner, c'est-à-dire de donner son pouvoir, c'est-à-dire ce qui le rend partie intégrante du Pouvoir législatif.

**M. Ejournal.** Je demande qu'on fasse une seconde lecture du projet de Décret. (On fait cette lecture). Je demande actuellement à M. Noailles, si c'est au nom du Comité Militaire qu'il propose ce projet de Décret.

**M. Noailles.** J'ai déjà dit que c'était en mon propre nom.

**M. Ejournal.** En ce cas, j'en demande le renvoi au Comité Militaire.

**M. Noailles.** Si l'Assemblée renvoyait au Comité Militaire, elle lui ferait perdre du temps inutilement. Elle doit bien voir que si j'ai fait cette motion, c'est que les Membres du Comité n'étaient pas d'accord entre eux.

**M. Alexandre Lameth.** J'ajouterai peu de choses aux observations qui ont été faites sur cette question; je dirai seulement que l'article est implicitement renfermé dans les Décrets que vous avez adoptés sur cette matière. Vous avez décrété qu'aux Législateurs appartenait le droit de fixer le nombre d'hommes qui doivent composer l'Armée, la solde des grades, &c. Je soutiens que ce n'est que lorsque l'Assemblée aura décrété la proportion de l'Armée, qu'elle pourra prononcer sur cet objet. Il est nécessaire que le Comité fasse le devis de l'Armée, après avoir examiné les frontières: on détermine, par exemple, qu'il faut 150 mille hommes. Pour les solder, il faut déterminer combien il y en a dans chaque grade. Les soldats coûtent moins que les Officiers; on ne peut donc prélever des bases sans connaître parfaitement ces détails. Je demande que la proposition de M. Noailles soit adoptée.

**M. Dubois (ci-devant de Crancé).** Pour éclaircir la discussion, je demande que la dernière Lettre du Mi-

nistre au Président du Comité Militaire soit lue dans l'Assemblée.

Après une discussion assez longue, dans laquelle a encore parlé M. Eméric, qui a demandé qu'on voulût bien entendre le Rapport du Ministre, avant de passer sur celui du Comité Militaire, en déclarant que tous deux contenaient des dispositions contre lesquelles il s'élèveroit de toutes les forces, on a fait la lecture de la Lettre du Président du Comité Militaire au Ministre de la Guerre, avec la réponse de ce dernier. Il résulte de cette réponse que le Ministre a fait un Plan, dont les bases sont, à peu de chose près, semblables à celles proposées par le Comité; & qu'il est résolu de le mettre sous les yeux de l'Assemblée pour le soumettre à la discussion du Comité Militaire.

L'Assemblée ordonne l'ajournement de cette question à Lundi prochain.

*Discussion sur la question de savoir où sera déposée l'Oriflamme, placée par les Vétérans dans l'Assemblée Nationale.*

**M. le Président.** Je dois vous dire que, lorsque l'on m'a annoncé que l'Oriflamme avoit été déposée dans l'Assemblée Nationale, j'ai dit que ce n'étoit point là sa place, & qu'on auroit dû la porter chez le Roi. (On observe à M. le Président qu'il n'avoit pas le droit de faire cette réponse.)

**M. l'Abbé Maury.** Puisque l'on donne le nom d'Oriflamme à l'Etendard qui nous est apporté, j'ai pensé qu'un récit historique très-court, sur cette Bannière nationale, suffisoit pour indiquer l'endroit où il doit être placé. Ce fut des Gaulois que les Romains apprirent à multiplier les Drapeaux. Sous la première race de nos Rois, ils étoient déposés dans les Temples, & pour le dire en passant, c'est de là que vient l'origine des grands Fendataires. Chaque Chevalier étoit préposé à la garde d'un Drapeau, & avoit à sa solde & Ecuyers & 32 Soldats. L'Oriflamme étoit d'une étoffe blanche; il ne faut pas la confondre avec la Bannière de France, qui étoit d'une étoffe bleue ou violette, & semée de fleurs-de-lis. Le Roi Dagobert fit bénir les Drapeaux sur le tombeau de Saint-Martin, & c'est dans cette Eglise que fut d'abord déposée l'Oriflamme. Elle fut ensuite transférée à St. Denis. Le Comte de Vexin avoit seul le droit de la porter. Depuis Louis-le-Gros jusqu'à Charles VII, les Rois n'ont jamais combattu sans avoir auparavant reçu l'Oriflamme. On prétend qu'à la bataille de Rosbœc, l'Oriflamme disparut. Le vrai est qu'elle fut enlevée au pillage de l'Abbaye de St. Denis par les Anglois. Si vous la considérez comme un monument religieux, elle doit être conservée dans le Temple du Seigneur; si vous la regardez comme l'Etendard de l'Armée par excellence, le Roi est le seul à la garde duquel elle doit être confiée. Sous aucun rapport, un Trophée militaire ne peut être confié au Corps législatif: nous ne devons donc pas hésiter de décréter qu'elle sera portée en triomphe chez le Roi.

**M. l'Abbé Gouttes.** J'appuie la Motion du Préopinant, & je crois en cela remplir le vœu de tous les braves Militaires qui nous entourent.

**M. la Rochefoucauld.** La Bannière a pour devise le mot Constitution; c'est l'enseigne de la Liberté Française; c'est donc au Corps législatif qu'elle doit appartenir. Je demande qu'elle soit déposée dans les archives de l'Assemblée.

**M. Muguet** appuie cette Motion.

**M. Arthur Dillon.** On voit écrit sur un édit de la Bannière, ce mot, Constitution, & sur l'autre ceux-ci, Armée Française; le Roi en est le Chef. Je demande donc qu'elle soit déposée chez le Roi, & que 20 ou 30 hommes soient préposés à sa garde.

**M. le Chapelier.** C'est un monument qui doit rappeler à nous & aux Législateurs à venir, l'heureuse époque que nous venons de célébrer; c'est donc dans ce Temple qu'il doit être suspendu, & j'en fais la Motion expresse.

**M. l'Abbé Maury.** Cet Etendard a été bûni entre les mains des Vétérans, pour servir aux Troupes de ligne qui n'en avoient pas.

On demande à aller aux voix.

On observe que l'intention de la Municipalité est que l'Oriflamme soit déposée à l'Assemblée Nationale.

**M. Bouche.** Je regarde ce Drapeau comme l'emblème qui rappelle aux Troupes qu'elles sont soumises aux deux Pouvoirs, & qu'elles ne peuvent le déployer sans leur intervention mutuelle.

La priorité est accordée à la Motion de M. le Chapelier, & l'Assemblée décrète que l'Etendard donné par la Commune de Paris, aux Vétérans représentant l'Armée Française, sera suspendu à la voûte de l'Assemblée Nationale.

La Séance est levée à 4 heures.

#### SEANCE DU JEUDI 15 AU SOIR.

*Suite de la discussion sur le Commerce au-delà du Cap de Bonne-Espérance.*

**M. Malouet.** On vous a dit tout ce qui pouvoit combattre l'avis du Comité. L'intérêt du Commerce a été comparé avec celui des Armateurs. En adoptant les principes de M. Begouen, j'attaquerais la conclusion. La proposition d'admettre les retours de l'Inde dans tous les Ports a été le principal objet de la discussion. On s'est appuyé du Décret que vous avez rendu sur la liberté du Commerce de l'Inde. Ainsi, les conséquences du meilleur principe peuvent égarer, parce qu'il n'est pas de vérités stables & immuables. L'homme devenu libre, est soumis à des Loix, & ces Loix même assurent sa Liberté. Ainsi, la liberté du Commerce peut exister avec des Loix qui n'auroient d'autre

objet que de la faire tourner à l'utilité commune: Lorsqu'on a cité la maxime *laissez faire, laissez passer*, on a dit une grande vérité; mais cette vérité même doit être subordonnée aux circonstances. Gardons-nous d'en admettre une application trop étendue, tant que les Contributions publiques enlèvent aux Français plus que leur superflu. On vous avoit dit: il existe un genre de trafic exclusif; il existe un monopole: vous avez détruit ce monopole, vous avez détruit le Privilege exclusif. Voilà l'esprit véritable du Décret par lequel la liberté du Commerce de l'Inde a été reconnue. Tout ce qu'on a dit de l'incapacité de la gêne avec le Commerce, & des engagements que vous avez contractés par ce Décret, n'est donc qu'une alléguation vaine...

Ici je m'éloigne de l'avis du Comité, qui, pour éviter les introductions frauduleuses, pense qu'il ne faut absolument qu'un seul Port, & qu'en établissant un second pour les retours, on multiplieroit les obstacles à la prospérité des Manufactures du Royaume. Cela seroit vrai pour les Ports mal gardés... A toutes les considérations qui vous ont été présentées en faveur de l'Orient, j'ajouterais que ce n'est pas seulement le plus sûr, le plus facile pour assurer la perception des droits, mais que c'est encore le seul Port, la seule Ville, dont les habitants & les ouvriers dépendent uniquement du commerce de l'Inde, tandis que l'existence des autres Ports est indépendante de ce trafic. Le devoir spécial du Gouvernement est de conserver ce qui peut être utile à chacune, & de fixer un commerce ruineux, qu'il est nécessaire de conserver dans le lieu où il sera le moins de mal & auquel il est le plus utile. Le Port de l'Orient doit donc être conservé pour les retours de l'Inde: mais est-il juste, est-il indispensable d'en établir un autre sur les côtes de la Méditerranée? Les Compagnies Angloise, Hollandaise & Danoise fussent pour le Nord: l'Espagne & le Portugal se fussent eux-mêmes: il ne reste que l'Italie & le Levant. Si nous ne les avons pas pourvus des marchandises de l'Inde, c'est que nous n'avions qu'un seul entrepôt. Les Négocians de la Méditerranée auront sur les Erangers la supériorité d'une navigation directe & d'une grande quantité d'objets d'échange.

Les Toiles peintes, les Mouffelines, les Ciras, les Nankins peuvent être importés avec succès dans le Levant. L'entrepôt général qui milite pour la Liberté des retours de l'Inde, me seroit pénible comme M. Mirabeau en faveur de Marseille; mais une observation m'a frappé: c'est la possibilité de faire entrer dans le Royaume, par ce Port, les Marchandises de l'Inde comme celles du Levant. Je cherche donc le Port le plus commode, le plus convenable, & je ne puis le trouver qui soit plus intéressant que Toulon. Je conclus à ce que les retours de l'Inde ne puissent se faire dans l'Océan ni à l'Orient, & dans la Méditerranée qu'à Toulon.

On demande à aller aux voix.

**M. Riquetti l'aîné.** Puisque le bienheureux cri aux voix se fait déjà entendre, je dois demander la parole pour relever des faits d'une telle exaltation, que je suis tombé dans un grand étonnement, en entendant, à une des précédentes Séances, un grand Négociant les exposer.

**M. Dupré, Député de Carcassonne.** Dans les diverses questions relatives au Commerce, vous avez écouté favorablement le vœu des Manufactures du Royaume: celles du Languedoc, importantes par la nature de leur fabrication, particulièrement consacrées au Commerce extérieur & à la consommation de l'Inde & du Levant, m'ont chargé de solliciter de l'Assemblée Nationale la liberté du retour de l'Inde dans les ports de la Méditerranée, & leur demande doit contre-balancer avec avantage les réclamations partielles & isolées de quelques Marchands, accapareurs de gîles des Indes, qui sollicitent un dépôt unique. C'est au nom de soixante Manufactures & de cent mille Ouvriers que je prends la parole pour appuyer les considérations importantes qui vous ont été présentées par MM. Mirabeau, Sinetey & André, & je vous répéterai qu'en prononçant en faveur du port de l'Orient l'entrepôt exclusif des marchandises des Indes, vous consacriez de nouveau, & contre vos principes, un privilège exclusif de ce Commerce en faveur d'une Compagnie ou de quelques individus; c'est-à-dire qu'on vous amène le projet très-inconstitutionnel de votre Comité, qui, au lieu de vous offrir une Loi provisoire en faveur de la Liberté, vous la demande en faveur d'une exclusion. La liberté que vous avez été l'intention d'accorder à ce Commerce important seroit illusoire pour les ports méridionaux, puisque vous rompiez l'équilibre des intérêts respectifs des Armateurs, puisque les avantages de la localité & de l'exclusion favoriseroient sans celle un nombre de Négocians, au préjudice de ceux qui, à une trop grande distance de l'entrepôt unique, seroient constamment contrariés, découragés; qui, froissés entre la multiplication des frais & des inconvénients, ne pouvant plus lutter avec succès contre des concurrents favorisés de tous les avantages locaux, renonceroient nécessairement à un Commerce que vous avez eu cependant l'intention & la volonté de rendre libre, & auquel vous avez voulu que tous les Français pussent participer sans obstacle comme sans préférence.

Le Comité d'Agriculture & de Commerce vous a présenté, comme une considération très-importante, la faculté des affrètements des marchandises de l'Inde, cumulées dans un seul port. Cette considération, je la combats par une autre bien plus intéressante au Commerce. Quels sont les consommateurs des marchandises des Indes? Les plus intéressés à la prospérité du Commerce, sont sans doute les Fabricans



Imprimeurs, les Négociants chargés d'achats pour l'Italie, l'Espagne, la Suède & le Levant, & les consommateurs détaillants qui offrent les mouffelines des Indes aux besoins du luxe intérieur. Tous les divers consommateurs ou commissionnaires n'achètent qu'à fur & mesure des demandes qui leur sont faites, ou au moment de leur conformation. Faudrait-il que de tout les points du Royaume ils aillent se pourvoir à l'Orient, à grands frais, & dévorer leur commission ou leur bêtise, à chaque instant qu'ils recevront des ordres de l'Etranger, ou qu'ils seront nécessaires à renouveler leur approvisionnement ? Non, ils seront forcés de se pourvoir chez les puissants spéculateurs, chez les ambicieux accapareurs qui achètent en masse des cargaisons entières ; & c'est là que je vois se reproduire cette fatale aristocratie des riches Négociants qui, attirant à eux tous les avantages du Commerce, ne laissent à l'industrie générale des Négociants ou Marchands du Royaume les moins opulents, que les épis épars dans un champ que les plus riches ont déjà moissonnés. Alors le pacotilleur, le commissionnaire achetant de la seconde main, à un prix plus élevé, ne pourrera plus soutenir dans les marchés étrangers la concurrence de nos voisins. Et c'est un des plus grands reproches faits à la Compagnie des Indes que, maîtresse exclusive des marchandises & des prix, elle a entraîné la chute de notre commerce en toiles peintes, parce que le surhaussement des prix a éloigné des consommateurs étrangers.

Ce grand inconvénient disparaîtra lorsque plusieurs ports du Royaume offriront aux Spéculateurs, aux Commissionnaires, aux Fabricans-Imprimeurs plusieurs entrepôts. Ne craignez-vous pas que ce commerce, devenu exclusif pour les Armateurs de l'Orient, par les avantages de leur entrepôt, ne fasse revivre, sous le règne de la Liberté, une Compagnie exclusive, qui abusant, comme celle que vous avez détruite, du privilège de l'entrepôt, ne fasse, du commerce de l'Inde, un commerce interlope & frauduleux, en s'offrant à votre conformation que des toiles & mouffelines achetées dans les ports d'Angleterre ? Ce inconvénient, vous n'avez pas à le craindre, lorsque vous mettez deux ou trois entrepôts en concurrence. Une considération bien plus importante se présente en faveur de notre Agriculture & de nos Manufactures, & c'est celle qui, en rendant intéressant le commerce de l'Inde par les ports de la Méditerranée, leur doit mériter tous les encouragemens, & sur-tout celui des entrepôts. Lorsque la Compagnie des Indes, dans les six années de son existence, a fait son commerce avec des piastras ou des écus de France, & n'a exporté que 700 pièces de draperies sous pavillon neutre, les Négocians de la Méditerranée ont expédié treize mille pièces achetées dans les fabriques du Languedoc, indépendamment des huiles, savons, eaux-de-vie, vins & coraux qui ont formé le tiers de la valeur de leur cargaison. Le Négociant de la Méditerranée, au centre de toutes les productions territoriales ou manufacturières qu'il fait arriver dans son bord sans frais de transport, leur donnera toujours la préférence à en faire la base de ses cargaisons ; lorsque l'Armateur de l'Orient, trop éloigné des mêmes productions, suivra l'habitude routinière de la Compagnie, & n'exportera que des piastras ou des écus. J'ai entendu invoquer en faveur de l'entrepôt unique, l'intérêt du fisc.

Indépendamment de ce que les grands intérêts d'une Nation commerçante ne doivent pas être gouvernés par des alarmes & des craintes vaines pour la production de droits aussi minimes, a-t-on démontré que la surveillance des Préposés sera plus rigoureuse à l'Orient que dans les autres Ports du Royaume ? N'avons-nous pas la preuve des infidélités commises dans les Ports, sur l'évaluation arbitraire des marchandises Angloises, dont le droit fixé par le Traité à 12 pour 100, n'en produisit que 4 au Trésor Royal ? Ce ne sera pas sous le règne de Liberté, sous l'heureuse influence de l'esprit public, que nous aurons à craindre que les Négocians de nos Ports se livrent à la basse & féroce cupidité qui, dans des tems d'oppression, provoquoient une criminelle contrebande. Des François liés désormais à la Chose publique par un même intérêt, l'honoreraient de leurs vertus morales & politiques : & si vous avez encore à craindre & à prévenir la contrebande, arrêtez-la par la Loi sacrée du Serment. Vous l'exigez du Magistrat, du Soldat, des Officiers Civils & Militaires, de tous les Citoyens, pourquoi ne l'exigez-vous pas du Négociant ? pourquoi ne condamneriez-vous pas le Négociant infidèle à l'humiliante privation du droit de Citoyen actif ? Tous les Citoyens jurent fidélité à la Loi ; & quelle Loi plus sacrée que celle de l'Impôt, puisque c'est par elle que repose la propriété de la Nation ? Je conclus à ce que les retours de l'Inde puissent être faits dans les Ports de l'Océan & de la Méditerranée.

M. Rouffillon. Il est nécessaire de vous présenter une observation préliminaire. Le Préopinant vous a annoncé qu'il parlait au nom de 60 Manufactures. Ce sont des Manufactures de drap ; dès-lors leurs réclamations sont de peu d'influence dans la question, puisque les marchandises fabriquées par elles n'entrent point en concurrence avec celles qui viennent de l'Inde.

Quoique la discussion soit ouverte sur l'entier rapport qui vous a été présenté par le Comité d'Agriculture & de Commerce, tous les honorables Membres qui ont déjà parlé sur cette importante question, ayant fixé votre attention sur l'article IV, c'est sur ce même article que je me permets de vous présenter

quelques réflexions. Quoique Négociant, je vous déclare que je n'ai aucun intérêt particulier à ce que les retours de l'Inde se fassent plutôt dans tel Port que dans tel autre. Ainsi aucune impression étrangère ne peut me faire oublier l'intérêt général. Un des Préopinans (M. Mirabeau) vous a dit que le Commerce de l'Inde ayant été déclaré libre pour tous les François, restreindre les retours de l'Inde à un seul Port, ce serait révoquer votre Décret. & que par conséquent il n'y avait pas lieu à délibérer. Je lui répondrais qu'en déclarant le Commerce de l'Inde libre, vous avez prononcé sur la demande de toutes les Chambres du Commerce du Royaume ; que cette demande n'a jamais eu pour objet que d'obtenir anciennement du Gouvernement, & à présent de l'Assemblée Nationale, la suppression du privilège exclusif, accordé à une Compagnie en 1785, & la faculté au Commerce de jouir de la même liberté dont il jouissait avant cette époque. Le Commerce de l'Inde a été libre pour tous les François depuis 1769 jusqu'en 1785. Les retours & les armemens se sont faits au seul Port de l'Orient, & jamais les Chambres de Commerce n'ont réclamé contre cette disposition ; elles font trop éclairées sur les intérêts du Commerce & sur ceux de l'Etat, pour avoir gardé le silence, s'il eût été nécessaire d'avoir plusieurs Ports aux retours de l'Inde. Le même Préopinant a dit : *liberté & égalité, voilà vos principes*. Je sens comme lui cette vérité ; mais je ne pense pas comme lui, qu'il établit un régime pour le Commerce de l'Inde, ce soit s'écarter de ces principes. La Liberté & l'égalité consistent, suivant moi, à ce que nul particulier, nulle Corporation, ne puissent jouir d'aucune faculté sociale qui ne seroit pas commune à tous. En déclarant le Commerce de l'Inde libre, vous avez donné à tous les François la faculté d'armer pour l'Inde dans tous les Ports du Royaume ; ainsi chaque Armateur peut jouir du précieux avantage de composer sa cargaison des productions du sol qu'il habite, de celles de son industrie, & de diminuer par-là l'exportation du numéraire. En l'obligeant par de sages Réglemens à faire ses retours dans le Port qu'il vous plaira de fixer, vous lui conserverez l'égalité, & nulle concurrence que celle de mieux opérer, ne peut lui être opposée. Le même Préopinant vous a dit aussi : *laissez faire, laissez passer, voilà le seul Code raisonnable du Commerce*. Si a entendu ne parler que du régime intérieur du Royaume, je suis fort de son avis, & je vous dirai avec lui : laissez à l'Agriculture, à l'Industrie, & au Commerce la liberté d'opérer sans gêne, & donner aux productions du sol & à celui de l'Industrie une circulation franchie & libre dans l'intérieur ; facilitez l'exportation au dehors ; & vous enrichirez l'Etat. Mais s'il a voulu appliquer la maxime, *laissez faire, laissez passer*, à l'importation libre de l'Etranger, des draperies, des soieries, des toiles, des vins & eaux-de-vie, je lui déclare que mon opinion est entièrement opposée à la sienne. Je ne crois pas même nécessaire d'en développer les motifs ; ils seront suffisamment sentis par tous ceux qui voudront bien ne pas oublier ce que nous devons à l'Agriculture & à ces milliers d'Ouvriers de tout âge, de tout sexe que nos Manufactures nourrissent, & que leur misère doit nous rendre encore plus chers. Plusieurs Préopinans ont révoqué leur surprise de ce que le Comité n'accorde pas aux retours de l'Inde les mêmes Ports qui sont ouverts au Commerce des Colonies. A cette objection, qui m'a semblé faire une certaine impression sur l'Assemblée, je réponds que le Commerce avec nos Colonies est aussi avantageux que celui de l'Inde, est nuisible à l'Etat. Avec nos Colonies, nous ne faisons qu'un Commerce d'échange ; nous n'importons de nos Colonies que des matières premières, nécessaires à nos Manufactures, à nos teintures ; nous n'en importons que des denrées que notre sol ne produit point ; denrées nécessaires à notre consommation, dont l'habitude nous a fait un besoin, & sans lesquelles votre balance de Commerce avec l'Etranger seroit ruinée. Le Commerce des Colonies est un Commerce entre frères, un Commerce de la Nation avec une partie de la Nation ; peut-il être, sous aucun rapport, comparé à celui de l'Inde ? Cependant, si nos retours de l'Inde n'étoient composés que de dépouilles, de drogueries, de thé, de coton & de soie en rame, je conviendrais que les armemens des navires venant de l'Inde pourroient être faits dans tous les Ports ouverts au Commerce des Colonies ; mais comme la plus grande valeur de ces cargaisons consistent en objets de luxe manufacturés ; que l'achat ne s'en fait qu'avec du numéraire, & jamais en échange des marchandises de France, je pense que ce Commerce est très-onéreux à l'Etat.

Comment pourriez-vous vous refuser à prendre toutes les précautions possibles pour diminuer un mal que vous ne pouvez éviter en entier ? En attendant que nos Manufactures encouragées se perfectionnent & remplacent celles de l'Inde, veillez à ce que les marchandises manufacturières de l'Inde n'entrent point dans le Royaume, sans avoir acquis les droits auxquels vous croirez devoir les assujettir, autrement elles apporteront à vos Manufactures une concurrence décourageante, & vous demeurerez toujours tributaires des Indiens ou des Anglois. Pourmaintenir, en faveur de nos Manufactures de Lyon, du Languedoc, de Tours, la prohibition des toiles de soie de l'Inde & de Chine ; pour conserver à nos Manufactures de soies la préférence sur celles de l'Inde ; pour assurer à l'Etat la perception des droits conservateurs de notre industrie, vous devez restreindre les retours de l'Inde à un ou deux seuls Ports du Royaume les plus propres à cette

perception & à cette surveillance. C'est à des Loix prohibitives, c'est à des droits sagement combinés que les Anglois doivent l'accroissement & la perfection de leurs Manufactures..... Je finis par une réflexion que les Propriétaires-Cultivateurs ne doivent pas perdre de vue. La perception de l'impôt sur les objets de luxe, doit être d'autant plus surveillée, que cet impôt n'est supporté que par l'homme aisé ; tout ce que l'impôt indirect ne fournit pas aux besoins de l'Etat, doit être suppléé par l'impôt direct : celui-ci pèse beaucoup sur cette classe de Citoyens la plus précieuse, les Cultivateurs.

Vous l'avez si bien senti, que cette seule considération vous a arrêté, lorsque vous desiriez amplifier le sort du Clergé titulaire. Je conclus à ce qu'il ne soit ouvert que deux Ports aux retours & aux armemens des navires venant de l'Inde ; savoir, sur l'Océan, celui de l'Orient, comme le plus commode ; sur la Méditerranée, celui de Cette, comme le plus central, & parce qu'il ne jouit pas des mêmes privilèges que celui de Marseille. Je pense aussi qu'il convient d'accorder à la ville de Marseille les retours qui se feront par les Caravanes, par l'isthme de Suez & la mer Rouge. Si, contre mon attente, vous pouvez vous décider pour la Liberté entière qui vous eût sollicitée par quelques intérêts, je demanderais que l'Assemblée voulût bien s'occuper de l'établissement des Ateliers de charité pour les malheureux ouvriers.

On demande avec instance que la discussion soit fermée.

M. Riquetti l'aîné demande la parole.

M. Lucas. M. Mirabeau a déjà parlé dans la question ; j'invoque le Règlement, qui défend de parler deux fois sur le même objet, & je demande que la discussion soit fermée.

M. Riquetti l'aîné. Il y a à-peu-près onze cents personnes qui n'ont pas encore parlé. En effet, il y a onze cents personnes qui ne sont pas prêtes ou qui ne connaissent pas assez la manière..... (Il s'élève beaucoup de murmures). J'entends dire par-là qu'il y a une grande différence entre plaider & juger ; sans doute tous les Membres de cette Assemblée sont appelés à juger. (Il s'élève de nouveaux murmures) ; je & également appelés à juger & également capables de prononcer ; mais je pense que tous ne prétendent sûrement pas être également capables d'exprimer les raisons de fait & d'autre sur une matière qui n'a point été l'objet de leur méditation habituelle. La chaleur qui le répand dans l'Assemblée pourroit faire croire que j'ai manqué de respect à quelques-uns de ses Membres ; je n'en ai pas l'intention. Je voulais en venir seulement à observer que le Règlement porte que, dans la même Séance, un Membre ne prendra pas deux fois la parole sur le même objet, mais non qu'après avoir parlé sur cet objet dans une Séance, il ne pourra pas parler encore dans une autre. Si l'intention de l'Assemblée est de terminer aujourd'hui cette affaire, je pense qu'il doit m'être permis de relever les faits faux qui ont été allégués & qui pourroient influer sur la décision. Je pense donc que la parole ne peut m'être refusée, & je penserai ainsi, jusqu'à ce que l'Assemblée en ait décidé autrement.

M. Roderer demande la parole. — On s'oppose à ce qu'elle lui soit accordée.

M. Noailles. Quoique je sois des onze cents que M. Mirabeau a indiqués, je pense qu'il doit avoir la parole. A la dernière Séance, après avoir entendu M. Begouen, à l'élevé des doutes sur des faits importants ; il est naturel qu'il réponde à ces faits. C'est sur la demande, appuyée par M. Roderer, que l'ajournement a été prononcé ; il devroit être entendu, même contre le Règlement.

M. le Président. On a demandé que ceux qui ont déjà parlé sur la question, ne fussent entendus que quand la liste seroit épuisée : c'est sur cette demande que je dois consulter l'Assemblée.

M. Roderer. J'ai parlé au nom du Comité des Impositions ; je demande à parler encore en son nom. Le Règlement porte que la même personne ne fera pas entendre deux fois sur le même objet dans la même Séance, mais non dans plusieurs ; j'observe d'ailleurs que la discussion de cette affaire sort des règles ordinaires, puisqu'elle a été interrompue, & pour ainsi dire, éparée sur plusieurs Séances ; il faut s'attacher à l'esprit plutôt qu'à la lettre du Règlement ; & sans doute cet esprit n'est pas qu'on ne puisse reprendre la discussion sur une affaire dont on a pu oublier les principaux points. J'ajouterais encore que l'Assemblée est dans l'usage d'entendre le Rapporteur à la fin des discussions ; si l'Assemblée décrétait que la discussion doit être fermée, je réclamerais du moins une exception en faveur du Comité de Commerce & d'Agriculture & de celui des Impositions.

M. André. On a prétendu que le sort des Manufactures devoit décider la question qui se trouve des loix réduites à celle-ci : l'intérêt des Manufactures exige-t-il que les retours se fassent à l'Orient ? Je ferai une observation préalable. Rappelez-vous ce qu'on vous a dit, lorsque vous avez discuté la suppression de la Compagnie des Indes. On demandait la Liberté du Commerce. Les mêmes personnes demandent aujourd'hui que les retours se fassent à l'Orient. S'ils demandoient la suppression du Commerce de l'Inde, je me joindrais à eux ; mais ils sollicitent la Liberté, pour qui ? Pour eux tout seuls. On a voulu diviser les Représentans de la Nation en deux partis, parce que je n'ai aucun intérêt à tout cela. Mes parens, mes amis ne sont pas Commerçans ; je ne le suis pas non plus ; je n'habite pas une Ville maritime. Tâchons de raisonner entre nous paisiblement & sans passion. On vous a dit que



c'étoit ici la cause des Armateurs contre les Manufactures, & l'on a présenté ce mot comme le mot de l'énigme. On s'est trompé; c'est la cause des anciens Adhonnemens de la Compagnie des Indes, contre tous les Commerçans du Royaume. .... (Il s'élève quelques applaudissemens & beaucoup de murmures) ; je vais le prouver : assurément je ne l'ai pas deviné. On a publié, & l'on nous a distribué une Feuille in-4°, dans laquelle il est dit que si nous adoptons l'opinion contraire aux retours à l'Orient, nous ruinerons les Adhonnemens de la Compagnie des Indes. En effet, cette Compagnie ne pourra pas ruiner en quelques années tout le Commerce de France, si l'avis du Comité est décrété. Elle a en magasin, à l'Orient, une grande quantité de marchandises qui n'ont pas payé de droits : elle pourra vendre ces marchandises moins cher que celles qui seront affrétées au nouveau tarif ; & je demande si celui qui vendra moins cher les mêmes marchandises, tandis qu'un autre ne pourra pas les donner sans perte au même prix, ne ruinera pas celui-ci.

Si le commerce de l'Inde est si nuisible aux Manufactures, comment le fait-il qu'on ait placé ce lieu des retours & des marchés si près de la Normandie & de la Bretagne où se trouvent les Manufactures les plus nombreuses & les plus importantes du Royaume ? Les avantages des Manufactures doivent être considérés sous plusieurs rapports ; celui du numéraire & celui des ouvriers. Les départs de la Méditerranée le font en draps, en savon, en eaux-de-vie ; ceux de l'Orient en piastres : ceux-ci dissipent donc le numéraire ? Les autres favorisent donc les ouvriers par l'exportation des marchandises fabriquées ? Ainsi on perdrait doublement ; les ouvriers souffriraient ; le numéraire s'écoulerait, & pour favoriser certaines Manufactures, on ruinerait d'autres. Pourquoi, si les marchandises arrivent dans plusieurs ports, les Manufactures souffriraient-elles ? Pourquoi celles qui débarqueraient à l'Orient feraient-elles moins de tort aux Manufactures que celles qui débarqueraient à Bordeaux ? .... (Plusieurs voix disent : il y aura plus de fraudes.) Je vous réponds qu'il n'y en aura pas davantage. Je ne vois pas qu'il soit plus difficile de garder deux ports qu'un. S'il faut un peu plus de soin, s'en suivrait qu'il faille ruiner plusieurs Provinces pour favoriser exclusivement une Ville, pour favoriser les restes de l'ancienne Compagnie des Indes, pour favoriser le monopole ? Je résume mon opinion : si les retours ne peuvent le faire que dans le Port de l'Orient, le résultat évident de vos efforts aura été de favoriser l'Orient & de détruire dans tous les autres Ports le commerce de l'Inde. Vous n'avez pas atteint la fraude, on la fera toujours.

Vous savez que si les retours font défendus en France, les étrangers peuvent y introduire les marchandises de l'Inde avec avantage. S'ils font permis, cet avantage est conservé aux Français. Ainsi par un Décret inconstitutionnel la fraude serait manifestement forcée pour l'avantage unique des étrangers. Si l'on voulait favoriser les Manufactures, il faudrait demander la prohibition du Commerce de l'Inde : alors j'applaudirais à la bonne foi de ceux qui tiendraient un pareil langage ; je ne verrais plus l'intérêt particulier ; mais quand on demande la liberté pour les uns & la prohibition pour les autres, je ne vois plus qu'un parti, & je m'oppose à ses efforts la Constitution à la main.

M. le Chapelier. En voyant un Député de l'ancienne Province de Bretagne monter à la Tribune, on va dire que, Breton, il vient réclamer des privilèges pour une Ville de Bretagne. Si je croyais qu'il s'agit ici d'un privilège, j'en présenterais avec assurance la sacrifice, certain, après l'acte de patriotisme qu'a fait la Ville de l'Orient en abandonnant la franchise de son Port, qu'elle ne me décevrait pas. Mais, c'est un service public que les retours de l'Inde dans le Port de l'Orient & non un privilège. On a démontré, d'un côté, que le Commerce de l'Inde est véritablement funeste aux Manufactures, de l'autre, qu'il est absolument impossible de le proscrire, parce que le luxe & les habitudes sont difficiles à éteindre. Défendre ce Commerce, ce serait vouloir faire porter notre argent aux Anglois pour avoir des marchandises que nos Armateurs peuvent nous procurer. Mettons à l'écart les produits du Fisc : cette considération est d'une faible importance pour des Législateurs, surtout quand on parle de privilèges.

Examinons l'intérêt des Manufactures : cet intérêt exige un impôt sur les marchandises de l'Inde ; cet impôt, s'il existe, doit être rigoureusement perçu : on fraude plus aisément en laissant passer par plusieurs portes, que par une seule. Le port de l'Orient offre une surveillance plus facile ; les magasins sont plus étendus ; la fraude est sûre ; les Vaisseaux sont aperçus de très-loin. Ne voyez pas la ville de l'Orient ; cherchez seulement le lieu le plus favorable pour diminuer le plus possible l'importation des marchandises de l'Inde. Si l'on ne met point d'obstacles à cette importation, ces marchandises seront moins chères que les nôtres, nos Manufactures seront des loires anéanties, & vous aurez privé un Peuple immense du travail

qui le fait vivre. Forcer les retours dans un seul port, c'est le seul moyen d'arrêter l'importation trop considérable. Ce moyen a déjà été pris avec avantage ; il sera plus avantageux encore avec le tarif que propose le Comité. Quels seraient les ports, autres que l'Orient, où pourraient se faire les retours ? Serait-ce Marseille, Bordeaux ? Mais je demande si malgré 450 Employés, les marchandises des Colonies n'y passent pas en fraudant les droits ; je demande si la fraude n'augmenterait pas à proportion de l'avantage plus considérable que l'on trouverait à l'introduction frauduleuse des marchandises de l'Inde ; je demande si la fraude de ces marchandises ne serait pas plus facile ?

J'atteste l'opinion des Députés extraordinaires du Commerce, qui demandent que dans le cas où les retours ne se feraient pas seulement à l'Orient, ils ne se fassent pas dans les Ports francs : j'atteste même un Mémoire de M. Sinetti, dans lequel il indique assez qu'il est difficile d'empêcher la fraude à Marseille. Si on exclut deux choses, la question sera bientôt décidée. Les uns font touchés de ce que l'Orient est en Bretagne, on espère que la privation des retours des Indes, affaiblira son patriotisme. .... (Il s'élève des murmures.) Les autres soutiennent uniquement la cause de Marseille, & voudraient lui procurer les retours de l'Inde, parce qu'ils obtiendraient la facilité de faire des fortunes très considérables par la fraude. Oubliions Marseille & l'Orient. Le Préopinant a demandé pourquoi les retours de l'Inde ruineraient davantage les Manufactures, s'ils étoient fait plutôt dans tel Port que dans tel autre. C'est un cercle vicieux. Si vous multipliez les Ports pour les retours, vous favoriserez davantage les fraudeurs. On ruinera, dit-on, certaines Manufactures, pour en enrichir d'autres ; mais celles dont on nous parle, resteraient dans l'état où elles font, tandis que les autres seraient absolument ruinées ; il n'y a nulle parité. Je ne conçois pas comment les Manufactures qui fournissent pour les armemens seraient ruinées ; tous les Ports pourraient toujours armer. Mais les autres Manufactures périroient si la fraude n'étoit pas arrêtée, si l'importation n'étoit pas modérée. Le vœu presque général du Commerce, est sans doute une considération puissante. Un grand nombre de Négocians, les Députés extraordinaires du Commerce, la plupart des places commerçantes, celle même de Bordeaux ont manifesté ce vœu, on a trouvé une Lettre de la Chambre du Commerce de cette ville.

M. Nairac. Je ne le fait.

M. le Chapelier. J'observe à M. Nairac qu'on ne peut pas nier un fait sans attendre la connaissance des preuves sur lesquelles il doit être appuyé, & que d'ailleurs M. Nairac ne peut manifester le vœu de la Ville de Bordeaux, puisqu'il n'est Député que de la Sénéchaussée.

M. Long. M. Nairac est très certainement Député de la Ville de Bordeaux.

M. le Chapelier. La lettre revêtue de ses signatures, est entre les mains du Comité d'Agriculture, c'est une lettre de correspondance des Députés extraordinaires du Commerce. D'ailleurs, Bordeaux ne fait pas la Loi.

M. Fontenai, rapporteur du Comité de Commerce & d'Agriculture, voici cette lettre, on m'a assuré que les signatures sont celles de la Chambre du Commerce de Bordeaux.

M. Nairac. Je ne le fait encore.

M. le Chapelier. Laissez-moi à hever, vous lirez ensuite la lettre. J'ajoute que le Comité ne propose qu'une décision provisoire ; depuis long-temps les retours se font dans un seul Port : il serait imprudent de ne pas se donner le temps nécessaire pour prendre toutes les précautions qui paraîtraient indispensables, après un long examen. Le Comité le desire, l'intérêt des Manufactures le sollicite ; un Décret provisoire, contraire à l'état actuel, ruinerait à l'instant les Manufactures ; il est encore une considération, faible, mais qui ne parait pas absolument sans valeur. L'année dernière des vaisseaux sont partis pour l'Inde, ils ne fauroient pas la faculté donnée de s'armer dans tous les Ports, il y aurait donc de l'inégalité entre les vaisseaux déjà partis & ceux qui partiroient. Je finis par des observations sur la proposition de concéder un Port pour les retours dans la Méditerranée, je ne vois à cette concession que l'avantage de quelques personnes qui habitent les Provinces Méridionales. Mais si ces Provinces & celles de l'Océan veulent être considérées comme deux Royaumes auxquels il faut accorder des avantages égaux. M. Begouin a indiqué un Port qui n'est pas franc comme Marseille, & qui paraîtrait plus convenable que Toulon. Ce Port est celui de Cette. On a dit qu'il ne présenterait pas assez de commodités pour les vaisseaux, mais on m'a assuré que ce reproche n'étoit pas fondé. Les états de Languedoc avoient déjà demandé que les retours de l'Inde pussent s'y faire. (On observe que ce sont les retours du Levant.) Eh bien, il y aurait toujours assez d'eau pour les gros bâtimens, (on remarque encore que les bâtimens du Levant sont très-

petits, que ce sont des tartanes, & que des tartanes tirent peu d'eau), pour convertir les Manufactures & maintenir la main-d'œuvre Nationale, il faut affluer la perception des droits sur les Marchandises de l'Inde ; le seul moyen qu'on puisse employer pour y parvenir, c'est de concentrer les retours dans un Port. On nous effraye avec les mots, *Liberté, Privilège exclusif*, on nous met en présence de la Constitution, on nous dit que la liberté consiste à ne pas nuire à autrui, je m'appuie de cette définition. Il est nuisible au Royaume de favoriser l'introduction des Marchandises qui doivent payer des droits pour ne pas anéantir nos Manufactures : vous qui prétendez que si les retours se font dans un lieu déterminé, la liberté est anéantie, que si l'on établit des droits sur les Marchandises, c'est gêner la liberté ; examinez la conséquence de nos principes. Affrétiez les Marchandises qui viennent du Levant à une quarantaine, c'est gêner la liberté : eh bien nous aurons la peste. Affrétiez les Marchandises qui viennent de l'Inde à des droits, c'est gêner la liberté : eh bien nous n'aurons plus de Manufactures. Détruire les Manufactures, c'est porter un coup funeste à l'Agriculture & au Commerce ; c'est détruire la main-d'œuvre & l'industrie, & cependant l'industrie est une des sources précieuses de la richesse Nationale ; je demande que les retours de l'Inde se fassent dans un seul Port. La suite demain.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DES MUSIQUES. Auj. 17, par extraordinaire, *Œdipe à Colone* ; & *Parure dans l'Isle des Lanternes*. On commencera à 8 h. & demie.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront auj. 17, Spectacle demandé par MM. les Députés de différents Départemens, *Gaston & Baïard*, Trag. ; & *le Legs*. Com. en 1 acte. M. Delavie jouera le rôle de *Baïard*. Toutes les Loges seront ouvertes à MM. les Députés, excepté celles louées à l'année, qui ne sont point à la disposition de la Comédie.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 17, les *Deuxes* ; & *Pierre-le-Grand*. Dem. 18, *Nina* ; & *le Chêne patriotique*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire. S. Germain. Auj. 17, le *Gloire Villain*, Opéra Italien.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 17, le *Duc de Monmouth* ; le *Marchand Provençal*, Com. en 3 actes ; & la 5<sup>e</sup> repr. du *Dîner des Patriotes*, en 1 acte.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 17, la 15<sup>e</sup> repr. d'*Hélène & Francine*, Opéra.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 17, à la Salle des Écoles, le *Ménestier de Bagdad*, Opéra en 1 acte ; le *Tuteur Avare*, Opéra-bouffon en 3 actes ; & la *Confédération du Painasse*, en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 17, les *Rivaux comédiens*, Pièce en 2 actes ; les *Amours de Madame de Beaurfort*, en 1 acte ; & la *Pucelle d'Orléans*, Pant.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 17, la *folle Épreuve* ; l'*Épreuve raisonnable*, Pièces en 1 acte ; & l'*Homme au Masque de fer*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bonly. Auj. 17, la 2<sup>e</sup> repr. du *Souper du Champ de Mars*, Com. en 1 acte ; *Courlane & Gernaud*, Opéra ; & le *Danger des Conjoints*.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam, 123.	Madrid, 15 l. 7 s.
Hambourg, 200.	Gènes, 98.
Londres, 27 1/2.	Livourne, 106 1/2.
Cadix, 15 l. 6 s.	Lyon, Août, 15 p. 2 pence.

## Bourse du 16 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.	
Portion de 1600 liv.	
Portion de 312 liv. 10 s.	
Portion de 100 liv.	
Emploi d'Octobre de 400 liv.	
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	
Primes sorties	1789, 17 pence.
Lot d'Avril 1783, à 600 liv.	le Billon, 70 s.
Lot d'Oct. à 400 liv.	le Billon, 55 s.
Emp. de Dec. 1783, à 400 liv.	le Billon, 55 s.
Emp. de Dec. 1783, à 400 liv.	le Billon, 55 s.
Emp. de 30 millions avec Rente.	10 91 pence.
Quintances de finance sans Bulletin.	99 1/2 pence.
Idem sorties.	21 pence.
Bulletins.	59 s.
Idem sorties.	
Reconnaissances de Bulletins.	
Idem sorties.	
Emprunt du Domaine de la Ville, série non sortie.	
Bordeaux provenant de série sortie.	
Emp. de Nov. 1787.	
Lot des Hospitaliers.	
Caisse d'Épargne.	3371.70.
Étampes.	
Demi-Caisse.	1690.88.86.35.88.87.86.85.
Quint. des Eaux de Paris.	540.
Actions nouv. des Ind. 84.44.43.42.40.38.35.32.30.29.28.26.30.	
Idem.	31.32.33.34.35.36.38.39.38.30.35.
Affurances contre les Incendies.	
Idem à Ville.	
Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 17 Juillet.	
200 liv.	10 l. 10 s. 8 d.
de 1000 liv.	2 l. 6 s. 0 d.
de 1000 liv.	7 l. 13 s. 4 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & des Libraires des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent ; si, au lieu de tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets conquis, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne ; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## SUEDE.

*De Stockholm, le 25 Juin.*

On n'a pas eu de nouvelles directes de S. M. depuis le 9 de ce mois; mais on écrit de Helsingfors & des frontières de Finlande, en date du 19, que la grande Flotte, ainsi que celle de Galères, confieront encore leur position avantageuse près de Biorok, & que la Flotte Russe qui se trouvait tout près de-là, avait fait plusieurs tentatives infructueuses pour nous faire changer de position. Le Lieutenant-Colonel de Cronstadt se trouvait alors à Sweekund, avec une Escadre de près de 80 voiles, tant Chaloupes canonnières, que Galères, Barcasses, Pîanes & autres Bâtimens. On croyait que l'ennemi choisiroit bientôt un autre endroit pour ne pas se trouver placé entre cette Escadre & notre grande Flotte.

Par terre, il ne s'est rien passé de remarquable. Les dernières lettres ne font aucune mention des opérations des Généraux de Platen, de Mejsfeldt, de Pauli & de Steding. Sur les côtes, près de Biorok, le Roi avait fait débarquer encore quelques détachemens. Ils ont trouvé peu de résistance. On s'est emparé de plusieurs Magasins Russes, on a détruit quelques Cafernes, & une fabrique de Poudre à canon, appartenant à la Couronne. Mais en même tems, le Roi a fait prendre toutes les mesures possibles pour qu'on ne donnât pas la moindre atteinte aux droits de propriété & à la sûreté personnelle des habitans du pays, & pour qu'on payât en argent comptant tout ce qui est nécessaire pour les Troupes. On peut voir par-là combien est difficile la conduite des Suédois, de celle des Russes, qui font presque oublier le tribut de louanges que méritent, à jûste titre, leur valeur & les bonnes manœuvres de leurs Troupes, par des pillages, par des incendies, & par tant d'autres cruautés, que tant de Peuples font entrer dans l'horrible droit de guerre. Mais il faut aussi avouer qu'une discipline exacte, & les ordres sévères du Roi, épargnent toujours à nos Soldats des torts qu'un excès de zèle pourroit sans cela quelquefois occasionner. Combien il est désirable que des haïnes personnelles qui subsistent quelquefois entre les Peuples, ne soient plus désormais partagées par les Nations, & que, même en état de guerre, les horreurs qui en font si tristement la gloire, ne soient point aggravées & multipliées inutilement par tous les attentats dont frémit la nature, & qui révoltent même l'âme d'un héros, quand il est un honnête homme !

Les autres avis de la Finlande ne contiennent rien d'important, sinon que le Général Meyerfeldt a quitté, le 15, le poste de Pyttis, & pénétré plus avant dans le territoire ennemi; on ne fait pas encore où ce Général s'est arrêté. — Le reste de l'Escadre des Chaloupes canonnières, au nombre de 10, qui ont été construites dans la Poméranie, est arrivé à Ystad, en Finlande, le 10 de ce mois.

## PRUSSE.

*De Berlin, le 29 Juin.*

Les Régimens qui viennent de partir d'ici se rendront à Grosse. On croit que ce Corps fera stationné par le côté de Francfort, vers Götbus, près des frontières de la Saxe. — Les Troupes, dans la Prusse orientale, se font approchées des frontières de Pologne; mais elles n'ont point encore reçu l'ordre de continuer leur marche. — Il est arrivé de Stettin à Newfishawer, un gros train d'artillerie. On a commencé, dans cette dernière Ville, les travaux des réduits derrière les magasins au sel. Malgré tous ces préparatifs, on parle avec assurance de la paix, que l'on établit sur des sacrifices à faire par la Pologne & par la Pologne.

## POLOGNE.

*De Varsovie, le 26 Juin.*

On attend ici M. Fernandez, ci-devant Employé par la Cour d'Espagne près celle de Pétersbourg. Il arrivera sans caractère; mais il ne tardera pas à en avoir un, lorsqu'on se fera décidé à nommer ici un Ministre, comme on projetait avoir l'intention. — M. le Comte Malachowski revient ici par congé de la mission de Dretz; il laissera à sa place un simple Chargé d'affaires. On a pris cette mesure, pour ne pas laisser plus long-tems un Ministre en Saxe, pendant que cette Cour n'entreprend rien qu'un Résident. La même raison d'équité a engagé à retirer de Copnaghe M. le Comte Adam Kjewski, qui n'a également laissé à sa place qu'un Chargé d'affaires, en obtenant un congé pour aller prendre les eaux.

Tout continue à être parfaitement calme sur les frontières de ce Pays, ainsi que dans l'intérieur. Le travail du Comité, pour la réforme de la Constitution sur les bases déjà adoptées, est le premier objet dont on s'occupe, à la rentrée des Etats. — La députation a communiqué aux Etats la Note de M. Hayles, Ministre d'Angleterre, qui annonce que la Cour de Londres est toujours dans l'intention d'entrer en négociation avec la République, pour un Traité de Com-

merce, aussi-tôt que les circonstances permettront de s'occuper de ce travail. M. Hayles déclare de plus qu'après la confection de ce Traité, il est chargé de notifier publiquement l'accord parfait & l'union de la Cour avec celle de Prusse, pour tout ce qui concerne les intérêts de la République. — La Note qui a été remise à la Députation des Affaires étrangères, par le Ministre de Suède, renferme la proposition formelle de conclure une alliance entre les deux Puissances. On espère que la République adhèrera à cette proposition, & que la Suède & la Pologne se garantiront mutuellement la liberté & l'indépendance du Commerce respectif des deux Etats.

M. le Prince de Wirtemberg est parti pour aller joindre la Division de 12,000 hommes, qu'il doit commander en qualité de Lieutenant-Général, du côté de Cracovie. On croit qu'il fera bientôt suivi par M. le Général Kalkreuth, que la Prusse, en cas de guerre, pourroit bien attacher au service de ce pays.

## ITALIE.

*De Naples, le 26 Juin.*

On est ici dans une grande joie, de savoir définitivement arrêtés les mariages entre nos deux Princes, Donna Thérèse & Donna Louise, & les deux Archiducs François & Ferdinand; ainsi que celui du Prince Royal François-Janvier, avec l'Archiduchesse Marie-Cloérentine, qui ne doit cependant être célébré que dans quatre ans. — Leurs Majestés Siciliennes paroissent disposées à partir après les couches prochaines de la Reine, pour aller à Vienne avec les deux Princesses leurs Filles, & assister à leur mariage. Elles iront à cet effet s'embarquer à Manfredonia pour Trieste, & reviendront ensuite de Vienne par terre.

Il vient de rentrer dans ce Port une Corvette du Roi & deux Frégates, dont l'une revenoit d'écroiser, & l'autre est de retour d'Albanie; où elle a conduit le Prince de Luzzi, Ministre de cette Cour à celle de Madrid.

## PAYS-BAS.

Il semble que l'on ait ici de nouvelles inquiétudes, & que l'on n'y craigne de nouveaux orages. On ne peut dire sur quoi cette apparence de frayeur est fondée; mais il est facile de s'en apercevoir à l'incertitude du commandement, à la lenteur des opérations. Un calme plat a surpris la Chose publique & suspendu la manœuvre. Le Congrès s'applique à foudroyer, dans l'intérieur, la fermentation & les fureurs populaires contre les *Vandales*, qu'ils appellent *Royalistes*, ennemis de la Religion & des Loix. Les libelles recommencent; les noms proférés provoquent. Un dernier pamphlet circule avec beaucoup de faveur, sous le titre du *Dernier Cri de Dieu & du Peuple*; c'est un démenti au proverbe que la voix du Peuple est la voix de Dieu. D'ailleurs, les précautions que l'on prend contre tout ce qui nous arrive du dehors, & contre tout ce qui sort de chez nous, sont redoublées. On ne donne plus de passe-ports à personne pour la France. Des alarmes, qui ne tiennent à rien, circulent foudroyant; & depuis quelques jours on répand que du 14 au 15 de ce mois, il se fera d'étranges mouvemens, tant sur nos frontières que sur celles de France. Nous attendons, avec impatience, des nouvelles de la Fédération qui doit avoir lieu à Paris le 14. — Il vient de se manifester, dans la Colace de Gand, une résurrection des principes démocratiques. Le Congrès en conçoit plus d'ombrage que les Patriotes n'en peuvent concevoir d'espérance. Mais le Duc d'Orléans est élargi & déclaré absous de toute inculpation : on lui accorde même la faculté de poursuivre les dénonciateurs....

Le Congrès fait circuler avec beaucoup de soin, depuis le retour de MM. de Mérode & d'How, de la Haye, que ses négociations avec les Cours de Berlin, de Londres & de la Haye, prennent de jour en jour une tournure plus favorable; que la défection s'est mise parmi les Autrichiens, & qu'enfin, dans quinze jours, Luxembourg est à nous. Il y a si peu de mesure dans ces avis, si peu de vraisemblance, qu'il est permis de croire à la crainte, à l'effroi du moment qui la dicte. Aussi le peuple de Bruxelles est-il toujours tenu en haleine. Le 5 de ce mois, les promenades ont recommencé en l'honneur de M. Van-der-Noot. Ce sont maintenant les Corporations qui en célèbrent tour-à-tour la fête. Celles des Gargons Tailleurs a repris la première. Toujours même cérémonie : un Baile couronné de lauriers, placé sur un char, traîné par des jeunes filles vêtues de blanc, toujours un Reposoir à la porte d'un Estaminet, auquel on se rend en procession. Les Volontaires ont ouvert le Cortège, composé des Tailleurs, dont chacun portoit à son chapeau un poulx de feuillures, & puis des cris de *vive Van-der-Noot*, accompagnés d'une musique militaire. Ces fêtes se prolongent dans la nuit, dans la Ville, hors la Ville. Tous les Corps de Métiers se disposent à faire les frais d'une cérémonie pareille.... Pour notre Armée, on en a peu de nouvelles. On entend quelquefois parler d'attaques de Postes, & l'on assure que nos Volontaires s'ennuient de camper toujours, & de se battre si rarement. On suppose même qu'ils ont écrit au Général Schanfeld, du Camp d'Andoy, pour lui faire hommage de leur impatience à se mesurer avec l'ennemi, & de leur désir de marcher vers Luxembourg. Avant-hier, il y a eu un

choc assez vif près de Sartherberg. Les Autrichiens ont été repoussés deux fois, après avoir eu deux fois l'avantage. On attend demain les Volontaires qui ont donné dans cette rencontre, & que d'autres troupes ont dû remplacer.

Les Etats de Flandres ont répondu, le 30 Juin, à la pétition de la Colace de la ville de Gand; le ton que leurs Hautes-Puissances y prennent, est fort remarquable. « Chers & bien amis, disent-ils aux Membres de la Colace, nous avons reçu votre Lettre, & nous y avons remarqué, avec autant de douleur que d'étonnement, que les expressions de *Représentans provinciaux*, d'Administration provinciale, dont vous vous servez à l'égard de l'Assemblée générale des Etats de cette Province, doivent nécessairement aboutir, malgré vous, aux troubles affreux que le Brabant a eût... d'autant plus que, le 14 Juillet, il se prépare encore de nouvelles trames, ainsi que nous venons de le mander à toute la Province.... Nous avons résolu de biffer dans votre Lettre ces expressions de provincialisme ».

« Le Peuple, continuent les Etats, doit naturellement se former une idée fautive de nos intentions. Voilà où tend la publication de votre Lettre; il est de notre devoir de prévenir ce dangereux effet. — Les Etats recommandent donc que l'on s'en tienne aux principes qui sont conformes aux anciennes Constitutions & usages de chaque Province. Enfin ils conjurent que l'on veuille bien ne pas s'occuper de nouveautés, mais s'entendre avec le Magistrat pour chasser l'ennemi commun, & déjouer les efforts des ennemis cachés ».

## LIVRES NOUVEAUX.

*HISTOIRE publique & secrète de Henri IV, Roi de France & de Navarre, avec cette épigraphe :*

Seul Roi de qui le Peuple ait gardé la mémoire.

Par M. Dugour, D. L. D. C. 1 vol. in-8°. de 452 pag. orné du Portrait de Henri IV. A Paris, chez M. Garnery, Libraire, rue Serpente; & à Angers, chez M. Pavé, Imprimeur-Libraire, rue S. Land, Prix, 4 liv. 4 sols pour Paris, & 5 liv. franc de port par la Poste.

Les Contemporains de 1789 & 1790, ou les Opinions débattues pendant la première Législature, avec les principaux évènements de la Révolution, rédigés par l'Auteur de la Galerie des Etats-Généraux : 3 vol. in-8°. de 360 pages chacun. A Paris, chez M. Lejay fils, Libraire, rue de l'Echelle.

## ARTS.

## MUSIQUE.

DOUZE NOCTURNES, pour une voix seule, avec accompagnement de Piano-Forte, tirés des Œuvres du Metastasio; dédiés à Madame la Duchesse de Calles, par M. J. G. Ferrari. A Paris, chez l'Auteur, rue de la Michaudière, n°. 9; & chez M. Stiebel, rue S. Honoré, n°. 90, vis-à-vis l'Hôtel d'Aligre. Prix, 6 liv.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Suite de la Séance du Jeudi 15 Juillet, au soir.

M. Fontenai commence la lecture de la lettre adressée, de Bordeaux, aux Députés extraordinaires du Commerce.

M. Nairac. Elle n'est pas revêtue des signatures que portent ordinairement celles de la Chambre du Commerce de cette Ville, & a peut-être été écrite par quelques Comités de Commerce, qui se sont formés dans les circonstances présentes, comme beaucoup d'autres Sociétés particulières.

M. Prugnon. On dit que l'obligation des retours de l'Inde à l'Orient est une injustice publique, que l'on ne sauroit ouvrir trop de chemin à l'industrie, & que le Commerce, abandonné à lui-même, prendra toujours la route qui lui conviendra davantage. On a eu raison de le dire. Comment l'Orient prétendrait-il conserver des droits abusifs, dans un moment où tous les Français ont renoncé à toute espèce de privilèges? Pourquoi les retours de l'Inde ne se feroient-ils pas dans tous les ports, quand le premier de nos principes est que le Commerce & l'industrie ne peuvent s'accroître que par la Liberté? Sous l'ancien régime, plusieurs raisons se présentèrent pour qu'il n'y eût qu'un seul port. Il n'y avoit qu'une Compagnie : le privilège avoit été accordé à l'Orient, parce que cette Compagnie étoit la chez elle; parce qu'il falloit tout sacrifier à cette Compagnie. Vous desiriez qu'une liberté générale s'établisse, que toutes les Nations n'en fussent qu'une pour le Commerce; indiquer un seul port pour les retours, ne seroit-ce pas le moyen de prohiber le Commerce des Indes, qu'il faut conserver, comme je le prouverai? Les retours doivent être libres dans tous les pays. Je l'établis par un raisonnement sans réplique. Ou les Armateurs trouveront de l'avantage à dériver fréquemment à l'Orient, & il faut s'en rapporter à



eux; on leur intèrêt exigera qu'ils n'y désarment que rarement, & alors l'intérêt général est violé. Si le droit exclusif de l'Orient peut être avantageux au Commerce, il est inutile de rendre un Décret. Le droit qui se concilie avec l'avantage général, est le plus respectable des droits.

La plus grande protection que des Législateurs doivent au Commerce, c'est de le laisser faire & de ne se mêler de rien de ce qui le concerne. Tout se rapporte à cette manœuvre, non pas des Economistes, mais d'un grand Commerçant, de Colbert : *Laissez faire & laissez passer*. Si les retours à l'Orient sont forcés, le Négociant de la Méditerranée sera obligé de quitter les toyers, ou de se confier dans des Facteurs qui seront peut-être infidèles, inhabiles ou insouciants; à des Facteurs qui feront peut-être eux-mêmes Négociants à l'Orient, & qui s'occuperont davantage de leur intérêt particulier que de celui de leur Committant. Après une longue traversée, au lieu de rentrer dans leurs Ports, il faudra qu'ils s'exposent à tous les hasards d'une autre navigation, pour venir à l'Orient prendre des acquits à caution, qui ne peuvent rien contre l'intempérie des saisons, la fureur des flots, ou le feu du Ciel.

La Compagnie des Indes, dans le tems où elle florissait davantage, ne fournissait qu'un quart de la consommation du Royaume; il fallait acheter le reste chez l'Etranger: il est constant que les marchandises des Indes font un objet d'émulation pour nos Manufactures. Avant que le Commerce des Indes fût établi, nous n'avions que de misérables Indiennes, bien éloignées de la perfection des Toiles de Joug, & même des fabriques d'Alfaca. La Manufacture de Joug n'imprime guère que sur des Toiles blanches, venues des Indes. Je n'examinerai pas si, dans un état de prospérité, les marchandises étrangères sont nécessaires: tant que l'inégalité des fortunes amènera l'inégalité des jouissances, l'abus du luxe sera un besoin; jamais nos Manufactures ne feront aussi bien que les Indiens. L'Angleterre fait dans l'Inde un commerce de 80 millions; cependant elle est toute vivante de Fabriques, ou plutôt qu'une grande Manufacture. Comment donc.....

On observe que l'heure est très-avancée, & on demande l'ajournement.

La Séance est levée à dix heures & demie.

#### SÉANCE DU VENDREDI 16 JUILLET.

M. la Rochefoucauld. Le Comité que vous avez chargé de l'aliénation des Domaines nationaux, après vous avoir successivement présenté les formes & les conditions des ventes à faire, tant aux Municipalités qu'aux Particuliers, suit avec zèle l'exécution de vos Décrets, & proposera bientôt l'accomplissement de plusieurs ventes; mais il vous doit le compte de l'état actuel des demandes qui vous ont été faites par les Municipalités, afin que vous puissiez statuer sur les moyens d'accélérer & déterminer cette opération, par laquelle repose la confiance publique dans les Assignats-monnaie, dont ces biens, que les Municipalités doivent acquérir, font la principale hypothèque. Plusieurs d'entre elles ont rempli les conditions exigées par votre Décret du 24 Mai, & ont adressé des soumissions conformes au modèle qui a été annexé à votre Instruction du 31 du même mois, avec la désignation spéciale des objets qu'elles voulaient acquérir. Mais plusieurs se font contentées d'annoncer vaguement leur désir d'acheter les biens situés dans un tel arrondissement, & beaucoup d'autres ont seulement offert une somme, sans désigner aucuns objets. Il vous en sera présenté un état, par lequel vous verrez que les demandes surpassent de beaucoup la somme de 400 millions, à laquelle vous avez sagement borné l'aliénation en faveur des Municipalités. Mais que la somme des soumissions en règle est encore modique! Votre Comité a pensé que rien ne pouvait s'opposer à ce que la vente des objets spécialement désignés, fût effectuée aussi-tôt que les opérations préliminaires d'estimation auroient été faites, & que l'on jugerait convenable de donner un tems suffisant aux Municipalités qui ne se font pas encore inscrites en règle, & même à celles qui n'ont point encore formé de demandes pour faire les soumissions dans les formes que vous avez prescrites; vous sauriez alors précisément à quelle somme monteront ces soumissions, & vous serez à portée de prendre les mesures que votre sagesse vous suggérera pour répartir, entre les Municipalités soumissionnaires, le bienfait de cette aliénation. Si, comme il est certain, le montant de leurs offres est supérieur à la somme que vous avez déterminée, votre Comité vous propose le Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité, chargé de l'aliénation des Domaines nationaux, voulant accélérer l'exécution de la vente ordonnée par ses Décrets des 17 Mars & 14 Mai de la présente année, en faveur des Municipalités, jusqu'à la concurrence de 400 millions; hâter le remboursement des Assignats-monnaie, & assurer leur hypothèque par la désignation spéciale des objets sur lesquels elle doit porter, a décrété & décrète ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. « Le Comité, chargé de l'aliénation des Domaines nationaux, procédera sans délai, dans les formes prescrites par le Décret du 14 Mai dernier & par l'Instruction du 31 du même mois, à la vente aux Municipalités, de ceux des biens pour lesquels elles ont fait des soumissions avec désignation spéciale, conformément au modèle annexé à l'Instruction ci-dessus mentionnée.

» II. Celles des Municipalités qui, ayant adressé des demandes, n'ont pas l'Assemblée Nationale, soit à son Comité, soit pas rempli les conditions exigées, seront tenues de faire parvenir au Comité une nouvelle soumission, dans les formes prescrites, & ce, avant le 15 de Septembre prochain, après lequel jour elles ne pourront plus concourir à l'acquisition des Domaines Nationaux, que comme les Acquéreurs particuliers, & conformément aux dispositions de l'article du Décret des 25, 26 & 29 Juin dernier ».

» III. Les Municipalités qui n'ont point encore formé de demandes seront reçues à faire des soumissions dans les mêmes formes & dans le même délai ».

» IV. Le Comité rendra compte à l'Assemblée Nationale, avant le premier Octobre prochain, des soumissions qu'il aura reçues, pour être statué définitivement par elle sur l'exécution complète de l'aliénation aux Municipalités ».

#### Suite de la discussion sur les Pensions.

M. Champeaux fait lecture de l'article XIII auquel on étoit resté.

Art. « XIII. La Liste civile étant destinée au paiement des personnes attachées au service particulier du Roi & à sa Maison, tant domestique que militaire, le Trésor public demeure chargé de toute Pension & Gratification qui peuvent avoir été accordées, ou qui le seroient par la suite aux personnes qui auroient été, font, ou seront employés à l'un ou à l'autre de ses services ».

Cet article est adopté.

XIV. « Il sera à l'avenir destiné une somme de 12 millions de livres, à laquelle demeurent fixés les fonds des Pensions, Dons & Gratifications; savoir, 10 millions pour les Pensions & 2 millions pour les Dons & Gratifications. Dans le cas où le remplacement des Pensionnaires décédés ne laisseroit pas une somme suffisante pour accorder des Pensions à tous ceux qui pourroient y prétendre, les plus anciens d'âge & de service auroient la préférence, les autres l'expectative, avec assurance d'être les premiers employés successivement ».

M. Efpournal. Je demande à M. le Rapporteur si le Comité a un état de toutes les Pensions accordées dans les différents Départemens, & si le résultat de ces différents états est conforme à la somme de douze millions.

M. le Camus. La plupart des Départemens ont exécuté le Décret qui leur enjoit de fournir ces états, mais quelques-uns sont en retard. Les Pensions motivées se montent à trente millions; d'autres, dont l'objet étoit moins connu, s'élevoient à plus de huit millions, & les gratifications à 40. Il étoit une autre espèce de dons qui, par leur nature, étoient incalculables; tels que la remise des Droits féodaux & des portions de Domaines accordées sous différents prétextes. J'estime que ces aliénations se montoient à 20 millions par année, & qu'on payoit plus de 80 millions inutilement à l'intention de l'Assemblée n'étant pas de donner à tous ceux qui avoient, la somme de douze millions fera suffisante pour récompenser tous ceux qui ont bien mérité de la Patrie. Pour mieux faire connaître si ceux qui réclament ont de justes motifs de le faire, nous ne croyons pas qu'il existe de meilleur moyen que d'ordonner l'impression des Mémoires. Il y en a beaucoup qui rougiroient de leurs demandes, & dans ce moment où notre févérité est presque passée en proverbe, c'est le meilleur moyen de prouver qu'elle est légitime.

M. Efpournal. Il est impossible de connaître positivement quelle est la somme nécessaire à ceux qui ont bien mérité de la Patrie; en conséquence, je demande l'ajournement de l'article.

L'ajournement est rejeté avec la question préalable, & l'article est adopté tel qu'il a été proposé.

M. le Président annonce que M. Toulouse-Lautrec, mandé par un Décret pour venir répondre sur les inculpations faites contre lui, d'avoir voulu opérer une contre-Révolution, est présent, & qu'il demande à être entendu.

L'Assemblée lui accorde la parole.

M. Toulouse-Lautrec. Il est assésant pour moi d'avoir à me justifier d'inculpations si atroces & si dépourvues de fondement. Sans doute l'Assemblée n'a vu que comme des calomnieux les deux hommes qui ont déposé contre moi; je n'ai parlé à l'un & à l'autre que de choses indifférentes, & cependant ils ont dénoncé le fait le plus faux & le plus incroyable. J'aurois pu confier à deux hommes, dont l'un m'est inconnu, le projet d'empêcher, avec 800 hommes, la Fédération qui devoit avoir lieu à Toulouse! Une pareille invraisemblance doit détruire toute espèce de soupçon; il y avoit à Toulouse 30,000 hommes pour la Fédération. Celui qui auroit voulu l'empêcher, avec 800 hommes, ne seroit-il pas digne des Petites-Maisons? Je dois être à l'abri du soupçon d'exercer le métier de faubourien; j'ai jadis été un homme à causer des troubles, la ville de Caëns m'en fournissait le moyen; elle a été agitée, & il falloit peu de chose pour occasionner les plus grands malheurs. Mais au contraire, j'y ai recommandé la paix, le respect & l'obéissance aux Décrets de l'Assemblée Nationale. Je prie d'interroger là-dessus nos Députés à la Fédération, qui sont sans dans mon cœur une assurance si certaine de ma conduite, que je me crois à l'abri du soupçon; mais j'ai encore besoin de l'approbation de l'Assemblée pour être content; & afin qu'elle puisse juger si je l'ai méritée, je la prie de vouloir bien entendre la lecture des certificats des Municipalités

dans lesquelles j'ai posé. Je suis tellement affecté de tout ce qui peut porter atteinte à mon honneur, que j'en suis tout tremblant.

Plusieurs fois M. Lautrec est interrompu par les applaudissemens de l'Assemblée.

On fait lecture des certificats adressés à M. Toulouse-Lautrec, par les Municipalités de Saint-Sulpice en Languedoc, de Caëns, de Blagnac & Saint-Gonzec. Il résulte de ces différents certificats, que M. Toulouse-Lautrec s'est par-tout comporté comme un bon Citoyen, & que plusieurs fois il a donné des marques de patriotisme & d'humanité.

M. Goupil. Vous ne voyez sûrement pas sans émotion trembler devant vous un brave homme, qui ne trembla jamais devant l'ennemi. Je demande qu'il soit décrété, sur le champ, que M. Toulouse-Lautrec est exempt de toute inculpation.

M. Regnaud, Député de Saint Jean d'Agely. Quoique l'Assemblée soit sûrement convaincue de l'innocence de M. Lautrec, pour son propre intérêt, il faut le défendre d'une opinion précipitée; il faut continuer l'information; elle sera un creuset duquel l'innocence de l'accusé sortira plus éclatante & plus pure. L'Assemblée doit non-seulement la justification des innocents, elle doit aussi chercher quels sont les calomnieux, & les faire punir. Je demande que l'information de l'affaire soit continuée, pour qu'après la clôture et son rapport, l'Assemblée puisse statuer ce qu'il lui paraîtra.

M. Bouche appuie cette proposition.

M. Toulouse-Lautrec. J'avois oublié de rendre compte de la conduite de la Garde Nationale & de la Municipalité à mon égard; il est impossible d'avoir de meilleurs procédés; je leur dois la vie, & je supplie l'Assemblée de vouloir bien témoigner sa reconnaissance pour la conduite qu'ils ont tenue envers un de ses Membres. (Les applaudissemens recommencent).

La proposition de M. Regnaud est adoptée.

On reprend la discussion sur les Pensions.

Après quelques débats assez légers, les articles suivans sont adoptés.

Art. XV. « Au moyen de la destination de cette somme de douze millions, il ne pourra être payé, par aucune Caisse, ni accordé par quel que soit & sous quelque prétexte ou dénomination que ce puisse être, aucune pension, dons & gratifications, à peine, contre ceux qui les auroient accordées ou payées, d'en répondre en leur propre & privé nom.

» XVI. Ne sont compris dans la somme de douze millions affectés aux pensions, les fonds destinés aux Invalides, aux soldes & demi-soldes des Troupes de terre & de mer, sur la fixation & distribution desquels fonds l'Assemblée se réserve de statuer, ni les pensions des Ecclésiastiques, qui seront payées sur les fonds qui y sont ou seront affectés.

» XVII. Aucun Citoyen, hors le cas de blessures reçues ou d'infirmités contractées dans l'exercice des fonctions publiques, qui le mettent hors d'état de continuer, ne pourra obtenir de pensions, qu'il n'ait trente ans de service effectif, & ne soit âgé de cinquante; le tout sans préjudice de ce qui sera statué par les Décrets particuliers, relatifs aux pensions de la Guerre & de la Marine.

» XVIII. Il ne sera jamais accordé de pensions au-delà de ce dont on jouissoit à titre de traitemens ou appointemens, dans le grade que l'on occupoit; pour obtenir la retraite d'un grade, il faudra y avoir passé le tems qui sera déterminé par les Décrets relatifs à chaque nature de service; mais quel que fût le montant de ce traitement & appointement, la pension, dans aucun cas, sous aucun prétexte & quels que puissent être le grade ou les fonctions du Pensionné, ne pourra jamais excéder la somme de dix mille livres.

» XIX. La pension accordée à trente années de service, fera du quart du traitement, sans qu'elle puisse être jamais moindre de cent cinquante livres.

» XX. Chaque année de service, au-delà de l'époque fixée, produira une augmentation progressive du vingtième des trois quarts restant de ses appointemens & traitemens; de manière qu'après cinquante ans de service, le montant de la pension fera de la totalité des appointemens & traitemens, sans que néanmoins, comme on l'a dit ci-devant, cette pension puisse jamais excéder la somme de dix mille livres.

» XXI. Le Fonctionnaire public, ou tout autre Citoyen au service de l'Etat, que ses blessures ou ses infirmités obligent de quitter son service ou ses fonctions, avant les trente années expliquées ci-dessus, recevra une pension déterminée par la nature & la durée de ses services, le genre de ses blessures & l'état de ses infirmités.

» XXII. Les pensions ne seront accordées que d'après les instructions fournies par les Directoires de Département & de District, & sur l'attestation des Officiers généraux ou autres Agens des Pouvoirs exécutif & judiciaire, chacun dans la partie qui lui concerne.

» XXIII. A l'ouverture de chaque Session du Corps législatif, le Roi lui fera remettre la liste des pensions à accorder aux différentes personnes, qui, d'après les règles ci-dessus, seront dans le cas d'y prétendre. A cette liste sera jointe celle des Pensionnaires décédés & des Pensionnaires existant: sur ces deux listes envoyées par le Roi à la Législature, elle rendra un Décret approbatif des pensions nouvelles qu'elle croira devoir être accordées. Lorsque le Roi aura fonctionné le Décret, les pensions accordées dans cette forme, seront les seules exigibles & les seules payables par le Trésor public.



» XXIV. Les gratifications seront accordées d'après les mêmes instructions & aréations portées dans l'arr. XXII; chaque gratification ne sera accordée qu'une fois; & si l'en est accordé une seconde à la même personne, ce ne sera que d'après une nouvelle décision & pour cause d'un nouveau service; & dans tous les cas, ces gratifications seront déterminées par la nature des services rendus, des pertes souffertes; & d'après les besoins de ceux auxquels elles seront accordées.

» XXV. A chaque Session, il sera présenté un état des gratifications à accorder, & des motifs qui doivent en déterminer la concession & le montant. L'état de celles qui seront jugées devoir être accordées, sera pareillement décrété par l'Assemblée législative; & lorsque le Décret aura été sanctionné par le Roi, les gratifications accordées dans cette forme seront aussi les seules payables par le Trésor public.

» XXVI. Néanmoins dans les cas urgents, le Roi pourra accorder provisoirement des gratifications: elles seront comprises dans l'état qui sera présenté à la Législature; & si elle les juge accordées sans motifs, ou contre les principes décrétés, le Ministre qui aura contre-signé les décisions, sera tenu d'en verser le montant au Trésor de l'Etat.

» XXVII. L'état de pensions, tel qu'il aura été arrêté par l'Assemblée Nationale, sera rendu public: il sera imprimé en entier tous les dix ans; & tous les ans, dans le mois de Janvier, l'état des changements survenus dans le cours des années précédentes ou des concessions de nouvelles pensions & gratifications, sera pareillement livré à l'impression.

Nous devons vous soumettre les moyens d'arriver au nouvel ordre que nous vous avons proposé d'établir. Pour y procéder avec méthode, il faut mettre sous vos yeux l'état actuel des choses: Mais si le sujet des pensions, en général, fournit abondamment à la fatigue; si la malignité humaine trouve à s'y répandre avec une espèce de justice, il offre aussi un intérêt au sentiment le plus digne de vous, quand il se présente sous l'image de ces Guerriers qui ont enduré la misère des Camps, couru les hasards des combats & versé leur sang pour, en repoussant les ennemis loin des frontières, maintenir la paix dans l'intérieur du Royaume & vous conserver dans vous paisibles jouissances. Parmi les dépenses extraordinaires du Département de la Guerre, je trouve un article de 5,000,000 affectés aux Invalides, tant de l'Hôtel que des Compagnies détachées, & aux soldes & demi-soldes des sous-Officiers & Soldats retirés. Je crois avoir prouvé que 5,175,000 livres suffiraient pour les retraites des sous-Officiers & Soldats, en les traitant mieux qu'ils ne l'ont été jusqu'à présent; mais comme dans de semblables calculs la parfaite exactitude est impossible, parce qu'ils sont mêlés de probabilités, nous parions des 5 millions dont nous venons de parler, pour proposer d'allouer un million aux Invalides qu'on tireroit de Paris, pour les établir dans une Province qui leur conviendrait mieux que la Capitale où les plaça un Monarque fastueux. Ajoutons à l'économie qui résulteroit de cette translation, celle qui naîtroit de la défense d'admettre à l'Hôtel d'autres Vétérans que des mutilés & des septuagénaires. Si ce projet étoit adopté, la Caisse du Département de la Guerre verseroit 4 millions dans celle des Pensions, & le Ministre de ce Département ne seroit plus comptable que du cinquième million affecté aux Invalides; alors aussi le fonds des 5 millions affectés aux retraites des sous-Officiers & Soldats, seroit réduit à 4 millions, puisque l'Hôtel des Invalides entreroit pour un cinquième dans cette dépense générale. On m'objectera peut-être que l'entretien des 12 Compagnies détachées, exige un autre fonds de 12 à 13 cents mille francs. Cependant on auroit de la peine à démontrer la nécessité de ces Compagnies détachées, & que les Châteaux & les Forts qu'elles occupent, ne peuvent être gardés par les Troupes des garnisons voisines, si mêmes ces Forts & ces Châteaux ne jouissent pas déjà, depuis des siècles, d'une existence abusive & onéreuse: mais M. Dubois étant chargé de vous faire un rapport sur cet objet, je n'entendrai pas plus loin mes réflexions. Les pensions des Officiers de tout grade, y compris les Brigadiers des Armées du Roi, dont le grade est supprimé, montent à 6 millions 162 mille soixante-une livres. Le grand nombre des Pensionnaires qui partagent cette somme, ne permet pas de faire sur eux un travail individuel; & si cette impossibilité inspire du regret, il ne vient pas des abus dont cette classe a été favorisée, ou on ne trouve que des Officiers supérieurs qu'on pourroit soupçonner de n'avoir pas restés inconnus à la Cour; mais en réduisant la plus forte de ces pensions à trois mille livres, l'on couperoit les abus d'un seul trait, & il en résulteroit un bénéfice de 995 mille 557 liv. Reste donc à payer pour les pensions des Officiers de tout grade, 5 millions 166 mille 504 liv.; car ce ne seroit qu'avec la douleur la plus vive que je verrois supprimer, ou seulement diminuer les pensions des Officiers particuliers, actuellement encore en activité, & qu'ils n'ont obtenus qu'à titre de talens distingués, ou d'un zèle extraordinaire, ou de blessures, ou de services remarquables à la guerre; & quelques-uns, mais un très-petit nombre, pour les services de leurs pères, qui ont marqué dans l'armée.

Ici commence le scandale. C'est des Pensions de MM. les Officiers-Généraux que je vais parler. Cependant, pour être juste sans cruauté, nous ne devons pas confondre les pensions passées avec les rems à venir, les principes & les mœurs d'une Nation libre, avec les préjugés & les usages d'une Nation esclavie. Nous

ne devons pas dispenser le blâme & le mépris, abstraction faite d'un Gouvernement qui seroit, pour ainsi dire, qui seroit certaines personnes à être telles que nous les avons trouvées. C'est à ce Gouvernement qu'il faut attribuer ce qu'on reproche avec trop d'amertume, à ces personnes enchaînées par le torrent d'alors vers la source de la considération que procure la richesse & la faveur, lorsqu'on n'en connoît guère d'autre. MM. les Maréchaux de France, Lieutenans-Généraux & Maréchaux de Camp touchent ensemble, tant en pensions sur le Trésor Royal & l'Ordre de S. Louis, qu'en traitements conservés & Gouvernements, une somme de 9,771,600 livres 10 sols. Une somme aussi considérable, répartie entre onze Maréchaux de France, 202 Lieutenans-Généraux, & 644 Maréchaux de Camp, (il ne reste plus que neuf Maréchaux de France, 183 Lieutenans-Généraux, & 643 Maréchaux de Camp pensionnés, les autres font morts), pour ne rien faire, seroit penser qu'ils étouffent sous les lauriers, si l'on ignoret que ce n'est pas seulement avec des lauriers que nos Militaires ont su fixer l'attention de la fortune. Oui, si l'on ne rencontre parmi ceux qui sont traités avec munificence, que des noms qui ont illustré nos armes, les noms des héros de Bergues, de Corbach, de Sondershausen, de Clostercamp; si l'on n'y voyoit que de ces Généraux, dont les succès en Amérique ont avancé les beaux jours qui suivront notre Révolution, & de ces vieux Maréchaux de France, criblés de blessures, mutilés, & que vous saurez sûrement distinguer, la pensée s'arrêteroit avec satisfaction sur cette liste, qui ne révéleroit que des glorieux souvenirs, chers à l'effime & à la reconnaissance. Après avoir parlé de nos plus illustres Généraux, je dois recommander à votre attention ceux qui ont conquis leurs grades par plus de trente années de services, par plusieurs guerres, & huit, dix, douze campagnes. Ces Officiers-Généraux, dits de fortune, ont tous, ou presque tous passé par le grade de Lieutenant-Colonel, soit qu'ils aient exercé à la tête d'un Régiment, soit qu'ils en aient obtenu le brevet, pour des services distingués à la guerre; tels, par exemple, que M. de Verdeuil, & ce fameux Van der-Méersch, que la France a perdue pour l'avoir oublié après la guerre d'Allemagne, où il s'étoit signalé dans plus de vingt combats.

Ces Officiers-Généraux, qui ne forment pas, à beaucoup près, le plus grand nombre, ne jouissent pas chacun, l'un dans l'autre, de plus de cinq mille livres en pensions ou traitements conservés, & ce n'est qu'à la moitié de leurs appointements qu'ont été tarifés, par l'Ordonnance de 1780, les Colonels des Régiments étrangers qui seroient promus au grade de Maréchal de Camp, & qui, jusqu'à l'époque de cette Ordonnance, conservoient, quoique Maréchaux de Camp, le commandement de leur Régiment, auquel ils n'étoient parvenus que par des services actifs & non interrompus. C'est à vous à décider si ce qui a été accordé aux uns par la Loi, & aux autres par un usage qui avoit force de Loi, doit être confondu avec ce qui a été distribué arbitrairement, pour, en ne prenant que le grade pour base, faire à tous un tout uniforme.

La classe la plus nombreuse & la mieux traitée est composée de ceux que leur naissance portoit de droit & de fait aux honneurs & à la fortune, & qui n'ont pas moins fourni des Généraux dont la Nation se glorifie & qui peuvent, en quelque sorte, la consoler des préférences remportées par les gens de la Cour sur des hommes de mérite qui n'en étoient point. Combien de fois l'Armée n'a-t-elle pas vu préférer aux Officiers les plus expérimentés des jeunes gens qui, n'ayant pas encore été les fouliers de l'école, apparoissent à la tête des Brigades & des Divisions avec les mêmes idées qui avoient fait le tourment de leur Régiment! Si donc aujourd'hui ces préférences étoient encore un titre pour être mieux traité, vous fuiriez au pied de la lettre les errements de la Cour, ou une grâce obtenue devenant un argument victorieux contre l'opposition qu'éprouvoit une nouvelle demande, l'on demandoit d'abord d'être employé; ensuite une inspection, parce qu'on avoit été employé; bientôt un Gouvernement, parce qu'on étoit Inspecteur; & puis une décoration honorifique, parce qu'on étoit Gouverneur, & de parce que en parce que, on arrivoit à des 60,000 liv. de bienfaits du Roi, pour des hauts faits de l'esplanade & d'autres services équitables; tandis que l'Officier-Général, parvenu à travers le feu de la guerre, étoit au rebut, végétoit avec quatre ou cinq mille francs, sans doute suffisant à ses besoins réels, mais qui humilioient par la comparaison. Mais le moyen de réparer ces injustices! Comment distinguer le fruit de l'intrigue d'avec celui des services rendus à la Patrie? comment sortir de ce dédale? le voici, ce me semble :

1°. Respecter toute pension obtenue pendant la guerre, à titre de blessures ou de services distingués à la guerre, pourvu qu'elle ne passât pas mille écus; si elle étoit au-dessus, elle seroit réduite à cette somme, à moins que l'Officier-Général n'ait commandé une Armée en chef: en ce cas, elle pourroit être du double, & jamais une semblable pension ne seroit suspendue ou pré-acceptée.

2°. Déclarer que la Nation, ne voulant dorénavant payer que ceux qui la servent actuellement, & ceux qui, l'ayant servie, ont mérité de se reposer, elle ne reconnoît que des Officiers-Généraux en activité, & des Officiers-Généraux retirés; qu'en conséquence, ceux des Officiers-Généraux actuellement pensionnés & qui voudroient renoncer à rentrer en activité, préterroient les titres de leurs services au Ministre du Département de la Guerre, qui, après vérification faite, leur expédieroit leur Brevet de pen-

sion de retraite, conformément à ce qui a été réglé par le Tarif & le Décret concernant les retraites militaires, sans autre addition que celle exprimée ci-dessus, relativement aux pensions accordées à titre de blessures ou de services distingués à la guerre & obtenues pendant la guerre. La dépense de ce dernier objet ne doit pas monter à plus de 300,000 liv., & l'évaluation des retraites qui pourroient être demandées & accordées, à 3,400,000 l., ce qui réduiroit les 9,771,600 l. 10 s. que se partagent MM. les Officiers-Généraux, à 3,700,000 liv., & donneroit un bénéfice actuel de 6,071,600 liv. 10 s. Mais nous vous prions de laisser 400,000 liv. à la disposition du Roi, afin de le mettre à même de remplir les engagements que lui & le Roi son prédécesseur ont pris; engagements que nous ne pouvons rompre sans affliger le Prince que nous chérissions. Si l'amour que vous portez à ce Roi, & les sentiments de justice & d'humanité qui dictent vos oracles, pouvoient cesser de parler un instant à vos cœurs, je me permettrais de vous rappeler que la nature, imperturbable dans ses principes, toujours immuable dans sa marche, au moral comme au physique, punit les excès en tous genres, & que celui qui veut pouvoir beaucoup & long-temps, doit ménager ses forces & n'en user qu'avec discrétion. Les engagements dont je parle sont de différentes espèces. Le Roi a pris des engagements avec certains Colonels-Propriétaires, qui doivent être dédommés des pertes que leur occasionne le nouveau régime que vous établissez. Le Roi doit remplir, envers d'autres Etrangers, les conditions exprimées par ses Ordonnances, & qui ont le gage de leur entrée à notre service.

Ce n'est que d'après la connoissance de ces faits, & d'autres trop longs à rapporter, que nous avons osé vous proposer d'allouer au Roi une somme annuelle pour satisfaire à ces différentes obligations, sans déroger par des exceptions aux Loix générales que vous aurez décrétées. Cependant, en songeant combien le sentiment de la perte est plus vif que celui de la jouissance, & à la manière dont se font faites les promotions sous l'ancien régime, votre humanité, ne vous permettra pas de dépouiller entièrement nombre d'Officiers-Généraux, qui n'ont pas acquis les titres exigés par le Décret précédent, & vous vous déterminerez peut-être pour un parti plus doux, qu'il me reste à vous proposer. Ce seroit de décréter que, quelle que soit la somme dont chaque Officier-Général jouit actuellement en pensions, en traitements conservés ou en Gouvernements, elle sera réduite, pour le Maréchal de Camp, à 4000 livres; le Lieutenant-Général, à 6000 livres; le Maréchal de France, à 24,000 livres; & par les relevés que j'ai faits, il se trouve que cette opération seroit d'une économie égale à la première. J'ajoutai même que ne connoissant pas positivement les services de chaque Officier-Général, la première opération est fondée sur une approximation dont je ne saurois garantir la justice, au lieu que la dernière l'est sur un relevé exact. Dans la supposition que vous ne me trouvez ni trop fâché, ni trop généreux, je dis: le Corps des Officiers-Généraux coûte 9,771,600 l. 10 s., il ne coûte plus qu'à 3,713,364 l. Le bénéfice est donc de 6,058,236 l. 10 s.; ajoutant à ce bénéfice les 995,557 l. provenant de l'opération faite sur les pensions des Officiers de tous grades, vous trouverez un bénéfice de 7,053,793 l. 10 s. sur les pensions militaires. Personne n'aura de superflu, mais aussi personne ne sera réduit au désespoir. Je vous observerai de plus qu'il y aura encore un bénéfice éventuel de 3,213,364 l. 10 s., lorsque le nombre d'Officiers-Généraux sera réduit au terme convenable, & que je suis même autorisé à vous prévenir que le Ministre de la Guerre doit vous présenter un projet de retraite, par lequel cent & trente mille de pensions de plus de 20 millions, se réduira à sept, dans lesquels 20 millions sont compris les 5 millions affectés aux Invalides, &c., en faisant un fort magnifique à tous ceux qui auront bien servi. Je passe au projet de Décret.

» L'Assemblée Nationale, constamment occupée à ériger un ordre de choses fondé sur la justice & l'humanité, & à établir la clarté dans toutes les parties de l'Administration, a décrété & décrète :

Art. 1°. La plus forte pension des Officiers de tous grades, jusqu'à & y compris les Brigadiers des Armées du Roi, sera réduite à 3000 livres; & ces pensions leur seront dorénavant payées sans retenue quelconque.

» II. Quelles que soient les pensions dont jouissent actuellement MM. les Maréchaux de France, Lieutenans-Généraux & Maréchaux de Camp, tant en pensions sur le Trésor Royal & l'Ordre de Saint-Louis, qu'en traitements conservés ou Gouvernements, elles seront réduites; pour le Maréchal de France à 24,000 liv., le Lieutenant-Général à 6,000 liv., le Maréchal de Camp à 4,000 liv.

» III. Il sera néanmoins conservé, en sus du tarif ci-dessus énoncé, à ceux des Officiers de tous grades, Maréchaux de Camp, Lieutenant-Généraux & Maréchaux de France, qui auroient obtenu des pensions pour raison de blessures ou services distingués à la guerre; savoir, à l'Officier de tout grade 1000 liv., au Maréchal de Camp 2000 liv., au Lieutenant-Général 3000 liv., au Maréchal de France 6000 liv.; mais pour jouir de cette addition de pension, il devra être constaté qu'ils l'ont obtenue pendant la durée de la guerre, ou au moins dans la même année où la paix a été signée.

» IV. La masse des pensions allouées aux Officiers-Généraux devant être réduite successivement à la somme de 500,000 livres, il ne pourra être disposé



des extinctions annuelles que jusqu'à la concurrence de 20,000 livres.

« V. Il sera en outre alloué au Roi une somme annuelle de 400,000 liv., dont Sa Majesté disposera pour remplir des engagements qu'elle a pris, & pour dédommager des Officiers Généraux, qui auroient éprouvé des réductions trop sensibles. Les extinctions, provenant de cette somme allouée au Roi, feront au bénéfice de la Nation, il ne pourra en être disposé.

Il est de mon devoir, MM., de vous rendre compte que l'Impératrice, par excellence, cette Souveraine du Nord dont les institutions, marquées au coin du plus sublime génie, me paraissent avoir toutes pour but de servir la Nation de l'esclavage; que l'Impératrice des Russies enfin a chargé M. le Baron de Grimme, de demander la conservation d'une pension, de 5,500 liv., accordée à M. & M<sup>re</sup> du Roux, en faveur de leur mariage, lors de notre Traité de Commerce avec la Russie. Les mariés ont été dotés, de la part de l'Impératrice, de 60,000 livres; de la part du Roi, par la pension dont il s'agit.

M. le Camus. Tout cela n'empêche pas de déterminer la manière d'opérer. A entendre les Prôpres, il semblerait que nous avons oublié les braves Militaires qui ont si bien mérité de l'Etat. Nous pouvons le dire, nos premiers regards se sont tournés vers eux, & c'est en leur faveur que nous avons sollicité votre justice.

On demande l'ajournement & le renvoi aux Comités des Pensions, de la Marine & Militaire.

M. Virieu. L'article porte sur un objet sur lequel on n'est pas encore assez mûr. Cet objet de receler les Pensions n'est qu'illusoire; c'est comme si l'on vouloit condamner les vieux Militaires à mourir de faim. J'ai reçu chez moi un brave homme, âgé de 60 ans, couvert de sept blessures, il m'a dit que s'étant présenté au Comité, qu'il y avait exposé ses services, & qu'il avait dit que par le Décret qui supprimait les Pensions, il se trouvoit réduit à la mendicité: eh bien, lui a-t-on répondu, vous demanderez à dîner à vos parents.

M. le Camus. Nous l'avions bien pensé, qu'en cherchant à remplir la mission difficile qui nous a été confiée, nous nous attirerions la haine de tous les vétérans de la Cour. (On applaudit) Il est bien évident de voir dans une Assemblée représentative qu'un Membre, qui doit en connaître particulièrement les règles, puisse pendant un moment il a été chargé de les faire observer, s'y montre si peu fidèle, en vous dénonçant une conversation particulière, & en la tronquant de manière à la rendre odieuse. Voici le fait: il s'est présenté au Comité un Militaire respectable, couvert de blessures; il se nomme M. Montagnac. Il nous a dit qu'il attendoit le paiement des six premiers mois de 1790.

« J'avais fait, nous a-t-il dit, un arrangement avec le Receveur; il me payait, moi par moi, une somme fixe, & recevoit ensuite, aux termes ordinaires, les arriérés de sa pension. J'ai été le trouver au commencement du mois il m'a payé, en m'observant que c'étoit pour la dernière fois, parce que le paiement des pensions étoit suspendu par l'Assemblée. J'avoue que le nom de Montagnac m'a rappelé des Bénéficiaires, des Evêques. En effet, il y en a dans cette famille, & c'est alors que j'ai dit à l'Officier qui se présentait, qu'il pourroit être secouru par ses parents qui étoient richement dotés. Il nous a répondu: je m'adresse à l'Assemblée, que je n'aurois pas seulement un dîner. L'Evêque qui porte mon nom, n'est qu'un parent fort éloigné. — Enfin nous sommes touchés de toutes ces réclamations; mais il n'est pas le seul qui ait le droit d'en faire: il y a plus de 30 militaires dans le même cas; il s'est encore présenté aujourd'hui au Comité un ancien Médecin, Député à la Fédération; & comme sa pension est de 750 livres, on refuse de lui payer. On semble douter que le Comité puisse recréer en peu de tems les pensions. Qu'on confidère ses travaux, au milieu des embarras que lui ont sans cesse causés les Ministres, & tant d'autres, on verra que cela n'est point impossible.

On demande à aller aux voix. — M. Virieu demande la parole, & l'Assemblée décide qu'il sera entendu.

M. Virieu. Je supplie de ne tirer de tout ce qui a été dit aucune induction, sinon que ceux qui ont des pensions seront réduits à la misère. Je me réfère à l'opinion de M. Wimpfen. Personne n'est plus loin que moi de vouloir perpétuer les abus. (Il s'élève des murmures.) J'en ai prêché la suppression, lorsque ceux qui murmurent gardoient la silence, & lorsqu'il y avoit encore du danger à le faire. Je réclame, au nom de la justice, de l'humanité, & pour le succès même de vos opérations, que l'article soit renvoyé à la réunion des trois Comités, ainsi qu'on vient de le proposer.

Après quelques débats le Décret suivant est adopté par la proposition de M. Dupont.

« L'Assemblée Nationale, par le rapport de son Comité des Pensions, décrète que les pensions, dont gratifications, appointements conservés, récompenses, engagements contractés pour paiement de dettes, assurances de dots & de douaires, concessions gratuites de Domaines existants au 1<sup>er</sup> Janvier 1790, ou accordés depuis cette époque, sont supprimés. Il sera procédé à une création nouvelle de pensions, suivant le mode, que l'Assemblée Nationale charge son Comité des Pensions de concerter avec le Comité Militaire & le Comité de Marine, pour le lui présenter dans huitaine; & cependant décrète que, par provision, tous les ci-devant Pensionnaires seront payés des ar-

rérages de la présente année de leurs pensions, si elles sont au-dessous de 600 liv., & même jusqu'à la concurrence de la somme de 600 livres, sur lesdits arriérés, si leur pension excède cette somme.

M. Broglie. Vous n'avez pas oublié avec quel zèle les Gardes Nationales de la ville d'Orange, se sont portées au secours d'Avignon; le service y devient infiniment pénible & même dangereux pour les Détachements qui s'y relèvent successivement. La désertion augmente tous les jours dans la ville d'Avignon; elle n'est plus habitée que par des pauvres qui, n'ayant point de ressources, sont dans un état d'insurrection continuelle. M. le Maire d'Orange écrit à l'Assemblée Nationale, que les Détachements n'y vont qu'en tirant au sort, & que celui qui tombe maudit infiniment le sort; il craint que les malheurs d'Avignon ne réagissent sur Orange; c'est d'après cela qu'il sollicite des Troupes réglées, tant pour Orange que pour Avignon. Votre Comité a pensé que dans aucun cas, on ne pouvoit en envoyer à Avignon. — M. Broglie fait lecture d'un Extrait des Registres de la Municipalité d'Orange, en date du 7 Juillet, d'où il résulte que M. Joseph Richier, Capitaine en second de la Compagnie de St. Martin, commandant le Détachement envoyé à Avignon, annonce que la misère est en son comble, & qu'il y a tout à craindre pour cette ville. — M. Broglie fait ensuite lecture d'un projet de Décret dont voici l'extrait:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, décrète que son Président se retirera pardevant le Roi, à l'effet de supplier Sa Majesté d'envoyer, à Orange, des Troupes de ligne pour faire le service extraordinaire, dont la Garde Nationale a été chargée jusqu'à présent.

L'Assemblée ordonne l'ajournement à la Séance du Samedi au soir.

La Séance est levée à 4 heures.

#### SEANCE DU SAMEDI 17 JUILLET.

M. le Président annonce que plusieurs Députations demandent à être admises à la Barre.

M. Frittau. La multiplicité des Députations a déjà fait perdre un tems considérable à l'Assemblée. Elle avait rendu, lors de sa translation, un Décret dont l'événement a prouvé la sagesse. Je demande qu'il soit exécuté.

L'Assemblée décide qu'à compter du 1<sup>er</sup> Août, on n'admettra aucune Députation particulière.

Un de MM. les Secrétaires lit une Adresse, par laquelle les Députés du Département du Gard à la Fédération, demandent que leurs frais soient fixés par l'Assemblée Nationale, afin d'éviter les inconvénients & les difficultés auxquelles cette taxation pourroit donner lieu.

M. Regnaud, Député de St. Jean-d'Angely. Il y a déjà des difficultés à ce sujet dans plusieurs Départements. Elles n'auroient vraisemblablement pas de suite. Le désintéressement dont les Gardes Nationales ont donné tant de preuves, & auquel je m'estime heureux de pouvoir rendre hommage dans le sein de cette Assemblée, m'en est garant. Il paroitroit cependant convenable de rendre à cet égard un Décret général.

« L'Assemblée décrète que les Directoires de District fixeront les frais des Députés à la Confédération, sauf, s'il survenoit des difficultés, à les faire juger par les Directoires de Département.

Cette discussion donne lieu à élever la question de savoir si les Electeurs, qui ont été nommés pour la formation des Assemblées administratives, seront payés.

Cette question est renvoyée au Comité de Constitution.

M. Chabroud. Je viens au nom du Comité des Rapports occuper encore l'Assemblée des entrées de la ville de Lyon. Le Peuple, excité par des insinuations secrètes & des déclamations incendiaires, avoir, dans les sessions respectives, fait des pétitions pour demander la suppression des entrées. La Municipalité, ayant proposé de convoquer la Commune, afin de remonter, s'adressa à vous, & le 13 de ce mois l'Assemblée ordonna que les Droits seroient perçus. Pendant ce tems le Peuple se forma en une Assemblée que la Municipalité fut contrainte à autoriser. Des Commissaires furent nommés & choisis parmi les auteurs des troubles. Ils déclarèrent qu'il étoit utile de faire cesser toute perception aux entrées de la ville, excepté celle des Droits de Douane, pour les remplacer par une imposition générale. Le Peuple alors se porta aux Barrières & chassa les Commissaires. Cette expédition s'est faite sans pillage, mais des detentes qui, par une prédétermination assez singulière, se trouvoient aux environs des portes, ont entrées en très-grande quantité sans payer des droits. Les Commissaires présentèrent leur Délibération aux Officiers Municipaux, & les invitèrent à faire cesser la perception des Droits & rendre une Ordonnance pour faire jouir les Citoyens d'une diminution proportionnelle. La Municipalité & le Conseil de la Commune, menacés de la fureur du Peuple, n'ont pu résister à cette invitation. C'est dans ces circonstances que le Comité des Rapports présente le projet de Décret suivant.

L'Assemblée Nationale, après avoir vu le compte que lui a rendu son Comité des Rapports de ce qui s'est passé dans la ville de Lyon, depuis les faits qui ont donné lieu à son Décret du 13 de ce mois, considérant que la chose publique seroit en danger, si les insurrections contre l'impôt étoient tolérées;

que le Peuple de Lyon, connu par son attachement à la Constitution & sa soumission aux Loix, a été égaré par d'indélicates déclamations, dont les auteurs sont les vrais coupables dignes de toute la sévérité des Loix: invitant le Peuple, au nom de la Patrie, à réserver sa confiance aux Officiers Municipaux, dont il a fait choix, & à attendre du nouvel ordre qui fera mis dans les Finances, tous les soulagemens qui seront compatibles avec les besoins de l'Etat, a décrété & décrète ce qui suit:

1<sup>o</sup>. « Les Procès-verbaux contenant nomination & délibération des prétendus Commissaires des 32 Sections de la ville de Lyon des 9 & 10 de ce mois, sont & demeurent nuls & comme non avenus, ainsi que tout ce qui a suivi; & cependant l'Assemblée ordonne que les pièces relatives à cette affaire seront remises à son Comité des Recherches, qu'elle charge de prendre tous les renseignements nécessaires contre les auteurs des troubles dont il s'agit, notamment contre les particuliers qui ont fait les fonctions de Président & de Secrétaire dans l'Assemblée desdits prétendus Commissaires, afin qu'il soit procédé contre eux selon la rigueur des Loix.

2<sup>o</sup>. « Le Décret du 13 de ce mois sera exécuté selon sa forme & teneur, & à cet effet les barrières de la ville de Lyon seront incessamment rétablies, & les Commissaires Préposés à la perception des droits qui y sont exigés seront remis en possession de leurs fonctions. Le Roi fera suppléer d'employer la force armée en nombre suffisant, pour protéger efficacement le rétablissement des barrières & la perception des impositions, laquelle force sera employée à la réquisition des Corps administratifs, conformément à la Constitution.

3<sup>o</sup>. « Dans la quinzaine, après la publication du présent Décret, les Cabareters, Marchands, & autres Citoyens de la Ville de Lyon, pour le compte desquels sont & seront entrées des denrées & marchandises sujettes aux droits, pendant la cessation des barrières, seront tenus d'en faire, dans les Bureaux respectifs, la déclaration, & d'acquiescer ces droits à concurrence. Passé ce délai, le Roi fera suppléer de donner des ordres, pour qu'il soit informé contre ceux qui n'auroient pas fait la déclaration & le paiement des droits dont il s'agit, sans préjudice de la responsabilité des Citoyens composant la Commune, qui sera exercée, s'il y échoit, & ainsi qu'il appartiendra. L'Assemblée ordonne que son Président se retirera pardevant le Roi, &c.

M. Moreau. Je m'étonne qu'il ne soit pas question, dans ce Décret, des Gardes Nationales. Ni elles, ni la Municipalité n'ont fait la résistance nécessaire pour arrêter les entreprises du Peuple. Il est au moins à propos de leur rappeler leurs devoirs.

M. Maréchal. Du moment où un Officier municipal accepte la place à laquelle il est élevé par la confiance de ses Concitoyens, il doit être déterminé à remplir des devoirs au péril même de sa vie. S'il s'arrête ou s'il cède, quand il faut agir ou résister, qu'il abandonne un poste dans lequel il n'a pas le courage de mourir. Que diriez-vous d'un Militaire qui seroit devant l'ennemi? Il n'obtiendrait que votre mépris. Que penseriez-vous d'un Officier municipal qui ne seroit pas disposé à exposer sa vie pour le maintien de la Constitution & pour l'exécution de vos Décrets?

M. l'Abbé Mays. La correspondance particulière de plusieurs d'entre nous, nous a appris que les Officiers municipaux de Lyon ont fait tous leurs efforts pour arrêter le désordre. Le Maire, Citoyen respectable, a sur-tout montré autant de courage que de zèle: il s'est présenté au Peuple mutiné; il lui a ordonné de rentrer dans l'ordre; il l'a supplié de ne pas se livrer à des excès que des mauvais Citoyens seuls pouvoient se permettre. Tous les moyens ont été inutiles; il a fallu céder à une force à laquelle il étoit impossible de résister.

M. Périss. On oublie que la Garde Nationale de Lyon n'est pas complète, qu'elle n'est point organisée, & que malgré le zèle des individus qui la composent, elle ne pourroit résister aux Citoyens inactifs qui remplissent nos Manufactures, & qui sont quatre fois plus nombreux qu'elle. Elle n'a pas dû résister, les Officiers Municipaux n'ont pas dû l'exiger, ils auroient inutilement fait répandre le sang des Citoyens. Ces Officiers sont cependant inculpés; j'assure qu'ils sont honnêtes; que ceux de mes Collègues, qui les connoissent, disent s'ils ne sont pas fermes & courageux. Je demande, comme M. le Rapporteur, que la Garde Nationale de Lyon soit fortifiée; je demande qu'au lieu de l'accuser on l'organise. Le Peuple est bon; ses ennemis l'égarent; ce sont ses ennemis qu'il faut contenir.

Ce projet de Décret est adopté.

M. Goffin, au nom du Comité de Constitution, la ville de Ribérac, chef-lieu de District, offre; plus que toute autre ville du Royaume, une preuve de l'inconvénient du trop grand nombre des Municipalités actuellement existantes, & de la nécessité de les réduire. Cette ville est de deux Paroisses, nommées St. Martin & St. Martial, dont les clochers font à un quart de lieues de la Ville, en sorte que Ribérac n'a ni Curé, ni Eglise Paroissiale dans son sein, mais seulement deux Eglises succursales; où les Curés viennent faire au besoin les fonctions curiales. Les Bourgs de St. Martin & St. Martial n'ont pas voulu se réunir à la ville de Ribérac, pour former entre eux une seule Municipalité. La ville de Ribérac a été obligée de continuer la sienne, de manière que dans un espace de territoire, on ne peut



moins étendu, & pour une très-mince population, il y a trois Municipalités en activité. L'une des trois, celle du bourg Saint-Martin, non-contente de son territoire, a tenté d'exercer sur la ville de Ribérac des actes d'autorité : elle entend même avoir seule le droit de procéder à la confection des rôles des contribuables de Ribérac, tandis que cette ville prétend, au contraire, que la Municipalité doit attirer à elle les Municipalités des deux bourgs voisins. De cette méfiance résulte un retard dans la répartition & la levée des Impôts; votre Comité de Constitution a tenté vainement de concilier cette difficulté par différents avis, auxquels les prétentions particulières n'ont pu céder; mais le grand intérêt de la perception des Impôts, sans laquelle il ne peut exister d'Empire, l'oblige de vous proposer le projet de Décret suivant :

L'Assemblée Nationale autorise l'Administration du Département de la Dordogne à prononcer, après avoir vérifié les faits, sur l'union des trois Municipalités établies dans la ville de Ribérac, les bourgs de St. Martin & de St. Martial, a décrété que les trois Municipalités conserveront provisoirement l'administration chacune dans leur territoire; mais qu'elles se réuniront à Ribérac, pour procéder à la répartition des impositions dans les dépendances des Paroisses de St. Martin & de St. Martial.

M. Merlin. En abolissant, par le Décret du 13 Juin, les retraits de bourgeoisie & de communion, vous avez ajourné ce qui concerne le retrait lignager. Je viens vous apporter le résultat du travail sur cet objet qui nous a paru lié au succès de l'aliénation des biens nationaux. Pour prouver la nécessité de supprimer ce droit, il suffit de remonter à son origine, sur laquelle les opinions sont partagées. Ouvrons l'histoire, & nous verrons qu'il ne peut venir que de la Germanie, que c'est de là que les Francs l'ont apporté dans les Gaules. Ce célèbre Historien nous apprend qu'alors les individus des familles devaient épouser leurs querelles muruelles : c'est-là la source de ces guerres domestiques dont ce Pays a été le théâtre. Un champ étoit-il usurpé, on se battoit ; un meuble étoit-il volé, on se battoit ; une fille étoit-elle déshonorée, on se battoit ; & souvent la guerre ne finissoit que par l'extinction totale de l'une ou de l'autre famille. Il n'y avoit qu'un moyen de terminer, c'étoit que la famille offensante payât une somme à la famille offensée. Les familles étoient donc autant de diverses Républiques. D'après cela, faut-il s'étonner qu'elles aient fait tant d'efforts pour conserver les biens dont elles étoient dotées ? Les filles étoient exclues des successions, parce qu'elles ne pouvoient s'armer pour la défense des familles. Lorsqu'un Propriétaire avoit obtenu la permission d'aliéner son fonds, il étoit obligé de l'offrir à son plus proche parent ; il ne pouvoit le vendre qu'après son refus ; encore le parent étoit le maître d'y rentrer, en remboursant l'Acheteur. Ce n'est donc point dans la seule affection qu'on a pour la propriété de ses ancêtres, que ce droit a pris son origine, mais dans les guerres privées qui si long-temps dévolèrent la France. Aujourd'hui, que toute vengeance particulière est une infraction à la Loi, ce droit doit être éteint. Le motif de la Loi cessant, la Loi doit cesser elle-même ; en conséquence, je vous propose, au nom du Comité de Féodalité, le projet de Décret suivant :

Art. 1<sup>er</sup>. Le retrait lignager est aboli.

II. Toute demande en retrait lignager, qui n'auroit pas été confirmée & adjugée en dernier ressort avant la publication du présent Décret, sera & demeurera comme non-venue ; il ne pourra être fait droit que sur les procédures antérieures à cette époque.

III. Ne seront réputés adjugés en dernier ressort, que les retraits lignagers qui, à ladite époque, se trouveront conformes & effectués.

M. Martineau. Il y a six mois, que sur un jugement rendu, je n'ai pu entrer en possession, parce qu'on me suscitait des chicane ; vous ne pouvez donner à vos Décrets un effet rétroactif, c'est assez d'enfreindre les procès qui ne seront pas jugés en dernier ressort ; mais du moment qu'il y a un arrêt, le droit est irrévocablement acquis.

M. Fréau. Si on adoptoit ce troisième article, ce seroit fouler une bonne Loi, par la disposition la plus inique.

M. Merlin. Le grand objet du Comité a été d'éteindre l'imminence de procédures commencées, il ne suffit pas qu'un jugement en dernier ressort soit rendu sur cette matière, pour qu'il doive être entièrement exécuté ; cela eût si vrai, que dans la coutume de Paris, par exemple, si vous ne consignez pas dans les 24 heures, vous êtes déchu.

M. Martineau. Remarquez bien que cette explication est absolument inutile ; il est bien sûr que si un jugement est rendu à telle condition, & que les conditions ne soient pas exécutées, il tombe de droit. Il n'est pas besoin pour cela d'un Décret de l'Assemblée Nationale ; moi, j'ai consigné dans les 24 heures, j'ai voulu entrer en possession, on m'a suscité des chicane, & je suis déchu aux termes de votre Décret.

L'article III est écarté par la question préalable, & les deux premiers articles sont adoptés.

M. Merlin. Je vais actuellement vous proposer la suppression des droits connus dans les Départements du Nord & du Pas-de-Calais ; tous le nom d'écari, es-ecad, ou bouthoron, ils dérivent de l'obligation qu'avoient les habitants d'un même lieu, de se défendre contre les lieux voisins. Nous vous proposons de donner à ce Décret, comme à celui que vous avez porté sur le droit de franc-fief, un effet rétroactif. Voici le Décret :

« L'Assemblée Nationale supprime les droits, connus dans les Départements du Nord & du Pas de Calais, sous le nom d'Ecari, Es-ecad ou Bouthoron, & éteint toutes les poursuites & procédures, recherches qui auroient ce droit pour objet ».

M. Martineau. Je demande qu'on comprenne dans ce Décret tous les autres droits de même nature qui pourroient exister dans toute autre partie du Royaume, au profit des Particuliers & des Communes.

L'amendement est ajourné, & le projet de Décret est adopté.

M. Batz fait lecture d'un projet de Décret au nom du Comité de Liquidation. — Les deux premiers articles sont mis à la discussion.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le Rapport du son Comité de Liquidation sur la nécessité de fixer d'une manière précise les pouvoirs de ce Comité, & de déterminer les fonctions qui lui sont attribuées, a décrété ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. « L'Assemblée Nationale décrète comme principe constitutionnel, que nulle créance arriérée ne peut être admise parmi les dettes de l'Etat, qu'en vertu d'un Décret de l'Assemblée Nationale, fonctionné par le Roi.

II. « En exécution du Décret sanctionné du 22 Janvier, & de la Décision du 15 Février dernier, aucune créance ne seront présentées à l'Assemblée Nationale pour être liquidées, qu'après avoir été soumises à l'examen du Comité de Liquidation ; mais néanmoins les vérifications & apurements des comptes continueront à s'effectuer comme ci-devant, suivant la forme ordinaire, & devant les Tribunaux à ce compétents, l'Assemblée Nationale n'entend, quant à présent, rien innover à ce sujet.

M. Cuffine. Je propose d'ajouter que les rapports du Comité de Liquidation, ne pourront être discutés dans l'Assemblée, qu'ils n'aient été imprimés & distribués 15 jours auparavant.

M. Desmeuniers. L'article me parait antérieur d'une manière trop vague, la Chambre des Comptes à vérifier & à épurer les comptes. Je proposerais de dire : les vérifications & apurements des comptes dont les Chambres des Comptes & autres Tribunaux peuvent être actuellement saisis, continueront provisoirement & jusqu'à la nouvelle organisation des Tribunaux.

M. Merlin. Le Comité de Liquidation ne devoit être autorisé qu'à examiner les créances revêtues d'une décision favorable.

M. Lavié. J'appuie d'autant plus volontiers cette proposition, que je fais qu'on a offert 200 mille liv. à un Membre du Comité, pour appuyer une réclamation.

M. l'Abbé Gouttes. Votre Comité de Liquidation s'est déterminé à vous proposer l'article, tel qu'il vient de vous être lu, par la conviction que des créanciers illégitimes pourroient vouloir vous faire revenir contre des arrêts du Conseil, rendus avec une parfaite équité. Les créanciers, pour fournitures de fourrage dans les guerres d'Allemagne, ont eu l'imprudence de s'offrir 200 mille livres pour appuyer leurs réclamations. Le Conseil convaincu de leur illégitimité, n'a pas balancé d'écarter leurs demandes. J'ai été dans les bureaux avec tous les Comités, j'ai tout examiné & je suis convaincu qu'il a très-bien fait.

M. Esfournel. Il n'y a qu'un moyen d'éviter toutes les réclamations ; c'est d'ajouter à l'article, *visé par l'Ordonnateur de Département dont ces dettes sont parties*.

M. Charles Lameth. Comme les décisions qui vont intervenir sont de la plus haute importance, je voudrais que le Comité de liquidation ne put arrêter aucun projet de Décret, qu'en présence des deux tiers de ses membres. Nous donnons toute notre confiance à nos Comités, mais du moins faut-il être sûr que ce qu'ils nous proposent a été consenti par un nombre de Membres suffisant.

M. Foucault. Si on exigeoit des Comités qu'ils fussent toujours presque complets pour prendre des délibérations, vous verriez retarder vos travaux. Je demande l'exécution, à la rigueur, du Décret qui ordonne qu'on ne pourra être en même temps membre de deux Comités.

M. le Chapelier. Je trouve l'observation de M. Lameth très-juste, & je m'y joins pour l'appuyer. Mais il ne faut pas lui donner trop d'extension, il seroit ridicule, par exemple, d'exiger que le Comité des Rapports, qui est composé de trente Membres, ne puisse jamais rien proposer à l'Assemblée, que lorsqu'il seroit composé de vingt personnes.

Sur la rédaction de M. Desmeuniers, l'article II est adopté en ces termes.

II. « En exécution du Décret sanctionné du 23 Janvier, & de la décision du 15 Février dernier, aucune créance arriérée ne seront présentées à l'Assemblée Nationale pour être définitivement reconnues ou rejetées, qu'après avoir été soumises à l'examen du Comité de Liquidation, dont les délibérations ne pourront être prises que par les deux tiers au moins des Membres de ce Comité, & lorsque le Rapport du Comité devra être fait à l'Assemblée, il sera imprimé & distribué, huit jours avant d'être mis à l'ordre du jour. Néanmoins les vérifications & apurements des comptes dont les Chambres des Comptes ou autres Tribunaux, peuvent être saisis actuellement, continueront provisoirement, & jusqu'à la nouvelle organisation des Tribunaux, & l'établissement des règles fixées sur la comptabilité, à s'effectuer comme ci-devant, suivant les formes prescrites ».

Les articles suivants sont décrétés après une légère discussion.

III. Une créance, qui aura été rejetée dans les formes autorisées jusqu'ici, par les Ordonnateurs, Ministres du Roi, Chambres des Comptes, ou autres Tribunaux, ne pourra être présentée au Comité de Liquidation.

IV. Le Garde des Sceaux fera tenir & donner au Comité de Liquidation connaissance & état exact de toutes les instances actuelles, concernant les vérifications, apurements & liquidations des créances sur le trésor public, à quel titre que ce puisse être.

V. La Chambre des Comptes fera pareillement remettre audit Comité un tableau de toutes les parties de comptabilité, dont la vérification & apurement sont actuellement à l'examen de ce Tribunal.

VI. Tous Tribunaux, Administrateurs, Ordonnateurs, Magistrats & autres personnes publiques, seront tenus de fournir les documents & instructions qui leur seront demandés par le Comité.

VII. « Tous les Créanciers qui pourroient prétendre à être employés dans l'état de la dette arriérée, seront tenus de le faire connaître dans les délais suivants, savoir, à dater de la publication du présent Décret, deux mois pour les personnes domiciliées en France, un an pour les personnes qui habiteront hors du Royaume, en-deça du Cap de Bonne-Espérance, & trois années pour les personnes qui habiteront au-delà. Tous ceux qui, dans ce délai, n'auroient pas justifié au Comité de Liquidation, soit de leurs titres dûment vérifiés, soit de l'action qu'ils auroient dirigée devant les Tribunaux qui en doivent connaître, pour en obtenir la vérification, seront déchus de plein droit de leur répétition sur le Trésor public.

VIII. L'objet du travail du Comité de Liquidation sera l'examen & la liquidation de toutes créances & demandes contre le Trésor public, qui seront susceptibles de contestations ou de difficultés.

IX. Le Comité de Liquidation présentera à l'Assemblée Nationale ses observations sur la nature de toutes les créances arriérées, sur lesquelles l'Assemblée Nationale aura à prononcer ; il vérifiera particulièrement si les créances arriérées, comprises dans les états, certifiés véritables, qui doivent en être remis, en exécution de l'article VII du Décret du 22 Janvier dernier, ont été dûment vérifiées ou jugées, & appurées dans les formes prescrites par les Réglements & Ordonnances.

X. Le Comité fera tenu de se procurer tous les renseignements nécessaires sur les créances que le Trésor public a droit d'exercer contre d'autres particuliers, & d'en faire le rapport au Corps législatif.

XI. Il sera tenu registre de toutes les décisions de l'Assemblée Nationale, qui auront été portées sur l'admission, rejet ou réduction des diverses portions de la dette arriérée, afin que dans aucun temps, & sous aucun prétexte les porteurs de titres, rejetés ou réduits, ne puissent renouveler leurs prétentions.

XII. Conformément à l'article IX du Décret du 9 Janvier dernier, les Délibérations du Comité, sur l'admission, rejet ou réduction des diverses portions de la dette arriérée, ne seront que de simples avis ; aucune portion de créance, présentée au Comité de Liquidation ne pouvant être placée sur le tableau de la dette liquidée, qu'après avoir été soumise au jugement du Corps législatif & à la sanction du Roi ».

La Séance a été levée à deux heures & demie.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

Il y a quelques semaines, Monsieur, que j'ai entrepris la rédaction du Gazetteur, dont vous avez eu la complaisance d'insérer le Prospectus dans le Moniteur. Permettez qu'en vous rappelant la source où j'ai dû avoir puisé l'idée de mon plan, je fasse l'observation que je présente de la faire connaître, & plus particulièrement & plus généralement, par le canal de votre Feuille ; que les bornes de la mienne font tellement circonscrites, que je ne puis me permettre le moindre épigramme.

J'ai publiquement reconnu que je devois la nouvelle forme du Gazetteur à un Opuscule hebdomadaire, qui paroit tous les Lundis à Londres, dans le *Morning Herald*, sous le titre de *Précis de l'état de la Politique, dans le cours de la Semaine dernière*. J'ai dit que cet Ouvrage étoit extrêmement estimé ; que les Anglois faisoient un cas infini de son Auteur. Comme je lui suis redevable de quelque succès, en l'honneur de trépas, je vais m'acquitter en partie de mon obligation, en le faisant connaître des Français, & en lui assurant leur estime.

Dans son *Précis du 3 Juillet*, voici comment il s'exprime, en parlant de nous & de nos Législateurs.

« Malgré les querelles & les nombreux sarcasmes, lancés contre l'Assemblée Nationale de France, tant par nos Ecrivains que par les siens même ; nous ne pouvons nous défendre de penser qu'il entre dans les procédés de la dignité & quelque chose de très-noble, & que soit dans les actions, soit dans ses Décrets principaux, la sagesse est son guide ».

La conduite des Anglois, qui, déterminés à se soustraire à la souveraineté du Pape, demandent à s'unir à la France, pour participer à la nouvelle Constitution, indique fortement l'idée que se forme ce Peuple de la sagesse & de la libéralité du Gouvernement actuel de ce Pays, si récemment esclavé.

Mais ce que nous invoquons, en préférence, à l'appui de notre observation, c'est la Députation des Etrangers résidant à Paris, appartenant à toutes les Nations de l'Europe, & même, en grand nombre, à



l'Asie. — Des Indiens, des Arabes, des Chaldéens; des Syriens, des Russes, mêlés parmi les Espagnols, des Italiens, des Suédois, des Prussiens, des Polonois & des Anglois, plus rapprochés d'eux par l'opinion, tous réunis pour rendre hommage à l'Autel de la Liberté; pour être témoins de ces travaux, dont les effets seroient fentis-rôt ou tard chez toutes les Nations de la Terre. — Juite Ciel! quel Corps présente une telle Adreffe! quel Corps la reçoit (1)! & quelle sublimité, quelle énergie Adreffe présentée par une multitude formée d'un tel mélange! Le tout entraîné par la seule impulsion de la volenté libre; d'après la persuasion intime que la sagesse consommée qui domine dans cette Assemblée illustre, guidera les Génies éclairés de ses Membres vers tout ce qui est bon & grand dans l'art de gouverner les hommes, sans enchaîner leur Liberté, sans s'élever en Tyrans au dessus des Gouvernans. Ici l'influence de la Cour ne se fait point sentir; nous ne voyons briller ni le cliquant du Sceptre, ni celui de la Couronne; ce ne sont point des chaînes d'or qui les entraînent dans le tourbillon de la vénéité & de la corruption; tout présente à nos regards une Offrande pure & délin-essée, déposée sur l'Autel de la Liberté, sacrée par la main de l'Indépendance. — Nous nous estimons heureux d'avoir vu; plus heureux d'avoir fait partie nous mêmes de cette Marche auguste; séparés par un vaste intervalle, à la distance où nous nous trouvons, nous payons affectueusement le foible tribut de nos applaudissemens, & des vœux solennels que nous formons pour que nos voisins comptent heureusement leur plan de glorieux de Liberté sans mélange de la licence.

Tel est Monsieur, le langage d'un Ecrivain, d'un Prétre Anglois. Tel est le point de vue sous lequel les hommes envisagent, en Angleterre, notre glorieuse Révolution. Je voudrais pouvoir ajouter que, comme Corps d'Na. ion, l'Angleterre nous voit de même; mais rarement les Gouvernemens voient comme les Individus. Un jour j'avois conçu quelque espoir, j'avois entendu M. Pitt dire, avec un air de franchise, qu'il pensoit que notre Révolution seroit utilement favorable à l'Angl terre, en ce qu'elle nous soustrairait aux caprices de ses hommes turbulens & ambitieux qui avoient provoqué tant de guerres ruineuses pour l'Europe; mais, deux jours après, j'eus la douleur de lui entendre dire qu'il approuvoit *pour moi* la fameuse Diarrhée lancée contre nous dans le Sénat Britannique, par l'éloquent Elève des Jésuites de Saint-Omer. En général, Monsieur, nous pouvons, nous devons rendre aux Anglois estime pour eux-mêmes; mais nous avons peu à compter sur la bienveillance de leur Gouvernement. L'ancien Rédacteur du *Courier de l'Europe*.

## VARIÉTÉS.

Lettre de M. Marbois, Intendant de Saint-Domingue, au Président de l'Assemblée Nationale, le 12 Juillet.

Monsieur le Président, l'Assemblée Nationale a décrété que les Administrateurs & Ordonnateurs rendoient compte de leur administration, & particulièrement des dépenses arriérées; en conséquence, je lui ai présenté des états de l'Administration des Finances de Saint-Domingue, & au lieu de dépenses arriérées, on a vu un fonds considérable en réserve. Deux mois après mon départ de la Colonie, M. de la Chevalerie a élevé des doutes sur l'exactitude de ces comptes. Mais des preuves sans réplique me parviennent en ce moment. Mon successeur vient de publier les états des recettes & dépenses de 1789. Il y reconnoît à qu'il a trouvé, dans les caisses, plus d'un million en réserve; que les magasins du Roi contenoient plus de six mille quintaux de farines & d'autres approvisionnemens en tout genre, pour des sommes considérables; qu'il n'y avoit aucune dépense arriérée; que tout a été payé comptant, & il se rend responsable de tout ce que j'ai annoncé que je laissois.

Je vous supplie, M. le Président, de vouloir bien présenter à l'Assemblée Nationale, cette preuve de l'exactitude des comptes que j'ai rendus.

A. B. La lecture cette Lettre a été fort applaudie.

## AVIS DIVERS.

M. Pommy s'étant transporté à la prise de la Bastille, il y a un an, & ayant suivi la démolition avec exactitude, en a pris les mesures & la proportion d'une ligne au pied. Il présente au Public un juste & parfait modèle de ce Fort, qui n'a que 21 pouces de long sur 10 pouces de hauteur & de largeur, & dont la solidité en permet le transport, sans danger de le briser. M. Pommy prévient les connoisseurs qu'on peut voir ce modèle, rue du Cherche-Midi, N. 68, en s'adressant à l'Auteur, Place Sorbonne, Collège des Trésoriers: on en trouvera en plâtre au prix de 48 liv.

(1) Ce mot est admirable en Anglois: quel corps adressez-vous quel corps adresse!

M. Petit, Libraire au Palais-Royal, prévient le Public que c'est à son insu & contre son intention qu'on a annoncé que le *Mémoire justificatif pour M. Rignon, adressé au Roi, à l'Assemblée Nationale & à toutes les Sections, &c.*, se vendoit chez lui: il désavoue la liberté qu'on a prise de mettre son nom au bas du *Mémoire*.

## ANNONCES.

COLLECTION Politique de la France, ou Collection des Décrets de l'Assemblée Nationale, avec cette épigraphe:

« Je viens après mille ans changer ces Loix gothiques ».

Tom. 4 & II, in-12: prix, 4 liv. 4 f. A Paris, chez M. Nyon l'aîné, Libraire, rue du Jardinier, & Balard, Imprimeur, rue des Mathurins, 1790.

Les Editeurs de cette Collection l'annoncent comme la seule complète du texte pur & simple de tous les Décrets conquis du Corps législatif, sans commentaires, qui ne tendent qu'à dénaturer le sens. Ils sont rangés par ordre de dates, & accompagnés d'une Table de matières qui rend les recherches très-faciles. Ces deux premiers volumes vont jusqu'au 30 Avril; le 3<sup>e</sup> paroîtra incessamment.

LE Portrait en pied de LOUIS XVI, avec tous les attributs de la Couronne; présenté au Roi & à l'Assemblée Nationale, & gravé par M. Bervé, Graveur du Roi, d'après M. Callet, Peintre du Roi. Ce Portrait paroîtra du 15 au 20 Août. Les per-sonnes qui voudront se faire inscrire, sont priées de le faire chez l'Auteur, aux Galeries du Louvre.

On annoncera le jour où il sera mis en vente.

## THÉÂTRE DE LA NATION.

On ne peut que favoir gré aux Auteurs Patriotes qui se sont empressés de travailler sur des sujets relatifs à la Révolution Française, du zèle qui les a engagés à célébrer les faits presque incroyables dont nous sommes les témoins depuis un an; mais on peut aussi leur reprocher, assez généralement, de n'avoir répondu à leur première intention, que par des Ecrits hâtifs, par conséquent très-négligés. Il nous semble que plus l'objet auquel on veut rendre hommage est respectable, plus on doit faire preuve de talent, plus on doit redoubler d'efforts pour se placer à côté de son sujet, & pour le traiter d'une manière qui réponde à son importance & à sa majesté. Pour chanter un Achille, il faut être un Homère. S'il falloit s'en tenir rigoureusement à ce principe, il faudroit renoncer souvent à voir célébrer les Grands Hommes & les grands évènements; mais, sans être un Homère, on peut avoir de l'esprit, du talent, de l'imagination: quand on a ces qualités, quand on a fait preuve, & qu'on n'en fait qu'un usage affoibli, dans une circonstance majeure, il est évident qu'on mérite des reproches.

On peut appliquer ces réflexions à l'Auteur du *Journaliste des Ombres*, ou *Momus aux Champs Elysées*, Pièce Héroïque-Nationale, en un acte en vers, représentée pour la première fois le Mercredi 14. Voici la marche des Scènes qui, toutes, sont épiques.

Momus exilé des Cieux, a voulu rester sur la terre; mais la Révolution l'a effrayé en France, l'Inquisition l'a révolté en Espagne, l'esclavage l'a dégoûté en Italie, & il s'est retiré aux Enfers, où Radamanthe l'a très-bien accueilli. Là, il ne vend pas, mais il donne des Journaux, & sur-tout ceux qui contiennent les Décrets de l'Assemblée Nationale. Il apprend à Fabert que tous les Citoyens peuvent parvenir aux premiers grades militaires, à J.-J. Rousseau que l'homme a retrouvés ses droits & la Liberté; à l'Abbé de Saint-Pierre qu'on veut faire renaitre son Projet de la paix universelle. Tout à tour paroissent Voltaire, qui loue beaucoup Roufféau, ce qui a paru fort extraordinaire; le Kiin & M<sup>lle</sup> le Couvreur, auxquels on apprend que la profession du Comédien n'est plus exposée au vil préjugé qui pesoit sur elle; ce dont le premier ne paroît que très-médiocrement fatisfait. A ces personnages succèdent un Payfan du M<sup>nt</sup>-Jura, Calas & sa famille, le Prince Léopold de Brunwick & Franklin. Les scènes où ils se présentent sont fêches, sans chaleur, sans dignité, & elles ont d'autant moins qu'on doit attendre davantage de ceux qu'on y faisoit paroître. Le tout est terminé par une Fête devant l'Autel de la Liberté, dans laquelle Jeanne d'Arc chante un air plus agréable que noble, par conté-juent plus fair pour être placé dans la bouche d'une jolie Contarique, que dans celle d'une Héroïne qui a sauvé son Pays & son Roi.

Il faudroit être injuste pour ne pas reconnoître dans cet ouvrage, qui est réellement médiocre, de l'esprit, de la facilité, & quelquefois une manière de versifier assez ferme; mais il est impossible de ne pas dire que cette production est foiblement sentie; peu pensée, & qu'elle manque même de l'espèce d'intérêt que

peuvent comporter les Drames épiques. Voilà ce qu'on gagne à faire trop vite.

On a pourtant demandé l'Auteur; mais c'est le très-petit nombre. On a nommé M. Aude. Nous nous réjouissons que la nature de son sujet l'ait préféré d'une chute, car il a déjà montré du talent dans plusieurs circonstances, & il auroit été fâcheux qu'on portât le découragement dans l'ame d'un jeune homme qui peut bien faire. Nous l'invitions à ne pas se livrer, principalement à la scène, à une acreté de plaisterie aussi marquée que celle dont il a garni quelques-unes de ses tirades. S'il est indifférent de le faire des ennemis dans la carrière des Arts, c'est sur-tout dans celle du Théâtre.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 18, la Caravane, paroles de M<sup>lle</sup>, musique de M. Grétry. Dem. 19, par extraordinaire, Aride, redemandée.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront auj. 18, Médie, Trag; & la Partie de Chasse de Henri IV.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 18, la 9<sup>e</sup> repré. de Ferdinand; & la 4<sup>e</sup> du Chêne patriotique. Dem. 19, les Evénemens imprévus; & Jeanne d'Arc.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 18, à 7 h., les Ruses de Frontin, Opéra Franç., musique du Sgr Zicharelli; & la 2<sup>a</sup> repré. de la Famille Patriote, Com. nouv.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 18, le Dragon de Thionville; le Timide, Com. en 1 acte; & Guerre ouverte, en 3 actes.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 18, la 4<sup>e</sup> repré. des Amans sans amour; le Mariage de convenance, Com. en 1 acte; & l'Art d'aimer au Village, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 18, à la Salle des Elèves, la Prêtresse du Soleil, Opéra en 1 acte; & la Conséclution du Palais, en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 18, à 8 h. Fête Nationale, mêlée de musique: ensuite Bal jusqu'à minuit.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 18, le Moment dangeux; le Pari impudique; le Président, Pièces en 1 acte; l'Enlèvement d'Europe; & Arlequin au Tombeau, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE Auj. 18, l'Embaras comique; Pièce en 1 acte; le Sultan généreux, en 3 actes; & Pierre de Province, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 18, la 3<sup>e</sup> repré. du Souper du Champ de Mars, le Danger des Conseils, Com. en 1 acte; & la folle Gigue, Opéra.

## PAIEMENT DES REMTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52.	Madrid..... 15 l. 7 s.
Hambourg... 200.	Gènes..... 98.
London..... 27 1/2.	Livourne 106.
Cadix..... 15 l. 6 s.	Lyon, Août. 11 p. 2 pence

Bourse du 17 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1795-99.
Portion de 1600 liv.....	1795-99.
Portion de 1200 liv.....	1795-99.
Portion de 1000 liv.....	1795-99.
Emprunt d'Octobre de 1800 liv.....	1789.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1789.
Prime fortifiée.....	1789.
Lot d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.....	1789.
Lot d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	1789.
Empr. de Dec. 1789, Quit. de fin.....	1789.
Empr. de 15 millions, Dec. 1789.....	1789.
Empr. de 80 millions avec Bullenins.....	1789.
Quintances de finance sans Bullenins.....	1789.
Idem fortifié.....	1789.
Bullenins.....	1789.
Idem fortifié.....	1789.
Reconnaissances de Bullenins.....	1789.
Idem fortifié.....	1789.
Emprunt du Domaine de la Ville, forte non fortifié.....	1789.
Bordeaux provenant de forte fortifié.....	1789.
Empr. de Nov. 1789.....	1789.
Lots des Hôpitaux.....	1789.
Caisse d'Éc.....	1789.
Demi-Café.....	1789.
Quit. des Eaux de Paris.....	1789.
Achons nouv. des Ind.....	1789.
Affurances contre les Incendies.....	1789.
Idem à vie.....	1789.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 18 Juillet.  
200 liv..... 11 s. 6 d.  
300 liv..... 11 s. 6 d.  
1000 liv..... 7 s. 6 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois; 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois; 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année. On s'abonne qu'on commencent de chaque mois. On fournit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n. 48, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions, & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, lesquels n'ont point de nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## R U S S I E.

De Pétersbourg, le 18 Juin.

LA Cour vient de publier une longue Relation des opérations militaires contre les Suédois : voici la substance de ce rapport depuis le 21 Mai. Après la tentative infructueuse de l'Escadre Suédoise for l'Escadre de Revel, elle se retira d'abord derrière l'île Wulf, & fit voile ensuite vers Hoogland. Dans cet intervalle ; l'Escadre de Cronstadt, composée de 17 Vaisseaux de ligne, 4 Frégates & 2 Cutters, sortit sous les ordres du Vice-Amiral de Kruse ; on découvrit l'ennemi le 2 Juin, près de Siskar. Le 3, à deux heures après midi, l'Amiral l'atteignit & l'attaqua : le combat devint général sur les quatre heures ; il dura jusqu'à sept heures & demie ; alors l'Escadre Suédoise fut obligée de se retirer. Le vent changea ; elle reparut en ligne, mais dans un si grand éloignement de la nôtre, que les coups ne parvenaient pas. Dans l'instant de cette attaque, il parut aussi quelques Chaloupes canonnières de l'ennemi, qui commencèrent à tirer sur nos Vaisseaux ; mais nos Frégates de réserve ayant descendu dessus, elles s'éloignèrent promptement : la nuit empêcha de continuer l'action. Le lendemain matin 4 Juin, l'Escadre ennemie, quoique supérieure à la nôtre, qui n'avait plus en ligne que 13 Vaisseaux, les 4 autres étant allés se réparer, n'osa pas l'attaquer ; mais dans l'après-midi, le vent lui étant devenu favorable, elle s'approcha de notre Escadre, l'attaqua par une forte canonnade, & se partagea ensuite pour la combattre des deux côtés ; mais cette manœuvre ne lui réussit pas : notre Escadre ayant fait un mouvement avantageux, força l'ennemi, après un combat de deux heures, à se retirer. L'Amiral Kruse (avait, par des Bâtimens Marchands, que l'Escadre de Revel étoit en mer ; en conséquence ; il poursuivait l'ennemi pour le mettre entre deux feux : mais le tems brumeux favorisa la retraite de l'Escadre ennemie, qui se rendit dans le plus grand désordre dans la Baye de Witbourg, & se mit dans les passages étroits, derrière l'île-Rond & le Banc de Salvera. Dans ce triple combat, nous n'avons perdu que 89 hommes, y compris un Officier, 218 ont été blessés, & dans ce nombre se trouve l'Amiral Suchoin.

Nos deux Escadres se joignirent le 6 Juin à sept heures du matin ; elles font composées de 30 vaisseaux de ligne & 18 frégates ; cette grande Escadre tient bloquée celle des Suédois. Le 9, l'Amiral Kruse s'approcha davantage : on alla droit occuper l'espace derrière Kurgu, & l'alle gauche s'étend derrière Savora.

En ce moment (18 Juin), la flotte Suédoise est observée attentivement par nos deux Escadres, & elle ne pourra sortir de la station sans livrer combat. L'Impératrice a été à Cronstadt, où Sa Majesté Impériale a visité le Port & les fortifications : elle est retournée ensuite au château de Czarko-Zelo. — La majeure partie des gardes qui étoient restées dans cette résidence, sont parties pour la Finlande, où se rendent aussi les Troupes des garnisons de Narva, Novogorod & Schusselbourg.

On apprend de Trieste que la petite flotille Russe, commandée par le Lieutenant-Colonel Laurenzo Guggiemi, en est partie le 21 Juin, pour aller joindre & soutenir dans l'Archipel la flotille aux ordres du Colonel Lambro Cazzioni, qui est dans un état très-défaillé.

## A L L E M A G N E.

De Vienne, le 3 Juillet.

M. le Baron de Herbert, ancien Ministre de cette Cour à Constantinople, est parti hier pour se rendre à Bucharest. — On mande de Bude, en date du 26 Juin, que les Délégués des Représentans continuent à rédiger le Diplôme inaugural. Mais que ce projet sera fini, il sera porté à l'examen de chacune des Assemblées des trois grands Districts, qui sont les Districts de la Theisse, & ceux en deçà & au-delà du Danube. Lorsque ces Districts auront adopté le projet, il sera porté à l'Assemblée générale ; une Députation tirée des deux Chambres, le revendra de nouveau, ce projet revendu sera porté ensuite à la délibération de la Chambre basse, & puis à celle de la Chambre haute. Lorsque cette Chambre l'aura aussi adopté, on nommera une Députation qui sera chargée d'inviter le Roi à venir, pour se faire couronner.

Après une sécheresse de près de trois mois, il célaça ici un orage le 25 Juin, qui étoit accompagné d'une pluie abondante, mais froide. Le thermomètre de Réaumur avait marqué le 23, dans l'après-midi, 27 degrés au-dessus de zéro, & le 26, à dix heures du soir, il étoit descendu à 11. Ce degré de froid extraordinaire dans cette saison, s'est soutenu jusqu'au soir du 28 Juin : alors le tems est devenu plus doux.

## C O L O N I E S F R A N Ç O I S E S.

Extrait d'une Lettre de Saint-Marc, le 21 Mai 1790, à un Particulier du Port-au-Prince.

Tout ce qui se passe chez vous & tout ce qui pou-

voit se passer dans les autres endroits de la Colonie, a fait faire des réflexions salutaires à nos membres les plus privés de modération ; on a dit dans l'Assemblée que tous les mouvemens, dans la Colonie, n'étoient occasionnés que par quelque discours, soit dans l'Assemblée, qui vouloit se déclarer indépendante. Toute la machine s'est presque passée sur un projet de Lettre aux Commentaires l'Assemblée rend compte de ses travaux, & sa profession de foi, relativement à ses intentions pour la France, à laquelle elle fait serment de rester inviolablement attachée, & de ne s'en séparer jamais. Voilà la mer qui va sans doute porter le calme & rétablir la tranquillité publique. Vous aurez, sans doute, par ce courtier, connaissance de cette Lettre, dont plusieurs copies seront envoyées par les Délégués de votre Ville. Je pense que nos Assemblées d'ordres seront plus paisibles ; car le mot sacramental est prononcé.

Je joins ici l'extrait des Délibérations de l'Assemblée Provinciale du Nord de Saint-Domingue, dans la Session du 17 Mai 1790.

L'Assemblée Provinciale du Nord ayant pris de nouveau communication des dépêches de l'Assemblée Générale de la partie Française de Saint-Domingue, en date du 14 Mai, & son Décret législatif du même jour, a agité la question de savoir si le Pouvoir législatif suprême pouvoit résider en d'autres mains qu'en celles de l'Assemblée Nationale.

L'Assemblée considérant que le sublime Décret National, du 8 Mars-dernier, en portant le calme & la joie dans tous les cœurs des Colons de cette dépendance, est devenu pour eux le principe absolu de leur conduite ;

Considérant que l'Assemblée générale n'a pu s'investir de tous les droits de la Souveraineté, sans rompre les liens qui unissent la Colonie à la Nation & au Roi, & sans porter l'alarme dans le cœur de tous les Colons de cette dépendance ;

Considérant qu'une réunion absolue de tous les Pouvoirs dans les mains de l'Assemblée générale pouvoit faire craindre à la Métropole alarmée par notre sort, une indépendance aussi impossible que funeste & une session aussi criminelle qu'impolitique.

Or qu'elle se porte le nom de François, la Province du Nord n'oubliera jamais qu'à la Métropole seule elle doit l'heureuse génération dont elle va recueillir les fruits ;

Considérant que, désormais la Colonie n'a plus à redouter les entreprises téméraires & dépourvues d'un Ministre, dont la responsabilité réduit les fonctions à une simple surveillance ; que dès-lors le Gouverneur-Général ne peut plus être regardé comme l'Agent de ce Ministre, mais comme le Représentant immédiat du Roi chéri, auquel la Nation Française doit son bonheur ;

Il a été unanimement arrêté :

Que l'Assemblée Provinciale permanente du Nord, adoptant le Décret de l'Assemblée Nationale du 8 Mars-dernier, pour la règle invariable de sa conduite ;

Il sera fait une Adresse à l'Assemblée générale de la partie Française de Saint-Domingue, par laquelle elle sera instamment priée d'adopter les mêmes principes.

Quelle sera également prévenue que, vu l'indispensable nécessité de s'opposer à la promulgation d'un Décret législatif, qui n'est pas émané de l'Assemblée Nationale, son Décret du 14 de ce mois ne sera point promulgué, & que désormais il n'en sera promulgué aucun, qu'il ne soit revêtu de la sanction du Gouverneur-Général, & terminé par ces mots : fait à la décision définitive de l'Assemblée Nationale & la sanction du Roi.

Arrêté en outre que copie du présent sera adressée aux Paroisses & Districts de la Province.

Que copie en sera aussi jointe à l'Adresse de l'Assemblée générale.

Sera pareillement adressée la première délibération à M. le Gouverneur-Général, ainsi qu'aux Comités Provinciaux de l'Est & Sud. BROSSIER, Président. GOUNAL-MIM & LÉVESQUE, Secrétaires.

## F R A N C E.

De Paris.

Adresse au Roi, prononcée par M. de la Fayette à la tête de la Députation.

SIRE, dans le cours de ces événemens mémorables qui nous ont rendu des droits impérieux, lorsque l'ignorance du Peuple & les vœux de son Roi ont présenté aux Nations & à leurs Chefs de si grands exemples, nous aimons à inscrire en Votre Majesté, le plus beau de tous les titres, celui de Chef des Français & de Roi d'un Peuple libre.

Justifié, Sire, du prix de vos vertus, & que ces purs hommages que ne pourroit commander le Dessein, soient la gloire & la récompense d'un Roi Citoyen.

Vous avez voulu que nous eussions une Constitution fondée sur la Liberté & l'ordre public. Tous ces vœux, Sire, seront remplis si la Liberté nous est assurée, & si notre zèle vous garantit l'ordre public.

Les Gardes Nationales de France jurent à Votre Majesté une obéissance qui ne connoitra de bornes que la

Loi, un amour qui n'aura de terme que celui de notre vie.

Réponse du Roi au Discours que lui a adressé M. de la Fayette au nom & à la tête des Délégués de toutes les Gardes Nationales du Royaume, le 17 Juillet.

Je reçois avec beaucoup de sensibilité les témoignages d'amour & d'attachement que vous me donnez au nom des Gardes Nationales réunies de toutes les parties de la France.

Puisse le jour solennel où vous allez renouveler en commun votre serment à la Constitution, voir disparaître toutes divisions, ramener le calme & faire régner les Loix & la Liberté dans tout le Royaume !

Défenseurs de l'ordre public, amis des Loix & de la Liberté, songez que votre premier devoir est le maintien de l'ordre & la fourniture aux Loix ; que le bienfait d'une Constitution libre doit être égal pour tous ; que plus on est libre, plus graves sont & plus onies portées à la Liberté, les actes de violence & de contrainte qui ne sont pas commandés par la Loi.

Redites à vos Concitoyens que j'aurais voulu leur parler à tous, comme je vous parle ici ; redites-leur que leur Roi est leur père, leur frère, leur ami ; qu'il ne peut être heureux que de leur bonheur, grand que de leur gloire, puissant que de leur liberté, riche que de leur prospérité, souffrant que de leurs maux. Faites-les sur-tout entendre les paroles ou plutôt les sentimens de mon cœur dans les humbles chaumières & dans les réduits des infortunés. Dites-leur que si je ne puis me transporter avec vous dans leurs asyles, je veux y être par mon affection & par les Loix protectrices du faible ; veiller pour eux, vivre pour eux, mourir, s'il le faut, pour eux ; direz-ils en ces différentes Provinces de mon Royaume, que plus les circonstances me permettent d'accomplir le vœu que j'ai formé de les visiter avec ma famille, plutôt mon cœur sera content.

De Grenoble.

La Chambre des Vacations de Grenoble a jugé, le 2 Juillet, les trois hommes arrêtés pour l'assassinat commis à Claix, par la personne de M. Fournier. Deux ont été condamnés à être pendus, l'un à la guillotine à Claix, où il doit aller faire amende honorable. Le troisième garde la prison pendant six ans, & il sera plus amplement informé à son égard dans cet intervalle. Le concours des assistants a été très-nombreux aux trois séances publiques qui ont précédé cet Arrêt. Après le rapport des procédures & la lecture des pièces, M. Beyle, Avocat, Co-fendeur du procès, a lu les deux Accusés qui ont été condamnés à la mort, a parlé en leur faveur pour exciter l'indulgence. On a mis pour l'exécution de cet Arrêt la même solennité qu'on avoit mise à la poursuite des accusés. Une grande partie de la Garde Nationale a pris les armes, ainsi que des détachemens des deux Régimens en garnison dans cette Ville.

## L I T T É R A T U R E.

Les Dangers de l'Opinion, Drama en cinq Actes, en vers, représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre de la Nation, par MM. les Comédiens Français ordinaires du Roi, le Mardi 19 Jan. 1790, par J.-L. Laya. A Paris, chez M. Maradan, Libraire, rue Saint-André-des-Arcs, Hôtel de Châteauleux. Prix 30 sols.

En rendant compte de la première représentation de ce Drama, on avoit dit, dans le N° 21 du Moniteur : « Si l'Auteur avoit traité son sujet après la révolution qui s'est produite dans nos idées, comme dans notre Constitution, il est vraisemblable qu'il n'aurait pu élever son sujet en face ; alors il auroit combattu plus victorieusement ce préjugé, aussi barbare qu'opiniâtre, &c. »

M. Laya, dans le Discours préliminaire de sa Pièce imprimée, assure que, même en ce moment, il ne choisiroit pas d'autre plan que le sien ; il pense qu'un représentant un père, donnant sa fille au parent du criminel qui vient d'expirer par la roue, il n'eût offert chaque père de famille qu'une exécution qu'il seroit libre de rejeter ; qu'enfin le seul d'unement vraisemblable & dramatique étoit l'infirmité du père, & l'innocence imprévue de l'accusé, parent de l'enfant de la fille.

Il appuie cette conclusion par des raisonnemens & par des exemples. A Molière, en nous montrant les vices & les ridicules sur la Scène, les a-t-il aussi montrés comme on l'a entendu, en parlant d'un homme qui s'est fait de son sang, par son crime, un sang de son sang. Devait-il corriger ? Non, car c'est ce qui a fait que tous les personnages restent fidèles à leur caractère. Qu'aurait-on attendu aux Crimes de l'homme qui n'ont point d'excuse, pour le faire moraliser ces deux caractères d'œuvre, qui se regardent comme les deux faces de la médaille de la Liberté, & que Tartuffe prêchât par la vraie dévotion ? Ces deux, mais de carême, & c'est la même ne peut faire opérer dans le cours de la vie d'un homme, les peut-on la voler par la scène en vingt-quatre heures ? Non, car on ne peut pas qu'un homme imbu de préjugés s'élève au-dessus de son état de tout, que ne s'élève qu'un homme par son crime de son état de l'ère n.



Il n'en est pas d'un préjugé, pourroit-on répondre à l'Auteur, comme d'une passion, d'un ridicule ou d'un vice. La passion est dans le cœur; elle circule, pour ainsi dire, avec le sang; le ridicule est principalement dans les habitudes & dans les manières; il donne à l'homme qui en est atteint une attitude morale & physique dans le monde: le vice est dans l'âme; il en corrompt tous les sentimens, & rien de tout cela sans doute ne peut se corriger dans un jour. Le préjugé, au contraire, est dans l'esprit; il revient ou de ce qu'on ne raisonne pas, ou de ce qu'on a mal raisonné: on peut donc l'attaquer dans les deux sources en raisonnant juste, & sur-tout en combinant, pour sa défaite, les forces de l'esprit & les affections de l'âme.

Corriger dans vingt-quatre heures un Harpagon, un Taruffe, un jaloux, serait en effet chose impossible dans la nature, & par conséquent invraisemblable au Théâtre; mais prouver à un homme qui cède au préjugé des peines infamantes, que ce préjugé est injuste & barbare; que dans le cas où il se trouve, ayant à choisir entre la mort de sa fille, & une victoire remportée sur des opinions gothiques & déraisonnables, il n'y a pas à balancer; que dans l'état de maturité où sont aujourd'hui la plupart des têtes Européennes, il ne s'agit plus que d'une force coalition entre les honnêtes gens & les sages, pour terrasser entièrement un monstre attaqué de toutes parts; qu'il est beau d'en donner le premier exemple; que pour n'être pas atteint des coups d'un préjugé dans l'opinion publique, il suffit de s'y montrer supérieur; que si ce préjugé, si cette opinion sont quelque chose, la raison, l'humanité, la nature sont plus encore: donner à toutes ces raisons, & à beaucoup d'autres, que le sujet fournit en abondance, une force qui, fécondée par la tendresse paternelle, & par le spectacle d'une fille mourante, convainque l'esprit, touche l'âme d'un père, & l'élève au-dessus du vulgaire, au-dessus de ce qu'éloigné de ces grandes épreuves, il s'étoit lui-même senti jusqu'alors; mettre enfin les plus grandes objections, les raisons les plus éloquentes, les plus foudroyantes apostrophes contre la tyrannie de l'opinion dans la bouche même de ce père, d'aurant plus animé contre elle, qu'il s'est vu près d'y succomber, & peut-être, pour ne pas renvoyer le spectateur avec l'idée d'une route & d'un supplice, idée qui, préjugé à part, est toujours horrible & funeste; faire annoncer l'innocence de l'accusé, à l'instant où sa mort n'auroit pu rien changer aux résolutions de Saint-Helmond, & le payer des efforts que lui a coûtés sa victoire, en la rendant inutile; il nous semble que cela n'eût en rien violé les loix de la vraisemblance, & n'auroit en aucun rapport avec la subite & inadmissible conversion d'un jaloux, d'un hypocrite ou d'un avaré; il nous semble, en un mot, comme à l'Auteur du premier extrait, que si M. Laya eût ainsi dénoué sa Pièce, & attaqué le préjugé en face, il eût, en frappant de plus grands coups, causé des émotions plus profondes, & sur-tout plus utiles.

Il en a jugé autrement, & son succès prouve, sans doute, qu'il en a bien jugé. Le plan de son Drame, inséré dans tous les Journaux, comme dans le nôtre, lors de la première représentation, nous dispense, ou plutôt nous défend de le répéter ici; mais nous dirons avec plaisir, que l'impression ne doit rien diminuer de son succès; qu'à la lecture, comme à la représentation, l'ouvrage paroît simple & attachant, les caractères bien soutenus, le dialogue vif & naturel, & le style, sinon aussi soigné qu'on le desireroit quelquefois, du moins libre, facile, & ne manquant, dans l'occasion, ni de chaleur ni d'éloquence.

Il y a certainement de l'une & de l'autre dans cette tirade de Milord, de ce généreux Anglois, qui, étranger aux préjugés français, & choqué de la barbarie de nos Loix criminelles, réclame ainsi contre elles, en faveur de la raison & de l'humanité.

Quelles sont donc vos Loix? Chez nous, Peuple indulgent, dans le coupable même on veut voir l'innocent! On veut trouver le crime ici dans l'innocence! Toute attaque, Monsieur, demande une défense. Au civil, l'orphelin, protégé par vos Loix, Plaide avec son Tuteur, qui discute ses droits: La faiblesse toujours s'y montre avec un guide: Tandis qu'un criminel, tremblant, foible, timide, Au pied d'un Tribunal où siège la rigueur, Seul, l'Accusé défend sa vie & son honneur! Innocent ou coupable, il doit trembler sans doute. Saura-t-il éclairer le Juge qu'il redoute? Et d'avance contendant les terribles Décrets, Chercher de grands motifs à ces grands intérêts? Il faut donc qu'un Confidant, digne de l'être le protège, Frappe des faux témoins la troupe sacrilège, Relève son esprit, par la crainte averti. Dans les Discours confus cherche un fait égaré, Et de la vérité déployant la puissance, Aux pieux du mensonge arrache l'innocence.

Ces vers sont bons à citer, parce qu'ils sont bien faits, & ces vertus excellentes à dire, lorsque notre procédure criminelle subsistait dans toute sa difformité, le sont encore en ce moment, où déjà un peu adoucie, elle n'est point entièrement réformée. D'ailleurs, rien de plus utile pour nous, que de revoir souvent & sous toutes les faces, le tableau de l'état dont nous sommes; rien de plus propre à nous faire mieux sentir les avantages d'un nouvel ordre de choses, que de nous rappeler tant d'abus de toute espèce, que nous paroissent bientôt éloignées de nous de tant de siècles, & qui ne le sont que d'un instant. A peine pouvons-nous croire aujourd'hui que, tout récemment encore, c'étoit une hardiesse de dire en plein théâtre, qu'il faut, en matière criminelle, donner à l'Accusé un Confidant.

Le bon Mylord s'empare plus chaudement encore contre cette partie de la Loi qui déclarait infame la postérité d'un coupable. La Loi, dit-il:

« Quoi ! la coutume impie Qui dévoue en naissant l'homme à l'opprobre, Qui fait d'un Peuple entier un Peuple de profanes... Non, ce n'est là, Monsieur, la Loi d'aucun Pays. Nation, de vertus, de gloire environnée, Vois-tu dans tes enfans ta splendeur profanée ! Citoyens vertueux, nés d'un coupable sang, Fuyez l'homme de bien, abandonnez ce rang. Ou tes veilles toujours ont servi ta Patrie : Arrêtes, étouffez ces accents du Génie, Brûlez ces Monumens que vos mains ont formés. Vos grands noms, après vous, vont vivre difformés : Toi, modeste Beauté, par le Ciel destinée A devenir épouse & mère fortunée, Tu cultivais en vain tes vertus & ton cœur ! Et toi, vieillard, des dens le modèle & l'honneur ; Soixante ans de vertus ont marqué ta carrière, Et l'opprobre déjà s'attache à ta poussière, &c.

On ne peut dissimuler que ces apostrophes accumulées ne donnent à cette tirade un ton un peu déclamatoire, & même que ce défaut ne se fasse trop souvent sentir dans la Pièce; mais c'est peut-être celui du genre, où les passions exaltées dans des hommes d'une condition commune, rendent très-difficile à faire le ton qui leur convient. Ici, du moins, la déclamation n'est pas froide; & quoiqu'il ne soit pas naturel qu'un homme, dans la situation où est Mylord, quelle que soit sa sensibilité, s'adresse ainsi en idée à la Nation, aux gens de bien, aux Aristes, aux jeunes filles & aux vieillards, il l'est que toutes ces malheureuses victimes d'un préjugé qu'il déteste, se présentent comme en foule à son imagination, & l'assailent à la fois de l'image de leur infortune. Cette illusion qu'il éprouve se communique aux spectateurs, & ce qu'il y a de vérité dans ce sentiment, leur déguise ce qu'il en peut manquer dans le langage.

Il seroit facile de reprendre, dans le style de cet Ouvrage, quelques négligences, & sur-tout quelques expressions emphatiques dans moments où la passion ne peut servir d'excuse, comme lorsque M. de Saint-Helmond dit à Mylord :

Près de moi vingt ans à toute heure empressés, De mille soins rivaux atténuant ma préférence.

Ou lorsque Cécile dit à un vieux Domestique :

— Transferez-vous sur le lieu du supplice ; Demeurez-y, Picard, & laissez la Justice Déroïler devant vous, *son sanglant Etendard*...

Mais il seroit plus facile encore de citer un grand nombre de vers touchans, de tirades heureuses, de scènes attendrissantes ou même déchirantes, dont ce drame est rempli. L'Auteur est fort jeune; ce seroit un grand motif d'indulgence pour ce qui en auroit besoin dans la Pièce. Son succès doit l'encourager à de nouveaux efforts; & il n'oubliera pas, sans doute, que dans la carrière attrayante & périlleuse du théâtre, faire bien au premier pas, ce n'est, aux yeux du Public, que s'engager à mieux faire.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Samedi 17 Juillet au soir.

M. Pellier (ci-devant de Saint-Fargeau) préside l'Assemblée.

On fait lecture d'une pétition de Prisonniers détenus au Châtelet pour dettes. Ils réclament la liberté en faveur de cette époque, à jamais mémorable, où tous les Français réunis, viennent jurer le maintien de la Constitution.

L'Assemblée ordonne le renvoi au Comité des Rapports.

Après plusieurs Députations de quelques Départemens, de la Congrégation de la Doctrine Chrétienne, & des Ecclésiastiques du Collège de Dole, les Officiers municipaux de Schlestadt ont été admis à la Barre.

M. le Président leur fait lecture du Décret du 8 Juin dernier, qui leur ordonne de venir rendre compte de leur conduite.

Le Maire de cette ancienne Municipalité, qui portait la parole, après avoir fait plusieurs observations sur les diverses parties du Décret, continue ainsi :

Tous les Citoyens de Schlestadt ont rendu justice aux anciens Officiers Municipaux; les élections viennent d'être commencées en présence des Commissaires du Roi, en exécution de votre Décret, & ceux même que l'excès de leur zèle foumet en ce moment à votre censure, sont choisis, quoiqu'absens, pour monter aux mêmes places dont ils étoient descendus. Qu'il soit permis à ces Officiers de s'honorer auprès de l'Assemblée de cette nouvelle marque de confiance, & de solliciter quelque intérêt, en paroissant devant elle, investis de l'opinion favorable de leurs Concitoyens. Ceux-là ont rendu quelques services à leur Patrie, qui, absens & occupés à remplir une mission qui auroit pu les déshonorer, si leurs intentions n'eussent pas été pures, recueillent le prix le plus précieux de l'estime publique. Mais une nouvelle difficulté s'élève; elle doit être soumise à votre décision par les Commissaires qui ont présidé à l'élection. M. Herremberger, qui quittoit les fonctions de Maire, vient d'être élu de nouveau. Les Commissaires ont émis quelle étoit la part de contribution directe; il étoit porté sur le Rôle pour 3 liv. de capitation; mais il est propriétaire par indivis avec sa mère & ses sœurs, de biens réels en commun, & pour lesquels il paie, & au-delà, les 10 liv. de contribution exigées pour être éligible aux places de la Municipalité. La mère de M. Herremberger en a fait la déclaration. Les Commissaires n'ont pas cru devoir prendre sur eux de prononcer sur cette élection, & l'ont soumise à l'Assemblée Na-

tionale. Sans doute les Commissaires du Roi ont ignoré que le Comité de Constitution, consulté plusieurs fois sur cette question, a répondu : « Que les Frères Communes & les fils de famille à qui le père a donné une propriété, dont il s'est néanmoins réservé l'usufruit, sont censés payer une partie de l'imposition directe portée sur les rôles, sous le nom du père, de l'aîné des usufructuaires, ou du Chef de la communauté ou Communauté ». Les Commissaires ont encore ignoré que cet avis du Comité de Constitution étoit maintenant une Loi, puisqu'un Décret du 29 Mai s'explique en ces termes : « Pour déterminer la qualité de Citoyen actif, il faut avoir égard, non-seulement à la capitation & aux impositions territoriales, mais encore aux taxes pour la Milice & l'industrie, & aux impositions affectées sur les biens communaux, lesquels doivent être considérés comme des impôts directs ». Comment est-il possible qu'après une décision aussi précise, & lorsqu'il étoit prouvé que le Maire nouvellement élu étoit au-delà, la taxe exigée sur les biens qui sont communs entre la mère, ses sœurs & lui, les Commissaires aient hésité à proclamer l'élection? Les Officiers Municipaux, collègues de M. Herremberger dans la disgrâce, & dans la preuve qu'il fait de nouveau de la confiance de ses Concitoyens, ne se permettront pas d'en dire davantage en faveur de son élection. M. Herremberger n'entreprendra pas davantage de la défendre; il attendra dans le silence la justice que l'Assemblée daignera lui rendre. Quel que soit le Jugement qui prononcera sur cette élection, ses collègues & lui se féliciteront d'avoir paru dignes à leurs Concitoyens de leur confiance, lors même qu'ils paroissent devoir être oubliés, & d'avoir à présenter à l'Assemblée Nationale une nouvelle preuve que leurs intentions ont toujours été dirigées vers le bien public.

« Je ne dois pas omettre de parler de l'aristocratie du Commandant de la Garde Nationale; il nous a toujours empêché de porter des cocardes. Nous avons tout au plus cent Aristocrates dans la Ville; pour moi, je me suis toujours montré un des plus zélés partisans de la Révolution.

M. le Président. L'Assemblée Nationale prendra en considération les motifs que vous venez de lui exposer; vous pouvez vous retirer.

M. Henri, Rapporteur. Tout ce qui vient d'être dit dans l'affaire de Schlestadt, ne détruit point le compte rendu; s'il étoit nécessaire de rentrer dans la discussion, je pourrois facilement que le Maire s'y soit toujours mis à côté des faits. Le Comité est informé que tous les Officiers Municipaux viennent d'être nommés de nouveau, à l'exception de celui qui, pour avoir soutenu la cause des Prisonniers, a été exempté de se rendre à la Barre.

L'Assemblée ordonne le renvoi du Mémoire de la Municipalité de Schlestadt, au Comité des Rapports.

M. le Président annonce que le résultat du scrutin, pour la nomination d'un nouveau Président, a donné 221 voix à M. Treillard, 140 à M. Richier, & 120 à M. Ricquest Pains.

Les nouveaux Secrétaires, sont MM. Reubell, Dumetz & l'Abbé Coster.

M. Broglia. Avant de vous rappeler le point où vous avez laissé hier l'affaire d'Orange, je vais vous annoncer que le vœu du Comité est de vous engager à prendre le même parti que vous avez pris pour les Colonies, c'est-à-dire, à nommer parmi les Membres de l'Assemblée un Comité de six Membres, pour s'occuper exclusivement de cette affaire. Il vous a été fait lecture hier de la Lettre du Maire d'Orange, par laquelle il vous apprend que le service y devient de jour en jour plus pénible à Avignon; que la misère y est à son comble, & qu'il est même à craindre que les malheurs de cette Ville ne réagissent sur Orange. Je vais vous faire une seconde lecture du projet de Décret que je vous ai présenté hier au nom du Comité des Rapports. A l'Assemblée Nationale, après avoir entendu le compte qui lui a été rendu par son Comité des Rapports, des Lettres & Procès-verbaux en date du 7 Juillet, adressés par M. le Maire & MM. les Officiers Municipaux d'Orange, a décrété & décrète que son Président se retirera pardevant le Roi, à l'effet de supplier Sa Majesté de donner les ordres les plus prompts pour qu'il soit envoyé à Orange le nombre de troupes de ligne qui sera jugé nécessaire, pour veiller au maintien de la tranquillité publique & à la sûreté de cette Ville.

M. Bouche. La cause des troubles d'Avignon est connue, & je pense quelle vous honore; c'est le dessein de vivre sous votre Constitution qui cause son agitation passagère. Le Comte Venissin, ou, depuis le mois de Décembre, un esprit malin soufflé le venin de l'Aristocratie (On applaudit dans la partie droite); le Comte Venissin, dis-je, n'étoit pas disposé à suivre cet exemple, & mettoit tout en œuvre pour arrêter les démarches de la ville d'Avignon. Les moyens que cette petite Province a imaginés n'ont enfin occasionné une explosion & une fin, qu'après que treize Patriotes de la ville d'Avignon eurent été couchés sur le carreau, que le reste repoussa la violence par la force légale. La Garde Nationale de la ville d'Orange est venue à leur secours; & c'est alors qu'on a remis entre les mains vingt-quatre prisonniers, infortunés victimes des troubles qui ont agité Nîmes, Uzès, & quelques Villes de Provence & du D u Rhône. Aujourd'hui la ville d'Orange vous demande des secours; vous ne pouvez le lui refuser; elle sollicite aussi en faveur d'Avignon, & vous ne croyez pas pouvoir faire à cette dernière instance, sous prétexte que cette Ville n'est



point Française. Mais beaucoup de personnes ignorent peut-être que vous y avez des greniers à sel, des entrepôts de tabacs ; tous ces objets demandent votre protection ; vous la devez à une Ville Française par ses principes, à une Ville qui est utile à votre Commerce, & envers laquelle vous êtes engagés par des Traités particuliers. Tandis que vous différez, une Ville voisine, ou je trouve le *cratère* de cette infernale machination, tente de s'emparer de quatre-vingt canons qui sont dans la Ville d'Avignon, pour les faire transporter dans les Villes les plus aristocratiques du midi. C'est alors que les troubles deviennent de plus en plus redoutables. Dans le moment où je parle, le Ministre envoie à Avignon un Régiment Suiffe. Pourquoi un pareil ordre ? La Ville ne veut recevoir que les troupes que l'Assemblée lui enverra.

Si ce Régiment entre par d'autres ordres que par les vôtres, tout est perdu pour Avignon & le Comtat Venaissin ; ce pays gagnant d'intimité contre votre Constitution. Je suis l'organe des Provinces du midi ; elles réclament la possession d'Avignon ; les Gardes Nationales la regardent comme leur leur. Son plus cruel ennemi dans ce moment, c'est une Ville Française, qui n'en est éloignée que d'un quart de lieue : c'est la qu'on a fabriqué 18 mille carrouches, & c'est aussi là, à ce que l'on assure, que vos ennemis tiennent leur conciliabule. Avignon demande du secours, & vous ne pouvez lui en refuser. Si la brave & généreuse Garde Nationale Parisienne n'en étoit pas aussi éloignée, comme nous la verrions voler à son secours ! avec quels efforts magnanimes on la verrait rétablir dans cette contrée l'abondance & la paix ! Mais les Gardes Nationaux d'Orange sont sans doute ici présents ; ils m'entendent ; ils sont Français ; ils se souviennent de l'expédition de l'Armée Bordeloise pour Monabau ; ils savent que l'Autel de la Patrie est par-tout où il y a des hommes à consoler, & que la Patrie des infortunés est par-tout où il y a des hommes qui ont le cœur des Français. — Voici le projet de Décret que j'ai vu sous proposer :

« L'Assemblée Nationale décrète qu'il sera nommé, pour s'occuper de l'affaire d'Avignon, un Comité de six Membres chargé d'en faire le rapport sous quinze jours ; décrète en outre que son Président se retirera pardevant le Roi, pour le supplier de donner des ordres pour qu'il soit envoyé des Troupes à .... & à Villeneuve-lès-Avignon, & que là elles attendent les ordres du Pouvoir exécutif, d'après les Décrets de l'Assemblée Nationale.

M. l'Abbé Maury. La question qui vous est soumise en ce moment, & sur laquelle vous avez entendu votre Comité des Rapports, étoit simple dans son origine ; le seul objet véritablement digne d'intéresser votre humanité, c'étoit l'élargissement des prisonniers détenus à Orange (un Député d'Orange prétend que M. l'Abbé Maury s'écarte de la question). Je ne sais pourquoi la question s'est généralisée, & comment les vus du préopinant lui ont donné de nouveaux objets qui devoient lui être étrangers. Je ne cherche point pour cela à éluder la véritable question ; je rappelle seulement ce qu'a dit le préopinant. Il vous a entretenu de Nîmes, d'Uzès, d'Avignon, du Comtat Venaissin, & le sort des prisonniers d'Orange est précisément le seul point dont il n'ait point parlé, (Cinq à six Membres de la partie gauche interrompent & prétendent que ce n'est pas la question). L'analyse est exacte, & ce n'est pas moi que vous pouvez accuser de s'écarter de la question. (Les murmures de ceux qui avoient déjà interrompu l'Orateur recommencent). — M. l'Abbé Maury descend de la Tribune. — On l'invite à continuer son discours.

M. l'Abbé Maury. Des murmures bien prononcés, m'annoncent de ne pas plaider une cause qui pourroit compromettre des intérêts plus chers que ceux que je défends, j'abandonne la parole.

M. le Président. Le calme des Délibérations & la liberté des opinions est la première loi de cette Assemblée. J'avois supplié de ne pas interrompre l'Orateur, j'en ai fait & on a eu tort. Je prie M. l'Abbé Maury, au nom de l'Assemblée, de remonter à la Tribune.

M. l'Abbé Maury. Je ne croyais pas m'écarter de l'état de la question, en suivant la route qu'avait tracée M. Bouche. Je devois penser que puisqu'on avoit la liberté infinie de s'écarter d'un Rapport, cette liberté devoit exister pour tous les Membres de l'Assemblée. Je fais bien qu'il n'est question que de la ville d'Orange, & cependant M. Bouche vous a toujours parlé d'Avignon, du Comtat Venaissin en échant de vous faire apercevoir, à travers ce nuage d'aristocratie dont il s'est enveloppé, des principes aristocratiques, qu'il combat avec un zèle si éblouissant depuis le commencement de cette Assemblée. Il m'est sans doute permis de dire que les troubles de Nîmes n'ont aucun rapport avec les troubles d'Avignon ; que ces premiers ont eu pour prétexte la cause de la Religion. On fait que Nîmes contient des Protestants parmi ses Habitans, & il n'en existe pas à Avignon. Quels rapports peuvent donc avoir entre eux des troubles si différents les uns des autres ? Ou il faut renoncer à ce système, si souvent mis en usage, de nous présenter les villes de Nîmes & Uzès comme le théâtre du fanatisme ; ou il faut avouer que les troubles d'Orange n'ont rien de commun avec ceux de deux villes malheureuses. On vous a parlé de la ville d'Avignon comme de votre propriété : le moment n'est pas venu de prouver la légitimité du Saint Siège ; c'est une ville dont il jouit depuis plus de 400 ans, une ville prise trois fois par la France & toujours restituée. Louis XIV & Louis XV la rendi-

rent volontairement à son Souverain légitime, & l'on peut soutenir que ces trois entreprises retracées font le plus beau titre de sa propriété. Clément VI l'acheta en 1348 de Jeanne, Reine de Sicile. Elle a eu de tout temps une administration séparée & des Titres différents de ceux du Comtat. Nous sommes bien loin de nous opposer à cette partie du Décret, par laquelle on propose de supplier le Roi d'envoyer des Troupes à Orange. Nous désirons qu'elle soit défendue ; que le Maire, Citoyen estimable, jouisse des avantages qu'il nous a procurés à nous-mêmes ; mais si l'on donnoit plus d'extension à cette disposition, on préjugerait la grande question sur laquelle l'Europe entière a les yeux ouverts, celle de savoir s'il est permis à une ville de changer, de domination & de Souverain.

La ville d'Avignon n'a point demandé de Troupes étrangères : si de nouveaux troubles nous préparoient de nouveaux malheurs, alors nous aurions recours peut-être à la protection des Français ; mais nous ne leur demanderions pas de protéger la révolte. (Je demande, s'écrie M. Bouche, que l'Orateur déclare s'il est Français ; car, s'il est étranger, il doit descendre à la Barre.) Je ne regarderai point comme une peine de descendre à la Barre. Cet ordre, s'il m'étoit donné par l'Assemblée, m'honoreroit, parce qu'il attesterait mon respect & mon patriotisme. La France est bien maîtresse de disposer de ses Troupes à son gré ; mais on ne peut pas s'emparer du territoire d'autrui. Je le répète encore : si l'embarras des circonstances exige des secours étrangers, les Français ne nous abandonneront pas. La ville d'Orange n'a-t-elle pas déjà eu la gloire de faire cesser les meurtres ? Elle a par malheur été trompée sur ces hommes morts martyrs de la Patrie, dont le gibe est devenu un Autel patriotique, qui immortalise leur nom dans cette malheureuse Province. — Nous vous demandons que l'Assemblée se borne à accéder aux vœux de la ville d'Orange ; mais que le Décret qu'elle rendra n'indique en aucune manière les secours que l'on peut porter à Avignon. La France a solennellement renoncé à tout esprit de conquête ; elle protégera ses voisins, mais elle n'attendra jamais à leur liberté.

M. Clermont-Lodève. Quand j'ai vu à l'ordre du jour, l'affaire d'Orange, j'avois pensé que vous vous occuperiez du sort des Avignonnais détenus ; on s'est porté à des invectives contre le Comtat Venaissin & Villeneuve. On a voulu faire entendre que les troubles d'Avignon étoient liés avec ceux de Nîmes ; on n'a pas réfléchi qu'il n'y a à Avignon qu'une seule Religion : on vous a dit que la ville de Carpentras étoit le *cratère* ; on a voulu dire le foyer du volcan qui avoit occasionné une explosion dans cette contrée. Elle a le plus grand intérêt à ce que l'ordre y soit maintenu. On a prétendu aussi que c'étoit la cause de l'Aristocratie. Eh bien ! parmi les Prisonniers détenus, qui, dans ce système, seroient des Aristocrates, il y a des Port-faits, des Avistans, des petits Marchands détailliers, trois seulement appartenant à la classe de la Noblesse, ou de la ci-devant Noblesse. Ils n'ont commis d'autre crime que ce qui étoit autrefois la fidélité à leurs Souverains. Je demande qu'on s'occupe du sort des prisonniers.

La discussion est fermée.

On demande la priorité pour le Projet du Comité.

M. Malouet demande la parole pour proposer un amendement. — Si l'Assemblée adoptoit purement & simplement le Décret qui lui est présenté par le Comité, elle sembleroit autoriser la détention des prisonniers à Orange. Voici comme je proposerois de rédiger l'article. « L'Assemblée Nationale décrète que son Président se retirera pardevant le Roi, pour le supplier d'interposer les bons offices & la protection, afin de rétablir la paix à Avignon. Il sera accordé un asyle inviolable sur le territoire François à tous ceux qui, pendant les troubles, se sont absentés ou s'abstiennent d'Avignon. En conséquence, les habitants transférés à Orange, auront la liberté, & pourront, s'ils le veulent, sortir du territoire François. Sera aussi suppliée Sa Majesté de faire passer des troupes dans les lieux voisins d'Avignon. Elles ne pourront agir qu'à la réquisition des Municipalités voisines, seulement pour maintenir la paix ».

Ce Décret est écarté par la question préalable, & le Projet du Comité est adopté, comme nous l'avons rapporté ci-dessus.

M. l'Abbé Maury. Je demande qu'on ajourne à jour fixe la question des prisonniers.

M. Broglie. Je renouvelle la motion que j'ai déjà faite, & je soutiens qu'il est impossible de faire le rapport des prisonniers sans entrer dans tous les détails des troubles d'Avignon.

Une Députation de la Municipalité de Paris est admise à la Barre.

M. l'Abbé Fauchet obtient la permission de parler. — Lorsqu'il s'agit de Franklin, la Commune ne craint point de vous importuner ; elle a pensé entrer dans vos vues en ordonnant une cérémonie funèbre pour célébrer la mémoire de ce grand homme. Il manquera quelque chose à cette solennité, si vous n'y assistiez pas. La Commune est à vos ordres pour le jour & l'heure qu'il vous plaira d'indiquer.

M. le Président. L'Assemblée Nationale voit avec intérêt les honneurs rendus à l'homme le plus fameux dans les Annales des deux Mondes. Elle prendra votre demande en considération.

M. Crillon le jeune demande à faire lecture d'une Lettre écrite par le Maire d'Orange ; mais il observe que ce n'est point à lui qu'elle est adressée.

On s'oppose à la lecture de cette Lettre, dont permes ne peut assurer la garantie.

M. Clermont-Lodève. On a bien lu la Lettre calomnieuse d'un Cabaretier dans l'affaire de M. Lautre.

M. le Président consulte l'Assemblée, pour savoir si la Lettre fera lu. — Deux épreuves successives paraissent douteuses.

M. l'Abbé... Et moi aussi, j'ai reçu une Lettre de M. le Maire d'Orange, puisqu'il est mon cousin-germain ; il s'est laissé attendre, il demande qu'on procure du soulagement aux prisonniers, & même la liberté ; mais comme cette demande, si elle étoit accordée, pourroit avoir des suites funestes, je demande qu'elle soit regardée comme non-venue.

L'Assemblée décide qu'il sera nommé un Comité de six personnes, chargé spécialement de l'affaire d'Orange.

La Séance est levée à neuf heures & demie.

## SÉANCE DU DIMANCHE 18 JUILLET.

On lit le procès-verbal de la Séance d'hier.

M. le Chapelier propose, au nom du Comité de Constitution, un projet de Décret, qui autorise l'uniforme adopté par les Gardes Nationales députées à la Fédération, & qui enjoint aux Gardes qui n'en ont pas, de le prendre.

M. Gouttes. Je demande l'ajournement de la seconde partie du Décret ; nous ne pouvons point obliger nos Payans à faire une dépense aussi considérable.

M. Barnave. Lorsque l'Assemblée organisera les Gardes Nationales du Royaume, il sera évidemment nécessaire de ne faire qu'un même Uniforme, car on ne pourroit trop démontrer par les signes extérieurs les parties d'un même tout ; nous devons donc attendre l'époque de cette organisation ; & autoriser seulement l'Uniforme adopté par les Fédérés, sans engager le Citoyen à des frais peut-être inutiles.

M. Dupont. L'Uniforme est un moyen de se reconnaître & de se rallier, qui doit nécessairement être le même, afin d'éviter les méprises. L'observe en outre que les formes agissent puissamment sur le cœur des hommes, & que tel homme pris comme auteur de désordres, en habit gris, seroit le plus ferme soutien de l'ordre en habit bleu. — Cette dépense se fera peu à peu, & je suis de l'avis du Comité.

M. Regnaud, Député de S. Jean d'Angely. Nous devons autoriser chaque Municipalité à décider l'Uniforme que devra porter la Garde Nationale de son territoire.

M. André. La couleur d'un uniforme ne peut pas être l'objet d'une longue réflexion ; ainsi, pourquoi ne décideroit-on pas sur le champ la couleur de celui de toutes les Gardes Nationales du Royaume ? Cependant, comme plusieurs personnes seront bien aises de réfléchir là-dessus, je pense que demain matin, le Comité de Constitution doit présenter la détermination d'un uniforme général : en conséquence, je demande la question préalable sur le Décret proposé par M. Chapelier.

L'Assemblée a arrêté que demain le Comité de Constitution présentera son travail sur l'Uniforme que porteront toutes les Gardes Nationales quand elles seront organisées.

M. Harabure. Les Députés des Régiments à la Confédération, m'ont dit que leurs Corps les avoient chargés de rapporter la Constitution Militaire. J'envisage de voir renaitre l'ordre, & non des motifs d'intérêt, ont fait naître ce désir. Un Règlement de Police intérieure est ce que les Soldats demandent avec le plus d'instance. Parmi les raisons qu'ils ont présentées, je trouve celle-ci, qui est d'un grand poids. Quand on rappelle les Soldats aux anciennes Ordonnances, ils répondent qu'elles ne sont pas conformes à la Constitution. Je demande que le Comité Militaire nous fasse connaître si son travail sur la Police intérieure des Corps est en état d'être présenté à l'Assemblée. J'ai une seconde observation à vous faire ; elle est relative à un objet sur lequel le Comité & le Ministre sont d'accord. Les Porte-Étendards & Porte-Drapeaux n'avoient que le dernier rang des Sous-Lieutenants ; le Comité propose de leur faire reprendre leur rang quand ils seront Lieutenants, du jour où ils ont obtenu leurs brevets d'Ensignes, & de même pour les Capitaines : il seroit possible de décider cela sur le champ. Les Députés des Troupes de ligne m'ont aussi chargé de vous témoigner la satisfaction avec laquelle ils ont vu fixer à 150 liv. le minimum de la retraite des Soldats après trente ans de service. (On demande le renvoi au Comité Militaire). Ils partent M. redi prochain : on pourroit décider encore avant leur départ le doublement ou le tiercement des Régiments.

Le renvoi au Comité Militaire est ordonné.

M. le Président annonce que M. d'Ostiant demande la parole pour présenter une motion sur les dépenses de Mariage. La motion indiquée est renvoyée aux Comités Ecclésiastique & de Constitution.

M. le Couteux. Je suis chargé de vous rendre compte de l'état actuel de la Contribution patriotique. Malgré vos derniers Décrets, 28 mille Municipalités sont en retard, & n'ont encore envoyé ni rôle, ni aperçu. Les déclarations de 13,424 Municipalités présentent une somme de 98 millions 428,718 livres. Cette Contribution est plus nécessaire que jamais : elle doit être considérée comme un supplément aux revenus publics. Nous avons pensé qu'il seroit convenable d'inviter les Députés Confédérés à engager leurs Conscrits à remplir ce devoir, dont l'observation rigoureuse importe à la prospérité publique & à la Liberté. C'est pour nous promettre de faire tout ce que ces







## POLITIQUE.

## SUEDE.

De Stockholm, le 29 Juin.

EN conséquence d'une Lettre du Roi de Suède, le Chapitre de ses Ordres s'est assemblé la semaine dernière. Il a nommé les trois plus anciens Grand-Croix & Commandeurs de l'Ordre de l'Épée, qui se font transférés à Frédéricshoff, pour redemander au Général Arnfeldt le grand Cordon, & aux Colonels Hafsiko & Von-Oter la petite Croix de cet Ordre.

Du 2 Juillet. Deux Courriers viennent d'arriver presque au même moment de Finlande : l'un est expédié par le Général Meyerfeldt, & annonce que, le 26 du mois dernier, il s'est rendu maître de Hogfors; l'autre a été envoyé de Louisa par le Général Klingfporre, avec une Lettre du Roi de Suède pour la Régence. Sa Majesté écrit, le 19 Juin, qu'elle jouit, ainsi que le Duc de Sudermanie son frère, d'une parfaite santé, que les flottes sont en fort bon état, & qu'au premier moment de calme, elle se propose d'attaquer Wibourg.

## PRUSSE.

De Breslau, le 30 Juin.

Le 26 de ce mois on a publié une Ordonnance du Roi, qui défend, sous peine de mort, toute communication entre la Silésie & les Provinces Autrichiennes limitrophes. Cette Ordonnance a semblé faire diminuer l'espérance d'une paix prochaine, cependant on a commencé à s'en flatter de nouveau, quand on a vu que le 27 MM. le Prince de Reuss & le Baron de Spelman, ont eu, à Reichembach, des conférences avec M. de Herzberg, l'une desquelles a duré cinq heures. Ce qui prête quelques probabilités à ces conjectures pacifiques, c'est que Mardi les Ambassadeurs d'Angleterre & de Hollande reçurent une Estafette, & partirent fur le champ pour Reichembach. Outre cela, on fait que M. le Comte de Pellegrini est retourné à Vienne, après avoir visité les Forts de Pless & de Theresenstadt, & que M. de Laudon ne tardera pas à revenir aussi dans la capitale de l'Autriche. Depuis ce moment, il n'est parvenu aucune nouvelle ultérieure sur l'état des négociations. On ne doute pas que les affaires de France n'occupent officiellement les Plénipotentiaires; l'opinion du Cabinet Prussien est fort connue à cet égard.

Les réclamations des Princes Allemands, relativement à leurs Fiefs en Alsace, ont fort prévenu le Roi de Prusse contre les Décrets, qu'on appelle ici les *procès* de l'Assemblée Nationale de France. S. M. n'eût point encore disposé à croire que ces Décrets pussent soutenir la comparaison avec les Traités de Westphalie & de Ryfwik. On ignore absolument si, dans le Congrès de Reichembach, il se trouvera, parmi les Ministres des diverses Puissances, quelqu'un d'assez instruit de la Révolution qui s'est faite en France, pour en calculer les effets, & pour ne pas confondre l'avenir d'une grande Nation devenue libre, avec le moment où, toute entière à la régénération de la politique intérieure, cette Nation se condamne à une sorte d'impuissance au dehors, jusqu'à ce qu'après avoir conquis sa liberté, elle ait à la défendre.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 4 Juillet.

Par un Courier extraordinaire, arrivé hier au soir, nous avons appris l'importante nouvelle que M. le Général Clairfait, ayant poursuivi les Turcs, qui avoient passé le Danube pour tomber sur le derrière de l'armée de M. le Prince de Cobourg, les a dispersés entièrement & leur a tué 1500 hommes. On saura bientôt les détails de cette affaire. — Les dernières Lettres de Valachie annoncent que dès le 1<sup>er</sup> Juin, la flotte Russe de la mer Noire se trouvoit devant Varna, & y attendoit le Capitain-Pacha; qui, de Constantinople, devoit se rendre, avec sa flotte, au même Port. — Le bruit se répand que les Russes doivent débarquer 40 mille Cosaques sur les côtes de la Bulgarie.

Le célèbre Général Elliot (Lord Heathfield), connu par sa belle défense de Gibraltar, est mort, le 6 Juillet, d'une attaque d'apoplexie, & dans la 74<sup>e</sup> année de son âge, à Kalkofen, près d'Aix-la-Chapelle, où il étoit arrivé depuis un mois.

## HOLLANDE.

De la Haye, le 12 Juillet.

Les Etats-Généraux ont reçu, à la fin de la semaine dernière, une réponse à la Note que leur Ministre à Vienne avoit eu ordre de remettre à cette Cour, pour obtenir de S. M. A. une amnistie en faveur des Brabançons. Cette réponse contient des remerciements

sur l'intérêt que témoignent L. H. P., relativement aux apparences d'une pacification générale, & des assurances que S. M. A. y contribuera par tous les moyens qui pourront se concilier avec sa dignité & sa liberté; mais S. M. A. refuse absolument l'amnistie proposée, par la raison qu'un Souverain ne peut, ni directement, ni indirectement traiter comme de Puissance à Puissance, avec des Sujets rebelles; qu'après avoir épuisé, comme il l'a fait, tous les moyens de bonté & de concédation, il ne lui reste plus que la voie des armes pour les faire rentrer dans l'obéissance; que l'amnistie, loin de rapprocher ce moment, ne seroit que l'éloigner, & qu'en cet amnistie ne leur eût point de tout n'écarter, puisqu'ils sont les maîtres de se procurer la paix, en acceptant le rétablissement de leur ancienne Constitution, sous la garantie des Puissances maritimes, avec une amnistie absolue pour le passé. S. M. A. ajoute qu'Elle espère que L. H. P. voudront bien employer, auprès des Sujets rebelles, le langage le plus propre à les ramener & à les engager à se soumettre aux conditions qu'ils leur ont été offertes, & Elle témoigne en finissant, qu'Elle sera sensible à ce procédé.

Telles sont les démarches Ministérielles que la Cour de la Haye avoue & publie. Mais d'autres conjectures circulent sans son aveu. On n'a jamais vu, dans cette affaire, la conduite ne fut concertée avec le Cabinet de Prusse. L'ascendant de la volonté Prussienne s'est trop manifesté. On forme en ce moment, à Maestricht, des magasins pour les troupes Prussiennes; 300 charriots de farine sont commandés pour cette destination. Trente-deux charriots qu'une escorte Brabançonne y avoit amenés avec ordre de les conduire dans le Limbourg, ont été retenus à Maestricht par un contre-ordre, signé par le Congrès. Le Congrès prépare aussi le Brabant à voir entrer des Troupes Hollandaises; le quartier de Louvain se dispose à les recevoir; & cependant la paix ne parait pas éloignée; & c'est toujours à Reichembach, le chef lieu de toutes les négociations, que l'on prononcera sur le sort des Provinces Belges.

## SAVOIE.

De Thonon.

« L'impôt est en Savoie moins onéreux que dans la plupart des autres pays; la perception en est peu coûteuse & simple. On compte pour impôt ce qui va de Savoie dans les coffres du Roi pour servir aux dépenses publiques; ce qui se lève pour le rachat des Rentes, & les sols pour livre à la Taille, destinés aux réparations particulières dans les Provinces, ne sortant point du pays. Or, l'impôt territorial établi il y a près de soixante ans, n'a subi depuis lors aucune augmentation; il fut assis à raison d'un dixième du produit des fonds estimés & mesurés alors. Or, la valeur de ces fonds & des denrées qui en résultent, ayant presque généralement doublé par le laps du temps, cet impôt se trouve aujourd'hui, par le fait, diminué de la moitié, & ne forme plus que le vingtième, au lieu du dixième du produit des fonds. Le sel, mis dans ce moment à 2 f. la livre, présente pareillement une réduction de moitié sur l'impôt de la Gabelle. Cependant, avant cette réduction, la répartition faite en 1769, de la totalité de l'impôt sur la totalité de la population en Savoie, donnoit pour résultat 6 liv. d'imposition par tête de contribuable; l'état de population de la Savoie & du Piémont réunis, pris à la même époque, se montoit à 2,700,690 habitants, qui, répandus sur 2200 lieues carrées, donnoient 1218 individus par lieue carrée. Nous avons vu en 1786 la même opération dans le Tableau des Finances de France, par M. Neckér: elle offre pour résultat 916 individus par lieue carrée, chargés de 23 liv. 13 f. 8 d. par tête. de tout sexe & de tout âge. Voilà donc la population des Etats de terre-ferme du Roi de Sardaigne, prouvée géométriquement, s'élever de plus d'un quart au-dessus de celle de la France, & la charge de chacun de ses contribuables, prouvée pareillement de plus des deux tiers, moins forte que celle des habitants de ce grand Royaume. L'accroissement de la population que l'on a vérifié s'être élevée, depuis le paix de 1748, en Piémont & à Nice d'un cinquième, dans la Vallée d'Aoste, d'un septième, en Savoie d'un huitième, est encore une preuve sans réplique de la modération de l'impôt & de la prospérité du pays ».

## ANGLETERRE.

De Londres.

La Flotte Hollandaise auxiliaire a mouillé le 8 Juillet à Spithead, d'où elle doit se rendre à Torbay, dès que les vents le lui permettront; elle y joindra l'Escadre de l'Amiral Barrington. Des Lettres de Portsmouth donnent la liste suivante des Vaisseaux Hollandais. Le *Wierck*, de 76 canons, sous les ordres du Vice-Amiral Kingsbergen, & ayant pour Capitaine M. Aboulen; le *Versuiger*, de 68, commandé par le contre-Amiral Ten Schout; le *Guderland*, de 68, Cap. Fullerton; le *Rakel*, de 84, Cap. Baes; le *Mom en ont*, de 66, Cap. Trefling; le *Pollux*, de 60, Cap. Miel; On compte de plus, dans cette Flotte, 3 Frigates & 1 Cutter.

Indépendamment des Sergens, Caporaux, Tambours, &c. le nombre des Soldats de Marine doit être augmenté de 2500 hommes. Il y aura aussi de plus 3 Lieutenants-Colonnels, 3 Majors, 6 Capitaines-Lieutenants, 6 Lieutenants & 12 Lieutenants au second.

On se procure, au moyen de la presse qui se fait toujours avec activité, tant sur les côtes de l'Angleterre que sur celles de l'Irlande, un nombre d'hommes suffisant pour équiper, toutes les semaines, deux Vaisseaux de ligne; de sorte qu'on espère compléter bientôt tous ceux qui ont été mis en commission: il faut avouer cependant que c'est avec beaucoup de peine & de dépenses qu'on obtient les matelots nécessaires, & que si des maladies ou des défaites nous enlavoient ces hommes précieux, le Commerce de la Grande-Bretagne sentiroit long-temps cette perte.

On arme en ce moment, à Chatham, le *Robuste*, de 74 canons; & l'on va radoubler le *Scipio*, de 64 canons, qui vient d'entrer dans le bassin; l'*Argus*, de 44, en est sorti pour prendre les troupes, que l'on suppose devoir être conduites dans nos Colonies par ce Vaisseau. C'est le Lord Malgrivé qui commandera le *Leviathan*, de 74, qui ne va pas tarder à quitter le bassin, ainsi que le *Castor*, Frégate de 32 canons.

Le Lord Howe, arrivé le 9 à Portsmouth, a déployé le Pavillon Amiral à bord du *Magnifique*, Vaisseau de 110 canons.

On mande d'Edimbourg, qu'il y est arrivé l'ordre de faire une augmentation de dix hommes par Compagnie dans les Régiments; le Bureau de la Guerre a aussi défendu aux Dragons d'envoyer leurs chevaux à l'écurie.

Le Canon va être mis en état de servir d'Hôpital à Plymouth; à Portsmouth, le *Pégase* sera consacré à cet usage. — Le Brûlot la *Typhonie* va rejoindre l'Escadre de l'Amiral Barrington.

L'Amérique, encore en deuil de Franklin, est encore menacée d'une persécution bien cruelle. Des Lettres, arrivées de la Virginie, annoncent qu'à leur départ le Général Washington, cet homme au dessus de tout éloge, étoit assez dangereusement malade pour ne pas laisser d'espérance de le conserver.

## FRANCE.

De Saint-Sever.

Le Conseil général de la Commune assemblée, composé de MM. Benoit-Clément de Basquiat, Maire; Torrigue jeune; Gontang; Pizaire; Brebous; Dandjos; Madray & Paugreill, Officiers Municipaux; Douat; Dubalen; Lafaurie; Cazenave; Dupuy-S. Jacques; Lacomme; Larède; Griot; Lamotte; Duval; Lartigue & Dutoya, Notables, présidé par M. le Maire, qui a représenté que la Commune de Paris a invité toutes les Municipalités du Royaume à rassembler, le 14 Juillet, leurs Communes respectives, pour s'unir au Pacte auguste & solennel que la Nation doit contracter ce jour-là dans la Capitale.

Sur quoi, après que M. Besselière, Avocat, faisoit les fonctions de Procureur de la Commune, a été entendu, il a été décidé que la Municipalité de Saint-Sever ne sauroit faire un meilleur usage de ses fonctions, qu'en correspondant au vœu de la Commune de Paris, qui est celui de l'Assemblée Nationale, du Roi, & de tous les bons Citoyens Français; que le 14 Juillet, époque à laquelle on a fixé la célébration de la prise de la Bastille, tiendra une si grande place dans l'Histoire de la Liberté des Peuples, que le ferment de vivre libre ou mourir ne peut être prononcé en un jour plus mémorable, & que, pour donner à cette cérémonie l'intérêt dont elle est susceptible, les habitants de la ville & de la campagne seront invités à fermer ce jour-là leurs boutiques, & à suspendre leurs travaux; que la Fête sera annoncée la veille au son des cloches de toutes les Eglises de la Ville, de la même manière que pour les Fêtes solennelles; que l'on chamera, dans l'Eglise des Religieux Bénédictins, qui est celle de la Paroisse, les premières Vêpres, auxquelles tous les Corps Religieux & autres seront priés d'assister avec la Municipalité; qu'ensuite il sera fait un feu de joie sur la place du Tour-du-Sol; que le 14 Juillet il sera célébré une Messe dans la même Eglise, à laquelle tous les Corps Religieux & autres, ainsi que la Troupe Nationale, seront pareillement invités d'assister avec la Municipalité, après laquelle on chantera le *Te Deum*; qu'au fort de la nuit on rendra à la Promenade de Morlanne, pour renouveler, entre les mains de la Municipalité, le ferment de fidélité envers la Nation, la Loi & le Roi, & se maintenir la Constitution de tout son pouvoir; d'ajouter à ce ferment civique, déjà prêt par tous les Français Patriotes, celui d'être tous inséparablement unis, de nous aimer toujours, & de nous secourir, en cas de nécessité d'un bien du Royaume à l'autre; que le soir il sera fait une illumination générale dans toute la ville, qui sera annoncée par un coup de canon; que la présente Délibération sera publiée & affichée, & que copies en seront envoyées aux Municipalités, chefs-lieux des Cantons, pour en faire part aux Municipalités de leur arrondissement.



La Société patriotique de Tours, fiante aux Minimes, pénétrée d'indifférence pour tous les titres factices de l'orgueil, pour les usages vains & rampans de la servitude ; mais remplie de respect pour les grandeurs réelles & pour les personnages vraiment dignes d'hommages & de vénération, adopte avec empressement le Décret de l'Assemblée Nationale, qui prescrit à ses Membres de porter trois jours le deuil de Benjamin Franklin, l'un des premiers Physiciens de ce siècle, l'un des principaux Libérateurs de son illustre Patrie, l'un des noms qui brilleront le plus dans les fastes de la Philosophie & de la Liberté.

En conséquence arrêté que tous les Membres porteroient le deuil de Benjamin Franklin, depuis le Jeudi 24 Juin jusqu'au Dimanche 27 du même mois.

A arrêté de plus que les Associés n'useront, dès-à présent, que des marchandises manufacturées dans les Pays qui sont partie de l'Empire Français, & que cette condition sera nécessaire désormais pour l'admission de ceux qui voudront être agréés à la Société. F. M. JAPHET, Secrétaire.

## ADMINISTRATION.

### COUR DU CHATELET DE PARIS.

En rendant compte de l'arrestation en réintégrant de M. Champcolle, nous avons omis quelques détails que le Public fera bien aise sans doute de retrouver ici, parce qu'ils lui feront connaître divers incidents qui peuvent éclairer son opinion dans cette procédure délicate & importante. On peut compter sur leur exactitude & leur vérité.

M. Champcolle fut arrêté par M. le Commissaire Dufresne, c'est à un Officier de Police que l'on doit la découverte du coupable, que M. Charpin, Commandant du District S. Magloire, est venu ensuite arrêter avec sa troupe.

En entrant chez M. Champcolle, M. Dufresne a trouvé des petites bouteilles d'encre de diverses couleurs, sur lesquelles il a apposé les scellés, & qu'il a fait enlever afin qu'on ne dise point qu'elles ont été altérées. Les scellés ont été également apposés sur les papiers de M. Champcolle.

L'après midi du même jour, les scellés ont été levés, & la description faite des papiers à l'audience publique, en présence de près de trois cents personnes. Il s'est trouvé dans les papiers, 4 billets au porteur, de 100,000 liv. chacun, signés de Pommery, qu'on a regardés comme faux. On y trouva aussi plusieurs projets de billets au porteur, de la même écriture que les bons des quatre billets prétendus signés de Pommery, & au bas d'un de ces billets, un paragraphe pareil à celui qui termine la précédente signature de Pommery.

Il avait des ratures de gants de peau blanche, propres à froter & à lisser le papier; elles ont été saisies & constatées.

On lui a trouvé encore des quarrés de papier contenant des essais de plumes & d'encres; M. Dufresne a constaté que sur l'un il y avait le mot livres, de la même écriture que les bons des prétendus billets, signés de Pommery, où ce mot étoit écrit de même.

*Arrêt de l'Élection de Paris, au sujet du Procès qui s'instruit en ce Siège, contre les Auteurs des incendies des Barrières.*

La Compagnie, persuadée que la Cour des Aides, en ordonnant l'instruction du Procès relatif aux incendies des Barrières, arrivés au mois de Juillet 1789, n'a eu d'autre intention que d'empêcher qu'il ne se commette encore de pareils excès: que ce sont sans doute les menaces (faites récemment & peu avant l'instruction du Procès, que la Compagnie est chargée d'instruire) d'incendier de nouveaux les Barrières, & la circonstance de la remonte des Barrières, qui ont déterminé la Cour des Aides à faire mettre à exécution les Décrets décernés par cette Cour.

Considérant qu'on cherche à exciter le Peuple contre les Ministres de la Justice, en annonçant dans les feuilles périodiques des complots de faire périr les meilleurs Patriotes & les Auteurs de la Révolution: en disant, qu'on attente à la liberté de ceux qui, les premiers, ont combattu, & mis en fuite les Ennemis de l'Etat & leurs Épiques; qui ont essayé de détruire les monuments de l'esclavage, qui dégradent les avenues des Français.

Considérant que c'est insulter à la Révolution, qui doit faire le bonheur du Peuple Français; que l'instruction commencée, à pour base des faits qui tiennent à cette heureuse Révolution.

Qu'il n'a jamais été dans l'esprit de ceux qui ont coopéré à la Révolution, d'anéantir la perception des impôts.

Que tous les Décrets de l'Assemblée Nationale ont ordonné & maintenu cette perception.

Que la Municipalité de Paris a elle-même réuni toutes ses forces dès le mois de Juillet de l'année dernière, & peu de jours après ces excès, pour le rétablissement de la perception:

Que le pillage a commencé dès le 10 & le 11 Juillet de l'année dernière.

Qu'il n'est que trop prouvé, que le plus grand nombre de ceux qui se sont livrés à ces excès & à ces désordres, sont ceux qui étoient dans l'habitude

de s'opposer, souvent avec violence, à la perception des impôts, aux entrées de la Capitale:

Enfin, qu'en instruisant l'Assemblée Nationale des suites de cette affaire, c'est peut-être mettre cette auguste Assemblée dans le cas de solliciter la clémence du Roi en faveur de ceux qu'un instant d'erreur a égarés.

A arrêté qu'il sera sursis à toute instruction dans l'affaire relative aux incendies des Barrières & pillage de la Maison de Saint-Lazare, jusqu'à ce que l'Assemblée Nationale ait bien voulu faire connaître son vœu à la Compagnie sur les suites de cette affaire:

Arrêté que la Déclaration faite le 29 de ce mois, par M. Delapoullie, & le présent arrêté seront présentés à l'Assemblée Nationale. Fait & arrêté en la Chambre du Conseil de l'Élection de Paris, le Mercredi 30 Juin 1790.

## LIVRES NOUVEAUX.

LE GÉOGRAPHE NATIONAL, OU LA FRANCE divisée en Départemens & en Districts, suivant les Décrets de l'Assemblée Nationale. Ouvrage utile aux personnes qui veulent connaître la nouvelle division du Royaume, & destiné principalement à l'instruction de la Jeunesse; par M. J.-B. Bouchesfiche, Maires-Arts & de Pension, en l'Université de Paris; dédié à ses Élèves. A Paris, chez l'Auteur, rue des Fossés-Saint-Jacques, n. 7, près de l'Éstrapade.

L'Ouvrage entier sera composé d'environ 90 feuilles d'impression. Il en parait tous les mois un cahier; chaque cahier renferme la description de 5, 6 ou 7 Départemens; ce premier cahier contient les Départemens des Bouches du Rhône, du Var & des Basses-Alpes.

La Souscription, pour la totalité de l'Ouvrage, est de 12 livres, que l'on paie en souscrivant. Les cahiers sont remis franc de port à Paris seulement.

BIBLIOTHÈQUE des Villages; par M. Berquin.

Cet Ouvrage sera composé de dix petits Volumes d'environ 100 pages chacun. Ces dix volumes paraitront successivement, le premier de chaque mois, à compter du premier Juillet 1790. La souscription, pour les dix Volumes, rendus port franc par la Poste, dans tous les Villages, est de 6 liv. — Chaque Volume séparément 12 fo.

On peut souscrire à tous les Bureaux de Poste, avec la précaution d'affranchir la lettre & le port de l'argent, sans quoi ni l'un ni l'autre ne seroient retirés, & adresser le tout à M. le Prince, Directeur du Bureau de l'Ami des Enfants, rue de l'Université, N. 28, à Paris.

Le premier Volume parait actuellement.

PLACE patriotique, avec un Palais, pour la permanence de l'auguste Assemblée Nationale, & la description d'une fête annuelle pour le renouvellement du Serment civique; présenté à Nosseigneurs de l'Assemblée, à MM. les Représentans de la Commune, & aux soixante Districts. A Paris, chez les Marchands de Nouveautés, in-8. de 29 pag.

## A R T S.

### GRAVURES.

M. Rossel, ancien Capitaine de vaisseaux du Roi, a été chargé, par S. M., de peindre dix-huit combats livrés par mer pendant la dernière guerre. Il est prêt à terminer cette entreprise. On ne pouvait la mettre en de meilleures mains, puisqu'il falloit réunir le talent de la peinture, aux connaissances nautiques, que cet Amateur distingué va de pair avec les Artistes les plus célèbres, & qu'il joint à ce mérite unique dans un Officier de marine, une connoissance profonde de la manœuvre & de la tactique navale. M. Rossel a conçu le projet de faire graver ces dix-huit tableaux, destinés à orner les salles de la Marine, dans nos Ports principaux. Il vient d'en faire paraître deux estampes, dont l'une représente le combat naval livré le 18 Décembre 1779, par M. la Motte-Piquet, chef d'Escadre; & l'autre, le combat naval livré le 21 Juillet 1781, par M. la Prouse, Capitaine de vaisseaux. Ces deux estampes sont dédiées au Roi qui a souscrit ainsi que la Famille Royale. Elles sont gravées par M. Dequevauvilliers, dont les ouvrages sont très-estimés, & dont le talent pour rendre les ciels, est généralement reconnu. Au bas de chacune de ces estampes est une allégorie représentant Thétis: d'une main elle pousse sur la rive d'un vaisseau antique, une couronne triomphale ornée de poupes, surmontée d'armes de France entourées de lys, au milieu d'un vaisseau de lumières; de l'autre elle indique à Neptune d'aller poquer un combat qui s'aperçoit dans le lointain; un Trion célèbre la victoire avec une conque marine. Au-dessous de l'allégorie se trouve le précis de chacun de ces combats. Ces deux Estampes sont de la même grandeur que les Marines de Venet; elles se vendent 18 l. v. chacune. On les trouve à Paris, chez M. Mériot, le jeune, Libraire, quai des Augustins, au coin de la rue Pavée, & chez M. Desenne, Libraire, au Palais Royal. L'année prochaine paraitront, à la même époque, deux autres Estampes, l'une représentant le combat de la Surveillante, par M. du Cordic, & l'autre, celui de la Junon, par M. de Beaumont.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Dimanche 18 Juillet.

Les articles présentés par M. Anson, au nom du Comité des Finances, sont décrétés en ces termes:

« Art. I. Le Receveur général du Clergé continuera de payer à Paris, jusques & compris le 30 Septembre prochain seulement, la portion des arrérages de l'année 1789 & des précédentes, des rentes & pensions assignées sur le Clergé, & des objets de dépense relatifs à son administration, exigibles avant le premier Juillet de la présente année, & qui étoient jusqu'à présent payés à Paris.

« L'Assemblée fera connaître incessamment par qui & de quel manière se fera, pour l'année 1790 & les suivantes, le paiement des pensions, rentes & autres charges annuelles qui étoient acquies à ce devant au nom du Clergé.

« II. Le Receveur général du Clergé est autorisé à faire payer, comme par le passé, dans les Provinces, par les Receveurs particuliers des décimes de chaque Diocèse, les différentes parties qui n'ont été d'usage d'y payer jusqu'à présent, pourvu qu'elles soient réclamées avant le premier Septembre prochain, à compter duquel jour les Receveurs particuliers cesseront toutes fonctions; l'Assemblée leur proposant alors de pourvoir au paiement des objets de cette nature, qui pourroient encore être dus à cette époque.

« III. Les Receveurs particuliers des décimes, continueront de faire, jusqu'à cette époque, la perception de ce qui peut encore être dû des Impositions Ecclésiastiques, des années 1789 & des précédentes; ils seront tenus de justifier de leurs diligences. En supposant que cette recette ne soit pas complète au premier Septembre prochain, ils ne seront pas moins tenus d'en cesser le recouvrement, pour le complément duquel l'Assemblée prescrira incessamment les formes qui seront employées.

IV. « A cette époque du premier Septembre prochain, les Receveurs particuliers des décimes dresseront un état des sommes qui sont encore dues sur les impositions de l'année 1789, & des précédentes; cet état contiendra le nom des redevables: il sera certifié véritable par les Receveurs des décimes, qui l'adresseront, avant le 1<sup>er</sup> Octobre prochain, au Receveur-Général, auquel ils feront passer en même temps les deniers provenus de leurs recouvrements, qui pourroient encore être entre leurs mains, ainsi que les pièces justificatives des sommes qu'ils auront payées à la décharge de la recette générale.

V. « Les recettes & dépenses dont étoit ci devant chargé le Receveur Général du Clergé, devront cesser toutes au 1<sup>er</sup> Octobre prochain, & les acquits des parties payées en Province devant lui être parvenues au même jour, il sera dressé aussitôt après, l'ensemble de ces acquits, un état qui présentera la véritable situation de la Caisse. Cet état, certifié véritable, sera par lui remis au Comité des Finances pour en faire le rapport à l'Assemblée Nationale.

VI. « L'Assemblée autorise son Comité des Finances à nommer des Commissaires pour recevoir les comptes du Receveur-Général, & en faire le rapport à l'Assemblée Nationale.

VII. « L'Assemblée Nationale prendra en considération les services de ceux qui étoient employés à Paris dans l'Administration du Clergé.

M. Merlin, au nom du Comité d'Aliénation. Votre Comité, constamment occupé de la mission dont vous l'avez chargé, & attentif à écarter tout ce qui pourroit s'opposer au succès de cette importante opération, se croit obligé de vous rendre compte d'une Pétition du Conseil général de la Commune de Metz, qui lui a paru mériter une grande faveur. Une Coutume absurde & barbare de l'Evêché de Metz porte des dispositions destructives de la propriété, & qui, si elles n'étoient réprimées, anéantiroient, pour ainsi dire, dans les mains de la Municipalité les biens domaniaux dont l'administration lui est confiée. Par la première de ces dispositions, les biens qu'acquiert un particulier sont soumis aux mêmes Coutumes que les propres. Par la seconde, les enfans d'un second mariage n'ont droit qu'aux acquisitions qui l'ont suivi, & ne partagent pas avec les enfans du premier lit. En cas d'un troisième mariage, la même chose a lieu pour les enfans du troisième lit: ces dispositions s'étendent à plusieurs Coutumes; elles dévalorisent les ventes de telle manière, que dans ces pays les fonds se vendent toujours à un grand quart au dessous de ceux de même qualité situés dans des contrées voisines qui ne font pas soumises à la même Loi. Sans doute ces dispositions n'échapperoient pas au scalpel de la réforme, si vous pouviez vous occuper d'un nouveau Code de Jurisprudence civile; mais nous sommes loin de nous occuper de cette tâche, que nous laisserons entière à nos successeurs. Cependant faut-il que la vente des biens nationaux, cette opération importante que le salut public réclame, que le patriotisme réclame, soit dépréciée par quelques dispositions de quelques Coutumes. Le Comité d'Aliénation a pensé que sur le vœu des Citoyens intéressés, il seroit facile, sans attendre une réforme complète, de corriger des dispositions dont les effets dangereux sont reconnus & dénoncés par les Citoyens même: il propose en conséquence le projet de Décret suivant:

1<sup>o</sup>. Les réserves coutumières qui interdirent aux



propriétaires majeurs & maîtres de leurs biens, la disposition de leurs biens & acquits, sont abolies.

2°. Sont pareillement abolies les dévolutions & tous autres droits femblables réitulant de la dissolution des mariages; en conséquence, les biens immeubles, soit propres, soit acquis, provenant d'un père ou d'une mère, se partageront également entre tous les enfants, comme si tous étoient nés d'un seul & même mariage (il s'élève beaucoup de murmures), & toutes dispositions de Coutumes, tout Statut, tout usage, qui, après la mort d'un des conjoints, rendroient les biens du survivant indisponibles, seront & demeureront sans effet; sans néanmoins rien innover à l'égard des enfants des pères & mères actuellement veufs ou remariés, lesquels se trouveroient frappés de l'indisponibilité; ils conserveront la même expectative qui leur étoit acquise par les anciennes Coutumes & anciens usages. (Une partie de l'Assemblée est très-agitée.)

On demande l'ajournement & l'impression du rapport & des articles.

*M. Dufray.* Le Comité d'Aliénation n'avoit aucuns pouvoirs pour faire des articles de législation; il cherche à mettre le trouble dans toutes les familles du Royaume.

L'impression & l'ajournement sont mis aux voix & ordonnés.

La Séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU 19 JUILLET 1790.

Sur le rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale rend le Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, informée que dans plusieurs Villes où il avoit été ci-devant créé des Offices de Jurés-Vendeurs de Poisson, avec attribution d'un fol pour livre sur ces ventes, à charge d'en faire la part aux vendeurs, & même de leur en faire l'avance; que ces Offices ont été ensuite supprimés par Edit & Déclaration des mois d'Avril 1768 & Décembre 1770, en exécution desquels Edits, les droits ci-devant attribués à ces Offices sont perçus au compte du Roi, informé que dans différentes Villes tentent d'abuser des Décrets rendus sur la suppression des droits féodaux, pour en induire que ces droits ne doivent plus exister, & qu'ils ont été précédemment, à la même manière qu'elles l'ont été précédemment, à moins que leur extinction & suppression n'ait été expressément prononcée; notamment que les droits perçus sur les ventes de Poissons dans les villes de Rouen, Meaux, Beauvais, Mantes, Senlis, Beaumont, Pontoise, Caudebec, Bernai, Bordeaux & autres, auront lieu, comme par le passé, jusqu'à ce qu'il ait été autrement pourvu ».

*M. Merlin* propose, au nom du Comité Féodal, les articles suivants, qui sont la rédaction & l'extension du Décret déjà rendu.

« 1°. Le retrait lignager & le retrait de demi-denier sont abolis. 2°. Toutes demandes en retrait lignager ou demi-denier, qui n'aura pas été consentie ou adjugée en dernier ressort, avant la publication du présent Décret, sera & demeurera comme non avenue, & il ne pourra être fait droit que sur les dépenses des procédures antérieures à cette époque, ensemble sur les instances des sommes qui auroient été consignées par les retrayans. 3°. L'Assemblée Nationale supprime le droit connu dans le Département du Nord & du Pas de Calais sous le nom d'écart ou boutte-hors, & étend toutes les procédures, poursuites & recherches, qui auroient eu ce droit pour objet. 4°. L'Assemblée Nationale supprime également, avec pareille extinction, les droits de treizin, perçus par la Commune de Nîmes sur les particuliers domiciliés ou non domiciliés, qui alienent leur dernière maison ou héritage, ensemble les droits d'abus, de détraction, d'émigration, florin de succession ou autres femblables, qui ont eu lieu jusqu'à présent au profit des ci-devant Seigneurs ou Communautés d'habitants, comme aussi tous les droits que certaines villes ou Communautés sont en possession de lever sur les biens qui passent des mains d'un Bourgeois ou domicilié dans celle d'un Forain, soit par succession, soit par toute autre voie ».

Ces articles sont adoptés.

*M. Rabaud.* Vous avez chargé votre Comité de Continuation de vous présenter un projet de Décret sur l'Uniforme que doivent porter toutes les Gardes Nationales du Royaume. Voici le résultat de votre travail.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité de Constitution, sur l'Uniforme à donner aux Gardes Nationales du Royaume, a décrété & décrète:

1°. Qu'il n'y aura qu'un seul & même Uniforme pour toutes les Gardes Nationales, & qu'en conséquence, les Citoyens Français admis dans les Gardes Nationales, ne pourront porter un autre Uniforme que celui qui va être prescrit. Habit bleu de roi, doublure blanche, parement & revers écarlate, passe-poil blanc, collar blanc & passe-poil écarlate, épaulements jaunes ou en or; la manche ouverte à trois boutons, la poche en dehors à trois boutons; la Veste & la Culotte blanche: sur le bouton il sera écrit, District de.... le retrouffis de l'Habit écarlate; sur l'un des retrouffis il sera écrit en lettres jaunes ou en or le mot la Loi; sur l'autre retrouffis le mot Liberté.

2°. Que les Gardes Nationales qui ont adopté un Uniforme, autre que celui qui est prescrit ci-dessus, pourront continuer de le porter jusqu'au 14 Juillet prochain, jour anniversaire de la Confédération.

3°. Que les Gardes Nationales des lieux où il n'y avoit point encore d'Uniforme établi, & qui en ont adopté un pour assister à la Confédération, pourront également continuer de le porter, mais seulement jusqu'au 14 Juillet prochain, jour auquel toutes les Gardes Nationales du Royaume porteront le même Uniforme.

*M. Rabaut.* Je vais encore vous présenter, au nom du Comité de Constitution, un projet de Décret, qui sans doute ne souffrira pas de difficulté. « L'Assemblée Nationale déclare que les Bannières données par la Commune de Paris aux 83 Départements, & consacrées à la Confédération du 14 Juillet, seront transportées & placées dans le lieu où le Conseil administratif de chaque Département tiendra lieu de ses Séances, soit que le Chef-lieu se trouve provisoirement, soit qu'il ait été décrété définitif ou alternatif. Quant aux Départements où les Chef-lieux ne sont pas encore choisis, la Bannière sera provisoirement déposée dans la Ville où les Electeurs sont convoqués pour déterminer le Chef-lieu, afin d'être ensuite placée dans le lieu où l'Administration de Département tiendra ses Séances conformément au présent Décret ».

Le Décret est adopté.

*M. Dupont.* Je crois qu'il est essentiel de distinguer les Gardes Nationales des divers Départements. Si quelque jour ils étoient employés pour repousser l'ennemi, il faudroit que le Général pût connoître quel est le Département qui débouche de tel ou tel côté. Je demande qu'il y ait une distinction dans les revets.

*M. Foucault.* Je demande que, conformément à la belle devise qu'ont adoptée les Français, il soit écrit sur les retrouffis, la Loi & le Roi.

*M. Barnave.* Je propose de substituer le mot *Constitution* à celui de la Loi: ce mot ne présente qu'une idée vague, tandis que le mot de Constitution a l'avantage de comprendre la Loi & le Roi.

*M. Rabaud* adopte ce changement; les articles sont décrétés avec cet amendement.

*M. Noailles.* Si la proposition que j'ai déjà faite d'attribuer au Corps législatif le droit de fixer le nombre des individus de chaque grade, qui doivent composer l'Armée, eût été énoncée avec plus de détail, elle auroit obtenu l'assentiment général. Il s'agit de distinguer les différents Pouvoirs. Ce n'est pas dans l'Assemblée qu'on voudroit enlever à la Nation un droit constitutionnel: je vais rappeler les principes. Le Pouvoir exécutif ne peut exister séparément des autres Pouvoirs politiques; il ne peut exister qu'aux conditions sous lesquelles la Nation a voulu qu'il existât; il en peut avoir de forces que celles que la Nation a voulu lui confier. L'organisation de ses forces appartient à la Nation ou à ses Représentants, & non pas à lui-même; car il est bien évident qu'on ne peut pas lui laisser le droit de se confier & de s'organiser. Il est nécessaire de rappeler les Décrets précédemment rendus sur l'Armée. Vous avez décrété, le 28 Février, qu'au Corps législatif appartenait le droit de statuer sur la somme à désigner annuellement pour les dépenses militaires, sur le nombre des hommes dont doit être composée l'Armée, sur la solde de chaque grade, sur les règles d'admission au service & d'avancement dans tous les grades, sur les formes des enrôlements & des conditions du dégaînement, sur l'admission des Troupes étrangères au service de la Nation, sur les Loix relatives aux délits & peines militaires, & enfin sur le traitement de l'Armée en cas de licenciement. Par votre Décret du 26 Juin, vous avez appliqué toutes ces Loix à l'Armée navale, & vous ajouté, qu'à chaque Législature appartenait le droit de fixer le nombre d'individus de chaque grade, qui doivent entrer dans la Marine. Je vais vous donner lecture du Décret que j'ai déjà eu l'honneur de vous proposer.

L'Assemblée Nationale expliquant, son Décret sur l'Armée, en date du 28 Février, & conformément à celui du 26 Juin sur l'Armée navale, a décrété & décrète qu'il appartient au Corps législatif de fixer, sur la proposition du Pouvoir exécutif, le nombre d'individus de chaque grade dont l'Armée doit être composée, & l'organisation, tant pour les Troupes Nationales, que pour les Troupes Étrangères à la solde de la France ».

Cette proposition est inutile ou nécessaire: si elle est inutile, il falloit le dire de bonne foi & convenir que, quoique le Décret du 28 Février n'ajoutât pas de chaque grade, ces termes étoient sous-entendus, sur-tout d'après le Décret du 26 Juin. Ou la proposition étoit nécessaire, & en ce cas il est inconcevable qu'elle n'ait pas été adoptée; car on n'ira pas jusqu'à soutenir que les droits du Pouvoir législatif doivent être moindres sur l'Armée de terre que sur l'Armée navale.

Nous sommes précisément dans la situation du Parlement d'Angleterre. Si on vouloit faire quelques changements dans l'organisation de l'Armée de cet Empire, le Pouvoir exécutif viendrait proposer ces changements au Corps législatif, qui délibérerait, amenderait, flatterait & renverrait au Pouvoir exécutif pour sanctionner. Il est donc nécessaire que le Pouvoir exécutif présente son plan au Corps législatif, qui délibérera, & fera les changements qu'il croira convenables au bien public: autrement le Pouvoir exécutif pourroit augmenter certains grades dans une proportion ridicule; ainsi vous auriez des Soldats & point d'Armée. On a cherché à persuader qu'il seroit possible qu'il n'y eût aucun Militaire dans l'Assemblée Nationale. Si le hasard l'avoit ainsi com-

posé, je ne voudrais pas dire pour cela qu'elle fût hors d'état de délibérer sur ce qui concerne l'Armée. Louvois, d'Argenson & Colbert étoient-ils Militaires? On ne dira pas cependant qu'ils aient engagé nos armées dans de mauvais pas. Il faut passer à l'objet de la délibération. Votre Décret du 28 Février contient 14 articles. Les 12 premiers établissent divers points constitutionnels. Le treizième est conçu en ces termes: « décrète enfin que le Roi fera suppléer de faire incessamment présenter à l'Assemblée Nationale un plan d'organisation de l'Armée, pour la mettre en état de statuer & délibérer sans retard sur les divers objets qui sont du ressort du Pouvoir législatif ». Par cet article l'Assemblée Nationale a donné l'initiative au Roi sur le plan d'organisation de l'Armée, nous ne prétendons pas la lui refuser, mais l'Assemblée ne lui a pas donné le droit exclusif d'exécution, car elle ne s'est pas interdite le droit de former elle-même un plan d'organisation de l'Armée, dans le cas où le Roi n'en présenteroit pas; d'un autre côté, ce droit d'initiative attribué au Roi ne lui donne que le droit de proposer le Décret, & réserve au Pouvoir législatif celui de délibérer & de statuer. Ce Décret ne dépouille donc pas le Pouvoir législatif du droit de fixer définitivement de ce qui est de son ressort. On dira, & c'est ici que je termine l'examen du principe général sur le droit du Pouvoir législatif, pour tâcher de saisir le véritable sens du Décret du 28 Février, en ce qui concerne la détermination du nombre d'Officiers de chaque grade.

On dira que l'article XIII, dont je viens de rapporter les termes, ne réserve à l'Assemblée Nationale le droit de statuer que sur les deux objets qui sont du ressort du Pouvoir législatif. On dira que l'article XI, dont j'ai aussi rapporté les dispositions, attribue aussi au Pouvoir législatif, le droit de statuer sur le nombre d'hommes dont l'Armée doit être composée, qu'il ne lui attribue pas le droit de statuer sur le nombre d'Officiers de chaque grade; & l'on en conclura que le droit de statuer sur le nombre d'Officiers de chaque grade appartient au Pouvoir exécutif. Je réponds, en premier lieu, que la fixation du nombre des Officiers de chaque grade, fait inconcevablement partie des articles II, III, &c. Si j'ai prouvé qu'en principe général le droit de statuer définitivement sur l'Armée n'appartient pas au Pouvoir exécutif, mais bien au Pouvoir législatif; il s'ensuit que le droit de fixer le nombre d'Officiers de chaque grade appartient au Pouvoir législatif & non au Pouvoir exécutif. Pour attribuer ce droit au Pouvoir exécutif, le silence de la Loi positive ne suffiroit pas; il faudroit une Loi attributive qui dérogeât formellement au principe général, & il n'en existe aucune. Je dis enfin qu'il est arithmétiquement démontré que l'article II du Décret du 28 Février a réservé au Pouvoir législatif le droit de fixer le nombre des Officiers & Sous-Officiers de chaque grade; & ce même Décret lui a également réservé le droit de déterminer la dépense totale de l'Armée. Un des éléments nécessaires des calculs, qui doivent fixer cette dépense, est fans contredit le nombre des individus de chaque grade, dont le Décret du 28 Février a réservé au Corps législatif le droit de déterminer le nombre. En résumé mon opinion, je dis que l'Assemblée ne donne au Pouvoir exécutif ce qui lui appartient, l'initiative. Les Législatures ne doivent apporter aucun changement à l'Armée, que concurremment avec le Pouvoir exécutif. Je demande qu'on n'admire pas tous ces moyens détournés, pour éluder la question, & qu'on la pose ainsi: à qui appartient-il en définitif de statuer sur le nombre d'individus de chaque grade dans l'Armée? Je pense qu'en posant ainsi la question, il n'y aura pas une grande diversité d'opinions dans l'Assemblée; car il ne s'agira plus que de savoir si le Pouvoir exécutif peut & doit exposer seul le Royaume à l'invasion, ou menacer la liberté.

*M. Desmeuniers.* Il ne peut y avoir aucune difficulté quand on vous propose seulement de conférer des principes reconnus, & de vous conformer à des Décrets rendus. Je demande qu'on aille immédiatement aux voix.

*M. Harambure.* Le Plan de l'organisation de l'Armée, proposé par le Pouvoir exécutif, répond à tout ce qu'a dit l'opinant.

On insiste sur la demande d'aller aux voix sur le champ.

*M. Clermont-Tonnerre.* Je n'ai qu'un mot à dire. On s'autorise de deux Décrets: de celui du 28 Février & de celui du 26 Juin. On voit dit que le Décret sur l'Armée de mer, porte positivement que le Corps législatif déterminera le nombre des individus de tout grade. Je réponds qu'il a été présenté, mis aux voix & adopté sans discussion dans la même Séance, & qu'il est étonnant qu'on veuille s'en appuyer pour nous faire rendre un autre Décret également sans discussion. J'observe encore que le Comité de la Marine a dit dans son Rapport qu'il étoit écarté du Décret du 28 Février dans deux points, à raison de la différence du service. Je ne trouve rien dans ce Décret qui ait rapport à ce changement de trois mots, à cette addition importante de chaque grade. On ne vous a donné que les raisons qui pouvoient appuyer l'opinion que l'on vous présente. On s'est bien gardé de vous faire prévoir celles qu'on peut y opposer. Je demande que la discussion soit ouverte.

*M. Desmeuniers.* Il y a ici beaucoup de malentendu. *M. Noailles* propose en effet une addition très-importante au Décret qui avoit précédemment été présenté, puisqu'il donne au Roi une initiative.



relative dans une matière que lui seul peut connaître. Nous sommes arrivés au point où nous étions le 22 Juin, au sujet du Décret sur la Guerre. Une partie de l'Assemblée demandait que l'initiative appartint au Roi, l'autre partie qu'elle appartint au Corps législatif, & elle a été décrétée appartenir concurremment à l'un & à l'autre, suivant un mode qui a été déterminé. M. Noailles propose une disposition absolument conforme à ce résultat. Ce n'est point au Décret sur la Marine que je me reporte pour l'appuyer mais c'est au Décret sur la Guerre. Je demande donc qu'on aille aux voix.

M. l'ingénieur. Je ne m'étois opposé au Décret qui vous avait été proposé, que parce qu'il ne donnait pas l'initiative au Roi : aujourd'hui, je n'ai rien à objecter, & j'adhère à la proposition de M. Noailles.

M. Alexandre Lameth. Il me semble que l'initiative que l'on veut qui appartienne au Roi, sur l'objet qui fait la question du moment, n'est pas, quoi qu'en dise M. Desmeuniers, du même genre que celle qui a été accordée au Pouvoir exécutif, par le Décret rendu sur le droit de paix & de guerre : dans ce Décret l'initiative est exclusive, c'est-à-dire, que l'Assemblée Nationale ne pourra pas délibérer sur la guerre sans l'initiative du Roi. Ici vous ne devez pas être déterminés par les mêmes considérations ; il résulteroit d'une initiative exclusive accordée au Roi, que l'Assemblée Nationale, quand des événements politiques, ou l'état de force des Puissances voisines permettraient de diminuer le nombre des Troupes, ne pourroit délibérer sur cette diminution si le Roi ne l'avoit pas proposée. Le Corps législatif, en déterminant le nombre des individus de chaque grade fait une Loi, & le Roi, à la sanction, s'il avoit l'initiative exclusive, il seroit le maître d'empêcher la diminution des Troupes. Qu'on ne compare donc pas le Décret sur la paix & la guerre, à la proposition qui vous est faite, mais qu'on ajoute au Décret du 28 Février ces mots : « sur le nombre des individus de chaque grade ».

M. Duchatelet. Les observations du préopinant portent à faux ; l'initiative du Roi tombe sur la manière dont l'Armée sera composée, quand la législature aura fixé les dépenses qui seront faites & le nombre d'hommes qui sera employé. L'opinant a confondu deux choses très distinctes. Au reste, un plan vous a été envoyé de la part du Roi ; je demande qu'il soit examiné sans délai.

M. Noailles lit le projet de Décret.

L'Assemblée Nationale décrète qu'il appartient au Pouvoir législatif... ( On observe qu'il faut dire au Corps législatif ) sur Corps législatif de fixer, sur la proposition du Pouvoir exécutif, le nombre des individus de chaque grade dont doit être composée l'organisation de l'Armée, tant pour les Troupes nationales, que pour les Troupes étrangères.

M. Toulonier. Il faut faire quelques observations sur le mot *Organisation*. Il exprime le nombre des Divisions de l'Armée, ou autrement celui des Régiments & des Bataillons. Le mot *Formation* est le seul convenable, puisqu'on entend par-là le nombre des individus qui composent l'Armée. Une Armée en paix ou en guerre peut être augmentée ou diminuée en hommes, & non en grades. L'organisation de l'Armée doit être fixe & stable, sans cela, qui voudroit se livrer à la carrière des armes. Je demande donc, pour amendement, que ces mots soient ajoutés au Décret. « L'organisation de l'Armée sera arrêtée définitivement par le Corps constituant, & les Législatures s'occuperont de la formation, c'est-à-dire du nombre des individus ».

M. Barnave. Les deux difficultés qui agitent l'Assemblée ne sont que des mal entendus. L'objet d'abord au Préopinant que l'organisation de l'Armée ne peut nullement être considérée comme objet constitutionnel : elle consiste dans les distributions respectives des pouvoirs qui régissent l'Armée, & dans les rapports avec la liberté générale, les Gardes Nationales & le Pouvoir civil. Cette organisation peut si peu être constitutionnelle, qu'elle ne dépend pas entièrement de la volonté nationale. La Tactique que nous avons adoptée est peut-être la meilleure ; mais avec la perfection de celle des autres Nations, elle peut devenir la pire ; alors il faudroit changer l'organisation de l'Armée : elle n'est donc qu'un objet purement du ressort des Législatures. La seconde difficulté est relative à l'initiative exclusive du Roi. Je pense que le Roi doit avoir la proposition ; mais que cette proposition doit être forcée, & nécessairement faite aux Législatures. Je considère deux états Militaires, l'état ordinaire & l'état extraordinaire ; l'état ordinaire doit être décrété chaque année par les Législatures ; l'état extraordinaire, nécessaire par un événement quelconque, doit être établi par un Décret, & limité par ce même Décret dans l'état ordinaire. Le Roi doit tous les ans dire au Corps législatif : Je vous propose de continuer votre état Militaire, ou d'y apporter telles ou telles modifications. La règle à cet égard est donc que la proposition appartient au Roi, mais que chaque année le Roi doit proposer. Il faut

donc dire que chaque année tous les objets qui concernent l'Armée seront déterminés pour l'année suivante sur la proposition du Roi.

M. Charles Lameth. Je pense que si l'Assemblée Nationale veut être conséquente à ses principes, on ne doit faire porter la proposition du Roi que sur l'organisation de l'Armée, & non sur le nombre des individus de chaque grade. On a cité fort ingénieusement le Décret sur la Paix & la Guerre, dans lequel le Roi a tout à la fois l'initiative & la sanction. Comme les négociations ne se font que dans le Cabinet du Roi, il falloit bien lui donner l'initiative. Quand au veto, il n'a été accordé que par la difficulté des circonstances ; il ne signifie rien : car quand sur la proposition du Roi, le Corps législatif est décidé à la guerre, le Roi ne peut empêcher que la guerre soit faite ; quand bien même on croiroit qu'avec l'initiative il peut avoir le veto. Je rejetterois la proposition. On vous ameneroit successivement à donner au Roi initiative & veto sur chaque Loi. Il me paroit qu'il doit avoir l'initiative sur l'organisation de l'Armée ; mais je ne vois nulle raison sur laquelle soit forcée ; car l'initiative forcée n'a d'autre objet que de mettre en opposition défavorable le Pouvoir exécutif avec le Pouvoir législatif ; c'est compromettre la prérogative. Si le Roi avoit l'initiative sur le nombre des individus de chaque grade, les Ministres pourroient, afin de se faire des créatures, chercher à augmenter des emplois précieux à la cupidité ou à l'orgueil. Avec un tel moyen de corruption, ils parviendroient à détruire l'esprit public, à attaquer la Constitution ; peut-être même à l'anéantir. Je pense donc qu'il faut refuser l'initiative sur la première partie du Décret, & l'accorder sur la seconde.

M. Bureau (d-devant de Puzy) propose une rédaction qui est adoptée à une grande majorité. Le Décret est ainsi conçu :

« L'Assemblée Nationale décrète qu'à chaque Session, sur la proposition du Pouvoir exécutif, le nombre d'individus de chaque grade dont sera composée l'Armée, tant de terre que de mer, sera déterminée par un Décret du Corps législatif, sanctionné par le Roi ».

Suite de la discussion sur l'Ordre judiciaire. — Des Juges de Paix.

M. Thourret présente les deux derniers articles du Chapitre des Juges de paix ; ils sont ainsi conçus :

« Le Juge de paix appofera les scellés, en cas de décès & de faillite. Il recevra les délibérations de famille, tant pour la nomination des Tuteurs que pour la direction des affaires pendant la durée de la tutelle, & chargé de renvoyer pardevant les Juges de District tout ce qui se trouveroit de contentieux, & dans tous les cas il recevra le serment des Tuteurs. »

L'appel des Jugemens du Juge de paix, lorsqu'ils seront sujets à l'appel, sera porté devant les Juges de District, & jugé sommairement à l'Audience, sur le simple exploit d'appel.

Le premier de ces articles reçoit quelques amendements, avec lesquels il est adopté, sans rédaction.

On observe, sur le second, qu'il préjugeroit l'établissement de Tribunaux de Districts, & l'on demande l'ajournement.

L'ajournement est ordonné.

M. le Président annonce que le troisième scrutin, pour la nomination de son Successeur, doit avoir lieu pour MM. Treillard & Richier. — On se retire dans les Bureaux.

La Séance est levée à trois heures.

## VARIÉTÉS.

Les premiers Electeurs de Paris ont arrêté, en terminant leurs travaux, d'en éterniser la mémoire par un acte religieux & patriotique, qui sera renouvelé tous les ans à l'époque du 14 Juillet. Les Electeurs ont cru devoir remplir ce devoir le 13, parce que le 13 Juillet 1789, l'Administration publique a été confiée à leurs soins. Ils se sont donc réunis Mardi 13, à midi, dans l'Eglise de Notre-Dame, & réunis à la Municipalité, aux Représentants de la Commune, aux Députations de tous les Corps Civils & Militaires de Paris, des Confédérés des Gardes Nationales & Troupes de ligne, ainsi qu'à une Députation de l'Assemblée Nationale, ils ont entendu la Messe célébrée par M. le Curé de Saint-Etienne-du-Mont, & un Discours analogue à la circonstance, prononcé par M. l'Abbé Berthollet. La quête a été faite par M. le Curé de Saint-Etienne-du-Mont, & le produit consacré, sur le champ, à la délivrance des Prisonniers pour mois de nourriture. Un banquet patriotique a couronné cette Fête civique : on a porté les sants de la Nation, du Roi, du Maire, du Commandant général, des Présidents des Electeurs, de tous les Citoyens de Paris, & des Députés au Pacte Fédératif.

## AVIS DIVERS.

Tous ceux de MM. les Députés des Départemens à la Fédération, qui ont été dans le cas de payer des droits dans les Bureaux des Canaux d'Orléans & de Loing, avant que les ordres de M. d'Orléans pour les en exempter fussent parvenus aux Préposés, sont priés de vouloir bien en reprendre le montant dans les Bureaux où ils les ont acquittés.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 20, *l'opéra en 3 actes* & le Ballet du *Désir ar. l'Amphithéâtre* sera réservé pour MM. les Députés des Troupes de ligne.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront aujourd'hui, 20, Spectacle demandé, le *Présumptueux*, Com. en 3 actes ; & *l'Impatient*, en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 20, *la Vieillesse d'Annette & Lubin* ; & *la belle Arsène*. M<sup>lle</sup> Richardi jouera le rôle de la belle Arsène. Dim. 21, la 17<sup>e</sup> repr. de la *Soirée orageuse* ; & Raoul Sire de Créqui.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 20, le *Souper d'Henri IV* ; la 5<sup>e</sup> repr. de la *Famille Patriote*, Com. nouv. ; & le *Valet rival*, Opéra Franc., musique du Sgr Paisiello.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 20, *la Veuve* ; les *Défauts supposés*, Com. en 1 acte ; & *la Joueuse*, en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 20, les *deux Sœurs* ; la *Coquette furannée*, Com. en 1 acte ; & *Spinette & Marin*, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS DE Beauvois. Auj. 20, à la Salle des Elèves, le *Mari fidèle*, Com. en 1 acte ; & la *Philosophe imaginaire*, Opéra-bouffon en 3 actes ; & la *Confédération du Parnasse*, Opéra en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 20, *la Fou pas amour* ; les *deux Bottiers*, Pièce en 1 acte ; les *Enfants du Soleil*, Pant. en 4 actes ; & le *Souper d'Henri IV*, en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 20, *la fausse Correspondance* ; la 1<sup>re</sup> repr. de la *Confédération Nationale ou l'Anniversaire de la Liberté*, Pièces en 1 acte ; & *la Fête du Grenadier*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 20, la 5<sup>e</sup> repr. du *Souper du Champ de Mars* ; & la *Villageoise enlevée*, Opéra-bouffon.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.... 121.	Cadix.... 15 l. 6 f.
Hambourg.... 200.	Gènes.... 98.
Londres.... 27 1/2.	Livourne.... 106.
Madrid, 15 l. 7 f.	Lyon, Août. 11 p. 3 p. 1/2.

Bourse du 17 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1000
Portion de 1600 liv.....	1000
Portion de 512 liv. 10 s.....	1000
Portion de 100 liv.....	1000
Emprunt d'Octobre de 900 liv.....	1000
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	13 1/2 p. 1/2
Primes.....	1789, 18 p. 1/2
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	700.
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.....	548.90 l. 22 p. 1/2
Empr. de Dec. 1782. Quitt. de fin.....	10 1/2 p. 1/2
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.....	10 1/2 p. 1/2
Empr. de 80 millions avec Bulleins.....	19 p. 1/2
Quittances de finance sans Bulleins.....	19 p. 1/2
Idem forties.....	1 1/2 p. 1/2
Idem forties.....	1 1/2 p. 1/2
Reconnoissances de Bulleins.....	1 1/2 p. 1/2
Idem forties.....	1 1/2 p. 1/2
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.....	1 1/2 p. 1/2
— Bordereaux provenant de série fortie.....	1 1/2 p. 1/2
Empr. de Nov. 1787.....	1 1/2 p. 1/2
Lois des Hôpitaux.....	1 1/2 p. 1/2

Caiffe d'Eff.....	1 1/2 p. 1/2
— Effampé.....	1 1/2 p. 1/2
Demi-Caiffe.....	1 1/2 p. 1/2
Quitt. des Eaux de Paris.....	1 1/2 p. 1/2
Actions nouv. des Ind.....	85.36.37.38.39.37.36.
Assurances contre les incendies.....	404.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 19 Juillet, de	1 l. 11 s. 8 d.
200 liv.....	2 7 6
1000 liv.....	7 13 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soucrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourrout être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces divers articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, & aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, & avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## SUÈDE.

De Stockholm, le 2 Juillet.

Un Courier, expédié par M. le Général Comte de Meyerfeldt, le 27 Juin dernier, nous a apporté aujourd'hui la nouvelle agréable que ce Général, après s'être emparé du passage de Broby, avait, le 26, pris Hogfors & Sullula, deux postes importants à peu de distance de Frédérichshamn. Le rapport officiel de cette affaire, qui nous a coûté très-peu de monde, paraît incontestablement. Par ce même Courier, nous avons reçu des nouvelles des deux flottes, en date du 19. Le Roi étoit alors dans la rade intérieure de Wiborg, & n'attendoit qu'un temps moins orageux pour continuer ses opérations. Une tempête qui avait duré trois jours, étoit aussi la cause de l'inaction de la grande flotte. Un vaisseau de ligne, avec quelques frégates, forées de Svevabry, & l'escadre de M. de Cromstedt, se trouvoient de l'autre côté de la flotte Russe, entre Pickepals & Swenkfund; &, selon toutes les apparences, nous ne tarderons pas à recevoir la nouvelle d'un combat naval, que les Russes ont pourtant jusqu'ici soigneusement évité. — Les troupes de terre que le Roi avait fait débarquer, sont postées entre Wiborg & Syfterbeck; il ne s'y est rien passé de remarquable. Nous avons seulement repoussé quelques petits détachements Russes; entre autres, près de Syfterbeck, le Lieutenant-Colonel Dyke a eu une affaire avec les Cosaques; ces derniers ont perdu trente-huit hommes; le reste a pris la fuite.

## PRUSSE.

De Berlin, le 6 Juillet.

Malgré la défense sévère de ne laisser aucune communication entre la Silésie & les Etats d'Autriche, le Roi a eu égard aux représentations de plusieurs Marchands qui fréquentent la Foire de Francfort, & leur a fait dire le 3 de ce mois, que les mesures nécessaires avoient été prises pour que le Commerce ne fût pas troublé. — D'après les Conférences de Reichembach, il avoit été expédié un Courier à Vienne; c'est demain qu'il attendra la réponse de cette Cour; & l'on croit qu'alors il sera décidé si l'on aura la paix ou la guerre. — M. le Général Kalkreuth, accompagné d'un Aide-de-Camp, & venant de Varsovie, est passé le 4 à Breslau, pour se rendre auprès du Roi, au Quartier général, à Schönwalde.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 3 Juillet.

Par les derniers avis de l'Armée de M. le Prince de Cobourg, on fait que depuis l'échec qu'elle a essuyé près de Giorgewo, elle n'a point été attaquée de nouveau par les Turcs. Le siège de la Place n'a pas été repris, parce que les Turcs s'assemblant en force près de Rudruk, M. de Cobourg avoit résolu de les attaquer en rase campagne, pour tâcher de les disperser & reprendre ensuite le siège. On apprend aussi que depuis le 11 Juin les Troupes du Prince avoient dispersé plusieurs gros de Turcs, & leur avoient enlevé beaucoup de bétail & de vivres.

De Maffeyck, le 4 Juillet.

Le haut Directoire du Cercle du Bas-Rhin & de Westphalie, avant de donner à son armée exécutoire, l'ordre de marcher contre les Liégeois, & de livrer ce malheureux Pays au fer, aux flammes & au pillage, suspend encore le signal des désastres nécessaires à la vengeance; il veut que cette exécution terrible de tout un Peuple, soit annoncée de nouveau par des menaces juridiques; il veut garder l'apparence des Loix, dans une résolution arbitraire & suprême. Une attaque subite, une invasion rapide, un massacre même conçu & exécuté à la fois; en un mot, tout ce qui est barbare & non réfléchi, révolte moins la pensée & le sentiment, que le polémique outrageant dont on a coutume de faire précéder les vengeances. On remarque sur-tout, dans la Déclaration impériale, le soin que l'on y prend de diviser les Liégeois par la terreur; on engage les innocents à se séparer des coupables. On dit à cette multitude d'hommes armés, nommés des *Rebelle*s, que l'on épargnera, si l'on peut, ceux qui se présenteront sans armes & dans la contenance du repentir & de l'humiliation. . . . Tous les autres doivent s'attendre à une vengeance inexorable. . . . Telle est la situation des Liégeois; sans doute elle est fort diminuée cette confiance extrême qu'ils avoient dans le secours des Prussiens. Le Roi de Prusse, après avoir si habilement protégé une insurrection favorable à ses dessein, semble abandonner les Insurgés just-à-moment de leur faire un fort qui répond plus directement à ses vues. . . . Ce moment ne pourroit-il pas rappeler aux Liégeois un instant terrible dans leur histoire, dans lequel on reconnoît que les principes de la politique n'ont que changé, & que le caractère du Peuple Liégeois a subi peu d'altération?

Louis XI, voulant amener à la paix le Duc de Bourgogne, non par les armes, mais par la *politique*,

travailloit à faire foulever les Liégeois. Pendant ce temps, le Cardinal-Baile lui persuada de préférer les voies de conciliation & des ambassadeurs avec le Prince, d'Alpêtre la première coopération à celle des Prussiens, puis le Roi s'étoit rendu, accompagné seulement de quelques Seigneurs, qui l'ont accompagné, Charles le Téméraire, Duc de Bourgogne, devient d'aux, il étoit maître de la personne du Roi, il faisoit un traité avec lui; il le force de le suivre contre les Liégeois, & de venger lui-même un crime dont son Monarque étoit le principal auteur. Liège succomba, & la multitude des criminels du Duc de Bourgogne, fut de réduire la ville en cendres.

Nous croyons qu'il est utile de mettre en entier, sous les yeux de nos Lecteurs, l'acte du Haut-Directoire du Bas-Rhin & de Westphalie, dont nous venons de parler.

« Après ce que les rebelles de Liège, depuis longtemps, se sont permis d'attenter & de forfaits à l'égard de l'Évêque-Prince leur Souverain, à l'égard des Loix & de la Constitution du leur Pays, à l'égard de l'Empire leur Suzerain & leur Juge suprême, & à l'égard des Hauts-Cercles chargés de l'exécution des Mandemens & Sentences de la Chambre de Weizlar, & finalement à l'égard de l'Armée de S. M. C. les employées à cette exécution, envers lesquels ces Rebelles n'ont pas craint d'offenser & de mépriser tout ce que les Loix divines & humaines ont en lui qu'il eût de plus respectable parmi des Peuples polices; ils devroient bien avoir pareillement éprouvé tout sentiment de douceur, de clémence & d'humanité qu'on auroit pu avoir pour eux, ne plus s'attendre qu'à éprouver de toutes parts le poids accablant de l'indignation universelle qu'ils ont excitée, & ne trouver personne qui puisse plaindre d'être victimes d'une sévérité qu'ils ont rendue si nécessaire pour l'exemple & le salut de l'Empire entier; cependant, considérant qu'il y a dans le Pays de Liège des Sujets innocents, moins coupables, seduits, forcés & repentans, à l'égard desquels il ne seroit pas juste d'effacer entièrement les sentimens généraux qu'on eût désiré pouvoir exercer envers les coupables même, il est désiré de déclarer, de la part du Haut-Directoire du Cercle du Bas-Rhin & de Westphalie:

« 1°. Qu'il est de l'indispensable maintien des Loix & de la Constitution de l'Allemagne de ramener à l'obéissance & à la soumission qu'ils doivent à Son Altesse l'Évêque leur Prince, qu'à l'Empire leur Suzerain & leur Juge suprême, tous les Sujets du Pays de Liège qui s'en font si ouvertement & si cruellement écarter, & d'y rétablir l'ordre & la tranquillité publique, en usant à cette fin des forces, des voix & des moyens que ces Loix & cette Constitution ont statué & autorisé, & qui vont y être employés sous le commandement en Chef de Son Altesse le Prince Frédéric-Guillaume d'Ymbourg, Lieutenant-Général de Cavalerie & Vice-Président du Conseil de Guerre de Son Altesse Sérénissime Electorale Palatine, Chevalier des Ordres de S. Alexandre Neuwski & de S. Etienne.

« 2°. Qu'on ne pourra être pénétré de la plus profonde douleur à l'aspect & à la considération des extrémités, lesquelles ce devoir doit nécessairement entraîner, mais qu'il n'en faut imputer les suites & les effets qu'à l'aveugle opiniâtreté, qu'à la résistance coupable, cruelle & insensée que les Rebelles de Liège osent opposer avec acharnement aux voies ordinaires d'une Justice suprême, qu'il importe au salut de l'Empire de maintenir & de faire respecter.

« 3°. Que tant & ces forfaits accumulés ne peuvent rester plus long-temps impunis dans les Rebelles du Pays de Liège; le Haut-Directoire du Cercle, dont le bras doit en arrêter le cours, est vraiment accablé de regret & de douleur de ne pouvoir souffrir aux calamités inévitables qui vont en résulter, tant de sujets innocents en pardonnables qu'il voudroit sauver, protéger & ramener à la jouissance paisible & tranquille de leur condition passée.

« 4°. Que le grand nombre de Sujets du Pays de Liège, qui doivent être & qu'on admettra bien dans cette classe, ne sauroient trop s'efforcer à fuir les dangers qu'ils courroient à rester plus long-temps dans les Ville & avec les Citoyens vicieux & infectés, & dans la punition desquels ils pourroient se trouver enveloppés, par l'impolitesse où l'on sera dans le choc de la force militaire qu'il y emploiera & de la résistance que peut être on lui opposera, de distinguer avant qu'on le souhairoit l'innocent du coupable, qu'on voudroit fuir châtier.

« 5°. S'il n'est point au pouvoir de ces Citoyens innocents, moins coupables ou repentans, de fuir les lieux & les Citoyens coupables, où & avec lesquels ils se trouvent, qu'ils évitent au moins bien soigneusement de prêter aux yeux des Troupes exécutoires sous des dehors & dans une attitude qui pût les faire soupçonner d'avoir coopéré à la criminelle résistance que ces Troupes auroient eue; qu'ils résistent au contraire, par le bon accueil qu'ils leur feront, par les secours & l'assistance volontaires qu'ils leur prêteront, de mériter qu'elles en usent à leur égard avec douceur, conformément au but unique qu'elles ont de protéger la bon, le fidèle & honnête Citoyen, en le soutenant à l'oppression tyrannique du séditieux & du méchant.

« 6°. Que les Habitans & Propriétaires des campagnes craignent & évitent sur-tout ces perfides embuscades, que les moindres encore par pied ont donné & pourroient encore donner lieu de pratiquer contre les Troupes exécutoires; car on se pourra le dispenser au moindre coup de fusil qui sera ainsi tiré, d'ordonner que tous les châtis soient immédiatement foules, fustigés & ravagés, chaque Particulier & toutes Communautés quelconques, étant par-là infiniment intéressés à y veiller & à prévenir la trop facile négligence, ou l'on feroit de détruire les biens & la richesse que la Providence leur promet.

« 7°. Qu'on ne pourra se dispenser d'en user de même en toute rigueur d'exécution militaire à l'égard des Villes & autres endroits, dont la Municipalité & les Bourgeois se feroient armés à dessein d'en défendre l'entrée aux Troupes exécutoires, de même qu'à l'égard de tous Corps & individus quelconques, qu'elles Troupes trouveront en résistance les armes à la main, l'indulgence qu'on a promise, & qu'on promet encore envers ceux qui ne les auroient pas eues pour le maintien de l'ordre & de la tranquillité publique, ne pouvant pas être appliquée & avoir lieu en ce cas, pour lequel, le Juge suprême lui-même vient encore de prononcer & de statuer par la Sentence du 23 de ce mois toute la rigueur, les peines corporelles les plus sévères, même celles de mort, & confiscation de tout bien contre ceux qu'on faisoit atteroup les armes à la main.

« 8°. Au surplus, on réitère encore une fois les assurances déjà données, que les troupes exécutoires, loin d'exercer aucune hostilité contre le Pays de Liège, n'y entrent & n'y agissent que pour sa délivrance, pour le soulager au long & à l'oppression de l'insurrection tyrannique qui y domine, & pour y ramener l'ordre & la tranquillité qu'elle a entièrement expulses; & partant, la Commission impériale a tout lieu de croire & de s'attendre que tous & chacun s'empresseront à se prêter volontairement à fournir tous les secours en chevaux, charrettes, bras & travaux qui leur seront demandés & qu'on leur fera sans cela force de se procurer par la voie de la rigueur & de la force militaire; prenant sous sa sauve-garde & protection particulière la personne & les biens de ceux qui, par un effet de cette bonne volonté de leur attachement & de leur fidélité envers leur Prince & envers l'Empire, se feront offerts & distingués à être utiles à leur service, en consacrant, autant qu'il aura dépendu d'eux, au progrès de l'Armée & à l'heureuse issue de l'exécution dont elle est chargée.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Election Parlementaire.

MM. Fox & Kead ont réuni une très grande majorité de suffrages à l'Election de Westminster. M. Horne-Tookey, leur vieux Adversaire, se trouve éconduit, mais sans perdre toute espérance pour la prochaine Session, ou même pour celle-ci, comme on va le voir par la lettre suivante.

« Messieurs, un sentiment délicieux remplit mon âme. Je prévoi que les factions de ce Pays vont être bientôt où elles doivent se trouver; c'est-à-dire, aux pieds du Public. Les Lords, les Ducs & les Princes qui leur servoient de Chefs, & ont été forcés par vous à combiner leurs forces hostiles, & à développer ouvertement toute leur influence contre le particulier le moins marquant & le moins étayé par des liaisons. La vérité & un principe clair nous ont servi de fronde & de caillon, & avec ces armes dans nos mains, nous n'avons point été découragés, & nous ne serons point effrayés de combattre les Adversaires politiques les plus formidables. Foibles, pris individuellement, & jusqu'à cette heure totalement étrangers l'un à l'autre, nous avons pourtant, en soixante-dix jours, revivifié plus de principes dans l'esprit public, que leur ligue funeste n'avoit pu en détruire en soixante-dix ans. Je suis descendu dans l'arène, Messieurs, seul & absolument isolé, sans communication, sans consultation, sans rapport d'aucune sorte avec aucune créature sur la face de la terre; privé du plus léger support, je suis devenu l'objet du mépris, de la brutalité & de la diffusion d'une bande de coquins, qui m'ont tourmenté. Le premier jour de l'Election, quand je recus les vingt-deux voix de l'urne fatale, ce fut exactement vingt-deux voix & plus que je m'attendois à en compter plusieurs jours à me montrer par la plate-forme du scrutin, grossissant, à chaque Séance, mon petit trésor. Maintenant comment me retirai-je? Avec 1899 Electeurs pleins de courage & d'estime pour moi, & sur lesquels la crainte ou l'espérance, l'Administration ou l'Opposition n'ont aucune influence, je me retire avec les cœurs & les dispositions favorables de plus des trois quarts des Electeurs-mêmes qui ont donné leur voix contre moi, avec le suffrage des quatre-vingt-dix-neuf centimes de ceux qui n'ont point voté.

« Messieurs, je ne regarde point ce qui s'est passé tout nos jours comme une véritable déception. La raison me dit que les choses s'arrangeront à présent, & qu'il n'est possible que les légimes Electeurs de Westminster puissent même de cette manière de se présenter, dont on ne leur a laissé que le nom.

« J'ai cette confiance, que je deviendrai la cause occasionnelle qui écartera pour jamais les armées de



ce qu'on appelle l'élection de Westminster. Le sacrifice que j'ai déjà fait est personnellement très-important pour moi ; mais j'ai encore plus loin. Pour votre avantage & non pour le mien, je présenterai une proposition contre le renvoi de M. Fox & du Lord Hood en Parlement, & je m'efforcerai d'extorquer par la honte, de la part de ces mêmes personnes, que ni les engagements, ni l'honneur, ni le sentiment de la justice ou de la décence publique ne peuvent toucher, je m'efforcerai, dis-je, d'obtenir par la honte, le redressement de leurs torts, & à l'avenir une paisible & tranquille élection, sans parjure ou effusion de sang, pour les légitimes Electeurs de Westminster.

Messieurs, si jamais, par quelque nouvelle coalition, qui n'est pas probablement éloignée, une place lucrative fait vaquer celle de M. Fox au Parlement, j'ai l'honneur de vous prévenir que je me représenterai de nouveau à votre choix. JOHN HORNE TOOK.

## FRANCE.

*De Marseille.*

A l'époque mémorable où les Peuples s'agitent pour obtenir le titre glorieux de Français, & jouir du bonheur attaché désormais à ce nom ; où tous ceux qui s'honorent de le porter se réunissent de toutes les extrémités de l'Empire, pour célébrer la Fête de la Liberté, l'Assemblée Nationale a cru qu'il étoit de sa justice de ne pas priver la Marine marchande du droit de précieux pour son patriotisme, de concourir à cette sainte solennité, malgré l'opposition que l'on y avoit faite.

O vous, Pères de la Patrie ! vous dont l'Univers entier contemple avec admiration les travaux sublimes ! comment a-t-on pu vous proposer de prononcer cette accablante distinction entre les enfans d'une même patrie ? Si le Patriotisme le plus pur, si le zèle le plus ardent, le plus désintéressé pour le service & pour la défense de la Patrie donnent le droit d'assister à cette cérémonie auguste, qui plus que nous en étoit digne ?

Cependant nous eussions reçu en silence cette exclusion douloureuse ; oui, nous soumission eût égale les transports de reconnaissance & d'agréssion dont nos cœurs sont pénétrés, & dont nous vous supplions de recevoir les respectueux hommages.

Toujours soumis, toujours prêts à exécuter vos Décrets, nous avons émis presque l'unanimité M. Pierre Blancard, Capitaine de Navire & Citoyen de cette Ville, pour être notre Député à la Fédération Nationale. C'est par son organe que nous allons renouveler devant le Dieu du Ciel & des Mers, ce Dieu dont la sagesse infinie préside à vos Délibérations, le serment que nous avons déjà fait, d'être à jamais fidèles aux Décrets sanctionnés ou acceptés par le Roi ; nous jurons encore que nous sommes prêts à faire le sacrifice de nos vies pour la défense de la Patrie, & d'une Constitution qui doit faire votre gloire & notre félicité. Les Prieurs & Syndic du Luminaire S. Edt.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

*Extrait du Registre du Conseil de Ville, du 17 Juillet.*

Les Citoyens de la ville de Paris font avertis que les opérations prescrites par les Décrets de l'Assemblée Nationale, concernant la Municipalité & la division de la Capitale en 48 Sections, des 3, 6, 7, 10, 14, 15, 19, 21 Mai & 22 Juin 1790, sanctionnées par le Roi le 27 du même mois, transférées le même jour sur les Registres de la Municipalité ; lesdites opérations commencées le 1<sup>er</sup> Juillet, & suspendues jusqu'au 25, en exécution d'un Décret du même jour, sanctionné par le Roi le 4 du même mois, envoyé & transféré le 12 Juillet sur les Registres de la Municipalité, seront continuées le 26 de ce mois.

En conséquence, les Administrateurs nommés, aux termes de l'article XXXIX du Titre II du Plan de Municipalité, pour aller faire l'ouverture des différentes Sections, se rendront le Lundi 26 Juillet, à huit heures précises du matin, dans les Sections qui leur ont été précédemment assignées, pour procéder à la continuation des opérations préliminaires, conformément & aux termes des Décrets ci dessus énoncés.

Le Conseil ordonne que la présente Proclamation sera imprimée, affichée, envoyée aux Sections, & publiée à son de trompe dans toute la Capitale.

BAILLY, Maire ; DE JOY, Secrétaire.

## M É L A N G E S.

*Lettre à M. Peuchet.*

Vous avez raison, Monsieur, & il faut avoir le courage de le dire & de le répéter ; les Hôpitaux offrent le plus funeste moyen de venir au secours de l'humanité souffrante. Les croire exclusivement utiles, est une vieille erreur d'administration que l'ignorance a introduite, que l'habitude & l'intérêt particulier ont maintenu.

Je n'ai jamais pensé, sans horreur, à ces gouffres de destruction où l'on enfante tous les maux, comme si le but étoit de rendre chacun incurable par la complication de tous les autres ; où des milliers de malheureux abandonnés à des soins indifférents & à des

maux souvent barbares, souffrent autant du traitement que de leurs maux, doublent leurs douleurs & hâtent leur fin par le désespoir de leur situation. On dit que cette institution dut son existence à ce système d'une politique atroce, qui prétend que, dans un grand Etat, il faut des moyens de diminuer une population trop abondante.

Le Peuple peut se diviser en deux classes. L'une, possédée par son malheur, voit dans l'Hôpital une ressource inévitable, mais horrible ; l'idée de cette nécessité le fait frémir. Ils en reculent, autant qu'ils peuvent, le moment. Ce n'est qu'après avoir épuisé leurs forces, nimbés leurs maux, après avoir épuisé leur force, qu'ils vont chercher à l'Hôpital une mort, précipitée encore par l'épouvante qui leur inspire. Portion intéressante de nos frères, dans l'infortune réclame impérieusement contre une charité, aveugle dans ses moyens, mais assez abondante pour les soulager, quand l'application de ces moyens sera mieux calculée.

L'autre classe est celle qui, pètrie des vices d'une grande ville, voit dans les Hôpitaux un encouragement à la paresse, à l'imprévoyance & à la vie déformée. Mon père étoit mort à l'Hôpital, entend-on souvent dire, j'y mourrai de même. Nourris de cette idée, circonscrits par leur position, dans un petit nombre de plaisirs physiques qui les sollicitent, chaque fol qu'ils reçoivent est une tentation, & chaque tentation une chute. Sans cesse, dénués de tout, par l'insouciance du lendemain, il se forme ainsi, ce que j'appellerais une race d'Hôpital & de vice, qui pèse sur la Nation, en fait la honte & le fardeau.

Sans doute il faut des Hôpitaux dans une grande Ville, mais c'est pour les blessures & les accidents imprévus, pour les malheureux qu'on n'a pas, ni amis, ni asyle. Il faut, sur-tout, n'y point accoutumer le Peuple, comme à une ressource simple & familière.

Les secours multipliés fournis par la Société Philantropique, les grands efforts opérés par elle avec de petits moyens, sont une leçon bien instructive pour l'Administration. Un écu versé dans la famille d'un pauvre malade, comme vous le dites fort bien, secondé des soins attentifs, des consolations, des égards, produit plus de santé que six livres appliquées au même objet dans un Hôpital, où tous les sentimens sont paralysés & tous les soins froids.

Pourquoi chaque Municipalité ne deviendrait-elle pas une Société Philantropique ? Si, sous le règne de l'Arbitraire, quelques hommes humains, tels que M. Charoll, ont pu former, de leur propre fonds, un si bel établissement, que ne doit-on pas attendre des premiers élans du sentiment de la Liberté ? Hérons-nous de détruire des vices politiques, aussi insupportables, & ramenons les Hôpitaux à leur seul but utile. LE SCENE DESMAISONS, Administrateur au Département de la Police.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Séance du Lundi 19 Juillet au soir.*

M. le Président Cette séance entière est consacrée à terminer la discussion sur les retours du Commerce de l'Inde ; aucun autre objet ne doit y être traité. La parole appartient à M. Prugnon, dont le discours a été interrompu par la levée de la séance de Jeudi dernier.

M. Prugnon. Il me reste à examiner la question sous le rapport de l'intérêt des finances de l'Etat & de celui des Manufactures. Depuis le 13 Août 1769, jusqu'à l'établissement du privilège de l'Orient, le Commerce de l'Inde a été entièrement libre & les marchandises blanches venant de l'Asie ont entrées librement par toutes les frontières. .... (M. Roderer & plusieurs Membres contestent ce fait.) L'expérience de ce temps a prouvé, que chez une Nation active & industrieuse l'esprit de rivalité opère des prodiges. Les importations de l'Inde ont été, pour quelques-unes de nos Manufactures, des moyens efficaces d'émulation. Depuis 1777, les Manufactures du Beaujolais & de Valenciennes ont presque doublé leurs opérations & leurs produits. Les Fabriques d'Indiennes ne se servent-elles pas de Toiles blanches des Indes ? N'ont-elles pas des lours intérêt à les faire baisser de prix ? Nos Manufactures de coton méritent-elles un privilège, quand on voit, avec surprise, que nous n'avons aucune Fabrique de Mousselines digne de considération ? Le luxe est indétruisible en France & les Marchandises de l'Inde en sont le premier aliment. Si nous n'allions les acheter nous-mêmes dans l'Inde, il faudrait les recevoir des Etrangers ; nous les acheterions avec l'or, tandis que dans l'Inde notre Commerce se fait par échange. Pourquoi perdre le bénéfice qui en résulte ? Mais quand même il seroit de l'intérêt des Manufactures que l'on mit des entraves aux spéculations de cette nature, pourrions-nous oublier, que nous tirons de l'Asie du Thé, des Epicerics & des Teintures, dont nous ne pouvons nous passer. On répond à ceux qui crient avec succès l'Angleterre, que la Compagnie angloise des Indes favorise l'esprit public ; mais notre régénération ne doit-elle pas nous préparer de grandes ressources ? Une bonne Administration ne fait-elle pas la valeur réelle d'un Empire ? Nous aurons une bonne Administration, & l'esprit public s'étendra dans toutes les parties de la France. Il est donc certain que ce n'est pas l'intérêt des Manufactures qui doit nous engager à maintenir le privilège du Port de l'Orient. Examinons maintenant la question sous le rapport de

l'intérêt du Trésor public. Un seul Port est, dit-on, plus avantageux à la perception ; il faudra, si les retours sont libres dans tous les Ports, une plus grande surveillance ; cette surveillance sera plus difficile, j'en conviens ; mais il y a loin de la difficulté à l'impossibilité ; mais il ne faut pas tuer les grandes choses par la multiplicité des petits moyens. Je fais une réponse péremptoire. Ce n'est pas des barrières qu'il faut pour arrêter la contrebande, mais de la modération dans les impôts, mais une égalité toujours proportionnelle, mais une répartition faite, non pas sur la valeur qui est le plus souvent incertaine, mais par quintal. Si le droit est trop fort, la tentation de la fraude est nécessairement très-forte. Quand il se trouveroit quelque inconvénient dans ce procédé, pourroit-il être mis en balance avec les avantages de la Liberté ? Ce n'est pas seulement par les Ports du Royaume, mais par Cadix, mais par Livourne, mais par nos frontières que peut se faire la contrebande. La communication est nécessaire par la nature ; elle se fait toujours si l'on ferme les Ports ; elle ne se fera pas davantage s'ils sont toujours ouverts. Mais, dit-on, laissez, pour les retours de l'Inde, deux Ports, l'un, dans l'Océan, l'autre, dans la Méditerranée, & vous aurez suffisamment pourvu à cette communication. C'est seulement proposer des droits relatifs ; lorsqu'il s'agit de statuer sur le droit général, j'avoue que Marseille me sembleroit appelée à obtenir cette faveur. Le Commerce des Caravanes ne pourroit alors soutenir la concurrence avec elle, & sans doute cet avantage auroit été à considérer dans l'ancien ordre de choses ; nous pouvons, sans attaquer la Liberté, nous assurer cette superbe conquête ; & vouloir l'obtenir d'une distinction accordée à Marseille, c'est, selon moi, vouloir deux privilèges au lieu d'un, c'est dire, la Méditerranée aura aussi son Port de l'Orient. Il est impossible d'obtenir la suppression des privilèges si l'on conserve un Port exclusif. Les gros vendeurs de l'Orient forment, par le fait, une Compagnie. Et de quoi n'est pas capable l'intérêt féroce d'une Compagnie ? Voyez celle des Indes Hollandaises. Combien son insatiable avarice lui a commandé de crimes ? Ne l'a-t-on pas vu dépouiller les Moluques, arracher les géroliers, brûler les caneliers, insulter à la Nation, & dire à la terre : je veux que tu ne produises pas, si tu ne produis pour moi. Voulez-vous voir renouveler ces horreurs, accordez un droit exclusif de retour à un ou deux Ports. Je conclus, j'attends le Décret par lequel vous avez rendu le Commerce de l'Inde libre à tous les Français, il n'y a pas lieu à délibérer sur le Décret proposé par le Comité.

M. .... je n'ai que quelques observations à vous soumettre. Le plus fort des motifs présentés, pour faire adopter le plan du Comité, c'est l'intérêt des Manufactures ; elles ne peuvent craindre que la fraude ; c'est donc la fraude qu'il faut chercher à réprimer. Le moyen que l'on a trouvé, pour y parvenir, consiste à forcer les retours dans un ou deux Ports. Un honorable Membre, dont j'ai souvent admiré les talens, vous a dit des choses fort extraordinaires sur la Méditerranée ; il vous a parlé comme un de ces Marins qui n'ont jamais vu la mer ; il a fait valoir la situation de Marseille, en disant que la Nature a tout fait pour elle ; mais ce Port, très-beau dans son intérieur, est entouré de dangers & d'écueils, son entrée est resserrée, & malheur à celui qui ne connoît pas parfaitement ces parages, il peut être, malgré tous les efforts d'une manœuvre intelligente, porté sur le bord. D'ailleurs, ce beau Port manque de profondeur, & les Vaisseaux, revenant de l'Inde, seroient obligés de se désoler, avant d'entrer, d'une partie de leur chargement. Le Port de Cette, qu'on vous a dit être très-spacieux, & pouvoir contenir un grand nombre de bâtimens, a encore moins d'eau que celui de Marseille : sa situation est mauvaise ; il est situé dans le Golfe de Lyon, fréquent en naufrages. Ceux qui ont proposé de le choisir pour recevoir les retours d'Asie, ont oublié de vous prévenir qu'il faudroit faire le voyage de l'Inde avec des Tartanes. Le Port de Toulon semble réunir tous les avantages : la rade est belle, l'eau est profonde & le fond excellent. On a opposé que c'étoit un Port royal ; c'est une raison de plus pour lui donner la préférence. Je propose de poser ainsi la question : « Les retours de l'Inde seront-ils libres dans tous les Ports, ou seulement dans les Ports de l'Orient & de Toulon. »

M. Milet. Les amis de la Liberté s'effrayent au seul mot *Privilège exclusif* ; il ne s'agit pas ici, à l'égard de l'Orient, d'un privilège, d'une préférence, mais d'une précaution nécessaire. Laissez faire, laissez passer est un principe vrai ; s'il étoit adopté par toutes les Nations qui sont le Commerce de l'Inde, la France y gagneroit beaucoup ; mais les Nations voisines ne laissent entrer chez elles de marchandises manufacturées qu'en les fourrant à des droits très-forts. Tout Citoyen doit sans doute spéculer comme il lui plaît ; il faut laisser passer, c'est-à-dire laisser sortir toutes les exportations. Les exportations font utiles à nos Manufactures, les importations fautes pourroient leur nuire. Votre Comité a pensé qu'il étoit indispensable d'affaiblir les marchandises de l'Inde à un droit de cinq pour cent. Ce droit est modéré ; il devoit l'être pour que les Anglois & les Hollandais n'eussent pas la préférence. Le Comité propose un second droit sur les marchandises consommées en France ; elles ne se soustrairaient pas à ce droit, s'il est levé sur la valeur des ventes publiques, & non sur le prix de l'estimation. Cette manière de l'imposer est le seul moyen de proportionner les droits au prix des nos marchan-



dites nationales. Ainsi les ventes publiques de l'Orient font la faveur-garde des manufactures Françaises. Dans les quinze années où le Commerce de l'Inde a été libre, Marseille n'a pas réclamé l'avantage des retours. Les défarmemens se font toujours faits à l'Orient, à l'Offende, à Livourne & même à Gènes. Une considération qui vous prouvera qu'on peut, sans effrayer beaucoup le Commerce, déroger au principe d'une Liberté générale, c'est que par le fait les retours du Levant sont exclusifs à Marseille, puisqu'il y a, en faveur de ce Port, une différence de 27 pour 100 sur les marchandises importées dans les autres Ports de France. Ce qui peut faire regarder le Port de Marseille comme le moins propre pour des retours de l'Inde dans la Méditerranée, c'est que les marchandises du Levant ont une grande similitude avec celle de l'Inde & qu'on pourroit aisément en profiter pour frauder les droits de celles-ci. Les autres Ports indiqués ont aussi des inconvénients; celui de l'Orient réunit à tous les avantages de la nature, pour empêcher les versements frauduleux, ceux que préférent les établissemens qui y ont été formés pour cette espèce de service public, l'adopte donc le Décret proposé par votre Comité.

**M. Ricard, Député de Toulon.** Vous avez détruit la Compagnie des Indes; vous avez examiné cette importante question sous tous les points de vues, vous tous les rapports politiques & commerciaux. Lorsque vous avez rendu ce Décret qui vous a valu les bénédictions de tous les Négocians Français, on s'est dit à l'attendre que vous réserveriez une perte ultime à leur industrie! Quoi, des hommes libres par la Constitution auront exporté leur valeur ou leur échange de toutes les parties de l'Empire, & vous les contraindrez à leur retour au choix forcé d'un nouveau domicile, d'un nouvel entrepôt; vous dénaturerez ainsi votre premier bienfait...

Lorsqu'on agit dans cette Assemblée l'importante question de l'abolition du privilège exclusif, toutes les ressources ont été employées; nous avons entendu les raisons que les divers Orateurs appuyèrent de tout le poids de leur éloquence... Rien n'a pu détourner nos vœux & notre volonté... Nous avons voulu que le Commerce de l'Inde soit libre, & il l'est... Cette Compagnie qui, par sa suppression, devoit entraîner la ruine de notre Commerce dans cette partie du monde, non-seulement n'a pas arrêté une seule speculation, mais on a armé presque dans tous les Ports; notre Commerce a pris une marche plus impétueuse. Et ces grandes spéculations dont on se ménoçait, au nom du Peuple d'Angleterre, n'ont servi qu'à augmenter les entreprises au lieu de les diminuer. Votre Décret, portant l'abolition de la Compagnie, a été approuvé, applaudi dans tous les Ports & rades, par tous les Commerçans & tous les Citoyens; & vous perdez six Stécans pour avoir s'il obtiendra toute la latitude d'exécution dont il peut être susceptible... Et pour qui perdez-vous un tems si précieux, Messieurs? Pour rois ou quatre Négocians fameux de la ville de l'Orient, qui voudroient accaparer par les conséquences ce que vous leur avez refusé par le principe... Vous entendez plaider pour quelques entrepreneurs, quelques détailliers de cette Vallée, qui vendent quelques pièces de mouchoirs des Indes de moins, & dont l'intérêt, quel qu'il soit, ne pourra jamais être comparé au grand intérêt, à l'intérêt toujours prédominant de la Patrie & de la Liberté publique. On a voulu vous persuader que plus vous aurez de Ports ouverts pour ce Commerce, plus la contrebande seroit grave, & moins les droits sur les marchandises rapporteroient au Trésor public.

Je crois pouvoir vous dire qu'une fois parvenus à ce bienfait que nous devons encore au Peuple, de transporter les Douanes sur les frontières de notre territoire, vous montrerez une Marine, garde-côtes, assez active pour s'opposer invinciblement à toute importation prohibée... Et si le devoir n'étoit pour les Marins & les Commis un véhicule assez puissant pour s'opposer aux entreprises de la contrebande, vous n'auriez qu'à prononcer la loi de la confiscation des marchandises frauduleusement introduites; cette manière n'admet ni prévarication de la part des Gardiens, ni moyen d'opposition contre les Citoyens, tous complicités de la Loi, ils seront coupables s'ils l'enfreignent, & la peine sera toujours à côté du délit. Cette dépendance de la Marine ne vous épouvante pas, je réclame de vous prouver, lorsqu'il s'agira de cet article important, qu'une Marine payée doit être constamment en activité, que tout le diffond dans l'inaction; vos Officiers & vos Soldats perdent leur caractère & tous les moyens d'instruction, vos vaisseaux de tous rangs pourroient dans les Ports, mais en donnant les moyens d'agir, vous conserverez vos bâtimens, vous formeriez des Soldats, & vous ferez toujours prêts à attaquer vos voisins lorsqu'ils cesseroient d'être vos frères... Cette Marine dont on fait monter la dépense à des sommes si exorbitantes, n'est arrivée à cet excès de dissipation, que parce qu'on a eu l'art d'imaginer des places pour des fonctions inutiles, ou pour donner des supplémens d'appointemens scandaleux; & ce qui vous donnera, & ce qui étonnera toute l'Europe, c'est que les appointemens ou supplémens d'appointement de l'Intendant & Commandant d'un Port Français, soient plus que toute l'Administration civile & militaire réunie du premier Port de l'Angleterre...

La Marine, réduite au nombre de sujets nécessaires pour le service, vous étonnera par la diminution de la dépense & la presque impossibilité des prévarications; vous devez avoir en vue de protéger le Commerce, d'être en état de vous préserver en tout

tems des incurieuses ennemies, & d'assurer infailliblement les droits que vous aurez ordonné de percevoir au profit du Trésor public. Ainsi, que les crédits dont vous ordonnerez la levée sur les marchandises de l'Inde d'excitent point votre sollicitude; ils seront perçus comme les autres avec scrupule, parce que tous les intérêts se réuniront pour vous obliger à avoir une Marine Garde-côtes sans cesse agissante, parce que vous ordonnerez à vos Marins de faire respecter les Loix, parce qu'au lieu d'avilir ces fonctions, vous les rendrez honorables, puisqu'elles assureront le service public, & que ce sera pour les Militaires un attachement aux grades & aux récompenses.

On parait craindre que le goût de la Nation pour les étalles étrangères n'entraînât les Manufactures nationales; mais la Nation Française n'existe comme Patrie, aux yeux de ses habitans, que depuis 1789. Voyez ce qu'a produit sur les ames le nom seul de la Liberté, de la Patrie; déjà vous êtes honteux de vous couvrir des étoffes d'Angleterre... & ceux qui cesseroient d'avoir ce goût bien pardonnable pour les fabrications d'une Nation si industrielle, ne le changeroient pas subitement pour les fabrications ridicules de l'Inde. Jamais vous ne verrez qu'un Français, qui va céder de paroître Anglois, parce qu'il est honoré de la qualité de Citoyen, aime à s'habiller d'étoffes de l'Inde, pour le seul plaisir de figner les Indiens, & de contrarier les Manufactures nationales... Je pourrais vous citer à cet égard l'Angleterre: son Commerce si étendu dans l'Inde n'a pas affaibli, diminué ou dénaturé ses Manufactures.

Le Citoyen rentré dans les droits se livrera à de vaines conceptions. Les efforts de son industrie ne connoîtront pas de bornes. Rejettons loin de nous ces prohibitions qui affligent toujours un homme libre, qui dénaturent tous les sentimens, & peuvent arrêter, dans l'état de renaissance où la France se trouve, les spéculations les plus favorables au Commerce national. De quelque manière que l'on considère cette question, qui a cessé d'être importante, ou plutôt qui est décidée depuis votre Décret par la suppression de la Compagnie, on pourra toujours vous dire: si vous craignez la contrebande sur les marchandises de l'Inde, vos alarmes doivent subsister pour toutes vos relations commerciales avec les autres Nations; si vous redoutez la concurrence des marchandises étrangères, détruisez ces rapports: si vous voulez défendre l'entrée du Royaume aux marchandises de l'Inde, remarquez au moins que tous les Peuples qui vous entourent vous menacent en fraude de ces mêmes marchandises, que vous ne voudrez pas importer, & que vous retiendrez sans Marine, sans considération & sans argent... Si au contraire, & c'est certainement votre vœu, vous voulez rendre votre Commerce florissant, n'apportez aucune entrave à l'industrie, ni aux spéculations. Ne souillez pas notre Constitution, n'écoutez l'intérêt d'aucune partie de l'Empire, considérez l'ensemble, voyons s'il seroit utile à tous qu'une seule ville soit libre, & que toutes les autres deviennent les tributaires; voyons si l'intérêt de quelques entrepreneurs, de quelques privilégiés de l'Orient doit être comparé avec l'intérêt général, l'intérêt politique & vraiment important de tous les habitans de cet immense Royaume.

Cependant si l'Assemblée vouloit prononcer ce privilège exclusif pour un seul Port, ce que je ne puis pas croire, je demande que les Chambres du Commerce soient entendues.

Voici quel seroit mon avis sur la manière de poser les questions. Doit-on entendre les Chambres du Commerce, pour savoir s'il doit y avoir des Ports exclusifs pour les retours & défarmemens des Vaisseaux du Commerce de l'Inde? Si cette question étoit décidée à l'affirmative, la décision seroit ajournée; dans le cas contraire, je demande que ces questions soient posées ainsi:

1°. Les retours & défarmemens des Vaisseaux du Commerce de l'Inde se feront-ils indistinctement dans tous les Ports de France, oui ou non?

2°. Ces retours & défarmemens se feront-ils dans un Port unique, oui ou non?

3°. Ces retours & défarmemens se feront-ils dans deux lieux Ports désignés, un dans l'Océan, un dans la Méditerranée? — Si ce dernier avis prévaut, comme tout paroit l'indiquer, qu'il me soit permis de dire un mot sur Toulon, sur la position d'une ville qui est si importante, & qui m'est à tant de titres si chère... Cette ville est au centre du Commerce de l'Italie & du Levant. Les plus grands Vaisseaux abrités dans son Port, & y sont toujours en sûreté; l'arsenal de nos forces navales donne une quantité de constructeurs & d'ouvriers fameux en tout genre. Ces hommes utiles manquant souvent de travail, sont contraints de quitter leur Patrie. Cet accroissement de Commerce, en favorisant ce genre d'industrie, nous mettroit à même d'accélérer nos armemens, & dans un tems de guerre inopiné, nous n'aurions pas besoin de faire une espèce de presse pour amener à grands frais des ouvriers dans nos Arsenaux; à ce titre il résulteroit de cet établissement une grande économie pour le Trésor public, & une grande consolation pour les familles qui s'adonnent aux travaux des Ports. La nouvelle Confédération de la Marine, au lieu d'affaiblir, d'éloigner même notre inclination pour le Commerce, y invitera tous les Citoyens: or, ce second motif

est vraiment déterminant pour une Nation encore à l'aurore de la Liberté, qui doit mettre les soins à rompre des esprits de corps, toujours dangereux pour la cause publique, & nous imposerait seul l'obligation de nous déterminer pour ce Port.

**M. Clermont-Tonnerre.** C'est pour la seconde fois que la question du Commerce de l'Inde vous place entre un principe inattaquable & des intérêts impérieux. A peine avez-vous détruit la Compagnie des Indes, que votre Comité chargé de vous présenter le complément de votre Décret, vous confie, par une suite de considérations sages & de précautions nécessaires, à revenir au Privilège exclusif. C'est l'état du Commerce des Puissances voisines & rivaux qui nous entraîne dans des mesures de cette nature. Toutes les objections présentées de part & d'autre, tendent à attacher ou à maintenir le principe. Les intérêts des vendeurs, des acheteurs & des Manufacturiers, ceux de l'Agriculture & du Commerce ont été successivement présentés, & ne peuvent le concilier, soit entre eux, soit avec le principe. De tous les côtés il y a de l'incertitude. Un parti mitoyen vous a été proposé. Il a l'avantage de ne rien laisser qui tende à l'établissement d'une Compagnie & à la renaissance du monopole; il évite sur tout, en assurant les droits nécessaires à la conservation des Manufactures, en offrant des facilités aux Négocians, en favorisant le Commerce du Levant, le danger de placer les Armateurs entre l'appât du gain & le désir de se montrer dignes du nom respectable de Citoyens Français. Je me détermine donc pour que les retours de l'Inde soient faits dans deux Ports, l'Orient dans l'Océan, & Toulon dans la Méditerranée.

On demande que la discussion soit fermée.

L'Assemblée est consultée, & l'épreuve paroît douteuse à une partie des Membres.

**M. le Président.** Le vœu de la majorité me semble être que la discussion soit fermée; mais cette majorité n'est peut-être pas assez déterminée pour ne pas laisser discuter encore.

**M. Cayrol.** J'ai l'honneur d'observer, que cette question étant la seule à l'ordre du jour, la discussion peut-être prolongée sans inconvénient.

**M. Raderer, Rapporteur du Comité d'Impôts.** Je ne puis me dissimuler que le premier aspect de la question qui vous occupe, paroît être défavorable à votre Comité: on invoque la liberté, ce nom seul devoit vous décider. Les défenseurs de l'Orient vous ont dit avec Montequieu, qu'il étoit distinguer la liberté des Négocians de celle du Négociant: j'apporte une opinion contraire; l'occasion se présentera sûrement de prouver à cette Assemblée mes sentimens pour la liberté. Je ne présente contre le principe qu'une seule exception, nécessaire par des circonstances où l'industrie n'est pas encore échappée des liens de la servitude. C'est un malheur attaché à l'esclavage d'influer sur les premiers momens de la Liberté. On ne peut rendre subitement la Liberté indéfinie sans nuire à des intérêts particuliers, & la Liberté consiste nécessairement à ne nuire à personne. Pour être rigoureusement conséquent, à vos principes & à vos Décrets, il faudroit également supprimer les droits de traite qui assujétissent les marchandises à prendre certain passage. Ces passages peuvent être nombreux, mais il n'en est pas moins d'étendu de prendre des detours, quelques soient les frais & toutes indiquées. La question se réduit donc à savoir s'il est de l'intérêt général, c'est-à-dire d'un intérêt passager, que le Commerce de l'Inde se fasse en un seul Port, & si n'importe pas que ce soit à l'Orient ou ailleurs. Si les marchandises de l'Inde doivent payer des droits, s'il s'agit pas plus naturel d'établir la perception de ces droits nécessaires dans le lieu le plus sûr & le plus commode? Quelques Négocians s'intéresseront au Commerce interlope, mais leurs spéculations seront-elles avantageuses? Arrivées dans tous les Ports en quantité, les marchandises seront stagnantes, & l'intérêt du retard sera supporté par l'acheteur, car il le paye toujours en définitif. L'Orient offre l'avantage de ne faire payer l'impôt que dans le moment même de la vente: c'est donc un bénéfice pour le consommateur. Il est en effet bien clairement démontré que si l'on n'attend pas le moment de la vente pour la perception des droits, il faut s'en rapporter à l'estimation qui est toujours fautive ou incertaine, & c'est 18 mois d'intérêt qui en coûte au marchand & au consommateur. Si nos Manufactures n'ont pas le moyen de lutter avec les Fabriques étrangères au-delà, elles ne nous offriront aucun avantage au dehors. Si le système de liberté qui paroît dominer dans cette Assemblée, & qui doit flatter dans un Empire qui sort de toutes les espèces de servitude, que l'on observe, & le fait est certain, que les Nations de l'Inde n'ont jamais fait des retours que dans le Port de l'Orient....

**M. Riquetti l'aîné.** L'Opinant est absolument étranger aux faits commerciaux; ce qu'il dit est absolument faux.

**M. Roderer.** Cette interruption mérite peut-être la même qualification. Sur pe d'entendre l'existence de la Compagnie, soit pendant l'intermédiaire du Commerce libre, les retours de l'Inde se font faits conformément à l'Orient exclusivement: le Commerce ne perd aucun assurement rien à cette restriction, puisqu'il s'y soumettra librement. Au contraire, on conviendra qu'il est au moins très-doux que les Manufactures ne souffrent pas beaucoup d'un nouveau régime de choses. Je dis donc que dans ce doute, l'Assemblée ne peut







## POLITIQUE.

### DANEMARCK.

De Copenhague, le 29-Juin.

Le Roi est parti hier avec sa suite, pour aller occuper, pendant la belle saison, le Château de Frédéricksberg. — Une frégate Hollandaise, escortant deux bâtimens de commerce, a fait voile dernièrement pour la Baltique.

### PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 14 Juillet.

Nous voyons avec les plus vives inquiétudes, approcher le moment où la paix va se conclure au Congrès de Reichbach. Nous ne pensons point que la Prusse & les autres prétendus Alliés du Congrès Belgique, sacrifient, en nous protégeant, leurs intérêts particuliers à la défense de nos droits & à notre liberté. Le mystère qui a toujours voilé la nature de ces alliances, a toujours été opposé à la confiance que nos Chefs ont vainement cherché à nous inspirer. Il semble aujourd'hui qu'ils aient perdu eux-mêmes le ton d'assurance qui servoit de recommandation à leurs Bulletins officiels; mais en dissimulant avec art les vicissitudes de leur position, & l'embarras de leurs relations, ils affectent de ne plus compter que sur la Nation elle-même & sur ses derniers efforts, pour repousser les dernières tentatives de nos ennemis. C'est dans cette vue que le Congrès Souverain Belgique a conçu un plan d'organisation militaire, qui embrasse l'universalité des Citoyens, & qui divant, géographiquement les forces armées, indique des points de ralliement faciles, & un ordre de surveillance conforme à l'état d'abandon où nous pourrions nous trouver. Voici quel est ce plan, que MM. Van-der-Noot & Van-Eupen ont adressé aussi aux Etats de Brabant.

« Le Congrès Souverain des Etats-Unis-Belgiques a pris en considération les grands & importants services rendus par les Volontaires, tant contre les ennemis internes que contre ceux du dehors. Il a considéré en outre la grandeur du zèle qui anime chaque Citoyen pour le maintien de ses droits, de sa liberté & de la religion de ses pères; & persuadé que rien n'est plus propre à assurer à jamais ces glorieux avantages aux Belges, & à les rendre même invincibles, qu'en introduisant dans toutes les Villes, Bourgs & Villages des Etats-Unis, une Milice de Volontaires, qui, en apprenant le maniement des armes & les évolutions militaires, seroit toujours prête à voler au secours de la Patrie, & à la sauver des entreprises des ennemis les plus formidables: le Congrès a cru, d'après ces considérations, devoir interrompre les occupations les plus importantes, pour s'occuper d'un Règlement qui doit rendre la Nation Belgique respectable aux yeux de toute l'Europe.

» En conséquence, on invite tous les Concitoyens en état de porter les armes, à prendre parti dans les Corps de Volontaires qui seront établis à l'instar de ceux qui existent dans les Chefs-Villes, dans toutes les petites Villes, Bourgs & Villages des Etats-Belgiques-Unis, comme s'en suit:

Art. I<sup>er</sup>. Il y aura un Commandant en chef dans les Chefs-Villes de chaque Province, qui aura le commandement de tous les Volontaires de son Quartier ou District.

II. Les Etats diviseront leurs Provinces en Districts, ou Quartiers, de la manière qu'ils trouveront convenir.

III. Chaque Ville aura un Capitaine, Lieutenant, Sous-Lieutenant, Enseigne, Bas-Officier, Tambour & Fifre.

IV. Le Capitaine de chaque Village aura un Registre dans lequel seront inscrits les noms, surnoms, âge & qualité de chaque Sujet qui voudra prendre parti dans les Volontaires.

V. Chaque Capitaine enverra un double authentique de ses Registres au Commandant en chef du District, & celui-ci aux Etats de la Province & au Congrès.

VI. Ce qu'ils observeront également à chaque changement qui surviendra à leur Corps; c'est-à-dire, que si un Volontaire désiste, ou que quelque autre s'engage, ils en donneront part comme dans l'Art. V.

VII. Les Capitaines auroient soin de n'admettre dans ce Corps que des gens d'une probité reconnue & certifiée par le témoignage du Curé de la Loi.

VIII. Il convient, tant pour l'honneur de ces Volontaires que pour le bien du service que leur zèle est prêt à rendre à la Patrie, qu'ils aient une marque distinctive; il convient par conséquent que chaque Village se choisisse une couleur de collet & parement, comme plusieurs Villages l'ont déjà fait de leur chef.

IX. Pour ceux qui, parmi ces Volontaires, n'ont pas & ne sont pas en état de se procurer eux-mêmes leur fusil, & que d'ailleurs on espère bien du service qu'ils pourroient rendre, les Etats pourroient autoriser les gens de Loi pour s'en procurer un nombre convenable qui soit dans le dépôt, & qui resteroit toujours au pouvoir du Village, & dont on feroit la distribution seulement dans le cas de besoin, ou pour les exercices.

X. Dans un Dépôt pareil sera toujours tenu prêt un nombre de cartouches à balles, proportionné au nom-

bre des Volontaires, de sorte qu'il y ait toujours au moins soixante cartouches pour chaque.

XI. Le Capitaine du Village aura soin d'assigner une place ou point de ralliement où tous les Volontaires, avec leurs armes, devront se rendre incessamment au premier signal d'alarme, qui sera, ou le tocin, ou la caisse, ou tel autre que ledit Capitaine de Volontaires trouvera convenir aux circonstances, & leur aura indiqué.

XII. Pour des ras semblables, le Commandant en chef du District assignera à tous un point de ralliement général pour le District.

XIII. Et comme nous sommes sur le point de voir notre Liberté consolidée, & par ce même motif peut-être exposés à être plus vivement attaqués; le désir du Congrès est que la liste des Volontaires, leur armement & leur exercice se fassent sans la moindre perte de temps; ce sera le moyen de dérouter les plans qu'ils ont de nos ennemis, & d'éviter même l'effusion du sang de nos Citoyens.

XIV. A ces causes, nous prions les Etats respectifs de nommer incessamment, dans chaque Village, le Capitaine & autres Officiers mentionnés dans l'article III, de la manière qu'ils trouveront convenir.

XV. Cela fait, nous prions les mêmes Etats de procéder incessamment aux partages des Districts & à la nomination des Chefs, conformément à l'article II.

XVI. Le Congrès desire aussi bien vivement que chaque Corps de ces Volontaires soit incessamment pourvu d'un Drapeau, & exhorie par l'amour de la Patrie, tous les Seigneurs, Curés & Gens de Loi, d'y apporter tout le zèle & l'activité possible, afin que ce Règlement soit incessamment mis en exécution; car ainsi l'exige le salut de la Patrie.

XVII. Et pendant que tous ces zélés Citoyens s'occuperont à remplir nos desirs, que le seul bien-être de la République & de nos frères nous a dictés, le Congrès s'occupe sans relâche à prescrire un Règlement ultérieur, qui servira à maintenir le bon ordre & pourvoir à tout ce qui pourra contribuer à la gloire de ces braves Citoyens, défenseurs de la Patrie.

XVIII. Ces Volontaires prêteront, on mains des Gens de Loi de leurs Villages respectifs le même serment qu'ont prêtés les Volontaires des Villes n.

P. S. VAN-EUPEN.

A ce projet du Congrès souverain, M. Van-der-Noot & M. Van-Eupen ont ajouté des précautions ultérieures, pour ôter à l'ennemi tout espoir de faire une invasion. Ils ont donc prescrit des règles aux Magistrats & Gens de Loi des Villes, Villages, &c. Sur chaque clocher on établira un veilleur chargé de sonner le tocin à la vue des premières Troupes; le tocin d'un lieu sera promptement répété de proche en proche; & à ce signal tous les Habitans prendront les armes; pour cet effet ils seront pourvus de poudre & de plomb, & au défaut de ces armes les Paysans seront armés de tridents & de fourches, &c. C'est ainsi que le Congrès paroit disposé à attendre le résultat des conférences de Reichbach.

## FRANCE.

On a vu avec plaisir, le Vice-Amiral de France Député à la Fédération, se trouver par-tout avec la Marine, en portant l'Uniforme de la Garde-Nationale. Elu Général de celle de Brest & de celle de Tours; on a remarqué que Gouverneur de Tournai, & chargé d'une Commission par la Garde-Citoyenne de Tours, il avoit placé la plaque où il y avoit écrit: *Vétérain des Gardes Nationales de Brest & de Tours*, au-dessus de celle du Saint-Esprit, & que sur son Poulx de Commandant, il y avoit le mot *Vétérain*. Cela a rappelé que lorsqu'il y a 12 ou 15 ans, il avoit commandé à Brest la Terre & la Mer, dans un bouleversement d'Ordonnances, il n'y avoit fait de mal à personne, & il y avoit fait obéir; mais ce qui est le plus intéressant, c'est que le Roi lui ayant demandé le jour de la Revue, à la tête de son Corps, pourquoi il n'avoit pas l'Uniforme de Vice-Amiral; M. d'Estaing a répondu que c'étoit parce que la Marine devoit de mériter l'amitié du Peuple. Le Roi lui a dit: *Elle a bien raison, & j'en aime encore davantage la Marine.*

On a observé aussi que le zèle de la Marine étoit si grand, que dans la Mésfrance, de vieux Marins de 80 ans ont supporté gaiement la fatigue de la longue marche, & ont été douze heures & demie de suite sans s'asseoir. M. de Girardin, Capitaine de Vaisseau distingué, & qui est désigné comme devant remplacer un jour, sous tous les rapports, M. de Suffren, a voulu aller à la Revue quoique très-malade, & a obtenu la permission (à cause de la fièvre) d'y être à cheval.

Les Marins se plaissent aussi à porter une médaille, sur laquelle est gravé, d'un côté, le serment de maintenir la Constitution, & de l'autre l'Autel de la Patrie, sur lequel jurent des Soldats dans la belle attitude du tableau des Horaces. Le ruban est aux couleurs de la Nation, avec un profil du Roi, autour duquel on lit: *Ses vertus l'ont mis là.*

N. B. Ce ruban se vend chez M. Bevallet, Peintre, rue des Cinq-Diamans, la seconde porte cochère en entrant par la rue des Lombards.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Stance de Mardi 20 Juillet.

M. Thouret. Vous avez adopté, sans rédaction l'article XI du titre II des Juges de Paix: voici comment le Comité vous propose de le rédiger définitivement.

Art. XI. « Lorsque il y aura lieu à l'apposition des scellés, elle sera faite par le Juge de Paix, qui procédera aussi à leur reconnaissance, mais sans qu'il puisse connaître des contestations auxquelles cette reconnaissance donnera lieu: il recevra les délibérations de famille pour la nomination des tuteurs, des curateurs aux aïeulx, & aux enfans à naître, & pour l'émancipation & la tutelle des mineurs, & toutes celles auxquelles la personne, l'état ou les affaires des mineurs pourroient donner lieu pendant la durée de la tutelle & curatelle; à charge de renvoyer devant les Juges, qui seront établis par le titre suivant, la connaissance de tout ce qui deviendra contentieux, dans le cours ou par suite des délibérations ci-dessus: le Juge de Paix pourra recevoir dans tous les cas le serment des tuteurs & curateurs ».

Cette rédaction est adoptée.

Suite de la discussion sur l'Ordre judiciaire. — Des Juges de District.

M. Thouret. Je vais vous faire lecture de l'article I<sup>er</sup> du titre III, des Juges de District.

Art. I<sup>er</sup>. Il sera établi en chaque District un Tribunal composé de trois Juges, après duquel il y aura un Officier chargé des fonctions du Ministère public. Les Suppléans y seront au nombre de quatre, dont deux au moins seront pris dans la Ville de l'Etablissement.

M. Sauter. L'établissement des Tribunaux de District, & tout ce qui s'en suit dans les articles III & IV du Plan du Comité, me paroît réunir un grand nombre d'inconvénients. Je vous proposerois de substituer aux 16 articles qui forment ces deux titres, 8 articles qui me paroissent infiniment plus simples, plus favorables à l'intérêt des Peuples, plus économiques pour l'Etat & pour les Plaideurs. Vous en allez entendre la lecture: je vous en présenterai ensuite la justification.

Art. I<sup>er</sup>. Il sera établi, dans chacune des deux principales Villes de chaque Département, un Tribunal composé de dix Juges, & dont le ressort sera formé du nombre de Districts qui fera jugé convenable.

II. Ce Tribunal sera divisé en deux Sections pour le Jugement des affaires civiles; il se réunira pour le Jugement des affaires criminelles.

III. La première Section composée de sept Juges, connoitra en premier & dernier ressort, jusqu'à la valeur de 1000 livres, de toutes affaires personnelles, & des affaires réelles dont l'objet sera de 50 livres de revenu déterminé. — Elle connoitra aussi en dernier ressort des appels des Jugemens des Juges de paix, lesquels elle fera tenus de juger sommairement à l'audience, sur simple exploit d'appel. — Elle connoitra enfin des appels des Jugemens rendus par la seconde Section, dans les causes qui lui sont attribuées par l'article suivant.

IV. La seconde Section, composée de trois Juges, connoitra en première instance de toutes les causes civiles qui n'ont pas été ci-devant attribuées.

V. Il sera établi auprès de chaque Tribunal six Suppléans, dont trois au moins seront choisis dans la Ville de l'établissement.

VI. Les Juges de la seconde Section remplaceront les Juges de la première, par préférence aux Suppléans, excepté lorsqu'il s'agira des causes qui auroient été jugées en première instance par la seconde Section; mais les Juges de la seconde Section ne pourroient être remplacés que par des Suppléans.

VII. Le nombre de sept Juges sera nécessaire pour les Jugemens de la première Section, celui de 3 pour ceux de la seconde, celui de 9 pour les Jugemens criminels.

VIII. Les sept premiers élus formeront la première Section, qui sera présidée par le premier élu, les 7 derniers élus formeront la seconde Section, qui sera présidée par le premier élu des trois, sans qu'aucune de ces différences puisse établir entre les Juges d'aucune supériorité de caractère que celle qui est relative aux Jugemens qui leur sont dévolus.

Voici maintenant la justification de ces articles, par le parallèle très-court & très-simple de ce projet avec celui que vous présente le Comité. — Les titres III & IV de son projet sur l'établissement des Tribunaux de District & d'Appel, réunissent une multitude d'inconvénients qui tous disparaissent dans le Plan que je propose. — Les uns font relatifs à l'administration de la Justice civile, les autres à l'administration de la Justice criminelle, d'autres enfin sont communs & à l'une & à l'autre. — Voici d'abord ceux qui sont relatifs à l'administration de la Justice civile. — On est d'abord étonné de voir dans chaque District, d'après le projet du Comité, un Tribunal de trois Juges décider en dernier ressort, non-seulement des causes personnelles & réelles, jusqu'à la valeur de



2000 liv. ; mais encore l'objet qui parvient souvent à porter à des sommes bien plus considérables, & dont vous avez attribué la connoissance, en première instance, aux Juges de paix. Cette attribution des Juges de District devient plus effrayante encore, lorsque l'on considère que le plus grand nombre de ces Tribunaux, se trouvant placés dans de petites Villes ou dans des Bourgs, les Juges feront pour l'ordinaire peu instruits ; que d'ailleurs c'est multiplier à l'infini ce qu'on appelle les justices de Village, c'est-à-dire, les foyers de chicane & de mauvais foi ; que c'est ouvrir à l'ambition des Cultivateurs des écoles pénétrantes & faciles d'éducation pour leurs enfans ; que c'est enfin disséminer dans tous les points du Royaume l'esprit des Praticiens qui est depuis si long temps le scandale de l'Ordre judiciaire & le fléau des habitants des campagnes. Dans le plan que je propose, la première section, composée de sept Magistrats, jugera toutes les affaires de dernier ressort ; la seconde, composée de trois Magistrats, ne jugera jamais qu'à la charge de l'appel. Ces Tribunaux, n'étant établis que dans des Villes assez considérables se trouveront, toujours dans des foyers d'émulation & de lumières, lesquels ne peuvent guère exister dans une certaine population & les concours d'établissements qui en est la suite. Il en résultera plus d'instruction & de régularité dans les Juges, plus d'éducation & de pudeur dans les hommes de Loi, beaucoup moins de facilité pour les candidats praticiens des campagnes. Qu'on ne dise pas que dans le système que je propose la justice sera plus éloignée des justiciables. Il est possible que pour les causes qui, dans le plan du Comité sont attribuées en dernier ressort aux Juges de District, il fut commode à quelques-uns de trouver cette justice dans le District, que de ne la trouver que dans l'une des deux divisions du Département. Mais considérez aussi qu'un très-grand nombre de plaideurs seroit obligé de se transporter dans le Chef-lieu du District pour y plaider en première instance, & ensuite de là dans le Département où seroit établi le Tribunal d'appel, peut-être à 40 lieues de leur domicile. Le plan que je propose donne à ces derniers l'avantage de trouver & la justice en première instance, & la justice en dernier ressort, dans une même Ville, qui ne seroit guère jamais plus éloignée de leur domicile que de quatre ou cinq lieues. Remarquez d'ailleurs que dans le petit nombre de plaideurs pour qui la justice s'éloignerait de quelques pas, ne doivent pas être comptés les Citoyens pauvres dont vous avez attribué les causes en dernier ressort aux Juges de paix. Je passe aux inconvénients qui résultent du projet du Comité, relativement à l'Administration de la justice criminelle. Si, comme vous l'avez déjà préjugé, il ne doit point y avoir d'appel en matière criminelle, au moyen de la procédure par Jures, ou le fait sera vérifié par des Jures & le procès jugé en dernier ressort au Tribunal de District ; ou l'un & l'autre auront lieu au Tribunal d'appel, ou bien le fait sera vérifié par des Jures près le Tribunal de District, & le procès porté ensuite au Tribunal d'appel pour être jugé. Dans ces trois cas, de grandes difficultés se présentent, & à l'égard des Jures & à l'égard des Juges.

Dans le premier cas, les Tribunaux de District étant placés en grande partie dans de petites Villes, comment y trouver des Citoyens en assez grand nombre qui aient assez de loisir & de lumières pour se charger des fonctions de Jures, sur-tout si les Accusés ont la faculté d'en recuser plusieurs, & si, comme il résulte de vos principes, la qualité de Juri est incompatible avec celle de Membre des Corps Municipaux & des Directoires ? A l'égard des Juges, n'est-il pas étonnant que trois Juges de Village prononcent & fassent exécuter des Jugemens de mort ? On dirait peut-être, que leurs fonctions se bornent à appliquer la Loi. — Mais ces fonctions-là sont encore assez importantes & assez difficiles, elles sont assez susceptibles d'erreur & de corruption, pour qu'elles ne doivent pas être confiées imprudemment ; d'abord à des Juges en trop petit nombre, pour que leurs passions & leurs préjugés particuliers puissent être suffisamment balancés, & à des Juges dont les habitudes doivent nécessairement rétrécir les lumières. — Dans le second cas, comment des Accusés pourrions-ils recuser des Jures qu'ils n'auront pas pu connoître, & qui habitent peut-être à 30 lieues, dans un Département étranger ? Il arrivera ensuite, à l'égard des Juges, qu'un très-grand nombre de procès criminels, allant s'engouffrer dans le même Tribunal, une habitude excessive de juger, flétrira nécessairement la délicatesse & l'humanité des Magistrats ; ils porteront dans ces fonctions cette familiarité & cette indifférence, qu'on a vu trop souvent chez les anciens *Tournelles*, dont un grand usage avoit lassé la sensibilité. Ainsi, on verra se reproduire ces assassinats juridiques, dont on doit autant la fréquence à ce vice de l'organisation judiciaire, qu'à l'imperfection de notre Code criminel. — Dans le troisième cas, reste toujours les difficultés à l'égard des Jures des petites Villes, & à l'égard des Juges endurcis par la grande habitude des Jugemens criminels ; & il y en a de particulières, à raison des embarras innombrables qui résulteraient inévitablement dans l'expédition des affaires criminelles, de ce que les Juges du fait feront à une grande distance des Juges du droit. — Aux inconvénients qui résultent du plan du Comité, & du côté des Jures, & du côté des Juges, on peut ajouter, dans tous les cas, ou un Tribunal d'appel établi de 3 en 3, ou de 4 en 4 ; autrement, seroit l'usage des procès criminels, la considération assez importante en finance des frais de traduction des Accusés dans des Tribunaux éloi-

gnés, & ensuite sur les lieux du délit pour y être exécutés ; ainsi qu'on le pratiquoit souvent par le passé. On peut éviter cette dernière dépense ; mais alors les exécutions, dont le motif ne peut être pris que dans l'unité de l'exemple, étant concentrées dans une grande Ville, ou la fréquence & l'habitude les rendent indifférentes, deviendront inutiles pour tout le ressort. Enfin, il est à craindre qu'une pareille organisation de l'Ordre judiciaire, décrétée constitutionnellement, n'oppose des obstacles insurmontables au succès du travail si désiré par la réformation de la Jurisprudence criminelle. Le projet que je vous présente évite ces divers inconvénients. Il fait juger, auprès du même Tribunal, & le fait & le droit. Trois Juges de Village ne sont pas Arbitres de la vie & de l'honneur.

Les Tribunaux sont établis dans des Villes considérables, les Jures sont à côté d'eux, ils peuvent être éclairés, connus des Justiciables, & en grand nombre. Tous les Juges du Tribunal réunissent leurs lumières, lorsqu'ils prononcent sur la vie & l'honneur des Citoyens ; les questions de ce genre les occupent assez souvent pour qu'ils en acquièrent la connoissance, mais les Jugemens criminels sont assez rares pour qu'ils ne se familiarisent point avec ce ministère terrible, & pour qu'ils l'abordent avec terreur. — Le projet du Comité présenteroit encore bien des difficultés relatives à la fois & à l'Administration de la Justice civile, & à l'Administration de la Justice criminelle. — D'abord, en établissant des Tribunaux de District, vous perdez le fruit de la mesure la plus sage que vous ayez prise pour assurer au Peuple l'exactitude & l'intégrité dans l'exercice de la Justice : je veux dire la publicité des instructions, des rapports & des Jugemens. — En effet, quel Auditoire peut former dans des Villes de 1000, de 1200, de 1500 âmes de population, où le plus grand nombre des habitants étant Ouvriers ou Laboureurs, sont obligés de régler la durée de leur travail sur celle du jour, où d'ailleurs ils ne sont pas assez instruits pour se imposer aux Juges & apprécier leurs Jugemens. — Dans les Villes considérables, au contraire, des Auditeurs éclairés, dont les occupations seront plus libres, rendront par leur présence les Magistrats circonspécts, & formeront cette opinion publique qui jugera les Juges eux-mêmes, & qui apprendra au Peuple s'il est intéressant pour lui de les réélire ou d'en changer. — L'inégalité qui a été observée dans la division des Départemens en Districts, porteroit aussi une grande imperfection dans la distribution de ces Tribunaux de District ; car, sur une égale surface & une égale population, là, il n'y en auroit que 3 ou 4, ici, il y en auroit 8 ou 9. — Je conclus à ce que la priorité soit accordée aux articles que je propose.

N. B. L'étendue de la suite de la Séance de Mardi matin, n'auroit permis de donner aujourd'hui, ni la Séance de Mardi soir, ni celle d'hier, nous avons pensé qu'il seroit plus agréable à nos Lecteurs d'avoir cette suite avec la Séance de ce jour, dans laquelle sera continuée la discussion de la même matière : il y aura à cet effet un Supplément au N° prochain.

#### SEANCE DU MARDI 20 JUILLET AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses.

M... au nom du Comité des Recherches & de celui des Rapports. Les Officiers municipaux de la ville de Soissons ayant cru devoir diminuer le prix du pain, le nouveau prix convint à tout le monde, excepté à la Communauté des Boulangers, qui se pourvut au Bailliage. Sur les conclusions du Ministère public, il intervint une Sentence, par laquelle ce Tribunal annula la taxe faite par les Officiers Municipaux, & en ordonne une nouvelle. Le mécontentement du Peuple éclata ; il y eut des troupelements inquiétans ; & pour arrêter les désordres, le Conseil Général de la Commune & le Directoire du District, s'assemblèrent & ordonnèrent le rétablissement de la taxe. Ce Bailliage commença une procédure criminelle contre les auteurs des troubles. La Municipalité inquiète des suites que pourroient avoir les dispositions du Bailliage, a cru devoir s'adresser à l'Assemblée Nationale. C'est dans cet état que l'affaire a été portée aux Comités des Rapports & des Recherches. Ces Comités ont considéré la conduite du Bailliage de Soissons comme une atteinte à vos Décrets & à l'autorité des Corps administratifs. Vous avez, par vos Décrets, accordé aux Municipalités & aux Administrations la surveillance & l'action pour les intérêts communs, tandis que les Tribunaux ne peuvent régler que les intérêts particuliers ; autrement ces fonctions administratives & le pouvoir judiciaire seroient confondus. En se conformant aux principes de la Constitution, le Bailliage de Soissons n'auroit point annulé la taxe des Officiers municipaux, qui n'auroient fait qu'exercer des pouvoirs que vous leur avez confiés. La Sentence de ce Tribunal est donc nulle. Vous pensez sans doute de même à l'égard de la procédure criminelle intentée contre les auteurs des troubles. Ce Bailliage a occasionné, par sa conduite, les inquiétudes & les agitations du Peuple, il a causé les désordres ; il ne peut les poursuivre & les juger. Tels sont les motifs qui déterminent vos deux Comités à vous proposer d'annuler cette Sentence & cette procédure.

M..... Ce Bailliage ne s'est point écarté de son attribution ; la partie contentieuse de l'Administration appartient aux Tribunaux ; la taxe faite par les Officiers municipaux compromettoit les intérêts des Boulangers, parce qu'elle n'étoit pas exactement proportionnée avec le prix des farines : cette

taxe ne pouvoit être réformée que par la voie de l'appel ; cet appel devoit être porté au Bailliage : le Bailliage a donc dû rendre la Sentence qu'on vous propose d'annuler. Si vous adoptez ce Décret ; je vous demanderai pardevant qui les Boulangers pourroient se pourvoir ?

M. Robertpierre. La véritable question que présente cette affaire est celle-ci. La taxe de pain est-elle une fonction judiciaire ou une fonction administrative ? Les Juges doivent appliquer la Loi pour juger les différends qui s'élèvent entre les particuliers : hors de l'application de la Loi & de la recherche des délits, je ne leur connois plus de fonctions. Tout ce qui tient dans l'ordre public à la sûreté des subsistances, au prix des denrées, appartient essentiellement & appartenir même, dans l'ancien régime, aux Corps administratifs. Vos Décrets n'ont rien changé à cet égard. La Municipalité de Soissons, en fixant la taxe du pain, s'est donc renfermée dans ses fonctions, sur lesquelles le pouvoir judiciaire ne devoit se permettre aucune entreprise. D'après vos Décrets, les Tribunaux ne doivent pas troubler les Municipalités dans leurs fonctions : vous avez plusieurs fois fait l'application de ces Décrets à des Corps judiciaires ; la Sentence du Bailliage de Soissons est donc une atteinte formelle portée à vos Décrets. Votre décision, sur la procédure criminelle commencée, doit porter sur les mêmes principes. Le projet de Décret qui vous est présenté par vos Comités, n'en est qu'une application exacte ; il doit être adopté.

M..... La police n'appartient aux Municipalités que provisionnellement & sauf l'appel aux Tribunaux ; vous l'avez ainsi décidé. Les Boulangers de Soissons, en appelant au Bailliage, se font conformés à cette décision. D'après l'état d'insurrection où se trouve la ville de Soissons, il me semble prudent & nécessaire d'ordonner l'apport des pièces.

M. Voydel. Il paroît que la taxe faite par les Officiers Municipaux est juste ; puisque deux cens particuliers ont proposé de fournir du pain à ce prix. Cependant ce Bailliage a infirmé cette taxe que le Directoire de District a confirmée après cette information. Ce Directoire n'a fait qu'user de son pouvoir ; le Tribunal a entrepris sur un pouvoir qui lui est étranger. La taxe du pain est une affaire d'ordre générale, elle appartient aux Municipalités, sauf le recours des parties intéressées aux Corps administratifs supérieurs, & non aux Tribunaux, autrement les Tribunaux seroient des Corps administratifs supérieurs. Si les Boulangers avoient été condamnés à une amende par la Municipalité ; cette condamnation seroit un acte de police contentieuse, & l'appel n'en auroit pu être porté que pardevant les Tribunaux : mais tout ce qui dans la police n'est point contentieux, est administratif. Cette distinction prouve évidemment la fausseté du Décret qui vous est proposé par vos Comités.

M. Lays. Sous tous les points de vue le Bailliage n'étoit point compétent ; si la taxe du pain est un objet d'Administration, il est certain que le Sénateur ne pouvoit s'en occuper ; si c'est un objet de Police, il ne pouvoit pas davantage ; puisque l'appel des Jugemens de Police étoit porté directement au Parlement ; cette règle n'a pas varié sur l'ancien régime.

M. Chabroux. Toute cette discussion roule sur une fautive interprétation de vos Décrets. Il y a dans la ville de Soissons deux parisi ; l'un est extrêmement Patriote ; l'autre est par Paris. A l'instigation de celui-ci y a suscité toutes sortes de tracasseries à la Municipalité, & cette Ville seule a occupé le Comité des Rapports autant que toutes les autres. Je regarde la Sentence du Bailliage comme une tracasserie nouvelle : la taxe faite par les Officiers Municipaux, étoit nécessaire & juste. Je n'en veux d'autre preuve que la proposition de deux cens particuliers qui demandoient à fournir du pain à ce prix. On vous a cité un Décret, dont il faut déterminer le véritable sens. Dans le second article de ce Décret, la Police contentieuse est confiée aux Municipalités ; dans l'article VI, l'appel des Jugemens de Police est attribué aux Bailliages. Il faut distinguer les Actes d'Administration, des Jugemens ; la taxe du Pain est un Acte de Police d'Administration, & non de Police contentieuse ; cette taxe n'est point un Jugement, & ce n'est que d'un Jugement qu'on peut appeler. Pour qu'il y ait un Jugement, il faut qu'il y ait discussion, il faut qu'il y ait un différend qui divise les parties ; or, dans la taxe des denrées il n'y a pas de différend ; il n'y a pas de discussion entre la partie privée, & la partie publique : donc il n'y a pas de Jugement ; donc il n'y a pas lieu à l'appel : les Boulangers n'étoient donc pas dans le cas de l'article VI du Décret : le Bailliage ne devoit donc pas juger.

M. Regnaud D'après de St-Jean d'Angély. Il seroit dangereux d'annuler la Sentence du Bailliage de Soissons : ce seroit prononcer que les taxes des Municipalités ne sont point assujetties à l'appel aux Tribunaux ; tandis qu'il est, dans les principes, de l'intérêt général qu'elles y soient soumises. Il y a dans la taxe du pain deux parties intéressées : les Boulangers qui doivent fournir cette denrée & les Consommateurs. Si le Peuple ou les Boulangers réclament, le Juge doit être consulté : il existe pour Soissons, comme pour Paris, un tarif enrégistré. Le Juge prononce ainsi : La Loi dit que quand le bled coûte tant, le pain doit coûter tant, le Peuple doit donc payer le pain à tel prix. Si ce Loi n'étoit exécutée, la taxation du pain seroit arbitraire ; autrefois l'appel avoit lieu. Si le Bailliage favorisoit les Boulangers, la Ville se plai-



gnoit, & le Parlement infirmoit ou confirmoit la Sentence. Votre Décret sur les attributions des Municipalités porte ces mots : « En te conformant au Règlement admet ». Ainsi, quand les Bourgeois se font pourvus, ils en avoient le droit, le Bailliage devoit juger. Je n'examine pas s'il a voulu tracer la Municipalité ; n'examine pas si la Sentence est juste ; si a pu se tromper, nous ne le savons pas & c'est ce qu'il faut vérifier. La taxe est-elle bien ou mal faite ? voilà la question importante. Je demande que l'Assemblée ordonne préalablement l'apport des pièces.

M. Mougins lit des objets extrajudiciaires qui ne souffrent pas d'appel. J'ai été Maire pendant quatre ans, & je puis assurer que j'ai toujours cru la taxe du pain inattaquable par cette voie. Si vous déclarez le contraire, vous compromettez l'intérêt du Peuple, pour lequel la surveillance des Municipalités est établie, & qui est essentiellement opposé à celui des Bourgeois.

M. Dumetz. Toute la difficulté vient de ce que la ligne de démarcation entre la Police contentieuse & la Police administrative n'est pas encore tracée. On ne peut condamner ni la Municipalité, ni le Bailliage, qui n'ont pu la connaître. Il me parait convenable de suspendre la décision & d'ordonner l'apport des pièces & le renvoi au Comité de Constitution.

Après quelques débats la discussion est fermée & la proposition de M. Dumetz est décrétée.

M. Vissier, au nom du Comité des Domaines. Les Juifs de Metz font assujettis à une redevance pécuniaire de 20,000 envers M<sup>r</sup> Brancas, c'est une véritable servitude personnelle ; ils ont espéré de voir justice que vous les en délivriez. Depuis près de deux siècles ils supportent cette oppression. Le 31 Décembre 1716, M. Brancas & M<sup>re</sup> Fontette demandèrent au Roi le droit de percevoir sur les Juifs 40 liv. par chaque famille, payable pendant 30 ans, le Roi l'accorda ; les Juifs mirent opposition au Parlement ; un Arrêt du Conseil ordonna, par provision, l'enregistrement, & les Juifs opprimés obtinrent. D'autres Lettres Patentes leur permirent de s'établir au nombre de 450 familles, à condition qu'ils demeureraient séparés des Citoyens, & qu'il serait levé sur la communauté une somme de 20,000 livres.

L'effet des Lettres-Patentes devant cesser en 1745, elles furent renouvelées en faveur de M. Brancas Lauraguais pour son mariage. M. Lauraguais fit proposer jusqu'en 1800, ce droit de protection. Le motif du Roi pour cette nouvelle faveur, est de donner à M. Brancas une nouvelle marque de bienveillance & de satisfaction. Le droit de protection peut-il subsister, soit au profit du concessionnaire, soit au profit du Domaine, c'est-à-dire, au profit de la Nation ? Doit-il être supprimé sans indemnité au concessionnaire ? Voilà ce qu'il faut examiner. C'est un droit, selon M. Brancas, représentant du droit d'aubaine. Selon les Juifs, il est une suite de nos Loix qui condamnent à la servitude cette Nation. Vous n'avez rien prononcé sur le droit d'aubaine ; il est aisé d'en prévoir le sort ; mais s'il n'est détruit, il faudrait encore que les Juifs payassent le droit concédé à la Maison Brancas. La qualité d'Étranger est un vice attaché à l'individu, qui s'efface pour les descendants. A l'époque où ce droit fut créé, les Juifs n'étoient plus étrangers ; ils prétendent avoir été établis à Metz avant que cette Ville passât sous la domination Française. Si on veut qu'ils soient considérés comme Étrangers, quels sont les Actes qui le constatent ? Les domaniaux les plus sîcux ne les regardent pas comme tels. Les Juifs forment une corporation : ce n'est pas comme Étrangers qu'ils ont sollicité des Lettres-Patentes, c'est comme corporation. Il n'y a peut-être pas d'exemple d'un nombre d'hommes autorisés à se former en corporation au milieu d'une Société qui les méconnoît. Il existoit des droits de protection dans le régime féodal, & vous ne les avez pas distingué du droit de servitude. Peut-on mettre en question si l'on doit des indemnités pour la suppression d'un pareil droit ? C'est substituer la force publique que d'en vendre la protection à ceux qu'elle doit garantir. M. Brancas se soumet à votre décision, qu'elle qu'elle soit, & il demande à subir le même sort que les Pensionnaires. Le Comité croit qu'il est de la dignité de l'Assemblée de l'affilier en tout à cette classe de Citoyens ; son âge, ses services, seulement en la faveur. Le titre de la jouissance vous paraît peut-être devoir aussi entrer en considération. Le Comité des Domaines vous présente le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Domaines, a décrété & décrète qu'à compter du jour de la publication du présent Décret, la redevance annuelle de 20,000 liv. levée sur les Juifs de Metz & du Pays Messin, sous la dénomination de Droit d'habitation, protection & tolérance, est & demeure supprimée & abolie sans aucune indemnité pour le concessionnaire & possesseur actuel de ladite redevance.

« Décrète en outre que les redevances de même nature qui se lèvent par-tout ailleurs sur les Juifs, sous quelque dénomination que ce soit, sont pareillement abolies & supprimées sans indemnité de la part des débiteurs, soit que ledites redevances se perçoivent au profit du Trésor public, ou qu'elles soient possédées par des Villes, des Communautés, ou des particuliers ; sauf à statuer, ainsi qu'il appartiendra, sur les indemnités qui pourront être dues par la Nation aux concessionnaires, à titre onéreux, d'après l'avis des Directoires de Départemens dans le territoire desquels ledites redevances se perçoivent,

à l'effet de quoi les titres leur en seront représentés dans l'année par lesdits possesseurs & concessionnaires.

« Décrète enfin qu'il ne pourra être rien exigé pour raison des arriérés de ladite redevance, & que toutes poursuites qui pourroient être exercées pour raison d'elles, sont & demeurent éteintes ».

M. Rewbell. Si le Comité des Domaines s'étoit borné à la faveur singulière qui avoit été accordée à la famille Brancas, je ne prendrais pas la parole ; mais le projet de Décret qu'on vient de lire présente une question constitutionnelle, qui ne devoit pas être mise à la discussion à dix heures du soir, & qui, sans doute, est bien digne d'une Assemblée complète & d'une Séance du matin.

Après plusieurs observations sur la nécessité d'un ajournement, le Décret présenté par le Comité des Domaines est adopté.

La Séance est levée à dix heures & demie.

#### SEANCE DU MERCREDI 21 JUILLET.

On fait lecture du Procès-verbal de la Séance de la veille au soir.

M. Rewbell. L'Assemblée Nationale a décrété hier que les Juifs d'Alsace ne paieront plus le droit connu sous le nom de droit de protection, d'habitation & de tolérance, & que quand bien même il y auroit des contraintes de fautes, elle les abolisse. J'observe que les Juifs ne paient pas d'autres impositions. Si c'est l'intention de l'Assemblée de les décharger entièrement, j'y consens.

M. Dupont. On peut mettre dans l'article, à la charge d'acquitter les impositions comme les autres Citoyens.

M. Rewbell. Un moment : ne préjugez pas une question qui mérite une discussion sérieuse.

M. Regnaud, Député de S. Jean d'Angély. Ne perdons pas le temps à une discussion qui est étrangère à l'ordre du jour. Les Juifs doivent, comme tous les individus, acquiescer les impôts, & payer en outre leur part pour prix de la protection que leur accorde la Loi. Je demande le renvoi au Comité des Finances.

M. Dumetz. Il faut examiner quel seroit leur sort, s'ils n'étoient pas Juifs ; ils ne possèdent pas d'immeubles ; ils ne paient pas d'impositions ; cela est tout simple. N'est-ce pas un honneur, que de montrer de l'indignation contre un droit perçu sur des hommes comme sur des objets de commerce ? Ainsi qu'on l'a dit hier, il doit être frappé d'anathème.

L'Assemblée adopte la proposition de M. Regnaud. Sur le rapport fait par M. Vernier au nom du Comité des Finances, les articles suivans sont adoptés.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport du Comité des Finances, a décrété & décrète ce qui suit :

« Art. I. Les Notaires-Greffiers & Sergens font autorisés à faire les ventes des meubles dans tous les lieux où elles étoient ci-devant faites par les Jurés-priseurs.

« II. Les procès-verbaux de vente & de prises faites par les Officiers ci-dessus désignés, ne seront soumis qu'aux mêmes droits de contrôle que ceux des Jurés-priseurs.

« III. Il ne pourra être perçu, par lesdits Officiers, que à f. 6 d. du rôle de Greffe & des procès-verbaux, 2 f. 6 d. pour enregistrement d'une opposition, & 1 liv. 10 s. pour la publication prise conformément à l'art. 6 de l'édit de Février 1771, & ce, sans préjudice des conventions particulières qui pourroient modifier ou abonner les droits.

« IV. Les quatre deniers pour livre du prix des ventes seront versés, par les Officiers qui les auront faites, dans les mains des Contrôleurs & autres, ou Receveurs des Domaines, lesquels en comptent à la copie des Domaines.

« V. Les quittances de Finances des Officiers de Jurés-priseurs supprimés, seront remises au plus tard dans deux mois, à dater du jour de la publication du présent Décret, au Comité de Liquidation.

« VI. Le Comité se fera représenter le registre des parties, ensuite des décisions qui peuvent avoir modéré le prix des offices, & en fera son rapport à l'Assemblée, pour y être statué ».

Suite de la Discussion des Rapports du Comité des Finances, sur toutes les parties de la Dette publique.

M. le Brun, Rapporteur. Rien n'appelle plus fortement vos regards, que l'organisation du Trésor public. Elle n'est déjà plus ce qu'elle étoit ; mais elle n'est point encore ce qu'elle sera ; sous l'ancien régime, c'est-à-dire depuis Colbert, deux Gardes seulement veilloient sur le Trésor public. Les revenus se versaient en masse & en fortoient de même. Les Trésoriers se doubloient, se dédoublaient au gré des caprices & de l'impéritie des Ministres....

M. le Brun parcourt successivement les abus qui s'étoient glissés dans cette partie de l'administration, & propose le Décret suivant.

Art. I. « Le Trésor public sera composé de trois Départemens, trois Administrateurs, savoir le Département des Caisses, le Département de la Guerre & le Département de la Marine.

« II. Le traitement de chacun des trois Administrateurs sera de 25,000 liv., indépendamment de l'intérêt de leur Finance.

« III. Les appointemens des premiers Commis du

grand comptant ; des Caissiers & des Commis de premiers Départemens, ensemble les salaires des Garçons de Bureau & frais divers, seront provisoirement fixés à 120,000 liv., sur cette somme il sera pris ce qui sera nécessaire pour assurer des retraites à ceux des Commis actuels que les circonstances forceraient de supprimer, & qui auroient mérité des grâces par la longueur & l'utilité de leurs services.

« IV. Il sera alloué provisoirement 200,000 liv. pour la dépense du Département attaché au service de la Guerre ; savoir, pour les Bureaux de Paris & les retraites jugées nécessaires, 100,000 liv. ; pour le service que font aujourd'hui les Trésoriers Provinciaux, 100,000 liv.

« V. Il sera alloué provisoirement pour les dépenses du Département attaché au service de la Marine, la somme de 214,000 liv. ; savoir, pour les appointements, frais de retraite ; des Bureaux de Paris, 36,000 liv. ; pour le Trésorier des Pôles 45,000 liv., pour le Trésorier dans les Colonies, 33,000 liv.

« VI. Il sera pareillement alloué pour les bois, lumière & papier, registres, parchemins, & frais divers des trois Départemens, la somme de 100 mille liv.

« VII. Le Département ci-devant attaché à la maison du Roi, demeure supprimé, à compter du premier Juillet présent mois.

« VIII. Le Département affecté aux paiemens des intérêts de la dette & des pensions, sera supprimé, à compter du premier Juillet 1791 ; & du premier Juillet jusqu'à cette époque, le traitement de l'Administrateur lui sera payé à raison de 25,000 liv. Les appointemens, frais de Bureau de ce Département, tant qu'il subsistera, seront fixés sur le pied de 80 mille liv. par année.

« IX. Il sera pareillement accordé des retraites aux Commis & Employés de ce dernier Département, qui ne pourront pas être remplacés, en raison de la longueur & de l'utilité de leurs services.

« X. A compter du premier Octobre prochain, l'Intendance du Trésor public & ses Bureaux, seront réunis dans le même Hôtel que les trois Départemens.

« XI. A compter de la même époque, la dépense de l'Intendance du Trésor public pour appointement, retraite, s'il y a lieu, frais de Bureau, papiers, registres, bois, lumières, la somme de 200 mille liv.

« XII. Le Ministre des Finances distribuera les sommes ci-dessus, & remettra au Comité des Finances, l'état motivé de sa distribution, pour en être rendu compte à l'Assemblée.

« XIII. Il remettra pareillement au Comité des Finances, un Mémoire sur la meilleure organisation & sur la comptabilité du Trésor public.

« XIV. Il sera nommé incessamment un Comité qui vérifiera les comptes arriérés du Trésor public, & en fera son rapport à l'Assemblée.

M. le Brun. Il n'est pas inutile de vous observer que ce plan présente une économie de 1500,000.

M. le Camus. Nous ne sommes point en état de discuter actuellement ce projet, & j'en demande l'ajournement & l'impression ; j'ai remarqué que le Comité proposoit 200,000 pour l'Intendance du Trésor public ; cette somme m'a paru très-considérable, c'est pourquoi je demande qu'on veuille réimprimer à la suite du Rapport les détails qui nécessitent cette dépense.

M. Regnaud, Député de St-Jean d'Angély. Je demande en outre que le premier Ministre des Finances fasse aussi imprimer les détails des dépenses de Bureau ; l'Assemblée m'accordera point en masse une somme quelconque, sans savoir quel doit en être l'emploi.

Les propositions faites par MM. le Camus & Regnaud font adoptées.

Un des MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre dans laquelle le Ministre de la Marine, après avoir exposé à l'Assemblée la nécessité d'être préparé à la guerre si on veut conserver la paix, demande des fonds pour l'armement qu'elle a autorisé.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette Lettre au Comité de la Marine.

M. le Brun. Vous avez ajourné la question de savoir où se fera le paiement des intérêts de la dette publique & des pensions. Sur cent soixante & un millions de rente, plus de moitié se paye à Paris, plus d'un tiers se paye dans l'étranger, & 4 à 5 millions seulement se paye aux Provinces ; il n'est donc d'aucun intérêt pour elles que ce paiement s'effectue ailleurs qu'à Paris. Votre Comité persiste donc à vous proposer de décréter que les paiemens des rentes continueraient à être faits à Paris.

MM. André & Alarde ont demandé de nouveau l'ajournement, en représentant que l'Assemblée n'est point encore assez préparée pour discuter cette matière.

L'Assemblée ordonne l'ajournement à vendredi prochain.

M. le Président. Il m'a été remis par M. la Roche-Foucault un arrêté des amis de la révolution de Londres, vous desirer sans doute en entendre la lecture.

On fait lecture d'une Lettre de Mylord Stanhope. « C'est avec une tristesse au extrême que j'ai l'honneur de vous informer que nous avons hier, au nombre de 652 amis de l'humanité, célébré votre glorieuse Révolution, & l'établissement & la confirmation de votre Constitution libre. M. Sheridan qui étoit de notre Assemblée, a proposé la résolution cy incluse, laquelle a été reçue avec des acclamations répétées,



& avec toute la chaleur qui caractérise des hommes indépendans & libres. Offraient vous prier de la part de cette Assemblée respectable, de présenter leur résolution à l'Assemblée Nationale de France : c'est comme leur Président du jour que je vous demande cette grâce : bientôt nous espérons que les hommes cesseront de se voir sous l'aspect odieux & détestable de tyrans & d'esclaves, & que suivant votre exemple, ils s'envivront comme des égaux, & apprendront à s'aimer comme des hommes libres, des amis & des frères.

L'Assemblée & toutes les Tribunes applaudissent à cette lecture.

M. Charles Lameth. Je demande l'impression de cette Lettre, & en outre que M. le Président soit chargé, par l'Assemblée Nationale, d'écrire à cette Société. C'est un égard que nous lui devons; je crois même que cela peut être d'une grande utilité pour la tranquillité de l'Europe.

M. Foucault. Les sentimens exprimés dans la Lettre de Mylord Stanhope sont dans tous les cœurs des amis de la paix; mais je ne crois pas qu'une Société particulière puisse se mettre en correspondance avec une Assemblée Nationale. Je ne crois pas non plus que deux Nations malheureusement rivales... (Non, s'écrie-t-on dans une grande partie de la salle) Je ne crois pas, je le répète, qu'une puissance qui a toujours été notre rivale... (On rappelle M. Foucault à l'ordre) Il est de la prudence de s'en méfier. Pour répondre aux sentimens de paix manifestés dans la Lettre de Mylord Stanhope, puisque ce n'est qu'une Lettre écrite à M. le Duc de la Rochefoucauld, c'est au Club de 1789, à celui de la propagande de la Liberté à y répondre. Je pense qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la proposition de M. Lameth.

La discussion est fermée.

L'Assemblée ordonne l'impression de la Lettre de Mylord Stanhope, & charge son Président d'écrire à la Société des amis de la Révolution de Londres.

On renvoya ensuite la discussion sur les diverses parties de la dépense publique, sur le rapport fait par M. le Brun au nom du Comité des Finances, les Décrets suivans sont adoptés :

La place de Directeur des Aménagemens des Forêts est supprimée, les appointemens étoient de 15,000 l.

Les Officiers de deux Gardes des Régimens du Contrôle général, les dépenses comprises sous le titre de présentation à la Chambre des Comptes, de Commis dans les Provinces, sont pareillement supprimés, 48,576 liv.

La place de Directeur de la Correspondance des Salines, supprimée, 4,000 liv.

Le traitement de M. le Roux la Ville est renvoyé aux Pensions.

Le Secrétaire de la Feuille des Bénéfices, & ses Commis supprimés, 8,000 liv.

Le Député particulier, relatif à la Population supprimée & réuni au Bureau d'administration, 3,600 liv.

Le traitement de M. le Moine, Inspecteur des Pêches, supprimé, 4,000 liv.

2,000 liv. accordés à M. le Gendre, pour un travail sur l'Inde, supprimé.

12,000 liv. pour le Bureau de la Librairie, supprimés, à compter du premier Janvier 1791.

12,000 liv. pour le Bureau, chargé de l'admission à Saint-Cyr, supprimés, à compter du premier Janvier 1791.

6,000 liv. accordés à M. Piedpape, pour le travail sur les frais de Justice, supprimés.

La gratification de 2,400 liv., accordée au Caissier du Secau, supprimée.

M. le Président annonce que les Députés des Gardes Nationales, des Troupes de ligne & de la Marine à la Fédération, demandent à être admis à la Barre.

L'Assemblée décide qu'elle les recevra à la Séance du Jeudi au soir.

M. le Président. M. Necker vient de m'adresser le compte de la recette & de la dépense depuis le 6 Mai 1789, jusqu'au 5 Mai 1790. A ce compte est joint une Lettre dont il va vous être fait lecture.

A l'honneur de vous adresser le compte de la recette & de la dépense, depuis le 6 Mai 1789 jusqu'au 5 Mai 1790, demandé avec empressement par l'Assemblée Nationale. La confection d'un compte de 1500 millions, composé d'objets de tout genre, fera considérée comme un exemple remarquable de diligence; c'est au milieu des embarras des affaires, qu'il m'a fallu former un compte aussi étendu. Quand il ne s'agit que de copier, on ne manque pas d'ouvriers; mais il ne falloit qu'un seul Chef, centre du travail, sans lequel la machine ne pouvait aller. C'est une œuvre simple pour ceux qui laissent à part les considérations morales, & ne voient dans cet ouvrage que l'application des quatre premières règles de l'arithmétique. Je demande comme un acte de justice l'examen scrupuleux du Mémoire que j'envoie à l'Assemblée. Si je ne puis répondre de l'exactitude des

ubdivisions; je suis au moins garant de la partie morale, c'est-à-dire, du juste emploi des fonds. Je veux bien que le Décret, qui ordonne la responsabilité, ait pour moi un effet rétroactif, je suis prêt à rendre compte de ma conduite depuis le premier Jour de ma précédente administration. J'ai pour moi le témoignage de ma conscience, & je ne redoute aucun jugement.

L'Assemblée ordonne l'impression de la Lettre & du Mémoire de M. Necker.

La Séance est levée à 3 heures.

## VARIÉTÉS.

Que la France entière apprenne, par vous, Monsieur, avant de l'apprendre par nos Confédérés, que si les Parisiens se font signaler dans la conquête de la Liberté publique, ils n'ont pas mis moins de zèle à recevoir leurs Frères d'armes, & à leur procurer les plaisirs purs qui doivent suivre une réunion consacrée à la célébration de cette conquête.

Le Patriotisme seul a ordonné les Fêtes; il y a présidé, & dès-lors elles ont toutes porté le caractère d'une joie douce & décente. Entrons dans quelques détails.

Le lendemain de la Fédération, le District de Henri IV a donné une Fête devant la Statue de ce Prince; elle étoit partie d'une écharpe aux couleurs de la Nation, & d'un bouquet; sur le devant de la grille on voyait un rocher sur lequel étoit élevé l'Autel de la Patrie; aux deux côtés étoient placés deux pins, à la tige desquels on voyait deux médaillons; l'un, représentait M. la Fayette, & l'autre, M. Bailly, offraient chacun un bouquet à Henri IV. Une illumination très-bien ordonnée entourait la grille ainsi que toute la place Dauphine : des danses, des couplets chantés en chœur animèrent cette Fête, où le concours du Peuple étoit extrême.

Pendant les autres jours de la semaine, les Districts, à l'envi les uns des autres, ont fêté & régalaient les Confédérés avec un empressement & une cordialité digne d'eux.

Le 18, fix bataillons de la Garde Nationale Parisienne ont été passés en revue par M. la Fayette au Champ-de-Mars. Toutes les Gardes Nationales des Départemens y avoient été invitées, ainsi que les Troupes de ligne. On avoit préparé un aérostat qui devoit parcourir l'enceinte, & ensuite, laissé en liberté, s'élever de l'Autel de la Patrie, avec une nacelle dans laquelle se seroient placés des voyageurs aériens; l'aérostat a paru; mais n'étant pas suffisamment chargé de gaz, on l'a ramené dans les cours de l'Hôtel de l'Ecole Militaire; c'est-là qu'un coup de soleil étant survenu pendant qu'on le remplissoit, il a éclaté & a blessé quelques personnes.

Après-midi, une joute sur la rivière, entre le Pont-Neuf & le Pont-Royal, a formé un nouveau spectacle, dont la fin a été troublée par le chavirement d'un bateau. On assure que personne n'a péri.

Vers neuf heures du soir, on a tiré un feu d'artifice brillant & remarquable par la rapidité du service, la force & le nombre des fusées, & la richesse de la girande.

A la même heure, une partie du Peuple s'est rendue à la Halle au Bled, où il y avoit un bal & des rafraichissemens. Les Champs-Élysées avoient aussi des galeries du Louvre, des quais, avoit succédé au jour dont elle faisoit oublier l'absence. Des flots de Peuple inondèrent toutes les rues, la joie éclatoit par des danses, des chansons, des couplets, & un air de satisfaction répandu sur tous les visages.

Un bal plus extraordinaire & non moins nombreux avoit lieu dans le même moment sur l'emplacement de la Bastille. A l'entrée de l'enceinte fermée pour la danse, on lisait cette inscription simple & sublime : *Ici on danse*. Ce mot heureux a été relevé encore par le contraste de celui qu'on a rappelé en 1794. Le 15 Novembre, lors de l'entrée de Louis XV à Paris, des réjouissances publiques furent ordonnées; un malheureux prisonnier de la Bastille éclaira sa lucarne, & y mit un transpairent sur lequel on lisait : *Gaudet & ipse dolor*; & il ne fut point mis en liberté. *Ici on danse*, est une bien belle chose.

La défense de laisser circuler des voitures dans les rues, avois mis le Peuple à fort aise; les Vieillards, les femmes, les enfans n'étoient point effrayés du danger continué de se voir froissés par l'impatience des chevaux & des Cochers. Cependant cette mesure a été blâmée par une Feuille périodique, dont l'Auteur, n'ayant rien à critiquer, a pris le parti de se contredire lui-même pour blâmer l'Administration.

Les Étrangers, témoins de la tranquillité générale au milieu de tant de mouvemens, ne pouvoient se lasser d'admirer ce Peuple qu'on a tant calomnié, & qu'on pouvoit hors de mesure sous le régime despotique

de l'ancienne Police, dans la vne; peut-être, de justifier son opinion habituelle. Ici, tout s'arrangeoit de soi-même; nulle rixe, nul écart, n'a troublé la sérénité de ces jours de fête, & quand quelques foux ont menacé de l'altérer, le Peuple lui-même les a réprimés ou repoussés loin de lui.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 23, *Orphée & Eurydice*, de Gluck; & le premier *Navigateur*, Ballet de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 22, *Alcibiade*, Trag. & la 21<sup>e</sup> repr. du *Rêve d'Épiménide* à Paris, Com. en 1<sup>er</sup> acte, avec un Ballet National.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 22, les deux *Tuteurs*; & *Sargines*. En attendant la 6<sup>e</sup> repr. du *Cécile Patriotique*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 22, la *Fracastano*, Opéra Ital., musique du Sgr Paisiello. La Sgra Morichelli jouera le rôle de la *Fracastano*. Dem. 23, la *Famille Patriote*, Com. nouv.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 22, le *Fou raisonnable*, Com. en 1<sup>er</sup> acte; & la 6<sup>e</sup> repr. de *Charles & Caroline*, en 5 actes.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 22, la 15<sup>e</sup> repr. des *Epoux mécontents*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 22, à la Salle des Elèves, le *Divorce inutile*, Com. en 1<sup>er</sup> acte; le *Tuteur avare*, Opéra-bouffon en 3 actes; & la *Confédération du Parnasse*, en 1<sup>er</sup> acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 22, à 7 h. & demie, Concert, dans lequel on exécutera une Symphonie de M. Haydn, un Rondeau Ital. une Symphonie concertante de M. Bréval, un Air de *Didon*, l'Ouverture de *Dionysos*, de Vogel, une Scène de *Cimbro*, & un Duo de *Dardanus*. Le prix d'entrée est de 36 f. par personne: on donnera des contremaîtres pour rentrer. Dim. 25, la gr. Fête Nationale, redemandée.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 22, la 1<sup>re</sup> repr. du *Songe agréable*; l'*Habit fait l'Homme*, Pièces en 3 actes; & *Richard Cœur-de-Lion*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 22, l'*Ambigu*; l'*Enragé*, Pièces en 1<sup>er</sup> acte; & *la Mort du Capitaine Cook*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 22, la 6<sup>e</sup> repr. du *Souper du Camp de Mars*, Com. en 2<sup>e</sup> acte; *Virginie*, en 3 actes; & *Constance & Gernad*, Opéra en 1<sup>er</sup> acte.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52½.	Madrid... 15 l. 7 f.
Hambourg... 199½.	Gènes... 98.
Londres... 27½.	Livourne. 106.
Cadix... 15 l. 6 f.	Lyon, Août, 11 p. & perte.

Bourse du 21 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.	1802½ 1802½
Portion de 1600 liv.	1802½ 1802½
Portion de 512 liv. 10 s.	1802½ 1802½
Portion de 100 liv.	1802½ 1802½
Emprunt d'Octobre de 300 liv.	72½
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1789, 17 p.
Prime sortie	1789, 17 p.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet...	700.667.90 l. 29.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet...	101.30.20 p.
Empr. de Dec. 1783, Quit. de fin...	550 l. 17.22 p.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784...	103½ 12½ f. 19 p.
Empr. de 80 millions avec Bailleurs...	3 p.
Quintances de finance sans Bulletin...	91 l. 26 p.
Idem forties...	2 p.
Bulletins...	2 p.
Idem forties...	2 p.
Reconnoissances de Bailleurs...	2 p.
Idem forties...	2 p.
Emprunt du Domaine de la Ville, forte non sortie...	2 p.
Bordereaux provenant de forte fortie...	2 p.
Empr. de Nov. 1787...	2 p.
Lots des Hôpitaux...	2 p.

Caisse d'Éc.	3375.78.85
Étampes	1685.90
Demi-Caisse	1685.90
Quit. de Eau de Paris	48.50.32½ f.
A.2. nouv. des Ind. 840.42.1448.50.48.46.47.49.48.50.32½ f.	485 l.
Assurances contre les incendies	485 l.
Idem à vie	485 l.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 21 Juillet.	1 l. 12 f. 4 d.
de 200 liv.	2 8
de 500 liv.	2 8
de 1000 liv.	2 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins; ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, *franc de port*. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soutient aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Mardi 20 Juillet.

**M. Nogaret.** Avant de discuter le plan du Comité, je vais vous soumettre un autre projet qui me paraît enfermer plus d'avantages.

**Art. I.** Il sera établi dans chaque Département un Tribunal d'appel, composé de sept Juges & de deux Officiers, chargés des fonctions du Ministère public.

**II.** Il sera établi dans chaque District, autre que celui dans lequel siégeront les Juges d'appel, un Tribunal composé de trois Juges & d'un Officier chargé des fonctions du Ministère public.

**III.** Ce Tribunal d'appel connaîtra en premier & dernier ressort ;

1°. De toutes les causes du District où il sera établi, & qui seront portées dans les autres, au Tribunal du District, pour y être jugées en premier & dernier ressort.

2°. De tous les Procès qui lui seront portés de plein vol par les Parties, lorsqu'elles ne voudront pas plaider devant le Tribunal du District, même en dernier ressort, ni y subir un premier degré de Jurisdiction dans les matières ordinaires.

3°. De tous les appels des Jugemens rendus par les Tribunaux de Districts, lorsqu'ils n'auront pas prononcé en dernier ressort.

4°. Des Jugemens rendus par les Juges de paix, lorsqu'ils seront infirmes à l'appel, lorsqu'ils excéderont l'attribution en dernier ressort des Tribunaux de District, & quand bien même il ne l'excéderait pas, lorsque les parties voudront porter l'affaire à juger au Tribunal d'appel.

5°. Le même Tribunal d'appel fera l'application de la peine en matière criminelle contre les accusés qui auront été déclarés coupables par les Jurés.

**IV.** Les Officiers du Tribunal d'appel feront le choix de deux d'entre eux, qui seront chargés pendant six années de suivre avec les Jurés, l'instruction des Procédures criminelles du District dans lequel le Tribunal sera situé, & de juger en première instance les Procès des Districts auxquels les Parties voudront faire subir deux degrés de juridictions.

Ces deux Officiers ne pourront assister n'y être présents à l'examen ni au Jugement des Procès dont ils auront connu la première instance, non plus que des Procédures ; à l'instruction desquelles ils auront concouru, & dans ce cas, ils seront remplacés par les Suppléans.

Je vais à la discussion du plan proposé par votre Comité.

Le Comité de Constitution vous propose d'établir d'abord un premier Tribunal dans chaque District, & ensuite des Tribunaux d'appel, qui auront pour ressort le Territoire de trois ou quatre Départemens ; j'adopte en grande partie les Tribunaux de District ; j'entends de combattre son projet sur l'établissement des Tribunaux d'appel, & ma réformation contiendra le développement d'un nouveau système. Les raisons les plus spécieuses qu'on puisse alléguer pour donner à chaque Tribunal d'appel le Territoire de trois ou quatre Départemens, se réduisent, suivant moi, à trois considérations. On craint que les Départemens ne s'isolent les uns des autres, lorsqu'ils trouveront dans leurs limites tous les établissemens qui peuvent leur être nécessaires ; on appréhende les suites d'un trop grand rapprochement des Juges & de leurs Justiciables.

On désire économiser sur la dépense qu'occasionnerait la Municipalité des Tribunaux. On craint que les Départemens ne deviennent étrangers les uns aux autres. Si ce malheur étoit même probable, quels seroient les liens qui les préviendroient dans l'exécution du projet du Comité ? Les trouve-t-on dans ces rapports toujours pleins d'amertume, qui font entretenir aux Plaideurs une correspondance avec les gens de Loi ? Les trouve-t-on dans ces relations qui n'intéressent que des simples individus ? Les trouve-t-on dans les déplacements pénibles qu'auront à exécuter les hommes justes & honnêtes, pour suivre loin de chez eux un Plaideur, obéissant qu'on ne saurait ferrer de trop près, & qui devient d'autant plus redoutable qu'il a du terrain derrière lui ? Si ce sont-là les liens qu'on veut faire valoir, j'invoite l'Assemblée Nationale à les rompre plutôt qu'à les raffermir. On appréhende les suites d'un trop grand rapprochement des Tribunaux de leur Justiciables, ce moyen ne peut se fonder que par un abus de raisonnemens erronés & captieux. L'Assemblée Nationale s'est toujours montrée empressée à suivre le vœu du Peuple qu'elle représente, lorsqu'il étoit bien décidé & juste par conséquent ; c'est pour remplir ce vœu que je conclus à ce que vous rejetiez l'opinion du Comité. Si vous consultez, en effet, ce vœu de vos Commerçans, vous reconnaîtrez qu'il est aussi général que bien marqué sur le rapprochement de la Justice de ceux qui ont à la je, solliciter me trompe, je dois dire de ceux qui doivent compter sur elle.

Tribunaire depuis trop long-temps de nos grandes Cités, les Habitans des Campagnes se tournent vers vous pour être délivrés d'un assujettissement qui nuit autant à leur tranquillité qu'à la pureté de leurs mœurs.

Mais lorsque vous les entendez, vous demandez le rapprochement que je sollicite pour eux ; vous méconnoissez absolument leurs vœux, & par conséquent les sentimens qui doivent vous presser, si vous vous persuadez qu'ils ne réclament que le rapprochement des Justices ordinaires. Vous l'avez déjà jugé en partie, & ce Jugement est conforme au vœu des Peuples. Autant il étoit utile de les préserver de la présence de ces sangsues publiques, qui autant les dévoreroient dans les Justices seigneuriales, il est utile aussi que vous régiez l'établissement des Tribunaux de manière que les Justiciables y trouvent une protection toujours active, & toujours assez rapprochée. Cet avantage ne peut appartenir qu'aux Tribunaux de dernier ressort. Il faut le dire, la nécessité de faire des Loix le prouve assez d'ailleurs, telle est la corruption du cœur humain que la voie de l'appel, qui ne devrait être suivie que par ceux dont les droits auroient été reconnus, ne l'est au moins, le plus souvent, que par des Plaideurs téméraires, absolument indignes du recours qu'ils exercent, & qu'ils n'en ont peut-être que pour laisser l'homme honnête & vertueux, ou mettre le pauvre dans l'impossibilité d'échapper à leurs vexations. Ici, j'ai encore, en faveur de mon opinion les principes de cette heureuse égalité que vous avez établis les premiers, & j'en réclame l'observation. Des Juges d'appel, trop éloignés des Tribunaux de District, occasionneront une trop grande disparité entre le pauvre & le riche. Certes, lorsque ce pauvre voit le plus souvent toute sa fortune compromise, à raison de la médiocrité, il ne faut pas qu'il puisse suspecter le Tribunal au-delà duquel il ne lui reste plus de recours. S'il plaide contre un homme riche & puissant, & que la discussion soit assez importante pour qu'il doive subir deux degrés de Juridictions, croyez-vous que les choses soient égales de part & d'autre ? On craint le rapprochement des Tribunaux des Justiciables. Comment peut-on concevoir l'espérance de faire partager cette crainte à des personnes instruites du vœu du Peuple Français ? Voyez quelle est la conduite qu'il tient dans l'état actuel des choses. Les Prédiciaux existans lui offrent une Justice plus rapprochée que celle que le Comité voudrait lui donner : eh bien, c'est dans les Prédiciaux dont la Jurisdiction devrait être déferée, si l'opinion que je combats étoit juste, qu'on voit tous les jours les Justiciables faire les instances les plus pressantes pour y être jugés en dernier ressort. Osera-t-on me répondre qu'ils auront la même facilité dans les Tribunaux de District ? Je redemande à mon tour s'il faut encore des sacrifices pour obtenir bonne & prompt justice, pour obtenir la protection des Loix ?

On appréhende le rapprochement des Tribunaux, & dans quel tems veut on faire naître cette crainte ? C'est lorsque nous venons d'adopter le régime électif comme le meilleur de tous ; c'est lorsqu'on fait dépendre la force & l'autorité des Tribunaux du degré de confiance que leurs Membres pourront se concilier. C'est lorsqu'on veut nous inspirer l'émulation pour prétendre aux premières places ; c'est lorsqu'on veut faciliter au Peuple les moyens d'y appeler le plus digne ; c'est lorsqu'on veut que le Juge soit toujours sous les yeux des Electeurs, pour qu'ils puissent le maintenir dans ses fonctions, s'il remplit ses devoirs, ou l'en éloigner, s'il les méconnoît. Comment a-t-on pu concilier les contradictions que le moyen que je combats présente, avec toutes les idées reçues ? Hé quoi ! l'on espère que les Citoyens auront plus de confiance dans des Juges qu'ils ne connoîtront pas, lorsqu'ils les élisent, qu'ils n'auroient peut-être pas élus, s'ils les eussent connus ? La réputation des hommes s'éclipse quelquefois, lorsqu'on suit de près leur conduite privée.

L'on craint de ne pas trouver de bons Juges sur un terrain circonscrit : mais fera-t-on plus heureux en accumulant les établissemens dans les grandes Villes ? Je soutiens au contraire que le projet du Comité découragera les Gens de Loi, & qu'il diminuera le nombre des sujets parmi lesquels on auroit à choisir. L'Assemblée Nationale a décrété que les Juges seront élus tous les six ans. Cette sage disposition fait que les fonctions que le choix du Peuple confie, ne sont plus un état dans la Société ; & il arrivera de-là qu'on aura beaucoup de peine à obliger l'homme de bien à quitter l'héritage de ses pères pour se transporter dans une terre tout au moins étrangère, ou bien qu'il faudra prendre tous les Juges dans la Ville où le Tribunal sera établi. Je le fais, les grandes Villes font la patrie des Sciences & des Arts ; mais s'il est vrai que les grandes vertus s'y montrent quelquefois, il est encore malheureusement plus certain que les grands vices y étendent continuellement un empire d'autant plus dangereux, qu'ils s'y cachent sous des apparences séduisantes & mensongères. On craint que les Tribunaux trop multipliés ne négligent & ne perdent la confiance qu'ils doivent avoir : mais comment peut-on les redouter, lorsqu'on place les Juges à côté des Assemblées administratives & sous leur censure. Ma voïa parvenu à l'examen de l'économie qu'on veut faire valoir pour faire agréer le système du Comité. Je soutiens que son calcul est faux, qu'il est en signe de vous, & que vous ne pouvez le prendre en considération, sans vous exposer à vous contredire vous-même. Le Comité de Constitution vous propose d'établir un Tribunal d'appel, composé de huit Membres, en deux Chambres, de quatre Officiers

chacun ; il lui donne pour ressort territoire de trois ou quatre Départemens : le Comité vous propose ensuite parce qu'il sent la nécessité de rapprocher les Tribunaux, autant qu'il sera possible, un Tribunal d'Inspection, composé de trois Juges ; ainsi, sans compter les Juges de Districts, vous établirez, dans chaque Section de quatre Départemens, douze Juges d'Inspection & huit Juges d'appel, en tout vingt Officiers. Voici où commence l'exposé de mon système.

Au lieu de ces vingt Juges, je propose de n'en élire que seize, quatre pour chaque Département, & de les unir au Tribunal du District siégeant dans le chef-lieu du Département, pour en former une Cour d'appel qui connaîtra indistinctement de toutes les matières sans exception. Le Tribunal d'appel établi dans chaque Département & composé de sept Juges, connaîtra, en premier & dernier ressort, de toutes les affaires des causes du District dans lequel il sera situé, & qui, ailleurs, seront portées dans les Tribunaux de District, pour y être jugées en dernier ressort. Il connaîtra ensuite de tous les appels des Jugemens rendus, à la charge d'appel, par les Tribunaux de Districts ; il les jugera au nombre de sept Juges. Le Comité propose la Chambre composée de quatre Officiers seulement ; il ne propose que deux Chambres pour quatre Départemens, & moi j'en propose quatre, puisqu'il y en aura une dans chaque Département : je les compose de sept Juges. Les affaires en seront mieux examinées & plus promptement expédiées. Le Tribunal d'appel que je propose, connaîtra encore, en première & dernière instance, de tous les Procès que les Parties voudront y porter, quoiqu'elles fussent de nature à être jugées en dernier ressort au Tribunal de District, où quelques-unes eussent été jugées, à la charge de l'appel....

Le Tribunal d'appel que je propose, connaîtra des appels des Jugemens rendus par les Juges de paix, soit qu'ils excèdent la compétence du Tribunal du District ou non : le degré de confiance dont il jouira, sera encore indiqué par la conduite des Plaideurs. Je finis, en observant que le choix ou la liberté que je donne aux Parties, est bien différent & bien plus avantageux que celle que le Comité leur donne sur le choix des deux Chambres.

Le Tribunal d'appel que je propose, fera l'application de la peine, contre les accusés déclarés coupables par les Jurés. L'administration de la Justice sera, par ce moyen, bien plus active & bien moins dispendieuse, que si l'on étoit exposé à des transports multipliés des prisonniers d'un Département dans l'autre.

On m'objectera qu'il est dans les principes de l'Assemblée Nationale d'établir, à cet égard, deux degrés de Jurisdiction. J'observe d'abord que l'objection n'est pas exacte, il peut entrer dans les vues de l'Assemblée Nationale, d'établir deux degrés de Juges dans l'Administration criminelle ; l'une de l'instruction, après desquels les Jurés rempliront leurs fonctions ; & l'autre, l'application de la Loi générale.

Comme mon système fait qu'il n'y a pas de Tribunal de District proprement dit, dans le lieu où le Tribunal d'appel siégera, il sera facile de le suppléer, en chargeant les Juges de choisir, tous les six ans, deux d'entre eux, qui seront chargés de l'instruction des Procédures. Ils ne pourront assister ni au Jugement, ni à l'examen de la Procédure lorsqu'il s'agira d'appliquer la peine.

Ces deux mêmes Officiers seront chargés de juger en première instance tous les Procès de leur District, auxquels les Parties auront l'acharnement de faire subir deux degrés de Jurisdiction ; leur nombre ne sera rien moins que considérable, parce qu'il pourra leur être permis, en tout tems, de porter l'affaire, en l'état où elle se trouvera au Tribunal du dernier Ressort.

Mon système simplifie singulièrement l'ordre des Procédures, si vous voulez bien le prendre en quelque considération. Il rapproche aussi la Justice des Justiciables, & j'en ai démontré plus haut les avantages & la nécessité ; il est aussi plus économique.

Vous avez décrété que la Justice sera rendue gratuitement ; il étoit digne de vous de faire ainsi acquitter cette première dette de la Société. Eh bien ! vous manquez votre but, vous manquez à vos promesses, si vous éloignez la Justice des Justiciables. Qu'importe, en effet, au Plaideur qui est obligé de quitter sa famille & de l'abandonner quelquefois dans le plus grand dénuement, de payer le Juge ou le Maître de l'Hôtellerie.

Non, vous ne tombez pas ainsi en contradiction avec vous-mêmes ; vos promesses & l'attente des Peuples m'en font garans.

**M. Goupil.** La discussion va s'égarer dans la diversité des opinions plus ou moins ingénieuses ; je demande qu'elle soit ramenée à ces deux points principaux : Y a-t-il un Tribunal par District, oui ou non ? En cas que l'affirmative soit décidée, de combien de Juges ce Tribunal sera-t-il composé ?

L'Assemblée adopte cette manière de poser la question.

**M. Tronchet.** La question de savoir s'il y aura un Tribunal par chaque District, me paraît fondée sur ce principe, qu'il faut rapprocher la Justice des Justiciables. Ce principe est vrai & il doit être respecté ; mais il n'est



pas le seul, non seulement il faut ouvrir aux Justiciables un accès facile aux Tribunaux, mais encore il faut leur procurer la meilleure justice possible. Ce second principe me paraît supérieur au premier, & c'est lui surtout qu'il faut considérer. Il me semble que le grand nombre des Tribunaux qu'on nous propose d'établir, nous mènerait pas à ce but. La trop grande multiplicité des Tribunaux, nous donnerait nécessairement des Juges inhabiles. Quel que plan que suive le Comité, il y aura toujours une classe de Citoyens qui se livreront à l'instruction des affaires; & s'il n'y en a pas une quantité suffisante dans chaque District pour les occuper, ils seront conduits à l'improbité, par le peu de moyens que leur offriront leur état; il leur sera cependant indispensable que ces personnes fussent instruites, afin que ce ne soit point un aveugle qui en conduise un autre. Vous proposeriez-je un Décret dans lequel je n'admettrai qu'un Tribunal pour deux Districts. Cela peut dépendre des considérations locales & de la population. Je me réduis donc à demander que le Décret proposé par le Comité, ne soit pas constitutionnel, mais que les Législatures aient le droit de diminuer le nombre des Tribunaux, & d'après l'avis des Départemens, suivant l'exigence des cas.

M. Bley. Suivant le plan du Comité, il y aura 540 Tribunaux de District; si on compare ce nombre avec celui qui existait avant la suppression des Justices Seigneuriales, on serait étonné qu'il pût suffire.

L'expérience du Préopinant a dû lui apprendre que le plus grand malheur des Plaideurs étoit la longueur dans la décision des affaires, ce qui leur fait perdre un tems plus précieux encore que l'objet du Procès. Quant à l'objection relative au peu de lumières qu'on trouverait dans les Juges de District, le Préopinant a eu raison de dire qu'en dans les grandes Villes se trouvent les gens les plus expérimentés; car, en employant une comparaison triviale, les Tribunaux inférieurs n'étoient que des rabatteurs de gibier du côté où étoient placés les grands tireurs. Je conclus à ce que l'article proposé par le Comité soit adopté.

M. Thourat. Les difficultés qu'on fait naître sur l'établissement des Tribunaux de Districts, viennent uniquement de ce que la plupart de nos collègues reconnoissent que la division de leurs Départemens & Districts, est, contre les représentations du Comité, beaucoup trop nombreuse. Mais si elle est bonne pour l'Administration, elle est bonne aussi pour l'Ordre judiciaire. Une erreur commise dans l'établissement des Administrations de District, ne peut déterminer l'Assemblée à en commettre une autre dans l'érection des Tribunaux.

M. le Président fait lecture des diverses propositions, on demande la question préalable pour toutes.

M. Desmeuniers. Ce n'est point le cas de la question préalable; plusieurs des amendemens proposés peuvent trouver leur place, lorsqu'on discutera l'article premier du plan du Comité.

La première des questions proposées par M. Goupil, est mise aux voix, & l'Assemblée décide « qu'il y aura un Tribunal dans chaque District ».

## SECONDE QUESTION.

De combien de Juges le Tribunal de District sera-t-il composé.

M. Pethion. On ne peut rien décider sur le nombre des Juges, sans régler d'abord leur compétence; puisque c'est d'elle que dépend le plus ou moins d'occupations qu'ils trouveront: il s'agit d'abord d'examiner l'organisation des Tribunaux d'appel. Le Comité à cet égard propose de consacrer de grands abus, & de rappeler l'ancien régime. Les grands Tribunaux d'appel en retiendront l'esprit de chicane; en lui donnant un plus grand théâtre & plus de moyens, ils élèveront la Justice de Judiciable, multiplieront les gens de Loi, & par conséquent les Procès. Bientôt vous verriez les Départemens se disputer entre eux ces établissemens, qu'il regarderait comme une source de leur richesse. A mon avis, il faudrait beaucoup mieux faire porter successivement les appels d'un District à un autre, sans réciprocité; c'est le moyen d'annuler la hiérarchie si impolitique & si dangereuse des Tribunaux. Cette idée est simple, & porte avec elle ce caractère d'unité qui fait le plus bel ornement de votre Constitution; elle pare à des très-grands inconvénients & n'en présente que de très-faibles. Je propose la question suivante: « Etablira-t-on des Tribunaux de deux espèces, les uns pour juger en première instance, les autres sur l'appel; ou, « les Tribunaux de District, seront ils Tribunaux de première instance & d'appel, suivant l'ordre qui sera établi ».

M. Fréau. Je crois aussi qu'il est nécessaire de régler la compétence des Tribunaux, avant de fixer le nombre des Juges dont ils seront composés. Le projet du Comité leur attribue, la Jurisdiction des Eaux & Forêts & celle de la Monnaie, peut-être leur attribuerait-on aussi la connaissance des affaires en matière d'impôt; ce dernier objet augmenterait beaucoup leur occupation, & trois Juges ne me paraissent pas suffisants.

M. Thourat. Le Plan de faire juger les affaires par les Tribunaux de District, n'a point été présenté par le Comité, parce qu'il contrarie les bases déjà décrétées, & que, dans la discussion sur cette matière, il a paru évident que l'intention de l'Assemblée étoit d'avoir des Tribunaux d'appel: cependant vous voulez prescrire ce nouveau Plan pour base de la discussion; j'observe que, qu'il présente une masse de dépenses bien plus considérable, en augmentant infiniment le nombre des Juges. Il y a 547 Districts; il faudrait

1094 Juges de plus; tandis que dans le Plan du Comité 8 Juges par Département suffiraient; ils détruiraient d'ailleurs la seule utilité de l'appel qui présente un degré de confiance beaucoup plus grand.

M. Chabroud. Je propose que les Tribunaux des Districts soient employés en même tems, & pour le premier & pour le second degré de Jurisdiction; que chacun d'eux soit, dans son enclave particulière, Tribunal de première instance; & qu'ils soient Tribunaux d'appel les uns à l'égard des autres.

Voici les avantages que je trouve dans ce plan.

Il apporte une grande simplicité dans votre organisation judiciaire.

Vous placez sur la même ligne un certain nombre de Juges, & vous leur distribuez tellement leurs fonctions, qu'ils vont suffire à tout.

Or, si avec un moindre nombre d'agens, vous pouvez obtenir tout l'effet que attendrez d'un plus grand nombre, la première méthode est préférable.

Vous êtes, d'une part, plus certains de votre résultat, quand il dépend d'un mouvement moins compliqué; & d'autre part, il vous est bien plus facile de voir promptement les causes qui tendent au désordre, & d'y obvier. Des Tribunaux d'appel formeront tôt ou tard des Compagnies. Une correspondance dangereuse s'établira entre elles, mettront en masse leur pouvoir, leurs moyens, leur grand crédit. Je dis leur grand crédit; elles l'auront tel dans un grand ressort, que finalement la justice dépendra d'elles. Je ne donnerai pas plus de développement à cette idée; mais je vous rappellerai les Parlemens, dont les nouvelles Compagnies ne différaient que par quelques nuances. Dans le principe, les Officiers des Parlemens étoient amovibles; ils n'étoient que Juges, ils étoient en petit nombre. Il n'y avoit que huit Magistrats dans le Conseil delibéral, devenu depuis le Parlement de Grenoble: consultez le passé en faveur de l'avenir. Les Tribunaux de District ne seront jamais dangereux; leurs Officiers ne pourront avoir, comme Juges de première instance, qu'un ascendant borné comme l'importance de leurs fonctions & comme leur territoire; ils n'en auront aucun comme Juges d'appel; car, dans mes vues, ils n'auront point de territoire déterminé. Et puis, circonscrits dans étroites enclaves, réunis en très-petit nombre, ils ne formeront jamais des Compagnies; ils demeureront en groupes épars aux places qui leur auront été assignées; & plusieurs centaines de ces groupes ne seront pas susceptibles de cette correspondance, de cette réunion trop facile à réaliser pour vingt Tribunaux.

Il m'a paru que vous ne voulez pas des Juges de deux classes, que vous proscrivez cette distinction de Juges supérieurs & de Juges inférieurs, & des disparités choquantes entre des Citoyens qui remplissent les mêmes fonctions. Je trouve cela dans le plan même du Comité; car il vous propose de décréter que la distinction des deux degrés de Jurisdiction n'établisse aucune différence ni supériorité personnelles entre les Juges.

Je m'appuie sur l'autorité du Comité, & c'est sa thèse que je soutiens. Mais quand vous aurez décrété qu'il n'y a aucune différence ni supériorité personnelles entre les Juges, l'opinion & le préjugé décrèteront autrement, & vous n'habituez pas le Peuple à concevoir l'état du Juge d'appel qui réforme, sans préexcellence sur l'état du premier Juge qui est réformé. Au fond, je suis d'accord avec le Comité; mais ce qu'il réduit à une décision de droit, je l'établis par le fait, qui est toujours plus sûr que le droit. Le préjugé du Peuple sur la supériorité des Tribunaux d'appel, ira plus loin: les Juges seront Peuples aussi sur ce point; on préférera une place dans le Tribunal d'appel, à une place dans le Tribunal appellable. Celui qui jugera quatre Départemens, & celui qui ne jugera qu'un District, ne se résoudront point à s'affimiler. Qu'en arrivera-t-il? Le Juge de District sera occupé d'un degré à monter, il séjournera impatiemment dans le premier. Je vois bien que dans cet état des choses, les vues ultérieures du Juge de District pourront être un principe d'émulation, qu'il cherchera à mériter par le travail, l'affiduité & l'intégrité, cet avancement qu'il ambitionnera; mais cette considération ne me séduit pas, & j'arrête ma pensée sur l'intérêt qu'a le Peuple à arracher un bon Juge à ses fonctions. Dans tous les tems on a trop peu fait attention à l'importance des fonctions qui sont remplies dans les premiers Tribunaux. Il n'y a de bons Jugemens que ceux qui sont calqués sur l'instruction: or l'instruction se fait dans les premiers Tribunaux: ainsi, il est vrai, en dernière analyse, que les bons Jugemens sont l'ouvrage des premiers Tribunaux. Il est donc très-important que les premiers Tribunaux soient remplis d'hommes éclairés, sages & justes. Il faut donc y attacher ces hommes, & pour cela il faut ne leur pas montrer au-dessus eux placé qui leur fasse envie. Vous voulez que tous vos Juges jouissent d'une grande considération; ne laissez pas échapper le moyen principal qui vous en offre, pour la leur assurer; ne faites point un partage inégal de cette considération; les Tribunaux auxquels vous donneriez un peu plus, finiraient par avoir tout. C'est par quelques supériorités que commence la Tyrannie. Quand les Juges de District seront appellables les uns aux autres, l'appel ne sera plus pour les Justiciables, que la provocation d'un nouvel examen des Procès, & non le recours d'une puissance à une puissance plus grande. Les Juges auront l'idée d'une fonction à remplir & non d'une autorité supérieure à exercer; & les Jugemens, appellables ou non, tiendront leur force de la Loi & non des hommes qui auront prononcé.

Ceci paraît une conception bizarre; extrême: les personnes qui ont été à portée d'observer, en avouant la vérité. Il est arrivé bien souvent que le penchant à rendre marquée la supériorité du Tribunal, a eu grande part, au moins, aux prononciations acceptées. Je ne laisse pas subsister cet écueil, & cela est plus sûr que de le donner à éviter. Je compte plus sur la Loi qui abolit l'objet de la tentation, que sur la morale qui recommande de ne pas succomber. Quand vous avez ordonné la division du Royaume en Départemens, & des Départemens en Districts, vous avez vu la jalousie des Villes éclater. D'anciennes rivalités ont agi, de nouvelles ont pris naissance; les rivalités obtenues seront long-tems peut-être un sujet de discorde. L'établissement des Tribunaux d'appel aurait le même effet; vous ajouriez un levain à un levain. Il y auroit cette différence, que la première opération a été nécessaire, & que la seconde serait spontanée; que l'une a produit seulement le mécontentement de quelques Villes, tandis que l'autre susciteroit les murmures de plusieurs Départemens; & ces murmures auroient pour motif, outre la jalousie de territoire, une véritable inégalité dans la condition des Justiciables, envers qui il sembleroit ainsi que vous n'auriez pas accompli vos promesses.

L'aptitude que je propose d'attribuer aux Tribunaux de District, relativement à la connaissance des appels, est aussi favorable à l'égalité, que la création des Tribunaux particuliers d'appel leur est opposée. Mon avis est de donner aux Parties le choix de leurs Juges d'appel, dans une certaine latitude, & vous sentez que la préférence que la confiance accorderoit, ne serait pas une inégalité. Je dis que le système, qui ne laisse pas même des prétextes aux rivalités & aux murmures, a des droits à votre assentiment. Les Habitans des Villes, accoutumés à avoir dans leur sein de grands établissemens civils, sont ici mes véritables adversaires; ils rejettent un plan qui anéantit les grands établissemens. Je dis qu'ils se feront illusion: à des avantages spéciaux, ils sacrifieront dans leurs pensées les vrais principes de la prospérité. Dès qu'il y a dans une Ville un grand Tribunal, tous les regards se tournent de ce côté; tout devient Juge, Avocat, Procureur, Greffier, Praticien, Solliciteur. Cette industrie immorale, qui vit des Procès, prend la place de l'industrie utile, des Arts & du Commerce, & une grande Cité se trouve n'avoir qu'une existence odieuse & précaire. (On applaudit dans toutes les parties de la Salle.) Je dis odieuse, car les richesses qui s'y amassent sont récoltées dans une grande enclave, au milieu des larmes & de la ruine des Citoyens. Je dis précaire, car la moindre réforme dans l'Administration de la Justice, une nouvelle division de territoire, & mille autres évènements renversent cette fortune empruntée. On a dit bien souvent dans cette Tribune que les Villes des Départemens sont établies pour les Peuples & non les Peuples pour elles. Et pourtant, si vous avez des Tribunaux particuliers d'appel, vous livrez les Départemens à quelques Villes. Leur population leur assure d'abord une grande représentation: ajoutez l'ascendant des grands Tribunaux & l'esprit formaliste des Gens de Loi; & elles disposent de tout.

J'aurois mieux dire franchement aux Habitans de ces Villes: soyez les souverains Administrateurs, au moins alors la Constitution ne serait pas en contradiction avec le fait. Les Citoyens des Départemens ne seraient pas leurs propres Administrateurs, mais la Loi ne les auroit pas trompés, en le continuant tels illusoirement. Enfin la raison d'économie que je vous prie maintenant de prendre en considération, serait sans valeur, si elle étoit isolée à des établissemens nécessaires. L'objection de la dépense n'est pas recevable. Mais après qu'on a démontré qu'un établissement n'est pas nécessaire, qu'on y peut suppléer & qu'il est avantageux d'y suppléer, alors la raison d'économie est transcendante. La dépense des Tribunaux d'appel n'est pas un objet que l'on puisse négliger. Elle comprend les salaires des Juges, des Officiers qui exercent le Ministère public, des Greffiers, de leurs Commis. Elle comprend la construction ou l'entretien des bâtimens dans lesquels ils seraient séans. Le Peuple est bien chargé, il le serait encore davantage; il le serait non-seulement par la dépense commune d'entretien, mais aussi, mais sur-tout par ces contributions de détail que les Justiciables, forcés d'accourir, apporteroient journellement dans la grande Ville. Notez encore la dépense la plus importante à l'Etat, celle du tems, si précieuse à l'Agriculture, si précieuse au Commerce. Si l'on m'opposoit le calcul sec des salaires des Juges, je ferois mon calcul aussi, & sans sortir de là, peut-être ne serois-je pas vaincu; mais je dis que ce n'est qu'un accessoire de mon tableau comparatif. Ma proposition, à l'égard des Tribunaux de District tour-à-tour appellables & jugeant les appels, est susceptible d'objections. Je vais examiner formellement celles que je prévois; je me réserve la solution de celles que j'aurai pas prévues, si l'Assemblée le permet. On peut me dire, en premier lieu, que les Tribunaux de District, liés par des prérogatives communes, s'accorderont pour les soutenir, qu'il y aura entre eux un pacte de ne pas se réformer, & qu'enfin la voie de l'appel deviendra illusoire, nos Juges trop puissans & leurs Sentences trop indépendantes. Je craindrois tout cela, si je proposais précisément, entre les Tribunaux de District, la réciprocité de l'appel; c'est-à-dire, par exemple, si l'appel des Jugemens du Tribunal A, étant nécessairement porté au Tribunal B, celui des Jugemens du Tribunal B étoit nécessairement aussi porté au Tribunal A; alors ces deux Tribunaux, liés par un rapport régulier & continu, pourroient bien avoir la pensée de s'accorder dans les vues ré-



éprouvés de l'amour-propre ou de l'ambition ; mais il est facile de trouver une méthode exempte de cet inconvénient. Dans mon dessein particulier, je laisserais aux parties, pour chaque affaire, l'avantage de désigner le Tribunal auquel elles porteroient l'appel, & lorsqu'elles ne pourroient s'accorder, je déterminerais le choix, ou par des règles que j'aurais prescrites, ou même par le sort. Non-seulement par cette méthode je prévins le danger que l'on me montre, j'y trouve de plus l'avantage de produire une émulation précieuse & qui aura d'heureux effets. Les Juges, pour leur gloire & les Gens de Loi & de Pratique, pour leur gloire & pour leur intérêt, emploieront leurs efforts à mériter la confiance, & de leurs Juticiables naturels, & des Juticiables Volontaires, que leur bonne renommée attirera des Distriets voisins. Et comme la Ville qui posséderait un Tribunal de Distriet ne fera point indifférente à l'affluence des plaideurs qui y sera attirée ou qui en sera repoussée, il s'y formera un centre d'observation & d'opinion publique, qui sera pour les Juges & les Gens de Loi & de Pratique, un aiguillon de plus.

On craindra en second lieu que de cette multitude de Tribunaux, jugeant en dernier ressort, il ne résulte une multitude de Jurisprudences diverses. Ne perdons pas de vue qu'il n'en est pas de même pour les usages des Tribunaux. Dans ce sens, je dis qu'il faut abolir toutes les Jurisprudences, & ne laisser subsister que la vraie, qui est la Loi ; je dis que nos différends doivent être jugés selon la Loi, & non selon les usages des Tribunaux. On répète tous les jours chez les Juticiables & à l'Audience, que les Juges doivent consulter les Loix & non les exemples. Il seroit heureux que cette maxime n'eût jamais été oubliée ; les Tribunaux n'auroient pas introduit ces usages que l'on a appelés leur Jurisprudence. S'il est permis aux Parties & à leurs défenseurs de citer des exemples, une première entorse donnée à la Loi en attire une seconde & une troisième : voilà un usage, une Jurisprudence, & la Loi cède ; car la citation encore dans son vrai sens, quand il y a un usage contraire du Tribunal, c'est engager entre l'amour-propre des Juges un combat dont le succès n'est pas douteux. Si au contraire il est défendu de citer des exemples, les Juges peuvent sans doute commettre une & plusieurs erreurs ; mais elles seront oubliées, mais il ne s'établira pas de comparaison entre ce que la Loi veut & ce qu'ils ont jugé, & leur amour-propre n'interviendra pas entre eux & la Loi. Ainsi, un ou plusieurs mauvais Jugemens ne feront aucune atteinte à la Loi. Ce sera toujours elle que l'on montrera aux Tribunaux comme leur guide. Je crois que voilà le moyen sûr d'obvier à la diversité de Jurisprudence, & de simples Tribunaux de Distriet environnés de moins d'appareil, me paroissent en assurer davantage l'efficacité ; car ils n'auront pas l'ascendant qui, de la part d'un grand Tribunal, en impose quelquefois aux Plaideurs & à ceux qui les défendent. Enfin on pourra craindre que les Départemens ne soient trop isolés, trop indépendans, lorsqu'ils renfermeront dans leur sein, & le premier, & le second degré de Jurisdiction ; & je n'ai pas besoin d'expliquer les conséquences ultérieures que l'imagination cherchera à cet état des choses. Je réponds d'abord que ce danger prétendu existe dans le plan de ceux, en assez grand nombre dans cette Assemblée, qui veulent un Tribunal d'appel pour chaque Département. Ensuite c'est par leur propre intérêt qu'il faut lier les Départemens, non par des institutions forcées, domageables au plus grand nombre, qui donneront à ceux-ci le penchant à s'affranchir d'une dépendance pénible pour eux. En morale & en politique l'égalité, la liberté, l'abolition de toute préférence, composent le ciment qui unit en un seul tout les parties d'une grande société. Altérez ces principes, la tendance à la décomposition se produit inévitablement. Ajoutez qu'un Département fera trop foible, & en territoire, & en population, pour que jamais il songe à essayer séparément les forces ; & que son industrie, ses productions, ses consommations établissent des rapports utiles auxquels la prospérité tient tellement, que l'intervention des uns seroit l'abaissement de l'autre.

Ajoutez encore que si vous semblez isoler les Départemens dans leurs Tribunaux indépendans, vous les raccrochez aussi-tôt, pour ainsi parler, les uns aux autres par le recours à la cassation des Jugemens, & sur tout par ce centre commun d'administration, de législation, de protection, de fraternité qui sera dans l'Assemblée Nationale. On pourroit enfin ne pas s'assujétir à la division administrative à l'égard des Tribunaux, & rendre chaque Tribunal de Distriet applicable à ceux des Distriets voisins, sans considérer s'ils sont ou ne sont pas même du Département. Cette méthode établirait la liaison réciproque des Départemens, & dissiperait les craintes que l'on expose. D'après ces réflexions, je demande qu'il soit décrété :

« Que les Juges des Distriets seront Juges d'appel les uns à l'égard des autres, selon les rapports qui seront déterminés dans les articles suivans ».

Les articles suivans considérèrent des détails dont il me paroit, quant à présent, inutile d'occuper l'Assemblée.

Ce Discours est vivement applaudi. On demande l'ajournement.

M. le Chapelier. L'ajournement n'a pas besoin d'être mis en délibération, il est absolument indispensable. J'avoue que moi qui suis déterminé à combattre le plan de M. Chabroux, je ne suis point actuellement en état de le faire. J'observe de plus qu'il culbute

tout le plan du Comité, & en le résumant on ne peut en conclure autre chose, sinon que les Juges ne seront pas habiles & que la justice sera un fléau.

M. Thourat. Je demande le renvoi de ce plan au Comité auquel M. Chabroux fera prié de se réunir.

L'Assemblée ordonne l'impression du Discours de M. Chabroux & l'ajournement à Jeudi.

M. Goni, Député de S. Domingue, fait part à l'Assemblée de deux Lettres arrivées des Colonies, l'une du Cap & l'autre de S. Domingue. Elles sont écrites au nom des Assemblées Provinciales du Sud & du Nord, & contiennent l'expression de la plus vive reconnaissance pour le Décret du 8 Mars, concernant les Colonies. Nous espérons, est-il dit dans une de ses Lettres (en parlant de la Luzerne) que la honte de ses mensonges le forcera à descendre de la place. Le retour de l'ordre en dépend.

L'Assemblée Provinciale de la partie de S. Domingue vote des remerciemens particuliers à M. Barnave. La Séance est levée à quatre heures.

#### SEANCE DU JEUDI 22 JUILLET.

Après la lecture du procès-verbal, M. Bouche expose les motifs d'intérêt public qui doivent engager à ne négliger aucuns moyens de se procurer les renseignements sur les biens du ci-devant Clergé & des gens de main-morte, & d'assurer ainsi le succès de l'importante opération de la vente des Biens Nationaux ; il annonce que d'après l'ancien ordre de choses, on n'obtiendra les connaissances les plus complètes à cet égard des Directeurs des Domaines, des Contrôleurs des actes & des Receveurs des décimes. Il présente un projet de Décret qui a pour objet d'ordonner à ces Officiers publics d'adresser ces renseignements à l'Assemblée Nationale ; il joint à ce projet de Décret un tableau destiné à déterminer la forme dans laquelle ces renseignements doivent être présentés.

M. André. Ce Décret est absolument inutile ; les dispositions en sont prévues, puisque les Municipalités sont autorisées à faire, dans les dépôts publics, toutes les recherches nécessaires.

M. l'Abbé Gouttes. On trouveroit très-peu de choses chez les Contrôleurs, & moins encore chez les Receveurs des décimes, puisque les rôles leur sont remis par les Bureaux des décimes. L'objet que M. Bouche se propose est déjà rempli. Le Comité Ecclésiastique a demandé aux Municipalités des renseignements considérables ; il en a déjà beaucoup reçus.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur le projet de Décret de M. Bouche.

M. Merlin présente, au nom du Comité Fédéral, le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, informée des doutes qui se font élever sur le Décret concernant les chasses dans les parcs des Maisons royales, décrète, 1<sup>o</sup>, que la chasse est défendue à tous particuliers dans lesdits lieux, sur les terrains non clos, sauf à statuer sur l'indemnité due à ces particuliers propriétaires ; 2<sup>o</sup>, que la connaissance de ces délits sera attribuée aux Tribunaux ordinaires ».

Après quelques observations, la division de ce projet de Décret est demandée, la première partie ajournée, & la seconde décrétée en ces termes :

« L'Assemblée Nationale décrète que tous les délits de chasse commis dans les lieux désignés par l'article XVI des Décrets des 20, 21 & 28 Avril dernier, concernant la conservation des chasses personnelles du Roi, doivent être poursuivis pardevant les Juges ordinaires ».

#### Discussion sur l'organisation de l'Armée.

M. Noailles, Rapporteur du Comité Militaire. Le Comité Militaire, dans les observations qu'il va vous soumettre sur le projet de l'organisation de l'Armée, présenté, de la part du Roi, par le Ministre de la Guerre, a pensé devoir chercher à réunir l'intérêt du moment avec les avantages d'une bonne organisation, & à allier tout ce qui est nécessaire à une bonne Armée, avec les principes d'économie qu'exigent les circonstances actuelles. Le plan arrêté par le Roi est combiné sur le doublement des Régimens. Cette disposition, qui rapproche les anciens Corps, est la plus convenable dans le moment actuel, en ce qu'elle est obligée, pour changer l'organisation de l'Armée, ou de doubler, ou de diviser, la division détruit cet esprit de fraternité qui existe, & qu'il est important de conserver. Cette méthode est encore la plus économique. Le Comité a vu avec peine qu'elle n'étoit point adoptée pour la Cavalerie. Le Ministre propose le tiercement. Cette opération sépareroit les individus habitués à vivre ensemble, & produiroit un déchirement dangereux. Dans ce Plan, en augmentant les corps de Troupes légères, on attache à chacun d'eux un Bataillon d'Infanterie, que l'on appelle Légion. Ce procédé avoit déjà été adopté ; on y a renoncé. Il n'est en usage chez aucune Puissance. Le Génie & l'Artillerie sont menacés de réformes considérables ; il seroit dangereux, d'après le système de défense que l'Assemblée a adopté, d'altérer les forces défensives.

Le Ministre voit des dangers dans la réunion du Génie & de l'Artillerie que le Comité avoit proposée ; il n'est fait aucune mention des Ingénieurs-Geographes. Le plan arrêté par le Roi présente aussi un Etat-Major trop nombreux. Le Comité exposera ses vues sur les différentes parties de ce plan, il suivra l'ordre des tableaux qui le composent ; il proposera des projets de Décret qui y seront souvent conformes,

mais quelquefois contraires ; il les motivera, mais avant tout il étoit devoir vous en présenter un qui servira de base à l'organisation militaire & aux autres Décrets. Il est ainsi conçu :

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité Militaire, & d'après le plan présenté par le Ministre de la Guerre de la part du Roi, a décrété & décrète : 1<sup>o</sup>, que l'Armée active pour l'année 1791, sera composée de 151,000 hommes, qui seront divisés comme il sera dit ci-après. 2<sup>o</sup>, il y aura dans l'Armée 110,000 hommes d'Infanterie, les Officiers compris ; 31,000 hommes de Cavalerie, les Officiers compris ; pour l'Artillerie & le Génie, 9,900, les Officiers également compris ».

M. André. Avant de discuter ce Décret, il faut demander que le Comité détaille les motifs qui lui ont fait regarder comme nécessaire une Armée de 151 mille hommes en activité. Du nombre des Troupes dont l'Armée sera composée, dépend le maintien de la Constitution & de la Liberté, & de la détermination de la somme qui sera affectée pour la dépense de cette partie de l'ordre public. Le Comité Militaire a seulement dit, dans le cas d'attaque générale, de tel endroit à tel autre, il faut 40,000 hommes, &c. donc la force totale en activité doit être de tant, &c. Assurément une telle assertion ne suffit pas pour nous prouver que nous devons dire comme lui, nous aurions l'air d'opiner de l'assidue & d'adopter de confiance.

M. le Président lit une Lettre, par laquelle le Ministre de la Guerre annonce, que d'après le dernier Décret sur l'Armée, il a fait un nouveau travail sur les individus de chaque grade dont l'Armée sera composée.

On commence la lecture du Mémoire, dont l'Assemblée ordonne l'impression.

M. Harenbure. Il y auroit un préalable nécessaire ; le Comité diffère avec le Ministre sur plusieurs points. Le premier est la réunion de l'Artillerie & du Génie ; le second, le doublement de la Cavalerie, au lieu du tiercement ; le troisième, la proposition faite par le Ministre, de joindre un bataillon d'Infanterie, sous le nom de Légion, à chaque Régiment de Cavalerie légère ; le quatrième porte, sur la liste des Officiers-Generaux, que le Comité croit devoir être attachés à des Régimens. Ce seroit déjà beaucoup que d'avoir sur ces différens points l'opinion de l'Assemblée ; cette marche abrégée finiroit la discussion.

M. Riquetti le jeune. Il me semble qu'on étoit convenu de discuter les bases du Comité.

M. Noailles. Il paroît que la première question est de savoir s'il convient à la liberté publique & à la liberté de la Constitution d'entretenir 150 mille hommes sous les armes. Il faudra ensuite arrêter le proportion des différentes armes. Jusq'à ce que ces deux points soient décidés, on ne peut aller en avant sur l'organisation de l'Armée.

M. la Galfionnière. L'Assemblée a à examiner le nombre d'hommes dont l'Armée sera composée ; si cette Armée sera divisée en deux parties, l'une active & l'autre sédentaire ; quel sera le nombre des deux espèces de forces, la division des armes & leur proportion ? Avant d'entrer dans cette examen, je demande à faire une observation sur l'exposé du travail du Comité Militaire, présenté dans la Séance du 13 ; il s'y trouve une assertion, qui ne peut être que fautive & sans valeur. On y lit :

L'Armée doit être à la disposition du Chef suprême à qui la Nation l'a confiée. Le choix des Soldats & des Officiers, leur avancement, leur suspension & leur dissolution, les récompenses que mérite leur zèle, doivent donc être également à sa disposition. Cependant il ne faut pas que tous ces avantages se soient dans les mains qu'un moyen de faveur & de corruption avec lequel il puisse se ménager des conspirateurs, & fomenter la sédition...

On observe à M. la Galfionnière que ce n'est point là une assertion.

M. Duquenois. La discussion doit porter sur ceci : Le Comité propose d'établir une Armée de cent cinquante & un mille hommes ; y en aura-t-il moins, y en aura-t-il plus, y en aura-t-il autant ?

M. la Galfionnière. Le Rapport contient des principes qu'il faut bien discuter ; on y trouve ces mots : « Il devient indispensable qu'il y ait à la tête de nos troupes des chefs, amis de la Révolution. Tout ce qui pourroit y être contraire, ne doit pas avoir la direction de la force armée. Nous serions sans cela menacés à chaque instant de la voir se tourner contre la Liberté que nous avons établie & que nous voulons défendre ; il se formeroit différens partis dans le Corps ».

Une grande partie de l'Assemblée demande à passer à l'ordre du jour.

M. Riquetti le jeune. Quand l'Assemblée décrétée l'impression d'un Rapport, il faut qu'elle en réponde, on qu'elle impute les expressions injurieuses à la majesté du Roi.

M. la Galfionnière. Il faut donc examiner le plan du Ministre, cependant il y auroit une grande question à agiter. Les Compagnies continueroient-elles d'être au compte du Trésor national ? (on demande à passer à l'ordre du jour) L'Assemblée a à déterminer la quantité des Troupes dont l'Armée sera composée, & sa Division en deux parties, l'une active & l'autre sédentaire. Je crois que l'Armée active ne peut être moindre de 150 mille hommes, & qu'en temps de guerre il faut avoir une armée auxiliaire de 40 à 60 mille hommes, afin de présenter à la première attaque un front de 200 ou 210 mille. L'Infanterie doit



être de 110 mille hommes. La cavalerie de 32 mille hommes. L'artillerie & le génie de 9 mille, ce qui forme les 151 mille hommes.

M. Bouchillier. J'ai demandé la parole parce que je voudrais examiner le plan du Ministre de la Guerre, & que le Comité se bornerait à en discuter la bafe principale, qui confiste dans une armée active de 151,940 hommes, y compris les Officiers. Cette bafe est d'accord avec les principes que le Comité militaire a toujours adoptés, soit dans son Rapport du mois de Janvier dernier, soit dans celui présenté le 7 Juillet par M. Noailles. Je me réfère à cette bafe & je demande qu'elle soit décrétée. Il sera ensuite facile d'en faire l'application aux différents plans.

M. Crillon le jeune. On vous propose de décréter une armée active de 151 mille hommes; il existe un Plan d'un Membre du Comité Militaire, qui présente une Armée de 200 mille hommes, 120 mille toujours sur pied, & 80 mille auxiliaires. Je crois que la discussion devrait en être préalablement faite, car il semble réunir l'avantage d'une défense plus forte avec une moindre dépense. J'ai entendu faire plusieurs objections : on a dit que l'armée active se trouverait subordonnée à l'armée auxiliaire. Si on a voulu dire que l'armée active fût subordonnée pendant la paix, c'est moins un reproche qu'un éloge. On a dit que ce plan s'opposait aux engagements, parce qu'il offrait aux soldats un avantage considérable après six ans de service; mais d'après le plan même il faudrait faire moins de recrues. Je crois donc que ce plan présente de très-grands avantages. Au premier coup de canon, vous auriez deux cent mille hommes exercés, & pendant la guerre vous laisseriez un plus grand nombre de bras à l'Agriculture & aux Manufactures. Il ne demande pas une dépense plus considérable que celui du Comité, & il offre 50 mille Combattants de plus au premier signal de guerre. Il conserve le même nombre d'Officiers, le même nombre de soldats dans la cavalerie & dans l'artillerie, parce qu'ils ont besoin pendant la paix d'être exercés pour la guerre. Il n'évite pas l'inconvénient des recrues par milices, mais il retarde d'une campagne l'emploi de ce moyen, & l'on fait que du succès de la première campagne dépend souvent le succès de la guerre. Je demande donc que M. Eméric soit entendu.

M. Carlier. Quelque désir que j'eusse de relever différents passages du préambule du Rapport qui vous a été fait le 13 de ce mois, je me conforme aux ordres de l'Assemblée & je passe à l'objet plus particulier de la discussion. L'Assemblée a décrété que le plan du Ministre serait préalablement discuté. J'ai examiné ce plan, & il ne m'a présenté aucune vue sur la dépense, & quoique Soldat depuis vingt ans, je n'ai trouvé aucun détail sur l'organisation & sur les proportions de l'armée. Cependant on vous propose d'en décréter les bases avant que nous ayons été éclairés sur les motifs qui ont déterminé les dispositions de ce plan, avant que le plan de M. Eméric ne nous soit connu. Cette marche n'est nullement convenable à la sagesse de l'Assemblée Nationale. Il est nécessaire de combiner les différentes parties du plan. Je demande donc que le Ministre donne les motifs du nouveau mode d'armée qu'il propose & l'état de l'armée actuelle, afin qu'on puisse en faire la comparaison. Je demande que les nouveaux rapports annoncés par le Comité militaire soient également imprimés, sur-tout le neuvième, qui est le plus important; car selon M. Noailles, il comprend la suppression des emplois inutiles, la disposition des forces militaires dans l'intérieur du Royaume, le système de défense, les moyens d'exécution pour le plan proposé & les avantages qui peuvent en résulter pour l'Etat & pour les individus. On reprendrait lundi la discussion en connaissance de cause, & après avoir fait l'ensemble de ce plan.

M. Duquesnoy. Sur le nombre d'hommes, le Comité est d'accord avec le Ministre de la guerre, & c'est, sans doute, un préjugé favorable pour cette opinion; mais je voudrais que la discussion s'établît de manière à porter sur le plan du Ministre, sur celui du Comité & sur celui de M. Eméric: il me paraîtrait aussi convenable d'ordonner au Comité de développer les motifs de son opinion.

M. Eméric. Je sens qu'il ne m'appartient pas d'avoir une opinion personnelle sur l'armée; c'est après avoir profité des discussions, que j'ai entendues au Comité Militaire, & des différentes idées qui y ont été développées, que je suis parvenu à m'en faire une sur la force armée, nécessaire pour les besoins de la paix, pour ceux de la guerre, & proportionnée à nos Finances. Avant que l'Assemblée Nationale eût pris la glorieuse résolution de ne point entreprendre de guerre pour faire des conquêtes, avant qu'on se fût assuré que l'intrigue des Cours ne déterminerait plus les déclarations de guerre, l'Armée étoit de 184,000 hommes de Troupes de ligne, & de 60,000 hommes de Milice. 240,000 hommes étoient donc l'état de notre Armée en paix & en guerre. On faisoit de nouvelles levées quand des besoins pressants l'exigeoient, ainsi,

au-delà de 240,000 on n'avoit aucune ressource assurée; vous avez maintenant les Gardes Nationales habituées à marcher ensemble, remplies de zèle pour la défense de la Liberté & de leurs foyers. En ne les considérant que comme des Citoyens Soldats, vous pouvez vous attendre qu'elles défendront les frontières, qu'elles serviront comme les Milices à tenir les garnisons, tandis que les Troupes de ligne agiront contre l'ennemi au-dehors, & si ces Troupes étoient repoussées, la valeur des Gardes Nationales les appuyerait vigoureusement dans leur retraite, & l'on devroit tout attendre de leur courage, lorsqu'elles combattraient sous les yeux de leurs Femmes, de leurs Enfants & de leurs Concitoyens; (une grande partie de l'Assemblée applaudit, les applaudissements des Tribunes & des Galeries, remplies des Députés des Gardes Nationales du Royaume font unanimes), c'est d'après cette considération, très-influente sur tout système Militaire, que j'avois pué, ou plutôt recueilli de la pensée de plusieurs bons Militaires, qu'une force active de 150,000 occasionnerait une dépense considérable; qu'augmenterait encore les besoins de la guerre; j'avois pensé que nous avions d'autant moins besoin de Troupes pendant la paix, que le service des Garnisons ne fera pas désormais aussi considérable: il y aura un moins grand nombre d'hommes de gardes, on ne mettra pas des sentinelles à chaque coin de rue, il faudrait, permettez-moi cette expression, un Officier Municipal à côté de chaque sentinelle pour la réprimer.

Ainsi le Soldat moins nombreux d'un tiers, ne seroit pas un service aussi faignant; ajoutez encore que, pour toutes les opérations de l'ordre civil, les Gardes Nationales seroient employées. J'avois pensé que cent vingt mille hommes sous les armes suffisoient pour l'instruction des Troupes auxiliaires. Je ne comprends, dans mon plan, ni la Cavalerie, ni l'Artillerie, parce l'instruction de ces Corps est plus longue, & que c'est à l'instruction que je tends. Je ne comprends pas les Officiers dans les 120 mille qui composent l'Armée active, parce que ce n'est pas au moment de la guerre qu'il faut chercher des Officiers instruits, & que les Officiers font la véritable force de l'Armée active. Ainsi l'Armée active, y compris les Officiers, seroit de 130 mille hommes. On ne recevrait, dans l'Armée auxiliaire, aucun individu qui n'eût servi pendant six ans dans l'Armée active; ils serviroient chaque année pendant un mois, pour faire la répétition de ce qu'ils auroient appris. Je vois, dans ce projet, l'avantage de ne pas avoir à redouter une masse de 150 mille hommes pendant la paix, entre les mains des Ministres. Si vous aimez la Constitution & la Liberté, vous reconnoîtrez que cette considération est puissante, sur-tout quand on vient de faire une Révolution telle que la nôtre. La seconde observation porte sur l'économie. Je propose de donner une demi-solde aux Soldats auxiliaires. Il ne faut pas croire que ce soit la moitié de la solde des Soldats actifs. Un auxiliaire, avec la demi-solde pendant onze mois, solde entière pendant celui de rassemblement; moitié de la masse générale pour son habillement, & un douzième de chacune des autres masses, en raison de l'activité de son service pendant un douzième de l'année, reviendrait à 96 liv. 19 sols 2 den. Un Fantassin sous les armes, coûte 251 liv. Vous voyez que le rapport entre la dépense à faire pour un Soldat actif, & celle à faire pour un auxiliaire, est à peu près de 27 à 70.

Ce système offre donc une grande économie d'argent avec une augmentation considérable de force. Économie d'argent; la dépense pour 200 mille hommes seroit inférieure à celle qu'on propose pour 150 mille: augmentation de force; 150 mille hommes ne suffiroient pas au moment de la guerre, & 200 mille hommes suffiroient: 200 mille hommes, façonnés à la discipline, exercés, instruits, éprouvés, tels qu'on les auroit d'après mon plan. Une Armée de 150 mille hommes, absorbant 84 million, ne dispenseroit pas de lever 50 mille hommes au premier signal de guerre; mais ces 50 mille Recrues seroient incapables de bien servir avant un long apprentissage, quels qu'ils fussent; leur enrôlement coûteroit beaucoup, leur habillement, leur équipement seroient un nouvel objet de dépenses, & prenez garde que celles qui se font au moment de la guerre font toujours plus graves.

Il n'est pas question de dire qu'on évitera les frais d'enrôlement par un tirage de milice, on n'en veut plus; le Peuple ne s'y fouroit jamais. L'Assemblée Nationale, en ordonnant la recherche des moyens par lesquels on pourroit augmenter l'Armée pendant la guerre, a imposé pour condition expresse la suppression du tirage de la milice. Quand il seroit permis de recourir à cet odieux moyen, il y auroit de l'inhumanité à ne pas le rendre inutile par l'adoption d'un plan qui n'offrirait que cet unique avantage, ferait encore précieux. On dira qu'avec 150 mille hommes sous les armes, on peut avoir 50 mille auxiliaires; mais je prie qu'on ne perde pas de vue que 150 mille sous les armes absorberont les 84 millions destinés à la guerre, & vraisemblablement les dépense-

ront: il faudra donc un nouveau fonds pour l'entretien des 50 mille auxiliaires. Vous pouvez tout ce qui est bon, utile & nécessaire, vous le pouvez avec moins de 84 millions; ils suffiroient & au-delà pour entretenir 200 mille hommes prêts à marcher au premier signal. Pourquoi consacreriez-vous au même objet une somme plus forte, sans autre avantage que d'avoir constamment sous les armes 50 mille hommes de plus pour menacer davantage votre Liberté? J'ai vu qu'on avoit fait des observations à mon plan; je les combatrais en ce moment si j'avois prévu que je dussé parler aujourd'hui, si j'avois prévu que vous pussiez attacher quelque importance à mon opinion. On m'a dit que pendant la paix il falloit être prêt à la guerre; j'ai répondu que c'étoit précisément alors que mon plan étoit convenable. Vous aurez aisément 120 mille Soldats actifs; les trois quarts de ceux qui seront réformés prendront parti parmi les auxiliaires; il en sera de même des Soldats répandus dans les campagnes, & qui foudroient du surhaussement des denrées & de la perte de leur travail. En cas de guerre, vous trouverez donc des Soldats qui marcheront avec les autres, & qui assurent qu'ils ne seront plus nécessaires rentreront dans l'ordre d'un système arrêté Si vous donnez quelque attention à mes idées, je demanderai à réfuter les objections qui pourroient m'être faites. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit). La suite demain.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 23, *Orphée & Eurydice*, de Gluck; & *les Prétendus*, paroles de M. Rochon de Chabane, musique de M. le Moine.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 23, Spectacle demandé par MM. les Députés d'Aix, la 17<sup>e</sup> repr. du *Comte de Comminges*, Com. en 3 actes; & la *Partie de Chiffre* de Henri IV.

THÉÂTRE ITALIEN, Auj. 23, *L'Épreuve Villageoise*; & la 10<sup>e</sup> repr. de *Jeune d'Arc* d'Orléans. Dem. 24, *Sophie & Derville*; *Sylvain*; & *Renard d'Asi*. Dim. 25, la 6<sup>e</sup> repr. du *Chêne Patriotique*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 23, Spectacle demandé par MM. les Députés de Morlaix, le bon Maître, Opéra Franc., mummification du Sgr Paisiello; & la *Famille Patriote*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 23, *L'Écouteur aux Portes*, Com. en 1 acte; la 2<sup>e</sup> repr. du *Courisan devenu Citoyen*, en 3 actes; & le *Marchand Provençal*.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 23, *L'Ami des Mœurs*, Com. en 2 actes; & *l'Art d'aimer au Village*, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS DE BEAUX-VOIS. Auj. 23, à la Salle des Elèves, le *Ménager de Bagdad*; la *Veuve Espagnole*, Com. en 1 acte; la *bell' Eliza*, Opéra-bouffon en 1 acte; & la *Confédération du Parnasse*, en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 23, la 2<sup>e</sup> repr. du *Songe agréable*, Pièce en 3 actes; la *Folle voutante*, en 2 actes; le bon *Cuivre* recomposé; le *Ménage du Savetier*, en 1 acte; & les *Amans invisibles*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 23, la 7<sup>e</sup> repr. du *Souper du Champ de Mars*, Com. en 1 acte; le *Danger des Conférences*; & *Confiance & Gernand*.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 23, le *Comédien de Société*; *l'Artisan Philosophe*, Pièces en 1 acte; & la 3<sup>e</sup> repr. de la *Confédération Nationale*, en 1 acte, avec des Divertissements.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 121.	Madrid..... 15 1/2.
Hambourg..... 199 1/2.	Gènes..... 98.
Londres..... 27 1/2.	Livourne..... 106.
Cadix..... 15 1/2.	Lyon..... 11 p. 2 p. 1/2.

Bourse du 22 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv..... 1800.180 1/2.

Portion de 100 liv..... 1800.180 1/2.

Emprunt d'Octobre de 500 liv..... 1800.180 1/2.

Loterie Royale de 1780, à 1200 liv..... 1780.18 p. 1/2.

Prime forfiet..... 501. 1. 10 p. 1/2.

Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet..... 550. 1. 13 22 p. 1/2.

Empr. de Dec. 1781, Quitt. de fin..... 101. 1. 10. 1. 19 p. 1/2.

Empr. de 80 millions avec Bailleurs..... 99 1/2 p. 1/2.

Quitt. de finance sans Bailleurs..... 99 1/2 p. 1/2.

Idem forfiet..... 99 1/2 p. 1/2.

Bailleurs..... 99 1/2 p. 1/2.

Idem forfiet..... 99 1/2 p. 1/2.

Caisse d'Éc..... 3385 90.

Idem..... 3385 90.

Demi-Caisse..... 1694.95.28.06.

Quitt. des Eaux de Paris..... 1694.95.28.06.

Actions nouv. des Ind. 857.56.57.58.60.61.62.63.64.65.66.67.68.

Idem..... 857.56.57.58.60.61.62.63.64.65.66.67.68.

Assurances contre les Incendies..... 48 6 8.

Idem à vie..... 395.92.06.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 23 Juillet,

de 200 liv..... 1. 12 1/2. 8 d.

de 300 liv..... 2 9 0

de 1000 liv..... 8 3 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, frane de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soucrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, franes de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions, & autres objets quelconques, pourrout être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article d'it être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 30 Juin.

M. le Prince Poniatowski, Général-Major-Commandant de la division de dix mille hommes de troupes Polonoises, placées en Ukraine, vient d'envoyer une Emissaire à la Commission de Guerre, pour lui annoncer que les Troupes régulières, ralliées par la Russie du côté de Kiow, se montent aujourd'hui à 17 mille hommes, sans compter les Baïquirs, Kalmouks, Cosaques & autres Troupes irrégulières. Ce Prince demande des instructions sur la conduite qu'il pourroit avoir à tenir dans les différentes circonstances qui pourroient le présenter à la suite d'un tel rassemblement. Il a été répondu sur le champ, à ce Général, qu'en tout état de cause, il doit repousser la force par la force, & faire respecter le territoire de la République, si l'on entreprenoit de le violer.

On continue ici avec activité les préparatifs militaires : sur l'avis qu'un gros détachement de Russes s'est porté vers Choczim, on a donné ordre de faire marcher des Troupes de ce côté. Un mag-ist confidérable a été établi près de Kamienick. — On débite ici que M. le Prince de Cobourg, ayant envoyé demander du secours à M. le Prince Potemkin, après l'échec essuyé du côté de Giorgewo, le secours avoit été refusé. — On a nommé une Députation, qui doit présenter un projet concernant l'état des Juifs dans ce Royaume ; opération que le besoin des circonstances doit accélérer. Le Commerce souffre ; les faillites se multiplient dans cette Ville : on évalue à 50,000 ducats celle de la Maison Ratowilow. — Le Roi s'est rendu à son Château de Lezinski, où Sa Majesté compte rester jusqu'à la reprise des Séances de la Diète. — M. Fernandès est arrivé & a été présenté au Roi, Dimanche dernier, par le Nonce du Pape.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 7 Juillet.

Le Congrès de Reichembach s'ouvre à peine, & déjà la paix semble assurée. Le bruit avoit couru, le mois dernier, que la Russie étoit disposée à entrainer, par l'entremise du Cabinet Prussien, une négociation particulière avec la Porte : il étoit fondé sur la vifissitude des intérêts. Depuis l'alliance de Joseph & de Catherine, de grands événements ont changé bien des rapports. Des insurrections chez les Peuples, la mort de l'Empereur, la Porte trouvant de nouveaux alliés ; toutes ces causes pourroient concourir au même effet. Maintenant c'est le Roi de Hongrie qui négocie, dit-on, sa paix particulière, & les liens qui unissoient son prédécesseur & l'Impératrice, ne tenant plus aujourd'hui aux mêmes rapports, ne semblent plus engager Léopold que par de prudents égards & des convenances diplomatiques. En effet, la févérité de l'Impératrice, & la hauteur à laquelle ses Ministres ont ordonné de tenir ses prétentions, ne conviennent plus à un Prince occupé chez lui de trop d'intérêts, pour continuer aux mêmes conditions une alliance au-dessous, qui compromettroit bientôt, peut-être, la tranquillité dont il a besoin au commencement d'un règne, & en des tems si orageux. Léopold est donc le plus avancé dans les négociations. On assure qu'il a expédié un Courier au Feld-Marchal Laudon, & qu'il lui envoie l'ordre de faire rentrer en cantonnement une grande partie de l'Armée. D'ailleurs, on ne fait point encore les conditions auxquelles S. M. portera les armes. On parle toujours de la cession d'une partie de la Galicie ; mais ce n'est plus le sacrifice des Domaines féodaux de cette Province, & des riches salines de Wieltska, le canon cède avoine le Nieur, objet d'une valeur médiocre, & qui fait un peu plus d'un douzième de la Galicie. Mais comment cette légère contenance pourroit-elle répondre aux desirs d'une autre Puissance, qui a d'elle-même évalué son entremise ? On ne conçoit pas bien encore comment, pour éviter une guerre générale, Thörn & Dantziak passeront au Roi de Prusse, au gré des Polonois ; & comment les avantages assurés autrefois à la Maison d'Autriche, par le traité de Passarowitz, seront renouvelés en faveur du Roi de Hongrie.

De Ratisbonne, le 8 Juillet.

La Cour de Saxe n'a pas cru, jusqu'à présent, devoir accepter le *Conclusum* qui a fixé les limites du Vicariat ; elle persiste à demander des modifications qu'elle juge nécessaires à son honneur & à la conservation de ses droits. L'Electeur Palatin, qui d'abord s'étoit montré très-facile, paroît aujourd'hui adopter les principes de son Collègue ; mais comme le *Conclusum* n'a été pris qu'après de longues discussions & de vifs débats, il n'y a pas apparence qu'on veuille rien y changer ; & il est probable que cette affaire, comme tant d'autres, restera dans l'indécision. — La voix publique ne varie pas sur le choix d'un nouvel Empereur, & on commence à croire que la cérémonie du couronnement se fera plutôt qu'on ne l'avoit

pensé d'abord. Il faut que l'on ait à Vienne des notions bien sûres à cet égard, puisque M. le Comte de Seilern, Ministre de Bohême à la Diète, a été prévenu officiellement de se tenir prêt à accompagner le Roi son maître à Francfort, en qualité de Chambellan.

La maladie qui s'est manifestée dans les contrées circonvoisines, continue à faire le plus grand ravage parmi le bétail. Les bœufs fauves en font elles-mêmes attaqués dans les bois, & on assure qu'il en est péri une très grande quantité aux environs de Freydingen.

## ITALIE.

De Naples, le 22 Juin.

Nous venons de recevoir la triste nouvelle qu'il s'est fait sentir de nouveau, dans les deux Calabres, un tremblement de terre qui a causé beaucoup de dommages. Après les premières secousses, il est survenu une grêle considérable & de violents coups de tonnerre, dont six personnes, dans une seule paroisse, furent malheureusement écrasées.

## ADMINISTRATION.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Du 26 Juillet. La Municipalité vient d'annoncer que, sur l'avis donné au Département de Police, par MM. les Commissaires du Pâle fédératif, qu'on alloit s'occuper de démolir les constructions faites au Champ de Mars, & qu'il étoit important de rendre parfaitement libre cet emplacement, afin de prévenir des abus qui résulteroient instamment de la conservation des échoppes & baraquas qui y ont été établies uniquement pour le tems que dureroient les Fêtes.

Il est ordonné à tous Marchands de vins, Traiteurs, Limonadiers & autres, qui ont obtenu la permission de placer lesdits échoppes & baraquas dans le Champ-de-Mars, de les enlever & de laisser les emplacements libres, d'ici à Jeudi matin au plus tard, à peine contre les contrevenans de cent livres d'amende. Le fleur *Hulin*, Commandant le poste de l'Ecole Militaire, est autorisé à y tenir la main, à l'effet de quoi il fera son rapport au Comité du District de l'arrondissement, qui en dressera procès-verbal, & l'enverra au Département de la Police.

## TRIBUNAL DE POLICE.

Ce Tribunal vient de rendre un Jugement, qui enjoint aux nomme *Paul Raverat* & *Etienne Montéger*, Porteurs d'eau, de porter honneur & révérence aux Commissaires de District ; leur défend, & à tous autres, d'exciter aucun attroupement, comme aussi d'aller puiser de l'eau ailleurs que dans les endroits où il y a de seaux puits, pompes, baïcules, ou planches établis à cet effet.

## PARLEMENT DE PARIS.

Affaire de M. Masson de Maison-Rouge.

## QUESTION D'ETAT.

Cette fameuse Cause vient d'être jugée. M. Duvergier, défenseur de M. Masson, a fait paroître un résumé de son Plaidoyer, dans lequel il pose, comme principe décisif, que c'est le moment seul de la naissance qui fixe l'état d'un enfant ; que ce moment est le seul certain aux yeux de la Loi, & qu'un enfant né en légitime mariage, est toujours un enfant légitime.

M. Duvergier ne trouve qu'une seule exception à ce principe, c'est lorsque, sur la plainte du mari, il y a une preuve légale d'un adultère antérieur : dans l'espèce, il n'y a point de plainte en adultère. D'ailleurs les termes même du testament de l'aïeul viennent confirmer le principe ci-dessus posé, puisqu'il appelle à la substitution de ses biens (les petits-enfants, non pas conçus, mais nés en légitime mariage). Or, si le Sieur Masson est né en légitime mariage, donc on ne peut lui ravir le bénéfice de la Loi & le bénéfice du testament de son aïeul.

Enfin il résulte de la défense de M. Duvergier, que son client doit être considéré comme légitime, quoiqu'il soit né quatre mois & dix jours après la célébration du mariage de sa mère, & qu'à l'époque où il a dû être conçu, la première femme de son père étoit vivante.

M. Faffé, Substitut de M. le Procureur-Général, qui a porté la parole dans cette cause, n'a point adopté les principes de M. Duvergier : il n'a point cru à ces bizarreries de la Nature, qui, suivant quelques Docteurs, peuvent produire un enfant viable à quatre mois & dix jours de conception.

Le Parlement ne s'est point écarté de l'opinion de M. le Substitut, & par son Arrêt du 20 Juillet, il a déclaré M. Masson non-recevable dans sa demande, & l'a condamné aux dépens.

(Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux.)

## LITTÉRATURE.

*FAVOLA Etopiana in versi*, di Luigi Grillo, ou Fable en vers, par L. Grillo. A Paris, chez l'Auteur, rue neuve Saint-Eustache, n° 52 ; & chez M. Molini, Libraire, rue Mignon.

Ces Fables ont le mérite d'être écrites avec une facilité, une gr. ce & une pureté de langage qui doit les rendre précieuses aux amateurs de la plus poétique & de la plus riche des langues modernes.

L'Auteur a fait presque toujours choix du vers anacréontique, tant parce que la rapidité paroît mieux convenir à ce genre de narration, que dans le dessein d'être utile à ceux qui apprennent l'Italien & qui veulent s'exercer à le prononcer exactement. Comme dans cette sorte de vers la quantité est très-marquée, il est impossible qu'en lisant avec un bon maître, on ne parvienne dans peu de tems à donner aux vers leur juste mesure, & à x syllabes leur véritable valeur.

Ce Recueil contient cent six Fables, dont la plus grande partie est tirée d'Elope, de la Fontaine, & de quelques autres Fabulistes ; aucune n'est simplement traduite ; toutes sont imitées avec une sage liberté ; quelques-unes de l'invention de l'Auteur.

Quoique le goût de la langue Italienne soit fort répandu aujourd'hui, elle n'est pas encore assez naturalisée parmi nous pour que nous croyions devoir nous permettre de lui gués citations. Ce seroit cependant le meilleur moyen pour faire connoître un Ouvrage, dont l'élégance du style fait un des principaux mérites. Mais, dans la crainte de n'être pas entendus du plus grand nombre de nos Lecteurs, nous nous bornerons à donner d'abord, par quelques exemples, l'idée de la manière dont M. Grillo a imité la Fontaine, le Poète peut-être le moins facile à imiter : nous ferons connoître ensuite une des Fables de son invention.

Dans celle de l'Hirondelle & des Petits Oiseaux, dans celle du Chêne & du Roseau, & dans plusieurs autres, l'Auteur Italien suit de près son modèle, & marche toujours sur ses traces, à quelques légères changements près ; mais quelquefois son allure est plus libre, & c'est sur-tout alors qu'il est intéressant de voir quels tours il substitue à ceux dont il s'écarte, quelles beautés à celles qu'il a négligées ou dédaignées d'imiter.

On se rappelle le commencement de la Fable des deux Coqs :

Deux Coqs vivoient en paix : une Poule survint ;

Et voilà la guerre allumée.

Amour ! tu perdis Troye ; & c'est de toi que vint

Cette querelle envenimée.

Où du sang des Dieux même on vit le Xanthé teint.

Malgré la dureté de ce dernier hémistiche, ces vers font charmans : tout le monde les fait par cœur. *Amour ! tu perdis Troye*, est un de ces traits inattendus, qui tiennent moins à la naïveté qu'à cette imagination mobile qui fait en même tems les objets les plus éloignés en apparence, & les réunit pour en mieux marquer le contraste ; mais ce tour original étoit sans doute difficile à faire passer dans une autre langue : celui que M. Grillo a choisi est moins frappant peut-être ; mais il est simple, naïf, & il pénètre dans un autre sens l'opposition imaginée par la Fontaine.

Cette haine, cette fureur, cette colère envenimée, qui réduit Troye en cendres, fait l'ouvrage du seul Amour ; & ce fut la beauté d'Argos qui fut la cause de cette ruine : moi, je vais raconter les maux que fit cet Enfant, pour les attrait d'une Poule. Deux Coqs étoient amis, &c.

Voilà l'idée : voici le style :

" Qu'ell' odio, quel furore

" Qu'ell' ira invidia

" Ch. Troj se cadde inceneria

" Sol opia fu d'amore.

" E fu di tal ravina

" L'Argiva donna oggetti

" Or dico il mal che quel fanciullo m'ho

" Per via di una Gallina.

" Vivean due Galli amici, &c. »

Il ne faut pas oublier que le mot Italien *Gallina*, qui termine la période, est noble & harmonieux, au lieu que notre mot *Poule* est ignoble & lourd. Ce sont ces différences d'une langue à une autre, presque toutes défavorables à la nôtre, qui ont rendu si rare les bonnes traductions Françaises.

En général, toutes ces Fables sont écrites avec la même adresse & le même naturel ; elles font, pour la plupart, divites comme celles-ci, ou d'atrophes régulières ; cela redouble les difficultés ; mais avec la remembrance inévitable de cette langue Italienne, un Poète, d'un vrai talent ne trouve rien de difficile.

Quelquefois M. Grillo ajoute à ses récits des traits d'un naturel charmant, & qui ne font pas inconnus de la Fontaine. Dans la Fable du Cochet, du Chat & du Souricau, quand celui-ci fait à sa mère le portrait de deux animaux qu'il a rencontrés,

Mon fils, dit la Souris, ce Docteur est un Chat :

Qui, sous son mors hypocrite,

Contre toute ta prudence

D'un malin vouloir est porté, &c.

L'Auteur Italien se mettant mieux encre à la place de la mère, dit : « Mon fils, cet animal que tu vois »



à coigné tout vivant son père, qui me coûte tant de larmes.

- « Figit uno, difu la Madre,
- « Lammale che tu vanti,
- « Tranquillo vivo il Padre
- « Che mi costa tanti pianti.

Les pleurs de cette femme, veuve, ont ce naturel plaisant qui fait fourir l'esprit, qui convient parfaitement au genre de la Fable.

Parmi celles qui font nouvelles, nous choisissons de préférence la 91<sup>e</sup>, intitulée : *La Mort d'el Tirano*, la Mort & le Tyran, & qui commence par cette strophe.

- « La Morre squallida
- « Giva rotando
- « Inevitabile
- « Sua fata, quando
- « Giunse alle porte
- « Di regia Corte.

Elle est trop longue pour que nous en puissions citer le texte. Nous y renvoyons nos Lecteurs, à qui nous n'offrons ici qu'une traduction rapide.

« La Mort alloit frappant de sa faux inévitable : elle arrive aux portes du Palais d'un Roi. La voilà qui monte les vagues degrés ; la voilà qui parcourt les sales immenses de ce séjour brillant & magnifique. Elle voit de toutes parts des gardes attentifs, vigilans, armés de casques, de boucliers, de glaives nus. Pâles & muets ils n'osent l'arrêter, ni même la regarder, tant leur ame est fautive de terreur. L'implacable passe outre, & parvient jusqu'au lit où le Monarque languissoit, atteint d'un mal douloureux & mortel. En voyant arriver le spectre horrible de la Mort, il voit s'obscurcir autour de lui la douce lumière du jour. Ses os tremblent : une pâleur livide le couvre tout entier. Il veut parler, & ne le peut pas. Elle le prévient. O homme, dit-elle, le moment fatal & irrévoicable est arrivé. La vie & le trône ne font plus à toi. Je te parois horrible : ce n'est pas ma faute. Examine-toi bien, & n'accuse que toi si tu me vois ainsi. Dans d'autres siècles, dans les murs de Rome, Titus & Trajan me trouvaient belle, eux qui régnoient sur tout le monde. En de pareils momens, ils n'entendaient pas gémir dans leur ame la voix terrible du remords, comme tu l'entends dans la tienne. Pères de leurs Peuples, ils faisoient toujours affecier avec eux sur leur Trône l'Expérience, la Valeur, la Justice & la Clémence. Avant d'imposer des Loix à leurs sujets, ils faisoient en imposer à leurs passions, ils faisoient y mettre un frein & les dompter dans leur cœur. Ici, je vois briller de tous côtés l'or & la pourpre ; mais je vois ailleurs la vertu, la fidélité pauvres & nues. Je vois les laborieux opprimés, baigner leur sol de sueurs, non pas pour eux, mais pour nourrir le luxe & le faste. Tu fais que tes trésors font en proie aux suivans de Mercure & de Vénus, aux flatteurs, aux Ministres odieux, aux Nobles oisifs. Et parmi ceux qui t'environnent, la plume part pour le miel sur les lèvres & le fiel dans le cœur. Apprends, ô malheureux ! que tu es mortel. Elle dit, & tranche le fil de ses jours fragiles : puis elle tourne ailleurs ses pas, & va chercher d'autres proies. L'ombre frémissante se sent aussitôt transportée par une force inconnue au fond de l'Érèbe, où tout n'est que deuil & qu'horreur ».

On voit que l'Auteur est naïf & plaisant quand il veut, il fait aussi, quand il le faut, s'élever jusqu'au sublime.

Ce petit volume, très-bien imprimé, ne peut qu'être agréable à ceux qui favent l'Italien & utile à ceux qui veulent l'apprendre.

## LIVRES NOUVEAUX.

Abus dans l'exercice de la Jurisdiction Consulaire, par M. J. .... A Paris, au Café de M. Cusfain, Pont St. Michel, & chez les Marchands de Nouveautés : Brochure in 8<sup>e</sup>, de 38 pages : prix 12 sols.

« Il m'est tombé, dit l'Auteur, dans les mains un ouvrage présenté à M. Barentin, qu'il n'a pas voulu prendre la peine de lire, & dont l'utilité me semble mériter les regards du Corps législatif. Les abus que l'Auteur dénonçoit, ont reçu sous ma plume des modifications, & j'ai révoqué en doute plusieurs de ses assertions, parce que j'ai craint que la calomnie y eût part ».

C'est la Jurisdiction Consulaire dont M. J. .... dénonce les abus. Il divise son ouvrage en quatre sections ; dans la première il parle des Juges-Consuls, dans la seconde il s'occupe des Greffiers, la troisième est consacrée aux Agens, & la quatrième aux Huissiers-Audienciers. L'Analyse d'un aussi court ouvrage, deviendrait l'Analyse d'une Analyse ; nous invitons le Lecteur à voir, dans l'ouvrage même, les abus qu'il attaque & les moyens qu'il propose pour les réformer.

## ARTS.

### MUSIQUE.

ANTIGONE, Opéra en trois actes, représenté pour la première fois par l'Académie Royale de musique le 30 Avril 1790, paroles de M. Marmontel, musique de M. Zingarelli. Prix 24 liv.

L'Auteur s'exprime ainsi sur son Ouvrage : « J'offre au Public ma partition d'Antigone, dont la pièce fraternelle a fait son malheur & le mien. Les circonstances du remis demandaient des tambours & mon sujet des fûtes : voilà mes torts ».

LE MAQUIS TULIPANO, Opéra bouffon en deux

actes, parodié sur la musique du Signor G. Paisiello, représenté pour la première fois sur le Théâtre de MONSIEUR, frère du Roi, le 28 Janvier 1789. Prix 24 livres ; les parties séparées se vendent 15 liv.

Ces deux Ouvrages se vendent à Paris, chez M. Imbault, rue S. Honoré, près l'hôtel d'Aligre, au Mont d'or, n<sup>o</sup> 627.

## VARIÉTÉS.

Récit de ce qui s'est passé plus immédiatement à l'Autel de la Patrie, le 14 Juillet 1790.

On a beaucoup parlé de la Cérémonie qui eut lieu le 14 Juillet dans le Champ de la Confédération ; mais plusieurs récits ont été si vagues, d'autres ont été si faux, que ceux qui ont vu de plus près ce qui s'est passé à l'Autel de la Patrie, ont cru devoir donner quelques détails particuliers sur cet objet, détails peu connus, & qui, cependant, ne feroient trop l'honneur de nos bons Citoyens qui desiront se former une idée exacte de cette mémorable journée.

MM. les soixante Aumôniers des Bataillons de Paris, accompagnés de plusieurs de ceux des Districts & des Départemens, ayant à leur tête l'Aumônier général de la Garde-Nationale Parisienne, se rendirent des Théâtres à la Chapelle de l'Ecole Militaire, précédés d'un détachement de Gardes-Nationales. M. l'Evêque d'Aulun, nommé par le Roi, pour officier à cette auguste Cérémonie, s'étant joint à eux, le Cortège sortit à dix heures & demie de l'Ecole Militaire, pour s'avancer vers l'Autel de la Patrie, construit au milieu du Champ de la Confédération dans cette forme simple & antique qui convenoit si bien à une fête qui nous rapprochoit, à tant d'égards, des Peuples libres, chez lesquels la Religion venoit ajouter son éclat majestueux à la pompe des fêtes publiques.

L'Evêque, vêtu pontificalement, fermoit la marche, ayant à sa droite l'Aumônier général de la Garde-Nationale Parisienne. Plusieurs rangs de Grenadiers marchaient en ordre devant les Ministres de l'Autel, dont chacun portoit quelque objet ou quelque ornement nécessaire à la célébration des saints Mystères. Le Peuple immense que contenoit la vaste enceinte du Champ de la Confédération, parut frappé tout à la fois de la noblesse & de la simplicité du culte religieux d'une aussi grande Cérémonie, ainsi que de l'uniformité imposante des Ministres, vêtus d'aubes blanches & de ceintures aux trois couleurs de la Nation, & dont l'effet retraçoit l'image de ces anciens Lévités, dont l'Ordre & les vêtements ajoutaient un caractère si imposant à la Religion. Plusieurs grâces se succédèrent avec rapidité ; mais ces généreux Patriotes s'empressèrent de couvrir tout-à-tour de leurs corps l'Autel, les ornemens du culte & le Pontife qui devoit présider à la Cérémonie.

A midi & demi, une salve d'artillerie annonça l'arrivée des Confédérés. Aussitôt les Aumôniers se rangèrent sur quatre lignes du côté de l'Autel, faisant face à l'Arc de triomphe, & ne quittèrent cette place qu'au moment où tout le Cortège fut entré & placé dans le Champ de la Confédération. Lorsque chaque Département eût occupé le terrain qui lui étoit marqué, & que le Roi fût sur son Trône, l'Evêque commença la Messe au bruit des tambours & des instrumens militaires. Pendant la célébration des SS. Mystères, & nous nous plaissions à rendre ce glorieux témoignage à nos frères d'armes, on vit régner autour & au bas de l'Autel un silence respectueux, qui manifestoit les sentimens religieux dont étoit pénétrée cette multitude de spectateurs.

La Messe achevée, le Pontife descendit les premiers degrés de l'Autel. Là, il bénit l'Oriflamme & les 83 Bannières des Départemens, qui, durant la Messe, avoient formé un quadruple cordon demi-circulaire sur le devant de l'Autel de la Patrie. L'Evêque, avec ses affidans, remontés à l'Autel, un grand silence se fit dans toute cette vaste enceinte de milliers de Citoyens, & tous les yeux fixés vers le Trône du Roi, attendoient le Héros de la Liberté, qui, le premier, devoit prononcer le Serment si cher à tous les cœurs français. La Fayette traversa l'espace du Trône à l'Autel, & en monte les degrés avec cette démarche noble, ce maintien imposant, ce sublime enthousiasme, qui ne quitte jamais les grandes ames, tel enfin qu'on nous peint ces Héros de l'Antiquité, dont les paroles & les actions décident souvent de la destinée des Nations. Le bruit des trompettes, des trombones & des cors vient d'annoncer le grand moment de l'union fraternelle ; & la Fayette, serrant de la main droite son épée, dont la pointe est fortement appuyée sur l'Autel de la Patrie, d'une voix ferme & assurée, prononce le Serment sacré. La Flamme patriotique est agitée dans les airs, une salve d'artillerie répond à ce signal attendu, le Champ de la Confédération retentit des acclamations réitérées d'un Peuple libre, & la France est instruite que, dans le Héros de la Liberté, ainsi que dans ses nombreux frères d'armes, elle trouvera autant de défenseurs de la Constitution, autant d'amis & de frères, qu'un même zèle a unis pour la gloire de la Nation, pour le maintien de la Loi, & pour la splendeur du Trône Français.

Un nouveau signal de la Flamme patriotique, & une nouvelle salve d'artillerie annoncent que le Roi & l'Assemblée Nationale viennent d'unir leur serment à celui des Confédérés & de tout le Peuple ; aussi-tôt les acclamations redoublent, & jamais les cris de vive la Nation, vive le Roi, vive la Reine, vive le Dauphin, ne furent répétés avec plus d'empressement,

ni prononcés avec plus d'allegresse, & avec plus de marques de cette sensibilité touchante qui caractérise le François, & sur-tout le François devenu un Peuple libre.

A peine le Pontife eut-il entonné le Cantique d'actions de grâce, que des milliers de voix se joignirent à celles des Lévités. Douze cents Musiciens placés au côté droit de l'Autel, exécutèrent ce Cantique, ainsi que des vœux pour le Peuple, pour l'Assemblée Nationale & pour le Roi, d'après la musique de M. Giffert, que l'on peut appeler le Chantre du la Religion, & qui donna à ces différens morceaux, ce ton noble & majestueux auquel son art lui fait prêter tant de force & de charmes.

Au milieu de ce spectacle magnifique, dont les scènes se répètent si souvent & presque toujours sous une nouvelle forme, qui pourroit rendre les impressions, tantôt douces & attendrissantes, tantôt sublimes & furieuses, qui se succèdent dans toutes les ames ? Non, jamais, à moins que d'en avoir été le témoin, on ne pourra le peindre, même en idée, le ravissement que devoient faire éprouver, produire sur cette foule immense de spectateurs, le bruit de 300 tambours, les voix mélodieuses & les sons harmonieux de 1200 musiciens, les cris d'algresse qui fouroient de toutes les bouches, la vue des épées agitées dans les airs, les bonnets des Grenadiers & les chapeaux des Soldats de la Patrie, présentés au bout des bayonnettes, & sur-tout ces milliers de mains de tout un Peuple, tantôt levées vers le Ciel en signe d'accord & d'union, tantôt le frappant avec précipitation les unes contre les autres, en signe d'algresse & de victoire. Quid nous cite dans l'histoire d. anciens Peuples une fête qui ait rassemblé autant de Citoyens libres, une Cérémonie aussi majestueuse & aussi imposante, un spectacle qui, d. ns son ensemble, ait réuni autant d'objets faits pour élever l'ame au-dessus d'elle-même, & la porter, par une impulsion irrésistible, à ce haut degré de grandeur & d'enthousiasme, que l'imagination humaine peut à peine attendre. Il étoit réservé au Peuple François, après avoir égalé & souvent surpassé tout ce que l'antiquité a produit de plus beau, dans les Sciences, les Arts & les Lettres, de l'emporter absolument sur elle dans les apprêts & la célébration de la fête de la Liberté.

A peine le Pontife & les Lévités eurent-ils descendu les nombreux degrés de l'Autel, que les frères d'armes se hâtèrent d'y monter pour toucher & considérer de plus près le Monument auguste, d'où étoit parti le Serment qu'ils avoient répété, & jour de ce point de réunion du grand spectacle de tout un Peuple libre & heureux.

Avant de terminer ce récit, nous croyons devoir faire part au public d'un trait plein de générosité de M. Bourdon, Volontaire du Faubourg Saint-Antoine, l'un de ceux qui accompagnèrent MM. les Aumôniers, à leur retour dans la Chapelle de l'Ecole Militaire. Ce père de famille, chargé de six enfans, fut prié le matin par un Anglois de le conduire, s'il étoit possible, à l'endroit où étoient les Ambassadeurs. Il y réussit. L'Anglois arrivé, voulut le récompenser de sa peine, en lui mettant un louis d'or dans la main. Ce Citoyen délinétrese refusa cet or, en disant : *l'intérêt ne nous guide point, Monsieur, nous obligeons gratis, & c'est un plaisir pour nous de le faire.* L. DE SAINT-MARTIN, Aumônier général de la Garde Nationale Parisienne ; CHASSANT, Aumônier du Bataillon de Saint-Germain l'Auxerrois.

Le Chef des Bretons, envoyés à la Confédération du 14 Juillet, est arrivé à Paris le 10. Ayant entendu dire que le Roi avoit paru desirer qu'on lui présentât une Députation de Fédérés, il conçut l'idée d'avoir le premier cet honneur, & partit sur le champ pour Versailles, pour communiquer ce projet à ses frères d'armes. Il rencontra le Bataillon de Bretagne à une demi-lieue de Paris, qu'il amena sur le champ aux Tuileries. Il se présente, il est admis ; l'enthousiasme qui le saisit ne lui permet de garder aucune mesure. Un genou en terre, il présente son épée au Roi. « Sire, s'écrie-t-il, je remets dans vos mains pures & sacrées l'épée fidèle des braves Bretons, laquelle ne te trahira jamais que du sang de vos ennemis ». Le Roi le relève, lui rend son épée. « Elle ne peut être en de meilleures mains que dans celles de mes chers Bretons. Je n'ai jamais douté de leur tendresse & de leur fidélité : dis-leur que je suis le père, le frère & l'ami de tous les Français ». Le Roi a serré la main du Capitaine & l'a embrassé. Une vive & mutuelle émotion a prolongé quelques instans cette scène si nouvelle. Le Chef Breton a recouvré le premier la parole : « Sire, tous les Français, si j'en juge par nos cœurs, vous chérissent & vous chériront toujours, parce que vous êtes un Roi Citoyen ». « Je suis satisfait », a répondu le Roi ; mon cœur est ému, que je ne puis vous répondre.

La Reine étoit incommodée, & n'a pu recevoir le même jour cette Députation ; mais quelques jours après elle l'a admise.

## AVIS DIVERS.

Pour répondre au desir que le Public a témoigné de se procurer la représentation du sujet de la Médaille, donnée par la Municipalité à MM. les Députés confédérés, MM. Boffange & Compagnie s'empressent d'en offrir une exactement semblable, mais beaucoup plus grande & d'un métal différent, pour éviter de la confondre avec celles des Députés. A Paris, chez MM. Boffange & Compagnie, rue des Noyers, n<sup>o</sup> 33. Prix 1 liv. 4 sols.



## POLITIQUE.

## SUEDE.

De Stockholm, le 2<sup>e</sup> Juillet.

Il est sans doute inutile de relever les inexactitudes & les sophismes que contient la Lettre circulaire de M. le Comte d'Olttermann, aux Ministres de Russie dans les Cours étrangères, sous la date du 12 Mars dernier. (7) Les arguments faux, captieux, illusoires qu'expose ce Manifeste prétendu justificatif, ne peuvent échapper à la pénétration des Politiques. Des Feuilles impartiales ont déjà développé d'une manière précise & lumineuse, tous les projets ambitieux de l'Impératrice, & ce tissu de menées sourdes & pénétrantes contre ses voisins, sur-tout contre les Suédois, les Polonois & les Ottomans. Qui ignore les dernières tentatives de cette Princesse en Suède, & les moyens odieux qu'emploient ses Ministres pour y semer de tous côtés les troubles & les dissensions ? On en appelle à M. le Comte d'Olttermann lui-même, pendant son séjour à Stockholm. ... Tout invitait donc le Roi de Suède, & sa fierté & sa gloire, & l'intérêt de ses Etats, à prévenir avec courage la maturité des vues insidieuses du Cabinet de Pétersbourg. A des motifs aussi puissants, se joignaient encore les engagements de la Couronne envers un Allié immédiatement menacé des coups les plus sensibles, & propres à bouleverser le système politique de l'Europe.

Mais sans discuter davantage cette foule de circonstances, les unes plus impérieuses que les autres, qui ont concouru à troubler la paix dans le Nord, ni le permettre aucune réflexion sur les événements des deux premières campagnes, on laisse aux hommes éclairés à affecter le jugement que méritent les propositions de Catherine II. Elles eussent été peut-être excusables à l'époque de la rupture, parce qu'alors on écoute moins les conseils de la modération que ceux de la vengeance & du ressentiment ; mais à la suite des deux campagnes, qui ne présentent d'autres traits de gloire pour ses armes, peut-on parler de paix, de sacrifices, d'efforts généreux, & dans la même teinte exiger des conditions auxquelles on peut reconnaître la manie d'une prédominance insupportable ?

Dans des demandes, l'Impératrice va jusqu'à l'oubli des droits les plus sacrés des Nations, & des égards que se doivent réciproquement les Souverains, puisqu'elle impose des conditions relatives à la Constitution de l'Etat, à l'administration interne du Royaume, aux prérogatives du Chef de la Nation.

En s'écartant ainsi des principes connus & respectés chez tous les peuples, comment cette Cour peut-elle concilier ses vues & ses procédés, avec ces démonstrations de paix, de candeur, & d'humanité qu'elle affecte indistinctement aux yeux de l'Europe entière ? Si elle en impose à la multitude, les gens sages, loin de le prévenir par des dehors éblouissants, l'aideront au contraire à juger sa conduite, pénétrer ses desseins, approfondir ses ressorts, apprécier les moyens, diriger enfin l'opinion publique, & préparer même celle de la postérité, sur le génie d'ambition qui, dans ce siècle, aura le plus troublé la tranquillité de l'Europe.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 6 Juillet.

Le Prince Maurojeni a été battu complètement le 26 Juin, près de Maglowitz, par les Troupes aux ordres de M. le Général Clairfay. Cet Hopotard ayant passé le Danube près de Widdin, le retrancha près de Kalafat. M. le Général Clairfay, instruit de ce passage, fit avancer M. le Major-Général de Brugglach avec 4 bataillons d'Infanterie & 3 divisions de Cavalerie, & le suivit de près avec 5 autres bataillons & 4 divisions. On attaqua l'ennemi dans les retranchements, & on le força de les abandonner, avec une perte de 1500 hommes. Cette défaite nous rend maîtres de toute la petite Valachie. On a aussi détruit un grand nombre de Tchakies Turques. — Le lendemain de cet événement, M. le Général Karaczay battit aussi un Corps Turc, près de Sultiria, dans la Bulgarie ; 300 hommes de l'ennemi furent tués sur la place. — Depuis le 23 Juin, la forteresse de Zettin est attaquée par M. le Général de Wins. — On débute ici aujourd'hui que M. le Prince de Cobourg s'est rendu maître de Giorgewo.

M. l'Archévêque d'Ointutz, que le Roi a nommé premier Ambassadeur Electoral de Bohême à la Diète d'Electon d'un Empereur, est parti pour Francfort ; il a dans sa suite MM. les Comtes de Kollowrat, Migazzi, Harasch, Colloredo & Soraud.

De Francfort, le 15 Juillet.

Les Ambassadeurs des Electeurs arrivent ici successivement : outre ceux que l'on a déjà nommés, il est encore arrivé MM. le Baron de Duminique, Ministre d'Etat, & le second Ambassadeur Electoral de Trèves, le Conseil d'Etat de Hugel, troisième Ambassadeur

de cette Cour, & le Baron de Waldensels, second Ambassadeur Electoral de Cologne.

Quatre bataillons des Troupes de l'Electorat de Hanovre passent à la solde de l'Angleterre : ils attendent l'ordre pour se rendre à leur destination.

On fait que dans plusieurs endroits de la Saxe Electorale, il y a eu des mouvements parmi les paysans, au sujet du grand nombre de gibier qui dévastait les champs. L'Electeur, instruit du motif du mécontentement de ses Sujets, a donné les ordres les plus précis de tuer le gibier nuisible à l'Agriculture.

## ESPAGNE.

De Madrid, le 8 Juillet.

On s'étonnoit de ne voir paraître aucune pièce ministérielle sur le différend qui agit l'Espagne & l'Angleterre. Le Ministère Espagnol enveloppe ses opérations des voiles du mystère, & ne les publie que dans les circonstances où l'opinion publique lui devient nécessaire. Alors il expose ses principes au grand jour. C'est ce qui arrive aujourd'hui. Le premier Ministre a fait connaître aux Ministres étrangers le résultat des Conférences avec le Ministre d'Angleterre, en leur faisant part des dispositions du Roi à se prêter à un accommodement. Cette pièce a paru avant l'arrivée de M. Fitz-Herbert. La voici :

« Le Roi, informé de ce qui a été présenté le 6 Mai, au Bureau des Ministres, par le sieur Marry, chargé des négociations de Sa Majesté Britannique, sur les contestations survenues entre cette Cour & celle de la Grande-Bretagne, à l'occasion des Bâtimens arrêtés au Port Saint-Laurent ou de Nootka, sur la côte de Californie, en la Mer du Sud, a ordonné à son premier Secrétaire d'Etat soussigné, de répondre audit sieur chargé des négociations d'Angleterre, ce qu'il a en l'honneur de faire de vive voix & par écrit, le 18 du même mois de Mai ; favor, que Sa Majesté n'a jamais prétendu, ni ne prétendra jamais autre chose, en ce Port, ni en telles autres Mers & lieux que ce soit, que ce qui appartient à la Couronne par les Traités solennels avec toutes les Nations, & spécialement avec la Grande-Bretagne, par le droit fondé sur ces mêmes Traités, & sur le consentement des Peuples, & par une possession immémoriale bien authentique ; qu'elle fera sur tous ces points les examens & discussions nécessaires pour parvenir à une négociation pacifique & à l'amiable, aussitôt qu'on pourra s'aboucher avec le nouvel Ambassadeur, & que la justice dédommagera les intérêts, & dédommagera & punira les fautes, s'ils ont surpassés ces titres légitimes ; cette offre & cette satisfaction devant servir d'exemple à la Cour de Londres pour en faire autant de son côté.

« Comme les deux Cours de Londres & Madrid n'ont point encore reçu, jusqu'à présent, des communications, renseignements & preuves bien détaillées de ce qui s'est réellement passé dans ces parages fort éloignés, cela a pu causer quelques différences dans l'exposition & acceptation des faits ; car, jusqu'à ce moment, les pièces & procès-verbaux dressés par le Viceroy de la Nouvelle-Espagne, à qui on les a demandés, ne sont point encore arrivés ; on fait, par des Lettres postérieures, que le Bâtiment ou Paquebot Anglois l'Argonauta n'avait été arrêté & confisqué que jusqu'à ce qu'on eût fait une déclaration juridique ; & même qu'une Balandre ou petit Bâtiment, nommé la Princesse-Royale, qui arriva ensuite, ne fut qu'arrêté & non confisqué, & que le Viceroy en avait fait la restitution ou librement, ou sous obligation du Capitaine de rembourser le prix dudit Bâtiment, s'il était déclaré de bonne prise, aux mêmes termes qu'il avait mis en liberté un Bâtiment Portugais venant de Macao, & deux des Colonies Américaines ; de manière que tout ce qui sera prouvé ne pas appartenir légitimement à cette Cour, sera rendu aussitôt que les pièces justificatives seront arrivées.

« La première fois, lorsque notre Ambassadeur passa au Ministère de Londres, le 10 Février, on ne put spécifier beaucoup de circonstances qui sont aujourd'hui certaines, ni les actes respectifs de possession de l'Espagne en cette côte & ports, antérieurs & postérieurs à ceux cités audit Bureau, non plus que les autres titres qui seront rappelés dans une négociation soumise & pacifique ; & si la Cour de Londres, lorsqu'il s'agissait de répondre à l'amiable aux plaintes qui furent faites, de la part du Roi, contre des Négocians que l'Espagne regarde comme des usurpateurs & violeurs des Traités, eût fait une réponse conforme aux desirs qu'elle manifeste actuellement, d'examiner & accommoder à l'amiable ces contestations, on aurait évité bien des frais & des désagréments ; le Roi & la condition déplorable de la réponse du Ministère Britannique, & c. h. dans un tems où elle avouait n'avoir aucune information de ce qui étoit arrivé, prétend le Cabinet Espagnol dans des soupçons, qui lui firent craindre qu'on ne se proposât de lui servir de cette dispute, pour en faire le prétexte de rompre entièrement avec notre Cour ; ce qui fut cause que l'on prit quelques précautions à cet égard.

« La Russie, à qui, dans une autre occasion, on donna d'égaux plaintes sur d'autres points sensibles, relatifs à la mer du Sud, répondit sans dissimulation ;

ce qui fut terminé sans qu'aucune des deux Cours ait éprouvé le moindre désagrément ; car on peut dire avec vérité que la manière, plus encore que la substance des faits, a produit les contestations qui ont eu lieu à cet égard avec la Grande-Bretagne.

Néanmoins le Roi ne peut pas permettre que des ennemis de la paix répandent en tous lieux que l'Espagne prétend porter par-tout les droits & prétentions, même dans toute la mer du Sud, jusqu'à la Chine. Quand on a parlé, au nom du Roi, de sa souveraineté, de sa navigation & de son commerce exclusif du Continent & des Mers de la mer du Sud, c'a été de la manière dont l'Espagne a toujours employé ces mots ; en parlant de ses Indes, c'est-à-dire, du Continât, des Mers & Mers qui lui appartiennent, tant par la découverte qu'elle en a faite, que par les Traités & par une possession immémoriale, avec connaissance & acquiescement, nonobstant que, dans l'un ou l'autre cas, quelques sujets y aient contrevenu, & dont ils ont été punis, quand on a eu connaissance de leurs délits ; & le Roi ne veut, ni ne prétend absolument rien des possessions sur lesquelles il ne démontreroit pas avoir de tels titres.

« De ce que l'Espagne n'aurait aucuns établissemens fixes dans une Côte ou dans un Port, il ne s'ensuivrait pas que cette Côte & ce Port ne lui appartiennent pas ; car si cela étoit, toute Nation pourroit s'établir sur les Côtes dépendantes des Domaines d'une autre Nation, en Amérique, en Asie, en Afrique & même en Europe, où il n'y aurait pas d'établissements fixes ; chose qui feroit même absurde de penser.

« Mais ; quoi qu'il en soit de la question de droit réservée à un examen & négociation ultérieurs, il résulte de ce qui concerne la question de fait, que la prise des bâtimens Anglois est répartie par la restitution qui en a été faite, & par la conduite du Viceroy ; car la qualification de cette restitution, & de faveur si la prise a été bonne ou illégitime, cela regarde la question de droit, qu'il s'agit de traiter & d'examiner, c'est-à-dire, si elle a été faite conformément, ou contre les Traités des droits & possessions de l'Espagne ; ce qu'elle démontrera sous les mêmes principes & sous ceux de réciprocité ; & enfin, que si l'on veut régler ces choses pour l'avenir, le Roi s'y prêtera volontiers, pour qu'on ne lui reproche pas mais qu'il a refusé aucun moyen de réconciliation ; & d'établir une paix solide & permanente, non seulement entre l'Espagne & la Grande-Bretagne, mais encore entre toutes les Nations ; à l'effet de quoi Sa Majesté a fait les plus grands efforts dans les Cours d'Europe ; ce qu'elle n'aurait certainement pas fait, si elle eût voulu engager l'Angleterre & les autres Puissances dans une guerre qui les eût dépeuplés & détruites ». A. Aranjuez, le 4 Juin 1790.

Signé, Le Comte de FLORIDA-BLANCA.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Suite de la Séance du Jeudi 22 Juillet.

M. Riqueti le jeune. Il vient d'être présenté un nouveau plan, dont il est impossible de faire aussi rapidement l'ensemble. L'Opinion paraît avoir été bien développée ; mais il a dit lui-même qu'il n'aurait point préparé ; il se feroit donc préoccuper de le combattre en improvisant. Il y a dans ce plan beaucoup de choses qui me paroissent devoir être adoptées. L'autre projet n'a pas été développé de même ; il présente simplement une échelle de proportion dont il se feroit aisé de démontrer l'irrégularité ; mais je veux seulement faire une observation qui vous prouvera la nécessité de rendre un Décret explicite de celui que vous avez rendu il y a quatre jours. Le plus grand reproche que l'on ait fait aux Militaires de France, c'est leur inconstance dans l'arm qui ils avoient embrassé : en effet, leur sort étoit tellement incertain, que depuis 1788 on a cinq à six fois changé de manœuvres & de costumes. Après un long service, l'Officier se trouve toujours & d'être obligé cette infatigable qu'il faut détruire, pour atteindre le Militaire à son métier. Cependant votre dernier Décret a fait naître la crainte d'une instabilité plus forte ; il paraît que tous les ans le bill de l'Armée sera porté à la Législature. Si vous ne décidez pas que le nombre des Corps déliné, des Officiers & des sous-Officiers ne variera jamais, que le nombre des Soldats sera fixé sous à des variations, vous menacerez tous les Officiers comme Poissin sur la brèche ; il suffira de l'éloquence d'un Orateur, pour leur faire perdre leur état. Il est nécessaire de décréter des principes avant toute autre chose.

M. Capelle. Quelques importantes que soient ces considérations, elles doivent céder à un plus grand motif, à l'intérêt de la liberté publique ; cet intérêt exige que chaque Législature puisse réduire ou causer l'Armée. Je cite l'exemple de l'Angleterre, qui se conduit ainsi. (La partie gauche de l'Assemblée applaudit.)

M. Riqueti le jeune. On fait aussi ce qu'est le Militaire chez les Anglois. Il me semble que la réponse à l'objection est dans ma proposition : si les Législatures ont le droit d'augmenter ou de diminuer le



nombre des soldats, il n'y a rien à craindre pour la liberté publique.

*M. Noailles.* Plusieurs personnes ont désiré que je prête la parole, je répondrai en un seul mot au Préopinant. Autrefois il s'agissait seulement de la signature d'un Ministre; aujourd'hui il faut la proposition du Pouvoir exécutif, un Décret de l'Assemblée Nationale & la sanction du Roi. Les Militaires feront avec tout cela bien plus sûrs de leur sort. — Le Comité Militaire a reconnu que le plan de M. Emery méritoit la plus grande considération, il suppose ainsi que celui du Comité la même force morale pour l'Armée; mais voici la différence essentielle: dans l'un l'Armée doit être de 150,000 hommes actifs & de 60,000 fédentaires; dans l'autre de 120,000 actifs & de 70,000 fédentaires: laquelle de ces deux dispositions doit être admise? c'est le premier objet de la discussion. En admettant le plan de M. Emery, il faudrait changer toutes les proportions des Officiers & des sous-Officiers; la forme des enrôlements & la discipline éprouveroit des modifications indispensables. M. Emery est d'accord avec le Ministre & le Comité pour l'Artillerie & la Cavalerie; il diffère pour l'Infanterie, puisqu'au lieu de 100,000 hommes, il n'en présente que 80,000. Mais en approuvant, en admettant son idée, nous avons observé que dans un moment où toutes les Puissances sont sous les armes, où plusieurs même font campées, il seroit dangereux d'adopter un nouveau système, qui changerait les proportions du service, son activité & la discipline des Corps, & de licencier une trop grande partie de l'Armée: nous avons pensé qu'il étoit prudent, qu'il étoit nécessaire d'établir une Armée sur le plan du Ministre: quand la paix sera établie dans l'Europe, quand la Constitution sera sincèrement adoptée, vous pourrez dégager l'Armée active de 15,000 hommes ou d'un nombre plus considérable, pour en augmenter l'Armée fédentaire; vous pourrez ainsi revenir au plan proposé.

On a dit que le Comité n'avoit pas donné assez de développemens. Ces développemens appartiennent plus particulièrement au Ministre. Nous devons frapper cette Assemblée par de grandes masses; il suffiroit de dire: il faudra des forces pour la défense de cette étendue de frontière; il étoit inutile d'entrer dans le détail des postes, & de dire: il faut ici 20 hommes, là 30; nous avons senti, comme un autre, que nous devons compter sur le courage des Gardes-Nationales, non-seulement quand elles combattront devant leurs femmes & leurs enfans, mais encore hors du Royaume. (Les tribunes, remplies de Gardes-Nationales, applaudissent avec transport.) Il seroit possible de tirer cet avantage de leur organisation, que les calculs d'aujourd'hui deviendroient inutiles. Je passe à la motion de M. Cazalès. Je désirerois fort qu'elle pût être adoptée; mais chaque partie de plan du Ministre est une conséquence de celle qui la précède. Par exemple, la Marchaillée forme une dépense de quatre millions; par le résultat de l'organisation de l'Armée, cette dépense peut être extrêmement diminuée. Si vous partez de la supposition d'une attaque générale, vous augmentez nécessairement le Génie & l'Artillerie, parce que leurs travaux deviennent plus considérables que dans la dernière guerre, à raison des passages qui ont été ouverts dans différentes parties des frontières, où il n'y avoit pas de chemin. J'ai une dernière observation à proposer. Une des grandes difficultés que présenteroit une infanterie aussi faible que celle qui se trouve dans le plan de M. Emery, c'est qu'il faudroit retenir tous les Soldats dans les Corps; c'est qu'il faudroit renoncer à l'avantage inappréciable de les envoyer dans leur Patrie, parmi leurs Concitoyens, connaître les douceurs & les avantages de la Constitution; c'est que vous mettriez le désespoir dans l'Armée, je crois, & je dis que la proposition de M. Emery est une bonne conception, qu'il pourra être utile de faire usage; mais qu'il seroit dangereux, en ce moment, de ne pas conserver des forces, dont la proportion seroit déterminée par l'état actuel de l'Europe.

*M. Toulougeon.* On a comparé le plan du Comité à celui de M. Emery; mais on n'a pas présenté une différence essentielle; on parle pour les deux systèmes d'une dépense de 88 millions. Dans l'un, les Troupes auxiliaires sont en dedans; dans celui du Comité, la dépense de 50 mille hommes fédentaires est en dehors de cette somme.

*M. Alexandre Lameth.* Le Comité n'a pas parlé aujourd'hui de la dépense de l'Armée; il est dans son intention de comprendre les 150 mille hommes actifs & les 50 mille auxiliaires dans la même somme.

*M. Toulougeon.* Je ne vois qu'un plan, celui du Ministre; le Comité l'adopte, & c'est sur lui que porte mon observation. Je demande si c'est un autre plan que nous discutons?

*M. Alexandre Lameth.* Si M. Toulougeon demande qu'on ne décrète pas le nombre des individus des différens grades, avant de connaître la dépense qui s'y rapporte, je suis de son avis; mais en comparant même les tableaux correspondans, il faut une discussion générale sur tous les objets.

*M. Cazalès.* La division qui existe dans les opinions, prouve la nécessité de l'ajournement que j'ai demandé.

*M. Crillon le jeune.* La proposition que je vais faire ne consiste pas dans un ajournement. L'Assemblée a pu remarquer dans le cours de la discussion, que le Comité a adopté le projet de M. Emery; il n'en approuve cependant pas l'exécution pour le moment. Il seroit possible de tout concilier, en décrétant que

l'Armée fera de 100 mille hommes, 120 mille hommes toujours assemblés, avec 10 mille Officiers & 70 mille auxiliaires; mais que les circonstances présentes exigent 150 mille hommes en activité. Les Législatures suivantes réduiroient ce nombre au moins à 120 mille hommes.

*M. Duchâtel.* C'est le plan du Ministre que vous devez discuter. La seule mission de votre Comité est de vous le présenter.

*M. Alexandre Lameth.* L'Assemblée ralentirait sans utilité son travail, si elle ajournait jusqu'à l'impression des neuf rapports. Plusieurs ne sont pas nécessaires pour la discussion. Je citerai par exemple celui sur l'organisation des Tribunaux Militaires. Le parti le plus simple est d'exiger du Comité des observations sur le plan du Ministre. Dans ces observations je trouverai le plan du Comité, & dans son opinion sur les différens points, la réponse aux propositions de M. Emery. Si vous ordonnez l'impression, vous vous exposez à un délai de quinze jours.

*M. Emery.* Il n'est pas possible que les vues de M. Cazalès soient remplies; on ne peut pas faire les rapports avant que les bases n'aient été posées. Je prends pour exemple celui du mode de recrutement dont je suis chargé. Je ne puis rien faire, si je ne connois la nature du contrat auquel le Soldat sera soumis, & je ne puis connoître la nature des dispositions de ce contrat, sans que le nombre des individus qui composeroit l'Armée soit fixé. Il y a une mesure sage à prendre; c'est de demander, 1°. au Ministre pourquoi il propose d'établir une Armée active de 151 mille hommes; 2°. quel nombre d'hommes existe actuellement sous les Drapeaux. L'Assemblée pourroit ordonner un ajournement à très-court terme. L'observation de M. Crillon est aisée à adopter. Il y a toujours eu deux pieds de guerre: on décréterait l'Armée active de 120 mille hommes, & pour le premier pied de guerre une augmentation de 30 mille hommes, qui seroient pris parmi les 70 mille auxiliaires, & qui formeroient l'Armée active de 150 mille hommes que demande le Ministre. Ainsi, par un terme moyen, les différentes opinions seroient rapprochées. Je propose d'ajourner à Lundi.

*M. Cazalès.* J'adhère absolument à l'ajournement; mais je demande que d'ici à Lundi le Comité présente au moins le neuvième rapport.

*M. Noailles.* La division des opinions ne pouvoit porter que sur le nombre d'hommes qui composeraient l'Armée active & l'Armée fédentaire: nous sommes tous d'accord; & je demande que le Décret proposé par le Comité soit mis aux voix. Si nous avions été également d'accord sur la dépense; nous aurions proposé un projet de Décret général. M. Bouthillier, qui a le plus étudié cette matière, porte les dépenses accessoire à 16 millions: dans le plan du Ministre, elles s'élèvent à 19. Il faut étudier une foule de détails, & ce ne seroit pas dans trois jours qu'on pourroit avoir achevé ce travail.

*M. Vieille.* Il est nécessaire de faire mention du service de mer: dans la dernière guerre, 20 ou 25 mille hommes d'infanterie formoient la garnison des vaisseaux.

*M. Duchâtel.* Que le Comité vende compte du Plan proposé de la part du Roi par le Ministre; il fera ses observations, qui contiendront son Plan particulier: Vous avez donné l'initiative au Roi, ainsi la marche que vous devez suivre est présente par vos Décrets.

*M. Emery* fait lecture d'un projet de Décret ainsi conçu:

« L'Assemblée Nationale ajournant la question à Lundi prochain, ordonne, que d'ici à cette époque, il sera fourni par le Ministre de la Guerre un Mémoire explicatif des motifs pour lesquels il propose de tenir sur pied une Armée de 151 mille hommes, & l'état des Troupes actuellement sous les Drapeaux; qu'il présentera encore le tableau de la dépense qu'exigerait une Armée active de 120 mille hommes, susceptible, au moyen d'une réserve de 70 mille hommes, d'être portée à 150 mille hommes pour le premier pied de guerre, & que le Comité donnera en même tems ses observations ».

*M. Alexandre Lameth.* L'Assemblée Nationale ne prétend pas sans doute préjuger la question par un Décret d'ajournement; il suffit, en ajournant, d'ordonner que le Comité rendra compte des différens plans.

*M. Emery.* J'ai seulement voulu dire les différentes propositions qui avoient été faites. Je n'ai pas cru faire préjuger la question; mais il m'a semblé que votre intention étoit que les Plans fussent comparés; vous avez voulu, sans donner la préférence à aucun d'eux, les laisser tous jusqu'à ce qu'on vous eût mis en état de les juger.

*M. Menou* présente un projet de Décret ainsi conçu:

« L'Assemblée Nationale décrète que le Ministre de la Guerre fera tenu de lui présenter les motifs sur lesquels il a établi son Plan, & que le Comité donnera son opinion sur le nombre d'hommes qui composera, pour l'année 1791, l'Armée active & l'Armée fédentaire ».

On demande la priorité pour la rédaction de M. Emery.

*M. Charles Lameth.* Je demande la priorité pour la rédaction de M. Menou; vous avez décrété que l'initiative appartenoit au Roi, donc c'est le Plan arrêté par le Roi qui doit être présenté d'abord à l'Assemblée. Comment peut-il l'être? par le Comité Militaire qui donnera son opinion, soit qu'il l'approuve, soit

qu'il le combatte. Est-il donc possible de mettre en concurrence avec ce Plan, celui d'un Membre de l'Assemblée?

La discussion est fermée.

La priorité est accordée à la rédaction de M. Emery. M. Charles Lameth en demande la division.

M. Emery fait des changemens à la rédaction, & présente le projet de Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, en ajournant à Lundi prochain la question, décrète que d'ici à cette époque, le Ministre de la Guerre lui remette un Mémoire explicatif des motifs pour lesquels il propose de tenir sur pied une Armée de 151 mille hommes, & l'état des Troupes actuellement sous les Drapeaux; qu'il sera présenté à l'Assemblée par le Comité Militaire, un tableau de la dépense qu'exigerait l'exécution du Plan du Comité même, ou celle de tous autres Plans qu'il croiroit devoir proposer, ainsi que le tableau de la dépense qu'exigerait l'entretien d'une Armée active de 120 mille Soldats, laquelle, au moyen d'une réserve de 70 mille Soldats auxiliaires, seroit susceptible d'être portée à 150 mille hommes pour le premier pied de guerre, avec les observations que le Comité Militaire jugera à propos de faire sur le tout ».

*M. Charles Lameth.* Je retire la demande que j'avois faite de la division.

La dernière rédaction de M. Emery est décrétée à une très-grande majorité.

M. le Président annonce, pour l'ordre du jour de demain, la suite des rapports du Comité des Pensions & de ceux du Comité des Finances.

On observe que la discussion sur l'Ordre judiciaire avoit été ajournée à la Séance de ce jour, & l'on propose de la mettre à l'ordre de demain.

L'Assemblée adopte cette proposition.

On fait lecture d'une Lettre, par laquelle M. Necker sollicite l'attention de l'Assemblée pour un Mémoire de la Garde Nationale du Mont-Jura, qui demande à être autorisée à veiller à l'exportation des grains hors du Royaume, & à l'introduction en fraude des marchandises fabriquées chez l'étranger.

Ce Mémoire, joint à cette Lettre, est renvoyé au Comité des Rapports.

La Séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU JEUDI 22 AU SOIR

M. Roederer fait lecture d'une Adresse des Officiers & Soldats du Régiment d'Auxonne, Artillerie, en garnison à Metz, qui protestent de leur entier dévouement aux Décrets de l'Assemblée Nationale.

M. L. de Saint-Martin, Aumônier-Général de la Garde Nationale Parisienne, & MM. les Aumôniers des Bataillons de Paris, des Départemens, des Troupes de ligne & de la Marine, sont admis à la Barre.

« Choisis par nos Concitoyens pour exercer au milieu de leurs Bataillons les fonctions d'un Ministre aussi doux que consolant; jaloux de répondre à la confiance que nous zèle leur a inspirée dès le premier instant de la Révolution; pleins du général enthousiasme qui les animoit, comme eux nous avons milité pour la Chose publique, & avec eux nous sommes venus nous réunir autour de l'Autel de la Patrie. C'est-là que nous avons montré à la France entière que la Religion, rappelée à ses usages primitifs, ajoutant par sa noble simplicité un nouvel éclat à la pompe de nos Cérémonies publiques, ne peut, selon vos vœux, que fortifier & perpétuer dans toutes les âmes l'amour de la Patrie, le respect pour les Loix & l'attachement pour le Monarque. Elle ne s'effacera jamais de notre souvenir, cette Solennité mémorable, dont on ne trouve pas d'exemple dans tout ce que l'Antiquité eut de plus majestueux, de plus imposant, & qui, dans un seul jour, & presque au même instant, a fait de ce vaste Royaume le Temple de la Liberté.

« C'est votre Dérict bienfaisant, Messieurs, qui, de toutes les extrémités de l'Empire, a rassemblé dans le Champ de la Concorde des milliers de frères d'armes, qui ne se connoissoient que par les rapports éloignés du même Patriotisme; c'est de l'Autel de la Patrie que le Héros de la Liberté a fait entendre ce Serment, qui a retenti dans le Champ de la Confédération; & presque aussitôt dans toute la France... Serment auquel notre Auguste Monarque, & vous, Messieurs, avez donné la sanction la plus solennelle.

« Pénétrés que nous sommes des sentimens qui animent tous les bons Français, il ne manquoit à notre bonheur que de vous témoigner, de vive voix, un respect inviolable, une admiration justifiée méritée, une obéissance sans borne.

« Continuer, Législateurs de la France, continuez d'affirmer la Liberté, son bonheur, notre devoir est de continuer également d'élever nos mains vers le Ciel, pour attirer les bénédictions sur vos nobles travaux ».

M. le Président. L'Assemblée Nationale reçoit avec une vive satisfaction, les assurances de vos sentimens. Elles sont un garant de ceux que vous aimerez à répandre dans tous les lieux où vos fonctions vous appellent.

Si la Religion ordonne toujours, comme un des premiers devoirs, l'obéissance à l'autorité légitime, jamais les Ministres ne durent réclamer cette obéissance avec plus de succès, qu'au moment où les Représentans de la Nation s'occupent des droits & du bonheur de chaque individu, & ce Ministre, est sans doute bien doux, qui n'exige de l'obéissance que



pour un Gouvernement qu'il est impossible de ne pas aimer.

L'Assemblée vous permet d'assister à la Séance.

#### Affaire de Montauban.

**M. Cayrol.** Je préviens l'Assemblée Nationale que M. le Maire de Montauban, le Procureur-Syndic de la Commune, & plusieurs Officiers municipaux, font à Paris, depuis trois ou quatre heures; ils réclament, par ma bouche, qu'on veuille bien les entendre avant de les juger: je demande que l'Assemblée décrète qu'ils seront admis à la Barre, & qu'elle ajourne l'affaire à Mardi prochain.

**M. Robert-Pierre.** Nous avons déjà trop différé de prendre connaissance de l'affaire de Montauban, & de prévenir les malheurs qui menacent les Patriotes de cette Ville; le Maire, & les Officiers Municipaux eux-mêmes, doivent être surpris de notre indulgence: nous ne devons pas déroger à un usage constamment suivi dans cette Assemblée, & nous devons, avant tout, entendre le rapport.

**M. l'Abbé Goutte.** Si on entend les Officiers Municipaux, il faut aussi entendre les Gardes Nationales maltraitées.

**M. Lachèze.** Je n'insiste pas sur l'ajournement.

On demande l'ordre du jour. — L'Assemblée décide qu'elle entendra immédiatement le rapport de l'affaire de Montauban.

**M. Viéillard.** Au mois de Juillet 1789, il se forma dans la ville de Montauban une Garde Nationale; dès le mois de Février, il s'éleva une espèce de méfiance entre la Garde Nationale & les Officiers Municipaux, qui venoient d'être élus, en exécution de vos Décrets: des Citoyens qui le qualifient de Corps de Volontaires, voulurent le mettre en activité. La Garde Nationale, voyant la confusion qui pouvoit résulter de cette distinction, présenta, le 7 Mars, à la Municipalité, sa pétition à cet égard. Le lendemain 8, la Municipalité fit imprimer & afficher une Proclamation; le préambule annonce son mécontentement sur le ton & la forme de la pétition; elle termine par déclarer qu'il n'y a lieu à prononcer, & par faire défense de se réunir en Assemblée, soit générale, soit particulière, sans en avoir prévenu la Municipalité: bientôt il s'éleva une autre contestation, la nouvelle Municipalité, d'après la délibération du Conseil général de la Commune, du 14 Mars, fit une réquisition au Commandant de la Garde Nationale d'envoyer au Secrétaire de l'Hôtel-de-Ville les clefs de l'Arrière, Magasin, dépôt d'armes, de munitions & autres effets généralement quelconques. Ces clefs avoient été laissées par l'ancienne Municipalité à la disposition du Commandant; la Garde, quoique mortifiée, arrêta de déférer à la demande de la Municipalité, & donna pour motifs de son acquiescement, ceux de l'obéissance, du désir de maintenir la paix & de défendre la Constitution; la Garde Nationale vous a présenté, le 24 Mars dernier, une Adresse, dans laquelle elle réclame qu'on se fie au Commandant les armes qui lui sont nécessaires pour s'exercer & apprendre les évolutions militaires. L'ordre des faits exige que je vous rappelle un troisième objet de discussion entre la Garde Nationale & la Municipalité; vous en avez déjà eu connaissance. Dans les premiers jours de Mars, la Garde Nationale de Montauban, crut que pour mieux déconcerter ceux qui troublaient la Province, elle devoit faire une nuit feinte avec toutes les Gardes Nationales voisines. Le 13 Mars, une Lettre circulaire fut imprimée, & envoyée de la part de la Garde Nationale Montalbanoise, aux Gardes Nationales de la Province, avec invitation à la Fédération. Plusieurs Villes acceptèrent avec transports la proposition qui leur étoit faite; le 29, la Garde Nationale de Montauban & le Régiment de Linguedoc, en garnison dans cette Ville, firent aussi un acte d'Association, & s'engagèrent, sous la foi du serment, d'être soumis irrévocablement aux Décrets de l'Assemblée Nationale, sanctionnés par le Roi, d'en maintenir l'exécution, & de la forcer même, à la première réquisition de la Municipalité.

La Municipalité garda le silence, depuis le 13 Mars, & ce ne fut que le 30 qu'on afficha une Ordonnance qui supprimait la Lettre circulaire écrite par la Garde Nationale Montalbanoise. Par cette Ordonnance, on affecta de croire que la Garde veit secouer l'Autorité municipale, tandis qu'on contraire elle avoit fait par la Municipalité de son traité & de son aveu de n'agir que sur la réquisition. Pourquoi, si la Municipalité croyoit qu'un projet de Fédération pût être nuisible au bien public, pourquoi ne pas réclamer aux Chefs, pourquoi ne pas leur en faire amplement, appercevoir les inconvénients? Effectivement par des Placards mortifians qu'on cherche à ramener des Citoyens qu'on croit égares. Une quatrième discussion s'est élevée: les personnes qui avoient, dans le mois de Janvier & Février, pris la qualité de Volontaires, n'étoient point employées dans la Garde Nationale; elles faisoient bien qu'on ne refuseroit pas de les y admettre, mais il leur réprouvoit sans doute d'être incorporée, & d'avoir à servir sous le commandement, & avec ceux qui s'étoient opposés à ce que les Volontaires formaient un Corps distinct. Ils vouloient avoir leurs Officiers: en effet, on voit aujourd'hui le Chef des Volontaires, Chef de Bataillon de la Garde Nationale actuelle le 6 Avril, sur la réquisition du Procureur de la Commune, la Municipalité accepta le projet d'une augmentation du nombre des Compagnies dans la Garde Nationale Montalbanoise, d'après la publication des Ordonnances de la Municipalité. M. de Puymonbrant, Com-

mandant général, se décida à assembler les Compagnies de la Garde Nationale, pour délibérer à cet égard, mais il prévint avant tout la Municipalité de cette Assemblée. La Municipalité informée de ce projet, fit le 7 Avril une réquisition au Commandant, conçue en ces termes. « Nous Officiers... déclarons n'entendre empêcher l'Assemblée de la Garde Nationale Montalbanoise, en tant que la dite Assemblée ne se formera que par Compagnie séparée, à jour lieu & heures différens. » Aiors M. de Puymonbrant reira les ordres & fit à la Parie ce nouveau sacrifice. Après diverses démarches de part & d'autre, on apprit à Montauban le Décret rendu le 30 Avril, par lequel il étoit décidé que les Gardes Nationales resteroient en attendant l'organisation définitive sous le même régime qu'elles avoient lors de leur institution. Le 6 Mai l'Etat-Major adressa le Décret qui lui étoit envoyé par M. Poncet, Membre de cette Assemblée aux Officiers Municipaux. Le même jour, la Municipalité fit une Réquisition à l'Etat-Major, de reconnaître, comme faisant corps avec la Garde Nationale, le quatrième Bataillon nouvellement formé, en vertu de son Ordonnance du 6 Avril; l'Etat-Major perfista dans ses protestations, refusa d'admettre le quatrième Bataillon, & promit de rendre la Municipalité garant & responsable des événements qui pourroient résulter de la persévérance. Quel pouvoit être le but de l'obstination des Officiers Municipaux?

Si les événements finissent qu'on leur présageoit se font malheureusement réalisés par leur persévérance opiniâtre, quels reproches n'est-on pas en droit de leur faire? En vain la Municipalité a-t-elle prétendu que votre Décret du 30 ne les concernoit pas, il étoit rendu pour tout le Royaume. Ce mécontentement devint plus général & plus dangereux dans la ville de Montauban. Plusieurs circonstances agitoient depuis plus de quinze jours les esprits, un frémissement de la population de cette Ville étoit composé de Protestans; les libelles les plus incendiaires se répandoient avec la plus grande profusion, pour exciter le Peuple contre les Protestans; & pour leur faire croire que ceux-ci étoient des factieux par principe & par caractère, qu'ils vouloient détruire la Monarchie & la Religion; qu'il falloit les dégoûter de toutes les places & le méfier d'eux sans cesse. Plusieurs de ces libelles avoient été saisis par les P-trouilles de nuit, & dénoncés aux Officiers Municipaux par le Commandant Général. Le 21 Avril il circula un autre écrit intitulé: *avis aux Citoyens Catholiques de Montauban*, contenant invitation à le rendre le Vendredi 23 Avril, à deux heures après midi dans l'Eglise des Cordeliers, où on numérotait des Commisaires pour aller annoncer l'Assemblée aux Officiers Municipaux. Le motif donné à cette réunion, étoit de préférer une Adresse au Roi & à l'Assemblée Nationale, pour solliciter un Décret qui: 1<sup>o</sup> assurât à jamais l'unité de la Religion en France, & qui déclarât la Religion Catholique A. oblique & Romaine la seule Religion de l'Etat; 2<sup>o</sup> conservât à Montauban son Siège Episcopal, les Ordres Religieux, le Collège, le Séminaire, &c.; 3<sup>o</sup> on demandait, à l'exemple des Catholiques de Toulouse, qu'on fit une Adresse à la Municipalité, pour la prier de suspendre, jusqu'à la réponse du Roi & de l'Assemblée Nationale, la douloureuse visite qu'elle étoit chargée de faire dans les Maisons Religieuses; 4<sup>o</sup> enfin, on annonçoit qu'on prierait les Vicaires généraux d'ordonner des prières publiques, auxquelles toutes les Communautés & toutes les Eglises paroissiales seroient invitées.

L'Assemblée eut lieu le 23 suivant; on y nomma un Président, des Secrétaires, & ensuite des Commissaires pour aller à l'Hôtel-de-Ville donner avis des Assemblées. Après le retour des Commissaires & la lecture de l'Acte donné par les Officiers Municipaux, on entra en matière; on fit un Arrêté conforme à l'avis, en s'ajournant au 27 pour entendre la lecture des Adresses au Roi & à l'Assemblée Nationale, que des Commissaires furent chargés de rédiger. Le 27, on lut ces projets; ils furent adoptés; les Commissaires furent obligés de les envoyer à leur destination: le 25 Avril, les Vicaires, Généraux de M. l'Evêque de Montauban donnèrent un Mandement par lequel ils ordonnèrent des Prières de 40 heures. Les choses étoient parvenues au dernier degré de fermentation, & l'explosion la plus violente étoit sur le point d'avoir lieu. Le 7 Mai, ceux qui avoient demandé les nouvelles Compagnies firent une nouvelle pétition, pour laquelle furent mises en activité. Le 8, le Commandant de la Garde & quelques pères de famille se concertèrent pour trouver les moyens capables d'empêcher l'incendie dont on étoit menacé. Le Commandant adressa aux Officiers Municipaux un Di. cours tendant à obtenir que le plan de constitution qui pût convenir aux deux parts. On nomma des Commissaires de part & d'autre; l'Etat-Major paroissoit disposé à faire les plus grands sacrifices, pour ramener le calme; mais malheureusement il n'étoit déjà plus temps: le 10 Mai eut le premier jour des Réunions, il étoit connu que dans la matinée les Officiers Municipaux devaient se rendre dans les cinq Communautés Religieuses pour y faire l'inventaire ordonné par votre Décret du 26 Mars.

Les Officiers Municipaux firent dans leur Procès-verbal, que, pour le conformer au Décret, & en même temps pour accélérer leurs opérations, ils arrêrèrent que deux d'entre eux se détachèrent à onze heures du matin, pour se transporter dans le même moment dans les cinq Communautés; que parvenus, chacun de leur côté, ils trouveraient à maisons des Religieux interceptée par une populace immense, pres-

qu'entièrement écopée de femmes, qui, à la vue des Commisaires, crièrent de toutes leurs forces qu'elles s'opposaient à tout inventaire; le peuple s'éleva, se jeta dans la résistance, & força les Commisaires à se retirer. Il demeura constant qu'il se forma aussi, quelque temps après, un attroupement considérable sur la place de Monges, devant la maison du Commandant Général, & que les Officiers Municipaux en furent informés. Le motif de cet attroupement étoit, dit la Municipalité, de demander au Commandant pourquoi il s'étoit déclaré du parti des non-Catholiques. M. de Puymonbrant dit que, pendant qu'il s'occupoit à l'Hôtel-de-Ville des moyens d'effectuer la conciliation, on vint annoncer à la Municipalité, que 4000 personnes réunies sur la place vouloient brûler la maison. Il ajoute que M. d'Elbail, Avocat général, & M. de Charnac, actuellement Chef de Bataillon, frappés des mains. Le Maire se rendit au lieu de l'attroupement, & à force de représentations, dit-il, & quelques Officiers Municipaux parvinrent, dirent-ils, à le dissuader. Mais si le peuple étoit si docile, s'il étoit si facile de faire cesser les attroupements, quelle conséquence ne doit-on pas tirer de la conduite qu'il a ensuite tenue pendant 4 heures, en présence du Maire & des Officiers Municipaux? Nous nous dispenserons de les tirer nous-mêmes.

La Municipalité, dans son procès-verbal, dit: que même après que les attroupements formés devant la porte du Commandant eurent été dissipés par le Maire, la fermentation dura toujours, parce qu'on n'avoit mécontent de M. Monlet, Officier de la Garde Nationale, accusé d'avoir tiré son sabre, & d'avoir menacé le Peuple de le tuer en place. On défavoue que M. Monlet ait menacé le Peuple de son sabre: on arrête que cet Officier, craignant pour les jours du Général, proposa de mettre une garde à sa porte, & s'efforça pour être le premier en sentinelle, & que, comme il n'avoit pas de fusil, il porta le main à la poignée de son sabre; que ce geste fut interprété comme une menace, & qu'il se répandit, à ce égard, que M. Monlet avoit voulu s'enfuir par le Peuple: il résulte de ces détails, qu'il falloit recourir aux mesures indiquées par la Loi, pour faire cesser cette fermentation. Le Peuple s'est porté aux Cordeliers, & s'enfuit à l'Hôtel-de-Ville, excité par le prétexte de prétention & d'entreprise de la part des Dragons. Que font les Officiers Municipaux? Rien de ce qu'ils devoient faire. On ne conçoit pas comment ils ont pu voir indifféremment le Peuple attroupé pendant sept à huit heures, sans prendre les moyens qui étoient en leur pouvoir pour le faire rentrer dans l'ordre: ils en ont été privés par le Commandant, par les Dragons & par les pères de famille qui étoient à l'Hôtel-de-Ville. Le Peuple vint à l'Hôtel-de-Ville: il insista pour avoir des armes: les Officiers municipaux ont peur, disent-ils; ils sont obligés de donner armes & munitions. Et si ainsi qu'ils armeront le Peuple, au lieu de le faire rentrer par la Troupe armée; c'est ainsi qu'après avoir déarmé la Garde Nationale, ils fournirent les moyens d'assommer ceux qui la composaient: ce que signifie, d'après cette conduite, la manière dont le Drapeau rouge est arboré? Publier-on la Loi mariale? Non.

Que faisoit le Régiment de Linguedoc dans cet instant terrible? Il n'figuroit rien; il ne fut requis que tard, & n'arriva que dans le moment où le Corps-de-Garde avoit été assiégué, où l'on avoit fait des décharges sur ceux qui s'y étoient réfugiés, où le mur de ce Corps-de-Garde avoit commencé à être démolé, sous les yeux même de la Municipalité; il n'arriva qu'après que les malheurs, qui ont péri dans cette fatale journée, eurent été allumés. On ne peut songer, sans indignation, à la manière dont les malheureux Dragons ont été traités, en sortant du Corps-de-Garde: dépouillés de leurs vêtements, comme des criminels, ils sont conduits par le Maire lui-même qui portoit le Drapeau blanc, pour annoncer le rétablissement de la paix, c'est-à-dire par la tang qu'on avoit répandue, & par la détention de 55 Citoyens honorables. De quelque côté qu'on envisage la conduite des Officiers Municipaux dans cette journée, on ne peut s'empêcher de s'apercevoir combien ils ont méprisé leurs devoirs. Le Peuple veut des Assemblées dans la Religion étoit le prétexte; la Municipalité les autorise; ils s'attroupent; la Municipalité les laisse; & ne prend point les mesures dictées par vos Décrets pour le faire rentrer dans l'ordre....

Dans cette malheureuse journée, tandis que les Dragons demandoient la vie, on leur repoussait en termes très durs, mêlés de juréments affreux, qu'on vouloit avoir leurs têtes sur des piques, & venger la mort de Favras. On assure que le Peuple, fier de sa victoire, étoit vive le Roi, à bas la Nation & à la Garde Nationale. Le respect dû à la vérité nous oblige de vous faire remarquer que M. de la Force n'étoit point à Montauban, lors de ces troubles, & que sa justification sur ce point ne peut être équivoque. Si le calme étoit par conséquent établi à Montauban, si les familles qui ont été déferées de cet acte, pour leur la mort dont elles étoient menacées, étoient rentrées dans leurs foyers, si tout germe de division étoit assoupi & pacifié, on se feroit que l'Assemblée Nationale qui est toujours signalée, par son indulgence, pourroit ne pas s'attacher, dans les circonstances présentes, à ordonner les recherches & punitions de ceux qui croient ne s'être rendus coupables que de légères négligences; mais les circonstances sont telles qu'il ne faut pas se laisser égarer par ce sentiment de commiseration. Ce qui est arrivé



à Montauban, à fixer les regards & l'attention de toute la France; en remettant trop légèrement l'ébranlement de la Constitution. Il n'est malheureusement que trop vrai, que le calme apparent dont parait jouir la ville de Montauban, ne peut-être considéré comme le retour à une paix durable; il est facile, sans doute, à des vainqueurs de dire: nous sommes en paix, quand leurs ennemis chassés, ne peuvent revenir chez eux que pour y subir la loi qui leur est imposée dans ces circonstances. Votre Comité des Rapports a l'honneur de vous proposer le projet de Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, déclare que l'information commencée devant le Juge de Montauban, relativement à l'événement arrivé dans cette ville le 10 Mai, demeure comme non avenue; ordonne que son Président se retire par-devant le Roi pour supplier Sa Majesté de donner des ordres, pour que l'ancienne Garde Nationale Montalbanoise soit rétablie comme elle étoit avant l'Ordonnance des Officiers Municipaux de ladite Ville, en date du 6 Avril dernier; laquelle Ordonnance, ainsi que tout ce qui a été fait en conséquence, est déclaré comme non avenue, sauf aux Citoyens adhésifs qui n'étoient pas de ladite Garde ancienne à s'y faire incorporer, conformément au Décret du 12 Juin dernier.

« L'Assemblée Nationale décrète; 1°. qu'il sera informé devant les Officiers Municipaux, Juges ordinaires en matière criminelle à Toulouse, à la diligence de la Parole publique, de tous les événements arrivés à Montauban, le 10 Mai, ainsi que de tous ceux qui y sont relatifs, tant antérieurs que postérieurs à ladite époque, & circonstances & dépendances, à l'effet de quoi les pièces déposées au Comité des Rapports seront incessamment adressées à ladite Parole publique; 2°. que jusqu'à ce qu'il soit flusé sur ladite information, les Membres du Corps & Conseil Municipal de Montauban demeureront suspendus de leurs fonctions, à l'époque de la notification qui leur en sera faite du présent Décret; 3°. que les Administrateurs du Département du Lot, ou de son District, commentront sur l'avis du Directeur de District de Montauban, six personnes pour remplir, dans cette ville provisoirement, les fonctions municipales, dont un sera par eux indiqué pour faire les fonctions de Maire, & un autre pour remplir celles de Procureur de la Commune; 4°. que la notification du présent Décret & de la Commission qui sera nommée sera faite au même instant aux Officiers qui composent la Municipalité de Montauban, par les Administrateurs du Département ou du District.

« L'Assemblée Nationale charge son Président d'écrire à la Troupe de Maréchaussée, à Montauban, pour lui témoigner sa satisfaction de la conduite qu'elle a tenu le 10 Mai n.

M. Vireux. Je demande que le Rapporteur nous montre l'original des Pièces dont il a tant tiré d'inductions.

M. Frydel. Quoi que je sois éloigné d'environ seize lieues de Montauban; quoique mes intérêts en soient séparés, & que je n'aie rien de commun avec cette Ville je ne puis garder un coupable silence. Je ne vois, dans le Rapport du Comité, que l'effet de préventions qui ont produit les idées les plus exagérées. Quand il s'agit du salut d'une Ville entière, quand on a la vérité sous la main, quand on peut la rétablir dans les droits, on doit le faire. La Ville de Montauban est située à l'extrémité du Département.

Les Membres se lèvent, et rient; il est onze heures.

#### SEANCE DU VENDREDI 23 JUILLET.

M. le Président annonce que les Commissaires nommés pour l'affaire d'Avignon, font MM. Barnave, Tronchet, Bouche, Riquetti l'aîné, Charles Lameth, Desmouliniers.

On fait lecture des procès-verbaux.  
M. Bouche. Vous avez reçu hier au soir une Députation des Aumôniers des Gardes Nationales du Royaume, des Troupes de ligne & de la Marine. N'aurait-il pas à propos, pour donner un exemple un peu stimulant aux Prêtres & aux Religieux qui ne font pas dans les bons principes de la Révolution, d'ordonner l'impression de l'Adresse lue par la Députation & de la réponse de M. le Président?

L'impression de ces deux discours est ordonnée.  
M. Vernier présente, au nom du Comité des Finances, un projet de Décret, qui est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, où le rapport de son Comité des Finances, déclare que la Commission provisoire établie dans la ci-devant province de Languedoc, par l'article premier du Décret rendu le 23 Mars, fonctionné le 26, a contrevenu à l'article 3 dudit Décret, en comprenant, dans le rôle d'imposition de la présente année, 1°. la somme de 35,333 liv. 6 f. 8 d. pour gages & appointements des Syndics gé-

raux, Secrétaires Commis du Greffe des anciens Etats de ladite ci-devant province, de l'Agent de la province à Paris, du Secrétaire du Commandant en chef du Languedoc, & du Secrétaire de l'Intendant; 2°. la somme de 19,300 livres que ladite province étoit dans l'usage d'imposer en faveur du Commandant en chef, de l'Intendant, & du premier Secrétaire en chef de l'Intendant.

« L'Assemblée Nationale décrète que ladite Commission a également contrevenu à l'article IV dudit Décret, en élevant les comptes de M. Puymarin, l'un des Syndics de M. Carrière & de M. B.-J.-J.-J., Secrétaires-Greffiers défunts anciens Etats, & en leur allouant la somme de 16,012 liv. 3 f. 11 d. & néanmoins, pour ne pas retarder le paiement des Impôts, l'Assemblée Nationale décrète que l'imposition faite défunts hommes aura son exécution, & que le Trésorier en demeure chargé pour les présenter au Commissariat, qui sera établi en conformité de l'article dernier du Décret sur les Assemblées administratives, & pour être employées en moins imposé, ou de telle autre manière qu'il sera réglé par le Commissariat.

« L'Assemblée Nationale fait défenses audit Trésorier, & à tous autres, de payer lesdites sommes, revenant à 79,643 liv. 10 f. 7 d. à ceux à qui la Commission provisoire les a attribués, à peine d'en être personnellement responsables; enjoint aux Commissions secondaires de ladite province, de se conformer à l'article III du Décret du 23 Mars, sauf aux parties intéressées dans l'ancienne Administration à le pourvoir pour la répétition des avances qu'elles prétendent avoir faites, ou pour tout autre objet, devant le Commissariat qui doit être nommé par les Assemblées administratives des divers Départements formés dans le Languedoc n.

M. le Camus propose, au nom du Comité des Pensions, un projet de Décret ainsi conçu:

L'Assemblée Nationale décrète qu'il ne sera payé par les Administrations municipales & autres, aucunes pensions ou gratifications au-delà de la somme de 600 liv. conformément au Décret du 16 de ce mois, jusqu'à ce que, par l'Assemblée Nationale, il en ait été autrement ordonné: l'Assemblée Nationale décrète également que lesdites Administrations municipales & autres seront tenues d'envoyer, sans délai, au Comité des Pensions l'état certifié des pensions & gratifications dont elles sont chargées.

Ce projet de Décret est adopté.

M..... Au mois de mai dernier vous avez rendu un Décret qui a rapproché d'un semestre le paiement des rentes sur l'Hôtel-de-Ville de Paris; l'Assemblée n'a pas voulu commettre une injustice envers les autres Créanciers de l'Etat. Les Porteurs des actions de la Compagnie des Indes.....

On demande le renvoi au Comité des Finances.

M. Dailly. On a déjà fait des Représentations pour obtenir une augmentation des sommes qui sont chaque mois destinées au paiement des Porteurs d'actions de la Compagnie des Indes. Ces sommes n'étoient autrefois que de 2500 liv.; à compter de ce mois, elles seront portées à 50 ou 60 mille livres.

Le renvoi au Comité des Finances est ordonné.

N. B. Obligés de remettre à demain la suite de cette Séance, nous donnons par anticipation le Décret qui a été prononcé:

« L'Assemblée Nationale décrète que les Juges de District se ont Juges d'appel les uns à l'égard des autres, suivant les rapports qui seront déterminés n.

#### AVIS DIVERS.

Du 22 Juillet 1790. Ceux de MM. les Députés qui n'ont pas encore reçu leurs Lettres & Certificats, sont priés de se présenter à l'Hôtel Commun, aux Bureaux établis, Maison du S. Esprit, d'ici à Dimanche prochain, 25 du présent mois, jour auquel les Bureaux cesseront d'être ouverts. CORNU, Président du Comité; BOUÏBONNE, Secrétaire.

#### ERRATA.

C'est par une erreur de rédaction que dans l'événement dont nous avons rendu compte, page 842 de la Feuille d'hier, on a dit: le Chef des Bretons, au lieu d'un des Capitaines Bretons. Voici le titre positif de ce récit dont nous avons le Manuscrit entre nos mains. Nous l'avions omis, parce que nous ne le croyons pas essentiel pour l'intelligence de cette Scène intéressante.

« Rapport exact & fidèle de l'accueil que le Roi a fait à ses braves & fidèles Bretons, dans la personne d'un de leurs Capitaines qui ne garde le silence sur son nom, que pour éviter toute superfluité dans ce récit.

« Arrivé à Paris le 10 Juillet, cet Officier de la Garde Nationale Bretonne, ayant entendu dire à un de ses amis, qu'il favoit que le Roi avoit paru sifflé de ce qu'on ne lui avoit point encore présenté de Député fût dérangé, il forma dès-lors le dessein de procurer à S. M. cette satisfaction; en conséquence, il partit pour Versailles, afin de communiquer cette idée à ses frères d'armes, &c. n.

#### SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 25, la Caravane, paroles de M\*\*\*, musique de M. Grétry.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 24, l'Ecole des Maris, Com. en 3 actes; & la Partide Chasse de Henri IV.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 24, Sophie & Derville; Sylva vain; & Renaud d'Ast. Dem. 25, la 6<sup>e</sup> repr. du Chêne Patriotique; & Richard Cœur-de-lion, Lundi 26, la fausse Magie; & Pierre-le-grand.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 24, Il Gelfo in cimento, l'Opéra Ital., musique del Sgr Anfossi. Dem. 25, la Famille Patriote. Lundi 26, la 1<sup>re</sup> repr. de Don Quichotte della Mancha ou le Cavalier errant.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 24, le Sculpteur; la Convention Maritonnale, Com. en deux actes; & le Dîner des Patriotes, an 1 acte.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfer, au Palais Royal: Auj. 24, la 1<sup>re</sup> repr. de la Matinée bien employée, Com. en 1 acte; & le Mort Imaginaire, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 24, à la Salle des Evêques, les deux Neveux, Com. en 2 actes; les Dégustemens amoureux, Opéra-bouffon en 1 acte; & la Confédération du Parnasse, en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 24, à 5 h; Affaurs d'Armes entre des M<sup>rs</sup> & des Amateurs; ensuite Bal jusqu'à 11 h. On donnera des Contre-maîtres. Dem. 25, grande Fête Nationale, redemandée, ainsi que l'Ouverture de Demophon.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 24, la 1<sup>re</sup> repr. de la Jodie des Sauteres; la 3<sup>e</sup> du Songe agréable. Pièce en 3 actes; la Fille géruseuse, en 2 actes; & le Héros Américain, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 24, l'Enragé; le Mal-Entendu, Pièces en 1 acte; & l'Homme au Masque de fer, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 24, la 12<sup>e</sup> repr. du Danger des Confits, Com. en 1 acte; & la 7<sup>e</sup> des Trois Mariages, Opéra-bouffon en 3 actes.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam....	527.	Cadix.....	15 l. 6 f.
Hambourg.....	199½	Gènes.....	98.
Londres.....	27½	Livourne....	106.
Madrid.....	15 l. 7 f.	Lyon, Août. 15 p.	perce....

#### Bourse du 23 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1800.
Portion de 1600 liv.....	1800.
Portion de 312 liv. 10 f.....	1800.
Portion de 100 liv.....	1800.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	1800.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1800.
Pièces de 1789, à 1200 liv.....	1800.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	1800.
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.....	1800.
Empr. de Déc. 1782, Quit. de fin.....	1800.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.....	1800.
Empr. de 80 millions avec Balleus.....	1800.
Quittances de finance sans Bulletin.....	1800.
Idem forties.....	1800.
Idem forties.....	1800.
Reconnaissances de Bulletins.....	1800.
Idem forties.....	1800.
Emprunt du Domaine de la Ville, sans coupon forties.....	1800.
Boredaux provenant de férie forties.....	1800.
Empr. de Nov. 1787.....	1800.
Lois des Rapports.....	1800.

Caisse d'Eff.....	3390.88 8 f.
E-tampes.....	1600.92
Demi-Caisse.....	1600.92
Actions nouv. des Ind.....	887.90.91.92.93.86.88.84.83.82.81.80.
Idem de Nov. 1787.....	182.51.52.53.54.55.56.57.58.59.60.
Quit. des Eaux de Paris.....	408.0.12.10.
Assurances contre les incendies.....	331.92.94.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 24 Juillet.	1 l. 13 f. 6 d.
de 200 liv.....	2 s. 9 d.
de 1000 liv.....	8 s. 9 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, & autres objets quelconques, pourvu qu'ils soient inférés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, au face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 16 Juillet.

Le Chargé des affaires de France, M. Ruelles, après avoir été plusieurs fois insulté par le Peuple, s'est vu assiéger dans la maison par une troupe de Volontaires armés : la porte a été brisée. Il a été fait & conduit dans un Couvent qui lui sert de prison. Les armes de France ont été arrachées. Voilà les suites des dispositions que l'on a faites pour rendre ici le nom François odieux. Tous ceux de cette Nation qui se trouvent en Brabant, font observés & soumis à la plus rigoureuse inquisition de Police. Le Congrès, qui ne se croit pas à l'abri de tout reproche, dans une violation aussi manifeste du droit des gens, a sans doute permis à l'Ami des Belges & à l'Auteur de la Gazette de Bruxelles, non pas de justifier, mais d'expliquer la conduite que l'on a tenue envers M. Ruelles. Voici comme on s'exprime dans ces papiers : « Ce personnage insignifiant s'avifait, depuis quelques tems, de prêcher en public une doctrine contraire à la tranquillité générale ; il méprisait ouvertement les États, le Congrès, le Magistrat, les Comités ; aucune autorité n'étoit respectée par ce personnage qui, de plus, entretenoit avec les ennemis de l'Etat une correspondance suspecte ; c'étoit un espion dangereux, qui s'est fait arrêter, après avoir épuisé la patience de la Police. .... D'ailleurs, pourl'on, M. Ruelles n'étoit avoué, ni directement, ni indirectement par la Cour de France, &c. ».

L'on vient de rendre de nouveaux honneurs à M. Henri-Charles Van-der-Noor. Hier 14, étoit le jour de sa fête. Un peuple immense s'est rassemblé pour voir passer un nombreux cortège. Un détachement de Dragons Volontaires à cheval ouvrit la marche. Venoit ensuite une troupe de femmes vêtues de blanc ; elles étoient suivies par les corps de métiers. Ces divisions étoient mêlées de groupes d'enfants, dont chacun portoit au bras un petit écusson, orné d'une devise relative aux services rendus à la Patrie. Alors, s'avançoit un char de triomphe, traîné par des chevaux chargés de plumes & richement équipés. Le poulain du char étoit une jeune fille habillée de blanc & représentant la Renommée, avec des ailes & une trompette.

D'autres jeunes filles parées, portant aussi des devises, montoient le char triomphal, & y formoient un groupe duquel s'élevait un enfant qui tenoit un carquois avec des flèches, & représentoit l'Amour. Mais dans cette fête poétique, le sacré s'est mêlé au profane. Des jeunes filles encore représentoient, l'une la Religion, une autre la Vierge ; & elles tenoient un vase rempli de fleurs. La marche étoit fermée par les Volontaires & les Chasseurs. Une autre commença, toute en l'honneur de M. Van-der-Noor. Des jeunes filles encore montoient un autre char à six chevaux, sur lequel on voyoit le portrait du Libérateur, peint par M. Heyrens, Peintre du Roi de Suède. Chacune de ces Actrices avoit au bras une devise tirée de la Sainte Ecriture. Cette longue Cérémonie, anarclée la pluie & les boues, a vivement occupé l'attention de toute la Ville. Le soir, on a allumé des feux aux portes de toutes les maisons ; & les cris de vive Van-der-Noor ! ont duré toute la nuit. On donne aujourd'hui au spectacle, Guillaume Tell, avec la Récompense patriotique : le Libérateur doit s'y rendre & s'y voir couronner.

Les nouvelles de l'Armée consistent en deux Bulletins officiels, imprimés par ordre du Congrès, l'un du 13, l'autre des 14 & 15 Juillet. Les Autrichiens ont été repoussés en plusieurs attaques, & délogés de quelques postes. Les batteries placées & déplacées, tant d'hommes tués ou blessés d'un côté, & tant de l'autre ; c'est tout ce que l'on apprend. Une Lettre particulière d'un Officier de l'Armée, datée d'Andenne, du 13, parle d'un combat qui avoit duré depuis 3 heures du matin jusqu'à 7 heures du soir, & où les Volontaires se font bien montrés. — La défection continue dans les Troupes Autrichiennes ; 46 défectionnaires, dont plusieurs sont des Dragons de Wurtemberg, viennent de passer du côté des Brabançons.

GENÈVE.

Du 18 Juillet.

L'article Genève, dans le Moniteur, N° 191, demande, Monsieur, d'être relevé. Le prétendu François, effectivement Maire du Grand-Saconnex, n'est cependant autre chose qu'un Citoyen de Genève, qui est un des fougueux mécontents de la Constitution. La motion qu'il prétend avoir faite dans le Club dont il est Membre, a attiré contre lui la haine de presque tous ses Compatriotes. Il est cependant certain que ses menées anti-patriotiques y avoient réveillée l'attention du Gouvernement, pour la journée du 14 Juillet ; & en conséquence, les ordres qu'il a donnés pour maintenir la tranquillité, ont empêché l'insurrection qu'on avoit lieu de craindre. & tout s'est passé tranquillement dans cette Ville. Les Français Patriotes qui demeurent ici, ont célébré la Fête par un souper joyeux, hors de la Ville, accompagné de la musique & d'un bruit de

guerre, qui s'est prolongé jusqu'au jour, au contentement & à la satisfaction de tous ceux qui ont assisté à cette Fête patriotique.

On a célébré la journée du 14 Juillet dans nos environs : la ville de Gex s'y est distinguée. Les Gênois ont remarqué avec plaisir, un Tableau représentant un Aigle, portant au bec d'un Geai un épi de bled, faisant allusion à la République, qui a nourri en dernier lieu Gex & ses Villages.

LIVRES NOUVEAUX.

LES CHATEAUX EN ESPAGNE, Comédie en cinq actes & en vers, par M. Colin d'Arleville ; représentée pour la première fois au Théâtre François, le 20 Février 1789, & à Versailles, devant LEURS MAJESTÉS, le 26 Mars suivant ; avec cette épigraphe :

Quel esprit ne bat la campagne,  
Qui ne fait châteaux en Espagne ?  
Pichoncle, Pyrrhus, la Laitière, enfin tous,  
Autant les fages que les foux,  
Chacun songe en veillant ; il n'est rien de plus doux.

LA FONTAINE.

A Paris, chez MM. Moutard, Imprimeur-Libraire, rue des Mathurins, Hôtel de Cluni, & Desenne, Libraire, au Palais-Royal. Prix 30 sols.

ARTS.

GRAVURES.

Portraits de MM. E. M. M. P. Fiteau, Député du Bailliage de Melun à l'Assemblée Nationale ; M. P. J. R. Y. G. Mothier de la Fayette, Député d'Auvergne à l'Assemblée Nationale ; Honoré-Gabriel de Mirabeau, Député de la Sénéchaussée d'Aix à l'Assemblée Nationale, dessinés par M. J. Guérin, & gravés par M. Fieffinger. A Paris, chez l'Auteur, quai des Augustins, n° 72, au troisième.

MÉLANGES.

Lettre à M. le Curé de Saint-André-des-Arts, 14 Juillet.

Vous avez fait insérer, Monsieur, dans le Moniteur du 13 Juillet, une Lettre infiniment pressante, pour prouver que ce n'étoit ni au grand Aumônier de France, ni à l'Aumônier général de la Garde Nationale Parisienne, mais au plus ancien des Curés de Paris, que devoit être décerné l'honneur de faire la Cérémonie du 14. Je ne suis point étonné de la chaleur avec laquelle vous avez plaidé la cause de MM. les Curés vos collègues ; mais s'il falloit maintenant s'étonner de quelque chose, ce seroit de l'attaque bien injuste que vous livrez, à cette occasion, à vos anciens collègues les Représentants de la Commune. Il est à propos que je rappelle ici les propres termes que vous employez, lorsque vous voulez écarter de la Cérémonie du 14, l'Aumônier général de la Garde Nationale Parisienne. « Ce n'est que depuis quelques jours, dites-vous, que j'entends parler de cet Aumônier. Il n'a été nommé ni par les Sections, ni par les Bataillons : c'est peut-être encore une chose que place : que les Représentants de la Commune ont créés pour y nommer un de leurs collègues. C'est encore une de ces places qui n'ont aucune fonction réelle ou utile, auxquelles il faudra des appointemens ».

Dans ces trois phrases, Monsieur, il n'y a pas un seul mot qui ne me confonde d'effronnement. Vous dites « que ce n'est que depuis quelques jours que vous entendez parler de l'Aumônier général de la Garde Nationale Parisienne » ; & vous étiez Représentant de la Commune, lorsqu'il a été nommé ; vous avez même concouru à sa nomination. — Vous parlez d'appointemens ; & l'Arrêté, qui est du 13 Septembre, porte formellement que les fonctions de cette place, seront à jamais gratuites. — Vous dites « que les Représentants de la Commune ont créé des places pour y nommer leurs collègues » ; Monsieur l'Abbé de S. Martin, Conseiller au Châtelet, est le seul Représentant de la Commune que l'Assemblée se soit permis de nommer à une place ; & cette place étoit sans appointemens. Vous devez savoir d'ailleurs, Monsieur, que d'abord l'Assemblée n'a jamais créé de place que d'après le vœu des Districts, ou d'après celui du Comité Militaire, ou enfin d'après celui de M. le Commandant général. Vous devez savoir aussi qu'elle n'a jamais nommé & qu'elle s'est prescrite la règle de ne nommer à aucune place que sur la présentation de M. le Commandant général, ou du Comité Militaire. Et si votre District, rendant hommage à vos talens & à votre zèle, eût renouvelé vos pouvoirs le 18 Septembre dernier, vous auriez vu par vous-même que l'Assemblée ne s'est jamais écartée de la Loi qu'elle s'étoit faite. Voilà, Monsieur, les observations que j'avois à vous présenter ; j'en ai fait part à l'Assemblée, le jour même où votre Lettre a paru, en lui déclarant en même tems que je ne lui proposais point de prendre un parti sur cette Lettre, parce

qu'il y avoit des choses trop claires & trop peu importantes pour être l'objet d'une discussion. L'Assemblée l'a jugé de même. Mais elle a reconnu, & le Public a hautement reconnu avec elle la vérité de mes observations. GODARD, ancien Président de l'Assemblée des Représentants de la Commune.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Vendredi 23 Juillet, & de la discussion sur l'Ordre judiciaire.

M. Irland. M. Chabroux, en vous proposant de créer que les Juges des Districts seront Juges d'appel à l'égard les uns des autres, a exposé plusieurs raisons principales qu'il est nécessaire d'examiner. Il regarde la supériorité d'un Tribunal sur un autre, comme incompatible avec l'égalité, base essentielle de la Constitution ; mais l'Assemblée Nationale n'a-t-elle pas la supériorité sur tous les Corps administratifs ; les Départemens sur les Districts, les Districts sur les Municipalités ? ainsi donc la Constitution ne peut reconnaître, d'une manière plus évidente, la nécessité d'avoir des Corps supérieurs à d'autres Corps. Comment penser qu'il doit en être autrement à l'égard des Tribunaux ? Tous les Citoyens étant également appelés aux fonctions judiciaires, tous les Juges devant être choisis par le Peuple, ils seront égaux, & la supériorité de Corps n'entraînera point la supériorité d'individus.

Si vous vous décidiez à rejeter une supériorité nécessaire, je vous dirais : revenez sur vos Décrets ; anéantissez 83 Départemens, supérieurs de 40 Districts ; anéantissez ces Districts, supérieurs de 40,000 Municipalités : je dirais davantage ; armez-vous contre vous-mêmes ; détruisez cette Assemblée, qui renferme tous les Pouvoirs réunis, qui est supérieure à tous les Pouvoirs séparés. Voyons maintenant si la Liberté est plus exposée que l'égalité, si l'on adopte des Tribunaux supérieurs. On craint que cette supériorité ne donne à ces Corps les moyens d'attenter à la Liberté : si ces Tribunaux se livroient à des projets funestes, n'auroit-on pas, pour les arrêter, les Municipalités, les Districts, les Départemens, la Haute Cour Nationale & le Corps législatif ? Dites-moi que ces remparts, qui environnent les Tribunaux, sont insuffisants pour garantir la Liberté, & je serai en droit de vous répondre que la Liberté n'est qu'une chimère. Vos Décrets portent qu'il y aura deux degrés de Jurisdiction ; or, en admettant la motion de M. Chabroux, vous attaquerez ces Décrets ; en faisant porter l'appel à un Tribunal de même nature, il n'y a plus deux degrés de Jurisdiction. Cette expression degré emporte des idées de comparaison de supériorité ou d'infériorité. ( Ici l'Assemblée est interrompue par un bruit de Musique militaire, & par celui d'un commandement d'évolutions. ) Pour déterminer l'étendue de compétence à donner aux Tribunaux... (Le bruit redouble, il s'y mêle des acclamations & des cris répétés de vive l'Assemblée Nationale.)

On annonce que les Députés des Gardes Nationales du Département du Mont-Jura, prêts à partir de Paris, sont assemblés sur la Terrasse des Tuileries.

M. Elieop. Je demande qu'on envoie aux Députés des Gardes Nationales du Département du Mont-Jura, une Députation de deux Membres, pour lui témoigner la sensibilité de l'Assemblée aux honneurs qu'ils lui rendent.

M. le Président. Ces Députés demandent à paraître un moment devant l'Assemblée.

Après quelques momens de délibérations, l'Assemblée arrête qu'ils seront reçus, s'ils se présentent.

Un Huissier est envoyé pour les en prévenir ; ils s'étoient déjà retirés.

M. Irland. Sous tous les rapports, on ne peut admettre que les Tribunaux de Districts soient Juges en dernier ressort les uns des autres. Ces Juges ne seroient pas assez instruits pour les causes importantes qui leur seroient portées par appel : il ne faut pas exposer l'honneur, l'état & la vie des François à l'expérience des Juges : l'expérience est une partie essentielle de l'art de juger. Je pense donc que la motion de M. Chabroux doit être rejetée, & le plan du Comité adopté : il assure également l'équité, la célérité des Jugemens, & il offre des économies considérables.

M. Bailly, Maire de Paris, se présente à la Barre : on demande qu'il parle à la Tribune ; il y monte ; une grande partie de l'Assemblée applaudit, ainsi que les Spectateurs.

M. Bailly. Je suis chargé de soumettre à l'Assemblée une difficulté, qui ne prendra pas un tems considérable sur ses délibérations. Vous savez l'accident arrivé Dimanche dernier : plusieurs personnes ont péri en traversant la Seine dans un bateau ; parmi elles font deux Députés des Gardes-Nationales confédérés ; leurs corps ont été retrouvés sur le territoire de la Municipalité de Pailly. La Municipalité de Paris a décidé qu'elle se chargeroit de leurs obsèques, pour



leur rendre les honneurs qu'elle doit à des Frères, & qui soient dignes de ses regrets. La Municipalité de Paffy n'est pas disposée à rendre les corps ; elle nous a proposé de nous transporter chez elle. Ma mission a pour objet de demander à l'Assemblée si elle enverra une Députation à cette Cérémonie ; si la Municipalité de Paris doit se rendre à Paffy, ce qu'elle ferait avec empressement, ou si celle de Paffy doit se rendre à Paris.

*M. Lanjuinais.* C'est dans les lieux où les corps ont été trouvés, que les Députés sont tenus d'être morts ; c'est là, en suivant tous les principes, que l'inhumation doit se faire.

*M. Dideluy.* M. le Maire de Paris a pénétré nos sentiments d'amour & de fraternité pour nos Frères d'armes, & la proposition qu'il fait d'envoyer une Députation aux obèques de ceux que nous avons eu le malheur de perdre, ne trouvera point ici de contradicteurs.

*M. Martineau.* Les corps trouvés à Paffy doivent être transportés à Paris : c'est ici que les deux Confédérés ont péri : puisqu'ils assistaient à une fête donnée par la Ville de Paris, ils avaient un domicile de mission à l'Hôtel-de-Ville de Paris. Dans la règle générale, la famille est autorisée à réclamer les corps en payant un droit au Curé : ceux des deux Confédérés appartiennent à la Ville de Paris ; elle les réclame, ils doivent lui être remis.

*M. Bailly.* La Ville de Paris est jalouse de rendre les derniers honneurs à ses Frères d'armes. Je suis chargé d'ordonner leurs obèques ; mais je ne doute pas que la Municipalité de Paris ne se rende, avec empressement, à Paffy, & qu'elle ne s'en tienne heureuse de donner ce premier exemple de fraternité.

*M. Vidal.* Je demande que les corps soient transportés à Paris : ces deux Confédérés sont les seuls enfans du Maire d'Aurillac, homme respectable, qui mourra peut-être de douleur. Tout notre Département est plongé dans le deuil : il faut que les obèques fassent à Paris, afin que la Députation entière du canton puisse s'y rendre.

*M. Bailly.* Comme les honneurs qu'on rendra à nos deux Frères d'armes seront les mêmes à Paffy qu'à Paris, je demande la priorité pour ma motion.

Cette priorité est accordée.  
L'Assemblée décrète, avec un assentiment général, qu'une Députation de 12 Membres se rendra à Paffy pour assister aux obèques des deux Confédérés. Il est convenu que tous les Députés du Département du Cantal s'y rendront également.

On reprend la discussion sur l'ordre judiciaire.

*M. Pierre Dideluy.* L'appel d'un Tribunal de District au Tribunal d'un District voisin, rencontrera de puissans Adversaires. 1°. Les habitants des grandes Villes qui regardent, comme une espèce de propriété, faisant partie de la Suprématie dont se glorifient leurs Cités, la fixation dans leur sein de tous les grands établissemens. 2°. Ceux qui, sans intérêt particulier, tiennent encore fortement à toutes les idées d'hérarchie ; ceux qui ne peuvent concevoir la possibilité des lumières & de l'instruction, que dans certaines Castes favorisées. 3°. Enfin, ceux qui, sans bien démêler les sentimens qui les dirigent, sans avoir même de prétentions bien directes aux Places importantes attachées aux grands Tribunaux, envisagent cependant la possibilité de disposer ou d'obtenir ces Places, comme un avantage qu'ils veulent conserver. Au milieu de tant d'obstacles, que reste-t-il à faire ? Une seule chose ; bien démontrer l'utilité générale du projet qui vous est soumis ; & pour cela, commençons par nous former une juste idée d'un Jugement, & du but de l'appel. Un Jugement est l'application de la Loi, à un fait constaté. Cette opération étant la seule que l'on puisse permettre au Juge, le Juge le plus près du lieu, où s'est passé le fait, est donc celui qui, par sa position, est le plus en état de le bien constater. Or, rien ne peut nous faire présumer que le Juge le plus à portée de bien constater le fait, soit le moins en état d'y appliquer la Loi. Les premiers Jugemens rendus chez tous les Peuples du monde, l'ont certainement été par les voisins & les proches. Nous devons donc regarder comme démontré, qu'à égalité d'impartialité, les Juges de District, choisis par le Peuple, sont plus à même de bien juger que des Juges plus éloignés, également choisis par le Peuple, & que les Juges de Districts sont dans la véritable position pour porter de bons Jugemens. Maintenant quel est le but de l'appel ? C'est la faculté accordée à un plaideur de faire examiner de nouveau son procès par des Juges, aux lumières desquels il accorde plus de confiance. Penfiez-vous que cette faculté d'appeler sera remplie, d'une manière plus avantageuse à la confiance, lorsqu'au lieu de laisser aux plaideurs, dans une certaine latitude, la satisfaction de choisir leur second Juge, vous les obligerez à être rejoints forcément par un Tribunal exclusif. Après avoir banni les Privileges, ne les conserverez-vous que dans l'ordre judiciaire ; & penfiez-vous qu'il soit moins essentiel au bonheur public, de laisser aux plaideurs déjà si malheureux, la précieuse liberté du choix dans les cas d'appel, que ne l'a été l'abolition de tant d'entraves dont la France vous doit la suppression. L'on peut appliquer ici l'exemple de ces Marchands exclusifs d'une denrée nécessaire, qui, sous le prétexte de vous la procurer plus saine, vous forcent à la prendre bonne ou mauvaise, & souvent même de rouler que pour en enrichir l'achat, sans en augmenter le prix apparent & réel. Maintenant le Citoyen est libre de choisir son magasin & sa marchandise, & vous avez décrété que rien ne pouvait compenser l'avantage de cette Liberté, à laquelle vous avez sacrifié une partie importante des revenus publics.

Portés dans l'ordre judiciaire la même liberté, & deux biens en résulteraient nécessairement. Le premier, c'est qu'au lieu de ces avenues longues, obscures, ruineuses, qu'il falloit nécessairement traverser avant d'arriver à son Juge, & que les riches seuls pouvoient franchir ; au lieu de cet abord dur, insolent, sur-tout vis-à-vis du pauvre, qu'offroient si souvent les Procureurs, Avocats & Juges, aux malheureux condamnés à les solliciter, vous leur verrez succéder, dans tous les Tribunaux, des Gens de Loi, obligés de se concilier & de mériter la confiance de leurs clients, qui deviendront nécessairement plus scrupuleux, plus exacts, moins ruineux.

Le second bien ; c'est qu'occupés à bien remplir leurs fonctions, puisque leurs intérêts tiennent à leur réputation, ils dirigeront toutes leurs facultés vers ce grand but, & seront moins susceptibles de cet esprit d'ambition & de domination, qui porte presque toujours les hommes à opprimer ceux qu'ils n'ont pas intérêt de ménager. Il est essentiel, je pense, de montrer aussi à ceux qui tiennent encore aux avantages prétendus des hiérarchies, & dont la confiance ne peut se fixer que sur les Officiers publics, décorés d'un titre & d'un appareil plus important que dans les jugemens & les appels, le Juge de District & le Juge d'une Cour supérieure, ne devant jamais que constater un fait, & y appliquer la Loi, le Juge supérieur s'en occupe souvent avec infiniment moins de sollicitude, parce que plus environné d'objets de distractions, & comptant presque toujours un peu sur le travail des sous-ordres, il partage sa pensée entre ce qu'il aperçoit par lui-même, & ce que lui fait apercevoir celui qui, pour ainsi dire, prépare son opinion. C'est un malheur inséparable de tous les ordres émanés du pouvoir exécutif ; ces ordres sont rarement le résultat essentiel de la pensée de celui qui est censé les donner, mais l'unité d'action nécessaire à la marche toujours active de ce pouvoir, ne permet point de remède à cet abus. Il n'en est pas de même pour les Juges : si cet abus existoit dans les anciens grands Tribunaux, où le Secrétaire dictoit si souvent au Juge son opinion, si nous devons craindre de le voir se rétablir dans les Cours supérieures proposées par le Comité, il est possible de le prévenir en supprimant les grands Corps, qui ne sont point essentiels à la Constitution judiciaire. Le Juge attaché à des fonctions publiques est provoqué par les Citoyens ; il n'a pas besoin d'autre moteur : aucune unité d'action n'est nécessaire, chaque opération d'un Juge est isolée de l'opération du Juge autre Tribunal ; ainsi nul besoin de gémir sur un abus, que la nature même des choses ne rend pas indispensable dans l'ordre judiciaire, comme dans le Pouvoir exécutif. Si vous craignez pour un Juge de District continuellement sous les yeux de ses voisins, qui connoissent jusqu'à son intérieur, qui peuvent à chaque instant & pendant toute sa vie lui reprocher une négligence, ou la faiblesse d'avoir cédé à l'intrigue ; si vous craignez, dis-je, que ce frein si puissant de l'opinion de ceux avec qui nous sommes forcés de vivre, ne puisse le contenir ; que ne devez-vous pas craindre d'un Juge d'une Cour éloignée, qui voit disparaître du lieu qu'il habite, aussitôt après le Jugement, les victimes de son infouciance ou de son crime, & qui est assuré d'une espèce d'impunité, parce qu'il ne craint plus la présence & les réclamations journalières du malheureux qui est forcé de reporter dans ses foyers son inutile désespoir. Je pense donc que sous quelque point de vue que l'on considère les choses, un bon Juge de District tout entier à votre affaire, & l'examinant lui-même, est bien préférable à un Juge de Cour supérieure, traitant par la multiplicité des devoirs & accessoires de sa place, & s'en reposant souvent sur des sous-ordres. Ainsi je vois dans l'appel au District voisin, l'avantage de l'appel très-bien rempli, je vois sur-tout disparaître, par cette forme de procéder, les Cours supérieures, dont la prépondérance toujours croissante, quelques soient les entraves dont vous les entourez, doit sans cesse alarmer les amis de la liberté. Ces Cours supérieures, fortes de l'état de servitude où les Tribunaux de District ne manqueraient pas de tomber sous leur régime, finiraient par être dans l'Etat, & au milieu d'une Constitution qui a voulu séparer tous Pouvoirs, des Corps intermédiaires participant à tous ces Pouvoirs, commandant à l'opinion, & sous l'égide du respect que les Peuples leur porteront bientôt exclusivement, faisant de continuel efforts pour étendre leurs prérogatives. De très-humbles pétitions seront d'abord mises en avant : bientôt ils seront consultés ; peut-être même un jour, tolérera-t-on une espèce d'initiative, en écoutant leurs représentations : en débattant même sur leurs propositions ; de-là, il n'est qu'un pas vers l'asservissement, car dès que ces Corps auront obtenu une prépondérance suffisante, tous les abus de l'ancien régime reparaitront peu à peu.

Tremblez donc de perdre un jour une Liberté si difficile à recouvrer, & que vos précautions poussées jusqu'au scrupule avertissement des descendants de celles qu'ils doivent prendre eux-mêmes. N'admettez aucun établissement qui ne présente pas une nécessité absolue ; car tout rouage dont on n'aperçoit pas l'utilité absolue, est une pièce hors d'œuvre qui complique la machine & hâte sa ruine. Les Cours supérieures sont dans ce cas ; elles peuvent être supplées par le mode d'appel au District voisin, dont elles sont inutiles & conséquemment nuisibles. Le mode d'appel au District voisin, ne vous présente rien d'alarmant : 540 Tribunaux, tous égaux en considération, en fonctions ; continuellement contents, stimulés les uns par les autres ; roulant d'un mouvement égal, uniforme ;

présentent une belle simplicité d'action & de réaction, digne de la plus belle Constitution. Cette simplicité doit réunir tous les suffrages, lorsqu'aux avantages déjà présentés, elle en offre de plus précieux encore. Celui des Jutificables également traités quant à l'éloignement de leurs Juges ; celui de la grande égalité dans l'instruction des Juges, bien préférable à l'ineptie des premiers Juges, si rarement réparée par la prétendue science des grands Tribunaux ; celui d'assurer à tous les Juges nommés par le Peuple, une égalité de respect & de considération, qui fera germer dans leurs ames toutes les vertus ; celui de propager, de maintenir de District à District cet esprit de concorde & de fraternité si essentiel au lien général de toutes les parties de l'Empire ; celui enfin d'augmenter la population, en la répartissant plus également ; avantage toujours suivi d'une augmentation très-active dans l'industrie ; dans cette industrie précieuse qui vivifie les Empires lorsqu'elle est appelée & disséminée également sur toutes les parties, tandis qu'elle les conduit à leur ruine, dès que, seulement accaparée dans certains points, elle y prend le caractère corrompue du luxe.

*M. Brilat Savarin.* Si vous adoptez des Tribunaux supérieurs, dont le ressort fera de quatre Départemens, vous exposerez les Plaideurs à des voyages considérables, pour des objets de peu d'importance ; vous ferez l'avantage des grandes Villes seules. Mais pourquoi les petites ne le partageraient-elles pas ? Les Villes sont des centres de mouvement, qui vivifient tout autour d'elles : il est bon de multiplier cette action vivifiante. Un inconvénient majeur du plan du Comité, c'est la supériorité des Juges d'appel sur les Juges de District. Ils doivent être tous égaux par vos Décrets ; mais les premiers le diront : « Un Juge de District a rendu une Sentence : il est obligé de reconnoître notre puissance : sa décision peut-être anéantie par nous ; nous sommes au-dessus de lui. » Il résultera de ses colloques intérieurs, que bientôt l'inégalité de fait succédera à l'égalité de droit. La tyrannie des Parlemens venoit moins de la part qu'ils prenoient à l'Administration & à la Législation que de leur supériorité judiciaire. Les regards d'un Parlementaire disoient aux Citoyens : « Incline-toi devant moi, ou crains que je ne sois ton Juge. » Les Tribunaux de Départemens sont des Parlemens déguisés. Craignez le retour de la chose, si vous ne profitez réellement que le mot. Je rappellerai pas comment de simples Clercs étoient parvenus à usurper une haute puissance ; mais pour peindre d'un trait ce qu'étoient les Parlemens, je ne rappellerai qu'au mois de Novembre 1789, quand vous avez été paralysés, par un Décret plein de sagesse, pas une voix ne s'est élevée en leur faveur, pas une main ne s'est avancée pour arrêter la chute des idoles, que long tems la crainte avoit fait enlever.

La motion de M. Chabrou évite la naissance de cette puissance dangereuse, & présente de grands avantages. L'égalité fera pour jamais maintenue ; le Citoyen attaqué dans quelques-uns de ses droits, pourra le défendre sans le ruiner, instruire ses gens d'affaires sans voyager ; l'argent porté dans les petites Villes, refluera facilement dans les Campagnes, & la justice au lieu d'être un torrent rapide qui rongeoit les bords, deviendra un fleuve tranquille, répandant également son limon salubre sur toute la surface du Royaume. Vous avez encore une émulation nécessaire, une émulation de probité entre les Eleveurs, les gens de Loi & les Juges. Les Plaideurs iront chercher le Tribunal le plus intègre & le plus éclairé : celui où ils seront mal jugés ou mal servis fera déserter. Ainsi vous ferez cesser les plaintes sans cesse renouvelées contre la justice, puisque par leur intérêt même ses supports seront devenus honnêtes gens. La seule objection spécieuse que l'on ait fait à ce plan, c'est que dans un Tribunal de même nature, une seconde épreuve pourra n'être pas plus heureuse. Les motifs de l'appel sont l'espoir qu'à le Plaideur que les moyens présentés en première instance seront une meilleure fortune, & le délai qu'il obtient pour rassembler de nouveaux moyens, ou pour recouvrer ses preuves. Le Tribunal de District seroit composé de cinq Juges. Les jugemens en première instance rendus par trois Juges & par cinq en cause d'appel. Les deux Juges qui ne seroient point occupés dans les causes en première instance servent à l'instruction des procès civils & criminels ; on pourroit encore avoir des suppléans, ou adopter tous autres moyens propres à augmenter le nombre des Juges d'appel.

Ce Comité propose des Tribunaux supérieurs de huit Juges qui se diviseroient en deux Chambres ; ainsi les Jugemens seroient rendus par quatre Juges. Examinons laquelle de ces deux formations conduira à de meilleures décisions. Dans le Tribunal du Comité, il y aura dans le Jugement trois opinions certaines & une opinion présumée ; avec cinq Juges trois opinions certaines & deux opinions présumées, ce qui présente nécessairement plus de confiance. On a dit, que les Tribunaux de Districts devenus Tribunaux d'appel, ne seroient pas instruits pour les grandes causes ; cette assertion tient plus à la mémoire du passé qu'à la prévoyance de l'avenir. D'où paroient les embarras & les difficultés d'affaires ? Des matières bénéficiales que vous avez réduites à la simplicité apostolique, des Droits féodaux, des dîmes, du retrait lignager que vous avez abolis & sur-tout des substitutions qui n'échappèrent pas à votre sollicitude. Les questions d'efformes n'auroient pour objet que des conventions simples & exigeroient plus souvent un Jugement sûr, que de grandes études & une longue expérience. Qu'on produise les lumières des



grandes Villes ? pas autre chose que les petits moyens, que les ruses de la chicane ; on qu'on se les affaires ; on le transporte à grands frais dans le lieu du Siège du Tribunal supérieur ; on obtient un Jugement, & les deux Parties ruinées reviennent par leurs foyers après n'avoir trouvé que des regrets. C'est l'intérêt seul de 20 villes qui le croient faibles pour obtenir la préférence sur tout le reste du Royaume, c'est une centaine d'Officiers ministériels redoutant de voir mettre des barrières à leur cupidité, qui sollicitent l'abaissement des Tribunaux supérieurs. On se laisse encore conduire par cette vieille erreur que les justiciables font faits pour la justice, & non la justice pour eux. J'adopte le plan de M. Chabroux dans son entier.

(Une partie de l'Assemblée applaudit à ce discours que des applaudissements ont déjà souvent interrompu.) M. Prugnot. C'est avec une juste défiance que je me présente pour combattre un projet, qui, si l'on en croit son Auteur & ses défenseurs, va répandre l'abondance & la prospérité sur le Royaume. Mais dans le plus beau diamant, il est permis d'apercevoir quelques taches ; & sans être grand Lapidaire, j'en vois beaucoup dans celui de M. Chabroux. En écartant pour un moment le talent du Metteur-en-œuvre, examinons le brillant nu. Adopter le plan de M. Chabroux, c'est anéantir l'appel ; en décrétant qu'il y aura lieu à l'appel, vous avez voulu faire juger de nouveau l'affaire par un Juge réputé plus instruit & sans intérêt à confirmer la Sentence. L'appel est un appui donné au Plaidier contre l'erreur ou l'injustice du premier Juge. Votre objet ferait absolument manqué. Il se ferait une alliance tacite entre les Tribunaux de District pour confirmer respectivement leurs Jugements. L'une des Parties désirerait tel ou tel Tribunal, l'autre Partie consentirait à ce que l'affaire fût portée au Tribunal désigné, ou bien le fort en déciderait : tel est le projet. Examinons le Tribunal d'appel. Il ferait Juge en instance, Préfidal pour l'appel des Juges de paix, & Tribunal supérieur pour l'appel des Sentences des Tribunaux de District ; ainsi, il réunirait tous les Pouvoirs judiciaires, ainsi vous auriez établi le despotisme judiciaire. (Il s'élève des murmures.) Supposons trois Districts, dont l'un s'appelle Paul, l'autre, Pierre, & l'autre, Jean : Pierre est renfermé par Paul ; Paul, par Jean, & Jean, par Pierre.

Si le Jugement de Paul est infirmé, il se trouve humilié d'être réformé par son égal. Qu'arrivera-t-il ? Pierre, Paul & Jean conviendront de confirmer respectivement leurs Jugements ; ainsi, le circulaire fera le mot, & la réciprocité le chose. (on murmure). Ainsi tous les Juges étant élevés à la qualité de juges d'appel, tous les Jugements seraient confirmés : la Liberté civile & la Liberté individuelle seraient compromises. Quand on renvoyait d'un Parlement à un autre Parlement, l'Arrêt étoit toujours maintenu. Chacun de ces Corps voyoit son honneur intéressé au Jugement rendu par l'un d'eux, & ici les Tribunaux de District auroient bientôt un esprit de Corps. L'appel ferait un second Jugement où toutes les chances se trouveroient contre la bonne-foi. On appelleroit du Tribunal de la Ville principale au Tribunal de District d'un village, c'est-à-dire, d'un Juge plus instruit à un Juge moins instruit. A quelques maux abandonneriez-vous en dernier ressort l'honneur & la fortune des Citoyens ? Vous les livriez à l'expérience & souvent à quelque chose de pis. (Quels Juges trouveriez-vous dans un arrondissement restreint, où l'on aura des-après des Administrateurs de District & de Département, des Officiers municipaux, des Juges de Paix ? Les gens capables changeront-ils un état certain pour un état précaire ? Quelle diversité de Jurisprudence n'allez-vous pas introduire ! Il y aura des réputations de Tribunaux comme il y a des réputations d'individus : on aura que tel Tribunal juge telle question de telle manière. Les Enquêtes n'avoient-elles pas une Jurisprudence opposée à celle de la Grand-Chambre ? Vos Districts feront-ils composés d'hommes ou d'anges ? L'appellé voudra faire le Tribunal qui jugera dans son sens ; l'intimé fera obligé de le suivre, & de-là une multitude de demandes en cassation. L'application de la Loi à tous.

Le cas ne peut pas toujours être absolument direct ; car tous les cas ne sont pas prévus par la Loi. Les Citoyens doivent se confier aux Loix, les Loix aux Juges : c'est donc à des Juges intègres, qu'il faut livrer les Jugements en dernier ressort. Je ne me permettrai pas de dire que c'est ici la cause des petites Villes contre les grandes ; c'est aussi la cause des Juges contre le Peuple qui ferait leur merci. Comptez-vous pour rien la crainte que le Tribunal de District ne cède à un homme puissant, dont l'influence sera plus considérable dans une petite Ville que dans une grande, tandis que cette influence ferait moindre dans un Tribunal supérieur, dont le masse ferait plus étendue ? Cette crainte me touche, & si j'ai tort, l'histoire n'est qu'une longue calomnie contre le genre humain. L'inégalité entre les Juges est inévitable ; vous l'avez décrété, vous la décréterez encore. Le Législateur présente au Plaidier le Juge d'appel, comme plus digne de confiance, sans cela pourquoi l'appel ferait-il établi ? Le Législateur doit donner au Juge d'appel, une place plus distinguée, sans cela il va contre ses vus, il contredit celle de la morale & de la raison. Le principe de l'égalité n'est pas là. Il faut des échelons & des degrés : si le Juge dépend de son confrère & son confrère de lui, ils feront bientôt une coalition, & se reformant eux-mêmes, ils seront indifférents sur leur manière de Jurer, & le résultat d'une telle imputa-

tion fera que vous n'aurez ni Juges ni défenseurs. Il ne s'agit pas d'aller contre les choses établies, il faut faire mieux. Vous avez décrété qu'on ferait juger par le Juge qu'on auroit élu, cependant ! Plaidier en première instance ne fera pas quel sera son Juge d'appel. Un Citoyen ne se déterminera à intenter une action, que parce qu'il dit : si je suis mal jugé en première instance, j'aurai la ressource d'un Tribunal d'appel, composé de Magistrats intègres & éclairés ; qui ne connoissent pas les Parties, ne connoissent que la justice & la vérité. Il dirait, dans le plan qu'on vous propose, « mon adversaire est un homme puissant, il me conduira dans celui des Districts, dans lequel il aura le plus de liaison, de rapports & d'influence ». Si l'Assemblée Nationale adopte un tel avis, la raison publique aura toujours quatre mille ans contre son Décret. Il est temps de rétablir la puissance morale dont la justice a besoin. Peur-on craindre que les Tribunaux proposés par le Comité, n'attendent à la liberté ? Ils seront en petit nombre, les Juges seront pour ainsi dire, dispersés dans la Constitution. Vous avez tracé des limites qu'ils ne pourront jamais franchir. Je ne fais quelle idée de perfection préside à tous ces beaux projets ; comme si les établissements de l'homme étoient moins susceptibles de perfection. C'est n'être que par le temps qu'on peut éviter les inconvénients que le temps peut faire découvrir, c'est à la longue que les idées mûrissent, que les institutions s'épurent : la nature garde, si vous manquez l'Ordre Judiciaire, vous n'aurez fait que le bûle de la liberté.

M. Mougins. Je me propose de démontrer qu'une saine politique, & que l'intérêt des Justiciables doivent faire adopter le plan de M. Chabroux. Je répondrai ensuite à quelques objections. — Appuyés pour ainsi dire sur le berceau de la Constitution naissante, la politique nous conseille d'écarter tout ce qui pourroit s'opposer à son achèvement & à la perfection, d'éloigner ces grands Corps qui étoient tout dans la Nation, & pour lesquels la Nation n'étoit rien. En adoptant le projet de Tribunal d'appel proposé par le Comité, vous renouvelleriez ces Corps ; ils auroient un ressort étendu, une compétence immense ; ils seroient placés dans les grandes cités, ils se livreroient bientôt à l'ambition dangereuse de partager le Pouvoir Législatif, & se coaliseroient pour y réussir : ainsi vous même vous auriez préparé une pierre d'attente qui ébranleroit les fondemens de la liberté publique. Les Juges doivent être égaux aux yeux du Peuple comme à ceux de la Loi. Ils le seront quand ils se surveilleront les uns les autres, quand leur ressort sera restreint à une très-petite étendue, ils ne pourront ni dominer ni suspendre l'opinion publique ; ils ne pourront jamais se réunir pour former de dangereuses entreprises. Ainsi donc une sage politique exige que les Juges soient Juges d'appel les uns des autres. J'invoque ainsi l'intérêt des Justiciables. Le Comité lui-même a dit que le temple de la Justice doit être placé à la porte des Justiciables ; y feroit-il, s'il falloit faire 40 ou 50 lieues pour aller chercher un Juge d'appel & des Jugements dont l'expédition ferait nécessairement très lente, pour aller s'exposer aux rapines des sollicitateurs, des gens d'affaires de la vermine praticienne. — On a objecté que les Tribunaux d'appel conviendront entre eux, de confirmer toujours leurs Jugements respectifs ; c'est supposer que les Juges ne seront pas désignés par l'opinion publique : celui que le Peuple choisira n'éconnera que le cri de la Loi & de la conscience, que les inspirations de la vérité. On craint la diversité de Jurisprudence, de l'institution proposée résultera tout le contraire. On écartera cette habitude de l'escalavage & de l'erreur, on ne dira plus tel Tribunal a jugé ainsi, donc il faut juger ainsi, ou tel a dit cela, donc il faut le dire, rien n'étoit plus incertain pour le Juge que ce fatras de citation. On a présenté aussi comme une objection qu'il falloit attacher au Tribunal, la solennité d'un lieu plus important. Est-ce l'appareil qui fait la bonne ou la mauvaise justice ? Saint Louis jugeoit sous un chêne à Vincennes, & ses Jugements étoient dictés par la Divinité. On réclame encore l'intérêt des grandes Cités, c'est l'intérêt du Peuple qu'il faut écouter, c'est pour cet intérêt que je sollicite l'adoption du plan de M. Chabroux.

On demande à aller aux voix.

M. Lanjuinais. C'est une grande nouveauté qu'on vous propose : elle doit avoir en bien ou en mal de grandes conséquences ; il faut l'examiner avec soin. Elle me paraît avoir des inconvénients très-graves & point d'avantages réels. On dit que les Tribunaux supérieurs tiennent à l'ancien Régime, & on ne veut pas de Tribunaux supérieurs. Permettez-moi de combattre cette puérilité par une trivialité : on mangeoit du pain & on portoit des souliers dans l'ancien Régime.

M. Duval. Et dans le nouveau Régime on n'a plus ni pain, ni souliers.

M. Lanjuinais. Notre ordre judiciaire a totalement changé. Les Juges ne seront plus Législateurs ; ils ne seront plus choisis dans une caste particulière ; le reins de leurs fonctions ne sera que de six années. Vous les avez placés au-dessus de tous les Corps administratifs ; vous en avez fait des pygmées. Que pouvez-vous craindre de leurs efforts ? La liberté de la presse, le Tribunal de cassation, les Législateurs permanents, la crainte qu'auront les Juges de perdre leur état, font des moyens propres à vous rassurer... Pourquoi subordonner un Village, qui formera un

District, à un village plus considérable ; qui sera le chef-lieu d'un Canton ? Si les Juges manquent à leur devoir, il faudra recourir à un Tribunal unique de cassation, qui lui-même ne pourroit exister si les Juges devoient être égaux. Si vous voulez qu'ils le soient, l'opinion publique causeroit vos Décrets ; il y aura toujours une grande différence entre les Juges de Paris & ceux du Bourg-la-Reine ; entre ceux de Versailles & ceux de Gonesse ; entre ceux de Rennes & ceux de Vannes. Vous ne persuaderez jamais qu'on obtiendra un meilleur jugement en allant du centre des lumières dans le séjour de l'ignorance. La grande majorité de la députation de l'ancienne Province de Bretagne adopte le plan du Comité : elle en a signé le vœu.

Plusieurs Membres de cette Députation s'élèvent contre cette assertion.

MM. Huot & Kerangal. Le vœu de la Députation n'est pas contraire à la raison, il est donc conforme au plan de M. Chabroux.

M. Lanjuinais. MM. Huot & Kerangal ne peuvent me démontrer, car je n'ai pas dit qu'ils eussent signé. On craint les grandes Villes ; mais n'avez donc que des chambrées isolées. On dit que les grandes Villes vivront aux dépens des Campagnes ; mais ne vivons-nous pas tous aux dépens les uns des autres, je n'excepte pas même les Membres de cette auguste Assemblée ? C'est cette dépendance qui fait le véritable lien de la Société. Rien ne prouve mieux la foiblesse d'un plan, que le besoin de l'appuyer sur de faiblesse moyens ; c'est quelque chose de loin, & de près ce n'est rien. Mais j'ai un inconvénient majeur à vous montrer. L'humanité ne vous est point étrangère ; c'est votre humanité que j'invoque. Est-il nécessaire à la félicité publique de sacrifier les Villes où étoient établis des Tribunaux en dernier ressort ? Je sollicite votre justice pour ces Villes déseignées. Il n'y a nulle raison pour adopter le plan de M. Chabroux ; il n'y en a aucune pour rejeter celui du Comité. Je demande donc que ce dernier soit décrété.

On demande à aller aux voix.

Il s'élève quelques discussions sur l'ordre de la parole.

On demande que la discussion soit fermée.

M. Vercher. Il est juste d'entendre un Membre du Comité de Constitution.

M. Thouret. Le Comité n'a pas encore formé d'opinion, mais M. le Chapelier a fait un travail qu'il est prêt à nous présenter. — Après une légère discussion sur l'ordre de la parole, l'Assemblée décide que la liste sera suivie.

M. Garat l'aîné obtient la parole & la cède à M. le Chapelier.

M. le Chapelier. La proposition qui vous est faite mérite la plus grande attention, parce que d'une part elle influera sur l'Ordre judiciaire, & de l'autre que l'Ordre judiciaire influera sur tous les hommes. Les réflexions que j'ai faites m'ont convaincu que ce système est le plus funeste de ceux que le désir de dire des choses nouvelles a pu produire : Vous avez décrété l'appel sans aucune contradiction : quel a été votre but ? est-ce de faire juger deux fois le même procès ? Non ; l'appel deviendrait dangereux ; il multiplierait les chances contre le bon droit. C'est d'obtenir un jugement, plus sain d'un Tribunal plus nombreux, & que par la situation se trouvât environné d'un plus grand nombre d'hommes instruits des lumières desquels les Juges pussent profiter. Si ce n'est pas là, votre motif, il faut anéantir l'appel. Daignez remarquer que ce sont deux opérations différentes, ou de faire porter l'appel des jugements d'un Tribunal d'une petite Ville dans le Tribunal supérieur d'une grande, ou de faire juger deux fois une affaire par un Tribunal égal. Ici, vous avez l'avantage d'apprécier le danger d'un double jugement, vous avez une large base pour la bonne foi : là, vous n'avez aucune base, vous trouvez des inconvénients sans avantage. Dans l'origine des Sociétés, quand une contestation s'élevait, les voisins étoient consultés, s'ils n'accordoient pas les contentans, on disoit : il existe tel homme renommé par sa sagesse, & c'est à lui qu'on s'en rapportoit. Voilà l'origine des jugements & des appels. Avoir démontré que la proposition de faire juger la Sentence d'un Tribunal de District par un autre & l'appel, ce sont deux choses différentes, c'est avoir prouvé qu'il est impossible d'adopter cette proposition, puisque vous avez décrété que l'appel auroit lieu. J'ajoute une observation : il est naturel d'appeler d'un Juge moins éclairé à un Juge qui l'est davantage, & non d'un Juge qui l'est davantage à celui qui l'est moins. C'est dans les grandes Villes que se trouvent les grands talents ; c'est au milieu des grandes affaires que se forment les grands Juges & les grands Jurisconsultes. Renoncez à en avoir, si vous vous restreignez dans l'étendue d'un seul District ; renoncez à exciter l'émulation. Il n'y a dans les petites Villes que de petits intérêts, les petites choses tiennent toujours les hommes à leur hauteur. Dans les grandes au contraire il y a plus de rapports, plus de conventions, plus de grands intérêts ; ainsi plus de procès & de grandes discussions. Si vous répondez qu'il importe peu d'avoir de grands Juges & de grands Jurisconsultes, j'ai rien à opposer à une telle réponse.

Cependant le Législateur doit chercher à les faire naître ; il doit reconnaître leur influence sur l'opinion & sur les mœurs : vous n'aurez donc que des Tribunaux qui seront la honte de la Constitution ; & si l'on vient à dire : l'ancien ordre valoit mieux ; la Constitution est souillée, elle est assombrie, & les Peuples



Sont malheureux. Jugez du futur par l'expérience du passé. On citoit avec étonnement une petite Ville qui renfermoit un grand Juge ; on craint les grands établissemens qui tendent toujours à s'agrandir. Les Parlemens n'étoient point dangereux, parce qu'ils étoient Juges, mais parce qu'ils étoient Administrateurs & Législateurs. Que les Tribunaux ne jugent que des procès, & ce danger ne se renouvellera jamais ; ne craignez pas qu'ils s'agrandissent sous la surveillance des Assemblées administratives & du Corps législatif ; autrefois c'étoit pour les Cours un mérite que de s'appuyer sur entreprises des Ministres ; que de se mêler de l'Administration, & souvent ils l'ont fait avec succès. Pour l'intérêt public, aujourd'hui ce seroit un crime que de s'appuyer à l'exécution des Loix du Corps législatif.

Il est une seconde objection, elle est déjà répondue par ce peu de mots : ce ne font pas des petits établissemens qu'il faut à un grand Peuple ; je me fais des Juges d'appel, une idée bien différente de celle que plusieurs Préopinans en ont voulu donner : je pense qu'il est nécessaire que ces Juges soient très-éclairés, qu'on leur accorde un traitement avantageux, qu'ils soient payés avec munificence, afin que la science & l'intégrité soient dans un tel honneur, que tous les Citoyens s'efforcent à l'envi à mériter un jour de partager cette gloire. Si on adopte l'appel d'un Tribunal de District à un autre, tous ces avantages seront perdus. On dit que la machine sera compliquée, que ces Tribunaux seront trop éloignés des Justiciables ; mais cette complication n'existera pas pour quelques Tribunaux de plus ; mais il faut rapprocher la Justice des Justiciables : il faut présenter pour l'appel moins de facilités que d'obstacles. Si vous placez, pour ainsi dire, un Tribunal d'appel à la porte du Plaigneur, il y recourra : éloignez-le, il balancera ; & sans doute cette incertitude est salutaire, puisque même, en gagnant, il seroit obligé de faire des sacrifices. Tous ces inconvénients se trouvent dans la proposition de M. Chabroux. Si ma pensée étoit suivie, on diminuerait le nombre des Tribunaux d'appel, on lieu de l'augmenter. Le Comité propose de composer ces Tribunaux de huit Juges, divités en deux chambres : le nombre quatre présente la meilleure chance, puisque l'Arrêt pèse à la majorité de trois contre un : c'est un bien réel que d'être jugé aux trois quarts de voix, tandis qu'en première instance on ne le sera qu'à deux tiers. Un des avantages des Tribunaux d'appel éloignés des Parties, c'est la difficulté des sollicitations. Autrefois elles étoient un besoin, à présent elles seroient un délit. Vous devez desirer que les Parties soient ignorées des Juges. Comptez-vous pour rien l'inconvénient de faire juger la Sentence d'un Juge par le Juge du District voisin ? On dit que les Parties choisiroient, ou bien que, si plusieurs Tribunaux sont proposés par elles, le sort en décidera. Qui eût-ce qui choisira ? Est-ce l'Appellante ? L'Intimé ? En la faveur la présumption de la chose jugée. Si l'Appellante indique quatre Tribunaux, l'Intimé peut concevoir des craintes sur les motifs qui ont déterminé ce choix, & cette défiance est un défaut en nous. Si le sort doit décider, la même défiance qui alarmait une des Parties, l'accompagnera toujours ; elle regardera l'appel comme un véritable fléau. Je vais plus loin ; je dis que cette Loi est exécutable. Le nombre des Districts est inégal ; il faudra donc une Loi particulière pour chaque Département. Ce système est d'ailleurs contraire à vos Décrets. Vous avez décidé que les Parties éliront leurs Juges ; c'est une base constitutionnelle. Or, je vous demande si l'Intimé ou l'Appellante, traduits dans un District voisin auroient choisi leurs Juges. Je conclus & je demande la question préalable sur la motion de M. Chabroux, ou, que, si l'Intimé, les appels soient supprimés. Personne plus que moi ne tient à la stabilité de vos Décrets ; personne ne sent, mieux que moi, l'inconvénient de détruire l'appel, mais, 1°. il ne seroit pas très-dangereux de revenir sur un Décret qui n'a été rendu que pour ordre de travail, & qui n'est pas accepté ; 2°. il vaudroit mieux ne pas avoir d'appel, que d'avoir des Tribunaux circulaires.

M. Biazar a la parole : il la cède à M. Chabroux. La Suite demain.

## VARIÉTÉS.

On mande de Pezenas, en Languedoc, un trait de la Municipalité qui mérite d'être conservé. Elle a invité tous les habitants à réaliser le vœu que faisoit le bon Henri IV, en mettant chacun une poule au pot le 14 de ce mois, & elle a déclaré que ceux à qui leur faculté ne permettoit pas de faire cette dépense, trouveroient des poules qu'on leur distribueroit la veille gratuitement. Il y a dans cette démarche un sentiment patriotique qui convient de faire remarquer.

La cérémonie de la Fédération générale a excité chez des hommes libres, hors du sein de la France, le même sentiment de satisfaction & de joie que dans

le Royaume. Le Journal de la Société de 1789, établi au Palais Royal, rapporte, avec une Lettre du Président du Club de la Révolution, formé en 1688, à M. de la Rochefoucauld, l'annonce suivante, qui a été publiée à Londres.

### Anniversaire de la Révolution de France.

Le 14 de ce mois, ayant été désigné par l'Assemblée Nationale de France pour célébrer la glorieuse Révolution de ce pays, qui a rendu à plusieurs millions d'individus l'entière possession de leurs droits, comme hommes & comme Citoyens, plusieurs personnes ont arrêté de célébrer le même jour le premier anniversaire de cette Révolution, à la taverne de la Couronne & de Lancre dans le Strand, afin de témoigner la joie qu'elles ressentent toutes d'un événement si important en lui-même, & qui paroit devoir contribuer, d'une manière puissante, à augmenter la Liberté générale & le bonheur du monde.

### Extrait d'une Lettre écrite par M. Aubri-Dusault au Comité des Rapports de l'Assemblée Nationale.

« Je viens de lire dans le Moniteur du Jeudi 15, une Lettre qui vous a été adressée par les Officiers Municipaux de Beaumont en Gâtinois : on m'y dénonce comme coupable d'avoir, par une calomnie aussi atroce qu'inconcevable, eu la témérité de diffamer la Ville de Beaumont, même jure dans le sein de l'Assemblée Nationale, en annonçant à plusieurs de MM. les Députés que les Droits de champart avoient occasionné en cette Ville une insurrection, dans laquelle deux Huissiers de Beaumont avoient été pendus sous mes yeux. Pour repousser la dénonciation de la Municipalité de Beaumont je vais exposer le fait.

« La fausse interprétation que les Habitans de la Campagne donnoient aux Décrets sur les Droits de champart, avoit déterminé les Elécteurs du Département de Seine & Marne à rédiger une Adresse à l'Assemblée Nationale, pour la supplier de fixer le véritable sens de son Décret. L'un des Députés chargés de porter cette Adresse, nous nous disposions à partir lorsque M. Hervi, Procureur-Syndic de la Commune d'Autteville, reçut une Lettre de M. Dupont, qui contenoit l'explication que notre Députation alloit solliciter. M. Prieur, Procureur-Syndic du District de District, engagea M. Hervi à communiquer sur le champ cette Lettre à sa Commune ; mais ce dernier exprima les craintes sur les dangers qu'on pouvoit courir en réclamant l'exécution de ces Décrets ; & pour motiver les appréhensions, il raconta que les Paysans avoient pendu un Huissier dans un Village aux environs de Beaumont, qui n'avoit échappé à la mort que parce qu'on avoit coupé la corde ; que dans un autre Village aux environs de Némours, les Habitans avoient poursuivi un autre Huissier jusque sous un lit, dont on l'avoit arraché par les cheveux, mais que ne s'étant pas trouvé porteur d'assignations, on avoit cessé de le maltraiter. Voilà ce que je me suis permis de raconter le lendemain 14 à MM. les Députés de Némours, non comme Témoin oculaire, mais sur le témoignage de M. Hervi, afin d'engager M. le Garde-des-Sceaux à publier la Proclamation qui lui avoit été demandée plusieurs fois. J'invoque ici le témoignage de MM. Hervi & Prieur ; j'invoque en outre le Rapport de M. Noailles à la Séance du Mercredi 16 Juin, qui est conforme mot pour mot à ce que je viens de raconter. Comment aurois-je pu dire que j'avois été témoin de ces excès, moi qui n'ai jamais été à Beaumont. Au lieu d'aggraver les erreurs du Peuple, je suis plutôt porté à les excuser, comme effet de la séduction & des menées de la malveillance, & je me garde sur-tout de prêter à qui que ce soit des crimes qu'il n'a pas commis ».

AUBRI DUSAULT.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

On annonce depuis quelques jours à ce Théâtre un Ouvrage intitulé (*Il Cavaliere errante*) : peut-être n'est-il pas inutile d'observer que c'est le premier Opéra Italien fait à Paris & pour Paris ; c'est un titre pour qu'il soit traité favorablement. La Musique est du célèbre Tarchi, connu en Angleterre, & sur-tout en Italie, par des succès aussi nombreux que mérités. Le Poème, comme presque tous ceux de ce genre, a besoin d'une grande indulgence ; l'Auteur n'a eu pour but que de rallier dans son Ouvrage des Sujets chers au Public ; & nommer M<sup>me</sup> Mandini, M<sup>lle</sup> Bartlett, MM. Raffanely, Mandini, Viganoni, Rovedino, c'est lui promettre l'exécution la plus parfaite. Il est à désirer qu'elle soit suivie d'un succès brillant & capable de fixer parmi nous un Compositeur fort jeune encore, & qui cependant peut être compté parmi les plus grands Maîtres d'Italie.

P. S. Les Administrateurs de ce Spectacle, pleins de zèle pour tout ce qui peut être agréable au Public, ont prié M<sup>lle</sup> Parifot & M. Gavaud de remplir deux très-petits rôles Français, & c'est avec une grâce infinie qu'ils ont bien voulu s'en charger.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 25, la *Caravane*, paroles de M<sup>me</sup>, musique de M. Grétry. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise de *Tarare*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 25, la *Métamorphose*, Com. en 5 actes ; & les *Palaud*.

THÉÂTRE ITALIEN, Auj. 25, la 6<sup>e</sup> repr. du *Chêne Patriotique* & *Richard Cœur-de-lion*. Dem. 26, la *fausse Magie* ; & *Pierre-le-grand*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 25, l'*Épiménide Français*. Com. en 1 acte ; le *Malencontreux*, en 3 actes ; & la 6<sup>e</sup> repr. de la *Famille Patriote*, en 2 actes. Dem. 26, la 1<sup>re</sup> repr. de *Don Quichotte della Mancha* & le *Cavaliere errante*, Opéra Ital., musique del Sgr Tarchi.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 25, les *Cent Louis*, Com. en 1 acte ; la *double Intrigue*, en 2 actes ; & les *deux Confins*, en 3 actes.

THÉÂTRE de Mlle Montanfer, au Palais Royal, Auj. 25, les *Amans sans amour*, Com. en 1 acte ; l'*Art d'aimer au Village*, Opéra en 1 acte ; & la *Coquette jurannée*, Com.

COMÉDIENS de Beaujolois. Auj. 25, à la Salle des Elèves, la *Maintie du Jardin public* ; la 1<sup>re</sup> repr. du *Retour du Champ de Mars*, Com. en 1 acte ; la *Confédération du Parnasse*, en 1 acte ; & le *faux Serment*, Opéra-bouffon en 2 actes

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 25, à 8 h. précises, l'*Ouverture de Démophon* ; & la *Fête Nationale*, mêlée de chants, de danses & de marches militaires, paroles de M<sup>me</sup>, musique de M. Carpentier, Ballets de M. Deshayes ; ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 25, l'*Amant Maître d'Ecole*, Pièce en 1 acte ; la 3<sup>e</sup> du *Songe agréable*, en 3 actes ; les *aux Léonards*, en 2 actes ; & *Venus Pélerine*, Pant. en 2 actes, avec des Diversifemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 25, le *Baron de Trenck* ; la *folle Epreuve*, Pièces en 1 acte ; & la 4<sup>e</sup> repr. de la *Confédération Nationale*, en 1 acte, avec des Diversifemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 25, la 8<sup>e</sup> repr. des *Trois Mariages*, Opéra en 3 actes ; & le *Souper du Champ de Mars*, en 1 acte.

### PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 527.	Madrid.... 15 l. 7 s.
Bamberg.... 1097.	Gènes.... 972 l. 1.
Londres.... 272 l. 1.	Livourne, 1057.
Cadix.... 15 l. 6 s.	Lyons, Août. 1 p. 3 pertes

### Bourse du 24 Juillet.

Actions des Indes de 2400 liv.....	1800.
Portion de 1600 liv.....	.....
Portion de 312 liv. 10.....	.....
Portion de 100 liv.....	.....
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	376.
Loterie Royale de 1789, à 1200 liv.....	.....
Primes pour 1789.....	.....
Loterie d'Avril 1789, à 800 liv. le Billet.....	1789.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	1789.
Empr. de Dec. 1782, Quitt. de fin.....	1789.
Empr. de 12 millions, Dec. 1784.....	107 l. 1 s. 1/2 pertes.
Empr. de 80 millions avec Buletins.....	3 pertes.
Quittances de finance sans Buletins.....	919 s. 2 pertes.
Idem fortis.....	.....
Buletins.....	.....
Idem fortis.....	.....
Reconnoissances de Buletins.....	.....
Idem fortis.....	.....
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.....	.....
— Bordereaux provenant de série fortie.....	.....
Empr. de Nov. 1787.....	.....
Lots des Hôpitaux.....	14 pertes.

Caisse d'Éc.....	3388 8 s. 80. 80.
— Étampe.....	.....
— Caisse.....	.....
Quitt. des Eaux de Paris.....	1688 90.
Ass. nouv. des Ind. 370 65 67 68 69 71 72 73 74 75 76 77 78	.....
Assurances contre les Incendies.....	4073 1/2
Idem à vie.....	394.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 25 Juillet,	.....
de 200 liv.....	1 l. 13 s. 4 d.
de 100 liv.....	2 12 0
de 1000 liv.....	8 6 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de po = Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Mémoires, & autres obis quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'un demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE

### RUSSIE.

De Pétersbourg, le 25 Juin.

Le Brigadier Elisow, venant de Frédéricshamm avec 50 bâtimens de guerre, s'est réuni à l'escadre du Prince de Nassau qui est en rade à Cronstadt. Nos soldats sont pleins d'ardeur, & veulent faire payer cher aux Suédois leur entreprise de pousser le théâtre de la guerre jusques sous les murs même de Pétersbourg. Les ennemis ont tenté une descente près de l'île d'Uranfari, à 30 werstes de Wibourg; ils y ont été repoussés avec une perte considérable, ainsi qu'on le voit par le Bulletin officiel suivant, qui vient d'être publié.

« Pour couvrir contre les attaques de l'ennemi la division de la flotte de galères qui se trouve à Tranfund, près de Wibourg, le Général-Major de Buxhowden débarqua avec une partie de ses troupes sur l'île d'Uranfari, & établit son poste principal au Promontoire de cette île, près du village Platis. Ce poste étoit composé de Grenadiers des Régimens de Kexholm & de Nowirgen & de trois cents fusiliers des bataillons de Marine. Le 17, le Général découvrit du haut dudit Promontoire, l'Escadre légère ennemie, composée de 60 chaloupes canonnières, fix cutters & quelques galères, qui abordèrent des deux côtés du Promontoire, & qui paroissoient avoir dessein de faire une descente dans l'île, pour y prendre poste. En conséquence, le Général-Major de Buxhowden prit les mesures nécessaires pour repousser l'ennemi. A midi, la flotille Suédoise se divisa en deux parties; les chaloupes canonnières se rangèrent en ligne, & ayant investi le Promontoire, elles ouvrirent une canonnade fort vive. Le Général-Major trouva qu'il étoit expédient de permettre à l'ennemi d'effectuer la descente, & se retira à l'escadre. Sur cela, les Suédois débarquèrent le plus promptement possible, & à neuf heures du soir ils marchèrent contre nos troupes; mais ils furent reçus avec tant de courage, qu'après un combat de deux heures, ils se virent contraints de se retirer sous le canon de leurs chaloupes canonnières; sur quoi le Général-Major de Buxhowden choisit un poste avantageux, & rangea ses troupes de façon à pouvoir attaquer l'ennemi de trois côtés en même tems. L'ennemi, plein de confiance en sa supériorité & l'élite de ses troupes, composées du Régiment des Gardes du Roi, des Régimens d'Uplande & d'Abo, de troupes de réserve & de Volontaires, fit, le 18, à une heure du matin, une attaque contre notre piquet, qu'il culbuta, & vint ensuite attaquer l'aile gauche du Général-Major, où se trouvoient les Grenadiers des Bataillons de Marine. L'engagement fut des plus vifs de part & d'autre; mais le Général-Major ayant commandé aux Grenadiers des Régimens de Kexholm & de Nowirgen, aux ordres du Prince Meistchorsky, de s'avancer de l'aile droite, de faire une décharge & de tomber ensuite sur l'ennemi la bayonnette baillée, cet ordre fut exécuté avec tant de promptitude & de courage, que les Suédois furent enfoncés & contraints de prendre la fuite dans le plus grand désordre vers leurs Chaloupes, où s'étant jetés pêle-mêle, ils se pressèrent de s'éloigner du rivage, nous abandonnant les quatre Drapeaux qu'ils avoient eu à cette expédition. La perte de l'ennemi doit être fort considérable, puisqu'on a entré dans le champ de Bataille 254 de ses ailes, outre ceux qui étoient dispersés dans les bois, & dont on en trouve encore beaucoup jusqu'à présent. Nous avons fait prisonniers, un Officier, trois bas-Officiers & 52 Soldats. Notre perte consiste en un Capitaine, un Sergeant & 17 Soldats tués, & cinq Officiers, sept bas-Officiers & 59 hommes blessés ».

S. M. l'Impératrice, pour donner au Général-Major de Buxhowden une marque de sa satisfaction, lui a donné la grand-Croix de l'Ordre de S. Wladimir de la deuxième classe; le Brigadier-Prince Westchersky a obtenu la Croix du même Ordre de la troisième classe, & le Major Maas, le grade de Lieutenant-Colonel. Tous les bas-Officiers & Soldats ont reçu une gratification d'une rouble.

Suivant des Lettres de Trieste; du 23 Juin, on apprend que le Lieutenant-Colonel Guillaume Lorenzi, a fait voile de ce port, le 21 Juin, avec une flotille Russe, dirigeant sa route vers le Levant. Ce Commandant doit chercher les ennemis, les attaquer & rabattre la vanité que leur pourroit inspirer la victoire qu'une grande supériorité de forces leur a fait remporter sur le Colonel Lambro Cazzioni. On a su qu'après la défaite de ce dernier, les Turcs ont débarqué à l'île de Zée, y ont massacré presque tous les Grecs, leur Archevêque & un grand nombre de Moines du même rit.

### POLOGNE.

De Varsovie, le 30 Juin.

L'objet qui occupe sérieusement la Diète, est la succession au Trône. Les uns prétendent qu'il convient à une Nation libre de conserver l'ancienne forme d'élection; d'autres la regardent comme la source de

mille maux pour l'Etat, & sont d'avis d'établir une succession héréditaire; d'autres enfin proposent d'appeler au Trône une certaine famille, mais à condition que cette famille ne l'occupera héréditairement de mâle en mâle en ligne directe, que jusques & compris le troisième descendant, & qu'à la mort de ce dernier, il s'assemblera une Diète extraordinaire, qui placera sur le Trône une nouvelle famille ou confirmera la famille régnante précédente dans la continuation de la dignité Royale. On attend avec impatience ce que les Etats arrêteront sur un sujet d'une si grande importance pour ce Royaume.

La Princesse Douairière de Sangusko, a fait don aux Etats de 12 pièces de Canon, que l'on a transportées aussitôt à Cracovie.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 10 Juillet.

Une Patente royale, que l'on a publiée en langue Allemande & Bohémienne, supprime le nouveau système d'impositions introduit dans la Bohême par feu l'Empereur, & remet les choses sur l'ancien pied jusqu'à ce que le tems plus prospère permette d'y apporter les changemens qui seront concertés avec les Etats de ce Royaume. — Le Roi a décidé que toutes les veuves des Employés seront susceptibles de pension, sans avoir égard à l'époque, ni à la durée de leurs mariages.

Plusieurs Magasins en Galicie ont été détruits par le feu: on croit qu'il a été mis par les mécontents. — En Croatie, le feu a pris dans la forêt de Saint-Jacques. On écrit qu'on n'est pas encore parvenu à l'éteindre. — Il règne en Moravie une grande sécheresse qui a desséché en plusieurs endroits la rivière de Morawa.

Le Nonce du Pape, M. Caprara, est parti d'ici avant-hier pour se rendre à la Diète de Francfort.

De Francfort, le 14 Juillet.

Les Troupes de Wirtzburg, au nombre de 1800 hommes, dont 600 de Cavalerie, sont en marche pour se rendre à Luxembourg, où se rendent aussi, de Vienne, les Régimens de Léopold, de Toscane, & de Saxe-Cobourg.

L'Electeur de Mayence a nommé M. le Baron de Westphall de Furstemberg, son second Ambassadeur à la Diète pour l'élection d'un Empereur. — MM. le Baron de Keller, quatrième Ministre de la Cour de Mayence, & le Comte de Pappenheim, Maréchal héréditaire de l'Empire, sont arrivés ici le 14.

## LIEGE.

Du 17 Juillet. Les Troupes des Cercles augmentent journellement; mais on ne voit pas encore quel est leur plan; & les opérations militaires sont toujours dans la plus grande stagnation. Celles de l'intérieur ne sont pas beaucoup plus en activité. — Il y a fréquemment, dans nos environs, des escarmouches entre les Autrichiens & les Brabançons, sans qu'il y ait eu jusqu'ici aucun avantage marqué de part ni d'autre.

Quelques François, qui demeurent en cette Ville, se sont réunis le 14 de ce mois, avec plusieurs réfugiés Brabançons & un assez grand nombre de Liégeois, & ils ont donné une Fête relative à celle de la Fédération. On y a prononcé le Serment civique des deux Nations.

## LIVRES NOUVEAUX.

PLAINTES adressées à l'Assemblée Nationale contre MM. le Maréchal de Caffries & de la Luzerne, Ministres de la Marine, par M. Laborie, Lieutenant-Colonel; terminée par l'histoire de l'action de valeur de d'Assas, & la demande d'une récompense pour ses Compagnons. A Paris, chez M. de Senne; au Palais-Royal, n° 93.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Vendredi 23 Juillet, & de la discussion sur l'Ordre judiciaire.

M. Chabroux. Je récapitulerai mes moyens, ceux qui m'ont été opposés, & je répondrai aux objections qui m'ont été faites. En proposant de rendre les Tribunaux de Districts propres à fournir les deux degrés de Jurisdiction, j'ai fait remarquer la simplicité de ce moyen, & combien les moyens simples méritoient la préférence; on n'a pas présenté sur cela d'objections importantes: j'ai dit que ces Tribunaux supérieurs seroient dangereux, en ce qu'ils menaceroient la Liberté publique & individuelle, & qu'au contraire les Tribunaux de Districts, dans leur obscurité, seroient utiles, sans être redoutables. Je ne vois pas d'objections

à cet égard. J'ai fait sentir la nécessité de l'égalité parmi les Juges; cette égalité a été attaquée; cependant le Comité l'avoit consacrée par un article particulier. On a dit que les lumières étoient plus rassemblées dans les grandes Villes & autour des grands Tribunaux. Mais à côté de cette proposition on veut faire juger les intérêts des pauvres par des Tribunaux inférieurs; l'Assemblée Nationale, qui a décrété tous les Citoyens égaux en droit, ne peut consentir à une distribution de la justice, établie de manière qu'il y ait une balance moins sûre pour le Pauvre, & une balance plus sûre pour le Riche. Vous n'avez pas manqué de vous pénétrer des craintes que j'avois conçues sur les rivalités qui auroient eu lieu entre les Villes & les Départemens, au sujet des Tribunaux supérieurs; ces craintes sont restées sans réplique. J'ai parlé d'économie; on s'est borné à des dénégations simples. Je présenterai à cet égard un plan détaillé, à la fin de mon opinion. Je passe aux moyens qui m'ont été opposés: le premier est le Décret par lequel vous avez ordonné qu'il y ait deux degrés de Jurisdiction, & ce Décret ne dit pas qu'il y aura des Tribunaux d'appel. On ajoute que le mot degré emporte des idées de comparaison, d'où résulte des Juges supérieurs & inférieurs. Je dis que l'Assemblée a seulement eu en vue les premiers & les seconds Jugemens, & non les personnes qui jugeront. Je n'ai donc pas contrevenu à ce Décret & aux principes de l'Assemblée.

On a dit que mon projet étoit anti-constitutionnel, qu'il anéantissoit l'appel, & que l'appel entraîneroit l'idée de Cour supérieure & de Cour inférieure; je n'ai pas besoin de répéter ma démonstration: l'appel a pour objet unique de faire juger de nouveau, & non de recourir à une Puissance supérieure que la Constitution n'admet nullement. On a dit cependant que vous avez des Juges de paix qui sont inférieurs aux Juges de Districts; je regarde les Juges de paix comme n'étant pas placés dans l'Ordre judiciaire; les Juges de Paix ont été établis en avant de l'Ordre judiciaire, & afin d'empêcher que, pour de petits intérêts, les habitants du Royaume ne fussent obligés d'entrer dans les formes; & en effet, les Juges de Paix ne jugent point de procès. L'Ordre judiciaire ne commence que lorsqu'il y a un procès; donc les Juges de Paix ne sont pas dans l'Ordre judiciaire. On a dit qu'il n'y avoit pas de raison pour entretenir la voie de l'appel, s'il n'y a pas de recours d'un Tribunal moins éclairé à un Tribunal plus éclairé. L'exercice des lumières dans tous les Juges, & en cela je me conforme davantage à vos Décrets & à vos intentions. Le Juge qui examinera de nouveau l'affaire aura deux avantages.

1°. Le nouvel examen des Jurisconsultes, 2°. les motifs du Jugement du premier Juge, parce que sans doute vous obligerez celui-ci à les joindre à sa Sentence. Il est donc vrai qu'on aura tous les avantages de l'appel; qu'on en aura de plus intéressants encore, qui résulteront, non des personnes, mais de l'état des choses. Il est donc vrai que je n'ai pas blesé les Décrets constitutionnels. Un Oppinant a dit que les Tribunaux de Districts seroient à la fois Juges de premières instances, Juges préjudiciaires pour les Jugemens des Juges de paix, & Juges supérieurs; qu'ils rassembleroient toutes les branches de l'Ordre judiciaire, & qu'ils présenteroient un véritable despotisme. Cette objection est bien faible à l'égard du Jugement en première instance. Il n'y a pas de danger à l'égard de l'appel des Jugemens des Juges de paix, qui est une espèce de préséance. S'il y a quelque inconvénient, il est bien racheté par la considération de l'intérêt du pauvre. Quant à ce que les Tribunaux de Districts seroient Juges supérieurs; & à l'égard du Despotisme qu'on pourroit redouter, je réponds que cette crainte est nulle dans mon système, puisque, comme Tribunaux supérieurs, ils n'auront aucun territoire; puisque ne sachant pas s'ils seront chargés de juger les causes de tels ou tels Citoyens, ils ne pourront prendre aucun ascendant, ils ne pourront avoir aucune influence politique. On a dit qu'il étoit naturel d'établir, pour réformer les Jugemens, un plus grand nombre de Juges; mais cette nécessité est plus dans nos habitudes que dans la réalité. M. Thourat d'ailleurs appuyé ma proposition. Le détail des dangers d'un grand nombre de Juges; plus ils sont nombreux, plus les rivalités le multiplient, & jamais elles ne sont à l'avantage du Peuple; ce sont elles qui ont donné lieu à ce qu'on appelle au Palais le Rapporteur & le Comparateur. Il arrive que deux hommes conduisent tout dans un Tribunal, qu'ils présentent tous les refusants, & qu'avec 20 Juges, on n'en a réellement que deux. La sollicitation a plus de prise, quand il y a plus de Juges; chacun à ses entours, & ce sont autant de moyens pour faire valoir l'intrigue. Avec un grand nombre de Juges, il faut moins compter sur l'expédition des affaires; quand ils sont peu nombreux, ils s'entendent mieux pour marcher ensemble; quand ils sont en grand nombre, ils comptent les uns sur les autres; l'un est prêt, l'autre ne l'est pas. Ces observations ne sont ici que des faits. J'atteste l'expérience de plusieurs Membres de cette Assemblée. Je dis encore qu'avec un grand nombre, on est plus exposé à l'erreur. On ne peut pas réduire les questions à la négative ou à l'affirmative; il faut prendre des milieux, & les milieux ne sont pas la justice; de-là viennent



ces pronoms de *Hors de Cour*, qui jugent qu'on n'a pas à juger. Enfin, j'observe que dans le projet du Comité on propose de faire rendre le Jugement d'appel par quatre Juges. Vous voyez qu'il est facile de faire plus grand plan à cette disposition : le Comité a voulu qu'il y eût quatre Juges pour réformer le Jugement qui aurait été rendu par trois. J'aurais de même quatre Juges pour réformer le Jugement de trois.

Je crois donc avoir encore répondu à ce moyen; je suis obligé de revenir sur l'observation qui a été faite, qu'après des grands Tribunaux il y avait plus de lumières. Je confesse que cela étoit vrai dans l'ancien état des choses; c'est-à dire que ces talens trouvaient de la gloire & du profit : ceux qui faisoient des talens, s'y rendoient de toute part; les hommes à qui la nature avoit donné des talens, ne pouvoient rester fuibonnés; désormais ils se répartissent dans les lieux où ils pourront les exercer; ils resteront dans les Villes peu considérables, puisqu'ils y trouveront de la gloire & des avantages pécuniaires. Remarquez qu'une moindre fortune y est nécessaire. Dans le sein de leur famille, au milieu de leurs Concitoyens, ils se respectent davantage; les mœurs y gagnent, & c'est sur-tout à cela que je tends. J'ajoute une considération dont j'espère que la vérité frappera toute l'Assemblée. Il y a dans les grandes villes de grands Jurisconsultes : je demande par qui ils sont consultés; par qui l'Avocat éloquent est employé; par les gens riches, qui peuvent les payer; ils n'existent pas pour le pauvre. L'Avocat recherché, le Jurisconsulte qui a acquis de la célébrité, est inabordable; le pauvre est abandonné au peuple du Palais. Je ne veux pas accuser cette classe d'hommes que je suis accoutumé à estimer; mais je peins les hommes comme ils sont. Je fais que le pauvre n'a pas repoussé par l'Avocat célèbre; mais les moments de ces Messieurs sont si bien comptés, qu'il est rare que le pauvre puisse aller jusqu'à l'homme humain, qui l'écouterait. On vous a dit que dans les petites villes la prévention est extrêmement facile, que l'opinion y est moins éclairée. Je répondrai féchement que la prévention est là où l'enthousiasme peut naître, & qu'il ne peut naître que là où il y a de la foule.

On vous a dit que tous ces Tribunaux, qui s'occuperoient des appels, seroient une source abondante de cassation. Je ne fais sur quel calcul cette objection est établie. Il me semble qu'il y aura toujours le même nombre de Jugemens infirmés ou confirmés : ainsi le nombre des Tribunaux ne multiplie pas celui des cassations. On vous a dit que les Citoyens seroient jugés par des Juges qu'ils n'auraient pas choisis. Je vous prie de vous rappeler qu'il n'est pas dit dans vos Décrets que les Juges soient choisis par le peuple du District, mais par le peuple. Je crois que l'Électeur qui nommera dans un Département, nommera au nom du Peuple Français; & votre principe consiste à avoir des Juges nommés par le Peuple. Il est si vrai que cette observation est juste, que vous décréteriez que les Juges seront les Juges du domicile du défendeur, en matière personnelle; & en matière réelle, ceux du lieu de l'immeuble, qui sera l'objet de la contestation; & je m'attache à ceci. Il arrivera souvent, en matière réelle, que le demandeur & le défendeur n'aient pas leur domicile dans le lieu de l'immeuble, & assurément ils n'auraient pas influé sur l'élection des Juges. Il me reste de cette considération que les Juges, élus par District ou par Département, seront les Juges de la masse du Peuple, & que le Décret sera exécuté. Dans mon système, le Peuple choisira plus réellement les Juges, puisque c'est d'après ces motifs particuliers de confiance qu'on s'adressera tel Tribunal. Je crois que, par ces considérations, je mets de côté le reproche de m'être écarté de la Constitution. Il me reste à m'occuper des moyens d'économie. Dans le plan du Comité, il y aura 1494 Juges de Districts, 498 Officiers du Ministère public; pour 21 Cours supérieures, 168 Juges & 21 Officiers du Ministère public.

Je suppose que le traitement de chaque Officier du Tribunal de District sera de 2000 liv. cela fait deux millions 988 mille liv., & 996 mille liv. pour le Ministère public, reste les Cours supérieures. Le Préopinante a dit qu'il falloit payer ces Juges avec municipalité; qu'ils auroient un territoire étendu; qu'un homme ne se déplaçeroit pas, s'il ne trouvoit de véritables avantages; le Comité pourroit sans doute de leur donner trois fois plus qu'aux Juges inférieurs; je ne fais que doubler, ce qui me donne pour les Juges des Cours supérieures 672000 liv., pour les Officiers du Ministère public 84000 liv.; le total des premières dépenses du plan du Comité est de 4 millions 740 mille liv. J'aurai plusieurs objets à y ajouter dans mon plan; j'ai un Juge de plus par Tribunal de District; ce qui me fait 2480 Juges à deux mille liv. & une dépense de 4 millions 960 mille liv. : elle excède celle du Comité de 200,000 liv. Si mon plan est plus avantageux, ce n'est pas une telle somme qui doit arrêter l'Assemblée Nationale de France; mais j'observe qu'il faudra, pour les vingt-neuf Cours supérieures, des bâtimens d'un certain luxe, & que cette dépense sera très-considérable; ensuite l'entretien de ces bâtimens, & l'on fait que l'entretien des bâtimens publics est énorme. Je pourrais ajouter encore les frais communs qui se font dans tous les Tribunaux. J'observerai aussi que votre Comité ne propose que huit Juges par Cour supérieure; j'ajoute que si une fois vous décrétiez ces Établissements, il sera si difficile

vous prouver qu'elles ne doivent pas être de huit, mais de deux & de treize Officiers; voilà quels sont mes calculs; l'excédent de 200,000 liv. me semble compensé. Mon projet n'est donc pas plus cher que celui du Comité.

Une très-grande partie de l'Assemblée applaudit.

On demande à aller aux voix.

M. Folleville. M. Chabroux ayant donné de grands développemens à son plan, il est naturel que le Comité jouisse du même avantage.

Une partie de l'Assemblée propose de continuer la discussion à demain.

On délibère sur cette proposition. — Une première épreuve est douteuse, une seconde est pour la négative.

La discussion est fermée à une grande majorité.

La priorité est accordée à la proposition de M. Chabroux.

On demande à proposer des amendemens.

M. Chabroux. Je demande la permission d'observer qu'il s'agit uniquement d'arrêter le principe, qui n'est pas susceptible d'amendemens; ils ne peuvent porter que sur les détails qui seront réservés.

Le principe est mis aux voix, & décrété en ces termes, à une très-grande majorité.

« L'Assemblée Nationale décrète que les Juges de District feront Juges d'appel les uns à l'égard des autres, suivant les rapports qui seront déterminés ci-après. »

La Séance est levée à cinq heures.

#### SEANCE DU SAMEDI 24 JUILLET.

M. Bouche. Il y a déjà huit jours que vous avez rendu un Décret portant que le Roi fera suppléer d'envoyer des Troupes à Orange. Ce Décret n'est point encore mis à exécution, & cependant les troubles augmentent dans le Comtat d'Avignon. Il est même à craindre qu'il n'en résulte les plus grands maux. Je demande que M. le Président soit chargé d'écrire au Ministre de la guerre, pour qu'il envoie sur le champ des Troupes dans la ville d'Orange & lieux circonvoisins, pour assurer la tranquillité de ce Pays.

M. Rewbel. C'est au Roi que M. le Président doit s'adresser; je demande qu'il se retire par devers lui, pour le supplier de prendre les précautions nécessaires pour que les propriétés que la Nation possède à Avignon soient en sûreté.

L'Assemblée n'étant point encore assez nombreuse, il n'est rien décidé.

M. Rabaud. Vous avez rendu un Décret sur l'uniforme que doivent porter toutes les Gardes Nationales du Royaume, vous n'êtes entrés dans aucun détail & chacun les règle à la fantasia; il en peut naître des inconvéniens, en conséquence votre Comité de Constitution vous propose le Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale ordonne, que son Comité Militaire lui présentera, d'ici à huit jours, les détails relatifs à l'uniforme des Gardes Nationales de France; & quant au bouton de cet uniforme, l'Assemblée Nationale charge pareillement son Comité Militaire de le régler incessamment. »

Le Décret est adopté.

Sur la proposition faite par M. l'Abbé Gouttes, au nom du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale décrète que le Ministre de la guerre sera chargé de payer aux Officiers des ci-devant Gardes Françaises leurs appointemens des six premiers mois 1790, & qu'à compter du 1<sup>er</sup> Juillet présent mois, cette dépense sera prise sur la liste civile.

M. Chaffey. Il se présente plusieurs personnes pour l'acquisition des biens nationaux, situés, soit dans Paris, soit dans les environs. Je ne fais point ceux qui en jouissent actuellement ne permettent à personne de les examiner. Le Département de Paris n'étant point organisé, il est nécessaire de donner à la Municipalité actuelle les pouvoirs d'exercer les fonctions de Directeur de District, relativement à l'aliénation de ces biens. Voici, en conséquence, le projet de Décret que votre Comité Ecclésiastique vous propose.

« L'Assemblée Nationale expliquant son Décret du 8 Juin, autorise la Municipalité de Paris à remplir les fonctions des Administrateurs de Département & de District, relativement à l'aliénation des biens nationaux, & ce provisoirement, jusqu'à ce que l'Assemblée de Département & son Directeur soit en activité. »

Ce Décret est adopté sans discussion.

M. Chaffey. Je vais vous faire lecture de tous les articles décrétés sur le traitement du Clergé actuel. Votre Comité vous prévient qu'il a fait des changemens & des additions aux articles conformément, aux divers amendemens qui ont été proposés & ajournés pendant la discussion.

Il s'est élevé, entre le Comité Ecclésiastique & celui des Pensions, une difficulté sur le traitement à faire aux Evêques conservés, mais qui donneront leurs démissions; le Comité Ecclésiastique a pensé que ces Evêques devoient être traités comme ceux qui seront supprimés. Sur huit Membres qui se trouvoient au Comité des Pensions, lors de la discussion, quatre ont pensé que ces Evêques devoient être réduits à dix mille livres; c'est à vous de trancher la difficulté. Voici l'addition que je vous propose de faire à l'article II, portant : « que les Evêques supprimés jouiront des deux tiers du traitement qu'ils auroient eu, s'ils fussent restés en fonctions, pourvu que le tout n'excède pas 30,000 liv. n. Il en sera de même à l'égard des Evêques conservés qui se démissionnent. »

M. le Camus. Vous avez déterminé que les pensions n'excéderont pas 10,000 liv; ce n'étoit pas la peine d'en faire une Loi, si vous accordez aujourd'hui une somme plus forte.

M. Regnault de Saint-Jean d'Angely. Le Décret relatif au traitement du Clergé actuel, a précédé la Loi sur les Pensions. Le traitement à faire aux Evêques qui donneront leur démission, ne peut être déterminé par les principes de cette Loi; il faut dire tout haut la grande vérité : il y aura dans la démission des Evêques, ou des monis puisés dans une délicatesse de conscience, sur laquelle l'homme ne peut avoir d'inspection, ou bien dans une opposition formelle au vœu national. Dans le premier cas, vous ne pouvez forcer les Evêques à exercer leurs fonctions; dans le second, vous ferez trop heureux d'être débarrassés, même en les payant un peu plus cher, de gens, qui, en restant en place, ne feroient que contrarier votre Constitution.

M. Bouche. Le traitement proposé par le Comité des Pensions, me parait trop favorable pour des gens ou mal intentionnés, je n'attaque personne, ou qui préféreroient au travail une vie molle & oisive. Je demande qu'il ne soit rien donné à ceux qui ne prouveront pas que leur retraite est nécessaire par des infirmités ou par toute autre cause légitime.

M. Blaizat. La majorité des Evêques s'est constamment montrée opposée à votre Constitution; s'ils trouvoient le même avantage en quittant leurs fonctions, qu'en les remplissant, il seroit à craindre qu'ils ne formassent une coalition, de laquelle il pourroit résulter les plus dangereux effets. Qui est-ce qui a déterminé tous les destructeurs de la Constitution à s'être intéressés. Eh bien! prenez-les par-la. Ces gens-là savent calculer; sans cela, je ne réponds pas des inconvéniens.

M. Regnault de S. Jean-d'Angely. Je pense, comme le Préopinante, que c'est l'intérêt qui a fait nos ennemis; mais je n'en tire pas les mêmes conclusions. Les Evêques qui se trouveroient forcés à conserver l'exercice de leurs fonctions par le refus qu'on feroit de leur accorder une retraite, dans le cas où ils donneroient leurs démissions, je vengerois en refusant des dépenses (j'atteste ce fait), ou se serviroient ainsi des pouvoirs qui leur sont laissés, pour arrêter l'action de votre Constitution, dans laquelle vous les avez placés comme des rouages nécessaires. Nous aimons mieux, diroient-ils, vous contrarier, en restant en place, que de vous retirer avec 10,000 livres. Je suis bien persuadé que s'il ne falloit que de l'argent pour faire rentrer dans la classe ordinaire de Citoyens ceux de vos ennemis qui sont à la tête de la hiérarchie ecclésiastique, pour mettre à leur place des Prêtres respectables & éclairés, vous ne balanceriez pas à faire le sacrifice.

M. le Camus. Nous ne devons avoir aucun embarras sur les dépenses de mariage. Il est évident que le contrat doit être séparé du Sacrement. L'un ne croie pas que c'est-là un système nouveau. Ceux qui seront chargés d'un rapport à ce sujet, trouveront leurs meilleurs raisons dans un Ouvrage en deux volumes, publiés il y a deux ans par un des hommes les plus pieux & les plus éclairés, M. Mordeneau : cet Auteur prouve que les dépenses de mariage sont du ressort de la Puissance civile. Quand la Loi est sage, il ne faut pas de dispense. Lorsque j'ai cherché quelles étoient les causes de l'empêchement du mariage au quatrième degré, j'ai été fort surpris de trouver, dans un des Canons du Concile de Latran, cette raison : « Comme il y a quatre éléments dans le corps humain, il faut aussi qu'il y ait quatre degrés d'empêchement au mariage. »

M. Larjunaiss. Ceci mérite les plus sérieuses réflexions. On a porté l'audace jusqu'à former un Evêque à donner une dispense à un père pour épouser sa fille. Les Prêtres auroient toujours le droit de refuser la Bénédiction nuptiale à ceux qui n'auraient pas rempli les formalités.

Après quelques débats, l'article II a été divisé & rédigé dans les termes suivans :

Art. II. « Les Evêques conservés, dont les revenus Ecclésiastiques, &c. Ceux qui, par la suppression effective de leurs Sièges, resteront sans fonctions, auront pour pensions de retraite les deux tiers du traitement ci-dessus; & à l'égard de ceux qui, étant conservés, jugeront à propos de donner leurs démissions, leur traitement sera des deux tiers de celui qu'ils auroient eu, s'ils fussent restés dans leurs fonctions, pourvu que ce traitement n'excède pas 10,000 liv. »

Sur l'article XV, qui fixe le traitement des Evêques coadjuteurs, M. Dumetz propose de donner le même traitement à l'Evêque de Babylone, dans l'Evêché duquel il y a beaucoup de Catholiques.

M. .... Je propose aussi de fixer le même traitement à quelques autres Evêques in partibus.

M. l'Evêque de Saint-Flour. Je demande un traitement plus favorable pour les Evêques âgés de 70 ans, à qui leur grand âge ne permet pas d'exercer leurs fonctions.

Cet amendement est écarté par la question préalable. La proposition de M. Dumetz est renvoyée au Comité des Pensions.

M. Chaffey propose quatre articles additionnels; pour être placés à la suite de l'article XVI, ainsi qu'ils suivent :

Art. XVII. Les pensions for bénéficiaires, dont les biens se trouveront régis par les Economats, seront aussi continuées dans les mêmes proportions que dessus.

XVIII. Il en sera de même des pensions retenues, suivant les Loix canoniques, en suite de résignation ou permutation, tant des Cures que d'autres bénéfices.



**XIX. Les pensions sur la caisse des Economats ; le Clergé, & autres biens Ecclésiastiques, ainsi que les indemnités, dons, aumônes, ou gratifications, dont les revenus Ecclésiastiques quelconques peuvent être chargés, seront réglés incessamment sur le rapport du Comité des Pensions, assignés sur le Trésor public.**

**XX. Toutes Pensions, excepté celles créées par les Carés, ensuite de résignation ou permutation de leur Cure, & celles qui n'étoient sujettes à aucune retenue, continueront de n'être comptées, dans tous les cas, que pour leur valeur réelle, c'est-à-dire, déduction faite des trois dixièmes dont la retenue étoit ordonnée. »**

Ces articles font adoptés.

M. Chaffay fait lecture d'un article additionnel, qui doit se placer après l'article XXXVIII.

**XXXIX. Les Administrateurs & Desservans des Eglises Catholiques, établies dans l'Etranger, notamment dans les lieux restitués à l'Empire, par le Traité de Rishwick, continueront de recevoir, comme par le passé, des mains du Receveur du District le plus prochain, le même traitement qui leur a été payé sur les deniers publics levés en France. Le Directeur du Département, sur l'avis du Directeur du District, ordonnera & fera fournir par le même Receveur ce qui sera nécessaire pour les frais du culte dans lesdites Eglises, conformément à l'usage, le tout provisoirement, & jusqu'à ce que l'Assemblée ait pris un parti définitif.**

L'article est adopté.

M. le Président annonce qu'il lui a été remis une Adresse par le Maire & les Officiers Municipaux de Montauban.

On en fait lecture.

Ces Officiers disent que, se reposant sur leur innocence, ils ont, jusqu'à ce moment restés impassibles ; mais que se voyant inculpés par les conclusions du Rapporteur de l'Adresse de Montauban ; & ne pouvant se dissimuler que l'accusation frappe directement sur eux, ils demandent à être entendus ; ils se reposent sur leur innocence & sur la justice de l'Assemblée.

Cette Adresse occasionne les débats les plus vifs. La partie droite demande l'ajournement de l'affaire à Mardi prochain, afin que les Officiers Municipaux aient le temps de préparer leur défense. La partie gauche consent à ce que les Officiers Municipaux soient entendus, mais elle s'oppose à l'ajournement.

Plusieurs Membres demandent que la Garde Nationale Montalbanoise soit entendue dans sa défense.

Cette proposition est adoptée à l'unanimité.

M. le Président met aux voix l'ajournement.

Après de longs débats, & après trois épreuves successives, l'Assemblée décide que les Officiers Municipaux de Montauban seront entendus à une Séance extraordinaire, Lundi prochain au soir.

La Séance est levée à trois heures.

#### SÉANCE DU SAMEDI 24 AU SOIR.

Les Députés de la ville de Paimpol à la Confédération du 14 Juillet, offrent un don patriotique ; l'un d'eux, M. Thomas, porte la parole en ces termes : « La France a parlé ; vingt-cinq millions d'hommes ont exprimé leur vœu : l'alliance de toutes les parties de l'Empire pour soutenir l'ouvrage de votre sagesse, le serment que tous les Français ont fait de vivre & de mourir pour la Constitution ; voilà le plus bel éloge de l'Assemblée Nationale. Il étoit depuis longtemps dans tous les cœurs, il a été au même instant dans toutes les bouches ; il a retenti dans l'univers, & ce cri d'un grand Peuple, qui fera bientôt le modèle de tous les autres, va réveiller ceux qui dorment encore dans la servitude : vous leur avez révélé le secret de leurs droits, trop longtemps méconnus. Ils les ressusciteront, ils rompront leurs chaînes, comme vous avez brisé toutes celles qui nous entouraient, & ils, régénérateurs de votre Pays, vous deviendrez les bienfaiteurs, les libérateurs du monde.

» L'admiration des siècles fera votre récompense ; vous en avez déjà obtenu une non moins précieuse, l'amour & la reconnaissance de vos Concitoyens : ils bénéficient vos travaux, ils répètent vos noms avec transport, ils les apprennent à leurs enfans avec les mots de Patrie & de Liberté. La France fera heureuse, & le spectacle de son bonheur fera votre bonheur & votre gloire.

» Fiers d'avoir déjà été les organes des habitants de la Ville de Paimpol au Pacte de famille des Français, nous ne nous honorons pas moins de vous apporter l'hommage de leur respect & de leur dévouement ; vous l'avez plusieurs fois reçu ; mais ils aiment à répéter ce qu'il est si doux pour eux de sentir : ils osent le dire, la Révolution n'a pas eu de plus fermes fondateurs ; ni l'Assemblée Nationale d'administrateurs plus sincères. Euphémés par leur zèle, & leurs nombreux sacrifices, les habitants de Paimpol ont cherché autour d'eux ce qu'ils pourroient encore offrir à la Patrie ; ils n'ont trouvé que leurs bourses d'argent ; leurs femmes y ont joint des bijoux : nous venons les déposer entre vos mains. Ce tribut de notre patriotisme, est un peu digne de vous, si nos ressources avoient été égales à votre courage à déjouer les fourbes menées des ennemis du bien public, notre vigilance à assurer la perception des impôts, & notre infatigable ardeur à soutenir la plus belle des Révolutions ».

(On interromp plusieurs fois par des applaudissemens.)

M. le Président. L'Assemblée Nationale applaudit au zèle qui vous anime ; elle a entendu avec une vive sensibilité l'expression de votre Patriotisme, & reçoit avec satisfaction le don que vous lui présentez. Paimpol, qui ont excité des troubles à la Guadeloupe,

ont exigé de l'Assemblée coloniale des certificats de bonne conduite.

Après une légère discussion, l'Assemblée a envoyé ces Lettres aux Comités de Marine & des Colonies réunies.

M. Vernier demande que l'on s'occupe sans relâche de la discussion du rapport de M. le Bran sur toutes les parties de la dépense publique ; il se plaint de l'inexactitude des Membres de différents Comités, & de la présente comme la cause de la lenteur de plusieurs opérations importantes.

M. Garat. La cause véritable de cette inexactitude & de cette lenteur, c'est que la même personne est d'un grand nombre de Comités. Je demande que l'Assemblée décide qu'on ne pourra être désormais que d'un seul, & qu'elle force à opter.

M. Chabron représente que cette motion tend à gêner la confiance de l'Assemblée, & que c'est aux Membres honorés de cette confiance à examiner, dans leur conscience, s'ils peuvent remplir tous les devoirs auxquels ils se font consacrer.

M. Beaumetz. Cette motion plusieurs fois présentée a toujours été rejetée ; une semblable disposition auroit été sage & utile lors de l'établissement des Comités : elle ne tendroit aujourd'hui qu'à tripler la durée de la Session actuelle. La désorganisation des Comités les obligerait à recommencer leurs opérations.

L'Assemblée décide de passer à l'ordre du jour.

Le Comité des Finances, ayant pris en considération l'empressement que témoigne le Public de voir les Assignats substitués aux billets de la Caisse d'Escompte, portant promesse d'Assignats, fait un rapport à ce sujet, & présente le projet de Décret suivant :

L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité des Finances, décrète ce qui suit :

1°. A compter du 10 Août prochain, les Assignats créés par les Décrets des 19 & 21 Décembre 1789, 16. 17 Avril, & 11 Juin 1790, seront échangés par le Trésorier de l'Extraordinaire, contre les Billets de la Caisse d'Escompte, portant promesse d'Assignats qui seront présentés à cet effet par le Public jusqu'à la concurrence des sommes qui lui seront dues par la Nation.

2°. Il ne sera délivré en échange des Billets de la Caisse que mille Assignats par jour de 1000 liv., de 300 liv. & de 200 liv. indistinctement. Il sera pris les dispositions nécessaires pour éviter la confusion & le désordre que pourroit occasionner l'empressement de ceux qui voudroient échanger leurs Billets.

3°. Pour ne pas interrompre les échanges & être assuré que le service du Public sera rempli, les sommes qui pourroient être fournies au Trésor public continueront à être délivrées au premier Ministre des Finances en Billets de la Caisse d'Escompte, portant promesse d'Assignats, jusqu'à la concurrence de 95 millions ; laquelle somme avec celle de 170 millions due à la Caisse d'Escompte, plus celle de 13 millions déjà fournie par ladite Caisse en conformité des Décrets des 17 Avril, 11 Mai, 19 Juin & 13 Juillet, complèteront celle de 400 millions d'Assignats qui ont été destinés pour le service des années 1789 & 1790, & qui, par les échanges qui en seront faits, serviront à éteindre en totalité les dettes de la Nation envers la Caisse d'Escompte.

M. le Camus. Il y a un fait sur lequel je demande un éclaircissement. M. le Premier Ministre des Finances a dit lui-même que le service de l'année se feroit sur les 400 millions, & qu'il y auroit encore onze millions de reste.

M. Lecouteux. Le Premier Ministre des Finances doit incessamment vous adresser un Mémoire, dont la lecture a été faite au Comité des douze. Il reprend tous les articles de l'Appercu, pour résulter duquel il vous avoit annoncé onze millions de reste, il représente à chacun des articles les diminutions de recette, qu'il n'avoit pu prévoir, & les augmentations de dépense, occasionnées par vos Décrets. Les 95 millions qui restent sur les Assignats fourniront au service pour les deux ou trois mois suivants.

M. le Camus. Cette explication me paroît très-affligeante sur quoi vivrons-nous les trois derniers mois de l'année ? Il est indispensable de chercher à savoir pourquoi l'on dépense ainsi. Vous verrez dans le compte que vient de donner M. Necker 220 millions d'anticipation ; je vois bien leur échéance ; mais je ne vois pas à quelle époque elles font entrées dans le Trésor public ; si elles font antérieures au moment où vous les avez promises, il faut qu'on nous l'apprenne : ce qui est clair, c'est que les revenus se dissipent. On parle de responsabilité, & on ne l'exerce pas : en voilà le moment ; vous verrez une somme considérable, pour dettes de M. Artois. Pourquoi les payez-vous ? Pourquoi payez-vous les dettes d'un particulier ? Le Frère du Roi n'est qu'un particulier. (On applaudit.) Remarque la conduite du Ministre ; j'ai même le dire, la conduite de votre Comité des Finances. (On applaudit.) On demande des sommes de vingt millions, & pour les obtenir on présente des appercus, des vues spéculatives ; quant on voit la facilité de l'Assemblée, on demande 45 millions, aujourd'hui ce sont les 400 millions tout entiers. Vous avez décrété que des renseignements seroient donnés, on ne les donne pas....

Je crois avoir dit qu'au mois de Janvier M<sup>re</sup> la Marck a reçu 100,000 liv., parce qu'elle avoit un logement gratis aux Thuilleries. & qui lui a été octroyé ; on a fait porter cette somme sur le Garde-Mobilier afin de dévaluer. Nous avons la preuve que tout se fait ainsi. Un particulier, dans le mois de Février, a fait passer une rente viagère de 1,500 liv. sur une

« Les droits de l'homme, que vous avez assurés par vos Décrets, sont gravés dans notre mémoire en traits ineffaçables, il n'est pas difficile d'inculquer dans son esprit des connaissances aussi simples & aussi naturelles. Vos Loix ont pour bases ces principes sacrés, elles rendront heureux tous ceux qui sont soumis à leur empire. Nous venons de consacrer à l'Eternel notre drapeau, il sera toujours l'emblème & le gage de notre union civique & de notre dévouement à la Patrie ; nous venons de promettre au pied de l'autel d'être fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi. Ce serment, qu'on ne peut exiger de notre âge, est l'expression libre & sincère de nos sentimens ; nous n'en proférerons jamais d'autres, nous vivrons pour notre Patrie, & nos derniers soupirs seront encore pour elle ».

Cette adresse reçoit beaucoup d'applaudissemens.

On fait lecture de deux Lettres de M. la Luzerne. Il annonce dans la première, que dans l'île de Saint-Martin, les Citoyens ont forcé le Régiment de la Guadeloupe de venir avec eux dans la partie hollandaise pour délivrer un Français détenu pour dettes, ils ont élargi les prisonniers & maltraité la sentinelle. — Par la seconde, le Ministre prévient que les Soldats, qui ont excité des troubles à la Guadeloupe,

ont exigé de l'Assemblée coloniale des certificats de bonne conduite.

Après une légère discussion, l'Assemblée a envoyé ces Lettres aux Comités de Marine & des Colonies réunies.

M. Vernier demande que l'on s'occupe sans relâche de la discussion du rapport de M. le Bran sur toutes les parties de la dépense publique ; il se plaint de l'inexactitude des Membres de différents Comités, & de la présente comme la cause de la lenteur de plusieurs opérations importantes.

M. Garat. La cause véritable de cette inexactitude & de cette lenteur, c'est que la même personne est d'un grand nombre de Comités. Je demande que l'Assemblée décide qu'on ne pourra être désormais que d'un seul, & qu'elle force à opter.

M. Chabron représente que cette motion tend à gêner la confiance de l'Assemblée, & que c'est aux Membres honorés de cette confiance à examiner, dans leur conscience, s'ils peuvent remplir tous les devoirs auxquels ils se font consacrer.

M. Beaumetz. Cette motion plusieurs fois présentée a toujours été rejetée ; une semblable disposition auroit été sage & utile lors de l'établissement des Comités : elle ne tendroit aujourd'hui qu'à tripler la durée de la Session actuelle. La désorganisation des Comités les obligerait à recommencer leurs opérations.

L'Assemblée décide de passer à l'ordre du jour.

Le Comité des Finances, ayant pris en considération l'empressement que témoigne le Public de voir les Assignats substitués aux billets de la Caisse d'Escompte, portant promesse d'Assignats, fait un rapport à ce sujet, & présente le projet de Décret suivant :

L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité des Finances, décrète ce qui suit :

1°. A compter du 10 Août prochain, les Assignats créés par les Décrets des 19 & 21 Décembre 1789, 16. 17 Avril, & 11 Juin 1790, seront échangés par le Trésorier de l'Extraordinaire, contre les Billets de la Caisse d'Escompte, portant promesse d'Assignats qui seront présentés à cet effet par le Public jusqu'à la concurrence des sommes qui lui seront dues par la Nation.

2°. Il ne sera délivré en échange des Billets de la Caisse que mille Assignats par jour de 1000 liv., de 300 liv. & de 200 liv. indistinctement. Il sera pris les dispositions nécessaires pour éviter la confusion & le désordre que pourroit occasionner l'empressement de ceux qui voudroient échanger leurs Billets.

3°. Pour ne pas interrompre les échanges & être assuré que le service du Public sera rempli, les sommes qui pourroient être fournies au Trésor public continueront à être délivrées au premier Ministre des Finances en Billets de la Caisse d'Escompte, portant promesse d'Assignats, jusqu'à la concurrence de 95 millions ; laquelle somme avec celle de 170 millions due à la Caisse d'Escompte, plus celle de 13 millions déjà fournie par ladite Caisse en conformité des Décrets des 17 Avril, 11 Mai, 19 Juin & 13 Juillet, complèteront celle de 400 millions d'Assignats qui ont été destinés pour le service des années 1789 & 1790, & qui, par les échanges qui en seront faits, serviront à éteindre en totalité les dettes de la Nation envers la Caisse d'Escompte.



autre tête. Heureusement que la Chambre des Comptes a arrêté cet arrangement. Voilà comme les revenus se dilapent, voilà comme on fait les anciens errements. Je demande que le Comité mette sous les yeux de l'Assemblée, par la voie des Rapports & par celle de l'impression, tous les renseignements qui lui sont demandés, & qu'il ne fait voter aucune somme pour le Trésor public, avant que M. Necker ait rendu compte des payemens qu'il a fait à M. Artois, & qu'il les ait rétablis dans la caisse.

M. Beaumey. J'adopte les conclusions de M. le Camus, je dois seulement relever une inexactitude, en observant que M. Necker, dans l'Apperçu qu'il vous a présenté, dit qu'il a fait fonds de la rentrée de la Contribution patriotique, & de la Gabelle & autres Droits supprimés; après les 95 millions qui restent en assignats confectionnés, ces deux ressources demeurent encore. Quant aux anticipations, nous pouvons assurer qu'on n'en a fait aucune depuis que vous en avez défendues, à moins qu'on n'ait échappé à notre vigilance.

M. Fréreau. On devoit acquitter 440 millions d'anticipations dans l'année 1790; au mois de Mai, cet acquittement devoit être de 60, & quelques millions; on n'a payé jusqu'à cette époque, que 26 millions. Lorsque M. le Camus insiste pour que cet objet soit connu de France entière, il a raison. Il faut connaître ces anticipations qui sont payées, ce qui reste à payer, que sont les Départemens qui sont en retard pour les Impositions, quels sont les Receveurs-Généraux qui n'ont pas payé; il faut exiger pour tout cela les Pièces justificatives; on doit attacher la plus grande importance à la perception des Impôts territoriaux; je fais que les Contribuables ne les refusent pas, mais qu'ils ne leur font pas demandés. Il est évident que l'homme auquel vous laissez cet argent, le mangera; c'est préparer des moyens des rémittances.

M. Anon. Le Préopinant paroît étonné de ce qu'au mois de Mai on avoit payé une si petite somme des anticipations; je vais expliquer comment cela s'est fait; ce n'est qu'au mois d'Avril que vous avez défendu de les renouveler; celles qui avoient été renouvelées, ne sont payables qu'une année après. Ce n'est qu'à l'époque de votre Décret qu'on cesse d'en renouveler, & qu'on commence d'en payer.

M. Fréreau demande qu'on ajourne à trois jours le projet de Décret présenté au nom du Comité des Finances. Après quelques débats, l'Assemblée ordonne l'impression du projet de Décret, & l'ajournement à Mercredi.

M. l'Abbé maury. J'ai voulu voir si le compte que M. Necker vient de donner des Finances, depuis le mois de Mai 1789 au mois de Mai 1790, est garanti. Il est rédigé par M. Dufresne, & porte seulement ces mots : vu Necker. Je demande qu'il soit certifié véritable par ce Ministre; si nous découvrons quelques péchés d'omission ou de commission, M. Necker les avouera comme nous, parce qu'il n'aura rien certifié.

Un de Messieurs les Secrétaires fait lecture d'un Mémoire de M. Necker sur les circonstances qui ont changé le résultat de l'apperçu spéculatif qu'il a présenté le 31 mai, & sur les variations survenues dans la recette & dans la dépense; l'Assemblée ordonne l'impression de ce Mémoire & le renvoie au Comité des Finances.

M. Dupont rend compte du travail qu'il a fait pour le remplacement de la Gabelle & des droits supprimés; il en expose les difficultés; il annonce que ce travail est fait, & qu'il fera mis à la fin de la semaine sous les yeux de l'Assemblée.

M. Vernier annonce également que l'Etat de la perception des impositions dans les différens départemens est rédigé.

L'Assemblée en ordonne l'impression.  
La Séance est levée à 3 heures.

## VARIÉTÉS.

Au moment, Monsieur, où je prenois la plume pour vous prier d'insérer un Errata dans votre feuille, je reçois les papiers de Londres, & j'y remarque un article dont je m'empresse de vous faire hommage, attendu qu'il est trop long pour entrer dans le GAZETTES.

Mais commençons par l'Errata.

Dans votre n<sup>o</sup> 196, du Dimanche 18 Juillet, page 819, 3<sup>me</sup> colonne, article *Mélanges*, vous avez eu la complaisance d'insérer un article de moi, dont l'objet étoit d'indiquer l'Ecrivain Anglois qui m'a fourni le plan du GAZETTE. Au lieu d'imprimer Gazatin, on a imprimé Gazettier, ce qui n'est pas la même chose, vous concevez, Monsieur, que cette inadvertence des Compositeurs rend l'article inintelligible.

Il s'agit de cette petite feuille, format de la Gazette de France, & lui servant à-peu-près de Supplément, qui, à l'époque où j'en ai accepté la rédaction, étoit connue sous le nom de *Bulletin*.

Dans la Lettre dont il s'agit, j'avois l'honneur de vous dire, Monsieur, que faute d'espace, je ne pouvois faire usage d'une quantité de morceaux qui me tombaient souvent sous la main, & que je me ferois un plaisir de vous les offrir. Comme vous avez eu l'honneur d'accueillir ma première offre, j'ai l'honneur de vous adresser le parallèle suivant, qui m'a paru avoir au moins le mérite de l'a propos, je le tire de la feuille angloise, intitulée, *The Gazette*, du Mardi 13 Juillet.

Tableau de l'état actuel de l'Angleterre & de la France.

Il semble que le Destin ait absolument voulu que ces deux Nations fussent dans un état de contradiction éternelle. Le contraste qu'elles présentent dans le tableau suivant, vient singulièrement à l'appui de cette observation générale.

L'Angleterre dispense les titres en gros. — La France a aboli tous les titres.

L'Angleterre a confirmé l'acte du Test. — La France a établi la tolérance universelle.

L'Angleterre n'a pas pourvu convenablement aux besoins de son Clergé inférieur, & n'a pas cru digne de son attention de forcer les dignitaires à faire leur devoir. — La France a mis son Eglise sur le pied de l'égalité; & a augmenté le salaire de son Clergé inférieur, diminué celui du Clergé supérieur, lui a strictement enjoint la résidence, & lui a prescrit de remplir ses saintes fondions.

L'Angleterre, depuis que M. Pitt est à la tête de l'Administration, n'a cessé d'augmenter les taxes, & tellement surchargé ses fabriquans, qu'elle a découragé l'industrie, & chassé de son sein nombre de ses plus utiles artisans. — La France diminue les taxes, & en supprime les plus oppressives, particulièrement celles qui nuisoient aux manufactures; par ce moyen elle a encouragé les fabriquans étrangers à s'établir chez elle, & a suscité dans ses Domaines l'esprit d'industrie & d'émulation.

L'Angleterre a souffert que son Ministre introduisit le système destructeur d'affaiblir ses taxes. — La France a supprimé ce mode de collecte, & a anéanti les Offices de fermiers des taxes.

L'Angleterre a accru sa dette Nationale au milieu d'une paix profonde; on l'a même vu chaque année ajouter quelques nouvelles. — La France, après avoir supprimé une multitude de taxes, au milieu du tumulte & de la confusion, s'est attachée à diminuer ses dépenses au niveau de ses revenus détériorés, & à liquider sa dette Nationale à force d'économie.

L'Angleterre s'est soumise à entendre paisiblement établir en principe que toute confédération doit céder à celle du revenu. — La France a posé en principe fondamental, que les droits de l'homme & du Citoyen ne peuvent jamais être envahis pour quelque considération que ce soit.

L'Angleterre a souffert que la procédure par Jurés, ce grand bouchier du Citoyen contre les attaques du Pouvoir arbitraire, & le plus fort pilier de la Constitution, fût sacrifié à l'Excise. — La France a établi la procédure par Jurés, & a aboli le mode sommaire de procéder auquel elle avoit été long-temps accoutumée, & dont elle connoissoit les conséquences funestes.

L'Angleterre a un Parlement rempli d'hommes à places, qui, continuant une majorité, entraînent la décision de toutes les questions. — La France n'a pas même permis à ses Ministres de voter dans son Assemblée, dont elle a également exclu toute autre dénomination d'hommes à places.

L'Angleterre est représentée par des hommes, à l'élection desquels on peut dire avec vérité qu'elle n'a aucune part; puisque des Bourgs tombés en déclin, ou en tenure de l'Aristocratie, en nomment les deux tiers, sans consulter le Peuple. — La France, pour mieux égaliser la représentation de ses Citoyens, a divisé la totalité du Royaume en Districts, de manière que tous les membres choisis auront le même nombre de commettans.

L'Angleterre a étendu l'usage de l'Excise. — La France a aboli la Gabelle.

L'Angleterre a restreint la liberté de la Presse, & l'a assujéti à des dangers qui forcent les hommes doués de talens à s'adonner à d'autres occupations. — La France a défini avec clarté la liberté de la Presse, & lui a assuré une protection suffisante pour engager la fleur de ses Citoyens à en faire usage, & à la regarder comme la route qui conduit aux honneurs.

L'Angleterre raffine tous les jours sur les principes des *Torys*. — La France a adopté & perfectionné les principes des *Whigs*.

Si les Anglois, Monsieur, sont connoisseurs en ces sortes de matières; si nous ne devons pas rougir de les reconnaître pour nos Maîtres; vous trouverez comme moi un double avantage à publier ce parallèle. Premièrement, rien de plus encourageant pour nos Législateurs infatigables, que de leur faire voir que ce ne sont pas eux-là seuls qui doivent recueillir le

fruit de leurs travaux; qui savent les apprécier; mais que des étrangers, des rivaux, en proclament la sagesse. En second lieu, il est bon que nous soyons nous-mêmes affranchis de la crainte de nous aveugler par notre propre cause; on nous dit, on nous répète tant qu'il faut attendre l'expérience, que c'est, en quelque sorte l'anticiper, que d'écouter ce que pensent des résultats de tant de bouleversemens, des hommes neutres, déintéressés, par conséquent impartiaux. L'ancien Rédacteur du *Courier de l'Europe*.

## AVIS DIVERS.

M. Danerville, instruit qu'on a déjà essayé de contre-faire son Rosolis d'Espagne, avertit le Public que personne, autre que lui, dans le monde entier, ne possède la recette de cette agréable & merveilleuse Liqueur; que depuis la clôture du Magasin à prix fixe, n<sup>o</sup> 9, du Palais Royal, il en a placé le débit chez M. Duchêne, rue de Richelieu, n<sup>o</sup> 13, & chez Madame Courten, rue de Condé, n<sup>o</sup> 8., que ce sont les deux seuls endroits où le débiteur le véritable Rosolis.

Convaincu que l'impolure ne tient pas long-temps contre l'expérience, M. Danerville ne parle pas ici des mauvais effets du faux Rosolis, il se borne à prévenir le public du piège qu'on lui tend, & ne doute pas qu'il ne soit bientôt aussi certain que lui-même, que ce n'est que dans le Rosolis, acheté aux adresses ci-dessus, qu'on peut, en flattant son goût, trouver un Spécifique assuré contre les fièvres lentes, le rachitis ou maladies de langueur, les obstructions & empiétements du foie, qu'il débarrasse, en faisant couler doucement à bile, les foiblesse d'estomac, les éruptions à la peau, le scorbut, & toutes les maladies qui proviennent du défaut d'équilibre dans les humeurs. Le prix est de 3 liv. 5 s. la demi bouteille. Les Marchands de Province, qui voudront en tenir, peuvent adresser leurs lettres, franches de port, à M. Danerville, chez M. l'Evêque, rue de Bourbon, près l'Eglise des Théâtres, n<sup>o</sup> 33., qui leur fera les remises d'usage dans le Commerce.

Le Bureau de M. Hemery, chargé du recouvrement des Pensions Militaires, à Paris, rue S. Lazare, n<sup>o</sup> 13, existe toujours; & c'est mal à propos qu'on répand depuis quelques tems, dans les Provinces, que M. Hemery va le quitter.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 26, *Louis IX en Egypte*, par MM. Guillard & Andrieux, musique de M. le Moine. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront aujourd. 26, la 5<sup>e</sup> repr. de *Barnevelt*, Trag. nouv.; & l'*Oracle*, Com. en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 26, *la fausse Magie*; & la 4<sup>re</sup> repr. de *Raoul Sir de Cricqui*, Dem. 27, la 18<sup>e</sup> repr. de *la Soirée orageuse*; & *Pierre-le-grand*, En attendant la 7<sup>e</sup> repr. du *Chêne Patriotique*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 26, *I Viaggiatori felici*, Opéra lib. musique de divers Auteurs. Dem. 27, la 7<sup>e</sup> repr. de *la Famille Patriote*, En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *Don Quichotte della Mancha*, ou *le Cavalier errant*, Opéra lib. musique du Sgr Tarchi.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 26, *l'Amant Femme-de-Chambre*; le *Mensonge exécutable*, Com. en 1 acte; & la 3<sup>e</sup> repr. du *Courtisan devenu Citoyen*, en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfir, au Palais Royal. Auj. 26, *Hélène & Flançisque*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 26, à la Salle des Elèves, la 15<sup>e</sup> repr. de la *Confédération du Parnasse*; la *Croixée*; & la 2<sup>e</sup> du *Retour du Champ de Mars*, Com. en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 26, *Madame des Travers*; *l'Habit fait l'Homme*; la 5<sup>e</sup> du *Songé agréable*, Pièce en 3 actes; la *Mine est trompeuse*, en 1 acte; & *Arlequin Pâtissier*, Pant. en 2 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 26, le *Charlatan*; *l'Epreuve raisonnable*, Pièces en 1 acte; & *Paris jure*, en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 26, *Virginie*, Com. en 3 actes; & la *folle Gageure*, Opéra.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 26 Juillet, de  
 300 liv. ..... 1 l. 13 s. 8 d.  
 200 liv. ..... 2 10 6  
 1000 liv. ..... 8 8 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soufrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

### DANEMARCK.

De Copenhague, le 4 Juillet.

Le Prince Royal est arrivé le 28 Juin à Gotsborg; le vent contraire l'a retenu neuf heures sur le grand Belt & fix sur le petit; le 30, S. A. R. est allée à Rendsbourg, & y a assisté aux manœuvres des troupes.

### ALLEMAGNE.

De Vienne, le 12 Juillet.

Notre Ministère a répondu aux propositions tardives du Gouvernement Stadhouérien, en faveur des Provinces Belges, ainsi qu'à ses offres d'amitié & de bonne intelligence. On se connoit de part & d'autre. Chacun agit de son côté, prend le ton qui lui convient, & ne trompe personne. Voici la Note que le Roi a fait remettre à LL. HH. PP.

« Sa Majesté, très-sensible à l'intérêt amical que les Etats-Généraux des Provinces-Unies lui avoient fait témoigner sur la tournure favorable que prenoient prendre les négociations entamées pour le rétablissement & le maintien de la tranquillité, s'empresse de les assurer que de sa part il contribuera à leur succès par toutes les facilités compatibles avec la dignité de sa Couronne & sa propre sûreté, ainsi que pourront s'en convaincre par la suite L. H. P. & toute l'Europe, quel qu'en puisse être le résultat. Sa Majesté, de concert avec son allié l'Empereur de toutes les Russies, donnera les mains aussi, sans difficulté, à un armistice avec la Porte, dès qu'elle aura déclaré qu'elle consent & admet pour préliminaires les conditions de la plus grande modération qui lui seront proposées, & que moyennant cela, on fera fondé à pouvoir espérer raisonnablement le prompt & solide rétablissement de la paix; mais il est de toute impossibilité, en échange, que S. M. puisse en user de même à l'égard de ses Sujets Belges :

1° Parce qu'un Souverain, ni directement, ni indirectement, ne peut traiter, comme de Puissance à Puissance, avec des sujets rebelles.

2° Parce qu'après avoir épuisé sans aucun fruit tous les moyens imaginables de bonté & de clemence, il ne lui reste plus, à son grand regret, que la voie des armes pour les faire rentrer sous l'obéissance de leur légitime Souverain.

3° Parce que le moyen proposé, bien loin de s'approcher ce moment désirable, ne seroit propre qu'à l'éloigner encore davantage; & enfin,

4° Parce que les Sujets rebelles, qui peuvent d'un moment à l'autre se donner la paix, & assurer leur parfaite tranquillité pour tous les tems à venir, en acceptant le rétablissement de leur ancienne Constitution, sous la garantie des Puissances maritimes, & parfaite amnistie pour le passé, n'ont pas besoin d'un armistice.

« Il paroît d'ailleurs à S. M. que l'état présent des choses aux Pays-Bas ne peut pas être envisagé comme plus urgent qu'il ne l'étoit, lorsque les Sujets rebelles des Pays-Bas ont pu se permettre impunément les plus grands excès imaginables de toute espèce vis-à-vis de leur Souverain; & que, si alors la sûreté & la tranquillité de la République n'ont pas paru menacées, elles ne doivent pas plus le paroître dans ce moment-ci, auquel il ne reste plus au Roi, pour rétablir l'ordre & la tranquillité aux Pays-Bas, ou pour s'y conserver ce qui lui en reste, que les moyens que l'aveugle obstination de ses Sujets rebelles l'a forcé à employer. S. M. croit devoir supposer qu'il est de l'intérêt politique de L. H. P., des principes du bon voisinage, & de l'intérêt commun des Puissances Souveraines, que ses Provinces Belges rentrent plutôt que plus tard sous la domination de leur légitime Souverain : & (à moins qu'elles ne soient dans l'erreur à cet égard), elle le flatte que, bien loin de regarder comme préférables des moyens qui ne seroient propres qu'à éloigner le rétablissement de la tranquillité, au lieu de le rapprocher, elles emploieront vis-à-vis de ses Sujets rebelles, le langage qui leur paroîtra le plus propre à les faire rentrer en eux-mêmes, & à faire cesser par une prompte & parfaite soumission aux conditions (dont il a été fait mention ci-dessus), tous les maux auxquels ils s'exposent par la continuation de leur coupable procédé vis-à-vis de leur Souverain. Sa Majesté Apollonique en fera très-redevable à L. H. P. les Etats-Généraux; & elle les assure bien cordialement qu'il lui sera très-agréable de voir renouer & consolider par-là les liens de la sincère amitié & bonne intelligence qu'elle desireroit pouvoir cultiver soigneusement à l'avenir avec L. H. P. Le Baron DE BUOL-SCHAUSTEIN.

### ITALIE.

De Naples, le 3 Juillet.

La Reine est accouchée hier très-heureusement d'un Prince, à qui on a donné les noms de *Leopold-Jean-Joseph*. Sa Majesté est aussi bien que son état puisse le permettre, il y a eu à cette occasion grand *baïse-main*

à la Cour. Sa Majesté a dîné en public. La Ville fera illuminée pendant trois jours.

De Venise, le 3 Juillet.

Une nouvelle direction du Pô donne lieu à un différend entre le Pape & la République. Des digues construites par les habitants du Ferrarois, ont empêché que ce fleuve ne continuât à leur enlever de bonnes terres, & l'ont forcé à rebouter à travers le territoire de Venise. Les Vénitiens prétendent que ce changement les autorise à établir des péages, & ils ont placé deux barques armées à l'embouchure du Pô pour soutenir cette prétention. Ces barques font payer, non-seulement les Ferrarois, mais même les Commerçans des autres Nations. On ne doute pas que la République ne reçoive de tous côtés des plaintes contre cette innovation.

De Parme, le 11 Juillet.

Les Députés de l'Etat de Milan ont terminé leurs Stances, & choisi trois d'entre eux pour porter leurs doléances au pied du Trône. Ces trois Députés sont MM. le Marquis Antoine Visconti, Dom Alexandre Caezzy, & le Marquis Botta. On croit qu'ils partiront pour Vienne incessamment.

L'Infant vient de procurer un soulagement au Peuple de cette Capitale, en faisant baisser le prix du bled. Les approvisionnements, que son Altesse Royale avoit fait faire depuis un an, se délivrent au Public pour les trois quarts du prix comptant. Il lui en coûtera environ deux cents mille livres pour cet acte de bienfaisance; mais il redouble l'amour de ses Sujets pour sa personne, & ne peut produire qu'un très-bon effet pour la tranquillité de ses Etats.

### PORTUGAL.

De Lisbonne, le 4 Juillet.

La Reine est entièrement décidée à prendre les bains chauds. De Lisbonne elle se rendra en conséquence Lundi prochain dans son Palais de Terrero, avec toute la Famille Royale, pour être plus à portée de prendre ces bains.

Il paroît que les troubles qui s'étoient élevés du côté de Rio-Janeiro sont entièrement apaisés, & le projet qu'on avoit d'y envoyer des troupes & des gens de justice pour y rétablir le bon ordre, est aujourd'hui tout à fait abandonné.

### AMÉRIQUE.

Civilisation des Onéida.

Nous avons annoncé, il y a quelque tems, le projet qu'une peuplade d'Indiens avoit formé de se constituer en Corps social, de se donner des Loix, & de faire serment de les respecter. Ce projet est accompli : nous venons de recevoir le Code constitutionnel que ces Sauvages ont adopté.

On ne sauroit imaginer un événement dont le Philosophe eût plus d'intérêt à être spectateur, que celui de la civilisation d'une horde de Sauvages & de sa formation en Corps de société. En vain depuis long-tems, & dans ces derniers tems sur-tout, nous avons approfondi les causes, les principes, le but de l'association; en vain nous avons réduit à ses clauses les plus simples, ou expresses, ou tacites qui en font la base; nous n'avons point d'idée de la succession de besoins, de la série d'expériences qui pourroient amener des familles éparées à changer, de propos délibéré, la possession de biens communs en la propriété de biens particuliers, à renoncer, d'un commun accord, à l'indépendance pour acquiescer la Liberté, à préférer à l'exercice complet de toutes les facultés de l'homme, qui n'est modifié par la volonté de personne, une sûreté sous la sauve-garde de tous, qui ne s'entretient que de sacrifices, & qui ne commence à n'avoir du prix que pour celui qui possède déjà plus de biens conventionnels qu'il n'en peut conserver sans le secours de ses semblables, qui, sous ce rapport, ne font plus les égaux.

Il y a si loin de l'aggrégation imparfaite des familles errantes que rassemble le besoin d'une commune défense, à une association réfléchie, où tous les intérêts respectifs sont stipulés; il y a si loin de l'état fédératif de ces familles à l'état de cité, que ce n'est assurément point du moment où le rassemblement commence que date la convention sociale; que cette convention suppose déjà l'état de société; que l'on ne sauroit concevoir l'homme instruit de ses droits, & les stipulant avec prudence, qu'après de longues périodes de désordre, d'anarchie, de despotisme; & qu'enfin ce n'est qu'à travers tous les inconvénients de l'aggrégation, qu'on voit les hommes arriver aux avantages de la société.

Le Philosophe chercheroit donc en vain ce beau spectacle, que, sans doute, la terre n'a jamais présentée, d'une Nation sauvage passant d'elle-même à l'état de société régulière. Il verra quelquefois des hommes enaflés, qui ont mille & mille fois regretté l'état de nature, sans pouvoir le reprendre, s'aviver

de tourner leur désastreuse accumulation vers un hit raisonnable, marquer un terme aux extravagances de leurs Chefs, & rendre aux volontés associées la liberté & la force qu'elles n'auroient jamais dû perdre. Quelquefois aussi il verra un Peuple sauvage, où l'instinct fait naître le vague desir de tirer de l'association les avantages qu'elle peut offrir à la perfection bilité, recevoir d'ailleurs & accueillir avec docilité des Loix sociales, mûries par la douloureuse expérience de cinquante générations. Pour l'antiquité, les Insulteurs de ceux-ci furent des Dieux : pour tous les âges, les Libérateurs de ceux-là furent des Héros.

Mais dans ces grandes révolutions, les seules dignes de mémoire, ce n'est pas seulement témoin, c'est Auteur que le Philosophe doit être; car si ces hommes entreprenans, qui sont les destinées des Nations, ou civilisées, ou barbares, n'ont point approfondi les vrais principes de l'association qu'ils veulent perfectionner; si le Peuple, qui obéit à leur impulsion, n'est pas amené à la connaissance de ses véritables intérêts, c'est un malade qui se tourne & retourne péniblement sur sa couche, & dont chaque attitude nouvelle redouble les souffrances.

Le Brabant nous offre l'exemple du premier Peuple : les déserts de l'Amérique Septentrionale vont peut-être nous offrir l'exemple du second.

Nous plaçons ici l'acte singulier d'association de la Nation sauvage des Onéida, fait sous les auspices & la dictée d'un François. Ceux des amis de l'humanité qui la croient intéressée à ce que leurs frères Sauvages se civilisent, de quelque manière que ce soit, ceux qui ne voient dans l'état de société que les avantages qu'il peut avoir sur l'état de nature, s'étonneront en lisant cette pièce, ce rassemblement de surprise & de joie que nous a causé la première vue : mais ceux qui savent combien l'état de dispersion est préférable à celui d'une aggrégation vicieuse; ceux qui voient dans l'avenir la longue & pénible carrière d'événemens historiques où se jette l'imprudent Tribu qui veut s'élever au rang des Peuples, le sang & les larmes qui arrosent une route politique mal entreprise, ceux-là gémiront de ce que le brave homme qui a conçu le projet de placer les Onéida dans le nombre des Nations policées, ne leur ait donné pour Code constitutionnel que vingt articles confus, inexactes, mal digérés, où l'on trouve tout-à-tour les fondemens d'une Loi agraire, & de mauvais réglemens de Police, une obscure division de Pouvoirs & un traité de Commerce, la liberté de la Presse & du Culte à côté d'une profession de Foi; l'Ordre des Capucins associé à la fondation d'une Société, une Ambassade au Pape, une sorte de déclaration de Souveraineté, & une donation au Législateur.

Voici cette Pièce extraordinaire & curieuse.

Civilisation des Indiens, par M. le Tonnelier de la Maillotte, aidé de trois autres François, & Plan du Gouvernement qu'il leur a donné, lequel est exactement suivi par la Nation des Onéida, la première des six fameuses Nations, & a été adopté par les autres.

La Nation souveraine & libre des Onéida, voulons & nous plait ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Toutes les terres situées dans l'étendue de notre Souveraineté seront distinguées à perpétuité & à jamais par bornes & limites; elles seront soigneusement arpentées, divisées en portions égales, à chacune desquelles il sera fixé pour toujours un numéro, & il sera fait du tout des Cartes en grand, lesquelles seront conservées dans la principale salle du Grand-Conseil de notre Nation.

II. Le Grand-Conseil nommera aux places d'Inspecteurs-Terriers, deux Citoyens recommandables par leur probité, par leur zèle pour les intérêts de la Nation, & versés dans la partie de l'arpentage, lesquels seront chargés de surveiller l'arpentage de nos terres, de veiller à ce qu'elles soient exactement distribuées par égales portions à chaque individu de notre Nation, & proportionnellement à chaque famille, à ce qu'elles soient affermées, ou en totalité, ou mieux en parties au plus grand avantage de tous & d'un chacun; & en cas de contestations entre Citoyen, en matière territoriale, justice leur sera faite, & ils seront mis d'accord par leurs Inspecteurs-Terriers, lesquels, quatre fois par an, rendront compte de leurs opérations au Grand-Conseil.

III. Le Grand-Conseil nommera aussi deux Arpenteurs, hommes d'une capacité & d'une probité reconnues, lesquels, sous les ordres des deux Inspecteurs-Terriers, arpenteront nos terres, soit en général, soit en particulier; les diviseront, les numérotent, veilleront à la conservation des bornes, limites & limites de nos terres, les remplaceront au besoin, & dresseront des cartes exactes de leurs opérations, soit générales, soit particulières, afin d'éviter toutes contestations avec les Etrangers & sur-tout entre Citoyens, sur le partage & les limites de leurs terres; lesquels plans d'opérations seront présentés chaque trimestre au Grand-Conseil, par les Inspecteurs-Terriers, & conservés dans la seconde salle du Conseil.

IV. Entre les terres appartenant aux différens Etats de l'Amérique & celles de notre Souveraineté, il sera laissé une large lisière en bois debout, pour être à perpétuité & à jamais une barrière contre l'invasion des terres d'Etranger à Etranger. La faire serein.



Lettres de M. Philippe de Vaux, au Congrès Souverain des États Belges Unis.

Du 13. « Messieurs, depuis l'expédition de Gand, dans laquelle je commandais un Corps de Volontaires, je n'ai cessé de former des vœux pour qu'on me permit de me rendre en prison pour justifier ma conduite & détruire les bruits qu'on répandait à Bruxelles au détriment de mon honneur. Après plusieurs tentatives, qui n'ont abouti qu'à me donner l'espoir de retourner dans ma Patrie, lorsque la tranquillité publique seroit rétablie; j'ai gémi en silence, en attendant le moment heureux qui doit réparer, par un Jugement, les torts qu'on a faits à ma réputation. L'espoir d'éclaircir bientôt mes Compatriotes, qu'en avoir égarés par des libelles, auroient adouci la dure nécessité où j'étois de renvoyer ma justification à une époque aussi éloignée, si mon malheur n'avoit entraîné celui de mes frères, qui languissent dans une prison, & dont le seul crime est de porter le même nom que moi. Ils ne sont pas coupables, & ils subissent aujourd'hui la peine qu'on infligerait aux crimes dont on me soupçonne injustement. Je demande donc, avec la plus vive instance, qu'il me soit permis d'aller prendre la place de mes deux frères, qu'au moins d'un des deux. C'est à moi de justifier des accusations qu'on ne leur avait pas imputées, si je n'aurais pas déjà été une victime de la calomnie & de l'injuste haine de mes Compatriotes. Je prouverai mon innocence, & je présente ma tête comme un gage de la leur. J'ose croire, Messieurs, que je n'aurai pas vainement invoqué votre justice.

Du 17. « Messieurs, je suis Brabançon, & je réclame la gloire de mes Compatriotes autant que la mienne. Ce sentiment suffit pour que je m'empresse d'informer vos Seigneurs d'un bruit qu'on fait courir dans le Brabant, qui s'accrédite en France, & qui attaque essentiellement la justice & l'intégrité dont vous êtes les foyers. On ose dire, Messieurs, que dans les Pays-Bas, où vous avez secoué le joug de la Maison d'Autriche & le despotisme de ses Loix, vous autorisez vous-mêmes le Conseil de la Guerre à poursuivre un Procès fait à mon frère par les Empereurs, pour une affaire d'honneur qu'il eût eue au service, & même à mettre en exécution une Sentence prononcée contre lui à cette occasion par l'Empereur Joseph II. La nouvelle prétendue d'une action aussi contraire au droit des gens, à vos principes & à la Constitution de mon Pays, peut alarmer la tendresse fraternelle, mais il est impossible qu'elle ébranle jamais l'opinion que j'ai & que je dois avoir de votre équité. La calomnie a toujours été un mal attaché aux verus, & je repousse loin de mon cœur jusqu'au moindre soupçon d'un procédé qui est aussi peu conforme à vos sentiments, à votre justice & à la dignité d'une Puissance souveraine.

Je vous réitère, Messieurs, la prière que j'ai eu l'honneur de vous adresser dans ma Lettre du 13 de ce mois; & je n'attends que vos ordres pour aller à Bruxelles.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Assemblée de la Commune de Paris.

Depuis le Décret de l'Assemblée Nationale qui supprime toute corporation ou association militaire, chaque Corps s'est empressé de se réunir aux Gardes Nationales & de déposer entre les mains des Municipalités respectives les armes & les drapeaux qui étoient à leur usage.

On se rappelle que dans le temps nous avons fait connaître la conduite de la Commune de la Bazouche du Palais, qui la première s'est empressée de remettre entre les mains de la Commune deux pièces de canons & leurs drapeaux, & de se réunir aux différents bataillons de la Garde Nationale Parisienne.

La Compagnie de l'Archevêque vient de suivre le même exemple & de remettre semblablement à l'Assemblée des Représentants de la Commune ses canons & ses drapeaux. Ces derniers ont été, suivant l'usage, portés à Notre-Dame & déposés pour y être conservés avec ceux qui y ont déjà été confiés à la Garde du Chapitre de la Cathédrale.

Le discours que M. Ricart, Chancelier de l'Archevêque, a prononcé à la Commune, est sage & proportionné à la cérémonie. On n'y trouve ni ces grands mots, ni cette exaltation si communs aujourd'hui, & qui annoncent que ceux qui s'y livrent n'étoient préparés ni par la réflexion, ni par l'habitude & le sentiment des grandes choses à ce qui les éléctricité & les égare au milieu des événements actuels.

## LIVRES NOUVEAUX.

ÉTAT général de la France, ou la France vivante & mourante, pour l'année 1791, par M. Louis-Charles de Warquier, ci-devant Comte de Warquier de Comblès, Aide-Major de la première Division aux Gardes Nationales Parisiennes. A Paris, rue Git-le-Cœur, n° 18.

L'Auteur, qui, par des recherches immenses, a

fait un Ouvrage ci-devant analogue à l'état de la France, & qui fera toujours un monument éternel pour l'Histoire, & pour apprendre aux générations futures pourquoi & comment le Royaume étoit gouverné avant la régénération, le propose de faire un nouveau monument & un tableau du nouveau fondement de cet Empire & de l'existence qu'il reçoit.

Cet Ouvrage, qui sera annuel, utile à tous les Peuples régis par les Loix de l'Empire François, à toutes les Municipalités & Districts, &c. contiendra, 1°. les Décrets qui forment la base du Pouvoir législatif, du Pouvoir exécutif, des Loix du Royaume, &c. 2°. La création de tous les Corps civils & militaires, &c. 3°. Le tableau nominatif de tous les Membres du Corps législatif, des Maisons du Roi, des Princes, des Municipalités, des Districts, des Corps Militaires, tant des Troupes Nationales, que de terre & de mer.

Les personnes intéressées à la perfection de cet Ouvrage sont priées d'adresser de suite & franc de port, à l'Auteur, leurs noms de Baptême & de famille, leur âge, le lieu de leur naissance, leur état & profession, avec la date de leur promotion à quelque emploi, soit civil ou militaire, & leur soumission pour tel nombre d'exemplaires qu'ils pourront désirer.

## ARTS.

### GRAVURES.

COLONNE de la Liberté, Monument projeté sur l'emplacement de la Bastille, à la gloire de Louis XVI, Restaurateur de la Liberté Française, dédié à la Patrie, à la Liberté, à la Concorde & à la Loi, par M. David-Chavigné, Auditeur des Comptes, Soldat Citoyen, se trouve à Paris, chez M. Joubert, successeur de M. Chereau, rue des Mathurins, aux deux Piliers d'or.

Le plan, la coupe & l'élevation de ce projet ont été présentés à l'Académie Royale d'Architecture. Le 8 Juin 1789. On l'a mis sous les yeux des Représentants de la Commune à l'Hôtel-de-Ville, les premiers jours de la prise de la Bastille: ils y sont restés exposés jusqu'au 1<sup>er</sup> Janvier 1790, & sont depuis connus de tous les Citoyens qui ont fréquenté l'Hôtel-de-Ville à cette époque. Le but principal de l'Auteur est, ainsi qu'il l'a dit lui-même dans un Programme, de fixer l'opinion publique sur le choix de l'emplacement de la Bastille, comme le seul où l'on doit ériger un Monument à l'établissement de la Constitution Française, & à la Restauration de la Liberté Nationale. L'Auteur invite, dans ce Programme, les Artistes à composer des projets qui puissent réunir les richesses des colonnes trjannes & antiques aux beaux effets de la Fontaine de Trévi & de celle du Bernin, dans la Place Navonne à Rome. Le Monument qu'il propose, quoique d'une élévation considérable, n'est point gigantesque; il nous paroît être proportionné à l'immensité de la place à laquelle on le destine: il a 170 pieds de hauteur, ce qui tient le milieu entre la colonne trjanne qui en a 144, avec son piedestal & la Statue, & la colonne de Londres du fameux Wren qui a 202 pieds d'élévation. Ce Monument consiste en une colonne d'ordre dorique de 12 pieds de diamètre, élevée sur un rocher placé au centre d'un bassin circulaire de 18 pieds de largeur. La Statue du Roi occupe le sommet de la colonne d'où le fût est divisé en parties égales, & sont cannelées, les quatre autres sont ornées de bas-reliefs, destinés à consacrer la conduite du Roi en faveur de la Liberté; savoir: l'Abolissement de la servitude dans tous les Domaines de la Couronne, la Liberté du Commerce & des Mers, la Liberté des États-Unis d'Amérique, assurée par la Paix de 1783, le Rétablissement des Assemblées Nationales & la Sanction de la Constitution Française, jurée par le Roi & la Nation assemblée. Les cannelures de la colonne sont décorées de Couronnes civiques, en mémoire du Patriotisme de tous les Citoyens & de la renonciation des ci-devant Privilèges, en faveur de l'égalité civile. Les Statues assises de la France, de la Liberté, de la Concorde & de la Loi, sont placées aux quatre côtés de la base. On voit à leurs pieds les principaux fleuves du Royaume, portant également le tribut de leurs eaux, emblème naturel de la contribution proportionnelle de tous les Citoyens au besoin de l'État, & propre à caractériser la nouvelle distribution du Royaume. Les Statues des Villes & des Colonies, placées sur les piedestals inférieurs, en forme de guirlande, désignent un accord unanime de la Nation pour décerner un Monument de reconnaissance au premier des Rois, Ami de son Peuple, & Restaurateur de la Liberté. Nous ajouterons que le concours de tous les Artistes fameux, dont la France s'honore, pourroit faire de ce Monument le chef-d'œuvre de la Sculpture Française.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Lundi 26 Juillet.

Sur le rapport, fait par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, quelques Municipalités sont autorisées à faire des emprunts.

M. Malouet. Vous avez renvoyé à votre Comité de la Marine la demande faite par le Ministre de ce Département, d'un supplément à la somme décrétée par l'Assemblée Nationale, pour les frais de l'arme-

ment extraordinaire qu'elle a autorisé: l'intérêt de la Nation n'est pas que la Marine soit moins bien payée que celle de toutes les autres Puissances; mais dans les circonstances présentes, qui nous forcent de porter l'économie la plus sévère dans toutes les branches de l'Administration, votre Comité croit devoir vous proposer des réductions. Il en a fait l'objet d'un projet de Décret ainsi conçu:

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité de Marine, a provisoirement décrété qu'il seroit mis à la disposition du Ministre de la Marine, pour la dépense extraordinaire, qui aura lieu pendant le mois d'Août, pour l'Armement ordonné, une somme d'un million; & d'après le compte qui lui a été rendu des différents objets qui composent les dépenses d'Armement, l'Assemblée Nationale a décrété, qu'à compter du premier Août prochain, le traitement accordé pour la table des Officiers-Généraux de la Marine, Capitaines de Vaisseau, & autres Officiers, commandant les Bâtimens de Guerre, seroit réduit & demeurerait provisoirement fixé, ainsi qu'il suit: au lieu de 160 l. par jour, le Vice-Amiral, commandant en chef, aura 120 liv.; le Lieutenant-Général, commandant en chef, 90 liv.; au lieu de 120 liv.; Lieutenant-Général, commandant une Division, 75 liv. au lieu de 100 liv.; le Chef d'Escadre en chef, 75 liv. au lieu de 100 liv.; le Chef d'Escadre, commandant une Division, 54 liv. au lieu de 80 liv.; le Capitaine de Vaisseau, commandant une Division de six Bâtimens, 48 liv. au lieu de 70 liv.; le même, commandant une Division de trois Bâtimens de Guerre, 40 liv. au lieu de 50 liv.; le même, commandant un Vaisseau de ligne, 36 liv. au lieu de 45 liv.; le même, commandant une Frégate, 31 y a un Major, 34 liv. au lieu de 40 liv.; le même, s'il n'y a pas de Major, 28 liv. au lieu de 34 liv.; le Major de Vaisseau, commandant, 24 liv. au lieu de 30 liv.; le Lieutenant, commandant, 24 liv. au lieu de 28 liv.; le Sous-Lieutenant, 20 liv. au lieu de 23 liv.

« Art. II. « Les traitements, ci-dessus fixés, tant pour les Officiers Généraux & Particuliers, commandants les Bâtimens de Guerre, que pour la nourriture des personnes, qu'ils sont obligés d'admettre à leur table, ne seront susceptibles d'aucun supplément, & seront réduits d'un quart pendant les séjours des Vaisseaux, & autres Bâtimens en guerre, dans les rades de France, après l'Armement seulement; ladite réduction ne pouvant avoir lieu que pour le désempement, dont la durée ne pourra excéder le nombre de jours fixés par l'Ordonnance. »

M. Biquard. Nous ne connoissons point encore cette matière, pour pouvoir prendre un parti; il y a actuellement sous presse un ouvrage, dans lequel on se propose de prouver que les dépenses de la marine sont beaucoup trop considérables: sans connoître cette partie, je trouve très-surprenant de voir le traitement des Officiers des différents grades se répéter à chaque article; j'avois cru d'abord qu'on ne donnoit, par exemple, au Vice-Amiral Commandant en chef, 120 livres de traitement, que par ce qu'il étoit chargé de nourrir les autres Officiers; mais j'ai vu ensuite le Lieutenant-Général Commandant en chef 90 livres, & j'avois que cette somme me paroît exorbitante; peut-être ne serois-je pas cette réflexion, si je connoissais mieux cette partie, & c'est encore un des motifs qui prouve que l'ajournement est nécessaire; je suis d'autant plus fondé à demander qu'on mette de l'évidence dans ces détails, que de tous les fonctionnaires publics, il n'en est point qui s'enrichissent plus vite que ceux employés dans la marine, j'en connois qui ont fait acquisition de maisons de campagne superbe & particulièrement aux environs de Toulon, je pense donc à demander l'ajournement & l'impression du projet de Décret.

M. Malouet. Le préopinant n'avoit pas besoin de nous dire qu'il ne connoissoit rien au service de la marine; il a fait plusieurs questions auxquelles je me crois dispensé de répondre; je ne connois pas qu'il soit possible de faire des réductions dans cette partie. Quant à la surprise du préopinant, sur ce qu'il voit tous les Officiers portés dans le même état, pour des sommes qu'il appelle considérables, j'observe, ce que tout le monde sait bien, que ce ne sont pas les Officiers du même bord.

M. Eljournal. Puisque le projet de Décret ne renferme que des réductions, je crois qu'il faut s'empresse de l'adopter.

M. Regnaud de Saint-Jean-d'Angely. D'après les observations d'un des préopinants, on pourroit croire qu'on donne un traitement à un Lieutenant-Général & ensuite à un Capitaine, c'est qu'il a un vaisseau commandé par un Lieutenant-Général, & l'autre par un Capitaine; l'un à moins, & l'autre, plus suivant son grade.

Le projet de Décret proposé par M. Malouet est adopté.

On fait lecture d'une Lettre du Ministre de la Guerre, qui envoie à l'Assemblée Nationale un Mémoire explicatif des raisons pour lesquelles il a pensé qu'il étoit nécessaire d'avoir une Armée de 150,000 hommes. L'Assemblée ordonne le renvoi à son Comité Militaire.

M. le Camus. Vos trois Comités réunis de la Guerre, de la Marine & des Pénitons, ont eu la satisfaction de se trouver unanimes sur les principes qui ont déterminé le projet de Décret dont je vais vous faire lecture; pensions de rigueur, peussions d'équité & secours de pures grâces; telles sont les bases sur lesquelles ils reposent.



Art. I<sup>er</sup>. Les personnes qui ayant servi l'Etat, se trouveront dans les cas déjà déterminés par les Décrets des 10 & 16 du présent mois, ou dans les cas qui restent à déterminer d'après les rapports particuliers relatifs à chaque nature de service, obtiendront une pension de la valeur réglée par lesdits Décrets. S'ils avoient déjà une pension, mais de moindre valeur que celle que lesdits Décrets leur assurent, la pension dont ils jouiront demeurera supprimée, & elle sera remplacée par la pension plus considérable qu'ils obtiendront.

M. Marinéau. Avant d'adopter aucun Décret, je demande que M. le Rapporteur veuille bien nous indiquer quel sera le montant total de toutes les pensions.

M. le Camus. Nous ne connoissons pas encore assez tous les détails pour donner une réponse exacte; mais je crois que la somme nécessaire pour toutes les pensions, y compris les articles d'exception à décréter, ne montera pas à plus de 18 millions.

M. Foucault. Pour gagner du tems on nous en fera perdre beaucoup: on commence par nous avertir dans le premier article, qu'il reste plusieurs cas à déterminer; ce sont ces cas qu'il est indispensable de nous présenter avant de rétablir les pensions sur des bases solides, ce serait mettre la charrue devant les bœufs.

M. le Camus. Nous avons annoncé des modifications suivant les diverses occupations des personnes; ces détails ne sont pas encore absolument déterminés: il résulte par exemple deux manières de compter les années de service, soit en paix, soit en guerre.

M. Foucault. Je persiste dans ma première proposition; je fais mon devoir; j'en suis fier, mais nous ne devons pas décréter les conséquences avant de connoître les principes.

L'article premier est adopté.

M. le Camus fait lecture de l'article II.

Art. II. « Les Officiers-Généraux qui, par la nouvelle organisation de l'Armée, ne seront pas conservés en activité, seront regardés comme retirés; & il leur sera établie une pension en faveur de ceux des Officiers qui ayant fait deux Campagnes de guerre, en quelque grade, en quelque lieu que ce soit, avoient précédemment obtenu une pension, mais cette pension cessera s'ils rentrent en activité.

« La pension rétablie ne sera jamais plus forte que celle dont on jouissait. Si la pension dont on jouissait étoit de 2000 liv., ou plus, la nouvelle pension sera de 2000 liv., pour l'Officier-Général qui aura fait deux Campagnes de guerre; elle croîtra de 500 l. à raison de chaque Campagne de guerre, au-delà des deux premières; mais cet accroissement ne pourra porter le total au-delà de la somme de 6000 liv., qui est le maximum fixé pour les pensions mentionnées au présent article ».

M. Elbecq. Vous ne me ferez, sans doute, pas l'injure de penser que, poussé par l'instinct personnel, je monte à la Tribune pour défendre mes pensions. Lorsque la Patrie est en danger, un Militaire lui doit non-seulement son sang, mais encore sa fortune toute entière, & à plus forte raison, le sacrifice des pensions qu'il tient de la munificence.

J'ai quatre réflexions à présenter à l'Assemblée sur l'article II. J'observerai d'abord que les Officiers-Généraux ne sont jamais regardés comme retirés du service, & que tel Officier général qui n'a pas été employé cette année, le sera, peut-être, l'année prochaine. En effet, supposons que, d'après le plan du Ministre, la nouvelle organisation de l'Armée exige 94 Officiers-Généraux, comment remplacerez-vous ceux qui pourroient mourir ou quitter? Sera-t-on une promotion anticipée, tandis qu'il vous restera une foule d'Officiers-Généraux, dont un grand nombre ont des talents & assez de santé pour servir encore long-tems? Vous trouverez, sans doute, plus juste & plus économique d'employer d'anciens Officiers-Généraux qui ont bien servi, qui désirent de servir encore, & dont vous payez l'inactivité.

Je demande donc que le second article soit rédigé ainsi:

Les Officiers-Généraux qui seront employés, jouiront des appointements qui leur seront attribués, & il leur sera établie une pension en faveur de ceux de ces Officiers, qui, &c. &c.

Seconde observation. Les Régimens Allemands, Irlandois & Italiens ont des capitulations particulières; il est de toute justice de les suivre. Les pensions de retraite, dans ces Régimens, ont toujours été plus fortes que dans les Régimens Français. Vous avez le droit d'exiger des sacrifices des Français; mais je pense que ceux qui n'ont pas le bonheur de l'être ne vous en doivent aucun.

Je demande donc que le comité des Pensions soit chargé de s'occuper de la rédaction d'un article additionnel qui règle les pensions des Officiers étrangers. 3<sup>e</sup> Observation. Ce même article n'établit aucune différence dans le traitement d'un Officier que son nom & son rang à la Cour ont porté rapidement au grade d'Officier-Général, & celui qui n'y est parvenu qu'après avoir passé successivement par tous les grades militaires. Ce dernier portoit constamment le poids du jour dans les camps & dans les garnisons, tandis que le premier a été à peine aperçu au Régiment. Je demande donc que les récompenses soient proportionnées aux services, & que les Officiers-Généraux appelés ci-devant de fortune, épithète honorable, puisqu'elle ne regardait que ceux qui avoient mieux & plus long-tems servi la patrie,

soient mieux traités que les autres. 4<sup>e</sup> Observation. Le même article second, en attribuant 2000 liv. de pension aux Officiers-Généraux qui auront fait deux campagnes de guerre, semble le refuser à ceux d'entre-eux qui ne les auront pas faites, ce qui à mon avis est injuste. Pour le prouver, je ne citerai qu'un exemple. Je connois un Officier-Général de la promotion de 84, qui a passé par tous les grades & qui a servi pendant 40 ans avec la plus grande distinction. Si je le nommois vous verriez tous les Militaires qui m'écoutent se lever pour appuyer la motion que je fais en sa faveur. Eh bien, cet Officier n'a pas fait la guerre. Est-ce la faute des Officiers particuliers, si le Régiment dans lequel ils servent est jugé nécessaire ailleurs qu'à l'Armée, ou si le Colonel n'a pas assez de faveur pour faire employer son Régiment? Je demande donc que les Officiers-Généraux qui ont passé par tous les grades jouissent d'une pension de 2000 liv. quoiqu'ils n'aient pas fait deux campagnes, ou qu'ils soient traités comme ils l'auroient été dans les grades qu'ils occupoient avant d'être promus au grade d'Officier-Général.

En conférences de ces 4 Observations, je demande l'ajournement & une nouvelle rédaction.

M. Toullain. Je pense, comme M. Elbecq, qu'il faut retirer de l'article ces mots, *seront regardés comme retirés*; & je demande que la pension des Officiers-Généraux soit fondue dans leur traitement; je crois devoir me plaindre de l'injustice faite à un Maréchal de Camp, à moi, qui ai servi pendant quarante-cinq ans; j'ai vu donner la préférence à un Lieutenant, qui avoit servi sous mes ordres lorsque j'étois Colonel des Carabiniers; il ne faut pas réduire les vieux Militaires à une oisiveté qui fait leur tourment. Depuis que je suis Maréchal-de-Camp, les Ministres m'ont fait éprouver mille injustices; MM. de Croy, de Castries & d'Elcars, tous jeunes Officiers, m'ont été préférés; je demande qu'on établisse des règles à cet égard.

M. Neuville. Il me semble qu'il est de la justice de donner un traitement aux Officiers-Généraux, d'abord en cette qualité; en second lieu, un supplément, lorsqu'ils seront en activité; enfin, un second supplément, lorsqu'ils seront à la guerre. Je demande donc qu'il ne leur soit point donné de pensions, mais des traitements.

M. Cuffine. Je réclame sur-tout la justice de l'Assemblée pour ceux qui ont particulièrement contribué à la gloire de nos Armées, tels que MM. Bouillé, Rochambeau, &c.

M. Emby. Je pourrais dire que j'ai vu nombre d'Officiers-Généraux arriver au grade de Maréchal de camp, pour avoir servi pendant la paix, & avoir de grosses pensions, tandis que nous, qui étions à la guerre, rien. Je ne demande pas d'argent, mais je demande la permission de demander au Roi des honneurs, si vous voulez bien me le permettre.

M. Foucault. Les mots *seront regardés comme retirés* ne tendent à rien moins qu'à faire oublier les anciens Officiers-Généraux pour faire mieux traiter les jeunes Héros de l'Amérique.

M. Dubois. (ci-devant de Granée). Laisser aux Officiers-Généraux retirés la faculté de rester en place, c'est arrêter la marche des grades de l'Armée.

M. Toulouse Lauret. Il n'y a donc qu'à les jeter à la rivière.

Tous les amendemens, excepté celui de M. Toullain, sont rejetés; & l'article est décrété en ces termes:

Art. II. Il sera rétabli une Pension en faveur des Officiers-Généraux qui, ayant fait deux campagnes de guerre, en quelque grade & en quelque lieu que ce soit, avoient précédemment obtenu une Pension.

« La Pension rétablie ne sera jamais plus forte que celle dont on jouissoit: si la Pension dont on jouissoit étoit de 2000 liv. ou plus, la nouvelle Pension sera de 2000 liv. pour l'Officier-Général qui aura fait deux campagnes de guerre, mais cette Pension cessera d'être payée à ceux qui rentrent en activité, en sorte qu'ils ne soient jamais payés à la fois de Pensions & de traitemens conformément aux Décrets de l'Assemblée des 10 & 16 du présent mois, elle croîtra de 500 liv., à raison de chaque campagne de guerre au-delà des deux premières, mais cet accroissement ne pourra porter le total au-delà de 6000 liv., qui est le maximum fixé pour les Pensions mentionnées au présent article.

M. le Camus fait lecture des articles III & IV; ils sont décrétés ainsi qu'ils suivent:

III. Les Officiers des Troupes de ligne & des Troupes de mer qui avoient servi pendant vingt années dans les Troupes de ligne, ou dans les Troupes de mer, qui avoient fait deux campagnes de guerre, ou deux expéditions de mer, dans quelque grade que ce soit; & auxquels leur retraite avoit été accordée avec une pension, soit par suite des réformes faites dans la guerre ou dans la marine, soit à une époque antérieure aux Régimens qui seront mentionnés dans l'article suivant, jouiront d'une nouvelle pension créée en leur faveur, laquelle ne pourra excéder celle dont ils jouissoient, mais pourra lui être inférieure, ainsi qu'il sera dit en l'art. VII.

IV. « Les personnes qui, n'étant ni dans l'un ni dans l'autre des cas prévus par les deux articles précédens, auront obtenu, avant le premier Janvier 1790, une pension pour services rendus à l'Etat, dans quelque Département que ce soit, en conformité des Ordonnances & Régimens faits pour lesdits Départemens,

joiront d'une nouvelle pension rétablie en leur faveur, laquelle ne sera jamais au-dessus de celle dont elles jouissoient précédemment, mais pourra être au-dessous, dans les cas prévus par l'art. VII ».

M. le Camus fait lecture de l'art. V.

V. « Les veuves qui ont obtenu des pensions en conformité des Ordonnances & Régimens faits pour les Départemens dans lesquels leurs maris étoient attachés à un service public, jouiront de nouvelles pensions rétablies en leur faveur, & pour la même somme à laquelle elles étoient portées, sous la condition néanmoins que lesdites pensions n'excéderont pas la somme de 3,000 liv. qui sera le maximum des pensions rétablies en faveur des veuves.

Les veuves des Maréchaux de France qui avoient obtenu des pensions, jouiront d'une pension de 6,000 l. qui sera rétablie en leur faveur.

M. Ejournal. Si vous adoptiez cet article, tel qu'il est composé, vous réduiriez à la misère les veuves des Maréchaux de France, tels que les Maréchaux de Mury & de Richelieu: la veuve du Vainqueur de Moulton, de cet homme qui a été si utile à Gènes, qui a vu couler trois Rois, & qui a été victime du Despotisme ministériel, qui a rendu les plus grands services à l'Etat. (L'Orateur est interrompu par des murmures). Madame de Richelieu avoit 20,000 liv. sur le Gouvernement de son mari. Par la suite de vos Décrets, M. de Richelieu ne lui ayant laissé aucun douaire, elle se trouve, ainsi que Madame de Mury, réduite à deux mille écus.

M. Murinais. Je désireais qu'on ajoutât au commencement de l'article ces mots: « les veuves & les enfans de ceux qui ont été tués ». Dans la Gendarmerie & dans toute la maison du Roi, les Officiers acheminent leurs emplois. A leur mort cette finance étoit perdue pour leurs héritiers: la seule Bataille de Minden fit rentrer 17. cent mille livres dans les coffres du Roi. Il seroit convenable de dresser une liste des Citoyens dont les pères ont été tués à la guerre, & de ceux qui, en perdant leur père, ont perdu des emplois qui faisoient toute leur fortune. On croiroit peut-être que ces malheurs étoient un titre pour obtenir des grades du Roi; pour en avoir il falloit être, ou vil courtisan des Ministres, ou protégé par eux. Mon père a été tué; il avoit une finance de 100,000 livres, & j'ai été ruiné. Je suis depuis 16 ans; j'ai un emploi sans appointement: on m'a seulement accordé une pension de 800 liv.

M. le Camus. Il ne faut pas confondre les indemnités pour pertes d'emplois: elles se trouveront sujettes, ainsi que les pensions, au maximum. & cela ne seroit pas juste. On peut commencer ainsi la rédaction de l'article: « les veuves & enfans des Officiers tués au service de l'Etat, les veuves & enfans qui ont obtenu, en conformité des Ordonnances, &c. »

M. Dupont, Député de Nemours. Je partage certainement l'estime & les égards que l'Assemblée Nationale témoigne pour les services Militaires: mais je la supplie d'observer qu'il y a des services civils d'un degré d'importance, qui leur imprime une égale considération, & réclame, pour les veuves & les enfans de ceux qui les ont rendus, des récompenses à la fois honorables & utiles. Je vous citerai ceux d'un homme justement célèbre, M. Poivre, ancien Intendant de l'Isle-de-France, qui a employé quarante ans de sa vie, en quatre voyages infatigablement périlleux, dans l'Archipel des Molouques pour procurer à la Nation des cultures, des épices fines, dont les Hollandais s'étoient exclusivement emparés, & qui a tellement réussi dans cette grande opération que cette culture est actuellement en pleine vigueur à l'Isle de France, à l'Isle de Bourbon, & à Cayenne, & ouvre pour la Nation une source immense de richesses. M. Poivre n'étoit point militaire; il a relégué sa vie, mais il n'a pas été tué; il n'a perdu qu'un bras dans ses travaux. On a donné mille écus de Pension à sa Veuve, & mille francs à chacune de ses deux filles. Ces Pensions font sujettes aux retenues actuellement établies. On dit que les services civils qui selon les Ordonnances & Régimens assurent des récompenses aux Veuves & aux Enfans conserveront leur efficacité pour les Pensions qui, sont à recréer en faveur des titulaires actuels.

Mais les Ordonnances & Régimens n'ont statué que sur les services ordinaires & médiocres rendus sans reproches un certain nombre d'années. Les Ordonnances & les Régimens n'ont pas prévu les grands hommes & n'ont pas dû les prévoir, car les grands hommes sont très-rare. Les Ordonnances & Régimens n'ont pu prévoir qu'un homme donneroit à son pays trois cultures nouvelles de la plus grande importance, & qu'il doubleroit la richesse de trois Colonies; qu'il se feroit avec une habileté & des dangers au-dessus de ce que l'on pourroit imaginer. Je demande donc que l'on ne borne pas les droits des veuves & des enfans, au titre que peut leur acquérir la mort de leurs maris & leurs pères tués au service. Parce qu'un homme n'a pas eu le bonheur d'être tué, sa famille ne doit pas en pâtir. S véritablement les services exigent de grandes vertus & ont une grande utilité. Il y en a qui n'ont pas été tués, mais qui ont été glorieusement blessés. Il y en a qui n'ont pas été tués, mais qui se sont eux-mêmes de sangs & de peines de toute espèce, & qui ont mené une vie languissante, qui étoit un fardeau de plus. Je demande donc que les dispositions de l'article soient étendues aux veuves & aux enfans de tous ceux qui ont rendu des services très-distingués,



L'article V est mis aux voix & décrété en ces termes :

Art. V. « Les veuves & enfans qui ont obtenu des pensions, en conformité des Ordonnances & Réglemens faits pour les Départemens dans lesquels leurs maris ou leurs pères étoient attachés à un service public, jouiront des nouvelles pensions établies en leur faveur, & pour la même somme à laquelle elles étoient portées, sous la condition néanmoins que les pensions défaites veuves & enfans n'excéderont pas la somme de 3000 liv. »

« Les veuves de Maréchaux de France qui avoient obtenu des pensions, jouiront d'une pension de six mille livres, qui sera rétablie en leur faveur ».

L'article VI est décrété sans aucune discussion, il est ainsi conçu :

VI. Les anciens Réglemens, portés sur les pensions, ayant, à différentes époques, soumis des pensions à des réductions, converti en rentes viagères des arrérages échus & non payés, suspendu jusqu'à la mort des pensionnaires, d'autres arrérages échus & non payés, il est déclaré ; 1°. que la disposition des articles précédens, qui portent que les pensions rétablies n'excéderont pas le montant des pensions anciennes supprimées, s'entend du montant définitif des pensions, déduction faite de toutes les retenues qui ont eu ou dû avoir lieu pendant le cours de l'année 1789, toute exception ou Règlement qui établissent ledites réductions, étant anéanti.

2°. Que les rentes viagères, créées pour arrérages échus & non payés, continueront à être servies aux personnes mêmes, dont les pensions se trouveroient supprimées, sans espérance de rétablissement ; & hors la nouvelle pension aux personnes, en faveur desquelles une nouvelle pension seroit rétablie.

3°. Que les arrérages échus non payés & portés en décompte sur les Brevets, seront compris dans les dettes de l'Etat & payés comme telles, tant à ceux dont les pensions sont supprimées, qu'à ceux qui opteront une nouvelle pension.

On fait lecture de l'article VII. Il est conçu en ces termes :

Art. VII. « Les pensions rétablies en vertu des articles précédens, & dont le maximum n'a pas été fixé, ne pourront excéder la somme de 10,000 liv., si le fonctionnaire est actuellement âgé de moins de 70 ans ; la somme de 15,000 livres, s'il est âgé de 70 à 80 ans, & la somme de 20,000, s'il est âgé de plus de 80 ans. Tout ce qui excéderoit ledites sommes demeurera retranché ; ceux qui, ayant servi dans les Marines & dans les Colonies, auront atteint leur 70<sup>e</sup>. année, jouiront de la même faveur que les octogénaires.

Les veuves des Maréchaux de France qui ont atteint l'âge de 70 ou de 80 ans, jouiront de la faveur accordée à ces âges. La suite demain.

## M É L A N G E S.

Au Rédacteur.

Étant intéressés, Monsieur, à détruire dans le Public l'impression que peut y avoir fait un Journaliste mal instruit, nous vous prions d'insérer dans vos Feuilles, avec cette Lettre, la copie de celles de Choyen, que MM. les Officiers Municipaux de cette Ville ont donné à M. de Broc, Lieutenant-Colonel, commandant le Régiment-Royal Champagne Cavalerie, & qu'ils l'ont prie d'accepter comme un témoignage de l'estime publique. Les Officiers de Royal Champagne.

« Nous Maire & Officiers municipaux de la ville d'Hesdin, certifions & attestons à tous qu'il appartiendra que M. de Broc Lieutenant-Colonel Commandant le Régiment Royal Champagne, Cavalerie en garnison en cette ville, y a rempli ses fonctions depuis qu'il est attaché à ce Régiment, & notamment dans les circonstances très-difficiles qui se sont manifestées depuis environ trois mois, avec un zèle & une fermeté, alliée à une prudence & à une modération, si bien soutenue que les honnêtes gens nous Concitoys en cette ville, ne favent, nous plus que nous, ce que l'on devroit le plus admirer de ses talens militaires ou de ses vertus civiques ; attestant au surplus que l'assentiment commun produit généralement le regret de le voir éloigner, n'y ayant de désir plus vif & plus sincère dans notre ville, que de pouvoir le fixer parmi nous, & que nous nous estimions heureux d'avoir l'avantage de le compter à l'avenir, & pour toujours, au rang de Citoyen en cette ville.

En foi de quoi nous lui avons délivré de notre plein gré, sans demande, & seulement pour lui donner un gage de notre estime que nous espérons qu'il voudra bien accepter, les présentes auxquelles nous

avons fait apposer le sceau ordinaire de ladite ville. Signé, PRÉVOT Maire, HALETTE de NEUVILLE, LE BLOND, BELLEVERRE, VIDÉLLE, GALLET, LE TOINTE, JOANNIE & DUPLANQUE, Procureur de la Commune.

## V A R I É T É S.

Au Rédacteur.

Dans le Numéro 181 de la Gazette Nationale, on lit, Monsieur, qu'une Société d'Artistes avoit proposé à l'Assemblée Nationale « d'enlever les quatre figures de la Place des Victoires, de leur ôter leurs chaînes, & de les remplacer par les attributs des Arts ».

Probablement vous n'avez pas eu connoissance de notre Adresse ; l'Assemblée Nationale a daigné l'accueillir, en ordonnant l'impression, & nous permettre d'affluer à la Séance ; la voici :

« Messieurs, ce n'étoit pas assez pour vous d'avoir rapproché l'homme de l'homme, & proscrit toutes les distinctions qui ne tiennent ni aux talens, ni aux vertus personnelles, vous avez voulu, dans la même Séance, voir cesser l'injure faite aux Nations.

« Quelques Artistes de cette Capitale, tous Membres de l'Académie de Peinture & Sculpture, maintenant réunis pour un objet intéressant qu'ils auront bientôt l'honneur de vous soumettre, ont partagé l'admiration générale pour les fameux Décrets du 19 de ce mois ; mais ils ont tremblé pour les chef-d'œuvres de l'Art, sortis des mains de Desjardins.

« Ils prennent aujourd'hui la liberté de vous proposer, Messieurs, un moyen de conserver les quatre figures dépendantes du Monument de la Place des Victoires, & de rendre éternelle & publique la réparation que vous faites aux Peuples que représentent ces Statues.

« Ce seroit de faire construire, dans un endroit remarquable de la Ville, un focol, autour duquel on placeroit les figures, mais sans chaînes, ni aucun des accessoires flétrissans qui les accompagnent. Le focol porteroit deux tables d'airain. Sur l'une seroit gravé votre Décret mémorable, & sur l'autre, l'histoire & les motifs de son exécution.

Si nous étions assez heureux pour que cette auguste Assemblée se rendit à nos vœux, les Sculpteurs, qui présentent cette Adresse avec nous, offrent leurs talens pour diriger gratuitement l'ouvrage.

Des divers endroits que l'on a proposé pour placer ce monument expiatoire, nul ne convient mieux que celui qui est vis-à-vis Henri IV. Alors la Place Dauphine seroit susceptible d'une autre décoration. Il faudroit au moins y restituer la régularité que quelques intérêts particuliers ont détruits.

Il n'y faudra placer ces quatre statues que provisoirement, & en attendant que la Nation puisse élever, pour l'Assemblée de ses Législateurs, un Palais digne de la majesté du Peuple Français ; alors le monument, si honorable pour une Nation qui use des premiers momens de sa Puissance, pour réparer l'injure à laquelle elle n'a point participé, devroit appartenir à cet édifice. RESTOUT.

Nous ne devons pas omettre une anecdote relative à l'affaire de M. Maillon de Maison-Rouge, jugée le 20 de ce mois, & dont nous avons rapporté la décision dans le n°. 204 ; elle a été discutée avec beaucoup de méthode dans le Plaidoyer de M. le Substitut.

Ce Magistrat a développé, d'une manière si lumineuse, les principes connus en matière de légitimité, que les Juges n'ont pas cru devoir résister à son opinion.

L'arrêt a été fort applaudi des gens honnêtes & instruits.

Cependant une rumeur s'est élevée : plusieurs particuliers, qui sembloient n'être venus à l'audience que pour la troubler, ont crié haro, & se sont répandus en invectives, en menaces & en propos capables de soulever les Spectateurs contre les Magistrats : l'oubli de la décence & du respect dus aux Ministres de la Justice n'a jamais été porté si loin. Deux d'entre eux ont été arrêtés sur le champ. Leur procès pouvoit leur être fait sans déplacement ; ils auroient subi le jour même une punition proportionnée à la gravité de leur délit ; mais M. le Président, M. Rozambo, n'opposant à une conduite aussi coupable que la douceur & l'indulgence, les a fait relâcher. (Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux).

## A V I S D I V E R S.

Les cinquante Experts nommés par le Comité de l'Assemblée Nationale & par les Commissaires de la Commune de Paris, ont prêtés aujourd'hui serment au Châtelet avant de commencer les opérations pré-

crises par les décrets sur l'aliénation des Domaines Nationaux.

Ces opérations vont se suivre avec activité dans tous les Départemens, les estimations commenceront par les objets sur lesquels il y a déjà des demandes formées, & ils font en grand nombre, mais on n'attendra pas, pour ouvrir les ventes, que la totalité de l'estimation soit faite, & dans le courant du mois prochain, on pourra commencer par-tout à recevoir les enchères.

## S P E C T A C L E S.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 27, *Louis IX en Egypte*, par MM. Guillard & Andrieux, musique de M. le Moyne. En attendant la 1<sup>re</sup> repré. de la reprise de *Tarare*, avec son couronnement, servant de fête à la fin du Spectacle.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 27, les *Femmes savantes*, Com. en 5 actes ; & l'*Avocat Patelin*, en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN, Auj. 27, la 18<sup>e</sup> repré. de la *Soirée orageuse*, & *Pierre-le-grand*. En attendant la 6<sup>e</sup> repré. du *Chêne Patriotique*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Aujourd. 27, le *Complot inutile*, Com. en 3 actes ; & la 7<sup>e</sup> repré. de la *Famille Patriote*, en 2 actes. En attendant la 1<sup>re</sup> repré. de *Don Quichotte della Mancha* ou le *Cavaliere errant*, Opéra Ital., musique del Sgr Tarchi.

THÉÂTRE DE Mlle Montanfer, au Palais Royal. Auj. 27, les deux Sœurs ; la *Matinée bien employée*, Com. en 1 acte ; & l'*Art d'aimer au Village*, Opéra en 1 acte.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 27, la 7<sup>e</sup> repré. de *Charles & Caroline*, Com. en 5 actes ; & le *Fou raisonnable*, en 1 acte.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 27, à la Salle des Elèves, la 15<sup>e</sup> repré. de la *Confédération du Parnasse* ; la 3<sup>e</sup> du *Retour du Champ de Mars*, Com. en 1 acte ; & le *Philosophe imaginaire*, Opéra-bouffon en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 27, à 5 h. Affaurs d'Armes entre des M<sup>rs</sup> & des Amateurs, précédés & accompagnés de différens morceaux d'harmonie.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 27, les deux Niais ; la 6<sup>e</sup> repré. du *Songe agréable*, Pièces en 3 actes ; l'*Avantageux puni* ; ce qui vient de la *Ville retourne au Tambour*, en 1 acte ; & les *Forges de Vulcain*, Pant. en 2 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 27, l'*Enragé* ; la 5<sup>e</sup> repré. de la *Confédération Nationale*, Pièces en 1 acte ; & *Zéls & l'Hymen*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 27, le *Danger des Conscils*, Com. ; & la *Villageoise enlevée*, Opéra. En attendant le *faux Roxas*.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52 1/2.	Madrid..... 15 l. 7 s.
Hambourg... 199 1/2.	Gènes..... 97 1/2 s.
Londres..... 27 1/2 à 2 s.	Livourne, 105 1/2.
Cádiz..... 15 l. 6 s.	Lyon, Août. 1 p. 2 pette;

## Bourse du 26 Juillet.

Actions des lades de 2500 liv.....	1797 1/2-95
Portion de 1600 liv.....	1797 1/2-95
Portion de 312 liv. 10 s.....	1797 1/2-95
Portion de 100 liv.....	1797 1/2-95
Emprunt d'Octobre de 180 liv.....	1797 1/2-95
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	14 pette
Primes forties.....	1789. 17.19 pette.
Loterie d'Avril 1781, à 600 liv. le Billet.....	1789. 17.19 pette.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	1789. 17.19 pette.
Empr. de Déc. 1781. Quitt. de fin.....	1789. 17.19 pette.
Empr. de 15 millions, Dec. 1784.....	1789. 17.19 pette.
Empr. de 80 millions avec Bulleins.....	1789. 17.19 pette.
Quittances de finances sans Bulleins.....	9.81.3.9.1. 16. 16 pette.
Idem forties.....	1789. 17.19 pette.
Bulleins.....	1789. 17.19 pette.
Idem forties.....	1789. 17.19 pette.
Idem forties.....	1789. 17.19 pette.
Reconnoissances de Bulleins.....	1789. 17.19 pette.
Idem forties.....	1789. 17.19 pette.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.....	1789. 17.19 pette.
— Bordereaux provenant de série fortie.....	1789. 17.19 pette.
Empr. de Nov. 1787.....	1789. 17.19 pette.
Lors des Hopiaux.....	1789. 17.19 pette.
Caisse d'Éc.....	3380.
— Étampe.....	1686.88.
Demi-Caisse.....	1686.88.
Quitt. des Eaux de Paris.....	1789. 17.19 pette.
Act. nouv. des lads. 882.80.75.76.77.78.79.80.81.82.83.84.85.86.87.88.89.90.91.92.93.94.95.96.97.98.99.100.	1789. 17.19 pette.
Assurances contre les Incendies.....	406 7/8 8 7/8
Idem à vie.....	393.92

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 27 Juillet, de { 200 liv..... 1 l. 14 s. 0 d.  
300 liv..... 2 l. 10 s. 0 d.  
1000 liv..... 8 l. 10 s. 0 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soufrait aussi chez tous les Libraires de France & les Direurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, *fran de po* = Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. = Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec le demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les D<sup>ns</sup> manches & Fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## S U E D E.

*De Stockholm, le 9 Juillet.*

Un Voyageur, parti de Cronstadt le 2 de ce mois, & arrivé ici ce matin, rapporte que le 3 au soir il a entendu une forte canonnade du côté de Wibourg, & qu'il a même vu un grand feu, comme si quelque vaisseau avoit fauté en l'air. On attend avec une grande impatience des nouvelles plus positives de cet événement.

*Extrait d'une Lettre de Copenhague, du 13 Juillet.*

M. Fabricius, Lieutenant des Vaisseaux de la Marine Danoise, arrivé ici hier au soir de la Baltique, où il étoit en observation, a rapporté que le Roi de Suède, qui se trouvoit avec la Flottille de ses Galères entre les îles de Biorchon & Bishopsoen, & dont la Flotte étoit bloquée dans le golphe, vis-à-vis de Wibourg, par celle de Russie, a trouvé le moyen, le 3 de ce mois, par un vent nord-est, de sortir de cette mauvaise position, en quittant les Galères, & montant sur sa Flotte, qui, après avoir rasé les côtes le plus près possible, a fait voile, au moins en grande partie, jusqu'à deux milles du port de Sweaborg, où on la croit entrée. Au départ de ce Lieutenant, huit Frégates Russes étoient à la poursuite des Galères Suédoises, & l'on craint bien que la plus grande partie de cette Flottille ne soit tombée entre leurs mains.

## A L L E M A G N E.

*De Vienne, le 14 Juillet.*

Les Etats de Bohême se sont rassemblés à Prague le 12 de ce mois. Les Séances ne seront pas prolongées au-delà de quelques semaines, à moins de quelques discussions que l'on ne prévoit pas.

M. le Maréchal Lauthon, qui a plus consulté son zèle que ses forces en retournant à l'armée, y est tombé sérieusement malade d'une rétenition d'urine, qui a nécessité une opération. Les dernières nouvelles étoient un peu moins mauvaises; mais en supposant qu'il en revienne, il est impossible qu'il puisse continuer ses services.

On assure que M. le Prince de Cobourg a appelé près de lui M. le Général Clairfayt, avec un partie de ses troupes, & que le Général Russe Suwarow doit le joindre avec un corps de 6000 hommes, pour s'opposer à l'armée du Grand-Vifir, si elle passe le Danube.

*Suite du Journal de la Diète de Hongrie.*

*De Bude, le 10 Juillet.* Depuis le dernier rapport de la Diète du Royaume de Hongrie, il n'y a point eu de Séance générale des Etats; & le 4 de ce mois, on n'avoit pas même encore fixé le jour où elles recommenceroient. On présume qu'elles seront reprises la semaine prochaine.

Les Séances circulaires, ou Assemblées des Etats de chacun des quatre Cercles, n'ont recommencé que le 5 de ce mois; vu que dans l'intervalle, chaque Cercle avoit formé une Députation qui s'est occupée des préliminaires du *Diplôme inaugural* & de son Projet. Ce travail ayant suscité tant de débats entre les Etats, & comme la concorde entre le Clergé, les Magnats, & les Députés des Comitats n'est pas de beaucoup encore rétablie, cela retarde la marche des affaires majeures & le couronnement même.

La liberté de Religion pour les Protestans, qui persiflent à ce qu'elle leur soit rendue & assurée, d'après les traités de paix & les transactions du siècle passé, en même proportion qu'aux Catholiques Romains, & en qualité de Religion co-dominante, est un des points les plus contestés. La plus grande partie des Catholiques Romains Laïcs est disposée à accorder ces droits aux Protestans, mais le Clergé s'y oppose. Il a, à la vérité, déjà cédé sur beaucoup d'articles; & mais la Délibération est en tout si capiteuse & si ambiguë, que la partie Protestante des Etats l'a toujours rejetée. Cela d'autant plus embarrassé le Clergé, que les Evêques du *Rit Grec non uni*, qui ont été formellement & légalement invités à la Diète par le Roi, y demandent maintenant voix & séance, deux choses que le Clergé Catholique ne veut point accorder, craignant que les Protestans n'en demandent autant. Les écrits respectifs des différends partis de Religion font très-malheureux; & l'opiniâtreté avec laquelle chaque parti persiste dans ses prétentions, rend la réunion presque impossible. Les trois points suivans sont les principaux objets de la querelle.

1<sup>o</sup>. Le Clergé Catholique regarde l'égalité de liberté de Religion prétendue par les Protestans, comme incompatible avec ses droits. & ne veut point admettre que le passage de la Religion Catholique à une autre Religion, soit déclaré libre & non punissable.

2<sup>o</sup>. Les Protestans demandent que dans les mariages mixtes, s'il s'élève des plaintes entre les époux, le plaignant suive le for de l'accusé, & que les enfans

issus de ces mariages soient élevés dans la Religion du père ou de la mère, suivant leur sexe. Mais le Clergé Catholique veut, à cause de l'émence de la Religion Catholique & de la propriété sacramentelle du mariage, que les plaintes, dans tous les cas, soient décidées devant des Confesseurs Catholiques, & que les enfans des deux sexes soient élevés dans la même religion.

3<sup>o</sup>. Les Protestans veulent que de tous les Offices & Dignités du pays, la moitié soit dorénavant remplie par des personnes de leur Religion; mais les Catholiques prétendent qu'ils en soient seulement déclarés en général susceptibles. (La suite demain).

*De Hambourg, le 16 Juillet.*

M. Mathias, Ministre du Roi d'Angleterre en cette Ville, y est mort le 14 de ce mois. Il étoit le plus ancien du Corps Diplomatique de Hambourg, où il étoit arrivé en qualité de Secrétaire de la Légation Angloise, il y a plus de quarante ans.

## F R A N C E.

*De Paris, le 25 Juillet.*

On cite des Lettres particulières, qui annoncent le défilé le plus complet de la grande Flottille Suédoise: plus de 20 Vaisseaux ont été enveloppés par les Russes; & forcés de se rendre; deux ont sauté en l'air. On n'ajoute aucun détail. Les dernières nouvelles de Hambourg rapportent, d'après le récit d'un Bâtimen Danois, que, vers la baie de Wibourg, on a entendu une longue & vigoureuse canonnade, & que même on croit avoir vu deux Vaisseaux sauter au fort de l'action, qui, selon toute apparence, a eu lieu entre les deux Flottes.

Si ce terrible événement se confirme, on doit s'attendre que la paix fera bientôt conclue; mais cet échec, qui auroit entièrement ruiné les affaires des Suédois, & trompé les efforts du Cabinet Britannique, apporteroit de grands changemens dans les intérêts du Nord. Les pénibles combinaisons de la Maison d'Autriche & de la Prusse y rencontreroient un obstacle d'autant plus contrariant, qu'il auroit été imprévu.

Et s'il est vrai que l'Impératrice ait songé à ouvrir une négociation particulière avec la Porte, une semblable victoire l'affranchiroit aujourd'hui de toute entremise, & pourroit imprimer à son empressément à terminer la première tout l'éclat que de grands succès ont continué de donner à la présidence des Cours.

On peut ajouter qu'une telle révolution dans la guerre du Nord pourroit avoir une influence immédiate sur l'affreux situation des Provinces Belges, & déranger profondément les desseins terribles dont les exécuteurs se rassemblent à Luxembourg, où quarante-huit pièces de grosse artillerie sont arrivées avec les régimens de Léopold-Tolcan, de Wurmsler, le Corps franc de Lauthon, & où se rendent des forces militaires capables d'imposer la loi du plus fort.

*Du Mans, le 4 Juillet.*

Des Députés de plus de 60 Gardes Nationales se sont réunies au Mans: l'armée étoit d'environ 7,000 hommes. M. Cymr-Theimbrone - Valence a été proclamé Général de l'Armée fédérative. La fête s'est passée dans le plus bel ordre, & avec la plus grande solennité. Les Habitans des campagnes venoient, avec transport, baiser l'autel de la Patrie, & cette touchante ivresse ajoutoit à l'éclat de cette Fête civique.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

*Suite de la Séance du Lundi 26 Juillet.*

M. Pierre Dédelay. Le Comité des Pensions propose une échelle de proportion qui correspond parfaitement avec les égardus du à la vieillesse; mais je ne vois pas qu'il ait fixé le minimum. Les loins & les dépenses qu'exigent les infirmes d'un vieillard, ne peuvent permettre d'en réduire un seul au-dessous de 3000 liv. Je propose en amendement:

« Les Pensionnaires actuels qui auront 75 ans, & dont les pensions s'élèvent au-dessus de 3000 liv., ne pourront être réduites au-dessous de cette somme ».

L'Art. VII est adopté avec cet amendement qui a sa place après les mots, « demeurera retranché ».

Art. VIII. Il ne sera jamais rétabli qu'une seule pension en faveur d'une seule personne, quand même elle auroit servi dans plusieurs Départemens, & quand même ce dont elle jouit en pension lui auroit été accordé originairement en plusieurs articles.

M. Pierre Dédelay demande que la pension rétablie soit proportionnée à la valeur des diverses pensions réunies que posséderoit une même personne.

Cette observation est accueillie, & l'Art. VIII adopté, sans rédaction.

Les articles suivans sont décrétés presque sans discussion.

IX. « Ceux qui, ayant fait quelque action d'éclat, ou ayant rendu des services distingués, dignes d'une

gratification, d'après les dispositions des articles IV & VI des Décrets du 10 de ce mois, n'en auroient pas été récompensés, ou ne l'auroient été que par une pension qui se trouveroit supprimée sans espérance de rétablissement, seront récompensés sur le fonds de deux millions, destinés aux gratifications.

X. Les personnes qui, ayant droit à une pension ou à une gratification, préféreroient aux récompenses énoncées dans l'art. V du Décret du 10 de ce mois, en feront la déclaration, & l'adresseront au Comité des Pensions, qui en rendra compte au Corps Législatif.

XI. L'Assemblée Nationale se réserve de prendre en considération ce qui regarde les secours accordés aux Patriotes Hollandais; & jusqu'à ce qu'elle ait prononcé sur cet objet, les secours continueront d'être distribués comme par le passé.

XII. Pour subvenir aux besoins pressans des personnes qui, se trouvant privées des pensions qu'elles avoient précédemment obtenues, n'en auroient pas de nouvelles, & ne seroient pas dans le cas d'être renvoyées, soit à la liste civile, à cause de la nature de leurs services, soit au Comité de Liquidation, à cause des indemnités dont elles prétendent que leur pension eût le remboursement, il sera fait un fonds de deux millions, réparti & distribué d'après les règles suivantes: 500 portions de 1,000 liv., mille portions de 500 liv., 4,000 portions de 200 liv., 13,333 de 150 liv. Les secours de la première classe ne seront donnés qu'à des personnes mariées ou ayant des enfans; ceux de la seconde classe pourront être donnés à des personnes mariées, ou ayant des enfans, ou hexagénaires; les secours de la troisième & quatrième classes seront distribués à toutes personnes qui y auront droit.

XIII. Les Mémoires présentés dans les différens Départemens par les personnes qui ont obtenu des pensions, les décisions originales intervenues sur lesdits Mémoires, les registres & notes qui constatent les services rendus à l'Etat, ensemble les Mémoires que toutes personnes qui prétendent avoir droit aux récompenses pécuniaires, jugeront à propos de présenter, seront remis au Comité des Pensions, qui les examinera & vérifiera, ainsi que les Mémoires qui lui ont été déjà remis. Il sera adjoint au Comité six Membres pris dans l'Assemblée & choisis au scrutin en la forme ordinaire, de manière que le Comité fera à l'avenir composé de dix-huit Membres.

XIV. Après l'examen & la vérification des états & pièces énoncés en l'article précédent, le Comité dressera quatre listes. La première comprendra les Pensions à payer sur le fonds de dix millions ordonné par l'article 14 du Décret du 16 du présent mois; la seconde comprendra les pensions rétablies par les articles 2, 3, 4 & 5 du présent Décret; la troisième liste comprendra les secours établis par l'article 9; la quatrième liste comprendra les personnes dignes des récompenses établies par l'article 3 du Décret du 10 de ce mois, & qui les auront préférées aux récompenses pécuniaires. Ces listes seront présentées au Corps législatif à l'effet d'être approuvées ou réformées, & le Décret qui interviendra sera présenté à la sanction du Roi.

XV. Lorsque le Décret porté par le Corps législatif aura été sanctionné par le Roi, les Pensions comprises dans la première liste seront payées sur le fonds qui y est destiné par l'article 14 du Décret du 16 de ce mois. A l'égard des Pensions & secours compris dans la seconde & troisième listes, il sera fait fonds par addition, entre les mains des personnes chargées du paiement des Pensions, du montant desdites listes. Chacune des années suivantes, le fonds de ces deux listes ne sera fourni que déduction faite des portions dont jouissoient les personnes qui seront décédées dans le cours de l'année précédente; de manière que lesdits fonds diminuent chaque année graduellement, sans que, sous aucun prétexte, il y ait lieu au remplacement d'aucune des personnes qui auroient été employées dans les seconde & troisième listes.

XVI. Les quatre listes seront rendues publiques par la voie de l'impression, avec l'exposé sommaire des motifs pour lesquels chacun de ceux qui s'y trouveront dénommés y aura été compris.

XVII. Les pensions accordées commenceront à courir du premier Janvier 1790; mais sur les arrérages qui reviendront à chacun pour l'année 1790, il sera fait imputation de ce qu'on auroit reçu pour ladite année, en exécution du Décret du 16 de ce mois.

M. le Camus. Il ne nous reste plus qu'à vous présenter quelques articles sur des observations qui ont été faites, & sur des exceptions qui ont été demandées.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Adresse dont voici la substance.

« Les 120 Députés des soixante Départemens, chargés des détails de la Confédération, vous soumettent un vœu unanime formé pour immortaliser cette époque mémorable de notre régénération. Il est juste, il est nécessaire que le Cirque immense, formé en trois jours par un Peuple de frères, soit conservé avec un soin presque religieux; que le marbre décore cet Autel où pour la première fois, l'Eternel a été invoqué au nom de la Liberté & de l'Egalité; que le bronze reçoive



le serment prêt par le Roi des Français; que le Champ de Mars dédié à la postérité, sous le nom de Champ de la Confédération, soit à l'avenir le lieu où nos Rois feront investis du Pouvoir délégué par la Constitution, & où ils jureront de ne jamais en paier les imites. (Des applaudissements unanimes interrompent cette lecture.) Telle est la péni- tion de la ville de Paris. Nous sommes, en ce moment, les interprètes de la France entière. Il est digne de vous de l'accueillir: tous les Citoyens s'empres- sèrent de se joindre pour son exécution.

L'Assemblée ordonne l'impression de cette Adresse, & en décrète le renvoi au Comité de Constitution.

M. Dallar. Je suis chargé, par le Comité des Finances, de vous rendre compte d'une proposition faite par les Gênois. Je dois en même-temps dire que le Comité n'a pas cru qu'elle pût être acceptée. Comme Membre de cette Assemblée, je ne pourrais de présenter mon opinion particulière. Lorsqu'il fut question de l'aliénation des biens nationaux à la Municipalité de Paris, M. Vime fit présenter & offrit une soumission de 70 millions. Sur cette proposition, M. le Maire de Paris & M. de la Rochefoucault, Président du Comité d'aliénation, exigèrent des soumissions de Banquiers accrédités. M. Vime parut pour Gènes, & rapporta une soumission des Négociants les plus riches de cette ville, que l'on fait être aussi les plus riches de l'Europe. Cette soumission consista en 17 millions 500,000 liv. en argent comptant, sous cautionnement, & 52 millions 150,000 l. en quittances d'arrangements échus ou à échoir, en capitaux, les intérêts; & à pour cent, couverte à compter du premier Janvier 1793, la somme totale serait remboursable par annuités en dix années, & les intérêts le paieraient par semaine. Vous avez dé- pensé la Municipalité de Paris de ce cautionnement. M. Vime a pensé que cette négociation pouvoit être utile au Trésor public; elle montreroit au moins la confiance d'une Nation étrangère en votre Constitution. C'est une belle réponse aux ennemis de la Révolution, qu'une opération de cette nature, par laquelle cette Nation libre seconde vos efforts en vous donnant une partie de son numéraire, & en vous en confiant des capitaux remboursables suivant la forme que vous avez préférée, par annuités. Cet emprunt, prêt à réaliser, mérite toute votre attention. Vous allez tirer de l'é- tranger, à un intérêt modique, un numéraire que vous ne pouvez vous procurer qu'à grands frais; vous épargnez le peu qui vous reste en en empêchant la sortie pour le paiement des intérêts échus; vous anticipez les remboursements d'ici à 1793; vous vous redimez des primes que vous payez pour des emprunts; vous diminuez la masse des rentes viagères; vous rendez à la Patrie un service signalé, en rétablissant l'équilibre des Chances; vous offrez aux Etrangers un exemple qu'ils suivront bientôt, & que les Français suivront encore avant eux; enfin, toute la dette est, en peu de temps, changée en annuités. Dans le moment où les Puissances voisines font des préparatifs de guerre, & semblent nous menacer, vous ne repousserez pas vers elles les capitaux qu'on cherche à placer sur vous. Je conclus à ce que la proposition des Gênois soit ren- voyée au Comité d'Aliénation & à celui des Finances, pour en délibérer.

M. Pierre Dédelay. Je suis Membre du Comité d'aliénation, & j'observe en cette qualité que cette affaire lui est parfaitement étrangère.

M. la Chère. M. Dallar lui-même nous a dit que cette proposition avoit été rejetée par le Comité des Finances; je ne conçois pas dès-lors, pourquoi on en demande le renvoi à ce Comité. J'ajoute qu'il seroit nécessaire qu'un Membre nous indiquât les motifs qui l'ont fait rejeter.

M. Desmeunier. Le rapport de M. Dallar ne mé- rite pas d'occuper l'Assemblée. Le Rapporteur n'a pas observé que cette proposition faite par les Gênois à la Municipalité ne la tât ni à l'Assemblée ni au Gouvernement. D'ailleurs nous n'avons pas besoin d'argent.

M. Dallar. Si vous n'avez pas besoin d'argent pourquoi l'achetez-vous donc si cher.

M. Desmeunier. Je demande qu'on passe à l'ordre du jour.

M. Merlin présente au nom des Comités de Féo- dalité, d'Agriculture & des Domaines, une suite d'ar- ticle sur les droits de voirie & plantation d'arbres dans les chemins publics.

Après quelques observations qui tendent à l'ajour- nement on fait lecture de ces articles: les deux pre- miers sont décrétés en ces termes.

Art. I. Le régime Féodal & la Justice Seigneuriale étant abolis, nul ne pourra dorénavant, à l'un ou l'autre de ces deux titres, prétendre aucun droit de propriété ni de voirie sur les chemins publics, rues & places de Villages, Bourgs ou Villes.

II. En conséquence, le droit de planter des arbres ou de s'approprier les arbres crus sur les chemins pu- blics, rues & places de Villages, Bourgs ou Villes, dans les lieux où il étoit attribué ci-devant Seigneurs par les Coutumes, Statuts ou usages, est aboli.

On fait lecture de l'article III qui porte que les arbres existans actuellement sur les chemins publics con- tinueront d'être à la disposition des ci-devant Sei- gneurs.

M. Dupont, Député de Nemours. Vous ne pouvez trop exiger de soins, de vérifications & de formalités, avant qu'il puisse être permis de couper les arbres plantés sur les chemins ou les places publiques. Songez combien le bois est rare & utile. Songez combien les grands & bons Législateurs ont toujours témoigné

de respect pour les arbres. Songez que Zoroastre avoit mis la plantation d'un arbre au premier rang, dans les actions louables. Songez que les Anciens, voulant inspirer pour les arbres une vénération tendre & reli- gieuse, avoient supposé une Nymphe dans chacun d'eux. Conservez les arbres autant que vous pourrez, si vous aimez l'humanité & la Patrie. Ne permettez donc pas qu'on les coupe dans les endroits publics, sans l'aveu des grandes Assemblées administratives.

L'article III est décrété sans aucun changement, ainsi que les articles qui suivent.

III. Dans les lieux énoncés dans l'article pré- cédent, les arbres existans actuellement sur les chemins publics, rues ou places de Villages, Bourgs ou Villes, continueront d'être à la disposition des ci-devant Sei- gneurs qui en ont été jusqu'à présent réputés proprié- taires, sans préjudice des droits des particuliers qui auroient fait des plantations vis-à-vis leurs propriétés; & n'en auroient pas été légalement dépouillés par les ci-devant Seigneurs.

IV. Pourront néanmoins les arbres existans ac- tuellement sur les rues ou chemins publics, être rachetés par les Propriétaires riverains, chacun vis-à-vis sa propriété, sur le pied de leur valeur actuelle, d'après l'estimation qui en sera faite par des Experts nommés par les parties, sinon d'office par le Juge, sans, qu'en aucun cas, cette estimation puisse être inférieure au coût de la plantation des arbres.

V. Pourront pareillement être rachetés par les Communautés d'habitans, & de la manière ci-dessus prescrite, les arbres existans sur les places publiques des Villes, Bourgs ou Villages.

VI. Les ci-devant Seigneurs pourront en tout tems abattre & vendre les arbres dont le rachat ne leur aura pas été offert, après en avoir averti par affiches, deux mois à l'avance, les Propriétaires riverains & les Communautés d'habitans, qui pourront respecti- vement & chacun vis-à-vis sa propriété ou les places publiques, les racheter dans ledit délai.

VII. Ne font compris dans l'article III ci-dessus, non plus que dans les subséquens, les arbres qui pour- roient avoir été plantés par les ci-devant Seigneurs sur les fonds même des riverains, lesquels appartiend- ront à ces derniers, en remboursant par eux les frais de plantation seulement.

VIII. Ne font pareillement comprises dans les articles IV, V & VI ci-dessus, les plantations faites, soit dans les avenues, chemins privés, & autres ter- reins appartenans aux ci-devant Seigneurs, soit dans les parties des chemins publics qu'ils pourroient avoir achetées des riverains, à l'effet d'agrandir ledits chemins & d'y planter; lesquelles plantations pour- ront être conservées & renouvelées par les proprié- taires desdites avenues, chemins privés, terrains, ou parties de chemins publics, en se conformant aux règles établies sur les intervalles qui doivent séparer les arbres plantés d'avec les héritages voisins.

IX. Il sera statué, par une Loi particulière, sur les arbres plantés le long des chemins dits royaux.

M. Merlin fait lecture de l'article X; il est ainsi conçu:

Art. X. Les Administrations de Département feront tenues de proposer au Corps législatif les mesures qu'elles jugeront les plus convenables, d'après les localités, & sur l'avis des Districts, pour empêcher, tant de la part des Riverains & autres particuliers, que des Commu- nautés d'habitans, toute dégradation des arbres, dont la conservation intéresse le Public.

M. Regnaud, Député de S. Jean-d'Angely, présente un amendement, rédigé comme il suit:

« Les Municipalités ne pourront, sous peine de res- ponsabilité, rien entreprendre en vertu du présent Décret, que d'après l'autorisation expresse du Direc- toire de Département, sur l'avis du District, qui sera donné sur une simple Requête, & après communica- tion aux Parties intéressées, s'il y a lieu.

L'article & l'amendement sont adoptés.

La Séance est levée à trois heures & demie.

## SEANCE DU LUNDI 26 AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses.

Suite de l'Affaire de Montauban.

M. Lavie. Vous avez décidé que vous entendriez à la Barre la Municipalité & la Garde Nationale de Montauban. Je demande que MM. de la Garde Nationale soient présents au Discours de la Municipalité, afin qu'ils puissent y répondre.

M. Montlaugier. Je demande que la discussion ne puisse être fermée sans qu'on ait entendu deux Orateurs pour & contre.

Les Officiers Municipaux & les Gardes Nationales de Montauban paroissent à la Barre; le Procureur de la Commune prend la parole.

« Vous avez daigné nous accorder l'accès de ce Sanctuaire, nous permettez de nous présenter devant les Pères de la Patrie: ce premier acte de justice nous en préage un autre. Surpris & troublés d'un spectacle aussi imposant que celui de l'Assemblée Nationale, M. le Maire n'a point voulu paroître devant vous pour repousser les accusations dirigées contre lui & contre la Municipalité. Ce n'est pas de l'opinion qui m'a précédé & qui m'a poursuivi, que je dois attendre le courage nécessaire pour le remplacer; ce n'est pas là ce qui excite mes plaines les plus vives. Cette opinion est excusable; elle a une cause qui l'honore. Ceux qui nous ont jugé rebelles à la Constitution, n'ont pas été à portée d'entendre notre justification; ils ont été égarés par leur zèle; ils n'ont pu être

témoins du Discours que nous avons prononcé, M. le Maire & moi, au moment même de notre intrusion.

Je ne parle pas du serment qui nous lie & qui a été renouvelé le 14 Juillet; j'applaudis à ceux qui ne pouvant nous connaître, refusent de nous justifier; nous pouvons bien ne pas être irrépréhensibles, mais du moins nous sommes irréprochables du côté des faits & des opinions. Pour prouver jusqu'où alloit notre confiance, nous n'avons qu'à rappeler le silence que nous n'avons rompu, qu'au moment même où nous avons été menacés d'un Décret. Nos adversaires (car je ne donnerai jamais le nom d'ennemis à nos Concitoyens) ne pourrout pas nier, qu'après la fatale journée du 10, les Officiers Municipaux furent les Sauvages de la ville de Montauban. C'est moi-même qui défarmai le Juge prêt à informer contre les auteurs du trouble; je lui peignis le désordre des familles & l'alarme des Citoyens: que l'on ne me dise pas que cette procédure nous inquiète, nous ne la craignons pas; nous nous fionnerons au Tri- bunal; nous nous présentons comme des accusés; nous n'avons que l'apparence & nullement le caractère; nous n'avons point d'accusateurs. Ce que la Loi assure à tout individu, doit être commun aux Officiers pu- blics. Je ne parle pas des pamphlets dans lesquels on nous a si indignement calomniés. L'Assemblée Na- tionale fait effimer ces productions à leur juste valeur: nous nous sommes, dit-on, opposés à la Fédération des Gardes Nationales Montalbanaises avec celles des Villes voisines: nous ne connoissons pas l'adresse par laquelle on en instruisit la Municipalité; à peine nous fut-elle parvenue; que nous avons rendu une Ordonnance dictée par les Décrets mêmes de l'As- semblée Nationale. Le Décret sur la prestation du Serment civique, ne nous étoit pas officiellement connu. C'est pourquoi nous avons pensé qu'il étoit prudent d'ajourner les demandes qui nous étoient faites sur cet objet. Quant aux actes de violence & de voie de fait exercés contre les Citoyens, il a bien fallu repousser la force par la force; quand on a dit que les balles des assassins frappant sur le mur, avoient blessé le Peuple en tombant, on a voulu donner l'exemple d'une absurdité complète.

M. le Procureur Syndic entre dans les détails de tous les faits articulés contre la Municipalité, & il les discute successivement: passant ensuite au projet de Décret, présenté par M. Viellard, au nom du Comité des Rapports, il pense qu'il seroit injuste d'anéantir l'information faite devant les Juges de Montauban, que ce seroit frapper d'anathème, l'ouvrage même de la Loi.

Un Membre de La Députation des Fédérés pour la Garde Nationale. Citoyen de Montauban, chargé d'une mission honorable, c'est au nom de Citoyens oppri- més que je viens parler. Le mois de Juillet 1789 vit éclore à Montauban un Comité Patriotique, composé de Citoyens de toute condition. La paix régnoit dans la Ville; on les calomnia, on les in- qujeta, on intrigua, on révéilla le fanatisme religieux; l'appareil militaire fut même déployé; les bons Ci- toyens découragés se retirèrent des Assemblées pri- maires, & le petit nombre de ceux qui y résistèrent, forma la Municipalité que vous connoissez, elle com- mença par retirer des mains du Général, les clefs de l'Arsenal qu'il avoit toujours eues, c'étoit sans doute pour en faire le fatal usage auquel elle les destinoit; elle permit des assemblées incendiaires & fanatiques; on se trouvoient des femmes & des enfans, elle dé- fendit celles de la Garde Nationale; elle a souffert que le frère d'un Officier municipal publié dans la Ville, des faux Décrets dans un Journal, auquel il donnoit le nom de Journal de Débats, & qu'il fai- soit à la fois gré; elle n'a nommé que depuis peu un Collecteur; elle a éludé l'exécution d'un Décret qui autorise un emprunt de 18,000 liv., en faveur des malheureux, & les a ainsi privés du secours qu'ils étoient en droit d'attendre, elle a fait avec em- prement l'occasion d'établir un Corps rival de la Garde Nationale, au mépris de 160 pères de familles, qui lui en exposent le danger, & de 999 Soldats contre 326. Elle avoit annoncé publiquement que lundi, 10 Mai, jour des Rogations, elle irait faire l'inven- taire des Maisons religieuses. Les portes des Eglises étoient défendues deux heures avant leur arrivée. Dix Soldats auroient pu empêcher le désordre; les Offi- ciers municipaux ne réclamèrent aucun secours. M. Romagnac, Négociant, est informé que les troubles vont fondre sur l'Hôtel-de-Ville; il en instruit la Mu- nicipalité, on lui répond qu'il se fait des montres pour avoir le plaisir de les combattre, il offre de se transporter à l'endroit avec la Municipalité, on se con- sente de lui envoyer un Capitaine de Guer. Déjà le Peuple dévape les rues, & fait voler les pierres par-dessus les murs de l'Hôtel-de-Ville, les Dragons sont retirés dans leur Corps de Garde, où ils sont assaillis à coup de pierres & de fusils.

\* M.... d't un Officier municipal, « voulez vous que je fasse retirer le Peuple sans occasionner aucun malheur? » « on n'a pas besoin de vous, lui répondit-on, quand on en aura besoin on vous appellera. La Muni- cipalité a dit qu'on avoit fait plusieurs décharges sur le Peuple: mais il y auroit eu des morts sur la place; personne n'a été ni tué, ni dangereusement blessé; quelques-uns ont reçu de légères atteintes; mais l'effet du désordre qui régnoit entre eux, on entendait les cris de vive le Roi, vive la Noblesse, vive l'aristocratie, à bas la Nation & la Cocarde Nationale. Loin de nous opposer à l'information de tous ces faits, nous nous fionnerons à tel Tribunal qu'il vous plaira d'ordon- ner, & telle est notre confiance, que nous ne crai- nons



d'ions pas de nous continuer prisonniers sous la sauvegarde de la Loi. (On applaudit dans une grande partie de la salle & de toutes les Tribunes).

*M. Riquetti le jeune.* Les Tribunes sont vendues.

*M. le Président.* L'Assemblée Nationale se fera dans la salle; toutes les observations que vous venez de lui faire; vous pouvez vous retirer.

*M. Malouet.* Nous avons l'exemple d'un Député qui a interrogé la Barre M. de Biré, en conséquence je demande que M. le Président soit autorisé à interroger la Municipalité. Si les faits qui sont articulés contre elle sont vrais, il est impossible de juger, sans connaître les preuves contradictoires.

*M. Charles Lameth* Je demande la parole, 1<sup>o</sup>. pour que la proposition de M. Malouet soit écartée par la question préalable. 2<sup>o</sup>. pour prouver qu'il est nécessaire que l'Assemblée éloigne dans cette affaire tout ce qui n'est pas de son ressort. Si M. le Président interroge la Municipalité sur des faits, il joueroit le rôle de Juge, & anticiperoit ainsi sur la marche qu'on doit observer dans cette affaire.

L'Assemblée n'est point ici Juge des faits; elle doit prendre une disposition provisoire & indispensable. Sans doute, lorsqu'une Municipalité est accusée de haute trahison, le Corps législatif a bien le droit de la suspendre de ses fonctions: c'est ici l'avantage de la Société. Ceux qui sont chargés de l'intérêt public doivent être exempts même du soupçon: on instruit ensuite sur les faits, & si l'innocence de l'Accusé est reconnue, il reprend ses fonctions, sans qu'il en résulte pour cela aucun mal, même dans l'opinion publique. Je demande donc que le projet du Comité soit adopté.

On demande à aller aux voix.

*M. Cazals.* Je demande comment il se peut qu'un Décret, qui prononce qu'il y a matière à juger, ne soit pas un Jugement. Quelle étrange Jurisprudence que celle que vient d'établir le Préopinant! C'est donc sur des clameurs publiques qu'il faut juger un Corps qui s'est toujours constamment montré ami de la justice & des Loix: cette idée mérite bien d'être alliée à celle qu'il a prononcée dans cette Tribune, lorsqu'il a dit qu'il falloir des Tribunaux dans le sens de la Révolution; quant à moi, qui pense que le premier devoir d'un Peuple libre est de protéger l'honneur, j'écarte des principes aussi absurdes. Aucuns des faits n'ont été prouvés; je demande même que l'accusation qui vient d'être faite par la Garde Nationale soit déposée sur le Bureau, afin d'en constater la vérité. Les préventions les plus fortes se sont manifestées jusques dans le sein de cette Assemblée; on a vu le Public applaudir avec indécence à tout ce qui pouvait inculper la Municipalité. (De violents murmures interrompent l'Orateur.) C'est lorsque l'opinion publique vous a dicté un Jugement, qu'il faut se roidir contre cette opinion: quand le Public a pris un parti dans une affaire importante, il est du devoir d'un Juge d'attendre que les passions aient eu le tems de se calmer, & les préventions de s'affaiblir, afin que dans le calme des Juges & du Public, la voix de la justice & de la vérité puisse se faire entendre.

Montauban est ma patrie, les Officiers Municipaux que cette ville a choisis étoient dignes à tous égards de cet honneur, et le peuple les regarde encore comme tels, redoutez les effets d'un jugement trop précipité; ah, si victime de sa sensibilité le peuple alloit méconnoître l'autorité suprême des Représentants de la Nation.... (on rappelle M. Cazals à l'ordre.) Faudrait-il que cette ville infortunée disparût de dessus la surface du globe? De pareilles idées n'entreraient jamais dans le cœur des amis de la liberté; si vous rendez un jugement contre les Officiers Municipaux de Montauban, il faut que les motifs en soient bien clairs, si évidents que personne n'ose prendre la parole en leur faveur. M. le Garde des Sceaux a l'extrait de la procédure, l'Assemblée n'a qu'à ordonner qu'elle soit apportée, vous ne pouvez pas refuser cet acte de justice; je finis par un seul fait qui vous prouvera encore la nécessité d'ajourner cette affaire. « M. Feydel, Député du Quercy, se retiroit de la salle avec les pièces justificatives, on a tenté de les lui enlever, (toute la partie gauche demande qui, et comment?) apprenez qu'un délai de justice est toujours un grand bien; je persiste donc à demander l'ajournement de l'apport des pièces.

On demande que M. Feydel rende compte du fait *M. Murinet.* On a voulu attaquer M. Feydel, mais nous l'avons écarté.

*M. Feydel.* J'eudi au soir, sur les onze heures, en sortant de l'Assemblée, quand j'ai été prêt de la barrière, j'ai entendu dire derrière moi; il faut lui enlever les pièces, en attendant que nous puissions faire mieux. Je me suis retourné, j'ai aperçu huit hommes qui cautoient tout bas à l'oreille, j'étois seul, j'ai suivi le chemin qui conduisait au Caroussel, & j'ai entendu des propos que je ne répéterai pas. J'ai distingué que parmi ces personnes il y en avait une en avant qui avoit un habit gris & qui étoit fort maigre de figure. Je me suis arrêté, pour voir si ces personnes continueroient à me suivre; elles se sont aussitôt arrêtées & se sont parlées à l'oreille; alors j'ai rencontré quelques Membres de cette Assemblée, je leur ai dit; je viens d'entendre un projet de m'enlever les pièces que j'ai sur moi. Les personnes ne font pas loin; nous les avons vu en effet, elles se font encore arrêtées & se sont parlées de nouveau à l'oreille. Quand nous avons été arrivés à la petite porte des Thuilleries nous avons fait semblant de prendre le détour, les personnes se

sont encore arrêtées; alors M. .... m'a dit, donnez-moi vos papiers, s'ils les prennent, il faut qu'ils soient plus d'une, dans le moment ils ont disparu. Voilà mon histoire.

*M. Barnave.* Le complot n'ayant heureusement pas eu de suites funestes, je ne vous en parle pas. Je reviens à l'objet qui occupe l'Assemblée. La Motion du premier opinant me parait méconnoître le point sur lequel nous avons à prononcer. La question unique est de savoir si les points contestés suffisent pour suspendre la Municipalité; il est connu qu'elle a chargé l'organisation de la Garde Nationale de cette ville, contre le vœu de ce Corps & la pétition formelle de 150 pères de famille; il est connu qu'elle a essayé de faire la visite des Maisons Religieuses, un jour consacré pour la Religion, au moment où un Peuple considérable se disposoit à en défendre l'entrée, sans qu'elle ait pris aucune précaution pour faire cesser le désordre de son propre aveu. Elle a retardé trois heures à requérir le secours de la Maréchaussée & du Régiment de Languedoc, au moment où ce Peuple furieux alloit finir les Dragons réfugiés dans le Corps-de-Garde. (Plusieurs fois l'Orateur est interrompu par les murmures & les cris redoublés de la partie droite).

La partie gauche demande à aller aux voix.

*M. Barnave.* L'Assemblée a prononcé fortement son vœu. Je ne continuerai pas que M. le Président ne l'ait consultée.

M. le Président fait lecture d'une lettre des Officiers Municipaux qui venoient de paroître à la barre.—Ils déclarent formellement ce fait articulé contre eux. On demande que les Officiers Municipaux soient admis à se défendre.

La partie gauche observe qu'il ne s'agit ni de défense, ni d'accusation.

*M. Murinet.* Je demande que ce désaveu formel soit établi dans le procès-verbal.

On demande successivement la question préalable sur l'ajournement & sur la réquisition de l'apport des pièces de l'information commencée.

Elle est adoptée.

La discussion est fermée.

Plusieurs Membres du côté gauche se retirent en criant à l'insultation.

M. Vieillard fait lecture du Décret que nous avons rapporté dans le N<sup>o</sup> 205 du Samedi 24 Juillet.

*M. Rouffillot.* Je demande par amendement qu'il sera dit dans le Décret, que M. le Président se retirera par-devant le Roi, pour le supplier de retirer de Montauban le Régiment de Languedoc, & d'en renvoyer deux autres à la place.

Après nos débats, le Décret proposé par M. Vieillard est adopté avec l'amendement de M. Rouffillot.

La Séance est levée à minuit & demi.

#### SÉANCE DU MARDI 27 JUILLET.

On fait lecture du Procès-verbal de la Séance d'hier matin.

*M. le Camus* propose d'ajouter à l'amendement fait à l'article 7, par M. Dédelay, ces mots: ayant titre pour l'avoir, de sorte que cette partie de l'article, se trouverait ainsi rédigé. « Les personnes âgées de 75 ans & plus, qui ont actuellement une pension au-dessus de 3000 liv., & qui ont titres pour l'avoir, ne pourront en avoir une moindre de 3000 liv. »

On observe qu'une addition de cette nature, ne peut être faite à un Décret dans un moment où l'Assemblée n'est pas complète.

Cette proposition est renvoyée à l'ordre de deux heures.

*M. Meilh.* La promptitude avec laquelle on a levé la Séance d'hier, n'a pas permis de faire attention à un amendement proposé par M. Estournel. Cet amendement, qui peut se placer au dernier article, est conçu en ces termes: « Et pour pourvoir, s'il y a lieu, au remplacement des arbres qui auroient été abattus ».

Cet amendement est adopté.

On fait lecture du Procès-verbal de la Séance d'hier soir.

L'Assemblée supprime, du Décret rendu sur l'affaire de Montauban, le nom du Régiment de Languedoc, & le remplace par ces mots: le Régiment qui y est en garnison.

*M. Faydel* fait plusieurs observations sur d'autres parties du Procès-verbal; auxquelles l'Assemblée ne donne pas de suite, en ordonnant de passer à l'ordre du jour.

*M. Dubois* (ci-devant de Crancé), demande la parole avant l'ordre du jour.—L'Assemblée décide qu'il sera entendu.

*M. Dubois.* Un Courrier extraordinaire du Département des Ardennes, m'a remis les pièces que je vais vous communiquer. Il attend la réponse de l'Assemblée Nationale.

*M. Dubois* fait lecture des Pièces dont voici la substance.

La première est une lettre qui lui est adressée par les Administrateurs du Département des Ardennes. — Nous vous enverrons copie d'une lettre adressée par M. Bouillé à M. Bonnelon, Lieutenant du R<sup>oi</sup> à Mezieres, & une délibération du Directoire du Département. Nous avons cru d'autant plus important d'en rendre compte à l'Assemblée Nationale qu'une même Lettre a été écrite au Commandant de Sedan, & que les points les plus importants de nos frontières Rocroy, Charleville, Avesnes se trouvent dégarnies depuis peu des Troupes qui y étoient.

Lettre adressée à M. Bonnelon par M. Bouillé le 21 Juillet.—J'ai l'honneur de vous présenter que M. le Comte de Méroy, Ambassadeur de Sa Majesté Apollonique près le Roi, a demandé au nom du Roi Souverain, qu'il fut livré passage aux Troupes Autrichiennes, dans le cas où elles traverseroient le territoire de France, sur les frontières de Luxembourg, pour se rendre dans les Provinces Belges. Le Traité fait entre les deux Puissances, porte qu'il seroit également livré passage aux Troupes du Roi, si elles le requéroient. L'intention de Sa Majesté étoit que les Troupes Autrichiennes ne trouvent aucun obstacle. Vous voudrez bien lorsque vous en ferez officiellement requis, donner des ordres en conséquence, en prenant les précautions nécessaires pour empêcher le désordre. Vous pourrez communiquer à la Municipalité de votre Ville, & même en donner copie si elle le désire.

#### Delibération du Directoire du Département des Ardennes.

L'Assemblée, considérant que M. Bouillé n'annonçoit pas précisément avoir reçu des ordres du R<sup>oi</sup>, & que le passage des Troupes Autrichiennes pourroit avoir des conséquences majeures, inquiéter le Peuple des frontières, répandre des alarmes, & troubler les opérations de l'Assemblée Nationale, & attendu que le Commandant des Troupes Autrichiennes pourroit, d'un moment à l'autre, faire ses réquisitions, l'Assemblée a arrêté qu'il seroit envoyé sur le champ un Courrier extraordinaire à l'Assemblée Nationale; que M. Bonnelon sera invité à faire part au Directoire du Département, des réquisitions officielles qui lui seroient faites, & qu'il sera envoyé une copie de la présente Délibération à M. Bouillé.

*M. Dubois.* Je dois vous apprendre en même tems que la semaine dernière, des hommes couroient pendant les nuits sur les frontières, & crioient: aux armes, voici l'ennemi! Les Paysans se sont armés; ils ont failli tuer les uns sur les autres: ils pourroient croire que les Troupes Autrichiennes sont les ennemis qu'on a annoncés. Je pense qu'il seroit à propos de demander au Ministre quels sont les ordres donnés à M. Bouillé, l'Assemblée délibérera après. Voici une nouvelle pièce qui m'est remise à l'instant; c'est une Lettre du Directoire du Département: elle est datée du 23 Juillet, c'est-à-dire, de quelques jours avant la Délibération que je viens de vous lire. — Nous sommes instruits, par des Lettres qui nous ont été adressées, que la navigation de la Meuse est interceptée depuis notre frontière jusqu'à Liège. Les rives sont occupées par les Troupes Belges & par les Troupes Autrichiennes. Le Département a pensé que la neutralité de la France devoit assurer la liberté de son Pavillon. Le Mémoire ci-joint contient l'exposé des effets fâcheux de l'interception du passage. On ne pourroit trop tôt interposer l'autorité de la Nation près des Généraux des Troupes Autrichiennes & des Troupes Belges, pour obtenir la liberté de la navigation de la Meuse: si cette liberté n'est pas totalement rétablie, une partie importante du Commerce du Royaume est anéanti.

*M. Fréreau.* Il faut sans doute avoir la communication des ordres donnés par M. de Bouillé, & les confronter avec les traités; car il seroit très-difficile de passer sur les terres de France, ou de passer dans les Places fortes. C'est un objet à éclaircir; mais ce n'est pas la seule chose à faire. Dans les circonstances actuelles & dans leur rapport avec les mouvements des Troupes étrangères, il est aussi important de ne pas se laisser que des mesures misérables, mal prises, compromettent la tranquillité publique. Un Procès-verbal prouve que depuis peu, tous les postes au-dessus de la Meuse sont dégarnies de Troupes, on ne peut pas présumer que des dispositions de cette nature aient été prises sans intention, sans réflexion. Tous les trinités passés depuis 30 ans, entre la France & les Puissances voisines, au sujet de nos limites, sont à notre déavantage. Moi qui ai séjourné sur les lieux, je vous l'atteste pour les Pays-Bas & pour nos Frontières sur la Meuse. Il seroit extraordinaire de prendre une délibération avant de s'assurer d'un fait aussi capital que le dépouillement de celle de nos frontières qui étoit la mieux garnie de Troupes & la moins en état de défense. Il faut autoriser des commissaires à demander au Ministre, le oui ou le non de ce fait. J'ai vécu dans ce pays, & je n'ai jamais pu comprendre comment, par le traité d'Aix-la-Chapelle, en cédant de belles Provinces, on ne s'est pas occupé d'assurer les moyens de garantir nos frontières. Si le fait reproché au Ministre étoit une déloyauté marquée (& l'on ne peut penser que ce soit imprudence ou légèreté), ce seroit un crime national. Ne le supposons pas, mais chargeons des Commissaires de le retirer, sur l'honneur, au secrétaire de la guerre, pour prendre tous les renseignements nécessaires.

On dit qu'il faudroit mander le Ministre; mais pour prendre un parti, il sera nécessaire d'avoir à la main des pièces dont le dépouillement ne peut se faire dans cette Assemblée. Eh! qu'importent les délicatesses d'autorité quand quand il s'agit du salut public. On dit qu'il faut un rassemblement de troupes dans la Savoie, que les frontières du Dauphiné sont menacées d'artillerie: il faut savoir si le Ministre s'en est mesuré. Se peut-il que ce Décret sage & nécessaire que vous avez rendu sur le Droit de paix & de guerre, éprouve si promptement une infraction évidente? Si le fait réellement d'un rassemblement de troupes, peut-on être resté dans une incertitude, de s'une apathie coupables? Se peut-il, après l'union pro-



mise entre le Roi & vous, qu'on vous traite comme si vous étiez étrangers à la France? Qu'on vous laisse ignorer des choses de cette importance qui intéressent si directement le salut public?

M. Dubois. Je vous dois un éclaircissement sur le dégrèvement des frontières.

Je suis loin d'inculper le Ministre; mais je raconte des faits. Il y a un mois que la ville de Rocroi envoya un Courrier, pour solliciter un Régiment: elle en a toujours eu. Je m'adressai à M. la Tour-du-Pin, avec le Député extraordinaire, qui est le Major de Rocroi. Ce Ministre me répondit, qu'il ne pouvait pas donner de Régiment. Je lui observai que depuis nos montagnes on voyait le feu des Troupes Autrichiennes & des Troupes Belges, & qu'on craignait une invasion dans la plus riche partie de la Champagne; il dit que M. d'Estéras, Commandant de la Province, en faveur la-dessus plus que moi. Je demande que cette pétition soit prise en considération: la ville de Charleville est dans le même cas. Le Directeur du Département des Ardennes, écrivait le 15 Juillet dernier, que le Directeur du District, dont le Chef-lieu est dans cette Ville, lui avait fait part du parti intenté du Régiment des Hussards de Berchiny; en rendant hommage à la bonne conduite de ce Corps, les Administrateurs témoignent leurs inquiétudes pour le Département, & pour le District de Charleville. En effet, disent-ils, placés sur les frontières du Luxembourg, près du théâtre d'une guerre sanglante, que n'avons-nous pas à craindre des brigands qui se rassemblent? un Régiment d'Infanterie ne remplacerait pas la Cavalerie légère, la seule arme qui soit propre à s'opposer à une invasion. Le District de Charleville est dépourvu de toute espèce de protection dans un moment où le péril est imminent.

M. Cochelet Député de Charleville. En conséquence d'une lettre qui m'avait été adressée, je me suis rendu chez le Ministre avec un Député extraordinaire de Charleville pour demander que le Régiment de Berchiny fût remplacé, le Ministre me fit des promesses n'eurent aucun effet; je demande qu'en se retirant vers le Roi, M. le Président sollicite le remplacement de ce Régiment.

M. Voïdel, Membre du Comité des Recherches. La sollicitude de l'Assemblée ne doit pas se borner à l'objet qui l'occupe en ce moment, il faut qu'elle embrasse tout le Royaume. Notre état n'est point alarmant, mais il est critique. Le Comité est informé par des voies sûres, qu'il se fait des rassemblements de Troupes en Savoie. Les Princes d'Allemagne, possesseurs en Alsace, s'agitent de toutes parts; il est bien étonnant que le Ministre s'endorme sur des objets aussi importants, nous devons nous en occuper d'une manière instante. Je demande que le Ministre de la guerre, & celui des affaires étrangères, fournissent dans le plus bref délai possible, un état exact de la situation des frontières, & de l'état politique de l'Europe relativement à la France, afin de prendre les précautions nécessaires pour que nos frontières soient gardées par les Troupes de lignes qui sont utiles dans l'intérieur du Royaume.

M. Muguet. J'ignore les conditions des traités faits entre la France & l'Autriche; mais quelles qu'en soient les clauses, il y a un Décret accepté par le Roi, qui porte que le Pouvoir exécutif ne pourra introduire aucune Troupe étrangère en France. Le Corps législatif est assemblé, les circonstances sont pressantes, il faut adopter sans délai la motion de M. Fréreau. Il faut nommer six Commissaires, que le Président choisira pour abréger: ils iront chez le Ministre de la guerre & chez celui des affaires étrangères, pour savoir quels ordres ont été donnés, & quels moyens ont été déterminés à les donner.

M. Reuvel. Le Commandant du Régiment..... écrit que, pendant qu'on dégratifierait les frontières en Flandre, on excitait les troupes à l'insurrection; il en étoit de même à Strasbourg. On faisait ce moment pour distribuer en Alsace de nouveaux libelles, écrits dans les deux langues; pendant qu'on excitait ainsi nos frontières à la révolte, on veut faire tomber notre crédit. Le Directeur des Fermes à Valenciennes a remis un avis par lequel on annonce qu'il y a une fabrique d'assignats à Coblenz; qu'on y vendra ces billets à très-bon marché. Il est inconcevable qu'on choisisse ce moment pour introduire des troupes étrangères dans nos places fortes. L'Empereur, dans les guerres du Brabant, n'a jamais fait une semblable demande; & aujourd'hui on accorde sans difficulté une pétition de cette importance.

M. André. J'appuie la proposition de M. Fréreau. J'observe que, quoique la remarque de M. Muguet n'ait pas obtenu une grande faveur, elle est infiniment juste, puisque vous avez, par votre Décret, défendu l'introduction des troupes étrangères en France, sans le consentement du Corps législatif; il falloit présenter à l'Assemblée le Traité, lui deman-

der si elle vouloit qu'il fût exécuté; il falloit vous rapporter la pétition, vous indiquer comment le passage pourroit le faire. Vous ne devez rien négliger quand vous êtes menacés de toutes parts. L'Angleterre arme toujours; les Provinces Belges sont armées. Le Roi de Sardaigne a fait passer à Nice 4 Régiments d'Infanterie, 1 de Cavalerie, & un train d'Artillerie. Il seroit à propos d'envoyer des troupes à Antibes & à Entrevaux, les deux clefs des Provinces Méridionales.

Il y a Antibes 400 hommes, & à Entrevaux 40 Invalides. On nous a été les Troupes que nous avions l'année dernière en Provence, je demande qu'il soit nommé un Comité de 8 personnes, pour prendre connaissance des traités faits avec les Puissances Étrangères. Si vous ne créez pas ce Comité pour vous préparer des connaissances sur ces objets, à la première affaire, vous ne lairez quel parti prendre: on appellera ce Comité, Comité des Affaires Étrangères. Une grande partie de l'Assemblée applaudit.

M. Chabroux. On retire les Troupes des Frontières par-tout où il y en a, & par-tout où les Puissances Étrangères en rassemblent; il s'est formé auprès de Chambéry un camp de 13,000 hommes, on attend incessamment 6000 Piémontais, & le Ministre retire le Régiment qui est actuellement à Grenoble; ce Régiment seroit parti, si le Peuple ne l'avoit retenu, il n'y a qu'une chose à faire, c'est de mander sur le champ le Ministre de la Guerre & celui des Affaires Étrangères. Il faut qu'ils disent les raisons pour lesquelles on dégratit nos Frontières; on adoptera ensuite la proposition de M. Fréreau.

M. Martineau. Si on mande les Ministres, on ne saura rien, le moyen de tout savoir, c'est de nommer sur le champ des Commissaires.

La motion de M. Fréreau est mise aux voix, & adoptée en ces termes:

« L'Assemblée Nationale décrète que six Commissaires nommés sur le champ, se retireront à l'heure même, au Secrétariat de la Guerre, à l'effet de prendre communication des ordres qui ont été adressés aux Commandans pour le Roi, de livrer passage aux Troupes étrangères par les Départemens, terres & villes de la domination Française, même aux Commandans des Troupes de Ligne, d'évacuer les places frontières du Royaume, notamment du côté de la Champagne & des Pays-Belges, à l'effet d'être rendu compte d'ordres à l'Assemblée le plutôt possible, ensemble des mesures qui peuvent avoir été prises pour la défense & sûreté de la Nation au-déhors.

« Décrète, en outre, que lesdits Commissaires se rendront de suite au Secrétariat des Affaires Étrangères, à l'effet de demander au Ministre la communication des nouvelles & dépêches qu'il a reçues relativement à la situation politique des Puissances voisines du Royaume ».

M. le Président a nommé les Commissaires, qui sont, MM. Fréreau, Dubois, Menou, Elbecq, André, Emeric.

M. Martineau. Je demande que, toute affaire cessante, on s'occupe de l'Armée. La Révolution qui s'est établie en France est la cause de toutes les têtes couronnées. L'Angleterre, sur laquelle on voudroit nous endormir, est peut-être celle de toutes les Puissances de l'Europe, celle que nous avons le plus à craindre. (Il s'élève beaucoup de murmures.) Je soupçonne une intelligence entre la Cour de Londres & celle d'Espagne. L'Angleterre a une escadre de 60 vaisseaux de ligne: je ne fais que la destination; mais je la crains. Je fais la Motion qu'à compter de demain, nous nous occupons de l'Armée & de la Marine.

On passe à la suite de la discussion sur l'Ordre judiciaire. La suite demain.

## VARIÉTÉS.

On mande de Baune, que 80 Dames invitées au serment fédératif du 14, par la Garde Nationale, se sont avancées vers l'autel de la Patrie, pour y répéter, en qualité de Citoyennes, de mères & d'épouses, le vœu qui venoit d'être prononcé; mais que la Municipalité s'est opposée à l'émission particulière de ce vœu. Les Dames ont cédé, non sans douleur, à cette opposition, & l'une d'entre elles a adressé, au nom des autres, des plaintes vraiment touchantes à l'Assemblée Nationale, sur le refus qu'à fait la Municipalité de les laisser participer spécialement au serment fédératif.

## AVIS DIVERS.

On désireroit avoir des nouvelles de M. Henri Brener ou Brewer, natif de Kerpen près Cologne, & s'il

a des enfans; il a servi dans un Régiment des Hussards impériaux, en qualité d'Officier. C'est au sujet d'une succession.

S'adresser à M. Olande Pierre Brenner, nouveau du fustid; rue de la Comète, chez M. Legris, n° 6, au gros Caillou à Paris, ou au Maire de Ville à Kerpen, près Cologne.

Messieurs les Directeurs des Gazettes Allemandes, sont priés de vouloir bien inférer dans leurs Feuilles cette demande.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendr. 30. *Didon*, paroles de M. Marmoniel, musique de M. Piccini. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 28, *Tartuffe*, Com. en 5 actes; & le *Babilard*, en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 28. *Annette & Lubin*; & *Zénire & Agor*. Dem. 29, la 1<sup>re</sup> repr. de la *Soirée orageuse*; & *Sargines*. En attendant la 7<sup>e</sup> repr. du *Chêne Patriotique*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Aujourd. 28, *I Viaggiatori felici*, Opéra Ital., musique de divers Auteurs. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *Don Quichotte della Mancia*, o il *Cavaliere errante*, Opéra Ital., musique del Sgr. Turchi.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 28, le *Cour-sifan* devenu *Citoyen*, Com. en 3 actes; & les *Intriguans*, en 3 actes.

THÉÂTRE de M<sup>lle</sup> Montanfer, au Palais Royal; Auj. 28, les *Amans sans amour*, Com. en 1 acte; & le *Mort imaginaire*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 28, à la Salle des Elèves, la 1<sup>re</sup> repr. de la *Confédération du Parnasse*; la 4<sup>e</sup> du *Retour du Champ de Mars*, Com. en 1 acte; & le *bon Père*, Opéra-bouffon en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 28, la 7<sup>e</sup> repr. du *Songe agréable*, Pièce en 3 actes; *L'Avantagisme puni*; *Jeannette*, en 1 acte; & *Arlequin Dogue d'Angleterre*, Pant. en 3 actes, avec des Divertilemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 28, le *Charlatan*; la *Musicomanie*, Pièces en 1 acte; & *Pierre de Provence*; Pant. en 4 actes, avec des Divertilemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 28, *Virginie*, Com. en 3 actes; & la *folle Gageure*, Opéra.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 521.	Madrid..... 15 l. 7 s.
Hambourg... 1997.	Gènes..... 977.
Londres..... 277.	Livourne. 105.
Cadix..... 15 l. 6 s.	Lyon. Auj. 1 p. 2 pte.

Bourse du 27 Juillet.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1790.921.702.
Portion de 1600 liv.....	10
Portion de 312 liv. 10 s.....	10
Portion de 100 liv.....	10
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	10
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1789, 19 pte.
Premiers fortunes.....	1789, 19 pte.
Loterie d'Avril 1781, à 600 liv. le Billet.....	530 l. 14 s. 22 d. 2 pte.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	101. 1. 20 pte.
Empr. de Dec. 1783. Quitt. de fin.....	101. 1. 20 pte.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.....	101. 1. 20 pte.
Empr. de 80 millions avec Buletins.....	3 pte.
Quittances de finance sans Buletins.....	81. 9 pte.
Buletins.....	3 pte.
Idem forties.....	3 pte.
Buletins.....	3 pte.
Idem forties.....	3 pte.
Reconnoissances de Buletins.....	3 pte.
Idem forties.....	3 pte.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.....	3 pte.
— Bordereaux provenant de série fortie.....	3 pte.
Empr. de Nov. 1787.....	3 pte.
Lots des Hopitaux.....	3 pte.

Caisse d'Éc.....	3380.75
— Étampe.....	1690.
Demi-Caisse.....	1690.
Quitt. des Esax de Paris.....	1690.
Act. nouv. des Ind.....	872.71.70.69.68.67.66.65.64.63.62.
Assurances contre les Incendies.....	105.
Idem à vie.....	394.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 28 Juillet,	1 l. 14 s. 4 d.
de 200 liv.....	2 11 6
de 300 liv.....	2 11 6
de 1000 liv.....	8 11 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port = Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Mouons & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Et dernier demeure rue du Jardins, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

### DANEMARCK.

*De Copenhague, le 13 Juillet.*

Il y a en hier matin, au château de Christiansbourg, Cour en gala pour la déclaration du mariage du Prince Royal de Danemarck, avec la Princesse Marie de Hesse, sa cousine. La Reine Danoise, le Prince Frédéric & la Princesse Sophie-Frédérique, son épouse, ont reçu ensemble, à cette agréable occasion, les compliments de félicitation des Ministres étrangers, qui avoient été invités, & qui ont ensuite eu l'honneur de dîner avec LL. MM. Danoises, le Prince & la Princesse Frédéric, les Dames d'honneur, celles du Palais, les Ministres du Conseil d'Etat, & les principaux Officiers de la Cour & de la Ville. Le dîner a été célébré par trois salves de neuf pièces canon chacune, & tout le monde s'est levé une fois, suivant l'usage, pour boire, en choquant le verre, au jour qu'on fêtoit.

### POLOGNE.

*De Varsovie, le 7 Juillet.*

M. le Prince de Wurtemberg fait exercer continuellement aux manœuvres la Cavalerie à Cracovie. On continue d'augmenter les fortifications du Château; il y a une forte garnison, & l'on a commandé dans les faubourgs des quartiers pour deux mille hommes de Cavalerie. On craint qu'elle n'y subsiste qu'avec peine, vu la rareté & la cherté des fourrages: le bœuf d'avoine se paie déjà 12 florins pœonios. Les troupes Autrichiennes deviennent toujours plus nombreuses dans la Galicie: Wielicka sur-tout & ses environs en sont remplis. Déjà, dit-on, elles ont commencé à élever des retranchemens pour une monarchie près de Podguzze: on emploie 500 hommes à ce travail journalier.

Un second Courier arrivé à Jassy a apporté, par la voie d'Oczakow, au Prince Potemkin, la nouvelle que les Russes, outre la prise des 3 vaisseaux munitionnaires pris fur les Turcs, se font encore emparés de 11 autres, chargés de grains, de légumes & de fruits, destinés pour Constantinople. On ne doute donc plus qu'encouragé par ces avantages, la Flotte Russe de l'Archipel n'aille chercher la Flotte Turque, & l'on s'attend à quelque événement d'une plus grande importance. Cependant les lettres de Jassy annoncent que, malgré la saison avancée, l'armée de Moldavie n'avoit pas encore quitté les quartiers, & que celle que commande M. le Prince Potemkin ne devoit camper qu'au commencement de Juiller.

### ALLEMAGNE.

*De Vienne, le 13 Juillet.*

C'est le 3 de ce mois que le Général de Vins, qui commande le corps de Troupe en Croatie, a commencé le siège de Czetin & ouvert la tranchée contre cette place. La Garnison fait une vive résistance; son feu est vif & soutenu. Au départ du Courier, nous avions huit tués & 46 blessés. Le brave Major Général Pubenhofen est du nombre des premiers, & le Lieutenant Général Wallitch se trouve du nombre des blessés. Une balle lui a percé le gros de la jambe; mais on espère que cette blessure n'aura aucune suite dangereuse.

*Suite du Journal de la Diète de Hongrie. (Voyez la Feuille d'hier.)*

Le Serment qui a été imposé dernièrement, n'est pas moins un obstacle au progrès des affaires, & cause des différends de diverses espèces. Les Evêques doivent avoir recouru au Pape pour la dispense à l'égard de la prestation du Serment en question & pour celle du Serment prêté au Siège de Rome à leur Ordination, qui les obligeoit à la persécution des Protestans. En attendant, ni eux, ni les trente-trois Mignars laïcs qui n'ont point prêté le Serment fumentionné, ne seront admis à aucune Séance circulaire. Le Comitat de Négrod a même dénoncé son Comte suprême, le Comte Joseph Bathiany, sa dignité, comme non affermée, & il a formé les Comitats de Gran, d'Héves, de Trenvin, de Liplan, dont les Comtes supérieurs se font refusés à prêter le Serment en question, de les déposer aussi.

La consécration du *Diplôme inaugural* n'éprouva pas de moindres difficultés. Les Comités des Séances circulaires en ont bien déjà fini le projet, & en font actuellement le rapport aux quatre Cercles, d'où il sera ensuite présenté à la Diète; mais il sera vraisemblablement encore soumis à beaucoup de débats, vu qu'il est rédigé dans un esprit tout particulier, & qu'il dénote un but trop reculé, qui, étant atteint, n'iroit pas même au bien du Pays.

Parmi les 24 points que contient ce projet, se distinguent les suivans. Dans le premier, le Roi doit promettre d'insérer de nouveau, dans le Serment royal,

la trop fameuse *clausule* du Décret d'André II, de 1222, omise dans ce Serment depuis Léopold premier. D'après le troisième, il doit se tenir une Diète tous les ans. Le quatrième demande l'abolition d'un *Sinai perpétuel*, qui gère en particulier toutes les affaires du Royaume; & la résidence du Roi à Bude pendant une partie de l'année. Suivant le neuvième, aucun impôt ou taxe ne doit être ordonné que dans la Diète, & c'est à elle que la Chambre des Finances rendra compte de son emploi. Par le treizième, il doit être érigé un Conseil de la Guerre particulier pour la Hongrie, indépendant du Conseil Aulique de la Guerre, & exclusivement composé d'Alleseurs Hongrois, Gentils-hommes, de même qu'obligé à la Constitution du Pays. Les quatorzième & quinzième points demandent que le Militaire Hongrois ne soit composé que de Nationaux, & reste toujours en quartier dans le Pays; de même que le Roi ne puisse jamais, sans le consentement des Etats, employer plus du tiers de l'Armée pour la défense de ses autres Provinces. Suivant le dix-neuvième, la Couronne, avec les joyaux du Royaume, doit toujours demeurer sous la garde des Etats. Par le vingt-unième, la Galicie & la Lodomerie doivent être réunies à la Couronne de Hongrie. D'après le vingt-deuxième, il doit être envoyé un Ministre particulier de Hongrie à la Diète de l'Empire Romain, en Angleterre, en France, &c.

Suivant toute apparence, ce projet pourroit bien encore subir différentes modifications. En attendant, tout cela retarde le couronnement, & fait craindre qu'il n'ait peut-être pas encore lieu cette année.

### FRANCE.

*Du Bas-Languedoc, le 16 Juillet.*

La Fête patriotique du 14 Juillet a été célébrée dans nos contrées avec des transports de joie & d'enthousiasme qui semblent être aux malveillans tout espoir de nous diviser à l'avenir. Le délire fanatique qui a troublé notre contrée le mois dernier, sera, sans doute la dernière crise de cette horrible maladie, dont la contagion a long-temps infecté notre Province. Par-tout les Catholiques & les Protestans se font réunis pour célébrer l'anniversaire de la Liberté. Confondus dans une assemblée dans la Fête civique, ils l'ont été encore dans les Cérémonies religieuses, & les Protestans ont assisté par-tout, au *Te Deum* & à la Messe solennelle célébrée en public. Dans un Bourg, appelé Gallargues, on a vu un spectacle plus touchant. Les Protestans & les Catholiques se font réunis pour chanter le *Te Deum*, & alternativement, ils ont chanté, chacun suivant le rit de sa Religion, un verset de ce Cantique, un verset en Latin & un verset en François.

Les mal-intentionnés se tournent maintenant d'un autre côté. Ils s'efforcent de persuader au Peuple des campagnes qu'il sera accablé d'impôts. Dans les villes, les Gens d'affaires, qui ont joué un si grand rôle dans nos défordres, échauffent les esprits au sujet des Cours de Justice qui sont à créer; ils excitent la rivalité des villes fur les Cours souveraines, & c'est encore une crise par laquelle nous allons passer; car toutes nos crises ont été prévues; leur époque a toujours été celle de quelque réforme, ou de la suppression de quelque abus.

Nous avons aussi des inquiétudes du côté d'Avignon. Il s'y est établi une division cruelle entre ceux qui veulent la Constitution Française & ceux qui ne la veulent pas. Les mauvais Citoyens de France y entretiennent le trouble, dans l'espérance qu'une armée, levée dans le Comtat, pourra être le levain d'une guerre civile dans les Provinces voisines. Cet esprit est encore au projet d'exécuter la guerre dans nos Provinces méridionales, & d'y faire entrer une armée d'étrangers que renforceroient tous les mécontents. Les mouvements inspirés au Peuple de Lyon n'ont pas d'autre cause, & tous les bons François doivent avoir les yeux sur nos Provinces, dont les troubles intérieurs arrêtent les progrès de la Constitution dans ces contrées, & les progrès des lumières dans les esprits.

*Du Fort-Louis-du-Rhin, le 14 Juillet.* L'anniversaire de l'heureuse Révolution, qui a réuni les forces & la volonté de tous les François, sous les Drapeaux de la Liberté, vient d'être célébré en cette Ville, avec la pompe due à une aussi auguste Cérémonie. C'est fur la Place d'Exercice, qui portera à l'avenir le nom de Place de la Confédération, qu'on a élevé l'Autel de la Patrie. L'artillerie & les cloches de la Ville ont annoncé la veille, cette Fête civique. La Municipalité avoit invité les Gardes Nationales du Canton à y envoyer des Députés; mais excepté trois Villages, qui se font conformés à cette invitation, toutes les autres Gardes Nationales s'y font rendues en Corps, accompagnées de leurs Municipalités, & suivies de leurs femmes & de leurs enfans. Après le sacrifice de la Messe, le Serment civique a été prêt dans la forme prescrite, par douze cens Citoyens soldats & Soldats-citoyens, sous les armes, en présence de plus de 4000 personnes, de tout âge. Nous ne dirons rien de la joie touchante qui a animé tous les acteurs & les spectateurs de cette sainte Cérémonie; nous savons qu'elle a eu lieu dans tout le Royaume, & nous n'apprendrions rien à nos Frères.

## ADMINISTRATION.

### POLICE.

*Sur les Passe-Ports.*

Si quelque chose peut accélérer les progrès de la raison publique, c'est bien en moins la recherche d'une perfection idéale & théorique, que le respect du bonheur & de la Liberté des individus en société. Le premier objet, indifférent par lui-même, ne se réalise que par l'existence du second, ou plutôt sans le dernier; j'en n'est qu'un fantôme, qui fatigue inutilement la volonté, sans rien présenter de positif à la jouissance.

Ces maximes simples en elles-mêmes, & si près de la conception, ne paroissent cependant pas avoir été senties aussi profondément qu'on auroit dû l'espérer du développement des lumières & de la haine des vieilles institutions politiques.

Il semble, au contraire, que la chaleur des premières idées ait tout abandonné à la coercion publique, dépouillé l'homme de ses droits personnels, & livré ses mouvemens & sa conduite à une surveillance aussi étendue que dangereuse dans les moyens qu'elle emploie, les vues ou les intérêts qui la dirigent.

Cette déviation inattendue des principes de Justice & de Liberté trouble la Société, aliène les esprits, & produit, au milieu des plus sages dispositions, un mécontentement, une inquiétude, qui n'est pas toujours le résultat de l'erreur ou de la cupidité.

Comme les fortunes particulières sont la base de la propriété publique, il n'est point de liberté commune, si chacun individuellement est privé de la sienne, ou gêné dans l'usage naturel & légitime qu'il peut en faire.

Tous les Peuples sages ont inviolablement consacré cette vérité; & il est étonnant que nous, dont les préventions vont si loin, ayons pu la méconnoître, & la méconnoissions encore avec un mépris qui tient également de la licence & du fanatisme.

Dès nous avons remarqué notre propension individuelle à l'espionnage domestique, à l'insolentisme moral, au puritanisme & aux abus de l'impertinence politique qui nous agite aujourd'hui. Il est encore un défordre de police d'autant plus odieux, qu'il tient à tous les arts de la tyrannie, & prive l'homme du premier, du plus juste de ses droits, celui de respirer l'air qui lui plaît, sans demander la permission d'un maître qui peut la lui refuser; c'est celui des passe-ports.

Il n'y a point de convenances qui puissent autoriser un abus de cette espèce; & il n'y a point d'avantage qui puisse en effacer l'odieux & l'injustice; établir des droits avec cette inégalité, cette irrégularité de jouissance, ce n'est point en établir, c'est fatiguer inutilement la Société.

De tous les écarts de la Liberté, ceux de la suppression des passe-ports étoient les moins à craindre; d'ailleurs il est des inconvéniens attachés à tout, & l'on ne doit sacrifier une réforme au danger de les faire naître, que lorsqu'ils sont d'une nature à troubler universellement & constamment le bonheur des familles, la paix, & la sécurité des individus.

On est difficilement porté à penser qu'on puisse avoir à défendre aujourd'hui le droit qu'a tout homme de voyager librement; qu'on puisse encore avoir à demander la suppression de l'éclavage des passe-ports. Il est cependant très-vrai que nous en sommes encore là; & que la liberté n'est jusqu'ici comme, quant à l'usage personnel, que par l'abus que quelques esprits intolens osent en faire impunément & publiquement.

Mais, dit-on, la liberté de voyager, donnera aux coupables la facilité de se soustraire à la justice qui les poursuit.

Vous pourriez dire aussi, & à la tyrannie qui les persécute; mais ne mettez-vous point au rang des peines celles de se hanter soi-même? Et puis, si vous avez des raisons de captiver des coupables, ce n'est qu'après que leur délit est prouvé, & non avant. Quel droit avez-vous, je vous prie, de me forcer à prendre l'attache d'un Commis pour pouvoir rejoindre ma famille, mes enfans, ma femme? Et si un délai de deux ou trois jours m'a fait arriver trop tard pour aller à leur secours, qui m'en dédommagera? Si pour de si chers intérêts, je passe par dessus les formes, qui me vengera de l'arrestation qu'un Maire ou tout autre Municipal fera de moi au premier Village de ce pays, où je croyais être libre d'une solide & véritable liberté?

Au reste, avec cette maxime d'empêcher le coupable de se soustraire à la Loi, il n'est point d'inquisition, de question préparatoire, ou définitive, d'espionnage domestique, de despotisme du détail, que l'on ne puisse établir, & j'ajouterais que l'on n'établira.

C'est de cet esprit que les Anglois ont su se préserver. Malgré les défauts de leur jurisprudence civile & fiscale, ils sont libres par leur respect pour la liberté de l'homme; ils sont libres par les principes d'une Constitution vicieuse à des égards, à la vérité, mais enfin toute dirigée au respect des droits individuels. Les premiers, comme les plus utiles de tous.

Je résume: les Passe-ports sont contraires à tous les principes de justice & de raison, il n'y a que



l'oubli des droits & l'inconscience politique qui puissent les consacrer : toutes les fois qu'on crée un homme, à défaut de cette formalité, on commet un délit, & ce délit se renouvelle tous les jours, surtout envers la classe pauvre & obscure du Peuple, si malheureusement condamnée à souffrir par ceux qui l'agitent, pour l'abandonner ensuite à la misère & à l'oppression. (Cet article est de M. PEUCHET).

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Suite de la Séance du Mardi matin, & de la discussion sur l'Ordre Judiciaire. Des Juges de District.*

**M. Thourat.** La question qui se présente aujourd'hui à la discussion, consiste à savoir de combien de Juges chaque Tribunal de District sera composé. Le Comité avait proposé trois Juges. Cette proportion ne convient plus d'après le dernier Décret que vous avez rendu. Je me suis concerté avec M. Chabroux ; il nous a paru que le nombre de cinq étoit convenable, parce qu'il faut au moins un Juge libre pour les opérations qui n'entrent point dans le service de l'Ordre.

**M. Martineau.** Il n'est pas nécessaire de porter jusqu'à cinq le nombre des Juges ; celui de trois est suffisant, en y ajoutant quatre Suppléants, dont deux seront pris dans le lieu même du Tribunal. Les Appels seront très-rare, lorsque le Tribunal de District aura à prononcer sur un Appel, il ne pourra le faire qu'en appelant un Supplément ; je dis un, parce que la commission de quatre Juges est plus favorable pour assurer l'équité des Jugemens ; quand il y aura partage, on appellera un autre Supplément ; ainsi, vous aurez une machine simple & économique.

**M. Mongins.** Il est de l'intérêt des Justiciables & de la Justice, de donner aux Tribunaux de District le nombre de Juges déterminé par le Comité. Il est probable que dans cinq Juges, on trouvera plus de lumières & de probité que dans trois. Peut-être corrompus par peu, dit Machiavel ; c'est aussi le sentiment de Beccaria & de Montesquieu. Il seroit désirable, en attribuant tant de fonctions aux Tribunaux de District, de ne leur donner que trois Juges.

**M. Chabroux.** Je ne suis pas partisan du grand nombre des Juges ; je crois qu'il doit être restreint à la stricte nécessité, & assurément le nombre cinq ne s'élève pas au-delà du strict nécessaire. Les Suppléants proposés ne sont autre chose que des Juges ; car l'homme, sans lequel un Tribunal ne peut remplir toutes ses fonctions, est attaché à ce Tribunal.

**M. Makis.** Je propose un amendement, qui n'est autre chose que l'avis que M. Chabroux avoit déjà présenté : il consiste à fixer à quatre le nombre des Juges.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les amendemens proposés.

L'article est adopté en ces termes :

**Art. I<sup>er</sup>.** « Il sera établi dans chaque District un Tribunal, composé de cinq Juges, auprès duquel il y aura un Officier, chargé des fonctions du Ministère public ; les Suppléants y seront au nombre de quatre, dont deux au moins seront pris dans la Ville de l'établissement ».

Les articles suivans ont été adoptés presque sans discussion.

**II.** « Dans les Districts où il se trouve une Ville, dont la population excédera 50,000 âmes, le nombre des Juges du Tribunal de District pourra être porté à six, qui se diviseront en deux Chambres pour les causes de première instance, & pour l'appel des Jugemens des Juges de Paix, lorsque le Corps législatif l'aura reconnu nécessaire, d'après les instructions des Administrations de Département ».

**III.** « Celui des Juges qui aura été élu le premier, présidera, & dans le cas de la division du Tribunal en deux Chambres, les deux premiers élus seront les deux Présidents ».

**IV.** « Les Juges de District connaîtront en première instance de toutes les causes personnelles, réelles & mixtes, en toutes matières, excepté seulement celles qui ont été déclarées ci-dessus être de la compétence des Juges de Paix : les affaires de Commerce, dans les Districts où il y aura des Tribunaux de Commerce établis..... »

L'exception énoncée dans cet article recevra une addition, si l'Assemblée adopte le projet du Comité, relativement à la Police, & au contentieux de l'administration & de l'impôt.

**V.** « Les Juges de District connaîtront en premier & dernier ressort jusqu'à la valeur de 1000 liv. en principal, de toutes affaires personnelles & mobilières, & des affaires réelles dont l'objet sera de 50 liv. de revenu déterminé, soit en rente, soit par prix de bail ».

**VI.** « En toutes matières personnelles, réelles ou mixtes, à quelque somme ou valeur que l'objet de la contestation puisse monter, les Parties seront tenues de déclarer, au commencement de la procédure, si elles consentent à être jugées sans appel ; elles auront encore, pendant tout le cours de l'instruction, la faculté d'en convenir, auquel cas les Juges de Districts prononceront en premier & dernier ressort ».

**VII.** « L'appel des Jugemens des Juges de Paix, dans le cas où ils y seront jugés, sera rapporté au Tribunal de District de leur arrondissement, & jugé en dernier ressort sur simple exploit d'appel ».

**VIII.** « Lorsque le Tribunal de District connaîtra des appels des Jugemens des Juges de Paix, & en première instance en dernier ressort, ils jugeront au nombre de trois ; & dans toutes les autres matières importantes & en dernier ressort, ils ne pourront juger en nombre moindre que de quatre ».

On passe au titre IV des Appels.

**M. Chabroux** lit l'Article suivant déjà décrété.

**Art. I.** « Les Juges de District seront Juges d'appel, les uns à l'égard des autres, selon les rapports qui seront déterminés dans les Articles suivans ».

**M. Chabroux.** Les Articles que je vais présenter maintenant, sont le développement du principe contenu dans celui que je viens de lire. Ils ont été concertés avec M. Thourat : nous avons toujours eu devant les yeux cette maxime que l'Assemblée Nationale a adoptée ; l'intérêt des Justiciables & la confiance de chacune des parties, doit influencer le plus possible dans le choix du Tribunal où l'appel sera porté.

L'Article II est décrété en ces termes :

**Art. II.** « Lorsqu'il y aura appel d'un Jugement, les parties pourront convenir d'un Tribunal entre ceux de tous les Districts du Royaume, pour lui en déférer la connoissance, & elles en feront, au Greffe du Tribunal dont il aura été appelé, la déclaration signée d'elles ou de leurs Procureurs, spécialement fondés ».

Un Article additionnel est proposé. — Il est ajourné ainsi que le reste des articles présentés par M. Chabroux.

La Séance est levée à 3 heures.

### SÉANCE DU MARDI AU SOIR.

Adresse des Chanoines Réguliers & Séculiers de la ville d'Agde, qui ont choisi le 14 Juillet pour manifester leur adhésion aux Décrets de l'Assemblée Nationale.

Adresse des Administrateurs du Département du Gars & de celui de l'Arche ; ils consacrent les premiers momens de leur existence à témoigner leur dévouement à la Patrie, & la résolution sincère qu'ils ont prise d'employer tous leurs efforts pour maintenir le bon ordre & la paix.

**M. Rewbel** fait lecture de la copie d'une Lettre écrite par M. Bouillet à M. Grangeville. — Cette Lettre est parfaitement semblable à celle écrite par le même à M. Bonnefont. — Les Officiers Municipaux de Thionville, pleins de confiance en la sagesse de l'Assemblée, qui saura les prémunir contre tous les dangers & contre toutes les entreprises du dehors, l'ont envoyée à MM. les Députés du Département de la Moselle.

On ordonne le renvoi de cette Lettre aux six Comités.

**M. Thibault, Curé de Souppes.** Par un Décret du 22 Septembre 1789, MM. de Curt & Guebert. (M. le Rapporteur est interrompu par des cris tumultueux qui partent des Tuileries. On entend ces mots plusieurs fois répétés : le renvoi des Ministres. — L'Assemblée paroit te troubler. — Plusieurs Membres se lèvent.)

**M. le Président.** N'oublions pas que nous sommes les Représentans de la Nation Française. Je réclame l'ordre & le silence.

**M. la Rochefoucauld-Liancourt.** 30 ou 40 personnes occasionnent ce bruit ; je demande que le Président donne des ordres à l'Officier de garde pour le faire cesser.

**M. Dupont.** Si on les laisse continuer, nous n'en serons plus les maîtres.

**M. le Président.** Les ordres sont donnés, & déjà tout est tranquille.

**M. Thibault.** Par un Décret du 22 Septembre 1789, MM. Curt & Guebert furent reçus à l'Assemblée Nationale, comme Représentans de l'Île de la Guadeloupe, sous la condition qu'ils rapporteroient la confirmation de leurs Commetans ; ils avoient été nommés à Paris, par ceux des habitants des Colonies qui s'y trouvoient alors, & depuis ils ont été confirmés par les Electeurs. Aujourd'hui trois autres Députés se présentent, ils ont été élus dans les Colonies, à la pluralité ; ce sont MM. Chabert & Radal, pour la Guadeloupe, & Robert pour l'Île de Marie-Galante. Ils sont porteurs de nouveaux pouvoirs & demandent à être admis dans l'Assemblée. — MM. Curt & Guebert font depuis dix mois dans l'Assemblée, ils ont toujours partagé nos travaux. Ils sont liés par le serment de ne se séparer qu'après l'achèvement de la Constitution ; je crois que lorsqu'un Membre a été présenté à la Nation comme son Représentant, rien ne peut altérer son caractère ; voici, en conséquence, le projet de Décret que je vous présente, au nom du Comité de Vérification.

« L'Assemblée Nationale décrète qu'elle consacre comme Représentans de la Guadeloupe, MM. Curt & Guebert, admis par son Décret du 22 Septembre 1789, & cependant admet MM. Chabert de la Charrière & Radal de Sainseau, au même titre de Représentant de la Colonie, & M. Robert Coquille, pour l'Île de Marie-Galante, sans que cette mesure de représentation puisse tirer à conséquence pour les prochains Législatives ».

**M. Barnave.** L'Assemblée exerceroit un droit qu'elle n'a pas, en admettant une double représentation de quelque partie du Royaume que ce fût ; elle ne peut que vérifier les pouvoirs des Députés, & non les nommer. Je demande que le Comité annonce laquelle

des deux nominations est légitime, & qu'elle soit seule admise.

Après une légère discussion, la priorité est accordée au projet du Comité, & il est décrété.

**M. Fréteau,** les six Comités que vous avez chargés de l'exécution de votre décret de ce matin, ne peuvent point encore rendre un compte complet de leur mission, n'ayant point entre les mains toutes les pièces nécessaires. Ils demandent à faire leur rapport demain matin après la lecture du procès-verbal.

**M. Toulouse, Lautech, M. Ambly & moi** avons demandé au Ministre de la Guerre si effectivement les villes frontières étoient dé garnies ; il nous a répondu qu'elles étoient comme elles avoient toujours été. (Une voix s'élève : cela n'est pas vrai.)

**M. Fréteau.** Puisqu'on dit aussi légèrement que cela n'est pas vrai, j'atteste que nous tenons de la bouche même du Ministre de la Guerre que, dans un certain espace, sur les frontières, il y a 48 ou 50 bataillons d'infanterie, & quarante escadrons de cavalerie, il ne manque pas 150 chevaux dans les endroits où il doit y en avoir le plus ; mais n'ayant ni les états pour la répartition des troupes sur les frontières, ni le traité qu'on prétend qu'est refermée la permission du passage des troupes étrangères, nous ne pouvons encore vous faire un rapport certain ; on a promis de nous remettre les pièces demain, avant huit heures, & nous ferons notre rapport aussitôt après la lecture du procès-verbal.

**M. Arur-Dillon** fait un rapport sur l'affaire du Régiment de la Guadeloupe qui étoit en garnison à Tabago, & dont une partie est encore détenue au Havre. Il s'est informé au Ministre de la Marine pourquoi il avoit fait renvoyer 60 de ces soldats avec des cartouches jaunes. Le Ministre lui a répondu que c'étoit parce que la ville du Havre ne vouloit pas les garder, & qu'on ne pouvoit pas créer un Conseil de guerre, jusqu'à ce que l'Assemblée Nationale ait organisé l'Armée. Il annonce l'arrivée en France de cinq Officiers de ce Régiment, qui ont été sous le drapeau de leurs soldats à Tabago ; & il lit ensuite une Adresse du reste des soldats du Régiment de la Guadeloupe qui sont dans les Colonies. Ils demandent qu'on ne laisse point leurs drapeaux entre des mains souillées de crimes.

« Les Bas-Officiers, Grenadiers, Chasseurs, Fusiliers du régiment de la Guadeloupe, pénétrés de la plus vive douleur de la manière honteuse avec laquelle le détachement de Tabago s'est comporté en maltraitant nos Chefs qui étoient les leurs, & en enlevant notre drapeau qui nous est à tous déposé par le serment que nous avons fait de ne jamais l'abandonner, & il faut que des malheureux qui ont foulé aux pieds tous sentimens d'honneur nous l'enlèvent, & de plus cherchent à déshonorer notre régiment qui, depuis 18 ans qu'il est formé, s'est toujours comporté, tant en campagne qu'en garnison, avec une conduite irréprochable. Tous, d'un commun accord, nous vous prions de vouloir bien faire punir tous ces scélérats, indignes de voir le jour. Nous vous supplions encore d'avoir égard à ce que notre drapeau est souillé par des mains aussi infâmes, & de vouloir bien demander au Roi qu'il nous en soit envoyé un autre ».

**M. Barnave.** Toutes les préventions sont réunies contre ces Soldats ; ils sont dénoncés par les habitants de Tabago, par l'Erat-Major & même par leurs camarades : les faits sont graves, & quel que soit le résultat de vos Délibérations, il est certain qu'il faut un Jugement. Si ces Soldats sont coupables, ils doivent être punis, s'il ne le sont pas, ils ne peuvent être licenciés. La conduite du Pouvoir exécutif est donc irrégulière, l'Assemblée ne peut dans ce moment fermer les yeux sur un pareil abus, sans cela, la dépendance de l'Armée ne seroit que le plus vil esclavage. Voici le Décret que je propose sur cet objet :

« L'Assemblée Nationale renvoie l'examen des faits qui lui ont été dénoncés, concernant le détachement du Régiment de la Guadeloupe, nouvellement arrivé de Tabago, aux Comités Militaires & des Colonies réunis, pour en faire le rapport à l'Assemblée Nationale ; décrète en conséquence, que le Ministre de la Marine sera tenu de donner à ces Comités tous les renseignemens & communications de pièces nécessaires pour la connoissance de cette affaire ».

Le Décret est adopté.

La Séance est levée à 9 heures.

### SÉANCE DU MERCREDI 28 JUILLET.

On fait lecture d'une Lettre de M. de Montmorin à M. le Président. Elle est ainsi conçue : « Quoique j'aie donné à MM. les Commissaires l'Assemblée Nationale tous les éclaircissemens qu'ils m'ont fait l'honneur de me demander, & quelle que soit ma confiance dans le port qu'ils en feront à l'Assemblée, j'attache trop d'intérêt à l'opinion, pour ne pas lui donner moi-même les explications qu'elle a paru désirer. La demande qu'a faite au Roi M. le Comte de Mercy, au nom du Souverain qu'il représente, du passage de quelques Troupes sur le territoire de France, est conforme aux usages constamment suivis entre les deux Puissances, & naturelle entre deux Pays voisins, dont les possessions font entre-mêmes. Elle est fondée sur le droit public, & nous sommes nous-mêmes dans le cas de requérir le passage, pour nos Troupes, sur le ter-



tritoire Belgique, toutes les fois que nous changeons de Garnisons, nommément celles de Philippeville & Marienburg. Un refus aurait été non seulement contraire aux formes les plus simples qui s'observent entre Puissances voisines, mais nous aurait exposés au même procédé en pareille occasion. J'observerai de plus, que la demande de M. le Comte de Mercy étoit de pure prévoyance, qu'il n'a encore passé aucunes Troupes sur notre territoire; que vraisemblablement il n'en passera pas, & que dans tous les cas, il ne peut être fait question que d'un petit nombre de Gens de guerre. En priant le Ministre de la Guerre de prendre les ordres du Roi sur cet objet, j'ai donc rempli une simple formalité d'usage, & même de devoir, pour le Ministre des Affaires étrangères; lorsqu'il en est requis par un Ambassadeur étranger, & ni M. de la Tour-du-Pin & ni moi, n'avons dû penser que le passage incertain d'un petit nombre de Gens de guerre, sur quelques points des extrémités de nos frontières, pût, sous aucun rapport, être assimilé à une introduction de Troupes étrangères.

M. la Tour-du-Pin a informé l'Assemblée du nombre de Troupes qui garnissent nos frontières dans cette partie; il n'y en a jamais eu autant en tems de paix, puisqu'il s'élève à 81 bataillons, en 74 escadrons depuis Bitch jusqu'à Dunkerque; & à 35 bataillons, & 30 escadrons depuis Landau jusqu'aux extrémités de la Franche-Comté. Le nombre de Troupes n'a éprouvé de diminution que celle de deux Régimens, qu'on emploie momentanément du côté de Lyon. J'ai donné connoissance à MM. les Commissaires des différentes notions qui me sont parvenues sur ce qui se passe dans les autres Pays qui nous avoisinent. J'avois déjà communiqué, avec plus de détails, les mêmes notions à quelques-uns des Membres du Comité des Recherches de l'Assemblée Nationale, qui, je n'en doute pas, rendront témoignage à l'empressement avec lequel je leur ai donné tous les éclaircissemens qu'ils pouvoient attendre de moi, & avec lequel j'ai même prévenu leur désir.

M. Cernon fait, au nom du Comité de Constitution, un rapport sur une contestation élevée au sujet de la fixation du Chef-lieu du Département du Pas-de-Calais.

Après des observations présentées par les Députés des Districts intéressés, le Décret suivant est rendu :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu l'avis de son Comité de Constitution, décrète que conformément à son Décret du 26 Février dernier, l'Assemblée du Département du Pas-de-Calais, se tiendra provisoirement dans la ville d'Arras, & que les Electeurs du Département, lors de leur réunion pour la nomination des Administrateurs dans deux ans, pourront proposer celle d'entre toutes les Villes du Département dans laquelle ils croiront que le Chef-lieu doit être fixé; l'Assemblée Administrative sera aussi admise à présenter son opinion sur cette fixation ».

M. Fréteau. Au nom des Commissaires nommés, par le Décret rendu hier. — En conformité des ordres que vous nous avez donnés hier, nous nous sommes rendus chez M. la Tour-du-Pin, Secrétaire d'Etat au Département de la Guerre, immédiatement après le Décret qui venoit commissionner vous nous aviez honoré. Ce Ministre étoit à Versailles; il est revenu à trois heures; ayant été informé de son retour, nous nous sommes rendus chez lui à quatre heures & demie, & nous ne l'avons pas trouvé. Nous sommes alors allés chez M. Montmorin, Secrétaire d'Etat au Département des Affaires étrangères; nous avons eu avec lui une conférence, dont la suite avoit été remise à ce matin. M. Montmorin avoit besoin d'un délai pour recouvrer les traités & les pièces que nous demandions. Je vais commencer par vous rendre compte de ce qui regarde les ordres donnés aux Commandans des places, depuis Verdun jusqu'à Givet, il y a déjà long-tems que cette négociation est entamée, & comme il est nécessaire de vous donner sur cet objet toutes les idées possibles, je vais lire les Lettres à leurs dates. Toutes ces Lettres sont certifiées.

M. Fréteau lit ces Lettres dont voici l'extrait.

Lettre de M. le Baron de Bender, Général des Troupes Autrichiennes, à M. le Comte de Mercy, à Luxembourg le 3 Juin 1760. — Le Général-Major, Comte Haponcourt, d'après les rapports qui lui ont été faits, que les insurgens Belges devoient avec le Peuple de Givet, se rendre à Beaurhin & le piller, demande que nous vous priions instamment de vouloir porter à la Cour de France ou à l'Assemblée Nationale, ce contenu en la lettre du 29 du mois passé. Il seroit à désirer que vous pussiez porter la Cour de France ou l'Assemblée Nationale à envoyer des Troupes à Givet. L'intelligence qui règne entre les deux Puissances demande qu'il soit pris des mesures efficaces, &c.

Lettre de M. le Comte de Mercy à Monsieur Montmorin, en date du 12 Juin. — Un objet qui intéresse le service de ma Cour, m'oblige de recourir à votre Excellence. En examinant la frontière de Luxembourg, il paroît que les terres de France touchent ce Pays, de manière à interrompre toute communication sur notre terrain. Par les Traités il a été reconnu que les Troupes de France allant à Mauberge pourroient traverser notre territoire. Les circonstances peuvent engager nos Troupes à traverser une petite partie de celui de France; il me semble que la réciprocité doit s'effectuer, & que des requisiions aux Commandans

des Villes frontières pourroient suffire, mais pour lever tous les obstacles, j'ai dressé, au nom de ma Cour, cette demande à la Cour de France.

Lettre de M. Montmorin à M. la Tour-du-Pin, en date du 27 Juin. — J'ai l'honneur de vous envoyer l'extrait, &c. Je vous prie de mettre cet objet sous les yeux du Roi. Selon moi, cette demande de passage est fondée sur la réciprocité & sur la bonne intelligence des deux Cours, &c.

Lettre de M. la Tour-du-Pin à M. Montmorin, en date du 17 Juillet. — J'ai reçu la Lettre par laquelle vous m'informez, &c. Le Roi, à qui je n'ai rendu compte, a décidé, conformément à votre avis, qu'il ne seroit apporté aucun changement au passage des Troupes Autrichiennes, puisque les siennes passent librement. Je fais part de l'intention de Sa Majesté à MM. Bouillé & Salabours.

Lettre de M. la Tour-du-Pin à MM. Bouillé & Salabours, en date du même jour. — M. le Comte de Mercy a demandé, &c. Le passage est accordé à celles du Roi, dans le cas de nécessité, en vertu des traités. L'intention de Sa Majesté est, qu'en exécution de ces traités, il ne soit apporté aucun obstacle au passage des Troupes Autrichiennes qui seroient dans le cas de se porter des frontières de Luxembourg dans les terres Belges adjacentes. Vous voudrez bien, quand vous serez requis, donner le passage à ces Troupes, en prenant les précautions nécessaires pour qu'il ne se commette aucun désordre.

M. Fréteau. Vous avez entendu M. Dubois. Un procès-verbal établi que ces ordres ont été donnés au Lieutenant de Roi de Thionville; il paroît certain qu'ils ont été donnés, même au Commandant de Verdun, je n'en ai pas des preuves authentiques; mais M. la Tour-du-Pin nous a communiqué une Lettre, adressée par M. Dapier, Administrateur subalterne des vivres à M. Doumer, Administrateur principal dans cette partie, elle annonce que ces ordres, arrivés à Verdun, ont excité parmi le Peuple des inquiétudes qui dureroient encore au moment que cette Lettre est partie.

On peut se rappeler que M. Dubois a fait mention de propos menaçans, tenus dans les Villages des frontières, de cris nocturnes : *Aux armes, voici l'ennemi*. Il paroît difficile de douter de ce fait, d'après une Lettre, écrite le 25, par un Officier municipal du Pont-d'Arche, qui atteste ces bruits extraordinaires, & la terreur dont les Paysans sont saisis; on craint les brigands, & on demande des armes pour les Municipalités; tels sont ces documens, qui nous ont été remis par le Secrétaire d'Etat du Département de la Guerre, ainsi il n'est pas douteux que, pour favoriser le passage, des ordres ont été donnés aux Commandans des Places, depuis Metziers jusqu'à Verdun. Vous avez pu remarquer dans les Lettres du Ministre des Affaires étrangères à M. la Tour-du-Pin, & de M. la Tour-du-Pin à M. Bouillé, que ce passage étoit accordé par un Traité. Ce fait ne nous avoit été annoncé que d'une manière légère. Nous avons ce Traité; il est confirmé que la réciprocité n'y est point du tout établie. Le Traité de 1769 a été ratifié par une convention de 1779, qui n'y change absolument rien. L'article 34 du Traité de 1769 porte que les Troupes, & attirail d'artillerie, de Sa Majesté Très-Chrétienne, jouiront du passage libre dans le Comté de Beaumont, à condition qu'elles ne pourront ni loger ni séjourner dans le territoire de Sa Majesté l'Impératrice de Hongrie, que les vivres seront payés comptant, &c. — Il est nécessaire d'avoir quelques idées de la situation des lieux. Il se trouve une petite portion de bois dans le territoire de l'Autriche, entre Givet & Mauberge. Pour arriver aux garnisons de Philippeville, de Charlemont & Marienburg, il faut nécessairement que nos Troupes traversent ce bois.

Rien n'annonce donc que dans ce traité la réciprocité ait dû être établie, la Lettre du traité prouve qu'elle ne l'est pas. Ainsi il n'y a nul doute que les ordres ont été donnés pour ce passage, que les Ministres se sont trompés, quand ils ont cru que ce passage des troupes Autrichiennes étoit assuré par une clause qui n'existe point. Il paroît d'ailleurs difficile, quand même la réciprocité seroit établie, que ces troupes pussent ne pas séjourner & loger en traversant depuis le lieu où elles font jusqu'à Verdun. Il est donc évident qu'il y a une erreur & que les Ministres n'avoient pas les traités sous les yeux. Ils ont aussi parfaitement oublié le Décret du 28 Février; il est ainsi conçu : « Il ne peut être introduit dans le Royaume, ni admis au service de l'Etat, aucun corps de Troupes étrangères, qu'en vertu d'un acte du Corps législatif, fonctionné par le Roi ». Les Ministres ont dit qu'ils n'avoient pas compris ce Décret dans un sens qui eût quelques rapports au passage de quelques gens de guerre Autrichiens sur le territoire de France.

M. Montmorin a cru qu'il ne s'appliquoit qu'aux Troupes qu'on seroit entré dans le Royaume avec intention d'y servir, la première partie du Décret introduit dans le Royaume, présente un sens complet. La seconde peut exister indépendamment de la première, comme la première, indépendamment de la seconde. Les Ministres ne l'avoient pas ainsi fait, à ce qu'ils nous ont assuré; voilà ce compte exact à premier objet de notre mission. Notre second objet étoit de demander, pourquoi on avoit dégaré les Frontières de Troupes. On avoit cité Rocroy comme ayant peu d'Infanterie & point de Cavalerie, on avoit

dit que Charleville avoit été dépouillé de son Régiment, & qu'on demandoit une augmentation de Troupes à Givet. Le Ministre nous a promis un détail de l'emplacement des Troupes, depuis Dunkerque jusqu'à Bitch, depuis Landau au Port l'Ecluse & dans les Alpes. Il nous est apparu que Rocroy n'avoit en effet que 150 hommes du Régiment Royal Hefid-Armetat; que le Régiment de Berchigny Hufards avoit été retiré de Charleville; le Ministre nous a assuré que le remplacement de ce Régiment avoit été ordonné, & qu'il alloit être exécuté. Voici le Tableau général de l'emplacement de l'Armée, que nous a remis M. la Tour-du-Pin.

M. Fréteau fait lecture de ce Mémoire, dont voici l'extrait. — Il a toujours été regardé comme indispensable, en politique, d'entretenir un grand nombre de Troupes sur les frontières de l'Alsace, des Evêchés & de la Flandre. Vous verrez que cette disposition n'a point été négligée, les circonstances ont exigé de simples mutations d'une place à une autre. On a retiré de l'Alsace quatre bataillons pour l'exécution du Décret qui concerne la ville de Lyon, quatre bataillons ont été retirés Belancq, ainsi que quelque cavalerie de l'intérieur de la Bourgogne; qu'il étoit nécessaire de faire marcher dans les autres Provinces, qui étoient ou trop faibles ou trop éloignées. Il y a depuis Dunkerque jusqu'à Bitch 81 bataillons & 74 escadrons; depuis Landau jusqu'au port de l'Ecluse 35 bataillons & 30 escadrons. Je ne me suis pas déterminé à retirer de Charleville le Régiment de Berchigny, que parce que j'avois les moyens de le remplacer par les chasseurs de Picardie. Le Décret qui demandoit une garnison à Haguenau, a empêché l'exécution de cette disposition. Je pensois que Charleville & Metziers, formant une seule ville, la garnison seroit l'une à l'autre, & qu'il n'y auroit nul inconvénient à cet égard. Sur la demande du Département des Ardennes j'ai donné des ordres à un escadron d'Elterazy. Si les circonstances devenoient plus pressantes, il seroit facile de tirer un Régiment de Metz; ainsi cette frontière a à peine perdu deux escadrons. Les frontières des Alocs n'ont jamais attiré l'attention du Gouvernement, elles sont à présent plus garnies que dans le plus fort pied de paix, il y a 27 bataillons & 16 escadrons. Dans un besoin pressant les Troupes de Lyon devroient suffire encore. Si je n'avois été pressé par les instances du Général Paoly, je n'aurois pas donné ordre de faire partir de Grenoble les Chasseurs de Corse, mais leur remplacement étoit assuré. Il est facile de voir que tous les points inquiétans font aussi fournis que pouvoient le permettre les obstacles occasionnés par les insurrections qui ont éclaté dans plusieurs parties du Royaume. Toutes les Troupes qu'il a été nécessaire de disperser dans l'intérieur pourroient être en très-peu de tems ramenées sur les frontières. Cette dispersion emploie 30 bataillons & 36 escadrons. Nos côtes n'ont que l'armement ordinaire. . . . Tels sont les éclaircissemens que j'ai cru, &c.

M. Fréteau. Nous avons été les plus vives instances près du Ministre pour qu'on s'occupât de Rocroy; j'avois eu des inquiétudes sur Marienburg; on m'a assuré dans l'Assemblée que la garnison de Philippeville, composée de quatre escadrons, est toujours partagée entre Marienburg & Charlemont.

M. Arthur-Dillon. Vos Commissaires ne font mention d'une lettre qui leur a sans doute été remise; elle est de M. le Baron de Bender qui se plaint que 150 hommes de la garnison de Givet réunis avec de bourgeois se font emparés de l'artillerie que les troupes Autrichiennes avoient prises sur les Belges au combat de Beaurain.

M. Fréteau. Nous n'avons aucune connoissance de cette lettre; ce matin, sur un bruit vague, j'ai demandé à M. Montmorin en présence des cinq commissaires s'il étoit instruit de ce fait, il m'a répondu que non; ainsi nous sommes lavés du reproche grave d'une soustraction de pièces, je ne pouvois devenir ni dire un fait que M. Montmorin a démenti.

M. Arthur-Dillon. Je demande qu'il soit envoyé un huissier pour aller chercher cette lettre qui est de la plus grande importance.

M. Fréteau. Le troisième objet de notre mission étoit de prendre des informations sur les mesures qui avoient été prises pour la défense du Royaume & pour la sûreté de la Nation au-dehors. Le Ministre de la guerre a dit n'avoir pu faire autre chose que de maintenir l'emplacement des troupes & des garnisons; que quant à l'artillerie & aux fusils, on s'est seulement occupé de l'approvisionnement de la flotte. Il reite à vous rapporter le compte qui vient de nous parvenir, de ce que le Ministre des Affaires étrangères, pense de l'état politique de l'Europe, par rapport à la France. — Quant aux dispositions de l'Angleterre, on convient qu'elle fait des armemens considérables, qu'elle a fortifié son Armée de ligne; qu'elle en embarque une grande partie; que les Américains sont convoqués, que son escadre devient de jour en jour plus forte; que 4 vaisseaux Hollandois s'y sont réunis; que 6 autres peuvent s'y réunir bientôt; que la presse est si animée que les billes d'exemption données par les Ministres, sont nulles. Il est impossible de penser que cet état de choses puisse passer le Nord. Les vaisseaux sur trop forts pour passer le Sund, il est d'ailleurs trop tard pour en entreprendre cette navigation. Les négociations avec l'Espagne font toujours suivies, cette Cour fait des propositions de paix très-raisonnables. . . Il paroît im-











aux ; & si, comme nous les désirons, nos frères viennent dans leur Patrie, ils jouiront en tout des mêmes avantages que nous ; mais dans le cas contraire, et après l'année révolue du jour de leur réponse, nos terres, rentes, &c. seront distribuées aux seuls Citoyens présents.

X. Les premiers revenus de nos terres seront appliqués à l'acquittement des dettes de particulier à particulier, & les seuls Citoyens qui n'en seront point grevés, toucheront leur revenu en entier.

XI. L'offense d'étrangers envers les personnes de nos frères, sera instruite & poursuivie pardevant le plus voisin Juge de Paix, lequel sera tenu de faire bonne Justice ; & dans le cas où l'offense proviendrait d'un de nos frères, justice sera faite à tout étranger par notre Conseil permanent.

XII. Le Grand-Conseil fera composé de neuf Pairs de la Nation, ou de trois Représentans de chaque Tribu, savoir : de deux Chefs de Conseil & d'un Chef de Guerre, lesquels seront nommés chaque année en une Assemblée générale de la Nation, dans laquelle dernière n'aura le vote qu'à dix-huit ans révolus.

Le Grand-Conseil connaîtra & jugera de toute affaire qui intéressera la Nation, soit en général, soit en particulier, directement ou indirectement, & tous les ans il instruira la Nation de ses procédés, dans une Assemblée convoquée à cet effet ; l'assemblée enverra la Nation dans tous les cas urgents & difficiles.

Le Conseil permanent ne fera qu'un démembrement du Grand-Conseil, depuis trois Juges jusqu'à sept de ses Chefs. La suite demain.

## ADMINISTRATION.

*Proclamation du Roi, concernant les Elections des Officiers Municipaux de la Ville de Paris ; donnée à Paris, le 21 Juillet 1790.*

Les administrations préalables à l'élection des Maire & Officiers Municipaux de la Ville de Paris, ordonnées par les Lettres-Patentes de Sa Majesté, en date du 27 Juin dernier, ont été suspendues par une Proclamation du 4 de ce mois, expédiée sur un Décret du premier, & par laquelle il a été ordonné qu'à raison des circonstances lesdites opérations ne commenceraient que le 25 du présent mois. Sa Majesté désirant applanir toute espèce de difficultés, & prévenir les diverses interprétations qu'on pourroit donner aux Lettres-Patentes du 27 Juin, Elle a cru qu'il étoit de sa sagesse de prescrire la conduite que chacune des Sections auroit à tenir, & d'établir par-là une uniformité si nécessaire à la tranquillité publique & à la régularité des nominations qui doivent organiser la Municipalité de cette Capitale.

En conséquence le Roi a ordonné & ordonne ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Les Assemblées des 48 Sections de la Ville de Paris seront ouvertes le Lundi 26 Juillet présent mois, huit heures du matin, dans les lieux qui ont été indiqués par la Municipalité provisoire.

II. Conformément à l'article 1<sup>er</sup> du titre II des Lettres Patentes du 27 Juin, tout Citoyen qui se rendra à l'Assemblée de sa Section, sera tenu de présenter en entrant, les titres qui établissent la qualité de Citoyen actif ; & seront présumés Citoyens actifs ceux qui présenteront les Billets ou Cartes ci-devant délivrés par les Commissaires de la Municipalité ; les Présidents ou Commissaires des 48 Sections & des 60 Districts, sauf la vérification dans l'Assemblée, aux termes de l'article IV de la présente Proclamation.

III. Les Commissaires de la Municipalité n'auront à remplir aucunes fonctions dans les Assemblées des Sections, lorsqu'elles auront procédé à l'élection de leurs Présidents & de leurs Secrétaires.

IV. Dans les journées des 26 & 27 Juillet, il sera procédé dans chaque Assemblée de Section, depuis huit heures du matin jusqu'à huit heures du soir, par les Commissaires de la Municipalité, ou les Présidents des Sections, s'ils sont élus, à la vérification des titres de ceux qui réclament la qualité de Citoyens actifs. A l'instant de la ladite vérification, lesdits Commissaires ou Présidents inscriront les Citoyens admis sur une liste qui servira à faire l'appel nominal, ordonné par l'article 1<sup>er</sup> du titre II des Lettres Patentes du 27 Juin dernier.

V. Les Assemblées de chaque Section seront ouvertes le 28 Juillet à huit heures du matin. A dix heures précises, il sera procédé par le Commissaire Municipal, ou le Président de la Section, à l'appel nominal de tous les Citoyens inscrits comme actifs sur la liste ci-dessus. Si, sur l'admission d'un Citoyen il s'élève des difficultés, la Section en jugera, conformément à l'article II du titre II des Lettres Patentes du 27 Juin.

VI. Si de l'appel nominal il résulte que l'Assemblée est composée au moins de 100 Citoyens actifs, nombre nécessaire, d'après l'Art. 1<sup>er</sup> du titre IV des Lettres-Patentes du 27 Juin, pour former une Assemblée de Section, ladite Assemblée procédera à l'élection d'un Président & d'un Secrétaire.

VII. Après l'élection du Président & du Secrétaire, les Assemblées des Sections pourront choisir des Commissaires qui, pendant qu'il sera délibéré sur la fixation des traitements ordonnés par l'Art. XXXIII du titre III des Lettres Patentes du 27 Juin, vérifieront les titres du petit nombre de ceux qui pourront se présenter en qualité de Citoyens actifs, sans préjudice du droit attribué à l'Assemblée de la Section de juger les difficultés qui pourroient s'élever sur

leur admission ; conformément à l'Art. II du titre II des Lettres-Patentes ci-dessus.

VIII. Dans les journées des 29, 30 & 31 Juillet, les Assemblées des 48 Sections délibéreront sur la proposition qui leur sera faite par la Municipalité provisoire, en exécution de l'article XXXIII du titre III des Lettres-Patentes du 27 Juin, sur le traitement du Maire & les indemnités à accorder aux Officiers Municipaux ; les Délibérations de chacune des 48 Sections seront envoyées, au plus tard, dans la journée du 31 Juillet, au Maire de Paris, qui les fera passer au Conseil de Ville.

IX. Le 2 Août & jours suivans, il sera procédé dans toutes les Assemblées des Sections, à l'élection du Maire, à celles du Procureur de la Commune, de ses deux Substitués, des Officiers Municipaux & des Notables, dans les formes prescrites par les Lettres-Patentes du 27 Juin.

Enjoint Sa Majesté à la Municipalité de la ville de Paris, de se conformer à la présente Proclamation, de la faire publier & afficher par tout où besoin sera, & de tenir la main à son exécution.

Fait à Paris le 21 Juillet 1790. Signé, LOUIS. Et plus bas, par le Roi, GUIGNARD.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Suite de la Séance du Mercredi 28 Juillet.*

M. Lucas. On ne peut permettre à un Député de quitter son poste pour aller cabler ailleurs. Je demande que M. le Cardinal de Rohan soit mandé à la Barre.

Cette motion est fortement appuyée.

M. Arthur Dillon. Je n'ai pas demandé la parole pour exécuter le Ministre de la Guerre, je prétends qu'il a agit d'une manière régulière, & que s'il avoit agi autrement, je devrois le dénoncer. Il se présente deux questions : devoit-il accorder aux Troupes Autrichiennes le passage demandé par l'Ambassadeur du Roi de Hongrie ? Les Ministres devoient-ils donner connaissance de cette demande à l'Assemblée Nationale ? L'Ambassadeur du Roi de Hongrie ayant demandé le passage des Troupes Autrichiennes, pour aller des Etats de ce Prince dans une autre partie de ces mêmes Etats, aucun acte public ne s'y opposant, ce passage n'a pu être refusé. M. le Baron de Bender s'est plaint d'un véritable brigandage. Cent cinquante hommes de la garnison de Givet, ayant à leur tête des grenadiers du Régiment de Chartres & accompagnés des bourgeois, ont enlevé du canon & des munitions prises sur les Belges par les Autrichiens. Je m'étonne que la lettre qui porte ce fait, n'ait pas été remise aux Commissaires.

M. Fricaut. J'ai déjà assuré que M. Montmorin nous a nié positivement ce fait.

M. Desmoulin. Les Commissaires ont présenté un projet de Décret, dont la matière est assez intéressante pour ne pas s'en écarter par des observations & des faits incertains.

M. Arthur Dillon. Comme dans ce projet de Décret, il est question d'injures faites, il faut s'en occuper. Il est évident, si le Roi de Hongrie fait des sacrifices pour conclure la paix avec le Roi de Prusse, qu'il ne s'y détermine qu'afin de remettre les pays Belges sous son obéissance. Je demande comment on peut inculper le Ministre qui n'a fait que suivre un usage établi & suivi de tout temps ? Tous ceux qui ont la moindre connaissance du pays, savent qu'entre la Sambre & la Meuse, il n'y a de passage praticable que par la France. Le Ministre en ne suivant que l'usage, a évité une irrégularité dangereuse. Je ne dis point qu'il n'a pas du avertir l'Assemblée Nationale ; mais je prends le parti de demander par quelle loi il pourroit être condamné. Le Rapporteur à cité d'une manière peu juste le Décret du 28 Février : j'en appelle à la conscience de tous les membres de l'Assemblée ; on n'a pas pensé que ce Décret portoit sur autre chose que sur l'introduction de Troupes étrangères dans notre Armée ?

M. Blacon. Il faut exiger des Opinans qu'ils se renferment dans la discussion du projet de Décret. Il n'est pas question de justifier les Ministres.

M. Arthur Dillon. Je pense donc que dans de telles circonstances, l'Assemblée ne peut pas s'en tenir aux termes du Décret qui lui est proposé, & qu'il faut demander aux Nations voisines d'expliquer leurs intentions.

M. Aguilhon. J'ai demandé la parole pour appuyer l'avis des Commissaires, & ajouter une clause qui me paroit nécessaire. La disposition de suspendre le passage des troupes Autrichiennes est extrêmement sage ; les Nations voisines n'y verront que de la prudence. Mais, dans mon opinion, les Ministres ne me paroissent pas aussi innocens qu'on Préopinait. Nous ne pouvons nous dissimuler les inquiétudes que donne l'état politique de l'Europe. La Prusse est sur le point de faire la paix avec la Hongrie ; on assure qu'une des clauses du Traité sera de soutenir les prétentions des Princes d'Allemagne. D'un autre côté, les intentions de la Sardaigne sont peu connues ; mais on fait qu'elle fait des rassemblements de troupes : l'Angleterre & l'Espagne négocient avec la Savoie, avec la Bohême, même avec la Prusse, pour appuyer les projets contraires à la Révolution Française. Nous voyons en même temps éclater, dans les Provinces méridionales, des signes d'insurrection, excités certainement par les

mauvais Patriotes, & peut-être même par les Nations voisines. Appréhensions, dans cet état critique, la conduite du Ministre des Affaires Etrangères. Il dit qu'il n'a pas rendu compte à l'Assemblée de notre situation politique, à cause des fêtes de la Confédération ; qu'il se disposoit à envoyer incessamment un Mémoire à ce sujet. Voilà un acte constaté d'une négligence dangereuse & coupable. Une armée Autrichienne demande un passage sur le territoire de France ; alors le Ministre, malgré un de vos Décrets, & sans qu'aucun Traité obligât à la réciprocité, engage M. La-tour-du-Pin à donner les ordres pour autoriser ce passage. Etoit-il possible, dans cette circonstance, de le porter, sans le consentement de l'Assemblée Nationale, à une démarche qui peut nous plonger dans les horreurs de la guerre ? S'il existe un Traité secret, jamais l'Autriche n'auroit une plus belle occasion de s'emparer de nos frontières, pour pénétrer ensuite dans l'intérieur du Royaume. Il seroit essentiel d'ajouter au projet de Décret, que l'Assemblée, impru-vent, la conduite du Ministre des Affaires Etrangères, le déclare personnellement responsable des événements qui seroient la suite d'ordres donnés d'une manière imprudente ou perverse. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.) Il est essentiel de nous occuper de notre situation actuelle ; il faut que la Nation Française développe tous ses efforts, déploie toute sa vigueur, afin de détruire la confiance des ennemis de la Chose publique. Il est nécessaire que l'Assemblée soit éclairée sur les moyens : je renouvelle en conséquence la proposition faite hier de nommer sur-le-champ un Comité de huit personnes, pour se concerter avec le Ministre des Affaires Etrangères, & donner à l'Assemblée les renseignements exacts & détaillés dont elle pourroit avoir besoin.

M. Riquetti l'aîné. Entièrement de l'avis du Comité au fond, je crois pouvoir proposer une motion incidente, que l'Assemblée trouve de quelque importance. Cette proposition pourroit être susceptible d'un grand développement, & la matière d'un énergique discours. Peut-être me saura-t-on gré de m'en tenir à la simple énonciation de ma motion. Elle est appuyée sur des faits qui sont à votre connaissance. Il est notoire qu'un Manifeste passe pour avoir été adressé à quelques Municipalités, de la part du ci-devant Prince de Condé, que la notice en est citée dans la Capitale, autour de nous, & que cette pièce est dénoncée au Comité des Recherches. Quoi qu'il en soit, je fais purement & simplement ma proposition. Attendez l'intérêt suprême de la Patrie, & l'urgente nécessité de surveiller les mouvements extérieurs ; attendez les circonstances pour connues qui rendent M. Louis Joseph Bourbon, dit Condé (Une voix s'élève & dit, Condé est bien Condé, c'est un nom de guerre) ; attendez les circonstances pour connues qui rendent M. Louis-Joseph Bourbon tout à la fois étranger aux Loix nouvelles & dangereux à la Constitution, l'Assemblée Nationale a décrété & décrète, que M. Louis Joseph Bourbon, dit Condé, sera tenu de faire, sous trois semaines, le dévouement authentique & légal de cet Ecrit ; à faute de quoi son silence en fera réputé l'aveu, & en conséquence M. Louis Joseph Bourbon, dit Condé, sera déclaré traître à la Patrie, & ses biens demeureront confisqués au profit de ses créanciers & des travaux publics, sous l'administration des Directoires de Districts & de Départemens dans lesquels ces biens sont situés. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit, & beaucoup de Membres se lèvent pour appuyer cette motion.)

M. André. Je n'ai qu'une simple observation à présenter. L'objet important de votre délibération, c'est le passage demandé par les Troupes Autrichiennes ; il faut s'en occuper sans délai ; les ordres sont donnés ; les Autrichiens peuvent être attaqués par les habitants de la frontière, & ces hostilités pourroient avoir des suites qu'il est très-facile de prévoir. Si la parole m'est accordée sur le projet de Décret des Commissaires, je prouverai que les dispositions sont très-bonnes & très-sages. Quand vous aurez délibéré sur ce Décret, on pourra passer aux motions de MM. Lucas & Riquetti l'aîné ; elles me paroissent n'avoir point de rapport à la proposition de vos Commissaires.

M. Riquetti l'aîné. Il n'est pas nécessaire d'un grand développement pour montrer l'étroite liaison de ma motion avec la motion principale. Je ne vois pas dans quelle situation, dans quel lieu, dans quelle classe on ira chercher un ennemi plus dangereux : celui qui doit désirer davantage le succès de ma motion, est celui qui en est le principal objet ; si le Manifeste existe, il le défavouera ; ce dévouement lui offre la plus belle occasion qu'il puisse jamais trouver de rentrer dans sa Patrie, de venir prêter le serment civique, & de remplir ce devoir, sans lequel nul homme ne peut être désormais Citoyen Français ; ce seroit un moyen d'assurer notre tranquillité, & de prévenir une grande partie des alarmes qui nous pressent. Je crois cette motion d'une telle nature & d'une telle nécessité, qu'il n'y a pas le moindre inconvénient à en délibérer à l'instant. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

M. Dubois. Si on veut adopter cette motion incidente sans discussion, je ne m'y oppose pas ; si on veut la discuter, je m'y oppose. Je suis le plus intéressé à la demande du passage des Troupes Autrichiennes, & je demande la parole.

M. Cazals. M. André me paroit avoir prouvé évidemment que ce qui importe à la Chose publique, c'est de prendre une délibération pour savoir si le passage sera accordé aux Troupes Autrichiennes ; si les Ministres du Roi ont dépensé leurs pouvoirs ; si dans les circonstances actuelles ils n'auroient pas dû con-



fulser l'Assemblée Nationale. J'ai peine à concevoir comment la motion incidente de M. le Comte de Mirabeau (On rappelle l'Opinant à l'ordre) ; comment la motion incidente de M. Mirabeau peut se lier à la motion première. J'avoue que je lui fais peu de gré de ne nous avoir pas donné les développemens qu'il a annoncés. Je ne puis m'accoutumer à entendre les étranges principes que l'on professe dans cette Tribune ; je ne puis m'accoutumer à voir que sur je ne fais quelle clameur publique, sur un Manifeste dont les quatre cinquièmes de l'Assemblée ignorent l'existence, dont, sur ma parole d'honneur, je n'ai nulle confiance, on interrompt d'une manière aussi injurieuse, aussi contraire au respect dû au sang de nos Rois, un Prince du Sang de France. Je crois qu'il est de la dignité de l'Assemblée de délibérer sur le projet de Décret présenté par les Commissaires, & d'ajourner la motion de M. Mirabeau, jusqu'à ce que le Comité des Recherches ait donné des renseignements sur le prétendu Manifeste dont il s'agit.

M. Voydel, *Président du Comité des Recherches*. Une grande partie des Membres de l'Assemblée demandent si nous sommes instruits de ce Manifeste. Nous avons une dénonciation signée d'un plan de contre-Révolution, qui doit être précédée d'un Manifeste, dont cette dénonciation contient les bases. Si l'Assemblée le desire, nous pouvons, dans un instant, lui présenter cette pièce.

L'Assemblée témoigne ce désir.

M. Barnave. Je demande à M. Voydel s'il est vrai que le Ministre des Affaires Étrangères ait dit aux Membres du Comité des Recherches qu'il eût des notions sur les projets du Prince de Condé.

M. Voydel. Je vais répondre catégoriquement à l'interpellation qui m'est faite par M. Barnave dans une confidence particulière avec le Ministre des Affaires Étrangères. Il nous a dit par forme de conversation, qu'il regardait M. de Condé comme un des plus dangereux ennemis de la révolution ; qu'il savait qu'il avoit de l'argent sans pouvoir deviner de quelle manière il se l'étoit procuré.

M. Dubois. Si l'Assemblée vouloit adopter sans discussion le projet de Décret proposé par M. de Mirabeau, je ne m'y opposerois pas. Lorsque le Roi a prêté le serment civique, tout François qui ne le prête point est coupable ; mais les six Commissaires chargés de vous donner des renseignements sur le passage des Troupes Autrichiennes, présentent un objet bien important. Il y a actuellement dans le Département des Ardennes 6000 hommes sous les armes, qui ont abandonné leurs moitiés pour repousser les hostilités qu'on leur a annoncées ; je crois donc qu'il faut nous empêcher d'adopter le Décret proposé par les six Commissaires.

M. Menou. Ce Décret est d'autant plus pressant, que depuis 15 jours il passe des Émissaires dans la Champagne, la Lorraine & les Trois-Évêchés ; ils répandent le bruit que dans peu de jours les Autrichiens passeront sur notre territoire, & qu'ils doivent s'emparer de nos Places ; il est évident que c'est afin que les habitants de ces Provinces se portent à des hostilités contre ces troupes, & que les Autrichiens usant de représailles, la guerre commence avant qu'on ait pu la prévoir.

On demande à aller aux voix.

M. Boudouze. Je demande que la discussion soit fermée.

M. Cazals. Il est impossible qu'on rende le Décret sans ouvrir la discussion. Je demande donc qu'il soit accepté, ou rejeté sans désarmement ; mais que la moins discussion soit ouverte.

M. Roderer. Je propose à l'Assemblée de décréter que sans désarmement, elle délibérera successivement sur le Décret du Comité & sur celui de M. Mirabeau.

M. Lucas. Je demande que dans quinze, à compter de la publication du présent Décret, le Cardinal de Rohan soit tenu de se rendre à la Barre, pour rendre compte de sa conduite.

La priorité est accordée à la motion de M. Roderer.

M. Fréreau fait lecture de l'article I<sup>er</sup> du projet de Décret.

Art. I<sup>er</sup>. L'Assemblée Nationale déclare que, conformément au Décret du 28 Février dernier, accepté par le Roi, le passage d'aucune Troupe étrangère sur le territoire de France ne doit être accordé qu'en vertu d'un Décret du Corps législatif, sanctionné par Sa Majesté ; qu'en conséquence, les ordres émanés du Secrétaire d'État au Département de la Guerre, & adressés au Commandant pour le Roi sur les frontières du Royaume, sont réputés comme non avenus ; & qu'en attendant l'Assemblée Nationale se réserve de statuer sur le passage demandé par l'Ambassadeur du Roi de Hongrie, lorsqu'elle aura connaissance du nombre de Troupes, des différentes espèces d'armes & artillerie de guerre, de l'ordre de leur marche & de l'objet de leur destination.

Cet article est adopté à l'unanimité.

M. Fréreau fait lecture de l'article II.

Art. II. L'Assemblée Nationale instruite des plaintes portées par ledit Ambassadeur du Roi de Hongrie, & voulant maintenir les principes de justice qu'elle a annoncés pour base de ses Décrets & pour unique motif des armemens qu'elle ordonnera, charge son Président de se retirer pardevant le Roi, pour prier Sa Majesté de donner des ordres précis, à l'effet d'entretenir la police la plus sévère & prévenir toute infraction au droit des gens ; décrète en outre que le Roi sera prié de prendre vis-à-vis les Puissances actuellement en guerre, les précautions

nécessaires pour assurer la liberté du Commerce François, notamment par la Meuse.

Cet article est adopté à l'unanimité.

M. Fréreau fait lecture de l'article III.

Art. III. En attendant les réclamations de plusieurs Municipalités des frontières, à l'effet d'être armées pour soutenir la Constitution qu'elles ont juré, & assurer la tranquillité publique, l'Assemblée décrète que le Roi fera suppléer de faire distribuer des armes aux Citoyens par tout où la défense du Royaume rendra cette précaution nécessaire, & ce, par la demande des Directeurs des Assemblées administratives.

M. Duchâtel. Il est nécessaire auparavant, que vous demandiez aux Ministres de vous faire connaître la quantité d'armes qui restent dans les Arsenaux.

M. Menou. Il n'est pas nécessaire de faire connaître à toute l'Europe l'état de nos Armes.

M. Dubois. Quand tous les bons Citoyens en auront pris contre les ennemis de la Révolution, il n'en restera plus guère.

M. Desjourniers. J'adopte le projet présenté par le Rapporteur : mais je propose un amendement que je crois indispensable ; c'est d'y ajouter que le Ministre fera tenu de rendre compte à l'Assemblée du nombre d'armes qu'il aura délivrées.

M. Cazals. Il faut aussi ajouter au Décret, qu'il sera gardé dans les Arsenaux assez d'armes pour renouveler celles de l'Armée qui sont mauvaises.

M. Dupont. Il n'est pas vrai que les armes de l'Armée soient mauvaises : elles ne valent pas des armes neuves ; mais elles sont bonnes encore & redoutables. On peut donner aux Gardes Nationales les armes actuelles de l'Armée, & renouveler l'armement de celles-ci avec les armes neuves qui sont dans les Arsenaux. Les Gardes Nationales ne devant jamais être dans le cas de faire la guerre d'une manière aussi active que les Troupes réglées, les armes actuelles seront excellentes pour les Gardes Nationales ; & celles de l'Armée de ligne étant renouvelées, chacun sera armé comme il l'est.

M. ... Il y a une manière d'énoncer vos vues, sans annoncer à l'Europe l'état de vos forces ; c'est-à-dire, avant de faire droit sur les demandes des Municipalités, le Ministre fera tenu de s'entendre avec le Comité Militaire.

M. Charles Lameth. Je demande aussi que l'Assemblée Nationale décrète que les Ministres donneront des ordres aux Manufactures pour fabriquer des fusils & bayonnettes. Un très-grand nombre de Municipalités m'ont écrit de parler à M. Latour-du-pin pour demander des armes ; sans cela elles ne pourraient résister aux efforts des ennemis de la Révolution. S'il y en avoit en à Montauban, le parti Patriote n'auroit pas succombé. J'ai communiqué plusieurs Lettres au Ministre ; tandis qu'il m'a dit qu'il seroit tout bon possible, tandis qu'il m'a répondu négativement. Qu'on réfléchisse un peu sur les circonstances, & on verra qu'on veut nous mettre sur les bras toutes les Puissances voisines. Sous Louis XIV, un Peuple éclairé leur a tenu tête ; sous le règne de la Liberté, nous ne devons avoir aucune inquiétude : mais pour que le courage de la Nation inspire une juste confiance, il faut qu'elle soit armée. Une révolution a, comme une maladie, ses périodes & ses crises. Vous avez vaincu les ennemis du dedans ; il reste à combattre les ennemis du dehors. En un seul jour la ville de Paris rendit la France libre ; c'est son exemple qu'il faut suivre : mais pour cela, je le répète, il faut des armes. Je demande donc que le Ministre donne des ordres pour la fabrication continue des armes.

M. Dupont. Je demande aussi que les fabriques de canons & de boulets soient mises dans la plus grande activité ; car ce sont principalement des boulets, & non pas seulement des balles, qu'il faut envoyer à l'ennemi.

On fait lecture d'une addition à l'article III, conçue en ces termes.

« L'Assemblée Nationale décrète que les Ministres du Roi seront tenus de donner au Comité Militaire connaissance des demandes d'armes & munitions qui seront faites par les Municipalités des frontières, de l'avis des Directeurs des Départemens, & d'y joindre l'état des armes & munitions délivrées à ces Municipalités ; décrète en outre que le Roi sera suppléé de donner les ordres les plus prompts pour la fabrication des canons, fusils & autres armes & munitions nécessaires ; le tout aux prix & conditions qui auront été communiqués au Comité Militaire ».

L'article III & l'addition sont adoptés à l'unanimité.

On demande que la discussion soit ouverte sur la motion de M. d'Aiguillon.

M. Bonnay. L'Assemblée Nationale a formellement adopté la motion de M. Roderer, où il n'est fait aucune mention de celle de M. d'Aiguillon. Je ne prétends point disculper la conduite du Ministre des Affaires Étrangères ; je ne le connois point ; mais comme elle doit être aussi inconnue à tous les Membres de cette Assemblée, je ne crois pas qu'on puisse l'improver, sans avoir auparavant entendu le Ministre. Je fais qu'il a donné des preuves de patriotisme & d'amour pour la Révolution. (Il s'élève des murmures.) Je ne vois pas ce que cette assertion a de ridicule. Un Membre du Comité des Recherches ne vient-il pas de vous dire que dans une conversation confidentielle ce Ministre avoit manifesté les craintes qu'il avoit de Condé ? J'invite à faire une attention sérieuse à la coalition du Corps Germanique, à la réclamation des Princes d'Allemagne, à 36 millions employés par l'Angleterre pour un armement. Rien n'est plus effrayant qu'un arme-

ment qui commence par une dépense de 36 millions.

M. Roberispiere. Ce n'est pas parce que je crois le Ministre innocent, que je m'oppose à la motion de M. d'Aiguillon, mais parce qu'elle n'est point analogue au parti qu'on doit prendre. Quand il s'agit du salut de l'État, la Nation ne doit pas fixer son attention sur un particulier. Ce qui nous a été rapporté par les six Commissaires n'est qu'une branche des manœuvres qu'on emploie contre nous. L'Assemblée Nationale doit voir que M. Montmorin n'est pas seul coupable ; elle ne doit pas prendre un parti qui fasse supposer qu'elle regarde la conduite particulière comme le but de ses mesures & l'unique objet de sa rigueur. Il est suffisamment indiqué par toutes les circonstances, que les auteurs de la conspiration qui nous menace & dont nous nous apercevons bien tard, ce sont tous les Ministres. Je conclus à ce que l'Assemblée n'adopte pas le projet de Décret de M. d'Aiguillon, & à ce qu'il soit fixé un jour pour s'occuper des moyens d'enchaîner tous les ennemis de la Révolution.

M. Fréreau. On propose d'improver la conduite du Ministre des Affaires étrangères ; mais il n'a pas pu donner les ordres dont on se plaint ; il a écrit à M. la Tour-du-Pin de prendre les ordres du Roi sur l'exposé du Comte de Mercy. Lorsque nous en avons parlé à M. la Tour-du-Pin, il nous a dit d'une manière si simple que le Décret du 28 Février lui étoit échappé, que nous avons cru que c'étoit réellement une inadvertence.

M. Castellane. Je demande la question préalable sur la partie de la motion qui tend à improver la conduite du Ministre. J'ai été plus que personne sollicité de la Loi qui demande la responsabilité ; ce n'est pas dans une circonstance où les intentions du Ministre sont évidemment bonnes, qu'il faut les improver : vous ne voulez pas donner un effet rétroactif à l'explication de votre Décret du 28 Février. (Il s'élève des murmures.) Il ne faut pas attaquer l'honneur des Ministres ; ce sont les bras du Pouvoir législatif. On a beau m'interrompre par des murmures ; il y a de l'énergie à résister à l'opinion publique, qui n'est jamais plus énergique que quand elle demande vengeance.

L'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour.

M. Voydel. Sur l'interpellation faite au Comité des Recherches, j'ai déclaré qu'il y avoit une dénonciation signée d'une conspiration, & d'un projet de base de Manifeste. Cette dénonciation a été faite à la Municipalité de Cette, par le Commandant de la Garde Nationale de cette même Ville, par lequel elle est signée.

M. Voydel fait lecture de cette dénonciation, dont voici l'extrait : — Je viens vous donner l'avis d'un projet fort certain, contre lequel il est urgent de nous réunir. Il est question d'une contre Révolution : les contre-Révolutionnaires ont pour eux l'Espagne, la Sardaigne, l'Autriche & la Prusse. L'Espagne fournira des hommes & de l'argent ; la Sardaigne, 10000 hommes ; l'Autriche, 30000 hommes, & la Prusse, 30000 hommes, quoiqu'on dise n'en avoir demandé que 24000. M. le Prince de Condé fera le Généralissime ; les contre-Révolutionnaires entreront par le Pays de Comminge ; ils seront précédés leur marche d'un Manifeste dans lequel il sera porté qu'il sera rendu au Roi les droits que la Nation a repris ; que la Noblesse contribuera à toutes les charges sans exception, que le Clergé fera moins bien traité qu'il ne l'est par les Décrets de l'Assemblée Nationale ; que la dimie sera entièrement abolie ; que les Assignats auront hypothèque sûre ; que tous les hommes participeront indistinctement aux Emplois civils & militaires, & qu'il sera conservé une partie de la Garde Nationale.

« Il résulte de l'espoir de tant d'avantages, qu'il est bien à craindre que le peuple ne se laisse séduire. Une voix s'élève : nous les renons ces avantages. J'ajoute qu'il est d'autant plus urgent de prendre des précautions, que le projet est à la veille d'être exécuté ; il est nécessaire d'augmenter nos forces, notre artillerie, d'armer notre Garde-Nationale, de lui fournir des fusils & des gibernes ; il faudroit que l'Assemblée Nationale autorisât notre Ville à faire un emprunt de 15,000 livres pour subvenir à l'achat de ces objets. A Cette, le 16 Juillet. Signé, FRANÇOIS CASTILLON, Commandant de la Garde-Nationale. — Suit une Délibération du Conseil Général de la Commune.

L'Assemblée décide que la lecture de cette Délibération ne sera pas entendue.

M. Lucas. Les 15,000 livres sont le motif de cette dénonciation.

M. Foucault. Je demande que cette dénonciation soit payée sur les 5000 livres promises par M. de la Borde.

M. Riquetti l'aîné. L'existence ou la fausseté de la conspiration, la certitude ou la frivolité du prétendu Manifeste ne font rien. Un homme qui se trouve éloigné de sa Patrie doit se croire trop heureux de pouvoir y rentrer par le moyen d'une simple dénotation.

M. Riquetti l'aîné. Une seconde fois l'expositif de son projet de Décret, auquel il a fait quelques changements.

« L'Assemblée Nationale décrète que Louis-Joseph Bourbon, dit Condé, sera tenu de faire sous trois semaines le dévouement authentique légal d'un Manifeste qui lui est attribué, à faute de quoi son silence en sera réputé l'aveu ; & en conséquence Louis-Joseph Bourbon, dit Condé, sera déclaré traître à la Patrie, & ses biens seront administrés par les Directeurs de



des Départemens dans les territoires desquels ils se trouvent, pour être les revenus employés au paiement de les créanciers, & le surplus des revenus ainsi, que les fonds, remis à des enfants s'ils se présentent pour les réclamer.

M. Robertpierre. Sans être plus indulgent envers les ennemis de la Patrie que M. Mirabeau, il est facile de prouver que la motion est inadmissible & dangereuse. Comment nous proposer un Décret tel quel contre un homme, d'après l'énoncé d'un Manifeste que nous ne connaissons pas, sans savoir s'il est de telle personne plutôt que de toute autre? Pourquoi, parmi tant d'hommes ennemis de la Révolution, n'apportait-il que lui? Est-il le seul qui ait donné des preuves d'opposition? Et s'il fallait un exemple exclusif, je le demande à tous les hommes impartiaux, faudrait-il tomber sur un homme qui, attaché par toutes les relations possibles aux abus de tout genre, n'a pas goûté nos principes? Pourquoi jeter les yeux sur un ci-devant Prince, plutôt que sur d'autres plus coupables, puisqu'ils ont des raisons de s'attacher à la Constitution, puisque, par leur état, ils doivent accélérer le cours de la Révolution? Pourquoi, au milieu de tant de grands objets, allez-vous fixer votre attention sur un Manifeste qui n'est peut-être pas authentique? Je demande donc que, sans avoir égard à la motion de M. Mirabeau, l'Assemblée décrète que demain elle continuera de s'occuper des moyens de résister à la ligue de nos ennemis.

M. Cazalis. Je n'ajoute qu'une seule observation. C'est que dans le cas où le Prince de Condé se ferait égaré jusqu'à former des projets contre la Patrie, ce serait le confirmer dans cette intention que de le traiter avec tant de rigueur. Je répondrai à M. de Mirabeau, qui trouve que c'est un moyen de le faire rentrer sans danger dans la Patrie, qu'il est libre d'y renoncer quand il voudra; que ce n'est pas par des expressions injurieuses à son patriotisme qu'on le ramènera. Ce n'est point en prenant de tels moyens que nous devons espérer de réunir tous les Français dans les mêmes sentimens. Je demande la question préalable sur la Motion de M. Mirabeau.

M. Riqueti l'aîné. Je répondrai avec simplicité aux véhémentes interpellations de M. Robertpierre. Les talens militaires qui rendent redoutable M. de Bourbon, dit Condé, sont le premier objet de l'animadversion que j'ai cherché à provoquer contre lui. Lorsque M. Robertpierre m'accuse de l'avoir choisi parmi tant d'autres, il ne se rappelle pas que le zèle des Préopinans m'avait devancé fur d'autres objets. Si j'ai gardé un profond silence relativement à l'improbation du Ministre, c'est que j'ai trouvé qu'on avait raison dans le fond & non pas dans la forme. Les Ministres ne doivent pas être improuvés, mais jugés. J'ai présenté une Motion moins emphatique que les longues ou courtes observations dont M. Robertpierre a bien voulu l'honorer. Il m'a semblé qu'il étoit de la justice d'ouvrir à un absent l'entrée de la Patrie, & de prendre les voix de rigueur s'il se refusait à profiter de cette ouverture. Peut-être aussi y a-t-il eu de la gloire à l'avoir attaqué, qu'à présenter sur les Ministres des motions tant de fois répétées.

M. Charles Lameth. M. Condé est l'ennemi de ma famille; mais il me semble qu'il y a moins de courage à l'attaquer absent, qu'à l'attaquer un Ministre en place. En un mot, la motion de M. Mirabeau, toute belle qu'elle parait aux autres & à lui-même, n'est rien du tout; car M. de Condé n'a qu'à répondre, je n'ai pas écrit cela, & il est justifié.

M. Riqueti l'aîné. En effet, cette motion n'est rien pour ceux qui ne veulent qu'un pendu; mais elle est tout pour ceux qui veulent un justifié.

M. Robertpierre. Je ne veux ni accuser ni justifier M. Bourbon; mais je pense qu'il ne faut pas détourner l'attention de dessus les coupables, pour l'attacher à un seul individu.

M. le Pellaizer. Si je voulais rendre un service important à Louis-Joseph de Bourbon, si je voulais en faire un Citoyen très-redoutable, & l'envelopper de toute la faveur que donnent la proscription à un personnage distingué & à une réputation éclatante, j'appuierais la motion qui vous a été présentée. Si je voulais porter sur les Décrets de l'Assemblée Nationale, dont l'opinion publique fait toute la force, le désaveu & le discredit qui accompagnent une délibération peu réfléchie, je vous proposerais d'adopter cette décision sévère, sur la simple dénonciation d'un Manifeste qui ne nous a pas même été lu. Coriolan nigrî par les Romains, se retira chez les Volques; & il en obtint des secours qui mirent la Patrie à deux doigts de sa perte. Ce ne sera pas chez les Volques que Louis-Joseph de Bourbon prendra sa retraite; mais des Peuples puissans de l'Europe sont gouvernés par des Bourbons. Voilà l'hospitalité qui l'attend; & je ne veux pas lui prêter l'intérêt que ses malheurs même lui donneraient, lorsqu'il se présenterait devant ses propres parens, tout couvert de

bleffures morales que lui auraient fait vos Décrets. Je pense que nous devons au plutôt nous occuper de l'ensemble des dangers dont la France est environnée. Sur la motion présente, je ne suis d'avis ni de la question préalable, ni de l'ajournement, mais je demande que l'on passe à l'ordre du jour.

L'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour.

La Séance est levée à quatre heures & demie.

#### SÉANCE DU JEUDI 29 JUILLET.

M. Luzerne envoie à l'Assemblée Nationale un Mémoire sur les dépenses de la Marine.

Ce Mémoire est renvoyé au Comité de la Marine. Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'un Mémoire d'observations, adressé par M. le Bailli Virieu, chargé des affaires de l'Ordre de Malte, à M. Montmorin, & envoyé à l'Assemblée par M. le Garde-des-Sceaux. Ce Mémoire a pour objet le Décret du 3 Juillet présent mois, par lequel il est ordonné que le produit du rachat des droits féodaux appartenant à cet Ordre, sera versé dans la Caisse de l'Extraordinaire, jusqu'à ce que l'Assemblée ait pris un parti définitif. Cette disposition est regardée par M. le Bailli Virieu, comme une sorte d'expropriation provisoire; il pense cependant que l'Assemblée Nationale ne peut être raisonnablement soupçonnée de vouloir dépouiller un Ordre dont le droit de propriété est reconnu par toutes les Puissances de l'Europe, & pour lequel il réclame la protection du Roi.

M. le Camus. Déjà les réclamations de cet Ordre sont venues traverser la marche de l'Assemblée Nationale; j'ai alors demandé que l'on s'occupât de savoir si les Ordres de Malte, de S. Lazare, du S. Esprit & d'autres peuvent subsister dans la Constitution. Je propose aujourd'hui de renvoyer cette question à l'examen du Comité de Constitution, auquel seroient adjoints deux Membres du Comité Ecclésiastique, deux du Comité Militaire, & deux de celui des Pensions.

Cette motion est adoptée, & le Décret rendu en ces termes :

L'Assemblée Nationale a décrété que la Note adressée par M. le Bailli de Virieu pour l'Ordre de Malte, au Ministre des Affaires Etrangères, sera renvoyée au Comité de Constitution, lequel après avoir appelé deux Membres du Comité Ecclésiastique, deux Membres du Comité Militaire, deux Membres du Comité de Marine, deux Membres du Comité des Pensions, sera chargé d'examiner tout ce qui regarde les différens Ordres de Malte, de S. Louis, du Mont-Carmel & de S. Lazare, de S. Michel & du S. Esprit; & de faire incessamment son rapport à l'Assemblée Nationale de l'état des Ordres, & de lui présenter les Décrets qu'ils jugeront convenables.

M. Fréreau. Vos Commissaires se sont réunis hier pour examiner l'état du placement des Troupes, fourni par le Ministre de la Guerre; nous y avons trouvé qu'il n'étoit pas toujours conforme avec l'exposé des Villes, qui ont adressé à l'Assemblée des Mémoires pour demander des Troupes. En consultant les Députés de ces Villes, nous avons recueilli quelques notions; mais notre travail demande encore plusieurs jours.

Nous devons aussi observer qu'ayant trouvé un Treizième de la France avec la Savoie, qui a le même objet que celui de 1769 avec l'Autriche, il nous a paru nécessaire que l'Assemblée nommât un Comité pour en faire l'examen, ainsi que des autres Traités qui existent avec les différentes Puissances. Ce Comité, composé de douze personnes, prendroit connaissance de tout ce qui est relatif aux affaires extérieures du Royaume, en rendroit compte à l'Assemblée sous huit jours, & proposeroit en même tems les vues sur les moyens de pourvoir à la sûreté de l'Etat.

M. Noailles. Quelles que soient les menaces qui nous font faites de la part des Puissances étrangères, leurs tentatives, en supposant qu'elles en projettent, seront impuissantes, si l'union, si la concorde ne cessent de régner entre les Gardes Nationales du Royaume & les Troupes de ligne. Il n'est pas de Puissance plus formidable que celle que le patriotisme arme & réunit. Quelles sont les Puissances auxquelles on suppose des intentions hostiles? La population de l'Autriche entière ne s'élève qu'à 15 millions, celle de la Prusse à 5 millions 500 mille hommes. Mais si nous ne devons pas être effrayés de ces prétendus armemens, nous n'en devons pas moins surveiller les moyens de défense, & chercher à connaître les mesures prises par les Ministres, pour fortifier nos frontières, & les mettre sur un pied respectable. J'adopte donc la Motion de M. Fréreau.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean d'Angely. La partie de cette disposition qui a pour objet de charger des Commissaires d'examiner les Traités qui nous lient aux Puissances étrangères, doit être adoptée; mais la seconde partie est inconstitutionnelle. Le Décret qui donne au Roi

l'initiative seroit détruit, si le Corps législatif chargeoit des Commissaires, pris dans son sein, de présenter des projets de plans de défense. Vos ennemis ne demanderoient pas mieux que vous vous arrogeassiez tous les Pouvoirs; ils le feroient de ce prétexte pour rejeter sur vous les fautes des Ministres, dont la responsabilité seroit évanouie.

M. Buzot demande que les Commissaires soient chargés d'examiner les opérations du Ministre.

M. Emeric propose un projet de Décret conçu en ces termes :

« L'Assemblée Nationale détermine qu'il sera nommé un Comité de fix Membre chargé de prendre connaissance des Traités existans entre la France & les Puissances étrangères, & des engagements respectifs qui en résultent, pour en rendre compte à l'Assemblée, au moment où elle le demandera ».

Ce projet de Décret est adopté. La suite demain.

#### SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 30, *Didon*, paroles de M. Marmontel, musique de M. Piccini; & le *Djéneur*, Ballet de Gardel. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 30, le *Légataire universel*, Com. en 5 actes; & *Crispin Médecin*, en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 30, le *Djéneur*, Drame; & les deux petits *Savoyards*. Dem. 31, *Pierre-le-Grand*; & la *Colombe*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *Louise & Volcan* & la 2<sup>re</sup> repr. du *Chêne Patriotique*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Aujourd. 30, *I Viaggiatori felici*, Opéra Ital. Lundi 2 Août, la 1<sup>re</sup> repr. de *Don Quichotte della Mancia* ou le *Cavaliere errant*, Opéra Ital.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 30, les *Défauts supposés*, Com. en 1 acte; & la 7<sup>re</sup> repr. de *Charles & Caroline*, en 5 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 30, la *Matinée bien employée*; Com. en 1 acte; & *L'Art d'aimer au Village*, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS DE BEAULOUIS. Auj. 30, à la Salle des Elèves, les *Cariques* joués, Opéra-bouffon en 1 acte; le *Tuteur avare*, en 1 acte; & la *Veuve Espagnole*, Com. en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 30, la 9<sup>re</sup> repr. du *Spectacle agréable*, Pièce en 3 actes; le *Fou par amour*; la *Mère Ragot*, en 1 acte; & les *Amans invisibles*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 30, le *Comédien de Société*; l'*Artisan Philopole*, Pièces en 1 acte; & l'*Homme au Masque de fer*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 30, *Confiance & Gernand*; la *folle Gageure*, Opéra; la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Orphelin* & le *Curé*, Com. en 1 acte.

#### PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52.	Madrid..... 15 l. 7 s.
Hambourg.... 199.	Genève..... 97.
Londres..... 27.	Livourne..... 14.
Cadix..... 15 l. 6 s.	Lyon, Août. 1 p. 2 p.

Bourse du 29 Juillet.

ACTIONS des Indes de 2500 liv.	1740.
Portion de 1600 liv.	1740.
Portion de 312 liv. 10 s.	1740.
Portion de 100 liv.	1740.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	375.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1780.
Primes forties	1780.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.	602 l. 21 p.
Lot. d'Oct. à 600 liv. le Billet.	142 l. 14 s. 22 p.
Empr. de Dec. 1783. Quitt. de 500 liv.	1783.
Empr. de 15 millions. Dec. 1784.	11 l. 1 s. 12 p.
Empr. de 30 millions avec Fullens.	11 l. 1 s. 12 p.
Quittances de finance sans Bulletin.	103 l. 11 s. 11 p.
Idem forties.	103 l. 11 s. 11 p.
Idem forties.	103 l. 11 s. 11 p.
Idem forties.	103 l. 11 s. 11 p.
Reconnoissances de Bulletins.	103 l. 11 s. 11 p.
Idem forties.	103 l. 11 s. 11 p.
Idem forties.	103 l. 11 s. 11 p.
Emprunt du Domaine de la Ville, ser. non fortie.	103 l. 11 s. 11 p.
Deuxième provenant de la vente forcée.	103 l. 11 s. 11 p.
Empr. de Nov. 1787.	103 l. 11 s. 11 p.
Lots des Hôpitaux.	103 l. 11 s. 11 p.
Caisse d'Éc.	3350.15.60.
Étampée.	1670.75.
Qu. des Eaux de Paris.	1670.75.
Ad. nouv. des ind.	846.47.48.49.50.51.52.53.54.55.56.57.58.59.60.
Assurances contre les Incendies.	402.94.
Idem à vie.	350.

Intérêt des Affignans-Monnoie, Aujourd'hui 29 Juillet, de 300 liv. 3 l. 1 s. 10 d. de 500 liv. 4 l. 17 s. 6 d. de 1000 liv. 16 s. 0 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Direurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de po. Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres obs. quelconques, pourront être insérées dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## SUEDE.

*Extrait d'une Lettre de Copenhague, du 13 Juillet.*

LA nouvelle de la défaite de l'Escadre Suédoise des galères, se confirme. Le 3 de ce mois, les deux divisions de l'Escadre des galères Russes, sous les ordres de M. le Prince de Nassau, entrèrent, dans le détroit de Biorko, & défirent entièrement l'Escadre Suédoise des galères, composée de plus de 100 voiles. Une partie de la flotte Suédoise a été brûlée, & 35 gros bâtimens sont tombés entre les mains des vainqueurs. La grande Escadre Suédoise, forte de 29 voiles au lieu de 35, a profité d'un ouragan pour se tirer de la mauvaise position où elle étoit; le 5, elle étoit devant le port de Swesborg, & manœuvrait pour y entrer. L'Escadre Russe n'en étoit éloignée que de deux lieues; elle avoit fait l'impossible pour la joindre. — On attend avec impatience de nouveaux détails sur cet événement important; on craint même que plusieurs vaisseaux de la grande Escadre Suédoise n'aient péri; mais on est entièrement rassuré sur la personne du Roi. On sait que Sa Majesté est montée sur la grande flotte lorsqu'elle est sortie du golfe, & avant que la flottille des galères que Sa Majesté quittoit, ait été attaquée par la flotte du Prince de Nassau.

## POLOGNE.

*De Varsovie, le 10 Juillet.*

M. le Marquis Luchefski est parti subitement pour Breslau, Lundi dernier, à huit heures du soir, à la suite d'un Courier qu'il avoit reçu le matin de la Cour. On croit que l'objet de ce voyage est relatif à la négociation actuellement existante entre la Cour de Vienne & celle de Berlin, pour établir les bases de la pacification avec la Pologne.

S'il faut en croire les avis reçus par la Députation des Affaires Etrangères, le Ministre envoyé à Reichembach par le Roi de Hongrie, n'a pas cru devoir accepter les propositions qui lui ont été faites par les Ministres Prussiens; il s'est rejeté sur le défaut d'autorisation suffisante, & a demandé un délai pendant lequel il put recevoir de nouvelles instructions de sa Cour. On croit que les réponses qu'il attend seront favorables, & on les attend impatiemment. On fait aussi quelque fond sur les dispositions actuelles de la Russie pour la paix.

Tout est tranquille entre les Troupes de la République & celles de la Russie & de l'Autriche, placées sur les frontières. Les premières ont été renforcées du côté de Kiow, & ont augmenté leur artillerie. On a aussi envoyé de nouveaux canons à M. le Prince de Wirtemberg.

Des bruits vagues annoncent que la Flottille Russe, sur la Mer noire, a été mise en déroute par des Corsaires Africains; mais il n'y a pas plus de fond à faire sur cette nouvelle que sur celle qui s'est répandue, il y a quelque tems, de la défaite des Russes dans le Cuban.

## ALLEMAGNE.

*De Bude, le 14 Juillet.**Suite du Journal de la Diète de Hongrie.*

Depuis le 7 de ce mois, on étoit occupé, dans les Séances des Cercles, de l'examen des projets du *Diplôme inaugural*, rédigés par les Députations. Dans les Cercles en-deçà & au-delà du Danube, on a entièrement fini cette besogne, & on en aura incessamment le résultat. Mais dans les Cercles en-deçà & au-delà de la Theiss réunis, cet examen fut retardé par les débats qui se firent élevés sur l'objet de la Religion, attendu que dans ces Cercles on ne veut point prendre en considération le *Diplôme* même, qu'on ne se fit accordé sur le point de la Religion. En attendant, on y est déjà convenu, 1<sup>o</sup>, que l'obligation des pacifications de Vienne & de Linz durerait toujours & étoit irrévocable.

2<sup>o</sup>, Que les *Confessions protestantes* seules, mais non les individus de ces Confessions, qui seroient Co-Etats, & ne pourroient jamais être regardés comme Immigrans, seroient reçus par la Loi; qu'ainsi il ne leur seroit refusé aucun des droits & franchises dans la jouissance desquels seroient les Etats Catholiques en qualité de Hongrois.

3<sup>o</sup>, Qu'en conséquence, non-seulement le droit de liberté absolue de Religion, quant à son exercice, appartenait aux Protestans, mais aussi le droit de juger leurs procès en matière de divorce, celui d'une discipline ecclésiastique particulière, & d'établir des Consistoires, de même que le droit de tenir librement un Synode, celui de la censure des livres, concernant leurs affaires ecclésiastiques particulières; enfin, le droit de bâtir librement des Eglises, d'ériger des Ecoles particulières, de faire des fondations, &c.

4<sup>o</sup>, Que les *Droits de l'Etoile*, qu'il falloit jusqu'ici prier aux Cures Catholiques, seroient, à l'avenir, entièrement supprimés.

5<sup>o</sup>. Que les enfans issus de mariages mixtes suivroient la Religion du père.

Les deux Cercles de la Theiss ont arrêté tous ces points, comme articles préliminaires au couronnement, c'est-à-dire, qu'ils doivent être décrétés & promulgués légalement avant le couronnement.

Les Protestans ne furent pas aussi heureux dans les Cercles du Danube, où ce ne fut qu'avec beaucoup de peine qu'ils purent obtenir que l'assurance de l'exercice de leur Religion seroit insérée dans le *Diplôme inaugural*, mais seulement en termes généraux, & sans fixation particulière du mode de cet exercice.

Le 12 enfin, fut rouverte la Séance de la Diète, dans laquelle pourtant il n'a été question que de la nomination d'un Comité appelé *Députation*, qui doit rassembler les résultats des Arrêtés circulaires, & en composer le *Diplôme inaugural*.

*De Mayence, le 21 Juillet.*

L'élection du Grand-Ecclésiastique du Chapitre de cette Ville, s'est faite le 14 de ce mois, en faveur de M. le Baron de Boos, Chanoine; & la place de Grand-Vicaire, qui étoit ci-devant réunie à cette Dignité, a été conférée, par l'Electeur, à M. le Baron de Redwitz, Chanoine du même Chapitre.

## ITALIE.

*De Gènes.*

En lisant, Monsieur, le N<sup>o</sup> 113 de la Chronique de Paris, j'y ai vu, page 450, l'extrait d'une Lettre prétendue écrite de Gènes, dont toutes les imputations contre M. Antoine Sabatier-Cabre, Conseiller au Parlement de Paris, sont si horriblement calomnieuses, que je trouve une sorte de devoir à me présenter moi-même pour les détruire. Tous les intérêts sont communs entre les bons Citoyens. Celui-ci, premier Opinant au Parlement pour la demande des Etats-Généraux, n'a-t-il pas bien mérité de tous, par l'emploi de ses talens contre le Despotisme, & par sa longue prison au Mont Saint-Michel, qui en a été le prix? Des Négocians Français établis à Gènes, qui n'ont cessé de le voir pendant trois mois, seront sans doute plutôt crus que l'homme qui n'a eu garde de signer la fautive accusation. Dans une République créancière de la France de plus de 12 millions de revenus, il étoit naturel que les Capitalistes inquiets, se trouvant à portée d'un Magistrat aussi éclairé, cherchassent auprès de lui la solution de leurs craintes. Je l'ai entendu toujours les dissiper avec cette force & cette éloquence entraînantes, dont son accusateur n'a sûrement jamais été témoin; & je suis en état de citer des peronnages considérables de ce pays-ci, qui ont souvent assuré que M. Sabatier étoit le seul qui réussit victorieusement toutes les objections contre le crédit de la France; c'est un fait notoire dans Gènes. Logé depuis son arrivée chez le Marquis Balbi, son ami, il n'a pas cessé d'être accueilli & distingué dans toutes les maisons de la ville, dans celles dont l'anonyme lui fait fermer les portes, & sur-tout chez MM. Durazzo, proches parens de M. Balbi. L'estime de tous les honnêtes gens de ce pays, dont console M. Sabatier, de l'affersion calomnieuse insérée dans cette Feuille, où on l'accuse de s'être chargé de la mission la plus lâche. C'est ainsi que dans celle des Annales Patriotiques, le même Ecrivain, peut-être, mande de Gènes aussi, que M. l'Abbé Sabatier se vante d'être du parti aristocratique (certes, il y auroit-là de quoi se vanter), & qu'il lui a entendu dire que le Comte d'Artois, le Prince de Condé & autres, ne parloient, à Turin, que d'entrer en France à la tête de 50 mille hommes. Or, tous les allant & venant de Turin à Gènes, m'ont appris, dans le tems, que ces peronnages n'ont pas pardonné à M. Sabatier la réserve, & que le plus distingué d'entre eux ne lui a jamais adressé la parole. Comment donc supposer qu'il lui auroit fait la confidence de projets intenses, dont celui-ci se feroit plu à entretenir le discret Auteur de cette première Lettre? Cela fait pitié! Epris de l'admirable Révolution dont je crois que M. Sabatier-Cabre est un des premiers principes, & contre laquelle je ne lui ai jamais entendu dire un mot, je n'hésite pas à me rendre solidaire de son honnêteté. Mon témoignage, bien impartial, vous paraîtra sans doute, Monsieur, le contre-poids le plus sûr de toutes ces coupables assertions dirigées contre un homme à la fermeté & à la persécution duquel la France doit les Etats-Généraux, & des-lors, l'Assemblée Nationale. JOSEPH ANDRÉ, Négociant Français, établi à Gènes depuis 35 ans.

## HOLLANDE.

*De la Haye, le 23 Juillet.*

M. le Comte Oginski, Ministre Plénipotentiaire du Roi & de la Républ. de Pologne, est arrivé ici d'un peu de jours, & a présenté hier ses Lettres de Créance.

## AMÉRIQUE.

*Suite de la Civilisation des Oméda.*

XIII. Les enfans vivoient sous la tutelle & dépendance de leurs pères, jusqu'à l'âge de majorité, lequel sera de

21 ans pour les garçons, & 18 pour les filles. Il n'y aura point de distinction pour le partage entre garçons & filles; & en cas de mort du père, un tiers de ses biens appartiendra à sa veuve, & sans qu'elle puisse l'aliéner; il reviendra en partage aux enfans, après la mort de leur mère.

XIV. Si quelqu'un meurt sans enfans & sans avoir testé, tous les biens appartiendront aux pauvres Orphelins de la Nation.

XV. Aussitôt que nos revenus pourroient le permettre le Grand-Conseil fera choix de six jeunes Citoyens de l'âge de 12 ans, & plus nés avec d'heureuses dispositions, lesquels passeront chez nos bons amis les Français, pour s'y instruire dans les Sciences, les Arts & les bonnes mœurs, & ils n'en reviendront qu'à l'âge de 25 ans révolus.

La Nation espère retirer de très-grands avantages de leur instruction & de leurs exemples, s'ils remplissent les vues bienfaisantes de leurs Concitoyens.

XVI. L'instruction publique dans les sciences & les bonnes mœurs étant une des premières obligations sociales, il sera réservé une portion de nos terres actuellement en valeur, dont les revenus seront appliqués par le Grand-Conseil à l'édification & à l'entretien d'un Collège, à celui des Maîtres & de leurs familles, dont les soins ne peuvent jamais être assez payés, s'ils sont dirigés par la Science & les bonnes mœurs. Cependant l'instruction de nos enfans étant un objet urgent, il sera incessamment ouvert des Ecoles publiques, où l'éducation se fera en conformité du Règlement que nous porterons à ce sujet.

XVII. Le Grand-Conseil nommera deux interprètes, lesquels doivent être deux hommes si recommandables par leurs connoissances dans les Langues, & leur probité à toute épreuve, que la Nation puisse mettre en eux sa confiance pour la fidèle interprétation de ses volontés, & celles de nos frères les Américains, pendant la tenue de nos Traités avec eux, & dans les audiences que nous donnerons aux étrangers.

XVIII. Le Grand-Conseil nommera aussi six Juges de Paix entre les familles & les Citoyens, & ce n'est qu'en cas d'inefficacité de leurs pouvoirs & de leurs médiation, qu'ils porteront eux-mêmes les contestations au Tribunal des Trois, pour être terminées définitivement.

Les Juges de Paix veilleront, avec le plus grand soin, à ce que personne n'introduise parmi nous des liqueurs fortes, & en cas de délit, ils seront rompre les vaisseaux; & si quelque-uns est surpris en fraude, pour la seconde fois, les Juges saisiront toutes les marchandises & autres propriétés, & feront conduire les coupables hors des limites de nos terres, sous bonne escorte, avec défense d'y jamais reparaitre, sous peine de punition corporelle. La suite demain.

## FRANCE.

*De Dragignan en Provence, le 16 Juillet.*

Avant-hier 14, jour de fête pour tous les Patriotes Français, notre Garde Nationale, & le premier bataillon de Bourgne, en garnison en cette Ville, prirent les armes & se rendirent sur la place pour prêter le Serment prescrit par l'Assemblée Nationale. La joie étoit dans tous les cœurs & brilloit sur tous les visages. Les braves Soldats de Bourgne renchérissoient presque sur la Garde Nationale: A l'heure de midi, la Municipalité s'avance au milieu des deux corps de Troupes, & on fait battre un banc. La formule du Serment se prononce & chacun s'empresse de le prêter. Tous les yeux étoient fixés sur le Maire, & tous s'aperçoivent que le Maire seul n'avoit point participé au Serment. Aussitôt un Soldat patriote sort du rang & comme M. le Maire de prêter le Serment civique. Celui-ci s'y refuse & demande aussitôt une garde au Colonel du Régiment pour faire conduire en prison l'insolent qui l'avoit, disoit-il, insulté. J'ai le droit, ajoute-t-il, de recevoir le Serment de la part des Gardes Nationales & des Troupes de ligne; mais je ne suis pas tenu de le prêter moi-même. Le Colonel refuse de donner une garde, & représente au Maire qu'il a à ses ordres toute la Garde Nationale & la Maréchaussée. Alors celui-ci, déçu de l'espérance d'exciter une division entre la Garde Nationale & les Troupes de ligne, veut faire ouvrir un passage à travers les rangs, & furieux, il menace de frapper de sa canne le premier qui osera l'approcher. La foule aussitôt se presse autour de lui, des cris à la lanterne se font entendre, & un Soldat se disposoit à lui fendre la tête d'un coup de sabre, si M. la Roque, Lieutenant-Colonel du Régiment de Bourgne, n'eût arrêté son bras. Les cris redoublent alors, & le Peuple exige impérieusement que le Maire prête le Serment, mais il s'y refuse encore; & MM. les Colonels & Lieutenants-Colonels de Bourgne, ne parviennent à le garantir de la juste fureur du Peuple, qu'en lui faisant fortement le bras & en l'élevant malgré lui. En suite avec beaucoup de peine, & à travers une foule immense qui le huait, le Maire se rend à la Maison commune, où il se démet de sa place. Le Greffier vient aussitôt lire cette démission au Peuple, qui applaudit à grands cris à cette lecture, & qui se retire ensuite.



## LIVRES NOUVEAUX.

La discussion dont on va s'occuper à l'Assemblée Nationale, sur la question de la réunion de l'Artillerie & du Génie, & de l'attribution des parties du service de l'Armée qui en dépendent immédiatement, a fait désirer la lecture du Mémoire qui existe sur ces objets de la part de M. le Colonel d'Argon. Si l'on se rappelle l'événement de Gibraltar, on reconnoît dans l'ouvrage que nous annonçons, que les connoissances & les talens de la guerre ne suffisent pas toujours pour mettre à l'abri des revers.....

On trouvera ce Mémoire, avec la suite, sous le titre de *La Force Militaire, considérée dans ses rapports conservateurs*. A Paris, chez M. la Villette, Libraire, Hôtel Bouthillier, rue des Poitevins.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

Dans le n°. 200 du Moniteur, Monsieur, à l'article de l'Assemblée Nationale, Séance du soir, je lis cette phrase prononcée par M. Bouche : « un plus cruel ennemi (d'Avignon) est une Ville Française, qui n'en est éloignée que d'un quart de lieue; c'est-à-dire qu'on a fabriqué 18 mille cartouches, & c'est aussi là, à ce que l'on assure, que vos ennemis tiennent leur conciliabule ». Comme il n'y a de Villes à un quart de lieue d'Avignon, que celle de Villeneuve, qui n'en est séparée que par le Rhône & l'île de Villeneuve, ce ne peut être d'une autre dont M. Bouche ait voulu parler. Député de cette Ville, à la Confédération, je dois à mes Concitoyens de détruire une assertion qui compromettre leur honneur. J'affirme que M. Bouche a été trompé, & je m'engage à le prouver authentiquement; l'inculpation de certains Membres de l'Assemblée Nationale n'aurait pas excité ma réclamation; mais celle de M. Bouche m'a paru d'une importance qui ne m'a pas permis de garder le silence. ANDRÉ, fils aîné, Régiment de Villeneuve-les-Avignon, District de Beaucaire.

Lettre de M. Anisson-Dupeyron à M. le Président de l'Assemblée Nationale.

Monsieur, dans le compte qui vient d'être publié des recettes & dépenses de l'Etat, depuis le 1<sup>er</sup> Mai 1789 jusqu'à & compris le 30 Avril 1790, je me trouve compris pour une somme de 309,452 liv. sans autre détail explicatif. Comme mon service, Monsieur, est bien loin de coûter à l'Etat une somme aussi considérable que celle-là, je crois devoir vous prier de remarquer que dans cette somme de 309,452 liv. est comprise celle de 245,000 liv., résultat de plusieurs années qui m'étoient dues sans intérêt, & qui m'ont été payées jusqu'au 1<sup>er</sup> Juillet 1789; le paiement m'en a été fait en assignations sur les Domaines, suspensives, qui perdoient alors 28 pour cent. Les 64,452 liv. restant sont des à-comptes qui m'ont été donnés sur mes avances; & en les répartissant depuis le 1<sup>er</sup> Juillet 1789 jusqu'à présent, cette somme seule peut fixer votre attention sur l'étendue des dépenses du service dont je suis chargé.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Jeudi 29 Juillet.

M. le Comte de Lamoignon, au nom du Comité des Finances. Le Comité des Finances a pris en considération l'empressement du Public de voir enfin les Assignats substitués dans la circulation aux Billeets de la Caisse d'Escompte servant de promesse d'Assignats. Il croit répondre à cet empressement, & en même-temps simplifier les dispositions nécessaires pour opérer les échanges des Assignats contre les Billeets de la Caisse, en proposant de rendre provisoirement un Décret pour leur émission. Le Comité des Finances a pensé qu'il convenoit de restreindre d'abord l'émission des Assignats au seul échange des Billeets de la Caisse, que cela écarteroit toute confusion sur leur emploi; qu'à cet effet vous approuveriez que les sommes qui devront être fournies au Trésor public, lui soient encore délivrées en Billeets de Caisse, servant de promesse d'Assignats. Par cette disposition, il ne sortiroit aucun Assignat de la Caisse de l'Extraordinaire, pour satisfaire aux besoins de l'Administration ce qui simplifieroit à vos yeux la marche de vos Assignats solliciteroit la comparabilité de la Caisse de l'Extraordinaire, lui ôteroit tout rapport avec le Trésor public, & refroidiroit des fonctions à des déterminées par l'article IX de vos Décrets des 19 & 21 Décembre, celle de rembourser les Capitaux de toutes les dettes dont vous auriez décrété l'extinction; & ce ne sera pas en vain que vous vous occuperez incessamment de cette extinction, lorsqu'on veut ici vous livrer aux frayeurs d'une banqueroute, à celles d'une accumulation de dettes incalculables. Votre Comité des Finances apperoit dans la continuation & la persévérance de vos travaux, le port auquel nous désirions tous arriver. Vous ne tarderez pas à jour (j'ose vous en répondre) du repos & des fruits de votre pénible & périlleuse navigation. Tous ceux qui dans les pays étrangers s'intéressent à la France, ceux qui ont toujours conservé, depuis

plusieurs générations, de liaisons, de prédilections les publicités des nations les plus éclairées en Europe, portent sur votre position actuelle qu'ils connoissent parfaitement, & sur l'effet de vos Décrets qu'ils méditent dans le calme & l'éloignement de nos passions, un jugement bien différent de celui qu'on a voulu, & qu'on voudra encore faire prévaloir au milieu de vous à cette même Tribune. Il est vrai que ces mêmes Étrangers, dans toutes leurs lettres que je pourrais ici produire, ne peuvent donner aucune croyance aux inculpations exagérées d'un s'efforce de répandre sur la résistance de la Nation entière à payer les impôts, parce que des insurrections partielles, excitées peut-être par des mécontentements, inévitables même dans un changement universel, ne décident jamais la destinée d'une Nation civilisée, qui ne peut enfin méconnoître le vrai moyen d'affermir les droits, la force, & la liberté. D'ailleurs ils jugent de l'avenir par votre vigilance actuelle & votre empressement à réprimer ces désordres. C'est par l'émission progressive des Assignats que vous connoîtrez l'extinction successive de la dette de la Nation envers la Caisse d'Escompte & la quantité des Billeets retirés de la circulation, qui seront en égalité de l'émission des Assignats. Votre Comité des Finances s'est remis sous les yeux les sommes qui, en exécution de nos Décrets, ont été successivement versées par la Caisse d'Escompte dans le Trésor public.

Cent soixante-dix millions ont été fournis en conformité de vos Décrets des 19 & 21 Décembre 1779, vingt millions en exécution de celui du 17 Avril; vingt millions en exécution de celui du 11 Mai; vingt millions en exécution de celui du premier Juin; trente millions en exécution de celui du 19 Juin, & quarante-cinq millions, conformément à votre dernier Décret du 4 Juillet: les six sommes réunies, présentent un total de trois cent cinquante millions; ainsi, il reste une somme de quatre-vingt-cinq millions à fournir pour le service de l'année, qui compléteroit l'emploi des quatre cent millions destinés au service de 1789 & 1790, & dont la dette sera définitivement représentée par les quatre cent millions d'Assignats que vous avez créés. Votre Comité a considéré au surplus qu'il seroit prudent de mettre en activité les Bureaux du Trésorier de l'Extraordinaire, de constater, par quelques expériences, le bon ordre de ses Registres & la facilité des échanges à Paris, avant de les étendre dans les Provinces, parce qu'en même-temps votre Comité s'occupera des moyens de vaincre les inconvénients graves qui se présentent à cet égard. Il se propose de nous faire incessamment un rapport sur cet objet. Voici, en attendant, le projet de Décret qu'il vous présente.

L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité des Finances, a décrété ce qui suit. 1°. A compter du 10 Août prochain, les Assignats créés par les Décrets des 19 & 21 Décembre 1789, 16 & 17 Avril & 11 Juin 1790, seront échangés par le Trésorier de l'Extraordinaire contre les Billeets de la Caisse d'Escompte aux promesses d'Assignats qui seront présentées à cet effet par le Public, jusqu'à concurrence des sommes qui lui seront dues par la Nation, pour le montant de Billeets ou promesses d'Assignats qu'elle aura remis au Trésor public, en vertu des Décrets de l'Assemblée Nationale.

2°. Il ne sera délivré & échangé que 10,000 Assignats par jour, de 1000 liv., 300 & 200 liv. indistinctement. Il sera pris les dispositions nécessaires pour éviter la confusion & le désordre que pourroit occasionner l'empressement de ceux qui demanderont successivement l'échange de leurs Billeets. 3°. Pour la facilité de ces échanges, déterminer & fixer les fonctions de la Caisse de l'Extraordinaire, être assuré que le service du Public sera sans interruption, les sommes qui devront être fournies au Trésor public continueront à lui être délivrées en Billeets de Caisse, servant de promesses d'Assignats, sur l'autorisation qui en sera donnée successivement par l'Assemblée Nationale jusqu'à la concurrence de la somme de 95 millions, laquelle, avec la somme de 170 millions précédemment versés par la Caisse d'Escompte, conformément aux Décrets des 19 & 21 Décembre, & celle de 135 millions, qui a été successivement fournie par ladite Caisse, en conformité des Décrets des 17 Avril, 11 Mai, 1 & 19 Juin & 4 Juillet, complètera celle de 400 millions, montant total des assignats qui ont été destinés au service des années 1789 & 1790, & qui, par les échanges qui en font ordonnés à la Caisse de l'extraordinaire contre les Billeets de Caisse ou promesses d'Assignats, fournis en exécution des Décrets de l'Assemblée Nationale, éteindront en totalité les dettes de la Nation envers la Caisse d'Escompte.

M. le Camus. La fabrication des Billeets portant promesse d'Assignats, me paroit sujette à beaucoup d'inconvénients. D'abord, il faut en faire l'émission double au lieu de simple qu'elle devoit être. Pourquoi faire deux papiers différents pour la même valeur: c'est le moyen d'augmenter sur la place la concurrence des papiers, ce qui sur toujours une source d'agiotage. Suivant ce projet, il se va établir une Caisse d'amortissement, l'expérience ne nous apprend elle pas que dans un moment de crise on peut suspendre l'échange & laisser en circulation les uns & les autres. Je demande qu'on décrète d'abord s'il y aura ou non des Billeets portant promesse d'Assignats, & dans le cas où il en auroit encore, que l'on prenne toutes les mesures nécessaires pour assurer l'annihilation des Billeets.

M. le Comte de Lamoignon. Je suis frappé d'abord de la justice des réflexions de M. le Camus, sur la nécessité de constater l'annihilation des Billeets portant promesse

d'Assignats. On a déjà pris des mesures de toutes espèces; l'Assemblée peut encore en prendre de nouvelles. Quant à l'utilité de la fabrication, je réponds d'abord qu'il faut satisfaire à l'empressement du public, & mettre le Trésor public à portée de faire des paiements sans interruption. Nous avons fixé l'émission à 10 mille par jour; il sera possible d'augmenter ce nombre par la suite. Le Trésorier de l'extraordinaire n'a d'autres fonctions que de donner des délégations pour vos biens Nationaux & d'éteindre vos dettes. Je persiste donc à demander que les articles soient adoptés.

M. le Camus demande qu'on ajoute à l'article II ces mots, « & que le Comité des Finances présentera un projet de Décret pour constater l'annihilation & la brûlure d'autant de Billeets qu'il en sera échangé pour des Assignats, conformément aux Décrets des 19 & 21 Décembre 1789, & 16 & 17 Avril 1790 ».

L'addition & les articles sont adoptés.

M. Alexandre Lamoignon, au nom du Comité Militaire. En exécution de votre Décret du 22 de ce mois, le Ministre de la guerre a fait parvenir à votre Comité un Mémoire sur les motifs qui l'ont déterminé à porter à 151 mille hommes le nombre de Soldats en activité, nécessaire pour la défense du Royaume. Par une suite du même Décret, votre Comité doit vous présenter ses observations sur les diverses parties de ce Plan, & c'est une obligation que nous allons nous efforcer de remplir. Quelques différences d'opinions avoient paru d'abord s'élever entre les Membres du Comité; mais les discussions auxquelles nous nous sommes livrés, pour remplir la tâche que vous aviez imposée, nous ont conduits à un avis commun. Animés tous du même esprit, nous différentes idées se sont combinées pour la discussion, & nous avons adopté à l'unanimité, les résultats que nous allons vous offrir. Nous avons cru qu'en consultant les Décrets Constitutionnels, qui sur ces objets donnent l'initiative au Roi, la marche que nous avions à suivre étoit de vous présenter successivement les différentes parties du Plan du Ministre, en énonçant, à la suite de chacune d'elles, l'opinion motivée de votre Comité sur l'adoption, la réjection, ou les modifications qui pourroient y être adoptées. Les tableaux qui forment le Plan du Ministre, qui sont tous vos yeux, & dont je vous donnerai successivement l'explication, vous mettront à même de suivre facilement l'analyse rapide que je dois vous offrir du Plan du Ministre dans l'organisation des différentes parties de l'Armée. Pour mettre de l'ordre dans une matière assez compliquée, & y répandre toute la clarté dont elle est susceptible, & y présenter d'abord l'opinion du Ministre, & celle de votre Comité, sur le nombre total des hommes dont l'Armée doit être composée; de là je passerai à la division & à la distribution de ce nombre total dans les différentes armes; sur chacune de ces divisions, je présenterai tous les détails relatifs à la dépense, au nombre des Officiers, à la composition & à l'organisation des Corps; enfin, je terminerai ce travail par un résumé précis sur ces différentes parties, & je vous présenterai la suite des Décrets que votre Comité m'a chargée de vous proposer. Si la brièveté du temps qui s'est écoulé depuis que je suis à votre Comité m'a permis de vous présenter ce travail considérable sous le développement qu'il auroit peut-être exigé, je tâcherai au moins d'y apporter assez de méthode, pour que des résultats adoptés après des discussions approfondies, auxquels ont été appelés des Officiers-Généraux & particuliers, distingués par leurs talens & désignés par l'opinion, ne perdent pas auprès de vous la faveur dont ils sont dignes, par la manière dont ils vous seront présentés. Vous n'avez point oublié que le Ministre de la guerre vous a proposé de porter à 151 mille le nombre de Soldats en activité, nécessaire pour la défense du Royaume. Je vais vous faire lecture du Mémoire explicatif dont il a appuyé cette proposition.

Messieurs, par votre Décret du 22 de ce mois vous avez arrêté qu'il seroit rendu compte des motifs qui ont déterminé à vous proposer l'entretien d'une armée de 150 mille hommes. Dans un délai aussi court je ne puis qu'indiquer rapidement tous les objets qu'il faut considérer pour le former un régal de la force nécessaire à la sûreté d'un Empire. C'est de la nature de son Gouvernement, de sa position géographique, de son étendue, de la population, de ses alliances, des ennemis qu'il peut avoir, des forces qu'il peut employer, que se compose le système de la défense d'un Etat; telles sont les importantes considérations d'après lesquelles on vous a fixé quelle armée peut être nécessaire à la France pour la guerre. Il s'agit d'examiner ensuite jusqu'à quel point cette armée peut, sans inconvénient, être réduite, en tems de paix. Sans doute il appartient aux Représentants de la Nation Française de consacrer les premiers ce grand principe de justice, que la force militaire n'est créée que pour la conservation de l'Etat, & non pour son agrandissement; mais ce système juste & modéré, n'en nécessite pas moins de grandes armées. Si ne faut pas vouloir la guerre, il faut pouvoir la repousser avec vigueur; il faut, autant qu'il est possible, chercher à exporter ce théâtre chez nos ennemis. Défions-nous de cette politique timide & trompeuse, qui diroit qu'il suffit de bien garnir nos frontières; nous avons besoin, au contraire, d'armes fortes & manœuvrières, qui, agissant avantagieusement au dehors, éloignent de notre pays les maux de tout genre qu'entraîne la guerre avec elle; nous devons chercher à faire vivre ces troupes aux dépens des Etats qui nous l'auront déclarée; alliances alors nous obtiendrons à la fois repos pour



le peuple & soulagement pour le Trésor Public. Si vous considérez la force des armes qui peuvent nous être opposées, vous verrez que l'état de paix du Roi de Hongrie est de 250 mille hommes, & que la conscription établie dans ses Etats, peut les porter facilement au-delà de 300 mille. L'état de Paix du Roi de Prusse est de 200 mille hommes, & une conscription d'un genre plus rigoureux encore peut les porter également à près de 300 mille. Le contingent de l'Empire est de 30 mille hommes, & doit, selon les circonstances, pouvoir le porter au triple de cette force. C'est contre une ou plusieurs de ces forces auxquelles peuvent se joindre des Puissances du Nord que nous devons songer à nous défendre, mais il faut ajouter à la liste de nos besoins la conservation de nos Colonies dans les deux Indes, & la garnison de nos vaisseaux; les Puissances maritimes nous obligent à de grands efforts, non-seulement pour garantir ces importantes possessions, mais pour la protection que nous devons à notre Commerce.

C'est donc à une guerre de terre & de mer tout à la fois qu'il faut que nous songions à faire face, & je pense que vous en concluez que dans une telle position, ce n'est pas trop d'avoir un état Militaire constitué sur le pied de 250 mille hommes, c'est-à-dire sur un pied plus faible que celui de chacune des Puissances avec lesquelles nous pourrions avoir la guerre, quoique nous soyons presque toujours assurés d'avoir à la faire & sur terre & sur mer; aussi est-ce à l'heureuse disposition géographique de la France, au nombre & à la liaison de ses Forteresses, à la nature de ses Alliances que nous devons d'avoir pas besoin de plus nombreuses armées pour défendre d'aussi vastes possessions, une aussi grande étendue de Côtes & de Frontières. Je vais indiquer maintenant l'emploi des 250,000 hommes que je crois nécessaires à la défense de l'Etat. On ne peut pas couvrir nos Frontières depuis Basse jusqu'à la Meuse, avec une armée moindre de 80 mille hommes, on ne peut pas en avoir moins de 60 mille pour pénétrer dans les Pays-Bas & s'y maintenir; la frontière des Alpes demande 30 à 40 mille hommes, parce que la nature du pays donne aux ennemis que nous pourrions avoir dans cette partie, plus de facilité qu'à la France pour surprendre le passage des Montagnes; la garnison de nos vaisseaux exige au moins 18 mille hommes, celle de nos Colonies en demande à-peu-près autant: en récapitulant ces différentes forces, vous trouverez 216 mille combattants, & cependant il n'en est pas encore un seul employé à la garde des Places & de nos Côtes. J'ajouterai donc au nombre ci-dessus de 216 mille combattants une réserve d'environ 34 mille hommes, formant à-peu-près le sixième de l'armée, tant pour réparer les pertes que pour la défense de nos Forteresses; l'histoire des jours passés devient ici un témoin précieux & irrécusable de la nécessité de cette force Militaire; consultez là, vous nous verrez sous les règnes précédents avoir constamment en armée un bien plus grand nombre de Troupes: en bornant donc à 250 mille hommes les armées Françaises, je n'ai point la supposition de la réunion de toutes les Puissances contre la France; je n'ai fait que prévoir des événements ordinaires & dans l'ordre de la vraisemblance, & j'ai cru qu'il falloit abandonner aux efforts du Patriotisme le soin de surmonter les obstacles extraordinaires. Maintenant s'il vous est prouvé qu'une armée de 250,000 hommes est absolument indispensable pour faire face aux besoins de la guerre, je vais indiquer jusqu'à quel point cette armée peut être réduite pendant la paix: les 250,000 hommes me paraissent devoir être composés de 40,000 hommes de Cavalerie, 140,000 hommes d'Artillerie, 160,000 hommes d'Infanterie, & 36,000 de réserve, total 250,000 hommes. Il est reconnu que l'instruction des Troupes à cheval & celles d'Artillerie demandent une longue éducation & une constante habitude; on ne peut pas indifféremment diminuer la force de ces Corps; on ne peut pas se flatter de trouver au moment d'entrer en campagne beaucoup d'hommes formés pour ces deux services; il faut donc en réduire le nombre avec mesure, & je ne pense pas qu'il puisse être au-delà du quart pour ces deux armées; quant à l'Infanterie, lorsqu'elle est bien constituée, lorsque le nombre des Officiers & des sous-Officiers restant le même, la diminution ne porte que sur les Soldats; lorsqu'il existe dans chaque Compagnie un fonds suffisant d'hommes bien instruits, cette armée peut être réduite dans une proportion double de celle de la Cavalerie.

D'après ces principes, une armée de 250,000 hommes pourra supporter une réduction de 10,000 hommes de Cavalerie, de 40,000 d'Artillerie, de 50,000 hommes d'Infanterie & de 36,000 hommes de réserve, total, 100,000 hommes, c. est à dire l'armée à 150,000 hommes; mais aussi cette réduction, déjà forcée, est la seule praticable. Au-delà de cette mesure, la sûreté de l'Etat & l'honneur de vos armées se trouveroient compromis, & la Nation entretiendrait toujours, à grands frais, une armée insuffisante. Je vous prie d'observer qu'en établissant l'état de paix de la France à 150 mille hommes, lorsque celui de l'Autriche est à 230 mille hommes, & celui de la Prusse à 200,000, j'ai calculé sur-tout les moyens militaires, de porter à la perfection l'instruction de ces 50 mille hommes. Je ne parle point de cette perfection minutieuse qui fatigue les Troupes, & qui ne peut jamais avoir d'application à la guerre, mais de celle vraiment nécessaire & qui ne s'acquiert que par une longue présence sous les drapeaux. On s'égare, lorsqu'on vous parle de l'instruction d'un mois par an comme pouvant être suffisante; sans compter tous les inconvénients de ce ré-

gime, sans attaquer l'économie qu'on s'en promet, sans calculer que l'exécution en seroit ordonnée, & peut-être difficilement suivie, je puis vous assurer que les individus soumis à ce service, en seroient toujours trop pour leur liberté & trop peu pour leur instruction. Ce système est incomplet, & si une Puissance étrangère le pratique avec succès, d'abord c'est avec un service plus long que celui qu'on vous propose, & c'est parce qu'elle y joint les moyens qu'assurent vous être loin de vouloir qu'on emploie dans nos armées. Je termine donc mon opinion par établir qu'il ne faut pas moins qu'une armée de 150 mille hommes en activité pendant la paix, & qu'il faut que 100 mille auxiliaires soient tenus prêts à y être incorporés au moment de la guerre. *Signé LA TOUR-DU-PIN.*

Vous voyez que le Ministre s'assure une plus ou moins grande quantité de forces pour l'avenir, pendant la paix, d'une Armée active de 151,899 hommes, & de 100,000 auxiliaires, toujours prêts à être incorporés dans l'Armée active: ces deux choses font absolument distinctes. Nous ne croyons pas qu'il soit nécessaire d'avoir en temps de paix 100,000 hommes en réserve pour augmenter l'Armée active en temps de guerre: ce nombre nous a paru pouvoir être réduit à 50,000 hommes. Vous connoissez le développement des idées de M. Emeric; d'après son plan, les frais qu'entraîneroient les auxiliaires nobiligeront pas à augmenter la somme demandée par le Ministre, & se trouveront dans l'économie qui doit résulter du congé de neuf mois accordé, avec demi-solde, au tiers de l'Infanterie, & au quart de la Cavalerie. Il y a peu de différence entre l'opinion de votre Comité, & la proposition des Ministres sur le nombre d'hommes qui doit composer l'Armée entière. Je me bornerai à joindre au motif qu'il vous a présenté pour la porter à ce nombre, la considération de notre position actuelle, de l'état présent de l'Europe, & des circonstances politiques qui nous environnent. Ce n'est pas lorsque tout nous prescrit la nécessité d'en imposer aux ennemis de notre Révolution, lorsque le triomphe qu'obtient parmi nous la cause de la Liberté, inquiète & agite, chez les autres Peuples, tous les dépositaires de l'autorité; lorsqu'il est facile de présumer que les efforts & les complots de nos mécontents trouveroient, chez quelques-uns d'eux, de puissants secours, qu'il peut être question de régler l'état de nos forces Militaires au-dessous des moyens de défenses que nous prescrit, au sein de la plus profonde paix, l'état Militaire de l'Europe. Le temps, & sur-tout les progrès des principes d'équité politique dont nous donnons l'exemple, & qui sont consignés dans vos Décrets, produiront, sans doute, une réduction graduelle dans le nombre de Soldats que les différentes Puissances de l'Europe tiennent actuellement sur pied: mais le succès même de ces principes, & l'achèvement de notre Révolution, exigent que nous assurions aujourd'hui la paix par une contenance impérieuse; & nous devons faire respecter cette morale qui nous interdit toute agression contre les autres Peuples, en nous montrant prêts à repousser celles qui pourroient être tentées contre nous. Je fais qu'en partant de ces idées, & en jetant les yeux sur les Armées qu'entretiennent les Rois de Prusse & de Hongrie, le nombre d'hommes que nous proposons, pourroit paroître insuffisant; mais nous avons pensé qu'indépendamment de l'énergie extraordinaire qu'on doit toujours attendre de Citoyens, d'hommes qui ont vraiment une Patrie, & qui combattent pour sa défense, la France possédait assez de moyens d'accroître cette Armée au moment de la guerre, & de porter rapidement les forces au niveau de celles qui pourroient être employées contre elle, pour être pleinement rassurés contre les plus extrêmes suppositions. Si l'on considère en effet quelle facilité doivent donner aux moyens de recrutement & d'accroissement, l'immense population de cet Empire, & le traitement favorable, à tous égards, dont jouissent les Soldats Français, par les justes dispositions que vous avez arrêtées pour assurer leur bonheur; si l'on considère les ressources que présenteront dans les cas extraordinaires d'invasions, de ligue, d'entreprises contre nous, ces Milices Nationales, armées par la Constitution & la Liberté, on repoussera toutes les inquiétudes qui pourroient naître de la comparaison de notre Armée active avec celle des Puissances Militaires de l'Europe; on pensera, comme le Ministre de la Guerre & comme votre Comité, que s'il est indispensable de conserver sur pied une Armée active de 150,000 hommes environ, cette Armée, bien organisée, pourra suffire à notre position, & ce nombre paroîtra le plus propre à concilier ce qu'exigent de nous la sûreté intérieure & extérieure, la dignité de la Nation, & ces vus d'économie qu'il n'est pas permis aux Représentants de la Nation d'oublier. Appuyé sur ces considérations, votre Comité vous proposera de porter l'Armée active pour l'année 1791 à 153,849 hommes; ce nombre s'éloigne peu de celui qu'a proposé le Ministre de la Guerre. Le Ministre a divisé en plusieurs tableaux le plan de formation & d'organisation de l'Armée qu'il vous a présentée; le premier de ces tableaux est intitulé: *Tableau général de la formation de l'Armée*; le second, *Tableau général des Dépenses de l'Etat-Major de l'Armée*; les troisième & quatrième, *formation des Régiments d'Infanterie*; les cinquième & sixième, *formation des Régiments de Cavalerie*; le septième, *formation de l'Artillerie*; le huitième, *Corps du Génie*; le neuvième, *état des dépenses nécessaires*; le dixième, *état général des dépenses de l'Armée*. Les premier, second & dixième tableaux ne présentent que des résultats généraux de formation & de dépenses, qui exigent la connoissance probable des

détails de cette même formation; j'ai cru ne devoir présenter les observations qui y sont relatives, qu'à la fin de ce Rapport, & je commence l'examen du plan du Ministre par les second & troisième tableaux, qui présentent la formation & la dépense de l'Infanterie.

Le N<sup>o</sup> 6 traite des Légions & ce qui concerne l'Infanterie de ces Corps. Il présente aussi l'état de dépense de ces différents Corps. Votre Comité a pensé que le nombre d'hommes proposé par le Ministre pour l'Infanterie, devoit être augmenté de 2190 hommes, qui, avec les Bataillons de Chasseurs que le Ministre attache aux Légions, & que le Comité croit plus avantageux de faire rentrer dans les Régiments, pour porter les Compagnies à 54 hommes au lieu de 50, suivant le plan du Ministre, assureroient le service & l'instruction des Bataillons, qui seroient alors de 540 hommes au lieu de 500. Une économie résulteroit de cette incorporation, par la suppression de 12 Lieutenants-Colonels, 12 Quartiers-Maitres, 96 Capitaines, 96 Lieutenants, 96 Sous-Lieutenants; elle donneroit la facilité d'attacher à chaque Régiment un 4<sup>e</sup> Lieutenant-Colonel au 4<sup>e</sup> Bataillon mettrait jugé indispensable par votre Comité, & par les Officiers qu'il a consultés, puisque ce 4<sup>e</sup> Bataillon devant recruter les 3 autres, & être le dépôt d'instruction, doit avoir à la tête un Officier supérieur. L'avantage le plus important est l'augmentation de la force des Compagnies, augmentation nécessaire pour la perfection de l'instruction, & à cause de la facilité qu'elle donne de restreindre les dépenses de l'Armée, en donnant alternativement un congé de 9 mois à 132 hommes par Régiment d'Infanterie, qui ne jouissent, pendant leur absence, que de la demi-solde. Cette économie subviendroit en partie aux dépenses de l'auxiliaire, qu'il est essentiel d'entretenir pour remplacer les Milices que vous avez abolies, pour être en état de mettre, au premier ordre, une armée de 200,000 hommes sur pied. Le Comité approuve la formation des Régiments de 4 Bataillons, plus susceptibles d'ensemble que les Régiments de 2 Bataillons, que les maladies & les échecs à la guerre réduisent bientôt à un seul. Rien d'ailleurs de plus favorable au succès des grandes opérations que la diminution des autorités partielles.

La suite demain.

Séance du 29 Juillet au soir.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'un Discours prononcé par le Docteur Price, dans la Société des Amis de la Constitution de Londres, & envoyé à l'Assemblée Nationale par cette Société.

« L'armement que l'on fait aujourd'hui dans nos Ports ne donne pas moins d'alarmes aux Anglois généreux, aux Amis sincères de l'humanité, qu'aux Nations que cet armement paroît menacer; il compromet à la fois la propriété nationale & le repos du monde, & il est un ternage au crédit public. On nous conduit à grands pas, vers le précipice. La France montre aujourd'hui des dispositions à la paix; & bientôt les Nations, les plus sages ne formeront point d'autres vœux. Déjà elle a déclaré qu'elle renonceroit à toute idée de conquête. Elle ira plus loin encore, elle provoquera une alliance avec la Grande-Bretagne. Long-temps nous avons regardé les Français comme nos ennemis naturels; nous ne voulions rien avoir de commun avec un Peuple qui ne nous offroit qu'un Despotisme & des Esclaves. Les Français ont brisé leurs fers, c'est notre exemple qu'ils ont suivi. Mais ils nous en donnent un autre; ils nous appellent, non dans les plaines ou le sang des Esclaves coule pour le plaisir des Despotismes, mais vers un Autel de paix qui recevrait les honneurs de deux grandes Nations qui veulent rester libres & unies. Ah! qu'un tel pacte préfigurerait de bonheur au genre humain! nous pourrions dire à toutes les Nations civilisées, la paix; & la paix ferait sa loi ».

Plusieurs fois cette Adresse est interrompue par les plus vifs applaudissements.

M. Populus. Je demande qu'on en fasse une seconde lecture dans un moment où l'Assemblée sera plus compléte.

M. Charles Lameth. Cette Adresse révèle au monde le secret des Tyrans & celui des Peuples. Le Discours du Ministre des Affaires étrangères aux six Commissions nommées par l'Assemblée, annonce une Fédération des rétes couronnées contre la Liberté Française. C'est pour un projet impie qu'ils voudroient répandre le sang de ceux qu'ils appellent leurs Sujets, & qui ne le sont pas. La France est un épouvantail pour tous les Tyrans, peut-être, dans leur trame abominable, font-ils secondés par ceux dont le ministère & l'autorité devroient être employés à entretenir la paix. Les Anglois furent autrefois nos ennemis. Ils aiment la Liberté & nous ne la connoissons pas. Nous l'avons conquise, & on ne nous la ravira point. Une Société de généraux Anglois vient à nous, profiteurs de cette circonstance; il est temps que les Peuples s'entendent contre les Tyrans, dans les moyens du sort de l'esclavage. Je demande qu'on fasse parvenir une Adresse aux Anglois amis de la Constitution Française. Cette Motion est importante & l'Assemblée peu nombreuse. Je demande qu'on en délibère demain.

M. Dupont. L'Angleterre est gouvernée par un Parlement & non par la Société des amis de la Constitution Française. Cette Société n'est pas dépositaire du vœu national. Pendant que vous entretenez avec elle une correspondance de flatterie, vous ne prenez aucune précaution contre le Gouvernement. Ne perdons pas un seul instant le sentiment de notre dignité.







POLITIQUE.

AMÉRIQUE.

Suite de la Civilisation des Onéida.

**ART. XIX.** Dans les vues d'encourager parmi nous les talens & les vertus patriotes, nous avons établi & établissons un ordre civique, auquel nous avons attaché pour décoration une médaille en argent, représentant dans son Ecuillon les Armes de notre Nation, un Aigle éployé, surmonté d'un diadème, & aura pour cordon une guirlande de Lauriers & d'Oliviers entrelacés, de laquelle pendront les cordes d'armes des trois Tribus qui composent notre Nation; savoir, un ours, une Tortue & un Loup, avec la légende: *la Nation souveraine & libre des Onéida*. Dans l'Ecuillon du revers seront les Armes de France, entourées de celles des six Nations, & de la légende: *Cor unum & anima una*. La Médaille sera attachée au col par un large ruban ponceau, & pendra sur le sein.

**XX.** Tous auront parmi nous liberté & sûreté de leurs personnes, chacun y jouira d'un droit inaliénable à ses propriétés, & personne ne paiera ni taxes ni impôts, de quelque nature & pour quelque raison que ce puisse être; la Presse y sera libre pour toujours, & la même liberté est garantie à tous; pour le culte de la conscience, Dieu seul est le scrutateur des cœurs, le souverain Juge des vivans & des morts; cependant, sur les sages conseils de notre ami & fils adoptif le Tonnellier de la Mahotière, de qui nous avons reçu de très-grands services, celui de notre civilisation en particulier, nous nous sommes déterminés à retourner à la Religion Catholique, Apostolique & Romaine, parce qu'elle a été la Religion de nos Pères; la Nation a en conséquence nommé un Evêque des Onéida & Primat des six Nations, & a remis à notre ami de la Mahotière ses paquets pour le Saint Siège, avec prière d'obtenir de notre Saint-Père le Pape, les Pouvoirs nécessaires pour notre Evêque & Primat, & d'autres pour de grandes Robes (des Capucins), que nous l'avons chargé d'amener aux six Nations pour aider notre Evêque & composer son Clergé, lequel nous désirons voir s'augmenter parmi nous; la Nation a aussi nommé ses deux Agens-Généraux près les Congrès, près les États-Unis d'Amérique, & toutes autres Puissances à qui nous pourrions recourir ou avec qui nous aurions à traiter.

En foi de quoi, nous Chefs de Conseil, Chefs de Guerre & Chefs de familles Onéida, avons signé les vingt articles ci-dessus, & y avons apposé le grand Sceau de nos Armes, le 25 Octobre, de l'an de Grace 1788, & le premier de l'exercice de notre Souveraineté.

COLONIES FRANÇAISES.

De Tabago, le 3 Juin.

Une lettre de cette Colonie rend compte d'un arrete pris à l'unanimité par l'Assemblée Coloniale sur la Motion de M. Périer, Doyen de cette Assemblée. « Il fera levé par une taxe sur les produits de l'île & autres objets, la somme de 240,000 livres, laquelle sera destinée à secourir le Gouvernement & à soulager les habitants les plus pauvres ».

Le premier Juin, l'Assemblée Coloniale ayant entendu lecture du Décret du 8 Mars, M. du Curies, un de ses Membres fit une Motion très-patriotique, consistant ainsi: « en fin cette heureuse époque est arrivée, où cette auguste Assemblée d'hommes éclairés, à qui le Ciel a inspiré les principes les plus purs de la liberté & de la justice naturelle, ayant pris en considération le despotisme exercé sur les Colons, a tracé la formation d'une Assemblée Coloniale comme base d'une nouvelle Constitution, sur les principes plus d'accord avec les sentimens libéraux de la Nation, & plus analogues aux droits naturels du genre humain. Je suis persuadé qu'il n'y a plus un habitant de Tabago, qui ne voie avec plaisir disparaître ce régime despotique sous lequel ils ont si long-tems gémis, & qui n'ayant eu pour base que les ordres arbitraires des Ministres de la Marine & des Administrateurs, ne leur a jamais procuré ni la protection de leurs personnes, ni de leurs propriétés. C'est pourquoi je fais la Motion: que comme l'Assemblée actuelle n'a pas été convoquée conformément aux instructions reçues de l'Assemblée Nationale, il soit sursis à tous les pouvoirs, qui devront dès ce moment cesser, & qu'il soit immédiatement convoqué une nouvelle Assemblée d'après les principes décrétés par l'Assemblée Nationale ».

Cette Motion a été adoptée unanimement, & l'Assemblée Coloniale s'est dissoute, pour qu'il fût procédé à l'élection d'une nouvelle Assemblée.

De Montargis.

Extrait d'une Lettre adressée à M. le Boys, Député à l'Assemblée Nationale.

Comme il est utile, Monsieur, que les bons Citoyens soient instruits de ce qui vient de se passer à Montargis, pour porter leur attention sur l'insouciance féroce des ennemis de la Cause publique, qui emploient toute sorte d'Agens pour exciter du trouble

dans le Royaume, en trompant le Peuple sur les obligations que les Loix lui imposent, & les avantages qu'elles lui procurent; je vous dénonce le fait suivant. « Un Denistie, Colporteur, venoit à la foire qui se tient à Montargis, le jour de la Madeleine, 22 Juillet & jours suivans, des Chançons, &c. Il annonçoit en même-tems au Peuple, que les Champs étoient suprimés; qu'il ne falloit plus les payer; que les Décrets qui ordonnoient de payer, étoient de faux Décrets, que les Seigneurs faisoient circuler; qu'il falloit résister; qu'on seroit bien de dresser des potences, ainsi qu'on l'avoit fait dans plusieurs Paroisses ».

Les Officiers Municipaux de Montargis, dont le Patriotisme est aussi actif & courageux qu'éclairé, instruits de la promulgation de cette doctrine sanguinaire, au milieu d'une foule immense de gens de la Campagne, que cette foire considérable rassemble, ont à l'instant constaté le délit, & en ont dressé procès-verbal, qu'ils ont envoyé au Châtelet de Paris, pour le procès être fait au coupable; ils ont en même tems écrit à toutes les Municipalités de leur District, pour détruire les impressions dangereuses qu'auroient pu recevoir leurs Concitoyens. Le Boys, Député à l'Assemblée Nationale.

LIVRES NOUVEAUX.

*La Déclaration des Droits de l'Homme & du Citoyen*, mise à la portée de tout le monde, & comparée avec les trois principes de toute Société, avec cette épigraphe: *Plus les hommes font éclairés, plus ils sont soumis aux Loix*. A Paris, chez M. Baudouin, Imprimeur de l'Assemblée Nationale, rue du Foin St. Jacques, n°. 31.

Cet Ouvrage, d'un excellent Citoyen, remplit parfaitement son titre & le but qu'il s'est proposé. Il met à la portée de tout le monde les mots dont les Représentans de la Nation ont été forcés de se servir pour exprimer des idées nouvelles; & pour désigner des droits méconnus ou oubliés. Cette espèce de Cathéchisme mérite d'être très-répandu, pour faire connoître à tous les Citoyens Français les bornes de leurs Droits & l'étendue de leurs devoirs: ces deux Ouvrages sont de M. Morel de Vindé.

*La Famille Patriote, ou la Fédération*, Pièce Nationale en deux actes & en prose, suivie d'un Divertissement, représentée à Paris sur le Théâtre de MONSIEUR, le 17 Juillet 1790; par M. Collot-Herbois. A Paris, chez M<sup>me</sup> Veuve Duchesne & fils, Libr. rue St. Jacques, au Temple du Gout.

ARTS.

GRAVURES.

PLAN géométrique du Champ-de-Mars, tel qu'il a été disposé le 14 Juillet 1790, pour la mémorable Confédération de toutes les Troupes & Gardes Nationales de France, levé, dessiné & gravé avec le plus grand soin. A Paris, chez M<sup>me</sup> Lepelapart, Libraire, rue du Roule, n°. 11, près le Pont-Neuf; Chéreau, rue St. Jacques; Latré, idem, n°. 20; & Fourniaux, hôtel de la Monnoie.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Jeudi 29 Juillet.

Les différences qui existent entre le plan du Ministre, relativement à l'Infanterie, & l'opinion du Comité, sont:

1°. Que le Ministre porte à 103 mille 687 hommes la forme de l'Infanterie que le Comité porteroit à 105 mille 877, différence de 2 mille 190, en plus, suivant l'avis du Comité.

2°. Que le Ministre ne met pas de quatrième Lieutenant-Colonel pour commander le quatrième Bataillon, & que le Comité le croit indispensable.

3°. Que le Ministre ne met que deux Aides-Majors par Régiment, & que le Comité en propose quatre. Les Officiers appelés par le Comité, ayant pensé que ces Adjudans devant être établis pour servir dans les manœuvres d'Officiers Directeur, il étoit indispensable qu'il y en eût un attaché à chaque Bataillon.

4°. Enfin, que le Ministre forme 12 Bataillons de Chasseurs, & que le Comité les fait rentrer dans les Régimens pour porter les Compagnies à 54, que le Ministre réduiroit à 50; opérations d'où il résulte une diminution de 312 Officiers.

Quant aux dépenses de l'Infanterie, suivant le plan du Ministre, elles s'élèvent à 39 millions 161 mille 549 liv. suivant l'avis du Comité, à 39 millions 439 mille 343 liv., ce qui fait une différence en plus, d'après l'avis du Comité, de 277 mille 794 liv., au moyen de laquelle somme il obtient une augmentation de 2 mille 190 hommes. Les numéros 5 & 6 présentent les diverses formations des Régimens de Cavalerie, de Dragons, celle des Légions & l'état des dépenses de ces différens Corps.

Votre Comité vous propose d'adopter le plan du Ministre, quant au nombre d'hommes & à celui des

chevaux, au nombre & à la formation des Escadrons & des Compagnies; il diffère seulement dans le nombre des Régimens que le Ministre porte à 42, & que notre Comité voudroit réduire à 32; ce qui supprimerait 10 Colonels, 10 Quartiers-Maîtres & quelques hommes d'Etat-Major, & diminuerait la dépense de . . . Le n°. 7 présente le tableau de l'organisation à donner à l'Artillerie. Il n'est pas inutile de vous rappeler que cette organisation est l'ouvrage de M. Gribeauval qui, par la réputation militaire & ses talens supérieurs dans cette partie, est devenu une autorité si importante, que des avantages mathématiquement démontrés, pourroient seuls déterminer à apporter des changemens dans son système. Les changemens faits par le Ministre, dans le corps d'Artillerie, seront la matière d'un rapport particulier; nous disons seulement aujourd'hui que le plan du Ministre ne conserve qu'une seule disposition de la Constitution établie par M. Gribeauval, celle d'avoir 7 Régimens d'Artillerie, chacun de 20 Compagnies à 54 hommes, tant Sous-Officiers que Caporaux & Canonniers; le plan du Ministre réduit à 5 les Officiers de l'Etat-Major; il réforme un Lieutenant, le remplace par un Capitaine en second; ce qui obligeroit à porter à 140 les 84 Capitaines en second qui existent en ce moment.

Pour employer ainsi les Capitaines en second, quels sont les Lieutenans que réforme le Plan du Ministre, & combien y en auroit-il de réformés? Ces Lieutenans, ce sont ceux qui ne sont parvenus à ce grade qu'après de longs & utiles services en qualité de Canoniers & de sous-Officiers; & le nombre des réformes seroit, selon ce Plan, de cent deux; réforme injuste qui étendrait le principe d'émulation qu'on a voulu établir dans un service pénible, & qui priveroit ces estimables Militaires du prix de leurs travaux; réforme impolitique qui les réduiroit peut-être à la nécessité d'aller chez des Puissances étrangères, jalouses de notre Corps d'Artillerie, & qui, manquant de ces talens précieux, y mettroient le plus haut prix, & seroient servir contre la France une pratique éclairée, une éducation militaire, qui a coûté beaucoup à la Nation. Nous pensons qu'il a suffi de vous exposer ces vérités pour vous décider sur les conséquences de cette réforme.

Le plan du Ministre réduit à six les dix Inspecteurs généraux de l'Artillerie; ce qui rend impossible leur service, déjà très-difficile, à cause de leur âge avancé & de l'étendue de leurs fonctions, pour les suppléer. Le Ministre porte à douze le nombre des Commandans d'Ecole qui n'est que de sept; ce qui fait un Officier-Général de plus dans les deux premiers grades réunis; ce double emploi est le moindre des inconvéniens de ces changemens. Le Ministre réduit le nombre des Directions à seize, ce qui la force d'ajouter un Officier supérieur à chacune des nouvelles Directions, ce qui augmente de trois le nombre des Officiers supérieurs; il réduit à trente les deux Capitaines attachés aux places de guerre. Cette suppression ne peut être effectuée que par extinction, parce que leur pension de réforme équivaleroit à x p. t. t. mens dont ils jouissent en ce moment. Le Ministre réduit à sept les neuf Compagnies d'ouvriers, ce qui amène une réforme de huit Officiers & de cent 51 d'ouvriers, espèce d'hommes précieuse, qu'on ne forme qu'avec beaucoup de tems & de soins, & qu'on ne retrouveroit pas au moment de la guerre. Enfin, le plan du Ministre sépare le Corps des Mineurs du Corps d'Artillerie, pour l'attacher à celui du Génie. L'Artillerie & les Mineurs réclament contre cette décision, qui n'a pas été précédée d'une discussion contradictoire. Peut-être doit-on regarder cette prétention rétrograde des deux Corps de l'Artillerie & du Génie sur les Mineurs, comme l'occasion précieuse d'un projet de réunion entre ces deux Corps. Ce projet a paru d'une grande importance à votre Comité, sous le rapport du service & sous ceux de l'économie. Votre Comité a réuni vingt Officiers des deux Corps en plusieurs Officiers-Généraux & particuliers, & après plusieurs séances, la très-grande majorité a conclu que cette réunion seroit économique, féconde en avantages & praticable, suivant un mode qui conserveroit aux plus anciens Officiers des deux Corps leurs fonctions habituelles. Le Ministre a prononcé qu'il voyoit trop d'inconvéniens dans ce projet. Cependant votre Comité pense qu'il est de son devoir de suivre cette idée importante avec toute l'attention & la prudence qu'elle exige, pour mettre l'Assemblée en état de statuer ce qu'elle jugera de plus convenable. MM. Thiboutot & Piaz, chargés des rapports sur l'Artillerie & sur le Génie, vous développeront les principes & les conséquences de cette grande opération. Et, fort d'après leur opinion, soit d'après un examen ultérieur, si vous l'ordonnez, vous serez à même de statuer sur un objet qui intéresse, de la manière la plus essentielle, la force & le succès de l'Armée; il nous suffit aujourd'hui de vous assurer que, quelque parti que vous preniez, la forme de 42,732 liv., portée dans le compte du Ministre pour les dépenses de l'Artillerie, ne sera pas outre-passée. Le n°. 8 présente un tableau de la formation & des dépenses du Corps du Génie. Le Ministre propose la réunion des Corps des Mineurs & du Génie. Il sentait que la réunion porteroit le nombre des Officiers à 428, sur lesquels le Ministre propose une réforme de 68 Officiers; réduction qui parait bien forte, lorsqu'on



ndre que tous les Employés dans les deux Corps ont le prix d'études longues & pénibles d'une dépense considérable, faite avec l'incertitude du succès.

Toutes les réflexions que j'ai eu l'honneur de vous présenter à l'égard de l'Artillerie, s'appliquent également au Corps du Génie; & je dois me borner à vous assurer, comme je l'ai fait à l'article précédent, que quelque parti que vous prenriez, la somme de 581,220 liv. demandée par le Ministre, ne fera pas dépensée.

Le n.º 9 présente un état général des dépenses accessoires du Département de la Guerre. Cet état a déjà été scrupuleusement examiné dans votre Comité; mais les détails en sont si nombreux & si compliqués, & les dépenses qu'il renferme sont tellement subordonnées aux dispositions ultérieures que vous arrêterez sur les divers rapports qui vous seront faits, qu'il serait impossible de vous offrir aujourd'hui un résultat exact & invariable sur cet objet. En effet, si vous jetez les yeux sur le tableau qui vous est présenté par le Ministre, vous appercevrez sur le champ les relations intimes que les diverses parties de dépenses qui y sont portées, ont avec toutes les parties de l'organisation générale; vous concevrez que les frais des Etapes, les convois militaires & rassemblements annuels, portés dans ce compte à 150,000 liv., seront considérablement diminués, si vous déterminerez que les Garnisons soient permanentes; que les Etats-Majors des Places, réduits à 800 mille liv., pourront peut-être l'être encore davantage, d'après le travail qui vous sera présenté sur la conservation ou la destruction des Places de guerre; que les travaux de l'Artillerie, ceux du Génie, & les bâtimens militaires portés à 5,000,400 livres, seront également subordonnés à ce travail, & peuvent encore éprouver une réduction par la réunion des deux Corps du Génie & de l'Artillerie; que les dépenses des Invalides, les récompenses militaires, dépendent des dispositions que vous arrêterez à cet égard, & que des changemens dans le régime actuel, pouvoient apporter encore des diminutions dans les dépenses; qu'enfin la Connétable & la Maréchaussée, portées à 4 millions 778 mille liv., dont l'une, la Connétable, sera probablement supprimée, & l'autre, la Maréchaussée, pourra être modifiée, peut-être même remise aux Départemens, éprouveront aussi des réductions ou modifications.

Vous voyez, d'après ces observations, qu'il est impossible de vous offrir dans ce moment un état invariable sur toutes ces parties de dépenses; mais vous appercevrez en même temps que les modifications que peut éprouver l'état présenté par le Ministre, ne peuvent être qu'en diminutions; ainsi en vous présentant pour mémoire la somme de 19,304,000 liv. demandée par le Ministre pour les dépenses nécessaires du Département de la Guerre, nous prenons avec vous l'engagement que cette somme ne sera pas dépassée, & nous croyons pouvoir vous assurer qu'elle éprouvera des réductions; d'après cela vous jugez que quelque nous ne vous présentions pas en ce moment une mesure définitive à cet égard, cependant la certitude que vous avez que la somme demandée par le Ministre, est le maximum auquel elle puisse s'élever; cette certitude, dis-je, vous met à portée d'arrêter définitivement tout ce qui regarde la force & l'organisation de l'Armée. Je viens de parcourir le n.º 3, 4, 5, 6, 7, 8 & 9 du Plan du Ministre. Je vous ai soumis l'avis du Comité sur tous les objets qu'il présente, il ne me reste plus qu'à vous entretenir des numéros 1, 2, en 10, qui, comme je vous l'ai annoncé, ne présente que des Etats généraux de la formation de dépenses & de la composition de l'Etat-Major général de l'Armée: le Comité desirant examiner & discuter avec soin ce qui regarde l'Etat-Major de l'Armée, il a demandé sur cet objet de nouveaux renseignements au Ministre; mais comme cette partie de l'organisation de l'Armée n'est pas nécessaire pour que vous statuez sur le nombre des Troupes, leur organisation & leur solde; il vous suffira d'être assurés que le nombre & la dépense qu'il occasionnera, ne seront pas dépassés. Parmi les questions relatives aux Officiers-Généraux, il en est une qui a beaucoup occupé votre Comité & les Officiers qui y ont été appelés. C'est de savoir si les Maréchaux de Camp seroient attachés d'une manière particulière à chaque Régiment, ou si leur service seroit le même que celui qui n'est fait jusqu'à présent. Ce dernier avis est celui du Ministre, mais non pas celui de votre Comité & de ceux qu'il a consultés. Ils ont tous pensé qu'il résulteroit de grands inconvénients de la manière passagère & incertaine dont les Officiers-Généraux étoient employés auprès des Régimens; que leurs changemens continuels de destination les empêchoient de connaître les Troupes & d'en être connus; que les intervalles fréquents de leur activité, leur ôtoient la connaissance du service, des détails militaires, au lieu que l'Officier-Général attaché d'une manière fixe aux Régimens, mettroit plus d'intérêt & de zèle à acquiescer leur confiance; confiance qui fait les succès à la guerre, & qui maintient dans tous les temps la discipline. Une autre considération importante, c'est qu'étant employés au commandement des Régimens, un Jugement seul pourroit les destituer; qu'alors ils ne seroient plus soumis à l'arbitraire des Ministres, qui sans cette disposition resteroient entièrement maîtres de leur sort. Ces réflexions seront mises sous vos yeux, lorsqu'il sera question de prononcer sur cet objet. Il me suffit de vous répéter en ce moment, que la somme de 2 millions 265 mille livres portées dans le plan du

Ministre sur cet objet, ne fera pas dépassée. Vous voyez par les développemens que j'ai eu l'honneur de vous présenter, que votre Comité a fixé son opinion, & qu'il vous propose dès aujourd'hui de décréter le nombre d'hommes dont l'Armée doit être composée, l'organisation de l'Infanterie & des Troupes à cheval, les appointemens & les soldes de tous les grades dans les différentes armes, & la dépense qui doit en résulter. L'Armée active que le Ministre de la guerre vous a proposée de mettre sur pied, a paru à votre Comité devoir être adoptée avec peu de modification; il a réduit de 194, le nombre des Officiers, & il a augmenté de 2144 le nombre total des hommes, & la dépense totale pour cette augmentation de plus de 2000 hommes, n'en est accrue que de 147,594 liv. L'Armée active, suivant l'avis de votre Comité, est donc de 143,783 hommes, non compris l'Etat-Major général de l'Armée, l'Artillerie & le Génie, portés par mémoire suivant le plan du Ministre, à 10,066. Ce qui fait un total de 153,849 hommes, le divise en 6430 Officiers d'Infanterie, en 1888 Officiers de Cavalerie, & en 105,887 hommes d'Infanterie, en 27,588 hommes de Cavalerie. La dépense totale pour l'Infanterie est de 39,439,343 liv. Pour la Cavalerie, de 22,987,716 liv. Total pour ces deux objets, 61,500,059 liv. à laquelle somme il faut ajouter celle de 26,798,678 liv. pour la dépense de l'Etat-Major général de l'Armée, celle de l'Artillerie, du Génie, & les dépenses accessoires du Département de la guerre, tous ces articles tels qu'ils sont portés dans le plan du Ministre, ce qui élève la dépense totale de l'Armée, suivant l'avis du Comité à 88 millions 298 mille 737 liv., tandis que celle du Ministre est à 88 millions 151 mille 143 liv.; ce qui fait une différence, comme je l'ai déjà dit plus haut, de 147,594 liv. & plus suivant l'avis du Comité.

Votre Comité s'est plus éloigné de la proposition du Ministre, relativement au nombre des soldats auxiliaires, il les a réduits à 47936 du nombre de 100,000 liv. que le Ministre proposoit, c'est sur ce nombre seulement qu'il propose aujourd'hui de prononcer. Le Régime particulier de ces Troupes vous sera proposé par M. Emeric, qui a cru devoir réserver ce rapport pour le moment prochain où vous traiterez de l'organisation des Gardes Nationales; mais je dois vous avertir que leur dépense ne s'élèvera pas à 4 millions, & que les bénéfices sur les congédés de l'Infanterie & de la Cavalerie monteront au-delà de trois millions 200 mille liv. L'Artillerie, le Génie, les dépenses accessoires, l'Etat-Major de l'Armée seront nécessairement l'objet d'un examen particulier; votre Comité a cru devoir vous présenter sur ces objets les vues générales, soit pour mettre sous vos yeux les rapports de ces différentes parties avec l'ensemble de l'organisation militaire dont il vous propose de décréter les principales bases, soit sur tout pour vous donner sur toutes les dépenses de l'Armée des données certaines & propres à fixer votre décision. C'est en effet en connaissant tous les objets de dépense auxquels vous aurez encore fourni, c'est en connaissant d'avance les sommes que ces objets de dépense n'excéderont pas, que vous pouvez accorder aujourd'hui avec sécurité & avec connaissance de cause celles qu'exige la partie de l'Armée sur laquelle nous proposons de prononcer. Les demandes du Ministre sur ces objets font, pour l'Artillerie, de 4,277,358 liv., pour le Génie, de 951,320 livres, pour les dépenses accessoires, de 19,304,000 livres, pour l'Etat-Major, de 2266,000 liv., total 26,798,678 liv. Assurés de faire des réductions sur quelques-unes de ces sommes, nous pouvons vous assurer qu'aucune ne sera augmentée dans les avis que nous vous proposerons. Le retard de notre opinion sur ces objets, qui vous sera très-incemment présentée, ne sauroit apporter d'obstacles à la décision que nous sollicitons aujourd'hui, sur tout ce qui concerne l'Infanterie & les Troupes à cheval. Il est inutile d'organiser l'Armée; l'intérêt de la Nation, le sort des Militaires, les circonstances dont nous sommes environnés, l'agitation de l'Europe, les événements qui semblent se préparer, nous le prescrivent impérieusement. L'Armée s'est ralliée, le Corps social entier, de la secousse violente qu'il a dû produire le passage d'un Ordre de choses ancien & oppressif, à un ordre de choses tout nouveau. Il est temps d'affirmer, avec ces loix bienfaisantes, qui sont le fruit de la nouvelle Constitution, & qui d'ivent faire le bonheur du soldat, cette discipline exacte sans laquelle il n'est pas de véritables forces militaires, & sans laquelle les Armées cessent d'être utiles au dehors, deviennent bientôt redoutables à la tranquillité du dedans. La nouvelle organisation militaire rendra l'Armée Française aussi impoissante à nos ennemis, que rassurante pour les citoyens. Ces Troupes, que l'honneur a tous animés, & qui trouvent aujourd'hui un nouvel aiguillon de valeur dans le Patriotisme dont elles sont enflammées, n'attendent que l'organisation que vous leur préparez pour opposer à nos ennemis d'impénétrables remparts. Les idées que nous vous proposons ont été long-temps discutées avec Militaires expérimentés, ces légères modifications que nous apportons aux idées du Ministre de la Guerre, ont été particulièrement l'objet de cet examen, & ont été presque unanimement adoptées. Toutes tendent à augmenter les forces de l'Armée, soit par le nombre des individus, soit par la formation des Corps sans en augmenter la dépense; nous les présentons à votre délibération avec la confiance que nous inspire la réputation des Militaires qui ont coopéré à notre

travail, & la puissance des motifs qui nous ont déterminés, & qui, dans le cas où elles eussent effluviées des oppositions, nous seroit développées dans le cours de la discussion avec plus d'étendue que n'a pu me le permettre la brièveté du temps & la multiplicité des objets que j'ai eu à mettre sous vos yeux.

Voici la suite des Décrets dans lesquels nous avons cru devoir réduire la partie de l'organisation de l'Armée, qui nous a paru susceptible d'être mise en délibération.

« L'Assemblée Nationale délibérant sur le Plan d'organisation de l'Armée, qui lui a été présenté de la part du Roi, par le Ministre de la Guerre, & après avoir entendu son Comité Militaire, a décrété & décrète ce qui suit :

« Art. I.º L'Armée sera composée en Officiers; sous-Officiers & Soldats pendant l'année 1791, de 189,719 hommes, dont 143,783 en activité, & 45,936 Soldats auxiliaires, non compris l'Artillerie, le Génie & l'Etat-Major général de l'Armée.

« II. L'Armée active sera divisée dans les différentes armes, en 6430 Officiers, en 105,887 hommes d'Infanterie; 1888 Officiers, & 29,588 hommes de Cavalerie; la distribution en sera faite ainsi qu'il suit :

« Infanterie. — Art. III. L'Infanterie sera composée de 100,878 hommes, Officiers compris, formant 46 Régimens Français; & de 11,419 hommes, Officiers également compris, formant 11 Régimens Suisses : total 112,297 hommes.

« Infanterie Française. — Art. IV. Les Régimens d'Infanterie Française seront de 2069 hommes; formant quatre bataillons, dont trois bataillons de campagne, & un bataillon de garnison; chaque Régiment sera commandé par un Colonel, & chaque bataillon par un Lieutenant-Colonel.

« V. Les trois bataillons de campagne seront chacun de dix Compagnies, & le bataillon de garnison de huit; chaque Compagnie sera de 43 Soldats, un Tambour, six Caporaux, un Fourrier, trois Sergens; en total 54 hommes, commandés par un Capitaine, un Lieutenant, un sous-Lieutenant.

« VI. Le nombre des Officiers, sous-Officiers & Soldats, non compris les Officiers-Généraux, sera, ainsi que pour les 46 Régimens d'Infanterie Française, 46 Colonels, 184 Lieutenants-Colonels, 46 Quartiers-Maitres, 184 Adjudans-Majors, 1748 Capitaines, 1748 Lieutenans, 1748 sous-Lieutenans, 184 Adjudans, 46 Tambours-Majors, 3244 Sergens, 1748 Fourriers, 10,534 Caporaux, 2116 Tambours ou Muficiens, 75,302 Grenadiers, Chasseurs ou Fusiliers.

« Appointement Art. VII. Le Colonel aura 6,000 livres d'appointement par année; les deux premiers Lieutenans-Colonels auront 4,200 livres; les deux derniers Lieutenans-Colonels 2,300 livres; les Quartiers-Maitres 1,400 livres, les Adjudans-Majors 1,100 livres, les Capitaines de la première classe auront 2,700 livres, ceux de la seconde 2,400 livres, ceux de la troisième 2,200 livres, ceux de la quatrième 1,700 livres, & ceux de la cinquième 1,500 livres; les Lieutenans auront 1000 livres, les sous-Lieutenans 800 livres, les Adjudans 668 livres, les Tambours-Majors 443 livres, les Caporaux-Tambours 333 livres, les Muficiens 333 livres, les Sergens Majors de Grenadiers auront 461 livres, de Chasseurs 452 livres, de Fusiliers 443 livres; les Sergens de Grenadiers auront 413 livres, de Chasseurs 386 livres, de Fusiliers 377 livres, les Fourriers de Grenadiers auront 341 livres, de Chasseurs 314 livres, de Fusiliers 305 livres, les Tambours de Grenadiers auront 305 livres, de Chasseurs 296 livres, de Fusiliers 287 livres, les Grenadiers auront 269 livres, les Chasseurs 260 livres, les Fusiliers 251 livres, toute masse comprise.

« VIII. En conséquence, la dépense d'un Régiment d'Infanterie sera de 733,599 livres, toute masse comprise, & celle des 46 Régimens de 31,745,554

« Infanterie Suisse. Art. IX. Les Régimens Suisses seront de 975 hommes, formant deux Bataillons. Chaque Régiment sera commandé par un Colonel, un Lieutenant-Colonel, un Major.

« X. Les deux Bataillons seront chacun de 9 Compagnies; une de Grenadiers, huit de Fusiliers. Chaque Compagnie de Grenadiers sera de 40 Grenadiers, 4 Appointés, 1 Tambour, 4 Caporaux, 2 Sergens, 1 Fourrier; en total, 52 hommes; commandés par un Capitaine, 1 Lieutenant, un sous-Lieutenant. Chaque Compagnie de Fusiliers sera de 37 Fusiliers, 6 Appointés, 1 Tambour, 6 Caporaux, 3 Sergens, 1 Fourrier; au total, 54 hommes, commandés par 1 Capitaine, 1 Lieutenant, 1 sous-Lieutenant.

« XI. Le nombre des Officiers & Soldats sera ainsi pour les 11 Régimens Suisses, 11 Colonels, 11 Lieutenans-Colonels, 11 Majors, vingt-deux Aides-Majors, 22 sous-Aides-Majors, 44 Porte-Drapeaux, 11 Quartiers-Maitres, 198 Capitaines, 198 Lieutenans, 198 sous-Lieutenans, 11 Tambours-Majors, 44 Prévois, 198 Fourriers, 572 Sergens, 1144 Caporaux, 1144 Appointés, 7216 Grenadiers ou Fusiliers, 374 Tambours.

« Appointemens. Art. XII. Le Colonel aura 12,000 liv. d'appointemens par année; le Lieutenant-Colonel, 3000; le Major, 6000 liv.; les Aides-Majors, 1800 l.; les sous-Aides-Majors, 1200 liv.; les Porte-Drapeaux, 600 liv.; les Quartiers-Maitres, 1200 liv. Les Capitaines de Grenadiers auront 6802 liv.; les Capitaines de Fusiliers de la première classe, 8400 liv.; ceux de la deuxième classe, 7800 liv.; les Lieutenans de Grenadiers auront 1560 liv.; les Lieutenans de Fusiliers, 1440 liv.; les sous-Lieutenans de Grenadiers, 1200 liv.; les sous-Lieutenans de Fusiliers, 1152 liv.







...res, combien n'aprouveroit-on pas de malheurs ? Ne seroit-on pas redoublé qu'ils ne febaissent l'un contre l'autre ? Il est des Régiments que des Villes de garnison ne vaudroient pas laisser partir. Pour exécuter ce plan il faudroit que la subordination fût entièrement établie. Mais je veux que ces craintes soient illusoires. N'y a-t-il pas dans la guerre des avancements plus rapides. Si vous réunissez les Corps, les rangs s'y formeront d'après l'ancienneté des services, & les Officiers qui auront gagné le leur par les dangers & les fatigues de plusieurs campagnes, le perdront. Vos besoins de défense ont été calculés par votre Comité d'accord avec le Ministère ; mais la guerre exige des accroissements : il faut un nombre de cadres propres à recevoir des augmentations. Ces cadres précieux à conserver sont les bataillons & les compagnies. Si les bataillons font portés à leur plus grande force au moment où l'on entrera en guerre, il en faudra former de nouveaux, & cette méthode alors déficiente deviendra encore nuisible pendant la paix. C'est introduire des différences d'Officiers, c'est en créer pour les condamner à dresser des recrues, non pour des troupes qu'ils commandent, mais pour d'autres compagnies. N'est-ce pas détruire l'attachement qui doit exister entre les Officiers & les Soldats, les Soldats & les Officiers. Comment cet intérêt peut-il exister entre des hommes qui ne se voient qu'en passant ?

On peut s'autoriser, il est vrai, de l'exemple des Troupes étrangères où il y a des Bataillons à la suite des Régiments ; mais tenons-nous à notre propre exemple. On n'aura rien à ajouter à l'utilité, à la perfection de l'Armée, en détruisant les véritables abus qui existent dans l'intrigue, l'arbitraire de la discipline, les minuties fatigantes de quelques Commandans, &c. Laissez les Régiments d'Infanterie composés de deux Bataillons, qu'en tems de guerre ceux des garnisons soient remplacés par des Compagnies moins en état de servir. Laissez les Régiments de Cavalerie composés de trois Escadrons, les Brigades de trois Bataillons & de trois Escadrons ; placez à la tête des Officiers, non comme Colonels, mais comme Inspecteurs, 62 Régiments d'Infanterie de deux Bataillons, 64 Régiments de Cavalerie de 3 Escadrons, donneront le même nombre de Troupes que le d'ublement proposé par le Comité. Cette formalité offrira plus de facilité pour le service & pour la subordination. A la vérité en augmentant les États-Majors, elle augmentera les dépenses ; mais avec cette augmentation, il est toujours possible d'avoir 152,000 hommes en activité. Vous avez décrété que l'initiative appartenoit au Roi. Vouloir prononcer définitivement sur un nouveau Plan, ce seroit aller contre votre Décret, ce seroit outrepasser les pouvoirs où vous vous êtes vous-mêmes circonscrits. Présenter au Roi vos observations, voilà votre devoir ; déterminer le nombre des individus de l'Armée active & de l'Armée auxiliaire, de tous grades & armes, régler la dépense, voilà votre attribution. — M. Bouthillier fait lecture d'un projet de Décret.

M. le Président invite le Comité Ecclésiastique à s'assembler sur le champ pour délibérer sur un paquet concernant M. le Cardinal Rohan, & sur lequel il est pressant de prendre un parti.

M. Victor Broglie. Le Plan, dont l'ensemble a été présenté hier par le Comité Militaire, paroît fondé sur des bases solides, appropriées aux circonstances & à l'intérêt de la Liberté ; il est tellement combiné, d'après tous les principes constitutifs d'une bonne Armée, que je ne crois pas avoir à en développer les avantages. Je vais me borner à examiner les points principaux dans lesquels le Comité diffère avec le Ministère. Le premier est la réduction de 4 hommes par Compagnie, qui, par cette opération, se trouveroit portée de 54 à 50 hommes. Cette diminution priveroit un Régiment de 150 hommes ; excédent nécessaire pour les maladies & autres accidens imprévus. Ainsi, sous ce premier rapport, je crois, avec le Comité, qu'il est utile d'avoir des Compagnies de 54 hommes : elles présentent encore l'avantage de pouvoir manœuvrer sur un grand front, & d'assurer le coup-d'œil des Officiers.

Le Ministère emploie ces quatre hommes à former des Légions, qui me paroissent inutiles pendant la paix ; & qui présentent une augmentation considérable d'Officiers & d'États-Majors. Il sera facile de faire, pour la guerre, une Infanterie légère ; le service présente plus de dangers ; & quand, sous le régime arbitraire, l'émulation de la gloire formoit rapidement ces Corps, peut-on douter qu'ils ne se forment avec une rapidité plus grande, quand tous les Français, à l'amour de la gloire joignent le Patriotisme & le courage de la Liberté. Je crois qu'il m'est permis de dire que mon père pensoit qu'il ne faut former les Troupes légères qu'au moment où l'on entre en campagne.

— La seconde différence porte sur l'institution des Lieutenans-Colonels, pour chaque Bataillon ; le Ministère la regarde comme inutile, à l'égard du quatrième Bataillon ; mais ce Bataillon étant un Bataillon de garnison, devant servir à donner aux Soldats malades du repos & des secours, il est nécessaire de mettre à sa tête un Officier expérimenté & élevé en grade. — Troisième différence. Le Ministère compose les Régiments de Cavalerie & de Dragons de quatre Escadrons, & le Comité de six ; cette dernière formation est plus analogue à celle de l'Infanterie ; les Corps nombreux ont de grands avantages à la guerre : le grand Frédéric a consacré ce principe par ses Ouvrages, par ses Institutions, & plus encore par ses victoires. Une considération puissante a déterminé votre Comité à adopter cette formation ; il lui a paru nécessaire de retenir un plus grand nombre de Soldats

sous le même Drapeau, dans les liens de la fraternité ; & d'établir une unité d'intérêt & d'action. Les motifs du Comité sont les mêmes à l'égard des Brigades.

— Quatrième différence. Le Comité a pensé que le seul moyen d'attacher les Officiers-Généraux aux Soldats, étoit de mettre un Maréchal-de-Camp à la tête de chaque Régiment, sous le nom de Général-Colonel ; il aura, pour ainsi dire, une famille Militaire ; il s'empêchera de mériter l'estime de ses Soldats, qui de leur côté, seront conduits par l'émulation naturelle à tout Soldats-François, & par le désir d'obtenir des éloges de leur Chef supérieur : le régime paternel, si recommandé par les plus grands Généraux, sera réalisé. Le Ministère a cru qu'il seroit dangereux de faire perdre au grade de Colonel l'importance qu'il tenoit de sa supériorité ; cependant, à la guerre, le Colonel est toujours aux ordres d'un Officier-Général. Peut-il craindre, pendant la paix, d'être ce qu'il a toujours été dans un moment plus intéressant pour la gloire. MM. Lukner & Püsegger, ayant été appelés au Comité, la grande majorité a été pour l'institution des Généraux-Colonels.

M. Beauharnois. Il m'est impossible de présenter mes idées sur les plans qui vous font proposés, sans exprimer le regret que j'éprouve de voir l'Assemblée Nationale entrer dans le détail de la formation de l'Armée, avant d'avoir considéré dans son ensemble ce que c'est que la force publique. Sans doute l'Armée est un des moyens les plus importants de la force publique, mais ce n'est qu'une partie de cette force. Il falloit embrasser d'un même coup-d'œil, considérer sous un même rapport, renfermer également dans les bornes de tous les pouvoirs, & combiner avec eux, l'organisation des Troupes de ligne & celle des Gardes Nationales. Ces deux parties de la force publique tiennent essentiellement l'une à l'autre, & se touchent par tous les points. Le Comité Militaire auroit donc dû se concerter avec le Comité de Constitution. Si, comme je le crois, il y a par la suite dans tous les Départemens une certaine quantité de Gardes Nationales soldées, le nombre de ces Troupes doit influer sur celui des individus qui composeront l'Armée. Quand on a dit qu'il falloit 40 mille hommes au Midi, vers les Pyrénées, je crois qu'on a trop dit, & que 30 mille hommes suffiront, si l'on y joint 20 mille hommes de la Garde Nationale soldée. Je suis force de marcher en tâtonnant, puisque nous avons si mal entendu la force publique. Trois des rapports qui ont été annoncés devoient fur-tout composer l'ensemble de nos vues & de notre discussion. C'est le troisième sur la forme des enrôlemens & des dégagemens, le recrutement en tems de guerre, les bases de la discipline Militaire. Le cinquième sur les Maréchauffes & les Invalides. Le neuvième sur la suppression des emplois inutiles, la disposition des forces Militaires dans l'intérieur du Royaume, le système de défense, c'est-à-dire, les places à conserver & à abandonner. Dans mon Système complet de force publique, j'attache à chaque Bataillon de Gardes Nationales de District une Compagnie soldée : avec cette donnée, 30 mille hommes de Troupes de ligne sur les Frontières de la Sardaigne, 30 mille vers les Pyrénées, 60 mille pour nos Côtes & nos Colonies, me paroissent suffisants. C'est donc par des vues d'économie & de liberté publique, qu'il me semble nécessaire de réduire à 120,000 hommes l'Armée de ligne. Le Comité part de l'hypothèse d'une attaque générale ; mais alors, sera-ce une Armée de 200,000 hommes qui nous défendra ? Non, ce sera la Nation entière qui gouvernera la Nation. C'est cinq millions d'hommes libres, armés pour la défense de leurs foyers. Si nous voulons assujettir les Nations voisines, ayons des Armées nombreuses ; mais si nous voulons vivre libres & heureux, ayons une force publique Nationale. Il nous faut un nouveau d'Armées, un cadre propre à recevoir une augmentation proportionnée aux moyens des ennemis qui nous attaquent. En proposant 120,000 hommes, je crois faire tout ce qui est nécessaire, & comme toutes mes sollicitudes font pour la Liberté, le problème que j'ai dû me proposer, étoit de trouver un nombre d'hommes assez fort pour la défendre, & pas assez redoutable pour l'opprimer. Comme j'avois une partie de la force publique soumise à de basses obéissances passives, à une discipline sévère sous un seul homme, je dois la réduire au point que la réflexion & la prudence m'indiquent.

Je dois donner à l'autre partie toute l'extension possible, parce que je vois en elle la sauvegarde de la Liberté publique. On cite l'exemple des Armées étrangères ; mais peut-on comparer des États arbitraires à un État libre, où un seul ne commande qu'au nom de tous, où celui qui commande est soumis à la volonté de chaque individu, exprimée par la Loi même. Il faut une grande puissance, il faut des moyens de domination pour maintenir l'ordre dans un État contre nature ; mais dans un État libre, il faut des moyens de défense. L'organisation mécanique de l'Armée, est d'une importance bien faible auprès de la nécessité d'établir une force puissante dans la Constitution : quant à la différence qui se trouve entre le Ministère & le Comité, sur le nombre des Bataillons & des Escadrons qui doivent composer un Régiment, je suis si persuadé de l'insubstituabilité de toutes les dispositions de cette espèce, que j'y attache peu d'intérêt. Au reste, à cet égard j'adopte l'avis du Comité. Les développemens qu'il a donnés hier, me semblent rendre tous nouveaux développemens inutiles, ou même impossibles. J'adopte donc l'avis du Comité sur la réunion du Génie & de l'Artillerie, sur la proportion des Armes, je l'adopte en tout, excepté sur le

nombre des individus dont il croit que l'on doit composer l'Armée. Je diffère en ce point, parce que j'embrasse dans son ensemble toute la force publique, parce que je redoute une Puissance hors de la Constitution.

M. Amby. Autant de fois qu'un Militaire parlera, autant il vous fera présenté de systèmes différens. Parions pendant tout le jour, ce sera toujours la même chose. Il faut donc se décider pour un plan, je dis pour celui du Comité, ou pour celui du Ministère, ou pour celui de M. Bouthillier, que j'adopte. Le Rapporteur du Comité Militaire a présenté un plan ardemment travaillé ; il est entré dans beaucoup de détails ; mais il n'a pas tout dit. Permettez à ma longue expérience quelques observations. Vous savez que toutes les Puissances voisines sont prêtes à entrer en campagne ; & c'est le moment que vous prenez pour proposer des incorporations. Les Régimens Suisses ne font pas comme nous sommes jusqu'à la paix ? Le Ministère propose de former des Régimens de cavalerie de quatre escadrons ; il a raison ; c'est la vraie composition française. Pourquoi toujours nous proposer du Prussien : nous sommes nous bien trouvés d'avoir été à leur école ? Je suis persuadé qu'une armée de 200,000 hommes ne coûteroit pas plus que celle que propose le Comité, & ne tourmenteroit ni les Soldats, ni les Officiers. Le Comité pense qu'il faut encore les Maréchaux de camp à la tête d'un Régiment : ces Messieurs seroient inamovibles, tant qu'ils ne seroient pas déshonorés en vertu d'un Jugement. Et que deviendrait le pouvoir du Roi ? Une vingtaine de Maréchaux de camp, jeunes, ambitieux, peut-être intrigans, pourroient devenir dangereux. Voulez-vous que le Roi, à l'entrée d'une campagne, soit obligé de laisser le commandement à un Officier inapte ? Le Comité propose 124 Officiers-Généraux : pour le coup en valoit assez pour commander l'Armée de Darius. Ces Messieurs coûteront au moins 2,800,000 liv. J'espère que vous prierez le Roi d'employer peu d'Officiers-Généraux : une vieille expérience m'a appris qu'il étoit fatigant de rien pas employer beaucoup. Au reste, quelque plan que vous a optez, je dois vous répéter de vous défer des innovations brillantes ; elles seroient de la plus haute imprudence en ce moment.

M. Esjournal. Vous avez déjà décrété que la dépense de l'Armée seroit de 84 millions, on en demande aujourd'hui 88, il faut commencer par rendre un nouveau Décret. On propose deux plans : j'observerai d'abord que l'organisation détaillée de l'Armée, appartient uniquement au Pouvoir exécutif, & que vous devez seulement décréter en masse le nombre des hommes & la somme de la dépense. Si cependant il est nécessaire de présenter des observations, je remarquerai que les changemens faits au plan du Ministère, sont peu considérables. Les différences sont relatives :

1°. Aux Maréchaux-de-Camp, si on les attache aux Régimens ; les Colonels-Commandans seront des Colonels en second, & l'on a reconnu l'inconvénient des Colonels en second.

2°. Aux Commissaires des Guerres : les besoins du service exigent que leur nombre soit tel que le Ministère le propose.

3°. A l'Infanterie légère : l'expérience de la guerre a démontré l'inconvénient de prendre des Volontaires pour aller en avant, & prouvé que toujours les Troupes légères doivent être prises hors de la ligne.

4°. Au nombre d'Escadrons dont un Régiment doit être composé : le nombre doit être rejeté pour éviter les inconvéniens qu'entraîneroient avec elles les différentes opinions, l'esprit divers des Corps réunis.

5°. A la réunion du Génie & de l'Artillerie : cette réunion a été tentée ; on en a reconnu les inconvéniens.

Je demande donc qu'on décrète de nouveau la dépense, puisqu'elle est plus considérable ; qu'on décide ensuite quel plan doit être discuté, & qu'on applique successivement à chaque article, les observations dont ils paroissent susceptibles.

M. Thoulougeon. Il faut présenter la question nettement : » Incorporera-t-on, oui ou non ? On passera ensuite aux détails qui jusqu'ors seroient inutiles.

M. Sérent. L'incorporation n'est pas le but ; elle est seulement le moyen.

M. Alexandre Lameth. Il est très-important de ne pas empêcher la discussion de s'étendre sur tel ou tel objet. La question proposée par M. Thoulougeon ne seroit pas la première à discuter. Il n'est point exact de dire le plan du Comité, le plan du Ministère : d'après les principes constitutionnels que vous avez établis, le Comité n'a pas de plan sur l'organisation de l'Armée ; il a une opinion sur le plan présenté de la part du Roi. Il me semble cependant que l'attention de l'Assemblée devroit être fixée particulièrement sur les premiers articles du projet de Décret, & sur les légères différences qui se trouvent entre ces 3 articles & les parties correspondantes du plan présenté.

M. Bureaux. En délibérant sur les trois premiers articles, on préjugeroit un objet important. Quand vous aurez déterminé le nombre d'hommes, la qualité des individus de chaque grade, vous aurez tout fait. L'aggrégation individuelle, ou la formation en Corps militaires en un acte purement du Pouvoir exécutif. D'après les bases que vous avez posées, on achève de avoir une certaine latitude. Écartez donc l'article III, qui porte que l'Infanterie sera composée de tant de Régimens,



Suite de la Séance du Jeudi 29 Juillet.

**M. Alexandre Lameth.** Le Préopinant ne rappelle pas le Décret par lequel l'Assemblée a reconnu qu'elle devoit fixer le nombre des individus de chaque grade ; quand le Comité aura dit qu'il y aura 46 Colonels dans l'Infanterie, ne sera-ce pas absolument la même chose que s'il disoit qu'il y aura 46 Régimens.

**M. Bureaux.** Oui, mais en disant cela, on n'aura pas été au Pouvoir exécutif le droit de faire un Régiment de deux bataillons ; de donner ou de ne pas donner un Lieutenant-Colonel à tel bataillon. J'ajouterais que l'opinion du Comité, quand il fixe à 54 hommes le nombre des individus formant les Compagnies, ôte au Pouvoir exécutif, la facilité d'établir des Troupes légères.

**M. Noailles.** Je désirerois qu'on fit ce qui s'est toujours pratiqué ; qu'on laissât discuter librement non-seulement les bales du plan, mais encore tous les détails ; on se referroit ensuite dans un ordre de questions sur lesquelles la discussion seroit déterminément fixée. Deux Militaires éclairés, qui joignent à l'habitude de réfléchir sur ces matières une très-grande expérience, ont attaqué les plans présentés ; ils ont trouvé dans celui du Ministre des déficiences qu'ils se sont attachés à combattre. Il est sans doute important, pour éclairer l'Assemblée, d'écouter avec soin toutes les notions de cette nature qui pourroient être présentées. Je demande donc qu'aujourd'hui toutes les opinions soient entendues, de la manière qu'il plaira à chacun d'établir la discussion ; demain l'Assemblée fixera les questions sur lesquelles elle voudra successivement prononcer.

**M. du Châtelet.** Il y a des défauts dans le plan du Ministre & dans celui du Comité : pour établir les avantages de l'un sur l'autre, il faudroit entendre le Ministre comme le Comité a été entendu. Je ne vois pas ce qu'il y auroit d'avantageux à porter les Régimens d'Infanterie à quatre Bataillons, ceux de Cavalerie à six Escadrons. Dans la dernière guerre douze Régimens de quatre Bataillons avoient été formés l'Assemblée des Inspecteurs en 1774 voulut les détruire : les raisons qui pouvoient y déterminer étoient très-fortes ; on n'avoit pas celles qui ont été exposées pour prouver les dangers de l'incorporation, & on ne laissa subsister ces Régimens que parce qu'ils existoient ainsi depuis plusieurs années, que parce qu'ils avoient rendu des services essentiels, & qu'à ce titre on leur devoit des ménagemens. On ne voulut pas rompre une existence dont ils avoient pris l'habitude, & séparer des individus qui, pendant long-tems, avoient vécu réunis..... Je dénie à tous les Comités, à tous les Ministres, de faire dans le Militaire quelque chose qu'on n'ait pas tenté, & qu'on n'ait pas vu depuis cinquante-deux ans que je fers.

L'expérience m'a démontré, que le moyen d'incorporation pour augmenter les Régimens ne valoit rien ; il faut pouvoir les augmenter, il faut que le cadre soit formé, mais on doit employer d'autres moyens. La diminution du nombre des Régimens dans l'intention de diminuer celui de l'Etat-Major & de faire ainsi une grande économie, n'est point du tout économique ; il faudra donner des pensions à un grand nombre d'Officiers qui ont bien servi, & qui, depuis très-long-tems, sont attachés à l'armée ; on prouvera en ce moment ce que l'expérience a déjà prouvé plusieurs fois, que les réformes consistent toujours de payer des gens pour ne rien faire. Dans l'hypothèse des Régimens composés de quatre bataillons, le Comité tient beaucoup à ce que le bataillon de garnison soit commandé par un Lieutenant-Colonel ; mais c'est une chose absolument indifférente ; car le premier Capitaine commandera, & c'est lui qui, le premier, doit monter au rang de Lieutenant-Colonel ; ainsi sans avoir le grade, il aura la même ancienneté. Quant à la réunion de l'Artillerie & du Génie, je l'ai vu faire d'une manière infortunée. J'obtiens, pour ce qui regarde les Maréchaux de Camp attachés à des Régimens, qu'il y auroit beaucoup d'Officiers, ayant fait la guerre, qui ne seroient pas employés. Un coup de fusil reçu en Allemagne ne vaut pas moins qu'un coup de fusil reçu en Amérique. Il arrivera que pour le Général-Colonel, le Colonel ne fera vraiment que Colonel en second, & tout ce qui est en second ne vaut rien. On vous dit que le Maréchal de Camp ne se mêlera pas des détails de Régiment ; les Inspecteurs même se méloient de commander depuis Paris. Vous ferez de mauvais Colonels, c'est en forgeant qu'on devient forgeron, & on n'est bon Colonel qu'en étant Colonel.

Les Maréchaux de Camp étant placés dans l'ordre d'un tableau, ce sera suivant l'ordre du tableau qu'un Général d'Armée devra confier l'intérieur de l'Etat & sa gloire propre ; le Général d'Armée est responsable des événemens par la perte de la réputation. Vous ne ferez donc pas d'ennemis que je perle que les Maréchaux de Camp ne doivent pas être autrement qu'en ligne. Je passe à l'armée Auxiliaire ; le plan de M. Emeric étoit discuté j'espérois qu'il est impossible d'avoir 70,000 hommes de Troupes Auxiliaires. Si par hasard elles se formoient ce ne pourroit être

qu'aux dépens de l'armée, sur-tout d'après la manière dont on veut les instruire.

Un grand vice de votre Constitution Militaire, je le dirai franchement, c'est la diminution de la durée des engagements. Dans 4, 5 ou 6 ans de service, vous ne ferez pas un Cavalier. Avec de bons Officiers ou Sous-Officiers d'Infanterie, vous ferez en 6 ans des bons soldats ; mais il vous quitteront lorsqu'ils pourroient vous servir. Quand aux Gardes Nationales, je connois leur patriotisme & je ne doute pas de leur courage. Cependant tout ce qui est juste & nécessaire dans l'Etat civil ne convient pas à l'Etat Militaire. Vous aviez des milices & vous avez détruit avec raison des emblemens forcés qui dépeuploient les campagnes. Ces milices s'alloient pendant un mois & à peine, après ce tems, ces soldats faisoient mettre leurs goûters. Les Auxiliaires feroient une dépense considérable & inutile. Le jour où vous aurez résolu d'augmenter vos troupes, vous n'aurez qu'à augmenter les engagements avec le projet de vos économies & vous aurez assez de soldats. Je propose le projet de Décret suivant : « L'Assemblée Nationale décrète 1<sup>o</sup> que l'armée sera composée de 151,899 hommes au moins, & de 154,000 au plus, que l'Infanterie sera de 107 mille, & la Cavalerie de 29,588, l'Artillerie de 112,000 hommes ; enfin que les dépenses nécessaires pour l'entretien de l'armée, y compris les dépenses accessoires, ne s'élèveront pas à moins de 88,151,143 livres, ou à plus de 88,298,737 livres au plus & que ce sera d'après ces bales que la force de l'armée & la dépense nécessaire sera fixée, sauf par le Corps législatif à faire au Roi les observations qui, sur le rapport de son Comité Militaire, il croira nécessaire, pour y être définitivement statué par Sa Majesté.

La discussion est interrompue & continuée à demain.  
**M. Milanez.** Les Décrets des 13 & 17 de ce mois sont parvenus à la ville de Lyon ; ils ne sont point encore exécutés, par le retard des dispositions du Ministre. Il est arrivé de nouveaux événemens, & je suis chargé de vous lire des pièces qui vous sont adressées. La première est une Lettre de la Municipalité de Lyon ; la seconde, un Procès-verbal.

**M. Milanez** fait lecture de ces pièces, dont voici l'extrait.

*Lettre des Officiers Municipaux de Lyon, le 27 Juillet.*

« C'est avec une vive douleur que nous avons à vous rendre compte des événemens qui ont de nouveau troublé l'ordre & la tranquillité publique dans notre Ville. Nous devons rendre témoignage au courage & à la prudence de la Garde Nationale, du Régiment de Sonnerberg, de la Maréchaussée, de la Compagnie du Guet & des Arquebustiers ».

*Procès-verbal de la Municipalité, du 26 Juillet.*

« Ce jour, étant assemblés à quatre heures après midi, nous entendimes un bruit extraordinaire, & nous fumes bientôt qu'environ deux mille ouvriers, qui s'étoient réunis sur la place de Bellecour, se rendoient, en marche réglée, à la place des Terreaux, sur laquelle est l'Hôtel commun. La démission de M. Dervieux Davillat, Commandant de la Garde Nationale excitoit les regrets des Ouvriers. Eant allés à la campagne de la mère de cet Officier, ils avoient exigé d'elle qu'elle lui écrivit & leur fit parvenir sa réponse. Ils venoient s'adresser à l'Etat-Major & à la Municipalité, pour savoir si M. Dervieux avoit répondu. Ne pouvant satisfaire à leur demande, ils jetèrent de grands cris & s'agitèrent avec violence. Redoutant des motifs secrets & des manœuvres des ennemis du bien public, M. le Maire & nous, devoués au rétablissement du calme, nous descendîmes sans escorte dans la place.

M. le Maire fit tous ses efforts pour représenter les dangers des attroupemens ; il assura que nous avions écrit à M. Dervieux, pour l'engager à retirer sa démission. Les exhortations & les instances furent inutiles. Pressés par le Peuple, fatigués des chocs que nous éprouvions, nous fumes obligés de remonter à l'Hôtel de Ville ; les ouvriers nous y suivirent en grand nombre. Enfin ils se retirèrent pour aller forcer l'Arsenal. Nous pensâmes alors que nous ne nous étions pas trompés, en supposant que cette insurrection étoit l'effet des investigations des ennemis de la chose publique. Nous crûmes qu'il falloit employer la force. Nous commandâmes des détachemens nombreux de la Garde Nationale pour renforcer l'Arsenal, le magasin à poudre & l'Hôtel commun. Nous ordonnâmes aux Officiers de l'Arsenal de faire toutes dispositions nécessaires pour repousser la force par la force. La troupe d'ouvriers ayant attaqué un Corps de Garde & enlevé les armes, le porta à l'Arsenal, fit feu sur la Garde Nationale & la compagnie du Guet qui les repoussèrent par les mêmes moyens. Il y eut un homme tué & un autre blessé. Les ouvriers paroissoient se retirer ; mais bientôt nous fumes menacés d'une nouvelle incursion. Pressés par l'Etat-Major, nous avons requis le Régiment de Sonnerberg. Instruits qu'un venant au poste qui lui étoit assigné, il avoit, ainsi que la Garde Nationale, reçu plusieurs coups de fusil, nous avons requis le Commandant de l'Artillerie de nous donner deux canons qui ont été

placés sur le Quai, en face du Bourg-Neuf où les Ouvriers s'étoient retirés & d'où ils avoient fait feu sur les troupes. Deux obusiers ont aussi été placés devant l'Hôtel commun. Le drapeau rouge avoit été placé à une fenêtre de cet Hôtel, pour annoncer la publication de la Loi martiale. La nuit étant arrivée nous avons cru plus convenable de remettre cette publication au lendemain. Nous avons dépêchés un exprès à Vienne, pour demander tous les secours dont on pourroit disposer, soit en Garde Nationale, soit en Troupe de ligne. Des patrouilles multipliées, ont assuré le repos de la nuit. Nous n'avons pas des fempars de l'Hôtel commun, & plusieurs personnes ayant été arrêtées, nous avons décidé qu'elles seroient interrogées & ensuite emprisonnées, s'il y avoit lieu.

**M. Milanez.** Sans doute vous jugerez à propos de renvoyer ces pièces au Comité des Recherches, & de charger M. le Président de témoigner la satisfaction de l'Assemblée à la Municipalité, à la Garde Nationale, au Régiment de Sonnerberg, à la Compagnie du Guet & aux Arquebustiers.

L'Assemblée décrète cette proposition.

**M. Foyzel.** Je demande l'envoi au Comité des Recherches de l'interrogatoire des personnes arrêtées.

L'Assemblée décrète cet envoi.

**M. Chaffey.** Le Comité Ecclésiastique a reçu un paquet du Directoire du District de Strasbourg, contenant plusieurs pièces relatives à la conduite de M. le Cardinal de Rohan. Je vais vous en faire lecture.

La première de ces lettres est adressée par le District de Strasbourg au Comité Ecclésiastique. — 25 Juillet. Le Directoire du District a l'honneur d'instruire le Comité Ecclésiastique de l'Assemblée Nationale, qu'au 17<sup>o</sup> après avoir reçu le dernier Décret, il l'a fait passer aux Municipalités ; que sur la lettre du Maire de Strasbourg, par laquelle il demandoit s'il pouvoit permettre de transporter en Pays étranger les meubles de M. le Cardinal de Rohan, nous avons répondu que les meubles de l'Evêché de Strasbourg & du Grand-Chapitre de cette Ville, appartenant à la Nation, & que la Municipalité devoit s'opposer à leur extradition, tant de la Maison Episcopale que des Maisons de plaisance de M. le Cardinal de Rohan ; que la Municipalité a pris des mesures en conséquence ; les bâtimens ont été confisqués, & les meubles ont été achetés aux dépens d'une partie des Diocésains ; soit d'une nature mixte. Nous demandons une décision à ce sujet ; nous désirons en même-tems que l'Assemblée Nationale décide si M. l'Evêque de Strasbourg doit être considéré comme Evêque François, ou comme Evêque étranger.

On fait lecture de plusieurs autres pièces.

**M. Chaffey.** Il s'est présenté trois questions à votre Comité :

1<sup>o</sup>. Faut-il ordonner un inventaire du mobilier de l'Evêché & du Grand-Chapitre de Strasbourg ?

2<sup>o</sup>. Tolérera-t-on l'enlèvement des meubles de M. l'Evêque de Strasbourg, & leur transport en pays étranger ?

3<sup>o</sup>. Quel est le caractère de M. l'Evêque de Strasbourg ? Doit-il être considéré comme Bénéficiaire François, ayant des biens chez l'Etranger, ou comme Bénéficiaire étranger, ayant des biens en France ? La troisième question est susceptible de beaucoup d'entendre ; le Comité pense qu'elle doit être ajournée ; quant à l'inventaire, le Chapitre ne fait pas d'enlèvements ; mais pour l'inventaire, l'Evêque & le Chapitre se confondent ; tous les biens qui en dépendent sont nationaux. La véritable question est de savoir s'il y a une distinction à faire entre la partie Française & la partie Etrangère. Le Comité a pensé que l'inventaire est un acte conservatoire qui ne nuit à personne & qui conserve les droits de tous ; quant aux effets qui appartiennent personnellement à M. le Cardinal de Rohan, on les distinguera, s'il est possible, & on restituera ceux qui seront revendiqués. Votre Comité n'a pu s'empêcher de concevoir des alarmes de la conduite de M. Rohan dans cet enlèvement & des bruits qui se répandent à son égard.

Le 19 Avril, il vous demande un congé, sa santé en est la cause ; il croit le silence sur la durée de son absence. Je ne crois pas qu'il y ait d'absence d'un congé illimité ; sur la cause de ce congé, il se présente une réflexion naturelle ; le bruit court qu'il est actuellement en Allemagne, à la Diète ; donc ce n'est pas sa santé qui le retient ; donc la cause de son absence n'est pas plus, donc il doit être à son poste. L'Assemblée doit le rappeler ; il dedura ses motifs, on les jugera ; on ne peut l'exculper en disant qu'il remplit des fonctions à la Diète ; on ne peut pas remplir en même tems des fonctions politiques dans deux Empires différens. J'allois d'observer qu'il a exercé en France un emploi qui le rend comptable, & qu'il est impossible de le laisser emporter en Pays étranger sa fortune.

M. Chaffey fait lecture d'un projet, dans lequel le Comité propose d'ordonner l'inventaire des meubles de l'Evêché de Strasbourg, en défendant la distraction, & demande à M. le Cardinal de Rohan, pour rendre compte de sa conduite.







# BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

SÉANCE DU SAMEDI 31 JUILLET.

UN de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Adresse des Militaires résidans à l'Hôtel des Invalides à Paris. Ils se plaignent de ce qu'on leur refuse la qualité de Citoyens actifs, parce que l'Assemblée a décrété que l'on ne pourroit user de ce droit dans la ville où on seroit en garnison.

M. André. Ce Décret ne peut être appliqué aux Invalides, qui doivent être considérés comme domiciliés.

L'Assemblée ordonne le renvoi de l'Adresse au Comité de Constitution, pour en faire son rapport à l'Assemblée.

Sur la proposition faite par M. Goffin, au nom du Comité de Constitution, le Décret suivant est adopté.

L'Assemblée Nationale décrète « 1<sup>o</sup>. que la partie du faubourg S. Denis, connue sous le nom de faubourg de Gloire, avec ses dépendances, & qui se trouve hors des murs de Paris, est réunie à la Municipalité de la Chapelle. 2<sup>o</sup>. Que les habitants de cette partie du faubourg & dépendances, réunissant les qualités prescrites par la Loi, seront éligibles aux fonctions municipales & militaires de cette Paroisse ».

M. Camus. Il s'est élevé, Lundi dernier, des difficultés sur la lecture du procès-verbal dans lequel se trouve inséré l'article relatif aux Pensionnaires âgés de plus de 75 ans; les difficultés résultent de ce que l'on n'a point parlé du cas où ces Pensionnaires auroient rendu des services à l'Etat. Voici donc le nouvel article que je propose.

« Les Pensionnaires actuellement âgés de plus de 75 ans, ayant rendu des services à l'Etat, & qui avoient une pension de 3000 liv. continueront de jouir de ladite pension ».

L'article est adopté.

M. Camus propose ensuite plusieurs articles rédigés par les trois Comités réunis, Militaire, de Marine & des Pensions.

Art. I. Le nombre d'années de service nécessaires dans les Troupes de ligne pour obtenir une pension, sera de trente années de service; les années réculantes des campagnes de guerre, d'embarquement de service, ou en garnison hors de l'Europe, d'après les proportions suivantes.

Chaque campagne de guerre, & chaque année de service ou de garnison hors de l'Europe, sera comptée pour deux ans.

Chaque année d'embarquement, en temps de paix, sera comptée pour dix-huit mois.

Ce calcul aura lieu dans quel que grade que les campagnes & les années de service & d'embarquement aient été faites, dans le grade de Soldat, comme dans tout autre.

M. Montcalm. J'ai regret de n'avoir pu me trouver à la réunion des trois Comités, de la Guerre, de la Marine & des Pensions qui a eu lieu, pour vous présenter des Décrets relatifs aux pensions Militaires. J'aurois fait quelques observations importantes sur le service de la Marine, & puisque je n'ai pu remplir ce devoir, je vous prie de m'entendre avec indulgence. Vous avez décidé qu'il faudroit avoir 30 années d'âge pour pouvoir obtenir une pension; mais vous avez ajouté: « faut les exceptions qui pourroient avoir lieu pour les différents services, d'après les Rapports qui vous seront faits ». Je vous prie de prendre en sérieuse considération la différence qu'il y a entre le service de terre & celui de mer: ce dernier service offre à l'homme qui s'y livre tous les dangers à la fois: le moindre de tous est souvent celui des combats. J'appelle en témoignage de cette vérité ceux qui ont essuyé des coups de vent, ceux qui ont eu le feu à bord, ceux qui ont échoué & ont été au moment de périr. Je ne parle pas de ces malheureuses victimes de leur état dont le nombre est si considérable, de ceux qui périssent journellement, tandis que sur terre on n'éprouve aucun des désastres. Je mets à part l'ennui d'une vie entière, semée sans cesse de toutes les privations possibles. & vos Comités ont si bien senti qu'il devoit exister une différence entre les retraites du service de mer, comparé avec celui de terre, qu'ils ont décidé que le Marin seroit susceptible d'une pension à 25 années de service, tandis que l'Officier de terre doit avoir 30 ans de service effectif; cependant par une contrariété évidente à ce principe reconnu, il résulte que ne faisant pas mention de l'exception à faire pour les 30 années d'âge, le Marin se trouvera traité comme l'Officier de terre, puisqu'ils ne pourront se retirer qu'au même même terme de la vie; & vous avez tous senti que ce service vieillissoit bien plus qu'un autre. Je demande donc qu'en sérieuse considération de la différence du service de mer, comparé avec celui de terre, & conformément aux principes que vous avez déjà manifestés, il soit décrété que les Marins pourront obtenir une pension à l'âge de 45 ans, ce, sous les clauses & conditions portées dans les Décrets rendus & à rendre.

II. Tous Officiers, soit Etrangers, soit Français, employés dans les Troupes de ligne françaises ou

étrangères, au service de l'Etat, de quelque armes & de quelque grade qu'ils soient, seront traités pour leurs pensions sur le pied de l'Infanterie française; tous les Officiers d'un même grade, quoique de classe différente, mais simplement commissionnés, mais en activité, seront pensionnés également sur le pied de ceux de la première classe.

III. On n'obtiendra la pension attachée à un grade, qu'autant qu'on l'aura occupé pendant deux ans entiers, à moins que pendant le cours desdites deux années on n'ait reçu quelques blessures qui mettent hors d'état de servir.

IV. Le nombre d'années de service nécessaire dans la Marine pour obtenir une pension, sera de vingt-cinq années de service effectif; & pour fixer le montant de la pension, il sera ajouté à ces années de service, les années résultantes des campagnes de guerre, d'embarquemens, service en garnison hors de l'Europe, dans les mêmes proportions qui ont été fixées par l'article premier pour les Troupes de terre; ce calcul aura lieu, quelle qu'ait été la classe ou le grade dans lesquels on ait commencé à servir; mais l'on n'aura la pension attachée au grade, qu'après l'avoir occupé pendant deux ans entiers, ainsi qu'il est dit dans l'article III.

V. Le taux de la pension qu'on obtiendra, après avoir servi l'Etat dans les emplois civils, pendant trente années effectives, sera réglé sur le traitement qu'on avoit dans le dernier emploi, pourvu qu'on l'ait occupé pendant trois années entières. Les années de service qu'on auroit remplies dans des emplois civils hors de l'Europe, seront comptées pour deux années, lorsque les trente années de service effectif seront d'ailleurs complètes. Les pensions qui étoient établies sur la Caisse de l'ancienne Administration du Clergé, seront payées par cette même Caisse, pour les dix premiers mois de la présente année, sur le pied néanmoins de 600 liv. au plus pour l'année entière, conformément au Décret du 16 de ce mois.

M. Fretau. M. Montcalm a laissé quatre enfans vivans, à chacun desquels l'Etat a donné 1000 livres de pension, pour témoigner sa reconnaissance à celui qui a soutenu l'honneur des armes Françaises à Québec, & dont le tombeau eût été couvert des lauriers de la victoire, si ce grand homme eût vécu deux heures de plus. Madame Damas sa fille a reçu, au lieu de 1000 livres, 4000 livres. Je viens, de sa part, remettre mille écus à la Nation. (Des applaudissemens interrompent l'Orateur). On propose que l'on conserve un capital de 4000 livres pour la femme de M. Montcalm, en énoçant, dans le nouveau brevet, que c'est par égard pour les services de leur père. Madame Damas attend de cette énonciation un plus grand motif d'encouragement pour ses enfans.

M. Camus. Les enfans de M. Montcalm ont été plus maltraités que leur père; en reconnaissant la générosité de l'action qu'elle fait aujourd'hui. Je crois qu'on doit aussi laisser à la Nation la faculté de reconnaître les services de leur père. Je demande donc que la proposition de M. Fretau soit renvoyée au Comité des pensions.

M. Montcalm. Je remercie l'Assemblée au nom de mes cousins, de la bienveillance dont on veut bien les honorer; ma famille ne sert point pour l'argent, l'honneur est la seule récompense qu'elle ambitionne. M. Montcalm reçoit des applaudissemens de l'Assemblée.

M. Noailles. La proposition de M. Fretau doit être prise en considération. Les services de M. de Montcalm on fait connoître son nom dans les deux Mondes, sa valeur & ses talens militaires ont honoré les armes Françaises. Je ne retracerai point les actions de guerre qui ont distingué ce brave Général; mais je citerai un fait particulier qui touchera l'Assemblée, & qui lui montrera que les vertus civiques & guerrières ont des droits sur tous les Peuples. Lorsque les troupes Françaises se font présentes dans le Nouveau-Monde, elles ont reçu des témoignages d'attachement de plusieurs hordes de Sauvages; il n'en est aucun qui n'ait donné des marques de respect pour la conduite de M. Montcalm à la tête de nos troupes dans la guerre du Canada, & des témoignages d'admiration pour sa mémoire. Il n'en est point qui n'ait demandé des nouvelles de son nom, de sa famille, & qui n'en ait confié un souvenir juste & touchant. S'il n'a point de service, disoit-on, nous le mettrons à notre tête. Je vous demande si de pareilles preuves d'un mérite éclatant peuvent être douteuses, & si à l'instant où les Sauvages montrent de la reconnaissance pour des actions glorieuses, dont vous avez joui, je demande si vous serez au-dessous de ces Peuples non polés pour les sentimens de générosité & de reconnaissance. J'insiste sur la motion de M. Fretau.

L'article VI est décrété en ces termes:

« VI. Nonobstant l'article... du Décret du... relatif aux enfans des Officiers tués à la guerre, les enfans du Général Montcalm, tué à la bataille de Québec, au lieu de la somme de 3000 liv. seulement qu'ils devroient se partager entre eux, aux termes dudit article, toucheront 1000 liv. chacun. L'Assemblée Nationale autorise les Commissaires par elle nommés pour la distribution des nouvelles pensions à exprimer dans le brevet de 1000 liv. qui sera délivré à chacun desdits enfans, que cette exception a été décrétée par l'Assemblée Nationale, comme une preuve de sa vénération pour le mé-

rite d'un Officier aussi distingué par ses talens & son humanité, que par sa bravoure & ses services éternels ».

M. Camus fait lecture de l'article VII. Les Pensions accordées aux Familles d'Atlas & de Chambord, de Montcalm, & au Général Luckner, seront conservées en leur entier, nonobstant les dispositions des articles précédens qui pourroient y être contraires; à l'égard des autres exceptions qui ont été ou seroient proposées, elles seront renvoyées au Comité des Pensions, qui en fera le rapport à l'Assemblée. L'article est adopté.

M. Winjfen. Je demande qu'il soit ajouté à l'exception décrétée en faveur du Général Luckner, ces mots: conformément aux conditions sous lesquelles il est entré à notre service, afin d'éviter la multitude de réclamations qui me parviennent de toute part, fondées sur l'exemple de ce Général Luckner, dont les titres font d'une nature toute différente de celle des Récidivans.

M. Pierre Delavay. Je réclame aussi une exception en faveur des Pensionnaires du Roi de Pologne qui se trouvent à la charge de l'Etat.

M. le Camus. Les legs doivent se prendre sur la succession du Testateur, ainsi il faut, avant de statuer sur le paiement, savoir qui devoit le faire.

M. Dupont. M. Lagrange, Géomètre, qui n'a point de pareil en Europe, a été appelé du service de Prusse par le Gouvernement Français; je demande une exception en sa faveur, ainsi que pour la famille de M. Poivre, qui, après 30 années de service a obtenu une pension de 3000 livres pour sa femme, & une de mille livres pour chacune de ses filles.

M. Biozat observe qu'il y a au moins deux mille réclamations de cette nature.

M. Toulouze-Laurie. On ne reçoit pas de nouvelles de la Municipalité de Toulouse qui, par un Décret de l'Assemblée du 27 Juin, est autorisée à poursuivre la procédure commencée contre moi. Je demande que M. le Président soit chargé de demander à cette Municipalité d'accélérer l'envoi des charges qu'on peut avoir faites contre moi, désirant convaincre l'Assemblée & le monde entier de mon innocence.

J'ai grand besoin des eaux, je souffre des douleurs abdominales. Je ne veux point aller à Bâges, parce que c'est trop loin, d'ailleurs cela coûte cher; mais j'irai aux Eaux de Bourbonnes, qui ne sont pas loin d'ici. Cependant je ne vous ferai cette proposition que lorsque mon affaire aura été jugée.

M. Larivière. Avant de vous présenter les règles qui réunies aux principes généraux que vous avez déjà décrétés, doivent établir, autant qu'il est possible, une juste répartition des grâces envers ceux qui se rendent recommandables dans les Sciences & les Arts, votre Comité aura l'honneur de vous soumettre un court exposé des motifs qui l'ont guidé dans ce travail.

Il ne s'attachera pas à prouver que chez un Peuple nombreux & civilisé depuis long-temps, on doit regarder comme bienfaiteurs du genre humain, ceux qui par leurs veilles & les fruits de leur génie augmentent la somme de ses lumières. Cette vérité, sans doute, seroit susceptible de longs développemens. Mais le temps nous presse, & ce n'est pas avec vous qu'il est nécessaire de descendre dans les détails pour faire sentir toute l'étendue d'un objet. Déjà vous êtes, ainsi que nous, convaincus que dans l'ordre actuel des choses, il est du devoir étroit des Représentans du Peuple Français, de protéger de toutes les manières les Savans, les Artistes, les Gens-de-Lettres & les établissemens qui servent essentiellement aux progrès des Sciences & des Arts.

Vous trouverez pas dans cette partie du travail de votre Comité, la précision qu'il s'est efforcée de mettre dans les autres. Il avoit pour cela deux bases faciles à saisir, la durée des services & le traitement qui y est attaché; mais ici elles lui manquent. Cependant vous jugerez, ainsi que lui, qu'il n'est pas moins nécessaire de fixer des bornes à l'espèce de latitude exigée impérieusement par la nature du sujet. Le premier objet qui s'est présenté à votre Comité, c'est la reconnaissance que mérite ceux qui abandonnant leur Patrie & leurs plus douces affections, vont chez des Peuples éloignés & sauvages, & jusqu'au sein des Déserts étudier la nature, pour éclairer le genre humain, ou chercher des productions utiles au soulagement & à la nourriture des hommes, à celle des animaux, & à la perfection des Arts, vous ne refuserez pas sans doute de les mettre au rang de ceux qui exposent leur vie pour la Patrie. Il a jéré les yeux sur ces Savans & Artistes qui se livrant à des travaux de longue haleine, mais dont le produit est éloigné, peuvent être forcés de l'abandonner, faute de moyens. Il a pensé qu'il étoit juste que l'Etat vint à leur secours, mais avec les mesures nécessaires pour que ces fœvres n'entretennent pas le désir de prolonger l'ouvrage, loin d'en accélérer la fin. Ainsi il vous demandera de décréter que ces encouragemens ne soient accordés qu'en raison des progrès effectifs du travail, & que la récompense ne soit donnée que lorsqu'il est parvenu à son terme. Il a pensé néanmoins que ce principe devoit fournir quelques modifications, lorsque le progrès de Sciences & des Arts exige qu'on envoie un Citoyen hors de sa Patrie.



pour aller recueillir des connaissances utiles chez les Nations étrangères. Enfin, pour apporter dans cette autre toute la précision dont elle est susceptible; le Comité a cru qu'il falloit diviser les pensions à accorder aux Gens de Lettres, Savans & Artistes, en trois classes, dans chacune desquelles il seroit placé suivant la nature de leurs occupations habituelles & l'importance des services qu'ils auroient rendus. Tel est l'objet des deux derniers articles du projet de Décret qui va vous être soumis.

Art. I<sup>er</sup> « Les Artistes, les Savans, les Gens de Lettres, ceux qui auront fait une grande découverte propre à soulager l'humanité, à éclairer les hommes, ou à perfectionner les Arts utiles, auront part aux récompenses nationales, d'après les règles générales adoptées par les Décrets des 10 & 16 du présent mois; & les règles particulières qui seront énoncées ci-après.

II. Celui qui aura écrit ou fait, ou fait fortune, ou la santé de ses voyages longs & périlleux des recherches utiles à l'économie publique, ou au progrès des Sciences & des Arts, pourra obtenir une gratification proportionnée à l'importance de ses découvertes & à l'étendue de ses travaux; & s'il périroit dans le cours de son entreprise, sa femme & ses enfans seroient traités de la même manière que la veuve & les enfans des hommes morts au service de l'Etat.

III. Les encouragemens qui pouvoient être accordés aux personnes qui s'appliquent à des recherches, à des découvertes & à des travaux utiles, ne seront point donnés à raison d'une somme annuelle, mais seulement à raison des progrès effectifs de ces travaux; & la récompense qu'ils pourroient mériter, ne leur sera délivrée que lorsque leur travail sera entièrement achevé, ou lorsqu'ils auront atteint un âge qui ne leur permettra plus de les continuer.

IV. Et pourra néanmoins être accordé des gratifications annuelles, soit aux jeunes Elèves que l'on enverra chez l'Etranger pour se perfectionner dans les Arts & les Sciences, soit à ceux que l'on feroit voyager pour recueillir des connaissances utiles à l'Etat.

V. Les pensions destinées à récompenser les personnes ci-dessus désignées, en trois classes.

La première celle des pensions dont le maximum sera 4000 liv.

La deuxième celle des pensions qui excéderont 3000 liv. & dont le maximum ne pourra s'élever au-dessus de 6000 liv.

La troisième classe comprendra les pensions au-dessus de 6000 liv. jusqu'au maximum de 10,000 liv. fixé par les précédens Décrets.

VI. Le genre du travail, les occupations habituelles de celui qui méritera d'être récompensé, détermineront la classe où il convient de le placer, & la qualité de ses services fixera le montant de la pension, de manière néanmoins qu'il ne puisse atteindre le maximum de la classe où il aura été placé que conformément aux règles d'accroissement, par les articles XIX & XX des Décrets du 16 du présent mois.

M. Elbecq. Il est très-étrange qu'on ait fixé le maximum de la pension d'un Lieutenant Général à 6000 l., tandis qu'un homme qui se fera amuser à voyager en Pays étranger, & qui dira qu'il en a apporté des simples, pourra obtenir 10,000 liv.

M. Blin. Cette observation n'est pas juste. L'on connoit facilement la plus grande étendue des services que l'on peut attendre d'un homme placé dans les emplois militaires, tandis que les services rendus dans ce genre sont incalculables. Les Savans n'emploient point leur argent à un pompeux étalage; ils font des expériences utiles: on doit donc leur assurer un traitement digne d'une Nation qui a acquis de la réputation dans les Arts & les Sciences.

M. Martineau. Je demande que l'on réduise le maximum des Pensions proposées à 6000 liv., en accordant, toutefois, des indemnités aux Savans qui auront fait des expériences utiles.

M. Duquesnoy. Je suis loin de penser, comme le Préopinant, que les sommes proposées par le Comité soient trop fortes, & je suis au contraire persuadé que si l'état des affaires publiques n'étoit pas aussi déplorable, nous devrions donner à ces hommes une bien plus grande latitude. Sans doute les Savans, ces hommes qui, dans tous les genres, ont reculé les bornes des connaissances humaines, ne travaillent pas dans l'espoir d'un peu d'argent; mais ils ont besoin, comme tous les hommes, d'avoir à la fin de leur carrière, une existence aisée & honorable; ils ont besoin de l'espérance de voir leurs enfans vivre commodément. Eh! comment voulez-vous que, sans cet espoir, un père consacre l'enfance de ses fils à une étude pénible? Comment voulez-vous que les hommes y dévouent toute leur vie, qu'ils s'y livrent sans partage, qu'ils oublient leurs familles, leurs affaires, qu'ils ne vivent enfin que pour l'étude? On parle du Peuple, & qui donc mérite mieux de l'humanité, qui a suant de droits à la reconnaissance publique, que le Philosophe qui éclaire le Peuple par ses droits, les Princes par leurs devoirs; les Artistes qui perfectionnent nos Manufactures & enrichissent notre Commerce, les Savans qui facilitent la Navigation, nous lèvent aux autres Nations de la terre, & portent dans toutes les branches de la Physique & de l'Histoire Naturelle, les lumières de la raison & de l'expérience; les Artistes qui immortalisent les grands hommes en s'immortalisant eux-mêmes, qui transmettent à la Postérité le souvenir des grandes actions ou des grandes vertus, & qui engagent à suivre de grands modèles, par l'espoir d'une grande récompense;

les hommes qui perfectionnent l'art de guérir, qui consacrent leurs veilles au soulagement de l'humanité souffrante? On veut que de tels hommes présentent aux Départemens leurs Mémoires de dépenses! La mesquinerie de cette idée vous a frappés. Peignez vous, je vous supplie, l'Abbé Mably, l'Abbé Raynal, Montquieu, Rousseau, Pinget, l'Abbé de la Peyrouse, Buffon, Morveau, Bailly, Lalande, Condorcet, Pait, Louis, le Brun, Girardon, Pajoux, &c. &c., apportant leur Mémoire de dépense. Par malheur, de tels hommes sont rares, & cela est une preuve de plus que la proposition qu'on vous fait est une parcimonie honteuse. Encouragez les Lettres & les Sciences; elles enrichissent l'Etat; elles rendent l'Europe tributaire d'une Nation industrieuse & active; elles éclairent le Peuple; elles le préservent du plus grand des dangers, l'ignorance de ses droits. Je demande donc que l'on rejette l'amendement de M. Martineau, & qu'on aille aux voix sur l'article du Comité.

M. Martineau. On parle d'une Nation généreuse, & on oublie combien elle est obérée; craignez-vous de manquer de Savans? c'est des Agriculteurs dont vous avez besoin; réservez pour eux des récompenses.

M. Camus. Ce seroit faire une injure aux Sciences que d'interdire aux Savans le droit de parvenir au maximum des pensions, décrétées par l'Assemblée Nationale.

M. Fréteau. Il est absolument important d'encourager les Sciences; nous manquons de connaissances élémentaires en Hydraulique, sur-tout dans l'application de cette Science à la fertilisation de nos Villes. Il n'y a pas un seul Etat où on ait osé sacrifier 200,000 écus, pour faire des découvertes en ce genre. Je pense que les articles, proposés par le Comité, doivent être adoptés sans aucun changement.

L'Assemblée décrète tous les articles proposés par M. Larevillière.

M. Chaffey se présente à la Tribune, pour proposer quelques articles sur le traitement du Clergé actuel.

M. Montmorency. L'organisation de l'Armée est d'un intérêt trop instant, pour l'abandonner aussi-tôt après l'avoir commencé. Je demande donc qu'on passe sur le champ à la discussion sur l'organisation Militaire.

M. Custine. L'Assemblée ne peut pas porter de Décret, sans qu'auparavant le Ministre ait répondu aux objections qu'on a faites à son plan.

M. Noailles. Après avoir donné quelques développemens, résume ainsi son opinion. — Je crois que l'Armée active doit être de 152 mille hommes; que des propositions entre les différentes armes, sont convenables; qu'il peut être très-utile d'avoir des Auxiliaires, mais qu'ils doivent être au moins un mois sous les Drapeaux, & désignés pour certains Régimens; que sans cela leur admission est inutile ou dangereuse; que le mode de leur rassemblement doit être réglé avec celui des Gardes Nationales; j'ajoute que les circonstances nous obligent d'achever le travail sur l'Armée, & que, pour le rendre utile, il faut imprimer sur le champ le Décret sur l'avancement, celui sur la discipline & sur les Tribunaux Militaires. Je demande que l'on décrète les deux premiers articles qui sont présentés à l'Assemblée Nationale, parce qu'ils n'entraînent aucune difficulté, en se réservant de prononcer définitivement sur l'Armée auxiliaire.

Après une discussion assez légère, M. Noailles propose de mettre aux voix le projet de Décret du Comité Militaire; il est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale délibérant sur le plan d'organisation de l'Armée, qui lui a été présenté de la part du Roi par le Ministre de la Guerre, & après avoir entendu son Comité Militaire, a décrété & décrète ce qui suit:

Art. I<sup>er</sup>. « L'Armée sera composée en Officiers, sous-Officiers & Soldats; savoir, de 110 à 113 mille hommes d'Infanterie, de 31 à 32 mille de Cavalerie, de 10 à 11 mille d'Artillerie & de Génie »

M. Noailles propose ensuite, à l'Art. IX du projet de Décret concernant la composition de l'Infanterie Suisse. Il est ainsi conçu: « L'Infanterie Suisse, restant sur le même pied, les Régimens seront de 973 hommes, formant deux Bataillons; chaque Régiment sera commandé par un Colonel, un Lieutenant-Colonel, un Major ».

M. Bureaux. Le Corps Législatif doit-il se mêler de la partie purement mécanique de l'organisation de l'Armée? Je ne le pense pas. Pendant long-temps le Comité ne l'a point pensé lui-même, & si j'ai quelque tort, c'est d'avoir prolongé une erreur que j'ai d'abord partagée avec lui, & je trouve mon excuse dans les Décrets même de l'Assemblée Nationale. Lorsqu'en mois de Février dernier, elle a demandé au Roi un plan d'organisation de l'Armée, pour mettre le Corps Législatif en état de délibérer & de statuer sur les objets qui étoient de la compétence, elle reconnoissoit donc que tous les points de cette organisation n'étoient pas de la compétence. Dans l'hypothèse contraire, il faudroit supposer que l'Assemblée Nationale a rendu un Décret confusional en des termes louches, équivoques & susceptibles d'une interprétation arbitraire. Mais comment admettre que l'Assemblée ait voulu le réserve toutes les parties de l'organisation de l'Armée, lorsque délibérant dernièrement sur cette question, & voulant éclaircir ce que quelques Membres trouvoient susceptibles d'une plus ample explication dans son Décret du mois de Février, elle a déclaré qu'au Corps Législatif appartient le droit de délibérer sur le nombre des individus de tous grades,

qui devoient composer l'Armée, & puisque dans aucun de ses Décrets, elle n'a annoncé que son intention fût de s'attribuer les détails de l'agréation matérielle, de la formation mécanique de l'Armée, puisqu'elle a désigné nominativement ceux qu'elle regardoit comme devant lui appartenir, est-il possible de ne pas conclure que ceux sur lesquels elle s'est tu, sent ceux qu'elle a considérés comme ne devant pas être de la compétence? Peut-on supposer qu'elle a voulu réduire le Pouvoir exécutif à la passive faculté de transcrire des tableaux, & l'obliger à diriger la force publique à répondre de l'action & des effets de cette terrible machine, sans lui laisser au moins le droit d'en disposer les rouages de la manière la plus favorable aux résultats qu'elle doit produire.

Le nombre précis des hommes qui doivent former une Compagnie d'Infanterie peut ne point paroître indifférent à celui qui, chargé de faire mouvoir cette Compagnie, desire d'en organiser les élémens dans le sens qu'il croit le plus avantageux aux mouvemens auxquels elle doit être soumise; mais que le Corps Législatif veuille s'embarasser de ces détails; qu'il puisse attacher quelque importance à cette attribution; que pour une vaine prérogative, il s'expose à violer les formes Monarchiques, à confondre les fonctions des diverses pouvoirs; que sans nécessité, sans utilité, & que je ne crains pas de le dire avec une irréflexion impolitique, il se charge gratuitement des hasards & du blâme d'une disposition qui peut être censurée & qui ne le regarde point; qu'il dépense volontairement les Agens du Pouvoir exécutif d'une portion de la responsabilité à laquelle ils ne doivent jamais cesser d'être soumis; certainement cette démarche n'est ni sage, ni prudente, ni conforme aux principes de la Constitution. Quoi! le Roi est le Chef suprême de l'Armée, c'est lui qui doit veiller à l'emploi de la Force publique pour la sûreté de l'Etat, & l'on ne laissera pas à l'Ouvrier la faculté d'approprier à sa main l'instrument qu'il est exclusivement chargé de manier? C'est le Roi qui doit donner des ordres à l'Armée; c'est lui qui doit y maintenir, l'instruction & la discipline, & il ne pourra pas régler, que lorsqu'une Compagnie d'Infanterie sera formée par trois hommes de hauteur, chaque rang sera de 16 hommes, plutôt que de 15 ou de 17! Telle est cependant la conséquence nécessaire du Décret qu'on vous propose, Le Roi, Chef suprême de l'Armée, va se trouver absolument étranger à la formation de l'Armée, si, après avoir fixé le nombre des individus de tous grades, dont elle doit être composée, vous prétendez encore déterminer le nombre & la force des Corps particuliers dans lesquels elle sera subdivisée. Un seul motif pourroit justifier la forme du Décret qui vous est soumis, & le motif seroit l'intérêt du Peuple, qui ne veut pas que l'Armée, confiée au Gouvernement, pour être entre les mains le moyen de la sûreté publique, puisse y devenir l'instrument du despotisme & de l'oppression; mais ces inconvéniens font prévus par les attributions que le Corps Législatif s'est réservées dans la formation de l'Armée.

Elle ne fera pas trop faible pour la protection de l'Etat, ni trop considérable pour la tranquillité, puisque vous-mêmes en déterminerez la force. Elle ne fera pas trop onéreuse au Trésor public, puisque vous-même vous fixerez les fonds affectés à son entretien. Les individus qui la composeront ne seront pas dans une dépendance du Ministre, qui puisse vous causer d'ombrage, puisque c'est vous-même qui devez régler les Loix de leur admission, de leur avancement, de leur solde, de leur discipline & même leur nombre respectif. Que vous réfléchissiez donc à craindre? Que l'Armée ne soit mal organisée, militairement parlant. Mais qui mieux que le Ministre doit connoître les hommes capables de donner des instructions lumineuses sur cet objet? Et s'il est vrai que jamais il ne puisse avoir un intérêt à ce que l'Armée soit mauvaise, & qu'au contraire, dans tous les cas il en ait un très-grand à ce qu'elle soit excellente, quel inconvénient trouvez-vous à lui abandonner des dispositions qui ne doivent pas périr d'avantage entre les mains qu'entre celles de la Législature, & qui d'ailleurs font un véritable mode d'exécution, une attribution nécessaire de ce second Pouvoir politique, dont la destination est de mettre en œuvre les matériaux que le Corps Législatif a préparés? Enfin, si dans une question constitutionnelle on pouvoit mêler quelques considérations de circonstances, je vous demanderois si c'est dans l'instinct ou tous les ressorts de l'organisation sociale font ou tendent ou bris, que l'on peut espérer de raffermir l'agréation des diverses parties du faisceau, en affaiblissant le lien qui les unit; si c'est dans le moment où l'anarchie, qui infecte toutes les branches du Corps politique, paroît s'être attachée plus particulièrement à dévorer la force Militaire, si lorsque les inquiétudes qu'entraînent les orages de l'intérieur, si lorsque le sentiment des malheurs que nous éprouvons & de ceux que nous avons à redouter, commande le plus prompt rétablissement de l'ordre & de la discipline dans l'Armée; si, dis-je, c'est dans ce moment qu'il est prudent, utile & convenable d'atténuer la considération & l'influence nécessaire du Chef suprême de l'Armée, chargé de guérir des maux si grands, si invétérés, & d'en prévenir le retour. Je me résume, & je dis que j'ai prouvé que dans l'organisation de l'Armée, il se trouve des objets qui doivent, par la nature des choses & par les Décrets de l'Assemblée, appartenir exclusivement au Pouvoir exécutif; que ces



objets étoient ceux qui sont relatifs à l'organisation matérielle de l'Armée, & c'est en conséquence que je vous propose de modifier ainsi le projet de Décret du Comité. « L'Assemblée Nationale décrète que l'Armée active, pour l'année 1791, sera composée de... » & quant à l'aggrégation de ces individus & leur formation en Corps Militaire, elle renvoie ces objets au Pouvoir exécutif ».

M. Alexandre Lameth. Je ne croyais pas qu'après le Décret du 22, le Préopinant pût trouver occasion de donner lecture de son opinion; il avoit alors soutenu les mêmes principes; il avoit dit qu'au Roi appartenait l'organisation de l'Armée; qu'il étoit impossible que l'Assemblée décrétât le nombre des individus de chaque grade, sans avoir une influence majeure sur cette organisation. D'après le Décret rendu, le Préopinant ne peut plus soutenir la même opinion; il est clair qu'il faut faire la suppression du nombre des Régimens, pour pouvoir dire: il y aura tant de Colonels: c'est donc une dispute de mots; car, quand je dis qu'il y aura 80 Capitaines, il est bien évident qu'il faut 80 Compagnies. Je demande donc qu'on aille aux voix sur le Décret. M. de Puzos a fait les mêmes observations au Comité Militaire, & il étoit seul de son avis.

M. Ekaumel. Le Décret proposé pour les Suisses ne peut rien préjuger pour les Troupes Françaises, puisqu'il s'agit de l'organisation des Troupes Suisses, au service de France, est fondé sur des Capitulations expresse.

La discussion est fermée.

On demande que tous les articles qui concernent l'Infanterie Suiffe soient décrétés en même tems.

M. Alexandre Lameth en fait lecture. — Les articles IX, X, XI, XII & XIII sont décrétés tels que nous les avons rapportés.

La discussion s'ouvre sur les articles relatifs à la division de la masse de l'Armée en Divisions, Régimens, Bataillons & Compagnies.

M. Bureaux. Cette opération est purement du Pouvoir exécutif, & je demande qu'elle lui soit renvoyée.

M. le Rapporteur propose d'ajourner cette discussion jusqu'à la fixation du traitement des individus de chaque grade.

M. Cazales. Je demande qu'après avoir on décide la question du doublement des Régimens.

Cette proposition est rejetée.

M. Alexandre Lameth fait lecture de l'article VII. Après une discussion assez longue sur les appointemens des divers grades, il est adopté en ces termes :

Art. VII. Le Colonel aura 6000 l. d'appointement par année, les Quartiers Maîtres, 1700 liv.; les Capitaines de la première classe auront 2700 liv.; ceux de la seconde, 2400 liv.; ceux de la troisième, 2200 liv.; ceux de la quatrième, 1700 l.; & ceux de la cinquième, 1500 liv. Les Lieutenans auront 1000 liv.; les Sous-Lieutenans, 800 liv.; les Adjudans auront 668 liv.; les Tambours Majors, 443 liv.; les Caporaux-Tambours, 355 liv.; les Musiciens, 335 liv.; les Sergens-Majors des Grenadiers, 480 liv. »

M. Duchatelet. Je demande qu'on détermine aussi une proportion dans la paie du Soldat & de l'Appointé, eu égard à l'ancienneté de service.

Cette proposition est ajournée.

La Séance est levée à trois heures & demie.

#### SEANCE DU SAMEDI 31 AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses, dont quelques-unes sont renvoyées aux Comités que concernent les Pétitions qui y sont exposées.

On se dispose à passer l'ordre du jour.

M. Virieu. Beaucoup d'entre nous demandent la parole pour M. Malouet.

M. Malouet. C'est une dénonciation importante que j'ai à faire.

Plusieurs Membres de la partie gauche de la Salle. — Portez-le à la Police.

M. Virieu. C'est à la Police de l'Assemblée qu'elle doit être portée.

On demande l'ordre du jour.

M. Malouet. Il n'est pas d'ordre du jour plus pressant que de faire connaître des projets atroces, & d'assurer le châtiment de leurs Auteurs, vous frémiriez, si l'on vous disoit qu'il existe un complot formé pour arrêter le Roi, emprisonner la Reine, la Famille Royale, les principaux Magistrats, & faire égorger cinq à six cents personnes. Eh bien, c'est tous vos yeux, c'est à votre porte, que des scélérats projettent & publient toutes ces atrocités; qu'ils excitent le Peuple à la fureur, à l'effusion du sang; qu'ils dépravent les mœurs, & attaquent, dans les fondemens, la Constitution & la Liberté. Les Représentans de la Nation seroient-ils indifférens, seroient-ils étrangers à ces horreurs? Je vous dénonce le sieur Marat & le sieur Camille Desmoulins. (Il s'élève beaucoup de murmures dans la partie gauche de la Salle). Je n'ose croire que ce soit du sein de l'Assemblée Nationale que s'échappent ces éclats de rire, lorsque je dénonce un crime public. . . . Quand j'aurois rendu plainte contre Camille Desmoulins, ce n'est point une injure particulière que j'ai voulu venger. Après un an de silence & de mépris, j'ai dû me rendre vengeur d'un crime public. Lisez le dernier N. des *Révolutionnaires de France & du Brabant*. En quoi! pourrions-nous nous y prendre? Est-il de plus cruels ennemis de la Constitution que ceux qui veulent faire du Roi & de la Royauté un objet de mépris & de scandale, qui fassent l'occasion de cette Fête mémorable, où le Roi a reçu de toutes les parties de l'Empire des ren-

grages d'amour & de fidélité, pour nous parler de l'insolence du Trône, du fauvel du Pouvoir exécutif.

Camille Desmoulins appelle le triomphe de Paule Emile une Fête Nationale, ou un Roi, les mains liées derrière le dos, suivit, dans l'humiliation, le char du Triomphe; il fait, de ce trait historique, une allusion criminelle à la Fête Fédérale. . . . Avant de vous dénoncer ces attentats, j'ai essayé de provoquer la surveillance du Ministère public; l'embaras du Magistrat, qui m'annonçoit presque l'impuissance des Loix, a redoublé mon effroi. Quoi donc, ai-je dit, si les Loix sont impuissantes, qui nous en avertira, si ce ne sont les Tribunaux? c'est à eux à annoncer à la Nation le danger qui la menace; sinon, qu'ils éteignent un crêpe funèbre sur le sanctuaire de la Justice; qu'ils nous disent que les Loix sont sans force, qu'ils nous le prouvent en persiflant avec elles; car ils doivent s'offrir les premiers aux poignards de la tyrannie. Vous dénoncer le péril de la Liberté, de la Chose publique, c'est y remédier, c'est assurer le châtiment des crimes qui compromettent l'une & l'autre: ne foudriez pas que l'Europe nous fasse cet outrage, de croire pas nos principes & nos mœurs sont ceux de Marat & de Camille Desmoulins; ce sont-là les véritables ennemis de la Chose publique, & non ceux qui foudriez de nos réformes. L'homme passionné de la Liberté s'indigne d'une licence effrénée, à laquelle il préférerait les horreurs du despotisme; je demande que le Procureur du Roi au Châtelet soit mandé, Séance tenante, pour recevoir l'ordre de poursuivre, comme crime de lèse Nation, les Ecrivains qui provoquent le Peuple à l'effusion du sang & à la débâcle des Loix. (Il s'élève, dans une partie de l'Assemblée, des murmures, dans l'autre, des applaudissemens.)

M. Malouet fait lecture de quelques fragmens d'une Feuille de l'Ami Peuple, intitulée: *c'en est fait de nous*. — Voici l'un des Paragraphes de cet imprimé.

« Citoyens de tout âge & de tout rang, les mesures prises par l'Assemblée ne fauroient vous empêcher de périr: c'en est fait de vous pour toujours, si vous ne courez aux armes, si vous ne retrouvez cette valeur héroïque, qui le 14 Juillet & le 5 Octobre sauvèrent deux fois la France. Volez à Saint-Cloud, s'il en est temps encore, ramenez le Roi & le Dauphin dans vos murs, tenez-les sous bonne garde, & qu'ils vous récompensent des événemens; renfermez l'Austrienne & son beau-frère, qu'ils ne puissent plus conspirer; faisissez-vous de tous les Ministres & de leurs Commis; mettez-les aux fers; assurez-vous du Chef de la Municipalité & des Lieutenans de Maire; gardez à vue le Général; arrêtez l'Etat-Major; enlevez le poste d'Arrière de la rue verte; emparez-vous de tous les magasins & moulins à poudre; que les canons soient répartis entre tous les Districts, que tous les Districts se rétablissent & résistent à jamais permanens, qu'ils fassent révoquer ces funestes Décrets. Courez, courez, s'il en est encore tems, ou bientôt de nombreuses Légions ennemies fondront sur vous, bientôt vous verrez les Ordres privilégiés se relever; le despotisme, l'affreux despotisme praira plus formidable que jamais. Cinq à six cents têtes abattues vous auroient effuré serps, liberté & bonheur; une fausse humanité a retenu vos bras & suspendus vos coups; elle va coûter la vie à des millions de vos frères; que vos ennemis triomphent un instant, & le sang coulera à grands flots, ils vous égorgeront sans pitié, ils évinceront vos femmes, & pour étendre à jamais parmi vous l'amour de la liberté, leurs mains sanguinaires chercheront le cœur dans les entrailles de vos enfans.

M. Ferment. Mon ame n'est pas moins oppressée que celle de M. Malouet, des horreurs que nous venons d'entendre. Je demande qu'on joigne les *Alles des Apôtres & la Gazette de Paris*, aux Auteurs qui viennent de vous être dénoncés. (On applaudit.)

M. le Curé Royer. Je joins ma voix à celle du Préopinant, pour demander que l'Auteur de l'Adresse à la véritable Armée Française, y soit aussi compris. (On entend ces mots du côté droit: tous, tous). Je demande le renvoi de ces dénonciations au Comité des Recherches. (Les Membres de la droite disent: au Châtelet, au Châtelet). Je demande, pour le salut de la Patrie, qu'il soit nommé un Tribunal particulier, où seront poursuivis les Auteurs & Fauteurs des mouvemens populaires, & tous ceux qui, par leurs Ecrits, excitent le Peuple contre les Citoyens ou contre les Loix.

M. Croy. J'ai partagé, avec tous les Membres de l'Assemblée, l'indignation qu'excitent les déclamations flagitantes de M. Marat; sans doute l'Assemblée doit chercher à réprimer un tel excès; mais prenons garde, dans un moment d'enthousiasme, de détruire le *Paladium* de la Liberté, la *liberté de la Presse*. (Il s'élève, à droite, beaucoup de murmures). Je suis de l'avis de M. Malouet & j'adopte son opinion, en la restreignant expressément aux Auteurs qu'il a dénoncés; mais les *Alles des Apôtres*, mais les autres Pamphlets de cette nature; ils ne méritent que le mépris de ceux qu'ils injurient. Je demande donc qu'il soit seulement ordonné au Procureur du Roi du Châtelet, de poursuivre les Auteurs des deux Imprimés qui vous ont été dénoncés par M. Malouet.

M. Malouet fait lecture d'un projet de Décret, qui est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, sur la dénonciation qui lui a été faite par un de ses Membres, d'une Feuille intitulée: *C'en est fait de nous*, & du dernier N. des *Révolutionnaires de France & du Brabant*, a décrété & dé-

crété que, Séance tenante, le Procureur du Roi au Châtelet, sera mandé, & qu'il lui sera donné ordre de poursuivre, comme crime de lèse-Nation, les Auteurs, Imprimeurs, Colporteurs d'Ecrits excitant le Peuple à l'insurrection contre les Loix, à l'effusion du sang, & au renversement de la Constitution ».

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. la Luzerne; ce Ministre envoie une Acretie du Club Wiga de Dundee, petite Ville de l'Ecosse (separationale: cette pièce a été adressée à M. la Luzerne, par M. George Dempster, Membre du dernier Parlement.

De Dundee, le 4 Juin 1790. « Le triomphe de la liberté & de la raison sur le Despotisme, l'ignorance & la superstition est un événement pour les spectateurs les plus éclairés: l'exemple des abus que renfermoit votre ancienne forme de Gouvernement, a dans le dernier siècle extrêmement nu à celle du nôtre; il excita chez nos Princes & leurs Ministres un désir de puissance qui leur fut souvent nuisible, & quelquefois fatal, & qui blessa toujours les intérêts de l'Etat. Acceptez, M. le Président, nos sincères félicitations sur le rétablissement de votre ancienne & libre Constitution, & nos ardens desirs pour que la liberté s'établisse en France d'une manière immuable. Nous remarquons, pour l'honneur du siècle, & celui de votre Nation, que votre Révolution s'est faite sans guerre civile, & que ni les Domaines inutiles du Prince, ni les biens du Clergé n'ont été distribués à des mains avides, mais qu'ils ont été employés pour l'utilité de l'Etat; domils font la propriété. Nous prévoyons avec joie que cette flamme que vous avez allumée, consumera dans toute l'Europe les restes du despotisme & de la superstition. Non-seulement nous espérons, mais nous croyons fermement que l'Assemblée Nationale de France & le Parlement de la Grande-Bretagne s'uniront à l'avenir d'une manière indissoluble, pour assurer la paix & la prospérité des deux Empires, & répandre ces bienfaits sur la surface entière du globe. Nous vous félicitons d'avoir une armée de Citoyens, & un Monarque sage, qui, en se prêtant avec tant de bonté aux vœux de son peuple, donne un nouveau lustre à la Maison de Bourbon, & assure la Couronne de France sur la tête de ses descendants, &c. »

M. le Président annonce le résultat du Scrutin. M. André a réuni 318 voix; M. Camus 140; M. Cazales 66. — M. André réunit la majorité absolue, & est élu. — Les nouveaux Secrétaires sont MM. Kilpeter, Cernon & Alquier.

M. Vignes commence la lecture d'une Instruction pour les Assemblées administratives, rédigée par un Comité nommé à cet effet.

M. le Procureur du Roi du Châtelet est introduit à la Barre. — M. le Président lui fait la lecture du Décret qui vient d'être rendu, & lui accorde les honneurs de la Séance.

M. de Vignes continue. — L'heure étant avancée, il ne termine pas la lecture de l'Instruction dont l'Assemblée ordonne l'impression.

La Séance est levée à dix heures & demie.

#### SEANCE DU DIMANCHE 1<sup>er</sup> AOUT.

M. Montcalm, fils du Général de ce nom. J'étois absent de la Séance au moment où l'Assemblée Nationale a bien voulu donner des marques de bienveillance à bien frères & à ma sœur. Je le répète ici, après mon cousin, notre famille ne servira jamais que pour l'honneur. Ses sentimens seront toujours unis au sang qui coule dans nos veines.

L'Assemblée applaudit.

M. André est proclamé Président. — L'Assemblée vote des remerciemens à M. Tréillard, son Prédécesseur.

M. Rabaud. Vous avez rendu un Décret dans la Séance d'hier au soir concernant les Ouvrages incendiaires. Je demande qu'il soit ajourné, & à tous écrits qui inviteroient les Prince étrangers à faire des invasions dans le Royaume ».

Cette addition est décrétée.

M. Rabaud. En portant un Décret contre ceux qui excitent le Peuple à l'insurrection contre les Loix, vous n'avez pas prétendu laisser aux Juges la faculté de devenir des Inquisiteurs. Comme vous n'avez pas encore décrété les nouvelles formes de la procédure criminelle, je demande qu'il soit nommé un Juré pour connaître des délits de ce genre. Il faut prendre garde que la trop grande extension de notre Décret puisse avoir des suites funestes; ce n'est pas du sein de cette Assemblée qu'il peut s'élever un Tribunal inquisitorial. Je crois donc être dans les principes de la justice, j'ajouterais même de tous les partis, en demandant qu'il soit nommé un Juré.

M. Garat Pains. L'institution des Jurés, en matière criminelle, a déjà été décrétée; il est bien évident que la connaissance de ces délits leur appartient. Mais pourquoi ne sont-ils pas encore en activité? C'est qu'il faut auparavant une procédure au fait de laquelle ils puissent se mettre. Le Comité de Constitution est chargé de la présenter, & il ne l'a point fait encore; je demande donc, qu'en attendant ce modèle, on suive pour les délits qui font la matière de cette délibération, la marche ordinaire des affaires.

On demande l'ordre du jour.

M. Duval. Je me suis levé pour le Décret proposé par M. Malouet, parce que j'ai pensé que c'étoit un Décret de circonstance, & qu'il portoit ces mots: *Lesdits écrits*; mais je n'ai pas cru voter pour que vous prétendiez d'ouvrages incendiaires, les Citoyens, soient soumis à l'arbitraire des Juges. Je demande donc que l'Assemblée décide qu'elle n'a jugé que les écrits qui lui étoient dénoncés.

Cette proposition & celle de M. Rabaud sont re-



jetées. L'Assemblée décide de passer à l'ordre du jour.

M. Dubois. Je demande que l'Assemblée me fixe un jour pour que je puisse dénoncer les Ecrits incendiaires dont le nomme les Auteurs. (Plusieurs voix s'élèvent, & la proclamation de la minorité de l'Assemblée.)

L'Assemblée décide qu'il y aura Lundi au soir une Séance extraordinaire pour entendre M. Dubois.

M. le Président fait lecture d'une lettre des Vainqueurs de la Baille. Ils invitent les bons Patriotes, & notamment les Ecrivains qui se sont consacrés à la défense de la Liberté, MM. Desmoulins, Loustolot, Carat, &c. &c., à assister au service qui sera célébré pour le repos de l'âme de leurs Camarades décédés au siège de cette Forteresse.

M. Vilmes continue la lecture de l'Instruction aux Assemblées administratives.

L'Assemblée ajourne la délibération sur cet objet.

Un des MM. les Secrétaires fait la lecture du Bulletin de la santé du Roi, envoyé par M. Bailli. Il est ainsi conçu :

« Depuis quelques jours le Roi est incommodé d'une fluxion, occasionnée par une douleur de la dent incisive supérieure. Sa Majesté a été le visage gonflé. Il s'est joint quelque mouvement de fièvre, & un peu de chaleur d'entrailles : ces symptômes continuent aujourd'hui ; la fièvre nous paraît plus modérée, & le Dentiste juge qu'il y a un peu de fluxion autour de la gencive.

A S. Cloud, le premier Août 1790.

Signés, LE MOUNIER. VICQ-AZIR.

On fait lecture d'un Mémoire envoyé par M. Necker ; en voici la substance :

Il a été fait contre moi deux allégations dans une de vos dernières Séances. On a dit que j'avois remis des fonds à M. le Comte d'Artois, & que je devois les rétablir, de mes propres deniers, au Trésor public. Malgré la fausseté d'une pareille assertion, comme elle a été répandue parmi le Peuple, & qu'elle a jeté de la défiance sur les principes de son ami le plus ancien & le plus fidèle, je dois la détruire. L'Assemblée a connaissance de l'engagement pris par le Roi en 1789, de payer par année une somme de seize cents mille livres pour acquiescer les dettes de son Frère. Le bon du Roi consistait l'engagement de Sa Majesté ; j'ai placé les 16 cents mille liv. dans l'emprunt des six derniers mois de cette année. Tous les Comités de l'Assemblée Nationale en ont été instruits, & nul n'a réclamé. C'est au moment où on présume que la somme a été payée, que l'on vient m'attaquer. La responsabilité ne se transformerait-elle pas en pièges pour le Ministre, si, lorsqu'il offre un tableau spéculatif, on gardait le silence, & qu'on vint ensuite l'attaquer lorsque le paiement fût effectué ? Je finis par dire qu'il n'a été fait aucun paiement ; ainsi, dans tous les cas, la dénonciation est erronée. Depuis mon retour au Ministère, il n'a été payé que des fonds à l'acquit de la Maison.

Après avoir encouru plusieurs reproches d'avoir différé les paiements, je suis obligé de me justifier d'une facilité supposée. Je dois ajouter que des particuliers honnêtes, & prêts à se faire connaître, comptant sur la ponctualité des engagements, ont fait des avances. Sa Majesté est intéressée au paiement d'une dette qui tient à l'honneur de son frère. — Je viens à un autre reproche du même Censeur, M. Camus. Il a dit qu'il avoit été payé, par l'Administration, à Madame la Comtesse de Lamoignon, 120,000 liv. affectées sur les fonds du Garde-Meuble. Je n'en avois point du tout entendu parler avant cette dénonciation : mais je viens d'apprendre que M. Thiéry a reçu 30,000 liv. par ordre exprès de Sa Majesté, & qu'il a été chargé de prendre des arrangements avec Madame la Comtesse de Lamoignon. Elle occupait, aux Tuileries, un appartement, dans lequel elle a fait de grandes dépenses. Sa Majesté en a eu besoin, & il fait aujourd'hui partie des appartements de la Reine & des cabinets du Roi. La justice de Sa Majesté lui a fait une loi de rembourser Madame la Comtesse de Lamoignon de ces dépenses ; elles ont été estimées par un Expert, & il a pris l'engagement de payer la somme totale en dix ans. On voit, par ces particularités, que tout est simple. Je vous prie d'exiger du Comité qu'il porte cette affaire au dernier examen ; car il ne faut pas se contenter de faire des reproches vagues.

Chaque jour me rend mon administration plus pénible, & puisque je touche au moment où je vais me retirer du monde & des affaires, je desirais, si l'on a encore des reproches à me faire, qu'on les fasse : je ne crains aucune épreuve.

Je ne me fais pas un moment écarté du devoir de l'honneur & du zèle pour l'intérêt public.

L'Assemblée applaudit, ordonne l'impression de ce Mémoire & le renvoi au Comité des Finances.

M. Perle. Je ne fais par quel motif on affecte de répandre des alarmes sur la ville de Lyon. Nous avons reçu une Lettre de la Municipalité, datée du 29, elle nous annonce, que par les soins des Gardes Nationales la tranquillité est rétablie & le Peuple débarrassé.

M. Perle fait lecture de cette Lettre ; elle atteste l'empressement des Gardes Nationales voisines de la ville de Lyon pour établir la paix.

Un de MM. les Secrétaires annonce que les six Membres nommés pour le Comité Diplomatique, sont MM. Fréreau, Riquetti l'aîné, Duchatelet, Barnave, Menou, André.

M. Alexandre Lameth lit les deux articles du projet de Décret du Comité Militaire, sur l'organisation de l'Armée.

L'un est relatif aux appointements de l'Infanterie Française. L'Assemblée ordonne qu'il en sera faite une nouvelle rédaction.

L'autre a pour objet les appointements de la Cavalerie Française. Il est ajourné jusqu'à ce que le Comité Militaire ait fait connaître la valeur de la masse qu'il est dans l'intention de proposer pour les chevaux des Lieutenants & Sous-Lieutenants.

M. Robespierre. Vous avez décrété qu'il sera envoyé une Députation au Roi, pour lui donner une marque de l'attachement de l'Assemblée. Je demande qu'en même temps une Députation soit nommée pour assister à la Cérémonie funèbre qu'on prépare pour les Citoyens morts en défendant la Liberté.

Un Membre de la partie droite demande la question préalable.

M. Vercher. Quel est celui qui ose proposer la question préalable ? Je demande qu'il la motive.

M. Follville appuie la question préalable.

M. Boudou. L'Assemblée l'honorera en honorant les martyrs de la Liberté.

M. Chillon le jeune. On dit qu'il y a des difficultés pour cette Cérémonie, entre la Garde Nationale & les Volontaires de la Baille. Si cela est, la démarche de l'Assemblée serait un préjugé. Si cela n'est pas, l'Assemblée ne peut se dispenser d'envoyer une Députation.

M. Robespierre. Peu nous importe de savoir si des personnes, quelles qu'elles soient, ne font pas d'accord sur les honneurs à rendre aux Vainqueurs de la Baille ; ce qui importe aux Représentants de la Nation, c'est de savoir si l'Assemblée peut refuser de concourir à cet hommage ; si même elle n'aurait pas dû le décerner elle-même. Je demande qu'on mette aux voix ma proposition.

M. Landeberg. Je motive la question préalable, en demandant qu'on fasse relire le Décret rendu hier soir. Les Journalistes font invités à la Cérémonie. Les uns sont bons Citoyens, il en est d'autres, sur lesquels vous avez cru devoir appeler toute la rigueur des Loix. L'Assemblée peut-elle se trouver placée à côté de gens qu'elle a ordonné de poursuivre ? Plusieurs personnes ont vu enlever ce matin, par le Peuple, des invitations que les Vainqueurs de la Baille avoient fait afficher. S'il y avoit un conflit, il ne ferait pas décent que l'Assemblée se trouvât représentée à cette Cérémonie.

M. Luchège. Quand on invite l'Assemblée à une Cérémonie, on vient lui faire cette invitation à la Barre. Nous ne connaissons l'invitation des Vainqueurs de la Baille que par des affiches ; & puisque dans ces affiches on désigne les Membres de l'Assemblée qui doivent assister à ce service, il est inutile d'y envoyer des Commissaires. Je demande qu'on lève la Séance.

M. Alexandre Lameth. Je demande l'ajournement. Quand la difficulté entre la Garde Nationale & les Vainqueurs de la Baille sera terminée & le Service arrêté, l'Assemblée Nationale ne refusera pas de s'y rendre.

M. Dupont. Il n'y a pas d'invitations adressées directement à l'Assemblée ; il existe des difficultés entre la Garde Nationale & les Vainqueurs de la Baille ; telles sont les raisons que l'on donne pour empêcher l'Assemblée d'envoyer une Députation au Service qui doit être fait pour les Citoyens qui ont perdu la vie en défendant votre Liberté. L'Assemblée tranchera les difficultés en ordonnant elle-même ce Service. Je demande en conséquence que soit décrété un Service solennel pour ceux qui sont morts pour la Liberté.

M. Eljournal. Je demande le renvoi à la Municipalité.

M. Boudou. Je demande si c'est pour l'utilité de la Municipalité de Paris que la Baille est abattue ; si c'est pour l'avantage de la France entière, il est de l'honneur des Représentants de la Nation d'honorer ceux qui sont morts en renversant cette Forteresse.

M. Barnave. On n'annonce pas le véritable motif qui doit vous déterminer ; indépendamment de l'hommage que nous commandons la reconnaissance. En adoptant la proposition de M. Dupont, vous assurez la tranquillité de la Capitale, vous détruisez les difficultés qui existent entre ceux qui veulent concourir à cette cérémonie.

La proposition de M. Dupont est décrétée.

La Séance est levée à trois heures.

## SUEDE.

De Stockholm, le 13 Juillet 1790.

P. S. Par le Courier arrivé hier de Finlande, nous avons reçu la nouvelle fâcheuse que dans un combat qui s'est engagé la nuit du 3 au 4 de ce mois, entre la grande flotte, sous les ordres du Duc de Sudermanie, & celle des Russes, la nôtre avoit beaucoup souffert, & qu'un vent défavorable, plus encore que le canon de l'ennemi, avoit contribué à nous faire perdre 8 ou 10 vaisseaux de ligne : un seul a été pris avec une frégate, les autres ont échoué sur les bas-fonds où ils ont été brûlés. On a cependant eu le bonheur de sauver les équipages ; 14 vaisseaux de ligne & quel-

ques frégates sont déjà rentrés dans le port de Svêborg où l'on attendoit le reste de la flotte. Le Duc de Sudermanie a été légèrement blessé à l'épaule, pendant le combat. Nous aurons bientôt les détails de cette affaire, ainsi que des nouvelles ultérieures du Roi, que nous favons heureusement arrivé à Svenskfund, depuis le 4 au soir avec toute la flotille.

Extrait d'un Bulletin officiel apporté le 31 Juillet, par un Courier extraordinaire, à l'Ambassadeur de Suède à Paris, le 17 Juillet 1790.

Le Baron de Stiemblad, Aide-de-Camp du Roi, parti le 10, de Svenskfund, a apporté, hier au soir, chez la Reine à Ulfen, des nouvelles agréables, qui ont dissipé nos alarmes sur le fort de notre flotte légère. Elle a été attaquée à Svenskfund par le Prince de Nassau, le 9 de ce mois à 10 heures du matin. Le combat dura 24 heures ; la vivacité du feu n'a été ralentie que depuis minuit jusqu'à deux heures, à cause de la nuit qui étoit trop obscure. Le lendemain vers les 10 heures, la victoire s'est entièrement décidée pour nous. L'ennemi battu a pris la fuite dans la plus grande déroute. Le Roi commandait en personne, ayant sous lui le Lieutenant-Colonel de Cronstadt. Notre perte ne consistait qu'en un *udemas frigate*, avec deux chaloupes canonnières qui ont été coulées à fond. On a cependant sauvé les équipages ; le nombre des Officiers & des Soldats tués n'est pas considérable. En attendant les détails de cette affaire importante, nous donnons un état des bâtimens Russes, pris ou coulés à fond, d'après le relation alignée de M. Cronstadt, à Svenskfund, le 10 de ce mois.

3 Frégates prises, la *Catherine*, la *Constance* & l'*Alexandre*, chacune de 38 pièces de canon, dont 2 de 24 livres de balle, 20 de 18 livres, 2 de 12 livres & 14 de 6 livres, toutes trois encore en état d'être réparées. 1. *Idem* le *Saint-Nicolas*, coulé à fond. 1. *Idem* la *Marie*, jetée sur des bas-fonds. 9. Galères prises, *Saint-Pierrebourg*, *Napht*, *Ghospet Jeadska*, *Eckap*, *Gehn*, &c. &c., chacune de 16 pièces de canon, dont 1 de 24 livres, 3 de 12 livres, & 12 de 3 livres ; toutes également en état d'être réparées. 2. *Idem* coulés à fond, *Nepha* & *Inxhix*. 3. *Idem* échoués sur des bas-fonds, *Napht*, *Gochin*, & *Kruppi*. 1. grande Galère prise, *Nemina-Oden* de 18 pièces de canon, 3 Chébecs pris, chacun de 18 pièces de canon, 2 peuvent être réparés ; le troisième est dans un état délabré. 1. Brigg de 5 pièces de canon, échoué sur les bas-fonds. 5. Galioles prises, chacune de 9 pièces de canon, dont 3 de 18 livres de balle & 6 de 8, toutes encore en état d'être réparées. 2. *Idem* coulés à fond. 1. *Idem*, brûlé. 1. *Idem* échoué sur les bas-fonds. 1. *Kaïke* prise : de deux pièces de canon de 18 livres de balle, en état d'être réparée 4 cutters pris, dont 3 peuvent être réparés, & le quatrième hors d'état de servir. 12. Batterie flottante prise, de 8 pièces de canon, de 30 livres de balle, & en état d'être réparée. 1. *Idem* échoué sur les bas-fonds. 2. Chaloupes Canonnières, chacune de 6 pièces de canon, dont 1 de 24 liv., 1 de 18 livres, & de 4 de 3 livres, échouées sur les bas-fonds. 2. petites Chaloupes prises, dont l'une est en très-mauvais état. En tout 44 bâtimens.

On doit ajouter à ces trophées 4 drapeaux, dont 2 sont du Régiment de *Kexholm*. On ignore encore le nombre exact des prisonniers ; mais on croit qu'il y a environ 110 Officiers & 2000 Matelots ou Soldats. De ce nombre sont le Brigadier *des Denischev* & le Capitaine de Pavillon du Prince de Nassau.

## SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd, 2. le *Taruff* & *l'Ecole des Bourgeois*.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 2. la 1<sup>re</sup> repr. de *Louise & Poljan*, Com. nouv. ; & le *Chêne patriotique*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Aujourd, 2. la 1<sup>re</sup> repr. de *Don Quixote della Mancia*, o. il *Cavaliere errante*, Opéra Ital.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 2. *Charles & Caroline*, Com. en 5 actes ; & le *Fou raisonnable*.

THÉÂTRE DE Mlle Monanster, au Palais Royal. Auj. 2. le *Mariage de Convenance* ; la *Mainnée bien employée* ; Com. en 1 acte ; & *l'Art d'aimer au Village*, Opéra.

COMÉDIENS DE Beauvais. Auj. 2, à la Salle des Elèves, le *Mariage*, Com. en 1 acte ; & la *Prêtresse du Soleil*, Opéra en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 2. la 1<sup>re</sup> repr. du *Songe agréable* ; le *Par imprudent* ; le *Barbier de Village*, Com. ; & *l'Enlèvement d'Europe*, Pant. en 4 actes & avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 2. *Carnagole* ; l'*Enragé* ; Pièces en 1 acte ; & la *Mort du Capitaine Cook*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 2. *Virginie*, Com. en 3 actes ; la 2<sup>de</sup> repr. du *Rendez-vous*, Opéra en 2 actes :

Isstérès des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 2 Août, de { 200 liv..... 1 15 f. 84 c.  
300 liv..... 2 13 f. 6 c.  
1000 liv..... 8 18 f. 4 c.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, *franc de port*. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, *franc de port*. — Tout ce qui concerne la rédaction



## POLITIQUE.

### DANEMARCK.

De Copenhague, le 14 Juillet.

Il sera établi une nouvelle Banque, sous la dénomination de Banque d'espèces, pour le Danemark & la Norvège. Le projet en a été discuté au Conseil & adopté par le Roi. Ses bases sont à peu près les mêmes que celles qui avoient servi à l'établissement de la Banque de Londres. On fera les fonds avec des actions.

La frégate le *Saint-Thomas*, de 36 canons, partira demain pour la Baltique, avec des Cadets de Marine. Les frégates la *Hausfuz*, de 40 canons, & le *Cronenbourg*, de 36, iront incessamment dans la mer du Nord.

### ALLEMAGNE.

De Vienne, le 18 Juillet.

M. le Marquis de Gallo, Ministre de la Cour de Naples, a déployé le caractère d'Ambassadeur extraordinaire : il a eu, en cette qualité, une Audience particulière du Roi, dans laquelle il remit à S. M. ses nouvelles Lettres de créance.

On écrit de Bucharest, le 23 Juin, que M. le Prince de Cobourg s'est replié sur cette Ville ; il attend les Corps du Banat & de Transylvanie, pour aller attaquer le Grand-Visir. Une partie de l'armée Russe, commandée par M. le Général Suwarow, est en marche pour se réunir à celle de M. le Prince de Cobourg. — La forteresse de Zettin est toujours investie : elle ne s'étoit pas encore rendue le 7 de ce mois. M. le Général de Wins tâche d'attirer, dans la plaine, les Turcs arrivés pour défendre cette place. — M. le Général de Staeder a fait attaquer, le 17 Juin, près de Schlusshow, un détachement Turc de 500 hommes. On les a dispersés, & l'on s'est emparé, à cette occasion, de 450 bêtes à cornes.

### ESPAGNE.

De Cadix, le 13 Juillet.

Le vaisseau de guerre Espagnol le *St. Laurent*, arrivé de la Baie, y a été suivi de près par le *St. Jean*, vaisseau de 74 canons qui y est entré avant-hier, venant aussi de Carthagène du Levant. — Le *Mexiquain*, autre vaisseau de guerre Espagnol, de 12 pièces de canon, que l'on attendoit du Férol, en est parti arrivé-avant-hier en ce Port, pour y réunir avec la Flore de S. M. Catholique, actuellement composée de 32 vaisseaux de ligne. On en attend encore deux autres du Férol, & deux de Carthagène du Levant.

Un Courier arrivé de Madrid à l'île de Léon, la nuit dernière, y a apporté au Général de l'Armée navale des ordres que l'on croit relatifs à son prochain départ, ou du moins à celui d'une partie de la Flore. Une heure & demie après l'arrivée de ce Courier, le Général a fait tirer un coup de canon, & environ quatre heures après, un second, ensuite duquel tous les vaisseaux ont défilé le tout leur huiet. Il a été donné ordre en même tems à tous les Commandans de se pourvoir dans la journée de tout ce qui pourroit leur manquer.

Il y a ordre de faire doubler en cuivre au pîntot les vaisseaux de guerre Espagnols, le *St. Idelfonso* & l'*Europe* de 74 canons, ainsi que la Frégate la *Junon*, de 34. On croit que ces bâtimens sont destinés à des expéditions particulières.

L'Ambassadeur Maure que le feu Roi de Maroc avoit envoyé à Constantinople l'année dernière, & qui est revenu depuis peu sur la Frégate Espagnole la *Soledad*, est parti d'ici le 10 du courant, sur un bâtiment Espagnol, qui doit le transporter à Salé avec toute la suite. Il est accompagné de M. Salmon, Consul général, chargé des affaires de S. M. Catholique auprès du nouveau Roi de Maroc, qu'il est chargé de féliciter au nom de la Cour sur son avènement au Trône.

### PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 27 Juillet.

Le mouvement qui a eu lieu à la Collee de Gand, s'est probablement communiqué à Bruges & à Mons : on n'a même entendu dire que l'image de M. Vander-Noot n'y avoit pas été respectée. Cependant aucun de ces bruits ne s'est confirmé. Nos Journaux assurent au contraire que, même à Gand, le peuple est tranquille, & qu'il n'est point sorti du respect qu'il doit aux Etats. — Le 21 de ce mois il a paru une Déclaration des trois Etats représentant le Peuple du Duché de Brabant, concernant les excès & la débauche que les mal intentionnés excitent parmi le peuple : il y est ordonné à tous les Officiers de Justice de faire, sans délai, des recherches exactes dans leurs Juridictions contre les infigateurs des troubles, de surveiller les actions, les paroles, de s'opposer aux

attroupemens, &c., à peine d'être délinqués de leurs charges.

Quant au progrès que peut faire l'esprit public dans ce pays, les Etats n'ont point délibéré à ce sujet. Hier encore, la Paroisse de S. Géry a présenté avec pompe un canon au Congrès, & dans cette cérémonie, trois enfans représentoient les trois Vertus Théologales.

Le Congrès ne cesse d'entretenir de folles espérances sur les prochains secours de la Prusse. Cependant les gens instruits savent, par la voie de Luxembourg, que tout s'y dispose pour le rassemblement d'une Armée, qu'il y est arrivé le 19, 14000 fusils, quantité de carabines, 12 pièces de canon de 12 liv. de balle, 44 charriots de guerre ; & qu'on y attend 14 Bataillons d'Infanterie & 8 Divisions de Cavalerie, faisant partie des 40 mille hommes qui, la paix conclue, seront commandés pour nous réduire. On dit aussi que les Préliminaires de cette paix entre le Roi de Hongrie & la Prusse ne tarderont pas à être publics, & que l'abandon dans lequel on nous laissera doit être un des principaux articles.

### ANGLETERRE.

De Londres, le 26 Juillet.

Nous remarquons avec étonnement que depuis le 4 Mai, époque de nos premiers préparatifs de guerre, jusqu'au 24 Juillet inclusivement ; c'est-à-dire, dans un espace de près de douze semaines, le Gouvernement ne nous a donné aucune information quelconque relative à nos intérêts Nationaux, par le canal de la Gazette. Elle nous a simplement appris que le Comte de Gomer étoit nommé à l'Ambassade de France, & nous a fait part, dans le tems, de la dissolution du Parlement ; ces deux mesures ayant des rapports à peu près directs, l'un à la paix, l'autre à la guerre, étoient propres à éveiller notre attention ; nous avons écouté & nous n'avons rien entendu ; on n'a pas daigné nous informer officiellement de l'arrivée & de la jonction des vaisseaux de guerre Hollandois ; à plus forte raison, on nous cache leur destination. Lorsque nous nous sommes vus à faire un sacrifice préliminaire de 38 millions tournois, n'aurions-nous pas le droit de désirer du moins qu'on nous fit entrevoir l'emploi des armemens immenses qu'on nous dit vaguement être nécessaires. Ferions-nous ces dépenses excessives pour une parade navale ? Ce qui nous parait très-étrange, c'est que nous n'apprenons pas qu'aucune escadre, aucun vaisseau de force ait fait voile pour renforcer nos petites escadres, soit à l'Est, soit à l'Ouest ; ni au Sud, ni au Nord ; nous favons cependant depuis deux ans, que toutes nos forces navales aux Indes orientales, consistent en deux petits Sloops ; si nous ne nous préparons nulle part pour la défense, pourquoi affectons-nous des projets hostiles ? Lors de nos premiers préparatifs, nous avons eu soin, il est vrai, de répandre le bruit d'une attaque méditée contre la Jamaïque ; mais personne ne l'a cru ; la fable étoit mal-adroite ; pour lui donner crédit, il eût fallu suspendre les retours de nos vaisseaux, qui sont arrivés de toutes les parties des Indes occidentales en plus grand nombre que jamais. On ne rencontre personne dont la première question ne soit « eh bien ! guerre ou non guerre ? » Nos Ministres eux-mêmes seroient peut-être bien embarrassés de répondre. Cependant, après tant de dépenses faites, comment dire à la Nation qu'elles n'ont point d'objet ; qu'elles sont en pure perte ; nous ne voulons faire allusion à personne ; mais il est des gens qui s'interrogeront mieux faire une sottise, que d'avoir le démenti.

Ne pouvant nous former une idée satisfaisante du développement, non provoqué, de tant de forces de mer & de terre, rejetons au moins l'idée suggérée dans plusieurs de nos Feuilles, & trop accueillie chez une Nation voisine, que nous aurions en vue d'étrouffier dans son berceau, la Liberté qu'elle voit à peine éclore. Oui, rejetons-la avec horreur, cette idée flétrissante. Il seroit infâme que le Peuple, qui s'est longtemps enorgueilli d'être le seul vraiment libre en Europe, parût jaloux de voir un autre Peuple partager son bonheur. Cependant, que penser de ce silence morne & obtus que notre Cour observe dans la Gazette, sur les évènements journaliers, qui sont la suite & forment le complément progressif de la Revolution Française. N'est-il pas plus qu'extraordinaire que la seule mention qui ait jamais été faite dans notre Gazette ministérielle, ait rapport au terrible évènement des 5 & 6 Octobre, à la procession de Versailles aux Tuileries ! Cela ne paroît-il pas un mauvais choix de sujet ? Quoi qu'il en soit, répétons-le encore : loin de notre Gouvernement l'idée de traverser, dans leur noble carrière, des Peuples qui, devenus libres, sont devenus, nos égaux & nos frères !

Lord Howe est enfin parti avant-hier pour Portsmouth. l'ort qu'il appareillera de ce Port, nous regarderont la guerre comme décidée ; il ne nous restera plus qu'à deviner quelle guerre. Ceux-là sont des ignorans qui envoient une flotte, comptant sept vaisseaux de 100 canons, dans la Baltique. On croit qu'elle visitera le vieux roc de Gibraltar, croiera quelque tems à la hauteur des Caps, & rentrera dans nos Ports. Le Ministre dira que, à pour conserver la paix, il

faut se préparer à la guerre ; & John Bull (le Peuple) dira bravo, & nous en ferons pour notre argent.

Le Duc de Luxembourg, accompagné de sa famille, est parti hier pour Lisbonne, d'où il se rendra à Madrid.

### FRANCE.

De Lyon.

Il paroît ici deux petits Pamphlets, l'un intitulé : *Société des Amis de la Constitution de cette Ville*, l'autre intitulé : *Avis aux Citoyens sur les Oâtrois* ; & l'autre ayant pour titre : *ECOUTEZ NOUS*. Dans le premier, on exhorte les Citoyens à considérer que, si les Oâtrois font une imposition onéreuse, « le tems est arrivé où la voix du Peuple, dirigée par la raison, & appuyée par la Loi, pourra le faire entendre ; que ce bonheut inespéré est dû à l'Assemblée Nationale ; que c'est elle qui a établi le droit de le choisir des Administrateurs ; que les Citoyens vertueux qui composent la Municipalité, ont eu les yeux incessamment ouverts sur la classe des ouvriers ; qu'ils s'occupent de l'établissement d'un nouvel impôt, capable de remplir les Oâtrois & de payer les dâtes de la Ville ; d'établir l'équilibre entre la dépense & la recette, & enfin de ramener le Commerce ». On y démontre que ceux qui infirment que pour être libres, il faut renverser les Barrières, rejeter les Décrets de l'Assemblée Nationale, défobéir à la Loi, &c., loin de détruire le bonheur public, n'ont que l'ambition de replonger la France dans la servitude, & rétablir le Despotisme, en faisant naître l'insubordination, en jetant dans le désespoir une infinité de familles dont l'unique fortune consiste en de modiques rentes allouées sur les revenus de cette Ville, dont on détruit les ressources, en s'opposant à la perception des Oâtrois, avant qu'ils soient remplacés par un impôt plus juste & moins dispendieux dans sa perception.

Dans le second Pamphlet, on a pris un langage plus à la portée des classes de Citoyens auxquelles il est adressé : fait dans le même esprit, il inspire la même confiance, respire les mêmes principes, & a obtenu le même succès.

C'est aux efforts de ces bons Citoyens, & à l'active vigilance des Patriotes de Lyon, nous devons le rétablissement de l'ordre, que vous apprendrez avec plaisir, & qui nous étoit devenu si nécessaire.

### ADMINISTRATION.

#### COUR DU CHATELET DE PARIS.

Fabrication de faux Billets de la Caiss.

Un évènement, dans l'instruction du procès de M. d'Antun-Champclos, a compromis M. Ader son défenseur ; voici de quelle manière.

M. Champclos, prévenu d'avoir fabriqué de faux Billets de la Caisse d'Écompte, avoit le plus grand intérêt de faire constater que M. Montainville, Graveur, n'avoit commencé la planche, qui fait l'objet du procès, qu'après avoir prévenu un des Chefs de l'Administration, & d'après ses ordres. M. Ader croyoit que l'accusé pouvoit argumenter de cette circonstance, qui rend effectivement le délit de son client beaucoup moins grave.

Ce défenseur fit aux témoins des observations qui déplurent au Public, qui forma une cabale, & contre lui, & contre M. Champclos ; M. Ader fut même grièvement insulté ; & ce qui anima le plus contre cet Avocat, ce fut d'avoir voulu faire, contre le gré de M. le Rapporteur, une interpellation à un témoin après la confrontation ; enfin, on vouloit empêcher M. Ader d'assister M. Champclos de ses conseils, & pour l'écarter, le Public prétendoit qu'il avoit manqué au Tribunal : il s'est néanmoins pleinement justifié de cette inculpation, & il a exposé, avec la plus grande publicité, que loin de s'échapper contre la Cour, il avoit toujours été pénétré pour elle du plus profond respect. (Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux).

### LIVRES NOUVEAUX.

PRINCIPES de Commerce entre les Nations, Ouvrage traduit de l'Anglois, dans lequel on démontre que le monopole est le plus grand ennemi du commerce, & que le mode adopté par les Ministres de l'ancien régime, étoit destructif de toute espèce d'industrie ; avec des notes historiques & critiques, rédigées par un franc Penfleur ; avec cette épigraphe : « à la tolérance, la est l'industrie ». 1 volume in-8°, d'environ 200 pag. prix broché, 1 liv. 16 f. pour Paris, & 2 liv. 5 f. franc de port, par tout le Royaume.

### ARTS.

#### GRAVURES.

DÉCLARATION des Droits de l'Homme & du Citoyen ; avec les articles de la Constitution, gravée en une planche de deux pieds de haut, sur un pied dix pouces



de large; orné d'un médaillon & attributs analogues; présentée à l'Assemblée Nationale, & acceptée par elle. Prix, grand papier velin d'Annonay, à 2 l. 10 s., & grand tirage, 2 l. 10 s.; & pour la Province 12 sols de plus, franc de port, en ayant soin d'affranchir les lettres & l'argent. A Paris, chez Mafion, Libraire, rue S. Denis, n°. 408, vis-à-vis S. Leu.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Séance du Lundi 2 Août.

M. Goupillard fait lecture d'une Pétition de la Section de la Croix-Rouge, tendante à obtenir pour les Citoyens enrôlés dans la Garde Nationale Parisienne dès l'époque de la prise de la Bastille, la faculté d'assister aux Assemblées Primaires, & de jouir des droits de Citoyens actifs, quoiqu'ils ne paient pas de capitation.

L'Assemblée ordonne le renvoi de la Pétition, au Comité de Constitution.

Un de MM. les Secrétaires lit une Lettre de M. l'Evêque de Saint-Claude à M. le Président, par laquelle ce Pasteur prétend que l'Intrusion pastorale publiée par lui, & dénoncée par la Municipalité de Lons-le-Sautier, ne contient rien de contraire aux Décrets de l'Assemblée Nationale, auxquels il jure d'être fidèle. Cette Lettre est renvoyée au Comité des Rapports.

Sur le Rapport fait par M. Chabroux, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale après avoir eu le compte que lui a fait rendre son Comité des Rapports, des Procès-verbaux du 11 Juillet dernier, relatifs à la Pétition du Maire de la ville de Loudun, & des acclamations tumultueuses par lesquelles M. Lemaire a été proclamé Maire, sans avoir réuni la majorité absolue, a décrété & décrète :

1°. Que M. Lemaire n'a pu être proclamé Maire de la ville de Loudun, en suite d'un premier scrutin qui n'a pas donné une majorité absolue; & que défenses sont faites à M. Lemaire d'en prendre la titre & d'en faire les fonctions :

2°. Qu'il fera procédé dans les formes prescrites par les articles XVI, XVIII & XIX du Décret concernant la Constitution des Municipalités à un second scrutin, & successivement, le cas échéant, à un troisième pour la nomination du Maire en ladite Ville.

3°. Qu'il est fait défense à toutes personnes d'apporter empêchement ni troubles à la confection & recensement desdits scrutins, à peine d'être poursuivis comme perturbateurs du repos public.

Il est ordonné au surplus, que toutes les dispositions des Décrets concernant le choix des Officiers Municipaux, seront exécutées suivant leur forme & teneur. »

M. Vernier rend compte au nom du Comité des Finances d'un Mémoire présenté à l'Assemblée Nationale le 25 Juillet par M. Necker. Avant de passer à l'examen du Mémoire de M. Necker, je crois devoir présenter au Peuple perpétuellement abusé sur la véritable situation de ses affaires, un aperçu de ce qu'il payait avant que la Nation fût assemblée, & de ce qu'il paiera après le nouvel ordre de choses. Avant la convocation des Etats-Généraux, les impositions qui devoient rentrer dans le Trésor Royal s'élevaient à 585 millions; mais dans cette somme n'étoit point comprise celle pour le logement des gens de Guerre & autres dépenses de cette nature. On n'y comptait pas l'impôt occasionnel de la contrebande; je le évalue à six millions; on n'y compte pas non plus les frais du recouvrement auquel on employait plus de 200,000 hommes qui coûtoient plus que l'armée de ligne entière; ces impositions sont incalculables; elles ne pesoient pas moins sur le Peuple que celles qui rentroient dans le Trésor public. Nonobstant cette énorme charge, je trouvois chaque année dans le Trésor Public un déficit de 50 millions. J'ai cru cette digression nécessaire, parce que qu'on affecte de répandre que les peuples sont plus que jamais accablés sous le poids des impôts. Il y aura une diminution de 200 millions, malgré la dette viagère contractée pour le Clergé & le paiement des honoraires des Officiers de Justice. Le Peuple sera délivré des Aides, de la Gabelle, & de la servitude. Je passe à l'examen du Mémoire du Ministre. Il comptait recevoir 1 millions des Receveurs Généraux; mais il leur a été impossible de faire ce paiement, parce que les Receveurs particuliers font en arrière; les Aides & le tabac en Mai & Juin & dans les trois premiers mois de l'année, ont éprouvé une diminution considérable. Les 40 mille livres pour le remplacement des droits de Gabelle & de ceux sur les cuirs & autres droits, n'étant point portés, ne peuvent être perçus; la Contribution patriotique n'est point encore rentrée. Le paiement des anticipations a absorbé des sommes considérables. Le Décret qui accorde deux millions pour la mendicité, nécessite une nouvelle émission de fonds. Il n'y a rien dans la demande du Ministre qui puisse alarmer, puisqu'il ne s'agit que de suppléer par des avances au paiement qui sera bientôt effectué; je crois devoir rendre hautement justice aux vertus du Ministre des Finances: c'est un Fort qu'on attaque de tous côtés & qui est imprenable; le seul reproche qu'on puisse lui faire, c'est d'avoir voulu substituer des impôts à d'autres impôts; c'est d'avoir présenté des idées conformes à une lon-

gue expérience qui ne permet guère de s'élever à la hauteur des conceptions nouvelles. On fait que M. Colmar s'est engagé à prouver un déficit de 600 millions dans les comptes du Ministre. Le Comité, conformément à vos Décrets nommés des Commissaires pour examiner cette dénonciation & en a instruit M. Colmar par une lettre; il a répondu qu'il ne vouloit avoir affaire qu'à une commission externe, quoique le Comité ait consenti à examiner cette affaire en sa présence & en celle de telles autres personnes qu'il lui plairait d'amener.

On demande l'impression du rapport fait par M. Vernier.

Sur les observations de M. le Camus, l'Assemblée décide que l'impression sera différée jusqu'au moment de l'examen des comptes.

M. Ambli rend compte de la Députation chargée d'aller à St. Cloud, pour s'informer de l'état de la santé de Sa Majesté.

Suite de la discussion sur l'organisation de l'Armée.

M. Sinetti, après d'assez longs développements, conclut à ce que les Régimens ne soient pas doublés, à ce qu'ils soient composés de deux bataillons, de 10 compagnies, chacune de 50 hommes; à ce qu'il n'y ait qu'un Lieutenant-Colonel, & que ces Majors soient conservés.

M. Toussaint combat aussi le système de l'incorporation.

M. Horembure. Je dois rappeler à l'Assemblée que le Comité Militaire a consulté des Officiers de tous grades, & qu'il a été jugé que le doublement étoit nécessaire.

M. Rojlaing. De peur qu'on ne s'égare dans la discussion, je demande que la question soit ainsi posée: y aura-t-il une incorporation & un doublement? Oui ou non.

M. Jefft. Je ne chercherais point à atténuer les raisons présentées par le Comité; je fais que l'usage des gros corps est adopté dans toute l'Allemagne: si nous étions placés dans des circonstances moins difficiles, le doublement des Troupes seroit encore une opération délicate; on ne se détermine point facilement à rompre les habitudes des Militaires, quand on connoît toute la force de ces habitudes; vous vous exposez à faire de la place d'arme un champ de bataille; on fait que chaque Régiment a son opinion politique; je crois qu'il seroit dangereux de mêler avec des Soldats fidèles à la discipline, la partie d'un corps déformé. Il y a six mois, peut-être auriez-vous pu hasarder cette entreprise; encore n'aurais-je pas voulu répondre des chances; Frédéric, qui concevoit la possibilité de retirer quelques avantages des doubléments, disoit cependant que les meilleures améliorations ne compensent pas les inconvénients des nouveautés. Si vous réussissez, vous perfectionnerez de quelque chose votre Système militaire; mais si vous n'avez point de succès, vous l'annihilerez totalement; je conclus à ce que sans adopter les projets de tiercerons & de doubléments, les corps soient conservés dans leur forme actuelle.

M. Noailles. Je ne me présente ni pour défendre le plan du Comité, ni pour appuyer celui du Ministre; j'éviterai toujours de changer une question d'utilité générale en discussion d'amour-propre: je chercherai à présenter les motifs qui ont déterminé le Comité & le Ministre; j'invoquerai l'Assemblée à considérer que la question du doublement, & celle des Marcheaux de Camp, attachés aux Régimens, sont intimement liés: si le doublement n'a pas lieu, je m'opposerais à ce que les Officiers généraux soient placés à la tête des Corps.....

M. Duchâtelet. Répondre aux objections.

M. Noailles. L'Opinion a toujours commandé un Régiment de quatre Bataillons; il étoit Officier-général: il a senti que cette qualité étoit liée à ce commandement. Je m'autoriserais de son exemple & de son opinion. La dépense de l'Armée étoit de 106 millions: vous avez augmenté la paie des Soldats & des Officiers; l'une de ces augmentations est de 8 millions, l'autre de 2 millions 500,000 livres; ainsi, l'Armée, conservée dans l'état où elle est, coûteroit 10 millions 500,000 mille livres de plus. Vous avez cependant réglé la dépense à 84 millions: il falloit donc réformer 50,000 Soldats & Officiers. Toutes les proportions étant détruites, une nouvelle organisation devenoit indispensable; le résultat de la première réduction n'étant que de 6 millions, le besoin de l'économie vous commandoit une plus grande réforme. Vous avez recherché quelle Armée vous étoit nécessaire pour vous opposer aux attaques de l'ennemi, soit en France, soit dans les Colonies; ainsi il y avoit deux dispositions à prendre, assurer les manœuvres, & avoir des Bataillons pour vos Garnisons & pour vos Vaisseaux.

Le Ministre a dit: il faut faire une opération indispensable, puisque toutes les proportions sont rompues. Il faut procéder à une incorporation, élever les Corps à une hauteur suffisante & nécessaire. Il avoit cru, en liant à deux Bataillons un Bataillon de garnison, faire ce que demandait la paix pour les manœuvres de ligne, & la guerre pour fournir aux besoins des Colonies & de l'Armée. Il répondoit à l'objection de cet homme de génie, le Prince Henri qui, en examinant vos Bataillons & vos Escadrons, disoit: « vous avez des hommes, & point d'Armée; vous présentez un front, & point de masse. » Je passe à d'autres observations. Si le nombre des Officiers est trop grand, la discipline sera pénible & difficile à établir. Ce n'est pas par une surveillance continuelle, mais par l'intérêt qui lie les Officiers

aux Soldats & les Soldats aux Officiers; qu'on fait de bons Soldats. Obligés d'obéir à des intentions, à des manières de voir, à des idées différentes, ils ne sont pas heureux. L'Armée la plus parfaite seroit peut-être celle où il n'y auroit qu'un Chef & des Subalternes, qui pourroient obéir à un seul ordre, à un seul Chef, à un seul coup-d'œil. Ainsi la discipline & l'économie exigent également la diminution du nombre des Officiers. Quant à l'incorporation, si c'est une chose décidément bonne, le Patriotisme l'adoptera; & les Officiers, quand ils y verront l'intérêt général, feront faire l'intérêt particulier.

Dans le plan que prépare le Ministre, on ménage un intérêt bien cher; on ne sépare pas les individus qui composent la même famille. Si l'on blesse quelque intérêt d'amour propre ou d'argent, ne sont-ils pas pour des Français au nombre de ceux qu'on abandonne sans regret, lorsque la Patrie est en danger? On fait qu'on va avec plus de courage contre l'ennemi quand on marche avec son frère, avec son ami. Voilà le but de notre système. Il est calqué sur les idées d'un grand nombre de Ministres recommandables, sur ce qu'avoit fait le Conseil de Guerre, sur ce qu'auroient accompli les Ministres, sans ces ménagemens de Cour qui obligent à maintenir un grand nombre de Régimens pour avoir plus de grâces à donner. Enfin, c'est ce qu'avoit en vue M. le Maréchal de Mury qu'on a cité & dont j'honore la mémoire. Il avoit conservé des Régimens de 4 bataillons; ces bataillons sacrés & grands par le souvenir de leurs actions, devoient, présentés à l'ennemi, renverser tout ce qui leur seroit front. M. de Mury ne les a pas conservés pour la donner à des jeunes gens sans expérience. Le doublement réunit les Corps sans déchirement; il rassemble ceux qui doivent marcher ensemble à la guerre. Ce que j'ai dû dire, ce que je dû établir, & ce que j'ai établi, c'est que le plan du Ministre, appuyé par le Comité est bon. On dit que le Roi de Prusse n'a rien changé dans l'organisation de son Armée, parce qu'il s'moioit qu'il étoit dangereux de rompre d'anciennes habitudes. Mais pour qui créez-vous un nouveau système? c'est parce qu'en supprimant 30 mille Soldats & dix Officiers par Régiment vous avez rompu toutes les proportions établies; vous devez donc oublier ces usages que le tems sembloit avoir consacrés.

Il reste à reconnaître un principe incontestable: non, vous ne pouvez pas à confier à des jeunes Officiers sans expérience, le succès des batailles. Donnez-vous le commandement de corps nombreux à des militaires inexpérimentés comme moi, & qui n'ont que du zèle, plutôt qu'à des Officiers-Généraux consommés, comme M. Ambly? Le Régiment du Roi, la Gendarmerie, les Carabiniers, ont dû la gloire qu'ils ont acquise à leur nombre, à leur force, à leur capacité attaquant, & aux talens des anciens militaires qui les commandoient. Le Comité a donc dû penser qu'il falloit faire une Organisation militaire nouvelle. Le Ministre a senti qu'il devoit diminuer les Corps, & sacrifier l'avantage d'attacher un grand nombre de personnes à son fort: il a senti que l'intérêt public devoit ici l'emporter sur les intérêts particuliers, & sur les circonstances dont on tire les seuls arguments, contre une Organisation constitutionnelle, & sur lesquelles je ne me permettrai aucune réflexion. Je résume & je dis qu'il est avantageux, en cas de guerre, comme en cas de paix, de mettre à la tête des Corps, des hommes qui soient d'un âge entre 40 & 60. Qu'on donne à ces Corps des Capitaines, si l'on veut, mais non à des Colonels de 23 ans; on en a nommé dernièrement au-dessous de cet âge. La question n'est à poser, tant à revenir sur les détails, & celle-ci! y aura-t-il une incorporation? Oui ou non. (Une partie de l'Assemblée applaudit.)

M. Elbecq. Plusieurs Officiers-Généraux qui ont blanchi sous les armes, & qui jouissent à juste titre de l'estime de l'Armée, vous ont indiqué quelques imperfections dans le Plan d'organisation de l'Armée, arrêté par le Roi, & qui vous est présenté par votre Comité militaire. Je suis de leur avis sur l'article IV du projet de Décret, & je pense qu'il seroit impolitique & contraire à tous les bons principes militaires, de ne point laisser les Régimens à deux Bataillons; mais je crois en même tems qu'on pourroit ajouter à chacun de ces Régimens, un Bataillon de garnison, composé comme le propose votre Comité. Je ne vous répéterai pas toutes les raisons qui militent pour mon opinion; les honorables Membres qui ont pris la parole avant-hier, vous les ont assez détaillées. Je demande donc que les Régimens restent à deux Bataillons, & qu'on ajoute à chacun d'eux un Bataillon de Garnison.

M. Duchâtelet. Je n'ouvre mon opinion contre l'incorporation qu'avec défiance. Quand je vois qu'elle a contre elle un Ministre dont les talens sont connus, des Militaires expérimentés, un Comité recommandable par la longue expérience de ses Membres, & dont l'avis est unanime. Rien de plus mauvais en général, & pour les circonstances, que le doublement qu'on vous propose. Il n'y a jamais eu en France des Régimens de quatre bataillons. En Prusse, ils ne sont que de deux & de trois. Tous les Militaires qui ont de l'expérience vous diront que des Régimens de deux bataillons font bien plus commodes dans toutes les occasions. Pour les Colonies & pour les Vaisseaux, il faudroit deux bataillons: alors les Régimens ne seront plus entiers; on devroit les réunir. Il vaut bien mieux envoyer dans les Colonies des corps complets, que des corps morcelés. Si vous laissez les Régimens à deux



bataillons, cela fera quatre mille hommes de plus & deux cens Officiers : cela ne doit pas l'emporter sur de grands avantages. Le Ministre, dit-on, est d'avis de quatre bataillons : mais c'est par complaisance, ou vaincu par les raisons du Comité. Peu importe qu'il soit de la façon du Comité ou du Ministre. Quant à M. le Maréchal de Mury, il avoit trouvé les Régimens de 4 bataillons établis : il m'a dit qu'il ne les auroit pas formés. Quant à la cavalerie, je conviens que les régimens de trois escadrons sont trop faibles ; le nombre carré est le meilleur. On pourroit les mettre à quatre, mais point à fix. Au reste, il ne faut pas d'incorporations : ce seul mot fait frémir. J'en ai vu faire ; elles ont occasionné dans les corps fix ans d'agitation. Pouvez-vous les adopter, quand la guerre est prête à éclater ? Un Officier incorporé le trouveroit à la queue, tandis qu'il étoit à la tête... Je soutiens, contre l'avis du Préopinant, que circonférences & politique à part, l'incorporation est dangereuse pour l'infanterie & inutile pour la cavalerie. Je suis de l'avis des brigades proposées par M. Bouthillier. Il faut qu'elles soient commandées par un Maréchal de camp, non inamovible, mais en ligne. Si le Régiment est bien, le mérite en reviendra au Colonel ; si la Brigade est bien, le mérite en reviendra au Maréchal de camp ; si la Division est bien, le mérite en reviendra au Lieutenant-général. Ainsi, laissant à chacun le mérite qui lui revient, je conclus à ce qu'il n'y ait aucune espèce d'incorporation.

M. Caralès. Je demande que la discussion soit fermée.

M. Broglie. Les circonférences qu'on a opposées comprennent deux objets ; l'un est relatif aux dispositions qui nous menacent, l'autre à la crainte d'ajouter un nouveau ferment à l'agitation qui existe déjà. Quant à la guerre, il faut opposer aux ennemis des forces égales à celles qu'ils mettent en avant. En réformant trente mille hommes, & en ne changeant rien aux bataillons, vous serez obligés de prendre dix Régimens, & vous les rendrez plus faibles encore qu'ils ne sont. Il y a deux ans, lorsqu'on forma un camp, les Régimens étoient censés composés de 1156 hommes ; on ne demanda que 900 hommes sous les armes par Régiment, les autres devant rester dans les garnisons, & l'on eut à peine les 900 hommes. Douze Régimens ont été dédoublés ; ainsi, par le doublement, une partie de l'Armée reviendra pour ainsi dire, à sa première famille. Par exemple, le Régiment de Blaisois ne craindra pas d'être réuni avec celui de Picardie, Arnauld avec Navarre, & les incorporations pourroient être dangereuses dans des tems ordinaires ; mais quand on considère ce qui fait l'Assemblée Nationale, & les sacrifices auxquels on s'est soumis sans résistance, on est convaincu que le patriotisme bien connu de l'Armée, lèvera tous les obstacles. Je passe aux inconvéniens de détails opposés à la formation des Régimens de 4 Bataillons. On dit que la subordination sera bien plus difficile ; mais il faut considérer que les Officiers qui seront à leur tête, auront des talens & de longs services ; que pour la manœuvre, comme en guerre, le Colonel & le Général ont à remplir des fonctions semblables.

On a objecté que beaucoup de garnisons ne pourroient pas contenir 4 Bataillons ; mais lorsque la comparabilité sera établie isolément pour chaque Bataillon, le Régiment ne souffrira pas de ces divisions. Quant aux détails d'économie, c'est encore la même chose ; car un Officier particulier en sera chargé pour chaque Bataillon.

On demande à aller aux voix.

M. Reynaud. Ecoutez donc l'avis d'un Officier-général qui a servi pendant 30 ans. On a pensé que les circonférences repoussent l'incorporation. Si elle est bonne, il faut l'adopter. Mais elle est mauvaise. On a dit que les gros Corps font gagner les batailles. Ce ne sont pas les Corps de 4 Bataillons ; mais ceux que le Général forme pour l'action. C'est par les jambes & la célérité que l'on prévient l'ennemi & qu'on gagne les batailles. Le Comité s'appuie sur l'avis d'Officiers-généraux expérimentés, qu'il dit avoir appelés à ses Séances : mais l'opinion du Comité étoit prise, quand ils y ont été introduits. Le Ministre n'a consenti à l'incorporation, que parce qu'il a voulu s'accorder avec le Comité. Je demande que ces Officiers-généraux soient appelés, & qu'ils débattent les motifs de leur opinion. Quant à moi, j'ai fait mon apprentissage sous les meilleurs Maîtres ; leurs leçons & mon expérience m'ont appris que deux Bataillons suffisent pour former un Régiment.

On demande à aller aux voix.

La discussion est fermée à une grande majorité.

On demande à entendre le Rapporteur du Comité.

M. Regnault, Député de S. Jean-d'Angely. Il est très-bon, sans doute, d'entendre le Rapporteur d'un Comité, quand la discussion n'est pas fermée. Dans la circonstance présente, un grand nombre de Membres, qui, comme moi, n'entendent rien à la matière qu'on traite, seront de l'avis du dernier qui aura parlé.

M. le Président. Je pose ainsi la question : « Y aura-t-il incorporation ? »

Il s'élève quelques débats.

M. le Président. C'est ainsi que je l'ai posée pour la discussion, elle doit l'être de même pour la décision.

M. Arthur Dillon. Il faut poser séparément la question pour l'Infanterie & pour la Cavalerie. Je demande la division.

M. Noailles. Je ne chercherai jamais, par une manière indiscrète de poser la question, à entraîner l'As-

semblée dans une décision qu'elle n'auroit pas voulu prendre. J'étois au commencement de la séance ; on a présenté cette question à la discussion : « Admet-il y avoir incorporation dans l'Armée ? » Il ne peut pas y en avoir d'autre à poser.

La division est rejetée.

« L'Assemblée décrète n'y aura aucune espèce d'incorporation dans l'Armée ».

Un de MM. les Secrétaires fait lecture du Bulletin de la santé du Roi.

Le 2 Août. L'abcès formé à la gencive s'est dégorgé hier au soir, & il s'en est suivi le dégonflement du visage ; il reste encore sous la lèvre quelques duretés, qui vont se dégorger insensiblement. L'ardeur des entrailles est aussi diminuée ; cependant la bile coule encore difficilement : on continue l'usage du petit lait & des autres remèdes, jusqu'à ce qu'il soit tems d'employer un purgatif.

A S. Cloud, le 2 Août 1790.

Signé, LE MOUNIER, VICQ-AZIR. LA SERVOLLE.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de plusieurs Lettres, dont voici la substance.

La première est de M. Montmorin, en date du premier Août. — Le Roi m'a ordonné, au milieu du mois de Mai dernier, d'informer l'Assemblée Nationale des motifs qui nécessitoient un armement de 14 vaisseaux. Cet armement est à la veille d'être complété. Le Roi me charge de prévenir l'Assemblée que les armemens de l'Angleterre continuent, quoique la bonne intelligence subsiste toujours entre les deux Nations. Sa Majesté pense qu'il est prudent & utile d'augmenter nos armemens. Le Roi d'Espagne réclame, de la manière la plus positive l'exécution des traités, dans le cas où la négociation de la Cour de Madrid, avec celle de Londres, n'auroit pas l'issue qu'on en espère ; je vous envoie copie d'une lettre officielle de M. l'Ambassadeur d'Espagne, en date du 16 Juin. Cette lettre établit le dernier état des négociations entre les deux Puissances ; c'est dans l'espérance qu'elles parviendront à s'entendre, que le Roi a cru de la sagesse de différer à provoquer la décision de l'Assemblée Nationale ; mais la continuation des armemens de l'Angleterre ne lui a pas permis d'attendre davantage. Ma lettre a donc deux objets. Le premier, de prévenir l'Assemblée de la nécessité d'augmenter les armemens. Le second, de provoquer la Délibération de l'Assemblée sur la demande de la Cour de Madrid. Le Roi pense qu'il seroit convenable de charger un Comité de conférer avec le Ministre des Affaires Étrangères.

Lettre de son Excellence M. le Comte de Fernand Nuniez, à M. Montmorin. — J'ai l'honneur de vous adresser l'Extrait fidèle des démarches de ma Cour, au sujet du différend élevé entre elle & la Cour de Londres. Vous verrez 1°. Que d'après le Traité & les Actes de souveraineté exercés depuis Charles II, toute la côte du Nord de la Californie, est reconnue appartenir à l'Espagne. 2°. Que la Cour de Russie, avertie de l'étendue de nos limites dans ces Parages, a assuré le Roi mon maître, que les ordres étoient donnés pour qu'il ne fût fait aucune violation de propriété & de territoire. 3°. Que l'état de notre commerce exclusif sur ses côtes, est reconnu & confié par toutes les Nations de l'Europe, & notamment par l'Angleterre, article III du Traité d'Utrecht. 4°. Que le Roi mon Maître a approuvé la conduite du Vice-Roi, qui a relâché les bâtimens entrés dans le Nord de Nootka. C'est donc par suite de ses droits & dans l'espoir de conserver la paix, que Sa Majesté Catholique a commencé des négociations amicales avec l'Angleterre. L'accomplissement prompt & exact du Traité signé à Paris, le 15 Août 1761, sous le titre de Paix de famille devoit donc un préliminaire indispensable pour pouvoir traiter avec succès. C'est d'après cette nécessité absolue dans laquelle l'Espagne se trouve, malgré elle, d'avoir recours au secours de la France, que le Roi mon maître m'ordonne de demander expressément ce que la France pourra faire dans la circonstance actuelle, pour venir au secours de l'Espagne.

D'après les engagements mutuels, Sa Majesté Catholique désire que les armemens, ainsi que toutes les autres mesures convenables, pour remplir & réaliser en entier ces engagements sacrés, soient mis incessamment à exécution. Elle me charge d'ajouter que l'état actuel de cette affaire imprévue exige une détermination très-prompte, & que les mesures que la Cour de France prendra, pour venir à son secours, soient si actives, si claires, & si positives, qu'elles évitent jusqu'au moindre sujet de défiance ; autrement Sa Majesté Très-Chrétienne ne devra pas être surprise que l'Espagne cherche d'autres amis & d'autres alliés parmi toutes les autres Puissances de l'Europe, sans en excepter aucune, sur qui elle puisse compter toujours en cas de besoin. Les liens du sang & l'amitié personnelle qui unissent nos deux Souverains, & sur-tout les intérêts réciproques qui existent entre les deux Nations, unies par la nature, seront toujours ménagés dans tout arrangement nouveau, autant que les circonstances pourront le permettre.

M. Joffé. J'ai l'honneur d'observer que les autres pièces peuvent renfermer des détails qu'il ne seroit pas politique de livrer à la publicité de cette Assemblée.

M. Alexandre Lameth. En proposant le renvoi aux Comités Diplomatique ; dans le cas où ces pièces ne seroient pas lues ; je desirerois que l'Assemblée demandât si le Ministre a répondu au Mémoire qu'on

vient de lire, & qui paroit avoir six semaines de date.

M. Dlim. Il est inutile de s'élever contre la lecture de pièces envoyées pour être lues à l'Assemblée ; quand à la demande de M. Lameth, la lettre de M. Montmorin y répond.

On lit une lettre de M. Fitzherbert à M. Florida-Blanca, & la réponse de M. Florida-Blanca. Elles sont datées des premiers jours de Juin ; elles contiennent des propositions de conciliation faites respectueusement par les Cours de Londres & de Madrid.

Toutes ces lettres, ainsi qu'une pièce intitulée : Extraits des Traités de l'Espagne avec toutes les Puissances de l'Europe, sont renvoyées au Comité Diplomatique.

M. Montmorin envoie une lettre adressée à M. le Président de l'Assemblée Nationale par M. la Vaugouy. Le Roi a chargé M. Montmorin de dire que jamais il n'a pensé que M. la Vaugouy ait eu quelque tort dans la négociation dont il a été chargé.

On demande l'ajournement de la lecture de la lettre de M. la Vaugouy.

M. Noailles. L'Assemblée ne peut refuser d'entendre la lecture de la pétition d'un particulier, sur-tout quand ce particulier veut se justifier devant elle des imputations qui lui ont été faites dans le sein même de l'Assemblée.

On fait lecture de cette lettre.

Lettre de M. la Vaugouy. — Informé des soupçons que la calomnie a répandus contre moi, relativement à la méconnaissance de l'Espagne de l'Angleterre, j'ai cru devoir exposer à M. Montmorin la conduite des faits, pour ne laisser aucun doute sur ma fidélité. J'ai pris l'Assemblée d'entendre la lecture de cet exposé.

On fait lecture de ce Mémoire, dans lequel M. la Vaugouy rapporte jour par jour le détail de sa négociation, & sa Correspondance avec M. Montmorin.

M. Noailles. Je pense qu'il seroit à propos de demander au Ministre de la Guerre un nouveau Plan d'organisation de l'Armée, conformément aux bales qui ont été décrétées.

Cette proposition est adoptée.

La Séance est levée à trois heures.

## M É L A N G E S.

Au Rédacteur.

Je ne serois pas étonné, Monsieur, que dans un moment d'exaltation, quelqu'un ne vint à proposer, un jour, de faire dire la Messe en François & d'en changer entièrement les Prières. L'homme à qui cette idée auroit passé par la tête, invoquerait sans doute un si merveilleux changement, la plume de quelque Professeur de ses amis, comme on invoquoit dernièrement la Muse de M. Che-nier, dans une *Fable périodique* du 8 de ce mois, pour la composition d'un hymne François, auquel on demandoit que le *Te Deum* fût sacrifié.

Il faut pourtant de la modération en tout ; & à propos de ce pauvre *Te Deum*, j'aurois vraiment regret à sa suppression ; car elle nous priveroit d'un assez beau chant d'Église : je me consolerois difficilement sur-tout de ne plus entendre ce *Juxta cœlestis est venturus de Gollee*. Je crois, au reste, pouvoir me rassurer sur ce point. Nos temples resteront vraisemblablement encore ou du chant simple ou de la musique harmonieuse de ce cantique.

« Le *Te Deum* ! » s'écrie avec feu tout un autre goniste : les *Tyrans* l'ont fait chanter !... on l'a chanté pour la naissance de *Louis XIII* !... on l'a chanté !... l'Inquisition fait retentir en Espagne l'aveu, des *Mémoires* en anglais chantent ; & c'est encore le *Te Deum* !

Voilà, Monsieur, un peu plus d'humeur que de logique. A ces trois observations, je répondrai tout simplement, 1°. que le *Te Deum*, chanté par ordre d'un *Tyrann*, n'en est pas moins un hymne à la gloire de Dieu ; 2°. qu'on a fort bien fait de le chanter à la naissance de *Louis XII*, comme vraisemblablement il avoit été chanté un siècle auparavant à l'occasion de la naissance de *Louis XII*, & comme dans le nôtre on le chanta de bien bon cœur dans tout le royaume à la naissance de *Louis XVI*. 3°. Que cet hymne ne perd pas plus de son prix à être chanté par des *Moines fanatiques*, que le sacrifice de la Messe ne peut perdre de son mérite à être célébré par des Prêtres sans mœurs, sans religion & sans patriotisme.

Il est non pas un autre Cantique, mais une Prière publique, susceptible peut-être d'un changement plus heureux & mieux motivé : c'est le dernier verset du 101<sup>e</sup> des Psaumes de David ; c'est le *Domine juxta fac Regem*. Il a suffi jusqu'à présent d'être Chrétiens & bon François pour entendre avec attendrissement, chanter ces paroles dans nos églises religieuses : elles expriment un vœu qui est dans tous les cœurs. Ce sont les Chantres de l'Eglise & quelquefois l'Officiant seul, qui entendent les promesses de Dieu, & se sentent de la ferveur pour le chanter avec eux ; & quand nous en disons qui invoquent sa clemence, nous sommes en dieu qui invoquent sa clemence. Ces derniers mots font très-peu d'effet, ou n'ont aucun effet, chez nous traduits de l'Hebreu, & ne nous jamais parus propres qu'à retarder l'achèvement de la Messe, & à nous si naturel & si doux à former, Je voudrais, je l'avoue, qu'on y en substituât d'autres ; & l'on pour-



crois, je crois, sans manquer au respect dû aux  
vies laïcs rectifier ainsi cette prière publique.

*Domine salvam fac Gentem;*

*Et, salvâ Lege,*

*Salvum fac Regem.*

Te changement, qui ne profitait ni le chant, ni l'idiome  
adoptés par l'Eglise, m'a paru conforme à l'état de  
choses où nous nous trouvons; il est indiqué par  
serment que nous avons si solennellement prononcé. Qui  
fait même si l'Etre Suprême, invoqué par cette triple  
prière, n'en ferait pas disposé à écouter plus favora-  
blement, & le Ministre de ses Autels, qui d'abord l'im-  
ploreroit pour le peuple entier, & ce peuple qui en lui  
demandant la conservation des loix auxquels nous  
allons devoir de nouvelles mœurs & de plus grandes  
vertus, redoubleroit de ferveur pour demander en  
même temps celle du Monarque sous la sauve-garde du-  
quel reposeroient ces loix, ainsi que notre sûreté, notre  
paix & notre bonheur?

Je m'attends bien, Monsieur, à être rudement  
tancé par un Journaliste qui a dit que « le cri de  
*vive la Nation* étoit un cri ridicule, 1°. en ce que l'union  
Nation ne meurt point 2°. en ce que la Nation n'est  
autre chose que l'ensemble des individus dont elle est  
composée; & qu'ainsi crier, *vive la Nation* est la même  
chose que si l'on crioit, *vive moi* ».

N'en déplaise au Journaliste, le cri de *vive la Nation*  
à tout autre sens que celui qu'il s'efforce à lui  
donner. La France languit sous l'oppression du  
Despotisme; peut-être même alloit-elle périr: elle a  
combattu, elle a obtenu la victoire. De ce moment  
elle a repris sa vigueur; & de ce moment elle jouit  
d'un véritable vie; & comme son vœu est de la  
conserver, il est, je pense, & louable, & naturel que  
ce vœu soit dans la bouche comme dans l'âme de  
tout bon Citoyen. MUGNEROT.

## VARIÉTÉS.

M. le Commandant Général, persuadé que la Ré-  
volution qui a rendu au Peuple les droits & préparé  
son bonheur, ne peut s'affirmer que par l'ordre public,  
regardant comme ennemi de la Liberté & de la Consti-  
tution quiconque ne hait pas la licence & l'anarchie;  
& sachant que ce n'est pas en vain que la force armée  
du Royaume s'est liée par un serment sacré, a par-  
tagé l'indignation de ses Frères d'armes, en voyant  
des efforts de quelques hommes pervers ou égarés, pour  
agiter la capitale, qui, après avoir donné au Royaume  
ce signal du courage, lui doit l'exemple non moins  
utile de la soumission à la Loi. Depuis quelques jours  
les poignards de la calomnie se font multipliés, les  
concoits les plus incendiaires ont été répandus dans  
les écrits & les lieux publics; on a préché l'insubor-  
dination contre les Décrets de l'Assemblée Nationale & l'autorité  
constitutionnelle du Roi; de coupables manœuvres,  
& un argent corrompeur ont été employés; & tandis  
que les Citoyens de Paris fouillent après cet ordre  
public, fruit essentiel d'une Constitution libre, qui  
garantisse à chacun son repos, sa propriété, & les  
moyens de faire valoir ses talents ou son industrie,  
on ne voit pas sans étonnement cette effervescence  
factice qui cherche à compromettre ici, comme  
dans plusieurs parties du Royaume, la fortune pu-  
blique & le sort des créanciers de l'Etat par des  
terreurs, des défordres, ou le refus de l'impôt, qui,  
mettant à profit tous les événements, inventant à leur  
désaut d'absurdes mensonges, essayant d'éveiller toutes  
les prétentions & toutes les jalousies, n'ont évidem-  
ment pour but que de renverser la Constitution nais-  
sante, & d'y substituer les horreurs de l'anarchie à la  
division intestine.

Mais c'est en vain que les ennemis publics espèrent,  
en multipliant les fausses de la Garde Nationale, de  
décourager son activité & sa confiance. Vous par nos  
principes, comme par nos serments, au maintien de  
la Constitution & de l'ordre public, sirs (& M. le  
Commandant Général est autorisé à le déclarer en leur  
nom), d'être soutenus par toutes les Gardes Nationa-  
les de France, nous ferons notre devoir avec un  
zèle inaltérable; & s'il le faut, avec une inaltérable &  
severe fermeté.

Les détails de l'ordre ont rapport à l'exécution des  
différents Arrêtés du Pouvoir civil, & il finit par  
ces mots:

Les Gardes Nationaux qui ne sont pas de service,  
sont invités à commencer de Dimanche à être en  
uniforme. M. le Commandant-Général s'en rapporte  
à leur vigilance & à leur patriotisme pour déjouer  
les tentatives des mal intentionnés.

C'est en redoublant, s'il est possible, de zèle, &  
en manifestant plus que jamais notre détermination  
de réprimer tout défordre, que nous assurerons sur  
des véritables bases la Liberté publique, la prospérité  
& la tranquillité générales.

Hier deux particuliers, porteurs d'argent, de ceux  
qui sont établis au passage de la rue Vivienne, ayant  
demandé 8 pour 100 pour changer des billets de la  
Caisse contre, des écus, le peuple s'est ameuté contre  
eux, & les a saisis, dans l'intention de les pendre; ce-  
pendant ils en ont été quittes pour quelques coups de  
fouet, qui leur ont été donnés, & ils ont fui, ainsi que  
les autres. Immédiatement, des grappes se font  
formées dans le Jardin, & on y a discuté avec beaucoup  
de chaleur les avantages & les inconvénients d'une  
pareille violence; les uns prétendoient qu'il falloit  
punir ces scélérats, les autres soutenoient que l'argent  
étant une marchandise, le moyen le plus sûr de la  
faire renchérir étoit d'en persécuter les Marchands.  
Ces discussions ont été fort prolongées. Des patrouilles  
nombreuses ont paru, & dissipé les groupes qui s'é-  
chauffoient: les ennemis des porteurs d'argent ont été  
la lanterne qui fait le coin de la rue  
des Petits-Champs, avec menace de pendre à la po-  
te le premier Marchand qui se présentera. On  
attend, dans ce moment, que la Police prendra des  
mesures pour prévenir toute violence ultérieure.

Un Artiste de Paris avoit, d'après le désir qui lui  
en avoit été vivement témoigné par quelques per-  
sonnages distingués de la Pologne, conçu l'espérance  
d'être appelé dans cet Etat, pour y exécuter la Statue  
équestre de Stanislas Auguste. Après avoir inutilement  
attendu quelques mois, il a écrit en Pologne pour  
savoir quelles pouvoient être les causes de ce retard, &  
a pris de nouveau les personnes qui s'intéressoient à  
lui, de vouloir bien le faire charger d'une entreprise qu'il  
croiroit très-propre à honorer son talent. Le Roi ins-  
truit par une personne qui possédoit la confiance, de  
ce prétendu projet de Statue & des sollicitations de  
l'Artiste, s'est mis à sourire avec cet air de bonté & de  
philosophie qui le distingue. Il a rappelé le trait connu  
de Vespasien, à qui les Députés de quelques Villes  
offroient d'ériger des Statues d'or, & qui, présentant  
le creux de sa main, leur dit: *voilà le piedestal où vous  
les placerez*, & se fit donner, pour les besoins de l'Etat,  
la somme que ces Statues auroient pu coûter. « J'en  
serois autant, a ajouté le Roi, si on proposoit au-  
jourd'hui de m'élever ce monument. Sensible à l'af-  
fection des Citoyens qui en auroient formé le projet,  
je ne l'agréerois certainement, mais je commencerois  
par ouvrir la Caisse du Trésor public, & je deman-  
derois que l'on en prit le fond pour piedestal, en  
y versant tout l'argent que collecteroit cette Statue ».

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

C'est sans aucun fondement qu'il a été imprimé,  
dans une Feuille publique, que M<sup>lle</sup> Nebel n'étoit  
plus au Théâtre de MONSIEUR: cette jeune Adrèce  
n'a cessé de paroître qu'à cause d'une indisposition dont  
elle est rétablie. Elle jouera incessamment, & conti-  
nuera de faire les efforts pour mériter les bontés du  
Public, dont elle a toujours éprouvé l'indulgence.

## THÉÂTRE DE LA NATION

Il importe peu qu'il soit vrai & prouvé qu'un Bail-  
liou au Gouverneur du Canton d'Ury, nommé Gyslor ou  
Gristor, ait fait placer un bonnet au haut d'une per-  
che, dans une place publique, avec ordre de le saluer,  
sous peine de la vie. Il n'importe pas davantage de  
prouver que ce Gouverneur condamna Guillaume Tell  
à être pendu, pour n'avoir point salué son bonnet,  
& lui fit grâce de la vie, à condition qu'il abattrait  
d'un coup de flèche, une pomme placée sur la tête de  
son fils. De ces deux faits, l'un est absurde, l'autre,  
inraffemblable. Ils pourroient pourtant démontrer,  
s'ils étoient vrais, jusqu'à quel point le Despotisme  
peut se croire permis d'avilir les hommes & s'égarer  
par les moyens de conserver son pouvoir. Ce qui im-  
porte, pour l'humanité, c'est de savoir que l'amour  
de la Liberté vit encore; que les exemples des Peuples  
qui l'ont recouvrée par leur courage & leur confiance,  
ne sont pas perdus pour les hommes qui sont venus  
après eux, & que le Despotisme n'est qu'un mal,  
un fléau passager, qui peut courir le monde, sans  
devenir, nulle part, fixe & invariable.

Guillaume Tell, Tragédie de M. le Mierre, avoit eu  
peu de succès jusqu'à ce jour. Paris n'étoit pas mû  
pour le fond de cette Tragédie. La Révolution qui a  
rendu libre une petite Nation, n'intéressoit pas un grand  
Peuple, accoutumé à vivre dans la dépendance, &  
ignorant le prix de la Liberté. Tout a changé. Cette  
Liberté qui rapproche tous les hommes & tous les  
Peuples, a donné à Guillaume Tell un intérêt dont  
on ne le croyoit pas susceptible, & cette Tragédie a  
eu le plus grand succès Dimanche dernier. La Pièce  
est trop connue pour qu'une analyse en soit néces-  
saire. M. Larive a joué le rôle de Tell avec une grande

supériorité, & le Public a voulu lui en donner des  
preuves personnelles à la fin de la représentation. Il  
a donc demandé M. Larive, qui a paru & qu'on a  
fort applaudi.

## AVIS DIVERS.

LOJERIE ROYALE DE FRANCE. N° fortis: 46, 66;  
90, 57 & 87. Prochain Tirage, le 16 Aout.

## ERRATA.

N° 214, page 884, 1<sup>re</sup> colonne, ligne 10, au lieu  
de MM. Dumoulin, lisez MM. Camille Desmoulins.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 3, la 1<sup>re</sup>  
représentation de la reprise de *Tarare*, avec son couronnement,  
servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de  
M. Beaumarchais, musique de M. Salieri, M. de mu-  
sique du Roi de Hongrie. On commencera à 5 h. &  
demi.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français  
ordinaires du Roi, donneront aujourd. 3, la Gouver-  
nante, Com. en 5 actes; & le Conscrit forcé, en  
1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 3, les deux Tuteurs; &  
Ténier & Agor. Dem. 4, l'Ami de la Maison; & le  
Comte d'Albert & sa Suite.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire  
S. Germain. Auj. 3, le bon Maître, Opéra Franc; &  
la 1<sup>re</sup> repr. de la Famille Patriote, ou la Fédérat-  
ion, Com. en 3 Actes. Dem. 4, la 2<sup>e</sup> repr. de Don  
Quixote della Mancha ou le Cavalier errant, Opéra Ital.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 3, l'Amant  
Femme-de-Chambre, Com. en 1 acte; la 1<sup>re</sup> repr. du  
François à Madrid, en 3 actes; & le Marchand Pro-  
vençal, en 2 actes.

THÉÂTRE de M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal:  
Auj. 3, Hélène & Francisque, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 3, à la Salle des  
Élèves, le Menuisier de Bagdad, Com. en 1 acte; le  
faux Serment, Opéra-bouffon en 2 actes; la Confé-  
ration & le Retour du Champ de Mars.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 3, la 1<sup>re</sup> repr.  
du Songe agréable, les deux Niais, Pièces en 3 actes;  
& Richard Cœur-de-lion, Pant. en 4 actes, avec des Di-  
vertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 3, l'Épreuve raisonnable;  
l'Ambigu, Pièces en 1 acte; Zélis & l'Hymen, en 2 actes,  
& le Marchal-de-Logis, Pant. en 1 acte, avec des  
Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de  
Bondy. Auj. 3, la 4<sup>e</sup> repr. de l'Orphelin & le Curé;  
les Trois Mariages, Opéra-bouffon en 3 actes.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre D-E.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Am <sup>re</sup> dam. 52 1/2	Madrid... 15 l. 7 s.
Lombourg... 199 1/2	Gènes... 97 1/2
Lyon... 27 1/2	Livourne. 103 1/2
Cadix... 15 l. 6 s.	Lyon, Aout. 1 p. 2 perts;

Bourse du 2 Aout.

Actions des Indes de 2500 liv.	.....
Portion de 1600 liv.	.....
Portion de 312 liv. 10 s.	.....
Portion de 120 liv.	.....
Emprunt d'Octobre de 900 liv.	.....
Loterie Royale de 1780, à 1220 liv.	.....
Prima forties	..... 1789, 191 perte
Loterie d'Avril 1781, à 600 liv. le Bulletin.	..... f. 22.23.24
Empr. de 15 millions, Dec. 1784	..... f. 11.12.13.14.15.16.17.18.19.20.21.22.23.24.25.26.27.28.29.30
Lot. d'O.R. à 400 liv. le Bulletin.	..... f. 542. f. 15.20.23 perte
Empr. de Dec. 1783, Quit. de fin	.....
Empr. de 15 millions, Dec. 1784	..... f. 11.12.13.14.15.16.17.18.19.20.21.22.23.24.25.26.27.28.29.30
Empr. de 8 millions avec Bulletins	.....
Quintances de finance sans Bulletin	..... f. 103 perte
Idem forties	..... f. 542. f. 15.17.18.19.20.21.22.23.24.25.26.27.28.29.30
Bulletins	.....
Idem forties	.....
Idem forties	.....
Reconnoissances de Bulletins	.....
Idem forties	.....
Emprunt du Domaine de la Ville, série non sortie	.....
..... Bordereaux provenant de série fortie	.....
Empr. de Nov. 1787	..... f. 23 perte
Lois des Hopitaux	..... f. 161 perte

Caisse d'Éc.	..... 3355.50
..... Ellamp.	.....
Demi-Casse	..... 1672.70
Quart. des Eau de Paris	.....
Act. nouv. des Ind.	..... 845.44.43.42.41.40.41
Assurances contre les Incendies	..... 398
Idem à vie	.....

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 3 Aout.	.....
de 200 liv.	..... 1 l. 19 s. 0 d.
de 300 liv.	..... 2 14 0
de 1000 liv.	..... 9 00 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois  
mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc  
de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Direurs des Postes. C'est à M. Aubry,  
Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, & autres de port. — Tout ce qui concerne la rédaction  
de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Moutons & autres objets quelconques, pourront être insérés  
dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, assésit qu'ils  
seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur.  
Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf  
heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

De Pétersbourg le 6 Juillet.

Le 2 de ce mois, M. le Prince Nassau s'étant approché de la Sonde de Biorcko, le Roi de Suède s'est avancé avec sa flotte pour lui en barrer le passage; & dans le même instant, l'escadre Suédoise ayant vent arrière, a appareillé & manœuvré pour forcer la double ligne formée à l'entrée de la Baie, par 30 vaisseaux Russes & 19 frégates, sous les ordres de l'Amiral Tchingsakow. L'escadre Suédoise n'ayant eu la jouissance que d'une seule passe, située le long de la Côte-Nord, a été obligée d'y défilier & de présenter son flanc aux Russes. Cette circonstance & un changement de vent inopiné, ont occasionné sa défaite totale.

D'un autre côté le Prince de Nassau voyant venir à lui le Roi de Suède, l'a attaqué avec impétuosité, sans lui donner le tems de former sa ligne, & l'a forcé de se retirer du côté de Frédérichshamn.

Ces importantes nouvelles nous ont été apportées par un Courier qui ajoute qu'au moment où il est parti de Wibourg, on donnoit une chasse générale aux Suédois, & qu'il est probable que plusieurs autres bâtimens de cette Nation seront tombés au pouvoir de l'ennemi.

## ALLEMAGNE.

De Francfort, le 24 Juillet.

Les troupes du Roi de Prusse dans la Westphalie sont tranquilles. On continue d'affirmer que si la pacification a lieu entre les Cours de Vienne & de Berlin, un Corps Prussien paraîtra sur les frontières des Provinces Belges. Hier il passa par cette ville un Corps de 500 Bambergeois à la solde de la Cour de Vienne, & destinés pour les Pays-Bas.

M. le Marquis de Brème est arrivé en cette ville en qualité de Ministre du Roi de Sardaigne à la Diète d'Élection d'un Empereur.

De Hambourg, le 19 Juillet.

Au milieu des inquiétudes politiques que la Nation Française peut concevoir de la conduite des Princes, alarmés peut-être de la Liberté naissante, il doit lui sembler doux d'apprendre de toutes parts quelles sont, en faveur de la Révolution qui s'est faite en France, les dispositions des Peuples. Ce n'est pas seulement à Londres & à Amsterdam que l'on a donné des Fêtes, pour célébrer la journée du 14 Juillet, un grand nombre de Citoyens de notre Ville ont voulu mêler leur joie à la joie commune d'un grand Peuple, qui vient de recouvrer les droits; & de donner au monde le spectacle de sa Liberté. Quatre des principaux de nos Citoyens ont présidé au Banquet civique à Harvesthede, petit Village près de Hambourg; on y a porté plusieurs toasts analogues à l'événement que l'on célèbre; 1°. au bonheur de la France; 2°. à l'heureuse journée du 14 Juillet; 3°. à l'Assemblée Nationale; 4°. à MM. Bailly, la Fayette, Mirabeau l'aîné, Klopstock. Il y a eu bal & concert: les Hommes avoient tout arboré la Cocarde Nationale de France; les Dames, toutes vêtues de blanc, portoient une ceinture aux trois couleurs, & un chapeau de paille, orné d'une Cocarde patriotique.

## ITALIE.

De Parme le 18 Juillet.

Les Députés de l'Etat de Mantoue, choisis pour porter les doléances de cette Province à Sa Majesté Apostolique, sont partis de Vienne le 5 de ce mois, aux acclamations d'un Peuple immense, qui met la plus grande confiance dans l'efficacité de leur Mission. Ces Députés sont MM. le Marquis Dom Odoardo Zenetti & le Comte Dom Louis Cocattilli, Marquis de Montiglio.

## ESPAGNE.

De Cadix, le 9 Juillet.

La Flotte de Sa Majesté Catholique rassemblée à Cadix, qui, depuis le départ pour Porto-Rico, des vaisseaux de guerre la *Capifé* & le *Minho*, n'étoit plus composée que de 27 vaisseaux de ligne, vient d'être augmentée du vaisseau le *Saint-Laurent*, de 74 canons, doublé en cuivre, venant de Carthagène du Levant, d'où il est arrivé avant-hier dans cette Baie. — Il est aussi entré aujourd'hui dans ce Port une Frégate de guerre espagnole de 34 canons, nommé la *Sainte-Castile*, venant de Carthagène.

On s'aperçoit depuis quelques jours, qu'une Frégate de guerre Angloise croise à peu de distance de ce Port, & paroît en observer les mouvemens.

## LIEGE.

27 Juillet. Quoique le danger qui nous menace paroisse suspendu, & que les Armées des Cercles

n'aient fait encore aucun mouvement, on n'a point posé les armes, & le Partisanisme n'a cessé de veiller. On a profité de ces momens de calme pour procéder à l'élection de la Municipalité & à celle des Bourgeois-mesures. Elles se sont faites avec le plus grand ordre; aucune brigue, aucune cabale n'a troublé les votans, animés tous du même esprit, celui du bien public. De cet accord unanime est résultée une élection dont tout le monde a lieu d'être fier. M. Jacques J. de Fabry a été élu, pour la quatrième fois, Bourgeois-mesure, ainsi que M. Arnold Godefroid — Joseph de Doncel, M. Bassinge est, après eux, celui qui a réuni le plus de suffrages. Il a dû voir combien les services rendus à la Patrie lui avoient acquis de droit à la reconnaissance de ses Concitoyens. Le canon de la ville, des illuminations, des feux de joie ont été les signes de la satisfaction du Peuple; en ce moment on s'occupe de réunir les suffrages pour la nomination de vingt Conseillers.

## COLONIES FRANÇOISES.

Du Port au Prince, Ile Saint-Domingue, le 9 Juin.

« Nous sommes à la veille d'une disette effrayante; plus de farine au Continent. L'Europe, particulièrement la France & l'Espagne, ont épuisé les greniers de l'Amérique. La farine vaut ici 115 livres, avec assurance qu'elle sera demain à 132 livres, & sous un mois, à 180 livres. Si les subsistances de la station n'arrivent pas incessamment, on ne saura où en prendre. Les demandes pour l'Europe ont fait monter la farine au Continent à 68 livres argent, de la Colonie, ce qui est sans exemple. Plusieurs Quartiers crient déjà famine & demandent des secours; mais il n'existe aucun moyen d'en donner. Aucune mesure de la part de nos Administrateurs, ne peut vaincre un pareil événement. On assure que le Gouverneur a écrit à l'Assemblée Générale pour se concerter avec elle sur son embarras. La lettre qui contient cet avis est d'auteur plus assigé, que la résolution prise par la Colonie de Saint-Domingue, depuis un an, de tirer ses subsistances du Continent de l'Amérique, ne permet pas d'espérer qu'elle en reçoive de nos Commerçans Français qui, depuis que l'abondance est rétablie en France, auroient pu faire des envois qu'ils n'ont osé expédier, dans la crainte d'une concurrence trop dévastatrice pour eux.

## FRANCE.

De Paris, le 3 Aout.

Les différends entre l'Espagne & l'Angleterre paroissent terminés. On parle de nouvelles Dépêches arrivées le jour même que la lecture de la lettre du Ministre Espagnol excitoit vivement la sollicitude de l'Assemblée Nationale. Ce bruit n'est point confirmé officiellement; mais il y a déjà quelque tems que la nature de la querelle & la véritable situation politique des Puissances qui négocient pour la terminer, ont fait croire que la paix ne seroit point troublée de ce côté. On mandoit le 31 Juillet, de Boulogne-sur-Mer, la nouvelle intéressante que la presse des Matelots en Angleterre avoit cessé. Quant aux ordres donnés pour le déferment, dont les mêmes lettres faisoient mention, il faut croire cet avis prématuré, jusqu'à ce que l'on soit mieux informé de ce qui se passe au Congrès de Reichembach.

## ADMINISTRATION.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

M. Bailly a été élu Maire de Paris à la majorité absolue des suffrages: sur quatorze mille voix, il en a eu douze mille cinq cents cinquante-sept.

## LIVRES NOUVEAUX.

DÉCLARATION des Droits de l'Homme & du Citoyen, décrétée par l'Assemblée Nationale & acceptée par le Roi, Tableau de 24 pouces de hauteur sur 18 de large, imprimé sur papier vélin saint, & faisant pendant avec celui du Discours prononcé par le Roi à l'Assemblée Nationale, le 4 Février 1790, & que nous avons annoncé dans le N° 71 de cette Feuille. A Paris, chez M. Méquignon l'aîné, Libraire, rue & près de l'Eglise des Cordeliers.

On a mis le même soin dans la partie Typographique, & nous pensons que ces deux Tableaux devraient se trouver dans toutes les Salles d'Institution publique ou privée; il seroit même à désirer que l'enseigne les gravât dans sa mémoire, sans être forcée à les apprendre par cœur.

PROCES-VERBAL des Séances & Délibérations de l'Assemblée générale des Electeurs de Paris, réunis à l'Hôtel-de-Ville, le 14 Juillet 1789, rédigé depuis le 26 Avril jusqu'au 21 Mai 1789, par M. Bailly, des Académies Françaises, des Inscriptions & des Sciences, Electeur & Secrétaire de l'Assemblée des Electeurs, premier Député de Paris à l'Assemblée Nationale, premier Elu Président de cette Assemblée, premier Maire de Paris. Et depuis le 22 Mai jusqu'au

30 Juillet 1789, par Duveyrier, Avocat Eleveur & Secrétaire de l'Assemblée des Electeurs, Député Suppléant à l'Assemblée Nationale, & l'un des Représentans de la Commune. Cet Ouvrage dont il paroît 3 vol. in 8°. d'environ 450 pages chaque, se vend à Paris, chez M. Baudouin, Imprimeur de l'Assemblée Nationale, rue du Foin St. Jacques. Prix 12 livres les 3 volumes.

## ARTS.

## MUSIQUE.

Septième Cahier du JOURNAL DE GUITARE, ou choix d'airs nouveaux de tous les caractères, avec préludes, accompagnement aires variés, &c. pincé & doigté, marqués pour l'instruction. Par M. Porro, Professeur de Musique & de Guitare.

Ce Cahier contient le Sacrifice d'Abraham, par M. Chardin; une chanson du Bon Père, par M. Cambini, & des Stances patriotiques, Musique de M. Porro. Chaque Cahier contient six planches de Musique, grand in 4°. & paroît le 15 de chaque mois.

Le prix de la souscription pour 12 Cahiers & les Etrennes de Guitare est de 18 livres; port franc partout le Royaume: chaque Cahier séparé se vend 121. & les Etrennes 7 liv. 4 sols.

N° 7. du JOURNAL DE VIOLON, contenant un grand Duo pour Violon & Flûte, par Ignace Pleyel. On en délivre un cahier de 8 pages, le 15 de chaque mois; l'abonnement est de 18 liv., port franc pour tout le Royaume, chaque Cahier séparé coûte 2 liv. 3 s.

Septième Recueil des DÉLAISSEMENTS DE POLYANIE, ou les petits Concerts de Paris, contenant un grand Air. D'elle gelloffe Villane, la chanson du pauvre Jacques & trois pièces du Kozeluch, avec accompagnement de Clavecin, ou Piano-Forte, & d'un Violon ou Flûte. L'abonnement pour 12 Recueils par an est de 18 liv. pour tout le Royaume. Chaque livraison contient 8 planches de Musique in-fol. & se fait tous les 15 de chaque mois. Chaque Recueil séparé 2 liv. 8 sols.

N. B. Cette année 1790 contiendra des Pièces nouvelles pour le Clavecin seul, composées par les meilleurs Auteurs. On soufrait pour tous ces objets, à Paris, chez M. Porro seul, rue Tiquetonne, n° 10, & chez tous les Directeurs des Postes du Royaume.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Lundi 2 Aout au soir.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. la Luzerne. — Le Ministre instruit l'Assemblée d'une infirmité qui a eu lieu, dans les premiers jours du mois de Juin, au Fort St. Pierre de la Martinique. Quelques gens de couleur libres ont été tués dans cette émeute; mais le calme y est parfaitement rétabli.

L'Assemblée ordonne le renvoi de la Lettre du Ministre au Comité Colonial.

On annonce que M. Marat fait hommage à l'Assemblée d'un Plan de la Législation criminelle.

On fait aussi lecture d'une Adresse de M. Camille Desmoulins. Il se plaint de ce que son dénonciateur n'a pas remis sous les yeux de l'Assemblée le Numéro qui a provoqué le Décret rendu contre lui, & que, par conséquent, il n'a pas énoncé le corps de délit: il demande que ce Numéro soit renvoyé au Comité des Recherches, pour en faire à l'Assemblée Nationale un rapport motivé; il demande aussi à être autorisé à prendre à partie son accusateur.

M. Mauelet, il est bien question de ma plainte: de plus grands intérêts doivent nous occuper; ce sont des crimes publics, & non des délits privés, dont l'injure le châtiement. Je vous demande dans quel Gouvernement on dans quelle Société barbare on permettrait que ce votre Décret défend. Camille Desmoulins est-il innocent? il se le justifiera. Est-il coupable? je serai son accusateur & de tous ceux qui prendront fa défense. Qu'il se justifie, si l'ose. (Une voix s'élève des Tribunes, oui, je l'ose. Une partie de l'Assemblée surprise se lève, le bruit se répand dans l'Assemblée que c'est M. Camille Desmoulins qui a parlé; le Président donne l'ordre d'arrêter le Particulier qui a proféré ces paroles.)

M.... Je demande que l'on délibère préalablement sur cette arrestation.

M. Robespierre. Je crois que l'ordre provisoire donné par M. le Président est indispensable; mais devez vous confondre l'imprudence & l'inconsidération avec le crime; il s'est entendu accuser d'un crime de lèse-Nation; il est difficile à un homme sensible de se faire. On ne peut supposer qu'il ait eu l'intention de manquer de respect au Corps législatif. L'humanité d'accord avec la justice, réclament en sa faveur. Je demande son élargissement, & qu'on passe à l'ordre du jour.

M. le Président annonce que M. Camille Desmoulins s'étant échappé, il n'a pu être arrêté.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.



M. Dubois. Qui peut se dissimuler que dans un moment où l'on s'agit en tant de sens contraires, le meilleur Citoyen, s'il a un peu de chaleur & du sang dans les veines, ne puisse être traîné devant un Tribunal comme criminel. Je suis surpris que M. Malouet, dont on connaît le Patriotisme, se soit attaché à ne dénoncer particulièrement que deux Ouvrages, parmi cette foule de Libelles dont nous sommes inondés. J'attendais de son impartialité, bien connue, qu'il allât aussi dénoncer les Actes des Apôtres, la Gazette de Paris, la Proscription de quelques Membres de cette Assemblée.

Je m'étonne que le Châtelet, ce Tribunal strictement lié à la Constitution, ait gardé le silence quand on a vendu la *Passion de Louis XVI*, le *Pont Creator*, la prétendue publication d'un prétendu Manifeste attribué à M. Condé, qui a jeté l'alarme dans une partie du Royaume; il est encore un Libelle qui est l'objet principal de ma Motion, il est revêtu des noms d'Auteur & d'Imprimeur. Par une bizarre singularité, les projets qu'il renferme semblent vouloir s'exécuter. Il a pour titre: *Rapport du Comité des Recherches de la Commune de Paris, dans l'Affaire de MM. Bonne-Savardin, Maillois & Guignard de S. Priest*. Je propose de le mandater à la Barre le Comité des Recherches, pour avouer ou démentir cet imprimé. Si le Comité l'avoue, dès-lors le Ministre accusé de haute trahison, doit être suspendu de ses fonctions; le Procureur du Roi du Châtelet, doit le rendre à la Barre pour recevoir l'ordre de poursuivre; & nous devons charger notre Président de se retirer pardevant le Roi, pour lui déclarer que l'Assemblée ne peut plus correspondre avec un Ministre accusé de haute trahison.

On demande la question préalable.

M. Desreuniers. Je ne demande point la question préalable. Dans la position où se trouve l'Assemblée Nationale, dans un moment où il n'y a pas de moyens qu'on ne mette en usage pour l'égayer, je rends justice à tout ce que la motion de M. Dubois a d'ingénieux. Oui, le Comité a dénoncé M. Guignard: si le Ministre est coupable, il doit porter la tête sur l'échafaud; mais il est bien extraordinaire qu'on vous propose de mandater à la Barre le Comité des Recherches, pour faire s'il a fait la dénonciation. Oui, il l'a faite, & le Préopinant le fait bien. Le Comité a pu se tromper; mais pour le prouver, il faut suivre une marche constitutionnelle. On vous propose aussi de mander le Procureur du Roi du Châtelet, & d'ordonner que votre Président se retire vers le Roi, pour lui déclarer que l'Assemblée ne peut plus communiquer avec un Ministre accusé de haute trahison: il est une autre marche; elle aurait dû se présenter à l'esprit de ceux qui ont du zèle & du Patriotisme. La justice & la raison demandent que vous entendiez d'abord votre Comité des Recherches. Je déclare publiquement, quoique Député de la ville de Paris, que l'Assemblée doit s'occuper de découvrir ceux qui veulent la perdre avec la Constitution. Je suis un des plus zélés Apôtres de la Constitution; je déclare, dans la position où se trouve le Royaume, dans un moment où l'Assemblée est environnée de factieux, qui veulent la conduire je ne sais où... (Il s'élève de violents murmures.)

Je consens à être la première victime; je déclare, en risque de ce qui peut m'en arriver, que j'ai trouvé le Décret rendu à la Séance de Samedi soir, juste & raisonnable; la Motion du Préopinant porte un air de représailles qu'il n'a pas voulu lui donner; je demande, je le répète, qu'on suive la marche constitutionnelle.

M. Robert-Pierre observe que tout cela n'est pas à l'ordre du jour, & que l'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour.

M. Pétion. Vous n'avez pas rendu un Décret, Samedi dernier, pour qu'il ne puisse pas être entendu; je n'ai qu'à vous faire la lecture du Décret, pour vous faire sentir la nécessité de l'expliciter. (Il s'élève des murmures.) Je demande si, pour être entendu dans cette Assemblée, il est nécessaire de faire des dénonciations.

M. Biogot. Je vais remplir un devoir bien pénible à mon cœur, je dis pénible, parce que je vais dénoncer un des Habitans de ma Ville. La Municipalité de Clermont-Ferrand, connue par son Patriotisme, comme toutes les Municipalités du Royaume, a été instruite qu'il s'imprimait chez Delcroz, Imprimeur à Clermont-Ferrand, un Libelle portant pour titre: *Tableau de l'Assemblée prétendue Nationale*. L'édition a été faite & condamnée à être jetée au feu, & elle l'a été en effet, & l'Imprimeur décrété d'ajournement personnel. Quelque zèle que je sois pour poursuivre tous les auteurs qui se commentent, je ne suis point d'avis qu'on continue cette procédure, parce qu'elle tend à renvoyer cette affaire au Châtelet. Je vous le dénonce, le Châtelet & le Procureur du Roi. (Il s'élève des murmures.)

Quelle que soit la différence d'opinion des Membres de cette Assemblée, nous voulons tous la justice & le bien. La Jurisdiction, en matière criminelle, est un glaive qui ne faut pas aiguïser de manière à le rendre à deux tranchants; M. Guignard a été dénoncé au Châtelet de Paris; le Tribunal a-t-il fait son devoir? Il est encore à faire les premières poursuites. Je demande que le Comité de Constitution propose incessamment un Décret pour l'établissement d'un Tribunal destiné à juger les crimes de lèse-Nation. (Le tumulte de l'Assemblée augmente, des cris s'élèvent des diverses parties de la Salle; on demande que la Séance soit levée.)

M. Cottin. M. le Président, distinguez les bons Citoyens, ils sont tranquilles; je fais serment de ne pas déléguer, sans que l'Assemblée ait pris une délibération; que tous les bons Citoyens fassent comme moi.

M. Toulougeon. M. Pétion a demandé un Décret explicatif de celui rendu dans la Séance de Samedi soir; cette proposition me paraît de toute justice: il faut marquer la ligne de démarcation qui doit séparer la Liberté de la licence, afin qu'elle n'alarme pas les bons Citoyens, & qu'elle arrête les mauvais.

M. Pétion. Avec quelques observations, il sera facile de prouver que le Décret rendu dans la Séance de Samedi soir a besoin d'être expliqué. Je demande d'abord si vous avez voulu lui donner un effet rétroactif, c'est-à-dire, si vous avez voulu donner lieu à toutes les proscriptions & à tous les troubles imaginables. Faut-il rechercher tous les Ecrits faits depuis la Révolution. Ne sera-t-on pas réputé coupable pour avoir dit à un peuple opprimé, brisez vos fers; regardez-vous comme coupables ces Citoyens généreux qui alors volent aux armes. (Plusieurs Membres de la partie droite s'écrient: oui.) L'Assemblée n'a point encore défini, ni caractérisé les crimes de lèse-nation, dès-lors votre Décret livre tous les Ecrits à l'arbitraire des Juges, & compoñent la liberté individuelle des Citoyens. Je propose donc de décréter que l'exécution de ce Décret sera suspendue jusqu'à ce que le Comité ait présenté un projet de Loi sur la procédure parjurer.

La discussion est fermée.

On demande la question préalable sur le Décret proposé par M. Pétion.

M. Alexandre Lameth. J'ai demandé la parole pour combattre la question préalable proposée par la motion de M. Pétion; j'avoue que je ne puis concevoir comment, après tout ce qu'il a dit, après la manière dont il a présenté les dangers qui pourraient résulter du Décret rendu Samedi dernier, on peut proposer de rejeter cette Motion? Certainement la Presse peut avoir des abus; elle en a même eu de très-grands dans ces derniers temps, & je suis loin de vouloir en être le défenseur. L'Ecrit de M. Marat, qui a été dénoncé à cette Assemblée, est criminel, est extrêmement criminel, & s'il y avait des Loix antérieures sur cet objet, je serais le premier à solliciter vivement de vous, les poursuites les plus sévères contre cet Ecrit. Mais quel est le but qu'on s'est proposé en votant, Samedi dernier, un Décret dont les expressions vagues se prêtent à des poursuites les plus arbitraires? Ce but, on ne peut le le dissimuler, c'est de fermer la bouche à tous les Ecrivains patriotes; c'est d'empêcher que la censure publique ne s'attache à ceux qui trahissent le devoir qui leur est imposé, de servir, de défendre les intérêts du Peuple. Je ne m'étonne pas de trouver ces dispositions dans une partie de l'Assemblée. (Il s'élève des murmures du côté droit. Plusieurs voix s'élèvent: expliquez-vous.) Mais qu'elles ne soient pas plus généralement repoussées par la majorité, je ne puis que m'en affliger. Je vous demande, si, il y a quelques mois, la motion de M. Pétion eût trouvé autant de contradictions? Je le demande aux généraux Membres des Communes qui se sont si brillamment, si glorieusement réunis au Jeu de Paume, pour faire le serment de donner une Constitution libre à leur Pays (des murmures se font entendre dans la partie droite; ils sont étouffés par les applaudissements de la partie gauche & des Tribunes); si dans ce tems, si dans le moment de notre réunion, cette motion n'eût pas été généralement accueillie? ... La question préalable doit être rejetée, & la motion de M. Pétion adoptée; mais je demande qu'il y soit ajouté un préambule qui exprime l'indignation de l'Assemblée sur les abus de la Presse, & particulièrement contre l'Ecrit coupable de M. Marat.

M. Malouet présente des articles additionnels & explicatifs. « Il est libre à tout Citoyen d'enoncer sa pensée, & même de livrer à l'impression son opinion sur les actes du Corps législatif. Si des imprimés sont attentatoires à la majesté du Roi, les Auteurs en seront poursuivis en son nom; si ces imprimés excitent à la rébellion contre les Décrets du Corps législatif, les Auteurs en seront poursuivis au nom du Roi. Ce projet de Décret est écarté par la question préalable: plusieurs autres projets sont présentés, & successivement rejetés.

M. Pétion fait lecture de son Décret conçu en ces termes.

L'Assemblée Nationale décrète qu'il ne pourra être intenté aucune action, ni dirigée aucune poursuite pour les Ecrits qui ont été publiés jusqu'à ce jour sur les affaires publiques, à l'égard de laquelle la dénonciation précédemment faite, sera suivie, & cependant l'Assemblée Nationale, justement indignée de la licence à laquelle plusieurs Ecrivains se sont livrés dans ces derniers tems, a chargé son Comité de Constitution & celui de Jurisprudence Criminelle réunis de lui présenter le mode d'exécution de son Décret du 31 Juillet. On demande à aller aux voix. Deux épreuves successives paroissent douteuses; on réclame l'appel nominal.

M. le Camus propose l'amendement suivant, à l'exception néanmoins d'une feuille intitulée: *C'en est fait de nous*, à l'égard de laquelle la dénonciation précédemment faite sera suivie.

L'article & l'amendement mis aux voix sont adoptés.

La Séance est levée à minuit.

M. Camus fait lecture des articles décrétés sur les Pensions, mis dans l'ordre où ils doivent être placés.

M. Dupont. Je demande un article additionnel par lequel il sera décrété que les veuves des Ministres morts en activité, seront traitées, comme celles des Maréchaux de France: Je réclame particulièrement en faveur de la veuve de M. Fourqueux. Vous connaissez les services de ce Ministre; il est mort pour avoir voulu plusieurs fois se rendre au Conseil avec des accès de goutte, afin d'y défendre la double représentation du Tiers. Vous n'avez pas beaucoup de grâces de cette espèce à accorder, car je crois Madame Fourqueux la seule veuve qui soit dans ce cas. Rien ne caractérise mieux les Gouvernements absolus que de récompenser uniquement les services militaires; les services civils, portés au même degré d'utilité, méritent la même considération. Nous aurons désormais un grand nombre de bons Officiers, mais nous aurons peut-être un petit nombre de bons Ministres, car la place n'est pas tenable.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la proposition de M. Dupont.

On fait lecture des procès-verbaux de la Séance d'hier au matin & de celle d'hier au soir.

M. Dupont & M. Malouet demandent la parole.

M. Malouet. L'Assemblée n'a-elle voulu entendre ne sévir que contre un seul Ecrit linguinaire, ou comme tous à elle n'a voulu statuer que sur l'Ecrit de M. Marat, elle a-elle aussi tous les Ecrits qui préchent la débauche & l'effusion du sang. Il faut craindre une fautive interprétation d'un Décret qui n'a pas été délibéré hier soir, car la Séance a été levée avant qu'on l'eût mis aux voix...

Plusieurs Membres. — Cela est faux.

M. Malouet. Vous avez entendu hier une de ces voix qui osent tout, qui vous a dit qu'elle oseroit: attendez-vous que l'effet suive la menace?

M. Leboyer. Que l'Opinant aille plaider au Châtelet, ce n'est pas ici un Tribunal où l'on puisse se livrer aux mouvements de l'intérêt personnel.

L'Assemblée délibère, & l'on passe à l'ordre du jour. M. Dupont paraît à la Tribune. — On refuse de l'entendre. — Il insiste. — L'Assemblée décide qu'il ne sera pas entendu. — Il parle. — Des cris répétés, à l'ordre, à l'ordre, étouffent sa voix.

M. .... Rapporteur du Comité des Recherches. Le Directeur du District du Département du Loiret nous a envoyé un Libelle intitulé: *Réponse des Officiers Municipaux des campagnes du Gâtinais aux Administrateurs du Département du Loiret*. Ce Libelle est une réponse à l'envoi du dernier Décret sur les Droits de champart. Il a pour objet d'exercer le peuple à ne payer ces Droits ni les Droits féodaux supprimés avec indemnité. Il y est dit que l'Assemblée a conservé ces Droits par vue d'intérêt personnel; qu'il faut élever des potences pour y attacher ceux qui les demandent; on voudroit les payer. Ce Libelle avoit été remis par le Curé d'Eschleux près Phihiviers, à une femme chargée d'en distribuer à toutes les Municipalités.

La Société des Amis de la Constitution de Montargis a écrit à la Société du même nom à Paris, que le 14 Juillet, à Jouy, un nommé Pradier avoit élevé une potence fabriquée dans la grange d'un Officier Municipal, & que le Sieur Pradier avoit dit l'avoir faite de l'ordre de la Municipalité. Deux particuliers ont failli être pendus. Le Comité des Recherches propose de décréter que le Président se retirera sans délai par-devant le Roi, pour supplier Sa Majesté d'ordonner aux Officiers du Tribunal de Nemours d'informer contre les Auteurs d'un Ecrit intitulé *Réponse des Officiers Municipaux des Paroisses des campagnes du Gâtinais aux Administrateurs du Département du Loiret*, & même de se transporter hors de leur territoire, si le cas l'exige.

M. Regnaud, Député de St. Jean d'Angély, présente un projet de Décret.

M. Dupont, Député de Nemours, obtient la parole. (L'opinion de M. Dupont, qui nous a été communiquée, est très-étendue, nous la renvoyons à demain.)

M. Foucault. Dans le Périgord ma Province, les Maïs qui avoient été plantés, ces signes d'insurrection dont on vouloit faire des potences, existent toujours.

M. Ejournal. En Lorraine on brûle de nouveaux les châteaux.

M. le Rapporteur du Comité des Recherches, J'oublierais de vous dire que des hommes courent les campagnes en criant: *Voici ce grand Décret qui défend de payer les dîmes & champarts*. Il faut que les dîmes soient mentionnées dans le Décret que vous rendrez.

Le projet de Décret présenté par M. Regnaud est mis aux voix & adopté en ces termes:

A l'Assemblée Nationale, décrète que le Président se retirera dans le jour pardevant le Roi pour prier Sa Majesté de donner les ordres les plus précis & les plus prompts, pour que dans l'étendue du Royaume, & en particulier dans le Département du Loiret, les Tribunaux poursuivent & punissent, avec toute la sévérité des Loix, tous ceux qui, au mépris des Décrets de l'Assemblée Nationale, & des Droits sacrés de la propriété, s'opposent, de quelque manière que ce soit, par violences, voies de fait, menaces, ou autrement, au paiement des dîmes de cette année & des droits de champarts, agriers, & tous autres précédents Seigneurs qui n'ont point été supprimés.



sans indemnité, ainsi que des rentes & censives en nature ou en argent ».

« Que Sa Majesté fera également prier de donner des ordres pour que les Municipalités fassent détruire toutes les marques extérieures d'insurrection & de fédition de quelque nature qu'elles soient ».

M. Dupont lit un projet de Décret qui est adopté, ainsi qu'il suit.

« L'Assemblée Nationale décrète que son Comité de Constitution & son Comité de Jurisprudence Criminelle lui feront, à l'ouverture de la Séance de Samedi soir, & conformément à son Décret d'hier, leur rapport sur les moyens d'exécuter son Décret du 31 Juillet, concernant les délits qui peuvent être commis par la voie de l'impression.

Suite de la discussion sur l'organisation de l'Ordre judiciaire. — Des Juges d'appel.

M. Chabroux. A la Séance du 27 du mois de Juillet, on a présenté un article additionnel qui avait pour objet d'autoriser tout intervenant ou appelé en garantie en cause d'appel; à décliner le Tribunal choisi par les Parties. Vous avez ajourné cet article. Le Comité a pensé que l'adopter ce serait anéantir celui par lequel vous avez laissé aux Parties le choix du Tribunal d'appel, ce serait donner le moyen d'éloigner le Jugement de l'affaire, en faisant intervenir une partie tierce qui n'aurait aucun intérêt dans la contestation, ou d'enlever la cause de l'appel à un Tribunal qui aurait obtenu la confiance des parties intéressées. Autrefois la partie tierce était obligée de suivre le Tribunal choisi, parce que la Loi avait désigné ce Tribunal; quand deux parties, en vertu de la Loi, auront choisi un Tribunal, la partie tierce sera obligée de suivre le Tribunal également indiqué par la Loi. Ainsi, dans le nouvel ordre de chose, on ne change rien aux usages concernant les tierces-parties. Nous connaissons deux sortes de parties tierces, celles qui interviennent, & celles qui sont évoquées ou appelées en garantie. A l'égard des parties qui interviennent tout dépend de celles; leur sort est dans leurs mains.

Si elles ne font pas intervenues en première instance, elles avaient droit de se présenter: si le Tribunal en dernier Recours ne leur convient pas, elles sont maîtresses de s'en abstenir. Je dis maîtresses, parce que le Jugement même, rendu sans elles, conserve encore leurs droits; car si deux Parties se disputent la propriété d'un tiers, les droits de ce tiers ne seraient pas primés par ce Jugement. Quant aux Parties appelées en garantie, l'objet est de faire cesser l'éviction ou de dédommager de l'éviction, si elle a eu lieu. Le garanti doit agir dès le principe, & dénoncer au garanti la première demande qui tend à l'éviction; sinon il a pris sur lui tous les événements. Un Jugement étant intervenu & ayant prononcé l'éviction, il ne doit plus lui être permis d'appeler au garanti. En effet, si en instance d'appel on peut exercer la garantie, il est certain qu'on prive le garanti des deux degrés de Jurisdiction que vous avez institués. D'ailleurs, quand un Jugement est intervenu, l'action en garantie n'est pas primée, elle peut faire l'objet d'une instance particulière. Ainsi l'utilité de l'article additionnel est absolument nulle; en le rejetant, nous consacrerons d'avance un principe sage, qu'en cause d'appel les garanties doivent être déclinées.

M. Goupil. L'Ordonnance de 1667 indique précisément que, sur l'appel, il ne doit pas y avoir d'instance en garantie. Il me semble important d'établir ce principe par un Décret particulier que je propose en ces termes: « Il ne pourra être fait sur l'appel, pour raison de garantie, assistance en cause, ou déclaration de Jugement commun, aucune évocation d'une personne qui n'eût pas en cause en première instance ».

On fait lecture du 3<sup>e</sup> des articles proposés par le Comité de Constitution, ensuite du Décret du 23 Juillet dernier.

M. Brillas-Savarin. Je vais présenter un article qui rendra inutile l'article III, & tous les autres. Par le premier de ceux qui ont été décrétés, vous avez fait participer tous les Tribunaux à la Puissance réformatrice; par le second, vous avez donné une grande latitude au choix des Parties. Il me semble qu'il si vous avez fait tout le bien que vous pouviez attendre du système de M. Chabroux. L'art. IV & l'art. V portent que les Parties, quand elles ne s'accorderont pas, choisiront entre sept Tribunaux, dont l'un au moins fera hors du Département. Ainsi, quoique vous ayez voulu rapprocher les Tribunaux des Justiciables, il arrivera souvent que ces derniers seront obligés d'aller chercher très-loin la Justice; car il y a beaucoup de Départements qui se sont composés de quatre Districts.

L'article VII présente une réclamation de Tribunaux; mais je ne vois pas de réclamation de Juges. Les articles VIII, IX & X donneront lieu à beaucoup de procès intermédiaires, pour savoir dans quel Tribunal l'appel doit être porté. Dans l'un il est dit que s'il y a plusieurs appellans ou intimés-consorts qui ont eu les mêmes défendeurs, ils s'accorderont pour proposer leur réclamation. L'article suivant flâne sur la manière dont les parties, qui auront des intérêts divers, présenteront leur réclamation. L'autre article établit les délais dans lesquels se feront les exclusions & les significations de l'appel: on préviendrait une guerre de formations & de décrets, qui serait toute entière au profit des Praticiens & au désavantage des parties, en adoptant un article conçu en ces termes: « faite par les parties de s'accorder sur le choix du

Tribunal, sous quinzaine, après la signification de l'appel, ledit appel fera porté circulairement à l'un des Tribunaux du Département, suivant le tableau qui sera dressé & annexé sous le contre-scel de la présente ».

M. Miggins. Ce n'est point ainsi qu'on peut écarter des articles dans lesquels il existe une faiblesse de vues qui ne saurait être contestée.

M. Pierre Dédelay. Un des grands avantages du système que vous avez adopté, c'est d'établir des Districts à District, de Département à Département, des liens, des rapports, un esprit général qui unit d'une manière salutaire toutes les parties de l'Empire & qu'on ne saurait trop maintenir. Cette grande vue de M. Chabroux doit être suivie. Quant aux cas où les parties ne pourrions pas s'accorder sur le choix d'un Tribunal, les articles suivants les ont prévus avec sagesse.

M. Rewbell. Les localités de l'Empire s'opposent à l'exécution de l'article qui présente au choix des parties sept Tribunaux les plus voisins du Tribunal de première instance. Le District du Haut Rhin n'est qu'une langue de terre qui se trouve entre le Rhin & les Vosges: il n'a que trois Districts voisins. Pour en trouver quatre autres, il faudrait parcourir en longueur une étendue de 40 lieues. Je propose en amendement de fixer à trois ou à sept au plus le nombre des Tribunaux parmi lesquels on pourra choisir.

M. Picur. D'après l'organisation nouvelle, toutes les personnes employées à l'administration de la justice seront animées d'une émulation qui tendra au bien général. Sous ce point de vue, M. Chabroux remplit tous les desirs de l'Assemblée. Je demande qu'on aille aux voix.

Cette demande est fortement appuyée.

M. Régnier. Suivant le projet de ceux qui combattent M. Chabroux, les parties seraient obligées de s'en tenir à un Tribunal déterminé. Ce projet s'oppose absolument à ce que ce soit la confiance des parties qui désigne le Tribunal. Celui de M. Chabroux se concilie avec la liberté, avec l'intérêt des parties, & avec le Décret que vous avez rendu. Il n'y a donc pas à délibérer sur les amendements qui sont proposés.

La discussion est fermée.

Les amendements sont écartés par la question préalable, & les articles suivants décrétés sans autre discussion.

Art. III. Si les parties ne peuvent s'accorder pour le choix d'un Tribunal, il sera déterminé selon les formes ci-après prescrites.

IV. Le Directeur de chaque District proposera un tableau des sept Tribunaux les plus voisins du District, lequel tableau sera rapporté à l'Assemblée Nationale, revu par elle, arrêté, & ensuite déposé au Greffe, & affiché dans l'Auditoire.

V. L'un des sept Tribunaux au moins sera choisi hors du Département.

VI. Lorsqu'il n'y aura que deux parties, l'Appellant pourra exclure personnellement, & sans en donner aucun motif, trois des sept Tribunaux composant le tableau.

VII. Il sera libre à l'intimé de proposer une semblable exclusion de trois Tribunaux composant le tableau.

VIII. Si y a plusieurs Appellans ou plusieurs Intimés consort, ou qui aient eu en première instance les mêmes défendeurs, ils seront respectivement tenus de se réunir & de s'accorder, ainsi qu'ils aviseront, pour proposer leur exclusion.

On fait lecture de l'article IX, conçu en ces termes:

Art. IX. « Lorsqu'il y aura, en première instance, trois parties ayant des intérêts divers, & défendues séparément, chacune d'elles pourra exclure seulement deux des sept Tribunaux du tableau; & s'il y a plus de trois parties divisées d'intérêt & de défense, chacune d'elles exclura seulement l'un des sept Tribunaux ».

M. S. Marlin. Je demande ce qui arrivera quand il y aura plus de sept parties.

M. Chabroux. L'expérience démontre que c'est par extraordinaire qu'il y a trois ou quatre parties dans la même cause, & qu'il est presque impossible qu'il y en ait davantage. On cite autour de moi les instances d'ordre & de distribution; elles sont en effet les plus susceptibles de la multiplicité des parties; mais il est facile d'apprécier que quand il y aura appel, la division des intérêts sera peu étendue. Dans l'appel du Jugement, il y a un intérêt commun de la part de ceux qui prétendent devoir être placés dans un ordre antérieur à ceux qui l'ont été avant eux.

M. le Grand. Dans l'ordre naturel des choses, quand les sept Tribunaux seront récusés, à qui s'adressera-t-on ?

M. Cochard. Les successions, les hypothèques, les distributions & nantissements de deniers, présenteront un grand nombre de petites chicanes, pourront avoir un intérêt direct à la réformation du Jugement; il en sera de même des faillites & banqueroutes, des divisions de Sociétés, des successions, &c. Quelle marche tiendront les Parties quand leur nombre excédera le nombre sept ?

M. Pierre Dédelay. Je présente trois moyens; 1<sup>o</sup>. dire que le Tribunal qui aura éprouvé le moins de récusation sur sept, sera choisi; 2<sup>o</sup>. que le sort en décidera; 3<sup>o</sup>. que les Parties réunies au Greffe, soit par elles, soit par leurs Procureurs fondés, choisiront, à la pluralité, le Tribunal qui leur conviendra.

M. Martineau. Je demande le renvoi au Comité de Constitution.

M. Chabroux. Nous avons bien pensé aux difficultés qui s'élèvent, & un moyen s'en est présenté. Il consistait à faire un tableau de supplément au-dessus de sept, de manière qu'il y aurait toujours eu un Tribunal qui aurait fourni aux réclamations des Parties. Par exemple, dans le cas où il se trouverait sept parties, le Directeur de District indiquerait un huitième Tribunal; s'il y en avait huit, il lui en indiquerait un neuvième, &c. ainsi de suite: au reste, j'ai peur que le cas prévu n'arrive jamais.

L'Assemblée ordonne le renvoi de l'article IX au Comité de Constitution.

M. Thourer. Je prie l'Assemblée de ne pas regarder le renvoi au Comité comme irrévocable: il n'y a rien qui retarder un travail qui est important d'écarter. Il y a deux parties dans l'article: la première ne peut faire aucune difficulté; la seconde est contestée: il y a un moyen très simple de trancher la difficulté. Lorsqu'il y aura plus de Parties que de Tribunaux, l'Appellant ou la Partie qui voudra aller en avant, présentera la Requête au Directeur, auquel vous donnerez le droit d'augmenter le nombre de sept Tribunaux, d'un nombre de Tribunaux égal à celui des Parties excédant six, ainsi chaque Partie exercera son exclusion, & l'on a un Tribunal pour juger.

M. Moreau. Il me paraît plus convenable de former un Tableau de supplément, pour ne pas laisser aux Directeurs la liberté de désigner à leur gré un Tribunal.

M. Thourer lit un article, qui est décrété en ces termes:

Art. IX. « Lorsqu'il y aura eu en première instance trois Parties, ayant des intérêts divers, & défendues séparément, chacune d'elles pourra exclure seulement deux des sept Tribunaux du Tableau, si le nombre des Parties est au-dessus de 3 jusqu'à 6, chacune d'elles exclura seulement l'un des 7 Tribunaux; & lorsqu'il y aura plus de six Parties, l'Appellant s'adressera au Directeur du District, qui fera un Tableau de supplément d'autant de nouveaux Tribunaux des Districts les plus voisins, qu'il y aura de Parties au-dessus du nombre six ».

Les articles suivants sont décrétés presque sans discussion.

Art. X. « L'appellant proposera, dans son acte d'appel, l'exclusion qui lui est permise, & les autres parties seront tenues de proposer les leurs par acte au Greffe, signé d'elles ou de leurs Procureurs spécialement fondés, dans la huitaine francs après la signification qui leur aura été faite de l'appel; & à l'égard de celles dont le domicile sera à la distance de plus de vingt lieues, le délai sera augmenté d'un jour pour dix lieues.

XI. Aucune exclusion ne seront reçues de la part de l'appellant après l'acte d'appel, ni de la part des autres parties, après le délai prescrit dans l'acte précédent.

XII. Lorsque les parties auront proposé leurs exclusions, si des sept Tribunaux du tableau il n'en reste qu'un qui n'ait pas été récusé, la connaissance de l'appel lui sera dévolue.

XIII. Si les parties négligent d'user de leur faculté d'exclure, en tout ou en partie, ou si, eu égard au nombre des parties, les exclusions n'atteignent pas six des sept Tribunaux du tableau, le choix de l'un des Tribunaux non exclus appartiendra à celle des parties qui ajournera la première au Tribunal d'appel; & en cas de concours de date, l'ajournement de l'Appellant prévaut.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture du Bulletin de la séance du Roi.

« La fluxion du Roi se dissipe à vue d'œil; il est sorti ce matin un peu de matière loubable du fond de l'abais; il subsiste encore un boulet qui se dissiperait bientôt. Le Roi a eu hier, vers le milieu du jour, un saignement de nez assez fort. L'état des entrailles est aussi meilleur: le petit lait a opéré avec succès, & nous en continuons l'usage. Sa Majesté prendra incessamment une première médecine ».

A St. Cloud, le 3 Août 1790.

Signés, LE MOUÏEUR, VICQ-ÀZIR, LASERVOLLE.

On lit une Lettre de M. Montmorin à M. le Président. En voici l'extrait.

Paris 3 Août. Sa Majesté m'a ordonné d'instruire l'Assemblée qu'un Courier venant de Madrid, & allé à Londres, a apporté copie d'une Déclaration de l'Espagne & de la signature de l'Angleterre. Il y a lieu de croire que ces dispositions pacifiques apporteront du changement aux armemens que fait l'Angleterre & dont j'ai hier entretenu l'Assemblée. (Il s'élève beaucoup d'applaudissements).

A cette Lettre font plusieurs voix: donnez donc la substance:

Déclaration de la Cour de Madrid, du 24 Juillet 1790.

Sa Majesté Britannique s'étant plainte de la capture de certains vaisseaux appartenant à ses sujets, tant dans la Baie de Nootka, le fournisseur Conseiller, première Secrétaire d'Etat & Ministre de Sa Majesté Catholique, déclare, au nom & par ordre de son Maître, que Sa Majesté Catholique est disposée à donner satisfaction de l'injure dont le plint Sa Majesté Britannique, bien assuré qu'il en ferait fait de même en pareil cas, & à la restitution entière des bâtiments



arrivés: s'engage en outre à indemniser les parties lésées. Bien entendu que la présente Déclaration ne pourra rien préjuger sur les établissemens que les Sujets de Sa Majesté Britannique pourroient prétendre former dans ladite Baie de Noolka. Signé, le Comte DE FLORIDABLANCA.

Contre-Déclaration 24 Juillet 1790.

Sa Majesté Catholique ayant déclaré qu'Elle étoit prête, &c... Le Souverain Ambassadeur de Sa Majesté Britannique accepte ladite Déclaration au nom & par ordre du Roi son Maître: déclare que Sa Majesté Britannique regardera cette Déclaration avec l'exécution de la restitution & des indemnités qui y sont mentionnées, comme une suffisante satisfaction; bien entendu qu'il n'en résultera ni exclusion, ni préjudice à tout établissement que ses Sujets voudront faire dans ladite Baie de Noolka. Signé, FITZHERBERT.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre adressée par M. Bailly à M. le Président. — Du 3 Août. — La ville de Paris vient de me nommer définitivement Chef de la Municipalité. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit à plusieurs reprises.) Je fais que ce sont les bontés dont l'Assemblée Nationale a bien voulu m'honorer, qui ont déterminé ces marques de l'estime & de la confiance de mes Concitoyens. Si vous croyez à propos de faire part à l'Assemblée de ma nomination, j'espère qu'elle voudra bien permettre que je lui fasse hommage de cette nouvelle Promotion, & que je reporte aussi à sa source l'honneur que je reçois. (On applaudit de nouveau.)

La Séance est levée à trois heures.

## VARIÉTÉS.

Lettre de M. Bailly à M. Peuchet.

Mon opinion, Monsieur, est bien conforme à la vôtre sur le combat du Taureau, Spectacle atroce dont tous les gens éclairés doivent désirer la suppression. J'en avais déjà parlé à M. Duport du Tertre; & la seule raison qui ait empêché de s'en occuper davantage, c'est que la suppression en est arrêtée pour le 15 du mois prochain. BAILLY.

J'étois dernièrement au Palais Royal sur le 5 heures du soir, un mouvement brusque de la multitude alarma tout-à-coup la société qui m'accompagnait. On accourut de toutes parts, on s'informa de la cause de ce tumulte. On apprend qu'il vient d'être arrêté que sur le champ on envelopperoit les Vendeurs d'argent de la rue Vivienne, & qu'on s'empresseroit d'exécuter ce Décret. — Ayez la bonté de m'instruire, dit à celui que j'avois interrogé, qu'elles sont les personnes qui ont pris cet arrêté, & qui vont l'exécuter. — Nous tous, Monsieur. — Mais, qui êtes-vous, s'il vous plaît? Monsieur, Citoyens. — Et votre droit de Citoyens vous donne-t-il celui de vous préoccuper comme des Sauvages fur des Citoyens comme vous? Vous autorisez-ils à troubler le repos de six cents personnes qui viennent chercher ici la promenade & la société? Ces Vendeurs d'argent seroient coupables, que vous n'avez aucun droit de les punir: ce qui est réservé aux Agens de la loi ne peut être l'œuvre de tous les Citoyens. Le moyen qu'il n'y ait ni paix, ni ordre, ni argent, ni pain est précisément cette conduite, cette licence, plus favorable aux desseins des brigands & des frippons, qu'à la destruction des abus. Ces hommes qui confluent leur temps sans but, à s'égarer ici, ou qui méchamment l'emploient à égarer les autres, sont les vrais ennemis publics, volontairement ou par erreur. La société ne peut vivre dans les convulsions d'un Peuple toujours hors de ses devoirs.

Savez-vous ce qui résultera de ces courses meurtrières & peut-être cupides sur des hommes, dont je ne fais point l'apologie, mais qui sont un commerce qu'aucune loi ne défend; il en résultera que demain l'argent, au lieu d'être à 3 pour 100 sera 6 & à 20, si vous continuez. Le numéraire est comme le bled; les troubles, la fureur le rendent rare; & toutes les imitations du monde ne peuvent ensuite le faire reparaître. La confiance seule opère ce bien, & la confiance naît de l'autorité utile des particuliers, du calme des esprits, de la douceur, des mœurs, des travaux, enfans des arts & de la paix.

Au reste, voulez-vous que je vous dise la vérité, c'est que cette guerre faite à ces Vendeurs d'argent, est celle du brigandage contre la cupidité. Il y a ici journellement des hommes que la dissipation & l'oisiveté entraînent habituellement au vol. Quand ils n'ont pu gagner de quoi fournir à leurs besoins en troupant quelques dupes ou en maintenant le harem, ils s'avisent tout naturellement aux moyens de le défendre, & quoi?

de l'argent. C'est ce qui leur est très-facile dans une cohue semblable à celle qui vient d'avoir lieu. Je ne fais aucun doute que dans le nombre des Motionnaires; dont vous louez le zèle & dont vous admirez le patriotisme, il n'y ait quelque adroit frippon qui en veut moins aux changeurs de billets qu'à leurs sacs d'argent. Personne n'est dupe de ces manœuvres honteuses, si ce n'est le Peuple, que des scélérats de toutes les classes font servir à leurs viles passions en l'échauffant, en l'agitant contre tout ce qui leur déplaît dans la Société. C'est ce Peuple qui, ému par des discours préparés contre les prétendus agitateurs, vient de faire foule pour favoriser, sans le savoir, des larcins de frippons qui ont fait la motion dont vous parlez.

Je finis par vous dire que ce commerce de vendre l'argent, tout peu patriotique qu'il soit, n'est pas moins libre; que vous êtes le maître d'y avoir recours ou non; que l'argent est une marchandise dont le prix croît avec la rareté, & que tout ce que vous ferez contre cette espèce d'usure publique, ne pourroit qu'accroître la détresse & rendre plus orgueilleux & plus durs les capitalistes & les gens riches.

La personne à laquelle je parlais ne me répondit rien, & me quitta avec ce regard, qu'on prendroit pour le signe du fennement, si l'on ne favoit qu'il est également celui du fanatisme ou de la cupidité. (Art. de M. PEUCHET.)

Les insinuations envoyées dans les Départemens pour détourner les bons Citoyens de payer les impôts & la Contribution patriotique, ne font que trop réelles. Ces jours derniers, 600 hommes de la Garde Nationale Parisienne font partis pour le Génois, où les peuples refusent de laisser percevoir des droits & des impôts indirects dont l'Assemblée Nationale a ordonné de continuer la perception.

On croit entrevoir que dans ce moment où les autorités provisoires de l'Administration de Paris vont faire place à d'autres choix, il y a quelque chaleur parmi ceux des Citoyens qui désirent de garder leurs places. Un Administrateur connu par ses bons principes, M. Manel, a confié, dans un de nos Papiers, un fait précieux, tiré des Annales récentes des Etats-Unis de l'Amérique, & qui doit servir de leçon dans les circonstances actuelles aux véritables Patriotes, amis de la Liberté.

Les Frères Bicker, Chapeliers, ayant été employés avec éclat dans les fonctions publiques de l'Administration, les quittèrent, & firent insérer dans les Journaux Américains cette Annonce touchante & patriotique.

« Les Frères Bicker donnent avis qu'ils viennent de reprendre leur ancienne profession de Chapelier, qu'ils avoient abandonnée pour défendre la liberté de leur Pays, ils espèrent que leurs Concitoyens voudront bien, en récompense de leur courage & de leurs services, les favoriser dans leur commerce.

MM. les Députés du district de Nantes ont remis à M. le Maire de Paris une somme de quatre cent quarante-dix-sept livres neuf deniers, qui a souffert treize pence de famille dont l'indigence a été reconnue, aux contraintes contre eux exercées, pour dettes de mois de nourriture. M. le Maire leur a écrit la lettre suivante.

« MM. les preuves multipliées de patriotisme que vous avez données ont efficacement contribué à l'établissement de la Constitution, qui, en préparant le bonheur de la France entière, en assure la liberté; mais vous avez senti que la bonne intelligence & la fraternité qui devoient faire de tous les Français une seule famille, pouvoit seule rendre inébranlables les bases sur lesquelles elle repose. Vous vous hâtez en conséquence d'en donner le généreux exemple. Votre affection compatriote n'est plus circonscrite dans les limites d'une Province; elle s'étend à toute la France entière; vous ne reconnoissez plus que des Français, & tous les Français sont vos frères.

Les infortunés de la capitale ont les premiers intérêt votre sensibilité, & vous avez destiné une somme à rendre à la liberté des malheureux pères qui n'avoient pu satisfaire celles qui avoient allié leurs enfans. Nous sommes pénétrés de la reconnaissance la mieux sentie par un acte aussi fraternel, & nous sommes infiniment flattés de trouver en vous, Messieurs, des sentimens correspondant au tendre attachement que nous vous avons à jamais voué. BAILLY, Maire.

Du 19. La nouvelle reçue que des troupes Autrichiennes ont obtenu de passer par Mézières pour aller soutenir les Brabançons, sans éprouver les retards que leur occasionneroit l'attaque de Namur, cause une assez grande fermentation dans le Peuple; partout on rencontre ces groupes qui murmurent haut-

ment contre le passage accordé. Les Traités antérieurs avec la Cour de Vienne ont beau être précis à cet égard. Une Nation, qui vient de conquérir la liberté, semble être conséquente à ses principes en voyant, avec inquiétude, les facilités accordées à la Cour de Vienne pour détruire la liberté d'une Nation voisine.

## AVIS DIVERS.

Les magasins de toiles peintes de la Manufacture de Joui, tenus depuis 20 ans par les mêmes personnes, rue S. Médéric, hôtel de Jaback, tout bien assortis en toiles pour robes, meubles & bordures: on trouve au même magasin des toiles blanches, mouffelines & liège de table.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendr. 6, à 5 h. & demie précises, la 2<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salieri, M<sup>e</sup> de musique du Roi de Hongrie.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 4, *Méropé*, Trag.; & la *Manie des Ais*, Com. en 1 acte, en prose.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 4, *L'Ami de la Maison*; & le *Comte d'Albert & sa Suite*. Dem. 5, la 2<sup>e</sup> repr. de *Louise & Volcan*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 4, la 2<sup>e</sup> repr. de *Don Quichotte della Mancha* ou *le Cavalier errant*, Opéra Ital., musique del Sgr Tarchi.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 4, le *Courtifon* devenu *Ciroyon*, Com. en 3 actes; & les *Laurigans*, aussi en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfer, au Palais Royal. Auj. 4, la *Matinée* bien employée, Com. en 1 acte; & *L'Apothicaire*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolois. Auj. 3, à la Salle des Elèves, la *Peuve Espagnole* Com. en 1 acte; la *Croisette*, en 2 actes, & le *Fat en bonne fortune*, Opéramouffon en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 4, la 1<sup>re</sup> repr. du *Songe agréable*, Pièce en 3 actes; la reprise de *Turlure*, en 4 actes, parodie de l'Opéra de *Tarare*; le *Téglament*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 4, *L'Artisan Philosophe*, *Adelaide*; la *Mariée du Village*, Pièces en 1 acte; & la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise du *Comte de Comminge*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 4, le *danger des Confessés*; & la *Villaggeoise enlevée*, Opéra en 3 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 52 1/2	Calix... 15 l. 6 f.
Hambourg... 199 1/2	Gènes... 97 1/2
Londres... 27 1/2	Livourne... 105 1/2
Madrid... 15 l. 7 f.	Lyon, Août. 1 p. 2; perte...

Bourse du 3 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.	1770.60.
Portion de 1600 liv.	1770.60.
Portion de 312 liv. 10 s.	1770.60.
Portion de 100 liv.	1770.60.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	1770.60.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1770.60.
Primes.	1780.
Loterie d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.	22 23/23 perte.
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.	542 l. 23 p.
Empr. de Déc. 1782, Quitt. de fin.	11 1/2 l. 21 p.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.	11 1/2 l. 21 p.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.	47 p.
Quintances de finance sans Bulletin.	10 1/2 l. 11 p.
Bulletins.	10 1/2 l. 11 p.
Idem forties.	10 1/2 l. 11 p.
Idem forties.	10 1/2 l. 11 p.
Idem forties.	10 1/2 l. 11 p.
Reconnoissances de Bulletins.	10 1/2 l. 11 p.
Idem forties.	10 1/2 l. 11 p.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.	10 1/2 l. 11 p.
Bordereaux provenant de série fortie.	10 1/2 l. 11 p.
Empr. de Nov. 1787.	10 1/2 l. 11 p.
Lots des Mopitoux.	10 1/2 l. 11 p.

Caisse d'Éc.	3350.
Édamps.	1770.60.
Demi-Caisse.	1770.60.
Quitt. des Eaux de Paris.	1770.60.
Act. nouv. des Ind.	848.47.46.47.48.49.50.
Assurances contre les incendies.	398.
Idem à vie.	398.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 4 Août, de 200 liv. 1 l. 16 f. 4 d. de 300 liv. 2 l. 14 f. 6 d. de 1000 liv. 9 l. 18 f.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thow, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, & avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## PRUSSE.

De Berlin, le 17 Juillet.

M. le Lieutenant-Général d'Ulfedom, sur les ordres qu'il a reçus du Roi, s'est mis, le 14, en marche pour se rendre de la Prusse occidentale dans la Silésie. Il prendra son poste aux environs d'Oppelo.

M. le Marquis Luchefini se rendra probablement à Jassy.

L'Armée, dans la Basse-Silésie, a pris ses cantonnements. Les Gens d'armes sont à Zirlau; les Hussards d'Eben à Sridlande; & la majeure partie des Régiments qui composent la garnison de Berlin, font à 4 milles de Bohême.

On attend à Reichembach un nouveau Courier de Vienne. Celui qui est arrivé le 4, n'a rien apporté de décisif. — Les Troupes Autrichiennes se retranchent aux environs de Graz, dans la Haute-Silésie.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 10 Juillet.

M. le Prince Poniatowski, qui commande dans l'Ukraine Polonoise, a demandé un renfort de Troupes, attendu que les Troupes Russes augmentent considérablement de ce côté. Tout annonce une rupture prochaine entre la Cour de Prusse & celle de Russie: il y a déjà une Armée Prussienne sur les frontières de la Courlande; elle n'attend que le moment pour agir. — Le Ministre de la République auprès de Sa Majesté Prussienne a expédié ici un Courier qui est arrivé il y a deux jours. Il a, dit-on, apporté la nouvelle que le Roi Leopold a proposé de céder une petite portion de la Galicie, favor 3 milles en largeur, & en longueur, depuis Cracovie jusqu'à Kamienieck; mais que la Proposition avait été rejetée. On assure, malgré cela, qu'il n'y aura pas de guerre entre les deux Cours, de Vienne & de Berlin. — M. le Marquis Luchefini, Ministre de Prusse à la Cour de Pologne, s'est trouvé à la grande Conférence tenue à Reichembach, on l'attend incessamment de retour à Varsovie.

Du 14 Juillet. La Diète a repris ses séances aujourd'hui; mais le nombre des Membres n'étant pas complet, on s'est borné à discuter quelques projets entamés avant la prorogation des séances. On y a représenté aussi la nécessité d'établir au plutôt des magasins pour l'Armée, qui souffre de la cherté & de la disette des fourrages. On a recommandé ensuite la levée d'un Corps de Cosaques de 800 hommes, & l'on a pris en considération le besoin d'appliquer plus la Cavalerie Nationale au service & à l'exercice militaire, & d'ajouter une Compagnie de Chasseurs à chaque Bataillon. Enfin, on a demandé à la Commission du Trésor un bilan exact des revenus & des dépenses, afin de pouvoir délibérer sur les moyens de suppléer au déficit qui pourra s'y trouver.

## ALLEMAGNE.

Vienne, 20 Juillet.

Le Roi a fait déclarer aux Etats de Hongrie, qu'attendu que, jusqu'à ce moment, ils n'ont pu tomber d'accord sur leurs délibérations, malgré le tems qui s'est écoulé depuis l'ouverture de la Diète, & que S. M. se proposait de faire un voyage dans le courant du mois prochain, il étoit impossible qu'il pût se rendre cette année dans la Hongrie, pour la Cérémonie du Couronnement.

Les Etats de Moravie se font assemblés, pour la première fois, le 5 de ce mois, sous la présidence de M. le Comte d'Ugarte: ils continuent leurs délibérations sur tout ce qui peut tendre au bien-être de cette Province; & dès qu'ils auront fini la rédaction de leurs demandes, ils la soumettront à l'approbation du Roi. — Ils régèrent beaucoup de fermentation dans la Styrie & la Carinthie; le Paysans veulent absolument conserver les Règlements en matière d'impôts, faits par l'Empereur.

Il se confirme que le Roi de Hongrie a cédé le Grand Duché de Toscane à son second fils, l'Archiduc Ferdinand: l'acte de cession qui a été aussi signé par l'Archiduc François, a été envoyé à Naples.

La dernière dépêche de M. le Général de Wins est du 12 de ce mois; à cette époque, la forteresse de Czerin ne s'étoit pas encore rendue; on la bombarde de tous les côtés. Le 11, un Corps ennemi de 6000 hommes, qui est venu pour secourir les assiégés, attaqua notre aile droite, mais il a été repoussé avec perte. Pendant cette attaque, les assiégés ont aussi fait une sortie, mais ils furent forcés de rentrer dans la Place. — M. le Prince de Cobourg a été, dit-on, renforcé de par un Corps Russe de 15000 hommes: il est actuellement devant Brailow.

Deux Courriers sont arrivés ici avant-hier & hier

avec les dépêches de Reichembach. On ne parle que d'une pacification prochaine. Aujourd'hui, on débrite ici que l'arrangement avec la Prusse a été signé le 15 de ce mois. On assure que cette paix servira de base à la politique d'Europe. Les Troupes, dit-on, resteront dans la Silésie jusqu'à l'achèvement de cet ouvrage. On dit qu'il sera question au Congrès de quelques Provinces qui faisoient autrefois partie de l'Empire d'Allemagne, & qu'on réclamera.

De Frankfurt, le 27 Juillet.

Le Cercle de Souabe a arrêté de fournir au Corps d'armée d'exécution contre Liège, 1050 hommes d'Infanterie, & 150 Cavaliers. — Conformément aux ordres qui viennent d'arriver à Wetzlar, tous les Semelliers ont été rappelés.

De Munich le 24 Juillet.

Le Roi de Hongrie a écrit de sa propre main à l'Electeur, pour lui demander les passe-ports nécessaires à ses équipages. S. M. A. annonce qu'elle partira de Vienne vers le 10 Août, pour se rendre à Mergentheim, chez l'Electeur de Cologne, Grand-Maire de l'Ordre Teutonique. Cette Lettre a été remise le 20 à son Altesse Electorale, par M. le Comte de Lehrbach.

## COLONIES FRANÇOISES.

Blocus de la ville de S. Pierre de la Martinique, par M. de Damas.

Une Lettre de la Guadeloupe, du 21 Juin, contient les détails de la sévérité excessive avec laquelle M. de Damas, Gouverneur de la Martinique, vient de traiter les Habitants de la ville de S. Pierre. On en ignore le motif: on sait seulement que depuis long-tems ces Habitants étoient soustraits à l'autorité de ce Commandant, & lui avoient fait éprouver différentes humiliations; conduite qui avoit été désapprouvée par les Habitants des campagnes & de la ville du Fort-Royal. D'un autre côté, il s'étoit passé depuis peu, à S. Pierre, un événement affreux qui, peut-être, a occasionné l'acte de rigueur de M. de Damas. Le jour de la Fête-Dieu, les Mulâtres voulant, contre l'usage, monter sous les armes à la procession, il y avoit eu entre eux & les Habitans, plusieurs attaques très-meurtrières, dans lesquelles quelques Blancs & un plus grand nombre de Mulâtres avoient été tués: plusieurs de ceux-ci avoient été pris & pendus. Soit que le Gouverneur ait voulu venger ces Mulâtres, soit qu'il ait voulu se venger lui-même de l'insurrection qui lui avoit ravi son autorité, & qu'il ait profité pour cela du ressentiment des Mulâtres; voici ce qui s'est passé:

M. de Damas & M. de Pontèves, commandant la station, ont au milieu de la nuit, investi par terre & par mer la ville de Saint-Pierre, composée de 17 à 1800 Mulâtres & de beaucoup d'Habitants de la Colonie, formant ensemble 5 à 6000 hommes. Il s'est commis, dit-on, de grands excès: il y a eu du pillage. Les Citoyens arrachés de leurs lits & de leurs maisons, & traînés à bord des vaisseaux sur la rade; les femmes & les enfans fuyant au milieu des ténèbres, & s'embarquant sur les Navires Marchands; les Habitants déformés, des canons de campagne pointés sur les issues de la Ville; & enfin toutes les horreurs d'un siège dans les règles: voilà quel a été le tableau de la ville de Saint-Pierre pendant ce blocus. Plusieurs Navires ont fait voile pour France comme fugitifs; entre autres un Provençal & un Bordelais. M. de Damas en partant, a fait transférer un grand nombre de Citoyens au Fort-Royal, les fers aux pieds. La Municipalité a été détruite & l'ancien régime rétabli. Les Mulâtres font ensuite retirés en Corps au Fort-Royal, & il est resté à Saint-Pierre 400 hommes pour maintenir l'ordre.

Dans la Lettre d'où nous tirons ces détails, on donne le plus grand tort à M. de Damas: mais il est prudent de ne pas adopter ce jugement, sans l'avoir entendu lui-même. La Lettre ajoute: « nous sommes plus tranquilles à la Guadeloupe: la sagesse & les lumières de M. de Clugny nous ont préservés des malheurs qui nous menaçoient. Nous lui devons cette justice de dire qu'il s'est conduit en vrai Patriote ».

## ADMINISTRATION.

Prison de la Salpêtrière.

Nous avons déjà peint l'état déplorable d'une foule de mères de famille, détenues dans les prisons de la Salpêtrière, par suite des Jugemens rigoureux que l'ancien ordre de Jurisprudence criminelle prononçoit contre les vols & les moindres infidélités domestiques.

Nous avions cru que, tandis que l'abolition des ordres arbitraires & des Lettres de cachet, rendoit à la Liberté des hommes, qui n'avoient pour eux que l'illégalité de leur emprisonnement; l'humanité publique & la clémence du Roi se tourneroient vers

des femmes malheureuses & languissantes, incapables de troubler la Société, & que des fautes sévèrement jugées, ont condamnées à des détentions éternelles.

Quelques circonstances même nous avoient fait espérer que le Chef de la Justice, convaincu comme nous, du droit de la faiblesse malheureuse aux soins de la Souveraineté, solliciteroit auprès d'elle quelque adoucissement à tant de peines, un terme à ces captivités, presque toujours disproportionnées aux causes qui les ont motivées.

Mais, sans doute, l'activité des affaires, les grands intérêts qui s'agissent aujourd'hui, des devoirs nombreux, ont attaché les regards de la Justice à d'autres objets. Les prisonnières, pour qui nous avions un moment excité une pitié stérile, ont été oubliées, ou du moins rien ne paroit dirigé vers le but que nous nous étions trop légèrement flattés d'atteindre à cet égard.

Elles n'ont cependant point perdu courage elles-mêmes; elles ont adressé récemment encore des Mémoires, des Requêtes au Magistrat de Police, qui mieux que personne, est à portée de connaître l'étendue de leur misère & de leurs peines.

Elles n'ont pas pu supposer que la rigueur des formes fût telle, que l'arbitraire des détentions ait pu sauver des complices, & qu'une captivité excessive & douloureuse dût être le partage de ceux qui n'ont point été soustraits à l'action de la Loi, dans des circonstances moins criminelles. Elles n'ont pu croire que des mères de familles, dans les fers, n'aient pu inspirer aucun intérêt, qu'on ait pu se refuser à connaître s'il n'en est point parmi elles, qui, intéressantes par le nombre de leurs enfans, n'ont pas excité des droits à la clémence publique, & par la rigueur des Jugemens qui les ont condamnées, & par les tourmens qu'elles ont déjà soufferts.

Quelle que soit l'indifférence publique, pour tout ce qui ne forme point un grand spectacle, pour tout ce qui n'agit point violemment les esprits, ces considérations doivent sûrement avoir quelque mérite auprès des ames raisonnables & sensibles.

Elles s'adressent principalement aux Législateurs: c'est à eux de protéger individuellement les Sujets de l'Empire; ils seront puissamment secondés, à l'égard des captives, pour qui nous réclamons, par les inclinations du Prince, par les circonstances, & par le vœu & l'opinion des gens de bien.

Ce ne seroit donc point un travail déplacé que celui d'une commission de Juristes & de Magistrats, autorisés, par un Décret, à présenter au Roi l'état des malheureuses mères de familles, condamnées à des détentions éternelles, pour des vols ou des infidélités, qui ne méritent point un si rigoureux châtiment. Sa Majesté prononceroit en conséquence une grâce modifiée, suivant les faits particuliers, en vertu de la plus belle comme de la plus précieuse de nos prérogatives royales.

(Cet Article est de M. PEUCHET.)

## LIVRES NOUVEAUX.

LA FEMME JALOUSE, Roman en forme de lettres; 1 vol. in 8° de 228 pag.

ROSALME ET FLORICOURT, Comédie en deux Actes & en vers libres. Par M. S... (ci-devant Vicomte de). Représentée, pour la première fois, sur le Théâtre François, le 17 Novembre 1789. Ces deux Ouvrages se vendent à Paris chez MM. Henry, Libraire, rue Taranne, & Desenne, Libraire, au Palais Royal, N° 2.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Opinion de M. Dupont, Député de Nemours, prononcée dans la Séance du 3 Août au matin.

« Messieurs, le Décret que le Comité nous propose à deux objets très-distincts, entre lesquels je vous demande la division: d'abord, il porte sur un écrit incendiaire. Ensuite il parle de violences commises & de potences plantées, suivant les conseils de cet écrit. Quant au premier point, les Préopinans ont eu raison de dire qu'on pouvoit interpréter votre Décret d'hier, de manière que la poursuite de l'écrit incendiaire seroit interdite, puisque l'ouvrage de M. Marat est le seul pour lequel vous n'ayiez pas surmis aux procédures, jusqu'au rapport dont vous avez chargé vos Comités de Constitution, & de Législation Criminelle. C'est une de plus que j'allègue, pour que vous ne donniez pas indéfiniment cette mission à vos Comités, par l'expression vague, dans le plus court délai possible, comme vous l'avez décrété hier, & moins encore sans indiquer même aucun désir de célérité, comme on doit l'inférer du Décret, tel qu'il se trouve dans votre Procès-verbal, ou l'expression du plus court délai possible est supprimée: ce dont je me plains au même instant lorsque vous avez refusé de m'écouter. C'est pourquoi j'insiste pour que vous fixiez un délai dans lequel vos deux Comités devront vous faire ce rapport, & pour que vous satisfiez contre l'état d'impuissance, où se trouve la Société, de réprimer les écrits qui invitent le Peuple



à la violation des Loix, au crime, au renversement de la Constitution.

Vous n'avez pas, Messieurs, un devoir plus impérieux, que celui qui vous prescrit de hâter cette dernière. Vous ne pouvez vous dissimuler que l'art horrible des séditions ne soit infiniment perfectionné, & ne se perfectionne chaque jour. Je vous eusse hier exposé les progrès effrayans & honteux de cet art infernal, si j'eusse pu obtenir la parole. Je l'eusse fait ce matin, si l'on ne me l'eût point dénié. Vous m'accordez à présent, je remplirai mon devoir. Je ne ferai, ni moins honnête, ni moins intègre que le vertueux *Desfontaines*; & puisqu'on affectoit hier de ne le point entendre, par cette raison même qu'on l'entendait trop bien, je serai beaucoup plus clair.

Vous avez vu, Messieurs, l'habileté à répandre des motions d'insultes; vous avez vu commencer six hommes, qui s'entendent, forment d'abord un petit groupe, dans lequel un d'eux s'élève avec véhémence; comment six autres s'assemblent au bruit; comment ensuite les six premiers moteurs se dispersent, & vont reformer de place en place d'autres groupes, au milieu des personnes qui, moins serrées, environnent le premier; vous avez vu comment, de tems en tems, on ranime l'attention, par le passage, l'apparition, quelques mots de harangue de quelques plus grands personnages.

Vous avez eu, il y a peu de jours, un exemple de l'excès du désordre que peuvent causer, & que causent ainsi quelques scélérats audacieux & payés; vous avez entendu les cris forcés, par lesquels on vous demandait la proscription de plusieurs hommes publics, chargés de l'exécution de vos Loix, avant même qu'on vous eût rendu compte de leur conduite, avant qu'ils eussent pu se défendre, avant que vous les eussiez jugés. On vous disoit, dans cette Salle que c'étoient seulement quarante Citoyens qui expièrent leur pensée; & il est possible qu'on n'eût en effet dépensé que quarante écus. Cependant vos Huissiers, chargés de vos ordres, pour faire cesser ce tumulte, ont entendu la menace répétée de vous apporter les têtes qu'on vouloit proscrire. J'ai entendu le soir un des Châls subalternes, de ces seditieux, se vanter, au Palais-Royal, d'avoir enjoint à vos Huissiers de vous porter cette réponse, & ajouter que les bons Citoyens étoient encore à tems de suivre son conseil. Tant d'efforts ont été impuissans contre votre sagesse, & contre l'activité & la valeur de la Garde Nationale Parisienne.

Un nouveau degré d'adresse, de scélératesse & de noirceur a été déployé. On a porté l'animosité populaire sur des objets qui touchent le peuple de plus près; on l'a tournée contre ceux qui échangent de l'argent pour des Billecs. C'étoit une chose que vous aviez prévue, Messieurs, & qui avoit été annoncée plusieurs fois dans cette Tribune, que lorsqu'il y auroit une grande quantité de *Papier-monnaie*, il s'établirait une différence de prix entre l'argent & le papier. Elle existe dans tous les Pays où l'argent & le papier concourent à la circulation: elle y varie selon l'abondance de l'un & de l'autre. A Amsterdam on cotte tous les jours ce cours à la Bourse avec celui des Changes & des Effets publics. Il est simple que les gens qui ont des Billecs, & qui ne peuvent avec eux payer ni leurs ouvriers, ni toutes les mêmes dépenses courantes, demandent au petit nombre de ceux qui ont encore de l'argent de vouloir bien leur en donner pour leurs Billecs; il est tout simple que ceux même qui ont de l'argent, n'aient guère dans un tems où les Propriétaires, ni l'Etat ne touchent pas leurs revenus, & où le Commerce est privé d'activité, de débit & de rentrées; il est tout simple que les porteurs de Billecs offrent une prime à ceux qui leur en donnent la monnaie en argent; il est tout simple encore qu'ils regrettent cette prime. Pour la hausser, pour rendre l'argent plus rare, en le repoussant du marché par les menaces; pour décréditer ainsi les *Assignats*, qui sont un de vos principaux moyens de salut; mais pour tout exciter la terreur chez les Citoyens honnêtes, & pour mettre réellement dans la main des seditieux la vie de qui l'on voudroit, on a soulevé contre les jeunes garçons qui échangeoient l'argent, des personnes sans intérêt à la chose, qui ne sont pas assez riches pour avoir des Billecs, qui, peut-être, n'ont jamais possédé 200 francs dans leur vie. On leur a dit, *pendez les Marchands d'argent*; & la lanterne, dont les Avocats-Généraux défendent avec tant d'ardeur l'homme qui a eu l'odieuse impudence de s'en déclarer Procureur-Général, la lanterne a été descendue. Mais ce n'est là, Messieurs, que l'écorce du mal: voici la profondeur de la spéculation, de l'horreur & de la bassesse.

On a dit: Non, il ne faut pas pendre tous ceux qui vendent de l'argent, il ne faut pendre que ceux qui ne voudront pas dire où ils le prennent. Cette opinion une fois établie, les Chefs des seditieux, sans les efforts de la Garde Nationale, seroient devenus les maîtres de faire périr l'homme qu'ils auroient voulu. Ils avoient combiné de manière à se réserver, dans Paris, le choix des Citoyens qu'ils immoleroient pour *fix francs*. Or, Messieurs, il en a coûté au moins cent écus pour faire assassiner le malheureux *Boulaenger François*, choisi; lors de votre arrivée dans cette ville, à la porte de votre Salle, pour vous montrer de nouveau toute l'étendue de la puissance de ceux quiavoient remué le Peuple. Avec la nouvelle mécanique, sans la brave la *Fayette* & ses dignes soldats, il n'en coûteroit plus que *six francs*, pour faire pendre & déchirer l'homme le plus illustre, le Citoyen le plus irréprochable, le plus des plus vertueux. Il suffiroit d'aposter un jeune

homme qui offrirait de l'argent contre des billets, qu'on manœuvrât du fatal réverbère, & qui, demandant grâce, dirait qu'il *prend l'argent chez M. UNTIL, en tel lieu*. Sur cette dénonciation d'écrite & payée d'avance, le feu seroit dans les maisons & les têtes joncheroient les rues. On a fait, pour exciter cette fermentation, le tems des Elections Municipales; parce qu'on espéroit, ou trouver alors une moindre résistance, si le Maire & le Commandant, tenant plus à leur place qu'à leur devoir, s'en faisoient imposer, ou les dépopulariser & leur en substituer de moins vertueux; si, pressés par la circonstance, ils ordonnoient à l'Armée nationale, de repousser le crime par la force. La bonté du Peuple de Paris a résisté aux insinuations des Factieux du premier ordre, & aux exemples de ceux du dernier rang. La vigilance & le courage de la Garde citoyenne ont contenu les excès de ceux-ci; mais le feu couve, brûle encore, & il ne faudroit qu'un léger instant de négligence, pour que, sans cesse attisé par les écrits seditieux, il ne produisît d'affreux ravages.

Ce que l'on vous a dit hier, à ce sujet, étoit totalement dénué de raison. On a cherché à brouiller vos idées, en argumentant, sous votre Constitution, comme on auroit pu faire, sous celle que vous avez écartée, en supposant qu'il étoit encore des cas qui rendroient l'insurrection tolérable, & cherchant, à cet effet, des exemples dans les tems passés. Quelles sont les Loix aujourd'hui, Messieurs? Celles que vous avez faites ou maintenues. Quelle est la Constitution? Celle que vous avez décrétée, que le Roi a acceptée, que tous les Braves & tous les Patriotes de la France ont jurée avec vous. Comment pouvez-vous aisément dire qu'il pourroit être bon qu'on excitât des insurrections contre elles? Vous êtes les Législateurs assemblés, & vous avez décrété que la France auroit une Législature permanente. Quelle est la chose permise vis-à-vis du Pouvoir législatif en plein & perpétuel exercice? Des Pétitions. Vous devez les admettre toutes, & vous n'en repoussez aucune; mais nulle Pétition ne doit être faite par forme d'insurrection, ni à main armée; car alors elle est sédition, rébellion, révolte; & si vous les tolérez, ce seroit alors que vous ne pourriez maintenir votre Constitution, & que vous auriez une contre-Révolution tous les quinze jours. C'est contre les insurrections, contre les Pétitions à main armée, que vous avez fait vingt Décrets & que vous avez établi la Loi Martiale. Que voulez-vous donc les gens qui protègent les écrits incendiaires? Ils violent vos Loix, en excitant à les violer. Ils ne sont pas les amis de la Constitution; ils blasphèment ce nom, s'ils l'usurpent. Ce sont des Despotiques qui, s'étant créés par séduction & par argent, une Armée indisciplinée, mais redoutable, veulent conserver leur empire; & au risque de perdre votre Constitution, votre Liberté, notre commune Patrie, veulent prolonger, entre leur mains, le pouvoir de faire trembler tous les hommes de bien qui résisteront à leurs complots.

J'en connois cependant un grand nombre, dont l'estime & l'amitié m'encourageaient ici, & qui ne tremblent jamais. C'est en leur nom, comme au mien, que je vous demande de décréter, que dans un délai que vous fixerez, vos deux Comités vous présentent le projet de Loi par lequel vous enlèverez aux factieux l'arme des libelles. Un Membre du Comité de Constitution nous a dit, Dimanche, à la Tribune, qu'il ne falloit que deux jours pour ce travail. Ces deux jours sont écoulés: donnez-en quatre encore; indiquez pour que le projet soit nécessaire, dont vous avez ordonné la rédaction, & vous l'avez proposé. Voilà, Messieurs, les vérités & les idées que j'avois à soumettre à votre considération pour la partie du Décret qui concerne les écrits seditieux. Quant aux actes de violence, aux rébellions effectives, aux gibelins élevés contre ceux qui obéissent à vos Décrets, vous avez déjà décidé que ces crimes seroient poursuivis par les Juges ordinaires: référez-vous à votre Décret; c'est le cours d'une Justice que vous avez établie. Mais je reviens à vous dire que celle qui n'est pas encore établie, s'il est possible, encore plus importante; & je termine par la motion expresse que vos deux Comités soient chargés, conformément à votre Décret d'hier, de vous offrir, Samedi, les moyens d'exécuter votre Décret du 31 Juillet. Il faut enfin mettre un terme à ce cahos d'horreurs & d'anarchie: il est tems que le bruit scandaleux & funeste des libelles qu'on peut regarder comme les tambours du meurtre & de l'incendie, soit couvert par la voix puissante de votre raison & de votre Patriotisme.

Séance du Mardi 3 Août au soir.

M... Député de Besançon, annonce qu'il est chargé par la Municipalité de cette Ville de lire une Lettre portant Dénonciation d'un écrit incendiaire répandu dans l'Armée, ayant pour titre: « Lettre écrite par M. A... de L... à ses Correspondans, dans les différentes Garnisons du Royaume, & trouvée parmi les indices recueillis à Perpignan, par M. le V... de M... », sur les auteurs de l'insurrection du Régiment de T... avec cette épigraphe:

Soldats! voici la maia qui mettroit Rome en cendre.

M... fait lecture de cette Lettre.

« Nous désirons par votre organe, à l'Assemblée Nationale, l'écrit incendiaire dont vous trouverez ci-joint le seul exemplaire qui nous soit parvenu. Nous avons été informés néanmoins qu'il a été adressé un grand nombre d'exemplaires de cet écrit à Besançon, particulièrement au Corps d'Officiers du Régiment de Metz, d'Artillerie, Les Officiers de milice, si impropre-

ment qualifiés de fortune de ce Corps, indignement injuriés & calomniés par cet écrit, sont venus à notre Séance de ce matin en porter les plaintes les plus amères. Ils ont réitéré avec tout le patétique de la vérité; les assurances de leur attachement à leurs devoirs & aux règles de la subordination, de leur amour pour notre bon Roi, de leur fidélité à la Constitution, la protestation également ferme & touchante qu'ils ont faite entre nos mains n'ont ajouté aux sentiments de vénération dont nous sommes pénétrés pour ces dignes & respectables Citoyens, qui ne doivent l'état honorable dont ils jouissent, qu'à eux-mêmes, c'est-à-dire, à la conduite sage & incorruptible que toujours ils ont tenue. Ils se proposent, par le Courier de Lundi prochain, de faire à l'Assemblée Nationale une Adresse expressive des sentiments dont ils sont pénétrés, ainsi que de leur mépris & de leur indignation pour un écrit épithème & scandaleux, faux dans ses principes & dans ses conséquences, méchamment, & mal-adroitement attribué à un Citoyen justement révéré par son Patriotisme & son amour pour le bien. Les Maires & Officiers Municipaux de Besançon. Signé, BAMI, Secrétaire-Greffier.

M. Alexandre Lameth, j'avois déjà eu connoissance de l'écrit qui vous est dénoncé, par l'envoi qui m'en a été fait par plusieurs Régimens, qui m'ont assuré, qu'ils étoient loin de m'en croire l'auteur. Il y a longtemps que par mon silence absolu sur les lâches calomnies, dont on inonde chaque jour la Capitale & les Provinces, j'ai prouvé mon profond mépris pour ces libelles, pour ceux qui les font & pour ceux qui les font faire. Je ne ferai qu'une réponse à celui-ci, qui a été répandu avec profusion dans l'Armée. C'est en faisant imprimer les Lettres que j'ai été dans le cas de répondre, soit aux Sous-Officiers de la Garnison de Lille, soit aux Adjudans de l'Armée, soit à quelques Régimens qui m'ont témoigné de la bienveillance sur mon opinion relative à la Constitution Militaire. On verra dans ces Lettres l'expression de mes sentimens, elles sont les seules que j'aie écrites à l'Armée, & je désire que ce soit d'en produire d'autres.

h Un Membre demande que cet écrit soit renvoyé au Comité des Recherches.

M. Alexandre Lameth. Je ne provoquois que votre mépris sur cette Lettre; mais comme les hommes à qui elle a été envoyée, pourroient être induits en erreur, & qu'il est important de connoître ceux qui cherchent à égarer l'Armée, je me joins à la demande qui est faite, que cette Lettre soit renvoyée au Comité des Recherches.

La Motion est adoptée.

M. Voïdel, au nom du Comité des Recherches, Un Agent d'une petite Ville, ayant acheté au marché du village de Penautier, le 16 Juillet dernier, une quantité peu considérable de bled, a été arrêté par le Peuple, & auroit perdu la vie, sans le secours de la Garde Nationale de Carcaffone, & les sages mesures prises par la Municipalité de cette Ville. Plusieurs Payfans sont détenus comme coupables d'avoir excité cette émeute.

Le Comité des Recherches propose un Décret, qui est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Recherches, décrète que le Prédial de Carcaffone, suivra, sur les derniers errements, la procédure instruite par le Prévôt de ladite Ville, contre les auteurs, fauteurs & complices de l'émeute arrivée au village de Penautier, le 16 Juillet dernier, contre la libre circulation des grains: & sera le Jugement rendu en dernier ressort par le Prédial.

« L'Assemblée charge son Président de témoigner sa satisfaction à la Municipalité de Carcaffone ».

M. Chaffey présente, au nom du Comité Ecclésiastique, des articles additionnels & explicatifs du Décret du 24 Juillet dernier, sur le traitement du Clergé actuel. — Après une légère discussion, ils sont adoptés en ces termes:

Art. 1<sup>er</sup>. « Le traitement des Vicaires des Villes, pour la présente année, sera, outre leur casuel, de la même somme qu'ils sont en usage de recevoir, & dans le cas où cette somme réunie à leur casuel, ne leur produiroit pas celle de 700 livres, ce qui s'en manquera leur sera payé dans les six premiers mois de l'année 1791.

II. La diminution des revenus attachés aux Bénéfices, qui proviendra de l'augmentation appelée dans l'article XXIV, du Décret des Portions congrues, faites en faveur des Curés, jusqu'à concurrence de 500 livres, & en faveur des Vicaires, jusqu'à concurrence de 350 livres, ainsi que la diminution qui résultera des droits supprimés sans indemnité, seront l'une & l'autre supportées; tant par les Pensionnaires d'un Bénéfice non tombé aux Economats, que par le Titulaire, proportionnellement à la quotité de ce que chacun retient dudit Bénéfice.

III. La réduction qui sera faite par le retranchement des droits supprimés sans indemnité ne pourra, de même que celle résultant de l'augmentation d'iceux des portions congrues, opérer la diminution du traitement des Titulaires actuels, ni des pensions, au-dessous du minimum fixé pour chaque espèce de Bénéfice.

IV. Les Evêques & les Curés qui auroient été pourvus, à compter du premier Janvier 1790, jusqu'au jour de la publication du Décret du 12 Juillet dernier, par l'Organisation du Clergé, n'auront d'autre traitement que celui attribué à chaque espèce d'Ordre par ledit Décret.



V. A l'égard des Titulaires des autres espèces de Bénéfices de collation laicale, qui auroient été pourvus dans le même intervalle de tems, autrement que par voie de permutation des Bénéfices qu'ils possédaient avant le 1<sup>er</sup> Juin 1790, ils n'auront d'autre traitement que celui fixé par l'Article X du Décret du 24 Juillet dernier, sans que le maximum puisse s'élever au-delà de 2000 liv. : quant à ceux qui auroient été pourvus pendant ledit tems par voie de permutation de Bénéfices du genre ci-dessus, qu'ils possédoient avant le 1<sup>er</sup> Janvier 1790, le maximum de leur traitement pourra s'élever, suivant l'Article X du même Décret, à la somme de 6000 liv.

VI. Les Bénéficiers, dont les revenus anciens auroient pu augmenter en conséquence d'union légitimes & conformes, mais dont l'effet est suspendu en tout ou en partie, par la jouissance viagère des Titulaires dont les Bénéfices ont été supprimés ou réunis, recevront, au décès d'icelles Titulaires, une augmentation de traitement proportionnée à ladite jouissance, sans que cette augmentation puisse porter le maximum au-delà du taux déterminé pour chaque espèce de Bénéfice.

La Séance est levée à 10 heures.

#### SÉANCE DU MERCREDI 4 AOUT.

Après la lecture des Procès-verbaux, les Décrets suivans, proposés par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, sont adoptés.

« Oui le Rapport du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale autorise les Officiers Municipaux de la Ville de Mont-Médé à emprunter la somme de 12,000 l., à l'effet d'acquiescer celles enoncées dans la Délibération prise au Conseil général du 25 Avril dernier, conformément aux différentes Ordonnances rendues par l'ancien Intendant de Metz, à charge de rembourser ladite somme sur les coupes de leurs bois communaux, qui devoient avoir lieu les années 1788, 1789 & 1790, lorsqu'ils auront obtenu la permission de faire ledites coupes, & au surplus, à charge de rendre compte.

Sur le Rapport fait à l'Assemblée Nationale des refus & même de la coalition des Cabaretiers, Aubergistes, Bouchers, & autres contribuables des villes de Noyon, Ham, Chauny, Saint-Quentin & Paroisses circonvoisines, à l'effet de ne point payer les droits dont la perception avoit été continuée; refus constaté par la Proclamation faite à ce sujet de l'autorité des Officiers Municipaux le 21 Juin, & par les Procès-verbaux des 1<sup>er</sup> & 2<sup>es</sup> Juillet, ordonne, conformément à ses précédents Décrets, que les octrois d'icelles Villes continueront d'être perçus, tels & de la même manière qu'ils l'étoient en l'année dernière, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné; enjoint spécialement Bouchers, Cabaretiers & autres, d'acquiescer les droits dont ils s'agit, même pour les arriérés, à peine d'être poursuivis, non-seulement comme contribuables, mais encore comme réfractaires aux Décrets de l'Assemblée Nationale. L'Assemblée Nationale déclare le présent Décret commun à tous lieux où il se trouve des octrois établis.

M. Martineau. Le Comité de Constitution & le Comité des Finances devoient présenter un projet de Décret pour l'institution des Trésoriers de District. Je ne fais pourquoi cet objet est retardé. Il est cependant très-urgent. On a déjà dénoncé de grands abus au Comité des Finances: les perceptions ne se font pas. La négligence des Receveurs-Généraux & Particuliers est telle, que de riches particuliers de ma connaissance font en arrière de trois années pour le paiement de leurs impositions. Quand ils le font présents pour les acquiescer, on leur a dit qu'il n'y avoit rien de pressé. Il ne faut pas se dissimuler que les personnes employées dans l'ancien régime veulent faire manquer la Constitution. Je demande donc qu'il soit incessamment présenté un projet de Décret, par lequel les Districts seront autorisés à nommer un Trésorier chargé de la perception de toutes les impositions.

M. Thouret. Les Décrets rendus sur l'organisation des Corps administratifs renferment des dispositions en vertu desquelles les Districts doivent nommer des Trésoriers. Le mode de cette nomination & des fonctions de ces Officiers étant contenu dans les instructions à envoyer à ces Corps, & ces instructions devant être imprimées & distribuées demain, l'objet de M. Martineau est rempli.

On passe à l'ordre du jour.

Suite de la discussion sur l'organisation de l'Ordre judiciaire. — Des Appels.

M. Thouret. Vous avez réglé le mouvement par lequel les causes d'appel seront portées d'un Tribunal de District à un autre. Il s'agit actuellement de passer au système moral. Tout le monde fait que le sang bouillonne dans les veines de celui qui a perdu son procès : on fait aussi que les Avocats cherchent à rejeter sur l'Impératrice du Juge la cause d'une cause qu'ils ont mal défendue. Alors le plaideur veut appeler. Nous avons donc cru qu'il étoit important de lui rappeler à chaque pas combien étoit injuste cette faculté. Voici l'Article que votre Comité vous propose.

Article V. « Aucun appel ne pourra être signifié, ni avant le délai de huitaine, à dater du jour du Jugement, ni après l'expiration du mois, à dater du jour de la signification du Jugement. Ces deux termes font rigueur, & leur observance emportera la déchéance de l'appel. En conséquence, l'exécution des Jugemens ne se feront point exécutoires par provision demeurant suspendu pendant le délai de huitaine.

Je dois observer, que la subtilité de cet Article appartient à M. l'abbé Sieyès.

M. Duffoisse. Cet Article me paroit injuste : les personnes qui seront à l'extrémité du Royaume pourront bien ne pas connaître les Jugemens rendus contre eux. Que fera ce pour les personnes qui en seront faites? Que fera-ce quand cet éloignement aura pour motif un service public.

M. Chabroux. Je demande qu'on ajoute après ces mots « de la signification du Jugement ceux-ci : faite à personne ou à domicile.

M. Morcau. L'Ordonnance de 1667, a fixé à trois ans le terme d'adhésion de l'appel; mais l'expérience a prouvé qu'il étoit injuste de fixer des limites à ceux qui veulent se pourvoir par la voie de l'appel contre des Jugemens rendus.

M. Brillaud Savarin. Je demande que le terme fixé par le Comité, ne soit adopté que pour ceux qui habiteront le même Département; que l'on accorde un délai de trois mois pour ceux qui, quoiqu'absens de leurs Départemens, se trouveront dans le Royaume, & qu'on prenne des précautions pour ceux qui habitent les Colonies.

M. Martineau. Il y a le plus grand danger à fixer une époque pour interpellier appel. Il faut garantir ceux qui ont perdu leurs procès, de l'effet dangereux de la terrible pratique de soulever les significations des Jugemens. Je demande que l'article soit rejeté.

M. Loïs appuie la proposition de M. Martineau.

M. Thouret. L'article a un apperçu défavorable, car il diminue les appels, & sur-tout les mauvais; mais aussi, il a un jour très-favorable, & c'est encore la diminution des appels. Les Ordonnances & la Jurisprudence ont donné de la latitude aux appels; mais c'est que l'une & l'autre ont été faites par des Magistrats de Cour Souveraine, ou inspirés par des suggestions ministérielles. Il est juste que le Citoyen qui se trouve lésé par un Jugement, puisse en appeler; mais il ne faut pas pour cela ouvrir la porte aux abus. L'article est fait pour les Jugemens contradictoires; il ne contient pas cette expression, parce qu'il est de moi, & qu'en Normandie ces Jugemens n'ont pas lieu. Afin de concilier toutes les opinions, je crois qu'on peut porter le délai à deux ou trois mois.

La priorité est accordée au délai de trois mois, & l'article est ainsi décrété :

« Aucun appel de Jugement contradictoire ne pourra être signifié, ni avant le délai de huitaine, à compter du jour du Jugement, ni après l'expiration des trois mois, à dater du jour de la signification du Jugement, à personne ou à domicile. Ces deux termes sont de rigueur.

M. Thouret. Une des plus grandes sources des mauvais Jugemens, étoit le vice de leur rédaction; il est cependant possible d'y trouver le vrai point de la difficulté jugée, c'est le meilleur moyen de forcer les Juges à l'examen de la cause. Voici l'article que le Comité vous propose.

« La rédaction des Jugemens, tant sur l'appel qu'en première instance, contiendra quatre parties distinctes; dans la première, les noms & les qualités des parties seront énoncées; dans la seconde, les questions de fait & de droit qui constituent le Procès, seront posées avec précision; dans la troisième, le résultat des faits reconnus ou constatés par l'Instruction, sera exprimé; & le texte de la Loi qui aura déterminé le Jugement, sera copié; la quatrième contiendra le dispositif du Jugement.

M. Chabroux. Nous n'avons pas de Loix assez précises pour affujettir, dans un Jugement, le Juge à copier le texte d'une Loi; je demande qu'on dise simplement, « les motifs qui auront déterminé le Jugement, seront exprimés ».

L'article est adopté avec cet amendement.

#### De La Forme des Elections.

M. Thouret. Nous allons entrer dans la discussion du Titre V, intitulé : de la forme des Elections. Trois Questions se présentent d'abord : 1<sup>re</sup>. Les Juges seront-ils nommés en chaque District par les Electeurs du District, ou seroit-il nommé par les Electeurs de tous les Districts du Département réunis? 2<sup>re</sup>. Les Electeurs procéderont-ils seuls aux élections, ou pourront-ils s'adjoindre par élections six Administrateurs & six Gens de loi? 3<sup>re</sup>. Les Electeurs qui auront été nommés Administrateurs pourront-ils, en cette première qualité, participer à l'élection des Juges? La nomination faite par tous les Electeurs du Département, présente cet avantage, que les justiciables ne seront jamais jugés que par des Juges nommés par eux. L'intrigue & la cabale ne prévaleront jamais à des élections faites par la totalité des Electeurs des Départemens. On ne peut pas opposer la difficulté de réunir les Electeurs, ni la dépense que ce rassemblement pourroit occasionner, puisque les élections n'auront lieu que tous les six ans. Je demande qu'on discute la première des trois questions que j'ai soulevées.

M. Rognant, Député de S. Jean d'Angely. Les élections seront nécessairement mieux faites par les seuls Electeurs du District; il est impossible que dans un Département tous les Citoyens se connaissent, & il arriveroit qu'on seroit obligé de donner la voix à des gens dont on connoitroit à peine les noms, mais qui seroient désignés par telle ou telle personne de sa connoissance. Un autre inconvénient, est celui de faire attendre les Electeurs dans le chef-lieu du Département, jusqu'au moment où les Citoyens appelés

à la redoutable fonction de juger leurs semblables, auroient envoyé leur acceptation. Je demande en conséquence que l'Assemblée décrète que les Juges de chaque District seront nommés par les Electeurs de chaque District.

Les trois propositions faites par M. Thouret sont successivement décrétées.

#### De la forme des Elections.

M. Thouret fait lecture de tous les articles sur la forme des élections.

Art. 1<sup>er</sup>. « Pour procéder à la nomination des Juges de District, les Electeurs du District, convoqués par le Procureur-Syndic, nommeront les Juges du Tribunal du District au scrutin individuel & à la pluralité absolue des suffrages; ils se réuniront, à cet effet, dans la Ville qui sera désignée pour l'élection, & au jour qui aura été désigné & publié par le Procureur-Syndic du District, quinze jours d'avance.

II. « L'ordre qu'il s'agira de renouveler les Juges après le terme de six ans, les Electeurs seront convoqués quatre mois avant l'expiration de la sixième année; de manière que toutes les élections puissent être faites, & les procès-verbaux présentés au Roi, deux mois avant la fin de cette sixième année.

III. « Si, par quelque événement que ce puisse être, le renouvellement des Juges d'un Tribunal se trouve retardé au-delà des six ans, les Juges en exercice seront tenus de continuer leurs fonctions jusqu'à ce que leurs Successeurs puissent entrer en activité.

Ces articles sont adoptés.

#### De l'installation des Juges.

M. Thouret fait lecture des articles du Tit. VI, sur l'installation des Juges.

Art. 1<sup>er</sup>. « Lorsque les Juges élus auront reçu les Lettres-patentes du Roi, ils seront installés en la forme suivante :

II. « Les Membres du Conseil-Général de la Commune du lieu où le Tribunal sera établi, se rendront à la Salle d'Audience, & y occuperont le Siège.

III. « Les Juges introduits dans l'intérieur du Parquet, prêteront à la Nation & au Roi, devant les Membres du Conseil-Général de la Commune, pour ce délégués par la Constitution, & en présence de la Commune assistante, le serment de maintenir, de tout leur pouvoir, la Constitution du Royaume, d'être fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi, & de remplir, avec exactitude & impartialité, les fonctions de leurs Offices.

IV. « Après ce serment prêté, les Membres du Conseil-Général de la Commune, descendus dans le parquet, installeront, & au nom du Peuple, prononceront pour lui l'engagement de porter au Tribunal & à ses Juges, le respect & l'obéissance que tout Citoyen doit à la Loi & à ses Organes.

V. « Les Officiers du Ministère public seront tenus, & prêteront serment devant les Juges, avant d'être admis à l'exercice de leurs fonctions.

VI. « Les Juges de paix seront tenus, avant de commencer l'exercice de leurs fonctions, de prêter, devant le Conseil-Général de la Commune, le même serment que les autres Juges.

Ces articles sont adoptés sans discussion.

#### Du Ministère Public.

M. Thouret. Je passe au titre VII : du Ministère Public. L'Assemblée a décrété qu'au Peuple appartenoit le droit de nommer les Juges, & que le Roi choisiroit les Officiers du Ministère Public. Comme l'accusation a toujours fait partie de ce Ministère, on pourroit peut-être prétendre que cette attribution lui est réservée; mais on fait que tous les détails d'une Constitution ne se font pas à la fois, & qu'il n'est pas possible de préjuger une question qui mérite un sérieux examen. Vous avez délégué au Roi le Ministère Public sous la réserve nécessaire de l'approprier à la Constitution. J'examine ce que l'accusation publique est par sa nature; tous les Peuples l'ont rangée au nombre des actions populaires. Si l'accusation publique devient la commission d'un Officier, cet Officier est aussi-tôt l'homme du Peuple, préposé à l'exercice d'un droit national, & il doit donc être nommé par le Peuple. Tenons-nous attachés aux principes de la démarcation sévère des pouvoirs. Il ne faut laisser au Pouvoir exécutif que ce qui lui appartient bien. Si nous passons aux considérations morales, l'intérêt redouble : rien ne dégrade, rien ne dispose à la servitude, comme la crainte. En vain ferez-vous une bonne Constitution; s'il existe un seul homme qui puisse décourager un bon Citoyen, alors le Citoyen perdra toute cette énergie, sans laquelle il ne peut ni aimer la Liberté, ni la défendre. Car que pourriez-vous attendre d'un homme qui tiendrait du Gouvernement tout ce qu'il possède? Comme il n'aurait rien reçu du Peuple, rien ne l'attacheroit au Peuple; il agiroit toujours pour le Gouvernement dont il attendroit la récompense & son avancement.

Alors toutes les plaintes seroient à la seule disposition du Ministre, de ses favoris ou de ses courtisans; n'abandonnons jamais cette partie essentielle de notre Jurisprudence aux canotiers ministériels. Supposons un instant un Ministre mal disposé pour la Liberté publique; croyez-vous qu'il seroit bien disposé à arrêter ces complots, & à en poursuivre les auteurs. Votre Comité, dont la fonction est de veiller à la concordance des principes, vous devoit ces observations. Il a pensé qu'il seroit dangereux de confier au Pouvoir exécutif la poursuite des délits pu-



blie; pelez bien ces considérations; & vous serez comble par les pénétrés de cette vérité.

M. Chabroux. Si l'Assemblée devoit s'occuper de la dissolution sur le fond, la question seroit de savoir à qui appartient la faculté d'accuser; mais je crois qu'il faut discuter d'abord s'il y a lieu à délibérer sur la proposition du Comité. Je ne m'attendais pas à le voir enfreindre votre Décret du 8 Mai, & substituer ainsi son opinion à vos Décrets. Les fonctions du Ministère public deviendroient sans cette attribution des fonctions inutiles; ils retiendraient le mort, & la chute leur échapperait. Je demande donc que l'on décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la proposition du Comité, ou que l'on fasse rapporter le Décret du 8 Mai, pour en effacer cette résolution constitutionnelle.

M. Thourat. J'ai déjà dit que vous n'aviez entendu que décréter les premières bases, & que vous n'aviez pas pu vous exclure le droit de revoir la Constitution du Ministère public.

M. Duquesnoy demande qu'on aille aux voix sur l'avis du Comité.

M. Pijon demande la question préalable.

M. Thourat pose ainsi la question: « l'accusation publique sera-t-elle déléguée aux Officiers nommés par le Roi? Oui, ou non ».

L'Assemblée décide qu'il y a lieu à délibérer sur cette proposition.

On demande l'ajournement jusqu'au moment où l'on s'occupera des Jurés, en matière criminelle.

M. Riquetti l'ainé. Je demande l'ajournement jusqu'au moment où la question sera instruite; car elle ne l'est pas.

M. l'Abbé Maury. Cette question est trop importante: elle doit être traitée avec la plus grande solennité. Je reconnais, comme le Préopinant, qu'elle n'est pas instruite & qu'elle mérite de l'être. J'appuie donc l'ajournement jusqu'au moment où l'on établira les Jurés. (Il s'élève des murmures). Vous pouvez ajourner à demain si vous voulez; car la question n'est pas nouvelle. C'est S. Louis qui a institué le Ministère public, pour poursuivre les crimes publics. Dans mon opinion, il est certain que le Juge ne peut être accusateur. En effet, si un Juge ouvre son sein avant le Jugement, il est récusé. Ce n'est pas le cas d'appliquer les distinctions d'Officier Royal & d'Officier National: les Officiers exerçant le Ministère public, sont vraiment des Officiers Nationaux. Le Roi n'est point étranger à la Constitution; l'exécution de la Loi est un Ministère vraiment National. Quand l'Officier public refuse d'exercer son Ministère, on en nomme un d'Office. Il ne pourrait pas en être de même du Juge: la moindre connivance entre lui & les criminels, assurément l'impunité du crime. Ces premières vues suffisent pour faire sentir qu'il peut être l'arbitre de la question, & combien il est important de l'ajourner. Je demande donc l'ajournement à Lundi.

L'ajournement à Lundi est décrété.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture du Bulletin de la séance du Roi.

« Le Roi s'étant bien trouvé hier toute la journée, & ayant très-bien passé la nuit, Sa Majesté a pris ce matin une première médecine. Il n'y aura plus de Bulletin ». A S. Cloud, le 4 Août 1790. Signé, LE MONNIER, VIC-AZIR, LASERVOLLE. (L'Assemblée applaudit.)

#### Des Greffiers.

M. Thourat fait lecture de l'article 1<sup>er</sup> du titre des Greffiers.

Art. 1<sup>er</sup>. « Les Greffiers seront nommés par les Juges, qui leur délivreront une commission & recevront leur serment. »

M. Lanjuinais. Les Juges regarderoient les places de Greffiers comme des bénéfices à leur nomination. S'ils pouvoient les donner, ils pourroient les vendre; c'est au Corps électoral qu'il appartient de nommer les Greffiers; autrement, il faudroit attribuer aux Juges le droit de nommer celui d'entre eux qui viendrait à quitter avant l'expiration des six années.

M. Chabroux. Les Greffiers ne doivent pas être dans la dépendance des Juges; ils doivent être seuls surveillants, & pour ainsi dire, leur caution. S'ils ne sont pas à la nomination des Electeurs, vous aurez pour Greffiers les Secrétaires des Juges.

M. Thourat. Les Greffiers sont les Officiers ministériels du Tribunal; ils l'exercent pas un véritable pouvoir public. Les Electeurs ne mettroient pas autant de soin à cette nomination. Il a paru que c'étoit le cas de confier cette élection aux Tribunaux, plutôt qu'au Corps électoral. Il faudra nécessairement, à chaque Greffier un Commis, pour lequel il ne sera nécessaire d'une élection Nationale.

On demande la priorité pour l'avis du Comité.

M. Chabroux. Si l'article du Comité est adopté, je demande qu'alors le Greffier soit inamovible.

M. Prieur. La Priorité doit être accordée à l'élection par le Peuple.

M. Garrai l'ainé. Si vous confiez l'utilité des Juges, il faut que les Greffiers soient nommés par eux: si vous confiez l'article de la Justice, il faut qu'ils soient nommés par le Peuple. On dit que leurs fonctions ne sont pas des fonctions publiques. C'est, sans doute, une fonction publique que le pouvoir de relever un Juge prévaricateur dans ses fonctions. N'aurait-on pas à craindre qu'un Greffier qui ne seroit pas nommé par le Peuple, n'eût pas la force nécessaire pour réprimer la conduite du Juge auquel il devroit son état?

L'avis du Comité est mis aux voix. — La première épreuve paroit douteuse. A la seconde, le Décret est prononcé en faveur du Comité. — On réclame le doute. — On demande l'appel nominal.

L'Assemblée consultée, décide qu'il n'y a pas de doute.

M. Thevenot. On ne fixe pas la manière dont les Juges feront cette élection: je pense qu'elle doit être faite au scrutin & à la majorité absolue des voix.

Cette disposition est adoptée.

M. Rewbell. Je propose de décider que le Corps électoral présentera trois sujets, parmi lesquels les Juges choisiront.

On demande la question préalable.

M. Dupont. Pour exclure le Corps électoral de la nomination des Juges, il faudroit dire que le Département n'est point intéressé à cette élection. Les Greffiers des Municipalités sont nommés par les Municipalités, parce qu'ils n'existent que pour les affaires de la Municipalité; les Greffiers des Tribunaux ont, au contraire, en leur garde, des Actes, des Papiers, qui intéressent l'universalité des Citoyens: ils doivent avoir assez de force pour empêcher les falsifications de pièces, & les autres prévarications qu'un Juge pourroit se permettre, ou exiger d'eux, s'il avoit droit d'en attendre d'aussi funestes complaisances. Le Corps électoral doit donc contribuer à l'élection d'Officiers, dont l'intégrité importe si est essentiellement à l'universalité du Peuple.

M. Coroller. Je demande que préalablement on décide quelle sera la durée des fonctions des Greffiers.

La proposition de M. Coroller est adoptée.

M. Thourat. L'article V est ainsi conçu: « Les Greffiers seront nommés à vie; ils ne pourront être destitués que pour cause de prévarication jugée ». Il résulte, de cet article, une réponse à l'objection, tirée de la dépendance dans laquelle les Greffiers se trouveroient, des Juges. Etant inamovibles, il est certain qu'ils n'auront nul motif de complaisance par des Juges qui, après six ans, succéderont à ceux pour lesquels ils auront été nommés. On demande pourquoi ils sont à vie, quand les Juges sont amovibles? Il faut faire une distinction très-simple: les pouvoirs publics ne doivent être un état pour personne; mais les Officiers ministériels sont des états pour lesquels des Citoyens fonderont la subsistance de leur famille. Il seroit difficile d'avoir de bons Greffiers, s'ils n'étoient à vie.

L'avis est adopté.

M. Mougins propose & l'Assemblée décrète: « Que les Greffier ne pourront être choisis parmi les parents ou alliés de l'un des Juges, au troisième degré. »

L'amendement de M. Rewbell est écarté par la question préalable.

M. Thourat réunit en un seul article les propositions décrétées.

Arr. 1<sup>er</sup>. « Les Greffiers seront nommés au scrutin, à la majorité absolue des voix par les Juges, qui leur délivreront une commission & recevront leur serment. Ils seront nommés à vie, & ne pourront être destitués que pour cause de prévarications jugées. Ils ne pourront être ni parents, ni alliés au troisième degré des Juges qui les nommeront. »

Cette rédaction est adoptée.

La Séance est levée à quatre heures.

#### AVIS DIVERS.

MM. le Noir, Crofne, Albert & Forges, Commissaires nommés, par le Roi, pour l'arrangement des affaires de M. Guéméné, ont fait annoncer, il y a environ 4 ou 5 ans, par la voie des Papiers publics, l'entière liquidation des dettes de cette Maison. Cette assertion, qui n'a pas été démentie dans le tems, en a imposé à la France. A cette époque, le mensonge favorable aux Grands circuloit librement, & la vérité, qui les eût confondus, étoit réduite au silence: il est donc temps de le dire.

Depuis 8 ans, M. Guéméné vit dans l'opulence, & ses Créanciers dans la misère; il leur fait supporter des sacrifices que l'honneur, au défaut des loix eût dû lui imposer à lui-même. Les Commissaires, lors de l'acquisition du Port de l'Orient par Sa Majesté, ont chargé le Roi de la moitié de la dette, ensuite ont classé les Créanciers; ils ont payé leurs classes jusqu'en 1776. Ils ont appliqué quelques-uns des plus puissants Créanciers des autres classes; & quoique chargés exclusivement de la défense des intérêts de tous, ils se sont bornés à insulter au malheur des

autres; par une annonce ridicule, d'autant plus dérisoire, que les Créanciers, y compris 1776, n'ont reçu, sur leurs rentes restées dues par M. Guéméné, depuis 1782, qu'un foible à compte dont on leur a fait la déduction sur le capital, lorsque le Roi s'est chargé de la moitié de la dette.

Le moment de l'organisation du nouvel ordre judiciaire sera celui de la justice. Les Créanciers opprimés doivent se réunir; & si l'Assemblée Nationale, après avoir donné aux Français une constitution immortelle, porte des regards sur les injustices particulières, elle renverra sans doute les affaires attribuées alors à cette Commission, à celui des nouveaux Tribunaux qui devront en connoître.

#### SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dom. 6, à 5 h. & demie précises, la 2<sup>de</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son Couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salieri, Maître de musique du Roi de Hongrie.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 5, l'Ecole des Fiers, Com. en 5 actes; & le Procureur arbitre, en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 5, le Mariage d'Antonio; la 2<sup>de</sup> repr. de *Louise & Volcan*, Com. en 3 actes; & *La Servante Maître*, Dem. 6, l'Epreuve Villageoise; & *Pierre-le-Grand*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 5, la *Fraîsantina*, Opéra Ital. musique del Sgr Paisiello. Dem. 6, la 12<sup>de</sup> repr. de la Famille Patriote.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 5, les Cent Louis; Com. en 1 acte; la 2<sup>de</sup> repr. du Français à Madrid, en 3 acte; & l'Incongruité, en 1 acte.

THÉÂTRE de Mlle Montanfer, au Palais Royal. Auj. 5, l'Ami des Mœurs, Com. en 2 actes; & le Mort imaginaire, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujeu. Auj. 5, à la Salle des Elèves, le Divorce inutile, Com. en 1 acte; & la Préférence du Soleil, Opéra en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 5, Concert, dans lequel on exécutera une Symph. de M. Guénin, un Air de *Pénelope*, un Concerto de violon, de M. Viotti, un Duo de *Dardanus*, une Symph. de M. Haydn, une Scène de M. Piccini, & un Trio d'*Œdipe*: ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 5, la 10<sup>de</sup> repr. du Songe agréable, Pièce en 3 actes; la 2<sup>de</sup> repr. de *Turelure*, Parodie en 4 actes de l'Opéra de *Tarare*; & *Arlquin Médecin*, Pant. en 2 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 5, l'Enragé; le Charlatan; la Confédération Nationale, Pièces en 1 acte; & la Fête du Grenadier, Pant. en 1 acte, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 5, la 1<sup>re</sup> repr. du faux Roxas, Com. en 3 actes; & la Folle Gageure, Opéra en 1 acte.

#### PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789, MM. les Payeurs font à la lettre D-E.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam, 52 1/2	Cadix, 15 1/2
Bombourg, 220	Gènes, 97 1/2
Londres, 27 1/2	Livourne, 103 1/2
Madrid, 15 1/2	Lyon, Août, 1 p. 2 1/2 p. 100

Bourse du 4 Août.

Actions des Indes de 2500 liv. 1770-72 1/2-700

Portion de 500 liv. 1770-72 1/2-700

Portion de 312 liv. 10 s. 1770-72 1/2-700

Portion de 100 liv. 1770-72 1/2-700

Emprunt d'Octobre de 500 liv. 1770-72 1/2-700

Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. 1770-72 1/2-700

Primes forties, 1789 1770-72 1/2-700

Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet, 600. l. 221 p. 100

Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet, 400. l. 101-23 p. 100

Empr. de Dec. 1782, Quitt. de fin, 142. l. 101-23 p. 100

Empr. de 125 millions, Dec. 1784, 125. l. 101-23 p. 100

Empr. de 80 millions avec Bulleins, 125. l. 101-23 p. 100

Quittances de finance sans Bulleins, 125. l. 101-23 p. 100

Idem forties, 125. l. 101-23 p. 100

Idem forties, 125. l. 101-23 p. 100

Bulleins, 125. l. 101-23 p. 100

Idem forties, 125. l. 101-23 p. 100

Reconnoissances de Bulleins, 125. l. 101-23 p. 100

Idem forties, 125. l. 101-23 p. 100

Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie, 125. l. 101-23 p. 100

Bordereaux provenant de série fortie, 125. l. 101-23 p. 100

Empr. de Nov. 1787, 125. l. 101-23 p. 100

Lots des Hôpitaux, 125. l. 101-23 p. 100

Caisse d'Ec. 3365.67 65.60 55-

Estante, 1682.75 78.75

Quitt. des Eaux de Paris, 861.64 65.64 65 62.50 37.55

Affurances contre les Incendies, 424.3 2.1

Idem à vie, 9 3 4

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 5 Août,

de 200 liv. 1 l. 16 s. 8 d.

de 500 liv. 2 l. 15 s. 0 d.

de 1000 liv. 9 3 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thow, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessus duquel seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 17 Juillet.

LA Diète, qui avoit été ajournée pour trois semaines, à l'occasion des contrats de la S. Jean, a repris ses Séances Lundi dernier, & s'est occupée de la continuation des projets relatifs aux Finances, à l'Armée & à la Constitution. On y a proposé de réunir au Trésor le revenu des biens délaissés dans le Pays par la partie du Clergé Polonois, qui par le traité de partage est passée sous la domination de la Russie. On tirera de cette opération environ 400 mille florins, qui, joints au premier objet, & à l'augmentation que l'on espère de la réforme de l'impôt territorial, formeront un accroissement de revenu d'environ six à sept millions.

Les Nonces n'étant pas encore revenus en assez grand nombre, le Maréchal des Etats a annoncé qu'il retarderait quelques jours, avant de mettre sous les yeux de la Diète le travail préparé par le Comité de Constitution.

M. le Général Kalkreuth, revenu depuis huit jours de l'excursion qu'il avoit faite auprès du Roi de Prusse, a remis avant-hier une note pour demander la liberté du passage pour un nouveau Corps de 12,000 hommes, qui doit le porter de la Prusse occidentale dans la Silésie. Ce passage a été accordé.

## ALLEMAGNE.

Suite du Journal de la Diète de Hongrie.

Bude, 22 Juillet. Les dernières Nouvelles la Diète apprennent que les quatre Cercles ayant fini les projets du D<sup>o</sup>me Inaugural, une Députation de la Diète en a été, le 20 Juillet, un tour qui est pris en considération ces jours-ci par la Diète réunie. Le Journal ou Procès-verbal de la Diète n'est pas encore imprimé, par lequel la Chambre Haute s'y opposoit; mais enfin elle n'ayant été arrêtée le 17, il pourroit paraître incessamment. Ce même jour la Diète a tenu la 1<sup>re</sup> séance de la Diète réunie, dans laquelle il fut arrêté :

1<sup>o</sup> Que la présidence des Déléguations nommées ayant été huiquée entre M. l'Archevêque d'Erlau & M. le Comte Karlyi, elles tiendront leurs Assemblées sous la présidence.

2<sup>o</sup> Que le Journal lu en pleine Diète, seroit ratifié & envoyé à l'impression; qu'à l'avenir, une Députation procèderoit à la vérification, à la révision, à la correction, à son impression, & seroit aussi responsable de la vérité du Protocole.

3<sup>o</sup> La question, si le Royaume de Hongrie, aux Etats-Généraux duquel appartient légalement le droit de concourir aux Traités de paix qui concerneroient des parties de la Couronne de Hongrie, doit prendre part aux Traités de paix actuels avec la Prusse & avec la Porte, & cela d'abord plus, maintenant, que la Prusse insiste sur la cession d'une partie du Royaume de Galicie, revendiquée en vertu de la Couronne de Hongrie, fut ajournée à la prochaine Séance de la Diète, qui s'est tenue le 19 de ce mois, & à l'Arrêté de laquelle on est fort attentif, vu l'importance de la question.

## HOLLANDE.

De la Haie, le 27 Juillet.

Les Etats-Généraux, après avoir lu la réponse de S. M. Apostolique (1), aux propositions qu'ils avoient chargée leur Ministre, à Vienne, de lui présenter, relativement à une suspension d'hostilités contre les Brabançons, ont cru voir que le Roi de Hongrie n'avoit pas fait le vrai sens qu'ils avoient eu intention de donner à ces propositions. Ils ont, en conséquence, chargé leur Ministre de présenter une nouvelle Note, portant en substance :

« Que L. H. P. ont vu avec satisfaction, par la réponse remise ici par le Chargé des affaires de S. M. A. les intentions pacifiques de S. M., qui laissent l'espoir de voir bientôt la paix rétablie entre les Puissances belligérantes & armées.

« Qu'en faisant présenter à la Cour de Vienne, le premier Mémoire par leur Ministre, leur but avoit été de témoigner l'intérêt avec lequel L. H. P. attendoient le retour de la tranquillité dans des Pays qui les avoient, & d'affirmer S. M. A. du désir qu'elles ont d'y contribuer ».

« Que malgré le peu de succès de cette démarche de leur part, L. H. P. auroient abandonné cette affaire, si elles n'avoient pas eu lieu de penser qu'elle avoit été interprétée à Vienne dans un autre sens que celui qu'offrent naturellement les expressions dont elles se sont servies.

« Que jamais les Etats-Généraux n'avoient imaginé que Sa Majesté traitât de Puissance à Puissance avec ses Sujets, ni qu'on ait envisagé une simple suspension de mesures hostiles sur le même pied que l'ar-

mistice qui devoit avoir lieu entre les Puissances belligérantes.

« Mais que, d'une part, le désir de la paix que manifestoit Sa Majesté, & de l'autre, la crainte de voir une guerre destructive s'établir sur leurs frontières, avoient paru aux Etats-Généraux des motifs assez pressants pour les décider à proposer, comme Puissance voisine à S. M. A., qu'aussi-tôt qu'on seroit convenu de l'armistice général, S. M. voudrait bien suspendre des plans d'opérations militaires, & la marche de ses Troupes vers les Pays-Bas, sous la condition d'obtenir de ceux qui sont actuellement à la tête du Gouvernement, l'assurance d'une pareille suspension d'hostilités.

« Que le Roi eût effluement bien le maître de rejeter ou d'accepter cette mesure; mais que la satisfaction que le Roi Empereur & Sa Majesté actuellement régnante avoient témoigné, & de la conduite des Etats-Généraux, dans une affaire aussi délicate, & de l'accueil convenable qu'ils ont fait à leurs différents demandes; la connaissance qu'ils ont eue des dispositions du Roi Empereur, qui, peu avant sa mort, avoit demandé à l'un des Alliés de LL. HH. PP. d'employer toute l'efficacité de la médiation entre lui & ses Sujets, en déclarant qu'il seroit la même demande aux Etats-Généraux, s'ils le desiroient; enfin, les insinuations, quoique moins directes, faites ici sous main au Ministre de la République; tous ces motifs avoient fait croire à LL. HH. PP. que l'offre d'une médiation sans intervention armée, & présentée sous les formes les plus pacifiques, ne pouvoient qu'être agréables à S. M. A. ».

« Que tel avoit été l'objet de leur première démarche, dans laquelle, comme dans la présente, LL. HH. PP. n'ont cherché qu'à remplir les devoirs de bon voisinage, & les égards que les Souverains se doivent réciproquement, & à convaincre Sa Majesté de tout le désir qu'elles ont de maintenir éternellement l'amitié & la bonne harmonie entre les deux Nations ».

## ANGLETERRE.

De Londres, le 30 Août.

Nos lettres de Portsmouth, reçues hier dans la soirée, nous apprennent, que sur l'ordre pressant expédié par l'Amirauté, l'Escadre de Lord Howe avoit fait voile le 28 pour Torbay; & qu'hier 29, l'Amiral lui-même devoit prendre la même route, à bord de la *Queen Charlotte* de 110 canons. Il est actuellement certain qu'il va prendre le commandement en chef de la Flotte. Ses ordres portent de se rendre avec la moitié de ses forces dans la Baie de Biscaye, dans la vue d'intercepter toute espèce de communication entre les Ports d'Espagne & de France.

Le Lieutenant West, commandant le *Enter la Mutine*, de retour d'une croisière dans le Méditerranée, a rapporté à l'Amirauté que la Flotte Espagnole tenoit la mer. Il y a compté jusqu'à 34 vaisseaux de ligne, dont huit doivent prendre la route de la Havane, aussitôt que dix autres auront joint, ce que l'on attend dans peu. Les 28 & 29 du mois dernier, il s'est fait à Cadix un embarquement très-considérable de Troupes destinées pour les Indes Occidentales. Deux grosses Frégates & trois Gardes-Côtes, se préparent pour une autre expédition.

Depuis que l'on a reçu ces nouvelles, la presse qui paroît être discontinuée, a repris une nouvelle activité, & hier 29, on a enlevé de 13 à 14 mille hommes; quelques personnes pensent que l'Amirauté a fait courir le bruit d'un débarquement prochain pour tromper les gens de mer par une fausse sécurité. Excusable ou non, cette ruse a produit un des meilleurs coups de filet qui ait eu lieu depuis qu'on parle de guerre.

Le Samedi 24 Juillet, le Lord-Lieutenant d'Irlande a terminé la session du Parlement de ce Royaume, en prononçant le Discours suivant :

« Mylords & Messieurs, c'est avec beaucoup de satisfaction que je vous communique combien ont été agréables à Sa Majesté les preuves d'attachement, de loyauté & de zèle que vous avez manifestées dans le cours de vos procédures.

« Messieurs de la Chambre des Communes. Sa Majesté m'ordonne de vous remercier des moyens que vous lui avez fournis, de pourvoir aux dépenses extraordinaires du Gouvernement, autant qu'elles peuvent devenir nécessaires dans cette crise importante.

« Mylords & Messieurs, dans cette saison de l'année, je suis charmé de pouvoir vous dispenser de remplir votre devoir au Parlement. Je ne doute pas que vous continuiez dans les dispositions où vous êtes, de revendiquer & de maintenir les droits de l'Empire. Elles ont trop honorablement distingué votre conduite ».

## FRANCE.

De Valenciennes.

Dans le nombre des Villes qui ont célébré dans leurs murs la Fête patriotique du 14 Juillet, & qui ont fait cette occasion de rappeler les Citoyens que des circonstances fâcheuses avoient forcés de s'eloigner,

on a distingué la nôtre: elle s'est empressée de rappeler les siens, & particulièrement M. Dauphin, Lieutenant-Criminel, qu'elle s'étoit choisi pour Maire: sa femme & ses enfans y ont été portés en triomphe. Leurs femmes, le faire au côté, avec une bannière à leur tête, étoient allées au-devant de M<sup>me</sup> Dauphin, sur le chemin de sa maison de campagne; une d'elles l'a haranguée, & lui a témoigné, au nom de toutes & du Peuple qui les accompagnent, le vif d'être de voir son mari tranquille au sein de la famille; on les a placés à la tête d'un ras-<sup>ras</sup>as champêtre composé des Gardes Nationales, des Troupes de ligne & de la Bourgeoisie; on n'a cessé d'y porter leurs santés & celles du Magistrat absent; enfin, on les a dédommagés par les attentions les plus délicates & les plus flatteuses de tout le chagrin que leur avoit causé l'éloignement d'un époux, d'un père justement cher à sa famille & à ses Concitoyens.

De Vienne.

Dans l'agitation où la ville de Lyon s'est trouvée, elle a réclamé notre secours. Son courrier arriva le 27 Juillet, dans la matinée, & en peu d'heures, un Détachement de notre Garde Nationale, pour la réquisition de notre Municipalité, s'est mis en marche, avec un Détachement des Dragons de Penthievre, en garnison dans cette Ville, & dont nous n'avons qu'à nous louer.

Nous avons été parfaitement accueillis à Lyon. La Loi Militaire fut proclamée à notre arrivée, & le calme fut sur le champ rétabli. Unis à la Garde Nationale de Lyon, & aux Suisses qui y sont en garnison, nous avons défilé les édifices, qui s'étoient retran-<sup>tranchés</sup> dans le Bourgeois. On s'est assuré des mœurs fâcheuses & des mutins séditieux, & nous ne sommes restés à Lyon que pour favoriser le rétablissement des barrières & pour en imposer aux factieux.

Il n'est point inutile de dire que, dans toutes les circonstances critiques de la Révolution actuelle, la ville de Vienne, malgré les pertes qu'elle fait au nouvel ordre des choses, a, dans toutes les circonstances, donné des preuves de son zèle & de son dévouement au bien public. La manière dont la Garde Nationale de Vienne a accueilli le Régiment de Penthievre, Dragons, lui a concilié l'estime & l'amitié de ces braves gens. Tous les Citoyens se sont réunis pour une Fête civique que ce Régiment leur a rendu le 14 Juillet, à l'occasion du serment. Ces peuplades ont été remarquables par le sentiment de la plus étroite fraternité.

De Chartres.

Notre Municipalité travaille, dans ce moment, à la Capitulation. La Capitulation, depuis qu'elle existe, a toujours été l'impôt le plus arbitraire, & par conséquent le plus odieux. Nous nous hâtons d'annoncer à nos Concitoyens, qu'ils ont tout à espérer du zèle & de l'intégrité de nos Officiers Municipaux. Il leur a été proposé un moyen fort simple de parvenir à une répartition moins inégale de la Capitulation; ils l'ont adopté avec empressement. Ce moyen que nous regrettons de ne pouvoir donner ici avec tous les développemens dont il est susceptible, consiste à faire imprimer le rôle de la Capitulation, tel qu'il aura été dressé provisoirement par la Municipalité; il en seroit distribué des exemplaires, en nombre suffisant, aux Citoyens contribuables. Chaque Citoyen seroit invité de communiquer, sous brief délai, ses observations motivées & signées sur chacun des articles du rôle. Ce rôle ne seroit ensuite arrêté & ne deviendrait exécutoire, qu'après avoir été contradictoirement examiné & discuté par tous les Citoyens intéressés à son exactitude. Il n'y a que les gens riches qui ont abusé, jusqu'à ce jour, de l'influence que leur donnoient la fortune & le crédit, pour faire rejettir sur le faible le fardeau de l'impôt, qui puissent désapprouver ce moyen; mais leurs oppositions, auxquelles on doit s'attendre, en démontrent la sagesse & la nécessité.

## ADMINISTRATION.

COUR DU CHATELET DE PARIS.

De tous les projets de conspiration contre la chose publique, dénoncés au Tribunal du Châtelet, par la Commune de Paris, celui qui mérite le plus de fixer l'attention, par ses rapports avec les moyens actuels des Puissances qui nous environnent, est le plan de contre-révolution imaginé par M. de Maillebois, & dont l'exécution devoit amener en France une guerre civile. Nous allons donner à nos Lecteurs un état fidèle de toute cette affaire, pris sur les originaux des pièces mêmes; nous en garantissons l'authenticité, & nous prévenons qu'il n'a rien de commun avec un ouvrage mis au jour récemment, contenant quelques détails sur le Procès & les Accusés.

Le 24 Mars 1790, M. Thomas-Jean Massot de Grandmaison, s'est transporté au Comité des Recherches de l'Hôtel de ville, & il y a déclaré que dans le mois de Février dernier, M. de Bonne, ancien Capitaine au service de la Hollande, de la Légion de Maillebois, lui avoit remis un Mémoire écrit de la main de M. de Maillebois, avec prière de le copier

(1) Voyez le N° 28 de cette Feuille.



pour lui, parce que l'écriture étoit difficile à lire ; qu'il consent à la transcrire, à condition que M. de Bonne en feroit lui-même une autre copie d'après celle du déclarant, laquelle seroit jetée au feu ; qu'après avoir fait & remis cette même copie, justement enrayé de l'énormité du projet que contenait le plan, il avoit cru devoir mettre par écrit, les principales idées que la mémoire put lui fournir. . . . Que dès ce moment, il quitta M. de Maillebois, & forma le projet de dénoncer les conspirateurs.

Après quelques détails sur M. de Bonne & la fuite de M. de Maillebois, M. Massot a ajouté à la déclaration, qu'il favoit de M. de Bonne, que M. de S. Maurice, Conseiller au Parlement, étoit dans le secret de toute cette affaire, ainsi que M. l'Ambassadeur de Sardaigne ; il a au surplus déclaré formellement que le patriotisme seul l'avoit engagé à faire cette déclaration, & qu'il n'entendoit en recevoir aucune récompense, quelle qu'en puisse être l'issue.

Le 31 Mars, M. Massot a encore ajouté à sa déclaration, que M. de Bonne lui avoit dit que M. l'Ambassadeur de Sardaigne s'étoit fait fort de trouver 30 millions dans Paris, pour favoriser le projet que M. de Bonne étoit chargé de négocier.

Que sur les représentations que le Déclarant avoit faites à M. de Bonne, que si le projet ne réussissoit pas, c'étoit de l'argent perdu, M. de Bonne avoit répondu que M. la Comte d'Artois seroit toujours sensible à cette marque de zèle, & la reconnoîtroit à son retour.

Que le Valet-de-Chambre de M. de Maillebois lui avoit dit qu'il faisoit la toilette de son maître, le 22 Mars, jour de son départ, il lui avoit paru dans une grande agitation ; qu'il lui prit même un tremblement si grand, qu'il ne put pas dire une parole ; qu'après sa toilette, il s'appuya sur la cheminée, & dit d'un ton douloureux : *Massot, le cruel homme, il m'a trahi !* M. Massot s'est d'ailleurs rétracté à l'égard de M. de S. Maurice.

Le 27 Mars 1790, M. Lenoir, Valet-de-Chambre de M. de Maillebois, s'est transporté aussi au Comité des Recherches, & y a déclaré que M. Massot lui ayant dit avoir quelque chose à lui communiquer, il avoit eu avec lui une conversation, d'après laquelle il avoit appris que M. de Maillebois, son maître, ramenoit une Contre-Révolution contre l'Etat, & qu'il devoit se concerter avec les Puissances Étrangères, pour faire entrer des troupes en France. Il a confirmé la déposition de M. Massot sur le fait de l'agitation extrême dans laquelle s'est trouvé M. de Maillebois, le jour de son départ. Telles sont en substance les déclarations de ces deux témoins principaux.

D'après l'écrit fait de mémoire par M. Massot, & remis au Comité, lors de sa déposition, il paroît que, le 22 Février dernier, il est parti de Paris un Courier chargé de différentes dépêches, entr'autres d'une lettre adressée à M. la Comte d'Artois, dans laquelle il est prié de donner confiance & croyance au Courier sur les objets dont il lui fera les propositions.

Voici le résumé très-succinct des instructions du Courier :

« Un Militaire éclairé offre à M. la Comte d'Artois les services, pour le faire rentrer en France d'une manière convenable à sa dignité (au cas que le Prince n'ait pas d'autres vues) ; ce Militaire, qui croit la chose possible, propose d'engager le Roi de Sardaigne à prêter 25,000 hommes de troupes, & à faire une avance de six millions ; d'engager l'Espagne à entrer dans ce projet, soit en fournissant des troupes, ou en faisant une avance de huit millions ; de tenter l'Empereur, pour savoir s'il seroit aussi dans l'intention de fournir des secours de l'une ou de l'autre espèce.

On paroît sûr que le Duc des Deux-Ponts, le Margrave de Bade, le Landgrave de Hesse, &c. appuieront de toutes leurs forces ce plan, puisqu'ils sont décidés à soutenir leurs droits en Alsace.

Cette Confédération formée, il est question de fabriquer un Manifeste dans le Cabinet du Prince, rédigé par MM. Mounier & Lally-Tolendal ; fondé sur la déclaration du mois de Juin, ce Manifeste après avoir été vu par le militaire seroit publié avant d'entrer en Campagne.

On commenceroit par marcher vers Lyon, où l'on espère ne trouver que peu de difficulté par les privilèges que l'on accorderoit d'abord à cette Ville pour son commerce ; un autre Corps d'Armée seroit dirigé par le Brabant, & le troisième marcheroit par la Lorraine.

On compte que ces trois Corps d'Armée se glorifieront infiniment par tous les gens du parti anti-patriotique.

On gagneroit par les menées d'agens adroits, & à force d'argent les troupes qui sont sur les Frontières.

Les trois Corps d'Armée s'avanceroient jusqu'à Corbeil, Senlis & Meaux, défileroient sur leur passage, & aux environs, toutes les Municipalités, leur feroient prêter serment au Roi, & les forceroient à rappeler leurs Députés au cas que les *Etats-Généraux* tinssent encore leurs séances.

Paris seroit bloqué, & on espère par ce moyen faire venir la Nation à résipiscence. Les dépositions prouvent que M. d'Artois a rejeté ce projet, & déclaré formellement qu'il le réprouvoit.

Les choses étoient en cet état, lorsque différents avis anonymes, adressés de Nice & de Turin, tant à l'Assemblée

Nationale qu'au Comité des Recherches de l'Hôtel-de-Ville, ne permirent plus de douter de l'existence réelle du plan de contre-révolution, & qu'il n'y eût une Confédération entre plusieurs Couronnes pour appuyer ce plan. On fit, en conséquence, toutes les démarches nécessaires pour s'assurer des traités, on envoya des Courriers sur les Frontières, on donna des avis dans les papiers publics ; enfin, les précautions prises furent telles, que M. Bonne-Savardin, après plusieurs voyages de Paris à Turin, fut enfin arrêté le premier Mai 1790, par la Municipalité du Port-Beauvoisin, au moment de passer en Savoie, & qu'il se faisoit passer pour un Aide-de-Camp de M. de la Fayette, pour lever quelques difficultés qu'il éprouvoit de la garde des Frontières.

Lors de son arrestation, on trouva sur lui différents papiers suspects, des pièces qui annoncent une correspondance suivie avec les Fugitifs, une Lettre de M. de Maillebois, à lui adressée, dans laquelle on trouve cette expression : *Le complot est manqué* ; & enfin le récit écrit d'une conversation criminelle, que M. Bonne a eue avec un personnage, désigné sous le nom de *Farcy*, dans lequel les Membres du Comité des Recherches ont cru reconnoître M. Guignard.

Ces pièces furent envoyées à l'Assemblée Nationale, & le prisonnier fut conduit à Paris, & déposé dans les prisons de l'Abbaye.

Il a subi différents interrogatoires, dans lesquels il a fortement nié qu'il fût coupable d'aucun plan de conspiration, &c. C'est dans ces interrogatoires que M. de Bonne, pressé de s'expliquer sur le vrai nom du personnage, désigné dans la conversation, écrite de sa main, sous le nom de *Farcy*, il a dit qu'il se pourroit bien que ce fût celui de M. de Saint-Priest, mais qu'il ne peut l'affirmer, sans courir le hasard de compromettre la vérité.

Le Comité des Recherches de l'Hôtel de Ville, ayant pris tous les documents convenables dans une affaire de cette importance, a pris l'arrêté suivant, pour la dénonciation des coupables.

Vu les déclarations faites au Comité, dans les mois de Mars & Juin 1790, les avis de Turin & de Nice, &c. Le Comité instruit, par ces pièces & déclarations, qu'un projet qui tendoit à attirer en France des armées étrangères, pour renverser l'ordre public, établi par la Constitution, avoit été conçu par des personnes, d'autant plus coupables, qu'elles ont obtenu des grades & des honneurs au nom de l'Etat, pour le mieux servir, par M. Desmarest-Maillebois, Lieutenant-Général des Armées Françaises, Chevalier de l'Ordre du Saint-Esprit, & M. Bonne-Savardin, Officier de Cavalerie, Chevalier de Saint-Louis.

Que l'un & l'autre ont offert leurs projets & leurs services à M. la Comte d'Artois & à la Cour de Turin ; qu'à cet effet, M. Bonne-Savardin a été envoyé, & s'est rendu à cette Cour, aux frais de M. de Maillebois, pour y négocier l'exécution du projet, ce qu'il a fait, autant qu'il lui a été possible.

Que M. Guignard a également offert les services de M. de Maillebois contre la Patrie, à une personne désignée entre eux par le nom de *Farcy*, & que les pièces annoncent être M. Guignard de St. Priest, Ministre & Secrétaire d'Etat. Que celui-ci, loin de repousser & de dénoncer aux Tribunaux des offres aussi criminelles, a favorablement accueilli M. de Bonne-Savardin, par des témoignages de bienveillance & par la connoissance d'autres projets non moins contraires à la Constitution.

Que M. Guignard n'a cessé de témoigner sa haine & son mépris pour l'Assemblée Nationale, & les Loix décrétées par elle, & acceptées par le Roi ; tandis que le premier devoir d'un Ministre est de les faire exécuter & respecter.

Le Comité, après en avoir plusieurs fois conféré avec les Membres du Comité des Recherches de l'Assemblée Nationale, estime que M. le premier Syndic de la Municipalité de Paris, doit, en faveur des pouvoirs qui lui ont été donnés, dénoncer les crimes ci-dessus mentionnés, circonstances & dépendances ; dénoncer aussi comme prévenu d'édits crimes M. Yves Marie Desmarest de Maillebois, & M. Bertrand Bonne-Savardin, Officier de Cavalerie, M. Guignard Saint-Priest, Ministre & Secrétaire d'Etat, leurs auteurs, complices & adhérents. Fait au Comité le 9 Juillet 1790. Signés, AGIER, PERRON, OUDARD, GARRAND, BRISOT.

D'après cet avis, le Procureur-Syndic de la Commune a dénoncé ces trois personnes au Procureur du Roi du Châtelet, & a fait le dépôt à M. Thory, Greffier en Chef au Criminel de ce Tribunal, de toutes les pièces à conviction.

Tel est l'état exact de cette affaire. M. Bonne, qui s'étoit évadé, comme chacun le fait, des prisons de l'Abbaye, a été arrêté à Châlons-sur-Saône, & on a donné les ordres pour le transférer au Châtelet. Nous suivrons cette affaire avec exactitude, & nous nous ferons un devoir d'en donner tous les détails au Public.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Jeudi 5 Août.

Sur la demande d'un des Députés du Département des Pyrénées, l'Assemblée décrète que les Municipalités existantes dans deux hameaux, faisant partie de la ville de Montleón, seront remises à celle de cette ville.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. le Procureur du Roi au Châtelet de Paris. Cet Officier se plaint de l'inculpation faite au Tribunal dont il est Membre, & à lui personnellement, dans la Séance de Lundi au soir, de négliger l'information contre MM. de Maillebois, Bonne-Savardin & Guignard S. Priest. Il annonce qu'il attache trop d'importance à ce que personne ne croie qu'il n'a pas rempli ses devoirs pour ne pas relever une assertion aussi fautive ; il proteste de son zèle & de sa vigilance pour l'exécution des Décrets de l'Assemblée Nationale & pour le maintien de l'ordre public ; il expose qu'au surplus, que le Comité des Recherches de la Ville lui a eu dénoncé l'évasion de M. Bonne-Savardin, il a rendu plainte, & que plusieurs témoins ont été entendus ; enfin il prie M. le Président d'affirmer l'Assemblée Nationale qu'il n'a rien plus à cœur que de mériter l'estime des Représentants de la Nation, & de justifier, ainsi que le Tribunal auquel il est attaché, la confiance dont l'Assemblée leur a donné une marque signalée ; il n'auroit, dit-il, rien à désirer, si l'Assemblée lui témoignoit de quelque manière qu'elle n'a point été touchée des inculpations dont il se plaint.

L'Assemblée décide que la Lettre du Procureur du Roi du Châtelet sera insérée dans son Procès-verbal.

M. Chretien. Le droit de lever quelques impositions avoit été accordé à M. de Condé, dans le Clermontois : cette perception a donné lieu à une infirmité ; non-seulement on refuse de payer, mais encore on ne veut souffrir ni les Agens chargés de recouvrer ses droits, ni les Gardes qui portent la livrée de Condé.

L'Assemblée renvoie cet objet au Comité des Domaines pour en rendre compte incessamment.

Suite de la discussion sur l'organisation de l'Ordre Judiciaire. — Des Greffiers.

M. Thourat fait lecture de la suite des articles du titre des Greffiers.

« Il y aura pour chaque Tribunal un Greffier qui fera tout de présenter aux Juges, & de faire admettre au serment un ou plusieurs Commis, âgés de 25 ans, ans, qui le remplaceront, en cas d'empêchemens légitimes & des faits desquels il sera responsable.

« III. Les Greffiers seront tenus de fournir un cautionnement de 12000 liv. en immeubles, qui sera reçu par les Juges.

« IV. Le Secrétaire-Greffier que le Juge de Paix pourra commettre, prêtera serment devant lui ; il sera dispensé de tout cautionnement ; il sera de même inamovible.

Ces articles sont adoptés.

Des Bureaux de Paix & du Tribunal de Famille ;

M. Thourat. Ce titre présente deux institutions très-intéressantes pour leurs objets. La première est annoncée par ce titre même, *Bureau de paix* ; elle tend à calmer les passions de ceux qui s'engagent trop inconsidérément dans les procès. Il existe beaucoup de causes qui provoquent les plaideurs, il faut balancer cette maligne influence par une institution salutaire ; c'est une vérité démontrée que tel plaideur qui pourroit aisément se désister de ses prétentions, avant que le premier exploit eût été délivré, continue ensuite, uniquement parce qu'il a commencé : ces deux plaideurs ne peuvent plus se rapprocher dès qu'il y a pour fixer francs de frais. Il faut que ce Bureau de paix soit en même temps *Bureau de Jurisprudence charitable*, afin de procurer aux pauvres qui auroient de véritables objets de honte, des lumières & des défenses gratuites, & de les faire ainsi participer à la protection des Loix. La seconde institution est celle du Tribunal de famille ; elle est nécessaire pour écouler sans éclat les contestations de deux époux ou proches parents qui, sans cela, après avoir scandalisé la Société, finissent quelquefois par opérer la ruine d'une famille entière ; l'autre objet de cette institution, est de parvenir à corriger, par des voies légales, les jeunes gens qui, encore sous l'autorité de leurs pères ou de leurs tuteurs, méconnoissent cette autorité, & donnent les plus justes alarmes sur l'abus qu'il peuvent faire de leur liberté. Les six premiers articles font relatifs au Bureau de conciliation ; le septième, jusqu'au douzième, à la Jurisprudence charitable, & les autres présentent l'institution d'un Tribunal de famille. Voici l'article premier.

Art. I<sup>er</sup>. « Dans toutes les matières qui excéderont la compétence des Juges de Paix, ce Juge & ses Assessieurs formeront un Bureau de paix & de conciliation.

M. Brillet-Savardin. Ce Titre nous est présenté sous deux aspects, celui de Tribunal de Conciliation, & celui de Tribunal de Jurisprudence charitable. Je ne l'envisagerai que sous le rapport de conciliation. Si les Bureaux de paix avoient effectivement tous les avantages qu'a présentés M. le Rapporteur, il faudroit s'empêcher de les admettre ; mais s'ils étoient institutionnels & dangereux, il faudroit les rejeter. Ce n'est pas sans fans raison que vous avez été aux Juges de Paix la connoissance de certaines affaires. Vous avez jugé que la plupart n'ayant pas l'expérience suffisante, leur compétence ne pouvoit s'étendre jusqu'à des affaires d'une importance majeure. Eh bien, si vous adoptiez les articles qu'on vous propose, vous leur donneriez par le fait le Jugement de toutes les affaires que vous reconnoissez ne devoir pas être de leur compétence. Dans les questions de Droit, le Bureau



de Conciliation devient absolument inutile dans celles de fait. Quand je serais venu au Tribunal de Conciliation, & que j'aurais été bien ou mal entendu, le Juge de District s'en rapporterait, très probablement, à cette unique information. Cet établissement ne ferait bien que pour les Praticiens; car on aurait grand soin de faire préparer tous les détails par des Avocats. L'exposition des faits est la propriété de la partie, & le Jugement, le devoir du Juge. Je demande donc la question préalable sur les trois premiers articles.

*M. Lanjuinais.* Je trouve que les avantages surpassent de beaucoup les inconvénients; mais comme il pourroit y en avoir qu'on n'aperçoit pas, je demande que les articles soient seulement réglementaires.

*M. Prugnot.* L'idée d'un Tribunal de Conciliation m'a d'abord paru séduisante; mais je crains que nous ne donnions aux Juges de Paix une attribution bien supérieure aux forces d'un seul homme: ce premier point de vue mis de côté, il s'en présente un, non moins important; ce ne sont point les établissements qu'il faut perfectionner, mais l'espèce humaine. Il est certain que rien ne favorise davantage un débiteur négligent ou de mauvaise foi, & c'est surtout dans l'article XII que je trouve des inconvénients: aucune femme, est-il dit... (On observe que l'article XII ne fait pas l'objet de la discussion).

*M. Chabroux.* On a dit que l'établissement d'un Tribunal de conciliation est anti-constitutionnel, dangereux, & que les Juges de Paix ne pourrout suffire à tout le travail dont ils seraient chargés. Je répondrai d'abord que cet établissement, loin de s'éloigner de la Constitution s'en rapproche & l'accomplit. Dès vos premiers pas, vous avez témoigné le désir d'étendre l'ardeur des procès, & c'est-là le but principal de cette institution. Je demande si l'accomplissement de ce vœu vous paraît dangereux. On a dit que le Juge de Paix dérogerait le Jugement du Tribunal de District. S'il y a des débats relatifs aux faits, ils seront simplement consignés dans le procès-verbal; si, au contraire, la conciliation est sur un point de droit, elle restera toute entière au Tribunal de District. On a dit aussi que vous introduiriez des délais, & que par-là vous favorisiez les débiteurs négligents; mais dans l'ancien ordre de choses, nous connaissions aussi des délais, & cependant nous avons des ressources; il y avait des faïsses provisoires, & elles ne sont pas abolies. Enfin, je ne vois dans les Articles qui vous sont proposés, que des idées très-justes & très-simples. Je demande que le premier soit adopté.

*M. Thouret.* Le véritable rapport, sous lequel il faut envisager la question, est que la plupart des affaires qui excéderont la compétence du Juge de Paix présenteront à des Juristes la matière d'une procédure longue & épineuse, tandis qu'elles auroient été facilement jugées dans leur origine par un homme sage & probe, qui auroit eu un bon jugement. Ne déférons pas des effets de la Révolution sur les esprits; il faut semer les bonnes institutions; dès qu'un homme de bien ne peut dire qu'elles seront du mal, & qu'il est certain, au contraire, qu'elles présentent de grands avantages, il est impossible que le Corps législatif ne les adopte pas.

L'Article premier est décrété.

On fait lecture de l'article II du projet de Décret.

Art. II. « Aucune action principale ne sera reçue au civil devant les Juges de District, entre parties qui seront toutes domiciliées dans le ressort du même Juge de Paix, soit à la Ville, soit à la Campagne, si le Demandeur n'a pas donné, en tête de son exploit, copie du certificat du Bureau de Paix, constatant que la Partie a été inutilement appelée à ce Bureau, ou qu'il a employé, sans fruit, la médiation ».

*M. Lanjuinais* propose un amendement conçu en ces termes: « L'averissement de se trouver devant le Juge de Paix aura l'effet d'interrompre la prescription & d'autoriser les poursuites conservatoires, lorsqu'elles seront d'ailleurs légitimes ».

Cet amendement est adopté comme article à reporter dans les articles réglementaires qui seront décrétés après l'adoption de toutes les bases de l'Ordre judiciaire.

L'article II est décrété sans aucun changement.

L'article III est ainsi conçu:

Article III. « Dans le cas où les deux Parties comparoissent devant le Bureau, il dressera un Procès-verbal sommaire de leurs dires, aveux ou dénégations sur les points de faits ».

*M. Thouret* Cet article contient un des principaux avantages des Bureaux de paix. Quand une Partie ne s'est pas consultée près des Praticiens ou des Gens de Loi, elle s'explique franchement & sincèrement sur les faits. Il faut rechercher avec soin ces explications naïves; quand, au contraire, la Partie a passé par l'épreuve d'une consultation, elle a appris à présenter les faits, non dans leur ordre naturel, non avec une vérité toute entière, mais dans le sens le plus favorable à sa prétention. L'objet principal de l'institution des Juges de Paix est donc de recevoir les aveux & les dénégations.

*M. Lanjuinais* Il est possible qu'une Partie traduise au Bureau de Paix soit absente, ou empêchée d'une manière quelconque; il faut lui réserver la faculté de se faire représenter; il faut aussi que les dires soient signés; ou qu'il y ait des procès-verbaux faisant mention du refus ou de l'impossibilité de signer, les Parties de fait pas lées par des actes non revêtus de leur signature.

*M. Lachèze.* En autorisant les Parties à être représentées, elles prêteront des malades pour faire comparoître des Praticiens.

*M. Thouret.* Ce serait perdre l'utilité & la pureté de cette institution, que de permettre la représentation des Parties. Il est certain qu'il peut se trouver des cas où la comparution de l'une ou de l'autre en personne serait impossible. L'exception nécessaire pour cette circonstance est un objet du Règlement. Il faut ne pas perdre de vue, que dans ce moment nous posons uniquement les principes.

*M. Brillet-Savarin.* C'est de faire illusion que d'imaginer que les Parties ne se feront pas consulter avant de venir au Bureau de paix; c'est de faire illusion que de croire qu'elles auront toutes la même facilité pour exposer les faits & pour se défendre. Un homme naïf se trouvera en opposition avec un Praticien consommé ou avec un homme qui, sans être Praticien, n'en fera pas moins ruse; on mettrait d'ailleurs les Parties à la merci d'un Juge de Paix, qui le plus souvent sera un Praticien; vous lui confieriez les titres qui assurent les droits & les propriétés des contendans. Il faut réduire l'article à ceci: « Le Procès-verbal du Bureau de paix ne contiendra que la comparution des Parties, ou la non comparution de l'une d'elles ».

*M. le Boys.* Les Praticiens existoient avec les Justices Seigneuriales, ces Justices sont supprimées; les Parties pourrout désormais paroître en personne; il n'y aura plus de Praticiens, puisqu'il n'y aura plus rien à gagner pour eux: ainsi il est inutile de stipuler, pour les Parties, la faculté de se faire représenter.

*M. Biogot.* Quelque faveur que semble prendre l'article proposé, je le crois inutile. Ou les Parties seront d'une capacité égale, ou elles seront d'une capacité inégale; dans le dernier cas, l'homme rusé aura trop d'avantage sur l'homme simple; dans le premier, si les Parties sont toutes de bonne foi, elles seront accordées avant de venir devant le Juge de paix. Si le Demandeur est de mauvaise foi, il s'armera avant de comparoître, & le Défendeur fera sacrifié: si celui-ci est également rusé, il prévoit les ruses de son adversaire, ils ne se présenteront ni l'un, ni l'autre; la conciliation serait impossible. L'article est donc inutile; il doit être rayé.

*M. Martineau.* Il n'y a lieu à aucune espèce d'amendement. Si vous admettez la comparution par Procureurs, vous réhabilitez les Praticiens. Les Consuls appellent les Parties pour comparoître en personne, lors même qu'elles étoient éloignées, & les Jugemens rendus après les avoir entendus, étoient toujours équitables.

*M. Burot.* Il n'est point de Jurisconsulte qui ne sache que souvent on a beaucoup de peine à entendre les Plaideurs, quand ils viennent exposer leurs affaires; la Partie la plus instruite embarrassera l'autre, & les aveux arrachés seront en sens contraire à la vérité; il ne faut pas donner une ressource aux gens de mauvaise foi, j'appuie la proposition de M. Brillet-Savarin.

*M. Duquesnoy.* Il n'y aura plus d'inconvénient à permettre aux Parties de se faire représenter, si l'on exige en même tems qu'elles ne soient jamais représentées par des Praticiens.

*M. Biauzat.* Si vous admettez des Praticiens, vous allez contre vos Décrets; si vous n'en admettez pas, l'homme honnête & simple devient la victime de la probité & de sa naïveté. Mais sur-tout craignez que le Juge de Paix, disposé plus favorablement pour celui qui, dans son opinion paroît avoir raison, ne mette dans le Procès-verbal, à propre opinion à la place de la vérité. Cette dernière considération me paroît très-forte, & doit déterminer à adopter l'opinion de M. Brillet-Savarin.

*M. Vilas.* L'article est excellent sans Procès-verbal; un Procès-verbal est un Procès; au lieu d'un Bureau de paix vous aurez un Bureau de guerre.

*M. Thouret.* En décrétant les deux premiers articles, vous avez posé des principes dont il faut suivre les conséquences. La comparution en personne est le plus sûr moyen pour amener à la conciliation, & la conciliation est la base fondamentale de l'institution qu'on vous propose. Il y aura une exception pour les impossibilités absolues de comparoître; mais il faudra que cette exception soit restreinte. En attendant les parties en personne, on a l'expression simple des faits, & quand il ne s'agit que des faits, on ne peut craindre la ruse ou le défaut de capacité. L'homme borné connoît parfaitement les faits qui lui sont personnels; il ne se passe rien de préemptoire devant le Juge de paix, puisque tout est extra-judiciaire. Les parties s'étant expliquées dans la position la plus avantageuse pour la vérité, elles ne pourrout pas, dans l'instruction, varier sur les faits, sous la direction des Praticiens. Le Procès-verbal a pour objet d'éviter cette variation.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les amendements.

MM. Biauzat & Thevenot demandent la question préalable sur l'article.

Cette demande est rejetée.

L'article III est décrété avec cette seule addition à lequel Procès-verbal sera signé des Parties, ou, à leur requête, il sera fait mention de leur refus de signer ».

L'article IV est mis à la discussion.

Art. IV. En chaque ville où il y aura des Juges de District, le Corps Municipal formera un Bureau de Paix composé de six Membres, choisis pour deux ans parmi les Citoyens les plus recommandables par

leur patriotisme & leur probité, dont deux au moins seront hommes de Loi.

*M. Biauzat.* Il ne faut admettre dans ce Tribunal aucun homme de Loi.

*M. Thouret.* J'observai sur cette demande 1°. que le Bureau de Paix ne pourra remplir utilement les fonctions, s'il ne renferme des gens de Loi: lorsqu'il s'agira de l'appel, il faudra bien être homme de Loi pour éclairer les Parties sur les formes du Jugement, ou sur les principes sur lesquels il aura été rendu. 2°. Le Bureau de Paix sera aussi Bureau de Jurisprudence charitable; il doit fournir aux pauvres le conseil sur les droits contentieux, & la défense ministérielle dans les Tribunaux.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la proposition de M. Biauzat.

*M. Brunet.* Il est dit dans l'article que le Corps Municipal formera le Bureau de Paix; il seroit plus convenable d'exiger que cette formation fût faite par le Conseil général de la Commune.

L'article IV est adopté avec l'amendement de M. Brunet.

Les articles suivans sont décrétés sans discussion.

« Art. V. Aucune action au civil ne sera reçue entre parties domiciliées dans les ressorts des différens Juges de Paix, si le demandeur n'a pas donné copie du certificat du Bureau de paix du District, ainsi qu'il est dit dans l'article II ci-dessus; & si les parties comparoissent, il sera de même dressé procès-verbal formé par le Bureau, de leurs dires, aveux ou dénégations sur le point de fait. Ce procès-verbal sera signé des parties ».

« VI. L'appel des Jugemens des Juges de District ne sera pas reçu, si l'appellé n'a pas signifié copie du certificat du Bureau de paix du District, constatant que la partie adverse a été inutilement appelée devant ce Bureau, pour être conciliée sur l'appel, ou qu'il a employé sans fruit la médiation ».

« VII. Le Bureau de paix du District sera en même temps Bureau de Jurisprudence charitable, chargé d'examiner les affaires des Pauvres qui s'y présenteront, de leur donner des conseils, & de défendre ou faire défendre leurs causes ».

« VIII. Le service qui sera fait par les Hommes de Loi dans les Bureaux de paix & de jurisprudence charitable, leur vaudra d'exercice public des fonctions de leur état auprès des Juges, & le tems en sera compté pour l'éligibilité aux places de Juges ».

IX. « Tout Appelant, dont l'appel sera jugé mal fondé, sera condamné en une amende de 9 l. pour un appel des Juges de paix, & de 60 livres pour un appel de Juges de District, sans que cette amende puisse être remise ni modérée, sous aucun prétexte ».

« Elle aura également lieu contre les Intimés qui auront refusé de paroître devant le Bureau de paix, lorsque le Jugement sera réformé, & elle sera double contre ceux qui, ayant appelé, sans s'être présentés au Bureau de paix, & en avoir obtenu le certificat, seront, par cette raison, jugés non recevables ».

X. « Le produit de ces amendes, versé dans la caisse de chaque District, sera employé au service de jurisprudence charitable ».

On fait lecture de l'article XI.

« XI. « Aucune femme ne pourra se pourvoir en justice contre son mari, ni aucun mari contre sa femme, aucun fils ou per-ils contre son père ou son aïeul, aucun frère contre son frère, aucun neveu contre son oncle, aucun pupile contre son tuteur, pendant trois ans depuis la tutelle finie & réciproquement, qu'après avoir nommé des pères pour arbitres, devant lesquels ils éclairciront leur différend, & qui, après les avoir entendus, & avoir pris les connaissances nécessaires, rendront une décision motivée ».

*M. Lanjuinais.* Le délai fixé à trois ans pour le pupille, tend à établir qu'il ne sera majeur qu'à 27 ans.

*M. Odier Massillon.* Il paroît qu'il y a plusieurs additions à faire à l'article. Il faut que l'obligation de nommer des pères pour arbitres soit commune au Demandeur & au Défenseur; que la nomination des arbitres soit contrainte entre les deux Parties, & que la décision équivale à un Jugement en première instance, & soit portée par appel & au dernier ressort au Tribunal de District: il me semble aussi convenable d'ajouter à ces mots, aucun Pupile contre son Tuteur, ceux-ci, à raison de sa tutelle.

*M. Folleville* C'est parce que j'honore infiniment l'institution qui vous est proposée, que je demande des moyens d'exécution. On pourroit dire que, dans le cas où les Parties ne s'accorderoient pas sur le choix des Arbitres, elle s'adresseroient au Juge qui en nommeroit d'office parmi les pères.

*M. Thevenot.* Il seroit possible que l'une des Parties; ou que toutes deux n'eussent pas un nombre suffisant de pères, il faut alors laisser la liberté de choisir parmi les voisins ou les amis communs.

*M. Lavenue.* Le nombre des Arbitres n'est point fixé par l'article; on pourroit décréter que les Parties conviendront d'un nombre égal de pères, & que, dans le cas de partage, le Sur-Arbitre sera un ami commun, nommé par les pères Arbitres, & non par les Parties.

*M. Robertspierre.* Je demande la question préalable sur les amendements & sur l'article. La disposition qui en résulteroit, seroit évidemment contraire à tous les principes, 2°. impraticable. Premièrement vous voulez que le frère, plaidant contre son frère, soit jugé comme les autres Citoyens; vous voulez



que le Jugement soit également impartial, & l'insinuation qu'on vous propose renferme tous les germes de la partialité; les Jugemens ne seroient plus rendus suivant la justice, mais suivant l'affection des Juges pour les Parties. Secondement, comment espérez-vous que toutes les familles seront assez nombreuses pour vous fournir des Juges?

L'Assemblée décide à une très-grande majorité, qu'il y a lieu à délibérer sur les amendemens & sur l'article.

Le Comité adopte tous les amendemens.

Il'sont décrétés, sans rédaction, ainsi que l'article.

On fait lecture de l'article XII. Il est conçu en ces termes :

Art. XII. a Si un père, ou une mère, ou un tuteur, a des sujets de mécontentement & d'alarmes très-graves sur la conduite d'un enfant ou d'un pupille dont il ne puisse plus réprimer les écarts, il pourra en porter la plainte au Tribunal Domestique de la Famille assemblée, au nombre de huit parens les plus proches ou de six au moins, s'il n'est pas possible d'en réunir davantage.

Cet article est adopté sans discussion.

On lit l'article suivant :

Art. XIII. a Le Tribunal de Famille, après avoir vérifié les sujets de plainte, pourra arrêter que l'enfant ou le pupille, s'il est âgé de moins de vingt ans, sera renfermé pendant un tems, qui ne pourra excéder celui d'une année, dans les cas les plus graves.

On demande que l'âge soit étendu jusqu'à vingt-cinq ans.

On demande la question préalable sur cet amendement.

L'Assemblée décide qu'il y a lieu à délibérer.

M. le Chapelier. Le Tribunal de famille ne doit prononcer que sur le jeune homme que la Loi n'aperçoit pas encore, mais à vingt ans l'homme est déjà capable de connoître la Loi, d'être connu par elle. Il paroitroit extraordinaire que celui que vous admettez à la prestation du Serment civique, au premier pas vers la dignité du Citoyen, ne fût pas attaché des liens qui retiennent l'enfance.

M. Larjuniats. Pour le bien de l'Etat, pour celui des familles, pour celui de l'individu même, l'amendement doit être adopté.

M. Barnave. En faisant une Constitution libre, vous voulez créer des hommes capables de sentir cette Constitution; or, je ne connois rien qui avilisse davantage les hommes que de les affermir dans un âge où la raison se développe, ou le caractère se forme, à une autre puissance qu'à celle de la Loi. Vous avez retardé la majorité politique plus que les autres Peuples qui ont une Constitution : dans l'Amérique septentrionale, où la nature du climat rend plus tardives les facultés physiques & morales, les hommes sont appelés à l'âge de 21 ans à l'exercice des fonctions politiques; vous avez bien fait, sans doute, en ne suivant pas cet exemple, mais peut-être serez vous légèrement encore, en fixant à 20 ans le terme du pouvoir du Tribunal de famille sur la liberté d'un Citoyen; se trouvant soumis à la responsabilité personnelle pour ses actions, l'homme de 20 ans se préparera à la responsabilité de la chose publique.

Habitué à voir la Loi dominer sur ses actions il apprendra à la respecter; il apprendra à en réclamer un jour l'exécution. Si vous étendez à 25 ans le terme fixé par l'article, le jeune Citoyen passera immédiatement de l'état de l'enfance à la gestion des affaires publiques; il se présentera sans caractère dans cette importante carrière; le caractère ne se forme pas par le tems, mais par la responsabilité de sa propre chose, de ses propres intérêts; je demande donc, soit pour la gloire de l'espèce humaine, soit pour l'intérêt de la Constitution, que l'article du Comité soit adopté. (Une partie de l'Assemblée applaudit.)

M. Lays. Ce n'est pas de 20 à 25 ans que la jeunesse est la moins impétueuse; c'est alors qu'elle est sujette aux mouvemens, aux agitations les plus déplorables. L'autorité du Tribunal de famille ne peut dégrader l'homme, puisque c'est l'autorité de la nature; dans un siècle de dépravation, les Législateurs ne sauroient rechercher avec trop de séries les moyens de rappeler les mœurs, & de s'opposer à leur perte totale : l'amendement de 25 ans au de ces moyens, il ne peut être désigné.

M. Thourat. Je regrette que la disposition où je me trouve ne me permette pas de vous présenter le développement des motifs du Comité, je dirai seulement que quand un homme a 20 ans, il est tems qu'il réponde à la Loi.

M. le Chapelier. Vous avez fixé à 21 ans le premier acte politique, je demande qu'on fixe à 21 ans la cessation du pouvoir du Tribunal de Famille.

Ce sous-amendement est mis aux voix. — La première épreuve est douteuse. — A la seconde M. le Président pense que le sous-amendement est admis, trois de MM. les Secrétaires sont du même avis, deux croient qu'il y a du doute, un autre qu'il est rejeté. — Le crier d'ordre réclame l'appel nominal. — On y pro-

cède. — Le résultat donne 313 voix pour rejeter le sous-amendement, & 338 pour l'adopter.

L'art. XIII est décrété avec le sous-amendement de M. le Chapelier.

La Séance est levée à 4 heures.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Quelques personnes peu au courant de l'Opéra Italien, & de l'espèce d'intérêt que nous y voulons prendre, choquées de la défectuosité des Poèmes écrits en Italie, avoient pensé qu'il seroit plus avantageux de faire faire des Poèmes à Paris, suivant notre goût, & de charger un Maître en réputation, de les mettre en musique. Ces personnes n'ont pas réfléchi que notre seul désir, en établissant parmi nous l'Opéra-bouffon Italien, est de jour de tous les chefs-d'œuvre qui réussissent le plus dans l'Empire musical, & d'en composer successivement les plus célèbres Virtuoses. Faire faire des Opéras exprès, ne remplir nullement ce premier but; ils ont d'ailleurs, comparés aux autres, l'inconvénient de n'offrir qu'un succès incertain, & de coûter beaucoup plus aux Entrepreneurs. En effet, il seroit bien difficile qu'un Opéra qui a réussi dans dix ou douze Villes d'Italie, ne réussît pas de même à Paris; quand il y sera mis avec soin & par les meilleurs Chanteurs, on sera sûr alors de n'avoir que d'excellens ouvrages : on est loin d'avoir la même certitude avec des Opéras faits exprès. Encore si les Poèmes en dédommageoient véritablement ! Mais il ne faut pas croire qu'il fustille de les faire à Paris, pour qu'ils soient bons. Un bon Poète, par tout pays, est une chose rare. Un homme, d'un peu de talent, se gardera bien de faire un ouvrage François, pour qu'on le traduise en Italien; il n'y trouveroit, ni honneur, ni profit. On n'aura donc que des productions misérables, qui seront même beaucoup au-dessous de celles d'Italie; car avec un sujet aussi mal choisi, une conduite aussi bizarre, aussi défectueuse, un dialogue aussi plat & aussi absurde, elles auroient de moins ces situations si musicales qu'on ne peut s'empêcher de reconnaître dans les Opéras Italiens, où l'on trouve toujours ce mérite au plus haut degré. Il faut bien se garder de penser que, même avec la meilleure musique, le choix du Poème soit une chose indifférente, ou qu'un Poème, seulement passable, soit très-facile à faire; c'est un préjugé que nous voyons avec chagrin enraciné parmi les gens du monde; ces légers Amateurs de la musique Italienne, & dont l'expérience journalière ne sauroit les guérir.

Les réflexions que nous venons de faire se trouvent justifiées par l'Opéra de *Don Quichotte*, donné Lundi sur le Théâtre de Monsieur. Ce Poème, fait d'abord en François, a été traduit en Italien, pour être mis en musique par *Il Signor Turchi*. Aussi mal conçu, pour le moins, que les *Burlette* faites à Naples; dépourvu de tout effet musical, son extrême faiblesse a beaucoup nuit au succès de l'Opéra. On a trouvé du mérite dans plusieurs morceaux de musique; de jolis traits de chant; des mouvemens d'orchestre agréablement imaginés, quoiqu'ils ne soient pas toujours enchaînés adroitement; mais on y a reproché des longueurs & de la diffusion. Rien ne détruit l'effet d'un morceau, comme la multiplicité des idées qui entraînent presque toujours leur incohérence. Le grand art est de savoir s'arrêter à propos; mais cet art est le fruit de l'expérience : M. Turchi est encore jeune; en travaillant il apprendra les moyens de maîtriser son imagination. Il parait que M. Turchi a choisi *Paisiello* pour modèle; sa tête est encore remplie des idées familières à ce célèbre Maître, de ses marches d'harmonie, de ses formes de chant; & involontairement il s'en est glissé un grand nombre dans cet Opéra, où l'on trouve peu d'airs qui ne rappellent quelques traits de *Paisiello*. En avertir M. Turchi, c'est, à ce que nous croyons, lui rendre service. Il ne pourra se former une manière qui lui soit propre, qu'en s'interdisant sévèrement ces imitations.

Cette Pièce est exécutée par les premiers Acteurs; M<sup>lle</sup> Baleni, chargée du premier rôle, y chante deux airs avec la perfection la plus rare. L'enthousiasme qu'elle a excité est une nouvelle preuve que son talent ne redoute aucun parallèle, & peut soutenir toute espèce de comparaison. M<sup>lle</sup> Mandini n'a qu'un rôle de complaisance, fort au-dessous du mérite qu'on lui connoît. S'il y a du danger à charger d'un bon rôle un Acteur médiocre, il n'y en a guères moins à donner un mauvais rôle à un bon Acteur, parce qu'on en attend toujours un effet proportionné à son mérite. M<sup>lle</sup> Mandini n'a qu'une scène dans cette Pièce, où elle puisse déployer une partie de ce qu'elle a de grâces & d'agremens. Le rôle de Don Quichotte, qui n'est qu'accessoire, quoi qu'il donne son nom à l'Opéra, est rendu par M. Rafanelli; il va très-bien à sa figure, & c'est tout ce qu'il y peut faire. Celui de *Sancho Pança*, ne va pas aussi bien à la figure de M. Mandini; mais ce rôle, au surplus, n'a aucune sorte de caractère; il est très-loin sur-tout de celui

que le Roman lui donne, & si M. Mandini s'en est bien tiré, c'est qu'avec un grand talent on se tire de tout.

L'Orchestre a exécuté avec beaucoup d'ensemble; mais on lui reproche de perdre peu à peu cette douceur qui le distinguoit, & d'oublier cet art précieux de ménager les voix dans les accompagnemens.

On doit des éloges particuliers à M. Coffi, qui accompagne sur le hautbois un air de bravoure de M<sup>lle</sup> Baleni, de la manière la plus distinguée.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 6, à 5 h; & demie précises, la 2<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salieri, M<sup>re</sup> de musique du Roi de Hongrie.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront aujourd. 6, 2<sup>e</sup> repr. de *Guillaume Tell*, Trag; & la *Surprise de l'Amour*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 6, l'*Epreuve Villageoise*; & le *Jugement de Midas*. Dim. 8, la 3<sup>e</sup> repr. de *Louise & Volcan*, Com. nouv. en 3 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 6, les *Ruses de Frontin*, Opé. en 2 actes; & la 12<sup>e</sup> repr. de la *Famille Patriote*, Pièce Nationale, en 2 actes. En attendant la 3<sup>e</sup> repr. *Don Quichotte della Mancha* ou *il Cavalier errant*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 6, le *Duc de Montmouth*, Com. en 3 actes; & *Adrienne*, en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montansier, au Palais Royal. Auj. 6, les *Amans sans amour*, Com. en 1 acte; & de l'*Apothicaire*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 6, à la Salle des Evêques, le *Tuteur avare*, Opéra en 3 actes; la *Consolidation du Parais*; & le *Retour du Champ-de-Mars*, Pièces en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 6, la Danse de Corde; le *Tombereau de Nostradamus*, Pant. en 3 actes; la *Folle volontaire*, Pièce en 1 acte; l'*Avantageux puni*, en 1 acte; *Polichinelle protégé par la Fortune*; Pièce en 3 actes; & plusieurs Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 6, le *Sourd*; *Adelaide*; *Le Marié de Village*, Pièces en 1 acte; & le *Coute de Comminges*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 6, la 2<sup>e</sup> repr. du *faux Roxas*, Com. en 3 actes; & le *Souper du Champ-de-Mars*; Opéra en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Ainés 1789. MM. les Payeurs font à la lettre C.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 121.	Cadix... 15 l. 6 f.
Hambourg... 200.	Gènes... 97.
Londres... 271.	Livourne... 135.
Madrid... 15 l. 7 f. 6 d.	Lyon, Août. 2 p. 2 p. etc.

Bourse du 5 Août.

Affaires des Indes de 2300 liv.	1770.
Portion de 1600 liv.	
Portion de 312 liv. 10 f.	
Portion de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	
Loterie Royale de 1789, à 1200 liv.	
Prime de 1789, à 500 liv. le Billet.	1789, 13 p. 2 p.
Loterie d'Avril 1789, à 500 liv. le Billet.	1789, 13 p. 2 p.
Loterie d'Oct. à 500 liv. le Billet.	1789, 13 p. 2 p.
Empr. de Dec. 1782, Quit. de fin.	
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.	103. p. 2 p.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.	11 p. 2 p.
Quittances de finance sans Bulletins.	15 l. 5 f. 17 p. 2 p.
Idem forties.	
Bulletins.	
Idem forties.	
Recevoirs ncs de Bullens.	
Les forties.	
Emprunt du Domestique de la Ville, serie non fortie.	
— Bons-reux provenant de serie fortie.	
Esq. de Nov. 1787.	22 p. 2 p.
Idem 623 Hôpitaux.	

Cotés d'Esp.	336.55.
— d'Alger.	
Deni-Calé.	1675.74.75.
Quitt. des Eaux de Paris.	
A. n.ouv. des Ind.	83.51.52.53.54.55.56.57.
Assurances contre les incendies.	4.0.2.
Idem à vie.	

Intérêt des Affigres-Monnaie. Auj. 6 Août.	
de 200 liv.	1 l. 17 f. 6 d.
de 300 liv.	2 15 f.
de 1000 liv.	9 5 f.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Dire cteurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, ou ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



**M É L A N G E S.**

*MOTIFS de la Dénonciation faite par M. Dubois de Crancé le 2 Août 1790 (1).*

L'Assemblée Nationale, ayant rendu, dans la soirée du 31 Juillet, un Décret qui ordonne de poursuivre, comme criminels de Lèse-Nation tous Auteurs, Impri-meurs & Colporteurs d'Ecrits, tendant à soulever le Peuple, à l'effusion du sang & au bouleversement de la Constitution, j'ai eu que l'Assemblée, justement indignée contre ceux de ces Libelles qui lui avoient été dénoncés, n'avoit rendu qu'un *Décret de circonstance*, pour un délit contre lequel les Loix sont éternelles; car dans tous les tems & dans tous les lieux, celui qui prêche des assassinats est un scélérat.

Mais profiter d'un motif aussi légitime pour généraliser une Loi de sang, pour inculper du plus grand des crimes tout Citoyen qui, depuis le commencement de la Révolution, a écrit avec liberté sur les affaires du tems; mais lorsqu'il n'y a aucun principe constitutionnel de posé sur l'étendue que l'homme peut donner à la pensée qu'il désire communiquer; confier à un Tribunal le droit de juger, sans autre guide que sa conscience, ce qui tend à soulever le Peuple contre les Loix, c'est vouloir rétablir à la fois & la Bastille & les bûches de l'inquisition, c'est tuer la Constitution, sous prétexte de la défendre.

Je me suis donc élevé, avec justice, le lendemain à la lecture du Procès-verbal, contre la rédaction du Décret rendu la veille; j'ai prouvé que deux Ecrits incendiaires avoient d'abord été dénoncés; que dans une très légère discussion, plusieurs Membres avoient dénoncé d'autres Libelles, non moins incendiaires; que M. de Croix, dernier Orateur, avoit rétabli la question, & obtenu de l'Assemblée que le Décret à rendre ne porteroit que sur les deux feuilles dénoncées par M. Malouet. J'ai donc pu & dû croire, en opinant en faveur du Décret rédigé par le même M. Malouet & lu dans un assez grand tumulte, qu'il n'étoit question que des deux feuilles incendiaires indiquées, & j'ai déclaré que, s'il en étoit autrement j'avois été trompé; que j'avois alors voté contre mon opinion, & que je réclamois contre une prétendue majorité, qui n'étoit que l'effet d'une surprise, dont les dangers étoient évidens. L'Assemblée a voulu passer à l'ordre du jour.

Convaincu qu'à moins de quelques modifications importantes, le Décret rendu général compromettoit les droits des Citoyens, la liberté & la tranquillité publique, il ne me restoit qu'une ressource pour déterminer l'Assemblée à s'occuper encore de cet objet; je n'hésitai pas & je demandai à être entendu à jour fixe sur des dénonciations de Libelles, dont je connoissois les Auteurs. Je suis ajourné au lendemain, & j'obtins une Séance extraordinaire du soir. Je vis bien qu'on étoit dans une opinion contraire à ma pensée; & quoique cette erreur ne me fût pas favorable, elle me sembla si utile à la chose publique, que je crus devoir garder mon secret.

Je n'ignorais pas que la plupart des Membres de l'Assemblée étoient convaincus que je dénoncerois la Déclaration de la minorité de la Chambre, & l'on s'étoit disposé à s'écarter sur cette fatale pomme de discorde; mais je n'avois garde de procurer cette jouissance aux ennemis du bien public, & je n'ai jamais cru que cette délibération put avoir d'autres Juges que le Peuple entier. J'avois, comme je l'ai dit, pour but, pour but unique, de ramener la discussion sur les conséquences du Décret du 31 Juillet; j'en suis venu à bout; je ferai calmement, mais je crois avoir fait une bonne action, elle sera ma récompense: voici ma Motion.

Messieurs, je viens remplir la tâche pénible que mon devoir m'impose, non moins indigné que M. Malouet contre les mauvais Citoyens qui, par des Ecrits incendiaires, tendent à porter le Peuple à la Révolte, & à détruire la Constitution qui, comme l'a dit cet honorable Membre, n'est fondée que sur la justice & la bienfaisance; je ne puis envier, sans une douleur profonde, l'excès auquel la licence s'est portée. Chaque jour voit éclore des Pamphlets les plus féditieux; les poriques même de cette Salle en sont couverts; nos Villages, nos Campagnes, les Cafés de nos Soldats en sont inondés; inutilement on imprimeroit des Ouvrages instructifs; on ne vend plus que des calomnies: deux partis acharnés se font une guerre implacable, & celui qui doit succomber, semble compter les pertes pour rien, s'il peut entraîner l'autre dans la ruine. Les Peuples font bien malheureux! Tristes jouets des cables, leur fort, dans tous les siècles, fera donc de servir d'instrument aveugle, ou de périr victimes des passions les plus criminelles?

Je n'ose penser, Messieurs, malgré la différence d'opinions des Membres de cette Assemblée, qu'il en soit un seul qui, oubliant le caractère de Législateur d'un grand Empire, ait voulu fouiller la plume, & tramer des complots. Nos embarras sont assez grands, nos travaux assez pénibles pour n'être pas encore forcés de flétrir son cœur de cette horrible pensée. Eh! que deviendrait notre dignité? Notre fonction est de

faire des Loix; est-ce à nous à chercher des coupables? Eh, qui peut le diffamuler que, dans un moment où tant de caractères s'agitent en sens contraire, où tant d'inquiétudes tourmentent les esprits, le meilleur Citoyen, s'il a de la chaleur dans le sang, peut facilement passer le burin, & sembler criminel! Mais l'homme juste, l'homme sans passions ne s'y méprend pas.

Cependant, Messieurs, je conviens qu'il est des excès que, par humanité même, nous devons réprimer, & je suis étonné que M. Malouet se soit borné à développer son Patriotisme avec tant d'énergie contre une ou deux feuilles incendiaires seulement. J'attends de son impartialité, bien connue, qu'il vous dénoncerait, avec autant de justice & de raison, les Protestations des Chapitres, les Actes des Apôtres, la Gazette de Paris, l'Adresse aux Provinces, l'insigne Lettre à l'Armée, & une foule d'autres Libelles où les Membres de cette Assemblée ont outragés, livrés à la fureur du Peuple qu'on soulevé, en le trompant sur le sens ou sur le résultat de vos Décrets.

Je m'étonne que le Châtelet de Paris, que ce Tribunal, plus strictement lié à la Constitution qu'un autre, par la confiance dont vous l'avez honoré, ait gardé le silence, quand on a débité publiquement & sans pudeur la Passion de Louis XVI, Roi des Juifs & des Français, le Vrai Créateur, le Compte rendu de la prétendue Assemblée Nationale, & tant d'autres productions infernales dont on ne peut lire aucun Paragraphe, je ne dis pas sans dégoût, mais sans horreur. Je demande pourquoi ce Tribunal laisse vendre, même en ce moment, le prétendu Manifeste du Prince de Condé qui fonce le socin d'un bout de la France à l'autre, sans au moins le flétrir de l'improbation de la Loi, & en rechercher les Auteurs.

Si le Châtelet répond que la Loi n'existe pas, qu'il attend de vous, vous avez donc, Messieurs, par votre Décret d'avant-hier au soir, livré à l'arbitraire le plus dangereux, des hommes qui, quelques coupables qu'ils soient, n'en ont pas moins droit à votre justice.

Si la Loi existe, par quelle fatalité, parmi une foule de coupables, ceux-ci sont-ils seuls dénoncés; & voulez-vous laisser croire que la Loi peut être dans les mains des Juges un instrument destiné à des vengeances personnelles?

Votre Décret est juste au fond; mais, faute de développement, il peut compromettre les Citoyens qui ont le mieux mérité de la Patrie. Condammerez-vous l'Abbé Seyes, pour avoir fait, *Qu'est-ce que le Tiers-Etat? Traitez-vous dans des cachots M. de la Fayette*, pour avoir dit ce mot sublime & vrai, que *l'insurrection du Peuple contre le Despotisme est le plus saint des devoirs*? Non, Messieurs, vous ne le foudroierez pas; la Nation, le monde entier vous défavouerait. Vous ferez donc une Loi ferme & prudente, qui consacre la liberté, en réprimant la licence; cette Loi est le flambeau qui peut seul éclairer les Juges des délits nationaux, & vous seul ordonnerez de l'attendre.

Mais, Messieurs, il existe sur tout un Libelle qui me paraît plus particulièrement digne de votre attention, car il a semé de grandes terreurs dans le Royaume. Revêtu de caractères d'authenticité, annonçant les projets les plus sanguinaires, inculquant des Membres de cette Assemblée, accusant, dénonçant un des Ministres du Roi, comme criminel de haute trahison: telle est, Messieurs, l'horrible, & sans doute, ténébreuse production que je dénonce ici. Elle est signée, elle a nom d'Auteur connu, elle s'intitule: *Rapport fait au Comité des Recherches de Paris, tendant à dénoncer MM. Maillebois, Bonne-Savardin & Guignard de Saint-Priest, suivis de pièces justificatives & de l'Arrêt du Comité. A Paris, chez Buisson, Libraire, rue Haute-Feuille, N<sup>o</sup>. 20.* On trouve dans ce libelle le prétendu rapport d'un projet de Contre-Révolution des prétendues pièces justificatives; enfin, un Arrêté pris contre MM. Maillebois, Bonne-Savardin & Guignard de Saint-Priest, Ministre & Secrétaire d'Etat.

Ce libelle est-il encore une trame ourdie par les ennemis du bien public; il faut en punir les auteurs puisqu'ils sont connus, & soulager la France d'un poids qui l'accable en lui montrant la vérité.

Ce libelle est-il une dénonciation en forme, un acte du plus pur Patriotisme, fondé sur pièces authentiques? Alors, Messieurs, vous n'avez rien de plus pressé que d'arrêter, dans la racine, le développement d'un complot destiné à embraser la France entière. Je fais donc la Motion:

1<sup>o</sup>. Que demain, à l'heure de deux heures, le Comité des Recherches de la Ville soit mandé à la Barre pour y reconnoître ou défavouer l'Ecrit publié en son nom, intitulé: *Rapport du Comité des Recherches*, &c.

2<sup>o</sup>. Qu'à la même heure & immédiatement après, le Procureur du Roi du Châtelet fût mandé à la Barre pour y recevoir l'ordre de poursuivre sans relâche, soit les auteurs du libelle, s'il est défavoué, soit les personnes qui y sont dénoncées, si ce rapport est reconnu véritable par les Membres du Comité des Recherches de la Ville de Paris.

Et, dans ce cas seulement, l'Assemblée décrète que son Président se retirera pardevant le Roi pour lui remettre un exemplaire du rapport fait contre MM. Guignard de Saint-Priest, & le prévenir que

l'Assemblée ne peut plus avoir de relations avec un Ministre aussi grièvement inculqué du crime de haute trahison. DUBOIS DE CRANCÉ.

Nota. Si M. de Saint-Priest est coupable, j'ai fait mon devoir; s'il est innocent, comme je l'espère, il se justifiera; il ne peut s'en dispenser. Ce n'est pas moi qui le dénonce, c'est le Comité des Recherches de la Ville de Paris; je n'étois donc rien à sa réputation. J'ai seulement cru qu'il étoit important que l'Assemblée s'éveillât sur un bruit faux ou vrai, qui infestait tout le Royaume, autant qu'il l'inquiète; & si M. de Mirabeau s'est cru autorisé à dénoncer le Prince de Condé, qui n'est accusé de rien, sous le prétexte d'un libelle, qui court sous son nom, j'ai pu, sans injustice & sans ridicule, me croire en droit de déposer, au sein de l'Assemblée, mes inquiétudes sur un fonctionnaire public, dans le cas où il seroit légalement accusé, quoique vraisemblablement innocent.

Dans la Séance du Mardi 7 Août au soir, M. Alexandre Lameth a promis de publier les différens réponses qu'il a faites à quelques Régimens qui le sollicitoient de son opinion relative à la Constitution Militaire: il a choisi cette Feuille pour les faire connoître au Public. Les voici:

Réponse à une Lettre des Bas-Officiers de la Garnison de Lille, le... Mars 1790.

J'ai reçu, mes Camarades, la Lettre obligeante que vous m'avez fait l'amitié de m'écrire, & je dois des remerciemens pour les témoignages de bienveillance que vous m'accordez, & auxquels je n'avois droit que par mon zèle, puisque je n'ai fait que remplir un devoir & de Citoyen & de Militaire, en faisant valoir dans l'Assemblée Nationale, les droits & les intérêts de l'Armée; votre cause, mes Camarades, a été facile à plaider devant les Représentans de la Nation, qui rendent à votre Patriotisme, toute la justice qui lui est due, & qui sentent combien l'équité exige que le sort des Militaires devienne aussi avantageux que leurs services sont utiles & leur profession honorable. L'Assemblée Nationale a regardé comme un des droits du Roi, celui de prononcer sur l'organisation intérieure de l'Armée. C'est donc de S. M. que les Bas-Officiers tiendront une partie des avantages qui résulteront nécessairement pour eux de la nouvelle formation, & que leur assurent, d'une manière particulière, les intentions paternelles du Roi: quant aux objets qui sont restés de la compétence de l'Assemblée Nationale, les Bas-Officiers peuvent attendre d'elle, avec toute confiance, la justice & l'intérêt que méritent, à tant d'égards, & l'activité de leur zèle & l'importance de leur service.

Recevez de nouveau, mes Camarades, tous mes remerciemens & l'assurance des sentimens d'attachement que je vous ai voués, & dont je serai heureux de vous donner des preuves dans toutes les occasions. Signé, ALEXANDRE DE LAMETH.

Réponse aux Régimens de Beauce & de Normandie.

Paris, ce 23 Mai 1790.

J'ai reçu, mes Camarades, la Lettre obligeante que vous m'avez fait l'amitié de m'écrire, & les exemplaires de votre Pacte Fédératif; c'est avec un plaisir extrême que j'ai vu les sentimens qui vous animent; votre respect pour la Constitution, & votre attachement pour le Roi, doivent faire votre bonheur en assurant celui de la Nation. Continuez, mes Camarades, réunissez le respect pour la discipline à l'amour de la Liberté, & vous aurez bien mérité de votre Patrie, & vous aurez des droits à la reconnaissance de vos Concitoyens.

Quant aux témoignages de bienveillance que vous me donnez pour la manière dont j'ai défendu vos intérêts, je n'y ai droit, je vous assure, que par mon zèle, tant l'Assemblée Nationale étoit disposée à traiter favorablement les Militaires dont les services font aussi importants qu'ils sont honorables; déjà elle s'est occupée d'améliorer leur sort, & sa sollicitude ne se bornera pas à cet acte de justice; dans toutes les occasions qui se présenteront, vous trouverez en moi, mes Camarades, un ardent défenseur des intérêts de l'Armée.

Recevez l'assurance des sentimens &c. &c. Signé, ALEXANDRE DE LAMETH.

Réponse à MM. les Adjudans de l'Armée.

Paris, ce 23 Mai 1790.

J'ai reçu, mes Camarades, la Lettre que vous m'avez fait l'amitié de m'écrire, & le Mémoire qui y étoit joint. Je vous dois des remerciemens, pour les témoignages de bienveillance qu'elle renferme, & auxquels je n'avois droit que par mon zèle pour vos intérêts; quant aux demandes consignées dans votre Mémoire, je ne doute pas qu'elles ne soient prises en considération, & que vos importans services ne soient récompensés & récompensés, ainsi qu'ils le méritent; l'Assemblée Nationale & le Roi, en ce qui les concerne respectivement, ne desirant que ce qui peut faire le bonheur de tous les individus qui composent l'Armée, de l'honneur que la nouvelle Constitution leur fera parvenir à ce but.

Quant à moi, mes Camarades, vous pouvez être sûrs que je serai, soit dans le Comité Militaire, soit

(1) Je suis forcé de faire imprimer ma Motion, parce que le Moniteur, qui rend compte ordinairement de tout ce qui se fait à la Tribune avec beaucoup d'exactitude, ne l'a tellement abrégée qu'elle n'est sans doute de mauvais bien entendu.

Je joindrai les motifs qui m'ont déterminé pour mettre le Peuple impartial à portée de me juger.







## POLITIQUE

### COLONIES FRANÇOISES.

Il est bien important de prouver que la Colonie de Saint-Domingue est tout-à-fait contraire aux principes que son Assemblée Générale a développés dans ses Décrets des 28 Mai & 1<sup>er</sup> Juin derniers, & qui ont été l'objet du renvoi fait par l'Assemblée Nationale à son Comité des Rapports dans sa Séance du 30 Juillet dernier. Rien ne peut mieux dissiper l'inquiétude que ces Décrets ont pu donner au Commerce de France, qu'un Extrait que nous recevons des *Délibérations de la Paroisse du Port-au-Prince*, du 30 Mai dernier.

Cette Paroisse, qui comprend la Ville Capitale de la Colonie, s'empresse de manifester les sentimens de joie & de reconnaissance que le Décret de l'Assemblée Nationale & ses Instructions des 8 & 28 Mars derniers ont inspirés à tous les bons & fidèles Colons. Dans le préambule de cet Arrêté, les Habitans du Port-au-Prince donnent les plus grands éloges à ceux du Cap, pour leur Arrêté patriotique du 17 Mai, que la sagesse sensible, disent-ils, avait dicté. Comme eux, ils veulent configurer, dans un acte public, le vrai Patriotisme qui est dans leur cœur, leur amour pour la France & leur fidélité à leur Serment.

« Il eût été plus glorieux, sans doute, disent-ils, de donner que de recevoir cet exemple de vertu publique & de noble fermeté. Mais nos Frères du Nord & du Sud ont sur nous l'avantage d'avoir les premiers développé leurs héroïques sentimens, partageons avec eux l'honneur du nom François, & la gloire d'en connaître & d'en faire respecter tous les droits, en adhérant à leur Arrêté immortel, & en recommandant à l'Assemblée Générale de prendre le Décret de l'Assemblée Nationale, du 8 Mars, pour règle immuable de ses travaux.

« C'est la première & sans doute la plus importante occasion, de prouver à la France assemblée que nous sommes dignes de partager avec elle la Liberté dont elle a donné l'exemple à l'Europe entière, que nous chérissions les vertus d'un Roi-Citoyen, que nous respectons la Loi, en un mot, que nous sommes François.

L'Assemblée Paroissiale a en conséquence arrêté : Que l'Assemblée Générale, actuellement tenue à Saint-Marc, ou celle qui pourra la remplacer, doit se conformer strictement au Décret de l'Assemblée Nationale, du 8 Mars, en exprimant le vœu de la Colonie pour la Constitution, la Législation & l'Administration qui conviennent à sa prospérité & au bonheur de ses Habitans.

« Que l'Assemblée Générale ne devant & ne pouvant être que consultative, les Délibérans protestent contre tous les prétendus Décrets émanés de ladite Assemblée, jusqu'à ce jour, & contre tous ceux qu'elle pourrait rendre à l'avenir.

« Que, fidèle à la Nation, à la Loi & au Roi, elle n'obéira qu'aux Décrets de l'Assemblée Nationale, revêtus de la sanction du Roi, & que les Arrêtés de l'Assemblée Générale, pour les modifications dits Décrets, ne seront exécutés qu'autant qu'ils seront revêtus de la sanction du Gouverneur Général, & terminés par ces mots : *sauf la décision définitive à l'Assemblée Nationale & la sanction du Roi.*

« Que M. le Gouverneur Général fera invité à faire parvenir expédition du présent Arrêté à l'Assemblée Nationale, au Roi & aux diverses Chambres du Commerce de France ».

Au Rédacteur du Moniteur Universel

Paris, 5 Aout 1790.

J'ai vu avec étonnement, Monsieur, dans votre Feuille de ce jour ( 5 Aout ), une Lettre de la Guadeloupe, du 21 Juin, concernant ce que l'on appelle le blocus de la ville de St. Pierre de la Martinique ; mais je rends justice à votre impartialité, quand vous dites qu'il est prudent de ne pas adopter le contenu de cette Lettre, sans avoir entendu M. de Damas. Il n'a commis aucun des excès qui lui font imputés dans cette Pièce. Il n'a dirigé la force publique contre St. Pierre qu'à la requête de l'Assemblée Coloniale, & avec l'assentiment unanime de tous les habitants qui ont marché. Il n'a jamais eu à se venger personnellement des insurrections contre son autorité, dont il n'a jamais abusé, & qui a toujours été respectée par tous les bons Citoyens. Ceux même de St. Pierre, & c'est la plus grande preuve, lui ont rendu justice. Je vous prie d'insérer dans votre Feuille l'Adresse ci-jointe qui le prouve. Elle est signée des principaux & plus estimables Citoyens de la ville de St. Pierre. Cette adresse est portée devant l'Assemblée Nationale, & sera soumise à la délibération, dans peu de jours. Le Public fera alors portée de juger de la justice qui doit être rendue à ce Gouverneur vertueux & Patriote que l'on cherche à calomnier. A. DILLON, *Député de la Martinique à l'Assemblée Nationale.*

La Municipalité & les Citoyens de Saint-Pierre, à M. de Damas, Gouverneur Général.

« M. le Général, les Citoyens de St. Pierre, soulagés, ont l'honneur de vous témoigner la plus vive reconnaissance du zèle & de la prudence avec lesquels vous avez employé les forces qui vous sont confiées

pour venir nous aider à rétablir dans notre sein la paix & la tranquillité ; assurés désormais d'avoir à notre secours la force publique dans la Garnison que vous laisserez au milieu de nous, nous marcherons d'un pas plus assuré à l'exécution des Décrets de l'Assemblée Nationale ; & l'insultant n'est pas éloigné où les vœux de tous les Citoyens étant librement exprimés, la Colonie fera heureuse d'avoir une Assemblée légalement formée & vraiment représentative, qui puisse préparer & consolider la nouvelle Constitution.

« En attendant ce moment, les malheurs que nous avons éprouvés se trouvent atténués par le succès de votre démarche. Tous les Corps Militaires qui vous ont félicité, méritent notre reconnaissance, & nous vous prions, M. le Général, de leur en faire agréer l'expression, qui, sortant d'une Assemblée libre, est l'hommage le plus pur que des Citoyens peuvent offrir.

« C'est contre les perturbateurs du repos public que vous avez dirigé, M. le Général, l'appareil redoutable qui nous environne. Nos vœux tendent au même but, & nous féliciterons de toutes nos forces ce que votre sagesse vous fera entreprendre. Nous sommes cependant obligés de vous représenter qu'en recherchant les coupables, il n'est pas possible d'établir des listes de proscription entre les Citoyens qui, pour avoir eu des opinions, pour les avoir soutenues avec chaleur, ne doivent pas être confondues avec les gens sans âme, avec les coupables que toute société doit repousser de son sein, & contre lesquels nous nous réunissons vivement.

« Votre prudence, M. le Général, fera cette distinction importante. Votre courage fera pleinement satisfait ; il aura rempli son vœu le plus cher ; il nous aura donné la tranquillité ; & en jouissant, sous vos auspices, du bonheur des nouvelles Loix, nous bénirons à jamais l'insultant qui vous a rappelés au milieu de nous pour y représenter la personne du Roi, du père des François. Il n'aura nulle part un Représentant plus digne de lui ».

Signé, *Thoumssau, Maire ; le Merle de Beauford, J. Boutin, Clement-Amaill, Libère, James Eyma, Echovins ;* & par cent quarante Citoyens de la ville de Saint-Pierre. Signé, DAMAS, LA LUZERN.

## FRANCE

De Paris.

Lettre à MM. les Officiers retirés.

Je dois à la confiance dont m'honorent d'anciens Militaires retirés, aux Lettres de quelques mes occupations ne me permettent pas de répondre ; je dois aux sentimens que j'ai toujours professés envers mes frères d'armes, de les rassurer sur les suites malheureuses qu'ils redoutent de la suppression des Pensions.

Je faisais aussi cette occasion pour apprendre à l'Auteur d'une Lettre imprimée, & intitulée : *Lettre d'un Officier à un de ses Amis*, qu'il est le plus mal instruit des hommes, lorsqu'il avance qu'il ne s'est pas trouvé dans l'Assemblée Nationale un seul Militaire, qui, dans la circonstance critique où se trouvent les Officiers retirés, qui n'avoient pour vivre que les pensions qui viennent d'être supprimées, en ait pris la défense, & combattu les fausses allégations de leurs détracteurs.

La première allégation de l'Auteur est une fausseté, & les fausses allégations des prétendus détracteurs, une injure d'autant plus gratuite, que même parmi les partisans de la suppression, il ne s'en est pas trouvé un seul qui n'ait parlé de la manière la plus honorable des Pensionnaires, dont l'anonyme seint de prendre le parti.

J'ignore dans quels papiers publics l'Auteur puisse son instruction ; mais s'il avoit lu le Moniteur, il y auroit vu que M. Simey, M. de Virieu, moi, & plusieurs autres avons plaidé de notre mieux la cause de nos Camarades, auxquels j'avance que, sous peu de jours, paraîtra l'Instruction nécessaire à la récréation de Pensions, où ils verront que, loin d'avoir à se plaindre du Décret qui les a alarmés, il leur rendra justice à ceux dont les services n'auront pas été récompensés, conformément aux Décrets qui régissent les Pensions pour l'avenir, & que même ceux qui, ne comptant que vingt années de service, avec deux campagnes de guerre, ou qui se seront retirés sur la foi des Ordonnances d'alors, n'auront rien à redouter. FELIX DE WIMPFENS, *Député du Calvados.*

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Du 28 Juillet 1790. Sur le Réquisitoire de M. Cayer de Gerville, Procureur-Syndic, Adjoint de la Commune, qui a requis l'exécution des Loix concernant les Jeux publics, M. Eo's, tenant lieu, rue de Montpensier, a été condamné, & par corps, en une amende de 1,500 livres. Il a été ordonné que les effets saisis chez lui, lui soient rendus, après le paiement de l'amende. Il est à présumer que des condamnations pécuniaires de cette conséquence, si toutefois elles ne sont pas

modérées par la comminération des Juges, mettront un frein à la criminelle cupidité des Joueurs, sur celle de ces maîtres de trépiots qui, par un raffinement de corruption, calculent, pour s'enrichir, le nombre des victimes qu'ils immolent. (Article du Rédacteur de la Gazette de Tribunaux).

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Lettre écrite à M. le Président de l'Assemblée Nationale, par M. Guignard, Ministre & Secrétaire d'Etat. (Omise dans la Séance du Jeudi 5 Aout.)

« M. le Président, j'ai l'honneur de prévenir l'Assemblée Nationale, le 13 du mois dernier, d'une Dénonciation faite contre moi au Châtelet de Paris par le Comité des Recherches de cette Ville ; j'ai pris aussi la liberté de vous adresser un Mémoire à consulter, & la Consultation de trois Jurisconsultes, sur cette même affaire, dont il a été récemment question à l'Assemblée Nationale. Je joins ici des Exemplaires de ce Mémoire pour tous les Membres qui la composent, & je me livre, avec confiance & sécurité, à l'opinion qu'elle prendra de mon innocence, en attendant que ce Tribunal éminent, auquel j'ai été dénoncé, puisse la prononcer. Signé GUIGNARD ».

Séance du Jeudi au soir.

Sur le rapport fait par un Membre du Comité de la Constitution, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale, d'après l'avis de ses Comités de Constitution & des rapports réunis, décrète :

1<sup>o</sup> « Que l'Assemblée du Département des Landes se tiendra, conformément à son Décret du 15 Février, dernier en la Ville du Mont-de-Marian.

2<sup>o</sup> « Que les Electeurs, après avoir formé le Corps Administratif, se retirent en la Ville de Taras pour y délibérer sur la faculté qui leur a été laissée de proposer cet alternat, s'ils le jugent convenable aux intérêts du Département.

3<sup>o</sup> « Que, dans le cas où les Electeurs jugeroient convenable de proposer cet alternat, il ne pourrait avoir lieu qu'en la Ville du Mont-de-Marian, & les autres Villes de ce Département.

« Ordonne, en outre, l'Assemblée Nationale que son Président se retire incessamment devant Sa Majesté pour la prier de faire exécuter le présent Décret.

Sur la proposition de M. le Chapelier, appuyée par les Députés de la ci-devant Province de Bretagne, l'Assemblée adopte le Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale informée par un de ses Membres des Procédures Criminelles qui s'instruisent dans les Départemens de l'Ille & Vilaine, de la Loire inférieure, & du Morbihan, & autres de la ci-devant Province de Bretagne, à l'occasion des troubles dégâts & voies de fait qui ont eu lieu, il y a quelques mois, dans les Campagnes situées dans ce Département.

« Considérant que ces insurrections & voies de fait très condamnables, ont été par-tout le fruit d'un égarment momentané, & même, dans quelques endroits, l'effet de la supposition coupable de prétendus Décrets de l'Assemblée Nationale, & ordres du Roi, auxquels la simplicité des habitants des Campagnes leur a fait ajouter foi, quelque incroyables qu'ils fussent.

« Considérant, en outre, que le zèle des Municipalités & des Administrations de Département & de District, leur attention à instruire les habitants des Campagnes des Décrets de l'Assemblée Nationale, sanctionnés par le Roi, & à leur leur expliquer, empêcheront des insurrections & voies de fait, de se reproduire, lesquels ne pourroient renaitre qu'au grand peril de ceux qui s'en rendroient coupables, parce qu'ils seroient punis avec toute la sévérité des Loix.

« Décrète que le Président se retire vers le Roi pour le prier de donner des ordres, afin que les Procédures criminelles qui s'instruisent dans les Départemens de l'Ille & Vilaine, de la Loire inférieure & du Morbihan, à l'occasion des dégâts & voies de fait commis dans quelques Paroisses dits Départemens, soient regardées comme non avenues, & pour que les personnes emprisonnées en raison de ces procédures soient mises en liberté ; relevant à ceux qui ont pu souffrir quelque dommage de ces insurrections & voies de fait, la faculté de se pourvoir par une procédure civile, pour obtenir les dédommagemens & réparations qui leur seront dues, & à se servir comme enquêtes des informations faites par leurs plaintes ou sur celles des Officiers exerçant le Ministère public.

Une Députation du Département de Seine & Saône, & une du Département des deux Seines, sont admises à la Barre, & procèdent de leur entier adhésion aux Décrets de l'Assemblée Nationale.

Une Députation des Naturalistes, admise à la Barre, demande à élever, dans le Jardin des Plantes, à Paris, un Monument à Buffon & à Linné.

Affaire de M. Morton.

M. Mout. Jacques-Henri Moreton - Chabrilant fut fait Colonel du Régiment d'Infanterie de la Fère, en



—87. Il étoit à cette époque Capitaine des Gardes de MONSIEUR, Frère du Roi, il avoit fait deux campagnes de guerre & le siège de Gibraltar. Le 24 Juin 1788, M. de Moreton fut destitué du commandement de son Régiment par une simple lettre de M. de Bienne, alors Ministre de la Guerre. M. de Moreton réclama aussitôt contre cette destitution arbitraire ; il écrivit à M. de Bienne, à M. le Cardinal de Bienne son frère, enfin il se détermina à présenter au Roi un Mémoire justificatif, à la fin duquel il supplioit Sa Majesté de lui rendre son Régiment, ou de le faire juger par un Tribunal légal, & punir selon la rigueur des Loix ; s'il étoit coupable de quelque délit. Cette démarche n'eut pas de succès. MONSIEUR, Frère du Roi, s'intéressa à la réclamation de son Capitaine des Gardes ; cette bonté de sa part fut infructueuse.

Au mois d'Octobre 1788, M. de Moreton, espérant toujours que la Justice qu'il réclamait lui seroit rendue, fit le dépôt de toutes les pièces ci-dessus, à l'Etude de M<sup>e</sup> Broron, Procureur au Parlement, ainsi que de la protestation contre sa destitution arbitraire.

Enfin, M. de Moreton se détermina à présenter les réclamations à tous les Bailliages du Royaume, assemblés pour faire leurs Cahiers & nommer des Députés aux Etats-Généraux, ainsi qu'aux Assemblées d'élection de Paris. Il écrivit en même tems à MONSIEUR, Frère du Roi, auquel, par respect, il crut devoir soumettre sa conduite, déposa ces nouvelles pièces chez le même Officier public, en renouvelant ses protestations. Une grande partie des Cahiers des Bailliages, contient des articles sur les destitutions, & plusieurs, notamment celui de Paris, font une mention expresse de M. de Moreton.

D'après les faits énoncés ci-dessus & les pièces à l'appui, il résulte, 1<sup>o</sup>, que la destitution de M. de Moreton a été entièrement arbitraire ; 2<sup>o</sup>, qu'il n'a cessé de réclamer contre cette injustice ; 3<sup>o</sup>, que l'opinion de presque tous les Officiers supérieurs de l'Armée, que celle des Etats de Dauphiné, que celle d'une grande partie des Bailliages du Royaume a été en sa faveur, 4<sup>o</sup>, que M. de Boyer n'a accepté le Régiment de la Fère, que comme un dépôt qu'il étoit prêt à rendre ; 5<sup>o</sup>, que M. de Moreton n'a jamais donné sa démission, & n'a pas reçu 50,000 écus de la finance de son Régiment, qui auroient dû lui rentrer, si la destitution avoit été légale & consentie par lui. Votre opinion, Messieurs, sur la destitution, etc. & a été consacrée de la manière la plus solennelle ; ainsi je n'entrerais pas dans l'examen du principe dont la vérité est incontestable & fondé sur la raison. Je me donnerai bien de garde aussi de faire aucun reproche au Roi ; les principes d'équité qui animent notre Monarque sont bien connus ; il nous en donne les preuves les plus convaincantes ; mais le malheur des Rois est d'être souvent trompés ; ils ne peuvent voir que par les yeux des autres, & cette glace est le plus souvent infidèle.

Mais Louis XVI, le Restaurateur de la Liberté Française, fait trop combien il est glorieux de réparer des injustices que des Agens indolents & passionnés lui ont fait commettre, & que les Rois ne font jamais plus grands, que lorsque éclairés par ceux qui n'ont aucun intérêt à les tromper, ils reconnoissent leurs erreurs.

La conduite de M. de Bienne, Ministre de la Guerre, qui a fait destituer M. de Moreton, est d'autant plus répréhensible, qu'il n'existe ni accusation, ni accusation, & par conséquent point de corps de délit ; que les Loix, tant anciennes que nouvelles du Royaume, s'exploientent formellement contre les destitutions arbitraires, dans quelque état que ce soit. Je ne remonterai pas jusqu'aux Capitulaires de nos Rois ; mais Louis XI, ce Roi despotique, avoit fait une Ordonnance, en date du 21 Septembre 1768, contre les destitutions arbitraires : elle est rapportée dans les Observations sur l'Histoire de France, par M. l'Abbé de Mably, T. V, p. 269, édition de 6 vol. in-12, & j'ajoute que cette Loi n'a été abrogée. Hiprot, Code Militaire, T. I<sup>er</sup>, Titre IV, rapporte à ce sujet toutes les Ordonnances & Règlements contre les destitutions arbitraires : dans tout tems elles ont été proscrites.

J'observerai encore à l'Assemblée Nationale, que M. de Bienne lui-même croyoit M. de Moreton, si peu coupable, qu'il lui faisoit conserver, quoique destitué, son rang pour être Maréchal de Camp, & lui faisoit même épouser un autre Régiment ; mais que devoient penser tous les Militaires, que devoient croire tous ceux qui entendoient parler de l'affaire de M. de Moreton, c'est qu'il étoit extrêmement coupable, & que sa destitution sans Jugement n'étoit qu'une grâce qu'on lui faisoit & à sa famille qu'on ne vouloit pas deshonorer.

Tout le monde devoit penser que ce n'étoit qu'à raison des liaisons de M. de Moreton à la Cour, que ce n'étoit que par faveur qu'il étoit ainsi traité ; mais son déshonneur n'en étoit que plus complet dans l'esprit du plus grand nombre qui ne connoissoient ni M. de Moreton, ni son affaire ; car pour tous les autres, sa conduite pleine de courage & d'énergie, son refus constant de donner sa démission, & ses réclamations sans cesse répétées, sont une preuve non équivoque de son innocence. J'ai demandé à l'Assemblée Nationale, sans plus amples informations, si l'honneur d'un seul Citoyen peut & doit dépendre de la volonté & de la fantaisie d'un Ministre.

D'après toutes ces considérations, le Comité Militaire à l'honneur de vous proposer le projet de Décret suivant.

L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité Militaire, déclare que M. Jac-

ques-Henri Moriton-Chabrian ayant été privé de l'exercice de la Charge de Colonel du Régiment de la Fère, sans accusation, instruction, ni Jugement préalable, & d'une manière entièrement contraire aux Principes consacrés par l'Ordonnance, ledit M. Jacques-Henri Moreton doit être remis en possession des fonctions de son emploi, & que le Roi fera supplié de donner ses ordres à cet effet.

M. Martineau. Le Corps Législatif ne peut prononcer un Jugement sur la demande d'un Particulier. Tout ce que l'Assemblée Nationale pourroit faire, ce seroit de supplier le Roi de prendre en considération la réclamation de M. Moreton.

M. Alexandre Lameth. Il ne s'agit point de donner un effet rétroactif aux Décrets de l'Assemblée Nationale, mais de réparer une injustice contraire même au principe de l'ancien régime. M. Moreton ne demande qu'une chose, & l'Assemblée ne peut la lui refuser, c'est d'être jugé.

M. l'Abbé Maury. C'est une triste condition pour un Représentant de la Nation que d'élever la voix contre un de ses Concitoyens. C'est pour la première fois que je remplis un aussi déplorable ministère. Quand vous forcez un de vos Collègues à descendre du faite de la Législation, pour s'occuper de l'affaire d'un Particulier, c'est le Comité Militaire qu'il en faut accuser. Le Corps Législatif est dans l'ordre de ses fonctions, quand il s'occupe des intérêts de la France entière, il en sort, chaque fois qu'il donne à des intérêts privés, une attention que le salut public exige toute entière. — Je répondrai cependant aux sophismes qui composent le Discours du Rapporteur du Comité. On vous a cité une Loi de Louis XI, qui défend les destitutions arbitraires, & vos propres Décrets. A-t-on pu se jouer de notre ignorance, au point d'imaginer que nous serions dupes d'une pareille Loi, que M. le Rapporteur n'a jamais lue. (Il s'élève des murmures.) Je crois que M. le Rapporteur ne l'a pas lue, parce que je l'ai lue, & qu'à coup sûr sa sagacité en auroit saisi l'esprit. Louis XI étoit fils de Charles VII, qui le premier avoit institué les Troupes réglées, les Gentilshommes avoient acheté les Compagnies ; & Louis XI étoit trop bon politicien pour arrêter leur bonne volonté, en les exposant à des destitutions arbitraires. Ce trait d'érudition honore infiniment les études de M. le Rapporteur, mais ne fait rien à l'affaire. Je me souviendrai toute ma vie d'avoir entendu citer une Loi de Louis XI par un Membre du côté gauche. Vous savez que l'organisation de l'Armée & des Finances ne date qu'à Henri III ; jusqu'à cet instant on n'a pas mis en doute si le Roi avoit ou non le droit de nommer des Colonels. On vous a cité l'Ordonnance du Conseil de Guerre qui fut malheureusement infligée par M. Bienne lui-même : cette Ordonnance n'a point été mise en exécution, parce que la pratique en a été reconnue impossible. D'ailleurs, il n'y eût parlé que de la destitution des Officiers & des Capitaines ; les Colonels y sont formellement exceptés.

Le Despotisme Ministériel avoit couvert toutes les parties de l'Empire, & disposoit arbitrairement de la forme, de la liberté, & même de la vie des Citoyens. Mais nous avions du moins conservé l'honneur comme un débris précieux ; vingt-cinq années de cachots ne répandoient aucun nuage sur l'honneur d'un Citoyen qui ressoit par aux yeux de la Nation. Non, jamais les Français n'ont mis leur honneur à la merci des Rois, des Ministres ; un Militaire renvoyé, un Ambassadeur révoqué n'en jouissoient pas moins de toute la considération qu'ils méritoient d'ailleurs. Ces principes sont tellement vrais, qu'un Militaire renvoyé ne s'appelloit pas un Citoyen déshonoré, mais un Citoyen disgracié. Ces commissions n'étoient regardées que comme des preuves de confiance, & plus souvent comme des marques de crédit. Que M. Moreton soit rassuré ; son honneur n'a pas plus été compromis par sa destitution, que sa gloire n'a été adoucie par sa nomination. Ses réclamations ne peuvent être dictées par l'ambition. Je conclus qu'en accordant à M. Moreton toutes les marques d'intérêts qu'il mérite, l'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur le projet présenté par le Comité.

M. Broglie. Le Décret proposé ne porte pas que le Régiment de la Fère sera rendu à M. Moreton ; mais qu'il n'a pu être destitué sans un Jugement.

M. Bouchotte demande qu'on établisse un Tribunal chargé d'instruire contre les abus d'autorité.

M. Biauzat propose le Décret suivant.

L'Assemblée Nationale décrète que son Président se retirera devers le Roi, pour le prier de faire prononcer, par un Conseil de Guerre, composé conformément aux Ordonnances, sur la réclamation de M. Moreton, contre sa destitution du 24 Juin 1788.

M. Alexandre Lameth. Comme il ne se présente aucun accusateur, je demande que l'Assemblée déclare que M. Moreton n'a pu être destitué de son emploi sans un jugement préalable ; qu'en conséquence, il doit être rétabli dans les fonctions qu'il exerceoit au moment où il en a été privé par un ordre arbitraire, sauf à être jugé par un Conseil de Guerre.

M. Cazalès demande que, si on prononce sur la réclamation de M. Moreton, le Décret lui rendu pour tous les Officiers, victimes des ordres arbitraires.

M. Dupont. Ce n'est pas un principe que l'Assemblée doit prononcer, c'est une demande qu'elle doit juger : je demande donc qu'il soit dit que M. Moreton sera jugé par un Conseil de Guerre sur sa demande.

M. Riquetti l'aîné. Le Préopinant a commencé son opinion par ces mots : Ce n'est pas un principe que

*l'Assemblée doit prononcer ; c'est une demande qu'elle doit juger ; je commencerai la mienne par le sens inverse.* L'Assemblée n'a pas à prononcer sur une demande, mais à établir la maxime par laquelle cette demande doit être jugée. Dès qu'il n'y a ni accusation, ni instruction, ni Jugement, il n'y a pas lieu à accusation ; en déclarant ce principe, vous ne forcez pas de vos fonctions ; vous ne tombez pas dans l'inconvénient de donner l'effet d'une destitution à une destitution, que vous ne reconnoissez pas. Il n'est pas de votre compétence de renvoyer un Chef à la tête de son Régiment ; mais de proscrire un régime arbitraire. Il n'y a pas eu d'accusation ; il n'y a pas eu d'instruction ; il n'y a pas eu de Jugement : je n'étois point à la Séance, lorsque le Comité a présenté son Décret. S'il n'est que la déclaration de ce principe, je m'y joins, & je demande la question préalable sur tous les autres Décrets proposés.

M. Cazalès. Puisque M. Mirabeau est entré dans la discussion de la question, il doit être permis à un autre Membre de parler aussi dans la question : je demande la parole.

M. Biauzat fait une nouvelle lecture de son Décret ; il est adopté.

La Séance est levée à dix heures.

#### SÉANCE DU VENDREDI 6 AOUT.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. la Luzerne. Voici l'extrait de cette Lettre.

Paris, le 5 Août. — J'ai informé l'Assemblée Nationale, le 25 Juillet, de l'esprit d'insubordination & d'indiscipline des Troupes de toutes les Colonies, & du parti que prennent les Chefs de renvoyer en France les Sujets suspects. J'ai rendu compte au Roi, & je suis chargé d'instruire l'Assemblée des insurrections qui ont lieu dans la Marine, même dans des mers éloignées. Des considérations importantes avoient engagé le Roi à ne pas faire armer encore les Escadres pour les stations du Levant & de l'Occident. MM. Guy & Pondérvès m'ont écrit qu'ils étoient forcés par les équipages de quitter, l'un la station du Levant, l'autre celle des Isles-les-vent, pour revenir en France. Le retour des deux stations est d'autant plus fâcheux, que 35 vaisseaux de guerre Espagnols & 50 vaisseaux Anglois se trouvent en ce moment en commission. Les circonstances, l'intérêt de nos possessions dans le Golphe du Mexique, la conservation de nos bâtimens & leur défense contre les Corsaires, nécessitent le remplacement des stations. Il est même à propos que la force qui sera déployée, soit telle que notre foiblesse, n'engage pas les autres Puissances à insulte notre pavillon. Le Comité de la Marine annonce que son travail est presque terminé. Qu'il me soit permis d'engager l'Assemblée à s'en occuper incessamment. Le seul frein des Loix peut contenir des hommes rassemblés en grand nombre dans un petit espace ; dans nos Arsenaux, les dépôts les plus précieux & les plus faciles à détruire, sur les vaisseaux, où la subordination est plus importante encore, où l'indiscipline, la négligence d'un seul, peut compromettre le salut de tous. Substituez sans délai un régime nouveau, fut-il imparfait, à celui qui l'anéantit.

M. Bonny. Je demande l'impression de cette Lettre. M. Nairac. J'en demande le renvoi en original au Comité de la Marine, & pour cause.

M. Lanjuinais. On ne peut ordonner l'impression d'une lettre que contredit les nouvelles parvenues à tous les Négocians.

M. Alquier Il est inutile d'imprimer cette lettre ; mais il est nécessaire d'en faire une seconde lecture dans un moment où l'Assemblée fera plus nombreuse.

L'Assemblée décide que cette seconde lecture sera faite, & ordonne, dès ce moment, le renvoi de la lettre de M. la Luzerne au Comité de la Marine.

M. le Président annonce que M. Larour-du-Pin, Ministre de la Guerre, demande l'heure à laquelle l'Assemblée jugera à propos de le recevoir.

Il sera reçu à une heure.

M. Broglie, au nom du Comité de Rapports. Vous vous rappelez sans doute que le 24 Avril dernier vous ordonnâtes que les Pièces relatives à la dénonciation faite par M. Gouy, au nom de la Députation & de la Colonie de S. Domingue, contre M. la Luzerne, fussent déposées au Comité des Rapports. Plusieurs délais ont été successivement demandés par M. Gouy ; il les motivoit par la difficulté de mettre en ordre des Pièces aussi importantes & aussi multipliées. Enfin, après plusieurs invitations faites par le Comité des Rapports, vivement pressé à cet égard par le Ministre accusé, MM. les Députés de S. Domingue se rendirent le premier Juillet au Comité. M. Gouy déposa sur le Bureau plusieurs Portefeuilles qu'il déclara renfermer les pièces de la dénonciation, au nombre d'environ 150. M. le Président du Comité, instruit des Députés de S. Domingue de la demande faite par M. la Luzerne de prendre, soit par lui-même, soit par son Conseil, communication des pièces fournies contre lui. M. de Gouy répondit que cette communication ne pouvoit être donnée au Ministre de la Marine que par extrait, attendu que parmi les pièces déposées il se trouvoit un assez grand nombre de Lettres adressées aux Députés de S. Domingue par leurs Commerçans ; que ces Lettres confidentielles contenoient des articles absolument étrangers à M. la Luzerne, qu'il étoit essentiel que ces articles demeurassent secrets, & particulièrement ignorés du Ministre de la Marine ; enfin ?



que les Députés de S. Domingue ne pouvoient consentir à une communication intégrale des pièces fournies par eux. M. le Président du Comité représentait alors qu'en principes comme en justice, la proposition faite par M. Gouy étoit inadmissible, que jamais on n'avoit pu produire des pièces par extrait, & que si MM. les Députés de S. Domingue persisteroient, il étoit beaucoup plus simple qu'ils retirassent, des pièces déposées, les Lettres dont il s'agissoit ; que les Députés de S. Domingue seroient toujours à tems, si les circonstances les y forçoient, de produire de nouveaux des pièces de cette nature, & que dans ce moment il falloit ou les retirer, ou s'attendre que la communication intégrale ne pourroit en aucune manière être refusée par le Comité des Rapports. M. Gouy, en se retirant avec ses collègues, dit qu'il viendrait le lendemain faire, avec le Secrétaire du Comité, l'inventaire de toutes les pièces déposées, & qu'il demandait au nom de la Députation, que la communication n'en pût être donnée à M. le Luzerne qu'en présence des Députés de S. Domingue.

Le 25 du mois dernier le Comité reçut de M. la Luzerne, une lettre très pressante pour demander à être admis enfin à prendre connaissance des pièces relatives à la dénonciation. L'inventaire de ces pièces n'étoit pas encore achevé : il fallut attendre à MM. les Députés de Saint-Domingue un nouveau délai. Enfin le Président du Comité des Rapports indiqua à M. la Luzerne, ainsi qu'à la Députation de Saint-Domingue le Mercredi 4 de ce mois, à neuf heures du matin. En conséquence M. Bonnières, représentant M. la Luzerne se rendit au Comité le Mercredi 4 à neuf heures du matin, & il y attendit MM. les Députés de Saint-Domingue, & notamment M. Gouy, jusqu'à plus de midi. Ce dernier arriva exposa de nouveau que les pièces ne pouvoient être communiquées que par extrait. M. Bonnières établit 1°. qu'y ayant un inventaire de fait, & les pièces étant déposées au Secréariat du Comité des Rapports, qu'on pouvoit considérer comme un véritable Grosse, le droit étoit acquis à M. la Luzerne d'accéder à sa communication intégrale, & copie toutes les pièces. 2°. Que des expéditions par extrait étoient illégales, & que l'offre même faite en dernier lieu par les Députés de Saint-Domingue de laisser lire toutes les pièces dans leur intégrité, soit à M. la Luzerne, soit à son Conseil, en présence de ses dénonciateurs, & à la charge de ne prendre copie que des articles qui, au dire de M. Gouy, ne concernoient pas le Ministère ; que cette offre étoit inadmissible en droit, comme en principes & même en convenance. La réplique de M. Gouy n'ayant été qu'une répétition de ses premières propositions, M. le Président lui rappela que l'avis du Comité avoit toujours été conforme à la demande de M. Bonnières ; que l'inventaire des pièces étant arrêté, elles appartiennent à M. la Luzerne autant qu'à ses dénonciateurs, & que la communication alloit être donnée sans retard à M. Bonnières. Cette décision de M. le Président ayant excité, de la part de M. Gouy & son Collègue, des réclamations vives, le Comité remit la communication au Vendredi 6 de ce mois, afin de prendre les ordres de l'Assemblée. Il m'a chargé de vous présenter le projet de Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, ordonne que la communication intégrale de toutes les pièces contenues dans l'inventaire, fourni par les Députés de Saint-Domingue, sera donnée à M. la Luzerne, ou à son Conseil, même en l'absence des Députés de Saint-Domingue, & que copies en forme lui en seront délivrées ».

Ce projet de Décret est accordé à l'unanimité. M. Barrère, au nom du Comité des Domaines. Sur la motion de M. Marianne-Fouquianne : vous avez chargé votre Comité des Domaines de vous présenter ses vues sur la suppression du Droit d'Aubaine. Ce Droit tire son origine du tems où il n'y avoit aucune communication entre les Peuples ; il appartenait au Roi, au Fief, à la Nation, qui succédoient à l'Etranger non naturalisé, à l'Etranger naturalisé, quand il n'avoit pas disposé, & au François, qui, en quittant la France, avoit abandonné sa patrie. En envisageant ce Droit sur le rapport de la Constitution & de la Législation, vos principes & vos Décrets ont déjà prononcé sous le rapport de la Fiscalité, il ne présentait pas de grands avantages, puisque son produit s'élevait à peine à quarante mille francs. Le Comité m'a chargé de vous présenter le projet de Décret suivant.

L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Domaines, considérant que le Droit d'Aubaine est contraire aux principes de fraternité qui doivent lier tous les hommes, que l'acte soit leur Pays & leur Gouvernement ; que ce Droit, établi dans des tems barbares, doit être proscrit chez un Peuple qui a fondé sa Constitution sur les Droits de l'Homme & du Citoyen ; & que la France libre doit ouvrir son sein à tous les Peuples de la terre, en les invitant à jouir, sous un Gouvernement libre, des droits sacrés & inaliénables de l'humanité, a décrété & décrète ce qui suit : 1°. Le Droit d'Aubaine & celui de Détraction sont abolis pour toujours ; 2°. toutes procédures, poursuites & recherches, qui auroient ces Droits pour objet, sont éteintes.

Ce projet de Décret est adopté à l'unanimité & sans discussion.

M. Barrère. Vous avez ordonné aux Comités d'Aliénation, de Marine, de Commerce & d'Agriculture, des Finances & des Domaines de vous présenter leurs

vues sur les forêts qui forment une partie des Biens nationaux. Les cinq Comités m'ont chargé de vous proposer un projet de Décret. Ils ont pensé qu'il étoit nécessaire de conserver les grandes masses de bois dans les mains de la Nation. L'intérêt de l'Agriculture, celui du Commerce, celui de la Marine, celui du Peuple, l'augmentation du revenu public ; telles sont les vues qui les ont déterminés. Livrerait-on les Biens nationaux aux particuliers ? Ce seroit alourdir leur destruction ; ce seroit vouloir perdre, dans l'espace de 25 ans, une branche de conformation que la nature a rendue un des premiers besoins de l'homme, & qui, par la Civilisation & les Arts, est devenue une des plus précieuses richesses de la Société. Livrerait-on les Biens nationaux aux Compagnies ? Eh ! qu'attendrait d'une Compagnie qui ne cherche que ses profits. Qu'attendrait de Capitalistes qui ne connoissent que le présent, pour qui l'avenir est une chimère, le bien public un vrai songe ; qui travailleroient les bois dans les Départemens, comme les effers fur la place. Une Nation seule, une Administration Nationale seule, peut user en Père de famille prévoyant & industrieux. Une bonne Administration régénérera l'intérêt personnel, même bien entendu, ne régénère jamais. Il jouit, car l'égoïsme ne peut pas attendre. Les Biens nationaux administrés pour la Nation, présentent un fonds, qui dans très-peu d'années, fera de 30 millions de revenu. Voici le projet de Décret que les cinq Comités m'ont chargé de vous proposer. (Ce rapport a été beaucoup d'applaudissemens.)

M. Barrère lit un projet de Décret qui éprouve quelques amendemens, & est adopté en ces termes : « L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de ses Comités des Domaines, de Marine, des Finances, de l'Aliénation des Biens nationaux, de Commerce & d'Agriculture.

Considérant que la conservation des Bois & Forêts est un des objets les plus importants & les plus essentiels aux besoins & à la sûreté du Royaume, & que la Nation seule peut, par un nouveau régime & une administration active & éclairée, s'occuper de leur conservation, amélioration & repeuplement, pour en former en même tems une source de revenu public, a décrété & décrète ce qui suit :

ART. 1°. « Les grandes masses des Bois & Forêts nationaux sont & demeureront exceptés de la vente de l'aliénation des biens nationaux, ordonnée par les Décrets des 14 Mai, 25 & 26 Juin dernier ».

II. « Tous les bocaux, toutes les parties de bois nationaux épaves, absolument isolées & éloignées de mille toises des autres bois d'une grande étendue, & qui ne seront pas nécessaires pour garantir les bords des fleuves, torrens & rivières, pourront être vendus & aliénés, suivant les formes prescrites par ces Décrets ; pourvu qu'elles n'excèdent point le contenu de 100 arpens, mesure d'Ordonnance. Quant aux Bois & Forêts de cette contenance, qui, par leur position & la nature du sol, peuvent produire des bois propres à la Marine, ils ne pourront être aliénés qu'après avoir eu l'avis des Administrateurs des Départemens qui prendront ceux des Districts dans lesquels ils seront situés.

III. « L'Assemblée Nationale charge les cinq Comités réunis, de lui présenter incessamment le plan d'un nouveau régime d'administration des Bois & de réforme de la Législation des Forêts, dont elle reconnoît l'urgence & l'indispensable nécessité ».

M. Dupont annonce, que le travail sur le remplacement de la Gabelle, ajourné à cette Session, est terminé, qu'il doit encore être soumis au Comité des Finances pour en vérifier les calculs & qu'incessamment il sera présenté à l'Assemblée.

Sur le Rapport fait, par M. Larochehoucault, au nom du Comité d'Aliénation, les deux Décrets suivans sont adoptés.

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité de l'Aliénation des Domaines Nationaux, de la fourniture faite par les Commisaires de la Commune de Paris, le 26 Juin dernier, pour, en conséquence de son Décret du 17 Mars précédent, acquérir entre autres Domaines Nationaux, ceux dont l'état est ci annexé ensemble des estimations faites d'après les biens, les 25, 24, 26, 27, 28, 29, 30 & 31 Juillet dernier, 1°. 2, 3, 4, & 5 de ce mois, en conformité de l'infirmité décrétée le 31 Mai dernier, a déclaré & déclare vendre à la Commune de Paris les biens ci-dessus mentionnés, aux charges clauses & conditions portées par le Décret du 14 Mai dernier, & pour le prix de 1,849,303 liv. 17 s. payables de la manière déterminée par le même Décret.

« L'Assemblée Nationale ayant, par ses Décrets des 8 Juin 24 Juillet dernier, attribué provisoirement à la Municipalité de Paris, relativement aux biens ecclésiastiques, les fonctions du District & de District pour la Ville & Département de Paris, jusqu'à ce que l'Administration dudit D. parment & de ses Districts, ainsi que les Districts, soient en activité : Décret que ladite Municipalité chargée jusqu'à ladite époque de toutes les ventes & reventes des Domaines Nationaux, situés dans la Ville & Département de Paris, dans les formes prescrites par le Décret du 14 Mai, l'infirmité du 31 du même mois, & le Décret des 25, 27 & 29 Juin de la présente année ».

On fait une seconde lecture de la lettre de M. La Luzerne.

M. Moreau, (ci-devant Saint-Mery.) Vous avez renvoyé au Comité de Marine, la lettre du Ministre : La Marine sollicite des moyens de protection. Il seroit possible de les combiner avec la situation d'Occident, Je

demande que, pour cet objet, le Comité Colonial se réunisse au Comité de la Marine.

Cette proposition est décrétée.

L'Assemblée s'ajourne à une Séance extraordinaire ; qui aura lieu ce soir, les articles additionnels & proposés par le Comité Ecclésiastique, pour accélérer la liquidation du revenu & le paiement du traitement du Clergé actuel.

M. la Tour du Pin, Ministre de la Guerre, est introduit. Il lit un Mémoire dont voici l'extrait. — Je me préparais à mettre sous vos yeux le nouveau travail que le Roi m'a ordonné, d'après les bases que vous avez décrétés sur l'organisation de l'Armée ; mais le retour de l'ordre & de la discipline dont être, en ce moment, l'objet le plus pressant de votre sollicitude. Le Roi m'envoie, avant tout, pour vous prévenir de la licence effrénée qui s'est introduite dans l'Armée. A chaque instant il arrive de nouveaux Courtiers porteurs d'une nouvelle paire, & la succession des jours du nouveau Roi est ainsi remplie de chagrins & d'inquiétudes. Dans le dernier message que j'ai eu l'honneur de lire près de vous, je vous exposai le sang des Comités qui s'étoient formés dans les Régimens. C'est-à-dire que fermement les plus violentes pèlons, c'est-à-dire que c'est eux qui ont préparé la démission du Lieutenant Colonel des Pontons, c'est-à-dire que le Roi d'Champagne a conçu l'insurrection par suite de laquelle le Roi a refusé pour tous les autres Officiers, que ses services & son ancienne application à ce grade. Une partie de l'armée & négocie avec le Ministère, & tous les jours mon Cabinet est rempli de Soldats déprimés vers moi, & qui viennent m'exprimer fièrement les volontés de leurs Commandans : ce sont leurs expressions.

Le mal empire & le propage à chaque instant : ce ne sont plus des corps particuliers : sept Régimens forment un Congrès militaire auquel ils envoient chacun trois Députés. Représentans du Peuple François hâter-vous d'opposer la volonté du Peuple à ce torrent d'insurrection militaire. La nature des choses, celle des circonstances, le salut public exigent que les Soldats s'agissent que comme des instrumens ; qu'ils soient sans volonté, qu'ils attendent que la Loi vienne leur donner le mouvement dans le tems & dans le sens nécessaires. Sans obéissance paisible, l'Armée n'existe point pour le dehors, elle est dangereuse au dedans. . . . S. M. n'a pu croire qu'on lui parlerait de Soldats François, quand on lui a dit que la garnison de Metz, oubliant la gloire que les Régimens qui la composent, ont à qu'on lui a dit que la commande, s'adressent à C. G. F., ainsi que tous les Officiers. Ailleurs on demande les Comptes des Masses, on se propose de les payer. Ce ne seroit pas la seule perte qu'éprouveroit le Trésor public. Ces Fédérations, ces actes de patriotisme & d'union que vous avez approuvés, sont reventes des Fêtes extrêmement d'insubordination ; le Roi voit avec trop d'intérêt ces marques touchantes de l'union fraternelle qui règne entre tous ces Citoyens, pour se laisser les hommes qui y ont été employés, & pour occasionner, par des reventes, quelques régimes à ces Soldats, mais en oubliant ces imprudences magnifiques, il faut prendre des précautions pour l'avenir. . . .

La France ne pouvant exister sans Soldats, n'a pour elle plus à exister avec eux, c'est de tous que la Patrie a besoin. L'autorité du Roi est insuffisante ; il a reçu des Loix les moyens de maintenir les Loix ; mais aujourd'hui il ne s'agit plus de maintenir, il faut reculer. La lenteur de leurs délibérations est un grand ne leur sagesse ; vous n'avez pas encore eu le tems de vous occuper du nouveau Code Militaire : renvoyez la force à l'ancien. Le Soldat n'a ni Juger, ni Loix ; renvoyez lui les Juger : que le Soldat d'ailleurs tremble de ne pas Confier de Guerre, qui pendant si long tems l'ont retenu dans la subordination, dans la discipline & dans l'amour du devoir. (On applaudit.)

M. le Ministre. L'Assemblée Nationale ne peut entendre sans douleur le récit des événemens que vous venez d'exposer sous vos yeux ; elle a loit occuper des défordres dont elle est affligée ; elle ne doute pas du zèle qu'un Ministre, le père & l'ami du Soldat, mettra à secondar ses efforts ; elle va délibérer.

M. Emerit. Le Comité Militaire m'a chargé de vous présenter un projet de Décret sur les défordres de l'Armée ; nous espérons obtenir hier la parole ; ainsi, si nous avons été prévenu d'un jour, votre sollicitude n'aurait pas été prévenue.

M. Emerit présente un projet de Décret en dix articles ; il donne, sur chacun, des développemens dans lesquels l'abandon de des matières ne nous permet pas de le suivre. L'article IX & l'article X, concernant les infirmités des Régimens de Paris & de Champagne, sont ajournés à demain, pour former des Décrets séparés.

Les huit premiers sont décrétés en ces termes :

ART. 1°. « Les Loix & Ordonnances Militaires ; actuellement existantes, seront observées & suivies jusqu'à la promulgation très-prochaine de celles qui doivent être le résultat des travaux de l'Assemblée Nationale sur cette partie.

II. « Excepté le conseil d'Administration, toutes autres Associations délibérantes établies dans les Régimens, sous quel que forme & dénomination que ce soit, cesseront immédiatement après la publication du présent Décret.

III. « Le Roi fera suppléer de nommer des Inspecteurs extraordinaires choisis parmi les Officiers Généraux, pour, en présence du Commandant de chaque







## POLITIQUE.

## RUSSIE.

Le contre-Amiral Uchakow, commandant la flotte Russe dans la mer Noire, a expédié à Jassy un Courier, qui y est arrivé le 2 Juillet. Il a appris que les Turcs étoient occupés à charger dans le port de Sinope, quinze gros vaisseaux de transport, pour les surprendre, le contre-Amiral Uchakow avoit mis à la voile avec une division de son Escadre; qu'il avoit attaqué les Turcs, à la vue du port, & que l'attaque avoit été si bien exécutée, qu'une partie des Navires Turcs s'étoient rendus, une autre avoit été brûlée & le reste coulé à fond. L'artillerie Russe détruisit les magasins formés par les Turcs à Sinope, & 300 hommes de leurs Troupes y furent faits prisonniers. Le contre-Amiral ayant ensuite reçu l'avis qu'un vaisseau de ligne ennemi mouillait à peu de distance, il se fit voile pour s'en emparer. Telles sont les nouvelles importantes qui nous arrivent de ces côtes. On ne fait que très-peu de mouvements, dans l'attente d'une paix prochaine. Les Négociations ne font point interrompues à Jassy. M. le Prince Potemkin a envoyé de nouveau à Schumla. MM. le Colonel Barozzi & de Laskarow, ci-devant Consul-Général de Russie à Constantinople. Le Grand-Vizir a, dit-on, promis d'envoyer aussi des Plénipotentiaires avec de nouvelles instructions pour le Congrès de Jassy.

## PRUSSE.

Extrait d'une Lettre de Reichenbach, le 21 Juillet.

Tout ce que l'on vous a mandé des variations qui ont lieu dans les conférences qui se tiennent ici, est vrai en général : il est vrai aussi que les Armées de Vienne & de Berlin ont repris leurs mouvements comminatoires. Cependant on ne peut pas dire que la guerre soit maintenant inévitable entre les deux Puissances. On fait qu'elles le menacent depuis long-temps, tantôt par une sorte de convenances, tantôt feroisement & de bonne foi. Aujourd'hui les lenteurs entrent dans les desseins de la Prusse. Voilà ce qu'il y a de plus apparent. . . . S. M. Prussienne a envoyé, le 15 de ce mois, au Congrès un *Ultimatum* dont les principes d'austérité ne conviendront point à Léopold. Cet acte semble fait pour accuser d'injustice la guerre que l'on a déclarée à la Porte. On y exige que toutes les conquêtes faites par l'Autriche, sur les Turcs, soient rendues, sans exception. Cet *Ultimatum* prend en effet le caractère de censure dans la clause expresse par laquelle le Roi de Prusse déclare qu'il n'entend former lui-même aucune demande sur la Pologne, & que d'ailleurs il s'engage à forcer les Russes à faire une paix juste avec les Ottomans. . . . Ce Monarque ajoute à la Déclaration, que si ses propositions ne sont pas acceptées en entier dans le terme de 10 jours, à compter de celui où elles auront été notifiées à la Cour de Vienne, il prendra ce refus pour une déclaration de guerre, & qu'à cette époque précise commenceront les hostilités. . . . On est point encore ici disposé à croire que le Roi de Hongrie accède si promptement à des propositions si rigoureuses. C'est qu'on ne doute pas que le Roi de Prusse ne se relâche de la sévérité que lui inspire la position de Léopold, privé du Maréchal de Laudon, & vivement inquiété des troubles qui régnent dans presque toutes les Etats héréditaires : autrement il faudroit croire que la guerre fût inévitable. . . .

Du côté de la Suède, les derniers combats entre elle & la Russie, & les pertes considérables faites de part & d'autre, ont aigri les ames & envenimé le désir de prolonger les hostilités. Les Suédois publient de Stockholm qu'ils ont pris ou coulé bas plus de 70 Bâtimens de la flotte légère des Russes, & qu'ils ont tué ou fait prisonniers plus de cinq mille hommes, Soldats & Matelots : leur Roi, disent-ils, qui s'est déjà tant approché de Pétersbourg, pourra peut-être, en se montrant sous les murs même de cette Capitale, terminer la campagne actuelle d'une manière éclatante. Mais les Russes aussi publient les avantages qu'ils ont remportés dans la Baltique, depuis la jonction de leurs flottes, & semblent se promettre de ne pas les armes, qu'après avoir humilié, selon leurs espérances, un ennemi qu'on ne s'étoit pas attendu d'abord de trouver si redoutable. Mais toutes ces dispositions guerrières doivent céder aux considérations politiques qui termineront probablement les différends entre le Roi de Prusse & le Roi de Hongrie, &c.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 24 Juillet.

La déclaration que le Roi a fait faire aux Etats de Hongrie a produit son effet. La Diète a nommé sur le champ des Députés, qui sont chargés d'invoquer Sa Majesté à suspendre le voyage qu'elle a projeté de faire, & à venir à Bude, pour la cérémonie du couronnement. Ces Députés sont en route; on les attend d'un jour à l'autre. Le couronnement pourroit donc encore avoir lieu le 29 du mois prochain.

Le Roi a nommé l'Archiduc François, Ministre des Conférences, & ses deux fils puînés, Conseillers Auliques. L'Archiduc François a pris séance le 20 au Conseil des Conférences. — Sa Majesté a promu au grade de Colonel, M. le Baron de Laudon, neveu du feu Maréchal.

Un Adjudant de M. le Général de Wini a apporté hier la nouvelle, que la torterelle de Czernin a été emportée, le 20 de ce mois, dans un affaî. Les Turcs ont perdu beaucoup de monde en cette occasion; 500 ont été faits prisonniers, le reste a trouvé moyen de se sauver. La prise de cette Place facilitera celles de Kladouffa & de Sturtis. — Un Officier Russe est arrivé ici le 19, venant de la Moldavie, comme Courier. Il a apporté la nouvelle que l'armée Russe est en mouvement, & que le Corps de M. le Général Suwarow a joint l'armée de M. le Prince de Cobourg, qui marche sur Brailow.

De Francfort, la 30 Juillet.

Les nouveaux Ambassadeurs Electoraux arrivés ici sont : MM. le Baron de Fëchembach, premier Ambassadeur de Mayence; le Comte d'Oberndorff, & le Baron de Hertling, premier & second Ambassadeurs de l'Electeur Palatin; le Nonce du Pape, venant de Vienne, est aussi arrivé ici avec la suite.

L'Electeur de Saxe, en sa qualité de Vicaire de l'Empire, a été élu à la dignité de Comte du Saint-Empire, M. le Baron de Loben, son second Ambassadeur à la Diète pour l'Electeur d'un Empereur. — Le même Electeur paroit ne pas vouloir se déstiter de son projet de garder la neutralité, dans le cas d'une guerre. Son armée est sur un pied respectable; elle consiste en 38,700 hommes. Cette armée n'est pas concentrée, comme on l'avoit dit par erreur. On envoie seulement sur les frontières de la Bohême des détachemens qui s'y rendent.

## ANGLETERRE.

De Londres, le 28 Juillet.

Nous restons toujours dans les mêmes incertitudes sur l'effet des négociations destinées à prévenir la guerre : ce qui contribue à les augmenter, c'est que, quoique la presse des Maelots & les préparatifs ne soient point ralentis, les fonds publics se soutiennent & même haussent. Les 3 pour 100 consolidés, étoient, le 27, à 73  $\frac{1}{2}$ ; le 25 au soir, il est arrivé à Plymouth un Express chargé de parler le départ du *Royal-Georges*, de 100 canons; du *Gibraltar*, de 80, & de l'*Egmont*, de 74, que l'on va achever de mettre en état de rejoindre la flotte à Torbay, où l'on attend l'Amiral Howe, qui doit y arriver le 30 sur la *Green-Charlotte*, pour prendre le commandement de l'Escadre : trois autres vaisseaux de ligne viennent d'être mis en commission, & l'on a reçu à Plymouth les ordres les plus positifs de monter sans délai toute l'artillerie sur les fortifications & les remparts de cette place importante.

Le Lord Dorchester, Gouverneur-Général du Canada, ayant demandé à repasser en Angleterre, va être remplacé par le Général Clarke.

On a lancé, il y a quelques jours, le *Boyne*, commandé par le Capitaine Bowyer. Ce superbe vaisseau, de 98 canons, qui fait honneur à l'habileté des Constructeurs de Wolwich, est destiné, à ce que l'on prétend, à porter le Pavillon de l'Amiral Elliot. Il attend plus que son doublage en cuivre, & sous six semaines ou deux mois au plus tard, il sera en état de tenir la mer, ainsi que le *Windor-Castle*, qui ne lui cède en rien pour la beauté de la coupe. Une des choses qui contribue le plus à la solennité de ces deux magnifiques vaisseaux, c'est qu'étant restés sept ans sur les chantiers, les bois ont eu le temps de se durcir.

La Cour vient de confier au Commodore Cosby le commandement de toutes les forces navales sur les côtes d'Irlande. Cet Officier résidera à Cork, & aura sous ses ordres tous les bâtimens de la Marine royale qui y seront relâchés. Le Gouvernement a eu nécessairement de créer cette place, qui exigeait la surveillance du service dans cette partie de l'Empire Britannique.

Suivant des Lettres d'Edimbourg, les Pairs Ecoquois s'assembleront, le 24 Juillet, au Palais de Holy-Road, pour procéder à la nomination des seize Députés, Représentans de la Pairie Ecoquoise au Parlement d'Angleterre. On n'a encore élu définitivement que treize Pairs; un nouveau scrutin devient nécessaire pour les trois autres, parce que les Pairs Electeurs ont donné trente-cinq voix à cinq d'entre eux, & ce qui frappe de nullité l'élection des 3 derniers, à moins que sur les cinq il ne s'en trouve trois qui parviennent à faire déclarer nul le droit de voter de quelques-uns des Electeurs, dont les Compétiteurs ont eu les suffrages; il y a plusieurs Pairs Ecoquois à qui on dispute la légitimité de leur titre.

Si la guerre vient à éclater, on croit que le Duc de Gloucester aura le commandement de toutes les forces de terre.

## FRANCE.

De Paris.

Une Société solidaire de quelques-uns des plus forts Libraires de Paris, gérée par les malheurs monéta-

nés de ce genre de Commerce, étoit au moment de suspendre les paiements, elle alloit entraîner dans sa chute un grand nombre de Libraires, & une multitude d'Ouvriers, lorsque le Roi est venu à son secours par un avance de fonds & un cautionnement. Nous ne ferons aucune réflexion sur la pièce qui suit, écrite en entier de la main du Roi, parce que le sentiment qui l'a inspirée, & celui qu'elle inspire, n'ont pas besoin de Commentaire; mais ce qu'il est nécessaire de faire connaître, c'est qu'il a fallu toute l'activité de la bienfaisance du Roi pour n'être pas détourné de cette bonne action.

« L'intérêt que m'a inspiré le sort des Libraires Associés, & ceux des nombreux Ouvriers qu'ils emploient, tant à Paris qu'en Provinces, & qui auroient été sans ouvrage sans un prompt secours (la Caisse d'Escompte & d'autres Capitalistes auxquels on s'est adressé, n'ayant pas pu les secourir) m'a engagé à leur faire avancer, à titre de prêt, sur les fonds de ma liste civile les 50 mille écus qui leur étoient indispensables le 31 du mois dernier. Les mêmes raisons m'engagent à cautionner sur les mêmes fonds les sommes qu'ils pourront se procurer, pour compléter, avec les 50 mille écus dont j'ai fait l'avance, la somme de 12 cent mille livres, remboursables en dix années, y compris mon avance, à laquelle je n'ajoute pas de terme fixe de remboursement. A Saint-Cloud, le 4 Aout 1790, LOUIS.

Lettre à M. Guignard, Ministre & Secrétaire d'Etat.

(1). Quelqu'un ne vous ait pas rendu très-exactement, Monsieur, ce que j'ai dit, relativement à vous, dans la Séance de l'Assemblée Nationale de Jeudi dernier, en faisant le rapport de l'affaire de Montauban, je me dois à moi-même, en rétablissant ce que j'ai dit, d'indiquer ce qui m'a autorisé à m'expliquer ainsi. Voici ma phrase mot pour mot :

« Quant aux Officiers Municipaux, votre Comité n'a pu être de l'opinion du Ministre, qui leur a donné des éloges ».

On demanda le nom du Ministre; je répondis que c'étoit de vous que j'entendois parler.

Je n'ai point cité ces Lettres d'approbation de votre part aux Officiers Municipaux. Je n'ai jamais été lisi de votre correspondance.

Je m'étois fait inscrire pour la parole hier au soir, au moment où la discussion étoit ouverte sur l'affaire de Montauban, & mon projet étoit de donner à l'Assemblée Nationale l'éclaircissement que je prends le parti de soumettre. La discussion fut fermée après cinq heures de Séance, avant que mon rang pour la parole fut arrivé.

Le Détachement Bordelois, a adressé le 22 Julo, à l'Assemblée Nationale le rapport de son expédition vers Moissac. Ce Mémoire a été renvoyé au Comité des Rapports.

On y lit, page 7, les expressions suivantes :

« Nous vîmes avec une surprise dont nous ne sommes pas encore revenus, par une copie de la Lettre de M. de St. Priest à la Municipalité de Montauban, que le Ministre témoigne aux Municipaux la satisfaction du Roi sur leur conduite. Sans doute, il étoit mal informé des évènements même qui avoient occasionné la Lettre; mais nous espérons qu'en s'instruisant plus mieux, & en éclairant la religion du Monarque, il auroit retiré ces témoignages hasardeux de contentement; qui sembloient contredire l'opinion publique & même les dispositions de vos Décrets ».

Je suivrai votre exemple. Quand vous avez tenu publiques par la voie de l'impression, les Lettres que vous dites avoir écrites aux Officiers Municipaux de Montauban, vous avez laissé aux Lecteurs le soin d'en tirer les inductions. Je laisserai aussi au Public celui de conclure du fragment du rapport du Détachement Bordelois. Il est cependant une conséquence que je dois en tirer moi-même, c'est celle, qu'après avoir annoncé à l'Assemblée Nationale, que je donnerai à la requête, la lecture des Pièces sur lesquelles chaque fait énoncé dans le rapport étoit appuyé; j'ai rempli ma mission, sinon avec tous les talens qu'il peut dériver, au moins avec la probité & la délicatesse qui ont toujours été & seront toujours mes guides. VIEILLARD, Député du Département de la Manche à l'Assemblée Nationale.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Vendredi 6 Aout au soir.

On fait lecture de quelques adresses.

M. Chaffey. Il est instant de prendre, sans délai des dispositions propres à accélérer la liquidation & le paiement du traitement du Clergé séculier. Le Comité Ecclésiastique, pour remplir cet objet, m'a chargé de vous présenter un projet de Décret en 33 articles.

Vingt-sept de ces articles sont lus & décrétés presque sans discussion, ainsi qu'il suit :

(1) L'abondance des matières nous a obligé de retarder l'impression de cette Lettre, qui est dans nos mains depuis plusieurs jours.



« L'Assemblée Nationale, où le rapport de son Comité Ecclésiastique, voulant accélérer la fixation des traitements accordés aux Ecclésiastiques par ses précédents Décrets; désirant aussi en faciliter l'acquiescement pour la présente année & celles à venir, & connaître la dépense de l'année 1791, tant pour ces traitements, que pour les pensions des Ordres religieux, décrète ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. « Dans le mois, à compter de la publication du présent Décret, tous ceux à qui il a été accordé des traitements ou pensions, seront tenus, pour satisfaire à l'article XXII du Décret du 24 Juillet dernier, de se conformer à ce qui est réglé ci-après, à défaut de quoi ils ne seront point compris dans les états dont sera parlé dans les articles suivans.

II. « Les Evêques & les Curés conservés dans leurs fonctions, adresseront l'état prescrit par ledit art. XXII, au Directeur du District de leur résidence, pour tous les revenus dont ils jouissent. Le Secrétaire du District leur donnera un récépissé de cet état.

III. « Les Membres des Chapitres, & de tous autres Corps, ainsi que les Ecclésiastiques & les personnes qui leur sont attachés, & qui sont autorisés par l'article XIII du Décret du 24 Juillet dernier, à présenter des Mémoires, pour obtenir des traitements, pensions ou gratifications, s'adresseront au Directeur du District desdits établissemens, dans quelques endroits que soient leurs revenus.

IV. « Les Titulaires qui n'avoient qu'un Bénéfice, s'adresseront au Directeur du District du Chef-lieu de ce Bénéfice.

V. « Ceux qui en avoient plusieurs, s'adresseront au Directeur du District dans lequel se trouvera le Chef-lieu du Bénéfice du plus grand produit.

VI. « Les Ecclésiastiques qui n'ont que des pensions, & qui n'en ont que sur un Bénéfice, s'adresseront, pour les faire régler, au Directeur du District, auquel le Titulaire doit présenter l'état de ses revenus Ecclésiastiques.

VII. « Quant à ceux qui en ont sur plusieurs Bénéfices, ils s'adresseront au Directeur du District dans lequel se trouvera le Chef-lieu du Bénéfice sur lequel sera assignée la plus forte pension, à la charge de rappeler la nature & la quantité des autres.

VIII. « Par rapport à ceux qui en ont sur des Bénéfices tombés aux Economats, encore qu'ils en eussent sur d'autres Bénéfices, ils s'adresseront à la Municipalité de Paris.

IX. « Les Directeurs de District, auxquels on se fera adressé, prendront, avant de donner leur avis, des Directeurs des Districts de la situation des biens, les éclaircissemens qu'ils jugeront nécessaires, & ces Directeurs seront tenus de leur donner sans délai, à la première réquisition.

X. « Au moyen des dispositions contenues en l'article IX ci-dessus, & pour une plus grande accélération, les Titulaires & les Pensionnaires sont dispensés de communiquer eux-mêmes leur état aux Municipalités.

XI. « Les Directeurs de Districts, chargés de donner leur avis, y procéderont sans délai; ils l'inscriront sur un Registre qu'ils tiendront à cet effet, & ils feront mention du nom, du titre & du domicile du Réclamant, ainsi que du montant des traitements, pensions ou gratifications, tant de ce qui aura été demandé, que de ce qu'ils estimeront devoir être réglé.

XII. « Néanmoins s'il se trouvoit des traitements, pensions, ou gratifications, sur lesquels ils ne pourroient donner promptement leur avis définitif, ils le donneront provisoirement sur ce qui sera sans difficultés; &, dans fix mois, à compter de ce jour, ils s'expliqueront définitivement.

XIII. « Dans trois semaines après l'expiration du délai d'un mois accordé aux Titulaires par l'article I<sup>er</sup> du présent Décret, les Directeurs de District enverront aux Directeurs de Département un extrait des avis qu'ils auront donnés, avec un exposé succinct de leurs motifs.

XIV. « Ils joindront audit Extrait un Tableau conforme au modèle qui leur sera envoyé de la dépense, tant dans la présente année que de l'année 1791, pour les traitements, pensions, ou gratifications sur lesquels ils auront donné leur avis.

XV. « Ils placeront sur le même tableau le nombre des Religieux, des Religieuses & des Chanoines de leur ressort, en distinguant dans trois colonnes ceux qui sont âgés de moins de 50 ans, ceux de 50 ans & plus, & ceux de 70 ans & au-delà.

XVI. « Dans trois semaines après l'expiration du délai fixé pour les Directeurs de District, les Directeurs de Département arrêteront & fixeront définitivement les traitements ou pensions dont le Tableau leur aura été adressé; & dans le même délai ils enverront à l'Assemblée Nationale un Tableau général formé de ceux des Districts.

XVII. « A l'égard des traitements ou pensions qu'ils pourroient régler définitivement, ils les arrêteront provisoirement, jusqu'à concurrence du minimum de chaque espèce de Bénéfices, ou jusqu'à concurrence de ce qui ne sera point de difficulté, & dans neuf mois, à compter de ce jour, ils régleront définitivement ce qui se trouvera en arrière.

XVIII. « Ils inséreront leurs décisions, dans la forme prescrite pour les Directeurs de District, sur un Registre qu'ils tiendront à cet effet; & ils auront soin de ne donner, de même que les Directeurs de District, qu'un simple avis sur les demandes qui seront faites par les personnes mentionnées dans l'article XIII du Décret du 24 Juillet, dont ils ren-

verront la décision à l'Assemblée Nationale, avec les motifs de leur avis.

XIX. « Pour la plus prompte expédition, tant des travaux ci-devant expliqués, que de ceux dont ils sont ou seront chargés, les Directeurs de Districts, & ceux de Département, pourront s'adjointre pendant six mois; savoir les premiers, deux Membres, & les seconds, quatre Membres de ces Administrations, lesquels auront voix délibérative: les Directeurs de District pourront, en outre, déléguer aux Municipalités qu'ils désigneront, telle partie de leurs travaux qu'ils jugeront à propos.

XX. « Tous les Ecclésiastiques Réguliers & Séculiers qui ont dû continuer la gestion de leurs Biens, en rendront compte dans le courant de Janvier 1791.

XXI. « Les Comptes seront présentés aux Directeurs de Districts qui, pour les débiter, prendront, des Municipalités, les éclaircissemens nécessaires, & ils seront arrêtés par les Directeurs de Départemens.

XXII. « Les Directeurs de District & de Département ou seront portés ces comptes, seront les mêmes que ceux déterminés par les Articles II, III, IV, V, VI, VII du présent Décret concernant les opérations relatives à la fixation des traitements, pensions & gratifications.

XXIII. « Les Comptables pourront porter, dans la dépense de leur compte, le montant de leurs traitements, pensions ou gratifications de la présente année, même les Curés, ce qu'ils auront payé à leurs Vicaires.

XXIV. « Si par la recette que les Comptables auront faite, il ne font pas remplis de leurs avances, ou de leurs traitements, pensions ou gratifications, ce qui s'en manquera leur sera payé incessamment, sans cependant avancer le paiement des augmentations accordées aux Curés & aux Vicaires, qui ne doivent leur être comptées que dans les fix premiers mois de 1791, & si les Comptables sont reliquataires; ils pourront retenir, sur leur reliquat, le premier quartier de leurs traitements ou pensions de l'année 1791: quant au restant, ils seront tenus de le verser dans la Caisse du District, au Directeur duquel ils auront rendu compte.

XXV. « A l'égard de ceux dont les revenus étoient affermés, ils recevront, sur les premiers deniers qui entreront en caisse; leurs traitements, pensions, gratifications de la présente année, des mains des Receveurs des Districts, aux Directeurs desquels ils auront adressé leurs Etats ou Mémoires, pour les faire liquider.

XXVI. « Il en sera de même pour tous les Pensionnaires sur Bénéfices non tombés aux Economats; ils recevront, pour l'année 1790 seulement, des mains du Receveur de cette Administration, & ensuite des mains du Trésorier de la Municipalité de Paris.

« XXVII. Les Receveurs de District sont & demeurent chargés, à peine de responsabilité, de faire toutes diligences pour faire rentrer tous les fermages, loyers, arrérages & toutes autres dettes actives, de quelque nature qu'elles soient, provenant des Bénéfices & établissemens Ecclésiastiques séculiers & réguliers, autres que ceux de l'Ordre de Malthe, des Fabriques, Hôpitaux, Maisons de Charité & d'E'ducation, exceptés provisoirement par l'article VIII du Décret des 14 & 20 Avril; lesquels fermages & arrérages se trouveront échus lors de l'établissement de la Caisse du District, même ceux échus avant le premier Janvier 1790, & qui écherront par la suite. Et néanmoins les Titulaires particuliers dont les revenus forment un menue individuelle; pourront toucher directement, des Fermiers & Débiteurs, les fermages & arrérages échus avant le premier Janvier 1790, même ceux représentés des fruits crus en l'année 1789 & les précédentes, à quelque époque qu'ils soient dus, en justifiant qu'ils ont acquitté le premier tiers de leur Contribution patriotique; ensemble toutes les Charges bénéficiaires, autres que parations à faire, pour l'acquit desquelles ils n'ont reçu aucunes sommes de leurs prédécesseurs; pourqu'il ils sont tenus de déclarer, dans quinzaine, à compter du présent, aux Directeurs de District, qu'ils entendent user de la faculté qui leur est présentement accordée; à requérir dans le mois & d'obtenir une Ordonnance de vérification de l'acquit des obligations ci-dessus, du Directeur du Département dans le ressort duquel se trouve le Chef-lieu du Bénéfice; laquelle Ordonnance sera rendue ensuite sur l'avis du District.

La Séance est levée à 10 heures.

#### SEANCE DU SAMEDI 7 AOUT.

Sur le rapport fait par M. Target, au nom du Comité de Constitution, le Décret suivant adopté :

« L'Assemblée Nationale décrète que, durant le cours des Assemblées des Citoyens qui précèdent à l'élection d'un Corps administratif ou municipal, il ne sera donné aucun effet aux Décrets qui établissent des conditions nouvelles pour l'exercice des droits de Citoyen actif, & qu'en conséquence, jusqu'à l'entière formation de la Municipalité & du Département de la Ville de Paris; il sera sursis, à son égard, à l'exécution du Décret du 12 Juin dernier, relatif à l'inscription pour le service de la Garde Nationale; sans que le présent Décret puisse avoir aucune influence sur les élections déjà faites.

M. le Camus, au nom du Comité des Pensions, propose le Décret suivant, qui est adopté sans discussion.

« L'Assemblée Nationale décrète que les Pension-

naires qui se présenteront au Trésor public pour être payés, en exécution du Décret du 27 Juin dernier, de arrérages de leurs pensions, échus au 31 Décembre 1789, continueront à être payés sans interruption, mais successivement; & par ordre, selon les mois dont leurs brevets feront timbrés, & de manière que le total desdits arrérages se trouve payé au 31 Décembre prochain ».

M. Mourgis. Les Habitans de Cabris, District de Graffe, Département du Var, s'étoient portés, dans le mois de Janvier dernier, dans un moment d'oubli & d'ivresse, à quelques voies de fait, en détruisant la boiserie des moulins du ci-devant Seigneur. Revenus à eux-mêmes, ils ont réparé les dégâts qu'ils avoient faits. La Commune a même offert toutes les indemnités convenables. Malgré ces offres, l'on a attaqué ces malheureux Habitans; une procédure criminelle s'instaurait, à la requête du Lieutenant de Prévôt. Cette procédure auroit occasionné des insurrections sans la vigilance & le zèle du Maire & des Officiers Municipaux de la Ville de Graffe qui l'ont arrêtée, en la faisant déposer au Greffe de la Municipalité. D'après toutes ces circonstances réunies, je pense que les Habitans de Cabris doivent jouir du bienfait & de la même faveur que ceux de la Bretagne. Je propose en conséquence le Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale, après avoir ouï le rapport fait par l'un de ses Membres, décrète que son Président se retirera vers le Roi pour le prier de donner ses ordres à l'effet que les procédures criminelles qui s'insuivent, à la requête du Lieutenant de Prévôt, dans le Département du Var, District de la Ville de Graffe, à l'occasion des dégâts & voies de fait commises le 6 au 7 du mois de Janvier dernier, par plusieurs Habitans du lieu de Cabris au canal du Moulin de leur ci-devant Seigneur & ailleurs, seront regardées comme non avenues, en indemnifiant, si fait n'a pas été, par eux ou par la Commune dudit lieu, régalant par les offres par elles consignées dans la Délibération du 12 même mois, d'indemnifier leur ci-devant Seigneurs, des dommages qu'il peut avoir soufferts ».

Ce Décret est adopté.

M. Crillon l'ainé fait lecture, au nom du Comité Militaire, d'un projet de Décret relatif à l'insurrection des Régimens Royal Champagne & de Poitou, ajourné dans la Séance de la veille.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité Militaire, concernant l'affaire du Régiment de Royal Champagne, impute la conduite de ceux des Sous-Officiers & Cavaliers dudit Régiment (étant à Herdin, qui depuis long-temps, & notamment le 2 de ce mois, se font permis les actes d'insubordination les plus répréhensibles, décrète que le Roi sera supplié, dans le cas où ils ne renouvelleront pas immédiatement dans le devoir, d'employer les moyens les plus efficaces pour arrêter le désordre & en faire punir sévèrement les instigateurs, auteurs, fauteurs & participants; débite en outre que son Président se retire dans le jour précédant le Roi, pour le supplier de sanctionner le présent Décret, & de donner ses ordres pour qu'il soit exécuté & envoyé à tous les Régimens du Royaume.

Ce Décret est adopté.

M. Crillon fait lecture d'un second article sur le Régiment de Poitou.

L'Assemblée prononce l'ajournement.

M. le Couteux propose, au nom du Comité des Finances, les articles suivans :

Art. I<sup>er</sup>. « L'Assemblée Nationale décrète qu'elle nommera huit Commissaires pour surveiller l'émission des Assignats & l'extinction des Billets de la Caisse d'Escompte ou promesses d'Assignats.

II. « Les Commissaires constitueront par un procès-verbal le nombre d'Assignats non signés, successivement retirés de l'imprimerie Royale.

III. « Les Assignats non signés feront déposés dans une caisse fermant à trois clefs, dont deux seront gardées par les Commissaires de l'Assemblée Nationale, & la troisième par le Trésorier de la Caisse de l'Extraordinaire.

IV. « Il sera tous les jours délivré audit Trésorier autant de Billets non signés, qu'il en pourra faire signer, jusqu'à la concurrence de 12,000 Assignats. Les Commissaires de l'Assemblée Nationale vérifieront la quantité des Billets signés jour par jour, les recevront des mains du Trésorier de la Caisse de l'Extraordinaire, & les déposeront dans la même Caisse, jusqu'au moment de leur émission.

V. « A compter du 10 Août, les Commissaires de l'Assemblée Nationale remettront au Trésorier de l'Extraordinaire les 10 mille Assignats signés & timbrés qu'il doit échanger, conformément au Décret du 29 Juillet dernier, contre des Billets de la Caisse d'Escompte. Les Assignats seront échangés dans la proportion de leur création; savoir, 1250 de 1000 liv., 3334 de 300 liv., 5416 de 250 liv. Total 10,000 Assignats par jour.

VI. « Les Administrateurs de la Caisse d'Escompte nommeront 3 Commissaires au moins pour être présents à l'échange journalier de toutes les opérations relatives à l'extinction des Billets de la Caisse d'Escompte ou promesses d'Assignats, & pour constater la vérité desdits Billets & desdites promesses.

VII. « Aussi-tôt qu'un Billet de la Caisse d'Escompte sera échangé contre un Assignat, il sera sur le champ, & en présence de celui qui l'échangera, estampé dans le milieu du Billet d'un timbre portant ces mots : échangé & nul.



VIII. » Cette formalité remplie, les dix mille Billets seront remis, chaque jour, en présence des Commissaires de l'Assemblée Nationale & de la Caisse d'Escompte, dans un coffre séparé, fermant à trois clefs. Il en sera dressé procès-verbal, qui sera signé des Commissaires présents. Une des clefs restera entre les mains d'un des Commissaires de l'Assemblée Nationale, une entre celles du Trésorier de la Caisse de l'Extraordinaire, & la troisième à l'un des Commissaires de la Caisse d'Escompte.

IX. » Le Procès-Verbal fera continué tous les jours de la semaine, & il sera clos les Lundis de chaque semaine, en brûlant, en présence des Commissaires & des Trésoriers de la Caisse de l'Extraordinaire, les Billets de Caisse d'Escompte, échangés dans la semaine précédente. Les uns & les autres Commissaires, ainsi que le Trésorier de l'Extraordinaire, signeront ledit Procès-Verbal, qui sera remis, à fur & à mesure, au Comité des Finances de l'Assemblée Nationale, & imprimé tous les mois; tous les Procès-Verbaux seront, à la fin de l'opération, déposés aux Archives de l'Assemblée.

Ces Articles successivement mis aux voix, sont adoptés sans discussion.

M. Vernier annonce, au nom du Comité des Finances, la nécessité de mettre à la disposition du Ministre des Finances, une somme de 40 millions pour le service du mois d'Octobre.

M. l'Abbé Gouttes. Il n'y a qu'un moyen d'assurer le salut de l'Etat, c'est de payer les impôts ! je fais que les Receveurs particuliers ne les perçoivent pas; les anciens Administrateurs des fonds publics refusent de faire le service, ou le font d'une manière scandaleuse, dans l'espoir de plonger le Royaume dans l'anarchie & renverser l'édifice de la Constitution.

M. Martineau. Il est un désordre bien funeste à la Chose publique, auquel se livrent toutes les personnes qui ont seulement pour 100 piolles de numéraire; le Marchand, le Négociant, tous ont pris l'habitude de vendre de l'argent; un Receveur de Province n'a pas eu honte de m'avouer qu'il étoit venu à Paris avec l'or qu'il y avoit vendu; je crois qu'il est absolument important de décréter la demande précédemment faite par le Ministre des Finances, d'ordonner aux Receveurs particuliers, de verser en espèces dans le Trésor public, les fonds qu'ils reçoivent en espèces.

M. Vernier. Le Comité s'est occupé de cet objet, & son intention est de vous proposer de décréter que les Receveurs particuliers seront tenus de garder en mains les fonds qu'ils auront reçus, pour les distribuer dans les Départements, pour l'acquittement des dettes publiques qui devront y être payées.

M. Tronchet demande qu'il soit adjoint quatre Commissaires à ceux déjà nommé pour l'affaire d'Avignon. Cette proposition est adoptée.

M. le Brun, au nom du Comité des Finances, soumet à la discussion un projet de Décret ajourné, ayant pour objet de faire acquitter par les Payeurs des rentes à l'Hôtel-de-Ville, toutes les charges annuelles sans exception, dues par le Trésor public.

On observe qu'il seroit contraire aux intérêts des Rentiers de tout le Royaume, de les forcer à recevoir leur paiement à Paris, & qu'en adoptant le projet du Comité, ce seroit préjuger la question de savoir si les 43 Payeurs de rentes seroient conservés.

M. Dillarde & M. ... présente des projets d'organisation de cette partie de l'Administration.

M. Biquet. Il n'y a pas plus de six Payeurs de rentes employés chaque jour au service public, & ils se font encore bien souvent remplacer par leurs Commis; le nombre des 43 Payeurs pourroit donc être facilement réduits à 12, par ce moyen vous économiseriez 28 fois 150,000 liv. Je conclus donc à ce que le projet de Décret soit ajourné jusqu'à ce que sur le rapport du Comité des Finances, l'Assemblée ait décrété un nouveau système d'imposition & de comparabilité.

L'Assemblée prononce l'ajournement & ordonne à son Comité des Finances de lui faire incessamment son rapport sur les moyens de faire acquitter les rentes constituées sur le Clergé & sur le ci-devant Pays d'Etat.

M. le Président fait lecture d'une Lettre de M. Boucher, Lieutenant particulier du Châtelet de Paris. — Il demande à être admis à la Barre avec les Membres de la Compagnie.

L'Assemblée décide que la Compagnie sera admise à 3 heures.

M. le Brun reprend son rapport sur toutes les parties de la dépense publique; il fait lecture des Articles suivans, qui sont adoptés sans discussion.

Art. I<sup>er</sup>. » La dépense des Bureaux de la Chancellerie est fixée provisoirement à 48,000 liv.

II. » La dépense du Secrétariat & des Bureaux du Ministre de l'Intérieur, c'est-à-dire, de celui qui avoit autrefois le Département de la Maison du Roi & le Département de Paris, est fixée provisoirement, pour la partie à la charge du Trésor public, à 90,000 liv.

III. » La dépense des Bureaux de l'Administration générale des Finances, & ce non compris la dépense du Trésor public, est fixée provisoirement à 550,000 livres.

IV. » Les Ministres respectifs feront dans leurs Bureaux la distribution des sommes qui leur sont allouées, & en remettront l'état motivé au Comité des Finances, qui en fera son rapport à l'Assemblée.

V. » Les dépôts des minutes & expéditions extraordinaires des Finances, le dépôt au Louvre, avec la garde de M. Farcy, le dépôt, rue Sainte-Croix de la

Bretonnerie, sous celle de M. le Maire, le dépôt des minutes du Conseil de Lorraine, après la mort du Roi Stanislas, sous la garde de M. Cochin, seront réunis en un seul dépôt, sous un garde aux appointemens de 3000 liv., avec un premier Commis aux appointemens de 1200 liv., un second Commis aux appointemens de 1000 liv., les frais de Bureaux seront de 800 liv. »

M. le Camus. Je demande que pour la conservation des chartiers & autres objets précieux que renferment ces dépôts & tous autres de cette nature dans la ville de Paris, l'Assemblée charge deux de ses Membres de veiller au transport de ces objets & à leur versement dans le dépôt unique.

Sur la proposition de M. Dupont, l'Assemblée décide que la Municipalité de Paris nommera deux ou quatre personnes qui seront chargées de cette surveillance, & donnera connoissance à l'Assemblée des mesures qu'elle aura prises.

Les Officiers du Châtelet de Paris sont introduits à la Barre.

M. Boucher (ci-devant d'Argis) porte la parole. — Nous venons enfin déchirer le voile qui couvrait une procédure malheureusement trop célèbre. Ils vont être connus ces secrets pleins d'horreurs. Devions-nous prévoir que nous serions les objets de calomnies atroces ? Sans doute nous avons pu en être affligés, notre courage n'en a jamais été ébranlé. Nous continuerons à remplir, sans être atteints par la crainte, des devoirs sacrés dont dont la licence a rendu l'observation dangereuse; nous continuerons jusqu'à ce que nous remettons le glaive & la balance dans les mains de nos successeurs. Pourquoi craindrions-nous ? Nous devons le dire, les ennemis du bien public ont voulu nous forcer à la faiblesse par la terreur, mais ils ne l'avoient pas qu'ainsi que Mars, Thémis a ses héros, & que des Magistrats qui, sous l'ancien régime ont bravé la puissance arbitraire, seroient sans regret le sacrifice de leur vie pour l'exécution des Loix sous l'empire de la Liberté. Dans cette procédure à laquelle nous avons été provoqués par le Comité des Recherches de la Commune de Paris, nous n'avons jamais oublié qu'il falloit distinguer les Citoyens armés pour la Liberté par le Patriotisme le plus pur, de ces hommes coupables qui n'ont pris le masque du civisme que pour tromper la multitude & la rendre complice de leurs forfaits. Mais quelle a été notre douleur, quand nous avons vu des députations impliquer deux Membres de l'Assemblée Nationale dans cette procédure ! Sans doute ils s'emparement de défendre dans l'arène pour faire triompher leur innocence; mais vous nous avez mis dans l'impossibilité de les citer en Jugement.

Vous allez devenir les garans de la vengeance publique; vous cesserez d'être Législateurs pour être Juges, vous réglez l'influence des circonstances sur nos devoirs, vous nous direz quels forfaits le glaive des Loix doit venger, quel coupable il doit punir. Puissiez-vous organiser bientôt la procédure par Jurés; puissent ces Jurés, en exerçant leurs fonctions, être exempts des peines dont nous sommes environnés ! Pour nous, qui désormais ne tiendrons à la Chose publique que par les liens du Citoyen, que par le souvenir de l'avoir bien servie, nous bénissons les Sages qui ont posé les bases de notre Constitution; nous apprendrons à nos enfans à prononcer avec respect leurs noms, qui ne doivent plus être séparés de celui du Restaurateur de la Liberté française. Si nous leur parlons de nos travaux & de nos peines, ce sera pour les engager à marcher sur nos traces, à tout sacrifier à la Patrie. Nous venons de poser sur le Bureau toute la Procédure instruite dans l'affaire de la matinée du 6 Octobre 1789; ensemble les pièces jointes, dont nous sommes redevables au Comité des Recherches de l'Assemblée Nationale. Nous n'avons pas obtenu la même justice du Comité des Recherches de la ville de Paris, quoique nous ayons observé qu'il résulât des délibérations du Comité de l'Assemblée Nationale, & de l'instruction, qu'un grand nombre de pièces y avoient été portées. C'est l'objet d'un Arrêté que nous avons l'honneur de mettre sous vos yeux. Le paquet scellé renferme des Décrets sur des personnes étrangères à l'Assemblée, & [que vous jugerez peut-être convenable de ne pas rendre publics.

M. Boucher fait lecture de l'Arrêté, & remet sur le Bureau un Paquet cacheté.

M. le Président. L'Assemblée va prendre en considération vos demandes.

M. Riquetti l'aîné demande la parole. Les Officiers du Châtelet se retirent.

M... Je fais la motion de mander sur le champ à la Barre le Comité des Recherches de la Commune de Paris, pour lui ordonner de communiquer au Châtelet toutes les Pièces relatives aux attentats du 6 Octobre, qu'il peut avoir entre les mains.

La partie droite de l'Assemblée appuie cette motion.

M. le Président se prépare à la mettre aux voix.

M. Riquetti l'aîné. Ce n'est pas à l'ordre de la Délibération.

M. l'Abbé Gouttes. La motion qui vient d'être faite, doit être la suite de la discussion qui va s'ouvrir sur un objet beaucoup plus intéressant; nous n'avons jamais eu de question plus délicate à examiner, jamais affaire plus importante ne nous a été soumise. De la décision que nous allons porter, dépend la confiance de la Nation pour nos travaux futurs & même passés; l'honneur de l'Assemblée exige que,

si quelques uns de nos Collègues sont coupables la Justice ait son cours. Vouloir les soustraire à la Loi, ce seroit vouloir nous perdre; les condamner sans les entendre, ce seroit manquer à la Justice. Je demande qu'il soit nommé un Comité (La partie droite s'agit & murmure avec violence.) pour examiner cette malheureuse affaire, qui continuera d'être poursuivie, & qui sera jugée, afin que les Membres de cette Assemblée ne restent pas sous une accusation aussi odieuse.

M. Riquetti l'aîné. Je suis très-éloigné de penser avec le Préopinant, que l'Assemblée Nationale éprouve le le moindre embarras dans la détermination qu'elle doit prendre. Notre marche est déjà tracée, les principes sur cette matière sont déjà consacrés; l'Assemblée Nationale ne peut être ni accusateur, ni Juge, une seule chose la concerne, c'est de connoître les charges qui, après 10 mois, conduisent à inculper deux de ses Membres. Tel est l'esprit de la Loi de notre inviolabilité: l'Assemblée Nationale a voulu qu'aucun de ses Membres ne fût mis en cause sans qu'elle eût elle-même jugé s'il y a lieu à l'action, à l'accusation. Je ne fais sous quel rapport on parle de Décrets qu'il faut tenir secrets. On influe la proposition d'un renvoi à un autre Tribunal. Certes, il seroit commode, qu'après dix mois d'une procédure secrète, qu'après avoir employé dix mois à multiplier, à répandre les soupçons, les inquiétudes, les alarmes, les terreurs contre de bons ou de mauvais Citoyens, le Tribunal dont l'histoire fera peut-être nécessaire à la parfaite instruction de cette affaire, cessât d'être en cause, & rentrât dans une modeste obscurité, où chacun de ses Membres borneroit ses fonctions à instruire leurs neveux dans les principes de la liberté, & à les encourager par l'exemple de leur zèle & de leurs efforts pour la Révolution. Le droit & le desir des Membres qui sont inculpés, est sans doute que tout soit connu. Notre droit, notre desir est que l'Assemblée connoisse tout ce qui concerne ses Membres. Je propose de décréter que le Comité des Recherches de l'Assemblée Nationale lui fera le rapport des charges qui concernent quelques-uns des Représentans de la Nation, s'il en existe, dans la procédure prise par le Châtelet de Paris sur les évènements des 5 & 6 Octobre 1789, à l'effet qu'il soit décrété sur ledit rapport, s'il y a lieu à accusation. Voilà le seul Décret qui soit réellement dans vos principes.

M. l'Abbé Maury. Au moment où la main de la Justice commence enfin à soulever devant nous le voile qui couvrait les déplorables évènements du 5 & du 6 Octobre, nous devons imiter le secret religieux que se font imposés les Ministres de la Justice. Je me bornerai à discuter devant vous les principes du Préopinant; ils tiennent à l'ordre public; il s'agit de déterminer la manière de concilier les intérêts de la Liberté & de la Justice. Il s'agit d'établir en quoi consiste l'inviolabilité des Représentans de la Nation.

C'est donc sur ce seul objet que je vais fixer toutes mes pensées. J'observerai avec regret que dans deux de vos Décrets, l'Assemblée a paru s'écarter des premiers principes de l'ordre public. Vous avez décrété, au sujet du défaut de paiement d'une dette en matière civile, que les Décrets n'étoient pas inviolables. C'est sur-tout en matière civile qu'il seroit vrai, que pendant toute la durée de leur mission, aucune action civile ne devoit autoriser à porter atteinte à leur Liberté. Par un second Décret, rendu au sujet de M. de Launec, vous avez dit que les Membres du Corps Législatif ne pouvoient être décrétés, avant qu'il eût été décidé par le Corps Législatif, s'il y a lieu à accusation. Vous vous êtes écartés des véritables principes; en voici la preuve. Jamais la mission honorable que le Peuple vous a confiée n'a mis ses Représentans à l'abri des poursuites criminelles, pourquoi voudrions-nous être hors de l'atteinte des Loix dont le glaive est suspendu sur la tête de tous les Citoyens; celui qui veut que la Loi le protège, doit être soumis à la Loi. Quelle face présenteroit la France, si 1200 Citoyens pouvoient refuser de répondre à la Loi; nous deviendrions la terreur de nos Concitoyens, dont nous devons être l'espérance & la lumière. Nul homme, dans la Société, ne doit pouvoir se soustraire à la Justice. La Justice est infligée pour sévir, non seulement contre le faible, contre le pauvre, mais encore contre le Puissant. Le Décret relatif à M. Launec, ne sauroit être regardé comme un Décret constitutionnel, mais comme rendu dans une circonstance douteuse. Tout le monde fait qu'en ce moment il s'agit d'un crime de lèse-nation de haute trahison.

Le Décret rendu au sujet de M. Launec ne parle pas de crime de haute trahison. Ces crimes ne peuvent donc être jugés par ce Décret. L'accord & l'harmonie régnent entre tous les Décrets de cette Assemblée: je demande comment on pourroit concilier, dans le système que l'on annonce, l'usage de l'application du Décret relatif à M. Launec, avec les Décrets constitutionnels sur la Jurisprudence criminelle. Vous avez décrété que la procédure seroit tracée jusqu'à la comparution de l'accusé; si le prévenu n'est pas le Châtelet, ou ouvert dans l'Assemblée, ou au Comité, vous renverriez cette base constitutionnelle: le Tribunal institué par vous, pour juger les crimes de lèse-Nation, ne seroit plus qu'un Tribunal chargé d'une commission roignoise. Que deviendrait la justice, si les Juges que vous avez reconnus mériter votre confiance, en étoient privés au moment où il faut lancer les Décrets ? Deux de nos Collègues sont accusés; ce seroit compromettre étrangement l'honneur de cette Assemblée, que de vouloir lui faire prendre, pour deux de ses Membres, des précautions qui ne sont point accordées aux autres Citoyens,



dont l'innocence est aussi précieuse aux yeux de la Loi. Nous avons parlé d'égalité, c'est devant la Loi, que cette égalité existe. Toute précaution est inutile au Corps législatif, à tous les Citoyens accusés, qui doivent désirer que les motifs de l'accusation paraissent au grand jour, & qu'un torrent de lumières se répande sur cette affaire, afin que, rentrés dans la classe ordinaire de la Société, ils forment de l'épreuve qui leur est préparée, dignes de l'estime. Cette vie morale du Citoyen, tant qu'une procédure n'est pas reconnue, tant que les témoins ne sont pas recollés, elle doit être considérée comme un dépôt de calomnies : si votre Comité divulguait une procédure suspecte, il pourrait déshonorer quelques-uns de vos Concitoyens.

Évitez ce danger, en honorant l'autorité ordinaire de la Loi : c'est elle que je réclame en ce moment. Les Anglois, qui se connaissent en Constitution & en Liberté, n'ont jamais demandé de faux-conduits pour leurs Représentants. Tout Citoyen a droit de se plaindre contre un Lord ; le Juge de paix délivre un *Warrant*, expédie un *mittimus* & lance un Décret que le Parlement approuve, car il aime les Loix & la Liberté. L'Assemblée Nationale doit exprimer la satisfaction avec laquelle elle a vu la délicatesse du Châtelet, qui n'a pas voulu décerner, sans la consulter, les Décrets que ce Tribunal a rendus contre deux de vos Collègues : que l'Assemblée Nationale renvoie donc la procédure, qu'elle en ordonne la poursuite, en déclarant qu'aux yeux de la Loi tous les hommes font égaux, que la Loi ne connaît que des Citoyens ; enfin, je demande subsidiairement que l'Assemblée ordonne au Comité des Recherches de la Commune de Paris de remettre au Châtelet tous les documents qui seront jugés nécessaires.

*M. Pétion.* Je n'examinerai pas dans quelle circonstance le Châtelet vient donner le plus grand éclair à une affaire que l'Assemblée, que le Public pouvoient croire entièrement assoupie ; mais enfin, puisqu'il vient vous en occuper aujourd'hui, puisqu'il demande parti qu'il doit prendre, c'est à vous à lui tracer la route que vous avez déjà indiquée par un Décret, non de circonstance, non particulière à l'affaire de M. Lauret, mais constitutionnel, mais rendu après une première discussion & après un renvoi au Comité chargé de vous présenter des dispositions générales à cet égard.

Vous avez senti combien il étoit dangereux de remettre l'Assemblée Nationale entre les mains des Tribunaux : vous avez senti combien on pourroit susciter de persécutions à ses Membres pour les arracher successivement à leurs fonctions ; vous avez senti combien il étoit contraire à votre dignité de vous soumettre à ces inquisitions secrètes. Lorsqu'après avoir examiné la procédure, l'Assemblée déclare qu'il y a lieu à accusation, ce ne sont pas des fonctions de Juge qu'elle fait, mais des fonctions de Grand-Jury vis-à-vis de ses Membres. Les Grand-Jurés existe dans tout Etat libre, & sans Grand-Jury il n'existe ni liberté politique, ni liberté individuelle. En vous parlant de l'Angleterre, on a oublié de vous dire que le Grand-Jury y existoit. Vous devez à vos Collègues ce que vous êtes fur le point d'accorder à vos Concitoyens ; vous ne prétendez point les soustraire aux Tribunaux, ils le seroient jugés par vous plus sévèrement que par les Tribunaux même ; je demande si l'on peut seulement mettre en question la motion de M. Mirabeau l'ainé sans revenir fur les Décrets que vous avez déjà rendus. On dit qu'il y a de la différence entre le délit dont il s'agit aujourd'hui & celui dont M. Lauret étoit accusé : il s'agit aujourd'hui de crime de Lèse-Nation ; il s'agissoit alors du crime d'avoir voulu tenter une contre-Révolution à main armée ; sans doute M. Lauret étoit innocent ; vous l'avez déclaré ; mais étoit-il d'un crime de Lèse-Nation qu'il étoit question, & c'est à ce sujet que vous avez rendu un Décret vraiment constitutionnels : vous en jugerez ; il sera remis sous vos yeux. Quant à la proposition de mander le Comité des Recherches, vous ignorez s'il a des torts & vous prendriez, à son égard, une résolution stérile. J'adopte simplement l'opinion de M. Mirabeau l'ainé.

*M. Cazalès.* Je ne répondrai pas aux principes du Préopinant, à ses réflexions sur les Jurés, à la proposition d'établir aujourd'hui un régime particulier pour un délit antérieur à la création de ce régime. On a dit que le Décret rendu au sujet de M. Lauret est constitutionnel ; tout annonce, au contraire, qu'il est de circonstance. Il porte que le Comité présentera incessamment un projet de Loi sur la grande question de l'inviolabilité des Représentants de la Nation ; il n'est pas un Membre de cette Assemblée qui, gémissant fur un de ses Collègues, victime d'une accusation évidemment injuste, ait pensé s'autoriser du Décret auquel il a concouru avec empressement, pour soustraire aux Loix les auteurs & les complices d'un attentat déplorable, qui a souillé la Révolution, qui

pèse sur la Nation française, qui sera son éternel déshonneur. (Il s'élève de grands murmures dans la partie gauche de l'Assemblée, la partie droite applaudit.) Oui, je le répète, qui pèse sur la Nation toute entière, qui sera à jamais son éternel déshonneur.

Si les Auteurs d'un forfait abominable, dont il n'est pas au pouvoir des hommes d'accorder le pardon, ne font découverts & punis, que dira la France, que dira l'Europe entière ? L'atyle des Rois a été violé, les marches du Trône ensanglantées, ses défenseurs égorgés, d'infames assassins ont mis en péril les jours de la fille de Marie-Thérèse (il s'élève des murmures), de la Reine des Français (les murmures augmentent), de la fille de Marie-Thérèse, de cette femme dont le nom célèbre suragira fur l'oubli auquel vous avez dévoué les noms obscurs des victimes & des agens de la Révolution. Ils étoient Députés, ils étoient Français, ils étoient hommes, & ils se font souillés de ces attentats odieux. Si vous adoptiez la motion qu'on vous propose, il vous débaliez publiquement la procédure, vous verriez disparaître les coupables ou les preuves ; le crime seul resteroit ; il resteroit toujours plus odieux, car il seroit sans vengeance. Quel étrange privilège s'arrogeroit donc les Représentants de la Nation ? La loi frapperait fur toutes les têtes, & ils s'élèveroient au-dessus de la Loi, le seul point par lequel l'égalité s'approche insensiblement tous les Membres d'une société. C'est donc au nom de la justice, votre premier devoir, de l'honneur, votre premier intérêt, de la liberté qui ne peut exister, si un seul Citoyen n'est pas soumis à la Loi, que je vous engage, que je vous presse, que je vous conjure de décréter la motion de M. l'Abbé Maury, de déclarer que les Membres de cette Assemblée n'ont aucun privilège devant la justice ; que le crime, quelque foit le criminel, doit être jugé & puni ; que le coupable ne fera pas dérober à l'équité, à la sévérité d'un Tribunal qui a mérité votre confiance, qui est votre ouvrage, que vous avez créé pour les crimes de cette nature. Je demande donc le renvoi de cette procédure au Châtelet ; je demande qu'il soit enjoint de la poursuivre, en lui prescrivant d'y mettre ce courage, cette activité qui doivent l'honneur & le rendre à jamais célèbre dans l'Histoire. La suite demain.

*N. B.* Nous tous étions promis de ne couper aucune Séance, & nous ne manquons jamais à cette promesse, que pour l'intérêt même de nos Lecteurs ; l'importance de la discussion ne nous permet le sacrifice d'aucun détail ; nous sommes donc forcés de nous arrêter ici. Le Décret suivant a été rendu.

« L'Assemblée Nationale décrète, conformément à son Décret du 26 Juin dernier, que son Comité des Rapports lui rendra compte des charges qui concernent les Représentants de la Nation, s'il en existe dans la procédure faite par le Châtelet fur les évènements du 6 Octobre dernier, à l'effet qu'il soit déclaré sur ledit rapport, s'il y a lieu à accusation, décrète, en outre, que deux Commissaires du Châtelet seront appelés à assister à l'ouverture du Paquet déposé par ce Tribunal, & à l'inventaire des Pièces qui y sont contenues.

« L'Assemblée Nationale déclare qu'elle n'entend point arrêter le cours de la procédure vis-à-vis des autres accusés ou décrets.

« De plus, le Comité des Recherches de la ville de Paris fera tenu de remettre, sans délai, entre les mains du Procureur du Roi du Châtelet, pour servir avant que de besoin à la poursuite de la procédure, tous les documents & Pièces qui peuvent y être relatifs ».

## AVIS DIVERS.

Les Officiers-Citoyens, tant Civils que Militaires, qui ont été destitués de leurs emplois sans Jugement légal, par l'abus d'autorité des Ministres, & qui gémissent encore sous le joug du Despotisme, sont invités à s'unir pour obtenir de l'Assemblée Nationale la justice & la satisfaction que leurs causes exigent. Ils voudront bien insérer leurs noms & leurs adresses au Bureau du Journal gratuit, Boulevard de la porte Saint-Martin. Dès qu'ils seront connus, il sera indiqué une Assemblée, dans laquelle on prendra les mesures convenables au succès de la cause commune.

*N. B.* Aucun Officier destitué sans Jugement légal, ne peut se dispenser de réclamer, sans adhérer au Jugement arbitraire qu'il a éprouvé, & convenir tacitement qu'il l'avoit mérité.

## ANNONCES.

PORTE-FAUILLE trouvé, dans lequel il y en Bille de Caisse, & plusieurs autres Papiers. S'adresser, pour le réclamer, à M. Comtois, Domestique de M. Boyveau, rue de Bondy, N°. 29.

Excellens vins de Malvoisie de Madère, de Madère sec, & de Malaga, à vendre, en pièces ou en bouteilles : les pièces sont de 72, 84 ou 36 bouteilles à la fois, la Malvoisie de Madère, en pièce, sur le pied de 37 liv. l'arrobre, ou les 18 bouteilles, & la bouteille à 3 liv. 12 sols : le Madère sec, à 48 livres l'arrobre en pièce, & trois livres en bouteilles ; le vin de Malaga à 33 liv. l'arrobre en pièce, & à 45 sols la bouteille. S'adresser aux anciennes Ecoutes d'Orléans, rue de Provence, chez le Portier.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 8, *Amide*, paroles de Quinault, musique de Gluck. Mardi 10, la 3<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son couronnement.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 8, *Zaire*, Trag. & *L'Aveugle clairvoyant*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 8, la 3<sup>e</sup> repr. de *Louise & Volfan*, Com. nouv. en 3 actes ; & *Richard Cœur-de-Lion*. Dem. 9, *Sophie & Derville*, & *Blaise & Babette*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 7, la 13<sup>e</sup> repr. de la *Famille Patriote*, Pièce Nationale en 2 actes ; & *Arétie*, Opéra en 3 actes, musique de M. Rigel.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 8, *L'Inconnu*, ou le *Préjugé nouvellement vaincu*, & *Verfeuil*, Com. en 3 actes, avec un Divertissement.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 8, la 15<sup>e</sup> repr. de *Livia ou l'Italienne à Londres*, Opéra en 3 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 8, à la Salle des Elèves, les deux *Cousins rivaux*, la *Croixée*, Com. en 2 act. ; la *Confédération du Parnasse*, & le *Retour du Champ de Mars*, en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 8, Concert, dans lequel on exécutera 2 Symph. de M. Haydn, un Rondeau Ital. de Naumann, un Duo de M. Cael, un Air de M. le Brun, & un Duo de Didon : ensuite Bal.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 8, *Polichinelle protégé par la fortune*, Pièce en 3 actes ; le *Fon par amour*, en 2 actes ; le *Priendu sans le savoir*, en 1 acte ; & *Sophie de Brabant*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 8, le *Charlatan*, & *Brindavoine* ; *Adelaide*, la *Mariée de Village*, Pièces en 1 acte ; & le *Comte de Comminges*, Pantom. en 1 acte, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 8, la 6<sup>e</sup> repr. de *L'Orphelin & le Curé*, Com. en 1 acte ; & la 4<sup>e</sup> du *Rendez-vous*, Opéra en 3 actes.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789, MM. les Payeurs sont à la lettre D-E.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 131.	Cadix. 151.6 f. 6 d.
Hambourg. 100; à 1.	Gènes. 97.
Londres. 27 1/2.	Livourne. 107.
Madrid. 151.8 f.	Lyon. Août. 4 p. 2 pence.

Bourse du 7 Août.

Actions des Indes de 2500 liv. ....	1769 1/2
Portion de 1000 liv. ....	1769 1/2
Portion de 500 liv. ....	1769 1/2
Portion de 250 liv. ....	1769 1/2
Emprunt d'Octobre de 500 liv. ....	372 1/2
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. ....	15 pence
Finances sorties de 1780, 20 pence.	
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet. ....	690.96. 1. 2. 2 1/2 p.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet. ....	148.50. 1. 14. 12. 2 pence
Empr. de Dec. 1782, Quint. de fin. ....	177.28 p.
Empr. de 125 millions. Dec. 1784. ....	103. 1/2. 10. 10. 11. 1/2 p.
Empr. de 80 millions avec Balleins. ....	101 1/2 pence
Quintances de finance sans Balleins. ....	101 1/2 pence
Balleins. ....	46 1/2 pence
Idem fortis. ....	139
Balleins. ....	139
Idem fortis. ....	139
Reconnissances de Balleins. ....	139
Idem fortis. ....	139
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortis. ....	139
Bordeaux provenant de série fortis. ....	139
Empr. de Nov. 1787. ....	139
Lots des Hôpitaux. ....	139 pence

Caisse d'Esc. ....	330
Idem. ....	330
Demi-Caisse. ....	330
Quitt. des East de Paris. ....	330
Act. nouv. des Ind. ....	365.64.63.64.65.66.67.
Assurances contre les Incendies. ....	407.87.88.
Idem à vie. ....	390.87.88.89.

Intérêt des Assignats-Moanoie. Aujourd'hui 8 Août, de 300 liv. .... 1. 17 f. 8 d. de 1000 liv. .... 2 16 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Direurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres, & l'argent, francs de port. Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

### DANEMARCK.

*De Copenhague, le 17 Juillet.*

Le mariage du Prince Royal de Dannemarck, avec la Princesse Marie-Sophie-Frédérique de Hesse-Cassel, sera célébré à Gottorp, le 31 de ce mois.

Le Roi de Dannemarck, Vaisseau de la Compagnie d'Afie, est revenu hier ici de Canton en Chine, avec une riche cargaison. Il a fait ce voyage en grande diligence, puisqu'il n'est parti d'ici qu'au mois de Mai de l'année dernière. A son départ, il y avoit à Canton 21 Bâtimens Anglois pour l'Europe, 3 Portugais, 5 Hollandois, 1 François, 1 Danois & 15 Américains. — Il est arrivé ici un Bâtiment Balénaire, venant de Spitzberg, avec 6 quart de lard de baléine & 5 petites baleines.

### ITALIE.

*De Gènes, le 26 Juillet.*

Des Lettres venues de Livourne, Vendredi dernier, mandent que M. Paoli est arrivé en Corse, & qu'il y a été reçu avec la plus grande distinction.

Le Gouvernement a reçu, le 23 de ce mois, des dépêches de M. Allegretti, son Ministre à Vienne. Rien n'a encore transpiré de leur contenu; mais on présume que c'est la réponse à la demande que la République a faite au Roi de Hongrie de la médiation pour accommoder les différends qui subsistent entre elles & le Roi de Sardaigne. On doute fort que Sa Majesté Apostolique, assez occupée de ses propres affaires, ait pu accepter cette proposition.

Dans le Conseil du même jour, 23 Juillet, les partisans de l'Avocat Morchis ont fortement insisté pour que, suivant l'avis de ce Jurisconsulte, on fit partir M. Felice Pallavicini avec 600 hommes, pour s'emparer du fief de Pounazzo & en prendre possession. Il s'est élevé de violentes oppositions contre ce parti, & la délibération a été renvoyée à un autre jour.

### LIEGE.

30 Juillet. L'Etat-Tiers ne cesse de demander un Conseil de Régence, mais les deux autres Ordres ont refusé jusqu'ici d'y donner leur adhésion. L'Etat Noble persiste au contraire à préférer l'élection d'un *Mambourg*. Il parait jusqu'à présent que ce n'est pas le vœu général. On avoit supposé les approvisionnements considérables de farine, d'orge, de riz, &c. que l'on avoit commencé à faire à Mafseicht. On vient de les reprendre avec une nouvelle activité. Ces denrées viennent des Pays Bas, & sont amenées par les Brabançons. Les Troupes Prussiennes sont toujours cantonnées dans leurs garnisons de la Gueldre. Il en passe cependant de tems à autre quelques pelotons qui vont se joindre à l'armée des Belges. Les troupes des Cercles augmentent toujours en nombre à Mafseick & dans les environs. Mais elles y restent dans l'inaction la plus parfaite.

### ANGLETERRE.

*Possessions Angloises dans les Indes Orientales.*

Des Lettres de Barratore, en date du 10 Février de cette année, portent en substance qu'on regarde, en ce Pays, une guerre ouverte avec Tippoo-Saib, comme le seul moyen de déjouer les projets de conquête de ce Prince ambitieux & sans foi, qui a formellement enfreint une des clauses du dernier traité de paix, en tombant sur les possessions du Rajah de Travancore; non content de rentrer par force dans ses Etats un grand nombre d'Anglois, le barbare a réduit plusieurs jeunes gens à la vile condition de Gardiens de son Serrail, après les avoir forcés de prendre une potion narcotique, qui les plongeant dans une profonde léthargie de quelques heures, a donné le tems à leurs bourreaux de leur faire subir une opération également honteuse & cruelle.

L'Auteur de la Lettre regarde la guerre comme inévitable; mais il craint que nous n'ayons pas les mêmes succès que ceux par lesquels M. Hastings a relevé & soutenu l'honneur de la Grande-Bretagne dans la dernière guerre. A la vérité, dit-il, nous avons une Armée nombreuse & bien disciplinée: Tippoo-Saib n'a point d'alliés; nous ne devons rien craindre de la part de la France, & nous comptons pour nous la Hollande; mais l'argent, l'argent, ce nerf de la guerre nous manque absolument. Nous sommes débiteurs ici, sur des obligations, de plus de trois cens laques de roupies, & nous ne pouvons compter sur aucune des ressources que nous avions précédemment. Le Nabab d'Oude est entièrement quitte avec nous; le Lord Cornwallis ne sauroit emprunter tous les ans des millions, & en acquitter les intérêts en imposant de nouvelles taxes: voilà ce qui nous fait craindre d'entamer la guerre.

## COLONIES FRANÇOISES.

*Saint-Domingue.*

Quoique l'opinion générale de cette Colonie paroisse contraire aux principes que l'Assemblée Générale a établis dans son Décret constitutionnel du 28 Mai, & dans celui du 1<sup>er</sup> Juin, nous ne pouvons nous dispenser de faire connoître la substance de ces Décrets dont le premier est même rendu à l'unanimité des Membres de l'Assemblée Générale. — Voici les articles principaux du Décret constitutionnel du 28 Mai.

Art. I. « Le Pouvoir législatif, en ce qui concerne le régime intérieur de S. Domingue, réside dans l'Assemblée de ses Représentans, constituée en Assemblée Générale de la partie françoise de Saint-Domingue.

II. « Aucun acte du Corps législatif, en ce qui concerne le régime intérieur, ne pourra être considéré comme Loi définitive, s'il n'est fait par les Représentans de la partie françoise de S. Domingue, librement & légalement élus, & s'il n'est sanctionné par le Roi.

III. « La Loi devant être le consentement de tous ceux pour qui elle est faite, la partie françoise de S. Domingue proposera ses plans concernant les rapports commerciaux & autres rapports communs, & les Décrets qui seront rendus à cet égard par l'Assemblée Nationale, ne seront exécutés dans la partie françoise de S. Domingue, que lorsqu'ils auront été confirmés par l'Assemblée Générale de ses Représentans. ( C'est-à-dire que l'Assemblée Générale veut avoir, pour les Loix commerciales, l'initiative & le veto absolu. )

VII. « Ne seront point compris dans la classe des rapports communs de Saint-Domingue avec la France, les objets de subsistance que la nécessité forcera d'introduire.

VIII. « Tout acte fait par l'Assemblée Générale, & exécuté provisoirement dans le cas de nécessité urgente, n'en sera pas moins envoyé sur le champ à la sanction royale; & si le Roi refuse son consentement audit acte, l'exécution en sera suspendue aussi-tôt que ce refus sera légalement manifesté à l'Assemblée générale.

IX. « Chaque Législature de l'Assemblée générale sera de deux ans, & le renouvellement des Membres de chaque Législature sera fait en totalité.

X. « L'Assemblée générale décrète que les articles ci-dessus, comme faisant partie de la Constitution de la partie Françoise de Saint-Domingue, seront incessamment envoyés en France, pour être présentés à l'acceptation de l'Assemblée Nationale & du Roi, &c. »

Lorsque l'Assemblée générale s'attribuoit ainsi, le 28 Mai, le droit de prononcer souverainement sur la Constitution de la Colonie, le Décret de l'Assemblée Nationale du 8 Mars ne lui étoit pas encore connu légalement. C'est le premier Juin que ce Décret lui a été notifié officiellement, avec les instructions de l'Assemblée Nationale, du 28 Mars; alors l'Assemblée générale a cru devoir rendre le Décret suivant.

« L'Assemblée générale considérant que son Décret du 28 Mai exprime les véritables droits de Saint-Domingue, & qu'elle ne peut s'écarter de ce Décret rendu à l'unanimité, sans blesser ces mêmes droits, dont elle n'est que dépositaire.

« Considérant qu'elle doit avoir le courage de lutter même contre l'OPINION PUBLIQUE, lorsque cette opinion est malheureusement abusée, parce que l'erreur ne sauroit être durable.

« Considérant au surplus que, quoiqu'elle soit légalement constituée, & d'après le vœu libre des Paroisses, quoiqu'elle juge sa continuation nécessaire, il ne lui convient pas de conserver une confiance qui paroît douteuse; qu'il est tems d'imposer silence aux ennemis du bien public; & de prouver la pureté de ses intentions par une démarche solennelle.

« Considérant que le moyen le plus sûr de convaincre les Habitans de cette Ile, que leur avantage a été constamment l'objet des sollicitudes de l'Assemblée, & de les inviter à se convoquer de nouveau, & à déclarer positivement s'ils entendent continuer l'Assemblée générale, & lui conserver leur confiance. »

Après une mûre délibération, l'Assemblée générale a décrété & décrète :

Art. I<sup>er</sup> « A l'égard du Décret rendu le 8 Mars par l'Assemblée Nationale, & accepté par le Roi, le 10 du même mois, qu'elle adhère avec reconnaissance audit Décret en tout ce qui ne contrarie point les droits de la partie Françoise de Saint-Domingue, déjà consacrés en partie dans le Décret rendu par l'Assemblée Générale, le 28 du mois dernier.

II. « A l'égard des instructions décrétées par l'Assemblée Nationale, le 28 Mars dernier, & approuvées par le Roi, sans rien préjuger sur lesdites instructions, l'Assemblée Générale invite les Paroisses de la partie Françoise de Saint-Domingue à se rassembler incessamment, & à déclarer si elles entendent continuer l'Assemblée Générale, telle qu'elle existe, ou en former une NOUVELLE, &c. »

On doit remarquer dans ce Décret que l'Assemblée Générale reconnoît d'un côté, que l'opinion publique lui est contraire, & de l'autre que les Paroisses ont le droit de former une nouvelle Assemblée Générale. Il est à présumer qu'elles vont user de ce droit, & nous le

pensons d'autant plus volontiers, que nous avons scus les yeux les Arrêts de plusieurs Paroisses, qui, à l'exemple de l'Assemblée Provinciale du Nord, & du Comité Colonial du Sud, ont désapprouvé hautement la conduite de l'Assemblée Générale. Une de ces Paroisses a même déjà, par un Arrêt du 23 Mai, révoqué ses Députés.

## CORSE.

*Extrait d'une lettre de Bastia.*

Le Général Paoli est arrivé ici le 17 Juillet après midi. Un nombre considérable de Citoyens sont accourus en foule, & ont manifesté une joie qui tenoit du délire. Jamais le sentiment n'a été plus vivement exprimé. Chacun vouloit voir, toucher, entendre ce Héros après 21 ans d'exil & d'amertume.

Le Général Paoli a abordé au Cap Corse où les vents contraires l'ont retenu deux jours. Plusieurs François Patriotes sont venus à sa rencontre; cet empressement l'a flatté sensiblement.

On commence à s'apercevoir déjà que l'arrivée du Général a produit des métamorphoses. Quelques François, établis ici depuis vingt ans riches d'abus, & deslors Anti-Révolutionnaires, ont cessé de tenir les propos indifférents qu'ils se permettoient depuis le commencement de la Révolution, avec une confiance malhonorable, & même coupable, sur l'Assemblée Nationale & les Partisans de ses Décrets. Ils craignoient avec raison que le nouvel ordre de choses ne les rapelât au point d'où ils étoient partis, & redevenir fâmes Citoyens, selon le style de ces Messieurs, c'est retomber dans la boue.

## FRANCE.

*De Paris, le 6 Août.*

*Aux bons Citoyens du Département de la Meurthe.*

Plusieurs Lettres nous annoncent, Messieurs & chers Concitoyens, & déjà l'on débâte à Paris, que des clivants Lorrains partent en nombre pour aller servir dans l'Armée Impériale, destinée à subjuguier les Brabançons. Le premier sentiment que nous avons éprouvé, comme vous, est celui d'une affliction profonde, & laissons-nous, des hommes qui viennent de reconquérir leur liberté, iroient combattre un Peuple qui veut tenter la même conquête? A peine échappés au fléau du despotisme, ils en deviendroient ailleurs les méprisables suppôts? Et que dira la France entière, si, au moment, ou dans une fédération générale, nous avons juré de nous enterrer sous les débris fumans de la Patrie, plutôt que de rentrer dans l'esclavage, des Citoyens parjures à cet acte solennel, qui viennent de voir tomber leurs chaînes, travaillent à river celles d'un autre Peuple?

La déclaration des droits assure à chacun celui d'émigrer, mais quant la Patrie en péril réclame notre dévouement, il n'y a que les lâches ou les traîtres qui l'abandonnent. En France tout est perdu, nous disent-ils; sans doute, tout est perdu, parce que les abus seront extirpés, parce que le faible & le pauvre ne trouvant plus de gens des égaux, seront plus rarement victimes, parce qu'il faudra du mérite & non des parchemins, pour arriver aux Places, &c. &c.

Quoique je sois loin d'approuver tout, dans une Révolution à laquelle je crois n'avoir pas été inutile, à laquelle je sacrifie de bon cœur ma fortune & ma santé, je dirai toujours, que n'importe que regrette l'état de dégradation où nous avons plongé la tyrannie, n'est fait que pour traîner les chaînes honteuses de la servitude.

D'ailleurs, il faut voir la Révolution dans l'étendue des siècles, & non dans les maux inséparables de la crise actuelle; mais malheureusement il est peu de gens dignes de sentir comme vous, Messieurs, que le civisme commande à la génération contemporaine de s'immoler dans certaines circonstances au bonheur des Races futures.

L'horreur que nous inspire la conduite des Emigrans nous about de les avoir pour compatriotes, & plût à Dieu que la France entière pût vomir de son sein tous les ennemis qu'elle y recèle! Ils défilent, ils espèrent même tourner un jour leurs armes contre nous; mais quelles attaques peut redouter un Peuple immense, qui a du canon, du courage & la liberté? D'ailleurs, j'aime à croire que bientôt les Potentats seront assez embarrassés de leurs propres affaires, pour ne pas s'occuper des nôtres. Le tocin de la liberté retentit dans les deux mondes. Les Peuples commencent à se douter qu'ils ne sont pas de vils troupeaux, créés pour des Despotismes, qui les frappent à leur gré d'une verge de fer ou les conduisent au carnage; que leurs Chefs ne sont que des Mandataires; que la Souveraineté, comme la Liberté est un Domaine inaliénable, & que quiconque attente à ces droits est coupable du crime de Lèze-Nation, &c. Ceux qui, par ignorance, préjugé ou mauvaise foi, sont en arrière de la Révolution, ne peuvent pas, ou ne veulent pas admettre ces vérités simples; je tirai de leurs injures, j'attendrai leur réutation.

Je suppose le refrain servile qui termine ordinairement les Lettres, pour me dire cordialement, Messieurs, votre bon & loyal Compatriote, GRÉGOIRE, Curé d'Embernil, Député à l'Assemblée Nationale.



# BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Samedi 7 Août.

M. Chapellier. Chacun des Membres de cette Assemblée doit être étonné de voir mettre en problème si le Décret, qui concerne M. Laurec, est général ou de circonstances. On vous a rappelé une partie des faits qui l'ont précédé & suivi : on vous a dit que quand l'affaire vous fut rapportée, vous en ordonnâtes le renvoi au Comité de Constitution, sans doute pour avoir une disposition générale. En effet, ce Décret porte, en termes généraux, que jusqu'à l'établissement de la Loi sur les Juries, en matière criminelle, les Députés ne peuvent être décrétés par aucun Juge avant que le Corps législatif, ayant sous les yeux les informations & les pièces de conviction, n'ait décrété qu'il y a accusation. En conséquence, l'Assemblée déclarée non-venue le Décret prononcé contre M. Laurec. Je demande si l'Assemblée, par ce Décret, ne porte pas une disposition générale. Aucun de ses Membres ne peut être décrété avant qu'elle n'ait décidé s'il y a lieu à accusation : après cela, reste-t-il une question à examiner dans la discussion qui nous occupe ? Car, sans doute, vous ne vous permettez pas de revenir sur une disposition aussi formelle, aussi sage, & tellement indispensable. Que deviendraient les droits de la Nation, s'il étoit possible, dans des moments de trouble & de désordre, où chacun de nous est en butte aux haines, aux vengeances, aux factions, de nous arracher de nos fonctions, & nous obliger à répondre devant un Tribunal ? La précaution nécessaire que vous avez décrétée ne l'a point été pour nous, mais pour la Nation. Nous avons fait ce que vous avez fait pour tous nos Concitoyens ; nous avons décidé que nous serions le grand Jury de nos Collègues. Combien n'importe-t-il pas à la Nation entière que nous ne soyons point le jouet d'accusations & d'informations légèrement faites. Tels sont les motifs de votre Décret du 26 Juin. La sagesse qui a dicté cette Loi en dictera l'application dans une circonstance qui est absolument de même nature. Je n'ai plus qu'une observation à faire, elle concerne le Comité des Recherches de la Commune de Paris. Vous aviez enjoint à votre Comité des Recherches de remettre au Châtelet toutes les pièces nécessaires à l'instruction de l'affaire de la matinée du 6 Octobre ; je doute que la même injonction ait été faite à celui de la Commune ; mais, quoi qu'il en soit, nous ne devons pas présumer ce dernier Comité coupable : nous devons penser qu'il a fait ce qu'il a dû, jusqu'à ce que nous soyons certains qu'il a manqué à ses devoirs. Nous ne devons donc pas lui donner le désagrément d'être mandé pour rendre compte de sa conduite. Vous pouvez charger le Comité des Recherches de prendre des informations sur cet objet. Je conclus à ce que la motion de M. Mirabeau soit adoptée : parce qu'elle est seule conforme au Décret que vous avez déjà rendu sur cette matière, & que la Prudence vous a dicté.

M. Malouet parait à la Tribune.

On demande la lecture du Décret du 26 Juin.  
Décret du 26 Juin. — « L'Assemblée Nationale se réserve de statuer en détail sur les moyens constitutionnels d'assurer l'indépendance & la liberté des Membres du Corps législatif ; déclare que, jusqu'à l'établissement de la Loi sur les Juries, en matière criminelle, les Députés à l'Assemblée Nationale peuvent, dans les cas de flagrant délit, être arrêtés conformément aux Ordonnances qu'on peut même, excepté les cas indiqués par le Décret du 23 Juin 1789, recevoir des plaintes, & faire des informations contre eux, mais qu'ils ne peuvent être décrétés par aucuns Juges, avant que le Corps législatif, sur le vu des informations & des pièces de conviction, ait décidé qu'il y a lieu à l'accusation : en conséquence, regardant comme non-venu le Décret prononcé le 17 de ce mois, contre M. Laurec, l'un de ses Membres, lui enjoint de venir rendre compte de sa conduite à l'Assemblée Nationale, qui, après l'avoir entendu & avoir examiné l'instruction commencée, laquelle pourra être continuée, nonobstant la liberté rendue à M. Laurec, décidera s'il y a lieu à l'accusation ; & dans les cas où l'accusation devroit être suivie, désignera le Tribunal ».

On demande à aller aux voix. La discussion est fermée.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de la rédaction de la motion de M. l'Abbé Gouttes. — « Le Châtelet, auquel on renverra, sans le déchaîner, le paquet qui a été déposé sur le Bureau, remettra au Comité des Rapports l'Extrait des Pièces de la procédure instruite au sujet des événements de la matinée du 6 Octobre qui peuvent concerner des Membres de l'Assemblée Nationale. Le Comité des Recherches de la Commune de Paris remettra toutes les Pièces qu'il a entre les mains, relativement à cette affaire, on fera connaître les motifs de son refus ».

Le même Secrétaire lit les motions de MM. l'Abbé Maury & Riquetti l'ainé.

La priorité est demandée pour cette dernière.  
M. Riquetti l'ainé. Il y a, dans la motion de M. l'Abbé Gouttes, une chose que j'adopte. Il parle du Comité des Rapports ; il est en effet plus simple de renvoyer cette affaire à ce Comité. J'établis la demande de la priorité pour ma motion sur ce qu'elle a de mérité, très-peu recommandable, quant à moi, mais très-recommandable par rapport à l'Assemblée de

n'être autre chose que l'application répétée du Décret du 26 Juin. Il est inconcevable que dans cette discussion ce soit moi & ceux qui adoptent mon opinion que l'on accuse d'invoquer les ténébres, tandis que ceux qui demandent que le secret soit conservé jusqu'à telle époque, prétendent qu'ils invoquent la lumière.

M. Duport. La motion de M. l'Abbé Gouttes est contraire aux règles de la Justice ; tout le monde fait qu'une Procédure ne peut jamais être déliée par extrait ; tout le monde fait qu'elle ne peut être divisée ; que le premier principe est son indivisibilité ; qu'il est toujours nécessaire de l'aider de toutes les lumières qui peuvent naître de la procédure considérée dans son ensemble : ainsi non-seulement la motion de M. l'Abbé Gouttes est contraire à la forme toujours suivie de ne donner jamais à des Officiers de Judicature le droit de faire des extraits, mais encore elle détruit le principe rigoureux de l'indivisibilité des procédures. Je demande la question préalable sur cette motion, & j'appuie la priorité réclamée pour celle de M. Mirabeau l'ainé.

M. Amby. Pour couper court à toutes les difficultés, il n'y a qu'à ouvrir le Paquet.

On demande à aller aux voix pour la priorité.

Bruslard. Vous avez rendu hier matin un Décret contraire à la motion de M. Gouttes, en ordonnant qu'il seroit donné à M. la Luzerne communication intégrale de toutes les Pièces pour lesquelles la dénonciation de S. Domingue contre ce Ministre est établie. Vous avez ainsi consacré le principe de l'indivisibilité, & vous le méconnoissez en adoptant la motion de M. l'Abbé Gouttes.

M. Bouchotte. En ordonnant qu'il sera remis une expédition de la Procédure, on évite les objections.

M. l'Abbé Tefier. Il est impossible d'accorder la priorité, soit à la motion de M. Mirabeau, soit à celle de M. l'Abbé Gouttes. Dans l'une & dans l'autre on renvoie à un Comité ; on rend, pour ainsi dire, ce Comité, juge de l'accusation ; on lui confie les pièces de la procédure, & ce Comité peut renfermer les Membres accusés : il faut demander au Châtelet de nommer ces Membres.

M. Fréau. On lui fait que la procédure soit examinée par l'Assemblée entière, & alors les deux Membres inculpés ne délibèrent pas, ou il faut qu'elle le soit dans le Comité ; & si ces Membres en font partie, ils se recroisent encore. Ainsi l'objection ne mérite aucune considération ; ou bien il faudrait aller contre vos Décrets, & dire que l'Assemblée n'a pas le droit d'examiner s'il y a lieu à accusation. On propose de demander au Châtelet de nommer les deux Membres accusés. Cette proposition est le renversement des principes, puisque seuls vous devez juger s'il y a lieu à inculpation. Si le Châtelet faisoit connaître ces accusés, l'inculpation seroit faite dans l'opinion publique ; on auroit peine à la détruire si on ne connoissoit en même temps, & l'accusation, & la nature des charges sur lesquelles elle est fondée. Mais pourquoi demander la priorité pour la motion de M. Mirabeau ? C'est que celle de M. Gouttes contient une chose qu'il n'est pas possible de décréter, c'est-à-dire l'injonction au Comité des Recherches de remettre toutes les pièces, &c. Il seroit bien extraordinaire que l'Assemblée portât cette disposition d'après un fait qui n'a pas été dit ici.

Si le Châtelet a rendu des Décrets, c'est que le Comité des Recherches de la Commune a provoqué la plainte qui n'a été rendue que sur les Mémoires & documents qu'il avoit fournis. Si l'autre le dit, j'avais cru, comme bon Citoyen, devoir communiquer moi-même à ce Comité un document qui, peut-être, a fait la base de la plainte. (Il s'élève des murmures dans la partie droite.) On me dit que je veux couvrir l'instruction, & c'est quand je cite un fait de cette nature que l'on m'inculpe ainsi, & c'est à un Orateur de l'Assemblée Nationale qu'on fait ce reproche, lorsque l'Assemblée Nationale demande la plus grande publicité !

La discussion est fermée.

M. Dufaïsse demande la priorité pour la Motion de M. l'Abbé Maury.

La priorité est refusée à la Motion de M. l'Abbé Gouttes & accordée à celle de M. Riquetti l'ainé.

M. Riquetti l'ainé. J'ajoute à ma Motion que le paquet cacheté, contenant la procédure, sera ouvert en présence de deux Commissaires du Châtelet, que toutes les pièces seront cotées & paraphées, & qu'il en sera fait inventaire.

M. Malouet. Le Châtelet a représenté la nécessité de prendre des précautions pour que la procédure ne soit pas connue avant que les Décrets prononcés contre des personnes étrangères à l'Assemblée fussent exécutés. Nous n'avons nulle vérification à faire sur ces Décrets, & vous devez ordonner qu'il leur soit donné suite.

Il faut changer dans la motion le mot événement en celui attentat. Il faut que la lecture des charges soit faite dans l'Assemblée ; que les Séances du soir y soient uniquement consacrées, & que l'on ferme les portes des Tribunes (Il s'élève beaucoup de murmures) : on ne doit pas renvoyer à un Comité ; l'Assemblée entière a le droit de connaître les charges que contient la procédure, & attendu que j'ai la certitude que plusieurs Membres ont été entendus comme témoins, je demande qu'ils assistent seulement comme spectateurs. Tels sont les amendements que j'ai à proposer.

On demande la question préalable sur tous ces amendements.

M. Darget. Qu'on mette sous bonne & sûre garde les Membres accusés, comme on a fait pour M. l'Abbé Barmont, & l'on prendra ensuite le parti qu'on voudra.

M. Chabroux. Je propose d'ordonner que l'original des pièces de meure déposé au Greffe du Châtelet, afin que le Comité puisse prendre communication des instruits.

M. Marinai. Attendu le grand intérêt que toute la France a dans cette affaire, je demande que le Comité des Rapports ne puisse connaître les pièces avant que les individus étrangers à l'Assemblée ne soient décrétés ; autrement ils prendroient la fuite : vous manqueriez aux droits les plus saints de la Société, vous vous rendriez coupables d'un abus de confiance, vous trahiriez la Justice.

M. Boudoux. Je demande la question préalable sur tous les amendements.

M. Foucault. Il seroit à désirer, quand l'honneur de tous les Membres de cette Assemblée est compromis, que tous les Membres de cette Assemblée fussent convoqués à l'examen que vous voulez qui soit fait. Je demande donc qu'on institue un Comité de confiance, comme vous rendez des Décrets de circonstances. Ce Comité seroit composé d'un Membre pris dans chaque Département.

On demande la question préalable.

Une grande partie de l'Assemblée insiste pour qu'on aille aux voix.

M. Virieu. Dépositaires de l'honneur de la Nation & celui de nos Concitoyens étant évidemment compromis, (Il s'élève des murmures.) Si on ne veut pas me laisser développer mon amendement, je me condamnerai au silence.

L'honneur de nos Concitoyens exige impérieusement qu'il ne reste aucun louché sur cette exécutable affaire. Quand le Châtelet, en Corps, déclare qu'on lui refuse des pièces dont l'existence est certaine, on nous dit que c'est blesser la délicatesse des Membres du Comité des Recherches de la Ville, que de demander ce Comité pour lui ordonner de délivrer ces pièces. Depuis quand y a-t-il de la délicatesse à refuser à la Loi les moyens de punir le crime ou de proclamer l'innocence ? Pourquoi si, depuis la dénonciation faite par ce Comité même, il est survenu de nouveaux documents, ne pas exiger qu'ils soient remis au Châtelet ? J'appuie fortement l'amendement qui a été présenté à cet égard.

M. Raderer. Je propose la question préalable sur tous les amendements, excepté sur celui que M. Mirabeau a lui-même présenté. D'abord la formation d'un nouveau Comité est au moins inutile.

Une partie considérable de l'Assemblée demande à aller aux voix.

M. Cazalis. On ne peut se dispenser d'excepter l'amendement qui a pour objet d'ordonner, avant l'ouverture du paquet, l'exécution des Décrets lancés contre des personnes étrangères à l'Assemblée.

M. Madier. Si vous n'adoptez cet amendement, vous prouvez que vous ne voulez pas la vengeance des crimes.

M. Dufaïsse. Vous vous rendez coupables d'une atrocité.

La division de la question préalable est demandée. — Elle est décrétée à une très-grande majorité.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les amendements, excepté sur ceux qui ont été séparés de la question préalable par la division. Ils sont au nombre de deux.

On fait lecture du premier amendement : « L'Assemblée Nationale ne prendra pas connaissance de la procédure & des charges, avant que les Décrets relatifs à des personnes étrangères à l'Assemblée Nationale ne soient exécutés ».

M. Regnaud, Député de Saint-Jean d'Angély. Cet amendement avoit été entendu d'une autre manière ; voici comment, je crois, qu'il doit être rédigé : « L'Assemblée Nationale déclare qu'elle n'entend point arrêter le cours de la procédure vis-à-vis les autres accusés ou décrétés ».

L'amendement ainsi rédigé est adopté à une grande majorité.

M. Virieu fait lecture de l'autre amendement : « Le Comité des Recherches de la ville de Paris sera tenu de remettre sans délai, entre les mains du Procureur du Roi du Châtelet, pour servir autant que de besoin à la poursuite de la procédure, tous les documents & pièces qui peuvent y être relatifs ».

M. Ferment. Je demande l'ajournement de cet amendement. Je me fonde, d'un côté, sur les preuves que le Comité des Recherches de la Ville a données dans cette circonstance ; de l'autre, sur ce qu'il peut avoir des pièces intéressantes sur les événements qui ont précédé le 5 Octobre ; qu'il seroit obligé de les remettre au Châtelet, si elles avoient quelque connexion avec l'affaire sur laquelle ce Tribunal a informé.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'ajournement.

L'amendement est adopté à une très-grande majorité.

La motion de M. Riquetti l'ainé, ainsi amendée, est décrétée à l'unanimité. (Voyez le Décret, dans le Numéro d'hier.)

L'heure étant très-avancée, M. le Président annonce que la Séance du soir n'aura pas lieu.

SÉANCE DU DIMANCHE 8 AOÛT.

M. Noailles. Vous avez été informés des troubles qui ont agité le Gâtinois ; les désordres dont on vous a rendu compte sont exagérés, & le District de Nemours a pu mal interpréter vos Décrets, mais il n'a jamais voulu s'y soumettre ; le Peuple a menacé de se porter à des violences, mais il n'a jamais com-



l'idée du crime. Tout ce qui concerne les impôts, les Aides exceptées, est payé avec la plus grande exactitude; ils sont regardés comme le Domaine National, & qui que ce soit ne se refuse à les acquiescer. Ce qui a donné lieu à la fermentation dont il vous a été rendu compte, c'est la fautive interprétation donnée à plusieurs de vos Décrets. Je me suis porté dans les Municipalités des Campagnes, j'y ai réuni des Communautés entières; j'ai cherché particulièrement à calmer celles qui paroissent les plus échauffées; la division qui régnait avoit lieu pour l'acquiescement du droit de Champart. Ce droit est onéreux dans cette partie; non-seulement il se paie depuis la quatorzième gerbe jusqu'à la seizième, mais il faut encore attendre dans les champs le Champarteur, pour faire fa moisson; dans les granges, le Champarteur choisit l'instant qu'il convient au Receveur pour le déposer, & abandonner, pendant ce tems, une moisson déjà commencée, & même fa voirbe seule, quand il n'y auroit à rendre que quatre gerbes. Votre Décret du 25 Mars annonce que le droit de Champart sera rachetable, en montrant des titres. Les habitants des campagnes se sont fondés sur cette décision; ils ont pensé, que puisqu'il étoit nécessaire de voir les titres pour payer le fonds, il étoit indispensable d'en avoir connoissance pour acquiescer la rente; car les habitants des campagnes croient que votre Décret du 25 Mars a été rendu de votre propre mouvement, & que ce n'est qu'à des sollicitations répétées que vous avez donné celui du 13 Juillet. J'ai cru devoir représenter aux Communautés qu'elles n'avoient pas bien senti le premier Décret, puisqu'il annonçoit qu'une jouissance antérieure suffisoit pour continuer à percevoir, tant qu'il n'étoit pas prouvé qu'on ne devoit pas continuer à payer; j'ai insisté sur ce que le Décret du 13 n'étoit qu'une application des premiers principes que vous avez établis. Enfin, Messieurs, je suis parvenu à persuader aux habitants qu'ils devoient payer, non-seulement le Champart cette année, mais même qu'ils ne pouvoient se refuser à donner une indemnité aux différens Fermiers. Il y a eu, dans tous les Districts, des transfactions de terres & désignées d'après les principes que je viens d'exposer, entre les Propriétaires du droit & ceux qui les acquiescent, ainsi qu'envers les Fermiers. La crainte de voir les travaux de l'Assemblée Nationale arrêtés ou suspendus, est une des grandes menaces que j'ai employées pour analyser l'objet que je m'étois proposé. Enfin, j'ai vu partout le dévouement le plus complet pour la Constitution, & l'amour le plus pur pour la Liberté.

Il me reste à vous rendre compte de la conduite qu'ont tenue les Gardes Nationales Parisiennes, qui se sont portées dans cette partie, & les Troupes de ligne. Les Gardes Nationales ont fait plusieurs Détachemens; par-tout elles ont reçu des hommages & de nouveaux sermens de fraternité; dans un village, le plus animé contre la perception exigée, on est venu faire des offres & des prévenances aux Gardes Nationales; elles ont répondu qu'elles ne reconnoissent point pour amis que les Citoyens soumis aux Décrets de l'Assemblée Nationale, & fidèles à la Loi; que tous les autres étoient des ennemis de l'Etat; que lorsqu'ils auroient prouvé le respect dû au premier fédératif, ils se donneraient des marques de confraternité; mais que jusques-là ils les traiteraient comme des perturbateurs du repos public. Les habitants du village d'Egreville, ainsi menacés, n'ont voulu laisser aucun motif d'éloignement entre eux & la Garde Nationale Parisienne; ils ont consenti à se soumettre à tous vos Décrets.

Je dois de justes éloges aux Détachemens des Régimens de Bourgoigne & de Lorraine, Chasseurs. Ils se sont montrés plutôt comme des frères qui veulent ramener à la paix des frères égarés, que comme des soldats qui veulent chercher des ennemis à combattre. M. de Montalban, notamment, commandant le premier Détachement; s'est porté dans quelques Municipalités où il a représenté aux Habitans combien la Révolution leur est avantageuse, & combien le moindre obstacle peut nuire à son établissement; c'est ainsi qu'il a cherché à rapprocher & à ramener les esprits.

Le calme & la tranquillité règne dans tout le District. Pour l'assurer, il est essentiel de retirer la plus grande partie des Troupes qu'on a détachées dans ce moment. La marche des Départemens & des Districts est lente, & je crois qu'il faut, lorsqu'il s'agit de soulager le Peuple, prendre des moyens prompts; en conséquence, je demande que les Députés de notre Département traitent de cet objet, le plus promptement possible, & directement avec le Comité des Rapports. Je desire en outre que l'Assemblée se pénétre bien de l'idée qu'il n'y a pas, dans aucune partie de la France, d'Habitans plus attachés à la Constitution, & plus heureux par elle que ceux du District de Nemours. Quant au Chef-lieu de ce District, il a montré une foumission complète à vos Décrets, & a cherché à inspirer les meilleurs principes dans tous les lieux qui l'environnent.

M. Vernier. L'Assemblée Nationale est tellement préparée à la demande faite par le Ministre d'une somme de 40 millions, que je me contenterais lui donner lecture du projet de Décret. L'Assemblée Nationale, d'après le Mémoire présenté par le premier Ministre des Finances, sur les causes qui ont apporté quelques changemens dans l'Appercu de compte qu'il avoit soumis à l'Assemblée, décide que des 95 millions qui restent des 400 millions à délivrer en Billaux de Caisse, portant promesse d'Assignats, il en sera versé 40 millions au Trésor public, qui seront échangés, contre des Assignats, lorsqu'il aura été pourvu à l'échange des particuliers.

#### Le Décret est adopté sans discussion.

M. Nourissart, au nom du Comité des Finances. Le Par son Décret du 18 Juillet, l'Assemblée Nationale a chargé son Comité des Finances de lui présenter un projet de Décret sur les moyens concrets qui doivent être mis entre les mains des Municipalités, pour procurer les déclarations exactes & l'acquiescement régulier de la Contribution patriotique, & sur ceux qui doivent être indiqués au Directoire des Districts & de Département, pour obliger les Municipalités à remplir cette partie de leurs fonctions avec toute la diligence que l'intérêt public exige. Lorsqu'un mois d'Octobre dernier, vous avez décrété la Contribution patriotique, vous espérez qu'elle pourroit s'effectuer d'une manière purement volontaire, vous ne croyiez pas avoir besoin de recourir à des moyens concrets pour décider les Citoyens à faire leurs déclarations. Il étoit été à désirer pour l'Assemblée Nationale que cette Contribution eût toujours conservé ce précieux caractère de Liberté, que l'amour de la Révolution & le zèle du bien public eussent également animé le cœur de tous les Français; mais la lenteur avec laquelle se faisoient les déclarations, & les besoins devenant impérieux, l'Assemblée Nationale s'est vue forcée de rendre, le 27 Mars, sur l'avis de son Comité, un Décret qui enjoignoit aux Officiers Municipaux d'imposer ceux qui, après un certain délai, n'auroient pas fait leurs déclarations. Votre Comité des Finances vous avoit proposé de décréter que les Corps Municipaux seroient tenus de vérifier toutes les déclarations, & de rectifier celles qui leur paroissent évidemment infidèles, en indiquant aux Contribuables qui se croient surchargés par ce redressement, les moyens de le pourvoir contre ces vexations.

Cet article, Messieurs, vous parut, ou trop sévère, ou prématuré; vous pensiez alors que le Patriotisme devoit être aiguillonné, avant d'employer des voies de rigueur; & en conséquence, vous donnâtes à ceux qui avoient fait des déclarations trop faibles, la liberté d'en faire de nouvelles. Ce sentiment a effectivement agi sur quelques individus; mais ce n'est pas le plus grand nombre: l'intérêt personnel a parlé avec plus de force que les besoins de la Patrie; l'égoïsme a déçu votre attente, & a contrarié la modération de votre Décret. Dans cette position alarmante, quels moyens peut encore vous proposer votre Comité? L'expérience a prouvé que vous ne devez rien espérer de la générosité des mauvais Citoyens. La classe la plus riche est, en partie, celle qui s'est le plus menagée, quoiqu'elle n'eût besoin, pour secourir l'Etat, que de prendre sur son superflu ou ses réserves; tandis que la classe la moins aisée, consultant moins ses forces que son Patriotisme, a épuisé toutes ses ressources, & s'est privée du même du nécessaire. Mais écarter de nous ces réflexions affligeantes, & revenons aux moyens de donner de l'activité aux déclarations & à la perception de la Contribution patriotique. Votre Comité pense que pour élever les déclarations à leur juste valeur, il doit encore vous représenter les articles qui, au 27 Mars dernier, vous avoient paru prématurés. Il vous présentera en même tems quelques articles pour obliger les Officiers Municipaux à surveiller les déclarations, & la confection des rôles. Voici le projet de Décret que je suis chargé de vous soumettre.

L'Assemblée Nationale, de l'avis de son Comité des Finances, décrète ce qui suit:

Art. I<sup>er</sup>. « Les Officiers Municipaux vérifieront toutes les déclarations qui auront été faites pour la Contribution patriotique, à l'effet d'approuver celles qui leur paroîtront conformes à la vérité, & de rectifier celles qui seroient notoirement infidèles; dans le cas où les contribuables auront négligé de faire leur déclaration, les Officiers Municipaux seront chargés d'y suppléer par une taxe d'office, qu'ils feront en ame & conscience.

II. « Le Corps Municipal fera avertir, dans le plus court délai possible, les parties intéressées de la nouvelle taxation à laquelle elles auront été assujetties.

III. « Tout Citoyen qui, dans quinzaine du jour de l'avertissement fait par le Corps Municipal, ne se sera pas présenté à la Municipalité pour y opposer ses moyens de défenses, sera censé avoir accepté, sans réclamation, la nouvelle cotisation faite par les Officiers Municipaux, & cette cotisation sera mise en recouvrement sur le rôle de la Contribution patriotique.

IV. « Dans le cas de réclamations, le Directoire du District prendra connoissance de l'affaire, & la renverra dans huitaine, avec son avis, au Directoire du Département, qui statuera définitivement, Parties ouies.

V. « Les Officiers Municipaux autorisés par le Décret du 27 Mars, à imposer ceux qui, domiciliés ou absens du Royaume, & jouissant de plus de 400 liv. de revenu, n'auroient pas fait la déclaration prescrite par le Décret du 6 Octobre, concernant la contribution patriotique, seront tenus de procéder de suite à ladite imposition, de rectifier les déclarations notoirement infidèles, & de terminer l'une & l'autre opération dans le délai de quinze jours, pour les villes au-dessous de 20 mille âmes, & d'un mois pour les villes dont la population excède ce nombre, à compter de la publication du présent Décret; faire de quoi, les Officiers Municipaux demeureront responsables du retard qui résulteroit dans le recouvrement de ladite contribution, d'après les rôles qui en seroient faits d'office par les Directoires de District; & à cet effet, les Départemens veilleront à ce que, dans chaque District, il soit nommé deux Commissaires pour

achever ladite imposition dans les Municipalités en retard.

VI. « Les héritiers de ceux décédés après avoir leur déclaration, seront tenus de payer aux échancées le montant desdites déclarations, sans à obtenir décharge ou modification sur la contribution qui étoit due sur le montant des emolus, places ou pensions dont jouissoient les Décedés, conformément à l'article II du Décret du 27 Mars dernier.

VII. « En cas de concurrence entre les créanciers d'un débiteur & le Receveur de la Contribution patriotique, elle sera payée par suite & avec même privilège que les autres impositions.

M. Folleville. La Contribution est intitulée volontaire & patriotique.

M. Loya. Par ce Décret vous livrez les Citoyens à la plus déplorable inquisition, & vous augmentez encore la fermentation.

M. Murin. Ce projet me parait renverser un vice radical; je vous l'ai déjà dit, & mes réflexions ont paru faire quelque impression. Il est impossible de fixer la Contribution des particuliers; je vous demande comment vous pourriez savoir qu'un particulier qui va faire sa déclaration dans les Pyrénées, du bien dans le Département du Pas-de-Calais ou dans la province de Normandie. La Contribution patriotique sera payée; aucun bon Citoyen ne peut s'y soustraire; mais il ne faut pas employer de moyens vexatoires pour les contraindre; il vaudroit encore mieux que l'Etat fût privé de ce secours. Je demande la question préalable sur le projet de Décret, parce qu'il est attentatoire à la Liberté.

M. Koffman. Il y a des Municipalités qui, de concert avec les Communautés, ont reçu de fausses déclarations. Je demande donc qu'elles puissent être vérifiées par les Directoires de Districts.

M. l'Abbé Goussier. Je connois des particuliers qui avec 100,000 liv. de revenu, ont eu l'effronterie de porter leur déclaration à 5 mille francs.

M. Moreau, (ci-devant de Saint-Méry.) Pour empêcher qu'il ne se glisse quelque chose d'arbitraire, je propose d'ajourner à la fin de l'Article 1<sup>er</sup>, à la charge de motiver leur augmentation.

M. Lambel, propose une rédaction suivante du premier Article: « Les Officiers Municipaux & le Conseil général rassemblés, feront un rôle de tous les Citoyens imposables avec le montant de leurs impositions volontaires. S'ils la trouvent juste ils notifieront leur approbation, & quand elle leur paroît évidemment infidèle, ils y feront une augmentation, en y joignant des observations qui aura motivées les rôles ainsi préparés, seront déposés pendant huitaine à la Maison commune ou chaque coité pourra en prendre connoissance & mettre en marge ses observations. Le Conseil général & la Municipalité reverront les rôles avec les observations, délibéreront de nouveau sur chaque Article, & ce rôle sera envoyé au Directoire de District pour servir à juger toutes les réclamations ».

La priorité est accordée à l'avis du Comité; quelques amendemens sont adoptés & l'Article 1<sup>er</sup> est définitivement rédigé en ces termes.

Art. I<sup>er</sup>. « Le Conseil-Général de la Commune & les Officiers Municipaux, vérifieront tous les déclarations qui auront été faites pour la Contribution Patriotique, à l'effet d'approuver celles qui leur paroîtront conformes à la vérité, & de rectifier celles qui seront notoirement infidèles. Dans le cas où les Contribuables auront négligé de faire leur déclaration, le Conseil-Général de la Commune sera chargé d'y suppléer par une charge d'office, qu'il fera en son ame & conscience, & il sera tenu de rendre sommairement compte de l'augmentation qu'il prononcera; les déclarations seront vérifiées, s'il y a lieu, par les Directoires de District.

Les articles suivans sont décrétés presque sans discussion, ainsi qu'ils sont rapportés plus haut.

La Séance est levée à trois heures.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

#### Tribunal Municipal.

Les besoins du Commerce & la commodité ont fait établir par les Ports différens étages d'Officiers, dont les fonctions sont de décharger ou charger les bateaux, ranger les marchandises, & faire les gros ouvrages qui sont attachés à ce service.

Le besoin d'argent avoit fait avant d'Offices de ces occupations, qui, quoique grossières, ne laissent pas que d'être lucratives. Mais ils ont été supprimés, notamment par l'Edit de Février 1776. Cependant la nécessité d'établir une police certaine sur les Ports, & d'empêcher les rixes de la concurrence & de la cupidité parmi des hommes chez qui elles s'expriment avec une dangereuse violence, avoit déterminé l'Administration à accorder l'exercice de ces différentes fonctions à un Adjudicataire, qui a sous lui un certain nombre d'hommes qui font le service pour lequel ils le paie, & qui perçoient les droits qui en représentent le salaire.

Néanmoins, depuis la Révolution, l'Adjudicataire a été troublé, & la police des Ports avec lui, dans la jouissance de son bail. C'est pour remédier aux abus que pourroit produire ce changement subit & inopiné, & les embarras qui en naissent dans l'approvisionnement des Ports, que le Tribunal Municipal,



qui remplace ce qu'on appelloit le Bureau de Ville ; et cédé par le Prévôt des Marchands , a rendu le Jurement qui autorise le Fermier des droits de salaires des ci-devant Officiers fur les Ports , à remplir , ou plutôt faire remplir , par des hommes choisis par lui , les fonctions qui leur étoient attachées.

## LIVRES NOUVEAUX.

Adresse de M. Jean-Baptiste Cloots , à M. Edmond Burke , suivie d'une Adresse de l'Auteur à ses Commentateurs , &c. d'une Missive à M. Charles Stanhope , Président du Club de la Révolution d'Angleterre ; à Paris , chez M. Desenne , Libraire , au Palais-Royal ; in-8°, de 52 pages.

## LYCÉE.

Arrivé à l'examen de la Constitution des Etats-Unis de l'Amérique , M. de la Croix a observé qu'il ne pouvoit pas mieux terminer son cours , qu'en exposant ce beau système de Gouvernement , qui a relevé dans une partie du monde les droits de l'humanité , & a donné à l'autre un grand exemple à suivre. Après avoir indiqué l'origine des Colonies Angloises , il a approfondi la grande question de leur indépendance. Il a rappelé les conditions de la capitulation de la Virginie , du 12 Mars 1651 , qui renfermoit entr'autres deux articles essentiels. Le premier , *« que la Virginie auroit par-tout , & avec toutes les Nations , la même liberté de Commerce que les Anglois »*. Le second , *« que la Virginie seroit exempte de taxe , droits , impositions de toute espèce , & que l'on ne pourroit , sans le consentement de l'Assemblée générale , la grever d'aucune charge , ni y tenir des troupes sur pied »*.

Le Parlement d'Angleterre annula , à la vérité , lors de la restauration de Charles II , tout ce qui avoit été fait sous l'usurpateur Cromwell. Mais si cette capitulation étoit comprise dans les actes annulés , les habitants de la Virginie étoient réintégrés dans le droit primitif d'une indépendance absolue de l'Angleterre.

Si au contraire la capitulation devoit subsister , les habitants de la Virginie devoient être maintenus dans la liberté de commercer avec toutes les Nations , & ils ne pouvoient être grevés d'aucune taxe , sans le consentement de leur Assemblée générale. Il a conclu de ce dilemme que les entraves , que les prohibitions mises au Commerce de Virginie par l'Angleterre , de même que les taxes , dont elle avoit voulu la charger , étoient un abus de la supériorité que la Grande-Bretagne croyoit avoir sur les Colonies. « Ce n'étoit pas un Chef , un Monarque , qui opprimoit des Sujets ; c'étoit un Peuple , qui opprimoit un autre Peuple ; c'estoit il est vrai que le despotisme n'est pas seulement la maladie des Rois , mais bien celle encore de tous les hommes , de tous les Etats qui ont acquis de l'empire sur un autre ».

En rapportant les principaux évènements de la guerre de 1774 , M. de la Croix n'a pu se dispenser de parler de Washington , qui a si bien justifié l'opinion qu'on avoit conçue de lui , & d'après laquelle les Colonies lui donnoient unanimement la commission de Commandant-Général.

« N'en doutons pas , a-t-il ajouté , les vertus de ce grand Homme n'ont pas peu contribué à faire ressortir toutes celles que nous admirons dans l'un de ses Compagnons d'armes. L'Auteur des Recherches sur les Etats-Unis , Citoyen de Virginie , étoit loin de prévoir , lorsqu'il composa son Ouvrage , que M. de la Fayette joueroit en France le rôle auquel son heureuse destinée l'a appelé ; l'éloge qu'il en fit alors ne peut donc être suspect : il n'a été inspiré que par le sentiment de la vérité , & c'est par cette raison que nous nous faisons un devoir de le transcrire ».

« Le caractère du Marquis de la Fayette , dit cet Historien , repose en Amérique sur une bafe que la malice la plus raffinée ne pourroit ébranler ; il n'y a pas une seule Anecdote de sa vie que nous ne nous rappellions avec plaisir , & qui ne le fasse respecter. J'ai dit ailleurs que son courage , qui ne se démentit jamais , nous a moins frappé que sa prudence dans le commandement & que son mérite militaire n'est pas celui qui nous l'a rendu le plus cher. Le seul doute que nous puissions former seroit de savoir s'il a été plus grand par sa sagesse que par son humanité ».

« Ce ne sont pas , a observé M. de la Croix , les éloges que la flatterie ou des intérêts particuliers distribuent journellement à M. de la Fayette , qui peuvent fixer l'opinion publique à son égard ; le suffrage d'un Escrivain impartial , témoin de la conduite en Amérique , & qui n'a rien à espérer de sa faveur , est d'un bien plus grand poids pour la gloire ».

M. de la Croix a rendu la cause des Américains intéressante , en traçant leurs vertus publiques & privées , pendant le cours d'une guerre qui s'est terminée d'une manière si honorable pour eux. Avant d'entrer dans le détail de leur Constitution , il a fait remar-

quer qu'elle a été , ainsi que la nôtre , précédée d'une déclaration des droits de l'homme , & il les a comparés toutes les deux , en en rapprochant les principaux articles.

Il a cru remarquer que le premier article de la déclaration des Américains avoit un sens plus juste , plus clair , plus à portée de l'esprit général , que celui qui commence la nôtre.

« Les hommes , a-t-il dit , ne naissent & ne demeurent point égaux en droits , n'y eût-il , parmi nous , que le fils aîné du Roi qui naît avec un droit à la Couronne , que les autres n'ont pas , il y auroit une différence entre les droits qu'ils apportent en naissant. N'y a-t-il pas aussi du danger à mettre en principe que les hommes demeurent égaux en droits , lorsqu'on doit ensuite refuser à l'un le droit d'élection , à l'autre celui de la représentation ? »

« En rapportant l'article qui prononce la Liberté illimitée de la Presse , il a fait cette réflexion : une Liberté aussi indéfinie honore les Américains ; elle prouve qu'il n'existe point chez eux de ces hommes qui tirent leur subsistance du mensonge , qui se font un mérite de la calomnie , qui tentent chaque jour un impôt sur la crédulité du Peuple , dont ils effraient l'imagination par des fantômes ; qui , jaloux de toutes les places , de toutes les dignités auxquelles ils ne peuvent aspirer , diffament les Citoyens qui les remplissent avec honneur.

M. de la Croix a terminé ainsi son Discours : « Vous savez maintenant quelle est l'origine de l'établissement des Etats-Unis ; vous connoissez le fondement de leur première alliance avec l'Angleterre , comment ils ont perdu leur indépendance , & font entrés insensiblement sous le joug de la Grande-Bretagne ; vous avez vu par quels degrés ce joug s'est appesanti , quels efforts ils ont fait pour le rompre ; rendus à leur Liberté primitive , ils ont élevé leur ame au-dessus de tous les préjugés , de toutes les fausses opinions , de toutes les vaines distinctions , que l'influence des autres Sociétés avoit introduites parmi eux. Il n'en a rien coûté à ceux qui avoient commandé de rentrer dans l'obscurité , de se confondre dans la foule des simples Citoyens ; ils ont poussé l'amour de l'égalité & l'aveu pour toute espèce de distinction , jusqu'à envahir dans leur demeure la Médaille adoptée par la Société , connue sous le nom de *Cincinnatus*. Tandis que des Escrivains éloquens préfaceoient de grands troubles de cette décoration qu'on avoit voulu rendre héréditaire , le Général Washington s'en étoit déjà détaché , & n'avoit conservé d'autres ornemens que sa renommée & ses vertus patriotiques.

« Un si généreux exemple n'a pas tardé à être imité dans tous les Etats de l'Amérique ; & aujourd'hui ce signe de confraternité chevaleresque , n'est porté que par les Officiers Français qui l'ont reçu , comme un témoignage de leurs services.

« Ce dernier trait achève le tableau de cette sublime Confédération de treize Républiques , qui n'en forment plus qu'une seule depuis que celle de Rhode-Island a adhéré à la Constitution qui les a unis pour jamais.

« Ce grand ouvrage ne s'est point achevé sans trouble , sans réclamation , & cependant il se formoit au milieu des vertus , au sein de l'esprit public. Devions-nous , d'après cela , être surpris des contradictions qui ralentissent une Constitution qui doit régir 85 Départemens & 24 millions d'Habitans , qui déroit l'espérance de tant d'individus , qui dissipe tant de faveurs usurpées ? Rappelons-nous la force des opinions que nous avons renversées , comparons l'existence du Clergé de France à celui d'Amérique , rapprochons l'antique foudre de la Noblesse Française , dont les rejets étoient si multipliés , du faible arbrisseau qui avoit à peine poussé quelques racines sur le sol des Etats-Unis ; mettons en balance les distinctions accordées dans l'un & l'autre hémisphère , & nous nous convaincrions que ce qu'il y avoit peut-être de plus difficile à concevoir , c'étoit la possibilité d'établir parmi nous ce système de justice & d'égalité qui s'est formé sur la terre de liberté que nous venons de parcourir. Craignons de détruire notre propre ouvrage ; n'oublions pas que pour soutenir une aussi étonnante révolution dans nos usages , il en faut créer une semblable dans nos mœurs ; que la Liberté ne peut s'allier qu'avec le respect pour les Loix ; que si elle n'est épurée par l'honneur & l'humanité , elle devient plus funeste au Peuple que la servitude ».

## ANNONCES.

ETABLISSEMENTS proposés en Virginie , dans les Etats-Unis de l'Amérique Septentrionale , sur environ 300 mille acres Anglois , ( l'acre contenant 5 quarts d'arpent ) de terres choisies , à une lieue d'une Cour de Justice , & à 8 lieues de la ville d'Abington , Capitale de la province de Washington , bordées d'un côté par la grande rivière de Clinch , & de l'autre , par celle du Gueff , à vendre depuis 6 jusqu'à 9 liv. tournois l'acre ; savoir , moitié comptant & l'autre moitié deux ans après.

Ces terres , dont la latitude est d'environ 37 degrés au Nord , sont admirablement arrosées par les rivières Clinch , Gueff , Bigandy & leurs différentes branches , de manière qu'il ne s'y trouve pas une étendue de 300 acres qui ne se trouve traversée ; & le pays étant en petites collines , il n'y a jamais de débordement le grand chemin qui , de Richmond Capitale de la Virginie , conduit aux terres à vendre , est superbe & propre pour toute sorte de voitures , & la population considérable des contrées voisines , met à l'abri des incursions des Sauvages. L'air est pur & favorable à la vie animale & à la végétation. Enfin , on a une libre communication avec tous les Etats-Unis. Il y a déjà , sur les terres à vendre , 80 ou 100 familles qui fournissent à peu de frais tous les ustensiles pour la culture.

Elles sont propres à la culture du bled , de la vigne , du lin , du chanvre , du riz , de l'indigo , du tabac & du sucre. L'abondance du gibier & de la pêche assure pour long-tems la nourriture aux premiers Habitans.

Le Propriétaire invite les cultivateurs & ouvriers de la première nécessité , mais mariés , à se présenter à lui , s'ils sont munis de bons certificats , il leur donnera 40 ou 50 acres gratuitement , à la seule condition d'aller , à leurs frais , s'établir sur les terres à vendre , & d'y demeurer 8 ans au moins.

S'adresser au Bureau établi chez M. Gibé , Notaire , rue Sainte-Avoye , à Paris , où l'on prendra communication des titres originaux de la Carte générale des Etats-Unis , de celle de l'état de la Virginie , & de celle particulière des terres à vendre , & enfin où l'on se procurera tous les renseignements qu'on pourra désirer.

## VARIÉTÉS.

On a éclairci la cause de la métamorphose de quelques fontaines de Paris d'eau en vin. Des Fraudeurs étoient parvenus à placer dans les grands tuyaux de ces fontaines de petits tuyaux de cuir qui aboutissent à des dépôts formés dans l'enceinte de la ville & en dehors des barrières ; ils se servoient de ces tuyaux pour passer du vin & même de l'eau-de-vie sans payer de droits d'entrées. Ces tuyaux ont crevé , & les fontaines ont donné les liqueurs que les dépôts fraudeurs devoient recevoir. En forte que tout le merveilleux s'est évoué.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 10 , la 3<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Tarare* , avec son Couronnement , servant de Fête à la fin du Spectacle , paroles de M. Beaumarchais , musique de M. Salicrty.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi , donneront aujourd. 9 , le *Chevalier à la mode* , Com. en 5 actes , & l'*Ecole des Maris* , en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN , Auj. 9 , *Sophie & Derville ; Fanchette ; & Blaise & Babet*. Dem. 10 , les *Evénemens imprévus ; & la 4<sup>e</sup> repr. de Louise & Volsin* , Com. nouv. en 3 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR , à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 9 , *I Viaggiatori felici* , Opéra Ital. , musique de divers Auteurs.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 9 , la 9<sup>e</sup> repr. de *Charles & Caroline* , Com. en 5 actes ; & les *deux Fermiers* , en 1 acte , avec un Divertissement. Un nouvel Aneur débutera par le rôle de *Charles*.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier , au Palais Royal. Auj. 9 , la 12<sup>e</sup> repr. du *Maire généreux* , Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS DE BRANFLOIS. Auj. 9 , à la Salle des Elèves , *Lucile & Dercourt* , Pièce en 2 actes ; le *Fat en bonne fortune* , Opéra-bouffon en 2 actes ; & la *Confédération du Parnasse* , en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 9 , l'*Avantageux puni* , les *Amours de M. Gargotin & de Madame Miron* , Pièces en 1 acte ; le *Songé agréable* , en 3 actes ; & l'*Enlèvement d'Europe* , Pant. en 4 actes , avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 9 , le *Comédien de Société ; l'Artisan Philosophe* , Pièces en 1 acte ; & le *Prince Noir & blanc* , en 2 actes , avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE , rue de Bondy. Auj. 9 , la 3<sup>e</sup> repr. du *fauz Roxas* , Com. en 1 acte ; & la *folle Gageure* , Opéra en 1 acte.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 8 Août ,  
de 300 liv. ..... 1 18 f. o. d.  
de 300 liv. ..... 2 17 0  
de 1000 liv. .... 9 10 0

On s'abonne à Paris , hôtel de Thou , rue des Poitevins , ou au Bureau des Affiches de Paris , rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris , de 18 liv. pour trois mois , 36 liv. pour six mois , & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province , de 21 liv. pour trois mois , 42 liv. pour six mois , & 84 liv. pour l'année , franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry , Directeur du Bureau de la Gazette Nationale , rue des Poitevins , n° 18 , qu'il faut adresser les lettres & l'argent , francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur , ou non ailleurs. — Toute espèce d'Avis , Annonces , Mémoires , Motions & autres objets quelconques , pourront être insérés dans le *Moniteur* , en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on compoiera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille , aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé , avec la demeure de la personne , qui pourra demeurer inconnue au Public , mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier , maison de M. Brûlé , en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui , les Dimanches & Fêtes exceptés , depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## ANGLETERRE.

De Londres, le 3 Août.

Nous apprenons que Lord Howe & les douze vaisseaux qu'il emmène de Spithead à Torbay, ont été contrariés par les vents & détenus à *Sainte-Hélène*, le 31 Juillet & le 1<sup>er</sup> Août; mais hier 2, l'Amiral profita d'une brise favorable pour gagner le rendez-vous général. Au moment de sa réunion à l'Amiral Barrington, qui avoit déjà 21 vaisseaux de ligne, notre flotte est montée à trente-trois vaisseaux des trois premiers rangs. En attendant que les circonstances exigent de nouveaux arrangements, cette flotte se formera en six divisions, ayant chacune un Amiral pour Commandant, & quatre de ces divisions se porteront à différentes hauteurs dans la Baltique, dans la Manche, devant les Caps & Gibraltar; les deux divisions restantes feront regardées comme escadres d'observation.

Nos meilleurs Marins n'entendent rien à cette distribution inusitée, & nos plus intrépides Politiques ne conçoivent pas davantage la longue inactivité de nos forces navales. L'opinion la plus générale est que nous ne jouons qu'un rôle secondaire & subordonné aux tergiversations du Roi de Prusse. On fait que l'ordre expédié le 30 pour le départ de Lord Howe & du reste de la flotte, n'a été donné qu'en conséquence de l'arrivée d'un Courier Prussien. Les hommes éclairés murmurent de nous voir dégradés ainsi, & métamorphosés en instrumens passifs d'un allié qui tire son influence de la nôtre, & au besoin, ne pourroit rien pour nous. Dans toutes les données, nous tous les rapports possibles, ce n'étoit pas au Roi de Prusse qu'appartenait le droit de maintenir l'équilibre de l'Europe, & nous avons grand tort de permettre qu'il prenne ce ton dominateur. Tout considéré, nous sommes heureux sous la domination douce & équitable de la Maison de Brunswick; mais nous payons trop cher nos liaisons Allemandes.

En attendant l'effet des déclarations & contre-déclarations de notre Cour & de celle de Madrid, relativement à nos différends actuels, nous recevons un avis important dans la circonstance, en ce qu'il nous instruit des vraies dispositions de l'Espagne, à l'égard des pêcheries contestées.

L'*Astrea* navire employé à la pêche de la Baleine, dans la mer du Sud, vient d'arriver dans la Tamise. Le Capitaine Horner qui le commande, a déclaré à l'Amirauté, que l'Espagne est déterminée non-seulement à interdire la pêche de tout navire Anglois dans ces parages, mais même à en confier exclusivement la navigation. Il rapporte qu'étant occupé de la pêche, près de Stalenland, il fut abordé par deux frégates Espagnoles qui l'euissent fait prisonnier, ainsi que son équipage, s'il n'étoit survenu un ouragan dans lequel il eut le bonheur d'être utile aux Espagnols qui le laissent passer par reconnaissance.

Par des Lettres de Calcutta, en date du 12 Février, nous sommes informés que, sur l'avis que reçut à temps Lord Cornwallis, de la perfidie de Tipou-Sultan envers le Rajah de Travancor, son Excellence prit le parti d'envoyer contre cet implacable ennemi de l'Angleterre des forces suffisantes pour l'écraser, dans un moment où il ne peut attendre aucune assistance de la France son alliée. Le premier Corps destiné à cette expédition, consiste en un Bataillon complet d'artillerie Européenne, douze Compagnies de *Lofcars*, (artillerie noire) 1200 Européens; cette partie sera embarquée, avec un second Corps plus confiable, aux ordres du Colonel Cockrell, le rend par terre au même rendez-vous. Il consiste en six Bataillons de troupes Européennes & un gros train d'artillerie. Quelques jours avant le départ de ce Corps, il en étoit parti un de six mille hommes avec une artillerie nombreuse, toutes sortes de munitions de guerre, une caisse militaire très-considérable, & la plus grande abondance de vivres & de provisions de toute espèce. On ne croit pas que Tipou puisse résister à une expédition si bien concertée, & les Anglois voient déjà leurs étendards flottant sur les portes de toutes les Villes.

Samedi dernier, 31 Juillet, le Parlement Britannique, qui devoit s'assembler le Mardi 10 Août, a été prorogé au Mardi 12 Octobre prochain.

Par le rapport des Sociétés d'Agriculture, il paroît qu'il s'en fait beaucoup que les récoltes en grains répondent aux espérances qu'on en avoit conçues; dans les Provinces Orientales, les pluies ont tellement grossi & allongé la paille, qu'elle s'est renversée, & le froment, ainsi que les grains inférieurs germent fur terre. Le défaut de chaleur retardant par-tout la maturité, on craint de ne pouvoir en faire le point que lorsque la qualité sera altérée. Sur les terres légères, on a commencé la moisson; mais les blés ont souffert. Il est vrai qu'au Sud & à l'Ouest les moissons sont moins chargées de paille, & donneront de meilleurs grains, mais en moindre quantité qu'à l'ordinaire, & malheureusement, dans ces Provinces, les fenaïsons ont presque totalement manqué. Au Nord, il y a quelque espérance, mais la moisson est si tardive,

que l'on craint les accidents. Les fenaïsons ne font pas même commencées.

Le 18 Juillet est mort, à Edimbourg, Adam Smith Membre de la Société Royale, & l'un des Directeurs des Douanes de Sa Majesté pour l'Ecosse. Son mérite littéraire & ses vertus privées lui ont fait une réputation qui passera sûrement à la postérité. Les hommes se souviendront toujours avec admiration & reconnaissance d'un nom cher à la vertu & à la Philosophie. Indépendamment de ses recherches sur les causes de la richesse des Nations & de sa théorie, des sentiments moraux, on prétend qu'il a laissé en manuscrit un Examen critique de l'Esprit des Loix de Montesquieu.

## COLONIES FRANÇOISES.

Suite de l'Affaire de la Martinique.

LETTRE de MM. les Députés de la Ville de S. Pierre auprès de l'Assemblée Nationale, au Rédacteur du Moniteur.

Paris, le 7 Août 1790.

Monsieur, vous avez imprimé dans votre Feuille d'aujourd'hui 7 Août, une Lettre de M. de Dillon, & une Adresse de remerciemens à M. de Damas, Gouverneur général de la Martinique, signée par quatre Officiers Municipaux, & 144 Citoyens de la Ville de S. Pierre.

M. de Dillon n'a pu regarder cette Lettre comme un hommage rendu à la vérité, que parce qu'il ignore les circonstances qui sont forcées les signatures: elles font déduites dans une Lettre du Greffier de la Municipalité, rapportée dans le Mémoire ci-joint; mais comme tout le monde ne lit pas ces sortes d'ouvrages, & que chacun, avec raison, s'empresse de lire votre Moniteur, veuillez bien, Monsieur, proposer dans votre prochaine Feuille la question de savoir:

Si des Officiers Municipaux, si les Citoyens d'une Ville sont dans un état de liberté, quand ils sont opprimés par six mille ennemis; quand la Maison Commune est exposée au feu de cinq canons; quand la Ville n'est remplie que de pièces d'artillerie, & quand, dans la nuit, sans distinction d'âge ni d'état, on enlève les Citoyens de leurs maisons pour les charger de fers & les traire à bord des bâtimens.

Nous vous annonçons une Protestation des Officiers Municipaux: cet Ouvrage seul est le fruit de la liberté. Signés, ARNAUD DE CORIO, RUSIE, Députés de la Ville de S. Pierre de la Martinique.

Copie de la lettre écrite par le Secrétaire-Greffier de la Municipalité de Saint-Pierre, à MM. Ruffe & Arnaud Decorio, Député de ladite Ville, auprès de l'Assemblée Nationale.

« Messieurs, vous êtes loin de soupçonner l'affreux moment dans lequel nous sommes; il est tel, que la Municipalité même ne peut écrire officiellement, & que je suis obligé de me dérober pour vous en donner une imparfaite idée.

« M. de Damas a repris le Gouvernement; l'Assemblée, sans se dissoudre, a déclaré qu'elle s'en rapportoit à la majorité des Paroisses. Le Général nous avoit adressé les Proclamations du Roi & les Décrets du 28 Mars, lorsque tout l'édifice de notre prospérité a été renversé; & nous sommes tombés dans un état honteux, d'avilissement, sous le fer de nos Ennemis, & ne subsistons encore que par une espèce de prodige. La Gazette ci-jointe vous donnera une idée des événements du Judi à Juin. Nous étions à l'instant d'être égorgés par les Mulâtres; c'étoit de cette manière qu'ils prétendoient obtenir la qualité de Citoyens. Je ne puis pas vous dissimuler que la rage du Peuple a été poussée bien loin ce jour-là; & parmi les Mulâtres qui ont été pendus, il y en a eu d'arrachés impitoyablement des bras des Citoyens qui voulaient les protéger M. Dufau lui-même a été massacré & pendu, lorsqu'il étoit important de lui conserver la vie pour l'entendre au moins sur les faits dont ils pouvoient donner la révélation.

« Le lendemain 4, nous avons été encore dans une crise violente: des forcés voulaient aller poignarder dans les prisons tous les Mulâtres qu'on y avoit conduits. Pour arrêter la rage, il a fallu former une Chambre Prévôtale, pour laquelle les Dilettos ont nommé chacun leurs Commissaires: M. Desfables a été fait grand Prévôt, & il est certain qu'on lui doit le salut de ceux qui n'avoient pas péri dans la première journée; l'activité avec laquelle il a travaillé, a enchaîné l'effervescence, & nous avons eu l'espoir de sauver des innocents.

« Cependant au premier récit qui a été fait dans l'intérieur de la Colonie, l'Assemblée, prétendue Générale, s'est mise en action. Les Mulâtres fugitifs avoient rendu tout sous les traits les plus affreux, & les exagérations de toute espèce ont été fermenter les esprits à un point inconcevable. On n'a pas vu des Hommes qui avoient été provoqués par des Mulâtres; on a vu des brigands, les assassins des Mulâtres, & on a pris le parti le plus extraordinaire. L'Assemblée a requis M. le Général d'envoyer toutes s. f. c. s. Troupes réglées, Marine, Artillerie, M. l'éc. pour marcher à nous, en donnant pour motif qu'il falloit nous délivrer des perturbateurs du repos public, qui ne nous

laissent aucune liberté, &c. Je vous envoie la réquisition à la suite de laquelle on a imprimé la lettre du Général; mais on parie seulement, c'est-à-dire, qu'elle étoit accompagnée d'une autre lettre très-forte, qui nous a mis l'alarme dans le cœur, & qui nous a décidé à nous mettre en état de défense.

« L'armée s'est mise en marche, le 9 au matin; elle étoit composée de tout le Régiment de la Martinique. On y avoit joint deux des Compagnies de Sainte-Lucie, du Corps d'Artillerie, de la Marine, de tous les Habitans commandés dans tous les quartiers, & des Mulâtres eux-mêmes.

« Le vaisseau *l'Albatre* & deux brigantins en avoient grande partie à bord. Le Général, à la tête du Corps d'armée, a débarqué au Carbet, d'où ils ont passé par les hauteurs jusqu'à l'Hôpital, & nous ont emporté de ce côté; les brigantins ont débarqué au fond Canonville, & le Détachement a été bien-tôt renforcé des Habitans Aristocrates du Préteur & Quartiers voisins; on a vu entre autres M. de Matias à la tête. Enfin, M. de Soter est venu par le gros Morne, & s'est emparé du Parnasse. De tous côtés, nous étions pris, & par des forces supérieures. M. le Maire & M. Dert avoient fait beaucoup de dispositions; mais il y avoit ordre de ne point tirer le premier coup de fusil en sorte que les ennemis s'avançant de tous les côtés à la fois, les postes étoient obligés de se replier, & ont rentré en Ville. Jugez de notre situation dans toute cette journée! Le moindre coup tiré, tout étoit été exterminé. M. de Pontevès luyvoit dans la rede prêt à canonner la Ville, s'il y avoit de la résistance: la mort s'offroit de toutes parts. Comme on avoit mis les Troupes réglées en avant, c'est une des causes qui a enchaîné l'ardeur de la jeunesse; mais on a eu bien de la peine à contenir celle des Filibustiers, à la tête desquels étoit M. Lahorie.

« Le soir, quand on s'est vu investi & qu'il n'y avoit aucun moyen de défense, la fureur de quelques esprits s'est tournée contre la Municipalité. M. de Thoumaveau lui-même a manqué en être la victime. Cependant le Général lui a fait demander la permission de faire entrer sa Troupe dans la Ville, & il l'a accordée, à condition que les Mulâtres n'y entreroient pas; ce dont le Général a donné sa parole d'honneur. En effet, il sont campés sur toutes les hauteurs des environs, où ils ont dévalé les habitations, & d'où nous les voyons continuellement qui forment à nos yeux un cercle bien honteux à voir.

« Les Habitans des campagnes sont entrés en foule avec le Général, & se font emparés de l'Intendance où ils font mêlé-mêlé avec les Grenadiers. M. de Foulon s'est montré avec une intrepidité rare; & combien d'horreurs il a éprouvées. Il y a aujourd'hui quatre jours que nous sommes à la merci de nos ennemis. Après deux jours, le Général nous a priés de convoquer une Assemblée de deux cents Notables: elle s'est tenue hier à l'Intendance; c'est-à-dire, qu'on s'y est rendu, mais pour être entaillés de bout, dont la plus grande confusion, au milieu de tous ces habitants qui tenoient nous dévorer. M. de Préclair à la tête des Aristocrates du Fort, a proposé une Adresse de remerciement au Général, aux Corps militaires à l'Assemblée Coloniale, & on disoit là hautement, que ceux qui s'agitoient, seroient de bons Citoyens, & que les autres seroient canons.

« Cette proposition nous a glacés: nous sommes fortis, & l'Adresse a été signée par quelques personnes, cependant la position étant critique, on s'est retiré à la Maison-de-Ville, où une autre Adresse a été rédigée pour le Général, en conservant, autant qu'il a été possible, les principes. Le Général a fait l'impossible pour nous engager à lui faire une réquisition d'agir contre les mauvais sujets; nous y avons toujours résisté, & il pris fin parti.

« Cette nuit les Troupes ont été postées dans toute la Ville; des canons dans les rues; les Mulâtres forment le cordon à mi-côte. Des détachemens ont été de côté & d'autre, dans les maisons, enlever des Particuliers, sans distinction, les Citoyens les plus honnêtes. MM. Duhamel, Enfanton, Toraille, Fourn, le Duff, &c. Plus de cent cinquante ont été enlevés ainsi; sous prétexte de chercher des coupables. Depuis ce matin on en a relâché quelques-uns, mais la confirmation est universelle; on les conduisoit à bord de quelques bâtimens; & pour que cette manœuvre pût réussir, depuis hier on empêchoit frûtement tout le monde de sortir. Nous avons fait des réclamations générales; mais le Comité, vous le connoissez, est l'esprit de M. de Damas est obéi; il croit travailler pour le bien, & il sert toutes les passions particulières. Bon Dieu! que vous êtes heureux d'avoir pas vu ces horreurs! faites-les connaître cependant; au premier instant, nous aurons à vous en apprendre d'autres ».

MM. les Députés de S. Pierre certifient l'authenticité de cette lettre.

« Leur Mémoire porte: « d'autres Lettres annoncent qu'on fera l'Intendant à établir tous les Bureaux de l'Administration au Fort-Royal: on veut donc faire de cette Ville de guerre, la seule place de commerce de la Colonie? On n'a confié qu'un Imprimeur avec privilège exclusif: les autres ont été préferés; il n'est pas étonnant qu'on s'oppose à la liberté de la Presse, dans un Pays où l'on envoie à ses habitants jusqu'à la précieuse faculté d'exprimer de vive voix leur façon de penser, & où l'on force les Citoyens à



«*Peuples à trahis le témoignage de leur confiance ; pour  
lever des drapeaux aux effrayants du Peuple.*»

« Comment, dans ces circonstances, pouvoir exécuter le Décret du 8 Mars ? Comment connoître le vœu général d'une Colonie dans laquelle on ne veut employer que la Loi bayonnette ? Quelle est la liberté qu'on peut se promettre dans les suffrages ? »

Nous sommes requis d'annoncer que MM. les Députés de la ville de Saint-Pierre, ont été chargés par la Municipalité, par la Commune & la Garde Nationale du Fort-Royal, de présenter leurs doléances à l'Assemblée Nationale, & de défendre leurs droits de Citoyens, comme ayant été violés par le Gouvernement.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Lundi 9 Août.

**M. Regnault, Député de S. Jean d'Angely.** Vous avez entendu parler des troubles survenus dans plusieurs Villages, situés aux environs de Fontenay-le-Comte, dans un moment de disette de grains. Je demande que la Sentence rendue à la requête du Grand-Prévôt, par le Tribunal de cette Ville, soit regardée comme non avenue, l'affaire n'étant pas de son ressort, & qu'elle soit renvoyée par-devant les Juges de S. Jean d'Angely.

Sur les observations de M. Moreau, cette affaire est renvoyée au Comité des Rapports pour en rendre compte le plutôt possible.

**M. Georges.** Dans un des Procès-verbaux remis au Comité des Rapports, relativement à l'insurrection qui a eu lieu dans le Clermontois, il est dit qu'un Officier du Régiment de Condé avait annoncé à Stenay, que les Autrichiens étoient prêts d'entrer en France, ce qui a fait rassembler autour de cette Ville près de 30 mille Gardes Nationaux des environs. J'ai appris hier, par un Courier extraordinaire, que les Cavaliers en garnison dans cette Ville, ayant interrogé un Officier-Chasseur pour ces bruits, il leur répondit que cela étoit vrai, qu'ils entendoient & pouvoient tous ceux qui ne seroient pas pour le Roi. Cette nouvelle répandit la fermentation, & l'Officier a été obligé de prendre la fuite. — Le Courier attend la décision de l'Assemblée.

**M. Reubel.** Il est d'autant plus instant de s'occuper de cette affaire, qu'il paroît qu'on travaille de toute part à l'Armée, & qu'on insinue aux Soldats de renvoyer leurs Officiers. La garnison de Bitche est sortie de la Ville tambour battant, a déposé ses Officiers, & est rentrée dans la Ville le fabre à la main.

Je persiste à demander que l'Assemblée s'occupe incessamment de ces objets.

Cette affaire est renvoyée au Comité des Recherches.

**M. Martineau.** Il a été remis au Comité des Rapports un paquet venant d'Allemagne, & arrêté par la Municipalité de Montauban, qui l'a décaiché. Dans le paquet se trouve deux lettres, l'une adressée à M. Montmorin, & l'autre à M. Dogny. Elles font écrites en chiffres. Il est peut-être nécessaire de nommer des Commissaires pour assister à l'ouverture de ce paquet, en présence de M. Montmorin. Cela pourroit servir à détourner toute espèce de soupçon. Je pense aussi que la Municipalité doit être réprimandée pour avoir ouvert un paquet qui passoit sous le sceau de la foi publique. Il est bon d'observer que les lettres en chiffres n'ont rien qui puisse alarmer, attendu que c'est l'usage, dans les correspondances diplomatiques.

**M. le Président.** Un des Membres du Comité des Recherches m'a instruit que des Commissaires ont été chargés de remettre cette lettre à M. Montmorin : ils en rendront compte à l'Assemblée.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre des Habitans de l'Isle de Bourbon. Ils se plaignent de la conduite de l'Administrateur de cette Isle.

Cette Adresse est renvoyée au Comité Colonial.

**M. Elbecq.** Les Habitans des Provinces qui composent aujourd'hui le Département du Nord, ont fait creuser, à grands frais, des canaux de communication, pour se procurer une navigation intérieure, libre & facile; cependant les Intendants qui ont successivement administré ces provinces, ont fait accorder, par des Arrêts du Conseil, aux bateliers de Condé, le privilège exclusif de transporter le charbon tiré de toutes les mines quelconques du Hainaut, & aux belandiers de Dunkerque, celui d'exporter de cette ville toutes les marchandises qui arrivent dans son port; ainsi les bateliers des deux extrémités du Département, ont à eux seuls la jouissance exclusive de toutes les rivières & canaux dont l'entretien est cependant à la charge de tous les Habitans. Vous ne souffrirez pas plus long-temps un abus aussi révoltant & aussi contraire aux intérêts du commerce; déjà vous avez prononcé que les rivières & canaux étoient aussi libres que les grands chemins. Je demande donc que cette affaire soit renvoyée à votre Comité d'Agriculture & de Commerce, ce, pour être mise sous vos yeux dans huitaine.

Cette proposition est adoptée.

Suite de la Discussion sur l'Organisation de l'Ordre Juridictionnel. — Du Ministère Public.

M. Beaumetz propose de poser à nifi la question; & l'Assemblée se prononcera sur les accusations publiques.

**M. Menouville.** Elle peut l'être ainsi: « Par qui les poursuites des délits publics seront-elles intentées ou dirigées ? »

On demande que la discussion soit ouverte sur la question posée d'une manière plus générale.

**M. Goupil** propose le Décret suivant: « Il y aura, en chaque Tribunal de District, un Procureur du Roi chargé du Ministère public. Il sera chargé de la cause des mineurs, des interdits & de toutes celles où les droits de la Nation pourroient être compromis. Il pourra intenter de son chef une accusation contre tout acte qui auroit troublé directement l'ordre public, & il pourvoira à ce que cet ordre ne soit jamais compromis.

**M. Mougins.** Le Corps social, blessé par l'impunité des crimes, vous demande un homme chargé d'en poursuivre la vengeance & d'en découvrir les preuves. Cet homme doit-il être l'homme du Peuple ou l'homme du Roi? Ce doit être l'homme du Peuple, parce que l'accusation publique est le droit le plus sacré, & que, d'après tous les principes, il émane des droits du Peuple, qui dès-lors a incontestablement le pouvoir d'en déléguer l'exercice. Pour démontrer cette vérité, il suffit d'invoquer les maximes consacrées par la nature, dictées par l'humanité & adoptées par les Loix de tous les Peuples. Le droit naturel investit de la poursuite des crimes l'offense ou la famille de l'offense. Cependant si l'offense néglige de poursuivre son injure, le crime ne doit pas pour cela rester impuni. C'est cette considération importante qui a fait créer le Magistrat chargé de veiller à la punition des méchants. Il le fut d'abord par le Peuple; c'est donc le Peuple qui doit l'insinuer encore aujourd'hui; c'est donc au nom du Peuple & non à celui du Roi, qu'il doit exercer son ministère. Le mode que votre Comité de Constitution vous propose, n'est donc qu'un retour à cette institution première, que la Constitution que vous donnez à l'Empire François ne vous permet pas d'abandonner. Il est clair que ce n'étoit que par la confusion de tous les Pouvoirs & de tous les droits nationaux que le Roi exerceoit autrefois, que l'accusation publique lui étoit dévolue : aujourd'hui qu'on connoît la source & la distinction des Pouvoirs, il m'est démontré que l'accusation publique appartient au Peuple, & qu'il a seul le droit d'en déléguer l'exercice. Je conclus à l'adoption des articles proposés par votre Comité de Constitution.

**M. Brevet.** Ainsi que toutes les grandes questions que vous avez agitées jusqu'à ce jour, celle qui occupe, en ce moment, l'Assemblée Nationale, renferme un assez grand nombre de questions secondaires qui semblent devoir compliquer & embarrasser la discussion; mais peut-être est-il possible de la simplifier. Il s'agit uniquement d'une loi générale; tout le reste appartient à des détails, à des formules de procédure criminelle, applicables à tous les systèmes. Cette idée m'a dirigée dans la marche que je me suis prescrite; une autre pensée m'a conduit dans mes recherches. J'ai cru que cette cause, qui est véritablement celle de l'honneur, de la vie & de tous les droits du Citoyen, devoit être discutée d'après les règles immuables de la nature & de la raison qu'il falloit oublier. Ces Jurisconsultes des temps passés, qui ne voyant & ne connoissant dans ce monde d'autres Loix que la Loi Romaine, la Loi Canonique ou la Loi Coutumière, traitoient des principes de Loix comme un esclave dans les fers parle de la Liberté (on applaudit). A qui convient-il de déléguer le droit d'accusation pour résoudre ce problème? Il faut avant tout rechercher son origine, son objet, ses caractères, & découvrir à qui, d'après les principes naturels de toute association politique, l'exercice en a été primitivement conféré. Nous trouverons avec facilité le principe que nous cherchons à consacrer si nous parvenons à répandre quelque jour sur ces points préliminaires & fondamentaux.

Le droit d'accusation a pris naissance dans le contrat social dont il forme une des bases les plus essentielles. Par ce contrat, des hommes ont mis en commun leurs forces & leurs volontés, pour garantir à chacun la plus grande aisance, la plus grande sûreté, le plus grand bonheur possible. Toute infraction à la Loi jurée, blesse à la fois chaque individu, & met en péril la Société toute entière. Chacun a donc un intérêt égal à ce que l'ordre public soit constamment maintenu; le droit de surveillance appartient donc à chacun; la liberté des accusations est donc, dans son origine, un véritable droit de cité attaché au titre de Citoyen; mais par une conséquence du pacte social également évidente, il faut que l'exercice de droit ne puisse jamais contrarier le but de son institution, il faut que sous prétexte de protéger la sûreté individuelle & publique il ne puisse servir à les ruiner toutes deux; il faut sur-tout que jamais, sur des frivoles indices, on puisse impunément mettre un Citoyen dans les fers; la combinaison de l'usage de ce droit doit donc être telle, qu'elle épouvante à la fois & le calomniateur & l'accusé coupable, en sorte que d'une part la liberté des accusations rende difficile le secret & l'impunité du crime, & que de l'autre le châtiment de l'accusateur calomnieux soit toujours assuré. Ne pensez pas que je vous entretienne ici d'une vaine théorie; elle étoit pratiquée avec succès chez les anciens peuples qui, plus près que nous du bureau des Sociétés, conservoient encore dans leur institution les premiers errements de la Liberté. Je ne citerai ni les Hébreux, ni les Egyptiens, ni les Grecs, mais je fixerai un instant vos regards sur la jurisprudence des accusations publiques chez un peuple sage de toute la sagesse des nations, &

je m'appuierai principalement, dans ce rapide examen; des recherches d'un Auteur très-récent, d'un de ces hommes rares qui ont écrit sur la législation avec sens & philosophie. C'est de l'illustre Cuvéalier Philangieri.

A Rome, dans les beaux jours de la République, tout Citoyen avoit la liberté d'intenter une accusation contre un autre Citoyen, & l'exercice de ce droit étoit si heureusement conçu, que l'innocence n'eût jamais à s'en effrayer. L'accusation étoit publique & connue de l'accusé dans les moindres détails, & l'accusateur ne pouvoit plus la retirer, avant l'intervention du Jugement. Lui seul devoit prouver le délit, & de l'insuffisance de la preuve résultoit la justification de l'accusé. L'absolution de celui-ci entraînoit donc, d'ordinaire la perte de l'autre; & lorsque le préteur avoit prononcé la formule terrible qui déclaroit l'accusation calomnieuse, l'accusateur subissoit la même peine qui auroit frappé l'accusé. Ces précautions ne faisoient pas les Législateurs Romains, & ils s'efforcèrent d'un dernier expédient qui rendit presque impossibles les succès de la mauvaise foi. La Loi autorisa l'accusé à placer un gardien auprès de son accusateur; ce gardien devoit épier les démarches & tous les moyens dont il se servoit pour appuyer son accusation. Soit qu'il conférât avec les Juges, soit qu'il entretint les témoins, le gardien voyoit tout, entendait tout. L'objet de ces Loix étoit de punir la calomnie; d'autres Loix étoient destinées à la prévenir. Il est impossible d'étudier cette belle partie de la Législation Romaine, sans admirer avec quel respect ce Peuple fut conservé à chaque Citoyen son droit naturel d'accusation, & avec quelle prudence consoignée il en dirigea l'exercice vers le plus grand bien de la Chose publique. Et qui le croiroit? Les barbares du huitième siècle étoient moins étrangers que nous à ces sublimes institutions. Eu feuilletant leurs Codes de Loix & nos Capitulaires, on reconnoît de nombreux vestiges qui attestent en effet, & que la liberté des accusations publiques étoient le droit & le devoir de chaque Citoyen, & que les précautions avoient été multipliées contre la calomnie.

S'il est vrai que vous voulez fonder notre Constitution sur la base immortelle des droits du Citoyen, & si, d'un autre côté, je suis convaincu que la liberté des accusations est une de ces droits primitifs & indestructibles, il faut examiner maintenant s'il ne seroit pas de notre devoir de consacrer cette liberté dans un principe constitutionnel. Il se présente ici trois questions. La liberté des accusations est-elle compatible avec la forme d'un Gouvernement monarchique? Première question. Si cette liberté est compatible avec la forme d'un Gouvernement monarchique, peut-elle s'allier avec nos mœurs actuelles? Seconde question. Si nos mœurs actuelles répugnent à cette alliance, à qui de l'homme, du Roi, ou de l'homme du Peuple l'exercice de ce droit doit-il être confié? Troisième question. La liberté des accusations est-elle compatible avec les formes d'un Gouvernement monarchique? Dès le premier pas, je me vois arrêté par une autorité bien imposante, celle de Montesquieu. Il enseigne que la liberté des accusations est utile dans une République, & pernicieuse dans une Monarchie, parce que, dit-il, dans la première, chaque Citoyen doit avoir, pour le bien public, un zèle sans bornes, & être censé tenir dans ses mains tous les droits de la Patrie; or, que, dans la seconde, l'on pourroit abuser de ce droit pour favoriser les projets & les caprices du Prince. C'est, selon lui, pour avoir suivi, sous les Empereurs, les maximes de la République, que Rome se vit infectée d'une troupe de délateurs.

Il part de là pour faire un grand éloge de la Loi qui confie la poursuite des crimes à un Officier public; il trouve que c'est par elle que les fonctions des délateurs sont antanées parmi nous. Pour apprécier les principes de Montesquieu sur cette matière, suffiroit que je traduisse ici quelques phrases remarquables de l'Auteur Italien que j'ai déjà cité. Si la Liberté d'accuser emporroit la facilité de calomnier, la Loi ne pourroit, ni dans une Monarchie, ni dans une République, donner ce droit barbare à aucun Citoyen. Les conséquences en seroient également mortelles pour tous les Gouvernements. Rome libre & Rome esclave auroient été également victimes d'un abus destructeur de tout repos & de toute liberté. Lors donc qu'on parle de la liberté d'accuser, on la suppose toujours combinée avec la plus grande difficulté de calomnier; & dans ce cas, je ne vois plus comment elle pourroit être utile dans une République & pernicieuse dans une Monarchie. Il ne faut pas confondre la Monarchie & le Despotisme. Dans une Monarchie, la Loi existe, la Loi est connue, la Loi s'exécute. Si donc la liberté d'accuser est réglée d'après des Loix sages & précises, le Juge doit les suivre, ou il prévarique; le Prince en doit protéger l'exécution, ou il renverse la Constitution de l'Etat, & met son Trône en péril. L'Histoire de Rome même dépose contre ces principes de Montesquieu.

Quand Sylla, Auguste, Tibère, Caligula & les autres Tyrans, voulurent trouver des délateurs dans Rome, il fallut suspendre la rigueur des Loix contre les accusateurs de mauvaise foi, il fallut séparer la liberté d'accuser d'avec la difficulté de calomnier; il fallut laisser un libre cours aux accusations, & ne mettre aucun frein à la calomnie; & comme ces infâmes Chefs disposoient arbitrairement du Sénat, des Juges, du Peuple & des Loix, ils purent faire de leurs volontés momentanées le Code unique de tous; & la seule règle des Jugemens. Alors & quand, d'un bout de l'Empire à l'autre, ils transigèrent le sang dans toutes



les veines; les Délateurs, les seuls Délateurs, encouragés, payés, honorés, n'eurent d'autre soin que de chercher & de marquer les victimes. Mais, de bonne foi, peut-on valablement argumenter d'un si féroce despotisme à une Monarchie régulière, & si, sous le gouvernement d'un seul, la liberté d'accuser devoit entraîner de si funestes conséquences, pourquoi ne les pourrions-nous pas dans les temps postérieurs, sous cette forme de gouvernement & dans Rome elle-même, après que Titus & Nerva eurent tiré de leur foin les Loix contre les Calomniateurs, & sous la Monarchie tempérée des Trajan, des Adrien & des Antonin, la liberté d'accuser, combinée de relief avec le danger de calomnier ne cessait-elle pas d'être pernicieuse? Ne devint-elle pas plutôt aussi salutaire, aussi protectrice, qu'elle l'avoit été jadis dans les beaux jours de la vertu républicaine! Non, tant qu'il y aura une Loi au-dessus du Prince, la liberté des accusations ne fera d'aucun danger pour l'innocence.

Je vais maintenant expliquer, en peu de mots, ma pensée sur la liberté des accusations, considérée relativement à nos mœurs actuelles, pour laquelle on aime à réfléchir sur les Gouvernements des Peuples anciens. Il est difficile qu'on ne se sente pas transporté souvent du désir de voir naturaliser dans la Patrie quelques-unes de ces belles institutions qui les honorent. Mais presque toujours aussi l'on découvre avec chagrin que la plupart de ces Loix célèbres sont devenues impraticables & dangereuses dans leur application. J'avoue avec douleur que nous sommes indignes d'exercer ce premier droit du Citoyen, la liberté des accusations; nous touchons de trop près encore à ces déplorables jours où l'égoïsme avoit changée la société dans une solitude affreuse, où chacun ne voyoit que sa famille dans l'Etat, & que foi dans sa famille, pour qu'il pût être sage de confier à chacun cette inspection mutuelle, cette censure active & inflexible qui exige tout le désintéressement, toute l'énergie, toute l'impartialité de la vertu; car l'auteur Romain, qui traduisoit un Accusé au *Forum*, n'y déployoit pas contre lui plus de courage qu'il n'en avoit montré sur le champ de bataille contre les ennemis de la République; & d'ailleurs le Peuple, toujours si avide des nouveautés, & que les nouveautés rebutent si promptement, seroit incapable encore d'apprécier l'importance & les charges du droit que vous lui aviez rendu; vous le verriez presque nud entre ses mains....

Enfin mon premier & mon dernier mot sur cet article, c'est que nos mœurs sont trop mauvaises pour une aussi bonne Loi; mais si le Peuple ne peut exercer aujourd'hui par lui-même le droit d'accusation publique, à qui donc le délèguerez-vous en son nom? En établissant que la liberté d'accuser est l'inaliénable propriété de chaque Citoyen qui a droit, & qui même, dans un bon ordre de choses & dans tout espèce de Gouvernement, a intérêt de l'exercer par lui-même. J'ai prouvé, ce me semble, que le droit d'accusation publique ne fait pas & ne peut pas faire partie des fondations de la Puissance exécutive. En établissant ensuite que les inconvénients particuliers de nos mœurs ne permettent pas à chaque Citoyen de renoncer sans, péril l'exercice, de ce droit, j'ai encore prouvé, ce me semble, qu'il étoit du moins pour lui d'une souveraine importance de délèguer cet exercice de manière qu'il opérât le plus grand bien de tous & de chacun.

Si donc vous entendez que les Commissaires du Roi continueront de remplir cette grande fonction. Il faut, dans le moment où vous divisez & reconstruisez tous les pouvoirs, que vous commenciez par porter une Loi équivalente à celle-ci. « Nous Français, après nous être défendus de notre droit naturel d'accuser, le délèguons au Roi pour qu'il le fasse exercer en son nom, » & voyez que d'inconvénients & de dangers dans ce peu de mots. D'abord vous violez ce principe si bien saisi par M. Thourer, & d'où résulte, dans une Monarchie, les véritables contre-poids du Pouvoir exécutif & la sauvegarde de toutes les Libertés. Ce principe qui veut que dans l'exercice de ses délégations, le Peuple n'abandonne pas à son Représentant héréditaire ce qu'il peut confier à des Représentants de son choix. Voyez ensuite sortir d'elle ce qui naîtra toujours d'une violation de principes, de grands inconvénients. Non-seulement le Citoyen pauvre perdra le droit naturel d'accuser, mais il ne connaîtra pas même celui qui l'exerce pour lui, mais presque toujours son choix seroit tombé sur un autre, mais trop souvent, en effet, cet irrégulier & faux Représentant méritera peu d'inspirer cette confiance sans bornes qui est pourtant le premier besoin d'une si haute fonction. Il y a toute raison d'appréhender qu'un homme nommé par le Prince, qui tient son état du Prince, qui attend du Prince seul l'amélioration de son état, ne soit plutôt l'homme de la Cour & du Ministre que l'homme du Peuple & du Citoyen. Que deviendrait la Liberté de chacun & la sûreté de tous, & la vengeance des crimes, & le maintien de l'ordre, & toutes les Loix constitutionnelles? Lisons-nous étroitement aux principes.

Tout Citoyen, par la force de l'acte qui l'a investi de ce titre, jouit du droit d'accuser; quand il ne veut pas exercer par lui-même cette fonction, il n'impose pas à son repos de connaître celui qui l'exercera pour lui. Donc lui seul peut & doit nommer son Représentant pour cette partie, donc il faut apporter une modification à l'article même de votre Comité. En effet, je ne vois pas pourquoi le Comité place des immédiats Electeurs entre le Citoyen & le Juge, qui doit faire pour le Citoyen la charge d'accusateur public. Tous les Juges, si c'est vrai, seront également du choix du Peuple;

mais n'est pas moins évident que par ce mode d'élution, celle de l'accusateur public ne sera plus le fruit immédiat de la confiance du Peuple, & qu'il est possible que les Juges ne connaissent pas entre eux celui que les suffrages auroient préféré. Je crois donc utile & conforme à vos maximes de décréter que, dans les Tribunaux où il y auroit deux Chambres, le second ou le troisième Juge élu par le Peuple, sera, par cela seul, désigné pour vaquer aux accusations criminelles; alors vous aurez fait pour chaque Citoyen, ce qu'il étoit en droit d'exiger de lui; vous aurez respecté ensemble, & son droit naturel, & le libre exercice de sa confiance; vous lui aurez présenté un Délégué qui sentira bien qu'on peut user pendant quelque temps la confiance du Peuple, mais qu'il n'est qu'un seul voie pour se la conserver long-temps; savoir, de remplir ses fonctions avec zèle, courage & impartialité; enfin, & c'est un des plus grands avantages de la Loi qu'on vous propose, par là vous fermez la seule porte par où la corruption puisse s'introduire dans votre ministère public; par là vous enlèverez aux séductions Ministérielles, aux intrigues des Puissances, toute action sur les fonctions des Commissaires du Roi, pour les rendre attentives à la liberté individuelle & Nationale; & n'appréhendez pas que cette distribution anéantisse cette belle Magistrature. Pour quiconque aura l'amour & la conscience de son état, elle offrira toujours une vaste carrière de devoirs à remplir, d'éloges à mériter.

Après cela, essaieroit-on encore de jeter l'épouvante dans les esprits par d'impétueuses déclamations, & en vous criant que sans vous Loix le Pouvoir exécutif se trouve sans nerf & sans action, que la Monarchie est renversée. Je relisais, n'aguère, un petit Ouvrage qui parut dans la fin des dernières querelles parlementaires, & qui étoit fort du goût des Patriotes d'alors: il a pour titre, le *Catéchisme du Citoyen*. L'auteur demande, au chap. 3, si la forme de la Puissance exécutive en France est simple ou composée.... Voilà la réponse. « Elle est composée, puisqu'elle se trouve, par la Constitution légale du Royaume, partagée entre le Roi & le Sénat que l'on nomme Cour de France ou Cour des Pairs, par où il est évident que c'est une Monarchie aristocratique. » Une Monarchie aristocratique? Quelle étrange idée, & comme aux yeux de celui qui compte pour quelque chose les droits des hommes, ces deux mots doivent étonner de leur rapprochement; mais vous avez dit sans cet alliage monstrueux d'une autorité légitime & d'une autorité usurpatrice; mais vous avez heureusement développé l'idée grande & simple que d'Argenson mit en fermentation, il y a vingt-cinq années, l'alliance de la Démocratie & de la Royauté, le Peuple & le Trône. Conçoit-on dans la nature deux moyens dont la réunion puisse opérer à la fois plus de véritable force, plus de gloire & de bonheur, le Peuple & le Trône? C'est avec eux que Licurgus est parvenu à faire la plus belle Constitution qui pût jamais gouverner une petite famille; c'est uniquement avec le Peuple & le Trône que vous avez fait la plus belle Constitution qui puisse régir un vaste Empire. — Mon avis est, que l'Accusateur public soit nommé par le Peuple.

M. Dreyon. Dans le premier plan que vous présentâtes votre Comité de Constitution au mois de Décembre dernier, il confioit aux Officiers chargés du Ministère public la dénomination de Procureur du Roi; mais il en confioit le choix au Peuple. D'après votre Décret, ce choix appartient au Roi: faut-il en conclure que ces fonctionnaires publics ne doivent plus porter le nom de Procureurs du Roi: n'est-ce pas une raison de plus de leur conserver cette qualification, au lieu que celle de Commissaire du Roi, qu'on veut y substituer, a été si souvent la terreur de l'innocence.... Comme Chef suprême de la Justice, votre Comité a pensé que le Roi ne devoit pas paraître en nom devant les Tribunaux, dans l'état d'une Partie qui plaide: mais si ce motif est constitutionnel, il ne pare pas à tous les inconvénients; car pour opérer la régénération complète de l'Administration de la Justice, votre Comité vous exposoit la nécessité de créer ce qu'il appelloit lui-même des Procureurs du Roi. D'où je conclus qu'il ne confideroit pas cette dénomination comme abusive.... Ce n'est point comme Partie devant les Tribunaux que le Roi parle, lorsqu'il s'agit de mandement de justice qu'un Procureur général ne pourroit donner; ce n'est plus le Roi qui parle, mais son Procureur général, qui paroit comme Partie publique, lorsqu'il s'agit d'exercer le ministère que le Roi lui a confié, que le Roi ne pourroit exercer lui-même, & qu'il est dans l'obligation de faire exercer. L'Officier chargé par le Roi de requérir l'observation des Loix dans les Tribunaux, & de procurer en son nom, par l'intervention des Magistrats, le maintien de l'ordre, doit donc, par la nature même de ses fonctions, s'appeler Procureur du Roi.... Il est constant que le droit d'accuser a fait jusqu'ici partie du Ministère public. Il est certain que, par votre Décret du 8 Mai dernier, vous avez statué que les Officiers chargés du Ministère seront nommés par le Roi: on vous propose aujourd'hui, non-seulement de décomposer le Ministère public, & de lui enlever sa principale prérogative, mais de le priver de toute action, en ne lui attribuant que la voix de requête dans les procès dont les Juges auront été saisis. Il ne pourra donc agir ni faire aucune requête contre les réfractaires à la Loi, que le Roi est cependant chargé par la Constitution de faire exécuter, & sera forcé de la voir violer impunément.... C'est donc en connaissance de cause, puisque le Décret a été discuté, que l'Assemblée a attribué à l'Officier qui seroit nommé par le Roi les fonctions

du Ministère public: elle a pu se réserver tacitement le droit de modifier ses fonctions; mais les modifications, ce n'est point les antérieurs. — La qualité d'accusateur public appartient essentiellement à l'Officier chargé du Ministère public; & c'est ce qui le constitue Partie publique. Modifiez ce droit, altérez-le à des règles dictées par votre faiblesse: mais vous ne pouvez l'anéantir, puisque vous ne pouvez détruire les articles constitutionnels que vous avez décrétés.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre de M. Montmorin; ce Ministre se plaint à l'Assemblée de ce que la Municipalité de Montban s'est permis d'intercepter un paquet important envoyé par l'Ambassadeur de France à Vienne, & dans lequel étoient contenus des dépêches à M. le Comte Flourens-Bianca; une autre à M. de Nunez, Ambassadeur d'Espagne; & un troisième à un Commissaire des Affaires étrangères. (Le Ministre observe qu'il croit inutile de faire observer à l'Assemblée tout le danger d'une pareille conduite.)

On fait lecture d'une lettre des Officiers du Châtelet de Paris.

— La Compagnie a vu, avec la plus grande peine, qu'on avoit inféré dans le Journal de Paris, du 8, un Arrêt sur les événements des 5 & 6 Octobre dernier, comme émané de ce Tribunal. La Compagnie, justement indignée de cette conduite, me charge de vous marquer qu'elle n'a aucunement participé à cette publication; & que le Procureur du Roi ayant rendu plainte, elle a ordonné qu'il en seroit informé.

M. le Président annonce que la Commune de Paris & le Comité des Recherches de cette Ville demandent à être entendus à la Barre, à la Séance du Mardi au soir.

L'Assemblée décide qu'ils seront admis.

M. Beaumais. Pour traiter avec plus de méthode l'importante question qui vous est soumise, je commencerai par vous exposer mon opinion; j'y joindrai les motifs qui doivent l'appuyer, & je finirai par un projet de Décret. Je pense que tout Citoyen doit avoir par lui-même le droit d'exercer l'accusation; qu'il doit être soumis à la responsabilité des accusations calomnieuses; qu'il doit y avoir un Ministère public; & que cette commission peut être confiée sans danger aux Commissaires du Roi. Je dis d'abord que tout Citoyen a droit d'exercer l'accusation publique. Je n'enrai pas dans une discussion théorique, comme on des Préopinants l'a fait avec tant d'éloquence, pour prouver que c'est à un des droits les plus précieux du Citoyen, & que c'est par l'exercice de ce droit que repose la Liberté; nous en avons une fautive idée, si nous croyons que la Loi est suffisante pour la conserver; il faut que le cœur en soit le dépôt; la Liberté périt bientôt, si le Peuple n'est pas dépositaire de ce droit; le Citoyen s'isolera toujours de l'intérêt commun, lorsqu'il n'aura pas le droit de dénoncer. Je réclame ce droit pour tous les Citoyens. Voyez l'exemple de l'Angleterre. Tout Anglois a le droit, & c'est pour lui un devoir d'accuser l'infraction de la Loi; & si un homme étoit convaincu d'avoir été intrus que tel délit a été commis, il seroit traité comme complice du délit qu'il n'auroit pas dénoncé. C'est avec ces principes qu'on lie les Citoyens à la force publique. Après avoir admiré les principes de M. Brevet, c'est avec douleur que j'ai entendu dire qu'il ne nous croyoit pas dignes de cette belle institution.

Pourquoi désespérer d'un Peuple qui, au premier signal de Liberté, a montré tant d'énergie? Pourquoi désespérer d'un Peuple que l'on a vu s'armer pour la défense, & jurer qu'on ne la lui ravirait jamais? Non, la Nation Française n'est pas indigne de la Liberté; elle est prête à conformer ce qui lui reste encore de sacrifices à faire. Je demande donc que chaque Citoyen ait le droit d'exercer l'accusation publique; c'est le meilleur moyen de détruire les accusations fautes. Pour prévenir les effets de la calomnie, il faut que le Dénonciateur soit soumis à la plus rigoureuse responsabilité. Il y a douze siècles, les Germains, nos aïeux, jouissoient de ce droit; il appartenait à leurs Descendants de le recouvrer pour jamais. Je conclus à ce que ce Droit soit accordé à tout Citoyen adhérent; il paroit indispensable de nommer un Officier qui soit chargé de l'exercice de ce Droit, en cas que les particuliers ne dénoncent point les délits. Il faut que cet Officier soit inaccessible à l'espérance & à la crainte, & pour cela, il faut le nommer à vie. Ce Magistrat ne peut, en aucun cas, être dangereux pour la liberté publique; car toutes les Cautels & les accusations seront d'abord soumises à l'examen des Jurés. Jamais ce Magistrat ne portera trop loin ses accusations; car cette heureuse Institution seroit la pour l'arrêter; jamais non plus il n'accusera trop peu: chaque Citoyen pourroit suppléer à sa négligence. Je propose de décréter que chaque Citoyen aura droit d'accuser, en se soumettant à la responsabilité. — Il y aura, auprès de chaque Tribunal de District, un Commissaire du Roi, chargé de poursuivre les délits qui n'auroient point été dénoncés par les Citoyens. — L'Assemblée Nationale charge son Comité de Constitution & de Jurisprudence Criminelle, de lui présenter les Loix relatives à cet objet.

La suite demain.

## ADMINISTRATION.

### PARLEMENT DE PARIS.

Nous avons rendu compte, N. 1. de cette Assemblée; de l'affaînet commis dans la perlonne d'une femme, par un Gazier du Faubourg S. Antoine, nommé Philippe Chevreton.



Son Procès instruit au Châtelet; cette Cour l'a condamné à être pendu.

Sur l'appel, le Parlement a, par son Arrêt du 5 Août 1790, confirmé la Sentence, & a néanmoins arrêté que M. le Président se retirât par-devant le Roi, à l'effet d'obtenir de sa bonté des Lettres de commutation de peine.

MM. Vallée & Petit paroissaient liés d'amitié; ce dernier obligeoit quelquefois M. Vallée en lui prêtant de l'argent dans l'état de détresse qu'il éprouvoit dans son commerce. Mais ses créanciers le poursuivoient vivement; on lui conseilla de quitter Paris, & on lui promit d'arranger ses affaires pendant sa retraite; il prit le parti d'aller à Bruxelles.

Cependant les espérances qu'on lui avoit données furent sans effet, & les lettres qu'il recevoit peu satisfaisantes; il paroit même qu'on avoit soin de lui écrire qu'il ne devoit pas songer à son retour. Dans cet état d'incertitude, M. Vallée revint à Paris; il fut étonné de l'accueil froid qu'il reçut de sa femme, après une absence assez considérable. Plusieurs personnes mirent un zèle indifférent à lui faire part des soupçons qu'elles avoient conçus sur les liaisons de M. Vallée avec M. Petit; les voisins, les amis de M. Vallée, les parents même de sa femme étoient d'accord sur ce point, & tous lui conseillèrent de faire cesser ce scandale.

Se plaindre, en pareil cas, eût été pour M. Vallée une réflexe sans doute infructueuse: il conçut le projet d'acquiescer la preuve de l'adultère; il feignit un jour de sortir de chez lui & y entra subitement.

On a vu dans le N.° 36 de cette Feuille, les détails de la découverte que lui procura cette triste scène.

L'affaire instruite au Châtelet, Sentence est intervenue par laquelle il est dit: « qu'ayant tel égard que de raison, aux dispositions des troisième & cinquième rémoins de l'information d'office, du 25 Janvier 1790, pour, par ledit Vallée, par suite de soupçons par lui conçus contre sa femme & le nommé Petit, (soupçons que la conduite du dernier rendoit raisonnables) s'être, le 25 Janvier, armé d'un couteau, caché sous un lit, & avoir provoqué une rixe, par suite de laquelle ledit Petit a été blessé de cinq coups de couteau. Pour réparation adonnée, sommée; fait défenses de récidiver sous peine de punition exemplaire ».

Le Parlement de Paris, sur la plaidoyerie de M. la Malle, conseil de M. Vallée, a ordonné par Arrêt du 6 Août 1790, un plus amplement informé d'un an, avec liberté. ( *Articles du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux.* )

## POLICE.

Je lis dans quelques Journaux des duretés contre moi, à propos de l'article des Passe-ports inséré dans le Moniteur. Mais c'étoit en détruisant les principes qui l'appuient qu'il falloit l'attaquer, & non pas en calomniant mes intentions.

Le propre de la foiblesse est de s'attacher aux personnes & de négliger les choses. Dans une grande Révolution comme la nôtre, il faut savoir conserver un caractère à soi, mais un caractère de justice & d'équité; ne point sacrifier les Loix protectrices de l'individu, à des convenances exagérées; rester ferme sur ses idées, sans fléchir au gré des craintes ou des intérêts particuliers.

Permettre à un homme de voyager, c'est lui permettre ce qu'on n'a pas le droit de lui défendre: c'est une injustice sociale. Il n'y a que l'accent de la force qui puisse faire taire la voix de la conscience à cet égard.

Je ne vois point pourquoi l'on n'entend point la police des Passe-ports aux courtes que l'on fait dans Paris & aux environs, si elle est bonne à quelque chose. Aussi l'a-t-on proposée, & je ne doute pas que cette institution n'eût été au moins temporairement adoptée, si l'engagement public s'en fût mêlé.

Je suis fâché que mes principes puissent favoriser les coupables: ils ont cela de commun avec les plus fâcheuses Loix criminelles, & il y a long-temps qu'on a répondu à cette objection. On ne peut soutenir un sentiment contraire, sous le prétexte de quelques moyens de sûreté, qu'en établissant le système d'abus & d'oppression qu'on reproche au Despotisme; car enfin, les Lettres de cachet, les Espions, cette race d'hommes que nous aimons tant; la question, tout l'arsenal de la tyrannie, aroient bien leur utilité aussi: ils ont prévenu des délits & trouvé des coupables, qui sans eux auroient échappé.

Si je me suis trompé, c'est d'avoir dit que la suppression des passe-ports pût être regardée, comme un des

accus de la Liberté. Un écart de la Liberté seroit celui qui tendroit à arracher le coupable connu, à la Loi, par la force & la violence: or, la liberté de voyager sans passe-ports, n'est sûrement pas dans ce cas, à moins qu'on ne suppose qu'on ne peut voyager sans être nécessairement prévenu de quelque délit; ce qu'il ne faut pas s'écarter qu'on ne parvienne à prouver quelque jour.

Les Anglois que nous méprisons aujourd'hui, comme nous les admirions, il y a trois ans; les Anglois, dans les Révolutions, qui firent perdre la vie à Charles I<sup>er</sup>, & le Trône à Jacques II, n'ont jamais connu les passe-ports. C'est un fruit de l'inquisition religieuse & de l'inquiétude des Princes; ils ne sont peut-être tolérables que de Nation à Nation, & seulement en tems de guerre.

Le défaut des parisi est d'abonder dans leurs erreurs, comme les enthousiastes dans leurs sens. Cet aveuglement même au fanatisme, à la persécution individuelle; pour satisfaire aux vengeances de l'amour-propre, on ment à sa conscience, on élève des Monuments à l'oppression, on se fait illusion sur ses torts; les passions prennent la place de la raison; l'on ne voit plus, & le Pouvoir s'élève avec orgueil, fur les débris de la Liberté. PEUCHET.

## LIVRES NOUVEAUX.

Exposé de la Révolution de Liège en 1790, & de la conduite qu'a tenue à ce sujet Sa Majesté le Roi de Prusse; par M. de Dohm, Conseiller-Intime de Sa Majesté, & son Ministre Plénipotentiaire pour le Directoire de Clèves, au Cercle du Bas-Rhin & de l'Esphalie, en Février 1790; traduit de l'Allemand par M. Regnier, Citoyen de Liège, Secrétaire perpétuel de la Société d'Emulation de cette Ville. A Liège, de l'Imprimerie de la Société Typographique, 1790; & se trouve à Paris chez Boffange, & Compagnie, Libraires, rue des Noyers, N.° 33. Prix 45 sols.

Cet Ouvrage mérite d'être accueilli par tous les amis de la raison & de l'humanité; il est consacré à la gloire d'un Roi généreux, qui n'a pas craint d'embrasser la cause de la justice & de la Liberté; il est consacré à la défense d'un Peuple estimable, qui, depuis dix mois, persécuté par son Prince, poursuivi par un Tribunal égaré, lutte avec succès contre les efforts de l'Aristocratie Germanique; & qui, en ce moment même, environné de Troupes ennemies, Satellites de la Chambre de Wetzlar, déploie encore toutes les ressources de l'énergie & du courage.

Le nom de l'Auteur, M. de Dohm, Ecrivain Philosophe, dont l'Allemagne s'honore, est fait pour ajouter à l'intérêt que l'Ouvrage doit inspirer. On verra, dit le Traducteur, dans son Avant-Propos, les principes lumineux qui l'ont guidé, le coup-d'œil rapide & juste qu'il jette sur l'immortelle Révolution de la France; on verra comment le Ministre d'un Roi puissant, le Ministre d'une Cour d'Allemagne, parle de la Liberté des Peuples, & bravant les préjugés, s'élève au-dessus de l'ornière obscure, où rampe encore la foule de nos Publicistes.

Les Liégeois se sont empressés d'envoyer cet Exposé de leur Révolution à l'Assemblée Nationale de France, & au Roi, avec une Adresse, pleine de noblesse & d'énergie. La cause du Peuple courageux, qui le premier osa tenter de marcher sur les traces des Français, étoit donc en effet de fixer les regards de leurs augustes Représentans, & d'un Roi Citoyen. Pourroient-ils se montrer indifférents au sort d'un Peuple ami, d'un Peuple voisin, qu'une politique barbare cherche à sacrifier? Les Liégeois, jaloux de rendre à la Nation Française un hommage plus éclatant encore, n'ont pas laissé échapper l'époque célèbre du 14 Juillet; ils ont envoyé un Député à Paris, pour prendre part à la Fête solennelle de la Liberté.

NOUVELLE TRADUCTION des Harangues politiques de Demosthènes, accompagnée de Notes applicables aux circonstances actuelles; par M. Gin.

L'Auteur ne s'étoit engagé à fournir à ses Soucripteurs qu'une seule Harangue par mois, avec les Notes; aujourd'hui un travail assidu lui fait espérer de pouvoir leur offrir deux livraisons chaque mois, le 1<sup>er</sup>, & le 15. Celle qui paroît actuellement est la Traduction de la seconde Olynthienne, Harangue dans laquelle Demosthènes ranime la confiance des Athéniens découragés par les succès de Philippe, & en leur prouvant que, malgré sa splendeur apparente, le Royaume de Macédoine est affaibli par des divisions intestines, & épuisé par ses propres succès, veut les déterminer à porter du secours à la République d'Olymthe.

On souscrit chez MM. Didot, fils aîné, rue Pavée S. André-des-Arcs; Gattey, au Palais-Royal; Pychard, au Luxembourg, près la rue de Vaugirard, & l'Ediclapart, rue du Roule, n.° 11, près le Pont-Neuf.

Chaque livraison fera envoyée franchise de port à ceux qui auront versé 12 liv. pour l'Exemplaire entier pour Paris, & 13 livres 10 sols pour tout le Royaume.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 10, la 3<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son Couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salléry.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 10, *l'Avare*, Com. en 5 actes; & la 4<sup>e</sup> repr. du *Journaliste des Ombres*, ou *Momus aux Champs Elysées*, Pièce héroïque Nationale en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN, Auj. 10, *l'Amant jaloux*; & la 4<sup>e</sup> repr. de *Lui & Volcan*. Dem. 11, la *Soirée orange*; & *Roulet*, Sire de Crecqui.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 10, le *Malencontreux*, Com. en 3 actes; & le *bon Maître*, Opéra en 3 actes, musique del *Sgr Paisiello*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 10, *Guerre ouverte*, Com. en 3 actes; & le *Revenant*, en 2 actes, avec un Divertissement. Dem. 11, la 1<sup>re</sup> repr. de l'heureuse *Indiscretion*, en 2 actes.

THÉÂTRE de Mlle Montanfer, au Palais Royal. Auj. 10, *l'Ami des Mœurs*, Com. en 2 actes; & le *Mort imaginaire*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujois, Auj. 10, à la Salle des Elèves, le *Menuisier de Bagdad*, Com. en 1 acte; la *Croix*, en 2 actes; & l'*Amateur de Musique*, Opéra-bouffon en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 10, le *Cahos*, Prologue; *Turelure*, Parodie de l'Opéra de *Tarare* en 3 actes; le *Père Duchesne*, Pièces en 2 actes; la *Valisier perdue*; l'*Habit ne fait pas l'Homme*, en 3 actes; & les *deux Arlequins rivaux*, Pant. en 2 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 10, le *Corfaire comme il n'y a en a point*, Pièce en 3 actes; *Adelaide*, la *Maride de Village*, en 1 acte; & le *Comte de Comminges*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 10, la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Ophelein & le Curé*, Com. en 1 acte; & *Virginie*, en 3 actes. MM. Guérin frères exécuteront une Symph. concertante pour bâte & violon, de M. Cambini, redemandée.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre D-E.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52 $\frac{1}{2}$ .	Cadix. 15. 1. 7. 6 d.
Hambourg. 200.	Genève. 97 $\frac{1}{2}$ .
Londres. 17.	Livourne. 105 $\frac{1}{2}$ .
Madrid. 15. 1. 8. 6 d.	Lyon. Août. 2 à p. 2 p. p. p.

Bourse du 9 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.	1500 liv.
Portion de 1500 liv.	1500 liv.
Portion de 312 liv. 10 s.	1500 liv.
Portion de 100 liv.	1500 liv.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	1500 liv.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1500 liv.
Prime for. 1780, à 60 liv. le Billet.	1500 liv.
Loterie d'Avril 1780, à 60 liv. le Billet.	1500 liv.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.	1500 liv.
Empr. de Dec. 1781, Quit. de fin.	1500 liv.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.	1500 liv.
Empr. de 80 millions sans Bullen.	1500 liv.
Quintons de finance sans Bullen.	1500 liv.
Idem for. 1780.	1500 liv.
Bullens.	1500 liv.
Idem for. 1780.	1500 liv.
Bullen.	1500 liv.
Idem for. 1780.	1500 liv.
Reco. for. 1780.	1500 liv.
Idem for. 1780.	1500 liv.
Emprunt du Domaine de la Ville, for. 1780.	1500 liv.
Bordereaux provenant de for. 1780.	1500 liv.
Empr. de Nov. 1787.	1500 liv.
Lors des Hôpitaux.	1500 liv.

Caisse d'Eff.	330.048.
E-tampes.	1672.
Demi-Caisse.	1672.
Quint. des Eaux de Paris.	861.59.18.
A. 2. nov. des Ind.	861.59.18.
Assurances contre les Incendies.	404.3.
Idem à vie.	388.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 10 Août.	1. 1. 18 f. d.
de 200 liv.	2 17 6
de 1000 liv.	9 11 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, *franc de port*. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n.° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, *franc de port*. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Notices & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-colonne, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce doit être demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
ALLEMAGNE.

De Mayence, le 2 Août.

Des lettres de Silésie nous apprennent que le 27 du mois dernier le Roi de Hongrie a signé à Reichembach une Déclaration, par laquelle il s'engage à faire dès à présent un Armistice avec la Porte Ottomane, & de conclure bientôt une paix définitive, dont la première condition sera de remettre les choses au même état où elles étoient, entre la Porte & l'Autriche, avant le commencement de cette guerre. Le Roi de Prusse a signé de son côté la contre-déclaration par laquelle il accepte cette proposition de Sa Majesté Apostolique, qui fait concevoir les plus heureuses espérances pour une générale & prochaine pacification.

SUEDE.

Extrait d'une Lettre de Stockholm, le 23 Juillet 1790.

Les nouvelles ultérieures de *Svenskum* nous apprennent que les 11, 12 & 13 de ce mois, notre flotte légère a fait encore plusieurs prises sur les Russes, & brûlé quelques-uns de leurs bâtimens; que le nombre des prisonniers est beaucoup plus considérable que ne le porteroient les premiers avis; que nous avons en notre pouvoir 210 Officiers & 4500 matelots & soldats; & que le Prince de Nasseau s'étoit retiré à Frédérichshamn avec les débris de sa flotte. Nous ignorons encore le nombre exact de nos Matelots & Soldats périés dans cette action; mais ce qu'il y a de certain, c'est qu'en nos Officiers nous n'en avons eu que 8 de tués & 12 de blessés.

On nous mande de Sveaborg, que 22 vaisseaux Russes croissent devant ce Port. Le Duc de Sudermanie, blessé par le même boulet qui a tué à côté de lui le Lieutenant-Colonel Baron Schulz d'Aschéraden, se porte aussi bien que son état peut le permettre.

Si dans les opérations militaires, comme dans les événemens politiques, les circonstances qui les accompagnent, servent toujours de thermomètre pour en apprécier la nature & les effets, nous devons convenir que l'affaire du 9 entre les deux flottes est faite pour couvrir de gloire la personne de Gustave III. C'est à son génie, à sa valeur & à ses sages dispositions que l'on doit tout le succès de cette journée mémorable. Elle est d'autant plus précieuse à la Nation entière, que cette action suivit de fort près celle du 3, que la Russie & ses Partisans n'ont pas manqué de donner comme la journée la plus désastreuse pour la Suède. On s'en rapporte là-dessus à ce que tant de feuilles périodiques ont publié dans l'Europe entière. Depuis long-temps on connoît cet esprit d'emphase avec lequel la Cour de Russie exagère & enfle ses moindres succès. Mais ce qui ne peut considéré dans une Puissance Belligérante comme l'effet, en quelque sorte excusable, de l'enthousiasme & de la politique même. Comment doit-on l'envisager de la part des Nations prétendues neutres? Nous avons des voisins qui portent à l'excès leur partialité & leurs complaisances pour les Russes. Ne dirait-on pas que Copenhague est la trompette de Pétersbourg? C'est du Sand que partent tant de nouvelles & tant de relations ou exagérées, ou fausses, ou altérées, & toutes contre le nom & contre l'intérêt des Suédois. Quel est donc le prétexte qui asservit à ce point le Danois au Russe? Quel est le génie mal-faisant qui tient les Ministres d'une Nation libre sous le joug du plus fier & du plus orgueilleux de tous les cabinets? Avec un peu d'élevation dans l'âme, les Agens de la Puissance Danoise seroient sans doute en état de rompre la charme qui fascine leurs yeux, de réveiller en eux les vrais sentimens du patriotisme & de l'indépendance, de briser enfin ces chaînes étrangères qui impriment sur leur front le caractère de la servitude & de l'opprobre.

ESPAGNE.

De Cadix, le 20 Juillet.

L'Armée navale Espagnole, aux ordres de M. de Solano a appareillé aujourd'hui, au nombre de 25 Vaisseaux de ligne, trois Frégates & deux Brigantins de guerre. Les signaux pour désemparer furent faits hier à onze heures du soir, & ce matin à trois heures on a fait ceux pour appareiller.

Le vent à l'Est, bon frais, étoit on ne peut pas plus favorable pour la sortie de cette Flotte, dont les premiers Vaisseaux ont commencé à mettre à la voile à la pointe du jour; mais la force du vent ne leur permettant d'appareiller qu'avec le flot, il n'en est sorti dans la matinée que seize; il s'est passé ensuite un intervalle de six à sept heures, sans qu'il en soit sorti aucun; & ce n'a été que depuis trois heures après midi jusqu'à huit heures du soir que les autres ont pu mettre à la voile, au nombre de dix, parmi lesquels se trouvoit le Vaisseau le *Sauveur du Monde*, que monte le Général.

Il reste encore dans la Baie cinq Vaisseaux de ligne, qui n'ont pas pu suivre les autres parce que la nuit est survenue, mais qui appareilleront demain matin pour

joindre la Flotte. Il restera ici deux Vaisseaux de ligne, le *S. Pierre d'Alcantara* & le *S. Léandre*, de 64 canons chacun, dont les équipages ont été répartis en grande partie sur ceux des autres Vaisseaux de la Flotte auxquels ils en manquoient.

La Frégate de guerre Espagnole la *Pallas*, de 34 canons, est partie d'ici le 17 du courant, pour une destination particulière. — La Frégate la *Solidad*, qui avoit fait voile de cette Baie avec deux autres, la *Perle* & la *Mahonoise*, toutes les trois de 64 canons, s'en est séparée le surlendemain, & s'est jointe à la *Pallas*, avec laquelle elle a fait route au large. La *Perle* & la *Mahonoise* sont restées ensemble depuis lors, croisant à la vue du Port, en attendant leur réunion à l'Armée navale.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Lundi 9 Août.

M. le Prétier. C'est une grande question, une question neuve que celle qui vous agit en ce moment. Quelle sera place que vous assignerez, dans la Constitution, à l'accusation publique, à cette redoutable censure? Dans quelles mains déposerez-vous le pouvoir de poursuivre la vengeance des crimes au nom de la société toute entière? On vous propose de déléguer ce Droit aux Officiers du Ministère public; à des Officiers nommés par le Roi; c'est cette opinion que j'ai à combattre, c'est dans cette seule question que je me renferme, je la considérerai sous trois rapports. 1°. Il n'y a point d'avantage politique à confier en France l'accusation publique à des Officiers nommés par le Roi; 2°. cette déléation seroit dangereuse; 3°. elle seroit entièrement contraire aux principes de notre Constitution. — L'action du Pouvoir exécutif confie dans une relation immédiate de ses Agens, dans une correspondance d'ordre & d'obéissance, dans la promptitude, la sûreté, la force de ses mouvemens. Aussi-tôt que le Chef suprême a parlé au nom de la Loi, les ordres doivent se transmettre sans retard & sans obstacle, par les divers anneaux de la chaîne immense de ses Agens, jusqu'aux extrémités de l'empire, & que leur obéissance assure celle de tous, par les moyens de la force publique dont la direction leur est confiée. L'obéissance prompte, fidèle, passive, est le devoir de ses Agens; elle seroit coupable dans l'accusation. Le Magistrat qui accuse, comme le Magistrat qui juge, ne doit ressentir aucune impulsion étrangère. Le Monarque & ses Agens ne peuvent point lui prescrire la plainte ni le silence; ils ne peuvent ni le forcer à accuser, ni l'obliger à suspendre une accusation commencée; ils n'ont droit ni de précipiter, ni de diriger, ni de ralentir sa marche. Comme tous les autres Citoyens, ils peuvent lui dénoncer des faits, lui fournir des témoignages, provoquer son zèle & sa vigilance. Mais ensuite, descendu dans lui-même, l'accusateur public n'a d'ordres à suivre que ceux de la Loi & de sa conscience; ainsi les fonctions de l'accusateur partent tout-à-fait de la nature de celle des Agens du Pouvoir exécutif, les devoirs en sont opposés. L'obéissance prescrite aux uns, seroit dans l'autre prévarication; & il me semble démontré que le Pouvoir exécutif ne pouvant influencer par des ordres légitimes sur les accusations, ce ne seroit rien ajouter à sa force & à son action, que de déposer le droit d'accuser entre les mains d'un de ses Agens. — Cette déléation seroit dangereuse. Autant le développement plein & entier du Pouvoir exécutif est un bienfait pour la Nation; lorsqu'il agit visiblement, & qu'il emploie les moyens qu'il lui sont confiés, autant je redoute son influence cachée & son action inaperçue. Je craindrais que trop souvent il ne dirigeât secrètement les accusations, si des Agens, choisis par lui & dépendans de lui, dans le surplus de leurs fonctions, étoient encore dépositaires du terrible Droit d'accuser. Ce seroit de faire une idée bien imparfaite de ce redoutable pouvoir, que de penser que la nouvelle forme de nos Procédures en écartera suffisamment les dangers. Je fais que le grand Jury qui prononcera s'il y a lieu ou non à poursuivre l'accusation, est un premier frein contre les accusations injustes; je fais que le petit Jury qui, à la fin de la procédure, prononcera si l'accusé est ou non coupable, est un second rempart pour l'innocence. Je ne nie point ces avantages de notre Constitution.

Mais il est certain pourtant, que si des accusations insidieusement concertées, ne peuvent pas entièrement opprimer la liberté publique, elles peuvent du moins l'inquiéter & la tourmenter, semer des terreurs, agiter les esprits, ébranler l'opinion, & dans le choc des partis, préparer par le trouble des moyens sûrs de dominer... Secret fatal révélé aux Tyrans d'Italie, & si fidèlement conservé par tous ceux qui ont succédé à leurs funestes principes. Si son action peut être dangereuse, son silence peut n'être pas moins redoutable. M. Thoiry l'a suffisamment démontré. On ne sauroit se dissimuler toute l'importance du rôle de l'accusateur, même avec le double Jury, dont vous avez décrété l'indissolubilité. L'exemple du passé ne sauroit

nous rassurer sur l'avenir; je fais que des Officiers nommés par le Roi, ont jadis exercé en France le droit d'accuser, & que cependant l'histoire des Tribunaux ne nous présente point les abus de scandaleuses accusations. La vertu des Magistrats oppositaires de ce Ministère important, repoussent ces honteuses suggestions. La mémoire & les exemples des Mole, des d'Agueffaux & de la Chalotais vivoient toujours au milieu de leurs successeurs; & sur cette longue file d'hommes recommandables, vous trouverez pas un vil Agent du Despotisme; mais vous en compterez plutôt d'illustres victimes. N'appliquons pas ces faits à l'état actuel de notre Gouvernement. Quel besoin l'Autorité arbitraire avoit-elle alors de placer dans ces postes importants, au lieu d'hommes purs, des sujets dévoués & des créatures affluées? Tout a été conquis, tous les Pouvoirs étoient dans sa main; lui relloit-il même encore un souhait à former pour s'accroître? D'ailleurs des moyens plus directs lui appertenoient, & quel Ministre eût été assez aveugle pour courir les hasards du scandaleux & dangereux éclat des accusations judiciaires? Au contraire, dans un Gouvernement où il y a deux Pouvoirs, ou deux Autorités se balancent, les forces sont mieux calculées, les côtés faibles sont mutuellement observés.

Il doit être dangereux de confier l'aveu redoutable de l'accusation à des Agens choisis par le Pouvoir exécutif, & nécessairement dans sa dépendance. J'irai jusqu'à dire que cette arme perdroit de la force dans un Etat bien constitué. Une autre considération méritoit d'être pesée: il faut que l'Accusateur soit enrayé par l'opinion publique; la rigueur même de ses fonctions a besoin de cet appui. Le respect dû aux accusations ne pourroit pas leur être refusé, lorsque, d'un côté le Peuple considéreroit dans ses Juges des hommes élus par la confiance, & ne verroit point être dans le Magistrat accusateur, que l'homme de la faveur & l'agent de l'Autorité. — Il me reste à établir que la déléation de ce pouvoir à un Officier nommé par le Roi, seroit contraire à la nature de notre Constitution actuelle. Parcourons les différentes formes de Gouvernemens. Dans le Gouvernement purement populaire, chaque Citoyen a le droit d'accuser. A Rome, à Athènes où le Peuple tout entier faisoit les Loix, ou lui-même il les appliquoit ou jugeoit les accusations, nous voyons qu'ayant conservé dans la main tous les pouvoirs, il n'avoit pas délégué celui d'accuser; il l'exerçoit individuellement; c'étoit le devoir & l'honneur de chaque Citoyen de dénoncer & de poursuivre les coupables. Dans une Monarchie absolue, telle qu'étoit depuis long-temps le Gouvernement français, tous les pouvoirs se trouvoient rassemblés dans les mains du Monarque, le droit de faire les Loix, celui de les faire exécuter, celui de juger, celui d'accuser.

L'Autorité Monarchique étoit le point central où tous les Pouvoirs venoient se réunir, & ils torseient ensuite de la main du Prince, pour être dispersés dans les différens points de l'empire; mais observez une particularité remarquable, le Monarque, seul Représentant de la Nation, déléguoit tous les autres Pouvoirs; mais quand à ceux d'accuser & de juger, il ne les déléguoit pas, il les alloit véritablement par une maxime Monarchique, par un usage antique. Actuellement l'établissement que le Prince ne pouvait remettre ces Pouvoirs; il ne pouvait les exercer par lui-même, & il ne pouvait pas les confier aux Agens immédiatement soumis à ses ordres; il falloit qu'il les déposât, & à perpétuité, dans des Tribunaux composés de Juges à vie, indépendans, immovables, tant l'impulsion de l'Autorité & les apparences de la crainte étoient repoussées par l'opinion, loin de fonctions aussi faibles & aussi redoutables. Dans la troisième forme de Gouvernement que vous avez adoptée, le Peuple ne doit servir pas le droit individuel d'accuser, parce qu'il n'exerce pas non plus par lui-même les autres Pouvoirs; il ne les délègue pas au Roi, puisque dans la Monarchie même la plus absolue, le Monarque seroit contraint de l'aliéner d'autres mains; mais le Peuple exercera le droit d'accuser par ses Représentans, comme il se gouverne par ses Représentans; il élira des Censeurs publics, comme il élira ses Juges, ses Législateurs, les Membres de ses Administrations de Dépremens; alors tout sera d'accord dans la forme de notre Gouvernement, & le système de représentation & d'élection qui en est l'âme, se trouvera ainsi conservé pour l'un des pouvoirs les plus importants à la tranquillité individuelle & à la liberté politique. Je n'examine point en ce moment l'exécution, je ne discute que le principe; seroit-ce un Officier spécialement nommé par le Peuple; seroit-ce un de ses Juges de chaque Tribunal, qui exercera pendant un temps déterminé les fonctions d'accusateur public? Ces deux fautes seroit faciles à régler: il est bien certain que l'accusateur ne pourra être Juge, à la fois, accusateur & partie, & par conséquent ne peut se juger lui-même; mais il sera aisé d'échapper à cette difficulté. Le seul point que je me propose, la première question, qui dans mon opinion doit être présentée, lue & isolée à votre délibération, est celle de savoir si les Officiers du Ministère public, nommés par le Roi, exerceront aussi les fonctions d'accusateurs, & à cet égard, je résume en deux mots tout ce que j'ai dit: ou le Pouvoir exécutif ne doit pas avoir d'influence sur les accusations, & alors il est inutile qu'il les faisse



intendues par les Agens qu'il a choisis; où le Pouvoir exécutif doit en faire mouvoir les ressorts, & en ce cas, il faudra décréter cet article dans votre Constitution. En France, c'est aux Ministres que la Nation délègue le pouvoir de dénoncer les crimes & de les poursuivre.

*M. Brillard-Savarin.* Lorsque l'ordre social est troublé, le Pouvoir exécutif qui est chargé de maintenir & de protéger cet ordre a le droit d'en poursuivre les perturbateurs, puisque cette poursuite n'est autre chose que l'exécution de la Loi. Pour fonder l'accusation individuelle, on cite les Grecs & les Romains; mais on a publié de vous dire qu'*Aristide* & *Scipion* en furent les victimes. On assure que la Nation a un grand intérêt à ne pas se dessaisir de ce droit; mais on en pourrait dire autant de toutes les parties du Gouvernement déléguées au Roi. L'accusation publique confiée au Procureur du Roi, mais tempérée par les Jurés est sans aucun danger: on exagère tous les inconvénients, on multiplie les difficultés; songez que l'inconvénient le plus à craindre est celui de placer dans votre Constitution un Pouvoir exécutif qui n'aura rien à exécuter, aussi impuissant pour s'opposer au mal que pour coopérer au bien.

*M. Rostepierre.* L'accusation individuelle est un acte public. Tout délit qui attaque la Société, attaque la Nation, c'est donc à la Nation à en poursuivre seule la vengeance ou à la poursuivre concurremment avec la partie lésée; le Pouvoir exécutif ne peut agir que quand les deux autres Pouvoirs ont déterminé son action; songez d'ailleurs au danger qui n'est pas imaginaire de confier aux Ministres ou à leurs Agens une arme terrible qui frapperait sans cesse sur les vrais amis de la Liberté.

*M. Barère.* Par tout où il y a une Patrie & des Citoyens, il faut que chacun puisse réprimer par la liberté des accusations ceux qui violent les Lois ou troubler l'ordre établi. Ainsi, l'accusation publique doit être placée dans le domaine du Citoyen; elle est une propriété de l'homme libre: ne nous dissimulons pas cependant les dangers, quand chaque Citoyen l'exerce; elle perdit Athènes & Rome; elle devint l'arme la plus terrible du Despotisme & la terreur des bons Citoyens. La vertu de Caïon n'éloigna pas les calomniateurs; il eut besoin de comparaitre trente-six fois dans le temple de la Justice, pour repousser les plus vils accusateurs. Athènes & Rome avoient cependant multiplié par des Lois, les plus violents contre poisons des dangers de l'accusation publique. Il est donc certain que l'exercice de ce pouvoir ne peut, sans compromettre le bonheur de la Société, appartenir à chaque Citoyen. Mais à qui le déléguerez-vous? Selon le Comité, c'est à un des Juges, pour un an; suit-nt *M. Chabroux*, c'est à l'Officier chargé des fonctions du Ministère public: ces deux seules vues ont jusqu'à ce moment partagé les opinions: on a d'abord envisagé dans le Ministère public des hommes attachés par la reconnaissance & l'intérêt au Pouvoir qui les crée, & qui seul peut les récompenser; & l'on a cherché l'accusateur public parmi les Juges nommés par le Peuple; mais un Juge ne doit que juger; s'il juge en même temps qu'il accuse dans des causes différentes, s'il ne juge qu'avant ou après avoir été accusateur, il n'en est pas moins redoutable; car vous mettez deux instruments dans les mains. Le Comité propose de borner à un an les fonctions de Juge-Accusateur public; espérait-il une grande énergie, comme accusateur anathématisé.

On a aussi considéré l'accusation publique comme une dépendance du Pouvoir exécutif, comme une fonction sans laquelle le Ministère public manquerait de force pour l'exécution des Lois; mais ce droit appartient au Peuple; mais aucune Loi en France n'a donné au Roi la faculté de faire accuser par ses Officiers. L'Histoire ne prouve pas que l'accusation publique faite par le Pouvoir exécutif: la raison & la saine politique démontrent que cela ne doit pas être. Le Peuple nomme ses Administrateurs, des Paqueurs & ses Juges, & vous déléguerez ce terrible pouvoir de l'accusation publique à un homme qui n'aurait point été nommé par lui. Pour l'intérêt même du Ministère public, instrument de protection légale, il ne doit jamais être l'instrument forcé d'accusation rétrograde. L'accusation est le bien du Peuple; la poursuite, la fonction du Ministère public. Dans la poursuite, le Ministère public dispose à son gré de la marche de la procédure: intéressé à la vérité de l'accusation, il peut se tromper lui-même sur les réponses des témoins; c'est lui qui sollicite le Décret; il donne son opinion écrite; il prévient celle des Juges; il est à lui seul Juge & Partie, Accusateur & Opinatif. Si vous dénoncer des crimes de lèse-Nation, ferez-vous dans une pleine sécurité, dans une entière confiance? C'est la Constitution qui est intéressée à ce crime; c'est l'homme du Roi & du Ministère qui dénonce; c'est l'homme d'un Pouvoir toujours ambitieux, dont l'action perpétuelle & dévorante a toujours fini par renverser les Constitutions les plus florissantes. L'accusé fera peut-être coupable aux yeux du Ministère par ses efforts pour le maintien de la liberté, tandis que l'Officier du Roi gardera un coupable silence sur les délits qui porteraient véritablement atteinte à la Constitution.

Voiez si c'est le Roi qui peut nommer cet Officier; voyez s'il existe pour la Roi ou pour le Peuple; il restera encore au Ministère public de subimes fonctions. Il recevra le premier la communication de tous les actes de la Législation & du Gouvernement; c'est par lui qu'ils seront transmis à tous les Tribunaux; il sera le conservateur des Lois; il en accompagnera l'exécution journalière; il en rappellera les infractions; il provoquera le châtiment des prévaricateurs; il dé-

fendra les Etablissements publics; il assurera l'exécution des Jugemens; il sera le protecteur des mineurs, des absents, des interdits, des femmes, des Citoyens les plus exposés à l'oppression; il sera pas tout où le Roi doit être représenté, parce que c'est le Roi qui l'a choisi; par l'accusation publique, il représenterait la Société qui ne l'a pas nommé. Après avoir démontré que, si le Juge, si l'Officier du Roi ne doivent exercer l'accusation publique, il faut chercher un autre sujet à qui cette délegation puisse être confiée. Les Procureurs des Communes sont plus naturellement investis du pouvoir d'enchaîner le Citoyen, mais ils sont temporaires. L'accusateur public doit être perpétuel, mais beaucoup d'entre eux ne réunissent pas toutes les connoissances; enfin ils sont au nombre de quarante-quatre mille... Je viens vous proposer une importation aussi morale que politique, qui, en ôtant la poursuite des crimes aux passions particulières, aux erreurs individuelles, rendra l'accusation publique aussi utile qu'honorable, aussi éclairée qu'importante. — Un Censeur public sera établi dans chaque Tribunal de District. Effaçons le nom affligeant d'Accusateur; il sera nommé par le Peuple au scrutin individuel, & à la majorité absolue des suffrages. Il sera perpétuel. Ainsi, par sa nomination populaire & son institution durable, il existera pour le Peuple & contre le Peuple; il sera destituable pour forfaiture, & c'est l'unique remède à la perpétuité de ses fonctions. Il sera gratuit, car c'est un grand honneur d'être nommé le Censeur public de la Patrie: la concurrence pour cet emploi sera peu nombreuse, & il sera rare que la vertu ne l'obtienne. Il provoquera la poursuite & ne la fera point; il administrera les preuves & ne les jugera point; il affirmera le fait & ne citera pas la Loi; il préparera tout & ne conforment rien: l'Officier du Roi poursuivra le délit, jugera les preuves, indiquera les Lois. Ainsi le Censeur public ne pourra pas faire le mal & ne trouvera pas de danger à faire le bien. Craindroit-on son autorité? l'appellerait-on un despotisme? Ce serait le despotisme de la vertu, puisque le Peuple le choisira; le despotisme d'un homme désintéressé, puisque l'honneur sera sa seule récompense. Supposez la censure dans des mains peu dignes de cet emploi; elle fera tempérée par l'opinion publique, arrêtée par la peine de la forfaiture, éclairée par les Jurés & par des Juges actifs & temporaires. Craignez-vous l'inactivité de sa puissance? Mais l'opinion publique & l'intérêt des Particuliers en sont le remède. Voyez, au contraire, l'avantage de cette institution. Le Censeur, averti par l'opinion publique, cherche, épure les preuves. Il les perfectionne au lieu de les corrompre, il rallure les Juges au lieu de les séduire; il devient l'œil de la Constitution dans toutes les parties de l'Empire.

A ce grand avantage politique je joint celui de pouvoir exercer à la fois les accusations dans les crimes ordinaires & dans ceux de lèse-Nation. Vous avez vu s'élever à la fois à Châlons, à Perpignan, à Marseille des troubles qui interloquaient la Constitution Nationale. Vos Censeurs, répandus dans toutes les parties du Royaume, y arrivent à la fois le Tribunal de la Nation, les Législateurs & non les Ministres seuls; car c'est à la Nation qu'ils appartiennent. Ajoutez à ces avantages qu'un jour vous réunirez dans leurs mains la censure des mœurs publiques; car il est des excès dans la corruption même que le Magistrat doit poursuivre comme des délits sociaux, & vos Censeurs rempliront ce beau ministère au milieu des orages inséparables de la Liberté. Quel calme vous allez répandre par cette institution! Le méchant, le scélérat ne verra au tour de lui que des témoins prêts à le dénoncer. Ses desseins criminels seront comprimés dans la profondeur de son âme, encore craindra-t-il que l'œil du Censeur public ne vienne les y découvrir: il est bien plus beau, il est bien plus doux de prévenir les crimes que de les punir; il est digne de l'Assemblée Nationale de 1789 de balancer la politique par la morale & de lever, au milieu de la fédération, entre le Trône & la Nation, entre le Peuple & les Lois, entre les Législateurs & les Administrateurs de tout genre, une autorité paternelle qui veillera sans cesse au maintien de l'ordre public, & à la plus belle Continuation de l'Univers.

La Séance est levée à trois heures.

*N. B.* Nous avons oublié bien de dire que le discours de *M. B.* a été reçu avec beaucoup d'applaudissemens, & que l'Assemblée en a ordonné l'impression.

#### SEANCE DU MARDI 10 AOUT.

*M. Vernier* propose, au nom du Comité des Finances, les Décrets suivans, qui sont adoptés sans discussion.

Sur le rapport du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale autorise la Délibération prise au Conseil-Général de la ville de M. Marners, Département de la Sarthe, & les Officiers Municipaux à emprunter de l'Hôpital du lieu la somme de 3000 liv., aux intérêts de 5 pour cent; & en tant que de besoin, autorise les Administrateurs dudit Hôpital à faire ledit prêt, à charge, par les Officiers Municipaux, d'acquiescer & rembourser ledite somme en trois ans, soit par les revenus de ladite Ville, soit en défaut, par la voie d'imposition sur tous les Contribuables dans leurs Rôles, à peine d'y être personnellement contraints, laquelle somme sera employée au remboursement de celles empruntées pour faire subsister leurs ouvriers & leurs payeurs, dès le 22 Juillet 1789, & au surplus, sous l'obligation de rendre compte de l'emploi.

L'Assemblée Nationale; ou le rapport de son Comité des Finances sur la pétition de la Commune de Ville-Franche, Département du Rhône & Loire, présentée à l'Assemblée par les Officiers Municipaux de ladite Ville, en suite d'une Délibération prise les 4 & 6 Juillet dernier par le Conseil-Général de ladite Commune, décrète ce qui suit.

Les Officiers Municipaux de Ville-Franche, du Département du Rhône & Loire, sont autorisés à emprunter & à répartir, tant sur les Habitans de ladite Ville, que sur ceux de ses Fauxbourgs, provisoirement, & jusqu'à ce qu'il y ait été autrement pourvu, la somme de 2400 l. par année, pour fournir à la dépense connue sous le nom de frais de Ville, & en sus 6 deniers pour livre pour les frais de Rôle & de Collecte, ainsi & de la même manière que par le passé, à la charge de rendre compte de l'emploi à l'Administration de Département; le Directeur duquel est autorisé à en vérifier le Rôle, & à le rendre exécutoire sur l'avis du directeur du District.

L'Assemblée Nationale, instruite par son Comité des Finances que les redevables des droits d'Aides, d'Octrois & autres conservés, entre autres les Bouchers, Aubergistes & Cabaretiers des villes de Noyon, Ham, Chauny, & autres Paroisses circonvoisines, affectent d'éluder le paiement desdits droits, ordonne spécialement par son Décret du 5 Août présent mois, sous prétexte que ce Décret n'ordonne que le paiement des Octrois; déclare que, conformément à les précédents Décrets, les dits d'Aides, Octrois & autres conservés, continueront d'être perçus; & tels & de la même manière qu'ils l'étoient en l'année dernière, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné; enjoit spécialement aux Bouchers, Cabaretiers, Aubergistes & autres, d'acquiescer ledits droits, même pour les arriérés, & de se soumettre aux ex-cercices que leur perception rend nécessaires; & p. à être poursuivis, non-seulement comme contribuables; mais encore comme réfractaires aux Décrets les plus surs de l'Assemblée Nationale; déclare le présent Décret commun à tous les lieux où il se trouve des Octrois & droits d'Aides établis.

L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité des Finances, autorise les Officiers Municipaux de la ville de Pont de l'Arche, en conformité des Délibérations des 12 Juin & 22 Juillet, à emprunter la somme de 4000 liv. pour être employée à l'acquisition des dettes urgentes contractées par la Commune, à charge de rembourser ledit emprunt, tant en principal qu'intérêt, dans le délai de six années par portions égales, soit sur les revenus ordinaires, soit sur la créance de la Commune, sous peine, à ce défaut, par les Officiers Municipaux d'en demeurer personnellement responsables & de faire l'avance des termes au remboursement desquels ils n'auraient pas pourvu.

L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité des Finances, & sur le compte qui lui a été rendu des deux déclarations prises en conseil-général de la Ville & Municipalité de Gaillac, Chef-lieu de District, Département de Tarn, les 25 Octobre 1789, 18 Avril & 9 Mai 1790, autorise les emprunts ci-dessus faits de 12,000 liv. & 6000 l. pour s'provisionnement de la Ville, & en outre, celui à faire de 6000 liv. montant le tout à 24,000 liv. pour être employées à entretenir le grain d'abondance & d'approvisionnement de ladite Ville, à charge de faire rendre compte chaque année du prix des ventes, & d'imposer le déficit qui pourra se trouver, ainsi que les intérêts de l'emprunt, en outre de rembourser les 24,000 liv. dans 4 ans, à raison de 6000 liv. par chaque année, en sorte qu'après les 4 ans il ne reste à imposer annuellement que le déficit du prix des ventes.

Sur le rapport du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale a autorisé la délibération prise au Conseil-général de la Ville de Gannat, le 9 Mai 1790, par laquelle ils avoient déterminé & arrêté un emprunt de 2400 liv., qui a été employé en travaux publics, en distribution de pain aux pauvres, aux vieillards infirmes, aux veuves, aux enfans incapables de travailler, & ateliers de charité; & comme les Officiers Municipaux s'étoient rendus personnellement garans dudit emprunt; s'ils demeurent indemnisés de ladite garantie, en vertu de la présente autorisation, à charge de pourvoir au remboursement, dans 3 ans pour tout délai, sur les revenus de la Caisse de la Commune, & à ce défaut, par voie d'impositions, au surplus à charge de rendre compte.

Sur le rapport fait par *M. Brulard* (ci-devant de Syllery), le Décret suivant est adopté.

L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches, décrète qu'elle imprime la conduite de la Municipalité de Saint-Aubin (1), pour avoir ouvert un paquet adressé à *M. d'Orgny*, Intendant-Général des Postes, & plus encore, pour avoir ouvert ceux adressés au Ministère des Affaires étrangères, & aux Ministres de la Cour de Madrid. Elle charge son Président de se retirer pardevant le Roi, pour le prier de donner les ordres nécessaires afin que le Comte, porteur de ces paquets, soit mis en liberté, & pour que le Ministre du Roi soit chargé de témoigner à *M. l'ambassadeur d'Espagne*, les regrets de l'Assemblée de l'ouverture de ses paquets.

*M. Malouet* présente, au nom du Comité de la

(1) On a hier, par erreur, en rendant compte de la même affaire, imprimé Montauban, au lieu de Saint-Aubin.



Marine, un projet de Décret qui est adopté. Il est exactement calqué sur celui qui a été rendu pour l'Armée, dans la Séance du Vendredi 6 Août. L'étendue de ce Décret & celle de la Séance de ce jour nous détermineront à renvoyer la copie littéraire à un des prochains Numéros.

*Suite de la Discussion sur l'Organisation de l'Ordre Judiciaire. — Du Ministère public.*

**M. Bouchotte.** L'intérêt public doit seul décider la question qui vous est soumise, & tout le monde fait que l'intérêt public est composé de l'intérêt particulier. Comment concilier les fonctions du Juge & celles d'Accusateur, & conserver l'impartialité du Juge? Le co-pable doit toujours penser que le Juge ne cherche point à aggraver la peine; mais s'il devient une fois son accusateur, il peut avoir des craintes, & je conçois qu'elles font légitimes. Un pareil usage étoit effectivement consacré chez les Romains. Mais dans quel temps, je vous le demande? C'étoit lorsque des Despotismes infolens leurs dictoient des Loix. Le crime est la violation de la Loi: celui qui est chargé du Pouvoir exécutif doit avoir le droit de se plaindre, lorsqu'elle est violée, sans quoi il lui manquerait une partie essentielle de ses fonctions. Mais s'il est obligé de poursuivre la Loi violée, la Société a encore un droit bien plus indispensable: elle doit exercer ce droit, & c'est là le motif du Décret que je vais vous proposer. — « Les Commissaires du Roi doivent intenter les accusations publiques; la Société a aussi le droit de nommer des accusateurs particuliers. Les plaintes seront faites à la requête du Commissaire national & du Commissaire royal. Celles qui seront communiquées à l'un, devront aussi l'être à l'autre. Le Commissaire du Roi ne pourra se dispenser que de l'avis du Commissaire national ».

**M. Prignon.** L'homme du Roi, dépouillé de l'accusation publique, ne seroit plus le Ministère public. La société entière repose sur sa vigilance. L'accusation publique doit reposer dans les mains du dépositaire de la force publique; ce seroit l'anéantir que de la lui refuser. Ce sont-là des conventions éternelles, qui ont leurs racines dans l'essence même des choses: pour être accusateur, il faut être impartial. Quelle confiance pourroit avoir un Juge qui ne seroit pas sûr du lendemain? Quelle confiance pourroit-on avoir en un homme qui défendroir du son siège pour accuser, & qui y remonteroit pour juger. Je ne crois pas qu'il y ait des rétes où ces deux idées puissent se concilier. On nous a répété jusqu'à la satiété, les dangers de l'accusation publique, confiée à l'Officier du Roi; mais l'institution des Jurés remédie à tous les inconvénients. Dans les grandes occasions, ce sera le Peuple qui jugera; ce sera lui qui forcera les mains au Tribunal dénonciateur. N'a-t-on pas vu le Peuple forcer un Tribunal à condamner l'homme le plus juste? N'est-ce pas lui qui a étendu Calas sur la roue? Je ne veux pas de despoisme, pas même de celui de la beauté. En raffinant mes idées, je dis que si on ne délègue pas au Roi l'accusation publique, ce sera une femme désempée. Je demande donc qu'elle lui soit attribuée.

**M. Chabroux.** Mon opinion ne diffère pas de celle que vous a exposée hier M. Beaumez, je pense comme lui, que tout Citoyen a le droit de se rendre accusateur. Tout Citoyen l'avoit dans l'ancien Régime; ce n'est pas à cet égard que l'on doit innover; mais alors on étoit réduit à l'exercer dans l'obscurité. A l'avenir il n'y aura de suspect que l'obscurité: l'esclave déguisé se cachait; l'homme libre accusera, le front levé; voilà le premier bien qui résultera du Décret proposé par M. Beaumez. — Mais tous les délits ne provoqueront pas un accusateur privé: il faut donc qu'il existe un Ministère, chargé de la poursuite; & la question est toujours de savoir à qui on doit le confier. Je ne connois qu'un guide dans la discussion de cette question, c'est l'intérêt du Peuple: l'intérêt du Peuple est qu'une grande action soit établie, pour prévenir ou réprimer la violation des Loix & de l'ordre général. Je dis que l'on ne peut attendre cette grande action que du Roi, & je conclus que la poursuite des accusations publiques doit être confiée au Roi. Voici l'ordre de mes idées: 1°. le système du Comité, & en général tout autre moyen que la délégation au Roi, est contraire aux principes & insatisfaisant: 2°. la délégation au Roi n'a aucune espèce de danger. Le Comité propose que la poursuite des accusations publiques soit confiée aux Juges; que dans chaque Tribunal, l'un d'eux, désigné par ses Collègues, en soit annuellement chargé; il me semble que le Comité nous jette bien loin des idées naturelles; ainsi donc l'homme dans lequel le Peuple a mis sa confiance pour les Jugemens, sera détourné vers d'autres fonctions; ainsi le Juge défendra du Tribunal pour devenir Partie; ainsi dans ce tour de rôle de fonctions réciproques, on devra craindre que la volonté des Juges ne crée l'accusation, ou que la volonté de la Partie ne dicte l'instruction sur le Jugement qui en est la suite.

Je dis que le Comité vous propose une confusion monstrueuse de Ministères. Je n'aurois pas vu sans peine, dans l'ancien régime, les Juges & les Officiers du ministère public réunis dans les mêmes Compagnies. J'avois eu des occasions d'observer, dans le rapport étroit qui lioit ces Officiers, l'influence inquiétante des Juges sur l'accusation, & des accusateurs sur le Jugement. Il existoit toutefois une ligne de séparation entre ces divers ministères; elle n'existera plus dans l'ordre nouveau que vous propose le Comité;

on a cité l'exemple de nos anciens Baillis royaux; je n'entreprendrai pas de rechercher quelle étoit précisément leur mission, mais je dirai qu'en dépit de tout exemple il faut les séparer des fonctions incompatibles. On a cité les Juges anglais; mais la procédure angloise n'admet point ce mélange, elle admet tout ce que propose M. Beaumez. Il me semble que ces réflexions doivent vous faire renoncer à l'avis du Comité & aux Juges accusateurs; mais cela ne prouve point encore que la poursuite des accusations publiques doive être confiée au Roi. Je me hâte de chercher les principes. Je vous disois le 8 Mai que les Loix étoient les règles convenues pour assurer l'ordre général & protéger les intérêts particuliers; que les actions qui ont pour objet l'ordre général appartiennent à l'université du Peuple & ne peuvent pourtant être exercées par cette université. Ajoutez que ces actions de l'université ne peuvent pas être abandonnées à la poursuite des particuliers, sans une surveillance publique, & que la Loi ne peut s'en reposer uniquement sur les Citoyens qui peuvent accuser, mais qui n'y sont pas obligés.

En partant de ces dernières observations, je vais exposer à l'Assemblée la série de principes ou d'idées qui me conduit à penser que la poursuite des accusations publiques doit être déléguée au Roi. Lorsqu'un Citoyen est accusé, il arrive, à son égard, une révolution dans le Corps politique: il est aussi-tôt comme séparé de la masse du peuple; car ne pouvant s'accuser lui-même, il cesse d'être partie de l'université qui l'accuse. Le Corps politique qui n'étoit qu'un, se multiplie & se partage, pour produire comme hors de soi l'accusateur qui est partie, l'accusé qui est partie & les Juges qui ne doivent point l'être. La poursuite des accusations publiques, laissée à la masse du peuple, dégénéreroit dans l'exercice de la force. En vain on auroit soigneusement séparé la fonction du Juge; les Juges ne pourroient résister à la volonté du Peuple accusateur. Aussi-tôt le monde convient que cette poursuite doit être déléguée, & si cette délégation a pour objet de remédier au danger de la confusion, & d'une force coactive, il est donc important de trouver un mode de délégation qui fasse taire, le plus possible, l'influence du peuple. Ainsi, plus vous aurez d'abstractions en abstractions, plus vous aurez de la force, l'agent qui vous est nécessaire, plus vous aurez approché de votre but; plus en effet vous pourrez compter sur la poursuite, quand il y aura motif d'accuser, & sur le silence, quand il n'y aura pas motif d'accuser.

Je ne fais que deux moyens qui répondent parfaitement à l'intérêt qu'il s'agit de mettre à couvrir. Ou créer exprès une puissance Magistrale, à laquelle on attribue, avec cette fonction délicate, une autorité qui puisse le faire respecter, ou allouer cette même fonction à celles d'une Magistrature déjà subsistante, souffrant, des long-temps, des respects du Peuple, & que l'on soit accoutumé à voir exercer une grande autorité. Hors de cette alternative, vous ne trouverez que foiblesse, qu'insuffisance dans les moyens que vous emploieriez. Supposez une de ces infurections dans lesquelles le Peuple est entraîné par ses ennemis. Eh bien, les coupables font nombreux... ils seront impunis. Cet Officier obscur, auquel vous aurez confié un Ministère impuissant, n'entrera point en lice seul contre tant d'adversaires. Les accusations publiques font abolies, si elles ne sont pas confiées à une grande & puissante Magistrature. Déjà une telle Magistrature existe dans votre Constitution. Vous ne pouvez en ériger une seconde, sans donner une rivalité à la première; vous n'y avez jamais pensé; rien n'est plus éloigné de vos vœux, car ainsi feriez dénouer le Gouvernement Monarchique qui vous est cher. Si j'ai mis quelque logique dans la suite de mes réflexions, la conséquence est claire & naturelle. Le Roi seul exerce une Magistrature suprême, rendue indépendante par la Loi, consacrée par les habitudes & les vœux du Peuple. Lui seul peut donner à la poursuite des accusations publiques, dans tout le Royaume, un mouvement uniforme & impuissant; c'est donc au Roi qu'il faut déléguer cette poursuite. Je crains plus que personne les extensions du Pouvoir exécutif. Je ne balancerai pas à dire que la mesure des pouvoirs & des fonctions qui lui sont délégués, est la nécessité. Eh bien, c'est au nom de la nécessité que je voudrais lui déléguer les poursuites des accusations publiques.

Il n'est rien qui soit plus étroitement dans l'ordre du Pouvoir exécutif suprême, que le soin de veiller à l'exécution des Loix. Or, telle est la fin des accusations publiques: la délégation au Roi est donc une conséquence naturelle de la Constitution. Le Comité s'en éloigne, il la combat... Mais remarquez la contradiction. Je lis l'article 1<sup>er</sup> du titre 7 de son projet. « Les Officiers du Ministère public sont Agens du Pouvoir exécutif auprès des Juges ». C'est donc le Pouvoir exécutif qui est chargé d'agir pour le Public. Je poursuis ma lecture: « Leurs fonctions consistent à faire observer, dans les Jugemens à rendre, les Loix qui intéressent l'ordre général ». Ces expressions énoncent un principe, & une restriction de ce principe. Le principe, c'est que les fonctions du Ministère public consistent à faire observer les Loix qui intéressent l'ordre général: or, ce principe étant adopté par le Comité, il ne reste vis-à-vis de lui qu'à examiner la restriction. Elle n'a point de fondement, cette restriction: en effet, il appartient au Roi d'appartenir pas au Pouvoir exécutif de faire observer les Loix qui intéressent l'ordre général. Dans le premier cas, il n'y a point de difficulté; dans le second le Comité a tort d'assigner au Pouvoir exécutif le

soin de remplir à l'audience des Tribunaux une mission qui ne le regarde pas. Vous avez jeté les yeux sur la vaste étendue de la France; vous avez considéré les principes de désordre qui agiteraient sans cesse dans cette immense Société qui l'habite, & vous avez reconnu qu'un grand effort devoit être le préservatif d'un grand mal. Le Comité apporte au danger le plus terrible, le plus imminent, des secours dont l'effet on fera toujours inégal, irrégulier, insuffisant, je pourrais dire nulle. Et où seroit, dans ce système incohérent, dans cette anarchie du Ministère public, si je puis ainsi parler, où seroient les garans de l'ordre général? Le Peuple connoitroit-il le frein de la Loi, quand les rênes seroient tenues par l'homme impuissant qu'il pourroit faire & désirer?

Je n'arrêterai pas plus long-temps votre attention sur la première proposition que j'ai dû développer. J'ai, en grande partie, quoiqu'en abrégé, retracé ce qui déterminait, ce qui justifie votre Décret du 8 Mai. Ici je me rapproche du Comité. On vous a exposé de la part, & je reconnais avec lui qu'en attribuant au Roi la nomination des Officiers du Ministère public, vous n'avez pas renoncé au droit de statuer sur le mode des accusations publiques & de leur poursuite. Ce mode sera déterminé par la Loi que vous ferez pour régler la procédure criminelle; mais sous le prétexte du mode, le fond d'une résolution constitutionnelle, ne devoit pas être remis en doute. Je viens à l'objection prise du danger que la courir à la Constitution, la délégation au Roi, que je défends. Et d'abord j'observe que le plus grand danger que puisse courir la Constitution, viendra du désordre & de l'insubordination des Loix. Or, je suis intimement convaincu & j'ai peut-être démontré qu'il seroit la suite immédiate, infaillible de la délégation retirée des mains du Roi. En second lieu, n'est-il pas étrange que, pour empêcher que la Constitution ne soit blessée, on commente par vouloir l'intervenir? Et je dis que l'on tend à son intervention, lorsqu'on demande que le Pouvoir exécutif soit, par une évidente contradiction, chargé de faire observer les Loix, & dépouillé des actions qui sont les moyens de les faire observer. On dit que les Agens du Pouvoir exécutif pourroient inquiéter & décourager le Patriotisme, ou favoriser, par leur inaction, les délits ou les complots dirigés contre la Liberté; on dit qu'ils seroient les instrumens, comme les créatures des Ministres, du Pouvoir exécutif. L'imagination a vu des Géans, & l'on s'est armé par les attaques; abondons, & les Géans vont disparaître. Ici rappellons nous ce qu'a dit le Comité & ce que j'adopte moi-même, que l'Assemblée en décidant que le Roi nommeroit le Ministère public, n'a pas statué sur la nature des fonctions & de l'autorité du Ministère public.

Voilà votre sauve-garde. Réglez seulement cette latitude, que vous puissiez recueillir les avantages, & ne pas craindre les risques: Vous avez voulu que l'examen par Jurés eût lieu en matière criminelle: je dis que par cela seul vous avez élevé, pour la défense de la Liberté, un rempart que le Ministère public ne pourra franchir. Vous avez des Juges de Paix, vous avez des Municipales, vous avez des Gardes Nationales, vous perfectionnez l'établissement des Marchandises, vous avez ensuite tous les Citoyens; voilà les Agens, sur lesquels vous devez compter, pour que les malheureux soient recherchés, quand même ils auroient la faveur du Ministère public. Si ces premiers moyens manquent, c'est alors seulement que je fais intervenir le Commissaire du Roi; mais alors je lui assigne un devoir sans autorité, & je veux qu'il ne puisse aller jusqu'au Citoyen prévenu, qu'avec l'Ordonnance du Juge. Le Citoyen prévenu doit être délié, dans le plus bref délai que les circonstances comportent, à un premier Corps de Jures. Là, un premier examen aboutit en refusant la Déclaration qu'il y a lieu, ou qu'il n'y a pas lieu de poursuivre. Dans le cas négatif, le Citoyen est libre, & il n'a nullement à redouter l'influence du Commissaire du Roi; dans le cas affirmatif, c'est le résultat des Jurés qui donne le mouvement au Commissaire du Roi. C'est alors vraiment que cet Officier entre dans ses fonctions, & elles consistent à poursuivre l'accusation déclarée par les Jurés, à provoquer les formes qui doivent précéder & accompagner le Jugement, à procurer la composition du nouveau Corps de Jurés, qui décidera si l'Accusé est ou non coupable, & à demander, s'il est jugé coupable, l'infliction de la peine déterminée par la Loi.

Voilà l'idée générale qu'on doit se faire de la nouvelle procédure. Maintenant je demande que l'on indique le point dans lequel des craintes justes peuvent avoir le Commissaire du Roi pour objet. Vous supposez une action dangereuse à la Liberté? Le Commissaire du Roi ne pourra rien, en aucun cas, par lui-même. La première impulsion ne sera son fait que subsidiairement, & il faudra qu'il obtienne le concours des Juges. Entière l'Accusé ne dépendra que des Jurés successifs qui seront appelés pour prendre connaissance de son affaire, & les Jurés l'ont entièrement indépendants du Commissaire du Roi. Vous supposez une inaction dommageable à la chose publique? Il faudra donc qu'il ait pour complices les Juges de Paix, les Municipales, les Gardes Nationales, les Juges, tous les Citoyens? Mais alors je serois tenté de dire, comme à la Comédie: Qui est ce donc que l'on trompe, si tout le monde est d'accord?

On demande que la discussion soit fermée. MM. Duport & l'Abbé Maury demandent la parole. M. Thourer observe qu'il doit être entendu en la qualité de Rapporteur.



L'Assemblée décide que la discussion sera fermée; et que ces trois Orateurs auront été entendus.

M. Dupont propose de décréter que l'accusation publique ne sera pas donnée aux Commissaires du Roi, & que les Comités de Constitution & de Jurisprudence criminelle, détermineront qu'elles seront les formes de l'accusation publique en France.

M. l'Abbé Maury. A-t-on donc bien réfléchi au danger qu'il y a de faire de l'accusation publique une accusation populaire : quand le Peuple accuse, il juge; & cependant le crime d'un accusateur devient le crime de tous. C'est ainsi que l'incrimination, qui fit proférer l'infamie, fut le crime de tous les Athéniens; l'affaînant juridique, commis en Hollande contre Barneveldt, fut l'opprobre de tous les Hollandais..... Ceffons d'envisager le Pouvoir exécutif, contre lequel nous aurons à lutter perpétuellement. David Hume a dit qu'une méfiance ourdée contre le Chef de la Nation, étoit toujours une source de trouble, & conduisoit quelquefois au plus affreux esclavage. Ainsi parloit un Anglois d'après l'expérience de tous les siècles..... Vous avez décrété que les Officiers du Ministère public seroient nommés par le Roi, & pour leur donner plus d'énergie, vous avez décidé qu'ils seroient nommés à vie; vous avez jugé la question; ne les regardons point comme les ennemis de la Constitution, si y a un grand danger à supposer des maux chimériques pour s'ajuster à des maux réels. Le Roi doit appartenir à la Constitution..... La Constitution qui excite dans le moment de si vifs débats, finira par être le patrimoine commun de tous les Français, de tous les Peuples: ce sera un titre de famille, & celui-là l'outrageoit, qui pourroit penser qu'il aura d'éternels ennemis. Si cela étoit, vous pourriez dire d'avance qu'elle est anéantie. N'avez-vous pas toujours la surveillance Nationale?..... Qu'étoit le Procureur du Roi? il recevoit des dénonciations, & s'il refusoit de requérir, le Tribunal y suppléoit, en nommant un Substitut; il n'étoit pas un Juge, il ne disposoit pas de la fortune des Citoyens. Vous savez tous qu'un Procureur-Général qui avoit calomnié un Citoyen, étoit obligé de nommer le dénonciateur, & de présenter à l'accusé le registre des accusations, si non on prenoit le Substitut, on pouvoit le prendre lui-même à partie. Donc il ne pouvoit jamais être un calomniateur; donc l'intérêt du Peuple étoit assuré. La cause publique n'est-elle pas en danger, l'intérêt particulier n'est-il pas compromis, par ce laxé de nouveautés, par ces expériences dangereuses?

Il est manifeste que si le Juge est dénonciateur, il est en même temps Juge & partie. On verroit encore des Tribunaux qui, comme les Comités des Recherches, prolongeroient les terreurs du Peuple. Et certes il ne faut pas des Comités des Recherches à un Peuple libre. Repoussons loin de nous les moyens d'incrimination. Le riche paieroit le Juge, foudroieroit des Agens, & le pauvre qui n'oseroit, qui ne pourroit le plaindre, resteroit sans réparation & sans vengeance. C'est compromettre la sûreté publique, l'intérêt du pauvre, & confondre toutes les notions judiciaires, que de renfermer l'accusation dans le Tribunal. Mais combien n'est-il pas plus surprenant encore que le Comité présente un Décret isolé? Vous avez changé l'Ordre judiciaire, & vous n'avez pas encore organisé; & vous avez décrété les Juges en matière criminelle, & très-peu de personnes ont une idée nette des Juges. Ce n'est qu'au moment où vos vues seroient fixées à cet égard que vous pourriez décréter l'accusation publique. Avez-vous un ou deux Juges, ou trois, comme en Angleterre? Si vous adoptez le grand Jury, comment sera-t-il institué? Vous voulez deux sessions non interrompues. En Angleterre le Jury ne s'assemble que deux fois par année. Pourquoi a-t-on établi un grand Jury en Angleterre? C'est que le Royaume n'est divisé qu'en 52 Comités: mais en France où vous avez 500 Districts, où tous doivent être indépendans les uns des autres, est-il possible de trouver dans chacun un nombre de Citoyens éclairés pour former le grand Jury? Pourra-t-il donc exister? S'il existe, quelle autorité lui donneriez-vous? Vous ne pouvez le dire.

Ainsi, la question qui vous occupe est prématurée: c'est vouloir décréter la forme avant le fond, & se vouer à de grandes erreurs. On a voulu vous faire craindre qu'aux approches des élections, les Ministres, par le moyen de leurs Agens, ne fissent accuser un Citoyen vertueux, pour l'éloigner des fonctions où sa vertu seroit redoutable; mais en Angleterre, une accusation, une incarcération même, ne prive pas du droit d'être élu: un Jugement par contumace ne peut déshériter un Anglois du droit acquis par sa naissance de représenter le Peuple au Parlement, où M. Wilkes, Représentant de Mildefeld, s'est trouvé en cette position; on a jugé qu'un Décret de prise-de-corps ne pouvoit empêcher de remplir les fonctions de Représentant, que lorsqu'il y avoit capture d'exécution. On nous effraie donc inutilement du concert du Procureur du Roi avec le grand Jury. Que conclure de ces observations? Que la question est prématurée; que le pouvoir judiciaire n'étant pas organisé, on ne peut décréter le

mode de l'accusation publique. Je ne cherche pas des échappatoires, & je n'ai d'autre intérêt que celui de votre gloire. Le Pouvoir exécutif reçoit la Loi des mains du Pouvoir législatif: comment le Pouvoir exécutif pourra-t-il faire exécuter la Loi, si un Officier du Roi ne peut en dénoncer l'inexécution? On peut cependant présumer que vous n'ordonnez au Roi, pour ne vous écarter, ni de la nécessité, ni de la prudence, ni des principes, le droit de choisir les Accusateurs publics. Je conclus & je propose de retrancher du projet du Comité, les quatre premiers articles, & de commencer par celui-ci « une des fonctions des Procureurs du Roi fera d'interdire les accusations publiques, & de poursuivre les crimes & les délits suivant les règles & la concurrence qui seront établies par l'organisation judiciaire. La suite dans un Supplément.

## M É L A N G E S.

Nous avons donné, dans notre N<sup>o</sup>. 194, les détails de la procédure contre Lord Georges Gordon. Un mal-entendu a fait supprimer tout le préambule de l'ordonnance du Jugement; or, c'est principalement pour ce préambule que notre Correspondant avoit fait l'article. Il nous en avertis; nous avons retrouvé son manuscrit, & nous nous empressons de réparer cette omission.

« Georges Gordon, communément nommé Lord Georges Gordon, vous avez été accusé & convaincu avec la dernière évidence, d'avoir publié deux très-scandaleux & très-félicieux Libelles, l'un intitulé *Pétition des Prisonniers*, l'autre consistant dans un paragraphe du *Public Adverser*.

Le premier de ces Libelles vous est adressé fictivement; & c'est vous-même qui en êtes l'Auteur. Il est manifestement destiné à exciter l'insurrection, le mécontentement & la sédition parmi les Prisonniers détenus après leur Sentence de mort ou de translation (1); à répandre dans l'ame des Sujets de S. M. la haine, le mépris & l'horreur pour les Loix criminelles de ce Pays, les plus célèbres de toutes par leur douceur, & à inculper ceux à qui leur administration est confiée. Dans l'autre, vous rentez de noircir le caractère de Sa Majesté Très-Chrétienne, la Reine de France, & du chargé d'affaires de cette Cour.

Ce seroit vous faire trop d'honneur que de lire en public ces Libelles, & particulièrement les plates bouffonneries & les injures basses dont votre Pétition des Prisonniers est remplie. Il seroit à désirer que vous fîssiez un meilleur usage de la lecture de la Bible, & que vous n'employassiez pas le style & les phrases de l'Ecriture, avec le projet criminel d'exciter la mutinerie & la sédition, & d'attaquer les Loix de votre Pays. Si vous lisez les saintes écritures dans quelque bonne vue, vous y trouverez que le grand but de la Religion est d'entretenir la paix & l'harmonie, d'apprendre aux hommes la soumission au Gouvernement & l'obéissance aux Loix; & si seroit très-avantageux pour le public, aussi bien que pour vous-même, que vous apprissiez à vous gouverner conformément à ses préceptes.

On est fâché, que vous qui descendez d'une race illustre, vous ayez à ce point déshonoré votre famille, en vous écartant de ces règles, dont l'observation exacte avoit engagé nos Rois à accorder des titres de distinction à vos ancêtres; & que vous préférâtes la vile ambition de paroître populaire parmi des flous & des voleurs, & de vous faire le champion du crime, de l'anarchie & de la confusion.

Quand à la partie de ce Libelle, qui regarde les Juges, ils la passeront sous silence, avec le mépris qu'elle mérite, s'il n'étoit pas d'une haute importance pour le bien public, que la dignité des Loix & de l'administration de la justice, fut maintenue contre les atteintes mal-intentionnées qui s'efforcent de les livrer au mépris. En calomniant ceux qui sont chargés de l'administration des Loix, ils pourroient à la fin faire mépriser les Loix mêmes, & saper & miner ainsi les fondemens de tout Gouvernement.

Le second de ces Libelles paroit avoir été écrit avec le même esprit de malveillance, & des intentions aussi coupables. Tout honnête homme est heureux de voir la paix & la tranquillité rendues à ce Royaume, après qu'il a été si long-temps engagé dans des guerres sanglantes avec la France & d'autres Puissances.

On s'est fait en ce Pays une affaire importante de cimenter une communication amicale entre les deux Nations, en faisant un traité de commerce, & d'effacer, par ce moyen, les traces d'une ancienne inimitié.

C'est ce que vous n'avez pu voir avec plaisir; & vous vous êtes efforcé, autant qu'il étoit en votre pouvoir, de rallumer l'animosité entre les deux Nations, par des injures personnelles contre la Souveraine de l'une des deux..... Il étoit absolument nécessaire

de punir une offense d'une espèce si dangereuse.

Les autres Nations, qui ne connoissent pas combien la liberté, & particulièrement la liberté de la Presse est fustigeable d'abus, dans les mains d'un homme mal intentionné, ne croiroient pas que des productions si coupables puissent être rendues publiques, & sans la connivence de l'Etat où elles ont été publiées; & elle-même raison de penser ainsi, si l'Auteur ne faussioit publiquement la peine due à son crime.

Il n'est pas au pouvoir de la Loi d'engager un homme à des actions louables & vertueuses, capables de contribuer au bonheur de son Pays, & au bien-être de ses semblables; mais il est au pouvoir des Loix de le priver pour un tems de la liberté dont il a si grossièrement abusé: nous remplissons mal le ministère qui nous est confié, si nous n'affrions la paix publique, en vous condamnant à la prison pour un certain tems; & quels que soient les sentimens qu'excite en nous votre situation, nous serions criminels nous mêmes, si nous laissions prendre trop d'empire à ces sentimens.

Votre crime consistant en deux parties différentes, &c.

Voilà ce que notre Correspondant appelloit avec raison le langage sévère, mais paternel de la Loi; & c'est cette forme, remplie de dignité, qu'il n'avoit pas tort de trouver un peu différente de celle de nos arrêts de la Cour qui jugent & condamnent.

## S P E C T A C L E S.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd'hui, 11, la 3<sup>e</sup> repr. de *Guillaume Tell*, Tragi; & la *Comédie d'Escarbagnas*, Com. en 1 acte, avec un Divertissement. M. Delarive jouera le rôle de Guillaume Tell.

THÉÂTRE ITALIEN. Aujourd'hui, 11, *Aucassin & Nicolette*; & le *Diable à quatre*. Dem. 12, la belle *Arsène*. En attendant la 4<sup>e</sup> repr. de *Louise & Volsin*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Aujourd'hui, 11, la *Païfarella nobile*, Opéra Ital., musique del Sgr Guglielmi.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Aujourd'hui, 11, le *Dragon de Thionville*; le *faux Tulliman*, Com. en 1 acte; & la 1<sup>re</sup> repr. de *l'heureuse Indisposition*, en 3 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanfor, au Palais Royal. Aujourd'hui, 11, la 1<sup>re</sup> repr. des *Noce Cochoffes*, Opéra nouv. en 2 actes; & les *Amans sans amour*, Com. en 1 acte.

COMÉDIENS DE Beaumais, Aujourd'hui, 11, à la Salle des Elèves, le *Mari fille*, Com.; l'*Auteur de Musique*; & les *Épigrammes amoureuses*, Opéra bouffon.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Aujourd'hui, 11, les deux *Niais*; *Gusman d'Alfarache*; les *Escarpoilles*, Com.; & le *Diable boiteux*, Pant., avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Aujourd'hui, 11, le *Prodige*; *Paris sauvé*, Pièce en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Aujourd'hui, 11, la 5<sup>e</sup> repr. du *Rendez-vous*, Com. en 2 actes; & la *Présentation ridicule*, en 3 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre D-E.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 52½. Cadix... 15 l. 7 f. 6 d.  
Hambourg... 201. Gènes... 9½.  
Londres... 27. Livourne... 105½.  
Madrid... 15 l. 8 f. 6 d. Lyon, Août, à la p. & perte.

### Bourse du 10 Août.

Actions des Indes de 2500 liv..... 1760.

Portion de 1600 liv..... 1760.

Portion de 312 liv. 10 s..... 1760.

Portion de 100 liv. de 100 liv..... 37½.

Emprunt d'Octobre de 100 liv..... 37½.

Loterie Royale de 1780, à 1200 liv..... 1789, 10 perte.

Primes..... 1789, 10 perte.

Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet..... 692 95. f. 21 perte.

Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet..... f. 14 19.22 perte.

Quitt. des Eaux de Paris..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Empr. de 15 millions, Déc. 1784..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Empr. de 30 millions avec Bulletins..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Quittances de finance sans Bulletins..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

Idem forties..... 105 ½ f. 4 19½ perte.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 26 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On pourra aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, ou ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Monons & autres avis quelconques, dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, inférée dans le nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. C. dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

### DANEMARCK.

De Copenhague, le 24 Juillet.

LA frégate le *S. Thomas* a fait voile pour la Baltique, ainsi qu'un lougre & deux cutters Russes.

La Compagnie d'Asie vient de recevoir la fâcheuse nouvelle que son vaisseau le *Prince d'Augustbourg*, allant aux Indes Orientales, a fait naufrage dans un ouragan, près du Cap; on en a sauvé la majeure partie de la cargaison. Le même ouragan a fait périr un bâtiment Hollandais, un Anglois, un Américain & trois François.

### ANGLETERRE.

De Londres, 6 Août.

La déclaration de la Cour de Madrid, & la contre-déclaration de celle de S. James, telles qu'elles ont paru dans le Moniteur, il y a dix jours, ont été publiées à Londres le 5, dans une Gazette extraordinaire. On a trouvé assez remarquable le soin qu'a eu le Gouvernement de faire imprimer les Pièces originales, à côté de la traduction. La notification en fut solennellement faite le même jour au Lord-Maire, en faveur du Commerce; & dans les premiers momens, on parut donner tant d'importance à cette nouvelle, que les trois pour cent consolidés, haussèrent de quatre & demi pour cent. Mais ils reprirent bientôt leur niveau, lorsqu'à une seconde lecture, à l'aide d'un peu de réflexion, on vit que la réserve que fait d'une part l'Espagne, du droit exclusif auquel elle prétend, & la résolution que manifeste d'autre part le Gouvernement Britannique, de maintenir, au profit de ses Sujets, le Droit de former des établissemens dans la Baie de Nootka, ramènent les choses à peu près au point où elles étoient, à l'origine de la querelle. Dans le fait, la vanité Angloise peut être un peu flattée. Les Espagnols le font soumis à la satisfaction préalable; mais il reste à savoir s'ils le foudroieront de même à la prétention qu'annoncent les Anglois de former des établissemens sur un territoire qui, très-manifestement, appartient exclusivement aux Espagnols. Nous donnerons une pièce infiniment curieuse & décisive dans la contestation dont il s'agit; c'est la Charte, accordée en 1493, au Roi Ferdinand & à Isabelle, Reine de Castille, par le Pape Alexandre. Quels que soient les motifs qu'on puise les Ministres de publier ces déclarations avec tant d'emphasis: ils ne se font pas livrés eux-mêmes à la sécurité qu'ils cherchoient à inspirer; car le même jour ils expédièrent des ordres pour que l'on dépêchât l'armement de sept vaisseaux de Ligne de plus. Ce qui porteroit dans quinze jours la grande flotte à quarante-quatre vaisseaux de Ligne, & il n'est pas douteux que ce nombre seroit encore augmenté, si l'on ne manquait pas de bras, & sur-tout de marines. Il est une observation à faire, à ce dernier sujet. Quelques personnes accoutumées à bien voir, prétendent que l'Amiral eût eût un besoin extrême de marines, non qu'elle en manque effectivement, mais pour avoir un prétexte d'embarquer beaucoup de troupes de terre, supposées en devoir faire les fonctions.

On dit que les Ministres ont reçu une réponse de l'Amérique, sur l'offre qu'ils avoient fait d'une alliance avantageuse avec ce Pays, qui favorisait les intérêts & ses desseins contre ses voisins opulents, les Espagnols; & qu'en fondant les Etats sur cet objet important, ils ne les trouvent pas aussi empressés à accepter leur proposition, qu'ils l'avoient imaginé. On a reçu une réponse qui n'est certainement pas décisive, & elle n'a rien moins que fait plaisir à notre Cour. Les Etats-Unis d'Amérique disent, ainsi que portent des nouvelles dignes de foi, qu'ils croient manquer à leur reconnaissance pour la France qui les a si puissamment protégés, s'ils formoient une pareille alliance, sans avoir quel parti prendroit ce généreux & puissant Allié, en cas de rupture entre l'Angleterre & l'Espagne. Telle a été la première observation de leur part à la proposition des Ministres, que ceux-ci ont reçue ces jours derniers.

### COLONIES FRANÇOISES.

De Saint-Domingue.

L'Assemblée générale, pour déterminer ses Commisaires à la continuer, a fait répandre, dans les 52 Paroisses de la Colonie, 3000 exemplaires du Discours d'un de ses Membres, contenant comparaison des Articles de son Décret du 28 Mai, avec les Articles du Décret de l'Assemblée Nationale du 8 Mars. Le motif apparent de ce Discours est de prouver que ces deux Décrets ont été délibérés dans le même esprit, que la conformité d'opinions y règne; que l'un & l'autre ont été rédigés par l'amour de la justice, de la concorde & de la paix, & enfin que le Décret du 28 Mai porte tous les caractères du plus inviolable attachement pour la Mère-Patrie. Mais il est aisé de voir que l'Auteur de ce Discours ne s'est point dissimulé le peu de conformité de ces deux Décrets, & que son véritable but a été de persuader aux Colons qu'il est plus de

leur intérêt de s'attacher au Décret de l'Assemblée générale qu'à celui de l'Assemblée Nationale. Au moins l'Assemblée générale n'auroit pas dû permettre que, par ce Discours, l'Auteur égarât les Colons, en leur annonçant comme conformes les Articles des deux Décrets, dont le vœu est le plus diamétralement contraire. Après avoir cité l'Article VI du Décret du 8 Mars, qui s'exprime ainsi: « Les mêmes Assemblées Coloniales énonceront leur vœu sur les modifications qui pourront être apportées au régime prohibitif du Commerce entre les Colonies & la Métropole, pour être, sur leur pétition, & après avoir entendu les représentations du Commerce François, statué ainsi qu'il appartiendra ». Après la citation entière de cet Article, l'Auteur de la comparaison ajoute: Je ne répéterai pas, Messieurs, le contenu de l'Article VI du Décret de l'Assemblée générale: c'est le même esprit, ce sont les mêmes intentions; & ces deux Articles enfin ont absolument le même but, celui de statuer avec justice sur les intérêts respectifs. Pourquoi l'Orateur ne répète-t-il point le contenu de cet Article VI, quoique son Discours contienne d'autres répétitions bien moins nécessaires? C'est que cette confrontation, ce rapprochement auroit fait voir que ces deux Articles (qui prononcent sur le point capital de la Constitution des Colonies) sont diamétralement contraires, car voici ce que porte cet Article VI, du Décret de l'Assemblée générale qu'on n'a pas voulu répéter: « La Loi devant être le résultat du consentement de tous ceux pour qui elle est faite, la partie Française de Saint-Domingue proposera ses plans concernant les rapports commerciaux & autres rapports communs; & les Décrets qui seront rendus à cet égard par l'Assemblée Nationale ne seront exécutés que dans la partie Française de Saint-Domingue, que lorsqu'ils auront été consentis par l'Assemblée générale de ses Représentans ». De sorte que, suivant ce Décret, ce seroit l'Assemblée générale de la Colonie qui prononceroit en définitif sur les rapports commerciaux avec la Métropole, tandis que, suivant le Décret du 8 Mars, cette décision définitive appartient, comme de raison, à l'Assemblée Nationale. Il y a toute cette différence entre ces deux Articles, & l'Assemblée générale s'est permis, par la promulgation du Discours en question, d'assurer à ses Commisaires que c'est le même esprit, que ce sont les mêmes intentions & que ces deux Articles enfin (qu'on a craint de trop rapprocher) ont absolument le même but. Telle est la bonhomie de ce Discours, approuvé & promulgué par l'Assemblée générale. Il n'est pas impossible que l'art avec lequel il est écrit, & la profusion avec laquelle on l'a répandu, ne produisent l'effet qu'on s'en est promis, & ne fassent continuer l'Assemblée dans ses fonctions, sur-tout si les esprits sont agités par quelques incidens, tels que celui que nous venons d'apprendre.

L'Assemblée Paroissiale du Port-au-Prince (chef-lieu de la Colonie) s'est tenue le 13 Juin, pour délibérer sur le Décret de l'Assemblée générale du 1<sup>er</sup> du même mois. L'Église choisie pour la Séance, étoit investie par des Soldats: dans l'intérieur, l'Etat-Major de la Place, celui du Régiment du Port-au-Prince, un grand nombre d'Officiers, & enfin tout ce qui tient à l'Administration, cernoient la table des délibérations. Les Citoyens, indignés de cet appareil, sommèrent l'Officier-Commandant de faire retirer les Soldats, & menacèrent, en cas de refus, de prendre les armes. On fait retirer les Soldats & la discussion commence. Alors quelqu'un du parti qui déplaçoit à l'Assemblée, s'empare, tire un pistolet & alloit tuer un Citoyen, si son bras n'eût été promptement saisi. Il s'en est suivi contre lui & contre d'autres, une scène de coups de bâton & une rumeur qui auroit eu de funestes effets, si plusieurs Citoyens modérés & aimés ne fussent parvenus à apaiser le Peuple.

Pour prévenir tout mécontentement & tout danger, le Gouverneur a été prié d'ordonner & a ordonné en effet que l'Eglise ne fût plus entourée de Soldats, & que les Officiers qui voudroient entrer à l'Assemblée s'y rendissent sans armes. L'objet de la convocation a ensuite été porté dans chaque District de la Ville & délibéré au scrutin; ce qui s'est passé sans trouble, ainsi que l'Assemblée qui en a été la suite. Lorsque le Procès-verbal a été présenté au Général, il a voulu exiger l'état nominatif des votans; mais on lui opposa qu'il n'avoit pas le droit de prononcer, sur la capacité des votans, & il s'est borné à demander un état numérique. Nous ignorons la décision de cette Assemblée importante; mais il est à craindre que les esprits mal disposés par le mécontentement qui s'est élevé d'abord, & peut-être aussi par le discours dont nous avons parlé, n'aient été avertis de maintenir l'Assemblée générale; ce qui pourroit donner l'exemple à d'autres Paroisses.

### FRANCE.

De Rouen, le 10 Août. Le Navire la *Lucienne*, du port d'environ 140 tonneaux, commandé par le Capitaine Quibel, est en charge en ce Port, pour aller en droite route à Cadix, en Espagne, & partira à la fin du présent mois. Ceux qui auront des marchandises à y faire passer pourront s'adresser à M. Lucet, Courrier de Navire, à Rouen, sur le Port, près la Bourie, & à Paris, à M. Renault, rue Neuve-Saint-Eustache, n° 21.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Mardi 10 Août.

M. Thuret. Il faut réduire la question à ses termes les plus simples. L'accusation publique sera-t-elle déléguée au Roi? sera-t-elle exercée par les Officiers qu'il nommera? En répondant par oui ou par non, on écartera toutes les questions accessoirelles qui sont inutiles, & qui ne servent qu'à faire vaguer le raisonnement. La question ainsi posée, il y a un principe à fixer: exposons-le nuement, décidons-le vigoureusement: un principe n'admet jamais de moyen terme. Si le principe est que l'accusation publique ne peut appartenir au Roi, ni aux Officiers du Roi, il faut le dire; on ne peut jamais réparer la perte d'un principe, ni en justifier la violation. Mais à qui déléguera-t-on le droit d'accusation? Par qui sera-t-il exercé? Si le principe exclut la délégation au Roi, une nouvelle délégation est forcée. Ce n'est point de cette délégation que nous avons à nous occuper maintenant; ce qui est nécessaire & suffisant, c'est de décider si le Roi nommera les Officiers chargés de l'accusation publique. Un des Préoposés a pensé que le moment le plus favorable pour traiter cette question fera celui où les Jurés auront été organisés, parce que cette organisation pourra, en changeant que que partie de notre système, donner de très-grandes facilités. Ce n'est pas le point actuel de la discussion qui peut être suspendu, parce qu'il est indispensable de le régler pour que le Comité qu'on occupe en ce moment du règlement des Jurés, qui puisse marcher avec certitude dans ce travail.

Je reviens donc à la question précise. Quand vous avez déclaré que les Officiers du Ministère public seroient nommés par le Roi, elle est restée entière. Vous n'avez point préjugé la délégation au Roi; vous l'avez ainsi reconnu Jeudi dernier, en rejetant la question préalable. Vous décréteriez que les Commissaires du Roi ne peuvent pas être accusateurs publics; il leur restera toujours des fonctions utiles. Erre les régulateurs de tous les mouvements, maintenir les loix & les formes, prévenir, en expliquant le sens & l'esprit de la Loi, les erreurs judiciaires au premier, au second & au troisième; demander la cassation, assurer les Jugemens, veiller à la discipline des Tribunaux & à la régularité du service; telles sont ces fonctions. Revenons au fond de la question. Déterminer la délégation de toutes les espèces de fonctions publiques, c'est faire un acte constitutionnel; c'est donc au fond de la Constitution qu'il faut remonter. L'écarter de ce seul mot toutes considérations tirées de nos anciens usages ou des usages actuels des Peuples qui n'ont pas la même Constitution que nous. L'accusation publique tient essentiellement à l'Ordre judiciaire, & l'Ordre judiciaire entier n'est qu'une partie de la Constitution: son organisation complète doit entrer dans l'organisation générale, sinon c'est une bigarrure insoutenable. Quel est donc le principe constitutionnel? Il faut avoir, dans la distribution sage & régulière des Pouvoirs, une attention soutenue à ne mettre dans le Pouvoir exécutif que ce qui lui appartient réellement, & à mettre dans le Pouvoir populaire tout ce qui peut être exercé par des Officiers élus par le Peuple.

Ce principe est adopté par la Nation, il devient pour nous une impérieuse Loi: il est de notre honneur & de notre devoir de le suivre constamment. Nous ne pouvons vouloir ni vicier, ni fausser la Constitution. Quand elle sera achevée, tous les Pouvoirs légitimes seront honorables, ils ne seront pas distingués dans la confiance du Peuple; mais elle n'est pas terminée: le Pouvoir exécutif est très-difficile à la Nation; il faut toujours prévoir ce qui pourroit le rendre redoutable. On s'est appuyé sur ce sophisme, que le Pouvoir exécutif n'existeroit que pour la Nation: ce principe est vrai en lui, mais il n'est pas juste, quand on s'occupe de Constitution; ainsi, le Pouvoir exécutif n'étant point la Nation, n'agissant pas constitutionnellement pour elle, ce n'est point à lui à nommer les accusateurs publics. Peut-on douter à qui le Peuple doit déléguer le pouvoir qui lui reste? Au Pouvoir exécutif, disent quelques Opinions? Craignez cette suggestion. Le Pouvoir judiciaire influe chaque jour sur les Citoyens; vous ne l'avez pas confié au Pouvoir exécutif, parce que le Pouvoir exécutif & le pouvoir de juger, c'est le dépositaire. Le pouvoir d'accuser est également un pouvoir de chaque jour, il intéresse également le Peuple; sa cumulation, avec le Pouvoir exécutif, opéreroit une tyrannie judiciaire également absurde & désastreuse. Songez que vous allez ajouter un chapitre à la plus belle Constitution du monde. Mais comment vent-on prouver que le Pouvoir exécutif est essentiel à la Constitution? Par un nouveau sophisme. (Il s'élève des murmures.) L'espère le démontrer. (On murmure à droite; on applaudit à gauche.) Si nous y réfléchissons, bien toutes les parties de l'organisation sont-elles pour ou contre le bien public & l'exécution des Loix? Cependant toutes ne sont pas dans le domaine du Pouvoir exécutif.

Dans une Constitution libre, le Pouvoir exécutif ne peut agir que par la contrainte & par la force; il ne



soit jamais atteindre le Citoyen que de deux manières, collectivement ou individuellement, & toujours par des intermédiaires. Dans le système général de la Constitution, tous les intermédiaires, soit dans l'Ordre administratif, soit dans l'Ordre judiciaire, sont délégués par l'élection du Peuple. Or le Pouvoir exécutif ne peut pas plus atteindre immédiatement le Citoyen par l'accusation publique, que par toute autre voie. Ce qui lui appartient, c'est l'exécution de la Loi, appliquée par un Jugement à tel individu. Quant à la plainte & à la poursuite, d'où naissent les Jugements, l'une & l'autre appartiennent au Peuple. Les Rois n'ont jamais usé du droit d'accusation, comme d'un droit inhérent à la Couronne; ils ont, ainsi que pour le droit de juger, été obligés de l'aliéner à titre inamovible. Quelques Opinions ont montré beaucoup d'inquiétudes pour la prérogative royale, & cependant ils n'ont pas vu qu'ils rabaissoient le Chef du Pouvoir exécutif suprême au rôle d'un Plaideur occupé à intenter & à poursuivre des accusations (on applaudit), à gagner & à perdre des procès. S'ils s'occupent de la dignité de la Couronne, tout la grève dans ce qu'ils demandent, & rien ne la grève dans ce que je vous propose. Préfèrent-ils réclamer un droit rigoureux? Ce droit n'existe pas, & je l'ai prouvé par le principe : le Pouvoir exécutif n'a aucun droit à revendiquer l'accusation publique, qui est toute populaire dans son objet. Je demande s'ils ne feroient pas la même réclamation pour la révision des Jugements. Ceux à qui je réponds soumettent l'affirmative. Cependant le Pouvoir exécutif réviserait les Jugements qui auroient été rendus sur ses accusations; il ferait Juge & Partie (on applaudit).

Je reviens un instant sur les dangers politiques & moraux de livrer au Roi l'accusation publique. C'est-à-dire, de la faire bientôt dégénérer en fonctions ministérielles. Premièrement, vous rassurez, sur les accusations, les nombreux Préposés du Pouvoir exécutif, pour leurs faits privés & leurs délits officiels. Secondement, l'accusation ne pourrait devenir ministérielle, sans être oppressive. Dès que le Pouvoir des Ministres atteindrait le Citoyen dans ses foyers, il n'y auroit plus, sous un tel gouvernement, ni sécurité domestique, ni vraie liberté : ce seroit le plus puissant moyen de rendre la force publique usurpatrice, de protectrice qu'elle doit être. Les Tribunaux ont deux attributions : l'une de rendre la justice aux particuliers; l'autre, bien plus grande dans son objet, est la conservation du Corps politique, du mode du Gouvernement établi : c'est sous ce rapport que l'accusation publique importe à la Constitution. Qui croira que, pour assurer la liberté, on a pensé à en faire une institution ministérielle? C'est par le moyen de l'accusation qu'on pourra découvrir les complots, éclaircir les mouvements qui les précèdent, veiller à la sûreté publique, & à ce que la Constitution ne soit pas attaquée. On dit qu'avec des Juges & des Juges, un Accusateur public est inutile; mais les Juges & les Juges n'assurent qu'une seule chose, c'est un Jugement impartial. Il y a deux choses à accuser, puis juger; vous avez infligé le Jugement, il faut donc instituer l'accusation, & ne pas être frappé par cette objection, que de bons Jugemens en arrêteraient l'effet.

Il y a deux abus possibles : ne pas agir quand l'intérêt public l'exige, ou agir d'une manière opposée à l'intérêt public. Dans le premier cas, ni les Juges ni les Juges ne peuvent empêcher l'abus; car avant d'agir, il faut une accusation. On dira, mais les dénominations ! le dénonciateur ne s'adresse qu'à l'accusateur public : si cet accusateur n'agit pas, dira-t-on encore, les parties rendront plainte. Cela est bon pour des délits privés, pour des affaires particulières. On ajoutera que les Juges pourront supplier au refus que l'accusateur ferait d'agir : mais il faudra que ce refus ait été dur pour que le dénonciateur se décide à frapper l'oreille du Juge; & combien il s'écoulera de temps pour achever & exécuter le complot, pour la souffrance des preuves, pour l'évasion des coupables ! les Juges & les Juges empêcheront seulement que les accusations téméraires n'arrivent au dernier degré ; mais une fausse accusation fait courir les chances fausses des témoignages, des méprises de Jugements ; mais il prout impossible que les Juges opèrent sans arrestation, mais souvent les Décrets sont rendus sur un commencement de charges : il y a donc pour le Citoyen une véritable oppression dans un commencement d'accusation, quoiqu'il ne doive pas en redouter les suites. Vous laisseriez donc le Gouvernement armé de la verge terrible de l'accusation, qui, ainsi que les Lettres-de-cachet, deviendrait bientôt le dernier degré du Despotisme. Je ne vois que la décapitation sans forme de procès, qui soit au-dessus des injustices possibles par les accusations ministérielles. Toutes ces raisons, conduisent à dire que le pouvoir de l'accusation publique ne peut être exercé par un Officier nommé par le Roi. J'adopte la motion de M. Dupont, & je propose de décréter que l'accusation publique ne sera pas confiée aux Commissaires du Roi, mais à un Officier élu par les Citoyens ; & que les Comités réunis, de Constitution & de Jurisprudence criminelle, seront chargés de présenter les formes de l'accusation publique.

On demande la priorité pour cette rédaction.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture des différents projets de Décrets. Il se prépare à lire la motion de M. Goupil.

M. Goupil. D'après les preuves données par M. Thourer, j'obéis à la voix de ma conscience & je retire ma Motion. ( On applaudit. )

La priorité est accordée à la Motion de M. Dupont, appuyée par M. Thourer.

M. Deshayes. Par la rédaction de cette Motion on lie l'Assemblée Nationale; il faut supprimer ces mots : à un Officier. L'Assemblée peut vouloir confier cette accusation à un Directeur ou à un Corps.

M. Folleville. J'appuie cette observation, parce qu'elle est fondée sur la raison des choses, sur la vérité éternelle. Quand le Peuple est représenté, il ne doit pas avoir un Représentant unique.

M. Barnave. Je crois qu'en est cette rédaction doit être modifiée, & qu'il faut ajouter une plus grande latitude aux délibérations, & dire : par un ou plusieurs Officiers nommés par les Citoyens.

M. Baumet. Il ne faut pas préjuger une grande question en privant le Peuple d'accuser par lui-même. L'Assemblée ne peut lui enlever un droit qu'il a exercé pendant huit siècles, & que les Anglois nous voisins exercent encore. Si chacun ne peut accuser pour le délit dont il a été le témoin, il n'y a plus d'amour de l'ordre, ni d'esprit public.

M. le Chapelier. Voilà le principe qu'il faut uniquement décréter : « Le Commissaire du Roi ne sera pas chargé des accusations publiques ». Alors l'Assemblée conservera toute la liberté, toute la latitude possible.

M. le Pelletier. Il seroit très-dangereux de ne pas décréter que l'accusation publique appartenant au Peuple, sera déléguée par le Peuple : c'est un principe essentiel du Gouvernement représentatif.

L'amendement est adopté, & l'Assemblée décide qu'il sera retranché de la motion de M. Dupont ces mots, à un Officier public.

M. Pilon. Je propose de dire, « ne sera pas exclusivement confiée aux Commissaires du Roi ».

On demande la question préalable.

M. Fréteau. Il n'y aura plus que le Roi dans le Royaume qui ne pourra pas rendre une plainte, si vous rejetez cet amendement.

M. Fréreau. L'amendement proposé a évidemment pour objet de faire perdre le fruit de la discussion. On le présente sans précaution, & sa suite nécessaire seroit la perte de la Liberté. J'insiste sur la question préalable.

On demande à aller aux voix.

M. Virieu. On ne veut cesser de délibérer que pour empêcher l'effet de l'excellente observation de M. Fréteau.

La question préalable est mise aux voix.

La première épreuve paroît douteuse ; à la seconde M. le Président annonce qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

La partie droite réclame l'appel nominal.

Quelques Membres de cette partie proposent d'ouvrir la discussion sur la question de savoir s'il y a du doute.

L'Assemblée consultée décide qu'on ne parlera pas sur cette question.

MM. Menonville, Dufraisse, Digoine, Bruges, & une partie du côté droit, s'élèvent tumultueusement contre cette décision, & demandent l'appel nominal.

M. le Président. M. Menonville m'accuse de prévarication : l'Assemblée ne doit pas l'ignorer.

Toute la partie gauche s'élève, en criant : à l'ordre, à l'ordre.

M. Menonville se dispose à parler. — On lui crie de se rendre à la Barre.

M. le Président. Sortons d'abord de la question qui nous occupe; nous passerons ensuite à ce qui me concerne. J'ai prononcé qu'il n'y avait pas lieu à délibérer sur l'amendement de M. Pilon. On élève du doute; il faut que l'Assemblée juge s'il y en a.

Une partie du côté droit s'oppose à ce que cette question soit mise aux voix.

L'Assemblée décide qu'elle sera mise aux voix.

MM. Menonville, Bruges, Dufraisse, Digoine, &c. s'élèvent de nouveau contre cette décision, & demandent l'appel nominal.

M. le Président. Le Bureau est composé de six Secrétaires, qui suivent la marche de l'Assemblée, qui surveillent l'exactitude de ses opérations; ils pensent qu'il n'y a pas de doute. Votre Président, qui auroit à lui seul le droit de prononcer, le pense comme eux. Plusieurs personnes qui étoient d'avis qu'il y avait lieu à délibérer sur l'amendement, ont manifesté la même opinion.

M. Fréteau. Il y a une majorité évidente contre l'amendement que j'avois appuyé.

M. le Président. Cependant plusieurs Membres demandent l'appel nominal. L'Assemblée a décidé qu'elle seroit consultée, pour savoir s'il y a du doute : je vais me conformer à la décision.

L'Assemblée décide, à une très-grande majorité, qu'il n'y a pas de doute.

La question préalable est mise aux voix, & l'Assemblée décide ce qui suit :

« L'accusation publique ne sera pas confiée aux Commissaires du Roi : les Comités réunis de Constitution & de Jurisprudence criminelle sont chargés de présenter les formes de l'accusation publique. »

Un grand nombre de Membres demandent que M. Menonville se justifie de l'inculpation qu'il a faite à M. le Président.

M. le Président lève la Séance : il est trois heures & demie.

Décret rendu dans la Séance du Mardi 10 Août.

« Art. I. L'Assemblée Nationale, ou le Rapport de son Comité de la Marine, & voulant prévenir les justes réclamations que pourroient avoir à faire les

Canoniers, Matelots, Soldats & gens de mer, relativement aux comptes de solde & des armemens, prie de commettre deux Inspecteurs dans chaque Département, pour procéder à la revision & appurement desdits comptes, dans la forme qui sera déterminée; la dite revision devant avoir lieu à compter du premier Janvier, 1788.

II. Les comptes relatifs aux désarmemens & parts de prise, faisant partie de l'administration civile des ports, seront examinés par un Inspecteur, choisi parmi les Officiers Militaires, en présence d'un Capitaine de vaisseau, d'un Lieutenant & d'un Sous-Lieutenant, de deux Officiers Marins & de deux Notables sachant lire & écrire.

III. Les Officiers Marins & Matelots qui seront appelés à l'examen, seront choisis parmi ceux qui auront fait partie des équipages des escadres ou vaisseaux intéressés à chaque compte, autant qu'il s'en trouvera sur les lieux, & à défaut, ils seront choisis parmi les plus anciens actuellement de service dans les Ports.

IV. Les comptes relatifs aux soldes, masse, &c. retenues des Canoniers-Matelots du Corps Royal de la Marine, faisant partie de l'Administration Militaire, seront examinés par un Inspecteur choisi parmi les Administrateurs civils des ports, en présence d'un Officier-Major, d'un Chef de Compagnie, d'un Sous-Lieutenant de division, du premier & du dernier Canonnier, du premier & du dernier Aide-Canonnier, & des deux premiers & deux derniers Canoniers de chaque division; & le résultat desdits comptes sera rendu public par la voie de l'impression.

V. Excepté les Conseils d'Administration, établis dans les divisions du Corps-Royal de la Marine, tous autres Comités, associations & délibérations d'individus, tenant au service de la Marine, cesseront sous quelque forme & dénomination que ce puisse être, après la publication du présent Décret.

VI. Les Officiers doivent traiter les Canoniers & gens de mer avec justice, & avoir pour eux les égards qui leur sont expressément recommandés par les Ordonnances, à peine de punition. Les Canoniers & Matelots de leur côté doivent respect & obéissance absolue dans les choses concernant le service aux Officiers, Officiers-Marins; & ceux qui s'en écarteront seront punis, selon la rigueur des Ordonnances.

VII. Il ne pourra désormais être expédié des cartouches jaunes & infamantes à aucun Soldat Marinier, qu'après une procédure instruite & en vertu d'un jugement prononcé selon les formes arrêtées dans l'Armée pour l'instruction des procédures criminelles & la punition des crimes militaires.

VIII. Les cartouches jaunes expédiées depuis le premier Mai mille sept cent quatre-vingt-neuf, sans l'observation de ces formes rigoureuses, n'emportent aucune note ni stérilisation, au préjudice de ceux qui ont été congédiés avec de semblables cartouches.

IX. A compter de la publication du présent Décret, il sera informé de toute nouvelle édition, de tout mouvement concerté entre les Canoniers-Matelots du Corps-Royal de la Marine, les gens composant les équipages des vaisseaux en armement, les ouvriers & employés au service des vaisseaux, contre l'ordre & au préjudice de la discipline militaire. Le procès sera fait & parait aux instigateurs, fauteurs & participants de ces séditions & mouvements, & par le jugement à intervenir, ils seront déclarés déchus pour jamais du titre de Citoyen actif, traités à la Parie, infames, indignes de porter les armes, chassés de leurs Corps & des Arsenaux; ils pourront même être condamnés à des peines afflictives, conformément aux Ordonnances.

X. Il est libre à tout Officier, Officier-Marinier, Canonnier Matelot, de faire parvenir directement, après avoir obéi, les plaintes aux Supérieurs, au Ministre, à l'Assemblée Nationale, sans avoir besoin de l'attache ou permission d'aucune autorité intermédiaire; mais il n'est permis, sous aucun prétexte, dans les affaires qui n'intéressent que la Police intérieure du Corps-Royal de la Marine, la discipline militaire ou le service des Arsenaux, d'appeler l'intervention soit des Municipaux, soit des autres Corps Administratifs, lesquels n'ont d'action sur les Troupes & Gens de mer, que par la réquisition qu'ils peuvent faire à leurs Chefs ou Commandans.

#### SÉANCE DU MARDI AU SOIR.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture des Adresses La Commune de la ville de Saint Puy, canton du District de Condom, fait le don patriotique d'un contrat de rente de 2356 liv. 16 sols, dont elle est créancière sur l'Etat.

Les Adresses de la Constitution de la ville de Barle-Duc, la Garde Nationale de Mejeas, près Aubinas, & les Officiers Municipaux de Nèfle, protestent de leur entier dévouement aux Décrets de l'Assemblée Nationale.

Adresses du même genre, des Eleveurs & Membres du District de Cosne-sur-Loire, des Administrateurs du District de Castellanaudry, de Rochefort & Lille; du Département de l'Orne, du Cantel, d'Indre & Loire, de la Moselle & du Gers.

M. la Révérende, Député du Département de Maine & Loire, présente, au nom de M. Dubois, Curé de la Pommeraye, un Ouvrage intitulé : Code François, ou Recueil des Décrets de l'Assemblée Nationale, avec des notes & réflexions propres à les mettre à la portée des habitants des campagnes.



M. Brevet fait hommage à l'Assemblée, d'une Thèse soutenue par la Faculté de Droit de la ville d'Angers, & dont le sujet est la matière des élections ecclésiastiques, telles qu'elles ont été décrétées par l'Assemblée Nationale.

L'Assemblée décide qu'il en sera fait mention honorable dans son Procès-verbal.

On fait lecture d'une Lettre de M. le Contrôleur-Général des Finances, qui se plaint des obstacles apportés à la perception des impôts. L'Assemblée ordonne le renvoi de cette Lettre au Comité des Finances.

On introduit trois Officiers, composant la Députation du Régiment de Languedoc. Ils supplient l'Assemblée de vouloir bien révoquer le Décret, par lequel elle a ordonné que son Président se retirerait par-devant le Roi, pour le prier de rappeler de Montauban le Régiment de Languedoc, & le faire remplacer par deux autres. Ils exposent les services qu'il rendus ce Régiment dans l'affaire de Montauban, le zèle qu'il a apporté pour empêcher les Citoyens de se porter à de plus grandes extrémités & proteste de son patriotisme & de son respect pour les Décrets de l'Assemblée.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette pétition au Comité des Rapports, pour en rendre compte Jeudi prochain.

M. Cazalès demande l'impression de ses discours.

La partie gauche réclame l'ordre du jour.

L'Assemblée décide qu'elle passera immédiatement à l'ordre du jour. — Aussitôt M. Foucault s'élève à la Tribune. — La partie droite, en désordre, pousse des cris tumultueux, & menace le Président. — Une demi-heure se passe au milieu de ces débats scandaleux. — La partie gauche reste calme. — On observe que le Comité des Recherches de la Ville de Paris va paraître à la Barre, & que ce tumulte n'a d'autre but que d'empêcher qu'il soit entendu.

M. l'Abbé Maury. M. le Président, nous ne demandons qu'un Décret de refus.

M. Foucault. Je ne quitterai pas la Tribune que ma motion n'ait été mise aux voix.

Pendant ce tumulte, le Comité des Recherches paraît à la Barre, & l'Assemblée décide qu'il sera entendu.

M. Oudard prend la parole. « Messieurs, tous les Journaux publient, depuis trois jours, que l'un des Membres du Châtelet, admis à la Barre Samedi dernier, a déposé le Comité des Recherches, comme ayant refusé de remettre les documents & les Pièces relatives à une procédure dont on est venu vous entretenir; & que, sur son exposé, vous avez aussitôt décrété que ce Comité seroit tenu de les remettre sans délai. L'Assemblée Nationale a été induite en erreur. Il est de notre devoir de vous dire la vérité, & il vous importe de la connaître. Au mois de Novembre dernier, le Comité des Recherches de la Municipalité crut devoir inviter le Procureur-Syndic de la Commune à dénoncer les délits commis le 6 Octobre précédent, dans l'intérieur du Châtelet de Versailles. Le Châtelet ayant été saisi de cette dénonciation, le Comité lui fit remettre les noms des personnes qui pouvoient avoir connaissance de ces délits. Quelques mois après, M. le Procureur du Roi & trois autres Membres du Châtelet nous proposèrent d'ajouter à la dénonciation des délits commis le 6 Octobre, celle de plusieurs autres faits, vrais ou faux, qui nous paraurent étrangers à la poursuite provoquée par le Procureur-Syndic de la Commune, & dont quelques-uns nous semblaient plutôt dignes de la reconnaissance publique, que d'une procédure criminelle. » Nous attestons l'Assemblée que nous nous en appliquâmes ainsi avec ces quatre Juges, & que nous refusâmes constamment d'adopter cette série de faits additionnels, quoiqu'ils offraient d'y faire quelques corrections. Bientôt le bruit se répandit que le Châtelet informoit sans base & sans mesure, & que sous prétexte de venger les délits du 6 Octobre, il faisoit le procès à la Révolution & au peuple de Paris, que cette Révolution honore. Le Châtelet fut même dénoncé à l'Assemblée Nationale par la très-grande majorité des Districts de la capitale; ces dénonciations ont été remises au Comité des Rapports, & sont restées sans suite. Nous nous sommes obligés de repousser les reproches que nous partageons avec le Châtelet; & nous déclarâmes à l'Assemblée des Représentants de la Commune, que nous étions entièrement étrangers à toute information qui n'auroit pas pour base unique les délits qui ont été commis au Châtelet de Versailles dans la matinée du 6 Octobre; dès lors on fut que nous diffusions, le Châtelet & nous, de conduite & d'opinions dans des points bien importants. Dans ces circonstances, le Procureur du Roi nous écrivit au mois de Juin dernier, qu'il résulteroit de l'instruction commencée à sa requête, que nous avions dans les mains différents renseignements & pièces qui pouvoient servir à compléter son instruction. Nous lui répondîmes que nous croyions avoir satisfait à ce que nous devions exiger de nous, en produisant les résumés des délits du 6 Octobre, que cependant si ces résumés s'en étoient retranchés à leurs déclarations faites devant nous, elles seroient inefficacement remises.

« A l'égard des pièces, nous déclarâmes au Procureur du Roi, que nous n'en avions aucune qui pût se rapporter aux délits dénoncés. Nous le priâmes de s'expliquer davantage, & de dire positivement ce qu'il desiroit de nous. M. le Procureur du Roi n'a point dit de notre prière, & ne nous a donné aucune espèce d'explication; il n'a point spécifié les pièces qu'il desiroit que nous lui remissions. Cette conduite

ne doit point surprendre, si, comme on le dit depuis quatre mois, le Procureur de la Commune a provoqué une infraction, & que le Châtelet en poursuive une autre. On vient de rendre public un Jugement de ce Tribunal, dans lequel toute cette procédure est appelée l'affaire des 5 & 6 Octobre. Plusieurs Membres du Châtelet nous ont adressé, dans le courant du mois dernier, des Ecrits dans nous ne relèverons pas les inexactitudes, & dans lesquels on nous oppose notre dénonciation des 5 & 6 Octobre. Nous nous croirions grandement coupables, si nous avions dénoncé la Journée du 5 Octobre; nous n'avons pas plus dénoncé la Journée du 6. Le Procureur-Syndic a dénoncé uniquement les délits commis dans la matinée du 6, au Châtelet de Versailles. Nous venons protester dans cette Assemblée des Représentants de la Nation, que nous n'avons pas d'autres documents sur les délits du 6 Octobre. Les témoins ont dû déposer avec exactitude; s'ils ne l'ont pas fait, le Châtelet a pu & a dû les y contraindre. Nous protestons de plus que nous n'avons aucune pièce que nous puissions remettre à M. le Procureur du Roi, comme étant relative au délit du 6 Octobre. Nous supplions l'Assemblée Nationale, qui vient d'entendre nos Déclarations, de prendre en considération la perplexité où nous met le Décret du 7 de ce mois, qui ordonne que nous communiquions, sans délai, à M. le Procureur du Roi, & les pièces, & les documents qui peuvent être relatifs aux événements du 6 Octobre; nous la supplions d'ordonner que son Comité des Rapports, à qui nous nous empresserons de donner toutes les explications qu'il pourra nous demander, vérifie les faits que nous venons d'exposer, & les motifs de notre conduite. Quels que soient vos Décrets, Messieurs, nous nous y conformerons avec le respect & l'obéissance que vous devez attendre d'un Comité de Citoyens, appelés par la Commune de Paris, à surveiller nuit & jour les ennemis de vos Loix, & à les contenir avec fermeté, & à les poursuivre avec courage.

On demande le renvoi de cette pétition au Comité des Rapports, & on réclame l'ordre du jour.

M. l'Abbé Maury. J'ai déjà parlé sur les malheurs du 6 Octobre, avec une modération qui doit inspirer quelque confiance en mes principes; c'est que je vais dire en sera la confirmation. Il n'appartient ni à mon caractère de Ministre des Autels... (Quelques éclats de rire partent de la partie gauche.)

M. l'Abbé Maury descend de la Tribune. — Le tumulte recommence; on crie à l'impérator. — Plusieurs Ecclésiastiques, parmi lesquels M. l'Evêque de Nîmes, se font distinguer par les cris, menace du geste M. le Président. — Une voix s'élève dans la partie gauche: Nous respectons le Ministère; c'est du Ministère que l'on rit. — M. le Président invite M. l'Abbé Maury à remonter à la Tribune.

M. l'Abbé Maury. J'exécute les ordres de l'Assemblée: le caractère d'un Représentant de la Nation est si respectable, que je ne dois pas le compromettre davantage dans cette Assemblée. (Les éclats de rire recommencent.) M. le Président, c'est à vous que je m'adresse; on ne peut ici parler de des principes & des personnes. Mes principes sont mal interprétés; les personnes sont sacrifiées par le zèle même que je mets à les défendre. Je ne fais d'autre vœu que malveillance; si elle vient de l'Assemblée, je dois me taire; si elle vient des spectateurs, je ne dois point parler devant une Assemblée qui n'a point assez d'empire pour imposer du respect à ceux qui l'écoutent.

M. Pison. Je demande qu'on improuve ceux qui ont interrompu M. l'Abbé Maury.

M. Dubois-Crancé. Je demande qu'on improuve ceux qui, par une marche combinée, troublent toutes nos délibérations.

Quelques Députés de la Commune de Paris sont admis à la Barre.

M. Chapon prend la parole. — La Capitale est surchargée d'impôts. . . .

M. Regnaud, Député de S. Jean d'Angely. Je demande que qui tiennent leur mission les personnes qui sont à la Barre? Pourquoi M. le Maire ne parait-il pas à leur tête?

M. Rigoutti Painsi. Si un Membre a le droit d'interpeller ainsi quelqu'un qui parait à la Barre, je demande qu'on décide le principe, & je ne vois pas pourquoi il faut que la Commune de Paris ait toujours son Maire à sa tête.

M. Regnaud. Des Citoyens ne font pas la Commune; ils n'apportent pas le vœu de la Commune, à moins qu'il n'y ait une délibération qui les autorise.

M. Chapon reprend la parole: nous avons la majorité des Sections, & quand nous ne l'aurions pas, l'Assemblée a décidé que tous Citoyens avoient droit de présenter des pétitions.

M. Barnave. Je ne fais pourquoi les personnes qui sont à la Barre, se disent Représentants des habitants de Paris.

M. Roumet. Il est un usage constamment suivi dans cette Assemblée, c'est qu'on ne doit jamais faire aucun discours à la Barre, qu'il n'ait été auparavant communiqué à M. le Président.

M. le Président observe que le discours ne lui a point été communiqué.

M. Chapon continue la lecture de son discours. — Il fait une longue énumération des impôts qui pèsent sur la Capitale, de la diminution des travaux dans les ateliers, & des pertes qu'éprouve la ville de Paris.

Ces discours ont plusieurs fois interrompu par les murmures de la partie gauche.

M. le Camus. L'Assemblée a dû être surprise de la pétition qu'elle vient d'entendre. La Commune de Paris n'en a point été instituée. Samedi dernier les Députés de Paris réunis à M. le Maire & à plusieurs Membres de la Commune, ont passé la nuit à délibérer, & nous n'avons point été instruits des demandes qu'on vient de vous faire. J'ose le dire, & cette démarche ne tend qu'à égarer le Peuple. Non seulement il n'est pas chargé de plus d'impôts qu'auparavant, mais vous allez être convaincus qu'en supposant, dont il n'est plus chargé. On vous a parlé d'entrées fur le beurre, les œufs, &c. Il semble qu'on ait choisi cette circonstance pour reproduire une Motion que vous avez déjà écartée. On dit que Paris est surchargé d'entrées, & en la mal-adresse de dire ensuite qu'on fraude tous les droits. Si on les fraude, on n'en est donc pas surchargé. Tandis qu'on envoie à Lyon des troupes pour maintenir les barrières, il est bien étonnant qu'on veuille les dénuier à Paris. On dit que la Ville est chargée de la Garde Nationale, le fait est faux, & j'ai vu l'état de cette dépense payé par le Trésor public. Il y a des précautions à prendre pour que le Peuple de Paris ne paie pas trop. Il n'y a que de mauvais Citoyens qui puissent approcher des époques si distinctes, & entre lesquelles on ne peut établir de comparaisons. On a dit que Paris avait racheté deux fois les droits sur les bœufs & lanternes. Je suis propriétaire; je les ai rachetés comme les autres; mais je ne dois pas pour cela m'exempter de les payer, parce que jamais le remboursement n'en a été fait que sur le pied du capital de l'emploi actuel. On voit donc en l'état de flatter le Peuple, en lui présentant des idées chimériques? Les Membres de la Commune qui vous présentent cette pétition, ont fait, pour délibérer, la présence du Maire, élu à la majorité de 12,000 voix des Députés de Paris & des Sections. Paris n'a point tout perdu à la Révolution: il étoit privé du séjour de son Roi, & il le possède. Que dirai-je du bonheur d'avoir dans son sein les Représentants de la Nation? On est, à la vérité, privé de quelques gens favorables qui venoient fréquenter les spectacles, d'autres viennent admirer la légende de vos Décrets. Cette fête, dont l'histoire ne nous fournit par d'exemple, qui a amené tant de milliers d'hommes dans la Capitale, n'a-t-elle donc pas versé d'argent dans le commerce? Je déclare, au nom des Députés de Paris & de tous les Parisiens qui m'entendent, que la Pétition indécise qu'on vous propose, n'est pas le vœu de la Capitale. Pleine de confiance dans votre sagesse elle sera toujours soumise à vos Décrets; les esprits ne seront point égarés par la Pétition de quelques Citoyens isolés, qui viennent ici reproduire une Motion faite. Je le dirai, par M. l'Abbé Maury.

Plusieurs fois ces Discours ont été interrompus par les plus vifs applaudissements.

La Séance est levée à 10 heures.

#### SEANCE DU MERCREDI 11 AOUT.

M. l'Abbé Joubert, au nom du Comité des Recherches. Depuis dix-huit mois le Duché de Bouillon est tourmenté de la plus affreuse disette. De vastes immenses, la Principauté de Sedan lui fournit des subsistances; mais vos Décrets prohibitifs de l'exportation des grains ont mis des entraves à ce qu'il en obtient. Ses moissons suffisent à peine pour le nourrir pendant six mois, tandis qu'il vous fournit pendant l'année entière de nombreux troupeaux de bœufs, vœux, moutons & porcs; des laines, des boires, des charbons, des écorces & mille autres denrées. Et votre Comité des Recherches, d'accord avec les Députés du Département des Ardennes, pense qu'il est de votre justice & de votre humanité d'ordonner l'exécution du projet de Décret suivant, entièrement conforme à celui qui a été rendu le 21 Janvier dernier, en faveur des habitants de la vallée d'Aran, dont la misère & les droits étoient bien au-dessus de ceux du Duché de Bouillon. Je suis chargé de vous présenter un projet de Décret conçu en ces termes.

L'Assemblée Nationale après avoir entendu son Comité des Recherches, décrète que les Décrets prohibitifs de l'exportation des grains ne seront point applicables au Duché de Bouillon; en conséquence, autorise les Habitants à extraire en nature & à importer chez eux les produits de leurs fermes, comme aussi à continuer de s'approvisionner, ainsi & comme par le passé, sur les Marchés de la ville de Sedan, où ils se pourvoient de toutes sortes de grains nécessaires à leurs besoins, ainsi qu'elles seront fixées pour chaque année par le Directeur du Département des Ardennes, s'il y échet, en tems de non-exportation; & dans le cas d'insuffisance reconnue sur les Marchés de ladite ville de Sedan, par la Municipalité, pour subvenir à l'approvisionnement desdits Habitants.

L'Assemblée Nationale autorise le Directeur dudit Département sur la réquisition de la Municipalité, à fixer pour les achats du Duché de Bouillon, tels Cantons de son territoire qu'il juge convenir, & encore à prescrire les formalités de l'exportation, d'après l'avis du Directeur du District de Sedan, lui donnant tout pouvoir à cet effet. Au surplus, ordonne que son Président se retire par-devant le Roi, à l'effet de supplier Sa Majesté de donner tous ordres nécessaires pour l'exécution du présent Décret.

M. Roufflet, au nom du Comité des Recherches. Les inquiétudes qui régnent dans le Département de la Meuse, relativement aux projets combinés des Puissances voisines contre la France, redoublent en ce moment l'activité & le Patriotisme des Municipalités & des Gardes Nationales de ce Département. Un



Détachement de la Garde Nationale de la Municipalité de Longwi, faisant les parouilles ordinaires, rencontra la 5<sup>e</sup> de ce mois, sur les 6 heures du soir, M. Mellé, Capitaine au Régiment des Chasseurs de Flandres, suivi de M. Leblanc, Chasseur au même Régiment, qui voyageoient de compagnie. Sur la demande qui leur fut faite d'exhiber leurs Palle-ports ou leurs Carrouches, ils répondirent qu'ils n'en avoient pas, ce qui décida le Détachement à Lire la vision d'un Porte-manteau que l'Officier avoit sur son cheval. Parmi les effets qu'il renfermoit, tous à son usage, il se trouva un Paquet de 23 exemplaires d'une Lettre imprimée. Cette Lettre supposée & dite adressée, par un des Membres de cette Assemblée, dans les différentes Garnisons du Royaume, compromettait plusieurs autres Membres, de la manière la plus grave & le plus offensante. Nous observerons que ces Membres ne sont désignés que par la première syllabe de leurs noms de baptême & de famille : mais cette précaution qui semblait affectée pour dérober au public la connaissance des noms, aggrave l'outrage ; car l'Auteur de ce Libelle infame prend d'ailleurs des mesures certaines pour que nul ne se trompe sur les noms & qualités de ceux qu'il vous déligent. Ce Libelle invite les Troupes à l'insurrection, & sa distribution, qu'on dit avoir été faite avec profusion dans les Régimens, n'a pu qu'y produire les plus funestes effets : peut-être même a-t-elle donné naissance aux nouvelles alarmantes dont les tristes récits ont suspendu tout frouvent vos délibérations.

Les Officiers Municipaux de Longwi, après avoir dressé Procès-verbal, mirent sous enveloppe ces Lettres imprimées, & conduisirent le lendemain, avec un détachement de la Garde Nationale, les deux Particuliers à la Municipalité de Stenay. Les Officiers Municipaux de cette Ville, après avoir pris connaissance de l'affaire & fait reconnaître par M. Mellé & M. Leblanc, qui, dans la délibération qu'elle a prise, a agi de concert avec les Membres du District. D'un commun accord ils ont ordonné l'emprisonnement de ces deux Particuliers, comme suspects. Ils vous ont averti de dépêcher un Courrier, porteur des Procès-verbaux & de l'imprimé, & pour vous instruire d'une découverte qui leur a paru intéressante, & pour que vous pussiez, d'après l'examen des pièces, prononcer sur le sort de ces prisonniers. Nous observerons, à l'égard de M. Leblanc, que votre Comité ne trouve rien de reprehensible dans sa conduite. Soldat dans la Compagnie de M. Mellé, il l'accompagnait, d'après la permission verbale que cet Officier en avoit obtenu du Commandant du Régiment, pour, pendant 15 jours que M. Mellé alloit passer chez Madame sa mère, soigner ses chevaux.

Cette allégation peut paraître vraisemblable : ce Soldat n'avoit aucun de ces libelles ; il n'est ni porteur, & cet Officier s'est empressé, dès le moment de leur arrestation, de les disculper des soupçons qu'on pouvoit former sur son compte. Au premier aspect, il n'en est pas de même de M. Mellé, qui se trouve avoir dans son porte-manteau vingt-trois des libelles dont nous avons lecture d'un exemplaire : malgré sa dénégation dans son interrogatoire, il est difficile de le persuader que son intention ne fut pas de les distribuer. Si rien ne prouve qu'il en ait distribué dans sa route, cette preuve ne seroit peut-être pas difficile à acquiescer. Elle ne doit pas être négligée, dans les circonstances actuelles. Il est difficile de croire que, comme il l'a dit, un motif de commiseration pour un Libraire, détermine un Officier à faire achat de vingt-trois exemplaires de cette Lettre, lorsqu'il est notoire que les troupes font excitées à l'insurrection, par toutes sortes de moyens, notamment par des Productions de cette nature. Le Comité des Recherches vous présente un Projet de Décret en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Recherches, décrète, que son Président se retirera par devant le Roi, pour le prier de donner des ordres, pour, en ce qui concerne M. Mellé, Officier dans le Régiment des Chasseurs de Flandres, informer, décréter & instruire, jusqu'à Jugement définitif, sur les faits consignés dans les Procès-verbaux des Municipalités de Longwi & Stenay, circonstances & dépendances, par devant les Officiers du Bailliage de Sedan ; pour copies desdites informations, être adres-

sées à l'Assemblée Nationale, & pris par elle tel parti qu'il appartiendra, à l'effet de quoi M. Mellé sera transféré, sous bonne & sûre garde, dans les prisons de Sedan. Lesdits Procès-verbaux & Pièces y désignées, seront adressées au Procureur du Roi dudit Bailliage. En ce qui concerne M. Leblanc, l'Assemblée Nationale charge également son Président de supplier le Roi de faire donner les ordres nécessaires pour son élargissement & son retour au Régiment ».

M. Noailles. Le principal délit présenté par le Comité des Recherches, étant la distribution supposée d'un Libelle, ayant pour titre : « Lettre de M. Alexandre de Lameth », & ce Libelle renfermant un Article qui me concerne, je vous demande, Messieurs, la permission de fixer votre attention sur cet objet particulier. S'il ne s'agissoit que de faire connaître à cette Assemblée la pureté de mes intentions & l'exactitude de mes démarches, je lui dirais : jugez-moi. Vous m'avez toujours vu professer les mêmes maximes, énoncer les mêmes opinions, manifester l'amour le plus vrai pour la Liberté ; mais ces principes trouvent aisément des détracteurs, & excitent des haines invétérées. On veut nuire non-seulement à la Chose publique, mais aux personnes qui la soutiennent, & l'on emploie les plus perfides moyens pour parvenir à ce but. Dans la Lettre qui est attribuée à M. de Lameth, on trouve ce paragraphe : « mais si ce puissant moyen manque son effet, alors montrerez-vous à leurs yeux comme les dispensateurs des grades & de toutes les faveurs militaires ; offrez-leur le rang de leurs Officiers ; engagez-les à s'y porter d'eux-mêmes & à s'élire entre eux, en les assurant que nous les y maintiendrons. Le V. de N. .... a dû vous écrire déjà pour cet objet, & vous pourriez vous en rapporter à ce qu'il vous mande ». J'ai consigné dans le troisième rapport du Comité Militaire des principes bien différents de ceux qu'on me prête. On y lit ces mots : « dans les propositions qui nous ont été faites, il en est quelques-unes qui demandent pour les Soldats l'élection de leurs Bas-Officiers. Le Comité a pensé qu'il y auroit beaucoup d'inconvénients à rendre les intérieurs arbitres de leurs supérieurs, & particulièrement dans les premiers grades. Ce principe introduiroit des intrigues & des cabales pour les élections ; & ce droit de suffrage prenant de l'extension, mettroit la Liberté en danger. L'expérience nous montre la République Romaine renversée au moment où les Soldats purent choisir leurs Chefs. Cette méthode, si elle étoit suivie, entraîneroit la destruction des Troupes Françaises. On suppose encore que j'ai ralenti le travail de l'Armée. Sur ces prétendues Lettres, je déclare premièrement que je n'ai écrit qu'au Régiment du Roi, Dragons, & pour lequel j'ai conservé le plus vif attachement. Ce Régiment, qui s'est fait connaître pendant toute une guerre par des actions glorieuses, a conservé, au milieu des troubles de Marseille & d'Aix, le plus grand ordre, la discipline la plus exacte, le plus grand respect pour ses Officiers.

J'ai cru devoir écrire à M. Bourgeois, son Chef estimable, pour lui témoigner mon extrême satisfaction de la conduite distinguée du Régiment du Roi. Le Corps qui connoît l'exactitude & la félicité même de mes principes militaires, a bien voulu regarder l'hommage que je lui rendois comme un témoignage flatteur, & il a publié ma lettre dans quelques Journaux. Le Régiment d'Alface, Chasseurs, dont je suis Colonel, a reçu souvent de mes nouvelles. Ce n'étoit pas non plus des reproches que j'avois à lui faire ; car ce Corps, dans le meilleur ordre & dans la discipline, ne s'est point senti de la Révolution, tant l'esprit du Soldat & de l'Officier y est bon & militaire. Ce Régiment, complet en hommes & chevaux, n'a jamais eu de ces Comités que vous venez de défendre ; jamais il n'a entretenu de ces correspondances que vous venez de détruire ; jamais il n'a formé de ces réclamations sur la masse que vous venez de défaire. Ce Régiment marche vers Lyon dans ce moment, & je garantis d'avance son courage & son patriotisme. Quant aux lettres qu'on m'attribue, je demande à tous les Officiers, à tous les Sous-Officiers, à tous les Soldats s'ils en ont reçu ; je demande à mes ennemis des les publier. .... Si elles sont de moi, elles respirent l'amour de l'ordre, le respect pour les Loix, la soumission militaire aux Chefs. Je demande en outre, à tous les Comités de Recherches de s'informer de toutes mes démarches, d'écouter toutes dénonciations contre moi, & j'ose défier mes ennemis d'élever un soupçon qui puisse former un doute sur ma conduite, comme homme privé, ou comme homme public. Le second reproche qu'on me fait sur le retard du travail de l'Armée, n'est pas plus fondé que le premier ; j'ai dit, le 8 Août 1789, il y a un an, qu'il falloit que l'Assemblée Nationale s'occupât de l'Armée ; qu'en ne perdant pas un instant à fixer son sort, il étoit possible de conserver beaucoup de Régimens sous une exacte discipline. Je tenois que les premiers égarements de l'Armée devoient entraîner la ruine. J'ai toujours annoncé qu'il falloit un travail étendu & non

des palliatifs. Des remèdes de ce genre ne conviennent ni à la nature de nos maux, ni à notre existence politique, ni à l'immense ouvrage que le Corps constituant a entrepris. Résumant mon opinion, je demande qu'on donne lieu à toutes poursuites, à toute perquisition contre moi, quels que soient les torts que l'on puisse m'imputer, & j'annonce d'avance que mes moyens de défense contre la calomnie seront toujours selon ma conduite & mes principes. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit).

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 13, la 3<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son Couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Saléry.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, donneront aujourd. 12, les *Dangers de l'Opinion*, Drame en 5 actes ; & la *Partie de Chasse* de Henri IV.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 12, la *Mélanie* ; & la *belle Arjente*. Dem. 13, la *Rosière de Salency* ; & les *Evénemens imprévus*. Samedi 14, la 5<sup>e</sup> repr. de *Louise & Volcan*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 12, la *Frascata*, Opéra Ital., musique du Sgr Paisiello.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 12, la 6<sup>e</sup> repr. de la *double Intrigue*, Com. en 2 actes ; & la *Solda Prussien* ; & le *Danger des Liaisons*, en 1 acte.

THÉÂTRE de M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 12, la 1<sup>re</sup> repr. des *Noce Cocofles*, Opéra nouv. en 2 actes ; & le *Marriage de convenance*, Com. en 1 acte.

COMÉDIENS de Beaujolois. Auj. 12, à la Salle des Elèves, *Florète & Colin* ; les *deux Cousins rivaux*, Com. en 1 acte ; & le *Philosophe imaginaire*, Opéra en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 12, à 8 h. ; Concert, dans lequel on exécutera une *Symph. de M. Hayden*, un air de M. Grétry, une *Scène Franç. de M. Figniet*, une *Symph. de M. Pleyel*, une *Scène trad. d'Ital. sur la musique de M. Milstwick*, & un *Trio de M. Piccini* prêt : entente Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 12 *Henri IV* à Paris, Pièce en 2 actes ; le *Songe agréable*, en 3 actes, le *Ménage du Savetier*, en 1 acte ; & *Arlequin Dogue d'Angierre*, Pant., avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 12, *Adelaide*, la *fausse Correspondance* ; la *Marie de Village*, Pièces en 1 acte ; & le *Comte de Comminges*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 12, le *faux Roxas*, Com. en 3 actes ; & le *Rendez-vous*, Opéra en 2 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre D-E.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52½.	Cadix..... 15 l. 8 s.
Londres..... 40½.	Gènes..... 98
Hambourg..... 26½.	Livourne..... 106.
Madrid. 15 l. 9 s.	Lyon, Août, 3 à 4 p. 20 p. perte.

Bourse du 11 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1760.
Portion de 1600 liv.....	1760.
Portion de 312 liv. 10 s.....	1760.
Portion de 100 liv.....	1760.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	1760.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	14 perte.
Primes.....	1789.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	695 l. 20 p. perte.
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.....	550 l. 14. 19. 22. perte.
Empr. de Déc. 1782, Quitt. de fin.....	102. 11. 10. 7. perte.
Empr. de 125 millions, Déc. 1782.....	102. 11. 10. 7. perte.
Empr. de 80 millions avec Buletins.....	12. 11. 10. 7. perte.
Quittances de finance sans Buletin.....	12. 11. 10. 7. perte.
Idem fortes.....	6. 5. 3. perte.
Buletins.....	58.
Idem fortes.....	21. perte.
Buletins.....	58.
Idem fortes.....	21. perte.
Reconnaissances de Buletins.....	58.
Idem fortes.....	21. perte.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non forte.....	1668. 70. 68. 66.
Bordeaux provenant de forte fortie.....	878. 57. 56. 53. 52.
Assurances contre les incendies.....	402. 1. 402.
Idem à vie.....	380. 78.

Caisse d'Esp.....	334030.
Idem d'Esp.....	1668. 70. 68. 66.
Quitt. des Eaux de Paris.....	878. 57. 56. 53. 52.
Ad. nouv. des Ind.....	402. 1. 402.
Idem à vie.....	380. 78.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 12 Août,	
de 200 liv.....	1 l. 10 s. o.
de 300 liv.....	2 l. 8 s. o.
de 400 liv.....	9 l. 5 s. o.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Direveurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Mémoires & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



Suite de la Séance du Mercredi 11 Août.

**M. Alexandre Lameth.** Vous venez d'apprendre, Messieurs, par le rapport du Comité des Recherches, que l'Officier arrêté à Stenay étoit porteur de 23 exemplaires d'une Lettre qui m'étoit attribuée; cette Lettre est le Libelle qui vous a été dénoncé par la Municipalité de Befançon, & que je vous ai annoncé avoir été répandu avec profusion dans l'Armée; quoi-qu'il portât mon nom, je n'ai pas cru avoir besoin de me défendre d'en être l'Auteur, & je me suis borné à rendre public les seules Lettres que j'eusse écrites à l'Armée, & dans lesquelles on a pu voir les sentimens que j'ai cherché à inspirer aux Troupes. Ayant été instruit de ce qui est arrivé à Stenay, & l'arrestation d'un Officier, j'ai cru devoir insister auprès du Comité des Recherches, pour qu'il vous proposât d'ordonner qu'il soit informé avec le plus grand soin sur cette affaire, pour savoir de quel Officier tenoient ces Lettres incendiaires, qui pouvoit l'engager à parcourir les Garnisons; enfin quels sont les motifs d'une conduite aussi extraordinaire; j'appuie donc le Décret que votre Comité vous propose, en vous faisant observer que les Libelles qu'on répand dans Paris ne méritent que le mépris; l'instruction, les lumières du Peuple, & la connaissance qu'il a du caractère & des sentimens de ceux qu'on y attaque, les rendent sans effet; il n'en est pas de même des Ecrits que l'on répand dans l'Armée, qui tombent dans les mains d'hommes simples & faciles à tromper, y portent une fermentation qui, dans ce moment, met la chose publique en danger.

Je demande que le Décret soit adopté.

**M. Malouet.** J'appuie l'avis du Préopinant, & je fais cette occasion pour vous rappeler que vous aviez demandé à votre Comité un travail, pour l'exécution du 31 Juillet, sur les Libelles.

**M. Maréchal.** Rien n'est plus pressant. Dans une Feuille encore publiée sous le nom de M. Marat, on engage les Soldats à égorger leurs Officiers; on leur dit qu'ils n'ont pas d'autre moyen d'assurer leur liberté.

**M. le Président.** L'engagerai le Comité de Constitution à se rendre incessamment au desir de l'Assemblée. Un Membre du Comité des Rapports se prépare à rendre compte du travail de ce Comité sur l'affaire Lauroc.

L'Assemblée décide que ce soir il y aura une Séance de M. extraordinaire pour cet objet.

Suite de la Discussion sur l'Organisation de l'Ordre Judiciaire. — Du Ministère public.

**M. Thouret.** Le Décret par lequel vous avez hier arrêté que l'accusation publique ne seroit pas confiée aux Commissaires du Roi, vous ramène à la discussion des articles du Titre: Du Ministère public.

**M. Thouret** fait lecture des deux premiers articles, qui sont conçus en ces termes:

Art. I. « Les Officiers du Ministère public sont l'Agence du Pouvoir exécutif auprès des Tribunaux: leurs fonctions consistent à faire observer, dans les Jugemens à rendre les Loix qui intéressent l'ordre général, & à faire exécuter les Jugemens rendus; ils porteront le nom de Commissaires du Roi.

II. « Au Civil, les actions précédemment confiées aux Procureurs du Roi, ou n'existant plus, ou étant attribuées aux Corps Administratifs ou Municipaux, les Commissaires du Roi exerceront leur ministère, non par voie d'action, mais seulement par celle de réquisition dans les procès dont les Juges auront été saisis: ils ne pourront agir d'office pour faire nommer des Tuteurs aux mineurs, & des Curateurs aux furieux & insensés ».

Le premier article est adopté. Le second est décrété, en ajournant la dernière disposition relative aux mineurs & aux insensés.

Les articles III, IV, V & VI sont admis sans discussion en ces termes:

III. « Ils seront entendus dans toutes les causes des mineurs, des pupilles, des interdits, des femmes mariées, & dans celles où les propriétés & droits, soit de la Nation, soit d'une Commune, seront intéressés; ils sont chargés en outre de veiller pour les absens défendus.

IV. « Les Commissaires du Roi ne seront point accusateurs publics; mais ils seront entendus sur toutes les accusations intentées & poursuivies suivant le mode que l'Assemblée Nationale se réserve de déterminer. Ils requerront, pendant le cours de l'instruction, pour la régularité des formes, & avant le Jugement, pour l'application de la Loi.

V. « Les Commissaires du Roi chargés de tenir la main à l'exécution des Jugemens, poursuivront d'office cette exécution dans toutes les dispositions qui intéressent l'ordre public; & en ce qui concernera les particuliers, ils pourront, sur la demande qui leur en sera faite, soit enjoindre aux Huissiers de prêter leur ministère, soit ordonner les ouvertures de portes, soit requérir main-forte, lorsqu'elle sera nécessaire.

VI. « Le Commissaire du Roi, en chaque District, veillera au maintien de la discipline dans le Tribunal, suivant le mode que l'Assemblée déterminera. On fait lecture de l'art. VII.

Art. VII. « Aucun des Commissaires du Roi ne pourra être Membre des Corps administratifs, ni des Directoires, ni des Corps municipaux.

**M. Lanjuinais.** Cette disposition déjà décrétée ne peut donner lieu à aucune contestation; mais je crois qu'on devroit y ajouter que les Commissaires du Roi ne pourront être, ni parens, ni alliés des Juges au 3<sup>e</sup> degré. C'est ici l'occasion d'observer qu'on a oublié de statuer la même précaution dans le Tit. I<sup>er</sup>, à ce sujet. On peut réparer cette omission en décrétant aujourd'hui que les parens ou alliés des Juges au 3<sup>e</sup> degré ne peuvent être, ni Juges, ni Commissaires du Roi.

**M. Chabroux.** L'observation est juste: quant à ce qui regarde les Juges, elle peut être renvoyée au Comité de Constitution; mais à l'égard des Commissaires du Roi, elle ne peut être accueillie: c'est le Roi qui nommera les Officiers, ils seront à vie. Le Roi en les nommant exclurait pour la vie des fonctions de Juges tous les Parens des Commissaires du Roi.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur ce qui concerne les Commissaires du Roi & renvoie au Comité de Constitution ce qui regarde les Juges.

Suite du Titre: Des Tribunaux de Famille.

Les deux derniers articles de ce Titre l'ont décrétés leur discussion comme il suit.

Art. XIV. « Le Tribunal de Famille, après avoir vérifié les sujets de plainte, pourra arrêter que l'enfant, s'il est âgé de moins de vingt ans, sera renfermé pendant un tems qui ne pourra excéder celui d'une année, dans les cas les plus graves.

XV. « L'arrêté de la Famille ne pourra être exécuté qu'après avoir été présenté au Président du Tribunal de District, qui en ordonnera ou refusera l'exécution, ou en tempérera les dispositions, après avoir entendu l'Officier du Ministère public, chargé de vérifier sans forme de procès les motifs qui auront déterminé la Famille ».

**M. Thouret.** Nous nous étions proposés de vous présenter en ce moment le Décret sur les Tribunaux de cassation; mais rien n'est plus pressant que de mettre en activité les Tribunaux; ils pourroient être organisés dans six semaines. On pourroit déterminer dès à présent les élections pour le premier Septembre; mais pour cela il faut décréter les Juges pour les matières de commerce. Plusieurs Villes commerçantes qui n'auront pas de Tribunaux de District, vont être privées de leurs Baillages. Pendant qu'on s'occupera de l'établissement des Tribunaux ordinaires, vous travaillerez à l'organisation du Tribunal de cassation; ainsi chaque matière sera à la place pour les besoins de la Nation & pour le tems de l'Assemblée.

Des Juges en matière de Commerce.

Plusieurs amendemens présentés sur l'article premier sont écartés par la question préalable. L'article est décrété en ces termes:

Art. I. « Il sera établi un Tribunal de Commerce dans les Villes où l'Administration de Département jugera cet établissement nécessaire & formera la demande ».

L'article II est ainsi conçu:

Art. II. « Ce Tribunal connaîtra de toutes les affaires de Commerce, tant de terre que de mer, sans distinction, & des lettres & billets de change, seulement, lorsque les Banquiers, Négocians ou Marchands en devront la valeur ou seront poursuivis comme endosseurs ».

M. ... Il faut renvoyer la seconde partie de cet Article au Règlement de Compétence.

**M. Thouret.** Il s'agit de poser un principe essentiel dont le Règlement, qui doit suivre, ne doit présenter que les conséquences. C'étoit par une extension des Ordonnances du Commerce, qu'une personne non commerçante qui signoit une lettre-de-change, se trouvoit soumise à la Jurisdiction Consulaire. Cette innovation doit être rejetée pour consacrer le principe.

**M. Chabroux.** L'homme qui fait une action de Commerce & de Change, est un Commerçant. Ainsi, l'Article qui est juste à l'égard des lettres-de-change, ne l'est pas pour les billets de change. Je demanderois qu'on le terminât à peu près en ces termes: « & de tous autres actes & négociations de commerce & de change entre toutes personnes ».

M. ... Décréter l'Article, ce seroit supprimer les lettres-de-change, ce seroit essentiellement le Commerce; pourquoi excepteront-on les personnes qui, sans être commerçantes, sont des actes de commerce; à quoi bon leur éviter des dégragemens volontaires? Comment d'un bout du Royaume à l'autre un Négociant devinera-t-il que tel endosseur est commerçant ou ne l'est pas? Après l'avoir découvert, il faudra plaider tout à la fois dans des Tribunaux de Commerce & dans les Tribunaux ordinaires. Je demande qu'on dise dans l'Article « & des lettres & billets de change, par quelques personnes qu'ils soient soustraits ». Je propose pour le second amendement d'ajouter après ces mots que de mer, ceux-ci & de rivières.

**M. Rouffillon.** Les Députés extraordinaires du Commerce doivent s'assembler ce soir: il est important

qu'ils soient entendus; je propose d'ajourner à demain la seconde partie de l'article.

Cet amendement est prononcé.

La première partie de l'Article est décrétée en ces termes:

Art. II. « Ce Tribunal connaîtra de toutes les affaires de Commerce, tant de terre que de mer, sans distinction ».

Les articles suivans sont décrétés presque sans discussion.

Art. III. « Il sera fait un Règlement particulier pour déterminer d'une manière précise l'étendue & les limites de la compétence des Juges de Commerce ».

IV. « Ces Juges prononceront en dernier ressort sur toutes les demandes dont l'objet n'excèdera pas la valeur de mille liv. tous leurs Jugemens seront exécutoires, par provision, en donnant caution, nonobstant à quelque somme ou valeur que les condamnations puissent monter ».

V. « La contrainte par corps continuera d'avoir lieu pour l'exécution de tous leurs Jugemens. S'il survient des contestations sur la validité des emprisonnements, elles seront portées devant eux, & les Jugemens qu'ils rendront sur cet objet feront de même exécutoires par provision, en donnant caution, nonobstant l'appel ».

VI. « Les Juges de Commerce, établis dans une ville d'un District, connaîtront des affaires de Commerce dans toutes l'étendue du District ».

VII. « Chaque Tribunal de Commerce sera composé de cinq Juges. Ils ne pourront rendre aucun Jugement, s'ils ne font au nombre de trois au moins ».

VIII. « Les Juges de Commerce seront élus dans l'Assemblée des Négocians, Banquiers, Marchands, Manufacturiers, Armateurs & Capitaines de Navire de la Ville où le Tribunal sera établi ».

IX. « Cette Assemblée sera convoquée huit jours en avant, par affiche & à cri public; la première fois par les Juges-Consuls actuellement en exercice dans les lieux où il y en a d'établis, & par les Officiers Municipaux dans ceux où il se fera un établissement nouveau ».

X. « Nul ne pourra être élu Juge d'un Tribunal de Commerce, s'il n'a résidé & fait le Commerce au moins depuis cinq ans dans la ville où le Tribunal sera établi, & s'il n'a trente ans accomplis. Il faudra être âgé de trente-cinq ans, & avoir fait le Commerce depuis dix ans pour être Président ».

XI. « L'élection sera faite au scrutin individuel, & à la pluralité absolue des suffrages; & lorsqu'il s'agira d'élire un Président, l'objet spécial de cette Election sera annoncé avant d'aller au scrutin ».

XII. « Les Juges du Tribunal de Commerce seront deux ans en exercice; le Président sera renouvelé par une Election particulière tous les deux ans; les autres Juges le seront tous les ans par moitié. La première fois, les deux Juges qui auront eu le moins de voix, sortiront de fonctions, à l'expiration de la première année; les autres sortiront ensuite à tour d'ancienneté ».

XIII. « Dans les Districts où il n'y aura pas de Juges de Commerce, les Juges du District connaîtront de toutes les matières de Commerce, & les jugeront dans la même forme que les Juges de Commerce. Leurs Jugemens seront de même sans appel jusqu'à la somme de 1000 liv. excédans nonobstant l'appel, en donnant caution au-dessus de 1000 liv. & produisant dans tous les cas la contrainte par corps ».

M. ... Par les gros tems, il est impossible d'aller des îles de Ré & d'Oléron au Tribunal de District. Je demande que, dans ce cas, les Juges de paix soient autorisés à prononcer provisoirement sur les contestations qui surviennent pour fait de Commerce.

L'examen de cette proposition est renvoyée au Comité de Constitution.

**M. Follville.** M. Thouret vous a dit que le Pouvoir judiciaire sera en activité dans six semaines. Il seroit convenable que le traitement des Juges fût fixé & connu avant les élections. Plusieurs bons Citoyens seront sans cela partagés entre l'amour de la Patrie & les besoins de leur famille, & n'accepteront peut-être pas des emplois qu'ils rempliroient avec distinction. Je demande que le Comité des Finances fasse incessamment son rapport.

On réclame l'ordre du jour.

**M. Thouret.** Quand on commenceroit dès demain les préparatifs des élections, il s'écouleroit encore quelque tems. Il faudra rassembler les Décrets, les présenter à l'acceptation, & expédier les Lettres de Convocation. Pendant ces délais indispensables, le Comité des Finances préparera son travail. Voici encore un article à décréter sur les Tribunaux de Commerce.

Art. XIV. « L'appel des Juridictions Consulaires se fera dans les mêmes Tribunaux que pour les autres matières, & sera soumis aux mêmes formes ».

Cet article est adopté.

Des Juges, en matière de Police.

Les articles suivans sont décrétés presque sans discussion.

Art. I<sup>er</sup>. « Les Corps Municipaux veilleront & tiendront la main, dans l'étendue de chaque Muni-



capacité, à l'exécution des Loix & Réglemens de Police, & connoîtront du contentieux auquel cette exécution pourra donner lieu.

II. « Le Procureur de la Commune poursuivra l'office de la contravention aux Loix & aux Réglemens de Police, & cependant chaque Citoyen qui en refusera un tort ou un dégat personnel, pourra intenter l'action en son nom.

III. « Les abus de Police, confis à la vigilance & à l'autorité des Corps Municipaux, sont : 1°. tout ce qui concerne la sûreté & commodité du passage dans les rues, places, quai & voies publiques ; ce qui comprend le nettoyage, l'illumination, l'enlèvement des encombrements, la démolition ou la réparation de bâtimens menaçant ruine, l'interdiction de rien exposer aux fenêtres ou autres parties des bâtimens, qui puisse nuire par sa chute, & celle de rien jeter qui puisse blesser ou endommager les passans, ou causer des exhalaisons nuisibles.

2°. Le soin de réprimer & de punir les délits contre la tranquillité publique, tels que les rixes & disputes accompagnées d'ameutemens dans les rues, la tumulte excité dans les lieux d'assemblée publique, les bruits & attroupeemens nocturnes qui troublent le repos des Citoyens.

3°. Le maintien du bon ordre dans les endroits où il se fait de grands rassemblemens d'hommes, tels que les Foires, Marchés, Réjouissances, & Cérémonies publiques, Eglises, Spectacles, Jeux, Cafés, & autres lieux publics.

4°. L'inspection sur la fidélité du débit des denrées de première nécessité, qui se vendent au poids, à l'aune ou à la mesure, & sur la salubrité des comestibles exposés en vente publique.

5°. Le soin de prévenir, par les précautions convenables & celui de faire cesser par la distribution des secours nécessaires les accidens & fléaux calamiteux, tels que les incendies, les épidémies, les épidémies, en provoquant, dans ces deux derniers, cas l'autorité des Administrations de Départemens & de Districts.

6°. Le soin d'obvier ou de remédier aux événemens fâcheux qui pourroient être occasionnés par les insensés ou les furieux, laissés en liberté, & par la dévagation des animaux malfaisans ou féroces.

IV. « Les spectacles publics ne pourront être permis & autorisés que par le Corps Municipal. Ceux des Entrepreneurs & Directeurs actuels qui ont obtenu des autorisations, soit des Gouverneurs des anciennes Provinces, soit de toute autre manière, se pourvoiront devant les Officiers Municipaux, qui confirmeront leur jouissance pour le tems qui en reste à courir, à charge d'une redevance en faveur des pauvres.

M. Thourin. Il faut de la Police, pour avoir la Liberté ; & la Police, pour exister, doit avoir des moyens efficaces. Les personnes qui sont le plus souvent réprimées par la Police ne peuvent être réprimées & corrigées que par la prison.

M. Mougins. Le maximum de l'amende ne peut être fixé. La quantité doit varier avec la nature & le nombre des délits. Je citerai, par exemple, les Boulangers infidèles dans le poids des pains qu'ils débitent.

M. Dupont. L'infidélité des Poids & Mesures est un délit qui n'appartient plus à la Police.

M. Martineau. Je demande que l'article soit mis aux voix tel qu'il est. L'amende doit être à l'arbitrage du Juge, autrement, on calculerait si le profit du délit est au-delà de la quantité déterminée de l'amende encourue par ce délit. Quant à la prison, il est une classe de gens qui voit une ressource dans un emprisonnement momentané, & pour laquelle il n'est une punition que par la durée.

M. Blin. On oublia une considération plus digne de déterminer l'Assemblée. Quelquefois 24 heures de prison ne suffisent pas pour prévenir un crime.

M. le Peltier. Je pense qu'on doit admettre une différence entre les Villes & les Campagnes, & je ne crois pas nécessaire d'en exposer les raisons. Je me borne à demander que la durée de la prison soit bornée à huit jours au plus pour les Villes, & trois jours pour les Campagnes.

Cet amendement est seul adopté.

L'article V est ainsi conçu :

Art. V. « Les contraventions au fait de la Police ne pourront être punies que de l'une de ces deux peines, ou de la condamnation à une amende pécuniaire, ou de l'emprisonnement par forme de correction, pour un tems qui ne pourra excéder un mois dans les cas les plus graves.

M. Moreau. L'emprisonnement emporte dans l'opinion une espèce de flétrissure. Je demande qu'il puisse être suspendu par l'appel, en donnant caution.

M. Dupont. La liberté du Citoyen est si précieuse, qu'il faut prendre les plus grandes précautions pour qu'il n'y soit jamais porté atteinte que quand l'Ordre public l'exige. Une détention momentanée peut être quelque fois nécessaire ; mais un emprisonnement d'un mois me parait trop considérable. Dans mon opinion il devrait être borné à trois jours.

M. Lanjuinais. Il faut toujours dire que les Jugemens des Officiers Municipaux, pour fait de Police seront exécutoires par provision, nonobstant appel.

M. Rewbell. C'est parce qu'ils seront exécutoires que je m'oppose à l'emprisonnement d'un mois. Le crédit d'un Négociant serait détruit ; les affaires d'un Laboureur ou d'un Vigneron, arrêtées à l'époque des récoltes, seroient dérangées. La Police deviendrait plus redoutable que jamais. Il est également dangereux de laisser aux Officiers Municipaux la faculté de déter-

miner la quotité des amendes. Je demande que le Maximum soit dérogé.

L'article V ainsi amendé est décrété.

Les articles VI & VII sont adoptés en ces termes.

Art. VI. « Tous les Jugemens en matière de Police seront exécutoires par provision, nonobstant l'appel & sans y préjudicier. L'appel sera porté aux Juges de District.

Art. VII. « Les Officiers Municipaux sont spécialement chargés de dissiper les attroupeemens & émeutes populaires, conformément aux dispositions de la Loi Municipale & responsable de leur négligence dans cette partie de leur service.

M. le Président annonce qu'un article a été omis dans le Décret adopté par la Marine. Il fait lecture de cet article qui est décrété en ces termes.

« Les Loix & Ordonnances de la Marine actuellement existantes l'ont observées & suivies jusqu'à la promulgation très-prochaine de celles qui doivent être le résultat des travaux de l'Assemblée Nationale sur cette partie.

La Séance est levée à 3 heures.

## LITTÉRATURE.

BIBLIOTHÈQUE des Villages ; par M. le Pequin. A Paris, au Bureau de l'Ami des Enfans, rue de l'Université, N° 28. 1 vol. in-18 de 96 pag.

L'instruction du Peuple est, depuis long-tems, l'objet le plus ardent des vœux & des travaux des hommes éclairés, des vrais amis de la justice & de la Liberté publique. Mais jamais la nécessité de cette instruction ne fut sentie avec plus de force que dans les circonstances actuelles. Le Peuple a reconquis tous les droits qui lui appartiennent, & dont il peut jouir par la nature des choses, sans exercer aucun pouvoir réel, parce qu'il ne peut pas agir d'une manière positive & directe, & que toute action de cette nature se voit contraire à son propre intérêt ; il exercera une véritable puissance morale, toujours active & toujours subsistante ; il influera, par ses choix, par ses opinions, par la libre & indépendante distribution de l'honneur & du mépris, dont il est l'unique source, sur toutes les parties de l'Ordre social. C'est donc sur les habitudes morales du Peuple que va s'appuyer, dans tous les points, la Constitution nouvelle. Mais pour que ces habitudes offrent à la Liberté une base solide, il faut, pour ainsi dire, en changer le système tout entier ; il faut épurer cette masse, que l'action combinée de l'ignorance, de l'oppression & de la misère a corrompue depuis si long-tems. Il faut faire renaître & attacher pour toujours à la raison, à la justice, à tous les sentimens généreux de la nature humaine, des âmes que toutes les espèces de tyrannie & d'oppression ont éternellement conspuré à dégrader & à briser, & qui, pour emprisonner la comparaison d'un Philosophe célèbre, semble avoir malheureusement offert, dans plus d'une circonstance, l'image de cette nation de Grecs, que le tems, la mer & les orages avoient tellement défigurés, qu'elle ressembloit moins à un Dieu qu'à une bête féroce.

Que les amis des hommes, que tous les esprits éclairés, se réunissent donc aujourd'hui pour rendre le Peuple digne de sa Liberté nouvelle ! Qu'ils lui apprennent chaque jour ; que chaque jour ils fassent sentir à son cœur & à sa raison, qu'il n'est point de droits sans devoirs ; qu'il n'est point de Liberté sans l'obéissance passive à l'autorité de la Loi, sans le respect le plus absolu pour la Justice, & pour toutes ces saintes institutions destinées à protéger, de la force de tous, la Liberté, la sûreté, la propriété de chaque individu ; qu'ils lui apprennent à substituer à ces sentimens haineux qui déprévent les hommes en les divisant, par les préventions de leur vanité, plus que par la jouissance de leurs droits véritables, ces sentimens de bienveillance générale qui les perfectionnent en les réunissant par le sentiment vrai de leurs besoins, par les affections de leurs cœurs, par les lumières de leur esprit ; qu'ils forment, en un mot, en faveur de l'instruction publique, c'est-à-dire, en faveur de la perfectibilité de l'espèce humaine, cette ligue que les tyrans avoient autrefois signée contre elle, d'un bout de la terre à l'autre, & l'empire de la Liberté sera immuable, parce qu'il aura pour base la raison & la Justice universelles.

Beaucoup d'hommes estimables ne tarderont pas, sans doute, à se proposer ce grand objet de travail ; mais M. Berquin aura la gloire & le bonheur de l'avoir conçu, & exécuté le premier. Sans doute c'étoit à l'homme bon, ingénieux & sensible, qui, depuis tant d'années, & avec une si honorable confiance, par de naïves & simples leçons de morale particulière, prépare l'âme des enfans à de grands actes de la Morale publique, & concourt, avec tant de succès, à rendre l'enfance digne des glorieuses destinées qui l'attendent. C'étoit à l'Ami des Enfans, de devenir l'ami du Peuple des Campagnes ; c'étoit à un homme exercé à parler sans effort la langue simple & modeste de la nature, de faire entendre la voix de la justice & de la raison, dans l'humble demeure de l'homme des champs ; dans ces obscures & paisibles retraites où le Cultivateur, libre désormais des entraves de la fiscalité & de la féodalité jusqu'à ce jour réunies contre lui, pourra enfin trouver le loisir & les moyens de perfectionner sa raison & son cœur. La Bibliothèque des Villages est bien digne d'en devenir le manuel. Les dignes Chefs des Municipalités, les respectables Pasteurs des Paroisses, dont le plus grand intérêt, comme le premier devoir, est de répandre autour d'eux les idées justes & raisonnables qui doivent

assurer l'exécution des Loix & le maintien de l'Ordre public, adopteront avec empressement l'idée de M. Berquin, & la féconderont de toute la force de leur Patriotisme & de leur humanité.

Cette instruction si utile, dit M. Berquin, & cependant jusqu'à ce jour si étrangère aux campagnes, pourroit y être universellement répandue avec autant de promptitude que de facilité, par la fondation que chaque Municipalité nouvelle, animée aujourd'hui de l'esprit public, feroit dans son Village de la petite Bibliothèque que je propose. Un exemplaire en seroit déposé chez le Curé de chaque Paroisse, & tous les Volumes paroîtront tour-à-tour de ses mains pour circuler dans toutes les fermes & dans toutes les chaumières.

« Une lecture instructive & touchante, faire par un père de famille pendant les longues soirées de l'hiver, ou dans ces journées pluvieuses qui suspendent les travaux ruraux, rempliroit utilement son loisir, & charmeroit les occupations de sa femme & de ses enfans. Entre de bons voisins réunis dans les veillées, auprès du feu des cheminées, dans les ateliers de Chaïre, dans les salles de Convolescences des Maisons hospitalières, pendant les heures de délassement des travaux publics, ou des vendanges & des moissons, elle prendroit la place de ces histoires licencieuses qui corrompent les cœurs, de ces contes absurdes de fictions qui troublent les imaginations, de ces propos de médisance & de calomnie qui fomentent la discorde entre les familles, engendrent les haines, les querelles & les procès, & plus d'une fois ont occasionné des violences & des assassinats. L'effet naturel d'une heureuse impression, reçue à la fois dans toutes les âmes, & fortifiée par la communication, seroit d'éclairer les esprits, d'adoucir les mœurs, d'inspirer le goût de la paix, de l'ordre & de la justice, de faire naître la fraternité, la bienfaisance & le patriotisme, & d'étendre ainsi l'empire de toutes les vertus.

« Quoique cet Ouvrage soit destiné aux gens de la campagne, il n'est est pas moins extrêmement utile pour la classe nombreuse, des habitants des Villes. Les uns & les autres ont un égal besoin de sortir de l'ignorance qui les avilit ; d'ailleurs, les principes généraux de morale & d'instruction civique, ainsi que la manière de les présenter, doivent être les mêmes pour les uns & pour les autres ».

Le premier Volume de cet Ouvrage intéressant, paroit depuis le premier Juillet, & la manière dont il est exécuté répond parfaitement à l'idée qu'en avoit donnée le talent & les principes connus de M. Berquin. Il fait d'abord le tableau d'une honnête & paisible famille de campagne, sous le titre de l'heureux ménage. Dans un autre morceau intitulé : les Enfans, il indique les leçons de justice & de vertu qu'on doit leur donner, & la manière de leur rendre propres. Dans un troisième morceau, qui pour titre les Services, il trace le plan de leurs devoirs, & les moyens d'en rendre l'exécution douce, facile & constante ; un quatrième & dernier morceau, sous le titre du Paysan bienfaisant de son Pays, offre le modèle le plus touchant de toutes les vertus, de toutes les qualités sociales & de toutes les espèces de bonheur qu'un homme puisse posséder dans la condition de Cultivateur.

M. Berquin a placé à la tête de ce 1<sup>er</sup> volume une courte Adresse aux Habitans de la Campagne. C'est-là qu'il commence à leur annoncer que l'ordre public consiste dans l'exécution de tous les devoirs, dans le respect réciproque de tous les droits, & que cette idée est l'objet unique de son ouvrage. A Mon dessein, leur dit-il, est de vous développer ce grand principe, en vous montrant son application & les effets dans ce qui se passe au sein d'une famille champêtre, bien administrée par la prudence de ses Chefs, dans un Village heureux par la bonne intelligence de ses habitants, & enfin dans un vaste Empire qui fleurit par la sagesse & la force des Loix que la Nation s'est données à elle-même par l'organe de ses Représentans ».

La Bibliothèque des Villages sera composée de dix petits volumes d'environ cent pages chacun, imprimés en beaux caractères, & avec la plus grande correction. — Les dix volumes paroîtront successivement le 1<sup>er</sup> de chaque mois, à commencer du 1<sup>er</sup> Juillet 1790. — La Souscription pour ces dix volumes rendus, port franc, par la Poste, dans tous les Villages, sera de six liv. — Chaque volume séparément 12 sols, aussi franc de port. — On peut souscrire à tous les Bureaux des Postes, en affranchissant le port & l'argent, & adresser le tout à M. le Prince, Directeur du Bureau de l'Ami des Enfans, rue de l'Université, n° 28.

## AVIS DIVERS.

### CAISSE D'ESCOMPTE.

L'Administration de la Caisse d'Escompte prévient MM. les Actionnaires que l'Assemblée Générale qui avoit lieu ordinairement en Juillet pour la fixation du dividende, n'est retardée que par l'indispensable nécessité où l'on se trouve d'attendre que l'Assemblée Nationale ait prononcé sur le résultat du compte de clerc maître qui a été remis, conformément au Décret du 4 Juin dernier, à M. le premier Ministre, & au Comité des Finances avant le prononcé de l'Assemblée Nationale, toute Assemblée Générale seroit sans objet ; mais MM. les Actionnaires peuvent compter qu'il en sera convoqué une, dès l'instant où le Décret de l'Assemblée Nationale, qui les intéresse, sera rendu.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

SUIVANT les dernières nouvelles de Jassy, on apprend que l'Armée Russe est campée, & que le Corps du Général Suwarow est au-delà de la rivière de Sereth, sur la route de Brailow. — Le Corps Russe qui étoit dans la Valachie s'est mis en marche pour aller joindre l'Armée Autrichienne. Les Russes font les préparatifs nécessaires pour envahir l'insoumise. — Il est décidé actuellement que les forteresses d'Oczkow & d'Akierman seront rasées. Il n'est pas douteux que les circonstances présentes ne hâtent l'exécution de ces ordres.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 21 Juillet.

Dans les 28<sup>e</sup> & 29<sup>e</sup> Séances, on a discuté, mais sans rien arrêter, le projet de lever un Corps de Chasseurs. — On a nommé une Députation qui doit examiner le travail & les comptes de la Commission du Trésor. Il a aussi été question dans ces Séances de l'alliance avec la Porte; on présume que l'on tombera bientôt d'accord sur point important.

Hier on a fait partir pour Cracovie, trois transports chargés de boulets; aujourd'hui les gens de métier nécessaires à l'Armée sont partis. — Les Troupes de la Couronne forment trois camps: l'un près de Cracovie; l'autre entre Dunock, Radziwillow dans la Wolhynie; & le troisième près de Tulczin dans l'Ukraine; les Troupes de la Lithuanie campent aussi.

## ESPAGNE.

Extrait d'une Lettre de Madrid, le 15 Juillet. (1)

J'ai appris avec bien du plaisir & de l'intérêt, mon cher ami, que votre voyage a été, jusqu'à votre arrivée à Paris, des plus heureux & agréables. Je vous en félicite de tout mon cœur. Vous voilà sans doute bien content & glorieux, avec raison, d'avoir assisté hier à l'auguste Fête du Sacre de la Nation Française. Que cette manière de rendre l'idée que je m'en suis faite, ne vous paroisse pas gigantesque, extravagante: oui, mon ami, à mes yeux c'est la Nation entière couronnée par les mains de la Liberté, qui se présente devant l'Autel de la Patrie, faisant le serment d'être fidèle à la Constitution que dans la plénitude de son pouvoir elle s'est donnée; & c'est dans la Nation que tout Français pourra dire désormais, avec justice, que réside la souveraineté. J'attends avec impatience les détails qui doivent nous arriver du 23 au 24, d'un spectacle qui doit avoir été aussi majestueux & imposant qu'il est nouveau dans les fastes du monde.

Vous n'avez pas oublié, mon ami, de prendre des renseignements exacts sur la vente des Biens nationaux, dans les environs de la Capitale, pour bien employer de fix à huit cents mille livres, & de m'assurer les choix d'un bon correspondant, sur l'exactitude, l'intelligence & l'honnêteté duquel je puisse compter comme sur vous même.

Extrait d'une Lettre de Bruxelles, le 6 Août.

Notre heure est arrivée. La paix est faite à Reichenbach entre le Roi de Prusse & le Roi de Hongrie. Cette nouvelle vient, dit-on, d'être envoyée au Congrès par S. M. Prussienne elle-même. Les bases de la convention préliminaire sont connues: 1<sup>o</sup> suspension d'armes entre l'Autriche & la Turquie, jusqu'à la signature prochaine d'un Traité définitif entre les deux Puissances. 2<sup>o</sup> Restitution de toutes les conquêtes sur les Turcs, sans aucune exception. 3<sup>o</sup> Engagement formel de la part du Roi de Hongrie à se séparer entièrement de la Russie, & à concourir avec la Prusse, l'Angleterre & la Hollande, pour terminer la guerre, entre les Russes, la Suède & la Porte. 4<sup>o</sup> Contentement accordé par le Roi de Hongrie à toutes les mesures que la Prusse pourra prendre, de concert avec la Hollande & l'Angleterre, pour ramener les Provinces Belges sous la domination de la Maison d'Autriche.

Ainsi donc nous paierons seuls, nous autres Belges, les trésors & le sang des Autrichiens, perdus dans cette guerre par la plus folle des ambitions: ainsi l'or de l'Angleterre & la protection Prussienne ne nous aident à répandre le sang que nous avons versé, que pour nous rendre, nous, foibles & épuisés, l'instrument d'une pacification dont notre Liberté doit être le prix. Voilà où s'est efforcé de nous conduire une Puissance voisine, dont les artifices, commencés au Comité de Bréda, ont préparé les distinctions infidèles qui, ruinant le Patriotisme par la perfidie, nous ont livrés à des Chefs usurpateurs de la Souveraineté du Peuple. Malheureux exemple offert aux Nations! Après nous être si bien montrés dans la cause de la Liberté, nous retombons ramenés sous le joug, moins encore par l'ascendant des Cabinets politiques que par la misère de nos pratiques superstitieuses.

(1) Nous garantissons l'authenticité de cette Lettre.

Pendant que se prépare, à notre insu, une prétendue réconciliation avec nos anciens Maîtres, nos oppresseurs, qui nous gardent comme un dépot pour nous remettre aux mains des Négociateurs invincibles, n'ont rien changé à leur conduite mystérieuse; ils demeurent cachés, & se croient impénétrables. Rien de ce qui intéresse le Peuple, & moins encore de ce qui peut l'éclairer sur sa position, ne transpire, sans l'aveu de leur conseil ténébreux. Et à quoi bon maintenant des nouvelles de notre Armée? Les vains récits d'attaques de postes, le long de la Meuse, ont lassé l'attention publique; mais un véritable échec que nous venons d'éprouver dans le Limbourg, avoit transpiré de manière à ne pas permettre au Congrès d'en différer la publication: en voici le Bulletin officiel.

De Bouvines, le 3 Août. Le Général Major de Koehler donne part qu'à l'action dudit jour, le Major des Autrichiens, Tancrer, y fut tué, ainsi qu'un Officier Autrichien.

D'Andoy, le 4 Août. Hier les Troupes de la République, déparées dans le Limbourg & campées à Aulne, ont été surprises par les Autrichiens. Trois petites pièces de campagne, d'une & deux livres de balle, tombèrent au pouvoir de l'ennemi. Le combat commença à cinq heures & demie du matin. Le Commandant des Troupes de la République ayant appris, par un surveillant au haut du clocher, qu'il arrivoit du renfort à l'ennemi, prit le parti prudent de faire sa retraite, vers huit heures & demie, crainte d'être enveloppé.

Les Officiers se font très-bien conduits: une grande partie d'entre eux ont été blessés; entre autres le Major Létange, qui a été atteint de deux coups de feu au bras; M. Vanweerde, d'un coup de feu dans la bouche. Le brave Capitaine Willich de Raab, du Régiment Campinois, a été tué.

Les Officiers blessés se font distingués; entre autres le Lieutenant Vermeiren, du Régiment Campinois, & le Sous-Lieutenant Neef, du Régiment Dragons, n<sup>o</sup> 2.

Nos Troupes se rallient, & viennent de recevoir un renfort considérable, avec lequel elles comptent prendre leur revanche.

## COLONIES FRANÇOISES.

De Saint-Domingue, le 23 Juin.

L'Assemblée Générale a invité MM. les Députés de Saint-Domingue à l'Assemblée Nationale à suspendre leurs fonctions, jusqu'à ce qu'il soit décidé si la Colonie conservera, ou non, des Représentants dans l'Assemblée Nationale; en attendant, elle les a nommés les Commissaires auprès de l'Assemblée Nationale.

La Paroisse du Port-au-Prince a voté pour la continuation de l'Assemblée Générale. On croit que le Cap a pris une délibération contraire.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Mercredi soir 10 Août.

M. Varin rend compte, au nom du Comité des Rapports, de la procédure instruite par la Municipalité de Toulouse, contre M. Toulouse-Laureac, ensuite de laquelle un Décret de prise-de-corps avoit été décrété contre ce Député. Ce examen ne présente que les faits déjà rapportés dans plusieurs de nos précédents Nos. Le Comité des Rapports conclut, en proposant un projet de Décret qui est adopté unanimement, & sans discussion, en ces termes.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, vu ce qui résulte de l'état de la procédure instruite par la Municipalité de Toulouse, en conséquence du Réquisitoire du Procureur du Roi de la Sénéchaussée de la même Ville, en date du 12 Juin 1790, a déclaré qu'il n'y avoit lieu à accusation contre M. Toulouse-Laureac.

M. Beaumier. Les premières justifications d'un Membre de l'Assemblée ne peuvent recevoir trop de notoriété. Je demande que l'Assemblée ordonne l'impression du Rapport.

Cette impression est ordonnée.

M. Chaffey présente, au nom du Comité de Dimes, le projet de Décret suivant: il est adopté sans discussion.

« L'Assemblée Nationale, ouï le rapport qui lui a été fait par son Comité des Dimes de la procédure commencée au Bailliage de Caux, à Montivilliers, contre la Municipalité de Saint-Maclois-la-Bruyère, à la requête de MM. Pierre Chiffart & Pierre Bailhaye, au sujet d'un bail à eux passé le 29 Juin dernier par M. Mary, Titulaire du Prieuré de Saint-Laurent, & des deux tiers de la Dime de Saint-Maclois, au sujet de la même Dime faite par enchères par ladite Municipalité, le premier de ce mois; considérant que l'article LX du Décret du 4 Novembre dernier, sur

l'organisation des Municipalités, porte que si un Citoyen est élu par un acte du Corps Municipal, il pourra s'adresser à l'Administration ou au Directoire de Département qui y fera droit, sur l'avis de l'Administration du District qui fera chargé de vérifier les faits; que l'article LXI dudit Décret veut qu'avant de dénoncer aux Juges les Officiers Municipaux pour délits d'Amnition, la dénonciation soit soumise à l'Administration du Département, ou à son Directoire; que l'article VII de la Section III du Décret du 22 Janvier aussi dernier, ordonne que les Administrations de Département & de District, ne pourront être troublées dans leurs fonctions administratives par aucun acte du Pouvoir judiciaire; que le Décret des 14 & 20 Avril de cette année qui a corré aux Administrations de Département & de District la régie des Dimes & des Biens Nationaux, n'en a réglé la gestion qu'à ceux des Titulaires qui étoient en usage de les exploiter; enfin que l'article VII du Décret du 18 Juin suivant a chargé les Municipalités de surveiller les Biens & Dimes, avec injonction de les donner à bail pour cette année, dans le cas où les Titulaires ne les exploiteroient pas: déclare que la Municipalité de S. Maclois n'a pu être troublée dans ses fonctions administratives par les Juges du Bailliage de Caux, au sujet de la Dime dont il s'agit. En conséquence elle a décrété & que son Président se retirera sans délai pardevant le Roi, pour supplier Sa Majesté de faire exécuter les Décrets de l'Assemblée, ci-devant rappelés, acceptés & sanctionnés, par le Roi, & que les pièces adressées au Comité des Dimes, & contre remises aux Garde des Sceaux.

M. Chaffey présente la suite des articles proposés par les Comités Ecclésiastique & de Constitution, pour accélérer la liquidation & le paiement du Clergé actuel.

Les articles suivants sont décrétés.

« XXVII. L'Assemblée ayant déclaré nationales toutes les dettes passives légalement contractées par le Clergé, & entendant y comprendre celles qui seront reconnues suivant les règles qui seront incessamment déterminées, & légitimement contractées par les Corps, Maisons & Communautés, seculiers & réguliers dont l'administration a été reprise, en vertu des Décrets des 14 & 20 Avril dernier; déclare pareillement nationales toutes les dettes actives des mêmes Corps, Maisons & Communautés; en conséquence, il ne pourra être ordonné par aucun Administrateur, ni être fait, par les Receveurs des Districts, auxdits Corps, Maisons & Communautés, aucun paiement des sommes provenant des caules énoncées en l'article ci-dessus.

« XXIX. Toutes les sommes qui doivent être versées dans les Caisse des Receveurs de District, seront payées par les débiteurs, nonobstant toutes fusions, arrêts ou oppositions existant entre leurs mains, lesquelles tiendront entre celles desdits Receveurs.

« XXX. Les Fermiers, dont le prix du bail fera en denrées, ainsi que les redevables de rentes de même nature, seront tenus de payer en argent, d'après l'évaluation des denrées portées dans le Tableau déposé au Greffe de la Justice Royale du lieu, au moment de l'échéance des termes, & il leur sera donné, pour faire leur paiement, un délai de trois années l'échéance des termes.

« XXXI. Les Fermiers & Locataires principaux paieront au Receveur du District, dans lequel se trouvera le Chef-lieu du Bénéfice, ou de l'établissement des Corps dont ils tiendront les Biens, quelque part qu'ils soient situés,

« XXXII. Cependant, s'ils tiennent leurs baux d'un même Bénéficiaire, ou d'un même Corps, à des prix distincts, & séparés pour des Biens dépendant du même Bénéfice, ou du même Corps, & situés dans différents Districts, ou dépendant de plusieurs Bénéfices, & situés également dans des Districts différents, ils paieront au Receveur du District de la situation des Biens.

« XXXIII. S'ils tiennent d'un seul Bénéficiaire des Biens, dépendant de plusieurs Bénéfices situés dans différents Districts, & si les Baux ne contiennent pas des prix distincts & séparés, ils paieront au Receveur du District où se trouvera le Bénéfice du plus grand produit.

« XXXIV. Les Sous-Fermiers qui n'auront pas été par le Bail délégués à payer au Bailleur lui-même, paieront au Fermier principal, à la charge de donner préalablement au Receveur de District, connaissance du sous-bail; & celui-ci, de l'avis du Directoire, pourra faire, entre les mains des Sous-Fermiers, telles fusions, arrêts ou oppositions qu'ils jugeront convenables pour la sûreté des deniers.

« XXXV. Tous les autres débiteurs des Corps & Bénéfices, paieront au Receveur du District de l'établissement du Corps, ou du Chef-lieu du Bénéfice, de la même manière qu'ils étoient obligés de payer ci-devant.

« XXXVI. Lesdits débiteurs seront tenus de déclarer, dans la quinzaine, à compter de la publication du présent Décret, aux Secrétariats des Districts, indiqués par l'article XXXII, ci-dessus, ce qu'ils devront, à peine d'une amende de la valeur de la somme due, à l'exception cependant des redevables des Cens & Rentes ci-devant seigneuriales & foncières.

« XXXVII. Seront pareillement tenus les Fermiers,



Locataires, & tous autres Concessionnaires ; ou prétendant droit de jour des biens nationaux, à quel titre que ce soit, de déclarer dans le même délai ; savoir, les Fermiers & Locataires au Secrétaire des Districts où ils doivent payer, suivant les Art. XXXI, XXXII & XXXIII, & les autres au Secrétaire des Districts où se trouvent les Chefs-lieux d'établissement des Corps ou des Bénéfices dont lesdits biens dépendent, comment, en vertu de quoi ils prétendent jouir, de représenter & faire paraître leurs titres.

Ils déclareront en outre s'ils ont payé ou promis payer quelques sommes à titre de pot-de-vin, signé quelques Promesses ou Billets en augmentation du prix de leur Bail ou Concession.

XXXVIII. « Ceux qui refuseront de faire leur déclaration, & ceux qui seront convaincus d'en avoir fait une fautive, ou d'avoir recélé le paiement, ou la promesse de quelques pots-de-vin feront, & demeureront de plein droit déchu de toute jouissance, & seront condamnés en une amende de la valeur des sommes qu'ils auroient recélées.

XXXIX. « Les sommes dues pour pots-de-vin qui resteroient à payer, seront divisées en autant d'années que celles pour lesquelles les baux auroient été faits, & ce qui sera déterminé pour les années antérieures à l'année 1790, ou pour être représentatif des fruits de 1789, sera payé auxdits Bénéficiaires, ainsi qu'il est dit dans l'Article XXVII.

XL. « Les Receveurs de District seront tenus de payer à fur & mesure qu'ils recevront, & par numéros des Ordonnances qui seront délivrées par les Directeurs de Département, les sommes qui y seront portées ; & s'il ne se trouve pas de deniers dans leurs caisses, il sera pourvu par le Directoire du Département à ce qu'il soit fait des versements d'une caisse de District dans une autre de son ressort, & par l'Assemblée Nationale, lorsqu'il s'agira du ressort d'un autre Département.

XLI. & dernier. Le paiement des Traitemens, Pensions ou Gratifications sera fait pour l'année 1791, & suivantes, conformément à l'Article XXXVIII du Décret du 24 Juillet dernier ; & ceux qui changeront de domicile seront tenus d'en faire leur déclaration au Secrétaire, tant du District qu'ils quitteront, que du District où ils iront demeurer. Ils seront tenus, en outre, quand ils ne recevront pas eux-mêmes, de faire présenter, par leur Fondé de procuration, un certificat de vie, qui leur sera délivré sans frais par les Officiers de leur Municipalité.

La Séance est levée à neuf heures & demie.

#### SÉANCE DU JEUDI 12 AOÛT.

Suite de la Discussion sur l'Organisation de l'Ordre Judiciaire. — Du Tribunal de Cassation.

M. Thourat. J'espérois vous mettre aujourd'hui sous les yeux le titre qui concerne les Juges pour le contentieux de l'Administration & de l'Impôt ; mais pour cela il nous falloit une conférence avec les Membres du Comité d'Imposition. M. de la Rochefoucauld m'a dit que le Comité n'avoit point encore arrêté son opinion, & que l'importance des travaux du Comité renvoyait l'entrevue impossible ; je ne puis donc vous présenter ce que je concerne le Tribunal de Cassation.

M. Fernand. L'opinion du Comité est arrêtée, & on peut actuellement décider qu'il n'y aura pas de Tribunal d'Imposition.

M. Thourat. Cette question présente un véritable intérêt ; & comme notre travail n'exige pas que ce soit aujourd'hui que l'on prenne un parti, je persiste à demander que l'on attende les conférences des comités.

Cette proposition est adoptée.

M. Thourat. Il y a deux parties principales dans le titre du Tribunal de Cassation : l'article premier jusqu'à l'article VIII est relatif à la compétence & à la composition de ce Tribunal. Les autres articles concernent le mode de sa formation & la part que le Roi doit y avoir ; il faut que ces deux parties soient discutées séparément. Je me borne dans ce moment à la compétence & à la formation de ce Tribunal. Il sera composé d'une Chambre fédérale à Paris, & de six Chambres fédérales dans les différentes villes du Royaume. La Chambre fédérale à Paris prononcera sur l'admission des Requêtes en cassation, ainsi que sur le fond de celle qui auront été admises, sans pouvoir jamais prononcer sur le fond même du procès. Les six Chambres fédérales, dans les arrondissements recevront les Requêtes en cassation & les renverront, ainsi que les pièces du procès, avec leur avis, à la Chambre fédérale à Paris. L'instruction des demandes en cassation qui auront été admises se fera devant elles, & après l'instruction finie, elles renverront l'affaire à la Chambre fédérale à Paris pour y être jugée. Le Comité s'est déterminé à ce plan après d'amples réflexions ; c'est le seul qui, en conservant la pureté des principes, sauve les inconvénients de l'exécution. Le Tribunal de Cassation n'est point établi pour les particuliers seulement, mais pour un motif d'intérêt public, qui ne peut être que celui d'arrêter les diverses interprétations de la Loi. Pour cet effet il faut qu'il soit un ; car s'il y en avait plusieurs, les mêmes causes produiroient bientôt les mêmes effets. Il ne doit donc y avoir qu'un seul Tribunal revêtu du Pouvoir de casser les Jugemens en dernier ressort. Un seul Tribunal placé dans la Capitale, à l'inconvénient d'être inaccessible au grand nombre ; & non-seulement il serait inutile aux Provinces, mais il pourroit servir à la mauvaise foi des riches pour opprimer le faible ; ces inconvénients, si on ne parvenoit à les faire disparaître, donneraient à cette institution un effet in-

constitutionnel : car ce qui, dans la théorie, doit être utile pour tous, ne serviroit qu'à un plus petit nombre. Il ne faut pas cependant chercher une manière qui ne laisse rien à désirer ; car je croia qu'on aura toujours à faire de fortes objections.

Le bon parti est celui qui concilie le mieux tous les intérêts. Quelles sont ces objections ? Il pourroit s'établir entre les Chambres d'arrondissement une coalition dangereuse. Considérez ce que le Comité vous propose, & vous verrez que cette frayeur est vaine. Il n'y aura dans tout le Royaume que six Chambres d'arrondissement ; chaque Chambre sera composée de trois Juges. Il est impossible qu'ils acquiescent jamais une grande popularité ; la crainte qu'ils ne s'agrandissent étendra fur eux une surveillance perpétuelle : d'ailleurs, ils seront réduits à la fonction d'instruire, sans jamais pouvoir juger le fond des procès. La connaissance qui leur sera accordée des requêtes civiles contre les Jugemens en dernier ressort, est un contre-poids pour les autres Tribunaux. Peut-être, dira-t-on aussi, qu'au lieu de mettre les Tribunaux de Cassation à portée des Citoyens, on doit les en écarter. En ce cas, vous ne l'avez établi qu'en faveur du riche ; ce serait une verge dont il se feroit pour frapper le faible. Il y a de l'inconvénient, dira-t-on, à ce que l'Instruction se fasse devant d'autres Juges que ceux qui prononceroient. En la réduisant à ce qu'elle doit être, je dis que cela n'est pas vrai. Ce n'est point une discussion pour l'intérêt privé, c'est la recherche d'une contravention à la Loi ; & si l'on pouvoit juger sans que les Parties fussent entendues, notre intention n'en seroit que mieux remplie. Ce sont-là, Messieurs, les motifs qui ont déterminé le Comité ; & si vous à juger du degré de confiance qu'ils méritent.

M. Goffin. Quand l'Assemblée a décidé qu'on pourroit se pourvoir par la voie de la cassation, contre les Jugemens qui contrediroient aux Loix, elle n'a pas prétendu créer un Tribunal divisible : tous ses Décrets annoncent des principes opposés : elle a rejeté l'ambulance des Juges, parce que si cette institution est bonne pour un peuple simple & agricole, elle ne l'est point pour une Nation dont le despotisme & tous les genres d'abus ont altéré la pureté première. Elle a donc établi deux degrés de Jurisdiction, mais là finit la hiérarchie judiciaire ; le Tribunal de Cassation n'est établi que pour annuler les actes judiciaires contraires aux Loix & veiller au maintien de la Constitution. Votre intention est de simplifier la procédure ; le plan du Comité ne remplit pas ce but. Il quadruple les frais & les embarras. Il faut d'abord présenter les Requêtes à la Section, puis les envoyer à Paris. Si la Requête est admise, il faut la renvoyer en Province pour faire l'Instruction, & de là à Paris pour solliciter le Jugement final. L'avantage de la proximité qu'a fait valoir le Rapporteur est donc tout-à-fait illusoire. Le projet présente complique l'Ordre judiciaire & rend dépendant ce qui pourroit se faire à peu de frais. Comment confier à trois Juges l'honneur des Tribunaux de District ? N'est-il point évident d'ailleurs qu'en morale on doit éloigner du plaideur le recours à la cassation. Celui qui perd se croit toujours lésé, & il est prêt à courir toutes les chances. Je finirai par une réflexion simple : on place les Chambres dans les Départemens & on ne parle point des Colonies. L'île de Bourbon est à dix huit cents lieues de la Capitale ; qu'on calcule les frais & les démarches pour avoir recours à ce Tribunal, & l'on sentira toute l'impossibilité de l'établir. Je demande que le Tribunal de Cassation ne soit composé que d'une Chambre fédérale à Paris & néanmoins les Requêtes civiles dans l'un des Tribunaux de l'arrondissement.

M. Regnier. Il faut que tous les Citoyens François puissent également obtenir justice, & avec une égale facilité. Le plan du Comité est la conséquence de ce principe sage & juste qui a présidé à tous vos Décrets. Au moyen de l'établissement des Sections, il est évident que l'on n'aura plus besoin de ces déplacements, qui étoient tout au détriment des pauvres ; ce sont les pauvres qui, si le projet n'étoit point adopté, seroient dans l'impuissance de réclamer contre des Jugemens iniques. On a presque dit qu'il falloit faire abstraction des Plaideurs dans les motifs qui déterminent la création de ce Tribunal ; j'avoue que ce système me parait neuf. Toute institution doit avoir pour but l'intérêt des Citoyens, & l'intérêt des Citoyens est bien qu'il ne soit rendu aucun Jugement arbitraire aux Loix. Quand bien même les procès seroient aussi rares qu'on le suppose, ce ne seroit point une raison pour ne créer qu'un seul Tribunal de Cassation. Malgré la suppression des Droits féodaux & de tant d'autres matières à procès, ne restait-il pas encore des arrérages sur lesquels il faudra prononcer. Il ne faut pas croire non plus que vos Loix puissent jamais être assez simples & assez claires, pour que leur véritable sens se présente à tous les yeux, avec ce caractère d'évidence qui anéantit toute matière à procès ; il ne faut pas non plus abandonner les Juges sans aucune espèce de surveillance. Je ne suspècte pas leur bonne foi, mais il est permis à un bon Citoyen de prendre des mesures contre le Despotisme judiciaire, le plus affreux de tous. Je ne nie point la nécessité de l'unité des Tribunaux, mais c'est parce que j'ai remarqué que le plan du Comité conservoit cette unité que je demande qu'il soit adopté. Elle n'est essentielle que pour les seules Demandes en cassation, & pas au-delà. Je conclus à l'adoption du plan.

M. Prugnon. Je vais me renfermer strictement dans la question première que vous agitez. Je pense que

le Tribunal de Cassation doit être unique ; & je m'appuie sur des considérations supérieures. En le différenciant, comme votre Comité vous propose de le faire, vous n'en faites plus qu'un Tribunal ordinaire qui cesse d'être impoissant. Il faudroit, s'il est possible, que les Juges du Tribunal de Cassation fussent placés dans un régime à part, inaccessible à tous les genres de séduction.

La justice est une Religion civile ; les Gardiens de ce Dépôt doivent être purs comme elle. En adoptant le plan du Comité, les Tribunaux d'Appel ne seroient qu'un intermédiaire entre le Tribunal d'Instance & celui de Cassation. Que signifie cette manière de former une demande au Département & d'aller ensuite la porter à des Capitales par économie, puis de la reporter dans les Départemens & de là encore dans la Capitale, toujours avec la même économie. Comment vouloir que les parties se réunissent ainsi d'un bout du Royaume à l'autre. Par exemple, il s'agit d'une succession ; l'un des deux Plaideurs est à 200 lieues, à Toulouse par exemple, tandis que son Adversaire est à Dunkerque ; croyez-vous que le plan proposé concilie également leurs intérêts ? Il faut un balancier qui règle les mouvemens de toutes les roues, mais est-il possible de mettre sept balanciers ? La voie de Cassation est extraordinaire ; il faut qu'elle ne soit ni trop près, ni trop loin du Plaideur. Une Assemblée qui a mis en problème s'il y auroit des Tribunaux d'Appel, pourroit-elle protéger la multiplicité des Tribunaux de Cassation. Ce seroit, j'ose le dire, multiplier les incendies. Je conclus à ce que l'Assemblée Nationale décrète que le Tribunal de Cassation sera unique & qu'il sera placé auprès du Corps Législatif.

On demande à aller aux voix.

M. Thourat. Il n'est pas de la sagesse de l'Assemblée de fermer si promptement la discussion. La question doit être considérée sous toutes ses faces. Plusieurs Membres demandent encore à être entendus, & moi-même je réclame la parole.

L'Assemblée décide que la discussion n'est pas fermée.

M. Fernand. Vous avez conflatment suivi des bases uniformes. Les Districts font établis pour surveiller les Municipalités, & les Départemens, pour surveiller les Districts : le Comité part des mêmes bases. Il vous propose des Juges de District pour surveiller les Juges de paix.

Les Juges de District se surveilleroient les uns les autres. Il est certain que si vous avez besoin de surveiller les décisions, vous devez aussi surveiller les fonctionnaires. La faiblesse humaine & l'intrigue pourroient faire parvenir des hommes indignes de ces fonctions : il faut donc prendre des mesures de sagesse : je ne vois dans une Cour unique, que l'établissement d'une Cour plénière. Quand on desire le bien public aussi vivement que vous, on doit redouter un pareil établissement : il renfermeroit plus de Pouvoirs réels que le Corps législatif. Il faut de la majesté à ces Tribunaux ; mais je ne crois pas que ce soit la majesté qui fasse la justice. On a dit que ce Tribunal devoit être un balancier qui réglât le marche de l'Ordre judiciaire & qu'il ne falloit pas sept balanciers : mais ceci n'est qu'un jeu de mots ; il faut plus d'une roue pour faire aller une machine, pour peu qu'elle soit compliquée.

M. Dupont. Lorsqu'on veut conserver la Liberté dans un Empire, il faut donner tous les moyens possibles de former la volonté générale. C'est ce principe qui exige un Tribunal de Cassation. On a dit qu'il ne falloit pas obiger les Juticiabes à te continuer en fais ; mais puisqu'il faut toujours que le Jugement soit rendu à Paris, les dépenses seront toujours au moins aussi considérables. Le point de vue général doit être d'établir toutes les forces dans le centre ; c'est par là que la machine peut acquies un véritable mouvement. — M. Dupont après avoir présenté des développemens, conclut à ce que le Tribunal de Cassation ne soit composé que d'une Chambre fédérale à Paris.

M. Thourat. J'ai dit que quelque parti que l'on adoptât, il présenteroit des inconvénients. Si vous n'avez pas un seul Tribunal, vous méconnoissez les principes de la cassation : si vous n'avez qu'un seul Tribunal auquel on puisse s'adresser, vous perdez l'utilité de la cassation. Il faut donc un moyen terme. Ce moyen, c'est l'établissement de plusieurs Chambres d'arrondissements. Il me parait le meilleur, sous le rapport de l'intérêt politique & de l'intérêt particulier. Vous n'avez aucun Officier chargé de dénoncer les contraventions aux Loix ; les demandes en cassation étoient autrefois très-rare, parce que l'éloignement des lieux faisoit qu'on négligeoit les poursuites. Le rapport de la justice particulière est inséparable dans la pratique de la cassation, quoiqu'on le sépare dans la théorie. Les petits Tribunaux ont nécessairement besoin de surveillance. Nous faisons la Constitution, & la Constitution doit prévoir tous les moyens & réprimer toutes vexations. Si la prière à portée étoit soumise à un Tribunal unique, vous la rendriez illusoire, & les Juges n'en redouteroient plus l'effet. Les Requêtes civiles ne doivent pas non plus être abandonnées au Tribunal qui auroit rendu la Sentence contre laquelle la Requête civile est invoquée ; l'intérêt de Corps & l'amour-propre seroient redoutés de mauvais Jugemens. J'en dis autant de la récusation ; c'est une amélioration nécessaire de ne pas la porter dans le Tribunal du Membre que l'on récusé. Tels sont les points de vue que je recommande à



voire attention : il me semble qu'ils sont prévalens aux objections faites au plan du Comité.

M. Merlin. Le Préopinant a porté tous les moyens sur la prise à partie, il a presque oublié qu'il s'agit de la cassation. On vous a prouvé invinciblement que l'intérêt général demande un Tribunal unique.

La Discussion est fermée, M. Prieur demande la Priorité pour la Motion de M. Dupont.

La Priorité est accordée à cette Motion, rédigée de la manière suivante.

Art. I. « Le Tribunal de cassation sera unique & fédérative auprès du Corps Législatif. »

Cet article est décrété à une très-grande majorité.

M. Thouret. La base du Comité étant changée, les articles que nous avions proposés ne peuvent être mis en Délibération ; le Comité va se livrer à un nouveau travail.

La Séance est levée à deux heures.

## ADMINISTRATION.

*Administration des Biens Nationaux établie par la Municipalité de Paris, en conformité des Décrets de l'Assemblée Nationale.*

Bureau d'Agence générale, à l'Hôtel-de-Ville.

Tous les Mémoires, demandes & affaires concernant les Biens Nationaux, doivent être présentés à ce Bureau, pour les enregistrer & en faire le renvoi aux Bureaux suivans :

Bureau de Comptabilité, à l'Hôtel-de-Ville.

Toutes les sommes à payer & celles à recevoir seront reçues ou acquittées dans ce Bureau.

Bureau de Liquidation, au S. Esprit.

Toutes les créances & répétitions quelconques à la charge des Biens Nationaux, ainsi que la liquidation de tout ce qui peut leur être dû.

Bureau de Féodalité, au S. Esprit.

Les déprils des lods & ventes, les offres pour les rachats, la direction des ventes, l'indication des immeubles, les clauses des enchères, & généralement tout ce qui sera relatif à la partie féodale.

*Assemblée des Représentans de la Commune.*

L'Infant approche où les Représentans de la Commune vont être rendus à leurs devoirs domestiques, d'où des devoirs publics les avaient éloignés. Bientôt une nouvelle Assemblée va succéder à celle, qui a vu les premiers momens de la Révolution, & qui malgré des fautes, des erreurs, des oublis de compétence, n'en a pas moins rendu des services essentiels à la Capitale.

Si nous n'en avons pas toujours exactement rendu les Séances, c'est que souvent des objets privés les ont occupées, que quelquefois aussi nous les avons vu employées à des Délibérations étrangères, ou tout à fait hors de leurs véritables limites. Nous pourrions mettre dans ce dernier cas l'excursion insolite de quelques uns des Membres de l'Assemblée, le premier de ce mois, pour demander le renvoi des Ministres : il est indigne d'hommes revêtus d'un caractère public de répéter dans une Assemblée légale des bruits de faction, des erreurs populaires ; de proposer d'en faire le motif de Délibération, lorsque surtout l'Assemblée des Législateurs a montré son mépris souverain pour ces clameurs de calomnie, plutôt oubliées encore qu'elles n'avaient été combinées & répandues.

Mais nous devons à nos Lecteurs de leur faire connaître l'ingénieuse idée de M. Godard, d'écrire aux Municipalités des Provinces, pour les engager à favoriser, de tous les moyens possibles, la perception si lente des Impositions & des Droits, indispensables au soutien de la Chose publique.

« Vous le savez, dit M. Godard, c'est à la perception exacte des Impôts, c'est à une fourniture générale à la Loi, qu'est attaché le sort de la Constitution. Que les Impôts ne soient point payés, que la Loi soit méconnée, ces deux liens principaux de tout ordre social n'existant plus, l'édifice élevé avec tant de gloire, mais avec tant de peine, s'écroulera de toutes parts. Nous n'aurons plus que les regrets d'une Révolution qui aura fait beaucoup de malheureux, & qui ne nous offrira plus aucuns moyens, ou que des moyens éloignés d'arriver au port.

Vous êtes assés, Messieurs, par des actes authentiques & solennels, à la plupart des Communes du Royaume, de leur faire de cœur & d'affection la plus tendre. Je vous propose donc de faire une Lettre à toutes les Municipalités du Royaume, pour leur représenter la nécessité de payer exactement & promptement les impôts, pour mettre sous leurs yeux les maux incalculables qui résulteraient de l'exactitude ou du retard des Contribuables, pour leur peindre avec énergie que c'est une fourniture expresse à la Loi qui nous fera trouver le bonheur dans la Constitution que nous avons défrisée ; pour leur dire qu'il faut enfin, pour maintenir la Liberté, des moyens différens de ceux qui ont servi à la conquérir.

Mais quelle que estimable que soit la pensée de M. Godard, une preuve du sens droit de l'Assemblée de n'avoir point adopté le parti qu'elle indique. Ces moyens de prière sont déplacés quand la Loi parle, & que les sermens en exigent l'exécution. S'il étoit possible que les Peuples s'oubliaient à ce point de refuser ce que la Justice a droit d'exiger d'eux, c'est au Chef suprême de l'Administration à se concerter sur les moyens de rappeler à l'ordre de la justice ceux qui voudroient en méconnoître les maximes, à calculer ce qu'on peut attendre du Patriotisme, & ce qu'on peut craindre de l'insubordination ou de la cupidité. Lorsque l'Assemblée Nationale a décrété un devoir, c'est à l'activité du Prince à y pourvoir, par les voies de sa puissance, de sa clémence & de sa justice, tous ceux qui voudroient s'y soustraire. La multiplicité des interventions particulières ne pourroit qu'affaiblir les droits de la Souveraineté, rendre difficile le maintien de l'ordre & créer des pouvoirs excentriques à ceux qui n'existent que par l'autorité de la Loi. (Article de M. PEUCHET).

## TRIBUNAL DE POLICE.

Sentence du Tribunal de Police de la Ville de Paris, qui ordonne que le libelle imprimé sous le titre de *l'Orateur du Peuple*, N° 4, sera & demeurera supprimé comme calomnieux & attentatoire à l'honneur, à la réputation & à la vie de M. Delaforce, en ce qu'il porte, contre vérité, « que M. Delaforce est sorti de la Ville de Montauban à la tête de 50 jeunes gens confestés, communés & bénis, qui ont été défilés la Milice Bordeloise qui étoit aux portes de la Ville de Montauban ; qu'il en est résulté une terrible éscarrouche ; que M. Delaforce est rentré dans Montauban après avoir été frôné d'importance & tout couvert de horions. » Ordonne qu'il seront tenus de se retracer dans le prochain Numéro de l'ouvrage périodique dont il s'agit, sinon & à faute de ce faire, ordonne l'impression du présent Jugement, l'affiche dans les principales Villes du Royaume, au nombre de 300 exemplaires, & l'insertion dans les Journaux aux frais des Auteurs, Imprimeur & distributeur de ladite Feuille, les condamne en 100 liv. de dommages & intérêt envers M. Delaforce, moitié applicable, de son consentement, au profit des pauvres de cette Ville, & l'autre moitié à celui des pauvres de Montauban, &c. &c. &c.

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

Du 7 Août. On s'est occupé aujourd'hui au Châtelet de l'affaire de M. l'Evêque de Tregnier. La lecture publique du Réquisitoire de M. le Procureur du Roi a donné connoissance des principaux endroits du Mandement de ce Prélat, qui ont servi de base à la Dénonciation faite contre lui & à l'accusation de crime de Leze-Nation dont il est prévenu.

Après avoir rappelé le Décret de l'Assemblée Nationale qui attribue au Châtelet les crimes de ce genre, & la lettre du Roi aux Evêques qui les invite à ramener le calme & la paix dans les différentes Provinces du Royaume, & dans laquelle Sa Majesté déclare qu'il régit entre Elle & les Représentans de la Nation le concert le plus parfait. M. le Procureur du Roi fait sentir qu'on devoit s'attendre à voir cesser les troubles & les désordres qui ont régné dans certaines parties du Royaume & sur-tout que les Evêques se pénétreroient de cet esprit de concorde & de paix recommandé par la Morale Evangelique & qui doit être la base de leur saint Ministère.

Avec quelle surprise n'a-t-on pas vu le Mandement de M. l'Evêque de Tregnier ! S'il ne s'y élève point ouvertement contre l'Assemblée Nationale, il n'en cherche pas moins à l'attaquer d'une manière indirecte ; & sous le prétexte de s'élever contre les écrits incendiaires qui ont inondé les Provinces & excité dans les esprits une fermentation générale, ce Prélat leur attribuant tous les excès auxquels se sont livrés des gens mal-intentionnés, emploie tout l'art possible pour confondre sans cesse avec tous ces excès & les troubles qui nous ont agités, le grands événements politiques qui viennent de se passer sous nos yeux, & qui sont le fruit de l'adhésion libre & sincère du Roi, aux vœux des Représentans de la Nation.

Si M. l'Evêque de Tregnier ne confesse pas d'une manière formelle la Constitution naissante du Royaume, la confusion des différents Ordres de l'Estat, l'aneantissement des Privilèges du Clergé, de la Noblesse & des Provinces, toutes les réformes déjà opérées ou projetées par l'Assemblée Nationale & les grands principes qu'elle a consacrés jusqu'à ce jour, ce Prélat regrette avec amertume les loix antiques du Royaume. — « Elles font, dit-il, la sauve-garde de nos propriétés, de nos Personnes, de notre gloire. Le vice du Gouvernement François n'est point dans ses Loix, mais dans les mœurs publiques qui sont dépravées. Conviens nos Loix, & retournons nos mœurs. Les Empires les plus florissans n'ont disparu de dessus la face de la terre que par ce que des Noveateurs ont voulu changer la forme de leur Administration. Rien n'est plus dangereux que de froter les Loix anciennes. ... Chaque Etat, chaque Gouvernement a ses Loix fondamentales, elles sont inviolables & sacrées pour tous les bons Citoyens. Les

Monarchies sur-tout ne se soutiennent que par les principes qui les ont fondés. — 1. Jeune plus loin, « L'autorité du Roi est affaiblie, l'Etat se trouve dans l'apaisement & la servitude, les Mandats sont menacés d'être réduits à la condition de Commis appointés, les Tribunaux supérieurs sont mécontents & humiliés. ... Par un abus déplorable de la Liberté, on veut que chacun puisse penser, écrire tout ce qu'il lui plaira ; que tous les Cultes, sans distinctions, soient permis ; que le Disciple obéisse de Moïse, que le fanatique Sédateur de Mahomet, que l'aveugle & voluptueux Athée, que les Sectes les plus contraires & les plus absurdes reposent avec le Chrétien Catholique, sous l'asyle & la protection du Gouvernement François. »

Après quelques autres citations M. le Procureur du Roi a dit :

L'Esquisse que je viens de vous tracer, Messieurs, de ce Mandement, vous fera assez connoître l'esprit dont été animé son Auteur, & en considérant encore tous les efforts de ce Prélat pour exciter le Peuple de son Diocèse à réclamer d'antiques Loix & d'antiques Privilèges dont la Nation entière vient de faire le noble sacrifice, on ne peut se dissimuler que ses intentions, au lieu d'être dirigées par cet amour de la paix, que précède la Religion dont il est un Ministre, ne tendent qu'à semer le trouble & la division dans son Diocèse.

Il entre ensuite dans les détails des troubles que ce mandement a excités dans la ville de Tregnier, & termine par rendre plainte contre M. l'Evêque.

Il a été informé des faits de la plainte pardevant M. de la Huproye, Rapporteur, & par Jugement de la Compagnie du Châtelet assemblée, M. l'Evêque a été décrété d'assigner pour être ouï.

On lui a publiquement fait la lecture de toute la procédure, & il sera interrogé incessamment. Il doit assés de M. le Bruges son Conseil.

## LIVRES NOUVEAUX.

TABLES pour l'intelligence de la Nouvelle Carte de France, divisée en Départemens & en Districts, Ouvrage utile à ceux même qui n'ont pas la Carte. A Paris, chez M. Mourdu, Imprimeur-Libraire de la Reine, rue des Mathurins, hôtel de Cluni.

Cet ouvrage est divisé en deux parties. Dans la première, on trouve, par ordre alphabétique ; les 83 Départemens, avec les Districts qu'ils contiennent, & les Provinces dans lesquels ils sont situés. Dans la seconde, on y trouve aussi, par ordre alphabétique, les 547 Districts contenus dans ces Départemens, avec le nom des Départemens dont ils dépendent, & celui des pays dans lesquels chacun est situé.

PLAIDOYER POUR L'HERITAGE DU PAUVRE à faire valoir pardevant les Représentans de la Nation lorsque sera discuté l'article *Héritage* avec cette épigraphe : *U Post aliquis sua regna videns miratur Artificis* VIRG. Buc. 1. A Paris, de l'imprimerie de M. Goulet, Imprimeur, rue du Foulard, N° 10.

## LYCÉE.

Dans un moment où l'Assemblée Nationale s'occupe de l'organisation de l'Armée, peut-être le morceau suivant ne paraîtra-t-il pas déplacé, il est extrait d'un Discours prononcé au Lycée sur le même sujet.

« Si j'étois, disoit M. Delacroix, appelé à être le Législateur d'un grand Empire, je m'immiscerois par conséquent, dans chacune de ses divisions, en état militaire ; ce seroit une profession de plus que j'y établirais ; & pour qu'elle fût dignement remplie, j'y attacherois ce qui détermine les hommes à adopter celles qu'ils préfèrent, la certitude d'une existence heureuse & l'espoir d'un avenir plus heureux encore. »

« Bien assurés de ne plus manquer d'aspirans, j'exigerois, pour leur admission, toutes les qualités précieuses dans un Soldat, une jeunesse vigoureuse, un libre dévouement à la profession des armes, une grande docilité à la discipline militaire, un grand respect pour les mœurs & les deux premiers moyens d'instruction. »

Je ferois construire, dans chaque Département, différentes casernes, où les Villes honoreroient d'envoyer de jeunes élèves, qui seroient soumis à des examens, à des épreuves, avant d'être enrôlés sous leurs drapeaux. Là, d'anciens & vertueux Officiers les animeront d'une ardeur guerrière, les formeront aux exercices militaires, leur inspireront le désir de surpasser leurs émules & d'illustrer leur Province.

« Les grades, jusqu'à celui de Capitaine, seroient la récompense de l'ancienneté & de l'exactitude au service. Les grades supérieurs seroient le prix d'une valeur distinguée, d'un mérite éprouvé dans l'art de l'attaque & de la défense, & dans la science de commander.

« Les fautes de négligence seroient punies par le retranchement de quelques mois de service, de sorte que la crainte de se voir précédé par celui qui seroit à sa suite, deviendrait un stimulant pour tous.

« Celui qui seroit une fois surpris dans l'égarement de l'ivresse perdrait, pour un an, l'espoir d'avance, il retomberait dans la même faute, il ne pourroit jamais commander.

« Celui qui auroit fait usage de ses armes contre un de ses camarades seroit dégradé ; s'il les avoit



mes contre un simple Citoyen, il seroit expulsé & livré à la fureur de la Loi.

Il y auroit, deux fois par an, des exercices publics, auxquels seroient invités les Officiers Municipaux des Villes, qui distribueroient des prix en livres, en instruments de mathématiques à ceux qui auroient obtenu de leurs Chefs le rapport le plus favorable.

Chaque Département assigneroit un fonds pour l'entretien de la milice qui porteroit son nom, & dont les enseignes seroient à ses armes.

Si à l'extérieur de Villes je trouvois des Monastères dépeuplés, je ramènerois l'existence dans ces lieux déserts; je serois succéder une protection active à l'ancienne oisiveté, l'exercice militaire à des pratiques minutieuses, un dévouement patriotique à une obéissance stérile, une obéissance générale à une soumission stérile.

Les Officiers, les Soldats y auroient une retraite assurée, ils y recouvreroient les soins que méritent la vieillesse & de glorieuses blessures, à moins qu'ils ne préférassent d'achever paisiblement leurs jours dans le sein de leur famille, avec la solde proportionnée à leur grade.

Le Département ayant toujours à sa disposition des hommes forts & robustes pour l'entretien de ses chemins, pour ses grands ouvrages publics, pour la levée de ses contributions, pour la sûreté de ses routes, pour l'expédition de ses messages, trouveroit, dans l'utilité de leurs services, un ample dédommagement des fonds qu'il assigneroit pour leur entretien.

La guerre viendroient-elle à se déclarer? Ces divers corps seroient de leurs casernes bien équipés, bien armés, & promettoient d'y rapporter des trophées qui attesteront leur valeur; ils y laisseroient une jeunesse fort soignée pour la fuir, & des vieillards qui regretteroient de ne pouvoir aller prendre part à leurs exploits.

Les principaux Officiers des villes les accompagneront jusqu'aux limites du Département, en leur recommandant son honneur.

Lorsqu'ils reviennent, le Peuple iroit au-devant d'eux avec des branches de lauriers, ils trouveront dans cette fur le passage des témoignages d'estime & d'intérêt. Les riches le disputent l'avantage de leur offrir une hospitalité généreuse, jusqu'à ce qu'ils eussent atteint leur dernier asyle, où les soins les plus touchants leur seroient prodigués.

Pendant leur absence, leurs terres auroient été cultivées, les vieillards, les jeunes gens s'empresseroient autour d'eux, & leur seroient redire ce que le Soldat trouve tant de plaisir à raconter.

Je le demande, seroit-il facile à un Monarque de détacher, un jour, de semblables défenseurs de l'amour de la Patrie, d'étouffer en eux les sentiments de la reconnaissance, de diriger leurs armes contre les bons Citoyens, de les rendre froids à la Loi, & d'en former des instruments de despotisme?

Si dans l'état où je serois appelé à donner une Constitution militaire, je trouvois des Troupes étrangères essentielles à conserver, pour affirmer une alliance utile, ou maintenir une neutralité importante, j'exigerois que ces Troupes demeurassent attachées à la Nation, en vertu d'un traité passé entre les Représentants des Puissances respectives.

Je voudrais que ce fût des Villes mêmes où ces Milices auxiliaires seroient établies qu'elles reçussent le prix de leurs services; alors elles ne le regarderoient plus comme appartenant au Monarque, mais aux Provinces dont la défense leur seroit confiée.

Elles ne seroient plus les instruments aveugles d'une autorité arbitraire, mais les appuis d'un Peuple généreux; elles viroient dans le Citoyen une patrie où la souveraineté qui les paie; leur courage seroit toujours en fa faveur, & leur fureur ne se tourneroit que contre ses ennemis.

Ce ne seroit qu'après avoir consolidé, suivant ces principes, la force militaire dans une Monarchie, que je serois rassuré contre cette tendance au despotisme, dont les plus justes Souverains ont peine à se défendre, & qui, pesant sans cesse sur la meilleure Constitution, commence par l'affaiblir, & finit par la rompre.

## VARIÉTÉS.

Observations M. Bernard, ci-devant de Ballainvilliers, sur un article du Rapport du Comité des Pensions, à l'Assemblée Nationale, page 83.

On lit dans ce rapport: « M. Ballainvilliers, Intendant de Languedoc, a une gratification annuelle de 6000 l. Le 17 septembre 1789, il en obtient une extraordinaire de 10000 liv., à cause des dépenses de la tenue des Etats, dépenses, dit-il, d'autant plus considérables, que l'Assemblée, étant composée d'un grand nombre d'Evêques & de Barons, exige une dépense proportionnée à son importance. On voit au moins que ce n'étoit pas les personnes de ce qu'on appelloit alors le Tiers-Etat qui nécessairement l'augmentation de dépense ».

Et par apostrophe: « aussi, lorsque M. Ballainvilliers a voit été proposé, le 31 Mars 1786, pour l'Intendance de Languedoc, M. de Calonne avoit fait remarquer que ce Magistrat jouissoit d'une grande fortune; ce qui peut être regardé, disoit-il, comme une condition nécessaire pour l'Intendance de Languedoc; mais la grande fortune n'instruit pas les gratifications ordinaires & extraordinaires ».

Il est bon de mettre en évidence des faits ignorés du Public; ils détruiraient les impressions défavorables que les personnes qui ne connoissent point M. Ballainvilliers, pourroient prendre de lui, en lisant l'exposé du rapport du Comité des Pensions à l'Assemblée Nationale.

Lorsque M. Ballainvilliers fut nommé à l'Intendance de Languedoc, le Ministre lui annonça une gratification extraordinaire de 12,000 liv., qui avoit été payée à M. de Saint-Priest, & qui devoit faire partie du traitement de l'Intendant. Il n'a jamais touché cette somme. Le paiement lui en a été refusé dans la même tems où la ville de Nîmes, se trouvant dans une effervescence dangereuse & dans une disette alarmante, M. Ballainvilliers, eut à son secours, fonda l'Association patriotique qui subsiste encore, & donna 10,000 liv. de sa fortune. Depuis, la gratification n'a pas été payée, & elle auroit formé jusqu'à ce jour, une somme de 54,000 liv. pour les quatre années & demi d'exercice de ses fonctions.

Dans l'hiver de 1788 à 1789, la province de Languedoc s'est trouvée exposée à la plus grande disette. M. Ballainvilliers a engagé une partie de sa fortune pour venir à son secours. Ses soins & ses sacrifices ont rappelé l'abondance. M. Necker lui manda le 30 septembre 1789:

« Le Roi, Monsieur, a augmenté votre traitement de six mille francs de gratification annuelle, & il vous a de plus accordé une gratification extraordinaire de 12,000 liv. (Le Ministre s'étoit trompé; le bon écrit de la main du Roi, ne s'est trouvé que de 10,000 liv.) J'ai profité de cette occasion pour rappeler à S. M. le zèle & la générosité qui caractérisent votre administration, & le Roi m'a ordonné de vous en témoigner sa satisfaction ».

La gratification de 10,000 liv. a été une fois payée, M. Ballainvilliers a reçu trois mois de l'augmentation de traitement de 6000 liv. ce qui fait en tout 11 mille 500 liv. qui lui ont été payés au lieu de 54 mille liv. qui lui étoient dus. Il a donné dix mille livres à la ville de Nîmes, reste par conséquent 15 cent liv. qu'il a reçu du Gouvernement.

Il ne se permettra point de mettre sous les yeux du Public, l'énumération des secours qu'il a donnés à la Province de Languedoc; il ne peut que copier les Lettres de Citoyen qu'il a reçues de la ville de Montpellier, & les motifs qui lui ont mérité cet honneur, dans la première Assemblée libre, tenue par les habitants de cette Ville.

« Nous Représentants de la Commune de Montpellier, Commissaires nommés &c., desirant donner un témoignage authentique & durable de la reconnaissance publique à M. le Baron de Ballainvilliers, Maire des Requetes, Intendant de Languedoc, pour tous les soins affectueux qu'il a donnés à l'objet important des subsistances; pour les secours qu'il a prodigués personnellement aux pauvres, dans les tems difficiles, où le manque de travail, ou l'impossibilité de travailler, les réduisoit aux extrêmes les plus fâcheuses; pour l'empressement & la générosité qu'il a montrés dans l'établissement d'une Association patriotique qui nous rassure contre le danger presque égal pour le Citoyen indigent, de manquer de pain ou de ne pouvoir l'obtenir qu'à des prix qui excèdent ses facultés, & ne pouvant mieux remplir l'intention de nos Commettants & nos vœux personnels, qu'en ajoutant une couronne civique aux titres précérens que lui assurent les vertus douces & bienfaisantes; avons, de concert avec les Commandans de nos Gardes Bourgeoises, dans la Ville & hors des murs. Membres essentiels de notre Assemblée, reçu & admis, recevons & admettons ledit Seigneur Baron de Ballainvilliers au nombre des Citoyens de cette Ville, &c. donné dans l'Assemblée Générale des Représentants de la Commune, le 3 Septembre 1789, & ont signé ».

D'après les témoignages obligés de la reconnaissance des Citoyens assemblés, contenus dans ces Lettres, l'on voit que les personnes de ce qu'on appelloit le Tiers-Etat, avoit la bonté de se louer des procédés de M. Ballainvilliers; mais cette première phrase du rapport du Comité des Pensions, cette phrase où il est dit que, l'Assemblée des Evêques & des Barons exige une dépense proportionnée à son importance, M. Ballainvilliers ne l'a jamais écrite.

L'on voit aussi que M. Calonne avoit raison de remarquer qu'une grande fortune étoit une condition nécessaire pour l'Intendance de Languedoc, puisque M. Ballainvilliers n'auroit pu être aussi heureux pour venir à son secours de ses Concitoyens, s'il n'avoit pas été en état de faire des sacrifices.

## ÉVÈNEMENT.

Nous apprenons que deux Députés à l'Assemblée Nationale viennent de donner, dans un combat singulier au pistolet, l'exemple funeste d'un respect coupable pour un faux point d'honneur, proscrit par les Loix, & qui révolte la saine raison. M. C... & M. B... ont fait les tristes héros de cette brutale scène, & M. C... en est la victime; il a reçu un coup de feu dans la tête, on assure cependant que sa blessure n'est pas dangereuse.

Nous ignorons si l'Assemblée Nationale promulguera une Loi contre les Duels; malgré les puissans motifs qui pourroient l'y déterminer, il n'est pas sûr qu'elle en obtiendrait le succès qu'elle devoit s'en promettre, si l'opinion publique l'avoit préparé un Règlement de Police intérieure, qui puniroit rigoureusement un Membre de la Législation qui auroit, par son exemple, propagé la féroce démenche que nous dénonçons, opéreroit sans doute la destruction d'un préjugé sanguinaire qui peut, bien, à juste titre, s'appeler la lepre des Nations Modernes.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Aujourd. 13, la 4<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salieri.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français rinauds du Roi, donneront aujourd. 13, *Macbeth*, Tragedie remise, avec des changemens; & le *Legs*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Aujourd. 13, la *Rosière de Salency*; & les *Evénemens imprévus*. Dem. 14, la 4<sup>e</sup> repr. de *Louise & Volfan*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Aujourd. 13, le *Comptoir inutile*, Com. en 3 actes; & les *Rafus de Fronin*, Opéra Franç., musique del Sgr Paisiello.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Aujourd. 13, la 2<sup>e</sup> repr. de l'heureuse *Indiscretion*, Com. en 3 actes; *Espece à la foire*, en 1 acte; & le *Revenant*, en 2 actes, avec un Divertissement.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Aujourd. 13, les *Epoux mécontents*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS. Aujourd. 13, à la Salle des Elèves, le *faux Serment*, Opéra en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Aujourd. 13, la *Nuit d'Henri IV*; les *Ecoffués*; *Guyman d'Afrique* Com.; & *Arlequin Magicien*, Pant. avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Aujourd. 13, le *Charlatan*; la *Dot*, Pièces en 1 acte; & *l'Homme au masque de fer*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Aujourd. 13, *l'Orphelin & le Curé*, Com. en 1 acte; & les *trois Mariages*, Opéra en 3 actes.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789, MM. les Payeurs font à la lettre D-E.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52.	Cadix. 15 l. 8 s.
Hambourg. 201.	Gènes. 98.
London. 26.	Livourne. 166.
Madrid. 15 l. 9 s.	Lyon. Août. 3 à p. perte.

Bourse du 12 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.	1755.65
Portion de 1600 liv.	1755.65
Portion de 312 liv. 10	1755.65
Portion de 100 liv.	1755.65
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	1755.65
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	14 pte.
Pris. fortis.	1789. 12 pte.
Loterie d'Avril 1781, à 600 liv. le Billet.	64 l. 20 pte.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.	510.48 l. 14. 19.22 pte.
Empr. de Dec. 1781. Quit. de fin.	11.109 pte.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.	11.109 pte.
Empr. de 80 millions avec Bullets.	11.109 pte.
Quintans de finance sans Bullets.	51 pte.
Idem fortis.	51 pte.
Bullets.	51 pte.
Idem fortis.	51 pte.
Reconnoissances de Bullets.	51 pte.
Idem fortis.	51 pte.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non sortie.	51 pte.
Bordereaux provenant de série fortis.	51 pte.
Empr. de Nov. 1787.	51 pte.
Lots des Hôpitaux.	161 pte.
Caisse d'Eff.	3315.20.25
— Etdamp.	1660.55.60
Quit. des Sane de Paris.	846.48.49.50.52.53.54
Assurances contre les Incendies.	4501.2
Idem à vie.	581.84
Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 13 Août.	
de 200 liv.	1 l. 19 f. 4 d.
de 300 liv.	2 19 0
de 1000 liv.	9 16 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soufrait aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres obis quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
RUSSIE.

De Pétersbourg, le 20 Juillet.

L'IMPÉRATRICE vient d'accorder le grand cordon de St. Georges & 2500 Payfans à l'Amiral Echichagow. Cette Princesse a fait aussi une nombreuse promotion d'Amiraux, de Vice-Amiraux, de Contre-Amiraux, & d'autres Officiers supérieurs de la Marine. On a remarqué que le nom de M. le Prince de Nassau ne s'y trouvait pas.

## ALLEMAGNE.

De Coblenz, le 3 Août.

L'Armée d'exécution a enfin quitté ses quartiers pour se rapprocher de Liège, & les Troupes Palatines ont même déjà fait quelques prisonniers sur les Allemands. Un Officier de la division de Trèves écritoit à Mafleyck, le 30 Juillet dernier, qu'on étoit décidé à attaquer Hasselt avec vigueur, & qu'on s'attendoit bien à y trouver de la résistance.

Six cents hommes, cédés au Roi Léopold par l'Evêque de Wurzburg, & destinés pour Luxembourg, ont passé dernièrement par cette Ville, conduisant avec eux trois pièces de canon.

## ITALIE.

De Venise, le 24 Juillet.

Il y a eu récemment un combat entre des Galiores Vénitiennes & des Chebecs Tunisiens, dans lesquels ces derniers, quoique supérieurs en force, ont été fort maltraités. Les Vénitiens se sont battus avec la plus grande valeur, & après avoir coulé bas 3 des bâtiments ennemis, ils ont mis le reste en fuite. A peu près dans le même tems, M. Consolo, Capitaine d'un bâtiment Marchand Venitien, ayant seulement 11 hommes à son bord, a fait rencontre, dans les eaux de Malte, d'un Chebec Tunisien de 60 hommes d'équipage. Malgré cette disproportion de forces, le Vénitien lui a donné la chasse, & l'a forcé à la retraite, après l'avoir considérablement endommagé.

De Gènes, le 2 Août.

Les Lettres adressées à la République, par son Ministre à la Cour de Vienne, portent que sur l'invitation qu'il a faite à M. le Prince de Kauniz de disposer le Roi de Hongrie à vouloir bien être médiateur de la République dans ses différends avec le Roi de Sardaigne, ce Ministre lui a répondu que S. M. A. entendoit que les choses restaient sur le pied où elles étoient, & qu'elle ne fournirait pas qu'on y fit le moindre changement. Chacun des deux partis a cru voir dans cette réponse une approbation de ses vues. Ceux qui desirant la guerre ont dit qu'il étoit évident, d'après cela, que le Roi de Hongrie protégerait leur cause, & qu'ainsi il étoit indispensable d'adopter la proposition de l'Avocat Morchio. Le parti opposé a prétendu, au contraire, qu'il étoit clair que l'intention de S. M. A. n'étoit pas de fournir qu'il se fit de part ni d'autre la moindre hostilité; qu'il ne fallait donc pas, comme le proposait l'Avocat Morchio, envoyer un renfort de Troupes à Ponnazze, puisqu'il étoit impossible que le Roi de Sardaigne regardât cette démarche autrement que comme une agression; qu'il falloit donc rester sur la défensive, & se borner à faire au Roi de Sardaigne une réponse insignifiante. C'est ce parti qui a prévalu; & reste à savoir si Sa Majesté Sardes, qui a demandé une réponse catégorique, se contentera de celle qu'on se propose de lui donner.

La République vient d'envoyer à M. Allegretti, la permission d'accepter l'invitation qui a été faite à tous les Ministres étrangers, résidans à Vienne, de se rendre à Francfort pour la cérémonie du Couronnement.

## ESPAGNE.

De Cadix, le 23 Juillet.

Les cinq Vaisseaux Espagnols restés dans la Baie de Cadix, le 20 de ce mois, après la sortie de la Flotte, en firent voile le 21 au matin, & quelques heures après, se réunirent au gros de l'Escadre, qui n'étoit qu'à cinq ou six lieues au large. Elle est restée jusqu'à hier au soir dans la même position, en s'étendant de l'Ouest au Sud-Ouest; & ce n'est qu'aujourd'hui qu'on a cessé de l'apercevoir.

La Frégate de guerre Espagnole, la *Dorothée*, qui y étoit restée aussi dans la Baie, après le départ de la Flotte, a fait voile hier matin, avec des paquets de la Cour de Madrid, apportés par un Esprés, & adressés à M. de Salano.

## ANGLETERRE.

De Londres, le 6 Août.

Quoique le Secrétaire d'Etat (M. Grenville) ait notifié au Lord-Maire de Londres la déclaration de la Cour

de Madrid, & la contre-déclaration du Cabinet Britannique, quoique les fonds aient haussé de 5 pour 100 à cette nouvelle, les préparatifs de guerre continuent toujours avec une activité qui semble faire craindre des hostilités très-prochaines. L'Amirauté qui a déjà donné des ordres pour faire armer, le plus promptement possible, le *Duke* de 98 canons, ne presse pas moins vivement l'équipement de six autres vaisseaux, dont cinq de 74 canons, le *Majestic*, le *Tremendous*, l'*Hector*, le *Berwick*, l'*Excellent* & le *Warwick* seulement de 50. On fait positivement que le Lord Howe, encore Spithead le 6, n'avoit reçu aucun contre-ordre qui changea sa destination pour Torbay, où il se ferait rendu depuis le 29 Juillet, si les vents contraires ne l'en eussent empêché; peut-être y est-il actuellement avec les autres vaisseaux qu'on amène à Portsmouth.

Suffisamment pourvue de Frégates & de Bâtimens légers, notre Marine paroit s'apprêter à multiplier ses Vaisseaux du premier rang. A peine le *Windsor* - *Cytle* vient-il d'être lancé à Deptford, que les Constructeurs ont reçu l'ordre de poser la quille de l'*Oronoque*, de 98 canons.

L'équipage du *Formidable*, Vaisseau de la même force, a touché d'avance deux mois de sa paie avec la gratification, connue sous le nom de (bounty money), qui tient lieu d'enrôlement. C'est le 3 que cette somme lui a été comptée. On devoit remettre quelques jours plus tard de pareilles avances aux équipages de la *Vengeance* & du *Mariborough*, qui devoient aussi aller se joindre incessamment à la Flotte commandée par le Lord Howe.

Il se trouvoit déjà à Torbay, dans les premiers jours de ce mois, 21 Vaisseaux de ligne, indépendamment d'un grand nombre de Frégates, de Cutters & de Sloops. Point de malades à bord; les équipages sont dans le meilleur état, & d'ailleurs il leur arrive tous les jours ce Plymouth & de Portsmouth des provisions fraîches, qui contribuent à l'entretien de la santé des Matelots, & les préparent aux fatigues d'une campagne. Les opinions varient singulièrement sur la destination de cette Flotte; quelques personnes présumant qu'elle doit se rendre dans la Baltique; mais la saison trop avancée ne permet guère de s'arrêter à cette conjecture. Au reste, on complète les Corps d'Artillerie qui, en effet, auront besoin d'être très-nombreux, si l'on embarque la prodigieuse quantité de canons & de mortiers que l'on prépare.

Le parti de l'opposition va perdre un Membre fameux. Le Comte de Quilford est mort Mercredi 4, âgé de 86 ans, & le Lord North, son fils, succédant à la Pairie, passera, à la rentrée du Parlement, dans la Chambre-Haute.

Tandis que les préparatifs de guerre se font avec la plus grande activité, le Grand-Maitre de l'Artillerie fait constamment ses travaux relatifs aux fortifications, & fait construire de nouveaux édifices. Le principal est un Arsenal capable de contenir 100,000 fusils. L'emplacement est pris sur le terrain du Parc d'Artillerie. La porte doit être ornée d'un bas-relief, qui représente les armes & la couronne d'Espagne. Ce morceau, superbement sculpté en pierre, vient de la Havanne, où il a été enlevé de dessus la porte du Château Maure. Ce beau trophée a été apporté en Angleterre en 1762, & depuis ce temps, il est renfermé dans une caisse de bois de Cèdre; il pèse près de trois tonnes; on le placera au-dessous des armes & de la couronne de la Grande-Bretagne.

Madame Fitzherbert, secrètement mariée au Prince de Galles, vient de se faire beaucoup d'honneur par un trait de générosité peu commun. Le Docteur Withers, enfermé à Newgate, pour l'avoir calomnié dans un libelle, est mort en laissant une femme & quatre enfans dans la plus profonde misère. Le raffinement s'est éteint dans le cœur de l'offensée, & l'humanité seule lui parlant, elle a prodigué des secours à cette malheureuse famille.

## COLONIES FRANÇAISES.

Extraits d'une Lettre du Cap, le 23 Juin.

Cette Ville a été plusieurs jours dans la plus grande fermentation. Quatre Commissaires, Députés de l'Assemblée générale, (MM. Jouette, de Cullion, Amidiu, Duclous & Barillon) y ont été envoyés pour tâcher de ramener le Cap aux principes de l'Assemblée de St. Marc. L'Assemblée Provinciale du Nord, présidée par M. Tremondier, y a mis beaucoup de sagesse, mais une fermeté bien nécessaire à laquelle le Cap doit son salut. Elle a enjoint, après une première résistance & des propos réciproquement durs & très-vifs, à MM. Jouette & de Cullion, de sortir du Cap avant le Soleil couché, à peine d'être arrêtés & embarqués de suite pour France, pour aller rendre compte de leur conduite à l'Assemblée Nationale. La paix paroit rétablie au Cap. On a permis à MM. Duclous & Barillon, (Députés de cette partie) d'y rester, mais à la charge d'être circonspécts.

## FRANCE.

De C... Département de D...

Nous avons été surpris de l'espèce d'alarme qu'ont répandue dans l'Assemblée Nationale, les réponses

données par les Ministres, sur les dispositions des Puissances étrangères, & les avis communiqués sur les desseins de nos ennemis intérieurs. Cet état de choses n'étoit pas nouveau: on connoissoit assez le système des principaux Cabinets de l'Europe; leurs démarches étoient depuis long tems évidentes, leurs dispositions faciles à prévoir. D'où vient donc l'effroi des Législateurs Français? La certitude de ces efforts contre notre Liberté, ne doit nous inspirer qu'une nouvelle énergie pour la défendre. La guerre est un mal qu'il faut éviter; seroit-elle inévitable, elle ne seroit qu'à rompre notre Révolution. Il seroit difficile de chasser une Nation devenue libre sans faire la guerre; il seroit plus difficile encore d'en citer une qui, pour cette cause, l'ait faite sans succès.

Les divisions intestines me semblent plus redoutables que les hostilités du dehors. Je vois s'élever des rivalités affligeantes entre les principaux défenseurs de la Liberté: l'ennemi de la Constitution se fait & se joint de cette défusion dangereuse. Il n'est peut-être pas inutile de dire ici qu'il a déjà su en profiter; d'un autre côté l'Assemblée Nationale entière a une méfiance peut-être excessive pour tout ce qui lui arrive de la part des Ministres. On remarque que, si l'on parvient à la préntation à se conserver une forte d'indépendance dans une Constitution où tous les Pouvoirs doivent être remis pour être reconciliés, ils ont forcé l'Assemblée à diminuer tous les jours leur puissance par des attributions effectuées à ses Comités. Mais l'affectation des Ministres à éluder plusieurs communications convenables, doibelle être sévèrement prise comme une preuve de vu s criminelles? Leur propre intérêt est une caution suffisante de leur fidélité. Dans le cas d'une trahison reconnue, si le parti populaire étoit vainqueur, pourroient-ils échapper à sa vengeance?

Le succès impossible d'une contre-révolution ne les mettroit pas même à l'abri de la fureur d'un Peuple trahi, à la main duquel ils ne pourroient échapper sur le champ. Il seroit donc désirable de voir cesser de vagues & continues inculpations qui les découragent en les humiliant. S'ils ont réellement prévenu, qu'on les juge & qu'ils soient punis.

Je me permettrai une réflexion. Un Membre de l'Assemblée Nationale, habitué à donner une juste mesure à ses pensées comme à ses sentimens, a provoqué un Décret sur un fait incertain, & a donné, bien gratuitement, au personnage qui en étoit l'objet, une réputation redoutable. Il ne faut mépriser aucun ennemi, je l'avoue; il est même nécessaire d'exercer, en ce moment, une surveillance dérogatoire à la rigueur des principes; mais n'avons-nous pas vu ces ennemis domestiques, dans leurs premiers débats avec les défenseurs du Peuple, invoquer hautement le despotisme contre lequel ils s'étoient les premiers armés? Ils invoquent à présent la guerre, ils interroquent les fléaux les plus détestables, s'ils pouvoient se promettre d'en être épargnés; d'éjouir leurs machinations par notre prudence, par notre courage; un Décret seroit quelque chose d'un ennemi qui n'est rien. En effet, je ne conçois pas l'exaltation des talens militaires de M. de C... Tout le monde le sait, que cet Officier général n'a porté à la guerre d'autre recommandation que celle de son nom. Il a commandé une petite armée avec son Gouverneur; il a gagné une petite bataille comme nos Rois faisoient leurs Edits & nos Evêques leurs Mandemens. Le combat même, qui n'eût & qui ne pouvoit avoir aucune suite utile, ne fit l'admiration de personne, parce qu'une victoire sans fruits ne laisse que l'horreur du sang qu'elle a coulé (1). On n'a pas entendu parler depuis de M. de C..., si ce n'est dans un camp où tout fut ridicule, & dont la position ne montreroit pas même la connoissance des règles les plus communes de la Tactique; il prouva paraitement que ni les intrigues de Cour, ni les intrigues du Parlement ne pouvoient former un Général.

Un mauvais génie a conduit nos ennemis dans toutes leurs entreprises. Lisons les donc encore prendre M. de C... pour Général, & le Cardinal de Rohan pour un Négociant.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Jeudi 12 Août au soir.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Déclaration prise par la Section du Luxembourg, du 11 Août, sur la démarche des Représentans provisoire de la Commune de Paris, à la Séance du... au soir.

(1) Rien n'étoit plus ordinaire, dans la dernière guerre d'Allemagne, que de chercher des engagements, de faire des détachemens, d'ordonner des expéditions pour le seul avantage de celui qui les commandoit. Vouloit-on faire M. de C... Lieutenant-Général hors de rang, on déterminoit sur un parti, sans importance, une petite attaque dont on lui donnoit la conduite; il convoitait, malgré l'insignifiance de l'attaque, de faciliter quelques centaines d'hommes à l'avancement d'un protégé. On disoit communément dans l'Armée, cette représentation s'est donnée au profit de M. de C... Ces spéculations, qui ont si souvent indigné nos troupes, étoient, il faut en convenir, l'ouvrage de la Cour, & le Général étoit forcé de s'y conformer.



« L'Assemblée générale de la Section déclare qu'elle n'a jamais émis aucun vœu ; qu'elle n'a jamais été consultée par la pétition dont il s'agit ; que par conséquent cette pétition ne peut pas être le vœu de la Commune, parce que le vœu de la Commune ne peut être formé sur un objet sur lequel les Sections n'ont pas été consultées ; qu'elle connaît trop bien le Patriotisme de tous les Citoyens de Paris, pour oser croire qu'aucune des Sections ait autorisé les soi-disant Représentants à faire une pareille pétition, mais qu'en supposant une autorisation de quelques Districts, cela ne suffirait pas pour justifier la démarche des soi-disant Représentants, qui ne pouvaient agir & parler que d'après le vœu exprimé par la majorité des Districts ou Sections ; que cette pétition ; ne peut avoir été inspirée que par les ennemis de la Révolution ; par ceux qui ont fait une motion semblable, il y a quelque mois, à l'Assemblée Nationale ; & qu'elle n'a pu avoir d'autre objet que d'exciter dans la Capitale les mêmes troubles qui ont agité, dans ces derniers temps, la ville de Lyon, & plusieurs autres Cantons du Royaume ; de tarir la source des revenus publics, & de nécessiter une banqueroute, que les contre-Révolutionnaires prédisent avec tant de complaisance ; banqueroute impossible, vu la supériorité notoire des ressources actuelles & prochaines que la Nation a dans ses mains ; que le même Peuple, qui a eu le courage de conquérir la Liberté, & de supporter pendant un an la disette du pain & du numéraire, saura fournir encore tout le tems qu'il faudra pour établir cette Liberté sur des bases à jamais inébranlables ; que ce Peuple fait que toutes les calamités qu'il éprouve depuis un an, sont inséparables d'une grande Révolution, & qu'il ne peut espérer que de l'achèvement de la Constitution, soit la diminution des Impôts, soit l'abondance & la facilité des moyens de subsistance. En conséquence, l'Assemblée générale charge ses Députés, 1°. de présenter son défaut formel de la pétition à l'Assemblée Nationale ; 2°. d'offrir à M. Camus l'hommage public de la reconnaissance de la présente Section, pour avoir exprimé avec tant d'énergie les vœux & les sentimens patriotiques du Peuple de Paris ».

On admit à la Barre M. Lucot, Canonier-Major, qui, dans le même combat, a reçu dix-sept blessures. Il présente un Mémoire. — L'Assemblée reçoit ce Mémoire, accorde la Séance à M. Lucot, & ordonne qu'il en soit fait mention dans le Procès-verbal.

Un de MM. les Secrétaires lit une Adresse de la Société des Amis de l'Union & de l'égalité des familles ; elle est renvoyée au Comité de Fédéralité.

M. .... fait lecture d'une Lettre, par laquelle on annonce que de nouveaux préparatifs faits par l'Espagne menacent les côtes des ci-devant Provinces de Languedoc & de Provence.

Cette Lettre est renvoyée au Ministère des Affaires étrangères.

M. Capellani La Municipalité de Marseille se plaint de ce que M. Fréreau a dit, dans une Séance, que les dispositions faites à Nice, avoient eu pour objet la crainte d'une entreprise de la Garde Nationale de Marseille sur cette Ville. Je suis chargé de présenter cette plainte à l'Assemblée Nationale.

Cet objet est renvoyé au Comité Diplomatique. M. Morinville est admis à la Barre. Il prononce un Discours dont voici l'extrait :

« ... Avec des forces de terre, on ne peut en imposer qu'à ses voisins ; mais avec des forces navales, on protège son Commerce, les Possessions, & les Alliances dans les quatre parties du globe. Ces forces sont moins respectables par le nombre de vaisseaux de guerre qu'une Nation a dans ses Ports, que par la célérité avec laquelle elle peut les armer, & que les circonstances l'exigent. La Nation qui peut tenir la mer la première, prend nécessairement sur son ennemi un avantage décisif ; parce qu'elle favorise la rentrée de ses Marseillais, & que s'emparant en même tems d'une partie de ceux de son ennemi, elle diminue d'autant ses forces, & rend ses armemens plus difficile & plus lents. Ce premier désavantage est très-difficile à réparer, & malheureusement nous l'avons souvent éprouvé. C'est pour le prévenir désormais que je viens vous proposer une nouvelle manière de faire des Baffins où l'on pourroit confondre & remiser tous nos vaisseaux de guerre pendant la paix. Ils y seroient à sec, à l'abri de leur chantier & à l'abri de la pluie & du soleil. Par ce moyen, on quadrupleroit leur durée ; on épargneroit la dépense des radoub continus qu'ils exigent ; & tous les vaisseaux que l'on construiroit, pendant la paix, seroient absolument neufs au commencement d'une nouvelle guerre. Ils seroient toujours prêts à être armés, & à voler au secours de notre Marine marchande & de nos Colonies, & l'on mettroit ainsi notre Pavillon & nos Possessions à l'abri de toute insulte. Autant l'idée de ces nouveaux Baffins vous paroîtra, Messieurs, d'abord gigantesque & impraticable, autant vous la trouverez simple & d'une exécution facile, lorsque vous en aurez examiné, ou fait examiner par votre Comité de Marine, le modèle que j'en ai fait exécuter sur une échelle, assez grande pour en rendre tous les détails bien sensibles. Votre Comité jugera de la solidité & de l'utilité de ces Baffins, qui joignent à tant d'avantages, celui de procurer à la Nation une économie de plus de six millions par an. — En faisant ce travail, je n'ai eu d'autre objet que celui d'être utile à ma Patrie, & je vous supplie de vouloir bien en agréer l'hommage ».

L'Assemblée applaudit & ordonne que le Comité de Marine prenne connaissance de cet objet. Sur le rapport de M. Vernier, le Décret suivant est rendu :

« L'Assemblée Nationale, instruite des obstacles qui ont empêché jusqu'à ce jour la répartition de l'impôt dans les divers Départemens qui composent ci-devant la Province de Bourgogne, & voulant faciliter & accélérer une opération qui ne sauroit être plus longtemps retardée sans inconvénient pour la Chose publique, oui le rapport de son Comité des Finances, a décrété & décrète ce qui suit :

Art. 1°. « Les Commissaires nommés par chacune des Administrations, faisant partie de l'ancienne Province de Bourgogne, à l'effet de recevoir les comptes de la Commission, connue sous le nom d'Elus-Généraux, demeurent autorisés à procéder incessamment & sans délai à la division entre les divers Départemens, de la masse générale de l'impôt de 1790, au prorata du nombre des Communes de la même Province, comprises dans chacun de leurs Départemens.

II. « Pour fixer le montant de l'impôt, à charge de chaque Département, les Commissaires se borneront à additionner, dans chaque Commune, le montant des cotes des anciens contribuables, & le montant des cotes des Contribuables, & le montant de la cote doublée des ci-devant privilégiés, pour les six derniers mois de 1789, & répartiront ensuite le montant de l'impôt de 1790, dans la proportion qui sera indiquée pour ladite opération.

III. « Immédiatement après que le contingent de chaque Département aura été ainsi fixé, les Commissaires seront tenus de le faire connoître audits Départemens, & d'envoyer à chacun extrait en forme du procès-verbal de leurs opérations.

IV. « Les Directeurs de chaque Département procéderont sans délai à la subdivision de leur contingent entre leurs Paroisses & Communes, & enverront à chacune le mandement de ce qu'elle doit supporter, en leur enjoignant de procéder incessamment à la confection des rôles. Ce mandement sera accompagné d'une instruction qui indiquera aux Municipalités de quelle manière & dans quelle proportion les anciens contribuables doivent être moins imposés, à raison de la contribution des ci-devant privilégiés, pour les six derniers mois de 1789.

V. « Attendu qu'il n'existe dans la ci-devant Province de Bourgogne, aucuns renseignements sur les facultés immobilières des anciens contribuables, lesquels ont toujours été imposés au lieu de leur domicile, pour raison de leurs facultés, l'Assemblée Nationale autorise les Directeurs des Départemens à suivre, par rapport à eux, l'ancien usage, dérogeant quant à ce au Décret du 12 Décembre dernier, pour l'année 1790 seulement. Et fera le présent Décret présenté dans le jour à la sanction du Roi ».

L'instruction rédigée pour les Assemblées administratives est mise à la discussion. Après un grand nombre d'observations & de changemens, cette instruction est adoptée pour être imprimée & envoyée incessamment à toutes les Municipalités ; à tous les Districts & à tous les Départemens.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'un Arrêté du Conseil de Ville, envoyé par M. le Maire de Paris. Cet article est ainsi conçu :

Du 14 Août 1790. Le Conseil de Ville instruit qu'il a été porté à l'Assemblée Nationale par l'Assemblée générale des Représentans provisoires de la Commune une Adresse tendante à obtenir la diminution des impôts indirects.

Considérant que cette Adresse, présentée au nom de la Commune, peut faire naître une erreur & des reproches qui réjailliroient sur des Citoyens qui n'en ont eu aucune connoissance ; qu'elle a été présentée sans mission légale ; qu'elle n'a été précédée d'aucune des précautions que la Loi demande ; qu'elle n'étoit appuyée sur la délibération, ni sur le vœu de tous ceux qui composent la Commune.

Que le Conseil de Ville lui-même occupé des fonctions municipales & particulièrement de ceux que lui impose la Loi pour le recensement des Scrutins & les détails qui entraînent l'élection des Membres de la Municipalité, n'a été appelée ni consultée sur cette pétition qu'on n'a pu pas par conséquent présenter au nom de la ville de Paris une demande qui n'a été soumise à aucune délibération.

Considérant que cette demande porte tous les caractères de l'irrégularité, déclare qu'on ne peut la regarder comme le vœu général des Citoyens de la ville de Paris & qu'il n'a été pris ni directement, ni indirectement aucune part à cette pétition ni à la démarche qui l'a suivie.

Ordonne que le présent Arrêté sera imprimé ; que M. le Maire sera chargé d'en faire passer un exemplaire à M. le Président de l'Assemblée Nationale & qu'il sera incessamment envoyé aux 48 Sections.

(Signé.) BAILLY, Maire.

DEJOLLY, Secrétaire.

La Séance est levée à dix heures & demi.

SÉANCE DU VENDREDI 13 AOUT.

M. Bailly. Avant de parler du principal objet qui m'amène, je crois devoir vous rappeler l'Arrêté du Conseil de Ville, qui vous a été envoyé hier, relativement à la pétition, qui vous a été présentée par quelques Membres de la Commune. Je suis porteur des Arrêtés des trois Sections, des Tuilleries, de la Fontaine de Montmorency & de Louis XIV, qui toutes désavouent la même démarche.

Les finances de la ville de Paris étoient en bon ordre au mois de Juillet 1789 ; la balance étoit si bien établie, que tous les ans il restoit un million pour des remboursemens ; depuis cette époque, les circonstances ont occasionné de grandes dépenses, d'où il résulte

un épuisement momentané, mais total, le Roi, par un Edit du 7 Septembre 1789, a pris sur les fonds appartenant à la Ville une somme, dont je viens au jourd'hui solliciter le paiement. Voici le Décret que je propose.

« L'Assemblée Nationale, ayant entendu la réclamation faite par le Maire de Paris de sommes que le Trésor public doit à la Ville, pour les avances faites par elle, & conformément aux dispositions de l'Edit du 7 Septembre 1789, déclare que ces sommes, montant à 353,813 livres, lui seront payées par le Trésor public, après que la vérification aura été faite par le Ministère des Finances, & au rapport, s'il y a lieu. Ce Décret est adopté.

Sur le rapport fait par M. le Brun, au nom du Comité des Finances ; les Décrets suivans sont adoptés :

« Les places de Contrôleur-Général & d'Inspecteurs-Généraux des Monnoies seront supprimées. — Les traitements de MM. Farbonnois, Condorcet & Danty, sont renvoyés au Comité des Pensions. — Les appointemens du Professeur de Minéralogie seront supprimés de l'état des dépenses des monnoies, & renvoyés aux Départemens des Mines. — Les honoraires du Contrôleur-Général des Bâtimens, seront réduits à cinq mille livres. — La place d'Inspecteur des Monnoies est supprimée. — Il sera assigné une somme de 1600 l. pour un Suisse, deux Portiers & un Balayeur. — Les mêmes dépenses d'Administration sont supprimées : les frais de comptabilité cessent d'avoir lieu, à compter du premier Janvier 1791. — Le Bailly, pour frais de Bureau, concernant les Aides, supprimé : (il avoit 400 livres). — Le sieur Genet, pour traduction de papiers étrangers pour les Finances, supprimé : (il avoit 1200 livres). — Le sieur Girat, Directeur de la Poste aux Lettres de Versailles, supprimé (il avoit 1200 liv.). — La Dame Hérisant, pour fourniture des Calendriers dans les différens Départemens, supprimée : (il avoit 700 livres). — Suisse du Département de la Maison du Roi, supprimé, comme devant être compris dans la liste civile : (il avoit 1072 livres). — Aumônier du Contrôle Général, Chirurgien attaché au Contrôle, Concierge de l'Hôtel du Contrôle à Versailles, Suisse dudit Hôtel, Suisse du Contrôle Général à Paris, entretiens des Réverberés desdits Hôtels, supprimés, comme étant des dépenses qui doivent être à la charge du Ministère ; elle se montent ensemble à 5400 liv.)

M. Enjubaubert. L'Assemblée Nationale, par un Décret du mois d'Octobre, a fixé provisoirement la dépense de la Maison des Princes, Frères du Roi ; & votre Comité des Finances, en mettant sous vos yeux le tableau raisonné de toutes les parties de la dépense publique, vous a proposé de rendre cette fixation définitive. Vous avez ajourné la question ; votre Comité des Domaines, qui vous a annoncé depuis long-tems son travail sur les Apanages, s'est empressé d'exécuter vos ordres ; & pour le mettre d'autant plus en état de vous présenter un plan digne de vous & de son objet, il a demandé à se réunir à vos Comités d'Impôts & de Finances. Ils se sont rendus l'un & l'autre à cette invitation.

Il n'est aucune partie de notre Législation qui ait éprouvé d'aussi grands changemens que celle qui a réglé le sort des enfans de nos Rois sur les trois Dynasties. Il n'en est aucune sur qui le progrès des lumières ait obtenu une influence aussi marquée. Dans les premiers tems de la Monarchie, le droit d'aînesse, étranger aux Loix barbares, étoit absolument inconnu ; l'Empire se partageoit en autant de Souverainetés, à peu près indépendantes, que le dernier Monarque avoit laissé d'enfans. Cette première division étoit suivie de divisions nouvelles dans les différentes branches ; & le Royaume des Francs, réduit en portions infiniment petites, se seroit bientôt anéanti ; si la fortune, plus sage que la Loi, n'avoit fait naître des événemens extraordinaires, propres à détruire l'effet de ces morcellemens progressifs, en réunissant, à plusieurs reprises, tous les droits sur la même tête.

Sous les Capétiens, la Souveraineté devint indivisible. Le fils aîné du Monarque régnant fut associé à la Couronne, du vivant de son père, & les puînés n'eurent en partage que des Provinces que le Régime féodal subordonnoit au Chef de leur Maison ; mais, si on en excepte les droits souvent étendus de la suzeraineté & l'obligation stérile de l'hommage, ils étoient vraiment Souverains dans leur territoire ; & la Loi salique, sans application à cet égard, ne les empêchoit pas de transmettre leurs patrimoines aux filles. Il n'est personne de vous, Messieurs, qui ne se rappelle à ce sujet, la célèbre Mahaud d'Artois ; & chacun sait que le Comité de Deux, donné en apanage en 1150 à Robert de France, quatrième fils de Louis-le-Gros, n'est rentré à la Couronne que par l'achat qu'en fit Charles V, des filles de Jeanne de Deux : arrière-petites filles de Robert. Nous ne citons ce dernier exemple que parce qu'il prouve tout à la fois que les filles ne pouvoient succéder, & que les Apanagistes pouvoient vendre.

Louis VIII finit le premier que ces démembrements multipliés, & dont l'effet étoit perpétuel, affoibissoient la Monarchie, & qu'ils finiroient par l'anéantir. Il donna le premier exemple de l'apanage réversible, à défaut d'héritier. Cette heureuse innovation adoptée par Philippe-le-Bel, fut perfectionnée par Philippe-le-Long & Charles V, qu'avant la Révolution on appelloit Charles-le-Sage ; en fin de l'Etat.

Cette Loi, inspirée par une sage politique, fut accueillie avec transport, & elle n'a reçu jusqu'ici que de légères modifications. Sans nous attacher à la lettre de ce règlement, nous en avons pénétré l'esprit ; il a servi de base à nos discussions, & pour



procéder avec ordre, & obtenir un résultat complet, nous avons envisagé l'épave du passé & l'avenir. Nous avons envisagé les concessions possibles & purement éventuelles, ces concessions d'ailleurs existantes. Par cette méthode, la question principale s'est divisée d'elle-même en deux branches. La première nous a conduits à examiner si, sous le nouveau régime, il seroit encore concédé des apanages réels; la seconde, si on laisseroit subsister les anciennes concessions.

La solution de la première partie de ce grand Problème n'a éprouvé aucune difficulté; nous sommes unanimement convenus des principes, & nous sommes arrivés de front aux mêmes conséquences.

Nous avons tout reconnu que la Nation, unissant irrévocablement à son domaine le patrimoine de ses Rois, contractoit, par cela même, obligation de ne fournir à leurs enfants puînés une subsistance proportionnée à l'éclat de leur rang & à la splendeur de leur origine; que, comme tout autre débiteur, elle avoit le droit de s'acquitter de cette dette, de la manière la plus convenable à ses intérêts, en leur abandonnant des jouissances foncières, ou bien en leur assignant des rentes annuelles sur le Trésor public.

Ces principes adoptés, nous sommes encore tombés d'accord qu'un traitement pécuniaire devoit, sous tous les rapports, obtenir la préférence: une foule de motifs, également puissants, sembleroit le lui assurer. Autrement les principaux revenus de la Nation étoient tirés de ses Domaines; c'étoit sur-tout avec leurs produits que le Monarque pourvoyoit à ses dépenses personnelles, à celles de sa maison, & à l'entretien de ses enfants. Il étoit donc naturel, il étoit indispensable alors d'en détacher une partie, lorsqu'ils le méritoient, pour fournir à leur subsistance & aux frais du nouvel établissement. Aujourd'hui les Domaines ne forment qu'une très-mince portion du revenu public. Cette foible branche est même menacée d'une suppression totale. C'est avec les Impôts que la maison du Monarque est, depuis long-temps, défrayée; ce sont eux qui fournissent désormais à sa liste civile. C'est de la même source que doivent sortir les traitements annuels qui seront accordés à ses enfants.

La concession des Apanages réels présente d'ailleurs des inconvénients capables de les faire à jamais proscrire. De grandes possessions territoriales sont toujours accompagnées d'une grande puissance; elles pourroient dans des tems malheureux, favoriser l'ambition & conduire à une indépendance dangereuse. Les apanages réels coûtent beaucoup, à la Nation, & produisent peu à l'Apanagiste. Ils coûtent à la Nation qu'ils privent de la totalité du fonds concédé; ils produisent peu à l'Apanagiste, parce que les frais de Régie & d'Administration absorbent pour lui la meilleure partie du produit.

S'il subsistait quelques doutes sur la préférence due au traitement pécuniaire, l'établissement de la liste civile fuffiroit pour les dissiper. Il seroit contre toutes les convenances d'accorder aux Princes des jouissances foncières, tandis que le Monarque, Chef de leur Maison, seroit réduit à un simple traitement annuel.

Du reste, vos Comités ont pensé que tout ce que les Loix anciennes avoient sagement établi pour les apanages réels, pouvoit s'appliquer à la rente qu'ils vous proposent de leur substituer; ainsi, cette rente apanagère sera payée exclusivement à l'aîné, Chef de la branche, sauf les aliments dus à ses puînés. Elle s'étendra d'elle-même avec la postérité masculine du Prince, premier Concessionnaire; elle ne sera susceptible d'aucune hypothèque en faveur des créanciers de l'Apanagiste, qui ne pourront se venger que sur les arrérages échus de son tems. Cet attachement ne souffrira qu'une exception en faveur de la veuve, pour son douaire viager seulement; & encore cette exception sera bornée à la moitié de la rente; l'autre moitié sera touchée par le successeur, franche & quitte de tout dette.

Vos Comités réunis n'ont pas cru devoir prendre sur eux de fixer la quotité des rentes apanagères qui seront concédées à l'avenir. Cette fixation éloignée & éventuelle, doit porter sur des bases trop incertaines & trop variables. Elle dépend du degré de prospérité qu'atteindront un jour les finances nationales, de la quantité du numéraire que l'économie, les arts & le commerce doivent attirer dans cet Empire, de sa valeur, comparée au prix des denrées, du nombre même des Princes qui seront alimentés par le Trésor public; elle tient enfin à une foule de circonstances qu'il ne nous a pas été donné de prévoir. En 1630, le produit des apanages fut porté à 210,000 livres: cette somme, peut être fuffisante alors, seroit aujourd'hui bien au-dessous des besoins réels. Ces motifs nous ont déterminés à nous en reporter sur les Législatures qui seront alors en activité.

La seconde branche du problème de droit public que vos Comités réunis ont eu à résoudre, a souffert de plus grandes difficultés. Lorsque, sous Charles V, les apanages réels furent soumis, par son Loï précitée, à une perpétuelle réversion, cette innovation salutaire ne parut alors devoir opérer qu'une simple substitution, une espèce de majorat qui gênât la disposition, sans altérer la propriété. Les Apanagistes continuèrent d'en exercer tous les droits; ils l'instituèrent, comme auparavant, les Officiers de Justice; ils prirent les titres des Seigneuries dont on leur avoit abandonné la jouissance; ils firent & reçurent les foy & hommages.

Ces usages se sont perpétués; ils se sont transmis jusqu'à nous. On pourroit se laisser séduire par les apparences, & en conclure que les Princes apanagés sont vraiment Propriétaires. Gardons-nous d'adopter cette opinion visiblement erronée: le Chef de

la Maison régnante, simple Administrateur des Domaines Nationaux, n'a pu transmettre à ses puînés des droits plus étendus que les siens. Il n'a pu leur conférer une propriété qui ne résulât pas sur la tête. Ils font comme lui réduits à une simple jouissance, essentiellement précaire; & la Nation, dont les droits ne peuvent être altérés par des actes qui ne sont pas émanés d'elle, a conservé ces droits précieux dans toute leur plénitude.

La maxime que nous avons l'honneur de vous rappeler, n'est pas nouvelle. Chopin est l'un des premiers Auteurs qui aient écrit sur le Domaine: il dit positivement dans son Traité du Domaine, lib. 2, tit. 3, n. 9, que l'Apanage des Enfants de France ne confère plus qu'en une pension annuelle & pécuniaire, pour laquelle on délivre à l'Apanagé une certaine quantité de fonds de terre, *nummaria pensio pice quæ assignati fundi præstantur*.

Ce passage connu & souvent cité, d'un de nos plus anciens Publicistes, fournit une réponse victorieuse à toutes les objections qu'on nous prépare. La Nation, obligée de fournir aux Princes une subsistance convenable, a consenti qu'ils perçussent, par leurs mains, le traitement annuel qui leur est dû. Elle leur a assigné, par l'organe de son premier Mandataire, des Domaines réels dont elle leur a abandonné la jouissance: c'est une simple délégation, dont l'effet doit cesser, dès l'instant qu'elle le fournit à acquiescer elle-même, cette dette sacrée. Si cette délégation renfermoit un contrat entre la Nation & le Prince apanagé, ce que nous sommes bien éloignés d'admettre, ce seroit une espèce d'*antichrèse*, ou, selon l'expression usitée dans quelques Provinces, un *mort-gage*, qui, par sa nature, ne forme qu'un titre précaire essentiellement résoluble.

Les principes qui nous ont conduits à la solution de la première branche de la grande question qui nous occupe, trouvent encore ici une application bien naturelle. La modicité du produit actuel des Domaines; la Loi que nous nous sommes faite de les aliéner; les inconvénients, les dangers même de les abandonner à des mains privées, & plus que tout cela, l'établissement de la liste civile, qui ne peut comparait avec les apanages réels, toutes ces considérations réunies nous ont commandé, elles nous ont forcés de vous en proposer la suppression actuelle.

Je finirai par quelques réflexions simples, mais décisives, tirées d'un Ouvrage distribué au nom du Comité des Domaines, sous le titre d'*Observation sur les Apanages*.

On y voit avec surprise que, quoique le produit net de chacun d'eux soit fixé par les Edits de concession à 200,000 liv. de rente, on a trouvé le secret d'élever, par des évaluations frauduleuses, le produit effectif des trois apanages réunis à plus de 6 millions; & ils sont repris avec tant d'irrégularité, qu'il en est un dont le revenu, pris séparément, excède seul celui des deux autres. Parmi les produits partiels dont la somme totale est formée, on trouve pour près de deux millions d'impôts indirects, quoiqu'il soit généralement reconnu que des droits de cette nature ne sont ni cessibles ni communicables, qu'ils cessent même d'être légitimes, dès qu'ils sont passés dans des mains privées. Enfin, ces Observations nous apprennent que la meilleure partie du revenu des Princes consiste en coupes de futaie, dont les uns sont annuelles, & les autres extraordinaires: mais les Ordonnances de 1566 & de 1579, que les Défenseurs des apanages réels ont citées avec tant de confiance, prononcent la nullité de ces sortes de concessions, & défendent aux Apanagistes de couper les bois de haute futaie, & de toucher aux forêts. Les deux derniers Edits de concession d'apanages ont eux-mêmes expressément réservé les bois & forêts; ou du moins ils n'ont permis aux Concessionnaires d'en user que pour l'entretien & la réparation des édifices & châteaux de l'apanage. On fait combien cette clause limitative a été souvent enfreinte.

L'Assemblée Nationale ne peut pas laisser subsister ces extensions abusives; & si elle le déterminoit à conserver les Apanages réels, ils éprouveraient une telle réduction, que les Princes le verroient forcés d'en solliciter eux-mêmes la suppression totale. C'est par toutes ces considérations réunies, que vos Comités les ont accordés à vous proposer d'y substituer un traitement annuel assigné sur le Trésor public.

Vos Comités se font occupés à fixer la quotité de ce traitement; ils se font bientôt réunis pour en déterminer les bases; & c'est dans les titres mêmes des Apanagistes qu'ils ont cherché les données qui doivent être les éléments de cette opération. Ils ont reconnu qu'en 1630, un Ministre habile avoit élevé à 200,000 liv. la valeur annuelle de l'Apanage de Gaston de France, frère de Louis XIII. Cette clause limitative a été rapportée par une sorte de routine, d'abord, en 1661 dans la concession d'Apanage faite à Philippe de France, chef de la branche d'Orléans, ensuite en 1710, dans les Lettres accordées au Duc de Berry, & récemment enfin dans celles obtenues par les deux frères du Monarque régnant. Nous avons adopté cette base; & pour la terminer avec justice, vos Comités réunis ont pensé qu'il falloit se reporter au tems où elle avoit été primitivement établie. Nous nous sommes donc instruits de la valeur numérique du marc d'argent à cette première époque, & de son rapport arithmétique avec le prix du bled. En 1630, le marc d'argent se payoit aux Hôtels des Monnoies 20 liv. 4 s. 5 deniers, & il est aujourd'hui à 53 liv. 9 s. 2 deniers. Ce premier rapport élève déjà

beaucoup la somme primitive, & la fait monter à 57,563 liv. Nous aurons cependant obtenu un résultat relatif, si nous avions pris pour base les prix respectifs de l'argent monnoyé mis en circulation à ces deux époques; parce que le bénéfice sur les monnoies a beaucoup varié, & que dans ces tems reculés, le droit de teignerie étoit bien plus fort qu'il ne l'est aujourd'hui.

A ce premier calcul, nous en avons fait succéder un second, tiré du prix relatif des denrées. Nous avons supposé, d'après M. Dupré de Saint-Maur, dans son Essai sur les Monnoies, que, dans le dernier siècle, le septier de bled, mesure de Paris, avoit toujours valu le tiers de ce qu'auroit produit le marc d'argent fin monnoyé. Nous avons ensuite observé que, depuis environ 20 ans, des circonstances particulières avoient changé ce rapport, & qu'aujourd'hui le prix de la même quantité de bled, excédoit un peu les deux cinquièmes de celui du marc d'argent: cette seconde proposition a presque triple la somme primitive, & la élevée à près de 600,000 liv. monnoie actuelle. Cette dernière somme procureroit aujourd'hui à peu près la même quantité de bled qu'on auroit obtenue en 1630, avec 200,000 livres; & comme sous ce rapport, l'argent n'a de valeur que par les jouissances dont il est la mesure, nous avons regardé ces deux sommes comme formant réellement une même quantité, sous deux dénominations différentes.

Après cette double évaluation, qui n'a rien d'arbitraire, puisqu'elle est fondée sur de simples calculs, se présentent d'autres considérations morales & politiques, qu'il vous est réservé d'apprécier. Elles se tirent d'abord des mœurs actuelles comparées à celles du siècle précédent, & de l'accroissement rapide du luxe. Vos Comités ont pensé que l'espoir de faire fuir l'Asiatique dont les Grands s'environnoient autrefois, étoit plus important, mais moins dépendant que la façon de vivre plus délicate & plus recherchée, qui caractérise notre siècle. Ils ont cru que lorsqu'on avoit fixé à 200,000 liv. de valeur numérique le revenu des Princes, on avoit compté sur le bénéfice des évaluations qu'on faisoit devoir leur être favorables, & qui n'ont jamais manqué de porter bien haut leur revenu réel. Enfin ils n'ont pu se dissimuler que des revenus territoriaux profitent annuellement de l'augmentation progressive du prix numérique des denrées, & que par la raison contraire, une rente fixe perd insensiblement de sa valeur relative. On ne peut donc compter que toutes ces considérations, & bien d'autres encore qu'il seroit inutile de rappeler ici, ne soient entrées dans la fixation du revenu dont les Princes vont être privés, & qu'il ne fût injuste de les écarter, en réglant la somme qui doit le remplacer. C'est à vous à juger quel doit être le résultat de ces considérations nous nous avons été frappés, & à décider jusqu'à quel point elles doivent influer sur vos calculs.

C'est après les avoir bien pesées, après avoir évalué par aperçu, le degré d'opulence dont jouissent en France de simples Citoyens, que votre Comité a cru devoir vous proposer de fixer à un million la rente apanagère qui, après la suppression des grandes places, des pensions & des abus, sera désormais l'unique ressource des Enfants de nos Rois. Vos Comités doivent encore vous rappeler que le Luxembourg & le Palais-Royal (ont partie des Apanages réels de MONSIEUR & de la branche d'Orléans. Ils ne peuvent se persuader que vous vous déterminiez à les envelopper dans la suppression projetée, ni même à réduire, en cette considération, la rente apanagère que vous allez fixer. Philippe-Charles de France, chef de la branche d'Artois, n'a point d'habitation à titre d'Apanage; mais la Nation a, dans le sein même de la Capitale, tant de bâtimens vastes & somptueux à sa disposition, qu'elle peut encore faire au Frère d'un Roi chrétien ce nouveau palais.

D'après ces considérations, vos Comités réunis vous proposent le projet de Décret suivant: b L'Assemblée Nationale considérant que les Décrets qui ordonnent l'aliénation des portions les plus intéressantes du Domaine public, sont sur le point de recevoir leur exécution; que, dans ce nouvel ordre de choses, il ne pourra plus être concédé à l'avenir d'apanages réels; que pour donner à ces Décrets une plus ample exécution, & pour établir l'uniformité qui doit régner entre toutes les parties de la même Administration, il est indispensable d'ordonner la suppression des Apanages anciennement concédés; que cette suppression ne peut être injuste, puisque les concessions obtenues par les Apanagistes, ne leur ont transmis aucun droit de propriété, ni même d'usufruit; qu'elles ne contiennent qu'une simple cession de fruits, dont l'effet doit cesser, dès que la Nation, toujours libre de choisir entre différents modes de paiements, préfère de s'acquitter d'une autre manière; considérant enfin, que la composition respective des Apanages actuels, est d'ailleurs vicieuse & injuste, en ce qu'elle a en pour base des évaluations arbitraires & évidemment frauduleuses, & qu'il n'y a compris plusieurs branches de revenu, que leur nature & la disposition des Loix préexistantes, ne permettoient pas d'y faire entrer; après avoir entendu les Comités des Domaines, des Finances & des Impôts, a décrété & décrète ce qui suit:

Art. I. Il ne sera concédé à l'avenir aucun apanage réel; les Fis puînés de France seront élevés & entretenus aux dépens de la liste civile, jusqu'à ce qu'ils se marient ou qu'ils aient atteint l'âge de vingt-cinq ans accomplis; alors il leur sera assigné, sur le Trésor National, des rentes apanagères, dont



la quotité sera déterminée, à chaque époque; par la situation en activité.

II. Toutes concessions d'apanages, antérieures à ce jour, sont & demeurent révoquées par le présent Décret. Défenses font faites aux Princes apanagés, à leurs Officiers, Agents ou Régisseurs, de le maintenir ou continuer de s'immiscer dans la jouissance des biens & droits compris auxdites concessions, au-delà des termes qui vont être fixés par les articles suivants.

III. La présente révocation aura son effet à l'instinct même de la publication du présent Décret, pour tous les droits ci-devant dits régaliens, ou qui participent de la nature de l'impôt, comme droits d'Aides & autres y joints; contrôle, infraction, centième denier, droits de nomination & de casualité des Officiers, amendes, confiscations, Greffes & Seaux, & tous autres droits féodaux, dont les Concessionnaires jouissent à titre d'apanage, d'engagement, d'abonnement ou de concession gratuite, sur lesquels objets ou territoires qu'ils exercent.

IV. Les droits utiles, mentionnés dans l'article précédent, seront, à l'instinct même, réunis aux finances Nationales, & dès lors ils seront administrés, régis & perçus selon leur nature, par les Comis, Agents & Préposés de Compagnies établies par l'Administration actuelle, dans la même forme, & à la charge de la même compatibilité que ceux dont la perception régie & administration leur est respectivement confiée.

V. Les Apanagistes continueront de jouir des domaines & droits fonciers, compris dans leurs apanages, jusqu'au mois de Janvier 1791; ils pourront même faire couper & exploiter à leur profit, dans les dits domaines, les portions de bois & futaies dûment aménagées, & dont les coupes étaient affectées à l'année présente par leurs Lettres de concession, & par les évaluations faites en conséquence; en le conformant par eux aux Procès-verbaux d'aménagement, & aux Ordonnances & Règlements intervenus sur le fait des Eaux & Forêts.

VI. Il sera payé tous les ans, à partir du premier Janvier 1791, par le Trésor National, à chacun des trois Princes dont les apanages sont supprimés, tant à titre de remplacement que d'indemnité, si aucune leur est due, une rente apanagère d'un million pour chacun d'eux.

VII. Après le décès des Princes apanagés, les rentes apanagères, créées par le présent Décret, ou en vertu d'icelles, seront payées à l'ainé, chef de la branche masculine, issue du premier Concessionnaire, quitte de toutes charges, dettes ou hypothèques autres que le douaire viager dû aux veuves de leurs prédécesseurs, auquel ladite rente pourra être affectée jusqu'à concurrence de la moitié d'icelle, & ainsi de suite, d'ainés en aînés, jusqu'au cas prévu par l'article suivant.

VIII. A l'extinction de la postérité masculine du premier Concessionnaire, la rente apanagère sera éteinte au profit du Trésor National, sans autre affectation que de la moitié d'icelle audit douaire viager tant qu'il aura cours, suivant la disposition de l'article précédent.

IX. Les fils puînés de France, & leurs enfants & descendants ne pourront, en aucun cas, rien prétendre ni réclamer à titre héréditaire dans les biens-meubles ou immeubles laissés par le Roi, la Reine & l'Héritier présumé de la Couronne.

X. Les beaux à ferme ou à loyer des Domaines & droits réels, compris aux apanages supprimés, ayant une date antérieure de six mois au moins au présent Décret, seront exécutés selon leur forme & teneur; mais les fermages & loyers seront payés à l'avenir aux Trésoriers des Districts de la situation des objets compris en ic eux, déduction faite de ce qui sera dû à l'apanagiste sur l'année courante, d'après la disposition de l'article V.

XI. Les biens & objets réels non-affectés, ou qui l'auront été depuis six mois, seront régis & administrés comme les Biens Nationaux retirés des mains des Ecclesiastiques.

XII. Les Décrets relatifs à la vente des Biens Nationaux s'étendront & seront appliqués à ceux compris dans les Apanages supprimés.

XIII. Le Palais d'Orléans ou du Luxembourg, & le Palais Royal sont exceptés de la révocation d'Apanage prononcée par le présent Décret; les deux Princes auxquels la jouissance en a été concédée, & les aînés mâles, Chefs de leurs postérités respectives, continueront d'en jouir au même titre & aux mêmes conditions que jusqu'à ce jour.

XIV. Il sera avis aux moyens de fournir, quand les circonstances le permettront, une habitation convenable à Charles Philippe de France, second Frère du Roi, pour lui & pour les aînés chefs de sa branche, qui en auront la jouissance au même titre d'Apanage, à la charge de réversion au Domaine national aux cas de droit.

XV. Les acquisitions faites par les Princes apanagistes dans l'étendue des Domaines dont ils avaient la jouissance, par retrait féodal ou censuel, confiscation, déshérence ou bâtardise, ou même à titre de

réunion ou de retour ou domaine moyennant finance, seront réputées engagements, & seront à ce titre perpétuellement rachetables.

M. Bergy Pui-Pallé. La question de savoir si la Nation peut disposer des Domaines qui forment les Apanages actuels doit nécessairement être examinée, d'après les principes du Gouvernement qui a existé jusqu'ici, & d'après la nouvelle organisation que vous voulez lui donner aujourd'hui. Il me semble donc que, pour procéder avec méthode, il faut envisager la question relativement aux Loix existantes & relativement à celles qu'on veut établir. Examinons d'abord si les Loix, qui ont jusqu'ici déterminé la nature & les conditions des Apanages, permettent d'en faire l'aliénation. Il existe une première Loi immuable par sa nature, parce qu'elle est la première base & le fondement de toutes les Sociétés; c'est qu'une Constitution quelconque doit garantir à chaque individu la jouissance paisible de ce qu'il possède en vertu de la Loi. Les titres, en vertu desquels les Princes possèdent leurs Apanages, sont fondés sur les Loix de la nature & sur les Loix politiques. Je dis d'abord sur les Loix de la nature. Un enfant en naissant acquiert un droit quelconque à la succession de son père; c'est un principe de droit naturel. Quelle qu'en soit l'origine, qu'on suppose entre l'Etat & le Roi; quelque perpétuelle & indissoluble que soit la société qui s'établit entre la Couronne & celui qui la porte, ce contrat n'a jamais pu détruire les liens sacrés que la nature a formés. Il n'a jamais pu antécéder les rapports qu'elle a établis entre un père & ses enfants. Je me bornerai à observer que tous les Rois des deux premières Dynasties; que plusieurs Rois de la troisième ont disposé des Domaines de la Couronne, soit en faveur de leurs enfants, soit en faveur de leurs sujets. Je n'examinerai pas si la Loi de l'inaliénabilité, qui ne remonte pas, à quoi qu'on en dise, à une époque bien reculée, a dépourvu nos Rois de la propriété de leurs Domaines, & en a tellement investi la Nation, qu'elle puisse en disposer à son gré.

Je suppose, d'après les principes adoptés par votre Comité, que les Domaines qui ont appartenu à nos Rois ont été réunis de plein droit à la Couronne, & qu'ils sont restés appartenir à l'Etat. Je suppose que le Domaine public attire le Domaine particulier, en sorte qu'il se fasse un mélange indissoluble du tout au tout; c'est là même que je tire, & par le droit & par le fait, l'argument le plus invincible en faveur des apanages des puînés de la Maison de France. Dans le droit, tout pacte social, tout contrat politique, impose nécessairement des obligations réciproques. Si la Loi de l'Etat est telle, que le patrimoine du Prince se confonde avec le Domaine de l'Etat, la Nation contracte l'obligation de mettre le Prince à même de remplir, vis-à-vis de ses enfants, les devoirs que la Nature impose à un père. L'alliance indissoluble & politique qui s'établit entre la Nation & le Roi, est en même temps une adoption formelle que l'Etat fait des enfants des Rois, qui à ce titre deviennent nécessairement les enfants de l'Etat. Maintenant comment, dans le fait, la Nation a-t-elle rempli jusqu'ici les obligations résultantes du contrat primitif, fait entre elle & la Famille Royale, relativement au sort des puînés de France? Il y a deux manières de concevoir quelle en a été sur cet objet l'intention & la volonté de la Nation: par le consentement tacite qu'elle a donné à l'aliénation d'une portion des Domaines de la Couronne, pour former des apanages aux Enfants de France; par des Loix précises, qu'on puisse regarder comme Loix de l'Etat, qui ont fixé la nature & les conditions des apanages.

Si l'on examine d'abord l'usage constant, autorisé par le consentement tacite de la Nation, nous voyons que sous la première & seconde Race, les Enfants des Rois partageaient également les Etats de leurs Pères. Chaque portion de l'Empire partagé étoit dans une indépendance absolue; ensuite l'ainé conservait une sorte de supériorité sur la part des caeteris. Depuis l'avènement de Hugues-Capet au Trône, une Loi racine, mais devenue fondamentale, proscrivait tout démembrement de la Monarchie: on donna aux puînés de grands domaines, où ils jouirent, pendant long temps, des Droits régaliens. Ensuite on apporta à la Continuation des apanages, la clause formelle de réversion à défaut d'hoirs mâles. Trois conséquences bien importantes résultent de cet Exposé historique. La première, c'est que le traitement des puînés de la Maison de France a toujours été formé d'une portion des Domaines de la Couronne. La seconde, c'est que la clause de réversion, à défaut de postérité masculine, qui est une condition constitutive des apanages, prend la source dans l'aliénation même des Domaines. Par conséquent, les Domaines fonciers ont toujours été l'objet matériel des apanages, tandis que les filles des Rois n'ont qu'une dot en argent, ou une pen-

sion sur le Trésor Royal; cette différence est fondée sur la Loi salique qui, en excluant les femmes du Trône, les exclut également de la possession des Domaines de la Couronne. Ainsi il est clair que par le mot Apanage, on a toujours entendu jusqu'ici une portion des Domaines de la Couronne, & que l'intention & la volonté formelle de la Nation ont été constamment qu'on donnât aux puînés de la Maison de France une portion des Domaines de la Couronne, pour leur tenir lieu de leur part héréditaire ou légitime. . . . La suite demain.

N. B. M. Broglie a fait, sur la pétition du Régiment de Languedoc, un rapport, à la suite duquel le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, relativement à la pétition qui lui a été présentée par une Députation du Régiment de Languedoc; considérant que des motifs de prudence ont uniquement déterminé la disposition du Décret du 26 Juillet, par laquelle elle a chargé son Président de se retirer pardevant le Roi, à l'effet de supplier Sa Majesté de donner les ordres nécessaires pour que le Régiment actuellement en garnison à Montauban, fût remplacé dans cette Ville, par deux autres Régiments. Déclare que l'honneur du Régiment de Languedoc n'a été & n'a pu être compromis par les dispositions du Décret du 26 Juillet, & qu'en conséquence il n'y a pas lieu à délibérer sur la pétition présentée par les Députés de ce Régiment ».

## SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, donneront aujourd. 14, *Turcaret*, Com. en 3 actes; & *la Maison de Campagne*, en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 14, *L'ami de la maison*; & la 4<sup>e</sup> repr. de *Louise & Volcan*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 14, *le Gelose villane*, Opéra Ital.; musique du Sgr Sarti.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 14, *la Convention matrimoniale*, Com. en 2 actes; la 4<sup>e</sup> repr. du Français à Madrid, en 3 actes; & on fait ce qu'on peut, en 1 acte.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 14, *la Mainée bien employée*, Com. & les *Noces Cocholes*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 14, à la Salle des Elèves, *relâche*.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 14, *Arlequin protégé par Vulcaïn*, Pant. en 3 actes; *le Père Duchêne*, Pièce en 2 actes; *le Mariage de Jean-bû*, en 3 actes; *le Chaos*, Prologue de *Turlutru*, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 14, *les Amours du quai de la Ferraille*; *le Mal-entendu*, Pièces en 1 acte; & *Pierre de Province*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 14, *le Danger des confits*; la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Espe*, Seigneur de village. Com. en 1 acte; & la *folle Gageure*, Opéra en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre D-E.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 32½	Cadix... 15 l. 8 s.
Hambourg... 20½	Gènes... 98.
Londres... 26½	Livourne... 106.
Madrid... 15 l. 9 s.	Lyon, Août. à 1 p. 3 p. 2 p.

Bourse du 31 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1750.65
Portion de 1600 liv.....	1750.65
Portion de 312 liv. 10 s.....	1750.65
Portion de 100 liv.....	1750.65
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	1750.65
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1750.65
Prime.....	1750.65
Loterie d'Avril 1785, à 600 liv. le Billet.....	5.6 p. 100
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.....	5.48 f. 18 2 p. 100
Empr. de Déc. 1782, à 400 l. de fin.....	107.1 p. 100
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.....	107.1 p. 100
Empr. de 80 millions avec Bulleins.....	107.1 p. 100
Quintames de finance sans Bulletin.....	107.1 p. 100
Idem fortes.....	107.1 p. 100
Bulleins.....	107.1 p. 100
Idem fortes.....	107.1 p. 100
Bulleins.....	107.1 p. 100
Idem fortes.....	107.1 p. 100
Reconnoissances de Bulleins.....	107.1 p. 100
Idem fortes.....	107.1 p. 100
Emprunt du Domaine de la Ville, série non forte.....	21.2 p. 100
Bordeaux provenant de série forte.....	21.2 p. 100
Empr. de Nov. 1787, série forte.....	21.2 p. 100
Lors des Hôpitaux.....	16 p. 100
Caisse d'Eff.....	3335.45-45
Eclapée.....	1665.70-70
Quint. des Eaux de Paris.....	860.59.60.61.62.61
Assurances contre les incendies.....	407.
Idem à vie.....	378.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 14 Août, de 200 liv..... 1 l. 19 s. 8 d.; de 300 liv..... 2 19 6; de 1000 liv..... 9 18 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tous ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres obis quelconques, pour être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra adremer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## SUEDE.

*De Stockholm, le 23 Juillet.*

**H**IER, on a chanté dans toutes les Eglises de cette Ville, en présence de la Reine & de la Famille Royale, un *Te Deum*, pour célébrer la victoire remportée par S. M. sur la flotte Russe, le 9 de ce mois, à la rade de Swenklund. — Voici l'extrait de la relation qui a été publiée ici de cette victoire.

« Le 8 Juillet l'on aperçut divers Bâtimens de la Flotte Russe sous Alpo. Le Roi alla reconnaître l'Ennemi avec le Lieutenant - Colonel Cronstadi, Commandant de la Flotte arrivée de Poméranie à Swenklund. Le 9, les Bâtimens Russes s'avancèrent vers les Schæerer; & le signal fut donné à notre Flotte de se mettre en ordre de Bataille. Le Corps-de-Bataille fut confié aux ordres du Lieutenant-Colonel de Stedingh; l'Aile droite à ceux du Lieutenant-Colonel de Törning, l'Aile gauche au Lieutenant Colonel Hjelmshterna. A 9 heures du matin, l'Ennemi avoit déjà formé la Ligne & porta sur la Promontoire de Mulslo. Notre Aile droite alla à sa rencontre; & la Canonade s'ouvrit. Le Roi montoit la Galère, le *Séraphin*, & donna l'ordre pour l'attaque générale. L'Ennemi se porta toujours en avant, en faisant le feu le plus violent. Nos deux Ailes y répondirent avec tant de vivacité, qu'à midi l'Ennemi replia sa gauche. Nos Ailes furent renforcées par les Divisions postées dans les Detroits; & l'action se continua avec la plus grande vigueur. La Ligne ennemie fut également renforcée par plusieurs Bâtimens; & son Aile gauche se porta de nouveau en avant. Vers les 4 heures, quelques-uns des plus grosses Galères ennemies furent mises hors de Ligne & balistèrent Pavillon. Quelques-unes échouèrent, d'autres furent prises. A six heures, le feu prit à notre Bâtiment *Udena*, qui en sortit coula bas. Un Chebec ennemi périt pareillement; sur quoi ceux qui étoient plus petits se retirèrent. Les plus gros continuèrent le feu jusqu'à 10 heures. Lorsqu'ils mirent à la voile, quelques-uns touchèrent sur la Côte & amenèrent. L'obscurité de la nuit mit fin à la Canonade à 11 heures. L'on transporta les Prisonniers, & prit possession des Bâtimens, qui s'étoient rendus. — Le 10 Juillet, à deux heures & demie du matin, la Canonade recommença. Une Frégate Russe se rendit peu après; & successivement l'on s'empara de plusieurs autres Bâtimens ennemis plus petits. L'ennemi se replia de tous côtés, & brûla lui-même tous les Bâtimens échoués. On le poursuivait jusqu'à 10 heures du matin. Les Bâtimens, que nous avons pris, sont au nombre de 45. Du Chebec ennemi, qui a coulé bas, l'on n'a pu sauver qu'un Officier & un Aide-Chirurgien: L'on ne sauroit fixer avec certitude le nombre des Bâtimens que l'Ennemi a lui-même brûlés: On en a vu une grande quantité de débris; Nous avons brûlé nous-mêmes 6 de ceux qui étoient échoués. L'on ne sauroit non plus dire avec précision le nombre des Prisonniers; l'on fait seulement qu'il y a eu environ 4500 hommes, & qu'il s'y trouve 210 Officiers. Notre perte consiste en un Bâtiment, nommé *Udena-Ingebor*, 3 Chaloupes-Canonnières & 2 Jolles. Les Officiers, que nous avons perdus, sont le Capitaine Baron Dabon & 5 Enseignes, outre deux Officiers de troupe de terre. Sur la Flotte il y a eu 3 Capitaines & 7 Enseignes blessés, & 2 Officiers de troupe de terre. Nous avons pris 4 Drapeaux, quelques Etendards, 4 Mortiers de fonte de 40 livres, 3 Obusiers de 6, 4 Canons de 24, 4 de 6, & 4 de 3 livres ».

## ALLEMAGNE.

*De Vienne, le 31 Juillet.*

Un Décret de la Cour, du 12 de ce mois, révoque le Décret du premier Mars 1787, par lequel les Propriétaires de biens-fonds, qui séjourneraient en Pays étranger, sans mission du Gouvernement, étoient assujettis à payer le double des impositions, & donne en même temps l'assurance aux étrangers qui voudront acquérir des biens dans les Etats Héritaires, qu'ils n'éprouveront aucune charge nouvelle.

Les Etats de Bohême demandent le rétablissement de l'ancien privilège, que sans leur participation on ne pourra faire ni publier aucune Loi quelconque. — Les Députés de la Galicie demandent actuellement l'incorporation de cette province, sous certaines modifications, avec la Hongrie. La Croatie, l'Esclavonie & la Dalmatie Autrichienne demandent au contraire d'en être séparées. — Les Etats de Hongrie ont adressé au Roi une Lettre dans laquelle ils disent qu'ils avoient vu avec douleur qu'on avoit commencé la guerre avec les Turcs, contre les Loix du Royaume qui exigent leur consentement; mais qu'ils étoient encore beaucoup plus affectés si la paix avec la Porte se faisoit sans leur participation; ils demandent en conséquence l'admission de leurs Députés au Congrès de pacification.

Des Lettres circulaires que l'on vient d'adresser à tous les Seigneurs & à leurs Employés, les exhortent à user de modération avec leurs vassaux, & à s'abstenir à leur égard de tous les moyens violens; le Roi promet de nouveau de prendre les mesures les plus efficaces pour faire cesser les abus.

Depuis que le Général Clairfayt est retourné dans son camp près de Brawowa, les Turcs se sont montrés de nouveau; le 7 ils ont passé le Timock, au nombre de 6000 hommes, & forcé notre poste près de Savolax à se retirer; nous avons perdu plus de cent hommes à cette occasion.

C'est M. le Comte de Lott, Officier au service de Prusse, qui est venu ici de Reichembach apporter les préliminaires de la paix. Il est en cette Capitale; on croit qu'il se rendra au Congrès de Bucharest.

*De Francfort, le 7 Août.*

L'ouverture de la Diète d'élection d'un Empereur, aura probablement lieu le 9 ou 10 de ce mois.

On a formé près de Constatz un camp pour 3000 hommes du Cercle de Souabe; après la revue ils se rendront à l'Armée d'exécution contre Liège.

## PAYS-BAS.

*De Bruxelles, le 9 Août.*

L'ascendant de la Prusse à Reichembach, semble présider seul au destin des Belges. On diroit que le Congrès Belge qui fut frappé de cet événement comme d'un coup imprévu. Des hommes si coupables, d'avoir retenu dans les langes de la superstition un Peuple qui eût été digne d'affranchir sa liberté, lors des premiers accès de son patriotisme, ces hommes redoutent aujourd'hui le ressentiment juste & les fureurs légitimes de la Nation qu'ils ont immobilisée.

Léopold ayant accepté & signé les propositions & les conditions de la Prusse, le 27 Juillet, un Courier a été expédié sur le champ au Général Schleffen, qui commande le petit Corps Prussien sur les frontières de la Gueldre. Les nouvelles de la pacification ayant été aussi notifiées officiellement au Congrès Belge, les Chefs se sont occupés des moyens de jouer la surprise pour consommer leur ouvrage, & éviter leur châtiment. C'est dans cet esprit qu'ils ont publié les pièces suivantes.

*Extrait des résolutions du Congrès souverain des Etats Belges-Unis.*

« Sur le rapport qui nous a été fait, qu'il circuloit dans le public un prétendu extrait d'une Lettre de Berlin, dans lequel on s'est permis d'insérer un article bien propre à donner à la Cour de Berlin une idée peu avantageuse des sentimens des Belges à son égard; il a été résolu de requérir les Etats de Brabant & autres de l'Union, de faire publier le présent déshonneur du Congrès, & d'ordonner aux Efficax de soustraire tous les exemplaires qui ne seront pas conformes à la copie que nous les autorisons de donner de ladite Lettre que nous leur avons communiquée.

« Et comme il nous est également parvenu que des esprits mal-intentionnés se plaissent à répandre que le Congrès seroit aussi en termes d'accommodement avec la Cour de Vienne, & qu'on cherche à accablér ces bruits, par ceux d'une paix conclue entre cette Cour & celle de Berlin, le Congrès déclare que rien n'est plus faux, ne doutant pas que toutes les provinces ne soient, plus que jamais, décidées à rester même plus étroitement unies pour soutenir leur indépendance, qui n'est attachée ni aux préliminaires, ni même à la paix que peuvent conclure les Cours étrangères, & que ce sont les devoirs & les sentimens inviolables du Congrès, auxquels les provinces ont confié les moyens de consolider; devoir d'autant plus indispensable, qu'il n'est pas dans le pouvoir du Congrès de traiter avec aucune Puissance aux dépens de ladite indépendance, & la liberté des provinces de l'Union ».

*Extrait d'une Lettre de Berlin, du 31 Juillet, (publiée par ordre du Congrès.)*

« Le Courier expédié à Vienne a été de retour à Reichembach, le 23 du courant: il a rapporté le consentement de cette Cour, à la remise des conquêtes faites par les Turcs, se réservant néanmoins d'obtenir des Turcs quelques Places frontalières, s'ils veulent y consentir. Le cabinet de Vienne demandoit aussi que S. M. le Roi de Prusse consentît à ce que les Belges rentraient sous la domination Autrichienne, ajoutant qu'il ne pouvoit rien assurer par rapport aux conquêtes faites par les Russes sur les Turcs, ni relativement à leurs conquêtes communes; qu'il avoit néanmoins lieu de croire que la Russie se contenteroit d'un petit pays qu'ils ont désigné, & que les Russes détruiraient même la forteresse principale qui s'y trouve, si les Turcs l'exigeoient.

« Dans les conférences, il se sont encore relâchés de plusieurs de leurs prétentions, & enfin le 27 on a signé les préliminaires, qui doivent être échangés dans le terme de dix jours. Ces préliminaires portent que la Cour de Vienne remettra aux Turcs toutes les conquêtes faites par eux pendant la guerre actuelle, sans la ville de Choczim; à cause que cette Ville étant une des conquêtes qui leur est commune avec les Russes, ils ont convenu avec ces derniers l'en-

gagement de ne la remettre aux Turcs qu'à une paix générale; mais qu'ils s'engageoient, sous la garantie des Puissances maritimes, de la leur remettre, si tôt que les Russes auroient fait leur paix avec la Cour Ottomane: qu'au surplus, ils s'engageoient d'assister ni à aider la Russie dans la présente guerre, en cas qu'elle ne fit pas également la paix avec les Turcs.

« Finalement que S. M. & ses Alliez emploieront leurs bons offices, afin que les Belges reconnaissent le Roi Léopold pour leur Souverain, en rétablissant leur ancienne constitution; & ce, sous la garantie des deux Puissances maritimes & de l'Empire. S. M. a insinué pour qu'elle soit aussi garant.

Le Roi restera en Silésie jusqu'à ce que l'échange des préliminaires soit effectué & qu'ils soient acceptés. M. le Comte de Hertzberg reviendra ici dès que cet échange aura eu lieu. Nous nous sommes aperçus qu'on cherchoit à persuader à S. M. que le Roi Léopold n'avoit point perdu des droits à la Souveraineté de la Belgique, qu'il n'étoit obligé, pour les exercer, que de rétablir la Constitution de ces Provinces; qu'en conséquence S. M. Prussienne ne pouvoit assujettir les Belges, ni se mêler de leurs différends, sans manquer aux égards que se doivent réciproquement tous les Souverains. Nous avons toujours combattu ces raisonnemens d'une manière victorieuse; mais dans ces circonstances, nous avons cru devoir détruire ce système par le Mémoire, ci-joint, que nous avons envoyé à M. de Hertzberg.

*Extrait d'une Lettre de la Haye, du 5 Août, (publiée par ordre du Congrès.)*

Dans ce moment arrive le Courier de Richembach. Les préliminaires sont signés le 27 le soir. Le Roi Léopold accepte la médiation de l'Angleterre & de la Hollande, pour la Porte & les Provinces Belges. On ouvrira incessamment un Congrès; la Russie n'entre pour rien dans tous ces arrangements. Le Baron de Lufy est parti; de la part du Roi de Prusse, pour Jassy, & de-la pour Constantinople. Quant aux autres particularités, je ne puis jusqu'ici en marquer rien avec certitude. Mais au moins l'espoir s'y trouve, & suffira amplement pour votre Direction. J'espère que par le Courier prochain, je pourrai faire un rapport plus détaillé. Jusqu'ici rien de l'Espagne.

*Extrait des Résolutions des Etats de Brabant, du 8 Août 1789.*

« Lu la Lettre du Congrès Souverain, qui précède, & l'extrait des Résolutions y joint, résolu de les faire imprimer, & d'ordonner au Conseiller Procureur-Général de Brabant, de retirer les exemplaires des prétendues Lettres des Envoyés des Provinces Belges-Unies à Berlin & à la Haye, en date respectivement du 31 Juillet, & du 5 Août 1790, qui ne sont pas conformes aux extraits ci-dessus transcrits, J. J. J. MORIS.

*De Liège, le 4 Août.*

Les Autrichiens se sont emparés d'Herve & des environs, après avoir mis en déroute les Patriotes Brabançons, qui s'étoient postés près d'Olné. L'action a été meurtrière: hier matin, il est arrivé ici neuf charrettes de blessés, qui ont été réparés dans les Hôpitaux. Les Patriotes furent poursuivis jusqu'à notre Chartreuse par les Hussards de Wurmler. Le Convent des Recollets est aussi rempli de blessés. On nous assure que le Commandant des Patriotes & quatre Capitaines sont restés sur le champ de bataille.

Une Lettre d'Herve, du 4 Août, parle de la même affaire, & en donne les détails suivans:

« Le Commandant des Troupes Belges, campées entre cette Ville & Battice; depuis huit jours, ayant appris avant-hier que les Autrichiens avoient formé un camp sur une éminence près de Sprimont, Village éloigné de trois froids lieues d'ici, du côté du sud, & sur le champ, fait partir tout son Corps, fort d'environ 600 hommes, & a été camper sur les campagnes d'Olné, à une lieue & demie d'ici, & éloignée de la même distance du camp royal.

« Il étoit hier près de six heures du matin, lorsque les Autrichiens, aidés d'une quantité d'Employés des Domaines, & de Paysans des environs de Sprimont, attaquèrent le camp des Brabançons. Ceux-ci s'y étoient en file, ce qui, tout le camp étoit dans un profond sommeil, lorsqu'ils furent éveillés par la mousquetterie, par les Hussards & Dragons, qui foncez dans le camp, renversant les tentes & écrasant ceux qui étoient endormis. C'est à la sécurité impardonnable des Chefs que l'on doit attribuer cette déroute complète. Le Commandant en chef de Schlipacken, & le Commandant en second, Major Lange, étoient logés au village, & eurent bien de la peine à gagner le camp, où ce dernier n'a résisté qu'environ une demi-heure, ayant pris d'abord la route de Liège, après avoir été blessé au bras. Les canons n'étoient point chargés, & il n'y avoit point même de feu au camp.

« A peine avoit-on songé à mettre trois Sentinelles à quelques pas des Tentes; cependant vu le petit nombre des Autrichiens, on n'aurait jusqu'à huit heures & demie, sans ordre, sans aucune organisation, tant au Camp; que dans le Village d'Olné.



soit une partie des Patriotes s'étoit retirée ; ainsi que derrière les haies qui les avoient. Alors il descendit sur générale : quantité des Soldats & plusieurs Officiers firent presque nus, entre autres le Lieutenant *Herzoley*, qui est arrivé à *Enghien* en chemise, & un bas à une jambe. La plupart prirent la route de *Lige* & celle de *Verrieres* ; quelques-uns se font rendu à *Piège*, *Musbricht* & *Aix*, tandis que plusieurs ont déjà pris parti parmi les *Austriens*, qui n'ont eu que deux Houlfards & un Dragon tués & très-peu de blessés. On fait monter le nombre des tués à environ 50, parmi lesquels un Capitaine des Chasseurs & le Lieutenant *Mertens*. On a déjà retrouvé quantité des cadavres dans les grains ; & l'on compte par approximation, qu'il y a plus des 300 blessés. Canons, Fourgons, Tentés, Chevaux, Bagages d'Officiers & des Soldats, tout, en un mot, est au pouvoir des Vainqueurs, qui ont fait, hier à quatre heures après-midi, leur entrée triomphale dans cette Ville.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Vendredi 13 Août.

*M. Beny-Pui-Vallée*. Et pour remplir vis-à-vis d'eux l'engagement que la Nation avoit nécessairement contracté, en les adoptant pour enfants de l'Etat ; mais il existe encore des Loix précises qu'on doit regarder comme Loix de l'Etat. On doit nécessairement regarder comme Loi de l'Etat, une Loi qui a été rendue à la demande & avec le consentement des Etats-Généraux du Royaume. Ce fut particulièrement pour fixer la nature & la qualité des apanages, que les Etats-Généraux de 1468 furent assemblés à Tours. Ils reconnurent formellement qu'on devoit aliéner une portion des domaines de la Couronne, pour former l'apanage d'un fils de France. La fameuse Ordonnance des Domaines, rendue à Moulins, au mois de Février 1566, à la demande des Etats-Généraux d'Orléans, & de Blois, a été, par la sagesse de ses dispositions, la Jurisprudence domaniale : elle porte expressément « que le domaine de la Couronne ne peut être aliéné qu'en deux cas seulement, l'un pour apanage des princes de la Maison de France, auquel cas il y a retour à la Couronne, est-il dit, par leur décès sans mâles ». Les Etats-Généraux assemblés à Blois en 1566, demandèrent l'exécution de l'Ordonnance de 1566 ; & sur leur demande, Henri III en ordonna l'exécution & rappella & sanctionna les principes qui l'avoient dictée : ainsi des Loix qui expriment le vœu & le consentement de la Nation ont déterminé la nature & les conditions des apanages ; ainsi des Loix qu'on doit regarder comme Loix de l'Etat, ont exprimé la volonté & l'intention de la Nation sur le fait des apanages : d'après cela, si l'on examine les principes du Gouvernement qui a existé jusqu'ici, les Princes apanagistes sont fondés en titres certains & en possession incontestable. Voyons maintenant si les nouvelles Loix qu'on veut établir peuvent porter atteinte aux apanages, en détruire l'espèce, & dépouiller les enfans de France d'une portion de domaines dont ils jouissent en vertu de la Loi & sous sa garantie. L'examinerai cette seconde question sous deux rapports : d'après des principes de justice & d'après des considérations politiques.

Aujourd'hui la Nation, pour l'intérêt de son bonheur qui est inséparable de celui du Roi, veut faire un nouveau pacte avec la Famille Royale : elle veut établir un nouvel ordre de choses pour l'avenir ; mais elle ne peut pas empêcher qu'il n'ait existé un premier contrat ; elle ne peut pas annuler les effets antérieurs qu'il a produits, pour dépouiller les Princes, il faut anéantir le titre en vertu duquel ils possèdent ; ce titre repose sous la garantie de la Loi ; une Loi ne peut être détruite que par une Loi subséquente ; mais une Loi subséquente ne peut pas, sans renverser les principes de l'ordre social, avoir un effet rétroactif, la Nation, ou les Représentans ne peuvent donc pas annuler les effets du premier contrat, & substituer à des domaines fonciers une rente en argent. La plénitude de la souveraine Puissance réside essentiellement dans la Nation : de ce principe je tire une conséquence qui est elle-même un second principe ; c'est que la Nation a pu, pendant plusieurs siècles, confier à un seul homme l'exercice du Pouvoir législatif, comme elle le confie aujourd'hui à douze cents Représentans. En effet, si la Nation n'avoit pas la liberté de déposer l'exercice du Pouvoir législatif entre les mains de qui bon lui semble, il seroit faux de dire que la plénitude de la souveraine Puissance réside essentiellement dans la Nation.

Si cette vérité est incontestable dans la théorie, elle est également certaine dans la pratique. L'histoire des Nations en fournit plusieurs exemples. Les Athéniens avoient mis dans Solon une confiance si absolue, qu'ils l'avoient chargé de leur donner une Constitution. Les Romains qui exerçoient en Corps de Nation le Pouvoir législatif, en avoient confié l'exercice aux Décemvirs. Il est vrai que l'abus qu'ils en firent, en s'arrogant la plénitude de tous les Pouvoirs, força le Peuple Romain à reprendre une autorité dont les Dédicataires n'avoient fait usage que pour le malheur de leurs Concitoyens. Enfin à une époque qui n'est pas fort éloignée de nous, on a vu le Danemarck, fatigué des dissensions malheureuses qui avoient agité si long-temps toutes les parties du Corps politique, remettre entre les mains

du Roi l'exercice du Pouvoir législatif. La saine philosophie nous ramène encore aux véritables principes de justice qui déclarent les conventions sacrées, les Propriétés inviolables & qui perpétuent parmi les hommes l'empire de la Loi. L'étude de la Politique nous conduit également à reconnaître qu'une société ne peut subsister sans Gouvernement, qu'un Gouvernement ne peut exister sans Loix, & qu'enfin il ne peut y avoir de Loix sans Législateur.

Une Nation confère l'exercice du Pouvoir législatif, de deux manières ; par un consentement tacite, & par une volonté formellement exprimée. Or, le titre de Législateur, dont les Rois ont joui jusqu'ici, a été revêtu de ces deux caractères essentiels. Le consentement tacite d'une Nation est constaté par sa mission & son obéissance aux Loix émanées de celui qui exerce pour elle & en son nom le Pouvoir législatif. Il est hors de doute que, pendant plusieurs siècles, la Nation a volontairement exécuté les Loix & les Ordonnances émanées des Rois. La Nation, par un consentement tacite, les a donc considérées comme de véritables Législateurs ; mais elle leur a encore confié l'exercice du Pouvoir législatif, par plusieurs actes de sa volonté formelle. Les Etats-Généraux qui nous ont précédés, ont été convoqués de la même manière & par la même autorité qui nous a réunis : ils se font adressés aux Rois, pour les prier de rédiger en forme de Loix leurs demandes & leurs pétitions ; ils ont donc formellement reconnu que les Rois étoient alors dépositaires du Pouvoir législatif. Ils ont fait plus, ils ont prescrit & déterminé la forme dans laquelle les Rois exerceroient le Pouvoir législatif ; ils ont voulu que nulle Loi ne fût obligatoire, ne fût mise à exécution, qu'autant qu'elle seroit revêtue de certaines formalités. Les Représentans de la Nation, organes de sa volonté, ont donc véritablement confié aux Rois l'exercice du Pouvoir législatif ; & jusqu'au moment où la Nation a changé, par un autre acte de sa volonté, l'ancien ordre de choses, en transférant à un Corps de Représentans le droit de faire des Loix, les Ordonnances émanées des Rois ont été revêtues d'un caractère vraiment national ; elles ont constamment formé les liens politiques qui unissoient tous les Membres de la Société, liens qui ne peuvent être rompus que par des conventions nouvelles, qui ne peuvent jamais avoir d'effet rétroactif.

C'est qu'en nous renfermant dans la rigueur du droit, dans la sévérité des principes, qu'en écartant toutes les considérations, toutes les convenances particulières dont on veut les envelopper, que nous pourrions espérer d'être justes. Il a existé des Loix avant nous, nous devons les respecter ; ces Loix ont assuré aux Princes les apanages dont ils jouissent, nous devons les leur conserver. Pour remplir la tâche que la vérité & le devoir m'imposent, il me reste à vous présenter, en peu de mots, quelques considérations politiques, dignes de toute votre attention. Les apanages des Princes, font, tout à la fois, l'assignat du douaire de leurs épouses, & l'hypothèque de la dot de ces Princesses. L'article V du contrat de mariage de MONSIEUR, frère du Roi, porte expressément que les 500,000 livres, données en dot à MADAME, par le Roi son père, seront spécialement hypothéquées sur les terres & Seigneuries que le Roi a définies en apanage au Prince & à ses enfans, descendants de lui. L'article X du même contrat de mariage, dit que Sa Majesté, le Roi de France, constituée à MADAME un douaire, qui sera délégué & hypothéqué sur les terres de l'Apanage de MONSIEUR, & qu'elle en jouira, à vie durant, jusqu'à concurrence de la valeur de son douaire.

D'après cela, comment est-il possible, sans blesser les règles immuables de la justice, en dépouillant les Princes de leurs apanages, de changer l'assignat du douaire de leurs épouses, de détruire l'hypothèque de leur dot, de dénaturer les conditions & d'anéantir les clauses d'un contrat de mariage, passé avec une Puissance étrangère, & qui est véritablement un Traité de Couronne à Couronne. Je me résume, & je dis que si l'on envisage la question de l'aliénation des Domaines des apanages d'après les Loix qui ont existé jusqu'ici, elle est dépourvue de tout fondement, parce que les Princes ont en leur faveur le titre & la possession, parce que, par le droit & par le fait, la Nation leur a garanti la jouissance de leurs apanages. Si l'on examine la question relativement aux Loix qu'on veut établir, je dis que les principes de la justice & des considérations politiques s'opposent à l'aliénation des apanages. D'après cela, propose le Décret suivant : Les Enfans de France auxquels il a été donné en apanage une portion de Domaines de la Couronne, en jouiront jusqu'à l'extinction de la postérité masculine du Prince premier Apanagiste. Dans le cas de Réversion, les biens donnés en apanage retourneront à la Nation, libres de toute dette & hypothèque, suivant l'ancienne Loi du Royaume ; lesdits Domaines pourront ensuite être aliénés, en vertu d'un Décret du Corps législatif, sanctionné par le Roi.

*M. Custine*. L'Assemblée ne doit point donner d'effet rétroactif à ses Loix, & elle doit être juste. Elle ne peut accorder de traitement aux Princes apanagés, qu'à proportion de ce qui leur étoit légitimement acquis. On leur accorderoit 200,000 livres en apanage. Le Comité propose de leur en donner davantage : en adoptant ce projet, nous ne ferons donc point injustes. Je demande qu'on aille aux voix sur les articles proposés.

Les article I, II, III, IV & V sont adoptés.

*M. le Vassor* (ci-devant le Comte de la Touché) demande la parole sur l'article VI. Je ne viens point

apporter ici un intérêt contraire au bien public ; mais réclamer la justice pour M. Louis-Philippe d'Orléans, qui, par ses fermemens, est un de ceux qui a le plus contribué à la Révolution. (On applaudit dans une grande partie de la Salle.) M. d'Orléans s'est rendu garant des dettes que lui a laissés son père, dont il pouvoit très bien refuser la succession. Avec quatre millions cent mille livres de rente, il pouvoit les acquitter ; il lui étoit impossible de prévoir les changemens qu'on feroit à la fortune. Je demande donc que le Comité des Domaines se réunisse pour avoir au paiement des dettes dévolues à M. d'Orléans par la succession de son père.

*M. le Camus*. Je demande d'abord si ce fera le seul traitement qu'ils auront sur le Trésor public.

*M. Enjoubault*. Non, le traitement à assigner aux Princes est renvoyé au Comité des Finances.

*M. le Camus*. Si on propose ensuite d'accorder un autre traitement aux Princes, c'est une injustice sensible. Tous les Apanages, si on en excepte un seul, ne se montent pas à 1,000,000 liv., il est vrai qu'ils avoient ensuite 3,600,000 livres à partager entre la maison du Prince & celle de la Princesse. On donnoit encore au Prince pour son compte 96,000 liv., à la Princesse 48,000 liv., pour les éternelles 6000 liv., pour la foire St. Germain 6000 liv., je tiens entre mes mains l'état de dépense de la maison de M. d'Artois, en 1777 ; les sommes en font énormes. On trouve à un article quatre cents quatre-vingt-dix mille liv. pour l'écurie extraordinaire, 163,000 liv. pour l'écurie anglaise, encore pour un autre écurie 60,000 liv. Est-ce donc pour cela qu'il faut fournir des sommes immenses, & être encore obligé de payer leurs dettes. Je demande qu'on fixe dès ce moment le montant du traitement total des Princes. Il faut savoir ce que les Frères du Roi doivent coûter au Trésor public. Je ne connois en France que le Roi & les Citoyens. L'héritier présomptif de la Couronne ne fait en quelque sorte qu'un avec le Roi. Il faut dans un grand Empire, dit-on, des personnes qui aient de la majesté & de grandes fortunes ; oui, pour jeter le Peuple dans la misère. Si on veut donner à un homme dont la fortune soit montée à un si haut degré, on calcule de son côté les degrés auxquels on peut parvenir, & on ne fait la mesure de son bonheur, qu'autant que l'on en est plus rapproché. Il faut aux Princes, je l'avoue, un traitement convenable à leur naissance, mais cependant modéré. Il me semble qu'un million c'est déjà beaucoup ; car il ne leur faut plus ni écuries extraordinaires, ni écuries anglaises. Il est aisé à un article que l'on doit retrancher, c'est la dépense de la Maison militaire. Il est absurde qu'un particulier ait une Maison militaire ; ainsi plus de ce genre de dépense. Dans le cas où l'on croiroit devoir délibérer, je demande que les Princes ne puissent avoir qu'un seul traitement ; il faut qu'on ne touche qu'un seul endroit, & qu'on ne prenne qu'une seule main.

*M. Custine*. M. le Camus n'a fait qu'élever les motifs qui nécessitent la suppression de la Maison militaire des Princes. Cela ne seroit que grossir la liste des Officiers sans expériences, & des preneurs sur le Trésor public. On demande l'ajournement.

*M. l'Abbé Maury*. L'ajournement est nécessaire ; car il s'en faut de beaucoup qu'on ait donné les motifs des charges dont M. d'Orléans est grevé. Ce n'est pas sur les Apanages d'Orléans qu'il doit payer les dettes de son père, mais bien sur les propriétés qu'il a héritées par la mort de Mademoiselle Montpensier. Vous avez décrété que les charges de la maison du Roi & des Princes seroient payées sur le Trésor public ; cette question n'est donc pas liée à celle des Apanages. Je demande l'ajournement, afin qu'on examine la dotation de la maison de Montpensier, afin qu'on ne s'expose pas à une injustice, & qu'on ne charge pas le Trésor public de dettes qu'il ne doit pas payer.

*M. Amby*. Quand on nous a ôté nos Droits féodaux, cela ne nous a pas empêché de payer les dettes de nos Pères.

Les articles VI, VII & VIII sont ajournés.

Les articles IX, X, XI & XII sont adoptés sans discussion.

L'Assemblée ordonne l'ajournement des articles XIII & XIV.

D'après les observations de MM. Tronchet, Martineau & autres, l'article XV est adopté en ces termes :

Art. XV. « Les acquisitions faites par les Princes Apanagistes dans l'étendue des Domaines, dont ils avoient la jouissance à titre de retrait des Domaines, tenus en engagement dans l'étendue de leurs Apanages, continueront à être réputés engagements, & seront à ce titre perpétuellement incommutables ».

*M. Broglie*, au nom du Comité des Rapports. La pétition du Régiment de Languedoc, dont vous avez chargé votre Comité des Rapports de vous rendre compte, renferme plusieurs objets, dont un lui a paru principalement digne de fixer votre attention. Ce Régiment a cru voir dans l'article qui le concerne, dans le Décret du 26 Juillet dernier, une inculpation de sa conduite, prononcée par le Corps législatif ; sa délicate est en a été vivement affectée ; son respect pour l'Assemblée Nationale est devenu la mesure & la sensibilité ; & la Députation qu'il vous a adressée, a été particulièrement chargée de vous présenter l'expression d'une douleur vive, dont l'honneur est le principe, & qui explique assez la faveur avec laquelle vous avez accueilli cette Députation. Votre Comité, Messieurs, obligé de vous présenter son avis dans cette circonstance délicate, a cru devoir chercher les lu-



mères qui lui étoient nécessaires à cet égard, dans l'examen des circonstances antérieures, il m'a chargé de vous le retracer rapidement. Vous vous rappelez sans doute, qu'il y a plusieurs mois, & lors des premiers troubles de Montauban, le Régiment de Languedoc vous parut avoir mérité des éloges par sa conduite, & que votre Président fut chargé de lui écrire une Lettre de satisfaction. Depuis cette époque, la malheureuse journée du 10 Mai a fourni au Régiment de Languedoc une nouvelle occasion bien pénible, à la vérité, d'être utile à la ville de Montauban; mais obligé, avant d'agir, d'attendre la réquisition de la Municipalité, ce n'est certainement pas la faute du Régiment de Languedoc, si cette réquisition a été aussi tardive. Il suffit pour le mettre à l'abri de tout reproche, d'être assuré que ce Corps s'est porté avec zèle & rapidité dans les points qui lui étoient désignés par la Municipalité; qu'il s'est précipité au milieu des Citoyens qui se batoient avec tant de fureur, & qu'il a concouru à rétablir le calme dans cette Ville infortunée.

Ces faits, dont l'authenticité n'étoit pas douteuse, n'avoient cependant pu mettre le Régiment de Languedoc à l'abri de quelques inculpations. Deux partis opposés, dont l'un étoit animé par les fureurs du fanatisme, ne pouvoient s'accorder dans leurs récits, ni sur les faits, ni sur les circonstances; les dépositions mêmes des témoins ne pouvoient être exemptes de cette partialité, & il en résulta nécessairement quelque incertitude dans l'opinion qu'on devoit en prendre. Aussi vous vous rappelez sans doute, Messieurs, que lors du dernier rapport de Montauban, votre Comité des Rapports ne crut point devoir faire mention du Régiment de Languedoc dans le projet de Décret qu'il vous présenta. Il crut que ce silence laissoit subsister dans toute leur force les premières marques de satisfaction que vous aviez données précédemment, & qu'il falloit ajouter à tous les torts si graves, dont la Municipalité de Montauban s'étoit rendue coupable, celui d'avoir enlevé au Régiment de Languedoc une nouvelle occasion de mériter des éloges. Lorsque ce Décret fut soumis à la discussion, plusieurs Députés, particulièrement de Toulouse, demandèrent par amendement, que le Régiment de Languedoc fut remplacé à Montauban par d'autres Troupes; ils motivèrent cette demande sur ce que le Régiment de Languedoc étoit depuis plus de six mois en garnison à Montauban, il étoit à craindre qu'il ne fût pas resté absolument étranger aux opinions si opposées qui divisoient cette ville; que sa position en devenoit nécessairement plus délicate; & que l'avantage du Régiment s'accroît sur ce point avec l'intérêt qu'avoit la ville de voir ainsi renouveller sa garnison. Après une longue discussion, vous ordres, Messieurs, devoir adopter l'amendement proposé; vous ajoutâtes au Décret comme additionnel: *Que le Président se retirera pardevant le Roi pour le prier de substituer deux Régiments à celui qui est à présent en garnison à Montauban.* Les expressions mêmes de cet article prouvent combien peu l'Assemblée Nationale avoit eu l'intention d'inculper le Régiment de Languedoc, puisqu'il n'est pas même désigné par son nom. C'est d'après cette considération que, aux yeux de votre Comité, a acquis une nouvelle force, lorsqu'il s'est appelé que dans toutes les occasions où l'Assemblée Nationale l'avoit jugé nécessaire, elle avoit hautement approuvé la conduite, soit des Troupes, soit des Tribunaux, soit des Corps administratifs que votre Comité a pensé qu'il étoit juste & par conséquent digne de vous, de rassurer la délicatesse du Régiment de Languedoc; en déclarant qu'il n'étoit nullement inculpé par le Décret du 26, qui ordonne son remplacement à Montauban, par d'autres Troupes. Votre Comité, Messieurs, a regardé comme inutile & même comme inconvenable de vous proposer de prononcer que vous persistiez dans votre Décret. Il a pensé que les motifs de prudence qui l'avoient déterminé, subsistoient encore, & il n'a pas douté que le Régiment de Languedoc ne reçût avec reconnaissance l'interprétation aussi juste que conforme à la vérité du Décret, du 26 Juillet. Je suis, en conséquence, chargé d'avoir l'honneur de vous proposer le Décret suivant.

L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, relativement à la pétition qui lui a été présentée par une Députation du Régiment de Languedoc; considérant que des motifs de prudence ont uniquement déterminé la disposition du Décret du 26 Juillet, par laquelle elle a chargé son Président de se retirer pardevant le Roi, à l'effet de supplier Sa Majesté de donner les ordres nécessaires pour que le Régiment actuellement en garnison à Montauban, fût remplacé dans cette Ville par deux autres Régiments, déclare que l'honneur du Régiment de Languedoc n'a été & n'a pu être compromis par les dispositions du Décret du 26 Juillet, & qu'en conséquence il n'y a pas lieu à délibérer sur la pétition présentée par les Députés de ce Régiment.

La grande majorité demande à aller aux voix.

M. Dufailly propose de laisser le Régiment de Languedoc à Montauban.

M... On ne pourroit le faire sortir de cette ville sans danger. Une lettre particulière m'apprend que six cent Toulousains sont disposés à aller prêter secours aux Soldats, si on veut les faire sortir malgré eux.

M. Rouffillon. Je demande que cette lettre soit déposée sur le Bureau, elle est injurieuse au Patriotisme du Régiment de Languedoc, & à celui des Citoyens de Toulouse. Je conteste formellement le fait qui y

est annoncé. Je n'ai jamais douté de la fidélité de ce Régiment à la Nation, & de sa soumission aux Décrets de l'Assemblée Nationale & aux ordres du Roi. C'est dans cette persuasion, que j'ai proposé l'amendement qui a été adopté & qui a fait objet de l'Art. IV du Décret du 26 Juillet. Je l'ai motivé sur ce que la ville de Montauban étant divisée en deux partis, & le Régiment depuis long-temps dans cette garnison, y ayant conçu des affections, il se pourroit qu'on cherchât à le diviser lui-même; il m'a donc semblé prudent, pour éviter ce danger, de faire partir le Régiment de Languedoc, & l'Assemblée l'a jugé ainsi.

M. Madir. Le départ du Régiment de Languedoc est-il une peine? Oui, ou non; le Décret du 26 Juillet a été rendu contre la Municipalité de Montauban, il est d'improbation. L'Art. IV porte que le Régiment partira, ce Régiment est donc compris dans l'improbation qui fait la base du Décret: si cet article prononce une peine contre lui, & des-lors que vous la reconnoissez injuste, vous devez supplier le Roi de faire droit à la pétition du Régiment de Languedoc.

La discussion est fermée.

Les amendements sont rejetés.

M. Malouet. Je propose en amendement de dire que l'Assemblée Nationale s'en rapporte à la sagesse du Roi pour l'exécution ou la suspension du Décret qui ordonne le départ du Régiment de Languedoc; (on demande à aller aux voix) cet amendement ne compromet pas votre Décret antérieur, dont l'exécution rigoureuse peut compromettre le repos d'une partie de la France. (Il s'élève des murmures). Que peut-on reprocher au Régiment de Languedoc? (Les murmures augmentent & l'on entend ces mots plusieurs fois répétés: on ne lui a jamais rien reproché). Vous persuaderez les Officiers, mais persuaderez-vous les Soldats? (Oui, oui, dit une grande partie de l'Assemblée).

M. Alexandre Lameth. Je demande la parole pour proposer la question préalable sur l'amendement du Préopinant. Nous ne pouvons douter un seul instant de l'obéissance du Régiment de Languedoc. Le changement de garnison ne compromet pas son honneur. (La partie gauche applaudit, la partie droite murmure). (Il obéira, il n'en faut pas douter, si l'on en doutoit, ce seroit une raison de plus pour rendre le Décret proposé. Comment veut-on faire croire qu'un Régiment, dont la conduite a toujours été irréprochable, désobéira à un Décret des Représentans de la Nation; s'il pouvoit s'y soustraire, on seroit un grand exemple pour apprendre l'obéissance qui est dû aux Décrets de l'Assemblée Nationale & aux ordres du Roi.

M. Faydel. Il est certain que votre Décret du 26 Juillet inculpe le Régiment de Languedoc. (Non, non, dit une grande partie de l'Assemblée. — M. Faydel s'agit, frappe des pieds & monte à la Tribune.) Oui, votre Décret du 26 Juillet inculpe le Régiment de Languedoc. J'aimais vous ne réhabilitez ce Régiment dans l'opinion. A l'Arrivée de votre Décret, la Maréchaussée a excité de nouveaux troubles.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'amendement de M. Malouet.

M. Noailles. Ce n'est pas la première fois que je prends la parole pour faire une demande favorable au Régiment de Languedoc. & ce n'est jamais que votre justice que j'ai invoquée. J'avois voté la lettre de remerciement que j'ai écrite, & que le Comité vous a rappelée. Le Rapporteur vous a dit, & la grande majorité de l'Assemblée a montré qu'elle en étoit convaincue, que dans ce Décret du 26 Juillet vous n'aviez pas eu l'intention d'inculper ce Corps. Notre objet a été de séparer des Militaires qui, depuis long-temps étoient en garnison à Montauban, d'avec des Citoyens qu'une différence d'opinions divisoit. Je désirois que M. le Président écrivit au Régiment de Languedoc en envoyant le Décret, & qu'il exprimât qu'elles ont toujours été intentions de l'Assemblée; cette lettre serviroit à disculper ce Régiment aux yeux de toute l'Armée.

M. Barnave. Cette Lettre ne doit être qu'une Lettre d'envoi; il ne peut y en avoir d'autre, si vous ne vous ne voulez tomber dans une anarchie militaire. L'Assemblée ne peut entrer en discussion pour l'exécution de ses Décrets avec un Régiment. L'honneur de celui de Languedoc n'est pas compromis; ainsi il n'y a rien à demander à l'égard de l'opinion: à l'égard de l'obéissance, le Régiment la doit sans discussion, sans examen. On dit en vain que la paix publique sera troublée, si l'on persiste dans le Décret que propose le Comité des Rapports. Le Patriotisme du Régiment de Languedoc, exprimé ici par la Députation de ce Corps, assure qu'il obéira: la désobéissance ne seroit pas dangereuse; toute la France seroit prête à se réunir pour assurer l'exécution de vos Décrets. La paix publique ne pourroit être troublée que par les incroyables, les inexplicables propositions qui vous sont faites. Je résume l'opinion que j'avois d'abord annoncée, & je me résume en demandant que le Décret proposé par le Comité des Rapports, soit adopté sans aucun amendement: une Lettre même d'envoi seroit déplacée; c'est par le Ministre de la Guerre que ces Régiments doivent recevoir nos Décrets.

M. Foucault. Vous ferez dans une perpétuelle anarchie, en agissant concurremment avec les Regimens; vous perdrez le Gouvernement, vous le changerez en véritable République, en vraie Démocratie, par le Décret que vous voulez rendre; vous dégagez les

Ministres de la responsabilité. Ce n'est point à nous à garantir la paix aux Citoyens, c'est au Roi & aux Ministres. Il n'y a pas lieu à délibérer sur le Décret proposé. Quant au séjour du Régiment de Languedoc, plus ou moins prolongé, il fait son rapport aux Ministres, qui prendront toutes les mesures convenables.

M. Lelievre. Il ne faut pas réfléchir comme cela vos Décrets. Je demande la question préalable sur le Décret proposé, & que le Président écrive seulement une Lettre au Régiment.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les amendements, & qu'il y a lieu à délibérer sur le Décret proposé.

Le Décret proposé au nom du Comité des Rapports est adopté sans aucun changement. — L'Assemblée ordonne l'impression du rapport fait par M. Brogès.

L'Assemblée est levée à trois heures.

#### SÉANCE DU SAMEDI 14 AOUT.

Sur la Motion de M. Bouche, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale voyant que l'impression des Procès-verbaux de ses Séances est en retard de plus d'un mois; convaincue que leur prompt publication est d'autant plus essentielle, que la communication authentique de ses travaux est plus nécessaire, décide ce qui suit:

Art. I<sup>er</sup>. « Le Règlement en ce qui concerne l'impression des Procès-verbaux, sera exécuté suivant sa forme & contenu.

II. « A dater de ce jour le Procès-verbal de chaque Séance sera imprimé & distribué au domicile des membres de l'Assemblée Nationale. Dans la matinée du quatrième jour que la remise en sera faite, il sera imprimé, sans que celui-ci puisse s'en opposer sous quelque prétexte que ce soit.

III. « Tous les Procès-verbaux arriérés seront imprimés & distribués à domicile dans le courant de mois.

IV. « Pour l'exécution des dispositions ci-dessus exprimées, l'Assemblée Nationale décide, que dans les douze heures qui suivront la lecture du Procès-verbal à la Séance du matin, & dans la matinée du lendemain, pour les Procès-verbaux, dont la lecture fut faite à la Séance du soir, copie des Procès-verbaux collationnée & signée du Secrétaire-Rédacteur, sera remise au Bureau des Procès-verbaux. Le Secrétaire-Commissaire, chargé de l'expédition la remettra à l'imprimeur, signe du Secrétaire, sans que, sous aucun prétexte, cette remise puisse être plus long-temps différée.

V. « Les Commissaires-Inspecteurs de l'imprimerie, des travaux des Bureaux & du Comité des Décrets veilleront à ce que le présent Décret soit promptement exécuté, à l'effet de quoi ils sont autorisés à prendre, à cet égard, les mesures les plus sages.

M. Vieillard, Député de Cantan, au nom du Comité des Rapports. M. Beurnouville, Major de la Milice de l'île Bourbon, par suite d'un procès qu'il a perdu contre un Capitaine du Régiment de la Marine, a été destitué par M. Souillac, Commandant de l'île Arrivé en France, le Gouvernement lui a rendu justice. & M. Beurnouville a obtenu la Croix de Saint-Louis. Il s'est pourvu en dommages & intérêt au Châtelet, contre M. Souillac: ce Tribunal s'est cru incompétent, & n'a pas prononcé. M. Beurnouville s'est adressé à l'Assemblée Nationale. Le Comité des Rapports, sur le renvoi qui lui a été fait, présente un projet de Décret, qui est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports dans l'affaire de M. Beurnouville, déclare qu'il n'y a lieu à délibérer, tant à M. Beurnouville à se pourvoir contre la Sentence du Châtelet de Paris, dans les Tribunaux, & par les votes de droit ».

Suite de la discussion sur les différentes parties de la Déclaration publique.

M. le Brun fait lecture des articles suivants:

Art. I<sup>er</sup>. Il sera dressé un inventaire des Cartes, Poignons, Matrices, Gravures, & autres objets appartenant à la Nation, dans les fonds de l'Imprimerie Royale, par MM. Quingne, Darrie, & de l'Académie des Belles-Lettres, & M. Anisson, Directeur de l'Imprimerie.

II. « Cet Inventaire, signé d'eux, sera déposé aux Archives Nationales.

III. « Les Reliures, ni les Gravures, autres que celles qui sont nécessaires pour la Typographie, ne seront portées à compte de la dépense publique ».

Ces articles sont adoptés.

M. le Brun. En 1770, l'ancienne Compagnie des Indes abandonna au Roi les immeubles, les livres & ses créances, à la charge d'acquitter ses engagements, & d'acquiescer 200,000 livres de rentes viagères à la disposition des Actionnaires. L'Etat de la Compagnie fut évalué 264,551,695 liv. son profit net fut de 87 liv. Son actif étoit composé d'immensités en France & dans l'Asie, & de créances en Italie & en Espagne. Il fallut liquider les créances & les dettes; en vertu des Bureaux à Paris, à l'Orléans, à l'île de France, à Pondichéry. Les Commissaires attachés à ces Bureaux eurent des traitements, moindres qu'aux autres, moins appointements qui devaient servir à leur travail. Le Bureau de Paris étoit le centre de la liquidation. Trois Administrateurs le dirigeaient, & ont entre eux 30,000 liv. de pension, & 30,000 liv. d'appointement. Deux Commissaires, ensemble 55,700 liv. de pension, & 65,000 liv. d'appointement. Trois Bureaux 45,000 liv.



Bureau de l'Orient, 7 Personnes 11,700 liv. de pension, & 12,600 liv. d'appointement. Frais de Bureau 5,400 liv.

Bureau de Pondichéry, 8 Personnes 19,600 liv. de pension, & 36,910 liv. d'appointement. Frais du Bureau 1,600 liv.

Bureau de l'Île de France, 3 Personnes 3,600 liv. de pension, & 7,800 liv. d'appointement. Frais de Bureau 1,200 liv.

L'Île de France & Pondichéry ont couvert, en 1799, leur dépense par leur recette. Loyer de l'Hôtel de la nouvelle Compagnie 18,000 liv. Gratifications sans Brevet 2,000 liv. Appointement au sieur N. étranger à l'Administration 2,400 liv. Dépenses imprévues 16,000 liv. Dîners, décomptes de gens de mer, évalués, année commune, 60,000 liv. Le Comité a pensé que la liquidation étant presque entièrement opérée, il n'est plus nécessaire de confier une Administration aussi étendue; qu'on peut contracter dans l'Inde & à l'Île de France avec des Agens qui se chargent de recouvrer les créances & d'acquiescer les dettes, à mesure de la rentrée, au moyen de remises qui leur seront allouées; qu'en France, un Bureau établi à Paris, & faisant partie de ceux du Trésor Royal, suivra facilement ces opérations. Le loyer de l'Hôtel de la nouvelle Compagnie doit être payé par elle. On a présenté au Comité des Finances des états de créances considérables à l'Île de France & dans l'Inde; elles font connues de l'Administration; sans doute il sera difficile d'obtenir un paiement total; mais une Administration si dispendieuse absorbe les rentrées. Voici le projet de Décret que le Comité m'a chargé de vous proposer :

Art. I<sup>er</sup>. « Les Administrateurs de l'ancienne Compagnie des Indes seront supprimés, & les Bureaux de Paris réunis à ceux de l'Intendance du Trésor public.

II. « Les intérêts des Actions, les Pensions viagères, payées ci-devant à la Caisse de la Compagnie des Indes, seront provisoirement payées par les payeurs des rentes.

III. « Les débits & les décomptes des gens de mer seront payés par le Trésor public.

IV. « Les Archives de ladite Compagnie seront transférées dans un lieu sûr, sous la garde d'un Employé, autorisé à délibérer des expéditions des titres qui y sont conservés.

V. « La dépense du Caissier de l'Hôtel de la nouvelle Compagnie des Indes, les gratifications, sans brevet, les appointements accordés aux personnes étrangères à la Compagnie sur les fonds de la liquidation, seront supprimés.

VI. « Le Ministre des Finances présentera incessamment un projet pour accélérer la liquidation de l'ancienne Compagnie dans les Indes & à l'Île de France.

VII. « Le Bureau de ladite Compagnie à l'Orient sera supprimé.

Ces articles sont adoptés sans discussion.

M. le Bureau. On a réuni, sous le titre des travaux Littéraires, divers objets compris dans l'Etat des revenus & des dépenses fixes. Ce n'est pas des réductions qu'on attend dans cette partie; le vœu, l'intérêt, la gloire de la Nation, est d'encourager les Lettres. Mais ce ne font pas tous les travaux Littéraires qui doivent être encouragés par des sacrifices pécuniaires.

Il en est qui sont payés par la célébrité, par les applaudissements. Il en est d'autres d'un mérite moins éclatant, plus obscurément utiles; c'est à ces derniers qu'il faut attacher des récompenses & des gratifications.

Mais si ces travaux sont abandonnés au zèle des Auteurs; s'il n'y a pas dans l'Administration une surveillance continuelle qui les presse, les excite & les soutienne, qui réponde à la Nation de l'utilité de ses dépenses, il arrivera encore ce qui arrive dans l'ancien état des choses, on paiera toujours, & le travail ne finira jamais.

Un article de 17,400 liv. embrasse 1<sup>o</sup>. La Collection des Ordonnances dites du Louvre; 2<sup>o</sup>. La Table chronologique des Chartres imprimées; 3<sup>o</sup>. Les Titres rapportés de la Tour de Londres, & relatifs au Domaine de la Couronne. Tous ces travaux font d'un intérêt connu, & méritent d'être soutenus. Ils honorent la vieillesse d'un homme de Lettres distingué, qui les partage avec des coopérateurs dignes de lui.

Trois Articles appartiennent au dépôt de législation. M. Moreau y est compris pour 17,000 livres, M. de Valcourt pour 11,200 livres, M. Philippeaux pour 6,000 livres. A ce dépôt est attaché le titre d'Historiographe de France, dont étoit pourvu M. Moreau. Et il a destiné sa Bibliothèque personnelle à y entrer après sa mort. La font des Collections d'Edits, de Déclarations, d'Arrêts, des Registres de quelques Tribunaux, des Monuments de l'Administration de Colbert, une partie de la Bibliothèque de M. de Sainte-Paule, des copies de Chartres, de Bulles, &c. relatifs à notre Histoire, tirées de la Bibliothèque du Vatican & des Châtriers des Monastères.

Ce dépôt devoit être la Bibliothèque de la Chancellerie de France; les Ministres devoient y trouver la tradition des faits & des principes qui constituoient notre Droit public. Les fonds sont employés au loyer d'une maison, aux appointements de plusieurs Commis, en gratifications à plusieurs Savans qui ont enrichi cette Collection par leurs recherches. Il paroit qu'il ne reste net à M. Moreau que 12,000 liv. On lui avoit désigné pour Successeur M. Palforet, Maître des Requêtes, connu par des talens qui honorent la Magistrature & les Lettres. Une somme de 14,000 livres est assignée au travail de plusieurs Membres de l'Académie des Belles-Lettres, sur les Manuscrits, de la Bibliothèque du Roi. Plusieurs Volumes, ou publiés ou près de paroître, attestent le zèle de ces Savans, & le mérite de leurs découvertes. Collection générale des Chartres, 4,500 liv. Cette collection est le dépôt de législation, & a pour objet d'en faire connoître les richesses. Inventaire du Trésor des Chartres. Sept Commissaires, à 2,000 liv. chacun, 14,000 liv. Il existe un inventaire du Trésor des Chartres, de MM. Godfrey & Dupuy. Le travail qui occupe les sept Commissaires est moins intéressant, & devoit avoir un terme. Il vient de mourir un de ces Commissaires. Il y en a deux qui ont provoqué leur suppression. Les quatre autres méritent de conserver leur traitement. Histoire de la Maison de Bourbon, 3,600 liv. Encouragement accordé à Ecrivain estimable & à l'inérêt qu'inspire la matière qu'il traite, M. Dacier. Edition de différents Ouvrages, 4,000 liv. Ce sont nos anciens Historiens, les Froissard, les Monstrelet, que M. Dacier a été chargé de donner au Public.

Transcription de Registres, 3,600 liv. M. Marmontel, Historiographe de France, 3,000 liv. M. Marmontel est digne d'écrire notre Histoire; il mérite une pension; mais il ne faut pas payer un Historiographe, si nous voulons avoir des Historiens. M. Moreau, Ouvrage sur le Droit Public & Ouvrages historiques & politiques, 7,000 l. la dernière de ces grâces n'est que passagère & doit bientôt finir. Jurisprudence uniforme dans les Tribunaux: travail confié à deux Membres de l'Assemblée Nationale qui se font rendu justice, & ont reconnu que ce travail devenoit inutile sous une nouvelle Constitution, 4,000 l. M. Buache, Géographe, 1,000. Un Géographe ordinaire, Général de Moulins, 450. Le traitement de M. Buache est justifié par ses travaux: le Géographe de Moulins n'est pas connu. Sous le titre de dépenses diverses, transcription des Registres du Parlement 6,000 liv. Cette dépense commencée en 1786, devoit durer douze ans. Il existe déjà dans le dépôt de législation une collection des Registres du Parlement, & il ne faut que la finir, si elle ne l'est pas, & la compléter si elle est défectueuse. Le Comité vous présente le projet de Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale décrète que l'Administration des Départemens, Ordonnateurs & autres Agens du Pouvoir exécutif, adresseront au Roi l'Etat des travaux Littéraires qu'ils croient utiles. Le Roi fera présenter au Corps législatif l'Etat de ces travaux à faire, de ceux qui sont actuellement entretenus; l'Assemblée décrètera cet état, après l'avoir examiné & approuvé, dans les parties qu'elle jugera convenables, & elle déterminera les sommes qui seront nécessaires pour fournir à cette dépense; le Décret étant fonctionné, les sommes ordonnées par l'Assemblée seront payées aux personnes, & pour les objets portés par l'Etat annexé au Décret, à la charge, par ceux qui seront chargés des travaux Littéraires, d'en rendre compte chaque année au Corps législatif. A l'égard des travaux Littéraires, actuellement entretenus par le Trésor public, l'Assemblée ordonne que les personnes, chargées de ces différents travaux, envoient dans le délai de quinze ans, au Comité des Finances, l'Etat de leurs travaux, de leur objet d'utilité, de l'époque à laquelle ils ont commencé, du point d'avancement où ils sont, & des différentes sommes qu'ils ont reçues à ce sujet, pour lui en être rendu compte par le Comité des Finances, & être par elle décrété ce qu'il appartiendra.

« Le dépôt de Législation sera réuni à la Bibliothèque du Roi; les 55,000 livres d'effets royaux appartenant à ce dépôt seront annulés.

« Les frais du travail, pour rendre la Jurisprudence uniforme dans tout le Royaume, sont supprimés.

Ces articles sont adoptés.

M. Saint-Martin. Il me semble avoir entendu prononcer le nom de M. Moreau, porté pour 17,000 liv. Je ne crois pas que l'Assemblée doive traiter aussi bien des hommes qui ont employé leurs talens à persuader que les Nations étoient faites pour l'esclavage. M. Moreau doit avoir le nécessaire & rien de plus. L'objet qui concerne M. Moreau est renvoyé au Comité des Pensions.

Sur le rapport fait par M. le Couteux, au nom du Comité des Finances, les Décrets suivans sont adoptés sans discussion.

« L'Assemblée Nationale, desirant concilier les dispositions de son Décret du 7 Août avec celles nécessaires pour constater, sur les registres de la Caisse d'Ec-

compte, l'annihilation des Billets de cette Caisse; & voulant en même tems accélérer, autant qu'il est possible, les échanges de ces billets & des promesses d'Assignats, a décrété ce qui suit :

Article I<sup>er</sup>. « Le timbre portant les mots *échange & nul*, qui sera appliqué sur les promesses d'Assignats, comme sur les billets de la Caisse d'Échange, sera assez large pour qu'il tombe en entier, & soit frappé sur les trois signatures, & qui puisse les maculer.

II. « Les Administrateurs de la Caisse d'Échange pourront, dans chaque bureau d'échange, se faire suppléer par des préposés à la vérification des billets & promesses d'Assignats, lesquels signeront tous les jours les procès-verbaux d'échange. Lesdits Administrateurs seront seulement tenus de personellement, tous les Samedis, une reconnaissance du nombre & de l'espèce des billets de caisse, échangés pendant la semaine, lesquels leur seront alors remis pour qu'ils puissent en constater successivement l'annihilation sur leurs registres de contrôle.

III. « Chaque mois les Billets de Caisse, dont les livres de création à la Caisse d'Échange auront été déchargés, seront reportés à la Caisse de l'Extraordinaire, pour, en présence de MM. les Commissaires de l'Assemblée Nationale, être détruits & brûlés; & à cet effet, cette formalité qui, aux termes l'article IX du Décret du 7 Août, devoit être remplie le Lundi de chaque semaine, aura lieu seulement les premiers Lundis de chaque mois, en se conformant d'ailleurs aux autres dispositions dudit Décret du 7 courant.

IV. « Les Registres de création des Billets de la Caisse d'Échange, portant promesse d'Assignats, ayant été remis précédemment aux Archives de l'Assemblée Nationale, seront remis par l'Archiviste aux Commissaires de l'Assemblée Nationale, chargés de veiller aux opérations de la Caisse de l'Extraordinaire, & des opérations de contrôle, de reconnaissance & d'extinction sur les Registres, auront lieu dans les Bureaux de ladite Caisse.

V. « Dans l'échange des dix mille Assignats à distribuer par jour, le Trésorier de la Caisse de l'Extraordinaire fera autorité à délivrer, pendant les deux premiers mois, des Assignats de 200 liv. & de 320 liv., contre des Billets de Caisse, ou Promesses d'Assignats de 1000 liv., & l'échange fera fait indifféremment contre ceux revenant des Provinces, avec l'endossement du Trésorier, & ceux qui n'auroient pas été revêtus de cet endossement. La suite demain.

## SPECTACLES.

CONCERT EXTRAORDINAIRE au bénéfice de M<sup>lle</sup> de la Roche. Auj. 15. à 7 h. & demie précises, à la salle du Panthéon, rue de Chartres.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 15. *relâche*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, aujourd. 15. *relâche*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 15. *relâche*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 15. *relâche*.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montansier, au Palais Royal. Auj. 15. *relâche*.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 15. au boulevard; *relâche*.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 15. à 8 h., gr. Concert extraordinaire, dans lequel on exécutera 2<sup>o</sup> Symph. de M. Haydn, une nouv. Scène Française de J.-B. Rousseau, musique de M. Langlé, un nouv. Trio de M. Salléry, une Scène Française de J.-B. Rousseau, mus. de M. le Brun, un Air des Prétendus; l'Idylle aux Cultivateurs.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 15. *relâche*.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

1789. MM. les Payeurs font à la Ville D.E. Cours des Rentes étrangères & 60 jours de date.

Amsterdam... 321. à 32. Cadix... 15. 1. 11.

Hambourg... 202. Gènes... 98.

Londres... 261. Livourne... 106.

Madrid... 15 l. 12 s. Lyon, Août, 15 p. 2 pte.

Bourse du 14 Août.

Actions des Indes de 1000 liv. 1755-577.

Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. 14 pte.

Primes... 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 28



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

De Pétersbourg, le 16 Juillet

Nous venons d'apprendre, par un rapport envoyé ici par M. le Prince Potemkin, que la division de l'escadre de la mer Noire, commandée par le Contre-Amiral Uchakow, est rentrée le 16 Juin dans le port de Sébastopol. Dans la croisière elle s'est emparée, le 4 Juin, près de Sinope, de huit bâtimens Turcs; elle en a coté deux à fond & fait échouer quatre autres sur la côte. On a fait 201 prisonniers, parmi lesquels se trouvent 27 jeunes Circassiennes destinées pour les Séraï de Constantinople. On a trouvé aussi sur les mêmes vaisseaux 14 bas-Officiers ou Soldats Russes, que les Turcs conduisoient à la même Capitale pour y être vendus comme esclaves.

## LIEGE.

Du 10 Août. Le 5 de ce mois une patrouille de trente Volontaires, commandés par le brave J.-F. Grifard, Docteur en Médecine, & Colonel des Volontaires Flamands, a surpris, à quelque distance de Hasselt, un détachement de quarante Cavaliers Palatins & Hufards Mayençais, commandés par un Officier distingué, l'Officier commandant fut tué, ainsi que quatre Hufards; les autres, la plupart blessés, prirent la fuite. On en a entré depuis deux à Sömhoven, & deux autres ont été trouvés morts du côté de Cuvence: quatre chevaux sont restés sur la bryère: nous, nous n'avons eu personne de blessé, quoique le détachement ait fait feu sur les nôtres. — Le 9, les Patriotes Liégeois ont attaqué une colonne de troupes exécutrices, retranchées du côté de Munsterbilsen, à deux lieues de Tongres: le feu a été très-vif de part & d'autre. Les exécutrices n'ont pas tardé à prendre la fuite, emportant avec eux leurs morts & leurs blessés. Les Patriotes se sont emparés de leur camp, où ils ont trouvé des munitions de bouche & de guerre, des fusils, &c.; ils n'ont eu que cinq hommes de tués & quelques-uns de blessés; ils se feroient certainement emparés des canons de l'ennemi, sans un mal-entendu qui a donné à celui-ci le tems de les sauver.

## COLONIES FRANÇOISES.

Derniers éclaircissements sur les événemens de la Martinique.

Lorsqu'il est possible que l'innocence ait été calomniée, on doit donner tous les soins à faire connaître la vérité. M. A. Dillon, Député de la Martinique, vient de nous adresser un relevé de pièces intéressantes qui contrediraient toutes les assertions de MM. Ruffe & de Corio. L'une de ces pièces est un récit des événemens arrivés à la Martinique, publié par M. BLANCHETIERRE-BELLEVUE, Député extraordinaire de cette île, & qui justifie les Mulâtres & M. de Damas. Ce récit est remarquable par le ton d'humanité avec lequel un Colon y défend une classe d'hommes rabaisée par un préjugé que la Philosophie ne pardonne jamais à la Politique. Comment pourrions-nous croire qu'un Général estimé & développé sans nécessité le plus grand appareil de la force, & que les Propriétaires de la Colonie se fussent armés contre les Blancs, en faveur des Gens de Couleur, si les torts n'eussent été du côté de ceux-ci?

« Les Mulâtres, dit M. Blanchetierre, plus amis de la Révolution que ceux qui se font à faire connaître la vérité. M. A. Dillon, Député de la Martinique, vient de nous adresser un relevé de pièces intéressantes qui contrediraient toutes les assertions de MM. Ruffe & de Corio. L'une de ces pièces est un récit des événemens arrivés à la Martinique, publié par M. BLANCHETIERRE-BELLEVUE, Député extraordinaire de cette île, & qui justifie les Mulâtres & M. de Damas. Ce récit est remarquable par le ton d'humanité avec lequel un Colon y défend une classe d'hommes rabaisée par un préjugé que la Philosophie ne pardonne jamais à la Politique. Comment pourrions-nous croire qu'un Général estimé & développé sans nécessité le plus grand appareil de la force, & que les Propriétaires de la Colonie se fussent armés contre les Blancs, en faveur des Gens de Couleur, si les torts n'eussent été du côté de ceux-ci?

« Leur modération n'a pu déformer cette classe brutale, dont l'injustice avoit été jusqu'à demander à l'Assemblée Coloniale, qu'aucun homme de couleur libre ne pût exercer les mêmes professions que les Blancs. Ne pouvant les faire condamner à mourir de faim, ils se décidèrent à les assassiner. Une querelle, survenue entre un Mulâtre & un Nègre, Tambour d'une Compagnie de Blancs, devint le prétexte trivial qui fit sonner le tocin, & tomber sans pitié sur les Mulâtres, la malheureuse journée du 3 Juin. Depuis long tems ils étoient humiliés par les préjugés; ils furent dans un jour sacrifiés avec barbarie. C'est peu que de les fusiller comme des bêtes; on les mutila avant de les pendre. Pour les faire arriver au haut de la potence, on les poussa avec des bayonnettes, de manière qu'ils soient empalés en même tems que pendus. Ces brigands coururent ensuite chez trois Officiers Blancs qui commandoient les Mulâtres, & ils les assassinèrent tous trois. L'un d'eux, déjà blessé d'un coup de fusil, est inhumainement arraché de son lit; sa femme le suit éplorée: elle se jette aux pieds de ces tigres, elle embrasse leurs genoux, elle offre sa vie pour sauver celle de son mari; rien ne peut les arrêter. On lui coupe le nez, les oreilles & le gras des jambes devant elle. On le pend à un arbre; une soifible lui dérobe heureusement l'usage de tous ses sens. Elle tombe sans connaissance, & son mari ex-

pire. La femme d'un autre Officier, grosse de deux enfans, apprenant que son mari vient d'être tué de trente coups de fusil, fait à l'instant une fausse couche, & plus heureuse que la première, elle meurt après ses enfans & son mari. Soixante-dix Mulâtres sont arrêtés de tous côtés.

« La Colonie entière fut touchée du sort des malheureux qui avoient perdu la vie d'une manière aussi cruelle, aussi injuste; mais elle le fut bien davantage du danger que courroient les soixante-dix captifs. Elle présente à M. de Damas une requête où les motifs les plus humains & les plus raisonnables sont exprimés. Ce Général marcha à la tête de tous les Planteurs, secondé de M. de Pontevès, Chef de la Staron & les honnêtes gens de S. Pierre s'y joignirent. On vit enfin cette troupe de brigands en fuite ou arrêtés, sans qu'on n'en ait tué ni blessé un seul. On courut dans les prisons. On délivra avec des cris de joie les soixante-dix innocents qui n'attendoient que le moment d'expirer par la route. M. de Damas, dit M. Blanchetierre, en finissant son récit, a fait à S. Pierre un voyage semblable à celui que font à Tunis & à Tripoli les Frères de la Rédemption: il a brisé les fers de soixante-dix captifs qui alloient périr; & si leur sang avoit coulé, la Colonie entière étoit bouleversée ».

Les autres pièces de M. de Dillon, qui concourent avec ce récit à justifier M. de Damas, sont:

1°. Une note préliminaire de M. de Dillon lui-même, qui observe, qu'à dater du 5 Avril, (sept jours après l'arrivée de M. de Damas dans la Colonie) ce Général a essayé une maladie si grave, qu'il n'a pu reprendre ses fonctions que le 1<sup>er</sup> Juin; que par conséquent on ne peut lui imputer tous les événemens qui ont eu lieu à la Martinique, pendant cet intervalle.

2°. Une lettre de M. de Damas, du 4 Avril, veille de la maladie; aux Officiers Municipaux de S. Pierre, pour leur annoncer, à l'occasion de quelques mouvemens à craindre de la part des habitants de cette Ville, vis-à-vis ceux des campagnes, qu'il ne connoissoit que la Loi; qu'elle devoit être uniformément observée; qu'il ne s'écarteroit jamais de la Loi; mais qu'il veilleroit à ce qu'il n'y eût dans la Colonie, ni oppresseurs ni opprimés; qu'il étoit continu; qu'on sembloit même rendre justice à son caractère; & qu'on ne devoit pas craindre de sa part aucun acte de Despotisme.

3°. Une Délibération du sept Juin, de l'Assemblée générale de la Colonie, qui expose à M. de Damas, « qu'il n'y a pas un moment à perdre pour porter secours aux Habitans de Saint-Pierre contre une troupe de brigands qui remplissent cette Ville d'horreurs, & font craindre la ruine totale de la Colonie ». En conséquence, cette Assemblée requiert ce Général de déployer promptement toutes les forces qui lui sont confiées, Troupes réglées, Artillerie, Marine, Milices, &c.

4°. Une Lettre de M. de Damas, du 8 Juin, aux Officiers Municipaux de Saint-Pierre, pour leur annoncer la démarche, qui n'a pour but que de voler au secours des Citoyens honnêtes de cette ville.

5°. L'adresse de remerciement de la Municipalité & de 143 Citoyens, (c'est celle que nous avons imprimée). M. de Dillon a remarqué, parmi les signatures de cette adresse, les noms de neuf Habitans que MM. Ruffe & de Corio annoncent, dans un Mémoire imprimé, avoir été emprisonnés par M. de Damas.

6°. & 7°. Deux autres adresses qui contiennent de semblables remerciemens faits à M. de Damas & à M. de Pontevès, les 14 & 15 Juin, par les Capitaines du Commerce.

8°. Une seconde adresse des Citoyens de Saint-Pierre, à M. de Damas, du 12 Juin, contenant de nouveaux remerciemens, & dont les signatures prouvent l'exactitude de l'imprimé qui a annoncé le mécontentement de plusieurs Citoyens.

9°. Une parcellle adresse, revêue des mêmes signatures, & contenant les mêmes remerciemens faits à M. de Pontevès, Commandant des forces navales.

10°. Une adresse des Citoyens de S. Pierre à l'Assemblée générale de la Colonie, (qui avoit requis & accompagné la démarche de M. de Damas) pour lui faire les remerciemens les plus touchans de ce que cette Assemblée a fait cesser l'Anarchie qui désoloit la ville de S. Pierre.

11°. Enfin, une Lettre de M. James Bruce, Gouverneur de la Dominique, qui écrit à M. de Damas: « J'ai appris avec beaucoup de plaisir que vous avez mis fin aux honteux brigandages qui ont si long-tems prévalu à S. Pierre, & cela d'une manière qui fait autant d'honneur à la conduite de Votre Excellence, qu'à son humanité ». Il répond à M. de Damas « qu'il ignore si les bandits, assassins des Mulâtres, se sont réfugiés dans son île, & que s'il l'apprend, il fera, relativement à la réclamation que lui on fait M. de Damas, ce qui sera conforme aux Loix de son Pays ».

qu'elle ne puisse avoir aucune conséquence; il est bon d'en prévenir le Public. Quatre Assignats ont été frappés par une seule feuille; dans l'examen des modèles on n'a vérifié qu'un seul côté, & dans l'autre il se trouve mil sept cent quatre-vingt-dix, au lieu de mil sept cent quatre-vingt-dix. Pour prévenir tout ce qui pourroit porter obstacle à une aussi importante opération, voici le Décret que votre Comité des Finances vous propose :

« L'Assemblée Nationale a décrété que les Assignats de 300 liv. qui ont été & qui seront mis en émission, sur lesquels la date des Décrets, en toute lettre, n'y est énoncée que par les mots mil sept cent quatre-vingt-dix, au lieu de mil sept cent quatre-vingt-dix, ne seront pas, par cette seule faute d'impression, rapportés à l'échange & mis au rebut; qu'ils auront la même valeur que ceux où cette omission du mot cent n'a point été faite, ayant été reconnu qu'ils sont d'ailleurs d'une fabrication parfaite & conforme à l'arrêt & convenue par les Commissaires de l'Assemblée Nationale, & qu'ils portent, ainsi que les autres, tous les signes de reconnaissance & les moyens de vérification qui doivent en constater la validité & la sûreté ».

Le Décret est adopté.

M. Dupont fait un rapport sur la répartition du remplacement des drois sur les grandes & petites gabelles, les cuirs, les fers, les amidons, huiles & savons, à la suite duquel il présente quatre projets de Décrets.

L'Assemblée ordonne l'impression du Rapport & des projets de Décrets.

M. Salicetti. Je viens d'être informé que les ennemis de la Chose publique répandent foudroyamment dans la Capitale & dans l'Assemblée Nationale que le Général Paoli a déterminé les Corfès à se fonder sur Anglois. Comme il n'y a rien de plus faux, je m'empresse de détruire des calomnies qui sont injurieuses à l'attachement du Général Paoli pour la Constitution, & à la fidélité des Corfès pour les engagements qu'ils ont contractés. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit). Si les ennemis de la Chose publique ne veulent pas croire à notre fidélité & à notre loyauté, qu'ils croient du moins à notre intérêt. Les Corfès unis à l'Empire François seront heureux, & je vous le certifie; jamais ils ne fongeront à se donner un Maître (On applaudit). Les plus ardens amis de la Liberté sont calomniés; on les appelle des traîtres; je ne suis pas étonné qu'on calomnie ma Patrie. Toutes les Lettres que j'ai reçues m'apprennent que depuis la Révolution les affaires sont meilleures qu'elles n'ont jamais été, & la tranquillité plus assurée. Le parti des Aristocrates, à la vérité.... (il s'élève des applaudissemens & des murmures). Si existe quelqu'un qui ait des renseignements pour prouver que les Corfès ne sont pas fidèles à la France, qu'il se présente & je le réfuterai pleinement. Nous avons ordonné qu'il y aurait des Municipalités partout, & les Corfès ont établi des Municipalités; vous avez ordonné qu'il feroit des Assemblées primaires, & ils s'occupent actuellement des Assemblées primaires. J'ai reçu une Lettre du Général Paoli & de M. Colonna, Député qui se trouve dans ce moment en Corfè; je les dépote toutes deux sur le Bureau.

M. Buttafoco. La Nouvelle qu'on a répandue est une fausseté dénuée de toute vraisemblance. On vous a parlé d'Aristocrates; en vérité il est bien ridicule de vouloir faire croire qu'il y a en Corfè des Aristocrates. Interrogez les Mémoires de cette Assemblée qui ont été dans ce pays, ils vous diront si cela est. Il y a des Nobles en Corfè (plusieurs voix s'élèvent & disent: il y en a voit), mais ils sont tous pauvres. C'est tout vous irriter qu'on vous a parlé d'Aristocrates.

L'Assemblée décide, à une très-grande majorité, qu'il sera fait mention sur Procès-verbal de la Déclaration faite par les Députés de l'île de Corfè, que les bruits répandus sur ce Département sont calomnieux.

M. le Brun. Dans le Décret sur les Jurés-Priseurs il se trouve un oubli qu'il faut réparer. Plusieurs Jurés-Priseurs ne sont point Huissiers; en leur accordant le droit de faire des ventes, il en résultera une concurrence avantageuse pour le service public. Le Comité des Finances propose l'article suivant: Ceux qui étoient précédemment Jurés-Priseurs continueront leurs fonctions, concurrentement avec les Notaires, Huissiers de Sergens;

M. le Chapelier. Si on rembourse ces Officiers; je ne conçois pas pourquoi on leur accorderoit une concurrence avec des Officiers qui conservent des Charges en vertu des Finances qu'ils ont faites. On ne peut laisser aux Jurés-Priseurs une concurrence que jusqu'au moment de la liquidation de leurs Offices.

M. le Brun. Les Officiers appelés à faire des ventes de meubles n'ont rien payé pour les faire. La plupart des Jurés-Priseurs ont acheté de la seconde main; ils ont perdu considérablement; il est juste de leur donner cette consolation.

M. Arnout demande & établit la question préalable.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

M. le Brun fait un Rapport sur le paiement des arrérages des Rentes, & présente un projet de Décret provisoire, en vingt-neuf articles, au lieu du Décret général qui avoit été ajouté;

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Samedi 14 Août.

M. le Coutoux. Il se trouve une faute d'impression dans quelques-uns des Assignats de 300 liv.; qu'on



L'article I est décrété en ces termes :

Art. I. « A compter des arriérés échus au premier Juillet 1790, les payeurs des rentes de l'Hôtel-de-ville acquiescent provisoirement, toutes les rentes dues ci-devant par le Clergé, les rentes connues sous le nom d'ancien Clergé & les charges assignées sur les Fermes-générales.

L'Art. II est ainsi conçu : « A compter du premier Juillet 1791, ils acquiescent pareillement provisoirement les rentes des Pays d'Etat.

M. Ramez-Nogaret. Les crânes des Pays d'Etats présentent une grande question. Il faut savoir si l'on distinguera les emprunts faits par eux, sur le Trésor public, des dettes particulières des Pays d'Etats. Plusieurs Membres se font occupés de ces dettes, & pensent que ces emprunts & ces dettes doivent être également payés par la Nation. Je demande l'ajournement de l'article.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'ajournement & décrète l'article II.

La Séance est levée à deux heures & demie & l'Assemblée se retire dans les Bureaux pour procéder à l'élection d'un Président & de trois Secrétaires,

#### SEANCE DU SAMEDI 14 AOUT AU SOIR.

Sur la lecture du Procès-verbal, M. la Touche demande l'interprétation d'un article du Décret, rendu sur les Apomages.

Cette demande est renvoyée au Comité des Finances.

Un de MM. les Secrétaires lit une lettre de M. Boucher (ci-devant d'Argis) ; ce Magistrat demande que l'Assemblée veuille bien entendre une Adresse, dans laquelle le Châtelain donne l'explication de la conduite qu'il a tenue dans la procédure faite sur l'affaire du 5 au 6 Octobre.

Après quelques débats tumultueux cette Adresse n'est pas lue, & le renvoi en est ordonné au Comité des Rapports.

M. Varin, au nom du Comité des Rapports. Des Bateaux ayant été saisis, pour avoir fraudé des Droits de Traite, un grand nombre des Habitans de la ville d'Ingrande, en Bretagne, soutenus par des Mariniers de Chabonnes, a tenté d'enlever ces Bateaux. La Municipalité a requis le secours de la Garde Nationale, dont une partie a refusé d'obéir, sous prétexte qu'elle ne voulait pas protéger des Commis de Bureau. Le lendemain les Bateaux ont été enlevés : le Peuple s'est porté à l'Hôtel-de-Ville, & a menacé & insulté les Officiers Municipaux. Votre Comité des Rapports m'a chargé de vous présenter le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, sur le compte qui lui a été rendu par son Comité des Rapports, de l'événement arrivé à Ingrande le 29 Juin dernier, de ce qui l'a accompagné & suivi, approuve la conduite de la Municipalité, & décrète que son Président se retirera pardevant le Roi, pour prier Sa Majesté de donner des ordres pour qu'il soit informé & jugé, par le Présidial d'Angers, des faits consignés dans le Procès-verbal des Officiers Municipaux d'Ingrande, en date du 29 Juin ; qu'en conséquence, les pièces remises au Comité des Rapports seront renvoyées incessamment au Procureur du Roi du Présidial d'Angers. »

Ce Décret est adopté, sans rédaction.

M. Viellard, au nom du Comité des Rapports. Il a été remis aujourd'hui, à votre Comité, une Adresse de quatre Officiers-Municipaux de la ville de Montauban ; ces Officiers représentent que le 11 du mois de Mai ils n'ont été que Notables, & qu'ils n'ont été nommés Officiers-Municipaux que le lendemain. Les Officiers-Municipaux existant alors, font, disent-ils, seuls dans le cas du Décret par lequel vous avez suspendu le Conseil Municipal de ses fonctions. Votre Comité se bornera à vous faire observer que le Conseil-Municipal n'est autre chose que le Conseil-Général de la Commune ; que ce Conseil-Général, comprenant les Notables & ayant été suspendu sans distinction, les quatre Officiers-Municipaux qui n'ont été que Notables à l'époque des troubles, font soumis aux dispositions de votre Décret. En conséquence, le Comité des Rapports pense qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur leur pétition.

L'avis du Comité est décrété.

Sur le Rapport de M. Crillon, l'ainé, l'Assemblée rend le Décret suivant.

L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le Rapport de son Comité Militaire, impute la conduite insubordonnée du Régiment de Poitou, Infanterie, ainsi que les violences dont ils se font rendus coupables contre le Sieur de Bessy, leur Lieutenant-Colonel ; Décrète que, si ledit Sieur de Bessy n'est pas déjà en pleine liberté, il y sera remis immédiatement, que les huit billers qu'il a été forcé de signer, jusqu'à la concurrence du total de 40.000 liv. font nuls, incapables de l'obliger, & qu'aucune action contre lui ; que ceux qui les ont reçus de lui, seront tenus de les rendre, ou de déclarer les dispositions qu'ils en ont faites ; & dans ce cas, d'en représenter la valeur, le tout dans vingt-quatre heures, & sous peine de prison, pour les réclamations légitimes qui pourront être légalement faites, soit au Lieutenant-Colonel, soit aux autres Officiers du Régiment, en exécution de l'Article III du Décret du 6 de ce mois.

Le Président de l'Assemblée Nationale se retirera dans le jour par devant le Roi, pour prier S. M. de sanctionner le présent Décret, & de donner des ordres pour qu'il soit exécuté & envoyé à tous les Régiments de l'Armée.

M. Henry. Vous avez déjà rendu plusieurs Décrets concernant les Officiers Municipaux de la Ville de Schelflat. Par le premier, vous avez ordonné que la Liberté serait rendue à des Citoyens injustement détenus ; par le second, vous avez déclaré illégale & nulle l'élection des Officiers Municipaux, & vous les avez mandés à la Barre. Ces deux Décrets ont été exécutés. Le Maire, lorsqu'il a paru devant vous, vous a dit que pendant le voyage des Officiers Municipaux, ils avoient été réélus ; il est confié que la réélection s'étoit faite avant leur départ. M. Herremberger, prétendu Maire de Schelflat, & ses collègues, se font rendus favorable cette seconde élection par les moyens qui avoient été employés la première fois ; ils y ont ajouté de nouvelles déprédations ; ils ont abandonné au Peuple une superbe forêt communale de 4000 arpens ; ils ont prodigué l'argent ; ils ont donné des repas publics pour s'assurer la faveur du Peuple, & cacher ainsi, par des dilapidations nouvelles leurs anciennes dissolutions. Les Commissaires, délégués par vous, ont observé sur le Registre des impositions que M. Herremberger, Maire, ne payoit que 3 liv. Ils ont cru devoir suspendre son infallibilité ; ils ont également suspendu celle des autres Officiers Municipaux qui ne s'étoient point rendus à la Barre de l'Assemblée Nationale, au mépris du Décret qui les y appelloient. Les Officiers Municipaux se font installés eux-mêmes. Celui dont la conduite, dans la première élection, avoit obtenu votre approbation, & que vous n'aviez point mandé à la Barre, n'a pas été réélu. Les prétendus Officiers municipaux étant entrés en fonctions, & profitant du départ d'une partie de la Garnison pour Lyon, ont excité le Peuple contre les Commissaires : les hommes & les femmes étoient armés, ils criaient : *Point de Magistrats, point de Commissaires*. On a sonné le tocsin, les Gardes Nationales d'Ambar, de Chatenoi & Ervielliers sont arrivées ; l'Arsenal a été forcé ; l'un des Commissaires, qui se trouvoit dans la Ville, a été obligé d'en sortir. A peine a-t-il été hors des murs, que M. Herremberger & les Officiers Municipaux, accompagnés d'hommes armés, l'ont arrêté, & l'ont forcé, en le faisant coucher en joue par les Soldats de la Garde Nationale, à signer un faux Procès-verbal. M. Montheilles, Commandant de la Place, a également été obligé de se retirer, & de remettre toutes les clefs ; ainsi, à cette époque (le 2 Août), toutes les forces étoient entre les mains de la prétendue Municipalité.

Le lendemain, les Citoyens ont été assemblés par les ordres de M. Herremberger sur la place de l'Hôtel-de-ville ; ils étoient entourés de gens armés, & ils ont signé un accommodement par lequel, sous l'hypothèque des biens de chacun, la nouvelle élection a été validée ainsi que les dépenses pour lesquels vous aviez voulu punir les Officiers Municipaux en les mandant à la Barre. Les Citoyens qui ont paru ne pas se prêter à cet arrangement, ont été exposés à la fureur du Peuple & même aux violences personnelles de M. Herremberger. Le Directeur du Département du Bas-Rhin avec celui du District de Benfeld, ont fait les plus grands efforts pour le rétablissement de l'ordre : ils ont arrêté qu'il soit informé de ces attarats & que les Commissaires retourneraient incessamment à Schelflat. Ils avoient requis M. Glinglin d'y envoyer des Troupes, qui, arrivant dans cette ville, ont été séduites & enivrées. (Ces faits sont consignés dans des lettres des Commissaires, des Membres du Directoire de M. Glinglin dont M. le Rapporteur fait lecture). Vos Délégués seront-ils en vain compromis ? Vos Décrets continueront-ils à n'être pas respectés ? Voilà la question que présente cette affaire. Ce n'est point une affaire particulière, ce n'est point une querelle de parti. Les hommes qui séduisent leurs Concitoyens, qui les trompent & dilapident leur patrimoine font les seuls ennemis de la Révolution dans cette ville. Pour éviter les dangers de la contagion, il faut adopter des remèdes prompts, il faut faire des exemples frappants. Le Comité pense qu'il est convenable de remettre les choses dans l'état où elles étoient au mois de Juillet dernier & de demander la reddition des comptes de tous les administrateurs des biens communs. Cette reddition de compte est propre à jeter un grand jour sur cette affaire & à en faire faciliter le Jugement. Voici le projet de Décret que le Comité des Rapports m'a chargé de vous présenter.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, a approuvé le zèle du Directoire du Département du Bas-Rhin & du District de Benfeld, & les efforts qu'ils ont faits pour le rétablissement de l'ordre dans la ville de Schelflat ; elle décrète que le Roi fera suppléer de faire passer incessamment dans ladite Ville, s'il n'y a déjà été pourvu, des Troupes de ligne en nombre suffisant pour y maintenir la police & l'exécution des mesures qui seront ci-après ordonnées ; que pardevant le Tribunal ordinaire, ayant connaissance des affaires criminelles à Colmar, il sera informé des troubles, émeutes & violences générales & particulières qui ont eu lieu à Schelflat, depuis son Décret du 8 Juin dernier, & notamment le 31 Juillet & jours suivants, pour être, les auteurs, fauteurs & complices desdits troubles, poursuivis & jugés conformément aux Ordonnances. L'Assemblée renvoie au Directoire du Département du Bas-Rhin la connaissance de la validité ou nullité des dernières Elections de la Municipalité de Schelflat, pour par lui, sur le vu des informations qu'il aura faites, & d'après l'avis du District de Benfeld, être statué ainsi qu'il appartiendra ; & cependant

L'Assemblée fait provisoirement défenses à M. Herremberger, & autres se prétendant élus Officiers Municipaux de ladite Ville, d'y exercer aucune fonction publique, jusqu'au Jugement des contestations ; autorise en conséquence les Commissaires déjà nommés à continuer leurs fonctions aux termes de son Décret du 8 Juin, & à gérer & administrer par *interim* les biens communs ; comme aussi à faire procéder à la reddition des comptes de tous les Administrateurs desdits biens qui sont en retard de les rendre, pour être lesdits comptes discutés, clos & arrêtés, s'il y a lieu, en la manière accoutumée. L'Assemblée ordonne que son Président se retirera pardevant le Roi pour le prier de sanctionner le présent Décret, & d'en ordonner la présente & entière exécution ».

L'Assemblée applaudit à la manière dont M. Henri a présenté son rapport.

M. Rumbell. J'adopte le projet de Décret proposé ; j'observe seulement qu'une de ses parties ne me paroît pas claire. Il y a à Colmar deux Tribunaux, l'un est de l'ancien régime, & le beau-frère de M. Herremberger en est le Greffier. D'ailleurs, ces Tribunaux sont étrangers au Département du Bas-Rhin. Je demande, & tous les Députés d'Alsace le demanderont avec moi, que la Municipalité de Strasbourg soit substituée au Tribunal de Colmar. Cette Municipalité a la Justice ; elle a toute la force nécessaire pour l'exécution de ses Jugements.

M. Henri adopte cet amendement.

Il est également adopté par l'Assemblée, & le projet du Comité, ainsi amendé, est décrété sans autre discussion.

M. Madier. Je demande l'impression du rapport & du Décret, afin d'effrayer les Municipalités qui seroient tentées de prévariquer.

Cette proposition est accueillie.

Le scrutin pour la nomination d'un nouveau Président n'a donné à personne la majorité absolue. MM. Dupont, Joffé & Richier ont réuni le plus grand nombre de suffrages.

La Séance est levée à 10 heures.

#### SEANCE DU DIMANCHE, 15 AOUT.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture des Délibérations prises par la Municipalité de l'Orient & le Directoire du Département de Morbihan qui croient devoir s'opposer à l'extraction de 150 milliers de poudre actuellement dans les magasins de l'Orient. Les bruits qui se répandent de l'invasion des Puissances étrangères sur le Territoire de France sont les motifs de ces refus.

D'après quelques observations l'Assemblée décide qu'il ne doit être, dans aucun cas, apporté aucun obstacle à la libre circulation des poudres dans le Royaume lorsqu'elle est ordonnée par le Roi.

On fait lecture de l'extrait d'une lettre de M. Glandevéz, Commandant de la Marine à Toulon ; il se plaint de ce que l'Assemblée des Electeurs requiert qu'il soit délivré aux Citoyens une partie des armes emmagasinées dans les Arsenaux de la Marine. Il est exposé que dans un moment où toutes les Puissances Maritimes arment avec la plus grande activité, il est impossible de laisser nos Vaisseaux dépourvus.

Sur la proposition de M. Malouet, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale décrète que les Corps Administratifs, lorsqu'ils leur feraient demandé des armes pour les Municipalités, ne pourront réclamer des Commandans ou Administrateurs de la Marine, celles qui sont destinées à l'armement des Vaisseaux de Ligne, Frégates & autres Bâtimens de guerre ».

M. Bouche, fait lecture d'une lettre de la Municipalité de Valory, arrivée hier par un Courier extraordinaire. On mande par cette lettre qu'on a vu sur l'autre rive du Var un train considérable d'Artillerie & de Cavalerie. La Municipalité observe que, vu leur position, il seroit facile à ces Troupes de bombarder Antibes & les Isles Sainte-Marguerite ; elle demande des armes pour les concitoyens qui se promettent de recevoir très-bien l'ennemi.

M. Videl fait lecture d'une lettre de la Garde Nationale de Montpellier, qui demande la permission de se porter aux Frontières du Royaume pour y sceller de son sang le serment qu'elle a fait de mourir pour la Patrie. C'est sur ce champ de bataille qu'elle prouvera, dit-elle, que l'honneur français n'a pas dégénéré depuis que les Citoyens marchent sous les Drapeaux de la Liberté.

L'Assemblée décide que son Président écrira à la Municipalité de Montpellier pour lui témoigner combien elle est sensible à ces dispositions pleines de valeur & de patriotisme.

M. Malouet. Je sollicite un instant votre attention pour un ami de la Liberté, victime du despotisme : c'est de M. l'Abbé Reynal que je veux vous parler. Sans doute, il a bien pu mêler à de grandes vertés quelques erreurs ; mais quel Tribunal pourra le permettre d'apprécier & de condamner l'esprit de l'Histoire politique & philosophique des deux Indes. Cependant le 25 Mai 1781, M. l'Abbé Reynal a été décrété de prise de corps, & il est parti fugitif de Paris. Un Roi auquel il avoit adressé des vérités sévères, l'accueille dans ses Etats, & l'Histoire nous transmettra, sans doute, cette encreuse de Frédéric entouré de Héros (car c'étoit la route la Cour) tendant la main au Philopote, & lui disant : *Affayons-nous, mon ami ; nous sommes vieux tous les deux*. Louis XVI, dont les principes ont toujours été ceux de la justice, a rappelé ce grand homme. Un Notaire, chargé de



dresser une donation que faisoit M. l'Abbé Raynal à des établissements publics, n'ait en question si, dans les liens d'un Décret, il pouvait exercer envers les Citoyens des actes de bienfaisance. M. l'Abbé Raynal s'est adressé au Grand-Conseil, & ce Tribunal s'est déclaré incompétent. Honoré d'une mission, que je dois à l'amitié qu'a pour moi ce grand homme, je demande que M. le Président soit autorisé à se retirer pardevant le Roi, pour le prier d'ordonner que le Décret de prise-de-corps, lancé contre M. l'Abbé Raynal, par le Parlement de Paris, le 25 Mai 1781, & la procédure sur laquelle il est intervenu, ne soient regardés comme non avenus, & que M. l'Abbé Raynal, n'ayant jamais cessé de bien mériter de la Patrie, jouira des droits de Citoyen actif. (On applaudit.)

M. Dufrail. La Déclaration des Droits ne peut avoir un effet rétroactif.

M. l'Evêque de Clermont. Il n'est point de la faiblesse de l'Assemblée d'adopter le Projet de Décret de M. Malouet. Ce serait donner à l'Europe l'exemple d'une tolérance dangereuse. L'Ouvrage de M. l'Abbé Raynal attaque la Religion, & il se fait gloire d'avoir abandonné l'état Ecclésiastique. Il est de mon devoir de Citoyen, de Représentant de la Nation, & de Pontife de l'Eglise, de m'opposer de toutes mes forces à ce que l'homme qui s'est glorifié d'avoir abjuré la Prêtrise, ne reçoive pas de l'Assemblée une marque d'approbation. Je demande la question préalable sur le Décret proposé par M. Malouet.

La question préalable est rejetée.

Sur la rédaction proposée par M. Vovelle, le Décret suivant est adopté :

« L'Assemblée Nationale, sur le compte qui lui a été rendu du Décret lancé contre M. l'Abbé Raynal, & de la faiblesse & annulation de ses biens par le Parlement de Paris, le 25 Mai 1781, déclare que le Décret étant contraire aux Droits naturels & imprescriptibles de l'homme, rappelle dans l'article X de la Déclaration des Droits de l'homme & du Citoyen, le tout est comme non-avenu : charge son Président de se retirer pardevant le Roi, pour le prier de donner les ordres nécessaires pour l'exécution du présent Décret ».

M. Barrère. « Le Comité des Domaines vous a proposé, le 10 Avril, de demander au Roi l'état des Domaines qu'il vouloit se réserver. Un Décret du 20 Avril suivant, porte que M. le Président demandera au Roi quels sont les lieux qu'il désire fixer pour sa chaise. Par une réponse du Roi à l'Assemblée Nationale sur la liste civile, en date du 9 Juin, Sa Majesté a dit : je crois que 25 millions pourrai suffire convenablement à mes dépenses, en y ajoutant le revenu des Parcs, Domaines & Forêts des Maisons de Plaisance que je conserverai ».

Vous avez adopté unanimement & par acclamation les propositions du Roi ; mais vous n'avez rien prononcé sur la réserve des Domaines. Cependant l'aliénation des Biens nationaux dans l'étendue du Département du Louvre est arrêté, parce qu'on ignore quels sont les Domaines que le Roi peut se réserver. Il est instant de statuer sur cet objet, & si j'avois à parler à d'autres qu'à ceux qui ont vu, pendant toute la Révolution, le Patrioisme du Roi, je dirais : il cherche depuis si long-temps son bonheur dans celui de ses Peuples, c'est aux Représentants du Peuple à chercher aujourd'hui tout ce qui peut influer sur ce point. Pour vous, Messieurs, il ne suffira de vous proposer le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Domaines, a décrété & décrète que son Président se retirera dans le jour pardevant le Roi, pour le prier d'indiquer les Maisons de campagne, les Parcs, Domaines & Forêts que Sa Majesté jugera à propos de conserver ».

Ce projet de Décret est adopté.

M. le Brun présente, au nom du Comité des Finances, la suite des articles sur le paiement des arrérages de la dette publique. Ces articles sont décrétés sans discussion, comme il suit :

Art. III. « Les Trésoriers & Payeurs des objets ci-dessus énoncés, seront tenus de remettre incessamment auxdits Payeurs des rentes, un état certifié d'eux, de toutes les parties dont ils étoient chargés, contenant les immatricules & l'annulation des faibles & oppositions faites, en leurs mains, lesquelles tiendront es mains des Payeurs pour les parties qui leur seront respectivement distribuées ».

IV. « Les Trésoriers & Payeurs des rentes de l'ancien & nouveau Clergé, les Trésoriers des Pays d'Etats, les Payeurs des charges assignées par la Ferme, joindront à ces états celui des débits & parties non réclamées, & en verseront le montant au Trésor public, nonobstant toutes faibles & oppositions ».

V. « Les parties non réclamées seront remplies, à mesure qu'elles seront demandées, & il en sera fait fonds aux Payeurs des rentes, de la même manière que pour les arrérages ordinaires ».

VI. « Les Finances des Trésoriers & Payeurs des rentes & charges qui, en vertu des articles précédents, seront désormais acquittées par les Payeurs des rentes, ainsi que celles de leurs Contrôleurs, seront liquidées & remboursées après l'apurement de leur compte ».

VII. « Les Propriétaires de rentes constituées sur le Clergé, ou sur les Pays d'Etats, pour le compte du Roi, lesquels étoient ci-devant payés de leurs arrérages dans les Provinces, pourront, s'ils le présentent, être encore payés dans les Districts où ils sont domiciliés, & s'ils font nouveaux Propriétaires, donner un acte par lequel ils déclareront dans quel District ils demandent à être payés ».

VIII. « Pour cet effet, ils seront tenus, l'un de remettre au Payeur des rentes, auquel leurs parties seront distribuées, une expédition en forme de leurs contrats, & une déclaration du District dans lequel ils demanderont à être payés ».

2°. « De faire, passer tous les six mois, ou tous les ans, à leur choix, auxdits Payeurs, les quittances des six mois ou de l'année d'arrérages échus, pour être par eux vérifiées ».

IX. « Lesdites quittances vérifiées resteront es mains des Payeurs, lesquels remettront en échange un certificat des quittances fournies, & au bas une réimpression du montant de la somme sur le Trésorier public du District ».

X. « Ladite réimpression, visée au Trésor public, sera délivrée aux parties prenantes, ou à leurs Représentants, payée par le Trésorier sur lequel elle sera tirée, sur la représentation du contrat, reçue ensuite pour comptant au Trésor public, & à l'échange d'un récépissé du Payeur de rentes qui l'aura tirée ».

XI. « Les faibles & oppositions sur lesdites rentes seront faites entre les mains du Payeur auquel elles seront distribuées ».

XII. « Les registres tenus jusqu'à l'Hôtel-de-Ville pour l'enregistrement des contrats, seront réunis au dépôt du Bureau du Contrôle des rentes ».

XX. « Ils continueront d'y être tenus & nulle partie de rente ne sera distribuée à un Payeur qu'elle n'y ait été enregistrée ».

XXI. « Dans l'enregistrement il sera fait mention si c'est une rente nouvelle ou une reconstitution ».

« Si c'est une reconstitution, il sera fait mention de la rente ancienne qui aura été éteinte & remplacée par la nouvelle ».

XXII. « Il sera nommé à chaque Législature trois Commissaires pour constater l'état de ces registres, & en faire leur rapport à l'Assemblée ».

XXIII. « Dans le délai de deux mois il sera dressé & arrêté au Conseil un état général de tous les remplacements demandés & restant encore à faire pour les années antérieures à 1771, des rentes sur les tailles & intérêts d'offices supprimés, qui étoient payés jusques & compris 1772, par les Receveurs-Généraux ».

XXIV. « Cet état sera communiqué au Comité de Liquidation ; & après le compte par lui rendu à l'Assemblée Nationale, il sera remis au Bureau du Contrôle des Rentes, pour en suivre & faire exécuter le paiement en la forme qui a eu lieu jusqu'à présent ».

XXV. « Pareil état sera dressé, dans le même délai de deux mois, pour les remplacements demandés & non encore consommés, des gages, augmentations de gages, taxations héréditaires, payés avant 1773, par les Receveurs généraux, pour les années antérieures à ladite époque ».

XXVI. « Ledit état sera pareillement communiqué au Comité de Liquidation ; & après le rapport par lui fait à l'Assemblée Nationale, remis au Trésor public, pour être le paiement continué en la forme & dans le délai accoutumé ».

XXVII. « Les boîtes des Payeurs de rentes, destinées à recevoir les quittances, seront toutes réunies dans le lieu même destiné aux paiements ».

« Les rentes dues à des Archevêchés, Evêchés, Abbayes, Chapitres, Communautés Religieuses ; Cures & Bénéfices, soit sur le Clergé, soit sur les Pays d'Etats pour le compte du Roi, soit sur la Caisse publique, seront éteintes, à compter du premier Janvier 1790, & rejetées de tous les paiements, autres que celles qui sont affectées à des fondation, ou qui appartiennent à des Communautés Religieuses ».

« Il sera dressé un état des Rentes dues sur les diverses Caisse ci-dessus, à des Fabriques, à des Hôpitaux, aux Pauvres des Paroisses, à des Ecoles & Collèges, autres que ceux qui sont situés dans le Département de Paris ».

« Ledit état sera vérifié sur la représentation des titres qui ont été fournis aux mains des Trésoriers & Payeurs ».

« Après ladite vérification, il sera dressé un état particulier, pour chaque Département, des rentes dues à des Etablissements qui y sont situés ».

« Les Directeurs des Départements assigneront à chacun de ces Etablissements le paiement des arrérages qui leur seront dus, sur le Trésorier du District auquel ils appartiennent ».

« L'état de cette distribution sera remis, par le Directeur de Département, au Ministre des Finances, qui, après avoir fait vérifier les états particuliers sur l'état général des rentes dues aux divers Etablissements, & l'avoit fait arrêter au Conseil, le fera déposer au Trésor public ».

« Ces formalités une fois remplies, les quittances des Fondés des pouvoirs desdits Etablissements, visées par le Directeur de District, seront reçues pour comptant au Trésor public en déduction des impositions ».

La Séance est levée à deux heures & demie.

## LITTÉRATURE.

RAPPORT fait au Comité des Recherches de la Municipalité de Paris, tendant à dénoncer MM. Maillebois, Bonne-Savardin & Guignard - S. - Priest ; suivis des pièces justificatives & de l'arrêté du Comité ; Brochure de près de 200 pag. in-8°. Prix 48 sols, & 3 liv. pour la Province, franc de port, par la

Poste. A Paris, chez M. Buffon, Libraire, rue Haro - Feuille, N°. 20.

Aujourd'hui que les accusés n'ont à répondre de leur conduite qu'après d'un Tribunal régulier, devant des Magistrats sages & instruits, l'innocence n'est plus en péril ; elle a tous les moyens de se faire connaître ; & si des précautions indifférentes l'exposent à quelques inquiétudes, elle est sûre au moins d'en triompher avec plus d'éclat.

Tous les bons Citoyens, tous ceux qui s'intéressent à la Cause publique, doivent favoriser un grand effort à l'activité du Comité des Recherches de l'Assemblée Nationale, & à celui de la Municipalité. C'est à leurs efforts réunis qu'on doit le succès de la Révolution, attaquée de tant de manières, & qui, sans eux, l'eût peut-être été plus efficacement.

De toutes les dénonciations de complot contre la Constitution naissante, celle que nous annonçons est sans doute l'une des plus graves, tant par la nature des efforts que l'on doit faire pour la punir, que par la nature & l'état des personnes qui s'y trouvent impliqués. Voici de quoi il s'agit. M. Malouet, Secrétaire de M. Maillebois, avait dénoncé au Comité des Recherches de la Municipalité de Paris, un Mémoire écrit de la main de M. Maillebois, & qui n'a été donné à copier, dit-on, par M. Bonne-Savardin, contenant un plan de contre-révolution. Ce Mémoire n'existoit plus en original. M. Malouet l'avait cherché de fournir. Jusque-là l'accusation n'étoit qu'une vague, & la suite même de M. Maillebois n'étoit que celle d'une faiblesse présumée ; car dans des temps de troubles sur-tout, l'innocence peut s'alarmer sans facilement que le crime. Mais on s'en est aperçu à Pont-de-Beaulieu, & l'en trouve sur la table des papiers d'une grande importance. Comme à Paris, & y est interrogé par le même Comité des Recherches, & ce sont ces papiers comparés à son interrogatoire, qui composent les principales pièces de la dénonciation. Cette affaire est maintenant portée devant un Tribunal, celui du Châtelet, chargé d'en constater l'instruction. Le Comité a voulu en outre la soumettre au Jugement de la Société entière, & il a fait imprimer toutes les pièces qui ont parvenues à la connaissance, ainsi chacun a les moyens de se former une opinion à cet égard. Sans chercher à influer sur celle de personnes, nous présentons les pièces qui paroissent mériter le plus d'être approfondies par les Lecteurs & de fixer leur attention.

Les personnes accusées sont : MM. Maillebois, Bonne-Savardin & Guignard - S. - Priest ; par occasion, M. M. Mounier, Lally-Tolendal, la Châtre & même M. d'Artois s'y trouvent impliqués, & l'instruction du Procès pourroit en envelopper quelques autres. M. Maillebois a contre lui la déposition de son Secrétaire qui dit avoir copié un plan de contre-révolution, écrit de sa main. Celle de son Valet de chambre qui atteste les agitations, les inquiétudes que causent à son Maître le départ d'un de ses amis M. Malouet, & qui mentionne la suite. Il a en outre sa correspondance avec M. Bonne-Savardin, le Livre Journal de celui-ci, trouvé parmi les effets de la faiblesse de plusieurs de ses répétés dans son interrogatoire. C'est d'après ces pièces que l'on pourra se former une opinion sur la culpabilité de M. Maillebois, & si l'on ne peut pas le condamner à la contre-révolution, ou si l'on ne peut pas le condamner à s'y prêter, & à y être employé, du moins on aura le droit de lui enlever son titre de Citoyen.

M. Bonne a contre lui les mêmes déclarations de M. Malouet, sa correspondance avec divers personnes, son Livre de raison ou Livre-Journal, qui contiennent le détail de toutes les opérations de la journée, & enfin ses réponses quelquefois claires & autres fois ambiguës, & souvent très-vagues & embarrassées. Le Comité a été même dans la dénonciation des Lettres de l'un, qui accusent formellement MM. Maillebois & Bonne, mais comme elles sont anonymes, elles ne peuvent servir à compléter des renseignements, & ne peuvent établir des preuves. On verra par l'examen même de toutes ces pièces, ce qu'on doit penser des projets de M. Bonne-Savardin.

M. Guignard - Saint Priest, a contre lui une seule Lettre écrite par M. Bonne, à M. Maillebois, dans laquelle le premier rend compte à celui-ci d'une conversation qu'il a eue avec un quidam qu'il appelle du nom de Farcy. Sur les affaires publiques, l'absence du Rapport établit d'une manière assez claire, que ce nom de Farcy ne pouvoit désigner que M. Guignard ; peut-être ne trouvera-t-on pas la même évidence dans les inductions qu'il tire de cette conversation. Voici ce qu'en dit le rapport.

« M. Bonne-Savardin commence cet entretien en demandant à son interlocuteur : *Quand cela finira-t-il ?* Question qui le rapporte évidemment à l'état où les choses se trouvent depuis la Révolution. Farcy répond : *Il finira bien qu'il y a un terme ;* & si cette espérance ne nous faisoit pas, l'absence même la clost sous la porte, & *attendez donc, monsieur, monsieur.* Ainsi l'interlocuteur de M. Bonne-Savardin est un contre-révolutionnaire ; cette espérance le tenoit en suspens, qu'il place sans cela, & ce n'est que de cette manière qu'il prétend pouvoir éviter d'être jugé ».

L'interlocuteur ajoute (continue le Rapporteur), que ce terme fera les anciens, comme c'est d'après que le Roi a choisi pour aller visiter les Finances. M. Bonne lui dit alors : *ne craignez vous pas que cette Milice n'y mette des entraves ; que le Roi ne vous suive & rende vos projets inutiles ?* L'interlocuteur avoit donc des projets que la Garde Nationale avoit rendus sans effet, en suivant le Roi. Il est clair



Ces projets pouvoient s'entendre tout simplement du voyage du Roi, qui n'aurait pu avoir lieu si, la Garde Nationale de Paris avoir voulu le suivre en en trop grand nombre. C'est la réponse qu'a faite M. Bonne dans son interrogatoire, & elle semble repousser l'objection d'une manière assez naturelle.

L'espèce nous manque pour examiner le reste de la conversation, qui contient véritablement quelques phrases un peu plus embarrassantes. Mais une réflexion le présente, c'est que cette conversation est adressée à M. Maillebois par M. Bonne, & adressée par lui seul ; que cet homme intrigant, pour tirer parti du Général Hollandais, pouvoir supposer des conversations avec les Ministres, dans la vue d'entretenir les espérances ; que rien en un mot ne prouve que M. Guignard ait réellement tenu les propos que lui prête M. Bonne-Savardin. C'est, au surplus, la seule inculpation que le Rapport contient contre le Ministre. L'Auteur met en question, si cette qualité de Ministre doit mettre à l'abri d'une dénonciation, & il conclut avec beaucoup de raison pour la négative. Plus la place qu'un homme occupe mérite de confiance, comme il le dit très-bien, & plus il doit un compte sévère de ses actions. Au reste, comme le dit encore le Rapporteur, si M. Guignard n'est pas coupable, cette dénonciation ne servira qu'à rendre la vertu plus éclatante.

MM. Mounier & Lally-Tolendal ne sont inculpés que d'une manière très-légère. Il n'est question du dernier que dans les Lettres anonymes de Turin, où l'on dit que MM. Mounier & Lally-Tolendal devoient être chargés de composer un Manifeste pour justifier la Contre-Révolution ; ce qui, quand le projet seroit bien authentique, ne prouveroit pas qu'ils eussent consenti à s'en charger. On a trouvé de plus, dans les papiers de M. Bonne, une Lettre de M. de la Châtre à M. Mounier : c'est un simple billet d'amitié, dont on ne peut tirer aucune induction contre l'un, ni contre l'autre.

M. d'Artois, non-seulement ne paroit pas comme accusé dans toute cette affaire, mais on l'y voit, au contraire, très-oppoé aux projets qu'on est lui avoir été présentés. Sa réponse, plusieurs fois répétée dans le Rapport, est, qu'il ne vouloit entrer dans aucun projet qui auroit faisoit dans une guerre civile.

Ce Rapport est extrêmement curieux, tant par les détails qu'il contient, que par l'intérêt même du fond de l'affaire ; & cette publicité, donnée aux accusations, qui sert de rempart contre le Despotisme & les Jugemens arbitraires, force même les ennemis du bien public à convenir qu'elle est un des grands bienfaits de la Révolution.

## ANGLETERRE.

P. S. Nous remplissons aujourd'hui la promesse que nous avons faite de traduire la Charte en vertu de laquelle les Espagnols sont en possession de la baye de Noorck, comme ils faisoient partie des terres, îles, &c., à eux accordés par le Saint-Siège.

« Alexandre, Evêque, serviteur des serviteurs de Dieu, à notre très-cher fils dans le Christ, le Roi Ferdinand, & à notre très-cherie fille dans le Christ, Isabelle, Reine de Castille, Léon, Aragon, Sicile & Grenade, très-nobles Princes, salut & bénédiction apostolique.

« Entre autres choses agréables à la Majesté divine & à nos desirs les plus ardens ; ce qui certainement l'emporte sur tout, est que, particulièrement sous notre Pontificat, la Foi Catholique & la Religion Chrétienne soient exaltées en tout lieu, & répandues partout de manière à opérer la guérison d'âmes, & à subjuguier, sous l'empire de la foi, les Nations barbares.

« Attendu donc que par la clémence de Dieu, (quoique n'ayant pas mérité cette faveur infinie), nous sommes appelés à ce Saint-Siège de Pierre ; sachant d'ailleurs que vous êtes des Princes vraiment Catholiques, vous ayant toujours connus comme tels ; & vos nobles & dignes actions, vous ayant proclamé, à la face, pour ainsi dire, du monde entier, comme n'ayant épargné ni application, ni diligence, travaux, ni dépenses, ni dangers ; comme ayant hasardé de répandre votre propre sang ; ainsi que votre noble expédition (lorsque, de nos jours même, vous avez soustrait le Royaume de Grenade à la tyrannie des Sarrasins, pour le nom divin. Ce considéré, vous regardant comme méritants, nous nous faisons un devoir de vous accorder, de notre plein & libre vouloir, tout ce qui peut journellement enflammer davantage vos âmes pour l'amour de Dieu, vous porter à étendre l'empire Chrétien, & à poursuivre ces vœux pieux & louables, qui sont si agréables au Dieu immortel.

« Nous sommes informés que vous avez récemment pris la résolution de chercher & de découvrir certaines îles & parties de Terres-Fermes, inconnues & placées à d'immenses distances (lesquelles n'ont été jusqu'à présent découvertes par personnes) dans l'intention d'amener les Habitans de ces Régions à ho-

noter notre Sauveur, & à professer la Foi Catholique. Comme vous avez été long-temps distrait par vos expéditions pour le recouvrement du Royaume de Grenade, vous n'avez pu conduire cette intention louable à la fin désirée ; mais comme il a plu au Dieu Tout-Puissant de vous réintégrer dans la possession du fief du Royaume ; reprenant votre projet, & ne comptant pour rien les dépenses, les travaux & les périls, vous avez nommé notre bien aimé fils *Christophe Colomb* (homme recommandable, & propre à une telle entreprise), vous lui avez fourni des troupes, des vaisseaux, & toutes les choses nécessaires pour chercher par mer (par-tout où il n'a paru aucun autre Navigateur), & pour découvrir telles îles ou telles parties de Terres-Fermes, très-éloignées & jusqu'à présent inconnues. Lequel *Christophe Colomb*, à l'aide de Dieu, ayant fait de diligentes recherches sur l'Océan, & ayant découvert certaines îles éloignées & certaines parties de Terre-Ferme qu'aucun autre homme n'avoit découvertes avant lui ; lesquelles, à ce qu'on dit, sont habitées par plusieurs Nations qui y vivent paisiblement, dans la nudité, & ne sont pas accoutumées à manger de la viande. Attendu que, selon le rapport de vos émissaires, les Nations qui habitent les fiefdes Terres & îles, croient qu'il existe un Dieu créateur dans le Ciel, & paroissent disposées à embrasser la Foi Catholique, & à cultiver les bonnes mœurs ; de sorte qu'il y a lieu d'espérer que si on leur donnoit de bonnes instructions, on pourroit aisément les amener à recevoir le nom de notre Sauveur Jésus-Christ.

Nous sommes de plus informés que le surnommé *Christophe* a construit une forteresse bien approvisionnée de munitions, dans une de ces îles principales, & y a établi une garnison formée d'une partie des Chrétiens qui l'ont accompagné dans son voyage, tant dans la vue de défendre ladite île, que pour poursuivre les recherches dans d'autres îles & terres-firmes éloignées & inconnues.

Nous apprenons aussi que dans ces terres & îles il se trouve abondance d'or & d'épices, ainsi qu'une grande diversité d'autres choses précieuses de diverses espèces & qualités. Le tout mûrement considéré, mais, par-dessus toutes choses, la probabilité d'étendre la Foi Catholique, le premier des devoirs des Princes Catholiques, suivant l'exemple de vos nobles ancêtres de glorieuse mémoire ; vous avez pris la résolution, avec l'aide du Dieu Tout-Puissant, de soumettre à votre obéissance les fiefdes îles & parties de terre-firme, & d'amener leurs habitants à embrasser la Foi Catholique.

Louant sincèrement dans le Seigneur ce projet digne par lui-même, desirant contribuer à son succès, & faire connaître le nom de notre Sauveur, dans ces régions éloignées. Nous vous exhortons, au nom de notre Seigneur, & par le Saint-Baptême que vous avez reçu, & qui vous lie à l'obéissance Apostolique, & nous réquérons avec instance, par les entrailles miséricordieuses de notre Seigneur Jésus-Christ, que lorsque, pour le zèle de la Foi Catholique, vous entreprendrez de soumettre les Peuples des fiefdes îles & terres-firmes à la Religion Chrétienne, vous n'épargniez en aucun tems vos travaux, & que vous ne foyez détournés de l'entreprise par aucuns périls : concevant le ferme espoir que le Dieu Tout-Puissant couronnera de succès votre entreprise méritoire.

Afin donc que vous sentiez autorisés par le privilège de la grace Apostolique, vous puissiez vous livrer à l'exécution avec plus de confiance & de hardiesse ; Nous, de notre propre mouvement, ni à votre requête personnelle, ni à la demande de quelqu'autre personne que ce soit : mais uniquement nous par nos propres sentimens de libéralité, en vertu de notre Science certaine, & dans la plénitude de notre Puissance Apostolique, vous nous donnons, accordons & assignons, à vous & à vos héritiers & successeurs, toutes les îles & Terres-Fermes, trouvées ou à trouver, découvertes ou à découvrir, vers l'Ouest & le Sud, tirant une ligne du Pôle arctique au Pôle antarctique ; c'est-à-dire du Nord au Sud. Comprenant dans cette donation toutes les îles & Terres-Fermes, déjà trouvées ou qui seront trouvées du côté de l'Inde ou n'importe de quel autre côté, à la distance intérieure ou extérieure de la ligne tirée à l'Ouest ou au Sud, d'aucune des îles communément nommées les Açores & le Cap-vert. Par conséquent toutes îles & Terres-Fermes, découvertes ou qui pourront l'être, en partant de cette ligne vers l'Ouest & le Sud, & qui n'ont été encore possédées par aucun autre Prince Chrétien, à l'époque de la Nativité de Notre Seigneur en la présente année 1493, en quel que tems qu'elles aient été ou qu'elles soient découvertes par vos chargés de Mission & Capitaines ; Nous, en vertu de l'autorité du Dieu Tout-Puissant, transmise à nous dans S. Pierre, & du Vicariat de Jésus-Christ que nous exerçons sur la Terre, Nous donnons, accordons & assignons à vous, à vos héritiers & successeurs, toutes ces Terres & îles, avec leur Souveraineté, Territoires, Cités, Châteaux, Tours, Places & Villages, avec tous les droits de

Juridictions y appartenant. Continuant, assignant & déparant vous & vos Députés & successeurs qui en seront Souverains, revêtus de toute Puissance libre autorité & juridiction : débattant néanmoins par la présente donation & assignation qu'il n'est pas entendu que vous puissiez dépouiller aucun Prince Chrétien du droit de possession dont il auroit joui antérieurement au fiefdu jour de la Nativité de Notre Seigneur.

De plus, en vertu de l'obéissance apostolique que vous avez promise & que nous ne doutons pas que vous observiez, nous vous commandons d'envoyer dans ledites îles & terres fermes des hommes honnêtes, sçavans, vertueux, craignant Dieu & capables d'instruire les habitants dans la Foi Catholique & les bonnes mœurs. Nous enjoignons aussi, de la manière la plus instante, à toutes personnes, de quelque état, ordre, rang & condition qu'elles puissent être, sans en exclure la Dignité Impériale, & sous peine d'excommunication, de ne pas voyager vers ledites îles & Terres dans des vues de Commerce ou autres ; sans permission spéciale obtenue de vous ou de vos héritiers & successeurs ; & ce, nonobstant toutes Constitutions, Décrets & Ordonnances Apostoliques quelconques, à ce contraires.

Espérant que, si vous suivez votre intention louable ; le Dieu Tout-Puissant fecondera vos travaux & les couronnera dans peu de succès, de félicité & de gloire pour tous les Peuples Chrétiens. Mais attenda que nous concevons la difficulté de communiquer les présentes lettres par-tout où il sera nécessaire, nous décrets, de la même autorité & certaine science, qu'à par-tout où elles seront envoyées revêtues du Sceau d'un Notaire public, même foi & sera ajoutée qu'à l'original. Quiconque donc apporteroit le moindre obstacle à l'exécution des présentes, doit savoir qu'il encourra l'indignation du Dieu Tout-Puissant & des ses Saints Apôtres Pierre & Paul.

Donné à Rome, à St. Pierre, dans l'année de l'Incarnation de Notre Seigneur 1493, le quatrième jour des nones de Mai, la première année de notre Pontificat.

## VARIÉTÉS.

Les personnes qui se plaignent que le Châlelet ne fait pas une justice sévère des voleurs, quand il y a preuve contre eux, ignorent sans doute que, depuis environ trois semaines, il a été rendu par la Chambre Criminelle deux Sentences de mort contre deux procès, & notamment contre celui qui étoit accusé d'avoir volé des vases sacrés dans une Eglise de Paris. Si le Parlement n'a pas encore jugé ces deux hommes sur l'appel qui lui a été porté, c'est sans doute parce qu'il est trop surchargé d'affaires pour expédier plus promptement.

N. B. Cet article nous a été envoyé.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 17, *Didon* ; paroles de M. Marmontel, musique de M. Piccini ; & *Telemaque dans l'Isle de Calypso*, Ballet de M. Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, aujourd. 16, la 7<sup>e</sup> repr. de *Barnabé*, Grand Pensionnaire de Hollande, Tragédie ; & les *Foiblesse de Scapin*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN, Auj. 16, le *Déserteur* ; & les deux *Tuteurs*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire St. Germain. Auj. 16, *Il Geloso in Clemente*, Opéra Ital., musique del Sig. Anfossi.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 16, *Christophe le Rond*, en un acte ; la 5<sup>e</sup> repr. de *l'heureuse Indiscrétion*, en 3 actes ; les deux *Fermiers*, en 2 actes, avec un Divertissement.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 16, la *Cocotte furannée*, Pièce en un acte ; & de l'Apôtre, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolois, Auj. 16, à la Salle des Elèves, *relâche*, par l'indisposition de plusieurs Acteurs.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 16, *l'Avantageux puni*, en 1 acte ; *l'habit fait l'homme*, en 3 actes ; la *Mink est trompée*, en un acte ; & *Sophie de Brabant*, Pastor. en 4 actes, avec des Divertissement.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 16, *Carnagole* ; la *Confédération Nationale*, Pièces en un acte ; & la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise d'*Estelle & Némoren*, Mélodrame Pastoral, en 2 actes, mêlé de Danes.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue du Bondy. Auj. 16, *l'Orphelin & le Curé*, en un acte, le *Rendez-vous*, Opéra-bouffon, en deux actes ; & la 2<sup>e</sup> repr. d'*Esope, Seigneur de Village*, en un acte.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 16 Août, de 200 liv. 10 s. 6 d. 10 c. à 100 liv. 10 s. 6 d. 10 c. 100 liv. 10 s. 6 d. 10 c. 100 liv. 10 s. 6 d. 10 c.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thieu, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'il y en aura en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## DANEMARCK.

De Copenhague, le 4 Août.

Le mariage du Prince Royal de Danemarck avec la Princesse Marie de Hesse, fa Coutine, a été célébré à Goutorp le 31 du mois dernier. Le Roi son père, le Prince Frédéric & la Princesse Sophie-Frédérique, ont été ce jour-là dîner en famille chez la Reine Douairière, au Château de Frichensborg. Sa Majesté Dañoise est retournée le soir à Frédéricsherg, où on a tiré, à onze heures, un très-beau feu d'artifice. L'Escadre qui, à cette occasion, étoit pavoisée à la rade, a fait pendant cette journée plusieurs décharges de son artillerie. Les Troupes de la garnison & les Matelots ont eu double paie, & à l'entrée de la nuit la Bourgeoisie de Copenhague a fait, de son propre mouvement, illuminer toutes les rues de la Ville, pour marquer son amour pour le Prince Royal & la satisfaction qu'elle ressent de son mariage.

Les dernières nouvelles que nous avons eues ici de Finlande annoncent que le Roi de Suède est bloqué avec sa flottille à Swenkfund par quinze frégates Russes, & que les vaisseaux Suédois qui se sont retirés dans le port de Sweaborg, sous les ordres du Duc de Sudermanie, y sont aussi bloqués par la flotte Russe qui croise à la hauteur d'Elfsborgs. Suivant les mêmes rapports, l'avantage que le Roi de Suède a remporté le 9 du mois dernier contre la flottille Russe, commandée par M. le Prince de Nauffau, est attribuée à une forte tempête, qui s'éleva, dit-on, pendant le combat, & qui fit échouer plusieurs des galères & autres bâtimens Russes sur cette côte semée d'écueils, où les Suédois avoient placé avantageusement une partie de leur artillerie.

## ALLEMAGNE.

De Coblenz, le 9 Août.

Des lettres, en date du 5 de ce mois, nous apprennent que l'Armée d'exécution s'est avancée contre Haffelt en trois colonnes, & que les Liégeois paroissent déterminés à ne pas l'attendre dans leurs murs, mais à marcher à sa rencontre. L'Armée d'exécution a protégé les approches d'Haffelt par une canonnade assez vive, mais qui a été peu meurtrière. Trois cents Payfants, ramassés dans les environs de Maffeky & de Stoczerem, sont destinés à partager les travaux du siège d'Haffelt, qui paroît décidé. — On croit assez généralement qu'aussi-tôt que les défaites qui commencent, auront ramené, comme on l'espère, les Liégeois sous l'obéissance de leur Evêque, l'Armée d'exécution ira se joindre à celle qui doit agir contre les Brabançons & dévaler les Provinces Belges.

## ESPAGNE.

De Cadix, le 27 Juillet.

L'Armée navale Espagnole, faisant des évolutions à quelques lieues de Cadix, est formée en trois Escadres, & chacune de celles-ci en trois divisions. L'Escadre du centre, que commande le Général, est l'Escadre blanche; celle de l'avant-garde est blanche & bleue, & est commandée par M. de Mazaredo. L'arrière-garde, qui est l'Escadre bleue, est sous les ordres de M. de Borja. Cette flotte, qu'on avoit cessé d'apercevoir de Cadix, le 22 Juillet, a reparu le 24 au matin, à peu près à la même distance, & toujours dans le Sud-Ouest. Le même jour le Brigantin le *Viro*, appareilla de Cadix pour aller la rejoindre. — Le lendemain 25, la Frégate de guerre Espagnole *las Mercedes*, de 34 canons, a fait voile de cette baie, ainsi que le Brigantin de guerre l'*Infante*, de 18 canons, pour aller rejoindre l'Armée navale. Aujourd'hui 27, l'*Ecurcul*, autre Brigantin de guerre Espagnol, a fait voile pour aller également s'y réunir.

Une frégate de guerre Angloise, que l'on croit la même qui étoit précédemment flottaillée, a paru avanthier dans le Sud-Ouest de Cadix, & un Brigantin de la même Nation dans le Nord-Ouest, à peu près à la même distance.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Le Vendredi, 6 de ce mois, Sa Majesté a donné une audience particulière au Général Fawcett, qui lui a présenté les tableaux détaillés des divers Etats militaires, dont l'accroissement de l'Armée exige la composition. La veille, le Général Clarke avait pris congé du Roi pour le remercier de la nomination au Gouvernement du Canada, où cet Officier va remplacer le Lord Dorchester, que les premiers vaisseaux vont probablement nous ramener.

Le Duc de Richmond, sentant tout le désavantage que la mauvaise qualité de notre poudre nous donne dans une affaire, particulièrement contre les François, dont l'artillerie est d'ailleurs supérieure à

la nôtre, vient de faire fabriquer de la poudre à canon infiniment meilleure, & qui ne nous exposera plus à voir démolir ou dégrader nos bâtimens, en tirant de loin, tandis que notre feu ne pouvoit atteindre les vaisseaux ennemis.

Une Lettre de Torbay, en date du 7, annonce que le *Barfleur* avoit arboré le signal pour mettre à la voile; mais que ce premier mouvement n'avoit pas eu de suite, le pavillon n'ayant pas tardé à être replié; elle dit également que le Lord Howe, quittant le Port de Spithead pour se rendre à Torbay, accompagné de sept vaisseaux, de deux frégates & de deux brûlots, étoit retourné à son ancrage, d'après les ordres que la frégate le *Romulus* lui avoit apportés.

## FRANCE.

Lettre d'un Anglois à un François, sur le Duel de M. C<sup>te</sup>. & de M. B<sup>te</sup>.

Paris, le 12 Août. J'étois hier, mon cher Monsieur, occupé à considérer la suite des évènements qu'a produits votre Révolution actuelle, & l'heureuse perspective que vous avez en France d'établir le système le plus parfait de Liberté publique qu'on ait encore vu dans le monde, lorsque je fus troublé tout-à-coup dans mes réflexions par la nouvelle du duel qui vient d'avoir lieu. Permettez-moi de vous rendre compte des idées affligeantes & mélancoliques qui succédèrent aux douces espérances dont je me repaisois.

Je me dis à moi-même: Ces Messieurs font-ils donc sérieusement occupés de toutes les Réformes, & desirent-ils sincèrement abolir l'ancien système féodal, son influence inique, sa violence intolérable, & de lui substituer un système équitable de Loix, & qui donnent encore l'exemple du respect pour cet ancien système?

Le plus odieux peut-être de tous les abus gothiques, le Jugement des procès par les armes a été détruit dans toute l'Europe, il y a plus de deux cents ans; & cependant la Nation la plus polie de cette même Europe a conservé l'usage du duel, qui est évidemment un reste de cette forme de justice, que nos barbares Ancêtres appelloient le Jugement de Dieu.

Le succès d'un duel dépend de la force & de l'adresse. Mais parce qu'un homme est adroit, parce qu'il est fort, s'enfuit-il nécessairement qu'il a raison? Parce qu'un homme m'a offensé, s'enfuit-il nécessairement que je dois lui donner encore le droit de me tuer.

Le Jugement par les armes est aboli en matière de propriété; il est borné maintenant aux contestations qui s'élèvent sur des mois dans le commerce ordinaire de la vie, ou dans les discussions quelconques. Mais il m'a toujours paru que la chose la plus absurde du monde étoit de s'offenser de ce que les autres diffèrent de nous dans leurs opinions. Telle est pourtant la source ordinaire de la plupart des querelles. Pouvons-nous être surpris que les autres pensent différemment que nous, quand tous les hommes voient les objets sous des points de vue différens. Le langage est fait pour la communication des idées; & la discussion ou le raisonnement, lorsque les hommes cherchent véritablement à s'instruire, contribue beaucoup au perfectionnement du genre humain. Mais si les gens raisonnent mal ou expliquent mal leurs raisons, aucun des deux partis n'en peut recueillir nul avantage; & si l'un est assez déraisonnable pour persister il n'a sûrement pas droit de s'offenser de ce que l'autre refuse de l'entendre. La colère & les mots injurieux ne sauroient convaincre personne. Mais de ce qu'un homme est déraisonnable & colère, s'enfuit-il qu'un autre doive le devenir également? Et à moins que son ame ne soit déjà dans la même disposition, il ne peut sûrement pas désirer de tuer un de ses semblables, parce que l'homme colère & déraisonnable désire de le combattre & de le tuer lui-même. Il paroît fort ridicule qu'une Créature sentée s'abandonne à des pareilles impressions; & c'est une chose bien plus absurde encore dans des hommes réunis pour former un système de Loix. Si l'on peut objecter que les habitudes du siècle exigent ce ressentiment & cette vengeance des affronts, je réponds que les habitudes doivent souvent précéder les Loix, & que c'est un des devoirs propres des Législateurs de corriger les habitudes vicieuses par les bons exemples.

Je crois donc & j'espère que l'Assemblée Nationale, qui sans doute veut sincèrement la Réforme des abus, prendra quelque moyen de détruire le plus grand de tous. Mais en attendant qu'elle s'en occupe, je prie qu'on me permette de rendre compte d'un usage établi maintenant en Angleterre, auquel la nécessité, le meilleur de tous les maîtres, donna naissance sur nos vaisseaux & qui depuis a gagné dans les Régimens & même dans nos Sociétés particulières. C'est ce qu'on appelle envoyer les gens à Coventry.

Quand un homme le montre grossier dans son langage ou dans sa conduite, & qu'il devient désagréable à ceux qui l'approchent, on l'envoie à Coventry, c'est-à-dire qu'on le suppose absent, & alors il est parfaitement isolé. Personne ne lui parle, personne ne lui répond, personne ne lui rend aucun bon office, si ce n'est dans les objets qui tiennent du devoir. Il est assis au milieu d'eux, il mange

avec eux, s'il est leur commensal, & tout le monde cause librement de lui en sa présence; on le traite comme un absent; l'on se rend compte des motifs qui l'ont fait envoyer à Coventry. Si l'on conserve encore pour lui quelque considération, l'on en parle amicalement, & l'on témoigne le désir de le voir rentrer dans la Société, mais on ne donne aucune attention à ce qu'il dit ou à ce qu'il fait. Dans les premiers momens la personne envoyée à Coventry est en général mécontente, quelques-uns querelleux & veulent se battre avec toute la compagnie; on n'a pas l'air de s'en apercevoir; car c'est une règle, qu'étant absent, l'on ne peut voir ni entendre ce qu'il fait. Il ne sauroit donc bleffer personne. Au contraire, plus il se fâche & plus on se rejouit à ses dépens. Cela dure jusqu'à ce qu'il soit fatigué de la situation; & que qui arrive ordinairement au bout de quelques semaines; & souvent au bout de quelques jours. S'il désire alors avec empressement de revenir de Coventry & qu'il consente à faire toutes les réparations qui peuvent être exigées de sa part, les gens de la Société s'apprennent réciproquement la nouvelle de son retour; tout le monde le félicite de son bon voyage, & tout ce qui s'est passé s'oublie à l'instant.

J'ai songé quelquefois que cette manière d'envoyer les gens à Coventry pouvoit être perfectionnée & appliquée à la grande Société, à comme un moyen propre à maintenir la police, & à prévenir l'horrible usage du duel. A. J. ALEXANDER.

Nous croyons rappeler à nos Lecteurs l'ouvrage de M. Gronvelle sur le *Duel* & sur le *Point d'honneur*, publié il y a quatre mois, sous le titre d'*Adresse des Habitans du ci-devant Bailliage de Paris, à leur Représentant, sur cette matière et traitée avec toute l'attention qu'elle peut désirer. Il se vend chez Desenne, au Palais Royal.*

De Commercy.

Notre Municipalité vient de dénoncer un article inséré dans une Feuille périodique qui portoit sous le nom de M. Mercier, tendant à rompre l'union & la tranquillité qui régnent dans la Ville, & deux autres fois vigils du Maire, de la Gard-Citoyenne & la bonne discipline qui distingue le Régiment Royal Dragons. Elle faisoit cette occasion pour rendre à M. Choiseul-Flacaville, Colonel, & à M. Meillonas, Major de ce Régiment, la justice que méritent leurs vertus civiques & militaires. Elle charge le Procureur de la Commune de requérir de M. Mercier l'original de la Lettre dont elle se plaint, & a arrêté que la Déclaration, pour la plus grande publicité, sera lue & affichée par-tout où besoin sera, & envoyée aux 33 Départemens, à tous les Journalistes, à toutes les Villes du Département de la Meuse, & à toutes les Municipalités du District.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Articles omis dans la Séance d'hier.

M. Dédelay, présente au nom du Comité d'Aliénation des Biens Nationaux, un Projet de Décret qui est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale voulant accélérer les travaux pour l'aliénation des Domaines Nationaux, & simplifier ceux des Directoires de Département & du District dans leur correspondance avec le Comité, a décrété & décrète ce qui suit:

» Art. I<sup>er</sup>. Les Municipalités & les particuliers qui seront à l'avenir des soumissions pour l'acquisition des Domaines Nationaux, seront tenus d'envoyer trois copies de leur soumission; une au Comité d'Aliénation à Paris, une au Directoire du Département, & une au Directoire du District, dans l'étendue desquels sont situés les Domaines Nationaux qu'ils se proposent d'acquies.

» II. Les Municipalités & les Particuliers qui ont déjà fait des soumissions, seront tenus, dans le plus court délai, de compléter le triple envoi prescrit par l'article I<sup>er</sup>.

» III. Le Comité de l'Aliénation & les Directoires de Départemens & de Districts, envoient, dans leur correspondance, n'envoyer que des extraits des soumissions qu'ils auront reçues; les copies de ces soumissions devant se trouver à l'avenir, d'après le présent Décret, & au Comité & dans chacun des Directoires du Département & du District dans la région desquels les Domaines nationaux seront situés.

M. le Brun reprend la suite des rapports sur la dépense publique, & propose de conserver l'Ecole Vétérinaire d'Alfort dans les mêmes lieux & sous le même régime, en réduisant à 28,000 liv. ses dépenses annuelles.

M. Pierre Dédelay. Le projet de Décret qui vous est présenté sur les Ecoles Vétérinaires est inadmissible sous deux points de vue: 1<sup>o</sup> sous le singulier prétexte de conserver à cet établissement une tout-



plus académique, l'on vous propose de le laisser loin de la Capitale & de toutes les occasions d'instruction qu'une pratique journalière peut y offrir. 2°. L'on compte réduire infiniment les dépenses en vous proposant de les fixer à 28,000 liv., & 12,000 liv. seraient suffisantes, si vous admettiez le plan d'un homme célèbre, loué par l'Europe entière, & dont les Ouvrages & les talents ont dès long-temps marqué la place à la tête des établissements de ce genre. Cependant la Fosse, que l'Encyclopédie regarde comme le plus savant Hippocrate qui ait jamais existé, au milieu de tous les sacrifices qu'il a faits au progrès de son art, pour lequel il a sacrifié sa fortune & 35 ans d'expérience, est encore à recueillir le prix de ses travaux. Ce célèbre Artiste ne demande rien; mais moi je demande que le mérite de la faveur ne l'emporte plus sur celui du talent, & que toutes les places de Professeurs soient données aux concours.

Je demande que l'Ecole vétérinaire, maintenant placée à grand frais à deux lieues de la Capitale où le Pauvre ne saurait aller consulter ni faire soigner & penser les bestiaux, soit placée dans Paris, où la Pratique se joignant à la Théorie perfectionnera les ressources de l'art par leur application journalière: je demande que la ville de Paris qui doit retirer les premiers avantages de cet établissement, soit tenue de fournir un emplacement commode pour les recevoir, & que les bâtimens & terrains d'Alfort soient vendus. Le capital qu'on en retirera suffira aux dépenses annuelles de cet établissement, qui n'exigent que trois Professeurs, & des frais que 12,000 liv. peuvent payer. En conséquence je propose de décréter, 1°. que les Ecoles vétérinaires d'Alfort soient transportées à Paris. 2°. Que la ville de Paris fournisse un Emplacement pour les recevoir. 3°. Que les places de Professeurs y soient données aux concours. 4°. Que les appointements des Professeurs & autres frais n'excèdent par une somme annuelle de 12,000 liv. qui sera payée par le Trésor public. Ces quatre bases décrétées, je demande que le surplus des détails soit renvoyé au Comité d'Agriculture, de Commerce & d'Instruction.

Après plusieurs observations l'Assemblée décrète: 1°. Que les dépenses de l'Ecole vétérinaire d'Alfort soient provisoirement réduites à 20,000 liv. 2°. Que la Motion de M. Pierre Dédely soit renvoyée aux Comités d'Agriculture & de Commerce, réunis aux Comités Militaires & d'Institutions, pour en faire leur Rapport.

M. le Brun propose d'accorder 12,000 liv. d'encouragement annuel à la Société d'Agriculture.

M. Pierre Dédely. Dans les différents rapports qui vont vous être soumis par la Bibliothèque du Roi, le Jardin du Roi, le Cabinet d'Histoire naturelle, les Académies Françaises des Inscriptions & des Sciences, la Société Royale de Médecine, les Travaux littéraires, l'Observatoire, les dépenses relatives aux Sciences, la souscription pour divers Ouvrages, l'Enseignement public, l'Institution des Sages-Femmes en Province, enfin les Sociétés d'Agricultures, l'intention de votre Comité des Finances n'a été que de vous offrir une réduction dans les sommes ci-devant affectées à ces établissements. Il me semble que ces objets si essentiels à la perfection des lumières & des Arts sont dignes, sous un autre point de vue, de votre sollicitude, & que délibérant sur les dépenses qu'ils nécessitent, dépenses que vous mettez en entier à la charge de la Nation, vous apprendrez à la Nation, qu'en exigeant d'elle des sacrifices, vous vous occuperez des moyens propres à fixer un jour l'organisation de ces établissements, afin que rien ne puisse à l'avenir altérer le but de leur institution, la gloire & le bonheur de l'Empire. Vous n'ignorez pas combien de fois ces établissements ont gémis sous l'influence du despotisme ou de l'intrigue; combien de fois la faveur en a fait rejeter le génie; que de grands talents n'ont pu parvenir à des places qu'ils auroient illustrées, parce qu'ils n'avoient pas voulu plier sous le joug présenté à tous les Candidats. Vous devez, Messieurs, à ces Grands Hommes, fiens & victimes de leur amour pour la Liberté, celle dont vous jouissez; rendez à leurs manes l'hommage le plus digne de leurs œuvres immortelles, en épargnant bien sûr, par des Constitutions nouvelles, les despotiques entraves qui tuoient le génie, sous prétexte de le vivifier; qui le rendoient esclave, sous prétexte de le décorer.

Enfin, les Académies de Peinture, Sculpture, Architecture, & tous les Etablissements de ce genre, répandus dans le Royaume, étant tous des Etablissements Nationaux, ils ont des droits égaux à votre protection; mais la nécessité d'accélérer la fixation de la dépense publique, ne vous permettant point d'ajouter les rapports de votre Comité des Finances, sur celles qu'il vous propose de décréter pour ces divers objets, daignez accueillir le projet de Décret que je vous avais l'honneur de vous lire, lequel, sans suspendre le travail de votre Comité, conservera à tous les Etablissements publics, pour le progrès des Lettres, des Sciences & des Arts, l'assurance future d'une organisation également favorable à leurs travaux & à la Liberté.

L'Assemblée Nationale décrète que jusqu'à ce qu'il ait été statué par le Corps législatif, sur l'organisation de tous les Etablissements, pour le progrès des Lettres, des Sciences & des Arts, les dépenses de ceux dont le Comité des Finances s'est occupé, seront réglées ainsi qu'il suit.

Ce projet de Décret est adopté.

M. André, Président, annonce que le second scrutin, pour l'élection de son successeur, n'a donné la majorité absolue à Dupont.

M. Dupont. Si j'ai eu le bonheur de mériter votre confiance, & si elle m'honore aujourd'hui de la récompense la plus flatteuse pour un Citoyen, je ne puis le devoir qu'à mon attachement inviolable pour la Constitution, pour la Liberté, pour la Loi, pour la Paix, pour l'Ordre public, qu'au désir fortement prononcé de concourir à leur maintien avec loyauté, avec courage.

Lorsqu'il faut agir au nom des Représentants de la Nation & par leurs ordres, ces sentimens prennent une énergie plus grande encore. Mes Collègues & mes amis, chargés du salut de l'Etat, forment pour moi dans la Patrie une seconde Patrie. Leur gloire, leur réputation, la dignité imposante de l'Assemblée Nationale, la sagesse de la conduite, la prudence & la grandeur de ses résolutions touchent mon cœur de toutes parts, & parce qu'elles ajoutent à l'éclat de vos travaux, & sur-tout parce qu'elles en garantissent le succès; parce qu'elles font l'unique espoir de nos Concitoyens, le principal moyen de hâter le retour de la prospérité publique. Ce ne peut être, Messieurs, qu'en inspirant tout le respect qui vous est dû, que vous établirez la soumission aux Loix, sans laquelle aucun Empire ne peut subsister.

Vous me chargez de faire exécuter celles que vous vous êtes prescrites à vous-même dans cette vue salutaire. Je serai fidèle à mon devoir. Je n'aurai aucune volonté personnelle, mais je tâcherai de m'élever à la majesté de la voix & de m'en investir. Vous l'avez déposé dans votre Règlement: là, réside votre volonté légale. Vous n'avez pas entendu gouverner la France ni vous par des volontés variables & arbitraires. Si votre Règlement, déjà perfectionné par vous, depuis peu de temps, exigeoit encore quelque correction, je ferois tout à votre discussion les motions que vous feriez pour le changer. Vous pouvez révoquer la Loi, vous ne pouvez pas l'enfreindre. Tant que vous n'aurez pas changé votre Règlement, vous vous êtes ordonné; vous m'avez donc ordonné de ne pas souffrir qu'il y soit dérogué par aucune exception, par aucune résolution particulière, & je remplirai vos ordres. Je tomberai peut-être dans beaucoup de méprises & d'erreurs; mais je fais, & vous savez, que vous ne trouverez en défaut ni mon cœur, ni mon zèle, ni mon amour pour le bien public & pour votre gloire.

L'Assemblée vote des remerciemens à M. André. Les applaudissemens sont unanimes.

Les trois nouveaux Secrétaires sont MM. Lacour-Ambezieux, Buzot & Dinocheau.

Suite de la discussion sur l'organisation de l'Ordre judiciaire.

M. Thourret. Les Tribunaux sont actuellement en vacance; l'époque de leur rentrée est dans six semaines. Il est absolument important que les nouveaux Tribunaux soient installés incessamment. En commençant dès aujourd'hui les opérations qui doivent donner les élections, à peine nous restera-t-il assez de temps.

M. Gossin est prêt à faire son rapport sur le placement des Tribunaux, & l'Assemblée n'a rien de plus pressé que de s'en occuper. J'apporte les Décrets définitivement rédigés; mais auparavant j'ai à proposer quelques articles additionnels: ces articles ont pour objet la justice pure, simple & pacifique des arbitres. — Votre système judiciaire est incomplet & déparé, si vous n'affranchissez l'arbitrage des gênes par lesquelles on a essayé de l'abolir. Il faut rappeler aux Plaideurs que la justice des Tribunaux n'est instituée que comme un remède extrême pour ceux qui n'ont pas l'esprit de s'en passer. Je vais vous proposer des articles, qui, s'ils sont adoptés, précéderont tout ce que vous avez fait sur l'organisation judiciaire, & serviront de premier titre.

#### TITRE PREMIER.

##### Des Juges Arbitres.

Art. I. « L'arbitrage étant le moyen le plus raisonnable de terminer les contestations entre les Citoyens, les Législatures ne pourront faire aucune disposition qui tendrait à diminuer soit la faveur, soit l'efficacité des compromis.

II. « Toutes personnes ayant le libre exercice de leurs droits & de leurs actions, pourront nommer un ou plusieurs Arbitres, pour prononcer sur leurs intérêts privés, dans tous les cas & en toutes les matières, sans exceptions.

III. « Les compromis qui ne fixeront aucun délai dans lequel les Arbitres devront prononcer, & ceux dont le délai sera expiré, seront néanmoins valables & auront leur exécution jusqu'à ce qu'une des Parties ait fait signifier aux Arbitres qu'elle ne veut plus tenir à l'arbitrage.

IV. « Il ne sera point permis d'appeler des Sentences arbitrales, à moins que les Parties ne se soient expressément réservé, par le compromis, la faculté d'appeler.

V. « Les Parties qui conviendront de se réserver l'appel, seront tenues de convenir également, par le compromis, d'un Tribunal entre tous ceux du Royaume auquel l'appel sera déféré, faute de quoi l'appel ne sera pas reçu.

VI. « Les Sentences arbitrales, dont il n'y aura pas d'appel, seront rendues exécutoires par une simple Ordonnance du Juge de District, qui sera tenu de la donner en bas ou en marge de l'expédition qui lui sera présentée.

Ces articles sont adoptés presque sans discussion.

M. Thourret fait lecture de la collection des articles décrétés sur l'organisation de l'Ordre judiciaire. Il propose d'ajouter au titre des Juges de paix l'article suivant.

« Dans le cas où un Juge de paix sera valablement empêché, il sera remplacé par un Affideur.

Cet article est adopté.

M. Thourret. Je crois nécessaire d'ajouter au titre des Juges de Commerce, l'article dont je vais vous donner lecture.

« Dans les affaires qui seront portées aux Tribunaux de Commerce, les parties auront la faculté de consentir à être jugées sans appel, auquel cas les Juges de Commerce prononceront en premier & en dernier ressort.

Cet article est adopté.

M. Thourret. Vous avez entendu la lecture de tous les articles décrétés sur l'organisation de l'Ordre judiciaire. Ceux que je vais vous présenter serviront à compléter ce travail.

« Les articles décrétés jusqu'à présent sur l'organisation judiciaire, seront présentés à l'acceptation du Roi; il sera supplié d'en faire faire incessamment l'envoi aux Corps administratifs, aux Municipalités & aux Tribunaux.

« Aussi-tôt que les Directoires de Département les auront reçus, ils les feront publier & les enverront sans retard aux Directoires de Districts.

« En chaque District le Procureur Syndic convoquera les Electeurs dans la huitaine de la réception des Décrets, & indiquera le jour pour l'Election, de manière qu'il y ait au moins huit jours francs entre le jour de la convocation & celui de l'Assemblée des Electeurs.

« L'Assemblée Nationale se réserve de distinguer dans les articles ci-dessus, les dispositions qui sont constitutionnelles, de celles qui ne sont que réglementaires.

Ces articles sont adoptés sans discussion.

M. le Brun fait un rapport sur les dépenses de l'Administration des Domaines. Sur ce rapport l'Assemblée décrète ce qui suit:

Art. I. « La dépense générale du Bureau de l'Administration des Domaines est réduite à 60000 l.

II. Les trois Contrôleurs-Généraux des Domaines sont supprimés, & les Directoires de District feront faire les visites & vérifications dont ils étoient chargés.

M. Lebrun. Nous avons maintenant à nous occuper des Académies: nous ne vous proposerons par des réformes & des économies. Ces établissements tiennent à la gloire & à l'intérêt même de la Nation; ils ne nous présentent pas l'affligeant souvenir de dissolutions & de prodigalités. En créant l'Académie Française, Richelieu n'y chercha peut-être que des panegyriques & des esclaves; elle a expié son origine. L'Académie Française a des droits à la reconnaissance publique: on n'oubliera pas que plusieurs de ses Membres ont été les Apôtres de la Liberté. C'est par les lettres que nos mœurs se polissent; & du moment où elle ne seront ni honorées ni récompensées, la Nation touchera de bien près à la barbarie, à tous les vices, à tous les malheurs qu'elle amène avec elle. L'Académie des Inscriptions & Belles Lettres peut désormais rendre des services essentiels à notre Histoire & nous en reproduire les monuments sous leur véritable forme. L'Académie des Sciences jouit du respect de l'Europe & peut être infiniment utile à nos Arts & à nos Manufactures. Le Comité a pensé que toutes les Académies devoient relier sous la protection immédiate du Roi; que cette protection seule peut encourager leurs travaux, & qu'il est de l'intérêt de la Nation, comme de la grandeur de Monarchie, qu'il s'attache à ces institutions d'une affection particulière & qu'il leur succède à la gloire de son règne & de son nom.

Le Comité propose les projets de Décrets que je vais vous soumettre successivement. Le premier concerne l'Académie Française.

Art. I. « L'Académie Française continuera d'être sous la protection immédiate du Roi.

II. « Il lui sera payé annuellement du Trésor public la somme de vingt-cinq mille deux cents dix-sept liv. savoir: au Secrétaire perpétuel, approximativement 3000 livres; Ecritures 900 livres; pour Melle du jour de S. Louis, 300 livres; pour jetons, 358 marcs, 20,717 livres; pour entretien & réparations du coin 300 livres; le tout 25,217 liv.

III. « Il sera en outre assigné, chaque année, douze cents livres qui seront données au nom de la Nation, pour prix à l'Auteur du meilleur Ouvrage qui aura paru, soit sur la Morale, soit sur le Droit public, soit enfin sur quelque sujet utile.

IV. « Chaque année l'Académie sera admise à la Barre de l'Assemblée Nationale, pour y rendre compte des travaux de ses Membres, & de l'ouvrage qu'elle aura jugé digne du prix National.

M. Biazat. Les établissements publics en France sont & continueront d'être sous la protection spéciale du Roi. L'article premier n'a aucun sens, ou bien il a un sens inconvenable.

M. Boudou. Je demande l'ajournement, jusqu'à ce que l'utilité de l'Académie Française soit constatée.



*M. Crense.* L'ajournement doit porter sur l'Académie Française & sur toutes les Académies.

Cet ajournement est Décreté.

*M. Emery.* Je suis malheureusement aujourd'hui porteur de nouvelles. Je sollicite beaucoup d'indulgence; car à peine ai-je eu le temps de rédiger le Décret convenu dans vos trois Comités réunis. Ces Comités sont le Comité Militaire, celui des Rapports & celui des Recherches. Je suivrai les faits dans les pièces adressées par la Direction du Département de la Meurthe, par la Municipalité de Nancy, & par le Commandant de cette Ville, soit à l'Assemblée, soit au Ministre de la Guerre: toutes ces pièces annoncent l'insurrection la plus décidée dans les Régiments du Roi, de Mestre-de-Camp, Cavalerie & de Châteaueux, Suiffe. Je vais d'abord vous donner lecture d'une lettre de *M. Denove*, Officier-général Commandant en Lorraine, à *M. la Tour-du-Pin*, le 14 Août. — La glace est rompue. Malgré le Décret du 6 Août, le Régiment du Roi persécuté dans son infubordination. Les Comités ont continué l'étape de leurs demandes n'a pas cessé d'être exorbitante; ils ont commandé un détachement de deux-cens hommes armés, pour aller s'emparer de ce qui restait dans la caisse: le Sergent qui marchait à la tête a demandé la clef au Commandant; sur le refus qui lui a été fait, le Détachement a enlevé la caisse, & l'a transportée dans la Chambre où le Comité du Régiment s'assemble.

On répand des bruits effrayants: on dit que la Masse réclamée est de 1200 mille livres; que les Soldats veulent faire signer des Billets aux Officiers, sauf leur recours contre *M. du Châtelier*. On dit encore que certains ils doivent couronner un Commandant de la Garnison; le conduire dans un Char, faire suivre ce Triomphe par les Officiers: on ajoute même qu'ils les obligent à traîner ce Char. Une partie des Officiers veulent partir, une autre partie s'est cachée. Je n'accorderai aucun congé: je m'attends à être maltraité: ma position est cruelle; mais je ne céderai pas, mais je ne quitterai pas mon Poste. Le Régiment Mestre-de-Camp, suit l'exemple du Régiment du Roi: en 36 heures celui de Châteaueux, Suiffe, a pris le même chemin. Voici une Lettre du Directeur du Département de la Meurthe au Ministre de la Guerre, en date du 14 Août. Sur l'invitation du Corps Municipal, le Directoire se transporta à la Maison commune pour assister avec *M. Denove*, à la lecture de la Proclamation de votre Décret, à la tête du Régiment du Roi: des Grenadiers se faisant Députés de ce Régiment, se font présentés à l'Hôtel-de-Ville; ils ont assuré sur leur honneur qu'ils répondent de la vie de *M. Denove*; mais ils ont dit qu'avant tout ils demandaient que ce Commandant d'avoir des Lettres qu'il a écrites contre ce Régiment, & qui ont été interceptées. La Proclamation a été lue à la tête du Régiment; les Soldats ont en effet voulu qu'avant cette Lecture, *M. Denove* donnât les explications qu'ils exigeaient, & elles ont été données.

Les faits qui ont suivi se trouvent consignés dans le dernier Procès-verbal de la Municipalité de Nancy, en date du 14 Août. — En suite de la Proclamation, un Détachement des Soldats du Régiment de Mestre-de-Camp ont porté en triomphe les deux Soldats Suiffes qui avoient hier passé au Conseil de Guerre. Le Régiment du Roi les a accompagnés. *M. Moiriau*, Commandant du Régiment de Châteaueux, a été forcé à donner à chacun des deux Suiffes six louis pour compte, & cent louis de dédommagement. Les autres Officiers ont été enfermés dans le quartier; on leur demandait 26,000 liv.; ils ne les avoient pas; un Citoyen de cette Ville leur a prêtés. Le Régiment du Roi a demandé son décompte depuis l'entrée de *M. du Châtelier* au Régiment. Les Soldats Suiffes ont enlevé la Caisse de leur Corps; comme il n'en y trouvoit que 8000 liv. en Assignats, le Commandant & le Major qu'on avoit chargés pour les maltraiter, craignant que les Soldats ne fussent pas contents de cette somme, ont demandé 26,000 livres que la Municipalité leur a remises. Des Soldats du Régiment du Régiment du Roi avoient déjà forcé *M. Balivière*, Commandant, à leur remettre la Caisse. Ainsi, la Garnison entière a rompu tous les liens de la subordination; elle s'est attaché le Peuple, en répandant beaucoup d'argent. Les Commandants civils & militaires n'ont nuls moyens pour arrêter l'insurrection; la Ville de Nancy est exposée aux plus grands défordres; la Municipalité ne voit de ressources que dans la présence de quelques Membres de l'Assemblée Nationale. Vos Comités, en reconnaissant que la licence est portée à son dernier période; que le défordre & le désespoir peuvent s'étendre dans tout le Département où il se trouve beaucoup de Villes de Garnison, ont pensé qu'il convenoit de prendre des mesures sévères qui, en en imposant aux Soldats, laissent une voie ouverte à la répression & aux remèdes: ils ont également considéré que des opérations juridiques ne produiroient aucun effet, si elles n'étoient appuyées d'une grande force; c'est dans ces vues qu'ils vous proposent le projet de Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport qui lui a été fait au nom de ses trois Comités, Militaire, des Recherches & des Rapports réunis, indignée de l'insubordination continuée dans la Garnison de Nancy, par les Régiments du Roi, Infanterie, de Mestre-de-Camp, Cavalerie, & de Châteaueux, Suiffe, depuis & au mépris du Décret du 8 de ce mois, quoiqu'il renfermât les dispositions propres à leur assurer la justice qu'ils pouvoient ré-

clamer par des voies légitimes. Convaincue que le respect pour la Loi, & la soumission qu'elle commande aux ordres du Chef suprême de l'Armée ainsi que des Officiers, & aux règles de la discipline militaire, sont les caractères essentiels comme les premiers devoirs des Soldats-Citoyens, & que ceux qui s'écarteront de ces devoirs, au préjudice de leur serment, sont des ennemis publics dont la licence menace ouvertement la véritable Liberté & la Constitution. Considérant combien il importe de réprimer avec sévérité de semblables excès, & de donner promptement un exemple tel qu'il puisse tranquilliser les bons Citoyens, satisfait à la juste indignation des braves Militaires qui ont vu avec horreur la conduite de leurs indignes camarades, afin d'éclairer & de renfermer par une terreur salutaire ceux que l'erreur ou la faiblesse a fait descendre aux suggestions d'hommes criminels, les premiers & principaux auteurs de ces défordres.

« A décrété & décrète que la violation à main armée par les Troupes, des Décrets de l'Assemblée Nationale sanctionnés par le Roi; étant un crime de lèse-Nation au premier chef; ceux qui ont excité la rébellion de la Garnison de Nancy doivent être poursuivis & punis comme coupables de ce crime, à la requête du ministère public devant les Tribunaux chargés par le Décret de la poursuite; infraction & punition de semblable crime & délit.

« Que ceux qui ayant pris part à la rébellion, de quelque manière que ce soit, n'auroient pas dans les vingt-quatre heures, à compter de la publication du présent Décret, déclaré à leurs Chefs respectifs, même par écrit, si ces Chefs l'exigent, qu'ils reconnoissent leurs erreurs & s'en repaillent, seront également, après le délai écoulé, poursuivis & punis comme fauteurs & participants d'un crime de lèse-Nation.

« Que le Président de l'Assemblée Nationale se retirera immédiatement pardevant le Roi, pour le supplier de prendre les mesures les plus efficaces pour l'entière & parfaite exécution du présent Décret; en conséquence d'ordonner; 1°. à son Procureur au Bailliage de Nancy, de rendre plainte contre toute personne de quelque rang, quelque état & condition qu'elle soit, soupçonnée d'avoir été instigateur, fauteur ou participant de la rébellion qui a eu lieu dans la garnison de Nancy depuis la proclamation des Décrets des 6 & 7 de ce mois; 2°. aux Juges du Bailliage de Nancy de procéder sur ladite plainte, conformément au Décret précédemment rendu, concernant l'infraction & le Jugement des crimes de lèse-Nation; d'ordonner pareillement à la Municipalité & aux Gardes Nationales de Nancy, ainsi qu'au Commandant Militaire de cette Place, de faire, chacun en ce qui les concerne, les dispositions nécessaires & qui seront en leur pouvoir, pour s'assurer des coupables & les livrer Justice; même d'ordonner le rassemblement & l'intervention d'une force militaire tirée des garnisons & des Gardes Nationales du Département de la Meurthe & de tous les Départements voisins, pour agir aux ordres de tel Officier Général qu'il plaira à Sa Majesté de commettre, à l'effet d'appuyer l'exécution du présent Décret, de faire en force que force résiste à Justice, & que la liberté & la sûreté du Citoyen soient efficacement protégées contre quiconque chercheroit à y porter atteinte. A l'effet de quoi cet Officier général fera spécialement autorisé à casser & à licencier les Régiments de la garnison de Nancy, dans le cas où ils ne rentreroient pas immédiatement dans l'ordre, ou s'ils renouvoient d'opposer la moindre résistance au châtiment des principaux coupables.

Le Ministre & les Députés de Nancy conviennent que ce Décret est nécessaire à tout pressé, tout brûlé; il y auroit le plus grand danger dans le plus léger retard.

Le Décret proposé par *M. Emery*, au nom des trois Comités, est adopté sans discussion à l'unanimité.

*M. Amblay.* Vous vous rappelez le Décret plein de bonté & d'indulgence, rendu au sujet du Régiment de Royal-Champagne, en garnison à Hesdin; la Municipalité de cette ville m'a écrit pour que j'eusse l'honneur de vous représenter l'insubordination de ce Régiment, qui n'a voulu obéir ni à votre Décret, ni aux ordres du Roi. Je demande que le Décret que vous venez de rendre soit commun au Régiment de Royal-Champagne.

On demande le renvoi au Comité.

*M. Montcaïn-Gozon.* Il est important de s'occuper du Code des délits & des peines militaires. *MM. Albert & les Officiers de Marine* se plaignent de l'insubordination des Matelots dans un moment où notre Escadre est prête à mettre en mer.

L'Assemblée arrête qu'il y aura ce soir une Assemblée extraordinaire pour entendre le rapport du Comité Militaire sur les délits & les peines.

On fait lecture d'une lettre de *M. la Tour-du-Pin*. Ce Ministre envoie, de la part du Roi, un Plan de l'organisation de l'Armée, conformes aux bases décrétées les 31 Juillet & 4 Août.

La Stance est levée à 2 heures moins un quart.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Assemblée des Représentants de la Commune.

L'Assemblée, après avoir entendu le Rapport de ses Commissaires & les Administrateurs du Département de la Garde Nationale, d'après la conférence qui a

eu lieu entre eux, & *M. le Commandant Général* présent, sur les demandes de *MM. les Capitaines* de centre des six Divisions, touchant la distribution d'une somme convenable sur la masse générale.

Arrête provisoirement, & jusqu'à l'organisation définitive de la Garde Nationale, par considération pour le service extraordinaire des Soldats du centre, & pour leur donner, de la part de la Commune, une marque de satisfaction pour les bons témoignages que *M. le Commandant-Général* a rendus de leur conduite:

1°. Que sur la masse générale, qui est attribuée pour toutes les fournitures d'armement, équipement, habillement, grande & petite munition, recrutement & engagement, distraction sera faite de quarante-deux livres par an & par homme; pour tous les objets de petite munition, qui consistent en chemises, cols, bas, souliers, guêtres, boucles, cocardes, & généralement tout ce qui est compris sous la dénomination de petite munition, & ce à partir du premier Janvier 1790; laquelle somme, ainsi distraite, formera la petite masse, sera payée aux Capitaines de chaque Compagnie, suivant l'usage, par le Quartier-Maitre-Général, qui y est autorisé; savoir: vingt une livres pour les six premiers mois, échus au premier Juillet présent mois; & les vingt une livres restantes, par moitié, de trois mois en trois mois, de laquelle masse les Capitaines feront le décompte à chacun de leurs Soldats, dans la forme qui sera réglée par *M. le Commandant Général*.

2°. Que ceux même des Soldats du centre qui ont été engagés depuis le huit Janvier dernier, seront admis au décompte des six premiers mois.

3°. Et attendu que les marchés faits par le Département de la Garde Nationale ne peuvent être que d'un très-grand secours pour les besoins réels du moment, les fournitures qui résulteraient de ces marchés seront employées jusqu'à leur accomplissement, à l'effet de quoi l'état de ces marchés sera remis au Quartier-Maitre-Général par le Département de la Garde Nationale.

## TRIBUNAL DE POLICE.

C'est toujours avec attendrissement qu'on se rappelle l'infirmité de ces Maisons Hospitalières, où la pauvreté, sans asyle, trouve un refuge & des consolations. La Religion étend l'ame & l'instrument de cette philanthropie solide & raisonnable. Paris vit ainsi s'élever dans son sein plusieurs Maisons dévouées au soin de l'indigence, & toujours ouvertes à quiconque en réclamait le secours.

Tel étoit l'Hôpital Sainte-Catherine, destiné à prévenir les horreurs de la prostitution & de la misère, qui en est la cause ou la suite; toute femme qui s'y présentait y étoit reçue, logée, secourue pendant trois jours, sans autre passeport que sa pauvreté, & sans autre recommandation que son état d'abandon & de souffrance.

On ne fait point assez dans le monde, combien un pareil établissement a besoin d'être amélioré, soutenu, protégé. On ignore en général, que deux ou trois cents malheureux trouveroient là un asyle comme mode qui, leur facilitant quelques secours momentanés, évitèrent, à un grand nombre d'elles, des fautes de conduite, des douleurs & des châtimens.

Aujourd'hui que la suspension des travaux, sur-tout des travaux de luxe, a privé de toute ressource les Ouvriers qui s'en occupent, il étoit naturel que ces pauvres femmes eussent recours, dans leur misère, à l'Hôpital de Sainte-Catherine, le seul établissement qui leur offroit quelque aide; il étoit impossible que cette affluence de personnes ne produisît point quelque trouble, quelques rixes de femmes; il devoit arriver aussi que les Dames, qui desservent si courtoisement cette Maison de charité, demandassent aide, secours & conseils: voici ce que le Département de Police a fait, comme Corps Municipal.

1°. Il a défendu aux Mandans de s'attrouper aux tours de l'Hôpital; 2°. il a défendu à toutes femmes ou filles de s'y présenter sans un certificat de mari & passe-port en bonne forme; 3°. il leur enjoit de se retirer sur-le-champ lorsqu'on ne pourra pas les recevoir, à peine d'un mois de prison, mais on ne leur dit pas où elles iront. (Article de *M. PELLETIER*).

## PARLEMENT DE PARIS.

*Gilbert de Courtail* a été accusé d'avoir, le 25 Décembre dernier, dans la rue Sainte-Hyacinthe, sur les cinq heures du soir, jeté par terre avec violence *M. de Lhomme*, âgé de 81 ans, & de lui avoir volé sa montre. Deux témoins ont déposé qu'ils avoient vu *M. de Lhomme* à terre, & le voleur s'enfuir avec la montre.

*Gilbert* a été arrêté nanti de l'effet qu'il venoit de voler, & sur la dénonciation de *M. de Lhomme*, & la déposition de plusieurs témoins, il a été condamné, par Sentence du Châtelet de Paris du 29 Avril, au foinet, à la marque & à 9 ans de galères.

Le Parlement vient de confirmer cette Sentence par son Arrêt du 12 Août 1790. (Article du *Revueur* de la Gazette des Tribunaux.)

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

Du 9 Août. *M. l'Evêque* de Tréguier a subi son interrogatoire aujourd'hui. Assisté de *M. Debruges*, Procureur au Châtelet, son Conseil. Ce Prélat a été



qu'il eût jamais eu l'intention de soulever les Habitans de son Diocèse, en faisant le Mandement qui fait la matière du procès, & qui lui avoit été prescrit par la lettre du Roi; fait observer à ses Juges que son Ouvrage étoit tiré des Pères de l'Eglise, & ne présentait que des idées puissées dans différents passages de l'Ecriture Sainte; qu'à la vérité, il y avoit manifesté une opinion contraire à la vente des Biens Ecclésiastiques; qu'il n'avoit point entendu parler des sacrifices volontaires, mais que son intention avoit été de s'élever contre tous sacrifices forcés; que la justification à cet égard se trouve toute entière dans le passage de son Mandement, qui a donné lieu à la dénonciation qu'on en fait. M. l'Evêque de Treguier l'a cité: « Si on ravit les antiques propriétés de vos Seigneurs & de vos Pasteurs, qui vous garantira les vôtres, &c. ? »

Nous devons à la justice d'observer qu'il existe au procès plus de trente certificats des Municipalités & Districts du Diocèse de Treguier, qui attestent que M. l'Evêque de Treguier est très-aimé dans son Diocèse, & que son Mandement n'y a produit aucun mauvais effet; que même, depuis ce Mandement, il a fait la Bénédiction des despeux de la Garde Nationale des Districts de son Département.

Du 13 Août. Par Jugement rendu, la Compagnie du Châtelier assemblée, le procès de M. l'Evêque de Treguier a été renvoyé à l'Audience.

## LIVRES NOUVEAUX.

RÉPUTATION de l'opinion de M. Necker, relativement au Décret de l'Assemblée Nationale, concernant les Titres, les Noms, & les Armoiries. Par un Citoyen du District des Cordeliers. A Paris, chez M. Garnery, Libraire, rue Serpente, n° 17.

DISSECTION du projet de M. l'Evêque d'Autun, sur l'Echange universel & direct des créances de l'Etat contre les Biens nationaux; à laquelle on a joint de nouvelles considérations, tant sur la convenance d'une grande émission d'Assignats-monnaie, que sur les arrangements de Finances les plus convenables aux circonstances; & une lettre de l'Auteur à M. Cérutti, sur le parallèle que M. Bergasse, Député de la Sénéchaussée de Lyon, a fait des Billes de Law, & des Assignats-monnaie. Par M. Clatière, à Paris.

## LITTÉRATURE ÉTRANGÈRE.

RICERCHÉ sulla scienza dei Governi. Recherches, &c. A. Laifane, 1790, chez M. Heubach; à Paris, chez M. Durand & Compagnie. L'Auteur, M. le Comte Joseph Gorani, de Milan, déjà connu avantageusement en Italie, & jouissant, parmi ses Compatriotes, d'une réputation très-distinguée, acquise, tant par son mérite personnel, que par d'autres Ouvrages goûtés & généralement estimés, a tenté, avec succès, d'établir dans celui-ci les principes qui devroient être les bases d'un bon Gouvernement.

Ce plan de Législation, conçu & rédigé avant la Révolution de France, quoiqu'il ne paroisse qu'après les Décrets constitutionnels de l'Assemblée Nationale, ne semble point avoir perdu de son intérêt.

Ces deux volumes, pleins de vues nouvelles, utiles & philosophiques, sont le fruit d'observations justes & multipliées, faites dans toute l'Europe & une partie de l'Afrique, que M. le Comte Gorani a parcourues; d'une lecture immense & choisie des bons Livres de presque toutes les Langues, qui lui sont également familières, & d'une méditation longue & profonde. On croit, sur-tout, qu'on remarquera la partie de cet Ouvrage où il traite des Municipalités; ce travail, fait avec soin, est d'autant plus digne d'éloges, que l'Auteur la presque entièrement tiré de son propre fonds, & qu'il ne doit son succès qu'à ses propres idées, à ses propres réflexions & à la propre expérience.

Son style toujours pur, élégant & convenable au genre de cet Ouvrage, ajoute à son mérite, & doit en rendre la lecture aussi agréable qu'intéressante.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur du Bulletin de l'Assemblée Nationale.

Vous me faites dire, Monsieur, dans mon opinion sur l'incorporation des Régimens de l'Armée, proposée par le Ministre de la Guerre & par le Comité Militaire de l'Assemblée, que « Frédéric, qui concevoit la possibilité de retirer quelques avantages des doublèmes, disoit cependant que les meilleures améliorations ne compensent pas les grands inconvéniens des nouveautés ».

J'ai l'honneur de vous assurer que je ni dit, ni pu dire cela; & que si je réclame, c'est pour ne point

être obligé de rougir devant les gens du métier; qui trouveroient, dans ce prétendu doublément des Régimens Prussiens, redoublé par le Roi de Prusse, qui, je crois, n'eût jamais besoin d'y longer, un étonnant mélange d'ignorance & d'absurdité. Pour appuyer mes réflexions sur le danger d'un doublément ou d'un tiercement des Corps, opération bonne en elle-même, mais, selon moi, politiquement & militairement impraticable dans les circonstances actuelles, j'ai dit: que l'immortel Frédéric avoit changé fort peu de choses à son Armée, telle qu'elle avoit été ordonnée par son père, & qu'il aimoit à le faire remarquer; que cependant personne, plus que lui, ne sentoit les imperfections qui y existoient encore; que personne plus que lui n'auroit pu les corriger, puisque la volonté despotique faisoit la Loi de son Empire & de son Armée; mais qu'il savoit aussi combien le Soldat est homme d'habitude, combien les changemens le fatiguent, & que les petites améliorations fort rarement compensées par les inconvéniens qu'elles entraînent.

Il est assez simple que votre attention fût souvent fatiguée, ou que vous m'avez mal entendu; mais il ne le seroit pas autant qu'un Militaire qui se respecte eût dû proférer une pareille phrase devant l'Assemblée Nationale de France. T. H. JESSÉ; Député de Bezières.

## VARIÉTÉS.

Le désir, le besoin même de soutenir les Arts, dans un tems où les esprits sont occupés d'objets de la plus haute importance, a fait imaginer une soufcription déjà presque remplie, à raison de cinquante liv. le Billet, chaque Billet a la certitude de quatre Estampes diverses, dont les quatre Planches appartenant à la Société, seront brisées après en avoir tiré douze cents épreuves, nombre égal à celui des soufcriptions. En outre, chaque Billet court la chance d'un lot sur dix Billes, ces lots sont composés de tableaux d'histoire & de genre, de statues, groupes, bas-reliefs, de marbre, bronze ou terre cuite & de dessus originaux, le tout fait par les meilleurs maîtres actuels de la Capitale.

Les objets exposés, pour du Louvre, à rez-de-chaussée, salle des Pairs, s'y voient tous les jours excepté le Lundi: on y trouvera des Prospectus plus détaillés, des catalogues raisonnés, des objets & des billets de soufcriptions, ainsi que M. Reguieud, Notaire, Place Vendôme; & M. Liénard, Notaire, Quai d'Orléans, île Saint-Louis. L'inspection des ouvrages fera mieux qu'aucun discours, l'éloge de cet établissement patriotique, en faveur des Arts. Le tirage des lots pourra avoir lieu la Saint Louis de cette année.

Au Rédacteur.

J'ai passé, Monsieur, une partie de ma vie avec les Agens supérieurs & subalternes de l'ancien régime, & j'ai constamment observé, toutes les fois qu'on présentait au génie de ces Messieurs, quelques-uns de ces projets de réforme, de ces vues utiles à la chose publique, exécutés presque tous successivement de nos jours, que leur manière habituelle de raisonner & de répondre sur ces objets, étoit de s'écrier: chimères! perfection idéale! rêve métaphysique! C'étoient en quelque sorte des formules toutes prêtes, que les Administrateurs se faisoient passer de main en main, de Département en Département, depuis le Commissaire suprême jusqu'au Valet de Bureau, & qui servoient au petit-fils comme elles avoient servi au grand-père, un siècle auparavant. On sent en effet combien cette manière de raisonner étoit commode pour les petites jouissances de la tyrannie subalterne & de l'ineptie orgueilleuse. Depuis Fénelon, en qui Louis XIV ne voyoit que l'esprit le plus chimérique du Royaume, jusqu'à l'Auteur du Contrat Social, que les Comités de la Librairie appelloient, avec ce ton de supériorité & cet air de pitié si touchants, un politique visionnaire, un pauvre diable, fou de métaphysique, il n'est pas de bon Citoyen, d'Écrivain patriotique, qui n'ait été plus ou moins traité comme un fou, par les grands & petits arbitres de nos anciennes destinées. Ce mot de perfection idéale étoit même devenu à un tel point le cri de ralliement des gens de cette espèce, qu'un homme est aujourd'hui jugé lorsqu'il prononce ce mot-là. Je crois donc, Monsieur, que si des hommes qui ont acquis quelque droit à l'estime publique, le permettent, par inattention, & dans l'entraînement d'une trop grande facilité de style, de nous parler d'un ton de reproche de la perfection idéale, on devroit les avertir de ne point employer une langue qui ne peut être la leur, parce qu'il importe extrêmement que des hommes instruits & purs, ne s'exposent pas, en adoptant certaines espèces d'idées & d'expressions, au risque de passer, auprès des bons esprits qui ne les connoissent pas personnellement, pour des hommes à préjugés ou des ennemis de la raison.

Le Réviseur, n° 37, contient l'article suivant; que l'on dit extrait d'une Lettre de Léogane, île Saint-Domingue, à Un de nos Conseillers & le Doyen du Conseil, accusés d'être les Auteurs d'un Mémoire rempli d'horreurs contre les Habitans de cette Colonie, qu'ils ont adressé au Ministre, pour l'Assemblée Nationale, ont quitté l'île pour se rendre l'un en France, & l'autre à la Nouvelle-Angleterre. Signé PETIT, Apôtre général & grand Voyer. La Feuille nomme aussi les deux Magistrats, j'ai eu l'honneur de présider ce Conseil pendant quatre ans; j'atteste que je n'y connois aucun Membre capable d'écrire un pareil Mémoire. J'étois lié avec le Doyen encore plus particulièrement; c'est un Magistrat, Colon lui-même & généralement révérend. Il m'a écrit, le 22 Avril, qu'il passait à la Nouvelle-Angleterre, pour cause de santé; le Ministre n'a point reçu ce Mémoire, & il est facile de s'assurer qu'il n'existe pas, aux Archives de l'Assemblée Nationale, BARBÉ, ci-devant de Marbois.

## A VIS DIVERS.

On pourra se procurer, au Bureau établi pour la vente des biens immeubles, rue Saint-Magloire, quartier Saint-Denis, près la rue Salle-au-Comte, la connoissance de l'état arrêté des Domaines Nationaux, pour les acquisitions de la Commune de Paris, & des conditions de la Société proposée pour des acquisitions particulières.

LOJERIE ROYALE DE FRANCE. N° fortis: 65, 62; 77, 88 & 8. Prochain Tirage, le 1<sup>er</sup> Septembre.

## ERRATA.

N° 224, Supplément, p. 927, 3<sup>e</sup> colonne, ligne 96, supprimez l'art. XIV sur l'appel des Juridictions Consulaires. Cet article n'a pas été décrété.

On lit dans quelques exemplaires du N° 226, p. 933, 3<sup>e</sup> colonne, ligne 81, pour un Négociant, lisez pour Négociateur.

Dans le N° d'hier, pag. 943, 2<sup>e</sup> colonne, il se trouve une lacune entre l'art. XI & l'art. XIX. Les art. intermédiaires commencent à la 6<sup>te</sup> ligne, & les sept articles qui suivent l'art. XVII forment les art. XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII & XVIII.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 17, Didon; paroles de M. Marmontel, musique de M. Piccini; & Télémaque dans l'île de Calypso, Ballet de M. Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, aujourd. 17, la 5<sup>e</sup> repr. du Journaliste des Ombres, Pièce héroïque Nationale en un acte; & le Père de famille, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 17, le Magnifique; & les deux Petits Savoyards, Dem. 18, le Mariage d'Antonio; le Tableau parlant; & l'Incertitude maternelle.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 17, le Marquis Tulipano, Opéra Franc., musique du Sgr Paisiello; & la Famille Patriote, Dem. 18, Il Barbiere di Siviglia. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. des Amours de Coucy ou le Tournois, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 17, Guerre ou verte, Com. en 3 actes; & Ricco, en 2 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montansier, au Palais Royal: Auj. 17, Hélène & Francisque, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujeu. Auj. 17, à la Salle des Elèves, relâche, par l'indisposition de plusieurs Auteurs.

GRANDS DANSEURS DU ROI, Auj. 17, les Maris imprudens; Pierre Bagnolet & Claude Bagnolet son fils; Pièces en 1 acte; le Fou par amour, en 2 actes; la belle Capricieuse, en 3 actes; & l'Enlèvement d'Europe, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 17, la bonne Sœur, Pièce en 2 actes; Adélaïde; la Mariée de Village, en 1 acte; & le Comte de Comminges, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 17, le faux Roxas, Com. en 3 actes, & la folle Gageure, Opéra-bouffon en 1 acte.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 17 Août,

de { 200 liv. ..... 2 l. 0 s. 8 d.  
300 liv. ..... 3 1 0  
1000 liv. ..... 10 3 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, francs de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soufrait aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Morions & autres ailes quelconques, pourront être insérées dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, sur lequel ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## TURQUIE.

*De Constantinople, le 22 Juin.*

LES symptômes les plus alarmans de la peste se sont manifestés depuis huit jours en différents quartiers de cette Capitale, & dans les Villages situés sur le canal. A Smyrne, elle s'est aussi déclarée; les Lettres de cette Ville, du 15, nous apprennent que depuis le 8, trois personnes y sont mortes de ce fléau, qu'on croit y avoir été apporté par une petite chaloupe de l'île de Ispara.

Une nouvelle importante a fait diversifier à cette calamité. On a reçu des nouvelles de Giorgiwo; on a appris que le Prince de Coburg, à la tête de 25 mille hommes, s'approcha de la place & la somma de se rendre: le Pacha, Alianoff de naissance, ne fit aucune réponse; il sortit avec son génie, soutenu d'un Corps de 7000 hommes, commandés par un Chef Turc. Pendant quatre jours il harcela l'Armée ennemie, & le cinquième jour ayant reçu un nouveau renfort, il la défait entièrement. La relation Turque publiée officiellement, porte à quatre mille le nombre des tués du côté des Autrichiens, sur lesquels nous avons pris 21 pièces de canon, 15 mortiers, des munitions en grand nombre, & fait trois cents prisonniers.

Le Pacha d'Angora s'est rendu à l'Armée du Grand-Visir, à la tête d'une Armée de 4000 hommes de Cavalerie, levée à ses propres frais; & d'une beauté peu commune en hommes & en chevaux. On a vu avec étonnement ce Pacha déployer un luxe qui pourroit, par la suite, lui devenir fatal.

La Porte a obligé 4000 Bostangis de quitter le Sérail & de partir pour l'Armée. La mère & la sœur aînée du Sultan ont fait, l'une & l'autre, les frais de deux autres Corps, destinés aussi pour l'Armée du Grand-Visir. MM. Radjov & Rozenblad, Officiers de l'Armée Suédoise, sont partis pour le camp, avec M. le Colonel de Goetze, Aide-de-Camp du Roi de Prusse. La Porte a donné à ce dernier 15000 piastres pour sa dépense, & en outre un traitement de cent piastres par jour. Le Cabinet Ottoman paroit attendre impatientement la ratification de son Traité avec la Prusse. Les Commissaires de Vienne & de Pétersbourg sont toujours à Jassy; ils y ont de fréquentes conférences; mais le Visir ne peut rien conclure: il reçoit les propositions, toutes les réponses; doivent lui venir de Constantinople.

## PRUSSE.

*De Berlin, le 3 Août.*

Les dernières nouvelles de la Silésie annoncent que les points d'accommodement ont été déjà ratifiés par le Roi, & envoyés à Vienne par un Courrier, qui doit en rapporter la ratification de S. M.; après quoi S. M. Prussienne & le Duc régnant de Brunswick, quitteront Schonwalde, s'arrêteront quelque tems à Breslau, & reviendront en cette Capitale. M. le Comte de Hertzberg & les Ministres étrangers, quitteront aussi Reichembach, & avant de revenir à Berlin, feront un séjour de quelques semaines à Breslau. A peine le Corps, aux ordres du Général Uffeld, eût-il arrivé en Silésie, qu'il s'est remis en marche pour retourner, par la Pologne, dans la Prusse Occidentale, & se réunir au Corps du Général Herkel. Ces deux Corps seront, dit-on, portés à 60,000 hommes, & le Duc régnant de Brunswick en aura le commandement; ils marcheront vers la Russie, afin de contraindre la Cour de Pétersbourg à faire la paix avec la Porte & la Suède. Le Corps du Prince Frédéric de Brunswick doit aussi quitter la Silésie, & se rendre dans le Duché de Magdebourg, où il restera, dit-on, en attendant la tournure des affaires des Pays-Bas & de Liège. Au reste, on assure que toutes nos troupes ne rentreront dans leurs quartiers que lorsque la paix sera solidement établie.

*Extrait d'une Lettre de Berlin, le 4 Août.*

Le Roi a notifié à la Cour de Pétersbourg qu'ayant fait la paix avec l'Autriche avec la Porte Ottomane, il avoit lieu d'espérer que S. M. l'Impératrice exerceroit incontinent toute hostilité avec cette même Puissance, ainsi qu'avec la Suède. S. M. Prussienne ne dissimule pas les dépenses, qu'elle a faites pour mettre cinq grandes Armées sur pied, & renouvelle l'assurance qu'une paix générale est le seul dédommagement auquel elle prétende. En conséquence, elle déclare que dans le cas où les hostilités continueroient, de la part des Russes, elle ne pourroit se dispenser de marcher au secours de ses Alliés. En effet, deux Armées Prussiennes, l'une vers la Pologne, l'autre près de Mémel, se tiennent à portée de soutenir les combats que l'on donne en ce moment au Cabinet de Pétersbourg.

Déjà plusieurs Régimens Prussiens sont en marche pour retourner dans leurs Garnisons. Les Autrichiens ont reçu les mêmes ordres: mais 34,000 hommes, de leur Armée doivent en être détachés pour le Brabant, lesquels feront suivis des Régimens venant de l'Armée

de Hongrie, & d'un grand nombre de Croates & Pandoures que l'on transportera sur le Danube jusqu'à Ingolstadt, d'où le trajet, jusqu'au Rhin, n'est pas considérable... Il paroît extraordinaire que l'on veuille jeter dans ces Contrées une pareille Armée, tandis que 10 000 hommes de renfort suffisoient assurément pour réduire les Peuples Belges.

Quant aux Suédois, leur dernière victoire s'agrandit par toutes les relations qui en parlent avec une conformité faite pour convaincre. Depuis long-tems on n'en a point vu de cette importance sur mer. Le nombre est prodigieux de galères, de frégates & de gros bâtimens pris ou coulés bas. Un seul vaisseau Russe ne s'est peut-être pas retiré sans dommage.

Le Roi de Suède, après cette grande bataille (du 9 & du 10), a été occupé à faire recueillir le grand nombre de Russes qui ne pouvant rester en mer sur leurs Navires fracassés, s'étoient réfugiés sur les rochers & îlots dont cette mer est parsemée; on affluoit, au départ du dernier Courier, qu'on en avoit déjà recueilli de cette manière 4500.

## POLOGNE.

*Extrait d'une lettre de Varsovie, du 31 Juillet.*

Le fait suivant est une grande preuve contre les faux rapports tendans à faire croire que la Russie étoit fort animée contre la Pologne, & que déjà l'on commençoit réciproquement les hostilités.

M. le Prince Joseph Poniatowski, Neveu du Roi, celui qui eût revenu du service de l'Autriche, & qui commande la Division de Bracław sur la frontière qui avoisine la Nouvelle Servie, & cette partie de la Moldavie, que les Russes occupent actuellement, ayant demandé au Prince Potemkin la permission de faire venir 400 chevaux de remonte pour la Cavalerie Polonoise, des terres de l'Empire Russe, M. le Prince Potemkin lui a répondu qu'il accordoit cette permission, malgré la défiance générale qui existe en Russie, d'en laisser sortir pour le commencement de la guerre présente, parce que l'Impératrice vouloit en général conserver la meilleure intelligence possible avec la Pologne.

Le Maréchal de la Confédération de la Couronne a proposé à la Diète l'établissement d'une banque nationale; les Etats ont pris cette proposition en considération, & se font occupés de la subdivision des Paroisses du Rit Grec-Uni; ils ont statué dans leur Session du 23 que le Métropolitain aura place dans le Sénat.

Tout ceci prouve que les sentimens libres commencent à triompher, & donne lieu d'espérer que les réformes du Gouvernement feront en général meilleures & très-favorables aux vœux du Peuple. Mais il faut agir graduellement dans un Pays, où donner d'abord au Peuple une grande puissance, ce seroit nuire à ce même Peuple, ce seroit mettre un raïon entre les mains d'un homme qui n'en connoitroit pas l'usage.

Encore une erreur qui s'est répandue, d'après de fausses instructions, c'est que la prolongation de la Diète actuelle tenoit à des influences étrangères, & que des convenances du dehors y marquoient leur empire. Rien n'est plus faux: la Diète est libre & le génie du bien public y préside: la seule chose extraordinaire que l'on puisse y remarquer, c'est l'ascendant bien reconnu d'un Prince qui, doué d'une âme élevée, & vaillant ami des hommes, fit le Trône d'une République de Nobles, n'aspire qu'à travailler lui-même aux progrès de l'art social, dans un pays où tant de causes féodales concourent à y mettre des obstacles... C'est le 2 du mois d'Août que l'on doit présenter dans la Diète le projet de la nouvelle forme du Gouvernement... Le Peuple, en Courlande, a aussi réclamé ses droits. La Bourgeoisie s'y est assemblée, & a présenté ses griefs au Duc & à la Noblesse. Le moment lui a paru sans doute convenable pour se faire écouter favorablement.

## ANGLETERRE.

*De Londres.*

L'Agriculture, cette source la plus abondante de la prospérité d'une Nation, n'a été portée à un aussi haut point de perfection qu'en Angleterre, dans aucun pays d'une égale étendue. Non-seulement les améliorations faites dans ce premier des Arts ont rendu des champs plus productifs, mais même des Provinces entières, auparavant désertes & en friche, sont devenues fertiles; & la Grande-Bretagne s'est vu en état d'exporter pour près de 40 millions sterling de blé indépendamment d'autres productions de son sol.

En effet, durant les années de cinq années seulement, c'est-à-dire depuis 1744 jusqu'à 1749, on n'a pas exporté moins de 3,768,440 quartiers de grains de différentes fortes; ce qui, en prenant le prix moyen de 40 à 45 schellings par quartier, ne peut aller au-delà de 8 millions.

Quant aux Manufactures, autrefois l'Angleterre étoit obligée de tirer divers articles capitaux des autres Pays, & n'envoyoit au-dehors de marchandises de quelque valeur que des draps; mais depuis la Révolution les choses ont bien changé. On a établi des

Manufactures importantes de soieries & de cotonnades. L'Irlande nous fournit la majeure partie de nos toiles; & au lieu d'importer, nous exportons au-delà de huit des verreries, du papier des finances nous, de la vaisselle de terre & d'autres objets, qui maintiennent jadis la balance du Commerce en faveur de la France.

Le Commerce général de la Nation a été aussi prodigieusement augmenté, par exemple en 1699, les importations montoient à 3,482,586 liv. 10 sols 5 den.; les exportations à 3,523,926 liv. 10 sols 6 den.; de sorte que la balance en notre faveur n'étoit que de 41 320 liv. 8 sols 1 den., tandis qu'en 1789, les importations, y compris celles de l'Ecosse, se sont élevées à 17,804,824 liv. 16 sols 1 den., & les exportations à 18,296,106 liv. 12 sols 11 den., ce qui porte la balance en notre faveur à 492,141 liv. 16 sols 10 den.

On doit attribuer cette augmentation, en partie, à l'accroissement de l'industrie & des efforts des Commerçans Anglois, & en partie aussi à la grande valeur & à l'opulence de nos possessions coloniales, quoique l'Amérique s'en soit détachée, continuant à être très-importante.

Le Commerce & les établissemens de la Nation ne sent à eux seuls une importation en Angleterre de millions & demi par an.

## FRANCE.

*Extrait d'une Lettre écrite par les Députés de Saint-Domingue, à leurs Committés.*

Paris, 6 Août 1790. A l'occasion du Décret du 20 mai, au desir du Comité des Rapports, pour donner la remise intégrale à M. de la Lette, & pour pièces justificatives déposées par M. de la Lette, à l'appui de sa dénonciation, les Députés de Saint-Domingue, déclarent, avec la plus grande énergie, que, se depuis n'avoir été fait que sous la clef, bien expresse, qu'après avoir donné connaissance de ce qu'il en seroit de la totalité de ces pièces à l'Assemblée, il ne lui seroit pas livré copie que des articles qui le concernent directement, à charge & à décharge, & non de ceux qui, lui étant absolument étrangers, ne font propres qu'à compromettre des Colonies, des Citoyens, le salut de la Colonie & le secret du à leurs committés.

Le Comité des Rapports ayant à proposer de porter la décision de cette affaire à l'Assemblée Nationale, il sembleroit qu'il ne devoit y être traité qu'en présence des Députés de Saint-Domingue, & qu'on eût dûement appelé; mais un Décret proposé à l'ouverture d'une Session au matin, sans annonce, sans examen, sans discussion & en l'absence des parties intéressées, ayant porté atteinte à un droit de confiance, dont l'Assemblée Nationale ignore les conditions, les Députés de Saint-Domingue déclarent solennellement qu'ils n'entendent point demeurer responsables des malheurs publics qui peuvent résulter de cette décision, ni des vengeances personnelles qu'on peut provoquer un Ministre encore tout puissant, qui dans ses mains la liste de ses Accusateurs, & qui, dans l'éloignement où se trouve Saint-Domingue du Pouvoir Législatif, est à portée de la charger en une liste de proscription. Signés REYNAUD, GOUY, CHABANON, COCHEREL, &c.

*De Nîmes, le 28 Juillet.*

Les ennemis de la Révolution s'étoient servis d'un prétexte sacré pour fêter la division dans notre ville: ils espéroient y allumer la guerre civile & en embraser l'Etat. La Patrie avoit besoin de Dénouement; elle les a repoussés dans toutes les Gardes Nationales de cette Contrée & dans le Régiment de Guyenne, qui, fidèle à tous ses devoirs, n'en connoît pas des plus sacrés que celui de soutenir la Constitution qui fera le bonheur des Français. La Liberté, dont ils connoissent le prix, n'a jamais chez eux dégénéré en licence; leur modération & leur courage augmentent, dans ce moment la sécurité des bons Citoyens & font l'effroi des mal-intentionnés.

Le Patriotisme, qui développe toutes les vertus, a inspiré à ce Régiment plusieurs actes de bienveillance qui méritent d'être connus.

La Garde Nationale de Calvignon venue à notre secours dans nos derniers troubles, vint reconnaître le zèle empreint & les sentimens de fraternité que leur avoient témoignés les Officiers & Soldats du Régiment de Guyenne. Leur fit présent de deux barriques d'eau-de-vie. Fit unanimement décider que ces deux barriques seroient portées à l'honneur du Club des Amis de la Constitution pour être vendues & l'argent distribué aux malheureux, sans distinction, qui avoient souffert dans les journées des 13, 14, 15 & 16 Juin.

Une souscription pour le même objet a été ouverte par les Sous-Officiers, Caporaux, Grenadiers, Chasseurs & Fusiliers du Régiment de Guyenne, & le produit de cette souscription, porté à près de 600 liv. a été remis au Président du Club des Amis de la Constitution, pour être ajouté aux secours que nos frères de Marseille se font empressés de nous offrir, & aux aumônes que notre Société a cru devoir multiplier dans cette circonstance.



C'est par ces actes d'une bienfaisance éclairée & par une conduite aussi ferme que sage, que le Régiment de Guyenne a mérité & obtenu l'estime & la reconnaissance de tous les bons Citoyens & de la ville de Nîmes. *Le Club des Amis de la Constitution.*

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

SÉANCE DU MARDI 17 AOUT.

M. Ramel-Nagaret, au nom du Comité des Rapports, rend compte des mouvements qui ont eu lieu dans le Département de l'Aude, & propose un projet de Décret qui, après deux amendements proposés par M. André & accueillis par l'Assemblée, est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport des mouvements qui ont eu lieu à Carcassonne & dans ses environs, les 7, 8, 9 & 10 de ce mois, contre la libre circulation des grains & leur transport, par le canal des mers, déclare que les mêmes mouvements méritent d'être poursuivis & réprimés suivant la rigueur des Loix, & au surplus a décrété & décrète qu'à l'effet de prévenir toute contravention, au Décret du 29 Aout 1789 sanctionné par le Roi, tout le temps que l'exportation à l'Etranger demeurera provisoirement défendue, ceux qui feront transporter des grains & farines par le canal des mers, seront tenus de faire leur déclaration exacte pardevant les Municipalités des lieux du départ & du chargement, & de justifier de leur arrivée & de leur déchargement au lieu de leur destination, par un certificat de la Municipalité desdits lieux, sous les peines prescrites; que les précédents Décrets sur la libre circulation des grains dans l'intérieur du Royaume seront exécutés, suivant leur forme & teneur, pour le surplus de leurs dispositions; que le nommé Caupet, arrêté dans la soirée du 7 de ce mois, sera mis en liberté à l'instant de la réception du présent Décret, s'il n'a été plutôt élargi, & qu'il sera informé par le Juge compétent, contre les instigateurs, auteurs & complices de son arrestation; enfin que M. le Président écrira une Lettre au Directeur du Département de l'Aude, à celui du District & à la Municipalité de Carcassonne, ainsi qu'à la Garde Nationale de la même Ville, & au Régiment de Noailles, conjointement, pour leur rémoigner la satisfaction qu'ont donnée à l'Assemblée Nationale leur conduite & leurs efforts pour le maintien des Loix, & les exhorter à persévérer dans ces louables dispositions, les seules conformes aux Décrets, au Serment que tous les Citoyens ont prêté, & aux principes de l'honneur & de la justice ».

M. Goffin fait, au nom du Comité de Constitution, un rapport sur le placement des Tribunaux. Le placement de ceux de 36 Départemens est décrété. (Nous donnerons ces Décrets, quand le placement entier des Tribunaux sera déterminé.)

M. le Président fait lecture d'une Lettre de M. Perrotin (ci devant Barmont). Elle est ainsi conçue : — J'aurais désiré me rendre sur-le-champ à l'Assemblée Nationale, mais je suis trop fatiguée pour me présenter aujourd'hui devant elle. D'ailleurs, le Comité des Recherches vient d'envoyer deux Commissaires pour ouvrir les paquets qui ont été trouvés dans ma voiture. Il désire faire son rapport avant que je sois entendue, je le désire aussi. Je demande demain une audience à l'Assemblée Nationale. Mon empressement est égal au respect que je lui porte & au désir que j'ai de révéler son estime. Je vous prie de prendre ses ordres sur l'heure à laquelle je serai reçu, & sur la place que j'occuperai.

L'Assemblée décide que M. Perrotin sera reçu demain à deux heures.

M. Voydel, Président du Comité des Recherches. Il parait convenable que M. Perrotin soit reçu à la Tribune; mais les circonstances de son affaire sont d'un tel ordre, qu'il est important de le tenir au secret, & que l'Assemblée ne sature rien, avant d'avoir entendu le rapport du Comité des Recherches. La nécessité de cette mesure nous est démontrée par les premiers renseignements que nous nous sommes procurés, & que nous présenterons à l'Assemblée. Je prie donc que M. l'Abbé Perrotin soit amené par une Garde & reconduit de même.

M. Frondeville Le Décret, rendu au sujet de M. l'Abbé Barmont, porte qu'il sera amené à Paris sous bonne & sûre garde, & conduit dans sa maison. Vous n'avez pas ordonné qu'il fût mis en prison; & ainsi vous avez décidé qu'il conserveroit son caractère de Député & de libéré, autant que possible; & l'on demande aujourd'hui qu'il soit tenu au secret! Je ne conçois pas comment un Membre de l'Assemblée vient jeter des soupçons sur un Député qui... (Il s'élève des murmures). L'Assemblée m'accordera qu'il n'est pas condamné... On ne peut le dépouiller de son caractère de libéré. Je citerai l'exemple de MM. Mirabeau & Launay. Le dernier écrivit un décret par la Municipalité de Toulouse. M. Barmont n'est ni décrété, ni accusé; il n'y a entre lui & nous pas d'autre différence que celle-ci: il est gardé dans sa maison, & nous, nous siégeons à l'Assemblée Nationale: quand il sera rendu ici, il aura les mêmes droits que nous tous. Je demande qu'il soit reçu à la Tribune.

M. Regnaud de S. Jean d'Angely. Un Membre a été

accusé, il a été arrêté. Vous avez décrété qu'il seroit emmené à Paris sous bonne & sûre garde; vous avez donc suspendu la liberté, & quand la liberté est suspendue, son caractère de Député l'est nécessairement. Lorsqu'il parait devant vous, je le dis à regret, la place est à la Barre. On a cité l'exemple de MM. Mirabeau le jeune & Launay; vous avez décidé qu'ils demeureroient libres, ils pouvoient venir siéger, débattre avec vous, paraître à la Tribune. Par le Décret que vous avez rendu au sujet de M. Barmont, vous avez ordonné qu'il seroit emmené sous bonne & sûre garde; un particulier a été arrêté avec lui, ce particulier est en prison: vous avez en des égards pour un Représentant du Peuple, il est gardé dans sa maison. Mais l'un est accusé comme l'autre; mais vous avez ordonné que tous deux seroient arrêtés. — Auriez-vous deux poids & deux mesures: quand M. Bonne est en prison, M. Barmont seroit à votre Tribune!

M. Cuffine. Vouloir qu'il paraisse à la Barre, c'est le traiter en coupable, & il n'est pas censé coupable tant que vous ne l'avez pas entendu. Jusqu'à ce que vous ayez décidé qu'il est accusable, la place dans cette Assemblée est la Tribune. Vous l'entendez, & si vous ne savez pas à l'instant, il retournera dans sa maison avec la garde qui l'aura accompagné ici.

M. Goupil. M. Perrotin n'est point accusé; il ne pourroit l'être que par un Décret; mais par un Décret, il est mis en arrestation. Je ne fais si c'est pour sa sûreté que vous lui avez donné une garde; il ne manque plus que de dire que c'est une garde d'honneur. Vous l'avez donc mis en arrestation; vous avez voulu qu'il y demeurât jusqu'à ce que vous l'eussiez entendu, & que vous eussiez prononcé sur son sort. Un Membre peut-il paraître à la Tribune en état d'arrestation? Etre dans cet état, c'est être entouré de gardes. M. Perrotin fera introduit à la Barre par ses gardes; les uns le précéderont, les autres le suivront. Si vous l'admettiez dans le sein de l'Assemblée, où, d'après votre Règlement, nul étranger ne peut entrer avec lui, il cesseroit d'être en état d'arrestation.

M. Praflin le jeune. Je demande la parole pour solliciter l'exécution de votre Décret. 1°. M. Barmont étant sous bonne & sûre garde, il est inutile de dire qu'il sera mis au secret, parce qu'il est tout simple que sa garde ne le laisse parler à personne. 2°. Le Décret ne porte pas qu'il sera entendu à la Barre, vous ne pouvez en aggraver les dispositions. Je demande donc la question préalable sur les propositions qui ont été faites.

M. Riquetti l'aîné. Lorsque j'ai demandé la parole, c'étoit pour repousser le parallèle fait par M. Frondeville, entre mon frère & M. Barmont. Le cas est très-différent; car vous avez défendu qu'il fût donné des gardes à M. Mirabeau le jeune; vous l'avez replacé dans le domaine de l'inviolabilité. M. Regnaud a dit presque tout ce que je me proposais de vous présenter. M. Barmont doit être reçu comme tout Citoyen pétitionnaire: il n'est pas dans les liens d'un Décret de prise-de-corps; car alors, comme tout Citoyen, qu'il soit Représentant de la Nation, il devroit être en prison. .... Il est démontré qu'il est en état d'arrestation. .... J'adopte les conclusions de M. Regnaud.

M. Folleville. Je ne puis avoir la même sévérité que le Préopinant: il faut distinguer l'arrestation de Police, & l'arrestation prononcée par la Loi. La première ne peut, en aucune manière, dégrader l'individu arrêté; la seconde n'a lieu que quand il y a un délit présumé. M. l'Abbé Barmont peut être amené par deux Gardes Nationaux, ou par deux Huissiers de l'Assemblée, ce qui seroit beaucoup plus convenable.

L'Assemblée est consultée; elle décide que M. Perrotin paraîtra à la Barre.

Les Tribunes applaudissent.

M. Foucault. Je demande que les Tribunes soient rappelées au silence; & au respect qu'elles doivent à vos délibérations. Il n'y a plus d'honneur à être François, quand on entend applaudir ainsi.

M. le Président. Je rappelle aux Tribunes qu'elles ne peuvent se permettre aucune marque d'improbation ni d'approbation: au moment où l'Assemblée est prête à prononcer un Jugement de rigueur, elles doivent rester dans un morne silence.

### Discussion sur l'Organisation de l'Armée.

M. Noailles, au nom du Comité Militaire. Le Ministre de la Guerre vient présenter, il y a un mois un Plan d'organisation Militaire; ce Plan a été examiné avec soin par le Comité; & il a été discuté vivement par l'Assemblée Nationale, & vous ne l'avez point admis; vous avez décrété les bases de l'organisation de l'Armée: le Ministre a donné un nouveau Plan que vous avez renvoyé au Comité Militaire; ce Comité s'est uniquement renfermé dans l'objet particulier de savoir si tous vos Décrets ont été fidèlement interprétés & suivis par le Ministre. Je vais donc faire lecture du Mémoire du Ministre, à la suite duquel je présenterai un projet de Décret qui en renferme les dispositions.

M. Noailles fait cette lecture :

M. Dorian. On propose 94 Officiers Généraux, & à quoi seront-ils bons en temps de paix? Louis XIV. n'en avoit que 24 en temps de guerre.

M. la Galissonnière. Il en avoit 24 par Armée, & il avoit sept Armées.

M. Noailles. Nous ne prétendons pas défendre la proposition du Ministre, nous la soumettons seulement à votre discussion.

On demande quel est l'avis du Comité.

M. Noailles. J'ai eu l'honneur d'annoncer que le Comité s'étoit borné à examiner si le plan du Ministre étoit contraire aux bases constitutionnelles que vous avez décrétées.

M. Bouthillier. J'observerai sur le fait historique, que nous avons quatre Armées, & qu'en donnant 24 Officiers à chacune, cela seroit le nombre de 96. J'ajouterais qu'il y avoit alors des Brigadiers. Sans doute le nombre de 94 Officiers Généraux seroit trop considérable, si toutes les Troupes étoient réunies; mais il n'en est pas de même quant elles sont répandues sur la surface du Royaume.

M. Guittard. En temps de guerre, le nombre des Officiers Généraux est très-embarrassant; leurs équipages sont considérables; on ne fait comment les loger, & ils consomment beaucoup de vivres. Prenez-en autant que vous voudrez pendant la paix; ils ne servent à rien; mais au moins ils ne font pas nuire.

M. Dumetz. Je demande au Comité si les Officiers Généraux sont nécessaires pendant la paix.

M. Wimpfen. Je demande au Préopinant s'il pense qu'on puisse avoir de bons Officiers Généraux pendant la guerre, s'ils n'ont long-temps servi pendant la paix.

M. .... Combien le Roi de Prusse avoit-il d'Officiers Généraux pendant la guerre de sept ans?

M. Amby. On faisoit marcher les Prussiens avec des coups de plat de Sabre: les Français marchent pour l'honneur; ils ont besoin d'Officiers Généraux. Sans ces Officiers, ils vont avec impuissance; mais ils reviennent de même: ce sont les Officiers qui ramènent les Soldats.

M. Guittard. Ce sont les Sergens.

M. la Galissonnière. Le Roi de Prusse avoit depuis 1790 jusqu'à 200 Officiers Généraux.

L'art. premier, rédigé par le Comité, sur le Plan du Ministre, est adopté ainsi qu'il suit.

Art. 1°. L'Armée sera composée, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, de 150,848 hommes, tant Officiers que Soldats, dont 10,000,137 d'Artillerie & du Génie. Le nombre des Officiers Généraux employés, ne pourra pas excéder 94. L'Assemblée Nationale se réserve de statuer sur le nombre des Aides-Judans, sur celui des Aides-de-Camp; & sur le nombre des Commissaires des Guerres qui doivent être en activité pendant l'année 1791.

M. le Président fait lecture d'une Lettre de M. Necker, en date du 17 de ce mois. — Selon les ordres de Sa Majesté, j'ai eu l'honneur de vous adresser un Mémoire relatif aux Décrets sur les Pensions; je vous prie d'en faire lecture à l'Assemblée Nationale, dans la Séance de ce matin.

Un de Messieurs les Secrétaires fait lecture de ce Mémoire, dont voici l'extrait. — Le Roi étant informé qu'une infinité de Citoyens vivent dans une cruelle incertitude, en attendant les déterminations sur les grâces qui sont payées par le Trésor de l'Etat, Sa Majesté a sanctionné vos Décrets sur les Pensions; elle croit cependant que plusieurs dispositions de cette Loi exigeroient des modifications de votre part. Sa Majesté, sensiblement affectée des privations douloureuses imposées par ce Règlement à un grand nombre de Citoyens utiles, s'en remet à votre sagesse pour prendre les dispositions convenables. Cependant la règle de 25 & 30 ans de service a paru trop sévère pour être rétroactive. Les Citoyens, en s'attachant au service de l'Etat, ont eu, dès le commencement de leur carrière, l'espoir d'une récompense modique; mais accordée. C'est sur cet espoir qu'ils ont contracté des engagements, des mariages; ils préféreroient une destruction totale au malheur de tomber avec ce qu'ils aiment le mieux dans la plus grande détresse. (Il s'élève des murmures). Vous avez décrété qu'il seroit fait un fonds de deux millions pour des indemnités. Sa Majesté vous donne à réfléchir s'il est conforme à vos principes constitutionnels, de mettre des limites à des actes de justice & de bienfaisance. Est-il, conforme à vos principes, de donner aux Législateurs la disposition des grâces, & d'achever d'affaiblir ainsi le Gouvernement, qui ne pourroit disposer du plus petit emploi? (Une grande partie de l'Assemblée murmure).

On demande à passer à l'ordre du jour.

M. le Président. Il faut écouter en silence, & jusqu'au bout, le Mémoire du Ministre du Roi.

M. Boudoux. Rien n'oblige à entendre ces insolences ministérielles.

La lecture du Mémoire est continuée. — Vous dites; à la vérité, que dans les cas urgents, le Roi pourra accorder provisoirement des gratifications; qu'elles seront comprises dans l'état qui sera présenté à la Législature; & que si elle les juge accordées sans motif, ou contre les principes décrétés, le Ministre qui aura contre-signé les décisions fera tenu d'en verser le montant au Trésor de l'Etat; une telle condition, qui fait dépendre le bien de l'Etat des dispositions d'un Ministre à exposer la fortune, présente des inconvénients. Quel homme délicat ne craindrait d'accepter des grâces? En général, oserai-je le dire, le Roi est trop à l'écart dans la distribution des récompenses: ce sont des modiques gratifications, souvent attribuées à des travaux utiles, mais obscurs, ne peuvent être débattues & livrées, dans une Assemblée nombreuse, à des discussions qui atteindront les actions & les personnages;



L'homme le plus digne des récompenses héritera peut-être à les rechercher; elle perdrait d'ailleurs ce prix d'opinion qui tient au dispensateur placé dans un rang unique qui tient à la majesté du Trône. Le Roi a vu avec peine la défense de recevoir des pensions des Puissances Etrangères, & sur la liste civile; & ce rapprochement aura sans doute échappé à votre attention; car votre sentiment vous dira toujours que c'est avec les bienfaits de la Patrie que ceux du Roi doivent être confondus. Le Roi n'a pas vu avec indifférence mettre à la charge de la liste civile les pensions, sous le titre de Maison du Roi. Elles ont en grande partie été accordées pour des services politiques & militaires. Ainsi, vous aurez encore à examiner si vous n'avez pas des dispositions différentes à prendre sur cet objet.

M. Biauzat. Ce Mémoire n'est pas signé; il doit être renvoyé à celui qui l'a adressé à l'Assemblée. M. Bouaïdoux. Il faut le renvoyer au Ministre, pour qu'il sépare les observations particulières de celles qu'il présente au nom du Roi.

M. Goupil. Il résulte, des observations qui viennent d'être lues, que l'Assemblée doit décréter une seconde liste civile qui serait à la disposition des Ministres. (On applaudit.)

Une partie de l'Assemblée demande à passer à l'ordre du jour; quelques Membres demandent le renvoi au Comité des Finances.

L'Assemblée est consultée, & M. le Président prononce que l'Assemblée a décidé de renvoyer le Mémoire au Comité & de passer à l'ordre du jour.

Un grand nombre de Membres réclament contre le renvoi au Comité, en disant que M. le Président a prononcé ce renvoi, tandis que l'Assemblée n'a délibéré que sur la question de savoir si l'on passerait à l'ordre du jour.

M. Rewbel. Je demande que le Président soit mis à l'ordre.

L'Assemblée est long-temps agitée. — M. Muguet va au Bureau demander la parole; il l'obtient.

M. Muguet. Il a été fait une Motion pure & simple de passer à l'ordre du jour; une partie de l'Assemblée vient d'être instruite que M. le Président a prononcé, que l'Assemblée avait ordonné le renvoi au Comité des Pensions. Comme l'intention de M. le Président n'est pas de surprendre à l'Assemblée un Décret, je demande qu'il recommence la Délibération, en prenant séparément les voix sur les deux propositions qui ont été faites. Plusieurs Membres voisins du Bureau, m'observent que, quand M. le Président a parlé du renvoi au Comité, ils ont voulu l'arrêter, & qu'il a toujours continué.

M. le Président. Deux Motions ont été faites; l'une avait pour objet de passer à l'ordre du jour, l'autre de passer à l'ordre du jour, en renvoyant le rapport au Comité des Pensions; la partie de l'Assemblée qui désirait qu'elles fussent ainsi mises conjointement aux voix, m'a paru la plus nombreuse: c'est ainsi que j'ai consulté l'Assemblée.

Plusieurs voix. On ne vous a pas entendu. M. le Président l'a mis la question aux voix d'une manière si claire, que je l'ai répétée deux fois. Plusieurs voix. On ne vous a pas entendu.

M. le Président. Ceux qui n'ont pas entendu dans une Assemblée ne peuvent pas faire la Loi à la majorité qui a été entendue. (Il s'élève de grands murmures & de vos réclamations.) La seule manière convenable de consulter l'Assemblée, c'est de savoir si elle veut recommencer la délibération.

M. Madier. L'Assemblée a bien distingué deux choses dans le Mémoire qui vient d'être lu; les observations du Roi & les réflexions du Ministre. Dans un pays où l'on aime la liberté, en Angleterre, on ne refuse point de délibérer sur les observations du Roi. Un Décret de passer à l'ordre du jour, quand il s'agit de les renvoyer au Comité, aurait été le rejet injurieux de ces observations. Je demande que le Décret qui vient d'être rendu soit maintenu, & que l'ordre du jour soit continué.

M. Barnave. Le principe véritable de tout Gouvernement libre, celui que l'Angleterre a consacré, c'est qu'aucune proposition ne peut être faite au nom du Roi, parce que le respect profond des Législateurs pour le Chef suprême du Pouvoir exécutif, ferait d'une influence dangereuse sur les délibérations. Le second principe d'un Gouvernement libre, c'est l'inviolabilité du Roi & la responsabilité des Ministres. Rien n'est censé fait que sur l'avis du Ministre; tout doit être contre-signé de lui. De la même façon, on ne vous a pas présenté le vœu du Roi; que les observations qu'on vous a lues ne sont que l'avis du Ministre. De la même façon, que renvoyer au Comité, ce serait supposer qu'une Loi décrétée par vous & sanctionnée par le Roi, pourrait recevoir des modifications pendant la Session même où elle aurait été faite. Donc la proposition de passer à l'ordre du jour n'est pas injurieuse au Roi, puisque, d'après les principes, ce qui, par un vice de forme, est supposé le vœu du Roi, n'est que l'avis du Ministre. Prendre un autre parti que passer à l'ordre du jour, ce serait préjuger que vous pouvez réformer dans la même Session les lois que vous avez portées.

M. Vireux. Je demande avec autant d'empressément que le Préopinant le maintien des principes constitutionnels. Il a dit que le Corps législatif ayant l'initiative, les Ministres, sous le nom du Roi, ne pouvaient faire aucune proposition. (On observe que M. Barnave n'a pas dit cela.) Je ne prétends pas rapporter ses propres expressions; mais le sens de son discours étoit que le Corps législatif ne pouvait dé-

libérer sur les propositions du Pouvoir exécutif. Il est dans l'esprit de la Constitution que le Roi puisse faire des motions à l'Assemblée, & que l'Assemblée, sur de tels objets, en délibérant, ne soit pas tenue de renvoyer le Roi ne pouvant pas venir assister à l'ordre du jour, comme on vient de le proposer. Quant à la proposition de ce que le Roi ne peut être rendu & sanctionné, elle n'est pas juste, puisque ces observations peuvent vous conduire à l'usage des articles additionnels. (Il s'élève des murmures.) Il est donc nécessaire de vous rappeler vos propres principes. Vous avez rendu le 30 Septembre un Décret en ces termes: « le Roi peut inviter l'Assemblée Nationale à prendre un objet en considération, mais la proposition des Lois appartient exclusivement aux Représentants de la Nation ». Ainsi quand le Roi fait des observations, elles doivent vous être communiquées, & vous devez les prendre en considération, vous entendrez le rapport de votre Comité, & vous jugerez si vous devez contraindre vos Décrets ou en faire de nouveaux. Je demande donc le renvoi au Comité.

M. Toulon. Je ne citerai pas l'usage de l'Angleterre: cet exemple est nul pour nous; la Constitution d'Angleterre n'a rien de commun avec la nôtre. Je rappellerai seulement le Décret du 30 Septembre: le Roi a le droit de vous envoyer des observations sur les objets mis ou à mettre en délibération. Vous ne voulez pas, ce seroit une volonté de tyran, refuser la vérité, de quelque part qu'elle vous vienne. On doit renvoyer au Comité, pour statuer ensuite ce qu'il appartiendra.

M. Daport. Nous sommes étrangement divisés d'opinions: vous avez décrété que l'acceptation & la sanction soient pures & simples; ce Décret a été rendu au sujet d'observations dont on se souvient, & on n'oublie pas le danger que ces observations renferment. Le Mémoire du Ministre contient cette phrase: « Sa Majesté croit que plusieurs dispositions de cette Loi exigeroient des modifications de votre part. » Il est impossible, quand une Loi est décrétée & sanctionnée par le Roi, quand tous les Citoyens doivent y obéir, qu'on puisse y faire des modifications. Si vous n'avez prescrit toutes propositions de cette nature, il seroit de votre sagacité de rendre un Décret pour les proscrire. Comment seriez-vous respectés vos Loix, si une troisième Puissance, si la Puissance ministérielle, venoit se placer entre la Nation & le Pouvoir exécutif, pour attirer à elle le respect qui est dû à l'un & à l'autre.

M. Digoine. Le Préopinant confond. Il ne s'agit pas, à l'époque qu'il rappelle, que de l'acceptation: il est vrai que le Ministre aujourd'hui auroit mieux fait de vous présenter des observations avant la sanction; il n'en est pas moins certain que l'Assemblée doit examiner si les articles additionnels sont nécessaires, & pour cela le renvoi au Comité des Pensions est indispensable.

M. le Président. Il me paroissoit clair que l'Assemblée avoit rendu un Décret; on dit que l'autre point entendu; je pense ne pouvoir faire autre chose que de mettre aux voix la question de savoir s'il a été rendu. (Il s'élève des murmures.)

M. Duméril. Si quelques Membres n'ont pas entendu la question qui a été mise aux voix, il n'y a pas de Décret.

M. le Président. La question est de savoir s'il y a ou s'il n'y a pas de Décret: aucune Puissance ne peut changer un fait. (Les murmures augmentent.) Si vous jugez que le Décret n'a pas été rendu, je mettrai de nouveau la question aux voix; autrement il m'est impossible de détruire un de vos Décrets.

M. Alexandre Lameth. Je demande la parole pour proposer une autre manière de poser la question. La preuve que l'Assemblée ne croit pas avoir rendu un Décret, c'est que depuis une demi-heure on discute la question au fond. Il est souvent arrivé que le Président ayant prononcé un Décret on a dit qu'on n'avait pas entendu, & alors le Décret a été mis de nouveau en délibération. L'intention de M. le Président n'est pas sans doute de gagner des voix par la manière de poser la question; s'il demande si le Décret a été rendu, comme réellement il l'a prononcé, on pourra répondre qu'il a été rendu, quoiqu'on pense qu'il soit nul. Une partie de l'Assemblée n'ayant pas entendu la question quand elle a été posée n'a pas fait son véritable sens. M. le Président doit demander l'intention de l'Assemblée sur la question qui doit être délibérée la première.

On demande d'une part à passer à l'ordre du jour, de l'autre le renvoi au Comité. C'est sur la priorité qu'il faut délibérer.

La priorité est demandée pour la Motion qui a pour objet de passer à l'ordre du jour.

M. le Président. Je dois poser la question d'une manière qui ne laisse aucune équivoque. (Il s'élève des murmures.) Je pense qu'il n'y a aucune équivoque & que la question est très-claire, si je demande: l'Assemblée a-t-elle entendu rendre un Décret?

Une partie de l'Assemblée s'oppose à ce que la question soit ainsi mise aux voix.

M. Babey. Le Président n'a point d'avis.

M. Prieur. Le Règlement porte que le Président n'a point d'opinion dans l'Assemblée, que devez-vous donc faire? Il y a trois propositions, 1<sup>re</sup> de passer à l'ordre du jour sur le Mémoire de M. Necker, 2<sup>e</sup> le renvoi au Comité des Pensions, 3<sup>e</sup> réunir les deux propositions. Il y a ensuite une question de priorité que vous devez d'abord mettre aux voix sans dire: telle manière de porter la question me paroit

choisir; telle manière me paroit meilleure. (Il s'élève des murmures.) de l'Assemblée applaudit. Ce seroit opposer la volonté individuelle à la volonté de l'Assemblée. Je demande que vous ayez la complaisance de mettre la priorité aux voix, c'est la votre devoir.

Une grande partie de l'Assemblée appuie cette demande. — M. le Président ne se prépare pas à la mettre en Délibération. — Cette même partie de l'Assemblée demande avec chaleur à délibérer, & se lève pour exprimer plus positivement son vœu. — M. le Président rappelle l'Assemblée à l'ordre & se couvre.

L'agitation continue.

M. le Président. Je vous disois, & je ne veux pas sortir de ce point là.....

De violents murmures interrompent M. le Président.

M. Bonnai. Je crois que quand le choc des opinions a développé une grande agitation dans l'Assemblée, le devoir de tout bon Citoyen est de ramener la paix par le sacrifice de son sentiment personnel. La meilleure manière de poser la question est celle qui ne compromet l'opinion de personne.

1<sup>o</sup>. On propose de demander, si le Décret est rendu? Il est certain qu'il est matériellement rendu, puisque M. le Président l'a prononcé. Il seroit possible que beaucoup de Membres fussent de l'avis de l'affirmative, quoiqu'ils reconnoissent que quand la question a été posée, elle n'a point été entendue.

2<sup>o</sup>. On a proposé de passer à l'ordre du jour, mais par cela seul, on rejetteroit le renvoi au Comité. En mettant aux voix la priorité sur ces deux questions, le vœu de personne ne sera compromis. Je prie donc M. le Président, de consulter simplement l'Assemblée pour savoir à laquelle des deux propositions elle accordera la priorité.

M. le Président. Je mets aux voix la question de la priorité.

Après avoir délibéré sur cette question, l'Assemblée décide de passer à l'ordre du jour sur le Mémoire du Ministre.

Quelques Membres de la partie droite disent qu'ils n'ont pas entendu.

La délibération est recommencée & donne le même résultat.

La Séance est levée à quatre heures.

## ADMINISTRATION.

### COUR DU CHATELET DE PARIS.

On se rappelle les troubles arrivés le 25 de Mai dernier, sur le Quai de la Mégisserie, qui étoient la suite de l'effervescence qui, la veille, au faubourg Saint-Antoine, avait porté un peuple égaré à d'horribles exécutions.

Un Particulier, nommé *Théri*, accusé d'avoir volé un sac d'avoine aux portes même du Châtelet, donna lieu à une nouvelle scène: on se fit du malheureux *Théri*, on veut le déchirer; les efforts de la Garde Nationale ne peuvent le défendre des fureurs du Peuple qui se précipite sur lui, lorsque M. de la Fayette est parvenu à arracher la victime des mains de ces Bourreaux.

On conçoit qu'une foule immense, sans cesse agitée & repoussée par la chaîne de *Soufflot*, s'abandonne facilement à l'impairance: les nommés *la Mille* & *Beruet*, ivres sans doute, insultent la Garde Nationale, excitent le Peuple à l'insurrection; ils sont tous les deux emprisonnés.

On vient de les juger: M. *Geoffret*, leur jeune Conseil, a plaidé en leur faveur, & a déployé des talents précoces, qui annoncent tout ce qu'on peut attendre de lui dans un âge plus avancé. Ces talents ont été remarqués d'un public nombreux & encouragés par les Magistrats.

Les efforts du jeune Orateur n'ont pu écarter la nécessité d'un exemple, & la Sentence du 1<sup>er</sup> de ce mois a condamné *Beruet* au carcan, avec *Soufflot* portant ces mots: *Homme séditieux; la Peine à être adoucie.*

(Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux.)

## LITTÉRATURE.

DISCOURS prononcé dans l'Eglise Métropolitaine de Paris, le 13 Juillet 1790, pendant la cérémonie du Te Deum, en action de grâces, selon le vœu de MM. les Electeurs de 1789; par M. A. R. C. Berriol, l'un de ces Electeurs & Représentant de la Commune de Paris. A Paris, chez M. *Buisson*, rue Haute-Feuille.

Ce Discours, dans lequel l'Orateur s'est particulièrement appliqué à donner des éloges mérités aux Electeurs qui ont eu une influence si importante dans la Révolution de 1789, a le mérite d'offrir en même temps une esquisse rapide & animée des événements qui en ont à jamais consacré le souvenir. « Ils paraissent, s'écrie M. l'Abbé Berriol, un caractère qui les rendroit incroyables la postérité, s'ils n'avoient eu un million d'hommes pour témoins & pour acteurs. La politique la plus profonde n'auroit pu les prévoir, & toute la sagesse humaine n'auroit pu en calculer les suites ». L'Orateur remarque, en passant, l'état de dépression où étoit la France, & l'embarras où se trouvoient les Ministres à cette époque; embarrassés qui les força à la convocation des Etats-Généraux, il voit avec raison le salut de l'Empire dans la double représentation du Peuple; il le voit encore dans la ré-



généralité des Electeurs réunis à la Maison Commune dans les premiers moments de troubles & d'anarchie, dans ces jours difficiles, où la vue des cohortes étrangères qu'il écouit et environnaient Paris, n'eût ébranlé aucun Citoyen de retomber sous un joug plus insupportable encore.

M. l'Abbé Berrol arrive à l'instinct critique où la défiance générale le portait vers les différents postes confiés aux Agents du Despotisme ministériel. Il nomme la Baillie; & la rapidité du siège de cette redoutable Forteresse lui rappelle un passage de Bossuet dans l'Oraison funèbre de Madame Henriette d'Angleterre : « la Baillie est attaquée, la Baillie est prise : Madame se meurt, Madame est morte. Paris est libre, l'Assemblée Nationale est libre, la France entière est libre ». Nous ne nous appesantirons pas sur les éloges que l'Orateur donne à tous ceux qui se sont fait un nom dans la Révolution. Il nomme successivement MM. Syzeys, la Fayette, Bailly. Il compare le premier à Solon & à Lycurgue; les deux derniers à Washington & Franklin. Nous invitons nos Lecteurs à juger dans l'Ouvrage même combien nos Orateurs Chrétiens, inspirés par le Patriotisme, faisoient des anciens Orateurs qui, le plus souvent, faisoient retentir la Chaire de Vérité de louanges exagérées & menagées.

FLORE des environs de Paris, ou distribution méthodique des Plantes qui y croissent naturellement, exécutée d'après le système de Linnaeus, avec l'indication du tems de la floraison de chaque plante, & de la couleur de ses fleurs & des lieux où l'on trouve les espèces qui sont moins communes. Par M. Thuillier, Botaniste. A Paris, chez la Veuve Desfant, Libraire, rue du Foin St. Jacques. 1 vol. in-12. Prix 3 liv. broché.

Les environs de Paris réunissent beaucoup de Plantes qui croissent en différentes parties du Royaume. Il seroit difficile de trouver des herbifications plus variées & plus satisfaisantes que celles de Meudon, Chaville, S. Léger, Montmorency, Fontainebleau, &c. Depuis long-tems on défiroit un ouvrage composé en François, conforme au système de Linnée, qui fût clair, exact & qui renfermât, dans un volume portatif, la description de toutes les plantes de nos environs. Tel est celui que M. Thuillier donne au Public.

« Je ne pouvois, dit-il dans son Avertissement, suivre un meilleur guide que Linnaeus lui-même. Je ne me suis point borné à donner dans mes descriptions une traduction fidèle de cet Auteur; j'y ai ajouté divers développemens, & sur-tout les caractères qui m'ont paru propres, par leurs contrastes, à faire ressortir les espèces auxquelles ils appartiennent. » J'ai pensé que l'on seroit aussi bien-aisé de connaître les noms François sous lesquels on désigne le plus ordinairement les Plantes, & sur-tout celles dont la Médecine fait usage.

« On trouvera de plus l'indication au tems de la floraison des Plantes, celle des couleurs des fleurs & celle des lieux où croissent les plantes les moins communes. Je n'ai consulté que la nature, pour donner ces indications qui ont paru aux Botanistes de la plus grande importance; & j'ose me flatter que l'on peut compter sur leur exactitude. »

M. Thuillier a été bien à portée de faire un Ouvrage aussi complet qu'exact; car depuis douze ans il ne cesse de parcourir tous les environs de Paris, jusqu'à plus de quinze lieues à la ronde. Il a défriché avec soin toutes les plantes qu'il a recueillies dans ses fréquentes herbifications, & il prévient les amateurs qu'ils trouveront chez lui, rue de Bievre, au coin de la rue S. Victor, toutes les plantes dont ils auront besoin.

La classe de la Cryptogamie est remarquable dans cette Flore, par le grand nombre d'espèces dont M. Thuillier donne la description. On y trouve seize *Minium*, vingt-cinq *Bryum*, trente-cinq *Hypnum*, soixante-cinq *Lichen*, &c. Toute cette classe doit fixer, d'une manière particulière, l'attention des Botanistes, puisqu'elle les console, pendant les rigueurs de l'hiver, de la longueur ou de l'absence de la plupart de nos autres Plantes.

## ARTS

### MUSIQUE.

CINQUIÈME ANNÉE, huitième Recueil des *Délaissés de Polymanie*, ou les petits Concerts de Paris. Ce Recueil contient cinq Chansons, par J. Haydn, avec accompagnement de Clavecin ou Piano-Forté, & d'un Violon ou Flûte.

Le prix de l'abonnement, pour 12 Recueils par an, est de 18 liv., port franc, pour Paris & pour tout le Royaume. Chaque livraison contient huit Planches de Musique, in-folio, & se fait le 15 de chaque mois. Chaque Recueil réparé se vend 2 liv. 8 sols.

NUMÉRO 8 du *Journal de Violon*, dédié aux Amateurs, contenant deux Duos, dont les derniers morceaux sont variés par M. Hoffmeister.

Il paroît le 15 de chaque mois un Cahier de ce Journal, composé de Sonates, Duos, Airs, arrangés & variés, de Préludes & Points-d'Orgue pour l'Ecluse, d'Ouvertures, &c. L'abonnement est de 18 liv., port franc, pour Paris & tout le Royaume.

HUITIÈME Cahier du *Journal de Guitare*, ou *Choix d'Airs nouveaux* de tous les caractères, avec Préludes, Accompagnemens, Airs variés, &c., pincé & doigné, marqué pour l'instruction. Ce Cahier contient deux Airs de Louis IX, un d'elle-Gélose Villane, le Vau-deville de la Famille Patriote, & une Romance *del Signor Bridi*.

Le prix de la souscription, pour douze Cahiers & les Etrennes de Guitare, est de 8 liv., port franc, pour Paris & tout le Royaume. Chaque Cahier contient six Planches de Musique, grand in-8°, paroît le 15 de chaque mois, & se vend séparément 2 liv.; les Etrennes 7 liv. 4 sols. On souscrit pour ces trois objets chez M. Porro, rue Tiquetonne, n°. 10, & chez tous les Directeurs des Postes & Marchands de Musique.

## VARIÉTÉS.

Je lis dans le N°. 43 des Affiches & Avis divers de la Basse-Normandie, & du Département de Calvados, ce qui suit.

« Ordonnance du Parlement de Calvados, du 26 Juillet 1790, qui condamne à un mois de prison le nommé Philippe Laporte, pour avoir manqué de respect à la Municipalité de Tourville.

MM. les Administrateurs paroissent convaincus de la nécessité de faire jouir les Munic palatés, dont l'influence peut être d'un si grand poids pour la tranquillité publique, de la considération qui leur est due, & que tout Citoyen doit leur accorder.

Cette dernière réflexion est sage & raisonnable; mais l'on ne peut s'empêcher de croire qu'il y a quelque erreur dans le fait de l'Ordonnance. Car enfin le Décret d'organisation des Départemens ne leur attribue que l'Administration des choses, & nullement le gouvernement des personnes, le jugement des individus.

Il est bien vrai qu'ils sont autorisés à s'occuper de la Police des Mendians, comme aussi de la tranquillité & de la sûreté publique; mais c'est seulement comme des Administrateurs Généraux, comme devant, sous l'autorité du Roi, veiller aux moyens de perfectionner l'une & d'assurer l'autre. Ils ne doivent jamais faire les fondions de Juges, ni les réunir au Pouvoir administratif. Or, pour prononcer la détention d'un homme pendant un mois, il faut un jugement rendu par procès verbal de délit, & d'après l'interrogatoire judiciaire de l'accusé.

Les Municipalités jouissent, à la vérité, des deux Puissances coercitive sur les personnes, & administrative sur les choses. Mais cette cumulation d'autorité, elle-même excessive, ne peut s'étendre aux Départemens, qui ne répondent point de la tranquillité d'un lieu déterminé, qui n'ont point pour objet la Direction d'une corporation d'Habitans réunis dans la même enceinte, & où le Pouvoir politique doit être dans une activité journalière.

Encore ne peut-on s'empêcher de regarder avec crainte, ces forces Municipales, dominant toutes les autorités, & livrant, pour ainsi dire, l'existence individuelle à tous les intérêts qui peuvent les mouvoir; car la plainte est toujours une voie longue & incertaine; la dénonciation, une sûreté illusoire pour le peuple; & les ordres de Police, sont toujours provisoirement exécutés.

Les anciens Hôtels-de-Ville ont joui d'un pouvoir égal aux Municipalités actuelles; l'expérience a ensuite appris qu'il falloit l'atténuer, le balancer par des sièges judiciaires, en ne lui laissant qu'une force suffisante pour administrer la Commune, sans avoir d'influence sur la liberté ou les actions des individus; la concentration de trop de puissance est toujours dangereuse; je citerai l'Angleterre. Un Maire de Commune de Ville, ne peut y faire emprisonner un homme, même un non-domicilié, sur son ordre. Ce pouvoir utile, mais qui a besoin d'être déterminé, n'appartient qu'au Magistrat de la Loi, & non à l'Administrateur de la propriété commune. (Article de M. PUNCHET.)

Extraits d'une Lettre de M. Briffet à M. Peucher.

Nous vous devons, & à la philosophie de M. le Maire, la destruction d'un spectacle, qui depuis long-tems effrayoit les personnes raisonnables & sensibles; mais en détruisant le combat du Taureau, que ne vous a-t-il été possible aussi d'ancrer ces scènes horribles, où tout un Peuple martyrisé, pendant des soirées entières, un foible animal, pour justifier de leur adresse. J'ai sous mes yeux ce spectacle affreux tous les Dimanches & Fêtes; j'y vais, avec douleur, des mères,

des enfans attentifs aux coups de bâtons, applaudir en quelque sorte aux cris plaintifs & languissans du malheureux animal que l'on déchire. J'ai proposé à ces Joueurs barbares de payer la mort de cette victime; j'ai offert plus du double de la valeur pour qu'on le privât de la vie, avant d'en faire l'objet d'un aussi criminel passe-tems. J'ai été refusé avec un ton qui annonce l'horrible soif du sang dans des hommes que la civilisation n'a encore atteint que par ses défauts.

J'espère cependant que les Communes de Province imiteront la conduite du Maire de Paris, & qu'elles aviseront aux moyens de dégoûter le Peuple de ces jeux féroces, où il apprend à se détruire & à devenir infensible aux maux de ses frères; les Ministres de la Religion pourroient aussi beaucoup à cet égard. Si quelque chose peut caractériser les progrès de la raison, c'est la douceur des mœurs, la sensibilité, l'humanité publiques; ces moyens de bonheur font peut-être les plus efficaces pour assurer au Peuple un état constant de prospérité, & l'attacher aux institutions qui la font naître.

## SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, aujourd. 18, *Britannicus*, Trag.; & *Dupuis & Desfontaines*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 18, Spectacle demandé; le mariage d'Antonio; & le Tableau parlant; & la 5<sup>e</sup> repr. de l'incertitude maternelle.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 18, *Il Barbiere di Siviglia*, Opéra Ital., musique del Sig. Paisiello. Dem. 19, *I Viaggiatori felici*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. des *Amours de Coucy* ou le *Tournois*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 18, le *Dragon de Thionville*, le *Manège excusé*, Com. en 1 acte; & la 4<sup>e</sup> repr. de l'heureuse Indifférence, en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfar, au Palais Royal; Auj. 18, *l'Ami des Mœurs*, Com. en 2 actes; & les *Noëes-Gauches*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 18, à la Salle des Elèves, *relâché*, par l'indisposition de plusieurs Acteurs.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 18, *la Corne de Vérité*, Pièce en 2 actes; & la *Nuit d'Henri IV*, en 3 actes; & les *Enfants du Soleil*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 18, le *Baron de Trenck*; la *Dot*, Pièces en 1 acte; & *Estelle & Nemorin*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 18, la 3<sup>e</sup> repr. d'*Esoppe Seigneur de Village*; *l'Orphelin & le Cure*, Com. en 1 acte; & la *Prétention ridicule*, en 3 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Bourse du 17 Août.

Actions des Indes de 2500 liv. 1755.52.1/2

Portion de 1600 liv. 10.10.10

Portion de 312 liv. 10.10.10

Portion de 100 liv. 10.10.10

Emprunt d'Octobre de 500 liv. 14.14.14

Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. 14.14.14

Primes 1789, à 1000 liv. 1789.10.10

Loterie d'Avril 1789, à 600 liv. le Bille. 14.14.14

Loterie d'Oct. à 400 liv. le Bille. 14.14.14

Empr. de Déc. 1782, Quitt. de fin. 11.11.11

Empr. de 125 millions, Déc. 1784. 11.11.11

Empr. de 80 millions avec Balleins. 10.10.10

Quittances de finance sans Bulletin. 10.10.10

Idem fortes. 10.10.10

Bulleins. 10.10.10

Idem fortes. 10.10.10

Bulleins. 10.10.10

Idem fortes. 10.10.10

Reconnoissances de Bulleins. 10.10.10

Idem fortes. 10.10.10

Emprunt du Domaine de la Ville, férie non forcée. 10.10.10

— Bordereaux provenant de férie forcée. 10.10.10

Empr. de Nov. 1787. 10.10.10

Lots des Hôpitaux. 10.10.10

Caisse d'Es. 3325.15.10.12.15.12.10

Edam. 10.10.10

Demi-Cais. 10.10.10

Quitt. des Eaux de Paris. 10.10.10

Act. nouv. des Ind. 856.51.5.4.5.10.52.53.52

Affurances contre les incendies. 402

Idem à vie. 378

Lot. des Assignats-Monnaie, Aujourd'hui 18 Août, de 200 liv. 2.1.1.0.5

de 100 liv. 3.1.6

de 500 liv. 10.5.0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & des Dir. eurs des Postes. C'est à M. Aubry, Dir. eur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent; francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions, & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessous duquel on fera en nombre suffisant pour le remplissage. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

De Pétersbourg, le 25 Juillet.

LE Capitaine Bellings, que l'Impératrice a envoyé faire des découvertes dans l'Océan Pacifique, a reconnu dans sa traversée d'Ochtsk, au port Saint-Pierre & Saint-Paul, une île nouvelle, que l'on dit être d'une assez grande étendue.

On a lancé, le 17 de ce mois, dans les chantiers de l'Amirauté, en présence de l'Impératrice, un Vaisseau de 100 canons, auquel on a donné le nom d'*Eulise*, saint que l'on fêtoit le jour de la victoire remportée par M. l'Amiral Tchichakow.

M. de Bulgakow est parti pour la Pologne, & M. le Comte de Strackelberg est de retour de son Ambassade auprès de cette République.

L'Impératrice a formé le projet de faire émigrer les Tartares de la Crimée, & de les établir dans d'autres parties de son Empire; ils seront remplacés par les Cosaques, dont M. le Prince Potemkin est le Heiman ou Chef suprême.

## SUEDE.

De Stockholm, le 27 Juillet.

Le Roi a donné à M. le Chevalier d'Engestrom, son Ministre à Varsovie, le caractère d'Envoyé extraordinaire auprès du Roi & de la République de Pologne.

Les Etats viennent d'ouvrir un emprunt d'un million de Rixdalers à trois pour cent. Cet emprunt est réparti en dix mille obligations, chacune de cent rixdalers; il est remboursable en dix ans; chaque année 100,000 rixdalers: les intérêts augmentent progressivement chaque année, & les obligations qui sortiront les dernières recevront sept & demi pour cent.

## PRUSSE.

De Potsdam, le 2 Août.

Il est question de transférer ici de Berlin plusieurs Collèges d'Administration, tels que le Département des Bâtimens & celui des Domaines de la Marche-Electorale. On parle aussi de l'établissement des magasins à bled, à l'usage du Public.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 27 Juillet.

Mardi dernier, la Députation des affaires étrangères annonça qu'elle avait quelques rapports intéressants à communiquer aux Etats. On fit en conséquence retirer les Arbitres, & la Séance se tint à huis clos. La Députation a commencé par communiquer aux Etats une dépêche reçue le jour précédent de M. le Comte Potocki, Ministre de la République à Constantinople. Cette dépêche portait en substance, que le Reis-Effendi l'avait invité à une conférence, dans laquelle il lui avait proposé de conclure, entre la Porte & la Pologne, une alliance défensive, dont les principaux avantages pour la République seroient la restitution de la Galicie, & en général, de tous les Pays enlevés depuis la paix de Kartowitz; la libre navigation sur la mer Noire, &c. Ce Ministre ajouta qu'il avait pris cette proposition *ad referendum*, & qu'il demandait l'autorisation nécessaire pour pouvoir l'accepter.

Après la lecture de cette dépêche, il s'est élevé de vifs débats entre les différens Membres de la Diète, mais la pluralité s'étant décidée pour accepter l'alliance proposée, la Députation a eu ordre de faire incessamment passer à M. le Comte Potocki les instructions nécessaires pour suivre cette négociation, & de lui recommander cependant de ne rien conclure sans avoir reçu des ordres définitifs.

La Députation a ensuite rendu compte de la Déclaration officielle faite à M. le Prince Jablonowski, qui porte que S. M. Prussienne, voyant que malgré les avantages immenses qu'il offroit à la République, pour compenser la cession des deux Villes de Danzig & Thorn, elle continuait à témoigner la plus grande répugnance pour cette cession, S. M. consentoit à s'en désister, & à ce qu'il n'en fût plus question. Cette seconde partie du rapport de la Députation a fait sur tous les Membres de la Diète la plus agréable impression.

Dans une des dernières Séances publiques des Etats, la Commission du Trésor de la Couronne a présenté à la Diète, suivant l'ordre qu'elle en avait reçu, différens tableaux de rente, desquels il résulte que le revenu de la Couronne, en y comprenant les augmentations annoncées par la Commission, for l'impôt des terres, des cuirs & du tabac, se monte à environ 30 millions de florins; à quoi ajoutant 15 millions, suivant la proposition du tiers, pour la Lithuanie, on

trouvera 45 millions annuels pour le revenu général de la République.

Pour détruire désormais toute influence étrangère, & pour attacher à la Patrie le Peuple de Grecs unis, qui remplit la Volhinie & l'Ukraine, les Etats, (comme nous l'avons annoncé hier) se sont décidés à faire entrer leur Archevêque dans le Sénat, & viennent de lui donner une place à la suite des Evêques Latins. Quant aux Grecs défunts, on se bornera à les contenir fêvèrement; mais on renonce au projet qui avoit d'abord été proposé de leur donner un Archimandrite national qui seroit sacré à Constantinople.

Les autres objets dont la Diète s'est occupée ont été: 1°. la nomination d'une Commission chargée de présenter un plan pour l'accroissement & pour l'amélioration des Manufactures. 2°. un décret d'abolissement des Abbayes, montant à-peu-près à cinq cents mille florins, & on a décidé que ces fonds seroit appliqué aux Invalides & aux hôpitaux, après le décès des possesseurs actuels.

M. le Général Kalkreuth est parti d'ici, le 22 de ce mois, pour aller joindre le Corps de douze mille Prussiens qui traverse actuellement la Pologne, & aller ensuite avec lui en Silésie. — Il est arrivé hier ici douze canons promis depuis long-temps par M. le Prince Potemkin, & dont il fait hommage à la République, comme Citoyen du Pays.

La ville de Lissa, dans la grande Pologne, sur les Frontières de la Silésie, a été presque entièrement détruite par le feu, le 3 Juin; dix maisons, une église & le château sont les seuls édifices qui n'ont pas été endommagés.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 3 Août.

On prétend que les points suivans ont été concertés entre notre Cour & celle de Berlin. Belgrade sera rasée; le Danube formera la ligne de démarcation entre nos possessions & celles des Turcs; nous gardons Orfowa, mais le Fort Elisabeth sera démoli; nous conservons tout dans la Croatie, jusqu'à la rivière de l'Unna, & jusqu'à l'Aluta dans la Valachie.

Les négociations, pour conclure définitivement la paix, auront lieu à Bucharest; M. le Comte de Luzy, Officier au service de Prusse, est parti d'ici pour s'y rendre. — Sur les représentations des Etats de Hongrie, le Roi a nommé MM. le Comte Teleky & le Baron Paul d'Almay, pour assister, au nom de la Nation Hongroise, au Congrès de pacification avec les Turcs. On n'est point encore bien informé des propositions que fait la Porte; cependant on dit qu'elle offre 72 millions de piastres pour la restitution des Pays qui ont été conquis sur elle. Des lettres de Breslau disent aussi qu'elle indemnifiera le Roi de Prusse avec dix millions d'écus.

Les Hongrois forment les prétentions suivantes: 1°. la Nation aura le droit exclusif de la paix & de guerre; 2°. les Etrangers ne pourront être employés ni dans l'Armée, ni dans l'Etat civil; 3°. il n'y aura dans ce Royaume que des Troupes Nationales, qui seront fournies au Palatin; 4°. le Roi ne pourra disposer d'aucune Casse publique; 5°. le droit d'aînesse n'est pas nécessaire à la succession au Trône, & il fera libre à la Nation de choisir parmi les fils du Roi celui qui lui conviendra le mieux.

Il règne beaucoup de fermentation dans le District de Temeswar, où les Payans se liguent contre les Nobles.

## HOLLANDE.

De la Haye, le 12 Août.

M. Caillard chargé des affaires de France auprès de L. H. P., a remis officiellement une note relative aux excès commis par quelques habitants de la partie Française de l'île St. Martin, contre les Hollandais habitants de l'autre partie de cette île.

Note de M. Caillard.

« Le Roi vient d'être informé que quelques Français demeurant au bourg de St. Martin, se sont portés en armes, le Drapeau national déployé, en emmenant avec eux le détachement qui y est en garnison, sur la ville de la Baye, chef-lieu de la partie Hollandaise de l'île de St. Martin; qu'ils ont forcé la prison pour délivrer le sieur Caret, habitant Français, qui étoit détenu pour dettes; qu'ils ont également élargi les autres prisonniers, & maltraité à coups de foudre la sentinelle de la prison. Le foudroyé, en recevant l'ordre de porter ces faits à la connaissance de L. H. P., a été chargé en même-temps de leur exprimer toute la peine qu'ils ont causé au Roi, & de les dévouer formellement au nom de Sa Majesté.

« Le Roi est persuadé d'avance que L. H. P. trouveront dans la démarche présente du foudroyé une nouvelle preuve de son affection pour la République, & de son désir d'écarter tout ce qui pourroit altérer la bonne harmonie subsistante entre la France & les Provinces-Unies. » CAILLARD.

Les Etats-Généraux ont fait à cette Note la réponse suivante:

« Le Greffier Fager est chargé d'informer M. Caillard que L. H. P. n'ayant pas reçu, jusqu'à présent, d'avis légal de ce qui s'est passé à St. Martin, ont été d'autant plus sensibles à l'attention que le Roi a bien voulu avoir, de porter à leur connaissance les faits dont il est question dans ladite Note, en les dévouant, & en leur faisant remontrer en même-temps la peine qu'ils lui avoient causée. Les Etats-Généraux ont éprouvé en même-temps la satisfaction la plus vive, en trouvant dans cette démarche de S. M. les mêmes sentimens d'affection & de bienveillance pour la République, dont elle leur a fait donner si souvent la flatteuse assurance. L. H. P. ne doivent rien plus ardemment que de répondre, de leur côté, à ces dispositions du Roi, par une union constante à entretenir la bonne harmonie & intelligence qui subsistent si heureusement entre la France & la République; & elles croient ne pouvoir, dans le cas présent, en donner de meilleures preuves à S. M., qu'en regardant dès ce moment l'affaire en question comme terminée. »

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Lundi 16 au soir.

M. Bouche. Le Décret sur la Constitution du Clergé est accepté depuis le 21 Juillet; celui sur la fabrication d'armes pour les Gardes Nationales est aussi fonctionné depuis le 1<sup>er</sup> Août; cependant on n'en a point encore fait la publication. J'ai été plusieurs fois chez M. le Garde-des-Sceaux pour le prier de les faire imprimer & publier promptement. M. le Garde-des-Sceaux a répondu que ce retard étoit occasionné par l'imprimerie Royale, qui ne les avoit point encore envoyés. Avant d'instruire l'Assemblée de cette négligence, j'ai jugé à propos d'écrire au Directeur de l'imprimerie Royale, qui m'a répondu qu'il n'avoit point vu le manuscrit de ces Décrets, pour les imprimer, & qu'il ne les connoît pas. Je demande que l'Assemblée Nationale charge son Président d'écrire sur le champ à M. le Garde-des-Sceaux, pour qu'il fasse imprimer & expédier ces Décrets sans délai.

On observe que l'Assemblée n'est point assez nombreuse pour prononcer un Décret.

M. Bin. Lorsqu'il y aura deux cents Membres réunis, je proposerai de mander M. le Garde-des-Sceaux à la barre.

On observe qu'il ne s'agit pas d'un Décret, mais d'une simple autorisation, pour le Président, d'écrire à M. le Garde-des-Sceaux.

La proposition de M. Bouche est adoptée. M. Marinai. Dans ma Province, on s'empare des Possessions & des Monastères des Religieuses, avant que vos Décrets portent encore aucune disposition sur le traitement qui leur sera accordé.

M. Martineau. Le Comité Ecclésiastique a un projet de Décret tout prêt sur cet objet.

On fait lecture d'un Procès-verbal de la Municipalité de Longwy, sur la conduite Patriotique du Régiment de Bouillon. Sept Soldats Patriotes ont en vain tenté de le foulevers; il a juré l'obéissance la plus exacte à ses Officiers; & des Fêtes, &c. Dans lesquelles Soldats, Officiers, Milice Citoyenne & les Auxonniers d'Auxonne, ont servi de Confédération à ce Serment.

On demande l'impression de ce Procès-verbal, & de charger M. le Président d'écrire à la Municipalité de Longwy.

L'Assemblée n'adopte que la dernière partie de cette Motion.

M. . . . Un Citoyen, ci-devant Privilegié, Habitant de la Ville de . . . Département de . . . sur le simple soupçon d'avoir emporté des Fontaines, a été arrêté sans forme de Procès, & conduit en Prison à une demi-lieue de Vindrom.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette affaire au Comité des Rapports.

M. Nompierre-Champagny fait, au nom du Comité de Marine, un rapport dont l'impression est déclinée avec de grands applaudissemens. — Ce rapport est suivi d'un projet de Décret. — Après une courte discussion & plusieurs changemens, les articles suivans sont décrétés en ces termes:

« L'Assemblée Nationale s'étant fait rendre compte par son Comité de Marine, des Loix pénales suivies jusqu'à ce jour dans les escadres & sur les vaisseaux de guerre, & les ayant jugées incompatibles avec les principes d'une Constitution libre, décrète, pour être exécutés les articles suivans.

Art. 1<sup>er</sup>. « Les peines à infliger pour les fautes & délits commis par les Officiers, Matelots & Soldats qui servent dans l'Armée navale, seront distinguées en peines de discipline ou simple correction, & en peines afflictives.

II. « Le Commandant du Bâtimen, & même l'Officier commandant le quart ou la garde, pourront prononcer les peines de discipline contre les délinquans, à la charge, par l'Officier de quart ou de garde, d'en rendre compte au Capitaine, immédiatement.



ment après le quart ou la garde. Le Commandant de la garnison d'un vaisseau, pourra également prononcer des peines de discipline contre les délinquans, à la charge, par l'Officier de quart ou de garde, d'en rendre compte au Capitaine, immédiatement après le quart ou la garde.

III. « Les peines afflictives ne pourront être prononcées que par un Conseil de Justice, & d'après le rapport d'un Jury Militaire qui, sur les charges & informations, aura constaté le délit & déclaré l'Accusé coupable ou non coupable.

IV. « S'il y a rébellion ou s'il étoit commis une lâcheté ou une déobéissance en présence de l'ennemi ou dans quelque danger pressant, qui compromettrait immédiatement la sûreté du vaisseau, le Capitaine, après avoir pris l'avis de ses Officiers, pourra faire punir les coupables, conformément aux dispositions du titre II, suivant l'exigence des cas.

V. « Le Jury Militaire sera composé, pour les Officiers Marins & sous Officiers, de deux Officiers de l'Etat Major, ou deux Officiers de Troupes, & de cinq Officiers Marins ou sous-Officiers; pour les Matelots & autres gens de l'équipage, d'un Officier de l'Etat Major, trois Officiers Marins, trois Matelots; pour les Soldats embarqués, d'un Officier de Troupes, ou à son défaut, d'un Officier de l'Etat Major, trois sous-Officiers, & à leur défaut, trois Officiers Marins & trois Soldats. Pour les Ouvriers & autres Employés des Ports & Arsenaux, le Jury sera composé d'un Officier militaire ou d'Administration, de trois Chefs d'Atelier, & de trois Officiers du rang de l'Académie.

VI. « Le Conseil de Justice sera composé des Officiers de l'Etat Major, s'ils sont au nombre de cinq; & s'ils sont en moindre nombre, les premiers Maîtres du vaisseau y seront appelés, en commençant par le Maître d'équipage, le premier Pilote & le Maître canonier. Le Conseil sera présidé par l'Officier, le premier du vaisseau en grade, après le Commandant du vaisseau. Le Lieutenant en pied fera les fonctions de Rapporteur, & les Commis aux revues, celles de Greffier du Conseil. S'il y a un Commissaire d'Eclaire à bord du vaisseau où se tiendra le Conseil de Justice, il pourra y assister.

VII. « Lorsqu'un Officier Marinier, sous-Officier, Matelot, Soldat ou autres personnes embarquées sur le vaisseau, non compris dans l'Etat-Major, seront prévenus d'un délit, dont la punition ne peut être prononcée que par le Conseil de Justice, l'Officier de quart ou de garde en dressera la plainte par écrit, s'il n'y a point d'autre partie plaignante, & la présentera au Commandant du Vaisseau.

VIII. « La requête en plainte ayant été répondue d'un *vois fait, ainsi qu'il est requis*, sera remise à l'Officier chargé du détail, & le Commandant du vaisseau procédera à la formation du Jury, en indiquant par le rôle de quart, dont ne sera pas l'accusé, un nombre double de chaque grade, dont il fera choisir à l'accusé de récusar la moitié. L'accusé pourra, s'il le veut, choisir un défenseur.

IX. « La récusation ayant été exercée par l'accusé, ou dans le cas où il y renonce, le Jury, s'étant réduit au nombre de sept, par la voie du sort, s'assemblera sur le champ, & le Lieutenant, chargé du détail, procédera, en sa présence, à l'audition des témoins, confrontation & interrogatoire de l'accusé.

X. « La procédure ainsi faite en présence du Jury, sera rédigée par écrit & annexée au rôle d'équipage. La Séance est levée à dix heures.

#### SEANCE DU MERCREDI 18 AOUT.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. la Tour-du-Pin, par laquelle il annonce qu'il a fait arêter la Députation du Régiment du Roi qui venoit présenter des Pétitions à l'Assemblée Nationale. L'Assemblée ordonne le renvoi de cette Lettre aux trois Comités des Rapports, Militaire, & des Recherches réunis.

Sur lecture, faite par M. Vieillard, d'une Lettre des Citoyens de Montauban, qui réclamaient la surprie avec laquelle ils ont appris la suspension de leurs Magistrats, l'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour.

On fait lecture d'une Lettre de M. Guignard, qui, après s'être plaint des dégâts que causent les Bracomiers dans les plaines du Roi, envoie l'état des Domaines que S. M. désire se conserver.

L'Assemblée ordonne le renvoi de la Lettre au Comité des Domaines.

M. Noailles présente la suite des articles rédigés d'après le Mémoire du Ministre de la Guerre, sur l'Organisation de l'Armée.

II. « Les Troupes étrangères qui feront partie du nombre ci-dessus, & qui seront à la Solde de la Nation, ne pourront pas, sans un Décret du Corps Législatif, sanctionné par le Roi, excéder le nombre de 26 mille hommes.

III. « Le nombre d'individus de chaque grade, & dans chaque arme, sera déterminé ainsi qu'il est expliqué en l'Etat N°. 1<sup>er</sup>, du Ministre de la Guerre, sans y comprendre l'Artillerie & le Génie, sur lequel il sera fait un rapport particulier & sans les changements que les circonstances pourraient exiger dans les corps de l'Armée.

IV. « Le Ministre proposera les changements qui pourraient avoir lieu dans l'Armée, dans des notes particulières qu'il adressera au Corps Législatif.

V. « Les appointemens & soldes seront fixés pour

chaque grade, à compter, ainsi qu'il est dit en l'Etat N°. 2, du Ministre de la Guerre.

VI. « Les Régimens Suisses & Grisons, conféreront jusqu'au renouvellement de leurs Capitulations, les appointemens & soldes dont ils jouissent, en vertu d'elles.

VII. « Les Officiers, Sous-Officiers & Soldats, qui, par l'effet de la nouvelle formation, éprouveront une réduction sur leur traitement actuel, le conféreront jusqu'à ce qu'ils en obtiennent un équivalent: en attendant, ils seront payés du supplément sur des états particuliers, dans la forme prescrite par les Ordonnances.

VIII. « Les Carabiniers seront rendus à leur destination primitive de Grenadiers de la Cavalerie: en conséquence, ils se remonteront dans les Troupes à cheval, ou de sujets ayant fait au moins un Congé dans lesdites troupes, & ils jouiront d'un sol de haute paie, comme les Grenadiers en jouissent dans l'Infanterie.

IX. « Les appointemens & soldes réglés par l'article 4, seront payés par le Trésor Public, sur des revues, en raison du nombre des jours dont chaque mois est composé.

X. « Indépendamment de la solde réglée par l'article IV, il sera fourni à chaque Soldat présent au Drapeau ou détaché pour le service, conformément au Décret du 24 Juin, une ration de pain de munition, du poids de 24 onces, laquelle ration sera partie de la solde de l'homme présent, sans que l'homme absent des Drapeaux puisse y rien prétendre.

XI. « Il sera fourni des rations de fourrages aux chevaux des Officiers suivant le détail ci-après: savoir, Infanterie. A chaque Colonel deux rations, à chaque Lieutenant-Colonel une ration. Troupes à cheval: à chaque Colonel trois rations, à chaque Lieutenant-Colonel ou Capitaine deux rations. Troupes légères: à chaque Lieutenant-Colonel deux rations.

XII. « Les paiements faits en vertu des articles précédens ne devant avoir lieu qu'à l'effectif, il sera constitué tous les trois mois par des revues des Commissaires des guerres, dans la forme qui sera prescrite par les Ordonnances.

XIII. « Pour subvenir aux dépenses du recrutement, rengagement, remonte, habillement, équipement, armement, frais de Bureau & autres d'Administration, il sera payé à chaque Régiment une somme pour hommes au complet, pour former la masse générale, suivant ce qui sera fait dans un travail particulier.

XIV. « Il sera également formé des masses pour subvenir aux dépenses des vivres, fourrages, hôpitaux, frais & campement, dont les fonds seront faits au Département de la Guerre, sur le pied du compte de l'Armée. Toutes les masses, non compris celles du linge & chaufferies, sont destinées aux besoins collectifs de tous les Corps, & appartiennent à la Nation. En conséquence, nul individu n'aura le droit d'en demander compte, ainsi qu'il a été réglé par le Décret du . . . Les Corps en comptent avec le Ministre de la guerre, & celui-ci avec la personne chargée par le Corps Législatif d'en prendre connaissance.

XV. « Les fonds affectés, tant aux travaux de l'Artillerie qu'à ceux du Génie pour l'année 1791, seront provisoirement fixés à 5,400,000 liv. dont la répartition sera faite par le Ministre de la guerre.

XVI. « Il sera pareillement affecté, pour les premiers mois de ladite année, & provisoirement, un fonds de 1,500,000 liv. pour les frais de Bureaux du Ministre, les frais d'impression, les Ordonnances de coupons & d'écorte des fonds de la guerre, & autres frais de toute espèce; mais cette somme ne sera définitivement réglée qu'après avoir pris une connaissance exacte des sommes affectées à chaque objet d'emploi, & les tableaux y relatifs seront rendus publics sur le champ.

Ces articles sont adoptés après une discussion très-légère.

M. Goffin continue le rapport du Comité de Constitution sur le placement des Tribunaux.

M. le Président. Il y a des précautions à prendre relativement à l'introduction de M. Perrotin à la Barre. Je demande s'il n'est pas nécessaire que la Garde soit doublée à tous les postes de la Salle, & s'il ne doit pas être accompagné à la Barre, par l'Officier qui a la garde de la personne. (Il s'élève des murmures.) Il vous paraîtra peut-être plus convenable de le faire accompagner par la Garde jusqu'à la Barre: il sera reçu par deux Huissiers, qui resteront à ses côtés pendant qu'il parlera; deux autres seront placés devant la Barre, en dedans de l'Assemblée.

Ces dernières dispositions sont convenues.

M. la Rochefoucault, au nom du Comité d'Impôts. Par votre arrêté mémorable du 17 Juin 1789, vous avez déclaré que la Nation Française renfermait dans le droit inaliénable, imprescriptible de ne reconnaître d'autorité que la sienne en matières de contributions; vous avez pris l'engagement sacré de lui conserver, par la Constitution qu'elle vous a chargée de lui tracer, l'exercice de ce droit dans toute son intégrité, & d'opérer dans cette partie importante, pour le bonheur des Citoyens & pour la Liberté publique, la même régénération que dans toutes les autres parties de son économie politique. Vous avez donc deux devoirs à remplir, l'un de déterminer la place que le régime des contributions publiques doit occuper dans cette Constitution; l'autre de déterminer la nature, le mode & le montant de ses contributions: telle est aussi la division du travail que votre Comité se prépare à mettre sous vos yeux. Vous y verrez non-seulement tout ce qui tient à l'établissement des contributions,

mais encore ce qui concerne leur affectation, leur répartition, leur recouvrement, réservés soigneusement au Corps législatif, & sous les ordres, aux Corps administratifs & aux Municipalités composés, comme lui, de Membres élus par leurs Concitoyens pour allier la justice due à tous, avec la fermeté que le bien de l'Etat exige, contre ceux qui voudraient troubler l'ordre public. Vous y verrez les bases d'un ordre de comptabilité simple & clair, d'après lequel, les recettes publiques acquittant immédiatement les dépenses, ne passeront plus par ce grand nombre de mains, qui même supposées pures, en retiennent toujours une portion. On y a déterminé le degré d'action que les Agens du Pouvoir exécutif pourront avoir sur cette partie. . . .

Ce rapport des contributions & de leur produit avec le Corps Législatif & le Roi, n'est pas le seul principe à établir dans la Constitution. Vous devez déterminer le rapport qu'elles ont avec la Liberté individuelle & avec le bonheur & la tranquillité des Citoyens. Vous devez fixer des bornes que l'activité des percepteurs ne puisse franchir & qui conservent aux droits de l'Homme & du Citoyen la juste étendue que vous leur avez restituée. Heureux si la situation dans laquelle vous avez trouvé les affaires de l'Etat nous permettoit de rester toujours attachés aux principes que vous posez. Si des circonstances impérieuses forcent votre Comité à s'en écarter, il les aura toujours devant les yeux pour s'en écarter le moins possible, & ces principes serviront après nous aux Législatures suivantes, pour y ramener le système des Contributions, à mesure que le succès de vos Loix sages leur en donnera la possibilité. — Parmi les charges de l'Etat, il en est qu'évanouissent promptement; il est des économies qui ne seront effectuées qu'après vous. Que ne devons-nous pas attendre de la progression certaine de richesses générales qui résultera de la transformation des Domaines Nationaux en propriétés particulières, de l'égalité de droits entre tous les Citoyens, qui, appliquée aux successions, augmentera le nombre des Propriétaires, & de cette Liberté dont les heureux effets banniront l'indigence, en détruisant le régime oppresseur & fiscal qui en étoit la source! — Votre Comité des Finances vous a soumis l'appareil des dépenses publiques; vous n'en avez encore fixé qu'une partie: il vous présentera incessamment l'état de la dette que vous avez placée sous la garde de l'honneur & de la loyauté de la Nation Française. Le parti que vous prendrez pour son acquittement, déterminera l'étendue des besoins publics. Vous avez ordonné à votre Comité de l'Impôt de commencer à vous exposer son travail; il vous obéit; quoiqu'il n'ait pas encore de données certaines sur la somme pour laquelle il doit vous offrir des moyens; il vous présentera ceux qu'il regarde comme les plus analogues à vos principes ou ceux qui s'en éloigneront le moins. — De toutes les Contributions la plus naturelle sans doute est celle qui se perçoit sur les fruits de la terre; cette forme présente un aspect d'égalité qui l'a fait établir chez les Nations pauvres. On lui a substitué, dans les Etats plus riches, la Contribution pécuniaire, parce qu'on peut la rendre plus exactement proportionnelle au revenu net qui doit seul supporter la Contribution.

Nous n'examinerons point ici la question de l'unité de l'impôt; son application possible peut être dans un Pays neuf, serait impraticable dans un Etat long-temps livré à une Administration arbitraire & variable, qui a augmenté les besoins, en tarissant les ressources, exporté les Capitaux vers l'étranger, au lieu des emplois utiles qu'ils devroient naturellement chercher. Le système vicieux d'impositions, sous lequel la France a gémi si long-temps, est un des maux enfantés par le Despotisme, & un des moyens dont il s'est habituellement servi pour s'accroître. En effet, nous voyons dans notre Histoire le droit de la Nation sur l'établissement des Contributions publiques, presque toujours reconnu, & toujours adroitement éludé jusqu'aux derniers Régnes, qui nous ont montré des Ministres adulateurs, déployant la force pour les établir, pour se soustraire à la dépendance des Etats-généraux, qui pourtant n'avoient que trop souvent consenti des impositions onéreuses, telles que la Gabelle, la Taille & les Aides. Les Rois & leurs Ministres imaginent d'établir des Droits qu'on appelle Domaniaux: la création des Offices fut encore une source féconde en produits pour le Fisc, & en vexations pour le Peuple. Les Privilèges ont encore été une des causes qui a le plus contribué à écarter des vrais principes. Il y a voit des Provinces, des Corps, des Classes de Citoyens inaccessibles à certains Impôts; & l'on a vu des Administrateurs, guidés par de bonnes intentions, en inventer de nouveaux, pour les y assujettir.

Le temps de ces erreurs est passé; vous avez détruit ce qui s'opposoit à l'autorité des Loix pour tous les Citoyens: ils jouiront tous des bienfaits de notre Constitution; ils doivent donc tous fournir aux besoins de la Patrie. Une contribution répartie par égalité proportionnelle sur toutes les propriétés foncières, vous sera présentée comme la principale; son régime sera simple, sa perception facile, & sa comptabilité claire. Une contribution sur les factures, aura pour base la qualité de Citoyen actif & le prix du loyer des maisons. Cette mesure n'est pas une exactitude rigoureuse; mais c'est encore la moins imparfaite. Un Droit sur les actes, un autre sur les mutations de propriétés & un timbre donneront un produit plus considérable, mais les formes en seront beaucoup moins vexatoires que celles du Centième Denier & des Droits Do-



maniaux ; les tarifs seroient plus clairs , les gradations mieux établies , & votre Comité s'est attaché pour tout à soulager le pauvre dans cette perception. Des Droits sur les boiffons & sur les entrées des villes doivent être conservés , parce que vous besoins sont grands , mais il faudra réformer les tarifs actuels , & les graduer de manière que les objets de luxe portent une plus forte charge , & les aliments du peuple éprouvent une grande diminution.

Les traites de l'intérieur seront supprimées ; un droit unique aux frontières du Royaume , sera réglé sur les importations & exportations sans nuire au Commerce. Le droit de transit jouira de toutes les facilités que les précautions à prendre contre la fraude permettront de lui donner. La culture du tabac , sa fabrication , son débit seront libres , mais l'importation de cette denrée restant entre les mains d'une Compagnie , produira encore un revenu considérable , quoique le prix en soit baissé à un taux qui ne puisse plus exister la contrebande ; les autres branches de revenus , comme les Postes , les Messageries , &c. seront améliorées par des moyens qui réuniront l'avantage des Citoyens au plus grand profit de l'Etat. Votre Comité rougirait de nommer une branche de revenu , qu'on a quelquefois honoré du titre d'impôt volontaire , qui exerce sur-tout la séduction sur le pauvre , destructive des mœurs , & que votre Comité ne vous désigne que pour vous proposer de l'abolir pour jamais , lorsque la balance établie entre la recette & la dépense pourra vous permettre de prononcer ce salutaire Décret. Chaque classe de contribution vous sera présentée dans des projets particuliers de Décrets , précédée d'un rapport qui en expliquera les motifs & suivie , lorsque vous aurez statué , d'une instruction qui développera les moyens. L'ordre de travail que votre Comité vient de vous proposer , exigerait que les articles Constitutionnels vous fussent présentés les premiers ; mais les circonstances pressées exigent que vous vous occupiez sans délai de mettre en activité les Corps administratifs , pour l'assiette des contributions foncières & personnelles ; vous vous empresserez de statuer encore sur une partie dont l'établissement nécessite des mesures un peu longues , c'est le reculement des Barrières aux frontières.

Votre Comité d'Agriculture & de Commerce fait de cet objet , s'est concerté avec votre Comité de l'Imposition , & peut vous en faire rapport dès aujourd'hui ; il sera suivi demain par celui sur le tabac , pour lequel vos deux Comités se sont aussi concertés. Ces deux objets , indépendants de tous les autres , peuvent être traités , avant comme après ; mais vos Comités ne vous proposent cette intervention qu'à cause du triple avantage de faire l'intérieur du Royaume , fatigué des droits locaux , de décharger le trésor public de frais très-onéreux depuis la suppression de la gabelle , & enfin , d'annoncer aux Provinces Belges & d'Alsace , que le revenu du tabac , utile aux Finances de l'Etat , ne coûtera point de sacrifices à leur Patriotisme. Déjà les ennemis de la Révolution & de la Chose publique cherchoient à leur donner des craintes qui se dissipent , lorsque vous aurez adopté un plan conforme à vos principes , & dont les droits des Citoyens n'auroient à redouter aucune atteinte. Après demain votre Comité vous présentera son rapport sur la contribution foncière , & successivement & sans interruption , toutes les parties de son travail.

On demande , & l'Assemblée ordonne l'impression de ce rapport & de toutes les parties du travail du Comité de l'Imposition.

M. le Président. On dit qu'il y a des étrangers dans la salle , que les Huissiers les fassent sortir.

M. l'Abbé la Salette II y a des Personnes qui ont donné leur démission , elles ne peuvent pas rester ici. Je demande qu'elles se retirent.

M. l'Abbé Bourdon. M. le ci-devant Marquis Delaqueruille fort. Je ne fais pourquoi sa démission ayant été reçue ; son Suppléant dans les pouvoirs sont en règle , & qui depuis trois mois suit l'Assemblée , n'a pas encore été présenté par la Députation de la Sénéchaussée de Riom.

M. Biotat. M. Laqueruille n'a pas donné sa démission pure & simple ; c'est pour cela qu'il n'est pas remplacé ; il avoit voulu faire prononcer un Décret inconstitutionnel , en disant qu'il se retirait , parce que ses pouvoirs étoient finis. La Députation n'a pas cru devoir présenter son Suppléant , qui cependant seroit très-agréable au Département.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Huot présente , au nom du Comité des Rapports , un projet de Décret par lequel l'Assemblée annulerait les procédures faites par les Juges de Fontenay-le-Comte , contre des Citoyens accusés d'avoir participé à l'insurrection qui a eu lieu à Saint-Jean-d'Angely , au sujet de plusieurs particuliers qu'on accusoit d'être accapareurs de grains.

M. Duquesnoy. Je demande la question préalable. Si , quand vous avez fait des Loix , quand vous avez fait tout ce qui est en vous pour protéger les propriétés & les personnes , on ose attentir aux uns & aux autres ; quand les Juges , revêtus d'une autorité Constitutionnelle , ( car elle l'est , tant que vous ne l'avez pas changée , ) poursuivent les auteurs de ces attentats , il suffit de venir vous dire que ce sont des hommes égarés , qu'il faut regarder la procédure comme non avenue. Si vous adoptez cette étrange opinion , c'en est fait de la Liberté , c'en est fait de la Constitution. Le premier besoin du Peuple est l'ordre pu-

blic , notre premier devoir est de le rappeler , de faire juger & punir très-rigoureusement ceux qui le troublent ; c'est un crime , c'est un attentat contre la Révolution de proposer une mesure qui ne tend pas à ce but. Si les Habitans des Communes nommées dans le Décret ne sont pas coupables , ils seront absous par le Jugement ; s'ils ont des moyens de récusation contre le Tribunal , ils les feront valoir. Ne confondons pas le plus grand de tous les crimes , la révolte contre les Loix , avec l'exercice du plus saint de tous les droits , l'insurrection d'un grand Peuple. Souvenons-nous que nous devons faire respecter les Loix , & que dans ce respect il n'est point de Liberté. Le courage & la fermeté ont fait la Révolution , le courage & la Liberté la consolideront & ramèneront l'ordre public , malgré tous les efforts de ses ennemis . . . J'insulte donc par question préalable.

M. Regnaud , Député de S. Jean d'Angely , j'appuie la question préalable. Je ne demande pas , & les Citoyens de S. Jean d'Angely ne demandent pas plus que moi que la procédure soit annulée ; mais ils voudroient n'être pas traduits dans un Tribunal éloigné de vingt lieues , & qui n'est peut-être pas digne de toute votre confiance. Je demande le renvoi au Comité des Rapports pour qu'il présente un Décret par lequel la procédure ne sera point annulée , mais la connoissance attribuée aux Juges des lieux.

M. Goupilleau. On attaque le Tribunal de Fontenay-le-Comte. Je demande qu'on cite une seule circonstance où il se soit écarté de son devoir.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur le projet de Décret présenté au nom du Comité des Rapports.

M. le Président. Huissiers , que M. l'Abbé Perotin soit introduit.

M. l'Abbé Perotin entre.

M. le Président. L'Assemblée Nationale a rendu à votre sujet un Décret dont je vais vous faire lecture. ( M. le Président lit le Décret du 29 Juillet ). L'Assemblée Nationale a décrété hier que vous seriez entendu à la Barre.

M. l'Abbé Perotin. Avant que de parler de l'affaire qui m'amène , je dois vous rendre compte d'un accident qui peut-être auroit été funeste , sans le zèle de la Garde Nationale & des Officiers qui m'accompagnaient , peut-être aussi sans le sang-froid que j'ai montré. J'ai reçu ordre de M. la Fayette de me rendre à l'Assemblée , accompagné de trois Officiers qui ne m'ont pas quitté ; ils étoient dans ma voiture , après laquelle venoit l'Aide-Major , Comme beaucoup de monde étoit rassemblé devant ma porte , j'ai donné ordre à mon cocher de sortir par le boulevard ; le Peuple a cru que je voulois m'échapper ; il s'est jeté sur ma voiture , & mes chevaux ont couru risque d'être mal traités. Je me suis présenté au Peuple ; j'ai dit que j'allois à l'Assemblée Nationale ; que je n'avois rien à craindre d'un Peuple qui j'estimois , & que j'irois à pied si on le vouloit. On m'a , dit remonte dans votre voiture. J'ai continué ma route au pas. J'ai revu des Gardes Nationales de distance en distance , & je suis arrivé sans accident. Je devois faire ce détail à l'Assemblée pour répondre d'avance aux romans qu'on auroit fait sur cet objet.

Je ne me dissimule pas la difficulté de ma position ; elle seroit embarrassante pour un homme coupable : elle n'est que pénible pour celui qui a déjà pour lui un premier Jugement , le témoignage de sa confiance. Vous avez demandé que je rendisse compte de ma conduite : ce sont mes réflexions , mes sentimens , c'est mon ame toute entière que je veux vous dévoiler. Une démarche légère & imprudente a excité l'ardeur de ces hommes qui dénoncent tout , & pour qui , comme pour les Tyrans , l'on n'est plus innocent , dès qu'on est suspect. Ils n'embrassent pas ma conduite. Un sentiment me console : l'Assemblée délibérera mûrement ; elle distinguera d'une action coupable , un sentiment qui peut égarer. Qu'on ne s'attende pas à voir ici parler d'intrigue , jamais elle n'a souillé ma pensée. Je n'ai à offrir que les détails d'une vie tranquille , & qui n'ai été troublée que par le malheur des autres. Les faits de ma cause sont connus , Ma déclaration faite devant la Municipalité de Châlons étoit suffisante ; mais quand n'a pas été mon étonnement , quand j'ai vu ce qu'on m'a longtemps caché , quand j'ai vu , dis-je , dans l'acte même , & après ma signature , la déclaration de M. Julien.

Ici j'accuse formellement M. Julien du secret qui m'a été fait de la Déclaration : ce secret a eu , pendant trois semaines , les pernicieux effets de me laisser sous le poignard de la calomnie , sans que je pusse le dénouer ; secret inconciliable avec votre nouvelle procédure ; déclaration qui n'a pas d'autre fondement que la dénonciation d'un domestique. Je suis donc obligé de vous donner le détail des faits. Le Vendredi 16 Juillet , à 6 heures du matin , un partiulier s'est présenté chez moi ; il m'étoit parfaitement inconnu ; il me dit s'appeler le Chevalier de Bonne-Sava-din. Observez que l'affaire de ce particulier étoit peu connue ; que la dénonciation du Châcelier n'avoit pas paru. Je savais , à la vérité , qu'un Citoyen de ce nom avoit été arrêté près du Pont de Beauvoisin. M. Bonne me dit : je demande du secours ; je demande un asyle ; je suis la victime d'une Dénonciation liée à la Plainte rendue contre M. d'Hoziar ; mes Dénonciateurs sont payés. Quels rapports y a-t-il entre vous & moi , lui dis-je ? Ceux qui existent tous jours entre l'homme malheureux & l'homme sensible. Je voulus refuser. Je suis Député ; je suis Magistrat . . . Je cherchais à m'armer de tous ces titres ; mais j'étois

déjà vaincu. Secourez-moi , dit-il ; vous ne serez pas trahi. Il m'indiqua des mesures ; il ne desiroit que d'être mis hors des barrières. Je promis. Je fus le prendre au Boulevard neuf dans ma voiture ; nous parîmes ; nous mimes pied à terre dans la campagne. Je vis naïvement & augmentai son incertitude. Ou traînez ? Que deviendrais-je , me dit-il ? J'aime mieux rentrer dans mes liens. Je revins à Paris , & je me rendis chez moi. On a dit ce sujet que j'étois allé chercher M. Bonne à la campagne ; que j'étois parti seul , & revenu avec quelqu'un.

M. Bonne me fit sentir les difficultés de chercher un asyle ; je le gardai dans ma maison , où , presque toujours éloigné par les devoirs de ma place , je n'ai presque pas vu. J'entendis , dis-je la société , accuser des hommes puissans de l'assassinat de M. Bonne , & il étoit chez moi. Vigat fois j'ai été sur le point de le déclarer , uniquement pour servir ceux qu'on insultoit. Je voyais arriver le moment où il falloit l'abandonner ; je le desirois , je le craignois. J'avois formé le projet d'aller aux caux ; ce voyage a paru suspect ; je dois à ce sujet remonter de temps plus éloignés. La journée du 10 Octobre m'avoit très-bien affecté , que j'étois sorti du château méconnaissable. Je fus alors frappé d'une maladie , dont les effets étoient assez visibles ; je demandai un passe-port. L'Assemblée se transporta à Paris ; & parui méconnaître de la quantité de passe-ports qui avoient été donnés ; je fis le sacrifice du mien. On s'occupait alors des biens du Clergé. Quoique je n'eusse personnellement rien à défendre , j'étois attaché à ce Corps , & je crus ne pas devoir m'écarter. Le mal s'étoit repompé dans le sang ; mes amis me conseillèrent les eaux de Ville-Bonne. Dès le mois de Juin , je pris chez le Ministre des renseignements sur les moyens d'avoir un passe-port. La Confédération fut décidée , l'Assemblée desira que ses Membres ne s'éloignent pas , & je restai. Le 22 Juillet , je demandai un passe-port pour moi & pour deux Domestiques ; j'annonçai mon départ au Chevalier Bonne , les larmes aux yeux ; il conçut quelque espoir ; je résistai. Enfin je fis mes conditions : je dis , que je ne voulois pas le conduire hors du Royaume , mais dans telle Ville de France qu'il voudroit m'indiquer ; que je ne parlois pas s'il y avoit un Décret , même d'ajournement.

Le 26 , la procédure fut décrétée & aucun Décret , ne fut rendu. Je parais le même soir ; j'avois calculé le danger que je pouvois courir ; le sentiment l'emporta sur la prudence , voilà toute ma faute. Elle seroit impardonnable , si l'hospitalité étoit un crime , si les dénonciations étoient des venus , si l'on pouvoit ne pas repousser avec horreur des dénonciations domestiques ; si telle étoit notre position , en professant hautement que tout Citoyen doit fléchir devant la Loi , je drois avec courage que tout Citoyen doit se résister contre l'iniquité. Je répondrai à mes Adversaires personnels , que jamais je n'ai connu M. Bonne ; que jamais je n'ai reçu de lettre de l'étranger ; je ne parle pas de celle qui est arrivée chez moi pendant mon absence , timbrée de Londres ; on a recouru à la Poste qu'elle étoit partie de Paris ; mon frère l'a remise au Comité des Recherches ; je ne la dénonce pas , elle compromettrait trop des personnes : leur honneur ne m'appartient pas. Non-seulement je déteste mes Adversaires personnels , mais je demande qu'on mette les feuillets sur mes papiers. On verra dans mes correspondance que toujours j'ai été occupé à chercher le malheur pour le consoler ; que j'ai parcouru toutes les prisons d'Etat ; que je suis descendu dans tous les cachots ; que jamais en vain infortuné n'a , devant moi , répandu des larmes. On verra combien j'ai fait de Mémoires pour amollir l'autorité , pour solliciter la Justice. J'ai quelquefois réussi , & mort félicité a été le seul prix de mes travaux , le seul que desirât mon cœur. On a osé dire que l'affaire présente a rapport avec l'affaire du 6 Octobre. Oui , j'y ai pris part ; j'ai donné asyle à des Gardes-du-Corps , à un Membre de cette Assemblée. Ma maison est le Temple du malheur. C'est ma Religion , en est-il aucune qui n'ait son fanatisme ?

Voilà les détails que je devois présenter à l'Assemblée. Il me reste un devoir précieux à remplir : je dois à M. Maître & aux Officiers de la Garde Nationale qui ne m'ont pas quitté , des témoignages de reconnaissance pour leurs soins , pour leurs égards , pour l'ordre qu'ils ont mis dans ma marche. Cent mille personnes ont entouré ma voiture & moi ; j'ai occasionné nul trouble. Par-tout on étoit sous les armes , partout j'ai vu l'image de cette union , de cette force , la sauve-garde puissante des Empires. Je publierai mon voyage , & en présentant cet intéressant tableau , je rendrai fans doute un signalé service à la Chose publique. Je dois un hommage à la ville de Châlons , sa tranquillité profonde , due à l'accord de deux Citoyens respectables , du Maire & du Commandant de la Garde Nationale , ont fait de cette ville un modèle à présenter à toutes les Cités de la France. Quant à moi , j'indiquerai un seul exemple : Un Pais d'Irlande étoit accusé d'avoir enlevé un criminel de haute trahison ; il parut au Parlement ; il demanda , s'il étoit un seul Membre de l'Assemblée qui pût résister au sentiment qui l'avoit conduit , & le Parlement décida qu'il n'y avoit pas lieu à débiter. Je réduis à une seule question toute cette affaire. Le signalment de M. Bonne-Savardin a été publié. Est-il un Jugement ? Si c'est un Jugement , je suis coupable. Je demande qu'on instruisse dans un Tribunal jusqu'au Décret. Je demande ma liberté provisoire. Je sollicite en même temps celle de M. Egay ; il a droit à des dédommagemens : je les lui offre ,



tels qu'il les jugera convenables. Je donnerai ma parole d'honneur, si vous l'exigez, de ne pas m'éloigner de Paris.

M. le Président. Retirez-vous, Monsieur, dans la salle voisine; l'Assemblée vous fera connaître ses intentions.

M. l'Abbé Perroin se retire.

M. le Président. Je recommande le silence le plus profond, pendant cette délibération. M. Perroin est là, il vous entend, vous le jugez; le moindre mouvement ne ferait pas digne de vous.

M. Vidal. Je suis encore vivement affecté de la sensibilité que m'a inspiré le discours touchant de M. l'Abbé Perroin; mais je dois oublier cette affection & remplir mon devoir, & comme Membre de cette Assemblée & comme Membre du Comité des Recherches, ce Comité a eu connaissance de l'interrogatoire fait à MM. Bonne & Eggs; mais ne croyant pas devoir s'expliquer en ce moment, votre Comité demande que vous nommiez des Commissaires ou que vous l'autorisiez à interroger M. l'Abbé Perroin, sur les faits qui le concernent, dans les dépositions de MM. Eggs & Bonne.

M. l'Abbé Maury. Ce n'est pas la sensibilité, l'humanité, c'est la raison, c'est l'intérêt public qui doivent être les guides des Législateurs. La grande affaire qui vous occupe en ce moment, appelle toute votre attention sur des principes généraux, & des considérations particulières: il n'y aura jamais de liberté pour aucun peuple, tant qu'il renfermera dans son sein des prisons non-déguées; en Angleterre, il n'y a qu'une seule prison par Comté; elles sont multipliées à Londres à cause de l'immense population de cette Capitale. Il n'est pas un Anglois qui ne citât la Constitution renversée, la liberté anéantie, si un individu pouvoit être mis en prison sans qu'il eût le droit d'exercer la Loi saluaria *habeas corpus* l'Abbé S. Germain n'est pas une prison, c'est une Chartre privée, c'est une Bastille; car il n'existe en France aucun Juge qui puisse ni ouvrir, ni fermer les portes de l'Abbaye S. Germain des Prés; donc, ce n'est pas une prison légale. Serait-elle une prison? Il n'y aroit pas de bris de prison: le seul délit qui, dans cette affaire, pourroit être reconnu par ces Loix, je soutiens que l'excès d'un homme devenu n'est, quant à cet homme, que l'exercice d'un droit naturel; que l'excès d'un portement matériel & sans circonstances coupables d'un Citoyen détenu, n'est pas un délit public: tels sont les principes généraux. Quant aux circonstances particulières, lorsqu'un peuple amoureux de la Liberté est effrayé chaque jour par les intentions prétendues de prétendus ennemis, on peut ne pas s'en tenir à la sévérité des Loix, parce que le salut du Peuple est la suprême Loi.

Par zèle pour l'innocence de M. l'Abbé Barmond, pour son intérêt, pour sa sûreté, pour la réparation qu'il a droit d'attendre, je vous propose des conclusions sévères; je demande que l'Assemblée, pour procéder avec la dignité qui lui convient, ordonne au dénonciateur de M. l'Abbé Barmond de rendre compte de la dénonciation dans le plus court délai, pour quelle soit portée ou au Tribunal que vous avez chargé de l'examen des crimes de l'Assemblée, ou à tout autre, ou à un Tribunal que vous créerez, ou à un Tribunal existant. Peu importe; ce qui importe, c'est qu'un Citoyen ne soit pas privé de sa liberté injustement; c'est que l'Assemblée soit instruite du prétexte projeté de contre Révolution; c'est que les Citoyens ne soient pas exposés au jugement d'un Peuple égaré; ce qui importe, c'est d'éclaircir si parfaitement la conduite de M. Barmond, qu'on ne puisse douter si elle a une relation avec l'affaire de M. Bonne. S'il y a apparence de complicité, j'invoque la Justice la plus sévère; je demande la carrière de décapité, dont M. l'Abbé Barmond est revêtu, si je demandais la liberté provisoire; non, je veux le voir sous la main de la Loi; je veux qu'il n'ait la liberté que lorsque son innocence ne trouvera plus un seul contradicteur; il est dans les mains de la Nation; qu'il en soit pour comme un vrai Représentant, ou bien qu'il monte sur un échafaud. Je conclus, & je demande que M. Barmond soit reconduit par la garde, que l'Assemblée ordonne à son dénonciateur de le nommer dans trois jours, que cette dénonciation soit portée à un Tribunal; & que dans le cas où il ne le présenteroit pas de dénonciateur, M. Barmond soit remis en liberté.

M. Dupont. Lorsque M. Perroin vient d'attester sur des faits antérieurs à la circonstance présente, les Membres de cette Assemblée qui n'avoient connu l'affaire; aucun ne s'est levé. Je fais plus particulièrement appelé à parler en ce moment. Elevé avec lui, je l'ai à peine quitté; j'ai partagé ses travaux de Magistrat, je puis attester que tout ce qu'il a dit sur sa conduite précédente est extrêmement vrai. Toutefois la prudence des secours aux malheureux & toujours & ce qui n'est pas ordinaire, toujours il s'est montré un Juge parfaitement intègre; & si ma profession de foi à son égard, je la ferois, je la réitérerais aussi,

quand même il seroit coupable. La question qui paraît devoir vous occuper, c'est la part de complicité que M. Perroin peut avoir dans l'affaire de M. Bonne; vous avez entendu sa justification, & tous ce rapport vous pouvez juger cette affaire. Il n'est personne d'entre vous qui ne voie beaucoup d'imprudence dans la conduite de M. Perroin; mais il n'est personne qui puisse y voir des signes de complicité: il n'avait aucune liaison avec M. Bonne avant le projet de contre Révolution qui a été dénoncé, & l'on ne peut être complice qu'avant le projet découvert. Il est donc prouvé que M. Perroin n'a pas été complice de délit imputé à M. de Bonne. On demande que M. Perroin soit interrogé, la Société doit s'assurer d'un homme suspect; mais alors c'est à elle à prouver: si elle ne prouve pas, il n'y a pas de délit, M. l'Abbé Perroin pourroit dire, je ne veux pas répondre, parce que ce n'est pas à moi à prouver; ainsi je pense que M. Perroin ne doit pas être interrogé. Je suis d'avis qu'on lui accorde ses conclusions.

M. Barnave. Je n'entre pas dans l'examen du fond de l'affaire; ce n'est pas ici le moment de m'en occuper; je me borne à exposer la marche que vous avez à suivre. Deux questions se présentent évidemment; premièrement, M. l'Abbé Perroin sera-t-il provisoirement retenu en état d'arrestation; secondement, y a-t-il lieu à accusation? Je me réduis à la première proposition, & je dis que si vous ne voulez pas être incohérents avec votre Décret, vous ne pouvez lui rendre la liberté. L'état des faits est absolument le même. M. l'Abbé Perroin avoit dit à la Municipalité de Châlons, ce qu'il vient de vous dire, aux réflexions & à l'exposé de ses sentiments p. s. C'est sur ce qu'a dit M. l'Abbé Perroin à la Municipalité de Châlons, que vous avez pensé qu'il étoit convenable de s'assurer de sa personne. Le Comité des Recherches annonce que dans l'interrogatoire de MM. Bonne & Eggs, il y a des faits relatifs à M. Perroin. Vous tirez des lumières nécessaires de ces nouveaux éclaircissements. Lui accorder les conclusions, ce seroit le compromettre, & compromettre l'Assemblée même. Comment le Public concevrait-il que l'affaire étant dans le même état? Des nouvelles renseignements nous étant proposés, vous mettez aujourd'hui en liberté celui que vous avez fait arrêter hier. Je demande donc que l'Assemblée charge son Comité des Recherches de lui rendre compte des nouvelles p. s. que lui ont été remises, relativement à M. l'Abbé Perroin, qui restera en état d'arrestation, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné.

On demande que la discussion soit fermée.  
M. l'Abbé Montesquieu. Tous les Français n'ont pu se défendre d'un mouvement de sensibilité; mon étonnement a été de voir tous les Membres de l'Assemblée craindre de monter à la Tribune, & d'accuser un innocent à Rome, un Tribun qui avoit bien mérité de la Patrie, et dont aucun, personne ne parait à la Tribune pour parler contre lui; & tous les Citoyens prient un habit de Deuil.

On demande que la discussion soit fermée: — Cette demande excite de grands murmurs.

M. Regnaud, Député de Saint Jean d'Angely. Je m'oppose à ce qu'on mette une pareille question aux voix.

M. l'Abbé Montesquieu. Puisque l'Assemblée le permet, je continuerai la Discussion; j'examinerai cette affaire dans ses détails: (les murmures augmentent; l'Orateur descend de la Tribune); je demande & vous fermeté, & celle de g. n. nombre qui est par. pour en imposer aux Décretistes qui ont dit: nous sommes le petit nombre, mais nous ferons plus de bruit que tous; mais nous en imposerons à tous (les Membres de la gauche se lèvent & applaudissent).

M. le Président. On ne peut discuter qu'en détail: M. l'Abbé Montesquieu est descendu de la Tribune; il s'est permis un excès de parole déplacée; mais il n'a pas perdu le droit de parler.

M. Priour. Je demande à être entendu. Je demande du moins que l'Assemblée soit consultée, pour savoir si j'aurai la parole sur ce qu'a dit M. l'Abbé Montesquieu.

M. Bonaud. Vous avez ordonné à M. l'Abbé Barmond de se retirer; il est là, il entend peut-être dans l'angoisse votre discussion, il faut écarter toute vue de discussion l'Assemblée décide à l'unanimité de passer à l'ordre du jour.

On demande de nouveau que la discussion soit fermée.

L'Assemblée est consultée, une grande majorité est pour l'affirmative. La suite demain.

## LIVRES NOUVEAUX.

DÉCLARATION des Droits de l'Homme & du Citoyen, décrétée par l'Assemblée Nationale dans les Séances des 20, 21, 22, 23, 24, 26 Août, & 1<sup>er</sup> Octobre

1789, acceptés par le Roi le 5 Octobre, imprimée sur papier velin fatiné, tableau de vingt-quatre ponce de hauteur sur dix-huit de largeur, faisant pendant à celui du Discours du Roi, prononcé à l'Assemblée Nationale le 4 Février 1790. A Paris, chez M. Miquignon l'aîné, Libraire, rue & près de l'Eglise des Cordeliers. Prix, 24 sols.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 20, la 6<sup>e</sup> repr. de la rep. de *Tarare*, avec tout Couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Saléry.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, aujourd. 19, *Turcaret*, Com. en 5 actes; & *les Vendanges de Suèves*, en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN. Anj. 19, *l'Epreuve Villageoise*; la 6<sup>e</sup> repr. de *Louise & Volson*; & *l'Amant statue*. Dem. 20, *les Arts & l'Amour*; & *Pierre-le-Grand*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Anj. 19, *l'Viaggiatori felici*, Op. ital., musique de divers Auteurs Samelli; la *Vallanella rapita*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. des *Amours de Coucy*, ou le *Tournois*, Com. en 3 acts.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Anj. 19, la 4<sup>e</sup> repr. du *François à Madrid*, Com. en 3 actes; & *les deux Cousins*, en 3 actes, avec un Divertissement.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. Anj. 19, le *Maître gendarme*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIEN DE Beaujouis. Anj. 19, à la Salle des Elèves, *relâche*.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Anj. 19, à 8 h. précises; Concért, dans lequel on exécutera une Symph. de M. Hayden, une nouv. Scene Franç. extraite d'*Esther*, Roman de M. de Florian, musique de M. Mayer, un Air de Sacchini, une Symph. de M. Pleyel, une Scene de M. le Moyne, & un Duo de Sacchini: ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI, Anj. 19, d'*Henri IV* à Paris, Pièce en 2 actes; le *Songe agréable*, en 3 actes; le *Cahus*, Prologue de Turlure, Parodie en 3 actes; & *l'Enlèvement du Bûcheron*, Pant. en 2 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Anj. 19, *l'Enragé*; la *Confédération*, Pièces en 1 acte; & *Pierre de Provence*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Anj. 19, *Virginie*, Com. en 3 actes, & le *Rendez-vous*, Opéra en 2 actes.

PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE VILLE DE PARIS, Année 1789. MM les Payeurs font à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52.	Cádiz. 15 l. 11 s.
Hambourg. 202 1/2.	Gènes. 99 1/2.
Londres. 20 1/2.	Lyonnais. 107.
Madrid. 15 l. 12 s.	Lyon, Anj. p. p. pertes.

Bourse du 18 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1000 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 500 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 250 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 125 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 62 1/2 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 31 1/4 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 15 1/2 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 7 1/2 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 3 1/4 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1 1/2 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 3/4 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/8 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/16 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/32 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/64 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/128 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/256 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/512 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1024 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2048 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4096 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/8192 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/16384 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/32768 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/65536 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/131072 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/262144 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/524288 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1048576 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2097152 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4194304 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/8388608 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/16777216 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/33554432 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/67108864 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/134217728 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/268435456 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/536870912 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1073741824 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2147483648 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4294967296 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/8589934592 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/17179869184 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/34359738368 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/68719476736 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/137438953472 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/274877906944 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/549755813888 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1099511627776 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2199023255552 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4398046511104 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/8796093022208 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/17592186044416 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/35184372088832 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/70368744177664 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/140737488355328 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/281474976710656 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/562949953421312 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1125899906842624 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2251799813685248 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4503599627370496 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/9007199254740992 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/18014398509481984 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/36028797018963968 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/72057594037927936 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/144115188075855872 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/288230376151711744 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/576460752303423488 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1152921504606846976 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2305843009213693952 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4611686018427387904 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/9223372036854775808 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/18446744073709551616 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/36893488147419103232 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/73786976294838206464 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/147573952589676412928 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/295147905179352825856 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/590295810358705651712 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1180591620717411303424 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2361183241434822606848 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4722366482869645213696 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/9444732965739290427392 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/18889465931478580854784 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/37778931862957161709568 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/75557863725914323419136 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/151115727451828646838272 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/302231454903657293676544 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/604462909807314587353088 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1208925819614629174706176 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2417851639229258349412352 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4835703278458516698824704 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/9671406556917033397649408 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/19342813113834066795298816 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/38685626227668133590597632 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/77371252455336267181195264 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/154742504910672534362390528 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/309485009821345068724781056 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/618970019642690137449562112 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1237940039285380274899244224 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2475880078570760549798488448 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/4951760157141521099596976896 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/9903520314283042199193953792 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/19807040628566084398387907584 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/39614081257132168796775815168 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/79228162514264337593551630336 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/158456325028528675187103260672 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/316912650057057350374206521344 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/633825300114114700748413042688 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/1267650600228229401496826085376 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/2535301200456458802993652170752 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/5070602400912917605987304341504 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/10141204801825835211974608683008 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/20282409603651670423949217366016 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/40564819207303340847898434732032 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/81129638414606681695796869464064 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/162259276829213363391593738928128 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/324518553658426726783187477856256 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/649037107316853453566374955712512 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/129807421463370700713274991125024 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/259614842926741401426549982250048 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/51922968585348280285309996450016 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/10384593717069656057061999290032 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/20769187434139312114123998580064 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/41538374868278624228247997160128 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/83076749736557248456495994320256 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/16615349947311449691299198640512 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/33230699894622899382598397281024 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/66461399789245798765196794562048 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/13292279957849159753039358912096 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/26584559915698319506078717824192 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/53169119831396639012157435648384 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/106338239662793278024314871296768 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/212676479325586556048629742593536 liv.	1789, 19 p.
Porteur de 1/425352958651173112097259485187072 liv.	1789, 19 p.



POLITIQUE.  
COLONIES FRANÇOISES.

De Saint-Domingue, le 20 Juin.

**PRINCIPES** invariables de l'Assemblée Provinciale permanente du Nord. Tel est le titre sur lequel cette Assemblée a fait imprimer un Discours, ou M. Trémondrie, son Président, a eu pour objet principal de réfuter un autre Discours, que l'Assemblée générale avoit fait répandre dans les Paroisses. Il suffira de quelques citations pour faire connoître les dispositions de l'Assemblée, qui a consacré les principes de cet ouvrage.

« La Colonie de Saint-Domingue, y est-il dit, ne peut être envisagée que comme une dépendance de l'Empire François. C'est en cette qualité qu'elle a député aux Etats-Généraux; c'est en cette qualité que nos Députés ont été accueillis par l'Assemblée Nationale. .... »

« En ne considérant la Colonie de Saint-Domingue que comme dépendance de la France, il en résulte nécessairement qu'elle ne peut, sous aucun point de vue, prétendre au Pouvoir législatif. ... Il ne peut y avoir deux Assemblées législatives dans un Royaume. Si, comme la France, nous prétendions en former une, il n'est pas douteux que nous ne faisions plus partie de la Monarchie Française. »

M. Trémondrie trouve qu'il seroit très-dangereux, pour la Colonie elle-même, que son Assemblée fût autorisée à devenir Législative, & qu'elle n'eût à correspondre qu'avec le Pouvoir exécutif, sans l'intervention de l'Assemblée Nationale: « nous serions, dit-il, exposés à voir refuser la Sanction à nos demandes les plus légitimes, par les insinuations d'un Ministre, ou pervers ou surpris. .... Nous deviendrions étrangers à l'Assemblée Nationale, seule capable de nous faire respecter, & la seule qui puisse nous protéger. .... »

« Le seul objet auquel il est important que nous tenions la main, est que l'Assemblée Nationale ne puisse rien créer par notre régime intérieur, qu'il ne soit proposé par nous. Faisons de ce principe un point fondamental de notre Constitution, & nous nous préserverons de tous dangers. »

M. Trémondrie ne pense pas, comme l'Assemblée Générale, que, dans le cas où elle est autorisée à rendre des Décrets provisoires, ces Décrets ne doivent qu'être notifiés au Gouverneur, sans que la sanction leur soit nécessaire. « Cette puissance momentanée, dit-il, dont la Nation nous a investis, pourroit être, comme tous les autres pouvoirs, susceptible d'une extension arbitraire, susceptible de contrarier les intérêts de la Métropole, susceptible de nuire même aux intérêts de la Colonie. L'Assemblée Nationale a donc jugé avec raison qu'un pareil pouvoir devoit être balancé par un autre; & elle a donc décrété que les réglemens provisoires, nécessaires par l'urgence des affaires, devoient être fonctionnés provisoirement par le Gouverneur Général, comme représentant la personne du Roi, & en cette qualité, comme Chef du Pouvoir exécutif. »

M. Trémondrie s'applique ensuite à prouver que les prétentions de l'Assemblée Coloniale sont dangereuses par leur indépendance; & pour prouver qu'elles sont indépendantes, il rapporte le texte même de ses Décrets. Il voit sur-tout cette indépendance dangereuse dans l'attribution que s'est faite l'Assemblée Générale du Pouvoir législatif pour le régime intérieur. « Si, dans notre régime intérieur, dit-il, rien ne blesse les intérêts de l'Etat, duquel nous nous sommes déclarés partie intégrante, pourquoi la Nation se refuseroit-elle à décréter les Plans qu'elle nous autorise à lui soumettre? Pourquoi romproit-elle ainsi, sans motif, des liens réciproques qui doivent lui être aussi précieux qu'à nous? Si au contraire nos Loix doivent lui être défavantageuses, comment aurions-nous le courage de les lui proposer? »

Suivant M. Trémondrie, l'Assemblée générale a cumulé en elle, & il en cite des preuves, les trois attributs de la Souveraineté: le Pouvoir législatif, le Pouvoir exécutif, & le Pouvoir judiciaire. « Or, dit-il, si elle n'est pas exempte du reproche de la Souveraineté, elle auroit peine à se dispenser sur celui d'indépendance; car il est difficile d'être Souverain & dépendant: ce sont deux qualités incompatibles. »

Ce sont ces considérations & beaucoup d'autres qui ont porté M. Trémondrie à proposer à l'Assemblée Provinciale du Nord de persister avec le même zèle dans le maintien des principes qu'il a développés, & qui peuvent seuls, dit-il, assurer la liberté & le bonheur des Colons.

Sentiment de l'Assemblée générale de Saint-Domingue, exprimé par ses Commissaires.

L'Assemblée générale de la partie Française de Saint-Domingue a chargé, en qualité de six Commissaires, plusieurs Députés des Colonies à l'Assemblée Nationale, de présenter à la sanction du Roi différents Décrets par elle rendus, lorsque l'Assemblée Nationale auroit accepté & fait fonctionner les Décrets des 28 Mai & 1<sup>er</sup> Juin. Mais il est incertain si l'Assemblée

Nationale acceptera ces deux Décrets; il est prudent même que le rapport ne lui en soit fait que quand on sera instruit si l'Assemblée générale de la Colonie qui les a rendus, est continuée ou remplacée par une autre.

En attendant ce rapport & cette décision, MM. Cocherel, O. Gorman, Magallon, Marmé, Perigny & Gaibert, Commissaires de cette Assemblée, n'ont pas voulu laisser l'opinion publique en suspens sur les sentimens de la Colonie qu'ils étoient chargés de manifester. Le Lundi 16 de ce mois, ils se sont rendus auprès du Roi, & l'un d'eux, portant la parole, a exprimé dans son discours que c'étoit en vain que la Colonie osoit accuser les Colons de Saint-Domingue d'avoir dégénéré des sentimens de leurs pères, de ces Conquêteurs de l'Isle, qui, en en faisant hommage à Louis XIV, lui avoient juré une fidélité inviolable. MM. les Commissaires ont assuré à Sa Majesté que les Décrets qui doivent lui être présentés ne respirent que l'amour le plus pur, & le respect le plus profond pour le meilleur des Rois, ainsi que l'attachement le plus inviolable à la France.

Dans un autre discours adressé à la Reine, MM. les Commissaires de l'Assemblée générale l'ont suppliée de vouloir bien apprendre au jeune Prince qu'elle élève pour le bonheur de la Nation, dont il fait l'espérance, qu'il existe au-delà des Mers des Français dignes de l'être par leur dévouement & leur fidélité inaltérables à la nouvelle Confédération du Royaume. Ils ont réitéré cette assurance à M. le Dauphin, dans le discours qu'ils lui ont particulièrement adressé.

## GENÈVE.

Au Rédacteur.

Je lis dans le N° 206, un article qui me regarde... On m'accuse de menées anti-patriotiques. Je réponds à ces calomnies; je ne suis point un prétendu François. 1<sup>er</sup>. Si l'homme qui m'accuse connoissoit les Décrets de l'Assemblée Nationale, il sauroit qu'un Propriétaire est Citoyen François, après cinq ans de domicile; 2<sup>o</sup>. Je suis François, j'étois Membre des Etats de cette Province & en même temps du Grand-Conseil de Genève; 3<sup>o</sup>. Il est faux que je sois Citoyen de Genève: pour en exercer les droits politiques, il faut un serment; & ce seroit me calomnier, que de supposer qu'un Citoyen François prêtait un serment qui le dégraderoit, d'après le propre avis de l'auteur de la lettre, en ces termes: qui n'est autre chose qu'un Citoyen de Genève; quel hommage, Monsieur, aux Citoyens François! Cette lettre a dit tout & laisse l'embarras d'une comparaison. La réponse à cette mutation qui m'a attiré tant de haine, suivant l'auteur, a été une fête bien décente, bien patriotique, qu'ont célébrée les Clubs de l'Egalité & du Tiers-Etat; ils deservent si fort mes principes d'égalité & de liberté, que l'ornement de leur salon est la Déclaration des Droits de l'Homme & du Citoyen. Il est vrai que l'Aristocratie me déteste cordialement, & ne déteste pas moins la Revolution Française qui prépare la Genève; c'est aux deux Clubs dont je suis Membre qu'est due la tranquillité dont jouit Genève. Le 14 Juillet, un parti dinant hors de la Ville, rentrant sans armes, auroit-il pu faire une insurrection dans la Ville? Déjà, il y a 20 ans, le Gouvernement supposait un complot à ce même parti; on égorga trois de ses Membres dans les rues; on en exila huit; c'étoient les mêmes bruits, les mêmes manœuvres, les mêmes dispositions; mais ici le complot a été déjoué. Il auroit donné lieu à un appel de garantie; on auroit appelé des troupes Piémontaises dans Genève, la clef de la France, remplie d'Aristocrates; voilà la menée anti-patriotique la plus probable, & elle n'est assurément pas de moi.

Quant au tableau de Gex, il fait en effet sentir la ouïssance de l'Aigle Gévôis, comparativement au Geay, représentant le pauvre Peuple François; *risum tenentis, amici*, le Peuple de Genève nous a rendu un vrai service, & les Aristocrates Gévôis l'ont, grâces au ciel, bien reproché souvent, tandis que le Peuple trouvoit fort naturel ces services réciproques. Mon attachement à la cause de la Liberté, ma surveillance constante des menées anti-révolutionnaires, tant à Genève qu'ailleurs, m'a valu la haine aristocratique, qui a excité contre moi quelques fureurs qui m'ont menacé; leur rage, jusqu'ici, a été impuissante, & ces menaces peuvent être prouvées. J'oublierais vous dire que ces ordres, pour maintenir la tranquillité, étoient d'arracher des cocardes Nationales aux François. Ils firent, sans aucune provocation, porter les armes à leurs Soldats; une voix Citoyenne s'éleva, cria: *armes aux pieds*; la garnison obéit. Pensez-vous, Monsieur, que si j'eusse médité une insurrection, elle eût été bien difficile contre des Soldats trop honnêtes pour égorger le Peuple dont ils font partie; n'aurions-nous pas à discrétion les Aristocrates Gévôis répandus dans les campagnes, où tout le Peuple desire la Liberté? A quoi serviroit une insurrection? L'Aristocratie à Genève ne me maintient que par des bassesses dont elle se fatigue; le Peuple s'écartera, & avant peu, peut-être, par la force irrésistible de la Liberté Française, ce sera être quelque chose que d'être Citoyen de Genève. Je suis un peu loir, mais il falloit l'être afin de n'y pas revenir si-tôt. Je ne desirais point l'anonyme, & en conséquence je me signe, *GRENU, Maire de Seconnay*.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Stance du Mercredi 18 Août.

M. Lambert (ci-devant Frondeville). Je ne renouvellerai pas aussi bien la place que j'occupe, que celui qui vient d'en y précédent, je n'y apporterai pas le même talent, mais le même zèle pour la justice & la vérité; j'examinerai cette affaire pour la justice & la vérité. Quelle est la Loi? C'est votre Déclaration des Droits. L'art. VII est ainsi conçu: « Nul homme ne peut être accusé, arrêté ni détenu, que dans les cas déterminés par la Loi & selon les formes qu'elle a prescrites. Ceux qui sollicitent, expédient, exécutent ou font exécuter des ordres arbitraires, doivent être punis; mais tout Citoyen appelé ou fait, en vertu de la Loi, doit obéir à l'instant: il se rend coupable par la résistance. » Qu'elles sont les formes? Pourquoi M. Barmond est-il détenu? Il n'est ni accusé, ni déclaré: on dit qu'il a été pris en flagrant délit; mais quel délit? mais avec quel homme fuyoit-il? Avec un homme à l'égard duquel la même Loi avoit été violée. (Il s'élève des murmures.)

Les murmures qui s'élèvent me donnent occasion de rappeler que M. Barmond a dit qu'il n'a pas voulu faire sans avoir ce que le Châtelier prononceroit sur la procédure. Aucun Décret n'a été prononcé, donc M. Barmond est un Citoyen dans la personne duquel la Liberté a été violée. Je ne fais s'il est présumé criminel de lèse-Nation: s'il peut l'être, par qui a-t-il été arrêté dans ses foyers? Ceux qui sollicitent & expédient des ordres arbitraires, doivent être punis. Punissez-les donc les dénonciateurs de M. Barmond. On dira que c'est le Comité des Recherches de la Ville. Plus on citera de ces Comités, plus j'aurai droit de gémir, de me plaindre, de dénoncer. Par qui ont été créés ces Tribunaux étranges, ces facilités de la tyrannie? Par eux-mêmes. Ils ont commis un million d'exactions. (Il s'élève des murmures.) Voilà le Tribunal auquel M. Barmond est accusé d'avoir enlevé un Citoyen. Si c'est une bonne action, que de remettre la Loi à sa place, M. Barmond a fait une bonne action, en enlevant un Citoyen à la tyrannie. Voilà en dernière analyse le résultat de cette affaire. Lorsque depuis dix mois les affaires de nos Princes parcourent librement l'enceinte de cette Capitale, ils font peut-être siis parmi nous....

La grande majorité de l'Assemblée se lève pour rappeler M. Lambert à l'ordre. On lui crie de descendre à la Barre. Pendant de très-longues & très-tumultueuses agitations, M. le Président le couvre. M. Lambert quitte la Tribune & descend à la Barre.

M. Perdrix. M. Frondeville a demandé à s'expliquer à la Tribune; il en a le droit comme nous: s'il est coupable, il descendra à la Barre.

M. Lambert remonte à la Tribune.

M. Boudinot. L'Assemblée a entendu l'injure; la phrase de M. Lambert est bien explicite, bien claire; il est certainement coupable; c'est à la Barre qu'il doit être entendu.

M. Cuffine. Le Membre qui a parlé n'a pas besoin de s'expliquer lorsqu'il a une Procédure au Comité des Recherches, & que cette Procédure appuie son assertion.

M. Folleville. Je fais la motion qu'il soit voté des remerciements à M. Frondeville. (Plusieurs Membres de la partie droite applaudissent.)

L'Assemblée décide que M. Lambert, ci-devant Frondeville, sera entendu à la Tribune.

M. Lambert. Je propose de déposer sur le Bureau ce que j'ai dit; je l'ai écrit: cela ne peut varier; je vais le répéter, (une partie de l'Assemblée s'écric: on ne veut pas l'entendre.) Je n'ai dit qu'une phrase purement hypothétique, & mon hypothèse repose sur l'information du Châtelier: je me retire pour que l'Assemblée prononce.

M. La Galissonnière. Je fais la motion que le Comité des Rapports rende compte sur le champ de la procédure du Châtelier.

M. Bonnay. Sans prétendre justifier l'expression dont le Préopinant s'est servi, j'observe qu'il auroit été prévoir le trouble toujours si heux qu'elle devoit occasionner dans l'Assemblée. Le Règlement doit décider la question qui s'est élevée. En la confusant, on voit que M. Frondeville n'a marqué à aucun Membre, puisqu'il ne s'est permis avec ne perso nallité. On dira qu'il a manqué à l'Assemblée: c'est ce qu'on m'a fait dire à la manière d'une très-longue discussion. Ce qu'il y a de certain, c'est qu'il s'est écrit, gémant contre de la question. Je pense qu'il doit être rappelé à l'ordre, pour s'être écarté de la question.

Après des mouvemens longs & tumultueux, l'Assemblée délibère, & M. le Président prononce en ces termes: « L'Assemblée a décidé que le Membre qui a prononcé la phrase dont il est question, est censuré & qu'il déposera son discours sur le Bureau. »

On passe à l'ordre du jour.

La discussion est terminée.

On demande la priorité pour la motion de M. Barmond.

La priorité est refusée à la motion de M. l'Abbé Maury.



M. *Martins*. Je demande qu'il soit fixé un délai pour le Rapport du Comité des Recherches.

L'Assemblée décide qu'il sera fixé un délai.

On demande que le Rapport soit fait Samedi prochain.

M. *Voydel*. Il suffit qu'il soit question de la liberté d'un Citoyen, de celle d'un de nos Collègues, pour que nous ne perdions pas un seul instant : mais nous avons un grand nombre de pièces à examiner. Notre Rapport ne saurait être fait avant Lundi.

L'Assemblée décide que le Rapport fera fait Lundi. La motion de M. Barnave est déclinée avec ces amendements.

M. l'Abbé Perrotin est ramené à la Barre.

M. le Président lui fait lecture du Décret, conçu en ces termes : « L'Assemblée Nationale charge son Comité des Recherches d'examiner les différentes pièces & renseignements qui lui ont été remis relativement à l'affaire de M. l'Abbé Perrotin, dit Barmond, pour rendre compte, Lundi à midi, desdites pièces & renseignements ; cependant l'Assemblée Nationale décide que M. l'Abbé Perrotin, dit Barmond, restera en état d'arrestation, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné.

M. l'Abbé Perrotin se retire.

La Séance est levée à six heures.

## SEANCE DU MARDI 17 AOÛT AU SOIR.

Une Députation du Département du Finistère exprime avec énergie ses sentiments patriotiques ; il dénonce le Colonel du Régiment de Rouergue, qui vient de licencier, en deux jours, 75 soldats sur 600 dont ce Régiment est composé ; cette sévérité a jeté les plus vives inquiétudes parmi les Soldats qui restent. Ce Colonel n'a pu, ou n'a voulu donner aucun motifs de sa conduite.

M. le Président, à la Députation. L'Assemblée, par son Décret du 6 Août, a déjà pourvu à ces actes arbitraires ; elle prendra en considération ce que vous venez de lui exposer.

### Affaires des Protestants d'Alsace.

M. le Chapelier, au nom du Comité de Constitution. Une affaire que vous avez renvoyée à votre Comité de Constitution, va fixer votre attention. Très-simple dans son objet & dans ses résultats, elle est très-importante dans tous ses rapports. 200 mille Citoyens réclament leurs droits & l'exécution des traités qui les unirent jadis à la France ; ils ont pour eux la possession de la plus grande partie de ces droits & même les atteintes que le despotisme y a portées ; car ce doit être pour des Citoyens un titre à l'intérêt d'un Peuple devenu libre, que les erreurs & les persécutions de ses anciens Tyrans. Lorsque l'Alsace fut réunie à la France, elle ne renfermait presque point de Catholiques ; aussi, par les traités, le culte Protestant fut-il garanti dans cette Province. En 1624, avec toutes les annexes dont elle jouissait, telles que consistoires, universités, &c., & autres biens civils, cette garantie a été confirmée par le traité de Munster, & très-récemment par celui de Versailles en 1783. L'article III de la Capitulation de Strasbourg renouvelle la même garantie à cette époque. Les Protestants formaient presque la totalité de la population Alsacienne, remplissaient toutes les places Municipales, Administratives & Judiciaires ; l'élection libre de tous les Citoyens étoit le mode de nomination à toutes ces places. Louis XIV, pour propager la Religion Catholique dans les Pays que César nous avoit conquis, fit plusieurs Règlements, dont le résultat fut d'établir que les Protestants & les Catholiques partageraient par égales portions les places Administratives & les emplois Judiciaires, & qu'ils alterneraient pour les places ; qui étant uniques, ne pouvaient pas se partager ; mais ces Règlements, quels que avantageux qu'ils fussent au culte Catholique, confirmant les traités qui assurent l'exercice public du culte Protestant ; ils blessaient la liberté des suffrages, en subordonnant les Elections à des opinions religieuses ; mais ils n'attaquaient point, encore une fois, le culte public garanti aux Protestants. Quant aux biens destinés à subvenir aux frais du culte, ils ne sont plus Ecclésiastiques dans le sens qu'on donnoit à ce mot, & depuis long-temps ils sont devenus la propriété des Communes. Les Protestants d'Alsace en étoient propriétaires, quand ils furent réunis à la France, & ils en ont consacré une grande partie à des établissements d'utilité publique ; une autre partie a été vendue, le reste ne peut suffire à faire face aux dépenses du culte. Ainsi, d'un côté, le culte public étant garanti, on doit veiller à ce qu'il soit payé ; & de l'autre, les biens jadis Ecclésiastiques ayant perdu ce caractère, n'ayant jamais été affectés à la Religion Catholique, ne peuvent pas être compris dans les dispositions qui ont remis entre les mains de la Nation les biens destinés au salaire du Clergé Catholique.

Je vous ai dit, que les Protestants d'Alsace étoient au nombre de 200 mille, j'ajoute que leur patriotisme, leur amour pour la Constitution, leur zèle pour la Liberté, leur respect pour vos Décrets, les rendent dignes des égards des Représentants de la Nation, alors même qu'ils ne réclameraient pas des droits. Je dirai de plus que leur industrie, leurs richesses, leurs talents les distinguent autant que leurs vertus civiques, & que, quoiqu'ils ne forment pas exactement la moitié des Habitants d'Alsace, ils possèdent au moins la moitié des richesses territoriales & industrielles. Cependant quelle que sage que fût leur administration

politique ; quels que solennels que fussent leurs Traités, ils n'ont pu se garantir des atteintes de la persécution. La révocation de l'Edit de Nantes donna lieu à nombre de Règlement vexatoires & dont le résultat fut de gêner les Protestants d'Alsace dans la liberté de leur conscience & d'atteindre à leurs droits les plus sacrés... En résumant leurs demandes, elles se bornent à l'exécution des Traités que la Nation ne peut pas se permettre d'enfreindre. Gémissant des infractions qui y ont été faites, ils ont été alarmés des conséquences que l'esprit de parti pouvoit donner à deux de vos Décrets, à celui du 2<sup>e</sup> Septembre, qui rappelle à la Nation & met à sa disposition les biens qui seroient à salarier les Ministres du culte, & à celui qui met au nombre des premières dépenses de l'Etat, les frais de la Religion Catholique, Apostolique & Romaine. Votre Comité Ecclésiastique a rassuré les Protestants d'Alsace sur les effets de votre premier Décret. Par l'autre Décret, comme vous avez décrété que la Nation ne seroit d'autres frais que ceux qu'exige le culte de la Religion Catholique, Apostolique & Romaine ; mais respectant les Loix qu'elle a garanties aux Citoyens qui la composent, vous ne privez pas les Protestants d'Alsace, ni du culte public, ni des Eglises, ni de l'Université, ni des Ecoles, ni des revenus qui leur appartiennent ; & sous le règne de la Liberté, les infractions du despotisme seront même effacées... S'il étoit besoin de consulter les règles de la prudence, elle nous conseillerait de faire cesser les alarmes de ces honnêtes Citoyens, & de les attacher de plus en plus, par cet acte de Justice, à une Constitution à laquelle ils ont été les premiers à applaudir. Voici le projet de Décret que votre Comité vous propose.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de Constitution, considérant que les Protestants des deux Confessions d'Ausbourg & Helvétique ont toujours joui en Alsace de l'exercice du Culte public, avec Eglise, Consistoire, Université, Collège, Fondations, Fabriques, paiements de Ministres & des Maîtres d'Ecoles, & que ces droits & autres leur ont été confirmés à l'époque de leur réunion à la France ; considérant en outre que la différence des opinions religieuses, ne doit point, dans les élections, influencer sur les suffrages, & que dans le choix de ceux qui doivent remplir les fonctions publiques, on ne doit avoir égard qu'aux vertus & aux talents ; décrète que les Protestants des deux Confessions d'Ausbourg & Helvétique, habitants d'Alsace, continueront à jouir des mêmes droits, liberté & avantages dont ils ont joui & ont droit de jouir, & que les atteintes qui peuvent y avoir été portées, seront considérées comme nulles & non-avenues ; décrète, sur la Pétition des villes de Colmar, Wissembourg & Landau, relativement aux élections pour les places municipales, administratives & judiciaires, qu'il y a lieu à délibérer ».

M. l'Abbé Eymar, la justice & la politique appuient fortement la résolution de nos frères d'Ausbourg. En plaçant leur cause, je ne puis pas paraître suspect. Je suis Prêtre, Représentant de la Nation, & ce double caractère m'en fait une loi. Je distingue deux objets dans la réclamation des Protestants d'Alsace : le premier est fondé sur le droit des gens & sur la foi de traités ; c'est la libre disposition de leurs biens ecclésiastiques. Le second est également fondé sur une Loi positive, c'est l'alternat établi entre les Protestants & les Catholiques pour toutes les places. Le retour du calme dans l'Alsace dépend entièrement de cette disposition... Une parfaite tolérance peut seule étendre les conquêtes de la vraie Religion, dont la voix ne se fait jamais mieux entendre & n'est jamais plus persuasive qu'au sein de la paix... Cette morale ne se trouve nulle part plus authentiquement consacrée que dans l'Evangile même... Non-seulement le culte public est assuré en Alsace, mais la jouissance des biens qui y sont attachés lui a été pleinement concédée. Sans cette disposition expresse, les Alsaciens ne se fussent jamais réunis à la France & les Catholiques & les Protestants eurent un égal intérêt à exiger cette clause, pour maintenir la paix & la liberté dans leur pays. Cette clause fut observée, & l'Alsace fut libre & florissante. Les disciples de la Confession d'Ausbourg sont persuadés que ce qui est juste pour les uns, est juste à l'égard des autres, & que dès-lors ils doivent les uns & les autres veiller à ce que la ligne de démarcation, tracée par la prudence & par la justice, ne reçoive aucune atteinte. Lorsque l'une des parties est blessée, toutes doivent donc élever la voix, & pour la garantie de leur culte particulier & des possessions qui y sont attachées. C'est par une étroite alliance qu'ils peuvent se la conserver. Quant à l'alternat, il a été jusqu'ici aussi favorable au bonheur de l'Alsace que l'union de ses habitants. La convenance & une saine politique en réclament l'exécution ; car si dans quelques Villes les Catholiques sont en plus grand nombre, dans d'autres ce sont les Protestants.

La fatale Révocation de l'Edit de Nantes, en dérangeant cette Loi de l'alternat, a eu des suites funestes pour l'Alsace ; & il est arrivé dans les dernières élections que les Catholiques les ont toutes emportées dans les villes où il étoient en plus grand nombre, comme ils n'en ont obtenu aucune dans celles où ils n'avoient pas cet avantage. On ne peut cependant que donner des éloges à la modération qu'ils ont montrée par-tout ; mais je ne puis cependant m'empêcher de vous faire observer que par-tout où la majorité d'un Culte dominera, la minorité d'un autre

Culte se verra à jamais exclue de toutes les places que le découragement, je dirais presque l'apathisme qui suivra cette exclusion, forcera ceux qui en seront les objets à porter leur industrie & leurs richesses chez l'Etranger, où ils espéreront plus de considération. — Dans les endroits où l'on a consenti à l'alternat, tout s'est passé tranquillement : aux dernières Elections, de violents troubles ont agité la ville où l'on s'y est refusé. Le Corps Législatif ne contempera pas froidement les effets de cette dangereuse rivalité ; il se rappellera cette maxime confirmée par l'expérience.

L'injustice à la fin produit l'indépendance.

M. l'Abbé Eymar lit un projet de Décret concernant les dispositions qu'il vient de développer, il demande ensuite que toutes les clauses de la réunion de l'Alsace soient exécutées à l'égard du Culte public & des possessions qui y sont attachées, & que toutes atteintes portées à ce traité soient regardées comme nulles.

M. *Reubell*. Vous avez entendu avec édification le Préopinant ; son zèle pour la cause des Protestants surpasse celui du Comité de Constitution lui-même ; malheureusement le petit bout d'oreille a percé. (Plusieurs Membres du côté droit demandent, que M. *Reubell* soit rappelé à l'ordre). M. l'Abbé Eymar n'a plaidé dans le fait que la cause des Anti-Révolutionnaires d'Alsace, il voudrait la souffrir à toutes vos Loix Constitutionnelles, il voudrait que le Régime Fédéral y subsistât dans toute sa vigueur. Il n'a insisté particulièrement sur l'alternat, que parce qu'il est contraire à la majorité des Protestants : un seul Député extraordinaire est venu le demander de la part de trois petites Villes ; encore feroit-il bien embarrassé d'exhiber son Mandat. Les Municipalités sont presque entièrement composées de Luthériens : ce seroit la tache la plus honteuse pour les Villes qui réclament, que d'obtenir un avantage, au détriment de la plus grande partie de leurs frères. Aussi, sans l'entremise de M. l'Abbé Eymar, cette réclamation ne vous eût point été présentée. Soyez certains que l'alternat mettroit les Alsaciens en armes, & porteroit le trouble dans cette Province où l'on ne cherche qu'à le foment. (Un Membre du côté droit reproche avec véhémence à M. *Reubell* que cette observation est atroce). M. l'Abbé Eymar, en défendant la Liberté du Culte en Alsace, & la propriété de tous les biens ecclésiastiques, décèle le but auquel il tend ; il fait mieux, il l'indique dans son projet de Décret, en proposant une Loi qui déclare comme nulles toutes les atteintes qui auroient été portées aux clauses de la réunion de l'Alsace.

La discussion est fermée.

L'Assemblée décide que la priorité sera accordée à la motion du Comité.

M. *Folleville*. Je propose par amendement que la capitulation de l'Alsace soit observée dans toutes les parties.

M. l'Abbé Eymar. Je demande que l'on ajoute, conformément au traité.

Les deux amendements sont écartés par la question préalable, & Décret du Comité est adopté.

M. *Vieillard*, au nom du Comité des Rapports, présente un projet de Décret sur les Mairies des Eaux & Forêts des Départements du Calvados & de la Manche : ce Décret est adopté sans discussion ainsi qu'il suit :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports sur la pétition des Officiers des Mairies des Eaux & Forêts, des Départements du Calvados & de la Manche, déclare que la Commission établie par l'Arrêt du Conseil du 15 Août 1786, ayant été illégalement, les Commissaires nommés n'ont pu recevoir par cet Arrêt le pouvoir de juger ; que les actes qualifiés de Jugements, Sentences ou Arrêts n'en ont pas le caractère ; qu'ils ne sauroient obliger les parties condamnées, & qu'ils doivent être regardés comme non-avenus. N'entend, au surplus, l'Assemblée Nationale, rien préjuger relativement aux malversations, délits ou dégradations qui peuvent avoir été commis dans l'Administration des Forêts & Bois des Départements dont il s'agit, pour raison desquels délits la Partie publique ou autres parties intéressées devant les Juges compétents.

M. *Sillier*, au nom du Comité des Recherches ; fait la lecture d'une Lettre de la Municipalité de Toulon, qui dénonce avec indignation une Lettre Pastorale envoyée par M. l'Evêque de Toulon dans son Diocèse. M. *Sillier* lit ensuite une Délibération de la Commune de Toulon, qui, attendu la longue absence de cet Evêque, son refus opiniâtre à prêter le Serment civique, & ses intentions perverses, consignées dans la Lettre Pastorale, déclare que ses revenus seront arrêtés. — M. *Sillier* fait de plus la lecture de la Lettre Pastorale de M. l'Evêque de Toulon, propose un projet de Décret conforme à la Délibération de la Commune de Toulon, & conclut à mander ce Prélat à la Barre.

M. *Duquenois* propose un autre Décret, dont la disposition est de renvoyer l'information de ce Libelle pardevant les Tribunaux ordinaires.

M. *Dufraisse*. J'appuie la motion, mais je demande que l'information soit renvoyée au Châtelet.

M. le Curé de Saint-Nicolas-du-Charbonnet de Paris, Qui, mieux que moi est à portée de plaider la cause des persécutés, moi, qui pour avoir signé la Déclaration d'une partie de l'Assemblée, ai été en butte aux persécutions de plus d'un genre... J'ai été si touché de la lecture de cette Lettre Pastorale, que



je supplie l'Assemblée de me remettre parmi les signataires de cette Déclaration, que j'ai eu la faiblesse de dévouer.... Ne précipitez point votre jugement; je demande que cette affaire soit ajournée. Qui fait s'il ne se trouvera personne pour prendre la défense de M. l'Evêque de Toulon ?

M..... Qui osera prendre sa défense ? (La majorité des Membres du côté droit s'écrie : *Moi, moi.*)

La priorité est accordée à la motion de M. Duquesnoi.

M. Dufrayss. Je demande que l'Evangile soit joint à la Lettre Pastorale, pour servir de pièce de comparaison.

M. Prieur. Je demande que le Préopinant soit rappelé à l'ordre, pour avoir profané la majesté de l'Evangile.

L'Assemblée conful-ée décrète la motion de M. Duquesnoi en ces termes :

« L'Assemblée Nationale considérant que le premier devoir des Ministres de la Religion est d'éclairer les Peuples sur l'obéissance qu'ils doivent aux Loix; que ceux qui, sous le prétexte de la Religion, cherchent à les égayer, doivent être sévèrement réprimés; & après avoir entendu son Comité des Recherches & la lecture de la prétendue Lettre Pastorale, attribuée à M. l'Evêque de Toulon, a décrété que ladite Lettre sera envoyée aux Juges ordinaires de Toulon, pour informer contre les Auteurs, & suivre la procédure jusqu'à Jugement définitif inclusivement; & attendu que M. l'Evêque de Toulon est absent du Royaume, le traitement attaché à l'exercice de ses fonctions demeurera séquestré, conformément au Décret du 5 Janvier ». La Séance est levée à dix heures.

#### SEANCE DU JEUDI, 19 JUILLET.

M. l'Abbé Joubert. Il vous a été rendu compte, le 21 Mai dernier, de l'insubordination & des excès auxquels les portés les Dragons du Régiment de Lorraine, en garnison à Tarascon, dans les journées des 8, 9, 10 & 11 Mai. Une lettre de Tarascon annonçoit que trois Dragons étoient la cause de cette émeute, & avoient avoué à leurs camarades avoir reçu de l'argent pour la susciter, & qu'ils étoient partis après avoir obtenu leurs congés, qu'il étoit dangereux de leur refuser, dans la crise où l'on se trouvait. Sur cet exposé l'Assemblée Nationale ordonna que son Président se retireroit pardevant le Roi pour le prier de donner des ordres, pour que les noms, le signalement & la route, qu'avoient pris les trois Dragons congédiés dans l'un des jours précédents, fussent connus; que ledits Dragons fussent arrêtés & incessamment conduits, sous bonne & sûre escorte, dans les prisons du Châtelet.

En conséquence de ce Décret, & d'après les ordres du Ministre de la Guerre, les nommés André-François Isambert & Charles-François Cauchier, ci-devant Dragons du Régiment de Lorraine, ont été arrêtés à Marseille & depuis conduits prisonniers au Châtelet. Le Procureur du Roi de ce Tribunal en a informé votre Comité des Recherches & lui a demandé les pièces relatives à cette affaire.

D'un autre côté les deux particuliers sollicitent leur élargissement provisoire; ils prétendent avoir été calomniés par les Officiers de leur Régiment; ils demandent le nom de leurs dénonciateurs pour se pourvoir contre eux; ils assurent qu'ils n'ont eu aucune part aux troubles qui ont agité le Régiment de Lorraine. Ils disent être partis de Tarascon le 8 Mai pour se retirer à Marseille, où ils sont domiciliés, qu'ainsi ils n'ont pas participé aux insurrections qui ont eu lieu jusqu'au 18: ils apportent en effet des Congés en bonne forme, sous la date du 8 Mai, & des Passeports avantageux de la Municipalité de Tarascon sous la même date. L'un d'eux, le nommé Isambert s'est depuis marié à Marseille, où il s'est incorporé dans la Garde Nationale de cette ville, & rapporte un certificat de la Compagnie qui atteste sa bonne conduite.

Votre Comité ignore si les deux particuliers, détenus au Châtelet ont participé à l'insurrection du Régiment de Lorraine; il ne lui est parvenu d'autres renseignements sur cette affaire que la lettre du Procureur de la Commune de Tarascon qui ne désigne en aucune manière les trois Dragons accusés d'être les auteurs de l'insurrection. Les deux, dont il s'agit, ont obtenu leur Congé absolu, le 8 Mai. Le même jour la Municipalité de Tarascon leur a donné des papiers qui attestent qu'ils ont servi fidèlement. Ces deux particuliers font continuellement & publiquement resté à Marseille, dans leurs domiciles depuis le mois de Mai dernier, malgré la publicité du Décret qui ordonnoit leur arrestation. Ce qui donne lieu de croire qu'ils ne se feroient nullement coupables.

D'ailleurs, Messieurs, les faits sont déjà anciens, & depuis le 6 de ce mois vous êtes occupés des moyens de rétablir la subordination dans l'armée & vous avez ordonné qu'à compter de la publication de votre Décret, il feroit informé de toute nouvelle sédition, de tout mouvement concerté dans les garnisons contre l'ordre & au préjudice de la discipline militaire.

Votre Comité a cru voir dans les expressions de ce Décret l'intention de tirer le rideau sur les faits antérieurs, & il croit ne pas s'écarter des principes de l'Assemblée en vous proposant le Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches a décrété que son Président se retireroit pardevant le Roi pour le sup-

plier d'ordonner que les nommés Isambert & Cauchier soient remis en liberté ».

On observe que l'affaire est portée devant le Tribunal & que c'est à lui à décider. L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à débiter sur la proposition de son Comité des Recherches.

On fait lecture du Procès-verbal de la Séance de la veille.

M. Malouet. Le Procès-verbal est le récit exact de tout ce qui passe à l'Assemblée Nationale; je suis donc bien surpris de n'y pas trouver un fait dont tous les Membres de cette Assemblée ont été témoins. Hier M. l'Abbé Monteiquieu est monté à la Tribune pour parler en faveur de M. l'Abbé Barmond, les murmures l'ont interrompu, & il n'a pu énoncer son opinion. (Plusieurs voix s'élevèrent : *il n'a pas voulu.*)

L'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour.

M. Goffin continue le rapport du Comité de Constitution sur le placement des Tribunaux.

M. Champagny présente la suite des articles sur le projet de Loi Pénale, pour être provisoirement exécutée dans les Armées navales, Escadres, Divisions, sur les Vaisseaux de guerre.

M. Champagny fait lecture des articles suivants :

Art. XI. « Le Jury, pour les Ouvriers & autres Officiers du Port, sera indiqué en nombre double.

XII. « Aussi-tôt que le Jury aura arrêté son avis à la pluralité de cinq sur sept, il fera avertir sur le champ le Conseil de Justice, qui s'assemblera sur le Pont, en présence de l'Equipage, & à bord du vaisseau.

XIII. « Le Conseil de Justice étant formé, les Membres qui le composeront, assis & couverts, le Jury se présentera; les Membres qui le composent, debout & découverts, & le plus ancien d'âge prononcera que l'Accusé est coupable ou non coupable du délit exposé dans la plainte.

XIV. « Si le Jury a déclaré l'Accusé non coupable, le Président du Conseil prononcera, sans autre délibération, que l'Accusé est déchargé de l'accusation.

XV. « Si l'Accusé est déclaré coupable, le Conseil examinera quelle est la peine que la Loi applique au délit; & après avoir pris les voix, le Président prononcera le Jugement.

XVI. « Le Jugement du Conseil de Justice sera porté au Capitaine du vaisseau, pour en ordonner l'exécution; il pourra, suivant les circonstances, adoucir la peine prononcée par le Conseil de Justice, & la commuer en une peine plus légère d'un degré seulement.

XVII. « Le Conseil de Justice d'un vaisseau ne pourra prononcer la peine de mort, ni celle des galères.

XVIII. « Dans tous les cas où le délit, dont le Jury auroit déclaré l'Accusé coupable, donneroit lieu à l'une ou l'autre de ces peines, le Conseil déclareroit alors que l'objet passe de sa compétence, & se borneroit à ordonner que l'Accusé feroit retenu en prison. Si le vaisseau étoit en Escadre ou faisoit partie d'une Division composée au moins de trois vaisseaux, le Capitaine rendroit compte au Commandant de ce Jugement du Conseil de Justice, & le Commandant ordonneroit, à la première relâche, la tenue à son bord d'un Conseil martial composé de onze Officiers de l'Escadre, qui ne pourroit juger qu'à la pluralité de sept contre quatre, & pour la peine de mort, de huit contre trois. Dans tous autres cas, l'Accusé feroit déposé avec la procédure au premier Port où il y auroit un nombre suffisant d'Officiers pour composer un pareil Conseil martial, qui seroit nommé par le Commandant du Port.

XIX. « Le Conseil Martial sera tenu, en faveur de l'Accusé seulement, de procéder à l'examen & révision des Charges fournies à son Jugement, & s'il est reconnu que la procédure fût nulle, que les informations soient entachées de faux ou de quelque autre vice radical, de manière que les preuves, adoptées par l'avis du premier Jury, soient incomplètes, il ordonnera, à la simple pluralité, la formation d'un nouveau Jury, dont le Jugement réglera la décision.

XX. « Si un Officier embarqué est prévenu d'un crime, le Conseil de Justice composé de l'Etat-Major, sera converti en Jury militaire. Le Jury prononcera si l'Accusé est coupable ou non coupable : dans le cas où l'Accusé sera reconnu coupable, il sera suspendu de ses fonctions & retenu comme prisonnier à bord, jusqu'à ce qu'il puisse être traduit devant un Conseil Martial à bord du Général, si le vaisseau fait partie d'une escadre, ou dans le premier port où se trouveroit un nombre suffisant pour composer un Conseil martial.

XXI. « Il sera tenu par le Commis aux revues du vaisseau, deux registres particuliers, dans lesquels il insérera chaque jour le nom des hommes qui auront subi, soit une peine de discipline, soit une peine afflictive prononcée par le Conseil de Justice, & ces registres seront, au désarmement, joints au rôle de l'Equipage ».

Ces articles sont adoptés sans discussion.

M. Champagny fait lecture du titre II.

#### Des peines & délits.

Art. I. « On ne pourra infliger aux Matelots & Officiers Marins, comme peines de discipline, que celles ci-dessous dénommées : le rentranchement de vin, qui ne pourra avoir lieu pendant plus de trois jours; les fers seulement, avec un petit anneau au pied; les fers, avec un anneau & une petite chaîne traînante; les fers sur le pont, au plus pendant deux

jours & une nuit; la peine d'être à cheval sur une barre de cabestan, au plus pendant trois jours & deux heures chaque jour; celle d'être attaché au grand mat au plus pendant trois jours & deux heures chaque jour.

II. « Seront regardés comme délits contre la discipline, & ne pourront être punis que par les peines énoncées dans l'article I, les délits suivants : tout défaut d'obéissance d'un Officier à un Officier supérieur, d'un Matelot à un Officier Marinier, lorsqu'il n'est point accompagné d'un refus formellement énoncé d'obéir; l'ivresse, lorsqu'elle n'est point accompagnée de désordres; les querelles entre les gens de l'équipage, lorsqu'il n'en résulte aucune plaie, & qu'on n'y a point fait usage d'armes & de bâtons; toute absence du vaisseau, sans permission de celui qui doit la donner; les feux allumés à bord, ou portées de terre à bord du vaisseau, dans le temps & aux postes où ils sont défendus, en temps de paix seulement, dans les cas non prévus par les articles suivants; toute infraction de police; tout manque à l'appel, au quart, & en général toutes les fautes contre la discipline, le service & la police du vaisseau, provenant de négligence ou de paresse.

III. « Les délits ci-dessus énoncés seront toujours regardés comme plus graves, lorsqu'ils auront lieu la nuit, & le temps de la punition sera double.

IV. « Les peines de discipline pour les Officiers seront les arrêts, la prison, la suspension de leurs fonctions pendant un mois au plus, avec privation de solde pendant le même temps.

V. Seront censées peines afflictives, & ne pourront être prononcées que par un Conseil de Justice, ou un Conseil Martial, toutes les peines énoncées ci-dessous : les coups de corde au cabestan, la prison où les fers sur le pont, pendant plus de trois jours; les dégradations & diminutions de solde, la calée, la bouline, les galères, la mort.

VI. « L'homme condamné à mort, & qui devroit être exécuté à bord, sera fusillé jusqu'à ce que mort s'ensuive. Celui condamné à courir la bouline, ne pourra être frappé que par trente hommes au plus, & pendant plus de quatre courtes. En donnant la calée, on ne pourra plonger plus de trois fois dans l'eau l'homme qui aura été condamné à cette peine.

VII. « Tout homme condamné aux Galères pour un tems quelconque, ne pourra plus être employé sur les Vaisseaux de l'Etat, en quelque qualité que ce soit.

VIII. « Tout Officier-Marinier condamné à la bouline ou la calée, sera, par l'effet même de cette condamnation, cassé de son grade d'Officier-Marinier, & réduit à la basse paie de Matelot. Tout Matelot qui aura subi une pareille condamnation, sera pareillement réduit à la basse paie.

IX. « Tout homme coupable d'avoir tenu des propos séditieux, ou tendant à affaiblir le respect dû à tout genre d'autorité qui s'exerce à bord du Vaisseau ou de l'Escadre, sera mis en prison pendant six jours, ou aux fers sur le pont.

X. « Tout homme coupable d'avoir concerté aucun projet pour changer ou arrêter l'ordre du service, & s'opposer à l'exécution d'un ordre donné ou d'une mesure prise, sera mis à la queue de l'équipage; & s'il est Officier, sera renvoyé du service.

XI. « Tout Matelot ou Officier-Marinier, coupable d'un complot contre la sûreté ou la liberté d'un Officier de l'Etat-Major, sera condamné à trois ans de Galères.

XII. « Tout Matelot, Officier-Marinier ou Officier de l'Etat-Major, coupable d'un complot contre la sûreté, la liberté ou l'autorité du Commandant du Vaisseau, ou de tout autre Officier occupant un poste supérieur, sera condamné aux Galères perpétuelles.

XIII. « Tout homme coupable de trahison ou d'une intelligence perdue avec l'ennemi, sera condamné à la mort; & si quelque malheure public avoit été la suite de ses mesures, il sera exécuté sur le champ à bord du vaisseau.

XIV. « Tout Matelot ou Officier-Marinier, coupable d'une désobéissance envers un Officier, pour faits de service, sera frappé de douze coups de corde au cabestan.

XV. « Si la désobéissance est accompagnée d'injures & de menaces, le Matelot ou Officier-Marinier, qui s'en sera rendu coupable, sera condamné à la calée.

XVI. « Tout Matelot ou Officier-Marinier, coupable d'avoir levé la main contre un Officier pour le frapper, sera condamné à trois ans de Galère.

XVII. « Tout Matelot ou Officier-Marinier, coupable d'avoir frappé un Officier, sera condamné à la mort.

XVIII. « Tout Officier coupable d'avoir déobéi à son Chef, & d'avoir accompagné sa désobéissance d'un refus formellement énoncé d'obéir, sera mis au grade immédiatement inférieur à celui qu'il rempliroit; & s'il est au dernier grade d'Officier, il sera fait élève. Si sa désobéissance est accompagnée d'injures & de menaces, il sera cassé, & sera, dans tous les cas, responsable sur sa tête des suites de sa désobéissance ».

Ces articles sont adoptés sans discussion.

M. Champagny fait lecture de l'article XIX.

Art. XIX. « Tout commandant d'un Bâtiment de guerre, coupable d'avoir déobéi aux ordres ou aux signaux du Commandant de l'Armée, Escadre ou Division, sera privé de son Commandement, & il lui sera occasionnée une réparation, soit de son



Vaiffeau, soit d'un autre Vaiffeau de l'escadre, il sera cassé & déclaré indigne de servir; si elle a lieu en présence de l'ennemi, il sera condamné à la mort.

M. Robertspierre. Je trouve un contrat étonnant entre les peines portées contre les Matelots & celles contre les Officiers. Est-ce d'après l'égalité du droit, que pour un même genre de délit on propose de casser la calle aux Soldats, & simplement de casser les Officiers? Si ces punitions sont vraies, si ce sont ceux de la Justice & de la Liberté, je demande que les mêmes fautes soient punies par les mêmes peines; si on les juge trop sévères pour les Officiers, on les supprime pour les Soldats.

M. Fernand. Si le Préopinant avoit comparé des articles, il auroit vu qu'il n'y a pas de disproportion dans les peines. Les Officiers sont punis par la perte de leur honneur, & c'est ce qu'un François peut avoir de plus cher.

L'article XIX est adopté.

M. Champagny fait lecture de l'article XX.

Art. XX. « Tout Matelot ou Officier Marinier, coupable d'avoir quitté dans le cours ordinaire du service, soit un poste particulier du Vaiffeau à la garde duquel il auroit été préposé, soit la chaloupe ou le canot, si c'est pendant le jour, sera attaché au grand mât pendant une heure & réduit à la paie immédiatement inférieure à la sienne; si c'est pendant la nuit, il sera attaché au grand mât pendant deux jours, deux heures chaque jour, & mis à deux paies au-dessous de la sienne.

M. Robertspierre. Le délit dont il est question dans l'article, est un des plus dangereux dont on puisse se rendre coupable dans le service Militaire; ce délit ne doit pas être réparé par les peines les plus sévères, lorsque pour une simple faute de discipline vous condamnez le Matelot à la mort?

(M. Murinais. On ne doit pas souffrir de fatigues dans la Tribune. Je demande que ce Tribunal du Peuple soit rappelé à l'ordre.)

On crierait aussi haut que l'on voudra, c'est le meilleur moyen d'étouffer la vérité.

M. André. M. Robertspierre n'a pas entendu les principaux Décrets, car il auroit vu que l'égalité dont il parle si souvent & avec tant de chaleur, n'est pas blessée dans les articles que l'on propose. Je demande, par exemple, si pour un même genre de délit, lorsqu'on donne douze coups de cable à un Soldat & que l'on casse l'Officier, ce n'est pas l'Officier qui est le plus puni? Et je pense aussi que l'on a eu raison d'établir la gradation des peines plus sévères pour les Officiers. Quand au dernier degré de peine, il ne me paraît pas que le Préopinant l'ait trouvé trop doux.

L'article XX est adopté.

Les articles XXI & XXII sont adoptés sans discussion.

Art. XXI. « Tout Officier commandant le quart, coupable de l'avoir quitté pour aller se coucher, sera mis immédiatement au grade inférieur au sien, & sera responsable, sur sa tête, de tous les accidents que le vaiffeau éprouveroit par son absence du quart.

XXII. « Tout Matelot ou Officier Marinier, coupable d'avoir, dans un combat, ou dans un danger quelconque abandonné son poste pour se cacher, sera condamné à courir la bouline.

M. Champagny fait lecture de l'article XXIII.

Art. XXIII. « Tout Officier coupable d'avoir, pendant le combat, abandonné son poste pour s'aller cacher, sera, s'il est à sa première campagne de guerre, remercié du service, cassé & déclaré infame ».

M. la Touche. La peine de mort me paraît applicable à ce cas-ci : c'est la crainte de la mort qui fait fuir le lâche; il faut que la crainte de la mort le fixe à son poste.

M. Champagny. Je suis Officier Marinier, je ne défends pas l'article, & je souscris à tout ce qu'il plaira à l'Assemblée de déterminer.

M. André. Comme l'a dit M. la Touche, c'est la crainte de la mort qui fait fuir le danger; je demande donc que son amendement soit adopté.

M. la Touche. J'ajoute qu'un poltron ne craint pas l'infamie.

M. Thevenot. Il est bien étonnant qu'on veuille punir de mort une simple..... un malheureux qui fait.

L'amendement de M. la Touche, mis aux voix, est rejeté.

M. .... Je demande dans ce cas que l'Officier soit puni par trois ans de Galères.

Cet amendement est rejeté, & l'article XXIII est adopté.

M. Murinais. Je demande que l'amendement des Galères soit retranché du Procès-verbal, afin qu'on ne sache pas qu'il a été agité dans l'Assemblée Nationale si un Officier seroit puni des Galères.

M. Champagny fait lecture des articles suivants.

Art. XXIV. « Tout homme coupable d'avoir amené le Pavillon pendant le combat, sans l'ordre

exprès du Commandant du Vaiffeau, sera condamné à la mort.

XXV. « Tout homme coupable d'avoir embarqué ou permis d'embarquer, sans ordre, des effets commerciaux étrangers au service du Vaiffeau, sera, s'il commande le Vaiffeau ou Bâtiment national, déchu pendant deux ans de tout commandement, & en cas de récidive, renvoyé du Service. S'il est Officier de l'Etat-Major, ou Officier Marinier, il perdra deux ans de service effectif sur mer, pendant lesquels il sera privé de tous les avancements auxquels il pourroit prétendre. S'il n'est ni Officier, ni Officier Marinier, ou Sous-Officier, ou Matelot, ou Soldat, il paiera, par forme d'amende, deux fois la valeur de la marchandise. Dans tous les cas la marchandise sera confisquée au profit de la Caisse des Invalides.

XXVI. « Tout homme coupable d'avoir transporté à bord aucune matière inflammable, tels que poudre, eau-de-vie, sans en avoir obtenu la permission, s'il est Officier, il sera renvoyé du Service; s'il est Soldat, il sera frappé de douze coups de cordes au cabestan, & en cas de récidive, il aura la calle.

XXVII. « Tout homme coupable d'avoir, en temps de guerre, allumé ou tenu allumés des feux défendus, ou de les avoir allumés ou tenu allumés sans précaution, & de manière à compromettre la sûreté du Vaiffeau, sera cassé, s'il est Officier ou Officier Marinier; recevra la calle, s'il est Matelot; & dans le cas où il en auroit été fait défense expresse par une Proclamation faite dans les formes ordinaires, ou si son action avoit donné lieu à quelque accident, de ce reconnu coupable, il sera condamné à trois ans de Galères.

XXVIII. « Tout Matelot ou Officier Marinier préposé à la garde d'un feu, & qui n'y auroit pas apporté l'attention prescrite, sera puni comme si lui-même avoit allumé ou tenu allumé le feu, conformément à la disposition de l'article précédent.

XXIX. « Tout Matelot ou Officier Marinier coupable d'avoir, dans une circonstance quelconque, frappé avec armes ou bâton un autre homme de l'équipage, sera frappé de douze coups de corde au Cabestan.

XXX. « Tout Matelot ou Officier Marinier coupable d'avoir fait une blessure dangereuse sur la pelle, sans préjudice à la réparation civile, renvoie aux Tribunaux ordinaires ».

Ces articles sont adoptés.

La Séance est levée à trois heures.

## ADMINISTRATION.

Etat des Maisons Royales & des Domaines, dont le Roi désire de conserver la jouissance.

Le Louvre, les Tuileries, les maisons en dépendantes, les Champs Élysées, Vincennes, la Muette, Choisy-le-Roi, Versailles, Marli, S. Cloud, Meudon, S. Germain, avec les maisons & les terres qui en dépendent, Fontainebleau, Compiègne, Rambouillet, avec les Biens Ecclésiastiques qui y sont enclavés, & les Bois de l'Abbaye de Barbaux, quoique placés de l'autre côté de l'eau; Chambord, la Terre du Pain en Normandie, la Terre de Pompadour en Limousin : ces deux dernières Terres sont destinées à conserver les Haras qui y sont établis.

## VARIÉTÉS.

J'ai lu, ce matin, Monsieur, avec la plus profonde indignation, dans le dernier numéro des *Annales politiques*, une page contre M. Edouard de Walkiers, mon Compatriote, Citoyen vertueux, généreux défenseur des Droits du Peuple Belge.

C'est ainsi que les Patriotes Hollandais réfugiés en France, y ont été traités par des Écrivains voués à un esprit de parti; cependant les temps sont changés; comment se trouve-t-il encore chez les Français un homme capable d'injurier celui qui ne devroit trouver de calomnieux que dans le *Congrès Belge*? Ce perfide Congrès auroit-il donc de l'influence jusques dans les murs de Paris?

M. Edouard de Walkiers est un des premiers Brabançons qui se soit armés pour la Liberté de leur pays; l'un des Chefs de la *Société patriotique*, laquelle a professé des principes qu'une partie de ma Nation reconnoît aujourd'hui & que l'autre avouera, trop tard peut-être, quand elle ne sera plus égarée par la dangereuse hypocrisie de ses prétendus Chefs.

M. Edouard de Walkiers, à dès le commencement de l'Insurrection Belge, a donné des hommes considérables pour l'armement de ses Concitoyens; il s'est mis à la tête d'une Compagnie de Volontaires. Enfin, il a aidé à repousser la tyrannie jusqu'au fatal instant que des Magistrats prévaricateurs sont parvenus à la rétablir, en l'usurpant.

Je laisse à tant d'actions éclatantes le soin de démentir les faits allégués dans les *Annales politiques*. & que M. Van der Noot lui-même n'aurait osé avancer au milieu de la populace de Bruxelles, au sein des orgies triomphales dont il est encore le ridicule objet.

Mais je persiste à demander hautement au Peuple François, devenu libre, si le calomnieux de Walkiers, peut être regardé de la Patrie comme l'Ara & le défendeur de la Liberté naissante. J'ai l'honneur d'être, &c. PH. D. V. Brabançon.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 20, la 6<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son Couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Saléry.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, aujourd. 20, le *Joueur*, Com. en 5 actes; & le *Mari retrouvé*, en 1 acte; avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN, Auj. 20, *Silvain*; & la *bella Arsène*, Dem. 21, la *bonne Mère*; & *Raoul Barbebleu*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Aujourd. 20, le *Malcontent*, Com. en 3 actes; & le *Nouveau Don Quichotte*, Opéra Franc., musique du *Sar Zicharelli*. Dem. 21, la *Villanelle rapita*. Dim. 22, la 1<sup>re</sup> repr. des *Amours de Coucy*, ou le *Tournoi*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 20, le *nouveau Parvenu*, Com. en 1 acte; la 5<sup>e</sup> repr. de *l'heureuse Indiscretion*, en 2 actes; & le *faux Taifinan*, en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 20, la *Matinée bien employée*; la *Coquette surannée*, Com. en 1 acte; & *l'Art d'aimer au Village*, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 20, à la Salle des Elèves, *relâche*.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 20, le *Mariage de Jean Béte*, Pièce en 3 actes; le *bon Cœur récompensé*; le *Moment d'aveuglement*, en 1 acte; & le *Héros Américain*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 20, le *Charlatan*, Pièce en 1 acte; le *Prince noir & blanc*, en 2 actes; & le *Corsaire* comme il n'y en a point, en 3 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 20, le *Danger des Conseils*, Com. en 1 acte; & les *trois Mariages*, Opéra-bouffon en 3 actes.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam..... 52½	Calcutta..... 15 l. 12 s.
Hambourg..... 203	Gênes..... 99
Londres..... 26½	Livourne..... 107½
Madrid, 15 l. 13 s.	Lyon, Avdt. ½ p. 2 p. 2 p. 2 p.

Bourse du 19 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1750 45 50
Portion de 1600 liv.....	
Portion de 312 liv. 10 s.....	
Portion de 100 liv.....	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	
Loterie Royale de 1789, à 1200 liv.....	
Primes.....	1789
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	1 19½ p. 100
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.....	1 13½ p. 100
Empr. de Dec. 1782, Quit. de fin.....	1 12½ p. 100
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.....	1 12½ p. 100
Loterie Royale de 1789, à 1200 liv.....	1 12½ p. 100
Quintances de finance sans Bulletin.....	102 p. 100
Idem forties.....	102 p. 100
Bulletins.....	102 p. 100
Bulletins.....	102 p. 100
Idem forties.....	102 p. 100
Reconnaissances de Bulletins.....	102 p. 100
Idem forties.....	102 p. 100
Idem forties.....	102 p. 100
Emprunt du Domaine de la Ville, série au forties.....	102 p. 100
Bordereaux provenant de série forties.....	102 p. 100
Empr. de Nov. 1787.....	102 p. 100
Cotes des hôpitaux.....	15 14 p. 100

Caisse d'Eff. .... 3310 20 25 30 35  
- Étampe.....  
Demi-Caisse..... 1655 15 60 61 62 65  
Cotes des Eaux de Paris.....  
A. d. nov. des Ind ..... 817 58 60 61 62 64 65 66 67 68 69 70  
Assurances contre les incendies.....  
Aid. à vie.....

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 20 Août,	
200 liv.....	2 l. 1 s. 8 d.
de 300 liv.....	3 2 6
1000 liv.....	10 8 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'il sera formé en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. — Le dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE

## ESPAGNE.

De Cadix, le 30 Juillet.

On n'aperçoit plus de ce Port, depuis le 24 de ce mois, l'Armée navale Espagnole, aux ordres de M. de Solano. Le Capitaine d'un Bâtiment Marchand, arrivé hier, a rapporté l'avoir vue, il y a trois jours, sur le Cap S. Vincent, à trois lieues dans le Sud-Ouest de ce Cap, & qu'elle étoit alors en calme. — Le Brigantin de guerre Espagnol, le *Lévrier*, qui arriva ici de Carthagène-du-Levant, le 27 du courant, a mis hier à la voile, pour aller joindre cette Flotte.

Une Frégate de guerre Angloise, de 32 canons, paraissant la même qui a croisé long-tems à la vue de Cadix, & que l'on n'aperçoit pas depuis quelques jours, reparait hier dans la matinée, & s'approcha de l'entrée de la Baie, à la distance d'un peu moins d'une demi-lieue, pour en observer les mouvements : elle étoit accompagnée d'un Cutter de guerre de la Nation, qui se trouvoit à une distance un peu plus éloignée dans l'Ouest. Cette Frégate, après avoir fait ces observations, revira de bord & reprit le large ; on la perdit de vue dans le Sud-Ouest à une heure & demie après midi.

Le Gouvernement vient d'accorder de nouveau l'extraction illimitée des piastres par l'ancien pied. Voici le Diplôme adressé par le Ministre à la Banque Nationale.

« Le Roi désirant que la Banque jouisse sans retard des avantages que peut lui procurer la grâce qu'il a bien voulu lui accorder par son Edit du 19 Mai, pour qu'elle continue, comme auparavant, à fa charge, l'exploitation de l'argent ; & les causes qui obligent de la suspendre pour un tems, ne subsistant plus, S. M. m'a ordonné, Messieurs, de vous avertir que vous pouvez faire usage de la grâce qu'elle a accordée, toutes les fois que vous le jugerez utile & convenable aux intérêts de cet Etablissement, ayant soin de solliciter les permissions en la forme ordinaire ; car S. M. desire non-seulement que la Banque augmente ses gains de ceux que doit lui produire cet objet de Commerce ; mais elle veut encore qu'elle retienne & garde pour soi les Droits d'Indult (1) qui appartiennent à son Trésor Royal, & ceux destinés au Canal ; (tant à l'unt & à l'autre tout droit & raison à ce sujet), pour les appliquer à l'indemnité qu'elle a offerte ».

« Je vous en donne avis, Messieurs, par ordre de S. M., afin que vous agissiez en conséquence ».

Au Palais, le 17 Juillet 1790. Signé FLORIDA BLANCA.

## ITALIE.

De Naples, le 30 Juillet.

La Reine relèvera demain en grande cérémonie à la Chapelle du Palais. Sa Majesté & le Prince Léopold jouissent d'un parfaite santé. — L'on attend ici M. le Prince Ruspoli, Ambassadeur extraordinaire du Roi de Hongrie, pour la cérémonie des mariages des deux Princesses de Naples. On s'occupe, en attendant, des préparatifs de ces mariages. On a exposé au Palais les magnifiques trousseaux qui leur sont destinés. Une Escadre, composée de trois Frégates, trois Corvettes & deux Brigs, commandés par M. Fontiguerra, Major de la Marine, doit partir aujourd'hui de ce Port pour se rendre à Barletta, où leurs Majestés Siciliennes & les deux Archiduchesses doivent aller s'embarquer pour Trieste. Leur départ de Naples parait fixé du 20 au 26 du mois prochain. Leurs Majestés iront à Venise avec une suite très-peu nombreuse : elles se proposent d'y passer le mois de Septembre & une partie d'Octobre avec les nouveaux époux.

De Venise, le 4 Août.

Le dernier Grand-Conseil a été très-nombreux, & tout s'y est passé beaucoup plus tranquillement qu'on ne s'espéroit. L'exil de MM. Foscari & Minotto en a véritablement imposé à ceux qui auroient été tentés d'y causer du désordre. Il s'agit présentement de renouveler le Conseil des Dix. On nomme ordinairement trois Conseillers au commencement d'Août, deux vers le 15 du même mois, & les cinq autres en Septembre ; mais il paraît que, cette année, comme en 1788, l'élection se fera avec plus de lenteur. Il n'y a eu jusqu'à présent qu'une seule balotation qui ait réussi, & le Noble Garfoni est le seul nouveau Membre de ce futur Conseil.

## BULLETTIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Jeudi 19 Août, au soir.

M. Fermon fait lecture d'une Lettre des Sous-Officiers & Soldats du Régiment de Dillon, qui re-

mercient l'Assemblée des Décrets qu'elle a rendus pour rétablir la discipline militaire, & jurent de s'y soumettre au péril même de leur vie.

Sur le rapport de M. Arnould, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale décrète que la seconde Chambre de la Cour provisoire, établie à Dijon, demeure autorisée à juger les Procès par écrit en matière civile, sans retardation du Jugement des Procès criminels, lesquels seront instruits & jugés sans interruption, & préférentiellement aux Procès civils ».

M. Regnaud, Député de Saint-Jean-d'Angély. Des Ecrits incendiaires publient en ce moment que la Garde Nationale s'est déshonorée, en arrêtant des soldats du Régiment du Roi, par ordre de S. M. Le Commandant de la Marine de Toulon a été sur le point d'être assassiné dans une émeute occasionnée par des Libelles ; il est temps que les Représentants de la Nation s'occupent à mettre un frein à ces désordres. Je demande que les Comités de Constitution & de Jurisprudence présentent incessamment le projet du Décret que l'Assemblée leur a demandé sur la liberté de la presse.

L'Assemblée décrète que ce projet de Décret sera présenté Dimanche prochain à midi.

M. le Président annonce la réception de deux Lettres de M. la Tour-du-Pin, qui lui font part d'une insurrection à Metz, & d'une émeute nouvelle à Toulon. — On fait lecture des deux Lettres incluses dans celles du Ministre, & qui donnent les détails de ces nouveaux troubles. — La première est de M. Jacquot, Colonel du Régiment de Condé ; en voici l'extrait : — Le Régiment de Salm a voulu s'emparer de sa Casse ; M. Bouillé s'y est opposé : comme les Grenadiers se préparaient à employer la force, les Officiers ont environné M. Bouillé par l'escalier, pour le défendre ; les Grenadiers les ont enveloppés pendant que le reste du Régiment s'emparait du dehors. Les Grenadiers ont chargé leurs armes & ont couché les Officiers en joue. Nous avons aperçu cette scène du Quartier ; j'ai exhorté les Soldats qui étoient autour de moi à aller à leur secours. Soixante m'ont paru être de bonne volonté. J'ai sauté à cheval, & j'ai obtenu de la Municipalité l'ordre de marcher ; mais à mon retour, j'ai trouvé tous mes Soldats absents, les Officiers & un Dragon étoient seuls disposés à marcher ; les Brigadiers qui avoient annoncé le même dessein, avoient été menacés d'être jetés par les fenêtres. ... Je demande la division de mon Régiment ; je donne ma démission ; l'honneur me défend de rester dans un Corps qui ne fait plus obéir. Les 22000 livres injustement demandés à M. Bouillé, ont été remis par les Officiers pour sauver M. Bouillé.

La seconde Lettre est de M. Glanville ; en voici l'extrait : M. Castelet, neveu de M. Suffren, à son arrivée à Toulon avoit prévenu la Municipalité du désir qu'il avoit de prêter le serment civique en présence du Peuple assemblé. .... Au moment de me mettre à table, j'ai appris, que M. Castelet avoit été pourfuit, attaché d'une ginguette où il s'étoit réfugié, & qu'on se disposoit à le pendre. ... Cet Officier n'a dû son salut qu'à l'impéritie de deux Officiers du Régiment de Barrois qui, sans armes, l'ont sauvé & emmené à l'hôpital. .... Que doit faire un Commandant sans force contre des hommes égarés par des fausses idées de Liberté, qui se permettent de telles atrocités ?

M. Duquesnoi. Je ne chercheroi pas à aggraver les impressions funestes de ce déplorable récit. On égare le Peuple ; car ce n'est ni à Metz, ni à Toulon seulement qu'il est excité ; on veut encore ce matin délivrer des Soldats rebelles, consignés aux Invalides. (On observe à M. Duquesnoi qu'il est mal informé). Pourquoi ces mouvements ont-ils lieu à la fois dans le même moment ? A quoi nous sert un Comité des Recherches ? A suivre les tristes effets du Somnambulisme. Le Commandant de Toulon a annoncé qu'on répandoit de l'argent ; les coupables ne sont pas connus ; à quoi sert donc encore une fois un Comité des Recherches ? L'époque la plus voisine du Despotisme est l'Anarchie. Je demande que l'Assemblée, qui dans son Décret sur l'affaire de Nancy s'est déjà tracé la marche qu'elle doit suivre, en prononce un pareil ; qui fera rentrer Metz & Toulon dans le devoir. En le portant à la sanction, il faut informer le Roi que, si jamais la responsabilité doit avoir lieu, ce sera contre le Ministre qui négligera de faire exécuter de pareils Décrets.

M. Emery. Comme Représentant de la Nation, comme Membre du Comité Militaire, comme Meflin, comme père de famille, j'ai le plus grand intérêt à sauver ma Patrie, ma femme & mes enfans du danger qui les menace ; mais comme Membre du Comité Militaire, je fais que les décisions précipitées manquent presque toujours des mesures qui les font réussir. Je demande donc que l'affaire soit renvoyée au Comité Militaire, pour en rendre compte promptement, mais qu'on lui donne le tems de prendre un parti prudent & réfléchi.

L'Assemblée Nationale consultée, décrète le renvoi des deux Lettres aux trois Comités réunis, des Rapports, des Recherches & Militaire.

On fait lecture d'une Lettre de la Municipalité de Toulon, qui entre dans quelques détails plus circon-

stanciés, & de l'événement qui concerne M. Castelet, & des mesures qu'elle avoit prises pour s'arracher à la fureur du Peuple. Cette Lettre est plus consolante que celle du Commandant de Toulon, en ce qu'elle annonce que les confusions qu'a reçues M. Castelet ne sont pas tremblées pour sa vie. Cette Lettre, ainsi que les deux précédentes, est renvoyée aux mêmes Comités réunis.

M. Malouet. Je demande leur réunion dès ce soir. Je suis instruit par les Officiers Municipaux que le défaut d'argent est la cause de ces malheurs. Il faut que ces Comités cherchent & trouvent le moyen de faire passer de l'argent, puisque la disette sert de prétexte aux insurrections. Il faut punir les scélérats, coupables de l'assassinat de M. Castelet ; mais il faut aussi prévenir par de prompts secours ce qui peut l'avoir occasionné.

L'Assemblée décrète que les trois Comités se réuniront sur-le-champ.

M. Campagny continue le rapport des articles du Code pénal de la Marine ; ils sont adoptés presque sans discussion.

Art. XXXI. « Tout Officier, coupable d'avoir maltraité & blessé un homme de l'Équipage, sera interdit de ses fonctions & mis en prison pendant le tems déterminé par le Conseil de Justice, suivant la nature du délit, sans préjudice, dans le cas de blessures, de la réparation civile pardevant les Tribunaux ordinaires.

XXXII. « Tout Officier, coupable d'avoir fait, à un homme de l'Équipage, une blessure grave, sera puni suivant les Loix générales du Royaume.

XXXIII. « Tout Officier, commandant une portion quelconque des forces navales de la Nation, coupable d'avoir suspendu la poursuite, soit de vaisseaux de guerre ou d'une flotte marchande fuyant devant lui, soit d'un ennemi battu par lui, lorsqu'il n'y aura pas été obligé par des forces ou des raisons funestes, sera cassé & déclaré incapable de servir.

XXXIV. « Ainsi fera traité tout Commandant d'escadre ou de vaisseaux, coupable d'avoir refusé des secours à un ou plusieurs bâtimens, amis ou ennemis, dans la détresse & implorant son assistance, ou refusé protection à des bâtimens de Commerce qui l'auroient réclamée.

XXXV. « Tout Commandant d'un bâtiment de guerre, coupable d'avoir abandonné, dans quelque circonstance critique que ce soit, le commandement de son vaisseau pour le cacher, ou d'avoir amené son pavillon, lorsqu'il étoit encore en état de se défendre, sera condamné à la mort, & sous la même peine, le Commandant ne pourra quitter son bâtiment que le dernier.

XXXVI. « Tout Officier chargé de la conduite d'un convoi, coupable de l'avoir abandonné volontairement, sera condamné à la mort.

XXXVII. « Tout Capitaine de navire du Commerce, faisant partie d'un convoi, coupable d'avoir volontairement abandonné le convoi, sera condamné à trois ans de Galères.

XXXVIII. « Tout Officier, commandant une Armée ou Escadre, ou un bâtiment de guerre quelconque, coupable de n'avoir pas rempli la mission dont il étoit chargé, & cela par impéritie ou négligence, sera déclaré incapable de commander : tout Officier d'un grade inférieur, sera déchu pendant trois ans de tout commandement ; si c'est par expresse volonté de sa part, il sera condamné à la mort.

XXXIX. « Tout Commandant d'un bâtiment de guerre quelconque, coupable de l'avoir perdu, si c'est par impéritie ou négligence, sera dégradé & déclaré incapable de servir ; si c'est volontairement, il sera condamné à la mort.

XL. « Tout Pilote côtier, coupable d'avoir perdu un bâtiment quelconque, soit public, soit particulier, lorsqu'il étoit chargé de sa conduite, & qu'il avoit déclaré en répondre, si c'est par impéritie ou négligence, sera condamné à trois ans de Galères, si c'est volontairement, il sera condamné à la mort.

XLI. « Tout Officier particulier, chargé d'une expédition, mission ou corvée quelconque, coupable de s'être écarté des ordres qu'il avoit reçus, & d'avoir par là fait échouer ou mal rempli la mission dont il étoit chargé, sera cassé & interdit de ses fonctions, & privé d'avancement pendant le tems déterminé par le Conseil de Justice.

XLII. « Tout Commandant d'un vaisseau de guerre, coupable d'avoir perdu son vaisseau par la suite de l'exécution non forcée des ordres qu'il avoit reçus, sera cassé & condamné à cinq ans de prison.

XLIII. « Tout homme, sans distinction de grade ou emploi, coupable d'avoir volé à bord des effets appartenant à quelque particulier, sera obligé à restitution des effets volés, & frappé de douze coups de corde au cabestan ; en cas de récidive, il courra la bouillie.

XLIV. « Tout homme coupable d'un vol avec effraction d'effets appartenant à des particuliers, sera obligé à restitution des effets volés, & condamné à re-voir la cale ; en cas de récidive, il sera condamné aux Galères pendant six ans.

XLV. « Tout homme qui descendra à terre, s'y rendra coupable d'un vol, si c'est sur territoire François sera frappé de douze coups de corde au cabestan.

(1) Droit payé au Roi par les Négocians qui trafiquent en Espagne, pour les marchandises qu'ils en tirent.



tan; si c'est sur territoire étranger, recevra la calée. Dans tous les cas, il sera tenu à la restitution des effets volés. Si le vol excède la somme de 12 liv., l'homme qui s'en sera rendu coupable, courra la banlieue, & en cas de récidive, il sera condamné à six ans de Galères.

XLVII. « En cas de récidive, ou si un premier vol de vivres & autres effets publics, excédoit en vivres une valeur de 50 rations, & en autres effets la valeur de 50 liv., l'homme qui s'en sera rendu coupable sera condamné à trois ans de Galères.

XLVIII. « Tout homme coupable d'avoir volé, en tout ou en partie, l'argent de la Caisse du Vaisseau, ou de toute autre Caisse publique, déposée à bord du Vaisseau, sera condamné à neuf ans de Galères.

XLIX. « Tout homme coupable d'avoir volé à bord de la poudre, ou d'avoir recélé de la poudre volée, sera condamné à trois ans de Galères.

L. « Tout homme coupable d'avoir volé, ou tenté de voler de la poudre dans la soute aux poudres, sera condamné à neuf ans de Galères.

LI. « Tout vol d'effets quelconques, fait à bord d'une prise, lorsqu'elle n'est pas encore amarinée, sera regardé comme un vol d'effets particuliers, & l'homme qui s'en sera rendu coupable, sera frappé de douze coups de corde au cabestan.

LII. « Tout homme coupable d'avoir dépouillé un prisonnier de ses vêtements & de ses avoirs volés, sera frappé de 24 coups de corde au cabestan.

LIII. « Lorsqu'une prise aura été amarinée, elle sera regardée comme possession nationale, & tout vol d'armes, munitions, vivres & marchandises, sera confisqué vol d'effets publics, & puni conformément aux articles XLVI, XLVII, XLVIII, XLIX & L.

LIV. « Le titre XVIII de l'Ordonnance de 1784, sur les classes, ayant pour-titre, des *Désertions*, sera exécuté, sauf les modifications suivantes : 1<sup>re</sup> Les campagnes extraordinaires à la demi-folde & aux deux tiers de folde, seront substituées des campagnes extraordinaires auxquels sont condamnés des ouvriers non navigant, sera substituée l'obligation de travailler dans le Port pendant le même-temps; 3<sup>e</sup> Les peines qui pourroient être prononcées ou par le Commandant du Port, ou par le concours du Commandant & Intendant, & du Major-Général de la Marine; 4<sup>e</sup> l'article XXIX sera supprimé.

LV. « Tous les hommes sans distinction, composant l'Etat-Major ou l'équipage d'un vaisseau, naufragé continueront d'être fournis à la présente Loi, ainsi qu'à toutes les règles de la discipline militaire, jusqu'au moment où ils auroient été légalement congédiés ou distribués sur d'autres bâtimens.

LVI. « Les Officiers, Sous-Officiers & soldats, soit des troupes de la marine, soit des troupes de terre, embarqués sur des bâtimens de guerre, seront assujettis, comme les Officiers de la marine, Officiers-Mariniers & Matelots, à toutes les dispositions de la présente Loi, pendant le tems de leur séjour sur les vaisseaux.

LVII. « Toute autre personne embarquée sur un vaisseau, sera également soumise à la présente Loi, & à toutes les règles de police établies sur le vaisseau.

LVIII. « Les peines de discipline & les peines afflictives prononcées dans les cas ci-dessus énoncées seront explicables à tous les délits commis dans les Arsenaux par les Officiers-Mariniers, Matelots & Soldats.

LIX. « En ce qui concerne les manquemens au service, par négligence ou déobéissance, & de la part des Employés civils, Maîtres d'ouvrages & Ouvriers entretenus dans les Arsenaux, le Commandant & l'Intendant du Port, chacun en ce qui les concerne, pourront, selon le cas, prononcer les arrêts, la prison pendant trois jours, la privation d'un mois de solde ou appointemens; pour tous autres délits majeurs, les délinquans seront poursuivis conformément aux Ordonnances actuellement subsistantes pour l'exercice de la Justice dans les Arsenaux. En observant toutefois ce qui est prescrit pour la formation & le prononcé d'un Jury.

LX. « L'Assemblée Nationale abroge toutes les dispositions pénales contenues dans les Ordonnances de la Marine militaire qui ont paru jusqu'à ce jour; entendant néanmoins ne porter aucune atteinte aux autres Loix & Réglemens non abrogés par le fait de la Marine, qui doivent être exécutés jusqu'à ce qu'il y ait été autrement statué.

La Séance est levée à dix heures.

#### SEANCE DU VENDREDI 20 AOUT.

M. Bonche témoigne de nouveau sa surprise de ce que le Décret sur la Constitution du Clergé, accepté depuis le 21 Juillet, n'est pas encore connu dans les Départemens.

M. Lanjuinais. On attend une Lettre du Chef de l'Eglise, afin de rassurer les consciences timorées.

M. Gossin continue son rapport sur le placement des Tribunaux.

On fait lecture d'une Lettre de M. Eggs qui attend de la justice de l'Assemblée qu'elle voudra bien donner des ordres pour son élargissement provisoire.

L'Assemblée ordonne le renvoi de la Lettre à son Comité des Recherches.

Un Député d'Alsace annonce que plus de cent

Curés du Département du haut & bas-Rhin qui n'ont que 400 liv. de revenu, n'en font pas payés depuis long-tems; que ce retard est une manœuvre des ennemis du bien public qui veulent insinuer qu'on ne veut plus payer les Ministres de la Religion & persuader ainsi aux crédules Alsaciens que cette Religion est en péril; en conséquence il propose un Décret tendant à accélérer le paiement du traitement du Clergé.

Ce projet est renvoyé au Comité Ecclésiastique.

M. le Brun propose de nouveau son projet de Décret sur les Académies.

M. Lanjuinais. Les Académies & tous les autres Corps Littéraires doivent être libres, & non privilégiés; en autorisant leur formation sous une protection quelconque, ce seroit en faire de véritables Jurandes. Les Académies privilégiées sont toujours des foyers d'Aristocratie Littéraire. Après tout, leur Art consiste à lier quelques phrases ingénieuses & corréger. (On demande à aller aux voix.) En Angleterre & en Allemagne, ce ne sont pas les Gouvernemens qui font les Académies, & cependant il y en a de très-florissantes. Les entreprises Littéraires faites par ordre du Gouvernement ont toujours été très-lentes; voyez s'il en a été de même de l'Encyclopédie ancienne & méthodique. Je propose de décréter 1<sup>re</sup>, qu'à compter du premier Janvier, il ne sera plus rien accordé aux Académies sur le Trésor public; 2<sup>e</sup>, qu'à l'avenir les hommes de Lettres auront la liberté de se réunir en Société, comme bon leur semblera; 3<sup>e</sup>, que les Départemens seront autorisés à fournir des fonds d'encouragement à ces Sociétés, lorsqu'il s'agira de découvertes utiles. 4<sup>e</sup>, ces dispositions ne pouvant avoir un effet rétroactif, les Pensions dont jouissent actuellement les Académies continueront de leur être payées jusqu'à la concurrence de 3000 liv. & au-dessous, à condition qu'ils n'aient aucun autre appointement ni traitement.

M. l'Abbé Grégoire. L'utilité des Académies est reconnue, & comme je fais que ces Sociétés s'occupent, en ce moment, de se donner des Statuts dignes du régime de la Liberté, je demande que les sommes, proposées par le Comité des Finances, soient décrétées provisoirement, & que les Académies soient autorisées à rédiger les Statuts pour les présenter à l'Assemblée Nationale.

M. Marinai. Je demande que cet objet soit renvoyé à l'époque où l'Assemblée s'occupera d'un plan d'Education Nationale.

M. Lép. Je demande que le premier article du projet du Comité, soit retranché.

Sur les observations faites par M. le Camus, le Décret suivant est adopté :

« L'Assemblée Nationale décrète provisoirement, pour cette année, les dépenses fixées à 25,217 liv., par le Comité des Finances, pour les différens Corps littéraires & Académies; & seront tenus les différens Corps littéraires & Académies de présenter, dans le délai d'un mois, à l'Assemblée Nationale, les Réglemens par lesquels ils veulent faire leur nouvelle Constitution.

M. le Brun. Le Jardin du Roi doit être sous l'administration immédiate du Roi; mais la Nation ne peut le voir sans intérêt, & c'est sur le Trésor public que la dépense fixe doit être affectée; elle s'élevait à 92,222 liv.; elle a reçu, depuis 1787, quelque accroissement; le Comité l'a cru susceptible d'économie dans quelques parties, de légères augmentations dans d'autres. Les appointemens de l'Intendant sont de 12,000 liv.; ils ont été de 15,000 l. sous M. de Buffon. Mais 8,000 liv. suffisent à une place honorable, qui doit être un objet d'émulation & non d'intrigue.

Le Professeur de Botanique doit être chargé des herbiers. Ce nouveau travail exige une augmentation d'appointemens. Il sera porté à 2,000 liv.; mais on supprimera une place nouvelle, à laquelle on a attaché 2,000 liv.

Il nous manque une description du Jardin du Roi; c'est au Professeur de Botanique de la donner. On assigneront pour l'impression, pendant quelques années, une somme de 600 liv. Il manque au Cabinet du Roi une Chaire d'Histoire naturelle 1,000 livres; mais on supprimera un Adjoint à la garde des Cabinets; place inutile & de nouvelle création, qui coûte 2,000 liv. On économiserait davantage encore si on portait au Jardin du Roi une Chaire d'Histoire naturelle qui est au Collège Royal. Le Collège Royal n'a point de Cabinet. Il faut, pour apprendre l'Histoire naturelle, être en présence de la Nature. Le Professeur de Chymie ne donne que vingt leçons. Il faut un Cours complet, & par conséquent plus d'appointemens. Ils sont aujourd'hui de 1,500 livres. On propose de les augmenter de 500 liv. Autrement une seule personne étoit chargée des préparations. Son âge a déterminé à lui donner un Adjoint; & on a porté les appointemens de cet Adjoint à 1,000 livres. Le Comité a pensé qu'il étoit juste de donner une retraite à un vieillard, mais de ne pas accorder plus à son successeur qu'à lui. M. Vanspanendonk, Peintre & Dessinateur, a été augmenté 900 liv.; cette augmentation a son excuse dans le mérite & les talens de M. Vanspanendonk. Le Commandant de la police du Jardin du Roi a paru devoir être supprimé, & la dépense de la police réduite de 4,000 liv. à 1,500 liv. Des Invalides peuvent être chargés de cet emploi.

Le Jardinier Elève étoit à 300 liv.; on proposoit de le porter à 1,200 l. Le Comité a pensé que cette augmentation étoit juste. Cet Elève est le frère de M. Thouin, Jardinier en chef, qui a mérité d'être adopté par l'Académie des Sciences, & il est destiné à le

remplacer. Gratification de 600 livres à l'Architecte. Dépense d'entretien, 12,777 liv. Cet article a paru exagéré dans un état ordinaire; mais il y a encore des constructions à faire sur lesquelles on rapportera ce que les réparations d'entretien n'exigent pas. Une veuve de garçon Jardinier & un ancien Magasinier ont obtenu deux pensions : ensemble, 780 liv. que le Comité a renvoyées aux Pensions. Sur la dépense variable, qui consiste en constructions, on ne peut rien déterminer que par aperçu. Il y a en ce moment une dépense de 20,000 liv. payables en dix-huit mois; mais les 12,777 liv. destinées à l'entretien, doivent y entrer pour quelque chose. On peut espérer qu'année commune, les 92,222 liv. suffiront à tout; & par conséquent, réduction de 36,000 liv. Voici le projet de Décret que votre Comité a l'honneur de vous proposer.

Art. I<sup>er</sup>. « Les appointemens de l'Intendant du Jardin du Roi seront fixés à 8000 liv.

II. « Le Professeur de Botanique, chargé des Herbiers, & les appointemens seront de 2000 liv. La place de Botaniste, créée depuis peu, pour cette partie, sera supprimée; & son traitement renvoyé aux Pensions.

III. « Le même Professeur sera tenu de donner une description du Jardin du Roi; & des richesses qu'il renferme. Il sera destiné pour l'impression une somme de 600 liv. par an, jusqu'à ce qu'elle soit payée.

IV. « Il sera établi au Cabinet du Roi une Chaire d'Histoire Naturelle, aux appointemens de 1000 liv.

V. « Le Professeur de Chymie donnera un Cours complet de Chymie, & en particulier de la Métallurgie, & ses appointemens seront de 2000 livres. La place d'Adjoint à la garde des Cabinets sera supprimée.

VI. « Il n'y aura qu'une seule personne chargée de préparations, aux anciens appointemens de 500 l.

VII. « Le Commandant de la Police sera supprimé, & il sera destiné pour la maintenir une somme de 1,500 liv. »

M. Regnaud, Député de S. Jean d'Agely. Je demande que le traitement de MM. Lamarch & S. Fonds soit conservé.

M. Didelay. Je demande qu'il soit réservé dans la masse des dépenses publiques 1100 mille liv. pour servir à l'encouragement des Sciences & Arts.

On demande l'ajournement.

L'Assemblée décide que tout ce qui est relatif à ces objets est ajourné.

M. Malouet présente, au nom des Comités des Rapports, des Recherches, de la Marine & Militaire réunis, un projet de Décret sur l'attentat commis à Toulon contre M. Casteler, Commandant en second de la Marine.

M. Riqueti l'aîné. C'est dans de bien pénibles circonstances qu'on vient vous offrir des mesures particulières dans une maladie malheureusement trop générale, trop malheureusement contagieuse. Je viens, pour un mal général, offrir des mesures générales. Sans entrer dans le détail déplorable des insurrections militaires qui se manifestent dans les différens points du Royaume, je vous prie de rechercher si rien ne prouve qu'elles sont systématiques. Vous devez aussi remarquer que la tendance des choses & l'esprit du moment ont occasionné une action & une réaction qui attaquent le Corps entier.

Un corps ulcéré ne peut pas être pansé plaie à plaie, ulcère à ulcère, mais il faut une transfusion de sang nouveau. Entre toutes les causes qui ont subverti la subordination militaire, j'en remarque deux principales : l'impulsion des Chefs qui d'abord attendu à détraquer en un sens les corps, & l'impulsion de l'esprit du moment qui a réagi par une terrible action contre l'impulsion qu'on essayoit de donner. Je pourrais prouver cette théorie par des détails. Un Membre de cette Assemblée a, sur ce qui s'est passé à Hesdin, une relation très-évidente sous ce rapport, & je désirerois qu'elle fût communiquée à l'Assemblée avant la fin de cette Séance.

M. Dubois (ci-devant de Crancé) se lève.

M. Riqueti l'aîné. Je continue l'esquisse de ma théorie. Je dis qu'une action & une réaction en sens contraire, indépendamment des circonstances, ont plus ou moins excité les mouvements de votre Armée. Je dis que si vous faites des Décrets particuliers à chaque insurrection particulière, sur des récents qui vous arrivent à travers le prisme des passions, vous ne ferez pas une chose efficace. Vous ne pouvez vous déguiser à vous-mêmes que l'Armée ne fait pas assez qu'elle ne peut exister sans une discipline sévère; que la paix publique ne peut subsister avec une Armée insubordonnée. Vous ne pouvez pas vous dissimuler que, si la déclaration des Droits de l'homme contenait des principes hors de la portée commune, l'Armée ne sauroit être affectée organisée pour affecter la liberté publique, que par la déclaration des devoirs de chaque Citoyen. (Il s'élève des murmures & des applaudissemens.)

Permettez-moi de vous observer que je n'ai encore mérité ni blâme, ni éloge dans cette affaire; je n'ai exposé que des principes très-simples, qui me conduisent à une conclusion ferme & sévère. Dans des circonstances difficiles, vous ne pouvez m'offrir sans danger, sans être indignes de vous-mêmes, vous ne pouvez punir sans défiance & sans une grande prévoyance de l'avenir. Je propose que l'Assemblée porte le Décret que je vais lire, & qui, mieux que les développemens, que la contrariété d'opinions, exigera







## ADMINISTRATION.

Ordre de travail du Comité des Pensions, imprimé par ordre de l'Assemblée Nationale.

Un grand nombre de personnes étant dans le cas de s'adresser au Comité des Pensions relativement aux récompenses dont l'Assemblée l'a chargé de lui présenter l'état, il convient de rendre l'ordre de son travail public, afin que chacun puisse être instruit de la manière dont le Comité le propose d'opérer, & des renseignements qu'il est nécessaire de lui adresser.

Le Comité étant composé de dix-huit Membres, s'est partagé (uniquement pour l'examen des affaires) en six Sections, composées chacune de trois Membres.

La première Section examinera les Mémoires relatifs aux personnes au-dessous de l'âge de 35 ans.

La seconde, les Mémoires relatifs aux personnes âgées de 35 à 45 ans.

La troisième, les Mémoires relatifs aux personnes âgées de 45 à 55 ans.

La quatrième, les Mémoires relatifs aux personnes âgées de 55 à 65 ans.

La cinquième, les Mémoires relatifs aux personnes âgées de 65 à 75 ans.

La sixième, les Mémoires relatifs aux personnes âgées de plus de 75 ans.

La première Section devant être vraisemblablement chargée de l'examen d'un moindre nombre de Mémoires que les autres, préparera les travaux & les rapports qui auront un objet de généralité.

Les rapports se feront toujours dans des Assemblées de tout le Comité réuni.

Il y aura deux Comités attachés à chaque Section, à l'effet d'enregistrer journellement sur deux registres, l'un tenu par ordre alphabétique, l'autre tenu sous une suite non interrompue de numéros, les Mémoires & Pièces qui seront apportés au Comité. Les registres de chaque Section seront distingués de ceux des autres Sections par une des lettres de l'alphabet.

La nécessité d'éviter tout prétexte de préférence, le desir de mettre l'homme qui vit seul & retiré dans la Province, à portée d'être entendu aussi facilement & aussi promptement que celui qui habite, ou qui a des rapports dans le sein de la Capitale, déterminent le Comité à suspendre jusqu'au premier Octobre l'examen des Mémoires qui lui ont été ou lui seront apportés. Leur examen commencera alors par ceux des personnes les plus âgées. Elles ont ordinairement moins de tems à jouir, plus de besoins à satisfaire : c'est une justice de les faire passer les premiers.

En attendant le moment de l'examen des Mémoires particuliers, le Comité préparera, d'après les états déjà imprimés, les renvois à faire, soit à la liste civile, soit au Comité de Liquidation.

Toutes les personnes qui se croient des droits à des récompenses, pour avoir bien servi l'Etat, pourront apporter ou envoyer leurs Mémoires au Comité des Pensions, & le faire enregistrer à celui des Bureaux auquel leur âge indiquera qu'ils doivent s'adresser. Si ceux qui apporteront ces Mémoires desireront qu'ils soient enregistrés en leur préférence, ils pourront l'exiger, en attendant toutefois leur tour, à raison du moment où ils se feront présentés.

Si, indépendamment de la présentation d'un Mémoire, on croit indispensable de parler aux Membres du Comité, on pourra s'y présenter, aux jours & heures qui seront indiqués à la fin de cet avis. Mais on se présenterait inutilement chez quelques-uns des Membres en particulier : il est arrêté de ne recevoir personne seuls, de ne rien dire seuls ; les faits qu'on jugera à propos de leur exposer, doivent être entendus de tous, & les réponses doivent être les réponses de tous.

Les Mémoires qui seront adressés au Comité, contiendront les noms exprimés exactement, l'âge, le genre des services qu'on a rendus, les traitements dont on a joui, les récompenses de différents genres, ou les secours qu'on a obtenus : les réticences sur ces derniers articles pourroient nuire aux plus justes prétentions. Il sera à propos d'indiquer, soit fa demeure, soit quelque autre lieu où le Comité puisse s'adresser pour obtenir des renseignements, s'il en avoit besoin. La feuille jointe au présent ordre de travail, fournira le modèle de la forme dans laquelle le Comité fouhaiteroit que les Mémoires fussent rédigés : chaque objet propre à fixer l'attention, y est placé dans une colonne : on trouvera au Secrétariat du Comité des feuilles disposées selon le plan qui est ci-joint, & dans lesquelles il n'y aura qu'à remplir ce qui est particulier à chacun. Les Pensionnaires y joindront les pièces justificatives qu'ils voudront produire.

Tous les Mémoires seront lus & examinés : il suffit donc d'y exposer les faits d'une manière nette & précise : les Lettres de recommandation & autres démarches de ce genre, seroient parfaitement inutiles ; elles pourroient même devenir dangereuses, en ce qu'elles

porteroient à croire qu'on sollicitait comme faveur & comme grâce, ce qu'on n'a pas droit d'obtenir comme justice.

Le Comité ne manquera pas de faire imprimer, dans les listes qu'il présentera à l'Assemblée, l'exposé des motifs qui auront déterminé son avis en faveur des personnes qui s'y trouveront comprises ; mais il fera imprimer aussi les Mémoires des personnes qui ne seront pas admises sur la liste, afin qu'on soit bien assuré qu'aucun Mémoire ne lui a échappé, & qu'on soit en état de juger si les personnes exclues des listes, avoient des titres de préférence sur celles qui y ont été admises.

On croit devoir prévenir le Public qu'il n'y a ni frais, ni déboursés, de quelque genre que ce soit, à faire, soit relativement à la présentation des Mémoires, soit relativement à aucun autre objet. Les Lettres seront adressées à MM. du Comité des Pensions ; & sous cette adresse, elles parviendront franches de port.

Les Membres du Comité seront réunis pour entendre les personnes qui auront quelconques observations à leur proposer, les Lundi, Mercredi & Vendredi, depuis cinq heures & demie jusqu'à six & demie.

Les Commis destinés à recevoir l'enregistrement des Mémoires, se trouveront au Bureau tous les jours, les Dimanches & Fêtes exceptés, le matin, depuis neuf heures jusqu'à deux heures, & l'après-midi, depuis cinq heures jusqu'à neuf.

Le Comité tient actuellement ses Stances dans la maison, place Vendôme, n. 4 ; lorsqu'il changera de domicile, il aura soin d'en donner avis.

## PARLEMENT DE PARIS.

Une Fille nommée Sigorgne, âgée de 25 ans, accusée d'avoir, la nuit du 2 au 3 Janvier 1788, volé dans la maison de M. Ricard, Laboureur à Villiers, un cheval & différents effets, & d'avoir volé une montre d'argent à M. Norbert Roulot, un des témoins dans l'information, a été condamnée, par Sentence du Bailliage de Sezanne, en date du 29 Avril 1788, à être fouettée, marquée de la lettre V, & bannie pour trois ans du Refort de ce Bailliage.

Le Parlement, par Arrêt du 7 Août 1790, l'a bannie seulement pour cinq ans. (Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux.)

Cauvete, Coiffeur de femmes, accusé d'avoir, le 13 Juin dernier, forcé, avec un ciseau, le Tabernacle d'une Chapelle de l'Eglise S. Eustache ; d'y avoir volé plusieurs Vases sacrés, parmi lesquels se trouvoit un Ciboire rempli d'Hosties destinées à administrer les malades, après avoir été jugé au Châtelet, & condamné à faire amende honorable & à être pendu, a appelé au Parlement, qui a confirmé, par Arrêt, du Jendi 19 Août, la Sentence du Châtelet. — Cet Arrêt a été exécuté le lendemain Vendredi 20.

## LIVRES NOUVEAUX.

POUR ET CONTRE sur la Liberté de la Presse, ou Dialogue entre un Auteur & un Censeur, sur l'objet le plus important dont puisse s'occuper l'Assemblée Nationale, avec une digression sur la Noblesse, par un homme du Tiers-Etat. A Paris, chez M. Lesclapart, Libraire, rue du Roule, n. 11, près du Pont-Neuf ; & à l'Assemblée Nationale, au grand vestibule, à côté du Bureau, n. 3. Prix, 12 sols pour Paris, & 18 sols, franc de port.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur du Bulletin.

Quoiqu'on ne puisse, en général, Monsieur, que louer l'exactitude de votre Journal, j'y trouve, dans le compte que vous rendez de la Seance de Mardi dernier, une méprise grave, qui, rapprochée de ce qui s'est passé, me fait craindre que plusieurs Membres de l'Assemblée Nationale n'y soient trompés comme vous. Je raconte que j'ai dit : je ne veux pas me départir de ce point-là ; ce qui eût été, de ma part, un tort dont je suis absolument incapable vis-à-vis de l'Assemblée, à laquelle j'ai promis & dû promettre que, sachant de me rendre digne d'être l'organe de sa volonté, je ne m'en permettrais jamais aucune qui me fût personnelle.

J'ai dit : je ne veux pas me départir de ce point. Lorsque deux cens personnes parlent à la fois dans une Seance agitée, il est certainement très-facile que les Auditeurs se trompent sur la prononciation d'une seule lettre, & croient qu'un homme qui énonce avec insistance & fermeté, qu'il ne peut pas, a prononcé qu'il ne veut pas. Ce que je ne croyais pas pouvoir, étoit de revenir sur un Décret de l'Assemblée. Il y

en avoit un de rendu, dont une disposition n'étoit pas douteuse, & dont l'autre occasionnoit un doute. Je ne croyais pas pouvoir remettre aux voix la disposition sur laquelle tout le monde convenoit qu'il venoit d'être prononcé un Décret. Je croyais devoir expliquer sans aucune équivoque, qu'il me paroissoit convenable de ne remettre aux voix que l'autre disposition qui étoit douteuse. M. Bonnaty a donné un autre plan qui me paroissoit moins régulier, mais qui terminoit une longue & pénible contestation. J'ai proposé à l'Assemblée de l'adopter, quoique le mien me sembloit plus conforme au Règlement & à la dignité de l'Assemblée, que je soutiendrai toujours de toutes les forces que le Ciel m'a données. DUPONT, Député de Nemours, Président de l'Assemblée Nationale.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 21, *Iphigénie en Tauride*; & le *Disfleur*, Ballet de *Gardié*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, aujourd. 21, *Venceslas*, Trag.; & le *Préjugé vaincu*, Com. en 1 acte. M. Desjardins jouera le rôle de *Ladislas*.

THÉÂTRE ITALIEN, Auj. 21, la *bonne Mère*; & *Raoul Barbe-bleue*; la *belle Arfene*. Dem. 22, la 6<sup>e</sup> repr. de l'*Incertitude maternelle*; & *Pierre-le-grand*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Aujourd. 21, la *Villanella rapita*, Opéra Ital., musique del Sgr Bianchi. Dem. 22, la 1<sup>re</sup> repr. de *Amours de Coccy*, ou le *Tournois*, Com. en 3 actes. En attendant la 1<sup>re</sup> de l'*Italiana* en *London*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 21, l'*Inconscience*, Com. en 1 acte; le *Soldat Prussien*, en 3 actes; & le *Marchand Provençal*, en 2 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 21, la 1<sup>re</sup> repr. de *Livia* ou l'*Italienne* à *London*; Opéra en 3 actes.

COMÉDIENS DE *Beaujolais*, Auj. 21, à la Salle des Elèves, *relâche*.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 21, *Assaut d'Armes* entre des M<sup>rs</sup> & des Amateurs.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 21, *Gustave d'Alsace*; *Blaise le hargneux*, Pièce en 2 actes; la 5<sup>e</sup> repr. de l'*Avantageux puni*, en 1 acte, & la *Pucelle d'Orléans*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 21, la *feste Corfou* dans la *dance*, Pièce en 1 acte; la 1<sup>re</sup> repr. du nouveau *Doyen de Killierne*, en 3 actes; & *Zélie & l'Hymen*, en 2 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 21, *Virginie*, Com. en 3 actes; & la *folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre F. Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.... 51.	[Cadix.... 15 l. 12 f.
Hambourg.... 203.	Gènes.... 99.
London.... 261.	Livourne.... 107.
Madrid, 15 l. 13 f.	Lyon, Août, 1 l. 1 p. 2 p. 2 p.

## Bourse du 20 Août.

Actions des Indes de 2500 liv. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Portion de 1600 liv. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Portion de 312 liv. 10 f.	Portion de 100 liv. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Emprunt d'Octobre de 500 liv. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Prime. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet, 700 f. 18.17 p.
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet, 550 f. 12.19.18.17 p.	Empr. de Dec. 1782, Quitt. de fin. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Empr. de 123 millions, Dec. 1784. 107.12.10.12.12.12. f. 18 p.	Empr. de 80 millions avec Bullets. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Quintaires de finance sans Bullets. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Idem forties. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Bullets. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Idem forties. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Reconnaissances de Bullets. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Idem forties. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Emprunt du Domaine de la Ville, (serie aen forties) 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Bordeaux provenant de serie forties. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Empr. de Nov. 1787. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Lots des Hospitaliers. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.

Caisse d'Esp. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Estampes. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Demi-Caisse. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Quitt. des Eaux de Paris. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
Act. nouv. des Ind. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	Affurances contre les incendies. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.

Intérêt des Assignats-Memoie. Aujourd'hui 21 Août.	200 liv. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.
de 1000 liv. 1760 65.70.75.70. f. 20.10.19.19 p.	2 l. 2 f. 0 d.
	3 3 0
	10 10 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thow, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Direurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on la trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## SUEDE.

De Stockholm, le 30 Juillet.

Le Roi a prononcé lui-même la Sentence du Contre-Amiral Liljeshorn & du Général-Major de Kaulbars. Tous deux ont été démis de leurs charges ; cependant ils conserveront leurs pensions.

Les avis de Savolax nous ont appris que les Russes se font emparés d'un de nos postes près de Davidstad, & qu'ils y ont fait prisonnier le Capitaine Adlesparre, avec deux Lieutenants & cinquante dragons. Dès la première attaque le Corps de réserve de Finlande avoit abandonné ce détachement.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 4 Août.

La Gazette de cette Ville annonce de la manière suivante l'issue des négociations du Congrès de Reichembach.

« Les négociations entamées à Reichembach entre notre Cour & celle de Prusse, sur le maintien de la bonne intelligence réciproque & sur le prompt rétablissement de la paix avec la Porte, ayant été heureusement terminées, il y fut signé & échangé le 27 Juillet, par les Ministres plénipotentiaires des deux Cours, des déclarations solennelles, qui furent suivies deux peu de jours de l'échange des ratifications des deux Monarques. En conséquence, M. le Révérendissime Baron de Spielman est revenu ici le 2 de ce mois, & nous nous attendons incessamment à l'ouverture des négociations efficaces pour rétablir la paix avec la Porte.

De Munich, le 12 Août.

M. le Comte de Waldstein, Envoyé de l'Electeur de Cologne, a reçu ses Lettres de créance qu'il se propose de remettre dans quelques jours. Il doit aller remplir, auprès de son Souverain, les fonctions de Grand Ecuyer, en l'absence de M. le Baron de Fortmeister, nommé troisième Ambassadeur à Francfort.

Le Régiment d'Infanterie, dont M. le Prince Maximilien de Deux-Ponts étoit Propriétaire, & qui étoit en garnison dans cette ville, a été donné à M. le Duc de Birckenfeld, & le Régiment de ce Prince, qui étoit en garnison à Mannheim, a été donné à M. le Prince de Deux-Ponts, qui a fixé son séjour dans le Palatinat.

M. le Comte de Lherback a remis ce matin à l'Electeur la réponse du Roi de Hongrie, à l'invitation qu'il lui avoit faite, de s'arrêter à Munich, en se rendant à Francfort. S. M. A. témoigne à l'Electeur qu'il auroit le plus grand desir de le voir ; mais qu'il le prie de trouver bon que ce ne soit qu'un passage à Neubourg. L'époque de ce passage sera déterminée par celle de l'Élection.

## PAYS-BAS.

Les Autrichiens sont maîtres de la Province de Limbourg. Il leur est facile de passer la Meuse près de Liège, & d'envoyer des Détachemens qui prendront de côté, tourneront & envelopperont les Postes Belges le long de cette rivière. On assure que cette partie de l'Armée patriote a déjà quitté ses Drapeaux, & qu'à l'exemple de ses Officiers elle fait débandée à travers les Campagnes. Les Autrichiens poursuivent les fuyards ; mais pour éviter toute violation du territoire Liégeois, & les alarmes que l'on pourroit concevoir à Liège du voisinage si proche des Troupes de l'Autriche, le Commandant & le Magistrat d'Herve ont reçu l'ordre de prévenir la Régence Municipale de Liège des mouvemens nécessaires, & du respect qu'on y conserveroit pour son territoire, par la lettre dont voici la teneur.

« Messieurs, nous sommes chargés de l'Officier commandant les Troupes Autrichiennes, de vous avertir, en bons voisins & amis, que les Troupes allant à la poursuite de leur ennemi Brabançon, vos Citoyens voudront bien, à leur approche, ne prendre aucun ombrage, ni craindre que le moindre mal leur arrivera. Les Officiers militaires n'étant que trop bien informés qu'il n'existe ni rupture, ni brouille qui altère, ni qui puisse altérer la paix & le bon voisinage qui subsiste depuis un temps immémorial entre Sa Majesté notre Roi & votre Pays ; c'est pourquoi, les Officiers militaires espèrent & le tiennent même assurés que vous n'accorderez aucun secours ni passage par votre Ville à leur ennemi, tout comme eux n'en demandent pas pour leurs Troupes. Ils ont donc les ordres les plus sévères, que, même en poursuivant l'ennemi fuyard, personne n'entre dans vos Fauxbourgs Nous sommes de plus chargés de vous dire que si, après cette déclaration amicale, vos Citoyens voulaient s'armer contre nos Troupes, ou même les attaquer, que dans ce cas inopiné ils se verroient obligés de repousser la force par la force.

» Nous sommes obligés de vous prier de nous don-

ner une prompte réponse par le porteur de celle-ci. T. P. ELIAS, Bourgmestre ; D. D. B. MARBAISE, Régent ; MAYR, Officier commandant les Troupes de S. M. le Roi de Hongrie & de Bohême, dans la Province de Limbourg.

A l'arrivée de cette Lettre, le Conseil Municipal de Liège n'étoit point assemblé. La Réponse étoit pressée : M. le Bourgmestre Fabry s'est décidé à la faire lui-même, & en joignant un post-scriptum qui donne l'assurance que ses sentimens ne seront point défectueux par ses Concitoyens.

« Messieurs, le Conseil n'étant pas assemblé dans le moment, je m'empresse de répondre à la Lettre dont vous nous honorez. Ce que vous nous demandez est juste, & nous nous y conformerons, malgré les calomnies répandues des prétendus fécours, qu'on nous imputoit d'avoir prêtés aux Belges. Nous aimons à croire que vous êtes persuadés de la fausseté de ces bruits ; fausseté manifeste d'ailleurs par la notoriété publique.

Nous nous ferons toujours un devoir d'observer les Loix du bon voisinage, celle de l'exacte neutralité, & de prouver notre vénération & notre profond respect pour Sa Majesté, votre auguste Maître ».

FABRY, Bourgmestre Régent.

P. S. « J'ose vous prier, Messieurs, d'affirmer Messieurs les Officiers Autrichiens, que je suis l'organe de tout le Conseil Municipal, & qu'on approuve ce que j'ai l'honneur de vous écrire ».

## COLONIES FRANÇOISES.

Déclaration de l'Assemblée Générale de la Martinique, du 10 Avril 1790.

Quoique cette profession de Foi ne soit pas récente, elle est fort peu connue, & elle a acquis, par les circonstances, un nouvel intérêt. D'un côté, on y voit quels étoient les sentimens & les principes de l'Assemblée Générale de la Martinique, même avant d'avoir reçu le Décret du 8 Mars. D'un autre côté, on y remarque que cette Assemblée cherchoit dès-lors à prévenir les malheurs arrivés dans cette Colonie, en s'élevant contre l'Anarchie naissante, & en recommandant le respect dû aux Loix & à la Puissance exécutrice. Voici les principaux Articles de cette Déclaration.

« L'Assemblée déclare qu'elle croit que, pour des hommes réunis en société, la Liberté est le plus grand des biens, la licence le plus grand des maux ; que l'Anarchie détruit l'une, établit l'autre ; qu'elle s'opposera donc toujours à l'Anarchie ;

« Qu'elle regarde comme les plus grands ennemis d'un Etat, ceux qui cherchent à anéantir le Pouvoir exécutif ;

« Qu'en cherchant à conserver au Pouvoir exécutif son action, elle est loin de vouloir le Despotisme.

« Qu'elle entend que le Représentant du Roi soit respecté dans la Colonie, comme le Roi l'est en France ; qu'il ait toute la puissance nécessaire pour maintenir la Loi, opérer le bien, réprimer le mal & n'en faire jamais ;

« Qu'elle croit qu'elle seule peut, avec le concours du Représentant du Roi, exercer le Pouvoir législatif provisoire ; mais que comme elle connoît le danger des innovations prématurées, elle n'en a point usé, & s'est bornée à maintenir ce qui étoit fait ;

« Qu'elle croit que les Colonies existent pour l'utilité de la Métropole, qui leur doit protection ;

« Que toutes leurs productions, les Rums, les Sirops exceptés, doivent être réservés pour le Commerce de la Métropole ; qu'elles ne doivent recevoir les denrées manufacturées que de la Métropole ;

« Que l'entrée des Comestibles soit par les Nations, soit par les Étrangers, doit y être libre, ainsi que celle des Noirs, jusqu'à ce qu'elles aient atteint le terme de leur culture ;

« Qu'elle croit que ces vérités générales comportent des exceptions, mais que l'Administration doit tendre à écarter la nécessité des exceptions.

Signés : Les Membres du Comité intermédiaire ;

Guignod ; Du Buc, fils ; Gallet-St. Aurin ; Le Merle ;

Du Buc de Rivery ; Gallet Charley, Doyen ; Le Camus, Secrétaire.

De Carpentras.

Extrait du Manifeste des Représentans du Comité Vénaisien.

Au milieu des dissensions civiles, la calomnie pénétre facilement les cœurs livrés aux passions ; mais la vérité perce tôt ou tard, & triomphe. Par un narré des faits simple & fidèle nous préparons ce triomphe, nous mériterons l'estime de la France, & nous justifierons la confiance que nos Concitoyens ont mis en notre patriotisme.

Le Peuple du Comité Vénaisien est agricole, dès-lors doux & paisible. La Révolution de la France réveille en lui l'amour inné de la Liberté. Le pouvoir arbitraire avoit fait en silence des progrès rapides ; on vouloit aussi-tôt le détruire. Les ennemis du bien public étoient en trop petit nombre pour s'opposer à ce projet ; il auroit été accompli sans la plus légère commotion, sans les manœuvres de la ville d'Avignon.

Cette Ville formoit un Corps séparé, dont les limites paroissent trop étroites à ceux qui venoient de

s'emparer de l'Administration ; ils proposèrent au Comité Vénaisien de se réunir. L'Assemblée générale de cette Province, ne se jugeant pas compétente pour prononcer sur cette proposition, en renvoya la décision aux États-Généraux, dont la tenue prochaine étoit arrêtée. Soit que cette réponse ne satisfît pas l'impudence des Officiers Municipaux d'Avignon, soit qu'il n'y eût pas de bonne foi dans leur démarche, ils cherchèrent dès ce moment à appeler à eux partiellement toutes les Communautés, pour dissoudre le Corps entier de la Province. Ils envoyèrent par-tout des Emisaires, & des Ecrits peu modérés ou calomnieux circuler de toutes parts. Ils allumèrent des divisions ; une Commission intermédiaire, établie pour maintenir l'ordre, les empêcha de se propager : elles se répandirent seulement dans quatre ou cinq villages à portée d'Avignon, & séduits par les Emisaires de cette Ville.

Cependant, malgré les efforts du Corps Municipal d'Avignon, les Assemblées primaires, convoquées par M. le Vice-Légit, se tinrent & les troubles s'apaisèrent. L'Envoyé du Pape, repoussé loin des murs d'Avignon, fut invité à venir dans le Comité Vénaisien ; il donna son consentement aux nouveaux États de cette Province, qui, composés de Députés d'États élus, & de leurs vrais Représentans du Peuple, prirent le nom d'Assemblée représentative.

Le contraste de la conduite respectueuse du Peuple du Comtat, avec la manière féliciteuse dont les Avignonnais agissoient envers leur légitime Monarque, firent naître, dans le cœur de ces derniers, une haine implacable ; ils cherchèrent à se faire des partisans. Peu délicats sur le choix, ils ne formèrent en leur faveur qu'une coalition de méchans. Laissions tomber par la scène barbare dont Avignon fut le théâtre, le voile dont l'humanité voudroit les couvrir : elle n'a aucun reproche à nous faire dans cette fatale journée ; mais remarquons que nous offrimes à la Municipalité des secours qu'elle ne voulut point accepter. Des offres si généreuses auroient dû inspirer des sentimens de paix, elles auroient dû au moins faire respecter le repos de la Province. Cependant les Chaf. Avignonnais laissent partir un détachement de leur Garde Nationale pour la Thor ; réuni à quelques Particuliers de cette Ville, le détachement voulut rompre l'Assemblée primaire qu'on y tenoit pour l'Élection des Officiers Municipaux. Les menaces réitérées de faire feu irritent le Peuple ; le tocin sonne, on court aux armes : alors le détachement Avignonnais se sentant trop faible, se retire, & dans un accès de fureur, il fait un décharge de mousqueterie sur ce même Peuple, qui ne respire plus que la vengeance.

Croyant avoir vu partir quelques coups du balcon de M. Bressy, malheureusement soupçonné d'être zélé partisan d'Avignon, il enfonce les portes de la maison de ce vieillard, l'arrache sans pitié de ses foyers, & le fusille au milieu de la place. Cette déplorable exécution se fit à sept heures du soir, pendant que les Gardes Citoyennes du Comité Vénaisien se hâtoient d'arriver au Thor, pour y rétablir le bon ordre, & empêcher toute effusion de sang. Au premier avis que l'Assemblée représentative avoit eu d'une émeute dans cette Ville, elle avoit donné ordre à plusieurs détachemens de ses Gardes, de s'y porter en diligence. Malgré la rapidité de leur marche, ils n'arrivèrent qu'à six heures, quatre heures après le meurtre dont nous parlons, & furent seulement à tems d'en arrêter les suites fâcheuses. La fureur populaire s'apaisa, le calme renaquit, & on se contenta d'emmener prisonniers quelques Citoyens, dont la vie pouvoit être en danger, & un Soldat Avignonnais qui se trouvoit blessé. Le Comité Militaire des Troupes Françaises, & le Maire d'Orange, se font chargés de faire juger cet homme, qui a remis entre leurs mains. Ils ont encore promis d'instruire le procès de ses compagnons, comme auteurs des troubles du Thor. L'Assemblée représentative, après les avoir dénoncés, n'a pas cru devoir elle-même garder le silence sur la mort de M. Bressy ; elle a enjoint aux Tribunaux d'en prendre connaissance. Ce dernier acte de justice est une preuve de l'impartialité de cette Assemblée, & de sa modération inaltérable.

Depuis quelques jours, on avoit dressé à Cavallion, seconde ville du Comité Vénaisien, un énorme gibet, & les expressions qu'un infame Gazetier, Apologiste zélé du crime, s'étoit permises, pour justifier cet attentat, avoient causé une indignation générale. Elle passa rapidement dans l'ame des troupes rassemblées pour se porter au Thor. Elles demandèrent à grands cris de marcher à Cavallion pour y abattre ce monument de tyrannie, & effacer par la l'ignominie dont leurs Compatriotes pourroient être enachés. L'Assemblée représentative applaudissant à ces sentimens d'humanité & d'honneur, persuadée que le salut public commandoit impérieusement de les fonder dans le cœur du Peuple, ordonna à tous les Détachemens de se rendre sous les murs de Cavallion. Ils y arrivèrent bientôt, accompagnés de quatre Commissaires conciliateurs, le rameau d'Olivier à la main, & portant des paroles de paix. Les portes de la Ville s'ouvrirent ; on n'y commit pas le moindre acte d'hostilité ; les troupes ne s'y permirent aucun excès, & la cence ne ternit point leur gloire civique. Elles s'éloignèrent d'horreur à la vue de la potence placée en face de la Maison commune, pour mieux insulter aux Loix, &



armée d'un grand nombre de crochets, pour annoncer que celui des victimes étoit considérable, & imprimer plus profondément la terreur dans l'esprit de neuf mille Citoyens. Elle étoit sans cesse alimentée & croissoit même à chaque instant par des listes de proscriptions, que la vengeance ou la crainte se plaisoit à faire courir. Cet affreux gibet fut aussi-tôt abattu & brûlé. Mais l'impression qu'il avoit faite, étoit si forte que le silence du despotisme régna encore toute la journée; & ce fut seulement le lendemain que la Liberté osa élever fa voix couraueuse.

La lérarchie funèbre dans laquelle Cavillon sembloit être plongé, disparut. Ses Habitant s'empresèrent à dénoncer aux Troupes, l'auteur de tous leurs maux. Unaniment, & de concert avec elles, ils demandèrent qu'on fût M. Chabran qui fut conduit sur le champ dans les prisons de Carpentras. L'Assemblée Représentative ne tint point le glaive de la justice; il eût déposé en d'autres mains. Elle ne souffrit nulle part d'échafauds, que ceux destinés au criminel dont la Loi a prononcé le supplice. Si M. Chabran est innocent, son triomphe ne peut être douteux; s'il est coupable, aucune peine ne lui fera infligée qu'à la suite d'un long examen, & après avoir subi deux Jugemens.

Le vif intérêt que les Municipaux d'Avignon prennent au sort de cet Accusé, n'étonne point; mais pouvoit-on s'imaginer qu'il portât un Anonyme frénétique à invier les Gardes Françaises du camp féderatif de Beaucaire, à aller couper le Lacet fatal qui attend des vies innocentes. L'écrit infernal de ce malheureux Enragé, & quelques autres du même genre, ont été répandus avec une profusion scandaleuse. On ne craint pas d'y prêcher une épée de Croisade, contre les Habitant du Comté Venaissin, afin de déter leurs larmes enclies des larmes d'un Despotisme Usurpateur. Quelle absurde calomnie! quelle étrange invitation!

François, on vous outrage, on méconnoît votre générosité. L'ivresse de la haine & le bandeau de la vengeance ne vous aveuglent pas. Voyez & frémissez. Ces hommes qu'on vouloit imposer à de cruels ressentiments, sont vos frères. On vous les dépeint comme les ennemis implacables de votre Constitution, & ils l'ont adoptée avec joie. On vous les représente comme des Aristocrates fanatiques, & ils ont adhéré avec enthousiasme à la déclaration des Droits de l'homme. Jamais ils ne sont écartés du principe de l'égalité en droits, que vous avez consacré. Enfin, admirateurs de la sagesse de vos Décrets, ils se hâtent de les promulguer & de les mettre à exécution. Ce terme d'Aristocratie n'est donc qu'un cri de guerre, poussé contre eux par une rage impuissante. Ils n'ont pas voulu être parjures, ils sont restés fidèles à leur légitime Prince; voilà leur seul crime; voilà l'unique cause de ce cri homicide. Nation magnanime, dont la loyauté forma de tout temps le caractère, improuveriez-vous le sentiment qui nous anime? Il émane de vous; c'est celui de votre propre cœur. Il nous honore; nous sommes avertis de votre estime.

Et vous, dont l'amitié nous fut toujours chère, Voisins, auxquels tant de liens nous unissent, témoins irréprochables de notre conduite, rendez un témoignage éclatant à la vérité, imposez un éternel silence à la calomnie. L'humanité vous en presse, vous honore l'exigé, & la justice vous le commande. AYM, Prêtre, Président, DELAPEYRE, FAULCON, FAUQUE, GINOUX, Secrétaires.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Seance du Samedi 21 Août.

Sur le Rapport fait par M. Merlin, au nom des trois Comités réunis, de Commerce, d'Agriculture & de Féodalité, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de ses Comités de Commerce, d'Agriculture & de Féodalité, a décrété & décrète que, jusqu'à ce qu'il ait été prononcé, d'après l'avis des Administrations du Département du Nord ou de son Directeur, sur les réclamations élevées contre le Droit de Navigation exclusive, concédé ci-devant au Blandier de Dunkerque, & au Batelier de Condé, toutes choses demeureront dans l'état où elle étoient avant le 4 Août 1789 ».

On fait lecture d'une Lettre de M. la Luzerne, qui, conformément aux ordres du Roi, rend compte à l'Assemblée des demandes de la Régence d'Alger, en réparation des injures faites à son Pavillon sur les côtes de Provence.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette Lettre à son Comité Diplomatique.

M. Champagny présente quelques articles additionnels à ceux déjà décrétés sur les délits des Gens de mer. (Nous les rapporterons dans un des prochains Numéros.)

M. Voldel. Je demande la parole pour prier l'Assemblée d'ordonner que la Lettre de M. l'Abbé Perroin, dit Barmond, & le Procès-verbal de son arrestation fût renvoyés à votre Comité des Recherches. Comme il doit vous faire son rapport Lundi matin, ces pièces lui seront nécessaires.

Cette proposition est adoptée.

M. Gossin continue son rapport sur le placement des Tribunaux.

M. Goupil. Il a été distribué gratuitement & enfreint vendu, à la porte même de votre Salle, un Discours, signé le Président de Frondeville, avec cette épigraphe :

Dat veniam corvis, vexat censura columbas.

Pour avoir encouru votre juste censure, M. Lambert, dit Frondeville, doit bien avoir le droit de s'affimiler à l'innocente colombe. Ce pamphlet est précédé d'un avant-propos, qui commence par ces mots : Ceux qui prennent la peine de lire mon Discours devineroient difficilement pourquoi je le fais imprimer, si je ne me hâtois de leur apprendre qu'il a été honoré de la censure de l'Assemblée Nationale. C'est en effet le seul mérite que je lui connaisse. Je demande que M. Lambert, dit Frondeville, soit tenu de reconnaître ou de méconnoître ce pamphlet que je dépose sur le Bureau.

La partie droite demande l'ordre du jour.

L'Assemblée décide qu'elle ne passera pas à l'ordre du jour.

La partie droite demande la question préalable sur la proposition de M. Goupil.

L'Assemblée décide qu'il y a lieu à délibérer. La proposition de M. Goupil est adoptée.

M. Dupont. M. Lambert, l'Assemblée Nationale vient de décréter que vous répondrez à l'interpellation qui va vous être faite. Êtes-vous l'auteur du pamphlet qui vient d'être dénoncé?

M. Lambert (ci-devant Frondeville.) Je pourrais demander à l'Assemblée ce qu'elle appelle Pamphlet, mais je ne veux point abuser de ses momens, & je déclare que c'est moi qui ai fait imprimer le Discours que j'ai prononcé à la Taibune, dans une des dernières Stances; mon nom est au bas.

M. le Président. La question de l'Assemblée s'étend sur la totalité de la Brochure.

M. Lambert. J'allois y passer, mais puisqu'on veut abréger, je déclare qu'elle est entièrement de moi.

M. Goupil. Je demande si M. Lambert a eu ou n'a pas eu part à la distribution de ce Libelle.

M. Lambert. J'ai eu part à la distribution de mon Discours dans l'Assemblée, mais pas ailleurs.

M. Murinais. Je demande qu'on se présente à la Ville, pour recevoir la rétribution due aux dénonciateurs.

M. le Président. Je mets à l'ordre M. Murinais, pour avoir dit une personnalité.

M. Goupil. Il est de premier principe que la majesté de la Nation réside dans ses Représentants..... (On entend des ris dans la partie droite de l'Assemblée.) Ceci n'est pas une risée. Que celui qui conteste ce principe se lève. Je le repète, pour l'inculquer dans l'esprit de ces hommes qui ne sont pas assez convaincus de cette grande vérité : a la majesté de la Nation réside dans l'Assemblée de ses Représentants ». Toute injure faite à l'Assemblée Nationale est faite à la Nation entière. Eh ! quelle est cette injure ? On se dit honoré par la censure des Représentants du Peuple... (On entend, dans la partie droite, ces mots : nous le sommes tous, tous.) Eh quoi ! on s'honore de la censure de la Nation, de la censure de la Patrie ! (Il s'élève de nouveaux murmures.) L'expose un principe qui parle avec tant de vérité à la raison, avec tant d'énergie aux sentimens, que je m'étonne de ces indignes murmures. Je demande que M. Lambert, dit Frondeville, soit déclaré coupable de son aveu de manquement au respect dû à l'Assemblée, & que par forme de punition correctionnelle, M. Lambert, dit Frondeville, garde prison pendant huit jours.

M. Bonnay. Je regarde comme un malheur véritable, que la censure, que la peine la plus forte que vous puissiez infliger, tombe dans une sorte d'indifférence & de mépris : il est également malheureux que la violence des passions engage à la prononcer avant d'avoir pu être entendu une justification suffisante. J'ai proposé un terme miroyen, qui n'a pas même convenu aux Membres qui étoient l'objet de la discussion : il a fait imprimer un Pamphlet où l'on a adopté une partie de la motion du Préopinant; mais je m'élève fortement contre la peine de la prison. Quand on vous a présenté un projet de Règlement, ou cette peine étoit portée, la réclamation a été, sinon unanime, du moins très-forte. Je demande que M. Frondeville soit déclaré coupable d'avoir manqué au respect dû à l'Assemblée Nationale, & qu'on ordonne la radiation du Pamphlet.

M. Alexandre Lathu. Frappé, ainsi que M. Goupil, de l'indécence & du danger d'un Pamphlet, dont je pouvois croire qu'un Membre de l'Assemblée Nationale fût Auteur; je voulois faire la même motion, & dire qu'il étoit impossible de ne pas vouloir délibérer sur cet objet, sans porter atteinte au respect dû à l'Assemblée Nationale. En Angleterre, un Membre qui manque à l'ordre, est mis à la tour de Londres; un Membre qui manque de respect au Parlement, peut perdre sa liberté par un Décret : s'il est un cas où l'on puisse appliquer cet exemple, M. Lambert-Frondeville vient de nous le montrer. Je viens à l'opinion du Préopinant. Je lui demande, si M. Lambert considérera la déclaration proposée comme une punition. Il s'honorera du Décret comme de la censure. Je demande aux Membres de cette Assemblée, si un homme blâmé par le Parlement auroit imprimé qu'il s'honorait du blâme, sans qu'on s'en fût contre lui. Certainement si la peine doit être en raison de la faute, celui qui manque de respect aux Re-

présentans de la Nation; celui qui s'élève contre la volonté de tous, ne doit-il pas être sévèrement puni ? Il doit l'être d'autant plus, qu'on s'est fait un système de dégrader l'Assemblée Nationale aux yeux du Peuple; on n'y réussira pas. Les Citoyens savent bien que s'il y a quelquefois des oppositions scandaleuses dans vos délibérations, le résultat de vos travaux mérite la reconnaissance des Français. Pour que vous ne participiez pas; en le tolérant, au manque de respect dont nous devons tous nous plaindre, je demande la question préalable sur la motion de M. Bonnay, & qu'on mette aux voix celle de M. Goupil.

M. l'Abbé Maury. Je ne veux pas justifier l'expression très-impropre de M. Frondeville; mais je me plains des étranges idées qu'on vient de développer dans cette Tribune; je me plains de ce qu'on veut confondre le blâme judiciaire, cette peine infamante qui prive des droits de Citoyen, avec la censure qui provient de l'exercice de la police de l'Assemblée. Ce n'est donc pas sans une profonde douleur que les Représentans de la Nation Française entendent un Membre dire qu'un de leurs Collègues est déshonoré par une censure de l'Assemblée, comme par la censure des Tribunaux. Je n'ai pas besoin de justifier ce sentiment; il me suffit d'avertir votre justice. On a parlé d'un grand intérêt national; sans doute il est de l'intérêt de la Nation que ses Représentants soient respectés par tous les Citoyens, & surtout par les Membres de cette Assemblée. Mais un autre grand intérêt national, c'est la Liberté dont il n'est pas permis d'abuser; c'est la Liberté qui ne doit pas être la licence, comme elle est en ce moment dans toute la Nation; c'est que cette Liberté acquiesce dans une plus grande latitude pour les Représentants. Vous avez parlé du Parlement d'Angleterre; voici les usages, voici les principes de ce Corps : quand il échappe quelque phrase à un Membre dans une motion, on le rappelle à l'ordre; il est sans exemple que ce Parlement ait envoyé à la Tour un de ses Membres; jamais il n'a déployé sa puissance pour venger la gloire; jamais il n'envoyait à la Tour que pour crime de haute trahison, que d'après une procédure instruite. J'entends dire qu'il ne s'agit point d'un délit verbal, mai d'un délit écrit; c'est précisément parce que ce mot reprehensible n'a pas été prononcé, qu'il est beaucoup moins criminel.

Jamais il ne peut appartenir aux Représentans de la Nation d'infliger un châtiment qui n'est pas légal; or, un châtiment n'est pas légal, quand il n'est pas conforme à une Loi. Qu'on me la montre cette Loi ! Je demande s'il n'est pas permis à tous les Citoyens de s'expliquer sur l'Assemblée Nationale, de blâmer nos Décrets, de les attaquer?... (Il s'élève beaucoup de murmures.) Pour rendre M. Frondeville odieux, on veut le rendre respectable de toutes les atteintes portées au respect dû à l'Assemblée. Votre censure ne dishonore pas; si un de vos Membres, quand il y est soumis, prétend n'être honoré, il fait un très-mauvais raisonnement; mais il ne commet pas un délit. Le mot honoré appartient à l'opinion publique, c'est à elle à dispenser l'honneur ou le blâme. Voyez combien il y auroit de danger à chercher des inductions contre un de nos Collègues; fongez que la Loi de peut frapper qu'après avoir été créée; fongez à ce que vous pouvez, quand tout ce qu'il y a de plus grand, de plus auguste n'est pas vengé des libelles qu'on répand avec profusion.... Un L'écrit d'un prisonnier... Je n'ai pu être à M. Frondeville, par le zèle que je mets à le défendre; souvenez-vous que vous êtes responsables : la Nation vous écoute & l'Europe va vous juger.

La partie gauche demande que la discussion soit fermée.

M. Pethion. Je viens m'élever contre les principes & contre les faits présentés par le Préopinant : les uns & les autres ne sont nullement exacts. Il est étonnant qu'on vous ait dit que la discipline du Parlement d'Angleterre ne s'étendait pas jusqu'à envoyer un Membre à la Tour; le contraire est certain : L'Orateur seul de la Chambre des Communes est revêtu de cette espèce de Magistature.... (Plusieurs voix de la partie droite disent que cela n'est pas vrai.) Depuis quarante ans nous en avons plusieurs exemples....

M. Rochebrune. Cela est faux, citez en un.

On demande à aller aux voix.

M. Pethion. Ici on ne propose pas de s'en rapporter à votre Président seul, mais on demande un Décret. La phrase que M. Goupil vous a lue est le corps de délit; il est avoué, il est constant. Je demande s'il est un seul Membre qui ne convienne que l'Assemblée Nationale est injurée; je demande si l'on n'est pas coupable de vouloir avilir dans l'opinion publique une Assemblée qui, par ses travaux & son courage, a donné la Liberté à la Nation. Tout Corps à sa police intérieure & à sa discipline pour ses Membres; il ne s'agit ici que d'une peine correctionnelle. Si vous ne profitez de cette occasion pour faire un grand exemple, & pour contenir les dispositions qu'on a trop souvent manifestées, vous commetrez un véritable délit.

On demande à aller aux voix.

M. Foucault. Je n'ajoute rien à ce qu'a dit M. l'Abbé Maury, sur la peine que vous avez bien plus grand que je vais vous dénoncer, c'est la perte du tems.... (La partie gauche demande à aller aux voix.)

Je ferai bref : Ce sont ces malheureux moyens qu'on a l'air de susciter pour, dans un moment où



les passions sont en mouvement.... Quelle que soit la Motion adoptée, renfermons-nous dans notre principal objet, c'est de nous occuper de la Constitution. Je l'annonce à ceux qui portent sur la Constitution des idées bien grandes, je n'y connais que l'impôt & la finance; s'il y a autre chose, on peut éterniser vos fonctions.

M. Charles Lameth. J'ai la parole, si la discussion est continuée; mais je demande que la discussion soit fermée.

M. Landenberg paraît à la Tribune.

La partie droite demande à aller aux voix.

M. l'Abbé Maury. Tant qu'on veut défendre un accusé, la Tribune ne doit jamais être fermée.

M. Landenberg. Un délit a, dit-on, été commis par un Membre de l'Assemblée législative Française. On propose une peine; & c'est étonnant! pour prouver que ce Membre est coupable, on ne cherche pas des exemples dans le Code de France, mais dans les Loix Angloises; & encore en citant les Loix Angloises on n'est pas d'accord; on dément même formellement le fait qui concerne l'Orateur de la Chambre des Communes. Il est donc essentiel d'examiner la Législation Française. Je cherche en vain une Loi.....

M. le Curé de Noyon. Faites une Loi, vous prononcerez après, sinon vous êtes pires que les Juifs.

M. Landenberg. Il faut une Loi qui juge dans quel cas on est coupable; une autre qui prononce une peine; ou sont ces Loix?..... On m'interrompt pour dire que le bon sens condamne M. Frondeville, mais on n'est pas toujours d'accord sur le bon sens; il faut qu'une Loi le fixe..... Je dis donc qu'il n'y a pas de Loi..... Je ne justifie pas M. Frondeville. Je dis qu'on vous a présenté un Règlement où la peine de la prison étoit énoncée, & vous l'avez rejetée. (On observe dans la partie gauche qu'il n'a point été rejeté, qu'il a été ajourné.)

M. Rochebrune monte à la Tribune.

M. Charles Lameth. M. le Président, j'ai l'honneur de vous observer que j'avois la parole après M. Alexandre Lameth; que je l'ai plusieurs fois demandée depuis, & que vous ne me l'avez pas accordée. Je demande que la discussion soit fermée, ou que vous ne fassiez pas de semblable passe-droits.

M. le Président. On propose, avant de fermer la discussion, de demander à M. Lambert-Frondeville, s'il entend se défendre ou dévouer son écrit.

M. Lambert. D'après l'interpellation que M. le Président propose à l'Assemblée de me faire, je crois devoir une seule déclaration; c'est que je n'ai pas eu l'intention d'outrager l'Assemblée. (On entend des rires & des murmures.)

M. Rochebrune veut parler.

M. le Président. Je vais mettre aux voix si la discussion sera fermée, & j'annonce que M. Malouet propose un amendement.

M. Rochebrune. Je veux parler sur ces deux propositions.

L'Assemblée décide que M. Rochebrune ne fera pas entendre.

La discussion est fermée à une grande majorité.

M. Malouet. Dans le Décret que vous allez prononcer, votre intention est de remplir un devoir, & de venger la dignité de l'Assemblée. Vous pouvez le faire en consacrant un principe. Je propose une rédaction conçue en ces termes: « L'Assemblée Nationale après avoir ouï la lecture du Paragraphe, &c., déclare que M. Frondeville a manqué à l'Assemblée, & qu'à l'avenir un pareil manquement sera puni de trois jours de prison ».

M. Bonnay. Je retire mon amendement, & j'adopte la proposition de M. Malouet.

M. Barnave. Je demande la question préalable sur l'amendement de M. Malouet, il a évidemment pour motif l'effet rétroactif de la loi que vous feriez; or je dis qu'il n'y a pas ici d'effet rétroactif. Le droit de l'Assemblée est d'avoir la police sur ses Membres, & la puissance nécessaire pour la maintenir dans l'ordre..... M. l'Abbé Maury. Je demande qu'un Jury soit établi.

Cette demande est appuyée par la partie droite.

M. Barnave. La preuve que l'Assemblée peut infliger une peine de Police correctionnelle, & qu'elle n'a pas besoin d'une Loi soit précédemment portée à cet égard, c'est qu'elle a déjà infligé des censures à plusieurs de ses Membres, quoique son Règlement ne portait pas cette peine. (On s'écrit dans la partie droite « ce n'est point une peine, c'est un honneur ».) Quand on s'est honoré de la peine de la censure, la prison est la peine la plus douce que.....

M. Faugny, s'avancant au milieu de la salle. — Ceci a l'air d'une guerre ouverte, de la majorité contre la minorité, & pour la faire finir, il n'y a qu'un moyen, c'est de tomber, le sabre à la main, sur ces gaillards là.

Toute la partie gauche se soulève.

M. Lambert-Frondeville s'élance à la Tribune.

M. Barnave. Quand un Membre de l'Assemblée a annoncé qu'une peine d'opinion étoit nulle pour lui, & qu'il s'en croit honoré, il est indispensable de prononcer une peine rigoureuse & de le priver de sa liberté pendant un certain tems. Quand au nouveau fait qui vient d'avoir lieu, M. le Président, & dont

nous devons être tous avertis, je ne l'annoncerai pas au fond; mais le respect que l'Assemblée se doit, exige que vous donniez des ordres pour qu'on s'assure sur le champ de la personne.

M. Lambert, dit Frondeville. Je suis coupable & très-coupable. Du moment où, pour ma défense, il vient d'échapper à un Membre un mouvement de violence qui pourroit avoir les suites les plus fâcheuses, je me suis cru coupable, je le suis. Mais je vous en supplie, je vous en conjure, que la peine porte toute entière sur moi..... Ceci peut avoir les suites les plus désastreuses..... Ne foyez pas étonnés de l'interdit que je mets dans cette question..... Je m'accuse aux yeux du Public & de l'Assemblée..... Je suis au désespoir d'être la cause d'une pareille fêlée..... Je vous demande de me punir; je suis prêt de me rendre en prison; mais je vous en conjure au nom de votre sensibilité, au nom de la Patrie, ne voyez que les premiers mouvements d'une tête exaltée dans l'énouciation qui vient d'échapper, & qui ne peut être l'expression d'un sentiment, à moins qu'on ne soit anthropophage. Je vous en supplie, faites tomber toute la peine sur moi; envoyez-moi en prison, je m'y rends. (On applaudit dans les différentes parties de la Salle. Jeterai un moment les yeux sur moi; je n'ai pas mérité votre indulgence; mais je serois trop cruellement puni si vous donniez des suites à la Délibération qui se prépare..... L'expression mal les sentiments de mon cœur, ils font trop tumultueux..... Je demande que la punition ne tombe que sur moi, qu'elle soit plus grave; j'en fais la motion, & je supplie qu'on la décrète à l'instant.)

M. Goupil. Je demande la question préalable sur la proposition de M. Frondeville, & je convertis ma motion en huit jours d'arrêt..... (On murmure.)

M. Fretau. Vous avez entendu les véritables sentiments de M. Frondeville..... (On murmure.)

M. Reynaud dit Montlaurier. Je demande à faire une observation. Toutes les fois qu'un Membre dira qu'il honore d'une censure, l'Assemblée ne pourra aggraver la peine qu'elle lui aura imposée. Car..... On demande à aller aux voix.

M. Foucault. Je demande qu'on délibère sur l'amendement de M. l'Abbé Maury, relativement au Jury. L'Assemblée délibère, & la priorité est accordée à la motion de M. Goupil, amendée par lui-même.

M. Foucault. Et mon amendement, si on ne l'adopte pas, il arrivera que l'Assemblée sera maltraitée de diffoudre l'Assemblée.

L'Assemblée décide, à une grande majorité, qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur cet amendement.

M. Buisnard. Je demande, non en faveur de M. Frondeville, mais en faveur de ses commensaux, que pendant ces huit jours d'arrêt, la Séance ne lui soit pas interdite.

Cet amendement est écarté par la question préalable.

La motion amendée par M. Goupil est décrétée à une très-grande majorité en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu la lecture du paragraphe d'un Imprimé ayant pour titre: Discours prononcé par le Président de Frondeville à l'Assemblée Nationale dans l'affaire de M. Barmond & pour lequel il est censuré.

» Et après que M. Lambert, dit de Frondeville, a fait l'avoué qu'il étoit l'Auteur dudit Ouvrage, ainsi que de l'avant-propos, qu'il l'avoit fait imprimer, que même il l'avoit fait distribuer dans la salle, sans avoir fait aucune autre distribution; déclare que M. Lambert a manqué gravement de respect envers l'Assemblée Nationale; en conséquence, décrète que, par forme de punition correctionnelle, M. Lambert se rendra aux arrêts & les tiendra pendant huit jours dans sa maison ».

M. Faugny veut prendre la parole.

M. Goupil. Vous avez une autre question à décider. Le Législateur de l'antiquité avoit cru ne devoir pas faire mention du paricide, ce crime paroissant trop horrible pour être possible. Je vous conjure, pour la gloire de la Nation, de fermer les yeux sur ce qui vient d'arriver. (Il s'élève des murmures.)

M. Faugny demande la parole.

M. Regnaud, dit Montlaurier. Je demande que M. Faugny soit entendu à la Barre.

M. Bonnay. Un mouvement très-louable a fait descendre M. Faugny à la barre; c'est sans doute pour faire des excuses à l'Assemblée; mais comme un Membre ne peut être à la Barre que d'après un Décret, je vous prie, M. le Président, de consulter l'Assemblée.

M. Riquetti l'aîné. Je demande la parole.

M. l'Abbé Maury. Avant d'entendre M. Riquetti, je vous prie, M. le Président, de lui demander s'il est vrai qu'à l'instant il a dit: « a-t-il averti le Peuple ». (Plusieurs voix s'élèvent, « il n'en est pas capable, quelle horreur! »)

M. Mirabeau à la Tribune. Je ne m'ouffrirai pas à répondre à une telle incitation, jusqu'au moment où l'Assemblée l'aura relevée jusqu'à moi, en m'ordonnant d'y répondre; & alors même, je croirois avoir assez dit, & pour toute apologie, je croirois avoir assez dit, en nommant mon accusateur, & en me nommant. (On applaudit.)

M. l'Abbé Maury quitte sa place & s'élance à la Tribune.

M. Riquetti l'aîné. Ce que je me dois en ce mo-

ment, c'est de briser l'opinion que je crois la plus fautive, & qu'il m'appartient, ainsi qu'à tous les Membres de cette Assemblée, de donner. Men avis est, dès le commencement de la séance scandalieuse dont nous sommes témoins, que pour la sûreté même du Membre dont je suis ici de vouloir aggraver l'erreur, plus qu'il la reconnait lui-même, il soit mis en état d'arrestation. Je me fais occuper uniquement de cette idée au milieu de ce spectacle hideux en soi, & dont les suites méritent véritablement effrayé, parce que nous avons tant d'auxiliaires, que dans une telle occurrence, c'est notre force qui fait notre faiblesse. Voilà l'observation que depuis moi demi-heure je faisais auprès de cette Tribune, & qui avoit pour objet la sûreté de MM. Frondeville & Faugny. Tous ceux de mes Collègues qui m'entoureroient n'ont entendu.

M. Bonnay & un grand nombre de Membres placés près de la Tribune, s'écrient: « cela est très-vrai » (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

M. l'Abbé Maury s'éloigne de la Tribune & retourne à sa place.

M. Faugny à la Tribune. — Je viens ici délavouer complètement le mouvement qui m'a pris, quand j'ai vu un Membre de l'Assemblée Nationale prêt à être mis en prison; j'avoue que je n'y étois plus. Je délavoue pleinement les expressions qui m'ont échappées, & que je ne répéterai pas, de peur de renouer & le renouer; je ne suis pas capable de le faire ce qu'on croit que j'ai dit; de la manière dont je l'ai entendu, il n'y a pas d'incitation de me part; je suis prêt à me soumettre à vos Décrets.

M. Foucault. Dans ce qui vient de se passer, il faut particulièrement considérer le caractère François; je ne ferai qu'une observation. C'est ici un premier mouvement; j'ai souvent à moi reprocher plus qu'un autre; en délavouant le propos que M. Faugny a délavoué, j'avoue qu'il est plus vif que moi. Je ne puis cacher que la phrase, après laquelle il a parlé, étoit très-sensible à tout homme sensible. La prison est la peine la plus douce. Voilà ce qu'on dit; peu de cette considération, n'oubliez pas le caractère François; j'ai tout dit.

M. Lonnai. Lorsque M. Faugny a pris la parole pour s'avouer coupable, & délavouer le propos scandaleux qui lui est échappé, il a fait en quelque sorte amende honorable à l'Assemblée..... (La partie droite murmure.)

M. Faugny. J'avoue que j'ai fait amende honorable, je le soutiens.

M. Bonnay. Deux Préopinants ont fait appercevoir, ce que peut un premier mouvement & le caractère François; j'ajouterais que cette insulte est trop grave pour qu'on puisse l'attribuer à un homme qui a une tête totalement perdue. Vous avez prononcé un châtiment sévère contre M. Frondeville; voyez si vous voulez ajouter à sa peine, en punissant, avec toute votre rigueur, un mouvement coupable, mais qui n'a en lieu que pour lui. Je demande une très-grande indulgence, & je propose de passer à l'ordre du jour.

M. Charles Lameth. A ne considérer que l'expression franche de M. Faugny, & les preuves qu'il a données de la vivacité de son caractère, j'avoue que je suis persuadé, qu'il n'a pas des mauvaises intentions; mais il y a de plus d'ingrats ennemis de la Révolution. Je ne conçois pas M. Faugny; on ne pense pas qu'il y ait de liaisons entre nous; je ne le crois pas capable d'en vouloir à quelqu'un; mais la rigueur de l'Assemblée, la sûreté même de M. Faugny exige que l'on adopte la conclusion sévère de M. Barnave. C'est un malheur des liaisons de M. Faugny; c'est un malheur du système, que les gens, qu'il fréquente, se font formés. (La partie droite demande que M. Charles Lameth soit rappelé à l'ordre.)

M. le Président. Je rappelle M. Charles Lameth à l'ordre, pour avoir dit des personnalités.

M. Charles Lameth. A qui? Je parle d'un système général. On veut jeter de la débauche sur l'Assemblée; on veut lui enlever le respect religieux que tous les Citoyens lui doivent. Je crois nécessaire pour la sûreté de M. Faugny, pour la tranquillité publique; pour le salut de l'Etat, qu'on décrète la conclusion de M. Barnave. Je profite en même-tems beaucoup d'effime pour M. Faugny.

M. Regnaud, dit Montlaurier. Le Décret proposé est un Décret qu'on veut rendre commun à la minorité de l'Assemblée, & qui étoit d'abord une supériorité d'une partie sur l'autre, l'adoption de la conclusion de M. Goupil.

M. Faugny. La motion de M. Lameth me fait grand plaisir, je la méritais; mais il a tort d'attaquer mes liaisons. Je vis avec des gens que j'estime, & avec lesquels je passerai ma vie, je l'espère.

M. Bonnay. J'adopte la proposition de M. Goupil ou bien, je demande que M. Faugny soit mis à l'ordre & censuré.

M. Dajon. Il n'y auroit pas de proportion entre la peine & la faute. Il faut ou adopter la motion de M. Barnave, ou s'en tenir à ce que M. Faugny a dit de sa vivacité connue.

On se dispose à mettre aux voix la question de savoir si on passera à l'ordre du jour.

M. Dubois-Clancé. Il est impossible de passer à l'ordre du jour, quand il s'agit d'un délit de cette nature. Je propose un décret qui fasse ainsi connaître:

« L'Assemblée Nationale ayant égard aux excusés & aux témoignages de repentir de M. Faugny, lui remet la peine grave qu'il a encourue ».

L'Assemblée décrète à une grande majorité cette proposition.

La Séance est levée à quatre heures.



# ADMINISTRATION.

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

Du 20 Août. Le nommé Cauveter, qui a subi son Arrêt Vendredi dernier, dans tous les cours de son procès, a protesté de son innocence; mais à l'instinct de son exécution, il a fait un testament de mort à l'Hôtel-de-Ville, dans lequel il a avoué qu'il étoit l'auteur du vol des vases sacrés fait à Saint-Eustache, il a ajouté que ce vol étoit son coup d'essai, & qu'il avoit vendu le Ciboire à un Orfèvre, dont il a indiqué le nom & la demeure; il a assuré qu'il ne le lui a payé qu'à raison de 20 liv. le marc, quoiqu'il en valut plus de 50. Il a déclaré que le Particulier arrêté avec lui & soupçonné d'être complice de ce vol, étoit absolument innocent.

On vient de juger le procès entre M. Chauchat & M<sup>lle</sup> Degalles, accusée d'avoir recellé une somme de 40,000 liv. volée au domestique de M. Chauchat. Les détails de cette affaire se trouvent consignés dans le n. 72 de cette Feuille.

Il a été ordonné un plus amplement informé de six mois contre M<sup>lle</sup> Degalles, & M. Chauchat a été autorisé à prouver, pendant ce temps, que M<sup>lle</sup> Degalles ne pouvoit point être Propriétaire d'une somme aussi considérable que celle trouvée chez elle, lors de la perquisition qui y a été faite, &c.

On a jugé, ces jours derniers, à la Chambre criminelle, plusieurs procès contre des Particuliers accusés de vols ou d'escroqueries. Nous n'entreront point dans les détails de ces Jugemens, qui n'intéressent le Public que parce qu'ils lui apprennent que le Châtelier s'occupe constamment de l'instruction des procès, de leurs Jugemens.

M. Bonne-Savardin n'est point encore renvoyé au Châtelet. On assure cependant que ce Tribunal informe contre lui, & que plusieurs témoins ont été entendus secrètement.

## VARIÉTÉS.

Discours prononcé au Club des Jacobins de Paris, par J.-B. Cloots.

En quelque lieu que vous rencontriez l'erreur, sous quelque point de vue que vous l'enviez, elle est toujours fautive. L'idée avantageuse qu'on se forme en France d'une descente en Angleterre, est une de ces erreurs, qui ont souvent renversé des empires. L'efficacité prétendue de cette descente, fait perdre de vue les véritables boulevards du Royaume, ces murailles de bois, lesquelles fauvèrent Athènes, grâce au génie de Thémistocle, qui inspira & commenta l'Oracle de Delphes.

Comme les sages Français ne font pas de superstitieux Grecs, nous laissons-les les oracles, pour ne consulter que le bon sens. Posons l'état de la question. Il est inutile, nous dit-on, d'avoir une flotte, nous n'avons rien à craindre pour nos Colonies, car nous couperons racine à la guerre, en jetant une Armée dans Albion. Je réponds que votre Armée ne franchira jamais le Pas-de-Calais, si vous n'êtes pas maître de la mer; à moins que l'ennemi, par un raffinement de cruauté, ne vous laissât un libre passage. Je vous suppose descendus; vous ne trouverez pas, comme Jules-César, une terre inculte, clair-fermée de Barbares; vous ne trouverez pas, comme les Danois & les Saxons, & les deux Guillaumes, des Peuples divisés, abrutis, des Bretons ou des Pictes qui je joindront à vous. Vous n'aurez pas fait dix lieues dans cette île très-belle, très-civilisée & très-peuplée, que vous ne soyez bloqués par un million d'hommes vigoureux & d'Amazones robustes, armés pour la défense de leurs foyers. Tous les habitants, hommes, femmes & enfans demanderoient à vous exterminer. Une Cavalerie nombreuse troublerait votre marche, enlevera vos bagages, coupera vos vivres. Songez à la descente des Athéniens en Sicile, dont il ne revint pas un seul homme, ni un seul navire; parce que les Siciliens avoient des chevaux excellents. Et Scipion auroit échoué en Afrique, sans le secours de la Cavalerie Numide, commandée par le Roi Massinissa. Vous voudrez combattre, mais on n'acceptera pas vos défis. Une guerre de poste consumera votre tems & vos magasins; la saison des frimats & des orages arrivera, pour être témoin de votre déshonneur. La désertion, l'insanité, la captivité de cent mille braves Soldats, forceront la France de sacrifier ses possessions lointaines, son commerce & son numéraire à l'avarice des Anglois. J'ai calculé ailleurs toutes les conséquences de ce nouvel ordre de choses. Vos ports de mer de seroient plus à vous, votre existence politique seroit à la merci de vos rivaux. L'axiome ancien sera éternellement vrai : les Maîtres de la mer sont les Maîtres de la terre.

Je ne conçois pas comment, après le triste exem-

ple de la guerre de 1741, dont celle de 1756 a été une fuite nécessaire; je ne conçois pas, dis-je, comment des Français peuvent encore mettre en question l'utilité, l'importance d'une Marine formidable. Marine que vos Colonies vous paient de reste : Marine dont vous ne pourriez pas vous passer, quand même vous n'aurez point de Colonies. Mais les Autrichiens, mais les Prussiens n'ont ni Colonies, ni Marine. Oui, c'est qu'ils se reposent sur votre faiblesse, pour la balance des mers. Et l'applaudissement universel que vous attira l'indépendance de l'Amérique, étoit l'effet de l'intérêt immédiat que chaque Puissance Européenne avoit à ne pas voir baliser la balance maritime sous la prépondérance Angloise.

Le Cardinal de Fleury étoit entouré de flagorneurs qui vantaient son économie, qui approuvoient son mépris pour les murailles de bois. Ses complaisans, les ambitieux Bellefleur ne fongoient qu'à leur mériter, la guerre de terre. Le Public partageoit le délire de la Cour; il oublia tellement le Département de l'Océan, que Voltaire écrivit de Bruxelles, en 1741, au Marquis d'Argenson : « Toute votre Nation, à ce qu'on dit, veut passer le Rhin & la Menfe, sans trop savoir ce qu'ils y vont faire, mais ils partent, ils font des équipages, ils vont à la guerre, & cela leur suffit. Ils chantent & dansent, la première campagne; la seconde, ils baillent; & la troisième, ils enragent. Il n'y a pas d'apparence qu'ils fassent la troisième. Les choses semblent tournées de façon qu'on pourra faire bientôt frapper une nouvelle Médaille de regna assignata. Il semble que la France, depuis Charlemagne, n'a jamais été dans une si belle situation; mais de quoi tout cela servira-t-il aux particuliers? Ils paieront le dixième de leurs biens, & n'auront rien à gagner ». Cette guerre qui devoit à peine coûter deux campagnes, dura jusqu'en 1748, ou, pour mieux dire, jusqu'en 1763. Les victoires & les défaites furent autant de défaites, parce qu'on avoit négligé la Marine sous le Ministère de Fleury. Tous les yeux du Public se portèrent sur les dépouilles de Marie-Thérèse : on ne faisoit aucune attention aux Chantiers de Portsmouth, de Plymouth, de Chatham. Voilà pourquoi il sembloit que la France, depuis Charlemagne, n'avoit jamais été dans une si belle position. Et voilà pourquoi le règne de Louis XV a été marqué par une série de malheurs & de calamités. Et si vous voulez, Messieurs, éviter à Louis XVI une perspective de catastrophes, vous armez tous vos Vaisseaux, pour appuyer votre médiation entre l'Espagne & la Grande-Bretagne.

## LIVRES NOUVEAUX.

NOUVELLES LOIX FRANÇOISES ou Recueil complet des Décrets divisés par ordre de matières, avec la date de leur sanction ou acceptation, l'indication des Décrets ou articles de Décrets correspondant à celui rapporté, &c. de plus avec les notes & explications nécessaires pour en faciliter l'intelligence & l'exécution; par une Société de Jurisconsultes Patriotes, format in-4°, beau papier. A Paris, de l'Imprimerie de Didot jeune.

Cet Ouvrage, qui paroit depuis le 1<sup>er</sup> Mai, a eu un succès si rapide, que l'édition de la première livraison a été épuisée presque aussitôt qu'imprimée. Il est aussi soigné pour l'impression que pour la rédaction & la distribution des matières. On en fait maintenant à la seconde livraison. Les divisions qui ont déjà paru, sont celles de la Constitution, l'Organisation de la France, le Clergé, les Impôts, le Droit civil, comprenant les droits Féodaux & l'Ordre Judiciaire.

Les divisions de l'Ordre Militaire, des Finances, du Commerce & Agriculture, de la Police générale du Royaume, &c. vont paroître dans le plus bref délai. Les Rédacteurs de cet Ouvrage ayant leurs matériaux tout préparés, peuvent faire espérer au Public que, sous très-peu de tems, ils seront au courant des travaux de l'Assemblée Nationale.

Le prix de chaque livraison, composée cinquante feuilles de quatre cens pages d'impression in-4°, est de douze liv. Il en paroît un cahier par chaque semaine, & les Abonnés les reçoivent francs de port dans tout le Royaume.

On s'inscrit à Paris chez l'Éditeur, Place Dauphine, n. 11, & en Province, chez les Libraires & Directeurs de Postes.

## AVIS DIVERS.

Une Dame, retirée à la campagne près de Paris & à portée de belles promenades, désireroit trouver, pour pensionnaires, une ou plusieurs Dames ou Demoiselles. Elle prendroit également une ou plusieurs jeunes Demoiselles bien nées, auxquelles on pourroit procurer tous les Maîtres que la famille désireroit; On le chargeroit de leur éducation. On trouvera pour le prix de la pension toutes les facilités possibles. S'adresser au Bureau du Moniteur, rue du Jardinier en face de la rue de l'Éperon.

## ERRATA.

N. 227, page 939, 3<sup>e</sup> colonne, ligne 59 : « M. Beurnouville, Major de la Milice de l'île Bourbon, par suite du procès qu'il a perdu contre un Capitaine, &c. », au lieu de perdu, lisez gagné.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 21, *Iphigénie en Tauride*; & le *Désir*, Ballet de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, aujourd. 22, *Adelaide du Guefclin*, Trag; & le *Mercurie galant*, Com. en 4 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 22, la 6<sup>e</sup> repr. de *l'Incertitude maternelle*; & *Pierre-le-grand*. Dem. 23, le *Souper de famille*; & la 1<sup>re</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*, Comédie nouv. en 2 actes, mêlée d'ariettes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 22, la 1<sup>re</sup> repr. des *Amours de Cécily*, ou le *Tournois*, Com. en 3 actes, avec les Inter-mèdes. Dem. 23, la *Fraîcheté*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 22, *Esopé* à la foire, Com. en 1 acte; la 6<sup>e</sup> repr. de *l'heureuse Indifférence*, en 3 actes; & le *Revenant*, en 2 actes; avec un Divertissement.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfer, au Palais Royal: Auj. 22, les *Amans sans amour*, Comédie; & les *Noces Coquoises*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolois. Auj. 22, à la Salle des Elèves, *relâche*.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 22, Concert, à 8 h., dans lequel on exécutera 2 Symph. de M. Hayden, un Concerto de violon de M. Magistro, un nouv. Duo de M. le Brun, un Concerto de cor de M. de Vienn, une Scène de M. le Moyné, & un Trio de Sarti: ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 22, les *Amours de Bessien*; *P. Avantageux puni*, Pièces en 1 acte; *l'Habit ne fait pas l'Homme*, en 3 actes; & la *Pucelle d'Orléans*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 22, le *Mal-entendu*, Pièce en 1 acte; le nouveau *Doyen de Kilerine*, en 3 actes; & *Pierre de Provence*, Pantom. en 2 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 22, *l'Orphelin & le Curé*, Com. en 1 act; & le *Rendez-vous*, Opéra en 2 actes.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 512.	Cadix..... 15 l. 13 s.
Hambourg... 273.	Gènes..... 99.
Londres..... 261.	Livourne. 107.
Madrid..... 15 l. 14 s.	Lyon, août, 2 pette.....

## Bourse du 21 Août.

Actions des Indes de 2500 liv. ....	1770-75. pette.
Portion de 1600 liv. ....	.....
Portion de 312 liv. 10 f. ....	.....
Portion de 160 liv. ....	.....
Emprunt d'Octobre de 500 liv. ....	.....
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. ....	13 pette.
Primes forties ..... 1789, 18 pette.	.....
Loterie d'Avril 1785, à 600 liv. le Billet. ....	700 f. 17 pette.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet. ....	550 f. 21 pette.
Empr. de Dec. 1782, Quit. de fin. ....	.....
Empr. de 123 millions, Dec. 1784. ....	10 1/2 pette.
Empr. de 80 millions avec Ballein. ....	9 pette.
Quittances de finance sans Ballein. ....	1 1/2 3 pette
Bulleins. ....	58 pette.
Idem forties. ....	.....
Idem forties. ....	.....
Reconnoissances de Bulléin. ....	.....
Idem forties. ....	.....
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie. ....	.....
— Bordereaux provenant de série fortie. ....	.....
Empr. de Nov. 1787. ....	.....
Lois des Hôpitaux. ....	.....

Caisse d'Eff. ....	3330-35.
— Effampée. ....	.....
Demi-Caisse. ....	1670-68.25.
Quitt. des Eaux de Paris. ....	525.
Actions nouv. des Indes. ....	860.54.13 3/4. 110.49.48.49.
Affurances contre les Incendies. ....	403.
Idem à vie. ....	.....

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 21 Août.	.....
De { 200 liv. ....	2 l. 2 f. 4 d.
300 liv. ....	3       3       8
1000 liv. ....	8       12       8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, suffisant qu'ils soient en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec le domicile de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
ITALIE.

Extrait d'une lettre de Naples, du 25 Juillet.

Il y a déjà plusieurs mois qu'on ne laisse entrer qu'avec peine des Français dans le Royaume de Naples. Mais on n'avait point encore porté la précaution jusqu'à chasser publiquement quelques-uns de ceux qui s'y trouvoient. C'est ce qui vient d'arriver la nuit du 10 au 11 de ce mois. On est descendu dans les maisons de cinq ou six Français, on les a arrêtés, & on les mis en prison, d'où ils ne sont sortis que pour être conduits, sous bonne escorte, jusqu'aux Frontières. Les jours suivans, on a fait de nouvelles captures. Parmi ces bannis, il y a quelques Artistes & des Négocians, dont la plupart sont établis ici depuis plusieurs années.

Les Négocians Français ont pris l'alarme. Ils sont venus en corps chez le Consul, chez l'Ambassadeur. Ils ont demandé secours & protection. M. l'Ambassadeur a écrit au Ministre; il s'est plaint avec énergie des vexations qui lui étoient dénoncées; il a réclamé le droit des gens & les égards dus à une Nation alliée. Le Ministre n'a répondu que quelques jours après, & dans cet intervalle quatre ou cinq Français ont encore été les victimes de l'espionnage & des Sbirres. Enfin le Ministre a fait réponse à l'Ambassadeur de France à que les Français exilés avoient été traités avec la plus grande civilité & courtoisie; que les droits attachés à la Souveraineté exigeoient que l'on déploiat toute la rigueur de la justice contre quiconque cherchoit à troubler la tranquillité publique. A ces raisons le Ministre a ajouté beaucoup de lieux communs & autres maximes célèbres dans certains Gouvernemens.

On n'articule d'ailleurs dans la réponse ministérielle aucune accusation spéciale. Mais si j'en juge d'après le *Fallum* des délations, l'un des bannis est accusé d'être le *Vénérable d'une loge de Franc-Maçons*; un autre, d'avoir donné chez lui un grand souper & un concert, le 14 Juillet, un troisième enfin, de donner des déjeuners le Dimanche à des Français qui se réunissent dans sa maison. Voilà sur quelles informations & d'après quelles charges un assez grand nombre de Français viennent d'être exilés assez ignominieusement. Quelques-uns de ces proscrits habitent Naples depuis 20 & 30 ans.

Il faut tout dire. La Cour a bien quelque motif de soupçonner les Français qui sont établis dans le Royaume. Il est probable que le parti Aristocratique de France entretient ici des émissaires maléfiques. Ces gens-ci ont remis avec mystère aux mains du Gouvernement, un Discours fatrasique qu'ils ont prétendu avoir été prononcé à Paris dans le Club de la Propagande, & dans lequel l'Auteur se propose de faire soulever les Peuples contre les Rois, en Espagne, à Naples, dans le Piémont. Ce prétendu Discours a été envoyé dans toutes les Cours d'Italie, avec des notes, & des signalements sur les Français qui s'y trouvent. Voilà pourquoi, de tous côtés, les Espions & les Sbirres sont en campagne, & redent nuit & jour aux environs de la demeure des étrangers.

Notre Gouvernement a encore pris d'autres précautions contre le prétendu projet d'exiler le Peuple à la révolution. La Populace Napolitaine est superstitieuse. On lui insinue que les Français veulent établir ici une nouvelle Religion; elle est indigente, on lui persuade que les Français volent les aumônes du renchérissement des denrées... Si quelque événement mettoit la Ville de Naples en fermentation, je ne serois pas surpris de voir les Français traités comme les Catholiques le furent à Londres, lors de l'émeute excitée par le Lord Gordon.

Je ne fais ouï en est l'Assemblée Nationale de France dans la propre Patrie, qu'elle régnera avec tant de gloire; mais je puis vous certifier que les ennemis, que l'Aristocratie française coalisée avec les Aristocrates de tous les Pays, la travaillent dans toutes les parties de l'Europe. Si votre Nation se fatigue, si elle ose se reposer un instant des travaux d'une Révolution qui n'est point achevée, croyez que la Liberté est perdue en France & pour jamais. Apprenez au Peuple ce qu'il en a coûté aux Anglois pour avoir leur Constitution, & aux Américains pour avoir leur véritable liberté. Dites-lui bien, & répétez souvent dans vos Clubs, dans votre Palais-Royal, dans tous les cafés, dans tous les carrefours de Paris, que la Liberté a toujours été le prix du courage & de la confiance, & que, lorsqu'une fois on veut l'obtenir, il faut la vouloir souffrir & mourir pour elle.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Enfin l'Escadre de l'Amiral Howe est arrivée à Torbay! C'est le Samedi, 14 de ce mois, qu'elle y est entrée, sur les cinq heures du soir. Comme l'ordre de coucher à bord a été donné le même jour à tous les Officiers & Matelots, on ne doute pas que l'Escadre ne mette incessamment en mer, peut-être même dès le lendemain; on s'accorde à dire que la Flotte

entière, composée de trente-un Vaisseaux de ligne, sans compter un grand nombre de Frégates, de Cutters & de Bûlons, n'attendra pas pour partir les autres Vaisseaux qui sont encore à Portsmouth. Il paroît que, réunis à d'autres, ils formeront une seconde Flotte, qui se rendra le plus promptement possible aux Indes Occidentales; dans ce cas la *Victory* de cent canons & la *London* de quatre-vingt dix-huit lui serviront de Vaisseaux de Pavillon; aussi ces deux Bâtimens resteront-ils à Torbay. A peine l'Escadre du Lord Howe, composée de six Vaisseaux de ligne & de quelques autres Navires moins considérables y a-t-elle en jetté l'ancre, que l'Amiral Barrington, le Duc de Clarence & plusieurs Officiers de Marine ont été complimenter à bord de la *Queen Charlotte* l'habile Officier - Général, aux talens duquel ils se sont plu à rendre hommage. En descendant dans la Manche, l'Amiral Howe doit recueillir plusieurs grosses Frégates, des Sloops & des Cutters, destinés à renforcer la Flotte qui a pris pour quatre mois des provisions de bouche & de Munitions de toute espèce.

Dès le 12, le *Gibraltar*, de 80 canons, & l'*Egmont*, de 74, étoient arrivés de Plymouth à la hauteur de Torbay. On croit qu'ils ont dû être compris dans les trente-un vaisseaux sous les ordres de l'Amiral Howe. Le 13 & 14, la presse s'est faite plus rigoureusement dans tous les Ports de la Grande-Bretagne qu'à aucune autre époque. Deux jours après, le *Cutter* du Roi, le *Zebre*, a fait savoir à l'Amiral de Portsmouth qu'il avoit rencontré, à la hauteur du Cap S. Vincent, la flotte Espagnole, dans laquelle il avoit compté 30 vaisseaux de ligne.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Samedi 21 Août, au soir.

Une Députation du Département de Seine & l'Oise est introduite à la Barre. Elle dénonce des vexations exercées contre les Cultivateurs, dont les possessions sont voisines de ce qu'on appelle les *Plaisirs du Roi*.

Cette réclamation est renvoyée aux Comités de Féodalité & des Domaines.

M. l'Abbé Sans est également introduit: Il fait hommage d'une découverte pour prévenir la paralysie. Il exprime, avec une vive sensibilité, les sentimens qui ont soutenu son courage dans ses travaux, l'amour de l'humanité & l'attachement pour la Patrie.

Sur l'observation faite que M. l'Abbé Sans est pauvre & âgé de 70 ans, le Mémoire est renvoyé au Comité des Pensions.

M. Goffin continue le Rapport du Comité de Constitution sur le placement des Tribunaux.

La Séance est levée à 11 heures.

## SÉANCE DU DIMANCHE 22 AOUT.

M. l'Abbé Joubert, au nom du Comité des Recherches. Une fautive interprétation de vos Décrets sur l'exportation des grains, a donné lieu à des réclamations contre une injustice qu'il est de votre devoir de faire cesser. Voici, en peu de mots, de quoi il est question: la République de Genève avoisine le ci-devant Pays de Gex; plusieurs Genevois y possèdent, sur la frontière, des propriétés isolées, qui sont partie des domaines ou corps de fermes qu'ils possèdent sur le territoire de Genève: on ne s'étoit pas encore opposé au transport des bleds en gerbes provenant de la récolte de ces fonds, parce que cette faculté a toujours été regardée comme un droit de propriété. Une grande partie du territoire de la République de Genève est enclavée dans le Pays de Gex; toutes les propriétés de ce canton font possédées par des Genevois, qui n'y peuvent communiquer qu'en empruntant le passage dans le Pays de Gex, sur une espace d'environ une lieue. Jamais ils n'ont éprouvé d'obstacles pour le transport de leurs grains jusqu'à ce jour où les Troupes, posées sur les frontières, pour surveiller l'exportation des grains, s'autorisent de vos Décrets, arrêtent & saisissent les grains. En défendant l'exportation, votre intention n'a sûrement pas été de donner atteinte aux droits des gens, ni de rien innover sur ce qui se pratique respectivement entre des Puissances voisines. Votre Comité vous propose en conséquence le projet de Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait des obstacles qu'éprouvent les Genevois dans le ci-devant Pays de Gex, pour le transport de leurs grains, provenant, soit de leur territoire, soit de la récolte des propriétés qu'ils possèdent sur les frontières, & dépendantes des Domaines, ou corps de Fermes situés sur le territoire de Genève, déclare qu'elle n'a pas entendu, par les précédens Décrets sur l'exportation des grains, rien innover sur le droit de transit dont les Genevois ont joui jusqu'à présent dans le ci-devant Pays de Gex, pour le transport de leurs grains, lequel continuera d'avoir lieu comme par le passé, sauf au Directoire du Dist. à prendre les précautions les plus convenables pour éviter les abus. L'Assemblée charge son Président de se retirer par-

devers le Roi, pour le prier de donner les ordres les plus prompts pour l'exécution du présent Décret n°.

Ce Décret est adopté.

M. Goffin continue le rapport sur le placement des Tribunaux: il annonce que dans la Séance de demain ce travail sera terminé.

On observe que le rapport des Comités de Constitution & de Législation, sur les délits commis par la voie de l'impression, est ajourné pour l'heure de midi, & l'on demande que ce rapport soit fait.

M. le Chapelier. Les deux Comités ont pensé qu'il étoit impossible de fournir à votre délibération une Loi complète, non sur la liberté, mais sur les excès de la Presse, avant d'avoir présenté la Loi sur l'établissement des Jurés. L'on ne pourroit prendre une autre marche sans exposer la Liberté nationale & la Liberté individuelle. Les deux Comités se font occupés de cette Loi, qu'ils doivent vous offrir incessamment.

On demande à passer à l'ordre du jour.

M. André. Lorsqu'on a fait la démonstration d'un Libelle, on a dit, pour cluder les suites de cette dénonciation, que dans deux jours les Comités pourroient présenter une Loi provisoire. M. le Chapelier a distingué la Liberté de la licence. L'usage de la Presse doit être permis; mais ce qui n'est pas permis, c'est d'exciter les insurrections des Régimens, c'est de vouloir soulever le Peuple. J'ai entre les mains un Libelle, dans lequel on s'engage à élever des gibets dans les Tuileries, pour y attacher les Députés. Vous avez rendu des Décrets contre les Libelles, & des Libelles se répandent chaque jour. Ce sont ces écrits qui pervertissent les dévotions, qui trompent & animent le Peuple, qui dissipent vos travaux, qui dérangent la tranquillité publique, sans laquelle vos travaux ne font rien; si le Comité de Constitution ne peut faire ce que l'Assemblée exige de lui, il faut nommer un Comité *ad hoc*, qui s'en occupe jour & nuit.

M. Malouet. Puisqu'on ne présente pas cette Loi, si instante sur la Presse, je demande qu'on la donne au Maire de Paris de s'affluer de l'honneur de cette loi, qu'il faille élever dans les Tuileries huit cents poteaux, pour y attacher une partie des membres de l'Assemblée Nationale, & tous les Ministres.

Plusieurs personnes de la partie droite demandent qu'on arrête aussi l'imprimeur.

M. Regnaud, Député de S. Jean d'Angely. Ce n'est pas l'imprimeur qu'il faut ordonner d'arrêter; l'imprimeur du palais des atrocités le cache dans l'ombre; mais ce sont les audacieux Colporteurs. Ce n'est pas contre une partie de l'Assemblée Nationale, c'est contre l'ensemble de vos opérations qu'on s'élève; ce sont les ennemis de votre ouvrage, qui disent qu'il faut élever huit cents gibets contre vous. Comment le Châtelet n'a-t-il fait aucune poursuite contre le Libelle, signé Marat, que vous avez excepté par un de vos Décrets? On dit qu'il est occupé d'opérations plus pressantes; mais est-il rien de plus pressant que de se conformer à une disposition que vous avez prise, & dont vous avez affecté annoncé que vous demandiez une prompte exécution?

M. Malouet. L'imprimé que voici est signé Marat, l'ami du Peuple: il contient cette phrase. Il s'agit de la proposition qu'a faite M. Riquetti l'ainé, de licencier l'Armée. Ici je vois la Nation entière se soulever contre cet infame projet. Si les Noirs & les Ministres gagnés & archi-gagnés sont assez hardis pour le faire passer, Citoyens, élevez huit cents poteaux, poncez y tous ces traitres & à leur tête l'infame Riquetti l'ainé...

M. Riquetti l'ainé, (ci-devant Mirabeau). Il me sera permis de demander si ce n'est pas une dérision tout à fait indigne de l'Assemblée, que de lui dénoncer pareilles démentes?

M. Malouet reprend la parole.

M. Verchère. C'est pour nous empêcher de travailler, qu'on vient nous occuper de ces folies...

M. Malouet. Si vous voulez adopter ma proposition, je cessai volontiers cette lecture; car le cœur soulève à l'honneur Citoyen. Je demande donc qu'il soit donné ordre à M. le Maire de Paris de faire arrêter M. Marat & les Colporteurs de ces libelles.

M. Riquetti l'ainé (ci-devant Mirabeau). Sans doute il est bon de faire des loix sur les délits qui se commettent par la voie de la Presse, comme sur tous les autres délits. Il est vrai que ceux-ci méritent peut-être une plus grande considération, parce que leur propagation est plus rapide; mais ce qui est mauvais, c'est de se hâter sur une semblable matière, de se hâter, parce qu'on publie des extravagances, c'est de se remarquer que dans ce paragraphe d'homme ivre je suis fort nommé. On parle des Noirs dans ce libelle; eh bien, c'est au Châtelet ou au Sénéchal qu'il faut dénoncer ce libelle. Eh, que signifie cette expression des Noirs? Messieurs je vous le demande. Parmi les libelles, les libelles les plus fameux, il en est un, *Libelles fameux*, ce fameux libelle est de l'homme à qui on veut renvoyer l'extravagance qu'on vous renvoie; car comme est M. le Procureur du Roi au Châtelet. Eh! passons à l'ordre du jour. (On applaudit.)

M. le Président se propose à mettre aux voix la motion de M. Malouet.



M. Regnaud, Député de S. Jean-d'Angely. On ne peut mettre aux voix la motion de M. Malouet, car on ne fait pas si M. Marat est l'Auteur du libelle dont il s'agit, & on ne peut le savoir que par une information. Je demande la question préalable.

M. André l'appuie la question préalable; mais je demande qu'il soit donné ordre au Maire de Paris de faire arrêter les Colporteurs qui débitent ces Papiers.

On réclame l'ordre du jour.

L'Assemblée délibère & passe à l'ordre du jour.

M. Geoffroy. Je demande qu'on vote des remerciemens à M. Malouet pour le tems qu'il nous a fait perdre.

M. Reynar, Député de Saint-Domingue, fait lecture d'une lettre adressée à la députation par l'Assemblée Provinciale du Nord de cette Ile. Cette Assemblée s'occupe d'une Adresse relative au Décret du 8 Mars, & à l'Instruction du 28 du même mois; elle prie l'Assemblée de s'occuper à faire droit sur les délibérations de l'Assemblée-Générale de la Colonie de Saint-Domingue. Cette lettre est déposée sur le Bureau.

M. le Cousteux présente, au nom du Comité des Finances, un projet de Décret sur la comptabilité des Receveurs, Percepteurs & premiers Collecteurs des revenus publics. L'objet de ce Décret est d'assurer la circulation parfaite du numéraire dans les Provinces. L'intention du Comité est que le paiement des dépenses locales soit fait dans chaque Département, & que le surplus des dépenses soit employé en lettres-déchange sur Paris. Après plusieurs observations, l'Assemblée, vu l'importance de ce Décret, en ordonne l'impression & l'ajournement.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre de M. Guillard elle est ainsi conçue. — Le Roi m'ordonne de communiquer à l'Assemblée Nationale une lettre remise à Sa Majesté par les Députés du Béarn, relativement au Château de Pau: le respect filial que le Roi porte au berceau de son aïeul, lui fait désirer qu'il soit conservé à ses descendants.

Dans cette adresse signée Dardaudat & ses Collègues, les Habitans du Béarn s'expriment ainsi: Nous avons renoncé à notre Constitution, parce que Votre Majesté l'a désiré & que le bonheur de la France l'exigeoit. Les Béarnais voient avec douleur que le berceau du bon Henri va être mis en vente. Ils tiennent à ce que le Château passe à leur fortune, plus qu'à leur vie.

Cette adresse est envoyée au Comité des Domaines.

M. Lablache fait au nom des Comités des Finances, d'Agriculture, de Commerce & d'Impôts réunis, un rapport sur les Postes & Messageries. Ils présentent au Décret dont les articles suivans sont adoptés presque sans discussion.

Art. 1<sup>er</sup> « Les Postes aux Lettres, les Postes aux Chevaux & les Messageries, continueront à être séparées, quant à l'exploitation; mais que ces Etablissmens puissent s'entraider, & ne pas se nuire, ils seront réunis, dès à présent, sous les soins du Commissaire des Postes nommé par le Roi, en vertu du Décret du 19 Juillet dernier, pour remplir les fonctions des ci-devant Intendants des Postes & des Messageries. Dans les cas d'absence ou de maladie du Commissaire des Postes, il sera suppléé, dans ses fonctions, par le plus ancien des Administrateurs présents.

II. « Avant le 1<sup>er</sup> Septembre prochain, le Commissaire & les Administrateurs des Postes, prêteront serment entre les mains du Roi, de garder & observer fidèlement la foi due au secret des Lettres de toute la correspondance du Royaume, & de dénoncer aux Tribunaux qui seront indiqués, toutes les contraventions qui pourront avoir lieu & qui parviendront à leur connoissance. Les Employés des Postes prêteront le même serment devant les Juges des lieux.

III. « Le Bail des Postes passé à Jean-Baptiste Poissongnon, par le résultat du Conseil du 2 Avril 1786, pour finir au 31 Décembre 1791, ensemble les fournissens des Fermiers, postérieurs au Bail, notamment celle du 29 Septembre 1789, portant abandon, à titre de don patriotique, de la totalité des trois quarts du Bail des Postes, auront leur pleine & entière exécution.

IV. « Le Tarif de 1759, & tous les Réglemens d'après lesquels sont actuellement administrés les Postes aux Lettres & les Postes aux Chevaux, continueront à avoir leur pleine & entière exécution jusqu'au 1<sup>er</sup> Janvier 1792: avant cette époque, le Commissaire & les Administrateurs-Généraux des Postes, prépareront la rédaction du Tarif, celle des Réglemens & Usages des Postes, des Traitemens avec les Officiers des Postes étrangères, celle de l'organisation actuelle des Postes aux Lettres & des Postes aux Chevaux, les nouveaux Etablissmens relatifs à la divinité actuelle du Royaume, ceux que l'économie des Postes, les services sont encore susceptibles.

Les autres articles sont ajournés à demain.

La Séance est levée à 3 heures & demie.

## ADMINISTRATION.

### PARLEMENT DE PARIS.

On plaide maintenant en cette Cour, une cause importante; il s'agit d'une répétition de plus de 600,000 livres formée contre M. l'Abbé d'Espagnac.

Il étoit en Société avec M. Haran & autres personnes pour acheter des Actions dans les fonds publics; il paroît même qu'on le regardoit comme le chef ou le gérant de toutes les opérations, dont le but étoit le partage, entre les Affiliés, des bénéfices de ce jeu, qu'on appelle vulgairement agiotage.

Sur cette répétition, un compte a été présenté, M. l'Abbé d'Espagnac soutient que la Société, loin d'avoir gagné, est en perte réelle.

L'affaire a été portée d'abord devant les Consuls, ensuite devant des Arbitres; maintenant la Cour en est saisie.

M. l'Abbé d'Espagnac plaide lui-même sa cause; M. Bonnières est la partie adverse. (Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux).

RECLAMATION à l'Assemblée Nationale contre un Arrêt du propre mouvement, rendu sous M. de Calonne, lequel a cassé l'entreprise à forfait du cadastre de l'Ile de Corse, passée par M. Necker à MM. Testevidue & Bedigis, pour en faire une régie au profit de M. Vaillet, ci-devant Employé réformé, puis délateur, juge & successeur des fudistes Entrepreneurs. A Paris de l'Imprimerie Nationale 1790. in 4<sup>o</sup> de 38 pages.

Le titre de ce Mémoire en indique l'objet d'une manière assez étendue. Le début que nous allons transcrire donnera encore une idée plus exacte de la nature de cette réclamation.

« La substitution d'une Régie ruineuse à un traité économique pour l'Etat; la suspension d'un travail utile & préqu'à sa fin; une perte de 200,000 liv. occasionnée au Trésor public par cette suspension; des Entrepreneurs expulsés par un de leurs Employés, réformé pour cause d'incapacité, devenu leur accusateur par ressentiment, leur juge & leur successeur par intrigue. Un Magistrat trompé par deux subalternes, d'abord égaré par confiance, puis injuste & persécuteur par la fausse honte de son erreur; des Juges devenus parties; toutes les formes judiciaires enfreintes; la foi publique violée; & par suite d'un Arrêt injuste, quatorze Citoyens sous l'oppression depuis plus de quatorze ans, des Créanciers de l'Etat, exécutés dans leurs meubles, empiégnés dans leurs personnes, vexés dans leurs propriétés; en un mot, une grande prévarication de l'autorité, reconnue sur les lieux, & avouée même à Paris, mais que la difficulté des formes empêche de réparer; tel est, en peu de mots, le canevas d'une affaire qui intéresse l'honneur & la bonne foi nationale ».

PRECIS analytique d'un Ouvrage intitulé: Description générale & détaillée des Provinces & Communes de l'Ile de Corse, pour servir au cadastre de cette Ile, &c. in-4<sup>o</sup>. de 18 pages. A Paris, de l'Imprimerie Nationale 1790

Ce Mémoire destiné à faire suite au précédent, renferme un tableau du terrain général de la Corse, entrepris en 1770 par MM. Testevidue & Bedigis, d'après les ordres de M. de Choiseul, continué d'après ceux des Ministres subséquens, & pour lequel M. Necker avoit passé en 1780 avec les Entrepreneurs un traité de 250 mille livres que M. de Calonne a annulé en 1786. Ce travail important a été honoré de l'approbation de l'Académie des Sciences en 1785, & M. Necker, dans son Livre de l'Administration des Finances, parlant de ce cadastre, dit qu'il est si exact & si circonscrit, que les Provinces de France les plus riches auroient aspiré peut-être à moins de détails & de recherches, & il regarde cet ouvrage comme pouvant servir de modèle & d'instruction. M. de Calonne paroît lui-même si persuadé de l'exactitude de l'opération, que lorsqu'il s'est cru autorisé à la confier à une autre personne, contre la disposition expresse du traité de 1780, il a exigé qu'il suivroit constamment les modèles & instructions donnés par les anciens Directeurs-Administrateurs.

## JURISPRUDENCE CIVILE.

On a écrit sur cet objet, depuis un demi-siècle, cent Ouvrages qui ne sont guères plus philosophiques les uns que les autres. Dès qu'il est question de Propriété, l'homme semble ne plus connoître la raison: toutes les autres affections de son ame se subordonnent à ce sentiment de jouissance exclusive, & l'injustice prend alors un caractère de convention publique, qui masque ce qu'elle a d'oppressif & de repoussant aux yeux de la réflexion & de l'équité. C'est là la cause de cette incohérence, de cette bifurcation que l'on retrouve dans les Loix Civiles, où l'on cherche à concilier la raison avec le vouloir; dans les dispositions matrimoniales, dans les prérogatives de la paternité, dans les principes de Jurisprudence sur la minorité, sur la bâtardise, & dans tant d'autres institutions, où l'on conserve religieusement des erreurs sur lesquelles aucun Ecrivain n'a jusqu'ici eu le bon sens ou la bonne foi, de dire publiquement sa pensée.

Un, peut-être, M. de Chantereigne, a dit quelque chose de moins déraisonnable que les autres à cet égard, dans un Ouvrage qu'il vient de rendre public sur le titre d'Essai sur la Réforme des Loix Civiles.

Il y parcourt les différentes coutumes & marque les traits de cupidité, les écarts de raison où l'on s'est laissé aller dans chacune, en faveur du droit de Propriété contre celui de l'homme & de la naissance.

Mais l'Auteur n'a pas le courage d'être entièrement

juste: il adopte la distinction absurde d'hommes légitimes & d'hommes illégitimes; il ne trouve pas mauvais qu'un malheureux enfant soit puni de l'infamie & de la privation du droit de Famille, parce qu'il a pu à son père d'être inconscient ou débauché; il trouve tout simple qu'une mère naturelle soit chassée, elle & ses enfans, de la maison, parce que des circonstances morales ou l'entêtement des Familles ne lui a pas permis de donner à son mariage les formes d'usage; du moins l'Auteur ne s'élève point contre ces maximes, qui ne contraignent pas mal avec nos prétentions d'égalité politique, bien moins utiles au bonheur individuel que l'uniformité de protection civile pour tous les Membres de la Société.

L'erreur à cet égard vient de ce qu'on a confondu l'état de mère avec celui de père; le premier est toujours connu par rapport à l'enfant, on ne peut pas l'en priver, on ne peut pas lui ôter le droit d'héritier du nom, de la propriété & des droits de Famille de celle qui l'a mis au monde, quelle que soit la conduite ou l'inconduite du père.

L'Auteur adopte encore l'institution du Tribunal Domestique, qui peut être d'autant plus dangereux qu'il semble plus institué dans des vues utiles. L'extrême perfection en tout est l'écueil de la sagesse & souvent de la prudence. C'est trop que huit pères puissent prononcer la captivité d'un mineur, dont les opinions pourroient leur déplaire. Le propre des hommes a toujours été de se fier sur la faiblesse: personne n'a plaide la cause du jeune âge, le plus sensible, le moins coupable de tous; il est traité avec trop de rigueur; c'est le moyen de l'abandonner à la débauche. Ses vices font souvent la faute des pères; & quand ils le font du caractère, il n'y a que les Loix publiques qui puissent exercer dessus une activité coercitive; point d'autorité extrinsèque à la Loi, point d'action indirecte d'une puissance séparée d'elle, & qui cependant a la force & la puissance. Tout homme ne doit naître que sujet de la Loi, & la volonté publique n'est pas maîtresse de changer cet ordre de Justice, à peine d'erreur ou de tyrannie.

La liberté naturelle s'écrit d'un pouvoir de combinaison, d'une forme compliquée de droits mixtes, auxquels on le soumet en naissant; ils lui nuiront ou ils le serviront. Le jeune homme bien ne les hait, les fuira, les méprisera; la division, la haine implacable, la lutte du plus fort contre le plus faible, troublera les Familles & leur Tribunal deviendra odieux à ceux mêmes qui l'ont défendu.

Nous termineront ici les réflexions que nous a suggérées l'ouvrage de M. de Chantereigne. Nous le répétons, c'est un des moins mauvais, suivant nous, de tous ceux qui ont été faits sur cette matière, depuis un demi-siècle, nous ne disons pas depuis deux cents ans, parce qu'il est sûr que cet objet a été plus philosophiquement traité du tems des Montagne, des Bodin, des Chartron, que depuis la promulgation de nos Ordonnances civiles & des Commentaires qui ont enchié dessus en rigueur de forme & d'usage. (Article de M. PEUCHET).

## FINANCES.

M. Vernier, Rapporteur du Comité des Finances, ayant annoncé, dans la Séance du Lundi 2 Août, que la Nation, au lieu de 750 millions de charges qu'elle payoit ci-devant, n'auroit plus que 550 millions de dépenses annuelles à acquitter, & qu'il en résulteroit une diminution de 200 millions d'impositions; cette assertion pourroit induire le Peuple en erreur. Il est certain que la Nation étoit annuellement imposée à 720 ou même 750 millions, en y comprenant la dime; mais il est difficile de concevoir comment 550 millions pourroient suffire en 1791. Les espérances données par M. Vernier, ne paroissent avoir ni base, ni fondement; elles ne sont appuyées sur aucun calcul, au contraire, une simple recapitulation des dépenses probables en 1791, démontre que les impositions à établir doivent s'élever au moins à 700 millions, si nous conservons la paix, & beaucoup au-delà, si nous étions forcés de faire la guerre. On pourra s'en convaincre par le tableau suivant.

### Appercu des dépenses publiques en 1791.

Rentes viagères, . . . . .	105 millions.
Rentes constituées, . . . . .	61
Intérêts à payer sur les dettes arriérées, cautionnement, Offices de Judicature, &c. . . . .	115

Cet état des rentes est conforme à celui qui vient d'être publié par M. le Cousteux, Membre du Comité des Finances; mais des personnes très-instruites pensent que les intérêts des dettes arriérées s'élèveront près de 140 millions.

Liste civile . . . . .	25
Frères du Roi . . . . .	5
Affaires étrangères . . . . .	7
Département de la Guerre . . . . .	90
Marine & Colonies . . . . .	45
Pensions, Indemnités, Gratifications . . . . .	20
Dépenses diverses à la charge du Trésor public, suivant les détails du Comité des Finances . . . . .	32
Traitement & Pensions Ecclésiastiques, frais de culte &c. . . . .	132
Mendicité . . . . .	28

665 millions.



Ci-contre . . . . .	665 millions.
Assemblée Nationale . . . . .	4
Ouvrages de Cherbourg, Poiss., Ca-	
naux, Chemins, Ateliers de charité &c. .	30
Traitement des Juges & dépenses des	
Tribunaux . . . . .	12
Frais des Assemblées de Départemens	
& de Districts . . . . .	10
Dépense des Municipalités & des Gar-	
des Nationales, au moins . . . . .	10

731

Nota. Ces quatre derniers articles seront en majeure partie payés par les Départemens.

Frais de recette à 5 pour cent, au moins. 37

Total des dépenses en temps de paix. 768 millions.

Augmentation, en cas de Guerre.

Affaires étrangères . . . . .	3 millions.
Département de la Guerre . . . . .	30
Marine & Colonies . . . . .	45
TOTAL . . . . .	78 millions.

Sur ces sommes il faut déduire le revenu du bien du Clergé, que l'on peut évaluer de 50 à 60 millions; mais il resteroit encore environ 700 millions à imposer sur la Nation, dans la supposition où nous conserverons la paix; 80 millions de plus, dans le cas où nous aurions la guerre à soutenir contre les Anglois seuls, & 60 millions en fus, dans le cas d'une guerre générale. Ces dépenses éprouveront aussi une diminution annuelle de 3 millions environ par les extinctions graduelles des pensions sur le Trésor public, des rentes viagères & des pensions Ecclésiastiques. Il est aussi dangereux de flatter le Peuple par des espérances trompeuses que de l'effrayer par des tableaux exagérés de besoins imaginaires. La Nation entière a les yeux ouverts sur les ravages du Comité des Finances; il doit être d'autant plus réservé dans ses rapports, que la confiance publique en dépend, & que le crédit ne se ranimera que du moment où la situation des Finances cessera d'être incertaine. Il est évident, par le tableau ci-dessus, que les besoins & les Impôts en 1791 seront non de 550 millions, mais de 770 millions au moins; il est vrai aussi que le Comité des Finances a raison d'avancer que les Impôts & Charges de toutes espèces étoient, avant la Révolution, de 750 millions; la preuve en sera facile. La diminution réelle fera donc, l'année prochaine, de près de 50 millions; cette diminution s'accroîtra encore à mesure de la vente des biens du Clergé, qui ne produisent que 2 ou 3 pour cent, & qui serviroient à rembourser des capitaux dont l'intérêt est payé au moins à 5 pour cent. Ensuite il faut observer 1°. qu'il n'y aura plus de privilèges, & que le fardeau fera d'autant moins lourd, qu'il sera supporté par tous; 2°. que la Gabelle & plusieurs autres Droits oppressifs font anéantis; 3°. que la Dîme, cette contribution si onéreuse aux campagnes, est abolie; 4°. que le Régime féodal & avec lui un grand nombre de Droits vexatoires, les Péages, les Milices, les Loix tyranniques des Châtes font détruits à jamais; 5°. que la Justice sera gratuite; 6°. que les nouveaux Impôts seront mieux combinés dans leur forme & plus équitablement répartis. Enfin, si les François esclaves supportent 750 millions de charges, comment seroit-il possible que les François libres ne payassent pas avec joie & facilement 700 millions, lorsque leur industrie, délivrée des entraves dont elle étoit accablée, leur procurera des ressources incalculables.

## LITTÉRATURE.

## POÉSIE.

## POUR L'AUTEL DE LA FÉDÉRATION.

Omnipotens, ô qui en genres, è fede supremâ,  
Imperia exorces; Populum Regemque benignus  
Incolumes ferva, præsentî Numine rutos.  
Apice nunc, solempne, tua ante Altaria, foedus  
Gens renovanda ferit; colo rara vota peroptans  
Quæ terribis supplex, auxilio de pectore fundit.  
A te habere probus auxilium, dextramque juvament.  
Ast in foedi fragos, ultor, confurge rebelles.

## SÉPIMENT.

Quam, spectante Deo, Genti Legique promittis  
Regi etiam fidem civis, fervere memento.

## SUR LA RÉVOLUTION.

Gallia fracta jugo, tristis, depressa jacebat.  
Lætor, aspera nunc libertate, refurgit.  
Se mutata, novam dupet, & revoluta triumphat.  
Commotumque exemplum orbem trahit inde sequacem.  
En sancto, ante aras, jungit se foedere; passim  
Cuncta paræs vult esse inter communia factus.  
O Patria! unde hic honos? tibi tanta hæc gloria venit?  
Cum Civis rex Rex, Cives propè regibus æquat.

## SUR LA FÉDÉRATION.

Fœdere factis dies Populum devincit amico,  
Et sociat laetos, hilari cum Milite, Cives.  
Blanda laborant faciem hæc ora Genti  
Omnia qui renovant, per quæ pax aurea surgit.  
Applaudit, exultans lætare, ô Gallia felix!  
Gloria, spes tibi vita, salus, si reddita vigent;  
Regi tanta bono debet, Regnique Magistritas.

Non orbis Dominum, non Gens habet ulla, beatam  
Quæ se plus jactet, quam Galla Regem superbit.  
Cunctis, pater Patria communes virtutis in usus,  
Detrahitque fidi, in Gentem pariter honores;  
Nexus & ipse prior, nexu omnes vincit eodem.  
Hoc ducit, in immensum, tibi reddita, Gallia cresces.  
Dilectus qui sententia gerit Rex, Titus ut alter,  
Hujus, ut Augusti, vives per sæcula nomen.

## POUR MM. DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Dignis laude viris, Dux quos sapientia, toti  
Præfectos Regno moderatur, folvere grates  
Gessit libera Gens, doneque rependere dona.  
Spes redeat miseri, jam lucet lausior auras;  
Pars & crunt Populi fuerunt quæ præda Potentum.  
Europæ diversa sonat vox; attamen una,  
Nunc rerum Dominos clamant Patriæ esse parentes.  
Grandia pollicenti, multo meliora dederunt.

Par M. l'Abbé CRISTALIN, de Commerce.

LA PRISE DE LA BASTILLE, Ode, par M. P. Raboteau,  
de l'Académie des B. les-Lettres de la Rochelle. A Paris,  
chez M. Bellin, Libraire, rue St. Jacques. Prix, 12 s.

Ne pouvant insérer l'Ode entière, nous rapportons les trois strophes suivantes, & nous osons croire que nos Lecteurs nous en saurons gré.

Qu'ai-je entendu?... Mille mains empressées  
Unissent leurs efforts vengeurs,  
Brûlent de ces remparts les masses renversées.  
Tout retentit de leurs coups destructeurs.  
Ces rocs dont la pelente forme  
Crouveront cet ensemble énorme  
Que fuyoient nos yeux offensés,  
Des revers, images féroces,  
Ont disparu dans la poussière  
De ses fondemens dispersés.

Que désormais nous pas dans cette place  
Foulent un sol libre & nouveau;  
Qu'en vain se ce qu'il fut on y cherche la trace;  
Qu'il soit le par de l'aspect le plus beau;  
Qu'importe sous des mains savantes,  
Le mur, en ses coques touchantes,  
Y contracte pour l'avir  
De Louis la gloire éternelle,  
L'hommage d'un Peuple fidèle,  
Le bonheur qu'il fut conquérir.

## OUBLIÉS RIENS DES SOINS DE LA NATURE!

Du Vase, en ce moment, votre aimable parure.  
Pour lui le destin de votre amable parure.  
Le Peuple libre est le seul Peuple heureux.  
Devoit-il gémir en silence  
De sa fatale dépendance,  
Du criminel orgueil des Grands?  
Du sein de sa longue misère,  
Sur le Trône il voyoit un Père;  
Devoit-il souffrir des TYRANS?

Nous avons inséré, dans une de nos Feuilles, à la fin de Juin dernier, l'annonce qui nous a été envoyée d'une nouvelle édition de la seconde partie des *Confessions* de J.-J. Rousseau. Si cette édition n'a pas eu tout le cours qu'elle méritoit d'avoir, c'est peut-être parce que le Public n'a pas pris en elle toute la confiance que M. Duperon, ami bien connu de Rousseau, devoit naturellement inspirer. Nous avons dit alors que dans l'édition dont il s'agit ici (celle de Neuchâtel), les omissions, les changements, les altérations que s'étoient permis les Éditeurs de Genève, étoient totalement réparés; nous avons dit que cette même édition de Neuchâtel étoit augmentée de deux volumes, formés de Pièces & de Lettres relatives, pour la plupart, aux *Confessions*, toutes curieuses, imprimées pour la première fois. Il ne faut que comparer pour être frappé de la fausseté de nos assertions. Dans l'édition de Genève, il y a des pages entières retranchées, une multitude de passages entiers, tronqués ou dénaturés; les alinéas y sont mal distribués. Un exemple d'infidélité bien sensible, de la part des Éditeurs de Genève, est celui-ci: Rousseau dit, à la fin du huitième Livre: « Mes *Confessions* ne font point faites pour paroître de mon vivant, ni de celui des personnes qui y sont intéressées. Si j'étois le maître de ma destinée & de celle de cet Ecrit, il ne viroit le jour que long-temps après ma mort & la leur ». Ils ont ajouté, avant le dernier mot de la première phrase, péniblement, & ils ont retranché le mot *long-temps*, qui, dans cet endroit & dans l'intention de Rousseau, est bien significatif. M. Duperon désire qu'on puisse élever aucun doute raisonnable sur l'authenticité & la fidélité du manuscrit des *Confessions* qui est en ses mains. Cet Ouvrage, imprimé en cinq volumes, se vend à Paris, chez M. Giguère, Libraire, rue du Coq-Saint-Honoré.

ULTIMATUM à M. l'Evêque de Nancy, par M. Bertholieu. A Paris, chez M. Buffon, Libr., rue Haute-Feuille, 1790. Brochure in-8°. de 78 pag.

M. l'Evêque de Nancy a fait imprimer un Ecrit intitulé: *Quelle doit être l'influence de l'Assemblée Nationale sur les matières Ecclésiastiques & Religieuses?* Et on devine bien de quelle manière M. l'Evêque de Nancy a décidé cette question. Il a soutenu que l'Assemblée Nationale ne pouvoit pas adopter le Plan d'organisation du Clergé, qui lui a été présenté par son Comité Ecclésiastique; qu'elle est incompétente pour prononcer sur ces matières; que la Religion Catholique est la Religion de l'Etat, & que cette Religion seroit perdue, si l'on exécutoit les réformes proposées par le Comité Ecclésiastique. — Ces prétentions & ce système, à la fin du 18<sup>e</sup> siècle, & dans l'état actuel des choses & des personnes, ne seront pas sans doute une des singularités les moins remarquables de ces derniers tems.

M. Bertholieu a pris la peine de prouver à M. l'Evêque de Nancy, qu'il a mal raisonné dans tout ce qu'il a dit contre les principes de la nouvelle organisation du Clergé. Il lui a fait voir que sous un Gouvernement libre, il ne peut y avoir de Religion de l'Etat; que c'est moins ne peut, sous tous les rapports, exprimer que des idées absolument fausses; qu'en France, la Religion Catholique n'est point Religion de l'Etat, mais seulement Religion dans l'Etat; que toutes les réformes nouvelles portent fur des objets qui ont toujours été & ne peuvent cesser d'être du ressort de la Puissance temporelle. Quand nous n'aurons plus, dit M. Bertholieu, que des Vicaires, des Curés, des Evêques & des Métropolitains, nous n'en ferons pas moins Catholiques; quand cette multitude de Corporations Ecclésiastiques, qui couvrent la France, & qui dévoreroient la plus pure substance des Peuples, n'existera plus, nous n'en ferons pas moins Catholiques; quand le nombre des Diocèses & des Paroisses répondra aux divisions & subdivisions territoriales de l'Empire, nous n'en ferons pas moins Catholiques; quand le Clergé, suffisamment doté, ne préférera plus le tableau scandaleux de Prélats oisifs nageant dans l'abondance, & de Pasteurs laborieux gémissant dans la misère, nous n'en ferons pas moins Catholiques; quand nos Pasteurs, qui doivent à leurs ouailles l'exemple de toutes les vertus, lui donneront c. lui des vertus domestiques, conjugales & paternelles dont dépend principalement le bonheur des hommes, nous n'en ferons pas moins Catholiques; quand une Puissance étrangère n'influera plus sur le choix des premiers Pasteurs, & ne prélèvera plus sur nous un impôt siniculaire, nous n'en ferons pas moins Catholiques; quand tous nos Pasteurs seront élus par le Peuple ou par ses Représentants, comme dans les beaux siècles de l'Eglise, nous n'en ferons pas moins Catholiques; quand nous n'entendrons plus avec les Papes que cette communication nécessaire pour conserver l'unité dans la Foi, & la charité avec toutes les Eglises de notre Communio, nous n'en ferons pas moins Catholiques. Ce que dit ainsi M. Bertholieu, en se référant, il le prouve dans tout le cours de son Ecrit, par les lumières de la raison, & les plus importantes autorités de la Doctrine Canonique; & nous osons croire que les consciences les plus timorées seront bien tranquilles après l'avoir lu.

Cet Ouvrage, par son titre, par la forme agréable & piquante de la discussion, par l'élégance, la clarté & la facilité du style, rappelle un autre Ecrit publié par M. Bertholieu, dans les premiers tems de la Révolution actuelle, & qui a contribué à écarter & diriger l'opinion publique sur des objets auxquels étoit alors lié le succès de la Constitution Française. Cet Ouvrage eut un très-grand succès, & il le méritoit. M. Bertholieu, appelé depuis aux fonctions de l'Administration publique, les a remplies avec zèle, avec sagacité & exactitude, & a prouvé, par un nouvel exemple, que les hommes le plus véritablement éclairés sont aussi les meilleurs Citoyens.

## LIVRES NOUVEAUX.

RAPPORT dans l'affaire de MM. d'HOFER & PETIT-JEAN, à l'aux Comités des Recherches de l'Assemblée Nationale & de la Municipalité de Paris, le 29 Juin 1790, par M. J. P. Biffot, l'un des Membres de ce dernier Comité. A Paris, chez M. Buisson, Libraire, rue Haute-Feuille.

Dans des tems orageux, de actions qui ne font qu'indifférentes en elles-mêmes, prennent tout un autre caractère: il ne s'agit dans ce Rapport que de folies, visions; mais comme elles peuvent couvrir des projets dangereux, elles excitent l'attention de ceux qui veillent à la tranquillité publique, & ils rendent compte de leurs découvertes.

MM. d'Hofier & Petit-Jean, venus à Saint-Cloud le 29 Juin dernier, sur le midi, y restèrent bien avant dans la nuit. Leur air grave & méditatif donna des inquiétudes: ils furent écartés des appartements du vestibule, même du parc & des cours. Ils s'opiniâtèrent néanmoins à rester & à se promener, quoiqu'il fût près de deux heures après minuit: conduits au Corps-de-garde, & interrogés par le Maire de Saint-Cloud, M. d'Hofier déclara s'appeler Paul, & M. Petit-Jean, Pierre. Aujourd'hui, l'un & l'autre prétendent être venus par ordre du Roi & du Maire; M. Petit-Jean déclara n'être venu à Saint-Cloud que pour l'ordre de notre Saint-Mère, pour imprimer à Sa Majesté, aujourd'hui Roi de France & de Navarre, les pressées incluses à l'Ecrit qu'il venoit de remettre, & n'avoir plus d'autre désir que de le voir confirmer au Roi, pour manifester à son Peuple la sainte vérité de sa mission.

Ce langage mystique les rendit suspects; le Maire ordonna qu'ils fussent conduits au Comité des Recherches de l'Assemblée Nationale, avec les papiers saisis sur eux: ils furent interrogés, ensuite conduits dans les prisons de l'Abbaye S. Germain. & l'examen de leur affaire fut renvoyé au Comité des Recherches de l'Hôtel-de-Ville. Comme l'Ecrit remis par M. Petit-Jean, est la principale pièce de l'affaire, il est nécessaire de la transcrire même avec les fautes d'orthographe.

« Ce 15 Mai 1790. — Parole donnée directement à nous par la Sainte-Vierge. Pensée déviée qu'elle veut imprimer par influence dans l'ame du Roi;

1°. Aller dans pompe parler aux hommes, demander qu'il s'uisse?

Il lui sera répondu; Roi.



2°. Alors, qu'il dise, de la puissance qui y étoit attachée, si ce n'est que ma liberté & celle de commander mes armées.

3°. Aller habiter le lieu de sa naissance;

4°. D'être reconnu de ses habits royaux;

5°. D'aller déposer sa couronne près de celle de Louis Traité, & si on offre des enfans.

6°. De s'environner des plus anciens Soldats dans tous les ordres, promettre ce jour-là la loi de son amour pour son Peuple, & demander le choix des Ministres de la confiance, en les prenant parmi ceux qui l'environneront au pied de la Vierge.

7°. N'abandonner Paris qu'après cette œuvre;

8°. Ne plus rien craindre des hommes, en ce que cette action habilitera la puissance du mal;

9°. Que l'union de son ame au Ciel lui donnera une force universelle.

Tel est la définition attachée au rang qui lui est donné, & non à l'homme qui ne seroit pas Roi, à l'image & pour l'amour de son Dieu.

La S<sup>te</sup> Vierge vous préterait, ainsi qu'à Embrasse, d'imprimer, avec toute la force & l'amour que vous avez pour elle, toutes les pensées dans l'âme du Roi, en les répétant chaque fois que vous feriez pres de lui, avec toute l'énergie humaine & spirituelle que vous possédez.

Dit-on en fœmœbulisme, par moi, signé le Cler de Thomassin.

Cet Ecrivain donna lieu aux interrogatoires de différentes personnes qui se trouvent impliquées dans cette affaire, & qui se font passer pour somnambules & inspirés par la Sainte-Vierge: sur leurs réponses & autres éclaircissements donnés par Madame Thomassin, par M. Argence, M. Jumièze, Madame Vassier & autres, le Comité conclut que l'écrit ci-dessus contient des idées dangereuses, qu'il est néanmoins fâché de juger les personnes qui ont joué un rôle dans cette Comédie mystique; qu'ils sont tous atteints de folie; que la folie ne peut faire la matière d'une accusation; qu'on peut se borner à les recommander aux soins des Médecins & de leur famille; en les mettant toutefois en garde contre ces extravagances.

(Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux).

LETTRES écrites à M. Cérutti, par M. Clavière, sur les prochains arrangements de Finances; première publication. A Paris, de l'Imprimerie du Patriote Français, Place du Trésorier Italien.

CLOVIS, Tragédie Nationale, dédiée à la Constitution. A Paris, chez M. Blin, Libraire, rue Saint-Jacques.

CONSIDÉRATIONS sur l'importance des Classes maritimes de France, avec un projet d'établissement d'un Corps de 3000 Hommes de mer pour le service courant de la Marine Militaire, présentés à l'Assemblée Nationale par M. Ethon, Commissaire aux Classes de la Marine. Cet Ouvrage se vend à Paris chez M. Dejeune, Libraire au Palais-Royal, n°. 1.

## LYCÉE.

M. de la Croix qui, dans la précédente Séance, n'avoit donné qu'un aperçu de la Constitution des Etats de l'Amérique, a achevé de la faire connaître. Il en a distingué tous les pouvoirs.

Le législatif appartient à un Congrès formé de deux Chambres; l'une de Représentans qui est composée de 65 Membres, l'autre d'un Sénat qui se compose de 26 Sénateurs. La Chambre des Représentans se renouvelle tous les deux ans; celle du Sénat, dix fois en trois années, voit successivement un tiers de ses Membres disparaître, & est remplacé par un autre, dans le cours de six ans.

Le Pouvoir judiciaire n'appartient au Congrès que dans le cas de haute trahison; pour les crimes de cette nature, la Chambre des Représentans se porte accusatrice; celle du Sénat, Juge; mais pour ne pas donner à ces accusations une étendue vague & arbitraire, on les a limitées à des attentats directs, ou à des associations avec les ennemis de la République.

Dans tous les cas, excepté ceux de trahison, félonie, trouble de la paix publique, les Représentans & les Sénateurs sont exempts de prise de corps, pendant le temps qu'ils assistent à la Session de leur Chambre, ainsi que pour le temps qu'ils mettent à y aller & à en revenir.

Tous les bills de subsides doivent avoir leur initiative dans la Chambre des Représentans; mais le Sénat a la faculté de propager des changemens & d'y concourir comme pour les autres bills.

Tout bill qui a passé dans la Chambre des Représentans & dans celle du Sénat, doit être présenté au Président des Etats-Unis, pour avoir force de Loi. S'il l'approuve, il manifeste son approbation par sa signature; s'il le désapprouve, il le renvoie avec ses objections à la Chambre ou le bill a pris naissance, cette Chambre est tenue d'enregistrer ces objections, & de procéder à un second examen.

Si, après ce second examen, les deux tiers de la Chambre rejettent le bill, il est renvoyé avec les objections à l'autre Chambre qui l'examine de nouveau, & s'il est également approuvé par les deux tiers de cette seconde Chambre, il acquiert force de Loi.

Airons-nous un moment, a dit M. de la Croix, sur la gaffe de ce point constitutionnel des Etats-Unis; & comparons-le à notre manière de procéder à la sanction royale.

» Lorsqu'un Décret a été rendu dans l'Assemblée Nationale, à la majorité d'une voix, il devient le vœu de l'Assemblée, il est porté au Chef de la Nation, confidant, non comme Pouvoir exécutif, mais comme partie intégrante du Corps Législatif. Ce Chef de la Nation n'a que deux facultés, celle de suspendre le Décret & celle de le sanctionner. Si le Décret, bon dans plusieurs parties, est cependant susceptible de modifications, il est frappé d'une nullité absolue par le veto du Roi; s'il est représenté dans une seconde Législature, il doit être porté à la Sanction dans les mêmes termes; & comme il offrira les mêmes défauts, son effet sera encore arrêté; enfin si la troisième Législature insiste pour son admission, il devient Loi de l'Etat: mais voilà six ans de retard pour un Décret qui aurait pu être admis dès la première année, si le Monarque eût été autorisé à exposer les motifs de refus contre le Décret qui lui aurait été présenté, & si ces motifs, après avoir donné lieu à un nouvel examen, eussent déterminé l'Assemblée à ratifier son Décret & à adopter les changemens proposés par le Roi.

Le Pouvoir exécutif est confié à un Président, élu pour quatre ans; par son titre, il est Commandant en chef de l'Armée de terre & de mer; il a le droit de faire grâce pour les offenses commises envers les Etats, excepté dans les accusations de trahison; il conclut les Traités, nomme les Ambassadeurs, & les autres Ministres publics; mais il doit prêter l'avis des Sénateurs & avoir les deux tiers des suffrages pour la confirmation de ses opérations & de ses choix. Il peut ajourner les deux Chambres & les rappeler à leurs fonctions; il a, dit M. de la Croix, assez de faculté pour faire le bien, mais il n'a pas celle de faire le mal. Quel est l'homme assez pervers pour la regretter?

Le Pouvoir judiciaire est confié à une Cour suprême qui a sous elle des Tribunaux inférieurs; les Juges de ces Cours ne sont point à terme; ils conservent leurs emplois, tant qu'ils n'ont pas démissionné; ainsi leur immobilité dépend de leur justice.

La Cour Supérieure exerce la Jurisdiction exclusivement dans les causes d'Ambassadeurs, Ministres & Consuls, dans celles où un Etat est intéressé, dans celles qui sont liées à la Constitution ou qui ressortissent de la Marine.

Les procédures criminelles, excepté celles des délits de haute trahison, se font par Juries.

Chaque Etat en particulier a ses Loix, sa Police, ses Tribunaux, & exerce sa souveraineté sur ses Membres.

M. de la Croix, après avoir fait sentir l'excellence de cette Constitution, & la sage combinaison de tous ses pouvoirs, n'a pas dissimulé qu'il n'en résulteroit pas que ceux qui s'y croient le ranger sous son empire puissent y trouver le bonheur; il a rappelé à ce sujet les conseils du célèbre Franklin, de vertueuse mémoire, qui loin d'engager les Habitans des autres Etats à quitter leur Patrie, pour venir adopter la sienne, a exposé, dans un Ouvrage, écrit avec ingénuité, les dangers attachés à une émigration imprudente.

Enfin, M. de la Croix a fait un résumé de son travail & des Constitutions qu'il a approfondies pendant le cours de cette année. « En vous menant, a-t-il dit, de Contrées en Contrées, j'ai senti que vous me suiviez avec peine; si je vous faisois perdre de vue votre Patrie, si je ne vous ramenois souvent vers l'objet de vos affections; ainsi n'ai-je jamais laissé échapper l'occasion de vous entretenir de cette Constitution qui vous est si chère, toutes les fois qu'il devoit y avoir quelque rapport entre les Institutions étrangères & celles que nous créons journellement.

» Je crois avoir conservé, dans ces rapprochemens, l'impartialité d'un homme public; j'ai tâché de ne point agiter les malheurs de ceux qui sont victimes d'un plan dont l'alignement a dû sévir des politions d'autant plus précieuses qu'elles étoient plus antiques.

» J'ajoute que mon principal motif, en ouvrant, dans ce Lycée, la carrière du droit public, étoit de fournir de mes faibles efforts un établissement qui réunirait d'objets d'utilité, où les Sciences, l'Histoire, les Belles-Lettres vous ont été développées par des mains si habiles. J'imagine qu'en ajoutant à des sujets si intéressants par eux-mêmes, celui qui, dans ce moment, occupe toutes vos pensées, ce nouvel avertissement aux connaissances humaines, tous de nobles auspices, deviendront nationaux, & obtiendront la préférence sur ces assemblées stériles, qui n'offrent à leurs Membres que des points de réunion, où qui ne sont fondées que par l'esprit de parti.

» J'ai été, suivant toute apparence, trompé dans mon espoir; mais je n'en conserve pas moins un souvenir agréable, & qui fera le plus sûr dédommagement de mes travaux, celui d'avoir, sinon mérité, du moins obtenu vos suffrages.

M. de la Croix ayant ainsi terminé son cours, voudroit pouvoir répondre au désir que plusieurs personnes lui ont manifesté de l'avoir imprimé; mais avant de se livrer au travail nécessaire pour le rendre digne de l'impression, & d'en faire les avances, il croit pouvoir exiger qu'on veuille bien lui adresser une commission de prendre l'Ouvrage, à raison de 12 livres pour trois volumes in-8°. Il y joindra un examen des Constitutions de la Suisse, & une exposition de la nôtre, avec un examen impartial de ses principaux articles. Les personnes qui lui enverront leurs soumissions en argent ou en papier, recevront seules les volumes, à mesure qu'ils paraîtront; francs de port: il faut écrire directement à M. de la Croix, Avocat au Parlement, rue des Blancs-Manteaux, n°. 56.

## AVIS DIVERS.

D'après la Délibération du Conseil Général, du 22 Juillet, les Habitans de Belley en Bugey, informés qu'un grand nombre de Citoyens chez les grandes Villes par des raisons d'économie & de santé, offrent aux personnes qui voudroient venir s'établir parmi eux, des logements sains, commodes & à un prix modique: ils trouveront dans cette Ville, la liberté, la tranquillité, la salubrité de l'air, des alimens de toute espèce & de bonne qualité, des sociétés selon leurs goûts, la plus grande facilité de procurer l'éducation convenable à la jeunesse des deux sexes, & des promenades naturelles, dont les beautés feront oublier les jardins symétriques ou anglais qui décorent tristement les environs des grandes Villes.

On trouve encore à un quart de lieue de la Ville, une Fontaine d'eau Minérale, gypseuse & ferrugineuse, supérieure en qualité à celle de Spa, & dont les efforts constants garantissent la guérison ou du moins de nobles convalescences aux malades qui ont pour principe des obstructions.

En Eté, l'on peut joindre des plaisirs & des efforts salutaires que procurent les bains d'Aix en Savoie, finis à une demi-journée de Belley, où une multitude d'étrangers accourent en foule, soit par curiosité, soit pour cause de maladie.

Enfin la paix qui a constamment régné dans cette Ville, est un motif de plus qui doit déterminer ceux qui sont dans l'intention de chercher un asyle économique & tranquille, de choisir Belley pour leur domicile.

Au surplus, la Municipalité de concert avec la Garde Nationale, se feront un devoir de leur faire passer des jours heureux & tranquilles.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 23, la Caravane, Opéra en 3 actes.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, aujourd. 23, le Juvénis Savant, Com. en 3 actes; & le Barbier de Séville, en 4 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 23, les deux Tuteurs, & la 1<sup>re</sup> repr. des Rigueurs du Clavier, Com. nouv. en 2 actes, en prose.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Aujourd. 23, la Fanciulla, Opéra Ital., musique del Sgr Paisiello. Dem. 24, la 2<sup>de</sup> repr. des Amours de Coucy, ou le Tournois, Com. en 3 actes. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de l'Italiana in Londra, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosi.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 23, Mazarin, Tén. & bon Cœur, Com. en 3 actes; & les Intrigues, en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>rs</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 23, la Coquette furannée, Com. en 1 acte; & l'Apostrophe, en 2 actes.

COMÉDIENS DE BRUJOIS. Auj. 23, à la Salle des Elèves, relâche.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 23, le Songe agréable, Pièce en 3 actes; le Festin de Pierre, en 5 actes, les deux font la Paix, en 1 acte, & les deux Arlequins, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 23, la Dot, Pièce en 1 acte; le nouveau Doyen de Killierine, en 3 actes; & l'Homme au Masque de fer, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 23, l'Elope Seigneur de Village; l'Orphelin & le Curé; & Constance & Germand, Com. en 1 acte.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 23 Août, De 200 liv. 21. 26. 84.  
De 300 liv. 3 4 0  
1000 liv. 10 13 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thour, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 24 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Monnaies & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on rempoiera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur: le dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Ecyron; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
DANEMARCK.

De Copenhague, le 10 Août.

Le Capitaine Broom, commandant la Frégate Hollandaise *Millam*, qui a été envoyée jusqu'à Cronstadt deux Navires Marchands de sa Nation, est arrivé ici le 8 de ce mois, & a rapporté que le 30 du mois dernier il avoit entendu une canonnade à l'Ouest d'Helsingfors.

Les Magistrats de Slewick ont célébré le mariage du Prince Royal par une fête champêtre, qui a été troublée par un accident qui heureusement n'a eu aucune suite. Ils avoient fait construire une tente pour la Cour de Gottorp, sur un amphithéâtre élevé d'environ quatre pieds. La pluie qui survint en abondance, ayant obligé un grand nombre de personnes à s'y réfugier, l'amphithéâtre s'écroula tout à coup; mais personne n'a été blessé.

On a lancé dans ce Port, le 7 de ce mois, une Frégate de 44 canons, qui a été nommée *la Thitis*, une autre de 24, appelée *le Triton*, & un grand Bâtiment de 8 canons, *l'Arc-en-Ciel*, qui est une Citerne de 600 tonnes d'eau pour la Flotte.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 4 Août.

D'après de nouveaux avis reçus de Constantinople, & communiqués aux Etats, à huis clos, dans la Séance d'avant-hier, par la Députation des Affaires étrangères; il a été décidé de faire passer sur le champ, à M. le Comte Porocki, de nouvelles instructions, qui l'autorisent à conclure & à signer immédiatement le traité d'alliance avec la Porte. On dit même aujourd'hui que cette alliance sera tout à la fois offensive & défensive, & que cette décision a été portée à l'unanimité. Le Courier, porteur de ces instructions, a été expédié sur le champ.

On parle d'un mouvement des Troupes Prussiennes, dont une partie doit, dit-on, entrer bientôt en Courlande, & le porter vers la Livonie, & une autre doit aller en Ukraine. Comme il n'a été fait aux Etats aucune réquisition pour le passage de ces Troupes, cette nouvelle paroît absolument destinée de fondement.

## ALLEMAGNE.

De Dresde, le 10 Août.

L'Electeur a permis au Prince Antoine, son fils, & à Madame l'Archiduchesse Thérèse, son épouse, de se rendre à l'invitation du Roi de Hongrie, & d'assister aux fêtes qui seront données à Vienne, à l'occasion des Mariages dont on fait les préparatifs. Le jour de leur départ est fixé au 15 de ce mois, & ils espèrent arriver assez tôt pour aller au-devant du Roi & de la Reine de Naples, qui, dit-on, sont attendus à Vienne le 21 ou le 22 de ce mois.

## ESPAGNE.

De la Corogne, le 31 Juillet.

On continue à travailler avec la plus grande activité à l'armement de tous les vaisseaux qui se trouvent dans ce port. — Le Commandant de la Marine a reçu ordre de faire partir le plutôt possible le vaisseau *la Sainte-Isabelle*, de 74 canons. Ce même Commandant a reçu de nouvelles dépêches de la Cour, par un Express arrivé dans la nuit du 27 au 28. Il n'a encore rien transcrit dans le public des ordres qu'elles contiennent; mais il paroît qu'on va former dans ce Département une Escadre de cinq vaisseaux de ligne, & d'une ou deux frégates, dont le commandement sera donné au Chef d'Escadre, Dom Felipe-Lopez Carrizosa. — De quatre Brigantins de S. M. Catholique, prêts à faire voile pour aller chercher des bois de construction sur la côte de Biscaye, trois ont reçu l'ordre de ne pas sortir, & le quatrième doit être expédié pour porter des paquets à l'Escadre Espagnole sortie de Cadix.

De Cadix, le 3 Août.

Un bâtiment François, venant de Bordeaux, commandé par le Capitaine Letellier, a rapporté, que le 30 Juillet dernier avant midi, il avoit eu connaissance de la flotte Espagnole, qui se trouvoit alors entre le Cap Laroque, & le Cap Saint-Vicent, à 25 lieues au large, & les vents dans la partie du Nord-Est, grand frais.

## FRANCE.

De Paris le 23 Août.

On dit hautement qu'un des articles des Préliminaires de la pacification de Reichembach menace nos Provinces frontières du côté de l'Allemagne, & que les Puissances contractantes sont convenues d'accorder aux

prétentions des Princes Allemands, propriétaires François, une protection fondée sur le Traité, en vertu duquel la Lorraine, l'Alsace, la Flandre, &c. font des Provinces de France. On parle de conspirations diplomatiques & d'Armées combinées pour redresser ces griefs; comme si, au moment où le petit pays de Liège est enveloppé de la terreur que la Chambre de Weizlar lui impose, on vouloit intimider la France par les résolutions d'un Congrès Impérial.

D'autres personnes annoncent un Manifeste prochain de toutes les Puissances de l'Europe, lequel représentera la nécessité de secourir la branche de Bourbon qui régit en France, & de sauver, comme on dit, ce beau Royaume des dangers qui le menacent. Apparemment que ce Manifeste adressé aux Soldats seulement dans chaque Empire, ne tombera point dans les mains des Peuples; ou plutôt on suppose que les Monarques Européens, étrangers à tout sentiment d'honneur & d'équité, se croient transportés aux siècles d'ignorance & de barbarie les plus reculés. Mais ces grossières offenses faites à la dignité des Princes sont trop ridicules pour être relevées.

Cependant il y a des faits, & des faits assez graves qui attellent les inquiétudes que l'Aristocratie française s'efforce de donner à quelques Puissances étrangères. La Lettre de Naples que nous avons imprimée hier, annonce & les précautions étranges que le Gouvernement a cru devoir prendre contre les François, & les dispositions auxquelles on prépare secrètement les diverses Cours de l'Italie.

Le Pape est le premier à manifester son effroi. L'insurrection d'Avignon le porte à donner l'exemple d'une plainte sans doute inconfidérée. Il adresse à tous les Ministres des Cours une Lettre pastorale & diplomatique, dont voici la teneur :

« Les maximes d'indépendance & de liberté effrénée qu'inspirent & propagent avec fureur les ennemis de la Religion, de la souveraineté & de la tranquillité publique, ont porté la ville d'Avignon aux plus énormes attentats & à la plus exécrable perfidie. Ce Peuple qui, depuis des siècles, jouissoit du Gouvernement modéré du Siège Apostolique, s'est laissé séduire & entraîner aux rémèdes & folies d'un petit nombre de séditions; & au milieu du tumulte & de l'anarchie, il a fini par éclater en rébellion ouverte. Cependant toute occasion & prétexte de plainte & de trouble avoit été prévenue par les traits de la généreuse bienfaisance de Sa Sainteté envers ses Sujets abusés, soit en leur fournissant d'abondantes provisions de grains de ses propres deniers, soit en ordonnant le redressement des griefs, en facilitant l'administration de la Justice, & les invitant paternellement à indiquer les défauts & les abus qui s'étoient introduits dans la législation, pour y faire les réformes & améliorations nécessaires. Toutes ces sollicitudes de bienfaisance Pontificale, toutes ces conciliations, au lieu de produire les sentiments de la reconnaissance & de la modération, n'ont fait que les rendre encore plus haïss & plus insolens; & accumulant chaque jour de plus en plus délits, excès sur excès; après avoir envahi & détruit l'antique système de la Magistrature & des Tribunaux, usurpé & dissous la milice, envahi les droits de la Souveraineté & du Sanctuaire, insulté & offensé les Représentants du Pontificat & ses Ministres, répandus des estampes injurieuses à la Puissance Suprême, foulé aux pieds & violé tout ce qui est sacré & profane; inouïes & parjures, ils sont venus à leur but, & ont mis le feu à leurs infâmes desseins : car, les 12 & 13 du mois de Juin passé, ils ont trempé les mains dans le sang de leurs Compatriotes, abattu les armes & les enseignes du Pontificat régnant, leur unique Souverain, y substituant tumultueusement celle du Roi Très-Christien, dont la justice connue, la Religion & le respect pour le Siège Apostolique, sont un sûr garant que, bien loin de favoriser cet inique projet, il ne laissera pas impuni cet indigne attentat. Enfin, ils ont obligé M. Cazoni, Vice-Légit, à abandonner la Ville & le Territoire d'Avignon.

» Tel est en précis le résultat de la révolte & de la révolution des Avignonnais, que le Cardinal, Secrétaire d'Etat, est chargé, de la part du Saint-Père, de communiquer à V. E., afin qu'elle ait la complaisance d'en informer la Cour, dans la ferme confiance qu'elle prendra le parti qui convient à l'importance d'une cause commune à tous les Souverains, & à l'amitié particulière que Sa Majesté professe pour la personne sacrée de Sa Sainteté.

De Ris.

M. Anisson, Commandant honoraire de la Garde Nationale de Ris, a donné aux Municipalités & aux Gardes Nationales des environs une fête pour célébrer le retour de la paix, qui depuis quelques temps s'étoit éloignée de ce Bourg. Vingt-quatre Municipalités y ont venues par Députation, & cirodées d'un Détachement de leurs Gardes Nationales; différents Detachements des Gardes Nationales de Paris & de Versailles s'y sont rendus. A l'entrée de ce qu'on appelloit ci-devant un Château, on lisait cette inscription : MAISON PATRIOTIQUE. Après la Messe, célébrée dans les jardins sur un Autel de gazon, où se rendit à la tent, sous laquelle plusieurs tables réunies étoient chargées de plus de huit cents couverts, & au-dessus

de laquelle flottoit un drapeau sur lequel on lisait ces trois mots fraternels : LIBERTÉ, ÉGALITÉ, UNION. Chacun a pris sa place sans étiquette. Tous les convives étoient confondus, & aucun n'a semblé déplacé. Après le dîner, on a dansé; les rafraichissements ont été distribués sans confusion & sans acception de personnes. Une illumination brillante & un Concert a terminé cette fête, qui a duré plus de dix-huit heures sans trouble & sans querelle, qui n'étoient que trop souvent le résultat des fêtes de commande, où l'on ne maintient autrefois la tranquillité qu'avec des bayonnettes & à coups de bourrade.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Lundi 23 Août.

On fait lecture du Procès-verbal de la Séance d'hier. M. Darnaud, Député du Béarn, l'étoit absent lorsqu'il a été question de l'Adresse que j'ai présentée au Roi. Si j'avois été présent, j'aurois exposé que les Députés du Béarn ayant examiné la demande de la Ville de Pau, je fus chargé de me donner les mouvements nécessaires; j'agis d'abord auprès du Comité des Domaines; il me fut répondu par plusieurs Membres, que la rigidité des principes ne leur permettoit pas de proposer cette exception; alors je leur demandai si je m'adresserois au Roi; ils approuvèrent ce moyen; je fis part à mes Collègues des démarches faites en conséquence, & de leurs succès. Maintenant, après cet exposé simple & exact, quel Membre de l'Assemblée pourroit imputer cette conduite?

Un autre Député du Béarn demande la parole. L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Cernon continue le rapport sur le placement des Tribunaux.

Affaire de M. l'Abbé Perroin.

M. Voydel. L'affaire dont je vais vous rendre compte, agit tous les esprits : les uns, fatigués par une succession rapide d'événements, ne voient dans les faits les plus simples, que des complots & des conjurations; les autres, animés par des desirs de vengeance, n'aperçoivent, dans la précaution du moment, que des actes de violence & de tyrannie; ennemis de la liberté, ils réclament les droits de l'homme... Par la simple exposition des faits & la févere application des principes, nous espérons fixer l'opinion publique. — M. Maillebois & Bonne Savardin étoient accusés de conspiration; les talents militaires de l'un, & les papiers saisis sur l'autre, lors de son arrestation, tout portoit à donner aux soupçons l'apparence de la vérité. Le 13 Juillet à neuf heures & demi du soir, deux particuliers portant les signes extérieurs du grade d'Officier de la Garde Nationale Parisienne, remirent au Concierge de la prison de l'Abbaye S. Germain, un papier en quatre lignes, dont les chiffres étoient grates, il étoit signé d'un encre différente du reste de l'écriture & cependant revêtu du sceau de la Ville, il portoit ordre de remettre entre leurs mains M. Bonne Savardin, qui se portoit alors avec le Concierge. Le prisonnier fut fort mal traité par ces deux particuliers, qui sembloient avoir tant de pouvoir qu'ils s'élevaient, qu'en montant en voiture l'un le tenoit par son habit.

Le 14, vers 9 heures du matin, le Concierge fut extrêmement surpris de ce que M. Bonne Savardin, qui avoit lui-même remis, n'étoit point encore retourné. Le 15, les Membres du Comité des Recherches de la ville de Paris, requerront les dispositions de ce Concierge; qui leur montra l'ordre qui lui avoit été présenté. Comme l'un des particuliers, porteurs de cet ordre, avoit l'uniforme d'Aide-de-Camp de M. de la Fayette, tous les Aides de Camp de ce Général étoient conduits au Concierge de la prison de l'Abbaye S. Germain, qui n'en a reconnu aucun. Il ne parut pas que jusquici M. Savallent ait été soumis à cette épreuve. Cette première recherche n'ayant produit aucune lumière, le Comité des Recherches de la ville de Paris publia le 16, un avis. Nous allons le lire. M. Bonne, depuis le 13 Juillet jusqu'au 28, sans fa déclaration même. — Les deux particuliers qui se firent fort de la prison de l'Abbaye, & qui me font absolument inconnus, dit M. Bonne, me se conduirent sur le Quai des Morfendus, & m'y laissèrent tous les bras; je pris, dans la rue S. Louis, un fiacre avec lequel j'irai long-temps, je descendis dans la rue Neuve-des-Petits-Champs, où je rencontrais une femme à laquelle je demandai un gîte; elle m'indiqua une maison où il demeurerait la nuit, & que je ne pourrais reconnaître. Je passai les deux nuits suivantes, l'une sous un hangard, l'autre sur mes pieds, & le lendemain, à 6 heures du matin, j'allai me réveiller la sensibilité, & même la pitié de M. Darmon, me je ne connoissois que de réputation; je le suppliai de me donner un asyle; il me refusa; son refus me mit au désespoir; enfin il me désigna un Vill qui aux environs de Paris, où je pourrais vivre ignoré. Il me conduisit à deux lieues au-dessus d'Athis, sur la gauche.



Je ne restai pas une demi-heure dans une maison où je ne connus personne. Il me ramena à Paris & voulut me défendre au premier endroit que je lui indiquerais. Je le suppliai de ne pas m'abandonner. Je n'avais rien mangé depuis long-temps. Malgré la répugnance, vaincue par mes prières, ou plutôt par mes importunités, il me reconduisit chez lui. J'y passai plusieurs jours. Je fus entée chez un Citoyen généreux & sensible, chez M. Foucault, Membre de l'Assemblée Nationale.

M. Foucault. Oui, Messieurs, je m'empare de l'accusation.

M. Voi tel. Je continue mon rapport & le récit fait par M. Bonne. — Je restai, dit-il, plusieurs jours chez M. Foucault. J'y reçus aucune autre visite que celle de M. l'Abbé Barmond, qui vint me voir une seule fois. La belle-sœur de M. l'Abbé Barmond vint me prendre dans cet asyle & me conduisit vieille rue du Temple, n° 15, chez M. l'Abbé Barmond. Deux jours après nous prîmes. Nous prîmes M. Eggs chez M. l'Abbé Eymard, rue Culture Sainte-Catherine. Je voulais aller à Strasbourg : mon projet étoit de traverser l'Allemagne pour déguiser ma route & revenir dans ma famille... — Tel est le récit de M. Bonne-Savardin. Ces faits ont été découverts par la déclaration de M. Guichard, Domestique de M. l'Abbé Perroin, & par celle de M. J. B. Thury, Maître Fondeur qui dit tenir, de M. Eymard, Domestique de M. Foucault, les faits que voici : il vint à Paris, le 20 juillet, chez son Maître & avec lui, un inconnu qui fut logé à l'entresol; deux autres inconnus vinrent le voir, ainsi que M. l'Abbé Perroin. M. Eymard seroit cet inconnu, auquel il aida à démaquer son lingé & à se rendre les cheveux, la figure & la poitrine, &c. (Ici, M. le Rapporteur fait lecture du Procès-verbal dressé à Châlons, tant de l'arrestation de MM. l'Abbé Perroin, Bonne-Savardin & Eggs, que des déclarations des uns & des autres, & de celle de M. Julien, Aide-de-Camp de la Fayette, & de M. Mestre, Officier de la Garde Nationale Parisienne. Ces pièces sont imprimées & déjà rapportées dans une des précédentes séances. M. Vidal donne ensuite le détail de ce qui s'est passé depuis l'arrestation : ces faits sont également connus.) M. l'Abbé Barmond, à la suite de ces aveux, vous a parlé d'une Lettre anonyme, envoyée à la maison & remise par M. son frère au Comité des Recherches. Cette Lettre contient contre vous des injures grossières, des menaces extravagantes; elle suppose une grande intimité entre M. Bonne & M. Perroin; elle est datée de Londres, & le timbre est évidemment fait à la main. L'objet de celui qui l'a écrite a été de nuire aux deux personnes arrêtées. Deux paquets ont été trouvés dans la voiture de M. l'Abbé Perroin : l'un, à l'adresse de M. le Cardinal de Rohan, renferme des brochures avouées; l'autre, appartenant à M. Perroin, contient trois volumes de l'Histoire des Voyages.

Je vais maintenant vous présenter quelques réflexions sur ces faits. M. Bonne est sorti des Prisons de l'Abbaye le 13, il avoit été dénoncé le 10, comme criminel de lèse-nation. Il n'est pas coupable de son évasion, sa fuite étoit de droit naturel. Il existe un crime capital, c'est la supposition d'un ordre du Comité des Recherches de la Ville. Peut-on supposer que l'ami ait déterminé à user d'un moyen de cette nature. La vertu ne cherche point ainsi à favoriser l'impunité du crime. Ces deux hommes étoient-ils mis par d'autres hommes puissants? M. l'Abbé Perroin dit : c'est une calomnie; j'avois chez moi des preuves que des hommes puissants n'étoient pas auteurs de cette évasion. Quelles sont ces preuves? Des hommes puissants, dit-il, ne l'auroient pas abandonné, l'auroient conduit hors du Royaume; ce sont des conjonctures. M. Perroin a-t-il d'autres preuves? M. Bonne, qui n'a pas voulu nommer les libérateurs au Comité des Recherches, les a-t-il nommés à M. l'Abbé Perroin? Quels sont les deux inconnus qui sont allés chez M. Foucault rendre visite à M. Bonne. Voilà des faits importants qu'il faudroit éclaircir. M. l'Abbé Perroin vous avoit promis la vérité; il avoit dit qu'il alloit ouvrir son ame toute entière, rendre compte de toutes ses réflexions & de tous ses sentiments, & il vous a caché qu'il avoit conduit M. Bonne à deux lieues au-dessus d'Aris, qu'il étoit allé voir chez M. Foucault, que sa Belle-Sœur étoit allée le chercher pour l'amener chez lui, deux jours avant son départ, &c. Dans la Déclaration à la Municipalité de Châlons, il a dit, qu'il n'avoit vu M. Bonne-Savardin qu'à l'instant de son départ, qu'il avoit refusé de l'emmener; mais qu'au reste sa voiture n'étoit pas fermée. Si des simples égards, si des sentiments d'humanité ont pu l'entraîner dans des semblables erreurs, ne peut-on pas supposer d'autres effets des mêmes sentiments? M. Perroin dit qu'il avoit pu vouloir favoriser l'évasion de M. Bonne, parce l'information étoit décriée & qu'aucun Décret n'étoit lancé contre ce particulier. Il fait bien que l'information précède le Décret. Le Comité des Recherches, secouru par M. Perroin, est prêt à rendre compte de toutes ses opérations. Toute cette affaire se réduit à des propositions simples. 1°. M. Perroin est-il complice du délit dénoncé au Châtelet. & 2°. Est-il complice de son évasion? 3°. La libé- rée doit-elle être rendue des ce moment à M. l'Abbé Perroin? 4°. Quel parti l'Assemblée doit elle prendre à l'égard de M. Eggs? Quant à la première proposition, il ne résulte d'aucune pièce, d'aucune recherche, aucune preuve, aucun indice, même trace de complicité à cet égard. Quant à la seconde, elle se divise en deux parties, de

le fait & ses circonstances, & les suites de l'évasion. J'écarte la première. Il est démontré que M. l'Abbé Perroin a favorisé de tout son pouvoir la fuite d'un Criminel de lèse-Nation, contre lequel il y avoit des informations ordonnées, des Procès-verbaux, des Actes légaux; & l'aveu de M. Perroin forme cette démonstration. Cette conduite de la part d'un Magistrat, d'un Député, n'est pas seulement une imprudence, une faute, mais un véritable délit. S'il a voulu donner l'hospitalité à M. Bonne, nul motif ne l'engageoit à le conduire hors du Royaume. Il est illusoire de dire qu'on vouloit seulement le mener dans une Ville de France : on ne s'expose pas ainsi, pour laisser son ouvrage imparfait. Le Porte-port annonce deux Domestiques, à la place de quels M. l'Abbé Perroin envoie MM. Bonne & Eggs, en les couvrant de son inviolabilité personnelle. Si les Loix Romaines ont prononcé des peines graves contre ceux qui recèlent un voleur, quelle peine encourt celui qui recèle un Criminel de lèse-Nation. Le Comité a donc pensé que la Liberté ne pouvoit être rendue à M. l'Abbé Perroin, & qu'il devoit être interrogé, ainsi que M. Foucault. Il n'a vu aucune charge contre M. Eggs. D'après ces réflexions, il m'a chargé de vous présenter le projet de Décret suivant :

L'Assemblée Nationale après avoir entendu le Rapport de son Comité des Recherches, décrète que son Président se retirera par devers le Roi, pour le prier de donner des ordres afin que, par le Châtelet de Paris, il soit promptement informé contre les auteurs, fauteurs & complices de l'évasion de M. Bonne-Savardin, circonstances & dépendances, & les informations qui seront faites être envoyées cachetées à l'Assemblée Nationale : décrète également que M. l'Abbé Perroin, dit Barmond, demeurera provisoirement en état d'arrestation, & que cependant, tant M. l'Abbé Perroin, que M. Foucault, l'un de ses Membres, seront interrogés séparément par telle personne que l'Assemblée jugera à propos de désigner à cet effet, & les Interrogatoires ou Déclarations de MM. l'Abbé Perroin & Foucault, envoyées au Châtelet, s'il y a lieu. Ordonne à son Comité des Recherches de remettre à M. l'Abbé Perroin, sous fa décharge, l'argent & les effets à lui appartenans, & dépôts audit Comité.

« Décrète enfin que le sieur Eggs sera remis en liberté, à l'effet de quoi le Roi sera prié de donner tous ordres nécessaires ».

On fait lecture du Procès-verbal de l'Interrogatoire fait au Concierge de l'Abbaye Saint-Germain, & des Déclarations contenues dans le Rapport.

On lit ensuite une Lettre de M. Julien à l'Assemblée Nationale. Cet Aide-de-Camp, inculpé par M. l'Abbé Perroin, au sujet de la déclaration reçue par la Municipalité de Châlons-sur-Marne, & du secret qui en a été fait à l'accusé, expose qu'il a dû faire cette déclaration; qu'il n'est point responsable des faits qu'elle contient & qu'il a recueillis; qu'il n'a point sollicité le secret de la déclaration; mais que la Municipalité de Châlons avoit jugé que cet acte ne devoit pas être connu de M. l'Abbé Perroin. Il exprime les sentiments qui lui ont inspiré le zèle auquel l'Assemblée Nationale a applaudi :

Ce zèle reçoit de nouveaux applaudissements.

On demande la lecture de la Lettre anonyme supposée adressée à M. l'Abbé Perroin, & portant un faux timbre.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur cette demande.

M. Mirepoix. Dans quel Pays despotique, monarchique, républicain, puni-on d'une peine afflictive, celui qui fait évader un accusé qui n'est pas condamné?

M. Foucault. Je ne me ferois jamais attendu à me justifier devant vous d'une bonne action. Je ne m'accuse pas. — Je me vante d'avoir fait, d'une part, ce que mon ami pour M. Perroin me prescrivait, & de l'autre, ce que l'humanité & la Religion exigeoient de moi à l'égard de M. Bonne-Savardin. Je commence par mettre sous vos yeux les faits scrupuleusement conformes à la vérité. J'apprends dans le public qu'un infortuné, M. Bonne Savardin, qui m'étoit absolument inconnu, avec lequel je n'avois aucune relation directe ni indirecte, s'est échappé des prisons de l'Abbaye de Saint-Germain; j'entends dire qu'il a rendu visite à M. l'Abbé Perroin; j'entends dire dans le même public qu'on désapprouve mon ami, je cours chez lui, je lui représente qu'il s'expose, je l'engage à ne plus recevoir cet homme. Mon ami s'ouvre à moi; il me dit qu'il est prêt à profiter de mon conseil, qu'en effet il a reçu M. Bonne Savardin; qu'il a fait plus, puisqu'il lui a donné asyle. Il m'affure que les bruits répandus dans le public l'alarmant, mais qu'il ne peut le résoudre à repousser un malheureux, à lui dire qu'il n'est pas en sûreté; qu'il ne fait comment annoncer cette nouvelle à l'infortuné qui a eu tant de confiance dans son humanité. Je dis à mon ami : je ne suis pas comme cet Espagnol qui donnoit pour tout secours des conseils aux pauvres qui lui demandoient l'aumône. Je veux coopérer à une bonne action; & je donne retraite à M. Bonne Savardin. Voilà toute la part que j'ai dans cette affaire. L'ami m'ordonne une semblable conduite; j'avois été élevé avec M. Perroin, j'étois son collègue, je n'étois pas le maître d'agir plus froidement. L'humanité, la religion m'ordonnoient encore de venir au secours d'un homme malheureux & sans appui. Je ne ferai jamais le géolier, l'espion, ni le dénonciateur de personne, d'un homme abandonné, qui se livre tout en-

tier à sa générosité; j'ouvriai les bras à l'homme infortuné, même coupable; mon ennemi vaincu trouvera en moi un appui & je deviendrai son libérateur. La Religion me prescrivait cette conduite. En effet, autrefois elle offroit dans le Royaume des asyles sacrés aux Citoyens menacés de la rigueur des Loix; & dans les pays où elle est encore en vigueur, elle a conservé ce beau privilège. (Il s'élève des murmures). Oui, la Religion. (Les murmures augmentent. On entend ces mots : la superstition, le fanatisme.)

Messieurs, rappelez-vous que dans cette circonstance vous êtes mes Juges & non mes imitateurs. Vous m'improverez, quand vous m'aurez entendu. (On applaudit.) Je suis allé en Italie, en Espagne, à Malthe, & je demande si la Religion n'y est pas en vigueur qu'en France? (Plusieurs voix : non non.) Si on ne m'auroit interrompu au milieu de ma phrase, peut-être auroit-on vu quelques adoucissements. Si la Religion a sacrifié le droit d'asyle à la tranquillité publique, il n'en est pas moins vrai que c'est une bonne action que de se faire un infortuné, non décréto, à des oppresseurs. Toute maison d'un homme sensible doit devenir un Temple; tels sont les asyles qui m'ont déterminé à donner l'hospitalité à M. Bonne-Savardin. J'ai cru que si les Comités des Recherches ne favoient pas bien fermer leurs prisons illégales, l'humanité, la justice doivent en profiter. Ces ordres arbitraires sont plus odieux que des Lettres de cachet. Ce que j'ai fait, je le ferois encore : voilà mes principes. Au Tribunal des ames honnêtes cette loyale profession de foi doit être mon unique défense.

M. Bouchard demande que la liberté soit dès à présent rendue à M. Perroin, & le projet de Décret du Comité entièrement écarté. Si on appelle cette action un crime, dit-il, je félicite l'Assemblée de renfermer des hommes qui aient eu le courage de s'en rendre coupables.

M. Robespierre. Tout le monde sent trop que la salut public est la loi suprême. L'amitié ne consiste pas à partager les futs d'un ami : le sentiment de l'humanité n'est pas relatif à un seul homme. Quand l'utilité générale rend nuisible à la société un service rendu à un individu, ce n'est point un bienfait pour cet individu, c'est une barbarie pour la Société entière. J'en veux moins aux hommes qui, par un enthousiasme & une exagération romanesque, justifient leur attachement à d'anciens principes qu'ils ne peuvent encore abandonner, qu'à ceux qui courent des desseins perdus sous les dehors du Patriotisme & de la vertu. Examinons quel est le délit dont il s'agit aujourd'hui. L'accusé s'échappe & réclame un asyle; sans doute il est innocent de s'être échappé; mais quels sont les devoirs de l'homme auquel il a recours? Le sentiment d'humanité lui défend de trahir celui qui s'est jeté dans les bras, & cet homme est plus près du vice que de la vertu, s'il dénonce celui qui est venu chercher un asyle dans sa maison. Voyons s'il en est de même, quand il s'agit d'un crime de lèse-Nation. Tout homme qui connoît un crime public, qui recèle son auteur, qui fait tout ce qui dépend de lui pour le se faire à la vengeance des Loix, ne remplit pas son devoir de citoyen, il compromet le salut de la Patrie, on ne peut dire que cet homme soit exempt de torts : il y a donc un tort à reprocher à MM. Foucault & Barmond : n'est-il pas à l'autre n'étoient affranchis d'un devoir qui tient à la sûreté de la Patrie. Il y a-t-il une nuance à faire : le tort seroit plus grave si l'accusé avoit été pris immédiatement dans les mains des Loix. Ainsi pour savoir exactement le parti que l'Assemblée doit adopter, il est des renseignements nécessaires, il est des indices plus positifs sur la part que MM. Foucault & Barmond peuvent avoir dans cette affaire.

On a répandu un grand mystère sur l'évasion de M. Bonne-Savardin, jusqu'au moment où M. Barmond lui a le premier donné un asyle : il reste un indice, résultant de ce que les premiers hommes qui profitent dans cette affaire, sont MM. Perroin & Foucault. Dès qu'il y a un indice, la première chose est donc d'ordonner que M. Barmond restera en état d'arrestation. J'examine ensuite les conclusions du Comité des Recherches : d'abord, j'ois ne pouvez recourir au Roi, pour le prier de donner des ordres pour que le Châtelet informe contre les auteurs, fauteurs & complices de l'évasion de M. Bonne-Savardin. Les Représentants de la Nation ne peuvent en général le reporter sur les Agents du Pouvoir exécutif; d'ailleurs il se présente ici une circonstance impérieuse : l'un des Ministres, celui par lequel les ordres du Roi seroient exécutés, est M. Guizard, impliqué lui-même dans l'affaire de M. Bonne-Savardin. L'interrogatoire proposé est une mesure peu convenable. Qui interrogera? Sur quels faits interrogera-t-on? Il est difficile de répondre à ces questions. J'ajoute qu'il n'est pas possible que vous vous dissimiez à vous mêmes qu'on vous propose de confier une affaire, qui, par ses circonstances & ses suites peut influer puissamment sur la chose publique, à des hommes, à un Tribunal qui, jusqu'ici, n'ont pas mérité la confiance publique. Je fais qu'il faut des Tribunaux pour pouvoir suivre les crimes de lèse-nation; mais il vaut mieux n'en avoir pas que d'en avoir un qui agisse en sens inverse de la Révolution. Je demande donc qu'il soit ordonné que M. Perroin, dit Barmond, restera en état d'arrestation, jusqu'à ce que vous ayez décrété qu'il y a lieu à accusation, & que l'Assemblée s'occupe incessamment de l'organisation d'un Tribunal National.

M. l'Abbé Maury. Vous n'avez pas oublié que des faux bruits s'étaient répandus sur la sûreté du Port de



Bref, vous avez infligé votre Comité des Recherches, mais seulement pour prendre des informations, voilà la seule infraction légale de ce Comité. Vous n'avez pas pensé qu'il comprendrait, parmi ses fonctions, l'espionnage, la délation, la balistique de recourir à des domestiques pour les entendre contre leurs Maîtres; vous n'avez pas prévu que cette infraction; dont l'objet étoit la sûreté de l'Etat, deviendrait un épouvantail pour tous les Français; vous n'avez pas pu prévoir que des Comités des Recherches oseroient arrêter des Citoyens, à des distances de 60 lieues, & les renfermer dans des prisons, sans Décret. J'ai des actions de grâce à rendre à votre Comité des Recherches, il est plus éminemment votre ouvrage; au lieu que ces Comités des Recherches, formés dans tout le Royaume, sont illégaux & injurieux de la protection du Corps Législatif. Votre Comité vient de vous proposer de faire interroger deux de vos Membres. Cette proposition convient à merveille à un Comité hors de la Loi; jamais on n'a pensé qu'un interrogatoire pût précéder une procédure, s'il n'y a pas eu d'information.

L'homme qui s'annonce comme le Ministre de la Loi, peut-il oublier que l'interrogatoire existe pour l'Accusé & non pour la Société. La Société doit tout prouver. Autrement le fort des de Thou & des Maffillac, interrogés à Ruel par le Cardinal de Richelieu, peut devenir celui de tous les Français; votre Comité des Recherches a fait un aveu précieux; il a dit qu'il n'existerait aucune preuve, aucun indice de complicité pour l'affaire principale. En montrant ainsi à l'écart le crime capital de haute trahison, en réduisant la question à l'évasion de M. Bonne, elle devient facile à décider. Il est reconnu que, d'après toutes les principes de justice, l'évasion d'un homme détenu est de droit naturel. Quelle est la Loi qui défend à un Français de favoriser un Français qui exerce un droit naturel? (Il s'élève des murmures). Tout le monde a le droit naturel de favoriser l'évasion d'un détenu. (Les murmures augmentent). Je demande qu'il me soit permis de donner la preuve de ce que j'avance; je parle d'un détenu non décrété: si ce détenu s'échappe, tous les amis de la Liberté doivent le bénir, puisqu'il se soustrait à la tyrannie; toute déduction non légale est un acte arbitraire du Despotisme; tout acte qui tend à soustraire un Citoyen à un acte arbitraire est très-Patriotique; il n'appartient qu'à des tyrans ou à des esclaves de méconnaître ces principes. Quand nous nous sommes élevés avec tant de force contre les détentions arbitraires, vous êtes-vous réservé le droit d'en exercer vous-mêmes? Rien ne prouve la complicité de M. Barmond dans la conspiration à laquelle M. Bonne est soupçonné d'avoir concouru; rien ne prouve que MM. Foucault & Barmond aient favorisé l'évasion d'un homme détenu en chartre privée dans la Bastille de l'Abbaye Saint-Germain.

Vous voyez, dans l'abandon auquel M. Bonne-Savardin étoit livré, l'intérêt de la complicité? Ne lui auriez-vous pas fourni des moyens pour assurer sa fuite? C'est sur la foi de l'humanité d'un Représentant de la Nation qu'il demande un asyle. Fallait-il que M. Barmond, parce qu'il avoit dans sa voiture un homme suspect au Comité des Recherches, fallût-il que M. Barmond, malade, protégé par un passe-port, allant aux eaux, fut traduit comme complice d'un délit non prouvé? Souffrirez-vous qu'un Représentant de la Nation soit exposé à de semblables outrages? Que vous propose-t-on maintenant? De ne pas l'élargir, en attendant les preuves, de le renfermer en état d'arrestation. Que veut dire cette formule nouvelle, uniquement usitée jusqu'à ce moment dans les Régimens? On veut qu'un Représentant de la Nation soit mis aux arrêts, jusqu'à ce qu'il ait été prouvé qu'il a favorisé l'évasion d'un homme nommé non décrété. Il ne s'agit pas ici de l'inviolabilité des Représentants, mais des limites du droit de l'Assemblée sur ses Membres. Si, sans accusation, nous avons le droit de priver une Province d'un de ses Représentants, quelle est notre fénelité puissance? Souvenez-vous de ce que vous avez dit; lorsqu'il s'agit de savoir si des pouvoirs de Députés seroient examinés par le Roi: vous avez craint qu'on ne pût, par ce moyen, élever un Représentant redoutable à la Cour. Les principes que vous exposez alors militent aujourd'hui en faveur de la liberté de M. Barmond. Je demande qu'au moment même il soit libre, ou bien qu'il soit renvoyé au Châtelet. (Il s'élève beaucoup de murmures.)

Je vais prendre la liberté de mettre l'Assemblée Nationale dans la confidence de mes motifs; j'espère que M. Barmond m'honorera de sa confiance, & que je serai son Avocat. Je parle tous les jours devant des hommes qui sont des Loix; je parlerai devant les hommes qui les font exécuter; mais non, il ne se présentera pas d'accusateur, & il recevra la liberté. Son renvoi au Tribunal sera plus avantageux pour lui que l'arrestation du Comité, jusqu'au moment où un Jugement sera prononcé par M. Bonne. Je n'ai bien qu'un accordé provisoirement à un accusé la liberté; mais je ne sais pas qu'on puisse provisoirement le priver de la liberté. Selon le bon sens, le provisoire est une grâce; l'arrestation est une peine. On traite M. Barmond comme un coupable contre lequel il y auroit de terribles indices; or si l'état d'arrestation est équivalent à un plus ample informé, vous ne pouvez pas ordonner que M. Barmond restera en état d'arrestation; car il n'y a pas de plus ample informé, quand il n'y a pas d'information, & que tout est à faire. Je vous supplie de considérer si n'est pas de toute justice d'accorder à M. Barmond la liberté provisoire, à la

charge de se représenter toutes les fois qu'il en seroit requis. Si vous l'envoyez au Châtelet, je vais lui donner la main pour le conduire au pied du Tribunal. L'état d'arrestation seroit de tous les Jugemens le plus terrible, le plus injuste, autant j'ai insisté sur l'arrestation avant que les pièces fussent connues, autant j'insiste contre elle, maintenant que vous les connaissez. Il n'y a pas de milieu entre l'élargissement & le renvoi à un Tribunal. (La partie droite applaudit avec transport.)

#### On demande l'ajournement

M. Pélion. Je suis bien éloigné d'adopter dans son entier le Décret proposé par le Comité; je ferai le premier à en demander la division, & à proposer la question préalable sur la dernière partie. L'objet essentiel est de savoir si vous accorderez la liberté à M. l'Abbé Barmond; vous avez entendu le rapport de son affaire; le Comité ne vous a pas engagé à décréter s'il y avoit ou non lieu à l'accusation. Il a bien pensé qu'il falloit auparavant être instruit par les voies légales, c'est-à-dire, par les Tribunaux chargés de connaître des délits jusqu'à ce jour. L'institution légale sur laquelle on pourroit afficher un jugement n'a point encore été faite. Votre Comité des Recherches, dont l'institution seroit viciée dans toute autre circonstance, est un établissement utile dans la science des Loix. Vous l'avez chargé de veiller à ce que la liberté publique ne souffrit aucune atteinte. Dans le cas de flagrant délit, le Peuple peut lui-même arrêter sur le champ, & il doit remettre le coupable ou le soupçonné entre les mains de la justice. Telle est la conduite qu'a tenue votre Comité. On ne niera pas que M. Bonne-Savardin ne fut prevenu d'un délit; que M. l'Abbé Perrotin a voulu favoriser son évasion en lui donnant une place dans sa voiture, & on n'a pas sans doute oublié qu'à cette époque M. Bonne étoit dénoncé au Châtelet. On a arrêté M. Bonne & les deux particuliers qui étoient avec lui; c'est une précaution que la plus sévère justice ne peut désavouer. Votre Comité vous propose de décréter que M. l'Abbé Perrotin continuera d'être en état d'arrestation & que M. Eggs sera mis provisoirement en liberté; moi je pense que la liberté ne doit être accordée ni à l'un ni à l'autre; comme il n'y a point d'instructions légales, l'affaire reste en cet état. Je propose donc de décréter qu'il sera informé par le Châtelet contre les auteurs, fauteurs & complices de l'évasion de M. Bonne-Savardin, & que M. l'Abbé Perrotin, dit Barmond, continuera d'être en état d'arrestation, jusqu'à ce que, sur le rapport des informations, l'Assemblée ait décidé s'il y a lieu à inculpation. Je demande en outre que l'Assemblée Nationale déclare qu'il n'y a lieu à délibérer sur le reste du projet qui lui a été présenté par son Comité des Recherches.

M. Bouville. Je demande, pour l'honneur de la Nation, qu'on aille aux voix sur la motion de M. l'Abbé Maury. Il n'est pas plus facile de répondre à cet honorable Membre, que de parler après lui.

#### La discussion est fermée.

Nous annonçons, par anticipation, le Décret qui est rendu. Il est conçu en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches, déclare qu'il y a lieu à accusation contre M. l'Abbé Perrotin, dit Barmond, relativement à l'évasion & à la fuite de M. Bonne-Savardin ».

## ADMINISTRATION.

### PARLEMENT DE PARIS.

Le nomme Thomas Girault, Domestique, a été accusé d'avoir, le 27 Mars dernier, volé, chez son Maître, une montre d'or, dont il a été trouvé saisi; & véhémentement suspecté de vols faits le même jour, avec effraction, de Billees de la Caisse d'Escompte, de bijoux & autres effets, dont il a rendu un compte peu satisfaisant.

Par Sentence du Châtelet, du 22 Juin, ledit Thomas Girault a été condamné à être pendu.

Le Parlement, par son Arrêt du 20 Août présent mois, sans avoir égard aux faits insuffisants proposés par le Conseil de l'Accusé, a mis l'appellation au nant & ordonne que la Sentence soit rendue sur plein & entier effet. L'Arrêt a été exécuté le 23. (Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux.)

### COUR DU CHATELET DE PARIS.

Dans l'affaire de M. Bonne-Savardin, pendante au Châtelet, M. Quatremaire, qui en est le Rapporteur, a reçu, en présence de nobles Adjoints, les observations de tous les témoins, qui, jusqu'à présent, ont été indiqués; M. le Procureur du Roi, par M. le Procureur-Syndic de la Commune; ils sont au nombre de sept. On attend l'information qui se fait à Pont-Neuf; en vertu d'une Commission rogatoire du Châtelet.

M. Quatremaire instruit à la Chambre criminelle le procès d'un Soldat du centre de la Garde Nationale, qui, le mois dernier, a tué d'un coup de sabre son Caporal, qui étoit sans armes. Il a été renvoyé au Châtelet par décision d'un Conseil de Guerre.

## LITTÉRATURE.

DE L'INSURRECTION PARISIENNE, & de la Prise de la Bastille; Discours historique, prononcé par extrait dans l'Assemblée Nationale, par M. Dufray, de l'Académie des Belles-Lettres, l'un des Encenseurs réunis, le 14 Juillet 1789, Représentant de la Commune de Paris, & l'un des Commissaires adjuvés du Comité de la Bastille. A Paris, chez M. Deburé l'aîné, Libraire, rue Serpente, Hôtel Ferrand, n.º 6.

On aime à voir paraître, au nombre de Ecritains Patriotes, les gens de Lettres connus avant notre Révolution par des Ouvrages estimables. Académicien ou non, c'est principalement au civilisme des Auteurs que le Public applaudit désormais. C'est une belle Académie que celle où il les voit rangés par ordre de sentimens pour la Patrie, autant que par ordre de talens; toutes les autres, au prix de celle-là, ne seront bientôt plus que des jeux d'enfants.

Le Traducteur de Juvenal, pour donner, comme il l'a fait, à son style une vertu ou de noblesse, digne du plus véhémente ennemi qu'un jamais eu le vice, a dû sans doute en exhaler une même amour & de la même haine que tout monde; il a comme lui, rêvé, non-seulement le crime, mais l'esclavage; & adoré la liberté autant que la vertu.

Il étoit donc naturel qu'il se jetât l'un des premiers dans les événements qui ont signalé la destruction du Despotisme. Avec une âme Romane, il a dû se trouver d'abord au niveau de la Révolution. Quelques gens de Lettres, même des plus connus, n'y font pas encore. Qu'ils y prennent garde: ce n'est pas seulement l'âge présent qui remarque leur silence, ou ce qui est bien pis, leurs opinions arrêtées; ce sera la postérité qui leur reprochera d'être restés depuis 1789, sur même point où ils étoient encore exécutés d'être en 1788.

On sait que la Commune de Paris présente, le 6 Février de cette année, à l'Assemblée Nationale, les Vainqueurs de la Bastille, & que M. Dulaux remplit dans cette circonstance l'honorable emploi d'Orateur de la Commune. Le principal morceau contenu dans le Volume qui vient de paraître, est le Discours entier qu'il ne put alors prononcer qu'par extrait; il est précédé & suivi d'autres pièces nécessaires, en quelque sorte, à l'intelligence du Discours, du moins pour ceux qui n'étaient pas à Paris lors de la prise de la Bastille, n'ont eu qu'une connaissance imparfaite, sinon des événements publics, au moins des faits particuliers.

L'Œuvre des sept jours, est la notice succincte de tous les jours d'une semaine à jamais célèbre dans l'histoire des Révolutions politiques. Cette Notice, rédigée par un témoin oculaire, ne contient rien que d'authentique. Parmi plusieurs traits devenus publics de leur origine, on en distingue de moins connus, & qui ne méritent pas moins de l'être. En voici un fort simple, mais qui peut donner matière à bien des réflexions. Le 25 Juin, les Electeurs de la Ville de Paris, alarmés pour la chose publique, ôrent, au nombre de deux ou trois cents, se réunir en plein jour dans la Salle du Musée de la rue Dauphine, & espèce de Cabaret, dit l'Auteur, qui tel que le Jeu de Paume de Versailles, servit de berceau à notre naissante Liberté. Il ajoute, dans une note, & c'est là sur-tout ce qui donne à réfléchir, à cette Salle qui, précédemment, avoit servi à des Gens de Lettres pour y tenir leurs Séances, étoit alors louée par un Traiteur. Nous la trouvâmes remplie par une Nœce de quatre-vingt convives. Ils ne furent pas plutôt ce qui nous y amenait, que les hommes, les femmes, & jusqu'aux enfans disparurent, après nous avoir embrassés & félicités. Un Peuple parvenu à ce point, ne pouvait plus être esclavé; il ne falloit plus que l'assister, pour le forcer à se rendre libre, ou plutôt à l'être d'abord.

Le Lundi matin 13 Juillet, la multitude croyant qu'il y avoit à l'Hôtel de Ville un Arsenal fermé, s'y porta en tumulte, força le Doyen des armées des Gardes de la Ville, se distribua 360 fusils, & enleva le Drapeau de la Ville, malgré M. le Grand de Saint-René qui tenoit le Bureau. C'est un Capitaine d'Electeur, quoiqu'on l'appelle le Bureau, qui fut poursuivi le Drapeau jusqu'au milieu de la Place, & s'y prit bien, que les ravisseurs le rapportèrent volontiers à nos Pavillons-Général.

Le même Peuple qui avoit révolté la Maison de Saint-Lazare, en août, en grande partie, suivit les grains, & les a, & courus à la Halle, au quai en marche lui-même. Nous priions, de lui M. de la Halle, les destructeurs de la Révolution d'en venir à s'écarter les moins agents & de nous déclarer franchement ce qu'ils en pensent. Un p. n. Citoyen avoit répondu du Gard-Musée une d. s. de l'Etat H. n. v. Quelqu'un lui offrit en échange un fusil d'artillerie, & ne l'accepta pas. Elle est plus riche, & on lui a; mais je n'en veux point; ce n'est pas cela de nous bon Henri ».

Dans l'agitation éternelle qui s'étoit emparée de tous les esprits, les rangs, les bras, tout avoit été pour chacun écrit employé, non selon la profession, mais l'effet du courage. C'est là le brave & respectueux le Peuple. L'Assemblée nationale fut chargée du Doyen des Poètes. Cette commission dangereuse le lui a plusieurs fois à deux doigts de la mort. Le jour même, on tira un coup de fusil sur les convives; & étoit le gardien, & un coup de fusil sur lui; la nuit suivante, la porte du Musée d'il étoit fort brisée à coups de haches, qui faisoient fuir les convives dont elle étoit garnie. Peu de temps après un homme ivre



y entre la pipe à la bouche, & fume fur les barils ouverts : l'Abbé n'en put venir à bout qu'en achetant cette pipe allumée qu'il lança dans la Cour. Ce ne fut pas sans lui les dangers qu'a courus ce bon Citoyen. Dans la terrible Journée du 5 Octobre, il fut entraîné la corde au col, par des Bacchantes, ou plutôt des furies, jusqu'au haut du clocher de l'Hôtel-de-Ville, & sans deux femmes courageuses, il y auroit perdu la vie. Enfin le 13 Avril 1790, efforcant, dans la rue Saint-Honoré des chariots pleins de fusils, on le prit pour un autre, & c'en étoit fait de lui, sans la Garde Nationale qui venoit d'arracher des mains du fanatique, MM. l'Abbé Maury & le Vicomte de Mirabeau. Que ceux qui font sonner si haut leurs petits services & les minces périls qu'ils ont courus, les comparent avec ceux de cet honnête & intrépide Abbé, qui ne demande rien, ne se plaint de rien, & qui, dans de nouveaux dangers, servirait encore avec le même zèle.

Parmi les traits qui peignent au naturel ce Peuple si souvent calomnié, il ne faut pas oublier celui-ci. Ce même lundi soir, un Electeur traversant la Grève, offrit un écu à un pauvre Citoyen mal armé qui l'avoit soutenu dans la foule. « Y fongez-vous, lui dit-il, l'argent aujourd'hui ne sert à rien & vous allez le voir. Qui veut cet écu ? C'est Monsieur qui le donne. — Point d'argent, point d'argent, s'écrièrent ses camarades ».

Le Mardi après la prise de la Bastille, M. de la Salle, alors Commandant-Général de la Garde Parisienne, qui depuis a couru de si grands dangers, & dont rien n'a refroidi le Patriotisme, descend au Bureau Militaire, embrasse les Vainqueurs, leur distribue provisoirement quelques marques d'honneur, & demande leurs noms. « Quelques-uns, qui avoient eu d'abord plus de bravoure que de caractère, toujours préoccupés de l'ancien Despotisme, & redoutant les suites de leur conquête, n'osent pas se nommer : effrayés de leurs propres exploits, ils se taisent, ils se fuient, comme s'ils avoient fait un mauvais coup ». Ce trait de caractère ne pouvoit échapper à l'œil observateur d'un Philosophe.

En voici un autre où l'on voit tout l'empire du sang-froid & de la présence d'esprit, & qui prouve que, pour paraître le Peuple, il n'est pas toujours besoin de le faire, mais de lui donner clairement & franchement la preuve qu'on ne le peut pas. M. Moreau de Saint-Méry, aujourd'hui Membre de l'Assemblée Nationale, ne quitta point l'Hôtel-de-Ville pendant la terrible nuit du 14 au 15. Sept Soldats Citoyens viennent lui demander des gargarismes ; ils en veulent, à quelque prix que ce soit. — Patience, mes enfans, vous allez en avoir. Il fait monter l'Abbé Lefèvre. — Combien avez-vous de gargarismes ? — Il ne m'en reste plus que quatre. — Fort bien, répliqua-t-il, d'un air satisfait ; alors que tout le monde soit content. Ils le furent au point que tous les sept, en s'en allant, le remercièrent ».

D'après les procès-verbaux authentiques, & les vérifications les plus exactes, il y eut au siège de la Bastille quatre-vingt-trois affaillans tués par la palle, quinze morts de leurs blessures, soixante blessés & 13 Etrangers ; c'est peu, sans doute, en comparaison de ce que cette priée devoit coûter ; mais c'en est assez pour répondre à ceux qui prétendent que les *Vainqueurs* ont vaincu sans danger, & qu'ils n'ont fait qu'enfoncer une porte ouverte.

Nous ne pouvons analyser ni le Discours, ni les *Confidérations morales* qui le suivent, ni les *Anecdotes* qui terminent le volume. Nous y renvoyons le Lecteur. Tout est précieux dans cette production si-gulière, qui ne peut être jugée selon les règles communes. Ce n'est pas précisément un ouvrage ; mais c'est un Recueil intéressant, qui nous retrace avec fidélité, & souvent avec énergie, l'époque à jamais glorieuse de notre Liberté. Il est dédié aux *Soldats Patriotes* rassemblés à Paris pour la Fération Nationale. Il y a quelque chose de touchant dans la signature de cette Dédicace & dans le *Post-scriptum* qui la suit. « DUSAULX, hexagénnaire.

P. S. A Je compte avec reconnaissance le nombre de mes années, puisqu'elles m'ont fait voir enfin ce que j'ai tant désiré, la liberté de mon Pays ».

## LIVRES NOUVEAUX.

Adresse présentée à l'Assemblée Nationale pour demander que l'égalité des partages entre les enfans soit établie PAR UN DÉCRET CONSTITUTIONNEL ; que l'émancipation légale soit fixée, & que la faculté d'adopter soit rendue à ceux qui sont sans postérité. A Paris, chez M. Vifse, Libraire, rue de la Harpe, & chez MM. Petit & Defenue, Libraires au Palais Royal.

Cette Adresse est suivie d'une table des Chapitres & Sections de la partie de l'ouvrage, *Inconveniens du droit d'aînesse*, &c., laquelle n'a point été imprimée, & qui renferme des développemens très-nécessaires.

N. B. On offre de faire imprimer cette partie avec une table des matières qui renfermera celle de la partie déjà imprimée, s'il se réunit assez de Souscripteurs. Prix de la souscription 2 liv. 10 sous, pour cette partie seule ; brochée, & en y joignant la partie déjà imprimée, 4 liv. S'adresser à M. Vifse, Libraire, rue de la Harpe. — Port de la lettre & de l'argent affranchi.

## ECONOMIE POLITIQUE.

RECHERCHES sur la nature & les causes de la richesse des Nations, traduites de l'Anglois de M. Smith, sur la quatrième édition, par M. Roucher, & suivies d'un volume de notes, par M. le Marquis de Condorcet, de l'Académie Française, & Secrétaire perpétuel de l'Académie des Sciences. A Paris, chez M. Buffon, Libraire, Hôtel de Coëlognot, rue Haute-Feuille, n°. 20. 2 vol. in-8°. de près de 900 pages les deux.

La fortune de cet ouvrage infiniment estimé en Angleterre, est faite, même en France depuis longtemps. Nous en avons une première traduction très-fautive, très-inexacte, très-mal écrite & qu'on a taché en vain de raccommode. Toute imparfaite qu'elle est, elle a suffi auprès des Savans en économie politique, & de ceux qui s'intéressent à ces matières, pour faire connoître le mérite de l'original. Lorsque la science économique s'est un peu plus répandue, & qu'on s'en est plus généralement occupé, on a senti la nécessité d'une traduction nouvelle. Un homme de Lettres, que ses talens & le genre de ses connoissances désignoient, pour ainsi dire, comme le seul à qui ce travail convint, M. l'Abbé Morellet, l'avoit entrepris ; mais ce qu'on aura peine à croire, il n'a trouvé aucun Libraire qui ait osé s'en charger. Aujourd'hui ce n'est plus une hardiesse. Ces matières sont devenues à la portée de tout le monde, & depuis que chaque Citoyen peut avoir part au Gouvernement, & doit y prendre un intérêt direct, tous se croient obligés d'en étudier les momens & les ressorts, d'en bien connoître toutes les parties.

M. Roucher, auteur de cette nouvelle traduction, n'étoit connu jusqu'ici que par des ouvrages de Poésies, qui lui ont fait une réputation distinguée. Mais la Révolution s'est étendue à la fois sur les esprits, sur les mœurs, sur les habitudes, ainsi que sur les diverses parties de l'Administration ; & comme elle a transformé tout François en Citoyen, & les intérêts particuliers en un intérêt général, il n'est pas étonnant qu'elle ait transformé un Poète en auteur économique, & substitué dans son ame le goût du raisonnement & des calculs solides aux écarts de l'imagination. Le genre de littérature le plus aride acquiert des charmes dans les circonstances présentes, & l'on peut se plaindre aujourd'hui à des détails qu'on ne regardoit autrefois que comme de vaines spéculations.

Nous n'essierons pas de donner une analyse de cet ouvrage déjà trop connu, & qui par sa nature en est peu susceptible. Nous nous contenterons de remarquer qu'aucun Livre ne contient de système plus complet d'économie sociale, & qu'aucun par conséquent n'offre plus de moyens d'instruction & d'utilité. M. Smith avoit puisé en grande partie les principes dans l'ouvrage du Chevalier Stewart, intitulé : *Recherches des principes d'économie politique*, dont il vient de paraître une traduction que nous avons fait connoître dans cette Feuille. 5 volumes in-8°. Elle se trouve chez les Libraires du Palais Royal. Il devoit nous offrir plusieurs idées à ce tam *ex. Law*, si mal jugé dans son tems & même dans le nôtre, dont les opérations sont toujours contrariées par l'ignorance, & qui se peu d'accord avec son véritable système, qui méritoit peut-être d'être mieux connu dans ce tems, & qui étoit bien des Anglois. C'est sur tout par les développemens que M. Smith a donné à ses idées ; c'est par la manière claire & simple dont il les a présentées, après les avoir approfondies, qu'il a réussi dans sa Patrie & parmi nous. Ce Philosophe célèbre qui vient d'être enlevé à l'Europe, nous entré dans la carrière des Lettres, par sa *Théorie des sentimens moraux*, ouvrage qui suffit seul pour lui assurer un nom distingué.

M. Condorcet a secondé le travail de M. Roucher, en y joignant un volume de notes qui ne parait pas encore, mais dont le talent reconnu de cet Auteur, doit faire présumer favorablement. Soit qu'il combine l'Auteur original, soit qu'il veuille éclaircir ou tendre ses idées, on ne peut que recevoir avec confiance le travail d'un écrivain accoutumé à fuimetter le raisonnement à la rigueur du calcul, sans lui ôter cette grâce qui attire & soutient l'attention des Lecteurs.

Au lieu de dédicace, M. Roucher adresse son ouvrage en style lapidaire, à la manière de M. le Président Dupuy, Orateur éloquent, Magistrat intègre, Philosophe courageux, enlevé avant le tems à la Législation, aux Lettres, aux Arts & à l'amitié. — Cet hommage n'a

joute rien à la gloire d'un grand Citoyen ; mais il adoucit la douleur d'un ami.

## ARTS.

### SCULPTURE.

Jean-Jacques Rousseau est représenté assis sur un rocher, méditant le Contrat social ; il est couvert d'un manteau jeté négligemment sur ses épaules, & qui retombe par la cuisse gauche ; il tient d'une main un crayon, & de l'autre un rouleau de papier, sur lequel on lit cette maxime : *Renoncer à sa Liberté, c'est renoncer à sa qualité d'homme, aux droits de l'humanité, même à ses devoirs.* On voit à ses pieds plusieurs de ses Ouvrages. La Liberté, la Vérité & l'Amour de la Patrie sont désignés dans leurs emblèmes, ainsi que l'Eloquence qui est représentée par une foudre. On remarque quelques plantes sur le rocher, entre autres la fenestive.

Cette figure, haute de deux pieds, d'une parfaite ressemblance & d'un bel effet, est de la composition de M. Mercier, Sculpteur, & se trouve chez lui, rue du Bacq, Faubourg S. Germain, vis-à-vis l'Hôpital des Convalescens, n°. 205. Prix, en plâtre, 48 liv.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 24, la Caravane, Opéra en 3 actes.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, aujourd. 24, les *Ménachés*, Com. en 5 actes ; & le *Tauzin*, en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN, Auj. 24, la Colonie ; & la 2<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*, Com. nouv. en 2 actes, en prose. Dem. 25, la *fausse Magie* ; & *Raoul Barbe bleue*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Aujourd. 24, la 2<sup>e</sup> repr. des *Amours de Coucy*, ou le *Tournois*, Com. en 3 actes. Dem. 25, le *Gélosse Villane*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique du Sgr Cimarosi.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 24, le *Corsifan* devenu Citoyen, Com. en 3 actes ; le *Timide*, en 1 acte ; & *Rico*, en 2 actes.

THÉÂTRE de M<sup>lle</sup> Montansier, au Palais Royal. Auj. 24, *Hélène & Francisque*, Opéra en 4 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 24, la 1<sup>re</sup> repr. du *Retour de l'Enfant prodige*, la *Caverne* en 4 actes ; le *Père Duchesne*, en 2 actes, & la *Caverne enchantée*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 24, le *Sourd*, Pièce en 1 acte ; le nouveau *Doyen de Killerin*, en 3 actes ; & *Eslette & Némorin*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 24, l'*Orphelin & le Curé*, Com. en 1 acte ; & la *Villagoise enlevée*, Opéra bouffon en 3 actes.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1780. MM. les Payeurs font à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 513.	Cadix. 15 13 1/2.
Hambourg. 203.	Gènes. 99.
Londres. 263.	Livourne. 107 1/2.
Madrid. 15 14 1/2.	Lyon. 400. 1/2 perte.

Bourse du 23 Août.

ACTIONS des Indes de 2500 liv. ....	3120
Portion de 1600 liv. ....	1980
Portion de 312 liv. 10 s. ....	1000
Portion de 1600 liv. ....	1980
Emprunt d'Octobre de 500 liv. ....	370
Lettre Royale de 1780, à 1200 liv. ....	13 pte.
Pr. mes. fortes. ....	1780, 18 pte.
Lettre d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet. ....	698 1/2
Let. d'Oct. à 400 liv. le Billet. ....	550 1/2
Empr. de Dec. 1783. Quitt. de fin. ....	172 1/2 pte.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784. ....	102 1/2 pte.
Empr. de 80 millions avec Bulletins. ....	33 1/2 pte.
Quittances de finance sans Bulletins. ....	91 1/2 pte.
Idem fortes. ....	3 1/2 pte.
Bulletins. ....	52 1/2 pte.
Idem fortes. ....	1000
Idem fortes. ....	1000
Reconnoissances de Bulletins. ....	1000
Idem fortes. ....	1000
Emprunt du Domaine de la Ville, férie non forte. ....	1000
Bordereaux provenant de férie forte. ....	1000
Empr. de Nov. 1787. ....	1000
Lots des Hôpitaux. ....	1000

Caisse d'Escompte. ....	3120
Échange. ....	1660 55 60
Des Eaux de Paris. ....	84 1/2
Actions nouv. des Indes. ....	849 50 54 55 1/2
Assurances contre les Incendies. ....	402 1/2
Idem à vic. ....	10 15 0

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 24 Août, 31. 0/2.

de 500 liv. .... 31. 0/2.

de 1000 liv. .... 10 15 0.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, & non ailleurs. — Tout s'écrit à Paris, Annonces, Mémoires, Motions, & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne ; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, & inséré, qu'il sera en nombre suffisant pour le rempli. Chaque article doit être signé, avec la censure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

### SUEDE.

De Stockholm, le 3 Août.

Le Roi a célébré, le 22 du mois de Juillet, avec une grande solennité, la victoire remportée le 9 sur la Flotille Russe. S. M. monta la Chaloupe l'Amadis & se rendit à Sandholmarna, où le Te Deum fut chanté sur le rivage, pendant que la Flotille rangée en ordre de bataille, faisoit des décharges d'artillerie. Le Prédicateur Muller prononça un Discours, & le Te Deum fut suivi d'un autre Discours que prononça le Roi lui-même, & dans lequel S. M. fit l'éloge de la bravoure de ses Troupes. Après quoi elle distribua des écharpes jaunes & bleues aux Officiers qui les passèrent en signe d'honneur, en mémoire de cette journée. Le Roi, à la fin de la cérémonie, déclara les avancemens par lesquels il vouloit récompenser les services de quelques Officiers : le Colonel Granfadt, qui commandoit sous le Roi, reçut la grande Croix de l'Ordre de l'Épée. Ensuite S. M. dina avec les principaux Officiers, à bord de l'Amphion. La Flotille Russe avoit été instruite de cette cérémonie par un Parlementaire, formalité que remplit aussi le Duc de Sudermanie, lorsque le 18 Juillet il fit célébrer le même événement à Sweaborg. L'Armée de terre, campée près de Hogfors a aussi célébré cette victoire le 22 du même mois.

### ALLEMAGNE.

De Vienne, le 12 Août.

La Diète de Hongrie a dû tenir, le 10 de ce mois, une Séance générale, dont l'objet étoit de mettre la dernière main au Diplôme inaugural. On est fort impatient d'en apprendre le résultat.

Le Roi de Hongrie partira d'ici, le 19 de ce mois, pour se rendre à Graz, puis à Trieste, & de là à Fiume, où le Roi & la Reine de Naples seront attendus tous le jours, à compter du 25. Leurs Majestés se séparèrent après l'entrevue. Le Roi de Naples le rendra seul à Trieste, & toute la Cour se réunira à Luxembourg, où elle restera trois jours, au bout desquels elle reviendra ici en grande cérémonie pour faire une entrée publique avec les Princesses, & célébrer les deux mariages le même jour. Le départ de la Cour pour Francfort, aura lieu vers le 26 Septembre, & il paroît que LL. MM. Siciliennes s'y rendront aussi.

Des Lettres de Jassy, du 31 Juillet dernier, parlent d'une rencontre entre la flotte Russe de Sebastopol & celle du Capitain-Pacha, dans laquelle cette dernière, quoique supérieure en nombre de voiles, a été mise en fuite, & forcée de chercher son salut sur ses côtes. Une autre Lettre de la même Ville, & d'une date plus récente, annonce que le quartier général de l'Armée Russe doit se transporter incessamment à Bender. Les Turcs se rassemblent de tous côtés, & M. le Comte Sowerow-Rymnicksky, a ordre de se concerter avec M. le Prince de Saxe-Cobourg, au cas que le Grand-Vizir dirige ses attaques de ce côté-là.

### PAYS-BAS.

Extraits d'une Lettre de Bruxelles, du 18 Août.

Il faut renoncer à l'espérance de voir le Peuple s'éclairer dans nos malheureuses Provinces ; & quand, à l'époque où nous sommes, il verroit clairement qu'il a été le jouet de quelques intrigans ambassadeurs, & que nous en serons tous les victimes, il n'est plus temps d'échapper. Toutes les formalités relatives à la convention de Reichenbach sont actuellement remplies. La ratification Prussienne y est arrivée ces jours-ci, & l'on procède respectivement à la séparation des Armées. On ne peut plus douter que le Roi de Prusse qui préside aux divers intérêts des Puissances contractantes, ne soit d'accord avec le Cabinet de Londres & la Cour de la Haie, pour rendre à Léopold la Souveraineté des Provinces Belges. .... Il paroît qu'on a le projet d'envoyer incessamment 20 ou 25 mille hommes dans les Pays-Bas : on parle déjà de onze Officiers-Généraux nommés, du nombre desquels est le Prince Hohenloë. .... On assure que le Roi de Hongrie s'est hâté de nommer le Ministre Plénipotentiaire qui doit travailler de concert avec les Ministres des trois Puissances intéressées à ramener les Belges sous la domination Autrichienne. M. le Comte de Mercy, Ambassadeur de S. M. A. auprès de la Cour de France, a reçu l'ordre de se rendre à la Haye. C'est-là que va s'ouvrir un nouveau Congrès uniquement destiné aux affaires Belges : c'est-là que les trois Puissances qui, depuis si long-temps, fomentent nos troubles civils & semblent protéger notre insurrection, auront leurs Ministres rassemblés, pour ordonner de notre destinée, & nous faire repentir de leur avoir donné le temps de disposer de nous comme d'un vil bétail. ....

Cependant le Congrès Belge veille toujours, dans nos murs, à y maintenir l'ignorance & la superstition. Toujours assuré de l'aveuglement du Peuple, ils l'en-

treignent, agissant toujours avec mystère & perversité. Rien ne transpire de la vérité, ou si le vrai se montre quelquefois, ce n'est point sans altération & sans alliage. Ils ont falsifié les Lettres de MM. Bouffier, O'Han, leurs Emisaires à Berlin, ainsi qu'une Lettre de M. Leempoel, leur Envoyé à la Haye. .... Ils ont beau faire, le moment de la catastrophe arrive, & l'on ne peut concevoir que la Nation pardonne à ses Chefs prévaricateurs & trahisseurs la situation déplorable où ils l'ont habilement amenée. On dirait que déjà ces hommes pervers songent à préparer les esprits aux événements. Déjà quelques personnes répandent que le Léopold n'entrera jamais dans la Belgique, & ce ne pourroit être qu'à la condition que les choses seroient remises comme au temps de Marie-Thérèse, & que nos Provinces reprendroient tous leurs privilèges.

### ANGLETERRE.

De Londres, le 17 Août 1790.

Dimanche dernier, 15 courant, le Capitaine du sloop de guerre le Zebra est arrivé au Bureau de l'Amirauté, où confirmant ce que l'on avoit déjà de la flotte Espagnole, depuis qu'elle a appareillé de Cadix, il a ajouté que la force, exactement calculée, étoit de 23 vaisseaux de ligne, & de 8 à 10 fortes frégates. A juger par la course qu'elle tenoit, elle se rendroit alors à la Baie de Biscaye.

Extrait d'une Lettre de Torbay du 13 Août.

« Hier, l'Esmond de 74 canons, nous a joint, venant de Plymouth, & ce matin, nous avons vu arriver le Gibraltar de 80. Après un mois d'attente, nous avons enfin découvert aujourd'hui, à 4 heures du matin, dans le fond de l'horizon, le Lord Howe, qui nous amène un renforcement de 7 vaisseaux de ligne, 4 frégates & 2 brûlots. Cet après-midi sur les cinq heures, il a jéré l'ancre dans la Baie. Notre flotte consiste actuellement en 3 vaisseaux du premier rang, 5 du second, & 23 du troisième, montant ensemble à 31 vaisseaux de ligne, 8 frégates, & ce, le tout parfaitement bien équipé, commandé, & dans la meilleure condition possible ; nous n'avons pas moins de huit Amiraux. ... Au reste nous ne concevons pas, nous ne soupçonnons pas même, encore à qui nous aurons affaire ; les Espagnols seuls ne peuvent songer à nous faire face ; & où en sont les Français ? ils n'ont pas même manifesté encore l'intention de se mêler de la querelle.

Depuis l'arrivée enfin certaine du Lord Howe, nous croyons généralement que nous allons établir une croisière dans la Manche ; mais la façon est si avancée qu'elle ne fera pas de longue durée, & vous pouvez compter sur notre retour à Spithead, dans le cours de trois semaines au plus.

(La Lettre de Londres reprend en ces termes.)

« N'est-il pas incompréhensible que la Gazette de la Cour du 5 de mois nous ait annoncé, avec tant d'emphasis, l'arrangement de ses différends avec celle de Madrid ; que dès le lendemain 6, elle ait enlevé à la Compagnie des Mariniers tous ceux de ses apprentis qui pouvoient servir, pour compléter ses équipages de guerre, & que le 13 cette flotte formidable, rassemblée à Torbay, se trouve prête à aller, on ne conjecture pas même où, pour on ne fait quelle expédition praticable, dans cette façon avancée ; c'est cependant ce que nous venons de voir ; on ne parle que de doubles tâches pour les ouvriers, que de nouveaux vaisseaux réparés & mis en commotion avec une diligence dont on a vu à peine l'exemple au plus fort de nos dernières guerres.

Les contrats pour les approvisionnements de la Marine se multiplient tous les jours, s'exécutent avec une activité incroyable ; les Arsenaux, les Bureaux des vivres, tout est en mouvement. Que signifie tout cela ? Le bon Peuple d'Angleterre n'y conçoit rien. Moi qui n'ai que ma pauvre petite opinion particulière, je pense qu'on veut décider de manière ou d'autre, la grande affaire du Paix de Famille, & que nous ne polérons les armes que lorsqu'il sera dit de gré ou de force.

### COLONIES FRANÇAISES.

Extraits d'une Lettre écrite des Cayes, ville Capitale de la Province du Sud, Isle Saint-Domingue, le 23 Juin 1790.

« On craignoit que les nouvelles assemblées de Paroisses n'occasionnassent beaucoup de troubles dans la Colonie ; mais presque toutes ayant déjà exprimé leur vœu pour la continuation de l'Assemblée générale de Saint-Marc, tout s'est passé dans la plus grande tranquillité. Notre Assemblée a été plus nombreuse que jamais ; tous les votans, au nombre de 341, ont voté pour la confirmation de l'Assemblée générale. Une vingtaine de personnes n'ont pas osé signer cette confirmation de l'Assemblée générale, à la charge par elle de se conformer au Décret du 8 Mars, de l'Assemblée Nationale, qui l'a été fait leur vœu.

« Il y a eu quelques troubles au Port-au-Prince ; 84 personnes étoient pour la destruction de l'Assemblée de Saint-Marc ; mais 486 ont voté pour la confirmation.

La pièce suivante contenant des avis importants pour tout le Commerce maritime, nous nous empressons de lui donner de la publicité.

Lettre de l'Assemblée provinciale du Nord (1) de S. Domingue à la Chambre du Commerce du Havre.

Au Cap, le 18 Juin 1790.

« Messieurs & chers Compatriotes, nous vous avons fait notre profession de foi sur le précieux Décret National du 8 Mars, concernant les Colonies ; nous venons vous réitérer que fermes dans nos principes, nous n'en changerons point, & que vous pouvez compter sur notre loyauté & notre courage, pour demander que notre Dépendance jouisse, sans modification, des avantages que la Nation nous présente par son bienfaisant Décret. Peut-être vous alarmera-t-on, peut-être vous fera-t-on part que notre Assemblée Coloniale n'adopte pas les mêmes principes que nous, & qu'il s'élève quelques débats entre elle & nous. Si nous avons cru de notre devoir, de notre intérêt d'exprimer fortement notre vœu & nos sentimens, il ne s'ensuit pas que la division ou non, nous trouvons avec l'Assemblée Coloniale doive produire des effets dangereux qui puissent vous inquiéter & diminuer l'activité de vos armemens pour notre Isle. Nous aurons très bien de l'Assemblée Coloniale, qui probablement sera formée de nouveau sur les bords p. r. i. e. r. i. e. r. par les instructions décrétées par l'Assemblée Nationale, pour ne pas vous alarmer que le Décret du 8 Mars aura une exécution absolue. Nous serons exacts à vous aviser du résultat que va produire l'explication que doit faire chaque Paroisse sur l'existence ou la formation d'une telle ou notre Assemblée Coloniale. Vous sentez que ce rappel produit une petite fermentation dont nous craignons qu'on ne vous exagère les conséquences & les mouvemens ; aussi nous nous empressons de vous assurer que notre Dépendance est fort calme, & que les sentimens de nos Concitoyens sont très calmes, & que par Patriotisme, de l'attachement le plus vrai pour la mère Patrie. Si les affaires sont difficiles & moins courantes que de coutume, cela dépend de la réaction inévitable, de la difficulté qui règne dans toute la France. Vous pouvez être fort tranquilles sur les intérêts majeurs que vous avez en cette Colonie ; la loyauté Française régit ici comme dans vos Ports ; & nous méritons & vous vus & votre estime. Les Membres de l'Assemblée Provinciale du Nord.

Au bas de cette Lettre est un Post-Scriptum qui porte : « Le 20, Cour de ce jour, nous apprend que les Provinces du Sud & de l'Ouest, à l'exception de trois Paroisses, avoient voté pour la continuation de l'Assemblée générale. C'est un grand malheur : mais la Province du Nord, qui maintiendra seule, si elle le faut, dans les principes qui l'attachent à la mère Patrie, & au précieux Décret du 8 Mars »

Cette Lettre ayant produit au Havre l'effet désiré, on nous invite d'annoncer que le Navire l'Atlas, de 600 tonneaux ; fin Voilier, partira de ce Port pour le Port-au-Prince, le 20 Septembre. Ceux qui voudront y passer ou y charger, s'adresseront au H. v. r. e. à M. M. veuve Homberg & Homberg frères & à Paris à M. Homberg, Hôtel de Sillery, Quai Conti.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Lundi 23 Août.

M. Duquesnoi présente une motion conçue à peu près ainsi :

« L'Assemblée Nationale décrète que les informations commencées contre M. l'Abbé Perroin, seront continuées, & que cependant, il sera provisoirement mis en liberté sur la parole d'honneur, & à charge de se représenter toutes les fois qu'il en sera requis : M. Foucault fera également tenu de se représenter à la première requête. »

La priorité est demandée pour la motion de M. l'Abbé Maury.

M. Dubois-Grancé, l'appuie la motion de M. l'Abbé Maury, pour qu'il soit dit qu'il a eu une fois raison. La priorité est accordée à la motion de M. l'Abbé Maury, rédigée en ces termes. « L'Assemblée Nationale décrète, que M. l'Abbé Perroin, dit Barmon, jouira provisoirement de sa liberté, & exercera les fonctions d'un Assemblée, à la charge de se représenter, quand il en sera requis : Or enne que M. Eggs tira mis en liberté, & que la Procureur comm-nce contre M. Perroin, dit Barmond, sera continuée, selon les formes prescrites par les Ordonnances. »

M. Tronchet. Je demande la division, 1°. de ce qui concerne M. Eggs, vous n'avez aucun motif pour examiner s'il est coupable ou s'il ne l'est pas : 2°. de

(1) Cette Assemblée a écrit à MM. Reynaud, Chabannon & Villot-Binche, Députés aux deux Assemblées Nationales, de supplier cette Assemblée de lui donner la même droit sur toutes les demandes de l'Assemblée générale faite à S. Marc, jussques à la réception d'une Adresse respectueuse de rediger pour l'Assemblée Provinciale du Nord s'occupe de rediger pour l'Assemblée Nationale, sur les circonstances relatives à l'exécution de ce Décret du 8 Mars, & de l'instruction décrétée le 23.



ce qui est relatif au Châtelet; il y a une dénonciation: ce Tribunal est fait, s'il ne pourrroit pas; il seroit lui-même dénoncé, & vous statueriez alors, vous devez présumer de droit qu'il sera son devoir.

*M. Régnard Député de Saint-Jean d'Angely.* On ne peut pas vous proposer de ne pas prononcer l'élargissement de M. Eggs: c'est vous qui avez ordonné la détention, vous devez nécessairement révoquer votre Décret, en faisant le cours à la Justice.

On ne peut pas s'opposer à ce que les Représentants de la Nation précèdent au Châtelet de poursuivre un délit, à la poursuite duquel la Nation est intéressée.

*M. Tronchet.* Je convertis mon amendement en celui-ci: à l'Assemblée Nationale fait main-levée de l'arrestation ordonnée par son Décret à l'égard de M. Eggs.

*M. Rewbell.* Il faut dire, ou qu'il n'y a pas lieu à inculpation contre M. l'Abbé Perrotin, & qu'il doit être mis en liberté; ou qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur tous les projets de Décret proposés: si vous ne dites pas l'une de ces deux choses, vous êtes inconsequents. Si vous êtes assez instruits, décidez s'il y a lieu à accusation: si vous n'êtes pas assez instruits, & que vous croyiez devoir différer de prononcer, ne délibérez sur aucun projet de Décret, & laissez en attendant, les choses dans l'état où elles sont.

*M. Merlin.* Je demande la priorité pour l'amendement de M. Rewbell: je fais cette demande pour l'honneur de l'Assemblée (il s'élève beaucoup de murmures).

On demande que la motion de M. l'Abbé Maury soit mise aux voix, & que l'amendement de M. Rewbell soit écarté par la question préalable.

*M. Dumetz.* Comment peut-on vouloir faire adopter un Décret qui sembleroit justifier un Député qui a voulu soustraire à la vengeance des Loix, un homme prévenu d'être enné dans un projet dont le but étoit le renversement de l'Etat? Non, les Représentants de la Nation seroient coupables à leur tour s'ils enveloppoient plus long-temps un de leur Collègues de cette inviolabilité, qui dans ce moment arrête la Justice, empêche son œil de voir, & son bras de frapper. (Une grande partie de l'Assemblée & des Spectateurs applaudit: on demande que la discussion soit fermée).

*M. Dumetz* veut reprendre la parole. — La partie droite s'oppose à ce qu'il soit écouté: — après de longues agitations il parvient à se faire entendre.

*M. Dumetz.* Oui, j'ose invier les amis de la Liberté à peser sérieusement cette réflexion: est-il permis à tout Citoyen de disposer d'après, son opinion seule, du sort de la Nation entière? Aucun homme n'ayant ce droit, ne peut, quelle que soit son opinion personnelle, favoriser l'évasion d'un homme prévenu du crime de Lèse-Nation. (On applaudit d'un côté, on murmure de l'autre). Les murmures ne m'empêcheront pas d'exposer l'opinion que m'arrache ma conscience: tous les amis de la Liberté n'auront-ils pas le droit dire, dans cette affaire, un Ministre étoit inculpé; & c'est-là que la vertu civique de vos fidèles Représentants a fléchi. Je demande la question préalable sur la motion de M. l'Abbé Maury, & j'adopte celle de M. Perrotin.

*M. Camus.* Je demande la parole sur la manière de poser la question. Ce n'est pas sur les conséquences qu'il faut délibérer, mais sur le principe. Le principe est: y a-t-il lieu à accusation? C'est de la décision de cette question que dépend la liberté de M. l'Abbé Perrotin; or, je dis qu'il y a lieu à accusation. En effet, un homme est sorti de prison par un faux; cet homme est prévenu d'une conspiration contre l'Etat; un Membre de l'Assemblée Nationale qui doit veiller à la Liberté, qui doit veiller au salut de la Chose publique, un Législateur, un Magistrat, qui doit maintenir & protéger les Loix, met cet homme dans sa voiture, sous son passe-port, & traverse avec lui le Royaume.

*M. le Président.* Je dois vous observer que vous tenez dans le fond de la question.

Une partie de l'Assemblée s'élève contre cette observation.

*M. Camus.* M. Perrotin est arrêté en flagrant délit, il a augmenté la force du flagrant délit par son propre aveu; or, quand il y a flagrant délit & aveu du délit, il y a nécessairement lieu à accusation; je demande donc qu'on mette aux voix cette proposition simple: y a-t-il lieu à accusation? Quand elle sera décidée, les autres questions se feront bientôt: sans cela jamais nous ne sortirons de l'état où nous sommes. (Les applaudissements les plus vifs se font entendre).

*M. Malouet.* C'est au milieu des mouvements les plus impétueux, communiqués & reçus par une foule de Spectateurs... (Il s'élève de grands murmures). J'opposerois le calme d'une opinion fondée en raison, à une proposition qui change l'état de la question. On vous propose de décider s'il y a lieu à inculpation; mais M. Perrotin est accusé, il est arrêté. C'est sur sa liberté provisoire qu'il faut prononcer. Il est notoire à toute la terre que vous avez les premiers converti en Loix des maximes par lesquelles tous les Peuples voudroient être gouvernés; mais ces Loix seroient illusoires, si vous vous laissez conduire par des inductions & par des mouvements passionnés. Puisqu'on nous ramène au fond de la question, de quel s'agit-il? D'avoir donné asyle à un homme prévenu, mais non dénoncé: vous avez reconnu que c'étoit une imprudence qui pouvoit avoir des suites criminelles

fais que son auteur fût coupable aux yeux de la Loi. Si on disoit, il est certain que M. Bonne a voulu trahir la Patrie, qu'il a conspiré contre la Liberté, un autre homme lui a donné asyle pour enlever à la Patrie & à la Liberté leur juste vengeance; mais ce n'est point là l'état de la question. L'amendement de M. Rewbell qui a donné lieu à cette étrange discussion, suppose que la question est dans cet état: cet amendement doit être rejeté.

*M. Barnave.* On propose premièrement d'accorder la liberté provisoire à M. l'Abbé Perrotin; 2<sup>e</sup> d'examiner s'il y a lieu ou non à accusation. Il est évident que ces deux propositions n'en font qu'une. Si vous avez assez d'instructions pour décider la seconde, il est inutile d'examiner la première; ou vous déclarez qu'il y a lieu à accusation, & cette accusation sera portée pardevant le Tribunal compétent; ou vous déclarez qu'il n'y a pas lieu à accusation, & l'élargissement de M. Perrotin sera une suite nécessaire de votre Décret. Quelles font donc vos connaissances sur le fond de cette affaire? M. l'Abbé Perrotin a reçu dans sa voiture un homme accusé, qui croyoit devoir prendre des grandes précautions pour sa sûreté. Non-seulement des pièces le prouvent, mais vous avez encore l'aveu de M. l'Abbé Perrotin. Il est certain que ce Magistrat devoit connoître les Loix; il est certain que ce Représentant de la Nation devoit s'imposer la plus scrupuleuse sévérité dans ses démarches; & cependant il a été surpris en enlevant un homme à la poursuite des Loix. Vous avez les procès-verbaux authentiques, vous avez une présomption légale; il existe un grand corps de délit. Deux inconnus sont supposés un faux ordre du Comité des Recherches pour faire sortir un homme de la prison où il étoit détenu. Vous n'avez pas d'éclaircissement sur les auteurs, fauteurs & adhérens de ce délit, & sans intermédiaire, ces hommes se trouvent dans la voiture de M. l'Abbé Perrotin. Jusqu'à ce qu'il soit prouvé que ce n'est pas lui qui a favorisé l'évasion de ce prisonnier, ou plutôt jusqu'à ce que l'information, étant complète, ne pousse pas que c'est M. Perrotin, il y a une présomption contre lui: ainsi comme hommes, vous êtes convaincus qu'il y a lieu à accusation. L'examine si vous devez être également convaincus, comme Législateurs ou comme grands Jurés, car vous avez maintenant à remplir les fonctions de grands Jurés. Un grand Juré n'a besoin que d'informations pour prononcer; or, je demande si un grand Juré peut décider sur des actes authentiques, sur un aveu formel, un flagrant délit, des procès-verbaux de corps légaux, de Municipalités. Sur des actes, des renseignements, pris par les Comités des Recherches, en vertu de vos Décrets. (Il s'élève des murmures). Les Comités des Recherches seroient illégaux, quand les Tribunaux par leur activité auroient prouvé qu'ils doivent l'être. Par un Décret rendu à l'Archevêché, vous avez autorisé votre Comité des Recherches à se concerter avec celui de la Municipalité de Paris pour faire des Recherches & prendre des informations sur les crimes de lèse-Nation. Donc les actes de ces Comités sont légaux, d'après vos Décrets. S'ils ne suffisent pas pour juger, ils suffisent pour dire qu'il y a lieu à accusation. Ainsi, comme hommes, comme Législateurs, comme grands Jurés, vous pouvez prononcer. La question de savoir si M. Barnave doit rester en prison, ne vous concerne pas. Il a été arrêté en flagrant délit, vous devez le livrer aux Tribunaux dans l'état où il est. Il y a lieu à accusation contre lui, parce qu'il est convaincu d'avoir manqué gravement aux Loix. (Il s'élève un grand murmure, & l'on entend dans la partie droite ces mots: *citez la Loi*). Un Citoyen est inculpé, des preuves légales, authentiques, son propre aveu attestent qu'il a voulu soustraire un accusé à la vengeance des Loix; & si, quand vous avez ces preuves, on disoit qu'elles ne font pas assez graves pour qu'il y ait lieu à accusation, ce seroit établir, en faveur des Membres de cette Assemblée, un privilège effrayant, consacrer une maxime sans laquelle il n'est pas de Constitution: c'est que ceux qui sont chargés de faire des Loix, sont plus coupables, quand ils y portent atteinte, que les autres Citoyens. Je demande donc que, par un grand exemple, vous annonciez aujourd'hui qu'ils savent s'y soumettre. J'appuie la question préalable sur la motion de M. Maury, & je demande que l'Assemblée déclare qu'il y a lieu à accusation contre M. l'Abbé Perrotin, relativement à l'évasion & à la fuite de M. Bonne-Savardin.

*M. Tronchet.* Je présenterai une simple observation qui n'a pour objet ni de disculper, ni d'inculper M. l'Abbé Perrotin, mais de ramener la question à un état régulier. Plusieurs motions avoient été proposées; la priorité avoit été demandée pour l'une d'elles, & accordée à celle de M. l'Abbé Maury. C'est sur cette motion qu'il faut délibérer. La question préalable a été adoptée; elle doit être mise aux voix. La discussion a été fermée; elle ne peut plus être ouverte.

*M. Riquetti, l'ainé (ci-devant de Mirabeau)* Je n'examinerai pas bien scrupuleusement si quelques formes sont blâmées ou anticipées, dans la manière nouvelle dont la question est posée: il importe plutôt de recevoir l'éclair de lumière, au moment où il jaillit, que d'attendre l'instant précis que les formalités trouvent convenable. M. Barnave a répondu avec un grand avantage aux divers Préopinants qui contrarient notre système, mais peut-être la surabondance de ces preuves a-t-elle nu à leur clarté & à leur énergie: tous les arguments de nos adversaires ont porté sur deux sophismes.

Ils ont supposé qu'il n'y a de légal que les formes judiciaires; cette erreur est facile à démentir. Les Juges n'ont le pouvoir de juger que parce que ce pouvoir leur a été délégué par le Souverain. Les Comités des Recherches, institution défectuelle, si elle étoit permanente, si elle entroit dans l'organisation sociale comme une pièce durable; mais institution souverainement nécessaire, au milieu d'une Révolution (& dans les débats précédents adhésives en font convenus); les Comités des Recherches, dis-je, font des informations très-légales, puisqu'ils ont reçu du Souverain le pouvoir d'informer. — Premier sophisme écarté.

Le second sophisme roule sur cette fautive supposition que le délit imputé à l'Abbé Barnave, n'a pas de dénonciateur, & n'est pas suffisamment caractérisé; mais un flagrant délit porte avec soi un caractère déterminant, & n'a pas besoin de dénonciateur; un Membre a dit que l'acte dont il s'agit étoit une bonne action. Ce sera, si l'on veut, un flagrant bon acte que M. l'Abbé Barnave a été fait; mais il reste toujours vrai que c'est un acte quelconque, un acte flagrant qui vous a été dénoncé par le propre aveu de l'accusé; que M. de Barnave n'a certainement pas le droit de juger du caractère de la propre action, & que sur le fait de l'évasion de M. Bonne-Savardin, en ce qui concerne un de vos Membres, vous avez seuls le pouvoir de déclarer ou non, si, ou non, il y a lieu à accusation. Cet acte est répréhensible, vous en renvoyez la connoissance à un Tribunal, & nous voilà dans la théorie de M. Barnave. Déclarez-vous qu'il ne l'est pas? Il n'y a plus ni procès, ni jugement ultérieur à attendre; tout est fini. On doit donc prendre cette voie, qui est évidemment la plus courte, la question est donc posée maintenant comme elle auroit toujours dû l'être.

Ceux qui ont soutenu, dans cette Tribune, que le plus beau privilège de la Religion étoit de dérober le coupable à la vengeance des Loix... (Plusieurs Membres du côté droit s'écrient: *on n'a pas dit cela*).

*M. Foucault.* J'ai dit que c'étoit un beau privilège de la Religion, & non le plus beau: j'ai dit que la Religion avoit conservé le beau privilège d'offrir des asyles aux Citoyens menacés de la rigueur des Loix.

*M. Riquetti l'ainé.* Je rétracte mon erreur, & je dis: ceux qui ont soutenu dans la Tribune qu'un beau privilège de la Religion... (Plusieurs Membres de la partie droite s'écrient: *on ne plaist pas là-dessus*). Je dis que ceux qui ont défendu l'infamie abus des asyles, qui ont dit que la sainte amitié peut produire des fruits aussi empoisonnés que le désir ou le devoir de favoriser l'évasion de l'homme accusé d'avoir travaillé, autant qu'il étoit en lui, à subvertir la Liberté publique, que ceux-là réclament aussi en leur faveur les impérieuses sollicitations de l'humanité. Certes, il sera permis à l'Assemblée Nationale, conservatrice & distributrice des Loix, institutrice & protectrice de la Liberté publique, de croire qu'il n'est pas innocent, celui après lequel on a trouvé, sous l'abri d'un faux passe-port, un homme qu'il vouloir conduire hors du Domaine de la Nation.

Je demande à ajouter un seul mot; il sera court. Et moi aussi je suis accusé, on plutôt on voudroit bien que je le fusse; il m'est donc au moins aussi permis d'être sévère que de me montrer sensible: il m'est permis de vous demander, & je vous demande que vous donniez, en cette occasion, & dans toute autre, l'exemple de l'inflexible justice envers les Membres de cette Assemblée. Il ne suffit pas pour les Représentants de la Nation d'être hors des formes judiciaires aussi long-temps que vous ne les restreignez pas à la juridiction ordinaire des Tribunaux; il faut que le plus léger soupçon ne ternisse pas leur réputation, ou bien ils ne peuvent être déclarés innocents par vous. J'avouerai donc pour mes Collègues & pour moi, l'inflexible sévérité des principes. J'y joindrai un vœu particulier, mais qui intéresse essentiellement, & l'ordre public, & l'honneur & la police de cette Assemblée. Je supplie, je conjure le Comité des Rapports de hâter son travail sur la procédure du 6 Octobre. (Les murmures & les cris de la partie droite interrompent l'Orateur). Je conjure le Comité des Rapports de hâter son travail, & de rendre publiques ces terribles procédures du Châtelet, dont le secret divulgué, élèvera une barrière qui mettra un terme à tant d'insolences.

(M. Riquetti descend de la Tribune au milieu des applaudissements les plus vifs, & au bruit des braves répétés d'une grande partie de l'Assemblée).

On demande à aller aux voix.

*M. Bouville.* A la manière dont les deux Préopinants ont traité la motion faite par M. l'Abbé Maury, on pourroit croire qu'elle tend à enlever les coupables, s'il y en a, à la justice des Loix; mais au contraire il demande qu'on poursuive les auteurs & fauteurs de l'évasion de M. Bonne-Savardin; je propose donc que conformément aux Loix exécutées jusqu'à présent. Je conclus à ce qu'elle soit adoptée.

On demande à aller aux voix. — Cette demande est repoussée d'un côté & répétée de l'autre.

La discussion est fermée.

On demande la question préalable sur la motion de M. l'Abbé Maury.

*M. Raynault-Montfaucon.* Je demande, pour l'honneur de l'Assemblée, qu'on admette pas la question préalable sur la motion de M. l'Abbé Maury.

*M. l'Abbé Maury.* Ce que j'ai dit est infiniment court. (On demande à aller aux voix.) Quand l'Assemblée m'accorderoit la parole pour répondre à MM. Barnave & Mirabeau. (Les cris redoublent: *aux voix!*)



M. Reynault-Montlauffer. Je demande la parole sur la manière de poser la question.

M. Camus. J'ai proposé une manière de poser la question; j'ai soutenu & je crois avoir prouvé que c'était la bonne: je ne fais pas pourquoi M. le Président ne la met pas aux voix.

M. le Président. On a demandé la question préalable sur la motion proposée par M. Rewbell, c'est là-dessus que M. Camus a demandé la parole.

M. Riquetti d'ainé. Voulez-vous bien M. le Président, me permettre une observation.

Reynault-Montlauffer. Je demande à y répondre.

On demande à aller aux voix.

M. Menou. Il est impossible, M. le Président, de ne pas mettre aux voix la question préalable sur la motion de M. l'Abbé Maury; depuis une heure on la réclame.

Toute la partie gauche se lève & demande à aller aux voix.

M. Murinois. Je demande que M. l'Abbé Maury soit entendu.

L'Assemblée décide qu'il n'y a lieu à délibérer sur la motion de M. l'Abbé Maury.

M. Reynault-Montlauffer. Je demande la priorité pour la motion de M. Duquesnoy.

M. Duquesnoy retire sa motion.

M. Murinais. Je la demande pour celle de M. Péthion.

M. Barnave propose la rédaction suivante: «L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches, déclare qu'il y a lieu à accusation contre M. l'Abbé Perrotin, dit Barnaud, relativement à l'évasion & à la fuite de M. Bonne-Savardin».

M. Folleville. La discussion n'a pas encore été ouverte sur cette motion. Dès que l'on se compare aux Jurés, il faut examiner cette institution, car, sans doute, elle n'est pas sortie toute armée de votre délibération, quand vous avez décidé qu'il y aurait des Jurés, comme Minerve sortit du cerveau de Jupiter.

On demande à aller aux voix sur la motion de M. Barnave.

M. le Président. Je vais mettre aux voix la question de priorité, & après cela on pourra proposer des amendemens.

La partie droite s'élève contre cette disposition.

La priorité est accordée à la motion de M. Barnave.

M. Reynault-Montlauffer. Je propose de décréter par amendement, qu'il n'y a pas lieu à accusation.

On demande à aller aux voix.

Les amendemens sont rejetés par la question préalable, & le Décret proposé par M. Barnave est adopté. La Séance est levée à sept heures.

## SEANCE DU MARDI 24 AOUT.

M. la Rochefoucault-Liancourt rappelle à l'Assemblée combien il est important pour l'occupation & la subsistance des pauvres, que l'Assemblée s'occupe du projet de Décret sur le dessèchement des marais.

L'Assemblée ajourne ce rapport à une des prochaines Séances.

M. le Président fait lecture du compliment qui doit être prononcé, au nom de l'Assemblée, pour la fête du Roi.

M. Vernier présente, au nom du Comité des Finances, un projet de Décret, ayant pour objet de faire payer par chaque Canon les frais des Assemblées Primaires.

L'Assemblée ordonne l'impression & l'ajournement de ce projet de Décret.

M. Reynault, Député de Saint-Jean d'Angély. Dans le Décret rendu hier sur l'affaire de M. l'Abbé Perrotin, on a oublié de prononcer l'élargissement de M. Eggs. Je demande que sa liberté lui soit rendue.

L'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour.

M. la Blache présente la suite des articles sur les Postes.

Art. V. « Pour faciliter au Pouvoir exécutif les moyens de fournir les instructions dont il est chargé par l'article précédent, pour assurer l'exactitude du service des Postes, & réduire pour l'avenir cette Administration à l'économie dont elle est susceptible, l'Assemblée a cru devoir en établir les principales bases; en conséquence, à dater du 1<sup>er</sup> Janvier 1792, l'Administration générale des Postes aux Chevaux, des Postes aux Lettres & des Messageries, sera régie par les soins d'un Directeur des Postes, composé d'un Président & de quatre Administrateurs non intéressés dans les produits.

VI. « Les traitemens & frais de Bureau réunis seront de 80,000 livres; savoir, pour le Président 20,000 livres, & pour chacun des Administrateurs 15,000 liv. Le Pouvoir exécutif fera, dans l'Administration actuelle, le choix de ces Agens, qui seront logés à l'Hôtel des Postes ».

Ces articles sont adoptés.

M. la Blache fait lecture du Titre II sur la Poste aux Chevaux. Les articles suivans sont décrétés en ces termes:

Art. 1<sup>er</sup>. « A dater du premier Septembre prochain, la dépense annuelle pour le paiement des frais des Bureaux & des Commis actuellement employés à l'Intendance & à la Sur-Intendance des Postes, qui s'élevait à la somme de 69,000 livres, sera réduite à 30,000 livres, qui continueront à être payées par la caisse des Postes ».

II. « Les fonctions des ci-devant Inspecteurs, Vitateurs & Officiers du Conseil des Postes, seront remplies par deux Contrôleurs-Généraux des Postes, dont le traitement sera de six mille livres pour chacun.

III. « Les Maîtres des Postes aux Chevaux continueront d'être pourvus de Brevets du Roi, pour faire le service qui leur a été attribué jusqu'à ce jour, aux charges & conditions décrétées.

IV. « Les Municipalités des lieux où sont établis des relais de Postes, confisteront, chaque quartier, le nombre des Chevaux entretenus dans les relais, & en délivreront sans frais un Certificat aux Maîtres des Postes.

V. « Sur le vu des Certificats des Municipalités, visés par le Président du Directoire des Postes, & d'après l'état arrêté par le Corps Législatif, il sera payé, chaque quartier, sur la Caisse des Postes, ce qui reviendra au Maître de chaque relais.

VI. « Les Contrôleurs-Généraux & Contrôleurs Provinciaux feront les seuls auxquels il pourra être fourni des Chevaux grans, & ce nombre ne pourra excéder trois Chevaux ».

M. Jacqueminier fait un rapport sur la partie des Messageries.

Art. 1<sup>er</sup>. « Le droit connu sous le nom de Droit de Permis, & celui du transport exclusif des voyageurs, matières ou espèces d'Or & d'Argent, des Balles, Ballots, Marchandises, Paquets, de quelque poids qu'ils soient, sont abolis: en même temps les Procès & actions qui auroient été intentés pour contraventions auxdits droits, lesquels ne pourront être jugés que pour les frais des Procédures faites antérieurement à la publication du présent Décret.

II. « Chaque Particulier qui aura l'intention de louer des Chevaux ou d'entreprendre le transport de Voyageurs ou Marchandises, sera tenu, à peine, en cas de contravention, d'une amende de cinquante liv. applicables aux établissemens de charité, de faire préalablement sa déclaration au Greffe de la Municipalité du lieu où il sera domicilié, & de la renou- veller dans les huit premiers jours de chaque année, s'il est dans l'intention de faire ce Commerce.

III. « A compter de la même époque, tout particulier pourra voyager, conduire ou faire conduire librement les Voyageurs, Ballots, Paquets, Marchandises, ainsi & de la manière dont les Voyageurs, Expéditionnaires & Voituriers conviendront entre eux à la charge, par les Voituriers, de se conformer à la disposition contenue en l'article suivant, & sans qu'il soit permis à aucun Particulier ou Compagnie, autres que ceux exceptés ci-après, d'annoncer des départs à jour & heure fixes, ni d'établir des relais, non plus que de se charger de reprendre & conduire des Voyageurs qui arriveront en voitures suspendues, si ce n'est après un intervalle du soir au lendemain entre l'époque de l'arrivée desdits Voyageurs & celle de leur départ ».

Ces articles sont décrétés, après une très-légère discussion.

M. la Blache lit l'Article IV.

Art. IV. « Il fera établie une Ferme générale des Messageries, Coches & Voitures d'eau, aux conditions & charges suivantes:

1<sup>o</sup>. Les Fermiers auront seuls le droit des départs à jour & heure fixes, & de l'annonce desdits départs, ainsi que celui de l'établissement de relais à des points fixes & déterminés.

2<sup>o</sup>. Ils jouiront, comme par le passé, dans les Villes où cet usage avoit lieu, de la facilité que leurs Voitures & Guimbardes ne soient visitées qu'au lieu de leur Bureau; mais ils seront chargés d'acquiescer la dépense des établissemens que cette facilité nécessite.

3<sup>o</sup>. Les Voitures, Chevaux, Harnois servant à l'exploitation du service public des Messageries, ne pourront être saisis dans aucun cas & sous quelque prétexte que ce soit.

4<sup>o</sup>. Les Fermiers seront tenus de remplir exactement les conditions de leurs départs & relais, aux heures & points fixes déterminés. Ils seront également tenus de pourvoir à ce que non-seulement les principales routes du Royaume, mais encore les communications particulières, suivant l'état qui fera joint au bail, soient exactement desservies.

5<sup>o</sup>. D'après les déclarations, évaluations & prix de transport, convenu de gré à gré, mais qui, dans aucun cas, ne pourront excéder les taux fixés ou maintenus par l'Arrêt du Conseil & les tarifs y joints de l'année 1776, les Fermiers demeureront, jusqu'à décharge, responsables de tous les paquets, balles, ballots, marchandises & espèces qui leur seront confiés; mais ni lesdits Fermiers, ni tous autres Entrepreneurs de voitures ne seront responsables de papiers, autres que ceux relatifs à leur service personnel & particulier, & ceux des procédures en facts.

Les articles suivans, après avoir subi quelques changemens, sont décrétés en ces termes.

Art. V. « D'après les instructions que fournira le Pouvoir exécutif, il sera procédé incessamment à un règlement particulier sur l'exploitation de la Ferme de Messageries, & sur-tout sur la diminution du tarif des coches & des voitures d'eau.

VI. « Le Pouvoir exécutif recevra, aux conditions ci-dessus énoncées, les offres qui pourroient lui être faites pour l'entreprise & exploitation des Messageries, afin que, sur le compte qui lui sera rendu, l'Assemblée puisse décréter ce qu'il appartiendra ».

VII. « Le bail actuel des Messageries passé sous le nom de Durand, ainsi que les sous-baux, ensemble le traité des Fermes, avec les Administrateurs des Postes pour le transport des Malles, ainsi que les sous-traités pour le même service, demeureront révisés, à compter du premier Janvier prochain, & jusques-là lesdits baux, sous-baux & traités continueront d'avoir leur exécution en tout ce à quoi il n'est pas expressement dérogé par le présent Décret ».

L'Article VIII a été décrété, sauf rédaction nous le donnerons dans le prochain N<sup>o</sup>.

M. la Blache propose les articles ci-devant sur l'attribution des vérifications, contestations & plaintes sur les services des Postes aux Lettres, des Postes aux Chevaux & des Messageries.

Art. 1<sup>er</sup>. « Les Assemblées & Directoires de Département & de District, les Municipalités ou les Tribunaux ne pourront ordonner aucun changement dans le travail, la marche & l'organisation des services des Postes aux Lettres, des Postes aux Chevaux & des Messageries. Les demandes & les plaintes relatives à ces services, seront adressées au Pouvoir exécutif ».

II. « Les vérifications renvoyées par les Régimens des Postes & des Messageries, aux Intendants des Provinces, seront faites à la requête des Chefs d'Administration des Postes, par les soins des Directoires de Département.

III. « Les contestations dont les Jugemens sont aussi renvoyés par les Régimens des Postes & des Messageries, aux ci-devant Intendants des Provinces, & au Lieutenant de Police de Paris, ainsi que celles qui s'élèveront, à l'occasion de l'exécution des Décrets, des Tarifs de perception, & des recouvrements desdites parties, seront portées devant les Juges ordinaires des lieux ».

Ces articles sont décrétés sans discussion.

## Affaires d'Avignon.

M. Tronchet. Trois pétitions différentes vous ont été présentées. Des Députés d'Avignon vous offrent, au nom de leur Ville, leur réunion à la France. La Municipalité d'Orange, dépositaire de quelques Prisonniers de la Ville d'Avignon, vous demande de régler sa conduite; enfin ces Prisonniers réclament votre protection: vous avez nommé des Commissaires pour l'examen de ces pétitions. Des questions aussi importantes demandent la plus grande circonspection. Les trois pétitions sont la suite de la catastrophe du 10 Juin, qui dépend elle-même d'événemens antérieurs. Dès le mois d'Avril 1789, il se forma dans la Ville d'Avignon des Milices Nationales, à l'exemple de celles de France. Dans le mois de Novembre, il fut fait à l'Assemblée Nationale une Motion tendante à revendiquer la Ville d'Avignon, & le Comtat Venaissin. Dans le même mois, l'Administration du Comtat Venaissin déclara qu'elle restoit fidèle à la Puissance à laquelle elle étoit légitimement soumise, & cette Déclaration fut communiquée à toutes les Communautés qui la ratifièrent. Quelque temps après, il s'est formé, sur un Plan quelconque, une nouvelle Constitution dans le Comtat Venaissin; le Vice-Légat l'a sanctionnée; mais on prétend que cette sanction a été forcée. C'est alors que commença la diversité d'opinions: les uns voulaient que cette Constitution fût définitive, les autres prétendaient qu'elle ne pouvoit l'être que par la sanction du Pape. En Avril, survint un Bref du Pape, qui cassoit toutes les Ordonnances extorquées à son Vice-Légat; il fut fait défenses aux Commissaires du Pape de publier cette Proclamation. La Ville d'Avignon devint alors le théâtre des dissensions & des troubles: le Vice-Légat se retira à Carpentras, protestant contre tout ce qui pourroit être fait; alors s'est érigé un Tribunal composé d'un Juge & de deux Assessieurs. L'avis unanime de vos Commissaires a été qu'on ne pouvoit donner un caractère égal à ce Tribunal. Je vais passer à l'examen des faits.

On observe que l'heure est avancée, & on lève la Séance.

## ADMINISTRATION.

Tous Créanciers des Maisons Religieuses d'Hommes de la Ville & du Département de Paris, sont invités à apporter leurs titres de créances au Bureau de liquidation établi au Saint-Esprit, près l'Hôtel-de-Ville.

Le Bureau est ouvert, le matin, depuis 10 heures jusqu'à une heure, & l'après-midi, depuis 3 heures jusqu'à sept.

## PARLEMENT DE PARIS.

Un Maçon de Fontainebleau, nommé François Pottevin, a été condamné par le Juge de Fontainebleau à être rompu vif, comme atteint & convaincu d'être entré dans la maison de M. Frigé, dont il a assassiné & tué la femme avec une coignée; d'avoir volé dans une armoire de cette maison une somme assez considérable, une tabatière d'argent, une paire de boucles d'argent & autres effets. Cette Sentence le juge pareillement coupable de s'être introduit nuitamment dans une autre maison, loutée par Mademoiselle Bruxelles, & d'y avoir volé une quantité de vin & d'eau-de-



vic, un lit à baldaquin, des livres, & plusieurs autres effets. M. Le Coq, reconnu pour bon homme, avait été arrêté avec Poirevin; il n'avait de reproches à se faire que d'avoir bu avec lui, & il n'était compris dans la procédure que parce que Poirevin avait dit qu'il était son complice. La Sentence du Juge de Fontainebleau ordonnait un plus ample informé de trois mois, avec prison. Poirevin avait avoué les crimes, les crimes lui étaient chargés, il ne paraissait pas qu'il pût échapper au supplice; mais M. Jussiot, Conseil de cet Accusé, a observé que sur quatre-vingt-cinq dépositions, il y en avait quatre-vingt-dix fausses; que les cinq autres étoient milles, 1<sup>re</sup> parce qu'on n'avait pas dit à les témoins étoient allés faire, ou domestiques des parties; 2<sup>de</sup> parce qu'à la confrontation il n'avait pas été donné lecture des dépositions à l'Accusé; 3<sup>e</sup> parce qu'il n'avait pas été interpellé de déclarer si elle contenoit vérité.

L'Arrêt du Parlement, du 18 du présent mois, déclare les cinq dépositions nulles, ainsi que les confrontations; il ordonne qu'avant de faire droit au fond les témoins seront entendus de nouveau en la Cour, recollés & confrontés. A l'égard de M. Le Coq, la Cour a ordonné sa liberté en état de prise de corps. (Avis du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux).

## LITTÉRATURE.

**SUR LA LIBERTÉ DU THÉÂTRE;** par M. A. L. Millin. A Paris, chez M. la Grange, rue S. Honoré, vis-à-vis, le Palais-Royal & le Lycée; & chez les Marchands de Nouveautés. 1790.

Ce sujet est d'un intérêt pressant. La Municipalité enfin organisée va s'occuper, sans doute d'organiser définitivement les Spectacles. Celui qui a pris le titre de Théâtre de la Nation, comme si les autres étoient des Théâtres étrangers, craint que dans la destruction universelle des privilèges, les siens n'éprouvent le sort commun, & met tout en œuvre pour l'éviter. L'opinion du Public est partagée; celle de l'Administration l'est aussi. D'ailleurs, il ne s'agit pas seulement dans cette affaire de la multiplicité des Théâtres, mais de leur liberté, & des moyens d'en écarter également la fraude & la licence.

M. Millin traite solidement, quoique avec rapidité, cet important sujet. Après avoir jeté un coup d'œil sur ce que devoit être le Théâtre sous le régime du Despotisme, & avant d'examiner ce qu'il doit être sous celui de la Liberté, il fait cette réflexion simple & frappante: « On avoit lieu de croire que les Comédiens, devenus Citoyens adifs, électeurs & éligibles, élevés, pour la plupart, aux grades Militaires dans les Bataillons de leurs Districts, & ayant coopéré eux-mêmes à la Révolution qui nous a rendus libres, ne prétendraient pas pour des bienfaits de la nouvelle Constitution, & conserver les privilèges exclusifs qui leur ont été accordés sous l'ancien régime; c'est assurément ce qu'ils ne devoient pas faire; c'est pourtant ce qu'ils ont fait ».

Il divise en six questions principales l'intéressante question de la liberté des Théâtres.

1<sup>re</sup> Tous les hommes ont-ils indistinctement le droit d'élever un Théâtre? Oui, sans doute, ou la Déclaration des Droits est illusoire. Tous les hommes étant égaux en droits, on celui d'élever un Théâtre, comme d'élever une Boutique, d'exploiter une Mine, d'établir une Manufacture, &c. L'établissement d'un second Théâtre, depuis longtemps nécessaire pour le progrès de l'Art, étoit tout ce que l'on concevoit de mieux sous le despotisme des Ministres de Paris & des Gentilshommes de la Chambre. Ceux qui l'empêchèrent alors, le sollicitent aujourd'hui, pour s'opposer à la liberté indistincte du Théâtre. « En créer un second, c'est accorder un second privilège, & non pas les avantages: c'est faire beaucoup pour un second Entrepreneur, ou pour l'Art Dramatique; car, point de Liberté, rien pour l'Art Dramatique; car, point d'Art quelconque sans Liberté ».

La multiplicité des Spectacles ne sauroit être dangereuse dans une Ville où il y en a déjà un si grand nombre; & quand il seroit vrai qu'elle eût des inconvénients, on pourroit répondre: la liberté du théâtre est précisément ce qui en empêchera la multiplicité. L'établissement d'un théâtre exige des frais considérables; & quand les privilèges n'existeront plus, il n'y aura qu'un espoir presque assuré de réussir: qui pourra engager les Capitalistes à prêter des fonds. On peut s'en rapporter là dessus à la clairvoyance de l'intérêt; mais défendrez à un Directeur d'élever un théâtre, vous prétendez que cette entreprise le ruinera, seroit une action aussi ridicule que d'empêcher un spéculateur d'un autre genre d'exploiter une mine, vous prétendez que le sillon n'est pas aussi riche qu'il le pense, & ne le dédommagera pas de ses frais. Ce sont les privilèges qui ruinent les Entrepreneurs & les Compagnies. L'Opéra, malgré l'étendue de ses privilèges, couloit beaucoup au Gouvernement; & jamais la recette n'a été au niveau de la dépense. Les Comédiens Français & les Italiens ont des dettes énormes. La

plupart des autres Spectacles privilégiés ont ruiné leurs Entrepreneurs. Les privilèges entraînent donc pour les théâtres, les inconvénients que, selon leurs défauts, ils doivent empêcher. Leur suppression sera donc utile aux Auteurs, aux Acteurs, aux Entrepreneurs, aux Ouvriers & au Public.

2<sup>de</sup> Doit-on prescrire aux Entrepreneurs des Spectacles, les quartiers & les lieux où ils doivent les placer? Non. Il seroit à désirer sans doute qu'il y eût des théâtres dans les différents quartiers; mais cela n'est pas possible. Le Marais, le faubourg S. Germain, la Cité voudroient un Spectacle; mais ces Spectacles seroient sans Spectateurs. Dans tous les lieux où il y a des acheteurs, il y a des marchands; partout où il y aura des spectateurs, il y aura des théâtres. Il seroit injuste d'ordonner à un marchand de s'établir dans un lieu où il ne trouveroit pas à vendre.

3<sup>e</sup> Peut-on empêcher un théâtre de s'établir dans un quartier ou dans un lieu particulier? Oui, si dans ce lieu particulier il peut nuire à la sûreté ou à la tranquillité publique, comme dans une rue trop étroite, dans un endroit où il y a peu de débouchés, peu de place pour ranger les voitures, ou bien où les maisons seroient trop exposées aux incendies. Mais il ne peut exister d'autres motifs d'interdiction. Pourra-t-on empêcher d'un Spectacle de s'établir à côté d'un autre? Assurément; comme un Marchand d'étoffes peut être le voisin d'un autre Marchand d'étoffes. A Londres, les deux grands Spectacles sont très près l'un de l'autre, sans qu'il y ait jamais eu aucune réclamation.

4<sup>e</sup> Les genres doivent-ils être fixés aux différents Spectacles? Pas plus qu'aux auteurs & aux musiciens. « L'interdiction d'un seul genre ne pourroit le faire qu'en vertu d'un privilège qui attribuerait exclusivement ce genre à un seul théâtre; ainsi elle porte par cela seul la condamnation ».

5<sup>e</sup> Les Pièces imprimées doivent-elles être communes à tous les Théâtres? Corneille, Racine, Molière ont travaillé pour la Poésie, pour la France, pour l'Europe entière, & non pas pour les Comédiens. Une Pièce de Théâtre imprimée, comme tout autre livre imprimé, doit appartenir au Public, un certain nombre d'années après la mort de l'Auteur. — Mais les Comédiens Français ont acheté ce fonds un million. — Il leur en a rapporté douze. D'ailleurs, pour acquiescer une Pièce, les Acteurs n'abandonnent qu'une faible portion de la recette; c'est le Public qui, en donnant son argent à la porte, paie les Auteurs & les Acteurs: c'est donc le Public qui, après la mort de l'Auteur, devient le véritable propriétaire des Pièces qu'il a lui seul acquises. La Société des Comédiens, comme toute Société, est main-morte & inhabile à succéder, &c. &c.

6<sup>e</sup> La censure doit-elle être établie sur les Pièces de Théâtre? Pas plus que sur les Livres. L'article XI de la Déclaration des Droits, prononce que tout homme est libre de publier sa pensée, de quelque manière que ce soit, sauf à répondre de l'abus de cette liberté, dans les cas déterminés par la Loi. Le Théâtre est sûrement une manière de publier sa pensée; un Auteur Dramatique ne doit donc répondre de sa pensée qu'à la Loi. La censure ne peut être établie sans l'opinion d'un homme ou d'un Comité; or, l'opinion d'un homme ou de plusieurs hommes, n'est pas la Loi. Cette Loi est difficile à poser, mais il suffit qu'elle soit possible; & elle l'est. On objecte les Grecs & les Romains; mais la licence de leurs Pièces nous prouve que ce qu'on a pris chez eux pour une censure, n'étoit pas une censure. L'Angleterre. — Il est vrai que le Théâtre y est soumis à des entraves & à des formes arbitraires. C'est Walpole qui a consommé cette iniquité ministérielle, parce qu'il avoit un intérêt considérable dans les deux principaux Théâtres. Mais il est aussi l'Auteur du système de corruption des Membres du Parlement, qui finira par ruiner la Liberté Angloise. Rejetons également la corruption & la censure. Les Anglois éclairés méritent la liberté du Théâtre au même rang que celle de la Presse. Et pourquoi ces autorités & des exemples? Tenons nous en aux principes; ils parlent hautement en faveur de la liberté du Théâtre. La violation d'une seule liberté conduit nécessairement à la perte de toute liberté.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur du Bulletin.

J'ai lu avec étonnement, Monsieur, dans votre Feuille d'hier, à l'article de la Séance du Samedi matin, l'erreur où vous êtes tombé en citant ce qui me regarde: vous y dites, Monsieur, que je sentis qu'il étoit glorieux de faire amende honorable (1), & que j'ai adopté l'expression de M. de Bonny, malgré les murmures qu'elle avoit excités dans la salle. Non, Monsieur,

(1) Nous ne nous sommes pas servis de cette expression; nous croyons cependant devoir publier cette Lettre, parce qu'elle est dans un sens opposé à la phrase que nous avons entendue & rapportée. Note de l'Auteur du Bulletin.

je n'ai point adopté ce que M. de Bonny a dit. J'ai même été très-fâché de l'expression impropre dont il s'est servi. Je dois même à l'Assemblée un hommage de reconnaissance pour l'improbation qu'elle a bien voulu témoigner sur une qualification qu'elle a jugé mériter si peu convenable, & loin d'avoir dit à M. de Bonny que j'adoptois son expression, je me suis écrit, je me glorifie d'avoir avoué mes torts, mais j'ai je ne sais, ni ne ferai d'amende honorable. Je vous prie donc, Monsieur, d'insérer dans votre prochain Numéro ce que j'ai l'honneur de vous dire, pour détruire le plus possible, une erreur que je crois involontaire de votre part; je fais souffrir, je saurois mourir, mais ne fais pas être lâche. LOUIS-CHARLES-AMÉDÉE DE FAUCIGNY.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendr. 27, la 6<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Turane*, avec son Couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, parolés de M. Beaumarchais, musique de M. Saléry.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, aujourd, 25, *Macbeth*, Trag.; & le *faux Savant*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 25, la *fausse Magie*; & *Raoul Barbe bleue*, Opéra, 26, la *Soirée orageuse*, & *Raoul Sile de Crequl*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Aujourd. 25, la *Frascata*, Opéra Ital., musique du Sgr *Paisio*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique du Sgr *Cimmarosi*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 25, *Guerre ouverte*, Com. en 3 actes; & le *Seigneur suppose*, en 2 actes, avec un Divertissement. Dem. 26, la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Ecole des Frères*.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 25, le *Maître geôlier*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS DE BEAUFORT. Auj. 25, à la Salle des Elèves, le *Divorce inutile*; la *Confédération du Paysan*, Com. en 1 acte; & la 2<sup>e</sup> repr. de *la Revanche*, Opéra-bouffon en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 25, à 7 h. & demie, Concert, dans lequel on exécutera la *Fête Nationale*, avec le *Bouquet du Roi*, mêlé de Chants, Danfes & Marches militaires, musique de M. Carpentier, les Ballets de M. Deshayes; ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROL. Auj. 25, la 2<sup>e</sup> repr. du *Retour de l'Enfant prodige*, Pièce en 4 actes; le *Par imprudent*; le *Barbier de Village*, en 2 actes, & *Arlequin au Tombeau*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 25, le *Prodige*, Pièce en 3 actes; *Adelaide*; la *Mariée de Village*, en 1 acte; & le *Comte de Comminges*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 25, l'*Orphée et la Cure*, Com. en 1 acte; & la *Villageoise enlevée*, Opéra bouffon en 3 actes.

PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam, 51 1/2	Cadix, 114 1/4
Hambourg, 202 1/2	Gènes, 99
London, 26 1/2	Lyon, 107 1/2
Madrid, 15 1/2	Lyon, 104 1/2 p. 3 p. 1/2

Bourse du 24 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.	1778
Portion de 1600 liv.	
Portion de 312 liv. 10 s.	
Portion de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	
Primes de 1780, à 1200 liv.	
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.	700. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Empr. de Déc. 1782. Quitt. de fin.	20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Empr. de 12 millions, Dec. 1784.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Empr. de 30 millions, Dec. 1784.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Quintances de nos Bailleurs.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Idem forties.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Bulletins.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Idem forties.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Bulletins.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Idem forties.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Bulletins.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Idem forties.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Bulletins.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Idem forties.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Bulletins.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Idem forties.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
Bulletins.	10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52



POLITIQUE.

SUEDE.

Nous publions la lettre suivante, quoiqu'elle soit fort déjà un peu ancienne. Elle contient des détails curieux & authentiques sur le dernier combat entre les Russes & les Suédois dans la Baltique, action importante & décisive, dont le souvenir consacrerait sans doute, de ce côté, les opérations de la guerre actuelle.

Extrait d'une lettre de Swensklund.

Nous nous sommes avancés avec la petite flotte jusqu'à Bjorkunda. Le projet étoit de suivre les opérations de notre grande flotte qui alloit contre Schekar, de les appuyer, d'être protégés par elle, & de tâcher d'attaquer la flotte de Wibourg, avant qu'elle fût en état d'agir.

Le combat du 3 Juin entre les deux grandes flottes a été à notre avantage ; mais la retraite de la flotte de Cronstadt, dans le Golfe de ce nom, rendit ce combat peu décisif. Dès qu'il ne fut plus possible au Duc de Sudermanie d'empêcher la jonction des deux flottes Russes, il gagna l'île de Bjorko, & se rangea avec la flotte derrière les bas fonds entre cette île & Crocsoff, situé sur le Continent. Cette position nous mit bien à l'abri de toute attaque, & à portée de protéger les opérations de la flotte dans le golfe de Wibourg. Nous fîmes d'abord les dispositions nécessaires pour attaquer les frégates, galères & autres bâtiments ennemis qui se trouvoient devant Wibourg ; mais les rempées & les ouragans continuels, pendant dix jours, rendirent nos efforts inutiles, & donnèrent aux Russes les moyens de se renforcer toujours de plus en plus : pendant tout ce temps nous n'eûmes avec l'ennemi qu'une seule petite affaire dans laquelle nous lui enlevâmes une batterie de trois pièces de fonte. Enfin la grande flotte Russe paroissoit vouloir nous attaquer, quoique ses manœuvres n'eussent d'abord indiqué que le projet de nous résister de plus près. Le Roi se vit alors obligé de renoncer à l'entreprise projetée contre Wibourg, pour aller au secours de son frère. Le Prince de Nassau, qui avoit eu le tems de se mettre en un état formidable, venoit de Cronstadt pour nous prendre à dos avec une Escadre de plus de 80 voiles, dans laquelle il y avoit plus de 20 bâtiments à trois mâts. Il s'avança dans Bjorkund le 2 de ce mois au soir. Un de nos postes avancés, consistant en 30 chaloupes canonnières, bien loin de se laisser effrayer par le nombre, commença par le champ à canonner, & coula à fonds un des plus grands bâtiments & une frégate Russe. Malgré cela, nous nous trouvâmes toujours enveloppés entre la grande flotte, l'escadre de Wibourg & celle du Prince de Nassau. Ce fut alors que le Roi prit le parti hardi, d'ordonner à ses deux flottes de percer la ligne Russe & de gagner *Musluma* entre Bjorko & Swensklund. Il se transporta sur le vaisseau amiral pour donner ses ordres, & bientôt après le signal fut donné à la grande flotte d'ouvrir le chemin.

Les vaisseaux de ligne & les frégates de notre grande flotte avançaient dans le meilleur ordre, un à un, au milieu des vaisseaux Russes qui étoient à l'ancre. Ceux-ci tirèrent sans cesse, tandis que les nôtres attendirent jusqu'à ce qu'ils fussent à portée de pouvoir tirer de l'avant & de l'arrière. Alors ils lâchèrent leurs deux bordées, & passèrent. Les galères, chaloupes canonnières, vaisseaux de transport filèrent à la suite des vaisseaux de ligne, & effluèrent comme eux un feu des plus vifs. Les vaisseaux que l'ennemi avoit placés dans le passage étoient des meilleurs, & commandés par des Anglois, entre autres, par *Travenor* qui eût une jambe emportée à cette occasion. Notre succès n'eût pas été douteux, si un brulot commandé par un certain Sandels, & destiné à accrocher un de ces vaisseaux, n'eût pas pris feu avant le tems, & si, au lieu de se jeter sur l'ennemi, il ne se fût précipité sur une de nos frégates qui fut embrasée dans l'instant : le feu se communiqua à un vaisseau de ligne, ensuite à un autre frégate, & tous trois sautèrent en l'air. Deux autres vaisseaux, pour éviter ces carcasses allumées, s'écartèrent un peu de la route, & se heurtèrent avec tant de violence que l'un fut tout-à-coup renversé.

Le reste de la Flotte se dirigeoit en ligne droite vers *Hoglund*, & ce ne fut qu'à ce moment que notre dernier Vaisseau eut percé la ligne, que la Flotte Russe leva l'ancre & se mit à la poursuite de la nôtre. Heureusement la flottille & les vaisseaux de transport avoient déjà passé. Le Roi étoit dans la petite chaloupe, au milieu du feu : il étoit si près des Vaisseaux Russes, que l'ennemi pouvoit aisément le reconnaître. Un de ses rameurs sur le second banc, eut les deux mains emportées par un boulet. Ce jour-là, le Duc ne voulut pas quitter le Vaisseau Amiral, pour se tenir dans une Frégate comme à l'ordinaire ; il monta le Vaisseau *le Gustave III*, ordonnant lui-même toutes les manœuvres l'épée à la main. Un boulet tua à côté de lui le Lieutenant-Colonel Baron *Schult* d'*Ascherace*, digne de son estime & des regrets de tout le Suède. Le même boulet blessa le Prince, mais légèrement, au bras. Ce n'étoit pas tout d'avoir traversé ce passage si difficile & si

bien défendu. Avancés dans la mer, séparés de la grande Flotte à une assez grande distance, nous étions en un nouveau danger. Plusieurs Frégates Russes, stationnées à *Pilkepis*, se présentèrent tout-à-coup, & se jetèrent dans l'immense file de notre flottille. La plus grande partie eut pourtant le bonheur de gagner, dans la soirée même, *Sven skund* ; & deux jours après, toute la Flottille y étoit rassemblée.

La perte de la grande Flotte consista en 7 Vaisseaux de ligne & 3 Frégates, dont 2 ou 3 seulement peuvent servir à nos ennemis : les autres, ce que nous favons de leur propre aveu, ont échoué ou coulé à fond, ou tellement endommagés, qu'ils sont hors d'état de servir.

La Flottille a perdu 7 Galères, dont 3 ont tombées au pouvoir de l'ennemi, & 4 ont été coulées à fond. Nous avons perdu, en outre, cinq chaloupes canonnières & quelques bâtiments de transport.

Cette perte, sans doute très-considérable, étoit propre à abattre le courage de nos Guerriers ; & ce fut dans cette supposition que le Prince de Nassau s'avança le 8 au soir vers Swensklund, & que le 9 à neuf heures & demie du matin, il se présenta en ordre de bataille à l'entrée du Golfe : aussi toutes les apparences étoient contre nous ; mais le Ciel en avoir décidé autrement. Le combat, très-vif & très-animé, ne cessa que le lendemain vers les 10 heures. L'issue en fut en effet des plus heureuses, & des plus glorieuses pour le Roi. Jamais bataille, depuis celle de *Narva*, n'a été plus avantageuse, ni plus décisive pour la Suède.

Le Prince de Nassau s'est retiré avec les débris de la Flottille sous les murs de *Friderichsham*. La fermeté héroïque du Roi, & son activité infatigable ne peuvent que fonder notre courage. Le Baron d'Armfeldt se retira tout doucement : il va passer à Louisa ou à *Helsingfors*. Le Général *Meyersfeldt* reste toujours à *Hogfors*.

PRUSSE.

De Berlin, le 10 Août.

M. le Marquis Luchefini se rend à Bucharest, en qualité d'Envoyé extraordinaire du Roi, pour y assister au Congrès de pacification entre la Cour de Vienne & la Porte Ottomane. M. le Comte de Golz veillera à Varlovie, en qualité de Ministre de Prusse, aux intérêts de sa Cour, pendant l'absence de M. Luchefini. — La mission de M. le Comte de Luzy avoit pour objet de notifier au Grand-Vizir la signature des Préliminaires, qui établissent un Armistice entre les deux Puissances. La Porte paiera au Roi de Prusse, trente millions d'écus pour les frais de guerre ; dix millions seront payés sur le champ, & les vingt autres en vingt années.

Le Roi est actuellement à Breslau, & compte y passer encore quelque tems. Les Bataillons de dépôt qui étoient de ce côté, se font rendus aux environs de Crostien. — Les trois Bataillons de la Garde, celui de Rohldig, les Gendarmes, les Gardes du Corps & les Régiments du Prince-Royal & du Duc de Brunswick arriveront demain à Breslau. Le Corps d'Armée aux ordres du Duc Frédéric de Brunswick est entré en Prusse à la conclusion de la Paix.

ALLEMAGNE.

De Vienne, le 9 Août.

M. le Comte de Romanzoff, fils du Maréchal de ce nom, est arrivé ici de Pétersbourg ; & a été présenté au Roi. On assure qu'il se rendra au Congrès de Bucharest, en qualité de Ministre Plénipotentiaire de la Russie.

De Francfort, le 17 Août.

L'ouverture solennelle de la Diète d'Élection d'un Empereur aura lieu le 11 de ce mois. Il y aura conférence trois fois par semaine : le Lundi, le Mercredi & le Vendredi. Tous les Ministres Electoraux sont actuellement ici. Les derniers arrivés sont MM. le Baron de Beulwitz, premier Ambassadeur Electoral d'Hanovre, & le Comte d'Oettingue-Baldern, premier Ambassadeur Electoral de Cologne.

L I E G E.

Du 19 Août. On a célébré hier, avec solennité, le retour du 8 Août, époque mémorable dans les Annales du Patriotisme. Dès le matin, l'Artillerie & les cloches se font fait entendre. Les Citoyens se sont rendus à leurs postes, & les États se sont assemblés, ainsi que la Municipalité. Un cortège nombreux s'est mis en marche sur les onze heures & s'est rendu à la Cathédrale, où le *Te Deum* a été chanté, accompagné d'une musique brillante, après quoi les États & la Municipalité ont été reconduits à leur Hôtel, aux acclamations d'un Peuple immense : le soir, la Ville a été illuminée, l'Hôtel de Ville étoit richement décoré ; on y lisoit des devises Patriotiques & des inscriptions populaires, que tous les Citoyens répétoient avec enthousiasme. Cette journée s'est terminée à la satisfaction générale, sans aucun trouble & sans désordre.

— A Huy, on a célébré aussi l'anniversaire de ce heureux jour. Ces Fêtes sont données sous les yeux des Autrichiens, qui, maîtres de la Province de Limbourg, & assurés de la neutralité que le Conseil Municipal de notre Ville & les États du Pays ont promis de garder, s'avancent jusqu'à nos portes... Nous ne tarderons pas à être, à notre tour, témoins de spectacles bien différents de nos jeux civiques. Un champ se prépare, du côté des Chartroux, sur les hauteurs... Les Belges, honteux de leur dernière défaite, se rallient de ces côtés. Il leur arrive, des renforts. Des Chefs plus habiles les commandent, incapables de leur donner, les premiers, l'exemple de fuir : ils n'ont pas perdu tout espoir de rentrer dans le Limbourg. Mais leur nombre, qui ne peut guère aller au-delà de 6000 hommes, ne suffit pas pour reprendre le poste d'Herve, où les Autrichiens sauront se conserver par la discipline & l'expérience, quoiqu'ils ne soient tout au plus que 16 à 1800 hommes.

FRANCE.

Extrait d'une Lettre d'un Capitaine de la Garde Nationale de Nancy, à un Député à l'Assemblée Nationale.

Du 20 Août. Tout est rentré dans l'ordre ici. Les Corps Militaires ont donné des témoignages authentiques de bon accord à leurs Chefs. Le Décret a trouvé les esprits dans cette situation ; il n'a fait que déterminer les assurances par écrit d'obéissance à la discipline & aux Décrets de l'Assemblée Nationale ; je puis vous garantir la loyauté & la sincérité de la déclaration des Corps à leurs Chefs. La Garde Nationale a fait le rôle de médiatrice, au moins en présentant à chacun l'occasion de se témoigner authentiquement sa façon de penser. Nous avons aperçu dans les Troupes une franchise & une loyauté dignes d'elles, & dans leurs Officiers toute l'honnêteté capable de faciliter ce rapprochement. Cette harmonie a été d'autant plus facile à rétablir que le mouvement des Troupes étoit tout intérieur & qu'aucun Citoyen n'a été inquiété ni menacé. Je suis loin d'exagérer ce mouvement, mais on peut l'expliquer par bien des causes qui ne sont pas entièrement du fait des Troupes.

Vous ne pouvez douter que la Garde Nationale n'ait témoigné le plus grand zèle pour ramener la paix. Nous avons offert d'envoyer à l'Assemblée Nationale une Députation, chargée de lui porter les soumissions des Troupes, le certifier des Chefs que tout est rentré dans l'ordre, la satisfaction des Corps Administratifs & pour solliciter en même tems la liberté de bruit d'opinion, détenus à Paris. Nous étions prêts à partir, lorsque les deux Envoyés du Régiment du Roi sont arrivés de Paris avec un Officier de la Garde Nationale. Le Conseil de l'Administration étoit permanent depuis deux jours, il y avoit des Députés de tous les Corps des Troupes de ligne qui s'étoient engagés à suivre la marche que nous leur prescrivions. (Ce sont leurs expressions)... L'arrivée des Députés a occasionné une explosion de joie qui ne peut se rendre. Nous avons été au directoire du Département qui nous attendoit avec la Municipalité pour donner aux Députés de la Garde Nationale l'autorisation nécessaire. Les deux revenans étoient avec nous, les Chefs du Régiment du Roi y étoient aussi ; un des revenans a rendu compte de ce qui s'étoit passé à Paris. Le Directoire n'a pu lui refuser les éloges que méritoient la franchise & la soumission qu'il a exprimée pour la Loi & la discipline. La mission de tous les Régimens est venue sous les fenêtres jouer l'air *pas-son-dre-mieux*, &c... J'ose reprendre, de la part des Troupes, de la plus parfaite soumission au Décret & à la subordination. Si elles ont commis quelques erreurs, elles en sont revenues de bonne foi. Je vous enverrai copie de toutes les pièces satisfaisantes & de négociations, &c.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Décret sur le placement des Tribunaux rendu dans les précédentes Séances.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu les rapports de son Comité de Constitution, a décrété que les Tribunaux sont placés dans les Villes, ainsi qu'il suit :

Département de l'Ain. Bourg, Trévoux, Montmel, Saint-Triviers, Pont-de-Vesle, Belley, Ambronville, Nantua, Gex.

De l'Aisne. Soissons, Laon, Saint-Quentin, Châteaui-Thierry, Guise, Coucy.

De l'Allier. Moulins, le Donjon, Cussier, Gannat, Montmarat, Mont-Lucien, Bourbon-l'Archambault.

Des Hautes-Alpes. Gap, Embran, Briançon, Serres, Des Basses-Alpes. Digne, Manolque, Sisteron, Castellane, Barcelonnette.

De l'Ardèche. Annonay, Villeuve-de-Berg, l'Argentière.

Des Ardennes. Charleville, Sedan, Rethel, Rocroy, Atigny, Buzancy.



De l'*Ariège*. Foix, Saint-Lizier, Pamiers.  
De l'*Aube*. Troyes, Nogent-sur-Seine, Arcis-sur-Aube, Bar-sur-Aube, Bar-sur-Seine, Evry.  
De l'*Aude*. Carcassonne, Castelnaudary, la Grasse, Limoux, Narbonne, Quillan.  
De l'*Avignon*. Rhodés, Ville-franche, Aubin, Morres-de-Barres, Séverac-le-Château, Millau, Saint-Affrique, Espalion, Sauveterre.  
Des *Bouches du Rhône*. Aix, Arles, Marseille, Saint-Remy, Tarascon est chef-lieu du District; & l'Alternat pour Saint-Remy n'aura pas lieu; Apt, Salon.  
Du *Calvados*. Caen, Bayeux, Falaise, Lisieux, Pont-l'Evêque, Vire.  
Du *Cantal*. Saint-Flour, Aurillac, Salers, Murat.  
De la *Charente*. Angoulême, la Rochefoucauld, Confolens, Ruffec, Cognac, Barbezieux.  
De la *Charente inférieure*. Saintes, la Rochelle, Saint-Jean d'Angély, Rochefort, Marennes, Pont, Montguyon, Montlieu est chef-lieu du District.  
Du *Cher*. Bourges, Vierzon, Sancerre, Saint-Amand, Lignières, Dun-le-Roi, Henrichemond.  
De la *Corrèze*. Tulle, Brive, Uzerche, Ussel.  
De *Corse*. Bastia, Oletta, l'Île Rousse, l'Aperta d'Ampanagny, Corté, Cervionne, Ajaccio, Vico, Calanço.  
De la *Côte d'Or*. Dijon, Saint-Jean-de-Lône, Châtillon-sur-Seine, Sémur-en-Auxois, Is-sur-Til, Arnay-le-Duc, Beaune.  
Des *Côtes du Nord*. Saint-Brieux, Dinan, Lamballe, Guingamp, Lannion, Loudéac, Brou, Pontrieux, Rothenen.  
De la *Creuse*. Guéret, Ambusson, Fellein, Bouffay, la Souterraine, Bourgneuf, Châmbon.  
De la *Dordogne*. Périgueux, Sarlat, Bergerac, Nontron, Exideuil, Terrasson, Ribérac, Montpazier, Montignac, Mucidan est chef-lieu du District.  
Du *Doubs*. Besançon, Quingey, Ornans, Pontarlier, Saint-Hippolyte, Baume.  
De la *Drome*. Romans, Valence, le Crest, Die, Montelimar, le Bois-Nyon est chef-lieu du District.  
De l'*Eure*. Evreux, Bernay, Pont-Audemer, Louviers, Gisors, Yverville.  
De l'*Eure et Loir*. Chartres, Dreux, Châteaufort-en-Thimerais, Nogent-le-Rotrou, Châteaudun, Janville.  
Du *Finistère*. Brest, Landerneau, Lescaveux, Morlaix, Caudais, Châteaulin, Quimper, Quimperlé, Pont-Croix.  
Du *Gard*. Beaucaire, Uzès, Nîmes, Sommières, Saint-Hippolyte, Alais, le Vigan, le Pont-Saint-Esprit.  
De la *haute Garonne*. Toulouse, Rieux, Villefranche-de-Lauragais, Castel-Sarasin, Muret, Saint-Gaudens, Revel, Beaumont.  
Du *Gers*. Auch, Lectoure, Condom, Plaisance, Lombez, Mirande.  
De la *Gironde*. Bordeaux, Libourne, la Réole, Bazas, Cadillac, Blaye, Bourg est chef-lieu du District. Lefcarpe.  
De l'*Hérault*. Montpellier, Beziers, Lodève, Saint-Pons.  
De l'*Ille & Vilaine*. Rennes, Saint-Malo, Dol, Fougères, Vitré, la Guerche, Bain, Redon, Montfort.  
De l'*Indre*. Issoudun, Châteauroux, la Châtre, Argenton, le Blanc, Châtillon-sur-Indre.  
De l'*Indre & Loire*. Tours, Amboise, Châteaurenard, Loches, Chinon, Preuilly, Bourgueil.  
De l'*Isère*. Grenoble, Vienne, Saint-Marcellin, Bourgoin.  
Du *Jura*. Dôle, Salins, Arbois est chef-lieu du District. Poligny, Lons-le-Saunier, Orgelet, Saint-Clément.  
L'Assemblée électorale de ce Département alternera dans les Villes désignées pour l'alternat de l'Assemblée de Département.  
Des *Landes*. Mont-de-Marsan, Saint-Sever, Tartas, Dax.  
Du *Loir & Cher*. Blois, Vendôme, Romorantin, Mont-Doubaire, Mers, Mont-Trichard.  
De la *haute-Loire*. Le Puy, Brioude, Yssengeaux. Monistrol est chef-lieu du District.  
De la *Loire inférieure*. Nantes, Ancenis, Châteaubriant, Blain, Savennay, Clisson, Guérande, Paimboeuf, Mécécul.  
Du *Loiret*. Orléans, Beaugency, Neuville, Pithiviers, Montargis, Gien, Bois-Commun.  
Du *Lot*. Cahors, Montauban, Moissac, Gandon, Martel, Saint-Céré est chef-lieu du District. Figeac.  
Du *Lot & Garonne*. Agen, Nérac, Caillat-Jaloux, Tonneins, Marmande, Villeneuve, Valence, Montflanquin, Leuzun.  
De la *Lozère*. Mende, Marvejols, Florac, Langogne, Vittefort, Mervèys, Saint-Chély.  
De *Maine & Loire*. Angers, Saumur, Baugé, Châteaufort, Segré, Beaupréau, Cholet, Vinières.  
De la *Mayenne*. Avranches, Coutances, Cherbourg, Valognes, Perriers, Saint-Lô, Mortain.  
De la *Marne*. Châlons, Reims, Sainte-Ménéhould, Vitry-le-François, Epervan, Sedan.  
De la *haute-Marne*. Chaumont, Langres, Bourbonne, Boumont, Joinville, Vassy.  
Département de la *Mayenne*. Ernée, Mayenne, Villaine, Sainte-Suzanne. Evron est chef-lieu de District. Laval, Craon, Châteaufort.  
De la *Meurthe*. Nancy, Lunéville, Blamont, Saarbourg, Dieuze, Vic. Château-Salins est chef-lieu du District. Pont-à-Mousson, Tour, Vézélie.  
De la *Meuse*. Bar-le-Duc, Gondreville, Commercy, Saint-Mihiel, Verdun, Varenne, Etain, Senay.  
Du *Morbihan*. Vannes, Auray, l'Orient, le Faouet, Pontivy, Joffin, Ploerme, Rochefort, la Roche-Bernard.

De la *Mozelle*. Metz, Longuyon, Briey, Thionville, Bouzonville, Boulay, Sarguemines, Birche, Faulquemont.  
De la *Nievre*. Nevers, Saint-Pierre-le-Moutier, Decize, Moulins-en-Gilbert, Châteauneuf-Chinon, l'Orme, Clamecy, Coine, la Charité.  
Du *Nord*. Valenciennes, le Quesnoy, Avesnes, Cambrai, Douai, Lille, Bailleul, Dunkerque.  
De l'*Oise*. Beauvais, Chaumont, Grandvilliers, Breteuil, Clermont, Senlis, Noyon, Compiègne, Crépy.  
De l'*Orne*. Alençon, Domfront, Argentan, l'Aigle, Bellesme, Morlaigne.  
De *Paris*. Les Tribunaux seront établis par un Décret particulier.  
Du *Pas-de-Calais*. Arras, Calais, Saint-Omer, Béthune, Bapaume, Saint-Pol, Boulogne, Hesdin.  
Du *Puy-de-Dôme*. Clermont, Riom, Ambert, Thiers, Issoire, Belle, Billom, Montaigu.  
Des *hautes-Pyrénées*. Tarbes, Vic, Bagnières, Lourdes, Castelnau.  
Des *basses-Pyrénées*. Pau, Orthez, Oléron, Mauléon, Saint-Palais, Bayonne.  
Des *Pyrénées orientales*. Perpignan, Ceret, Prades.  
Du *haut-Rhin*. Colmar, Altkirch, Belfort.  
Du *bas-Rhin*. Strasbourg, Saverne, Wissembourg, Schleisat.  
Du *Rhône & Loire*. La ville de Lyon, la campagne de Lyon, étant dans la Ville, Saint-Etienne, Montbrison, Roanne, Villefranche.  
De la *haute-Saône*. Vesoul, Gray, Lure, Luxeuil, Jussey, Champlitte.  
De la *Saône & Loire*. Mâcon, Châlons, Louhans, Autun, Bourbon-Lancy, Charolles, Sémur-en-Brionnais.  
De la *Sarthe*. Le Mans, Saint-Calais, Château-du-Loir, la Flèche, Sablé, Sillé-le-Guillaume, Frenay-le-Vicomte, Mamers, la Ferté-Bernard.  
De la *Seine & Oise*. Versailles, Saint-Germain, Mantes, Pontoise, Rambouillet, Montfort, Etampes, Corbeil, Montmorency.  
De la *Seine inférieure*. Rouen, Caudebec, le Havre, Caux, Dieppe, Neufchâtel, Gournay.  
De *Seine & Marne*. Melun, Meaux, Provins, Nemours, Coulommiers.  
Des *deux-Sèvres*. Niort, Saint-Maixent, Parthenay, Thouars, Melle, Bressuire.  
De la *Somme*. Amiens, Abbeville, Péronne, Doullens, Montdidier.  
Du *Tarn*. Castres, Lavaur, Alby, Gaillac, la Caune.  
Du *Var*. Toulon, Grasse, Hyères, Draguignan, Saint-Maximin, Brignolles, Fréjus, Saint-Paul-lès-Vence, Barjols.  
De la *Vendée*. Fontenay-le-Comte, la Châtaigneraie, Montaigu, Challans, les Sables d'Olonne, la Roche-Foucauld.  
De la *Vienne*. Poitiers, Châtellerauld, Loudun, Montmorillon, Luignac, Civray.  
De la *haute-Vienne*. Limoges, le Dorat, Bellac, Rochechouart, Saint-Yrieix, Saint-Léonard.  
Des *Vosges*. Épinal, Mirecourt, Saint-Dié, Rambervillers, Remiremont, Bruyères, Darney, Neuf-Château, la Marche.  
De l'*Yonne*. Auxerre, Sens, Joigny, Saint-Fargeau, Avallon, Tonnerre, Saint-Florentin.

#### SEANCE DU MERCREDI 25 AOUT.

M. Thourer présente un article additionnel à ceux décrétés sur l'Organisation judiciaire du Pouvoir judiciaire & un projet particulier pour le Département de Paris.

(Nous donnerons demain les articles décrétés.)

M. Riquetti l'aîné propose de faire le rapport du Comité diplomatique.

M. Riquetti l'aîné, ci-devant Mirabeau. Vous avez chargé votre Comité diplomatique de vous présenter son avis sur la réponse que demande l'Espagne: le désir & le besoin de la Paix, l'espérance presque certaine qu'elle ne fera pas trahie, les principes de notre Constitution nouvelle, nous ont seuls guidés dans l'examen de cette importante question. Pour le résoudre avec succès, nous avons dû considérer l'état de la Politique actuelle, & nos rapports avec les différentes Puissances de l'Europe. Nous avons dû distinguer le système qu'avait embrassé jusqu'ici le Gouvernement Français, de la théorie qui convient à un nouvel ordre de chose. Il ne s'agissait pas de connaître nos devoirs & nos intérêts; il fallait les concilier avec la prudence; il fallait découvrir les moyens les plus convenables d'éviter, sans faiblesse, le fléau de la Guerre: il fallait sur-tout l'écarter du Berceau de cette Constitution, autour duquel, avant que de déterminer les secours que nous devons à des Alliés, toute la force publique de l'Etat, ou plutôt tous les Citoyens de l'Empire doivent former une Barrière impénétrable.

Si nous n'avions à considérer que l'objet de la contestation qui s'est élevée entre les Cours de Londres & de Madrid, nous ne devrions pas même supposer que la Paix pût être troublée. Le Territoire que se disputent ces deux Puissances, n'appartient ni à l'une ni à l'autre: il est indubitablement aux Peuples indépendants que la Nature y a fait naître: cette ligne de démarcation vaut bien celle que le Pape s'est permis de tracer; & ces Peuples, s'ils sont opprimés, sont aussi nos alliés! Nous ne ferons donc pas cette injure à deux Nations éclairées, de penser qu'elles veuillent produire leurs Tréfors & leur Sang, pour une ac-

quisition aussi éloignée; pour des richesses aussi incertaines: ces vérités simples, notre impartialité ne cessera de les rappeler, s'il en est besoin; mais ce premier point de vue ne décide pas la question.

Si d'un autre côté nous devions uniquement nous déterminer, par la nécessité que les circonstances nous imposent, non-seulement d'éloigner la guerre, mais d'en éviter les formidables apprêts, pourrions-nous vous dissimuler l'état de nos finances, non encore régénérées, & celui de notre Armée & de notre Marine, non encore organisées? Pourrions-nous vous cacher que dans les innombrables malheurs d'une guerre, même injuste, le plus grand pour nous seroit de détourner de la Constitution les regards des Citoyens, de les distraire du seul objet qui doit concentrer leurs vœux & leurs espérances, de diviser le cours de cette opinion publique, dont toutes les forces fussent à peine pour détruire les obstacles qui nous restent à surmonter; mais les malheurs de la guerre; mais les inconvénients, tirés de notre position actuelle, ne suffisent pas encore pour décider la question des alliances: enfin, si nous devions nous conduire aujourd'hui d'après ce que nous serons un jour, si, franchissant l'intervalle qui sépare l'Europe de la destinée qui l'attend, nous pouvions donner dès ce moment le signal de cette bienveillance universelle que prépare la reconnaissance des droits des Nations, nous n'aurions pas même à délibérer sur les alliances ni sur la guerre, l'Europe aura-elle besoin de politique, lorsqu'il n'y aura plus ni despotisme ni esclaves? La France aura-elle besoin d'alliés, lorsqu'elle n'aura plus d'ennemis? Il n'est pas loin de nous, peut-être, ce moment où la liberté, régnant sans rival sur les deux Mondes ramènera le vœu de la Philosophie, abolira l'espèce humaine du crime de la guerre, & proclamera la paix universelle: alors le bonheur des Peuples sera le seul but des Législateurs, la seule force des Loix, la seule gloire des Nations; alors les passions particulières, transformées en vertus publiques, ne déchireront plus, par des querelles sanglantes les nœuds de la fraternité qui doivent unir tous les Gouvernements & tous les Hommes, alors le conformisme du pacte de la Fédération du Genre-humain; mais avouons-le à regret, ces considérations, toutes puissantes qu'elles sont, ne peuvent pas seules dans ce moment déterminer notre conduite. La Nation Française en changeant les Loix & ses mœurs, doit sans doute changer la politique; mais elle est encore condamnée par les erreurs qui régissent en Europe, à suivre partiellement un ancien système qu'elle ne pourrait détruire soudainement sans péril. La sagesse exige de ne renverser aucune base de la sûreté publique, avant de l'avoir remplacée. Eh! qui ne fait qu'en politique extérieure, comme en politique intérieure, tout intervalle est un danger; que l'interregne des Princes est l'époque des troubles; que l'interregne des Loix est le règne de l'anarchie; & si j'ose m'exprimer ainsi, que l'interregne des Traités pourrait devenir une crise périlleuse pour la prospérité Nationale? L'influence, tôt ou tard irrésistible d'une Nation forte de 24 millions d'hommes parlant la même langue, & ramenant l'art social aux notions simples de liberté & d'équité qui, douées d'un charme irrésistible pour le cœur humain, trouveront dans toutes les contrées du monde des Missionnaires & des Prosélytes. L'influence d'une telle Nation conquerra sans doute l'Europe entière à la vérité, à la modération, à la justice, mais non pas route à la fois, non pas en un seul jour, non pas au même instant. Trop de préjugés garrottent encore les mœurs, trop de passion les égare, trop de tyrans les asservissent; & cependant notre position géographique nous permet-elle de nous isoler? Nos possessions lointaines, parsemées dans les deux mondes, ne nous exposent-elles pas à des attaques que nous ne pouvons pas repousser seuls sur tous les points du globe, puisque toute destruction tous les Peuples ne croient pas avoir le même intérêt politique, celui de la paix & des services mutuels, des bienfaits réciproques, ne faut-il pas opposer l'affection des uns, l'inquiétude des autres, & du moins renier par une contenance impotente ceux qui seroient tentés d'abuser de nos agitations & de leurs propriétés?

Tant que nous aurons des rivaux, la prudence nous commandera de mettre hors de toute atteinte les propriétés particulières de la fortune nationale, de surveiller l'ambition étrangère, puisqu'il faut encore parler d'ambition, & de régler notre force publique d'après celle qui pourrait menacer nos domaines. Tant que nous ne voudrions pas nous en tenir à nos principes, nous serons contraints, même en suivant une politique plus franche, de ne pas renoncer aux précautions que réclame la prudence. Si nos Ambassadeurs n'ont plus à plaider la cause de nos passions, ils auront à défendre celle la raison; & ils n'en devront être que plus habiles. Il n'est que trop vrai, que la Nation qui veut par-tout conserver la paix, entreprend un travail plus difficile que celle qui enflamme l'ambition, en offrant des brigandages à la cupidité, des conquêtes à la gloire. Telles sont, Messieurs, les réflexions les plus importantes qui ont frappé votre Comité. Elles l'ont conduit d'abord à deux principes qu'il a adoptés, & que je dois vous soumettre, avant d'entrer dans de plus grands détails sur l'affaire particulière de l'Espagne.

Ces deux principes sont, 1°. que tous les Traités précédemment conclus par le Roi des Français, doivent être observés par la Nation Française, jusqu'à ce qu'elle les ait annulés, changés ou modifiés, d'après le travail qui sera fait, à cet égard, au sein de cette Assemblée & de ses Comités, & d'après les



instructions que le Roi fera prié de donner à ses Agents auprès des différentes Cours de l'Europe.

2°. Que, dès ce moment, le Roi doit être prié de faire connaître à toutes les Puissances avec lesquelles nous avons des relations, que le désir inaltérable de la paix, & la reconnaissance à toute conquête étant la base de notre conduite, la Nation Française ne regarde comme exilantes & comme obligatoires, dans tous les Traités, que les stipulations purement défensives. Ces deux principes nous ont paru parfaitement conformes à l'esprit de notre Constitution, & ils nous semblent d'autant plus importants à décréter que, d'une part ils suffiraient au besoin pour rassurer nos alliés, que de l'autre, ils ne laisseraient aucun doute sur notre amour pour la paix, notre désir de voir s'éteindre à jamais les torches de la guerre, notre intention de ne prendre les armes que pour réprimer les injustes oppresseurs. Ce n'est point assez que l'ambition qui cherche sans cesse à s'agrandir, que la politique qui veut tout bouleverser, nous soient toujours étrangères, il faut encore apprendre à toutes les Nations, que si, pour étouffer à jamais le germe des combats, il falloit renoncer à toute force extérieure, détruire nos forteresses, dissoudre notre armée & brûler nos flottes, nous en donnerions les premiers l'exemple. Les deux principes que je viens de rappeler, indiquent déjà la réponse qu'il semble que le Roi doit faire à la Cour d'Espagne: mais votre Comité entrera dans quelques détails. Nous avons examiné notre alliance avec l'Espagne, sous ces rapports, l'époque de cet engagement, son utilité, la forme, nos moyens, la position actuelle des Espagnols & les vus apparentes des Anglois.

Voici les résultats de nos recherches. Les Espagnols ont été long-temps nos ennemis. Après plus d'un siècle de combats de la paix des Pyrénées vient enfin défermer les mains redoutables de deux peuples également fiers & belliqueux, qui se ruinoient & se déchiraient pour l'orgueil de quelques hommes & pour le malheur des deux Nations. Le repos de l'Europe fut court. Les passions des Princes ne connoissent qu'un léger sommeil. Louis XIV réunit dans la Famille les sceptres de France & d'Espagne. Cette réunion & les vus ambitieuses qu'elle receloit portèrent, & furent contre nous toutes les Puissances, & si le sort ne remplit qu'à moitié leurs projets de vengeance, si nous ne succombâmes pas sous tant de coups portés à la fois, nous ne pûmes échapper à cet épuisement, à cette destruction intérieure qui est la suite d'une longue guerre. On s'aperçut bientôt que cette succession qui avoit coûté tant de sang, n'assuroit pas encore le repos des deux Nations. Les Rois étoient parents, les peuples n'étoient pas unis, les Ministres étoient rivaux, & l'Angleterre profitant de leurs divisions pour les affaiblir, s'emparoit impudemment du Sceptre des mers & du commerce du monde.

Enfin, après cette guerre funeste qui avoit coûté à la Nation Française les vaisseaux, ses richesses & ses plus belles Colonies, nos malheurs fournirent au caractère Espagnol une occasion glorieuse de se déployer tel que depuis lors il n'a cessé d'être. Ce Peuple généreux, dont la bonne-foi a passé en proverbe, nous reconnut pour ses amis, quand il nous vit prêts à succomber. Il vint partager nos infortunes, relever nos espérances, affaiblir nos rivaux, & ses Ministres signèrent, en 1763, un Traité d'Alliance avec nous sur les tronçons brisés de nos armées, sur la ruine de notre crédit, sur les débris de notre Marine. Quel fut le fruit de cette union ? Seize années de paix & de tranquillité qui n'auront pas encore éprouvé d'interruption, si l'Angleterre eût respecté, dans ses Colonies, les principes sacrés qu'elle adore chez elle, & si les Français, Protecteurs de la Liberté des autres avant d'avoir su la conquérir pour eux-mêmes, n'avoient pressé leur Roi de combattre pour défendre les Américains.

Cette querelle absolument étrangère à la Cour d'Espagne, pouvoit même inquiéter sur les Colonies, & compromettre en apparence les intérêts les plus chers. Mais les Anglois ayant les premiers voulu la paix, l'Espagnol, fidèle à ses traités, courut aux armes, nous livra ses flottes, ses tréfors, ses soldats, & c'est avec lui que nous acquies l'immortel honneur d'avoir restitué à la liberté une grande portion du genre humain.

Depuis la paix mémorable qui couronna nos efforts, la guerre a paru prête à se rallumer entre la France & l'Angleterre. Dès que le Roi des Français eut averti son Allié qu'il armoit, les ports d'Espagne se remplirent de flottes redoutables. Elle n'attendoit qu'un avis pour voler à notre secours, & l'Angleterre convint avec nous de se défaire. Mais j'ajoute un voile sur cette époque honteuse où l'impérice de nos Ministres nous ravit un Allié que nous avions conquis par nos bienfaits, que nous eussions suffisamment protégé, en nous montrant seulement prêts à le défendre, & nous priva ainsi d'un moyen presque assuré d'être à jamais en Europe les arbitres de la paix. C'est en nous rappelant cette conduite de l'Espagne & les services qu'elle nous a rendus, que nous nous sommes demandé si la France devoit rompre un Traité généralement observé, fréquemment uni, religieusement observé. Nous nous sommes sur-tout demandé s'il conviendrait d'annuler un engagement aussi solennel, dans l'assentiment où l'Espagne seroit pressée par les mêmes dangers qu'elle a trois fois repoussés loin de nous.

Nous n'aurions rien à ajouter pour ceux qui craindraient qu'un des deux Nations l'emportât sur l'autre en générosité; mais l'intérêt nous dicte-t-il d'autres Loix que la reconnaissance? Quelques hommes forts

de leur caractère & orgueilleux de leur Patrie, croient que la France armée peut rester invincible, quoique isolée. Il est de ces hommes parmi nous, & ce sentiment est d'autant plus honorable qu'il confond la force publique avec l'énergie de la Liberté. Mais la Liberté publique n'est la plus grande force des Empires qu'aussi long-temps qu'étrangères à toute injustice, à toute conquête, les Nations s'appliquent uniquement au développement de leur Richesse intérieure & de leur véritable prospérité. Mais la France compte dans ses Annales des triomphes qui invitent à la vengeance. Elle a des Colonies qui excitent l'ambition, un Commerce qui irrite la cupidité, & si elle peut un jour se défendre sans Alliés, ce que je crois aussi fortement que tout autre, il ne faut pas néanmoins qu'elle s'expose à combattre seule des Puissances dont les forces actuelles font supérieures aux siennes; car il ne s'agit pas de ce que peut inspirer la nécessité, mais de ce qu'exige la prudence. Il ne s'agit pas de faire une périlleuse montre de nos dernières ressources; mais de prendre les moyens les plus propres pour assurer la paix.

Nous ne regardons aucun Peuple comme notre ennemi; il ne l'est plus, celui qu'une infidélité politique nous avoit représenté jusqu'ici comme notre Rival, celui dont nous avons suivis les traces, dont les grands exemples nous ont aidé à conquérir la Liberté, & dont tant de nouveaux motifs nous rapprochent. Un autre genre de rivalité, l'émulation des bonnes Loix, va prendre la place de celle qui le nourrissoit de politique & d'ambition. Non, ne croyez pas qu'un Peuple libre & éclairé, veuille profiter de nos troubles passagers, pour renouveler injustement les malheurs de la guerre, pour attaquer notre liberté naissante, pour étouffer l'heureux développement des principes qu'il nous a transmis. Ce seroit pour lui un sacrilège de le tenter, ce seroit pour nous un sacrilège de le croire. La même Religion politique n'unit-elle pas aujourd'hui la France & la Grande-Bretagne? Le Despotisme & ses Agens ne font-ils pas nos ennemis communs? Les Anglois ne seront-ils pas plus certains de rester libres, lorsqu'ils auront des Français libres pour auxiliaires? Mais en rendant hommage à la philosophie de ce Peuple, notre frère aîné en liberté, écoutons encore les conseils de la prudence.

La Politique doit raisonner, même sur des suppositions auxquelles elle ne croit pas, & le bonheur des Peuples vaut bien que pour l'assurer, on se tienne en garde contre les plus favorables, aussi-bien que contre les plus incertaines: supposons donc que l'Angleterre prévienne avec inquiétude l'accroissement qu'une Constitution libre doit un jour donner à nos Forces, à notre Commerce, à notre crédit: qu'elle lise dans sa propre Histoire l'avenir de nos destinées, & que par une fausse politique elle veuille profiter des circonstances, pour rompre une alliance formidable dont elle a souvent senti tout le poids. Quelles font les mesures qu'une telle supposition doit nous inspirer? Nous ne pouvons balancer le nombre des Vaisseaux Anglois qu'avec ceux de notre Allié; notre intérêt nous oblige donc de confirmer notre Alliance avec l'Espagne; & le seul moyen de la conserver, c'est de remplir fidèlement nos traités: on dira peut-être que cette fidélité même peut amener plus rapidement la guerre, arrêter notre régénération, épuiser nos Finances, anéantir nos Armées; mais que répondra-t-on à ce dilemme? Ou l'Angleterre veut la guerre, ou elle ne la veut pas? Si elle ne la veut pas, si elle n'aime que pour négocier avec plus de succès, la conduite que nous vous proposons ne sauroit être regardée par elle, comme une provocation, & vous remplissez vos engagements, sans compromettre votre tranquillité: si au contraire l'Angleterre veut la guerre, alors vous ne devez plus compter sur sa justice, sur sa générosité; notre inaction augmenterait nos périls, au lieu de les éloigner. Si l'Espagne venoit à succomber, ne serions-nous pas bientôt l'objet de la même ambition, & d'une vengeance plus animée? Les mêmes malheurs que l'on redoute dans le maintien d'une Alliance, ne menaceraient-ils pas alors & nos finances & nos armées? & combien d'autres maux n'est-il pas facile de prévoir!

La Nation, qui nous a choisis pour être les Intermédiaires de ses Loix, nous demande aussi la sûreté de ses possessions & de son commerce. L'inquiétude affaiblirait l'esprit public peut-être, & certainement le respect dû à ses décisions; le hasard sembleroit accuser notre prévoyance; une confiance excessive, même en, justifiant votre loyauté, compromettroit votre sagesse. Il seroit à craindre que les bons Citoyens, dont la fortune seroit frappée par le premier coup d'une guerre imprévue, ne fussent aigris par le malheur; que le regret d'avoir perdu un ancien Allié ne vint se mêler au sentiment d'anciens pertes accumulées; enfin, qu'on ne nous reproche, puisqu'il faut nous décider entre des chances également incertaines, de n'avoir pas préféré celle qui, même en offrant des périls égaux, nous fournit plus de moyens de les surmonter. On pensera peut-être que l'Espagne, sûre de notre appui, se rendra difficile dans la négociation de la paix; au lieu, dira-t-on, qu'en ne nous mêlant pas de cette querelle, l'accommodement que nous désirons n'éprouveroit ni lenteurs, ni difficultés.

Nous avons déjà répondu cette objection; les principes que nous vous proposons de décréter, ne laisseront aucun doute à la grande Bretagne sur nos intentions, & seront évidemment connoître à l'Espagne, que notre Constitution regarde seulement comme obligatoires les engagements défensifs. Notre conduite ne la portera donc à aucune démarche hostile

que ne nécessiteroit pas une juste défense. Elle ne pourra non plus contraindre les Anglois que dans le cas où ils voudroient être agresseurs. D'ailleurs, s'il est certain que l'abandon de nos engagements forceroit l'Espagne à négocier plus promptement la paix avec l'Angleterre, il n'est que trop facile de prévoir quelle pourroit être dans ce cas la nature de cet accommodement, & le tort irréparable qu'une semblable négociation pourroit faire à notre crédit, à notre commerce. Ce n'est point le pacte de famille en entier que nous vous proposons de ratifier, conclut dans un tems où les Rois paroissent fuir au nom des Peuples, comme si les pays qu'ils gouvernoient n'étoient que leur patrimoine, ou que la volonté du Monarque put décider de leurs destinées.

Ce Traité porte le nom singulier de *pacte de famille*, & il n'existe aucun de nos Décrets qui n'ait annoncé à l'Europe entière que nous ne reconnoissions d'autres que des *pactes de Nation*. Ce même Traité, préparé par un Ministre François dont l'ambition bruyante de réparer les humiliations d'une guerre malheureuse, renferme plusieurs articles propres à lier l'Espagne à ses vus & à l'obliger à nous secourir dans le cas même où nous aurions été les agresseurs. Or, puisque nous renonçons à observer de pareils clauses envers les autres, nous ne les réclamons plus pour nous-mêmes.

Il est des articles qui doivent être retirés; ceux qui sont relatifs à la garantie réciproque des possessions, aux secours mutuels que les deux Nations doivent se donner, aux avantages de commerce qu'elles s'assurent. D'autres ont besoin d'être éclaircis; car vous ne pouvez souffrir pas même l'apparence des clauses offensives auxquelles les premiers dans l'Europe vous avez donné l'exemple de renoncer.

La seule mesure que vous propose à ce regard votre Comité, dans le cas où vous adopterez en ce moment le projet de Décret qu'il va vous soumettre, c'est qu'il vous le charge d'examiner en détail les articles du Pacte de famille, pour vous mettre à portée de restreindre nos liens avec l'Espagne, en faisant de ce Traité un Pacte National, en retranchant toutes les stipulations inutiles & offensives, & en priant le Roi d'ordonner à son Ministre de négocier en Espagne le renouvellement du Traité, d'après les bases qui auront reçu votre approbation. Ici l'intérêt de l'Espagne sera d'accorder au Roi le vote. Qu'est-ce qu'un Pacte de Cabinet à cabinet? Un Ministre l'a fait, un Ministre peut le détruire. L'ambition l'a conçu, la rivalité peut l'anéantir. Souvent l'intérêt personnel d'un Monarque l'a fait dire, & la Nation, qui en est l'unique garant, n'y prend aucune part. Il n'en seroit pas ainsi d'un Pacte vraiment National, qui assembleroit en quelque sorte deux Pays l'un à l'autre, & qui réunirait tout à la fois de grands intérêts & de puissants efforts. Ce Pacte seul lie chaque individu par la volonté générale, produit une Alliance indissoluble, & a pour base inséparable la loi publique.

Tel est le résultat du travail de votre Comité. Il renferme trois points distincts l'un de l'autre, quoiqu'indivisibles, comme vous le voyez. Le développement des deux principes qui doivent être la base de votre système politique, une décision qui conserve une alliance utile, en assurant que le Roi d'Espagne que nous remplissons nos engagements, la demande d'un Décret qui charge votre Comité des modifications qu'exige cette Alliance, lorsqu'il faudra la renouveler. Mais cette détermination, si vous l'adoptez, indique nécessairement d'autres mesures. Le maintien de notre Alliance avec l'Espagne seroit illusoire, si même au sein de la paix, & en nous bornant à ajouter tout le poids de notre influence aux négociations qui doivent assurer le repos d'une partie de l'Europe, nous n'augmentions pas nos armements dans la même proportion que ceux de nos Voisins. Ce n'est pas lorsqu'on a des possessions éloignées, ce n'est pas lorsque l'on croit avoir de grandes richesses à une grande distance, qu'on peut se résoudre à ne prendre les armes qu'au moment même de l'agression. Le Commerce a besoin d'être garanti non seulement des dangers réels, mais de la crainte des dangers; & il n'a jamais été plus important d'apprendre à nos Colonies qu'elles seront protégées. Voilà les maux où conduit cette exécrable défiance, qui porte des Peuples voisins à se surveiller, à se redouter, à se regarder comme ennemis. Pourquoi faut-il que la nécessité même d'assurer la paix, force les Nations à se ruiner en préparatifs de défense? Puisque cette affreuse politique être bientôt en horreur sur toute la terre!

C'est pour réunir les différents objets annoncés dans son rapport, que votre Comité vous propose son Décret suivant, comme le plus propre à remplir vos engagements sans imprudence, à changer l'ancien système sans faiblesse, à éviter la guerre sans faiblesse. (Ce discours est souvent interrompu par des grands applaudissements).

L'Assemblée Nationale décrète :

1°. « Que tous les Traités, précédemment conclus, continueront à être respectés par la Nation Française, jusqu'au moment où elle aura reçu ou mis différencie divers actes d'après le travail qui sera fait à cet égard, & les instructions que le Roi sera prié de donner à ses Agens auprès des différentes Puissances de l'Europe.

2°. « Que préliminairement à ce travail & à l'examen approfondi des Traités que la Nation croira devoir conserver ou changer, le Roi sera prié de faire connoître à toutes les Puissances avec lesquelles la



Force à des engagements, que la justice & l'amour de la patrie ont été la base de la Constitution Française, la Nation ne peut en aucun cas reconnaître dans les Traités que les stipulations purement défensives & commerciales.

« Décrète en conséquence que le Roi fera prié de faire connaître à Sa Majesté Catholique que la Nation Française, en prenant toutes les mesures propres à maintenir la paix, observera tous les engagements que son Gouvernement a contractés avec l'Espagne.

« Décrète en outre que le Roi fera prié de charger son Ambassadeur en Espagne de négocier avec les Ministres de Sa Majesté Catholique, à l'effet de réserver par un lien national & des liens utiles aux deux Peuples, & de fixer avec précision & clarté toute stipulation, qui ne serait pas entièrement uniforme aux vues de paix générale & aux principes de justice qui seront à jamais la politique des Français.

« Au surplus l'Assemblée Nationale prenant en considération les armemens de différentes Nations de l'Europe, leur accroissement progressif & la liberté de nos Colonies & du Commerce National, décrète que le Roi sera prié de donner des ordres pour que nos Flottes en commission soient portées à trente Vaisseaux de ligne, dont huit au moins seront armés dans les Ports de la Méditerranée ».

M. Rewbell. Ce n'est que sur l'initiative du Roi que l'Assemblée doit délibérer.

M. André. Le projet provisoire, présenté par le Comité Diplomatique me paraît en ne peut plus préférer, il ne confirme pas les traités existants, mais il charge le Roi de négocier pour le rendre national. Je demande qu'il soit mis aux voix.

M. Bégin. J'ai reçu une lettre de la Municipalité du Havre, portant la déclaration d'un Capitaine, arrivant des Colonies il a passé auprès de la Flotte Angloise, composée de 31 Vaisseaux de ligne, & plusieurs autres Bâtimens de guerre. J'ai communiqué cette lettre au Ministre, qui m'a dit avoir déjà reçu pareil avis. Je me crois donc fondé à demander que la partie du Décret, relative à l'armement, soit décrétée.

M. Fritel. Pour répondre à M. Rewbell, il suffit de rappeler que c'est par le Roi que vous avez eu connaissance de la lettre de M. Fernand Nunez, de la demande de la Régence d'Alger, &c. Tous ces objets jettent dans les esprits une telle agitation que plusieurs Municipalités maritimes ont mis en délibération d'armer les Vaisseaux de l'Etat, sans attendre vos Décrets; certainement cette conduite aurait été blâmée. Le projet qui en a été formé, prouve combien il est nécessaire de prendre sur le champ un parti.

M. Robertspierre. Il n'y a jamais de circonstances assez urgentes pour forcer une Assemblée qui délibère sur l'intérêt national, à décréter sans avoir approfondi la matière soumise à la délibération. Il est certain que celle dont il s'agit maintenant, est une des plus importantes qui puisse jamais vous occuper. A-t-on bien senti ce que c'est que de décréter tout d'un coup toutes sortes d'alliances, de rétablir des Traités que l'Assemblée ne connaît pas, qui n'ont jamais été examinés ni consentis par la Nation.

M. l'Abbé Maury. Je demande que la discussion soit ouverte.

M. Riquetti demandé, ( ci-devant Mirabeau. ) J'ai lois faire cette demande, par cela même que la matière est également importante & pressante, & que c'est au moins un point de décence que de ne pas précipiter la détermination. La discussion peut donc être ouverte & continuée à demain. ( On applaudit. )

M. l'Abbé Maury. Ce que je veux dire est fort court & peut rapprocher tous les esprits. Il y a dans le projet, deux parties essentiellement distinctes; l'une tient à la Constitution, l'autre à l'Administration du Royaume. L'une est très-urgente, son ajournement serait dangereux; l'autre n'est pas aussi pressante; c'est donc la division que je vous demande.

Pour refuser votre Allié sur les traités qui vous lient à lui, pour rassurer votre Commerce, il faut décréter à l'instant l'observation provisoire des traités & l'armement de 30 vaisseaux de ligne. Si vous mêlez à ces dispositions des articles constitutionnels, vous infirmerez la confiance de votre Allié, en annonçant que vos Délibérations rendront vos traités avec lui très-contingents, très-incertains. Remettez donc les articles constitutionnels à un autre Décret, pour que l'Europe n'apprenne pas le même jour & que vous armiez pour votre Allié, & que vous examinez leurs traités. Il est une réflexion que je n'ai pas encore pu faire dans cette Assemblée; on aura sans doute éprouvé de la surprise que M. Monmorin n'ait pas demandé aux Anglois les motifs de leur armement; les Anglois pourroient le faire, il est vrai, mais nous interpréterions leur silence. L'Ambassadeur a le droit de demander officiellement que le Cabinet s'explique. Je demande donc que le Ministre des Affaires Etrangères soit invité à prendre ces informations; que les deux articles que j'ai présentés soient décrétés, & que les

deux autres soient ajournés à un jour très-prochain, que l'on pourra indiquer dès à présent.

M. Rognat. Depuis de S. Jean-d'Angely. Il est impossible de décréter la demande aujourd'hui & les motifs demain. J'appuie la proposition faite par M. le Rapporteur d'ouvrir la discussion & d'ajourner à la prochaine Séance.

M. Duchetel. L'Angleterre avait une querelle avec l'Espagne; l'Espagne continuait d'armer, l'Angleterre ne pouvait cesser les armemens. Aux termes des Traités elle vous a prévénus; ainsi la surprise de M. l'Abbé Maury n'est pas fondée. Quand à ce qui vous regarde il est indispensable d'augmenter vos armemens, puisque l'Angleterre & l'Espagne ne veulent désarmer que quand la question au fond sera décidée. Je conclus à ce que le Décret proposé soit adopté sur le champ.

L'Assemblée délibère & la discussion est ajournée à demain.

M. Broglie. Je suis chargé par les Comités Militaire, des Rapports & des Recherches de vous faire connaître la déclaration du Régiment du Roi, revenu à rébellion.

M. Broglie lit cette déclaration dont voici l'extrait; elle est datée du 20 Août. — Nous soussignés Grenadiers, Chasseurs & Soldats du Régiment du Roi, ayant reçu une Députation en forme de la Garde Nationale de Nancy, laquelle nous a représentés les suites fâcheuses dans lesquelles nous aurions pu tomber, supplions l'Assemblée Nationale, le Roi & nos Chefs d'oublier les fautes que nous avons pu commettre. Nous promettons obéissance à la discipline & à nos Chefs, respect & soumission aux Décrets de l'Assemblée Nationale, acceptés & sanctionnés par le Roi. Nous prions la Garde Nationale de réclamer nos Députés arrêtés à Paris, & de demander à l'Assemblée Nationale & au Roi indulgence pour nous & pour eux.

M. Broglie. Les trois Comités ont cru nécessaire de communiquer cette déclaration aux Députés du Régiment du Roi, retenus aux Invalides. Ces Soldats ayant adhéré formellement, les Comités me chargent de vous proposer d'ordonner l'impression de cette déclaration pour le bon exemple de l'Armée.

M. Murinais. Il est nécessaire d'observer un usage fâcheux du Comité. Le Ministre désapprouve la conduite des Soldats. Le Comité Militaire applaudit à leur conduite; ainsi, on favorise les mouvemens de l'Armée.

M. Menou. Je déclare que ce que vient de dire le Préopinant est une inculpation de toute fausseté.

M. Noailles. Je ne pense pas que M. Murinais ait parlé sans preuve. Alors le Comité Militaire mérite qu'on lui substitue d'autres Membres. Je prie donc M. Murinais d'administrer au moment même les preuves de ce qu'il vient de dire.

M. Murinais. Je n'ai d'autres preuves que la notoriété publique. Les Soldats du Régiment du Roi, Députés à Paris, sont une preuve pour moi. Les Ministres les envoient en prison, le Comité les fait transférer aux Invalides.

M. Broglie. J'avais l'honneur de présider les trois Comités réunis. Les Soldats avoient été arrêtés par les ordres de M. Bailly & conduits à la prison de l'Abbaye Saint-Germain. M. Bailly fit avertir les Comités qui étoient réunis, & c'est sur la demande de MM. la Fayette & Bailly, qui craignoient d'exciter les mouvemens dans le peuple... ( Il s'élève des murmures dans la partie droite. ) Les trois Comités pensoient que les Invalides étoient un lieu de détention plus convenable. Ils prévirent le Ministre qui, sur les ordres du Roi, fit transférer les Députés du Régiment du Roi. Il n'est donc pas vrai qu'un Comité de l'Assemblée ait contrarié les intentions du Ministre & donné des ordres aux Soldats.

M. Noailles. Les Comités réunis ne font donc coupables que du prétendu crime qu'on vient de leur imputer. Je demande à présenter encore des éclaircissements. Le Ministre de la Guerre a toujours prévenu le Comité, des mouvemens qui avoient lieu dans les Régimens. Il a pensé que l'influence de l'Assemblée étoit nécessaire pour assurer & établir la subordination. Le Ministre nous instruit de l'arrivée des Députés de Nancy, qui avoient un passe-port de la Municipalité & une autorisation de tous leurs Officiers. Dans des conférences avec M. la Tour-du-Pin, il fut décidé que ces Députés ne seroient pas mis à la Force. Sur les ordres du Roi, on les transféra ensuite aux Invalides. L'effet fâcheux des mesures qu'on a prises, a été le rétablissement de la subordination à Nancy.

Plusieurs Membres demandent que M. Murinais soit rappelé à l'ordre.

Une partie du côté gauche propose que l'on passe à l'ordre du jour.

Cette proposition est adoptée.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de deux Lettres. Par la première, M. la Tour-du-Pin annonce des mouvemens dans le Régiment de la Reine; par la seconde, la Municipalité de Cambrai exprime des inquiétudes sur la garnison de cette ville.

M. Barnave. On s'able prendre plaisir à affliger l'Assemblée par le récit des mouvemens des Régimens? & on ne nous parle pas des Corps qui donnent des preuves de patriotisme & d'obéissance à la discipline. Plusieurs Membres de l'Assemblée connoissent officiellement les dispositions des Régimens de Bassigny, Foix, Maître de Camp, Cavalerie, &c., dont le nom n'a pas encore retenti dans cette Salle. Je demande que les lettres qu'on vient d'annoncer, soient renvoyées aux Comités réunis, & que M. le Président soit chargé d'écrire au Ministre pour le prier de faire connoître les Régimens qui ont donné des assurances de leur subordination.

M. Noailles. Je croirois manquer à mon devoir si, en appuyant ce que vient de dire M. Barnave, je ne parlois pas du Régiment de Besançon, Artillerie, en garnison à Strasbourg, & dont vous avez vu à la Barre le Chef, M. Puyfégur. Ce Régiment a écrit à l'Armée pour engager tous les Corps à être fidèles à la discipline militaire. Ces soldats, pour qu'on ne les accusât pas de défordres qui pourroient avoir lieu dans les environs de la garnison, ont remis leurs permissions de sortir de la Ville, permissions qu'ils avoient depuis six ans. ( On applaudit. )

Les deux propositions de M. Barnave sont adoptées. La Séance est levée à trois heures & demie.

## ADMINISTRATION.

### COUR DU CHATELET DE PARIS.

Par Jugement de la Chambre Criminelle, du 24 Août, M. Boudot, Peintre, accusé d'être le complice du nommé Cavelier, Auteur du vol des Vases Sacrés à St. Eustache, a été déchargé de l'accusation intentée contre lui; il a été ordonné qu'il seroit mis en liberté.

On a jugé en la Chambre, ce matin, quatre Procès contre des Particuliers, accusés de délits plus importants.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 27, la 6<sup>e</sup> repr. de la reprise de *Tarare*, avec son Couronnement, servant de Fête à la fin du Spectacle, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salvi.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi, aujourd. 26, le *Misanthrope*. Com. en 5 actes; & *la Maison de Molière*, en 4 actes. M. Delavie jouera le rôle d'Aleste dans la première Pièce.

THÉÂTRE ITALIEN, Auj. 26, la *Soirée orageuse*, & *Raoul Sire de Crequi*. Dem. 27, la 7<sup>e</sup> repr. de *l'Incertitude maternelle*; & la 11<sup>e</sup> de *Ferdinand*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire St. Germain. Aujourd. 26, le *Badinage dangereux*, Com. en 1 acte; & *l'Impresario in angustie*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 26, le *Menfonge excusable*, Com. en 1 acte; *l'heureuse Extravagance*, en 3 actes; & la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Ecole des Frères*, en 2 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montansier, au Palais Royal. Auj. 26, la 1<sup>re</sup> repr. du *Prix Académique ou la Vertu couronnée*, Com. en 1 acte; & les *Notes Cauchoises*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS DE Beaujeu. Auj. 25, à la Salle des Elèves, le *faux Serment*, Opéra-bouffon en 2 actes; le *Fat en bonne fortune*, en 2 actes; & la *Veuve Espagnole*, Com. en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 26, à 7 h. Concert, dans lequel on exécutera deux Symph de M. Haydn, une Scène Franc. de M. Foigney, un Air de M. Piccini père, une Scène de M. Paisiello, & un Trio de M. Grétry; ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 26, la 3<sup>e</sup> repr. du *Retour de l'Enfant prodige*, Pièce en 4 actes; le *Souper des Dupes*; le *Savetier Avocat*, en 1 acte; & *Aliquin protégé par Nostradamus*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 26, le *Corsaire comme il n'y en a point*; la 5<sup>e</sup> repr. du *nouveau Docteur de Killrine*, Pièces en 3 actes; & la *Fête du Grenadier au retour de la Bataille*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 25, la 2<sup>de</sup> repr. du *Seigneur d'à présent*; *Elope Seigneur de Village*; & *Constance & Germain*, Com. en 1 acte.

Interd. des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 26 Août, de 200 liv. 250 liv. 300 liv. 350 liv. 400 liv. 450 liv. 500 liv. 550 liv. 600 liv. 650 liv. 700 liv. 750 liv. 800 liv. 850 liv. 900 liv. 950 liv. 1000 liv.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, &c. autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jorain, maison de M. Brüll, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

### RUSSIE.

DES Lettres de Hermanstadt, du 23 Juillet, annoncent que le Général Russe Suwarow a passé avec son Corps la rivière de Soveh; il s'est avancé jusqu'à Slam-Rinnick; il se propose d'occuper le terrain depuis Slobodie jusqu'à la rivière de Jalowiza. — L'Armée du Prince Potemkin est en marche sur trois colonnes vers la Moldavie & la Bessarabie. — 30,000 Russes font près de Bender; une partie est destinée à se rendre vers Ilmailow, une autre partie sera embarquée.

### DANEMARCK.

*De Copenhague, le 7 Août.*

A l'occasion du mariage du Prince Royal, le Roi a décoré M. le Prince de Wirtemberg & les deux Princes Frédéric & Christian de Hesse, de l'Ordre de l'Éléphant; il a aussi été fait une promotion dans le Militaire. — Le Prince Royal & la Princesse son épouse feront ici leur entrée solennelle, le 13 du mois prochain.

### ANGLETERRE.

*De Londres, le 20 Août.*

M. Slater a été expédié avant-hier 18 à la Cour de Madrid, avec l'ultimatum de la nôtre. Il a été tenu divers Conseils avant que l'on pût convenir de la nature de cet ultimatum & des demandes à former. Rien n'a été transpiré encore dans le Public; mais les Espagnols pourront prendre leur temps pour répondre. La saison est si avancée, qu'on ne peut guère les intimider par des menaces qu'il seroit difficile de mettre en exécution. Le Messager arrivera à peine à Madrid en douze jours, & nous ne pouvons raisonnablement attendre son retour que vers le 20 Septembre. D'ici là toute hostilité est nécessairement suspendue, & lorsqu'il fera temps d'y songer, toute espèce d'expédition sera impraticable. Nous serons donc renvoyés jusqu'à la rentrée du Parlement, qui nous mène au mois de Février.

Mardi dernier 17, on écrivait de Torbay que tous les Vaisseaux étoient occupés à démarer, & sur le point de prendre le large. Leur destination actuelle est une croisière de trois semaines dans la Manche; ils retourneront ensuite à Spithead, où le Roi doit décidément en faire la revue.

Le Lord Howe se propose de profiter de cette occasion pour essayer son nouveau système d'évolutions navales & de signaux.

Il faut dire quelques mots de cet essai, dont les Marins attendent le succès avec l'impatience naturelle à des hommes passionnés de leur art, qui, conformés dans la pratique, se défient un peu des nouvelles théories.

Nous avons déjà dit qu'il y a huit Amiraux sur la Flotte, laquelle étoit composée de 48 Vaisseaux, il résulte que chaque Amiral en a 6 à ses ordres. Ils doivent remplir dans l'Armée navale les fonctions des Brigadiers dans les Armées de terre. Le seul Commandant en chef ne tient à aucune Division; il peut sortir de la ligne sans la rompre, avoir l'inspection du tout sans tenir à aucune partie. Les Divisions de l'avant & de l'arrière sont conduites par des Capitaines de Vaisseaux inférieurs, tandis que les gros Vaisseaux marchent sur une même ligne à de grandes distances les uns des autres.

Tel est le plan que Lord Howe a présenté au Roi, & dont il répond. Il n'a pas consulté les Lords de l'Amirauté; nous touchons au moment où quarante-huit Capitaines expérimentés, & tous les équipages de la plus belle Flotte qui soit jamais sortie des Ports Britanniques, jugeront du mérite de cette innovation.

À l'égard de signaux qui nous font également nouveaux, on en parle favorablement; quoique simples en eux-mêmes, ils font d'une très-grande étendue; Lord Howe n'emploie que douze pavillons que l'on assure être suffisants pour désigner toutes sortes d'ordres & pour remplir en mer tous les détails du plus savant commandement.

Le Commandant en Chef ne tenant, comme on l'a dit plus haut, à aucune division de la Flotte, peut, comme le Roi de Suède l'a récemment pratiqué avec succès, monter une Frégate fine voilière, le porter sur tous les points & embrasser d'un coup d'œil l'ensemble de la Flotte, régler les signaux en conséquence; avantages qu'il n'a pas, lorsque, selon l'usage, il est attaché au corps. Ses signaux font moins compliqués & moins nombreux, parce qu'il n'en a affaire que pour les Chefs des divisions qui doivent respectivement diriger les manœuvres de chaque Vaisseau individuel soumis à ses ordres immédiats. Cette tactique navale est infiniment séduisante; & accoutumés à l'expérience.

### ÉTATS-UNIS.

*Extraits d'une Lettre de New York, datée du 27 Juin.*

Notre Congrès travaillant sans relâche à la prospé-

rité des États-Unis, s'est d'abord occupé d'encourager & de faciliter le Commerce intérieur; c'est à quoi il a réussi, en établissant un grand nombre de Règlements infiniment utiles par cela même qu'ils font infiniment sages. Il vient de tourner les vues sur le Commerce extérieur, & de lui ménager les moyens de protection & de faveur qui lui manquent, & dont il n'avoit jamais eu une jouissance assez reconnue depuis que nos États-Unis comptent parmi les Nations indépendantes. Pour donner à ces établissements toute la consistance dont ils ont besoin, il vient de déterminer les résidences des Consuls dans tous les Ports principaux de l'Europe, & des possessions Européennes. Il a conféré à ces Officiers les pleins pouvoirs indispensables; il leur a alloué les fonds suffisants pour la défense des propriétés, & la protection des personnes de ceux de nos concitoyens occupés au Commerce ou à la Navigation qui pourroient avoir besoin d'y recourir chez les Nations Étrangères.

Le 7 & le 8 de ce mois, le digne Washington qui préside notre Congrès, auquel la Constitution délègue le soin & le pouvoir de faire les conventions diplomatiques, a nommé, de l'avis du Corps législatif, les personnes ci-après pour résider, en qualité de Consuls des États-Unis, dans les ports suivants.

M. Richard Harrison, de Virginie, à Cadix; M. Pentard, de New-York, à l'Isle de Madère; M. Murray, de Virginie, à Liverpool; M. Knox, de New-York, à Dublin; M. Joseph Fenwick, de Maryland, à Bordeaux; M. Burel Carmer, de Massachusetts, à Nantes; M. Nathaniel Burt, du même état, à Rouen; M. Sylvain Boune, du même état, à l'Isle d'Hispaniola; M. Fullwarth-Shipwish, de Virginie, à l'Isle de la Martinique. L'opinion publique est d'accord sur le mérite des personnes ci-dessus nommées; elle ne leur reconnoît pas moins de probité que d'intelligence dans les affaires du Commerce, & nous nous attendons à les voir justifier la confiance de leurs Compatriotes.

### COLONIES FRANÇOISES.

*De S. Domingue.*

Le plus grand nombre des Habitans de cette Colonie s'opposent aux partisans de l'indépendance ou de la liberté illimitée du Commerce. Plusieurs se sont élevés contre ce système. Une Adresse de M. de la Corée, imprimée au Cap, obtint une grande faveur; jamais la cause de la Métropole & des Commerçans François, ne pourra être placée en France, avec plus de force qu'elle ne l'a été par ce Colon, au milieu de la Colonie même. M. de la Corée combat avec une force d'indignation, ce plan formé pour la liberté illimitée du Commerce, dont il est instruit, dit-il, qu'un parti nombreux presse vivement la décision. Il prétend opposer d'abord à ce plan, & l'honneur & de puissantes vérités.

« Mais bornons-nous, dit-il, à parler intérêt à ceux qui ne connoissent que ce mobile: d'ailleurs, je n'apprendrais rien de nouveau à ceux que la reconnaissance & l'amour de la Patrie n'ont point cessé de conduire. Voici donc, à mon avis, l'effet que produiroit infailliblement le Décret de liberté de Commerce illimité qu'on se propose de surprendre à la prudence de notre Assemblée générale: le Gouvernement, d'accord avec l'Assemblée Nationale, déclarera que la Colonie a non seulement méconnu tous ses devoirs & toutes ses obligations envers la mère patrie; mais que, guidée par une insigne mauvaise foi, elle n'a d'autre but que de priver le Commerce de France des moyens naturels qui pourroient affurer le remboursement avec le temps; qu'à ne considérer que leur odieuse défection, la Métropole devoit se borner désormais à mépriser des sujets indignes d'elle, & les abandonner à leur propre foiblesse & à leur inexpérience qui leur serviroient bientôt de châtiment. Mais que jetant les yeux sur un Peuple nombreux, dont la fortune va devenir le jouet & la proie de ces profanateurs de la Liberté qu'ils méconnoissent & de la foi publique qu'ils bravent, & considérant qu'elle doit une protection active à des sujets fidèles qui ont fait la richesse par les pénibles travaux qu'ils ont exercés sous les Loix, contre les injustes ravisseurs de leur industrie; l'Assemblée arbitre: que la mère patrie ne remplera pas ses mains dans le sang d'une fille ingrate, qu'elle ne l'abandonnera pas même, comme elle le pourroit, à la vengeance infatigable d'un Peuple immense de Marins, que sa défection va réduire à la misère; mais qu'elle fera bloquer tous ses Ports par ses vaisseaux, pour enlever toutes les denrées qui en sortent, sur quelque navire que ce soit, & ce, jusqu'à ce que la Colonie soit entièrement acquiescée avec la Métropole, & qu'aucun François ne puisse rien répéter contre elle. Alors, suivant la haute espérance qu'on nous en a donnée, tous les liens seront dissous entre nous & notre Patrie; & si nous ne voyons jamais ces fortunes climats, ce ne sera plus en amis ni en frères, nous serons étrangers dans ces lieux bienfaisants de notre enfance, & dont les mœurs & les jouissances, toujours gravées dans nos cœurs, ne se transporteront pourtant point avec nous, ne se représenteront plus à nos yeux dans ces régions de feu.

« Loin de nous donc, ô mes chers Concitoyens, loin de nous ces idées de rupture avec une Patrie qui sera toujours chère à ceux qui n'en ont pas démissionné. Loin de nous cette avanie foudroyante qui veut

exciter notre jalousie sur de médiocres avantages qui font le bonheur de nos frères sans altérer le nôtre, & qui n'ont pas été un obstacle à la fortune de plusieurs millions de Colons. Loin de nous enfin un projet qui tend à nous déshonorer aux yeux de l'Univers. Choisissons-nous le moment de détresse de notre Patrie pour la priver d'un appui nécessaire; le moment où elle fait pour nous les Loix les plus sages & les plus favorables, pour nous soustraire à la suprématie; le moment où la foi publique va devenir plus sacrée que jamais, pour annoncer que nous n'avons point de foi; le moment enfin où le nom François sera le plus beau & le plus heureux des titres, pour cesser d'être François? »

*Extrait d'une Lettre du Cap, du 27 Juin.*

L'Assemblée Provinciale du Nord n'est pas d'accord avec l'Assemblée Coloniale de Saint-Marc. Cette dernière voudroit être indépendante de la Métropole & faire les Loix propres, suivant elle, à son régime; nous, au contraire, nous voulons que ce soit la mère Patrie qui nous guide & nous dirige, dans l'assurance que nous sommes que cette bonne mère ne veut que notre bien. Il y a eu jusqu'à présent de grands débats, parce que nous voulons qu'on suive à la lettre le sage Décret du 8 Mars, de l'Assemblée Nationale, avec les instructions de M. Barnave. L'Assemblée Coloniale n'en veut rien faire & elle veut envoyer directement les Décrets à la sanction royale, sans que l'Assemblée Nationale en soit instruite. Nous nous y opposons de toutes nos forces: le courage & la fermeté que nous apportons déconcertent beaucoup les mauvais Patriotes. Nous espérons bien que tous les honnêtes gens, à peu près joints à nous, & ceux qui ont voulu devenir indépendans, se couvriront de honte en persifflant dans leurs principes.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Décrets additionnels pris dans la Séance du Samedi 21, No 234, page 966.*

*À la fin de l'Article II du Titre premier, ajouter:*

« Les Maîtres d'Équipage & principaux Maîtres portieront, comme par le passé, pour signe de commandement, une liasse. Il leur est permis de s'en servir pour punir les hommes de mauvaise volonté, dans l'exécution des manœuvres; le Commandant & les Officiers du Vaisseau veilleront à ce qu'ils n'en abusent point. »

*L'Article VI du Titre premier doit être terminé par ces mots: il y assistera & aura voix délibérative.*

*Après l'article XIX du Titre premier, on a ajouté l'Article suivant:*

« Tout Capitaine d'un Bâtimement de Commerce en convoi ou à la suite d'une Escadre, prévenu d'un délit, sera soumis au Jugement d'un Jury, composé de deux Officiers de la Marine, & de cinq Capitaines de Bâtimement du Commerce, ou à leur défaut, d'Officiers reçus Capitaines, qui seront indiqués en nombre double de chaque grade, par le Commandant de l'Escadre, s'il est jugé à bord d'une Escadre ou par le Commandant du Port; s'il est jugé dans un Port. Il sera ensuite traduit devant le Conseil martial, qui, composé comme ci-dessus, procédera conformément aux articles précédens. »

*Au même titre a été ajouté un article XXIII, ainsi conçu:*

« Le Jury, pour les Officiers-Généraux, Capitaines de Vaisseau, & autres Officiers-Commandans des Bâtimens de l'Etat, sera composé de quatre Officiers du grade de l'Accusé, & de trois Officiers du grade immédiatement inférieur. Les Membres qui devront le composer, seront indiqués en nombre double de chaque grade, par le Commandant de l'Escadre, s'il est jugé à bord d'une Escadre; par le Commandant du Port, s'il est jugé dans un Port. Il ne sera pas fait de distinction entre les différens grades d'Officiers-Généraux. »

*Au même titre, article XXIV, aussi additionnel.*

« L'accusé, après avoir subi le Jugement de Jury, sera traduit devant un Conseil martial, composé de onze Officiers pris à tour de rôle parmi les Officiers-Généraux ou Capitaines de Vaisseau présents, dont trois au moins, & cinq au plus dans le premier de ces deux grades; dans le cas où l'on ne pourroit former un tel Conseil martial, l'accusé, s'il a été déclaré coupable par le Jury, sera suspendu de ses fonctions, & retenu prisonnier jusqu'au moment où l'on pourra former un Conseil martial, qui procédera conformément aux articles précédens. »

*Au titre II, article XXIV additionnel.*

« Tout homme qui, sans l'ordre du Capitaine, aura crié de se rendre ou d'amener le pavillon, sera condamné à trois ans de prison; & celui qui, par sa conduite lâche, & ses discours séditieux & répétés,



produit dans l'équipage un découragement marqué, sera condamné à la mort, & jugé conformément à la disposition de l'article IV du titre 1<sup>er</sup>.

*Au même titre, article LIII, additionnel.*

Les dégâts commis à terre par les Marins, seront rangés dans la classe des délits, emportant peine afflictive; s'ils excèdent la valeur de 12 livres, ils seront punis, en ce cas, de douze coups de corde frappés au cabestan, outre la restitution des dommages civils. Tous autres dégâts, au-dessous de cette valeur, seront soumis aux peines de discipline.

Article VIII du Décret sur les Messageries promis dans la Séance du 22, N° 234, page 979, 3<sup>e</sup> colonne.

Art. « VIII. Il sera procédé, en la manière accoutumée, à l'examen & à la vérification des créances résolvantes des réquisitions. Le Comité de Liquidation en rendra compte à l'Assemblée ».

**ARTICLES décrétés le 25 Août, sur le Plan d'organisation judiciaire, pour le Département de Paris, présenté par M. Thourct, au nom du Comité de Constitution.**

L'incompréhensibilité du Ministère des Prêtres avec les Places de Juges, est d'abord décrétée en ces termes : « Les Ecclésiastiques ne pourront être élus aux Places de Juges, dont les fonctions sont déclarées incompatibles avec leur Ministère ».

Le Plan de M. Thourct est mis ensuite à la discussion, & les articles suivants sont décrétés.

ART. I<sup>er</sup>. « Il y aura dans chacune des 48 Sections de la Ville de Paris, & dans chacun des cantons des Districts de Saint-Denis & Bourg-la-Reine, un Juge de Paix, des Prud'hommes & Affeuteurs du Juge de Paix. »

II. « Il sera établi pour la Ville & le Département de Paris, six Tribunaux, dont les arrondissements seront déterminés. »

III. « Chacun de ces Tribunaux sera composé de cinq Juges, auprès desquels il y aura un Commissaire du Roi. »

IV. « Il sera nommé, pour chacun de ces Tribunaux, quatre Suppléens, dont deux au moins seront pris dans Paris, ou ceux de l'habiter. »

V. « Le Tableau qui servira pour déterminer le choix d'un Tribunal d'appel, aux termes de l'article IV, du titre V du Décret du 16 de ce mois, sur l'organisation judiciaire, sera composé, pour chacun des six Tribunaux ci-dessus des cinq autres Tribunaux, & de deux Tribunaux de District les plus voisins, pris hors le Département de Paris. »

VI. « L'Assemblée Nationale délègue provisoirement au Procureur de la Commune de Paris les fonctions du Procureur Syndic, à l'effet de convoquer les Assemblées primaires, tant dans les cantons des Districts de Saint-Denis & de Bourg-la-Reine, que dans les Sections de la Ville de Paris. »

VII. « Ces Assemblées se formeront & procéderont conformément aux dispositions de la Section première du Décret du 22. »

VIII. « Elles éliront les Juges de Paix & les Prud'hommes-Affeuteurs, en la forme prescrite par l'article XXX du Décret du 16 de ce mois, sur l'organisation judiciaire. »

IX. « Elles nommeront aussi un Electeur, à raison de cent Citoyens actifs, présents, ou non présents à l'Assemblée, mais ayant droit d'y voter, & se conformeront, pour cette nomination, aux articles XVII, XVIII, XIX & XX, de la Section première du Décret du 22 Décembre dernier. »

X. « Aussitôt que les Electeurs seront nommés, le Procureur de la Commune de Paris, faisant les fonctions de Procureur Syndic, convoquera, dans l'arrondissement de chaque Tribunal, les Electeurs dépendans de cet arrondissement, pour procéder à l'élection des Juges au scrutin individuel, & à la pluralité absolue des suffrages. »

XI. « Toutes les dispositions contenues dans le Décret du 16 de ce mois, sur l'organisation judiciaire, auxquelles il n'est pas dérogé par le présent Décret, sont communes à la Ville & au Département de Paris ».

*Séance du Mardi 23 Août au soir.*

Les Souds & Muets, autrefois confiés aux soins de M. l'Abbé de l'Epée, & maintenant à ceux de M. l'Abbé Sicard, sont admis à la Barre, & présentent une pétition, pour obtenir de l'Assemblée qu'un Comité soit chargé d'examiner leur sort.

Cette Pétition, accueillie avec intérêt, est renvoyée au Comité de Mendicité.

Une Députation des Auteurs Dramatiques se présente. M. la Harpe porte la parole. L'objet de ces Discours est de réclamer contre les usages qui portent atteinte à la propriété des Auteurs.

Ce Discours, dont l'impression est décrétée, est renvoyée au Comité de Constitution. — La Députation reçoit les honneurs de la Séance.

M. Regnier, Député de Nancy, annonce qu'il est chargé, par la Municipalité de Nancy, d'instruire l'Assemblée du rétablissement du calme dans cette Ville. Les Soldats ont montré la plus entière soumission aux Décrets de l'Assemblée Nationale.

M. Vaqué, Colonel des Gardes Nationales de Colonges, District de Toncins, se présente à la Barre; il offre à l'Assemblée l'idée d'un ouvrage qui serait intitulé : la Géographie de la France régénérée, ou son Etat civil, Politique, Agricole, Industriel & Commercial. Ce Tableau présenterait des vues rapides sur les événemens qui ont amené & réalisé la Révolution; la liste des Membres de l'Assemblée constituante, la Constitution Française, l'organisation des Législatures, celles

de tous les Pouvoirs, de toutes les Administrations; les richesses Nationales, la population; l'étendue, les diverses productions du sol & de l'industrie, les consommations, les importations & exportations du Commerce comparé dans la balance avec celles des autres Nations commerçantes; les Biens nationaux, leur valeur capitale, leur produit annuel, le montant des aliénations, les dettes publiques exigibles en capitaux, en rentes viagères & perpétuelles; les impositions directes & indirectes, leur mode de répartition & de perception, la dépense nationale, tant pour la liste civile que pour les autres paiements généraux; la force publique, la Garde Nationale, l'Armée de ligne, la Marine, &c. les Tribunaux, leur organisation, leur régime, leur compétence, enfin l'éducation Nationale. En descendant l'échelle de la division de ce travail, chaque point du Tableau de la France trouvera les développemens, de manière qu'en remontant ensuite dans un ordre rétrograde des Municipalités aux Cantons, aux Districts & aux Départemens, on arrivera toujours par des résultats au résultat général; par ce système, sans aucune répétition, chaque chose sera à sa place naturelle & dans l'étendue convenable à son importance. A la fin de chaque Législature, on recueillera les changemens qui pourroient survenir, le mode d'exécution est prompt & facile; il suffirait d'ordonner aux Directeurs de Département & de District, & aux Municipalités d'envoyer à l'Auteur les états & renseignemens qu'il demanderoit, & qui formeront en grande partie les matériaux. M. Vaqué consacrerait pour offrir une patriotique le quart du bénéfice, & le reste seroit employé sous la direction du Corps législatif. Il déclare qu'acquiescé à vivre de peu, après les frais de l'entreprise, surveillée par des Commissaires, il ne réserveroit pour lui que l'honneur d'avoir rempli, par un ouvrage utile les devoirs de Citoyen.

Sur la demande de M. Brofart, l'adresse de M. Vaqué est renvoyée au Comité de Constitution pour en faire incessamment le rapport.

M. Heurtault, Membre du Comité de Commerce & d'Agriculture, fait lecture de la suite des articles d'un projet de Décret sur le dessèchement des Marais, dont l'article premier a été décrété il y a plusieurs mois.

Ces articles, après avoir éprouvé quelques amendemens dans une légère discussion, sont adoptés comme il suit :

ART. II. « Les Municipalités enverront, sous trois mois, à l'Assemblée de leur District, un état raisonné des Marais ou terres inondées de leurs Cantons; & l'Assemblée de District sera tenue d'en instruire, deux mois après, l'Assemblée de Département : cet état contiendra les noms des propriétaires de ces Marais, l'étendue de ces terres, le préjudice qu'ils portent au pays, les avantages qu'il pourroit en retirer, les causes présumées du séjour des eaux, les moyens d'effectuer le dessèchement, & l'appréciation des dépenses qu'il entraînera. »

III. « Les Assemblées de Département communiqueront à toutes personnes qui voudront en prendre connaissance, les mémoires qui leur auront été adressés sur cet objet; elles feront vérifier sur le lieu, de la manière qui leur conviendra, la nature des Marais dont le dessèchement leur sera indiqué, & les observations du Mémoire qui les concernent; le procès-verbal en sera rendu public par la voie de l'impression, & envoyé à toutes les Municipalités; & le rapport de tous les Mémoires, ainsi que du procès-verbal de vérification, sera fait à la plus prochaine Assemblée de Département. »

La Séance est levée à neuf heures.

#### SEANCE DU JEUDI 26 AOUT.

M. Dinecheau fait lecture du Procès-verbal de la Séance de Mardi soir, sur le dessèchement des Marais.

M. l'Abbé Coste, la rédaction du Procès-verbal étant motivée, je crois qu'il est nécessaire d'annoncer les raisons opposées qui ont été alléguées par les Oppans.

M. Dinecheau. Le Procès-verbal n'est que l'histoire fidèle de la Loi; & non une discussion polémique qui ne convient pas à la nature de ces actes. Les motifs du Comité sont consignés dans son rapport; il ne faut donc insérer dans les Procès-verbaux que les motifs qui ont dicté les Décrets rendus.

L'Assemblée approuve la rédaction du Procès-verbal.

M. Duchâtelet. Lorsque l'acte de soumission des Soldats du Régiment du Roi fut lu hier dans cette Tribune, il s'éleva une discussion qui m'étoit étrangère & qui ne me permit point de demander la parole; je la demande maintenant pour supplier l'Assemblée Nationale de trouver bon, que pour le Régiment du Roi, qui a toujours eu une administration particulière dont j'ai été chargé depuis un grand nombre d'années, l'Officier Général, nommé pour examiner les réclamations des Soldats, soit autorisé, par le Comité Militaire, d'ajouter au nombre de Soldats fixé par le Décret du 6 de ce mois, tel nombre qu'il jugera à propos de Membres de la Municipalité, du District & des Gardes Nationales; ces derniers, sur-tout, après avoir réussi, par leur zèle & leur Patriotisme, à ramener l'ordre & la paix, ont été chargés d'appuyer les réclamations des Soldats; & c'est un motif de plus pour désirer que des Députés élus ou choisis dans leur sein, assistent aux comptes que le Trésorier du Régiment du Roi fera en état de rendre, non-seulement depuis six ans, conformément au Décret de

l'Assemblée, mais depuis 1776, époque où une nouvelle comptabilité a été établie par les Ordonnances. J'ai droit & intérêt à ce qu'il soit donné la plus grande authenticité & la plus grande publicité à ces comptes.

M. Sérent. Les Décrets qui prescrivent aux Municipalités de ne s'immiscer en rien de ce qui concerne le régime militaire sont contraires à cette proposition. Je demande donc la question préalable sur la motion de M. Duchâtelet.

La question préalable mise aux voix est adoptée.

L'Assemblée décide qu'il sera fait mention au Procès-verbal des observations de M. Duchâtelet.

*Suite de la discussion sur le projet de Décret présenté par M. Riquetti, au nom du Comité Diplomatique.*

M. Ricard, Député de Toulon. La moindre imprudence peut compromettre la Liberté publique; nous avons tout à espérer ou tout à craindre des circonstances. La reconnaissance & l'honneur nous mettent les armes à la main pour soutenir nos Alliés; nous allons combattre une Nation jadis notre rivale, aujourd'hui notre amie.

L'Angleterre arme une Escadre importante; quel peut être son objet? J'ai peut-être raison de le demander; car on fait aussi en Angleterre que la cause du Roi n'est pas celle des Peuples. Les Armées que je vois se mouvoir, en veulent-elles à notre Constitution? L'Espagne & la Savoye font des armemens dont l'histoire n'offre aucun exemple; La Nation Française a-t-elle des richesses à courir. Qu'importe à elle que soit l'issue de ces grands événemens, elle apprendra à l'Univers, qu'un Peuple qui a goûté la Liberté, ne peut jamais redevenir esclave. Si l'Espagne est attaquée, c'est à nous à la secourir. Si elle demande n'étoit qu'un jeu, on m'enlève pour nous entraîner dans une guerre cruelle, les armes nous prouveront ce que c'est qu'une guerre commandée par 24 millions d'hommes.

L'armement de 30 Vaisseaux de ligne me paroît insuffisant; plus nous déploierons de force, moins on sera disposé à nous attaquer. Jamais Peuple ne montrera plus d'énergie qu'en s'armant contre les conspirateurs de la Liberté publique. Dans ce noble enthousiasme, quelque chose vient m'arrêter; quelle que soit la défaveur que j'aie à redouter, en rendant compte de mes idées, je n'oublierai jamais que le salut de ma Patrie est au-dessus de toutes les considérations. Le Ministère de la Marine est détesté des Colons, & il a perdu leur confiance; il a excité les mécontentemens dans les Ports; & les Loix pénales font le seul bienfait de la Constitution qu'il leur ait fait parvenir.

Il est bien dur de le dire, mais je pense que ce Ministère est d'autant plus dangereux qu'il est dépourvu de la force publique. J'aurai toujours de justes sujets de crainte, tant que je ne verrai pas les amis de la Constitution à la tête de nos Armées. Le Roi ne demande qu'à être éclairé; mais par malheur il ne l'est pas. C'est au nom de la Patrie que je conjure ceux qui sont nuls dans leurs places de les abandonner à d'autres plus capables de les remplir. Je conclus à ce qu'il soit fait un armement de 44 Vaisseaux, dont 14 dans les Ports de la Méditerranée.

M. Pétion. La question qui vous est soumise est de la plus haute importance : elle peut décider de la paix ou de la guerre. Je ne rappellerai point ici la nécessité de maintenir la paix; nos finances ne sont point encore consolidées, l'ordre public n'est point parfaitement établi, & la guerre pourroit le renverser. Dans les affaires politiques, on varie nécessairement d'opinions, & souvent on voit se réaliser les moins vraisemblables; il s'agit de s'expliquer, non pas sur nos rapports commerciaux avec l'Espagne, mais sur l'attaque ou la défense, en cas de guerre. Les Négociations provisoires paroissent déterminées entre l'Espagne & l'Angleterre, & je ne fais pas pourquoi l'Espagne continue les armemens.

Si elle n'eût pas compté sur son alliance avec la France, en aucun cas elle n'eût été l'attaquée. Dans mon opinion, il me semble qu'on peut ainsi calculer dans les Cabinets; la Porte, l'Angleterre & la Suède contre la Russie, l'Espagne, le Danemark & la France..... Voici un projet de Décret que je crois préférable à celui du Comité : « La Nation Française, toujours jalouse d'entretenir la paix & l'union entre l'Espagne & la France, & de resserrer entre elles des liens conformes à la justice & à la raison, déclare qu'elle se réserve de statuer sur le Pacte de famille, après une plus ample instruction; elle invite le Roi à interposer sa médiation pour étouffer, dans leur naissance les germes de toute dissension. »

M. Boudoux. C'est sans doute une idée vraiment philosophique que de ne voir qu'une même famille dans tous les peuples. L'humanité a dicté ce beau rêve à M. l'Abbé de St. Pierre. Vous avez fait pour cela tout ce qui étoit en votre pouvoir; mais tant qu'il y aura des rivalités de gloire ou de lucre entre les Puissances, l'ambition des hommes formera toujours un foyer perpétuel de discussions & de guerres.

Je pense que la France ne pourroit s'isoler, sans voir le terme de sa véritable grandeur. On ne peut se dissimuler les services réels que l'Espagne a rendus à la France. De toutes les Puissances, l'Angleterre est la seule que nous ayons à craindre. L'Allemand viroit toute sa force armée, qu'elle n'embraseroit pas une de nos Provinces. Ce n'est point à des esclaves à renverser les tours élevées par des hommes libres. Telle est notre position géographique, que



nos possessions au-delà des mers ne peuvent être protégées, sans que cette protection ne s'étende aux possessions Espagnoles. Vous avez mis les créanciers de l'Etat sous la sauve-garde de la loyauté Française; c'est une dette plus sacrée que celle à laquelle vous vous êtes engagés par un Traité solennel; l'Angleterre, quoi qu'on en dise, regardera toujours comme ennemies, toutes les Nations qui voudront rivaliser avec elle. Dans cette hypothèse, sa haine pour nous croîtra avec les progrès de notre industrie; notre Liberté ajoutera encore à l'antipathie de ces fiers Insulaires. Je conclus à ce qu'en supprimant les deux premiers articles proposés par le Comité, le Roi soit supplié de faire connoître à S. M. Catholique, que l'intention de la France est de conserver ses engagements défensifs, & cependant les divers Agens du Roi auront ordre de veiller à ce que les articles XXIII & XXIV du Pacte de Famille, soient exécutés, & qu'ayant égard aux circonstances, il sera fait un armement de 45 vaisseaux de ligne, & d'un nombre convenable de petits bâtimens.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau). J'avois demandé la parole, non pas pour une discussion relative au Décret, car j'espère qu'on m'accordera la permission de résumer les objections, s'il s'en présente; mais seulement pour expliquer dans quels sens le Comité a placé les deux premières dispositions dont on a déjà demandé la division. Le premier principe général est repoussé comme présentant une décision qui ne presse pas encore. Je n'examinerai pas jusqu'à quel point est fondé ce raisonnement; s'il n'est pas plus politique d'étendre toute espèce de question importante par une réponse aussi générale. Il me semble aussi important d'adopter la seconde partie dont l'objet est de déclarer que la Nation Française ne maintiendra jamais de Traités que ceux qui auront pour but des stipulations défensives & commerciales, de crainte que si cette disposition étoit particulière à l'Espagne, des perfides malveillans n'en fissent occasion d'insinuer que l'Assemblée, par son Décret, a voulu déshonorer l'Espagne.

M. Charles Lameth. Je me permettrai de faire une question au Comité. Je lui demanderai s'il a reçu du Ministre une opinion raisonnée & signée. L'initiative appartient au Pouvoir exécutif, enfin de pouvoir établir rigoureusement la responsabilité du Ministre.

M. Fréteau Pour répondre aux Préopinans, il suffit de se rappeler la lettre adressée le premier Août par M. Montmorin, sur les ordres du Roi. Dans cette lettre, le Ministre disoit que la prudence, que la dignité de la Nation exigeoient l'augmentation de nos armemens, en proportion de ceux des autres Puissances; que le Roi d'Espagne demandoit que la France s'expliquât sur l'exécution des Traités; que d'après les négociations & les espérances de conciliation, le Roi avoit cru de sa sagesse de différer de provoquer une Délibération de l'Assemblée Nationale; mais que l'activité des armemens ne permettoit plus de retarder cet office; que cette lettre avoit donc deux objets; 1°. les armemens qui devenoient indispensables; 2°. la réponse à la Cour de Madrid, laquelle ne pouvoit plus être retardée; que le Roi invitoit l'Assemblée à nommer un Comité pour conférer avec le Ministre sur ces objets. Le 3. Août, M. Montmorin vous envoya la déclaration & la contre-déclaration de l'Espagne & de l'Angleterre: le 10, le Ministre provoqua une nouvelle conférence avec les Comités. Depuis ce moment, nous avons vu trois fois le Ministre, & toujours il nous a annoncé que la presse se faisoit avec activité, & que le nombre des vaisseaux en commission augmentoit considérablement. Votre Comité n'a agi que d'après la mission que vous lui aviez spécialement donnée, & qui a été formellement provoquée par le Roi. On vous a demandé 30 vaisseaux au premier Août, j'ugez ce qu'on pourroit vous demander aujourd'hui que le nombre des vaisseaux mis en commission par l'Angleterre est extraordinairement accru.

M. Martineau demande que la discussion soit fermée.

Une partie de l'Assemblée témoigne le désir d'aller aux voix.

M. Robespierre. J'ai l'honneur de vous représenter que jusqu'au moment où ces pièces vous ont été remises par M. Fréteau, l'Assemblée croyoit devoir permettre la discussion. Comment le fait-il que ce qui vient d'être rapporté de la part des Ministres puisse captiver vos suffrages? Ce seroit d'un dangereux exemple....

On demande de nouveau à aller aux voix.

La discussion est fermée.

La priorité est accordée au projet de Décret proposé par M. Riquetti l'aîné, au nom du Comité Diplomatique.

On fait lecture des deux premiers articles, sur lesquels M. Charles Lameth demande la question préalable.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). La majorité du Comité consent à retirer ces deux articles, parvu qu'à l'article capital on ajoute ces mots: *defensifs & commerciaux*; en conséquence le Décret commenceroit ainsi: « L'Assemblée Nationale délibérant sur la proposition formelle du Roi, contenue dans la Lettre du Ministre de S. M., du premier Août, Décrète que le Roi sera prié de faire connoître à Sa Majesté Catholique que la Nation Française, en prenant toutes les mesures propres à maintenir la paix, observera les engagements *defensifs & commerciaux* que son Gouver-

nement a précédemment contractés avec l'Espagne, &c. » L'intercalation de ces deux mots parait résulter, sur le projet de Décret, les suffrages de l'Assemblée. Je dois ajouter que la majorité du Comité adopte l'amendement de M. Ricard, & désireroit que le Roi fût prié de faire porter les armemens jusqu'à 45 vaisseaux.

M. l'Abbé Maury. La nouvelle forme que le Comité donne à son projet de Décret réduit les dispositions à trois. 1°. L'exécution des Traités. 2°. Le vœu de faire un Traité nouveau. 3°. L'ordre d'augmenter les Escadres en commission. L'objet d'abord que ces engagements *defensifs & commerciaux* ne signifient rien & ne portent pas sur tous les droits stipulés dans les Traités; par exemple sur l'abolition du droit d'Aulicaine, sur les Privilèges de nos Vaisseaux dans les Ports Espagnols. Ce qui me parait plus digne de considération, c'est que le pacte de Famille ne contient que des clauses défensives. (Il s'élève des murmures). Il n'est pas question d'examiner maintenant ce Traité, jamais l'Espagne n'en a donné des pareilles interprétations; c'est vous qui en avez fait un Traité offensif. Deux fois vous avez entraîné l'Espagne dans une guerre étrangère. Je pense donc que l'annonce d'engagements *defensifs & commerciaux* n'est pas sans inconvénients. Vous annoncez d'abord que votre volonté est d'exterminer les Traités avec l'Espagne, & dans l'article suivant vous priez le Roi de négocier un nouveau Traité. Ce deuxième article est propre à donner à l'Espagne les plus grandes inquiétudes. Une pareille disposition ne doit pas se trouver dans un Décret National. Vous laissez à l'Angleterre le tems d'arriver à son out. Ce but est sans doute de faire un Traité de Commerce avec l'Espagne. L'Angleterre dira à l'Espagne, votre Décret à la main, vous n'avez avec la France que de Traités incertains, je vous en offre des durables. Oui, sans doute ce sera la fin langage, & si vous adoptez ce Décret, pour la première fois dans l'histoire du monde les Représentans d'un grand Peuple ont ainsi raisonné: nous exécuterons les Traités, mais nous engageons en même tems le Roi à en conclure d'autres.

M. Barnave. Je ferai de très-courtes observations; d'une part, je ne crois pas avoir besoin d'insister sur la conservation du mot *defensif*; cette expression ajoutée au Décret, est conforme aux principes que vous avez établis; d'autre part, il est certain que les clauses défensives, insérées au Traité, ne l'ont été que pour la France. L'Espagne avoit uniquement intérêt à se conserver, nullement à s'accroître; ainsi en renonçant aux clauses stipulées en votre faveur, vous ne faites rien qui soit contraire aux intérêts de votre Allié. Quant à l'observation sur le Traité national à négocier, vous ne pouvez que confirmer provisoirement les Traités existans, puisqu'il est nécessaire de les modifier, en convenant de clauses non offensives, & puisque les clauses commerciales ont besoin d'être perfectionnées; mais en conservant provisoirement les stipulations du Traité, il est indispensable de continuer l'alliance entre les deux Nations, en négociant des conditions plus convenables. L'Angleterre ne peut que chercher à attirer l'Espagne, pour l'éloigner de nous; l'Angleterre seroit un Traité permanent: c'est un Traité permanent & durable qui doit remplacer celui qu'il est indispensable de modifier, & que nous ne pouvons observer que provisoirement. Je demande donc la question préalable sur les amendemens proposés par le Préopinant. J'ajouterai moi-même un amendement, & je dirai qu'il est impossible d'exprimer vaguement que nous voulons conserver la paix; il faut non-seulement dire que nous voulons maintenir des liens utiles aux deux Peuples; mais que nous voulons les *perpétuer*. Il faut de plus une démarche positive: je demande que par un Décret le Roi soit prié d'entrer en médiation entre les deux Puissances.

M. Charles Lameth. En adoptant l'opinion de M. Barnave, je crois nécessaire, indispensable même de rappeler le Décret du 22 Mai, qui porte que l'Assemblée se réservera le droit de conclure les Traités. Si vous faites attention à la rédaction qui vous est proposée, vous y verrez qu'il s'ensuivroit que le Ministre auroit ce droit.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau.) Nous avons rédigé notre projet de Décret suivant les vues que l'Assemblée vient de manifester. Nous devons cependant vous rendre compte d'une observation faite entre nous. Nous avons cru que la répartition des forces militaires tenoit à la maintenance militaire, appartenant uniquement au Roi. Nous avons également pensé qu'en stipulant l'armement de 45 vaisseaux de ligne, vous entendiez aussi l'équipement d'un nombre suffisant de frégates & de bâtimens légers. Voici la nouvelle rédaction du projet de Décret.

« L'Assemblée Nationale délibérant sur la proposition formelle du Roi, contenue dans la Lettre de son Ministre, du premier Août,

« Décrète que le Roi sera prié de faire connoître à S. M. Catholique que la Nation Française, en prenant toutes les mesures propres à maintenir la paix, observera les engagements *defensifs & commerciaux* que son Gouvernement a précédemment contractés avec l'Espagne.

« Décrète en outre que le Roi sera prié de faire immédiatement négocier avec les Ministres de S. M. Catholique, à l'effet de resserrer, & perpétuer par un Traité, des liens utiles aux deux Nations, & de fixer avec précision & clarté toute stipulation qui ne seroit pas entièrement conforme aux vues de paix géné-

rale & aux principes de justice, qui seront à jamais la politique des Français.

« Au surplus, l'Assemblée Nationale prenant en considération les armemens des différentes Nations de l'Europe, leur accroissement progressif, la liberté des Colonies Françaises & du Commerce national.

« Décrète que le Roi sera prié de donner des ordres pour que les escadres Françaises en commission, puissent être portées à 45 vaisseaux de ligne, avec un nombre proportionné de frégates & autres bâtimens ».

Ce Décret est unanimement adopté.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. Riquetti le jeune, (ci-devant Vicomte de Mirabeau) qui annonce qu'étant sorti de la France, le premier usage qu'il fait de la Liberté est de contester la démission de Député à l'Assemblée Nationale, & qu'il est prêt à se joindre à toutes les protestations faites & à faire contre tout ce qui porte atteinte à la Monarchie & aux propriétés du Roi.

On fait lecture d'une Lettre de M. la Tour-du-Pin. Ce Ministre annonce que l'ordre se rétablit insensiblement dans les diverses Corps Militaires; que la Garde de Nancy paroit ennoblie à ne plus s'écarter des règles du devoir, & que le zèle de la Garde Nationale de cette Ville n'a pas peu contribué à cet heureux retour.

L'Assemblée ordonne l'impression de cette Lettre, & charge son Président de témoigner sa satisfaction à la Garde Nationale de Nancy.

La Séance est levée à deux heures & demie.

## ADMINISTRATION.

### COUR DU CHATELET DE PARIS.

On vient de juger à ce Tribunal un Procès entre M. Jean-Baptiste le Moyne, M. de Vin & son fille, âgée de 15 ans, qui l'accusent d'avoir abusé de sa jeunesse & de son inexpérience, & de l'avoir rendue mère. En vain les pères de cette jeune personne avoient sollicité M. Moyne à le charger d'enfant, pour éviter l'éclat d'une Procédure scandaleuse, il s'y étoit toujours refusé. Il a été condamné à payer la nourriture & l'entretien de l'enfant, depuis sa naissance jusqu'à l'âge de huit ans, à raison de deux cents livres par an, à payer la somme de trois cents liv. aussi par année, depuis huit ans jusqu'à quatorze ans, à laquelle époque M. le Moyne sera tenu de mettre l'enfant en apprentissage d'un métier convenable, & d'en payer les frais; à payer de plus deux cents liv. de frais de gésine, & douze cents liv. de denrées & intérêts.

## FINANCES.

M. l'Abbé Maury vient de faire imprimer & distribuer une *Opinion sur la Finance & sur la Dette publique*. Je laisse à ses Lecteurs le soin de juger si cet Ecrit, sur une matière que ne lui est pas familière, ajoutera quelque chose à la réputation que ses talens lui ont acquise; mais je dois rectifier une erreur qui se trouve placée sous mon nom à la page 10. M. l'Abbé Maury m'a fait dire une chose intelligible; je vais l'expliquer. Voici ses propres expressions: « M. Necker nous a dit que les dépenses extraordinaires pour l'an 1789, montoient à 105 millions. Il est vrai que lorsque j'en retournai ma surprise au Comité des Dix, dont j'avois l'honneur d'être Membre, l'accusant M. Anlon me répondit qu'il alloit en retrancher 40 millions dans un instant; il prit la plume, & tint parole. J'admirent les loquaces ce talent merveilleux, avec lequel on réduit en un instant de 40 millions une dépense déjà faite; & j'en ai rappelé plusieurs fois le souvenir à ce même M. Anlon, qui m'a reproché depuis à la Tribune, de vouloir effrayer les Créanciers de l'Etat ».

Un seul mot va dissiper l'observation très-simple que je fis alors dans le Comité sur l'appergu de M. Necker; c'est que cet appergu n'étoit point, quoiqu'en dise M. l'Abbé Maury, l'état des dépenses extraordinaires faites en 1789, mais le projet de celles à faire en 1790; je l'ai plusieurs fois répété à M. l'Abbé Maury, qui paroit l'avoir autant de fois oublié. La voilà fort abrégée cette longue admiration, que se promettoit M. l'Abbé Maury sur son talent de réduire en un instant une dépense déjà faite: si j'avois ce talent merveilleux, la dette publique ne nous embarrasseroit pas tant.

Lorsque nous examinâmes, au mois de Décembre 1789, l'état des dépenses extraordinaires projetées pour 1790, je proposai, j'en conviens, d'en retrancher environ 40 millions, qui ne me paroissent pas absolument indispensables; je croyois qu'ils devoient, pour la plus grande partie, rester dans l'arrière non liquidé du Comité projetant des lois de différer le paiement jusqu'à l'entière liquidation; j'insistois beaucoup sur cette opération, qui fut décriée un mois après par l'Assemblée Nationale avec l'approbation unanime: il étoit conséquent de ne pas vouloir adopter l'emploi d'une somme considérable, qui paroitroit former une partie de l'arrière; c'en étoit pas être si accommodant que de s'approprier à 40 millions des dépenses projetées par les Ministres.

Si j'avois le tems de faire une Brochure, je m'attacherois avec quelque plaisir à détruire de nouveau l'effroi que voudroit toujours nous inspirer M. l'Abbé Maury sur la situation de nos Finances; car en vérité j'aime mieux le rôle de celui qui raisonne, qu'un rôle







## POLITIQUE.

### ALLEMAGNE.

Extrait d'une Lettre de Francfort, du 16 Août.

Il y a long-tems que l'on croyoit ici qu'il n'y aurait point de guerre déclarée entre la Maison d'Autriche & la Prusse. Mais on étoit loin de penser que cette dernière eût commandé à l'autre avec tant d'empire, & lui imposer la paix avec tant de rigueur. La Maison d'Autriche a soutenu contre la Porte-Ottomane une guerre, dont le succès ont été funestes à ses finances & à ses armées. Elle y a perdu, outre ses tréfors, 12 Généraux, au nombre desquels se trouvent les Marchaux de Haddeik & de Ladhon, 200 Officiers & environ 130,000 Soldats & Bas-Officiers. Quand elle eût conservé toutes les conquêtes, elle n'eût point été dédomagée de ses pertes; & la voilà forcée de terminer la guerre, sans se réserver aucun fruit de ses victoires. Cependant on assure que dans la suite des négociations on cherchera à donner du moins quelque ombre de dignité à la paix que Léopold a consentie, soit en rafant les fortifications des Places les plus importantes, comme de Belgrade & d'Orlowa, soit en traçant une nouvelle ligne de démarcation qui, sans rien ajouter au Domaine Autrichien, paraîtra dirigée d'après les convenances.

Une paix semblable ne manquera point, d'après les préjugés de la Politique, de passer pour humiliante; & les Sujets de Léopold (tel est l'aveuglement des Peuples) ne font peut-être pas assez fages pour ne pas regarder comme une sorte d'humiliation nationale, la nécessité où leur Roi se trouve réduit. On ne tardera pas à revenir de cette erreur. La prudence de Léopold est commandée par sa position. Dans presque tous les Etats héréditaires, l'esprit de mécontentement, & même d'insurrection s'est manifesté. La Bohême a réclamé ses Privilèges, la Galicie aspire à une réunion constitutionnelle avec la Hongrie, & les Hongrois, plus remuans encore, ont ajouté, à plusieurs demandes hauraines, celle d'avoir des Représentans au Congrès, où la paix ne peut, selon leurs prétentions, se traiter sans leur avis. Par-tout, les peuples s'agitent dans les divers Etats de la domination de Léopold. En Ilirie, on veut assembler une Diète générale, où déjà ont été appelés des Députés de Serbie, de Slavonie & de Croatie; enfin la reprise des Provinces Belges occupe encore les sollicitudes d'un Prince qui, pour conserver tant d'intérêts héréditaires, doit sacrifier sans doute les projets d'une ambition impraticable.

On vient de répandre dans cette Ville un Imprimé qui a pour titre : *Dénonciation à toutes les Puissances de l'Europe d'un Plan de Conjuraction contre la tranquillité générale, suivi d'un Discours prononcé au Club de la Propagande, le 20 Mai 1790.* Le but de cet Ecrit est, selon l'Auteur, de détruire l'influence prétendue que la Révolution Française a dans toute l'Allemagne. La *Déclaration des Droits de l'homme*, imprimée sur des mouchoirs, & qui s'est très-bien vendue à la Foire de Leipzig, engendra sans doute quelques Princes à faire attention à l'Imprimé calomnieux dont je parle. On y dénonce sur-tout comme criminelle la *Société de 1789*, établie à Paris, & dont le but véritablement philologique est de défendre & de propager les principes d'une Constitution libre, & de contribuer, de toutes ses forces, aux progrès de l'Art social.

Je pense que les ennemis du genre humain & de la Société de 1789, ne sauroient aller plus directement contre le but qu'ils se proposent eux-mêmes, & qu'en conséquence ils mériteroient une Adresse de remerciement de la part de cette respectable Société.

### ITALIE.

De Malte, le 23 Juillet.

La Corvette Française la *Badine*, commandée par M. le Prince Vitor de Rohan-Guéméné, Lieutenant de Vaisseaux, qui étoit arrivée ici le 25 Avril, après une longue campagne en Levant, a pris pratique le 27 Mai, & a débarqué plusieurs Français & Anglois. Le 26, elle a appareillé pour une commission relative au Commerce, est rentrée le 2 Juin, & est repartie le 10 pour Toulon. — L'Eclaireur des Galères de la Religion, aux ordres de M. le Bailli de la Tour-du-Pin-Montaubert, est fortie le 18 Mai dernier; mais elle a été forcée de rentrer le 21 Juin suivant pour réparer les dommages que lui ont causés les vents orageux qui ont été cette année-ci singulièrement prolongés. Elle se dispose à partir pour une nouvelle croisière. — Il est fort plusieurs Corsaires Maltois avec Pavillon du Grand-Maire. Un d'eux a envoyé ici une petite prise faite par les côtes de Barbarie. Les Mers du Levant sont trop remplies de Bâtimens de Guerre Turcs pour qu'ils puissent diriger leurs Croisières de ce côté.

De Venise, le 7 Août.

On est fort occupé ici des suites que peut avoir le différent occasionné par l'usage qu'ont fait les Vénitiens d'une nouvelle embouchure du Pô dans la mer Adriatique, Le Ferrarois ayant fait élever une digue

destinée à les préserver des ravages de ce fleuve, mais qui peut devenir préjudiciable au territoire de la République, le Sénat, par un Mémoire du 21 du mois dernier, a demandé au Pape que cette digue fût abattue, & l'on craint que si la réponse de S. S. n'étoit pas telle qu'on la désire, il ne fût usé de voies de fait de la part des Vénitiens. En général, cependant, on espère que cette difficulté se terminera à l'amiable & par la voie de la négociation.

Au grand Conseil d'hier, MM. Barbarigo & Diedo, ont été élus Membres du Conseil des dix sans la moindre difficulté.

De Rome, le 11 Août.

Le Cardinal Bon Compagni, Secrétaire d'Etat de Sa Sainteté, qui étoit allé aux bains de Lucques, pour rétablir sa santé, y a été attaqué d'une fièvre maligne, dont il est mort le 9 de ce mois. Il jouissoit d'une estime générale dans le sacré Collège, & est universellement regretté.

De Parme, le 15 Août.

M. le Chevalier d'Almeida, Ministre de S. M. Très-Fidèle auprès du S. Siège, qui vient d'être nommé Ministre en Angleterre, est passé ces jours derniers par cette Ville, allant à Lisbonne pour y recevoir ses instructions, & se rendre ensuite à sa destination.

## FRANCE.

De Rhodé.

M. Reverdin l'aîné, Membre du Conseil de la Commune & de la Société des Amis de la Constitution, mort le 5 Juillet dernier, a légué par son testament une somme considérable aux pauvres qui accompagneront son convoi, à la charge par eux de prêter le serment civique, 500 pauvres ont eu part à ce legs, & en ont rempli la condition.

On a vu des Mariages & des Baptêmes civiques. Voici le premier exemple d'un Testament civique.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Jeudi soir 26 Août.

M. Seurrat entre dans quelques détails sur les droits de *guerie ou gratie, poisson & glande*, auxquels les bois de la forêt d'Orléans sont assujettis, sous la dénomination d'*accrués*.

Ce Mémoire est renvoyé à la Commission des Forêts, composée de plusieurs Membres de l'Assemblée, tirés de plusieurs Comités réunis.

M. de la Jacqueminière, au nom des Comités des Finances, des Impositions, d'Agriculture & de Commerce, pour l'organisation des Postes & Messageries, observe qu'il s'est glissé une erreur dans le Décret adopté sur cette partie dans la Séance du Mardi 24 de ce mois; qu'en allouant une somme de 30,000 liv. pour les frais trois Bureaux confacrés à ce service, on n'avoit pas fait attention que le total des dépenses relatives à ce détail se montoit à 30,600 livres, & qu'ainsi on le verroit obligé, contre toute justice, à réduire à 1200 livres un des Comités appointés à 1800 livres. Sur la proposition du Rapporteur, l'Assemblée fixe à 30,600 liv. la dépense arrêtée par le Décret fusant à 30,000 liv.

Suite de l'affaire de Tulle.

M. Boullé, au nom du Comité des Rapports, donne les détails de l'affaire de Tulle, & des troubles qui ont agité le Département de la Corrèze. Il propose un projet de Décret qui, après une légère discussion, est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, déclare que, sur les Pétitions formées par les Députés extraordinaires des Municipalités de Tulle & d'Uzerche, en main-levée de l'arrêt à l'exécution des Jugemens Prévôtux prononcés par le Décret du 6 Mars dernier, sanctionnés par le Roi le 7 du même mois, il n'y a lieu à délibérer.

« Déclare que la dénonciation qui lui a été faite le 31 Mai dernier, par le Procureur du Roi de la Marchaude de Tulle, contre les Officiers de son Siège, à l'occasion des Procédures instruites ou jugées par eux, relativement aux troubles du Département de la Corrèze, est de la compétence du Conseil du Roi, seul Tribunal actuel de cassation, & la renvoie à ce Tribunal.

« Renvoie devant les Officiers Municipaux, Juges ordinaires en matières criminelles, à Bordeaux, tous les Procès commencés par le Tribunal Prévôtal de Tulle, relativement aux troubles du Département de la Corrèze, antérieurs au premier Mai dernier, pour en continuer l'instruction jusqu'au Jugement définitif; à l'effet de ce que les prisonniers détenus actuellement dans les prisons de Tulle pour causes de ces troubles, soient transférés dans les prisons de Bordeaux, & les minutes de toutes les Procédures faites

contre eux, transportées au Greffe de la Municipalité de la même Ville.

« Au surplus, l'Assemblée Nationale, approuvant de nouveau le zèle des Gardes Nationales du Département de la Corrèze, & satisfait du Patriottisme de l'ancien Comité Municipal, de la Municipalité actuelle, de la Commune & de la Garde Nationale de Brive, & des soins qu'ils se sont donnés pour ramener la tranquillité publique, invite toutes les Municipalités, Communes, & Gardes Nationales du Département de la Corrèze aux sentimens de fraternité & d'union qui doivent animer tous les Français pour le maintien de l'ordre & de la Constitution.

M. le Président communique à l'Assemblée un extrait de la Délibération de la Commune de Toulon sur une Adresse qui lui a été présentée par un nombre très-considérable de Citoyens de toutes les classes, employés au service du Roi dans l'Arsenal, & conçue en ces termes :

« Nous Citoyens & Ouvriers de l'Arsenal, qui avons juré & jurons de maintenir la Constitution jusqu'à la dernière goutte de notre sang, & d'être fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi, comme aussi de nous conformer aux Décrets de l'Assemblée Nationale;

« Jurons au péril de notre vie de soutenir de toutes nos forces nos Compatriotes expatriés, dans le cas où ils reviendront dans leur Patrie, conformément aux Décrets de l'Assemblée Nationale, pour y prêter le Serment de fidélité à la Nation, à la Loi & au Roi. Demandons en outre que les malheureux qui ont été dénoncés à la Municipalité, ainsi que ceux qui pourroient l'être encore sur l'événement de désastres arrivés dernièrement à M. de Castillet, soient pourvus par le Ministère public. Tels font les sentimens d'honneur qui nous animent. Au moyen de quoi nous, Citoyens de l'Arsenal, qui avons affronté dans tous les tems les plus grands dangers, soit dans les combats, soit dans les tempêtes, avec une fermeté sans égale, & qui avons été exposés à tous les coups canon de l'ennemi, désirant n'être pas confondus avec des malfaiteurs;

« Prions MM. les Officiers Municipaux & Notables de vouloir bien faire part de notre comparant à toutes les Compagnies de la Garde Nationale, à celles des Troupes de ligne & de mer qui forment la Garnison de Toulon, comme aussi de nous insinuer de leur opinion à ce sujet que nous suivrons dans tous les points.

Jurons de plus, de nous aimer constamment comme des frères & de nous protéger mutuellement avec courage, & d'être toujours sur nos gardes contre les embûches des méchans qui ne cherchent qu'à corrompre les bons.

La Séance est levée à 10 heures.

### SÉANCE DU VENDREDI 27 AOUT.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture du Procès-verbal.

M. Bouche. Je demande que la motion de la démission de M. Riquetti ne cadet soit rayée du Procès-verbal; il m'offre point de Supplément. Le Procès-verbal ne doit pas être foulé par l'insertion de la lettre d'un homme qui s'est avili en fuyant sa Patrie, & qui ne connoît ni ne respecte les Décrets de l'Assemblée Nationale.

M. Goupil. Ce seroit beaucoup trop honorer l'Auteur de la lettre qui renferme des expressions indécentes & pleines d'incivisme, que d'en ordonner la rédaction pour une délibération en forme. Personne ne se leva pour contredire cette observation.

On fait lecture d'une adresse de l'Ecole de Chirurgie, ainsi que de la Société de Médecine qui demandent à présenter un Règlement pour leur organisation.

L'Assemblée accueille cette proposition.

Un Membre des Comités de Commerce & d'Agriculture fait un rapport sur la suppression des Traites dans l'intérieur du Royaume, & le reculement des Barrières aux frontières.

L'Assemblée, après y avoir donné les plus vifs applaudissemens, en ordonne l'impresion.

M. Montesquieu Fegensac. Lorsque la Nation Française attendoit la convocation des Etats-Généraux, elle étoit à cable sous le poids d'une dette qui s'accroissoit tous les jours. Le désespoir étoit le précurseur de la banqueroute. L'Assemblée s'est formée de l'espérance & reparu avec la Liberté. Un des premiers objets de vos travaux est de prouver que vous n'avez pas pris un engagement téméraire, en mettant les créanciers de l'Etat sous la sauve-garde de la loyauté française. Un autre objet de vos travaux, c'est le soulagement du Peuple. Pour concevoir une juste idée du changement qui s'est déjà opéré, il n'est pas nécessaire de rappeler ce que coûtoient les suppers du Roi & les ans de tout genre; un tel résumet seroit éti-ayant, & quelqu'intéressant que fût ce calcul, on seroit toujours forcé à dire qu'il est hypothétique. Nous prenons pour terme de comparaison, non point ce que l'on payoit, mais ce qui enroit au Trésor public. Au mois de Mai 1789, les revenus de l'Etat se montoient à 475,000,000 l. Les Provinces payoient en outre 4,000,000 l. pour le Département de la Guerre, l'Acquiescence des impôts indirects, outre le prix



du bail, se montoient environ à 18,000,000 l. sans parler de la subvention représentative de la corvée. La contribution étoit donc de 497,000,000 l., sans y joindre le calcul des salines, contraintes & vexations de tout genre. C'est de cette bafe que nous partirions. Il s'en falloit de 56,000,000 l. que la recette put suffire à la dépense.

Les engagemens étoient ou mal acquittés ou violés. C'étoit la suite inévitable de cette monstrueuse Administration, & tout l'art de la Finance réunie à l'autorité, ne pouvoit arracher au Peuple opprimé les sommes nécessaires pour établir l'équilibre entre la recette & la dépense. Les besoins extraordinaires qui se font fait sentir depuis que vos états assemblés, les emprunts que vous avez été forcés d'autoriser, ont encore augmenté la masse des engagemens. Vous avez arrêté que la justice seroit rendue gratuitement, & au lieu de recevoir le produit des Offices, vous vous chargez de leur liquidation. C'est dans cet état de chose qu'il faut s'occuper de faire disparaître la dette par des économies. Depuis long-temps des projets de réformes vous ont été soumis; c'est le plan de liquidation que nous avons l'honneur de vous présenter aujourd'hui. Quant à la vérification de la dette publique dont vous nous avez chargés, nous allons vous rendre compte de notre conduite. Nous avons pensé que la Nation mettroit spécialement sous sa garde les engagemens revêtus de titres. Le Public, prévenu par des exemples de prodigalité, a élevé des doutes sur les nouvelles rentes viagères. On a prétendu qu'il y en avoit plusieurs dont les capitaux n'avoient pas été versés dans le Trésor public; le même préjugé s'est répandu sur les effets au Porteur, depuis le règne du Roi. Il est possible que quelques-uns aient été délivrés gratuitement, ou que les capitaux aient été puisés dans des libéralités abusives; mais cependant c'est une propriété dans les mains de ceux qui les possèdent.

Nulle formalité n'est nécessaire à leur transmission; & comme leur trace est impossible à suivre, il est inutile de la rechercher. Le porteur d'une Ordonnance de comptant se trouve dans le même cas; ses titres sont muets, & les recherches, en ce genre, pourroient engendrer les plus grands maux. Le Comité a pesé ces considérations, & il a cru premier sur million en renvoyant au titre créateur de chaque genre d'effet. Le récépissé des vérifications est renfermé dans trois tableaux imprimés, que le Comité a rédigés avec le plus grand soin. Si vous avez examiné les deux premiers, vous connoîtrez précisément l'état de la Dette. Celui qui vous est remis hier, vous présente l'obligation actuelle des remboursements effectués. Le troisième contiendra l'état de la Dette dont le remboursement est promis. C'est sous ces diverses rapports qu'il faut considérer l'état de la Dette publique. Vous ne trouverez sans doute pas juste d'attribuer entre eux les Créanciers de l'Etat; vous les considérerez chacun en particulier. Leurs droits ne sont pas semblables, puisque leurs engagemens ne sont pas les mêmes. A ceux-ci vous devez des arrérages & pas de remboursement; à ceux-là, vous devez un remboursement, & à d'autres enfin un remboursement successif.

Vous avez supprimé les charges des Finances; vous voulez qu'à l'Armée, & même à la Cour, la vente soit procurée; vous rendez les cautionnements en argent pour n'en exiger qu'en immeubles. Tout cela exige une dépense considérable. Vous avez décrié, au mois de Septembre, un emprunt de 80 millions, remboursables en dix années. C'est le premier engagement national, & votre fidélité à le remplir ne peut être révoquée en doute. Vous voulez vendre la totalité des biens de l'ancien Clergé, & quoique vous ayez donné aux créanciers de cet ancien Corps tous les biens nationaux pour hypothèque, vous pensez peut-être qu'au moment de la vente totale des biens sur lesquels ils seront particulièrement affectés, ils doivent être remboursés. Vous avez aussi supprimé les dîmes infodées; toutes ces articles forment une somme de dix-neuf cents millions. Nous commencerons par examiner les affaires publiques isolées de tout secours étranger. Dans cette hypothèse, en oubliant le droit des créanciers, il faudroit bien se rappeler que le Peuple supporteroit un fardeau au-dessus de ses forces, & composer avec la justice. Nous allons fonder sur ces bases, un plan qui pourroit donner l'idée de notre état. Il faudroit du moins payer les arrérages: il ne peut y avoir là-dessus de composition.

La première partie de la dette consiste en rentes perpétuelles & viagères, & en rentes continuées; je l'évalue à cent soixante-sept millions sept cents mille livres. La seconde partie, qui comprend tout ce qui est dû au Clergé, le remboursement des Compagnies de Finances, des Charges & Emplois Militaires, montent à treize cents trente-neuf millions seize cents quarante-un mille liv. Tel est le tableau fidèle de l'état où nous serions, si, voulant rétablir l'ordre dans nos finances, nous étions dénués des ressources accessoires. Le soulagement des Peuples ne seroit donc plus qu'une chimérique espérance. A côté de ce tableau, je vais en présenter un autre. La vente entière des biens du Clergé, y compris les Domaines de la Couronne, est généralement évaluée entre deux & trois milliards. Nous voulons bien la réduire à l'état de la dette exigible, pour lequel ne nous souvenons pas d'exagération. Si c'étoit possible d'échanger en un moment tous ces biens contre le remboursement de la dette exigible, l'Etat seroit sauvé: il resteroit en sus une somme de 23 millions, & le Peuple jouiroit en outre de l'imposition des ci-devant Privilegiés, évaluée par le Ministre, à 32 millions, somme que nous avons jugée beaucoup trop faible.

Nous nous trouverions payer, en 1791, cinquante-neuf millions de moins qu'en 1789. Cet état seroit celui d'une grande prospérité & outre-passerait nos espérances. Nous vous avons exposé les droits des créanciers & vos obligations.

Vous venez de voir que l'aliénation des Domaines Nationaux vous mettoit en état de satisfaire à toutes vos dépenses. Ce rapprochement étoit nécessaire: il prouve la sagesse de vos résolutions, & vous offre la seule apologie dont vous ayez besoin. Il faut donc accélérer cette vente; il faut multiplier les moyens de faire cette acquisition, & exciter la concurrence. Comment y parvenir? C'est ici la plus grande question politique qui puisse être soumise à des hommes d'état. Vous avez ordonné la fabrication d'un signe représentatif de 400 millions. Ce projet a été fort contredit, & cependant n'en est plus équivoque. On pense qu'un signe représentatif est sûr, lorsqu'il n'est pas arbitraire. Tous les effets publics venant à disparaître, lors de cette opération, il faudroit, ou que les Capitalistes s'en contentassent, ou qu'ils achetassent des terres; cette opération termineroit, en un jour, l'ouvrage d'un demi-siècle. Mais, dit-on, il y auroit de l'engorgement dans la circulation; le crédit en pourroit naître. Nous ne pouvons nous dissimuler que le succès d'une opération de 400 millions n'est pas suffisant pour assurer notre marche, parce que les erreurs en ce genre peuvent être mortelles. Il pourroit ce faire que le prix des denrées vint à s'accroître; que ces signes trop nombreux, passant de main en main, ne devinssent des instrumens stériles, sans utilité pour le premier besoin de l'industrie.

Il faudroit pouvoir calculer l'effet de la transition, & nous oserions donner un avis absolu. Aucune des raisons pour & contre n'ont été négligées; tous les avis se sont réunis sur des points principaux. Par exemple, que le salut de l'Etat dépendoit de la vente des Biens Nationaux, que cette vente ne seroit rapide qu'autant qu'il seroit mis, entre les mains des Citoyens, des valeurs plus propres à cette acquisition: c'est donc dans toutes les classes de Citoyens qu'il faut établir un grand mouvement. Il faut que la dette exigible soit successivement remboursée en valeurs uniformes, divisibles & disponibles; c'est le moyen d'établir des rivalités qui rendront plus précieux les moyens d'acquisition, & plus vives les enchères; mais le Comité est incertain sur la valeur des signes représentatifs. Ces signes seroient-ils transférables de tout débiteur à tout créancier? Le seroient-ils de droit vis-à-vis du créancier hypothécaire? Cette faculté s'étendrait-elle à lui? Si elle s'arrête là, il y aura telle position où un homme ayant entre les mains un effet national, sera tenu de manquer à ses engagemens; si au contraire cette transmission est forcée, ne fera-ce pas un véritable papier-monnaie qui pourroit jeter dans l'embarras les Ouvriers & les Manufacturiers. Si la transmission n'est bonne qu'au premier degré, le but fera manqué; si elle est générale, ne seroit-elle pas à craindre que cette opération ne vint à perdre son crédit. Dès que vous ne donnez pas une valeur réelle à ce signe, il doit être stérile.

Si vous y mettez un intérêt trop faible, il sera injuste; si vous y mettez un intérêt trop fort, vous allez contre votre but. On a proposé trois partis différents; nous allons vous les exposer. Le premier, le remboursement total de la dette publique en quittances de finances, produisant cinq pour cent d'intérêt, & transférables à volonté; le second, le remboursement en Assignats semblables à ceux que vous avez décrétés. Ce plan est appuyé sur des idées de justice & sur le grand motif d'intérêt public qui presse de ne pas s'arrêter aux signes représentatifs un intérêt qui s'oppose à l'acquisition de valeurs en terres. Le troisième est un amendement des deux autres; c'est un parti mixte qui consiste à créer des quittances de finances transférables de gré à gré, & des Assignats tels qu'ils sont actuellement. Telles sont les diverses propositions sur lesquelles le Comité a suspendu son jugement. Si vous admettez les seules quittances de finances, votre position est toujours la même jusqu'à ce que les ventes aient été opérées. Les Assignats présentent des moyens d'économie; mais cette opération pare-t-elle à toujours les dangers; ces dangers sont-ils aussi grands qu'on semble vous les présenter? Ce sera l'objet d'une de vos plus importantes délibérations. Le parti mixte n'a ni tous ces avantages, ni tous ces inconvénients: son résultat doit se rapprocher davantage de la seconde que de la première proposition. Dans l'examen de ce Plan, vous considérez l'intérêt public & les devoirs d'une justice rigoureuse.

Il seroit beau d'effectuer en un moment une résolution favorable à tous les particuliers, & de sauver la Patrie. Nous dirons à ceux qui ne sont pas touchés de la vérité des principes qu'on a le droit d'acquiescer ces dettes avec des signes dont la valeur est inattaquable; qu'il s'agit ici d'un arrangement de famille, & que des créanciers Citoyens ont comme nous un intérêt personnel au rétablissement des affaires publiques. Un succès entier seroit de la France le plus florissant Empire du monde. C'est de l'opération publique que nous avons besoin: la sage lenteur de vos délibérations, lui donnera le temps de se manifester. Le petit nombre de questions que nous désirons vous soumettre, présentera deux articles aussi précis qu'un projet de Décret.

AVIS DU COMITÉ.

1°. La dette exigible de l'Etat, provenant de la suppression des Offices de Judicature, des dîmes infodées, des contrats de rentes, &c. sera seule admise, ainsi que les Assignats, à concourir à l'acqui-

sition des Domaines Nationaux. 2°. Il sera créé des signes uniformes, & ces signes seront reçus en paiement.

Questions proposées par le Comité.

Les effets donnés en remboursement seront-ils en quittances de Finance ou en Assignats-monnaie, à la volonté des Créanciers à rembourser, ou bien seront-ils l'un & l'autre?

Ces effets porteront-ils intérêts, & quel sera cet intérêt?

M. Riqueti l'aîné (ci-devant Mirabeau) demande la Riqueti.

Un de MM. les Secrétaires se présente à la Tribune pour lire un Mémoire de M. Ncker.

M. Riqueti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Je demande que l'Assemblée décide si la lecture du Mémoire du Ministre fera faite avant ou après la discussion; quant à moi, que dix-huit mois de travaux parmi vous n'ont pas accoutumé à l'initiative Ministérielle, j'avoue qu'il me paroit singulier, que quand un Membre de cette Assemblée est à la Tribune, on l'en écarte par un Mémoire de Ministre. (L'Assemblée applaudit.)

— Le Comité ne présente qu'un avis; c'est une opinion qu'il vous fait; plus hardi que lui, je vais vous présenter celle que j'ai conçue. Étonné d'abord, effrayé même, je l'avoue, de la mesure des Assignats-monnaie, & néanmoins ne voyant guère comment nous en passer, au milieu de tant d'embarras, & avec si peu de choix dans les ressources, je m'étois réduit au silence sur cette matière, abandonnant cette décision hâtive à des esprits plus exercés ou plus confians que moi; mais n'en fuivant pas moins avec l'inquiétude du doute, & l'intérêt du patriotisme, tous les mouvements que la nouvelle création des Assignats devoit imprimer aux affaires.

Aujourd'hui muni de l'expérience & de réflexions nouvelles, voyant la crise où nous nous trouvons, & les menaces de l'avenir pressé d'ailleurs par les projets qui vous ont été soumis, je me suis décidé sur toutes ces circonstances réunies, & je ne balance pas à vous exposer mon opinion actuelle sur le seul parti sage & conséquent que ces circonstances sollicitent. Cette Assemblée, obligée de mener de front beaucoup d'objets, a déployé fort peu de grandes vues; mais il n'en est aucun, ou très-peu du moins, qu'elle ait pu conduire à la perfection; & parmi ces objets, qu'un puissant intérêt recommande, mais que de nombreuses difficultés environnent, nous pouvons mettre les finances au premier rang. Rappelez-vous ces momens dont nous sortons à peine, où tous les besoins nous pressaient si cruellement, où la dette publique se présentait à la fois comme un engagement sacré pour la Nation, & comme un abyme dont on n'osoit pas même mesurer la profondeur; des biens immenses étoient en réserve, mais ces biens avoient une infinité de possesseurs qui les regardoient comme leur partage.

Armés de la rigueur des principes, de la force de l'opinion & du courage de la nécessité, nous déclarâmes la vérité; ce qui n'existoit qu'en système, devint une loi: les Biens Ecclésiastiques, réunis aux Biens du Domaine, sont reconnus Nationaux, & la Nation, qui ne voyoit que le gouffre, voit alors de quoi le combler, & recouvre pleine d'espérance; cependant il y avoit loin encore de la déclaration d'un droit à son exercice, & cet exercice ne pouvoit plus être retardé. L'excédent des dépenses sur les recettes ordinaires, se joignoit à un déficit énorme des revenus, qui s'augmentoit de jour en jour par l'état déplorable du Royaume, & la stagnation de toutes les affaires. Mille besoins, mille dangers sollicitaient à l'envi des secours; & dans le petit nombre d'expéditions qui se présentèrent, celui qui parut plus efficace, réunir par là même vos suffrages. Vous décrétâtes successivement que l'on procéderoit à la vente de 400 millions de biens Nationaux; & qu'en attendant que la Vente en fût effectuée, le gage de cette Vente & son produit anticipé, tiendroient lieu de Numéraire: vous créâtes à cet effet, sous le nom d'Assignats, des Bilets, espèce de Lettres-je-Change, qui font, en fait de valeur, tout ce que peut être un effet qui n'est pas de l'argent réel. Cette mesure eut tout le succès annoncé par ceux qui l'avoient conçue. Les mauvais effets prodigés par les Aversaires, ont été relégués parmi les fictions malheureuses, & la chose publique sortit alors de cet état de détresse, qui nous menaçoit d'une ruine prochaine; mais ce n'étoit-là qu'un remède passager, & non une cure complète. L'effet ne peut avoir plus de latitude que la cause ne comporte. La restauration du crédit tient à des combinaisons aussi délicates qu'étendues, & le rétablissement général auquel nous travaillons, doit nécessairement produire des embarras momentanés qui empêchent le crédit de suivre de près l'espérance. Ainsi le temps qui s'écoule, ramène assez promptement les mêmes besoins; ces besoins ramènent la même détresse; & tant que nous n'établirons pas sur la bafe, dont nous avons reconnu la solidité, une opération vaste, une grande mesure générale qui nous mette au-dessus des évènements, nous en serons les éternels jouets & nous périrons de langueur, dans la vaine crainte d'une ruine hardie que nous sortie de l'état où nous nous trouvons. Qu'avez-vous pensé quand vous avez créé des Assignats-monnaie? Qu'avez-vous dit à ceux dans les mains desquels vous fîtes passer ce gage de fidélité? Vous avez pensé que la vente des Biens sur lesquels ce gage est assis, s'effectuerait inévitablement, quel qu'en fût le terme. Vous avez dit aux porteurs d'Assignats: voilà des fonds territoriaux; la Nation engage son honneur







Quant nos travaux, tant d'inquiétudes, de perplexités, & nous n'avons adopté encore, à cet égard, aucun plan, aucune marche sérieuse ! Nous nous sommes égarés, il y a quelques mois, d'une crise terrible. Quatre cent millions d'Assignats on comble le précipice qu'il fallait franchir, & nous ont fait relâcher jusqu'à fond. Voyons donc, considérons comme éclair du bien-être s'est évanoui, & s'il faut en conclure de l'état des choses, que nous ne devons plus user de cette ressource, que l'expérience nous en a fait sentir les dangers ; ou plutôt, s'il ne faut pas conclure, que c'est encore la le port du salut. Votre Décret, au sujet de l'émission des Assignats monnaie pour la somme de 400 millions, fait l'ouvrage de la nécessité, parce que nous attendons toujours pour nous exécuter, l'instant où nous sommes forcés par les circonstances.

Ce Décret eût pu être l'ouvrage de la prudence ; & porté plutôt, il eût prévenu de grandes angoisses. Mais enfin, dès qu'il fut mis en exécution, on vit un amendement sensible dans les affaires, l'intérêt de l'argent diminuer, les effets reprendre faveur, le change avec l'étranger se rapprocher du cours ordinaire, les contributions patriotiques devenir plus riches & plus nombreuses. Heureux effets qui inconsciemment se faisoient soutenir, développés, si les Assignats eussent eu une destination plus étendue, si leur émission eût été plus considérable, si les mesures prises d'avance eussent permis plus de promptitude dans cette émission ; & si, enfin, ils eussent été divisés en sommes assez faibles pour entrer dans les affaires de la partie laborieuse du Peuple !

Mais qu'arrive-t-il ? C'est que ce papier numéraire se précipite bientôt dans les Provinces dont la Capitale est déshabillée. Près de la moitié étoit déjà censée en circulation par les billets de Caïte que les Assignats ont remplacé. A mesure que l'émission s'en fait du Trésor public, un écoulement rapide les porte loin de nous ; & nous laissons à-peu-près, pour la quantité du numéraire, dans le même état qu'auparavant. Il n'est donc pas étonnant qu'après quelques temps, les mêmes besoins se fassent sentir, & que Paris n'éprouve pas aujourd'hui dans les affaires l'aisance qui auroit eu lieu, si tous les Assignats eussent été recadrés dans la circulation de la Capitale.

Est-ce donc sérieusement qu'on semble craindre une espèce de subversion de ces Assignats, si on les accroit en quantité suffisante pour le paiement de cette partie de la dette que j'ai indiquée ? Je dis que la Société est dissoute ou que nos Assignats valent des écus, & doivent être regardés comme des écus. Or, est-il quelqu'un qui puisse nous dire quelles bornes on doit mettre au numéraire, pour qu'il n'exède pas, dans un Royaume comme la France, les besoins de l'industrie manufacturière, de l'industrie agricole, de l'industrie commerciale ?

Est-il quelqu'un qui ait pu faire ce calcul, même dans l'ancien régime, où tout étoit gêné, étranglé, par les privilèges, les prohibitions, les vexations de toute espèce ; à plus forte raison dans ce nouveau système de Liberté, où le Commerce, les Arts, l'Agriculture doivent prendre un nouvel essor & demander sans doute pour l'alimenter, de nouveaux moyens dont l'imagination ne peut fixer l'étendue ! Est-ce donc dans la disette effrayante où nous nous trouvons, est-ce à l'entrée de la carrière où nous allons nous élaner, que nous pouvons redouter d'être embarrassés de numéraire ! Ne faut-on pas d'ailleurs, quelle que soit l'émission des Assignats, que l'extinction s'en feroit successivement par l'acquisition des biens Nationaux.

Nous sommes Citoyens de la France ; ne graduons donc pas toutes choses sur l'échelle infidèle de Paris. Jusqu'à présent les affaires n'y ont été menées que par facécades. Quand le mouvement irrégulier des espèces les accumuloit fortuitement sur cette place, on disoit que le numéraire étoit abondant ; mais bientôt après, le reflux, ayant emporté & le superflu & le nécessaire, on disoit que le numéraire étoit rare ; & peut-être dans ces deux cas, n'étoit-il pas entré ni fort ni peu d'un écu de plus du Royaume.

Nous avons donc beau être à Paris, ce n'est pas sur les mouvements d'argent qui se font sentir à Paris, ce n'est pas sur les opinions conçues à Paris, quant au numéraire, que nous devons régler les nôtres ; ce n'est pas sur les errements de la Bourse de Paris que nous devons combiner nos opérations ; & je réclame, dans le sujet qui nous occupe, le jugement de ces Banquiers, de ces Agens de change, de ces Auteurs de profession, qui, accumulés jusqu'à induire sur les finances, & à enrichir des folies du Gouvernement, voudroient nous engager aujourd'hui à jouer son rôle, afin de continuer à jouer le jeu. Je pense, du moins, quant à moi, & j'ai mille raisons de penser que nous aurons à l'avenir plus besoin de numéraire que jamais, & que la plus haute quantité que nous en ayons jamais eue, pourroit être plus que

doublée, sans que nous éprouvassions ce surplus que l'on semble craindre.

Dans ces moments fur-tout, ne faut-il pas pour réparer mille échecs portés à la fortune publique & aux fortunes particulières, ne faut-il pas adoucir, par un remède général, les maux particuliers, qui sont une suite inévitable du bien public que vous avez fait ? On dit louer, sans doute, le zèle & le courage de cette Assemblée, qui travaille sans relâche à porter par-tout l'économie, à supprimer toutes les dépenses du fice, qui ne sont pas justes & nécessaires. Mais il n'en est pas moins vrai que ces prodigalités journalières du Gouvernement étant retranchées, il en résultera momentanément dans les Villes, où s'assembleront les favoris, moins de conformation, moins de travail, moins d'aisance. Une Nation qui paie à elle-même ne souffre pas de la multitude de ses paiements, & même de la légèreté de ses dépenses, comme souffrirait une Nation tributaire envers les Nations étrangères : il résulte du moins, chez celle-là, de la force de ses recettes & de ses dépenses, un grand mouvement d'argent & d'affaires, dont le bien-être du Peuple, il est vrai, n'est pas l'objet, mais dont le Peuple tire toujours quelques parties pour sa subsistance. La suite demain.

## ADMINISTRATION.

### DÉPARTEMENT DES LANDES.

C'est un des reproches graves à faire à l'ancienne Police, que la défense portée par elle contre toute assemblée publique, dont elle n'avoit point expressément autorisé l'objet ou les occupations. Cet égarment du Pouvoir, joint à l'espionnage, tenoit la Capitale dans une sorte de servitude qui devoit tôt ou tard se réunir aux autres causes de haine, & produire l'explosion dont nous avons été les témoins.

Dans le nouvel ordre de choses, le droit de s'assembler est constitutionnellement & positivement acquis à tous les Sujets libres de l'Empire ; mais il ne donne aucun caractère public, aucune autorité politique à ces réunions volontaires, qui n'ont en général que l'instruction ou l'amusement de leurs Membres pour objet ; il ne les exempte pas non plus des loix de police, de sûreté & de tranquillité. Quelque insignifiantes, quelque oisives que fussent les occupations d'une pareille Société, on pourroit légalement l'interdire, si, par défaut de conduite ou de subordination, elle faisoit naître des inquiétudes ou des craintes, & troubloit par ce côté le droit qu'on a, avant tous autres, les habitants d'une cité, de jouir du calme & de la sécurité dans la Ville. C'est dans cet esprit seulement que les Clubs d'Angleterre ont une grande latitude de liberté : ils présentent des Adresses, des Pétitions, & s'occupent principalement de l'encouragement des Arts & du Commerce.

Depuis la Révolution, les Sociétés de cette espèce se font multipliées en France ; il en est une fur-tout dont les progrès ont été rapides, & qui a jeté des branches dans toutes les Provinces du Royaume. Sous le nom d'*Amis de la Constitution*, elle s'occupe des intérêts de la Liberté & du perfectionnement de l'esprit public. Chaque Ville un peu considérable en renferme une dans son sein, & l'on ne peut qu'en concevoir de grandes espérances, si chacune conserve, & dans ses vues & dans les moyens, cette mesure de modération, de sens & de prudence, sans laquelle aucune institution ne peut être véritablement utile.

C'est fur-tout en s'opposant aux progrès de la grossièreté qu'on prend pour de la franchise ; de la calomnie, qu'on prend pour de la hardiesse ; du fanatisme, qu'on prend pour du courage ; c'est en éclairant le Peuple sur les bases de son bonheur, c'est en adoucissant les mœurs, en protégeant les arts de la paix, l'amour de la justice & de la Liberté, que les Sociétés d'Amis de la Constitution rendront des services utiles à la Patrie. Les Anglois ne s'occupent guères dans leurs Clubs des choses vagues & indéfinies ; c'est toujours une branche de Commerce, un soin de bienfaisance, un encouragement utile qui fait l'objet de leurs méditations, calmes, prudentes & réfléchies.

Mais un service que nos Sociétés peuvent nous rendre & dont les Anglois n'ont pas besoin, c'est de rappeler au Peuple les devoirs, base de la grandeur & de la Puissance Nationale. Un des premiers c'est le paiement des Impôts, que la cupidité & l'amour inséparable de la propriété ont tant des moyens de différer sans qu'on puisse valablement les inculper. Aucune cependant ne l'avoit encore recommandé d'une manière digne & positive avant celle de la Ville de Mont-de-Marian, au Département des Landes. C'est elle qui, la première frappée des malheurs attachés à la suspension du paiement des Impôts, a cru de son devoir de les représenter courageusement à ses Concitoyens.

L'Adresse, qu'elle vient de leur communiquer,

réunit au Patriotisme les lumières & la connoissance des besoins publics.

« Si vous ne payez point à la Patrie, dit-elle, la dette que vous avez contractée à son égard, si vous ne lui fournissez pas les moyens d'acquiescer les engagements, votre bonheur ne sera qu'un songe, & vous subirez de nouveau le joug du Despotisme, après des jours de troubles & d'anarchie.

Et ensuite, « Quand vos contributions alloient se perdre dans des déprédations inconnues au meilleur des Rois, vos sacrifices pouvoient être douloureux ; mais aujourd'hui ce n'est point la force qui vous les arrache, c'est la Patrie qui vous les demande ».

A ces invitations du Patriotisme, les Membres de la Société des Amis de la Constitution de Mont-de-Marian ont joint l'exemple affectif. Ils ont arrêté, que tous acquiesceroient sans délai les Impositions de 1790, & qu'il feroit établi une caisse pour la conversion en argent des Assignats au-dessus de mille livres.

Article de M. LEUGHER.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 29, *Armide*, paroles de Quinault, musique de Gluck.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi, aujourd. 28, *Turcaret*, Com. en 5 actes ; & *Amphytrion*, Com. en 4 actes, avec un Prologue de Molière.

THÉÂTRE ITALIEN. Aujourd. 28, *Les Epoux réunis* ; *les Deuts* ; & la 1<sup>re</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*, Com. nouv. en 2 actes. Dem. 29, *la bonne Mère* ; & *Richard Cœur-de-Lion*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Aujourd. 28, *le Gelfe villane*, Opéra Ital. Dem. 29, *le Conseil imprudent*, Com. en 2 actes. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique du Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Aujourd. 28 *le Timide*, en 1 acte ; & *le Soldat Prussien*, en 3 actes, & la 2<sup>e</sup> repr. de *l'Ecole des Fiers*, Com. en 2 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Aujourd. 28, *les Epoux mécontents*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beauvais. Aujourd. 28, à la Salle des Elèves, *le bon Père* ; & *le Tuteur avare*, Opéra en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Aujourd. 28, *Assaut d'armes*, entre des M<sup>rs</sup> & des Amateurs.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Aujourd. 28, *le Malade jaloux*, Ballet, en 2 actes ; *l'Extravagance amoureuse* ; ce qui vient de la Flûte retourne au Tambour, Pièces en 1 acte ; *Polichinelle protégé par l'Amour & la Fortune*, en 3 actes ; & la 4<sup>e</sup> repr. du départ & du retour de *l'Enfant Prodigue*, en 4 actes avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Aujourd. 28, *la bonne Sœur*, Pièce en 2 actes ; & *la Mort du Capitaine Cock Part*, en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Aujourd. 28, *les faux Roxas*, Com. en 3 actes ; & *Élope Seigneur de Village*, Opéra en 1 acte.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1799. MM. les Payeurs font à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 51 1/2.	Cadix. 11 1/2.
Hambourg. 202 1/2.	Gènes. 99.
Lombres. 26 1/2.	Livourne. 107 1/2.
Madrid. 15 1/2.	Lyon. Adit. p. 3 perte.

### Bourse du 27 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.	1775-77 1/2.
Portion de 1600 liv.	1775-77 1/2.
Portion de 312 liv. 10 s.	1775-77 1/2.
Portion de 100 liv.	1775-77 1/2.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	1775-77 1/2.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1775-77 1/2.
Primes fortes	1775-77 1/2.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.	700 1/2.
Lot d'Oct. 24 c. liv. le Billet.	12 17 1/2.
Empr. de Dec. 1782, à 1200 liv.	1775-77 1/2.
Empr. de 12 millions, Dec. 1784.	9 9 8 1/2.
Empr. de 80 millions avec Bullerins.	12 1/2.
Quintances de finance sans Bullerins.	12 1/2.
Idem fortes.	12 1/2.
Bullerins.	12 1/2.
Idem fortes.	12 1/2.
Reconnoissances de Bullerins.	12 1/2.
Idem fortes.	12 1/2.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non forte.	12 1/2.
Bordereaux provenant de série forte.	12 1/2.
Empr. de Nov. 1787.	12 1/2.
Lois des Hôpitaux.	14 13 1/2.
Caisse d'Éc.	3310 55 20 45 10.
Étampée.	1670 75 80 77 76 75 72.
Quint des Eaux de Paris.	86 66 67 68 69 67 66 64 63.
Actions nouv. des Indes.	499 8 9.
Assurances contre les Incendies.	35 1/2.
Idem à vie.	35 1/2.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 28 Août.	2 1/2.
de 300 liv.	2 1/2.
de 1000 liv.	3 6 6
	11 2 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 56 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Direurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardi, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Vendredi 27 Août.

**M. Riquetti l'aîné** (ci-devant Mirabeau). Maintenant que les choses sont ramenées à la vraie source de la prospérité publique, si nous voulons parvenir à cette prospérité sans une intermission cruelle & des secousses dangereuses, il nous faut abolir, & c'est un devoir que nous impose l'Ouvrage neuf & de longue haleine que nous élevons; il nous faut promptement pourvoir à ce nouveau déficit d'argent, de circulation, que nous avons peut-être en partie occasionnée par des rerrangemens & des réformes nécessaires dans les grandes Villes sur-tout, où le Peuple mal-aisé abonde, il faut un moyen actif qui mette en mouvement tant d'autres moyens, & qui nous fasse passer au nouvel ordre de choses, à ses lents & heureux effets, en soutenant du moins notre existence, en prolongeant, en faveur de la nouvelle Constitution, la bienveillance publique, qui ne vient pas long-temps contre la misère. Et pesez, je vous prie, cette considération; car si nous faisons pousser au Peuple dans son désespoir un seul regret sur l'ancien état des choses que nous ayons pu lui épargner, tout est perdu; nous n'avons qu'à quitter le gouvernement, & livrer le vaisseau à la merci des vents & de la tempête; mais j'atteste ici la conviction profonde que j'ai de cette vérité: c'est qu'avec l'ardeur, la persévérance, le courage inébranlable que nous avons montré jusqu'ici, & qui ne nous abandonneront pas avec le Patriotisme général qui n'est pas douteux, si nous savons donner une secousse aux affaires, les arracher à cette mortelle léthargie dont elles ne demandent qu'à sortir, au moyen d'une émission prompte & abondante du numéraire fidèle en notre pouvoir, nous serons pour la Cause publique ce qui se présente de mieux à faire; nous agirons comme ces Médecins habiles qui, en ayant égard à toutes les indications de la maladie, pourvoient néanmoins au mal le plus instant, qui, s'ils ne guérissent pas encore, prolongent la vie, & donnent enfin à la Nature le tems de guérir. Ainsi, nous écarterons ces plans subtils qui ne respectent point assez les principes sévères de la justice, qui reposent sur des opinions bizarres & particulières; enfin, qui ont tout en vue, excepté ce qu'il y a de plus naturel, de plus pressé & de plus facile. Si je parlais à des hommes moins éclairés que vous sur les affaires, je relèverais ici une imputation, dirai je une chicane faite aux Assignats, pour les attaquer dans leurs effets; je vous montrerais comment il n'est pas vrai qu'ils aient contribué à la rareté du numéraire.

Tant que la Caisse d'Escompte a fait honneur à ses engagements, en payant les billets à vue, ces billets ont été plus recherchés même que l'argent. Mais dès que nous l'avons vu obtenir du Gouvernement des titres d'infidélités, sous le nom d'arrêts de surseance, la confiance s'est ébranlée; l'argent s'est retiré & les billets ont perdu leur crédit. L'argent étoit déjà tellement rare avant que les Assignats fussent créés, que les billets de Caisse perdoient jusqu'à cinq & six pour cent. Ce n'étoient donc pas alors les Assignats qui chassoient l'argent; au contraire, ils l'ont rappelé à leur apparition par un mouvement de confiance. La rareté de l'argent tient donc à des circonstances étrangères qui frapperont tout autre expédient que les Assignats, & auxquelles les Assignats font de toutes les mesures celle qui est la plus capable de résister. Les sottes manœuvres, les troubles publics, les terreurs paniques, les délais du trésor dans ses paiements & l'anticipation des affaires, qui en est la suite, voilà la première cause de la disparition de l'or, de la rareté du numéraire. Détruire cette cause, en s'arrêtant dans le versement des Assignats? N'est-il pas clair, au contraire, qu'en attendant l'entier retour de la confiance, les Assignats font le seul moyen qui puisse y suppléer, la rappeler même, & nous donner, à tous égards, une sorte de sécurité? Si le difficile échange des Assignats contre de l'argent tenoit à leur crédit, je le demande, pourquoi donc les Assignats eux-mêmes participeraient-ils à la rareté du numéraire? Ils devraient abonder par la place, être offerts par tout & pour tout, si l'on étoit si pressé de s'en défaire. Mais, en tout lieu, au contraire, & en tout point, les marchands abondent, & ce sont les acheteurs qui sont rares. Plaçons donc cette calomnie contre les Assignats, au rang de celles qu'on se fermera tous les jours contre la plus glorieuse des Révolutions, contre les réformes les plus nécessaires, contre les plus purs amis de l'ordre public. Sachons voir que bientôt cette unique & salutaire ressource de nos finances, comptera à peu près les mêmes amis, les mêmes ennemis que notre Constitution; & faite de principes fermes, ou d'un courage éclairé sur cette matière, ne faisons pas le jeu de nos adversaires, qui ne demanderaient pas mieux que de nous voir engouffrer dans les embarras, & croient ensuite de notre prudence meurtrière.

Et certes, c'est le besoin universel d'un instrument d'échange & de travail qui se fait sentir; c'est le besoin d'Assignats pour l'homme d'affaire; c'est le besoin d'argent monnoyé pour celui qui vit de monnaie & de connoît qu'elle. Tous se plaignent; mais la classe mal aisée & si intéressante, poussée des cris plus vifs,

parce que ses besoins sont plus poignans, & ses passions plus impétueuses; c'est donc cette classe qu'il s'agit incessamment de secourir. Le premier véritablement des Assignats ne lui a pas encore fait sentir les bienfaits. Si l'argent ne s'arrache aujourd'hui qu'à grand prix de la classe où nos Assignats de trop fortes sommes ne parviennent guère; c'est parce que l'argent y est encore plus rare que les Assignats ne le sont dans les classes plus opulentes. — Que conclure de là? C'est que nos Assignats étoient pour la classe spéculante de la Société ne fussent pas, & qu'il en faut aussi pour la classe travaillante. Il faut que notre ressource pécuniaire entre dans les limites de ses besoins, il faut qu'une série d'Assignats puisse conduire de la somme de deux cents livres, à la somme d'un louis; comme on descend d'un louis par une série d'espèces, à la dernière pièce de monnaie. Alors la difficulté ne consistera plus qu'à échanger un assignat d'un louis, contre des espèces; c'est-à-dire, qu'elle sera presque nulle.

Nous avons suivi dans les sommes fixées pour nos Assignats, les cremens de la Caisse d'Escompte dans la division des billets. Peu importe que le moindre des billets de cette Caisse ne fût pas au-dessous de 200 liv., puisqu'à chaque instant ce billet pouvoit être converti en écus; mais nos Assignats étant faits eux-mêmes pour tenir lieu d'espèces, ils doivent se rapprocher par leur valeur. C'est la seule manière d'en faire sentir le bienfait au Peuple. Des Caisseurs patriotiques s'établiront aisément dans les grandes Villes, pour opérer l'échange de ces Assignats de petites sommes. Je ne puis esquiver rapidement tous ces détails; mais la théorie en est claire, & la pratique sûre & facile. Je supplée donc cette Assemblée de faire les plus sérieuses réflexions sur ce que je viens de lui exposer: elle a engagé l'honneur de la Nation à respecter la dette publique, non-seulement dans sa totalité; mais dans chacune de ses parties, & de respecter par conséquent les créances de chacun de ses créanciers. Chaque créancier, par sa position, peut avoir les raisons pour prêter la forme de sa créance à toute autre forme; c'est la dessein qu'il peut avoir réglé ses affaires, ainsi sa tranquillité. Une reconstitution de la dette qui, à mon avis, est très-embarrassante pour être faite avec justice, peut convenir très-mal à la Nation débitrice, & ne disconvenir pas moins à une multitude de ses créanciers. Une reconstitution n'est pas un paiement, & pourquoi ne pas payer, quand on peut le faire? Je ne puis voir dans cette masse énorme de contrats qu'on nous propose, qu'une chute d'un an plus rapide de leur valeur & du crédit qui doit en dépendre, au prix où est l'argent, & sans nouveaux moyens de se libérer; une infinité de ventes forcées de ces contrats, feront une nouvelle jugulation d'un grand nombre de créanciers publics. N'ont-ils donc pas déjà assez souffert? Et ne goûteront-ils plus la consolation de n'avoir du moins excité, jusqu'à présent, que des plaintes inévitables. Rien ne nous oblige donc de nous aventurer dans une carrière épineuse dont l'issue est au moins couverte de ténèbres. Je ne fais, mais il me semble qu'au lieu de les aller chercher, nous devrions travailler à éclaircir cet horizon qui se rembrunit autour de nous; nous devrions au moins faire quelques rayons de lumière qui nous laissent encore, pour assurer notre marche, pour tâcher d'enlever, là où nous allons, quelles difficultés nous attendent, comment nous nous y prendrions pour les surmonter. Si nous n'y pensons pas, nous sommes comme des aveugles qui voudroient jouer le rôle d'Opticiens, & nous nous acheminons inconsciemment; nous conduisons nous & la Nation vers un abîme; car il n'en faut pas douter, il est ouvert cet abîme, il s'agrandit devant nous.

De quelle ressource nous aviserons-nous, je vous prie, pour triompher des tems critiques qui se présentent, pour faire agréer paisiblement au Peuple un nouveau système d'impôt, qui le soulagera sans doute par le fait, mais qui commenceroit par effrayer son imagination, si l'on n'ouvroit pas d'avance une source de moyens qui lui aidassent à supporter cette charge, & s'il n'étoit pas rassuré, encouragé à cette vue? De quelle ressource nous aviserons-nous pour franchir l'hiver qui s'avance, pour passer sans terreur ces jours nébuleux & ces longues nuits où nous allons nous enfoncer? Alors les besoins se réveilleront plus nombreux & plus pressans que jamais; & le plus impérieux de tous, celui de s'agiter quand on craint, de se plaindre quand on souffre, éclatera par-tout avec violence. Que ferons-nous alors, si nous n'y pourvoyons dès à présent? Nous verrons renaître & je multiplierai toutes nos misères; elles nous investissent à la fois, & seront peut-être irréductibles. Que ferons-nous alors, vous dis-je? N'aurons-nous pas épuisé tous les expédients dont nous avons pu nous aviser dans notre détresse, pour pousser le tems? Nous avons exigé une contribution patriotique; de livres & nombreuses offrandes nous ont été présentées; vaisselle, bijoux, tout est venu à notre secours, tout s'est englouti; la Nation s'est appauvrie, & le Trésor n'en est pas plus riche. Je frémis, quand je pense qu'avant deux mois nous touchons à la fin de nos Assignats. Une fois consommés, qu'avons-nous ensuite pour nous soutenir? Rien. Je vois déjà le Ministère des Finances venir dollement nous présenter un nouveau certificat de notre ruine, & nous proposer ce qui ne pourra pas même nous sauver au prix de la honte, des éternelles suspensions, des arrièremens indéfinis, des retards

de rentes. Est-ce donc là, bon Dieu! la science et finance? Et n'est-ce donc pas là ce que nous avons repoussé jusqu'ici avec tant d'horreur, mais ce qui nous attendra enfin & nous enveloppera malgré nous; ce que je n'ose même nommer, tant ce nom seul doit révolter cette Assemblée? Mais ne pas prévenir cette horrible catastrophe, c'est le vouloir; & qui de nous pourroit souffrir d'être entraîné d'un tel soupçon? Alors, je le vois, nous revisiterons d'un pas; nous y reviendrons avec des regrets mêlés d'effroi. Trop tard éclairés, nous roussoieront le parti que nous aurons abandonné, & nous précéderont la honte, qui suit toujours l'aveu d'un grand tort, à celle d'en faire subir à la Nation les terribles conséquences. Nous demanderons instamment ces Assignats que nous aurons repoussés comme dangereux. Mais en attendant, que de besoins, que de douleurs, que de plaintes, que de maux! Et si les biens Ecclésiastiques sont alors affectés à des contrats, comment les engager encore pour de nouveaux Assignats-monnaie? D'ailleurs il est un tems où tous les remèdes sont sans efficacité. Ah!..... prévenons ce moment fatal! que ne moi, j'atteste la Patrie que je ne vous ai rien diluilié des dangers qu'elle court, si vous négigez le seul parti qui vous reste à prendre, le seul, où le seul qui soit prompt, facile, énergique, qui remplace tout & que rien ne remplace.

Je conclus donc, 1° à rembourser la totalité de la dette exigible en Assignats-monnaie, sans intérêts; 2° à mettre en vente sur le champ la totalité des Domaines Nationaux, & à ouvrir à cet effet des enchères dans tous les Districts; 3° à recevoir en paiement des acquisitions les Assignats, à l'exclusion de la gent & de tout autre papier; 4° à brûler les Assignats à mesure de leur rentrée; 5° à charger le Comité des Finances de présenter un projet de Décret & une instruction, pour mettre ces opérations en activité le plutôt possible.

Ces discours ont souvent interrompu par des applaudissemens, & l'Assemblée en décrète l'impression préqu'à l'unanimité.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre du Roi; elle est ainsi conçue:

Paris, le 27 Août 1790.

« Je vous envoie, M. le Président, une note que je vous prie de mettre, le plutôt que vous pourrez, sous les yeux de l'Assemblée Nationale. LOUIS ».

« Messieurs, vous savez que ce n'est que sur vos instances réitérées que je me suis expliqué sur la fixation de ma liste civile, & en dernier lieu, sur les Châteaux & Domaines qu'il me convenoit de consacrer. Je suis instruit qu'on interprète mal les désignations de ces objets portés dans l'état que je vous ai fait remettre par M. de Saint-Priest.

« Je crois n'avoir pas besoin de vous rappeler le peu d'importance que je mets à ce qui touche mes intérêts ou mes jouissances personnelles, & combien je les subordonne à l'intérêt public.

« Je renonce volontiers à une grande partie des objets indiqués, quoiqu'il y en ait plusieurs auxquels je ne m'étois déterminé que par des motifs d'utilité générale, ou pour conserver à la Ville de Paris des dehors agréables. Je me restreins donc aux articles suivans: le Louvre & les Thuilleries, avec les maisons qui en dépendent, & que ma demeure plus habituelle à Paris, a rendus nécessaires à mon service; Versailles, Fontainebleau, Compiègne, Saint-Cloud, Saint-Germain & Rambouillet, avec les Domaines & bois qui en dépendent.

« Vous trouverez bien naturel aussi que j'aie à cœur de retenir dans mes mains le Château de Pau, qui ne produit aucun revenu; il m'est impossible de ne pas partager le vœu des habitants du Béarn, pour que le lieu où Henri IV est né, reste toujours dans les mains de ses enfans.

« Je renonce encore à toutes les dispositions des Biens Ecclésiastiques enclavés dans mes Domaines, & dont l'emploi m'auroit paru convenable pour la fondation pieuse que je projette.

« Quant à mes Chasses, sur lesquelles vous avez désiré que je vous fassse connoître mes intentions, je tiens sur-tout à ne jouir d'aucuns plaisirs qui pussent être onéreux à quelques-uns de mes sujets; je m'en repose avec confiance sur les dispositions que vous croirez devoir adopter; & je vous prie de ne jamais perdre de vue que mes plus grands intérêts sont ceux de la Nation, & le soulagement des Peuples; ce sont ceux à qui me touchent le plus essentiellement, & qui me font vraiment personnels. Signé LOUIS ».

M. Tronchet. Vous avez ajourné à ce soir la lecture du rapport sur l'affaire d'Avignon. Il vient de se passer dans la Salle une infamie dont il faut que je vous instruisse. On a fait courir des cartes imprimées, sur lesquelles se lisent ces mots: *Membres Possédés de l'Assemblée Nationale* sont priés de venir au rapport sur l'affaire d'Avignon ci-dessous de MM. Tronchet, Fleury & Rhodon, & que MM. Barnave, Charles Lameth, Bouche & Pétion n'y ont aucune part. Je dis que c'est une infamie, & puisqu'il faut parler, je vais rapporter tout ce qui s'est passé. Vous aviez nommé les Commissaires M. Mirabeau l'aîné a donné le demeurant M. Desmeuniers est tombé malade; les autres n'ont



voient pas à vos Séances. Le Comité le trouvoit réduit à M. Bouche & moi. Sur notre demande, vous avez nommé de nouveaux Commissaires. Deux seulement se font réunis à nous, MM. Virieu & Rhédon. M. Bouche n'a pas manqué à une seule Séance pendant l'examen des pièces. M. Pétion s'est présenté deux fois. MM. Lameth & Barnave ont entendu siéger accidentellement à nos travaux. Le projet de Décret a été en général unanimement arrêté avec eux. Il n'est qu'un seul point sur lequel M. Bouche n'a pas été d'accord avec le Comité. Après avoir arrêté la rédaction du Décret, il falloit arrêter le Rapport. Pendant trois jours, des rendez-vous furent donnés aux Commissaires, qu'on ne parvint jamais à rassembler tous. Enfin dégoûtés, nous voulions écrire à M. le Président; nous ne l'avons pas fait par défiance, & nous avons été bien étonnés de voir diffuser aujourd'hui une carte qui est une infamie...

On propose de passer à l'ordre du jour.  
MM. Charles Lameth & Barnave s'élèvent contre cette proposition, & demandent la parole.

M. Tronchet. Je suis bien éloigné de penser qu'un Membre du Comité ait fait circuler ce billet; mais après avoir rendu compte de ma position, je me dois à moi-même de déclarer que je ne peux, ni ne veux continuer ce rapport.

M. Charles Lameth. Je ne crois pas avoir besoin de me défendre d'avoir eu part à ce billet. Je ne me justifierai pas d'avoir manqué aux Séances du Comité; j'ai été absent pendant huit jours, & j'ai passé ce temps chez mon beau-père, qui étoit malade & près duquel j'avois des devoirs à remplir. J'observerai que, depuis quatorze mois que l'Assemblée est réunie, je n'ai pas manqué à vingt Séances; ainsi j'espère, à ce sujet, obtenir votre indulgence. Quant au projet de Décret je n'y ai pas donné mon assentiment, parce que je le crois injuste, impolitique & contraire à un Décret déjà rendu.

M. Malouet. C'est un incident offensant pour l'Assemblée, point du tout pour un Rapporteur, dont l'indignité est connue. M. Tronchet a touché du spectacle de vingt-trois innocents qui souffrent, & il continuera son rapport.

M. Barnave. La question se borne à demander à M. Tronchet de continuer son rapport; après le premier moment de sensibilité, il reprendra sans doute des fonctions dont il a commencé l'exercice. Je n'ai manqué à assister au Comité d'Avignon, que lorsque ses Séances ont été indiquées précisément à la même heure que celles du Comité diplomatique. M. Tronchet ne peut croire qu'un Membre du Comité ait eu part aux cartes qu'on a distribuées. J'en ai vu une, je l'ai déchirée avec pitié, & je ne croyais pas qu'un tel billet pût affliger M. Tronchet. Je propose que M. le Président lui demande s'il continuera son rapport.

M. Moreau (ci-devant S. Miry). Un fait de cette nature ne peut nous dispenser de remplir nos fonctions, sur-tout quand, comme M. Tronchet, on le repousse par soixante ans de vertu.

M. Tronchet. Quelque juste que je croie la sensibilité que j'ai montrée, je ne fais pas faire des calculs personnels, quand il s'agit de remplir mon devoir. Si l'Assemblée me l'ordonne, je continuerai ce soir le rapport dont j'ai été chargé, mais je ne le ferai que pour lui obéir.

L'Assemblée consultée, engage unanimement M. Tronchet à continuer ce soir le rapport de l'affaire d'Avignon.

Un de MM. les Secrétaires lit un Mémoire de M. Necker, Premier Ministre des Finances. En voici l'extrait. « J'apprends qu'on doit lire ce matin un rapport sur la dette publique, & si je suis bien informé, il y est question d'une création de 18 à 19 cens millions d'Assignats. Ce rapport ne m'a pas été communiqué, & je dois remplir mon devoir, en déclarant que je n'y ai donné nul assentiment, & en prévenant l'Assemblée, que si elle laisse le public dans l'incertitude à cet égard, il en naîtra les plus fâcheux inconvénients. L'Administration à trois moyens pour se procurer du numéraire. Les impositions; on paie en Assignats; les achats d'argent; ce moyen est très-limé; les achats de matières d'or; ce moyen est aussi insuffisant. Quand il vient des piastres d'un côté, il sort des écus de l'autre. Je vois cependant en perspective qu'une nouvelle émission d'Assignats est nécessaire pour terminer l'année; mais si on fait une émission immense, l'argent se cachera, & on ne peut prévoir les maux dont nous serons les témoins. On mettra en cause dans les mécontentemens presque tous les Citoyens, par une continuelle inquiétude; que deviendront les Chefs de Manufactures & tous les particuliers qui n'ont aucune ressource pour leur dépense journalière; on expose jusqu'à la sûreté du transport des espèces, on rendra incertain le paiement des Troupes, & celui des ateliers de Charité. Il y a déjà une très-grande somme de papier-monnaie en circulation. Avec une nouvelle création de 18 ou 19 cens millions, comment pourra-t-on tenir l'équilibre entre le numéraire réel & le numéraire fictif? Les Assignats actuels de 200 liv. ne peuvent pas, sans une grande perte, être changés pour de l'argent; les petits billets d'une somme inférieure ne seroient pas plus faciles à changer, & seroient très-embarrassants pour les classes indigentes. Soit en consultant la raison, soit en consultant l'expérience, soit en s'arrêtant aux idées communes, on s'effraie également de deux milliards & demi de papier-monnaie. Comment forcer un créancier à prendre des billets, dont on ne pourroit

faire qu'un seul usage, à se soumettre à un discrédit inévitable, qui ne pourroit profiter qu'à l'Etat. Et quel seroit ce profit? L'Etat n'est pas un joueur à la baffe.

« L'idée de convertir la dette nationale en Assignats est vaste, mais la morale qui embrasse tout, la rejette. On dirait aux créanciers de l'Etat: achetez des biens nationaux; mais dans quel lieu; mais tous les créanciers en trouveront-ils d'une valeur égale à leur créance; en trouveront-ils qui soient à leur convenance? Enfin on ignore la valeur des biens nationaux dégagés des droits féodaux & des forêts que vous avez décidé ne devoir pas être comprises dans la vente. Il faudra prendre, sur le produit de ces ventes, un milliard 816 mille liv. pour la dette exigible, 400 millions d'Assignats déjà décriés, & 200 millions qu'il sera peut-être nécessaire de décréter en supplément, pour achever le service de cette année. Si la somme des Assignats excède la valeur des Domaines nationaux, la concurrence élèvera les uns & baîssera les autres; & c'est là qu'est le véritable danger. Je crois voir un passage étroit où la multitude se précipite; tous sont froissés, plusieurs périssent. On dit qu'il faut multiplier le numéraire fictif pour favoriser la vente des biens nationaux; il y a en France pour deux milliards de numéraire, pour 400 millions d'Assignats; il faudra encore augmenter cette dernière somme pour faire face aux besoins de l'année. Aussi peut-on craindre que le manque des signes d'échange nuise à des ventes auxquelles on pourroit raisonnablement employer aussi les effets de la dette publique.

La Séance est levée à trois heures & demie.

Séance du Vendredi 27 Août, au soir.

M. Chateaufort-Randon. On a fausement répandu que le Régiment de Toul, Artillerie, en garnison à la Fère, s'est refusé à protéger la perception de l'impôt. Je vais déposer sur le Bureau le certificat de la Municipalité de cette Ville qui fait l'éloge de l'activité, de la discipline de ce Régiment, & de l'esprit patriotique qui l'a animé dans les circonstances épineuses survenues depuis la Révolution. C'est avec satisfaction que j'informe l'Assemblée que cette bonne conduite est en partie l'effet du zèle des Officiers de ce Régiment, & particulièrement de M. Bellegarde, Maréchal de Camp, Commandant de ce Corps, Officier distingué, connu par les malheurs dont le dépôt confié à son zèle a été rendu si long-temps victime, à qui on doit l'invention & le secret des boules inflammables dont il a fait hommage au Gouvernement, qui a refusé une somme de 100,000 livres qui lui étoit offerte, & qui s'est contenté d'une pension de 6000 livres, dont moitié est réversible sur la tête de sa femme & de son fils. Cette récompense peut être soumise au plus sérieux examen du Comité des Pensions; je ne la crois pas susceptible de réduction.

Affaire d'Avignon.

M. Tronchet. Conformément aux ordres que vous m'avez donnés, je vais continuer le rapport sur l'affaire d'Avignon. La possession du Pape remonte, pour le Comtat Venaissin, jusqu'en 1273, & pour Avignon, jusqu'en 1348. Il seroit difficile de décider par la légitimité d'une possession que plusieurs siècles semblent avoir consacrée. Les Princes de l'Europe ont-ils des titres plus sacrés ou plus respectables. Il est vrai que les Rois de France sont rentrés plusieurs fois dans la possession du Comtat d'Avignon. Louis XIV s'en empara en 1663, mais il le restitua en 1664, en vertu du traité de Pise. Il le réitéra cet acte d'autorité en 1688, & le restitua encore pour la seconde fois en 1689. Louis XV suivit cet exemple en 1769. Il restitua de même le Comtat en 1774. Des troubles survenus dans la Ville d'Avignon ont changé cet état ancien des choses. Les discussions ont éclaté au sein de cette Ville malheureuse. Les Citoyens ont été égarés par leurs concitoyens. C'est au milieu de ces horreurs que la Ville d'Avignon a déclaré son indépendance, & a demandé sa réunion à l'Empire Français. Est-ce donc parmi des violences, & dans le moment où une foule de fugitifs ont abandonné leur Ville malheureuse, que l'on a pu recueillir un vœu libre & suffisant? Déjà même l'autorité de la nouvelle Municipalité est ébranlée; car les nouvelles du 11 Août, consignées dans un Procès-verbal de la Garde Nationale d'Orange, annoncent que l'on conteste à ses Officiers Municipaux leur pouvoir, & que les Districts leur demandent des comptes rigoureux. Cependant il faut flatter sur le sort des 23 prisonniers détenus dans les prisons d'Orange, où ils languissent depuis environ 3 mois. Je ne pense pas que l'Assemblée Nationale puisse ordonner la réunion de cette Province à la France. Elle ne peut se détacher de la Nation dont elle fait partie, sans le consentement de cette Nation, exprimé par ses Représentans. Avignon est une Province des Etats du Pape, donc ne peut se détacher du surplus des sujets de cette Puissance, sans l'assentiment des autres Citoyens qui composent avec elle cette association. Cette réunion ne doit s'opérer que par un traité entre le Pape & la France (ou le consentement des Comradins, Sans cela ce seroit une conquête interdite par les principes mêmes de votre Constitution. Le Roi ayant, en matière politique, l'initiative, il est nécessaire de renvoyer au Pouvoir exécutif, en exécution du Décret du 17 Juin, les pièces nouvelles & la pétition des Avignonnais, à l'égard des prisonniers, je pense qu'ils doivent être mis hors des prisons, à la charge cependant de ne pouvoir sortir de la Ville d'Orange jusqu'au

Jugement final. Voici en conséquence le projet de Décret que j'ai l'honneur de vous présenter.

L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de ses Commissaires, a décrété & décrète: 1°. qu'en exécution du Décret du 17 Juin, son Président se retirera pardevant le Roi, à l'effet de lui communiquer les nouvelles pièces & instructions relatives à la pétition des Avignonnais, ainsi que les pièces & instructions relatives à l'état actuel du Comtat Venaissin, pour être par Sa Majesté proposé, & par l'Assemblée Nationale décrété ce qu'il appartiendra; & que cependant le Roi sera supplié de faire placer dans les environs d'Avignon & du Comtat les troupes de ligne qu'il croira convenables, eu égard aux circonstances.

2°. Que la Municipalité d'Orange ne peut faire usage des pouvoirs contenus dans les délibérations qui ont été prises par les Districts d'Avignon, le 12 Juin, relativement au Jugement des individus qui ont été déposés dans ces prisons.

3°. Que lesdits individus détenus depuis le 12 Juin dans les prisons d'Orange, seront provisoirement élargis, à la charge de tenir la ville d'Orange pour prison, où ils resteront sous la sauve-garde de la Nation Française.

4°. L'Assemblée Nationale charge son Président de faire remettre incessamment une expédition du présent Décret, tant aux Officiers Municipaux d'Orange, qu'aux Députés de la ville d'Avignon. Elle charge en outre son Président d'écrire au Peuple Avignonnais, pour lui témoigner la profonde douleur dont elle a été affectée, à la vue des malheurs qui ont accompagné les événements arrivés à Avignon, & l'inviter à employer les moyens les plus efficaces pour effacer jusqu'au souvenir de ses malheurs, & pour établir entre tous les Citoyens la concorde que leur intérêt mutuel leur prescrit.

M. Malouet adhère à l'avis du Comité & conclut à l'élargissement absolu & définitif des prisonniers.

M. Bouche. Il est nécessaire d'établir le vice radical du titre transféré de propriété au profit des Papes. Une Reine jeune, faible & mineure, a disposé d'une partie de ses Etats grevés de substitution, pour éteindre son Juge & obtenir une abolition. Il y auroit les plus grands inconvénients à laisser subsister au milieu de la France un petit territoire qui pourroit en intercepter toutes les communications & qui, dans le système proposé du reculement des Barrières, forceroit d'entourer cette Province d'une armée de Commis & de gêner le Commerce des Départemens circonvoisins. Le Comtat donne une retraite indispensible à tous les fraudeurs, voleurs & banqueroutiers du Royaume. C'est encore dans le Comtat que réside toujours le foyer de la malveillance. C'est là qu'a été imprimée la fameuse Déclaration du 20 Avril, d'où elle s'est répandue dans toutes les Provinces du midi. C'est le Comtat Venaissin que sont sortis dans tous les temps les intrigants ou les factieux qui ont déshonoré & ont tourmenté la France. C'est le Comtat Venaissin qu'est sorti Zometo, grand Criminel & Seigneur Suzerain de deux fois 800,000 écus. A l'intérieur de la France se réunissent le vœu du Peuple Avignonnais. Non-seulement tous les Districts l'ont manifesté par leurs délibérations, mais encore ils ont envoyé & tiennent auprès de vous une Députation pour solliciter l'admission de leur demande. Je vais vous faire lecture d'un projet de Décret.

L'Assemblée Nationale décrète que les Prisonniers, détenus à Orange, seront provisoirement élargis en gardant les arrêts dans la Ville; que le Roi sera supplié d'envoyer quelques détachemens à Avignon pour maintenir *in statu quo* la tranquillité publique, comme aussi d'écrire au Saint-Père qu'il prend sous sa protection le Comtat Venaissin & la Ville d'Avignon, & d'entamer une négociation pour leur réunion à la France; décrète en outre que son Président enverra une expédition du présent Décret au Peuple d'Avignon, pour l'engager à ne se rappeler des malheureux événements qui ont eu lieu dans cette Ville que pour mieux y maintenir l'union & la paix.

M. Clermont-Tonnerre. Il est impossible de rien ajouter aux principes sagement énoncés par M. Tronchet. L'Assemblée a déclaré qu'elle ne vouloit pas s'agrandir par des conquêtes. Si elle s'écartoit de cette belle maxime, il faudroit bientôt classer une déclaration qui a fait votre gloire, parmi les principes immoraux de la diplomatie des Despotes. La ville d'Avignon sera comme la chaumière du pauvre dans le Domaine d'un grand Roi, un exemple de justice. Je conclus à ce que le projet du Comité soit adopté dans son entier.

M. Charles Lameth. Je demande l'ajournement; attendu que toutes les objections contre le Décret n'ont pas été proposées. Vous voulez mettre en liberté les oppresseurs, qui, à Avignon, comme à Paris n'ont pas été les plus forts.

M. Barnave. Je suis d'avis que les prisonniers doivent être provisoirement élargis; mais le surplus du Décret doit être renvoyé à une Séance du matin. La matière est assez importante.

M. Ambly. J'appuie la motion de M. Barnave, à condition qu'on annulera les Décrets rendus le 19 Juin, dans la Séance du soir.

M. Crillon le jeune. L'Assemblée, par un Décret formel, a renvoyé la discussion à la présente Séance. La proposition de M. Barnave doit donc être sans effet.

M. Monmorency demande l'ajournement du fond, & l'élargissement des prisonniers.



M. Malouet. Je requiers qu'il soit fait dans le Décret une mention tendante à pourvoir à la subsistance des prisonniers.

Après d'assez longs débats sur la priorité des diverses motions, l'Assemblée l'accorde à celle de M. Montmorency.

L'article III du projet de Décret est adopté avec l'addition proposée par M. Malouet.

La Séance est levée à 11 heures.

#### SEANCE DU SAMEDI 28 AOUT.

M. Bouche. L'ajournement indéfini, prononcé dans la Séance d'hier au soir, sur le fond de l'affaire d'Avignon, pourrait avoir des suites très-fâcheuses. La tranquillité de la Ville d'Avignon, & celle des Provinces du Midi, est attachée à une prompte décision de l'Assemblée Nationale. Je demande que cet ajournement soit fixé à la Séance de ce soir, ou qu'il en soit indiqué une extraordinaire à Lundi prochain.

L'Assemblée décide qu'elle s'occupera de cette motion à l'ordre de deux heures.

On fait lecture d'une Lettre de M. Bailly, qui présente l'Adresse & le dévouement des Sections du Roi de Sicile & de la Place Vendôme, sur la Pétition des Représentants de la Commune, pour la diminution des charges publiques de la Ville de Paris.

Autre Lettre de M. Pierre Riou, qui sollicite l'élargissement de son Père, détenu dans les Prisons de l'Abbaye Saint-Germain.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette Lettre au Comité des Rapports.

M. la Rochefoucault. Par un de vos Décrets, vous avez chargé votre Comité d'Aliénation, de se concerter avec les Commissaires de la Commune, pour la Vente des Biens qui se trouvent dans l'enceinte du Département de Paris. L'émision d'un grand nombre de ces Biens a été faite; les soumissions font remplies, les Acquéreurs se présentent, vous le Décret que votre Comité d'Aliénation a l'honneur de vous proposer.

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité d'Aliénation, de la soumission faite par les Commissaires de la Commune de Paris, le 26 Juin dernier, pour, entre autres Biens Nationaux, acquérir ceux ci-après dénommés : . . . . . déclare vendre à la Municipalité de Paris, les Biens ci-dessus, pour le prix de 3,591,740 livres, aux clauses, charges & conditions portées dans l'Instruction concernant la vente & l'aliénation des Biens Nationaux ».

Ce Décret est adopté sans discussion.

M. le Président annonce qu'il vient de recevoir de M. Lambert, Contrôleur Général des Finances, un Mémoire sur l'impôt du Tabac.

L'Assemblée en ordonne le renvoi à son Comité d'Imposition.

M. Regnier, au nom du Comité des Rapports. M. Tillard a fait connaître à la Municipalité de Luton, en Angoumois, le Décret, qui porte que les Fermiers des Biens Ecclésiastiques jouiront de leurs baux. La Municipalité a refusé l'exécution de ce Décret, & a mis aux enchères les Biens dont M. Tillard étoit Fermier. Deux Lettres à ce sujet ont été successivement écrites à la Municipalité, l'une par le Comité Ecclésiastique, l'autre par ce même Comité & par celui des Rapports. La Municipalité de Luton n'y a eu aucun égard; les enchères ont été continuées : cette Municipalité s'est portée à des voies de fait contre M. Tillard; elle a failli les récoltes. Ce Citoyen s'est déterminé à venir lui-même solliciter votre justice, & il a appris qu'on menaçoit de brûler les bâtimens de sa ferme. Le Comité a pensé qu'il étoit nécessaire de réprimer ces excès; il vous propose en conséquence un projet de Décret, conçu en ces termes :

« L'Assemblée Nationale impute la conduite de la Municipalité de Luton, comme contraire à ses Décrets fonctionnés par le Roi; ordonne que son Président se retire sans parer le Roi, pour le supplier d'ordonner au Directoire du Département de prendre les mesures nécessaires pour faire assurer à M. Tillard la libre administration de ses fermages, & la restitution de ce qui lui auroit été enlevé; comme aussi d'ordonner aux Tribunaux de justice des lieux, d'informer contre les auteurs, fauteurs & complices des défordres exercés contre M. Tillard ».

Ce Décret est adopté.

Après quelques difficultés sur l'ordre du jour, on arrête que la discussion sera continuée sur la liquidation de la dette publique.

M. Gouy. Notre position vis-à-vis de nous-mêmes, & vis-à-vis des étrangers, n'est pas heureuse; mais les embarras qui assiegent le Royaume, tiennent tout au débatement des finances; il faut en sortir par un généreux effort. Nous devons une somme énorme; la totalité de la dette publique est de 4 milliards 800 millions; mais la dette constituée viagère & perpétuelle s'élevait à 2 milliards 400 millions, & n'étant point exigible, il ne faut pas songer, quant à présent, à la rembourser. Reste donc à payer la dette à terme, qui se monte également à 2 milliards 400 millions. Eh bien ! acquiesçons-nous une bonne fois par une seule opération, grande, simple, magnifique, que la Nation puisse enfin dire, je ne dois rien. Elle sera peut-être la seule de l'Europe, à qui il soit permis de tenir ce langage. Mais quelque brillant que semble ce dessein, il ne seroit pas digne des Législateurs de la France, si le système que je vous propose n'étoit pas juste en lui-même, avantageux à la Nation, utile

aux créanciers de l'Etat, favorable à ceux à qui l'Etat ne doit rien, exempt de tous inconvénients importants, préférable aux autres plans publiés.

Rien de plus juste que de s'acquitter, non-seulement des dettes actuellement échues, mais de celles qui sont exigibles, de leur nature, à des termes précis. — Rien de plus avantageux à la Nation; car cette dette coûte à l'Etat un intérêt de 120 millions par année, qu'il faut imposer pour les Peuples; c'est donc soulager le pauvre Peuple d'un fardeau énorme, que de faire ce remboursement salutaire. — Rien de plus utile aux Créanciers de l'Etat; car dans l'état actuel on ne leur paie point les capitaux échus, & l'on paie mal les arrérages. C'est donc les ramener au bonheur, les sauver du désespoir, les rendre à l'industrie, au commerce, à l'agriculture, que de les rembourser de ce qui leur est dû, & de les mettre enfin à même d'échanger un titre vacillant contre une monnaie nationale, la plus solide de toutes les possessions. Rien de plus favorable à ceux à qui l'Etat ne doit rien; car par l'émission des 400 millions d'Assignats, & par le Décret qui ordonne la vente des Biens du Clergé, tous les Propriétaires de terres sont ruinés. Tel Héritage qui valoit 30000 liv., ne se vendroit aujourd'hui que 200. Mais lorsque par une émission considérable de valeurs, vous aurez mis tous les Créanciers en état d'acquiescer des Biens Nationaux, il s'établira une concurrence qui rendra à toutes les terres des Particuliers leur ancienne & véritable valeur.

Ce système est exempt de tous inconvénients capiteux. La plus forte objection qu'on puisse lui opposer est celle du danger qu'il peut y avoir à mettre en circulation deux milliards & demi de numéraire fictif. Il existe déjà pour deux milliards & demi d'effets non circulants, qui entravent le Commerce & attirent vers eux des fonds qui seroient si précieux à l'industrie nationale : il seroit donc utile de changer ces papiers stagnans contre des feuilles plus légères, qui auroient toute la mobilité & tous les avantages de la monnaie; la circulation n'en peut recevoir d'atteinte, elle n'inspirera pas plus de numéraire qu'elle ne peut en contenir. Plongez une éponge dans un vase où dans l'océan, elle ne s'imbibera pas davantage. Ce système paroit préférable aux autres plans publiés. Celui de M. Clavière est d'accord avec mes principes. Si ce célèbre Gênois n'a d'abord demandé une émission que d'un milliard, c'est qu'il a craint de perdre la cause entière en prenant des conclusions trop étendues.

M. l'Evêque d'Aulun voudroit que la Dette constituée & la Dette exigible entrassent en concurrence dans l'achat des Biens Nationaux. Mais ces biens ne pouvant suffire à acquitter l'une & l'autre de ces Dettes, il seroit absurde & injuste d'accorder la même faveur à des titres aussi diffémbles. Il en résulteroit d'ailleurs que les Contrats anciens qui ont déjà perdu 30 & 40 pour cent, pourroient enchérir avec tout d'avantage sur les terres Ecclésiastiques, qui finiroient par devenir la propriété des anciens Créanciers qui n'ont aucun droit à exiger un remboursement, & les Créanciers à terme, lorsqu'ils se présenteroient, ne trouvant plus de terres à acquiescer montreroient en vain à la Nation leur titre échu, son Décret & son impuissance. . . .

J'ai été fâché hier de voir le Ministre des Finances qui, jusqu'ici n'a présenté aucun plan, n'a offert que des moyens pataux, que des palliatifs inutiles, qui n'a proposé que de misérables impôts, qu'une alliance monstrueuse avec la Caisse d'Escompte, que ce Ministre, dis-je, vienne attaquer le seul plan général & suffisant qu'on ait proposé.

Si je connoissois moins à-dit-il, la pureté des intentions de M. Necker, je croirois qu'il a voulu continuer d'être nécessaire; car vous sentez que lorsque vous aurez tout payé, il n'y aura plus de finances, & par conséquent plus de Ministre des Finances. Je conclus, 1°. à une émission de 2 milliards 400 millions d'Assignats-monnaie, forcés, sans intérêt d'aucune espèce; 2°. à ce que les ecclésiastiques soient exclus de l'achat des biens nationaux qui ne pourroient se vendre que contre Assignats; 3°. à ce que cette grande & importante question soit discutée aujourd'hui, & ajournée ensuite à quinzaine pour avoir le tems de consulter l'opinion publique, qui seule doit faire loi en matière si intéressante.

Ces discours ont été très-applaudis.

M. Brilat-Savarin. En proposant une émission d'Assignats pour deux milliards, on s'est trop retenu dans les bases, & l'on ne s'est pas assez occupé de l'application de ce système dont l'effet certain seroit d'enrichir les créanciers de l'Etat, & de ruiner ceux qui ne sont pas créanciers. Les Assignats perdent en ce moment, & cependant il n'y en a que pour 400 millions opposés à deux milliards de numéraire effectif. Ils perdront 30 pour cent, quand la somme des Assignats sera égale à celle du numéraire effectif. D'après cette première donnée, je dis que tous ceux qui ne sont pas créanciers de l'Etat éprouveront une perte considérable : si leur fortune consiste en une créance sur des Particuliers, ils seront payés en Assignats qui perdront. On dira qu'ils pourroient convertir ces effets en domaines nationaux; mais ces domaines ont une haute monnaie. Quatre millions de pères de famille n'ont pas dans l'année pour 200 liv. de paiements à faire; ils se trouveront à la merci des Capitalistes. Avec de l'argent on fait tout ce qu'on peut faire avec des Assignats; avec des Assignats, on ne fait pas tout ce qu'on peut faire avec de l'argent. L'effet de leur émission sera le désespoir de tous les Citoyens qui

ne sont pas créanciers de l'Etat; c'est-à-dire, des plus fidèles amis de la Constitution.

M. l'Abbi Goutier. Je ne crois pas qu'il soit possible d'ajouter quelque chose à ce qui a été dit hier par le Rapporteur du Comité des Finances, & par M. Riquetti l'ainé; je présenterai seulement quelques considérations. Nous devons; il faut payer; nous n'avons que des fonds pour nous acquiescer, il faut les vendre; si nous trouvons un moyen d'accélérer ces ventes, il faut l'adopter. En donnant des quittances de finances, on auroit des intérêts à payer; les Biens Nationaux mal administrés, s'ils n'étoient pas vendus, ne produiroient pas assez de revenus pour payer ces intérêts; ainsi, le Peuple surchargé se plaindroit de votre opération & peut-être de la Constitution. En créant des Assignats, vous n'avez plus ces dangers à craindre; vous détruisez des Papiers livrés aux Agioteurs, des Papiers qui corrompent les mœurs, & vous remplacez par un numéraire fictif qui les protège; vous favorisez l'agriculture & le commerce, en forçant le Créancier à tourner les spéculations sur le commerce & l'agriculture. Il faut aider le Peuple à faire de petites achats, les petits Propriétaires sont les plus utiles. Je réclame pour le Peuple des Assignats de petites formes, ou bien que pour l'achat des valeurs peu considérables, l'argent soit admis en concurrence avec les Assignats; c'est le seul amendement que j'aie à faire au projet de M. Riquetti l'ainé.

M. Rewbel. On a proposé pour éteindre la dette publique & se débarrasser des biens nationaux, une création d'Assignats sans intérêts. Le Ministre a dit qu'il y avoit des dangers, parce que les Assignats ne sont pas au pair. Il auroit été utile d'attaquer cette objection. Pourquoi les Assignats ne sont-ils pas au pair? C'est parce qu'ils ne peuvent servir aux besoins utiles; c'est parce qu'il n'y a pas assez de numéraire effectif pour ces besoins. Cette objection n'existeroit plus si l'on créoit pour trente millions de monnaie de Billon. Je n'ai pris la parole que pour demander qu'on s'occupât de cette création. Un Député extraordinaire d'Alsace est venu solliciter à ce sujet; partout il a trouvé des villages de glace. . . . . Je demande seulement, 1°. qu'on décrète, dès aujourd'hui, que la part des Domaines nationaux ne pourra être effectuée qu'en Assignats; 2°. qu'il sera créé pour 30 millions de monnaie de Billon, & que tout porteur d'un Billet de 200 liv. pourra le présenter pour un paiement de 6 liv., & que le reste du montant de ce Billet lui sera fourni en Billon; 3°. que dès demain on fera le rapport sur la fabrication des monnaies de Billon & sur la vente des cloches.

M. le Brun, Membre du Comité des Finances. C'est à regret que j'ai vu présenter à votre délibération le projet qui vous occupe en ce moment; je ne m'attendois pas à lui voir obtenir ce dangereux honneur. Ce projet, je l'avois désapprouvé dans le sein du Comité, comme un rêve dont des Ministres ignorans seroient des Despotismes fous. On a dit qu'il étoit juste, grand, salutaire, qu'il étoit l'unique remède à vos maux; on vous a dit : hâtez-vous; ne voyez-vous pas l'hiver qui s'approche, & les longues nuits, & les calamités qu'elles nous préparent, &c. &c.

Ainsi en vous remplissant d'espérance & de terreur on s'est flatté de vous entraîner; mais ce n'est pas avec de pareils leviers qu'on peut mouvoir une Assemblée législative. Hier vous n'entendiez que venter un projet désastreux, vous le discutez aujourd'hui; hier c'étoit un orateur merveilleux qui devoit sauver la France & cicatriser les blessures; aujourd'hui c'est un fatal poison qui doit tuer l'Assemblée Nationale & la Constitution. Vous avez vu une dette d'environ 3 ou 4 milliards, sans doute il seroit avantageux de l'éteindre; si le moyen qu'on vous propose est juste, s'il ne doit pas amener une fatale convulsion, il faut l'adopter dès aujourd'hui; mais examinons les procédés de cette opération. On separe la dette exigible de la dette constituée, rien de plus juste; avec quoi la remboursera-t-on? Avec les Biens ecclésiastiques. Sont-ils égaux à cette dette? Eh ! qu'importe, s'ils ne le sont pas, il faut qu'ils le deviennent. Je rembourserai avec un bel & bon papier territorial qui ne portera pas d'intérêt; mes créanciers ne pourrout faire qu'un seul usage de ce papier, il en seront embarrassés; les capitaux tomberont dans le discrédit : on prendra peu de Biens territoriaux pour beaucoup de papier, & j'aurai remboursé la dette. Cette opération est une injustice; c'est outrager l'Assemblée Nationale que de la lui proposer : si vous voulez manquer aux engagements de l'Etat, manquez-y du moins avec un peu de loyauté; dites à vos créanciers, nos ressources sont grandes, mais c'est au tems à les féconder; la vente des fonds nécessaires pour nous acquiescher avec vous, ne peut se faire que d'une manière lente; s'il falloit vous payer des intérêts, nous serions égarés; nous serons justes, dans deux ans nous vous rembourserons les capitaux, nous vous paierons les intérêts. Vous n'avez pas de créancier qui n'acceptât des conditions aussi franches. . . . .

Vous jetez 10 cents millions de papier à vos créanciers : ils n'ont ni pain ni argent, il faudra donc que votre papier devienne du pain & de l'argent. Tout dans le Gouvernement se changera en papier. Etc. etc. avec du papier qu'on paiera des Employés, qu'on payera l'Armée, etc. etc. avec du papier que vous mettez en mer des vaisseaux qui attendent leur paiement : Vous ferez des Assignats de 24 liv.; mais il faudra donc que toutes les denrées valent 24 liv. Je ne parle pas des dévaluations du change; je ne parle



pas de l'intérêt du Commerce & des Manufactures... On dit que ces belles opérations sauvent la Révolution, moi je dis qu'elles tuent la Révolution & l'Assemblée Nationale. Avant que ces 18 cens millions d'Assignats soient mis en circulation, l'argent disparaît. Les Provinces s'ennuient, vous tombez avec l'opinion, la Constitution tombe avec vous. Ses ennemis ont des propriétés & du crédit; le Clergé pourroit revivre; en modifiant les dîmes on contenteroit le Cultivateur; les biens des Moines se vendroient sans obstacles, dans quelques mois votre Constitution ne seroit qu'un souvenir. Je pense qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les propositions qui vous sont faites. (Il s'élève beaucoup de murmures).

M. Chabroux. Il y a deux manières de discuter une question; celle des adeptes & celle des apprentis. Un Arithméticien chiffre ce qu'une femme compte sur ses doigts. Cette dernière méthode est la mienne, & je demande la permission de raisonner un moment sur cette grande question avec ceux qui ont besoin qu'on la simplifie pour qu'elle soit mise à leur portée. Je l'enlève sous le rapport de l'intérêt de l'Etat, de l'intérêt des créanciers, de celui du Commerce & de celui des propriétés. Quant à l'intérêt de l'Etat, la vente de biens nationaux est nécessaire, non seulement relativement au besoin de payer la dette de l'Etat, mais en ore relativement à la Constitution. Tant que les biens nationaux, ci-devant ecclésiastiques, ne seront pas aliénés; tant que vous aurez à craindre la résurrection d'un Corps de Prêtres riches, vous ne pourrez compter sur la Liberté: vous devez donc hâter la vente des biens nationaux. Vous ne parviendrez pas à la réaliser sans une émission d'Assignats-monnaie. A défaut de cette émission, quels seroient vos moyens? D'une part, le numéraire existant; de l'autre, les titres des créances: le numéraire est déjà insuffisant, il le sera bien davantage quand vous augmenterez le nombre de fonds en circulation. Le sixième des fonds actuellement dans le Commerce, ne peut être vendu, parce que les capitaux ne sont pas disponibles. On propose des quitances de finance; mais elles porteroient des intérêts, & il est de l'intérêt de l'Etat de rendre l'Impôt le moins lourd possible.

Les Assignats-Monnaie procureront aux Contribuables un soulagement de 100 millions; les impôts fe paieront mieux, puisqu'ils seront diminués, & que les moyens de payer seront augmentés. Ainsi donc l'émission des Assignats-Monnaie présente de grands avantages pour l'Etat. Vous avez encore l'espérance raisonnable de parvenir à la diminution du taux de l'intérêt: ce taux se foudrait à raison du besoin du plus grand nombre des emprunteurs & du plus petit nombre des prêteurs. En diminuant la masse des capitaux, la concurrence des prêteurs sera plus grande, celle des emprunteurs diminuée, & les conditions seront meilleures. Voilà les considérations qui me font penser que l'intérêt de l'Etat est engagé à l'émission d'Assignats proposés. J'examine ensuite cette opération sous le rapport de l'intérêt des créanciers de l'Etat. Ils ont intérêt à être payés, à l'être solidement. Vous faussiez cet intérêt, & créant un papier dont la solidité est supérieure à celle même du numéraire existant. Ils sont payés, ils le sont solidement; vous leur donnez non-seulement du numéraire, mais encore une fraction de propriétés territoriales. Vous devez leur remettre une valeur effective dont ils puissent disposer comme de l'argent qu'ils ont prêté à l'Etat. Si vous leur fournissez une quittance de finance, ce nouveau titre ne les ramènera pas dans la position où ils étoient lorsqu'ils ont fait leur prêt.

On dit que le papier n'aura pas la valeur du numéraire existant; mais les Assignats font le type essentiel de la terre qui est la source de toute valeur. Vous ne pouvez distribuer la terre en valeur circulante, mais le papier devient la représentation de cette valeur; ainsi il est évident que les créanciers de l'Etat n'emprouveront nul préjudice. On objecte que les Biens Nationaux ne sont pas seulement l'hypothèque de la dette exigible, mais encore des créanciers porteurs de titres constitués; mais ceux-ci n'ont pas compté sur ce gage, ils n'ont donc rien à demander. En mettant entre les mains des créanciers de l'Etat l'équivalent de leur prêt, ils n'ont donc aucun reproche à vous faire. Ici vient naturellement une observation: M. Riquetti l'aîné a proposé que l'acquisition des Domaines Nationaux ne pût être faite qu'avec des Assignats; il me semble d'abord que cette proposition n'a en soi aucune réalité: celui qui aura de l'argent achètera des Assignats pour acquies des terres; ainsi il aura toujours acheté des fonds territoriaux avec de l'argent. Cette illusion n'a d'autre objet que d'entraîner une plus grande confiance à un papier qui n'en a pas besoin: je dis de plus que si cette proposition avoit quelque réalité, elle auroit des dangers certains. En effet, si les Assignats-monnaie étoient le seul moyen d'acquisition ils obviendroient trop de préférence sur l'argent; si leur paiement nécessairement dans les mains des capitalistes & dans celles des possesseurs d'offices, ou ces créanciers eux-mêmes achèteront eux-mêmes des Biens

Nationaux, & ne se désintéresseront pas de leurs Assignats; alors il n'y aura de concours dans les ventes, & les fonds ne s'élèveront pas à leur véritable valeur; ou, au contraire, ils ne voudront pas acheter, & spéculeront en vendant cherement leurs Assignats.

Je crois donc qu'il n'y a aucun inconvénient à admettre concurremment dans les ventes, l'Argent & les Assignats. J'ajoute encore, que les Capitalistes habitant Paris, peuvent n'avoir pas de vœux pour des acquisitions; ils seroient alors obligés de faire passer leurs Assignats en Province: il me paroîtroit convenable de leur épargner cet embarras, en ouvrant un emprunt à quatre pour cent, auquel seroient admis les Créanciers de l'Etat, qui ne voudroient pas être payés en Assignats-monnaie. Ce seroit une épreuve de l'opération; car un grand nombre de Créanciers, dans cette position, préféreroient les Assignats. J'examine maintenant la question sous le rapport des Manufactures. Le feroi briser, car j'avoue mon insuffisance, & je ne ferai qu'une réflexion qui appartient à tout esprit juste. Indépendamment des idées acquies vous augmentez considérablement le numéraire; & il est de l'intérêt des Manufactures que le numéraire soit abondant. Quand il abonde, on emprunte à un taux modéré; on paie moins cher quand on achète comptant. Sous ces deux points de vue les Manufactures languissent.

Je reviens au dernier rapport, sous lequel je me suis proposé d'examiner l'émission de deux milliards d'Assignats; l'intérêt des propriétés. Les propriétés ne se vendent pas; le profit attire continuellement les hommes; les possesseurs d'argent, attachés par cet attrait aux opérations du Gouvernement n'achètent pas les fonds territoriaux qui tombent en déshérence. La richesse fondamentale de l'Etat est dans les propriétés; il faut les favoriser: vous faites le contraire si vous n'admettez pas une émission d'Assignats; vous avez la sixième partie des biens libres; les rachats des droits féodaux, les biens nationaux, & les moyens d'acquisition manquent quand vous augmentez les ventes. On craint une trop grande émission; on dit que l'exercice seroit dangereux; à présent le sixième des biens fonds ne peut se vendre. En vendant les biens nationaux & en créant des Assignats pour leur valeur, vous ne mettez en circulation que l'équivalent de ces biens; il reste toujours le déficit actuel dont souffrent le Commerce, l'Agriculture & les propriétés. Je pense donc qu'il faut décréter la proposition de M. Riquetti l'aîné, d'adopter l'amendement de M. l'abbé Gouttes, & je demande qu'on continue après l'ouverture des ventes, il soit ouvert au Trésor Public un emprunt à 4 pour 100. La suite demain.

## LIVRES NOUVEAUX.

*Abrégé de l'Histoire universelle*, par M. A. J. Roustan, Ministre de l'Eglise helvétique à Londres; avec cette Epigraphe: *Rara locorum sollicitudo, quâ sentire que velis, & quâ sentias dicere licet*, 9 volumes in-12 d'environ 300 pages chaque. A Paris, chez M. Deshay, Libraire, quai des Augustins, n°. 35.

THOÏSME OLYNTHIENNE, faisant suite de la nouvelle Traduction des Harangues de Démosthènes, par M. Gin.

Dans cette Harangue, l'Orateur Grec développe plus clairement le conseil hasardé dans la première Olynthienne, de rendre à l'armée les fonds employés aux dépenses du Théâtre. Il exhorte ensuite les Athéniens à le défer de ceux qui, en les flattant, leur inspirent une dangereuse confiance dans leurs succès, les détournent des soins nécessaires au salut public, & leur font préférer de vains projets de vengeance contre Philippe, à l'intérêt plus pressant de secourir leurs alliés.

A la suite de cette Harangue, M. Gin donne un parallèle des Guêpes d'Aristophane & des Plaideurs de Racine. (Voyez, pour les conditions de la souscription, le N°. 222 de cette Feuille, page 919).

## ARTS.

### GRAVURES.

LES ILLUSTRÉS FRANÇOIS ou tableaux historiques des grands hommes de la France. Ouvrage dédié à M. d'Artois, frère du Roi; par M. Ponce: prix 9 liv. le cahier composé de 3 livraisons, de deux estampes chacune. A Paris, chez l'Auteur, rue S. Hyscinte, n°. 12. Le 6<sup>me</sup> cahier paroit: il contient les 17. 18 & 19<sup>es</sup> livraisons, composées des tableaux historiques de Charlemagne, de Colbert, de S. Vincent-de-Paul, des Maréchaux de Berwick & de Saxe, de Fénélon & de Girardon.

Cette entreprise jouit d'un succès mérité; la notice historique & instructive qu'on trouve au bas de chaque tableau, ajoute à l'intérêt que le tableau inspire lui-

même. Parmi les citations des mots heureux proférés par les personnages illustres, que l'auteur de cette collection a recueillis, nous avons remarqué ceux-ci, attribués à Charlemagne, & qui servent d'epigraphe au tableau où il est représenté; ils s'adressent aux Nobles: a Vos ancêtres ont reçus leur récompense; l'Etat ne doit qu'à ceux qui se rendent capables de le servir ».

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 29, *Armide*, paroles de Quinault, musique de Gluck.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront aujourd. 29, *Alzire*, Trag; & le *Préjugé vaincu*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 29, la *bonne Mère*; & Richard *Cœur-de-Lion*. Dem. 30, *Surignes*, Mardi 31, la 4<sup>e</sup> repré. des *Rigueurs du Cloître*, Com. en 2 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 29, *Agathe*, Opéra Franç., musique de M. Rigel; & la *Famille Patriote*, Com. en 2 actes. Dem. 30, l'*Vagabond félicé*. En attendant la 1<sup>re</sup> repré. de l'*Italiana* en *Londra*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 29, *Charles & Caroline*, Com. en 5 actes; & *Ricco*, en 2 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanfer, au Palais Royal; Auj. 29, l'*Apollinaire*, Com. en 2 actes; & la *Veru couronnée*, en 1 acte.

COMÉDIENS de Beaujolois. Auj. 29, à la Salle des Elèves, l'*Anti-dramaturge*, Com. en 3 actes; & la 2<sup>e</sup> de la *Revanche*, Opéra en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 29, Concert à 7 h. & demie, dans lequel on exécutera a Symph. de M. Hayden, un Air de M. Paisiello, un Concerto de flûte de M. de Vienne, un Trio de M. Salitry, une Scène de M. Langli, & l'*Idyle sur la Liberté*, dont on distribuera des exemplaires gratis: ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 29, à bon Chat *bon Rat*; le *Ménage du Sauvage*; *Pierre Bagnolle & son fils*, Pièces en 1 acte; la *Dispute des Arméniens*, Pant. en 4 actes avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 29, l'*Euphrase raisonnable*, Pièce en 2 actes; le nouveau *Douan de Kailenne*, en 3 actes; & *Pierre de Provence*, Pant. en 4 actes; avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Aujourd. 29, les *Joux Roxas*, Com. en 3 actes; & le *Rendez-vous*, Opéra-bouffon en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 51 1/2	Madrid... 15 1/2
Hambourg... 202 1/2	Genève... 95 1/2
Londres... 26 1/2	Lyon... 107 1/2
Paris... 15 1/2	Paris... 107 1/2

Bourse du 28 Août.

Actions des Laines de 2500 liv.	1800.20.30.40 45.50.
Port de 1600 liv.	1800.20.30.40 45.50.
Port de 312 liv.	1800.20.30.40 45.50.
Port de 100 liv.	1800.20.30.40 45.50.
Emprunt à 500 liv.	1800.20.30.40 45.50.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1780.13.18.18.18.
Loterie d'Avril 1785, à 600 liv.	1780.13.18.18.18.
Loterie d'Oct. à 400 liv.	1780.13.18.18.18.
Empr. de Dec. 1782, Quitt. de fin.	1780.13.18.18.18.
Empr. de 15 millions, Dec. 1784.	1780.13.18.18.18.
Empr. de 80 millions avec Balleins.	1780.13.18.18.18.
Quintances de finance sans Bulletin.	1780.13.18.18.18.
Idem forties.	1780.13.18.18.18.
Bulleins.	1780.13.18.18.18.
Idem forties.	1780.13.18.18.18.
Reconnoissances de Bulleins.	1780.13.18.18.18.
Idem forties.	1780.13.18.18.18.
Idem forties.	1780.13.18.18.18.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.	1780.13.18.18.18.
Bordeaux provenant de série fortie.	1780.13.18.18.18.
Empr. de Nov. 1787.	1780.13.18.18.18.
Lois des Hôpitaux.	1780.13.18.18.18.

Caisse d'Esc.	360.80.90.95.90.85.90.
Estampes.	1680.85.91.1700.1691.
Dent-Caisse.	1680.85.91.1700.1691.
Quitt. des Eaux de Paris.	1680.85.91.1700.1691.
Act. nouv. des Ind.	870.72.73.74.75.76.77.80.82.83.
Assurances contre les incendies.	418.20.22.23.24.
Idem à vie.	395.06.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 29 Août.	
De 200 liv.	2 1/2
De 300 liv.	3 7/8
De 1000 liv.	11 3/4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thion, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tous ceux qui ont la rédaction de cette Feuille doivent être adressés au Rédacteur, ou en ville. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression; chaque colonne en composera de ces différents articles un Supplément particulier d'un demi-feuille, jusqu'à ce qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. — Le dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Egout; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.







qu'il sion des biens nationaux : ainsi jusqu'à ce que ces deux rapports soient faits, il n'est pas nécessaire de nous hâter. L'ordre de votre travail se trouve réglé par la nature même de vos travaux. J'observerai d'ailleurs à qu'un ajournement à quinzaine ferait inutilement pour réunir les lumières & le vœu du Royaume.

M. Fricu. Si vous continuez la discussion, vous perdrez infailliblement un temps considérable. En indiquant le terme de l'ajournement, il faut dire que la discussion fera reprise alors.

M. Barnave. Dans la position où nous sommes, un terme moyen est nécessaire. Sans doute il faut prendre toutes les précautions possibles pour ne pas précipiter le décret national proposé. Ainsi quoique je pense que la vente effective des Biens nationaux, l'acquiescement effectif de la dette publique, & l'achèvement de la Constitution soient attachés à cette mesure, je conviens qu'il faut y apporter une prudente lenteur; mais je crois qu'un ajournement plus étendu que celui indiqué par M. Beaumez, rendrait cette opération impossible & inutile. Vous savez combien la libération matérielle des 400 millions d'Assignats, à employé de temps. J'adopte donc purement & simplement l'ajournement à quinzaine, en continuant jusqu'à ce moment la discussion, & en y consacrant tous les jours destinés aux Finances, sauf à la continuer encore si à cette époque la délibération n'est pas mûre.

M. Azyer. De la décision de cette grande question dépend celle de la question de l'impôt. Le Comité de l'Impôt demande quelle sera cette question pour l'année 1791. Si vous décidez que la liquidation se fera en Assignats sans intérêts, plutôt qu'en quittances portant intérêt, cela fera une différence au moins de 100 millions à imposer. Ainsi on doit regarder le mode de liquidation comme le préliminaire de l'opération de l'impôt. Je pense donc qu'il faut discuter la question présente pendant tous les jours de la semaine prochaine. Le 10 de Septembre l'Assemblée verra si la discussion est assez avancée.

Plusieurs amendements sont proposés & écartés par la question préalable.

M. Beaumez adopte le terme du 10 Septembre; sa motion est débattue en ces termes :

« L'Assemblée Nationale décrète que jusqu'à la décision de la question présente sur la liquidation de la dette publique, laquelle décision ne pourra avoir lieu avant le 10 du mois de Septembre prochain; & tous les jours destinés aux discussions de finance seront consacrés à l'examen de cette question; charge en outre son Comité des Finances de demander à M. le premier Ministre des Finances de communiquer ses plans sur les moyens qu'il croit les plus avantageux de procéder à la liquidation de la dette publique ».

M. Rewb. On n'a rien prononcé contre ma motion : je la renouvelle, & je demande que l'Assemblée ajourne à demain le rapport sur une fabrication de monnaie de billon & sur la vente des cloches.

M. Fricu. Je reconnais avec le Préjournant la nécessité de hâter la délibération de l'Assemblée sur ces deux objets, mais je ne crois pas qu'on puisse les séparer d'une motion plus étendue & relative à la fabrication de toutes les monnaies. J'ai été celui qui, comme moi, se font occupés de cette matière, & elle présente des difficultés immenses, & qui appellent toute la sagesse de l'Assemblée Nationale. Je vous supplie de nommer une commission de 12 personnes pour s'occuper de toutes les questions relatives à l'administration de la monnaie, au paiement des monnaies & au commerce des métaux. (L'Assemblée applaudit).

M. Rewb. C'est une opération très étendue que l'Assemblée actuelle ne pourra pas achever, quelle ne peut pas même entreprendre; vous sera donc jusqu'à trois ans la fabrication incessante de la monnaie de billon.

M. Foucault. Je fis une troisième motion, & je demande qu'il soit indiqué une séance extraordinaire pour examiner ce qu'on a fait & ce qu'on a à faire. Tous les Membres qui ont des motions à présenter les présenteront; on décrètera ce qui n'est pas urgent.

L'Assemblée est constituée sur la proposition de M. Rewb. & les rapports sur la fabrication d'une monnaie de billon & la vente des cloches sont mis à l'ordre du jour de demain.

M. Fricu. C'est l'année dernière, au mois de Septembre, que vous avez nommé les Théoriciens des Dons patriotiques, nous demandons à être renvoyés au Comité des Finances, pour y rendre nos comptes.

« Ce renvoi est ordonné ».

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de deux Lettres dont voici l'extrait.

La première est de M. le Ministre de la Guerre. — Avant que la Lettre dont vous m'avez honoré le 25 me fut parvenue, j'avais prévenu l'impression de l'Assemblée Nationale, en lui envoyant les détails des premières marques de fabrication données par quelques régiments. Je vous prie d'excuser l'Assemblée du fait que j'aurai à la tenir informée de tous les faits de ce genre; j'aurais dû en avoir à lui communiquer aujourd'hui de nouveau, qui fissent de nature à confirmer les espérances qu'on avait données la Commission de Nancy; mais ces espérances sont cruellement trompées, par la rébellion du Régiment Suisse de Château-Vieux. Vous voudrez bien faire remarquer que le Régiment du Roi, & celui de Meuse de Camp Infanterie, persistent dans les bonnes dispositions qu'ils ont annoncées. J'envoie la Lettre que mon fils a été chargé de m'écrire.

Lettre de M. la Tour-du-Pin-Gouverneur. — M. Malfeigne, Inspecteur, avait ordonné un Conseil pour la reddition des comptes, conformément au Décret de l'Assemblée Nationale. On le prévint qu'il y avait des têtes déchauffées, & qu'il faudrait peut-être tenir ce Conseil à l'Hôtel de Ville. M. Malfeigne crut plus convenable de le rendre au quartier. Plusieurs demandes étoient allouées; il s'élevait des difficultés sur un objet plus important, que M. Malfeigne ne voulait pas se charger de régler; il observa que les Soldats pourroient faire un mémoire à ce sujet, qu'il y mettroit son vu & qu'on enverrait des Députés pour le porter à l'Assemblée Nationale. Les Soldats voulaient de l'argent & lui dirent *jugez-nous*. M. Malfeigne veut le retirer; la Sentinelle, placée à la porte du quartier, lui dit: *Vous ne sortirez pas*. Et comme il insulsoit, elle lui appuie fa bayonnette sur sa poitrine; il fait trois pas en arrière, met l'épée à la main, & blesse la Sentinelle. Un Grenadier vient fur lui le faire lever; il pousse le coup & blesse le Grenadier. D'autres Soldats arrivent; l'épée de M. Malfeigne se casse, il en arrache une à une personne placée près de lui, & il se fait jour à travers toute cette soldatesque. Instruits du danger qu'il court, nous arrivons à lui. Il se rend chez M. Denous. Les Soldats de Château-Vieux arrivent avec les armes; nous barons la porte & nous contenons leur fureur. Les Gardes Nationales & le Régiment du Roi, se font réunis pour ramener l'ordre. On a offert au Général une garde des trois Corps. Les Soldats de Château-Vieux font rentrés en quartier, les autres Troupes sont bien disposées....

Ces lettres font renvoyées aux Comités Militaire & des Rapports.

La Séance est levée à trois heures.

Séance du Samedi au soir.

On fait lecture de plusieurs Adresses. — La Garde Nationale d'Orange demande des armes pour se défendre, dit elle, contre les ennemis de la Liberté. — Les Négocians François établis en Syrie, offrent à la Nation un don patriotique d'un lingot d'or pesant 7 onces, 45 lingots d'argent pesant 38 marcs 7 onces, & 611 écus de la Reine d'Hongrie.

M. Cyprien. Je demande que la Municipalité de Marseille soit autorisée à disposer de tous ces objets & à en faire passer le prix à la Caisse des dons patriotiques.

L'Assemblée adopte cette proposition & charge son Président d'écrire aux Négocians François établis en Syrie, pour leur témoigner la satisfaction de l'Assemblée.

Affaire de M. Riquetti le jeune, (ci-devant Vicomte de Mirabeau).

M. Regnier, après avoir rendu compte des faits relatifs à l'enlèvement des cravates du Régiment de Tournai & avoir examiné la question de savoir s'il y avait ou non accusation contre M. Riquetti le jeune, propose le Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale décrète qu'il y a lieu à accusation, renvoie l'induction & le jugement de l'accusation à un Conseil de Guerre. Décrète en outre que le Roi fera prié de faire exécuter le présent Décret ».

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau.) Je monte à cette tribune, nullement préparé, & je demande la permission d'observer qu'il avait paru à plusieurs de mes Collègues, comme à moi, que l'accusé ayant envoyé fa démission, il n'y avait lieu à délibérer sur l'affaire que l'on présente aujourd'hui. Je vais formellement dans cette tribune, & comme il est bien difficile d'improviser sur une pareille matière, sur-tout lorsqu'il s'agit de la défense d'un frère, si l'Assemblée veut porter une décision autre que celle que mon frère a anticipé lui-même, je veux dire ce renvoi à un Conseil de Guerre, je supplie d'ajourner cette affaire à jour fixe. Je prendrai aussi la liberté d'observer que si vous ne la regardez que d'un côté, vous la verrez toujours à travers le miroir infidèle des passions. C'est par une erreur excusable, sans doute, mais bien palpable, qu'on vous a entretenus d'une doctrine de drapoux, à propos d'enlèvement de cravates. Le Régiment de Tournai connu par ses services distingués, sur-tout en Amérique, en est revenu avec des drapoux usés & déchirés, qu'il étoit impossible de les déchirer encore. Si dans cette affaire je ne puis porter la parole comme Juge, je la porterai du moins comme Avocat de mon frère, comme examinateur, à mon tour, de la conduite du Régiment de Tournai. Je m'en remets à votre justice & à votre bonté pour fixer le jour que vous croirez convenable.

M. Esoumel. En appuyant la proposition de M. Mirabeau, il me parait très convenable de prononcer sur la division du projet de Décret, parce que pour qu'il puisse y avoir matière à accusation, il faut qu'il y ait un délit.

M. Dornel. Il me semble que la division du projet de Décret réunirait assez l'assentiment de l'Assemblée. (Il s'élève des murmures dans la partie gauche.)

M. Dabois. Je demande à prouver qu'il y a lieu à accusation.

M. Bonnaï. Je ne compromettrai point la défense de M. Mirabeau le jeune, en m'en chargeant, lorsque son frère dont les talents font bien supérieurs aux miens & dont l'intérêt est plus grand, n'ose le défendre en improvisant. Je vous prie donc M. le Président, de mettre aux voix l'ajournement.

L'Assemblée l'ajourne à Jeudi prochain.

Discussion relative aux retours de l'Inde.

M. Fontenay. Je vais vous donner lecture de l'article dont la rédaction n'a pas été définitivement adoptée dans les précédentes Séances.

« Les retours ne pourront avoir lieu provisoirement que dans les ports de l'Orient & de Toulon. En cas d'une relâche forcée dans un autre port, il sera établi une garde d'Employés à bord, jusqu'au départ du bâtiment pour la destination; & dans le cas de décharge forcée par avarie ou autre motif, & dont il sera justifié par un Procès-verbal en forme; les marchandises du chargement seront déposées dans un magasin sous la garde des préposés par la Régie des traites, d'où elles seront transportées à leur destination avec acquit de caution ».

Quelques Membres prétendent que le mot provisoirement n'a pas été adopté par l'Assemblée.

M. le Président envoie chercher les minutes du Procès-verbal de la Séance du 19 Juillet. Le mot provisoirement s'y étant trouvé, l'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Fontenay fait lecture d'un autre article. « Les armemens pour le commerce au-delà du Cap de Bonne-Espérance, pourront se faire dans tous les ports ouverts au commerce des Colonies Françaises de l'Amérique. Ils jouiront des mêmes immunités & ils seront affrétés aux mêmes charges ».

L'article II relatif aux fers, cuivres & plombs, est ajourné sur les observations de MM. Boissindry & Duquesnoi.

M. le Président annonce que le résultat du scrutin pour la nomination d'un nouveau Président, a donné fur 459 votans, 205 voix à M. Joffé, 186 à M. Emmeri, 68 voix perdues; personne n'a encore obtenu la majorité. Les nouveaux Secrétaires sont MM. Dauchy, Antoine & Gillet la Jacquemière. La Séance est levée à 8 heures & demie.

SEANCE DU DIMANCHE 29 AOÛT.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de la Municipalité de Bar, qui rend compte de l'arrestation momentanée d'une voiture chargée d'argent pour Strasbourg.

M. André. Il ne faut pas laisser subsister de pareils abus. Quels inconvénients n'y auroit-il pas, si la voiture, envoyée par la Régie pour le paiement des Troupes, éprouvait le même retard. Je demande que M. le Président écrive à la Municipalité de Bar, pour lui enjoindre de laisser aller la voiture à sa destination.

M. d'Ally. Les Directoires ayant l'inspection sur les Municipalités, il parait plus convenable que M. le Président écrive au Directoire du District.

L'Assemblée le décrète ainsi.

Les Décrets suivans sont rendus, l'un, sur la proposition de M. Bonny; le second, sur celle de M. Merlin; le troisième est présenté par M. le Camus.

« L'Assemblée Nationale a décrété & décrète, que tout Rapporteur ou autre Membre de l'Assemblée, sur la proposition duquel il aura été rendu un Décret ou une suite de Décret, sera expressément tenu d'en remettre, dans le jour, la minute en règle & signée de lui, dans le Bureau des Procès-verbaux de l'Assemblée Nationale, laquelle minute sera remise au Chef du Bureau chargé de l'expédition des Décrets, & restera entre les mains dudit Chef, qui répondra de l'exactitude & de la fidélité des expéditions ».

L'Assemblée Nationale s'étant fait représenter le Procès-verbal de la Séance du 26 Juillet dernier, contenant le Décret relatif aux Drouins de Voirie & Plantations d'Arbres dans les chemins publics, déclare qu'il y a eu erreur dans la rédaction de l'art. X dudit Décret, & par suite dans les Lettres-Parentes, dont il a été revêtu le 15 de ce mois; & que ledit Article a été déclaré ainsi qu'il suit :

« Les Administrations de Département seront tenues de proposer au Corps législatif les mesures qu'elles jugeront les plus convenables, d'après les localités, & sur l'avis des Districts, pour en empêcher, tant de la part des Riverains & autres Particuliers, que des Communautés d'Habitans, toute dégradation des Arbres dont la conservation intéresse le Public, & pour pourvoir au remplacement de ceux qui auroient pu pourrir être abattus; & cependant les Municipalités ne pourront, à peine de responsabilité, ne pas entreprendre, en vertu du présent Décret, que d'après l'autorisation expresse du Directoire du Département, sur l'avis de celui du District qui sera donné par une simple Requête, & après communication aux Parties intéressées s'il y en a ».

« Les Officiers Invalides compris dans l'Etat envoyé à l'Assemblée Nationale, le 14 Août dernier, par le Ministre de la guerre, seront payés pour la présente année 1790, des sommes portées dans la troisième & cinquième colonne desdits Etats, jusqu'à concurrence de 600 liv. pour chacun d'eux, si lesdites sommes réunies montent à celle de 600 liv.; & dans le cas où elles excéderoient, ils seront payés de 600 liv. seulement, en conformité de l'art. 1<sup>er</sup> du Titre III du Décret général sur les pensions, & en ce ne compris leur traitement d'activité ».

« Les Personnes portées sur l'Etat des gratifications annuelles assignées sur les fonds de la Loterie Royale de l'année 1788, pour des sommes plus fortes que celles dont elles ont été payées en exécution des



Décrets des 26 Mars & 7 Avril derniers, furent payées de l'excédent desdites sommes pour l'année 1799 seulement ».

M. Ambly. La Garde Nationale de la Ville d'Hefflin vient de m'adresser un Mémoire en réponse à celui que M. Dubois de Crancé vous a lu, signé d'une seule personne; celui dont je suis chargé l'est de 224. Je n'entrerai dans aucuns détails, & même, à moins que vous ne m'ordonniez, je ne lirai pas ce Mémoire; car il prouveroit contre celui qui a été envoyé par un feul Habitant de cette Ville, qui a osé vous porter des plaintes contre la Municipalité de cette Ville qui s'est conduite avec une prudence & une fermeté assez marquée pour contenir le petit nombre d'esprits brouillons, qui ne désirent que se défordre, espérant y gagner. Tout est calme dans cette Ville. Le Régiment de Royal Champagne n'a pas eu de peine à suivre la discipline & la subordination que doivent les troupes, puisque le Corps de ce Régiment n'en est pas fort, mais quelques individus seulement. L'Officier Général s'étant transporté dans cette Ville, a paru & l'ordre s'est rétabli, ainsi que la tranquillité, & pour la conserver, il seroit essentiel que dans cette Assemblée un Particulier, même plusieurs, ne trouvassent pas de protecteurs, qu'ils n'eussent un Procès-verbal offensible qui constât de qu'il a vu, sans cela vous ferez inondés de demandes & plaintes particulières; & la diffusion deviendra encore plus grande qu'elle n'est, jusques dans les villages. Notre nouvelle Constitution a besoin de l'union pour se fonder, l'union seule peut la consolider; car, ne vous y trompez pas, la force ne change pas les opinions; elle tyrannise quelque tems; la persuasion seule est le vrai moyen de réunir les esprits. Pour y parvenir, rien de si aisé à être juste, sans passion, ni intérêt particulier, & vous verrez avec quel plaisir tous les François chanteront alors vos louanges. (On applaudit.)

On fait lecture d'une Lettre de M. Latour-du-Pin. Le Ministre annonce que le Roi l'a chargé d'informer l'Assemblée Nationale que le mouvement des Troupes Autrichiennes, vers les Provinces Belges, exigeoit des précautions de notre part; non pas qu'il ait sujet d'avoir des soupçons; mais que dans un moment où toutes les Puissances sont armées, la prudence demande qu'on augmente les forces de cette frontière; qu'il faut pour cela retirer des Troupes de l'intérieur, & qu'il est bien important d'ordonner aux Municipalités de ne pas arrêter leur marche.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette Lettre au Comité Militaire.

Après quelques discussions sur la question de savoir si le métal des cloches pourroit être rendu ductile & malléable, M. Nourissart commence son Rapport sur la monnaie de Billon.

M. Nourissart. Votre Comité des Finances va vous rendre compte des divers projets de fonte de Billon qui vous ont été présentés. Plusieurs n'ont d'autre base que la fonte des Cloches. Cette opinion est si généralement accueillie, qu'il est indispensable de vous en entretenir un instant.

D'anciens préjugés, & la ressemblance dans la couleur, ont sans doute persuadé les hommes qui n'ont aucune connoissance monétaire & métallurgique; que la matière des Cloches étoit la même que celle qui compose les pièces de Billon ou sols marqués; alors ils ont cru enlever un numéraire immense dans la quantité des Cloches qui sont en France. Cette erreur est si répandue & se propage encore avec tant de succès, qu'il est du devoir de votre Comité des Finances de la dissiper.

Le métal des Cloches est composé de cinq sixièmes de cuivre, & d'un sixième d'airain, mêlé avec un peu d'antimoine. Ce mélange rend ce métal très-cassant, & jusqu'à présent les Artistes les plus habiles n'ont pu trouver aucun moyen de le rendre ductile & malléable.

La Monnaie de Billon est composée d'environ quatre cinquièmes de cuivre & d'un cinquième d'argent, ce qui donne à ce métal une valeur intrinsèque d'environ 121. 10 s. le marc, tandis que celle du métal des Cloches n'est que de 10 s.

Le Public, mieux instruit, verra donc qu'il est impossible de faire des sols marqués avec la matière des Cloches.

D'autres projets mieux conçus, pour la fonte des Cloches, proposent, si l'on ne peut pas en faire des sols marqués, de les vendre comme métal, & pensent que leur valeur peut être portée à 20 sols la livre. Cette évaluation n'est point exagérée; peut-être n'est-elle pas aussi facile d'approuver leur aperçu par la quantité. M. Faugier, qui a fourni à votre Comité les détails les plus étendus à cet égard, suppose, d'après des bases qui, quoique raisonnées, peuvent donner des résultats erronés, que les Cloches du Royaume qui resteroient inutilisées, doivent peser 84 millions de livres, qui, au prix ci-dessus de 20 sols, formeroient une somme de 184 millions. Cette somme, dit M. Faugier, pourroit servir d'hypothèque & de remboursement à une somme pareille de Papier-monnaie; mais votre Comité ne peut pas devoir vous parler de cet objet, puisqu'il vous aviez déjà prononcé à cet égard, & qu'il ne doit vous entretenir que d'une fabrication de Billon.

M. Naudier vous a proposé un projet imprimé, qui est établi sur des principes plus monétaires. Il substitue au cuivre rouge qui a jusqu'à ce moment servi à la formation du Billon, un métal qui paroit, & qu'on ose assurer être composé de cuivre rouge & d'une

portion d'arsenic. Ce mélange produit une couleur moins rouge; & en y ajoutant la quantité d'argent nécessaire pour donner à cette monnaie une valeur intrinsèque, il est naturel de croire que la couleur seroit un peu plus grise. Mais, Messieurs, M. Naudier vous propose de fournir ce métal aux Directeurs des Monnoies, à raison de quarante sols la livre, tandis que le cuivre rouge ne leur est payé que vingt-cinq sols, ce qui fait une augmentation de 60 pour cent, à quoi il faut ajouter plus de difficultés pour la fabrication; & il est évident qu'en travaillant des métaux dans lesquels l'arsenic est incorporé, il existe nécessairement une espèce de danger pour les ouvriers.

Un projet de fabrication sur les anciennes bases, est donc celui auquel votre Comité donne la préférence. Ces bases sont du cuivre rouge & de l'argent dans une proportion à peu près la même que celle du Billon qui est aujourd'hui en circulation.

Il est sans doute nécessaire de frapper des pièces de plusieurs valeurs pour la commodité des paiements.

Avec des pièces de 5 sols, de 2 sols & de 18 deniers, on seroit tous les appoints. La pièce de 5 sols paroit convenable par ses rapports avec la livre d'Érance; & peut-être trouverez vous, Messieurs, qu'il conviendrait d'en tarder de frapper des pièces de 10 sols, de 20 sols & de 30 sols; mais votre Comité ne doit pas encore vous entretenir de cet objet.

Il est indispensable de fixer la quantité qui en sera frappée, le titre & la valeur du marc. C'est de ces deux derniers objets que résultera le poids de chaque pièce.

Le nouveau Billon sera composé d'un sixième d'Argent, & de cinq sixièmes de cuivre.

C'est-à-dire, à deux deniers de fin, valant, au prix du tarif, . . . . . 81. 18 s. 2 d.

Les cinq sixièmes de cuivre valant, à 25 sols la livre, . . . . . 10 4

Total de la valeur intrinsèque. . . 91. 8 s. 6 d.

Frais de fabrication. . . . . 1 1

Déchets à six pour cent. . . . . 12 6

Bénéfice pour le Trésor public. . . . . 19 6

Total de la valeur numéraire. . . 121. 10 s. 2 d.

Ainsi les pièces de 5 sols seront à la taille de quarante-huit au marc, celles de 2 sols à la taille de cent vingt, & celles de 18 deniers à la taille de cent soixante.

Le remède sur le fin ou d'alloy sera de trois grains, & le remède de poids sera de trois pièces sur les pièces de 5 sols, de huit pièces sur celles de 2 sols, & de 12 pièces sur celles de 18 deniers.

Ces remèdes, Messieurs, sont une marge indispensablement nécessaire aux Directeurs des Monnoies, pour la fabrication de toutes sortes d'espèces, & sont tous réversibles au profit du Trésor Public, dans la proportion de l'usage qu'en ont fait les Directeurs.

On va le mettre sous vos yeux dans le tableau ci-après.

Vous penserez peut-être qu'une fabrication de vingt-quatre millions de cette monnaie sera suffisante pour les besoins journaliers des habitants de ce vaste Empire. Ces 24 millions forment un poids de deux millions de marcs; le bénéfice du Trésor Public est par marc, comme il est dit ci-dessus, de 19 sols, qui s'élève en totalité sur les deux millions de marcs à . . . . . 1,900,000 liv.

Le remède d'alloy peut-être évalué à . . . . . 4 s.

Le remède de poids à 4

Total du bénéfice sur les remèdes, 8 sols, faisant sur deux millions de marcs. . . . . 800,000

Total du bénéfice sur cette fabrication. . . . . 2,700,000 l.

Le numéraire de Billon réunit le double avantage de faciliter le paiement des appoints, la vente des menues denrées, & l'on n'a pas à craindre qu'il soit exporté dans l'Etranger.

Ayant répandu dans le Public une certaine quantité de ce nouveau Billon, la circulation du Billon actuel devra être défendue; alors l'Assemblée Nationale pourra dans la tagelle les moyens qu'elle devra mettre en usage pour en donner l'apport aux Hôtels des Monnoies.

Votre Comité doit vous faire observer qu'il est avantageux de frapper cette nouvelle monnaie d'une empreinte plus durable que l'ancienne, & que, pour y parvenir, il faut donner à ces espèces moins de diamètre & plus d'épaisseur. Il faut encore les marquer d'un cordon sur la tranche. Il est certain que ce sera très pénible pour la fabrication; mais aussi rien ne soutient & ne donne plus de force à l'espèce que le refoulement de la matière dans la partie circulaire de la pièce. D'ailleurs il rend l'altération & la contrefaçon beaucoup plus difficile.

Peut-être trouverez-vous convenable, Messieurs, de donner au Roi pour cette nouvelle monnaie le titre de Roi des François, & de mettre sur le revers de la pièce la valeur numéraire.

Votre Comité des Finances a l'honneur de vous présenter des modèles d'empreintes, dessinés en conséquence, & de soumettre à votre délibération le Décret suivant:

L'Assemblée Nationale, considérant les diverses demandes qui lui ont été adressées, pour que, vu la détresse de la même monnaie, il lui plût ordonner incessamment une fabrication de monnaie de Billon,

Considérant qu'il est convenable de donner au Roi sur une monnaie nouvelle le titre glorieux de Roi des François, a décrété & ordonné:

Art. 1<sup>er</sup>. Qu'il sera incessamment fabriqué dans les divers Hôtels des Monnoies du Royaume, la quantité de deux millions de marcs de monnaie de Billon, du poids & titre ci-après.

II. Le susdit Billon sera fabriqué au titre de deux deniers de fin, au remède de trois grains.

III. Il sera fabriqué dans chaque Monnaie un tiers de pièces valant cinq sols, un tiers de pièces valant deux sols, & l'autre tiers de pièces valant dix-huit deniers. Les pièces de cinq sols seront à la taille de quarante au marc, au remède de poids de trois pièces au marc; les pièces de deux sols à la taille de cent vingt au marc, au remède de poids de huit pièces au marc; & enfin, les pièces de dix-huit deniers à la taille de cent soixante pièces au marc, au remède de poids de douze pièces au marc, sans aucun recours de la pièce au marc.

IV. Lesdites pièces seront d'un côté pour le légende, Louis XVI, Roi des François, & de l'autre leur valeur numéraire, conformément aux modèles figurés au bas du présent Décret, & seront, d'un côté, pièces, marquées sur la tranche d'une simple hachure.

V. Lesdites Pièces de Billon auront cours dans toute l'étendue du Royaume pour la suite de valeur; mais on ne pourra être contraint, dans aucun paiement, d'en recevoir pour plus de 6 livres.

VI. Les Pièces de Billon fabriquées en France, & actuellement en circulation, de la valeur de 2 sols & de 18 deniers, continueront d'avoir cours jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné.

VII. Les décrets sur cette fabrication seront adressés aux Directeurs des Monnoies, à raison de six pour cent, & tous les frais de fabrication seront fixés à 20 sols par marc, dont la répartition sera faite par le Roi entre tous les Officiers & Ouvriers des Monnoies.

VIII. L'Assemblée Nationale fait très-expresse inhibition & défenses de recevoir ou donner, dans les paiements, aucunes Pièces de Billon de fabrication étrangère.

Le présent Décret sera, sans délai, présenté au Roi pour être sanctionné.

M. Caffy, *Député de Caen*. Après avoir été averti les inconvénients qu'il y auroit à affaiblir le titre & le poids des petites monnoies d'argent & des monnoies de billon, présente le projet de Décret suivant.

1<sup>o</sup>. Il sera formé dans les Comités des Finances & de Commerce, un Comité des Monnoies, qui sera spécialement chargé de s'occuper de tout ce qui a rapport au titre, au poids des monnoies, & à la proportion qui doit être établie entre leurs valeurs respectives.

2<sup>o</sup>. Ce Comité sera chargé de prendre tous les renseignements nécessaires pour rechercher tous les abus qui auroient pu s'introduire dans le régime & la fabrication des Monnoies & à l'effet de quoi la Cour des Monnoies de France sera requise de nommer, parmi les Négociants qui la composent, cinq Commissaires, que le Comité de Monnoies ira à l'aide de leurs lumières & de leur expérience.

3<sup>o</sup>. Ce Comité appellera à ses discussions des personnes employées dans l'administration publique des Monnoies, & trois Députés des Villes de Commerce près l'Assemblée Nationale, les plus versés dans la connoissance des changes étrangers, & du commerce des métaux, pour, d'après leurs observations, & sur le rapport qui sera fait à l'Assemblée Nationale par son Comité, être ensuite décrété ce qui lui paraîtra le plus utile à l'honneur de la Nation, relativement à la refonte des menues monnoies d'argent & de billon; à la proportion qu'il conviendra de fixer entre les monnoies d'or & d'argent, & à ce qui sera jugé nécessaire de réformer ou d'établir dans le régime & la fabrication des monnoies.

L'Assemblée approuve, & ordonne l'impression & la diffusion de M. Caffy.

M. l'Evêque d'Autun demande & obtient la parole.

M. Riquetti l'ainé, (ci-devant Mirabeau). Il y a des nouvelles importantes des Gens de Meiz & de Nancy. Je demande que si les Comités sont prêts, nous en fassions l'objet, il en soit rendu compte.

M. Latour-du-Pin a dû envoyer une Lettre. Y en a-t-il une, oui ou non?

M. Fréreau appuie cette interpellation.

M. Riquetti l'ainé, (ci-devant Mirabeau). Si la Lettre de M. Latour-du-Pin n'a pas été reçue, je demande une assemblée extraordinaire pour ce soir.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. Latour-du-Pin en date de ce jour; en voici l'extrait: — J'ai l'honneur d'avoir informé hier de la suite de l'insurrection du Régiment Suisse de Châteauneuf. Il y avoit à craindre qu'il y eût eu, en effet, cette insurrection à une continuation d'une manière violente, & les efforts de M. de La Fayette & de la Municipalité n'ont pu en arrêter les progrès. Le 23, les ordres de M. Bouille étoient arrivés, & ont obtenu un pardon général. Les Régiments du Roi & de Maître de Camp signent une déclaration de regrets & de serment.

Le Régiment Suisse de Châteauneuf annonce qu'il étoit disposé à soutenir, par la force, une réclamation de deux cents mille liv. M. Bouille donna l'ordre de faire partir ce Régiment. M. de La Fayette crut qu'il seroit utile de différer l'exécution de ce



## ELECTION DE PARIS.

ordre. Le 26 on parut avoir à craindre la réunion des deux autres Corps à celui-ci. L'ordre du départ fut envoyé au Régiment de Château-Vieux, Suille, qui refusa d'obéir. Son insurrection fut alors manifeste. Après ces fautes, M. Bouillé a requis les Gardes Nationales des Départemens voisins & plusieurs Régimens. Les cantonnemens font indiqués le 30, les forces seront réunies; M. Bouillé commença à en faire usage le 31 de ce mois ou le 1<sup>er</sup> Septembre pour arrêter les défordres & pour fêter, s'il est nécessaire contre leurs fauteurs.

M. l'Abbé Gouttes. Dès que le Général exécute votre Décret, il faut attendre l'exécution de ses dispositions & passer à l'ordre du jour.

La Séance est levée à trois heures moins un quart.

## ADMINISTRATION.

## TRIBUNAL DE POLICE.

Le Tribunal de Police, sur le réquisitoire de M. Mitoulet de Beauvois, Procureur-Syndic-Adjoint de la Commune, vient de rendre une Ordonnance contre la fraude, les attroupemens & les défordres populaires, à l'occasion des droits d'entrées. En voici le dispositif.

« Le Tribunal faisant droit sur les conclusions du Procureur-Syndic Adjoint de la Commune, fait défenses à toutes personnes de former des attroupemens, & notamment de s'opposer par des violences, menaces, ou autres voies de fait à la perception des droits d'entrées; ordonne que ceux qui seront arrêtés dans lesdits attroupemens, & ceux qui auroient la témérité de les provoquer par des propos séditieux, seront livrés à la Justice ordinaire, pour leur procès leur être fait & parfait suivant la rigueur des Ordonnances, comme perturbateurs du repos public ».

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

La multiplicité des délits, le nombre immense des personnes emprisonnées depuis un an, les formalités récemment prescrites dans l'instruction des Procès-criminels, propres à inspirer plus de confiance; mais par cela même plus multipliées & plus lentes, rendent impossible l'expédition prompte de tous les Procès dont l'instruction est commencée.

La sûreté de la Société s'oppose à ce qu'on remette en liberté des hommes prévenus de délits, qui ne justifient d'aucune manière les moyens de leur subsistance, & ne peuvent se faire réclamer par aucun Citoyen.

Le local très-étroit de la prison du Châtelet, & la crainte d'une épidémie ont occasionné le transfèrement d'une partie des prisonniers dans d'autres prisons. Les uns ont été d'abord provisoirement à Bicêtre, où des travaux qui sont en activité, peuvent leur procurer quelque ressource; d'autres à l'Hôtel de la Force, où le local plus vaste & l'air plus salubre, les expose moins à une maladie contagieuse, & où on pourroit établir quelques travaux.

Mais de ces deux dépôts, ces prisonniers accablent les Magistrats de Mémoires; il faut, disent-ils, ou les juger ou les mettre en liberté.

C'est pour obvier à la multiplicité de ces Mémoires, & en même temps pour éclairer les Citoyens, qu'on a pris le parti de faire imprimer l'instruction suivante.

Il se tient tous les Vendredis soir, au Châtelet, un Comité composé de plusieurs Magistrats du Tribunal, & de plusieurs notables Adjoints, pour l'examen des demandes en libération provisoires.

On n'admet que celles relatives aux délits qui peuvent être excusés ou pardonnés sans une conséquence dangereuse pour la Société.

Et pour les admettre on exige :

1<sup>o</sup>. Le consentement du plaignant ou de la personne intéressée, ou l'attestation que cette personne n'est plus à Paris. Le tout par acte passé devant Notaire, ou devant le Commissaire qui a reçu la plainte, ou présenté par des personnes dignes de foi.

2<sup>o</sup>. La réclamation de la Section dans l'étendue de laquelle le prisonnier est domicilié, qui doit contenir que le Comité, après informations faites, ne voit pas de danger à la liberté demandée.

3<sup>o</sup>. Le certificat de l'économe ou concierge de la maison dans laquelle est détenu le prisonnier, portant que ce dernier s'est comporté convenablement pendant sa détention.

Ceux qui ne fassent point aux conditions ci-dessus énoncées, ne peuvent se plaindre de la prolongation de leur détention, jusqu'à ce qu'il soit possible de les faire renvoyer, soit de Bicêtre, soit de l'Hôtel de la Force, pour le complément de l'instruction & le Jugement de leur Procès.

On vient de juger à ce Tribunal une cause intéressante, entre M. Jacquier, Marchand de Vin en gros, & M. Godeau, Receveur du Port St. Paul. Le premier avoit l'habitude de remettre au second, en argent, billets & autres effets commérçables, des sommes considérables, pour les droits d'entrées, & quoiqu'il y eût plus d'un an qu'ils n'avoient balancé leur compte, M. Jacquier étoit fort d'être plutôt le créancier que le débiteur de la Ferme générale.

Dans cette situation, M. Godeau a décerné une contrainte contre M. Jacquier, & a fait procéder à la saisie de ses marchandises & de ses effets.

Par Sentence contradictoire, l'Élection vient de déclarer nulle la contrainte décernée, pour la somme de 99,253 liv. pour droits d'entrées, ainsi que les Procès-verbaux de saisie en exécution; condamne l'Adjudicataire général des Fermes & M. Godeau son Receveur, par corps, à restituer à M. Jacquier, une somme de 24,987 liv. & vingt billets à ordre, non acquittés, dont le montant est de 60,000 liv. remis à valoir sur les droits d'entrées, le tout payé au delà de ce qui étoit dû. Condamne en outre l'Adjudicataire & M. Godeau en 3000 liv. de dommages & intérêts & aux dépens, avec l'impression & l'affiche de la Sentence. ( *Art. du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux.* )

## LIVRES NOUVEAUX.

TRAITÉ sur les propriétés & les effets du Café, par M. B. Mofley, Docteur en Médecine, Auteur des Observations sur la dissémie des Indes Occidentales, traduit de l'Anglois, sur la troisième édition, par M. Le Brion, Inspecteur-général des remises des Capitaneries Royales, de l'Académie Royale des Sciences d'Upsal, & Correspondant de la Société Royale d'Agriculture de Paris, avec les Observations sur la culture du Café, par M. Fufee Aublet; in-12. de cent vingt pages. A Paris, chez M. Prault, Imprimeur du Roi, qui des Augustins, à l'Immortalité.

PROJET de l'organisation d'une nouvelle Administration ou Régie générale des Impôts nationaux, présenté à l'Assemblée Nationale le 24 Août 1790; par M. Michel-Louis Doublet, ancien Procureur du Roi, &c. A Paris, & se vend chez l'Auteur, rue des deux Ecus, hôtel Impérial. Prix trois liv. broché.

## MÉLANGES.

## Au Rédacteur.

Le Décret, Monsieur, que j'ai rendu, à des Etrés foibles & sensibles; le premier des Droits, le Droit inprescriptible de la Liberté, me fournit, il y a six mois, l'idée d'une Comédie, dont je communiquai le plan à quelques personnes que j'aime à consulter. J'ébauchai dès lors cet Ouvrage que des occupations plus sérieuses, des devoirs chers & impérieux m'ont fait négliger. Lorsqu'il a été fini, je l'ai présenté, non au Théâtre Italien, mais au Théâtre de Monsieur, afin d'éviter une concurrence, souvent dangereuse au même Spectacle pour le dernier jour.

Je fors de la première Représentation des *Rigueurs du Cloître*, Comédie à Arriettes, qui a eu un succès mérité. Les fond de ma pièce est absolument différent de celui de cet Ouvrage, cependant dans ce dernier, ainsi que dans le mien, la Scène étant dans l'intérieur d'un Couvent, il y a de même un Amant déguisé en Garçon Jardinier : cette légère ressemblance, qu'on ne doit sans doute attribuer qu'à une idée assez simple qui appartient à tout le monde, pourroit, lors de la Représentation prochaine de ma Pièce, donner lieu à des reproches mal fondés, & c'est pour les prévenir que je vous prie de vouloir bien insérer cette Lettre dans votre Journal. PUFOULX.

## VARIÉTÉS.

Il paroit une réponse à une Lettre de M. Varley, Commandant de la Milice Citoyenne d'Heftin, adressée à M. Dubois-Grancé, & lu par ce dernier à l'Assemblée Nationale, le 20 Août, par M. Defournés, Délégué à l'Assemblée Nationale.

Pour repousser les assertions contenues dans la Lettre de M. Varley. M. Defournés rappelle l'époque où il a écrit au Major de Royal-Champagne d'être au moment où trois Officiers de ce Régiment avoient été mandés à Paris pour y rendre compte de la situation critique où se trouvoit Heftin, & les Officiers de Royal-Champagne en Garnison dans cette Ville, ce qui forçoit M. Defournés à donner, en qualité de Colonel, aux Officiers de son Régiment, les instructions

qu'il lui étoient demandées. Dans la supposition des malheurs qui pouvoient arriver & qu'il étoit prudent de prévoir, M. Defournés traçoit un plan de conduite à ses Officiers, & les conseils qu'il leur donnoit porteroient tous sur des événemens possibles, mais incertains, aussi ces avis étoient-ils conditionnels, toutes les phrases en sont hypothétiques. M. Defournés n'insère dans cette réponse évasive que les phrases de la Lettre qui lui ont attiré des reproches; il n'a point livré au Public la Lettre toute entière, mais les expressions qu'il en cite n'indiquent en aucune manière qu'il ait annoncé que le Régiment entier doit être cassé. Elles annoncent simplement une punition exemplaire pour les Cavaliers les plus coupables.

Nous ne nous permettons aucune observation. Lorsqu'on plaide devant le Public, il suffit de mettre sous ses yeux les Pièces du Procès; c'est à lui de le juger.

## AVIS DIVERS.

M. Tournon, ci-devant Auteur des *Révolutions de Paris*, puis des *Révolutions de l'Europe*, puis des *Révolutions de Paris & de l'Europe*, vient encore d'innoculer les *Révolutions* du nouveau titre de *Journal des Municipalités*; & en même temps il annonce ou donne clairement à entendre au Public, que le *Journal des Municipalités* est réuni à ses *Révolutions*. L'Éditeur du vrai & unique *Journal des Municipalités*, *Dépâtemens & Districts*, proteste qu'il n'a jamais aucune sorte d'association avec M. Tournon; que son *Journal* n'a rien de commun avec celui de M. Tournon; qu'il seroit même très-fâché qu'il éprouvât autant de révolutions que les *Révolutions* de M. Tournon. Le vrai *Journal des Municipalités*, qui a commencé au mois de Mars dernier, n'a souffert aucune espèce d'interruption, comme l'annonce encore M. Tournon; il se continue toujours par les mêmes Auteurs, & le seul Bureau d'abonnement à ce *Journal* est toujours à Paris, place Dauphine, n<sup>o</sup> 11, & non au Bureau des *Révolutions* de M. Tournon. Le vrai *Journal des Municipalités* est format in-4<sup>o</sup>, & les *Révolutions* de M. Tournon sont in-8<sup>o</sup>. Le vrai *Journal des Municipalités* ne coûte que 27 liv. par an, & celui de M. Tournon, 36 liv.

L'Éditeur du *Journal des Municipalités* croit devoir prévenir en même temps le Public que M. Piermé, qu'il employoit ci-devant à son Bureau pour la correspondance & la recette des abonnemens, n'est plus chargé d'aucun pouvoir de lui à cet égard, depuis plus d'un mois.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 31; *Nephté*, Reine d'Egypte, paroles de M. Hoffman, musique de M. le Moyne; & la *Rosire*, Ballet de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront aujourd. 30, le *Chevalier à la mode*, Com. en 5 actes; & le *triple Mariage*, en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 30, *Annette & Lubin*, & *Surgins*. Dem. 31, les *Sabots*; & la 4<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*, Com. en 2 actes; & les deux *Petits Savoyards*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrosine*, Com. nouv. en 5 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire St. Germain. Auj. 30, l'*Viaggiatori felici*, Opéra Ital. musique de divers Auteurs. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Italiana in Londra*, Opéra. Ital., musique del Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 30, le *Fou raisonnable*, Com. en 1 acte; l'*Ecole des Filles*, en 2 actes; & *mauvaise Tête & bon Cœur*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 30, l'*Arbre de Diane*, Opéra en 3 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 30, à la Salle des Elèves, l'*Amateur de la Musique*, Opéra en 1 acte; & la 2<sup>e</sup> repr. de la *Revanche*, en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 30, le *Prétendu sans le savoir*; le *Savetier Avocat*; La Mine est trompeuse. Pièces en 1 acte; la 5<sup>e</sup> repr. du *Retour de l'Enfant prodige*, en 4 actes; & *Alquin au Tombeau*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMATEURS COMIQUES. Auj. 30, l'*Enragé*, Pièce en 1 acte; le nouveau *Doyen de Killeine*, en 3 actes; & le *Prince noir & blanc*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE & lyrique, rue de Bondy. Aujourd. 30, les *faux Roxas*, Com. en 3 actes; & la *folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1 acte.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 30 Août.

De 200 liv.....	3 5 0
De 500 liv.....	3 7 6
De 1000 liv.....	11 5

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve St. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 56 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'à commencer de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, s'il s'agit de tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille, doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Monitions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, suffisant qu'ils soient en nombre d'insérer pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## ALLEMAGNE.

De Manheim, le 14 Août.

Extraits de la Gazette de Munich, du 19 Août 1790.

SUIVANT les avis de Sudenthal, au pays de Liège, du 10, l'alle gauche des Troupes d'exécution avança le 4. Le Colonel, Baron de Kinkel, fut détaché avec 1000 hommes & 7 canons à Staken, une domicile plus loin, vis-à-vis du flanc droit des Infurgés. Le Colonel prit poste sur une hauteur devant le Village, vis-à-vis de l'établissement d'Eau-de-vie, où les Infurgés avoient leur poste principal. Après les avoir chassés devant lui, ils s'éleva une épée de batterie sur une hauteur avec deux canons, un obus, & 200 hommes; elle fut inépuisée à différentes reprises par les Infurgés, mais à la fin on n'y fit plus attent on jusqu'à deux heures du matin, où ils avancèrent au nombre de 900, commandés d'un nommé Fion, pour enlever le canon; mais ils furent repus par deux divisions du Régiment du Prince Max, Capitaine Bawyn, & Hohenhausen, Capitaine de Spierl, avec les peines armées; si bien qu'ils furent obligés de se retirer sur le champ, & de laisser au Lieutenant d'Artillerie, M. Rumler, le temps de tirer sur eux à mitraille, de sorte qu'ils laissèrent 30 morts sur le champ de bataille; ils emportèrent 50 à 60 blessés. On compte déjà 200 hommes défectueux de ce jour-là. MM. les Lieutenants-Colonnels Barons de Meldermann & de Freudenberg, les Capitaines Bawyn & de Spierl, & principalement le Lieutenant d'Artillerie Rumler, se font distingués par leur fermeté & leur courage. M. le Colonel Kinkel a fait soutenir pendant l'attaque, d'une batterie du côté gauche du Village, la soldate batterie par du canon & des obus, ce qui a beaucoup contribué au bon succès. Comme le poste étoit beaucoup trop considérable pour si peu d'hommes, & qu'on ne lui pouvoit plus donner de renfort, il reçut ordre du Général-Major Prince Mozz d'Illembourg, de se rapprocher avec un monde & sept canons de Sudenthal, & de renforcer ce poste; ce que M. le Colonel a exécuté dans le meilleur ordre, sans la moindre peur, seulement trois hommes de Hohenhausen & Prince Max, furent légèrement blessés. Le Général-Commandant Prince Frédéric-Guillaume d'Illembourg, a témoigné sa satisfaction sur cette affaire.

## ITALIE.

De Rome, le 6 Août.

On continue d'exécuter ici avec sévérité les ordres publiés contre les Etrangers & particulièrement contre les Français. Le motif de cette rigueur est un avis donné au Gouvernement, favor: la France a des Emisaires sur les frontières de nos Etats, pour y prêcher une Révolution à la Française. Prétexte bizarre! mais comme si l'on aimoit à croire dans ce pays, on n'a point hésité d'ajouter foi à ces absurdes calomnies. Tous les jours on emprisonne & l'on chasse du pays un grand nombre d'Etrangers, parmi lesquels on peut citer plusieurs Français. La Secrétairerie d'Etat a porté l'injure que lui donne la doctrine de la Révolution Française, jusqu'à vider les cachots du Château S. Ange, en faisant élargir des prisonniers de cette Nation, & en les faisant conduire hors des terres papales. Le Chapelain de S. Louis, né Avignonnois, a été arrêté sur la place St. Charles, & conduit sur le champ hors de nos Frontières. On a aussi donné des ordres, sur l'avis de la Cour de Naples, pour s'assurer de deux Religieux, accusés de prêcher dans divers cantons des maximes révolutionnaires.

## HOLLANDE.

Note remise aux Etats-Généraux, par M. le Baron de BOUT, Chargé d'Affaires de la Cour de Vienne, le 20 Août 1790.

« Le Souffigné a ordre de communiquer, au nom du Roi son maître, aux Etats-Généraux des Provinces-Unies, copie des trois Déclarations qui ont été signées & échangées à Reichsbach, par les Ministres Plénipotentiaires respectifs de S. M. A. & de S. M. Prussienne, le 27 du mois passé, & dont les ratifications & acceptations ont été échangées le... du courant.

« La Déclaration Prussienne exprime le désir que le Roi de la Grande-Bretagne & les Etats-Généraux des Provinces-Unies veuillent bien concourir à la garantie des engagements contractés, moyennant cela, par le Roi de Hongrie; & les Plénipotentiaires Autrichiens, quoiqu'ils n'aussent pu être instruits d'avance sur ce point, n'ayant point hésité néanmoins de remettre aux Ministres des Etats Prussiens, un acte signé par eux *sub jure ratum*, par lequel ils requièrent formellement, au nom du Roi, non seulement la garantie de S. M. Britannique & de LL. HH. PP. au sujet des engagements réci-proques des Cours de Vienne & de Berlin, qui résultent des susdites Déclarations, mais aussi leur intervention & médiation pour le Congrès de pacification qui doit s'ouvrir; en conséquence,

S. M. A. a chargé le Souffigné de déclarer: Que la démarche de ses Ministres Plénipotentiaires a été parfaitement conforme à ses intentions, qu'elle la confirme avec satisfaction, & qu'il ne dépendra que de la détermination des Etats-Généraux des Provinces-Unies, que les ratifications solennelles, & à ce sujet, soient délivrées & échangées de part & d'autre, sans délai.

« Le Roi de Hongrie invitant, en conséquence, LL. HH. PP. d'envoyer, le plutôt possible, un Ministre Plénipotentiaire au Congrès mentionné, se flatte d'avance qu'elles voudront bien concourir à lui faciliter, à la conclusion de la paix avec la Porte, telles convenances qui seroient compatibles avec les engagements ci-dessus de S. M. Apollonique.

« Ette requiert en même temps leur concours amical & leur médiation, pour effrayer le plus prompt retour de la tranquillité & de l'ancien ordre dans les provinces Belges. S. M. rouvre, à cet égard, l'assurance & la promesse que ses vues ne tendent, dans tous les cas, qu'à tendre entièrement & sous la garantie des Puissances maritimes, la Constitution & Privilèges dont ces Provinces jouissoient au commencement du dernier règne, & qu'elle est de plus disposée à accorder à tous & chacun de ses sujets, amitié plénière, & d'enlever tout ce qui s'est passé dans un oubli éternel, au cas que leur fournition prévienne l'emploi des voies extrêmes.

« S. M. charge spécialement le Souffigné, d'assurer LL. HH. PP. qu'elle désire vivement de pouvoir se dispenser d'employer ces voies, & n'y aura recours qu'avec le plus grand regret, au cas que son espoir d'un prompt & salutaire effet des exhortations de S. M. Britannique & de LL. HH. PP. soit malheureusement frustré. S. M. A. qui a été parfaitement tranquillisée par les explications amicales, renfermées dans la note que M. le Baron de Hefsen vient de remettre à Vienne, sur le but & le sens de celle que ce Ministre des Etats-Généraux des Provinces-Unies avoit remise au mois de Juin d'rier, est persuadée de plus en plus, que LL. HH. PP. apprécieront avec justice & amitié, la marche & les mesures que son honneur, sa dignité & la liberté du but requièrent indispensablement de sa part; & de même quelle est intentionnée d'observer, en tout ce qui est relatif à cet objet important, la franchise & le concert les plus conformes à sa confiance sans réserve, dans les Etats-Généraux des Provinces-Unies, elle ne tarde point à leur faire connaître qu'elle croit indispensable d'augmenter les forces incessamment aux Pays-Bas, par un nouvel envoi de Troupes qui, vu la grande distance des lieux, ne pourroient exécuter leur marche avant l'arrivée de la nouvelle saison, si on différait ultérieurement à les envoyer. Il n'échappera pas aux hautes lumières de LL. HH. PP. que le temps qu'il faudra pour arriver, fournira un intervalle assez considérable pour qu'on puisse juger jusqu'à quel de la possibilité d'un arrangement amiable; que leur présence fera sur les lieux de nécessité absolue, au cas qu'il devienne impossible, & que, dans toutes les suppositions, la détermination de leur envoi ne pourra qu'y contribuer essentiellement, en achevant de détruire les illusions que les mal-intentionnés pourroient continuer d'entretenir parmi ses sujets égarés.

« Enfin, S. M. A. qui se flatte d'avoir acquis des droits à la confiance & à l'amitié de LL. HH. PP. par les grandes preuves qu'elle vient de donner de la modération de ses intentions & de son désir de contribuer au maintien du repos général de l'Europe, & spécialement de la défiance amicale pour les vœux des Etats-Généraux des Provinces-Unies, n'hésite point à remettre en leurs mains, avec un retour parfait de confiance & d'amitié, les intérêts les plus chers & les considérations les plus sacrées de la gloire, sur tous les objets importants compris dans le présent Office, & les priant de le remplir quelle fera, de son côté, avec le plus grand plaisir, toutes les occasions qui pourront se présenter de contribuer de son côté à la satisfaction particulière de LL. HH. PP. » Signé DEBOUT.

## COLONIES FRANÇOISES.

De St. Marc, le premier Juillet.

L'Assemblée générale, dans ce moment, met en question de quitter St. Marc pour aller se tenir au Port-au-Prince: cette motion trouve beaucoup de partisans. Plusieurs ont formé le projet de la soutenir, & de forcer le Général à en promulguer le Décret; mais ce dernier a déjà refusé son aveu à un Décret rendu par l'Assemblée générale, relatif à l'organisation de nouvelles Municipalités. Voilà encore de troubles qui se préparent. On craint qu'un moment où l'Assemblée générale arrivera au Port-au-Prince M. de Peynier ne parte pour aller au Môle.

## INDES ORIENTALES.

De Pondichéry, le 9 Mars.

La flûte expédiée de l'île de France par M. de Conway, est arrivée ici il y a quinze jours, dans le dessein de continuer l'évacuation de cette Ville. Nous avons reçu la confirmation des nouvelles si extraordinaires de la France, dont nous étions déjà instruits.

L'arrivée de cette flûte & les ordres dont elle est chargée ont causé ici de la fermentation. Les Citoyens réunis ont présenté une Requête à M. le Chevalier de Fresne, à l'effet de suspendre l'évacuation projetée. La demande a été accordée, & l'Assemblée a nommé M. Moracin pour Président; on a formé des Comités pour recevoir les idées & les représentations de tous ceux qui auroient quelque moyen de tirer la Colonie de l'état où elle se trouve. De ces cahiers réunis on rédigea un cahier général, qui sera porté à l'Assemblée Nationale, & l'on se flatte que nos justes réclamations seront écoutées.

Si l'on évacue cette Ville & les autres Etablissements de l'Inde, nous serons à la merci des premiers brigands. A la veille de voir une guerre entre Tippou-Sultan & les Anglois, sur le territoire même qui nous environne, qu'aurions-nous à opposer aux Soldats qui viendroient nous piller, si nous n'avons les peaux d'armes & de munitions qui nous restent? Nous redoutons cette guerre, les Anglois la craignent aussi; elle achèveroit de ruiner le Carnate & de porter les dettes de leur Compagnie à un point tel, que leurs revenus fussent à peine pour éteindre les dépenses & payer les intérêts.

Cette Guerre a pour cause celle qui a été commencée en Décembre dernier, par Tippou, contre le Roi de Travancor; & dernier possesseur de l'Empire des Smoris. Les Anglois regardent le Roi de Travancor, comme leur allié; ils veulent le défendre.

Ainsi autour de nous tout est en mouvement: les Anglois se préparent à la Guerre; ils marchent pour garder Lègues, & ils attendent du Bengale un renfort de six Bataillons Sipahis, & à 500 hommes d'Artillerie. On a nommé les Députés à l'Assemblée Nationale; se font MM. Berthe, de Korian, & Delachre fils: ils s'embarquent pour la France (1).

## FRANCE.

De Provins.

Les Dornes, Chanoines & Chapitre de l'Église & Royale Église de Saint-Quirac, première, prout aia & plus ancienne de la Ville de Provins, ont célébré, le 23 Août, jour & anniversaire de la mort de Louis XVI, la Messe solennelle, suivie de l'Eucharistie, qu'ils ont fondés en 1774, pour la conservation des jours précieux de Sa Majesté, la prospérité de son règne & le rétablissement de la tranquillité publique. Le Directeur du District, le Maire & Officiers Municipaux, un Détachement de la Garde Nationale, en armes, ayant à sa tête tous les Officiers de l'Etat-Major, les Prieur & Chanoines Réguliers de l'Abbaye de Saint-Jacques, le Chapitre de Notre-Dame-de-Val, les Curés de Saint-Pierre & de Saint-Ayoul, le Prieur de l'Hôtel-Dieu, les Prieur & Religieux de Saint-Ayoul, les Pères de l'Oratoire, les Jacobins, Cordeliers & Capucins, & une foule de Citoyens, de tous les états, y ont assisté.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Séance du Lundi 30 Août.

M. le Président annonce que le résultat du second scrutin pour l'élection du nouveau Président, a donné la majorité absolue à M. Jéffé.

L'Assemblée vote des remerciements à M. Dupont.

M. Jéffé prend le fauteuil & prononce le discours suivant:

« Appelé par votre choix à l'honneur inestimable de prononcer vos Décrets, d'être momentanément l'organe de la Loi qui va régir l'Empire Français, je vous prie de recevoir l'hommage de ma vive & respectueuse reconnaissance. Je reconnois n'avoir point mérité ces bontés si flatteuses, & je me demande quelles qualités peuvent me les avoir obtenues, dans une Assemblée où tant de talents distingués, tant de vertus civiques appaioient votre préférence; vous avez peut-être cru remarquer en moi, & vous avez récompensé, avec munificence, quelque amour du bien & de la concorde, & une persévérance profonde que les révolutions commencées par le courage ne se consolident que par la modération. Ce sont vos sentiments, & ils marquent déjà de leur empreinte la fin de vos travaux. C'est à vous qu'il appartient de montrer que, dans le champ de la victoire, le fort & le prudent s'arment, où le vainqueur ordinaire s'enivre sous son propre trophée. Hélas! vous, Messieurs, de faire parvenir à cet achèvement cette Constitution si sacrée, séparée de tout travail éternel, n'admettant même qu'avec la plus grande réserve celui qui ne peut qu'acquiescer; les ennemis tentent ceux qui voudroient les voir de toutes les parties qui peuvent la rendre parfaite; car dans une époque où la Nation Française est effrayée du basche qui elle lui promet, tout ce qui n'est pas elle est contre elle. Ni le temps présent, ni la posté-

(1) Ces Députés sont arrivés à Paris, où ils ont été reçus par le Comité de Salut public, & ont été admis à la séance de la Convention nationale du 10 Mars.



ne vous accuseront de n'avoir pas assez aimé la Liberté, de n'avoir pas assez fait pour elle. Votre renommée est désormais hors du domaine des hommes & des événements. Vous avez posé des bases vastes comme le génie, immortelles comme le temps, vous laissez dans votre Constitution un mode réparateur des défauts inséparables des conceptions humaines. Vous avez donc tout fait pour la France, vous avez tout fait pour le monde entier qui attend, avec une impatience avide, le succès de votre sublime expérience.

» Il ferait ou compromis, ou détruit, si par une marche rapide vous ne parveniez à achever de démarquer les Pouvoirs, de raffermir l'ordre public, d'épouvanter les méchants dont l'espoir calomnie les tems de révolution, & raffraser les bons, seuls hommes avec qui les Loix, ces filles du Ciel, aient voulu contracter alliance.

» Frappé de ces idées, je paierai mon faible tribut à la Chose publique, en essayant de hâter vos Délibérations, autant que pourrout permettre l'importance de vos décisions, & les principes de l'inflexible justice. Je succède à un homme dont les veilles ont de quoi nous instruire souvent & nous étonner toujours, & qui, dans plusieurs genres, a cherché à accélérer les progrès de l'état social; la force de ses titres fait ressortir la faiblesse des miens & la richesse mon dément; mais si je ne me dissimule point combien la tâche que vous m'imposez est difficile, j'espère aussi que vos bontés qui me l'ont prescrite, voudront m'aider à la remplir; je ferai sans doute des fautes, mais elles feront seulement de mon esprit; mon cœur ne peut connaître que l'amour de la Patrie, le désir de la prospérité & l'abnégation de tout sentiment particulier devant l'irréfragable Loi de la majorité de ses Législateurs.

M. Estournel fait lecture d'une Adresse du Régiment Commissaire - Général Cavalerie, en garnison à Falaise, qui adhère aux Décrets de l'Assemblée, fonctionnaires par le Roi, & notamment à celui du 6 Août, dont l'objet est le rétablissement de la discipline militaire.

L'Assemblée décrète qu'il en sera fait une mention honorable dans son Procès-verbal.

#### Discussion sur le Traitement des Officiers de Justice & des Administrateurs.

M. Thourret. Je vais vous entretenir du traitement des Officiers de Justice & des Administrateurs. Il est bien essentiel, dans une pareille opération, de ne pas se laisser guider par un esprit de parcimonie, qui, en diminuant à peu de choses les charges de la Nation, pourroit lui faire perdre tout le fruit de la bonne institution de la Justice actuelle. Le Comité avoit pensé que le traitement des Juges & celui des Administrateurs ne devoit pas être égal, parce que le Juge est tenu à plus de travail & plus d'assiduité, parce qu'enfin il seroit plus dangereux pour la Chose publique, que le Juge fût gêné dans les moyens de subsistance; que la mesure du traitement, & du Juge & des Administrateurs, ne devoit pas être la même par tous les Cantons & toutes les Villes; & qu'en conséquence le Comité avoit cru devoir les diviser en quatre classes; la première des Villes & Cantons au-dessous de vingt mille ames; la seconde, de ceux depuis vingt mille ames jusqu'à soixante; la troisième, de ceux au-dessus de soixante mille; qu'enfin il avoit cru devoir mettre la ville de Paris dans une classe particulière; que le Comité avoit cru convenable qu'une partie du traitement, tant des Juges que des Administrateurs, fût établi en droit d'assistance, pour forcer par ce moyen, les uns & les autres à une assiduité indispensable pour le bon exercice de l'objet de leurs fonctions. Le résultat du calcul, fait par le Comité, des frais de Justice & de ceux d'Administration, portoit les premières à onze millions, & les secondes à huit millions. Le total de ces frais paroît peut-être considérable à quelques personnes; mais c'est une vérité d'expérience que, dans les Gouvernements libres, l'Administration est beaucoup plus chère que dans les Gouvernements despotiques, qui n'ont besoin que de très-peu d'argent. Et d'ailleurs, il y aura, dans le fait, une grande économie dans la gestion qui aura lieu dans le nouvel ordre de choses, comparée avec les abus & les dépredations de l'ancien. Je vais vous faire lecture de l'Article premier.

Art. 1<sup>er</sup>. « Le traitement sera, dans les Cantons & dans les Villes, au-dessous de vingt mille ames, savoir: pour les Juges de Paix, de 600 livres, & pour le Greffier de 300 liv.

Dans les Villes depuis vingt mille ames, jusqu'à soixante mille, pour le Juge de Paix, de 900 liv. & pour le Greffier de 300 liv.

Dans les Villes au-dessus de soixante mille ames, pour le Juge de Paix, de 1200 liv. & pour le Greffier de 400 liv.

A Paris, pour le Juge de Paix, de 2400 liv. & pour le Greffier 800 liv.

M. Dédelay. Je demande par amendement qu'il ne soit adjugé que 300 liv. aux Juges de Cantons, & 800 liv. à ceux des Villes, dont la population sera de plus de 10,000 ames.

M. André. Avant que de donner mon opinion, je demanderai à M. le Rapporteur s'il a entendu donner au Juge de Paix de quoi lui payer de tout leur tems, ou bien s'il ne fait que leur accorder une simple indemnité.

M. Thourret. L'augmentation des fonctions de Juge de Paix nous a obligé à augmenter son traitement. Le

Comité, chargé de l'organisation de la Police, doit encore lui attribuer des fonctions dans cette partie; & comme la plus grande difficulté de ce plan consiste dans la rareté des sujets, le Comité n'a rien n. gligé pour écarter ce qui seroit capable d'arrêter les bons Citoyens.

M. André. D'après cette réponse, je demande la question sur l'amendement de M. Dédelay.

M. Martineau. Il faut examiner ce plan dans son ensemble, afin d'apercevoir le fardeau dont on va charger la Nation. En calculant ce que rapporteroit à l'Etat les anciennes charges de Magistrature avec ce qu'elles vont coûter aujourd'hui, on reconnoît facilement que cela fait une surcharge de cinquante millions. Je ne fais pas pourquoi on nous propose de fixer un traitement aux Greffiers, ils doivent être salariés sur leur travail & non autrement. Je demande la question préalable sur la partie du Décret qui les concerne.

M. Thourret. Il paroît que le Préopinant voudroit que tous les Citoyens exerçassent gratuitement les fonctions publiques. Je lui demande pourquoi il n'a pas annoncé ce principe lors de la Constitution du Clergé. Il est de fait qu'il seroit plus grévé de l'obligation de payer une expédition que d'un taux quelconque réparti sur chaque individu.

L'amendement de M. Dédelay est rejeté, & l'article 1<sup>er</sup> du Comité est adopté.

La disposition relative à la ville de Paris est ajournée jusqu'à l'époque où il sera pris un parti définitif sur les fonctions des Commissaires de Police.

M. Thourret fait lecture de l'article II. 1<sup>er</sup>. « Le traitement sera, dans les Villes au-dessous de 20,000 ames, savoir pour chaque Juge de District, & le Commissaire du Roi, de 1800 livres; pour le Greffier, indépendamment du produit des Expéditions, d'après le tarif modéré qui en sera fait, de 1000 liv.

2<sup>e</sup>. « Dans les Villes depuis 20,000 ames jusqu'à 60,000, le traitement sera pour chaque Juge, & le Commissaire du Roi, de 2400 livres, & pour le Greffier de 1500 liv.

3<sup>e</sup>. « Dans les Villes au-dessus de 60,000 ames, pour chaque Juge & le Commissaire du Roi 3000 liv. pour le Greffier 1800 liv. »

M. Broglart. Il est indispensable que l'Assemblée s'occupe aussi du traitement ou de l'indemnité des Electeurs. Les Commissaires avoient envoyé à ce sujet une Adresse à l'Assemblée. Ils m'ont chargé de présenter leur vœu, quant à ce qui regarde les Juges de District; je crois qu'il seroit suffisant de fixer leur traitement à 1200 liv.

M. Folleville. Les Juges n'auront pas plus d'occupations, & ne seront pas obligés d'être plus instruits que les Juges de Paix. Je propose qu'ils soient réduits à 800 liv.

M. Buzot. Il faut, dans cette question, comme dans toute autre, réfléchir sur les passions & sur l'intérêt dont il est difficile de se séparer. Je pense que le traitement des Juges ne doit pas être fixé à moins de 1500 liv.

M. Chabroud. Dans mon opinion particulière, je ne serois pas borné au traitement proposé par le Comité. Dans toute espèce de travail, on a à très-bas prix de mauvais ouvriers. Vous avez voulu donner au Peuple un ordre judiciaire auquel résulte l'administration d'une justice bonne & impartiale. Pour déterminer les Citoyens à l'étude des Loix, il faut leur donner une perspective qui ait au moins l'effet de les attirer. En déterminant le salaire des Curés, vous n'avez pas cru qu'il fût possible de leur donner moins de 1200 liv. indépendamment du logement & du jardin. Il faut à un Juge avant de moyen de subsistance qu'un Curé. Ajoutez à cela, que du moins jusqu'à présent le Curé est sans famille. Si vous n'adoptez point le plan du Comité, si vous ne donnez point aux Juges un traitement honnête, vous vous exposez à n'avoir que des gens riches, d'anciens Magistrats, déjà intéressés à renverser votre Constitution.

M. Regnaud, Député de S. Jean d'Angely. Nous ne voulons point de ces Juges, qui ne savent qu'aller à l'Audience & en sortir; il nous faut des hommes éclairés. Le nombre des Juges anciens étoit si grand, qu'il étoit bien difficile de corrompre un Tribunal entier; mais aujourd'hui trois Juges décideront l'affaire la plus importante; si on leur offroit pour une seule affaire le prix du travail de toute leur vie, la tentation pourroit être bien grande: ce sont de pareils inconvénients qu'il faut éviter.

M. Desmumiers. Trois considérations ont frappé votre Comité. D'abord cette fixation réglementaire pourroit être réduite par les Législatures à venir. Comme la répartition des Districts est inexacte & trop considérable en les chargeant de salarier les Juges, cela pourroit amener successivement à une diminution du nombre des Districts. La troisième considération est le calcul des fonctions que vous attribuez aux Juges: si vous leur ôtez la connaissance des affaires criminelles, vous leur donnez l'appel, ce qui compense bien le tems qu'ils auroient employé.

M. Mougins. Un Militaire se croit bien récompensé avec 300 livres, parce qu'il est stimulé par l'amour de la Patrie; je crois que le même motif doit attirer les Juges.

M. Thourret. L'avis du Comité est la conséquence de deux maxims constitutionnelles: par la première, vous avez restitué les droits naturels & civils des Citoyens, en les appelant à toutes les fonctions; il ne faut pas laisser ce principe excellent dans les termes

d'une simple théorie; il ne faut pas qu'il ne soit qu'une vaine maxime, & qu'au lieu du mérite, vous n'appelliez que la richesse. Vous avez décrété que les Juges seroient amovibles; ce principe est aussi excellent: mais vous n'avez peut-être pas médité quels obstacles il apportoit à ce que tous les bons Citoyens acceptassent les places de Juges. Le seul remède est de leur assigner une honnête aisance; voilà deux maxims dont vous devez fournir l'effet: sans cela vous compromettrez tout l'Ordre judiciaire; on attribuerait les mauvais effets de la pratique à la mauvaise combinaison des principes. Je pense donc que l'avis du Comité doit être adopté.

La discussion est fermée.

M. Mancalm - Gogon. Je demande qu'on donne aux Districts & aux Départemens le pouvoir de payer les Juges, selon les localités & leurs facultés.

M. Menaldi. Il n'y a que ceux qui veulent renverser la Constitution qui refusent le traitement proposé par le Comité. Si l'on veut de bons Juges, il faut les payer assez; pour qu'ils ne puissent ni pillier ni voler. Malgré que le nouveau projet paroisse être plus dispendieux, le Peuple paiera moitié moins qu'il ne payoit, on fait ce que coutoient les Juges, les Rapporteurs & les Secrétaires.

M. Duval. (ci devant d'Elprement.) On vous a dit que l'Administration de la Justice couteroit moins que sous l'ancien régime: voici ce que coutoit un Conseiller. Je me prendrai pour exemple: il payoit la Charge 50,000 liv. & en outre, 10,000 liv. pour les droits de Marc-d'or; il recevoit 389 liv. 10 s. de gages, sur lesquels il faut être 367 liv. de Capitation; de manière que moyennant une Quinzaine de 22 liv. 10 s. nous étions payés de tout ce qu'il nous revenoit. Pour le service extraordinaire de la Tournelle, le Roi nous alloit 45 liv. On me dit, & les Epices! C'est de cela que je veux parler.

La Grand'Chambre, qui étoit la plus accrue d'en recevoir, étoit composée de 180 Membres, les épices se montoient à 250,000 livres; ceci ne pefoit pas sur la Nation, mais sur chaque plaideur. Je prends à témoin M. Thourret; il a plaidé au Parlement de Rouen; je lui demande, en son ame & conscience, ce qu'un Conseiller retiroit de son Office; pas 500 livres. A l'égard des Secrétaires... (Plusieurs voix s'élèvent: à la question.) Si on veut ordonner par un Décret qu'un Mémoire du côté gauche pourra citer des calculs sans qu'on puisse y répondre, je m'y tennrai, & non pas à des murmures. Quand un Arrêt couiroit 900 liv. au plaideur, le Roi en retiroit 600 liv. Lorsqu'il plaisoit de donner au Secrétaire plus que n'exigeoit la Loi, on avoit grand soin de le cacher aux Magistrats. Je me résume: j'avois pour mon Office 7 liv. 10 sols. (On crie de nouveau: à la question.) Voici le résultat: vous me supprimez mon Office; vous me remboursez ou vous m'en ferez la renie, je crois que c'est votre intention. (On observe que la discussion est fermée.)

M. Luvie. Laissez M. Desprement lui faire son éloge.

M. Duval. Je ne réponds pas aux sarcasmes. Nous avons bien quelques reproches à nous faire, mais le plus grand... Je ne puis en parler dans l'Assemblée. Un Conseiller recevoit 7 liv. 10 sols du Roi, il va coûter mille écus. Que la Nation prononce avec vous & indépendamment de vous; non pas sur ce que vaudront les nouveaux Juges, je suis persuadé qu'ils auront beaucoup de mérite, mais sur ce qu'ils couteront.

M. Blin. Il ne s'agit pas d'examiner ce que recevoit un Conseiller, mais ce qui en couloit à un habitant des campagnes, qui, vaissal d'un Seigneur à haute & basse Justice, étoit obligé de parcourir six Tribunaux pour obtenir un Jugement.

M. le Chappelier. De tous les détails dans lesquels est entré M. Duval, il résulte qu'il faut rétablir les Parlements, parce qu'ils étoient très-utiles, & je ne crois pas que ce soit l'intention de l'Assemblée; ou qu'il faut établir des Juges qui ne soient pas suffisamment salariés. Si, pour hâter la délibération, il étoit nécessaire d'examiner ce que couloit autrefois la Justice, il ne seroit pas difficile de prouver que cette hiérarchie judiciaire étoit très-onéreuse pour le Peuple. Je demande qu'on aille aux voix sur un projet qui devroit être adopté depuis une heure.

On demande la question préalable sur les amendements. Plusieurs Membres réclament la division de la question préalable.

La division est adoptée.

M. Barnier. Je demande la priorité pour l'avis du Comité. Quelque soit le prestige patriotique qu'on prétend employer pour le combattre, lorsqu'on a cru que le minimum d'un Evêque devoit être fixé à 12000 liv; qu'on a augmenté le traitement dans les divers grades Militaires; on vient de nous proposer de réduire à une somme plus que modique le Magistrat chargé des fonctions les plus utiles du Gouvernement. Ce n'est ici que l'intérêt de l'ordre ancien contre l'ordre nouveau; on n'a pas d'autre objet que de répandre la défaveur sur la nouvelle organisation judiciaire: c'est-là le véritable motif, & je vous le dénonce.

La priorité est accordée à l'avis du Comité, & la première partie de l'Article II est adoptée, sans qu'il soit prononcé sur les Greffiers.

On fait lecture d'une Lettre de M. la Luzerne.

Le Ministre annonce que dès que le Roi a été instruit que l'Assemblée avoit décrété de nouveaux armemens, il l'avoit chargé de proposer les mesures convenables pour son exécution, & qu'elle avoit été adoptée par le Conseil. Les formes qui seront nécessaires pour le premier mois pourront plus con-



fidèles à proportion de celles déjà accordées l'Assemblée n'en fera pas surprise, lorsqu'elle saura que la ressource des vivres que j'ai eu soin de réserver n'existe plus, & que le Munitionnaire a besoin d'une avance de fonds.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette Lettre à son Comité de Marins.

Les dispositions suivantes sont décrétées, conformément à l'avis du Comité, & sans discussion.

« Dans les Villes, depuis 20 mille âmes jusqu'à 60, les Juges de District & le Commissaire du Roi auront 2,400 liv.

« Dans les Villes au-dessus de 60 mille âmes, & au-dessus, Paris excepté, les Juges de District & le Commissaire du Roi auront 3,000 liv.

« Les Juges & le Commissaires du Roi, auront à Paris 4,000 liv. »

M. Thourret. Le Comité propose ensuite de décréter que les Greffiers dans les Villes, au-dessus de 20 mille âmes, auront un traitement de 1,000 liv., indépendamment des produits des Expéditions, suivant un tarif qui sera fait. Si l'Assemblée ne leur donnait, pas une somme fixe, il faudrait augmenter le tarif, & cette augmentation pèserait sur la classe la moins aisée des plaideurs.

M. Chabroud. Les Greffiers sont des Officiers ministériels, ils feront à vie: par tout les Greffes étoient affermés, & ces Greffes se payaient très-cher. Actuellement on affermira plus; on baissera le tarif des Expéditions, sur lequel le Public gagnera le prix donné pour la Ferme. Je pense donc qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la proposition du Comité.

M. la Chêze. Il est sans doute indispensable de donner un traitement fixe aux Greffiers; mais je propose un amendement, de le réduire à 600 liv.

M. Thourret. Cet article est purement réglementaire. On peut, si l'on veut, fixer le traitement à cette somme; ce n'est que d'après l'expérience du passage de l'état nouveau à l'état ancien, & la connaissance de la quantité des expéditions qui seront faites, qu'on pourra fixer définitivement le tarif, & qu'on connaîtra la position des Greffiers. Je ne vois pas d'inconvénient à ce qu'on décrète dès à présent que « les Greffiers auront pour traitement le tiers de celui des Juges ».

L'Assemblée le décrète ainsi.

M. Thourret. L'article que je vais lire est terminé par une phrase néesse par l'idée que les Administrateurs ont pris de leurs fonctions; ils se disposent à faire des dépenses considérables: cette parité l'Administ' n'étoit pas de nature à être rédigée en style impératif; voici comment nous avons conçu ce projet de Décret:

« Les dépenses de Justice & d'Administration seront, comme dépenses locales, à la charge de chaque District. L'Assemblée Nationale invite les Administrateurs à régler avec économie celles qui les concernent, & à se réserver de cette simplicité qui fait le véritable caractère des Elus du Peuple.

On demande à aller voix.

M. Coupé. Si vous admettez cet article, vous serez en contradiction avec vous-mêmes. Vous avez reconnu que la Justice est une dette de l'Etat, & que tous les Citoyens doivent contribuer également aux dettes de l'Etat. (On demande à aller aux voix.) L'article proposé est absolument injuste, il est de principe que chacun doit payer selon les facultés. (On demande à aller aux voix.) Si vous adoptez l'article, je demande que les Curés soient payés par les Paroissiens, & que les paries de l'Armée établies dans tel canton, ne soient payées que par ce canton.

M. Bouffard. D'après les appels circulaires, un Tribunal de District rendra service à un Tribunal voisin; plusieurs Districts font d'ailleurs plus considérables que les autres, les plus petits seraient plus surchargés. Je demande donc que le mot Département soit substitué au mot District.

M. Regnault, Député de Saint-Jean d'Angely. Lors de la division du Royaume, vous avez vu chaque petite Ville réclamer un District ou un Tribunal. Il est impossible de réduire ces Etablissements. Le Comité a senti qu'il étoit important de faire apprécier, par les Juticiabiles, la nécessité de cette réforme. On ne peut rien opposer à cette considération. Examinons si une telle disposition a des inconvénients fâcheux. On isolera, dira-t-on, les paries du Royaume; on arrivera à ce que vous voulez éviter, au Gouvernement fédératif. Mais ce n'est point ici une disposition constitutionnelle, c'est une mesure momentané, pour amener à la réduction des Districts. J'adopte donc l'avis du Comité.

M. Barnave. Le but auquel l'Assemblée veut parvenir est évident; les justiciables effrayés par les frais de la Justice & de l'Administration, se porteront à demander la diminution des Districts. Cette vue est bonne; mais il faut la remplir par des voix qui ne compromettent pas le principe d'unité & l'autorité du Corps législatif; il me semble qu'en suivant le Plan du Comité, les Justiciables ne seront pas autant inquiétés à demander la diminution du nombre des Districts, que si les traits porteroient sur tout le Département. Dans chaque District l'intérêt de la conservation des établissements sera toujours plus aisé que celui de la diminution. Les parties de l'organisation se trouveraient isolées, & on verroit naître le Gouvernement fédératif, que vous avez mis tant de soin à éviter. Quant à l'autorité du Corps législatif, il est

de principe qu'aucune dépense ne peut être décrétée que par lui-même. Je demande qu'il soit décrété que le Corps législatif fixera pour chaque Département les frais des Tribunaux & des Corps administratifs.

M. Cuffine. Je demande la priorité pour cet avis.

M. Madier. Il arrivera que tel Département, qui n'a que quatre Districts, supportera ces dépenses dans une proportion moindre que celui qui en a neuf. Je demande que du moins on fasse supporter aux Villes qui ont sollicité l'avantage de renfermer dans leur sein des établissements, un quart ou un sixième des frais de Justice & d'Administration.

On demande à aller aux voix sur la proposition de M. Barnave.

M. Thourret. Il paroît qu'en général l'Assemblée adopte l'objet de l'article. Le Comité avoit pensé que la répartition des dépenses par District seroit beaucoup plus efficace pour remplir cet objet que la répartition par Département. La discussion n'a pas fait changer cette opinion.

La priorité est accordée à l'article présenté par le Comité. — Cet article est décrété.

M. Alexandre Lameth. Je viens de recevoir une lettre que les Sous-Officiers, Brigadiers & Cavaliers du Régiment Royal-Etranger, en garnison à Dole, m'ont chargé de lire à l'Assemblée. (M. Alexandre Lameth lit cette lettre.)

De Dole, le 25 Août. — D'après la Proclamation du Roi, on vient de faire, au Régiment assemblé, la lecture de vos Décrets, relatifs à la garnison de Nancy & au Régiment de Poitou. Nous les avons entendus avec respect & avec la profonde tristesse que doivent inspirer les circonstances dans lesquels vous les avez rendus. Nous gardons le silence sur ce qui nous est étranger, mais nous nous empressons de vous assurer qu'aucune force, aucune séduction ne pourra altérer en nous les principes qui nous ont toujours conduits. Nous serons fidèles à nos engagements, nous respectons la discipline; notre soumission envers le Roi & envers ceux qui nous commandent, sera entière; nous croyons que c'est ainsi que des Guerriers doivent prétendre à l'estime de leur Patrie, & mériter l'honneur de la servir. En conformité d'un de vos précédents Décrets, nous ne nous sommes assemblés qu'après en avoir obtenu la permission de notre Colonel, à qui elle a été demandée dans la forme que prescrivent les Ordonnances.

L'Assemblée applaudit; elle ordonne que cette lettre sera imprimée, & qu'il en sera fait mention au Procès-verbal.

La Séance est levée à trois heures.

## ADMINISTRATION.

### TRIBUNAL DE POLICE.

Nous avons fait connaître une Ordonnance du Tribunal de Police, qui, rappelant les anciennes Loix contre les maisons de jeux défendus, ordonne qu'elles seront sévèrement exécutées; on a pu voir aussi, dans ce Journal, une Lettre de M. le Maire aux quarante-huit Sections, qui les engage à mettre de l'activité à réprimer ces abus, & que les peines ne seront plus à leur égard simplement comminatoires. C'est en conséquence de ces dispositions que le Tribunal de Police a prononcé différents Jugemens, & tout récemment un qui ordonne l'exécution des Ordonnances, Arrêts & Réglemens contre les maisons de jeux prohibés; & notamment de la Déclaration du Roi du 1<sup>er</sup> Mars 1781, & l'Arrêt de règlement du Parlement, du 9 Janvier 1789, & pour y être contrevenu par la Dame Durzet, la condamne, & par corps (aux termes de ladite Déclaration), en trois mille livres d'amende, lui fait défenses, ainsi qu'à tous autres, de récidiver sous telle autre peine qu'il appartiendra, ordonne l'impression & affiche de la Sentence.

Ce Jugement a été rendu sur les conclusions de M. Cahier de Gerville, Procureur-Syndic Adjoint de la Commune.

## LITTÉRATURE.

OBSERVATIONS sur les Enfants-Trouvés de la Généralité de Soissons, par M. Montinor. A Paris, de l'Imprimerie Royale. In-4<sup>e</sup>, de 48 pages.

M. Montinor, chargé depuis plusieurs années, par le Gouvernement, de surveiller le dépôt de mendicité de Soissons, a rempli ces importantes & difficiles fonctions avec un zèle & des lumières qui lui ont mérité l'estime & la reconnaissance de tous les bons Citoyens, de tous les amis de l'humanité. On connoît les comptes qu'il a successivement publiés sur l'état de ce dépôt, & dont le cinquième a paru l'année dernière. M. Montinor y a rassemblés tous les faits & toutes les idées qu'une longue expérience, un grand talent d'observation, une âme sensible, un esprit juste & exempt de préjugés, l'ont mis à portée de recueillir. Ces rapports, faits avec la plus scrupuleuse exactitude, & écrits d'un style noble, élégant & correct, peuvent regarder comme le Recueil le plus précieux qui existe en France sur ces matières, comme l'Ouvrage le plus propre à donner des lumières sur la mendicité, & à faciliter l'exécution des moyens qui en peuvent tarir la source. Ces recherches de M. Montinor, que le jugement des hommes éclairés, voit honorer d'une si grande estime, l'Assemblée Na-

tionale vient de les consacrer, en quelque sorte, par une nouvelle espèce d'honneur, en affectant cet excellent Citoyen aux travaux de son Comité de Mendicité.

Les observations sur les enfants trouvés de la Généralité de Soissons, sont le résultat des recherches faites par M. Montinor, d'après les intentions du M. le premier Ministre des Finances, pour savoir quelles pouvoient être les causes de la progression énorme des enfans trouvés de cette Généralité, depuis la Loi publiée en 1779. Après s'être assuré de l'existence des enfans placés dans les Villes & les campagnes, M. Montinor commença l'inspection des sept Hôpitaux spécialement chargés des enfans trouvés. Il forma sept rapports particuliers qui contiennent tous les détails, toutes les pièces justificatives qui lui ont servi de base pour former le rapport général qu'il publie aujourd'hui.

Il résulte des recherches de M. Montinor, qu'il est entré dans les Hôpitaux de la Généralité de Soissons, pendant le cours de 8 années, 3,240 Enfans abandonnés, savoir; 1651 garçons & 1589 filles. Il en restait plus à l'époque du 1<sup>er</sup> Juillet 1788, que 855 garçons & 874 filles, en tout 1766.

Sur ces 3240 Enfans abandonnés, il en est 470 dont la légitimité est connue, & 530 Enfans étrangers au Royaume, & dont le plus grand nombre est ou Pays de Liège. « Cette Ville libre, dit M. Montinor, peuplée de l'écume des Nations, cette Ville qui à un Chapitre noble & des Sénateurs, manque d'établissement pour recueillir les générations abandonnées par la luxure de ses maîtres & la misère de ses ouvriers ».

Il n'y a donc dans la masse totale des Enfans-Trouvés de cette Généralité, que 2184 Enfans connus sous le nom d'illicéges, qu'une population de 457,000 Habitans a donnés dans le cours de 8 années, ou 273 individus par an.

Les 1766 Enfans abandonnés qui existent dans la Province, ont coûté à l'Etat, pendant 8 années, plus de 601,734 liv. « Suivant les calculs de la durée de la vie humaine, dit M. Montinor, il ne restera pas mille Enfans en 1796, & il aura fallu encore, pour les conserver, ajouter à cette dépense, plus de 400,000 liv. Alors, mille individus âgés de 16 ans, plus sans parents, sans propriétés, sans état, pour-être, végéteront dans le Royaume. « & embrasseront un jour toutes les Administrations ». Qu'on ajoute à ce résultat partiel, les faits du même genre que présentent toutes les autres divisions du Royaume; qu'on y joigne les autres causes de misère & de dépravation dont l'influence est si active & si générale, & l'on sentira facilement comment naissent, & tendent à se propager, dans ces générations proférées, ces masses énormes de victimes dévouées, en naissant, à la misère que nous voyons dans nos modernes Sociétés de l'Europe, puiser leur malheureuse Vie à solliciter la bienfaisance publique, & menacer le repos de la Société.

Les moyens que propose M. Montinor, pour remédier aux abus dont il offre le tableau dans ces observations, sont;

1<sup>o</sup>. De publier une Loi de rigueur contre les mœurs d'Enfans étrangers.

2<sup>o</sup>. De donner le nom de la mère aux Enfans qui naissent en mariage illégitime, & de défendre à qui que ce soit, de receler des filles enceintes, l'ins avoir fait une déclaration préalable.

3<sup>o</sup>. De faire nourrir les Enfans abandonnés, par les Communes, après avoir fait des perquisitions complètes sur l'état de ces Enfans, sauf aux Communes à le pourvoir auprès des Commissions intermédiaires de Département, pour obtenir des secours en cas de surcharge d'Enfans ou d'insuffisance des moyens.

4<sup>o</sup>. De séparer l'Administration des Enfans légitimes de ceux qui ne le sont pas, & confier ces derniers aux Officiers Municipaux.

5<sup>o</sup>. De réformer le régime des Hôpitaux, relativement aux enfans.

6<sup>o</sup>. D'établir des Comités de bienfaisance, qui puissent lever les différens Etablissements de charité, & porter dans un centre commun, des vues générales.

7<sup>o</sup>. De supprimer la plupart des frais d'Administration, & augmenter de ces sommes, le prix des mois de nourrice.

8<sup>o</sup>. De mettre en adjudication toutes les fournitures de layettes & de vêtemens.

9<sup>o</sup>. D'établir des offices secrets pour les filles enceintes qui veulent vouloir leurs enfans.

10<sup>o</sup>. D'accorder des pourtuites légales, plus étendues, aux demandes des filles de journaux ou de service, lorsqu'elles conserveront leurs enfans.

11<sup>o</sup>. D'employer la Marchandise, pour établir une surveillance active pour tous les Enfans d'Hôpitaux.

12<sup>o</sup>. De former un Etablissement à la Côte d'Afrique, où l'on puisse transporter tout ce qui tend à engorger les Administrations de charité & en arrêter la police. On y placeroit les sujets vicieux & sans talents, ou ceux qui, librement après d'une terre nouvelle, y voudroient porter leur inquiétude & leurs espérances.

M. Montinor a exposé avec plus de développement ses idées sur cet objet, dans le cinquième compte sur l'état du Dépôt de Soissons, publié en 1789, & c'est-à-dire que l'on remarquera tout ce qu'il y a d'utile & de praticable dans l'Etablissement qu'il propose.

Nous n'avons pu donner dans cette analyse, qu'une faible idée des recherches de M. Montinor, & des moyens qu'il indique; mais nous croyons en avoir dit assez pour inspirer aux hommes qui s'intéressent au bonheur de leurs semblables, le désir de connoître dans



sout le leur étendue, les travaux de ce bon Citoyen, & de premier de ses lumières & de son expérience.

## LIVRES NOUVEAUX.

ACTES passés au Congrès des Etats-Unis de l'Amérique, commencés & tenus dans la ville de New-York, le Mercredi 4 Mars en l'année 1779, & la 13<sup>me</sup> de l'indépendance des Etats-Unis. Ces articles sont ceux passés à la 1<sup>re</sup> Session du 1<sup>er</sup> Congrès des Etats-Unis; savoir: du *New Empire*, du *Massachusetts*, du *Connecticut*, du *New-York*, du *New-Jersey*, de la *Pennsylvanie*, du *Delaware*, du *Maryland*, de la *Virginie*, de la *Caroline-Sud* & de la *Géorgie*; lesquels onze Etats ont ratifiés respectivement la Constitution du Gouvernement pour les Etats-Unis, proposée par la Convention Fédérale, tenue à Philadelphie le 10 Septembre 1787; traduits par M. *Baillet*, Avocat en Parlement à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, in-8°, de 280 pag. Prix 2 liv. 8 sols.

VOYAGE dans les Montagnes de l'Ecosse, & dans les Isles Hébrides, fait en 1786 par John Knox; traduit de l'Anglois. A Paris, chez M. *Desfer-Majneuve*, Libraire, hôtel de la Reine-Blanche, rue du Foin-Saint-Jacques; & à Nantes, chez M. *Louis*, Libraire, place Louis XVI. 2 volumes in-8°, de 400 pages chaque.

MÉMOIRE Historique sur la Vie & les Ouvrages de M. J. *Fernat*, Ministre de l'Eglise de Genève, accompagnés de l'invocation aux Muses de Montaigne, & de plusieurs Lettres de J. J. *Rousseau* & Voltaire, qui n'ont pas encore été publiées. A Paris, chez M. *Desfer*, Libraire, Quai des Augustins, N° 35, in-8°, de 125 pages, orné du Portrait de M. *Fernat*. Prix 1 liv. 4 fois broché, franc de port par tout le Royaume. Le Portrait se vend séparément 12 sols.

Troisième volume de la Galerie Philosophique du seizième siècle, par M. de *Mayer*, avec cette épigraphe: *Discubant eodem animo, ingenio, à quo gesta erant.* Tite-Live. A Paris, chez M. *Moutard*, Imprimeur Libraire, rue des Mathurins, hôtel de Clugny. Le troisième volume de cet Ouvrage, dont la publication avoit été arrêtée en 1788, vient de paraître à la faveur de la liberté de la presse. Il existe encore des exemplaires du premier & du second volume qu'on trouvera chez le même Libraire. Prix 4 liv. br., 5 liv. r.

## ACADÉMIE FRANÇOISE.

La Séance, pour la distribution des Prix, a eu lieu comme à l'ordinaire, le 25 Août, à l'heure accoutumée.

M. le Secrétaire perpétuel a ouvert la Séance, & dans son Discours, a attribué aux affaires publiques, qui occupent & absorbent tous les esprits, le peu d'empereur qu'on a eu cette année pour les Prix Académiques. Le Prix de Poésie est remis; seulement l'Académie a cru devoir distinguer deux Pièces, qui se trouvent être toutes deux de M. *Murville*. Il étoit-il à la pris en dix mois il a demandé la parole. M. *Marmontel* a pris l'Académie de décider si elle devoit lui être accordée, en observant que cette innovation pouvoit avoir des suites dangereuses; car si chacun pouvoit parler aux Séances de l'Académie, l'Académie n'auroit pas le tems d'y parler. Le Pétitionnaire insistoit, on murmure & l'on ne devoit rien; M. *Marmontel* a tranché la difficulté, en lui disant, avec une fermeté polie: Monsieur, aucun des Membres même de notre Compagnie, ne peut parler dans les Assemblées publiques, sans avoir communiqué auparavant ce qu'il veut dire ou lire aux Officiers en charge, ou au moins à trois de ses Confrères: jugez si nous pouvons vous donner une permission que, d'après nos statuts, nous n'avons pas nous-mêmes un applaudissement universel à accorder à M. *Murville*, que la demande étoit unanimement rejetée.

M. *Marmontel* est revenu au résultat des différents concours. Le Prix d'éloquence, dont le sujet étoit l'Eloge de *J. J. Rousseau*, est remis: celui qui étoit destiné à une dissertation sur le caractère & la politique de Louis XI, l'est aussi; enfin le concours ouvert depuis plusieurs années pour l'Eloge de *Vauban*, n'a produit qu'un petit nombre de Discours. Heureusement, dans ce nombre, il s'en est trouvé un qui a paru digne d'être couronné. Il est de M. *Noël*, Professeur au Collège de Louis-le-Grand, déjà connu par d'autres travaux Académiques. M. *Marmontel* a cru devoir prélever le public sur les beautés de la première partie & sur les défauts de la seconde. Mais la lecture des deux parties a fait un plaisir égal & excité les mêmes applaudissements. Il y a même dans la dernière des détails moins brillants peut-être, mais d'un intérêt plus relatif aux circonstances actuelles,

& qui ont été vivement sentis. Cette lecture a été faite par M. *Vicq-d'Azir*.

Quand M. *Noël* est venu recevoir la Médaille, on l'a vu avec grand plaisir paroître en uniforme de Soldat Citoyen, & cette nouvelle preuve du patriotisme qui respire dans son Discours, a reçu de vifs applaudissements.

Le Prix d'encouragement a été donné à M. de *Saint-Ange*, qui continue toujours la Traduction en Vers des *Métamorphoses* d'Ovide, & celui d'utilité à M. *Pastorel*, pour son excellent Ouvrage sur la Législation. Le Public a témoigné, par son silence absolu à la première annonce, & par les applaudissements à la seconde, que depuis la *Métamorphose* il s'intéresse beaucoup plus aux Loix qu'aux Fables.

Enfin le Prix de Vertu fut proclamé. M. *Marmontel* lut avec beaucoup d'intérêt l'exposé de l'action couronnée, précédée de quelques réflexions pleines de justesse & de sensibilité, sur l'utilité dont peuvent être la publicité & les récompenses données aux vertus, sur-tout dans la classe du Peuple.

L'action vertueuse qui a remporté le Prix n'a besoin que d'être racontée, pour exciter l'admiration. Un Bateau chavira sur la rivière, entre *Boulogne* & *Saint-Cloud*: on cria de tous côtés au secours. M. *Potel*, Vigneron de *Boulogne*, étoit avec son fils au bord de la rivière; le fil fut jeté à la nage, restait une femme, qu'il poussa sur le rivage, & se jeta à l'eau; il sauta une autre femme & un enfant, lutte avec force & long-temps contre le courant & contre le poids d'une paille chargée; il disparoit plusieurs fois, revient autant de fois sur l'eau, sans abandonner les infortunés qu'il avoit saisis: il arrive enfin au bord, mais épuisé de fatigue, il y reste sans mouvement & presque sans vie, étendu près des deux cœurs qu'il a sauvés; alors son père, qui avoit suivi de l'œil & du cœur, & l'on peut penser avec quels terreurs, quel tremblement, quelles angoisses, toute cette longue & terrible scène, voyant son fils entouré de secours, n'ayant plus à craindre pour lui, ne sent qu'aux autres victimes qui peuvent être sauvées, il se précipite à son tour; & digne émule de son fils, en force comme en courage, brûlé comme lui de cette fièvre d'humanité, qui ne permet plus ni la crainte ni même la prudence, il ne consent à vivre qu'après avoir attaché à la mort le dernier de ces malheureux.

Madame *Panckoucke*, qui a une maison de campagne à *Boulogne*, témoin de cette action admirable, a demandé, pour le père & le fils, cette juste récompense qu'elle a obtenue à l'unanimité. Elle est venue les présenter à l'Académie, accompagnée de M. le Maire de *Boulogne*, de M. le Commandant de la Garde Nationale, de M. le Commandant en second, de leur famille, & de plusieurs autres personnes Notables de *Boulogne*. Ce cortège patriotique ajouta à l'intérêt qu'inspirent leur modestie, des applaudissements redoublés & de douces larmes ont été les interprètes de l'émotion publique. Elle a été jusqu'à l'ivresse, quand M. le Secrétaire perpétuel a dit qu'une si belle action, dont le mérite & la gloire étoient également partagés entre les deux auteurs, auroit laissé à l'Académie le regret d'être obligée de leur partager aussi le Prix, & de ne donner à chacun que la moitié de ce qu'il avoit si bien mérité, si la Reine n'avoit daigné lui épargner cette peine.

SA MAJESTÉ a ajouté une somme de 50 louis à la somme pécuniaire fondée pour le Prix de vertu. Ainsi le père & le fils ont reçu une récompense égale.

On n'étoit pas encore à la fin des émotions douces & profondes. Une fille, dont je regrette bien d'avoir oublié le nom, avoit aussi concouru pour le Prix, & ne pouvoit le céder qu'à l'acton prodigieuse des deux vertueux-habitants de *Boulogne*. Pendant une longue suite d'années, elle s'est consacrée avec une patience, une douceur, & même une gaieté consolante & toujours égale, à soigner la mère atteinte d'un mal incurable, qui lui donnoit sans cesse le spectacle non seulement d'une souffrance cruelle, mais d'une infirmité si dégoûtante, que la description même ne peut en être faite, ni entendue. Un Particulier, qui n'a point voulu être nommé, a encore sauvé l'Académie du chagrin de ne pouvoir récompenser, qu'en la faisant connaître, un si beau dévouement & un si touchant exemple de piété filiale.

M. l'Abbé de *Lille* a lu en suite deux très-beaux morceaux de son Poème de l'Imagination.

En voyant la manière dont le Public faisoit & applaudissait les vers les plus heureux, les plus brillants, les plus poétiques, je n'ai pu m'empêcher de penser que, s'il est accusé par quelques-uns de nos Poètes de ne plus aimer la Poésie, c'est qu'ils n'ont pas, pour vaincre ce dégoût, le secret de M. l'Abbé de *Lille*.

Ceux qui aiment à concourir pour les Prix Académiques, auront cette année de quoi se satisfaire. On leur propose pour la S. Louis prochain; 2<sup>e</sup>. un Prix de Poésie, dont le sujet & le genre sont au choix des Auteurs; 2<sup>e</sup>. un Prix d'éloquence, dont le sujet

est l'Eloge de *BENJAMIN FRANKLIN*: 3<sup>e</sup>. un Prix de 1200 livres, donné par M. l'Abbé *Raynal*, pour un Discours historique sur le caractère & la politique de Louis XI: 4<sup>e</sup>. un Prix de 2,400 liv., donné par le même, pour un Discours sur cette question: Quelle a été l'influence de la découverte de l'Amérique sur les mœurs, la politique & le commerce de l'Europe: 5<sup>e</sup>. enfin un Prix de 1200 liv., pour l'Eloge de *JEAN-JACQUES ROUSSEAU*.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Aujourd. 31, *Nephté*, Reine d'Egypte, paroles de M. *Hoffman*, musique de M. le Moine; & la *Rosière*, Ballet de *Gardel*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd. 31, l'Ecole des Femmes, Com. en 5 actes; & l'Epreuve réciproque, en 1 acte. Un nouvel Aède débutera par le rôle d'*Arnolphe* dans la première Pièce.

THÉÂTRE ITALIEN. Aujourd. 31, les *Sibots*; la 4<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*, Com. en 2 actes; & les deux *Petits Savoyards*. Dem. 1<sup>er</sup> Septembre, l'*Amant jaloux*; & *Agénia*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrasie*, Com. nouv. en 5 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Aujourd. 31, *André*, Opéra Franc., musique de M. *Rigel*; & le *Souper d'Hémi IV*. Com. en 1 acte. Dem. 1<sup>er</sup> Septembre, la *Frascata*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *Ilustiana in Londra*, Opéra. Ital., musique du Sgr *Cimarosa*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Aujourd. 31, le *Dragon de Typhon*, Com. en 1 acte; l'*Heureuse Indiscretion*, en 3 actes; & *Ricco*, en 2 actes.

THÉÂTRE DE Mlle *Monfleur*, au Palais Royal. Aujourd. 31, la *Coquette furannée*, Com. en 1 acte; & le *Mort imaginaire*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS DE Boulogne. Aujourd. 31, à la Salle des Elèves, le *faux Serment*, Opéra-bouffon en 1 acte; & la 4<sup>e</sup> repr. de la *Revanche*, Com. en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Aujourd. 31, l'*Extravagance amoureuse*; les *Amours de Madame Martin*; *Pierre l'Engourdi*, Pièces en 1 acte; la *belle Capricieuse*, en 3 actes; & la *déserte des Amoureux*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

ANTIQUES COMIQUES. Aujourd. 31, la *folle Epreuve*; le *Nigre* comme il y a peu de *Blancs*, Pièce en 1 acte; & *Estelle & Nemorin*, en 2 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Aujourd. 31, *Virginie*, Com. en 3 actes; & le *Rend-moi*, Opéra-bouffon en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre F. Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 151 1/2	Calcutta... 15 1/2
Hambourg... 202 1/2	Gènes... 90
Londres... 26 1/2	Lyon... 107 1/2
Madrid... 15 1/2	Lyon... 107 1/2

Pour le 30 Août.

Aliments des Indes de 2500 liv.	1845 50.55.45 37 1/2
Port de 1600 liv.	1845 50.55.45 37 1/2
Port de 312 liv. 10	1845 50.55.45 37 1/2
Port de 1000 liv.	1845 50.55.45 37 1/2
Eclaircissement de 900 liv.	1845 50.55.45 37 1/2
Lettre Royale de 1780, à 1200 liv.	1845 50.55.45 37 1/2
Prime de 1780, 1770, 1760	1845 50.55.45 37 1/2
Lettre d'Ord. à 200 liv. le Billet.	1845 50.55.45 37 1/2
Lettre d'Ord. à 200 liv. le Billet.	1845 50.55.45 37 1/2
Emp. de Dec. 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593, 3594, 3595, 3596, 3597, 3598, 3599, 3600, 3601, 3602, 3603, 3604, 3605, 3606, 3607, 3608, 3609, 3610, 3611, 3612, 3613, 3614, 3615, 3616, 3617, 3618, 3619, 3620, 3621, 3622, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627, 3628, 3629, 3630, 3631, 3632, 3633, 3634, 3635, 3636, 3637, 3638, 3639, 3640, 3641, 3642, 3643, 3644, 3645, 3646, 3647, 3648, 3649, 3650, 3651, 3652, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3660, 3661, 3662, 3663, 3664, 3665, 3666, 3667, 3668, 3669, 3670, 3671, 3672, 3673, 3674, 3675, 3676, 3677, 3678, 3679, 3680, 3681, 3682, 3683, 3684, 3685, 3686, 3687, 3688, 3689, 3690, 3691, 3692, 3693, 3694, 3695, 3696, 3697, 3698, 3699, 3700, 3701, 3702, 3703, 3704, 3705, 3706, 3707, 3708, 3709, 3710, 3711, 3712, 3713, 3714, 3715, 3716, 3717, 3718, 3719, 3720, 3721, 3722, 3723, 3724, 3725, 3726, 3727, 3728, 3729, 3730, 3731, 3732, 3733, 3734, 3735, 3736, 3737, 3738, 3739, 3740, 3741, 3742, 3743, 3744, 3745, 3746, 3747, 3748, 3749, 3750, 3751, 3752, 3753, 3754, 3755, 3756, 3757, 3758, 3759, 3760, 3761, 3762, 3763, 3764, 3765, 3766, 3767, 3768, 3769, 3770, 3771, 3772, 3773, 3774	



N° 243 bis.

Du Mardi 31 Août 1790.

ADMINISTRATION.

MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Biens Nationaux à vendre.

TABLEAU des Biens Nationaux, & leur état estimatif fait par les Experts choisis tant par l'Assemblée Nationale, que par les Commissaires des soixante Districts, dont la vente doit être faite par la Municipalité de Paris, en conformité des Décrets fonctionnés, dont la teneur suit :

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a

été fait par son Comité de l'aliénation des Domaines nationaux, de la fourniture faite par les Commissaires de la Commune de Paris, le 26 Juin dernier, pour, en conséquence de son Décret du 17 Mars précédent, acquérir, entre autres Domaines Nationaux, ceux dont l'état est ci annexé, ensemble des estimations faites desdits Biens, les 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30 & 31 Juillet dernier; 1, 2, 3, 4 & 5 de ce mois, en conformité de l'Instruction décrétée le 31 Mai dernier.

» A déclaré & déclare vendrè à la Commune de Paris, les Biens ci dessus mentionnés, aux charges, clauses & conditions portées par le Décret du 4 Mai dernier, & pour les prix de 1,849,303 liv. 17 s. payables de la manière déterminée par le même Décret.

» L'Assemblée Nationale ayant, par ses Décrets de 8 Juin & 24 Juillet derniers, attribué provisoirement à la Municipalité de Paris, respectivement aux Biens Ecclésiastiques, les fonctions du Directeur de l'Intérieur pour la Ville & le Département de Paris, jadis ce que l'Administration dudit Département & de ses Districts, ainsi que leurs Directeurs, soient en attente.

» Décrète que ladite Municipalité sera chargée, jusqu'à ladite époque, de toutes les ventes & revenus des Domaines Nationaux situés dans la Ville & le Département de Paris, dans les formes prescrites par le Décret du 14 Mai, l'Instruit on du 31 du même mois, & le Décret des 23, 26 & 29 Juin de la présente année.

OBJETS.	SITUATION.	LOCATAIRES.	PRODUITS DES BAUX.	ESTIMATIONS.	ORIGINE.
Pavillon & Terrain . . .	Rue des Boulets, n° 7. . . . .	Veuve Calart. . . . .	1,800 l.	15,000 l. s. d.	Religieuses de Traineil.
Petite Maison & Jardin . .	Rue de Montreuil, n° 55. . . . .	Vacossin . . . . .	900	7,500	Religieuses de Saint-Bernard.
Terrain clos de murs . . .	Rue des Boulets, n° 17. . . . .	Mares . . . . .	600	5,600	Religieuses de Traineil.
Maison . . . . .	Rue de la Mortellerie, n° 13 . . . .	Rathery . . . . .	1,721	29,000	Religieuses de l'Assomption
Maison & dépendances . .	Même rue, dite des cinq Pigeons. .	Veuve Poulain . . . . .	1,125	15,000	Saint-Honoré.
Idem . . . . .	Rue des Blancs-Manteaux. . . . .	Veuve Séguin . . . . .	800	15,000	Religieux Blancs-Manteaux.
Maison & dépendances . .	Idem n° 63. . . . .	Vialot . . . . .	800	15,000	
Idem . . . . .	Idem n° 64. . . . .	Lambert . . . . .	800	14,500	
Idem . . . . .	Rue des Billeterres, n° 4 & 5. . . .	Picart . . . . .	1,336	20,000	Carmes Billeterres.
Idem . . . . .	Rue Jean-Pain Moller, n° 14. . . . .	Veuve Bombardier . . . . .	900	55,750	
Maisons . . . . .	Rue de la Mortellerie, n° 2 & 175 . .	Gilbert . . . . .	2,000	33,000	Religieuses de l'Assomption
Maison & dépendances . .	Rue du Marroy, n° 6. . . . .	Pimpaneau . . . . .	2,050	34,800	Saint-Honoré.
Maison & dépendances . .	Rue de la Mortellerie, n° 4 . . . . .	Rathery . . . . .	2,600	21,000	
Idem . . . . .	Idem n° 5. . . . .	Rathery . . . . .	8,382	23,000	
Maison . . . . .	Rue du Regard, Fauxb. S. Germ. . .	M. le Prince de Croy . . . . .	8,059	147,270	
Idem . . . . .	Idem . . . . .	L'Archevêque de Cambrai. . . . .		127,900	
Idem . . . . .	Idem . . . . .	Macmahon . . . . .			Carmes du Luxembourg.
Terrain . . . . .	Idem . . . . .	Faïtant partie de la location de M. Macmahon, & qu'il loue à M. Bourdon . . . . .	2,480	87,890	
Maison . . . . .	Quai des Augustins. . . . .	Lamel . . . . .			
Idem . . . . .	Idem . . . . .	Coururier . . . . .	1,612		
Idem . . . . .	Idem . . . . .	Royez . . . . .	1,600	26,381	
Maison . . . . .	Au coin de la rue Dauphine, n° 1. .	Lefebvre . . . . .	2,100	25,770	
Idem . . . . .	Rue Dauphine, n° 112. . . . .	Bleuet . . . . .	1,600	17,200	
Idem . . . . .	Idem, n° 113. . . . .	Rouffeau . . . . .	1,700	21,700	
Idem . . . . .	Idem, n° 114. . . . .	Dapetigny . . . . .		27,000	
Idem . . . . .	Idem, n° 115. . . . .	Paquier . . . . .	1,718	29,000	
Idem . . . . .	Idem, n° 116. . . . .	Didot . . . . .	1,430	28,400	
Idem . . . . .	Idem, n° 117. . . . .	Noller . . . . .	1,555	28,100	
Idem . . . . .	Idem, n° 118. . . . .	Paquier . . . . .	1,458	27,800	Grands-Augustins;
Idem . . . . .	Idem, n° 119. . . . .	Renard . . . . .	1,900	26,800	
Maison . . . . .	Id. au coin du quai Conty, n° 120. .	Fagrolles . . . . .	2,700	27,100	
Idem . . . . .	Petite rue de Nevers. . . . .	Carnicelle . . . . .	2,400	24,200	
Idem . . . . .	Idem . . . . .	Paquier . . . . .	1,425	38,750	
Idem . . . . .	Idem . . . . .	Noller . . . . .	1,270	17,000	
Idem . . . . .	Idem . . . . .	Longuet . . . . .	918	18,200	
Idem . . . . .	Rue de Buffe . . . . .	Villard, Charité & veuve Hervieux. .	6,430	10,600	
Maison . . . . .	Rue de la Bourbe . . . . .	Veuve Riffardeau . . . . .	1,400	9,400	
Idem . . . . .	Place S. Michel, n° 93. . . . .	Philippon & Trumeau . . . . .	2,800	86,600	Abbaye S. Germain-des-Prés;
Idem . . . . .	Rue du Foin Saint-Jacques . . . .	Baudouin . . . . .		25,647	Carm. lites.
Idem . . . . .	Rue d'Enfer, n° 154. . . . .	Dubois . . . . .		48,879	Jacobins.
Idem . . . . .	Idem n° 159. . . . .	Deravé . . . . .	2,400	32,226	Ma. hurins.
Hôtel de la Michodière . .	Idem . . . . .	Mirebeck . . . . .	6,700	27,039	
Maison & dépendances . .	Rue S. Jacques, n° 145 . . . . .	Girard . . . . .	1,700	35,510	Feuillans, rue d'Enfer;
Idem . . . . .	Idem, numérotées 145 & 144. . . .	Befangon & Birot . . . . .	1,900	104,215	Chartreux.
Idem . . . . .	Idem, numérotées 141 & 142. . . .	Veuve Belvaule . . . . .	1,500	22,667	
Idem . . . . .	Idem num. 137, 138, 139, 140. . . .	Desquinemard & autres. . . . .	2,400	25,334	
Idem . . . . .	Idem, numérotées 135 & 136. . . .	Cazet & Desquinemard. . . . .	1,300	28,667	Jacobins;
Maison . . . . .	Rue de Vaugirard, n° 141 . . . . .	Veuve Saint-Germain. . . . .	1,403	49,544	
Idem . . . . .	Idem, n° 142. . . . .	De Vouglans . . . . .	1,000	28,100	
Idem . . . . .	Idem, n° 144. . . . .	L'Evêque de Périgueux. . . . .	3,560	17,000	
Maison . . . . .	Rue Caffette, n° 23. . . . .	Deboite . . . . .	4,000	14,675	Religieuses du Petit-Calvaire.
Idem . . . . .	Rue & Cloître des Bernardins. . . .	Lambert & autres. . . . .		47,500	
Idem . . . . .	Idem . . . . .	Liedot . . . . .		66,583	Religieuses du Précieux-Sang.
Idem . . . . .	Idem . . . . .	Fumée . . . . .	1,800	15,500	
Terrain . . . . .	Idem . . . . .	Fumée, en partie. . . . .		14,500	
Maison . . . . .	Idem . . . . .	Thérion . . . . .	1,627	22,000	Bernardins;
Idem . . . . .	Idem . . . . .	Liedot . . . . .		1,725	
Id. & grand Terrain Chan-	Quai S. Bernard, au coin de la	Sergent . . . . .		26,000	
tier de la grande Forêt.	rue de Seine. . . . .			10,500	
Id. Chantier des Armes	Idem . . . . .	Lemire . . . . .		45,000	
de France . . . . .	Quai S. Bernard . . . . .	Veuve Blanchet. . . . .		27,000	Religieuses Miramionnes;
Maison & Terrain faisant				2,600	
partie du Chantier des					
Armes de France. . . . .					

Instruction relative à la vente des Biens Nationaux, d'après les Décrets de l'Assemblée Nationale, rendus les 14 Mai, 25, 26 & 29 Juin 1790, & sanctionnés les 17 Mai & 7 Juillet derniers.

Les Biens vendus seront francs de toutes rentes, redevances ou prestations foncières, lods & ventes, & généralement de tous les droits seigneuriaux, qui ont été déclarés rachetables, par les Décrets des 4 Août 1789, & 15 Mars 1790.

Les offres, pour acquérir, ne pourront être moindres que le prix fixé par l'estimation, & devront être faites à la Municipalité de Paris, à l'Hôtel-de-Ville.

Le lieu, le jour & l'heure auxquels les Enchères pourront être reçues publiquement, seront indiqués par des Affiches.

Il y aura quinze jours d'intervalle entre la première & la seconde Enchère; & un mois après la seconde, il sera procédé à l'Adjudication définitive: Les jours seront indiqués par des Affiches, ou le montant de la dernière Enchère sera mentionné.

Les Adjudications définitives seront faites à la diligence du Procureur-Syndic, & en présence de deux Commissaires de la Municipalité, à la chaleur des enchères & à l'extinction des feux.

Dans la quinzaine de l'Adjudication, les Acquéreurs des Maisons & Emplacements paieront 20 pour cent, ou le cinquième du prix de l'acquisition, à la Caisse de la Mairie palat.

Le surplus sera divisé en douze annuités égales, payables en douze ans, d'année en année, dans lesquelles sera compris l'intérêt du capital, à 5 pour cent sans retenue.

Pourront néanmoins les Acquéreurs accélérer leur libération par des paiements plus considérables & plus rapprochés, ou même en totalité, aux termes des Décrets.

Les Acquéreurs n'entreront en possession réelle, qu'après avoir effectué le premier paiement, qui ne pourra être fait qu'en argent, ou en assignats.

Au surplus, les autres conditions de l'Adjudication seront énoncées dans les Procès-verbaux d'enchère.

AVERTISSEMENT.

Les personnes qui voudront acquérir les Biens désignés dans le Tableau ci-dessus, sont averties de se présenter incessamment au Bureau de l'Agence des Biens Nationaux, à l'Hôtel-de-Ville, soit pour y faire leurs soumissions, soit pour réitérer celles qu'elles auroient déjà faites.

Fait à l'Administration des Biens Nationaux, le Lundi 23 Août 1790.

Signé BAILLY, Maire, LE COUTEUX, PITRA, AVRIL, SANTERRE, TRUDON, URIN, FELLEU, MINIER, CANUEL, ROYER, Commisaires-Adjoints, BOUTLEMER, Procureur-Syndic de la Commune.

Nota. L'Etat général des Biens Nationaux à vendre, situés dans Paris, avec le produit des Baux, les noms des Locataires, &c. &c. se trouve chez J. R. Leves, Imprimeur de la Ville, rue S. André-des-Arts, n° 27. Prix, 1 liv. 10 s. les quatre Paris.



## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

L'Assemblée Nationale, Monsieur, m'a condamné à garder les arrêts pendant huit jours dans ma maison : chargé d'une Représentation, dont ce Décret m'empêche de remplir les devoirs, & ne pouvant instruire collectivement mes Concitoyens, puisqu'ils ne sont pas rassemblés, j'espère que vous voudrez bien que je les instruis par la voie de votre Journal.

Je me bornerai à rendre un compte exact des circonstances & des motifs qui ont déterminé le Décret qui m'enjoint de garder les arrêts pendant huit jours.

A la demande d'un très-grand nombre de personnes, j'avois fait imprimer le Discours où se trouve la phrase qui m'a mérité la censure, avec un Avant-Propos & des Notes ; je le faisois distribuer dans l'Assemblée, Samedi 21 ; il fut fait & le distributeur, mené de la prison, fut mis en fuite. La dénonciation de ce Discours suivit immédiatement ce premier acte d'autorité ; je fus interpellé par un Décret de déclarer si j'avois participé à la composition, l'impression & la distribution de ce Discours, que l'on qualifia de Pamphlet, quoiqu'il fut signé de moi : mon aveu fut pur & simple, & je m'enonne que des papiers aient publié que j'en étois mal défendu, parce que je devois répondre à mon Dénonciateur : Que la Loi l'obligoit à porter son accusation devant un Tribunal judiciaire.

Je ne fais point éluder par des formes une interpellation publique quand elle me semble de reconnaître ce que j'ai signé. Je ne fais point substituer les subtilités de la chicane à la franchise, qui est, à mon gré, le premier devoir d'un Gentilhomme.

D'après mon aveu, M. Goupil de Préfeln, mon Compatriote & mon Dénonciateur, demanda que je fusse condamné à garder prison pendant huit jours. Sa dénonciation & la motion avoient pour prétexte l'épigramme de mon Discours ainsi conçue :

*Dat veniam Corvis vexas censura Columbas.*

& une phrase de mon Avant-propos par laquelle je semblois trouver mon Discours honoré de la censure de l'Assemblée.

Quant à l'épigramme, n'étant point mon ouvrage, ne lui ayant donné ni développement ni application, je ne puis croire qu'en aucun cas elle puisse donner lieu à un emprisonnement. Quant à la phrase, j'avois une explication très-naturelle à en donner ; j'avois aussi une défense très-forte à proposer sur le fond, dont je rendrois compte ; j'observai le mouvement de l'Assemblée, j'étudiai l'impulsion que faisoient mes défenseurs sur mes accusateurs, lorsqu'un incident vint changer les dispositions de l'Assemblée Nationale & les miennes.

Un honorable Membre fortement pénétré de la rigueur qu'on proposoit contre moi, se permit une sortie très-violente contre une très-grande partie de mes Collègues. L'on demandoit déjà qu'il fut arrêté ; déjà l'on appelloit des gardes. Son propos & le mouvement de l'Assemblée me préageoient des événements sinistres. Frappé tout à la fois du danger qu'il couroit pour avoir voulu prendre ma défense, & du danger plus grand encore qu'il faisoit courir à la chose publique, je m'élancai entre lui & ceux qu'il avoit menacés ; je courus à la tribune & je conjurai l'Assemblée de faire tomber par moi seul la poigne enroulée par lui, de me regarder comme le seul objet de cette scène malheureuse, de seoir contre moi & d'enlever à jamais dans l'oubli, la vivacité d'un de mes Membres.

L'ordre étant rétabli & la motion ayant été amendée par son auteur, le Décret qui me condamne à garder les arrêts, fut rendu.

Tel est l'écrit exact des faits, je ne regrette pas de m'être dévoué pour un de mes Collègues qui cherchoit à me se défendre ; mais je crois que sans l'incident qu'il fit naître & qui m'obligea d'abandonner ma défense personnelle, l'Assemblée auroit accueilli celle que je comptois proposer.

L'on me reprochoit de m'être honoré de la censure ; mais l'on n'a point oublié que plus de trois cents de mes Collègues avoient sollicité avec empressement de partager ma disgrâce, & il est naturel sans doute de sentir un mouvement d'orgueil quand on se voit entouré & défendu par le suffrage unanime de ceux qu'on aime & qu'on estime le plus.

A cette exaltation j'aurais ajouté des motifs très-puissants de la Loi même : en effet, telle est celle qu'on doit à l'Assemblée Nationale.

Nul ne peut être puni qu'en vertu d'une Loi établie & promulguée antérieurement au délit & légalement appliquée. Art. VIII des droits de l'homme.

La peine prononcée contre moi n'étant qu'une peine correctionnelle & de police, c'est donc au Règlement qu'il faut se reporter. Or personne n'a cité, & je dénie qu'on cite un seul de ses articles, qui autorise l'Assemblée à envoyer en prison ou aux arrêts un de ses Membres, pour cause d'irrévérence.

Si cette Loi réglementaire n'étoit point antérieurement connue, l'Assemblée la fait donc & l'applique à moi-même remis pour la circonstance : elle méconnoît à moi-même les principes qu'elle-même a consacrés ; elle peut écarter ainsi de son sein, par un Jugement arbitraire, les Membres dont les opinions la blessent. La majorité peut envoyer la minorité, tantôt en prison, tantôt aux arrêts ; elle peut se permettre tout acte de violence, qui résultent des entreprises du plus contre le plus faible ; elle peut enfin ôter

à son gré, à une portion des Citoyens, le droit d'être représentés dans l'Assemblée de la Nation.

Si dans tous les Corps délibérants la minorité ne craint pas le despotisme de la majorité, c'est que celle-ci obéit toujours aux Loix & aux Régimens enièrement connus, & que toujours on les lui oppose avec succès : mais dès qu'elle s'en écarte, dès que la volonté & la force sont substituées à la Loi, à la Justice, c'est un véritable état de tyrannie ; c'est alors que, conformément aux droits de l'homme, l'opprimé rentre dans la possession de son droit naturel, qui est la résistance à l'oppression ; c'est alors enfin qu'une Assemblée cesse d'être un Corps délibérant, & se transforme en un assemblage d'hommes qui se tourmentent, se vexent, & finissent par employer la force, qui est la dernière des raisons.

Telle est la défense que je comptois proposer à l'Assemblée Nationale. L'étendue de vos Feuilles ne me permet pas d'y donner un plus grand développement ; il seroit d'ailleurs inutile, puisque ma condamnation est prononcée ; mais puisque je suis privé de remplir mes fonctions, je desire que votre Feuille me procure le moyen d'en instruire ceux qui me les ont confiées. LE PRÉSIDENT DE FRONDEVILLE.

## VARIÉTÉS.

Copie d'une Lettre de Gand, du 16 Août 1790.

Les Aristocrates ou Régens actuels des Pays-Bas viennent de se signaler par un trait qui peut leur donner une idée de cet absurde & monstrueux Gouvernement : les faits dont on va faire le récit font de la dernière exactitude : il n'en est qu'imparfaitement connus jusqu'ici, parce que l'autorité a pris un soin extrême de les dérober au jour ; le crime cherche les ténèbres.

Le Duc d'Urfel avoit quitté le service Autrichien pour revenir dans sa Patrie, après l'heureuse Révolution qui s'étoit opérée. Il lui avoit fait le sacrifice des avantages qu'il alloit recueillir de vingt-deux ans de service. Il y fut reçu avec les acclamations les plus affectueuses de la part d'un Peuple reconnoissant des services qu'il lui avoit rendus l'année 1787 ; mais il eut bientôt le malheur d'exciter la jalousie & la haine de ceux qui s'étoient emparés de l'autorité. Sa droiture ne lui avoit pas permis de se ranger de leur parti : ne vouant pas coopérer à l'établissement d'un système où les droits du Peuple étoient visiblement méconnus, il s'étoit retiré du Département de la Guerre & des Assemblées des Etats. Sa retraite, quelque paisible qu'elle fut d'ailleurs, & son défaut d'approbation, furent, pour les Etats & pour le Congrès, un événement aussi inattendu que fâcheux pour leurs desseins. Il ne virent plus dans lui qu'un ennemi d'autant plus dangereux, que le Duc d'Urfel étoit cher du Peuple, & qu'il pouvoit l'éclairer sur les projets de ses fanatiques Despotismes. C'est alors que le Congrès & les Etats dressèrent leurs batteries, & qu'ils employèrent les moyens que les scélérats seuls connoissent. Les calomnies les plus atroces, les Libelles les plus infâmes furent payés & distribués avec profusion.

Le Duc d'Urfel qui avoit quitté le Brabant, pour n'être plus témoin des désordres révoltans qui s'y commettoient, & que l'autorité laissoit impunis, s'étoit retiré dans ses terres en Flandres, voyant sa Patrie livrée à la séduction & au Fanatisme, il étoit au moins de vivre ignoré & tranquille au milieu de sa famille. Mais rien ne pouvoit faire perdre de vue à ses ennemis le projet d'écarter celui qu'ils avoient lieu de redouter ; après avoir préparé les esprits crédules & superstitieux par les calomnies les plus absurdes, ils employèrent enfin la violence. Les Etats de Flandres, qui jusqu'alors n'avoient pas partagé les iniquités du Brabant, devinrent tout-à-coup dociles, & sans aucune forme de justice, ils firent arrêter le Duc d'Urfel par trois cents hommes, à la campagne de l'Evêque de Gand ; on le conduisit à Aloft, & quelques jours après il fut transféré à Gand, dans l'Abbaye de Baudeloo. Des Commissaires du Conseil de Flandres vinrent à Aloft lui faire subir un premier interrogatoire ; un mois après ils vinrent lui en faire subir un second à l'Abbaye de Baudeloo. Dans l'intervalle, le Duc d'Urfel avoit présenté au Conseil de Flandres une Requête, afin qu'il fut déclaré libre ; de son côté, le Duc avoit fait les perquisitions les plus exactes dans toutes les Provinces, dans l'intention de lui trouver des torts. Enfin, après une infinité de délais fictifs par les Etats, son Procès fut mis en Rapport, & le Conseil qui, malgré les efforts des Emisaires, étoit toujours resté inaccessible à la corruption, porta une sentence qui déclaroit le Duc d'Urfel libre & innocent. Il alloit sortir de l'indigne prison où il avoit été si injustement détenu, lorsque les Etats de Flandres, déposant toute honte & se mettant impudemment au-dessus de toutes les Loix, au-dessus même de la Constitution dont ils avoient juré le maintien, lui firent déclarer qu'ils le renvoyent sous arrêts, pour des raisons à eux connues. Il s'adressa de nouveau au Conseil, & demanda l'exécution de la sentence qui venoit d'être portée. Mais les Etats n'ayant plus rien de sacré, osèrent, avec un front d'airain, donner aux Volontaires, qui étoient de garde, l'ordre par écrit d'empêcher cette exécution à main armée.

C'est, à ce qu'on croit, la première fois qu'on a vu en Europe un Gouvernement donner publiquement l'ordre d'opposer la force à la Loi même du Tribunal

qu'il doit protéger. A peine les Despotismes d'Asie oseroient aller aussi loin. Le Conseil toujours juste avoit cependant donné des Lettres exécutoires, alors les Etats craignant les murmures du Peuple qui commençoit à s'indigner de toute cette trame odieuse, crurent que leur victime leur seroit plus assurée, s'ils la faisoient immoler en Brabant, séjour du Fanatisme & le crime sembleroit avoir particulièrement concentré leurs agens. — Ils dépêchèrent donc un ordre d'enlever le Duc d'Urfel pendant la nuit & de le conduire dans le Brabant, où les violences & les atrocités font aussi multipliées qu'impunies. Un Membre des Etats, nommé Elias, étoit porteur de cet ordre ; un Baron, appelé Coppens, Capitaine des Volontaires, dont il déshonorait le Corps, froissoit avec cinquante ou soixante hommes de la Troupe soudoyée par les Etats la suite & l'escorte du sieur Elias.

Le Duc d'Urfel qui devoit être libre depuis trois semaines, par la Sentence du Conseil, & qui au lieu d'être mis en liberté, se voyoit livré à des bourreaux, opposa la plus juste défense à cet attentat inouï ; mais la troupe commandée pour cette exécution, animée par les deux infâmes supports des Etats, se jeta sur le Duc d'Urfel, aussitôt qu'il fut réduit à l'usage d'une Epée, l'arracha des bras d'une Epouse presque mourante, qui ne fut pas plus épargnée que ses Enfants : le Duc d'Urfel fut traîné par les cheveux sur l'escalier de l'Abbaye, & enfin jeté sanglant & presque nud dans une voiture. Plusieurs Volontaires de Gand & quelques Bourgeois, instruits de cette violence, coururent aux Portes de la Ville, & empêchèrent qu'on les ouvrit : inutilement l'Escorte du Duc d'Urfel se présenta à plusieurs Portes, par-tout elle trouva la même résistance : le jour commençoit à poindre ; le Peuple alloit être averti, & n'auroit point vu de sang-froid une infraction aussi évidente à ses Loix & à la Constitution : il fallut donc ramener le Duc d'Urfel à l'Abbaye de Baudeloo ; de retour dans cette Prison, le Duc s'empêcha de faire exécuter par les Huissiers du Conseil, la Sentence qui lui rendoit sa liberté. Cette exécution n'eut plus de difficulté ; tous les Volontaires & le Peuple étant disposés à soutenir la justice contre les efforts de la Troupe. Enfin le Duc d'Urfel sortit avec sa Famille de l'Abbaye de Baudeloo, aux acclamations du Peuple & des Volontaires, & alla occuper la maison de Gand, où chaque jour il reçut des témoignages d'amour & d'admiration de la part des Citoyens honnêtes, de toutes les classes. Cependant les amis de M. le Duc d'Urfel lui confessaient de s'abstenir, parce que les Etats qui ont des raisons à eux connues pour persécuter les personnes respectables, qui pensent qu'il n'est pas juste de fouler aux pieds les droits du Peuple, ont aussi des moyens à eux connus, pour écarter tout ce qui les incommode. Le Duc d'Urfel se rendant aux conseils de ses amis, s'éloigna de Gand, où il a laissé autant de regrets qu'il s'y trouve de cœurs droits & ennemis de la tyrannie.

Mais en se mettant à couvert de lâches assauts ; le Duc d'Urfel a laissé la régence actuelle des Pays-Bas, cirée au Tribunal de l'Univers entier, puisqu'elle n'a pu articuler contre lui un seul chef-d'accusation, malgré qu'il lui en ait fait la formation juridique à plusieurs reprises, pendant sa prison.

Ce n'étoit pas à sa liberté seule, qu'en vouloient les honnêtes mains qui tiennent actuellement le timon des affaires.

Si les Régens eussent pu motiver une accusation qui rendit à Dieu la liberté du Duc d'Urfel, ils n'auroient pas, sans doute, gardé un silence qui est d'un si grand préjudice contre eux.

Disons le, M. le Duc d'Urfel reconnoît les Droits du Peuple ; il en étoit aimé jusqu'à l'enthousiasme ; & dès que le Peuple auroit ouvert les yeux sur les Droits, il auroit trouvé dans le Duc d'Urfel un fidèle & sage défenseur.

## AVIS DIVERS.

J'ai soutenu & démontré que la négligence est la cause de la perte de la majeure partie des dents ; j'ai indiqué les peits foins qui les conservent, & j'ai combattu l'usage des acides & des spiritueux, comme destructeurs de propriété. J'ai annoncé une poudre qui n'a aucun inconvénient, & qui réunit tous les avantages qu'on peut désirer d'après l'attestation de la Faculté de Médecine de Paris, en date du mois de Novembre 1788. Cette poudre se trouve toujours chez moi, & coûte 3 livres la boîte.

Tous mes Confères & même toutes les personnes qui portent des dents artificielles, savent que le fil d'or ou le cordonnet de soie qui les fixent, ont l'inconvénient, le premier de présenter à l'œil une couleur visible ; le second de contracter une odeur qui émane du séjour & de la dégradation de la salive, de la suppression des racines des dents cariées sur les dents artificielles, & sur les cordonnets, & point du tout de la matière dont ces dents sont composées. J'annonce au public que j'ai trouvé un lien qui n'est de métal, ni de soie, ni de fil, qui est de la couleur des dents, & dès-lors invisible ; il est très-fin, très-solide ; il permet la double ligature pour assurer une longue suite de dents en place ; il ne contracte aucune odeur. Je prévins en outre que je ne le vends point, que je l'emploie moi-même. LA FORGUE, Dentiste, rue des Fossés Saint-Germain-des-Près.



## POLITIQUE.

### TURQUIE.

De Constantinople, le 22 Juillet.

Le Ministre de Suède a remis dernièrement, dans une audience publique, les réponses du Roi son Maître aux Lettres de notifications du Sultan. A la suite de cette cérémonie, que diverses raisons avoient retardée, M. de Heidenstam, à reçu en présent un cheval superbement équipé, & le lendemain, le Drogman de la Porte lui a porté de la part du Grand-Seigneur, une bourse contenant 50 mille piastres en or. M. Brenzano en a reçu 10 mille. Ces générosités avoient été provoquées par le présent d'un Diamant de 200 mille piastres, que M. de Heidenstam avoit fait remettre au Grand-Seigneur, de la part de son Souverain.

### DANEMARCK.

De Copenhague, le 17 Août.

Les lettres de Gortorp annoncent que le Prince & la Princesse Royale de Danemark y jouissent d'une parfaite santé. On fait de grands préparatifs pour leur entrée publique dans cette Capitale, qui est fixée au 13 du mois prochain.

M. le Baron de Sprengporten, Ambassadeur de Suède en cette Cour, a fait chanter avant-hier par ordre de son Souverain, un *Te Deum*, à l'occasion de la victoire remportée le 9 du mois dernier sur la Flotte Russe, commandée par M. le Prince de Nassau. Le même jour cet Ambassadeur a donné un grand dîner auquel les Ministres des Puissances neutres ou alliées de la Suède ont été invités. Son Hôtel a été illuminé le soir.

On vient d'apprendre ici fâcheuse nouvelle que le Vaifseau *Louise-Urique*, de 52 canons, appartenant à la Compagnie des Indes de Gottenbourg, & que le Roi le Suède avoit fait armer en guerre, sous le commandement du Major Eneschild, a été englouti sous les flots en sortant de Gottenbourg. Ce Vaifseau portoit 600 hommes & 200 pièces de canon de divers calibres; il n'y a eu que l'Officier qui le commandoit & 80 Matelots qui se soient sauvés. On attribue cet accident à une crevace survenue tout-à-coup dans le corps du bâtiment, par une planche qui s'en est détachée.

### PRUSSE.

De Breslau, le 15 Août.

Le Roi a fait une grande promotion militaire, & élevé au grade de Lieutenant-Général, 17 Majors-Généraux, & 16 Colonels à celui de Major-Général. — Les Troupes quittent les quartiers de Zirlau, & se rapprochent de Breslau; Sa Majesté se propose de visiter encore tout le cordon jusqu'à Glaz. — Le Corps d'Armée de M. le Duc Frédéric de Brantwich se rend, sur de nouveaux ordres qu'il a reçus, dans les anciens quartiers de cantonnement; il doit arriver le 27 à Berlin. — MM. le Duc régnant de Brunswick, celui de Saxe-Weimar, le Prince de Basse, le Prince de Reuff, Ministre de la Cour de Vienne, le Prince Jablonowsky, Ministre de Pologne, le Comte de Herzberg, Ministre d'Etat, le Général de Prützow, & le C. me Ogin-ky sont actuellement en cette Ville.

M. le Marquis Luchefini est parti le 9 pour Bucharest, en qualité d'Envoyé extraordinaire du Roi au Congrès. Il s'y rend par Varsovie; ce Négociateur est muni d'instructions & de pouvoirs nécessaires pour travailler à la pacification générale; on espère que l'on déterminera la Russie à faire le sacrifice de ses nouvelles conquêtes.

Le Corps d'Armée du Général Ufedom est parti de la Silésie le 8; il se rend aux environs de Thorn.

### POLOGNE.

De Varsovie, le 11 Août.

Le Ministre de Prusse a demandé, le 7 de ce mois, le passage pour un corps Prussien par cette Ville, pour se rendre dans la Prusse Orientale; mais cette demande a été refusée, attendu qu'elle est contraire aux Loix de l'Etat qui défendent l'admission de Troupes étrangères dans l'endroit où se tient l'Assemblée des Etats; on a consenti au passage près de Thorn & aux environs.

La Commission du Trésor de la Couronne a rendu son compte; il en résulte que le revenu actuel de la Couronne monte à 29 millions 400 mille florins, & la dépense à 28 millions & environ 500 mille florins.

On a violé d'une manière très-grave, & pour la seconde fois, la Chapelle de l'Ambassadeur de Russie. On y est pénétré à main armée pour en arracher des gens qui s'y étoient retirés pour échapper aux poursuites de la Justice. A ce sujet, M. le Baron d'Alch, Résident de Russie, a remis une note, par laquelle il demande une satisfaction & la punition exemplaire des Auteurs de cette violation.

Le Comité des Treize a enfin présenté aux Etats, Jeudi dernier, son travail, relatif à la nouvelle Constitution. La seule lecture de cet important Ouvrage a employé quatre longues séances. Tout ce qu'on peut en dire pour ce moment, c'est qu'il porte la réforme dans toutes les parties du Gouvernement; qu'il met l'hérédité du Trône au rang des points fondamentaux; qu'il établit la sanction royale avec le pouvoir suspensif; qu'il accorde aux Villes les privilèges nécessaires pour attirer l'industrie & la population; qu'il remplit l'intention des Dietes par un Gouvernement adif; enfin, qu'il assure à la classe des serfs, jusqu'ici livrés à la tyrannie des propriétaires de terres, non-seulement des moyens d'affranchissement successifs, mais en tout temps la justice & la protection constante des Loix contre l'oppression qu'ils pourroient éprouver. Il a été remis à chaque Nonce un exemplaire de l'Ouvrage, & il a été résolu d'en répandre un grand nombre dans le Pays, afin que les Citoyens soient à portée de le juger.

Dans le projet de la forme de Gouvernement se trouve un article qui concerne la succession au Trône; il est ainsi conçu: « A la mort du Roi actuel, on élira une Famille pour la Couronne de Pologne; ses descendants, en ligne directe, occuperont hérédiairement le Trône: chaque Prince sera tenu de jurer, avant son couronnement, les nouveaux *Pacta conventa*; & celui qui les enfreindra perdra le droit de succession, non-seulement pour lui, mais aussi pour toute sa famille. Le fils aîné du Roi, qui est le successeur présumé, prendra le titre de *Prince élu*. Dans le cas où la définitive mâle, en ligne directe, viendrait à s'éteindre, on élira pour le Trône une nouvelle famille. »

La Commission chargée du jugement de M. le Prince Poninsky, a reçu ordre de presser son travail, & de terminer les inquisitions dans le terme de quinze jours.

M. le Comte Oraczewski, Chevalier, de *Saint-Stanislas*, Chambellan du Roi, ci-devant Chancelier de l'Université de Cracovie, est nommé pour aller résider à Madrid, en qualité de Ministre de la République. On s'attend, en conséquence, à voir M. Normandès, arrivé ici depuis quelque temps, déployer, au premier moment, le même caractère, de la part de S. M. Catholique auprès de cette Cour.

### ESPAGNE.

De Cadix, le 10 Août.

Le brigantin de guerre *l'Infant*, qui étoit rentré depuis quelques jours dans cette baie, en est reparti avant-hier pour aller rejoindre l'armée navale aux ordres de M. de Solano. — Le cutter de guerre la *Première Résolution* est entré ici hier matin, venant de Carthagène du Levant, pour s'incorporer à la même Armée qu'il ira rejoindre incessamment. — La frégate de guerre Espagnole la *Sainte-Catherine*, a commencé d'appareiller ce soir pour les six heures pour aller à Tanger, où elle transporte S. M. Salmon, Consul-Général, & chargé des affaires d'Espagne auprès du Roi de Maroc. Il paroît qu'il a commission de la Cour de complimenter ce Souverain sur son avènement au Trône, & de lui remettre environ 500 mille piastres qui étoient dues au feu Roi son père, pour l'extraction des bleds embarqués pendant les années dernières, dans les ports de Maroc, pour ceux de l'Espagne, & nommément pour la Province d'Andalousie.

Le navire Savoyard la *Vierge*, commandé par M. Vincent Garcini, a relâché hier en cette baie, venant de Pondichéry, d'où il est parti il y a dix mois, avec une cargaison de poivre, de mousselines & d'autres marchandises de coton. Il n'a apporté du reste aucune nouvelle intéressante de ce Pays-là.

### COLONIES FRANÇOISES.

Extrait du Courier du Cap-François, du premier Juillet, sur l'affaire de la Martinique & la tranquillité de cette Colonie, depuis cette affaire.

« C'est à la bonne intelligence qui régit entre l'Assemblée Coloniale & le Représentant du Roi, (M. de Damas) que la ville de Saint-Pierre doit la tranquillité dont elle jouit aujourd'hui. La présence impopulaire & foudroyante des Troupes patriotiques & militaires, & des vaisseaux de S. M., embossés dans la rade, a effrayé les brigands qui étoient accourus des îles voisines, pour fuir des troubles & profiter du désordre. Sans tirer un seul coup de fusil, M. de Damas les a forcés de se rendre. Leurs Chefs étoient au nombre de 12, & ont été envoyés en France pour y être jugés par l'Assemblée Nationale. Le Gouverneur & M. de Pontevès ont reçu, de la part des Citoyens, des adresses de remerciement, pour avoir rétabli l'ordre dans la Ville.

### FRANCE.

Extrait de la relation d'une insurrection dans la ville de S. Jean Pie-de-Port.

Au mois de Juillet dernier, des lettres soufrites par les Chasseurs Cantabres, en garnison dans notre citadelle, circulant mystérieusement dans la ville. Un citoyen,

recommandable par son patriotisme, en reçut une dont il s'empressa de donner communication à M. Henri Desjard, Maire.

Cette lettre avoit pour but de soulever le Peuple & de l'engager à tirer de prison un fédérateur que la Municipalité avoit fait arrêter. Elle contenait en outre l'assurance que, si les Bourgeois se porteroient à cet événement, les Chasseurs n'obtiendront point la réquisition de la Municipalité, mais qu'ils courraient le joindront à eux pour augmenter le désordre & favoriser l'évasion du prisonnier. Le moment étoit critique: les Chasseurs indiquent, dans cette lettre, un signal, d'après lequel ils devoient descendre dans la ville & y porter la défection. Le Maire convoqua sur le champ le Corp. Municipal, l'instruisant du danger qui nous menaçait, & prit la résolution de se transporter à la citadelle, avec ses collègues, le Commandant du Bataillon & un certain nombre de citoyens que leur zèle affecia aux dangers que la Municipalité alloit courir.

A peine rendus à la citadelle, un Chasseur de la compagnie de Landos, nommé Jacob, ordonna à un Tambour de rappeler; un de ses Officiers, lui enjoignit de le rendre en prison. Il s'y refusa, & se rendit par les exhortations de quelques-uns de ses camarades, il prit le chemin de la ville; mais bientôt ramené par MM. Landos & Leduc, Capitaines, il chercha vainement à intéresser ceux de ses camarades qui l'avoient déterminé à cette démarche séditieuse. La fermeté des deux Capitaines leur inspira, & Jacob fut conduit en prison. Alors M. le Maire adressa un discours au Bataillon, dans lequel il le rappela au devoir & à la subordination, & il étoit, à sa naissance; ce germe d'insurrection. Aussi nous devons la paix au patriotisme courageux des Officiers des Chasseurs, au dévouement & à l'éloquence de M. le Maire & au développement des bons principes que les Chasseurs Cantabres avoient dans le cœur & que de mauvaises insinuations avoient seulement obscurcies. Revenus à eux-mêmes, ils se font assemblés pour juger la conduite de Jacob, & l'ont déclaré incapable de servir patriote, & chassé du Corps, après l'avoir dégradié.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance au-Mardi 31 Août.

M... offre, au nom des héritiers de M. l'Abbé & celui de la Suite des *Observations sur l'Esprit de France*.

M. le Président est chargé d'écrire aux héritiers de M. l'Abbé Mably que l'Assemblée agréee leur offre.

M. Barre. Les Comités des Domaines & de Féodalité s'occupent de la rédaction d'une Loi sur les Chasses, pour la présenter à l'Assemblée; mais ce travail, très-important, ne peut être terminé avant quinze jours. Il est à craindre que jusqu'à cette époque, il n'y ait quelque insurrection fâcheuse de la part des Particuliers dont les propriétés sont enclavées dans les Parcs réservés pour les plaisirs du Roi. Le Comité m'a chargé de vous proposer un Décret conçu en ces termes:

« L'Assemblée Nationale charge ses Comités des Domaines & de Féodalité, de lui présenter, d'ici au 18 Septembre prochain, un projet de Règlement sur les Chasses, & jusqu'à cette époque, elle suspend le droit de Chasse, à l'égard des particuliers dont les propriétés se trouvent enclavées dans les Parcs & Domaines réservés aux plaisirs de Sa Majesté; enjoint aux Gardes-Forêts & autres Agents employés au maintien de la police & de l'ordre sur le fait des Chasses, de n'employer que les moyens indiqués dans les Décrets de l'Assemblée Nationale ».

Ce Décret est adopté.

Discussion sur le traitement des Membres des Directeurs de District.

M. Thouret lit un projet d'article conçu en ces termes:

« Dans les villes au-dessous de 20 mille âmes, chaque Membre du Directoire aura 900 livres, le Procureur-Syndic 1600 liv., & le Secrétaire 1200 liv. »

« Dans les villes depuis 20 jusqu'à 60 mille âmes, chaque Membre du Directoire aura 1200 livres, le Procureur-Syndic 2000 liv., le Secrétaire 1500 liv. »

« Dans les villes au-dessus de 60 mille âmes, chaque Membre de District aura 1500 liv., le Procureur-Syndic 2400 liv., le Secrétaire 1800 liv. »

M. André. Les sommes proposées me paroissent beaucoup trop fortes. Je pense qu'on peut les réduire à 600 liv. pour les Directeurs des villes au-dessous de 20 mille âmes, 900 liv. pour ceux des villes au-dessus de 20 mille âmes jusqu'à 60 mille, & 1200 liv. pour ceux au-dessus de 60 mille âmes.

M. Guillaud. La plupart des Membres des Directoires ne demandent rien. Il est inutile de ne pas surcharger les Peuples par des traitements aussi forts.

M. Blangat. Il faut accorder aux Administrateurs un traitement qui les indemnise du temps qu'ils



Connaissent au service public. La somme proposée par le Comité n'est nullement exorbitante, une somme moins forte exposerait à l'inconvénient bien dangereux de voir les riches seuls occuper les places d'Administrateurs. Dans l'ancienne Administration, les Membres des Assemblées intermédiaires étoient payés. J'adopte le projet du Comité.

*M. Mougin-Rochemore.* J'ai été Membre de l'Administration, Maire de ma Ville; j'ai jamais ni les Administrateurs, ni moi nous n'avons eu d'honoraires, & cependant la chose publique n'en a nullement souffert. Je demande la question préalable sur le projet de Décret.

*M. Priour.* Le maintien & le salut de la Constitution, les principes que vous avez consacrés exigent que les Administrateurs aient des traitements honorables.

*M. André.* On invoque inutilement les principes & l'intérêt de la Constitution pour jeter de la défaveur sur l'opinion contraire à l'avis du Comité; le véritable intérêt de la Constitution est de faire le moins de dépense possible. 600 liv. font une somme suffisante pour l'homme le moins riche, avec cette somme il peut vivre, en supposant même qu'il n'ait aucune fortune. Si l'homme le moins aisé peut se contenter de 600 liv., à plus forte raison celui qui a une fortune médiocre.

*M. Thourat.* La Loi appellait tous les Citoyens aux Places publiques, sans autre distinction que celle de leur vertu & de leur talent, une très-grande parcimonie écarterait les gens à talent sans fortune. Il y a une différence essentielle entre le Procureur-Syndic & les Administrateurs: il est impossible de réduire le traitement du Procureur-Syndic, attendu que c'est sur lui que roule toute l'action de l'Administration.

Après deux épreuves, la priorité est accordée à la motion de M. André.

*M. Desfontaines.* Avant de statuer sur le traitement à faire aux Membres des Directoires, il faut décider d'abord si la résidence dans le Chef-lieu leur sera prescrite. Le Comité de Constitution est disposé à présenter un article qui porte cette clause.

*M. Thourat.* Le Comité a à proposer un article sur la résidence des Juges. La Loi sur la résidence des Administrateurs peut être dans les vues; mais il n'est convenu d'aucun projet de Loi sur cet objet.

*M. Chabroux.* L'Assemblée ne fait pas sans doute attention qu'en adoptant la motion de M. André, elle va concentrer l'Administration dans les mains des seuls habitants des villes: il est évident que les Citoyens de la campagne ne consentiront jamais à se séparer avec leur famille, pour un traitement aussi modique.

*M. Follville.* Comme on l'a demandé, il faut occuper de la Loi de résidence: vraisemblablement l'Assemblée ne veut pas faire des places d'Administrateurs, des bénéfices simples.

*M. Lanjuinais.* Si ces Membres à qui on vous propose de donner 600 liv., vous abandonnent, comment lever les impositions? La Constitution est nantie.

On reçoit plusieurs Lettres qui annoncent que quantité d'Administrateurs vont quitter leurs places, s'ils ne sont salariés d'une manière convenable.

*M. Thourat.* La motion de M. André n'offre, sur les 19 cents 69 mille 200 livres, qui forment le total du traitement proposé par le Comité, qu'une réduction de 600 mille livres; l'intérêt de la Constitution peut être balancé par une modique économie de 600 mille livres.

M. André retire sa motion.

L'article du Comité est décrété à une très-grande majorité.

Un de MM. les Secrétaires lit deux Lettres, l'une de M. la Tour-du-Pin à M. le Président; l'autre de M. Bouillé à M. la Tour-du-Pin. — En voici les extraits.

*Lettre de M. Latour-du-Pin.* Je ne perds pas un instant pour vous communiquer les nouvelles que je viens de recevoir par un Courier extraordinaire. Je n'ajouterais rien aux détails alarmans qu'elle contient, seulement je fais des vœux pour que l'Assemblée adopte les mesures proposées par M. Bouillé.

*Lettre de M. Bouillé.* Depuis ma dernière Lettre, il s'est passé des événements bien affligeans; le Régiment Suisse a persisté dans son infirmité; celui du Roi & de Meudon-Camp s'y sont réunis: une partie du petit Peuple s'est rangée du côté des Rebelles: les Gardes Nationales sont arrivées trop tard; les Officiers Municipaux & le Directoire, sont dans le plus grand embarras: beaucoup de gens se répandent dans les Campagnes, en disant qu'on veut opérer une Contre-Révolution. M. Malféigne n'est obligé de se sauver à Lunéville, où il a été poursuivi par les Cavaliers; il est fuit de cette Ville avec quelques Carabiniers, pour venir au-devant de ces rebelles: quelques Cavaliers enragés; & quelques autres faits prisonniers. M. Denoue a été arrêté; des Officiers ont fait cercle au tour de lui pour le défendre: la plupart ont été blessés dangereusement, & M. Denoue a été traîné dans les échafauds. Voilà les nouvelles malheureuses que j'ai à vous annoncer, & dont j'ai été instruit par des rapports fidèles & uniformes. Une partie de la Garnison de Nancy est sortie pour aller attaquer les Carabiniers. M. Malféigne les attend pour les combattre. Je rassemble le plus de forces qu'il m'est possible; mais je crains que la Municipalité de Nancy ne me requière de ne point marcher. Des hommes répandus dans le Département, publient que je suis l'ennemi de la Révolution: que des projets de Contre-Révolution sont l'objet du rassemblement & de la

Marche des Troupes. Il seroit possible que les Municipalités qui se trouvent sur ma route, ne m'opposeraient quelque résistance... Je crois que le parti le plus avantageux seroit de me faire joindre par deux Députés.

*M. Alexandre Lameth.* Comme l'importance de cette affaire exige les plus grandes précautions, je demande le renvoi de cette Lettre aux trois Comités réunis.

*M. Prugnon, Député de Nancy.* Nous venons de recevoir des lettres des Officiers-Municipaux, avec les procès-verbaux qui constatent les faits.

#### Extrait de la Lettre des Officiers-Municipaux.

Nancy, ce 9 Août 1793, à 4 heures & demie du matin.

» Nous avons l'honneur de vous adresser le procès-verbal de notre Séance. La journée d'hier a été horrible, les suites peuvent encore l'être davantage. Nos trois Régimens font probablement aux prises avec les Carabiniers. Quoi qu'il en soit, à l'exemple de ces anciens Romains, nous avons jurés de mourir dans la chaise curule, pour le salut de notre cité.

Plusieurs Membres demandent le renvoi aux trois Comités.

*M. Cyprien.* Il n'est question que de prononcer sur la proposition de M. Bouillé, & je ne crois pas qu'il soit nécessaire pour cela de l'avis de vos Comités. Il s'agit du salut d'une cité & de la vie des François qu'elle renferme.

*M. Cottin.* Je renouvelle la motion du renvoi aux trois Comités.

*M. Robertspierre.* Je m'oppose à tout ce qui pourroit précipiter votre délibération: il faut examiner les faits avec l'attention la plus scrupuleuse. Pour bien approfondir la cause de ces événements, il vous faudra d'autres enseignemens que les rapports des Ministres; j'ose même le dire, que l'avis de vos Comités. Il y a ici des Députés de la Garde Nationale de Nancy, je demande qu'ils soient entendus.

On demande la Lecture des Procès-verbaux envoyés par la Municipalité de Maucy.

*M. Emmercy* fait la lecture de ces pièces, dont voici l'extrait. — *Du 25 Août.* Deux Citoyens actifs étonnés de l'arrivée de quelques-unes des Gardes Nationales du Département, viennent en députation demander l'Assemblée du Conseil général de la Commune; ils annoncent que 150 Citoyens Actifs vont se réunir pour demander la convocation des Sections: une députation du Directoire cherche à engager les Suisses à effectuer leur départ: ces Soldats répondent qu'ils ne veulent pas partir, & qu'ils n'entendent d'autre arrangement que d'être payés. D'autres Gardes Nationales du Département arrivent. On propose aux Suisses de déposer chez un Banquier la somme qu'ils réclament, jusqu'à la décision du Comité Militaire: la Garde Nationale s'offre elle-même pour caution: toutes ces tentatives font inutiles; on n'obtient des Suisses, & on cherche à tromper les Gardes Nationales qui sont arrivées: la Municipalité, par une Proclamation, défend les attroupemens: à 6 heures des Suisses & des Soldats du Régiment du Roi se promènent dans une voiture dont ils ont arraché un drapeau rouge pour en faire un drapeau: un petit nombre de mauvais Citoyens les suit, en criant bravo.

*Du lendemain 26.* — Les Suisses & le Régiment du Roi battent la générale au toget du départ de M. Malféigne, que des détachemens le poursuivent: des Soldats s'emparent des portes. M. Denou, commandant de la Ville, & M. Pechelocher, Aide-de-Camp de M. la Fayette, sont mis aux cachots par les Soldats. Des Lettres font arrêtées: une Députation du Régiment du Roi demande leur ouverture, à laquelle, après beaucoup de résistance, la Municipalité est obligée de consentir. Ces Lettres contiennent des dispositions de Marchauffée pour conduire le Régiment Suisse de Château-Vieux hors du Royaume. On annonce que les Cavaliers qui sont allés à la poursuite de M. Malféigne ont été battus par les Carabiniers sur la route de Lunéville. Ce bruit se répand; l'Arrière est forcé; toute la garnison & quelques Gardes Nationales partent pour Lunéville.....

*M. Emmercy.* Tout menace le Département de la Meurthe & les Départemens voisins des plus affligeantes catastrophes. Les mesures prises par M. Bouillé peuvent être exécutées aujourd'hui ou demain; on emploie toutes sortes de moyens pour empêcher la réunion des Troupes que M. Bouillé doit rassembler; on dit que ce sont les préparatifs d'une contre-Révolution. On suscite ainsi à ce Général, autant d'ennemis qu'il en a de partisans. Des Soldats armés, après avoir essayé leur force contre leur Chef, contre leurs Camarades, ne pourroient-ils pas les tourner contre les Citoyens?

Ce n'est pas le moment de remonter à la source des insurrections, d'examiner si les demandes des Soldats sont justes; on fera cet examen & ses recherches quand le calme sera rétabli. Ce n'est pas assez de faire des Décrets; vous en avez rendu, ils sont méprisés, il faut les faire exécuter: il faut qu'on obéisse aux ordres donnés par le Roi pour leur exécution: il faut annoncer de la confiance, & celui qui sera chargé de se conformer à ces ordres. J'ai accusé M. Bouillé, lorsqu'il a refusé de prêter serment à la Constitution; je l'ai accusé, parce que je savais qu'une fois son serment fait, il l'accompliroit ou mourrait à la peine. Ainsi la même raison qui fonde mon accusation, légitime aujourd'hui ma confiance, & doit assurer la vôtre. M. Bouillé a prêté son serment, il l'a renouvelé; il est homme d'honneur, &

je réponds de sa fidélité à le remplir. Fiez-vous sur la bravoure de ce Général, sur la valeur de la Garde Nationale de Metz. J'aurois eu à vous parler souvent avec éloge de ces Citoyens-Soldats. Des éloges étoient inutiles à leur courage, & j'ai ménagé les momens de cette Assemblée. Je dois dire aujourd'hui qu'aucune Garde Nationale n'a mieux mérité de la Patrie. Plusieurs émeutes ont eu lieu, la Garde Nationale les a toujours calmées; elle a assuré la paix publique. Je reviens à mon objet. J'ai à vous proposer une mesure qui ne vous engage à rien. Je vous présente le projet de Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu la lecture de Lettre de M. Bouillé, adressée au Ministre de la Guerre, après avoir aussi entendu le Rapport du Comité Militaire, déclare, 1°. que la confiance est entière dans les sages mesures prises par le Roi pour le rétablissement de la paix dans la ville de Nancy; 2°. qu'elle approuve toute ce qu'a fait & fera, conformément aux ordres du Roi, le Général, M. Bouillé, en exécution des Décrets de l'Assemblée Nationale; 3°. que les personnes qui se joindront aux Soldats rebelles seront, comme eux, dans le cas d'être poursuivis par la force armée. Décrète que le Roi fera prié d'ordonner aux Corps Administratifs du Département, de donner à M. Bouillé tous les secours qu'il jugera nécessaires au rétablissement de la paix à Nancy ».

*M. Cottin.* Ce projet de Décret est la proclamation de la guerre civile.

*M. la Rochefoucault.* Je suis entièrement de l'avis de M. Emmercy. Si personne ne s'y oppose, je demande qu'on aille aux voix.

*M. Salle.* J'ai demandé la parole pour appuyer la demande faite par M. Robertspierre, d'entendre les Députés de la Garde Nationale de Nancy. J'ai deux considérations à soumettre à l'Assemblée. Une Députation de Citoyens actifs s'est deux fois présentée à la Municipalité, pour demander la convocation des Sections, deux fois elle a été refusée contre la teneur de vos Décrets. Ces Citoyens se réunissent dans des maisons ou ailleurs: la Municipalité les traite comme des séditieux, & par une proclamation, défend de laisser quatre personnes ensemble. Les faits énoncés dans les Procès-verbaux, sont exagérés. (Les Députés de Nancy se lèvent & demandent la parole.) La Municipalité de Nancy professe les sentimens les plus contraires à l'ordre public. Je suis Député du District de Nancy & je suis instruit que les bons Citoyens sont peu nombreux dans cette Ville; c'est à eux qu'on en veut. Je ne prétends pas dire que le moment de rigueur n'est pas venu.

*M. Regnier.* En qualité de Député de Nancy, je supplie l'Assemblée d'entendre les Députés de la Garde Nationale de cette Ville. Je ne puis retener ma sensibilité en entendant les indignes calomnies qu'on vient de proférer contre la Municipalité & contre ma Patrie. Je porte le défi de donner une seule preuve de ce qu'on a débité. (M. Duquesnoy & Prugnon vont auprès de la Tribune & annoncent par leurs signes qu'ils portent le même défi.)

Je fais que depuis long-temps on cherche furtivement à nuire aux Officiers Municipaux. On n'a pas osé parler en ma présence, on le fait aujourd'hui, & je déclare que c'est la plus insigne imposture (On applaudit à droite.) Je ne veux pas une autre preuve que l'affertion extraordinaire que vous venez d'entendre. On prétend que les faits portés sur les procès-verbaux sont faux & exagérés (Plusieurs personnes observent qu'on n'a pas dit qu'ils étoient faux). Cette accusation est tellement dénuée de fondemens, que les Députés du Régiment du Roi ont dit le contraire dans leur Mémoire apologétique. J'ai d'ailleurs des nouvelles certaines que les Soldats font convenus unanimement qu'il étoit impossible de faire la moindre inculpation au Directoire du Département & à la Municipalité. Ces deux Administrations ont été parfaitement d'accord dans toutes leurs actions... On fera du moins assez juste pour dire que les Procès-verbaux ne portent aucun caractère de partialité. Les Officiers Municipaux ne craignent personne; ils ont pour eux leur conduite & la Loi.

*M. Rigault l'aîné* (ci-devant Mirabeau). Aucune motion d'inculpation n'ayant été faite contre la Municipalité de Nancy, il faut retourner à l'ordre du jour, & décider la seule question existante: entendront-ils les Députés du Régiment de Nancy, oui, ou non?

L'Assemblée décide unanimement que ces Députés se font entendre.

Deux Officiers de la Garde Nationale de Nancy, sont introduits à la Barre. Ils présentent leurs pouvoirs.

L'un d'eux porte la parole. — Nous avions été député par la Garde Nationale de Nancy, & nous étions chargés d'une mission staterueuse, puisqu'elle avoit pour objet de vous annoncer la soumission de la garnison à vos Décrets. Cette soumission étoit le fruit heureux de l'entremise de la Garde Nationale; à peine avions-nous été arrivés, que nous n'avons plus eu les mêmes nouvelles à vous apprendre. L'insurrection la plus affreuse afflige tous les Citoyens; mais autant elle est dangereuse, autant elle est facile à apaiser, en employant des moyens de douceur & de conciliation. Je ne fais si je dois rendre compte de tous ces faits, ou bien me borner à exposer les points de notre mission. (Les mouvemens de l'Assemblée annoncent qu'elle desire entendre le récit des faits.) Je vais



déduire les quatre objets de notre mission. L'exposerai ensuite les faits :

1<sup>o</sup>. Nous devons réclamer la liberté des huit Députés du Régiment du Roi. Ils étoient partis avec le consentement libre de leurs Chefs, & avec un passe-port de la Municipalité. A leur arrivée à Paris, on les a arrêtés ; la liberté leur est rendue, & nous n'avons plus rien à dire à ce sujet.

2<sup>o</sup>. Nous avions à vous soumettre les pétitions & les réclamations des différents Corps. C'est sur cette promesse que la fourniture de la garnison a été obtenue.

3<sup>o</sup>. Nous étions chargés de rendre justice à la garnison & de faire connaître les causes de l'insurrection.

4<sup>o</sup>. Enfin, il nous étoit spécialement recommandé de solliciter l'adoucissement du Décret du 6 Août. Voici maintenant les faits dont l'Assemblée a désiré le récit. La garnison & les Soldats ont en général montré l'attachement le plus ferme à la Révolution : voilà ce que reconnaissent tous les Citoyens. Nous ignorons si c'est une recommandation près des Chefs Militaires ; mais nous savons que les Soldats se font plaints, que les témoignages qu'ils donnoient de cet attachement, faisoient appesantir sur eux la discipline & déployer la sévérité. Les inculpations faites à M. Dubois-Crancé ont fourni les premiers moyens dont on s'est servi pour chercher à diminuer cet attachement. On a ensuite répandu parmi les Soldats tous les écrits qui pouvoient y contribuer. Les sentiments des Soldats étoient manifestés bien avant qu'on accordât les 32 deniers de haute paie. On leur avoit donné quatre onces de pain ; on leur a laissé croire qu'en jouiront toujours ; puis on leur a dit que l'Assemblée Nationale retirait ce bienfait, & qu'ils paieraient les quatre onces de pain. On a encore utilisé d'un autre moyen ; on a prodigué les congés jeunes aux Soldats qui avoient le mieux mérité l'estime des Citoyens, & auxquels on ne reconnoissoit d'autre tort, que leur attachement à la Révolution.

Une mesure plus terrible a été mise en usage. On a cherché à armer le Soldat contre le Citoyen. Plusieurs hommes gagnés & travestis, ont attaqué les habitants de la Ville. Les Soldats ont demandé que les instigateurs de cette manœuvre fussent châtiés, & ils l'ont été. Quand on a vu ce mauvais succès, on a pris un autre parti. Il y a dans le Régiment du Roi un grand nombre de fils de famille ; plus instruits que leurs camarades, ils leur ont fait connaître la Constitution ; ils en ont prêché les principes ; en même tems ils prêchoient la fubordination. On a armé vingt spadassins pour inculquer sur ces jeunes gens. Neuf des coupables sont dans les Prisons. Non-seulement la garnison a en vain sollicité leur jugement ; mais le Chef ayant promis que le Conseil de Guerre seroit tenu, le Commandant de la Province a défendu ce Conseil. Une Adresse a été envoyée à l'Assemblée Nationale : la garnison n'en a eu aucune nouvelle ; voilà les premiers faits ; ils sont assez présumés qu'il y a entre les Officiers & les Soldats une ligne de démarcation que la raison ne pourra jamais détruire. La garnison étoit calme, quand les nouvelles des réclamations de plusieurs Corps sont arrivées à Nancy. Les Officiers du Régiment du Roi ont compté avec les Soldats. Le Régiment de Château-Vieux a voulu obtenir la même justice ; il a nommé deux Députés pour en aller faire la demande à son Chef, d'après le Décret du 6 qui nous étoit parvenu par les Journaux. Le lendemain à la Parade on a fait passer par les courtoises ces deux hommes qui réclamoient l'exécution d'une Loi. (Il s'élève des mouvements dans la partie droite.)

Je m'étonne d'entendre révoquer en doute un fait aussi notoire. Je suis devant l'Assemblée Nationale & je lui prouve mon respect, en lui disant la vérité toute entière : je signalerai de mon sang le fait que je viens de rapporter. C'étoit le moment où le Régiment du Roi, ayant reçu de l'argent, la garnison étoit ivre de plaisir. Le Peuple a regardé cette action comme une suprême injustice ; il a épousé la querelle de la garnison. Les choses étoient en cet état quand les Décrets furent proclamés. Le Régiment du Roi avoit demandé des comptes de plus de six années : il possédait les registres. On décida que les papiers cachetés seroient apportés à l'Assemblée Nationale par huit Députés, qui, à peine arrivés, ont été arrêtés. La nouvelle en parvint à Nancy. Il étoit difficile d'espérer de la modération ; cependant on requit l'intervention de la Garde Nationale : nous n'eûmes qu'à nous présenter pour obtenir l'assurance de la fourniture la plus entière à l'acte qui vous a été lu. Les Soldats du Régiment du Roi craignoient qu'on ne fût contre eux qui avoient rédigé leurs comptes, ou contre le Peuple qui avoit porté leurs craintes.

On nous pressa de partir ; on exigea de nous d'autant plus de célérité, qu'on favoit que les faits avoient été exagérés ; les Procès-verbaux étoient exacts ; mais des Lettres particulières faisoient l'alarme. Les Citoyens étoient tranquilles & l'on vous représentoit la ville en feu. On disoit que les Soldats voulaient nommer un Chef, qu'ils devoient le conduire sur un char de triomphe, & ces faits étoient controuvés. Ce sont ces circonstances qui ont fait penser que votre Religion pouvoit avoir été surprise. Nous parîmes il y a eu huit jours ; la garnison étoit inquiète. Nous engageâmes la Garde Nationale à solliciter le retard de l'exécution du Décret du 16, & nous fûmes étonnés, lorsque nous parîmes, qu'on exécutoit ce Décret sur le Régiment de Château-Vieux. Nous avons des nouvelles certaines que l'Of-

ficier Général qui a été envoyé, au lieu d'être doux, n'a employé que la rudesse ; on traitoit le Soldat de brigand : l'Officier Général a perdu la confiance : voilà l'état de la ville de Nancy. Si l'Assemblée déploie toute sa force, peut-être que le sang de nos Concitoyens coulera : il y auroit-il pas quelque moyen d'agir par la persuasion ? Il est à craindre que les Citoyens qui ont vu les Soldats souffrir, qui ont entendu gémir de leur oppression, n'éprouvent leurs intérêts & ne prennent leur défense. Nous vous supplions, si vous daignez écouter nos prières, de renvoyer cette affaire aux trois Comités réunis.

M. Duquenois, & une partie de l'Assemblée, demandant que les honneurs de la Séance soient accordés aux Députés de la Garde Nationale de Nancy.

Cette proposition est accueillie.

M. Prugnot, Par le récit même des deux Députés, la Municipalité n'est point inculpée. Ils ont dit que la raison ne pouvoit rien. Ce n'est pas aujourd'hui l'instinct de la mollesse ; le salut de la France est à Nancy ; l'insurrection est contagieuse ; si on ne la repousse par la force, elle pénétrera au centre du Royaume & bientôt elle arrivera aux portes de Paris.

M. l'Abbé Coffier. Je n'examinerai pas si on peut ajouter foi, le moins du monde, aux faits allégués par les Députés de la Garde Nationale de Nancy ; je n'examinerai pas si ce témoignage peut atténuer les actes envoyés par la Municipalité de Nancy ; mais je prétends que le récit que vous venez d'entendre ne peut influer sur votre décision. Peut-on, par des faits antérieurs, réussir à justifier la rébellion de la Garnison contre vos Décrets publiés à la tête des Régiments ? La débilité des Soldats seroit inexcusable, quand bien même les Officiers auroient tous les torts. Votre Décret réserve aux Soldats tous leurs droits ; il faut prendre des mesures fortes & promptes, dussiez-vous ne pas vous alfreindre aux règles rigoureuses de la justice. (Il s'élève des murmures.) Peut-être faudroit-il s'en écarter. (Les murmures augmentent.) Je parle hypothétiquement : je suis bien loin de vouloir flétrir une injustice ; mais je dis que je suis une petite injustice... (Le soulèvement de la partie gauche est général.)

M. l'Abbé Colaud, (ci-devant la Sallette) Je demande que l'Opinion soit rappelée à l'ordre. Un Ecclésiastique qui parle ainsi le mérite.

M. l'Abbé Coffier. J'adopte le Décret proposé par M. Emmerly.

M. Duquenois. J'adopterai d'autant moins les étranges maximes du Préopinant, que je suis persuadé que les Soldats n'ont pas seuls des torts. Mais l'Assemblée a pris des mesures sages & prudentes, pour faire rendre justice à tous ; elle a ordonné une information : que ceux qui sont forts de leur conduite laissent faire cette information. Les faits exposés par MM. les Députés de la Garde Nationale de Nancy, me sont connus, je dois l'avouer ; mais ces faits ne tiennent point à la question. L'Assemblée a rendu le 6 Août, un Décret contre lequel la garnison de Nancy n'est point en insurrection, mais en révolte. Des Soldats qui refusent d'obéir à leurs Officiers, qui les enlèvent, qui les attaquent, font en révolte, font des révoltes. Si on ne réprime pas ces défordres, c'en est fait de la liberté. La Municipalité & la Garde Nationale se font donné les plus grands soins pour ramener l'ordre : en rendant justice aux services qu'elles ont rendus, je dois rendre particulièrement hommage au zèle & au patriotisme des Officiers-Municipaux. M. Emmerly présente un projet de Décret auquel je fais une grande modification qu'il adopte.

Je pense qu'il faut le borner à ordonner aux Corps Administratifs de concourir à l'exécution de vos Décrets, avec M. Bouillé : cette disposition ne fera rien qu'une véritable Lettre de créance. La portion la plus chère de ma Famille est à Nancy, elle est sous les armes pour défendre l'ordre, sans lequel il n'est point de liberté. Je vous supplie donc de rendre un Décret sans retard ; les Députés de Nancy sont du même avis que moi.

M. la Fayette. Je ne dirai qu'un mot dans cette question. Les informations qui sont ordonnées seront connaître les auteurs du trouble ; mais en ce moment notre situation est délicate ; c'est parce qu'elle est délicate qu'un bon Citoyen doit donner son avis, s'il en a formé un. Le mien est que M. Bouillé a besoin du témoignage de l'approbation de l'Assemblée, & qu'on doit le lui donner. Je le réclame pour lui, pour les Troupes obéissantes, & pour les Gardes Nationales, qui, créés par la Liberté mourront pour elle, & courront toujours par tout où les appellera la défense de la Constitution & de la Loi.

On demande que la discussion soit fermée.

M. Biquet. Ne connoît-on que la rigueur ? N'est-ce pas dans la réflexion qu'on peut trouver le meilleur moyen ? La réflexion a besoin d'être aidée par le rapport des Comités ; au lieu de vous engager à lancer la foudre, il nous indiqueroit peut-être des mesures douces & pacifiques. Je demande que les trois Comités Militaires, des Recherches & des Rapports, s'assemblent à l'instant, pour vous donner ce soir leur avis.

M. l'Abbé Gouttes. La Religion m'ordonne la douceur & la justice : je pense donc qu'il faut prendre des moyens de conciliation & de douceur. On pourroit envoyer deux bons Citoyens, dont le nom déjà illustré par le Patriotisme, seroit une recommandation puissante : l'un d'eux par exemple, pourroit être M. le Commandant général de Paris. Il lui ne pas se départir des Décrets déjà rendus ; mais il faut l'avoir si les Officiers ou les Soldats sont coupables. Je veux qu'avant de répandre le sang, on emploie tous les

moyens possibles, afin de ne pas courir le hasard désastreux de la Guerre civile.

M. Cray. Le plus grand intérêt, est celui de la Patrie : le bonheur de la Patrie exige l'observation des Loix ; c'est là le vrai rempart de la Liberté : c'est le respect pour les Loix qui peut nous sauver de nos ennemis & de l'erreur de nos amis. Tous les faits antérieurs font étrangers à la question d'ordre ; non seulement les Soldats ont refusé d'obéir à votre Décret, mais ils se sont armés contre l'Officier général-chargé de son exécution. Un autre Officier général marche en vertu du même Décret, il éprouve toutes sortes d'obstacles. Que demande-t-on aujourd'hui ? Que nous donnions à ce Général, honoré de la confiance du Roi, des témoignages de la nôtre ; il la mérite, il a toute mon estime ; mais si vous doutez de lui, il faut prier le Roi d'en nommer un autre.

M. Robespierre. Tous les Opinions se font réunies à dire qu'il s'agit ici du salut public ; il n'y a donc qu'un seul sentiment, l'amour de la paix & le respect pour la Loi. On peut donc examiner sans passion, il faut donc examiner sagement les moyens à prendre. On doit d'abord rechercher l'origine des insurrections, car c'est de là que dépend l'efficacité des moyens qu'on emploiera. Je discuterai, d'après cette règle, le projet de Décret de M. Emmerly. Ce Décret consiste à approuver les mesures prises par le Roi, & par le Général, pour déployer la force militaire contre les Soldats. Il se peut que ce parti soit excellent ; mais il se peut aussi qu'il trouble & détruise pour jamais l'ordre public. Si vous pensez que les mesures que prendra M. Bouillé sont les plus sages, je n'ai rien à dire ; si vous avez du doute, songez qu'il s'agit du salut de la Constitution ; songez que c'est entre les mains des Ministres que repose le bonheur public. Mais, d'après les faits qui vous ont été dénoncés, ne voyez-vous pas que les Officiers ont cherché à séduire les Troupes ? Et c'est contre ces Soldats trompés, contre ces Soldats, dont le patriotisme a fait l'erreur, qu'on veut envoyer d'autres Soldats ! Il arrivera, peut-être, qu'on verra d'un côté tous les soldats patriotes, & dans l'armée de M. Bouillé tous ceux que le despotisme & l'officier auroient foudroyés.

L'Officier Général qu'on emploie vous dit lui-même qu'on le regarde comme l'ennemi de la Cause publique. Je vous demande, d'après cela seul, si l'on n'est pas coupable de l'avoir choisi. On vous garantit par Patriotisme, & long-tems il a refusé de remplir un devoir de Citoyen. Pourquoi ne douteriez-vous pas de la sincérité de son repentir ? Il n'y a pas de garantie individuelle du caractère moral d'un homme, quand il s'agit du salut public. Il ne faut pas seulement fixer votre attention sur la garnison de Nancy, il faut d'un seul coup d'œil envisager la totalité de l'Armée. On ne sauroit se le dissimuler ; les ennemis de l'Erat ont voulu la dissoudre : c'est là leur but. On a cherché à dégoûter les bons ; on a distribué des cartouches jaunes ; on a voulu agiter les Troupes, pour les porter à l'insurrection, faire rendre un Décret & en abuser, en leur persuadant qu'il est l'ouvrage de leurs ennemis. Il n'est pas nécessaire d'un plus long développement pour prouver que les Ministres & les Chefs de l'Armée ne méritent pas notre confiance.

Il faut prendre le moyen qui sera le plus efficace pour assurer aux Soldats que l'Assemblée Nationale, toujours attachée au bien public & à la Liberté, ne veut punir les Soldats que quand il sera bien prouvé qu'ils sont mus par un esprit d'insubordination, d'insurrection & d'indiscipline, & que les coupables éprouveront une juste châtiement ; soit qu'ils commandent, soit qu'ils obéissent. Quant à ce qui regarde la ville de Nancy, je demande que quatre Députés de l'Assemblée Nationale y soient envoyés, avec la mission expresse de vérifier les faits, notamment ceux qui ont été racontés par les Députés de la Garde Nationale, & de suspendre, ou du moins de diriger toutes les mesures militaires. Sur le rapport, l'Assemblée Nationale prononcera.

M. Barnave. Il est instant de rétablir l'ordre à Nancy, & de faire cesser les malheurs qui nous affligent ; il faut y procéder d'une manière efficace, & qui rende le succès aussi probable que la sagesse humaine puisse le prévoir ; il faut y pourvoir sans s'écarter de la justice, sans renoncer à une sévérité devenue trop nécessaire, & en répandant, le moins possible, le sang des hommes, des Français. Je crois que voilà le but que vous proposez. Je crains que la mesure indiquée par M. Emmerly, ne touche pas à ce but. Les Régiments insurgés sont sans doute trompés sur le sens de vos Décrets, sur vos véritables intentions. Ils pourroient en pas céder aux premières requêtes, & de cette erreur, de cette réticence, résulteroit un grand désastre pour la Nation. Tant que vous n'aurez pas énoncé positivement vos vues paternelles, tant que le seul homme, maître absolu de cette opération, n'aura pas, comme il en convient lui-même, la confiance publique, quels que soient les moyens qu'on emploie pour la lui ravir, les Régiments insurgés résisteront, & l'incertitude des autres Troupes & des Gardes Nationales, diminuera, tant qu'il y aura encore l'efficacité de leurs efforts. Je pense donc qu'il faut rédiger à l'instant une Proclamation, dans laquelle l'Assemblée Nationale annoncera avec fermeté qu'elle veut punir tous les coupables, de quelque grade qu'ils soient ; qu'elle fera toutes les mesures, que pour obtenir justice, que pour assurer la punition des coupables, il faut rentrer dans l'ordre ; qu'elle examinera tous, les droits, tous les intérêts, quand chacun aura son poste, que jusqu'à la décision, on ne fera de



mal à personne, & que tous les Soldats & les Citoyens feroient sous la sauvegarde de la Nation.

Cette proclamation ne fera autre chose que la paraphrase de votre Décret. Il faudrait qu'elle fut portée par des Commissaires, dont le patriotisme fut connu, qui obtinssent toute votre confiance, & qui auroient à leur requête la force publique, placée sous les ordres du Général. Ainsi vous vous présenteriez comme les pères des Citoyens, apportant la justice & la paix, mais prêts à exiger l'obéissance. (On applaudit.) Chacun attendra la justice, chacun sentira qu'on n'obéira pas, il attire contre lui toutes les forces des Citoyens : les Troupes seront rassurées par la certitude d'obtenir justice contre ceux qui les auroient opprimées ; tous les Citoyens vous présenteront des secours, tous les sentiments, toutes les forces seront dirigés vers un but unique. Je demande donc pour la majesté de cette Assemblée, pour la justice, pour l'humanité, qu'il soit fait une proclamation dans le sens que j'ai exposé ; qu'il soit nommé deux Commissaires : leur choix importe infiniment au succès de cette mesure. Que ces Commissaires, aient la force militaire à leur requête, & qu'ils n'aient niége qu'après avoir inutilement porté des paroles de justice & de paix. (Les applaudissements sont presque unanimes.)

M. Emery, Si la Proclamation est rédigée conformément à l'esprit & aux principes qu'on vient d'annoncer, c'est une mesure excellente.

M. Esnouff, J'adopte cette mesure, & je demande que le Comité Militaire se retire à l'instant, pour présenter la rédaction de la Proclamation ce soir, à l'ouverture de la Séance.

M. Noailles, L'intention de l'Assemblée est sans doute d'adjointre M. Barnave au Comité pour ce travail. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.) Je demande en même temps que les Députés de la Garde Nationale de Nancy soient invités à retourner, le plus promptement possible, dans leur Patrie, pour appartenir à leur Municipalité & à M. Bouille les dispositions de l'Assemblée.

M. Séguin, Il me paraît peu convenable que l'Assemblée envoie des Couriers, & corresponde ainsi avec les Agens du Pouvoir exécutif.

La motion de M. Barnave décrétée presque à l'unanimité. Il est adjoint au Comité pour la rédaction de la Proclamation.

La Séance est levée à quatre heures.

## ADMINISTRATION.

### TRIBUNAL DE POLICE.

Il n'est pas aussi superflu qu'on le croit, de recueillir les Jugemens des Tribunaux quels qu'ils soient. Il résulte de ce soin la connaissance du plus ou moins de respect que les Magistrats conservent pour les Loix & la Liberté individuelle, dans les différentes branches de l'Administration de la justice qui leur est confiée.

Le Tribunal de Police de la Ville vient de rendre plusieurs Jugemens sur lesquels nous nous permettons de faire quelques remarques, après que nous les aurons rapportés.

Sentence contradictoire du 21 Août qui condamne MM. Monguier, Bigot & Anoult, à trois mois de prison, les deux autres à chacun un mois de prison, le tout à Bicêtre, pour avoir fait & protégé la contrebande & insulté les Employés ainsi que les Chasseurs des Barrières ; leur fait défense & à tous autres, de plus à l'avenir récidiver, sous telle autre peine qu'il appartiendra.

Rendu sur les conclusions de M. Mitoulet, Procureur-Syndic-Adjoint de la Commune.

Jugement contradictoire du 18 Août 1790, qui enjoint à M. Nicolas Flamin, & à tous ouvriers employés dans les ateliers publics, d'être soumis à leurs Chefs ; leur fait défenses de faire aucuns attroupemens, ni de tenir aucuns propos tendant à troubler l'ordre établi dans ledits ateliers ; & pour, par M. Flamin, avoir cherché à soulever les camarades contre leur Chef commun, le condamne à trois mois de Bicêtre, lui fait défenses de récidiver sous plus grande peine, & ordonne l'impression & affiche du Jugement.

Rendu sur les conclusions de M. le Grand, Notable Adjoint, faisant les fonctions de Procureur-Syndic Adjoint de la Commune.

Autre Jugement, contradictoire du 21 Août, qui condamne M. Sauvage, cocher de fiacre, à quinze jours de prison à l'Hôtel de la Force, pour avoir insulté & menacé un particulier qu'il venait conduire dans sa voiture, avec défenses de récidiver, & ordonne l'impression & affiche du Jugement.

Rendu sur les conclusions de M. Mitoulet, Procureur-Syndic-Adjoint de la Commune.

C'est une foiblesse puérile que d'opposer son opinion au Jugement des Magistrats, & l'on doit blâmer l'homme qui, sans réflexion, comme sans mesure, se fait une scandaleuse réputation à gourmander sans

cesse les Agens de l'autorité publique. Mais autant cette conduite est injuste & méprisable, autant doit-on d'égards & pitié de reconnaissance à celui qui, rapprochant les Loix des Jugemens, élève en faveur de la Liberté, des doutes que fait naître au moins l'apparente contrainte qu'il croit y voir & sur lesquels il aime à s'éclaircir.

Le Tribunal de Police date de la fin d'Octobre dernier, quelques jours après l'assassinat du Boulanger François, lorsque les défordres & les attraites se succédoient chaque jour & faisoient de la Capitale un véritable théâtre de troubles & d'anarchie. Le projet en fut présenté à l'Assemblée Nationale le 3 Novembre, par les Membres composant le Département de Police. Le Comité de Constitution en fit le rapport le lendemain, il fut décrété le 5, & sanctionné le 6.

On attribua au Tribunal de Police la faculté de juger en dernier ressort jusqu'à une amende de cent livres & un mois de prison.

Depuis le retour du calme, depuis l'organisation de presque tous les Pouvoirs publics, l'Assemblée Nationale a senti qu'une aussi longue détention prononcée par un Tribunal administratif, par un Tribunal extraordinaire, devenait oppressive, & réduisait à rien la liberté individuelle, par la facilité de prolonger les emprisonnements pour des simples délits de police.

Dans la Séance du 11 Août, l'Assemblée Nationale discuta cet objet ; le Comité avait proposé d'attribuer à la Police Municipale la faculté de condamner à un mois de prison de police pour les cas les plus graves, nonobstant l'appel & sans y préjudicier.

Cette rigueur a paru dangereuse, & d'après une discussion plus particulièrement, il a été décrété : a Que les contraventions au fait de la Police ne pourront être punies que de l'une de ces deux peines, ou de la condamnation d'une amende pécuniaire, ou de l'emprisonnement par forme de correction, pour un tems qui ne pourra excéder huit jours pour les Villes, & trois jours pour les Campagnes, dans les cas les plus graves.

Le tout sans & nonobstant l'appel aux Tribunaux. Je demande à présent sur quelle Loi le Tribunal de Police s'est fondé dans ses Jugemens des 18, 21, 22 Août, que nous venons de rapporter ? Et que l'attribution faite le 5 Novembre au Tribunal de Police, n'est point abrogée par le nouveau Décret ? Et que ce n'ayant point encore reçu la sanction & n'étant point encore enregistré au Greffe de la Municipalité, il ne fait pas loi pour le Tribunal ? Ou enfin est-ce que je suis dans l'erreur ; y a-t-il une exception pour Paris que je ne connois pas, & ce Tribunal n'est-il point un Tribunal dont les Jugemens ne sont que de Police, & par conséquent soumis à la règle du Décret ?

(Article de M. PEUCHET.)

## VARIÉTÉ.

Encore un abus de pouvoir d'autant plus révoltant, qu'il a été consommé sous les apparences des formes légales. Les Ministres n'avoient pas toujours recours aux Lettres de cachet ; ils avoient la ressource des évocations, des attributions, & le grand moyen des Arrêts du Conseil ; c'est au moyen d'un de ces firmans que MM. de Ilens, Van-Berchem & Compagnie, Négocians étrangers, établis à Marseille, ont éprouvé un traitement à-peu-près pareil à celui que MM. Ranch & Vernberg ont dénoncé à l'Assemblée Nationale. C'est aussi pour une fourniture de bois destinés au service de la Marine Royale ; c'est sous le Ministère de M. Calvières que MM. de Ilens, Van-Berchem & Compagnie ont été mis en avant, par l'entremise de M. Gruyère, protégé du Maréchal, pour affréter des navires destinés à exporter de Cherbourg des bois de mâture que sa Compagnie faisoit exploiter.

Les Négocians de Marseille affectèrent deux vaisseaux Danols. M. Gruyère s'étoit fait fort par écrit & de la manière la plus formelle, d'obtenir les permissions & autres titres nécessaires, pour procurer à ces navires le passage de la mer-noire ; ils furent expédiés à Constantinople sous la foi de ces traités ; mais point de permission. Ils revinrent à vide, & les Capitaines attaquèrent les affrèteurs. A leur tour, ceux-ci mirent en cause M. Gruyère ; l'Amirauté de Marseille qui l'aurait condamné à garantir, fut dépouillée, & une évocation ou investit le Conseil des Dépêches. M. Gruyère, à ce Tribunal, profita de tous ses avantages, il connoissoit parfaitement le terrain ; aussi obtint-il un Arrêt du 12 Novembre 1789, qui à imputablement condamné MM. de Ilens, Van-Berchem & Compagnie à payer tout ce que les Capitaines Danols demanderoient. M. Gruyère eut l'art de se faire tirer de qualité, & d'obtenir même la restitution des Commissions payées à ces correspondans ; ceux-ci demandèrent la révocation de l'Arrêt. Ils ont présenté à l'Assemblée Nationale une supplique aussi franche que précise ; ils réclament son appui ; ils supplient la Nation de ne pas permettre que des Négocians étrangers puissent

avoir le droit cruel de dire que, pour favoriser le service de nos Français, ils ont été dupes. On ne peut se refuser à l'évidence & à la justice de leurs moyens.

Sous l'ancien régime, c'étoit être une faible ressource. On le rappelle qu'un particulier ruiné par un Arrêt du Conseil ; pourrivoit dans son anti-chambre le fameux Abbé Terray, au moment où il venoit de lui porter le coup fatal. Ah ! Monsieur, lui disoit-il tout en pleurs, cela n'est pas juste. Et ! qui diable vous dit que cela soit juste ? répondit le Contrôleur-Général.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendr. 3 Septembre, *Tarare*, avec son Couronnement, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salléry.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 1<sup>er</sup> Septembre, le *Misanthrope*, Com. en 5 actes ; & *Figuration*, en 1 acte. M. Delavie jouera le rôle d'*Aleste* dans la première Pièce, & *Pigmalion* dans la seconde.

THÉÂTRE ITALIEN. AuJ. 1<sup>er</sup> Septembre, *Artemia* ; & *Renai* d'Aff. Dem. 2, le droit du Seigneur ; & la 4<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*, Com. en 2 actes. Samedi 4, la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrosine*, Com. nouv. en 5 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. AuJ. 1<sup>er</sup> Septembre, la *Fraîcatana*, Opéra Ital. musique del S<sup>r</sup> Paisiello. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Italiana* en London ; Opéra Ital. musique del S<sup>r</sup> Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. AuJ. 1<sup>er</sup> Septembre ; la double *Prévention* ; & *Guerre ouverte*, Com. en 3 actes. En attendant *Emilie & Constance*, en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. AuJ. 1<sup>er</sup> Septembre, les *Amans sans amour*, Com. en 1 acte ; & les *Noces Cauchieuses*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS DE BEAUGUARD. AuJ. 1<sup>er</sup> Septembre, à la Salle des Elèves, les deux *Confins rivaux*, Com. en 2 actes ; & la *Préresse du Soleil*, Opéra.

GRANDS DANSEURS DU ROI. AuJ. 1<sup>er</sup> Septembre, les deux *Attequins*, Pant. en 3 actes ; la 5<sup>e</sup> repr. du *Retour de l'Esprit prodigue*, Pièce en 4 actes ; *Henri IV à Paris*, en 5 actes, & *Polichinelle protégé par la fortune*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. AuJ. 1<sup>er</sup> Septembre, le *Duel supposé* ; la 1<sup>re</sup> repr. du *Repentir de Figaro*, Pièce en 1 acte ; la 8<sup>e</sup> repr. du nouveau *Doyen de Killière*, en 3 actes ; & le *Maréchal-des-Logis*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. AuJ. 1<sup>er</sup> Septembre, le *Seigneur d'ici présent*, Com. en 1 acte ; & la *Villageoise enlevée*, Opéra-bouffon en 3 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 511.	Cadix... 15 l. 15 s.
Hambourg... 202.	Gènes... 997.
Londres... 267.	Livourne... 108.
Madrid... 15 l. 16 s.	Lyon, Août, au pair.

Bourse du 31 Août.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1830.25.
Portion de 1600 liv.....	1830.25.
Portion de 312 liv. 10 s.....	1830.25.
Portion de 100 liv.....	1830.25.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	1830.25.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1789, 12 perte.
Primes.....	1789, 17 perte.
Loyers d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.....	700.
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.....	1789, 17 perte.
Empr. de Déc. 1782. Quot. de fin.....	16 perte.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.....	71.7.6. perte.
Empr. de 80 millions avec Buletins.....	9.9.2.1. perte.
Quintances de finance sans Buletin.....	9.9.2.1. perte.
Idem forties.....	2.85. perte.
Buletins.....	60.60. perte.
Idem forties.....	60.60. perte.
Reconnoissances de Buletins.....	60.60. perte.
Idem forties.....	60.60. perte.
Idem forties.....	60.60. perte.
Emprunt du Domaine de la Ville, à 1000 liv. le Billet.....	1000.
Bordeaux provenant de féric fortie.....	735 l. 8.8. perte.
Empr. de Nov. 1787.....	735 l. 8.8. perte.
Lots des Hôpitaux.....	735 l. 8.8. perte.

Caisse d'Escompte.....	3320.25.25.30.25.28.
Étampes.....	1665.60.61.70.
Quitt. des Eaux de Paris.....	865.62.61.60.59.60.
Assurances contre les incendies.....	418.17.18.
Idem à vie.....	384.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 1 <sup>er</sup> Septembre, à 200 liv.....	2 l. 1.4.4.
De 300 liv.....	3 8 0
De 1000 liv.....	11 6 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année ; franc de port. L'on ne s'abonne qu'un commencement de chaque mois. On soumettra aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. Tous ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Morions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans la Monteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne ; on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'il sera en nombre suffisant pour le remplissage. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Le dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brille, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

L'ESCADRE de l'Impératrice, aux ordres du contre-Amiral Orichagoff, composée de 10 vaisseaux de ligne, 6 frégates, 13 bâtiments légers & 2 brûlots, a remporté, le 19 Juillet, dans le golfe de Jérjelsk, une victoire complète sur l'Escadre Turque, composée de 18 vaisseaux de ligne & d'un grand nombre de petits bâtiments.

L'Armée de M. le Prince Potemkin est en pleine marche de Bender. — Le nouveau Corps de Cosaques se lève avec le plus grand succès dans le Gouvernement de Cathariawlaw.

## SUEDE.

De Stockholm, le 10 Août.

Les dernières nouvelles de Finlande font du 3 de ce mois : elles n'apprennent rien de remarquable. Le Roi est allé à Pippola, où il a fait venir M. le Baron d'Armfeldt, qui étoit en chemin pour se rendre ici. — On parle beaucoup d'un armistice prochain avec les Russes. On fait du moins que M. le Baron d'Armfeldt a eu sur la frontière plusieurs entretiens avec le Général Russe, M. d'Igelstrom.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 21 Août.

Le Roi est parti pour Fiume aujourd'hui à six heures du matin, accompagné de l'Archiduc Léopold. Son départ qui devoit avoir lieu hier, a été retardé de 24 heures par l'arrivée de 48 Députés Hongrois qui ont été admis à l'Audience de Sa Majesté. L'Archevêque de Kolozsa, à la tête de cette Députation, a fait au Roi un Discours, dont le principal but étoit de l'engager à se rendre à Bude le plutôt possible. S. M. a reçu cette proposition avec bonté, & a répondu qu'elle seroit connue des intentions à la Nation Hongroise par la voie de la Chancellerie de ce Royaume.

M. le Prince Antoine de Saxe, & Madame l'Archiduchesse Marie-Thérèse, son épouse, sont arrivés ici de Dresde le 19 de ce mois, & se proposent d'y rester jusqu'au départ de la Cour pour Francfort.

Un rapport envoyé par M. le Général Clairfayt, & daté du Camp de Karaul, le 1<sup>er</sup> Août, rend compte d'une tentative infructueuse faite par les Turcs, qui avoient entrepris de passer le Danube en deux endroits, près de Florentin, & près de Tichetate, au-dessus de Kalafat, dans l'espérance de surprendre ce Général. Dès le 27 Juillet, environ 200 Turcs passèrent le Danube & firent une reconnaissance jusqu'à Salefa, après quoi ils se retirèrent. Le lendemain 500 Sphis en firent une autre devant Tichetate. Dans le même-temps on réunit quelques grandes Plerres, Oranizes & 23 Saïques. Un nombre assez considérable de Sphis & de Janissaires arrivèrent à Florentin; le Séraskier Jussuf Pacha s'y rendit lui-même, & fit passer le fleuve à une avant-garde de 2500 hommes. Aussi-tôt que le Général Clairfayt eut connaissance de leur passage, il marcha vers Florentin avec les Généraux Baron de Wenckheim, Comte de Lichtemberg, 4 bataillons & 4 divisions, dans le dessein d'attaquer cette avant-garde.

Les deux Généraux furent postés des deux côtés de l'île Florentin. Dès que l'ennemi les aperçut, il se retira promptement vers les bâtiments; mais le Général Clairfayt les chargea si vigoureusement sur les deux ailes, qu'ils ne purent les atteindre sans une perte considérable. Deux Saïques & une Plerre furent coulées à fond avec leurs équipages. Suivant la déposition des prisonniers & des bateaux d'effrade, il y a eu environ trois cents cinquante morts du côté des Turcs. M. le Général Clairfayt n'a eu que trois morts & quatre blessés. — On présume que l'ennemi avoit quelque projet important; car il étoit parti quelques milliers d'hommes, tant de Kskowitz que de Widdin, qui se tenoient sur la rive opposée, prêts à passer à Florentin, où Ibrahim-Begh-Hafnadar étoit aussi venu joindre le Séraskier Jussuf-Pacha. — Le 30, l'ennemi a de nouveau amené des Saïques & des Plerres; mais il n'a pas tenté de débarquement. Le 31 M. le Général Clairfayt a repris la première position.

## PAYS-BAS.

Extrait d'une Lettre de Bruxelles, le 26 Août.

C'est une leçon terrible pour les Peuples que la situation de nos malheureuses Provinces. Les Chefs de notre prétendue Révolution ne sont point des hommes sans habileté. C'est quelque chose que d'avoir promis de contenir ou de diviser la fureur des Brabançons, jusqu'à un moment où se ferait un jeu de s'y opposer, & que l'on a réussi dans ce projet. Aujourd'hui même, que les Belges n'ont plus l'espoir de la Liberté, & qu'un parti, qui s'appelle *Démocratique*, songe à reprendre le joug Autrichien, à certaines conditions, ceux qui nous ont trahis nous conseillent

encore, & de guerre las, on les écoute. On parle d'une nouvelle forme de Gouvernement; il ne s'agit plus d'idées Républicaines; les principes de l'ancienne & malheureuse Société Patriotique sont oubliés. Le plan que l'on se propose à l'envi, consiste dans un certain nombre d'articles aussi mal conçus, aussi mal rédigés, qu'il convient à des ignorans menés par des traitres. C'est la Constitution Angloise que l'on prétend avoir pris pour modèle. Eh! qu'importe ce jeu puéril auquel se consume un temps précieux? Le Congrès poursuit à l'aide le seul plan qui lui convienne. Il a envoyé ses Agens à Londres, à la Haye, à Berlin; il les a nommés Plénipotentiaires, & leur a donné des instructions concertées à l'avance avec ceux-là même auprès de qui il les envoie. Voilà comme nos Chefs font leurs Traités particuliers, ou plutôt sollicitent les récompenses qui leur ont été promises. M. Van-der-Struettent est à Berlin, M. le Comte de Mérode se rendra à Londres. M. Van-Eupen s'est réservé l'ambassade de la Haye; & jusqu'en France même, le Congrès a ses Négociateurs, M. le Comte de Tienne & M. Latteur.

Mais il ne faut pas qu'il ait l'air de céder, même quand la résistance est impossible. On se bat donc toujours. Le petit nombre d'Autrichiens auxquels nous avons affaire favorise ces menées. Le Limbourg indigné s'est entièrement séparé de nous. La Flandre est sur le point de nous abandonner & de faire un accommodement particulier avec la Maison d'Autriche; car il n'y a plus, & depuis long-temps, ni Patriotisme, ni lumières chez les Belges. Tous les Patriotes ont déserté pour se réfugier en France, tandis que l'Aristocratie Française a fui dans nos Provinces.

Cependant l'agitation est extrême dans cette Ville; le nom de la Liberté & la crainte de la domination Autrichienne, ne laissent pas tranquilles Nosseigneurs du Congrès. Ils se disposent à faire un dernier semblant, comme si l'on vouloit tenter un grand effort pour chasser les Autrichiens du Limbourg, placard affiché à ce sujet.

De par les trois Etats représentant le Peuple du Pays & Duché de Brabant.

Chers & bien aimés, le Congrès Souverain des Etats Belges-Unis, ayant résolu de porter un coup décisif aux entreprises de nos ennemis, & se fiant pleinement à l'attachement à notre sainte Religion & au Patriotisme des Provinces de l'Union, qui n'hésiteront point de sacrifier plutôt tout, que de se mettre en danger d'être inquiétés plus long-temps par ceux qui ne dévient que de les replonger dans l'esclavage; doit-il ne pas se miraculeusement dévouer, nous a envoyé le projet qui suit. Nous nous flattons d'autant plus, que tout habitant s'empresera à suivre ce projet & se rendra par le pied y prescripit, à l'endroit destiné, en regard que l'illustre défenseur de la Patrie, M. Henri Van-der-Noot, se rendra en personne à l'Armée des Citoyens, & marchera avec eux.

Vient ensuite le projet du Souverain Congrès, ainsi conçu :

Art. I. Des personnes de conédération du Brabant, qui ont le plus de crédit sur l'esprit du Peuple, se rendront promptement dans les différens quartiers de cette Province, pour engager les villages à fournir une certaine quantité de Volontaires villageois; & dès qu'on fera assuré d'un nombre suffisant, il sera nécessaire de savoir à combien il monte. Les Volontaires des Villages seront requis parcelllement de vouloir se rendre au rendez-vous désigné ci-dessus.

II. On requerra les autres Provinces par une lettre circulaire, & en leur envoyant copie des résolutions prises sur cet objet, de suivre le même plan.

III. On fixera pour le Brabant & Malines, Louvain & Tillemont pour point de ralliement; pour le Brabant-Wallon, Gembloux & les Villages voisins; pour le Hainaut & Tournay, Fleurus & les environs; & pour le Namurois, Bonneffe & les environs, &c. &c.

IX. On pourra assurer ces Volontaires, qu'à compter du jour où ils seront arrivés au rendez-vous du dernier ralliement, ils seront libres de retourner chez eux au bout de trois semaines au plus, de façon qu'ils peuvent être assurés qu'ils feront de retour chez eux avant la fin du mois de Septembre prochain.

XII. Comme l'expédition sera de courte durée, on ne fournira pas d'habillemens. On exhortera ces Volontaires à se munir d'une bonne paire de Souliers cloués, & d'une Chemise en poche.

XVI. Il sera convenable que les Communautés s'arrangent entre-elles pour se faire accompagner au moins d'un Curé, Vicaire ou Terminaire d'un Canton, en qualité d'Aumôniers, par Compagnies de 125 hommes.

On requerra à cet effet, les Etats de Brabant & les Provinces respectives, de faire écrire une Circulaire aux Curés, comme ils sont requis par ces présentes, & l'Abbé de Tongerlo, de leur donner les pouvoirs nécessaires.

XIX. Il est très-expressement conditionné que ces dispositions faites, concernent uniquement des Volontaires à pied ou des Fanatins, & qu'on doit avoir soin d'informer un chacun que la Cavalerie ou des Volontaires à cheval seront requis de rester chez eux, puisque les opérations sont telles, qu'elles ne peuvent admettre de Cavalerie, NOOT. VI.

La tentative du Congrès de reprendre la Province de Limbourg ne peut être que vaine. Inutilement on a envoyé des renforts sur la rive de la Meuse, entre Liège & Huy; inutilement on a formé le projet de passer cette Rivière au-dessus de Liège, d'aller passer l'Oure près de Chenté, & de pénétrer ainsi dans le Limbourg. L'Armée Autrichienne, qui se grossit tous les jours, ne laisse aucune espérance qu'on puisse l'attaquer avec succès; & même au lieu de rester dans Herve, les Autrichiens se sont avancés. Leur nombre s'accroît continuellement.

Cependant M. Van-der-Noot semble vouloir persister dans son entreprise. Il se flatte, du moins en apparence, qu'en rassemblant une multitude armée, on peut encore réussir. On assure qu'il ne compte pas moins sur les Moines & les Curés qu'il enverra en mission dans cette Province.

M. le Duc d'Urfel, après s'être retiré sur les terres de France, a écrit de Douay, le 18 Août, aux Etats de Flandres, une lettre dont le souvenir durera aussi long-temps que celui de nos malheurs.

« Je n'examinai pas à présent, Messieurs, si le Congrès & les Etats de Brabant ont failli la perfection inouïe & les traitements barbares que vous m'avez fait éprouver. Il suffit que vous en ayez été les exécuteurs; & vous en répondez. Le Manifeste de la Flandre, qui rappelle les infractions faites à la Constitution par la Maison d'Autriche, depuis trois siècles, n'en a pas pu citer une de cette nature. Et vous, Messieurs, vous êtes, au bout de six mois, devenus plus entrepreneurs.

« J'ai quitté ma Patrie. Tous mes amis & même les Députés des Etats, instruits des complots qu'ont ne se laissent pas de faire contre moi, m'en ont vivement sollicité. Ainsi, un Citoyen qui a rendu des services à sa patrie, qui lui a sacrifié son état, & le fruit de toute sa vie, ne trouve plus de sécurité dans votre Province, & est réduit à la chercher ailleurs! Ainsi, quoique je fusse sous la protection des Loix, & sous la sauve-garde du Peuple, je n'étois pas à l'abri de vos violences! Excusez-moi, Messieurs, la confiance que vous voulez inspirer aux Habitans, & que vous ordonnez aux Curés de prêcher à leurs Paroisses! Et vous prétendez illustrer votre Administration, en écartant ceux qui se font toujours montrés zélés à défendre les droits du Peuple, & qui ont le plus d'intérêt à la prospérité du Pays!

« Puisque je suis échappé à vos persécutions, j'ai pu que vous n'avez pas pu étouffer ma voix, j'en ai encore entendu. Vous n'avez rien respecté à mon égard, & moi, je n'épargnerai rien pour me procurer la réparation qui m'est due, & pour développer votre conduite aux yeux de la nation. Je n'en rappellerai rien que de très-vivants.

« Lorsque j'ai vu que le Peuple étoit trompé sur ses plus grands intérêts, & que de prétendus fiers-là cachoient la destinée, & que des vices pervers d'ambition ou de cupidité précédoient au Patriotisme, qui avoit opéré la plus juste des Révolutions, j'ai quitté la place que je tenais aux Etats de Brabant; je me suis éloigné de tout, & je me suis retiré en Flandres pour y vivre tranquille. Mais la vengeance, implacable de ceux qui se font ennemis de l'autorité, m'a pourchassé dans ma retraite. Vous avez adouci leurs sentimens, Messieurs, & vous vous êtes prêtés, avec le plus grand zèle, à les servir.

« C'est alors que vous m'avez fait arrêter d'une manière scandaleuse, sans aucune forme de Justice. Votre fiscal d'Hannens n'a épargné ni ses piques, ni ses courbes, pour trouver des accusateurs. Il a, pendant cinq semaines, employé tous les moyens pour faire naître des incidents qui pussent retarder ma justification. Mais les Juges, après m'avoir entendu, ne se sont pas laissés tromper par cette inique procédure. Ils ont porté une Sentence qui me déclarait libre, & m'ont autorisé à la publier. Vous, Messieurs, vous avez ôté, de votre autorité, prolonger mes arrêts, & défendre la publication. Lorsque j'ai demandé à mes Juges un ordre exprès pour faire exécuter leur Sentence, vous avez donné aux Volontaires qui étoient de garde, celui de s'opposer, par la violence, à cette exécution. Ainsi, vous vouliez armer vos propres Citoyens contre les Décrets de la Justice. Mais voyant que vous ne pouviez pas assez compter sur leur docilité, & craignant de laisser échapper votre victime, vous m'avez fait enlever pendant la nuit, pour me livrer à vos complots du Brabant, pour des raisons à vous connues. Enfin, cet enlèvement nocturne, commandé par votre Député Elias, a été exécuté de la manière la plus barbare. La Troupe, destinée à m'escorter, a traité ma femme & mes enfans avec la dernière inhumanité, m'a arraché de leurs bras; & m'a fait traîner par les cheveux, m'a jeté flagrant & presque nu, dans une voiture. On fait que je n'ai eu ni pain, ni la juste résistance des Volontaires, qui, jaloux de cette violence, se sont opposés à ma sortie de la ville de Gand. Ils ont protégé ensuite l'exécution de la Sentence qui me rendoit ma liberté. Le lendemain, joint à eux pour me garantir de votre violence; & vous avez eu, Messieurs, dans cette circonstance, une forte leçon de justice.

« Tous ces faits seroient incroyables, s'ils n'étoient pas si publics. Ils ont excité l'indignation générale. Mais je vous prie, Messieurs, & si feroient connaître à la Nation les droits & les moyens de persé-



técution à vous connus. Je vous prévins encore que je vous fonderai de comparaitre devant vos Juges, devant ces Juges dont vous avez méprisé les Décrets, & auxquels vous devez être soumis. Si, par une persécution sans exemple, vous m'avez justement indigné, je suis franc & sincère. Le voile du mystère couvre toutes vos démarches; & moi, je vous prévins des miennes. Vous pouvez vous préparer.

« Enfin, Messieurs, je vous cite dès à présent au Tribunal de tous les Citoyens. Ils ont le droit de vous demander compte de l'usage que vous faites de l'autorité; & par un juste retour sur eux-mêmes, ils doivent trembler au récit de pareilles atrocités. Otez donc vous justifier publiquement. Otez dire ouvertement le sujet de ma détention; & n'alléguez plus les circonstances ou des raisons à vous connues. Ce sont là les expressions des Tyrans. Otez dire ensuite qui vous a donné le droit de violer les Loix & la Constitution, d'exercer des vexations arbitraires. Otez enfin publier mon procès; je le demande moi-même. Nommez mes accusateurs; articulez un fait fait, une seule preuve. Jusqu'à présent, rien n'est connu que votre injustice & votre violence. Si vous vous taisez, Messieurs, c'est alors qu'on verra que vous avez des raisons à vous connues, que vous rongeriez de faire connaître au Public ou bien, tachez, Messieurs, de faire comprendre à la Nation que vous devez être au-dessus des Loix; que les Décrets des Juges ne doivent être respectés que lorsqu'ils sont conformes à vos vues; que vous avez le droit de disposer arbitrairement de la liberté, de la vie & de l'honneur des Citoyens; & qu'enfin ceux qui n'adoptent pas vos principes, méritent d'être exterminés par tous les moyens possibles ».

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Mardi 31 Août au soir.

Sur le rapport fait par M. Chapelier, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale, considérant que les Commissaires intermédiaires, nommés par les anciens Etats de la ci-devant Province de Bretagne, s'occupent, depuis le commencement de l'année 1790, de la confection des rôles, de leur envoi, & du recouvrement des impôts; & que pour que ce recouvrement ait lieu le plus promptement possible, il est utile que lesdits Commissaires intermédiaires aient le travail des Impositions de la présente année :

« Décrète que les Commissaires intermédiaires, nommés par les anciens Etats de la ci-devant Province de Bretagne, dont les pouvoirs ont été prorogés au 31 Décembre 1789, continueront le travail relatif aux Impositions de l'année 1790, & qu'au 31 Décembre prochain ils cesseront toutes fonctions.

« 2°. Ils donneront aux Commissaires qui, en exécution de l'article X, de la troisième Section du Décret du 21 Décembre 1789, ont été nommés par chacun des cinq Départemens dans lesquels est divisée la ci-devant Province de Bretagne, tous les renseignements relatifs à l'ancienne Administration; ils leur remettront les pièces au soutien, & se concerteront avec eux, de manière que dès ce moment le service public soit invariablement assuré. »

M. la Rochefoucauld-Liancourt présente, au nom du Comité de Mendicité, un projet de Décret sur les Ateliers de secours.

« L'Assemblée Nationale considérant combien il importe que les Ateliers publics ne soient qu'un secours accordé à ceux qui manquent véritablement de travail, que les fonds qu'on y définit soient répartis sur le plus grand nombre possible d'indigens, qu'ils ne soient préjudiciables ni à l'Agriculture ni aux Manufactures, & ne deviennent une sorte d'encouragemens à l'imprévoyance & à la paresse, a décrété ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. « Les Ateliers de secours, actuellement existant dans la ville de Paris, seront supprimés, & il en sera fait le champ formé de nouveaux, soit dans la ville de Paris & la Banlieue, soit dans les différents Départemens où des travaux auront été jugés nécessaires par les Directoires.

II. « Ces Ateliers seront de deux espèces; dans la première les Administrateurs n'admettront que des Ouvriers qui travailleront à la tâche; dans la seconde ils occuperont les hommes faibles ou moins accoutumés aux travaux de terrasse, & ils seront payés à la journée.

III. « La fixation du prix des travaux, & à la tâche ou à la journée, sera toujours inférieure au prix courant du Pays pour les travaux du même genre, & sera déterminée par les Corps administratifs des lieux où les Ateliers seront ouverts. Les Réglemens pour la police desdits Ateliers seront également faits par ces mêmes Corps administratifs.

IV. « Ceux des ouvriers qui contreviendraient aux Réglemens qui seront faits, soit pour la police des Ateliers, soit pour la fixation du prix des ouvrages, seront jugés comme pour faits de police par les Officiers Municipaux des lieux, & punis ainsi qu'il appartiendra; & en cas d'attroupemens séditieux, d'insubordination ou autres faits graves, ils seront arrêtés, poursuivis dans les Tribunaux ordinaires, comme per-

turbateurs du repos public, & punis comme tels, suivant l'exigence des cas.

V. « A compter du jour de la publication du présent Décret, toute personne non actuellement domiciliée à Paris, ou qui n'y ferait pas née, & qui se présenterait pour avoir de l'ouvrage, ne sera pas admise aux Ateliers de secours, qui seront ouverts conformément à l'article premier; & pour le surplus, l'Assemblée Nationale renvoie aux dispositions du Décret du 30 Mai dernier, concernant la mendicité ».

Ces articles sont adoptés presque sans discussion.

Sur la proposition d'un de ses Membres, l'Assemblée charge son Comité des Finances, de lui présenter Vendredi prochain un projet de Décret sur la comptabilité des Collecteurs & Receveurs des Impôts.

M. le Président. Je viens de recevoir une Lettre de M. le Cardinal de Rohan, dont on va vous donner lecture.

Extrait de la Lettre. Des affaires graves & pressantes m'ont forcé de m'absenter pour me rendre dans mon Diocèse; il s'agissait de rétablir l'ordre d'un autre côté du Rhin: les envahissements de nos Possessions ont été le théâtre des dévastations de tout genre; on est venu à Saverne avec des projets destructeurs, de plusieurs endroits qui en étoient éloignés de 15 lieues; j'ai choisi pour ma résidence momentanée, l'endroit de mon Diocèse où je pouvois me procurer un tranquillité que j'aurois dû trouver par-tout. Héros engagé par le double motif de l'intérêt personnel, & du rétablissement de l'ordre, que j'ai eu le bonheur d'obtenir. J'ai appris avec une extrême sensibilité, qu'une conduite aussi simple avoit été travestie, & qu'on avoit tâché d'en tirer des invidieuses déclarations. Je desirerois que ma fantaisie me permit de venir en personne rendre compte de ma conduite; mais ne le pouvant pas, je m'empresse d'adresser à l'Assemblée ce Précis justificatif, que je vous prie, M. le Président, de vouloir bien lui communiquer. J'ai droit d'espérer qu'elle marquera son mécontentement à ceux qui ont cherché à l'induire en erreur. — En ma qualité d'Evêque de Strasbourg, je n'ai pu me refuser aux réclamations de la Noblesse & du Clergé d'Alsace, pour soutenir l'effet des traités & des capitulations: j'ai dû soutenir mes prérogatives de Prince d'Empire; en imprimant mon Mémoire, j'ai invoqué la justice du Roi, & les bons offices de la Diète de Ratibonne, conservatrice des Droits de l'Empire; je n'y ai point envoyé d'Embassiers; mes démarches ont été franches, publiques & légales: n'étant qu'un usufruitier, je dois, dans les règles de la délicatesse, défendre des Droits dont je ne puis faire le sacrifice spontané, depuis mon retour en Alsace. Je défie qu'on puisse citer aucun écrit, aucune démarche, aucun discours contraires à ma soumission à la Loi, & à mon respect pour le Roi. On m'a cité le propos de M. de Monmorin; s'il est tel qu'on le rapporte, je ne puis que me plaindre d'avoir manqué à l'Assemblée, à lui, & à moi, par une erreur qui viole toutes les convenances. Je ne parierai point du Décret qui ordonne l'inventaire de mes Meubles; je respecte trop les mœurs de l'Assemblée, pour l'occuper de pareils détails. Aux motifs de ma fantaisie, qui ne me permettent pas de retourner dans ce moment-ci, à Paris, je dois joindre celui de ne point compromettre la dignité de ma qualité de Député, en m'exposant aux plaintes qui pourroient m'être faites par mes créanciers: n'étant plus en état de les satisfaire, depuis la perte des revenus que je leur avais abandonnés; je n'ai nul embarras à avouer l'extrémité à laquelle je suis réduit, puisqu'il n'y a nullement de ma faute, & qu'elle n'est point l'effet d'aucune dissipation. J'ai possédé légalement des revenus, je les avais légalement légués à mes créanciers, je suis à couvert de tous reproches, puisque l'Assemblée prend en considération tous les malheurs; j'espère qu'elle trouvera quelques moyens pour acquitter mes Dettes. — Je prie l'Assemblée d'accepter ma démission de Député.

On demande le renvoi de cette Lettre au Comité des Rapports, d'autres au Comité de Liquidation, & quelques-uns au Comité de Mendicité.

M. Goupil. Je demande le renvoi au Comité de Constitution, afin qu'il s'occupe de l'examen de la question de savoir si un Membre de l'Assemblée Nationale, tombé en faillite, peut rester Député.

L'Assemblée ordonne le renvoi de la Lettre au Comité des Rapports.

On fait lecture d'une Lettre de M. le Président du Comité des Rapports, qui demande que la procédure relative à l'affaire des 5 & 6 Octobre, soit imprimée, afin de mettre tous les Membres à portée d'apprécier, ou de combattre l'avis du Comité.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Personne ne rend plus que moi justice aux motifs d'honneur & d'équité qui ont porté le Comité à écrire cette Lettre; mais j'ai l'honneur d'observer que douze cens rôles de procédure seront fort longs à imprimer; que cette affaire demande la plus grande célérité; c'est pourquoi je pense que le Comité doit faire son rapport aussitôt qu'il sera en état de vous le soumettre. Il veut éclairer l'opinion publique, & donner les pièces justificatives de leur Rapport; mais son intention ne peut être de laisser, pendant plusieurs semaines, les accusés, je ne dis pas dans les angoisses, mais dans les soupçons odieux dont on cherche à les environner. Je fais que l'on cherchera des motifs secrets dans cette publication, mais tout m'est égal, puisque tout sera connu. Je dis tout m'est égal, car je ne suis pas assez modeste pour ne pas savoir que dans le procès fait à la Révolution, je devois tenir une place. (On applaudit

à deux reprises différentes). Sans doute cette affaire fera le monument le plus honorable de l'équité de cette Assemblée. Il est de notoriété publique que le Rapporteur est prêt; que le Comité a fixé son avis. L'intérêt des accusés doit toujours passer avant celui des Juges. L'intérêt des accusés est la plus prompt expédition; c'est de vous que je la sollicite.

M. Madier. Je demande qu'apparavant que ce rapport soit fait à l'Assemblée, le Procureur du Roi soit interrogé, pour savoir s'il a mis à exécution les Décrets rendus contre diverses personnes.

M. Reynaud (ci-devant Montmorin). J'appuie l'observation de M. Madier; l'Assemblée doit desirer que les crimes du 5 Octobre soient punis comme ils le méritent; l'impression de la procédure dévoilerait les coupables & favoriseroit leur évafion.

M. Riquetti l'aîné. L'évasion des témoins est aussi probable que celle des accusés. (On applaudit à plusieurs reprises dans toute la partie gauche & dans les Tribunes). Je vais répéter. Le Préopinatoire craint que la divulgation de la procédure ne facilite l'évasion des coupables; je réponds que l'évasion des témoins est aussi probable que celle des accusés, & cependant les accusés ne prennent pas de mesures contre l'évasion des témoins. (On applaudit de nouveau.)

M. Raynaud (ci-devant Montmorin). M. Mirabeau fait entendre qu'il n'a rien à se reprocher comme accusé; moi, je n'ai rien à me reprocher comme témoin; car je ne l'ai pas été, & je ne veux laisser aucuns prétextes, ou murmures. M. Mirabeau prétend qu'on a voulu faire le procès à la Révolution; s'il entend par la Révolution l'affaire du 6 Octobre, je dis qu'on a eu raison; car elle est aussi éloignée du cœur des Français que celle que le Roi nous a donnée leur est chère.

M. Goupil. Il faut mettre un terme aux insolences que l'on se permet contre les honorables Membres de cette Assemblée.

M. Raynaud (ci-devant Montmorin). Je demande que M. Goupil soit tenu de garder la prison pendant huit jours.

M. Madier. Je demande qu'on suive les règles ordinaires, & que la procédure ne soit publique qu'après l'interrogatoire.

M. Riquetti l'aîné. Comme le danger de M. Goupil n'est pas très-urgent, je prie qu'on veuille bien écouter mon observation. Si ma motion n'étoit pas décriée, cette affaire éprouveroit un très-grand retard. Le Comité ne peut pas se défier des Pièces, il ne peut livrer que les copies, & ce travail exigeroit beaucoup de tems. On a supposé que l'Assemblée, dans cette affaire, étoit Juge, & qu'elle devoit suivre les formes. L'Assemblée ne juge pas, elle n'est ni un Tribunal que pour son Membre; elle déclare seulement s'il y a lieu à accusation. J'ai démontré les inconvénients du délai, qu'on démontre les inconvénients de ma proposition.

M. Alquier. Il y a une question très-importante & préliminaire, c'est celle de savoir si les Membres de l'Assemblée qui ont été entendus dans cette affaire, comme témoins, s'abstiendront ou ne s'abstiendront pas de voter; elle est jugée dans tous les cœurs délicats; mais j'avoue que j'ai vu avec indignation des Membres que je fais avoir servi de témoins, parler de cette affaire à la Tribune; & lorsque vous rapprocherez ce qu'ils ont dit avec leurs dépositions, vous verrez quelle confiance on doit y avoir.

M. Malouet. Le jour où le Châtelet a paru à la Barre, cette question a été une de celles que j'ai présentées; mon opinion personnelle & mon parti pris, font de ne point opiner, quoique je n'aie déposé contre aucun Membre. Plusieurs Jurisconsultes prétendent que l'on peut opiner, excepté contre la personne que l'on a accusée; je suis convaincu que ceux qui, comme moi, ont été assignés, ont résolu de rester muets; de ce reste, je suis parfaitement de l'avis de M. Mirabeau, & je demande qu'on aille aux voix.

M. Alquier. Cette déclaration n'est pas suffisante; il faut consacrer le principe; rappelez-vous de quelle manière un Membre a parlé de l'affaire du 6 Octobre dans celle de M. Barmond. Ce Membre avoit été entendu comme témoin.

L'Assemblée décrète que les Membres entendus dans l'information, s'abstiendront de voter, lors du rapport & du jugement de cette affaire.

M. Biauzat fait lecture de la Motion principale; « L'Assemblée Nationale autorise son Comité des Rapports à faire imprimer l'expédition de toute la procédure criminelle que le Châtelet a déposée sur le Bureau le 7 Août présent mois, sans néanmoins que le Rapport de l'affaire puisse en être retardé; ordonne que son Imprimeur prendra les précautions convenables pour éviter la contrefaçon ».

Ce Décret est adopté.

M. Barnave fait lecture de la Proclamation que le Comité Militaire avoit été chargé de rédiger dans la Séance du matin, relativement aux troubles de la Garnison de Nancy.

Quelques Membres pensent qu'elle est susceptible de divers changemens; d'autres veulent qu'elle soit adoptée, ou bien qu'on en rédige une autre sans s'empêcher. M. Roederer en propose une nouvelle. M. Emmercy observe que le retard étant indispensable, tant pour le choix des Commissaires que pour la Sanction & l'expédition de la Proclamation, il est utile de prendre la nuit pour conseil, & se prononcer l'ajournement.

L'Assemblée ordonne l'ajournement à l'ouverture de la Séance du lendemain.

La Séance est levée à onze heures.



Sur le rapport fait par M. Chaffet, au nom du Comité Ecclesiastique, le Décret suivant est adopté.

Art. 1. L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité Ecclesiastique sur l'Arrêt rendu par la Chambre des Vacations du Parlement de Rouen, le 24 Août dernier, entre le M. Gabriel le Duc, la Dame Anne Delancarre, veuve de M. Duhamel, ci-devant Seigneur de Milmont & Dorche, & le Prieur de Saint-Digoufort, au sujet des droits achillés entre eux sur les marais Dorche; ledit Arrêt rendu nonobstant le Décret du 27 Mai précédent, fonctionné le 28 par le Roi, qui porte, Art. III, qu'à compter du jour de la publication dudit Décret, & pendant le mois, après la formation des Directoires des Départements, il sera sursis à l'instruction & au jugement de toutes les causes, instances & procès mus & à mouvoir entre quelques personnes que ce soit, concernant les droits & fonds qui ont été déclarés être à la disposition de la Nation.

« Déclare que ledit Arrêt est une infraction formelle au sursis ordonné par ledit Décret; en conséquence, que le Roi fera pris d'ordonner ce qui conviendra pour l'exécution dudit Décret, & que les pièces adressées au Comité Ecclesiastique, seront remises au Garde-des-Sceaux.

« L'Assemblée Nationale déclare que son Décret du 27 Janvier dernier, concernant les Députés, Membres de l'Assemblée, n'est point applicable aux Députés Suppléants.

M. Cernon. Votre Comité de Constitution m'a chargé de vous exposer que la Ville de S. Denis, & le Bourg-la-Reine, qui dans l'organisation du Département de Paris, ne sont que des Districts purement administratifs, réclament cependant chacun un Tribunal, en s'autorisant du Décret qui porte qu'il en sera placé un dans chaque District, sans prononcer d'exception pour le Département de Paris; le Comité a regardé cette pétition comme contraire à l'esprit du Décret, sur l'organisation particulière du Département de Paris; cependant pour concéder, autant que possible tous ces intérêts, le Comité pense qu'il conviendrait de former à chaque Tribunal, un arrondissement de Sections & de Municipalités.

M. Rospersier. Rien ne s'oppose à la Pétition de la Ville de S. Denis & du Bourg-la-Reine; elle est autorisée par le Décret du 6 Août, qui dit qu'il y aura un Tribunal dans chaque District; & par celui du 25, sur l'organisation judiciaire du Département de Paris, qui ne fait nulle exception à son égard.

M. le Camus. Il faut considérer principalement la population & la contribution dans la division des Tribunaux de Paris: l'avis des Députés du Département est que la Division en Cantons doit être maintenue, quand à présent. Je propose en conséquence, de Décréter que le territoire des Tribunaux de Paris, restera déterminé, quand à présent, suivant ces Cantons, sauf au Département à faire une nouvelle division des Cantons, s'il y a lieu.

M. Curt fait un rapport au nom des Comités des Finances, & de la Marine, & présente le projet de Décret suivant,

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport fait au nom du Comité de Marine & des Finances, a décrété & décrète:

1°. Qu'à compter du premier Septembre, le Ministre de la Marine fera tenu de rendre compte, mois par mois, des dépenses faites dans les Ports & Arsenaux, de manière qu'il n'y ait jamais qu'un mois d'arrière: en conséquence, le Ministre de la Marine adressera à l'Assemblée Nationale les états sommaires de chaque espèce de paiements certifiés & signés par les Administrateurs dits Ports & Arsenaux, pour être ledits états soumis à l'examen & à la vérification du Comité de la Marine, qui en fera son rapport à l'Assemblée Nationale.

2°. Qu'à compter du premier Janvier 1791, les comptes des dépenses de la Marine dans les Colonies, seront rendus par le Ministre dans la même forme & aux mêmes époques que pour les Ports & Arsenaux, autant que les événements de la mer pourront le permettre, sans que, sous aucuns prétextes, les Agens du Pouvoir exécutif puissent excéder la quotité des fonds qui seront assignés aux dépenses ordinaires; & sous l'obligation expresse de rendre compte, sans délai, de toute espèce de dépenses extraordinaires, & dont ils demeureront responsables.

3°. Pour ce qui concerne la comptabilité arriérée du Département de la Marine & des Colonies, le Ministre fera tenu de fournir, dans le plus court délai, les états effectifs des recettes & dépenses ordinaires & extraordinaires de ce Département, depuis l'apparement du dernier compte jusqu'au premier Janvier 1790, ensemble des recouvrements faits ou à faire sur les débiteurs de la Marine & des Colonies; pour ledits états munis de toutes les pièces au soutien, être soumis à l'examen du Comité de la Marine, & sur le rapport dudit Comité être statué par l'Assemblée Nationale ce qu'il appartiendra.

4°. Au surplus, l'Assemblée Nationale voulant assurer le service de la Marine pour l'exercice de 1790, décrète que sans préjudice la distribution des fonds projetés au mois de Décembre dernier, les 30 millions assignés pour l'ordinaire de la Marine, les 10 millions 500,000 liv. pour l'ordinaire des Colonies, & les 7 millions 162,850 liv. assignés pour les dépenses extraordinaires, faisant ledits sommes celle de 47 millions 662,855 liv., continueront d'être remis

à la disposition du Ministre de la Marine, à raison d'un douzième par mois, jusqu'à la fin de 1790, sans la responsabilité sur l'emploi de ces fonds.

M. Brillar-Savarin. Des ordres ont été donnés aux François établis à Pondichéry pour évacuer cet établissement. Des Députés ont été envoyés, ils vont arriver. Je demande à M. le Rapporteur pourquoi il n'est pas question de ces ordres extraordinaires.

M. Arur Dillon. Je m'étonne que le Comité porte en compte des fonds pour les six derniers mois, tandis qu'il est constant que depuis ans on n'a pas envoyé un sol à la Martinique. On doit plus de deux millions. Les habitants bouillonnent pour le prêt des Troupes. Il s'agit, dans un M. moi imprimé, de deux Commissaires de la Marine, de quatre Ecrivains, de plusieurs commis, de quarante mille livres pour les dépenses du Domaine, tandis qu'il n'y a qu'un Commissaire, deux Ecrivains, & un Receveur du Domaine.

M. Curt. Il ne peut rien y avoir dans le Décret de relatif à Pondichéry. Quant aux Isles du Vent & sous le Vent, elles ne coûtent pas beaucoup. On leur envoie 4 ou 500 mille livres par an. Je crois aisément que les Ordonnateurs ont boufflé, mais ont tiré des lettres de change sur le Trésor public. Il est pressant, pour assurer le service, d'arrêter le Décret proposé.

M. le Camus. Il y a des dépenses considérables d'administrations. Il y a des armées de Comis dont il faut réduire le nombre, comme nous avons fait dans les autres parties.

M. Curt. Cela est très-juste; mais il s'agit ici de dépenses faites, & non de dépenses à faire.

Le Décret, proposé par les Comités des Finances & de Marine est adopté.

M. Curt. Il y a parmi les Suppléants plusieurs Officiers de Marine qui se sont distingués, & qui craignent de rester dans l'inaction. Le Décret par lequel vous avez arrêté qu'aucun Membre de l'Assemblée Nationale, même en donnant sa démission, ne pourra accepter aucun emploi, sert de prétexte pour ne pas leur donner de service.

Sur la rédaction de M. le Chapelier, l'Assemblée décide que le Décret dont il s'agit ne concerne que les Membres de l'Assemblée, & n'est point applicable aux Suppléants.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre adressée par M. Latour du Pin, à M. le Président. «Voici l'extrait de cette Lettre. Depuis les détails affligeants que j'ai eu l'honneur de communiquer à l'Assemblée, M. Pecheloché, Aide Major de la Garde Nationale Parisienne, est arrivé de Nancy. Il m'a apporté une Lettre, en date du 30, par laquelle M. Bouillé me mande que les Troupes qu'il a rassemblées annoncent de bonnes dispositions; mais que les Carabiniers ayant changé, & livré M. Malféigne, il craint que cette conduite n'influe sur les Troupes qui sont avec lui. Il a fait une Proclamation dont il m'envoie la copie. Il doit assembler les Troupes à Fougère, & leur faire lire le Décret de l'Assemblée Nationale. M. Bouillé croit que ce sont les seuls moyens qu'il puisse employer.

Extrait de cette Proclamation. A Tout, le 30 Août. «La Nation, la Loi & le Roi. Nous, François-Charles-Amour Bouillé: la garnison de Nancy ayant déobé au Décret de l'Assemblée Nationale, du 6 Août, ayant usé de violence contre leurs Officiers & contre l'Officier-Général chargé des ordres du Roi, le Régiment de Château-Vieux ayant fur-tout rompu tous les liens de la discipline & de l'obéissance; des Cavaliers de Mestre-de-Camp ayant pour suivi M. Malféigne, le faire à la main, &c. &c. Etant nécessaire de réprimer de pareils excès, en vertu d'un Décret de l'Assemblée Nationale, du 16 Août, qui ordonne d'employer tous les moyens de la force armée; ordonnons aux Troupes de marcher à l'heure qui sera indiquée, pour contraindre, par la force, les Soldats rebelles aux Loix; invitons les Gardes Nationales de Nancy, les bons Citoyens & les Soldats fidèles, à se réunir à nous.

Pendant cette lecture, M. Pecheloché étoit placé à la Barre.

On demande que M. Pecheloché soit entendu.

M. le Président, s'adressant à M. Pecheloché. L'Assemblée desire entendre de votre bouche le récit des faits dont vous avez été le témoin.

M. Pecheloché. Je suis parti le Jeudi 19 avec deux des 8 Soldats Députés par le Régiment du Roi, afin de tranquilliser la garnison de Nancy. Un arrêté des Comités Militaire, des Rapports & des Recherches m'avait donné cette mission, que le Roi avait approuvée. Nous sommes arrivés le Samedi 21 à 6 heures du soir; au dehors, l'ordre public étoit parfait; on nous a dit qu'il n'avait jamais été troublé, mais qu'on avoit de grandes inquiétudes sur les mouvements de l'insurrection. Nous avons été reçus avec les plus vives acclamations. On avoit défilé que les Députés du Régiment du Roi avoient été pendus à Paris; le lendemain on nous a fait des fêtes. Je me suis rendu au Département de la Garde Nationale où est arrivé le Mercredi soir: il m'a fait demander. J'ai mis au fait des réclamations des différents Corps; le lendemain il est allé au quartier du Régiment de Château-Vieux. La manière ferme dont il a parlé, a fait croire qu'il venoit faire des reproches, qu'il étoit prévenu, & qu'il ne rendroit peut-être pas justice. Les Soldats m'ont montré des arrières qu'ils avoient de

leurs Officiers: celui de Château-Vieux étoit de 229,208 livres. Je leur ai représenté que leurs Officiers avoient signé de force; ils m'ont dit que cela n'étoit pas; je leur ai répondu que cela étoit, que je le fevois de leurs Officiers; ils m'ont remis ces arrières, que j'ai encore en moment sur moi. Les Officiers n'ayant rien voulu entendre des Soldats que les arrières n'étoient pas rendus, nous convenîmes que nous irions le lendemain chez eux, & que les Soldats eux-mêmes remettent-ont ces arrières. Je dois dire que M. Denoue avoit reçu l'ordre de faire partir le Régiment de Château-Vieux.

Je lui représentai qu'aux termes du Décret, M. Malféigne devant examiner & régler les comptes, il n'étoit peut-être pas convenable d'éloigner ce Régiment, dans le moment où on alloit s'occuper de cette opération: ainsi c'est sur mon conseil que M. Denoue a différé de donner l'ordre du départ. M. Malféigne étoit au Quartier des Suisses. Un Cavalier annonce que le Régiment de Château-Vieux a pris les armes. J'y cours. Je trouve le Régiment en bataille: je demande au Colonel «Qui vous a ordonné de faire prendre les armes?» Il me répond personne. «Est-ce un Officier Général?» Ce sont les Soldats: je me mets au milieu du bataillon carré. «Aujourd'hui vous êtes rebelles à la Loi, les Régiments du Roi & de Mestre-de-Camp obéissent; vous n'avez plus de camarades, ils sont amis de l'ordre. Un homme parle. «A Qui a parlé, qui a parlé?» Un Soldat répond «c'est moi». Je lui dis «sortez du rang», il fort en bon ordre. «Que demandez-vous?» «Nous demandons de l'argent». «Vous n'avez rien que la Loi n'ait prononcé: rentrez dans les rangs». Ce Soldat y rentre. Je dis au Colonel «faites renfermer votre Régiment». Le Régiment se retire en silence. La première Compagnie étoit rentrée, on annonce que M. Malféigne approche: le Régiment revient. Je trouve un des cinq Députés des Suisses. Je le prends au coté, je lui demande s'il approuve la conduite de ses camarades; il me dit qu'il la désapprouve. M. Malféigne ne venoit pas, je dis au Régiment de rentrer, il rentre. Le Peuple & des Soldats des autres Régiments étoient étonnés; ils applaudissent: je me retire. Nous étions chez M. Denoue avec les Officiers; on nous apprend que M. Malféigne est retenu au Quartier des Suisses. Je dis qu'il n'est qu'un moyen à prendre, c'est de faire marcher le Régiment du Roi. On dir que cela n'est pas possible: moi seul je connois bien le Régiment du Roi, & j'assure que cela est possible. On envoie un Domestique au Quartier; nous apprenons que M. Malféigne avoit voulu fuir. Il venoit de faire un commandement; il avoit l'épée à la main. Un Grenadier lui dit «on ne fort pas». «Mais je suis votre Général, je suis l'Inspecteur». «Oa ne fort pas». «Quia donné la consigne». «Les Soldats». Alors le Grenadier met la bayonnette sur la poitrine de M. Malféigne qui fait trois pas en arrière: il déroune la bayonnette & porte un coup d'épée au Grenadier: cet homme n'a été blessé que légèrement; je lui ai parlé le lendemain.

Un autre Soldat porte un coup de sabre à M. Malféigne, qui pare & blesse cet homme. Son épée se casse sur le chien d'un fil; il prend celle du Prévôt de la Maréchaussée. Nous étions accourus: M. Malféigne se fait jour à travers les Soldats: il se retire comme un Officier doit se retirer, tranquillement & sans marcher trop vite. Les Soldats se pressent: une Ordonnance Suisse fait le Général en ordre & sans l'abandonner. Je rentre avec lui à la maison de M. Denoue, que les Suisses environnent. Je cours au quartier du Régiment du Roi: à Grenadiers, à moi, aux armes; j'ai eu l'honneur de vous commander hier; aujourd'hui j'obéirai avec vous. ... un fusil, une giberne. On me les donne, & je me mets à mon rang de taille. L'Assemblée interromp par de nombreux applaudissements. Nous parons: M. Gouvenet m'apperoit; il me fait un signe d'approbation; il suit mon exemple, & il montre qu'on n'a pas besoin de taille, & qu'on a son rang parmi les Grenadiers, quand on a du courage. Nous marchons contre les Suisses: nous apprenons que les Officiers du Régiment du Roi, en défendant l'entrée de la maison de M. Denoue, ont été forcés. Nous envoyons à cette maison: notre Député nous assure que tout est arrangé. M. Laujams dit: à Soldats, tout est arrangé: demi-tour à droite. Nous faisons un demi-tour à droite, & tout est fini: il falloit obéir. Le soir, des Cavaliers de Mestre-de-camp courent la ville avec des Soldats Suisses. M. Denoue se rend à la Maison commune, pour se mettre sous la garde-garde de la Municipalité. Il revient chez lui; & comme il craint les mauvais sujets, il m'engage à rester avec lui: je refuse. Les Suisses disoient: à Nous ne sommes pas François: nous sommes Suisses; il nous faut de l'argent. Je me suis servi de ces expressions auprès des autres Soldats de la Garnison, en leur rappelant qu'ils font François.

M. Malféigne crut devoir partir le lendemain à midi. Il me m'a pas dit je vais partir; je lui aurois représenté que son départ alarmeroit la Garnison. Il est parti, il a cru le devoir. Cependant la maison n'a pas été attaquée; je le fais, j'ai passé les nuits; car on ne dort pas dans ces occasions-là. Il part, on courrait lui à crève cheval; on l'aurait sur la route. Une Compagnie de Carabiniers arrivoit de Luneville; il se met à leur tête; il charge les Soldats qui le poursuivoient, & parmi lesquels neut, dit-on, blessés. Les autres reviennent; ils crient à la trahison. On tombe sur les Officiers; cinq sont blessés; leurs blessures ne doivent pas donner d'inquiétude. Vingt autres



font arrêtés; on les met dans la Chambre de Discipline sur de la paille. On arrête M. Denoue, on le déshabille, on le revêt d'une redingote de Police, & on le met au cachot.

Je cours à la caserne du Régiment du Roi; je parle aux Soldats, leurs cœurs sont bons, mais ils étoient trompés. On dit que je suis un traître, qu'il faut m'arrêter. « Non, leur dis-je, on ne m'arrêtera pas; je ne veux pas que le Régiment du Roi se déshonore; je veux rester avec vous, j'y ferai bien. » On me donne deux Soldats pour me garder. Je leur persuade que je ne suis pas arrêté; (l'Assemblée applaudit). Mon épée n'est toujours réflée. On m'a gardé pendant 30 heures. On continue à crier : à la trahison. On dit que les Anglois, que les Autrichiens, que les ennemis font sur la frontière qui est dégarinée; que M. Malféigne les a rejoint; qu'il vient avec les Carabiniers. On part; il faisoit nuit; on voit des arbres sur lesquels on tire, parce qu'on les prend pour des Carabiniers.

Les trahisseurs viennent annoncer que la garnison a été battue. Les Soldats qui me gardoient, disent qu'il faut marcher. On me donne un fusil & une giberne & nous partons. Je suis arrêté à la porte de la Ville; je me rends à la Maison commune, & on me met sous la fauve-garde du Département. Les Troupes de la garnison arrivées à Lunéville, trouvent les Carabiniers sous les armes : on capitulé; il est arrêté que M. Malféigne reviendra avec 12 Carabiniers. Ensuite par un malheureux quiproquo on a tiré sur des Députés de la garnison. Cet événement a été la cause des accidents que je vais raconter. Le Régiment du Roi de retour, étoit déseigné; je cherche à le tranquilliser sur tout ce qui s'est passé. Je demande aux Soldats s'il faut que je parte, s'ils ont besoin que je les serve à Paris; mais je sollicite la liberté des vingt Officiers. La crainte de la trahison ne subsistait plus, cette liberté est accordée ainsi que celle de M. Denoue.

Le Dimanche je prends mon passe-port à la Municipalité. Le Lundi je suis retenu jusqu'à une heure, parce que je ne puis retrouver ma voiture. Les Carabiniers arrivent alors : le Régiment du Roi veut les charger; mais on porte des paroles de paix; mais les Carabiniers annoncent qu'on va emmener M. Malféigne. Je pars, je vais à Toul prévenir M. Bouillé de ce qui se passe. Ce Général envoie en avant; on lui rapporte qu'on a vu M. Malféigne entrer à Nancy, dans sa voiture, en robe de chambre & en bonnet de nuit, ayant à côté de lui un Grenadier du Régiment du Roi & un Carabinier, & qu'on a eu de la peine à le sauver des mains du Peuple. J'ajouterai que M. Bouillé a changé les dispositions, & qu'il va se rendre entre Pont-à-Mousson & Toul. En Officier Général, il ne compromet pas ses forces, & en Citoyen il fera fidèlement exécuter vos Décrets.

(L'Assemblée & les spectateurs applaudissent à plusieurs reprises.)

M. le Président. L'Assemblée Nationale à qui votre patriotisme & votre loyauté sont connus, faisait des détails dans lesquels vous venez d'entrer, vous accorde les honneurs de la Séance.

M. Mourer reprend son rapport sur le traitement à faire aux Membres de Directoires de différentes Administrations; nous rapporterons les articles dans le prochain Numéro.

M. Barnave. Voici la Proclamation que l'Assemblée a ajournée hier; elle vient d'être définitivement rédigée d'après les principes que l'Assemblée a manifestés.

« L'Assemblée Nationale s'étoit occupée avec affection du sort des Soldats. L'assurance des droits de Citoyens, l'affranchissement des jugemens arbitraires, l'augmentation de la paie avoient été décrétés; il restait à leur ouvrir la carrière des grades & des honneurs militaires : l'Assemblée, qui en avoit fait la promesse, étoit portée à l'effectuer; avec quelle surprise n'a-t-elle pas dû entendre le récit des événements qui se sont passés dans la Garnison de Nancy. Si les Régiments de cette Garnison avoient des réclamations à présenter, les voies régulières leur étoient ouvertes, & la confiance en l'Assemblée Nationale étoit pour eux un devoir d'autant plus sacré, qu'ils n'avoient cessé d'en éprouver la justice & la bienveillance. Comment des Guerriers peuvent-ils oublier que, si la valeur donne des titres à la gloire, l'obéissance aux Loix est le premier de tous? Quel est le véritable signe du patriotisme, le seul auquel on puisse reconnaître le Soldat-Citoyen? L'Assemblée Nationale, à la première nouvelle des désordres, a voulu les attribuer à l'erreur; elle n'a pu croire que des Soldats Français fussent capables de manquer aux engagements les plus saints, & d'avilir, par un fordid intérêt, la profession des armes, si les ennemis de la Patrie n'étoient parvenus à les abuser par de perfides suggestions.

« Toujours lente à condamner ceux que la Nation a comploté parmi ses défenseurs, elle a voulu que toutes les plaintes fussent entendues; que toutes les demandes des Soldats fussent examinées; que la vérité fût mise dans le plus grand jour. Elle a voulu remonter

aux premières causes des troubles, & connoître les vrais Auteurs & les faire punir fans distinction de personne, de rang, de grade, de dignité. Tels sont les principes qui l'ont dirigée; tel étoit l'objet des Décrets qu'elle a rendus les 6 & 16 du mois d'Août. Telle est son inviolable volonté.

« Pourquoi faut-il qu'au moment où le calme sembloit rétabli, de nouveaux désordres lui soient dénoncés, & que par une fatale erreur, les mêmes Soldats qui avoient juré de répandre leur sang pour la Constitution, deviennent aujourd'hui l'inquiétude des bons Citoyens, & l'espoir des ennemis de la Nation. L'Assemblée Nationale veut croire encore que les alarmes sont exagérées; mais elle annonce formellement qu'aucun examen, aucune justice, aucune grâce n'est possible avant que l'ordre soit rétabli. Le premier acte des Régiments doit donc être de rentrer dans l'ordre. Les Soldats obéissent à la Loi, l'Assemblée le veut, elle l'ordonne. Ceux à qui leurs devoirs sont chers, & qui n'ont pas oublié leur serment, ne balanceront pas : dès-lors aucune peine arbitraire à redouter pour eux, jusqu'au moment où la justice la plus impartiale pourra prononcer; il restera sous la fauve-garde de la Nation; mais si rebelles à la voix de l'honneur & de la Patrie, il en étoit qui pussent résister encore à ces paternelles invitations, le salut public exige, & l'Assemblée Nationale veut que toutes les forces protectrices des Loix soient déployées pour les réduire.

« En conséquence, pour assurer la justice à tous, pour faire arriver jusqu'à elle la vérité, pour rétablir enfin la discipline dans la garnison de Nancy, l'Assemblée Nationale a décrété que des Commissaires, nommés par le Roi, seroient chargés d'y porter ces paroles, & que toutes les forces publiques, demandées par le Général à qui le Roi a confié l'exécution du Décret du 16 Août, seroient uniquement soumises à la réquisition. L'Assemblée Nationale donne sa confiance à ces Commissaires; elle veut qu'obéissance & respect leur soient portés; elle entend que toutes les mesures qu'ils adopteront pour le rétablissement de l'ordre, & le maintien de la paix & de la tranquillité, soient fidèlement observées; elle ordonne aux Troupes de la garnison de Nancy de s'y conformer immédiatement; elle ordonne également à toutes les Troupes de ligne & Gardes Nationales, d'agir, à leur réquisition, sous le commandement du Général nommé par le Roi; enfin elle déclare qu'elle reconnoitra le patriotisme & la fidélité de tous, au zèle qu'ils témoigneroient en secondant ses vues par le prompt & entier rétablissement de la paix & de l'ordre public.

M. Malouet. Je demande qu'à la fin de la Proclamation, & sans y rien changer, on ajoute que l'Assemblée approuve les mesures prises par M. Bouillé & la proclamation qu'il a fait publier.

L'Assemblée adopte la Proclamation. — On applaudit dans une très-grande partie de la Salle & dans toutes les Tribunes.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. Montmorin. Elle est ainsi conçue :

« Le Roi, en m'ordonnant d'annoncer à l'Assemblée Nationale qu'il a fonctionné son Décret du 26 du mois dernier, concernant la confirmation de ses engagements défensifs & commerciaux avec l'Espagne, m'ordonne également de l'informer qu'il m'a chargé de m'occuper, dès ce moment, des moyens de remplir les vues de l'Assemblée, relativement aux explications & modifications dont peut être susceptible le Traité qui nous lie avec l'Espagne depuis 1761.

« J'ai envoyé à l'Ambassadeur de Sa Majesté, à la Cour de Londres, les instructions nécessaires pour, qu'en prévenant le Ministère Anglois de l'augmentation de nos armemens, il puisse lui renouveler en même-temps les assurances les plus positives de nos intentions pacifiques.

« Le Ministère de la Marine a déjà informé l'Assemblée des ordres qu'il a reçus de Sa Majesté pour les armemens qu'Elle a décrétés; & il a présenté le tableau des dépenses qu'ils exigeroient. Je dois ajouter que pour remplir graduellement les vues de l'Assemblée, Sa Majesté a déterminé qu'on commenceroit par armer seize vaisseaux, qui, ajoutés à ceux qui sont déjà armés, en porteroient le nombre à trente. Sa Majesté donne en même-temps tous les ordres de prendre les mesures nécessaires pour qu'on soit en état de compléter le nombre de 45 Vaisseaux, voté par l'Assemblée, avec toute la promptitude que pourroit exiger la tournure des affaires.

Cette disposition, subordonnée aux événements, ne porte, au reste, aucun changement au Tableau de dépense présenté par M. Lazuerte; Sa Majesté aura seulement le soin de n'ordonner la remise des fonds, qui seront votés par l'Assemblée, au Département de la Marine, qu'en proportion des armemens, dont Elle prescrira l'exécution.

« Le Roi a cru, par ces dispositions de sagesse, de prudence, & en même-temps d'économie, entrer entièrement dans les vues de l'Assemblée, & concilier ainsi ses intentions pacifiques avec les précautions que les circonstances rendent nécessaires.

La Séance est levée à trois heures.

## AVIS DIVERS.

Les Administrateurs du Théâtre de MONSIEUR ont devoir à M. Parfaict, qu'ils avoient chargé de la direction de leur Théâtre, ils croient se devoir à eux-mêmes de déclarer que la retraite de M. Parfaict a été nécessaire par des causes aboulment étrangères à la probité, & que tous les bruits qu'il est répandus contre lui, & relatifs à une prétendue comptabilité, dont il n'a jamais été chargé, sont des bruits calomnieux.

Le Tirage de la Loterie Royale de France s'est fait hier. Les Numéros sortis sont : 14, 13, 57, 70 & 88. Le prochain Tirage se fera le 16.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 3 Septembre. *Tartare*, avec son Couronnement, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Saléry.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 2, *Zelmire*, Trag.; & la 6<sup>e</sup> repr. du *Journaliste des Ombres*, Pièce Nationale en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN Au. 2, le *droit du Seigneur*; & la 5<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*, Com. en 3 actes. Samedi 4, la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrasie*, Com. nouv. en 5 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Au. 2, le *Gloire Villane*, Opéra Ital., musique del Sgr Sarti. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Au. 2, *Charles & Caroline*, Com. en 5 actes; & le *faux Talisman*, en 1 acte, avec un Divertissement. En attendant *Emilie & Constance*, en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Au. 2, la 1<sup>re</sup> repr. du *Maitre généreux*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Au. 2, à la Salle des Elèves, les *deux Neveux*, Com. en 3 actes; & la 5<sup>e</sup> repr. de *la Revanche*, Opéra-bouffon en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Au. 2, *Concert* dans lequel on exécutera 2<sup>e</sup> Symph. de M. Hayden, un Air des *Prétendus*, une Scène de M. Paisiello, une Scène de Renaud, & un Duo d'*Ilphigénie en Aulide*; ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Au. 2, la 2<sup>e</sup> repr. du *Songe agriable*; la *faute Volontaire*, Pièces en 3 actes; & les *Amours de Sylvaandre*, en 1 acte, & *Arlequin Dague d'Angleterre*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Au. 2, *Adelaide*, la *Marie de Village*, Pièces en 1 acte; la *bonne Sœur*, en 3 actes; & le *Comte de Comminges*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Au. 2, *l'Orphelin & le Curé*; le *Seigneur d'après*, Com. en 1 acte; & le *Rendez-vous*, Opéra-bouffon en 2 actes. En attendant le *Berceau d'Henri IV*.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	511.	Cadix.....	15 l. 15 s.
Hambourg.....	202.	Gènes.....	99 s.
Londres.....	26 s.	Livourne.....	108.
Madrid.....	15 l. 16 s.	Lyon, Août. Au pair.	

Bourse du 1<sup>er</sup> Septembre.

Actions des Indes de 200 liv.....	185 l. 10 s. 7 d. 12 d. 10 d. 7 d. 4 d.
Portion de 1600 liv.....	185 l. 10 s. 7 d. 12 d. 10 d. 7 d. 4 d.
Portion de 312 liv. 10 s.....	185 l. 10 s. 7 d. 12 d. 10 d. 7 d. 4 d.
Portion de 100 liv.....	185 l. 10 s. 7 d. 12 d. 10 d. 7 d. 4 d.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	178 s. 12 d.
Loterie Royale de 1789, à 1200 liv.....	178 s. 12 d.
Primes.....	178 s. 12 d.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	700 s. 17 p. 17 p.
Loterie d'Oct. à 400 l. le Billet.....	555 s. 54 s. 4 d. 15 s. 10 d. 10 p.
Empr. de Déc. 1782, à 1000 liv. le Billet.....	160 l. 17 p.
Empr. de 125 millions. Déc. 1782.....	72 l. 2 s. 8 d. 17 p.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.....	9 p.
Quintances de finance sans Bulletins.....	9 p.
Idem forties.....	9 p.
Bulletins.....	9 p.
Idem forties.....	9 p.
Reconnoissances de Bulletins.....	9 p.
Idem forties.....	9 p.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.....	9 p.
Bordeaux provenant de série fortie.....	9 p.
Empr. de Nov. 1787.....	18 p.
Lois des Hôpitaux.....	12 p.

Caisse d'Effc.....	3320.25.21.23.25.
Estampée.....	1660.66.60.
Demi-Caisse.....	1660.66.60.
Quint. des Eaux de Paris.....	876 s. 18 s. 15 d.
Assurances contre les incendies.....	420 l. 16 s. 15 d.
Idem à vie.....	420 l. 16 s. 15 d.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 1<sup>er</sup> Septembre.

De 200 liv.....	2 l. 5 s. 8 d.
De 300 liv.....	3 s. 8 d.
De 1000 liv.....	11 s. 8 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Tous ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront cités nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. & dernier demeure rue du Jardins, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Egeron; on la trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## PRUSSE.

De Brandebourg, le 17 Août.

LES Régimens qui resteront dans la Silésie jusqu'à la paix conclue, sont au nombre de 23 Régimens & 11 bataillons d'Infanterie, & 22 Régimens de Cavalerie. Le quartier-général est à Breslaw. Cinq bataillons de dépôt retournent à Berlin, où se rend aussi le Corps d'Armée du Duc Frédéric de Brunswick. Les Compagnies d'artillerie de Berlin ont été remises sur le pied de paix; les Valets d'artillerie sont congédiés & l'on vend les chevaux de train.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 16 Août.

Le quartier-général des armées de Bohême & de Moravie est actuellement à Olmutz. M. le Prince de Hohenlohe, Général d'artillerie, est arrivé à Prague, où plusieurs divisions d'Artilleurs sont aussi arrivées. — Les Troupes Autrichiennes en marche vers les Pays-Bas, sont au nombre de 30,982 hommes; favior, quatre bataillons de Grenadiers Hongrois, autant de Fantassins, huit d'Infanterie Allemande, dix Compagnies de Chasseurs, autant d'Arquebusers de Tirol, les Hussards de Haddick, mille hommes de Hussards de Wurmler, trois divisions d'Uhlaus, deux bataillons des Volontaires d'Odonelli, deux Compagnies d'artillerie, quatre d'Infanterie de l'Etat-Major, deux divisions de Dragons, une Compagnie de Pionniers & une de Pontonniers, Chaque bataillon a trois pièces de campagne.

Un Décret de la Cour, du 30 Juiller, supprime tous les Abbés Commanditaires, & abandonne aux Chapitres le choix de leurs Abbés & Prélats.

Le Roi a consenti à toutes les demandes que lui avoient fait les Etats de la Basse-Autriche; celles que forment les Etats de Hongrie, de Galicie, de Bohême & de Tyrol, sont d'une autre nature, & il est difficile d'y consentir purement. Selon toutes les apparences, la Transylvanie & le Banat de Temeswar sont détachés de la Hongrie. La Nation Illyrienne, établie dans la Croatie & la Dalmatie, perdrait aussi à s'en détacher.

Un Courier venant de Bude, a apporté la nouvelle que les Députés des Etats arriveront ici incessamment, & que les Etats desirant que le Couronnement ait lieu vers le milieu du mois de Septembre. On assure que le même Courier étoit chargé de la dépêche qui annonce que les Etats n'insisteront plus sur les articles préliminaires qu'ils avoient fait proposer. — Voici les articles dont ont été convenu à la Diète de Bude, concernant les Protestans dans le Royaume de Hongrie. 1°. Les Protestans étant reçus dans ce Royaume par le traité de Vienne de 1606, & par celui de Linz de 1645, il convient qu'ils aient la liberté du culte. Leurs libertés ne pourront être soumises à la pluralité des voix, ni à aucune Déclaration limitative qui pourrait émaner du Roi ou des divers Dicastères. 2°. Toutes les loix, statuts, résolutions qui limitent ces libertés religieuses, sont censés être non avenues. 3°. Il n'y aura plus de distinction entre le culte public & le culte privé; par-tout le culte des Protestans sera public; ils pourront établir des Eglises avec des cloches, des Ministres, Maitres d'Ecoles, &c.; en augmenter le nombre, comme bon leur semblera, sans avoir besoin d'obtenir, à cet égard, une permission préalable. 4°. Aucun Protestant ne pourra être forcé de fêter les jours de fêtes des Catholiques, d'accompagner les processions, de jurer sur le nom d'un Saint, &c. 5°. Les Protestans auront le droit exclusif d'inspection sur leurs Eglises, Ecoles & Fondations; ils pourront établir des Consoires, assembler des Synodes, décider valablement leurs affaires matrimoniales, & imprimer leurs livres de culte & d'instruction, sans avoir besoin d'autre permission que celle de leurs Consoires ou Préposés Ecclésiastiques; les enfans issus de mariage mixte, seront élevés dans la religion du père; aucun Protestant ne contribuera en rien à l'entretien des Cures, Eglises & Ecoles Catholiques, & toutes les conventions existantes à ce sujet, seront regardées comme nulles & non avenues; les Ministres & Maitres d'Ecole Protestans sont exempts de Contribution; les Eglises, les Ecoles & les biens de dotation des Ministres sont également exempts de tout impôt. Les Ministres Protestans pourront visiter librement les malades de leur religion, &c.

De Dresde, le 12 Août.

La revue des Troupes a eu lieu le 2 de ce mois; on croit qu'elles retourneront incessamment à leurs anciens quartiers de cantonnement; leur départ fera cesser la cherté des vivres de toute espèce.

## HOLLANDE.

De la Haye, le 25 Août.

En conséquence de la résolution des Etats-Généraux, dont il a été parlé, (n° 242), M. le Prince

Stathouder a cédé à son Fils aîné, le Prince d'Orange, le grade de Général d'Infanterie, au service LL. HH. PP. S. A. S. a prêtée hies serment en cette qualité, & le même jour, anniversaire de sa dix-huitième année, elle a pris séance à l'Assemblée du Conseil d'Etat de la République. Après quoi les Membres des Etats-Généraux & ceux du Conseil d'Etat se sont rendus en cortège à la Maison de plaisance de M. le Stathouder, au bois, près de cette Ville, où il y a eu un grand dîner.

## ANGLETERRE.

De Londres, le 27 Août.

Il parait à-peu-près décidé que nous désarmerons pas, & que l'hiver même ne ralentira pas nos préparatifs qui augmentent dans tous les genres & redoublent journellement d'activité. Si personne n'en conçoit les motifs, on concevra du moins l'énormité des dépenses dans lesquelles nous nous jetons, & qui ne peuvent être que le résultat d'un projet, d'après le simple exposé des faits.

Premièrement, il est notoire qu'hier 26, le Bureau des vivres a passé des contrats pour les quantités les plus indéfinies qu'on pourroit lui procurer de bœuf & de porc d'Irlande. L'avertissement, inséré dans les papiers, porte que le Bureau prendra tout ce qu'on pourra lui fournir de ces deux articles. On fait qu'il traite ailleurs pour 900 tonnes de porc, qu'il exige pas être du produit de l'Irlande; les termes de ce second traité portent qu'il fera fournir mille cochons par semaine.

On fait également que, la semaine dernière, le Gouvernement a traité avec la Compagnie des Indes, pour une quantité de salpêtre égale à la consommation qui s'en fait ordinairement dans le cours de trois années.

Dans nos Ateliers & nos Chantiers, on augmente tous les jours le nombre des ouvriers; à Chatham, ils travaillent tous à double tâche, & l'on parle de l'arrivée prochaine d'un nombre au moins égal à celui qui est employé. L'*Asia* & l'*Excellent* sont partis avant hier de ce port pour joindre la grande Flotte.

On s'occupe de l'équipement du *Windsor* — *Castle* & du *Prince*, très beaux Vaisseaux neufs, & destinés pour Amiraux. L'*Alfred*, le *Robust*, le *Monarch* & l'*Assistance* sont actuellement dans les Dunes.

Ces quatre vaisseaux sont de soixante-quatre canons chacun; quatre autres vaisseaux de même force, & le *Royal Sovereign*, de cent canons, doivent les joindre sous peu de jours; & cette Escadre détachée, qui n'a rien de commun avec la grande Flotte, doit être renforcée de celle de l'Amiral Hollandais Kingsbergen, qui a appareillé Lundi dernier de Portsmouth, avec les six vaisseaux à ses ordres, en sorte que cette Escadre combinée, forte de quinze vaisseaux, n'attend que le *Royal Sovereign*, & l'Amiral qui le montera, pour entrer dans la Manche. On ignore sa destination ultérieure; mais il est sous les yeux de tout le monde que cette Escadre de quinze voiles, jointe à la grande Flotte de trente-cinq, porte déjà nos armemens à cinquante vaisseaux de Ligne.

On apprend de Plymouth, que la *Britannia*, de cent dix canons, le plus fort vaisseau de la Marine Angloise, a reçu ordre de hâter son équipement, pour joindre aussi Lord Howe, dont on n'a entendu parler qu'une fois depuis qu'il a quitté la rade de Torbay; dans l'après-midi de Dimanche dernier, le paquebot le *Duke of Cumberland*, le rencontra par la latitude 49° 40', longitude 64° 33', cinglant à l'Est, à très-petites voiles.

On a eu ces jours-ci une alarme sérieuse à Chatham, occasionnée par la découverte de quelques gâteaux de poudre, à bord du *Leviathan*. On examina en conséquence tous les magasins & autres édifices de l'Arсенal, & l'on a prétendu avoir trouvé les traces de quelque funeste complot, telles qu'une boîte d'amadou & d'autres combustibles; mais, après un examen plus réfléchi, il parait que quelques apprentis de Charpentiers avoient amassé & préparé quelque poudre pour faire des feux d'artifice.

La Cour des Directeurs de la Compagnie des Indes a reçu avant-hier des Dépêches de Lord Cornwallis, par lesquelles ce Gouverneur-Général les informe qu'il se disposoit à entrer en Traité avec les Etats Marates, pour qu'ils lui fournissent quarante mille hommes de leur Cavalerie, qu'il se propose d'employer contre Tippoo-Saib; ces Troupes étant infiniment plus propres qu'aucune autre à faire face à celles du Sultan, qui ne fait la guerre que ventre-à-terre, en maraudeur, qui ne craint ni Infanterie ni Artillerie, parce qu'elles ne peuvent jamais l'atteindre.

## COLONIES FRANÇOISES.

Lettre de MM. les Commissaires de l'Assemblée Générale de Saint-Domingue au Rédacteur du MONITEUR.

A Paris, le 31 Août 1790.

« Nous avons lui, Monsieur, avec la plus grande surprise, dans votre N° 232, que dans le discours

que nous avons eu l'honneur d'adresser à la Reine, le 16 de ce mois, nous l'avions, supplié de vouloir bien apprendre au jeune Prince, qu'elle élève pour le bonheur de la Nation dont il fait l'espérance, qu'il existe par-delà les Mers des François dignes de l'être par leur dévouement & leur fidélité inaltérable à la nouvelle Constitution du Royaume. Nous vous envoyons, Monsieur, la copie littérale de ces Discours; vous y verrez que nous ne nous sommes point permis de dire le moindre mot sur cette CONSTITUTION. Nous vous prions, en conséquence, de faire imprimer la présente Lettre dans votre Feuille la plus prochaine, pour relever (1) l'ERREUR par vous commise, & qui pourroit nous compromettre avec nos Commerçans, Signés, les Commissaires de la partie Française de Saint-Domingue, MAGALLON, O-GORMAN, GALBERT, COCHERET, MARMÉ, Secrétaire général.

## Nouvelles diverses de la Colonie de Saint-Domingue.

Du Cap, le 24 Juin. Le Courier politique de ce jour annonce qu'à la suite de la bruyante Assemblée de la Paroisse du Port-au-Prince, tenue le 13 du même mois, où l'on traita, dit-il, des affaires publiques à coups de bâton & à coups de poing, environ deux cents Citoyens firent, pardevant Notaire, des protestations contre l'illégalité de l'Assemblée Paroissiale; mais des Logiciens à bâtons-ferres (dit-il dans son Journal du premier Juiller) instruits de cette protestation, se font transportés chez le Notaire, & lui en ont arraché la minute, avec la menace de brûler sa maison, si l'opposant la moindre résistance.

Courier du même jour. L'Assemblée Provinciale du Nord a pris un Arrêté par lequel elle déclare que toute correspondance entre elle & l'Assemblée de St. Marc est finie. Cet Arrêté défend aux Municipalités & aux Comités des Paroisses de la Province du Nord de faire exécuter les Décrets de St. Marc.

Premier Juiller. L'Assemblée de St. Marc, jalouse de son existence, ne peut résister au mouvement invincible qui la porte à applaudir aux adresses qui lui annonçoient la continuation; mais lorsque le Lettre arrive à la condition expresse de se conformer au Décret National du 8 Mars, les figures changent, & l'on n'y voit plus que le regret d'avoir trop tôt manifesté sa joie. — Plusieurs D. putes, rappelés par leurs Districts, ou du Parti national, ont quitté l'Assemblée générale: on cite MM. Lefebvre, Duclos, Destandau & Brard.

L'Assemblée de St. Marc a répandu des Commissaires dans les campagnes; ils font assembler les Paroisses & les Citoyens tranquilles ne s'y trouvent point, effrayés du désordre qui y règne, & font ensuite des protestations. Cette Assemblée entretient avec la Municipalité du Cap une correspondance très-étendue. MM. Tremondrie & Manin, Membres de l'Assemblée Provinciale, s'étant fait donner communication de ces dépêches, ont écrit que MM. Thomas Millet, Bourfès, Vincendon & la Chevalerie, venant au Cap, recommandés à la Municipalité, pour essayer de mieux réussir que les quatre premiers Commissaires; que le Général étoit déclaré traître à la Nation; que l'on cherchoit des pièces à l'appui de cette déclaration; que les Lettres alloient être imprimées avec des notes de la composition de M. Thomas Millet; qu'enfin l'Assemblée du Nord alloit être décrétée. — Sur la motion de M. Tremondrie, l'Assemblée Provinciale du Nord a pris un Arrêté, qui défend à tous Commisaires, Députés par l'Assemblée de St. Marc, de se présenter dans la Province du Nord, à peine d'être appréhendés au corps, & embarqués pour la France, où ils rendront compte de leur conduite.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

L'Article suivant appartient à la Séance du Mardi 31 Août au soir.

On fait lecture d'une Adresse de la majorité des Habitans de Lanterbourg, Département du Bas-Rhin, portant qu'égars par des insinuations perfides, ils avoient fait refus de prêter le serment civique sans restrictions; que, revenus de leur erreur, ils se sont réunis au dix-sept bons Citoyens qui avoient d'abord

(1) Note du Rédacteur. Nous ne concevons pas en quoi consiste notre erreur. Jurer d'être fidèle au Roi, c'est jurer d'être fidèle à la Constitution. Car le Roi n'est Roi que par elle; Sa Majesté en a fait le serment: ce serment est tel que le Roi des Français ne peut plus aujourd'hui reconnaître pour Souverain l'Empire quiconque separe dans sa conscience civique la personne du Prince de la Loi constitutionnelle de l'Etat.

Nous sommes donc étonnés nous-mêmes de la surprise de MM. les Commissaires de Saint-Domingue ainsi que de leur Réclamation. Mais la dernière phrase de leur Lettre porte un caractère d'inquiétude dont nous ne sommes point Juges compétens. Voilà pourquoi nous publions la Lettre de MM. les Commissaires de Saint-Domingue.



prêté le Serment, qu'ils jurent, sans la moindre réserve, de rester fidèlement unis aux Français, & de verser jusqu'à la dernière goutte de leur sang pour le maintien de la Constitution & de la Liberté.

*Articles promiss dans la Séance d'hier sur le traitement à faire aux Membres de Directoires de différentes Administrations.*

*Directoires de Départements. — Première classe. Des Villes au-dessus de 20,000 âmes.*

« Pour les Administrateurs 1600 liv. — Pour les Secrétaires 2000 liv. — Pour le Procureur-Syndic 3000 livres. »

*Seconde classe. Des Villes depuis 10,000 âmes jusqu'à 60,000.*

« Pour les Administrateurs 2000 liv. — Pour les Secrétaires 2500 liv. — Pour le Procureur-Syndic 3000 liv. »

*Troisième classe. Des Villes au-dessus de 60,000 âmes.*

« Pour les Administrateurs 2400 liv. — Pour les Secrétaires 3000 liv. — Pour le Procureur-Syndic 5000 liv. »

## SEANCE DU JEUDI 2 SEPTEMBRE.

M. Thourret présente la suite des Articles sur le traitement des Juges.

V. « Il sera fait des divers traitements ci-dessus aux Juges, aux Commissaires du Roi & aux Membres des Directoires, une somme de 300 liv. sur un traitement de 900; de 450 livres sur un traitement de 1200 liv., de 600 liv. sur un traitement de 1500 liv., de 1600 liv. & de 1800 liv.; de 1200 liv. sur un traitement de 340 liv.

« Il sera également fait des divers traitements des Procureurs-Général-Syndics, une somme de 300 liv. sur un traitement de 1600 liv., de 450 liv. sur un traitement de 2000 liv., de 600 liv. sur un traitement de 2400 liv., & 1200 livres sur un traitement de 5000 liv.

« Ces sommes distraites seront mises en masse & distribuées en droit d'assistance entre les Juges & le Commissaire du Roi présents, entre les Membres des Directoires, les Procureurs-Général-Syndics & les Procureurs-Syndics présents, d'après le registre de pointe, qui sera tenu par le Greffier ou Secrétaire, & signé à chaque Séance, tant par le Président que par le Greffier ou Secrétaire.

VI. « Le Directoire de District délivrera tous les trois mois, à chacun des Juges ou Commissaires du Roi & au Greffier du Tribunal, un mandat sur la Caisse du District, du quart de la portion fixe de leur traitement, & un mandat particulier de la portion qui leur reviendra dans le produit des feuilles d'assistance, dont le résultat, pour chaque Officier, signé du Président & du Greffier, sera envoyé au Directoire.

VII. « Les Membres des Directoires, les Procureurs-Général-Syndics, ou les Procureurs-Syndics, toucheront, tous les trois mois, à la Caisse du District, sur leurs quittances, le quart de la portion fixe de leur traitement, & il sera délivré à chacun d'eux, par le Directoire, un mandat de la portion dans le produit des feuilles d'assistance, dont le résultat pour chacun sera constaté par le Directoire assemblé.

Pour cette année 1790 seulement, les Directoires de Département pourront délivrer, tant par eux-mêmes, que par les Directoires de District, les mandats du montant de leur traitement sur les revenus particuliers des Finances, aux Trésoriers des anciennes Provinces.

VIII. « Les Directoires de District formeront un état par aperçu des sommes auxquelles ils escomptent que leurs frais annuels de service doivent être économiquement réduits, & ils s'adresseront aux Directoires de Département; ces derniers seront pareillement l'état estimatif de leurs frais de service, & l'envoieront, dans le délai de deux mois, à l'Assemblée Nationale, avec leurs observations sur ceux des Directoires de District. Provisoirement les Directoires de Département pourront disposer d'une somme de 10,000 liv. pour leurs frais de loyer, salaires des Commis, & même dépense de l'année, & les Directoires de District, de la somme de 3000 livres pour les mêmes emplois. »

Ces articles sont adoptés presque sans discussion.

M. Thourret propose des articles additionnels à l'organisation de l'Ordre judiciaire.

Art. I.<sup>er</sup> « Il n'est pas nécessaire, pour être éligible aux Places de Juges de Paix & à ceux de Juges de Tribunal de District, d'être actuellement domiciliés, soit dans le canton, soit dans le District.

II. « Les Sujets élus qui auront accepté leur nomination, seront tenus de résider assiduellement, savoir les Juges de Paix dans le canton, & les Juges de District dans le lieu où le Tribunal est établi.

III. « Les Membres de l'Assemblée Nationale & ceux des Législatures suivantes pourront être élus aux Corps administratifs & aux places de Juges, lorsqu'ils ne seront pas absents de l'Assemblée, & présents dans l'étendue des Départements où se feront les élections.

IV. « L'homme de Loi ayant exercé publiquement pendant cinq ans auprès des Tribunaux, ne s'entend provisoirement & pour la prochaine élection que des gradués au Droit qui ont été admis au serment d'Avocat, & qui ont exercé cette fonction dans les Sièges de Justice Royale ou Seigneuriale, en plaçant, écrivant ou consultant. L'Assemblée Nationale se réserve

de statuer ultérieurement sur cette condition d'éligibilité, lorsqu'elle s'occupera de l'enseignement public.

V. « Les non-Catholiques ci-devant Membres des Municipalités, les Docteurs ci-Loix de la Religion Protestante, pourront être élus aux Places de Juges, quoiqu'ils n'aient pas rempli pendant cinq ans, soit les fonctions de Juges, soit celles d'Hommes de Loi auprès des Tribunaux, & ce, pour la prochaine élection seulement, pourvu qu'ils réunissent les autres conditions de l'éligibilité. L'Assemblée Nationale n'entend encore rien préjuger par rapport aux Juifs, sur l'état desquels elle se réserve de prononcer.

VI. « Les Administrateurs qui ont accepté d'être Membres des Directoires, Procureurs-Général-Syndics, & les Procureurs-Syndics, ne pourront point à la prochaine élection, être nommés aux places des Juges, même en donnant leur démission. Ils ne pourront pas de même être employés dans la première nomination des Commissaires du Roi.

VII. « Les Procureurs & Avocats du Roi, & leurs Substituts gradués, les Juges seigneuriaux, & les Procureurs fiscaux, qui seroient gradués avant le 4 Août dernier, sont éligibles aux places de Juges s'ils ont exercé pendant cinq ans, soit les fonctions de leurs Offices, soit antérieurement celles d'Hommes de Loi, s'ils réunissent d'ailleurs les autres conditions d'éligibilité. Il en est de même des Docteurs agrégés, & des Professeurs en Droit qui auront exercé leurs fonctions pendant cinq ans; mais ils seront tenus d'opter.

VIII. « Les parents & alliés au degré de cousin issu de germain, inclusivement, ne pourront être élus, ni rester Juges ensemble dans le même Tribunal. Si deux parents ou alliés aux degrés ci-dessus prohibés, se trouvent élus, celui qui l'aura été le dernier, sera remplacé par le premier Supplément.

IX. « Les prochains Conseils d'Administrations, tant de Département que de District, délibéreront définitivement sur le choix du lieu de leurs Séances, de celles du Directoire, du placement de leurs Bureaux & de leurs Archives. Sur l'évaluation des premières dépenses de cet établissement, qui ne pourront plus se renouveler, les états en seront également envoyés à l'Assemblée, lequel est dit en l'article précédent, & provisoirement il ne pourra être employé à ces dépenses que la somme de 3000 liv. au plus par chaque Administration de Département, & celle de 1200 liv. au plus par chaque Administration de District.

X. « Les Juges étant en fonctions porteront l'habit noir, & auront la tête couverte d'un chapeau rond, relevé par devant, & surmonté d'un panache de plumes noires.

Les Commissaires du Roi étant en fonctions auront le même habit & le même chapeau, à la différence qu'il sera relevé en avant par un bouton & une ganse d'or.

Le Greffier étant en fonctions sera revêtu de noir, & portera le même chapeau sans panache.

Les Huissiers faisant le service de l'Audience seront vêtus de noir, porteront au cou une chaîne dorée descendant par la poitrine, & auront à la main une canne noire à pomme d'ivoire.

Ces articles sont décrétés.

M. le Président. Je viens de recevoir une Lettre du Roi; je vais vous en donner lecture.

## Lettre du Roi à l'Assemblée Nationale.

« J'ai chargé M. la Tour-du-Pin de vous informer des événements qui ont rétabli l'ordre & la paix dans la ville de Nancy; nous le devons à la fermeté & à la bonne conduite de M. Bouillé, à la fidélité des Gardes Nationales & des Troupes qui, sous ses ordres, se sont montrés soumis à leur Serment & à la Loi. Je suis douloureusement affecté de ce que l'ordre n'a pu être rétabli sans effusion de sang; mais j'espère que ce sera pour la dernière fois, & que désormais on ne verra plus aucun Régiment se soustraire à la discipline Militaire, sans laquelle une armée deviendrait le fléau d'un Etat. »

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. la Tour-du-Pin à M. le Président. Elle est ainsi conçue :

« Un Courrier extraordinaire arrivé hier de Nancy à six heures du soir, a remis chez moi une Lettre, qui, à la vérité, n'est pas officielle, mais dont mon devoir est de rendre compte à l'Assemblée Nationale. Les détails qu'elle contient m'étoient donnés par mon fils, je crois pouvoir compter sur son exactitude. Voici ce qu'il me mande en substance : M. Bouillé est accablé de fatigues, & n'a ni la force, ni le temps de vous écrire. Il vous avoit mandé que son intention étoit de réunir toutes les Troupes, tant Nationales que ligne à Frouard, pour leur lire le Décret de l'Assemblée Nationale, sanctionné par le Roi. Elles ont témoigné une ardeur qui donnoit la plus grande confiance dans leurs dispositions. Il est arrivé une Députation des Corps de Nancy. Le Général a répondu qu'il ne pouvoit capituler avec des Rebelles aux Décrets de l'Assemblée & aux ordres du Roi. Que si dans deux heures, M. Malleville & M. Denoue n'étoient rendus, & si les Régiments n'étoient tous les trois en bataille exposés sur les armes hors de la Ville, il se disposeroit à faire exécuter le Décret. Après quelques pourparlers, on a ramené M. Malleville & M. Denoue, & on a dit que les Régiments seroient dans la prairie. Mais en même temps on a remarqué une porte gardée par le Régiment Suisse. Alors l'ardeur des Troupes a été grande; elles

se sont approchées; on leur a tiré des coups de fusils; & sur-le-champ l'affaire s'est engagée avec les Volontaires qui composoient notre avant-garde. Elle a été même fort vive.

« Le Général est accouru pour arrêter le premier feu; cela étoit devenu impossible. Il n'est plus resté d'autre ressource que la rigueur; elle a été employée. La fusillade dans les rues & des fenêtres a été très-forte. On ne peut savoir encore le nombre des tués ou blessés. Sur quatre Officiers qui commandoient nos Volontaires, trois ont été tués; enfin le Régiment du Roi s'est réuni dans son quartier, & a envoyé un drapeau & quatre hommes pour capituler. Le Général lui a ordonné de se rendre sur le champ à Verdun; ce qu'il a fait. Le Maître-de-Camp est descendu au prisonnier & a ordre d'aller à Toul, Château-Vieux est partie tué, partie prisonnier. Ce qui reste a reçu l'ordre de se rendre à Vire, Moyen-Wic & Marial. Il n'est point d'élèves qu'on ne doive donner aux Gardes Nationales & aux autres Troupes. Leur courage a égalé leur patriotisme. Plusieurs ont péri pour cette juste cause; mais l'ordre est rétabli. Nancy respire & ses Concitoyens sont heureux de la voir rendue à la tranquillité.

« J'ai lieu de croire, M. le Président, que la journée ne se passera pas sans que je reçoive une relation plus détaillée, & que j'en rendrai compte à l'Assemblée Nationale. »

M. Duquesnoy. J'ai deux pièces à vous présenter, l'une est une requête du Directoire & de la Municipalité de Nancy, aux Carabiniers; l'autre est une proclamation de la Municipalité.

M. Duquesnoy lit ces pièces. Par la première, le Directoire & la Municipalité, après l'arrivée de M. Bouillé aux foins & à la présence duquel, disent-ils, ils doivent la tranquillité publique, réclament le Corps des Carabiniers de ne pas se rendre à Nancy; ils avoient appelé ce Corps par une précédente requête.

Par la proclamation, la Municipalité défend de troubler l'ordre public rétabli par les soins du Général, & annonce que si quelques Soldats restent dans la Ville, témoignent des regrets, ils pourront se rendre à la Maison commune, où ils feront tous la sauvegarde de la Loi.

M. Regnaud, Député de Lunéville, pour faire connaître la conduite ferme & courageuse de la Municipalité de cette Ville, lit les Procès-verbaux des 28, 29 & 30 Août, sur ce qui s'est passé au sujet de M. Malleville & des Carabiniers.

M. la Fayette. J'ai l'honneur de rendre compte à l'Assemblée que l'information donnée par le Ministre m'est confirmée par M. Desmottes, mon Aide-de-Camp, que M. Bouillé employoit dans les mêmes fonctions auprès des Gardes Nationales, & qui même est un de ceux de nos braves frères d'armes, dont le sang a coulé pour la fidèle exécution de vos Décrets.

M. le Chapelier. La Lettre du Ministre à M. le Président n'est point officielle, celle que M. la Fayette nous annonce avoir reçue de son Aide-de-Camp ne l'est pas davantage. Je demande qu'on passe à l'ordre du jour. (On applaudit.)

M. Goffin. Le Comité de Judicature m'a chargé de vous faire un rapport sur le remboursement des Offices supprimés par les Décrets des 4 & 5 Août 1789. — La vénalité des Offices de Judicature, blâmée dès sa naissance, dénoncée d'âge en âge aux Assemblées de la Nation, mais trop long-temps victorieuse de la haine publique, n'a pu soutenir les premiers regards de la Liberté naissante.

Instant où la Nation rentrait dans l'exercice de ses droits à vu expirer toutes les aliénations de la Puissance publique; & les inventions du génie fiscal n'ont pu s'allier aux principes de la Constitution que vous étiez chargés d'élever.

Maintenant que les plus augustes fonctions de l'ordre social sont ramenées à leur pureté primitive; maintenant que le choix libre & éclairé des Citoyens indiquera les Juges auxquels ils doivent confier l'application des Loix & le maintien de l'ordre public, il ne vous reste plus, Messieurs, qu'à fixer le sort des Titulaires des Offices dont vous avez supprimé la vénalité; il ne vous reste qu'à déterminer ce qui leur est légitimement dû, quand l'état dont ils jouissoient se trouve détruit. Cette opération intéresse à la fois votre justice & votre humanité. Le Comité de Judicature, en se conformant aux Décrets que vous avez rendus, va vous présenter les moyens qu'il croit convenable d'employer.

Quatre points principaux ont fixé son attention. Le prix des Offices; les provisions obtenues & payées par les Titulaires dépossédés; les dettes des Compagnies; enfin, le Plan des opérations auxquelles le remboursement doit donner lieu.

La première question offerte à votre examen consiste à savoir sur quel pied vous rembourserez les Offices supprimés.

Trois moyens, trois bases de remboursement se présentent, & toutes trois ont des partisans & des adversaires.

Quelques-uns voudroient que le remboursement fût établi sur le pied de la finance primitive.

D'autres indiquent, comme la seule proportion admissible, le prix du dernier contrat d'acquisition.

Un grand nombre enfin regarde l'évaluation faite, en vertu de l'Edit de 1771, comme la règle naturelle & légitime de tous les remboursements. C'est entre ces différentes opinions que vous aurez à vous décider.

Il semble au premier coup-d'œil que la justice seroit rigoureusement faite, si l'Etat restituoit aux Magistrats ce qu'il a reçu d'eux, ce qui est originellement



entré dans le Trésor public. Cette règle, en effet, seroit parfaitement exacte pour des Offices nouvellement créés, & qui repousseroient encore fur la tête des premiers pourvus. Mais vous daignerez considérer, Messieurs, que les Offices qui, depuis plusieurs siècles, sont entrés dans le commerce; ceux dont la valeur primitive a été successivement déaturée, sous l'autorisation de la Loi, par des opérations multipliées, dont les traces sont presque toutes antérieures; ceux qui ont été assujettis à des droits de mutation ou annuellement imposés, d'après des valeurs nouvelles; tous ceux-là, disons-nous, ne peuvent raisonnablement être fournis à ce mode de libération, qui rompent tout à coup les liens d'une convention réciproque, afflueront à l'Etat un bénéfice auquel il a renoncé, dont il ne peut profiter justement, & qui deviendrait souverainement désastreux pour les Titulaires.

Vous daignerez considérer que l'hérédité des Offices a formé, de la part du Gouvernement, une partie intégrante de la vente qu'il en faisoit; que cette hérédité a donné aux Offices tous les caractères d'une propriété ordinaire; & que l'Etat ne peut, après une longue suite de mutations, être mieux fondé à reprendre cette propriété pour la somme originellement reçue, que le retrayant d'un héritage ne l'auroit été ci-devant à le réclamer pour l'acquéreur, pour le prix moyennant lequel il étoit originellement sorti des mains de ses ancêtres.

Vous n'oublierez pas davantage que lors du paiement de la première finance des anciens Offices, le marc d'argent n'avoit de valeur que le quart de celle qu'il présente aujourd'hui; & que cette progression immense du numéraire ne pouvant offrir à la loyauté François un moyen légitime de bénéfice, ne la dispenserait pas d'accroître aujourd'hui la somme des remboursements dans la proportion que les siècles ont successivement établie.

Enfin, vous ne perdrez pas de vue que par une foule de Loix, émanées de l'autorité reconnue alors comme l'organe de la volonté générale, & notamment par les Edits de 1605, de 1638 & 1771, le Prince s'est formellement interdit tout droit de retour à la finance primitive, & que ces Loix ont servi légitimement de base à toutes les conventions qui ont eu lieu depuis leur existence.

Mais une raison plus forte encore a déterminé votre Comité; c'est l'impossibilité d'opérer d'après la finance primitive des Offices. La plupart des titres originaux sont perdus. Une grande partie des Tribunaux ordinaires, & même d'exception, érigés longtemps avant l'Edit de 1555, concernant les revenus casuels, n'ont point de quittance de Finance; ils ne pourroient même s'en procurer de *duplicate*, puisque les registres du Contrôle, qui, à cet égard auroient pu servir de guide, ne remontent pas eux-mêmes au-delà de 1630, & nous laissent par conséquent sans lumières & sans ressource.

Exiger en pareille circonstance, l'exhibition du titre primitif, ce seroit demander l'impossible; ce seroit d'une manière équivalente se refuser à toute espèce de paiement.

Or, vous ne voulez, Messieurs, ni commettre une injustice, ni la déguiser, en imputant une condition inexécutable; il faut donc recourir à un autre mode de remboursement.

Celui qu'on détermineroit, d'après le dernier contrat d'acquisition, ne présente pas la même injustice que l'autre; mais on l'accuse de produire des inconvénients majeurs:

Une grande partie des Contrats a été faite sous signature privée, & s'est prêtée par là à toutes les exagérations de la cupidité, à tous les affoiblissements de l'intérêt. N'aurez-vous pas à craindre d'ouvrir ainsi la porte à la mauvaise foi, dans un moment où l'extinction des Offices & leur remboursement absolu, délivrant les Titulaires de toute inquiétude pour l'avenir sur les suites de cette espèce de fraude, pourroit les porter à réformer des actes qui n'existeroient que par eux & pour eux?

Comment d'ailleurs se procurer les titres des Officiers décédés? Comment fixer la valeur contractuelle des Offices, possédés de père en fils, ou recueillis dans des successions, depuis longues années? Si ces exceptions étoient rares, peut-être ne suffiroient-elles pas pour vous arrêter; mais elles sont nombreuses, elles ont été journalières; & la loi, qui les méconnoit, deviendrait peut-être inexécutable.

Ensuite, combien de Titulaires qui, sous la foi de l'Edit de 1771, se font contents d'une simple corruption ad *signandum*, & qui ne produiroient aucun titre de vente, quand ils croiroient y trouver leur avantage?

Par l'article XVI de cet Edit, il est défendu d'excéder à l'avenir, dans les contrats, l'évaluation fournie à cette époque; qu'arrivera-t-il, si vous ordonnez le remboursement sur le pied de l'acquisition? Vous aurez alors reconnu, comme légitime, l'infraction de la loi prohibitive que nous venons de vous citer, & dès cet instant le contrat qui renferme un prix supérieur à l'évaluation, reparoît, vous l'avez présenté; celui qui ne donne qu'un moindre prix, fera soigneusement retenu & celé. Ainsi, la loi ne pourra vous servir, quand elle vous sera favorable; & toutes les fois qu'elle vous sera contraire, vous en deviendrez éleve.

Et que résultera-t-il ultérieurement de cette forme de remboursement? D'abord un accroissement de dépense pour le Trésor public, puisqu'il est bien évident que le seul motif qui pourroit faire désirer aux Magistrats qu'on se détermine par le prix des contrats,

ce seroit l'espoir d'y trouver un traitement plus avantageux. Mais cet avantage inégalement réparti, concentré sur ceux des Officiers qui ont récemment acquis, exposerait le surplus à des pertes considérables que l'évaluation de 1771 lui auroit épargnées; en outre qu'en grevant le Trésor public, vous vous éloignerez encore de cette égalité proportionnelle de traitement, qui seule pourroit vous déterminer à un pareil sacrifice.

L'évaluation de 1771 n'eût-elle que le mérite de franchir la plus grande partie de ces difficultés, d'offrir un résultat facile & prompt, une opération déjà, en quelque sorte convenue & toute prête à se classer d'une part dans le grand tableau de vos finances, à mettre promptement de l'autre les Magistrats en possession de l'indemnité qui leur est promise, il faudroit peut-être l'adopter par un intérêt bien entendu pour la Nation & pour les Titulaires. Mais elle présente encore à votre justice l'obligation la plus étroite, qui jamais ait pu lier les diverses parties d'une Nation.

C'est une Loi & un contrat: un contrat général formé avec chaque Tribunal, un contrat particulier avec chacun de ses Membres; & ce contrat est de plus établi sur la plus sage & la plus juste des combinaisons.

Le prix d'un Office doit-il être compté, en cas de remboursement, d'après la finance primitive? Nous croyons avoir démontré que ce seroit une injustice envers les Titulaires. Faut-il se livrer jusqu'à l'infini à la progression des valeurs commerciales? Ce seroit un fardeau terrible pour la Nation.

L'évaluation de 1771 tient le milieu entre ces deux extrêmes; c'est leur moyenne proportionnelle. Placée entre l'origine & la destruction des Offices, elle fait convenir les temps, rapproche les deux termes, & prononce sur la complication, sur l'opposition d'intérêts qui pouvoit résulter un jour de cette situation.

On trouve dans l'évaluation de 1771, loi générale, jugement, arbitrage, accord public & privé, exécution du Pacte, ou transaction politique; en un mot, tout ce que vous feriez, tout ce que vous devriez faire, si vous n'aviez pas été prévus.

L'Edit de 1771 devoit donc être respecté par cela seul qu'il est fondé sur des bases de raison & d'équité; par cela seul que, s'il n'eût pas été porté, ceux qui l'attaquent le plus vivement aujourd'hui, se verroient exposés à une perte bien plus grande que celle qu'ils redoutent; mais cet Edit doit encore être respecté, parce qu'il a été solennellement reconnu & exécuté.

Votre Comité de Judicature doit donc vous dire qu'il a pensé que les évaluations faites en vertu de l'Edit de 1771 doivent être préférées aux contrats d'acquisition pour tous les Offices soumis à l'évaluation.

Les titres primitifs d'une part; les contrats d'acquisition de l'autre, ont été légitimement rapprochés, confondus, remplacés par un accord nouveau qui, souffrirait à une époque peu distante de la Révolution, mais à laquelle il étoit impossible de la prévoir & d'établir sur elle aucun calcul, est en général analogue à la valeur commerciale du moment, & pose néanmoins sur des principes de modération & de retenue, dont les passions & l'intérêt personnel eussent été incapables en d'autres circonstances. Sous ce point de vue, c'est l'inventaire le plus impartial qu'on puisse jamais se procurer.

Il se peut sans doute que quelques Officiers aient forcé leur évaluation, & alors on fait valoir beaucoup la récompense qu'ils auroient leur avidité. Mais cet événement possible, le regardez-vous, Messieurs, comme très-probable ou du moins comme très-commun? Le regardez-vous comme plus général, comme plus onéreux pour le trésor public que ces fixations idéales & de pure convenance personnelle qui, dans les ventes d'Offices, grossissent arbitrairement le prix des contrats? Croirez-vous qu'il soit facilement venu à l'idée d'un Magistrat dont l'Office peut être lucratif, de se grever d'une charge annuelle exorbitante, dans l'espoir incertain & presque chimérique d'un remboursement avantageux, rangé jusqu'ici dans la classe des plus simples possibilités? Il est bien plus raisonnable de penser que tous les Officiers ont songé à diminuer, plus ou moins, le taux de leur centième denier, en diminuant l'évaluation de leurs Offices. Si le remboursement, d'après l'évaluation, présente quelque inconvénient, c'est certainement de ce côté, & plutôt par son insuffisance prétendue à l'égard du plus grand nombre, que par son excès envers quelques individus. Mais nous comparerons aussi à cette insuffisance de l'évaluation, le défaut absolu de contrats, ou cette modicité des anciens qui effraie une foule de titulaires, quand on propose ces Actes comme base des remboursements. Au surplus il est toujours vrai de dire que si certains titulaires ont trop estimé, cette exagération a été tempérée par la surcharge du centième denier, qu'ils ont éprouvé depuis vingt ans. Que si d'autres ont trop faiblement évalué, ils ont atenué cette perte par la modicité de l'impôt auquel ils s'étoient assujettis.

Il est des Officiers qui n'ont pas été soumis à l'évaluation de 1771, mais à une simple fixation; & votre Comité n'a vu pour ceux-là d'autre règle à suivre que les contrats d'acquisition. Cette règle n'est point une faveur qui leur soit utile, mais une justice qui vous favorise. Le prix des contrats qui, pour les Offices évalués, accroît vos charges, doit les diminuer pour les Officiers qui n'ont pas été soumis à l'évaluation.

Il est des différences frappantes entre la situation des Cours souveraines qui ont été exceptées constamment du centième denier, & des impôts qui le re-

présentoient, & les Cours qui ont subi le joug des Loix fiscales. La finance primitive de ceux-ci a été dénaturée, aggravée, renchérie & mille fois achetée par les titulaires, & dès lors quand un Traité solennel leur fut proposé en 1771, il étoit juste de fixer des valeurs nouvelles. Pour les Cours au contraire, rien ne partage la distance intermédiaire de la finance primitive aux contrats d'acquisition, qu'une fixation exigée à des époques récentes; mais qui, n'emportant aucune charge annuelle, aucun impôt avec elle, n'offroit que des dangers dans une faible estimation, ne présentait que des avantages dans une appréciation exagérée.

Ainsi, tandis que les Tribunaux ordinaires offrent au Gouvernement une obligation synallagmatique & réciproque, un pacte suivi de vingt ans d'exécution & dont ils ont payé la solidité, les Cours n'offrent qu'une déclaration sèche, qu'une sorte de reconnaissance féodale.

Lors donc que pour les uns l'évaluation de 1771 donne le terme moyen entre la finance primitive & les prétentions excessives, c'est le Contrat d'acquisition qui donne pour les Cours cette moyenne proportionnelle à laquelle elles n'ont peut-être pas rigoureusement le droit de prétendre, mais qu'elles ne doivent pas attendre en vain de la loyauté de la Nation.

Les derniers contrats devoient encore être admis préférentiellement à l'égard des Cours, si dans plusieurs d'elles, comme on le prétend, la nouvelle fixation faite d'après les Finances primitives, excède les valeurs commerciales actuelles des mêmes Offices. Or, nous connoissons des Parlements où la prétention de n'admettre que des Nobles avoir rabaisé à 15,000 liv. dans les ventes, des Offices fixés à plus de 50,000 liv. en 1774, & par les Edits de création eux-mêmes. Les inégalités qui résulteroient pour les Tribunaux ordinaires de la fixation du remboursement par les Contrats, deviendront nulles à peu près pour les Cours. Les Offices y sont tous semblables dans la même compagnie, presque tous vendus par acte public, de manière qu'il sera facile de suppléer au défaut de quelques Contrats, en consultant ceux qui ont été passés aux mêmes époques.

C'est ici le moment de vous parler d'une espèce de Finance, connue sous le nom de Brevets de retenue, & qui, sans être entrée dans le Trésor public, n'en a été pas moins sortie des mains des Titulaires actuels, & qui se croient fondés à réclamer votre Justice. Les places de Premier Président, Procureurs-généraux des Cours, & quelques autres du même genre, étoient nommés par le Roi, sans Finance, & par des espèces de Commissions. Mais l'importance de ces places, le désir de récompenser les Titulaires sortant, ou leurs Héritiers, avoit fait imposer souvent au nouveau pourvu, une taxe plus ou moins forte, au profit de son prédécesseur ou de sa famille, avec autorisation & assurance de la répéter à son tour.

Cet esprit est dérivé pour les Titulaires actuels; & cependant jamais ils n'avoient entendu faire un sacrifice gratuit. La Nation invoquera-t-elle la rigueur des principes? Elle ne doit rien aller; mais les racines seront inévitables, & ils deviendront crevés, usure, elle d'indulgence & de générosité, pour un objet unique & peu important? C'est le parti le plus sage d'elle; c'est celui qu'elle a approuvé à l'égard des propriétés illégales ou désastreuses qu'elle a cru devoir annuler. Nous oserions lui proposer la même conduite, si notre opinion pouvoit avoir quelque influence sur la sienne, en limitant toutefois le remboursement des brevets actuellement dus, à la somme réellement payée au prédécesseur de celui qui les réclame.

Plusieurs Officiers des Tribunaux, dont les Membres étoient pourvus sur une Commission du Roi, ont exposé à votre Comité leur situation affligeante. Si vous ne leur accordez pas une indemnité, plusieurs d'entre eux ont rempli des fonctions pénibles pendant trente & quarante années, n'ayant que mille livres d'émoluments, dont ils ne pourroient être privés sans se voir réduits à l'indigence. Votre Comité n'a pas cru que ces demandes particulières fussent être accueillies; il a pensé que les Magistrats, dont les Offices étoient à Finances, ne recevant qu'en Brevets de liquidation les deniers par eux versés dans le Trésor public, il n'y a pas lieu de traiter plus favorablement ceux qui, sans avoir engagé leurs fonds, & souvent même leur fortune entière, avoient rempli avec un titre gratuit les mêmes fonctions, mais qui n'avoient pas mieux mérité de la Patrie. Il a pensé que dans tous les cas, comme il seroit question d'une récompense, & non pas d'une indemnité, cette partie lui étoit étrangère, & ne pouvoit être traitée que par le Comité des Pensions.

Il existe un objet accessoire du remboursement des Offices, que le vœu de l'équité, autant que celui des Magistrats eux-mêmes, nous oblige à vous soumettre, & sur lequel vous devez nécessairement prononcer; ce sont les frais de provisions payés par les Titulaires que vous destinez aujourd'hui. Nommez la répartition de ces Offices, retrait, rachet, réligation d'un bail à vie, éviction, commutation ou remboursement forcé d'un contrat ou d'un engagement domanial, toujours le possesseur sur qui porte cette novation, toujours celui auquel vous ne permettez plus de jouir, doit être envoyé indemne. Or, vous disent les Magistrats, les provisions sont bien évidemment la dépense accessoire, les loyers, colts de l'acte que vous anticipez. Ces provisions ne sont autre chose qu'un supplément de Finance; c'est la vente de l'Office, faite par le Prince régnant; ce font, s'il est permis de parler ainsi, les profits dus par la vente au propriétaire de la directe; sans cette vente secondaire, sans l'acquisition de ces profits de mutation, l'Office



n'ont pas été transférés, & quand vous le prenez aujourd'hui, cette transférence dont vous anéantirez l'effet ne doit pas laisser à la charge du Magistrat ce qu'elle lui a coûté. Les provisions doivent donc être considérées à l'infirmité de la Finance primitive; ce qui a été compris il y a trois siècles, n'est pas plus sacré que ce qui fut compris hier. L'Etat n'a retiré qu'une fois la Finance primitive de l'Office, il la rendra toute entière; il a retiré vingt fois les provisions, & il ne les rendra qu'une.

Quelques puissances que paraissent ces raisons, Messieurs, votre Comité avait cru d'abord pouvoir les balancer par une autre considération; c'est qu'en acquiesçant un Office, le Titulaire a renoncé de sa fortune, & presque de la mémoire, le montant des provisions; qu'il en a considéré le capital comme un placement à fonds perdu, dont l'intérêt viager se trouvait pour lui dans la jouissance des privilèges plus ou moins étendus attachés à son Office.

Mais il a été impossible aussi de le dissimuler que les trois cinquièmes au moins des Magistrats servaient l'Etat gratuitement & souvent à perte; que pour ceux dont cet honneur avait été le mobile, la suppression anéantirait leur jouissance. Que si pour d'autres les privilèges de leurs Offices étoient censés l'équivalent des frais de réception, ces privilèges détruits en eux-mêmes par la Constitution, détruits encore avec les Offices auxquels ils étoient attachés, ce droit de vétérance que les transférait à l'Officier, même après sa démission, tout cela s'est évanoui, & qu'on ne peut opposer au Magistrat l'acquisition qu'il avait faite, lorsqu'on lui enlève la chose qu'il avait voulu acquiescer.

Il faut ajouter encore que, quand des Titulaires d'Offices, qui se flattaient de n'avoir pas décliné, éprouvant par l'exécution de vos Décrets, la perte de leur état, ne vous demandent point de récompense, & ne veulent que justice; que quand votre situation actuelle vous empêchant de les rembourser en argent, ils se voient réduits à la qualité de simples créanciers de l'Etat, vous ne pouvez moins faire pour eux que de les rétablir pécuniairement dans la situation où ils étoient avant d'avoir acquis.

Les Magistrats forment à eux seuls une classe particulière d'ailleurs plus digne de toute votre justice, que c'est elle seule qu'elle réclame & qu'elle désire d'intéresser.

La fixation de ce qu'on doit entendre pour frais de réception, est encore une des questions qui vous sont soumises. Il nous semble que si vous en accordez l'indemnité, elle devrait se borner aux sommes légitimement payées dans les Caisses publiques, telles que celles déboursées pour droits de mutation, pour marc d'or & frais de sceau; le surplus, étranger à l'Etat, quant au paiement, ne peut être suppléé par personne.

Nous n'avons pas fait entrer dans notre travail actuel les Offices ministériels; il en est pourtant que le Comité a réunis dans son plan à la classe des Magistrats. Tels sont les Greffiers & Huissiers-Audanciers qui, créés pour tel ou tel Tribunal, avec des fonctions locales & relatives, ne peuvent pas plus prétendre à être remplacés de droit dans les nouveaux Tribunaux, que les Magistrats actuels à fixer les choix du Peuple dans les nouvelles élections. Il en est encore une autre classe dont le vœu de toutes les Provinces, & le Décret récemment rendu par l'Assemblée ont prononcé la suppression. Ce sont les Jurés Prieurs que pour cette raison nous comprenons dans notre travail actuel.

Enfin, nous y avons également réuni les Offices de Chancellerie, par la raison que leur destruction se trouve inévitablement amenée par celle des Tribunaux, & qu'elle aura lieu au même instant. Cette partie d'Offices forme une classe totalement distincte, qui n'étant assujétie, ni à l'évaluation prescrite par l'Edit de 1771, ni à la fixation ordonnée pour les Cours, par les Edits de 1756 & de 1774, ne peut & ne doit être remboursée que sur le pied de la Finance.

Nous terminerons ce rapport, en réunissant nos vœux à ceux de plusieurs honorables Membres de cette Assemblée, pour qu'en vous occupant des moyens des remboursements, & dans la vue d'adoucir le désavantage qui résulte de ce que vous ne pourriez l'effectuer en argent, vous veuillez le réaliser en Assignats ou en Brevets qui puissent concourir dans l'Adjudication des Domaines Nationaux. Cette facilité remplira d'une manière directe le but pour lequel vous avez mis les biens du Clergé dans le commerce. Elle en portera le prix plus haut par l'effet d'une juste concurrence; & en satisfaisant l'intérêt légitime des Magistrats, elle attachera plus particulièrement au maintien de la Constitution tous ceux que ce moyen aura rendus propriétaires.

Le Comité mettra sous vos yeux un rapport sur tout ce qui tient aux dettes des Compagnies, & aux moyens généraux de liquidation.

M. Goffin lit un projet de Décret. Les articles suivants furent décrétés sans discussion.

Art. 1<sup>er</sup>. « Tous les Offices de Judicature & de Mu-

nicipalités, évalués en exécution de l'Edit de 1771, seront liquidés sur le pied de l'évaluation.

II. « Les Offices soumis à l'évaluation & non évalués, seront liquidés, autant qu'il se pourra, sur le pied des Offices de même nature & de la même Compagnie, dont la finance fera certaine.

III. « Les Offices non soumis à l'évaluation, prescrite par l'Edit de 1771, & qui ont été simplement fixés en vertu des Edits de 1756 & 1774, ensemble les Offices de Flandres, de Hainaut & d'Artois, formellement exceptés de l'exécution de l'Edit de 1771, seront liquidés sur le pied du dernier contrat authentique d'acquisition.

IV. « Dans le cas où le Titulaire actuel de l'un des Offices, spécifiés article III, ne pourrait produire un contrat authentique d'acquisition, la liquidation sera faite sur le pied du prix moyen des Offices de même nature & de la même Compagnie, qui auront été vendus dix ans avant & dix ans après l'époque des provisions du Titulaire.

V. « Les Offices de Chancellerie, qui n'étoient assujétis ni à l'évaluation ni à la fixation ci-dessus énoncée seront liquidés sur le pied de leur finance.

VI. « Les premiers pourvus d'un Office, & ceux qui en ont levé aux parties casuelles, seront remboursés sur le pied de la finance effectivement versée dans le Trésor public.

L'Assemblée ajourne ce qui concerne ceux qui ont acquis des Offices créés depuis 1771.

La Séance est levée à deux heures.

## VARIÉTÉS.

Sur la lecture faite à l'Assemblée Nationale par M. de Liancourt, dans la Séance du Jeudi 26 au soir, d'une Lettre du Directoire du Département de l'Oise, qui rendait compte que le refus réitéré de quelques Paroisses des Districts de Grandvilliers & de Breteuil, de payer les Dîmes & Champarts, malgré les avis fraternels, la lecture répétée des Décrets, les Lettres même d'exhortation & d'explication des Députés à l'Assemblée Nationale de ce Département; avait déterminé ce Directoire, sur l'avis des Directeurs de Breteuil & de Grandvilliers, à faire marcher vers ces Villages des détachements du Régiment de Bèry & des Gardes Nationales, avec ordre de faire précéder l'emploi de ces forces, de nouvelles invitations au retour de l'ordre. L'Assemblée Nationale a décrété que son Président écrirait au Directoire du Département de l'Oise, pour lui témoigner la satisfaction de sa conduite prévoyante, sage & ferme, & que le Directoire du Département serait passer aux Directeurs des Districts de Breteuil & de Grandvilliers, ainsi qu'aux Gardes Nationales & au détachement de Bèry Cavalier, les témoignages de satisfaction de leur zèle.

Le fucacé a couronné la conduite du Directoire du Département, & tous les Villages qui se refusèrent à l'acquiescement des droits, sont rentrés dans l'ordre, sans que l'emploi de ces forces ait été nécessaire.

Il vient de s'élever entre Madame Fréron & MM. Crapart & Briand, Libraires, une contestation sur la propriété d'une Feuille périodique, intitulée l'Ami du Roi & de la Vertu. Madame Fréron assure que son frère, M. l'Abbé Royon, est le seul & le véritable Continuateur de feu M. Fréron, & que c'est lui qui, depuis le 13 Juin jusqu'au 16 Août, a fait, dans ce Journal, tous les articles de l'Assemblée Nationale, &c. Cette usurpation des Libraires donne beaucoup d'humeur à Madame Fréron; elle l'a confiée dans une Lettre imprimée, qu'elle adresse aux anciens Souscripteurs de l'Ami du Roi & de la Vertu. Nous pensons que s'il régnait en France un bon esprit public, & qu'elle ne fût habitée que par de vrais amis du Roi & de la vérité, il n'y aurait jamais eu de contestation entre Madame Fréron & MM. Crapart & Briand.

## ANONNCES.

Établissement d'une Pension Bourgeoise, tenue par M<sup>de</sup> Lepercheur, rue de Buffon, quartier du Jardin du Roi, à Paris.

Cet établissement réunit les avantages de la Ville & de la Campagne, en face du Jardin du Roi d'un côté, & de l'autre ayant vue sur des jardins agréables & sur un grand chemin. Le bac, qui est au bout de la rue, aborde près de l'Arénal & du Boulevard. On aura une bonne table, proprement servie. La maison contient douze appartements meublés ou non meublés, au choix des Pensionnaires. Elle est à portée des Églises & des voitures publiques. Le prix dépendra de l'appartement meublé ou non meublé, que désireront les personnes qui voudront y vivre agréablement & économiquement.

RESTE de Bail de deux ans neuf mois d'un Appartement à louer, au 15 Octobre prochain, rue Pavée-Saint-André-des-Arcs, n<sup>o</sup> 12. Cet Appartement est composé au second de cinq pièces, non compris Garderobes & Cabinet de toilette, avec alcove, glaces, chambranles de marbre & boiserie; au troisième, d'une Cuisine & de plusieurs Chambres de Domestique, dont une fort belle; Ecurie pour trois chevaux, Remise & Grenier à foin. S'adresser au Portier de la maison.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 7 Septembre, Tarare, avec son Couronnement, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salieri.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 3<sup>e</sup>, la Mitraine, Com. en 5 actes; & l'Ecole des Maris, en 3 actes. Le nouvel acteur jouera le rôle de Francalque dans la 1<sup>re</sup> Pièce.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 3, les Amours d'Elis & Zémire & Aris. Dem. 4, la 1<sup>re</sup> repr. d'Euphrosine, Com. nouv. en 5 actes, en vers, mêlée d'ariettes. Dim. 5, les Evénements imprévus; & Sargines.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 3, la reprise du Confit imprudent, Com. en 2 actes; & le bon Maître, Opéra Français, musique du Sgr Poisselle. Dem. 4, le Barbier de Séville. Dim. 5, le Marquis Talipano. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de l'Italiana in Londra, Opéra, Ital., musique del Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 3, le nouveau Parvenu, Com. en 1 acte; l'Ecole des Frères; & le Seigneur supposé, en 1 acte, avec un Divertissement. En attendant Emilie & Constance, en 3 actes.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 3, la Coquette furannée, Com. en 1 acte; & l'Apothicaire, en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 3, à la Salle des Elèves, Floride & Colin, la 1<sup>re</sup> repr. des Amans ridicules, Opéra-bouffon en 1 acte; & la Veuve Espagnole, Com. en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 3, le Mort vivant, Pièce en 2 actes; la 7<sup>e</sup> repr. du Retour de l'Enfant prodige, en 3 actes; & les quatre Rendez-vous, en 3 actes; & Arlequin Pâtissier, Pant. en 1 acte, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 3, la Confédération Nationale; le Repentin de Figaro, Pièces en 1 acte; le nouveau Doyen de Killérine, en 3 actes; & la Feuille du Grenadier au retour de la Bataille, Pant. en 1 acte, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 3, la Prétention ridicule, Com. en 3 actes; & l'Espe Seigneur de Village, en 1 acte. En attendant le Bercail d'Henri IV.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 511.	Cadix... 15 l. 1 s. f.
Hambourg... 203.	Gènes... 997.
Londres... 26 1/2.	Livourne... 108.
Madrid... 15 l. 16 s.	Lyon, doit. au pair.

## Bourse du 2 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.	1815.20.15.17.15.
Portion de 1600 liv.	
Portion de 312 liv. 10 s.	
Portion de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	720.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1788. 14 pte.
Primes...	1789. 17 pte.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.	f. 177 pte.
Loterie d'Oct. 1780 le Billet.	f. 150. f. 151.20 pte.
Empr. de Déc. 1782. Quitt. de fin.	1783. 17 pte.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.	1785. 17 pte.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.	1786. 17 pte.
Quittances de finance sans Bulletins.	1787. 17 pte.
Bulletins.	1788. 17 pte.
Idem forties.	1789. 17 pte.
Reconnaissances de Bulletins.	1790. 17 pte.
Idem forties.	1791. 17 pte.
Idem forties.	1792. 17 pte.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.	1793. 17 pte.
— Bordereaux provenant de série fortie.	1794. 17 pte.
Empr. de Nov. 1787.	1795. 17 pte.
Lois des Hôpitaux.	1796. 17 pte.
Caisse d'Eff.	3330 32.35.40.
— Échange.	
Demi-Caisse.	1666 68.70.
Quitt. des Eaux de Paris de série fortie.	1666 68.70.
Aq. nouv. des Ind.	819 63.64.65.66.67.68.69.
Assurances contre les incendies.	420.19.20.
Idem à vie.	

Intérêt des Assignats-Monnoie, Aujourd'hui 3 Septembre, 200 liv. 2 l. 6 s. od; De 300 liv. 3 l. 9 s. od; 1000 liv. 11 l. 10 s. od.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Direx des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public; mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE

HOLLANDE.

D'Amsterdam.

(1) Extrait de la Lettre d'un Patriote Hollandois à un Négociant François d'Amsterdam, présentement à Paris.

« AYANT depuis environ deux ans & demi abandonné ma Patrie avec ma famille, afin de ne plus être davantage témoin oculaire d'événemens qui, pour tout homme qui a le sentiment de la vraie liberté & des droits de l'humanité, doivent être insupportables, nous avons passé un an en Suisse, & sommes établis ici depuis environ un an & demi. Nous nous y trouvons fort bien, & nous nous y fixerions volontiers, jusqu'à ce qu'il plaise un jour à la Providence de rappeler dans notre Patrie la tranquillité, la liberté & l'union; mais depuis notre départ & notre séjour ici, les événemens survenus en France, la Révolution étonnante, qui de jour en jour s'affermir de plus en plus, doit naturellement inspirer à tout homme qui pense, qui aime la liberté, & a la faculté de le choisir une retraite, le désir & la plus ferme résolution d'adopter ce Pays & ce Gouvernement, & de s'y fixer aussi-tôt que cette Constitution sera entièrement consolidée, & que (autant que la prévoyance humaine peut porter sa vue), il n'y aura plus aucuns mouvemens à redouter. A ces motifs il est d'autres non moins puissans : le bonheur de pouvoir joindre de la salubrité de l'air & de la douceur de ce cher vieux climat; d'ailleurs, comme dans les circonstances actuelles de l'Europe, toutes nos prétentions & crânes par les Princes & Souverains de l'Europe, deviennent, suivant moi, de jour en jour plus incertaines, & que notre richesse en papiers sur eux devient infiniment précaire, mon projet seroit de destiner une partie des fonds que j'ai retirés du commerce, à l'acquisition d'un bien de terre d'une certaine importance, & de la placer ainsi d'une façon plus solide; je me procurerais en même-temps une occupation, où je réunirois l'agriculture & l'étude; car accoutumé à une vie active, l'oisiveté pour moi est une existence fâcheuse. — Vous connoissez, Monsieur, le caractère Hollandois; peut-être le mien ne vous est-il pas non plus inconnu, non plus que notre façon de vivre. Ne pourrions-nous pas trouver dans une de vos Provinces un établissement à notre satisfaction? C'est sur quoi je ferois charme de avoir vos idées. Voici ce que je desirerois rencontrer dans un bien de terre.

Une maison solide, commode, & point trop spacieuse, à mi-côte dans un canton fertile, point éloignée d'une rivière, dans le voisinage d'une Ville, afin d'être à portée de tout secours, en cas de maladie, & d'y trouver le nécessaire pour l'entretien de la maison & du ménage; je desirerois, s'il est possible, que ce fût dans un canton habité par un certain nombre de Protestans, afin de pouvoir y professer notre Religion; des bois & terres labourables; point trop ou point de rout de vignes, point trop de bâtimens qui exigent un grand entretien.

Après avoir pris note de ces conditions, vous m'obligerez infiniment, Monsieur, de m'honorer d'un mot de réponse à votre plus grande commodité, & de me faire part de vos réflexions & de ce que vous pensez de l'état des affaires en France; si vous croyez la Constitution à l'abri de toute Révolution & consolidée pour toujours, au point d'être à l'épreuve de toute machination de la part des ennemis, tant du dehors que de l'intérieur du Royaume, de façon à être que la tranquillité & la sécurité publiques soient assurées & assurées pour la suite, l'acquisition d'un bien tel que ce-dessus; je me déciderai volontiers à employer du 2, 3, 4 à 500 mille liv., soit en terres de la Noblesse mécontente, soit en biens du Clergé....

FRANCE.

De Brest, le 25 Août 1790.

« Je viens de débarquer à Brest, Monsieur, où je vais prendre la poste pour Paris. Je montois un vaisseau marchand, très-fin voilier, & sur lequel j'ai doublé le Cap de Bonne Espérance; nous avons rencontré, à l'abouchure des Canaries, trois vaisseaux de guerre français. Ils nous ont fait le signal d'amener; nous avons mis la chaloupe en mer, & j'ai été, par curiosité, un de ceux qui rendit visite aux vaisseaux de guerre. On nous dit que plusieurs de nos paroissiens avoient arriver en France huit jours plutôt qu'eux, il m'est venu ça ger d'annoncer par-tout l'heureuse nouvelle que nous racontèrent ainsi.

Typoo-Sab à appris la déroute pécuniaire du Roi de France, qui a si bien reçu les Ambassadeurs, & qui l'a si généreusement secouru d'hommes & de munitions pendant la guerre qu'il fit aux Anglois. Il m'a conservé beaucoup de reconnaissance. Il a su que

tout son embarras venoit du défaut d'argent pour payer les dettes que l'on lui fait faire les Courtisans; que la Puissance ne va pas jusqu'à en prendre tant qu'il voudroit à ses autres sujets, ni à faire rendre gorge à ceux qui l'ont pillé, parce qu'il ne peut user du cordon, ni du cimeterre. Après quelques réflexions sur les vices des Gouvernemens Européens qui laissent partager leurs pouvoirs, il résolut de secourir son ami le Roi de France, & de lui écrire de beaux conseils, pour l'engager à retarder l'Assemblée des Notables & les Etats Généraux qui, d'après ce qu'il en a entendu par les Français qui font à la Cour, ne veulent pas toujours laisser un Roi gouverner à la française. Il protesta qu'il ameroit mieux perdre un quart de ses Sujets, que la centième partie de son pouvoir; que cependant, tant qu'ils seroient fournis aveuglément, il ne pensera qu'à leur faire du bien & à leur rendre justice.

Pour rendre les conseils plus efficaces, il manda son Vifir, & lui ordonne de publier sur le champ un Edis par lequel il est enjoint à tous les Sujets de son Empire d'apporter la moitié de leur or & de leur argent, avant un mois, sous peine d'être empalés; que cependant, pour ne faire à personne, toutes les marchandises vont être taxées à moitié de leur valeur ordinaire, & que tous les débiteurs de sommes évaluées en or ou en argent, s'acquitteront envers leurs créanciers, en leur payant moitié seulement. Il n'y eut que deux ou trois empalés (tant on est craintif ou philosophe, il n'y a pas de milieu). Le Philosophe a vu qu'on ne lui faisoit pas de tort, & que tout seroit dans le même équilibre.

« Enfin que le jour où cet argent poura leur être rendu, on donnera à celui qui le présentera avec une somme quelconque d'argent, une quantité pareille à celle qu'il possédait réellement; le jour de la distribution, les marchands reprendront leur valeur & on paiera le double à tous ceux à qui il est dû des sommes évaluées en or ou en argent.

La récolte fournit l'équivalent de deux milliards trois cents millions de notre monnaie, on a fondé le tout en lingots, & on l'a embarqué avec des Ambassadeurs, pour le présenter au Roi de France, & le prier d'en disposer tant qu'il voudra, sans intérêt, en promettant seulement de le rendre dès qu'il le pourra.

Nous avons eu depuis les Canaries jusqu'à Brest le tems de faire des réflexions sur l'utilité & les inconvéniens de ce prêt, sur la générosité & le despotisme de Typoo-Sab, & sur les vues profondes qui lui ont fait tempérer la rigueur, au point de rendre cette opération insensée à ses sujets.

Une espèce de Philosophie que j'aurois pris pour un Diogène, à la grimace qu'il fit quand nous apprîmes cette nouvelle au Vaisseau marchand, si je ne l'avois connu pour un bon Epicurien, ami de toutes les jouissances qui ne font de tort à personne; me fit naître des doutes sur les avantages apparens d'une telle générosité. Il me dit que la France alloit perdre une belle occasion de se régénérer, &c. A notre approche des côtes de France, nous rencontrâmes des vaisseaux, dont l'un étoit chargé de brochures pour Saint Domingue. On nous donna deux ou trois Collections complètes de Journaux, & nous avons appris avec joie tout ce que vous savez, & sur-tout la vente des Biens du Clergé, qui me mettra à portée de faire une emprise territoriale, & que je suis si de voyager.

« Eh bien, dis-je à mon Philosophe, voilà deux milliards trois cents millions pour payer la dette exigible. Avec l'argent Mahométan on achète promptement les Domaines Nationaux; en fait à cette monnaie une marque particulière, on ne reçoit que celle-là pour l'achat, & on s'assure à mesure de la rentrée par la vente, pour rendre bientôt à Typoo ce qu'il prête si généreusement, & qui vient si à propos. Tout cela est bien beau, me dit mon Philosophe d'un air rêveur & chagrin, mais....

Ma Lettre est déjà trop longue, je vous observerai seulement que mon Philosophe nageoit dans la joie à la lecture de tout ce qu'a fait l'Assemblée Nationale depuis son ouverture, & il étoit sur tout enthousiasmé de la Confédération; il feroit après la terre pour embrasser un de ces Gardes Nationales & en lui toiser les Cuyens de la France, puisqu'ils se sont tous donnés l'accolade fraternelle.

Si vous intéressez cette Lettre, je vous enverrai les réflexions de mon Philosophe avec lequel je monte en chaise de poste pour continuer nos raisonnemens jusqu'à Paris. La nouvelle est erronée, & à moins d'une tempête, les deux milliards trois cents millions arriveront à bon port vers huitaine. Votre Journal étant un des plus répandus & des plus intéressans, vous aurez la gloire d'en apprendre la première nouvelle à nos Concitoyens, qui, je l'espère, feront une fête brillante à l'arrivée des Ambassadeurs qui apportent tant de numéraire. A. J. B. H. R. G.

Extrait d'une Lettre de Nancy, du 31 Août.

M. Bouille a mis à exécution le Décret de l'Assemblée Nationale à l'égard de la Garde Nationale; elle a voulu marcher la première, elle a fait bravement encore. Les Soldats de la Patrie se sont donc mesurés avec des Troupes de ligne, & avec avantage & gloire. Les Rebelles vaincus ont,

di-on, perdu beaucoup de monde, les Vainqueurs Citoyens ont beaucoup moins souffert. Cet événement est terrible, mais il est de nature à renvoyer la terreur aux ennemis du bien public. Ces Messieurs de Rhin & de Turin apprendront que les sults font encore des armes à feu dans les mains des Patriotes, qu'il n'est pas nécessaire de faire preuves de Noblesse pour faire preuves de courage.... Une action pareille doit retentir dans toute l'Europe, & résister auprès des Peuples toutes les calomnies dont on charge la Révolution de France.

M. Bouille lui-même, dont les premiers sentimens ont paru si opposés au système de la Liberté, ayant vu combattre des Citoyens qui veulent être libres, n'ignore pas maintenant comment ils savent s'y prendre; il aura reçu une grande leçon, & il ne manquera pas de s'applaudir du Serment qu'il a enfin prêté à une Constitution que tous les Français, tout prêts à défendre au péril de la vie. C'est ainsi que le sentiment de l'égalité naît dans le cœur de ces hommes orgueilleux qui méprisent le Peuple & les vertus; c'est par de pareils exemples, c'est par de semblables exploits qu'il faut combattre la suite Aristocratique, & faire honneur à tous nos Chevaliers Français de leur féodalité entièrement à croquer tout l'honneur de France, concentrée dans leurs personnes.

Cependant, au départ des Couriers qui vont vous porter la nouvelle du combat, nos Patriotes craignent que l'on n'égare le Peuple de Paris par la nécessité & l'importance de cette action décisive. Les mêmes hommes, lâchement foudroyés, qui jettent des pierres à la Garde Nationale Parisienne, ne manquent pas de pleurer la mort des Citoyens qui ont si glorieusement péri dans l'attaque de Châteauneuf. On assure même ici, d'après les derniers avis qui nous viennent de la Capitale, que l'estimable & courageux Garde Parisienne n'est pas tout-à-fait à l'abri des insinuations perfides; & qu'il pourroit se rencontrer, sous ses crepeaux, de faux frères, capables de repandre premièrement, non l'arbre, mais l'arbre, en déplorant avec artifice, le sort des Gardes Citoyennes, que leur vœu formel, que leur empressement seul & leur courage, ont si noblement exposés aux dangers d'une victoire qui reste au Parisien; comme si les gardes Nationales & tous les Citoyens du Royaume n'avoient pas juré de verser tout leur sang pour la Constitution.

Certes, si quelque apparence de guerre civile se fait sentir, c'est dans nos cantons; ce mélange d'Aristocratie Française & étrangère, qu'il est si facile d'y reconnaître & les préjugés des Officiers de l'Armée, préjugés plus puissans dans les Garnisons habituelles, & toutes les incertitudes qui tourmentent le patriotisme Soldat, depuis le commencement de la Révolution; ces raisons, & tant d'autres motifs qu'offre le voisinage de nos frontières, auroient pu nous armer les premiers de la torche de ces guerres affreuses. Nos ennemis au dehors, au dedans, l'ont espéré, nous en sommes très-perméables; & bien, ce qui vient de se passer leur ôte, & à notre tour toujours, cet infâme & lâche espoir. Un Peuple armé, qui fait combatte, obéit aux Loix & mourir pour elle, est lib & se fait lib.... &c.

De Mort en G.éniois.

Le Dimanche 30 Août 1790, les Grenadiers & Chasseurs de la Garde Nationale de Mort en G.éniois, se sont rendus en armes au Champ de Mars, & de là à l'Eglise Paroissiale, où ils ont fait célébrer une Messe, pour la conservation des jours précieux du Roi & la prospérité des travaux de l'Assemblée Nationale. Tous les Citoyens de la Ville y ont assisté, & ont partagé le zèle de la Garde Nationale.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Jeudi 2 Septembre au soir.

Sur la proposition de M. Bureau-Puzy, l'Assemblée accorde à M. Conereau, Ingénieur-Géographe, employé au Comité de Constitution, un traitement de 300 livres par mois, pour le travail qu'il a fait à ce Comité, relativement à la division du Royaume.

M. Nouilles l'affaire de M. Riquetti le jette à terre, & l'ordre du jour. Cet ordre doit être changé, puisque l'ajournement à aujourd'hui a été ordonné par un Décret. Je demande qu'on s'occupe à l'instant de cette affaire.

Après une discussion courte & vive, cette demande est accueillie.

M. Allys Maury. J'ai envoyé à M. Riquetti l'aine toutes les pièces que son frère m'a adressées & qui sont nécessaires à l'apologie de celui-ci. M. Riquetti l'aine n'est pas ici pour le moment; l'Assemblée ne veut pas juger un accusé sans entendre son défenseur. Cependant, si l'on passe à la discussion que les adversaires de l'accusé parlent; je répondrai : L'Assemblée convient d'entendre quelques Députations avant d'ouvrir cette discussion.

La Commune de Clamart se plaint de la faiblesse de la taxe des privilèges dans son canton.

Une Société de Suisses résidant à Paris, improvise

(1) Nous garantissons l'authenticité de cette Lettre. Elle est adressée à la même personne qui a bien voulu nous en communiquer une semblable, laquelle lui venoit de Madrid. Voyez notre N° 225.)



Se disarone hautement la rébellion du Régiment de Château Vieux. Ces excès, dit-elle, doivent être imputés aux infirmités & aux manœuvres perfides des ennemis de la Liberté, à ces amis d'Étrangers, écume de toutes les Nations, que l'avarice des Chefs a fait admettre dans ce Corps... Le régime aristocratique des Régiments Corps Suisses a pu également, dans le moment où l'Aristocratie expirait, briser les liens de la discipline & de l'obéissance. L'Assemblée, sans avoir cette intention, a consacré ce régime, en ordonnant, le 18 Août, qu'il ne ferait rien changer à l'organisation des Régiments Suisses. Nous défendons que, sans déroger à ce Décret, l'Assemblée flétrisse le renouvellement de nos capitulations. C'est alors que nous serons dignes de la Nation dont nous sommes les enfans, & de celle qui nous a adoptés; c'est alors que nous serons relevés d'un avilissement auquel nous préférons la mort. Nous nous proposons d'envoyer à tous les Régiments Suisses une Lettre dans laquelle nous les exhortons à l'obéissance, à la modération, nous les conjurons de ne porter jamais, que par des voies légales, les plaintes qu'ils auroient à faire contre leurs Chefs. (L'Assemblée applaudit).

M. le Président. L'Assemblée n'est point étonnée de voir une Société de Patriotes Suisses partager l'indignation que la conduite du Régiment de Château-Vieux a méritée. Cette conduite est si contraire aux exemples de fidélité que, dans tous les tems, a donné la Nation Suisse, aussi digne de conserver la Liberté que de nous aider à maintenir la nôtre. L'Assemblée a été douloureusement affectée, en voyant ce Régiment attirer sur lui la juste sévérité de la Loi; mais le souvenir de cette faute durera moins que celui de la loyauté, de la fidélité qui cherchent aujourd'hui à la réparer. Le nom des Suisses, toujours étroitement uni aux époques les plus importantes de nos Années, ne rappellera que d'héroïques vertus... Votre Nation doit aimer chez ses amis une Liberté qui lui a coûté si cher, & que l'indiscipline a pourroit étouffer dans son berceau.

Pendant ce discours il s'éleva quelques clameurs dans les Tuileries : le bruit s'accroît, & bientôt un grand nombre de voix fait entendre, au milieu de cris tumultueux, ces mots mille fois répétés : le renvoi des Ministres !

L'Assemblée reprend ses délibérations.

M. Palloy, Architecte, présente à l'Assemblée, un modèle de la Basilique, construit avec une pierre de cette Forêt-écuse.

M. Tison-Bergeras prononce à la Barre, un discours sur cette offre. « L'hommage que M. Palloy a l'honneur de vous offrir, doit vous être précieux ; ce monument construit d'après le plan exact de l'ancienne Basilique, doit rappeler à tous les Français patriotes, que nous sommes libres, & que sans Liberté il n'est point de bonheur. Nos Loix ne seront plus désormais le fruit du Despotisme ; l'homme sage vivra tranquille dans ses foyers ; l'interprète des Loix & le Chef des Armées, n'auront plus à redouter ces Ministres abolus qui dispoient à leur gré du sort des Citoyens, quand ils n'avoient la faiblesse de le courber sous leur joug, ou de ramper comme de vils esclaves auprès de ces malheureux, esclaves eux-mêmes de quiconque favoit les flatter. Leur autorité est renversée, les murs de cette horrible Basilique sont détruits, ses chaînes sont brisées... Le tems est venu où les Français a sentent qu'il étoit homme, & qu'il devoit, en cette qualité, jouir des droits que la nature lui donne. C'est à vous, Messieurs, à consolider, par votre fermeté & votre patriotisme, cette mutation si désirée & si nécessaire, & à apprendre à la postérité, par l'exemple de vos vertus, que si la tyrannie fait des esclaves, la Liberté fait de bons Citoyens.

L'Assemblée applaudit, & sur la motion de M. Darnaudat, ordonne l'impression du discours.

Suite de l'affaire de M. Riquetti le jeune.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Lorsque je demandais que l'affaire de M. Riquetti le jeune fût ajournée, c'étoit moins pour entrer dans les détails de cette affaire que pour former & donner mon opinion personnelle. L'intérêt personnel de mon frère est que la cause fût jugée par un Conseil de guerre, qui pourra décider avec équité jusqu'à quel point l'agresseur peut excuser la conduite de l'offensé, & quel est l'agresseur d'un Régiment rebelle ou d'un Colonel qui veut le maintenir dans le devoir. M. Riquetti le jeune ayant donné la démission, ne doit plus jouir des immunités de cette Assemblée ; il n'est plus votre justiciable ; vous n'êtes pas libre d'accepter ou de refuser la démission ; vous ne pouvez forcer un homme à exercer des fonctions dont il veut se démettre : je demande que, attendu la démission de M. Riquetti le jeune, l'Assemblée Nationale décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

M. Alexandre Lameth. M. Riquetti le jeune a été dénoncé, pour un delit, à l'Assemblée dont il étoit Membre ; c'est au moment où vous allez prononcer sur son Affaire, qu'il donne la démission. Vous avez refusé cette démission ; les Tribunaux ne pourroient donc pas informer contre lui ; ce qui nécessite, de la part de l'Assemblée, un Décret formel qui lève son inviolabilité.

M. le Chapelier. L'Assemblée a été saisie de l'affaire de M. Riquetti le jeune ; elle s'est réservée, par un Décret, de prononcer sur cette Affaire : l'Assemblée n'a pas formellement accepté la démission de M. Riquetti le jeune, parce qu'elle est irrégulière & accompagnée de proscription. M. Riquetti est accusé

d'avoir excité l'insubordination de son Régiment. Ainsi donc, quand même vous ne le regarderiez plus comme Député, vous pourriez charger votre Président de prier le Roi de le faire juger par un Conseil de guerre.

M. l'Abbé Maury. La question se réduit à trois points : 1<sup>o</sup> la démission de M. Riquetti le jeune est-elle valide ? 2<sup>o</sup> Le droit qu'on attribue à l'Assemblée de juger, s'il y a lieu ou non à accusation, est-il certain ? 3<sup>o</sup> Quand l'Assemblée Nationale auroit ce droit, devroit-elle l'exercer ? Premièrement, rien ne peut obliger un Membre d'un Corps quelconque, à rester attaché à ce Corps ; autrement il n'est pas libre ; ce principe est incontestable : la démission de M. Riquetti le jeune est donc valide. Secondement, si l'Assemblée pouvoit juger un Membre qui s'est valablement démis, elle commettrait un acte de tyrannie, elle feroit une absurdité. La démission dépouille du caractère de Député ; l'inviolabilité n'est attachée qu'à ce caractère. Si après la démission, elle existoit encore, elle appartiendrait donc à la personne. Or, rien n'est plus absurde : donc on ne peut exercer en faveur de la personne de M. Riquetti le jeune, un droit qui n'est attaché qu'au caractère dont il s'est dépouillé ; donc l'Assemblée n'a pas le droit certain de juger s'il y a lieu à accusation. Troisièmement, le droit de juger, s'il y a lieu à accusation, ne pourroit être qu'un droit de faveur & de protection. Or, ce droit exercé contre un Membre, qui s'est démis, deviendrait un véritable acte d'oppression. Les Juges ne seroient-ils pas disposés à trouver coupable celui que les Pairs auroient regardé comme pouvant l'être ? Donc l'Assemblée, quand elle auroit le droit de juger s'il y a lieu à accusation, ne devroit pas exercer ce droit.

M. Mourissart. Un Suppléant est prêt à remplacer M. Riquetti le jeune. Si l'Assemblée s'attribue le droit de retenir les Membres malgré eux, elle élève les principes de la représentation Nationale ; elle a aussi le pouvoir d'exclure les Membres, & le droit des Suppléants devient illusoire.

La discussion est fermée.

L'Assemblée décrète qu'il y a lieu à accusation contre M. Riquetti le jeune.

La Séance est levée à neuf heures & demie.

SÉANCE DU VENDREDI 3 SEPTEMBRE.

Sur le rapport fait par M. Vieillard, le Décret suivant est adopté :

« L'Assemblée Nationale après avoir entendu son Comité des Rapports, & s'être fait rendre compte des Procès-verbaux des Municipalités de Marmonz & Salins, des 5, 6, 7 & 8 Août, déclare que les articles 60 & 61 du Décret général pour l'organisation des Municipalités du Royaume, & du 14 Novembre 1789, ayant établi des moyens constitutionnels d'obtenir justice lorsque des Citoyens forment des plaintes ou des réclamations contre des Officiers Municipaux individuellement, ou contre le Corps Municipal entier, on ne doit s'adresser au Corps législatif, sur ces objets que dans les cas de déni de justice de la part des Corps Administratifs des Tribunaux. Sur la démission des sieurs Pillot & Saillard, l'Assemblée Nationale décrète que le Roi fera prier d'ordonner à son Procureur, dans le Tribunal établi à Salins, de requérir leur liberté conformément aux Loix, s'ils n'ont pas été décrétés de prise de Corps d'une manière légale ».

M. Vieillard. Je suis aussi chargé de vous faire un Rapport sur l'événement arrivé à M. Rouffy, ancien Colonel du Régiment de la Reine Cavalierie. Ce Régiment, à Stenay, d'après les comptes faits par lui, s'est permis de faire soustraire à M. Rouffy pour 30,000 liv. de billets, endossés par tous les Officiers du Régiment, & en outre par un riche Particulier de la Ville, qui, pour éviter des excès, a consenti à donner sa signature, avec cette condition néanmoins qu'ils ne seroient négociables qu'un mois après leur date. Les Soldats, après quelques jours, ont soupçonné que pendant ce délai, les Officiers s'occuperoient de faire rendre les billets nuls : ils se sont rendus chez le Particulier, Endosseur & Possesseur des billets, & l'ont forcé à les leur payer, quoique le délai ne fût pas expiré. Les billets ont été négociés ; il y a deux termes pour le paiement de la somme ; six mille livres sont payables le 6 de ce mois, & vingt-quatre mille liv. le 14. Votre Comité des Rapports vous propose de décréter que l'Assemblée prenant en considération les circonstances urgentes où se trouve M. Rouffy, charge son Président de se retirer pardevant le Roi, pour prier Sa Majesté de donner des ordres pour que les engagements contractés soient provisoirement acquittés par le Trésor public, & de donner particulièrement des ordres pour que cette somme de 30,000 l. soit remboursée par le Régiment.

M. André. Je demande qu'en ordonnant le remboursement provisoire par le Trésor Public, on charge le Comité Militaire de présenter un projet de Décret pour aviser aux moyens de faire rendre les sommes ainsi volées, soit dans les Caisse, soit en extorquant des obligations.

Plusieurs Membres observent que l'Etat déjà surchargé, ne doit payer provisoirement, ni déminuement, des sommes indûment exigées quant à la forme.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Desmeuniers. Le Comité de Constitution m'a chargé de vous rendre compte de la Pétition présentée à l'Assemblée par les Députés extraordinaires de Marseille & de Toulon. Elle a deux objets particuliers :

le premier, c'est que les Patrons-Pêcheurs de ces deux Villes, qui, de tems immémorial, ont des Juges de Paix, des Jurés & des Prud'hommes qui terminent, avec la plus grande justice, les contestations qu'ils ont entre eux pour la pêche, conservent provisoirement cette Jurisdiction. Le second, c'est que les anciens Réglemens sur la Pêche soient réformés, & qu'il en soit établi de nouveaux. Je pense que les vues de politique, dans le moment actuel, doivent déterminer l'Assemblée à décréter la première proposition, & à renvoyer la seconde au Comité de Marine.

Cet avis est adopté sans discussion.

M. Desmeuniers fait un second rapport sur le projet de compoiser provisoirement une Municipalité particulière pour les rues qui sont hors de l'enceinte de la Ville de Paris, du côté de Bercy & de la Grande Pinte.

Ce projet est ajourné à la Séance du lendemain.

Suite de la discussion sur toutes les parties de la dépense publique.

M. le Brun. La dépense de l'Observatoire n'existoit point avant l'année 1771 ; ce fut alors que M. Cassini père eut le titre de Directeur & 3000 liv. d'appointemens, réduits par les redevances, à 2700 liv. C'est tout récemment qu'il a été placé trois Elèves à l'Observatoire, qui coûtent 3000 liv. Ils veillent à tour de rôle pour faire des observations. Chaque année ils en publient le résultat. Voici le projet de Décret que votre Comité à l'honneur de vous proposer.

« La dépense de l'Observatoire restera provisoirement fixée à 8700 liv., dont 2700 liv. au Directeur, & le surplus pour l'instruction des Elèves. Il fera fait un inventaire général des instrumens dépendant de l'Observatoire, & copie en sera déposée aux archives de la Nation. Les machines seront déposées dans la Salle de l'Académie des Sciences, au Louvre ».

Cet article est adopté.

M. le Brun. Quant à la Bibliothèque du Roi, voici la rédaction que votre Comité vous propose.

« La dépense de la Bibliothèque du Roi est réduite provisoirement à 110 mille liv. »

Cet article est adopté.

M. le Brun. Sous le titre de dépenses relatives aux Sciences, font compris le traitement de M. l'Abbé Boffu, Examinateur du Corps Royal du Génie, 3000 liv. ; le loyer d'un dépôt d'instrumens d'Astronomie, aux Capucins, 500 liv. ; à M. Adanfon, pour loyer, 1800 liv. ; M. Adanfon, propriétaire d'un riche cabinet, n'étoit pas assez riche pour le loyer ; à M. Ville-Loison, 1500 liv. : cette grace n'est qu'une expectative, & ne doit avoir lieu qu'au moment où M. Ville-Loison fera attaché à quelque travail littéraire qui lui produira la même somme. Votre Comité vous propose de renvoyer ces divers traitemens au Comité des Pensions.

Cette proposition est adoptée.

M. le Brun. Ça été une Administration bien inculpée, & sans doute justement inculpée, que celle de la Mendicité ; mais ce fut une pensée digne d'un Gouvernement éclairé, que celle de faire disparaître un fléau honteux qui désoleoit les Campagnes, & exalmoit la Nation. Les moyens furent ceux du Despotisme, & les instrumens du Despotisme font toujours moralement mauvais. En pût-il choisir un bon, ceux qui devroient agir sous ce premier instrument seroient ou corrompus ou prêts à l'être. Il faut une longue chaîne pour propager son action d'un bout d'un grand Royaume à l'autre ; d'anneaux en anneaux les vices se multiplient, & n'y eût-il aucune autre vice, il y a celui de l'infouciance, celui de la dureté, celui du gaspillage. L'Administration de la Mendicité devoit donc être nécessairement dispendieuse.

Un autre inconvénient plus grand : elle n'influoit que par la terreur : elle pouvoit contenir jusqu'à certain point ; mais elle ne changeoit pas. Une Administration civile, une Administration Municipale ont bien une autre source & d'autres moyens : elles arment contre la Mendicité tous les Citoyens ; chaque Propriétaire voit dans celui qui ne travaille pas, l'homme qui doit être à la charge ou qui doit le dépouiller ; de-là une coalition de tous les Propriétaires pour multiplier, pour encourager les travaux qui les enrichissent & les défendent du danger de la Mendicité. Partout on forme des Ateliers ; les Pauvres font contenus dans leurs Paroisses, & il n'y a plus ni Mendians, ni Vagabonds. Ainsi, en rendant cette Administration aux Départemens & aux Municipalités, ce n'est pas seulement une dépense que l'on épargne au Trésor public, c'est une économie, c'est une source de richesses & d'industrie qu'on ouvre pour la Nation. Voici le projet de Décret que le Comité des Finances vous propose.

« A compter du premier Janvier 1791, les dépenses relatives à la destruction du vagabondage & de la Mendicité seront à la charge des Départemens ».

M. la Rochefoucault-Liancourt. Je demande que le projet de Décret soit ajourné jusqu'au rapport du Comité de Mendicité.

M. Fritau. Les Départemens n'ayant encore pris aucune mesure pour la subsistance des malheureux, ils se trouveroient sans secours, si l'on déchargeoit le Trésor public de la dépense qui leur est destinée.

L'Assemblée prononce l'ajournement de charger son Comité de Mendicité de lui faire son rapport Dimanche prochain.



Suite de la discussion sur la liquidation de la dette publique.

**M. Pichon.** Parions de points certains & qui ne sont pas contestés. Nous devons & nous n'avons pas d'argent : nous avons des biens-fonds ; mais ne pouvant les partager entre nos créanciers, il faut les vendre ; pour les acquérir, il faut du numéraire. Il en est de deux espèces ; le numéraire réel & le numéraire fictif. Au défaut du premier, on emploie le second. Que ce soit des quittances de finance ou des billets-Affignats, c'est toujours du numéraire fictif. Il est démontré que nous ne pouvons acquiescer nos dettes qu'avec du numéraire fictif. En est-il de meilleur que les Affignats ? En est-il même qui puisse lui être comparé ? Ces Affignats doivent-ils être forcés ? Doivent-ils porter intérêt ? Doivent-ils être reçus exclusivement dans la liquidation des biens nationaux ? Doivent-ils être divisés en petites sommes ?

D'abord doivent-ils être forcés ? Si les Affignats ont la valeur de la monnaie, s'ils offrent aux Porteurs la certitude de pouvoir les acquiescer à volonté contre des biens territoriaux, je ne vois pas d'inconvénient à les rendre forcés. N'oubliez-on pas par-là les intrigues des malveillans ? Ce n'est pas tout ; il y a une raison de justice pour les rendre tels ; la Nation veut payer ses dettes, & elle le veut de bonne foi : elle ne peut donc, sans injustice, donner à ses créanciers des titres qui viendroient mourir dans leurs mains, s'ils ne pouvoient eux-mêmes forcer leurs créanciers à les recevoir.

**Seconde Question.** Les Affignats doivent-ils porter intérêt ? Si lors de la première émission des Affignats on leur a attribué un intérêt, c'est pour donner un attrait qui pût vaincre le préjugé qui menaçoit de s'opposer au succès de l'opération. Il y aurait de l'injustice à adopter la même mesure pour une nouvelle émission, ce serait un véritable impôt fur le Peuple. L'intérêt de cinq pour cent que l'on attacherait à cette monnaie, la ferait préférer à des terres, qui n'offriroient pas la même avantage, & les Biens nationaux ne seroient pas vendus ; cela pourroit aussi déprécier la monnaie, & ce seroit toujours l'aliment de l'agiotage.

**Troisième Question.** Doivent-ils être reçus exclusivement dans l'acquisition des Biens nationaux ? Pourquoi au premier coup-d'œil la préférence donnée aux Affignats paroît injuste, il ne faut pas perdre de vue qu'ils sont particulièrement destinés à cet objet, & que si la concurrence étoit donnée aux écus, il en résulteroit la crainte que les Affignats ne fussent pas appliqués à leur véritable destination, & qu'il n'en restât encore en circulation après les Biens nationaux vendus. En n'adoptant pas la concurrence, ceux qui voudroient acquiescer des Biens nationaux seroient obligés d'échanger leur argent contre des Affignats, avec lesquels seuls ils pourroient s'en procurer.

**Quatrième question.** Doivent-ils être divisés en petites sommes ? Les Affignats portés à une somme trop forte entraîneroient une foule d'inconvénients. Le débiteur d'une petite somme, se dispenserait de la payer en présentant un Affignat de deux cents livres à son créancier qui n'auroit pas de quoi lui rendre : en conséquence, il ne semble que l'on peut fabriquer des Affignats de 24 ou 30 livres. Cette division seroit utile pour le Peuple & pour le Commerce ; si le premier Ministre des Finances avoit bien pesé les avantages de cette émission, il se feroit épargné des déclamations inutiles & dangereuses. L'Angleterre a pour 5 milliards de billets de la Banque & de l'Echiquier, & l'Angleterre est toujours florissante. Qu'on ne craigne pas les inconvénients d'un anéantissement subit, un nouveau signe les remplacera dans une proportion convenable. Quant à la moralité, il n'y a rien d'immoral à payer ses dettes ; qu'on nous présente un meilleur moyen de le faire.

Savez-vous pour qui les Affignats sont à craindre ? Pour les Banquiers & les Agitateurs : que deviendront alors leurs spéculations ? Savez-vous pour qui les Affignats font à craindre ? Pour un Ministre des Finances. Pourquoi ? Parce que les Créanciers une fois payés, le Ministre ne les aura plus dans la dépendance ; il ne les mènera plus, tantôt par la crainte, tantôt par l'espérance, & il n'en fera plus à son gré les serviles instrumens du Gouvernement. Si la dette étoit une fois payée, il la comptabilité étoit claire, un Ministre des Finances ne seroit plus un homme important, mais un Chef de Bureau. Nous en viendrons à ce point. Il est tems enfin qu'il apprenne qu'il n'est que le comptable & le Commis de la Nation. Savez-vous pour qui ce projet est utile ? Pour toutes les classes utiles à la Société, pour tous les amis de la paix & de la Constitution, pour tous ceux qui favent que les palanins ne sont qu'épuiser les moyens de la Nation & laisser fa confiance. Je conclus à ce que le projet présenté par M. Mirabeau soit adopté.

**M. Simey.** La question soumise a pu m'étonner par son importance, mais elle n'a point arrêté mon zèle. On a proposé l'émission de deux milliards d'Affignats ; les avantages de cette opération peuvent-ils en balancer les dangers ? Vous foudroyez le Trésor public de plusieurs millions d'intérêt, vous donnez un débouché aux Biens nationaux, & vous intéressez les Créanciers au maintien de la Constitution. Mais pouvez-vous répondre de la faveur de cette opération ? Les valeurs qui croîtront en apparence, ne perdront-elles pas en réalité ? Votre œil prévoyant doit suivre tous les mouvemens de cette opération.

Est-il démontré qu'aucun créancier n'aura à se plaindre ? Et quand je parle du créancier, je ne considère pas seulement celui que vous allez solder ; le créancier sera toujours celui qui se trouvera nanti des éfers. Il n'est pas de système admissible, s'il n'est établi sur la confiance. Etes vous fur que votre opération l'attirera ? Je ne suis environné que d'incertitudes ; les quittances de Finances n'offriroient-elles pas moins d'inconvénients ? Quoi qu'il en soit ne désespérons pas du salut de l'Etat ; c'est à l'espérance que nous devons la Révolution, c'est au désastre dans les Finances que vous devez votre convocation ; vous touchez à l'époque la plus difficile : l'égoïsme, l'avarice & la cupidité militent contre vous ; vous n'avez point accoutumés à être effrayés par les dangers ; la légèreté a été toutes vos opérations, elle avertira encore celle-ci. Dans mon opinion particulière, je crois entrevoir que les quittances de Finance sont préférables.

**M. Delandine.** Le problème présenté à votre discussion sur la liquidation de la dette publique peut changer les destinées de la France. Doit-on rembourser les créanciers de l'Etat par une émission considérable d'Affignats, ayant comme monnaie un cours forcé ? Doit-on au contraire le garantir d'une ressource aussi violente, & lui en substituer une plus modérée, en créant des quittances de Finance. L'une & l'autre opinion a ses partisans & ses adversaires. Deux milliards d'Affignats-monnaie, jetés en ce moment au milieu de toutes les classes de l'Etat. Je viens donc en combattre l'émission. Deux milliards de papiers nationaux ou quittances de Finances distribués aux seuls créanciers de l'Etat, me paroît satisfaisant à la fois la justice & l'intérêt public.

Je viens donc en soutenir les avantages. L'Etat va se trouver grevé d'une dette exigible montant à dix-neuf cents millions. Il faut la liquider, en éloignant tous les froids calculs de l'agiotage, & les raisonnemens subtils de la banque, il faut en revenir aux idées simples, qui sont les idées vraies. Pourquoi les Peuples se font-ils accordés à donner une valeur représentative aux métaux ? Pourquoi le papier, plus léger, plus commode à transporter, plus expéditif pour les échanges, n'a-t-il pas été universellement préféré. Cette préférence s'est établie fur deux bases :

1°. La rareté des métaux, & l'abondance des autres matières qu'on auroit voulu leur substituer.

2°. Le travail considérable que les premiers exigent pour se transformer en monnaie.

Depuis l'instant où l'esclave descend dans les mines du Nouveau-Monde, jusqu'à celui où le métal est devenu monnaie, que d'efforts, que de peines, que de dangers ! En considérant un écu de six livres, le Législateur doit se dire, il a fallu six journées de travail d'un homme pour faire ceci ; on peut donc en payer le labeur de six journées. La peine & le salaire de la fabrication, égalent la peine & le salaire que l'on veut payer. Quelle autre monnaie, offre la même rareté dans la matière, la même valeur dans la fabrication, & par conséquent la même valeur dans son échange. La confiance générale accordée aux métaux n'est donc pas illusoire, elle doit donc l'être pour tout autre signe. Je reviens directement à la question, c'est-à-dire, à l'influence que cet autre signe, les Affignats, doivent avoir sur le moment présent.

Des créanciers qui ont contracté avec l'Etat, s'en emparent, mais pour les verser à leur tour fur leurs créanciers. Inquiets fur l'avilissement du numéraire, opérant par son abondance & fur des acquisitions onéreuses que la concurrence portera au-delà de leur prix, les créanciers de l'Etat cherchent une issue aux Affignats, pour s'en débarrasser sans acquiescer, & ils la trouvent, puisque l'Affignat aura un cours forcé & sera monnaie. Tout débiteur se liquidera, tout créancier de bonne foi se verra rembourser en papiers le produit de l'économie de ses pères & des travaux de sa vie ; ainsi ces papiers viendront refluer sur les véritables familles de l'Etat, fur les propriétaires. Ceux-ci déjà surchargés de terres & d'impos, perdant néanmoins le revenu en argent, qui seul leur permettoit de fertiliser les unes & de payer les autres, se verront encore contrains d'ajouter des domaines à leurs domaines, & des champs infertiles à des champs ingrats.

Dans les terreurs de perdre ; ils accroîtront leurs propriétés, en voyant s'évanouir les seuls moyens de les faire valoir. Pauvres au milieu des biens, ils auront des terres & point de bras ; ils récolteront peu, & l'Etat leur demandera beaucoup. Mais s'ils sont ruinés, c'est l'Etat qui supportera leurs pertes, il n'est riche que de la richesse publique, il n'est florissant que par la juste division des héritages, les fucées de l'Agriculture, une imposition facile à retirer, en un mot, par les bienfaits de la propre Administration. Que de bouleversemens dans les fortunes, que d'échanges, que d'actes, que de procès, que de troubles ! A peine fortis d'une crise heureuse, voulons-nous l'échanger contre une crise terrible & funeste ?

Tel sera le moment présent : l'avenir n'offre pas une perspective plus consolante. Une émission de papiers, pour deux milliards, doublera le numéraire, dès-lors les denrées doubleront de prix. Leur augmentation, au lieu d'être proportionnelle, fucutive & graduelle s'établira tout-à-coup, le Glaire de l'ouvrier & de l'artisan cessera de le combler avec la circulation plus ou moins facile de l'argent, avec l'abondance plus ou moins grande des denrées, l'avarice viendra luer contre les besoins de celui qui est occupé : cette gradation que le tems amène insensiblement entre les richesses publiques & les travaux particuliers, ne pourra plus exister, tout échelon sera rompu.

Le renchérissement des denrées accroit celui des loyers, alors nos Manufactures périssent, & l'Etat est ruiné ; l'augmentation de la main-d'œuvre étoit toute concurrence avec l'Etranger, dont nous n'attirions plus le numéraire & qui tire le nôtre. Sans numéraire, le commerce, loin de nous être utile, va nous appauvrir. Nous ne recueillerons point au milieu de nous les deux matières premières de notre principal négoce, la laine & la soie. Nous plus beaux draps, nous plus riches étoffes ont reçu de nous mains le mérite de leur fabrication, mais ce sont nos voisins qui ont fourni ce qui les compose. L'argent fort de nous comptoirs pour aller alimenter les leurs. L'industrie s'empare des soies & des laines, pour rendre à son tour les autres Nations tributaires. L'Epagnoil envoie en retour ses soieries, le Ruile ses rubans. Le change s'en effondre ; mais ces Nations trouveront bientôt le moyen de le rendre avantageux pour elles. C'est du papier qu'elles achèteront, c'est avec des Affignats qu'elles favoriseront à leurs créances, plus de renouer en numéraire. Par tout un crédit fur le papier de nos principaux Villes de commerce, un change onéreux les flétrit. Des-lors, tandis qu'un fleuve d'or, sortant de nos frontières, s'étend chaque jour fur des plaines & aranges qu'il fertilise ; une aridité dévorante, de vains papiers, de stériles Affignats tarissent les sources de la propriété publique. Dès-lors l'argent disparaît entièrement. Sa rareté en accroît la rareté, comme la terreur double le péril & multiplie les fantômes. Plus d'échanges, plus d'arts, plus de commerce. Nos richesses réelles au loin, des richesses imaginaires dans nos foyers. Plus d'or, mais du papier, des Biens à vendre, & tant d'incultes, mille Domaines, & pas un écu pour les faire cultiver ; l'Etat gonflé fur le champ d'un embonpoint funeste, mais qui n'auroit pour montrer l'horrible maigreur de son entree dissolution.

On a dit que la création de quatre cents millions d'Affignats a été résuée à la Province, puisqu'elle a retiré de Paris deux millions qu'il auroit été impossible à la Capitale de payer. Elle n'a été utile qu'aux Banquiers, qu'aux faiseurs d'affaires ; ils se sont libérés en rejetant le déficit d's papiers fur leurs Créanciers. Mais si l'émission de quatre cents millions d'Affignats a augmenté la valeur de l'argent, si ces papiers ont éprouvé une perte de 5 & 6 pour cent, quelle sera la valeur de l'argent, quel sera le taux de cette perte lorsque les papiers en circulation front cinq fois plus nombreux ? La confiance, le crédit descendront-ils fur nous par une miraculeuse inspiration. Je consulte pour répondre & les terreurs des Provinces & les caillots d'échanges d'Affignats, contre le numéraire que le Patriote a été forcé d'y établir, & cet effort public & général de ne voir entre ses mains pour gage de sa vie, de sa subsistance, de sa propriété que du papier. Voyez les Provinces & Paris en regorger ; voyez tous les Impôts payés en cette monnaie, & le Gouvernement hâtant de besoins avec cette chimérique richesse : toutes les opérations seroient sans à perte ; toutes les opérations coûteuses & pénibles ; il faudroit qu'il subtilise la loi d'un change énorme pour fournir la solde des Troupes de terre & de mer ; il faudroit qu'il arrête l'émigration des Ouvriers, qu'il modère en plusieurs lieux la cherté des denrées, qu'il adoucisse les peines, qu'il console des sacrifices, & qu'il calme le désespoir. Si la première proposition du Comité est inadmissible, il n'en est pas le même de la seconde.

L'Etat est débiteur de dix-neuf cents millions de créances ; il doit faire la liquidation des avances & le remplacement des valeurs. Ce remplacement se fera d'une manière complète par les quittances de Finances. Si ce papier hypothéqué fur l'honneur de la Nation & fur les propriétés Nationales éprouve les chances de l'agiotage, pour quoi s'en effrayer ? pourquoi ces hasards ne frapperont-ils pas sur les créanciers de l'Etat plutôt que sur la classe à qui l'Etat ne doit rien, tant la classe qui n'a jamais prêté de ces hasards, qui ne s'est pas soumise à couvrir ces chances. Ce n'est pas aux propriétaires qu'il faut appartenir à aimer la Patrie : c'est pour les hommes qui ont renfermé leur fortune dans leurs porte-feuilles, qui ont concentré fur eux seuls toute leur sollicitude, qu'il faut créer une Patrie ; ils s'empresseront de changer leur papier territorial contre des fonds. On parle de vendre, à dit mon éloquent Collègue, M. Riquetti l'aine, & on ne fournit par les moyens d'acheter. Les quittances de Finances sont ces moyens. Pourroient-elles faire circuler ? non. Pourroient-elles porter dans nos ateliers ? non. L'Agriculture seule les appelle. La valeur de ce papier ne pourra que s'accroître, Retenu par deux rives opulentes, il ne deviendra pas un torrent dévastateur. Sans doute vos besoins demanderoient une nouvelle émission, mais du moins elle sera bornée. Il n'y aura aucune convulsion, aucun déchirement déplorable.

Ne soyons pas sensibles à ces Emériques, qui, quand on peut tout obtenir avec le bœme du tems, emploient le fer & le feu. Je propose le projet de Décret suivant :

1°. Il sera incessamment procédé à la liquidation de la dette, & à cet effet, il sera adjoint aux nouveaux Membres au Comité des Finances & au Comité de liquidation.

2°. Il sera délivré à chaque Créancier une quittance de Finance, au montant de la créance.

3°. Ces quittances de Finances seront de 1000 liv. de 500 liv. & de 200 liv. ; elles porteront intérêt à trois pour cent.

4°. Tout porteur de quittances de Finances sera



admis à concourir à l'acquisition des Domaines Nationaux.

5°. Les quittances de Finances seront brûlées à mesures qu'elles seront fournies dans les ventes.

6°. Le Comité des Finances présentera les moyens de mettre cette opération en exécution.

On demande l'impression de ce discours. — On réclame l'ordre du jour.

L'Assemblée décide qu'on ne passera pas à l'ordre du jour. — Elle ordonne l'impression du discours de M. Delandine.

M. Dubois-Crancé. Je demande l'impression du discours de M. Pétion.

M. la Chappe. Je demande celle de tous les discours qui seront faits sur cette matière.

L'impression du discours de M. Pétion est décrétée à une très-grande majorité.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. Latour-du-Pin à M. le Président. — J'ai l'honneur de vous adresser une Lettre de M. Bouillé, & du Directoire du Département de la Meurthe. Je ne crois pas devoir perdre un moment, pour vous communiquer les originaux. Je n'ai pu encore faire connaître ces nouvelles au Roi, mais je suis sûr que je prévient ses intentions.

Extrait de la Lettre de M. Bouillé. — A Nancy, le premier Septembre. — J'ai été trop occupé, de toutes les manières, depuis mon entrée dans cette Ville, pour vous faire le rapport de ce qui s'est passé : je vous en envoie aujourd'hui le récit. J'ai réuni, le 31, dans la matinée, à Fouré & à Champigneulle, sur la route de Ponce-Moulon à Nancy, les Troupes destinées à l'exécution du Décret de l'Assemblée Nationale. Je leur ai lu ce Décret, ainsi que la Proclamation que j'ai faite, & j'ai vu à la disposition des Gardes Nationaux & des Troupes de ligne que je pouvois tout entreprendre. Je reçus à onze heures & demie une Députation de la Municipalité & de la Garnison de Nancy. Je lui donnai audience, au milieu des Soldats, dont j'eus peine à contenir l'ardeur. Je dis que je voyais que la Garnison sortait de la Ville, & que Messieurs Denoue & Malleigne fussent mis en liberté. A midi & demi je continuai ma marche : à deux heures j'arrivai à une lieue & demie de la Ville. Je trouvais encore des Députés, à qui je répétai les mêmes ordres ; j'ajoutai de plus que je voulois qu'on me livrât quatre des coupables par Régiment, pour les envoyer à l'Assemblée Nationale, qui disposeroit de leur sort.

Un quart d'une heure fut demandé ; je l'accordai. A cette heure il étoit expiré ; j'approchai de là. Je fis arrêter mes Troupes à 30 pas des murs. Une Députation de la Municipalité & du Régiment du Roi m'apprit que pour obéir à mes ordres, les Soldats parloient. Je courus à mon avant-garde, composée des Gardes Nationaux, pour empêcher toute action. Pendant que les Soldats étoient par les autres portes, une seule étoit gardée par des Soldats des trois corps. J'y marche avec l'avant-garde. Je fais sommer de rendre la porte : on répond par un coup de canon à mitraille & par une décharge de mousqueterie. Les Volontaires ripostent par un feu très-vif, ils entendent la porte : il n'est plus possible de les arrêter. Ils tuent tout ce qu'ils rencontrent. Arrivés sur la place, je les forme en bataille : on tire sur nous des fenêtres ; je fais avancer mes troupes par différentes rues, pour gagner l'Arseuil & les quartiers des Régiments. Il s'engage un combat furieux, qui dure 3 heures. Je n'avois alors que deux mille 400 hommes & 6 ou 700 Gardes Nationaux & 10 mille hommes nous attaquent depuis les maisons & dans les rues. Enfin à 7 heures les Soldats du Régiment de Châteauneuf étant une prise tués ou blessés, en pris pris prisonniers ; Maître-de-Camp s'étant saisi, le Régiment du Roi me fait dire qu'il veut se rendre. Je vais seul à son quartier, les Soldats étoient sous les armes. Ils paroissent très-repentants. Je leur ordonne de sortir de cette ville & de se rendre à la destination que j'avois indiquée. Je fais passer les mêmes ordres aux débris de Châteauneuf & je vais à la Municipalité.

Aujourd'hui l'ordre est entièrement rétabli, les Citoyens sont satisfaits. J'ai trois Régiments Suisses qui restent ici avec moi. Quelques-uns des prisonniers ont été remis au Ministère public. J'attends vos ordres sur les soldats de Châteauneuf. Demain j'y aura un Conseil de guerre, beaucoup seront peut-être condamnés à être pendus. Si le Roi ne licencie pas son Régiment, il sera peut-être convenable de le réduire à deux Bataillons & de le mettre à la queue de l'Armée. Nous avons perdu beaucoup de monde ; je ne puis enco e indiquer le nombre des morts, mais je crois qu'il s'élève à trois cents hommes. Les Gardes Nationales ont montré le plus grand zèle & le plus courageux dévouement. Trente hommes de celles de Metz ont été tués. Aucun Citoyen paisible n'a été maltraité. Les Troupes méritent le plus grand éloge pour leur courage & pour leur zèle patriotique.

P. S. M. Malleigne est allé rejoindre les Carabiniers

qui sont rentrés dans le devoir & ont livré vingt de leurs camarades principaux auteurs de l'insurrection.

On fait lecture ensuite de l'état des Troupes qui forment l'Armée de M. Bouillé. Cette Armée étoit composée de deux mille deux cents hommes d'Infanterie, mille quatre cents quarante de Cavalerie & trois pièces de canon.

On se dispose à faire lecture de la Lettre du Département de la Meurthe à M. Latour-du-Pin.

M. Regnier. Le Département nous a adressé une Lettre semblable pour l'Assemblée Nationale.

On lit cette Lettre.

Extrait de la Lettre du Directoire du Département de la Meurthe à l'Assemblée Nationale, Nancy, 1<sup>er</sup> Sept. m<sup>bre</sup>. — Après les troubles & les malheurs dont notre Ville vient d'être le théâtre, nous faisons le premier instant pour rendre compte à nos Législateurs, des principaux faits & de la conduite du Directoire. L'impossibilité de trouver des Courtiers & de se servir de la voie de la Poste, parce que les paquets étoient ouverts par des gens armés, nous a empêchés de vous instruire journellement de notre affligeante situation. (Le Directoire commence par le récit des faits déjà connus.) La Garnison, inquiète aux approches de M. Bouillé, força le Directoire à déclarer que les Troupes n'arrivoient pas par ses ordres, & à envoyer des Députés pour les arrêter. Cette Députation a consenti à partir pour prévenir le Général des obstacles qui se préparait : ils n'ont pu empêcher le pillage de l'Arseuil & des magasins à poudre, de la réunion de la classe indigente de la Garde Nationale avec les rebelles, de l'obligation où se trouvoient les Officiers de marcher à leur tête, & de la position de MM. Malleigne & Denoue, qui pouvoient être égorgés au premier coup de fusil. Rien n'a arrêté M. Bouillé, il étoit nécessaire de sauver la discipline prête à périr. Le 31 Aout, jour de l'expédition, la fermentation de la Garnison étoit à son comble.

La Municipalité & le Directoire furent forcés de requérir les Carabiniers de venir au secours des rebelles. Le Directoire & la Municipalité firent plusieurs députations aux Troupes de la Garnison, pour les engager à rentrer dans l'ordre & à prévenir les malheurs qui alloient fondre sur la ville. Les Soldats n'obéirent qu'ils étoient disposés à faire une vigoureuse résistance. Les propositions de M. Bouillé ne furent pas adoptées en entier. On consentit seulement à mettre en liberté MM. Denoue & Malleigne. Les Officiers, obligés de marcher à la tête des Soldats de la Garnison, ont fait tous leurs efforts pour contenir ces Troupes. Dans le moment où M. Bouillé fit sommation de rendre la porte, M. Silly, Officier des Chasseurs du Régiment du Roi, s'attacha à la bouche d'un canon pour empêcher le signal du carnage ; les Soldats furieux le menacèrent ; il ne voulut pas quitter ce poste d'honneur & d'héroïsme. & il ne cessa d'embraser l'embouchure du canon, qu'après avoir reçu quatre coups de fusil (le silence de l'Assemblée est troublé par un murmure d'horreur), qui heureusement ne font pas mortels. (L'Assemblée applaudit.) Le combat s'engagea... les vainqueurs alloient devant les maisons où l'on avoit commis le plus d'horreurs, d'où l'on avoit avec le plus d'acharnement tiré sur les Soldats fidèles. « Citoyens, disoient-ils, ouvrez vos fenêtres, ce sont vos amis, ce sont vos frères ; ils font venus punir une garnison rebelle ; ils ont combattu pour vous comme pour la Loi ; les succès a couronné leurs efforts ; paraissez Citoyens ! rendez-vous à la voix de vos frères & de vos amis... » La Garde Nationale de Metz a fait des prodiges de valeur : plusieurs pères de famille sont morts sur la place. M. Bouillé a fait fuir l'ancienne garnison ; les braves seuls sont restés...

L'Assemblée demande pendant quel temps plongée dans un profond silence. La suite demain.

Voici le Décret qui a été rendu :

« L'Assemblée Nationale décrète que le Directoire du Département de la Meurthe, & les Municipalités de Nancy & de Lunéville, seront remerciées de leur zèle ;

« Que les Gardes Nationales qui ont marché sous les ordres de M. Bouillé, seront remerciées du patriotisme & de la bravoure civique qu'elles ont montrée pour le rétablissement de l'ordre à Nancy ;

« Que M. Silly sera remercié pour son dévouement héroïque ;

« Que la Nation se charge de pourvoir au sort des femmes & des enfants des Gardes Nationales qui ont péri ;

« Que le Général & les Troupes de ligne seront approuvés pour avoir glorieusement rempli leur devoir ;

« Que les Commissaires, dont l'envoi est décrété, se rendront à Nancy pour prendre les mesures nécessaires à la conservation de la tranquillité, & l'information exacte des faits qui doivent amener la punition des coupables, de quelque grade qu'ils puissent être ».

## PARLEMENT DE PARIS.

Le nommé Affelin, Matelot, qui, en arrivant de Brest par la Métiagerie, a assailli à coups de Couteau M. Maurice, son Conducteur, à la porte de la prison où il alloit être écroué, a été condamné au Bâtiment du Palais, le 31 Aout, à être rompu vif & à expirer sur la roue. Le Parlement a confirmé purement & simplement cette Sentence par un Arrêt du 2 de ce mois, & le coupable a subi son Jugement hier à la Guêve.

Au sortir de l'Audience où l'on venoit de prononcer l'Arrêt, il y avoit une foule extraordinaire dans le passage de la Tourneilles : un Filou, bien vêtu, à la faveur de cette affluence, a eu l'adresse de voler un porte-faïence dans la poche d'un particulier ; ce Filou a été arrêté sur le champ : on a commencé l'instruction de son procès au Bâtiment du Palais. (Art. du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux.)

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 5. *Iphigénie en Tauride*, de Gluck ; & le Ballet de la *Rosière*, de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront auj. 4. *Bajazet*, Trag. ; & les *Fourberies de Scapin*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN auj. 4. la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou le *Tyrant corrigé*, Com. nouv. en 5 actes, mêlée d'Arlequins. Dem. 5. les *Evénements imprévus* ; & *Sargines*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Au. 4. *Le Barbier de Séville*, Opéra Ital., musique du S<sup>r</sup> Paisiello. Dim. 5. le *Confil imprudent* ; & le *Marquis Tulipano*, Lundi 6. la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique du S<sup>r</sup> Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Au. 4. le *Dragon de Thionville*, Com. en 1 acte ; l'*Extravagance de qualité*, en 3 actes ; & le *Revenant*, en 2 actes, avec un Divertissement. En attendant *Emilie & Constance*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, au Palais Royal. Au. 4. l'*Abre de Diane*, Opéra en 3 actes.

COMÉDIENS DE NEUCHÂTEL. Au. 4. à la Salle des Elèves, les *Dégissemens amoureux*, Opéra-bouffon en 2 actes ; & la 6<sup>e</sup> repr. de la *Revanche*, en 3 actes.

CINQUE DU PALAIS ROYAL. Au. 4. à 5 h. Affaurs d'Armes entre des M<sup>rs</sup> & des Amateurs. GRANDS DANSEURS DU ROI. Au. 4. *Le Forger de Vulcain*, Pant. en 3 actes ; *Madame des Travers* ; *Chabot fait l'Homme*, Pièces en 3 actes ; les *Amours de Nicotse*, en 1 acte ; & la *Nuit d'Henri IV*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Au. 4. *Paris sauvé*, Pièce en 3 actes ; & l'*Enragé*, Com. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Au. 4. la *folle Gigue*, Opéra bouffon en 1 acte ; la 1<sup>re</sup> repr. de *Rosine & Zélie* ; & l'*Orphelin & le Curé*, Com. en 1 acte. En attendant le *Berceau d'Henri IV*.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre F.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 51 $\frac{1}{2}$ .	Cadix..... 11 13 s.
Hambourg..... 203.	Gènes..... 59 $\frac{1}{2}$ .
Londres..... 26 $\frac{1}{2}$ .	Livourne. 168.
Madrid..... 41 16 c.	Lyon, Août. Au pair.

Bourse de 3 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1810 7 $\frac{1}{2}$ .
Portion de 1600 liv.....	
Portion de 312 liv. 10 s.....	
Portion de 120 liv.....	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	72 $\frac{1}{2}$ .
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	
Primes forties.....	
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Bille.....	17, 178. perte.
Lot. d'Oct. à 600 liv. le Bille.....	15, 203. perte.
Empr. de Déc. 1783, Quitt. de fin.....	16, 18. l'1 <sup>re</sup> perte.
Empr. de 15 millions, 92c. 1784.....	8, 82. perte.
Empr. de 80 millions avec Bulleins.....	4, 4. perte.
Quittances de finance sans Bulleins.....	10, 10. perte.
Idem forties.....	3, 17. 17. perte.
Bulleins.....	
Idem forties.....	
Idem forties.....	
Reconnoissances de Bulleins.....	
Idem forties.....	
Idem forties.....	
Emprunt du Domaine de la Ville, serie non fortie.....	
Bordeaux provenant de serie fortie.....	
Empr. de Nov. 1788.....	19, 18. 19. perte.
Lots des Hopitaux.....	
Caisse d'Ec.....	3335 33 3 $\frac{1}{2}$ .
Emission.....	
Demi-Caisse.....	1666.
C. de des Eaux de Paris.....	5 54.
Actions nouv des Indes.....	863 84 51 c.
Assurances contre les Incendies.....	419 18. 17. 18.
Idem à vie.....	354.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 4 Septembre, de 1000 liv..... 1 16 1/2 d. 3 9 6 11 11 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les Libraires de France & les Dire cteurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18. qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne ; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessus duquel sera en outre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.







en vertu de la Loi pour entrer dans une Ville Française... Les Chefs, les Soldats, les Citoyens ont dû obéir; si le mouvement de la Nature étoit contraire à la rigueur, l'obéissance n'a été que plus difficile: il n'en est pas moins mérité des éloges. Je propose le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale décrète que les mesures indiquées par le Décret du 31 Août, auront leur plein & entier effet; & néanmoins l'Assemblée Nationale instruite des événements arrivés successivement à Nancy & des mesures prises en vertu du Décret du 16 Août dernier, pour le rétablissement de l'ordre, déclare qu'elle approuve la conduite des Gardes Nationales & des Troupes qui par leur courage & leur obéissance ont concouru à la tranquillité publique; déclare qu'elle approuve la conduite de M. Bouillé, & décrète que la liste des Gardes Nationaux morts dans cette affligeante circonstance sera envoyée au Comité de Penſion ». (L'Assemblée applaudit).

M. *Praslin le jeune*. J'adhère entièrement à la proposition du Préſident. Quand on a cherché à intimider par des bruits dont on ignore pas les auteurs... Mais je m'arrête; il ſuffit. J'adopte le projet de Décret de M. Baulhanois.

M. *la Rochefoucault-Liancourt*. On a expoſé mes ſentimens; je me bornerai à préſenter un projet de Décret: « L'Assemblée Nationale pénétrée de douleur d'apprendre que la révolte du Régiment du Roi, pour être réprimée, a nécessité l'effuſion du ſang; mais ſatisfaite du réſtaſſement de l'ordre ſans lequel il n'y a pas de Conſtitution, elle décrète qu'elle approuve la conduite du Général, & charge ſon Préſident de le lui témoigner, & d'adreſſer aux Gardes Nationales, dont le courage patriotique a vaincu la révolte de la Garniſon de Nancy, & aux Troupes de ligne, ſous les ordres du Général, ſon entière ſatisfaction: déclare prendre ſous la protection particulière & immédiate de la Nation, les veuves & les enfans des Citoyens morts pour la Patrie & le réſtaſſement de l'ordre; décrète qu'il leur ſera élevé un monument; que les informations ſeront continuées, & les Lettres & Procès-verbaux imprimés dans le plus court délai ».

Alexandre Lameth. Sans m'étendre ſur les douloureux événements qui viennent d'avoir lieu à Nancy, je me borne à examiner ce que nous devons faire dans cette circonſtance. L'ordre vient d'être réſtaſſé dans cette ville par la voie des armes, il faut au moins qu'il y ſoit maintenu par la juſſice la plus impartiale; tels ſont les principes, tels ſont les moyens que l'Assemblée Nationale avoit conſacrés dans ſa Proclamation: elle y diſoit que des Commiſſaires ſeroient envoyés pour faire parvenir juſqu'à elle la vérité, pour connaître les cauſes des diſordres, pour en découvrir les véritables auteurs, & pour les faire punir, ſans diſtinction de grade & de dignités. Eh bien, ces Commiſſaires ne ſont point parſis, & leur préſence me paroit auſſi inſtante en ce moment qu'avant les événements qui ſe ſont paſſés à Nancy; car ce n'eſt pas ſeulement l'inſubordination, mais les cauſes; ce n'eſt pas ſeulement les Soldats, mais les Officiers, mais les Chefs, mais les coupables, ſans aucune acception de perſonne, que l'Assemblée Nationale veut punir; je propose donc la Motion ſuivante.

« L'Assemblée Nationale décrète que M. le Préſident ſe retirera par devers le Roi pour le prier d'ordonner que les Commiſſaires, que l'Assemblée a décrété devoir être envoyés à Nancy, ſe rendront immédiatement dans cette Ville, pour y prendre les meſures néceſſaires à la conſervation de la tranquillité, & la connoiſſance des faits qui doit amener la punition des coupables, de quelque rang & de grade qu'ils puiffent être. (On applaudit.) Décrète que le Conſeil de guerre ordonné à Nancy ne ſera mis en activité que ſur la réquiſition de ces Commiſſaires ».

M. *Regnier* Quelque pari que l'Assemblée prenne relativement aux Commiſſaires, je crois qu'il eſt important pour la Chôſe publique de ne pas retarder les témoignages d'approbation qu'on vous a propoſé d'accorder. (On applaudit.) M. Lameth, dont j'avois mal ſaisi l'intention, m'aſſure que ſon objet n'eſt pas de diſſuader la juſte approbation qui vous eſt propoſée. Pour faire ſentir combien elle eſt néceſſaire, je ne dirai qu'un mot. Ceſt qu'une approbation émanée du ſein de l'Assemblée Nationale, ſera l'éternel encouragement des bons, & l'éternelle conſolation des méchans.

M. *Monoz* Voici le Décret que je propose, quant au remerciement.

« L'Assemblée Nationale conſidérant que dans un ſtat libre le pluſſet élogé qu'on puiffé faire d'un Citoyen, eſt de dire qu'il a rempli ſon devoir, déclare que les différens Corps adminiſtratifs du Département de la Meurthe, que les Troupes de ligne & les Gardes Nationales, que le Général & les Officiers qui les commandoient, ont rempli leur devoir; décrète qu'elle prendra en conſidération le ſort des veuves & des enfans de ceux qui ſont morts pour l'exécution des ſes Décrets ».

La diſcuſſion eſt fermée.

M. *Raderer*. Je vais préſenter une rédaction qui ſe ſentira peut-être des ſentimens que m'inspirent la perte d'un grand nombre de mes concitoyens & de mes amis.

« L'Assemblée Nationale, instruite des événements qui ont procuré le réſtaſſement de l'ordre à Nancy, de la bravoure de la Garde Nationale, des Troupes de ligne & du Général qui les commandoit; instruite

des pertes qu'a ſouffertes l'armée patriotique; conſidérant que tous méritent la gratitude de la Nation, mais qu'il en eſt dû une particulière à ces Gardes Nationales qui, les premiers, ont répandu leur ſang dans un combat pour le maintien de l'ordre & pour l'exécution des Décrets, & qui laiſſent pour la plupart des familles ſans appui, déclare que lesdites Gardes Nationales, les Détachemens de Troupes de ligne & le Général ont mérité les éloges de l'Assemblée Nationale pour leur dévouement & leurs travaux; décrète qu'il ſera élevé dans la Ville de Nancy un Obélisque pour en perpétuer le ſouvenir; que les femmes & enfans des Gardes Nationaux qui ont péri ſont ſous la protection ſpéciale de l'Assemblée Nationale, & qu'elle pourvoiera à leur ſort ».

M. *Riquetti (ci-devant Mirabeau)*. J'aurais expoſé mon avis, ſi l'Assemblée n'avoit pas fermé la diſcuſſion. Je l'indiquerai d'un ſeul mot. Le Décret du 31 ayant ordonné qu'il ſeroit envoyé des Commiſſaires, il me paroiſſoit ſage d'attendre, avant tout, les renſeignemens qu'ils auroient donnés. (Il s'élève des applaudiſſemens & quelques murmures.) Telle n'eſt pas la tendance de l'Assemblée, ſiſque la diſcuſſion eſt fermée; mais j'ai une obſervation à faire, & je la motiverai brièvement. Il m'a ſemblé dans ces différens projets de Décret qu'il échoiſſoit une nuance très-digne de remarque. Les Troupes de ligne & le Général ont rempli glorieuſement leur devoir; les Gardes Nationales ſont allés plus loin que le devoir; elles ont fait un acte de vertu. (Des applaudiſſemens nombreux ſe ſont entendus.)

Le rémoignage honorable d'approbation m'a déjà diſpenſé de mouvoir mon avis. Voici donc le projet de Décret qui me paroiſſoit convenable. « L'Assemblée Nationale décrète que le Directoire du Département de la Meurthe & la Municipalité de Nancy, ſeront remerciés de leur zèle; que les Gardes Nationales qui ont marché ſous les ordres de M. Bouillé, ſeront remerciés du patriotiſme & de la bravoure civique qu'elles ont montré pour le réſtaſſement de l'ordre à Nancy; que le Général & les Troupes de ligne, ſeront approuvés pour avoir glorieuſement rempli leur devoir ». Ces deux articles pourront être les premiers, j'adopte enſuite ceux qui ſont relatifs aux informations, aux Veuves & aux Enfans.

On demande à aller aux voix.

M. *Robertſpierre* monte à la Tribune.

On demande de nouveau à aller aux voix, ſauf rédaction.

M. *Robertſpierre* reſte à Tribune.

M. *Riquetti l'ainé (ci-devant Mirabeau)*, rédige un projet de Décret dont il fait lecture, & qui eſt conçu en ces termes :

« L'Assemblée Nationale décrète que le Directoire du Département de la Meurthe, & les Municipalités de Nancy & de Lunéville, ſeront remerciés de leur zèle ;

« Que les Gardes Nationales qui ont marché ſous les ordres de M. Bouillé, ſeront remerciés du patriotiſme & de la bravoure civique qu'elles ont montré pour le réſtaſſement de l'ordre à Nancy ;

« Que M. Silly ſera remercié pour ſon dévouement héroïque ;

« Que la Nation ſe charge de pourvoir au ſort des femmes & des enfans des Gardes Nationales qui ont péri ;

« Que le Général & les Troupes de ligne ſeront approuvés pour avoir glorieuſement rempli leur devoir ;

« Que les Commiſſaires, dont l'envoi eſt décrété, ſe rendront à Nancy pour prendre les meſures néceſſaires à la conſervation de la tranquillité, & l'inſtruction exacte des faits qui doivent amener la punition des coupables, de quelque grade qu'ils puiffent être ».

M. *Robertſpierre* demande la parole.

Le projet de Décret de M. *Riquetti l'ainé* eſt unanimement adopté.

La Séance eſt levée à quatre heures & demie.

## SEANCE DU SAMEDI 4 SEPTEMBRE.

On fait lecture du Procès-verbal de la Séance de la veille.

M. *Bouche*. Je demande qu'à la diſpoſition du Décret ſur l'affaire de Nancy, portant que les Auteurs des troubles ſeront punis, quels que ſoient leurs grades, il ſoit ajouté ce mot : & leurs rangs. Cette addition me paroit néceſſaire, attendu qu'il peut y avoir d'autres coupables que les Militaires.

M. *André* appuie la proposition de M. *Bouche*, & je demande en outre l'impreſſion de toutes les Lettres qui ont été lues, & que M. le Préſident ſe retire ſur le champ par-devers le Roi, pour porter le Décret à ſa ſanction.

Ces divers propositions ſont adoptées.

M. le Préſident quitte le fauteuil, & eſt remplacé par M. *Dupont ex-Préſident*.

M. le Préſident annonce qu'il vient de recevoir deux Lettres, l'une du frère de M. *Bonne-Savardin*, qui demande la permiſſion de le viſiter avec ſa femme; & l'autre de M. *Eggs*, qui réclame ſa liberté proviſoire.

M. *Regnaud*, *Député de Saint-Jean d'Angely*, j'inſiſte pour que l'Assemblée prononce l'élargiſſement de M. *Eggs*; j'ai eſt actuellement mourant dans ſa priſon.

M. *André* l'Assemblée ne peut faire droit ſur la pétition de M. *Eggs*. Les formes exigent qu'il ſaſſe ſa demande au Châtelet qui répondra comme bon

lui ſemblera. Si le Châtelet répond d'une manière contraire aux Loix, alors l'Assemblée Nationale lui rappellera ſon devoir.

L'Assemblée décide que la demande de M. *Eggs* doit être renvoyée au Châtelet.

M. *Goffin* fait, au nom du Comité de Conſtitution, un rapport ſur la fixation du chef-lieu du Directoire du Département du Var; il propose de décréter que la Ville de Toulon en ſera le ſiège.

Cette proposition excite entre les Députés de Toulon, de Graille, de Draguignan & de quelques autres Villes, de vifs débats.

L'avis du Comité eſt adopté.

M. le Préſident annonce qu'il vient de recevoir une Lettre de M. *Necker*.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de cette Lettre qui eſt ainſi conçue :

« Meſſieurs, ma ſanté eſt, depuis long-tems, affaiblie par une ſuite continuelle de travaux, de peines & d'inquiétudes; je différais cependant d'un jour à l'autre d'exécuter le plan que j'avois formé, de profiter des reſtes de la belle ſaiſon pour me rendre aux eaux, dont on m'a donné le conſeil abſolu. N'écouter que mon zèle & mon dévouement, je commençais à me livrer à un travail extraordinaire, pour déſérer à un vœu de l'Assemblée, qui m'a été témoigné par le Comité des Finances; mais un nouveau retour que je viens d'éprouver des maux qui m'ont mis en grand danger cet hiver, & les inquiétudes mortelles d'une femme auſſi vertueuſe que chère à mon cœur, me décident à ne point tarder de ſuivre mon plan de retraite, en allant retrouver l'ſaſſe que j'ai quitté pour me rendre à vos ordres. Vous approchez à cette époque du terme de votre Séſſion, & je ſuis hors d'état d'entreprendre une nouvelle carrière.

« L'Assemblée m'a demandé un compte de la recette & de la dépense du Tréſor public, depuis le premier Mai 1789, juſqu'à Mai 1790. Je l'ai remis le 21 Juillet dernier.

« L'Assemblée a chargé ſon Comité des Finances de l'examiner, & pluſieurs Membres du Comité ſe ſont partagé entre eux le travail. Je crois qu'ils auroient déjà pu connoiſſre ſi exiſte quelque dépense ou quelque autre diſpoſition ſuſceptible de reproche; & cette recherche eſt la ſeule qui concerne eſſentiellement le Miniſtre, car le calcul du détail, l'inſpection des titres, la réviſion des quittances, ces opérations néceſſairement longues, ſont particuliérement applicables à la geſſion des Payeurs, des Receveurs & des différens comptables.

« Cependant j'oſſe & je laiſſe en garantie de mon Adminiſtration, ma maiſon de Paris, ma maiſon de Campagne, & mes fonds au Tréſor Royal; ſi conſtités depuis long-tems en 2,400,000 livres, & je demande à retirer ſeulement 100,000 liv. dont l'état de mes affaires, en quittant Paris, me rend la diſpoſition néceſſaire; le ſurplus, je le remets ſans crainte ſous la ſauve-garde de la Nation. J'atache même quelque intérêt à conſerver la trace d'un dépôt que je crois honorable pour moi, ſiſque je l'ai fait au commencement de la dernière guerre, & que par égard pour les beſoins continus du Tréſor Royal, je n'ai pas voulu le retirer au milieu des circonſtances les plus inquiétantes où d'autres avoient l'Adminiſtration des affaires.

« Les inimitiés, les injuſtices dont j'ai fait l'épreuve, m'ont donné l'idée de la garantie que je viens d'oſſir; mais quand je rapproche cette penſée de ma conduite dans l'Adminiſtration des Finances, il m'eſt permis de la réunir aux ſingularités qui ont accompagné ma vie ». Signé, NECKER.

ſoit Scriptum de la main du premier Miniſtre des Finances.

« L'état de ſouffrance que j'éprouve en ce moment, m'empêche de mêler à cette Lettre les ſentimens divers qu'en cette circonſtance j'eulſſe eu le deſir & le beſoin d'y répandre ».

M. *Biauzat*. Ceci eſt le moment de charger les Comités des Finances & de Conſtitution de préſenter un projet de Décret pour l'organisation & la direction du Tréſor public qu'il convient enſin de prendre en main.

On demande l'ajournement.

M. *Regnaud*, *Député de Saint-Jean d'Angely*. J'ai entendu demander l'ajournement & je m'y oppoſe. On ne vous a pas propoſé de vous décider ſur-le-champ à donner une ſomme nouvelle à l'Adminiſtration du Tréſor, mais d'ordonner à vos Comités de Conſtitution & des Finances de vous préſenter un plan à cet égard; ce qui eſt en ſoi un véritable ajournement. Vous avez dû, Meſſieurs, d'après votre confiance, & celle de la Nation, dans la pureté des mains qui pouſſoient au Tréſor public, ne prendre aucune meſure nouvelle pour aſſurer la comptabilité; mais au moment où le Miniſtre des Finances le retire, vous devez aſſurer la Nation que toute dilapidation, tout diſordre ſera prévenu par l'organisation que vous décréterez. Je demande que la motion de M. *Biauzat* ſoit miſe aux voix.

La proposition de M. *Biauzat* eſt adoptée.

Suite de la diſcuſſion ſur toutes les parties de la Dépense publique.

M. *la Brun*. L'éducation publique n'eſt point étrangère aux Finances; la meilleure pourroit bien être encore la plus économique. On va balarder quelques idées, ſans prétendre mettre la ſaule dans la moiſſon d'un autre Comité.

Nous n'avons jamais eu d'éducation nationale, ni même d'éducation publique. Quelques établiſſemens, diſons le hardiment, trop d'établiſſemens offrent une



Instruction partielle à quelques professions particulières. La partie morale a été jugulいた, dans ces établissements, ce qu'elle devoit être sous une Monarchie absolue. Des Maîtres y commandent avec empire, & les enfans y reçoivent à crédit leurs opinions & leurs mœurs. La crainte y est le grand ressort; & l'esprit de servitude, ou d'indépendance, à dû être, jusqu'à présent, le résultat ordinaire. Si vous voulez avoir des Citoyens, il faut que vos enfans même vivent en Citoyens, qu'ils s'accoutument à commander pour s'accoutumer à obéir, qu'ils se fassent à eux-mêmes leurs Loix, leurs opinions, leur morale; que vos Instituteurs ne les dirigent que de loin, & presque sans qu'ils s'en aperçoivent.

Ne craignez pas que la morale ne se développe pas assez, qu'elle perde de sa rectitude : c'est du choc des intérêts que se compoie la véritable direction; c'est dans le mouvement & l'action générale qu'elle se façonne & s'épure. Le grand art de vos Maîtres doit être d'entourer vos enfans de circonstances où ils soient forcés de raisonner & d'agir, de leur offrir des difficultés à vaincre, & la gloire, après les avoir vaincues.

C'étoit dans les exercices & les jeux que les jeunes Spartiates se dressaient à la discipline de Lycurgue, & que la Constitution de leur Patrie passoit dans leur tempérament : vous n'aurez de Patrie, vous n'aurez de Constitution que quand vous les aurez mises dans les habitudes de vos Citoyens. Que votre société naissante soit en tout l'image de celle que vous venez d'organiser; qu'elle ait ses Officiers, ses Administrateurs, ses fonds communs, ses Juges; & elle vous formera des Soldats, des Financiers, des Magistrats & des Législateurs : des Orateurs, des Négociateurs, vous n'en manquez pas davantage. Il faudra bien qu'ils apprennent à manier les passions, & à concilier les intérêts. De la science, ne les en tourmentez pas. L'émulation, l'ardeur de se distinguer, seront plus en un mois sur des enfans de dix ans, que les bons, les menaces & le fouet sur des poupées de quatre : alors vous trouverez dans vos Elèves des Instituteurs pour vos Elèves, & l'étude deviendra une partie de leurs jeux. Que si vous portez vos vues jusqu'à l'héritier du Trône, vous lui appliquerez encore ces principes d'éducation publique, vous affinez à ces exercices & à ses jeux l'éclat de votre jeunesse. Dans les différentes divisions d'enfants de son âge, il en fera choisi chaque semaine un certain nombre des plus sages, des plus instruits, pour les rapprocher de lui. Ils formeront la Cour & la garde, ils l'entoureront des vertus de son âge, & il semblera à chaque instant la nécessité d'être plus vertueux que ceux auxquels il doit commander.

On observera que les fonds destinés aujourd'hui à l'enseignement, sont dispersés sur différentes caisses & différentes natures de revenus, sur les Postes, sur les Recettes générales, sur les Fermes & sur les Domaines : on trouvera des Ecoles d'équitation, mêlées avec des Ecoles d'instruction publique; le Collège de Louis-le-Grand, très-riche & très-favorisé, jouit de 15,600 liv., à titre d'indemnité des droits d'entrée sur les vins, &c. Le Comité a pensé que les Ecoles d'équitation ne devoient point être entretenues aux dépens de la Nation, que le Collège de Louis-le-Grand ne devoit jouir d'aucune indemnité particulière : en conséquence le Décret qu'il a l'honneur de vous présenter.

Art. I<sup>er</sup>. « La somme de 15,600 livres, accordée au Collège de Louis-le-Grand, sera supprimée de la dépense du Trésor public.

II. « Les sommes payées aux divers Collèges & Universités de Provinces, sur les Domaines & Bois, sur les Recettes générales, sur la Ferme générale, seront, à compter du premier Janvier 1791, assignées sur la Recette des Districts respectifs, auxquels les Etablissements appartiennent.

III. « Pour cet effet, il sera, dans le délai d'un mois, dressé & arrêté au Conseil du Roi des états généraux desdites sommes par Département.

IV. « Les états seront ensuite réunis au Comité des Finances, qui en rendra compte à l'Assemblée; & sur un Décret, sanctionné par le Roi, ces états seront respectivement adressés aux Directoires des Départemens, pour en faire la distribution sur les recettes des Districts où seront situés les Etablissements auxquels les sommes seront dues.

V. « La distribution faite, les Directoires des Départemens en adresseront deux états, dûment certifiés, au Ministre des Finances, qui remettra l'un au Dépôt de l'Administration, l'autre au Trésor public.

VI. « Chaque année, les Receveurs de District remettront au Trésor public la déduction de leur recette, l'état du paiement qu'ils auront fait desdites sommes, sur le vu des quittances par le Directoire ou District.

VII. « Il ne sera accordé aucuns fonds pour l'Ecole d'équitation, à compter du premier Janvier 1791.

VIII. « Il sera payé provisoirement une somme de 15600 liv. à l'Ecole gratuite du Dessin, à compter du premier Octobre prochain.

Ces articles sont adoptés après une légère discussion.

M. Lebrun. L'instruction des Sages-Femmes est une partie importante de l'enseignement public : mais il faut que cette instruction le trouve par-tout, & ce n'est pas un seul individu qui peut la répandre dans tout le Royaume. Chaque Département doit avoir la sienne; ce n'est que par-là qu'elle sera réellement

utile. Ce n'est plus alors une charge nationale, mais une charge propre à chaque Département; elle doit être acquittée ou par les Départemens, sur des fonds particuliers, ou sur la portion de fonds publics qui seront destinés aux dépenses de l'éducation publique. L'article de 5,500 ne peut être regardé désormais que comme un traitement particulier; & c'est au Comité des Pensions d'en proposer à l'Assemblée, ou la conservation, ou la suppression, ou la réduction. En conséquence nous vous proposons le renvoi au Comité des Pensions.

Cette proposition est adoptée, & sur les observations faites par M. le Camus, relativement à Mesdames du Coudray & de Couteau, l'Assemblée Nationale décrète que la Dame du Coudray sera renvoyée au Comité des Pensions pour les demandes qu'elle pourra y présenter; qu'à l'égard de la Dame de Couteau, son traitement lui sera conservé par provision, à la charge par elle de continuer les instructions, aussi par provision; & les Comités de Constitution & de Mendicité sont chargés de présenter à l'Assemblée un plan pour l'instruction des Sages-Femmes dans les Départemens.

M. le Brun. Tous les articles de dépense renfermés sous le titre d'entretien, réparations & constructions des bâtimens, sont nécessairement variables : une partie cessera, dès 1791, d'être à la charge du Trésor public; d'autres peuvent être réduits; d'autres enfin ne seront que passagers. Les Palais de Justice, les prisons, les murailles des Villes seront désormais entretenus, réparés ou construits aux dépens des Départemens ou des Municipalités.

Les Manufactures ne doivent recevoir que des encouragemens de la Nation, si les encouragemens leur sont nécessaires. Les Intendances, désormais inutiles, seront ou affectées à des usages publics, & dès-lors à la charge des Départemens ou des Villes, ou vendues; & dans ce dernier cas, quoiqu'elles aient été construites la plupart aux dépens des Généralités, le prix devra être versé dans le Trésor public, & employé à l'extinction de la dette. Par-là tous les Départemens y participeront & y contribueront également. Les bâtimens des Domaines, ou appartenant à la Liste civile, ou seront destinés à des usages Nationaux, ou à des usages Municipaux ou de Département, ou seront aliénés. Il n'y a que ceux qui seront affectés à des usages Nationaux, qui puissent être à la charge de la Nation. Tels sont les Salines & Bâtimens consacrés aux Fermes ou Régies, occupés par les Ministres, par des établissemens publics. Les Hôtels des Monnoies doivent être à la charge de la Nation pour les constructions & les grosses réparations. Mais les laboratoires, les fourneaux, les utensiles, doivent être entretenus par les Directeurs. S'ils travaillent, le bénéfice les dédommage; s'ils ne travaillent pas, il n'y a point de déprétement.

Voici le projet de Décret.

Art. I<sup>er</sup>. « Les Palais de Justice & Prisons seront désormais entretenus, réparés ou construits aux dépens des Justiciabiles, & les murailles des Villes aux dépens des Municipalités.

II. « Les Manufactures ne recevront du Trésor public que des encouragemens, si elles sont utiles, & si les encouragemens sont nécessaires.

III. « Les Directeurs des Monnoies seront tenus d'entretenir les laboratoires, les fourneaux & les utensiles servant à la fabrication. Ils seront chargés des réparations locales.

Ces articles sont adoptés.

M. Gouy fait lecture d'une Adresse de l'Assemblée Provinciale de la partie du Nord de S. Domingue, dont voici l'Extrait : — l'Assemblée Provinciale de la partie du Nord de S. Domingue, soumet à votre sagesse ce qui se passe dans les Colonies, & les suites inévitables qui peuvent en résulter. Elle a vuit formé une Assemblée générale, lorsque votre Décret du 8 Mars lui parvint : vous promettiez sûreté & protection aux Colons; vous leur accordiez le droit d'envoyer des Députés au Corps Législatif, & vous les autorisiez à proposer le Plan de leur Constitution : cependant des suggestions malheureuses alarmèrent sur vos sentimens; l'Assemblée générale vut méconnoître l'autorité de l'Assemblée Nationale, & par une erreur dangereuse, elle pensa qu'elle étoit le Corps Législatif, en refusant au Roi la Sanction. Tous les Districts du Cap ont adhéré à vos Décrets; il y a eu moins d'unanimité dans l'Ouest & le Sud : nous avons déclaré que nous cessions toute correspondance avec l'Assemblée générale, & nous avons fait défenses de faire exécuter aucun Décret qui ne seroit pas émané de l'Assemblée Nationale de France. Il est bon d'observer que les Dépositaires du pouvoir exécutif n'ont mis aucun obstacle à l'exécution des Décrets de l'Assemblée générale : une malheureuse défiance pour l'Assemblée Nationale est la cause de ces désordres. On a des craintes sur la traite; on est toujours effrayé par le nom du Ministre qui a fait le malheur de la Colonie, & qu'un Roi abuse d'obliger pas de ses Conseils. (Il s'élève des murmures.)

A l'égard des gens de couleur, nous adoucirons leur sort; c'est de nous qu'ils doivent attendre des bienfaits. (Les murmures recommencent.) Nous avons toute confiance en vous; mais nous demandons que les Législateurs ne puissent rendre aucun Décret pour le régime intérieur des Colonies, que d'après leur vœu; que pour l'extérieur, & principalement pour ce qui regarde le commerce & les rapports qui doivent exister entre les Colonies & la Métropole, il

ne pourra être rien statué que d'après des observations réciproques : quant aux subventions, il faut nous mettre à l'abri des caprices d'un Gouverneur....

M. Barnave. L'Assemblée Provinciale du Nord obéira sans doute la plus haute satisfaction de l'Assemblée Nationale, lorsque qu'on verra qu'elle n'est pas si éloignée des principes, & que la majeure partie de ses demandes lui soit accordées d'après les instructions que vous avez envoyées. Je demande le renvoi de ces pièces au Comité Colonial.

Cette proposition est adoptée.

On fait lecture d'une Adresse des Députés Extraordinaires du Commerce & des Manufactures de France. — Ne pouvant calculer seuls les effets qu'une grande émission d'Assignats peut produire sur le Commerce, ils supplient l'Assemblée de suspendre sa décision jusqu'à ce qu'ils aient reçu le vœu des Places qu'ils représentent.

On lit une autre Adresse des créanciers étrangers de l'Etat, porteurs des effets suspendus en vertu de l'Arrêt du Conseil du 16 Août 1788, qui, pleins de confiance dans la justice de l'Assemblée, demandent à être traités comme les autres créanciers de l'Etat.

Cette seconde Adresse est renvoyée aux Comités des Finances & de Liquidation.

Suite de la discussion sur la liquidation de la dette publique.

M. Aubry (ci-devant du Bochet). Vous voulez liquider la dette exigible; on vous a proposé deux moyens, portant les quittances de Finances & les Assignats intérêt, sont des emprunts; les emprunts sont les plus désastreux des impôts; ils ont occasionné plus des trois quarts de la dette publique : s'il s'agissoit de savoir si l'on adoptera un emprunt, ou si l'on mettra un impôt; je prouverois que l'impôt pesant également sur chaque Citoyen étoit la seule mesure que désormais on puisse se permettre; mais il n'est question ni de l'un, ni de l'autre. Mon plan est à-peu-près le même que celui de MM. Riquetti l'aîné & Pothion. Je propose comme eux des Assignats forcés, mais pour toute la dette, mais non de vingt-cinq livres, de deux & de trois cents livres; les Assignats dont j'ai conçu l'idée, sont des Assignats-immobles, représentant chacun une valeur de 500 livres : je porte l'émission à trois milliards sept cents millions; je comprends dans les remboursemens la dette exigible & la dette non exigible, avec ces deux considérations que les porteurs de créances exigibles pourroient être, à leur volonté, compris dans le remboursement, en évaluant ces créances au dernier vingt. Je retranche de la dette à liquider, la dette viagère, parce que cette dette s'éteint chaque jour, & que les créanciers n'ont pu s'attendre à être remboursés. J'ai pensé qu'il étoit de la loyauté de ne point écarter la dette non exigible. Si nous devions faire un abandon à nos créanciers, nous ne distinguions pas les deux dettes : la Nation qui a juré de payer la dette, ne peut, par une infusion en éloigner le paiement & manquer ainsi à son serment. Le motif du Comité, pour ne liquider que la dette exigible, est la crainte que la valeur des Biens nationaux ne soit pas assez considérable; mais il est dans l'erreur; je ne serois pas étonné que la vente de ces Biens produisît de quoi liquider la dette toute entière, sans distinction; d'ailleurs, n'avons-nous pas l'impôt? Marchons donc sans inquiétude vers une liquidation entière. Les moyens de liquidation ne peuvent être des quittances de Finances portant intérêt; elles seroient des emprunts; ni des Assignats de petites sommes, & ils occasionneront un engorgement; plus ils seroient petits, plus le nombre d'assignataires les Citoyens les moins aisés font les plus nombreux; ils supporteroient la perte la plus considérable : on ne vendra pas des fonds pour un louis; il ne faut pas d'Assignats d'un louis, puisque c'est pour des acquisitions de fonds qu'ils sont créés.

Si les Assignats-immobles de 500 liv. perdent, cette perte portera sur la classe la plus riche; ils ne doivent pas représenter des revenus, mais des fonds; c'est à cela seulement qu'ils sont appelés : ils iront directement aux biens territoriaux, & ne pourront faire engorgement. Pour s'assurer encore que cet inconvénient sera évité, on pourroit accorder des primes en proportions décroissantes, relativement à l'époque à laquelle ils rentreroient dans la Caisse de l'Extrordinaire. Le premier mois un Assignat acquitté bénéficieroit de quatre pour cent; le second de trois deux tiers, ainsi de suite, en diminuant d'un tiers par chaque mois, jusqu'au douzième, au-delà duquel il n'y auroit plus de prime. Je proposerois, pour compléter l'opération, l'établissement d'une Caisse d'Amortissement, où les Propriétaires de rentes viagères & exigibles non-remboursées, pourroient, sur leur demande, ainsi que ceux qui n'auroient pas acquis de Biens nationaux, recevoir leur remboursement par annuités. Voici donc le projet de Décret que j'ai l'honneur de vous présenter : 1<sup>o</sup>. L'emprunt & toutes opérations qui en auroient le caractère, s'il n'est pourvu à l'insuffisance aux moyens de remboursemens, sont défendus en France; 2<sup>o</sup>. L'impôt pesant également sur chaque Citoyen, sera la seule mesure par laquelle on pourra pourvoir aux besoins ordinaires.... (La suite des articles du projet de Décret contient les dispositions indiquées dans le Discours de M. Aubry.) Je demande le renvoi des deux premiers articles, comme constitutifs, au Comité de Constitution, & les autres au Comité des Finances, pour faire le rapport Vendredi prochain.

La Séance est levée à 3 heures.



## ADMINISTRATION.

## FINANCES.

Sur les Assignats Monnoie.

En convenant de la solidité des Assignats, en accordant même que l'on pourra, avec 100 mille liv. en Assignats, se procurer la possession d'une terre égale en valeur à celle qu'on aurait pu acquérir, il y a deux ans, avec 100 mille livres en argent, la seule chose que je cherche à démontrer, & qui, je pense, l'est déjà pour tous ceux qui ont consacré quelques momens de leur vie à méditer sur les premiers principes de l'économie politique, c'est que le papier le mieux garanti & le plus solidement hypothéqué, ne peut remplir, dans la Société, les fonctions les plus essentielles de la monnaie; que s'il ne peut à volonté se convertir contre de l'argent, s'il existe une différence, un cours quelconque entre le papier & l'argent, toutes les sources de la richesse & du revenu National seront desséchées & le Royaume exposé à la plus affreuse détresse.

Il n'existe, & ne peut exister de richesse qui ne soit le fruit du travail. Soit que ce travail s'exerce sur la terre, pour solliciter d'elle la production des denrées ou l'extraction des matières premières, soit que ce travail s'exerce sur des matières pour les approprier à la conformation, c'est le canal unique d'où sortent toutes les productions qui se consomment, toutes les richesses nouvelles qui fournissent annuellement à la dépense des particuliers & au revenu public. Les productions une fois sorties des mains laborieuses qui les ont préparées pour la conformation, on les transporte, on les échange, on les emmagasine, & le Commerce établit sur elles les diverses spéculations jusqu'à son moment où, livrées à la conformation, elles s'annihilent plus ou moins vite pour donner lieu à des nouveaux besoins qui demandent de nouvelles productions à l'industrie.

Dès là résulte, que l'on peut distinguer deux sortes de circulations opérées, au moyen de la monnaie. L'une que je nommerai *circulation productive* & c'est celle qui échange de l'argent contre du travail. Elle a lieu entre les entrepreneurs des travaux, & l'Agriculture, soit des Manufactures, & les ouvriers ou journaliers qu'ils salarient, & dont le travail donne lieu à la production des richesses nouvelles. La seconde circulation, qu'on peut nommer *stérile*, est celle qui échange une valeur contre une autre valeur consommable. Elle a lieu entre les Manufacturiers, les Négocians, Façteurs, Commissionnaires & tous les autres individus de la Société. Cette circulation ne donne naissance à aucune denrée nouvelle, à aucune production, mais elle presse les consommations, accélère & multiplie les échanges, & par là, elle est de la plus grande utilité. On sent néanmoins que cette circulation, est secondaire, & que, sans la première, elle ne pourrait exister. La monnaie parcourt perpétuellement le cercle, & passe sans cesse de la circulation productive dans la circulation stérile. Quoique cette dernière circulation ne tienne peut-être occupée à-la-fois qu'un quart, ou peut-être moins du numéraire existant, cependant tout le numéraire, à l'exception de celui qui est encaissé ou déposé dans des Caisses publiques, doit parcourir incessamment cette route, sans qu'il s'agisse de l'argent, ne pourrait rapporter de bénéfice à celui qui l'emploie, ni par conséquent d'intérêt à celui qui le prête. En effet, l'argent, ne produisant rien par lui-même, ce n'est que comme instrument nécessaire à la production, comme l'occasion d'une fabrication nouvelle de richesses, qu'il peut rapporter un profit quelconque. La valeur que le travail ajoute aux choses consommables, se partage ou se distribue entre les Agens de l'industrie & ceux du Commerce, mais cette valeur n'a, & ne peut avoir d'autre source que le travail.

Cela posé, on conçoit bien que la circulation stérile peut se faire avec du papier, parce que dans cette circulation presque tous les échanges se font par grosses sommes; mais il est évident que la circulation productive ne peut s'opérer qu'avec les métaux monnoyés, parce que ce genre de monnaie est la seule propre à se diviser en portions assez petites pour le paiement des salaires journaliers, & pour donner aux salarés le moyen de se procurer les denrées qu'ils consomment, dans des quantités proportionnées à leurs besoins de la journée. Quand l'argent a fait une fois ce passage, il rentre alors dans la circulation stérile, par la voie des marchands de détail qui le rapportent de main en main jusqu'aux Capitalistes & aux Entrepreneurs de travaux. Ce surplus de la route peut à l'achèvement du papier, mais quand les capitaux sont une fois entrés en masses, & sous la forme de papier, dans les coffres des Capitalistes ou dans les mains des Fermiers, Manufacturiers & autres Entrepreneurs de travail, il faut que ces derniers aient la faculté de le convertir à volonté & but à but contre de l'argent, seule mon-

naie qu'ils puissent employer, s'il existe un cours ou une différence entre papier & l'argent, la main-d'œuvre accroît du montant de cette différence, & cet accroissement est prodigieux, sur-tout pour les marchands qui subissent plusieurs fois les opérations de l'industrie; ou bien le Concommodateur ne pouvant consentir à payer un fût de valeur aussi considérable, la conformation cessera, & par conséquent la production. Le travail & le commerce ne trouveront plus à s'exercer que sur les choses de nécessité absolue, les seules dont on continuera la conformation, & dont le prix sera excessif, car si la force nécessairement augmentée de tout ce que l'Entrepreneur aura sacrifié pour acquérir de la monnaie-métal, afin d'alimenter chaque genre de travail.

Il est donc évident que tout papier qui ne peut, à la volonté du porteur, se convertir en argent, but à but, ne peut remplir les fonctions de monnaie.

Or je demande s'il est dans la puissance de la Loi, de faire qu'un papier se convertisse en métal, à la volonté du porteur? Cette puissance dans le papier, ne peut être que l'effet de la confiance générale qu'il inspire, & alors c'est de lui-même qu'il tire toute sa force, & le secours de la Loi ne lui est pas nécessaire. Quand on veut évaluer un papier de la force de la Loi, c'est certainement parce qu'on doute qu'il puisse seul soutenir la concurrence avec l'argent, & alors c'est la plus coupable des injustices commise envers les véritables propriétaires des richesses, en faveur de ceux qui n'en font que les dépositaires ou les débiteurs. La circulation des débiteurs aux créanciers s'achève, à la vérité, très-rapidement, mais ensuite toute circulation s'arrête, & le possesseur des métaux se garde bien de les livrer à cette circulation funeste & mensongère, qui ne les lui rapportera plus que sous une forme plus ou moins dégradée: c'est l'opinion seule qui fixe les valeurs respectives des choses, & l'opinion est hors du Domaine de la Loi; donc toute Loi qui prétend fixer des valeurs, est la plus absurde des Loix. Un Gouvernement qui s'avise de dire à ceux qu'il gouverne: *Je vous ordonne d'avoir confiance en ce papier, parce qu'il est évident qu'il a le mérite, comme l'abus le plus déplorable de son autorité. On lui répondra de toutes parts: s'il mérite le degré de confiance que vous voulez lui attribuer, votre intervention étoit fort peu nécessaire; & s'il pouvoit m'inspirer quelque confiance par lui-même, l'appui que vous voulez lui prêter, & dont vous jugez sans doute qu'il a besoin, commence à m'inspirer de justes alarmes.*

Toute création de Papier-monnaie, quelque solidement hypothéqué qu'il puisse être, est donc une opération absurde, injuste & abusive de la part du Gouvernement. C'est, (comme l'a si bien dit M. Mirabeau, dans sa Lettre à M. Cérutti, for le même sujet, & publiée en Janvier 1789,) un *Foyer de tyrannie, d'infidélités & de chimères, une véritable Orgie de l'autorité en délire.*

## LIVRES NOUVEAUX.

MÉMOIRES historiques & authentiques sur la Bastille, dans une suite de près de trois cents emprisonnements, détails & constatés par des pièces, notes, lettres, rapports, procès-verbaux trouvés dans cette Forteresse & rangés par époques depuis 1475 jusqu'à nos jours. &c. avec une Planchette formant une carte, représentant la Bastille, au moment de la prise. A Paris, chez M. Buisson. Libraire, rue Haute-Feuille, N°. 20, 3 volumes in-8°, de 430 pages chaque.

## AVIS DIVERS.

MM. les Députés à la Fédération, ayant approuvé l'adresse suivante présentée, en leur nom & en leur présence, au Général Lafayette par M. Chambonas, Commandant de la ville de Sens.

« Ce jourd'hui Samedi, 17 Juillet 1790, les Troupes Nationales assemblées dans l'Eglise de St. Roch, ont arrêté que voulant donner une marque de leur estime, de leur respect & de la haute considération qu'elles ont pour le Général Lafayette, & voulant se dédrammer, en partie, du regret qu'elles ont de le quitter & de ne pas servir toute leur vie directement sous ses ordres; désirant que l'image de ce grand homme soit connue de leur femme, & de leurs enfans & de tous leurs Citoyens, elles ont arrêté de lui demander la permission de faire graver son Portrait dans le plus grand nombre possible, afin de perpétuer, dans le souvenir des générations futures, les traits & le nom du plus brave des Soldats & du plus digne des Généraux. »

MM. les Députés sont prévenus que c'est M. Weyler, Peintre du Roi & de l'Académie, qui est chargé de l'exécution de cet Ouvrage. Ils pourront en conséquence se faire enregistrer chez lui, rue du Faubourg Poissonnière, n°. 159. Il ne sera perdu aucun mo-

ment pour la plus prompte livraison, & la réputation de cet Artiste estimé répond du succès.

## ERRATA.

N°. 247, page 1022, 2<sup>e</sup> colonne, ligne 5, 3 pièces de canon, au lieu de 3, lisez 8.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 5, *Iphigénie en Tauride*, de Gluck; & le Ballet de la Rosière, de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 5, *l'Homme à bonnes fortunes*, Com. en 5 actes; & les deux Pages, en 2 actes.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 5, les *Événemens imprévus*; & *Sargines*. Dem. 6, la 2<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou le *Tyrann corrigé*, Com. nouv. en 5 actes, mêlée d'ariettes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 5, le *Conseil imprudent*; Com.; & le *Marquis Tulipano*, Opéra Franç., musique du Sgr-Paisiello. Dem. 6, *I Viaggiatori felici*. Jeudi 10, la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique du Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 5, le *Tamir*; Com. en 1 acte; *l'heureux Indiscret*, en 3 actes; & les deux Fermiers, en 1 acte, avec un Divertissement. Dem. 6, *Emilie* & *Confiance*.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 5, la *Vertu couronnée*, Com. en 1 acte; & *l'Apothicaire*, en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 5, à la Salle des Elèves, les *Curieux punis*; la 2<sup>e</sup> repr. des *Amans ridicules*, Opéra-bouffon en 1 acte; & *l'Amour arrange tout*, Com. en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Aujourd. 5, à 7 h. & demie, Concert, dans lequel on exécutera 2 Symphonies de M. Haydn, une Scène de M. Foigny, un Concerto de violon de M. Bréval, un nouv. Duo de M. Cotel, une Scène de M. de Pièrre, & le Quatuor de Chimène, de Sacchini: ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 5, les *Amans invisibles*, Pant. en 4 actes; le *Duel sans danger*, Pièces en 2 actes; & le *Retour de l'Enfant prodige*, en 4 actes; & les *Amours de Nicaise*, en 1 acte, avec des Divertilemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 5, le *Repentir de Figaro*, Pièces en 1 acte; le nouveau Doyen de Killierne, en 3 actes; & *l'Homme au Masque de fer*, Pant. en 4 actes, avec des Divertilemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 5, *l'Argine*, Com. en 3 actes; & le *Rendez vous*, Opéra-bouffon en 2 actes. En attendant le Bercail d'*Henri IV*, Opéra bouffon en 2 actes.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1789. MM. les Payeurs font à la suite G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam...	51 1/2	Cadix...	151. 16f.
Hambourg...	203 1/2	Gènes...	100.
Londres...	26 1/2	Lyon...	108 1/2
Madrid...	15 1/2	Liège...	Adm. au pair.

Bourse du 4 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv. 1802. 1800. 10 1/2 1/2.

Pariet de 1600 liv. 10 1/2 1/2.

Portion de 312 liv. 10 1/2 1/2.

Portion de 100 liv. 10 1/2 1/2.

Emprunt de 1000 liv. 10 1/2 1/2.

Loterie de 1780. 10 1/2 1/2.

Loterie d'Av. 1783. à 600. le Billet de 1000. 10 1/2 1/2.

Loterie d'Oct. à 400. le Billet de 1000. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1782. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1783. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1784. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1785. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1786. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1787. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1788. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1789. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1790. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1791. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1792. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1793. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1794. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1795. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1796. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1797. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1798. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1799. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1800. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1801. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1802. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1803. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1804. 10 1/2 1/2.

Empr. de 1805. 10 1/2 1/2.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On joindra aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Fossés, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, franc de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant de 10 sol. par ligne d'impression de chaque colonne. On composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-régulièrement paru, sur lequel on ne reçoit rien. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Le dernier demeure rue du Jardin, n°. 10, de M. Brûlé, en face de la rue de l'Espece, non le couvent tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## ITALIE.

De Rome, le 8 Août.

Le Souverain Pontife alarmé de la situation actuelle de l'Eglise, a ordonné pour le mois prochain des prières publiques, qui seront suivies d'une amende honorable, à laquelle assistera S. S. & le Sacré Collège: on fera une procession du Saint Sacrement. Cette cérémonie est faite, dit-on, pour précéder les plus importantes résolutions.

Une Troupe de Danseurs passait par Pérouse pour se rendre à Rome, & s'y réunir à Troupe de cette Capitale du monde Chrétien. Le Gouvernement de Pérouse, ayant appris que la Troupe de Rome en avait été chassée, a voulu fuir cet exemple de rigueur. Les Danseurs de Pérouse se sont armés; on a envoyé des Soldats contre eux; on a fait feu de part & d'autre, & de part & d'autre on a perdu dix hommes: perte considérable pour une insurrection de ce genre.

De Naples, le 14 Août.

M. le Duc de Siciliano a rapporté de Vienne la signature des contrats de mariage de nos Princesse avec les deux Archiducs. — M. le Comte Ruspoli, Ambassadeur extraordinaire de Sa Majesté Apostolique, est arrivé ici, a présenté ses Lettres de créance, & a fait, le 12 de ce mois, son entrée publique. Il fera aujourd'hui en cérémonie la demande des Princesse, & les mariages seront célébrés demain dans la Chapelle du Roi; il y aura apparemment & bal à la Cour. — Les Frégates du Roi font partie pour Manfredonia, où leurs Majestés se proposent de s'embarquer pour aller à Trieste. Tous les préparatifs du voyage sont faits; on n'attend que le Courier qui doit annoncer l'arrivée des Frégates, pour fixer le jour du départ.

De Florence, le 20 Août.

La Frégate de guerre Angloise, la *Perle*, commandée par M. Courtenay, est arrivée dernièrement à Livourne, venant de Gènes.

## ESPAGNE.

De Madrid, le 23 Août.

L'incendie qui s'est manifesté dans cette Ville, le 16 de ce mois, s'est enfin arrêté le 19, au moyen des coupures que l'on a faites pour intercepter toute communication. On calcule qu'il y a eu cinquante maisons brûlées ou démolies, & environ 1200 personnes qui n'ont pu profiter de l'asile qui leur a été offert par le Gouvernement. Indépendamment des 350 mille liv. que leurs Majestés Catholiques & les Infans ont donné pour les assister, & des sommes que de riches particuliers s'empressent de leur offrir, on a commencé une quête générale qui semble promettre des secours considérables à cette nombreuse classe d'infortunés.

## PAYS-BAS.

De Herve le 28 Août.

A 10 heures du matin. Le Général Schoenfeld ayant passé en revue les Troupes Brabançonnaises, cantonnées entre Liège & Huy, elles ont traversées la Meuse avant hier les 7 heures du soir, & se sont avancées vers Neuville-en-Condroz, Village près de la partie Méridionale de Limbourg. Ce matin on disoit qu'une partie de ces Troupes étoit entrée avec deux canons dans notre Province du côté d'Esneux; on ajoutoit que le Comte de Gontreuil, qui a quitté hier cette Ville, avec une partie de notre Garnison, pour se rendre à Louvigné, alloit leur donner la chasse; mais ce Colonel vient d'arriver ici avec les Hussards & les Dragons, & suivi de l'Infanterie. On assure donc que les Brabançons auront continué leur route par la Chaussée de Liège vers la France, pour mettre entre deux feux la grande Armée Autrichienne; ces Troupes pouvant l'attaquer d'un côté, pendant que le Général Schoenfeld l'attaquerait du côté de Namur.

A 3 heures après midi. M. de Gontreuil est à peine rentré ce matin en cette Ville, qu'il est reparti par Louvigné avec sa Troupe & quelques Brigades de Volontaires, sur la nouvelle apportée par une Eclaireuse que les Brabançons avançaient. On dit, dans ce moment, qu'ils ont rebroussé chemin, après avoir enlevé l'argent des Douanes de Honi & Sprimont.

## ANGLETERRE.

De Londres.

La flotte, aux ordres de l'Amiral Howe, a débouqué la Manche sans aucun événement fâcheux, & le 25 du mois passé, elle se portoit vers l'Ouest: c'est un Officier, arrivé le 28 au bureau de l'Amirauté, qui nous a fait part de ces nouvelles satisfaisantes.

Chaque jour voit grossir la seconde Escadre en armement à Portsmouth; il arrive des vaisseaux de nos différents Ports Le 26, *Swiftsure* & le *Captain* de 74 canons, accompagnés de 4 frégates & d'un cutter, étoient déjà arrivés à Plymouth. Le *Royal Sovereign*, de 100 canons, le *Prince*, de 90; l'*Excellent*, de 74, le *Assau* & l'*Assai*, de 64, doivent aussi rejoindre incessamment. On attenda probablement un peu plus long-temps la *Britannia*, vaisseau de 110 canons, & le plus considérable de la Marine Angloise; c'est pour nous le *Maximum* de l'art des Constructeurs, comme le vaisseau la *Ville de Paris* l'étoit pour nos voisins.

Quant à nos Alliés, les Hollandais, nous n'en tirons pas grand parti. Nous savons que le Vice-Amiral Kingsbergen est reparti pour le Texel avec plus de moitié de l'Escadre qu'il commande; le reste est entré dans la Meuse. Au reste, nous saurons bien nous en passer, & notre activité suppléera à leur défaut. On a mis en commission, la semaine dernière, plusieurs vaisseaux d'une force considérable, s'il faut en juger l'*Union*, de 90 canons, & l'on prépare plusieurs vieux bâtimens du même rang que l'on dispose à servir d'hôpitaux aux équipages de la flotte. La continuation de la presse, l'acquisition d'une grande quantité de poudre, tout semble indiquer dans le Ministère l'intention de ne point déformer, malgré la mauvaise saison.

Les Espagnols nos ennemis, ou qui du moins vont bientôt l'être, surveillent tous nos mouvements. Le Fort-William, Vaisseau de la Compagnie des Indes, a été arrêté par deux Frégates Espagnoles, qui, avant de le relâcher, lui ont demandé des nouvelles de la Flotte Angloise: la leur est en Mer; c'est ce que confirment tous les Vaisseaux qui viennent de la Baie, de Biscaye & de la Méditerranée. Le Capitaine Hopkins, Commandant le Brick le *Hope*, l'a rencontrée à 32°. 3' latitude N., 12°, long. O.: elle paroissoit porter vers le Cap Finistère, à l'aide d'un vent assez vif: cet Officier y a compté 37 Voiles, y compris 6 Frégates, dont deux de 40 canons, & un de 56. Plus un Brick de 18: il a vu de la Flotte qui l'a hélé, que 5 à 6 Vaisseaux de ligne devoient venir incessamment du Ferrol, se joindre à elle. On assure que 7 de ces Bâtimens portent 100 canons: en ce cas, à nombre égal de Vaisseaux, la Flotte Espagnole seroit plus forte que la nôtre, par la quantité d'Artillerie, & la force des navires.

Il est arrivé le Vendredi 27 après-midi, des dépêches du Chevalier Robert Ainslie, Ambassadeur à Constantinople: le Conseil s'est assemblé sur le champ, & après avoir siégé près de trois heures, a expédié un Courier à Windsor, pour remettre à S. M. le résultat de ses délibérations. Le bruit public veut qu'il y ait un Traité de Commerce conclu entre la Porte & nous.

## COLONIES FRANÇAISES.

De Tabago, le 3 Juillet.

Cette Colonie est dans ce moment assez tranquille. La nouvelle Assemblée Coloniale formée d'après les Décrets & instructions de l'Assemblée Nationale, des 8 & 28 Mars, s'occupe paisiblement de la rédaction d'un plan de Constitution. Malgré cela, toutes nos inquiétudes ne sont pas dissipées: depuis le départ des Troupes, il y a eu deux tentatives pour incendier ce qui reste de la ville, & l'on ne peut douter que la Colonie ne recèle des ennemis secrets.

## FRANCE.

De Paris, le 6 Septembre.

M. de Beauchamp, Vicair général de Babylonne Correspondant de l'Académie Royale des Sciences, vient d'arriver de Bagdad; il rapporte une grande quantité d'observations Géographiques & Astronomiques, & de nombreuses recherches sur les antiquités Orientales, la Physique & le commerce du Levant.

Extraits d'une Lettre de Nancy, du 1<sup>er</sup> Septembre.

« Mon ami, je crois que l'on peut crier victoire; la Ville est sauvée, l'Armée, & peut-être le Royaume; nos trois Régimens font partis la nuit. Il s'est passé ici des horreurs qui font frémir; il y a eu au moins trois cents hommes de tués, peut-être autant de blessés; tout ce malheur est venu d'une trahison infame; les troupes, ou du moins une grande partie des troupes, avoient remis MM. de Maligne & Denoue, & se foudroyoient; l'Armée avança à petits pas vers la Ville, quand on ouvre la Porte-Neuve, sans aucune apparence d'hostilité des dehors, un Grenadier du Régiment du Roi, furieux, met le feu à une pièce de canon qui étoit en face de l'entrée; cette pièce étoit chargée à mitraille; 50 ou 60 ont été tués ou blessés; mon bon ami Gouvion a été du nombre; cette mort me déchire le cœur; quelques-uns des habitants de Nancy qui ont pillé l'Arсенal, ont osé faire feu; alors les troupes font entrées en tirant sur tout ce qui faisoit résistance, & en protégeant tout ce qui restoit en ordre; elles se sont emparé de la Ville & des

Quartiers; les Régimens se sont rendus à leurs postes avec permission de rassembler leurs paquets; & ordre de partir à l'instant; ils ont obéi, & la Ville est évacuée. Nous avons dans notre Ville des hommes infame; le pillage de l'Arсенal & des munitions a armé des scélérats qui ont failli faire égorgier la Ville & y mettre tout à feu & à sang; ils ne s'étoient armés que pour piller; j'en ai vu des preuves: vis-à-vis chez moi, trois scélérats, avec lesquels étoit, je crois, un Soldat du Régiment du Roi, tiroient par les croisées; ils ont tués deux Soldats, dont nous les avons vu partager la dépouille; tu vois à quel danger nous avons échappé; il étoit d'autant plus périlleux, que les scélérats qui s'étoient mêlés dans les Compagnies de notre Garde Nationale les maitrisoient absolement; au lieu de soixante-quinze hommes dont elles doivent être composées, il y en avoit de deux cents cinquante, & même trois cents; il y a eu des moments où la volonté d'obéir à la Loi étoit un titre de proscrition; je ne puis dire tout ce que j'ai souffert; il est bien tems que les honnêtes gens se réunissent, qu'ils s'entendent pour sauver l'Etat, qu'ils n'ont d'ennemis veulent perdre; il est prudent que l'on reforme contre les auteurs de ces troubles, dont les causes sont très-multipliées & très-complicquées; il y a des faits bien étranges, & qui peuvent mener à des découvertes importantes; nous sommes heureux que M. de Bouillé ait réussi; s'il étoit repoussé, si son Armée avoit eu la lâcheté de l'abandonner, peut-être auriez-vous maintenant par la route de Paris quarante mille hommes pour vous chasser; ici comme à Paris, les ennemis de la Révolution se servent des gens qui n'ont rien à perdre; mais leurs espérances seront trompées; les Gardes Nationales viennent de donner aux ennemis du dedans & du dehors une leçon dont sans doute ils profiteront; ils nous laisseront enfin terminer notre ouvrage. On ne peut donner assez d'éloges à M. Bouillé, à son courage, à son sang-froid, à sa prudence, à sa volonté d'obéir & faire obéir à la Loi; félicitez de ma part M. la Fayette, car c'est aussi une victoire pour lui; c'en est une pour les amis de la Constitution & de la Loi, mais elle ne fera pas complète, si l'on ne trouve pas le moyen de déformer nos vrais, nos seuls ennemis, les ennemis de l'ordre, & à réformer notre Garde Nationale.

DUQUESNOY.

Proclamation du Conseil-Général de la Commune de Nancy. Aux bons Citoyens.

Le Conseil-Général de la Commune de Nancy, croiroit manquer au plus essentiel de ses devoirs envers le Restaurateur de la tranquillité de la Ville, s'il ne s'empressoit d'annoncer aux bons Citoyens que c'est aux soins & au zèle infatigable de M. de Bouillé, Officier Général, chargé de l'exécution du Décret du 16 du mois dernier, que Nancy est redevenue de la paix dont jouit aujourd'hui cette Ville. D'après les précautions les plus sages de ce Général: toujours pénétré de l'amour du bien public, il a su, dans l'exécution des ordres, distinguer les bons Citoyens d'avec les rebelles contre lesquels le maintien du bon ordre l'a contraint d'employer les forces qui lui étoient confiées. La Cité mise sous la protection spéciale, il a assuré les personnes & les propriétés. Aidé d'une Armée composée de Troupes de ligne, de Gardes Nationales de Metz, de Toul, de Pont-à-Mousson, & Villages voisins, tous également esclaves de leurs devoirs, & qui n'ont jamais perdu de vue le ferme d'être fidèles à la Loi & au Roi; la déface des rebelles étoit inévitable. Aussi une victoire complète sur les ennemis renfermés dans les murs a parfaitement rétabli la tranquillité publique.

BULLETIN  
DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Samedi 4 Septembre au soir.

M. Dubois-Grancé. La position actuelle du Régiment de Champagne, en garnison à Hefdin, pourroit donner quelques inquiétudes, relativement à l'exécution du Décret que vous avez rendu au sujet de ce Corps. On pourroit prévenir des événements fâcheux & rappeler aux Soldats l'intention que l'Assemblée a toujours eu de leur faire rendre justice, en adoptant le projet de Décret, que j'ai l'honneur de vous présenter.

« L'Assemblée Nationale décrète que le Décret qu'elle a rendu le 31 du mois d'Avril dernier, aux fins d'entière exécution pour l'examen des moyens qui ont été employés pour l'exécution de son Décret, concernant le Régiment de Royal-Champagne, en garnison à Hefdin; en conséquence, l'Assemblée Nationale décrète, que son Président se retirera sur le champ par devers le Roi, pour le prier d'envoyer deux Commissaires Civils à Hefdin, à l'effet d'informer sur tous les faits qui ont suivi l'exécution de son Décret en date du 24... & en rendre compte à l'Assemblée, dans le plus court délai ».

Ce projet de Décret est adopté.  
Sur le rapport fait au nom du Comité de Constitution, par M. Goulin, le Décret suivant est rendu.



« L'Assemblée Nationale décrète que, conformément au vœu des deux Municipalités, dont étoit composée la ville de Tonneins, Chef-lieu d'un des Districts du Département de Lot & de Garonne & d'après l'avis du Directoire du Département & de celui du District, ces deux Municipalités seront réunies en une seule, qui portera le nom de Tonneins; qu'en conséquence, les dénominations de Tonneins dessus & Tonneins dessous, sont & demeurent supprimées.

« L'Assemblée Nationale en outre qu'ainsi que la ville de Tonneins renouvelle son Maire & le Procureur de la Commune, à la même époque que les autres, Communes, le Maire & le Procureur de celle de Tonneins ne resteront en place que jusqu'à la St. Martin 1791; mais le Substitut du Procureur de la Commune, & la Population le comporte, remplira ses fonctions pendant deux ans, & à la même époque de la St. Martin 1791, la moitié des Officiers Municipaux & des Notables sera renouvelée par le sort.

« Et pour l'exécution du présent Décret à laquelle il sera procédé sans délai, l'Assemblée Nationale renvoie au Directoire du Département.»

M. Cussy présente à l'Assemblée le brave Cabieu, il fait dans son discours le récit suivant. « Le 12 J.illet 1762, une Escadre Angloise mouilla à l'entrée de la rivière d'Orne, dans le dessein d'intercepter ou de détruire quinze Vaisseaux de Roi, chargés de bois de construction pour Brest, & fit des préparatifs pour exécuter les projets hostiles; elle mit dans la nuit à terre deux détachements de Soldats pour protéger l'attaque que les Châliques armées alloient entreprendre; le Détachement qui avoit débarqué à la droite de la rivière surprit le poste qui veilloit à la garde de la batterie, tua sept Soldats, en prit seize, mit les autres en fuite & s'empara de la batterie. Cinquante Soldats qui avoient débarqué à l'autre rive, s'emparèrent d'une autre batterie qui n'étoit gardée que par un Matelot Canonnier invalide & quatre vieillards, qui eurent le bonheur de s'échapper, à la faveur de l'obscurité; mais à l'instant de l'embarquement, les Anglois avoient tiré deux coups de canon qui avoient mis en alarme les habitants du village d'Ostreheim, situé sur la rive gauche de l'Orne.

Ce beau village peuplé quelque temps auparavant de pêcheurs intrépides, avoit perdu presque tous ses habitants, détruits par une guerre malheureuse, ou captifs en Angleterre; mais tandis que les femmes & les enfants s'occupoient à enlever leurs effets & à cacher leurs bestiaux, Michel Cabieu, Sergent des Milices Gardes-Côtes, de la Compagnie d'Ostreheim, se porta seul à l'entrée du village, couvert par un canal de trente pieds de largeur. Le seul Tambour de la Compagnie l'avoit suivi, mais ne tarda pas à le quitter pour aller prendre soin de sa famille & de ses effets. Bientôt l'inséparable Sergent aperçoit la Troupe Angloise qui longeait le canal; il s'avance sur l'autre rive, crie qu'il vive! & fait feu sur l'ennemi, gagne rapidement une autre poste, renouvelle son cri & son feu, & toujours, par son agilité, se préserve du feu de l'ennemi qui, dirigeant les coups vers l'endroit d'où l'on avoit tiré, ne pouvoit l'atteindre. Cabieu s'aperçoit que les Anglois fondent la profondeur du canal; alors il prend le ton impétueux d'un Commandant, ordonne à un Bataillon de le préparer à faire feu de Bataillon. La prudence détermine les Anglois à se coucher ventre à terre. Mais Cabieu résolvait bientôt que les Anglois ne feroient pas duper long-temps de la ruse guerrière, il a recours à une ruse nouvelle: il ordonne à son Aide-Major de prendre cent hommes & de tourner le village pour gager le pont & attaquer l'ennemi en queue, pendant qu'il le chargerait en tête. L'ennemi intimidé, le relève & se détermine à la retraite; mais elle n'est pas assez rapide au gré de Cabieu: il prend la casque que le Tambour avoit laissée près de lui, bat la marche, & frappant à coups redoublés sur un petit pont de bois, imite, par le mouvement rapide de ses pieds, celui d'une Troupe nombreuse qui se précipite sur ce passage. Les Anglois hâtent leur retraite, autant que le permet le large des morts & des blessés qu'ils emportoient avec eux. Un Officier Anglois, atteint de plusieurs coups, avoit eu la cuisse cassée. La douleur que lui causait cette blessure, ne permit pas à ses camarades de l'emporter dans leur fuite; ils abandonnèrent cet infortuné à la générosité des Français. Leur attente ne fut pas trompée: lorsque la renouveau du jour permit au brave Sergent de reconnaître le terrain, il prodigua ses soins généreux à son ennemi vaincu; il se montra aussi prévenant, aussi empressé pour le secourir, qu'il avoit employé de fermeté pour le combattre. Cet Officier fut échangé par une chaloupe parlementaire, avec les seize prisonniers que les Anglois avoient faits à leur défaite.

La Salle retentit d'applaudissements.

M. le Président s'adresse à M. Cabieu. Les applaudissements que vous venez d'entendre prouvent assez que le courage & la vertu ne font jamais mieux honorés que par une Nation libre... Jouisiez du premier avantage, en attendant les récompenses d'une autre nation qui vous font dues.

M. Gouin, fait de la part du Comité de Constitution, lecture d'un plan d'organisation pour les Archives Nationales.

M. la Chaise demande qu'il soit décrété que nul Membre de l'Assemblée Nationale ne pourra accepter la place d'Archiviste.

Cette motion est appuyée.

Une grande partie de l'Assemblée demande la question préalable, l'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

M. la Vie. L'Assemblée en accordant une motion de cette nature, a fait une chose sage, mais elle n'a point fait assez pour être juste. Je demande qu'il soit voté des remerciements à M. le Camus pour les soins qu'il a donnés aux Archives Nationales.

Cette proposition est décrétée au milieu des applaudissements réunis de la très grande majorité de l'Assemblée.

Après une très-légère discussion, le Décret suivant est rendu.

Art. I. « Les Archives Nationales sont le dépôt de tous les Actes qui établissent la Constitution du Royaume, son Droit public, ses Loix, sa distribution en Département ».

II. « Tous les Actes mentionnés dans l'article précédent seront réunis dans un dépôt unique, sous la garde de l'Archiviste National, qui sera responsable des pièces confiées à ses soins.

III. « L'Archiviste nommé par l'Assemblée & ses successeurs seront perpétuels; en cas de vacance de cette place, il y sera pourvu, soit par l'Assemblée Nationale, soit par les Législatures suivantes; la nomination sera faite au scrutin, & il faudra, pour être nommé, réunir la majorité absolue des voix. En cas de plaintes graves, l'Archiviste pourra être destitué par une délibération prise par l'Assemblée au scrutin & à la majorité des voix.

IV. « Indépendamment de l'Archiviste, l'Assemblée Nationale nommera pour le tems des Séances, & chaque Législature nommera également pour le tems de sa durée deux Commissaires, pris dans son sein, lesquels prendront connaissance de l'état des Archives, rendront compte à l'Assemblée de l'état dans lequel elles seront, & s'instruiront de l'ordre qu'il y sera gardé, de manière qu'ils puissent remplacer momentanément l'Archiviste, en cas de maladie ou d'autres empêchements, auquel cas ils signeront l'expédition des Actes.

V. « L'Archiviste fera tenu d'habiter dans le lieu même où les Archives sont établies, il ne pourra s'en absenter que pour cause importante, & après avoir donné avis aux Commissaires. Il sera obligé aux réparations locatives de son logement personnel, il ne pourra accepter aucun autre emploi ni place, la Députation à l'Assemblée Nationale exceptée.

VI. « Le nombre des Commis aux Archives sera provisoirement de quatre personnes nommées par l'Archiviste, sauf aux Législatures suivantes à en réduire le nombre. Ils auront le titre de Secrétaire-Commis; l'un des quatre fera employé à travailler avec l'Archiviste à l'enregistrement, aux classements & à la communication des actes déposés dans les Archives; les trois autres travailleront au répertoire, & feront les expéditions des actes qui seront demandés par l'Assemblée ou par ses Comités.

« Dans le cas d'un travail extraordinaire, l'Archiviste pourra, de concert avec les Commissaires, prendre le nombre de Copistes qui seront nécessaires, & qui se retireront aussitôt qu'un travail forcé n'exigera plus leur présence ».

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre, par laquelle l'Abbé Raynal remercie l'Assemblée, dépose dans son sein la rétraction des erreurs qui peuvent lui être échappées dans ses Ouvrages, & proteste qu'il n'a jamais désiré que le plus grand bien de l'humanité.

L'Assemblée ordonne l'impression de cette Lettre, & son insertion au Procès-verbal.

La Séance est levée à dix heures.

## SÉANCE DU DIMANCHE 5 SEPTEMBRE.

M. Prugnon. Il vous a été fait lecture d'une Adresse du Département de la Meurthe, pour vous prier d'attribuer au Tribunal de Nancy le Jugement en dernier ressort de ceux que je m'abstiendrai de qualifier. Le Conseil général de la Commune de Nancy adhère formellement à cette Adresse: je vais vous donner lecture de sa délibération.

Extrait des Registres des délibérations du Conseil général de la Commune de Nancy. Séance du Jeudi 2 Septembre 1790.

« Cejourd'hui 2 Septembre 1790, le Conseil général de la Commune, profondément affligé de toutes les scènes d'horreur dont cette Ville a été le théâtre depuis plusieurs jours, & notamment le 31 Août dernier; considérant que la punition des criminels est le seul moyen d'effrayer les coupables, & de prévenir de semblables délors; que les braves & fidèles Citoyens, ainsi que les Militaires qui se sont dévoués au maintien de la Loi, & ont exposé leur vie pour la faire respecter, ont droit d'attendre de la sévérité de la Justice, la vengeance des assassins commis sur leurs frères; que le nombre des accusés étant déjà très-considérable, il est important de procéder avec la plus grande célérité; que trop de lenteur pourroit occasionner une fermentation funeste, en laissant soupçonner qu'on néglige la cause des Défenseurs de la Patrie; que déjà les Troupes qui ont remplacé la Garnison rebelle réclament l'exécution des Loix & l'exemple prompt d'une sévérité qui puisse à l'avenir contenir les ennemis du bien public; que d'après la communication que le Conseil général de la Commune a pris de l'Arrêt du Directoire du District, il ne lui reste, en employant tous les moyens qui l'ont dicté, qu'à adhérer en tout à ce qu'il renferme.

Après avoir oui le Substitut du Procureur de la Commune, le Conseil général a arrêté d'adhérer à l'Adresse faite à l'Assemblée Nationale, de la part du Directoire du Département & de celui du District; en conséquence de la supplier d'attribuer au Bailliage de Nancy toute Cour & Jurisdiction pour juger en dernier ressort, & sans appel, tous les prévenus des crimes & attentats commis dans la journée du 31 Août dernier dans cette ville, circonstances & dépendances, & ce, d'après les informations & procédures que ledit Bailliage a déjà faites & fera par la suite: l'autoriser pareillement à faire exécuter les criminels convaincus, & jugés, sans attendre la conviction de leurs complices & adhérents. Signés POIRSON, Président, & MICHEL, Secrétaire.

M. Prugnon reprend. L'idiome le plus riche devient indigent, lorsqu'il s'agit de qualifier ceux qui ont tiré des fenêtres par la Garde Nationale, qui venoit défendre ses frères & ses amis. Ils sont de mon Pays, & je suis le premier à invoquer contre eux la sévérité des Loix.

M. Dupont. Il y a du danger à ce que des Juges, au milieu des passions qui les animent, exercent un jugement souverain. Au lieu de rétablir la paix, ce seroit peut-être une manière certaine d'aggraver les esprits. Il faut éloigner les Juges des attentats commis: c'est alors qu'ils jugeront avec impartialité. Je suis donc d'avis que le jugement ne doit point être attribué au Tribunal de Nancy, & je pense que les Commissaires, dont vous avez décrété l'envoi, doivent être entendus sur cette question.

M. Desmeuniers. La proposition de M. Prugnon me paroit prématurée; j'en demande l'ajournement & la continuation de l'information commencée.

Cette proposition est adoptée.

Sur rapport fait par M. Roßlaing, au nom du Comité Militaire, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale décrète, 1°. que le bouton uniforme des Gardes Nationales de France sera conforme à l'Empire annexé à la minute du présent Décret, portant une couronne civique, au milieu de laquelle seront écrits ces mots: la Loi & le Roi, avec le nom du District en entourage entre la couronne civique & le cordon du bouton; 2°. que dans les Districts où il y a plusieurs Sections, elles seront distinguées par un n°. placé à la suite du nom du District; 3°. que l'uniformité ne sera pas détruite, quelle que soit la qualité du bouton, doré sur bois, furdoré, monté sur os, sur moule de cuivre ou massif, chaque Citoyen restant le maître de choisir la qualité qui lui conviendra le mieux ».

Ce Décret est adopté.

Suite de la discussion sur la liquidation de la dette publique.

M. La Blache. Vous connoissez l'importance de la question qui vous est soumise. On a eu raison de vous la présenter comme décidant du sort de l'Etat. Le Comité des Finances a pensé que la dette exigible seule devoit être remboursée; mais aujourd'hui ce n'est plus avec les créanciers de l'Etat seulement que vous allez traiter, c'est la France entière que vous allez frapper à la fois, puisque les Assignats deviendront forcément la propriété de ceux qui possèdent quelque chose. Vous verrez bientôt s'établir deux prix pour la valeur des échanges; l'un en papier & l'autre en monnaie: dès lors la balance est rompue. Le Capitaliste réunit à vil prix cet échange & confirme ainsi ce que ditait un grand homme: le Papier-monnaie est l'ennemi des Etats. Cette opération ne seroit utile qu'à ceux qui ont des dettes & à ceux qui ont des écus: les premiers, parce qu'ils y trouveroient un moyen de se débarrasser d'un papier qu'ils auroient eu à bas prix; les seconds, parce qu'en accaparant les Assignats, ils pourroient réunir dans leurs mains de grandes masses de biens Nationaux. Ainsi, l'on verroit s'élever quelques fortunes colossales, sur les débris des fortunes particulières. Les quittances de Finances me paroissent un bien meilleur moyen d'acquitter nos dettes: elles peuvent directement s'engolourir dans l'acquisition des biens Nationaux, sans s'engorger dans cette route. Je conclus donc

1°. A ce que la Dette exigible, énoncée dans le rapport du Comité des Finances, soit seule appelée à l'acquisition des Domaines Nationaux.

2°. A ce que cette dette soit réunie sous un seul & même titre.

3°. Que ce titre circule sous la qualification de Quittances de Finances.

4°. Que ces Quittances de Finances soient acceptées par les bailleurs de fonds, pour l'acquisition des Domaines Nationaux.

5°. Qu'il leur soit attribué un intérêt de trois pour cent.

6°. Que ces intérêts soient réunis au capital, pour être payé seulement au moment de l'acquisition d'une partie du Domaine National.

M. Boudoux. Il est instant de payer la dette exigible: nous ne pouvons la payer en argent; il faut donc la payer en papier: sur ces trois points on paroit généralement d'accord: mais avec quelle sorte de papier s'effectuera le remboursement? Sera-ce avec des quittances de Finances? Sera-ce avec des Assignats? C'est qu'il s'agit de recouler. On sent bien que le terme qu'il emploie d'Assignats-Monnaie exclut l'idée d'Assignats portant intérêt; qu'il dit Assignats-Monnaie, dit un numéraire de convention que vous mettez sur la place pour y faire les mêmes



fonctions que l'or & l'argent monnoyé. Dès l'instant où vous donnez à des Assignats le privilège de bénéficier à leur possesseur, par ce-a seulement qu'ils sont dans son porte-feuille, ils ne sont plus Assignats-Monnoie. Avant d'aller plus loin, je dois observer qu'à l'obligation actuelle d'éteindre la dette exigible je joint la nécessité non moins impérieuse de ramener la circulation languissante par la dette du numéraire. Cette observation, qu'il est important de ne pas perdre de vue, vous fait déjà sentir l'insuffisance des quittances de Finances. L'intérêt que vous y attachez vous mettroit dans la nécessité, non-seulement de renouer assésouler le Peuple d'une partie des Impôts, mais vous forceroit d'ajouter à ceux qui ne pèsent déjà que trop sur lui. La dette exigible étant d'un milliard 920 millions, les quittances de Finances, destinées à l'éteindre, exigent prévisoirement 96 millions pour faire face aux intérêts.

Cette opération ruineuse pour le Peuple, le seroit peut-être encore plus pour les créanciers de l'Etat. Le Gouvernement que vous représentez en a reçu des valeurs d'un usage habituel & commun; celles qu'ils recevront de vous doivent être du même genre; beaucoup de ces créanciers sont débiteurs à leur tour; si leurs créanciers refusaient vos quittances de Finances; s'ils exigeaient leur paiement en effets ayant un cours régulier; si le débiteur, pour s'acquitter, étoit forcé d'escompter sa quittance sur la place; si le concours de ces quittances avec les effets publics qui existent déjà & dont les mœurs hypothéquées perdent 15 & 20 pour cent, faisoient, comme il est probable, descendre les uns & les autres, moitié au-dessous de leur valeur réelle; c'est-à-dire, si le créancier qui auroient reçu de vous 100 mille liv. en quittances de Finances, le voyoit forcé de sacrifier la totalité pour acquitter une dette de 50 mille liv., auriez-vous été justes & vous croiriez-vous quittes envers ce créancier? Loïn de fermer la porte à l'agiotage, vous la lui auriez ouverte à deux battans; loïn de diminuer le taux de l'intérêt, vous l'auriez élevé, puisqu'on pourroit placer son argent à dix pour cent, de la manière la plus solide; & quels seroient alors les acheteurs de vos biens nationaux?

Quel que fût l'avilissement de vos quittances de Finances, le Capitaliste sauroit les apprécier; à quel prix qu'il se les fût procurées, il ne convertirait point un effet portant cinq pour cent d'intérêt en un domaine qui n'en donneroit que trois; vos Biens nationaux finiroient par être à la discrétion. Vous auriez donc manqué votre premier but, celui d'une vente prompte & avantageuse; & le second, non moins essentiel, la division des grandes propriétés, la multiplication des petites, cette source de la liberté & de la prospérité nationale; vous auriez perdu jusqu'à l'espérance la plus éloignée de l'atteindre. Ajoutons que cette opération désastreuse pour l'Etat & pour les individus, & seulement favorable à l'usure & à ses Agens, offre tous les caractères du Despotisme le plus mal calculé. Les quittances de finances que vous forcerez de recevoir comme argent effectif, les Caisse publiques même ne les recevront pas. Elles ne vaudront qu'en raison du besoin du vendeur & de la cupidité de l'acheteur. D'après cet exposé rapide des inconvénients inhérents au système des quittances de finances, je n'ai pas besoin de vous dire combien me semble préférable celui des Assignats sans intérêt, autrement dits Assignats-monnaie; je n'entreprendrai pas d'ajouter aux grands apperçus politiques que vous a présentés sur ce sujet M. Mirabeau. Je me bornerai à quelques observations sommaires qui serviront en même tems de réfutation aux objections des ennemis des Assignats.

Le ci-devant premier Ministre des Finances décrit cette ressource comme extrêmement dangereuse, immorale & anti-sociale. Il convient, & il le fait bien, que pour payer, il n'y a que deux moyens, de l'argent & des Assignats. Je dis qu'il n'y a point d'argent, & que tous les moyens de s'en procurer manquent à la fois: on ne peut en acheter à Paris, depuis que la traîne est en péril. On n'en reçoit point de Province, parce que les Impôts ne sont payés qu'en Assignats. L'étranger n'en fournit point, parce qu'il ne nous doit rien, & que celui qui nous arrive en piastres d'un côté, en sort de l'autre en écus. Cependant, ajoute-t-il, à pour les besoins extraordinaires du reste de l'année, que j'évalue de 150 à 200 millions, il faut un numéraire quelconque. Ainsi le ci-devant premier Ministre ne veut point d'Assignats, tout en convenant qu'il ne voit point d'autre ressource: j'aimerois autant un Médecin qui me conseillerait de mourir de faim à côté du seul aliment qui me reste, sous prétexte que cet aliment peut être indigeste. Voyons maintenant où est l'immoralité & le danger des Assignats. Dira-t-on qu'on ne peut, sans injustice, forcer les ennemis de l'Etat à recevoir en papier les sommes qu'ils font censés avoir fournies en argent. Le même raisonnement s'applique, & avec plus de justice, aux quittances de Finances.

Sans doute des écus mal-faits, cherchent à déprécier ce papier-terre; sans doute des esprits sans confiance s'abandonneront à des craintes chimériques qu'on s'efforce de propager; vainement entreprendriez-vous de prévenir la mauvaise volonté des uns, plus vainement encore de dissiper les terreurs paniques des autres; l'hypothèque existe, elle est sous les yeux de tous; l'impudence personifiée ne pourroit la révoquer en doute, & l'extinction des Assignats, à fur & mesure de la vente des biens nationaux, interdirait jusqu'à l'apparence de l'impudence l'émission des Assignats n'est

donc point immorale. Une autre objection consiste à dire que l'approche d'une grande misère d'Assignats éloignera de plus en plus l'argent déjà si rare; j'en entrerais point dans la discussion des faits qui ont opéré la rareté. Peut-être, comme l'a fort bien observé un honorable Membre, suffirait-il de l'annonce pour la produire: il n'y a que deux cas où l'argent disparaît à l'aspect du papier. Le premier, lorsqu'un dépôt crée sans hypothèque un papier-monnaie dont la quotité, comme l'existence, dépend de son caprice. Le second, lorsqu'une émission démesurée du papier-monnaie, quoique solidement hypothéqué, mais dans une époque fixe de remboursement, fait baisser tout à coup l'intérêt au-dessous du taux des Nations voisines.

Nous ne nous trouvons point dans la première de ces circonstances, & j'indiquerai tout à l'heure par quel moyen nous ne nous trouverons pas dans la seconde; aussi n'est-ce point à des causes générales qu'il faut attribuer la rareté des espèces. Ceux qui en ont accusé les Assignats, & qui les ont appuyés sur la perte qu'ils éprouvent au change, ont pris la cause pour l'effet. Cette perte vient uniquement de la difficulté de diviser une monnaie de grande valeur. Les écus ne sont pas rares par la présence de cette monnaie; mais cette monnaie se change difficilement par la rareté des écus. L'embarras & conséquemment le déchet seroient le même avec des morceaux d'or du même prix. Si pour leurs besoins journaliers chaque matin vingt mille individus avoient à changer cette énorme monnaie contre une autre d'une valeur infiniment moindre dont leurs besoins leur rendent l'usage indispensable: c'est ainsi que ceux qui courent troquer à la Caisse d'Escompte les billets de mille livres contre ceux de trois cents liv. & de deux cents livres, sont à peu près en aussi grand nombre que ceux qui vont troquer ces derniers contre des écus.

C'est ainsi que dans Londres on a vu la quinte se changer à perte contre l'argent blanc; c'est ainsi que j'ai vu dans les marchés des petites Villes de mon Département, le Paysan porteur d'un écu, ne le troquer contre du billon, qu'à deux & trois pour cent de perte. Voulez-vous que l'argent reparaître, faites, autant qu'il est en vous, cesser ce trafic désastreux & criminel. Les mesures qui amènent cette révolution font en votre pouvoir: créez des Assignats de 100, de 50 & de 25 livres; ne craignez point que le défaut de confiance nuise à cette opération; peu importe aux Manufacturiers, aux détailliers, à l'artisan avec qui ils paient, avec quoi ils vivent, pourvu qu'ils paient & qu'ils vivent. L'Assignat ne sera pas assez long-tems dans ses mains, il ne fera pas d'une assez grande valeur pour l'inquiéter. L'objection la plus spécifique qui ait été faite à l'émission des Assignats, est celle de leur influence sur le prix des denrées & de l'intérêt de l'argent; que le défaut d'emploi rendra, dit-on, presque nul; cette objection se trouve réfutée, par la présence des biens Nationaux exposés en vente dans une quantité supérieure à celle des Assignats. Cependant, comme la justice exigeait qu'on déterminât un prix fixe, au-dessus duquel on ne recevrait plus les enchères, il vaut encore mieux que la liberté subsiste sans limites, s'il existe un moyen de prévenir le trop bas intérêt.

Voyons d'abord à quel point il est avantageux que l'intérêt s'arrête: en Angleterre, il est généralement à trois & demi; si vous voulez que vos Manufactures soutiennent la concurrence, il faut qu'en France il descende à ce niveau: le moyen de l'y fixer, seroit d'ouvrir un emprunt National, produisant un intérêt annuel de trois & demi pour cent, & remboursable par annuités de cinq pour cent, imputables d'abord sur l'intérêt, ensuite sur le principal: en sorte, que dans un nombre d'années, aisé à calculer, l'emprunt sera éteint en principal & intérêts. Cet emprunt serviroit de débouché aux Assignats, dont on ne trouveroit pas un emploi plus avantageux; & il ne resteroit plus à examiner, que la question de savoir ce qu'on fera des Assignats qui seront portés dans cet emprunt. Au premier coup d'œil, il semble que l'emprunt proposé, ayant pour objet de commercer ce superflu des Assignats, il soit conséquent de les supprimer & de les brûler, pour que le même inconvénient ne renaisse pas au moment même où on auroit cherché à le détruire; mais il faut considérer l'emprunt proposé, moins comme un débouché définitif, que comme un intermédiaire, destiné à entretenir la valeur des Assignats, jusqu'à ce que les opérations accessoires à la vente successive & à la répartition des Biens Nationaux, selon les convenances des acquéreurs, soient consommées.

D'après cette idée, il conviendrait d'employer tous les fonds portés dans l'emprunt, à éteindre les capitaux des anciens Contrats, évalués au capital de cinq pour cent, & par ce procédé il arriveroit qu'en payant encore pendant... années, sous la forme d'annuités, le même intérêt qu'on paie aujourd'hui, on seroit libre du capital & des intérêts des anciens Contrats remboursés. Mais les circonstances locales pouvant décider précisément ce qui sera la plus convenable, la superfluité des Assignats arrivant, on peut ouvrir l'emprunt, & à l'époque où il commencera à se remplir, l'Assemblée décidera s'il faut supprimer les Assignats qui y sont portés, ou les employer au remboursement d'anciens Contrats. Quant à ce qu'on pourroit dire de l'immoralité apparente de rembourser des contrats portant cinq pour cent, quand on a réduit l'intérêt à 3 & demi pour cent, il vaudroit autant dire qu'il est défendu à un créancier de se libérer d'une créance onéreuse, & qu'un Etat qui représente la généralité des Citoyens, n'a pas le même

droit qu'un individu. Au surplus, aviez-vous, ou non; avant cet instant, la faculté de rembourser, c'est à coup sûr, ce qu'on ne vous disputera pas; & comment l'auriez-vous perdu? Si l'aill jointe des exemples à ces raisons de Droit, les Nations voisines, l'Angleterre sur-tout, vous en offriront. Cette opération ne seroit immorale, que si vous prescriviez aux Remboursés le remploi de leur remboursement, en les payant d'un papier applicable seulement à un usage.

Je conclus à ce que les Assignats soient adoptés avec les diverses dispositions indiquées dans mon Discours. La suite demain.

## ADMINISTRATION.

### FINANCES.

#### Etat de la Dette Publique.

Le Comité des Finances de l'Assemblée Nationale; étant au moment de lui présenter un plan de liquidation de la dette publique, a cru devoir faire précéder ce plan d'un état très-circumstancié de cette dette. — Le Comité, dans son travail, a considéré la dette publique sous trois rapports, & en conséquence il en a divisé le compte en trois parties. — La première renferme les états de la dette dont les capitaux sont aliénés & que la Nation est libre de ne jamais rembourser, pourvu que les intérêts en soient fidèlement acquittés. — La seconde renferme les états de la dette actuellement exigible, ou qui va le devenir par les Décrets qui suppriment toutes les ventis. — La troisième, les états de la dette qui deviendra exigible annuellement, en vertu des engagements à terme fixe, contractés au moment des emprunts.

#### La dette constituée se compose:

1°. Des rentes viagères dont le total est de 106 millions 324 mille 846 liv. On peut, suivant le Comité, évaluer les extinctions de 1788, 1789, 1790, à 4,500,000 liv. Ainsi les rentes viagères seront au 1<sup>er</sup> Janvier 1791, de 101,823,846 liv.

2°. Des rentes perpétuelles dont le total est de 65,913,973 liv. — Les intérêts de la dette constituée, tant viagère que perpétuelle, montent donc à 167 millions 737 mille 819 liv.

#### La dette exigible se compose:

1°. Des rentes constituées par le ci-devant Clergé de France. Quoique la dette du Clergé eût été naturellement être comprise dans la partie de la dette constituée, le Comité a pensé que cette dette étoit dans un cas particulier. La vente des biens du Clergé enleva à ses créanciers les gages qu'ils avoient reçus. La Nation, en rentrant dans la possession des biens du Clergé, est censée les avoir pris dans l'état où ils étoient. Or, ils étoient grevés du capital de cette dette. En conséquence, le Comité a cru que la vente n'en pouvoit être convenue sans le remboursement effectif de tous les créanciers qui s'en rendront opposants. — Le capital de ces rentes est de 1,294,445 liv. & l'intérêt de 5,333,156 liv. une partie de cette dette est constituée au denier 50, une autre au denier 40, une autre au denier 25, une autre à 30 demi pour 100, une autre au denier 20.

2°. Du prix des Offices de Magistrature supprimés, qu'on peut évaluer à 450,000,000 liv., en n'en exceptant aucun des Offices Ministériels. Cette somme entraînerait en intérêts au denier 20, une dépense de 22,400,000 liv. Les intérêts attachés aux Finances des Offices de Magistrature de toute espèce, dans tout le Royaume, ne couloient au Trésor public, que 9,353,160 liv.

3°. Du prix des charges de Finances qui montent à 118,143,885 liv. & dont l'intérêt au denier 20 est de 5,907,194 liv.

4°. Du remboursement des cautionnements en argent dont le capital est de 203,401,400 liv. & dont l'intérêt est de 10,105,218 liv.

5°. Du remboursement des charges de la maison du Roi, de la Reine & des Princes, dont le capital est de 52,000,000 liv. & l'intérêt au denier 20 de 2,600,000 liv.

6°. Du remboursement des charges & emplois militaires, dont le capital est de 35,121,984 liv. & l'intérêt au denier 20 de 1,756,000 liv.

7°. Du remboursement des G. diversemens & Liq. tenances générales de l'intérieur, dont le capital est de 3,783,150 liv. & l'intérêt au denier 20 de 189 mille 157 liv.

8°. Du remboursement des dîmes inféodées, dont le capital, d'après les renseignements qu'on a pu se procurer, est de 100,000,000 liv.

9°. De la partie échue des remboursements à terme fixe, dont le capital est évalué 12,587,025 liv. & dont l'intérêt est de 539,284 liv.

10°. De l'arrêté des Départemens dont on peut évaluer le capital, d'après les premiers renseignements, à la somme de 120,000,000 liv. & dont l'intérêt est de 6,000,000 liv.

Le total de ces différentes parties de la dette constituée est donc de 1,339,741,813 liv. & les intérêts sont de 642,420,819 liv.

La troisième partie de la dette renfermant les engagements à terme fixe, monte à 538,000,000 liv. elle se compose de l'emprunt de 1790 de 51,910,68 liv. — Des emprunts de Hollande de 18,330,000 liv. — Des avances faites par les Fermiers de Saumur & de Poissy — 902,000 liv. — Des emprunts à terme à échoir — 302,000 liv. — Des annuités des Notaires & de la Caisse d'Escompte — 77,000,000 liv. Ainsi la dette exigible monte à 1,878,816,534 liv.



## LIVRES NOUVEAUX.

ŒUVRES DE LAW, Contrôleur-Général des Finances sous le Règent; contenant les principes du Crédit, du Commerce, des Banques, &c. avec les Mémoires présentés au Régent, pour l'établissement de la Banque de France en 1716; ouvrage recueilli sur des Manuscrits de l'Auteur, un volume in-8°. d'environ 550 pages.

Comme l'un des Mémoires qui forment les Ouvrages de cet homme célèbre, & si profondément instruit dans les matières de Finance, est particulièrement consacré à développer les principes du papier-monnaie, & contient spécialement la théorie des Assignats actuels, on a cru qu'il seroit agréable au Public, pour le faire jouir plus promptement, de publier les Œuvres par cahiers, dont les premières livraisons seront composées du Mémoire sur le numéraire & le commerce, & paroîtront tous les jours, à compter du 8 de ce mois.

Cet Ouvrage fera précédé d'un Discours préliminaire où l'on exposera de rapprocher les circonstances actuelles, de celles qui ont précédé, & les divers Mémoires seront accompagnés de notes pour étendre ou éclaircir le texte. On fera libre de recevoir, à commencer du 8 du courant, une feuille de 16 pages in-8°. chaque jour, franche de port, ou bien l'ouvrage en entier le 12 Octobre prochain. Le prix de ce vol. est de 5 liv. broc. pour Paris, & 6 liv. franc de port, par la Poste. On adressera l'argent & la lettre d'avis au sieur Buillon, Libraire, rue Haute-Feuille, n°. 20, à Paris.

## LÉGISLATION.

De l'Autorité Royale & de l'Autorité des Rois.

On confond trop souvent l'Autorité Royale avec l'Autorité des Rois. La première, Ouvrage de la Loi, inviolable & sacrée comme elle, tient essentiellement aux principes conservateurs de la souveraineté des Peuples, lorsque la seconde peut n'être que l'effet du hasard ou de circonstances heureusement dirigées à l'accroissement d'un pouvoir individuel.

L'une, successivement accrue des débris d'autorités éparées, offre moins l'image d'une puissance solidement constituée, que celle d'une aggrégation de forces particulières ou de combinaisons purement accidentelles; l'autre, formée dans son ensemble d'un tout symétrique & régulier, indivisible dans la nature, n'a d'origine que celle des droits Nationaux, & des rapports établis sur les différents besoins de la société.

L'Autorité Royale tient à l'ordre, à la justice, à la Liberté; elle repose sur leur accord respectif; elle est amie du Peuple; elle n'existe que par son vœu, & n'agit que par son pouvoir; elle repousse les tyrannies locales, les injustices particulières, les exceptions de faveur, & foumet les volontés individuelles à l'action de la volonté générale, dont elle-même mesure & dirige les mouvements à l'utilité commune.

L'Autorité Royale est essentiellement positive; elle n'est point temporaire; c'est une émanation de la souveraineté; dire qu'elle en est l'ennemie, c'est exprimer une contradiction, c'est affaiblir les bases de la Constitution, c'est rendre problématique une des plus grandes vérités de législation des Peuples libres.

Elle n'est point seulement exécutive, elle est constitutive de la Loi; c'est un être politique & moral qui réside dans la personne du Prince & qui peut prendre différents noms, sans changer d'origine & d'objet. Par-tout où l'Autorité Royale existe, elle a ce caractère; il naît, s'accroît & disparaît essentiellement avec elle.

Prétendre donc établir une opposition de principes & de vues entre les intérêts du Peuple & ceux de l'Autorité Royale, la désigner comme oppositive par sa nature, comme dest active des droits de la Liberté; c'est répandre une dangereuse erreur, c'est substituer les écarts, les injustices du pouvoir des Rois aux effets bienfaisants d'une puissance légale, c'est égarer la raison publique, se perdre dans les déclamations de l'esprit de parti, prêter à l'infériorisation des prétextes de débilité & à l'anarchie de nouvelles forces contre les Loix & la Liberté.

L'on peut, à ces vérités, joindre la conviction des faits. C'est de l'élevation de l'Autorité Royale au-dessus des despotismes particuliers, de l'ascendant qu'elle a pris sur les institutions de tyrannie, qu'est née la Liberté des Peuples; c'est d'elle qu'ils tiennent l'affranchissement d'un esclavage honteux, & tous les moyens de perfectionner la société, d'y appeler le règne des Loix & les progrès de la civilisation. C'est l'Autorité Royale qui, concentrant près d'elle les forces publiques, a rendu tous les hommes véritablement égaux devant la Loi, par la certitude d'en obtenir secours & protection contre la tyrannie.

Cependant le pouvoir égaré des Rois a plus d'une

fois détruit cette action protectrice de l'Autorité Royale, plus d'une fois un caractère personnel a marqué les véritables traits, & c'est alors que l'ignorance s'est hâtée de confondre l'attribution de la Loi avec les conquêtes de l'orgueil ou de la tyrannie.

Mais aujourd'hui que plus éclairés sur les droits de la souveraineté, nous en connaissons les devoirs & la puissance, qu'instruits du respect qu'on doit à tout ce qui en émane, nous mettons au premier rang des moyens de Liberté publique l'unité de Pouvoir qui doit la maintenir; aujourd'hui que les principes d'économie sociale font mieux sentis & plus développés, il est blâmable, il est dangereux d'employer indistinctement, pour désigner une même chose, deux expressions, dont l'une désigne un Ouvrage de la Loi, une base essentielle du bonheur & de Liberté publique, & l'autre, un amas confus de pouvoirs individuels, d'écarts arbitraires, d'erreurs ou de succès succédés souvent étrangers à la volonté nationale; la première, est l'Autorité Royale; la seconde, l'Autorité des Rois. (Art. de M. Peuchet.)

## ACADÉMIE DE PEINTURE.

On lit dans le Journal National du 25 Août, un paragraphe qui commence par ces mots:

« On fait quel despotisme les Officiers de l'Académie de Peinture, chargés seuls des fonctions législatives & administratives, exercent sur les simples Académiciens & les Agrégés, qui n'ont pas même voix délibérative, &c. »

Définissons le mot: despotisme n'exprime-t-il pas le pouvoir, qui n'a de règle que la volonté de celui qui l'exerce? Les Officiers de l'Académie ne gouvernent que par des Loix données & écrites; ils n'exercent donc pas, & ne peuvent exercer de despotisme. Je conviens qu'ils peuvent prévariquer; mais alors ils sont des Prévaricateurs, & non pas des Despotismes. Mais vous direz peut-être que ces Loix, dictées par le Despotisme, ceux qui les font exécuter sont des Despotismes? Je répondrai que celui qui fait les Loix d'un sein, est le maître d'assujettir ceux qui veulent être admis à sa table, aux règles qu'il a cru devoir établir. — Les Officiers sont chargés seuls des fonctions législatives & administratives. Législatives, non; car ils ne font qu'exécuter des Loix écrites. Administratives, oui; il faut bien que quelqu'un administre; pourquoi seuls, direz-vous? Par la même raison que les Officiers Municipaux administrent seuls. Les Membres de la Commune, comme les Membres de l'Académie. Puisque vous laissez la Municipalité administrer seule, pourquoi ne laissez-vous pas administrer seuls les Officiers de l'Académie? En vertu de quel droit les Académiciens & les Agrégés, qui ne sont point encore de l'Académie, voudraient-ils parler & opiner? Ce n'est pas en vertu de nos Statuts qui le leur défendent; mais c'est, dis-je, en vertu des droits de l'Homme & de l'égalité? Prétendriez-vous, en vertu des droits de l'Homme & de l'égalité, juger dans les Tribunaux? Ignorez-vous que tous les Hommes égaux en droits, ne le sont pas en fonctions; pouvez-vous aller, sans être revêtu du titre de Député, proposer des Loix dans la Tribune de l'Assemblée Nationale? Convenez donc que vous n'avez nul droit, quoique Membres ou Agrégés de l'Académie de Peinture, de parler & d'opiner, sans être du nombre des Officiers à qui ces fonctions ont été attribuées?

Je crois avoir suffisamment démontré la fausseté de l'assertion du Paragraphe que je viens de citer. On lit dans le même Numéro, du même Journal, le passage suivant.

« Ces Officiers veulent exercer encore aujourd'hui leur souveraineté, & concourir seuls à la rédaction du projet de règlement que l'Académie de Peinture doit, comme les Corps savans & littéraires, présenter à l'Assemblée Nationale, dans le délai d'un mois. »

L'on confond tous les principes & toutes les idées, l'Académie ne fait pas un travail en vertu d'un ordre de l'Assemblée Nationale, puisqu'elle n'en a reçu aucun, ni directement, ni indirectement. Il est vrai qu'elle fait un travail sur les statuts; mais ce travail est commencé depuis plusieurs mois, & les Officiers ne le font pas seuls. Il seroit plus vrai de dire que les Académiciens qui se plaignent le font eux-mêmes, puisque pouvant opposer foixante de leur classe contre trente de la classe des Officiers, ils étoufferaient toujours le vœu de ces Officiers.

Si jamais l'Assemblée Nationale veut donner son attention à l'Académie de Peinture, voici la marche qui me semble devoir être tenue.

Le Corps Administratif pourroit représenter que l'Ecole Française de Peinture & de Sculpture, à la faveur de son régime, s'est soutenue avec éclat & presque à l'égal des beaux jours de la Grèce & de Rome; tandis que les Ecoles, si justement vantées, des Ecoles de Flandres, de Bologne, de Venise, de Naples, de Rome même, sont tombées dans le néant, & qu'il n'y a aujourd'hui sur la terre que l'Ecole Française. Voilà, je pense, un puissant préjugé en faveur des anciens Règlements. Il pourroit représenter que les

innovations demandées par les Académiciens; n'ont pour prétexte que les droits de l'homme, dont il est trop facile d'abuser, & pour motif que des passions de tout espèce, & selon toute apparence, de celles même qu'on n'oserait avouer..... que le résultat de ces innovations proposées, si elles sont adoptées, fera infailliblement la perte de l'Académie. Il ne faudroit que l'admission d'un seul article de ces mêmes innovations pour produire l'effet le plus déplorable, & que dans moins de vingt ans, un habile homme trouverait au-dessous de lui d'y être admis. Cette opinion peut être soutenue par les raisons les plus probantes.

Il seroit nécessaire que le Corps Administratif fît une déclaration où il diroit qu'il n'adhère pas à la demande d'un nouveau régime, & que l'adhésion présumée de la part au travail fait dans l'Assemblée générale, est une adhésion surprise par les formes les plus vicieuses; que cette Assemblée générale pêche par le fondement, quelle est illégale, & par conséquent nulle, qu'enfin, cette Assemblée fût-elle légale autant quelle l'est peu, ce n'est pas de cela qu'il doit être question à l'Assemblée Nationale; il importe seulement de l'éclairer sur le régime qui convient à cette Académie, & le Corps Administratif non-seulement est en droit, mais il est de son devoir de présenter son opinion égarée de tout le travail des Académiciens, auquel le Corps Administratif n'a co-opéré que pour faire cesser les troubles & la discorde qu'on n'a pu écarter autrement.

Voilà le seul moyen d'épargner une erreur à l'Assemblée Nationale, le seul moyen de sauver l'Académie & d'éviter un reproche éternel au Corps qui l'administre aujourd'hui.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

Pour répondre à la note insérée dans le Moniteur N°. 246, MM. Crapart & Briand affirment, & sont prêts de prouver, de la manière la plus authentique, qu'aucun Abbé n'a travaillé au Journal qu'ils distribuent sous le titre de l'Ami du Roi, &c.; que ce titre leur a été fourni par un Député de l'Assemblée Nationale, qui a exigé d'eux de n'être point nommé, & ils fournissent que la réclamation de Mad. Fréron est absolument contre toute vérité, & que c'est la fable de la Liste & de sa Compagne.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 7, *Œdipe à Colone*, paroles de M. Guillard, musique de Sacchini; & le premier *Navigateur*, Ballet de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 6, *l'Orphéen de la Chine*, Trag.; & les *Vacances des Procureurs*, Com. en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 6, la 2<sup>e</sup> repr. d'*Eufrosine*, ou le Tyran corrigé, Com. nouv. en 5 actes, mêlée d'Ariettes, avec des changements. Dem. 7, les *Arts & l'Amitié*; l'*Amant Statue*; & la 6<sup>e</sup> repr. des *Rivaux du Cloître*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 6, *I Viaggiatori felici*, Opéra Ital., musique de divers Auteurs. Dim. 7, *le Maître*, Com. en 2 actes, dans laquelle une Africaine nouvelle débute par le rôle d'*Emilie*; & le nouveau *Don Quichotte*, Jeudi 10, la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 6, *Esope à la foire*, Com. en 1 acte; la 1<sup>re</sup> repr. de *la fousse Niece*, ou *Enlève & Constance*, en 3 actes; & les *bonnes Gens à Paris*, en 1 acte.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal; Auj. 6, *Hélène & Francisque*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 6, à la Salle des Elèves, le bon *Père*; la *Ruse d'Amour*, Opéras-bouffons en 1 acte; & les deux *Neveux*, Com. en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 6, le *Temple de l'Hymen*; *Vénus Pélerine*, Pant. en 2 actes; le bon *Cœur récompensé*, Pièce en 1 acte; la reprise du *Colérique*, en 2 actes; le *Songe agréable*, en 3 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 6, le *Charlatan*, Pièce en 1 acte; le *Modèle des Epoux*, en 3 actes; & *Pierre de Provence*, Pant en 4 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 6, le *faux Roxas*, Com. en 3 actes; & la 2<sup>e</sup> repr. de *Rosine & Zélie*. En attendant le *Bercail d'Henri IV*.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 1<sup>er</sup> Septembre, de 100 liv. pour 1000 liv. assignats, 1 l. 7 s. 9 d. de 100 liv. pour 1000 liv. assignats, 3 l. 10 s. 6 d. de 1000 liv. pour 1000 liv. assignats, 11 l. 5 s. 0 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Dire cteurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir, chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Egerton; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## HOLLANDE.

Extrait d'une Lettre d'Amsterdam, le 27 Août.

Vous êtes inquiets, vous autres Patriotes de France, des dispositions du Peuple, pour le paiement de l'impôt. Jusqu'à présent, dans votre Révolution philosophique & grande, le Peuple, soumis aux Décrets de votre Assemblée Nationale, n'a vu de constitutionnel que le bonheur de l'égalité & de la liberté. Vos Législateurs n'ont encore agité jusqu'à ce moment que les questions qui tiennent à cette partie de l'organisation sociale, laquelle s'applique au redressement des Droits de l'Homme, du Citoyen, & à la division des pouvoirs politiques. C'est là que vos Orateurs les plus distingués ont exercé leur éloquence, & avec d'autant plus d'éclat que le parti d'opposition qui existe dans l'Assemblée Nationale, en défendant *per fas & nefas* des privilèges, des abus, & tant de prétentions honorées, non-seulement en France, mais dans toute l'Europe, n'a pas senti qu'au lieu d'avoir affaire dans cette cause aux seuls Représentants de la Nation Française, il se mesurait imprudemment avec la justice éternelle & l'humanité entière.

Mais le triomphe de la raison & de la philosophie est-il aussi certain auprès du Peuple, lorsqu'il s'agit d'établir les bases des Impositions, & d'en fixer leur valeur, selon les immenses besoins de votre ordre public ? C'est ici que les ennemis de votre Constitution, en croyant que le Peuple, incapable d'entendre les Décrets de la justice & de la nécessité, d'en saisir les résultats, pensent être eux-mêmes les Philosophes, & pouvoir vous prédire que tout ce bel édifice de sagesse, élevé par une politique Platonicienne, s'écroulera sur ses bases, dès qu'on le croira fait pour l'usage de la multitude.

Un Roi ne vit pas de peu ; c'est ce qu'on n'a jamais ignoré en France & ailleurs ; mais le Gouvernement d'un Peuple libre ne coûte guère moins qu'un Roi, & voilà une vérité qu'il faut prouver, démontrer, persuader avec l'énergie de cette même éloquence qui a détruit tant d'erreurs.

Les Français ignorent la politique de l'Europe, & comment en général font gouvernés les autres Peuples. On ne doit donc pas tarder à les en instruire. Ils sentiraient bientôt avec quel empressement & quelle joie un Peuple libre, qui s'impose lui-même les charges publiques, doit les payer. Les Hollandais, leur direz-vous, paient d'énormes impôts qui ne sont point le prix de la Liberté ; leurs Etats s'occupent en ce moment d'en combler arbitrairement la mesure. En effet, on cherche à créer des impositions nouvelles ; il en faut pour subvenir au paiement annuel des rentes de l'emprunt forcé du 25<sup>me</sup> denier. Les taxes sur les maisons, sur les Domestiques, les voitures, les chevaux, & sur la consommation du tabac, seront probablement augmentées. Voilà ce que nous rapporte cette Escadre puissante aux ordres de l'Amiral Kinsbergen. Elle devoit se joindre aux Anglois contre les Espagnols, dans l'étrange démêlé qu'une coupable politique avoit suscité entre ces deux Puissances, & dont les fâcheux Décrets de votre Assemblée Nationale ont sans doute terminé les folles espérances.... Notre Flotte vient donc heureusement de rentrer au Texel. Mais nos Maîtres, comme s'ils voulaient nous consoler de nos énormes dépenses, favorisent le bruit que l'Escadre peut n'être pas inutile, & que l'Anglois n'est pas tellement d'accord avec l'Espagnol, qu'on ne puisse se flatter encore de tenter les horreurs de la guerre.

Quant à l'état de la France, (je parle de notre situation véritable, du nouvel état de choses qui vous promet splendeur & liberté) ; c'est ce que le Peuple Hollandais ne peut connaître qu'à travers les colonnes, dont mille Ecrivains noircissent périodiquement votre Assemblée Nationale.... Ici nous n'entendons parler de Liberté que sur des Médailles que les Etats-Généraux, à l'occasion de l'entrée du Prince héritier, héritier présumé de la Couronne d'Orange, dans le Conseil d'Etat, ont fait frapper, & dont la légende est aux Héros de la Liberté ; en mémoire sans doute de la Révolution honteuse & terrible qui nous a privé de toute liberté politique..... Au nom de l'humanité entière, que les Patriotes Français recommandent au Peuple le dernier exemple de vertu que l'on a droit d'attendre de son Patriotisme ! Votre Constitution est menacée si l'impôt périclite ; si fi votre Constitution périt, la Nation pour qui un si bel ordre de choses avoit été créé, sera éternellement coupable envers tant de Peuples dont l'espérance, dont la seule espérance repose dans les glorieux succès de la France.

## L I E G E.

Extrait d'une Lettre de Liège.

Le Conseil général de la Cité de Liège a fait à Sa Majesté Prussienne l'hommage du plan provisoire de Municipalité qu'on vient d'adopter dans la Capitale du Pays de Liège, & l'ont accompagné d'une Lettre où ils implorent de nouveau la protection de Sa Majesté. Les Etats du Pays ont aussi, dans le même tems écrit une Lettre à Sa Majesté, pleine de cette con-

fiance & de cette noble fierté que leur doit inspirer la justice de leur cause. Voici comme ils s'expriment : « Sire, au moment où la Cité de Liège remplit le plus cher de ses devoirs, celui de présenter à V. M. le plan de Constitution Municipale qui vient s'établir dans son sein ; la liberté, fruit précieux de la puissante fondation dont la justice & la magnanimité de V. M. l'ont honorée, les Etats du Pays doivent s'empêcher sans doute de porter de nouveau aux pieds de l'Auguste Protecteur des Liégeois, les hommages & les vœux de la Nation entière, & lui rendre compte de la situation actuelle d'un Peuple auquel il a daigné s'intéresser.

«.... Sire, des Troupes étrangères continuent à inonder notre terre, à y porter le fer & la flamme. Elles s'y livrent à des excès qui révoltent l'humanité & font frémir la nature. Conflamment repoussées par les efforts des braves Citoyens qui défendent leurs foyers, si barbarement envahis, au lieu de renoncer à une exécution impossible, elles ne disparaissent devant nos armes victorieuses que pour révenir de nouveau porter les alarmes & la déolation parmi des Citoyens paisibles & irréprochables, au scandale éternel de la raison & de l'équité. Oui, Sire, elle leur est impossible cette exécution qui déshonore l'Allemagne. On peut écraser, miner, ravager, brûler tout dans nos Contrées ; on peut joncher nos champs des cadavres, mais non faire céder les Liégeois à cette affreuse tyrannie ; on peut les égorger, mais non les vaincre. Eh ! qu'il perde l'espoir de jamais rentrer au milieu de nous, celui qui, trahissant tous ses devoirs, violant les serments les plus saints, serments dont le Ciel, dont l'univers furent par lui nommés garans, ne respire plus que notre destruction ! S'il avoit l'effrayant bonheur de parvenir à son but, nous le déclarons à V. M., oui, Sire, il ne régneroit que sur des morts & des ruines. Jamais le vœu général de la Nation ne manquera-t-il d'une manière plus éclatante ? Cette union constante de tous les Ordres, cette Constitution Municipale, si tranquillement, si librement établie, l'élection légale des Magistrats, opérée avec l'ordre le plus admirable & l'harmonie la plus parfaite dans notre vaste Capitale ; toutes nos Villes s'efforçant de suivre son exemple, & s'organisant avec justice & sagesse ; le bon Peuple des campagnes réuni dans l'Assemblée des Etats à celui des Villes, ne formant plus qu'une Assemblée de frères, la paix non interrompue qui règne au milieu de nous....

» Tout impose à jamais silence aux calomnieux de la Patrie ; tout anéantit leurs vains projets, tout porte à votre Majesté l'éclatant témoignage des desirs de la Nation entière, de son amour ardent pour cette Constitution sage, qui seule peut faire sa félicité, & de l'étrange aveuglement où étoit l'Evêque, quand il doctait à Votre Majesté que quelques factieux seuls enchaînaient le Peuple, dont le cœur étoit à lui. Non, Sire, cette illusion ne peut plus exister. Le cri unanime des Liégeois se fait entendre de la manière la plus énergique ; Votre Majesté le fait, il ne demande que justice....

«.... Il n'est plus possible, Sire, que les Liégeois laissent arbitre de leur sort ce Tribunal acharné à leur perte ; ce Tribunal de sang, qui ne cesse, depuis dix mois, de les écraser sans les entendre, & viole, pour affouir son projet barbare, toutes les Loix de l'Empire & de l'humanité. Votre main généreuse avoit indiqué la route, on a osé désigner la voix de Votre Majesté & celle des sages Ministres. Les Liégeois se révoltent de porter, en son tems, & à tout le Corps Germanique, leurs justes plaintes contre la Chambre de Wetzlar ; ils montreront aux Princes & aux Peuples la précipitation inconcevable qu'on n'a pas rougi d'avoir dans une affaire de cette importance, l'infraction manifeste de toutes les formes, les contradictions accumulées, la froide & cruelle légèreté qui ont dirigé sa marche, cette lâche complaisance pour la Puissance, & ce dédain scandaleux pour ceux qu'on a cru foibles. Que ce tableau affreux, mais vrai, soit pour les Peuples de la Germanie, un signal qui jette la lumière sur cet immense & ténébreux cahos d'abus qui les tyrannisent ; lumière horrible, à la clarté de laquelle ces Peuples pourront parvenir à la correction de ces abus dévastateurs. Les Princes justes & éclairés, les Princes qui, comme vous, Sire, ne respirent que pour faire du bien aux hommes, applaudiront à cette correction nécessaire, encourageront les Peuples, & jetteront un regard foudroyant sur leurs persécuteurs.... Il n'est pas des bornes de cette Adresse, Sire, d'entrer dans de plus longs détails sur le despotisme de la Chambre Impériale, sur sa partialité délirante. Ce n'est plus judiciairement & pardevant elle, ni aucun autre Tribunal, que doit se décider la Cause des Liégeois sur cet intéressant objet. Toutes Procédures doivent être anéanties. C'est par le pur sang des Citoyens, répandu au champ de l'honneur & de la Patrie, que ce brave Peuple s'est rendu digne de la Liberté....

«.... Un mot, Sire, & ces troupes exécutrices qui devraient si cruellement & si inutilement le Pays, vont quitter ces frontières. Puissiez-vous, Sire, puisiez-vous la gloire de la Prusse & de la Germanie, qui veulent bien entendre, en père, nos justes réclamations. & nous faire parvenir jusqu'à vous, achever l'Ouvrage si heureusement commencé, cet Ouvrage que l'Europe attend ! Vengez l'honneur de l'Empire, que ces barbares déshonorent ! Que votre

Ministre Directeur au Cercle du Bas Rhin, cet éloquent défenseur des opprimés, ce vengeur intrepide de la justice outragée, l'ardent ami de la gloire de son auguste Maître & du bonheur des Peuples, reçoive de vous, Sire, l'ordre honorable de veiller à tout ce qui concerne & la retraite des Troupes & l'accomplissement des justes réclamations des Liégeois. Ils ne demandent que justice, Publicité éclairée & impartiale, pénétré du plus profond respect pour les droits de l'espèce humaine, que sa plume illustre fait si bien défendre, il verra, d'un coup-d'œil, les abus introduits par le tems & la tyrannie dans notre sage Constitution. La buse en est excellente ; malheur qui voudrait l'ébranler ! Il verra que rendre à cette Constitution sa pureté primitive, nous assurer, par elle, les droits de l'homme & du Citoyen, en y apportant seulement les améliorations que le besoin, le changement des circonstances, & les lumières données par des siècles, peuvent absolument exiger, est le seul vœu des Liégeois ; qu'ils ne veulent parvenir à ce but que par la paix, la concorde, la douce persuasion & des sentimens fraternels. Oui, Sire, les Hymnes de notre reconnaissance porteroient sans cesse à votre cœur royal la plus douce émotion ; que, les Liégeois justifiés vos bienfaits. Quatre mois d'une persécution la plus cruelle, supportée & repoussée avec la plus mâle énergie, ont assez appris aux Nations l'équité de ce que Votre Majesté a dit à l'Empire, de leur Cause ; ils ont assez démontré la sagesse des résolutions qu'ils ont prises dans cette affaire : achevez, Sire : l'amour du genre humain fera votre récompense ; c'est la seule digne de vous....

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Dimanche 5 Septembre &amp; de la discussion sur la liquidation de la dette publique.

M. Boislendry. J'ai été frappé comme vous l'avez été de l'étendue & de la hardiesse du plan qui vous a été présenté par M. Mirabeau ; c'est une grande & belle idée que celle qui paroit conduite à libérer tout-à-coup la Nation de cent millions de rente, à diminuer de cent millions les charges du Peuple, & à faciliter à la vente de deux milliards de propriétés. Elle devoit être reçue avec transport par tous les bons Français, & j'avoue que j'ai été entraîné d'abord par ces espérances consolantes qui nous étoient présentées avec tant d'éloquence. Je me suis dit à moi-même ; le succès de ce projet doit être infaillible, puisqu'il nous est proposé par M. Mirabeau, lui qui avoit protesté auparavant une doctrine tout contraire, & qui, dans cette Assemblée, même avoit témoigné une horreur invincible pour toute espèce de papier-monnaie ; mais de plus sérieuses réflexions ont suivi d'une résolution. En examinant ce projet avec attention, il m'a paru que son exécution entraîneroit des inconvénients très-graves, & qu'elle exposoit la France à la commotion la plus dangereuse. Je dirai plus, j'ai cru reconnaître que les avantages qui vous ont été annoncés étoient ou nuls ou très-incertains. Je n'adopte pas cependant les quinquantes de Finances, telles qu'elles vous sont présentées, parce qu'en continuant tous les intérêts sur le même pied, elles ne procureront au Peuple aucun soulagement. Je ne pense pas non plus que vous deviez admettre en entier le projet de M. l'Evêque d'Autun. Il est bien vrai que la majeure partie des créanciers de l'Etat ont les mêmes droits, jusqu'à l'exception des rentes viagères & des tontines ; toutes les autres ont été créées à la charge du remboursement. Mais il est impossible d'acquiescer près de cinq milliards de dettes avec deux milliards de biens-fonds. J'aurai l'honneur de vous soumettre d'autres vues qui, sans avoir les inconvénients de ces divers projets, me paroissent en réunir tous les avantages. Je supplie l'Assemblée de vouloir bien m'écouter avec indulgence.

Les principaux avantages dont on vous a fait l'énumération pour vous déterminer à l'émission d'Assignats forcés, jusqu'à la concurrence de deux milliards, sont le remboursement effectif de toute la dette exigible, la vente très-prompte de toutes les propriétés nationales, la suppression de cent millions de rente, la diminution de cent millions d'impôts, la circulation établie dans le Commerce, la baisse de l'intérêt de l'argent, la certitude d'attacher au succès de la Révolution tous les porteurs d'Assignats, amis ou ennemis. Au même ajout que, pour satisfaire aux besoins des classes inférieures du Peuple, & pour empêcher la hausse des gros Assignats, on pourroit créer de petits Assignats de 100 livres, de 50 & 24 livres. J'avais résumé successivement tous ces avantages ; vous allez juger de leur réalité.

Premier avantage. Le remboursement effectif de la dette exigible. — Ce remboursement ne sera pas effectué par l'émission des Assignats. Ce sera par la vente des propriétés ou la valeur de l'Assignat cimmuée de l'intérêt proportionné au tems qui s'écoulera jusqu'à la vente, cet Assignat fera donc une pièce de monnaie dans laquelle le Souverain aura fait entrer dix quinze, ou vingt pour cent d'alliage, mais que la Loi



serait d'accepter en paiement. Ce ne sera donc pas un remboursement effectif.

**Second avantage.** La vente très-prompte de toutes les propriétés nationales. — Elle ne fera point accélérée par l'émission des Assignats. D'abord, ayant remplacé l'argent, le besoin qu'on en aura, empêchera de délaisser pour acheter des biens-fonds. Ensuite ce ne s'en fera pas toujours aux porteurs des Assignats qu'il conviendra de faire des acquisitions: les Négocians, les Manufacturiers, les Banquiers les garderont pour leur Commerce. Les fermiers des terres & les locataires des maisons, auxquels il est ordinairement plus utile de faire des acquisitions, n'auront pas assez d'Assignats pour payer comptant leurs achats, ainsi ceux qui auront les Assignats ne voudront point acheter; ceux qui voudront acheter n'auront point d'Assignats. La vente sera donc lente, au lieu d'être rapide, parce qu'il n'y aura point de concurrents, & qu'il se trouvera peu d'acquéreurs.

**Troisième avantage.** La suppression de cent millions de rente. — Il est bien vrai qu'avec deux millions d'Assignats forcés, & sans intérêt, on se libère de cent millions de rente; mais pour cela il faut vendre pour deux milliards de biens-fonds qui produisent 70 millions, ainsi le bénéfice n'est que de 30 millions, si ces biens diminuent de valeur par la quantité de fonds à vendre. Si au lieu d'être achetés au denier 20, ils ne le sont qu'au denier 30; vous auriez donné en paiement des biens qui produisent le denier 20, pour amortir des rentes qui produisent le denier 30; le bénéfice fera parfaitement nul. Cependant vous aurez mis en émission pour deux milliards d'Assignats. Or, comme vos biens que vous éliminez aussi deux milliards au denier 20, ne seront réellement vendus que 14 à 1500 millions au denier 30, il restera de fait une circulation sans hypothèque pour 5 à 600 millions d'Assignats, qu'il faudra néanmoins rembourser, ou dont il faudra payer les intérêts. Il n'est donc, sous aucun point de vue, vrai de dire que la Nation sera libérée de 100 millions d'intérêts, & il est évident que, lorsqu'on a avancé cette assertion, on vous a trompés.

**Quatrième avantage.** La diminution de cent millions d'impôts. — Ce quatrième avantage auroit été produit par celui dont je viens de démontrer la nullité; il n'y auroit donc pas de diminution réelle de l'impôt; mais je vais plus loin: je dis qu'il y aura une augmentation forcée d'impôts. En effet, si les Assignats perdent dix, quinze, & peut-être vingt pour cent, les Entrepreneurs & Fournisseurs du Gouvernement ne feront certainement pas des marchés à leur perte; ils augmenteront donc leur demande dans la même proportion de dix, quinze, vingt pour cent. Si cette augmentation porte, par exemple, sur deux à trois cents millions, il est évident qu'elle formera un accroissement de dépense, conséquemment un vuide dans la recette de vingt à trente millions, & que, pour combler ce déficit, il faudra augmenter les impôts. Veut-on qu'au lieu de cette baisse, très-probable, les Assignats acquièrent une grande faveur; qu'ils soient au pair de l'argent? alors l'argent circulera en concurrence avec les Assignats, alors le numéraire se trouvera doublé & toutes les marchandises, tous les salaires augmentent peut-être de vingt à trente pour cent; alors les Fournisseurs & les Employés du Gouvernement hausseront encore leurs prétentions; ainsi les impôts établis d'après le prix actuel des denrées, seront insuffisants & il faudra indistinctement les augmenter, la diminution promise des impôts est donc nulle & imaginaire, l'augmentation au contraire est certaine.

**Cinquième avantage.** La circulation rétablie dans le Commerce. — Si les Assignats prennent faveur, il y aura en effet, pendant quelque tems, une grande circulation; mais cette prospérité ne fera que passagère; bientôt les denrées & les salaires seront augmentés, nos marchandises hausseront dans la même proportion, & ne pourront plus supporter la concurrence avec l'étranger, à qui nous vendrons peu & de qui nous achèterons beaucoup. Vous verrez, en peu de tems, nos Manufactures se ruiner, notre Commerce s'anéantir. Si au contraire les Assignats perdent seulement dix ou quinze pour cent, les inquiétudes continueront; l'échange économi sera, la consommation sera faible; l'argent fera plus rare & plus cher; la misère du Peuple sera la même, puisqu'il n'y aura pas plus d'activité dans les travaux: la circulation ne sera donc pas rétablie dans le Commerce.

**Sixième avantage.** La baisse de l'intérêt de l'argent. — L'intérêt baissera si les Assignats prennent faveur, mais cet avantage est imaginaire; l'argent fera, si l'on veut, diminué de deux pour cent; mais on a vu que dans cette hypothèse les denrées & les salaires hausseront de vingt ou trente pour cent; ainsi il n'y aura de bénéfice ni pour le manufacturier, ni pour l'ouvrier. Si, au contraire, les Assignats sont en perte le Manufacturier sera forcé d'ajouter à l'intérêt ordinaire dix, quinze, & vingt pour cent pour acheter des écus; la baisse des intérêts est donc très-éventuelle, & si elle a lieu, elle ne sera aucun bien.

**Septième avantage.** La certitude d'attacher au succès de la Révolution tous les porteurs d'Assignats. — Si les Assignats perdent, chaque porteur fera un ennemi de vos opérations; les petits Assignats seront plus dangereux encore que les gros: les besoins du Peuple au-dessous de vingt-quatre livres sont immenses & continuellement répétés. Les vendeurs de comestibles seront obligés de prendre les petits Assignats, leurs fonds s'épuiseront; il s'établira des coursiers chers, en raison du besoin. Le Peuple les poursuivra,

la terreur augmentera le prix de l'argent; en peu de jours les petits Assignats perdront peut-être un tiers ou un quart de leur valeur; alors la chute des gros Assignats sera certaine; le Peuple, mécontent d'une perte journalière, ne se déclarerait-il pas contre la Révolution?

Vous pouvez maintenant apprécier le projet d'une émission de deux milliards d'Assignats forcés; permettez-moi de vous soumettre quelques autres observations.

Il est contre la nature des choses, qu'un Papier-monnaie, non payable à vue, ait la même valeur que l'argent. L'argent est un métal rare & précieux; son prix est le résultat des salaires payés pour un travail long & difficile, pour les frais & les risques de la traversée de la Mer: il est divisé en petites portions; il n'est ni si facile à consommer, ni si facile à contrefaire que le papier; sa valeur est avouée & reconnue par toutes les Nations; le Papier-monnaie n'a aucun de ces avantages. Son prix ne peut donc jamais être égal à celui de l'argent; les Assignats actuels qui produisent trois pour cent d'intérêt, perdent dix & sept. Or, les nouveaux, sans intérêt, perdront au moins, dès les premiers instans, dix pour cent. Serez vous libérés avec vos écrianciers, en leur offrant, pour cent livres, un effet qui n'en vaut réellement que quatre-vingt-dix?

Vous voulez vendre pour deux milliards de biens Nationaux, vous ne contestez pas la valeur de ces biens. Calculons la par aperçu. Le Comité des Dimes vous a dit que les Dimes pouvoient produire au Clergé 80 à 90 millions net, & que les autres revenus pouvoient être évalués de 60 à 70 millions; les Dimes tout supprimees, il n'y a fait plus compte. Il reste donc le revenu des biens-fonds, que je porterai à la plus haute estimation, 70 millions. Mais il faut en déduire 1<sup>er</sup>, le produit des Droits féodaux, abolis sans indemnité; 2<sup>o</sup>, le revenu des Maisons de charité & d'éducation, des Hôpitaux, des Fabriques, de l'Ordre de Malthe; 3<sup>o</sup>, le revenu des Forêts & Bois au-dessus de cent arpens, dont la vente a été défendue par un Décret; 4<sup>o</sup>, les dettes légitimes des Maisons, Communautés & autres établissemens Ecclésiastiques. On ne peut guères porter tous ces objets réunis, à moins de vingt millions de revenus. Il restera donc cinquante millions de produit. Mais les Biens Nationaux ne consistent pas seulement en Terres, mais encore en Rentes, en Droits Seigneuriaux, en Maisons; plusieurs se vendront au-dessus du denier vingt, d'autres au-dessous, l'accorderai, si l'on veut, qu'ils se vendront tous au denier vingt-cinq. Dans cette hypothèse, très-favorable & très-douteuse, la valeur effective de ceux qui sont disponibles, sera de 1250 millions. L'opinion publique mieux informée, ne radera pas à réprouver les illusions qu'elle avoit embrassées avec tant d'ardeur.

Voici une autre difficulté. Vous avez déjà fait une émission de 400 millions d'Assignats forcés, portant 3 pour cent d'intérêt, comment ferez-vous concourir avec ceux-ci des Assignats nouveaux sans intérêt. L'Assemblée reviendra-t-elle sur son Décret? Il est en un autre Décret qu'il faudrait encore antécéder; vous avez accordé 15 ans aux Municipalités & 12 ans aux Particuliers pour payer leurs acquisitions. Sur la foi de cette promesse, les fermiers, les gens de campagne, les voisins des Terres à vendre, les locataires des maisons ont fait des soumissions; ils n'ont point assez d'argent, ils auroient économisé. Aujourd'hui ces soumissions deviennent inutiles, vous les chassez de leurs fermes, de leurs maisons, parce que n'ayant pas le moyen de payer leurs acquisitions en Assignats, ils seront forcés de ne pas acheter. La manière la plus utile de vendre des Biens-fonds n'est pas au comptant; en les vendant à un terme long, on doublerait le prix, & il ne faut ni Assignats ni argent pour acheter à termes. C'est une erreur de croire qu'il faille multiplier les signes de circulation, parce qu'il y aura beaucoup de Terres à vendre. Pour que les Biens-fonds profitent à celui qui les achète, il faut qu'il les garde. Ces sortes de transfactions exigent donc très-peu de capitaux.

On dit que nous n'avons pas assez de numéraire effectif, cependant tous les Ecrivains politiques qui ont écrit sur cette matière, assurent que la France en a elle seule autant que toutes les Nations de l'Europe ensemble. N'y auroit-il pas un danger imminent à doubler tout-à-coup le numéraire du Royaume? A-t-on bien calculé les convulsions qu'occasionneroit une émission aussi subite, aussi considérable, les variations dans les prix que la baisse ou la hausse peuvent produire? A-t-on songé aux murmures des Campagnes aux agitations des Villes, à l'incertitude des Manufactures & des Négocians lors des ventes & des rentrées?

Ici je dois relever un fait qui pourroit induire le Public & plusieurs Membres en erreur. On vous a dit que le numéraire réel & fictif de l'Angleterre s'élevait à cinq milliards. L'Angleterre n'a pas d'autre numéraire fictif que des billets de Banque payables à vue & au Porteur, & qui sont, avec raison, considérés comme de l'argent: son numéraire, en espèces, est évalué de six à sept cents millions, les billets de Banque à 300 millions; cependant la circulation intérieure est presque égale à celle de la France: son Commerce intérieur est d'un tiers plus considérable, & l'on voit dit que la France, dont le numéraire est le double, n'en a pas assez pour le Commerce! L'Angleterre en a, comme nous, pour quatre à cinq milliards de dettes; mais ces dettes sont constituées en effets qui se négocient à la Bourse; elle s'est bien donné de garde d'en faire du papier-monnaie de circulation, parce qu'elle fait que le Papier-monnaie, par sa nature, est destructeur de l'Agriculture, du Commerce, des Manufactures & de la prospérité des Nations qui

l'emploient. On a repoussé, dans cette Trinité, toute espèce de comparaison entre le Papier-monnaie forcé & celui de Law: sans doute les Assignats auront une valeur plus réelle; mais de ce qu'ils vaudront mieux, & de ce qu'on perdra moins, il ne s'en suit pas qu'on doive les adopter; il suffit qu'ils soient dangereux pour les proférer, & dans tous les cas ils le seront. Un grand inconvénient sur lequel on n'a pas assez insisté, c'est la contrefaçon. Les contrefacteurs, pour les petits Assignats, se multiplieront, non pas seulement en France, mais dans l'Etranger; & si ce fatal moyen de nous nuire étoit encouragé ou toléré par quelques-unes des Puissances qui voient avec inquiétude notre Révolution, l'avilissement des Assignats en feroit la suite immédiate: la hausse & la baisse journalière produiroient un genre d'agiotage bien plus funeste; il s'établirait dans chaque Ville, dans chaque Paroisse, des Changeurs, dont l'unique métier seroit de vendre de l'argent. Cert avoir été infaisable, & cependant on a osé vous dire que l'émission de deux milliards d'Assignats forcés détruirait l'agiotage. Tous ces raisonnemens s'appliquent à l'état de paix où nous sommes; mais si nous avions malheureusement la guerre, avec l'Angleterre, par exemple, qui paie en argent ses approvisionnements, les Soldats & les Matelots, quel énorme désavantage n'éprouverions-nous pas vis-à-vis d'elle, & dans le Nord, pour les fournitures de notre Marine, & dans nos marchés, pour l'armement de nos Flottes & l'équipement de nos Armées! J'abandonne ces idées funestes de guerre, & je suppose une paix éternelle avec tous nos voisins; pouvons-nous renoncer aux relations que nous avons avec eux? Nous vendons habituellement aux Etrangers pour 300 millions, nous achetons de leurs marchandises pour 240: mais si, au lieu de douze pour cent, la différence du change à notre perte est de quinze à vingt, nous achèterons tout à vingt pour cent de plus, nous vendrons tout à vingt pour cent de moins. Nous ferions-il possible de continuer long-tems un pareil commerce?

Puisqu'il y a tant de motif de nous méfier d'un pareil projet, ne désignons pas les conseils de l'expérience. Le Congrès Américain, pendant la dernière guerre, avoit mis en circulation une quantité considérable de Papier-monnaie. Ce Papier, après avoir quelque tems lutté contre le discrédit, s'est anéanti, pour ainsi dire, de lui-même, dans la main des Propriétaires, au point que maintenant 100 dollars de Papier valent à peine cinq dollars espèces. Les Danois, les Suédois, les Russes ont aussi du Papier-monnaie. Chez toutes ces Nations il a produit les effets dont je viens de vous offrir le tableau, par-tout il a paralysé l'argent, par-tout il a entravé le commerce & l'industrie. Le Papier-monnaie en Suède, quoiqu'il fût hypothéqué sur les terres du Royaume, a été tellement avili, pendant un certain tems, qu'un duc en espèces valoit dix ducats en papier; cependant c'étoit du papier territorial, semblable en tout à celui qu'on vous propose; mais au moins la Suède & les autres Nations dont je parle, avoient une excuse: elles manquoient absolument d'argent. Au contraire vous en avez, l'Iniquité & le Papier-monnaie l'ont fait disparaître; il faut le rappeler par la confiance, par des dispositions en Finances qui soient justes; ce sont les seules dignes de vous.

Je fais une dernière observation. L'opinion presque générale des Citoyens & l'assentiment des Etrangers sont nécessaires au succès du plan qu'on vous conseille. Si après l'émission des Assignats, cette opinion, qui paroit en ce moment leur être favorable, venoit à changer, leur chute & leur avilissement entraîneroient des maux incalculables.

Je vais maintenant exposer d'autres moyens de vous liquider & de vendre promptement les Biens nationaux. Pour bien vendre, il faut multiplier les acquéreurs & les concurrents. Cette idée se joint à celle d'une justice rigoureuse dont l'Assemblée ne s'est jamais départie. Vous avez adopté tous les Créanciers de l'Etat, tous ont la même hypothèque sur vos biens. Toutes les rentes, excepté les viagères, ont été créées à la charge du remboursement. Je fais qu'avec deux milliards de biens-fonds vous ne pouvez pas payer les 4 milliards 500 millions que vous devez; mais vous pouvez, & vous devez, pour être justes & pour l'intérêt de la Nation, accorder à tous vos Créanciers la faculté de concourir au remboursement que vous allez faire. Ce moyen consiste à offrir à tous vos Créanciers, sans distinction, même aux Propriétaires de rentes viagères, la conversion de leurs anciens titres, soit en obligations nationales, divisibles à volonté, de 1000 à 4000 livres, & à cinq pour cent d'intérêt, soit en délégations territoriales, divisibles de 200 liv. à 1000 liv., dont l'intérêt seroit fixé seulement à 3 ou 4 demi pour cent; mais les délégations territoriales seront reçues en concurrence avec l'argent & les Assignats actuels, dans toutes les adjudications des Biens nationaux. Pour faire concourir tous les Rentiers, les anciens créanciers portant moins de cinq pour cent d'intérêt, seront évalués en capital au denier 20, en proportion de l'intérêt actuellement payé.

Les capitaux des rentes viagères seront évalués à un taux proportionné à l'âge des Rentiers. Les Porteurs de créances par l'Etat ou sur les Communautés Religieuses, seront également admis, après leur liquidation, à la conversion de leurs titres en délégations territoriales. Mais il ne pourra être délivré de ces délégations au-delà de la valeur réelle des Biens Nationaux disponibles, & les premiers créanciers qui auront déclaré vouloir convertir leurs titres en délégations, seront préférés. Ainsi, la vente fera aussi prompte & aussi avantageuse qu'il sera possible de l'espérer, & vous ne serez pas obligé de revenir sur



plusieurs de vos précédents Décrets. L'intérêt des délégations territoriales étant réduit à trois & demi pour cent, si vous en créez pour deux milliards, ce sera pour le Peuple un soulagement actuel & certain de trente millions au moins. Cet intérêt fera trop faible pour ne pas déterminer les Porteurs à acheter des biens-fonds; il fera assez fort pour les engager à la conversion de leurs titres; & remarquez que cette conversion sera volontaire, & ne vous obligera jamais à aucune indemnité. Si au contraire les Assignats forcés que l'on vous propose de donner à vos créanciers, & que personne n'aura droit de refuser, venoient à perdre 30 & 40 pour cent, j'ose vous le demander, la déclaration des droits à la main, croyez-vous que la Nation fût quitte envers les Porteurs de ces Assignats? Ainsi, les délégations que je vous propose auront tous les avantages des Assignats, sans en avoir les dangers.

On objectera peut-être que les porteurs des anciens Titres ne voudront pas les convertir en délégations territoriales, parce qu'elles ne produiront que 3 & demi pour cent d'intérêt; mais peut-on penser que les Propriétaires d'Offices de Judicature, dont les charges produisent un ou deux pour cent, les créanciers non-liquides, les rentiers voyageurs qui voudront réaliser, & même un grand nombre de rentiers perpétuels, ne présentent un remboursement prompt & certain, puisque les délégations seront limitées à la valeur des Biens nationaux disponibles, à un Contrat dont le remboursement ne pourra jamais être effectué par la Nation? On doit bien plutôt craindre de ne pouvoir pas satisfaire tous ceux qui se présenteront pour obtenir des délégations: je sens qu'on va me dire qu'il faut pourvoir aux 200 millions que M. Necker a demandés pour achever le service de cette année, & commencer celui de l'année prochaine. Avant tout, il faudrait connaître les raisons qui peuvent motiver de si grands besoins; mais quelle que soit la somme nécessaire pour finir cette année, & pour commencer l'autre, j'estime que nous avons fait trop long-temps usage de ressource ruinées, & que la plus saine, & la plus sûre de toutes, serait une nouvelle émission d'Assignats forcés. Il est incontestable que la totalité des Impôts directs de cette année doit rentrer, puisque, par la contribution des Privilégiés, le peuple se trouve bien moins chargé que les années précédentes: il n'y aura donc de vuide que pour les impôts indirects, & certainement ce vuide doit être comblé d'une autre manière par les Villes ou Provinces qui s'en font affranchies, & qui en font des contributions envers la Nation. Il existera donc un fonds certain pour payer toutes les dépenses de cette année: je pense qu'il faut ordonner, qu'à compter du premier Octobre prochain, tous les paiements au-dessus de 400 liv., à l'exception de ceux destinés aux Soldats & aux Matelots, se feront moitié en Assignats ou argent, moitié en délégations, portant intérêt, payables dans le cours de 1791, sur le produit des Impôts de 1790, qui rentreront dans l'année prochaine.

Enfin, il me reste à vous indiquer les moyens de rétablir la circulation & de rendre au Commerce & aux Manufactures l'activité dont ils sont privés depuis si long-temps. Le premier de ces moyens est de finir promptement la Constitution & d'achever les grandes réformes que vous avez commencées dans toutes les parties de l'Administration, afin que chacun, sachant que sera son sort & sa position, puisse régler sa dépense. Le défaut de consommation & l'inaction du Commerce proviennent uniquement de l'inquiétude & de l'état de suspension des affaires générales. Le second moyen est d'accélérer la vente des Biens Nationaux, afin de retirer de la circulation les 400 millions d'Assignats forcés qui l'embarassent & qui tiennent en stagnation le numéraire réel: chacun garde l'argent, parce qu'on craint le papier... J'ajouterai qu'à l'instant où vous aurez remboursé 100 millions d'Assignats, la circulation ne tardera pas à se rétablir; dès lors, afin d'augmenter la confiance publique, mon opinion serait que vous ordonnassiez à tous les Receveurs des Départements d'échanger, lorsqu'ils le pourront, tous les Assignats de 200 livres contre de l'argent. Cette mesure aurait sur le crédit & sur la circulation un effet infailible. Il ne faudrait peut-être pas 10 millions d'espèces pour la réaliser dans toute la France; car il suffirait qu'on remboursât à présentation les Assignats de 200 livres, pour qu'on ne cherchât plus à les échanger. Lorsque la Caisse d'Escompte payait à Bureau ouvert, son papier avait la valeur de l'argent; ne ferait-il pas à désirer que les Membres de cette Assemblée ne se permettent pas de vaines & dangereuses déclamations contre les vendeurs d'argent? Je n'approuve pas ce commerce; mais s'il est défendu, l'argent sera nécessairement & plus rare & plus cher, par la raison toute simple, que plus il y a de vendeurs d'une denrée & plus son prix est modéré; il faut donc, pour l'intérêt même du Peuple, le tolérer. — Je vais réunir toutes ces idées en un petit nombre d'articles.

#### Premier projet de Décret.

Art. I. « Tous les créanciers propriétaires de rente perpétuelles ou viagères constituées, à tel titre que ce soit, soit sur l'Etat, soit sur le Clergé, seront libres de garder leurs anciens titres, & l'intérêt qui leur est actuellement payé, leur sera continué.

II. « Pourront aussi les mêmes créanciers ainsi que les porteurs de créances sur l'Etat, de quelque nature qu'elles soient, les Propriétaires d'Office de judicature

& de charge dont le remboursement aura été ordonné par l'Assemblée Nationale, même les porteurs de créances sur les maisons & communautés religieuses, & autres établissements ecclésiastiques, lorsque les créances, charges & offices auront été liquidés, changer leur titre contre des obligations Nationales, divisibles de 1000 à 4000 liv., & portant intérêt à 5 pour cent, ou recevoir en paiement de ce qui leur sera dû, des obligations territoriales, divisibles de 200 l. à 1000 liv. portant trois ou trois & demi pour cent d'intérêt. Je crois qu'elles doivent porter un intérêt un peu plus fort que les Assignats, parce qu'elles n'auront plus force de monnaie, que pour le paiement des biens nationaux.

III. « Les délégations territoriales seront reçues en concurrence avec l'argent & les Assignats déjà décrétés pour l'acquisition des biens nationaux.

IV. « L'évaluation des capitaux des rentes perpétuelles & viagères, dont les Propriétaires voudront échanger leurs titres contre des obligations nationales ou des délégations territoriales, sera faite savoir; pour les rentes perpétuelles sur le pied du denier 20 de la rente actuellement payée, déduction faite des retenues, & pour les rentes viagères, dans la proportion de l'âge des rentiers, suivant un taux graduel qui sera fixé.

V. « Il ne sera délégué d's délégations territoriales que jusqu'à la concurrence des Biens Nationaux disponibles, déduction faite de ceux hypothéqués aux 400 millions d'Assignats déjà décrétés, & les Rentiers ou Créanciers, qui se présenteront les premiers pour la conversion de leurs titres, seront préférés.

VI. « Les Directeurs de Département seront tenus de faire dresser immédiatement par les Directeurs de Districts, des états estimatifs de tous les Biens Nationaux de leur arrondissement. Ces états seront distribués en quatre classes, conformément au Décret du 14 Mai dernier, & divisés par Municipalités. Ils seront envoyés tous deux mois à l'Assemblée ».

#### Second projet de Décret.

Art. I. « Les Directeurs de Département seront tenus de faire procéder sans délai, par les Directeurs de District, à la vente de tous les Biens Nationaux, situés dans leur arrondissement, pour lesquels les formalités prescrites par le titre III du Décret du 14 Mai dernier auront été remplies.

II. « Les Directeurs de Département seront passer tous les quinze jours à l'Assemblée Nationale l'état des ventes qui auront été faites, avec une note indicative de la nature des paiements.

III. « Les Receveurs de Districts seront remettre tous les mois au Trésorier de l'Extraordinaire tous les fonds & tous les Assignats qu'ils auront reçus en paiement des Biens Nationaux qui auront été vendus, sans pouvoir en rien réserver.

IV. « Chaque fois que le Trésorier de l'Extraordinaire fera passer à l'Assemblée Nationale le Bordereau des Fonds & Assignats qu'il aura reçus des Receveurs des Districts; les fonds seront employés immédiatement au remboursement d'une pareille somme d'Assignats, & seront lesdits Assignats, tant ceux échangés par la Caisse de l'Extraordinaire que ceux qui auront été envoyés par les Receveurs des Districts, brûlés suivant les formalités prescrites par les Décrets des 16 & 17 Avril dernier, sans que, sous aucun prétexte, il puisse en être fait aucun autre usage.

V. « Aussi-tôt qu'il aura été retiré de la circulation une somme de 100 millions d'Assignats, il sera ordonné aux Receveurs des Départements d'échanger à présentation & en espèces tous les Assignats de 200 livres qui leur seront présentés ».

#### Troisième projet de Décret.

« Les Directeurs de Département s'occuperont sans relâche des moyens de faire achever les rôles des Impositions de la présente année, & particulièrement ceux de la Contribution Patriotique; & ils ordonneront à tous les Receveurs & Préposés à la levée des Impôts d'en accélérer la rentrée, sous peine par lesdits Receveurs & Préposés d'être responsables des retards ».

#### Quatrième projet de Décret.

« L'Assemblée Nationale ordonne à tous ses Comités de lui présenter, sous huitaine, un précis de tous les travaux qui leur restent à terminer, pour le complément de la Constitution, soit pour les Loix dont la promulgation est indispensable, avant la fin de la présente Session ».

On fait lecture d'une Lettre de M. Laluzerne, relatives aux dépenses courantes de la Marine, pour les armemens, qui ont été décrétés.

Cette Lettre est renvoyée au Comité des Finances. La Séance est levée à trois heures & demi.

#### SEANCE DU LUNDI 6 SEPTEMBRE.

Après la lecture du Procès-verbal, M. Desmeuniers présente, au nom du Comité de Constitution, un Projet de Décret sur les Elections de la Ville de Paris, adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de Constitution, déclare valables les élections des trois Notables de la Section du Faubourg Saint-Denis, celle du troisième Notable nommé par la Section Monconseil, & enfin celle du troisième Notable nommé par la Section du Ponceau;

« L'Assemblée considérant ensuite que les élections

relatives à la Municipalité de la Capitale sont peu avancées, qu'il est cependant nécessaire de les terminer promptement, afin de procéder immédiatement après à l'élection des Juges & des Membres de l'Administration du Département de Paris, décrète que dans le délai de huit jours, à compter de celui de l'envoi, les 48 Sections administreront ou renverront, conformément aux Articles XV, XVI, XVII & XVIII du Titre II du Décret sur la Municipalité de Paris, les personnes qui se trouveront sur la Liste imprimée, & qu'on ne comptera point l'admission ou la rejection d'un ou plusieurs des 144 Notables, délibérée après cette époque.

« Pour l'exécution des Articles XIX, XX, XXI, XXII, XXIII, XXV, XXVI, XXVII & XXVIII du Titre II du même Décret, l'Assemblée Nationale autorise la Municipalité provisoire à fixer le jour où chaque Section sera tenue de faire & de dépouiller son scrutin particulier, & dans le recensement général des voix & le calcul de la pluralité relative du quart des suffrages, à ne point compter les Sections qui ne trouveront en retard ».

M. Desmeuniers fait lecture des Articles du Titre XIII, du nouveau projet sur l'Ordre judiciaire, relatif aux Juges pour le contentieux de l'Administration & de l'Impôt: il lit ensuite ceux du Titre XIV, qui traite de la suppression des anciens Offices & Tribunaux: ces deux Titres sont réunis en un seul. Les 14 premiers Articles sont décrétés sans discussion, ainsi qu'il suit.

« Art. I. Les Contribuables qui, en matière de contribution directe, se plaindront du taux de leur imposition, s'adresseront d'abord au Directeur du District, lequel prononcera, sur l'avis motivé de la Municipalité qui aura fait la répartition, la partie qui se croira lésée pourra se pourvoir ensuite au Directeur de Département, qui décidera en dernier ressort, sur simples mémoires & sans forme de procédure, sur la décision motivée du Directeur de District.

II. « Les actions civiles relatives à la perception des impôts indirects, seront jugés en premier & dernier ressort, également sur simples mémoires & sans frais de procédure, par les Juges de District, lesquels, une ou deux fois la semaine, selon le besoin du service, se formeront en Bureau ouvert au Public, composé au moins de trois Juges, & prononceront après avoir entendu le Commissaire du Roi ».

III. « Les Entrepreneurs de travaux publics seront tenus de se pourvoir sur les difficultés qui pourroient s'élever en interprétation ou dans l'exécution des clauses de leurs marchés, d'abord par voie de conciliation devant le Directeur du District; & dans le cas où l'affaire ne pourroit être conciliée, elle sera portée au Directeur du Département, & décidée par lui en dernier ressort, après avoir vu l'arrêt motivé du Directeur du District.

IV. « Les demandes & les contestations sur le règlement des indemnités dues aux particuliers, à raison des retrains pris ou fouillés pour la confection des Chemins, Canaux ou autres ouvrages publics, seront portées de même, par voie de conciliation, devant le Directeur de District, & pourront l'être ensuite au Directeur de Département, lequel les terminera en dernier ressort, conformément à l'estimation qui en sera faite par le Juge de paix & les Attendues.

V. « Les particuliers qui se plaindront des torts & dommages procédant du fait permisé des Entrepreneurs & non du fait de l'Administration, se pourvoiront contre les Entrepreneurs, d'abord devant la Municipalité du lieu où les dommages auront été commis, & ensuite devant le Directeur de District, qui statuera définitivement, lorsque la Municipalité n'aura pu concilier l'affaire.

VI. « L'Administration, en matière de grande Voirie, appartiendra aux Corps Administratifs, & la police de conservation, tant pour les grandes routes que pour les chemins vicinaux, aux Juges de District.

VII. « En matière d'Eaux & Forêts, la conservation & l'administration appartiendront aux Corps administratifs: les Ventes & Adjudications des Bois seront faites devant eux; & les actions pour la punition & réparation des délits seront portées devant les Juges de District, qui auront aussi l'exécution des Règlements concernant les Bois des particuliers, & la police de la pêche, & qui, dans tous les cas, entendront le Commissaire du Roi.

VIII. « Tout le contentieux relatif aux transactions du commerce maritime, dont les Amiraux connoissent actuellement, étant attribués aux Tribunaux de commerce, il leur pourra, au surplus, à ce que la police de la navigation & des ports soit utilement administrée. Les Comités de la Marine & du Commerce présenteront incessamment leurs vues sur ces objets.

IX. « La compétence des Juridictions & de la Cour des Monnoies, soit pour la police des Communautés qui travaillent les matières d'or & d'argent, soit pour les contestations entre les particuliers & les Orfèvres, relatives au commerce de l'Orfèverie, appartiendra aux Juges de District; & il sera pourvu, par une Commission d'Officiers nommés par le Roi, tant à la surveillance de la fabrication des espèces dans les Hôtels des Monnoies, qu'à la décharge définitive des Directeurs des Monnoies.

X. « Au moyen des dispositions contenues dans les articles III & IV précédents, & dans les quatre articles ci-dessus du présent titre, les Elections, Greniers à Sel, Juridictions des Traités, Gruneries, Matrifères des Eaux & Forêts, Bureaux des Finances,



**Juridictions & Cours des Monnoies, & les Cours des Aides** demeureront supprimées.

**XI.** Les Tribunaux d'Amirauté subsisteront jusqu'à ce que, conformément à l'art. VIII ci-dessus, on ait pourvu à la police de la Navigation & des Ports, & ils n'y pourront connaître de ces objets.

**XII.** Au moyen de l'abolition du Régime Féodal, les Chambres des Comptes demeureront supprimées, aussi-tôt qu'il aura été pourvu à un nouveau régime de comptabilité.

**XIII.** Au moyen de la disposition contenue en l'article XVI du titre I ci-dessus, les Commisaires au grand & au petit Secau, les Lettres de Garde-gardienne, les Privilèges de Clericature, de Scholarité, du Scel des Châteliers de Paris, Orléans & Montpellier, des Bourgeois de la ville de Paris, & de toute autre Ville du Royaume, & en général tous les Privilèges & attributions en matière de Jurisdiction, ensemble tous les Tribunaux de privilège ou d'attribution, tels que les Requêtes du Palais, les Conservations des Privilèges des Universités, les Officielles, le Grand-Conseil, la Prévôté de l'Hôtel, la Jurisdiction Prévôtale, les Sièges de la Connétable, le Tribunal des Marchaux de France, & généralement tous les Tribunaux autres que ceux établis par la présente Constitution, font supprimés & abolis.

**XIV.** Au moyen de la nouvelle institution & organisation des Tribunaux pour le service de la Jurisdiction ordinaire, tous ceux actuellement existants sous les titres de Vigueries, Châtellenies, Prévôtés, Vicomtes, Sénéchaussées, Bailliages, Châteliers, Prévôts, Conseil-Prévôt d'Artois, Conscils Supérieurs, Parlements, & généralement tous les Tribunaux d'ancienne création, sous quelque titre & dénomination que ce soit, demeureront supprimés.

**M. Desmeuniers.** Je suis chargé, de la part du Comité de Constitution, de rendre hommage au civisme & à la générosité de la Chambre des Vacations du Parlement de Paris, qui, jusqu'à ce jour, a rempli les fonctions qui lui ont été attribuées, avec autant de dévouement que de confiance.

Cette observation du Comité est vivement applaudie par l'Assemblée & les Tribunaux.

L'Assemblée décrète qu'il en sera fait mention dans le Procès-verbal.

L'article XV, portant que les Chambres des Vacations cessent leurs fonctions, savoir, à Paris, le 7 de ce mois, & dans les autres Villes, le 20, est mis à la discussion.

**M. Martineau.** Je ne fais pas quel motif on vous propose de supprimer ainsi le champ la Chambre des Vacations; est-ce une vue d'intérêt public ou d'intérêt particulier pour les Magistrats? Ce que je fais, c'est que l'intérêt public exige que les Chambres des Vacations continuent leurs fonctions jusqu'au moment où les nouveaux Tribunaux entreraient en exercice. On avait promis que la suppression des Parlements ne durerait pas plus de deux mois; vous voyez comme cela s'est exécuté; on présume aussi que les nouveaux Tribunaux seront en activité au premier Octobre, & moi je prévois qu'ils n'y seront pas même au mois de Novembre. Je demande ce que deviendront les Citoyens dont les affaires sont actuellement en instance? Que deviendront les criminels dont les prisons regorgent? Je demande donc que les Juges de toutes les Vacations du Royaume restent en activité, jusqu'à ce que les nouveaux Tribunaux soient installés.

**M. Fiteau.** Les Juges acquiescent cette dernière portion de leur dette; ils exerceront leurs fonctions en bons Citoyens; j'ose me rendre garant de leur courage.

**M. Rewbel.** J'applaudis aux motifs des Préopinants; mais si vous rendez un pareil Décret, les Parlements, comme ils s'en vantent, chanteront la Marseillaise. Je crois cependant qu'il faut fixer une époque qui puisse s'allier avec ce service. Je demande donc que l'antécession des Chambres des Vacations de Province soit fixée au 30 Septembre, & celle du Parlement de Paris au 15 Octobre.

**M. Goupil.** Je demande la question préalable sur l'amendement de M. Martineau.

**M. Desmeuniers.** Je ne crois pas que cette discussion doive être examinée dans des détails; mais je déclare qu'on a fait savoir au Comité que l'intention des Chambres des Vacations n'est pas de continuer leurs fonctions. On s'agit beaucoup dans les Places publiques, pour faire valoir la justice des Parlements, & on cherche à persuader au Peuple que les nouveaux Juges ne les vaudront pas. L'un des Préopinants a osé dire qu'il garantirait leur conduite; je crois qu'il serait au moins imprudent de le faire: sans doute leurs entreprises ne sont pas dangereuses; mais du moins faut-il les prévenir. En admettant l'amendement de M. Rewbel, on aura satisfait à toutes les mesures de prudence.

L'amendement de M. Rewbel est adopté, & l'article XV est décrété en ces termes:

**Art. XV.** Les Officiers des Parlements tenant les Chambres des Vacations établies par le Décret du 3 Novembre dernier, cesseront leurs fonctions à Paris, le

15 Octobre, & dans le reste du Royaume, le 30 de ce mois. Les Articles XVI, XVII & XVIII sont adoptés sans discussion, ainsi qu'il suit:

**Art. XVI.** Les mêmes jours, 30 de ce mois & 15 Octobre, les Officiers Municipaux des lieux où les Parlements sont établis, le rendront en Corps au Palais, à l'heure de midi, & après avoir fait fermer les portes des Greffes & Archives & autres dépôts de papiers ou minutes, y feront apposer, en leur présence, les sceaux par le Secrétaire-Greffier, pour la sûreté des dépôts; ils requerront en outre, du Commandant, soit des Gardes Nationales, soit des Troupes de ligne, le détachement nécessaire à la garde des portes extérieures.

**XVII.** Les Officiers des autres Tribunaux continueront leurs fonctions, jusqu'à ce que les nouveaux Juges puissent entrer en activité.

**XVIII.** Les Titulaires des Offices supprimés remettront au Comité de Judicature les actes ou expéditions collationnées nécessaires à la liquidation de leur indemnité.

**M. Merlin** propose l'article suivant qui est ajourné.

« Les Chancelleries établies près les Cours Supérieures & les Présidiaux, ensemble l'usage des Lettres Royaux qui s'y font expédiées jusqu'à présent, sont abolies; en conséquence il suffira, dans tous les cas où lesdites Lettres étoient ci-devant nécessaires, de se pourvoir en temps utile pardevant les Juges compétents pour la connaissance immédiate du fond; quant aux Chancelleries pour la conservation des hypothèques, elles seront transférées près les Tribunaux de Districts ».

**M. Lanjuinais.** Je propose de décider la forme de l'accusation; l'existence des nouveaux Tribunaux, à l'époque du 30 Septembre courant, me parait rendre cette décision nécessaire.

**M. Desmeuniers.** Le Comité d'Instruction a commencé, sur cette matière, un travail qui est déjà très-avancé. D'ailleurs, à l'égard de l'accusation publique, ce que l'Assemblée a déjà statué, relativement au Commissaire du Roi, ne laisse plus à discuter que la question de savoir si l'un des Juges, ou un Officier particulier nommé par le Peuple, sera chargé de l'accusation des crimes publics.

**M. Lanjuinais.** En ce cas vous devez donc décréter qu'au premier Octobre prochain, l'un des Juges pourra faire les fonctions d'Accusateur public.

**M. Saint-Martin.** Je ne vois aucun inconvénient à ce que les Juges continuent d'informer sans qu'il y ait d'accusation.

**M. Desmeuniers** a répondu que le travail sur les Officiers Ministériels étoit à peu près fait.

**M. Giller.** (ci-devant de la Jaquinière) propose sur les Postes & Messageries un projet de Décret, qui est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale décrète, qu'en vertu de son Décret du 15 Octobre dernier, qui a, sous les exceptions contenues audit Décret, continué provisoirement le Conseil dans l'exercice de ses fonctions, ce Tribunal doit statuer, jusqu'à jugement définitif, sur toutes les instances pour le fait des Postes & Messageries qui y étoient pendantes avant l'époque de la publication du Décret du 9 Juillet dernier, & que la connaissance des contestations, par le fait des Postes & Messageries, attribuées, par le Décret des 22, 23, 24 & 26 Août dernier, aux Tribunaux ordinaires, ne s'étend que de celles sur lesquelles il n'y avait point d'instance introduite au Conseil avant l'époque de la publication des Décrets sur les Postes & Messageries ».

**M. Biogot.** Je propose à l'Assemblée de décréter que tous les rapports du Comité d'Impôts soient imprimés avant d'être lus à l'Assemblée.

Cette proposition est adoptée.

**M. Gouffin** reprend la suite du projet de Décret du Comité de Constitution sur la liquidation des Offices de Judicature; il propose le septième article en ces termes:

**Art. VII.** « Les Titulaires d'Offices exercés par commission à vie, & sur lesquels il a été accordé des brevets de renonce, ne pourront être remboursés que de ce qui, en vertu d'un semblable brevet, aura été par eux complié à leur prédécesseur, ou à ses héritiers ».

Cet article a été ajourné.

Les articles VIII, IX, X, sont décrétés ainsi qu'il suit:

**Art. VIII.** « Seront compris dans la disposition des articles précédents, les Greffiers & Huissiers-Audanciers attachés à chaque Tribunal supprimé, l'Assemblée se réservant de statuer sur le sort des autres Officiers ministériels, après qu'elle aura terminé l'organisation du nouvel Ordre Judiciaire ».

**IX.** Les Huissiers-priseurs, supprimés par le Décret du 19 Juillet dernier, seront remboursés, conformément à ce Décret & à ceux rendus depuis, relativement à leurs Offices. L'Assemblée Nationale s'occupera d'opérer le remboursement dans un seul paiement, s'il est possible.

**X.** Les droits de mutation, connus sous les noms

de quart, de huitième, douzième; vingt-quatrième deniers, survivances & autres de même nature qui seront justifiés avoir été versés dans le Trésor National, ensemble les frais du Secau de tous les Offices ci-dessus énoncés, seront remboursés à chaque Titulaire; mais aucun d'eux ne pourra prétendre au remboursement des autres dépenses & de la réception; & il sera cependant retenu sur ledit remboursement, à l'égard des Titulaires qui n'ont pas payé le centième denier, excepté dans les Apanages, le montant du Droit de centième denier pour les années pendant lesquelles ils ne l'ont pas acquitté ».

**M. Laborde.** Le Comité des Finances vient de recevoir une Lettre de M. Dufrenoy, qui annonce que le Trésor public est dans une telle pénurie, qu'il ne pourra payer ce soir. En attendant le rapport du Comité sur le Trésor public, je propose le Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale décrète, que la Caisse d'Escompte sera autorisée à remettre au Trésor public la somme de 10 millions en promesse d'Assignats, pour faire partie du service du mois de Septembre ».

Ce Décret est adopté.

La Séance est levée à trois heures.

## SPECTACLES.

**ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.** Au 7, *Oedipe à Colone*, paroles de M. Guillard, musique de Sacchini; & le premier *Navigateur*, Ballet de Gardel.

**THÉÂTRE DE LA NATION.** Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront au 7, *Tartuffe*, Com. en 5 actes; & *l'Aveugle clairvoyant*, en 1 acte.

**THÉÂTRE ITALIEN.** Au 7, les *Arts & l'Amour*; *l'Amant Statue*; & la 6<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Clotier*.

**THÉÂTRE DE MONSIEUR.** à la Salle de la Foire S. Germain. Au 7, *le Masque*, Com. en 2 actes, dans laquelle une Actrice nouvelle débuttera par le rôle d'Emilie; & le nouveau *Don Quichotte*, Opéra Franc.

**THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL.** Au 7, *la Jouteuse*, Com. en 3 actes; & la 8<sup>e</sup> repr. de *la double Intrigue*, en 2 actes.

**THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal.** Au 7, les *Amans sans amour*, Com. en 1 acte; & *le Mort imaginaire*, Opéra en 2 actes.

**COMÉDIENS de Beaujolais.** Au 7, à la Salle des Elèves, la belle *Eclaircie*, Opéra-bouffon en 1 acte; le *Divorce inutile*; la *Confédération du Parafosse*; & le *Retour du Champ de Mars*, Com. en 1 acte.

**GRANDS DANSEURS DU ROI.** Au 7, *Colombine invisible*, l'Opéra, en 4 actes; la reprise du *Pardon imprévu*; le *Cointre*; & les *Amours de Ninette*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

**AMBIGU COMIQUE.** Au 7, *le Mal-Entendu*, Pièce en 1 acte; le nouveau *Doyen de Killarine*, en 3 actes; & le *Prince noir & blanc*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

**THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy.** Au 7, *le Seigneur d'après-présent*, Com. en 1 acte; & les *trois Maris*, Opéra en 3 actes. En attendant le *Berceau d'Hercule IV*, Opéra-bouffon en 2 actes.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1780. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 51 1/2	Cadix. 11 1/2 16 1/2
Hambourg. 224 1/2	Gènes. 100
Londres. 26 1/2	Lyon. 108 1/2
Madrid. 15 1/2 17 1/2	Lyon, Août. Au pair.

Bourse du 6 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv. ....	1820.22 1/2 25 1/2
Portion de 1600 liv. ....	1160.
Portion de 312 liv. 10 s. ....	1160.
Portion de 150 liv. ....	1160.
Emprunt d'Octobre de 500 liv. ....	1160.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. ....	121 1/2 p. 100.
Primes fortes ....	1789. 17 p. 100.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet ....	f. 171.18 p. 100.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet ....	f. 170.20 p. 100.
Empr. de Déc. 1783, Quit. de fin. ....	161 1/2 p. 100.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784. ....	71.8. 1/2 p. 100.
Empr. de 80 millions avec B. ....	71.1/2 p. 100.
Quittances de finance sans Bulletin. ....	92.10.10 p. 100.
Idem fortes. ....	3 p. 100.
Bulletins. ....	92.10.10 p. 100.
Idem fortes. ....	92.10.10 p. 100.
Reconnaissances de Bulletins. ....	92.10.10 p. 100.
Idem fortes. ....	92.10.10 p. 100.
Emprunt du Domaine de la Ville, forte non forte. ....	92.10.10 p. 100.
Bordeaux provenant de forte forte. ....	92.10.10 p. 100.
Empr. de Nov. 1787. ....	f. 181.18 p. 100.
Lots des Hopitaux. ....	92.10.10 p. 100.

Caisse d'Escompte. ....	333 40.
Etiampes. ....	168.82 80.75 80.75 76.
Demi-Caisse. ....	168.82 80.75 80.75 76.
Quit. des Eaux de Paris. ....	868.69.70.71.70.69.68.69.
Assurances contre les incendies. ....	421.
Idem à vie. ....	353.85.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 7 Septembre.

200 liv. ....	2 1/2 7. 40.
100 liv. ....	3 11 0.
1000 liv. ....	11 16 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant dix sols par ligne d'impression de chaque colonne: on empochera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur, & le dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

*De Petersbourg, le 12 Août.*

L'IMPÉRATRICE a envoyé au Lieutenant-Colonel Lambro-Cafioni, commandant l'Ecadre Russe dans l'Archipel, le brevet de Colonel, & l'a élevé au commandement en chef de toutes les flottilles Russes qui se trouvent dans ces parages. S. M. lui a en outre envoyé un présent de 1000 roubles.

M. le Brigadier Denisaw, Capitaine de pavillon de M. le Prince de Nassau, & qui fut fait prisonnier à l'affaire de Swenkfund, est mort à Friedrichshamm des suites de ses blessures.

Du 16. Le 14 de ce mois, les préliminaires de la paix entre la Russie & la Suède ont été signés dans la plaine de Wezela, près de Kimen, par les Généraux d'Engelstrom & d'Amfelt, revêtus à cet effet des pleins pouvoirs de leurs Généraux respectifs.

Les bases principales du Traité sont :

1<sup>o</sup>. Le rétablissement sincère de l'harmonie entre les deux Etats, telle qu'elle existoit avant la guerre ;

2<sup>o</sup>. Le rétablissement des limites sur le même pied où elles étoient avant le commencement des hostilités ;

3<sup>o</sup>. La promesse d'arranger directement & à l'amiable les différends qui s'étoient élevés avant la guerre, touchant quelques parties des limites.

4<sup>o</sup>. La promesse respective d'évacuer, sous quinze jours, tous les Postes situés sur les frontières, & de suspendre immédiatement toutes les hostilités ;

5<sup>o</sup>. L'échange des prisonniers, le plus promptement qu'il sera possible ;

6<sup>o</sup>. L'échange des ratifications, aussi dans le plus bref délai.

## SUEDE.

*De Stockholm, le 17 Août.*

Par les derniers avis de la Finlande, nous avons appris que, le 6 Août, M. le Prince de Nassau-Siegen a attaqué, avec une flottille de 90 voiles, les postes avancés de notre flottille légère, composée de 16 bâtiments, en station à Kerkianfari. Après une vive canonnade, nos postes se sont retirés avec perte de six hommes, après quoi la flottille Russe s'est approchée d'Apio. — Depuis cette affaire la bonne intelligence règne entre les deux Nations : les Officiers vivent amicalement, & quoique très-près les uns des autres, les Troupes de terre ne commentent aucune hostilité. On présume qu'il est question de négociations de paix ; M. le Baron d'Armfeld, de la part du Roi, & M. d'Igerstrom, de la part de l'Impératrice de Russie, font tous les jours en conférence près de Philopla. Malgré cela, on continue avec activité la levée de nouvelles recrues. En effet, il paroît certain que notre Cour a reçu 400,000 ducats de l'Angleterre, & 400,000 de la Prusse, sous la condition de ne point faire la paix avec les Russes, sans l'aveu & la participation du Cabinet Britannique & de la Cour de Prusse.

## PRUSSE.

*De Breslau, le 22 Août.*

Le Roi qui fait son séjour à la Terre du Prince de Hohenlohe, à peu de distance de cette ville, vient tous les jours assister à la parade. — Le feu prit, Mercredi à 10 heures du soir, à l'un de nos faubourgs. Au premier avis, S. M. y accourut à cheval, suivi de deux Chasseurs & d'un Palefrenier, & donna les ordres pour arrêter les progrès de l'incendie : cependant six maisons & plusieurs granges remplies de bled furent la proie de flammes. Le Roi ne quitta la place qu'à deux heures du matin que finit l'incendie ; en partant, S. M. ordonna d'évaluer le dommage & d'indemnifier à ses dépens les malheureux incendiés.

On a reçu des dépêches de Petersbourg ; on en ignore encore le contenu : on dit seulement que le Roi n'en a pas paru satisfait. On croit que la Russie veut seule, dans ces circonstances, terminer les affaires avec la Porte ; on dit même que le Prince Potemkin a renvoyé quelques Régimens, parce qu'il pense n'en avoir pas besoin pour s'opposer aux armées Ottomanes. Il ne paroît point que cette conduite tienne à un défaut de prudence, mais plutôt à une conviction secrète que la paix n'est pas éloignée.

## ANGLETERRE.

*De Londres, le 31 Août 1790.*

Ma dernière Lettre à dû vous induire en erreur. Le jour où je l'ai écrite (le 27) les avis de Portsmouth, de Plymouth, Chatham, Sheerness, &c. porteroient que l'escadre Hollandaise alloit jeter dans Dunce celle que nous y rassemblions ; ce n'est que le 28 que nous avons su que nos bons alliés avoient pris pacifiquement la route du Texel. Les avis tout paragés sur cette mesure très-extraordinaire. On pensoit généralement que, toutes réflexions faites, le prudent

Botane a senti qu'il n'étoit point obligé, même par le dernier traité, de se mêler d'une querelle engagée, on ne fait trop comment ni pourquoi, dans l'Océan Pacifique, où il n'a rien à démêler. Quelques personnes prétendent, au contraire, qu'après avoir pris à bord des approvisionnements qui lui manquent, l'Amiral Kingsbergen doit, à une certaine hauteur, rejoindre notre seconde escadre destinée pour la Mer Baltique. Ce qui approche le plus de la vérité, c'est que fidèle à ses très-étroites instructions, l'Amiral voyant que nous n'avions guères que des évolutions navales & des répétitions de nouveaux signaux à faire, a pris congé de nous, a regagné les ports, & Dieu fait quand nous en entendrons parler. Ce sont de très-honnêtes alliés que MM. les Hollandais ; mais dans la circonstance actuelle, comme dans toutes les affaires où ils prennent part, ils nous renvoient ad referendum. Ce n'est certainement pas la faute du Duc de Lédès qui a transporté Sa Grâce à Portsmouth, pour pécher le stégmatique Amiral ; nos alliés mouillent actuellement au Texel & nous en sommes pour nos courbettes. Nous avons mérité tout cela ; notre marotte étoit l'alliance Hollandaise. Si elle étoit à mettre à l'enclère, un Anglois qui auroit un peu de connaissance des hommes & des choses, n'y hasarderoit pas un florin. Hé bien, nos politiques ne murmurent pas de cette défection ; mais ils sont fort étonnés de ce que vous autres François avez déclaré dans votre Assemblée Nationale, que vous rempliriez, à l'égard de l'Espagne, les conventions qui vous lient à cette Monarchie. Vous concevriez difficilement la sensation (irréflexible, il est vrai) qu'a faite à la bourse & ailleurs, la traduction de votre Décret. J'en rougis pour mes Concitoyens ; mais pendant plus de 36 heures, on a pris ce Décret pour une déclaration de guerre ; il y auroit plus à rougir s'il étoit prouvé que c'est en conséquence de cette information que notre Gouvernement, après avoir prohibé, le jour même, l'exportation du salpêtre, des poudres & de toute espèce d'armes, a pris, à ce qu'on assure, la résolution désespérée de faire saïler, sur les navires de n'importe quelle Nation, tous les approvisionnements qui pourroient s'y trouver pour la Marine de n'importe quelle Puissance ; & de les amener dans nos ports !

Il faut avouer que les avis que nous recevons de la mer, sont faits pour alarmer notre Gouvernement. S'ils sont fidèles, la flotte Espagnole seroit actuellement forte de 38 vaisseaux de ligne & de 27 autres voiles, dont 10 ou 12 frégates de 28 à 40 canons seroient parties. On ajoute, ce que je fais être faux, que 17 vaisseaux de ligne sont sortis de votre port de Brest. Certes la partie seroit inégale ; & nous aurions raison de nous alarmer ; mais, encore une fois, tout cela est fort exagéré, & les approches propices de l'hiver doivent nous tranquilliser, tant de votre côté que du nôtre.

Les choses, en général, s'arrangent de la manière la plus heureuse pour les deux Nations. La noble contenance que vous avez prise au milieu de vos embarras, en impose à nos Conseillers qui, plus heureusement encore, sont plus timides qu'ils n'ont paru l'être dans l'affaire dérisoire de la Hollande ; si fait, avant tout, que nous nous occupons de nos Finances, & M. Pitt fait que son existence politique est attachée à l'apparence de liquidation qu'il s'est chargée d'effectuer progressivement. Il lui fera plus facile de mettre sur le compte de la majesté de la Nation, les dépenses immenses dans lesquelles il vient de l'embarquer sans objet, qu'il ne seroit sûr, pour la popularité, de nous précipiter dans une guerre qui ne trouveroit d'approbateurs que parmi nos Corsaires.

## COLONIES FRANÇOISES.

Serment prononcé par La Compagnie des Volontaires du Port-au-Prince, le 12 Juillet 1790.

« Nous François de la Paroisse du Port-au-Prince, rassemblés ici en corps de Volontaires, jurons & promettons par les Loix de l'honneur, de nous soutenir & secourir dans toutes les occasions, & de nous réunir d'esprit, de cœur & d'action, à tous les bons Citoyens qui n'abjurant point leur mère-Patrie, adoptent comme Loi sacrée & fondamentale, les Décrets de l'Assemblée Nationale, en date des 8 & 28 Mars, & les instructions adoptées par ladite Assemblée. Promettons en outre de protéger & défendre l'Assemblée Coloniale de S. Domingue, qui sera reconnue par le vœu général de la Colonie, en tant qu'elle ne s'écartera jamais, sous aucuns prétextes, des Décrets de l'Assemblée Nationale, ci-dessus rappelés ».

Extrait du résumé général des Délibérations prises par les 51 Paroisses de la Colonie de S. Domingue, en exécution des articles IV & V du Décret National du 28 Mars 1790.

Sur les 51 Paroisses, 20 donnant 73 voix, ont voté pour la continuation de l'Assemblée Générale, purement & simplement. D'après l'instruction du 28 Mars, le vœu de chaque Paroisse a été compté par celui de voix que le nombre de ses contribuables lui donnoit le droit d'avoir de Représentans dans l'Assemblée Coloniale. Ces Paroisses sont : le Port-au-Prince,

Mirebalais, Saint-Marc, l'Acul, le Limbé, la Marmelade, le Trou, le Môle, les Cayes, Torbeck, le Cap-Tiburon, Saint-Louis, Aquin, Jacmel, les Cayes-Jacmel & Baynet. — Sept Paroisses donnant 17 voix, ont voté pour la continuation de l'Assemblée, à la charge de se conformer aux Décrets de l'Assemblée Nationale. Ces Paroisses sont : Lébogane, les Verrettes, le Grand-Gaive, le Port-Margot, Jean-Rabel, le Gros-Morne & les Coteaux. — Treize Paroisses donnant 48 voix, ont voté pour la formation d'une nouvelle Assemblée. Ces Paroisses sont : la Croix-des-Bouquets, l'Archaye, les Gonaïves, Saint-Michel, l'Anse-au-veau, le Cap, la Petite-Anse, la Plaine-du-Nord, Limonade, le Quartier-Morin, le Borgne, le Terrier-Rouge & le Port-de-Paix. — Les 11 Paroisses suivantes donnant 27 voix, n'ont point fait connaitre leur vœu : le Petit-Trou, la Grande-Rivière, le Dondon, Plaisance, le Fort-Dauphin, Ouanaminthe, Vallière, Sainte-Suzanne, Saint-Louis, Bombarde & Cavallion.

*Saint-Marc, 16 Juillet.*

La relation suivante ne fera point lue sans intérêt Les Gardes Nationales du Royaume apprendront sans doute avec satisfaction, qu'un hasard aussi heureux que singulier a fait qu'à Saint-Domingue, la proclamation de la confirmation de l'Assemblée générale ayant eu lieu, le 13 Juillet, cette Assemblée ayant, le lendemain 14, ordonné un Te Deum, & son Président ayant prêté & voulu faire prêter aux Volontaires de Saint-Marc un serment contraire au serment national, ceux-ci, par une forte d'inspiration, ont tenu la conduite dont on va lire le récit, le même jour précisément où tous leurs frères d'armes manifestèrent en France leur Patriotisme. Les bons Citoyens s'entendoient dans les deux hémisphères.

« L'Assemblée générale notifiée, avant-hier Mercredi, au Comité de cette Ville, un Décret qui portoit, que le vœu des Paroisses pour la continuation de l'Assemblée, étant connu, il seroit chanté un Te Deum, le même soir à cinq heures, dans l'église paroissiale de cette Ville, ainsi que dans toute la Colonie, où tous les Corps Civils & Militaires seroient invités. Le Comité de cette Ville se conforma à ce Décret, & les Compagnies de Volontaires & Chasseurs Patriotes furent commandées pour cette cérémonie, où elles occupèrent l'intérieur de l'église, les Troupes réglées s'étant postées à l'extérieur. Le Président, M. de la Chevalerie, rendu à six places, le vœu & déclare d'abord, au nom de la Nation, DE LA LOI, DU ROI, & de la Partie Française de Saint-Domingue, la confirmation de l'Assemblée générale ; donnait ensuite carrière à son imagination ardente, il prononce un discours fulminant contre l'Agent du Pouvoir exécutif, (le Gouverneur) ; il le charge de tout le mal survenu jusqu'à présent dans la Colonie ; il l'accuse d'avoir excité & fomenté les insurrections ; & il finit par prononcer le serment d'être fidèle à la Nation, à la Loi, au Roi, & à la Partie Française de Saint-Domingue. La majorité des Membres de l'Assemblée imite son exemple.

« Mais les deux Compagnies des Troupes Patriotiques observent le plus profond silence : le Président demande où tous les Corps présents à la cérémonie faisoient le même serment. Les Volontaires, dans l'attitude la plus noble & la plus fière, ne répondent qu'en frappant de la croix de leurs fusils. On crie aux Volontaires, silence ! Même réponse. Alors le Président qu'on fait place, monte rapidement à la Tribune, & d'une voix forte & animée, il s'écrie : MM. les Volontaires, faites serment d'être fidèles à la Nation, à la Loi, au Roi, & à la Partie Française de Saint-Domingue. Alors toute la Compagnie répond : non, non, non ; nous sommes fidèles au serment décrié par l'Assemblée Nationale. M. Caduch montra sur une chaise, & dit : « j'interpelle le Corps des Officiers, & demande qu'ils fassent faire le serment aux Volontaires ». Tous, pleins de courage & de fermeté, répondent : non, non, non ; plutôt mourir ! Alors M. Renaud, Capitaine, qui, dans cette position vraiment délicate, s'est comporté avec l'énergie d'un bon François, a fait battre un ban, & a crié : Volontaires, renouvez le serment d'être fidèles à la Nation, à la Loi, & au Roi. Tous ont levé la main, en criant : oui, oui, vive le Roi, & l'Assemblée Nationale. Un seul a quitté son poste, mais il en a été puni, puisque par une délibération générale des Volontaires, tenue hier, il a été déclaré indigne de rester parmi eux.

« M. Caduch demande que les Volontaires soient renvoyés par devant le Comité pour prêter le Serment demandé. La Compagnie reconduisit la trentième fois ; Non, en ajoutant : La Partie Française de Saint-Domingue est à jamais inséparable de la Mère-Patrie. Quelqu'un cependant monte sur une chaise, & dit que les Chasseurs veulent prêter Serment ainsi qu'on le demande. Alors, leur Major leur crie : Volontaires-Chasseurs, voulez-vous jurer d'être fidèles à la Nation, à la Loi, au Roi, & à la Partie Française de Saint-Domingue ? Une partie dit Oui, mais l'autre garde le silence ; ce qui est suivi d'une agitation & de mouvements tumultueux qu'on ne peut appeler qu'un convulsion que le Serment de ces Chasseurs sera regardé comme nul & non avenue. On a enfin entonné le lugubre Te Deum.



« Voilà le récit fidèle de ce qui s'est passé Mercredi ; cette journée ne peut manquer d'être fatale à l'Assemblée. C'est même qui s'aveugloient le plus sur la conduite, ont aperçu le piège qu'on tendait aux Citoyens de cette Ville, & cette supercherie n'a pas eu le succès qu'on en attendait. MM. les Volontaires ont vraiment à s'appuyer de la fermeté & de l'énergie qu'ils ont montrés.

« Il y a eu ce matin des motions violentes contre le Général, à l'occasion d'une Lettre qu'il a écrite à l'Assemblée, où il dit que les Décrets des 8 & 28 Mars seront la règle invariable de la conduite.

« Il parait que l'Assemblée redoute beaucoup la corporation des Volontaires qui vient de se former au Port-au-Prince, car elle vient de décréter la destruction ; mais à quoi bon ce Décret ? Il n'en fera ni plus, ni moins. Notre Compagnie de Volontaires a reçu avec joie le serment que ceux de Port-au-Prince ont prêté ; elle ne tardera pas à y répondre avec les mêmes sentiments, & leur parfait accord fera le salut de la Colonie. Déjà cette union est cimentée avec les Troupes patriotiques du Cap. On entretient une correspondance suivie avec elles, & il faut espérer que cette liaison préviendra les maux dont nous sommes menacés. »

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Articles additionnels décrétés dans la Séance d'hier.

Art. 1<sup>er</sup>. « L'Assemblée Nationale décrète que les Electeurs nommés par les Assemblées primaires qui se tiendront tous les deux ans, lors du renouvellement des Législatures, resteront Electeurs pendant le cours des deux années, non-seulement pour la formation des Corps administratifs, mais encore pour la nomination aux places de Juges & aux Offices Ecclésiastiques.

II. « Et sur le doute qui s'est élevé à l'occasion de la prochaine formation des Tribunaux, décrète en outre, conformément aux articles I & II du titre VI de l'organisation Judiciaire, que les Electeurs déjà nommés pour la formation des Corps administratifs, seront Electeurs pour la prochaine formation des Tribunaux.

III. « L'Assemblée Nationale décrète que son Président présentera, dans le jour, à l'acceptation du Roi, le Titre XIV de l'Organisation Judiciaire qui vient d'être décrété, ainsi que les articles additionnels décrétés le 2 de ce mois.

Séance du Mardi 7 Septembre.

M. Merlin lit plusieurs articles sur les Chancelleries. — Ils sont décrétés. (Nous les rapporteront demain.)

M. Dupont, Député de Nemours. J'ai à vous exposer des faits auxquels votre amour pour la Constitution & votre zèle pour achever promptement & utilement vos travaux, vous obligent de donner une attention sérieuse. Je les ai alors décrits à votre justice & à votre prudence, dès l'instant même où quelques-uns d'entre eux vous ont frappé, si je n'avois gardé comme un devoir d'examiner leurs rapports & de pouvoir vous parler avec plus de certitude des manœuvres qui les ont accompagnés.

Vous ne pouvez pas vous dissimuler que les ennemis de la Constitution décrétée par vous & acceptée par le Roi, font ceux qui regrettent l'ancien ordre des choses, font ceux à qui l'anarchie procure une autorité coupable, font les Agens des Puissances étrangères qui, dans l'état politique de l'Europe, peuvent désirer de distraire votre attention & de diminuer vos forces, par des troubles intérieurs, cherchent à les propager en France, avec une cruelle activité. Dans le désespoir qui les a saisis, lorsqu'ils ont vu la valeur héroïque des Gardes Nationales rétablir l'ordre à Nancy, garantir à jamais la discipline dans l'Armée, en imposer aux ennemis du dehors, assurer la gloire & la Liberté de la Nation, ils n'ont plus envisagé qu'un moyen pour empêcher la paix de renaitre généralement, & ce moyen a été de fomentier des séditions dans Paris même. Il leur en falloit pour soutenir le courage abattu de leurs émiliaires, pour montrer qu'ils ne sont pas atterrés avec leurs alliés de Lorraine, pour prolonger leur désastreux empire sur les brigands qu'ils savent faire courir d'un bout du Royaume à l'autre, dont ils avoient un détachement à Nancy, dont ils en ont un autre dans la Capitale, & qu'ils ont l'audace de présenter comme le peuple Français, tandis qu'il n'y a parmi eux que très-peu de Français, & que ce n'est qu'un ramas d'hommes sans patrie, la plupart repris de justice. C'est avec eux, qu'en présence du véritable peuple Français, justement indigné, ils n'ont pas craint de troubler vos délibérations, Jeudi dernier, par de nouvelles motions d'assassins prostrées à grands cris, à prix d'argent, sous vos fenêtres, & avec menaces de la guerre contre vous mêmes.

On avoit choisi le moment où le transport d'un modèle de la Bastille, depuis la Porte S. Bernard, jusqu'ici, amenait un très-grand concours de Peuple aux Tuileries, ferait confondre les bons Citoyens, qu'un tel spectacle intéressait justement, & qui font, très-grand nombre, avec la poignée d'incendiaires qu'on avoit à répandre dans cette multitude, & que l'on espérait qui pourroient, à force de bruyages, & avec le secours des libelles, séduire le zèle de quelques hommes estimables. On a en effet dispersé dans les

groupes, environ quarante fanatiques réels ou volontaires, à puiffans pommuns, & quatre ou cinq cents hommes payés. On leur a donné ce mot de guet : *êtes-vous sûr*, & la réponse, *un homme sûr*. On a doublé la dépense, afin d'entraîner, par l'attrait de l'argent, quelques-uns de ceux que l'on n'auroit pas pu déterminer par la magnificence des motions & des cris. Plusieurs dépositions, faites entre les mains des Officiers de la Garde Nationale & à la Mairie, attestent que d'honnêtes gens, mêlés parmi la foule, ont reçu la proposition de douze francs, pour joindre leurs cris à ceux que vous entendiez retentir, & qu'il en est à qui on a laissé les douze francs dans la main. On a publiquement annoncé que cela devoit durer encore ; qu'il y auroit un mouvement chaque jour, & chaque jour en effet de nouvelles motions d'assassins ont été faites. On a publiquement annoncé que, jusqu'au 10, cela ne seroit pas sérieux, mais que la grande explosion étoit fixée au 10 de ce mois, jour que vous avez indiqué pour une délibération d'une haute importance.

Ces annonces, qui paroissent imprudentes, sont une des plus grandes ruses de la science de cette honteuse guerre. C'est d'après ces annonces, que l'on fait courir au loin, qu'un tel jour il y aura un grand désordre, des assassinats, un pillage important, précédé d'une distribution manuelle pour les Chefs subalternes, pour les GENS SÛRS, c'est d'après ces annonces que les brigands se rassemblent de trente & quarante lieues à la ronde, & qu'un très-petit nombre d'hommes parviennent à se procurer, un jour d'affaire, une armée nombreuse & redoutable de malitateurs, qu'ils n'ont pas été obligés de s'épuiser à folder habituellement, & qui arrivent à point nommé, sans autre paie que l'espoir de faire quelques bons coups. Les habiles gens qui ourdisent ces trames, ont pour vous combattre & pour s'opposer à vos travaux, profité de vos lumières.

Ils ont disposé leur force active, comme vous avez décrété, que devoit être celle de la Nation elle-même. Ils ont une armée au drapeau peu nombreuse & peu coûteuse, & une armée auxiliaire dispersée dans tout le Royaume, qui ne coûte point d'argent, & qui se réunit facilement au besoin. Le coup de tambour, les trompettes, qui la rappellent, sont d'une part les libelles, & de l'autre, cette annonce publique, la *fédition pour un tel jour*.

Il ne vous-fera pas difficile de vous souvenir, Messieurs, qu'il n'y en a eu aucune qui ait ainsi été prédite plusieurs jours d'avance ; & sans la prédiction, l'événement n'arriveroit pas.

Vous ne pouvez pas, Messieurs, être instruits de ces faits & n'y opposer aucune mesure. Je fais qu'on dira que vous devez dédaigner de vous occuper de ces viles manœuvres, & que des clameurs séditieuses ne sont dignes que de votre mépris. Messieurs, ces conseils sont ceux de la faiblesse qui tâche de se déguiser en courage. Quand on affecte de mépriser les menaces & les séditions, c'est qu'on a peur. Il ne suffit point que vous soyez au-dessus de la crainte de voir en aucuns cas influencer vos opinions par aucun tumulte. Il faut que la calomnie elle-même ne puisse, ni en France, ni en aucun lieu du monde, en répandre le soupçon. Vous le devez, comme je vous l'ai dit, pour que votre travail, qui touche à son terme, s'achève plus promptement & plus paisiblement. Vous le devez encore, pour que ce noble travail inspire tout le respect qu'il mérite. Vous le devez, par reconnaissance pour les Patriotes ; afin que la Garde Nationale recueille enfin le prix de son courage inébranlable & de ses honorables fatigues, & pour que la paix & la tranquillité rappellent dans la Capitale les dépenses, le Commerce, les arts, les occupations utiles qui font vivre le Peuple.

Je fais donc la motion expresse que vous ne feigniez pas d'ignorer ce qui se passe sous vos yeux, & que vous veuillez bien adopter le projet de Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale a décrété & décrète :

1<sup>o</sup>. « Qu'il sera ordonné aux Tribunaux d'informer contre les Quidams, qui ont fait, le Jeudi 2 Septembre, des motions d'assassins sous les fenêtres de l'Assemblée Nationale, contre ceux qui ont excité à faire ces motions, & contre ceux qui ont distribué de l'argent à cette fin.

2<sup>o</sup>. « Qu'il sera ordonné aux Officiers Municipaux de Paris de veiller soigneusement au maintien de l'ordre & à l'exécution des Décrets rendus par l'Assemblée Nationale pour la tranquillité publique.

3<sup>o</sup>. « Que le présent Décret sera porté à la Sanction Royale dans le jour.

M. Biauzat. Je demande que M. Dupont porte son projet de Décret au Comité de Constitution.

M. André. Je ne vois pas quelle objection on peut faire au Décret proposé. Il est inutile de dire que les ennemis de la Révolution cherchent à allumer la guerre dans le Royaume, on le fait ; il est inutile de dire que dans le moment actuel, ce qu'il peut y avoir de plus dangereux, ce sont les émeutes ; on le fait. On essaie de persuader encore que l'Assemblée n'est pas libre, afin d'entraîner la confiance en ses opérations ; pour cela on vous fait entendre d'une multitude tumultueuse, afin d'influencer qu'elle influe sur vos délibérations. Il est donc intéressant que vous preniez des précautions. La ville de Paris ne voudrait pas qu'on lui imprimât les actes des mauvais Citoyens. Si le désordre continuait, les gens riches s'éloigneroient, & l'Assemblée Nationale ne pourroit continuer ses Séances dans un lieu perpétuellement agité par des émeutes,

Il est donc de l'intérêt de Paris de maintenir l'ordre. Si quelques Membres ont des observations à faire sur le Décret proposé, qu'ils les fassent : il n'est pas besoin pour cela de le renvoyer au Comité. Je conclus à ce qu'il soit adopté.

M. Fréteau. Je croirois manquer à mon devoir de bon Citoyen, si je n'appuyois le Décret proposé. On vous a parlé de ce qui se passe dans le Royaume, & moi je suis en état d'attester ce qui se passe hors du Royaume. Les mouvements les plus vifs se font sentir en Allemagne & sur les bords du Rhin ; j'ai là-dessus des avis certains ; les Ministres du Roi sont forcés d'en convenir. On soulève les Puissances étrangères, pour appuyer, par la force des armes, les projets des ennemis de notre Révolution. Je vous en supplie, au nom de la Patrie, ne souffrez pas qu'on vous détourne un instant des objets de pareille importance. Je demande que le Décret soit adopté.

Le projet de Décret présenté par M. Dupont, est adopté à l'unanimité.

M. Silley. Hier au soir, on a reçu au Comité des Recherches une Dépêche du Département de l'Ardenne, relative au camp Fédératif de Jâlès. Les détails en sont si intéressants & si inquiétants, que j'ai passé la nuit pour vérifier toutes ces pièces. Je supplie l'Assemblée de vouloir bien en entendre les détails à la Séance du soir.

M. l'Abbé Gouttes. Tout le monde fait que la Religion est le prétexte de tous ces désordres.

On demande que M. Silley fasse son rapport à deux heures.

M. Fréteau. Nous sommes menacés de tous ces côtés ; il faut prendre des mesures promptes & certaines, & je regarde comme un vrai malheur, qu'après tant d'innocences, le Comité Militaire ne nous ait point encore fait son rapport. On me dit qu'il est impossible de le réunir. (Plusieurs voix s'élèvent : il n'y a qu'à changer.) Je demande, & cela est instant, que ce rapport nous soit fait incessamment, sans quoi nous n'avons plus de force publique, nous n'avons plus rien à opposer aux ennemis du dehors ; voici le Décret que j'ai l'honneur de proposer.

« L'Assemblée Nationale décrète que Jeudi prochain son Comité Militaire fera son premier rapport sur l'organisation de l'Armée, & que la discussion en sera continuée tous les jours, excepté ceux destinés aux Finances ; décrète en outre, que pendant que l'organisation de l'Armée sera discutée dans la Séance du matin, l'organisation des Gardes Nationales sera discutée dans les Séances du soir.

Ce projet de Décret est adopté.

On fait lecture d'une Lettre de M. Laluzerne. Et voici la substance. « Les attroupements des Ouvriers de l'Arsenal de Brest ont donné des sujets d'inquiétude ; mais ce n'est point encore le plus grand danger dont ce Port ait été menacé ; il parait qu'on voudroit l'incendier. Quatre hommes ont été pris presque en flagrant délit. Les détails de ce fait sont compris dans une Lettre de l'Intendant du Port. Je supplie l'Assemblée d'y donner la plus grande attention.

On fait lecture de la copie d'une Lettre écrite par M. Hector, Intendant du port de Brest, à M. Redon, communiquée à l'Assemblée, par M. Laluzerne.

« Je viens d'être, informé, Monsieur, que deux couples de Forçats ont été arçés dans le Magasin à goudron, munis d'une fausse clef, d'une lime & de deux paquets d'allumettes. Je crois que vous sentirez comme moi tous les dangers que court le port de Brest ; vous sentirez sans doute de même que la punition la plus sévère doit en être le châtiment. Je vous prie, Monsieur, que s'il ne résulterait pas des exemples d'un tel délit, je me démette de la responsabilité du port de Brest contre les accidents du feu. J'écris au Ministre & lui envoie copie de la Lettre que j'ai l'honneur de vous écrire, en le prévenant que les soins & la surveillance la plus continuelle ne peuvent plus rien pour le lieu le plus important du Royaume, si l'appareille la plus légère de mauvaise intention, n'est pas punie, sur-tout dans les individus qui, par leurs emplois, ont tous les moyens d'agir. Je finis par lui rendre compte que la trop grande indulgence dans les punitions, fait qu'on se peut plus tirer le même parti de la Choucrre, & que les Commissaires m'ont déclaré qu'ils ne pouvoient le faire obéir. Dans cet état de choses, vous sentez qu'il n'est plus possible de répondre de rien, & c'est ce que je déclare au Ministre. Le port de Brest, par son importance & son local, ne peut être assimilé à aucun autre endroit du Royaume : il lui faut des Loix & une Police différentes. Je crains que l'on ne se convienne de cette vérité que lorsqu'il n'en sera plus temps ».

Sur la proposition faite par M. Montcaul-Gozon, l'Assemblée charge ses Comités de Constitution & de Marine de présenter au plus tôt un code pénal sur les délits des Forçats.

M. Renaud, Député de S. Jean d'Angély. Il y a actuellement à Paris, deux Prévis de la Marine, qu'il ne seroit pas inutile, je crois, d'adjoindre au Comité. L'Assemblée adopte cette proposition.

M. Goffin présente la suite des articles sur la liquidation des Offices de Juges ; nous les rapporterons dans le prochain Numéro.

M. Riquetti aîné (ci-devant Mirabeau). Je demande la parole pour vous présenter un article additionnel que je crois d'une grande importance. — Vous avez décidé hier qu'il y auroit des Corps électoraux, c'est-à-dire que les Electeurs, une fois nommés dans les Assemblées des Cantons, exerceroient, pendant deux années, le pouvoir qui leur aura été confié. Le desir



de simplifier l'Administration, de rendre les Assemblées populaires moins fréquentes, & d'épargner aux Peuples le seul impôt qu'aucun avantage ne compensait, celui de la perte du travail, vous a infligé cette mesure. Elle m'a fourni l'idée d'un article additionnel, que je crois inféparable, & sur lequel je vais fixer un instant votre attention. Comme le Despotisme est la mort du Gouvernement Monarchique, les factions, les brigues, les cabales, font le poison du Gouvernement représentatif. On intrigue d'abord, parce que l'on croit servir la Chose publique; on finit par intriguer par corruption: tel qui ne recueille des suffrages que pour son ami, les donnera bientôt à l'homme puissant, qui les échangeeroit pour des services, un Despotisme qui les achèteroit avec de l'or. Quand une influence quelconque s'exerce sur des suffrages, les choix populaires paroissent être libres, mais ils ne sont ni purs, ni libres; ils ne sont plus le fruit de ce premier mouvement de l'âme, qui ne se porte que sur le mérite & sur la vertu. Cette influence étrangère, qui ravioit ainsi au Peuple sa propre Souveraineté, seroit bien plus dangereuse pour celui dont les institutions n'ont point encore pu changer le caractère, & dont le caractère même, sous le Despotisme, c'est-à-dire dans un sens où la moitié de nos défauts étoit cachée, à toujours par très-susceptible de cet esprit de parti, qui se nourrit de petites intrigues; de cet esprit de rivalité, qui inspire les cabales; de cet esprit de présomption ambitieuse, qui porte à rechercher toutes les places sans les mériter; par-tout où ce germe destructeur infecte & vicie les élections publiques, le Peuple dégoûté de ses propres choix, parce qu'ils ne sont plus son ouvrage, ou de découragement, ou mépris les Loix. Alors naissent les factions, & les Officiers publics ne sont plus que les hommes d'un parti; alors s'introduit la plus dangereuse des Aristocraties, celle des hommes avides contre les Citoyens païssibles, & la carrière de l'Administration n'est plus qu'une arène périlleuse; alors le droit d'être élu, de se laisser acheter & corrompre, une fois chaque année, est le seul fruit, le fruit perdue que le Peuple retire de sa Liberté. Ne vous y trompez pas, déjà la plupart de ces maux menacent d'attaquer notre régénération politique.

Si presque par-tout les choix populaires nous ont donné de bons Administrateurs ne l'attribuons qu'à la première & bouillante verve du patriotisme, car, presque par-tout, & chacun de vous peut en juger par sa correspondance, l'esprit de cabale s'est manifesté dans les Elections. D'abord, les Electeurs s'accordent pour ne placer que des hommes tirés de leur sein, & par cela seul, le tableau, sinon des éligibles de droit, du moins des éligibles de fait, se trouve réduit à quarante mille Citoyens pour tout le Royaume. Si cet inconvénient étoit à craindre, même avec des Electeurs non permanents, que fera-ce lorsque, formant un Corps, ils en prendront l'esprit, lorsque ce Corps aura des Places à distribuer à presque tous ses Membres, & que chacun trouvera ainsi, pour son suffrage, plus de compensation à recevoir & à offrir? S'agira-t-il de participer à une Election importante? La tactique de ce genre de succès est déjà connue; il se formera des coalitions de voix: on échange une masse insuffisante de suffrages pour d'autres suffrages, des hommes intrigans, sans être véritablement pour l'opinion publique, obtiendront ainsi frauduleusement une trompeuse majorité, déjoueront leurs rivaux, & prendront la place du véritable Citoyen qui ne connoît pas ce genre d'agiotage ou qui s'y refuse. Un seul moyen est propre à prévenir les dangers des Elections populaires; il est sévère, mais conforme aux règles; il est sur-tout indispensable, depuis que vous avez changé les rassemblements d'Electeurs en Corps permanents. Le Citoyen chargé d'une fonction publique, ne peut déserter son poste pour en prendre un autre. Appliquez ce principe aux Electeurs. Si leurs fonctions doivent durer deux années, ils ne peuvent remplir aucune autre place, ni sur-tout la donner à eux-mêmes. Par là, vous allez tarir la source de la plupart des intrigues qui agiteront les Corps électoraux; par là, le nombre des Citoyens éligibles ne sera plus borné aux seuls nominaturs; par là, l'estimable Citoyen qui, par les préventions populaires de son Canton, n'aura pu devenir Electeur, ne sera point exclus par le fait de toutes les places; par là sur-tout, & par ce seul moyen, vous prévrirez l'inconvénient des fréquentes Assemblées de Cantons: car si les Electeurs s'étaient eux-mêmes, bien-ôt à la seconde, à la troisième Election, le Corps électoral ne sera plus complet, à moins que vous ne décidiez que l'Administrateur & le Magistrat, sortis du Corps électoral, y rentreront pour les nouvelles Elections, en y portant, en pouvant du moins y porter la plus redoutable influence.

Je n'ignore pas que le moyen, que j'indique, ne fera pas cesser toutes les brigues: je sais que l'on cabalera pour autrui, lorsqu'on ne pourra plus intriguer pour soi-même, & la permanence du Corps électoral fournira un moyen de plus aux Cabaleurs, en leur permettant de connoître parfaitement le clavier sur lequel ils pourront s'exercer pendant deux années; mais parce qu'il n'est pas au pouvoir du Législateur de prévenir entièrement des coupables manœuvres, s'en-tiend-il qu'il ne doive pas en diminuer le nombre? La cabale aura bien moins d'activité; elle sera bien moins scandaleuse, lorsqu'elle n'aura plus pour objet un des Membres de l'Assemblée Electorale; c'est-à-dire, un Citoyen prêt à combattre ou à composer avec son parti, prêt à se venger s'il échoue, ou à se donner, lui & les siens, si l'on veut le seconder à ce prix.

Je trouverois un inconvénient à appliquer l'exclusion que je propose aux Electeurs qui sont déjà nom-

més. Il est possible que le Peuple, qui croyoit les Electeurs susceptibles de toutes les places, ait délégué le droit de choisir en son nom à tout ce qu'il connoissoit de plus pur parmi les Citoyens; & il seroit injuste, autant que dangereux, de nous priver de pareils auxiliaires; mais pour l'avenir, l'incompatibilité qui résulteroit des fonctions permanentes des Electeurs, n'auroit aucun inconvénient: c'est à la vertu modeste, que les fonctions électorales seront confiées. Ce premier choix n'exigera pas le concours des talens & des vertus, n'épuisera pas la confiance: ce premier choix n'exigera qu'une probité incorruptible, rendra, par cela même, le Corps électoral plus inaccessible aux cabales. Les factieux, les ambitieux ne chercheront point à s'élever dans cette première carrière, parce qu'ils n'auroient rien de plus à obtenir: d'après ces motifs je propose de décréter; qu'à compter de la prochaine nomination d'Electeurs dans chaque Canton, les fonctions d'Electeur seront incompatibles, pendant deux années, avec toute autre fonction publique. (On applaudit.)

On demande le renvoi au Comité de Constitution. M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau). Je ne m'opposeroi jamais à un renvoi au Comité de Constitution: ce n'est pas à ce renvoi qu'il peut y avoir quelque inconvénient, mais à adopter un article constitutionnel sans discussion.

L'Assemblée ordonne le renvoi de la motion de M. Riquetti l'aîné, au Comité de Constitution.

M. Brulart (ci-devant de Sillery), au nom du Comité des Recherches. Au milieu des troubles qui ont été excités de toutes parts par les ennemis de notre heureuse Révolution, vous avez senti la nécessité de la Fédération générale de tous les Citoyens du Royaume, pour opposer une barrière insurmontable aux projets des malveillans. Les différens Départemens, après avoir partiellement fait le serment d'être fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi, sont tous venus le renouveler en présence de l'Assemblée Nationale & du Roi, dans la cérémonie auguste du 14 Juillet dernier. C'est sur l'Aurel de la Patrie que tous les Citoyens François ont juré d'obéir aux Loix, & de se regarder mutuellement comme un Peuple de frères. Pourqu'il faut-il que votre Comité ait aujourd'hui un rapport à vous faire, dans lequel vous appercevez aisément que les ennemis du bien public, cherchant à abuser les Citoyens, se servent de leur Patriotisme même pour les égarer & les plonger dans les plus fatales erreurs. Il est, je crois, de notre devoir d'éclairer les bons Citoyens sur les manœuvres que l'on ne cesse d'employer pour les abuser, de leur apprendre que, si les défordres momentanés, qui ont affligé les Provinces, sont une suite inévitable des obstacles que nous avons trouvés à l'établissement de la nouvelle Constitution, cette Constitution qui rétablit le Citoyen François dans la dignité d'homme libre, dont il étoit dégradé, ne peut se consolider que par le rétablissement de l'ordre & l'obéissance aux Loix. Je ne crains pas de le dire, si nos frères qui n'ont pas désiré la Révolution, ont cherché à s'opposer à son établissement, nous devons les plaindre d'avoir préféré leurs jouissances passagères au bonheur & à la félicité de la Nation entière; mais nous devons oublier leurs erreurs, puisque nous n'avons rien à craindre de leur malveillance. Dans les premiers momens de la Révolution, ils ont mis de la loyauté, en cherchant à s'opposer à nos projets, puisqu'ils combattoient ouvertement tous nos plans.

Nous avons triomphé dans cette guerre d'opinion. Plusieurs Citoyens se sont ralliés sous les drapeaux du civisme, & nous n'avons plus à combattre que cette classe de gens qui, outrés de la perte de quelques privilèges, ont le cœur assez étroit pour consentir à des humiliations, afin d'avoir encore le droit d'avoir autour d'eux des esclaves. C'est contre cette espèce d'hommes, car je ne peux leur donner le nom de Citoyens, que vous devez montrer toute l'énergie dont vous êtes capables. Le rapport que je vais avoir l'honneur de vous faire, vous démontrera évidemment le danger que les meilleurs Citoyens courent d'être abusés par les perfides insinuations de ceux qui, sous le masque du civisme, les entraînent par degrés dans les démarches les plus contraires à leurs patriotisme & à leur opinion particulière.

Depuis environ quinze jours, tous les papiers publics, dont les principaux sont connus pour être opposés à la Révolution, publient avec profusion des détails du Camp Fédératif qui vient d'avoir lieu à Jals, dans le Département de l'Ardeche; ils disent hautement que les résolutions qui ont été prises, & qui ne font que l'expression des sentimens de l'Armée entière, vont faire l'opinion du midi de la France sur la Révolution actuelle. — Les Milices Nationales des Départemens de l'Ardeche, de l'Hérault & de la Lozère, qui, jusqu'à présent n'ont été connus que par le patriotisme le plus pur, seront sans doute indignés, quand ils verront qu'ils ont été abusés, & que les ennemis du bien public se sont servis de leur rassemblement, qu'ils ont sollicité, sous le prétexte spécieux, de renouveler ensemble le serment civique, prêté à la Confédération générale, pour y prendre des arrêtés inconstitutionnels, contraires aux Décrets de l'Assemblée Nationale & à la Proclamation du Roi, & dont les résultats funestes pourroient renouveler, dans ces malheureuses contrées, les scènes d'horreur dont vous avez déjà gémi.

Il fera toujours facile de tromper les bons Patriotes, lorsqu'on leur fera envier les démarches que l'on exige d'eux, comme des moyens de cimenter davantage la paix & l'union qui se font jour. Mais qu'ils apprennent que c'est dans l'effervescence

qu'entraîne toujours un grand rassemblement de Citoyens, que la vengeance, qui ne prend jamais part à la félicité publique, conserve le calme nécessaire pour profiter de l'ivresse patriotique, pour en attaquer & détruire les véritables fondemens, qui sont l'ordre & l'obéissance aux Loix.

Votre Comité a cru devoir vous donner lecture de la Lettre du Directoire du Département de l'Ardeche. Il a paru également essentiel à votre Comité de vous donner connoissance du Procès-verbal de la tenue du Camp Fédératif de Jals. Votre Comité se permettra de vous faire quelques observations, lorsque vous en aurez entendu la lecture. (Ces deux pièces sont lues.)

Vous avez vu, par la Lettre du Directoire du Département de l'Ardeche, qu'il fut instruit trop tard de la tenue du camp de Jals, pour avoir le tems d'en rompre les arrangements. Le Procès-verbal que vous venez d'entendre vous instruit également que ce camp avoit été décidé dans une Assemblée qui s'étoit tenue à Bannes, & qu'en avoit résolu d'y nommer l'Etat-Major de cette Armée. Les Gardes Nationales des différens Municipautés, auxquelles on avoit annoncé qu'elles s'y rassembleroient pour y cimenter de nouveau le serment qu'elles avoient déjà fait d'être fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi, & de maintenir la Constitution décrétée par l'Assemblée Nationale & sanctionnée par le Roi, se font rendus avec transport au lieu du rassemblement indiqué. Le Discours patriotique que le Commandant de l'Armée prononça, le serment civique qu'ils jurèrent tous avec le même enthousiasme dont vous avez été témoins, tout devoit, sans doute, leur persuader que ce nouvel acte de civisme étoit la preuve de l'adhésion la plus marquée à vos sages Décrets. Les Gardes Nationales, qui avoient eu l'honneur d'être députés à la Fédération générale, racontèrent à leurs Concitoyens qu'ils avoient eu le bonheur de prêter le même Serment avec tous les François réunis. Chacun brûloit de le répéter, & les cris de vive la Nation, la Loi & le Roi, furent les seules paroles que l'on put distinguer.

La fête est finie, les Gardes Nationales se retirent. Dans un pas de aussi solennel, devoit-il être permis d'avoir une autre pensée que celle de jurer d'obéir religieusement le serment auguste que l'on venoit de prononcer. Cependant, au moment où les Troupes se retirent, le Général, l'Etat-Major, le Comité fédératif, les Maires, les Officiers Municipaux, ainsi que des Députés de l'Armée, se rassemblent au château de Jals où l'on prend les Arrêtés dont je viens de vous faire la lecture. Examinons rapidement chacun de ces Arrêtés & fixons sur eux l'opinion que l'on doit en avoir. 1°. Il est arrêté que les Citoyens détenus dans les prisons de Nîmes, depuis les troubles qui ont agité cette Ville, seront transférés hors du Département du Gard & jugés de suite suivant le cours ordinaire des Loix pour être punis, s'ils sont coupables, & rendus à la Société, s'ils sont innocents. Sur ce premier Arrêté, votre Comité vous observera simplement que vous avez ordonné à votre Président de se retirer pardevant le Roi pour le prier de donner ordre à la Sénéchaussée de Nîmes de pourvoir les auteurs & les fauteurs des troubles qui ont défilé cette Ville, que Sa Majesté a sanctionné ce Decret conformément ce premier Arrêté est une transgression positive à un de vos Décrets; 2°. que les dérangements occasionnés pendant ces troubles seront entièrement réparés. Ce second Arrêté n'est une suite du premier que lorsqu'on s'écarte une fois des principes on tombe presque toujours d'erreur en erreur; 3°. que l'Assemblée Nationale & le Roi seront suppliés d'éloigner de Nîmes le Régiment Guienne qui y est en garnison.

Le Comité a pensé qu'il devoit s'en rapporter entièrement au jugement que vous porteriez sur cette proposition. Eloigner de Nîmes le Régiment de Guienne, dont le Patriotisme vous est connu; qui, par sa fidélité, a contribué à arrêter les défordres & les massacres qui ont eu lieu dans cette malheureuse Ville! Le Comité refuse de vous faire part des sentimens qu'il a éprouvés à la lecture de cet arrêté; 4°. que les Catholiques de Nîmes & du Département de Gard, seront réintégrés dans tous leurs droits de Citoyens François, qu'ils pourront en jouir librement & en paix, tant qu'ils se conformeront aux Décrets des Représentans de la Nation, sanctionnés par le Roi, & que leurs armes leur seront rendues. Sur le Rapport que votre Comité vous a fait, de la conduite des foidisants Catholiques de Nîmes, vous avez décrété que ceux d'entre eux qui avoient signé la Protestation & l'Arrêté incendiaire qu'ils avoient envoyé à presque toutes les Municipautés du Royaume, seroient mandés à la Barre de l'Assemblée Nationale, pour y rendre compte de leur conduite, & que, jusqu'à ce qu'ils eussent obéi à vos Décrets, ils seroient privés du Droit de Citoyen actif.

Les Citoyens de Nîmes n'ont point obéi à votre Décret, & l'Arrêté porte impérativement qu'ils seront réintégrés dans leurs droits de Citoyens. C'est au moment où ils viennent de renouveler le serment de défendre la Constitution, qu'ils prennent un Arrêté, qui en est une violation manifeste, que les armes leur soient rendues, que les canons soient remis au dépôt où ils avoient accoutumés d'être placés. Le Comité vous fait observer, Messieurs, que par les sages dispositions que vous avez faites, la paix & la tranquillité sont rétablies dans la ville de Nîmes, que les Troupes de ligne & les Gardes Nationales parfaitement d'intelligence, s'opposent toujours avec fermeté aux malveillans qui chercheroient à troubler l'ordre; que



Arment des Citoyens suspects & le dépôt actuel des canons, font des préventions de sûreté que les Chefs Civils & Militaires ont dû prendre pour assurer la tranquillité publique, & qu'il sera difficile au Comité assemblé à Jales, de donner une raison plausible d'une pareille pétition.

5°. Qu'il sera formé une Députation conciliatrice à l'Etat-Major & aux Membres de la Garde Nationale de Montpellier, pour prendre d'eux des instructions relatives aux affaires de Nîmes, & pour agir ensemble avec la même sagesse qu'ils ont déjà manifestée à l'effet de rétablir, d'une manière définitive, le bon ordre dans cette Ville. L'oubli de tous ces principes, est renfermé dans cet Arrêté : ceux qui ont eu la témérité de le prendre, ont-ils oublié que le Roi, d'après le Décret de l'Assemblée Nationale, a donné les ordres nécessaires pour le rétablissement de l'ordre dans la ville de Nîmes, qu'il en a spécialement chargés les Commissaires dans le Département du Gard. Par quels ordres veulent-ils agir ? Quels sont leurs Pouvoirs pour vouloir entrainer dans une démarche aussi coupable la ville de Montpellier, & comment foudroyeront-ils l'examen impartial des moyens qu'ils se proposent d'employer ? Cet Arrêté est accompagné des vœux ardents qu'ils fount pour la paix & pour le rétablissement de l'ordre. Votre Comité voudrait pouvoir se persuader que ces sentimens étoient dans leur cœur ; mais il est évident qu'ils ont employé des moyens coupables, & l'alarme que cet Arrêté cause dans tout ce vaste pays, doit leur apprendre ce que l'on pense de leurs intentions, & l'Assemblée Nationale va sans doute leur donner une preuve de sa surveillance à maintenir ses Décrets.

Si le plan de conciliation qu'a conçu l'Armée n'a pas le succès qu'elle a lieu d'attendre de son zèle, il a été résolu qu'elle suppléera l'Assemblée Nationale & le Roi de déployer leur autorité paternelle & suprême pour rétablir & faire rendre la justice à qui elle sera due. Votre Comité a l'honneur de vous faire observer que jusqu'à présent, dans les différens rapports qu'il a eu à vous faire contre ceux qui s'opposaient à l'exécution de vos Décrets, le simple texte des Déclarations, des Protestations expressement, d'une manière évidente, la défobéissance ou le manque de respect à vos Loix ; mais dans ce Procès-verbal, vous voyez, d'un bout à l'autre, un respect, une déférence & une confiance entière dans l'Assemblée Nationale, & sous ces dehors trompeurs, une intention formelle de défobéir & de jeter le trouble dans les Départemens. Le dernier article de cet infidèle Arrêté, est que le Comité du camp de Jales demeurera toujours en activité, qu'il sera renforcé, & ses Membres changés, suivant le vœu des Commettans ; qu'il connaîtra des différens pétitions faites ou à faire par les Membres de l'Armée ; qu'il tâchera de concilier les discussions qui pourront intervenir entre eux, & qu'enfin il fera un point central de toutes les Gades Nationales fédérées, correspondant pour toutes les affaires qui auront trait à la fédération, le tout avec l'approbation du Département de l'Ardeche, dans ce qui sera de son Ressort.

La proclamation du Roi, du 2 Juillet 1790, sera la réponse de votre Comité à l'établissement de ce Comité permanent, & les auteurs de la délibération, en nommant des Commissaires, ont porté l'audace jusqu'à usurper l'un des premiers attributs de la Souveraineté, puisqu'ils ont ordonné que les frais de la commission seroient répartis sur tout le Département qui lui-même n'avoit pas ce droit. Du moment que le Directoire du Département de l'Ardeche fut instruit de l'Arrêté qui avoit été pris dans le château de Jales, il s'empessa d'arrêter les funestes effets qui pouvoient en résulter, & il se hâta de faire une proclamation qui est un modèle de sagesse & de courage. Les sages Administrateurs ont besoin de vos secours, & leur obéissance à vos Décrets mérite vos éloges & votre protection. Cette proclamation a motivé les articles du Décret que votre Comité aura l'honneur de vous proposer.

Votre Comité, en terminant le rapport qu'il vient de vous faire, vous supplie de lui permettre de donner aux Citoyens un avertissement salutaire. De toutes les parties de ce vaste Empire, l'on adresse au Comité des Recherches de l'Assemblée Nationale des plaintes contre ceux qui, par leurs manœuvres obscures, ou par des propos infidèles, cherchent à s'opposer à l'établissement de la Constitution. Sans cesse veillant à la sécurité publique, il ne veut pas fatiguer l'Assemblée des évènements dont il peut arrêter les effets par sa surveillance ; mais il doit prévenir les bons Citoyens, que l'arme la plus victorieuse dont les ennemis du Public se servent, c'est d'inquiéter la patrie de la Nation la moins instruite sur les dangers de voir la liberté ébranlée. Citoyens, saluez-vous ; nous veillons jour & nuit à vos plus chers intérêts. La Révolution est faite, & vous n'avez plus que vous à craindre. Vous pleurez vos braves & dignes frères d'armes qui viennent de perdre la vie pour la défense de vos Loix. Que le sang qu'ils ont versé soit au moins utile à leurs Concitoyens ; apaisez leurs mânes plaintives ; dites-leur, en couvrant leurs tombeaux de fleurs : nous

périrons comme vous, si la Patrie est en danger ; mais vous nous avez appris qu'on cesse d'être Citoyen, quand on trouble l'ordre & qu'on cesse d'obéir aux Loix. (L'Assemblée applaudit à plusieurs reprises.) — Votre Comité des Recherches a l'honneur de vous présenter le projet de Décret suivant.

L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches, décrète :

1°. Qu'elle approuve les dispositions de la Proclamation du Directoire du Département de l'Ardeche, qui s'oppose à l'exécution de l'Arrêté pris dans le château de Jales, par les Officiers, qui se font qualifiés d'Etat-Major d'une soi-disant Armée fédérée.

2°. Déclare la Délibération prise par l'Assemblée tenue au château de Jales, après le départ des Gardes Nationales Fédérées, inconstitutionnelle, nulle & attentatoire aux Loix.

3°. Charge son Président de se retirer pardevant le Roi, pour le supplier d'ordonner au Tribunal de Villeneuve-de-Bergue, d'informer contre les auteurs, fauteurs & instigateurs des Arrêtés inconstitutionnels contenus au procès-verbal ; & de faire deux procès-verbaux, suivant les Ordonnances.

4°. Défend aux Commissaires nommés de se rendre à Montpellier, pour y prendre les informations sur l'affaire de Nîmes.

5°. Déclare le Comité Militaire inconstitutionnel : en conséquence lui fait défense de s'assembler, & lui enjoint de se conformer, à cet égard, au Décret de l'Assemblée Nationale du 2 Février, qui les a supprimés.

6°. Défend également aux Gardes Nationales de tous les Départemens de Royaume, de former aucun Camp fédératif, à moins d'y être autorisés par les Directoires de leurs Départemens respectifs.

7°. Décrète enfin que son Président se retirera pardevant le Roi, pour le prier de donner les ordres les plus prompts pour l'exécution du présent Décret.

M. Saint-Martin Les Gardes Nationales du Département de l'Hérault ont été invitées, & ne se sont pas rendues au Camp de Jales : le Détachement de Villeneuve de l'Ardeche de la Lozère étoit commandé par l'Abbé de la Bastide, qui courroit de rang en rang, le fabre à la main, & exhortoit les Soldats-Citoyens à aller délivrer leurs frères, prisonniers à Nîmes pour la cause de la Religion. Plusieurs Bataillons avoient pour bannière une croix, & des Gardes Nationales portaient une croix à leurs chapeaux.

M. Desmauxiers. J'ai deux amendemens à proposer. Chaque article de la délibération prise dans le château de Jales, doit paroître plus que surprenant ; mais on a eu soin d'envelopper ces délibérations de l'appareil extérieur du respect pour les Loix. Vous devez arrêter l'effet de ces actes ; mais je ne crois pas qu'il soit convenable de les déclarer attentatoires. Je demande la suppression de ce mot. Il y a sûrement des Citoyens égarés ; il seroit peut-être nécessaire de dire, dans un préambule, qu'après la Fédération générale, les Fédérations particulières sont inutiles. Elles sont perdues du temps, elles occasionnent des dépenses, elles donnent lieu aux ennemis du bien public de fustiger des divisions.

M. Boissy. Une proclamation du Roi avoit défendu tout acte à l'égard de la ville de Nîmes ; l'Arrêté pris au château de Jales est contraire à cette proclamation, il est donc attentatoire, ce mot doit donc être conservé. M. Vaidel. Le rapport du Comité des Recherches n'est établi que sur les actes même faits au château de Jales ; mais nous savons que les moindres des objets contenus dans ces actes, ont été proposés pendant le camp, & que les Gardes Nationales se sont retirées pour ne pas prendre part à de pareilles délibérations. L'Etat-Major s'est assemblé secrètement au château de Jales ; son Arrêté est attentatoire à l'intention des Gardes Nationales, puisqu'il est contraire au vœu de l'Armée fédérée.

M. Goupil. Je propose de mander à la Barre ce soi-disant Etat-Major.

M. Dubois-Grancé. Je demande que les Départemens puissent assembler les Gardes Nationales, qu'après avoir présenté une pétition à l'Assemblée Nationale.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les amendemens.

L'impression du rapport fait par M. Brûlant (ci-devant Sillery) & de la proclamation du Directoire du Département de l'Ardeche, est ordonnée.

Le projet de Décret présenté par le Comité des Recherches, est adopté à l'unanimité.

M. Malouet. Le Comité de Marine s'est assemblé au sujet de l'attentat qui vous a été dénoncé ce matin & qui a mis en danger l'Arseil de Brest. Un rapport sur la police des Gbiourmes vous sera fait incessamment. Je vais vous présenter quatre articles à décréter pour la sûreté du Port & de l'Arseil de Brest.

Ces articles sont lus & adoptés sans discussion. (L'Assemblée de la Séance nous détermine à les remettre aussi à demain.)

Un de MM. les Secrétaires lit une Lettre du Ministre de la guerre. Elle est conçue à-peu-près en ces termes. — J'ai l'honneur de vous remettre ci-joint une adresse des Sous-Officiers & Soldats du Régiment de Poitou. Ils font rentrés dans l'ordre & espèrent des bontés de l'Assemblée Nationale & du Roi un pardon qui deviendra le gage de leur fidélité. On applaudit à la lecture de l'adresse de ce Régiment.

La détermination suivante proposée par M. Laroche-foucault-Liancourt est adoptée.

L'Assemblée Nationale reçoit avec indulgence le repentir du Régiment de Poitou, qu'elle recommande à la bonté du Roi.

M. Moreau-Saint-Méry annonce que les Affem-blées paroissiales de la Martinique ayant été convoquées, l'Assemblée coloniale a été continuée.

L'Assemblée, sur plusieurs observations, ajourne à demain le rapport sur les baies de l'Empôt.

La Séance est levée à trois heures & demie.

## SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront auj. 8, relâche. Dem. 9, *Sémiramis*, Trag. ; & *la Mainée à la mode*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 8, relâche. Dem. 9, la 3<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou le Tyrann corrigé. Vend. 10, l'*Epoux généreux* ; la 7<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître* ; & *Nina*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 8, relâche. Dem. 9, la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Italiana in Londra*, Opéra Ital. ; musique del Sgr Cimarosa. En attendant la 1<sup>re</sup> de *Jocande*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 8, relâche. Dem. 9, *Christophe-le-Rond*, Com. en 1 acte ; la 2<sup>de</sup> repr. de *la fausse Niece*, ou *Emilie & Constance*, en 3 actes ; & *l'Inconquise*, en 1 acte.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 8, relâche. Dem. 9, la 18<sup>e</sup> repr. des *Epoux mécontents*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 8, à la Salle des Elèves, relâche. Dem. 9, la *Ruse d'Amour*, Com. en 1 acte ; l'*Anti-dramaturge*, en 3 actes ; & les *Amans ridicules*, Opéra-bouffon en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Aujourd. 8, à 6 h. & demie, grand Concert extraordinaire, dans lequel on exécutera 2 Symph. de M. Haydn, un Air de Paisiello, une Scène de *Cimarofa*, & un Trio des *Noces de Doria*, redemandé : ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 8, relâche. Dem. 9, les *vingt-six Métamorphoses*, Pant. en 4 actes ; la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Entée* ; le *Pardon imprévu* ; le *Colérique vaincu* par lui-même ; & les *Amours de Nicaise*, Pièces en 2 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 8, relâche. Dem. 9, *Brindaveine*, Pièce en 1 acte ; la reprise du *Scagagnaire*, ou l'Homme comme il n'y en a pas, en 3 actes ; & *Zélie & l'Hymen*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS comique & lyrique, rue de Bondy. Auj. 8, relâche. Dem. 9, *Ezope Seigneur de Village* ; l'*Orphelin & le Curé*, Com. en 1 acte ; & *Rosine & Zélie*, Opéra en 1 acte.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam...	51.	Cadix...	15 l. 16 s.
Hambourg...	204.	Gènes...	100.
Londres...	26.	Livourne...	108.
Madrid...	15 l. 17 s.	Lyon, Août. Au pair.	

Bourse du 7 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.	1826.177.20
Portion de 1600 liv.	
Portion de 312 liv. 10 s.	
Portion de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	72.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	374.
Primes.	
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet	1789. 17 pte.
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet, 550 f.	12.13.17.16.20 pte.
Empr. de 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837	



## POLITIQUE.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Le Mercredi, premier de ce mois, il y a eu Conseil des Lords de l'Amirauté; à l'issue de la Séance on a expédié quatre différens paquets au Lord Howe, en enjoignant aux *Admirals* de prendre chacun un chemin différent & de remplir leur mission avec la plus grande célérité. On soupçonne que l'un des objets de ces dépêches est de rappeler la *Victory* & le *Barfleur*, à la place desquels on doit envoyer incessamment d'autres vaisseaux & un renfort considérable à l'Escadre. Le Lord Howe en commandera une, que l'on présume destinée pour la Baltique. Cet Officier montera la *Victory*, & le *Barfleur* portera le Pavillon de l'Amiral Elliot, à qui le commandement en second sera confié. Dix-sept vaisseaux de ligne composeront cette flotte; c'est dans les Dunes qu'ils doivent se réunir pour y attendre le *Barfleur* & la *Victory*. Notre Ministère le propose probablement d'intimider la Russie & de la contraindre à accepter les conditions auxquelles le Roi de Prusse veut procurer la paix à la Turquie & à la Suède. Cette dernière Puissance, fatiguée & affaiblie par ses efforts, ne compte plus que douze vaisseaux de ligne encore en état de faire du service, tandis qu'il en reste 38 à la Russie, indépendamment de ceux qui ont été enlevés dernièrement au Duc de Sudermanie, & qu'elle peut trouver une ressource dans le Danemarck, qui possède actuellement 16 vaisseaux bien armés & bien équipés.

La Flotte, sous les ordres du Lord Howe, est à présent en croisière au Sud-Ouest des Sorlingues, à la distance, les uns disent, de cent quatre-vingt lieues, les autres seulement de quarante; cette dernière évaluation seroit la vraie, ou du moins la seule vraisemblable, si le Commandant en chef doit y attendre, comme on le prétend, ses instructions ultérieures : au reste, quatre bâtimens sont toujours prêts dans le Port de Falmouth pour recevoir & porter les dépêches destinées à la flotte; on assure qu'il lui en est déjà parvenu portant ordre d'attaquer les Espagnols.

Nous avons actuellement 46 vaisseaux de ligne armés, déjà en mer ou prêts à mettre la voile. L'Amiral Howe en commande 31; il y a en six dans les Dunes, & d'après les ordres expédiés par l'Amirauté, les neuf autres doivent partir de Portsmouth pour aller le joindre. Cette réunion effectuée, la seconde Flotte sera composée des vaisseaux suivans : le *Royal-Sovereign*, de 100 canons; le *Windor-Castle*, de 98, le *Canada*, de 74; le *Swiftsure*, de 74; le *Vanguard*, de 74; le *Captain*, de 74; l'*Elephant*, de 74; le *Belcherophon*, de 74; le *Rosbach*, de 74; le *Monarch*, de 74; l'*Alfred*, de 74; le *Scipio*, de 64; l'*Ardent*, de 64; le *Lion*, de 64; l'*Asia*, de 64; cette Flotte sera jointe aussi par l'*Assistance*, de 50 canons.

Des lettres de Portsmouth, en date du 30 Août, annoncent que l'on a reçu des ordres de l'Amirauté, enjoignant à tous les Vaisseaux de ligne & aux Frégates qui sont à Spithead, de se préparer à mettre à la voile au premier avis.

Dans la dernière guerre avec la France, nos Commercans de Liverpool ont armé, depuis le 26 Août 1778 jusqu'au 17 Avril suivant, 120 Corsaires, la plupart de 10 à 20 pièces de canons, & quelques-uns de 30. Un état exact constate qu'il y avoit sur cette flotte 1987 canons & 8754 hommes d'équipage; le port de tous ces navires étoit de 30787 tonnes; il n'y avoit que 15272 Matelots sur la flotte envoyée en 1788 contre la fameuse *Armada* des Espagnols, & le tonnage n'étoit que de 31985 tonneaux. La seule ville de Liverpool s'est donc trouvée en état de mettre en mer, dans la guerre contre nos Colonies Américaines, des forces presque aussi considérables que celles de toute la Grande-Bretagne, sous le règne d'Elisabeth.

## COLONIES FRANÇOISES.

Du Pont au Prince, le 18 Juillet.

Les Citoyens de cette Ville, du parti National, ont formé une Assemblée que le Gouverneur a été obligé de faire soutenir par ses Troupes, contre le parti anti-National qui, plus nombreux, se disposoit à interrompre cette Assemblée par des violences. Ce Général vient d'user très-à-propos de son autorité : le Comité de cette Ville faisoit battre un ban pour empêcher aucune association entre les Citoyens du parti National; le Général a fait arrêter celui qui le proclamait; quoiqu'on l'ait relâché tout de suite, cela a suffi pour en imposer. Depuis ce moment de parraines nombreuses parcoururent les rues le jour & la nuit; il y a beaucoup de clameurs, mais aucun désordre. Les Troupes paroissent vouloir rester fidèles à leur serment, & soutenir le Décret de l'Assemblée; qu'elles persécutent & l'on peut répondre, qu'unies aux bons Citoyens, elle maintiendront la liberté publique. On a pourtant découvert une intelligence de deux Soldats : ce sont leurs camarades eux-mêmes qui les ont dénoncés. Le Régiment vouloit les fusiller sur le champ; on s'est opposé à cette justice arbitraire,

qui est toujours une grande injustice, en exposant combien il pouvoit être essentiel de conserver les coupables pour connoître leurs séducteurs & leurs complices.

L'Assemblée générale a fait former le Gouverneur de se transporter à Saint-Marc, ainsi que l'Intendant par *interim* & tous les Bureaux, sans quoi elle viendrait elle-même s'établir ici. Comme il est certain que le Général ne se rendra pas à cette sommation de l'Assemblée, il faut l'attendre ici & la redouter.

Confirmation de l'Assemblée Coloniale de la Martinique.

M. Damas, Gouverneur de cette Colonie, a certifié & publié, le premier Juillet 1790; le résumé des *Délibérations des Paroisses*, conformément au Décret de l'Assemblée Nationale du 28 Mars : il résulte de ce résumé que l'Assemblée actuelle a été confirmée à la majorité de 52 suffrages contre 20. C'est à raison d'un par 50 Citoyens actifs que les suffrages ont été comptés dans chaque Paroisse.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Décret promis dans la Séance d'hier.

Articles sur les Chancelleries, présentés par M. Merlin, dans la Séance du 7 Septembre. Ils forment la suite du titre XIV de l'organisation de l'Ordre judiciaire.

Art. XIX. Les Chancelleries établies près les Cours supérieures & les présidiaux, ensemble l'usage des Lettres royaux qui s'y expédient, demeureront supprimés aux époques respectives fixées par les articles XV & XVII ci-dessus.

XX. En conséquence, & à compter des mêmes époques, il suffira, dans tous les cas où lesdites Lettres étoient ci-devant nécessaires, de se pourvoir par-devant les Juges compétents, pour la connoissance immédiate du fond; & l'on s'en conformera, pour le bénéfice d'inventaire, aux Loix de chaque lieu, autres que celles qui requièrent à cet effet des Lettres-royaux.

XXI. Quant aux Chancelleries créées par l'Édit du mois de Juin 1771, près les Sièges royaux, il en sera provisoirement établi une près chacun des Tribunaux de District, à l'effet de recueillir les Lettres de ratification pour tout son ressort.

XXII. En conséquence, lorsque dans le ressort d'un Tribunal de District, il ne se trouvera qu'une desdites Chancelleries, elle sera transférée près ce Tribunal. S'il s'en trouve plusieurs, le plus ancien des conservateurs des hypothèques, & le plus ancien des Greffiers expéditionnaires, seront de préférence admis à l'exercice de la Chancellerie qui sera établie près le Tribunal de District. Dans l'un & l'autre cas, l'Office de Garde des Sceaux sera, en vertu du présent Décret, & sans qu'il soit besoin de provisions ni de commissions particulières, exercé gratuitement, à tour de rôle & suivant l'ordre du tableau, par les Juges du Tribunal de District; le tout, sauf à statuer sur ce qu'il appartiendra pour le Département de Paris & ancien ressort des Cours supérieures qui n'ont pas enregistré l'Édit du mois de Juin 1771.

XXIII. Les Contrats assujettis à l'insinuation, au sceau ou à la publication, seront aussi provisoirement insinués, scellés & publiés près le Tribunal de District, dans l'arrondissement duquel les immeubles qu'ils auront pour objet seront situés, sans avoir égard aux anciens ressorts.

Articles additionnels; relatifs à la liquidation des Offices.

Art. XIV du titre III. « Il ne sera procédé à la liquidation d'aucun Office, que collectivement avec tous ceux de la même Compagnie. Néanmoins les Titulaires d'Offices dans les Compagnies qui refuseroient de se faire liquider, pourront, après le délai d'un mois fixé par l'article III ci-dessus, le présenter seuls à la liquidation; & alors ils seront liquidés sans déduction des dettes, sauf le recours contre eux, de la part de leurs Compagnies, pour leur faire supporter leur portion dans les dettes communes, en principaux & arrérages ».

Articles additionnels du titre I<sup>er</sup> sur le remboursement des Offices.

Art. I<sup>er</sup>. « Les Officiers de Chancellerie, connus sous le nom de grands Audienciers, Contrôleurs, Gardes des Rôles, Conservateurs des Hypothèques, Trésoriers, Chausse-cire, Circiers, Scelleurs & autres spécialement attachés au service du Sceau, dont la finance primitive ne pourra être reconnue, seront liquidés d'après les règles établies dans l'article III ci-dessus.

II. « Le Comité de judicature présentera incessamment le mode de remboursement des Sièges des Amirautes ».

## TITRE II.

Dettes des Compagnies.

Art. I<sup>er</sup>. « Toutes les dettes passives des Compagnies, contractées par elles en nom collectif, avant

l'époque de l'Édit de 1771, seront supportées par la Nation.

II. « Les arrérages des rentes dus par les Compagnies, échus avant le présent Décret, seront acquittés par elles, ainsi que par le passé.

III. « Toutes les dettes actives des Compagnies, continuées par elles en nom collectif sur le Roi ou sur des particuliers, avant la même époque de 1771, apparteniront à la Nation, à l'exception des arrérages échus.

IV. « Les dettes passives contractées en nom collectif par les Compagnies, depuis 1771, seront supportées à la vérification, & la Nation n'en sera chargée, qu'autant qu'il sera justifié de leur nécessité, ou que le montant en a été versé dans le Trésor public. Toutes celles qui, d'après les règles ci-dessus, ne seront pas reconnues légitimes, seront rejetées sur les Titulaires, & déduites sur le remboursement accordé à chacun d'eux.

V. « Si le même Corps avoit, depuis 1771, continué à son profit quelques dettes actives, elles le compenseront, jusqu'à due concurrence, avec les dettes passives créées depuis la même époque, & dont, en exécution de l'article précédent, la Nation n'eût pas été tenue.

VI. « Si les dettes actives constituées avant l'époque de 1771, excédoient les dettes passives contractées avant la même époque; cet excédent sera, jusqu'à concurrence, admis en compensation des dettes modernes, dont les Titulaires auroient été sans cela chargés.

VII. « Les emprunts faits depuis 1771, pour éteindre des dettes antérieures à ladite époque, seront réputées dettes anciennes, en justifiant de cet emploi.

VIII. « S'il étoit néanmoins constaté que la masse totale des dettes anciennes & modernes n'excède pas la masse totale de celles qui existoient en 1771, elles seront réputées anciennes.

## TITRE III.

Moyens d'Opération.

Art. I<sup>er</sup>. « Pour faciliter & simplifier le travail de la liquidation, la Nation se chargera de toutes les dettes anciennes & modernes des Compagnies, à l'égard des Créanciers seulement, lesquels deviendront & sent, dès à présent, déclarés Créanciers d'Etat, mais il sera fait ensuite déduction à chaque Titulaire, sur le remboursement à lui accordé, de la portion des dettes modernes, laissées à la charge des Titulaires, ainsi qu'il est expliqué dans les articles IV, V, VI, VII & VIII du Titre précédent.

II. « Dans le mois, à compter de la publication du présent Décret, tous les Créanciers des Compagnies seront tenus d'envoyer au Comité de Judicature, expédition en forme de leurs titres, certifiée par le Président & un Commissaire nommé dans chaque Compagnie à cet effet.

III. « Dans le même délai, lesdites Compagnies enverront audit Comité, un tableau des dettes actives & passives, certifié & signé par tous les Membres présents, & une expédition en forme de tous leurs titres de créance, lesdites expéditions, & allocations des Comptes & autres actes y relatifs, seront, pour ce qui s'en suit, sur la signature & collation du Greffier de chaque Compagnie.

IV. « Il sera délivré provisoirement à chaque Titulaire, un brevet de liquidation, & le Comité de Judicature le concrétera avec celui des Finances, pour proposer les moyens & les époques duquel remboursement.

V. « Le montant des provisions ci-dessus fixées, ensemble les gages & les autres émolumens arriérés, dus par l'Etat, à l'exception de ceux qui doivent le payer dans le cours de la présente année, seront réunis dans le brevet au capital de l'Office. La distribution des sommes qui seront nécessaires à quelques Compagnies, pour acquitter les arrérages, par elles dus, pour les autres années correspondantes auxdits gages arriérés.

VI. « Les difficultés, relatives aux objets contestés, ne pourront arrêter la liquidation des objets non contestés.

VII. « Le Comité présentera incessamment à l'Assemblée Nationale le résultat des liquidations & l'état des difficultés qui n'auront pu être terminées ».

Décret relatif à l'Entreprise sur le Port de Brest.

« L'Assemblée Nationale, oui le rapport de son Comité de Marine, sur l'entreprise projetée contre le Port de Brest, par les forçats détenus dans l'Arsenal, décide :

Art. I<sup>er</sup>. « La police des Arsenaux, & l'exercice de la Justice dans leur enceinte, ayant été maintenus par l'Article LX du Titre II, du Code pénal de la Marine, & par l'Article XI du Titre XIV de l'organisation de l'ordre Judiciaire, le Procès des accusés, complices & adhérents, doit être fait & parait par le Tribunal de la Prévoité de la Marine, conformément aux ordonnances actuellement subsistantes, pour la punition des Délits commis par les Forçats; l'Assemblée Nationale déclarant que la forme de procédure édictée dans la nouvelle loi pénale, n'est point applicable aux Forçats.

II. « S'il résulte des informations, la complicité



d'aucun particulier François & étranger, non dénué parmi les Forçats, & jouissant des droits de Citoyen, il sera formé un Jury pour le jugement dudit accusé, & le Jury sera composé en nombre double de Citoyens nommés par le Procureur de la Commune, si l'accusé n'est pas au service de la Marine; & par l'Officier supérieur dont il dépend, s'il est au service militaire ou civil de la Marine. Le prononcé du Jury sera rapporté à la Prévôté de la Marine, qui appliquera la peine, & prononcera le jugement.

III. « Le Roi fera prié d'enjoindre aux Commandans & Intendants de la Marine, de veiller févèrement à la sûreté des Arsenaux & Bâtimens de guerre, de n'en permettre l'entrée qu'aux personnes connues, & avec des précautions convenables; de faire arrêter tous les hommes suspects, qui, sans mission, ni permission, se seroient introduits dans l'enceinte des Arsenaux des magasins, & sur les Bâtimens de guerre, & tous ceux qui tenoient d'y pratiquer les ouvriers ou gens de mer. Le Roi fera également prié d'enjoindre aux Officiers municipaux des places maritimes, de veiller sur tous les étrangers & hommes inconnus qui y aborderoient, & d'en donner le signalement aux Commandans & Intendants des Ports.

IV. « L'Assemblée Nationale charge son Président de se retirer devant le Roi, & de remercier Sa Majesté des mesures prises par elle, pour la sûreté du Port de Brest.

#### SÉANCE DU MARDI AU SOIR.

M. Voulant fait lecture d'une Adresse de la Garde Nationale de Nîmes, qui, depuis long-temps en possession de six pièces de canons, avec lesquelles elle fait l'exercice de l'Artillerie, se plaint de ce que le Commandant de la Citadelle de cette Ville prétend devoir en être le seul propriétaire.

M. Virieu demande le renvoi de l'Adresse au Comité Militaire.

On observe que tout ce qui est relatif à la force Militaire n'est point du ressort de l'Assemblée.

M. Priour. Tout ce qui intéresse la tranquillité publique est de notre ressort: il s'agit de conserver les droits d'une Garde Nationale, qui a déjà versé son sang pour le salut de la Patrie.

M. Virieu. Lorsqu'il a fallu donner des fusils aux Gardes Nationales, on a renvoyé la demande au Comité Militaire; il en faut faire de même dans cette circonstance. Sans cela, l'Assemblée pourroit se laisser entraîner à des mesures dangereuses.

M. Alexandre Lameth. Je demande que, sans s'arrêter un moment aux objections de M. Virieu, l'Assemblée adopte la motion de M. Voulant, & décide que la Garde Nationale de Nîmes conservera ses canons: la chaleur que l'on met, & le desir que l'on a de voir défermer les Citoyens d'une Ville qui a été le sujet de nos alarmes, dont on a voulu faire un point de ralliement pour les ennemis de la Révolution, un foyer de conspirations, & peut-être de guerre civile; ce desir même est un motif de plus pour nous déterminer en faveur de la proposition qui nous est faite. Je demande donc qu'elle soit adoptée, sans rédaction.

Le projet de Décret est mis aux voix & adopté, sans rédaction, en ces termes:

« L'Assemblée Nationale décrète que le Roi fera prié de donner des ordres pour que les pièces de canon, qui sont en ce moment à la disposition des Gardes Nationales à Nîmes, lui restent provisoirement, & leur retour rendues, dans le cas où elles leur seroient enlevées. Sa Majesté fera également priée, de donner tous les ordres nécessaires pour le maintien de la tranquillité de cette ville. »

#### Trouble de Saint-Etienne-en-Forez.

Le 4 du mois d'Août dernier, une insurrection s'est manifestée dans la ville de Saint-Etienne-en-Forez. M. Berthéas, foudroyé d'accaparer les grains, en étoit l'objet. Des attroupemens s'étant formés devant sa maison, la Municipalité a requis la Garde Nationale, qui s'y est aussitôt transportée; moins forte que les Séditeux, elle a été obligée de se replier. Alors la Municipalité a fait traduire M. Berthéas dans les prisons, afin de le soustraire à la mort: le Peuple est accouru vers la prison &, malgré les sollicitations des Officiers Municipaux, il a enfoncé les portes, s'est emparé de M. Berthéas & l'a massacré. Le lendemain 5, les Assassins se sont assemblés, ils ont nommé des nouveaux Officiers Municipaux, qu'ils ont forcé à baisser le prix des grains & à arrêter la liberté du Commerce. Le 6, la Municipalité de Saint-Etienne a été prévenue qu'il se formoit de nouveaux attroupemens, alors elle a fait une proclamation, qui ordonnoit à tous les bons Citoyens de prendre les armes. On s'est aussitôt mis à la poursuite des Séditeux; vingt-deux ont été pris dans un village voisin de Saint-Etienne, & transférés dans les prisons de Lyon, où ils font en ce moment. Voici le Décret que votre Comité des Rapports a l'honneur de vous proposer:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le compte qui lui a été rendu par son Comité des Rapports, des événemens arrivés en la Ville de Saint-Etienne-en-Forez, le 4 du mois d'Août dernier & jours suivans, approuve le zèle que la Municipalité, la Garde Nationale, & la Maréchaussée de cette Ville, ainsi que la Garde Nationale de Valbournet ont montré dans cette occasion.

« Décrète que la connaissance, l'instruction, & le jugement en dernier ressort des attroupemens, des

crimes, des attentats commis dans ladite Ville de Saint-Etienne & ses environs, les 4, 5, & 6 Août dernier, spécialement de l'assassinat commis en la personne de M. Berthéas, de l'élection faite par les fédérés de quelques Chefs, sous le titre d'Officiers Municipaux, & des contraventions aux Loix sur la liberté du Commerce, & de la circulation intérieure des subsistances dont ils ont dû aussitôt après se rendre coupables, demeureront attribués au Siège de Lyon, & qu'il lui sera enjoint de poursuivre & punir, suivant tout la rigueur des Loix, tant ceux d'entre les Particuliers arrêtés & détenus, qui se trouveront coupables, que tous autres fauteurs & instigateurs de tous ces excès.

« L'Assemblée charge son Président de prier le Roi de donner les ordres les plus prompts pour l'exécution du présent Décret. »

Ce Décret est adopté.

M. Alexandre Lameth. Ayant été assez heureux pour vous donner, il y a quelques jours, des nouvelles satisfaisantes d'un Régiment, commandé par un de mes frères, j'ai un nouveau plaisir à vous donner lecture d'une Adresse pour l'Assemblée Nationale, qui m'a été envoyée par le Régiment de la Couronne, commandé par un autre de mes frères.

M. Alexandre Lameth lit cette Adresse, conçue en ces termes:

De Bethune, le 2 Septembre. « Nous avons partagé la douleur que vous avez dû éprouver en apprenant les troubles qui se font manifestés dans plusieurs Régimens de l'Armée, & notamment dans la garnison de Nancy: la lecture de vos Décrets faite à la tête de notre Régiment assemblé, par nos respectables Chefs, n'a fait que nous convaincre de plus en plus combien il est nécessaire pour la tranquillité publique & pour l'affaiblissement de la Constitution, que ceux qui sont chargés par la Nation de défendre & de soutenir ses intérêts, fussent eux-mêmes dans cet état de tranquillité & de confiance, sans laquelle rien ne peut exister. Pénétré de ce sentiment, le Régiment de la Couronne croit ne pouvoir vous donner une preuve plus certaine, qu'en renouvelant entre vos mains le serment qu'il a fait sur l'Autel de la Patrie, d'exécuter dans leur forme & teneur les Décrets de l'Assemblée Nationale, acceptés & sanctionnés par le Roi. Nous venons aussi de présenter à ce Roi-Citoyen une Adresse où sont manifestés nos sentimens les plus sincères. Notre Colonel, M. Lameth, a applaudi aux mouvemens de nos cœurs, & persuadé lui-même que rien ne fera jamais capable de faire changer les sentimens de subordination & de confiance qui animent les Soldats qui sont sous ses ordres; il a adhéré avec empressement & joie à la demande que nous lui avons faite de vous donner une nouvelle preuve de notre attachement & de notre soumission à vos sages Décrets, ainsi qu'à l'obéissance entière que nous aurons toujours envers nos Officiers & nos Chefs, dont nous connaissons les vues sages & patriotiques. C'est dans ces sentimens que le Régiment de la Couronne a l'honneur de vous supplier de croire à son dévouement & au respect avec lesquels seront toute leur vie. » &c. Les Sous-Officiers, Caporaux, Appointés, Grenadiers, Chasseurs & Fusiliers du Régiment de la Couronne. (Des applaudissemens les plus vifs & les plus réitérés).

On demande l'impression de l'Adresse, l'insertion dans le procès-verbal, & que M. le Président soit chargé d'écrire une Lettre de satisfaction à ce Régiment.

Cette motion est adoptée à l'unanimité.

Une Députation d'une Société des Amis des Sciences & des Arts, qui se consacrent à l'éducation de la Jeunesse, est admise à la Barre. Elle fait un Discours où après avoir protesté de son zèle pour inspirer à ses Elèves l'amour des nouvelles Loix du Royaume, elle demande les suffrages de l'Assemblée.

M. le Président. L'Assemblée Nationale reçoit avec satisfaction l'hommage des Citoyens utiles qui se consacrent à former une Jeunesse, espoir de la Patrie, & à embellir par les Arts le cours d'une vie laborieuse; vous secondez les dessein de l'Assemblée, qui a tout fait pour cette Jeunesse, & lui a procuré la Liberté. Formée d'après les Plans régénérateurs; cultivée par vos soins, elle développera les vertus d'une race généreuse, & présentera le tableau du jeune développement moral du genre humain.

M. Gossin présente la suite des articles sur l'organisation des Archives.

Art. IX. « Les expéditions qui seront délivrées des actes déposés aux Archives, seront signées par l'Archiviste, scellées du sceau qui y sera appliqué, & qui portera pour type ces mots: la Nation, la Loi & le Roi; pour légende: Archives Nationales de France. Les expéditions délivrées en cette forme seront authentiques, & seront pleines foi en Jugement & ailleurs.

X. « Le traitement de l'Archiviste sera de 6000 liv. par année, hors le rems où il sera Membre de l'Assemblée Nationale; le traitement de l'Ingénieur sera de 4000 liv.; celui du Secrétaire-Commis, attaché particulièrement à l'intérieur du travail, sera de 2400 l.; celui de chacun des trois autres Secrétaires sera de 1800 liv. »

Cet article a soulevé quelques discussions; quelques Membres vouloient que le traitement de l'Archiviste fût fixé à 4000 liv., d'autres à 3000 liv.

Après quelques débats, les articles IX & X sont adoptés.

M. Gossin fait lecture des articles suivans, qui sont adoptés sans discussion.

Art. XI. « Les salles des Archives, les bureaux & cabinets, seront meublés & fournis aux dépens du Trésor public; mais il ne sera rien fourni aux dépens du Trésor public, soit en meubles, soit en objets de conformation, dans le logement de l'Archiviste; il ne pourra même y être rien transporté des objets destinés au service des Archives.

XII. « Lorsque les Archives seront établies dans le local qui leur sera destiné, il y sera attaché un garçon des Bureaux, aux gages de 600 liv. un frondeur chargé du nettoyage des salles & Bureaux, du port du bois, & autres ouvrages de peines, aux gages de 500 liv.; & si le local l'exige, un Portier aux mêmes gages de 500 liv.

XIII. « Les Archives seront ouvertes pour répondre aux demandes du Public, trois jours de la semaine, depuis neuf heures du matin jusqu'à deux heures, & depuis cinq heures après midi jusqu'à neuf heures. Mais on ne pourra entrer dans les salles & cabinets de dépôt que pendant le jour; jamais il n'y sera porté ni feu, ni lumière.

XIV. « Il sera tenu, aux Archives, des registres & des répertoires de toutes les pièces qui y seront déposées. Les registres cotés & paraphés par chaque feuille, seront destinés à enregistrer, jour par jour, les pièces qui entront aux Archives; ils serviront d'inventaire & ce sera d'après ces registres que l'Archiviste rendra compte des pièces qui lui seront confiées. Les Commissaires auront soins de les inspecter tous les mois, pour s'assurer s'ils sont tenus en règles. Ils pourront d'ailleurs se faire ouvrir les Archives pour les y visiter, à tel jour, & heure que bon leur semblera. Les répertoires, destinés à la recherche des pièces seront au nombre de trois, servant, l'un de table chronologique, l'autre de table nominale, le troisième de table des matières.

XV. « L'Archiviste veillera à ce que les Pièces qui concernent les travaux des différens Bureaux & Comités, soient remises aux Archives; à mesure que les travaux desdits Bureaux & Comités cessent, ou que lesdites Pièces n'y sont plus nécessaires.

XVI. « Les Actes & Pièces déposées aux Archives, ne pourront être emportés hors des Archives, qu'en vertu d'un Décret exprès de l'Assemblée Nationale.

XVII. « Les paiements pour les traitemens ordinaires seront faits sur un simple mandat de l'Archiviste; les paiements pour les fournitures & dépenses extraordinaires, seront faits sur des états arrêtés par l'Archiviste & ses Commissaires; mais tous les paiements s'acquitteront directement au Trésor public, entre les mains & sur la quittance des personnes auxquelles ils seront dus: de manière qu'en aucun cas, & sous aucun prétexte, l'Archiviste & les personnes attachées aux Archives, ne puissent toucher d'autres deniers que ceux de leur traitement personnel.

XVIII. « Tous les ans, à l'ouverture de la Séance de la Législature, l'Archiviste fera imprimer & distribuer à chacun des Membres de la Législature, l'état des dépenses faites pour les Archives pendant le cours de l'année, ensemble une feuille indicative des Pièces déposées aux Archives, & de leur distribution générale, afin de faciliter les demandes de ceux qui auront besoin de les consulter, & du progrès de l'ordre dans la distribution & la conservation de ce dépôt.

La Séance est levée à 10 heures.

#### SÉANCE DU MERCREDI 8 SEPTEMBRE.

M... Vous avez aboli les titres de Ducs, Comtes & autres distinctions anti-sociales, il vous reste encore quelque chose à faire pour ne laisser aucune trace de l'inégalité que vous avez fait proscrire. On alloue encore chaque jour des taxes au hasard pour les frais de voyages, pour les comparutions de témoins. Dans un moment où tous les Citoyens sont frères, on attribue, à raison des rangs qui n'existent plus, des salaires différens pour les mêmes peines. Je propose de décréter qu'à compter du jour de la publication du présent Décret, tous Régimens, soit du Conseil, soit des Cours, pour taxations de voyages, &c. seront comme nuls & non avenus, & qu'il ne sera plus alloué que 4 livres par jour, sans acception de personnes, &c.

On demande à passer à l'ordre du jour. — Cette demande est accueillie.

M. Vernier présente, au nom du Comité des Finances, un projet de Décret, qui est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, informée, que dans plusieurs Cantons de la ci-devant Province de Lorraine, il a été donné aux articles IX, XII, XIII, XVII, XIX & XXII du Titre II du Décret du 15 Mars dernier, concernant les droits féodaux, une interprétation abusive, ce qui ne tendroit à rien moins qu'à priver le Trésor public d'une portion notable d'imposition indirecte qui doit s'y verser; convaincu de la nécessité d'étendre à ladite Province les dispositions du Décret rendu le 15 Juin dernier pour celle du Hainaut, & de rappeler aux Citoyens qui habitent les dispositions du Décret général du 19 Juillet suivant,

« A décrété & décrète que, jusqu'à ce qu'il ait été établi un mode d'imposition uniforme pour tout le Royaume, la ci-devant province de Lorraine continuera d'être assujétie aux droits qui s'y perçoivent au profit du Trésor public, & dont l'abolition n'a pas été prononcée, notamment à ceux qui se lèvent à Nancy, sur les commensales apportés au marché par les forains, aux droits dîs gabels, sur les vins & les autres liqueurs vendus en détail, aux droits



de faciente & lavage de biere, aux droits de jauge, & à l'égard des droits qui ont été effectivement abolis par le Décret du 15 Mars dernier, ordonne que les arrérages qui étoient dus aux époques terminées par le Décret pour la cessation desdits droits, seront entièrement & incessamment acquittés, sans que du non-paiement, il puisse résulter aucune peine & amende; pourvu que les droits arriérés soient acquittés dans le mois, à dater du jour de la publication du Décret.

M. Treillard. Il est tems enfin de fixer le moment où sera accordé le traitement des Religieux & Religieuses qui quitteront le cloître, & de prendre les arrangements nécessaires pour ceux qui préféreront la vie commune; c'est l'objet du titre premier du règlement que le Comité Ecclésiastique m'a chargé de vous présenter sur les Ordres Religieux & sur les Chanoines réguliers. Tous les articles font une application plus ou moins directe de vos précédents Décrets; voici l'article 1<sup>er</sup> du titre 1<sup>er</sup> des Religieux.

Art. 1. « Le traitement fixé pour les Religieux, par le Décret du 13 Février dernier, commencera à courir, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791 ».

M. Conturier, Curé de Salives, S. Benoît & S. Bernard. .... (On demande à passer à l'ordre du jour.) Messieurs du Comité Ecclésiastique veulent que les Religieux passent une année sans manger; ce qui est très-commode dans un état de détresse: en effet, les Religieux ne touchent rien de leurs revenus, puisque les Fermiers sont tenus de verser leurs fermages & leurs arriérés dans les Caisse des Districts. On veut qu'ils ne soient payés qu'en 1791: n'est-ce pas les laisser une année entière sans ressources; n'est-ce pas manquer à votre promesse: car vous vous étiez engagés à assurer aux Religieux les moyens de vivre décentement. Pendant six mois, ils n'ont existé qu'à l'aide de quelques personnes compatissantes & charitables, qui espéroient, à la vérité, être remboursées de ces avances par les pensions que toucheroient ces Religieux. Par les articles 34 & 36, on dit qu'il pourra leur être accordé des secours: par cette expression, il pourra, vous voyez qu'il n'y a rien de moins assuré. Je propose de fixer au 1<sup>er</sup> Octobre le paiement des neuf premiers mois du traitement des Religieux pour cette année.

M. Treillard. Je démontrerais par la suite que les articles XXXIV & XXXVI sont très-poussifs, j'observe en ce moment que les Districts n'ont encore rien reçu. Il y trop peu de tems qu'ils sont formés pour avoir fait les poursuites nécessaires pour faire rentrer ce qui est échu depuis la S. Jean. Ils ont bien moins reçu ce qui échoit à la S. Martin.

M. Duval (ci-devant d'Elpriménil). Il ne falloit donc pas prendre les biens des Religieux.

M. Treillard. Ne voyez-vous pas par ces interruptions qu'on voudroit faire le procès à vos Décrets? (Plusieurs voix de la partie droite: à vous-même.) L'article proposé est bon, & la justice est ici d'accord avec la nécessité des circonstances. Il est impossible de payer au mois d'Octobre. Je demande la question préalable sur cet amendement.

M. l'Abbé..... Je demande ce que deviendront les revenus de 1790, & qui les touchera.

M. Duval. Les Religieux ne peuvent toucher leurs revenus, vous l'avez défendu; les Districts ne les ont pas touché, il faut donc que les Religieux meurent de faim? J'admire le courage tranquille avec lequel M. Treillard présente un pareil raisonnement. Je demande fin Conquérant, après la victoire, de conduire autrement avec les ennemis. Les plus riches Abbayes meurent de faim. Il est tems qu'on juge de la théorie par les effets, & que la Nation apprécie ses opérations par le nombre de ses victimes.

M. Lavié. Je ne parlais pas sur le fond; mais je saisirai l'occasion d'inviter les Prêtres à parler raison au Peuple, à engager au paiement de l'impôt, & à crier impôt, impôt, comme autrefois ils crioient Dieu, Dieu.

M. l'Abbé..... Je demande qu'on décrète que les Religieux touchent leurs traitements, à dater du premier Juillet dernier, sans que la somme de ces traitements puisse excéder ce qui sera perçu par les Districts.

M. Camus. Je propose en amendement de mettre dans l'Article, au lieu des mots: *commencera à courir*, ceux-ci: *commencera à être payé*. Voici mes raisons: Vous avez décrété, le 13 Février, qu'à dater du premier Janvier 1790, les Religieux cesseroient de jouir des biens attachés à leur établissement, & recevraient leur traitement de la Nation; ainsi vous ne pouvez dire que ce traitement commencera à courir au premier Janvier 1791, puisque ce traitement est accordé du premier Janvier 1790. On dit: on ne peut pas payer maintenant, on n'a pas touché les revenus, mais les Directeurs ne paieront qu'au premier Janvier prochain, ils délivreront alors une année entière, si les Religieux ont distrait, vendu ou dissipé leur mobilier, il sera fait à cet égard les retenues nécessaires.

M. Treillard. M. Camus est pleinement dans l'erreur sur le fait; le Décret du 13 Février, ne porte pas que les pensions seront payées à compter du premier Janvier 1790; le Décret du 19 dit positivement qu'elles seront payées à compter du jour qui sera indiqué: avec un peu de réflexion, on verra la faiblesse des observations qui vous font présentées. C'est avec le revenu de 1769 que les Religieux vivent en 1790; on ne peut exister en 1790 avec des revenus qui n'échoient qu'à la fin de l'année, comme 1789 a fourni la subsistance de 1790, celle 1790 fournira celle de

1791. Les rentes & les loyers de maison ont toutes des échéances quotidiennes; ils ont été perçus jusqu'au mois de Juin par les Religieux. Les Municipalités ont fourni des secours à ceux qui n'ont rien touché; voilà tout ce qu'il a été possible de faire; nous vous proposons de payer au mois de Janvier un terme d'avance (il s'élève des murmures); il ne faut pas croire que les Religieux soient aussi malheureux que veulent vous le persuader des personnes qui le croient pas elles-mêmes. Dans presque toutes les maisons on a commis des dilapidations considérables (il s'élève des murmures). Nous avons reçu les plaintes les plus vives des Directeurs, dans beaucoup de maisons le mobilier, l'argenterie, l'argent comptant, tout est disparu; vous devez regretter de n'avoir pris les mesures qui vous ont été proposées au mois de Novembre dernier, & que ces mêmes personnes, qui m'interrompent en ce moment, vous ont empêché de prendre. La Nation a perdu plus de 100 millions par le défaut de ces mesures. Si ce mobilier immense existoit, je ne m'opposerois pas à ce qu'on vous propose. (On demande à aller aux voix, quelques applaudissemens partent des Tribunes.)

M. Serent. Je suis assez déintéressé dans la question pour être écouté sans prévention. Je laisserai de côté les allégations étrangères; il s'agit uniquement de fixer l'époque du paiement des traitements des Religieux. Vous avez décrété qu'au premier Janvier 1790, les maisons religieuses n'auroient plus l'administration de leurs biens: qui fournira à leur subsistance? On a dit que les revenus d'une année seroient à la subsistance de l'année suivante, & que l'Elat n'ayant pas reçu, ne peut pas payer. On peut répondre premièrement, que beaucoup de maisons ne vivoient que d'avances; les fournisseurs n'avanceront plus rien, & ces maisons n'auront plus d'autres ressources que la charité. 2<sup>o</sup>. L'Elat n'a pas reçu, j'en conviens; mais c'est à lui à faire les avances; je finis en observant qu'ici ce ne sont pas des gens qui demandent des secours, mais des gens qui possèdent & qui demandent, pour leur subsistance, une partie des biens qui sont à eux.

M. Camus. Il est dit dans l'article IX du Décret que j'ai cité, que tous les Ecclésiastiques, Corps & Communautés qui exploiteront leurs biens par eux-mêmes, seront autorisés à retenir le traitement qui leur sera accordé. D'après ces mots, il est certain que l'Assemblée a entendu que ce traitement auroit lieu pour cette année; donc c'est un compte à faire pour cette année; donc le premier traitement ne commencera pas à courir du premier Janvier, mais à être payé.

M. Esfourmel. Je demande qu'au moyen de ce que les revenus ont cessé d'être touchés par les Religieux, au premier Juin, leurs traitements courent, à dater de cette époque.

M. l'Abbé Maury. La cause que je viens défendre est celle de la justice & de la vérité; je ne manquera pas de moyen; mais je demande auparavant à invoquer toute l'autorité de l'Assemblée contre les Tribunes. (On murmure.) La Nation, en envoyant ses Représentans dans cette Assemblée, n'a pas cru y envoyer des Comédiens livrés aux applaudissemens ou aux huées du peuple (On murmure); elles n'ont pas commencé aujourd'hui, & vous avez été témoins & vous avez vu avec indignation, les violences que les spectateurs ont fait à l'Assemblée, pour lui arracher des Décrets. (On demande que M. l'Abbé Maury soit rappelé à l'ordre.) Avant de monter dans cette Tribune, j'ai entendu ce même public qui nous doit le respect, applaudir à des déclamations injustes contre les Religieux; je respecte le peuple; mais je déclare que je n'ai nul besoin de ses applaudissemens.

M. le Président. Je vous rappelle à l'ordre, parce que les applaudissemens, ni les improbations des Tribunes n'ont arraché aucuns Décrets à l'Assemblée; (l'Assemblée & les Tribunes applaudissent.)

M. l'Abbé Maury. M. le Président, c'est à vous que je parle, c'est vous que je cite au Tribunal de la Nation entière, vous qui protégez par une complaisance indigne de votre place..... (La partie gauche se soulève. — La partie droite applaudit.)

M. le Président. Ma réponse ne sera pas différente de l'observation que j'ai faite à M. l'Abbé Maury en le rappelant à l'ordre. Je fais parfaitement que les Tribunes doivent fe tenir dans le silence, & je le leur recommande. J'ai rappelé M. l'Abbé Maury à l'ordre pour s'être servi d'expressions atténuées au respect qu'il doit à l'Assemblée & à ses Délibérations, en disant que les Tribunes arrachent des Décrets. (Il s'élève beaucoup de murmures dans la partie droite.)

M. Foucault (s'adressant à la partie droite). Puisque le Président n'est pas le Maître de l'Assemblée, je vous prie de rester dans le silence & de la laisser aller comme elle le pourra.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean d'Angely. Il importe à la Constitution de maintenir l'ordre dans l'Assemblée Nationale, & l'ordre n'existera pas, tant qu'on pourra manquer impunément de respect à son Président. Les Tribunes & M. l'Abbé Maury ont violé vos Décrets. Je demande que les Huissiers & les Officiers de Garde recommandent le silence aux Tribunes & que M. l'Abbé Maury soit mis sur le procès-verbal & censuré.

M. l'Abbé Maury. Je reprends la discussion. On demande que la Motion de censurer M. l'Abbé Maury soit mise aux voix.

M. Alquier. Non, non, il est au-dessous de la censure.

M. l'Abbé Maury. Les faits particuliers qui vous ont été rapportés jusqu'à présent, furent-ils vrais, ne peuvent pas vous dispenser des devoirs ni des soins que l'humanité exige & réclame; si les dilapidations ont eu lieu, elles viennent plutôt des Religieux qui ont abandonné leur Monastère, que de ceux qui sont restés fidèles à leurs vœux; il seroit injuste de les punir tous. Ce qui est certain, c'est qu'un grand nombre de Maisons Religieuses sont dans la misère. Je suis spécialement chargé par Madame l'Abbesse de Conflans, de vous rendre compte de la situation de cette Abbaye; tous ses biens ont été saisis, comme par-tout. Le Collecteur est venu demander les Impôts, l'Abbesse a répondu que les revenus étoient arrêtés, qu'il falloit s'adresser aux Officiers Municipaux: & comme le Collecteur a menacé d'envoyer garnison dans l'Abbaye, elle s'est déssaisie d'une somme de 200 livres, sa dernière ressource. Je demande si on peut laisser de malheureuses filles dans une semblable détresse. Quand nous avons jugé à propos de mettre les Biens ecclésiastiques à la disposition de la Nation, nous nous sommes engagés à nourrir ceux qui en vivoient: les revenus échus au mois de Juin ont été arrêtés; ils devoient assurer la subsistance des six derniers mois; il ne reste rien; mais observez une contradiction manifeste. Vous avez décrété que les Religieux qui résistent leurs domaines, prélèveront sur leurs revenus le traitement qui sera accordé, pourquoi la même justice ne seroit-elle pas rendue à ceux qui ont affirmé leurs biens? Je demande qu'il soit ordonné aux Fermiers de payer les pensions, & de verser le surplus dans la Caisse des Districts: cette demande me paroit porter le caractère de la justice & de la modération. Non-seulement les Municipalités retenant nos revenus, mais encore elles nous forcent à payer les Portions congrues & les Impositions. Comment payer, puisque nous ne recevons rien. M. l'Evêque de Condon me charge de vous annoncer qu'il éprouve des contraintes pour les charges de son Diocèse.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean d'Angely. Il y a un compte à faire pour cette année, entre ceux qui ont administré leurs biens ou qui ont dilapidé une partie du mobilier; il est donc naturel d'adopter la proposition de M. Camus: des secours feront donnés quand ils seront jugés nécessaires. Voilà ce que propose encore le Comité, dans les derniers articles du titre premier; voilà ce que l'Assemblée accordera sans difficulté, & ce qu'on pouvoit demander, sans se permettre des déclamations inutiles.

M. Dumetz. Je demande qu'on mette aux voix la motion de M. Camus; c'est la seule que l'Assemblée puisse adopter en ce moment.

Après quelque discussion, la question préalable demandée par cette proposition est rejetée, & la motion de M. Camus obtient la priorité.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean d'Angely. S'il est juste d'accorder aux Religieux rentes des pensions pour les biens qu'ils ont abandonnés, en remonant jusqu'au premier Janvier dernier, est-il juste de grever la Nation, depuis cette époque, du traitement des Religieux non rentés? Ils ont vécu jusqu'à ce moment, ils vivront encore des secours de la bienfaisance. Ils en ont reçu des Administrations; vous ne pouvez dire que vous compterez de Clerc à Maître avec eux, puisqu'ils n'ont aucun compte à faire avec vous. Je demande qu'on renvoie aux articles XXXIV & XXXVI à s'occuper de ce qui concerne les Religieux non rentés.

M. Camus adopte cet amendement, & rédige l'article 1<sup>er</sup>, qui est adopté, à une grande majorité, en ces termes:

Art. 1<sup>er</sup>. « Le traitement fixé pour les Religieux par le Décret du 13 Février, commencera à être payé au premier Janvier 1791, pour l'année 1790. A cette époque, il sera fait compte avec les Religieux qui se présenteront pour recevoir leur traitement de tout ce qu'ils auront touché, à compter du premier Janvier 1790; & il ne leur sera remis que la somme qui se trouvera nécessaire pour compléter leur traitement, en faisant faire d'ailleurs, par lesdits Religieux, les déclarations qui seront prescrites ci-après. A l'égard des Religieux vivant habituellement & actuellement de quêtes & aumônes, & qui font demeurés dans leur couvent, il y sera pourvu ci-après ».

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre adressée à M. le Président, par M. l'Abbé Perroin. Elle est ainsi conçue:

« J'ai l'honneur de vous adresser quelques observations sur mon affaire, je vous prie de les mettre sous les yeux de l'Assemblée; elles font courtes, dignes, je crois, de son attention, peut-être même de son intérêt. Depuis six semaines, je suis détenu, environné de Troupes, surveillé le jour & la nuit; depuis quinze jours, un Décret a été rendu contre moi; ce Décret me m'accuse pas, c'est plutôt une épreuve à laquelle l'Assemblée a voulu soumettre la conduite d'un de ses Membres, en permettant à chacun de l'accuser: le silence le plus profond a été, de ma part, une preuve de respect pour les Décrets; j'ai attendu mes Accusateurs; il ne s'en est présenté aucun; j'ai défilé mes ennemis; ils ont évité le combat; la calomnie a cherché à m'atteindre de ses traits les plus venimeux; j'ai méprisé ses efforts; la patience est le courage de la vertu. Cependant je ne peux pas tellement isoler mon affaire, que le principe de ma détention n'intéresse la liberté de tous



## VARIÉTÉS.

les François. S'il étoit vrai qu'une arrestation provisoire ne dût avoir d'autres termes que la plaine d'un Accusateur, quelle seroit la ressource de l'innocence? Je supplie l'Assemblée de peler dans la fagelle, quels moyens je puis avoir de recouvrer ma liberté, lorsque je n'ai ni Adversaire, ni Accusateur. Ma position est telle, que devenu depuis six semaines, j'ai encore à regretter de n'avoir pas eu un ennemi assez généreux pour faire un pas de plus contre moi, en m'accusant légalement. Je pourrais alors entrevoir le moment de ma délivrance, puisque je pourrais me justifier. C'est cette position que je dénonce à l'Assemblée, c'est sur elle qu'elle doit prononcer.

M. le Chapelier. Il n'y pas lieu à délibérer. L'Assemblée a décrété qu'il y avait lieu à accusation. Le Décret a été sanctionné, le Ministre a dû l'envoyer au Procureur du Roi du Châtelet. S'il ne l'a pas fait, il a manqué à son devoir.

M. Despreux. Vous avez entendu priver M. l'Abbé Perrotin de son caractère d'indiviolabilité, afin que livré aux Tribunaux, son délit ou son innocence soient mis au grand jour. Il est dans vos principes, il est conforme à l'équité dont vous faites profession, d'ordonner au Comité des Recherches de remettre au Châtelet, dans vingt-quatre heures, les Pièces de cette affaire, pour servir à son instruction, & de décréter que provisoirement la liberté fût rendue à M. l'Abbé Perrotin. (Il s'élève des murmures.)

M. Virieu. Il est certain que M. le Garde-des-Sceaux a fait son devoir. Voici une lettre qu'il a écrite le 30 Août à M. l'Abbé Perrotin. On y lit que le Ministre a demandé les Pièces au Comité des Recherches. Une autre lettre de M. Brunville, datée du 5 de ce mois, porte qu'à cette époque, le Comité des Recherches n'avait pas encore remis ces Pièces.

M... au nom du Comité des Recherches. Les Pièces sont remises à M. le Garde-des-Sceaux. Un Particulier s'est présenté hier au Comité, pour demander que remise fût faite; on lui a répondu qu'elle l'étoit. Il est revenu hier à heures du soir, dire que M. Brunville n'avait pas encore remis ces Pièces.

La Séance est levée à trois heures & demie.

## LIVRES NOUVEAUX.

## LA BOUCHE DE FER, avec cette épigraphe :

Lingua centum sunt, oculi centum, oraque centum,  
Ferreus vox. *ENEID.* 4.

*La Bouche de fer* est le porte-feuille du Cercle Social établi à Paris & dans quelques Départemens, & de la Confédération de tous les Citoyens & Ecrivains Patriotes, Nationaux & Etrangers, Observateurs & Correspondans visibles & invisibles.

A commencer du 1<sup>er</sup> Octobre prochain, la Bouche de fer paraîtra trois fois par semaine : on ne peut fixer le jour. Chaque N<sup>o</sup>. fera de 16 pages in-8<sup>o</sup>. chacun. Le prix de l'abonnement est de 9 liv. pour trois mois, 18 liv. pour six mois, 36 liv. par an. On donnera, au besoin, quelques suppléments gratuits.

Les six premiers mois de la *Bouche de fer* contiennent, entre autres choses importantes pour l'histoire secrète de la Révolution, les détails les plus circonstanciés des affaires du 5 & du 6 Octobre, aujourd'hui confirmés par les Ecrits mêmes du Comité des Recherches, 4 vol. broch. Prix, 13 liv. 10 sols, port franc.

On souscrit en Province, chez les Libraires & Dirigeurs des Postes; & à Paris, chez M. Buillon, Libraire, rue Haute-Feuille, à qui l'on adressera, franc de port, l'argent & la Lettre d'avis.

DISSECTION du Projet de M. l'Evêque d'Autun, sur l'échange universel & direct des créances de l'Etat contre les biens Nationaux; à laquelle on a joint de nouvelles considérations, tant sur la convenance d'une grande émission d'Assignats-monnaie, que sur les arrangements des Finances les plus convenables aux circonstances; & une lettre de l'Auteur à M. Cérutti sur le parallèle que M. Bergasse, Député de la Sénéchaussée de Lyon, a fait des billets de Law & des Assignats-monnaie, par M. Clarière, à Paris.

PROCÈS-VERBAL des Séances & Délibérations de l'Assemblée générale des Electeurs de Paris, réunis à l'Hôtel de Ville, le 14 Juillet 1789, rédigé depuis le 26 Avril jusqu'au 21 Mars 1789, par M. Bailly, des Académies Françaises, des Inscriptions & des Sciences, Electeur & Secrétaire de l'Assemblée Nationale, premier Elu Président de cette Assemblée, premier Maire de Paris. Et depuis le 22 Mai jusqu'au 30 Juillet 1789, par M. Duverrier, Avocat, Electeur & Secrétaire de l'Assemblée des Electeurs, Député Suppléant à l'Assemblée Nationale, & l'un des Représentans de la Commune. Cet Ouvrage dont il parait 3 volumes in 8<sup>o</sup>. d'environ 450 pages chaque, se vend à Paris, chez M. Baudouin, Imprimeur de l'Assemblée Nationale, rue du Foin - Saint-Jacques. Prix 12 livres les 3 volumes.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, et non ailleurs. Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant double sol par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, assisté-ici qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinot, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eveque; ou le trouvera aux jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.

Le goût des Lettres est un besoin de l'homme civilisé, & l'on ne doit pas craindre qu'une grande Nation tout-à-coup s'en éloigne, par l'effet subit de nouvelles habitudes & de l'inquiétude passagère de quelques agitations politiques. Il n'en est cependant pas moins vrai que c'est tendre à l'intérêt de tous, & favoriser le progrès des mœurs douces & bienfaisantes, que c'est opposer des obstacles à l'égarément, à la rusticité, que d'établir un commerce de lumières & de travaux entre les hommes éclairés, entre les Savans, les Artistes, & ceux qu'un égal besoin attache aux mêmes principes de l'ordre & de la civilisation nationale.

Ce but plusieurs fois tenté par des Sociétés particulières, n'a peut-être pas toujours été atteint complètement. L'engouement des systèmes, la singularité, l'esprit de parti, les ont maîtrisées, lorsqu'elles ne devoient avoir pour objet que l'amour des Lettres & l'étude de la Philosophie. Quelquefois aussi la pauvreté toujours timide, quoique souvent instruite & respectable, n'a pas osé se présenter dans ces Salons de luxe où l'on prêche l'égalité au milieu des inégalités de la propriété, la seule qu'il ne soit pas donné au mépris de franchir d'abord d'une manière positive & publique.

Un autre défaut, peut-être, des Sociétés Littéraires ou Politiques, qu'on doit aux circonstances, c'est d'avoir trop peu fait de cas de l'encouragement des Gens de Lettres, des Artistes ignorés; c'est de n'avoir offert ni aux uns, ni aux autres, ces calculs de ressource, dont le génie peut bien quelquefois le passer pour aller à la célébrité, mais dont il a souvent besoin pour ne pas se décourager.

Un nouveau plan vient d'être proposé pour atteindre ce double objet. M. Knappen fils, qui en est l'Auteur, offre aux Gens de Lettres, aux Artistes, à toutes les classes de la Société, 1<sup>o</sup>. de recevoir leurs Soumissions pour composer une Société sous le titre de *Société de Gens de Lettres & d'Artistes*, dont le but est l'encouragement des uns & des autres. La Soumission fera de quatre louis, que l'on effectuera qu'à l'instinct ou cent Membres au moins auront souscrit. 2<sup>o</sup>. Le produit des Soumissions sera employé, par la Société elle-même, à faciliter aux Ecrivains les moyens de faire imprimer leurs Ecrits, aux Peintres, Graveurs, Sculpteurs, de finir les ouvrages qu'ils entreprendront. La Société s'en chargera, se remboursera, sur la vente, de ses avances, & remettra le surplus, s'il en reste, aux Auteurs. 3<sup>o</sup>. De former un Journal de la Société, dont l'intention seroit de faire connoître promptement les bons ouvrages dans tous les genres, & l'état de la Littérature & des Arts en France.

Ce plan, que nous abrégons prodigieusement, paroît utile & sagement combiné. Déjà des hommes de Lettres distingués, des Artistes célèbres, ont fait leurs Soumissions. Si-tôt que la Société aura réuni cent Membres, M. Knappen leur remettra la direction & le soin de tout ce qui la concerne, se réunissant tout uniment au nombre des Soumissionnaires.

Il faut s'adresser chez lui pour les Soumissions, rue S. André-des-arts, n<sup>o</sup> 1. On y trouvera aussi des exemplaires du plan. (*Artiste de M. PEUCHET.*)

## THÉÂTRE ITALIEN.

Le Roman de *Conradin* a fourni le sujet de la Pièce d'*Euphrosine* ou le *Tyran corrigé*, qu'on a donnée Samedi à ce Théâtre.

Ce *Conradin* est un de ces petits Souverains du tems des Croisades, de ces Seigneurs de Terres, qui se croyoient un droit égal sur leurs Vasseaux & sur le gibet de leurs forêts: féroce d'orgueil, insensible à tout, excepté à la gloire des armes; ennemi des femmes & de l'amour; tel est ce Tyran, que son Médecin entreprend de corriger.

Un des amis du Comte, en partant pour la Terre-Sainte, lui a confié ses trois filles, en le priant de veiller à leur éducation, & de les marier, quand il en fera tems, s'il n'en revenoit pas. Le Médecin *Alibour*, attaché aux deux Princes, s'est spécialement chargé d'elles, & les a fait élever dans un Couvent. Il les en fait sortir avec l'agrément de *Conradin*, & c'est par leur secours qu'il compte appropriser son Maître, qui n'a jamais reçu de femmes à sa Cour. L'une d'elles, *Euphrosine*, d'un caractère mutin, coquet & un peu présomptueux, a des prétentions plus étendues; malgré la rudesse de caractère du Tyran, elle se met dans la tête, & répète souvent, que *Conradin* sera son époux; dès-lors commencent le même genre de séduction, & à très-peu de choses près, les mêmes scènes qu'entre *Soliman* & *Roxelane*. Enfin *Euphrosine* amène le fier *Conradin* à ses genoux. Mais une certaine Comtesse d'*Arles*, qui avoit voulu l'épouser, furieuse de se voir évincée, jure de s'en ven-

ger. *Euphrosine* avoit demandé la liberté d'un jeune Prisonnier qu'elle ne connoît pas, mais que *Conradin* détient injustement. La Comtesse en profite pour semer la jalousie dans le cœur du Tyran. Elle fait plus, elle délivre le Prisonnier sous le nom d'*Euphrosine*, tandis que le Comte est à la tête de son armée, & lui dévoile ensuite ce prétendu complot. Le jaloux *Conradin* écoute que sa vengeance & fait empoisonner *Euphrosine*. *Alibour*, chargé de composer le breuvage, n'y met rien que d'innocent, & se concentre avec sa jeune pupille, pour écarter tous les soupçons. *Conradin*, vaincu par l'amour, regrette bientôt d'être vengé; il voudroit rendre à la vie *Euphrosine*, innocente ou coupable; mais le Médecin prononce qu'avant trois jours elle ne fera plus. On indique un pieux Solitaire, dont les prières obtiennent tout du Ciel. Le Comte lui amène son amante & la recommande à ses soins. Ce Solitaire est justement le père des trois jeunes filles, qui, de retour des Croisades, ayant perdu ses biens, & par un faux zèle de Religion, s'est fait Hermite. Tout s'explique avec lui: on retourne auprès de *Conradin*, qui veut mourir, s'il perd *Euphrosine*. Il la retrouve vivante; son innocence est reconnue, & la perfidie de la Comtesse dévoilée par l'aveu du Geolier. Le mariage termine la Pièce.

Tel est ce sujet, qui offre sans-doute de l'intérêt, mais qui ne pouvoit guère soutenir cinq actes en musique: aussi la longueur a paru beaucoup nuire à son succès; & malgré une foule de détails très agréables, & d'un style fort soigné, qu'il faudroit sacrifier, le Public a témoigné le vœu de voir sacrifier deux actes. La plus grande preuve, au surplus, du mépris très-réel de l'ouvrage, c'est la patience des spectateurs à l'entendre jusqu'à la fin, malgré l'ennui que les deux derniers actes inspiroient. La musique a réussi plus généralement; on y a trouvé un grand nombre de beautés de détail & de facture. Il y a un Duo fort-tout, au second acte, qui a été applaudi avec les plus vifs transports par les connoisseurs, & par ceux qui ne le sont pas.

M. Hoffmann, déjà connu à l'Opéra par les Tragédies de *Phèdre* & de *Népi*, est l'Auteur des paroles: le Musicien est M. Méhul, jeune compositeur, dont les talens se montrent sur la Scène pour la première fois.

L'ouvrage a été exécuté avec une perfection rare: On a demandé M<sup>rs</sup>. Saint-Aubin, qui a joué le rôle d'*Euphrosine*, de la manière la plus distinguée: M. Philippe n'a pas mérité moins d'éloges dans le rôle de *Conradin*.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 10<sup>e</sup>. *Louis IX en Egypte*, paroles de MM. Guillard & Andrieux, musique de M. le Moine.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 9, *Sémiramis*, Tragédie, dans laquelle M. Delavie jouera le rôle de Ninias; & la *Matinée* à la mode, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 9, la 3<sup>e</sup> repr. d'*Euphrosine*, ou le *Tyran corrigé*. Dem. 10, l'*Epoux généreux*; la 7<sup>e</sup> repr. des *Réguliers du Cloître*; & *Nina*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 9, la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Italiana* en Londa, Opéra Ital., musique du Sgr Cimarosa. En attendant la 2<sup>e</sup> de *Joconde*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 9, *Christophe-le-Rond*, Com. en 1 acte; la 2<sup>e</sup> repr. de la *fausse Niece*, ou *Emilie* & *Confiance*, en 3 actes; & *l'Inconsequente*, en 1 acte.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montenfier, au Palais Royal. Auj. 9, la 18<sup>e</sup> repr. des *Epoux mécontents*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 9, à la Salle des Elèves, la *Ruse d'Amour*, Com. en 1 acte; l'*Anti-dramaturge*, en 3 actes; & les *Amans ridicules*, Opéra-bouffon en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 9, la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Enlèvement*; la *Fille de Saint Germain-en-laie*, Pièces en 2 actes, les *Amans voleurs*, en 3 actes; l'*Enlèvement d'Europe* par Jupiter, Pant. en 4 actes; & les *Saboteurs*, en 1 acte, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 9, *Brindavoine*, Pièce en 1 acte; la reprise du *Sexagénaire*, ou l'*Homme comme il n'y en a pas*, en 3 actes; & *Zélie* & l'*Hymen*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 9, *Elope Seigneur de Village*; l'*Orphelin* & le *Curé*, Com. en 1 acte; & *Rosine* & *Zélie*, Opéra en 1 acte. En attendant le *Berceau* d'*Henri IV*, Opéra.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 9 Septembre, 300 liv. 10 s. 6 d. 2 l. 8 s. 6 d. de 300 liv. 10 s. 6 d. 3 l. 2 s. 6 d. 1000 liv. 10 s. 6 d. 12 l. 2 s. 6 d.



## POLITIQUE

## PRUSSE.

De Berlin, le 24 Août.

L'AVANT-GARDE du Corps d'armée du Duc Frédéric de Brunswick, est arrivée ici aujourd'hui. Sa Majesté est attendue ici de Brunswick, le 22 du mois prochain. Le Roi a conféré à son beau-frère, le Duc de Saxe-Weimar, l'inspection de la Cavalerie dans le Magdebourg.

On assure que notre Cour a avancé 5 millions de Thalers à celle de Stockholm, & que la dernière a assigné les revenus de la Poméranie Suédoise au paiement des intérêts.

M. d'Esterno, Ministre Plénipotentiaire de France auprès de cette Cour, est mort ici hier, à la suite d'une maladie de nerfs, dans la cinquante unième année de son âge.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 18 Août.

M. le Baron d'Engelstroom, Ministre de Suède, a remis les nouvelles Lettres de créance, comme Envoyé extraordinaire, & Ministre Plénipotentiaire auprès du Roi & de la République. La Commission des Affaires étrangères a été autorisée d'entrer avec ce Ministre en conférence pour la conclusion d'un Traité de Commerce.

A la fin de cette semaine, on fera partir quelques autres Compagnies d'Artillerie avec des munitions de guerre pour l'Ukraine, où les Troupes font actuellement au nombre de 15 Bataillons & 30 Escadrons.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 24 Août.

Les dépêches contenant la convention de Reichembach, ont été envoyées, le 8 de ce mois, par M. le Prince de Cobourg, au Grand-Viêr. — Suivant des Lettres de la Moldavie, du 10 de ce mois, ont fait que l'armée Russe, aux environs de Bender, s'est accrue successivement à 130,000 hommes; M. le Prince Potemkin y est, & on attend sous peu des nouvelles importantes de ce côté. L'armée Ottomane, que l'on assure être de 200,000 hommes, est entre Timolow & Brailow.

L'Assemblée générale de la Nation Illyrienne sera ouverte à Temevar, le 26 de ce mois. Les Députés y arrivent successivement. On y attend de Vienne, M. l'Evêque Petrowitz, qui doit apporter les ordres ultérieurs de la Cour. Le Roi a assigné dix mille florins pour les préparatifs de cette Assemblée.

C'est le 4 Octobre que se fera le couronnement à Francfort. Ce fut le même jour, en 1743, que l'Empereur François reçut la Couronne. Cette cérémonie se fera avec une pompe & un faste, jusqu'ici inconnus: 800 quintaux d'Argentierie; le Service d'or de 36 couverts; le magnifique Escal de cristal, qui coûta 30 mille Florins; le gros Diamant qui sert de bouton au Chapeau; & qui pèse 60 karats; toutes ces richesses seront étalées. On frappe à Vienne 20 mille Ducats, en mémoire du Couronnement, & en outre 2 mille grandes Médailles d'Or, 6 mille petites, & 5 mille grandes Médailles d'Argent, 12 mille moyennes & 15 mille petites, qui toutes seront distribuées à Francfort.

De Ratisbonne, le 20 Août.

Les affaires concernant l'exercice du Vicariat de l'Empire ne sont pas encore applanies; il paraît même que cet arrangement n'aura jamais lieu. La Commission principale Vicariale est nommée, mais elle n'est pas en activité, & c'est ce motif qui éloigne des Assemblées de la Diète les Ministres du Palatinat & de Saxe.

Les Ministres de l'Electoralat de Hanovre viennent de déclarer, au nom du Roi, relativement à l'affaire de Liège, que lorsque la nécessité exigera non le Cercle de Basse-Saxe, mais aussi des Troupes à l'Armée d'excution, on fera marcher celles que commandera la Constitution de l'Empire & du Cercle. — La Chambre du Commerce d'Hanovre a fait établir un canal au-dessus de Ruzebuttel.

## PAYS-BAS.

De Bruxelles, le premier Septembre.

Le découragement n'est point encore arrivé jusqu'à notre armée. Les Belges y montrent un courage digne de leurs premiers efforts. Qui les soutient? Qui les anime? Ignorent ils leur déplorable situation? Voilà pour leur Religion bien du sang répandu qui ne profitera point à leur liberté. Les héros du fanatisme font, conduits quelquefois comme des Citoyens libres, & ne le deviennent jamais. Le projet de recouvrer le Limbourg semble avoir inspiré une nouvelle ardeur.

Le Général-Major de Koehler a attaqué les Autrichiens postés à l'Almagne, & commandés par le Colonel Bleckheim. L'affaire s'est engagée avec une égale impétuosité; l'avantage a demeuré incertain jusqu'au moment où deux coups de fusil ayant renversé M. de Bleckheim, les Autrichiens découragés ont fait retraite. La perte doit être considérable de part & d'autre. Le Bulletin officiel de l'Armée, imprimé par ordre du Congrès, est ainsi conçu :

« En ce moment nous recevons la nouvelle agréable que le Général-Major de Koehler a attaqué les Autrichiens avec tant de bravoure, que nos Troupes ont tué le Général-Major de Bleckheim, dont le cadavre doit être transporté au camp de Bouvines; soixante-dix Soldats Autrichiens aussi tués, une Compagnie ennemie entièrement défilée, & une pièce de canon prise ».

On voit que le Congrès s'abstient de donner aucun détail relatif au dommage que les Patriotes ont éprouvé. Il n'est personne qui ne soit frappé de la persécution de nos Chefs; mais notre aveuglement ne doit pas étourdir moins ceux qui connaissent notre affligeante position. La paix faite à Reichembach, que devenir? Voilà près de 40000 Autrichiens qui s'avancent fur nous de tous côtés. Que feront des Processions & des Moines en faveur d'un Peuple perdu aux yeux de l'Europe par son fanatisme?

## ANGLETERRE.

De Londres.

Les primes accordées aux Matelots & aux Soldats sont prorogées jusqu'au 31 Octobre; ce délai est annoncé officiellement par la Gazette de la Cour, qui parle aussi d'une prohibition de l'exportation du salpêtre dans tous les Ports de l'Angleterre & de l'Ecosse: la proclamation excepte ceux de l'Inde.

S'il faut en croire des lettres du 2 Septembre, qui ont fait baisser subitement les fonds publics d'un pour cent, l'Amirauté venoit d'être instruite qu'au moment où le Lord Howe dévoroit les Dépêches, la Flotte Angloise & l'Espagnole étoient en vue l'une de l'autre.

Le Ministère a reçu des lettres de la Jamaïque, en date du 13 Juillet, qui lui sont adressées par le Comte d'Eslington, Gouverneur de cette île & l'Amiral Affeck, commandant les forces Navales; elles portent que ces Généraux avoient mis le 7 un Embargo sur tous les Navires, & même sur les Bâtimens caboteurs. Le motif de cette précaution, est l'avis qu'il étoit arrivé 4 Vaisseaux de ligne & plusieurs Bâtimens de transport de Cadix à la Havane. Tous les Bâtimens destinés pour l'Europe avoient aussi reçu l'ordre de se rassembler aux Ports Morant & Antonio; le Gouverneur, en prenant cette mesure, se proposoit de les faire profiter de l'escorte de cinq Frégates qui devoient partir le 25, & les convoyer jusqu'à certaine hauteur, au-delà du Golfe du Mexique.

Le Spedi, Paquebot, chargé de ces dépêches, a eu la permission de retarder son départ jusqu'au 19, pour avoir le tems de s'armer & de monter les canons, comme en guerre. On s'occupe encore, à cette époque, à mettre les fortifications sur un pied respectable, & l'Amiral, de son côté, travailloit à compléter les Vaisseaux de cette station.

Des lettres de Stockholm, en date du 17 Août, arrivées à Edimbourg, annoncent que le Vaisseau à deux quilles, l'Expériment, de l'invention de M. Miller de Dalwinston, Ecossois très-riche, étoit heureusement entré dans le Port de cette Capitale de la Suède. Ce bâtiment, d'une construction tout-à-fait neuve, n'a pas effrayé la moindre avarie. Lors de son départ de la rade de Leith, plusieurs Marins avoient prophétisé, que les deux corps du Vaisseau se sépareroient; le Capitaine & son équipage sont aujourd'hui pleinement rassurés contre une pareille crainte, démentie par les faits; il faut pourtant avouer que toute sa traversée a été exempte de gros tems, comme le Capitaine en convient dans sa lettre.

## ETATS-UNIS.

Des lettres de l'Amérique nous apprennent que le Congrès vient enfin d'adopter, non sans de grands débats, la proposition faite à la fin de la guerre, de fixer son siège au centre des Etats-Unis, dans une Ville qui apparait à la Fédération entière, & fut environnée d'un territoire d'une certaine étendue, sous une Jurisdiction particulière. Le lieu qui a paru réunir le mieux toutes ces conditions, longe la branche orientale du Potomack, vers le Maryland. A l'entrée des vacances du Congrès, le Général Washington étoit attendu dans ses Possessions, près d'Alexandrie; c'est de là qu'il doit partir pour faire un voyage le long du Potomack, afin de déterminer non-seulement le local précis, mais même les accessoires indispensables, le Congrès s'en rapportant à sa sagesse: il faudra huit ou dix ans au moins pour réaliser ce projet; en attendant, les treize Capitales des Etats-Unis partageront l'avantage de posséder le Corps législatif dans leur sein: c'est à Baltimore que se tiendra la première Séance.

## FRANCE.

De Melun.

La Garde Nationale de Melun a fait chanter, hier 9 Septembre, une Messe de Requiem, à laquelle elle a assisté en Corps, & qui a été célébrée pour le repos des âmes de nos Frères d'Armes, qui ont sacrifié leur vie au maintien de la Liberté, sous les murs de Nancy.

La Paroisse de Boisse-la-Bertrand (1), qui s'est distinguée dans plusieurs occasions, par son humanité & son Patriotisme (malgré la faiblesse de ses moyens), alloit devenir la victime de la chicane. Depuis deux ans elle avoit terminé, à l'amiable, un Procès qu'on lui avoit intenté; & pour s'acquitter, elle avoit réparé, entre les habitants, la somme de 1037 liv. à laquelle montent ses frais. Deux années consécutives de fléau l'ayant mise hors d'état de remplir ses engagements; elle s'est effrayée une contrainte, orque M. Siguer, Capitaine de la Garde Nationale, est venu s'adresser à elle pour les cotés du plus grand nombre des habitants qui étoient dans l'impuissance de le faire.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Séance du Jeudi 9 Septembre.

M. Mougins. Je suis chargé de présenter à l'Assemblée Nationale une Adresse des Electeurs du District de la Ville de Grasse; elle contient l'expression des sentimens les plus énergiques pour le maintien de la Constitution; l'intérêt que je prends à ma Patrie me rend ces sentimens précieux. (M. Mougins fait lecture de cette Adresse.)

L'Assemblée applaudit, & ordonne qu'il en sera fait une mention honorable dans le procès-verbal.

Sur le Rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, le Décret & les instructions suivantes sont adoptés:

« L'Assemblée Nationale considérant que le règlement à faire pour le paiement des différentes dépenses qui ont eu lieu en exécution des lettres de convocation du 24 Janvier 1789, & à l'occasion des Assemblées primaires, ne peut être soumis à une Loi générale & uniforme; qu'il doit être subordonné aux circonstances de fait & de localité; qu'il est indispensable de pourvoir incontinent au paiement des réparations, avances, fournitures, frais d'impression, de service & autres pour lesquelles les ouvriers, Marchands, Entrepreneurs sont en souffrance, & a décrété, sur le rapport de son Comité des Finances:

« Que les dépenses faites en exécution des Lettres de Convocation, du 24 Janvier 1789, ou à l'occasion d'elles, pour la tenue des Assemblées primaires, seront fixées & réglées par les Directoires de Département, qui examineront si ces dépenses étoient utiles, convenables ou nécessaires; à la charge de que ceux doivent tomber, & dans quelle proportion elles doivent être remboursées.

» Les Ordonnances de paiement, rendues par les Directoires de Département, seront exécutoires, tant par provision que définitivement, si elles n'excèdent pas la somme de 300 livres, & par provision seulement, si elles sont au-dessus de cette somme; auquel cas il en sera référé à l'Assemblée législative, par lesdits Directoires, & d'après l'avis des Districts.

» Les Ordonnances des Directoires auront (avant qu'il leur soit possible) pour bâte principale, les principes énoncés dans l'instruction qui leur sera envoyée avec le présent Décret, sauf les exceptions que l'équité ou le bien public pourroient exiger d'eux.

» Les réparations, pour la tenue des Assemblées, seront à la charge des Villes où elles ont été faites, si elles sont à perpétuelle demeure, soit que lesdites Villes soient tenues ou non de l'entretien & des réparations des maisons & bâtimens où les ouvrages ont été faits. Si au contraire ces réparations n'ont eu qu'un objet & effet momentané, elles seront considérées comme dépenses communes à tous ceux qui, suivant la convocation, devoient en profiter.

» Si ces réparations sont jugées utiles, convenables ou nécessaires, on ne doit plus alors s'attacher à considérer si elles ont été ordonnées ou non par celui qui avoit vraiment pouvoir & qualité à cet effet.

» Le montant des sommes ordonnées par les Directoires sera reparté au marc la livre de l'imposition ordinaire de chaque Communauté, sans distinction, ni privilège.

» Quant aux Bailliages principaux & secondaires qui font aujourd'hui partie de divers Départemens, les Directoires de ces différents Départemens nommeront des Commissaires pour régler tant les dépenses relatives

(1) Cette Paroisse, la première du Département qui a eue à la Patrie la Contribution des ci-devant Français, est aussi celle du District qui a fait les plus grands efforts en faveur des grâces de 1788.



ordres Assemblées de Bailliage ; que de celles de Députation pour Paris, Versailles & autres lieux, & généralement toutes les dépenses extraordinaires qui auraient rapport à cet objet. Lesdits Commissaires régleront aussi dans quelle proportion les dépenses allouées devront être supportées par chaque Département.

» Au surplus, les directeurs se conformeront à tout ce que l'équité exigera d'eux, d'après les circonstances & les localités ».

à M. Bouthillier, au nom du Comité Militaire. Lorsque le Comité a eu l'honneur de vous faire le rapport du Plan d'organisation de l'Armée, présenté par le Ministre de la Guerre, il vous a rendu compte des difficultés qui s'élevaient relativement aux deux Corps de l'Artillerie & du Génie. L'opinion de votre Comité à ce sujet n'étoit pas fixée alors ; il n'a pas cru pouvoir se permettre de vous en présenter aucune, & en se bornant à vous alerter que leur dépense (quelque parti que vous pussiez prendre à leur sujet) n'excéderait pas la somme de 5204 liv., pour laquelle ils étoient portés dans le Plan du Ministre, il vous a demandé l'ajournement d'une partie du Plan qu'il n'étoit pas alors en état de soumettre à votre discussion ; vous l'avez prononcée ; il vient vous rendre compte de nouveau de cette partie du Plan du Ministre, & vous mettra à même de prononcer sur les difficultés qu'elle présente ; c'est l'objet de ce rapport.

Réunira-t-on les Mineurs au Corps du Génie, en les élevant à celui de l'Artillerie, dont ils font partie en ce moment, conformément au plan du Ministre de la Guerre ? Réunira-t-on les deux Corps de l'Artillerie & du Génie, totalement séparés aujourd'hui, pour n'en faire plus qu'un seul à l'avenir, ainsi qu'il a été proposé par plusieurs Officiers de ces deux Corps ? Telles sont les deux questions importantes qu'il est indispensable de soumettre préalablement à votre discussion.

Le Génie, affligé de l'espèce d'oisiveté à laquelle ses plans se trouvent souvent condamnés, avoit réclamé une Troupe directement attachée à sa suite & dont les bras, secondant son zèle, pussent le mettre à portée d'entreprendre davantage & avec plus de certitude de succès, en réunissant plus de moyens inhérents à lui pour exécuter. Le Ministre, en conséquence, dans son plan avoit proposé de lui réunir le Corps de Mineurs, faisant aujourd'hui partie de l'Artillerie. Le Corps de l'Artillerie, de son côté, avoit réclamé contre cette disposition. Pour appuyer les réclamations, il invoque la nature du service des Mineurs, qui a pour but les mêmes effets destructeurs que l'on tire des bouches à feu, les rapports nécessaires qu'ils ont ensemble par leurs moyens de détruire, & en outre la possession longue & assurée dans laquelle il est de voir ce Corps distingué faire partie du sien.

Si les deux Corps de l'Artillerie & du Génie, dont la rivalité jusqu'ici n'a toujours consisté qu'à se surpasser, s'il étoit possible, l'un l'autre, en talent, semblent annoncer, dans ce moment, des prétentions opposées, le zèle, dont ils sont également animés, en est la source commune. L'un veut conserver, afin de ne perdre aucuns de ses moyens de servir avec distinction ; l'autre ne veut acquiescer que pour se procurer des ressources pour servir encore davantage & avec plus d'enthousiasme. L'embarras de les accorder a fait croire que la réunion de deux Corps, également distingués, dont l'éducation première doit être à peu près pareille, & dont les services même se trouvent en rapport à la guerre, pourroit parer à toutes ces difficultés. Sans être retenus par le peu de succès qu'avoit eu cette opération déjà tentée en 1755, & à laquelle on avoit été forcé de renoncer en 1758, sans être arrêté par la diversité d'opinions à ce sujet, plusieurs Officiers, également distingués dans chacun de ces deux Corps, ont pensé qu'en adoptant un autre mode de réunion, en ne la faisant qu'éventuellement, & en laissant toujours marcher l'Artillerie & le Génie sur deux lignes différentes, qui sépareroient leurs fonctions respectives, il en résulteroit un avantage réel pour le service sans aucun des inconvénients qui auroient été, en 1755, la suite d'une réunion trop subite. C'est dans cet esprit de conciliation que ce projet vous a déjà été présenté comme un aperçu possible, par votre Comité Militaire, pour vous mettre en état de prononcer aujourd'hui. Quatre questions doivent être soumises à votre discussion.

La réunion des deux Corps du Génie & de l'Artillerie peut-elle être utile ?

Est-il nécessaire pour le Génie, d'avoir une troupe directement attachée à sa suite ?

Les Mineurs tiennent-ils essentiellement à l'Artillerie ?

Leur réunion au Corps du Génie seroit-elle nuisible à leur service ou à leur instruction ?

La réunion des deux Corps produiroit-elle des résultats bien précieux pour l'Etat. L'économie des Finances & le bien du service. L'économie des Finances, parce qu'il ne faudroit plus à l'avenir, pour l'exécution du service de l'Artillerie & celui des fortifications dans les places, que moitié du nombre des Officiers qui y sont employés dans l'état de séparation. Le bien du service, parce que le but des principaux travaux de ces deux Corps étant presque toujours commun à la guerre, ils ont besoin de se concerter ensemble, & que, quelque parfait que puisse être ce concert, il ne peut jamais équivocal à l'unité d'intention d'un seul Chef. Cette réunion empêcheroit entre les deux Corps toute espèce de rivalité nuisible au service, & qui ne se manifeste que trop souvent entre eux, lorsque des fonctions rapprochées à la

guerre obligent les uns à diriger des travaux, & les autres à préparer les moyens de les défendre ou de les protéger. N'existaient d'abord que de nom & d'enfonce, le but étoit en partie rempli.

2. Du moment que l'opinion publique ne pourroit plus séparer les Officiers du Génie de ceux de l'Artillerie, le succès des travaux confiés aux uns, intéresseroit aussi les autres, & des deux côtés chacun courroit avec le même empressement au succès des opérations dont la gloire ou la honte seroient dans le cas de rejaillir sur le Corps. Tous les hommes ne sont pas tous également propres aux mêmes occupations ; les uns, plus actifs par caractère, se plaisent dans le mouvement ; les autres, plus réfléchis par inclination, préfèrent les études du Cabinet. Le Corps de l'Artillerie présente dans son ensemble ces deux genres d'occupations, & donne ainsi des facilités en distinguant le génie & le caractère des individus qui le composent, d'employer chacun d'eux à la partie qui peut leur convenir davantage : le Génie au contraire, dans la situation actuelle, se trouve borné, pour ainsi dire, aux études & aux travaux modestes & paisibles du Cabinet. Tous les Sujets qui se destinent à ce service n'ont point à choisir le genre d'occupations qui leur seroit propre. Leur activité, s'ils en ont, se trouve perdue pour eux, & ne sert souvent qu'à les détourner de l'étude réfléchie à laquelle ils sont forcés de se livrer par état. Si les deux Corps étoient réunis, tous ceux qui se destinent aujourd'hui à servir dans l'un ou dans l'autre, ayant acquis par leur éducation première les connaissances préliminaires, nécessaires aux différentes parties de ces deux services, pourroient être employés dans celles qui conviendroient le mieux à leur caractère ; le service y gagneroit, puisqu'il seroit véritablement, sur-tout dans les Corps qui demandent la réunion des connaissances & des talents, exige que chacun soit employé suivant la nature de son génie, & conformément à ses moyens.

En adoptant le mode de réunion sans confusion des services des deux Corps, (le seul praticable dans le moment d'un bouleversement général, pendant lequel il seroit peut-être imprudent d'accroître le chaos en rapprochant de force des éléments, dont l'affinité n'est pas encore suffisamment démontrée), on n'exigeroit d'aucun de ces deux Corps de nouvelles études, puisque chacun seroit toujours chargé des mêmes détails dans la ligne sur laquelle il seroit placé. Cette réunion, en ne présentant pas les mêmes inconvénients & les mêmes causes de désordre, que la réunion trop subite, essayée en 1755, donneroit pour le présent la facilité de pouvoir placer, soit sur une ligne, soit sur l'autre, suivant leur aptitude, les nombreux sujets en sortant des écoles ; & pour l'avenir la possibilité des réductions que cette réunion pourroit occasionner en simplifiant ou en réunissant plusieurs fonctions aujourd'hui séparées, dont les détails sont les mêmes ; un Conseil composé d'Officiers des deux Corps & chargé de leur administration sous les ordres du Ministre pourroit en préparer les détails ; l'exécution successivement sans secousses & sans commotion, suivant le plan dont on pourroit convenir dans un Comité composé d'Officiers instruits & expérimentés, Comité que vous pourriez demander au Roi d'assembler à cet effet. Tels sont les avantages que produiroit cette réunion ; tels pourroient être les moyens à employer pour y parvenir.

Les deux questions de savoir s'il est nécessaire pour le Génie d'avoir une Troupe à ses ordres, & si les Mineurs peuvent, sans inconvénient, être démembrés de l'Artillerie pour être attachés à la suite du Génie, subsistent encore en leur entier. Le Corps du Génie, par la nature de son service, est destiné à fortifier nos Places, & à les mettre à l'abri des efforts de nos ennemis ; il doit veiller à leur entretien & à leur conservation pendant la paix. Il est chargé de toutes les constructions de bâtiments militaires ; enfin c'est à lui, pendant la guerre, à diriger les travaux d'attaque ou de défense dans les sièges que l'on auroit à entreprendre ou à soutenir. Uniquement composé d'Officiers faits pour commander, il manque de bras pour exécuter. Pour les constructions, pour les plus petites réparations pendant la paix, il est obligé de recourir à des Entrepreneurs, dont le bénéfice nécessaire augmente toujours les dépenses ; & lorsque ces Officiers, par l'importance des travaux qui leur sont confiés, ne peuvent pas en surveiller eux-mêmes la totalité, ils sont forcés d'employer des Piqueurs, des Conducteurs d'atelier, soldés & fournis par les Entrepreneurs même, par conséquent peu propres à assurer l'économie ou la solidité des Ouvrages, contre la négligence ou la cupidité des hommes qui les ont désignés & qui les paient. S'ils sont chargés, à l'armée, de conduire les sapes, ou de diriger les travaux des tranchées, ils se voient contraints d'emprunter les Sapeurs à l'Artillerie, & de demander à l'Infanterie les travailleurs nécessaires à cet effet : dirigeant ainsi des hommes qui ne sont pas habitués à leur commandement, & qui n'y sont soumis que momentanément, ils ne peuvent avoir sur eux la même prépondérance.

Les hommes les plus surs & les plus intelligents pour conduire ces travaux, ne leur font pas toujours envoyés par l'Infanterie, qui s'en voyant privée avec peine, ne met pas une grande exactitude dans le choix de ceux qu'elle a à fournir. Enfin, quelque bons qu'ils puissent être, ils ne sont que passagèrement avec eux ; ils arrivent neufs à ces fonctions, & les abandonnent souvent à d'autres qu'il faut encore former, dans le moment où ils pourroient, instruits par l'expérience, s'en acquiescer avec le plus d'utilité. L'économie des travaux, pendant la paix, demanderoit donc que les Ingénieurs eussent à leur suite une troupe capable de

leur fournir des bras, pour exécuter & surveiller leurs travaux. Le bien du service, à la guerre, exigeroit qu'ils eussent une troupe directement à leurs ordres, & avec laquelle ils pussent, non-tellement diriger d'une manière plus certaine les sapes, les tranchées, & autres travaux de ce genre confiés à leur exécution, mais encore fortifier les camps, les postes & les positions accessoires, fouiller des localités compliquées, pour en découvrir les accès, ouvrir des communications, intercepter des passages, former des abatis, rompre des chemins, procurer des inondations & les gouverner à volonté, ouvrages utiles & intéressants pour l'exécution desquels ils n'ont jamais que des ressources d'emprunt, toujours fatigantes pour ceux qui les fournissent, & pour lesquelles ils sont souvent réduits à l'inutile faculté de les concevoir sans pouvoir les entreprendre fait de moyens ».

M. Vauban, ce Général célèbre & dont l'opinion doit être si prépondérante, sur tout ce qui peut intéresser le service du Génie, avoit si bien senti tous les inconvénients résultant de ce défaut de moyens inhérents à ce Corps, qu'il écrivoit à M. Louvois, le 2 Novembre 1688, après le siège de Philisbourg : « J'ai encore plus de peine à trouver des Sapeurs dans les Fusiliers, dont je puisse m'accommoder. Il seroit à propos, ajoute-t-il, de former une Compagnie de Sapeurs de 200 hommes, dans lesquels j'introduirois tous ceux qui me font nécessaires pour servir à la tranchée, soit pour la sappe, soit pour poser & découvrir & faire les passages des fossés, régler les gabions, fascines & mille autres minuties qui sont absolument nécessaires à la conduite des sièges que je ne saurois réduire à perfection, faute d'un Corps dépendant de moi, dont je puisse disposer &c.... Pour conclusion ; si vous voyez de grandes apparences de paix, ne formez pas cette Compagnie, parce que ce ne seroit qu'un surcroît de peine pour moi, dont je me passerais bien ; mais si vous croyez que la guerre puisse continuer, ne perdez pas un moment de tems à prendre les résolutions nécessaires à la mettre sur pied, ou moins si vous voulez que je puisse continuer à servir dans des sièges de la nature de celui de Philisbourg qui m'a donné tant de peines, que je renoncerois plutôt à toutes les fortunes du monde, que de me commettre dans un semblable, sans secours, n'étant pas possible d'y pouvoir tenir autrement ; & dès-à-présent je m'exécute par avance de tous ceux qui pourroient lui ressembler, si vous ne mettez pas cette Compagnie sur pied ».

Une autorité si respectable doit sans doute être d'un grand poids pour appuyer la demande que fait le Corps du Génie d'une Troupe directement à ses ordres. Pour l'avoir bonne à la guerre, peut-il dire encore, il faut pouvoir la former pendant la paix ; en créer une nouvelle à cet effet, seroit une augmentation de dépense inutile, lorsqu'il existe un Corps de Mineurs qui, par la nature de son service même, semble appartenir plus particulièrement au service du Génie qu'à celui de l'Artillerie. Examiner cette affaire, & les moyens employés pour la combattre, c'est l'objet de la troisième question.

Si les Mineurs tiennent à l'Artillerie par les résultats destructeurs de leurs travaux, disent les défenseurs du Génie, ils tiennent pareillement aux fonctions des Ingénieurs par les effets conservateurs des contre-mines. S'agit-il de préparer ce moyen de défense, si nécessaire dans la majeure partie de nos Places, c'est aux Ingénieurs, chargés de leurs fortifications, à le proposer ? Comment pourroient-ils le faire, tant que la volonté de ces deux Corps pourra se rencontrer en opposition ? Les Mineurs, sans cette réunion, se trouveront donc toujours bornés aux instructions stériles d'un poligone, sans pouvoir jamais les mettre en pratique, pour augmenter les moyens de défense de nos Places, en les contreminant. S'agit-il d'attaquer & de détruire des remparts ennemis, c'est aux Ingénieurs à pousser les sapes, à ouvrir les tranchées, à diriger l'attaque. Comment, d'après l'avis même du fameux Vauban, pourroient-ils le faire avec succès tant que les moyens d'exécution ne seront pas réellement entre leurs mains.

Les Mineurs & les Sapeurs doivent coopérer à leurs travaux, sous ce double point de vue de la paix & de la guerre ; ils doivent donc appartenir essentiellement au Génie. Les Mineurs pourroient être en même tems Sapeurs ; & le Génie, en les réunissant à lui, après en avoir prêté pendant la paix, pour la conduite, direction ou exécution des travaux qui lui sont confiés, après s'être servi d'eux pendant ce tems, pour contreminer les places auxquelles ce moyen de défense seroit jugé nécessaire, pourroit à la guerre jouir par eux de cet avantage, que M. Vauban regardoit comme si indispensable pour le succès de ses opérations. Les Mineurs sont liés essentiellement à l'Artillerie, répondent les défenseurs de ce Corps ; leurs fonctions sont les mêmes ; l'emploi de ce Corps pour les destructions leur appartient pareillement ; ils doivent également en connaître les propriétés, en calculer les forces. Les études préliminaires de l'Artillerie, les conduisent à cette connaissance, que celle du Génie ne seroit pas aussi avant dans le cas de leur donner, puisque l'emploi de la poudre n'est pas de sa compétence ; & si les Mineurs en font usage médiatement, tandis que les Canonniers ne s'en servent qu'immédiatement, & avec le secours des corps, & par leurs armes de jet, il n'en résulte aucune différence qui puisse faire préjuger contre l'analogie de leurs fonctions. Les Mineurs ont toujours fait partie de l'Artillerie.

Ce n'est enfin que dans les Pores qu'ils peuvent trouver tous les utensiles nécessaires à leur service.



Il leur faut des poudres, qui y sont uniquement en dépôt; il leur faut des outils particuliers, selon les circonstances, des trépans, bacs de Cannes, aiguilles, pistolets, qui ne peuvent être forgés & réparés que dans les forges ambulantes du Parc de l'Artillerie; il leur faut des paniers, des chandeliers, des lanternes, des toiles & mille autres choses que l'Artillerie seule peut comprendre dans les approvisionnements; il leur faut des planches, des bois d'échafage, pour le coffrage de leurs conduits souterrains; il leur faut le secours des ouvriers en bois, comme de ceux en fer, des compagnies d'ouvriers de l'Artillerie pour leurs échafis, leurs aquiers, leurs planchettes, &c.; enfin tous leurs besoins indispensables tendroient les Mineurs attachés à l'Artillerie, quand bien même ils n'en feroient pas aussi essentiellement une partie intégrante.

Tels sont les moyens employés respectivement par les deux Corps, ou qu'ils pourroient mettre en usage pour appuyer leurs prétentions rivales. Examinons à présent si la réunion des Mineurs au Corps du Génie pourroit être nuisible à leur service & à leur instruction: c'est la quatrième & dernière question qui me reste à soumettre à votre discussion. L'art des Mineurs demande une instruction longue & suivie, un exercice constant du travail, une étude approfondie de toutes les parties dépendantes de leurs opérations. L'habitude seule peut les former, leur réunion seule peut leur donner l'ensemble de théorie & de pratique nécessaire pour porter cet art au point de perfection dont il est susceptible, & dont il commence à approcher si fort. Si par la réunion de ce Corps à celui du Génie, les Compagnies de Mineurs doivent être toujours séparées dans les différentes Villes où leurs travaux pourroient être nécessaires aux contrées à entreprendre; si elles ne doivent plus avoir de point de réunion, pour des écoles de théorie communes à toutes, il est certain que l'art du Mineur ne se perfectionnera plus, n'aura plus d'unité de principes, & que ce Corps sera fort heureux s'il ne fait que cesser d'acquiescer du côté de son instruction.

Si les Mineurs, destinés à exécuter par leurs mains & par économie, sous les ordres des Officiers du Génie, toutes les parties des réparations à faire aux fortifications des Villes qui seroient susceptibles d'être ainsi entreprises, ou à diriger & à conduire, sous leurs inspections, en qualité de Piqueurs, Conducteurs ou Chefs d'Ateliers, tous les travaux dont ils sont chargés, doivent, en raison de ces fonctions, que le Corps du Génie paroît leur destiner, être répartis & divisés dans toutes les Villes où il y auroit des travaux à faire ou à conduire, il est certain encore que l'art du Mineur seroit bientôt perdu pour eux. S'ils ne font le service de Conducteurs d'Ateliers par détachement, ils cesseroient bientôt tout-à-fait d'être Mineurs.

Enfin, si sans changer leur méthode habituelle de travail, leur réunion consistoit uniquement à faire partie du Génie comme ils le sont aujourd'hui de l'Artillerie, c'est-à-dire, seulement pour leur avancement dans ces Corps, il est certain que leur réunion au Génie ne seroit pas nuisible à leur instruction. Mais dans ce cas, de quelle utilité les Mineurs seroient-ils aux Ingénieurs pendant la paix? Le but de leur réunion seroit manqué pour leurs travaux ordinaires, s'ils ne peuvent les y employer comme Conducteurs d'Ateliers, & il n'en resteroit, pour leurs autres fonctions que le frivole avantage de commander directement pendant la paix, pour l'exécution des contremines des Places, & pendant la guerre, pour la conduite des sapes & des tranchées. Une troupe, quoique n'étant pas essentiellement attachée à eux, n'en doit pas être moins sous leurs ordres & à leur disposition, lorsqu'ils en auroient besoin pour l'exécution des ouvrages dont ils pourroient être chargés. Voilà ce que pourroient objecter avec raison ceux qui voudroient s'opposer à la réunion des Mineurs au Corps du Génie. Telles sont toutes les raisons principales à alléguer pour & contre dans la discussion des quatre questions que j'ai cru devoir vous soumettre. En les comparant & en les résumant toutes, votre Comité Militaire a pensé :

1°. Que la réunion des deux Corps de l'Artillerie & du Génie peut être désirable, peut être même facile à exécuter, suivant le mode proposé dans le commencement d'une paix, pendant laquelle elle pourroit se consolider sans inconvénients, pourroit en avoir dans ce moment, où les circonstances, relatives à la position de l'Europe, semblent faire imprudemment la loi de n'apporter aucune confusion dans deux Corps qui, dans leur état actuel, ont si bien servi jusqu'ici, & dont les services pourroient devenir nécessaires d'un instant à l'autre, & qu'en conséquence il y auroit d'autant moins à songer aujourd'hui, que cette réunion des deux Corps, exécutée comme on le propose, & comme elle seroit seule praticable, n'occasionneroit aucune économie réelle pour le moment, & ne termineroit pas même la difficulté subsistante entre eux, relativement aux Mineurs.

2°. Que si les besoins du service, appuyés de l'autorité respectable du Maréchal Vauban, semblent demander, d'une part, que le Génie ait une Troupe directement à ses ordres, pendant la guerre, pour la conduite des sièges, rien ne paroît motiver cette nécessité pendant la paix, par même l'opinion de ce Général célèbre, puisque dans sa Lettre à M. Louvois, il ne demande cette Troupe que dans le cas, où la guerre se prolongeroit, & qu'il le prie de ne la pas former, s'il voit de grandes apparences de paix; & qu'en conséquence il est inutile d'attacher une Troupe directement au Génie, pendant la paix,

puisque pendant la guerre, moment seul, pendant lequel il est intéressant qu'il ait des bras à ses ordres, il pourroit avoir à sa disposition tous les travailleurs.

3°. Que pour remédier aux inconvénients de l'oisiveté à laquelle le Génie se trouve trop souvent condamné, il seroit possible & même plus avantageux de lui restituer différentes fonctions qui lui ont été enlevées ou qui lui conviendroient parfaitement, telles que celles des Ingénieurs Géographes, des travaux minimes, &c. que de lui adjoindre le Corps des Mineurs, qui, quoique ne devenant pas inutile entre les mains des Ingénieurs, ne pourroit qu'être au moins détourné par eux du principal but d'instruction qu'il doit se proposer.

4°. Que si les Mineurs, réunis au Génie, doivent être employés à des travaux ordinaires, & être en conséquence séparés; leur instruction, comme Mineurs, seroit bientôt anéantie; que si, au contraire, ils doivent continuer à se livrer au même genre de travail leur réunion au Génie devroit sans effet pour ce Corps, & qu'ainsi pour le léger avantage de médier à quelques difficultés sur le commandement dans les travaux communs, inconvénients qu'une Ordonnance, sagement faite, peut lever aisément, il est inutile d'apporter aucun changement, dont le succès pourroit être très problématique, dans l'organisation du Corps des Mineurs, lorsque le degré d'instruction, auquel il est parvenu par les moyens actuels, doit être un sûr garant de la bonté de sa formation.

Tel est l'avis de votre Comité Militaire sur le fond de cette question importante, qu'il a cru devoir vous présenter d'abord. Il vous reste encore à examiner le plan du Ministre dans les détails particuliers de la formation intérieure de l'Artillerie, des Ouvriers, des Mineurs, ainsi que de celle du Génie, ce sera le sujet de deux Rapports qui vous seront faits lorsque vous l'ordonnerez, en attendant & sur le fond de la question des réunions seulement, nous avons l'honneur de vous proposer le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale ayant entendu le Rapport de son Comité Militaire sur l'organisation de l'Artillerie & du Génie, décrète :

1°. « Que les deux Corps de l'Artillerie & du Génie continueront, comme par le passé, à rester distincts & séparés.

2°. « Que le Corps des Mineurs ainsi que les Sapeurs continueront, de même comme par le passé, à faire partie de celui de l'Artillerie.

3°. « Qu'il lui sera fait incessamment le rapport des plans du Ministre sur la formation intérieure de chacun de ces deux Corps, afin qu'elle puisse prononcer sur le nombre & le traitement des individus de chaque grade dont chacun d'eux devra être composé ».

M. Marinéau. Les trois quarts des Membres de l'Assemblée ne peuvent entendre cette question.

M. Fretau. Il est vrai que nous ne connoissons point la Tactique Militaire; nous saurons fort bien régler le mode d'avancement & les règles de la discipline. Je demande donc que Lundi prochain le Comité nous présente son travail sur cet objet. Nous n'avons pas un moment à perdre. Les nouvelles dont j'ai déjà donné connoissance à l'Assemblée deviennent de jour en jour plus certaines. Il est instant que l'Assemblée s'explique. On ne peut se refuser à se certifier des avis qui me sont parvenus. Je demande qu'on aille aux voix sur ma proposition.

M. Roasting. Quelque empressement que le Comité Militaire ait à satisfaire l'Assemblée Nationale, j'annonce que le rapport sur le mode d'avancement ne pourra lui être présenté que Jeudi prochain. Quant à celui sur la discipline militaire, il est plus avancé; mais le Comité n'a pu encore avoir avec les autres Comités les conférences nécessaires. Je crois d'ailleurs que l'Assemblée doit bien s'en rapporter au Patriotisme du Comité Militaire.

M. Fretau. Comme je suis du Comité Diplomatique, je ne dois pas laisser ignorer à l'Assemblée qu'il n'y a pas un moment à perdre. Dans la plupart des Provinces frontières, les Troupes n'ont point la confiance du Peuple. Plusieurs Villes d'Alsace, par exemple, desireroient d'être débarrassées des Régiments qui, par leurs relations avec l'étranger, donnent de justes alarmes. Je ne soupçonne point les intentions du Comité Militaire, mais je suis attaché au succès de la Chose publique, que je déclare être dans un péril certain.

M. Regnaud, Député de S. Jean d'Angely. On a déjà observé que les Comités n'exécutent point les ordres de l'Assemblée Nationale. M. Roasting vous dit que le Comité ne pourra faire son rapport que Jeudi. Les intrigues & les cabales attendront-elles cette époque? Dans la crise où nous nous trouvons, il n'est personne qui ne doive se presser. Nous travaillerons avec les Membres du Comité Militaire, s'il le faut; nous copierons sous la dictée. (On applaudit.)

L'Assemblée décide que son Comité Militaire lui fera, Mardi prochain, un rapport sur la Discipline militaire.

On fait lecture d'une lettre de M. Latour du Pin. Le Ministre annonce que les ordres envoyés au Régiment de Languedoc pour sortir de Montauban, ont été exécutés avec la plus grande exactitude, & que ce Corps a été remplacé par le Régiment de Tournai. Le Régiment de Noailles, qui étoit destiné pour Montauban, a refusé d'exécuter les ordres du Roi. Le Comité Militaire en a été instruit.

M. Amblé. Pourquoil le Comité Militaire n'a-t-il pas rendu compte à l'Assemblée des instructions qui lui étoient données par le Ministre de la Guerre?

M. Ramel Nogaret. Le Régiment de Noailles est en garnison à Carcassonne. A la réception de l'ordre pour quitter cette Ville, il y avoit des troubles relatifs à l'exportation des Grains; le Régiment étoit dispersé dans divers endroits; le Directeur du Département a écrit au Ministre qu'il étoit impossible en ce moment de laisser partir le Régiment. Il n'y a point d'autres Troupes dans la ci-devant Province de Languedoc.

M. Bureau (ci devant de Puzy) développe d'abord les fonctions des Ingénieurs. — Il est impossible qu'ils conduisent leurs opérations à leurs fins, si le Fortificateur n'a pas à ses ordres des Ouvriers dont il puisse disposer, & sur lesquels il puisse compter. Si vous voulez tirer le Génie de l'inactivité dans laquelle il gémir, si vous voulez qu'il vous présente des résultats satisfaisants de ses longues études, donnez-lui des bras pour agir. Ce n'est pas uniquement à l'attaque & à la défense des Places qu'il peut être utile; il a été employé avec avantage dans plusieurs Départemens, & notamment dans celui du Nord, aux levées & à la confection des Canaux, enfin à divers travaux nécessaires à la circulation intérieure. Pour que ce Corps soit aussi utile qu'on a droit de l'espérer, il faut, ou créer une nouvelle Troupe qui seroit à ses ordres, ou réunir à ce Corps une Troupe qui existe déjà, celle des Mineurs. La première de ces deux propositions me paraît inadmissible; la seconde me semble devoir être adoptée. Toutes les fois que le Fortificateur ne pourra pas disposer des dessous du terrain sur lequel il opère, tous ses calculs, tous ses efforts seront inutiles; il faut donc qu'il ait, à sa disposition l'instrument indispensable pour manipuler le Terrain: cet instrument, c'est le Mineur. On a dit que les Mines étant un moyen de destruction, des Mineurs ne peuvent être réunis à un Corps conservateur. Mais le Corps du Génie a pour objet, l'attaque ainsi que la défense; mais si l'art de l'Ingénieur étoit de conserver les fortifications de l'Empire, il doit aussi s'appliquer à renverser celles des ennemis: ainsi cette objection n'est qu'un sophisme. On objecte encore les dangers de l'incorporation, il ne s'agit point ici d'incorporer, mais de subordonner un Corps travaillant à un Corps savant, afin qu'il le dirige d'une manière conforme à l'instruction de l'un & de l'autre, & utile au bien du service: d'ailleurs, à quoi aboutit cette opération qu'on paroît tant redouter? A adjoindre 30 Officiers, qui n'en murmurent pas, à 360 qui les désirent. Au surplus, si l'intérêt de l'Etat doit l'emporter sur les considérations particulières, c'est sur-tout dans la circonstance où nous nous trouvons.

Je pense donc que pour les progrès de l'art, le bien du service, l'économie dans les Finances, la réunion du Corps des Mineurs au Génie est indispensable. Il est donc évident que cette mesure est bonne, utile, & je desiré qu'elle soit adoptée. Mais comme elle n'obvie pas aux contestations & aux confusions de compétence qui peuvent se manifester dans les sièges, entre les Corps de l'Artillerie & du Génie, & comme elle laisse subsister une dépense d'environ cent mille écus, qui par la réunion de ces deux Corps disparaîtroit, parce qu'alors les Officiers détachés dans ses places pour le service des fortifications, pourroient en même-temps remplir celui qui y sont actuellement les Officiers d'Artillerie en résidence; ces observations ramènent naturellement au projet de la réunion générale, & voici quelle est mon opinion individuelle sur cette question. En examinant avec le plus grand scrupule les difficultés qu'on oppose à ce système, je n'ai trouvé que trois objections solides & qui m'ont paru dignes d'une grande attention. L'une le tire des circonstances du moment; les deux autres tiennent à l'essence même du projet. Quant à la première, fondée sur les hasards d'une incorporation dans les tems d'orage, sur le danger de rapprocher, par l'autorité des hommes qu'il est désirable d'unir par la confiance, sur la crainte enfin de manquer l'opération par l'empressement même qu'on auroit de la faire réussir, on ne peut le dissimuler que cette objection est fondée; mais elle n'est pas insurmontable. Ceux qui ont proposé le projet de la grande réunion ont indiqué le moyen de parer à cet inconvénient. Il consiste à ne réunir les deux Corps actuels que de nom & d'habit, à laisser cheminer chaque colonne dans ses fonctions & dans son avancement, & à effectuer l'amalgame que par les Ecoles, d'où il arriveroit que la fusion des deux Corps est un feu, se feroit progressivement, insensiblement; sans froisser les intérêts, sans détruire les habitudes, sans rompre les convenances particulières, & vraisemblablement sans réclamations comme sans inconvénients. Dans 20 ou 25 ans, l'opération seroit consommée; peut-être même les esprits familiers avec le nouvel ordre de choses, les préjugés dissipés par l'expérience, & les liaisons qui se formeroient, permettroient de biter l'époque de la réunion; & il est possible d'espérer qu'elle seroit effectuée en entier, avant quinze ou seize ans d'ici.

La seconde difficulté prise dans le fond même de la question, consiste dans la crainte de sacrifier la perfection d'une partie à l'harmonie du tout, & de perdre l'art des fortifications dans celui de l'Artillerie. Cette difficulté, dis-je, est très-réelle; mais elle n'est pas insurmontable. On en sera convaincu lorsque l'on saura que c'est de l'instruction primordiale de l'Ecole que dépend l'instruction subséquente d'un Ingénieur; ce sont ces premières leçons qui décident de ses talents & de son utilité pour le reste de sa carrière. Un Officier peut savoir très-bien la pratique des travaux de l'architecture Militaire, celle des arrangements, celle de l'attaque & de la défense des Places; mais



les connaissances ne sont dirigées par la théorie, le talent et le talent de méthode ne préside à leur application, ni des études réfléchies n'ont pas établi dans les rapports de tous les travaux avec les objets réels, leurs liaisons avec toutes les connaissances essentielles, cet homme un excellent Chef d'atelier, mais il ne fera point un Ingénieur; ni le peut-être que par la réunion de la pratique & de la théorie, & celle-ci à la grande avantage qu'en offrant l'avance à l'esprit des résultats qui n'existent point encore, elle fait sentir la nécessité de la pratique, & elle aide à surmonter les dégoûts des détails qui l'accompagnent.

C'est donc un moyen sûr de perpétuer dans le nouveau Corps le goût & l'étude de l'art des Fortifications, que d'y conserver, dans son entier, l'école de Théorie, où les Ingénieurs puissent aujourd'hui leurs premières connaissances. Il y aurait d'autant moins d'inconvénient à faire de cette école une des Loix fondamentales de la réunion, si elle a lieu, & à exiger que les Elèves pussent à trois ans d'études, dont il s'agit, que de toutes les connaissances, qu'ils y acquerraient, il n'en fût presque aucune qui ne trouvât son application dans le service de l'Artillerie, proprement dite, ou dans celui des arts accessoires, confiés à la direction des Officiers actuels de ce Corps. Un autre moyen aussi nécessaire & non moins efficace que celui que je viens de citer, c'est l'attribution exclusive au nouveau Corps des travaux de la Topographie militaire. Ils ne peuvent être plus avantageusement confiés qu'à des hommes exercés de longue main, portés par la nature de leurs fonctions journalières à observer la contenance & les localités d'un pays, la valeur réelle ou fictive des positions, la qualité des communications, celle du fond des Rivières & des Ruissaux; autant de considérations qui, intimement liées aux combinaisons de l'art fortifiant, sont indispensables des opérations topographiques, & qui, par cette raison, seront toujours convenablement affectées au Corps du Génie; & comme elles sont attrayantes par elles-mêmes, comme elles présentent des résultats satisfaisants, comme elles portent naturellement à leur possession habituelle, elles auront toujours, pour le Corps l'avantage précieux d'y fournir un aliment insatiable à l'esprit de combinaison défensive & à l'industrie militaire; & c'est le motif de tous les mouvements qui, dans l'hypothèse de la grande réunion, me fait insister plus particulièrement sur cette attribution pour le nouveau Corps, persuadé que ce moyen, réuni à celui que j'ai indiqué précédemment, suffirait pour perpétuer le goût & l'étude de l'art des fortifications chez les Militaires qui en feraient carrière.

Enfin il reste cette dernière objection, savoir, que l'Ingénieur distrait & détourné par le service de l'Artillerie, donnant une application moins suivie aux objets de sa profession première, acquerra probablement une instruction moins parfaite sur les diverses parties de son métier; que certainement il fera plus tard en état de diriger des travaux importants & que par conséquent l'Etat sera privé d'une portion des services qu'il a droit d'en attendre. Cette objection me paraît sans réplique, & je n'hésiterai pas à la résister; mais quel est le système sans inconvénients? Celui-là est grand sans doute, c'est à votre sagesse à l'apprécier & à le comparer avec les avantages que d'ailleurs le projet de la réunion vous présente. Pour me résumer je regarde la réunion des Mœurs au Corps du Génie comme une disposition simple, économique, utile sous tous les rapports, & je demande que l'Assemblée délibère sur la proposition du Roi; si elle la rejette, je pense que la réunion générale peut être adoptée comme bonne & praticable, au moyen des précautions que j'ai indiquées, mais surtout il faut éviter de brusquer cette opération, il faut savoir & attendre les faits avec patience & renoncer à obtenir rapidement, par un coup d'autorité, des avantages qui ne reviennent être le résultat que de temps, de la confiance & de la conviction des parties intéressées.

Au reste je conçois tout le poids, toute la valeur d'un avis émané d'un créateur d'une longue expérience, & comme je n'ai pas ces avantages, je souhais que l'opinion que je soumetts à l'Assemblée avec la franchise que je lui dois, en soit reçue avec la défiance que je me dois à moi-même. Je la conjure de donner l'attention la plus sérieuse à une question devenue d'autant plus capitale dans la formation de l'Armée, que les principes de modération qu'elle a professés, au nom de la France, que la politique purement défensive, dans laquelle elle va se renfermer à l'égard de toutes les Puissances de l'Europe, l'obligent à porter une surveillance plus exacte & plus scrupuleuse sur les barrières de l'Empire; mais l'Assemblée Nationale en simplifiant la Loi d'être juste, ne s'est pas dispensée du devoir d'être prudente; & lorsqu'elle défend à l'ambition de son Gouvernement toute agression coupable envers les voisins, lorsque, fidèle aux principes de la morale la plus sévère, elle se renferme à la défense légitime du territoire Français; elle ne pour-

blira pas que la science des fortifications doit être un des appuis principaux de cette honorable politique; elle donnera-t-elle la maturité désirable à une délibération de laquelle va dépendre la perfection ou la ruine entière de l'art conservateur. Elle ne comprimetra par le fruit des travaux & du génie de Vauban, de cet homme justement célèbre, qui, toujours occupé du bonheur de son pays, éleva ou consolida cette chaîne de boulevards qui en assurent les limites; qui opposa au fléau de la guerre une digue que ses fureurs n'ont pu, même dans nos plus grands désastres, renverser tout-à-fait; qui, repoussant de nos foyers les dévastations des armées, marqua sur nos barrières les points où devoient s'arrêter leurs ravages; qui, pourtant au milieu du tumulte des armes cette philosophie douce & compatissante qui s'attendrit sur les maux de l'espèce humaine, pendant 60 ans de la vie militaire la plus active, ne perdit pas de vue un seul instant la conservation des hommes; qui en fit son étude unique, qui toujours sacrifia la gloire des succès brillants & meurtriers à l'honneur si peu recherché d'épargner le sang; qui, dans une carrière marquée par tant d'agitations, sur trouver des délassements dans l'étude & l'exercice des travaux paisibles de la paix; qui, n'avec le sentiment du bon & de l'honnête, fut toujours l'appui du mérite, le protecteur de tous les talents utiles, & qui enfin, regret de la Nature l'insinist de tous les arts & la passion de toutes les vertus. Peut-être ce faible homme ne fera point regardé comme étranger à la question qui nous occupe; l'Assemblée Nationale pardonnera cette courte digression; du moins j'ose penser qu'à l'instant où le Temple de l'Eloquence vient de réentendre l'éloge d'un Héros citoyen, quel indulgence est due au sentiment pieux d'un Disciple ignoré, qui, cédant à l'admiration qu'inspire l'assemblage de tant de qualités si précieuses & si rares, vient aussi déposer un humble rameau à côté des palmes que l'estime & la reconnaissance publique ont accumulées sur le marbre de sa tombe. (L'Assemblée applaudit.)

## LIVRES NOUVEAUX.

*DISCOURS sur les Finances, le crédit des Assignats, la circulation de l'argent, & la baisse de son intérêt.* Par M. Gouget des Landres. A Paris, de l'Imprimerie Nationale, & se trouve chez M. Vobert, dit Lallemand, Libraire, au Palais Royal, boutiques de bois.

Ce Discours a pour objet de démontrer, 1°. que l'émission des Assignats est l'opération la mieux combinée que l'Assemblée Nationale ait pu décider en finances; 2°. qu'une nouvelle émission d'Assignats qui aurait pour objet la liquidation de la dette exigible, est préférable pour l'intérêt de l'Etat & pour celui des Citoyens, à une émission de nouvelles quittances de finances; 3°. que cette disposition de finances doit opérer la circulation de l'argent; 4°. qu'elle doit pareillement opérer la baisse de l'intérêt; 5°. enfin, que la baisse de l'intérêt de l'argent est essentiellement liée au système de l'imposition. Toutes ces propositions sont discutées & établies avec précision & clarté dans cet Ecrit, dont la publication peut jeter beaucoup de lumières sur l'importante question qui s'agit en ce moment.

RÉPONSE au Mémoire de M. Necker, sur la liquidation de la dette publique. Par le même, même adresse.

*NOUVELLE ARCHITECTURE HYDRAULIQUE, contenant l'Art d'élever l'eau, au moyen de différentes Machines, de construire dans ce fluide, de le diriger & généralement de l'appliquer de diverses manières aux besoins de la Société;* par M. Prony, Ingénieur des Pont & Chaussées. 1<sup>re</sup> Partie, contenant un Traité de Mécanique l'usage de ceux qui se destinent aux constructions de tous les genres, & des Artilles en général. Grand in 8°. de 694 pages, enrichi de 16 planches dans le Gravure est parfaitement exécutée. A Paris, de l'Imprimerie de M. Didot, fils aîné, & se trouve chez M. Firmin Didot, Libraire, rue Dauphine, N° 116. Le prix de chaque volume proché, franc de port par-tout le Royaume, sera de 23 liv. jusqu'au 1<sup>er</sup> Janvier 1791, passé le quel tems il sera irrévocablement à 26 liv. Les personnes qui retireront les autres volumes dans les six premiers mois de leur publication, jouiront du même bénéfice.

## MÊLANGE.

Au Rédacteur.

Nous lisons, Monsieur, avec autant de surprise que de peine, dans votre Feuille du 26 du mois d'Avril, ces expressions: un des Secrétaires de l'Assemblée Nationale a fait lecture de deux Lettres;... par la seconde, la Municipalité de Cambrai y exprime des inquiétudes sur la Garnison de cette Ville. Il est d'autant plus étonnant, si

que vous ayez ainsi interprété nos sentiments, que nous ayons dans tous les tems écrit hautement, & à l'Assemblée Nationale elle-même, dans la Lettre dont vous parlez, le zèle & le Patriotisme de notre Garnison, composée, pour la Ville, du Régiment de Fourment, & d'un détachement de Berry Cavalier; & pour la Citadelle, du Régiment de Walek. Bien loin de nous avoir jamais inspiré la moindre inquiétude, la conduite irréprochable de ces Régimens, digne des plus grands éloges, a mérité dans tous les tems, la plus grande confiance de notre part, & celle de nos bons Citoyens. Nous réitérons ici cette Protestation, & nous vous prions, en Ecritain impartial, de la rendre publique la voie de votre plus prochain Journal. Les Maire & Officiers Municipaux de la Ville & Cité de Cambrai.

SALLIER Avocat, Greffier-Secrétaire.

## SPECTACLES.

ACADEMIE ROYALE DE MUSIQUE. Aujourd'hui, 10; Louis IX en Egypte, paroles de MM. Guillard & Andrieux, musique de M. le Moyne.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront au 10, le Père de famille, Drame en 5 actes; & l'Épreuve ricopique, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Au 10, l'Époux généreux; la 9<sup>e</sup> repr. des Rigueurs du Clotier; & Nina. Dem. 11, la 4<sup>e</sup> repr. d'Euphrosine, ou le Tyran corrigé.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Au 10, le Malcontent, Com. en 3 actes; & la 17<sup>e</sup> repr. de la Famille Patriote, en 2 actes. Dem. 11, la 24<sup>e</sup> repr. de l'Italiana in Londra, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa. Mardi 14, la 1<sup>re</sup> repr. de Joccande, Opéra en 3 actes.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Au 10, Saint Aubin; & les Intrigans, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE de M<sup>lle</sup> Montesson, au Palais Royal. Au 10, les deux Sœurs; la Matinée bien employée, Com. en 1 acte; & l'Art d'aimer un Village, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS de Beaujolais. Au 10, à la Salle des Elèves, Florette & Colin, Opéra bouffon en 1 acte; le Menuisier de Bagdad, Com. en 1 acte; & le Fat en bonne fortune, Opéra-bouffon en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Au 10, la 9<sup>e</sup> repr. du Retour de l'Enfant prodige, Pièce en 4 actes, Continuellement passe richesses; les Amours de Madame Thomas, en 1 acte; & la Nuit d'Henri IV, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Au 10, la Confédération Nationale, Pièce en 1 acte; la reprise du Sexagénaire, ou l'Homme comme il n'y en a pas, en 3 actes; & le Marchand de Logis, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Au 10, le Danger des Conseils, Com. en 1 acte; & la Villagère enlevée, Opéra bouffon en 3 actes. En attendant le Bercail d'Henri IV, Opéra.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 51.	Cadix... 151. 17. 6 d.
Hambourg... 205.	Gènes... 100.
Londres... 264.	Livourne... 109.
Madrid... 15. 1 f. 6 d.	Lyon, Aut. au pair.

Bourse du 9 Septembre.

ACTIONS des Indes de 2500 liv.	1820. 173. 20.
Portion de 1600 liv.	1820. 173. 20.
Portion de 512 liv. 10 s.	1820. 173. 20.
Portion de 100 liv.	1820. 173. 20.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	1820. 173. 20.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1820. 173. 20.
Primes	1789. 173. 20.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet	1820. 173. 20.
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet	1820. 173. 20.
Empr. de Dec. 1783, 4 <sup>re</sup> de 1000 liv.	1820. 173. 20.
Empr. de 125 millions, Dec. 1783	1820. 173. 20.
Empr. de 80 millions avec Bulleins	1820. 173. 20.
Quittances de finance sans Bulleins	1820. 173. 20.
Idem forties	1820. 173. 20.
Reconnissances de Bulleins	1820. 173. 20.
Idem forties	1820. 173. 20.
Idem forties	1820. 173. 20.
Emprunt du Domaine de la Ville, serie non fortie	1820. 173. 20.
Bordeaux provenant de serie fortie	1820. 173. 20.
Empr. de Nov. 1787	1820. 173. 20.
Lots des Hôpitaux	1820. 173. 20.
Caisse d'Es.	1820. 173. 20.
Estampes	1820. 173. 20.
Ant. Guill.	1820. 173. 20.
Quitt. des Eaux de Paris	1820. 173. 20.
Act. nouv. des Ind.	1820. 173. 20.
Assurances contre les incendies	1820. 173. 20.
Idem à vue	1820. 173. 20.
Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 10 Septembre	1820. 173. 20.
De 300 liv.	1820. 173. 20.
De 1000 liv.	1820. 173. 20.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. Toute espèce d'avis, annonces, Mémoires, Motions & autres objets & quelconques, peuvent être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance sous le titre d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, qui sera en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Escur; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



**POLITIQUE.**

*Historique de ce qui s'est passé à Toulon, le 11 Août 1790.*

M. Castelet, Commandant en second de la Marine à Toulon, sous M. Dalbert, après les troubles arrivés dans ce port, au mois de Décembre dernier, à son retour de Paris, s'étoit retiré à Nîmes, où, après la réponse la plus faustifiante de la Municipalité de Toulon, sur son désir de venir habiter la terre de Dardenne, qui n'est qu'une lieue de cette ville, il s'y rend le 10 Août, le 11 au matin, de très-bonne heure, il vient chez lui M. le Commandeur Glandevès, Commandant de la Marine, & le prie de faire demander à MM. de la Municipalité, le jour & l'heure à laquelle il pourra prêter son serment civique. Onze heures ayant été indiquées, ils se rendent à l'Hôtel-de-Ville, accompagnés de plusieurs Officiers de la Marine. M. Castelet prête le serment très-solemnellement, aux grands applaudissemens des spectateurs : de-là il revient à l'Hôtel de la Marine, dîner chez M. Glandevès : à peine au premier service, on vint annoncer à M. le Commandeur qu'il y a de la rumeur dans l'Arsenal, & que l'on craint qu'on en veuille à M. Castelet. Quelques minutes après, quelqu'un singulièrement attaché à M. Castelet, confirme cette fâcheuse nouvelle. Alors M. Glandevès & Mercier, qui craignent de voir se renouveler encore une de ces fâcheuses scènes dont le souvenir seul les fait trembler, engagent M. Castelet de partir tout de suite à pied, & qu'on va lui envoyer la voiture. M. le Commandeur veut l'accompagner, mais heureusement ces Dames réussissent à l'en empêcher. M. Castelet sort accompagné de quelques Volontaires de la Garde Nationale. Il rencontre & parle quelques instans à deux personnes, dans la rue Royale. A peine à la porte de la Ville, il est suivi par une troupe d'enfans qui le huent : hors les portes, il prend un petit sentier pour les éviter ; mais le jugeant bientôt suivi par un grand nombre d'Ouvriers de l'Arsenal, au bruit qu'il entend derrière lui, il entre dans une Guinguette pour se cacher. Effectivement, celui qui auroit réussi sans un malheureux enfant qui l'ayant aperçu, court avertir ces furieux qui prenoient la route de Dardenne, sur de faux renseignements que quelques Soldats qui se promenoient par hasard leur donnent du passage de M. Castelet ; ces forcenés remis malheureusement par la bonne voie par cet enfant, fouillent la maison voisine & la Guinguette.

Pendant ce tems, M. le Maire, instruit de la rumeur de l'Arsenal, avoit volé chez M. le Commandeur Glandevès, qui lui fait part de ses inquiétudes sur M. Castelet, & que Magistrat verveux n'hésite pas ; il accourt au plus vite du côté de la porte Royale ; entendant le tumulte de loin, il prend l'ensemble du poste du Régiment de Dauphine, de garde à cette porte, un caporal nommé Tance, & deux Grenadiers, Menard & Hucher ; il arrive à la Guinguette, & perce jusques dans la Chambre où étoit M. Castelet. Dès que ce malheureux Chef d'Escadre, qui haranguoit ces furieux depuis quelques minutes, apperçoit le Maire avec son écharpe, il s'élance sur lui, le serre dans ses bras, l'appelle son sauveur. Mais la fureur de ces scélérats est comme ranimée par ce discours ; ils les saisissent & les séparent ; le Maire ayant son écharpe arrachée tombe en syncope, criant au Caporal & aux deux Grenadiers qu'il avoit laissés au bas de l'escalier pour arrêter la foule, & qui accouroient au bruit, de sauver le Général ; les deux Grenadiers réussissent à saisir M. Castelet, chacun par un bras ; de l'autre, avec le Caporal, ils lui font un boucher de leurs armes & parent les coups que la multitude lui porte : enfin ils parviennent avec grande peine à le porter hors de la Guinguette, le tenant heureusement assez étroitement la facilité à conduire M. Castelet du côté de la Ville, jusqu'au pied des glaces ; là, la main de les attaquait de toutes parts. Forcés de s'arrêter, & déjà fatigués par tous les efforts qu'ils avoient faits, ils lâchent M. Castelet & le descendent le mieux qu'ils peuvent ; sans oser porter aucun coup de leur bayonnette. La vue de quelques-uns de leurs camarades de garde, qui accouroient à l'avance, leur donnoit quelque espérance ; lorsque bientôt la voix de leur Sergent qui les rappelle, les oblige à quitter M. Castelet. L'Officier de garde n'ayant plus qu'un ou deux fusilliers autour de lui, apercevant la foule venir du côté de son poste, & trop à l'aise pour distinguer ce qui passoit, avoit envoyé son Sergent pour tâcher de rallier & rassembler la Garde à son poste.

Ce fut alors que M. Castelet reçut plusieurs coups ; mais un nommé Yvon, Chasseur du Régiment de Dauphiné, qui fut il accourt, s'élance, quoique sans armes, au milieu de ces assassins, & conjointement avec M. Deris, Adjudant de la Garde Nationale, Vente, Fusilier de Dauphine, Jeut. I. Grenadier de Barrois, Bernard, Caporal de la Marine, & Brancheriot, Fusilier de Dauphine, ils trouvent le moyen de dégager M. Castelet, & de le transporter à la porte du jardin de l'Hôpital de la Charité, qui est près de là. Tandis qu'ils font des efforts pour le faire ouvrir ce porte, on les accable de coups de pierre, & sur tout de fable & de poudrière que les enfans leur jetoient aux yeux, plein leurs chapeaux. Une

parie d'entr'eux aveuglée par ce moyen, on vient à bout de leur enlever & de leur arracher M. Castelet ; on le traîne par les cheveux, malgré les efforts que font encore quelques uns d'entre eux pour s'y opposer, jusqu'à la potence qui est à plus de cinquante pas de-là. Déjà ces furieux ont coupé une corde, sur laquelle étoit étendu du linge ; mais tantis qu'ils se tiennent à qui le pendra, Auguste Meunier, Fusilier de Barrois, détache la corde, le brave Jeusel, Abraschi, Grenadiers de Barrois, Vente, Brancheriot & Raffin, Chasseurs de Dauphiné, Bo-deux de Villiers, Martel, Grenadiers de Barrois ; plusieurs Volontaires de la Garde Nationale, dont on voudroit connaître les noms, pour rendre hommage à la vertu ; le nommé Camarade de la Marine, & Castinel, Grenadier de Dauphiné, trouvent moyen d'arracher M. Castelet des mains des furieux, le portent, l'escortent, parent les coups qu'on lui porte, & parviennent enfin à l'entraîner dans le jardin de l'Hôpital.

Pendant ce tems, la générale s'est battue dans la ville à la réquisition de M. du Directoire du Département du Var & de la Municipalité de Toulon ; les Troupes sous les armes, on arrête & emprisonne les principaux coupables & l'ordre & la tranquillité paraissent bien rétablis. Après avoir pris les précautions nécessaires pour la sûreté de la personne de M. Castelet & de la tranquillité publique, la retraite se fait & les Troupes rentrent dans leurs quartiers.

Tels font, d'après les renseignements les plus certains, & d'après les dépositions des témoins oculaires, les faits arrivés dans cette scène pleine d'horreurs ; ce qui pour combien peu eût excité la relation qu'il trouve dans le Moniteur & le Journal des Débats, où l'on attribue fausement à deux Officiers du Régiment de Barrois, sans armes, d'avoir sauvé la vie à M. de Castelet, comme s'il étoit vraisemblable que des Officiers, dans une ville de guerre, fussent sans leurs épées.

M. le Commandant de la Marine, M. de Coigny, Lieutenant-Général & Commandant en chef dans les trois Départemens de la Province, & les deux Commandans des Régimens de Dauphiné & de Barrois, voulant réparer cette absurdité & rendre justice à la bravoure & au civisme de MM. les Volontaires de la Garde Nationale, des braves Grenadiers, Chasseurs & Fusiliers de Dauphiné, de Barrois & de la Marine, qui ont sauvé collectivement, comme on vient de voir, la vie de M. Castelet, fignent de concert cette relation, pour lui donner toute l'authenticité qu'elle mérite, & pour détruire une foi-disant lettre qu'on lit dans ces mêmes papiers, & qu'on attribue fausement à M. de Glandevès, qui oseroit faire voir sur son livre Journal, la copie de celle qu'il a réellement écrite au Ministre, conforme à la relation ci-dessus, à quelques articles près qu'il n'avoit pu se procurer dans le moment. (Signé SAINT-GERY, Commandant, & GLANDEVÈS, COIGNY, & MAC-MAHON).

*Copie de la Lettre, écrite à M. Cumin-Saint-Ange, Intendant de Franche-Comté, par MM. les Commissaires des trois Départemens de cette Province, le 30 Août 1790.*

C'est ensuite d'un examen approfondi de l'ancienne administration de M. Saint-Ange, que l'idée ci-jointe a été votée. La Motion pour la faire a été accueillie par acclamation, & tout bon Citoyen applaudit au juste & sincère hommage que l'on offre en ce jour à la vertu.

En finissant, Monsieur, les premiers opérations relatives à l'administration dont nous sommes chargés, nous édoons avec empressement au mouvement qui nous invite à vous remercier des secours que nous a fournis la votre. Nous y avons trouvé tout ce qui pouvoit aider notre inexpérience, animer notre courage & accélérer nos travaux. Dans les détails immenses qui ont été mis sous nos yeux, nous nous sommes convaincus de votre scrupuleuse impartialité à rendre la justice, de votre fermeté à défendre les intérêts de la Province, contre les invasions du Pouvoir arbitraire ; de votre économie des fonds publics, qui nous présente en ce moment une ressource si utile & si nécessaire, & par-tout nous avons reconnu tous les talens & toutes les vertus de l'Administrateur le plus intégrè & le plus éclairé. Dans le nouvel ordre de choses qu'ont amené les circonstances, nous nous honorons, Monsieur, du zèle & des motifs qui vous ont animés ; & en regretant plus amèrement que jamais, que des tems craquelés & difficiles aient un moment égaré un Peuple trompé & séduit, nous nous faisons un plaisir sensible de vous offrir un témoignage authentique & solennel de l'attachement & de la reconnaissance des Franches-Comtois.

Nous sommes dans les sentimens d'estime & de respect qui font dus à vos vertus, Monsieur, vos très-humbles & très-obéissans serviteurs, les six Commissaires des trois Départemens de Franche-Comté. Signés, PERRECIOT, LE DOUX, LAURENT, POUPON, GARNIER & FROIDOT.

**FINANCES.**

**SUR LES ASSIGNATS-MONNOIE.**

L'Etat est dans une crise violente ; nous avons heureusement dans les mains une ressource unique. La

vente des Biens Nationaux : mine d'or, si nous savons l'exploiter, alime, si nous avons le meilleur de nous égarer. Observée de plus ses circonflexes ; 5 à 6 mille terres font aujourd'hui invendues, & en voici peut-être le double qu'on ne dans la circulation. Ce n'est pas tout ; quand les moyens existeront, l'espérance des uns, la confiance des autres, ces deux motifs opposés semblent se réunir pour nous ravir. Cependant il est instant de confondre, opération ; pour peu qu'elle lui profite, les biens se dégraderont par la gestion des Municipales. Hélas ! nous donc, je le répète, hétons-nous d'arriver au port. Mais quelle route prendrons-nous ? Sera-ce celle des Assignats ? Voyons, décomposons-les ; examinons s'ils remplissent leur objet : justice, économie, & exécution, ce sont les trois qualités qu'on a le droit de leur demander.

Les conditions imposées aux nouveaux Assignats sont, si je ne me trompe, de ne pas produire d'intérêts, d'être circulans, divisibles presque à l'infini, & admis à la vente, à l'exclusion même de l'argent.

Mais quoi ! une charge supprimée, qui n'est pas liquidée, qui ne peut l'être, parce que c'est une charge de finance dont les comptes doivent être apportés pendant 2 ou 3 ans, à la volonté des liquidateurs, elle seroit un fonds mort & ne produiroit pas d'intérêts seroit une injure et révolante.

Quant aux créances qui ont fixées, dont le total est connu, il seroit impolitique de leur attribuer un intérêt. Dès que vous offrez au Propriétaire, en retour, un effet utile, c'est à lui de réfléchir sur le champ la conversion. En deux mots, que l'Assignat ne soit pas productif pour celui qui peut trouver l'intérêt de son capital dans la Terre que vous lui offrez, qu'il le soit au contraire pour le Propriétaire qui ne peut point réaliser, & que le taux d'intérêt pour ce dernier soit celui qui retient du Titre que vous lui remboursez.

De tout cela, les qualités des nouveaux Assignats, celle, à mon avis, la plus vicieuse, est d'être un Papier-monnaie. Je n'en tends pas les raisons mensongères qu'on a faits, pour nous prouver que plus il y aura d'Assignats, plus il y aura d'écus ; que ce débordement forcera l'opération du numéraire. J'en appelle aux faits : à mesure que les Assignats se font multiples, l'Argent ne s'en est-il pas rarifié ? Et ce pendant ces Assignats augmentent chaque jour de valeur. D'où l'on peut conclure, que lorsqu'ils seront portés à leur nombre déterminé de 400 millions, l'Argent deviendra encore plus rare, si la perception des Impôts n'est pas rétablie.

Mais un autre inconvénient, qui n'est pas moins déplorable, c'est que ce numéraire fictif, porté à une somme aussi exagérée, fera oublier, tripler même les dettes de première nécessité : & alors, combien les moyens du Peuple feront au-dessous de ses besoins ! Quelle désastre n'en résultera-t-il pas pour nos Marchands ! Quel débilitement pour celles des Manufactures étrangères ! Mais toutes ces conséquences sont trop évidentes pour nous y arrêter.

Cependant, si la valeur donnée aux Créances de l'Etat ne peut circuler, comment s'acquitteront-ils avec leurs créanciers ? Sur cet objet, je crois qu'il est une distinction juste, & qu'on ne peut s'empêcher d'admettre. Le créancier immobilier d'une Charge, en est le véritable Propriétaire ; ainsi, il faut que tout tienne au droit de transférer à lui créancier l'effet avec lequel on reçoit son Titre. Cet effet doit passer de main en main, jusqu'à ce qu'il arrive au premier créancier ; & c'est dans la Poste seule de celui-ci qu'il doit s'arrêter, pour faire la conversion.

Mais quel sera le sort des créanciers mobiliers ? Pourront-ils être forcés d'accepter un semblable remboursement ? Non, à moins qu'ils ne fassent opposition à la liquidation de leur débiteur, & qu'ils se refusent d'accepter le nouveau gage qui leur offert à leur créance.

J'ai déjà dit presque toutes les modifications que je crois nécessaires aux Assignats proposés. N'oublions pas encore d'autres principes qui doivent nous servir de base dans la conjoncture où nous sommes : vendre promptement, aux meilleures & nations possibles, afin d'éviter une plus grande mise de deniers, & surtout d'éviter, pour attacher plus de Citoyens à la Constitution.

A cet égard, il me semble qu'en moins d'un an toute l'opération peut être convenue.

D'abord, du côté du vendeur, la Nation, tout est prêt. Les fonds sont estimés ou le seront bientôt. A nul nulla difficulté.

De ce côté des acquéreurs, il faut établir une nombreuse concurrence. Pour y parvenir, nous avons la plupart des charges dont la finance est connue. Il ne s'agit que d'y ajouter le marc d'or. Ainsi, on peut remettre, dans un très-bref délai, à tous les titulaires, une reconnaissance dans la forme des reconnaissances de monnaie, sous les conditions de sommes qu'ils indiqueroient pour les transférer à leurs créanciers. Le mode de cette transfusion sera à leur libre choix. Ils y mettront un endossement comme à une lettre de change. Toutes les créances immobilières se trouvant éteintes par des décharges, pardevant Notaires, l'effet restera en liquidité entre les mains du premier créancier.

Quant aux Ecclésiastiques, ce n'est pas le besoin d'échange, la division est toute faite. Il suffit d'en supprimer l'intérêt du premier Janvier prochain, pour les forcer, à cette époque, de participer à la vente.



Il ne me reste plus qu'un mot sur les Charges de Finances, & toutes celles dont la liquidation entrainera quelque délai. Je ne vois pas d'objections à ce que tout comptable, dont on aura fermé la main, ne soit appuré en moins d'une année. Mais la justice demande que, jusqu'à cet appurement dont l'accélération n'est pas en son pouvoir, l'intérêt de son capital lui soit continué.

## LIVRES NOUVEAUX.

### PROSPECTUS.

Ce n'est point un nouveau Journal que nous annonçons ici, mais une Feuille publiée depuis près de trois ans par M. Dubois, qui, se voyant à portée de l'étendre & de la perfectionner par l'abondance des matières & le choix d'un coopérateur, a cru devoir en changer le nom & même la forme.

Cette Feuille, d'abord réunie au Journal Général de France, sous le titre de *Supplément*, ne paraissait que tous les quinze jours. L'auteur, sentant combien il étoit intéressant d'en rendre les articles plus complets & l'acquisition plus facile, dans un moment où les Propriétaires commencent à s'occuper, plus que par le passé, de l'exploitation de leurs terres, avait déterminé les Entrepreneurs du Journal Général de France à ouvrir une Souscription séparée, à un prix très modique, & à publier cette Feuille tous les huit jours. Des circonstances particulières l'ont empêché d'être entièrement indépendante de tout autre Journal, & M. Dubois l'a publiée seul, depuis le 12 Mai de cette année, sous le titre de *Feuille d'Agriculture & d'Economie Rurale*.

M. Brouffont, Secrétaire perpétuel de la Société Royale d'Agriculture, a bien voulu se joindre à M. Dubois pour la Rédaction de la *Feuille du Cultivateur*. Ses fonctions nécessitent la correspondance la plus active avec les Propriétaires, les Fermiers, les Laboureurs de tous les Départemens, & ceux de l'Etranger; ce qui le met à portée de connaître les découvertes faites en Economie Rurale.

Différens Membres de la Société Royale d'Agriculture, parmi lesquels il suffit de nommer MM. l'abbé le Febvre, Thouin, Parmentier & Cuvier, ont bien voulu permettre d'enrichir ce Journal de leurs observations particulières.

Cette Feuille traitera de toutes les parties de l'Economie Rurale & Domestique, des maladies des animaux domestiques, de la culture des arbres fruitiers, des légumes & même des fleurs; les branches du Commerce ou des Manufactures qui se rapportent le plus directement à l'Agriculture, y trouveront aussi leurs places. On y donnera un extrait de tous les Ouvrages publiés en France & dans l'Etranger, sur les différens parties de l'Art agricole. On y fera aussi connaître les Décrets de l'Assemblée Nationale, qui pourront intéresser l'Agriculture.

Les Auteurs se proposent sur-tout d'insérer, à chaque séance, dans leur Feuille, les procédés convenables à chaque époque, afin que les Cultivateurs puissent les mettre aussitôt en pratique.

La Feuille, composée de 4 pages in-4°, petit Roman, chacune de deux colonnes, paraîtra deux fois par semaine, les Mercredis & Samedis. On y joindra des Supplémens lorsque l'importance des matières l'exigera.

Le prix de la Souscription est de 12 livres pour un an, 6 livres pour six mois, franc de port par tout le Royaume.

Comme les Auteurs ne regardent point cette entreprise utile comme devant être soumise aux calculs intéressés d'une spéculation de Commerce, ils desireront qu'elle puisse contribuer au bien public, de toutes les manières possibles. Ils ne se contentent point de fixer un prix si modique & tant de facilité pour la souscription, ils voudroient encore la faire tourner au profit de l'indigence. Conséquemment, les Municipalités qui voudront bien se charger des souscriptions, retiendront vingt sols pour leurs pauvres, sur chacune de celles qu'elles feront parvenir au Bureau de la Feuille, pour l'année, ce qui forme un douzième du prix.

MM. les Curés jouiront du même avantage, & par le même motif pour toutes les souscriptions qu'ils procureront.

Les Souscripteurs actuels de la Feuille d'Agriculture, recevront exactement celui-ci, qui en est la suite, jusqu'à la fin de l'année 1790, sans payer d'augmentation.

Toutes les personnes qui souscriront pour l'année 1791, avant le premier Novembre de cette année, recevront gratuitement les mois d'Octobre, Novembre & Décembre; & leur souscription datera du premier Janvier prochain.

On s'adresse, pour souscrire, à M. Desfargues, rue des Fossés S. Victor, n°. 12, maison de M. Bachelier. On peut s'adresser à tous les Directeurs des Postes du Royaume. Les lettres & l'argent seront envoyés franc de port.

La Feuille du Cultivateur paraîtra sous ce nouveau titre, le premier Mercredi d'Octobre.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

Je réclame de votre impartialité, Monsieur, le même usage que vous avez accordé à MM. de Illens, Van-Ber-

chem & Compagnie, Négocians à Marseille, en insérant dans vos Mémorables ma réponse au très-faux exposé qui a paru, de leur part, dans celui du premier Septembre, article VARIÉTÉS.

J'avois reçu commission, d'une Maison de Cherfon en Crimée, de faire affréter deux navires pour pénétrer dans la mer Noire, sous la condition expresse de prendre à Constantinople, pavillon & patentes Russes, seul moyen de rendre cette expédition praticable; j'ai transmis cette commission avec la Lettre d'ordre qui la contenoit, à MM. Illens, Van-Berchem & Compagnie, afin de l'exécuter. Cette condition de prendre des patentes Russes, leur a été rappelée dans toutes mes Lettres subséquentes; & enfin, par la dernière qui a précédé la conclusion de l'affrètement, je me suis exprimé en ces termes:

« A l'égard du passage des deux navires par le détroit des Dardanelles, je me réfère positivement à ce que ma Compagnie s'est chargée d'envoyer les patentes Russes ».

Qui croiroit, d'après des termes si clairs & si formels, que des Négocians à qui j'avois donné ma confiance, comme la Maison de Cherfon m'avoit donné la sienne, se soient permis de ne pas imposer aux Capitaines des navires la seule condition qui donnoit lieu à l'affrètement? On sera encore plus étonné, quand on saura que MM. de Illens & Van-Berchem ont écrit continuellement après le départ des navires pour Constantinople, que les Capitaines n'avoient pas contracté l'obligation de prendre le pavillon Russe, & qu'ils ne pouvoient pas s'y prêter. Ils ont donc sciemment trompé la bonne-foi de leur Commettant; & éblouis par l'appât d'une provision de 2000 liv., ils ont voulu m'exposer à être victime de leur avidité.

Mais ils se sont vus avec une impudence incroyable, quand ils disent que M. de Castries, par abus d'autorité, les a arrachés du Tribunal de leurs Juges naturels, pour les entraîner au Conseil du Roi. D'abord M. de Castries avoit quitté le Ministère quand l'évocation a été prononcée.

Après cette première explication, il est juste que tout le Public sache qu'ils sont les auteurs de cette évocation; ceux qui ne connoissent pas MM. de Illens & Van-Berchem, verront avec stupéfaction que c'est eux-mêmes qui l'ont sollicitée avec les plus vives instances.

Voici la copie de la Lettre qu'ils m'ont écrite le 4 Juillet 1787. Qu'ils osent la démentir, & je la dépoterai.

« Nous avons l'honneur de vous confirmer notre dernière du 29 Juin, dans tout son contenu; dès lors nous n'avons rien de nouveau à vous marquer, n'ayant rien en de Constantinople; mais nous sommes toujours moralement persuadés du retour des deux Capitaines Danois, à la suite ».

« En conséquence, nous venons vous solliciter vivement de ne pas perdre un instant pour dresser vos batteries, pour éviter que l'Amirauté de Marseille ne soit chargée de décider l'affaire; car, dans ce cas, évidemment elle accorderoit aux Capitaines le fret entier; nous sommes nous-mêmes en procès avec un des principaux Juges de cette Amirauté, & qui ne seroit pas pour votre cause; remuez ciel & terre pour éveiller cette affaire au Conseil du Roi, certainement vous en aurez moins de chagrin & plus de satisfaction; voici, suivant nous, comment il faut vous y prendre ».

« Il faut présenter au Conseil, un Mémoire dans lequel on rappellera les ordres à nous donnés pour l'affrètement des deux navires pour Cherfon ».

« Les chartes-parties qui ont été passées en exécution de ces ordres avec les Capitaines Mammen & Lorentzen, Danois, & les conditions de ces affrètemens ».

« Que les Capitaines s'étant rendus à Constantinople & s'étant adressés aux correspondans des affrèteurs, ceux-ci qui avoient obtenu les patentes Russes pour faire entrer les navires dans la mer Noire, pour se rendre à Cherfon, ont sollicité les Capitaines pour les engager à remplir leurs ordres, ainsi qu'il conste par les protêts qui ont eu lieu par MM. Ahrens & Compagnie, de Constantinople; mais que les Capitaines s'y sont refusés, sous le prétexte qu'il falloit arborer par simulation le pavillon Russe ».

« Qu'en suite de ce refus, lesdits Capitaines ont protesté de ce qu'ils ne pouvoient aller à Cherfon, & ont déclaré qu'ils resteroient 60 jours à Constantinople, après lesquels il leur reparaitrait vides, & réclameraient contre les Affrèteurs, le paiement entier de leur fret ».

« Que cette conduite des Capitaines est véritablement répréhensible, qu'elle cause un préjudice énorme aux affrèteurs, qui avoient leurs chargemens tout prêts; que le refus des Capitaines est injuste, sans motif légitime, & que c'est par leur propre faute que la charte-partie n'a pas eu lieu en exécution ».

« Que les Capitaines se proposent de venir nous attaquer par-devant l'Amirauté de Marseille, nous qui ne sommes que vos simples Commettans, qui avons seulement, par vos ordres précis, ratifié les chartes-parties. Que le manquement de ces Capitaines, & le refus par eux fait d'user du seul moyen pour entrer dans la mer Noire; c'est une espèce de délit d'une manière volontaire qu'on ne sauroit tolérer, puisqu'il porte un préjudice affreux aux Affrèteurs, que leur exemple pourroit séduire d'autres Capitaines; ce qui occasionneroit un désordre général dans le Commerce, que l'Autorité doit réprimer dans son principe ».

« Qu'il est notoire & connu de toutes les Nations, qu'on ne peut entrer dans la mer Noire, & se rendre

à Cherfon; qu'en vertu de Patente Russe, ou Impériale.

Que cela étoit ou devoit être bien connu des Capitaines, que l'acceptation du Pavillon Russe à eux offert ne pouvoit nuire, ni préjudicier aux Capitaines; qu'au contraire, elle leur procuroit seuls les moyens de faire leur voyage; que ce n'est que bien volontairement qu'ils n'ont pas fait leur route, & qu'ils induisent en grande perte les Affrèteurs, dans l'espoir de gagner sans vite leur fret & sans peine. Voilà, Monsieur, notre idée sur la requête que vous devez présenter tout de suite pour faire évoquer cette affaire au Conseil, & pour obtenir une défense expresse à tous les Juges ou Tribunaux de Marseille de s'en mêler, & aux parties de se pourvoir ailleurs qu'au Conseil, sous peine d'amendes, & sous telles autres peines qu'il appartiendra; sans quoi, nous vous le répétons, il en résultera une condamnation, qui vous forcera à payer tout le fret entier. Ces Capitaines allégueront à Paris que leurs Navires étoient trop gros, suivant leur protêt, que l'Ambassadeur de France l'a reconnu lui-même. On leur opposera qu'ils devaient connaître la portée des vaisseaux à cette destination, ou réduire leur fret à demi, peut-être c'est tout ce qui peut arriver de flateur pour l'autre partie; retournez-vous, Monsieur, & donnez tous vos soins pour obtenir du Ministère une indemnité. Voilà, Monsieur, sur quoi nous vous pressons vivement pour votre intérêt & votre tranquillité, que nous ne perdons pas un moment de vue, avec toute l'activité possible; répondez-nous précieusement sur cette Lettre. DE ILLENS, VAN-BERCHEM & Compagnie ».

Voilà la direction que MM. de Illens & Van-Berchem ont donnée à un procès qu'ils ont fait traîner pendant trois ans, après avoir mérité toutes sortes de protections, même celles des Ministres à l'appui de leur injustice; j'en ai les preuves écrites, je les manifesterai, quand il en sera temps; c'est avec peine que je relève des torts aussi graves, contre des Négocians qui ont besoin de l'opinion publique; mais on jugera d'après leurs œuvres. DE GAUYERE.

Le Journal de Paris, Monsieur, est encore le seul qui ait publié les succès qu'obtient journellement contre la goutte, M. Archidier, qui demeure rue Notre-Dame des Victoires, n°. 10. Je me plais à croire que vous me permettrez de publier dans votre Journal ma reconnaissance. Je suis, ou plutôt j'étois gouteux depuis 12 ans; les moindres accès étoient de six semaines, & ma convalescence durait toujours deux mois, souvent trois. Ayant tenté vainement ma guérison, par tous les prétendus anti-gouteux, j'hésitois à avoir recours à M. Archidier, lorsqu'une attaque violente me déterminait; il me paroissoit préférable de succomber, que d'en subir une semblable, qui m'avoit tenu quatre mois au lit dans des tortures qui ne peuvent être conçues que par quiconque les a éprouvées. J'appellai M. Archidier, le 2 Avril dernier; dès le premier jour de son traitement, je fus en état de me lever assez long-temps pour faire faire mon lit; & cinq jours après je pus me transporter à mon bureau; ma convalescence ne dura que huit jours. Je devois avoir un autre accès les premiers jours d'Août, il m'affaissa qu'en suivant son traitement avant l'époque, pendant quelques jours, je le prévins, si je n'étois pas guéri. J'ai suivi son conseil; je n'ai pas eu d'accès, & je jouis de la meilleure santé. Je prendrai la même précaution aux changemens de saison, aux époques de mes accès, & tout annonce que j'anticiperai jusqu'au principe de cette triste & douloureuse maladie. FLORIMONT, *Visiteur à la Douane de Paris*.

Dans un Journal intitulé: *Mercur National*, ou *Journal d'Etat & du Citoyen*, on lit la phrase suivante dans le n°. 6, tome 3, page 371.

« J'ai vu la liasse d'un de la majeure partie des Officiers de ces deux régimens (Dauphin & Chartres), qui se font abâtis, pour ainsi dire, aux pieds de leurs Soldats, juls qu'ils méprisent par eux, pour en obtenir l'entrée des ennemis de l'Etat ».

Les Officiers des deux régimens Dauphin & Chartres Infanterie, en garnison à Givet, jaloux de ne pas céder un moment de conserver l'estime publique qu'ils se flatterent d'avoir méritée dans tous les tems, vous prient, Monsieur, d'insérer dans votre Journal, qu'ils se sont adressés à l'Assemblée Nationale, pour obtenir la justice qui leur est due sur les inculpations fausses & injurieuses dont les a chargés le Rédacteur du *Mercur National*. Et attendant que leur innocence puisse être manifestée par une déposition des Représentans de la Nation, ils démentent formellement les faits allégués dans cette Feuille, & ils y opposent les sentimens du plus pur patriotisme, le témoignage de leur conscience, celui de leurs Soldats & celui des habitants de leur garnison. Signé, les Officiers des Régimens Dauphin & Chartres, Infanterie.

## ANONNCES.

On propose aux personnes qui desireroient passer, avec des papiers dans les files & chez l'Etranger, un genre de marchandises dont le débit est très-avantageux. S'adresser au Doyen des Eaux Basiliennes pour les dents, par M. Botor, cloître S. Jacques l'Hôpital, n°. 2, à Paris. On donnera aux personnes de Province qui écriront à ce sujet, tous les renseignements nécessaires.



## POLITIQUE.

### ITALIE.

De Naples, le 21 Août.

LES Mariages des Princesses, Dona Thérèse & Dona Louise, avec l'Archiduc François, & le Grand-Duc de Toscane, ont été célébrés le 19 de ce mois, dans la Chapelle du Roi, en présence de toute la Cour, & des Ministres étrangers. C'est le Prince Royal de Naples qui étoit muni de la Procuration des Archiducs, & qui les a représentés. M. le Prince du Ruspoli, Ambassadeur du Roi de Hongrie, étoit dans le cercle, avec la Famille Royale : l'après-midi, leurs Majestés, le Prince Royal, l'Ambassadeur extraordinaire de Sa Majesté Apostolique, les deux Archiduchesses, & toute notre Cour, se font rendus en grande pompe à l'Eglise Cathédrale de Saint Janvier, pour rendre grâce à Dieu, à l'occasion de ces Mariages. Un Peuple immense bordoit les rues, & remplissoit l'air d'acclamations. .... Ainsi le Peuple n'a point changé ses habitudes. Le Gouvernement a vu avec plaisir, dans cette occasion, qu'on n'avoit point égaré les affections routinières de la multitude. Voilà les Français qui se trouvent ici pleinement justifiés.

Il y a eu ce soir appartement chez la Reine, & bal. Le Roi a fait aussi, à cette occasion, une promotion de dix nouveaux Chevaliers de l'Ordre de Saint Janvier, 23 Gentilshommes de la Chambre, 8 Majordoms, 4 Lieutenants-Généraux, 8 Maréchaux-de-champ, & 10 Brigadiers. — Le 18, M. le Prince de Ruspoli a donné à la Villa-Riale un bal & une grande fête, où la Cour & toute la Noblesse étoient invitées. — Le Roi, après avoir reçu la nouvelle de l'arrivée de sa flotte à Barletta, est parti le 19 au soir. Sa Majesté a dû arriver & s'embarquer le 20. — La Reine & les deux Archiduchesses sont parties hier au soir & arriveront ce soir à Barletta, où elles s'embarqueront aussitôt sur la flotte qui fera voile pour Fiume. Le Roi de Hongrie & les Archiducs y viendront, le 26, à leur rencontre, & les deux Cours se rendront ensuite à Vienne, où nos deux Souverains se proposent de rester jusqu'à la fin du mois prochain.

De Rome, le 25 Août.

On a célébré ici ce matin, avec pompe & magnificence, la fête du Roi Très-Chrétien, dans l'Eglise Française de Saint Louis. M. le Cardinal de Bernis, Ministre de S. M., en a fait les honneurs au Sacré Collège, qui y a assisté, de même que le Corps Diplomatique étranger, & grand nombre de personnes de distinction. Le Prélat Bandi, Archevêque d'Edesse, a officié pontificalement à la grand-Messe qui a été chantée par les Musiciens de la Chapelle du Pape. Au moment où les Cardinaux venoient prendre leurs places & à celui où ils s'en alloient, un Corps de Musique instrumentale des plus nombreux a exécuté différentes symphonies des meilleurs Maîtres. M. le Cardinal de Bernis s'est rendu à l'Eglise dans le plus grand Cortège, après avoir reçu, dans son Palais, à l'occasion de la fête du Roi, les compliments du Sacré Collège, ainsi que d'un grand nombre de Prélats, de Princes Romains & d'Etrangers distingués, à qui il a fait distribuer des rafraîchissements en abondance & de toute espèce. .... Bienôt, sans doute, les Ambassadeurs Français, pénétrés des principes d'égalité & de liberté, qui font la base de la nouvelle Constitution de leur Patrie, affranchis de l'étiquette servile & de ses convenances arbitraires, accueilleront, chez l'Etranger où ils représentent le Roi d'une Nation libre, tous les Français, sans autre distinction que celle d'une bonne éducation & d'une honnêteté irréprochable. On fait que les Ambassadeurs Anglois observent, affectent même, chez les Nations étrangères, cette égalité de soins, de politesses & de prévenances envers tous leurs Compatriotes, quel que soit d'ailleurs leur état, leur rang & leur fortune en Angleterre.

### ESPAGNE.

De la Corogne, le 18 Août.

L'Escadre Espagnole a paru le 15 de ce mois à la hauteur du Cap Finistère, faisant route au Nord. Un Brigantin de la même Nation, que le mauvais temps avoit forcé de mouiller sur la Côte, a mis à la voile pour rejoindre l'Escadre.

Les Vaisseaux le Saint-Herménégilde, de 112 canons; le Saint Jean Nepomucène, le Saint-Firmin & le Saint-Joachim, de 74, sont sortis du Bassin du Féro, pour entrer en rade. — On continue de travailler avec beaucoup d'activité à l'armement de six Vaisseaux qui se trouvent encore dans ce Port.

Le Brigantin de S. M. C. la Flèche, de 14 canons, expédié le 9 Juin dernier pour la Havane, avec des paquets de la Cour, est revenu le 16 de ce mois au même Port du Féro. Le Commandant de ce Brigantin a rapporté qu'en conséquence des instructions renfermées dans les Dépêches dont il étoit porteur, le Gouverneur de la Havane l'avoit fait sortir deux heures après son arrivée pour ramener dans cette île un con-

voi faisant voile pour l'Europe, sous l'escorte d'un vaisseau de guerre. Ce vaisseau avoit à bord quatre millions de piastres fortes, & les autres bâtiments étoient richement chargés. Le Brigantin la Flèche a remis à la voile de la Havane, deux jours après la rentrée dudit convoi.

De Cadix, le 18 Août.

Il est arrivé ce matin un vaisseau de guerre Espagnol, nommé le Gallardo, de 74 canons, venant de Carthagène du Levant, d'où il paroît qu'on attend encore ici plusieurs vaisseaux, ainsi que du Féro. — Depuis environ huit jours on n'aperçoit plus aucun bâtiment de guerre Anglois sur ces antrages.

### FRANCE.

D'Aix, le 1<sup>er</sup> Septembre.

Le 15 du mois passé, un Domestique faisant l'aumône à un pauvre, dans la rue S-Jean, laissa tomber un louis d'or de 48 livres; une petite Fille du Peuple trouve le louis, & le porte à sa mère.

Le lendemain un Trompette de la Ville publie la perte du louis, & le réclame. .... le Public rit.

Le Trompette continue fa ronde, sonne dans des nouveaux quartiers, le Public l'ignore, le Trompette prononce le mot de louis perdu, .... & le Public rit.

La nouvelle circule, & l'on rit par-tout;

Le Trompette arrive à S-Jean; il recommence:..

Oh! pour cette fois, une pauvre femme du peuple; une femme gagnant fa vie à revendre des herbes, une femme chargée de quatre enfants, dont le plus âgé a 8 ans, l'honnête Magdeleine Portez, rit, mais rit de bon cœur: voilà, dit-elle au Crieur public, le double louis trouvé par mon Enfant: alors le Public ne rit plus.

Le Propriétaire de l'Argent donne 6 liv. à Magdeleine, Magdeleine fait le signe de la croix, & remercie le bon Dieu de lui avoir fait gagner une si bonne journée.

Sans doute le tems n'est pas loin, où il seroit aussi impolitique qu'immoral, d'accorder un prix à la vertu: cela se conçoit aisément; ... mais dans les circonstances!... Mais dans ce moment!...

Il y a 15 jours que cette anecdote est connue dans cette Ville, & personne n'a fait un pas, & toutes les bouches font muettes, & la Municipalité n'a pas visité la pauvre Magdeleine Portez!... Et on ne lui a pas dit: « Femme respectable, la Commune est informée de votre conduite louable; je suis l'organe de la reconnaissance qu'elle vous doit, pour le grand exemple de désintéressement & de probité que vous avez donné; l'estime publique vous est acquise: demandez pour vous & votre famille, ce qui peut assurer votre félicité: puissent les témoignages de la bienveillance de Concitoyens, perpétuer chez vos enfants le souvenir & l'imitation de vos vertus! »

Et vous, J. B. Portez, chef d'une famille d'honnêtes gens, la Cité s'honore de vous. Vous êtes pauvre, félicitez-vous; votre indigence relève l'éclat de votre mérite: vos bras font votre seul bien, & vous nourrissez quatre enfants! félicitez-vous encore: cette pauvreté touchante fait votre gloire. Vous fûtes dépositaire d'autant plus fidèle que vous étiez votre seul juge. Sans doute, le plaisir de rendre ce qu'il vous étoit si facile de garder, fut pour votre ame un salaire digne de sa délicatesse; mais vos Concitoyens vous destinent une autre récompense. Je vous offre, en leur nom, un champ dont vous serez propriétaire; allez le cultiver. Nourrissez, par vos conseils; fortifiez, par vos exemples, dans le cœur de vos enfants, les heureuses inclinations qu'ils puisèrent dans le sein de leur mère, & que l'honneur, transmis chez vos descendants, leur mérite à jamais cet éloge simple & sublime: *Ils sont du sang des Portez* ». GABRIEL, ancien Procureur au Parlement.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

N. B. N° 250, page 1053, troisième colonne, ligne 78, substituez à l'article VII, l'article suivant:

Art. VII. « En matière d'Eaux & Forêts, la conservation & l'administration appartiendront aux Corps qui seront indiqués incessamment; il sera statué de plus sur la manière de faire les ventes & adjudications des bois. Les actions pour la punition & réparation des délits, seront portées devant les Juges de District, qui auront aussi l'exécution des réglemens concernant les bois des particuliers & la police de la pêche, & qui dans tous les cas entendront le Commissaire du Roi ».

Suite de la Séance du Jeudi 9 Septembre.

M. Cracy. La constitution de deux Corps célèbres, autant admirée de nos amis que de nos ennemis, ne peut être assez détériorée pour que l'Assemblée ne coure pas un très-grand risque à la détruire pour l'améliorer.

M. Alexandre Lameth. La question vient d'être traitée avec trop de détail & de supériorité par deux Officiers du Génie & de l'Artillerie, pour que je

parle sur le fonds. Tous deux voient de grands avantages dans la réunion de l'Artillerie & du Génie; mais il diffère d'opinion au sujet de la réunion des Mineurs au corps d'Artillerie. Vous avez aujourd'hui la même marche à suivre que lorsque l'incorporation des Régimens vous avoit été proposée; il faut laisser les choses telles qu'elles sont & personne n'aura à se plaindre. Tous les Officiers de l'Artillerie veroient avec peine que les Mineurs leurs fussent dévolus pour le donner au Génie; les deux Corps font arrivés à un tel point de supériorité, qu'aucun changement ne peut être indispensable. Il faut donc ne rien changer jusqu'à ce qu'on puisse opérer la réunion de ces deux Corps, & cette réunion est la meilleure opération qu'on puisse faire. Je pense donc que l'avis du Comité doit être adopté.

M. Bureaux. On dit que personne n'aura à se plaindre en laissant les choses comme elles sont; mais on ne se plaint que parce que les choses font comme cela.

M. Thiboust. Les ennemis détruisent leurs places, nous détruirons les nôtres, le Génie ne doit donc pas être préféré à l'Artillerie, à cette arme que les Nations regardent maintenant comme faisant la destinée des Empires.

M. Serret. M. Bureaux n'a rien laissé à dire; je ferai seulement une observation. L'objet du Génie est l'attaque & la défense des places. Les Mineurs n'ont pas autre chose qu'un instrument dans les mains des Ingénieurs; il seroit aussi extraordinaire de les séparer les uns des autres, que de séparer l'instrument des mains de l'ouvrier.

M. Crillon. Les raisons qui ont été données de part & d'autre, ont paru très-fortes & peut-être également prépondérantes, ainsi il me paroît démontré que l'Assemblée n'est pas compétente pour juger cette question. Je conclus à ce qu'on adopte la proposition faite au nom du Roi, & à ce qu'on s'occupe des détails plus importants de l'avancement de la discipline Militaire.

M. Fréteau. La paix de la France peut être troublée, je demande si, dans le moment où nous pouvons avoir besoin de nos forces, dans le moment où il faut trouver tous les esprits concens & bien disposés, nous pouvons nous porter à des réformes considérables.

Il s'élève une légère discussion sur la priorité.

M. Mathieu Montmorency. L'Assemblée a reconnu, que dans la matière qui l'occupe l'initiative du Roi étoit nécessaire. Cette initiative a été remplie; une proposition vous est faite, au nom du Roi, c'est sur cette proposition qu'il faut délibérer.

M. Barnave. Quels que soient les principes, qui ont été souvent avancés dans cette Assemblée, on n'étoit pas allé jusqu'à confondre l'initiative donnée au Roi avec l'obligation pour l'Assemblée de délibérer conformément à la proposition du Roi. .... (On observe que M. Mathieu Montmorency n'a pas dit conformément, mais sur la proposition du Roi). Que fait l'Assemblée? Elle demande l'avis du Comité: qu'il soit conforme ou non au vœu du Roi. En délibérant sur cet avis elle délibère sur l'initiative du Roi; voilà ce que vous pouvez faire, voilà ce que vous avez déjà fait: le Roi vous avoit proposé l'incorporation, vous avez délibéré que l'incorporation n'auroit pas lieu; à présent, comme alors, vous devez vous arrêter à ce qui vous paroît le plus convenable. Je demande donc que l'avis du Comité, qui n'est que la rédaction de la proposition faite par le Roi, soit mise aux voix. Suivant les règles de l'Assemblée, l'avis du Comité a la priorité, jusqu'à ce que, par une délibération, elle lui a été refusée.

M. Mathieu Montmorency. M. Barnave a refusé une opinion différente de la mienne. Je n'ai pas dit que l'Assemblée devoit délibérer conformément à la proposition du Roi. J'ai pensé, & je pense encore que la proposition du Roi doit être mise aux voix, pour l'adopter ou la rejeter.

M. Millet. Je ne m'oppose plus à ce qu'on accorde la priorité au projet du Comité; mais je demande qu'on délibère, article par article: quand le premier aura été adopté, je proposerai, pour amendement au second, de supprimer tout le Corps du Génie qui devient absolument inutile.

La discussion est fermée sur la priorité. — La priorité est accordée au Comité.

La division pour délibérer, article par article, est rejetée.

M. Rognard, Député de St. Jean d'Angely. Je pense qu'il faut ajouter au projet du Comité, ces mots, *de libérant sur la proposition du Roi*.

L'avis du Comité est adopté avec cet amendement.

Le Décret est rendu en ces termes:

« L'Assemblée Nationale délibérant sur la proposition du Roi, ayant entendu le rapport de son Comité Militaire sur l'organisation de l'Artillerie & du Génie, décrète:

1<sup>o</sup>. « Que les deux Corps de l'Artillerie & du Génie continueront, comme par le passé, à faire partie de l'Artillerie.

2<sup>o</sup>. « Que le Corps des Mineurs, ainsi que des Sapeurs, continueront de même, comme par le passé, à faire partie de celui de l'Artillerie.

3<sup>o</sup>. « Qu'il lui sera fait incessamment le rapport des plans du Ministre sur la formation intérieure de chacun de ces deux Corps, afin qu'elle puisse pro-



concerter sur le nombre & le traitement des individus de chaque grade, dont chacun d'eux devra être composé.

*M. Alexandre Lameth.* Un Courier extraordinaire, envoyé par l'Assemblée générale du Commerce de Bordeaux & par la Société des Amis de la Constitution formée dans cette Ville, est arrivé cette nuit; il a apporté une Adresse dans laquelle est exprimé le vœu de l'Assemblée générale des Députés du Commerce de Bordeaux, en faveur des Assignats: comme en ce moment le Comité des Recherches a un rapport à vous faire, je mets à ce soir à vous faire la lecture de cette Adresse.

On fait lecture d'une lettre du Ministre de la Guerre. Ce Ministre annonce que des ordres du Roi ayant été envoyés à M. Coigny, Commandant dans les Départemens qui composent l'ancienne Province de Provence, pour augmenter la Garaison d'Antibes & de Monaco, le Régiment de Vexin devait partir de Marseille pour cet objet. Ce Régiment a demandé la suspension de l'exécution de cet ordre, & les Districts de Marseille, à une majorité de 17 contre 7, se sont opposés au départ de ce Régiment.

L'Assemblée arrête que le Roi fera prié de faire exécuter le Décret par lequel il est défendu de mettre obstacle aux mouvemens des Troupes, d'après les ordres du Roi.

*M. Voydel.* Votre Comité des Recherches, parfaitement occupé de ses devoirs, & comptable envers la Patrie de tous ses instans, a travaillé toute la nuit à une affaire qui lui a paru mériter une sérieuse attention, & dont il va vous rendre compte. Hier, à une heure après midi, le Président de la Section de la fontaine de Grenelle est venu apporter au Comité une lettre qu'il a dit avoir été adressée à Madame Perfan, par un Particulier qui a signé cette lettre, le *Comte Henri*. Voici cette lettre:

« Il est impossible, Madame la Marquise, de pouvoir vous écrire tout ce que j'aurais à vous dire; mais ce que je vous ai mandé, il y a quelque tems, étoit assez intelligible pour vous préparer à vous garder de tout ce qu'il y a à craindre du moment de crise où nous nous trouvons. Plus nous allons & plus nous avançons vers le dénouement, plus il seroit dangereux de se trouver trop près du contre-coup. La mine se charge tous les jours; je suis à même de vous instruire quand on fera prêt à y mettre le feu. L'éclair qu'elle peut occasionner ne feroit être calculé; mais attendez-vous qu'elle éclatera, & prenez d'avance vos précautions pour en éviter les éclabouffures. C'est tout ce que je peux vous dire, comme *vous ami*: vous devez bien me regarder comme tel, & c'est en cette qualité que je ne cesserais jamais de prendre intérêt à tout ce qui vous regarde. Je laisse à votre papa le soin de vous parler de lui. Je me borne aujourd'hui à vous assurer que personne ne vous est plus sincèrement attaché que le *Comte Henry* ».

Les troubles, les insurrections qui se manifestent à la fois dans tous les points du Royaume, ont engagé votre Comité à donner beaucoup d'attention à cette lettre; en conséquence, il a envoyé quelqu'un chez Madame Perfan, pour s'informer de l'adresse de M. *le Comte Henri*; ce Domesique m'a dit, en réfléchissant, montez vers Madame. Elle m'a répondu, avec vivacité & un ton d'humour: *Non, non, je ne connais pas cela.* Le Domesique a repris, *mais si, Madame, ce nom ne nous est pas inconnu.* — Le Comité avait toutes sortes de raisons de croire que M<sup>me</sup> Perfan connoissoit M. Henry. Vous en jugerez d'après la manière dont la Lettre, que je viens de vous lire, a été trouvée. — Le 8 Septembre, s'est présenté au Comité des Recherches, M. Cuis, Blanchifleur, & a déclaré qu'il y a environ trois semaines, ayant reçu du linge à blanchir de M<sup>me</sup> Perfan, il a trouvé dans le gousset d'une des poches de cette Dame, une Lettre qu'il avait gardée, ne pouvant la lire, jusqu'au 7 de ce mois. Qu' alors il la montra à M<sup>me</sup> Houde, Epicière, & à M<sup>me</sup> Arnoul, tenant un Bureau de Loterie, rue de Bourgogne; que ces deux Dames l'ont engagé à en faire le dépôt au District, ce qu'il a exécuté. — Le Comité, après ces déclarations, a cru devoir envoyer deux Commissaires chez M<sup>me</sup> Perfan, pour s'assurer de ses papiers. (Il s'éleva beaucoup de murmures dans la partie droite). On n'a rien trouvé qui eût rapport à la Lettre de M. Henry.

Le Comité a cru devoir mander ensuite M<sup>me</sup> Perfan; elle s'est présentée à deux heures du matin. Voici la déclaration. Sur quoi M<sup>me</sup> Perfan a répondu qu'elle reconnoît ladite Lettre pour lui avoir été écrite par M. Henry Cordon, Savoyard ou Piémontais, Comte de Lyon. Qu'elle est une réponse à une question que M<sup>me</sup> Perfan lui avait fait sur les projets de la Sardaigne. Qu'elle ne se souvient pas de ce qui étoit contenu dans la première de M. Cordon, & exprimé en termes assez intelligibles. Qu'elle ne peut donner aucun détail sur les projets dont il peut être question dans la Lettre à elle présentée, & qu'elle a reconnue. Qu'elle croit que cette Lettre a rapport à un armement projeté en Sardaigne, pour favoriser une contre-Révolution en France, & qu'elle a contribué à avancer le départ, d'elle déclarante, pour Genève, où elle va rejoindre son frère; mais qu'elle n'a aucune connoissance plus particulière de ce projet; que cette Lettre ne contient qu'un avertissement, & ne peut faire présumer d'elle déclarante aucune complicité. Fait au

Comité des Recherches, le 9 Septembre 1790, à trois du matin. Signé, LEFOURNIER-VARGEMONT DE PERSAN.

Votre Comité, d'après ces mots de la Lettre de M. Henry, je suis à même de vous instruire quand on sera prêt à y mettre le feu, a pensé que ce particulier étoit François, tirant fa subsistance de la France, il étoit de son devoir de découvrir un projet, qui avoit pour objet le bouleversement de l'Etat. Voici le Décret que votre Comité vous propose.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches, décrète que son Président se retirera par-devers le Roi, pour le prier de donner ordre d'informer contre M. Henry Cordon, ci-devant Comte Lyon, comme complice d'un plan de conspiration contre la liberté publique; & à l'égard de M<sup>me</sup> Perfan, déclare qu'elle est libre d'aller où bon lui semblera ».

*M. Duval (ci-devant d'Espremeuil).* Je remarque dans le rapport du Comité le Décret qu'il propose, & la marche qu'il a suivie. Quant au Décret, je n'ai rien à en dire; quant à la marche, je ne faisais qu'un peu défendre une inquisition, que l'ancienne Police, avec toute sa barbarie, ne se feroit pas permise.

*M. Martineau.* Je ne crois pas que le Projet dont il est question dans cette Lettre, soit autant à craindre qu'on pourroit le penser; cependant je ne pense pas qu'un tel avis puisse être à négliger; je aime à croire Henry Cordon & M<sup>me</sup> Perfan sont innocents; mais je ne crois pas que le Comité ait poussé ses recherches assez loin. M<sup>me</sup> Perfan reconnoît la Lettre; elle connoît donc M. Henry Cordon, elle fait donc d'où vient cette Lettre: il faut savoir où est M. Henry Cordon. (Plusieurs voix: il est à Turin.) M. Voydel m'a dit qu'il n'en favoit rien, & que M<sup>me</sup> Perfan ne veut pas s'expliquer à cet égard; il faut qu'elle s'explique, qu'elle dise d'où lui vient cette Lettre, qui la lui a apportée, puisqu'elle n'est pas venue par la Poste; jusqu'à ce qu'elle se soit expliquée, il est prudent de la garder chez elle. (L'Assemblée applaudit.) — Quelques applaudissemens partent des Tribunes.)

*M. Populus.* Puisque M. Henry Cordon est Comte de Lyon, il falloit que le Comité écrivit à la Municipalité, pour qu'on put en suivre les traces; ce qui n'est pas fait, il faut le faire.

*M. Bouche.* Il est bon de savoir que M. Henry Cordon a des frères Colonels & Lieutenant-Colonels du Régiment de Piémont, au service de la Savoye; je pense qu'il faut charger le Comité de demander au Ministre s'il est vrai que la Savoye arme, & quel est le but de cet armement.

*M. Voydel.* Je déclare, au nom du Comité des Recherches, que je viens de consulter, qu'il adopte les amendemens.

*M. Brillat-Savarin.* Comme je ne doute pas que ce bruit de contre-Révolution ne parcoure Paris, avant la fin de la journée, je crois nécessaire de donner des idées justes sur les armemens de la Savoye. Le Département de l'Ain a ordonné au District de Belley, placé sur la frontière, de prendre des informations à ce sujet. Le Directoire a envoyé trois personnes qui ont parcouru la Savoye, & qui ont assuré qu'il n'y avoit pas 600 hommes de plus qu'à l'ordinaire, & que toutes les Troupes étoient dans leurs garnisons accoutumées.

*M. Dubois-Crancé.* Si on ne fait pas d'armement en Savoye, c'est donc dans l'intérieur du Royaume que se préparent les événemens qu'annonce la Lettre de M. Henry. Il n'en est que plus important.

*M. Duval (ci-devant d'Espremeuil).* Je prie d'exécuter la discussion dans laquelle je suis obligé d'entrer; je ne m'oppose pas au Décret proposé, mais à l'amendement de M. Martineau; je n'abuserai pas des momens de l'Assemblée.

*M. Martineau.* Voici à quoi je réduis mon amendement: retenir Madame Perfan, jusqu'à ce qu'elle ait déclaré quand elle a reçu la Lettre du Comte Henri, d'où est venue cette Lettre, par qui elle a été apportée, & où est M. Henry Cordon. Si elle le dit, il n'y a pas lieu à arrestation; si elle refuse de s'expliquer, elle se condamne elle-même: elle est coupable, puisqu'elle refuse des renseignements qui importent au salut de la Patrie. Si M. Duval veut me combattre, c'est-là ce qu'il doit attaquer.

*M. Duval.* J'ai quelquefois entendu le Public applaudir à des jugemens, mais je n'ai jamais eu la douleur de l'entendre exprimer les sentimens sur des propositions de rigueur. (Il s'élève des murmures.) Il seroit triste que l'esprit de la Nation fût changé à ce point. Vous avez entendu, M. le Président, les Tribunes applaudir. (On engage l'Opinant à passer à la question.) On perdra beaucoup de tems à m'interrompre..... J'entends qu'entour de moi on menace de quitter l'Assemblée; c'est ce que je demande, j'ai donc le droit, en commençant mon opinion, de réclamer le silence, & que les Tribunes soient entendues..... (On rappelle à la question.) Les Tribunes ne doivent donc pas applaudir..... (Une grande partie de l'Assemblée demande à aller aux voix & se lève.) Nous devons tous respecter l'Assemblée; mais je suis bien éloigné de la confondre avec deux ou trois cents personnes qui prétendent la gouverner par la violence.

*M. le Président.* Je donne d'abord ordre aux Tribunes de se rappeler le respect qu'elles doivent à l'Assemblée Nationale & de s'y renfermer exactement. Je vous observe ensuite, qu'il seroit mal-à-propos de faire penser à la France entière que les opinions de

l'Assemblée Nationale puissent être influencées par les applaudissemens ou les improbations des Tribunes, lorsque la voix ne l'est pas.

*M. Duva.* C'est une foiblesse que je vous recommande.

*M. Goupilleau.* Voilà trois quarts-d'heure que vous nous faites perdre sans entrer dans la discussion.

*M. Duval.* Examinez donc le fond de la question. Voici ce qui résulte de ce qui est parvenu à la connoissance du Comité..... Ainsi il est clair que cette affaire a commencé par une misérable trahison, & s'est continuée par une foule d'injustices: qu'il me soit permis d'invoquer vos Décrets. Oserois-je demander au Comité quel est le but de son institution? Sans doute il agit en vertu d'un pouvoir: quel est-il? Trouve-t-il ce pouvoir dans un de vos Décrets? Quel est ce Décret? Celui par lequel le Comité a été créé, a été présenté par M. Dupont, qui, si on lui avoit dit qu'il s'élèveroit un pouvoir inquisitorial, remis entre les mains d'un petit nombre d'hommes, auroit été révolté de sa propre proposition, aussi ce n'est pas ce que l'Assemblée Nationale a décrété. Elle a ordonné un véritable dépôt de déclarations, dont il seroit rendu compte à l'Assemblée, ainsi le Comité n'a d'autre pouvoir que de recevoir des déclarations. Quant à l'autre, cependant, il s'entoure d'espions? Où a-t-il vu que sur une Lettre obtenue par une trahison, il pouvoit s'assurer d'un Citoyen; & sans égard pour l'âge, le sexe, l'évidence de l'innocence, enlever une femme dans les ténèbres de la nuit, & la conduire devant une assemblée d'hommes? Si c'est-là le pouvoir du Comité, il n'y a personne qui puisse lui échapper; la raison lui refuse ce droit; vos Décrets ne les lui donnent pas. Distinguons maintenant Madame Perfan & M. Cordon.

Un Citoyen ne peut-il pas recevoir une Lettre? doit-il dire d'où il la reçoit? Supposons des craintes vraies; on veut faire une contre-révolution, cela me paroit difficile..... Si la Constitution est bonne, rien ne peut la détruire; mais si elle est mauvaise, si elle attaque les droits des Citoyens, si elle trouble la tranquillité publique, il n'en est pas de même. Voilà mes principes; on jugera de ma théorie par les événemens..... Mais je suppose donc des préparatifs de contre-révolution, où est le crime dans cette Lettre? M. Cordon n'a fait que remplir les devoirs de l'amitié..... Madame Perfan ne pouvoit empêcher qu'on lui écrive une Lettre; elle n'est pas coupable pour l'avoir reçue, aussi n'est-ce pas ce que M. Martineau lui reproche..... Vous voyez qu'elle attache peu d'importance à cette Lettre, puisqu'elle l'avait laissée dans une poche donnée au Blanchisseur. On demande à Madame Perfan comment elle la reçut, & où demeure M. Cordon; elle ne peut pas le dire..... (On demande à aller aux voix.) Mais que M. Martineau s'explique donc; car je combats une chimère: veut-il que Madame Perfan réponde, & qu'elle soit arrêtée en attendant? (On demande à aller aux voix.) Si l'on ne demande pas qu'elle soit arrêtée, j'abandonne la Tribune à qui voudra l'occuper; mais je me réserve de faire une motion contre le Comité des Recherches, qui marche tous les jours vers l'inquisition, & en adopte avec beaucoup de facilité les usages. Je demande que ce Comité soit immédiatement remplacé par un autre.

*M. Aliquer.* Je ne demande pas la parole pour répondre à la prolixité & aux inutilités de M. Duval, mais pour remarquer qu'on cherche à vous faire prendre le change: il n'est pas question d'armement dans la Lettre? On y parle d'éviter le contre-coup; on y dit que la mine se charge; Madame Perfan étoit donc sur le foyer de la mine?..... J'appuie l'amendement de M. Martineau.

*M. Prieur.* Le Comité ne dit pas dans son projet de Décret par qui l'information fera faite. Je propose de rédiger aussi cette partie du Décret: « Le Châtelier fera tenu d'informer dans le jour; Madame Perfan ne pourra s'éloigner de Paris sans avoir fait sa déposition, & sera tenue de se présenter, s'il y a lieu, dans le cours de la Procédure ».

Cet amendement est adopté, & le Décret est rendu, fait rédaction, comme il suit:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches, décrète que son Président se retirera par-devers le Roi, pour le prier de donner ordre au Châtelier de Paris d'informer contre M. Henry Cordon, ci-devant Comte de Lyon, comme prévenu d'un plan de conspiration contre la Liberté publique; & contre les auteurs, faiseurs, complices & adhérens dudit plan; ordonne que la Lettre, signée le *Comte Henry*, ensemble les déclarations dont le Comité des Recherches a rendu compte, seront remises au Procureur du Roi du Châtelier, pour la poursuite de l'information criminelle, & cependant que Madame Perfan ne pourra s'éloigner de Paris sans avoir fait sa déposition, à la charge en outre de se présenter pour la suite de la Procédure, s'il y a lieu ».

La Séance est levée à quatre heures.

#### SEANCE DU JEUDI AU SOIR.

*M. Alexandre Lameth.* Je vais mettre sous vos yeux l'Adresse de la Chambre du Commerce de Bordeaux, dont je vous ai, ce matin, promis la lecture.

Le Commerce demande, 1°. que le remboursement total de la dette exigible se fasse en Assignats forcés, sans intérêts, ayant pour-gage & pour amortissement la vente des biens nationaux. 2°. Que l'émission desdits Assignats



à lieu qu'au 15 Avril prochain, époque à laquelle échoira le premier coupon d'intérêt des 400 millions circulant, qui sera acquitté; & les deux autres annués, pour ne plus faire qu'un seul & même service avec les nouveaux. 3°. Qu'à compter du jour du Décret, les créances exigibles commenceront à être remboursées, par le moyen des promesses d'Assignats, au 15 Avril prochain; lesquelles promesses feront, dès à présent, requies pour l'acquisition des biens Nationaux seulement. 4°. Qu'il soit créé & mis de suite en circulation la quantité estimée nécessaire de petits Assignats, depuis 12 liv. jusqu'à 100 livres. Les heureux effets de cette bienfaisante opération, dureront autant que la Constitution, dont elle deviendra le nouveau garant, & l'Assemblée aura sauvé encore une fois la Patrie.

M. Berliet, Commandant-Général, MM. Villiers fils & l'aîné, Capitaines, M. Belier & M. Hilliard, Secrétaire-Général de la Garde Nationale de Versailles, députés par elle, présentent une Adresse qui contient le projet d'élever une pyramide simple & majestueuse à l'issue d'une des portes de Nancy, sur laquelle on inscrirait ces mots : ICI SONT MORTS, POUR LA PATRIE, TANT DE SOLDATS - CITOYENS, LE SECOND MOIS DE L'AN SECOND DE LA LIBERTÉ FRANÇOISE.

M. le Président. Le vœu que vous venez de manifester devant les Représentants de la Nation, est à la fois l'accent du courage & celui du civisme; vous dépotez des guirlandes funéraires sur la pierre qui couvre les Héros qui sont tombés pour la Patrie. Ils ont eu le bonheur de sceller de leur sang, & presque sans délai, le ferment qu'ils avaient fait de mourir fidèles à la Constitution.

Vos regrets font aussi mâles que touchants : Citoyens-Soldats, vous savez que la vie du brave est courte, mais qu'elle est pleine, & que la perte en est payée par la louange de ceux qui sont dignes de lui ressembler; vous consolez dans leurs tombeaux, les mânes de ces généreux Citoyens; ils vivront éternellement pour la gloire, car ils ne sont morts que pour la liberté : ils sont morts pour l'affurer à nous & à nos descendants; leur sang second va procéder une race d'hommes, amis des Loix, terribles à leurs infracteurs, redoutables aux ennemis du dehors.

Que ces ennemis, s'il en est, voient avec follicride, quels hommes sont ces Français, qui, passant de leurs tranquilles foyers dans les champs de la guerre, armés par la Loi, pour la défense de la Loi, ont vaincu & étonné de leur courage ces vieilles bandes, pour qui les dangers ont le charme du devoir & de l'habitude.

Vous demandez un monument. L'éternel monument qui leur est décerné, est la Constitution Française qu'ils ont défendue, qu'ils ont peut-être sauvée; c'est la vénération due aux hommes énergiques & bons ! Le marbre & l'airain feront dispersés, éternellement, mais le souvenir de ces grandes actions sera durable, comme le sentiment & la vertu même.

L'Assemblée voit avec satisfaction l'enthousiasme rapide qui vous porte à honorer des frères que vous imitez; elle prendra en considération l'objet de votre pétition, & vous accorde les honneurs de la Séance.

M. Gossin présente, au nom du Comité de Constitution, deux projets de Décrets, adoptés en ces termes :

« L'Assemblée Nationale confirme la délibération des Electeurs du District de Montivilliers, & décrète que cette ville est définitivement le siège de l'Administration de ce District ».

« L'Assemblée Nationale décrète que Privas est définitivement Chef-Lieu de l'Administration du Département de l'Ardèche ».

M. Treilhارد reprend la suite des articles du traitement des Religieux. ( Nous les rapporterons demain ).

## SEANCE DU VENDREDI 10.

M. Bouche. Je désirerois offrir à l'Assemblée le Projet d'un impôt unique, qui ne porte ni sur les biens-fonds, ni sur l'industrie. Je l'ai présenté au Comité d'Imposition, qui a prononcé que mon Plan ne valait rien. Je demande que l'Assemblée soit mon Juge, & qu'elle veuille bien indiquer un jour pour entendre la lecture de mon Plan.

L'Assemblée décide que M. Bouche sera entendu quand cette matière sera à l'ordre du jour.

Suite de la discussion sur toutes les parties de la dépense publique.

Sur le rapport fait par M. le Brun, au nom du Comité des Finances, les articles suivants sont décrétés.

Des Communautés, Maisons Religieuses, Secours, Substances, &c.

Article I. « Les rentes & indemnités des terrains & droits réels, ci-devant payés à divers Evêques, Abbayes, Communautés Religieuses, seront supprimés. »

II « Les rentes affectées aux Missions du Vent, celles qui appartiennent à des Hôtels-Dieu, Hôpitaux d'Enfants-Trouvés & autres Hôpitaux, à titre d'indemnité de terrains ou de droits réels, seront portées à la Dette publique, & payées par les Payeurs des Rentes de l'Hôtel-de-Ville. »

III « Néanmoins il sera sursis à statuer sur la rente

de 250,000 livres, qui se payoit aux Quinze-Vingts, jusqu'à ce que le Comité Ecclésiastique ait rendu compte de la situation de cet Hôpital. »

IV. « Les rentes représentatives de dîmes réelles ou prétendues, seront supprimées. »

V. « Les indemnités accordées à quelques Cures de Paris & autres, pour réduction de rente, seront supprimées. »

VI. « Les indemnités, soit de franc-salé, soit de droits d'entrée, soit de droits de parcellaire nature, soit de droits de péage accordés à quelques Etablissements publics, cesseront d'avoir lieu; savoir, les indemnités du franc-salé à compter du 10 Janvier 1791; celles du droit de péage, à compter du jour de la publication du Décret qui supprime les péages. »

VII. « Il sera statué sur l'indemnité ou supplément qui pourroit être nécessaire à l'Hôtel Royal des Invalides, après le rapport qui sera fait incessamment sur cet établissement. »

VIII. « Les secours accordés à des Paroisses particulières, Hôpitaux, Hospices, Hôtels-Dieu, Hôpitaux d'Enfants-Trouvés, ne seront plus fournis par le Trésor public, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, il sera pourvu à leurs besoins par les Municipalités & les Départements respectifs. »

IX. « Les traitements accordés à l'Inspecteur-Général des Hôpitaux, à quelques Médecins attachés à des Hôpitaux & Maisons de Charité particulières, cesseront d'avoir lieu, à dater du 1<sup>er</sup> Octobre de la présente année. »

X. « Il ne sera plus accordé sur le Trésor public de fonds pour l'entretien, réparation, construction d'Eglises, Presbytères, Hôpitaux appartenant à des Municipalités. »

Et cependant l'Assemblée Nationale se réserve de statuer sur les Eglises & autres Edifices sacrés commencés, après le rapport qui lui en sera fait par le Comité Ecclésiastique.

XI. « La Commission établie pour le soulagement des Maisons Religieuses, sera supprimée du jour de la publication du présent Décret. »

XII. « Il ne sera plus distribué de remèdes dans les Provinces aux frais du Trésor public, ni de drogues au Jardin du Roi pour les Pauvres des Paroisses de Paris. »

## Dépenses diverses.

Art. I. « Les secours aux Acadiens leur seront continués sur le pied actuel, & il sera pris les moyens les plus efficaces & les plus prompts pour leur assurer du travail & de la subsistance. »

Art. II. « A compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, le Trésor public ne sera plus chargé de la dépense des approvisionnements de farines pour la Halle de Paris, ni du loyer des moulins de Corbeil. »

M. le Président. Je viens de recevoir une Lettre de Madame Persan, dont on va vous donner lecture.

Extrait de la Lettre de Madame Persan. « M. le Président, une Citoyenne opprimée, arrachée pendant la nuit hors de sa maison, livrée aux recherches les plus minutieuses, & traduite devant un Tribunal inconnu aux Loix, a le droit d'adresser les plaintes à l'Assemblée Nationale. ( Plusieurs se lèvent : voilà du style de M. Desprez. ) J'ai reçu une Lettre d'un de mes amis, habitant une Terre étrangère. Il voit des malheurs vrais ou faux, il m'en instruit, & me conseille de m'y soustraire. Une trahison me prive de cette Lettre, une autre trahison me force de la reconnaître. On se sert du nom d'un parent que j'ai à l'Assemblée Nationale, pour tirer de moi des renseignements. On me traduit au Comité des Recherches, seule & tremblante. J'y subis un interrogatoire de quatre heures. Je déclare tout ce que je fais. J'ai reçu la Lettre depuis six semaines par la Poste. Mon ami étoit alors à Turin. Je n'en ai reçu aucune nouvelle depuis, & j'ignore quel est actuellement le lieu de sa résidence. Avec quel étonnement n'ai-je pas dû me voir entourée de Gardes. C'est après de l'Assemblée Nationale que je réclame. Je ne puis lui rien dire de plus que ce que j'ai dit. Je dois cependant rendre à M. de Saint-Aman, Aide-de-Camp de M. la Fayette, la justice qui lui mérite. Ses procédés honnêtes seroient chérir la perte de la Liberté. »

M. Beaumetz observe qu'au terme du Décret, Madame Persan ne doit pas être en état d'arrestation.

On fait lecture du Décret d'hier.

« L'Assemblée décide que son Décret, rendu dans la Séance d'hier matin, sera exécuté dans le jour, & que la Garde placée dans la maison de Madame Persan sera levée sur le champ. »

M. Larocheoucault fait, au nom du Comité d'Administration, un rapport sur le mode de paiement des Domaines Nationaux.

(L'entendu de l'extrait de ce rapport, & le peu d'espace qui nous reste aujourd'hui, nous déterminent à le remettre à demain.)

Un de MM. les Secrétaires lit, 1<sup>o</sup>, une Lettre des Députés extraordinaires des Manufactures de France, qui, n'ayant pu encore recevoir le vœu de toutes les places du Commerce, supplie l'Assemblée de prolonger la discussion jusqu'au 17 du courant.

2<sup>o</sup>. Plusieurs Adresses des Chambres & Communautés de Commerce des Villes de Lyon, Rouen, Valenciennes, Orléans, Saint-Malo, Nantes & Tours, &c. qui se refusent à l'émission des Assignats.

3<sup>o</sup>. D'une autre Adresse du Département de Maine & Loire, qui supplie l'Assemblée d'ordonner promptement l'émission des Assignats-Monnaie.

M. Pères du Luc fait lecture des Mémoires & de

libérations des Négociants, Chambre de Commerce & Manufactures de la Ville de Lyon, qui tous regardent cette émission comme très-dangereuse.

M. Landine. Je demande l'impression de ces Mémoires.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau.) Il est évident que puisqu'il nous arrive des divers endroits & souvent des mêmes, des vœux contradictoires; il est évident, dis-je, que l'opinion publique, puisqu'on appelle ainsi des vœux particuliers, n'est point encore parfaitement formée. Dans une question aussi importante, il faut le décider par la puissance des raisons & non par le nombre des autorités. Moi, qui suis aussi porteur d'une foule de Pétitions des plus grandes Manufactures du Royaume, je demande que l'Assemblée déclare qu'elle ne prendra aucune décision, avant le 17 du courant (on applaudit); s'il plaisait à l'Assemblée de prononcer ainsi; je demande néanmoins que la discussion soit continuée. Je prai aussi l'Assemblée de m'accorder la faveur de répliquer à mon tour à toutes les objections qui ont été faites; je prends l'engagement de n'en omettre aucune, non-seulement de celles qui ont été proposées dans l'Assemblée, mais dans toutes les sociétés & dans tous les pamphlets.

M. Landine. Je demande la même faveur que M. Mirabeau : j'ai aussi de nouvelles observations à vous présenter contre les Assignats; vingt mille exemplaires de l'opinion de M. Mirabeau circulent dans le Public, & pas une seule ligne de l'opinion contraire n'est encore imprimée. Je ne répondrai à M. Mirabeau que par lui-même; c'est sous son bouclier que je veux le combattre : il m'est bien permis de préférer l'opinion qu'avait M. Mirabeau, il y a trois ans, à celle qu'il a aujourd'hui; je tirai mes objections du texte si énergique de M. Mirabeau : Une émission de Papier-Monnaie est un vol ou un impôt mis sur le Peuple, le fabre à la main. Je citerai M. Mirabeau de remettre ce fabre dans le fourreau. Il est profondément pénétré, dirai-je, de sa matière; depuis dix ans je m'en suis occupé. Je citerai à M. Mirabeau d'autres grands Hommes, à qui il ne rougira pas d'être accolé, Muratori, Schmidt; qu'il voie ce qu'ils disent dans leur chapitre des Monnoies; & je ne vois pas qui pourroit m'empêcher de l'émettre. Cependant j'appuie la proposition de M. Mirabeau; & je demande qu'on y ajoute, & ce vu l'importance de la délibération, l'Assemblée attendra le vu des Directeurs de Départements.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau.) Si je vois en contradiction avec moi-même, ce sera sans doute pour la Préopinante une jouissance que de le manifester; jouissance d'autant plus délicate, qu'on a souvent cherché à m'y trouver, & que si par malheur cela m'arrive, ce sera pour la première fois. On nous parle de grands Hommes, on nous parle de Schmidt, qui n'a jamais raisonné sur un papier qui avoit un hypothèque disponible. (On applaudit.)

Le Préopinant a supposé que l'Assemblée avoit consulté les Chambres de Commerce; effectivement cette proposition lui a été faite, mais elle a décidé qu'il n'y avoit lieu à délibérer. Ce fait est donc faux. Quant à la demande que, par analogie il en déduisit, c'est-à-dire, qu'il falloit consulter les Départements; ce seroit seulement la subversion entière de toute Législation. Nous voulons des lumières, des lumières patriotiques, des lumières individuelles; mais nous ne devons pas vouloir, nous ne voulons pas des Loix. La proposition de M. Landine tendroit à éterniser les faibles idées de toutes Législations nationales. Ce seroit un contrôle sur le Seul & légitime Représentant du Souverain. En un mot, car je me hâte de finir, attendu que la Préopinante me fait signe qu'il retire sa motion, je demande qu'il soit déclaré que l'Assemblée ne prendra aucun parti avant le 17, ni plus tard que le 23.

On demande la division de cette proposition. La division est adoptée. L'Assemblée décide qu'avant le 17 elle ne prendra aucune décision sur les Assignats.

Suite de la discussion sur la délibération de la dette publique.

M. Condin. Les avantages que présente le système des Assignats-monnaie ont dû faire tant d'impression que j'ai nubié pas de votre patience en les retraçant encore. Une seule objection m'a paru mériter une réponse. On a dit que le renchérissement des subsistances seroit souffrir le Peuple, augmenteroient les dépenses de la monnaie de l'Armée en accroissant les prix qu'exigeroient les fournisseurs, &c. qu'il faudroit recourir à un nouvel impôt. Mais quelles peuvent être les causes de l'augmentation des denrées? Leur rareté & l'abondance des choses contre lesquelles elles sont échangées. — M. Condin examine l'objection sous ces deux rapports. Il conclut de cet examen dans lequel il rassemble des observations déjà faites, que l'objection n'est pas fondée, & il adopte le mode de liquidation par le moyen de l'émission de 2 milliards d'Assignats.

M. Segnis. Autant on a exagéré l'avantage d'une émission de deux milliards d'Assignats, autant je serai simple dans le tableau des maux qu'entraîneroit l'exécution de ce projet. Pour vous libérer, on vous propose une émission de Papier-monnaie équivalente à la somme totale de la dette exigible. Je la regarde comme un remède qui, pris à trop forte dose, devient un poison mortel & tue le malade qui l'auroit dû fuir. Suivons les Assignats dans la société; il s'en fera une grande & active circulation qui s'étendra bientôt des



Villes au fond des Campagnes. Cette distribution, dit-on, fera refuser le numéraire. Son effet sera absolument contraire; quand le Papier-monnaie arrive, le numéraire s'entourne. La disparition du numéraire produit le renchérissement des denrées & l'augmentation du prix des salaires. Si vous doublez les signes représentatifs d'échange; si les objets à échanger restent toujours dans la même proportion, il est évident qu'il faut le double du signe représentatif pour avoir la même quantité de denrées, conformément à l'échange dont l'ancienne valeur n'est pas réellement accrue; ainsi on n'aura opéré la liquidation de l'Etat qu'en renversant le Commerce & les fortunes particulières.

La rentrée du numéraire ne se fera que lorsque tous les Assignats auront été retirés de la circulation. J'ajouterai que cette opération est une véritable banqueroute partielle. En effet, les créanciers de l'Etat seront contraints à acquiescer, au-dessous de leur valeur, de biens dont ils n'ont pas besoin, ou à garder des capitaux oisifs. Les moyens que je proposerais seraient des Quittances de finances, produisant un léger intérêt, & concourant avec ces Assignats pour l'acquisition des Biens Nationaux. Il est fâcheux d'être obligé d'accorder un intérêt; mais il me paraît qu'il ne doit pas s'élever au-dessus de six & demi pour cent. La fixation de ce taux fera un acte de justice pour tous. Si la Nation doit un intérêt, il ne doit pas s'élever au-delà du produit annuel des biens qu'elle ne conserve que pour les remettre à ses créanciers. Si cette opération peut se faire avec justice & sans attaquer le Commerce ni l'Agriculture, pourquoi s'y opposeraient-ils? Je répondrai à l'objection que les créanciers de l'Etat peuvent avoir eux-mêmes des créanciers, en proposant que les Titulaires d'Offices, que les Propriétaires de cautionnement & a-t-elles créanciers privilégiés, pourront libérer, en faisant offre de leurs Quittances de finances, & que leurs créanciers ne puissent les refuser, à moins qu'ils n'aient mieux conservé leurs débiteurs.

M. Malouet. A peine trois propositions vous ont été présentées par le Rapporteur du Comité, qu'il s'est élevé une opinion entraînant à eu de rapides succès. Les Motionnaires ambulans, les Ecrivains & les Crieurs publics marquent du sceau de la réprobation tous les adversaires des Assignats.... ( Il s'élève des murmures.

M. Barnave. Il me paraît nécessaire de vous faire connaître un fait qui n'est pas sans importance. On a imprimé chez M. Baudouin, Imprimeur de l'Assemblée Nationale, un Pamphlet, intitulé : *Effet des Assignats sur le prix du pain*; par un Ami du Peuple. Cet Ecrit a été répandu gratuitement & avec profusion. L'imprimeur a le Manuscrit dans les mains. L'Auteur en a corrigé les épreuves. Assurément voilà un fait certain; voilà une véritable motion incendiaire, voilà une dénonciation qui n'est pas dans les usages.

Une partie de l'Assemblée demande que M. Baudouin soit appelé à la Barre, pour faire connaître l'Auteur de cet Ecrit.

M. Duval ( ci-devant d'Espreminel ). Nous devons rendre grâce à M. Barnave de la dénonciation, puisqu'il fait connaître un bon Ouvrage. Je ne suis pas l'Auteur de cet Ecrit, assurément je l'avouerais. Je déclare que je ne propose, dans mon opinion, d'apprendre au Peuple quel sera l'effet des Assignats sur le prix du pain. ( La partie droite applaudit. )

M. Dupont. Si l'Assemblée entend prononcer sur la Brochure qu'on lui dénonce, je demande qu'elle en prenne connaissance; si cette motion est incendiaire, l'Auteur doit être puni, & il ne sera pas difficile à trouver. Mais si elle ne contient que des idées philosophiques, & si elle n'est point une motion incendiaire, l'Auteur ne sera ni recherché, ni puni. La question est donc de savoir si la Brochure est coupable.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de cette Brochure, qui est conçue en ces termes :

*Effet des Assignats sur le prix du pain, par un Ami du Peuple.*

Le Prix du pain, du vin, des autres denrées; & de toutes les marchandises, est fixé par la quantité d'écus qu'il faut donner pour avoir un septier de bled, ou un muid de vin, ou une quantité quelconque d'une autre marchandise.

Quand on achète une marchandise on échange contre elle des écus, qui sont aussi une sorte de marchandise.

En tout échange de deux marchandises l'une contre l'autre, s'il s'en présente beaucoup de l'une au marché, sans qu'il y en ait davantage de l'autre, ceux qui veulent se défaire de la marchandise surabondante en donnent une plus grande quantité.

On dit que les Assignats valent l'argent, & servent aussi bien que l'argent : si cela est, comme il n'y aura pas plus de pain, ni plus de vin qu'aujourd'hui, ceux qui voudront avoir du pain ou du vin avec des Assignats ou avec de l'argent, feront donc

obligés de donner plus d'Assignats ou plus d'argent pour la même quantité de pain & de vin.

On veut même autant d'Assignats qu'il y a déjà d'argent dans le Royaume, c'est donc comme si on double la quantité de l'argent.

Mais s'il y avait le double d'argent, il faudrait acheter les marchandises le double plus cher, comme il arrive en Angleterre, où il y a beaucoup d'argent & de papier, & où une paire de souliers coûte douze francs.

Ceux qui proposent de faire pour deux milliards d'Assignats, & qui font leur embarras, comme s'ils étoient de bons Citoyens, ont donc pour objet de faire monter le pain de quatre livres à vingt sous, la bouteille de vin commun à seize, la viande à dix-huit sous la livre, les souliers à douze francs.

Ils disent que cela n'arrivera pas, parce qu'avec les Assignats on achètera des Biens du Clergé : mais ils attrapent le Peuple; car les Biens du Clergé ne pourront pas être vendus tous au même moment, & du jour au lendemain.

Quand on veut acheter un bien, on visite les bâtiments, les bois, les prés; on examine si les vignes sont vieilles ou jeunes; on en voit plusieurs pour savoir celui qui convient le mieux, & pendant qu'on prend toutes ces précautions très-sages, le tems coule.

Les Assignats restent donc assez long-tems sur la place & dans le commerce.

Ceux qui les auront en feront usage pour leurs affaires; & comme ils seront en grand nombre, ils seront obligés de donner beaucoup d'Assignats, ou beaucoup d'argent pour ce qu'ils voudront acheter.

Pendant tout ce tems-là, toutes les marchandises à l'usage du Peuple, & sur-tout le pain qui est la marchandise la plus générale & la plus utile, le vendront le double, & il se fera de bons coups aux dépens des Citoyens.

Il n'en fera pas de même si au lieu des Assignats, on ne donnoit que des quittances de finance.

Ces quittances de finance ne pouvant servir que pour acheter les biens du Clergé, elles ne viendront pas troubler le commerce du pain & du vin, ni déranger tous les prix des marchandises.

Cependant les biens du Clergé ne s'en vendront pas moins, puisqu'il y aurait pour les payer précisément la même somme en quittances de finances que l'on veut donner en Assignats.

Mais les quittances de finances seront libres; on ne pourra pas forcer le pauvre Peuple de les prendre en paiement; elles ne circuleront que entre les gros créanciers du Gouvernement, & le Trésor National qui vend les biens du Clergé : aucune denrée n'augmentera de prix.

Ainsi les Assignats bons pour les gens riches qui ont beaucoup de dettes à payer au pauvre Peuple, qui voudront bien lui donner du papier, tel quel, au lieu d'écus, & qui voudront bien encore lui vendre leur bled & leur vin le double de ce qu'ils valent.

Les quittances de finances au contraire sont bonnes pour toute la Nation, qui ne paiera les subsistances qu'au même prix, qui recevra les salaires en argent, comme par le passé, & qui n'en vendra pas moins les biens du Clergé pour les quittances de finance qu'elle aura donné à ses créanciers.

Voilà ce dont un véritable Ami du Peuple se croit en conscience obligé d'avertir.

( Quelques Membres du côté droit applaudissent. )

M. Dupont. L'Assemblée peut voir que cette Brochure n'a d'autre objet que de balancer l'effet des motions incendiaires contre ceux qui voudront faire connaître au Peuple que l'émission proposée pourrait causer les plus grands maux, seroit complètement inutile à la vente des biens nationaux & nuirait au Commerce & à l'Agriculture. Je déclare que je suis le Citoyen qui a fait cette Brochure. ( Le côté droit applaudit. ) Je n'ai pas voulu mettre mon nom à cette Brochure, parce que je craignois, comme Député, de lui donner trop d'influence, & j'ai mis mis le titre d'Ami du Peuple, parce que je me crois digne de le porter. S'il s'agissoit d'une opinion prise par l'Assemblée Nationale, tout Citoyen devoit s'interdire le plus léger commentaire. Tous les Français ne doivent parler des décisions de l'Assemblée qu'avec respect.

Il y a plusieurs mois, vous avez décrété l'émission de 400 millions d'Assignats; je m'étois opposé à la proposition qui vous en avait été faite; j'avois fait imprimer mon opinion; le Décret a été rendu avant que je l'eusse publiée, & je n'en ai pas donné un seul exemplaire, & l'édition entière m'est restée; mais dans ce moment, où l'on foule le Peuple, il m'a paru important de jeter quelque lumière sur son plus grand intérêt; ( il s'élève des murmures ); il m'a paru que je faisois un acte de bon Citoyen, que ce n'étoit point abuser de la liberté de la Presse que de prévenir le Peuple par des raisons sensées, par des vérités claires & mises à sa portée, sur un projet qui me semble

si désastreux pour le Peuple, pour l'Agriculture & pour le Commerce. Si on me croit coupable, je me foudroie à la peine que l'Assemblée voudra m'infliger, je me foudroie à la poursuite par devant les Tribunaux. ( Les murmures continuent. ) Je dois déclarer & je déclare que, par les gens qui font leur embarras, & que j'appelle mauvais Citoyens, je n'entends que ces faux amis du Peuple, qui distribuent de l'argent, & qui, par des motions dans les promenades publiques, ne cherchent qu'à égarer le Peuple, qu'à le tromper sur les véritables intérêts. ( Les murmures d'une partie de l'Assemblée augmentent. )

La partie gauche demande qu'on passe à l'ordre du jour. La partie droite vote des remerciements à M. Dupont.

Après quelque tems d'une insistance tumultueuse, sur l'une & l'autre proposition, l'Assemblée décide, à une très-grande majorité, de passer à l'ordre du jour.

La Séance est levée à trois heures.

## ERRATA.

Nº. 249, 1<sup>re</sup> page, 3<sup>e</sup> colonne. C'est par erreur que l'extrait d'une lettre de Nancy est signé Duquesnoy. M. Duquesnoy, Député à l'Assemblée Nationale, a écrit sa signature au bas de cet extrait pour en certifier l'authenticité, & la garantir au Rédacteur de ce Journal.

## SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront a. j. 11, la Coquette corrigée, Com. en 5 actes; & le Couvent, ou les fruits du Caractère & de l'Education, en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 11, les Dégustations amoureuses; & la 4<sup>e</sup> repr. d' *Euphrasie*, ou le Tyran corrigé, réduite en 4 actes, avec des changements.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 11, la 2<sup>e</sup> repr. de l'Italiana in Londra, Opéra Ital., musique du Sgr Cimarosa. Mardi 12, la 1<sup>re</sup> repr. de *Jocande*, Opéra en 3 actes.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 11, le *Pessimiste*, Com. en 1 acte; & la 3<sup>e</sup> repr. d' *Emile & Constance*, en 3 actes; & le *Marchand Provençal*, en 2 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>rs</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 11, l'Ami des Meurs, Com. en 2 actes; & les Noces Cauchois, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 11, à la Salle des Elèves. le *Mari fille*, Com. en 1 acte; & le *Tuteur avare*, Opéra-bouffon en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Aujourd. 8, à 5 h., Affaïs d'Armes entre des M<sup>rs</sup> & des Amateurs.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 11, la *Fête bienfaisante*, Pant. en 5 actes; le *Mariage de Jean-bête*, Pièce en 3 actes; le *Politique & l'Homme franc*, en 2 actes; les *Sept Mariages*; & les *Amours de Nicofie*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 11, le *Charlatan*; l' *Epreuve raisonnable*; le *Comédien de Société*, Pièce en 1 acte; & la 12<sup>e</sup> repr. du nouveau *Doyen de Killérine*, en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 11, la 1<sup>re</sup> repr. du *Plan de Comédie*, Com. en 3 actes; & la *folle Gagare*. O. tra-bouffon en 1 acte. En attendant le *Berceau d'Henri IV*, Opéra.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS,

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam, 513.	Cadix, 11 l. 17 s. 6 d.
Hambourg, 207.	Gènes, 100.
London, 263.	Livourne, 100.
Madrid, 15 l. 18 s. 6 d.	Lyon, Ad. au pair.

Bourse du 10 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1845.35.271.
Portion de 1000 liv.....	338.
Portion de 312 liv. 10 s.....	372.
Portion de 100 liv.....	12 pte.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	1789, 17 pte.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1789, 17 pte.
Primes forties.....	1789, 17 pte.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	550 f. 11. 16.30 pte.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	550 f. 11. 16.30 pte.
Empr. de Déc. 1782, Quitt. de fin.....	181. f. 181 pte.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.....	712. f. 712 pte.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.....	41 pte.
Quittances de finance sans Bulletins.....	102.13.102 pte.
Idem forties.....	332. f. 102 pte.
Bulletins.....	332. f. 102 pte.
Empr. de Nov. 1787.....	121 pte.
Lots des Hôpitaux.....	121 pte.

Caisse d'Esc. 3340.45.50.55.60.65.68.69.60.50.55.60.62.70.	
Change.....	1672.75.80.82.80.75.76.
Quitt. des Eaux de Paris.....	101.
Actions nouv. des Indes. 868.67.69.70.71.72.73.74.75.76.77.	
Assurances contre les Incendies.....	412.24.13.21.22.23.24.
Idem à vie.....	

Instrét des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 11 Septembre, de 300 liv..... 3 13 0  
de 1000 liv..... 12 3 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 56 liv. pour six mois, & de 75 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E

## P R U S S E.

De Berlin, le 28 Août.

M. le Duc Frédéric de Brunswick est arrivé ici hier de la Silésie, avec la majeure partie de son Corps d'Armée; la veille, sont arrivés le Bureau général des Postes, le Commissariat de Guerre, l'Hôpital Militaire & la Boulangerie de campagne.

Un ordre du Cabinet, du 15 de ce mois, enjoint à ceux qui ont un traitement ou une pension du Gouvernement, à dépenser ce revenu dans les Etats de Sa Majesté, sous peine d'en être privés.

## P O L O G N E.

De Varsovie, le 17 Août.

On a fait à la Diète les propositions suivantes en faveur de la classe bourgeoise. Les Villes auront, à la Diète, trois Députés qui veilleront à leurs intérêts; les Bourgeois possédant des biens-fonds, jouiront du droit des Nobles; favor; qu'ils ne pourront être arrêtés que sur la preuve administrée qu'ils sont coupables; ils pourront acquiescer des biens nobles, parvenir à tous les emplois Ecclésiastiques, les Evêchés exceptés, & à tous les grades militaires dans l'Armée; le grade de Colonel leur donnera la prérogative de Noblesse pour eux & leurs descendants. — On attend avec impatience que la Diète arrêtera à ce sujet.

## A L L E M A G N E.

De Vienne, le 28 Août.

La composition du Conseil de Guerre Autrique sera changée; les nouveaux Membres nommés, sont: MM. le Maréchal de Wallis, Président *ad interim*; les Lieutenans-Généraux de Wartensleben & de Czernitz, & deux Majors-Généraux, dont on ne connaît pas encore les noms; les autres Membres sont des Conseillers Autriques. — Le Roi a conféré le Commandement général des Troupes dans la Hongrie, à M. le Maréchal Prince de Cobourg; celui de la Bohême, à M. le Général Prince de Hohenlohe; le Gouvernement de la Basse-Autriche, à M. le Maréchal de Botta; celui de Linz, à M. le Général de Terzi; celui de Graetz, à M. le Général de Staader; celui de l'Autriche inférieure, à M. le Général Winckels de Colloredo; celui d'Esclavonie, à M. le Général de Schmitfeld; de celui Galicie, à M. le Général de Vurmser; & celui des Pays-Bas, au Maréchal de Bender. M. le Prince de Wirtemberg, élevé au grade de Lieutenant-Général, a obtenu le Commandement de Luxembourg.

Le subside de guerre cessera d'avoir lieu, à compter du premier Novembre prochain.

Les Régimens qui composaient la garnison de Prague y reviennent successivement. Quelques-unes des Troupes destinées pour les Pays-Bas ont en marche, d'autres s'y préparent. Les Troupes Autrichiennes qui marchent par Eggr (en Bohême), vers les Provinces Belges, sont au nombre de 14,662 hommes, & de 2,755 celles qui prennent la route de Braunau (en Bavière); elles sont conduites par MM. les Généraux d'Alvinzi, de Kheul, de Brentano, de Diesbach, de Micovini & de Boros.

On écrit de Wirtemberg, dans la Hongrie, que le grand Marais, au dessèchement duquel on travaille depuis quinze ans, a pris feu & continue de brûler sans interruption depuis plusieurs semaines; toutes les tentatives que l'on a faites jusqu'ici, pour éteindre ce feu terrible, ont été inutiles.

## A N G L E T E R R E.

De Londres, le 5 Septembre.

Notre Cabinet a expédié à Madrid un Courier (M. Wiffin), avec des instructions finales pour M. Fitz-Herbert; mécontent de la lenteur des négociations, il parait s'être décidé à demander une réponse catégorique à l'ultimatum apporté il y a quinze jours par M. Staler. On croit cette démarche dictée par le Décret de l'Assemblée Nationale, qui ordonne l'armement de 45 Vaisseaux pour secourir les Espagnols, en cas qu'ils soient attaqués. Cette interprétation du Pacte de famille, que la France veut transformer sur-tout en Pacte de commerce, ne plait point du tout ici.

Les gens qui connaissent le mieux l'esprit de notre Cabinet, assurent qu'à l'issue du Conseil, tenu pour prendre un parti sur les dépêches du Lord Gower, qui rendent compte du même Décret de l'Assemblée, on lui a expédié un Courier à Paris, avec une reconnaissance des plus fortes à communiquer par le champ aux Ministres de Sa Majesté Très-Chrétienne. S'il faut en croire ces personnes, qui fe prétendent, & qui quel peut-être réellement bien instruites; il n'est question de rien moins que de sommer le Ca-

binet des Tuileries, de donner une explication très-précise de la manière dont la Nation Française entend remplir ses engagements avec l'Espagne. Que ces conjectures soient fondées ou non, tout est en mouvement dans nos divers Départemens; la presse se continue avec vigueur; il faut bien se procurer des Manteaux, à quelque prix que ce soit, puisqu'on vient de mettre quatre Vaisseaux en commission. L'Escadre qui se trouvait à Portsmouth n'attendait que le premier vent favorable pour se rendre aux Dunes, où le Royal Sovereign de 110 canons, venant de Plymouth, étoit déjà arrivé le 2; cette seconde Escadre, qui n'avoit pas encore quitté Spithead le 3, renforcée par d'autres Vaisseaux déjà en route pour la même destination, sera effectivement de 17 Vaisseaux de ligne.

Une nouvelle version, plus probable que les autres, veut que cette Flotte, égale en force à celle que l'on fait prête à sortir du Port de Brest, soit destinée ou à croiser à la hauteur d'Ouessant, pour empêcher la jonction supposée de la Flotte Française avec la Flotte Espagnole, ou à tenter quelque coup de main. Tout bien considéré, il est difficile de se persuader qu'elle puisse avoir pour objet d'entrer dans la Baltique. En effet la saison est trop avancée; cette mer est si peu tenable en ce moment, que les vaisseaux marchands même se hâtent d'en sortir; d'ailleurs la campagne se trouve forcément finie entre les Russes & les Suédois. De plus, des avis de Pétersbourg parlent d'un armistice & de préliminaires de paix signés en Finlande entre les deux Puissances belligères; il faut pourtant convenir que les lettres de Stockholm ne disent pas encore un mot de cette nouvelle.

Notre Cour a écrit, il n'y a pas long-tems, avec assez peu de ménagement à celle de Portugal, relativement au parti que cette dernière paroissoit vouloir favoriser dans le cas d'une rupture de la Grande-Bretagne avec l'Espagne. Ces remontrances ont produit tout l'effet qu'on devoit se promettre de notre façon tant sur le Cabinet de Lisbonne, & l'on vient d'apprendre que le Chevalier d'Almeida est déjà en route pour Londres avec la qualité d'Ambassadeur Extraordinaire; il est muni des pouvoirs nécessaires pour donner telles explications que le Ministère Britannique pourra demander, chargé de renouveler les assurances de l'attachement le plus sincère, & spécialement envoyé pour offrir de la part de Sa Souveraine, l'intervention de ses bons offices, afin d'opérer un arrangement amical entre les deux Cours.

## C O L O N I E S F R A N Ç O I S E S.

De Saint Domingue, le 21 Juillet.

Si l'Assemblée générale est parvenue à se faire confirmer, ses principes n'obtiennent pas le même succès. Les Troupes réglées & les Volontaires de la Colonie le montrent de toutes parts fidèles aux Décrets de l'Assemblée Nationale & à leurs sermens. Le 12 Juillet l'Assemblée Provinciale du Nord a reçu une Déclaration & une Adresse des Milices Patriotiques & Chasseurs de la ville du Cap, qui lui ont offert de sacrifier leurs vies & leurs biens pour soutenir les principes de cette Assemblée. Dès le 3 Juillet le Corps des Grenadiers des Milices de la même Ville avoir manifesté à l'Assemblée Provinciale les mêmes sentimens.

On fait que le Décret de l'Assemblée générale du 18 Mai, porte qu'il a été rendu à l'unanimité, & que les partisans de ce Décret, ne cessent de s'en prévaloir. Il est essentiel, pour éclairer leur bonne foi, d'expliquer comment cette cause d'unanimité a été insérée dans ce Décret. Il est de fait, qu'il n'y a pas eu un article de ce Décret qui n'ait souffert contradiction; mais l'Assemblée qui y mettoit une grande importance, voulut, contre la vérité, qu'il semblât rendu à l'unanimité. Pour remplir ce but difficile, elle s'avisa d'un expédient singulier: on mit en question si, sans avoir égard au petit nombre des opposans, la majorité n'avoit pas le droit de déclarer que ce Décret étoit rendu à l'unanimité, oui ou non? La pluralité décida que oui, & c'est ainsi que l'unanimité fut acquise.

Il a été fait un résumé très-exact des sommes dues au commerce de France, par des Membres qui composent l'Assemblée de Saint-Marc; il s'élève à 68 millions. (44 millions environ, argent de France.) La plupart de ces débiteurs voudroient se soustraire à leurs créanciers; ils ne le peuvent qu'en rendant la Colonie indépendante. Plusieurs d'entre eux prétendent cette indépendance avec tout l'acharnement possible, malgré toutes les Adresses que l'Assemblée générale a fait présenter à l'Assemblée Nationale, & qu'elle a répandues avec profusion dans la Colonie, pour le discipliner d'un pareil dessein.

Le 16 Juillet, les douze Districts du Cap ont été assemblés pour s'expliquer sur la conservation ou la réformation de la Municipalité; la très-grande majorité en a demandé la suppression. Le 18, l'Assemblée Provinciale a, sur le vœu des Districts, enjoint au Maire & au Procureur-Synical, de cesser leurs fonctions. La veille, on avoit reçu au Cap un Décret de l'Assemblée générale, qui faisoit défense à l'Assemblée provinciale, de rien innover sur l'organisation de la Municipalité

de cette Ville; mais la publication de ce Décret avoit été mal accueillie, & le Public n'avoit pas permis qu'on en achevât la lecture.

## F R A N C E.

De Paris.

On lit dans un Journal intitulé: *le Reviseur-Moniteur*, ou la Gazette universelle, (N° du 3 Septembre.) l'article suivant:

« La Chambre des Vacations avoit pris la résolution de terminer les Séances & de rassembler par-là à tout exercice des fonctions. Le Roi en a été instruit, & son premier soin a été d'écrire aux Membres qui la composent, pour les engager à continuer jusqu'à l'organisation entière des nouveaux Tribunaux, décrétés par l'Assemblée Nationale; nous sommes bien éloignés de prêter de mauvaises vues & des intentions fâcheuses à MM. les Parlementaires qui avoient pris cet ultimatum. Nous nous contenterons d'observer ici que la justice étant la première dette du Gouvernement envers les Peuples, la cassation dans tous les rems, & plus particulièrement dans la crise actuelle, seroit un des plus grands maux de la Société ».

Cet article est de toute fausseté. Le Roi n'a point écrit à la Chambre des Vacations du Parlement, de ne pas quitter son service, parce que les Membres qui la composent, n'ont jamais eu la volonté de cesser d'exercer les fonctions pénibles qu'ils remplissent. Certainement, il est dans le cœur du Roi de ne pas laisser ses sujets sans justice, premièrement dette qu'un Souverain doit acquiescer; & c'est parce que les intentions sont connues de ses Magistrats, qu'ils n'ont attendu aucun ordre de la part pour continuer à se livrer à l'administration de la justice, avec le même zèle qu'ils témoignent depuis une année entière, & que l'histoire des Justiciables & les sentimens d'honneur qu'ils professent, les empêchent de se départir.

(Article communiqué.)

## B U L L E T I N

## D E L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Le Rapport suivant fait partie de la Séance d'Cher Vendredi 10 Septembre.

M. la Rochefoucauld. Je suis chargé par votre Comité d'Aliénation, de vous faire un rapport sur le mode de paiement des Domaines nationaux. Votre Comité d'Aliénation, après vous avoir présenté, dans le rapport qu'il a eu l'honneur de vous faire le 13 Juin dernier, concernant les ventes des Domaines nationaux aux particuliers, quelques vues sur l'abandon des divers titres de créances publiées au paiement de ces acquisitions, s'étoit borné à solliciter votre attention sur cet objet intéressant, pour l'avantage & l'accélération des ventes, & pour la libération de l'Etat. M. l'Evêque d'Auxois vous proposa de substituer à l'article de votre Comité, une suite de dix autres articles, dont l'objet étoit l'admission de toutes les parties de la dette à cette concurrence; il vous développa les motifs sur lesquels son opinion étoit fondée, & sur la demande vous en avez renvoyé l'examen à votre Comité.

La décision à vous présenter nous a paru trop importante pour ne pas recourir, dans notre travail, à toutes les lumières que nous pouvions recueillir, notre premier pas a donc été de demander à votre Comité des Finances, de nous aider des siennes; il a bien voulu charger plusieurs Comités de conférer avec lui, & lui-même s'est occupé de la question. Nous avons rassemblé les divers Ecrits qui ont paru, & des hommes instruits sur ces matières, ont été consultés, soit par votre Comité réuni, soit par ses Membres, dans des conversations particulières; il a discuté différens avis dans plusieurs de ses Séances, & celui qu'il vous présente a été presque unanime. Il diffère de celui de votre Comité des Finances; animé du même zèle, uni de sentiment avec lui, pour le bien public, votre Comité d'Aliénation vous soumet les raisons qui l'ont déterminé; tous deux attendront avec confiance votre décision.

Nous n'avons pas cru devoir vous présenter un avis formé sur les deux questions que votre Comité des Finances a soumises à votre examen, le 27 du mois dernier, quoiqu'elles intéressent essentiellement les opérations dont vous nous avez chargés; leur solution ne nous a pas paru tellement appartenir au Comité d'Aliénation, qu'il dût en faire la matière d'un rapport; il interviendra dans le point, la sage retenue du Comité des Finances, & ceux de ses Membres qui croient avoir des vues à vous présenter, acquiesceront, dans cette Tribune, leur dette envers la Patrie, en vous les développant. Ainsi, le renfermant dans les bornes de la proposition que vous avez renvoyée à son examen, votre Comité d'Aliénation discutera seulement les questions suivantes:

- 1° « Facilité d'admettre en paiement des Domaines Nationaux, la totalité de la dette publique, on n'en admettra-t-on qu'une partie, & quelle sera cette partie? »
- 2° « L'exigence de ceux qui paieront en effets publics, des conditions différentes de celles que vos



Décrets ont déterminés pour les paiements en argent ou en Assignats-monnaie ?

1<sup>re</sup>. Et d'abord, votre Comité écarte pour le moment les rentes viagères, non pas qu'il ne regardât leur admission comme avantageuse, puisqu'elle éteindrait une somme d'intérêt bien supérieure à celle qu'entraînerait la même quantité d'autres capitaux ; mais il a trouvé dans la détermination des conditions & du mode de cette admission, des difficultés qui demandent de longs calculs, & la recherche des moyens propres à dissiper toutes craintes d'erreurs au désavantage de la Nation.

Les créances publiques non viagères se partagent naturellement en trois classes : la première, de la dette que l'on appelle exigible ; la seconde, des remboursements à époques dont les termes non encore arrivés, échoient d'année en année, & enfin la troisième, de la dette que l'on appelle constituée.

1<sup>re</sup>. La dette exigible au 1<sup>er</sup> Janvier 1791, déterminée par votre Comité des Finances, à 1,339,741,813 l. est composée de

1 <sup>re</sup> . La dette du Clergé. . . . .	149,434,469 l.
2 <sup>de</sup> . Les Officiers de Magistature. . . . .	450,000,000
3 <sup>de</sup> . Les Charges de Finance. . . . .	118,143,885
4 <sup>de</sup> . Les Cautionnements. . . . .	303,404,400
5 <sup>de</sup> . Les Charges des Maisons du Roi, de la Reine & des Princes. . . . .	52,000,000
6 <sup>de</sup> . Les Charges & Emplois Militaires. . . . .	35,121,984
7 <sup>de</sup> . Les Gouverneurs & Lieutenances Générales de l'intérieur. . . . .	3,871,150
8 <sup>de</sup> . Les Dîmes inféodées. . . . .	100,000,000
9 <sup>de</sup> . Sommes échues au 1 <sup>er</sup> Janvier 1791 des emprunts à terme. . . . .	107,856,915
10 <sup>de</sup> . L'arriéré, en l'évaluant seulement à 120 millions. . . . .	120,000,000
<b>TOTAL. . . . .</b>	<b>1,339,741,813 l.</b>

2<sup>de</sup>. La dette exigible, dont les échéances sont postérieures au 1<sup>er</sup> Janvier 1791, s'élève à la somme de 562,600,819 liv., dont voici le détail, tiré du même rapport.

1 <sup>re</sup> . L'emprunt de Septembre 1786. . . . .	51,939,768 l.
2 <sup>de</sup> . Les Emprunts de Hollande & de Gènes. . . . .	18,330,970
3 <sup>de</sup> . Les avances des Fermiers de Seaux & de Poissy. . . . .	902,673
4 <sup>de</sup> . Les Emprunts à termes à échoir. . . . .	414,427,408
5 <sup>de</sup> . Les Annuités des Notaires & de la Caisse d'Escompte. . . . .	77,000,000
<b>TOTAL. . . . .</b>	<b>562,600,819</b>

3<sup>de</sup>. Et enfin, la dette vulgairement appelée constituée, s'élève à 2,909,192,308 livres de capital, originaires à 1,321,191,817 liv. de capital, évalué sur le pied du dernier vingtième de leur produit, & l'intérêt annuel est de 65,913,973 liv.

Votre Comité d'Aliénation est entièrement de l'avis de votre Comité des Finances, pour admettre les deux premières parties à l'acquisition des Domaines Nationaux ; mais il désire aussi (& c'est sur ce point que l'opinion des deux Comités est différente), que vous y admettiez encore la troisième ; il croit cette admission juste & utile, & voici les motifs.

La dette que l'on appelle constituée, l'avait effectivement été dans son origine avant aliénation de fonds, & cette classe de créanciers n'avait pas le droit d'exiger son remboursement ; mais privée depuis long-temps de la moitié des intérêts auxquels elle avait droit, soumise encore à des retenues, elle avait reçu comme un faible dédommagement de ces diverses injustices, la promesse solennelle & plusieurs fois répétée, d'un amortissement toujours suspendu, après quelques essais d'une libération que les Ministres annonçoient avec affectation & charlatanerie, & qu'ils abandonnoient presque aussitôt pour reprendre les anciens errements de désordre & de dégradation.

Nous ne vous proposons cependant pas, Messieurs, de la recevoir sur le pied du capital originaire, parce que vous ne pouvez pas réparer toutes les injustices, parce que celle-ci a reçu du temps, non pas une sanction, qu'il ne peut pas donner, mais un adoucissement, puisque la plupart des possesseurs actuels ne les ont comblées, soit dans leurs héritages, soit dans leurs acquisitions, que sur le pied de la réduction, & enfin parce que n'étant pas rigoureusement obligés de les payer en Dîmes Nationaux, vous pouvez mettre à leur admission la condition de ne les recevoir que pour le capital calculé au dernier 20 de leur intérêt actuel, l'us leur faire tort, puisqu'ils relient les intérêts de ne pas user de cette faculté, si elle ne leur convient pas.

Une autre considération de justice, qui vous touche à sans doute aussi, Messieurs, & qui je le naturellement à celles qui vous ont dirigés dans les formes & les conditions des ventes, c'est l'espèce des possesseurs de cette partie de la dette, dont la plupart habitent les Provinces, & la division en petites portions, qui favorisera celles des propriétaires territoriaux : ces deux faits ont été considérés par les informations que nous nous sommes procurées de personnes chargées par leur état de ce genre de liquidations.

Mais s'il est juste de ne pas exclure la dette constituée de la concurrence à l'acquisition des Domaines Nationaux, cette mesure sera-t-elle utile au double but que vous devez vous proposer, d'accélérer à la fois la libération de l'Etat & l'aliénation de ses Domaines, & de rendre cette aliénation avantageuse par le bon prix. Oui, Messieurs, elle sera utile : plus vous amènerez de concurrents à vos adjudications, plus vous vendrez cher, & plus vous étendrez de votre dette ;

& cette opération, profitable à la fois à l'Etat qui la propose, & à ses Créanciers qui l'accepteront, sera sans tâche, puisque leur liberté ne sera sollicitée par aucune autre crainte que celle de voir le taux de leurs intérêts baisser, lorsqu'une situation meilleure des finances mettra l'Etat à portée de l'opérer par l'offre d'un remboursement effectif, & n'aura d'autre aiguillon que celui d'acquiescer des propriétés territoriales, dont l'avantage sur les autres natures de propriétés sera un des plus heureux effets de notre Constitution.

Vous n'avez sur la valeur des Domaines Nationaux que des aperçus peut-être inexacts ; un puissant intérêt en avait jusque ici dérobé la connaissance, & il y a tout lieu de croire que ce même intérêt portant à affaiblir l'évaluation, ils se trouveront, par le fait, d'une valeur plus considérable que les divers calculateurs ne l'ont estimée ; d'ailleurs il ne suffit pas, pour amener le bon prix, que la somme à employer dans l'acquisition de ses Domaines soit égale à leur valeur, il faut qu'elle lui soit supérieure ; & aucune classe de vos Créanciers ne peut se plaindre de ce concours, puisqu'il n'altère en aucune façon la solidité de leurs créances, s'ils ne jugent pas à propos de s'en dessaisir.

Cette dernière considération est aussi la réponse aux propositions qui pourraient vous être faites d'établir, parmi vos Créanciers, un ordre comme celui que les Loix prescrivent de déterminer dans les dictions des biens particuliers. En effet, pour ces derniers il est indispensable de fixer le droit particulier de chacune des créances, afin que celle dont le droit est antérieur ou privilégié, ne soit pas primée par une autre, dont le droit serait moindre, & exposée au risque de n'être jamais payée ; mais lorsqu'une Nation grande & riche a déclaré qu'elle mettoit la dette sous la sauvegarde de son honneur & de sa loyauté, les biens-fonds qui sont à sa disposition, ne font pas le seul gage de cette dette ; les contributions publiques y suppléent, & sont une assurance aussi solide, sur-tout lorsque, par des opérations sages, elle diminue ses charges, & s'allure, par une situation meilleure d'année en année, la faculté de se libérer de ce qu'elle restera devoir après l'aliénation de ses Domaines, devenus beaucoup plus utiles à l'Etat par leur transformation en propriétés particulières, que s'il les conservoit sous la forme de propriétés nationales.

On diffiera par le même argument, la crainte que l'Etat ne reste chargé d'une grande partie de la dette, que l'on appelle exigible, parce que la dette constituée aurait absorbé une grande portion de ses Domaines ; & premièrement cette crainte de voir la dette constituée toute entière se précipiter dans les acquisitions, n'est pas fondée ; car son état de dispersion s'y oppose : mais quand même ce cas, presque impossible, arriveroit, eh bien ! la Nation, libérée de 65 millions d'intérêts, par l'abandon d'un revenu tout au plus de quarante, aurait, sans se charger de nouvelles contributions, 25 millions à offrir en remboursements, & le moyen de se procurer par des emprunts, à un taux médiocre & même bas, des fonds abondants pour éteindre des intérêts beaucoup plus onéreux : ces fonds même lui seroient fournis par les créanciers, dont aucun ne pourroit concevoir la moindre inquiétude, lorsqu'il verrait la Nation fa débiteur, améliorer son état. Il parait donc à votre Comité, que l'appel de la dette constituée à l'acquisition des Domaines Nationaux, sollicité par la justice, l'est aussi par la politique.

Il ne lui reste plus à examiner que la seconde question, si ce mode de paiement peut & doit être soumis à des conditions différentes de celles que vous avez déterminées pour l'Argent & les Assignats-monnaie.

Vous le pouvez sans doute, puisque c'est une faculté nouvelle que vous accordez ; & vous le devez, puisque l'accélération des paiements est un avantage pour l'Etat, sans être un injustice pour le créancier qui peut, à son gré, profiter ou non de la faculté que vous lui donnez d'acquiescer. L'acquiescer avec un Titre de créance, n'est pas dans la même position que celui qui achète avec de l'Argent ou des Assignats-monnaie ; ce dernier n'a pas toujours les fonds prêts ; & l'obligation de payer comptant, le mettroit souvent dans l'impossibilité d'acquiescer : le porteur d'effets, au contraire, les a toujours en sa possession, & peut les remettre d'un moment à l'autre : ainsi l'obligation d'un paiement prompt, paiement que vous lui imposerez, ne lui fera point de tort : votre Comité a donc pensé que vous ne deviez accorder qu'un court délai. Mais comme plusieurs des créances publiques ne sont pas encore liquidées, il a cru devoir dater ce délai, du jour où le créancier recevra l'expédition de son Titre, afin de ne pas préjudicier aux propriétaires d'Offices, à ceux des Dîmes inféodés, de cautionnements, & aux fournisseurs non encore liquidés ; mais en les soumettant, pour l'entrée en possession, à effectuer le premier paiement, dans les proportions prescrites par vos Décrets des 14 Mai, 25, 26 & 29 Juin.

Il a pensé aussi que l'hypothèque des Assignats-monnaie méritoit de votre part une attention particulière : vous l'aviez assisté sur les quatre cent millions de Domaines Nationaux, que vous deviez aliéner aux Municipalités ; mais il y aurait un véritable inconvénient à faire des conditions différentes pour les diverses acquisitions, à faire séjourner, long-temps peut-être entre les mains des Municipalités, les objets qu'elles auroient acquis, si leurs reventes ne suffisoient pas des mêmes facilités que les ventes faites directement aux particuliers ; il vous proposera donc, pour établir l'uniformité, d'étendre l'hypothèque des

Assignats-monnaie sur la totalité des Domaines Nationaux que vous mettez en vente, & d'exiger que, jusques à leur extinction, un quart du prix des adjudications soit toujours payé en ces Assignats, ou en argent que vous emploieriez à les éteindre.

Il n'a pas pensé que, vous deviez accorder, soit aux titres des Créances, soit aux Assignats-monnaie, une préférence sur l'argent, parce qu'il parait impossible de refuser une valeur qui est encore la mesure commune de toutes les autres valeurs, & parce que cette préférence est déraisonnable à l'habitant des Campagnes, que vous voulez & que vous devez toujours encourager à devenir propriétaire, & qui, quoique l'on en puisse dire, auroit peine à concevoir que son argent ne vaille pas son prix, & à lui voir préférer un papier qu'il s'habituerait même difficilement à en regarder comme l'équivalent.

Mais, si vous admettez en paiement les capitaux titres des Créances publiques, il faudra donner à leurs titres une forme commode & susceptible de division, afin qu'ils puissent se partager & se transférer facilement ; il faudra déterminer l'intérêt que vous leur attribuez ; il faudra que les Créanciers hypothécaires des Offices, de cautionnements, reçoivent la part qui doit leur revenir, en effets de même nature que les Titulaires ; il faudra donc, pour régler tous ces détails, un Décret particulier, & vous ordonnerez sans doute à votre Comité des Finances & à celui d'Aliénation de se concerter ensemble pour vous le présenter.

Nous avons cru, pour vous faire ce rapport, devoir attendre que vous eussiez tous les yeux l'Etat de la dette publique, & que vous pussiez vous occuper des moyens de libération. Les propositions que nous vous soumettons, doivent donc être discutées en même temps que celles qui vous occupent, depuis le 27 Août. Plus la question est importante, plus la décision que vous prendrez aura d'influence sur le sort de la génération actuelle & des générations futures, plus elle intéresse la Constitution même, & plus vous y porterez cette attention, que la Nation a droit d'attendre des Représentants qui l'ont régénérée.

Votre Comité d'Aliénation a l'honneur de vous proposer le projet de Décret suivant :

#### Projet de Décret.

Art. I. « Les Adjudicataires des Domaines Nationaux seront admis à payer les trois quarts du prix de leurs acquisitions, en donnant quittance du capital de rentes ou créances sur l'Etat, liquides, productives d'intérêts, & non viagères, l'Assemblée Nationale se réservant de statuer, s'il y a lieu, sur l'admission des capitaux de ces dernières.

II. « Le quatrième quart devra être payé en argent ou en Assignats-monnaie, jusques à l'extinction d'Assignats, après laquelle la totalité du prix des acquisitions pourra être payée en quittances de créances publiques.

III. « Les capitaux seront reçus au dernier vingtième pour les rentes & intérêts payés à l'Hôtel-de-Ville de Paris & au Trésor-Royal, & par toutes autres Caisse publiques.

IV. « Les finances des Offices de Justice, Militaires, ou de Finances qui ont été ou seront supprimés, les remboursements des dîmes inféodées, des cautionnements, ceux des fournisseurs, & enfin tous titres de remboursements ordonnés par les Décrets de l'Assemblée Nationale, seront admis en paiement pour les Domaines Nationaux, aux conditions exprimées dans l'article I<sup>er</sup>, & ce à mesure de la liquidation qui en sera faite, & à raison des sommes capitales pour lesquelles ces titres auront été liquidés.

V. « Outre la quittance de remboursement du capital, il sera donné par les créanciers publics qui profiteront de la faculté accordée par le présent Décret, quittance du semestre des arrérages ou intérêts de leur créance, courant lors de leur acquisition, & les semestres arrivés seront reçus comme comptant.

VI. « Ces quittances seront revêtues des certificats & des formalités usitées ci-devant pour les remboursements réels faits par le Roi, & elles ne seront reçues en paiement qu'autant qu'il ne se trouvera pas d'opposition formelle du propriétaire, au paiement des arrérages ou au remboursement du capital.

VII. « Les acquiescements des Domaines Nationaux seront tenus, au moment de l'adjudication, de déclarer s'ils entendent payer partie du prix de leur acquisition en quittances de créances publiques.

VIII. « Il sera fait distraction de cette partie payable en quittances de créances publiques sur la totalité du prix de l'adjudication, & pour le reste qui devra être payé en argent ou en Assignats-monnaie, & dans la proportion de ce reste, l'adjudicataire jouira des facilités accordées par l'article V du Décret du 14 Mai de la présente année.

IX. « La portion payable en quittances de créances publiques devra être versée dans la caisse de l'Extraordinaire, dans les trois mois qui suivront l'adjudication pour toutes les créances actuellement liquidées, & six semaines après la liquidation de celles qui ne le sont pas encore.

X. « Mais les adjudicataires ne pourront entrer en possession réelle de leurs acquisitions, qu'après avoir fourni leurs quittances de créances publiques, si mieux il n'aient complétement en argent ou Assignats-monnaie le premier paiement déterminé par l'article V du Décret du 14 Mai.

XI. « Jusques à l'une ou l'autre de ces époques, la régie des biens adjugés sera réservée aux Administrations de Départements & de District, sauf le compte des fruits, du jour de l'adjudication.



XII. « Il sera donné aux Cédentaires pèbles, sur leur demande, en échange de leurs titres de créances, des titres divisés jusqu'à la somme de mille livres feulement.

XIII. « Le Comité des Finances & le Comité d'aliénation se concerteront ensemble pour proposer à l'Assemblée Nationale un règlement sur les détails d'exécution du présent Décret ».

L'Assemblée ordonne l'impression de ce rapport.

Décret rendu sur le Rapport de M. le Chapelier, au nom du Comité de Constitution, dans la Séance du Jeudi soir.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité de Constitution, sur la pétition des Protestans de Biamont, Clémont, Héricourt & Châtelot, en Franche-Comté, considérant qu'ils ont toujours joui de l'exercice public de leur culte; décrète qu'ils continueront en jouir, comme ceux d'Alace; & sur le reste de leur pétition, concernant les usurpations & spoliation de biens dont ils se plaignent, les renvoie au Département qui prendra les instructions nécessaires, & les fera passer à l'Assemblée Nationale pour qu'elle puisse statuer définitivement ».

Articles décrétés sur le Traitement des Religieux, dans la même Séance.

Art. II. « En conséquence, chaque Supérieur local fournira, avant le 1<sup>er</sup> Octobre prochain, à la Municipalité, un état signé de lui & certifié par le Supérieur provincial, ou son Vicair-Général, contenant le nom, l'âge & la date de la profession de tous les Religieux qui habitent la Maison à l'époque de la publication du Décret du 29 Octobre dernier.

III. « Chaque Religieux fournira, dans le même délai, à la Municipalité de la Maison dans laquelle il a résidé en dernier lieu, un extrait en forme de ses actes de Baptême & de Profession, avec la déclaration de lui signée, s'il désire ou non continuer la vie commune.

IV. « Les Municipalités donneront un tableau de tous les Religieux de leur arrondissement, avec l'indication de leur nom, de leur âge, de la date de leur profession & de la déclaration qu'ils auront faite; & sera ledit tableau envoyé par elles au Directeur du District, dans le courant du mois d'Octobre prochain.

V. « Les Directeurs de District formeront de ces tableaux particuliers un tableau général, qui sera adressé au Directeur du Département; dans le cours du mois de Novembre.

VI. « Le Directeur de chaque Département formera le tableau de tous les Religieux de son arrondissement, de la manière prescrite par l'article IV ci-dessus, & il enverra ledit tableau à l'Assemblée Nationale, dans le cours du mois de Décembre avec un état des Maisons religieuses du Département, qui seroient susceptibles de recevoir au moins vingt personnes, sans y comprendre les domestiques.

VII. « Les pieux qui devront être faits au mois de Janvier prochain, aux Religieux qui n'auront pas préféré de vivre en commun, seront effectués par le Trésorier du District de la Maison où ils ont résidé en dernier lieu, sur leurs quittances ou sur celles de leur fondé de pouvoir spécial, & seront tenus, quand ils ne l'envoieront pas par eux-mêmes, de joindre à ladite quittance, un certificat de vie, qui leur sera délivré sans frais par les Officiers de leur Municipalité.

VIII. « Pourront lesdits Religieux, en quittant leurs Maisons, disposer du mobilier de leurs chambres & cellulaires seulement, & des effets qu'ils prouveront avoir été à leur usage exclusif & personnel, sans toutefois qu'ils puissent enlever lesdits effets qu'après avoir prévenu la Municipalité du lieu & sur la permission qu'elle en aura donnée.

IX. « Dans les Maisons religieuses où se trouvent des Cures cénvennels, les Directeurs de District préleveront sur le mobilier commun, les meubles & effets de première nécessité pour le nouvel établissement dits Cures.

X. « Les Religieux qui sont sortis de leurs Maisons depuis la publication du Décret du 29 Octobre dernier, sans avoir disposé des effets mentionnés en l'article précédent, pourront les réclamer, s'ils existent encore dans leur Maison, & les faire enlever, sur la permission de la Municipalité.

XI. « Seront, tous les Religieux qui n'auront pas préféré la vie commune, tenus d'indiquer, dans la quittance du paiement qui leur sera fait au mois de Janvier prochain, le lieu où ils se proposent de fixer leur résidence, & seront les termes subséquents de leurs pensions, acquits par les Receveurs du District où ils résident, sur leur quittance ou sur celle de leur fondé de pouvoirs, ainsi qu'il est expliqué par l'art. VII ci-dessus.

XII. « Il sera indiqué, dans le cours du mois de Janvier prochain, aux Religieux qui auront préféré une vie commune, des Maisons dans lesquelles ils seront tenus de se retirer avant le premier Avril suivant, & pourront lesdits Religieux, emporter avec eux le mobilier à leur usage, conformément à l'Article VIII du présent Décret.

XIII. « Le premier paiement des Religieux mentionné en l'article précédent, sera payé dans les premiers jours du mois de Janvier prochain, par les Receveurs de leur District, sur la quittance des Procureurs ou Economes actuels des Maisons qu'ils habitent, à laquelle sera annexé l'état des Religieux

tenant, signé de tous, & visé par la Municipalité du lieu.

XIV. « Les termes suivants desdites pensions seront aussi acquits par les Receveurs du District dans l'arrondissement desquels seront situées les Maisons, sur la quittance du Procureur ou Economie qui aura été choisi, ainsi qu'il sera dit ci-après, laquelle quittance contiendra les noms de tous les Religieux, & sera visée par la Municipalité.

XV. « Les paiements mentionnés dans les deux articles précédents & dans les articles VII & X ci-dessus, s'effectueront dans l'ordre & de la manière prescrite par les Articles XI & XII du Décret du 10 Août.

XVI. « Dans l'indication des Maisons pour le Religieux, qui préfère la vie commune, on choisira de préférence les plus vastes, les plus commodes, celles qui sont situées sur les terrains les moins précieux & dont les bâtimens se trouvent dans le meilleur état, sans distinction des différens Ordres auxquels ces maisons ont pu appartenir.

XVII. « Chaque maison contiendra au moins vingt Religieux.

XVIII. « Les Religieux qui écrient du même Ordre seront placés ensemble, autant que faire se pourra; pourront néanmoins des Religieux de différens Ordres être réunis, quand cela sera nécessaire, pour compléter le nombre prescrit par l'article précédent, en obtenant toute fois de ne confondre que des Ordres dont les traitemens sont uniformes ».

#### SEANCE DU SAMEDI 11 SEPTEMBRE.

On fait lecture d'une Lettre de M. le Maire de Paris, qui supplie l'Assemblée de vouloir bien statuer sur le projet qui lui a été présenté par son Comité de Mendicité, afin de fournir du travail aux ouvriers pendant l'hiver. M. le Maire annonce qu'il va soumettre un Mémoire couronné par l'Académie, dans lequel on propose divers défrichement, savoir de 12 cens mille arpens en Champagne, & de 1100 mille dans la langue de Meuse, &c. On pourroit au bout d'un certain tems, accorder une portion de terre à ceux qui les auroient défrichés, ainsi l'on croiroit des propriétés & des propriétaires.

M. l'Abbé Gouttes. L'intention de l'Assemblée est de secourir les malheureux, mais elle-point autoriser la fraude & la faiblesse. Je fais que dans plusieurs ateliers, composés, par exemple, de 800 hommes, il y en a tout au plus 200 qui travaillent, le reste est composé de Jardiniers, de Maçons, &c. ils sont occupés ailleurs pendant la semaine, & viennent le Samedi à l'appel recevoir une somme de 6 liv., sur laquelle ils donnent 20 sols à l'Inspecteur. Il ne faut pas ainsi enlever la substance des pauvres.

M. Mariniau. Il faut que tout se fasse à l'entreprise, & vous verrez que l'ouvrage en ira bien mieux. Il y a un projet de Canal pour Paris, qui pourroit nourrir tous les Ouvriers du Département.

L'Assemblée ordonne le renvoi de la Lettre de M. le Maire de Paris à ses Comités de Commerce & de Mendicité réunis.

M. .... La crainte d'un soulèvement prochain dans la Ville de..., & dans les endroits circonvoisins, me fait monter à la Tribune. Ce n'est point l'aristocratie; mais la perception d'un impôt, qui est la cause du trouble: il s'agit d'une partie du Droit d'Aide, appelé Droit de réserve.... (On demande le renvoi au Comité des Finances & de Constitution.)

M. Dauchy. Il est inutile de rien statuer provisoirement sur cette matière. La semaine prochaine, votre Comité d'Imposition sera en état de vous faire un rapport sur tous les droits d'Aides.

L'Assemblée ordonne le renvoi des représentations de M. .... à ses Comités de Finance & d'Imposition réunis.

M. Cuffy. On demande de toutes parts une fabrication de menue monnaie. Vous venez de supprimer les Cours de Monnaie, cependant il faut une surveillance; j'ai proposé à la Séance du 29 Août un projet de Décret dont je vous prie de vouloir bien entendre encore une fois la lecture.

M. Cuffy fait lecture de son projet de Décret. Sur les observations de quelques Membres, le Décret est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale décrète qu'il sera formé dans son sein un Comité de sept Membres qui sera spécialement chargé de s'occuper de tout ce qui rapport à la Législation des monnaies, à leurs titres à leurs poids & à la proportion qui doit être établie entre leur valeur respective.

« Que ce Comité sera autorisé à appeler à ses discussions toutes les personnes capables de l'éclairer sur les abus qui auroient pu s'introduire dans le régime & la fabrication des monnaies, & sur les moyens les plus propres à les prévenir, pour d'après leurs observations & sur le rapport qui sera fait à l'Assemblée par son Comité, être ensuite par elle décrété ce qui sera reconnu le plus utile à l'intérêt de la Nation ».

Sur le rapport fait par M. Fermond, au nom des Comités Militaires & de Marine, le Décret suivant est adopté:

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport de ses Comités de Marine & Militaire, décrète que, conformément à l'ancien usage, à compter de la date du présent Décret, les Sous-Lieutenans de vaisseaux auront à bord leur logement, immédiatement après leurs Officiers en grade supérieur.

« Que les Officiers Militaires, attachés au rattachement des Ports, pourront être embarqués sur les vaisseaux, toutes les fois que leur service n'exigera pas leur présence dans les Ports; abroge toutes les Loix contraires aux dispositions du présent Décret; charge son Président de se retirer paderver le Roi pour la sanction du présent Décret ».

M. Gossin présente, au nom du Comité de Constitution, quelques projets de Décrets, qui sont adoptés en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le Rapport de son Comité de Constitution, confirme la Délibération des Electeurs du Département de l'Aveyron, & décrète que Rodès est définitivement le siège de l'Administration de ce Département.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le Rapport de son Comité de Constitution, confirme la Délibération des Electeurs du Département de la Manche, & décrète que Coutances est définitivement le siège de l'Administration de ce Département.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le Rapport de son Comité de Constitution, décide que les Citoyens actifs des Cantons de S. Fargeoire & de Cesseron, Département de l'Hérault, District de Sa Pons & de Lodève, se réunissent à l'Assemblée primaire, pour procéder à la nomination des Electeurs, au nombre & en la forme prescrite par les Décrets à lesquels Electeurs concourront, avec ceux de leur District respectif, à la nomination des Juges & à toutes autres fonctions qui leur sont ou qui pourront leur être prescrites. Elle décrète en outre que l'exécution du présent Décret est renvoyée au Directeur & au Procureur-Général-Syndic du Département de l'Hérault.

Suite de la discussion sur toutes les parties de la discussion publique.

M. le Brun présente l'article suivant:

« A compter du premier Octobre prochain, l'Intendance du Trésor public & ses Bureaux seront réunis dans les bâtimens occupés par le Trésor public, & la maison, occupée par l'Intendance du Trésor public, sera affectée au Bureau de l'Administration générale de France ».

Cet article est adopté.

M. le Brun présente quelques articles sur les dépenses des Procédés criminels & des prisons.

Sur les observations de plusieurs Membres, l'Assemblée ordonne l'ajournement de ces articles.

Les deux articles suivans sont décrétés:

« A compter du premier Janvier 1791, les dépenses portées au compte des dépenses fixes des Bureaux ordinaires, sous le titre de dépenses variables, montant à 4,500,000 liv., seront rejetées du compte du Trésor public & reportées sur les Départemens.

« A compter du premier Janvier 1791, les dépenses relatives aux pensions des Comédiens Français & Italiens, à la Garde Militaire des Spectacles, aux Pompes pour garantir les Spectacles d'incendie, seront rejetées du compte du Trésor public ».

L'Assemblée ordonne le renvoi d'un article tendant à faire un fonds de 2,000,000 liv. pour les dépenses imprévues.

Après quelques discussions sur l'ordre du jour, l'Assemblée décide que le Comité d'Imposition lui fera son rapport.

M. le Président annonce qu'il vient de recevoir une lettre de M. Neckar. — Un de MM. les Secrétaires en fait lecture.

« M. le Président, j'ai l'honneur de vous écrire dans une Auberge d'Arcy-sur-Aube, où la Garde Nationale me retient, ainsi que Madame Neckar, jusqu'à ce que l'Assemblée Nationale ait bien voulu ordonner qu'on me laisse continuer ma route. L'Assemblée jugera, sans que je l'exprime, les sentimens que j'éprouve. J'ai servi l'Etat sans aucune récompense, avec le dévouement le plus entier, & j'ose le protester. Je n'ai pas eu un moment de mon Ministère qui n'ait été employé à faire le bien selon mes forces & mes lumières. Je supplie l'Assemblée de ne pas permettre que pour résultat de tous mes efforts je ne puisse jouir de la liberté que les Loix assurent à tous les Citoyens. J'ai l'honneur d'être M. Neckar.

P. S. Lorsque j'ai été arrêté, j'avois un passe-port du Roi & un autre de M. le Maire de Paris.

On fait lecture du Procès-verbal d'arrestation.

« L'an 1790, le 9 Septembre, les Maires & Officiers Municipaux & Nobles d'Arcy-sur-Aube, intrinsèques de M. Neckar, accompagnés de Madame son épouse & de MM. Euenne, Galignan, Dubois & Bertrand, ont été arrêtés à la P. le aux chevaux par la Garde Nationale, qui leur a demandé la représentation de leur passe-port, à quoi ils ont fait défaut.

« Considérant que l'Assemblée Nationale a décrété la responsabilité des Ministres de l'Etat; que les passés en qu'il annoncent la sortie de France de M. Neckar, & que la responsabilité devient nulle, & ne une fois sorti des frontières que le Peuple, pénétre les principes de responsabilité, s'est déterminé à retenir M. Neckar & ses compagnons de voyage, jusqu'à ce que nous ayons reçu des ordres de l'Assemblée Nationale pour les renvoyer en liberté. Le Maire de ce lieu est convenu avec M. Neckar, ancien Ministre de l'Etat, que, pour sa tranquillité & sûreté personnelle, il restât depuis extraordinairement deux Courriers, pour recevoir les ordres & l'expédition de intentions de l'Assemblée » auroit & sur cette arrestation. — Signé, les Officiers Municipaux d'Arcy-sur-Aube.

M. Malouet. L'Assemblée ne balancera pas sur le



qu'elle a à prendre. Qu'il me soit permis de faire remarquer les déplorable effets... (Plusieurs voix s'élevèrent : il n'y a pas d'opposition.)

M. Charles Lameth. Si on ne permet pas de parler, il n'y aura pas d'opposition.

M. le Président. La proposition est que votre Président soit chargé d'écrire à la Municipalité d'Arcy-sur-Aube, pour lui ordonner de laisser aller M. Necker, & d'écrire en outre une Lettre particulière à M. Necker.

M. Charles Lameth demande la parole. Des murmures l'interrompent.

M. Charles Lameth. On dit nettement s'il n'est pas permis de parler dans l'Assemblée, quand il s'agit d'un Ministre, & alors je me tais.

M. Toulougeon. M. Necker est un honnête homme qui a bien servi son pays.

M. Malouet. Je réclame la parole si la discussion n'est pas terminée.

M. Charles Lameth. Je demande au moins la permission de proposer la division sur la proposition qui nous est faite. (Nouveaux murmures, on demande à aller aux voix.)

M. .... Je demande qu'il soit voté des remerciements à la Municipalité d'Arcy-sur-Aube.

M. Camus. Je ne m'oppose pas à ce qu'on écrive à M. Necker; mais je demande à savoir ce qu'on veut lui écrire, & voici pourquoi M. Necker pense que cette dépense que l'on croit n'être pas justifiée, ne peut plus être examinée, parce qu'elle n'a point été critiquée, lorsqu'il l'a soumise à l'Assemblée. Je veux savoir si on lui écrit une lettre pour le féliciter de son administration.

M. Faucault. Je demande que l'Assemblée prenne connaissance de cette lettre.

M. Montpaujan. Et que défensé soit faite à M. Necker de sortir de France.

On demande à aller aux voix.

M. Joui Desfoches. Je demande la parole pour empêcher l'Assemblée de tomber dans une contradiction manifeste avec ses principes.

Après quelques débats, l'Assemblée décide que son Président sera chargé d'écrire à la Municipalité d'Arcy, pour lui ordonner de laisser partir M. Necker & ses compagnons de voyage, comme aussi d'écrire à cet ancien Ministre, & de donner lecture de sa lettre à l'Assemblée.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. Bouillé, à M. le Président; cette Lettre est ainsi conçue :

« Je viens de recevoir officiellement, la Proclamation d'une Loi, qui applaudit à la valeur des Soldats, & au dévouement des Gardes Nationales employés dans l'affaire de Nancy. Le compte que j'ai rendu au Ministre, des excès de la Garnison, ont dû faire connaître aux vrais amis de la Liberté, qu'il étoit nécessaire de prévenir de pareils abus. L'Assemblée Nationale avoit bien senti que l'exécution de son Décret du 16 étoit le seul moyen qu'on pût opposer à de pareils délits. Que que dureté que fût pour moi la mission de confiance, dont j'étois chargé, je ne vous dissimulais pas que j'ai eu besoin, pour une entreprise si délicate, d'être aussi vivement pénétré de l'amour de mes devoirs, de respect & de soumission aux Décrets de l'Assemblée Nationale, & d'un entier dévouement au service du Roi, & à l'exécution de ses ordres.

Le récit qui a été remis sous les yeux de l'Assemblée Nationale, des événements de la journée du 31, déplorable sans doute, pour les malheureux victimes de l'exécution des Lois, a donné lieu au Décret du 3 Septembre, où j'ai vu, avec autant de sensibilité que de reconnaissance, que ma conduite avoit été approuvée par l'Assemblée Nationale.

J'ai fait le Serment à la Nation, à la Loi & au Roi, de défendre de tout mon pouvoir la Constitution décrétée par l'Assemblée Nationale, & j'y serai fidèle : je ne crains pas que l'on élève avec succès des doutes sur la pureté de mes démarches, & il me suffit d'être intimement pénétré, qu'elles ont eu & qu'elles auront toujours pour base mon attachement & mon obéissance aux Lois.

Cette Lettre est reçue avec les plus vifs applaudissements.

On fait lecture de la Lettre suivante, elle est adressée par le Régiment de Metz Artillerie, à M. le Président.

« Il est des sentiments que l'éloquence ne peut peindre, la vive émotion que nous a causée la lecture de la Lettre dont vous avez honoré notre Régiment, de la part de l'Assemblée Nationale est de ce genre : chacune de vos expressions a été entendue avec une nouvelle acclamation; nos cœurs sembloient s'agrandir à chaque trait par le développement touchant des sentiments militaires & des vertus patriotiques qu'elle renferme.

Nous osons vous assurer que notre Chef ne s'est pas trompé, & que même il n'a point exagéré, en exprimant à l'Assemblée Nationale notre Patriotisme, notre zèle pour le bon ordre & notre respect pour la discipline militaire. Plus jaloux de donner l'exemple des vertus,

que de recevoir les applaudissements qu'elles excitent, nous jurons de nouveau, à l'Assemblée Nationale, que nous n'as pas serons toujours prêts pour la défense de la Patrie; que nous serons toujours au-dessus des petites passions, employées avec trop de succès, par les ennemis de l'Etat, dans quelques endroits, pour y introduire le désordre : notre courage ne reconnoît d'autre motif que le commandement de nos braves Chefs & notre bravoure d'autre barrière, que la soumission à leurs ordres, & le respect dû à la loi. C'est sous leur conduite que nous saurons intimider les ennemis de la Patrie, & donner des preuves de notre attachement inviolable à la Constitution : c'est en vain qu'elle est menacée; le cri de la nature est pour elle, le courage éclairé de ses amis, est au-dessus de toute crainte; dit elle être gravée en lettres de sang, cette Constitution, le notre est prêt à couler pour la maintenir. Tels sont les sentiments dont notre Corps entier ne se départira jamais, & dont nous vous prions d'offrir l'hommage à l'Assemblée de nos Législateurs. (On applaudit à diverses reprises.)

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de la Lettre de M. le Président, à M. Necker, c'est une simple Lettre d'envoi du Décret qui a été rendu.

M. Larochehouc fait au nom du Comité d'opposition, un rapport sur la contribution foncière.

(Ce rapport est très-entendu, nous en renvoyons l'extrait à demain.)

M. Cernon. En décrétant dix millions pour les besoins pressants du Trésor public, vous avez demandé à votre Comité des Finances qu'il mit sous vos yeux l'état des dépenses du mois de Septembre. C'est le résultat du travail de la section de ce Comité, à laquelle cette opération a été confiée, que je viens vous présenter. Cette Commission a aussi été chargée par vous de la vérification du compte de M. Necker, depuis le premier Mai 1789, jusqu'au premier Mai 1790. Ces comptes ne sont pas encore vérifiés sur les pièces originales; la Commission s'en occupe.

(M. Cernon présente l'état du Trésor public, pendant les mois de Mai, Juin, Juillet & Août de cette année; il en résulte que le service du mois courant ne peut se faire sans une somme de 40 millions.)

Le Comité des Finances propose de dériver au Trésor public les 45 millions qui restent des 400 millions d'Assignats. Les dépenses de ce mois étant faites, il restera environ 7 millions pour le commencement du mois prochain.

M. Regnaud, Député de Saint Jean d'Angely. Il n'est personne qui ne sente que, quelque soin que le Comité ait mis dans son travail, que, quelle que soit la clarté comode rendu par M. le Rapporteur, il ne reste pas d'idées nettes sur l'emploi des fonds qui ont été accordés, cependant il faut encore en accorder, puisque le service du moment l'exige impérieusement. On nous dit, chaque fois qu'on vient nous faire une pareille demande que les impôts ne sont pas perçus; mais des Décrets ont été rendus pour en accélérer la perception, & ces Décrets ne sont pas exécutés. Je crois qu'en adoptant la mesure proposée, il est nécessaire 1°. de rappeler au Contrôleur-Général que ce n'est pas par le moyen d'un subalterne, tout estimable qu'il soit, qu'on doit demander des fonds au Corps législatif, mais que ces demandes doivent être faites par l'Ordonnateur, par celui qui est responsable de l'emploi des fonds; il faut donc décréter que nul fonds ne pourra être demandé que par le Ministre chargé du Département des Finances; 2°. que le Contrôleur-Général enverra l'état des recouvrements faits, quinzaine par quinzaine, sur l'arrêté de 1789; & sur les Impositions de 1790; que ces états seront rédigés par Départements, afin que l'Assemblée Nationale puisse connaître quels sont ceux qui ont payé, & quels sont ceux qui sont en retard; 3°. que le Ministre informera l'Assemblée des Décrets des... ou des motifs qui l'ont fait faire différer. La suite demain.

## LIVRES NOUVEAUX.

De l'organisation des Spectacles de Paris, ou Essai sur leur forme actuelle : sur les moyens de l'améliorer, par rapport au Public & aux Auteurs; dans lequel on discute les droits respectifs de tous ceux qui concourent à leur existence, & où l'on traite les principales questions relatives à ce sujet; Ouvrage utile dans les circonstances présentes, & dédié à la Municipalité. A Paris, chez MM. Buillon, Libraire, rue Haute-Feuille, Hôtel de Coislin, & de Bray, Libraire au Palais Royal, Galerie de bois, & chez les marchands de nouveautés, in-8°. de 262 pages.

## AVIS DIVERS.

Les personnes qui ont fait des soumissions au Comité de l'Aliénation des Domaines Nationaux, pour l'acquisition de biens de cette nature, & qui, faute d'avoir

une copie de leurs soumissions; désireroient avoir communication de celle déposée au Comité, afin de satisfaire au Décret du 15 Août dernier, sont prévenues que le Bureau chargé de leur donner cette communication, sera ouvert depuis onze heures du matin jusqu'à deux heures après midi, Place Vendôme, N° 9.

## ERRATA.

N° 253, page 1046, Annonce d'un Ouvrage intitulé : Nouvelle Architecture hydraulique, au lieu de grand n-8°, lisez grand in-4°.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 12, *Tartare*, avec son Couronnement, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salieri.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront auj. 12, *Gabriele de Vergi*, Trag. & la *Maison de Molère*, Com. en 4 actes.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 12, les deux *Billets*; la 21<sup>e</sup> repr. de la *Soirée orageuse*; & la 8<sup>e</sup> des *Rigueurs du Cloître*. Dem. 13, les *Déites*; & Roul *Barbe bleue*. Jeudi 16, la 5<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou le *Tyrant corrigé*, Com. nouv. en 4 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 12, la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise de *Jean L'infant*, Com. en 2 actes; & le *bon Maître*, Opéra Franc., musique du Sgr Paisiello. Dem. 13, la 3<sup>e</sup> repr. de *l'Italiana in Londra*, Opéra Ital. Mardi 14, la 1<sup>re</sup> repr. de *Joconde*, Opéra en 3 actes.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 12, le *Sculpteur*, Com. 2 en 4 actes; la 5<sup>e</sup> repr. de *l'Ecole des Femmes*, en 2 actes; & le *Revenant*, aussi en 2 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfir, au Palais Royal. Auj. 12, la 21<sup>e</sup> repr. d'*Hélène & Françoise*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIEN DE Beaujolais. Auj. 11, à la Salle des Elèves. *Annette & Bessie* le bon Père; la *Veuve Espagnole*; Comédies en 1 acte; & la *Ruse d'amour*, Opéra en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 12, Concert, dans lequel on exécutera, entr'autres morceaux, *l'Hymne d'Apollon*, par M. L.S. le Brun; ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 12, le *Fou par amour*; l'*Enlaid*, Pièces en 2 actes; les *Amours de Mad. de Beurfort*, en 1 acte; & la *disfite des Arméniens*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 12, le *Sultan généreux*, Pièce en 3 actes; la 5<sup>e</sup> repr. de *l'Homme comme il n'y en a pas*, en 3 actes; & la *Marche des logis*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 12, la 2<sup>e</sup> repr. du *Plan de Comédie*, Com. en 3 actes; & le *Rendez-vous*, Opéra en 2 actes. En attendant le *Berceau d'Henri IV*,

PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 51<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Cadix..... 15 1/2 6 d.  
Hambourg..... 201<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Gènes..... 100.  
Londres..... 26 1/2. Livourne..... 100.  
Madrid..... 15 1/2 6 d. Lyon..... Aut. par.

Bourse du 11 Septembre.

Actions des Indes de 2000 liv. ..... 2830.  
Portion de 312 liv. 10 s. .... 1160.  
Portion de 100 liv. .... 390.  
Emprunt d'Octobre de 500 liv. .... 100.  
Loterie Royale de 1789, à 1200 liv. .... 12 pence.  
Primes fortes ..... 1789, 17 pence.  
Dén. d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet ..... 530. 4 pence.  
Lot. d'Oct. à 300 liv. le Billet ..... 19 1/2 1/2 pence.  
Empr. de Dec. 1789, Quitt. de fin ..... 18 pence.  
Empr. de 12 millions, Dec. 1784 ..... 88 1/2 1/2 pence.  
Empr. de 80 millions avec Bulletins ..... 17 1/2 pence.  
Quittances de finance sans Bulletin ..... 10 pence.  
Idem fortes ..... 32 pence.  
Idem fortes ..... 32 pence.  
Bulletins ..... 32 pence.  
Idem fortes ..... 32 pence.  
Idem fortes ..... 32 pence.  
Reconnaissances de Bulletins ..... 32 pence.  
Idem fortes ..... 32 pence.  
Emprunt du Domaine de la Ville, forte non forte ..... 10 pence.  
Bordereaux provenant de forte forte ..... 10 pence.  
Empr. de Nov. 1787 ..... 18 pence.  
Lois des Hôpitaux ..... 12 pence.

Caisse d'Escompte ..... 3355 60 62 61 55 58.  
Eclapement ..... 1679 72 71 78 80 75.  
Quitt. des Eaux de Paris ..... 370 69 68 70 69.  
Actions sous des Indes ..... 421 21 22.  
Assurances contre les incendies ..... 421 21 22.  
Idem à vie ..... 421 21 22.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 12 Septembre, de 1000 liv. ..... 2 1/2 0 d.  
de 1000 liv. ..... 3 1/2 0 d.  
Idem à vie ..... 12 5 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Adresses de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On foulerait aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. = Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourroient être insérés dans le *Moniteur*, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne; on complètera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, suffisant qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public; mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Bûlle, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
ANGLETERRE.

De Londres, le 3 Septembre.

La fermentation occasionnée par l'avis imprévu de la résolution prise par votre Assemblée Nationale, relativement au Pacte de famille, n'a été que l'effet momentané de l'irréflexion. Dans les premiers momens on fut injuste: on accusa votre nouveau Gouvernement d'adhérer au système de l'ancien: « Ces armemens, s'écria-t-on, correspondent exactement à la conduite que le Cabinet de Versailles tint au commencement de notre malheureuse guerre d'Amérique; de forte que si nous jugeons par analogie, voilà ce que nous avons constamment à attendre de la France, tant qu'elle existera comme Nation. A la funeste époque que la conduite actuelle nous rappelle, elle nous fit des protestations d'amitié, mais feignit de la craindre; elle nous parla de *defence*, mais agit *offensivement*; elle exprima son vœu pour la *paix* & finit par prélever la guerre; c'est ainsi qu'aujourd'hui nos irréconciliables voisins, nous font des protestations d'amitié, & expriment leur *intimité*, par les actes même de leur législation; ils nous parlent de *defensive*, tandis qu'ils le mettent sur *l'offensive*. En les justifiant d'adhérer au Traité qui les obligeait à fournir 14 vaisseaux à l'Espagne, qui les assiégea de la malveillance & d'en faire ordonner quarante-cinq, que notre Société de la révolution répondit: qu'elle nous dise ce qu'elle pense de présent, ce qu'elle pense de ces nouveaux amis qu'elle nous a préconisés, &c. &c. Il est inutile & recueillir nous les propos vains qui se propagent dans tous les quartiers de la Capitale, qui procurent actuellement les Provinces, jusqu'à ce qu'ils se perdent dans leur propre insignifiance; j'ai la satisfaction de vous attester que lorsque nous avons vu des traductions du Moniteur, plus exactes & plus détaillées, les esprits sont revenus insensiblement & ceux qui étoient les uns échauffés, ont fini par reconnaître que vous n'avez pu faire autrement. Désormais on n'a plus rien vu d'hostile dans vos préparatifs, & les amis de la paix, qui entretiennent toujours quelque distance contre les dispositions Ministérielles, ont démêlé avec plaisir, dans cette circonstance, un certain frein à ces dispositions, si par hasard elles eussent eu le moindre biais pour la guerre. C'est au moment où la sérénité a repris les esprits, qu'elle a acquis un degré de resplendissement, à la réception des avis qui nous informent que la grande flotte de Cadix est rentrée au Ferrol. Comme nous étions d'ailleurs informés que Lord Howe tenait la mer avec beaucoup de difficultés & même de danger, la flotte étant presque continuellement battue par les vents, nous ne fûmes pas surpris d'apprendre, avant-hier, que le Gouvernement ait expédié, à quatre Ports différens, des Avis chargés de lui porter, par-tout où on pourroit le joindre, l'ordre de retourner à Spithead, où le Roi va le rendre pour passer enfin la revue annoncée depuis long-temps. Les trois parcs consolidés, sont montés hier à 77 trois huitièmes, de 76 où ils étoient depuis quelque temps. Voilà, à ce que je crois, de bonnes nouvelles pour vous & pour nous. Ne vous laissez point alarmer par les bruits, répandus par l'agitation, de sinistres projets que nous concevions contre votre liberté naissante. On a beaucoup travaillé nos Ministres, mais ils ne sont ni incertains, ni méchans.

IRLANDE.

Il s'est présenté, ces jours-ci, une cause dont l'issue a prouvé combien est précieuse l'institution des Jurés; combien, sans ce palladium de nos libertés, nous serions exposés à l'arbitraire, à la corruption, tranchons le mot, à l'iniquité de certains Juges; voici le fait.

Un particulier aisé, loue un petit appartement à un pauvre homme père d'une fille, je-ne, joie & vertueuse; il en devient éperdu, fait des propositions malhonnêtes, est modestement éconduit; la passion redouble, un instant favorable se présente, il le saisit, il le précipite par l'innocente & timide créature; il pousse des cris; le père arrive & souffrait l'infortunée à l'infamie.

Le coupable étoit ami du Juge & des gens de Loi du canton; il rend plainte contre son locataire, qu'il accuse de l'avoir insulté & maltraité. Grave procédure commencée, suivie à cet égard. La veille du Jugement le Magistrat, les Avocats, tous les membres du Tribunal durent chez l'Accusateur. Le moment de la plaidoirie arrive; le père de la jeune fille est traîné à la barre, le conseil de l'opprobre s'élève contre lui des conclusions terribles; le malheureux n'a pas le moyen de payer un Avocat; mais il plaide lui-même la cause, expose les faits & leurs circonstances avec une candeur, une vérité qui frappent les Jurés d'indignation; en vain, le Juge s'efforce-t-il, dans un réquisitoire infidèle, de les amener à reconnaître un corps de délit. Leur jugement est que l'accusé est non coupable. Les Magistrats rougissent de courroux; le Juge ordonne aux Jurés de se retirer dans leur salle, & de reprendre l'affaire en considération; ils obéissent; mais ils reparoissent bientôt, & leur Président adresse le discours suivant à la Cour,

« Milord, pour nous conformer à vos ordres, nous nous sommes retirés dans la salle des Jurés; n'ayant trouvé à aucune raison de changer d'opinion. Nous rentrons pour vous répéter que l'accusé est non coupable.

« Nous avons entendu avec peine les expressions du reproche sortant de votre bouche; mais ne les ayant pas méritées, nous ne nous les sommes pas appliquées.

« Nous reconnaissons que si nous nous considérons comme membres individuels de la Société; nous sommes, chacun de nous, des êtres très-insignifiants, & comme tels, nous ne réclamons aucun regard au-delà de notre humble sphère; mais, Milord, nous considérons comme formant un jour, nous ne pouvons qu'être pénétrés de l'importance constitutionnelle des hautes fonctions que nous remplissons; nous luttons, Milord, que, comme vous, nous sommes appelés par la Loi & la Constitution, non-seulement à juger impartialement entre le Roi & les Sujets, l'Esclavé & l'offenseur; mais que par une suite des bienfaits de cet même Constitution, nous agissons dans une espèce de plus impuissance encore, en qualité de Jurés du seul Tribunal qui élève une barrière entre le Peuple & l'insolence, les préventions, les passions, la corruption passible des Cours de Magistrature.....

« O France! je préfère bien ces expressions. »  
« Nous sommes très-éloignés, Milord, de nous permettre le plus léger degré de manque de respect, à plus forte raison l'insulter cette Cour; nous protestons pour elle les égards qu'un Tribunal doit à un autre pour l'honneur commun des deux; nous ne l'accusons point de partialité, de prévention; nous ne dirons point qu'elle a voulu rendre un Jugement infâme; nous ne lui reprochons point les expressions dont nous avons fait usage, d'influence, de passion, de corruption, d'oppression, de tyrannie, nous nous considérons cette Cour comme le siège de la clémence, comme le sanctuaire de la vérité de la justice..... Cependant, Milord, nous ne pouvons effacer de notre souvenir les maximes & les principes inculqués dans nos amers de notre plus tendre enfance; il est impossible que nous ayons oublié la leçon imprimée sur chaque page de l'histoire; que les Monarques & les Juges ne tiennent que des mortels sujets à l'erreur; que des tyrans ont été assis sur le Trône; que le siège de clémence de la royauté; & que le sanctuaire de la justice ont été posés par des Trefsiens, des Scrages & des Jéfites. — Vous voyez en moi, Milord, un pauvre homme, sans doute, mais je suis né libre dans le Royaume d'Irlande; mais je suis un Membre de la Constitution; mais, dans ce moment-ci, je suis infiniment plus, je suis son Représentant. Je réclame donc, tant pour moi, que pour les Jurés, mes Collègues, la liberté de la parole; si on me la refuse ici, j'en recouvrerai l'usage au milieu du Peuple assemblé à cette porte; je lui expliquerai pourquoi, je parle au dehors, au lieu de parler en dedans. En un mot, Milord, nous flegons ici, liés par le serment que nous avons prêté de parler selon notre conscience, d'après les rémoins que nous avons entendus. Nous avons rempli notre devoir, si nous sommes tombés dans l'erreur, nous n'en sommes responsables ni à vous, ni à cette Cour, ni au Roi qui vous a placé dans cette chaire; mais à un pouvoir supérieur, au Roi des Rois. Cet homme est innocent, nous le déclarons non coupable.

Les Juges à l'ent de dépit; les Spectateurs applaudirent, & l'innocent injustement accusé, fut déchargé.

FRANCE.

De Nancy, le 6 Septembre.

Sentence du Conseil de Guerre des Régimens Suisses de Castella & de Vigier.

« Ce jourd'hui 4 Septembre 1790, le Conseil de Guerre, composé des Régimens Suisses de Castella & Vigier, assemblé à Nancy, a unanimement condamné les 138 feditils arrêtés du Régiment Suisse de Château-Vieux, pour la part plus ou moins grande qu'un chacun d'eux a pris à la sédition, rébellion, & aux horreurs qu'ils ont commises. Savoir, le nommé Soret à être roué vif, comme un des cinq Membres du Comité des Rebelles; 22 autres à être pendus jusqu'à ce que mort s'en suive; 59 autres à servir comme forçats pendant 30 ans sur les Galères du Roi; 2 autres f. gr. & condamnés par contumace à la même peine, & 74 autres hommes restant, à être détenus dans les prisons, pour être rendus à leur Régiment, à la première réquisition qui en sera faite par le Commandant du Régiment de Château-Vieux, pour être ordonné par lui, d'après de plus amples informations ».

Le tout a été exécuté sur le champ, & au jour desus. Certifié véritable & conforme à l'Original, par nous Lieutenant-Colonel, commandant le Régiment Suisse de Castella à Nancy. GIRARDIER.

BULLETIN  
DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la Séance du Samedi 11 Septembre.

M. Fournier. On m'assure que dans les Départemens qui composent l'ancienne Province de Normandie,

l'on est de presser les recouvrements, on les arrête: il en est de même dans le Valois. Cependant nous approchons du moment le plus favorable au paiement des Impôts. J'adopte la proposition faite par M. Regnaud, de demander au Contrôleur Général l'état des recettes, avec l'état des déficits dans les recettes, & des Délis triés en retard.

M. Murinais. Dans le Département de l'Isère, le retard est occasionné par le Receveur de Vienne, qui ne veut pas recevoir d'Assignats qu'ils ne soient en dollars.

M. .... En Lorraine, les Administrations des divers Départemens ne peuvent obtenir des Chambres des Comptes les documents nécessaires, & dont vous avez ordonné la remise. On écrit à ces Chambres, elles ne répondent pas: on écrit au Ministre, il répond, patient; on patiente, & les Chambres des Comptes ne répondent pas davantage.

M. Boga. Les Receveurs-Généraux ont écrit aux Receveurs particuliers de ne recevoir que des Assignats signés J. dans des mains mais une instruction adressée à M. Collin, Receveur de Riom. Ce même M. Collin a renvoyé des Assignats qui avoient été portés à la recette.

M. .... Dans le Département du Lot & Garonne, les Receveurs refusaient les Assignats; le Directeur a arrêté qu'ils seroient tenus de les recevoir. Les Débiteurs des Impôts tentent dans l'intention de payer, mais à la fin d'Août les rôles n'étoient pas encore arrivés. Le Comité des Finances m'a écrit promettant de vous présenter aujourd'hui un projet de Décret.

M. Montgaillard. On voit assez que les efforts de multiplication pour différencier les Assignats; les Fermiers-Généraux, les Receveurs-Généraux défendent de les recevoir, & les Bureaux de Tabac résistent la défense d'en donner en paiement. La Cour des Aides, sur un paiement offert en Assignats, vient de rendre un Arrêt, par lequel elle ordonne que ce paiement ne se fait qu'en espèces. Quand, après des exemples aussi multipliés, on dit que les Assignats perdent, je dis qu'il faut qu'il y ait une conjonction de tous les Citoyens pour qu'ils ne perdent pas davantage.

M. le Comte. Le Comité s'étoit occupé de cet objet, mais il a cru que des disp. faites sur les Assignats pourroient être délicates dans un moment où une grande question vous occupe, & qu'il devoit offrir à vous proposer un projet de Décret, jusqu'à ce qu'à cette question fût décidée.

M. Camus. Quatre choses empêchent la perception des Impôts: l'intérêt personnel à la négligence, la mauvaise volonté des Receveurs particuliers, & celle des Supérieurs. Il est de l'intérêt des Receveurs de ne pas faire leurs recouvrements pour éviter d'être inquiétés; mais ils seront punis, afin d'être entre les mains la valeur de leur finance. Au moment de quitter leur emploi, ils négligent les poursuites pour le conserver, ou le faire des amis. Leur mauvaise volonté est connue: ils multiplient les entraves, ils obligent de payer en argent, ou bien ils font des difficultés pour qu'on ne leur fasse pas débourser l'intérêt des Assignats. Vous avez décidé que les Receveurs indisciplinés, dans la bordure, les sommes qu'ils auroient reçues en Assignats & celles qu'ils auroient reçues en argent, ils demandent un semblable bordereau aux Receveurs généraux qui le refusent parcequ'ils veulent gagner, sur les Receveurs particuliers, les intérêts que ceux-ci gagnent sur les contribuables. M. Montgaillard en a dit assez pour prouver la mauvaise volonté des financiers. Je m'en tiens de tels avis, ne nous soient pas venus par le Ministre qui, souvent pour rendre raison de l'absence de perception des impôts, a débauché les Peuples, tandis que les Receveurs généraux étoient pour eux seuls coupables. Je demande donc que le Comité des Finances recueille les différentes plaintes qui viennent de vous être faites, & qu'il rédige un projet de Décret à cet égard; qu'il avertisse aux moyens de ceux qui ne veulent payer, enfin qu'il exige des Receveurs de justifier des dimanches & des pointures qu'ils ont faites. Je dirai en finissant que tous vos yeux même il existe une négligence impronable.

Un grand nombre de Citoyens de Paris n'ont pas encore reçu leurs avertissements de captivité; j'ai vu, dit-on, dans la rue Commaire, une maison qui, de deux trois années, n'a pas payé de captivité. Revenez à la Cour des Aides, je pense qu'il faut écrire au Procureur général de cette Cour, pour savoir si l'Arrêt de cette Cour a été véritablement rendu.

M. Montgaillard. Cet Arrêt a été dénoncé au Comité des Finances, par une des parties que nous avons engagée à le pourvoir en caution.

M. Camus. En ce cas il faut mander M. le Procureur général à la Barre.

Après quelques autres observations sur la motion de M. Fournier, l'Assemblée décrète que la Caisse d'Escompte versera dans le Trésor public une somme de 25 millions, pour partie du service le 10 Mars.

L'Assemblée ajourne à demain les différentes propositions qui ont été faites, & sur lesquelles elle charge son Comité des Finances de lui présenter un projet de Décret.

La Séance est levée à 4 heures.



M. Larochefoucauld. Votre Comité de l'Imposition m'a chargé de vous faire un rapport sur la contribution foncière ; je vais m'acquiescer de cette mission. Il a paru très-important à votre Comité de classer ces divers genres de contributions, de droits & de revenus publics, & de rejeter toutes les impositions mixtes, qui, portant à la fois sur des objets de nature différente, ne peuvent qu'avoir des bases incertaines par leur complication, & qu'engendrer une perception & une comptabilité défecueuse.

La plus régulière des impositions anciennes étoit la dixième, établie sous Louis XIV en 1710, supprimée & rétablie plusieurs fois, & dont l'Edit de 1749 a déterminé les formes, qui depuis ont subsisté. Cet impôt pouvoit être considéré comme mixte. Une partie portoit sur les facultés personnelles, mais la presque totalité tomboit sur les fonds territoriaux, & toutes les terres, excepté celles possédées alors par le Clergé, y étoient assujetties. La Taille, consentie par les États-Généraux pour la demande de Charles VII, avoit été accordée pour deux ans. Elle a été toujours continuée depuis, & a reçu des accroissements successifs. Lors de son établissement, le Clergé & la Noblesse en furent exemptés ; le Clergé, comme possédant des biens qui étoient censés appartenir à Dieu ; la Noblesse, parce que, tenue pour ses fiefs au service militaire personnel, elle étoit censée acquiescer de cette manière son tribut à l'Etat, mais véritablement s'en exemptèrent, parce qu'ils étoient assez forts pour qu'on ne tentât pas de les y foudroyer.

Cette imposition grevante imprimoit une sorte d'abjection, parce qu'indépendamment des exemptions des Nobles & des Ecclésiastiques, une foule de privilèges attachés à des charges, à des fonctions, à des titres même sans fonctions, y dérobaient presque tous les hommes qui jouissoient de quelque crédit, de quelque fortune, de quelque considération. Aussi-tôt qu'un Laboureur, un Négociant, un Artisan avoient acquis quelque fortune ; ils employoient une portion de leurs capitaux pour passer dans la classe des Privilégiés, & si quelques familles, devenues riches, ont eu le bon sens de rester dans un état qu'elles honoroient, & dont elles étoient honorées, tout le reste abandonnoit benoît une profession utile pour se répandre en une vanité destructrice. Dans quelques Provinces la taille se percevoit sous d'autres noms ; assise sur les facultés présumées, elle s'appelloit *taille personnelle* ; fondée sur des bases calculées tant bien que mal, elle se nommoit *taille tarifée* ; sous le nom de *taille réelle*, c'étoit un véritable impôt territorial. La capitation qui doit aussi son origine à Louis XIV, Impôt d'abord purement personnel, a suivi la distinction des classes, sous le nom de *capitot roturier*, elle étoit imposée comme accessoire de la taille ; ce qui la rendoit, en grande partie, impôt territorial tandis que sous le nom de *capitot des Privilégiés*, elle étoit restée absolument personnelle.

La Gabelle, les droits supprimés avec elle, les Aides, sous l'apparence, pesoient bien effectivement sur la terre. Ainsi l'on auroit beaucoup de peine à déterminer, avec une précision rigoureuse, ce que la terre supportoit véritablement : c'est à-dire d'une manière prochaine ; car, en définitif, source de toutes les richesses, c'est elle qui fournit aussi toutes les contributions. Votre Comité tenoit pourtant de faire cette évaluation pour vous mettre à portée de comparer les anciennes charges des fonds territoriaux avec la contribution qu'il vous proposera d'établir, il doit auparavant vous rendre compte des discussions qui l'ont occupé sur la nature & le mode de la contribution.

Deux questions importantes ont été l'objet de la plus sérieuse attention, lorsqu'il a dû fixer son opinion sur les bases de la contribution foncière. La première a été de savoir si vous proposeriez d'établir sur une quotité des revenus, comme le vingtième, ou d'une somme fixe, qui se répartiroit en proportion de ces mêmes revenus. La seconde : s'il vous proposeriez la perception en argent ou en nature. Plusieurs Ecrivains, célèbres en économie politique, ont posé pour axiome, que le Souverain, Monarque ou Nation, avoit un droit de co-propriété sur tous les fonds de l'Etat, & qu'il devoit en percevoir une certaine quotité pour l'employer aux frais du Gouvernement & de l'Administration. Le Comité au contraire a pensé que les besoins de l'Etat doivent être la seule mesure des contributions ; que ces besoins étant variables, la somme des contributions doit y rester toujours exactement proportionnée ; que les Propriétaires, quand ils se sont soumis à fournir à ces besoins, ne se font pas démis d'une partie de leurs propriétés, qu'il falloit donc s'en tenir à ce principe véritable, que la contribution doit être fixée d'après les besoins de l'Etat reconnus & déclarés par les Représentants du Peuple, & que par conséquent la contribution doit être une somme déterminée. Si de cette considération constitutionnelle on passe au mécanisme de l'affaire & de la perception, on verra naître des grands avantages de la détermination dans la somme de la contribution : en effet, pour celle de la quotité, la fixation de la cote de chaque Co-tribuable est un Procès entre lui & le Percepteur, Procès auquel tous les autres font indifférents ; car l'indécision qu'il y aura nécessité d'augmenter le taux, si le produit total de la contribution ne rapporte pas assez, est insuffisante pour opérer cette surveillance, qui s'établit tout naturellement, lorsque chacun est intéressé à ce que son voisin paie ce qu'il doit payer. Votre Comité a donc encore pensé à cet égard que la contribution doit être une somme déterminée. (La suite de cet Extrait à demain).

On fait lecture de deux Lettres, l'une du Directoire du Département étant à Angers ; & l'autre de la Municipalité du même lieu. Cette ville vient d'être le théâtre d'une insurrection occasionnée par les ouvriers des carrières d'ardoises, sous prétexte de la cherté du pain. Le drapeau rouge n'a pas épouventé les séditieux qui ont attaqué à main armée la Garde Nationale & le Régiment de Royal-Picardie. Ces deux corps ont repoussé les assaillans, beaucoup de séditieux ont été blessés, plusieurs sont morts sur la place. Le Présidal a informé entre les principaux auteurs de ces troubles. Un soldat infirme & ouvrier de carrière, & un autre soldat en semelle ont été pendus. La fermeté des Officiers Municipaux & de la Garde Nationale a ramené le calme.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette affaire à son Comité des Recherches.

La Municipalité de Montpellier offre de réaliser la sommation qu'elle a faite d'acquiescer pour 4 millions de Biens nationaux.

On fait lecture d'une Lettre de l'Assemblée Générale de la Partie Française de S. Domingue, accusée devant l'Assemblée Nationale, par l'Assemblée Provinciale du Nord. Elle accuse à son tour ses adversaires qu'elle appelle calomniateurs & ennemis du bien public.

Une Députation des Administrateurs & Professeurs de l'Ecole Gratuite de Dessin, est admise à la Barre. Elle soumet son régime à l'Assemblée Nationale, & présente l'hommage des essais de ses Elèves.

M. le Président. L'Assemblée Nationale reçoit avec intérêt l'hommage des jeunes élèves que vous dirigez dans la carrière des Arts ; ils doivent à votre bienfaisance, à votre amour éclairé pour ces Arts brillants & utiles, ces talents, qui feront à la fois la ressource & la douce occupation de leur vie. Ces Arts, fils du génie & de l'opulence, vont prendre un nouvel effort sous le régime vivifiant de la Liberté ; car elle empreint le caractère de la grandeur & de la fécondité à tout ce à quoi elle s'élève ; c'est elle qui les élève, dans la Grèce & dans l'Italie, à cette perfection qui fait aujourd'hui l'objet de notre admiration & de votre émulation généreuse. Malheur aux Peuples qui n'ont point connu ces Arts qui embellissent la vie & le séjour de l'homme ; ils ont passé sur la terre sans laisser de monuments de leur fugitive existence ; ou si l'Histoire retrace leur nom, c'est seulement pour y attacher les souvenirs du brigandage & de la dévastation ; tandis que, portés sur les ailes du Temps & de la Renommée, sous la double protection du Génie, des Arts & de la vertu guerrière & les noms des peuples célèbres, les noms d'Athènes, de Rome, de Paris, seront transmis jusqu'àux derniers âges. Vous présentez les essais de ces intéressants Elèves, à qui il ne manque que la maturité de l'âge, & l'insatiable méditation des grands modèles. L'Assemblée les reçoit avec satisfaction, ainsi que les expressions de votre reconnaissance pour les secours qu'elle vous a accordés. Elle eût voulu faire davantage pour un Etablissement qu'elle approuve ; mais elle se doit au bonheur des Peuples, & une sévère économie est le premier de ses devoirs. Elle vous voit avec plaisir dociles à ses vues, pénétrés de ses sentimens. Elle vous invite à assister à la Séance.

L'Assemblée ordonne l'impression de l'Adresse & de la Réponse du Président.

Une Députation des Administrateurs du Département de Seine & Marne est admise à la Barre. Elle exprime, au nom des Cultivateurs de ce Département, les alarmes & les inquiétudes du Peuple sur les Plans présentés aux Comités des Domaines & de Féodalité, concernant les *Plaids du Roi*. — Serions-nous condamnés de nouveau à respecter des animaux destructeurs, à voir, dans les saisons rigoureuses, des hommes gagés à grands frais, tendre avec son, sur la neige, une nourriture abondante pour les bêtes des forêts, tandis qu'à côté, des Citoyens meurent de faim, & envient la pâture des animaux ? Ah ! que de pareils spectacles ne foudroient pas nos regards ; quand on a une fois conquis la Liberté, & qu'on en a goûté les douceurs, on ne se la laisse pas ravir impunément. Le 4 de ce mois, l'Equipage la de la Vennerie de Fontainebleau a poursuivi un cerf à travers les vignes qui sont en grappes. Plusieurs des malheureux Propriétaires qui se sont plaints, ont été constitués prisonniers. Nous demandons que la Chasse du Roi dans le Département de Seine & Marne, soit bornée à la Forêt de Fontainebleau, & que cette Forêt soit enclavée de murs.

M. Dubois-Grandé. Je demande que ces violations de propriété soient sur le champ dénoncées au Roi.

M. Raynaud (ci-devant Comte de Montlauffer). Les faits ne sont pas constatés.

M. Letellier. Les Délégués du Département viennent vous l'affirmer ; deux Membres du Corps administratif ont été les témoins, & vous voulez encore douter ?

M. Riquetti l'ainé (ci-devant Mirabeau). Il n'est pas question de rendre un Décret, mais d'ordonner la sévère exécution de ceux qui ont été rendus. Il faut instruire le Roi directement des dévastations commises par ses Veneurs, & demander justice & vengeance.

« L'Assemblée décrète que son Président se retirera devers le Roi pour lui faire part de ces malheureux événements, & faire sévèrement punir les coupables ».

L'on annonce que M. Laraye-Langlade, l'un des signataires de la Délibération des prétendus Catholiques de Nîmes, mandé à la Barre par le Décret du 17 Juin, demande à être entendu.

M. Woulant, Député du Département de Gard. Je ne m'oppose pas à ce que M. Laraye-Langlade soit entendu à la Barre, puisqu'il est du nombre de ceux qui ont le malheur d'y être mandés par votre Décret du 17 Juin dernier, à raison de certaines délibérations incendiaires & fédérales, prises dans les villes de Nîmes & d'Uzès ; mais une chose qui doit m'étonner, c'est qu'il se présente, sans que l'Assemblée Nationale ait été prévenue de son arrivée, & qu'elle lui ait indiqué le jour & l'heure où il lui plairait d'entendre. Quand l'Assemblée Nationale est dans la cruelle nécessité de mander des Citoyens pour lui rendre compte de leur conduite, ce n'est pas dans l'intention de les molester ; elle n'a d'autre but que celui d'entendre, de leur bouche, leur justification, ou d'acquiescer des renseignements pour prononcer en plus grande connoissance de cause. Jusqu'à ce jour, lorsque des mandés à la Barre se font mis en devoir d'obéir, ils se font toujours adressés à M. le Garde-des-Sceaux. Ce Magistrat, spécialement dévoué par le devoir de sa charge, à l'exécution de vos Décrets, fut empressé de prévenir M. le Président de l'Assemblée Nationale, pour faire le jour & l'heure où les mandés pourroient se présenter.

Tel est, Messieurs, l'usage que vous avez adopté ; vous l'avez suivi à l'égard de la Chambre des Vacations du Parlement de Rennes & de Bordeaux, des Officiers Municipaux de Schélestat & de Montauban. Je ne vois pas pourquoi vous feriez une exception en faveur de M. Laraye-Langlade ; je ne serois en concevoir le motif ; & ce que je conçois bien moins encore, c'est que ceux qui ont dirigé les démarches du mandé à la Barre, & qui étoient bien plus à même que lui de connoître cette mesure, ne la lui aient pas indiquée.

Je demande que M. Laraye-Langlade soit tenu de se conformer à l'usage qui a été constamment suivi, & qu'il ne soit entendu qu'après y avoir satisfait ; les Membres de l'Assemblée Nationale, prévenus du jour & de l'heure de la comparution, pourroient se préparer, s'ils le jugent à propos, & lui faire toutes les questions qu'ils croiroient propres à jeter, par le résultat des réponses, quelques lumières sur les auteurs, fauteurs & complices des délibérations scandaleuses qui ont excité la dénonciation de la France entière, & l'animadversion d'un Décret.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

Affaire de M. Tournad, (ci-devant de Riote).

M. Roufflet. Le 8 Juillet dernier, M. Riote a été arrêté à Bourgoin en Dauphiné, allant en Savoie. On a trouvé dans son porte-feuille, une Lettre attribuée à Van der-Noor, contenant la critique de l'Assemblée Nationale ; 2<sup>e</sup> un Ecrit qui renferme la clef des noms d'hommes, de Villes, de Places fortes, & l'indication des Troupes de Cavalerie & d'Infanterie ; le Roi est désigné par une croix, M. Bailly par un triangle, M. de Mirabeau l'ainé, par un V ; M. l'Abbé Maury, par un T ; 3<sup>e</sup> un papier intitulé de M. Ruelle, Principal du Collège de Pont-a-Mousson, comme chargé de tenir la correspondance ; 4<sup>e</sup> une Lettre du 27 Juin, contenant le détail très-étendu de la mission de M. Riote ; il devoit s'informer, dans chaque Ville, de l'abondance ou de la rareté du numéraire, du nombre des Gardes Nationales & des Troupes de ligne, du caractère des Chefs, des Maisons de Commerce, des Manufactures & des Capitalistes, de ce qu'on pensoit de l'Assemblée Nationale & des Ministres, de ce qu'on pensoit de Paris, des hommes qui peuvent influer dans les élections, du sentiment des Provinces sur les Décrets, & enfin des Journalistes ou autres Ecrivains. Parmi les papiers on a aussi trouvé une Lettre que M. Riote croit lui avoir été écrite par M. de Mirabeau l'ainé, quoiqu'elle ne soit pas de son écriture. Pour ne pas donner à la correspondance prétendue de ce Membre de l'Assemblée Nationale, avec M. Riote, plus de confiance qu'elle n'en mérite, je vais vous faire lecture d'un papier trouvé sur M. Riote, dans l'endroit où on auroit dû moins le chercher : « Mirabeau l'ainé est un féliciteur, prêt à se vendre à tous les parisis ».

M. Riquetti l'ainé, ci-devant Mirabeau. M. le Rapporteur, ne me flattez-vous pas ? Vous avez eu la bonté de me communiquer les pièces, & je crois avoir lu : Mirabeau l'ainé est un infâme féliciteur. Il est bon de montrer, sous ses véritables couleurs, le portrait que mon fidèle Agent vouloit bien tracer de moi.

M. Roufflet. Je lis comme il y a, & il y a peu de logique, peu de connoissances foncières, mais il a ces ascendans qui lui faut pour dominer des hommes ordinaires, tels que la majorité de l'Assemblée Nationale. Bergasse est plein de probité & de talents, il passe pour l'un des plus profonds penseurs que nous ayons. — Les Journaux de Meunier, de Delmoulin, de Carra, de Brissot, de Warville, de Marat, servent aux Révolutionnaires pour former l'opinion publique. Garat est un plat Rhéteur vendu aux engrais. Les honnêtes gens préfèrent l'Abbé Fontenay, &c. — M. Riote a subi deux interrogatoires, tant à Bourgoin qu'au Comité des Recherches. Dans les circonstances présentes, le Comité a cru qu'il ne falloit point négier cette affaire ; en conséquence, il a l'honneur de vous présenter le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale a décrété que son Président se retirera par-devers le Roi, pour le prier de donner les ordres nécessaires au Châtelet de Paris, à l'effet de faire informer, tant contre M. Tournad, ci-devant de Riote, actuellement détenu en prison de l'Abbaye Saint-Germain-des-Prés, que contre les auteurs, complices & adhérens d'un plan de conspiration contre



l'Etat, à l'effet de quoi les pièces dont est fait son Comité des Recherches, seront envoyées au Greffe du Châtelier de Paris.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Je ne monte point à cette Tribune pour éclairer les confabulations qu'on vient de vous présenter; je viens seulement vous apprendre comment j'ai connu M. Riollot; je l'ai vu, comme 500 de nous, à Versailles, à Paris, par-tout & en tous lieux; je l'ai connu comme un homme qui exploitait, plus ou moins froidement, tous les hommes qui se méloient des affaires publiques, mais je n'ai jamais eu avec lui de relations particulières: c'est homme, comme il y en avait au temps où l'on s'amusait à avoir des foux dans les Cours, tantôt Aristocrate, comme autrefois, tantôt Démocrate; aujourd'hui enragé dans un sens, & demain dans un autre; jugé si tout cela pouvoit me donner beaucoup de confiance en lui. Il prétend m'avoir adressé des Mémoires; je ne dirai ni, ni non; je reçois à peu près cent lettres par jour. Il m'est aussi parvenu des milliers de Mémoires; j'en ai lu quelques-uns; il y en a beaucoup que je n'ai pas lu, & que probablement je ne lirai pas. Il est très-possible que les Mémoires de M. Riollot se trouvent parmi ceux-là. Ce que je puis dire, c'est qu'il ne m'a rien envoyé à ma provocation. Depuis long-temps mes torts & mes services, mes maux-hes & mes succès m'ont également appelé à la cause de la Liberté: depuis le donjon de Vincennes & les différents sorts du Royaume, où je n'étais pas élu domicile, mais où j'ai été arrêté par différents motifs, il seroit difficile de citer un fait, un écrit, un discours de moi, qui ne montrât par un grand & énergique amour de la Liberté.

J'ai vu 54 lettres-de-cacher dans ma famille; oui, Messieurs, 54, & j'en ai eu 17 pour ma part: ainsi vous voyez que j'ai été partagé en aide de Normandie. Si cet amour de la liberté m'a procuré de grandes joissances, il m'a donné aussi de grandes peines & de grands tourmens. Quoi qu'il en soit, ma position est assez fonguère; la semaine prochaine, à ce que le Comité me fait espérer, on fera le rapport d'une affaire où je joue le rôle d'un Conspirateur furieux; aujourd'hui on m'accuse comme un Conspirateur contre-révolutionnaire. Permettez que je demande la division. Conspiration pour conspiration, procédure pour procédure, s'il le faut même, supplice pour supplice, permettez du moins que je sois un martyr révolutionnaire.

M. Riquetti l'aîné descend de la Tribune, au milieu des applaudissemens d'une grande partie de l'Assemblée & de toutes les galeries.

Le Décret proposé par le Comité des Recherches est adopté.

M. le Président annonce que le scrutin, pour la nomination de son successeur, a donné, par 428 voix, 261 voix à M. Bureaux, (ci-devant de Puz), 120 à M. Peshion; 27 voix se sont portées sur diverses personnes.

Les trois nouveaux Secrétaires sont, MM. l'abbé Bourdon, Viellard, Député de Coutances, & Goupillon.

La Séance est levée à 10 heures.

#### SEANCE DU DIMANCHE 12 SEPTEMBRE.

M. Joffé, Président. Pénètre de reconnaissance pour vos bontés, je quitte le Poste difficile où elle m'avait élevé, & je rentre dans la carrière où je pourrai prendre une part active à vos travaux, & tenter de placer un sifflet pur dans la balance de la justice. J'aurais quelquefois désiré hâter davantage le cours de vos Délibérations; mais n'étant placé ni pour déterminer l'opinion, ni pour la préjuger, j'ai peut-être dû me contenter de la recueillir dans la maturité. Plein de respect pour les droits de chacun des Membres de cette Assemblée, j'ai souvent espéré par une simple réclamation, de voir la Loi, armée de sa perfection, sortir majestueusement d'une conception hémisphérique, & répandre ses influences par vingt-cinq millions de Français; il est permis, Messieurs, d'hésiter, même en prononçant leur bonheur. Heureux si j'ai pu vous donner quelques preuves de dévouement & d'impartialité, & si mon sentiment, si mon opinion particulière ont pu disparaître devant le caractère d'Organe de la Loi, d'Organe qui doit être imprévisible comme elle.

M. Bureaux (ci-devant de Puz) j'prend le Fauteuil — Plus l'honneur que je reçois est grand, plus il a le droit de m'humilier; car cette nouvelle preuve de votre confiance m'impose de nouveaux devoirs, sans me donner de nouveaux moyens. Cependant, je sens qu'il faudroit plus de zèle pour vous servir au gré de ma reconnaissance. Eclairer par les talens qui m'ont devancé, puiser leur souvenir me garantir des écueils déjà marqués par mes propres fautes. Puis-je votre indulgence ne pas se lasser; & daigner me soutenir encore sur cette mer difficile, où de puissants intérêts vont peut-être produire bientôt de grandes agitations! Impossible comme la Loi, je la prononce, n'y puis-je pas prendre part: témoin de vos Décrets, je n'y concourrai que pour en être l'organe. Mais avant de vous faire ce sacrifice nécessaire de toute ma volonté, qu'un dernier usage m'en soit permis, qu'en vous nommant mon prédécesseur j'appelle sur lui l'honorable témoignage de satisfaction que vous devez à ses services, & que ce salaire digne de votre justice & de ses travaux méritait au moins en partie de la reconnaissance que je dois aux utiles leçons que m'a laissées son exemple.

L'Assemblée, au milieu des applaudissemens, vote des remerciemens à M. Joffé.

Après la lecture du Procès-verbal, un Membre

demande que le Comité des Monnaies s'occupe des Réglemens relatifs à l'assignage & à la fonte.

Cette proposition est adoptée.

M. Guilloin, l'Assemblée Nationale, occupée de la régénération de l'Empire dans toutes les parties, a cru devoir, pour éclairer & accélérer la marche de ces importants travaux, & en affluer le fil, en confier la préparation à divers Comités chargés d'examiner les différents objets qui leur sont soumis, & de lui présenter le fruit de leurs méditations & de leurs discussions. Déjà une méthode aussi sage a mis l'Assemblée Nationale en état de produire en quelques mois, & cependant avec maturité, des résultats aussi nombreux par leur étendue que par leur sagesse, & résumés que l'on auroit à peine osé attendre du travail assidu de plusieurs années. C'est ainsi que les Citoyens ont été rétablis dans leurs droits civils & politiques, & que bientôt ils vont jouir du bienfait d'une Constitution libre & bien organisée. Après avoir été guéris d'un mal moral, aussi cruel que la fermeté & l'oppression, sans doute ces Citoyens doivent espérer que l'Assemblée Nationale voudra bien s'occuper de leurs maux physiques & s'intéresser à leur conservation.

Les Sciences & les Arts ne peuvent être, chez un Peuple libre, les mêmes que chez un Peuple esclave. La Médecine, de tous les Arts malheureusement le plus nécessaire, puisqu'il influe essentiellement sur la santé, & même sur la vie des Citoyens, doit se ressentir de la Révolution; gothique dans son enseignement, livrée au brigandage le plus affreux & le plus funeste dans son exercice, sur-tout dans les Campagnes sans cesse dévastées par la plus antécédente impéritie, la Médecine a besoin d'être régénérée pour le salut des Citoyens. Quand on considère que l'enseignement de cet Art salutaire, la pratique, la police des Ministères de Santé, le service des Hôpitaux, le foulagement public dans les Villes & les Campagnes, dans les Maladies populaires, les Epidémies & même les Epizooties; l'Education physique des Enfants dans les Hospices d'Enfants-Trouvés, dans les Maisons d'Institution publique; la Médecine légale, enfin, tous les objets de salubrité publique doivent être soumis un jour à l'examen de l'Assemblée Nationale, afin d'avoir part à une régénération salutaire. On ne peut disconvenir que, pour que l'Assemblée puisse prendre connaissance de cause sur une matière aussi importante, qui intéresse aussi essentiellement la conservation des Citoyens, il est nécessaire que le travail soit préparé & présenté par un Comité.

Dans toutes les parties qui ont fait jusqu'ici la matière de vos délibérations, vous vous êtes attachés à vous procurer le plus de lumières qu'il vous a été possible. C'est dans cette idée, qu'en formant vos Comités, vous y avez appelé des hommes que vous avez cru les plus éclairés, en leur assignant des personnes d'un autre état dans lesquelles vous avez remarqué des connaissances dans cette partie, ou cette supériorité de lumières & de talens, qui fait croire que l'homme qui en est doué, est propre à tout, ou du moins qu'il n'est déplacé nulle part. C'est ainsi que dans le Comité Militaire, dans celui de la Marine, vous avez appelé des Généraux d'une expérience consommée, & des Officiers, des Administrateurs recommandables par leurs talens & par leurs lumières. Vous avez formé le Comité d'Agriculture & de Commerce, presque entièrement d'Agriculteurs & de Commerçans; des Magistrats, des Jurisconsultes, en un mot, des hommes de Loi, composent les Comités du Judicature & Législation, &c. En cela vous avez été conduits par la prudence & la raison. Les mêmes principes de sagesse qui vous ont dirigés jusqu'à ce jour dans l'établissement de vos Comités, vous guideront encore dans la formation d'un Comité de Santé que j'ai l'honneur de vous proposer. Ces grands objets de salubrité publique, qui intéressent la conservation des hommes, sont connus sans doute d'un grand nombre de Citoyens, qui, sans être Médecins, se font occupés Physique & amulé de l'étude des Sciences naturelles; mais pour l'ordinaire, les connaissances sont imparfaites, insuffisantes & abandonnées à elles-mêmes; elles seroient peut-être plus propres à égarer qu'à diriger.

Le Médecin seul possède ces connaissances autant qu'il est donné à l'homme de les posséder, parce que lui seul joignant la pratique à la théorie, en fait l'étude & l'occupation de toute sa vie, & que la vie même est bien courte pour les acquérir parfaitement. Les Médecins seuls seroient donc, en quelque sorte, compétens pour donner leur avis sur certains objets de Médecine; mais ils peuvent être éclairés, même dans cette partie, par des hommes de génie, qui sans en avoir fait leur état, en ont fait leur étude; de plus, comme il est des objets mixtes, qui quoique appartenant principalement à la Médecine, ont cependant des relations intimes avec d'autres parties, tels que les Hôpitaux, par exemple, qui tiennent à l'Administration par la comptabilité, &c. il est utile, & peut-être même nécessaire, d'adjoindre aux Médecins dans le Comité de Santé, d'autres personnes recommandables par leurs connaissances dans les Sciences naturelles, économiques & politiques.

D'après ces vues, j'ai l'honneur de vous proposer d'établir un Comité de Santé: de composer ce Comité de Médecins qui sont Membres de cette Assemblée. Leur interprète, en ce moment, Messieurs, permettez-moi de vous offrir l'hommage de leurs sentimens patriotiques, tous s'empresant à l'envi de vous donner des preuves de leur zèle. 2<sup>e</sup>. D'un nombre déterminé de Membres de l'Assemblée, non Médecins, 3<sup>e</sup>. D'y réunir des Membres des autres Comités, lors-

que la nature mixte des objets l'exige. En conséquence, j'ai l'honneur de vous proposer le Comité suivant:

« L'Assemblée Nationale décide ce qui suit.  
Art. 1<sup>er</sup>. Il sera établi & nommé un Comité de Santé, composé des Médecins dévoués à l'Assemblée Nationale, & de six ou de tel autre nombre de ses Membres qu'elle jugera convenable, nommés au scrutin de liste dans les Bureaux.

II. Le Comité s'occupera de tout ce qui est relatif à l'enseignement & à la pratique de l'Art de guérir, des établissemens salubres dans les Villes & dans les Campagnes; tels que les Ecoles, les Hôpitaux, les Maisons de Santé, &c. & généralement de tous les objets qui peuvent intéresser la salubrité publique, & ce il en rendra compte à l'Assemblée.

On demande la question préalable.

M. Gillet. Si ce Comité ne vous fait pas de bien; il ne vous fera pas de mal.

M. Malouet. Je propose d'adjoindre à ce Comité, un nombre de Membres égal à celui des Médecins qui le composeront.

L'amendement et le Décret mis aux voix, sont adoptés.

M. Ruffing présente, au nom du Comité Militaire, le projet de Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité Militaire, & la lecture du Mémoire signé des Officiers, tous Officiers de Soldats de toutes les Compagnies du Régiment de Giennois, par lequel il demande au Ministre de la guerre de changer de garnison; déclare que son Décret du 11 du mois de Mai 1790, ayant été motivé par des circonstances qui ne sont plus les mêmes, ne peut être un obstacle au changement de garnison du Régiment de Giennois, si le Roi juge à propos de l'ordonner.

Le Décret est adopté.

M. Vernier. Il n'est pas surprenant que la perception des Impôts éprouve tous les jours de nouveaux obstacles; on découvre de nouveaux abus, & les manouvriers employés par les percepteurs. Voici un fait dont on a rendu compte à votre Comité. Un Tanneur devoit 2,000 livres; il écrit au Receveur que quand il passera, il trouvera son argent prêt; le Receveur ne vient pas, & le Tanneur lui écrit de nouveau; enfin, il va à la Foire de Beaucaire, & demande au Receveur pourquoi il ne veut pas d'argent; à l'ordinaire, lui répond-il, de ne rien recevoir, par une lettre du Département du Cher; le Comité est informé que les Percepteurs d'Impôts directs, refusent de recevoir le paiement des Droits, en Assignats. Pour remédier à de pareils abus, le Comité vous propose le Décret suivant:

« Les Percepteurs & Collecteurs de deniers publics, qui seront convaincus d'en avoir retardé la perception, soit par leur refus, soit par leur négligence, seront poursuivis pardevant les Tribunaux; l'Assemblée Nationale charge les Procureurs généraux Syndics des Départemens, & les Procureurs-Syndics des Districts, d'invoquer tous les bons Citoyens à rechercher & à dénoncer tous ceux dits Percepteurs & Collecteurs coupables de ces délits.

M. Elouarnel. Je demande qu'on nomme précisément les Aides dans le Décret. Un Curé de Picardie s'est élevé en Chaire contre ces droits, au point que trois Commis qui étoient dans l'Eglise ont été obligés de le sauver.

M. le Curé de Noyon. J'ai écrit dans la Ville dont je suis Curé, qu'il falloit forcer à payer ces droits, & pour cela, on m'a menacé de la fatale lanterne. Je fais cette observation pour qu'on ne dise pas que tous les Curés prêchent l'insurrection.

Le Décret proposé par M. Vernier est adopté.

M. Montignon. Vous avez les obstacles qu'on apporte à la circulation des Assignats; les mesures prises par le Gouvernement, n'étoient propres qu'à les augmenter. On a voulu que les Assignats ne fussent reçus que le moins possible dans les caisses publiques. Le moyen de réparer le mal, c'est de suivre une marche absolument opposée. Voici en conséquence le Décret que votre Comité des Finances vous présente.

« L'Assemblée Nationale, considérant que les Assignats monnoie qu'elle a décrétés les 16 & 17 Avril, avec hypothèque & gage spécial sur les Domaines Nationaux, sont véritablement la monnaie de l'Etat, ainsi que toutes les autres monnoies ayant cours; & que c'est par un abus très-repréhensible & en opposition à ses Décrets, que ledits Assignats ont été refusés par différents Percepteurs des deniers publics ou distingués d'avec les espèces sonnantes dans quelques jugemens, a décrété ce qui suit:

Art. I. A aucun Receveur ou Collecteur de deniers publics ne pourra, sous aucun prétexte, refuser les Assignats-monnaie dans le paiement des impositions directes. Ils seront reçus de même au pair, avec les intérêts échus & comme l'argent, dans les débits & paiement des droits des impôts indirects.

II. Il sera libre aux contribuables de se réunir entre eux, pour acquiescer plusieurs cotés d'impositions, avec en tout ou plusieurs Assignats montant à la valeur de leurs cotés réunis.

III. A toutes les fois qu'un paiement pourra être facilité par l'échange d'Assignats de sommes différentes, les Percepteurs & Collecteurs seront tenus de le porter à cet échange, & de ne faire aucune différence entre les Assignats & la monnaie effrassée.

IV. En exécution du Décret des 16 & 17 Avril dernier, toutes sommes stipulées par acte, payables



espectacles, pourront être payées en Assignats, nonobstant toutes clauses & dispositions à ce contraires ».

*M. Martineau.* Je vais actuellement vous proposer, en mon propre nom, les articles additionnels que je n'ai pas en le tems de présenter au Comité.

Art. V. Il est expressément défendu à tout Percepteur & Collecteur de deniers publics de faire aucun échange à l'argent de leurs caisses, autrement qu'après par & sans aucun bénéfice; & lesdits Percepteurs, lorsqu'ils seront accusés de contravention au présent Décret, seront poursuivis devant les Juges ordinaires, & condamnés à une amende proportionnée au délit, & à la déstitution de leur emploi.

L'article suivant me parait indispensable & fondé sur les principes les plus vrais; l'argent est une denrée de première nécessité, comme le bled. Le prix du bled ne diminue que par la concurrence des vendeurs. Quand le commerce du bled étoit dangereux, le bled étoit rare & cher; il en est de même de l'argent pour l'échange des Assignats. Un préjugé a rendu le commerce de l'argent dangereux; il faut éclairer le Peuple par un Décret & ne pas attendre que le mal soit plus grand. C'est donc pour assurer la liberté du Commerce de l'argent, y appeller ainsi les Négocians honnêtes & ouvrir la concurrence que je propose sur un article conçu en ces termes :

Art. VI. « Le Commerce de l'argent sera libre, comme celui du bled & de toutes autres denrées; il pourra se faire dans toutes les places sous la surveillance des Officiers publics ».

*M. Charles Lameth.* Si le Ministère vous avoit dénoncé toutes les manœuvres, les affaires seroient actuellement en bon ordre. Le Pouvoir exécutif n'est si faible que parce qu'il ne peut pas prendre des forces. Il semble que la Providence ait seule pris soin de nous conduire. Il faut renvoyer au Comité des Recherches ces délits qui devroient être poursuivis par le Pouvoir exécutif; mais qu'il soit bien que nous poursuivions, puisqu'il ne le veut pas; cela n'empêchera pas qu'on ne vienne nous dire que nous empêchons par le Pouvoir exécutif.

Les articles I, II, III sont adoptés sans discussion.

*M. l'Abbé Maury* monte à la Tribune.

On demande à aller aux voix.

*M. Harambure* réclame l'ajournement de l'article.

*M. Charles Lameth.* Il est impossible qu'on mette l'ajournement en délibération.

Cette observation est fortement appuyée. — L'ajournement est vivement demandé.

*M. Duval (ci-devant d'Esprinville).* Pourquoi envier au Peuple le spectacle d'un petit nombre d'hommes courageux & vertueux, & je mets *M. l'Abbé Maury* à leur tête, qui, à quelque prix que ce soit, fut résolu à disputer pied à pied le terrain de la vérité, de la liberté, de la fortune publique. Je parle au nom de *M. l'Abbé Maury* & de tous ceux qui l'admirent; nous voulons disputer pied à pied le terrain dont on veut nous chasser, & nous serons heureux si nous parvenons à retarder d'un seul jour le désastre effreux que va éprouver la chose publique. On verra des gens perdus de dettes, payer d'honnêtes Citoyens avec des Assignats qu'ils auront achetés à vil prix.

On demande que la discussion soit fermée. — Après de vives oppositions de la part de la droite, le Président parvient à la faire entendre, & met cette demande aux voix. — Il prononce que la discussion est fermée. — Les réclamations de la droite nécessitent une seconde épreuve. — D'après l'avis de *M. le Président* & des Secrétaires, le résultat est le même à un tiers de majorité. (Les Galeries applaudissent.)

*M. Reynaud (ci-devant Montgoy)*. Je fais la motion que les Tribunes sentent voix délibératives.

On renouvelle la proposition de l'ajournement de l'article.

*M. l'Abbé Maury* monte à la Tribune.

On observe que la discussion est fermée par l'ajournement, comme par l'autre. — La gauche se lève & demande qu'on aille aux voix. — La droite insiste pour que la discussion soit ouverte par l'ajournement.

*M. l'Abbé Maury.* Ils sont les maîtres de la minorité; ils nous font la loi : subissons-la.

L'Assemblée consultée, reconnoît qu'en fermant la discussion sur l'article, elle l'a également fermée sur l'ajournement.

*M. l'Abbé Maury* descend de la Tribune, s'adresse à la partie droite, se lève pour ce côté la Séance, & beaucoup de Membres sortent avec lui.

*M. Malouet* propose d'ajouter à l'article que les dépôts fait en argent ne pourront être rendus en Assignats.

Plusieurs Membres de la gauche. On ne peut délibérer sur cela : un dépôt est inaltérable.

*M. Malouet.* Les gens qui ne sont pas parfaitement instruits des devoirs des dépositaires, pourront le

croire autorisés, d'après la parole persée que vous avez raisonnablement établie entre les Assignats & les espèces; à rendre des Assignats, s'ils avoient reçu de l'argent. C'est pour ces gens-là que l'amendement est nécessaire.

*M. Martineau.* Cet amendement est inutile & dangereux : il est impossible d'appliquer aux dépôts un Décret relatif à l'acquisition des obligations ou des billets. La remise d'un dépôt n'est pas un paiement. Le dépositaire ne devient pas propriétaire comme l'emprunteur; il n'est que le gardien; s'il ouvre le sac, il est dépositaire inhérent. Si vous adoptez une clause inutile, on croira quelle a un objet, & qu'elle établit une différence entre les Assignats & l'argent : ainsi par un amendement dangereux vous auriez nu à votre propre Décret. Il faut adopter la question préalable, en la motivant en ces termes : « La restitution du dépôt, sans aucune espèce de changement, soit de forme, soit de nature, étant de droit, l'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'amendement proposé ».

L'Assemblée adopte la question préalable, ainsi motivée.

L'art. IV est décrété,

Sur quelques quelques observations, l'article V est écarté par la question préalable, & l'article VI est renvoyé au Comité des Finances.

La Séance s'est levée à trois heures & demie.

## ADMINISTRATION

### MUNICIPALITÉS DE PARIS.

#### Gardes Nationales.

Le quatrième Bataillon de la cinquième Division de l'Armée Parisienne, a, conformément à l'invitation de *M. le Commandant-Général*, voté une Adresse pour les Troupes Nationales & de ligne, qui, sous les ordres de *M. Bouillé* ont rétabli l'ordre & la discipline parmi les Régimens rebelles de Nancy.

Une Assemblée générale de Députés de chaque Compagnie de l'Armée Parisienne s'est formée, le 8, à l'Hôtel-de-ville; l'on y a adopté les principes & la façon de penser, exprimés dans l'Adresse du quatrième Bataillon de la cinquième division, ainsi que les sentimens de confiance dans les lumières de *M. le Commandant-Général* & d'estime pour la personne, qui y sont énoncés.

C'est en conséquence de ces dispositions de l'Armée Parisienne pour son Commandant, que les Bataillons se sont empressés de les lui témoigner publiquement & personnellement. Ils se font rendus chez lui sous les armes, coiffes déployées pour l'assurer de leur attachement, & dissiper ainsi les murmures injurieux à la personne de celui qui les commande & à la confiance de ceux qui l'ont choisi pour leur Chef. (Art. de *M. PEUCHET*).

## FINANCES.

### A M. l'Abbé Maury

Je vous disai, Monsieur l'Abbé, ce que Lucien disoit à Júpiter : *tu le saches; tu prends ta foudre, tu as donc tort.* Quant à moi, je conserverai ma sérénité ordinaire au milieu des foudres de votre éloquence polémique, & je répondrai par un fait très-simple, mais bien tranchant, à votre acharnement, vraiment risible, sur un objet assez peu intéressant par lui-même, & qui ne vaut plus la peine que nous perdions notre tems à nous en creier par notre Imprimeur.

Les deux tiers de votre longue Épître sont employés à prouver que l'Appercu qui fut remis au Comité du mois de Décembre 1789, étoit celui des dépenses extraordinaires de 1789. Vous entassez arguments sur arguments, pour obscurcir de plus en plus une chose fort claire; j'en conclus une seconde fois, que vous traitez une matière que je ne vous est nullement familière.

Ouvrez les yeux, Monsieur l'Abbé, & lisez ce que je vous envoie; c'est cet Appercu lui-même, imprimé chez Baudouin, que vous auriez bien fait de chercher dans vos papiers, avant de le discuter sans l'entendre.

Vous-vez son titre : *Appercu des dépenses extraordinaires de l'année 1790*. Vous-vez la note du 15 Décembre 1789, qui le termine? Elle vous rappelle en propres termes, que c'étoit pour subvenir aux dépenses de 1790, que le Ministère demandoit que la Caisse d'Escompte fournît 80 millions en 1790. Vous-vez ces dépenses de la Guerre & de la Marine, ces remboursements des Pays-d'Enbas, &c. qu'il étoit question de retarder, & non pas les frais de la Révolution, ni tous ceux que vous citez? Vous-vez le total que vous dites être de 105 millions, mais qui

n'étoit que de 95,400,000 liv. ? Ce sont ces mêmes dépenses que *M. Necker* a rappelées en Mai 1790, dans son Appercu de la totalité des dépenses des huit derniers mois de cette année; les dépenses excessives d'une année forment nécessairement des dépenses extraordinaires dans l'année qui suit, & qui les acquitte. Reconnoissez-vous enfin avec quelle légèreté vous vous êtes engagés à prouver ce qui n'existe pas. Vous vous êtes créé une chimère pour la combattre; mais votre Roman n'est point assez intéressant pour le continuer.

Au reste, ne soyez point étonné que les Comptes des Départemens ont fait des dettes en 1789, le Trésor public fasse des fonds en 1790 pour les payer. Ne soyez point étonné que le Comité des Finances ait proposé d'examiner ces arriérés de 1789 & années antérieures, avant de les payer en 1790; car enfin une Nation & ceux qui la représentent, ne doivent pas acquitter sur le champ, ce qui n'est pas encore liquide.

Il me semble que si le Comité de Liquidation déplaît aux éternels demandeurs des créances déjà rejetées, il tranquillise tous les Citoyens par cette partie de la dette publique. Je ne me lassai point de répandre des consolations à cet égard, parce qu'elles sont fondées sur des vérités.

Le Comité des Finances a appuyé son fidèle tableau de la dette publique, sur des pièces justificatives qui y font annexées : appuyez votre effrayant catalogue de quelques pièces, & on les emparera.

Quant à *M. Necker*, je ne l'ai jamais adulé; il le fait bien : mais je l'estime; nous sommes divisés d'opinion, tant sur la liquidation de la dette publique, que sur quelques autres points d'Administration; mais il n'en emporte pas moins tous mes regrets, quoiqu'il ne soit pas honoré de vos vœux; je l'ai toujours connu battu franchement dans l'intérieur des Comités : dans la Tribune j'ai parlé de lui avec les égards qui étoient dus à sa longue existence, & à la pompe nationale avec laquelle il fut rappelé en 1789; j'ai été plus conséquent que bien d'autres.

Permettez qu'en faisant je rassemble ici quelques expressions éparées dans votre Lettre, & qui réunies, peuvent répandre quelque jour sur les sentimens qui vous agitoient en l'écrivant; les voici : *affaire, imbroglio, comptes arrangés, tours de voix passés, subterfuges Financiers*. Comme je suis du nombre de ces Financiers qui ne retiennent jamais le bien d'autrui, trouvez bon que je vous restitue sans délai ces diverses épithètes qui vous appartiennent, puisqu'elles sont sorties de votre plume; la mienne ne s'accoutumera jamais à en faire usage. ANSON.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 14, *Didon*, par les *M. Marmontel*, musique de *M. Piccini*; & le premier *Navigateur*, Ballet de *Gardel*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront av. 13, *L'Avare*, Com. en 5 actes; & *l'Oracle*, avec un Divertissement. L'Adieu nouveau jouera le rôle d'*Arpagon* dans la 1<sup>re</sup> Pièce, *Jeudi*, 16, *Spartacus*, Trag. demandée, dans laquelle *M. Delavie* jouera le rôle de *Spartacus*.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 15, les *Dettes*; & *Raoul Barbe-bleue*. Dem. 14, la 9<sup>e</sup> repr. des *Rigoureux du Cloître*. *Jeudi* 16, la 5<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou le *Tyran corrigé*, Com. nouv. en 4 actes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire *S. Germain*. Auj. 15, le *Gélosie villane*, Opéra Ital. Dem. 14, la 1<sup>re</sup> repr. de *Joconde*, Opéra en 3 actes. Mercr. 15, la 3<sup>e</sup> de *l'Italiana* en *London*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 12, le *Dragon de Thionville*, Com. en 1 acte; & la 12<sup>e</sup> repr. de *Charles & Caroline*, en 5 actes. En attendant le *Volage*.

THÉÂTRE DE *Mlle Mantafier*, au Palais Royal. Auj. 13, le *Marriage de convenance*; en 2 actes; & *COMÉDIENS DE Beaujolais*. Auj. 12, à la Salle des Elèves, les *Curieux punis*; *Les deux Neveux*; & *Les deux Jaloux*, Opéra-bouffon.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 13, à 4 h. *Affairs d'Amis*, entre d's M<sup>rs</sup> & des Amateurs; au profit d'un M<sup>e</sup> qui a éprouvé des malheurs.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 13, le *Colérique*, en 2 actes; le *Songe agréable*, en 3 actes; les *Enfants du Soleil*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 12, la fausse Correspondance, Pièce en 3 actes; le nouveau *Doyen de Killarine*, en 3 actes; & la *Mariée de Village*, en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de *Bonny*. Auj. 13, *Virginie*, Comédie en 3 actes; & *Rosine & Zeli*, en 1 acte. En attendant le *Bercail d'Henri IV*.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 11 Septembre, à 200 liv. .... 21 7 6 4 d.  
De 300 liv. .... 21 0 0 0  
De 1000 liv. .... 12 0 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve *S. Augustin*. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à *M. Aubry*, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

— Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, ou aux auteurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant d'avance le prix de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-delà de laquelle on ne pourra pas le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non au Rédacteur. Le dernier numéro se vend chez *M. Bédet*, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
DANEMARCK.

De Copenhague, le 31 Août.

On travaille à la décoration de trois arcs de triomphe & six autres monuments en forme de Temples antiques, qu'on a élevés pour l'entrée publique, dans cette Capitale, du Prince Royal & de la Princesse Royale de Danemarck. Elle est fixée, d'après un nouvel arrangement, au 14 du mois prochain. Il y aura une illumination générale qui durera trois jours.

L'escadre Danoise qui mouillait à cette rade d'où elle n'est pas sortie, a eu ordre de rentrer dans le Port.

ALLEMAGNE.

De Vienne, le 1<sup>er</sup> Septembre.

Un Courier expédié à Berlin le 21 du mois dernier, par M. de Luz, a passé par cette Ville & nous a donné la nouvelle d'un Armistice conclu à Giorgewo, entre les troupes Autrichiennes & celles du Grand-Vifir, qui a envoyé, sur le champ, des Tartares à Constantinople, pour en informer la Porte, & demander des instructions. M. de Gortz, Officier Prussien, qui étoit chargé, depuis quelque tems, de diriger les opérations de l'Armée Turque, a quitté, en conséquence, le camp du Grand-Vifir, & est passé ici le 29 Août, retournant à Berlin.

M. le Prince de Hohenlohe, Lieutenant-Feld-Maréchal, désigné pour commander en Chef les Troupes destinées à passer dans les Pays-Bas, l'a refusé pour raison de santé : on croit que ce Commandement sera donné à M. le Comte de Browne, aussi Lieutenant-Feld-Maréchal, qui jouit d'une réputation Militaire distinguée, en supplant toutefois qu'il consente à l'accepter.

Voici l'état exact des Troupes qui sont en marche pour Luxembourg :

Commandant Général, M. ....; Lieutenants Généraux, MM. Alviozi, Kheul, Lillen, Penzenstein; Généraux-Majors, MM. Brentano, Diesback, Mikovini, Botes. Bataillons, Joseph-Colloredo, 1; Gemmingen, 1; Ulrich-Kinsky 1; François-Kinsky, 1; Hohenlohe, 1; Brimken, 1; M-theisen, 1; d'Alton, 1; Grenadiers Hongrois, 4; Nicolas-Estherhazy, 1; Antoine-Estherhazy, 2; Odonel, Corps-Franc, 2 : en tout 18 Bataillons.

Divisions, Hadik, Hoffards, 5; Uklans, 3; Cobourg, Chevaux-Légers, 1; Dragons d'Elat-Major, 1 : en tout dix Divisions.

Compagnies, Chasseurs, 11; Pionniers, 15; Artilleurs, 2; Elat-Major, Infanterie, 4 : en tout 18 Compagnies.

Une Escadette arrivée avant-hier de Fiume, a annoncé à la Reine que l'Escadre à bord de laquelle sont embarqués le Roi & la Reine de Naples, étoit le 26 Août à environ cinquante milles du Port, & on espéroit qu'elle pourroit y entrer le 27 ou le 28. A cette même date du 26, le Roi de Hongrie n'étoit pas encore arrivé à Fiume.

De Coblenz, le 6 Septembre.

Le départ de l'Electeur pour Francfort, est fixé au 20 de ce mois. Il s'embarquera sur le Rhin avec toute sa suite, & mettra quatre jours à faire ce voyage. L'Electeur de Cologne passera ici la journée du 18 au 19, & se rendra ensuite à Mergentheim, où son frère, le Roi de Hongrie se propose de le joindre. Le couronnement étant annoncé pour le 4 du mois prochain, l'absence de l'Electeur sera de trois semaines au plus.

Depuis la dernière affaire, dont les deux partis se sont mutuellement attribués l'avantage, l'Armée exécutrice est dans la plus grande inaction. On croit qu'elle ne tardera pas à se séparer & à reprendre ses quartiers respectifs.

SUISSE.

De Lausanne, le 8 Septembre.

Le Pays de Vaud & cette Ville particulièrement, sont remplis de Voyageurs Anglois & de fugitifs François, tous peu partisans de la Révolution Française. Cependant l'esprit de liberté commence à se répandre. On n'a point vu de sang-froid l'ordre donné par les Magistrats de Berne, de former un cordon de Milices, sous prétexte d'empêcher l'entrée du Pays aux Soldats rebelles dans les Régimens Suisses, au service de France. Il est aisé de voir que cette démarche a pour but de contenir les habitants des Villes du Pays de Vaud. Plusieurs de ces Villes murmurent hautement : elles ont présenté au Conseil des Deux-Cens, une Requête à l'appui d'un Mémoire que le Régiment Bernois d'Enfil a fait passer pour réclamer l'égalité entre les Officiers des diverses parties du Canton, pour les avancements Militaires. Le Conseil des Deux-Cens a trouvé la Requête de la Ville d'Au-

bonne peu respectueuse; il a mandé à Berne le premier Magistrat de cette Ville, lui a ordonné d'apporter les Registres, pour y faire biffer la Requête : l'intention du Conseil étoit que le Magistrat fût admonesté.

FRANCE.

De Paris.

La Garde Nationale Parisienne a pris hier le deuil pour huit jours, en l'honneur de ses frères d'armes qui ont péri dans la malheureuse affaire de Nancy.

De Metz.

Je réclame, Monsieur, contre une Lettre, datée de Nancy, insérée dans votre Journal, N° 258. Si tous vos Lecteurs connoissent personnellement M. Bouillé, il seroit inutile de relever des imputations que la conduite, de tous les tems, de cet Officier-Général méritait de leurs atteintes. J'attends de votre impartialité reconnue, que vous voudrez bien insérer quelques détails à son sujet.

M. Bouillé s'est distingué dans la guerre de 1756; nommé Gouverneur des Isles du Vent en 1777, il soutint avec honneur la gloire de nos armes en Amérique, contre les Anglois, sur lesquels il fit des conquêtes aussi difficiles qu'importantes. Si son mérite fut reconnu comme Militaire & comme Administrateur, son dévouement n'a jamais été douteux. Lorsqu'il prit l'Isle de S. Eustache, en 1781, il restitua aux Hollandais plus de deux millions de notre monnaie, trouvés chez le Commandant Anglois, qui les avoit extorqués aux Habitans. Selon les Loix de la Guerre, cet argent appartenoit aux Troupes Françaises, & les Ordonnances en alloient une très-grande partie à M. Bouillé, à qui de modestes appointemens, & la nécessité de soutenir une dépense considérable, avoient fait contracter pour environ cent mille écus de dettes. A la paix, le Ministre lui fit la proposition de les acquitter, il la rejeta. Retiré à Orléans, où il a vécu en sage, sans rechercher la faveur de la Cour, dont il n'a obtenu que la distinction & les emplois qui ne pouvoient être refusés à ses services.

Au commencement de la Révolution la Province des Evêchés éprouva, comme le reste du Royaume, une disette alarmante; M. Bouillé, par ses soins & son crédit, en adoucit la rigueur. On en moissonna bientôt les intentions; on l'accusa d'accaparer les grains; il méprisait les clemences, & continua à pourvoir le Peuple de Metz, qu'on faisoit courir lui.

Il m'a paru que la Lettre de Nancy, dont je me plains, n'avoit d'autre but que de dénigrer le patriotisme de M. Bouillé, & de former qu'il a rendu à la Nation, en étouffant, dans la rébellion de la Garnison, & d'une partie du Peuple de Nancy, le germe d'une Guerre civile qui alloit désole le Royaume; je m'attache en ce moment aux circonstances où se trouvoit la Ville de Nancy, au moment où M. Bouillé en ordonnoit l'attaque, après avoir épuisé toutes les ressources de la négociation, pour faire rentrer les fédéraux dans le devoir. M. Bouillé savoit que la Municipalité alloit être égarée, & la Ville pillée par les rebelles. Tout le monde fait, d'ailleurs, que ce n'est pas lui qui a commencé le feu; le coup de canon qui a engagé l'action a été tiré de la Ville, & l'on ne peut se dissimuler, que 3,000 hommes ont forcé plus de dix mille, tant Soldats que Bourgeois. M. Bouillé a eu deux chevaux tués, & son habit percé de coups. Il me reste à dissuader M. Bouillé, sur les nuages qu'on a répandus sur son Patriotisme. En Septembre 1789, un Membre de l'Assemblée Nationale, qui depuis a rendu justice à M. Bouillé, l'a accusé de n'avoir pas prêté le Serment civique; informé de cette dénonciation, M. Bouillé s'est rendu sur le champ au Comité Municipal de Metz, avec lequel il eut une explication, d'après laquelle ce Comité écrivit aux Députés du ci-devant Bailliage de cette Ville, pour les informer que M. Bouillé venoit de faire, entre leurs mains les déclarations suivantes :

« Dans le Serment que j'ai fait prêter à la Garnison, j'ai suivi l'usage, & je déclare devant vous, Messieurs, que j'ai toujours entretenu m'engager personnellement, en faisant prêter ce serment. Il a toujours été dans mes principes de m'y conformer, & si je n'avois pas eu ce dessein, je n'aurois pas accepté la commission de le faire prêter aux Troupes. »

« Je déclare en tout cas, que je me tiens pour obligé, par ce Serment; je le déclare aussi pour les Officiers de l'Elat-Major de cette Ville, qui ont été, comme moi, en butte à des propos injurieux. »

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

SEANCE DU LUNDI 13 SEPTEMBRE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

M. Péris. Je ne veux pas interrompre hier le cours de votre délibération pour y insérer la ville d'Auch d'une inculpation, qui lui a été faite par M. le Contrôleur général. M. le Contrôleur général vous a dénoncé la ville d'Auch, comme refusant d'acquiescer les Impôts. Il est vrai que cette ville

s'est refusée pendant quelque tems à payer un droit d'abonnement, par lequel il avoit été considérablement augmenté, en vertu de simples Arrêts du Conseil. Cette forme lui paroît illégale; il lui sembloit que les Impôts ne pouvoient être augmentés que par la même autorité qui les avoit créés, c'est-à-dire par des Edits enregistrés dans les Cours. Cependant la ville d'Auch s'est adressée au Comité des Finances; elle lui a proposé ses doutes, & les motifs de son refus. Le Comité des Finances a décidé que ses réclamations n'étoient pas fondées; il n'en a fallu pas davantage. La ville d'Auch s'est respectueusement soumise à cette décision; elle a délibéré d'acquiescer le droit d'abonnement, comme par le passé. J'ai encore à répondre à une semblable imputation, faite aussi par M. le Contrôleur général au Pays d'Armagnac, que j'ai l'honneur de représenter. Si mes instructions sont fautes, comme je ne puis en douter, ce n'est pas aux Contribuables, quoique pauvres, quoique dénués de ressources, qu'on doit imputer le retard apporté à la perception des Impôts dans ce Pays. On s'y plaint, comme par-tout ailleurs, de la négligence funeste & combinée des Percepteurs des deniers publics à presser les recouvrements. Je demande qu'il soit fait mention de cette déclaration dans le Procès verbal.

Cette proposition est adoptée. M. Salomon, Député d'Orléans, fait lecture d'une Lettre du Directeur du Département de Loiret. Les Administrateurs annoncent qu'il règne une grande fermentation dans les environs d'Orléans; que les Vignerons apportent des obstacles à la libre circulation des grains, & menacent la Ville des plus grands maux.

M. André. Ce n'est point le seul Département où on apporte des obstacles à la circulation des grains. Une grande partie du Département du Var, des bords du Languedoc, par le Canal. Aujourd'hui la bonne intercepce la communication, & la Ville de Toulon se trouve ainsi à la veille d'être envahie.

M. Vidal. Le Comité des Recherches a reçu une multitude d'Adresses où l'on se plaint des vexations; mais aucune ne spécifie de faits particuliers. Ce sont encore là des manœuvres des ennemis du bien public, qui tentent par ce moyen d'exciter des campagnes contre les Villes, & les particuliers des gens ailes. Le Comité vous fera incessamment rapport à ce sujet.

L'Assemblée décrète que son Président se rendra par-devers le Roi, pour le faire saisir de l'excès dans la Ville d'Orléans les décrets sur la libre circulation des grains.

Sur le rapport de M. Gossin, le Décret suivant est adopté :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de Constitution, décrète, »

1<sup>o</sup>. Que les élections des Notaires, Officiers municipaux, Propriétaires de Commun, & Nobles, faites par les Substitués de la Taille, Rente, & Chasse, réunis ensemble par ceux des Senechaux, dépendant de la Paroisse de Rocroy, sont nulles.

2<sup>o</sup>. « Qu'il sera procédé, en la forme prescrite par la Loi, à la formation d'une nouvelle Municipalité dans la ville de Rocroy, à l'effet de quoi tous les Citoyens actifs, tant de cette ville que de la Paroisse, Rente, Chasse, & Senechaux, & lieux dépendant de cette Ville, seront tenus de se réunir en l'Assemblée de Paroisse à Rocroy, dans le lieu où se tiennent les Assemblées générales de la Commune, & au jour qui leur sera indiqué. »

M. Bureaux, au nom des Comités de Féodalité & des Domaines. Parmi les objets que renferme le Ministère des Ministres du Roi, & la lecture de Sa Majesté sur les Domaines Nationaux à réserver pour son usage, il en est un qui a attiré d'abord les regards de votre Comité de Féodalité & des Domaines, & qui intéresse si essentiellement l'Agriculture, il troupe si fortement le premier des Droits de l'Homme en société, que vos Comités ont pensé qu'il devoit être la matière d'un premier rapport distinct de l'apareil de ce qui concerne la valeur, le revenu & l'administration des Domaines à réserver. Cet objet est d'ailleurs d'autant plus instant, que le 2 & le 5 de ce mois, il s'est manifesté un grand abus de la charrée dans les parcs du Roi, abus qui n'a pu être réprimé qu'en déployant la force des Gardes Nationales. Depuis le 21 Août dernier, l'Assemblée Nationale a reçu la dénonciation faite par le Directeur du Département de la Seine & l'Orléans sur l'excès commis par les Gardes-Chasses & les Laboureurs & autres Habitans du grand Parc de Versailles. Enfin vous avez décrété qu'il seroit pourvu à cet objet par une loi particulière avant le 15 Septembre. Voici les conséquences qui appartiennent au travail de vos deux Comités.

Vos deux Comités ont, le 4 Août 1789, ont résolu que les Terres d'une féigneurie aussi abstruse qu'antique, les Capitaineries & de la chasse, étoient réservées jusqu'à présent sur la Chasse que les Loix ont données aux militaires, & des particuliers. Vous êtes les premiers qui avez fait des Loix pour les Propriétaires & pour les Nations agricoles. Si, chez les Romains, elle fut commune à tous, comme elle l'est encore aujourd'hui en Allemagne & en Italie; si chez nos Pères, les Germains, elle étoit tout cultivée par le domaine, nos institutions porteroient bientôt quelques changements à ces usages barbares; peu à peu l'Europe



la Chasse fut subordonné aux progrès de l'Agriculture ; en ne conféra les Faucnes dans les Forêts, & le menu gibier que dans les Garennes : & Ducange nous apprend que nos Rois ne pouvoient chasser, mêmes dans les Forêts, qu'en des faisons déterminées par la Loi : ils n'eurent même pendant plusieurs siècles, que des Parcs clos de murs. C'est-à-dire que Charlemagne apprenoit lui-même à ses enfans l'exercice de la Chasse, & la Chasse étoit permise à tous les Citoyens, mais la nuit de la Féodalité vint couvrir la France ; la Chasse devint un fruit de la Seigneurie directe ; cet exercice se transforma pour le Seigneur Haut-Justicier, en attribut de sa puissance.

Mais tandis que les Maîtres féodaux impoisoient à leurs Serfs agricoles, la charge de nourrir les victimes de leur sanguinaire ouveité, du moins l'on renfermoit dans des espèces de ménageries les animaux privilégiés, destinés à périr exclusivement par les mains des Chefs de la Nation. Nos annales nous apprennent que la forêt de Fontainebleau, connue alors sous le nom de forêt de Bierre, étoit close de murs sous le règne de S. Louis, & l'Histoire, cette école des Rois & des Peuples, s'est chargée du tardif repentir de quelques-uns de nos Princes qui ayant négligé les clôtures, avoient toléré la dévastation des campagnes voisines.

Elle est célèbre cette Ordonnance rendue par le Roi Jean, en 1355, sur ce qu'on appelloit les Doléances des Etats tenus à Paris. « Enjoignons, disoit le Prince, de détruire toutes les garennes & même les mianees, comme tenant trop de terres en friche & comme nuisant aux terres ensemencées ». On connoît le Testament où Philippe I, déposant ses remords, prescrivait aux Rois ses successeurs, l'obligation d'indemnifier les Peuples des dégâts que les bêtes fauves de ses parcs avoient faits dans leurs moissons, par le défaut d'entretien des clôtures. C'est ce qui faisoit dire si énergiquement aux Etats-Généraux de Tours, après le règne cruel & despotique de Louis XI : « nous demandons de chasser, comme auparavant, à toutes bêtes sauvages qui ont commis de grands dégâts de bled. On n'ose toucher à ces bêtes qui sont plus libres que les hommes ». Aussi Louis XII qui portoit à si juste titre le nom de Père du Peuple, fit même, en diminuant chaque année l'impôt territorial, (la taille), de grandes dépenses pour établir les murailles des parcs ; & l'on voit de tous côtés les vestiges de ces murs qui existoient encore du tems de Henri IV. Mais tout tout va changer : le successeur du Père du Peuple crée les Capitaineries. La Loi de François I<sup>er</sup>, de 1538, établit les Capitaineries de Corbeil, sans le consentement de la Nation, sans l'enregistrement d'aucun Tribunal.

Déjà en 1515, une Ordonnance du mois de Mai avoit défendu de chasser à une certaine distance des buissons & garennes du Roi.

Des Règlements destructeurs & oppressifs se succèdent & appesantissent chaque jour le joug imposé sur les Cultivateurs par les premières Ordonnances, qui étendoient les défenses sur les prés, vignes & terres couvertes de moissons ; les Capitaineries se multiplient, c'est-à-dire, les usurpations, les invasions sur les propriétés particulières, s'étendent. Qui le croiroit ! le bon, le sage Henri IV fait enregistrer, par ses Parlements, le Code barbare des Chasses & la création de plusieurs Capitaineries, en attendant que Louis XIV honoraît son règne par la suppression de 50 Capitaineries, & par l'abolition de la peine de mort pour quelque délit de chasse que ce fût. Cependant les maux de l'Agriculture n'étoient pas foulagés, & les droits sacrés de la propriété continuèrent d'être impunément violés par celui-là même qui auroit dû les défendre. Louis XIV, du haut de son Trône, trace un cercle immense autour de Versailles ; à ses ordres, un parc étendu se forme & s'ensuit, dans son enceinte, huit Municipalités, formant aujourd'hui quatre mille habitants & dix-neuf arpens de propriétés particulières ; n'importe, les usages dévastateurs de ces Capitaineries frappent sur ces héritages du pauvre. La Loi, cette gardienne de la propriété & de la sécurité individuelle, fut pervertie au point de devenir la caution du droit de Chasse qui les viole, & le complice des Règlements qui punissent, avec une sévérité cruelle, le Cultivateur utile, qui n'avoit commis d'autre délit que d'arrêter un lièvre qui dévorait ses moissons.

Je ne dirai rien des abus qui ont succédé aux premiers, des Règlements qui les ont aggravés encore ; je dirai seulement que le caractère fier & libre de la Nation, s'étoit tellement dégradé & façonné au joug, qu'on avoit assujéti les Cultivateurs à une foule de servitudes & d'entraves odieuses, en même tems qu'on leur avoit leur culture à une foule d'animaux malfaisants.... Je m'arrête ; vous les connoissez ; leur tableau ne pourroit qu'offenser celui qui est venu se déclarer au milieu de vous le premier ami du Peuple, & qui prend le plus tendre intérêt au bonheur public ; & mon dessein n'est que de vous rappeler vos propres Décrets, pour faire aujourd'hui une Loi sage. Pour y parvenir, vos Comités se sont placés entre votre Décret du 7 du mois d'Août 1789, & la Lettre du Roi du mois d'Août 1790.

Votre Décret porte : « Toute Capitainerie, même royale, & toute réserve de Chasse, sous quelque dénomination qu'elle soit, sont abolies ; & il sera pourvu par des moyens compatibles avec le respect dû aux propriétés & à la Liberté, à la conservation des plaisirs personnels du Roi ». — La Lettre du Roi est ainsi conçue : « Quant à mes Chasses, sur lesquelles vous avez désiré que je fisse connoître mes déterminations, je tiens fur-tout à ne jouir d'aucuns plaisirs qui puissent

être onéreux à quelques-uns de mes sujets. Je m'en repose avec confiance sur les dispositions que vous croirez devoir adopter, & je vous prie de ne jamais perdre de vue, que mes plus grands intérêts sont ceux de la Nation & le soulagement des Peuples ; ce sont ceux-là qui me touchent le plus essentiellement, & qui me font vraiment personnels ».

Après la Loi nationale & le vœu exprès du Roi, vos Comités n'ont vu entre vous & les Peuples, que la Loi sacrée & indestructible de la propriété. Elle seroit bien imparfaite cette Constitution, qui ne courberoit pas la tête des Représentants du Peuple & du Monarque devant la Loi civile, qui est le Palladium de la propriété. D'après cette idée simple, il vous est aisé de pressentir quels sont les principes qui ont dirigé vos Comités ; ils ont discuté long tems les questions suivantes, avant de rédiger les articles qui sont présentés à votre délibération.

Les Propriétaires des fonds, enclavés dans les Parcs qui seroient réservés au Roi, pourroient exercer le droit de chasse, & de détruire ou faire détruire le gibier sur leur terrain ? — Autant il vaudroit demander si les Propriétaires, enclavés dans les Parcs, sont François comme les autres Habitans du Royaume : car si la Loi est égale pour tous les Citoyens, les Habitans du Parc de Versailles ou de Compiègne doivent jouir de tous les avantages, de tous les droits de la propriété, comme les Habitans des Alpes ou des Pyrénées ; & s'il devoit y avoir quelque préférence dans la protection légale, elle devroit être en faveur du pauvre & de l'Agriculteur plutôt qu'en faveur du riche & du Monarque. Pourquoi ne déclariez-vous pas ce droit de chaque Propriétaire, de chaque possesseur de fonds dans les Parcs du Roi ? La déclaration des droits est l'arme avec laquelle chaque Citoyen demandera compte au Législateur des Loix contraires qu'il aura faites ; & la déclaration donne à tous les Citoyens la propriété comme un de ses droits inaliénables. Invoquerait-on la Constitution ? Elle enonce les mêmes principes, que dis-je, ses principes existent avant toutes les Constitutions politiques, & les pays même où le despotisme semble être une Loi du climat, ont vu des Tyrans respecter la propriété. L'Histoire des Turcs nous offre un Sultan respectant l'humble état d'une Veuve dont la propriété étoit enclavée dans ses jardins. — Mais qu'ai-je besoin de vous parler de l'Histoire des Despotismes, entendez les propres paroles d'un Peuple qui s'élève fièrement au rang des Nations libres. Vous nous avez assuré, disent les Propriétaires des Districts de Melun & de Nemours.

Vous nous avez assuré la propriété & la liberté ; il n'est plus possible de nous la ravir, & nous n'hésiterions pas de nous présenter nous-mêmes, tenant à la main la Déclaration des Droits..... Félicitez-vous d'avoir attaché, avec tant d'énergie, l'esprit du Peuple aux droits de la propriété, & prononcez qu'il sera libre à tout propriétaire ou possesseur de fonds enclavés dans les Domaines du Roi, de chasser sur son terrain, comme tous les autres Citoyens du Royaume. Non, ce ne sera pas pour celui que vous avez chargé d'exécuter la Loi que vous la violerez ; vous ne réduirez pas les Français à regarder comme un fléau le voisinage du Prince ; vous ne ruinerez pas les Campagnes, vous ne flétrirez pas le Cultivateur, & l'on dira : Nos Législateurs furent toujours fidèles aux principes de la Constitution qu'ils établirent, ils n'oublièrent jamais cette pensée, que la chaumière & le champ du Pauvre enclavés dans les Domaines du Roi, doivent y servir de monument à la justice qui les protège.

Seconde Question. — Ce n'étoit pas assez de veiller au respect des propriétés par la Loi même, si elles étoient attaquées par le fait : vos Comités ont cherché les moyens de garantir d'un côté les moissons des Propriétaires de la dent meurtrière des bêtes fauves, & de l'autre, de préserver les Parcs de la dépopulation du gibier ; après avoir bien discuté, ils n'ont trouvé d'autre moyen que d'avoir des Parcs clos de murs, & de se reporter aux usages populaires de S. Louis & de Louis XII, en ne comprenant jamais les fonds des particuliers. Pour y parvenir, nous avons pensé que la Nation devoit autoriser un Roi à faire, dans le délai déterminé, des échanges de fonds pour l'arrondissement de ses Parcs clos ; mais point de contrainte : les contrats seroient volontaires, ils se feroient de gré à gré ; ils ne seroient ni le prix de la tyrannie, ni l'effet de la Loi, mais celui de la convenance & de l'intérêt réciproque ; ils ne seroient légaux qu'après avoir été confirmés par les Représentants du Peuple, qui ne leur donneront pas ce caractère, dans le cas de lésion ou de contrainte. Le Roi est, à cet égard, comme un particulier qui traite avec un particulier.

On avoit proposé d'obliger les Propriétaires enclavés à faire des clôtures, mais cette obligation sembleroit trop à un ordre de vendre ; elle auroit menacé le pauvre Laboureur d'une dépense excédant quelquefois le prix de son terrain ; & ce n'est pas aux Législateurs à aggraver le sort du Propriétaire pauvre. On disoit encore qu'il seroit possible d'ordonner des échanges ; cette injustice ne pouvoit approcher de vous, & nous nous serions bien gardés de vous présenter une telle violation des droits du Citoyen. Non, rien, si ce n'est l'évidence de la nécessité publique, ne peut lui ôter le privilège qu'il tient de la Loi civile, de ne pouvoir être forcé d'aliéner son bien. Où seroit donc cette nécessité publique ? Pourroit-elle jamais se trouver à augmenter la quantité des terres stériles ou le nombre d'animaux destructeurs ? Pourroit-elle jamais exister pour un Prince qui aura les plus beaux Domaines, & une étendue immense de terres cultivées & de forêts dans ses parcs,

Il étoit impossible de ne pas prendre quelques mesures provisoires, puisque tous les parcs ne sont pas clos : ainsi après avoir consacré le droit de chaque propriétaire ou possesseur de fonds, les Comités ont pensé qu'en attendant que les clôtures fussent faites & les échanges conformes, il seroit convenable & respectueux pour le Chef de la Nation, que l'exercice de la chasse fût suspendu dans les fonds enclavés, le jour seulement où le Roi le prendroit en personne & seroit avéré les Municipalités. Qu'on ne dise point que c'est une violation de la propriété, c'est plutôt une suspension qui ne tient qu'à des égards que tout François auroit pour son Roi, sans que le Législateur le commande. Observez d'ailleurs que ce n'est pas ici une prérogative attachée à la Couronne : c'est une suspension momentanée & courte de l'exercice d'un droit de propriété, n'est pas un attribut de la Royauté. C'est un hommage pour Louis XVI ; c'est un égard pour deux années seulement ; c'est une mesure de convenance pendant la formation des parcs-clos. Du tems d'Henri IV, qui avoit signé un Code sanguinaire pour les chasses, chaque Laboureur se vantoit de garder la chasse. Le Restaurateur de la Liberté n'obtiendrait-il pas le même hommage du souvenir des sacrifices qu'il aura faits ?

En établissant des Parcs clos pour le Roi, il a fallu s'occuper des peines qui devoient en assurer la conservation ; car, si le Législateur exige du Roi qu'il prenne des moyens pour que les bêtes fauves, qu'il fait élever, ne dévorent pas les moissons du Laboureur, il faut que ce même Législateur s'occupe des mesures qui doivent préserver les Parcs du Monarque de la destruction. Il faut que l'esprit de Capitainerie & de Bracconage périsse par la même Loi. C'est une chose affreuse que le Code des Chasses de toute l'Europe ; en Angleterre même, une loi qui n'est pas révoquée, prononce la peine de mort contre le bracconage exercé dans les forêts Royales ; mais la Loi en est rarement exécutée. En France, la Législation moins rigoureuse en apparence, mais plus cruelle en effet, puisque ses menaces sont réalisées, condamne le coupable au fener, aux galères & au bannissement. Elles ont obtenu l'exécration d'être citées, ces Loix de Louis XI, sur les Chasses, qui faisoient dire à Saisset, que sous son règne on obtenoit plutôt la grâce pour avoir tué un homme que pour la mort d'un cerf ou d'un sanglier. Pourquoi faut-il que le nom de Louis XI soit mêlé un instant au nom si cher d'Henri IV ? Pourquoi le taillons-nous ? Elles ont affoibli un instant la mémoire d'un de nos meilleurs Rois, ces Loix féroces de 1602 & 1606, qui s'expriment même avec un sans froid, avec un mépris pour le nom d'homme qui fait frémir. « Le Payfan surpris avec un fusil autour, d'une remise, fera arrêté, détenu, & ces Loix, & sera même fustigé tout autour du buisson où il aura été trouvé, jusqu'à effusion de sang ».

Cependant un proverbe populaire a consacré un vœu de ce même Prince, en faveur des Agriculteurs ; ainsi donc l'on peut égarer les meilleurs Princes, & dire, sous leur nom, ce que leur cœur leur défend. Loin de nous ces erreurs cruelles de la Législation d'un seul homme. Couvrons celles d'Henri IV de tout le bien qu'il a fait à l'humanité, & donnons enfin des Loix douces aux hommes, quand il ne s'agit que de la perte de quelques animaux. Les Comités ont pensé qu'en se conformant à votre Décret du 21 Avril dernier, les peines correctionnelles de l'ancienne & des prisons étoient proportionnées à de pareils délits ; mais la prison, qui est une peine, ne frappera presque jamais que sur le Bracconier ou le vagabond, qui, ne payant pas l'amende, paiera de sa personne, ainsi que vous l'avez établi vous-mêmes par vos précédents Décrets. Ici je présenterai la Loi constitutionnelle, qui exige l'égalité des peines, & l'on disoit que les peines déjà prononcées par le fait des chasses, par le Décret du 21 Juillet, devoient être les mêmes pour les délits de la chasse dans les Parcs. Cette idée s'est présentée la première ; mais on a observé que, si les peines doivent être égales pour tous les Citoyens, à cause des mêmes délits, il ne s'ensuivroit pas que les délits fussent les mêmes ; on a pensé qu'on ne pouvoit pas comparer celui qui viole des clôtures, avec celui qui passe simplement d'un héritage non clos sur un héritage voisin. Celui qui s'introduit dans un Parc clos, nous a paru commettre un délit d'un caractère différent de celui qui parcourt des héritages sans clôture, & tel est le motif qui a fait aggraver la peine portée dans l'article V.

Sans doute la propriété possédée par le Roi, ne sera pas plus protégée que la propriété possédée par le Citoyen. Elles sont égales devant la Loi, comme les Citoyens eux-mêmes. Mais la clôture, caractéristique plus particulièrement la propriété, caractérisée aussi plus fortement le délit ; & ceci doit s'appliquer au Citoyen comme au Roi. Nous avons suivi la progression des peines que l'Assemblée Nationale avoit déjà adoptée dans son premier Décret. Il ne restoit plus qu'à abolir les formes, les Ordonnances, les Règlements & les Tribunaux odieux des Capitaineries, qui exécutoient cruellement des Loix cruelles, & qui portant l'effroi de la flétrissure dans l'âme du laboureur, avoit conservé autour des demeures royales cet esprit de tyrannie des premiers siècles de la Féodalité. Vos Comités se conformant à l'esprit de votre organisation judiciaire, ont ramené la connoissance des délits de chasse aux Tribunaux de District. Ils ont exigé que les préposés à la garde des parcs fussent requis devant les Juges choisis par le Peuple. Ils auroient désiré qu'aucun délit de chasse ne pût être jugé sur le rapport d'un seul homme, & qu'on refusât à un



garde chaffe, à un gardien intéressé à trouver des délinquants, le droit d'être cru sur la déposition & de former une preuve complète; mais les Comités ont pensé qu'il étoit nécessaire de se conformer au Décret que vous avez rendu, le 31 Juillet, & qu'exiger deux gardes de chaffe pour faire un rapport ou une dénonciation, ce seroit rendre les délits impunis. Sans doute avec le rapport de deux gardes ou d'un garde & d'un témoin ou la déposition de deux témoins, les preuves plus difficilement acquises, seroient plus justement prononcées. Cet objet est livré à votre sagesse ordinaire.

En terminant ce rapport, je ne peux me défendre de vous rappeler des plaintes que les Administrateurs du Département de Seine & Marne vous ont portées il y a deux jours; celles ont retenti au fond de vos cœurs. Vous n'avez pas vu, sans indignation, des équipages de la Venerie de Fontainebleau poursuivre des cerfs à travers les grains en maturité, & des vignes foulées par des chiens & des chevaux, en présence même des Administrateurs. Que dans une chaffe le Roi soit entraîné par la chaleur de la poursuite sur des héritages voisins ou enclavés, il n'est pas de Citoyen qui profère des plaintes, & qui ne fit des sacrifices même plus grands pour un Prince chéri; mais des Officiers de chaffe, éloignés de la personne & de la demeure du Roi, mais des Chasseurs acharnés, qui ne respectent ni les hommes ni les propriétés, méritent aussi des peines. Je n'ai pu consulter vos Comités sur ce point, puisque ces faits ne vous ont été connus que Samedi dernier. Mais peut-être penserez-vous que les Préposés aux Chasses du Roi, qui s'introduiraient dans les maisons & dans les propriétés particulières, doivent être condamnés personnellement à de justes indemnités, & aux peines portées contre ceux qui chassent dans les Parcs du Roi. Si dans les deux cas on voit une égale violation du droit de propriété, on distingue du moins, dans le Chasseur qui dévaste une moisson, un homme plus coupable que celui qui va ruir du gibier dans un Parc. L'Agriculture, qui est le premier bien de la Nation, & la substance du Pauvre, méritent tous les égards de la Loi.

Voici le moment de détruire jusqu'aux dernières traces des Capitaineries, c'est-à-dire, du Despotisme exercé pour des animaux sur des propriétés & le bien de l'Agriculture, la latitude nécessaire au droit de propriété, & j'ose le dire, la liberté & la sûreté individuelle à consacrer, sont les objets qui doivent vous occuper dans le moment.

Vous satisferez le vœu du Monarque, pour qui d'abondantes moissons, à la place de terrains stériles, & le bonheur des Habitans des campagnes, seront le spectacle le plus digne de son cœur; vous ferez aussi justes que bienfaits, & le Roi entendra autour de lui les touchantes bénédictions du Peuple, qui valent bien les éloges pompeux que des esclaves débauchés ont toujours prodigués aux Tyrans, & vous obéirez ainsi à un vœu exprimé de vos Commetrants. Il faut le dire à la gloire de certains Baillages éloignés des Capitaineries; ils ont réclamé avec force leur suppression; & c'est du fond des montagnes d'Auvergne, que de Cultivateurs libres ont élevé leurs voix en faveur de leurs frères qui ne l'étoient pas. Voici le projet de Décret que vos Comités m'ont chargé de vous présenter.

« L'Assemblée Nationale, en conformité de son Décret du 7 mois d'Août 1789, voulant pourvoir à la conservation des Chasses du Roi, par des moyens compatibles avec le respect dû aux propriétés & à la Liberté, a décrété ce qui suit:

Art. I<sup>er</sup> « Il sera formé dans les Domaines & Biens nationaux qui seront réservés au Roi par un Décret particulier, des Parcs destinés à la Chasse de Sa Majesté; & ces Parcs seront clos.

II. « Le Roi pourra, pour la formation ou arrondissement de l'intérieur desdits Parcs, y réunir, par voie d'échanges, faits de gré à gré, les propriétés particulières qui y sont enclavées, en cédant des fonds faisant partie des Domaines qui lui sont réservés.

III. « Les échanges seront irrévocables après qu'ils auront été décrétés par l'Assemblée Nationale, & sanctionnés par le Roi.

IV. « Il est libre à tous propriétaires, ou possesseurs de fonds enclavés dans lesdits Parcs, autres que ceux qui en tiennent du Roi, à titre de Ferme, de détruire, ou faire détruire le gibier fur leurs propriétés seulement, & de la même manière que a été réglée pour les propriétaires ou possesseurs de fonds, dans les autres parties du Royaume, par le Décret du 21 Avril dernier.

« Et néanmoins, en attendant que les échanges soient conformés ou les clôtures faites, le droit de détruire ou faire détruire le gibier, avec arme à feu, sera suspendu pendant le cours de deux années, pour tous propriétaires ou possesseurs de fonds enclavés, les jours seulement où le Roi prendra en personne l'exercice de la Chasse, & ce, sous les peines portées par le même Décret du 21 Avril dernier.

V. « Il est défendu à toutes personnes de chasser, en quelque temps & de quelque manière que ce soit, dans les Parcs, Domaines & Propriétés Nationales, réservées au Roi.

« Tous ceux qui chasseront dans lesdits Parcs, seront punis, pour la première fois, par la confiscation du gibier, des armes, filets ou engins, & par une amende de 100 liv.; & au cas que le délinquant n'ait pas satisfait à l'amende, dans la huitaine après la signification du Jugement, il sera puni d'un mois de prison.

VI. « La peine de l'amende & de la prison sera doublée, en cas de récidive; elle sera triplee, s'il survient une troisième contravention; & la même progression sera suivie pour les contraventions ultérieures, le tout dans le courant de la même année seulement.

VII. « Si les délinquants sont déguisés ou masqués, ou s'ils n'ont aucun domicile connu, ils seront arrêtés sur le champ & traduits dans les prisons du District du lieu du délit. Dans aucun autre cas, les délinquants ne pourront être déformés par les Gardes.

VIII. « Les Gardes que le Roi jugera à propos d'établir pour la conservation de ses Chasses seront reçus & assermentés pardevant les Juges du District, auxquels la connaissance des délits de Chasse, commis dans lesdits Parcs, Forêts & Domaines qui seront réservés au Roi, appartiendra, conformément au Décret du 22 Juillet dernier.

IX. « Les peines ci-dessus ne pourront être prononcées que sur la requête du Commissaire du Roi, par les Tribunaux du District du lieu du délit, & ce, d'après les rapports des Gardes-Chasses ou la déposition de deux témoins.

M. d'Auch. Vous avez aboli les Capitaineries, & on vient encore vous proposer des Loix particulières pour les Chasses du Roi. On vous propose de suspendre les droits de propriété. Je demande la question préalable sur tous les articles & voici ceux que je propose d'y substituer.

Art. I<sup>er</sup>. « Le Roi, dans les Parcs, Forêts & autres Biens domaniaux qui lui sont réservés, exercera, pour la Chasse, le droit appartenant à chaque Propriétaire.

Art. II. « Les Possesseurs de Biens enclavés dans ces Domaines réservés, jouiront de tous leurs droits sans que la Chasse du Roi y puisse apporter aucune modification.

M. Lanjuinais. Je demande la question préalable sur les cinq derniers Articles seulement. Mais en cas qu'ils soient tous rejetés, voici les questions que je propose de discuter:

« Y aura-t-il diversité de peines pour les délits commis dans les Chasses du Roi? Y aura-t-il diversité de compétence pour les mêmes délits? »

M. André. Je m'oppose à la question préalable & je demande qu'on aille aux voix Article par Article.

M. Barge fait lecture de l'Article premier.

M. de Lamoignon. Je demande qu'il soit ajouté à l'Article premier: clos aux frais de la liste civile.

L'amendement & l'Article sont adoptés.

Les Articles II, III & IV sont adoptés presque sans discussion.

M. Barère fait lecture de l'Article V.

M. Larevellière. Je demande la division de cet Article, & la question préalable sur la dernière partie. Il est impossible de reconnaître en France deux espèces de propriétés.

M. Charles Lameth. J'appuie la question préalable; il ne peut y avoir deux caractères de propriété. La propriété de celui qui n'a qu'un arpent de Terre, est aussi sacrée que s'il avoit 25 millions: ce seroit aller contre les droits naturels, que de vouloir faire une exception pour les Domaines réservés au Roi. Il est facile de se montrer ami de la Royauté, quand il n'en coûte rien: le meilleur gardien du Roi, c'est l'amour de son Peuple; le meilleur gardien de ses plaisirs, c'est encore l'amour de son Peuple. Quand tous les gens en sont d'accord, auront fait oublier les vexations par une conduite plus humaine, vous verrez les Citoyens aller au-delà de votre Décret, & faire des sacrifices pour augmenter les plaisirs du Roi.

M. Brissot. L'Assemblée Nationale a préjugé qu'elle vouloit prendre des précautions particulières pour les plaisirs du Roi; nous prononçons sur la seule jouissance qu'il se soit réservée.

M. Couth. Je demande sur cet article un appel nominal, afin qu'on reconnaisse les amis de la Liberté. On demande l'ajournement de l'Article.

La discussion est fermée. L'Assemblée ordonne l'ajournement de l'Article V, & du reste du projet de Décret.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de plusieurs Lettres, dont voici des extraits.

Lettre de M. Rathsmausen. — Ce Député expose qu'ayant reçu les Pouvoirs de la Noblesse d'Alsace, que la Noblesse ayant été abolie par le Décret du 19 Juin, il regarde les fonctions comme supprimées; en conséquence il donne sa démission.

Lettre de M. Guignard, en date du 13 Septembre. — Les Commissaires du Roi m'ont infligé d'une censure, qui a eu lieu parmi les Electeurs du Département des Landes. Les Electeurs du District de Mont-de-Marian & de Tartas, protestent contre la nomination des Administrateurs du Département. La formation des autres Administrations de l'intérieur du Royaume est heureusement terminée.

Lettre du même, même date. — Les Commissaires du Roi au Département du Gard, auxquels vous avez attribué des fonctions relatives aux troubles de Nîmes, demandent que cette attribution leur soit ôtée.

Ces deux Lettres sont renvoyées au Comité de Constitution.

Lettre de M. La Luzerne, en date du 13 Septembre. — Le premier de ces mois, il y a eu des attroupements à Brest; l'effervescence a été calmée par la conduite louable & ferme qu'on tenue les Officiers Municipaux. Le 6, M. Albert ordonna de faire, à bord des

vaisseaux qui composent l'Escadre, la lecture du Code pénal décrété par l'Assemblée. Aussitôt les Equipages se soulèveront; ils mirent les chaloupes à la mer, & furent porter leurs réclamations à la Municipalité. M. Albert a promis de faire parvenir à l'Assemblée Nationale ces réclamations, qui portent sur deux articles, & d'obtenir la suspension de l'exécution de ce Code. Il est un autre article sur lequel il paroît prudent de prévenir les réclamations. Un Décret a accordé aux gens de mer une augmentation de paie; mais plusieurs classes ont été oubliées. Les Chefs de pièces, les Timoniers, les premiers Maîtres des vaisseaux à 3 ponts, éprouvent, d'après ce Décret une diminution au lieu d'une augmentation; il est important que l'Assemblée prenne cet objet en considération, pour ne pas fournir de nouvelles causes de mécontentement.

Du même, même date. — J'ai reçu de S. Domingue une Lettre de M. Peignet, en date du 4 Août. Le plus grand trouble régnait dans la Colonie. M. Peignet se plaint de la défection d'un vaisseau de guerre qui faisoit partie de la flotte: il demande, ainsi que M. Damas, des Troupes de terre & de mer. Je reçois également des nouvelles de l'Intendant des Isles du Vent, que l'Assemblée Coloniale oblige de revenir en France, ainsi que plusieurs autres Officiers de l'Administration.

Ces deux Lettres sont renvoyées au Comité de Marine.

M. Mraïnais. Je demande que l'Assemblée décrète que nulles Municipalités & nuls Corps administratifs ne pourront s'immiscer en rien de ce qui concerne l'Armée navale. En rendant ce Décret vous détruirez la cause des insurrections.

M. Goupillau. Le Préopinant n'a pas bien entendu la Lettre de M. la Luzerne; les premiers mots lui auroient fait sentir d'avance le peu de justice de son observation. Le Ministre dit: « Et cette effervescence fut calmée par la conduite louable & ferme que tinrent les Officiers Municipaux. »

M. Montcaum. Il n'y a rien de mieux à faire que de passer à l'ordre du jour, en maintenant le Décret que vous venez de rendre pour le renvoi de ces deux Lettres au Comité de Marine.

M. Raderer, au nom du Comité de l'Imposition. Le Comité de l'Imposition s'est proposé les questions suivantes; il s'est demandé, 1<sup>o</sup>. Quel est le régime suivant lequel se perçoit le revenu établi par la consommation du Tabac? 2<sup>o</sup>. Quelles sont les effets de ce régime sur la liberté & la propriété? 3<sup>o</sup>. Serait-il possible de le remettre en vigueur? 4<sup>o</sup>. Serait-il par la suite aussi profitable pour le Trésor public? 5<sup>o</sup>. Entre les moyens proposés, en est-il un qui puisse procurer un revenu égal, sans avoir les mêmes inconvénients? 6<sup>o</sup>. Si ce moyen n'existe pas, à quelle forme devons nous borner nos espérances?

La première question amène nécessairement l'histoire du système de la contribution sur le Tabac: ce système paroît fondé sur une idée simple, amie de la justice: il sembleroit conforme aux meilleurs principes d'imposer fortement une consommation de fantaisie. On n'a voit trouvé aucun avantage à imposer le débit & la fabrication du Tabac, & les Terres consacrées à cette culture: de-là l'établissement du Privilège exclusif de la fabrication & du débit. Pour adoucir ce Privilège, on a prohibé la culture, défendu de se trouver avec les Contrebandiers, de porter les armes, de pulvériser le Tabac; on a prononcé des peines infamantes, afflictes, capitales même. On a promulgué un Code de mort; on a créé une Armée de surveillants, on a affiché ces surveillants à l'intérieur du fief; on les a fait accusateurs du fief, Magistrats du fief, soldats du fief: aussi l'accusateur est devenu le témoin; le Magistrat est devenu l'exécuteur de ses propres jugemens.

On est allé plus loin; une Loi porte qu'il ne sera fait aucune poursuite contre un Commis qui aura tué un Contrebandier faisant résistance: impensable silence sur ce à nos Procureurs. Ces mots se trouvent dans cette Loi, qui nous a paru la permission d'affaiblir, ce Code barbare s'est excessivement étendu; si forme six volumes in-4<sup>o</sup>. On a créé des Chambres ardentes, dans lesquelles il y avoit moins de déshonneur peut-être à paroître au banc des accusés, qu'au rang des Juges; enfin les dépenses de perception ont été si considérables, qu'on s'est vu obligé de forcer les produits; il a fallu que l'impôt même devint un principe d'impôt, pour payer ses frais.

Deuxième Question. Nous nous sommes demandé quels étoient les effets du régime actuel sur la Liberté & la propriété. Sur la propriété, ce régime, par ses frais prodigieux, augmente inutilement la quotité de la contribution; il interdit l'emploi des terres à une espèce de culture; il charge également le Pauvre & le Riche sur la Liberté; il priverait les travaux agricoles, des travaux manufacturiers, des travaux mercantiles; il exige des vices domiciliaires; il met le Citoyen à la merci d'Employés intéressés à le trouver coupable; il exige des peines disproportionnées aux délits; il traduit devant des Tribunaux établis sur un principe d'iniquité; enfin, il attache le Peuple à la fraude, en lui présentant de grands menages. Ainsi l'imposition sur le tabac, cette idée si simple, n'est point amie de la Justice: ainsi cet impôt n'a pu être réputé léger & commode, que dans des temps où la richesse étoit tout, & la qualité d'homme, rien.

Troisième Question. Serait-il possible de remettre ce régime en vigueur? Le tableau que je viens de faire



épand d'avance à cette question. La Liberté de chaque individu a pour limite ce qui nuit à autrui; la liberté générale repousse ce qui nuit à tout le monde. Ajoutez à ces considérations tirées des droits de l'homme, les difficultés de fait qui naissent des avantages dont jouissent les Départemens Belges & ceux du haut & bas Rhin, ainsi que de la disposition des esprits. La culture, le débit & la fabrication étoient libres dans ces Provinces: avez-vous le droit de leur ôter cette liberté? Permettez-vous qu'il existe des différences entre les Français & les Français? Les Départemens Belges disent avec raison que la liberté d'appliquer à ses terres cette espèce de culture, & de ne pas supporter une injuste prohibition, n'est pas un privilège, mais un droit constant. Ils observent que deux cultures importantes sont essentiellement liées à celle du Tabac. Le Lin & le Cotonneux le dédommage en plantant du tabac, & il n'est pas privé d'une année du produit de son champ. Ils observent encore qu'en mettant un impôt sur le tabac, impôt qu'ils ne supportent point, on leur ferait éprouver une véritable augmentation d'impôt. Il faudrait donc, pour être juste à leur égard, en remettant en vigueur l'ancien régime, leur laisser la liberté de la culture. Et comment alors pourriez-vous réaliser cette opération nécessaire du reculement des barrières des Traités?

Des considérations politiques qui tiennent à la position de ces Provinces, s'opposent encore au rétablissement de l'ancien régime. Pourrait-on sans danger les priver de la Liberté dont ils ont joui; l'une est voisine du théâtre d'une guerre civile, l'autre est environnée de Princes puissans & mécontents.

*Quatrième question.* Cette imposition ne serait plus également utile au Trésor public. Une très-grande quantité de tabacs étrangers est entrée en France, on en a formé des magasins, beaucoup de particuliers en ont fait leurs provisions; dans plusieurs provinces cette espèce de culture a été entreprise. Ferait-on des perquisitions rigoureuses? Ce ne serait pas rétablir l'ancien régime, ce serait le venger. Ainsi donc de long-tems on ne retrouverait les produits de l'ancien régime; & ne faudrait-il pas toujours, pour l'avenir, s'occuper non de sa fructification, mais de sa suppression?

*Cinquième question.* Il s'agissait de trouver un moyen plus efficace & moins onéreux. Beaucoup de plans nous ont été présentés. Ils se réduisent à deux moyens principaux; le premier consiste à ne prohiber que l'entrée du tabac étranger, & à affecter une imposition de 30 millions, dont un tiers porteroit sur la culture, un autre tiers sur la fabrication, & l'autre sur le débit. Mais comment cette imposition ferait-elle perçue? Les terres propres à la culture du tabac sont employées à d'autres cultures, & supportent déjà les impositions directes; ainsi ce n'est qu'une culture, qu'un impôt substitués à une culture, à un impôt qui subsistait déjà. En supposant même que cette culture nouvelle produisît une augmentation assez considérable de revenu, la matière imposable ne serait que faiblement augmentée, & d'après nos calculs, il n'en résulterait qu'un produit de quelques centaines de mille livres: la fabrication peut se faire dans un petit espace, le débit peut également échapper avec facilité à la surveillance; ainsi ce résultat de 30 millions ne nous a paru qu'une chimère. Le second moyen consiste à faire payer à l'Etat une permission peu coûteuse de fabrication & de débit. Mais on ne pourrait espérer de ce moyen un produit considérable, à moins que la permission ne fût chère; & si elle étoit trop forte, on trouverait les moyens de s'y soustraire. Aucuns des moyens présentés ne paraissent satisfaisans, le Comité vous propose, 1°. de rendre absolument libre la culture du tabac dans tout le Royaume; 2°. de rendre libre la fabrication & le débit du tabac provenant de la culture nationale; 3°. de réserver à une Régie, faite pour le compte du Trésor public, l'importation & la fabrication du tabac étranger; 4°. à laisser aux Législatures le soin de fixer le prix des tabacs qui seront vendus par cette Régie. — M. Roederer termine son rapport par des calculs approximatifs destinés à établir la qualité du revenu net de la Régie que le Comité propose. Il résulte de ces calculs que ce revenu net serait d'environ 12 millions, indépendamment du droit de permission ou de licence qu'il serait possible d'établir.

La Séance est levée à deux heures & demie.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

#### Vente des Biens Nationaux.

Il sera, à la requête, poursuite & diligence de M. le Procureur-Syndic de la Commune, procédé, le 14 de ce mois, en présence de deux Commissaires de la Municipalité, dans la Salle d'Audience de l'Hôtel-

de-Ville, à la vente & adjudication de trois Maisons situées, l'une Quai des Augustins, n°. 73, sur l'enchère de 17,300 liv., pour laquelle il a été fait soumission, l'autre rue Dauphine, n°. 1, sur l'enchère de 37,000 liv., pour laquelle il a été fait soumission, & la troisième, même rue, n°. 119, sur l'enchère de 24,300 liv., pour laquelle il y a soumission.

Extrait du registre du Conseil de Ville, du Samedi 4 Septembre 1790.

Le Conseil de Ville étant informé que la plupart des Ouvriers qui se présentent pour être admis dans les travaux publics, font dans l'impossibilité de justifier qu'ils sont originaires de la Capitale, parce qu'ils ne peuvent pas fournir aux frais d'expédition de leur Extrait de baptême;

Convaincu qu'il suffira de recommander ces Ouvriers à la bienfaisance & à la charité de MM. les Curés de la Capitale.

Invite MM. les Curés à faire délivrer gratis & sur papier mort, à chacun des Ouvriers qui se présenteront, munis d'une attestation du Comité de chaque District, portant qu'ils désirent être admis aux travaux publics, les actes de baptême dont ils pourroient avoir besoin.

Ordonne qu'expédition du présent Arrêté, sera incessamment envoyée aux 48 Sections, & adressée à chacun de MM. les Curés. Signé, BAILLY, Maire; DAUGY, Préfident; DEJOLY, Secrétaire.

## LITTÉRATURE.

EDITION complète de la Bible en Français, contenant l'ancien & le nouveau Testament, ornée de figures, dessinées par M. Marillier, & gravées par les meilleurs Artistes.

Chaque Livraison est composée de douze estampes & du texte qui y est relatif, imprimé par M. Didot le jeune. L'Ouvrage entier sera divisé en vingt-cinq Livraisons. On ne paie rien d'avance, on donne, en retirant chaque Livraison, pour l'in-8°, grand papier, 12 livres; pour l'in-4°, grand papier, 24 livres. Les souscriptions pour l'in-4°, papier velin, sont toutes remises.

On se fait simplement inscrire chez M. Defer Demajouneuve, Libraire, rue du Foin Saint-Jacques, n°. 11, ou chez M. Ponce, graveur, rue Sainte Hyacinthe.

La Livraison que nous annonçons est la troisième; elle ne nous a pas paru inférieure pour l'élégance des dessins, & pour la touche moelleuse du burin, aux deux précédentes. Elle est accompagnée d'un Supplément à la liste des Souscripteurs, & l'on voit avec plaisir qu'elle est assez nombreuse pour pouvoir dédommager le Libraire des soins & des frais que lui cause une entreprise aussi belle & aussi précieuse pour les amateurs de belles Editions. Il est consolant de voir que les circonstances actuelles ne nuisent pas autant qu'on le craignoit aux Ouvrages qui ont un véritable mérite.

Le grand avantage de cette souscription, est la forme adoptée par le Libraire, au moyen de laquelle, pour la somme modique de 12 liv., donnée de loin en loin, on se trouverait aisément possesseur, au bout de deux ou trois ans, d'une édition magnifique d'un Livre qui se trouve dans toutes les Bibliothèques. Chaque estampe ne reviendra qu'à 20 sols, & on aura le texte pour rien.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

L'Italienne en Londra est une des Pièces qui ont le plus réussi à ce Théâtre, & qui ont le mieux mérité leur succès. Le fond du sujet est celui de *L'Écoffilage*, non pas traduit mot à mot, comme on l'a fait avec un arrangement de quelques-unes de nos Pièces, mais arrangé au goût Italien, qui, comme on sait, n'est pas toujours le meilleur goût possible. Tous les motifs qui servent à fonder la Fable Française, ont disparu dans l'imitation Italienne: il n'y reste plus qu'un Lord amoureux d'une jeune Napolitaine, contrarié par son père, qui veut lui faire épouser une Lady, & qui, par conséquent, paroit infidèle à ses premières amours. En place des personnages supprimés, est un Comte Polidore, Bouffon Italien, auquel on persuade qu'il a trouvé une pierre qui le rend invisible, & la triste Livia interrompue plus d'une fois les chagrins cuisans, pour se prêter à cette bouffonnerie. On y a mis aussi un Hollandais, honnête, raisonnable & sensible, mais qui n'est pas Freepoor.

Malgré le désavantage de la comparaison, il reste dans le Drame assez d'intérêt & de gaieté pour plaire sur un Théâtre où l'on n'est pas difficile sur les Poèmes, & où les beautés musicales tiennent à-peu-près lieu de tout: il est peu d'ouvrages qui en offrent un aussi grand nombre. Presque tous les morceaux de *Cimarosa*, qu'on a conservés, ont cette tournure originale & intéressante qui distingue le grand Maître. On a encore renforcé cette musique par des morceaux nou-

veaux du plus grand effet. Tel est un Terzetto de M. Mengozzi, plein de grace & d'une mélodie délicieuse, qui ne nuit pas à la richesse des accompagnemens; un autre Terzetto de M. Chérubini, très-original & très-gai, chanté d'une manière très-piquante par M. Mandini, & sur-tout un air de grande expression, par ce dernier Maître, parfaitement rendu par M. Viganoni; cet air est peut-être ce que nous avons jamais entendu, sur aucun Théâtre, de plus beau, de plus dramatique & d'un plus grand effet, sans que la beauté du chant y soit abandonnée.

L'Italienne en Londra avoit déjà été exécutée à Versailles, par la Compagnie qui vint y passer quelques mois, il y a trois ans, & les Amateurs ont ici le double plaisir de comparer entre eux différens sujets.

Les rôles principaux sont exécutés par M<sup>lle</sup> Moricelli, MM. Viganoni & Mandini, qui s'y montrent bien dignes des nombreux applaudissemens qu'ils y reçoivent.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 14, *Didon*, paroles de M. Marmontel, musique de M. Piccini; & le premier *Navigateur*, Ballet de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 14, le *Menteur*, Com. en 5 actes; & le *Consentement forcé*, en 1 acte, avec un Divertissement. Un Acteur qui n'a point encore paru sur aucun Théâtre jouera le rôle du *Menteur*.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 14, *Renard d'Asie*; le *Marriage d'Antonio*; & *Blaise & Babet*. Dem. 15, la 5<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou le *Tyrant corrigé*, Com. nouv. en 4 actes. Jeudi 16, la 9<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 14, le *Confit imprudent*, Com. en 2 actes; & la 1<sup>re</sup> repr. de *Jocande*, Opéra Franç. en 3 actes. Dem. 15, la 3<sup>e</sup> de l'*Italienne en Londra*, Jeudi 16, *Il Barbiere di Siviglia*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 14, la *Loi de Jatab*, Com. en 1 acte; l'*Heureuse Indiscretion*, en 3 actes; & *Ricco*, en 2 actes. En attendant le *Volage*.

THÉÂTRE DE MILLE MONTANSER, au Palais Royal. Auj. 14, la 17<sup>e</sup> repr. du *Maître généreux*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS DE *Benajoulois*. Auj. 14, à la Salle des Elèves, l'*Amateur de Musique*, Opéra-bouffon en 1 acte; la *Solitude*, Com. en 1 acte; & la *Croixée*, en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 14, la 4<sup>e</sup> repr. de *Tueller*, Parodie de *Tarare* en 4 actes; les *Girandolaes*; *Pierre l'Engourdi*, Pièces en 1 acte; & la *Nuit d'Henri IV*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 14, le *Repentir de Figaro*; l'*Enragé*, Pièces en 1 acte; & l'*Homme ou Masque de fer*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 14, la 3<sup>e</sup> repr. du *Plan de Comédie*, Com. en 3 actes; & le *Reprend-vous*. Opéra-bouffon en 2 acts. En attendant le *Bureau d'Henri IV*.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1790. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 51.	Cadix... 11 l. 17 f. 6 d.
Hambourg... 25.	Gènes... 100.
Londres... 25 1/2 à 3/4.	Livourne... 100.
Madrid... 15 l. 18 f. 6 d.	Lyon, Août, Au pair.

Bourse du 13 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.	1835, 20, 22 1/2, 25.
Portion de 1600 liv.	
Portion de 320 liv. 10	
Portion de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	37 1/2
Loterie Royale de 1790, à 1200 liv.	12 p. 100
Prime	1789, 17 p. 100
Loterie d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.	69 1/2
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet.	69 1/2
Empr. de Déc. 1782, Quittance de finance, 17 l. 16 s. 10 d.	
	17 l. 16 s. 10 d.
Empr. de 47 1/2 millions, Déc. 1784.	51 1/2 p. 100
Empr. de 80 millions avec Balleins.	
Quittances de finance fins Bulletin	102 1/2 p. 100
Fin. fortes	31 p. 100
Bulleins	31 p. 100
Idem fortes	17 p. 100
Reconnoissances de Balleins	16 1/2 p. 100
Idem fortes	
Emprunt du Domaine de la Ville, série non forte	
Bordereaux provenant de série forte	
Empr. de Nov. 1787	
Lots des Hôpitaux	12 p. 100
Caisse d'Escompte	555 s. 58 c.
Idem	
Demi-Caisse	1680 78 80
Quitt. des Faux de l'Etat	57 1/2, 71, 72
Actions nouv. des Indes	13 1/2
Assurances contre les incendies	42 1/2, 24, 23, 24 1/2
Idem à vie	

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 13 Septembre, de 100 liv. 2 l. 9 s. 8 d. de 500 liv. 3 l. 12 s. 4 d. de 1000 liv. 12 s. 4 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soumet aussi chez tous les Libraires de France & les Direurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

### PAYS-BAS.

De Bruxelles le 4 Septembre.

Les Députés des Provinces Belges, convoqués extraordinairement par le Congrès, ont fait à leurs Commettans respectifs le rapport suivant.

*Rapport que les Députés au Congrès des Etats-Belges ont fait à leurs Principaux.*

« Qu'il nous a été donné pleine connoissance & renfèignement de toutes les opérations, démarches politiques & correspondances avec les Puissances étrangères depuis le commencement de la Révolution.

« Qu'il en résulte, que le tout a été conduit avec prudence, sagesse & d'après des principes fixes, dont on a fait les conséquences les plus naturelles & les mieux suivies.

« Qu'il n'a, ou surplus, jamais été question, dans aucun cas, de livrer la Nation à la Maison d'Autriche, non plus que de lui donner un Maître, ni même un Chef, sous une dénomination quelconque.

« Qu'on ne pouvoit agir vis-à-vis de toutes les Puissances, chez lesquelles il y a des Envoyés, que selon les principes ci-dessus mentionnés, puisque l'intérêt de ces Puissances devant être leur premier mobile dans l'affaire que le Congrès en a attendu, ce qu'il a encore lieu d'en attendre, le résultat dépendoit de la terminaison absolue des grandes affaires qui occupoient ces Puissances. Qu'en conséquence, les préliminaires de Reichembach, qui ne contiennent pas cette terminaison absolue, n'ont pas, à la vérité, reconnu notre indépendance, mais qu'il est vrai aussi que rien n'y rencontre qu'y s'oppose directement ; & à tel point même que, quant à ce qui regarde notre situation, les intérêts de ces Puissances ne sont pas fixés par ces préliminaires, puisque lesdites Puissances sont convenues d'avoir des conférences, dans lesquelles il n'est pas douteux que nos affaires entreront.

« Que le Congrès Souverain vient en conséquence de prendre les mesures les plus sages & les plus pertinentes, pour que, d'un côté, le résultat de ces conférences tourne à l'avantage de la liberté de la Nation ; & de l'autre côté, pour la prémunir contre tout projet que le Roi Léopold pourroit concevoir de la recouvrer, même par la force.

« Que le résultat naturel a donc été unanimement aux yeux du Congrès, renforcé par les suffrages des Députés, & qu'il fera tel ou tel genre de République, que, même le plus vacillant, 1° Que la déclaration des puissances étrangères pour notre indépendance, se décidera, d'autant plus probablement, & d'autant plus tôt, en proportion de l'état respectable, où sera la République, tant en force qu'en union intérieure. 2° Que le Roi Léopold se déterminera lui-même à céder à nos efforts, aussi en proportion de cette force, de cette union, & conséquemment des dépenses énormes qu'il doit exposer, & réflexions nous même abandonnées à nos propres ressources.

« De tout quoi résulte que, dans toutes les suppositions possibles, la Nation doit nécessairement réunir plus que jamais les efforts, puisqu'à tout événement, & dans tous les supposés, ces efforts & ces moyens doivent former un fonds, dont la liberté & la félicité de la Bège seront le produit.

« De ce que les Députés des Provinces ne puissent entrer dans les détails spécifiques des différentes négociations qu'on lui envoie, ce doit être une preuve, que si l'on n'en est pas interrompu, & qu'ils ne sont pas objets de taire ces détails que par les motifs d'une politique sage & prévoyante.

« Le Congrès a pris aussi des résolutions vigoureuses, tant par rapport au fournissement du Trésor de la République, qu'à l'augmentation de notre milice & à l'économie ».

*Fait au Congrès, ce 28 Août 1790.*

Il est évident, d'après cette pièce authentique, & si favorable au Congrès, que les Belges font loin d'être éclairés par la politique de leurs Chefs. On les égare ; ils pensent qu'on les dirige ; cependant ils persistent à le croire libres, & à vouloir demeurer indépendans : toujours armés, & combattant sans cesse, ils sont encore soutenus de l'espoir de triompher ; mais les forces de la Maison d'Autriche sont formidables, elles s'avancent. Y aura-t-il le moyen de leur résister ? Peut-être les Belges ont-ils trois auxiliaires en état de soutenir, de repousser même un choc si terrible : le désespoir, l'enthousiasme & le fanatisme, peut-être aussi que des considérations étrangères, tirées de la politique générale, les feront mieux que leurs propres efforts. Leur ennemi a des ennemis plus puissans qu'eux mêmes, & lui tout plus adroit.

Quel parti ne faudra-t-on point tirer des divisions intestines de la Hongrie, des troubles qui régnent dans la Bohême, dans la Galicie, dans la Styrie, & des divisions rémuantes dont l'Autriche même est agitée ? Qui fait enfin si ce ralliement des Troupes Autrichiennes se fera d'une manière si tranquille & si calme ? Il n'est pas sur que les Loix de l'Empire ne foudroyent tout ce que le Roi de Hongrie, même étant Empereur, n'aurait plus de 24 à 30 mille hommes, peut-être même de 40 à 50 mille hommes, dans ses Etats Belges ? Et d'ailleurs, l'agitation de l'Europe permet-elle d'affoir en ce moment ni craintes, ni espérances bien déterminées ? Le Congrès de Reichembach a signé une convention qui, jusqu'à ce qu'elle soit bien connue, ressemble plutôt à un Armistice général qu'à un dessein d'une paix sincère & stable. Deux Puissances étonnées, l'une d'avoir perdu ses trésors, l'autre ses trésors & son sang, dans une guerre heureuse & terminée sans conquêtes, ne feront point grâce au repos de l'Europe de leur ressentiment & de leur vengeance.

Un autre Congrès s'ouvre en ce moment à la Haye : celui-ci paroit nous regarder spécialement. C'est là que l'on prétend arranger nos affaires, & juger le grand procès que nous soutenons contre Léopold, tandis qu'un autre Sénat suprême s'assemble à Francfort pour l'élection d'un Empereur, & que dans cette Assemblée souveraine, où l'on agitera entre des Princes les intérêts de l'Empire, le malheureux Peuple Liégeois sera jugé en dernier ressort. ... Epoque admirable pour le génie d'un Historien ! il y trouvera à peindre la plus grande querelle dont le monde ait jamais été spectateur, celle des Peuples & des Rois, une ligue de Princes contre les droits des Hommes. Mais de si merveilleuses agitations ne seront-elles faites que pour être transmises à la postérité, comme un témoignage éternel que l'espèce humaine soit vouée à l'opprobre & à la servitude ?

## COLONIES FRANÇOISES.

*De Saint-Domingue, le 4 Août.*

Les troubles de Colonie sont à leur comble : on en peut en juger par la proclamation, & les détails qui suivent :

*Proclamation, publiée le 29 Juillet, par M. Peinier, Gouverneur-Général des Isles Françaises de l'Amérique sous Vent AU NOM DE LA NATION, DE LA LOI ET DU ROI.*

« Depuis que l'Assemblée Coloniale, tenue à Saint-Marc, est en activité, elle n'a cessé de rendre à l'indépendance. Ses premières entreprises fur l'autorité, qui m'est confiée par le Roi, les Décrets impératifs sur ma personne, & sur celle des Officiers qui sont tous mes ordres, sur l'Administrateur des Finances, mon Collègue, & sur le Conseil Supérieur, ne laissant guère de doute fur ses intentions.

« J'ai fait loyalement, & sans examiner l'étendue de mes facultés personnelles, tout ce que les Loix me permettent pour la faire, espérant, il est vrai, que l'Assemblée Nationale & le Roi, ne tarderont pas à fixer les devoirs & les miens.

« Les Décrets des 8 & 28 Mars l'ont fait ; j'ai rempli avec exactitude tout ce qu'ils m'ont prescrit ; mais l'Assemblée de Saint-Marc les a ouvertement méprisés ; foudroyée à la voix publique, qui manifestait la joie & la reconnaissance par des actions de grâces, elle a souffert qu'il fut fait & appuyé dans son sein des motions précises d'indépendance. Les bons Citoyens qui l'entouraient, les ont étouffés par leurs cris d'ignominie ; mais si elle a renoncé à prononcer le mot d'indépendance, elle n'en a pas moins marché constamment vers son but.

« Pour parvenir à le faire continuer, elle a député ses Membres dans toutes les Paroisses ; dans plusieurs, & sur-tout dans celles du Port-au-Prince, elle a fomenté les Citoyens contre les Citoyens, fomenté des cabales, excité du tumulte & des violences, & c'est par-là qu'elle a acquis une majorité apparente.

« Enhardi par ce succès, elle a levé le masque, elle a voulu s'emparer des Finances publiques, pour les distribuer entre les Membres, & s'en faire des moyens de corruption ; elle a livré le Commerce aux Etrangers ; elle a, par des projets de Décrets, insidieusement répandus, tenté de séduire les Troupes ; elle n'a pas craint d'offrir de l'argent à des hommes, qui ne connoissent que l'honneur ; elle a proposé une augmentation de paie, qu'elle est dans l'impuissance de réaliser ; enfin, elle a porté la trahison jusqu'à faire révoquer l'équipage du vaisseau le Léopard, que dans son délire elle ose appeler vaisseau ci-devant dit du Roi, & le crime a eu son exécution, en ce que la nuit dernière, le Commandant du vaisseau, voulant appareiller, d'après mes ordres, pour aller au Cap se mettre en état de faire voile pour France, tout l'équipage, corrompu par les manœuvres & l'argent de l'Assemblée & de ses adhérens, a refusé d'obéir à son Chef.

« Cette perfidie annonce que le tems de la modération & de l'indulgence est passé. Je serois coupable d'en user plus long-tems, & je dois mettre en usage tous les moyens de rigueur pour confondre à la Nation Française la plus importante de ses Provinces d'outre-mer.

« En conséquence, & vu le péril évident où l'Assemblée Coloniale, tenue à Saint-Marc, met la France & la Colonie, je déclare ladite Assemblée & ses adhérens traités à la Patrie, criminels envers la Nation & envers le Roi ; je déclare que, dès cet instant, je vais déployer toutes les forces publiques qui sont en mon pouvoir pour la dissoudre, la disperser & l'empêcher, ainsi que ses complices, de commettre leurs horribles crimes.

« J'invite tous les Citoyens, qui restent fidèles à

la Nation, à la Loi & au Roi, à se réunir à moi pour concourir à sauver la Patrie. Des Français mépriseroient pas à former une salutaire coalition pour renverser les complots des pervers ; j'y parviendrai, sans doute, avec leurs secours & celui des braves Soldats qui se font voués à la défense de la Nation, de la Loi & du Roi. J'ordonne à tous Commandans, second, Commandans particuliers, & autres Officiers pour le Roi, de seconder, avec les forces qui sont en mains, mes efforts pour le bien public. J'arrêterai au plutôt la présente Proclamation à l'Assemblée Nationale & au Roi, & je leur rendrai compte du succès qui ne peut manquer à une cause aussi juste.

« Sera la présente Proclamation imprimée & affichée par tout la Colonie.

« Donné au Port-au-Prince, le 29 Juillet 1790, le Comte DE PEINIER ».

Le jour même de cette Proclamation, le Comité Colonial du Port-au-Prince, (qui devoit à l'Assemblée générale) loin d'en craindre les effets, n'a plus voulu garder de mesures dans ses dessein pour soutenir cette Assemblée. Les préparatifs les plus hostiles ont été par lui faits. Après s'être retirés dans le lieu de ses Séances, comme dans une forteresse, dont les issues présentoient différentes pièces d'Artillerie, chargées à mitraille, il s'est fait environner de 4 ou 500 hommes, munis de toutes sortes d'armes, qui ont attendu la nuit pour l'exécution d'un complot affreux, dans lequel ils devoient être secondés par 300 hommes d'équipage du Vaisseau le Léopard.

« A minuit ils commencèrent par faire sortir un détachement de 50 hommes, qui arrêta & défilait une patrouille de cinq hommes du Régiment du Port-au-Prince, dont un heureusement échappa, courut avertir le Général & son Colonel, (M. Mauduit).

« Celui-ci, empressé de se faire rendre ses 4 Soldats, rassemble 60 hommes de son Régiment & quelques Volontaires, dont il ne fait charger les armes qu'à poudre.

« Arrivé devant le Comité, il s'avance seul avec deux Grenadiers, & déclare qu'il vient avec des intentions pures & amicales, mais qu'au nom de la Nation, de la Loi & du Roi, il réclame les quatre hommes qu'on lui a pris avant leurs armes. Nombre de voix crient non, non ; mais une voix ayant crié feu, 50 coups de fusil partent à la fois, renversent morts les deux Grenadiers, & blessent plus d'un Volontaire, parent de M. Mauduit, qui heureusement n'est pas atteint.

« M. Mauduit se reploie fur sa Troupe, & commande une décharge qui n'étant qu'à poudre, loin d'annihiler, comme les révoltés, ils réchappent en faisant usage d'épingles chargées à mitraille ; alors l'action devient réciproque, & la cohorte du Comité est bientôt dispersée, car la plupart se fuient même par dessus les toits. Les deux Chefs restent fur la place, un mort & l'autre très-grièvement blessé.

« Le Régiment, de son côté a eu trois hommes tués & douze blessés, dont trois le sont dangereusement.

« On doit à M. Mauduit les plus grands éloges ; il a tout fait pour empêcher le carnage, & il pouvoit repartir bien du sang. Si le parti du Comité eût eu l'avantage, une grande partie de la Ville eût été livrée au massacre & au pillage.

« La journée du 30 a été fort triste ; on voyoit tout le monde démenager, & tous les meubles porteroient pour la plaine. Le Général a fait publier la dissolution du Comité, fauteur de toutes ces horreurs ; mais il a eu bien de la peine à faire partir le Vaisseau, dont l'équipage consentoit à donner des inquiétudes, & qu'on croit être débarqué à Saint-Marc, au lieu de le rendre au Cap.

« Aujourd'hui 4, on est tranquille ici ; mais les nouvelles de Saint-Marc nous promettent de nouveaux événements. L'Assemblée Coloniale y est enfin parvenue à gagner le détachement de notre Régiment, en garnison dans cette Ville, en donnant à chaque Soldat 99 livres de nouvel engagement, 12 sols par jour, & promesse d'une concession à la fin de son tems, qui est abrégé ; quelques-uns ont refusé à ces offres, & sont revenus ici rejoindre leurs Drapeaux. Ce qu'il y a d'affreux, c'est qu'on nous avertit que les deux Officiers qui commandoient le détachement de Saint-Marc, ont en prison, ainsi que huit de leurs Soldats qui sont restés fidèles à leur devoir ; on dit même qu'on a déjà parlé à l'Assemblée de les pendre, & que c'est le sort qu'on leur réserve, en cas d'attaque de la part du parti national.

« Douze Volontaires du Cap, arrivés dans l'Instant, nous apprennent que, quoiqu'on ignore dans cette Ville les derniers événements arrivés ici, on ne se préoccupe, à leur départ, d'après la conduite odieuse de l'Assemblée, les secours nécessaires pour la disperser. Il a été pour cela de cette Ville 800 hommes, tant Troupes régulières que Volontaires ; ils pourront se porter en fort détachement du Régiment, à 80 Volontaires qui vont partir de notre Ville, & à un nombre immense de Croisés-Bouquiers. On nous annonce qu'il y a d'ailleurs au Cap 4200 hommes prêts à s'embarquer fur 40 bâtimens de transport.

« L'Assemblée Générale de la Nation, de son côté, se préoccupe les plus hostiles ; on ne peut imaginer par la



elation qu'elle a fait publier le 31 Juillet, & dont voici la teneur.

*a Au nom de la Nation, de la Loi, du Roi, & de la Patrie Française de Saint-Domingue en peril.*

« Toutes les paroisses sont invitées & pressées de se réunir pour le champ pour venger les assassins qui viennent d'être commis au Port-au-Prince.

« L'horrible conjuration a éclaté; les exécrables Pétrier, Manduit, Conlard, de la Jaille, &c. se baignent dans le sang: que les bons Citoyens courent aux armes!

Union, Célérité & Courage!

THOMAS MILLET, *Président, &c.*

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

SÉANCE DU MARDI 14 SEPTEMBRE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

M. Laroche-Joucault-Liancourt. Le Comité de Mendicité a vu avec peine que l'Assemblée Nationale, dans sa Séance d'avant-hier, en ordonnant la formation d'un nouveau Comité, sous le nom de Comité de Santé, lui ait attribué une partie des fonctions attribuées déjà au Comité de Mendicité, & qui lui avoit été dévolue, sinon par un Décret positif de l'Assemblée, au moins par l'approbation expresse qu'elle avoit donnée à son plan de travail, dont elle a, le 15 Juillet dernier, ordonné l'impression; je veux dire la partie des secours à donner aux pauvres malades dans les Villes & dans les campagnes. Les Membres du Comité de Mendicité n'ont pas cru devoir présenter à l'Assemblée leur réclamation isolée, le jour de cette motion; mais ils ont cru devoir attendre la plus prochaine réunion du Comité, & elle a eu lieu hier soir. C'est donc au nom du Comité entier que j'ai l'honneur de vous porter la parole. Les secours à donner aux pauvres en état de maladie, sont nécessairement liés à ceux à leur donner en état de santé, à ceux à donner aux enfants, aux vieillards; l'établissement des lieux de santé, la grande question du parti à prendre sur la diminution des Hôpitaux, sur les secours à domicile, sur l'établissement des Chirurgiens de canton, tiennent au grand travail dont est chargé le Comité: c'est un travail purement politique, purement de constitution; c'est un chaînon de cette grande chaîne; s'il est retranché, il n'y a plus, dans les opérations, d'ensemble & de liaison. Nous avons été d'autant plus étonnés d'apprendre qu'un de nos Membres, à l'insu de tous les autres, avoit, dès l'ouverture d'une des séances, provoqué le Décret qui prive le Comité d'une de ses plus intéressantes attributions; que ce Membre lui-même, que ses affaires, à la vérité, enlèvent souvent à notre Séance, fait que cette partie du travail est faite, & qu'il y a même donné son approbation personnelle; & cependant ce travail reste inutile, si votre Décret de Dimanche dernier ne reçoit pas de vous une explication.

M. Guilloin s'agit encore que votre Comité de Mendicité ait arrêté de communiquer cette partie de son travail aux Médecins de Paris, & à ceux de l'Assemblée, à qui l'opinion publique donne le plus de confiance: sans doute trompé par le véritable esprit public, par l'esprit du corps, difficile à dépouiller; il a voulu faire à un devoir de égaration: c'est le seul motif que le Comité ait pu présumer à cette démarche inconnue de nous tous. Il ne nous appartient pas, peut-être, de représenter à l'Assemblée que par ce Décret d'avant-hier, elle détruit tous les principes qu'elle a mis en avant, & qu'elle a pratiqué jusqu'ici pour la nomination des Comités, celui de les composer au scrutin, en nommant 17 personnes du Comité de santé, uniquement parce qu'il sont Médecins: nous n'osons pas dire que cette manière de nommer au Comité, opposée à celle dont elle a nommé le Comité d'Agriculture, de Marine, Judiciaire; tout enfin, est contraire à ses réglemens, favorable à l'esprit de Corps, & vraiment inconstitutionnel. Nous répétons les intentions qui l'ont déterminé, & nous n'ajoutons rien à ses réflexions.

Le Comité ne prend pas la liberté de vous présenter des observations sur la partie de votre Décret, qui attribue aux Médecins de l'Assemblée, la recherche des meilleurs remèdes, & des soins les plus salutaires à la santé. Peut-être les lumières des hommes de la Capitale, les plus versés dans la Médecine, de la Société Royale connue dans toute l'Europe, par l'utilité de ses travaux, de certains Membres de l'Académie des Sciences, qui ont fait de cette partie, leur particulière étude, pourroient elles jeter sur ces questions un jour précieux, à ajouter à celui que les Membres de l'Assemblée qui professent, ou ont étudié la Médecine, pourroient y répandre à eux seuls; mais je bornant à ce qui seul l'intéresse, à la partie de ce Décret, qui rendroit son travail nul, le Comité vous prie seulement de prononcer que l'Assemblée n'a pas prétendu le dépouiller d'aucune de ses attributions, & particulièrement de la partie de travail sur les secours à donner aux pauvres, en maladie, soit dans les Villes, soit dans les Campagnes, à domicile ou dans les Hôpitaux, & qu'elle borne à l'enseignement de la Médecine, & à la partie scientifique de cet Art, l'attribution du Comité de santé.

L'Assemblée rend un Décret conforme à cette proposition.

Sur le rapport fait par M. Desmeuniers, au nom

du Comité de Constitution, les Décrets suivans sont adoptés:

« L'Assemblée Nationale considérant qu'il est utile de différer la tenue des conseils de Département, & que les circonstances obligent à déroger, pour cette année, à l'article XXIX de la Section seconde du Décret sur la constitution des Assemblées administratives, décrète, sur le rapport du Comité de Constitution, que les conseils de Districts se rassembleront à l'époque fixée par le Décret du 25 Juin dernier, mais que les Conseils de Département ne se rassembleront que le 3 Novembre.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de Constitution, confirmant provisoirement les dispositions du Décret du 21 Juin dernier, relatif à la Municipalité de Nîmes, & vu la démission données par les Commissaires du Roi des fonctions qui leur avoient été attribuées par le même Décret, déclare que le Directeur du Département du Gard, & sous lui le Directeur du District de Nîmes, renverront dans l'exercice du droit de requérir les Troupes réglées & des Gardes Nationales pour l'entier rétablissement de la tranquillité publique dans la Ville de Nîmes & les environs, sans préjudice du droit qui appartient au Directeur de chaque Département de requérir dans toute l'étendue de son territoire le secours de la force publique pour le maintien de la paix.

M. Barrère présente la suite des articles sur la caisse. (Nous les rapporterons dans notre prochain Numéro, ainsi que ceux qui ont été décrétés hier, & qui ont éprouvé quelques changemens.)

M. l'Abbé le Brion. Le Comité Ecclésiastique a pris l'avis du Comité des Finances sur le projet de Décret qu'il va avoir l'honneur de vous présenter. Il se percevoit dans toutes les Provinces une contribution, sous le nom de Décimes, qui étoit répartie par l'Administration Diocésaine. Une sage prévoyance faisoit la Loi d'avoir toujours en avant une demi-armée. Les fonds de chaque caisse se montoient l'un dans l'autre à 36,000 liv. ce qui forme un total de trois millions. Ces fonds font en réserve de tems immémorial. Ils ont été donnés pour l'intérêt public; la Nation a donc le droit de s'en emparer: voici en conséquence le Décret que votre Comité Ecclésiastique vous propose:

« L'Assemblée Nationale instruite que dans plusieurs des Diocèses du Royaume il existe dans la caisse des Impositions du Clergé une masse de deniers comptans, formant le reliquat des comptes des années précédentes, & connues sous le nom de *bout & gras de caisse*, ordonne que dans la huitaine du jour de la notification du présent Décret, qui sera faite aux Receveurs des Décimes & à tous autres Receveurs des Impositions du Clergé, sous quelques noms qu'ils soient connus, à la déléguée des Procureurs-Syndics des Districts, ledits Receveurs verseront ou feront verser à la caisse de l'Extraordinaire la totalité des deniers étant en leurs mains, pour reliquat de comptes, par eux précédemment rendus. Décrète en outre, que ledits Receveurs des Décimes & Impositions du Clergé vendront sans délai pardevant les Directeurs des Districts, où ils font domiciliés, le dernier compte de leur Administration; auquel compte ils feront tenus d'appeler trois Curés du Diocèse, à leur choix, & en feront verser le reliquat à la caisse de l'Extraordinaire en espèces sonnantes comme dépôt.

M. l'Abbé. . . . Je demande qu'il soit fait une exception pour le Diocèse d'Angers, où tous les Contribuables sont encore vivans.

M. le Camus. Il est vrai qu'en 1789 on a rendu un Arrêt du Conseil pour la nouvelle formation du Bureau des Décimes du Diocèse d'Angers; mais ce n'est là qu'une forme qui en renouvelle de tems en tems. Je crois le Décret proposé d'autant plus nécessaire, qu'on a vu les Evêques disposer arbitrairement de ces sommes en réserve. Je connois un Diocèse où l'Evêque avoit ainsi puisé dans la Caisse pour orner son Eglise, & puis on lui en faisoit honneur; on disoit que M. l'Evêque avoit orné la Cathédrale à ses dépens.

M. l'Evêque de Clermont. Je demande qu'il soit permis de prendre à partie M. le Camus, en cas qu'il avance un fait faux; je le prie de nommer l'Evêque dont il entend parler.

M. le Camus. Puisqu'il faut parler clairement, je dis que j'ai voulu parler de feu M. l'Evêque d'Angers. Ce fait m'a été rapporté par M. Gouffroy, Evêque du Mans: il est ici, il peut répondre.

M. Gouffroy. J'ai dit à M. le Camus que M. l'Evêque d'Angers avoit puisé dans la Caisse des Décimes pour orner son Eglise, mais je n'ai pas dit qu'il ait rien pris pour lui.

On observe que M. le Camus n'a pas avancé ce dernier fait.

On demande la question préalable sur l'article; elle est rejetée, & l'article est adopté.

Sur le rapport fait par M. Fermond, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale; après avoir ouï le rapport de ses Comités de Marine & de Finances réunis, sur la demande faite par le Ministre de la Marine, d'un fond extraordinaire, pour pourvoir aux dépenses qu'exigent les Armemens, décrète qu'il sera provisoirement délivré au Ministre de la Marine, un fonds extraordinaire de quatre millions, pour pourvoir, tant aux dépenses de l'Ecadre de Brest, aux ordres de M. d'Albert, pendant le mois d'Août, qu'aux frais du

nouvel Armement, & aux approvisionnemens nécessaires. Décrète en outre que dans le compte que le Ministre fera tenu de fournir chaque mois, conformément au Décret du . . . . Août dernier, les frais d'armement & entretiens des Ecadres, seront séparés des dépenses ordinaires, & présentés dans une colonne particulière, afin de justifier clairement la distribution & l'emploi des sommes qui auront été mises à sa disposition pour ces objets ».

M. Bouthillier, au nom du Comité Militaire. La discipline est l'ame d'une Armée, sans elle, sans subordination elle seroit sans force, comme sans moyens d'exécution. Le Soldat ne doit point perdre sans doute ses droits, comme homme & comme Citoyen; mais il en est cependant une portion dont il doit se priver le sacrifice en raison de l'état militaire auquel il s'est consacré. L'abnégation qu'il en doit faire momentanément, en faveur de l'utilité de ses Concitoyens qu'il s'est engagé à défendre ou à protéger, devient pour lui un titre de plus à leur reconnaissance; & cette espèce de privation d'une partie de ses droits qu'il s'impose, est sans contredit le premier pas qu'il doit faire dans la carrière de l'honneur, dont la voix doit toujours le diriger. La subordination militaire doit être établie de grade en grade; mais si elle doit être passive pour ceux qui y sont soumis, il faut en même tems que l'exigence en soit réfléchie de la part de ceux qui sont dans le cas de la prescrire, & que des Loix sages, en l'ordonnant, préviennent les abus qu'on en pourroit faire. Pour pouvoir contenir une multitude d'hommes armés, rassemblés & faits pour obéir, il faut qu'ils puissent avoir ce qu'on est en droit de leur prescrire, & les châtimens auxquels ils peuvent être exposés, s'ils refusent de s'y soumettre. La Loi & non la fantaisie arbitraire des Commandans doit le prononcer d'une manière positive; & s'il est nécessaire qu'elle établisse des peines contre ceux qui troubleraient l'ordre, il faut qu'elles soient proportionnées aux fautes; qu'elles ne contrarient pas le caractère national, & par-dessus tout, qu'elles ne puissent être infligées que légalement.

Les fautes que l'on doit punir sont de deux natures: les unes font seulement contraires à la Discipline, & n'intéressent qu'elle; les autres font de véritables crimes ou délits contre le bon ordre, soit Militaire, soit Civil. Les punitions de Discipline ont été infligées jusqu'ici par la volonté seule des Commandans sur leurs subordonnés. Celles contre les crimes & délits Militaires ne l'étoient qu'en vertu des Loix, & que conformément aux formes prescrites par elles. C'est au Roi à prononcer les Réglemens de détail de la Discipline intérieure; mais c'est au Corps législatif à décréter les articles constitutionnels qui doivent leur servir de base; et c'est aux Représentants de la Nation seuls qu'il appartient de diffuser les Loix qui peuvent intéresser l'honneur, l'existence civile ou la vie des Citoyens consacrés à la défense de la Patrie; c'est à eux qu'il appartient de prononcer les formes légales de la justice, & de faire exécuter les jugemens: le Code pénal doit donc être leur ouvrage.

Pour mettre de l'ordre dans un travail de cette importance, le Comité a pensé devoir le diviser en deux parties. L'une sous le nom de Discipline, comprendra les bases constitutionnelles des Réglemens de détail à prononcer par le Roi. L'autre, sous le nom de Crimes & Délits militaires, renfermera le Code pénal & la forme légale des Tribunaux chargés de prononcer contre les coupables les peines encourues par la Loi. En vous les soumettant toutes les deux à la fois, il pourroit en résulter quelque confusion dans votre délibération. La première partie, concernant la discipline, sera seule l'objet du présent rapport; il sera suivi immédiatement de celui sur les Jugemens & procédures des Tribunaux Militaires, & sur les crimes & délits qui doivent y donner lieu. Les fautes contre la discipline font plus ou moins graves, suivant leur nature ou les circonstances qui les accompagnent. Les châtimens qu'elles peuvent mériter doivent leur être proportionnés & variés en conséquence. Il seroit trop difficile & trop minutieux de chercher à en faire l'application exacte à tous les cas. Il doit suffire d'indiquer celles des fautes à ranger dans cette classe, ainsi que celles des punitions susceptibles d'être prononcées contre ceux qui les commettraient. Ces punitions de discipline sont ordinairement légères & de peu d'importance: les suivantes à des formes légales, seroit s'écarter de leur but, qui doit être de punir la faute aussitôt qu'elle est commise, & même de prévenir par elles, celles qui pourroient devenir plus graves & plus dangereuses. Tous ceux revêtus du commandement, doivent avoir le droit de les prononcer eux-mêmes contre leurs subordonnés, sauf le compte gradué à en rendre, conformément à la hiérarchie des grades Militaires; mais en leur accordant ce droit.

Pour écarter l'arbitraire de quelques-unes de ces punitions, qui, quoique légères, n'en deviendront pas moins sévères & fâcheuses, peut-être par leurs résultats pour la santé des hommes qui les subissent, si elles pourroient être prolongées à volonté, la Loi doit nécessairement en déterminer la durée: & si quelques fautes plus graves, sans être de nature cependant à mériter des peines plus fortes, ni l'appareil d'un Jugement légal, sembloient demander que ces punitions fussent prononcées pour un terme plus long que celui permis à la disposition, pour ainsi dire, arbitraire des Chefs; la nécessité de la discipline nous a paru exiger qu'elles puissent être ainsi prolongées; mais la justice & la raison ont semblé en même-tems nous faire la Loi de ne point abandonner leur prolongation



indéterminée à la merci de la volonté d'un seul homme, mais bien de les soumettre à la décision d'un Conseil de discipline établi à cet effet dans l'intérieur du Régiment. Si les punitions de discipline doivent être prononcées sans formes légales, selon les circonstances & le moment, & pour ainsi dire, par la volonté seule des Commandans contre leurs subordonnés, la justice exige que la Loi réserve à ces derniers des moyens de se plaindre des injustices qu'ils oseroient avoir éprouvées, ou des griefs qu'ils pourroient avoir contre leurs Chefs. Il nous a paru que le même Conseil de discipline, chargé de prononcer les prolongations de peines au-delà du terme laissé à la disposition des Commandans, doit être en même temps de recevoir les plaintes qu'ils oseroient avoir à leur égard, ainsi comme la subordination exacte, si nécessaire dans le métier des Armées, ne permet pas de retard dans l'exécution des punitions, ni de plaintes sans fondement de la part des subordonnés contre leurs Chefs, il nous a paru encore que ces deux choses, quelque fondées qu'elles puissent le crone à se plaindre, doivent commencer provisoirement par obéir & même par subir la punition qui leur seroit ordonnée, & que si les Commandans, contre lesquels ils porteroient des plaintes fondées, devoient être punis, ils devoient l'être eux-mêmes relativement à celles qu'ils porteroient injustement contre eux.

Dans le nombre des punitions de discipline usitées jusqu'ici, il en existoit plusieurs intéressant l'exécution des Militaires, ou contraires au caractère Français; telles que les coups de plat de fabre, le renvoi avec des cartouches infamantes, ou la cassation des grades. La première, opposée au génie de la Nation, que l'honneur conduit d'une manière plus efficace encore que les coups, avoit été prescrite par les Ordonnances de 1776; le Général, qui, pendant la guerre d'Allemagne, avoit lui-même connu l'esprit Français, pour arrêter, par la crainte des coups, la maraude, que la peine de mort ne pouvoit pas même réprimer, en a ordonné la suppression pendant son court Ministère. Vous avez prescrit provisoirement l'abus des Cartouches infamantes; la cassation des grades subsiste encore; ces trois punitions nous ont paru de nature à ne jamais être infligées qu'en vertu des formes légales; & en les réservant comme un châtiment nécessaire pour être prononcé pour certains délits Militaires auxquels elles seroient jugées applicables, nous avons pensé devoir les interdire absolument pour des fautes de simple discipline.

Il existe encore une punition fort en usage, & dont les effets nous ont paru contraires, non-seulement à la santé des hommes, mais encore à la dignité même du service, celle de condamner à monter des gardes hors de tour. Rien n'est plus humiliant, rien ne les fatigue & ne leur occasionne plus de maladies, que les corps-de-garde. Sous ce point de vue, cette punition devient fâcheuse; elle ne l'est pas moins sous celui du service. Il est un des premiers devoirs du Militaire; garder ses Concitoyens, veiller à leur défense, à leur sûreté, est un honneur; ce sentiment doit animer & soutenir dans ces fonctions pénibles, c'est-à-dire de l'ennemi, que de les confier en même temps & concurrentement, à des hommes qui n'en seroient chargés que par punition; nous avons donc pensé que celles de cette nature, devoient être abolies. Tels sont, Messieurs, les principes qui ont dirigé votre Comité dans le projet de Loi qui a l'honneur de vous présenter, relativement à la discipline intérieure des Corps, & aux punitions à prononcer contre ceux qui y contreviennent.

M. Bouthillier lit un projet de Décret, dont les articles suivans font décrétés, après une légère discussion.

« L'Assemblée Nationale, convaincue que la principale force des Armées consiste dans la discipline; qu'il est de son devoir de la maintenir, en même temps qu'il est de la justice d'en déterminer les bases, de manière qu'aucune punition ne puisse être infligée arbitrairement hors de l'esprit de la Loi, le réservant en outre de prononcer sur les crimes & délits militaires, ainsi que sur les formes légales à employer pour les Juges, décrète sur la partie de la discipline intérieure seulement.

Art. I<sup>er</sup>. « La punition à infliger pour les fautes commises contre la faute commise contre la discipline par les Officiers de tous grades, Sous-Officiers, Soldats de toutes les armes, pourroit être prononcée contre les délinquans d'un grade inférieur, par tous ceux qui seront revêtus d'un grade supérieur au leur; selon ce qui sera prescrit ci-après, à la charge par eux d'en rendre compte dans les vingt-quatre heures, en observant la hiérarchie des grades militaires, conformément aux dispositions de détails, que Sa Majesté prescrira par ses Règlemens militaires.

II. « Le Commandant du Corps, sur le comte qui lui en sera rendu tous les jours, pourra révoquer, infirmer ou augmenter les punitions qui auront été prononcées par eux sous les ordres; mais il ne pourra pas en cela s'écarter des règles qui seront prescrites ci-après, pour la nature ou la durée des punitions.

III. « Tout subordonné de quelque grade qu'il soit, & quelque fondé qu'il puisse le crone à se plaindre, fera tenu de le soumettre aussitôt à l'ordre qu'il recevra, ainsi qu'à la punition de discipline prononcée contre lui par celui ayant droit de la lui ordonner; mais il lui sera permis, après avoir obéi, de réclamer auprès du Conseil de discipline dont il sera parlé ci-après, & dans les formes qui seront prescrites, la justice qu'il croira lui être due.

IV. « Les punitions à prononcer pour fait de discipline

seront déterminées, tant pour leur nature que pour le maximum de leur durée, ainsi qu'il suit :

Tout les Soldats de toutes les armes. Les convives de la chambre, celles du quartier, celles de la place, la consignation aux portes de la Ville, lorsqu'elles seront libres, la consignation au quartier pour deux mois, la chambre de police pendant un mois, la boisson d'eau pour les ivrognes, jusqu'à la concurrence d'une chopine par jour, & pendant trois jours, seulement à l'égard de la garde montante, soit que l'homme soit détenu ou non pour plus long-temps dans la prison, cachot ou chambre de police. La prison pendant 15 jours; elle pourra être aggravée par la réduction au pain & à l'eau pendant trois jours de chaque semaine seulement. Le cachot pendant quatre jours, au pain & à l'eau; le piquet pendant trois jours & une heure chaque jour, mais sans charge de fusil, mousqueton, carabine ou marteau; cette punition pourra être en outre de celle de la prison ou de cachot, où l'homme puni ainsi sera toujours détenu au moins pendant le temps qu'il devra la subir.

Pour les Caporaux ou Brigadiers, ainsi que pour les autres Sous-Officiers, le Consigne aux portes de la Ville, la Consigne au Quartier pour deux mois, les arrêts simples dans leur chambre pour un mois, la Chambre de Police pour le même temps; la prison pendant quinze jours, avec possibilité de réduction au pain & à l'eau pendant trois jours de chaque semaine seulement; le cachot au pain & à l'eau pendant quatre jours.

Pour les Officiers de tous grades, les arrêts simples dans leur Chambre & pendant deux jours, recevant ou ne recevant personne, suivant les cas; & suivant l'ordre donné à cet effet; les arrêts forcés dans la chambre; c'est-à-dire, avec sentinelle ou autre moyen coercitif pendant un mois; la prison militaire pendant quinze jours.

V. « Toutes les punitions, dénommées ci-dessus, seront les seules qui pourront être infligées pour fait de discipline, & elles ne pourront être prolongées au-delà du terme fixé pour chacune que par une décision précise du Conseil de Discipline, dont il sera parlé ci-après.

VI. « Les cassations de grades, les renvois avec des Cartouches infamantes n'auront plus lieu comme peines de discipline, & en général toutes les peines afflictives & infamantes seront réservées pour la chastiment des crimes ou délits Militaires auxquels elles ne pourront être infligées que par Jugement, & conformément aux formes prescrites.

VII. « La punition des gardes, hors de tour, sera abolie comme nuisible à la santé, & contraire à la dignité du service.

VIII. « Seront réputées fautes contre la discipline, & mériteront d'être punies en conséquence suivant les cas, toutes voies de fait, coups ou mauvais propos d'un Supérieur de quelque grade qu'il puisse être vis-à-vis de son subordonné, ainsi que toute punition injuste qu'il auroit pu prononcer contre lui; tout murmure, mauvais propos, ou défaut d'obéissance, pourvu qu'il ne soit pas accompagné d'un refus formellement énoncé d'obéir de la part d'un subordonné quelconque vis-à-vis de son Supérieur, quelque raison, qu'il puisse le croire de s'en plaindre; les violations des punitions ordonnées, l'ivresse, pour peu qu'elle trouble l'ordre public ou militaire, & pourvu qu'elle ne soit pas accompagnée de désordres; tout dérangement de conduite ou toutes dettes, pourvu qu'elles ne soient pas accompagnées de circonstances crapuleuses ou déshonorantes; les querelles, soit entre Militaires, soit avec les Citoyens ou Habitans des Villes & Campagnes, lorsque ces derniers ne sont pas de nature à être portés devant les Juges civils, & pourvu qu'il n'en résulte aucune plaie, & qu'on n'y ait pas fait usage d'armes ou bâtons; les manques aux différens appels, exercices, revues ou inspections; les contraventions aux règles de police ou ordres donnés; enfin, toutes les fautes contre la discipline, le service, ou la tenue provenant de négligence, de paresse ou de mauvaise volonté.

IX. « Les fautes ci-dessus énoncées, seront toujours regardées comme plus graves, lorsqu'elles auront lieu pendant le temps du service ou sous les armes.

X. « Le Commandant, de quelque grade qu'il soit, qui sera reconnu avoir puni injustement un de ses subordonnés, le fera lui-même, en raison de la punition qu'il auroit ordonnée, ou du degré de son injustice.

XI. « Tout subordonné qui auroit accusé son Supérieur de l'avoir puni injustement, si la plainte n'est pas fondée, sera condamné, s'il y a lieu, à une punition qui sera fixée par le Conseil de discipline, suivant l'exigence du cas.

XII. « Les punitions de la consignation au quartier, des chambres de police des Soldats, des arrêts simples dans la chambre, n'empêcheront pas les Officiers, Sous-Officiers & autres qui y seront condamnés, de faire le service de la place & d'assister à tous les exercices du Régiment, à la charge par eux de rendre leurs punitions ou d'y être reconduits après la fin de leur service ou des exercices. La prison & le cachot ainsi que les arrêts forcés pour les Officiers, & les chambres de police pour les Sous-Officiers, les suspendent seuls des fonctions & du service de leurs grades, & les mettront seuls dans le cas de remettre leurs armes à ceux qui leur auront porté l'ordre de s'y rendre.

XIII. « Les chambres de police ou seront détenu les Sous-Officiers, seront toujours séparées de celles destinées aux Soldats.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de deux Lettres. La première, adressée par M. Lamoignon, est ainsi conçue : « Sa Majesté me charge de vous informer qu'elle vient de donner des ordres à MM. Bouillé & Rochambeau, pour l'approvisionnement des Places frontières de leur commandement, quoiqu'elle n'ait lieu de soupçonner aucune hostilité de la part des Troupes étrangères qui s'approchent de nos frontières. Sa Majesté a cru cependant devoir prescrire les mesures nécessaires, pour mettre nos Places à l'abri de toute invasion, & je vous prie d'en faire part à l'Assemblée Nationale.

Par la seconde, M. la Luzerne envoie copie d'une Lettre de M. Albert, datée du 11. Deux Vaisseaux, armés dans le Port de ..... ont rejoint l'Escadre. Le Code pénal de la Marine a été lu aux équipages. Les mouvemens qui avoient eu lieu paroissent calmés.....

La Séance est levée à trois heures & demie.

## ADMINISTRATION.

### COUR DU CHÂTELET DE PARIS.

Du 14. Par Jugement de la Compagnie du Châtelet assésée, M. l'évêque de Tréguier a été déchargé de l'accusation intentée contre lui.

## FINANCES.

Suite de l'article inséré dans le N<sup>o</sup> 248 sur les Assignat-monnaie & sur la dette publique.

Lorsqu'un malade a eu la faiblesse d'ouvrir son cœur pendant quelques moments aux chimériques espérances dont le baragotin d'illusions Charlatans, ce n'est plus qu'avec tiédeur & découragement qu'il écoute les conseils de l'art & de l'expérience, parce que ceux-ci, obligés de renfermer dans les bornes immuables qu'a posées la Nature, ne peuvent jamais offrir qu'une guérison lente & pénible. C'est ce qu'on doit éprouver quand, après s'être livré aux vains rêves des illusions du rêve des Assignat-monnaie, on veut à son réveil, opérer sur les réalités. Il en faut ce pendant de beaucoup que notre situation soit désespérée; on peut assurer, sans charlatanisme, que les moyens sont tous à portée de nous, & qu'il ne nous manque que le courage de l'exécution.

Sur toutes choses, la première dont on doit s'occuper, & sans laquelle tous les autres moyens seroient inapplicables, c'est de rétablir le cours de la circulation presque entièrement arrêté par nos Assignat-monnaie. On ne se hâtera jamais assez de détruire les effets funestes & inévitables de deux genres de monnoies, qui ne peuvent, sans perte, s'échanger entre elles; de deux valeurs que la Loi s'obstine à répéter égales, quand l'opinion, plus forte que la Loi, leur assigne une différence. Ce mal leur est presque intolérable, si en créant des Assignats de 100 liv., 25 liv. & 6 liv. en échange d'une partie de ceux déjà livrés à la circulation, on établit en même temps dans chaque Ville un peu considérable, des Bureaux d'échange où les Assignats de 6 liv. seulement seroient, à voir nos convertis en monnaie métallique, dont 40. 10. seroient fournis en monnaie d'argent, & 10. 10. en monnaie de cuivre. On croit pour ainsi dire qu'on n'a pas encore assez fait pour alimenter suffisamment, sous ces Bureaux d'échange. Ce seroit trente millions au plus par mois, dont un quart en monnaie de cuivre. En supposant qu'un tiers obligé, dans le premier mois, de sacrifier cinq à six pour cent, pour le procurer cette quantité d'argent, la dépense n'excederoit guère un million pour ce premier mois, & avec des précautions de détail faciles & infallibles, les besoins de ces Bureaux diminueroient peu de temps, & tout reprendrait son cours naturel. L'élévation de la vente de ces biens nationaux à laquelle les Municipalités apportent une leurre inexplicable, achèveroit d'élever entièrement les Assignats au niveau de l'argent, ce qui, nécessairement, ferait disparaître celui-ci, & jamais la circulation n'auroit été plus active.

La terre vient de livrer à nos récoltes une dépouille plus de deux milliards, sans compter celle qu'elle nous promet encore. La circulation rétablie imprimera à cette immense quantité de richesses nouvelles, ce mouvement salutaire qui vivifie toutes les parties du corps politique, & qui porte la vigueur jusques dans les plus petites ramifications. La perception des impôts, facilitée par ce mouvement, ne doit plus trouver d'autres obstacles que l'avarice ou la perversion des Contribuables, que la mollesse ou la perfidie de quelques Administrateurs. Voilà les vrais ennemis que le Patriote doit combattre. Que l'Assemblée Nationale déploie toute la force pour obliger les Corps administratifs à faire leur devoir; qu'elle se presse d'armer le Pouvoir exécutif de toute la puissance de la Loi; que ces impôts décrétés par la Nation soient arrachés, s'il le faut, à main armée, des mains coupables qui les refusent, & que l'Assemblée Nationale ne se laisse pas égarer par un faux sentiment de pitié; car ce ne sont pas les mains indigentes & laborieuses qui s'ouvrent avec peine pour le paiement des tribus; c'est autour du coffre des riches que l'égoïsme, l'avarice & la cupidité ont posé une tige barbare d'acier, qui ne peut être brisée que par tous les efforts de la Loi.

La dépense publique, la dette constituée & le traitement actuel des Ecclésiastiques, voilà nos seuls dé-



peu ordinaires, & elles exigent au plus une somme d'impôts annuels de 600 millions, en ore la Dime le trouverait confondue dans cette masse d'impôts, dont un quart au moins n'est qu'une charge viagère. Qu'est-ce donc que cette contribution pour la France, dont le produit net s'élève en ce moment à 1200 millions, & qui déformais, dégage de la Dime, de la Féodalité, de la Gabelle, & de tant d'autres entraves funestes à l'accroissement des richesses territoriales, va marcher sans obstacles & sans efforts à ce haut degré de prospérité & de puissance, auquel elle fut de tout temps appelée par les Décrets souverains de la Nature.

Quant à la dette exigible & celle non constituée, dont le total ne s'élève pas à 2 milliards, comme cette dette doit être remboursée dans un tems prochain, il est inutile de s'occuper en ce moment du service des intérêts, & il ne faut pas balancer à les réunir au capital. Les objets qui composent cette dette appartiennent à des riches Capitalistes, à des Financiers & Receveurs de deniers publics, à des Officiers de Judicature, qui ne comptent pas pour un prochain remboursement, & il ne faut pas, pour leur servir les intérêts d'une dette prête à s'éteindre, compromettre la prospérité nationale par un impôt au-delà des forces présentes, & capable d'abaisser la marche.

Dès à présent, que l'on se hâte de faire disparaître cette diversité choquante dont est bigarrée la liste de la dette publique. Qu'on anéantisse sur-tout ces provisions d'Offices, vestiges honteux de la vénalité, & que tous ces effets divers soient promptement remplacés par un titre uniforme, qui fasse oublier à jamais l'origine de tant de créances, dont chacune nous rappelle un malheur ou une faute.

Pour faire face à ce genre de dette, que de ressources extraordinaires se présentent ! Les Biens ci-devant Ecclésiastiques, les Domaines ci-devant Royaux, les Appanages réunis aux Biens Nationaux, le mobilier des Couvents, le métal des cloches, l'arière des impositions de 1789 & 1790, la Contribution patriotique, &c. doivent sans peine combler le gouffre qui nous effraie. Mais il faut le garder des spéculations de cette classe de Créanciers, qui n'est ni la plus Patriote, ni la moins habile. Il faut mépriser les clameurs & prévenir les ruses. Que l'intérêt qui sera joint par accroissement aux capitaux soit fixé à cinq pour cent pour les six premiers mois, & seulement à trois pour cent, quand le titre ne sera donné en paiement que pour une acquisition faite au-delà de ce terme de six mois. C'est l'unique moyen d'attirer la foule de ces porteurs de titres exigibles autour des premiers Domaines Nationaux qui seront mis en vente, & de les intéresser eux-mêmes à la prompte libération du Trésor public.

Voilà ce que l'on peut faire, sans que le salut de l'Etat coure le moindre risque, & sans s'écarter en aucune manière des véritables règles de la justice ; car il ne faut jamais perdre de vue que la première des Loix pour une Nation, c'est de veiller à la conservation de son existence, & que la justice qu'elle doit aux Membres qui la composent est toujours renfermée dans les bornes d'une saine Loi : *Salus Populi, G.*

## VARIÉTÉS.

Les Amis de la Constitution, établis aux Jacobins, ayant pensé qu'une adresse aux Sociétés qui leur sont affiliées, sur les défordres qui ont lieu dans les Troupes, pourrait être utile dans les circonstances présentes, M. Alexandre Lemoine a été chargé de la rédiger ; voici cette Adresse telle qu'elle a été lue par lui à la Séance du 10, & unanimement adoptée.

Adresse de la Société des Amis de la Constitution de Paris, aux Sociétés qui lui sont affiliées.

Les Amis de la Constitution ne cessent de veiller pour le salut de la Chose publique : soit que la Liberté paroisse menacée par des entreprises funestes, soit que l'observation des Loix soit troublée par la licence ou l'erreur, leur sollicitude est la même. Avec ce zèle infatigable qui poursuit incessamment les complots des ennemis de la Patrie, ils s'efforcent d'éclairer ceux qu'une effervescence dangereuse pour égarer sur leurs devoirs. Le maintien de l'ordre, l'exécution des Loix, le respect des propriétés ne sont pas moins l'objet de leurs soins, que la recherche des abus, la défense des opprimés & la surveillance des dépositaires du Pouvoir.

Bornés à l'influence de l'opinion, ils défendent la Constitution par la propagation des lumières & de l'esprit public ; leurs écrits & leurs discours tendent sans cesse à entretenir le courage civique qui fonde la Liberté, qui doit la défendre & les principes d'ordre social qui la maintiennent, qui en répandent les fruits, qui la font chérir à tous.

Dirigés par ces sentimens, nous croyons, Messieurs, pouvoir, en ce moment, présenter à votre Patriotisme, un moyen de servir efficacement la chose publique. De grands mouvemens, de grands défordres se font manifestés dans plusieurs Régimens de l'Armée. L'ordre a été rétabli, mais la Nation est en deuil des

événemens qui se sont passés, elle n'est pas encore tranquille sur l'avenir.

De la méfiance, des torts réciproques entre ceux qui commandent & ceux qui obéissent, des manœuvres odieuses, des insinuations perfides des ennemis de la Patrie, ont égaré nos frères, nos défenseurs. Si la Justice doit remonter aux causes de ces défordres, si elle doit en rechercher les vrais auteurs, si elle doit les punir sans distinction d'état, de grade, de rang, de dignité, confions-nous à elle, & laissons-lui ce pénible ministère ; nous Citoyens nous pouvons en remplir un plus doux & non moins utile.

Membres des Sociétés établies dans des Villes où sont les Troupes de ligne, & où quelques semences de troubles ont excité vos alarmes, employer tous vos soins à y ramener l'ordre & à y rétablir cette union, cette franchise, cette cordialité, qui conviennent si bien à des Militaires ; en rappelant la paix parmi eux, vous rappellerez la tranquillité & la confiance dans la Nation.

Dites-leur qu'un aveuglement funeste égare leur Patriotisme, que livrés aux suggestions des ennemis de la Patrie, ils travaillent, sans le vouloir, à détruire cette Constitution qu'ils ont juré de maintenir ; que tandis que les bons Citoyens sont alarmés de ces défordres, les méchans s'en réjouissent & se flament d'opérer, par l'insubordination de l'Armée, la ruine d'une Constitution qui s'est formée à l'abri de son civisme.

Le plus noble défintéressement a toujours caractérisé les militaires Français ; quand l'intérêt public a parlé, ils ne consultent point le leur ; mais l'horreur de l'ingratitude doit faire impression sur des âmes généreuses. Une grande révolution vient d'abaisser presque tous les Corps qui existoient dans l'ancien Gouvernement ; ceux qui n'ont pas été détruits ont perdu la plupart de leurs avantages, l'Armée seule en a recueilli ; tandis que tous les fonctionnaires publics ont vu réduire leurs salaires, ceux des Militaires ont été augmentés ; toutes les injustices dont ils souffroient, ont été réprimées ou font prêtes à l'être ; tous les avantages compatibles avec les devoirs de leur profession leur ont été accordés ou promis.

Quoi ! la Nation obtiendrait-elle moins d'eux par sa bienveillance & par sa justice, que l'ancien régime n'en obtenoit par la rigueur & par l'oppression ? Mais de plus nobles motifs auront plus d'empire sur eux.

Dites-leur que si les Peuples ont attaché tant de considération à la profession des armes, ce n'est pas seulement la valeur & le mépris de la mort qu'ils ont voulu récompenser ; que d'autres devoirs non moins utiles, non moins glorieux attachent les Soldats à leur Patrie. Toujours prêts à accourir à la voix des Magistrats pour le maintien de l'ordre public, c'est sur eux que repose la sûreté, la tranquillité des Citoyens. Leurs armes leur ont été remises pour assurer l'exécution des Loix, de même que pour repousser ces ennemis de l'Etat, & le Citoyen se confiant en eux, repose en paix à l'abri de leur courage & de leur vigilance. Ainsi troubler l'ordre public qu'ils sont chargés de maintenir, tourner contre les Loix les armes qu'ils ont reçu pour les défendre, abuser du dépôt que la Nation a remis dans leurs mains, ce serait trahir la confiance, & manquer à l'honneur.

Qu'ils le sachent, c'est assez, la Patrie n'a rien à craindre d'eux, quand ces vérités leur seront connues. Dites aux Chefs que les Soldats, pour leur être subordonnés, n'en sont pas moins leurs Compagnons d'armes ; que ce titre appelle la bienveillance réciproque, que l'autorité ne perd rien de sa dignité en réclamant l'obéissance au nom de la loi ; ils ont le devoir de la rendre facile par la confiance.

Dites aux Soldats que chaque État impose des devoirs ; que l'engagement qu'ils contractent les soumet aux règles que l'intérêt de la Nation a dictées ; qu'il ne peut point exister d'Armée sans discipline, & de discipline sans obéissance, que l'obéissance prescrite par les loix est un titre d'honneur.

Dites à tous que le bien de la Patrie leur fait un devoir de le concilier & de s'unir ; que la Nation a les regards fixés sur eux, & qu'elle attend de leur Patriotisme cette unité d'efforts & de volontés qui peuvent seuls la rendre tranquille au dedans & imposante au dehors.

Dites-leur que la Liberté qu'ils ont défendue & qu'ils chérissent, ne sauroit exister avec des Armées indisciplinées ; que le respect des Loix est nécessaire pour assurer & maintenir cette Liberté que l'énergie du Patriotisme a conquise, & que c'est à ce signe désormais que l'on reconnoitra s'ils sont Français & Citoyens.

Telles sont, Messieurs, les idées que nous avons cru utiles de répandre dans les circonstances présentes ; nous en laissons le développement à vos lumières, à votre Patriotisme, & nous nous reposons avec confiance sur tout ce qu'il nous vous inspirer.

## ARTS.

### GRAVURES.

ESTAMPE, gravée & coloriée, représentant le pillage de l'Hôtel-de-Ville de Strasbourg, arrivé le 22 Juillet 1789. A Paris, chez l'Auteur, rue de Séve, au Café du Barailon de la Section de la Croix-Rouge, fauxbourg Saint-Germain. Prix 4 liv.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendr. 17, *Tarare*, avec son Couronnement, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Satière.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront au 15, les *Amans généreux*, Com. en 5 actes ; & le *galant Jardinier*, en 1 acte, avec un Divertissement. Dem. 16, *Spartacus*, Tragédie demandée.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 15, la *bonne Mère* ; & 16 5<sup>e</sup> repr. d'*Emphrosine*, ou le *Tyrant corrigé*, Com. nouv. en 4 actes. Dem. 16, la 9<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 15, la 3<sup>e</sup> repr. de l'*Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa. Dem. 16, *il Barbiere di Siviglia*, Vendr. 17, la 2<sup>e</sup> repr. de *Jocande*, Opéra Franç. en 3 actes.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 15, l'*Orpheline*, Com. en 3 actes ; & le *faux Talisman*, en 1 acte, avec un Divertissement. En attendant le *Voyage*, M<sup>me</sup> Monvel débute par le rôle de *Louison* dans la 1<sup>re</sup> Pièce.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 15, la *Vertu couronnée*, Com. en 1 acte ; & les *Noëes Chauliotes*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 15, à la Salle des Elèves, la *Ruse d'Amour*, Opéra bouffon en 1 acte ; les *Amans ridicules*, en 1 acte ; l'*Amour arrange tout*, Com. en 1 acte ; & un Divertissement pastoral.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 15, les *Rencontres imprévues*, les *Girandoles*, les *sept Mariages*, Pièces en 1 acte ; *Henri IV à Paris*, en 2 actes ; & la *Fie bien-faisante*, Pant. en 5 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 15, *Brindavoine*, Pièce en 1 acte ; le *Sexagénaire*, & le *nouveau Doyen de Killering*, en 3 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 15, la *Prétention ridicule*, Com. en 1 acte ; & la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Amant Sculpteur*, Opéra en 1 acte. En attendant le *Berceau d'Henri IV*.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre G, Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 51 1/2  
Hambourg... 105 1/2  
Londres... 26 1/2  
Madrid... 15 l. 19 f.

Bourse du 14 Septembre.

Actions des lades de 2500 liv. 1825.20.25  
Portion de 1600 liv. 1825.20.25  
Portion de 312 liv. 10 f.  
Portion de 100 liv.  
Emprunt d'Octobre de 1200 millions 12.11 1/2  
Loterie Royale de 1780. 1200 millions 12.11 1/2  
Prime  
Loterie d'Avril 1783. 6000 liv. le Billet 62. f. 17.17 1/2  
Loterie d'Oct. à 4000 liv. le Billet 55. f. 11.20  
Empr. de Déc. 1782. Quittance de finance 175 p. 100  
Empr. de 125 millions. Dec. 1782. 83 p. 100  
Empr. de 80 millions avec Bulletin 105 p. 100  
Quittances de finance sans Bulletin 65 p. 100  
Idem forties 52. f. 16 p. 100  
Bulletins 50 p. 100  
Idem forties 50 p. 100  
Reconnaissances de Bulletins 105 p. 100  
Idem forties 105 p. 100  
Idem forties 105 p. 100  
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie  
Bordeaux provenant de série fortie  
Empr. de Nov. 1787. 118 p. 100  
Lots des Hôpitaux 118 p. 100

Caisse d'Ec. 320.75.80  
Etilapme 163.88.90  
Demi-Caisse 163.88.90  
Quitt. des Baux de Paris 52.21  
Actions nouv. des Indes 88.7.7 1/2  
Assurances contre les incendies 43 p. 100  
Idem à vie 43 p. 100

Intérêt des Assignats-Monnois. Aujourd'hui 15 Septembre, de 1000 liv. 12 10 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute copie d'avis, annonces, mémoires, motions & autres objets quelconques, pour être insérés dans le *Moniteur*, en payant d'avance, doit être présentée à la ligne d'impression de chaque colonne : on y insérera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi-bien qu'ils seront en nombre suffisant pour la remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eguron ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



# POLITIQUE SUEDE.

Extrait d'une Lettre de Stockholm, le 22 Août.

M. le Baron Sael de Heltin, Adjudant du Roi, que S. M. a dépêché à la Reine, a apporté ce matin la nouvelle que le 14 de ce mois la paix a été signée dans la plaine de Werela, par les Plénipotentiaires du Roi, & que les ratifications ont été échangées le 20, à la vue des deux Armées. Outre les principales bases du Traité, déjà annoncées (N° 251.), on fait que l'indépendance de la Couronne de Suède y est établie d'une manière claire & précise, que la Russie se désiste de toutes les prétentions formées au commencement de cette année, & que les articles vagues & ambigus des Traités de Nyfadt & d'Abô seront supprimés ou rectifiés. Cette paix eût à regarder comme une suite de la Convention de Reichembach; car dès que l'Impératrice fut informée qu'il seroit conclu une paix séparée entre la Cour de Vienne & la Porte Ottomane, elle a tenu plusieurs Conseils, & envoyé des pouvoirs en Finlande pour conclure une paix avec le Roi, aux meilleures conditions possibles. Aussi-tôt qu'elle a été arrêtée, l'Impératrice en a instruit le Gouverneur de Riga par la Lettre suivante :

« M. le Gouverneur Général de Livonie & d'Esthonie, Comte de Browe,

« Le 12 Août, les Plénipotentiaires, savoir de notre part, le Lieutenant Général Baron d'Igelström, & de la part de S. M. Suédoise, le premier Chambellan de Sadié Majesté, Baron d'Amfeldt, ont signé une paix perpétuelle & convention honorable entre nous & S. M. le Roi de Suède, en fixant les limites comme elles ont été avant la guerre. La ratification réciproque a été fixée dans dix jours. En rendant grâce au Très-Haut, du trêve qui vient d'être mise à l'effusion de sang humain, & du rétablissement de la paix dans ces contrées, nous nous empressons de vous en informer, persuadés que cet avis vous donnera de la joie aussi bien qu'à nos Sujets. Nous sommes, &c.

Signé CATHERINE.

Outre ce traité de paix, il a été fait une déclaration particulière touchant les affaires de la Porte-Ottomane.

Le Roi a notifié aussi au Magistrat de Stockholm la nouvelle de cette paix; le Gouverneur a fait lecture de la Lettre de Sa Majesté au Corps du Magistrat assemblé, qui pour témoigner sa joie, a fait remettre au porteur de la Lettre une boîte d'or enrichie de diamans & 500 ducats.

Le 20, on avoit fait annoncer par des Lettres circulaires, envoyées dans les Provinces, que les Prisonniers Russes pouvoient retourner dans leur Patrie, à condition, cependant, de prendre une autre route que celle de la Finlande.

Le 22, est arrivé un Courier, qui a apporté de Swenckund la confirmation du Roi, de l'Arrêt du Conseil de guerre, qui condamne à mort les Colonels Otter & Hatesko, les Lieutenants-Colonels Ernehelm & Klingssporre, & le Major Korthen. L'exécution publique de ces Officiers se fera ici la semaine prochaine, dans la grande place de Ladugårdsland. Les Généraux d'Armfeldt & Hallfeldt, condamnés à la même punition, en ont obtenu la commutation en une prison perpétuelle; le premier à cause de son grand âge, & tous les deux pour les services signalés qu'ils avoient rendus autrefois à l'Etat. Le Lieutenant Sandel, qui, le 3 Juillet dernier, a dirigé dans la baie de Björkö, le brûlot qui a mis le feu à quelques vaisseaux de notre Escadre, & forcé les autres à prendre des routes périlleuses, a été condamné par un Conseil de guerre à avoir la tête tranchée.

# ALLEMAGNE.

De Vienne, le 31 Août.

On parle ici d'un Manifeste qui sera bientôt adressé aux provinces Belges. L'auteur veut tenter encore les voies de douceur & de représentation. Ce Manifeste a perdu la confiance de cette partie de ses sujets. Il veut faire valoir les droits par cette partie de ses Etats. Un Manifeste & une Armée doivent servir des dessein. Les Pays-Bas ont déclaré Léopold déchu de sa Souveraineté; mais la conduite d'un Peuple aveugle, fanatique & superstitieux, donne lieu de croire que la Nation est divisée. Les processions de Sainte-Gudule & le despotisme du Congrès, ont laissé de grandes espérances contre la liberté des provinces Belges. Peut-être que le souvenir des premières propositions que Léopold a faites, lors de son avènement au Trône, & qui bientôt après ont été démenties en son nom, portera quelque atteinte aux nouvelles propositions que Sa Majesté daignera présenter.

D'autres inquiétudes du même genre agitent les esprits: les Députés de Hongrie ont quitté Vienne. Ils se rendent à Bude, où l'on va décider si le couronnement y aura lieu avant celui de Francfort. Le Roi leur a fait remettre sa réponse; elle ne doit être ouverte que dans l'Assemblée même de la Diète.

L'époque du couronnement à Bude, paroît dépendre de la prudence & de la promptitude que les Etats apporteront à rédiger le Diplôme. Il peut s'élever encore beaucoup de difficultés. Les griefs vrais ou prétendus n'ont point été redressés. Il existe des mécontentemens. S. M. refuse, par exemple, le déplacement des Régimens Allemands qui sont en Hongrie; elle n'est point disposée à se rendre à la demande particulière des Etats; celle qu'ils ont le plus à cœur d'obtenir, que des Députés de la Diète Hongroise soient admis au Congrès de Bucharest.

Cette fermentation augmente, au lieu de se calmer. Cependant elle n'aura point les suites qu'elle pourroit avoir. Il y a division, & qui pis est scission parmi les Peuples. Les Catholiques y sont opposés aux Grecs-Schismatiques & aux Protestans. Ces deux dernières sectes demandent les anciennes Loix du pays & les Ordonnances qui ont été rendues en leur faveur. Plusieurs de ces Loix & de ces Ordonnances sont dues au système de tolérance de Joseph II. Un grand nombre est relatif aux droits civils. Aujourd'hui les Grecs & les Protestans demandent leur part aux droits politiques, & que leurs Représentans aient voix & séance à la Diète. Réunis, ils forment près de trois millions d'Habitans. Cependant la Diète se refuse à leur juste pétition. Des vexations particulières augmentent encore cette publique injure; l'orgueil des partis, l'animosité plus grande des sectes, doivent restreindre le Prince & ses Ministres contre les entreprises des Hongrois qui, en tourmentant leurs frères, se montrent si peu dignes de la liberté politique.

L'Ambassadeur de France a quitté Vienne au moment du Mariage de deux Princesses de la Maison de Bourbon. Ce départ a été un fâcheux événement. On n'a pas vu avec moins de surprise s'éloigner au même instant l'Ambassadeur d'Espagne, M. le Marquis de Lbano. Son Excellence a prêté un voyage à Spa. On parle beaucoup des motifs qui l'ont décidé ce dernier à partir. Est-ce, dit-on, un ordre de la Cour? Vont-ils de mauvais rail en Espagne le voyage de leurs Majestés Siciliennes à Vienne, & n'y approuvent-ils pas les liens qui vont se resserrer entre les Maisons de Naples & d'Autriche? Quoiqu'il en soit, ces considérations sont peut-être moins importantes aujourd'hui qu'on n'a l'habitude de le penser.

Deux Couriers de Bruxelles, qui sont arrivés ici, ont continué leur route pour aller joindre le Roi.

On assemblera près de cette Capitale en camp de 40,000 hommes, pour procurer au Roi de Naples le plaisir de quelques grandes manœuvres. On dit qu'à l'avenir la garnison de cette Capitale ne sera plus composée que de 12 à 13,000 hommes.

De Francfort, le 7 Septembre.

Des nouvelles de la Misnie sont très-alarmantes: il se confirme que les paysans font en insurrection; l'Electeur a fait marcher des Troupes contre les Révoltés. On est parvenu à en disperser plusieurs centaines; huit Paysans ont été pris, chargés de chaînes & conduits à Dreßde.

La dernière Conférence des Ministres Electoraux aura lieu le 27 de ce mois.

# ANGLETERRE.

De Londres.

Nous touchons à une époque très-heureuse & dont nous avons le plus grand besoin: c'est l'expiration prochaine des annuités à 99 ans, créée sous le règne de Guillaume & de Marie. La Nation surchargée de dettes & d'Impôts y gagnera 54,880 livres sterling d'intérêt annuel, dont le capital est d'environ deux millions sterling, constitués à raison de 3 pour cent.

M. Burke, qui paroît avoir survécu à son talent, survivra probablement aussi à sa gloire; il va paraître sous un gros volume de plus de 300 pages, où il propose depuis long-temps de publier contre la Révolution Française, & que l'on annonce enfin comme prêt à voir le jour. On assure que le fameux Auteur du *Common Sense* (M. Payne) a juré à la Liberté & à la raison de répondre à l'ouvrage du vieux Parlementaire, & de les venger l'une & l'autre de ses incalculables; au reste, elle aura plus d'un champion. Une foule de Gens de Lettres dignes de ce nom, & entre autres M. Scheridan, entreroient sûrement en lice pour cette cause.

# FRANCE.

De Besançon.

On nous mande que la Mairie citoyenne de cette Ville, par délibération du 8 de ce mois, a ouvert une souscription en faveur des Veuves & des Orphelins de leurs braves Frères d'armes, qui ont péri dans l'affaire de Nancy; si cet exemple qu'il n'est pas possible d'augmenter le courage de ceux qui, en s'opposant pour le service de la Patrie, ont eu en quelque inquiétude sur une famille dont ils sont les soutiens.

La Garde Nationale de la Ville de Château-Dun, Département d'Eure & Loire, vient de faire célébrer un Ser-

vice solennel pour leurs Frères d'armes de Metz, & villes voisines, morts à l'affaire de Nancy: tous les Corps Civils & Militaires se sont empressés d'y assister; la Messe a été chantée par M. l'Abbé Arnaud, qui lui-même a prononcé un Discours touchant, relatif aux tristes & funèbres circonstances qui les avoient rassemblés.

# BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite du Rapport sur la Contribution foncière, lu par M. Larochefoucault dans la Séance du Samedi 11 Septembre.

Quant à la perception en nature, elle a eu des partisans sur la liste desquels on trouve le nom respectable du Maréchal de Vauban, Citoyen dans un temps où les Français n'avoient pas encore de Patrie, il avoit affecté non ce genre de contribution, plus peut-être par le moyen qu'elle pouvoit fournir de supprimer tout prétexte d'exemption, que par la considération approfondie de l'exactitude dans la proportion. Vos Décrets ont établi l'égalité; ainsi les intentions de ce grand homme déjà remplies sur ce point, il ne nous reste qu'à examiner la méthode en elle-même.

La contribution en nature porte sur le produit brut, ce qui est déjà un grand vice, puisque le produit net est le seul qui doive la contribution; car les frais de culture & l'intérêt des avances du Cultivateur ne peuvent pas être attaqués par elle sans que la reproduction en souffre; mais d'ailleurs, quoique son aspect d'égalité séduise quelques personnes, il n'en est pas moins vrai qu'elle est toujours & nécessairement inégale, si elle est perçue à la même quotité sur tous les fonds. En effet, supposons deux arpens de terre, rapportant deux cens gerbes, & la contribution au dixième, ce sera vingt gerbes que le Percepteur emportera; mais l'un de ces arpens plus difficile à cultiver que l'autre, exigeant plus de semences ou plus d'engrais, si en résulte que le Cultivateur doit en retirer cent vingt gerbes, pour le rembourser des frais de culture, & que quatre-vingt suffisent à l'autre; cependant le possesseur du premier arpent se trouvera payer vingt gerbes sur quatre-vingt de produit net, tandis que le possesseur du second ne paiera de même que vingt gerbes, mais sur un produit net de cent vingt; ainsi la contribution du premier est au quart, & celle de l'autre au sixième.

Cette inégalité dans la perception en nature est encore bien plus frappante par les produits des divers genres de culture; le lin, le chanvre &c. plusieurs autres plantes exigent beaucoup de travail & de frais, & la somme de ce travail & de ces frais seroit encore augmentée de la partie de la contribution, qui porteroit sur elle comme sur un produit; aussi la dîme & les champarts étoient-ils évidemment un obstacle au progrès de ces cultures précieuses.

Il faudroit donc nécessairement, pour éviter cette injustice, classer les terres d'après leurs divers genres de culture, & d'après la différence des frais qu'elles exigent; il faudroit donc, pour cette classification, faire un cadastre tout aussi difficile que celui dont l'établissement de toute contribution territoriale entraîne la confection; ainsi les prétendus avantages de cette nature sont nuls à cet égard. Ajoutez encore la perception plus dispendieuse, l'incommodité très-grande pour le Cultivateur de se voir troubler par le Percepteur dans sa récolte, la perte qu'il fait sur la denrée, qu'il vendroit, quelques mois après, à meilleur prix que celui qu'elle représente au moment de la moisson, l'impossibilité d'ailleurs d'appliquer à la prestation en nature certains taxes & certaines productions, ce qui nécessite de les taxer en argent, & apporte une disparité déficiente dans l'assiette: il résulte que la contribution pécuniaire est plus avantageuse à l'Etat que la fois & au contribuable.

Il est cependant une objection, & c'est la plus forte de toutes, que lorsqu'on paie en nature, on ne paie que quand on récolte, & que si le champ reste en friche, ou si quelque fléau dévaste l'espérance du Cultivateur, au moins il reste quitte de la contribution. Mais d'abord écartons le simple Cultivateur, parce qu'il ne paiera qu'autant qu'en même-temps il fera Propriétaire; & pour celui-ci, le calcul nous répondra que la contribution moyenne à laquelle il sera soumis, sera toujours, dans un nombre d'années prises au hasard, plus faible que la somme des contributions variables; & c'est une vérité tellement reconnue, que dans les pays où des terres voisines sont sujettes, les uns à la vente, les autres au champart, ces derniers possesseurs sont toujours plus mal cultivés, & leurs possesseurs demandent souvent avec instance la conversion en prestation régulière, de celle qui se perçoit en nature de fruits. Votre Comité conclura donc avec eux, que la contribution foncière doit être établie en argent, & non pas en nature.

Il a donc été nécessaire de chercher un moyen d'empêcher les erreurs un peu considérables que l'ignorance, & quelquefois la passion des républicains pourroit leur faire commettre, & votre Comité étoit l'avoit trouvé dans la détermination d'une quote du revenu net, au-delà de laquelle aucunes propriétés ne pussent



être taxés, & par ce moyen, la contribution en somme déterminée acquerra le seul avantage que celle de quotité pouvoit lui disputer, d'ailleurs au contribuable un titre que la contribution ne pouvoit pas outre-paier, & le moyen d'administrer la preuve de la furcharge.

La détermination de cette quotité doit avoir pour base une proportion entre la somme de la Contribution, & le produit net des fonds territoriaux du Royaume : elle devra donc varier avec l'accroissement ou la diminution, soit de ce produit net, soit de la Contribution, soit de tous deux. Or, comme il est certain que la suppression de droits nombreux & vexatoires prononcée par vos Décrets, la cessation de ces emprunts onéreux à l'Etat qui dénouent de la terre les capitaux nécessaires pour la fertiliser ; la liberté que vous rendez à l'Agriculture, au Commerce & à l'Industrie, la destruction de la Gabelle & d'autres impôts & surtout le meilleur régime des Contributions publiques, augmenteront le produit des terres, la proportion à déterminer aujourd'hui changera bientôt en une proportion plus faible. Si donc la Contribution foncière que vous établirez, doit être pour 1791, estimée au cinquième du revenu net des fonds territoriaux, peut être, & très-vraisemblablement avant trois ans, la même somme de Contributions ne seroit plus que le sixième, & avant six, que le septième de ce même revenu net, accru par les heureux effets de la Constitution & de l'Administration nouvelles : il est donc raisonnable que chaque année, la Législature revioie & déclare cette proportion dont la baine lui sera indiquée par le silence des réclamations ; car s'il ne s'en présente pas dans la première année contre des surtaxes au-delà de celle que vous aurez déterminée, ou si la plupart ne sont pas fondées, il sera clair que la première Législature devra déclarer la proportion d'une fraction moindre. Ce moyen a paru nécessaire à votre Comité, & suffisant jusqu'à la confection du cadastre, qui sera nécessaire pour rendre la répartition parfaitement exacte ; mais il a besoin encore de quelques calculs avant de vous présenter une opinion arrêtée ; il hérite entre celle du sixième ou du septième pour la somme de 240 millions qu'il a prise pour former le principal de la Contribution foncière, & lorsqu'il pourra vous soumettre le projet de la répartition entre les Départemens, il vous présentera en même-temps les calculs d'après lesquels vous pourrez fixer la proportion du principal de la Contribution avec le revenu net des fonds territoriaux du Royaume. Vous pouvez différer encore de statuer sur ces deux objets, puisque d'après le Décret dont le projet va vous être soumis, les Corps Administratifs & les Municipalités entreront en activité pour toutes les opérations préliminaires qui peuvent se faire indépendamment de toutes déterminations ultérieures.

Votre Comité vient de vous parler d'un principal de Contribution ; & c'est un autre moyen qu'il vous proposera d'adopter pour rendre plus facile l'opération qui déterminera la proportion de cette Contribution avec les revenus, & aussi la confection des rôles de laquelle il est important d'éviter tout ce qui pourroit embarrasser les Officiers Municipaux, ou leur donner trop de travail.

Votre Comité vous proposera de prendre pour cette somme principale, celle de 240 millions, 1°. parce qu'il est vraisemblable que d'ici à long-temps, la Contribution foncière ne tombera point au-dessous ; 2°. parce que cette somme exactement divisible en millions par deniers, prête sans fractions à toutes les variations que la Contribution pourroit éprouver, soit en plus, soit même en moins, par l'addition ou la soustraction de 240 ou de deniers pour livre. En effet, le denier est la 120<sup>e</sup> partie de la livre, & par conséquent un million est le denier, pour livre de 240. On peut donc, sans obligation à aucun calcul un peu compliqué, hanter ou baisser l'impôt par million & même par demi-million, puisqu'un million équivaut à un denier, & le demi-million à un demi-denier pour livre de l'impôt principal.

Votre Comité n'a pas cru, Messieurs, que le funeste abus, fait par le génie fiscal de la méthode des sols pour livres, dû lui faire rejeter un moyen qui présente de véritables avantages ; la détermination des Contributions publiques, exclusivement réservée aux Représentants de la Nation, qui conserveront la surveillance sur toute la suite des opérations ; la répartition confiée à des Administrateurs choisis dans chaque Département, dans chaque District, dans chaque Municipalité par le Peuple, ne peuvent lui laisser aucune crainte de ces extensions, que les Législatures ne déroberont pas comme les Ministres les faisoient émaner du Conseil & adopter par des Cours enregistrees, & qui seroit absolument impossible de la part d'aucuns Répartiteurs ; rien ne peut donc vous empêcher d'adopter une mesure qui, rendant plus faciles les opérations du Corps Législatif & celles des Administrations, mettra tous Contribuables à portée de concevoir, par une simple règle de trois, de quelle façon la cote devra s'accroître ou se diminuer, d'après l'augmentation ou la diminution totale que la Législature aura décrétée.

En posant cette forme de deux cent quarante millions pour le principal de la Contribution foncière, votre Comité vous proposera d'y ajouter, pour l'année 1791, cinq sols pour livre, qui la porteront en total à trois cents millions ; & ne soyez pas effrayés de cette fixation ; car 1°. elle sera inférieure à celle que les terres payoient réellement sous l'ancien régime, & 2°. les Contribuables qui n'étoient point privilégiés,

seront considérablement soulagés ; ces deux vérités vont vous être démontrées par des calculs très-simples.

1°. Les Vingtièmes & autres impositions purement territoriales, comme la Taille dans le pays où elle est réelle, les Décimes du Clergé de France, & les impositions du Clergé des Frontières s'élevaient à la somme de 89,609,270 l. 7 f. 3 d.

La Taille dans les pays où elle est personnelle & mixte, se monte avec les accessoires à 88,579,415 l. 8 f. 7 d., dont les cinq sixièmes peuvent bien être regardés comme payés par les terres ; & ce n'est pas ici, Messieurs, une supposition gratuite, notre calcul a pour base un dénombrement exact d'claircissements, demandé par le Ministre des Finances, au commencement de 1789. Quoique onze Généralités seulement aient envoyés, nous nous sommes cru en droit d'appliquer au total des Généralités, fournies à ce régime, la proportion résultante de celles-là, & nous porterons en conséquence comme charge des terres, dans les pays de Taille personnelle & mixte, 73,816,179 l.

La Capitation dans le pays de Taille réelle se monte à la somme de 82,399,824 l. 7 f. 7 d., dont le tiers est bien certainement payé par la terre, ce qui forme une somme de 27,466,608 l. 15 f. 10 d.

Ajoutez-y la Dime qui porte toute entière sur les fonds territoriaux, & que votre Comité, chargé de cette partie, a évaluée, en fardéau pour les Peuples, à 133 millions, & en produit net, à 100 millions ; mais sans les Dimes infodées que vous avez aussi supprimées, & qu'il évalue à 10 millions, nous serons bien en droit de compter comme impôt territorial ces 110,000,000 livres ; & nous aurons un total de 279,558,724 l. 3 f. 1 d.

Mais il existoit d'autres impôts supprimés par vous, & supprimés pour ne jamais reparoître, qui, sous une forme indirecte, grevoient bien effectivement la terre ; la Gabelle & le droit sur les Cuirs avoient bien indubitablement ce caractère & cet effet ; la première donnoit au Fisc un produit net de 60 millions & le second de 9 ; en prenant la moitié seulement pour leur portion territoriale, ce sera 34,500,000 l., lesquels ajoutés aux 279,558,724 l. 3 f. 1 d., nous donneront un total de 314,058,724 l. 3 f. 1 d., qui surpassera de plus de 8 millions la somme totale de la Contribution foncière proposée, & du fonds pour les non-valeurs il faudra y joindre.

A la vérité, Messieurs, il y aura à déduire sur ces 314,058,724 l. 3 f. 1 d., la somme dont les Dimes supplémentaires contribuèrent à la Taille & aux Décimes ; mais vous observerez que votre Comité n'a fait aucun usage des frais de perception des impôts ci-dessus détaillés, qui seront beaucoup moindres dans la Contribution foncière, notamment de ceux de la Gabelle, connus pour être au moins de 18 millions, de ceux de la Dime, estimés à 23 par votre Comité des Dimes, & des frais de vexation, dont le montant seroit énorme, si on vouloit l'apprécier. Vous ne craignez donc pas que les terres soient excessivement chargées par la Contribution de 300 millions qui vous est proposée ; mais vous ne songerez pas non plus à l'élever au-delà de ce terme, parce que vous voudrez laisser à l'Agriculture les moyens de fleurir, & aux propriétés foncières, ceux de s'améliorer.

2°. Mais si la quantité absolue de la Contribution foncière est au-dessous de ce que les terres payoient par les impôts que vous supprimez, vous trouverez aussi, en comparant des cotes telles qu'elles étoient établies en 1789 sur les Contribuables non privilégiés, avec les mêmes cotes dans la Contribution proposée, que ces Contribuables seront considérablement soulagés, & que même dans les pays de Taille personnelle & mixte, les privilégiés le seront aussi. (La suite demain).

Seconde Présidence de M. Bureaux.

Décret sur les Chasses du Roi, rendu dans les Séances des Lundis 13 & Martis 14 Septembre.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu ses Comités des Domaines & de Féodalité réunis, en conformité de son Décret du 7 d'Août 1789, voulant pourvoir à la conservation des Chasses du Roi par des moyens compatibles avec le respect dû aux propriétés & à la liberté, décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Il sera formé dans les Domaines & Biens Nationaux qui seront réservés au Roi par un Décret particulier, des Parcs destinés à la chasse de Sa Majesté ; & ces Parcs seront clos de murs, au frais de la liste civile, dans le délai de deux années, à compter du 1<sup>er</sup> Novembre prochain.

II. « Le Roi pourra, pour la formation ou arrondissement de l'un des dits Parcs, y réunir, par voie d'échange fait de gré à gré, ces propriétés particulières qui y sont enclavées, en échange des fonds faisant partie des Domaines qui lui seront réservés.

III. « Les échanges seront irrévocables, après qu'ils auront été décrétés par l'Assemblée Nationale & fonctionnés par le Roi.

IV. « Il est libre à tous Propriétaires ou Possesseurs de fonds enclavés dans lesdits Parcs, autres que ceux qui ne tiennent du Roi, à titre de ferme, de détruire ou faire détruire le gibier sur leurs propriétés seulement, & de la même manière que à été réglée pour les Propriétaires ou Possesseurs des fonds dans les autres parties du Royaume, par les Décrets des 21, 22, & 28 Avril dernier ; & néanmoins, en attendant que les échanges soient conformes, ou les clôtures faites, le droit de détruire ou faire détruire le gibier sera suspendu pendant le cours de deux années, déjà pres-

crites pour tous les Propriétaires ou Possesseurs de fonds enclavés, les jours seulement où le Roi prendra en personne le plaisir de la chasse, à l'effet de quoi le Roi fera avertir les Municipalités, la veille, avant midi.

V. « Les dispositions pénales contenues dans la première partie de l'article 1<sup>er</sup>, ainsi que dans les articles II, III, IV, V & VI du Décret provisoire des 21, 22 & 28 Avril dernier auront leur plein & entier effet contre ceux qui chasseront, en quelque tems & de quelque manière que ce soit, dans les Parcs, Domaines & Propriétés réservés au Roi, ainsi que dans les autres Propriétés Nationales.

VI. « Seront néanmoins punis de trois mois de prison toutes personnes qui chasseront avec armes à feu dans lesdits Parcs du Roi, même sur leurs propriétés, les jours où Sa Majesté chassera en personne, & après les avertissements portés dans l'article IV.

VII. « Si les délinquants font déguisés ou masqués, ou s'ils n'ont aucun domicile connu, ils seront arrêtés sur le champ & traduits dans les prisons du District du lieu.

VIII. « Les Gardes que le Roi jugera à propos d'établir pour la conservation de ses chasses, seront reçus & assermentés devant les Juges du District, auxquels la connoissance des délits de chasse commis dans lesdits Parcs & Domaines, qui seront réservés au Roi, appartiendra, conformément à l'article VII du Décret du 6 Septembre courant.

IX. « Les peines ci-dessus sont prononcées sommairement & à l'audience, à la poursuite du Commissaire du Roi, par les Tribunaux de District du lieu du délit, d'après les rapports des Gardes-Chasses.

X. « Seront au surplus exécutés les Articles X, XI & XII des Décrets des 21, 22 & 28 Avril dernier, & néanmoins les rapports des Gardes-Chasses pourront être faits concurremment au Greffe du Tribunal du District ou à celui de la Municipalité du lieu du délit, & affirmés entre les mains des Juges ou d'un Officier Municipal.

XI. « Les Décrets des 21, 22 & 28 Avril dernier seront exécutés contre les Gardes & autres personnes employées aux chasses du Roi, ainsi & de la manière que contre tous les autres délinquants.

XII. « Les Réglemens, Loix & Ordonnances ci-devant portés sur le fait des chasses du Roi & des Capitaineries sont abolis.

SÉANCE DU MARDI 14 AU SOIR.

M. Veydel, au nom du Comité des Recherches, fait lecture de cinq Procès-verbaux de la Municipalité d'Angers, Département du Loiret ; le premier, fait mention de la dénonciation du Procureur-Syndic fur une infraction élevée dans la Halle, & qu'avait occasionné la cherté des grains & des soupçons d'accaparement, & de la détermination du Directoire qui avait envoyé des Députés au Commandant de la Garde Nationale, qui avait informé ces Députés que le Régiment de Picardie venoit de prendre les armes sur la réquisition de la Municipalité, &c.

Le second Procès-verbal fait mention des moyens propres pour rétablir l'ordre. On s'étoit déterminé à faire une Proclamation qui invitât les Citoyens des deux Districts à se réunir paisiblement & sans armes, & à discuter les moyens de faciliter la circulation des grains.

Le troisième contient la proposition de M. le Maire d'organiser, sous le bon plaisir de l'Assemblée Nationale, une force active, prise dans la Garde Citoyenne, pour maintenir l'ordre & protéger la circulation ; proposition qui a été provisoirement adoptée.

Le quatrième, attroupement des mauvais Citoyens & d'un grand nombre de femmes qui commencent déjà à envahir le lieu de la Séance & à menacer les Membres du Directoire.

Le cinquième enfin, annonce que les Ouvriers des Carrières s'arment & se réunissent pour faire dans la Ville une invasion à force ouverte ; que le rochin sonnoit ; que les Soldats du Régiment de Picardie étoient menacés ; que le Directoire & la Municipalité avoient proclamé une diminution de 4 deniers pour livre sur les deux dernières espèces de pain ; qu'à peine le calme paroîtroit rétabli, qu'on vient avertir le Directoire que le Peuple devenoit plus furieux ; que la Municipalité a fait doubler le Trapeau rouge ; mais qu'une décharge de mousquetterie, faite par les Ouvriers des Carrières armés, sur le Régiment de Picardie & la Garde Nationale, a forcé ces derniers de repousser la force par la force, & que le parti des insurgés a perdu beaucoup de monde ; que plusieurs Corps-de-Garde Nationales des environs se sont présentés le lendemain pour secourir la Ville d'Angers ; mais que le Directoire, informé qu'il se trouvoit parmi elles un grand nombre des Ouvriers des Carrières, leur ordonna de se retirer ; ce qu'elles exécutèrent ; que le tocin, qui ne cessait de sonner, excitait de nouveaux attroupements qui se dispersèrent au moment où on le fit cesser, en faisant enlever les cordes des cloches.

M. Voidel propose fur ces évènements un projet de Décret, qui est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches.

« Approuve la conduite prudente & ferme du Directoire du Département de Maine & Loire ; du Directoire de District, & de la Municipalité d'Angers.

« Charge son Président de se retirer dans le jour, devers le Roi, pour le prier de donner les ordres les



plus prompts, afin que la procédure commencée soit continuée contre les auteurs, fauteurs & instigateurs des attentats commis à Angers, le 6 de ce mois, circonstances & dépendances ;

» Décrète que copie des pièces de la Procédure sera envoyée à son Comité des Recherches, sans néanmoins que cet envoi puisse retarder l'exécution des jugemens ;

» Charge enfin son Président d'écrire au Bailliage d'Angers, à la Garde Nationale de la même ville ; au Régiment Royal-Picardie, au Détachement du Régiment Royal-Comté, en la personne de leurs Chefs respectifs, pour leur exprimer la félicité de l'Assemblée, du zèle & de l'ardeur avec lesquels ils ont concouru au rétablissement de la paix & de l'ordre public ».

Sur le rapport fait au nom du Comité de Constitution, par M. Goffin, l'Assemblée décrète les arrondissements des 6 Tribunaux du District de Paris, ainsi qu'il suit :

N<sup>o</sup>. I<sup>er</sup>. 1. Des Tuileries ; 2. des Champs - Elysées ; 3. du Roule ; 4. de la Place Vendôme ; 5. du Palais-Royal ; 6. de la Bibliothèque ; 7. de la Grange - Baillié.

Des Cantons de 1<sup>o</sup>. Nanterre ; 2<sup>o</sup>. Paffy.

N<sup>o</sup>. II. 8. Fauxbourg Montmartre ; 9. de la rue Poissonnière ; 10. de la Fontaine Montmorency ; 11. de la Place de Louis XIV. 12. des Postes ; 13. de la Halle au bled ; 14. de l'Oratoire ; 15. du Louvre ; 16. du Marché des Innocents ; 17. de Mauconseil ; 18. de Bonne-Nouvelle.

Des Cantons de 1<sup>o</sup>. Colombe ; 2<sup>o</sup>. de Clichy ; 3<sup>o</sup>. de Saint-Denis.

N<sup>o</sup>. III. 19. Du Fauxbourg Saint-Denis ; 20. de Bondy ; 21. du Temple ; 22. du Ponceau ; 23. des Gravières ; 24. des Lombards ; 25. de la rue Beaubourg ; 26. des Arcis ; 27. des Enfants-Rouges.

Des Cantons de 1<sup>o</sup>. Pierreferite ; 2<sup>o</sup>. Pantin ; 3<sup>o</sup>. Belleville.

N<sup>o</sup>. IV. 28. De la Place-Royale ; 29. du Roi de Sicile ; 30. de l'Hôtel-de-Ville ; 31. de l'Arfenal ; 32. de Popincourt ; 33. de la rue de Montreuil ; 34. des Quinze-Vingts ; 35. de l'Idle.

Des Cantons de 1<sup>o</sup>. Montreuil ; 2<sup>o</sup>. de Vincennes ; 3<sup>o</sup>. de Charenton.

N<sup>o</sup>. V. 36. de Notre-Dame ; 44. des Thermes de Julien ; 45. de Ste. Geneviève ; 46. du Jardin des Plantes ; 47. de l'Observatoire ; 48. des Gobelins.

Des Cantons de 1<sup>o</sup>. Ville Juif ; 2<sup>o</sup>. Choisi le Roi.

N<sup>o</sup>. VI. 37. De Henri IV ; 38. des Invalides ; 39. de la fontaine de Grenelle ; 40. de quatre Nations ; 41. du Théâtre français ; 42. de la Croix rouge ; 43. du Luxembourg.

Des Cantons de 1<sup>o</sup>. Ifly ; 2<sup>o</sup>. Châtillon.

M. Treillard présente, au nom du Comité Ecclésiastique, la suite des articles sur les Ordres Religieux.

Les deux articles suivans sont décrétés sans discussion :

XV. « Aussitôt que les Religieux seront arrivés dans les Maisons à eux indiquées, ils choisiront entre eux, au scrutin & à la pluralité des suffrages, dans une Assemblée qui sera présidée par un Officier de la Municipalité, un Supérieur & un Procureur ou Econome, lesquels seront renouvelés tous les deux ans, de la même manière ; pourront néanmoins les mêmes personnes être réélues autant de fois qu'il plaira aux autres Membres de la Maison.

XVI. « Immédiatement après lesdites élections, les Religieux feront, dans chaque Maison, à la pluralité des voix, un Règlement pour fixer les heures des offices, des repas, de la clôture des portes, & généralement de tous les autres objets de leur police intérieure ; une expédition dudit Règlement sera déposée dans le jour au Greffe du District, & à celui de la Municipalité, qui fera tenir de veiller à son exécution.

Après une discussion très-longue & très-animée, pendant laquelle M. Beauharnois proposa de supprimer tout costume pour les Ecclésiastiques hors de leurs fondions, l'Assemblée, après avoir écarté plusieurs motions & amendemens, adopta l'article suivent :

XVII. « Les costumes particuliers de tous les Ordres Religieux demeurent abolis, en conséquence chaque Religieux sera libre de se vêtir comme bon lui semblera ».

La Séance est levée à onze heures & demie.

#### SÉANCE DU MERCREDI 15 SEPTEMBRE.

On fait lecture d'une lettre de M. Deroffel, ancien Capitaine de Vaisseau, chargé par le Roi de tracer, sur la toile, les principaux évènements de la dernière guerre... Il fait hommage à l'Assemblée du fruit de ses travaux.

M. Camus. Cette entreprise est un véritable Monument National. L'Assemblée, pénétrée de la nécessité d'encourager les Arts, ne refusa pas d'ordonner le renvoi de la lettre au Comité des Penfions.

Ce renvoi est décrété.

Sur la proposition de M. André, l'Assemblée décide que toutes les pétitions qui seront adressées à l'Assemblée Nationale, relativement à l'émulsion des Assignats seront remises au Comité des Finances qui en rendra compte à l'Assemblée.

M... Je demande la parole pour vous supplier d'ordonner un sursis au jugement de l'affaire de M. Reillon, Conseiller au Parlement de Nancy, dont on vous a déjà entretenu. Il se plaint que, dans les procédures, on a violé vos Décrets. Le jugement doit être prononcé le 17 de ce mois ; vous n'avez pas un moment à perdre.

M. Camus. Cette demande est contraire à tous les principes : le Corps Législatif ne peut pas s'arrêter le pouvoir Judiciaire ; elle ne doit pas interrompre les Juges dans leurs fondions. S'ils prévariquent, nous les rappellerons à leur devoir. Je demande qu'un passe à l'ordre du jour.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Henri. Votre Comité de Judicature doit vous rendre compte d'une affaire qui, sans un ordre particulier de votre part, n'eût point été de la compétence. Deux compagnies s'étoient rendues adjudicatrices des droits de la ci-devant Province de Bretagne ; elles ont eu des contestations. Il est intervenu plusieurs Arrêts dont elles ont appelé. Une Commission a été nommée ; les parties intéressées ont consulté le Comité de Constitution, au sujet de cette Commission : le Comité a répondu qu'il n'existait aucun Décret qui arrêtât le cours des fondions des Commissaires nommés par le Conseil. Nonobstant cette décision, la Chambre des Vacations du Parlement de Paris a rendu deux Arrêts. Votre Comité vous propose de les déclarer nuls & non avenus, & d'ordonner que la Commission continuera les fondions jusqu'à jugement définitif.

M... Plusieurs motifs doivent déterminer l'Assemblée à ne pas prendre légèrement un parti sur cette affaire. Vous avez aboli les Commissions, pouvez-vous autoriser la prorogation de celle-ci ? Je demande l'ajournement sur la proposition qui vous est faite.

L'ajournement est décrété.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

Sur le Rapport fait par M. Feron, au nom du Comité de Marine, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale après avoir ouï le Rapport de son Comité de Marine, considérant que l'augmentation de solde accordée aux gens de mer, par son Décret du 15 Juin 1790, n'a pu jusqu'à présent avoir son exécution, parce qu'il exige un Règlement préalable de répartition, a décrété & décrète le Règlement suivent, pour être exécuté jusqu'à l'organisation générale de la Marine.

M. Hurry. Vous avez attribué à la Municipalité de Strasbourg la connaissance & l'instruction des évènements qui sont arrivés à Scheleffart. Cette Muni- cipalité est arrêtée, parce que dans l'expédition qui lui est parvenue, il n'est pas dit quelle promettait en dernier ressort : l'Assemblée l'avait cependant ainsi prononcé. C'est une erreur connue dans la rédaction du Procès-Verbal, & qu'il est important de réparer.

L'Assemblée consultée reconnait que c'est par erreur que dans le Décret d'aujourd'hui ces mots en dernier ressort ont pas été inférés.

XV. « Lorsque la plainte d'un Subordonné portera contre un des Officiers supérieurs du Régiment, la plainte sera remise au Commandant de la place, s'il y en a, sinon, adressée au Commandant de la division, lequel sera tenu de convoquer aussitôt un Conseil de discipline, composé de sept des plus anciens Officiers du grade le plus élevé de la Division & attaché au Corps, autant qu'il sera possible.

XVI. « Tout Subordonné qui voudra porter plainte au Conseil de discipline contre un de ses Chefs, sera tenu de la donner par écrit, motivée dans les différentes circonstances, de la signer, s'il est écrit, & de la remettre ainsi au Commandant du Régiment.

XVII. « Celui qui portera plainte, a ainsi que celui contre lequel elle sera dirigée, seront entendus au Conseil de discipline, & pourront l'un & l'autre, à leur volonté, choisir un défenseur pour exposer leurs raisons.

XVIII. « Si le droit d'ancienneté appelloit au Conseil de discipline un des Officiers, contre lequel la plainte auroit lieu, il sera tenu de s'en retirer, & il sera remplacé par celui qui le suivra dans la colonne.

XIX. « Pour donner aux décisions de ce Conseil de discipline toute la publicité nécessaire, il sera tous les jours tenu publiquement & portes ouvertes. Ceux qui y assisteront seront debout, & découverts & en silence ».

M. Emmercy fait un rapport sur l'organisation des Tribunaux Militaires. L'Assemblée en ordonne l'impression.

M. Treillard reprend la suite des articles sur le Clergé.

Les articles suivans sont décrétés :

Art. XVIII. « Tous les Relig. eux qui, par les Statuts & Règles de leur Ordre, ou en vertu de Bulles par eux obtenues, avoient le privilège de mendier, jouiront du traitement fixe pour les Religieux Mendians, encore que, de fait, ils ne fussent plus dans l'usage de mendier, à l'exception du 26 Octobre dernier.

XIX. « Les Frères-Lais, Donnés ou Convers, qui préférent une vie commune, seront répartis dans les différentes Maisons assignées aux Religieux, pour- ront néanmoins ceux qui désireront vivre entre eux seulement, être placés dans des Maisons particulières qui leur seront indiquées ; & à cet effet, lesdits Frères- Lais, Donnés ou Conves s'expliqueront, dans la dé- claration mentionnée en l'article V du présent Décret, s'ils entendent ou non être placés avec tous les Re- ligieux ; & faute par eux de faire ladite déclaration, il leur sera assigné des Maisons particulières.

XX. « Le Procureur ou l'Econome de la Maison recevra les pensions, ainsi qu'il a été expliqué ci- dessus ; il en fera l'emploi, conformément au Régle- ment qui aura été arrêté par les Religieux, & rendra tous les ans à la Maison le compte de son adminis- tration.

XXI. « Les Maisons qui se trouveront réduites à douze Religieux, par la retraite ou le décès d'un autre, seront supprimées & réunies à d'autres Mais- sons.

XXII. « Les Religieux qui, ayant été sécularisés, ceux qui, ayant quitté la vie Monastique, en vertu de Bref du Pape, ensemble ceux qui avoient aban- donné volontairement leurs Maisons, sans le consen- tement & la permission de leurs Supérieurs, n'auront aucun droit aux pensions décrétées le 13 Février dernier.

M. Fermond, au nom du Comité de la Marine. Le Comité de la Marine est forcé, à regret, de remettre sous vos yeux le récit des mouvements qui ont eu lieu, le 6 de ce mois, dans l'Escadre aux ordres de M. Dalbert, en rade de Brest, à l'occasion de la lecture qui a été faite aux équipages, du nouveau Code pénal par la Marine. Le premier mouvement se déclara à bord du Navire l'America, se communiqua bientôt au Vaisseau Commandant, & échauffa plusieurs Vais- seaux de l'Escadre ; une partie des équipages s'empara des chaloupes pour se rendre à terre, & se porta, au nombre d'environ 1500 hommes, à la Maison commune pour déposer à la Municipalité leurs représentations. Cette démarche alarmante, par le nombre d'hommes & par un acte d'insubordination, qui en avoit été le principe, inspira aux Officiers Municipaux de faire au Commandant de la garnison & de la Marine, la requête de rassembler les Soldats dans leurs casernes respectives, pour être en état d'obtenir des secours prompts & efficaces, si les circonstances l'exigeoient. Mais cette proposition fut inutile, & il n'y eut besoin que de la fermeté & de l'autorité des Officiers Mu- nicipaux pour convaincre les Marins de l'irrégularité de leurs procédés. Deux hommes de l'équipage de chaque vaisseau furent introduits dans la Salle de l'Hôtel-de- Ville, pour entendre leurs plaintes, qui avoient pour objet de réclamer contre quelques articles du Code pénal, & notamment contre l'application des fers avec un anneau au pied, & d'un anneau avec une petite chaîne traînante.

Pour calmer les esprits de hommes, agités par une première lecture qui avoit été mal-entendue, quoique précédée d'une Lecture du Général, aussi instructive



que patriotique, les Officiers Municipaux essayèrent de les convaincre par une lecture réfléchie du Code pénal, avec les explications qui paraissent utiles. Ce moyen réussit à diminuer l'inquiétude des Marins qui cependant insinuaient contre l'anneau au pied & la chaîne traînante, parce qu'ils y trouvaient un avilissement intolérable, par la comparaison de ces peines avec la chaîne que portaient les Galériens, & l'anneau usé envers les Forçats cautionnés. Persuadés que ce n'était pas l'insultant de démettre cette impression, les Officiers Municipaux promirent qu'ils engageraient le Général à faire passer les représentations des mécontents à l'Assemblée Nationale, & à ce moyen ils retourneront à bord, sans avoir commis dans la Ville aucun excès, sans désordre. M. Albert fait passer à l'Assemblée Nationale le rapport de tous ces événements, en assurant que l'ordre avait été rétabli à bord avec le retour des Marins rebelles; & les dépêches postérieures apprennent que le calme est dans les équipages. Cependant les alarmes de ce Général n'ont pas cessé; abandonné au calcul effrayant des suites d'une première désobéissance, il a mandé au Ministre qu'il ne reste que deux partis à prendre, ou de détacher l'Escadre, ou d'y envoyer deux Commissaires pris dans l'Assemblée Nationale, pour entendre les plaintes des Matelots, & recevoir leur engagement individuel de se soumettre à la Loi.

Le Comité aurait cru manquer d'exactitude dans son rapport, de dire à l'Assemblée Nationale l'opinion manifestée par le Général de l'Escadre. Mais sans entrer dans l'examen de la question de savoir jusqu'à quel point le Corps législatif pourait, dans des circonstances difficiles, consulter l'opinion du Chef d'une Section importante des forces navales de la Nation, il s'est plu à trouver, dans les instructions même envoyées par M. Albert, les motifs de repousser des propositions aussi extrêmes. Si l'on avait convenu qu'une première insurrection est d'un exemple dangereux & alarmant dans une Escadre qui n'existe que par la subordination, il faut en même temps remarquer que la révolte n'est pas caractérisée; que le mouvement n'a pas été général dans les équipages; que la désobéissance partielle de gens de l'Escadre n'a eu pour but de recourir à la Municipalité; que si on n'a pas demandé la permission des Chefs, c'est que les mécontents étoient persuadés de ne pas l'obtenir; que l'erreur peut être la suggestion de quelques ennemis de la Constitution, (car malheureusement ils se trouvent par tout,) & c'est le principe de l'infraction de la discipline dans la journée du 6 Septembre. Il faut remarquer sur tout que l'honneur, qui sera toujours une passion dans les équipages français, a été ici la prétexte de l'insubordination, & nous osons dire qu'il pourrait en être l'exécuteur. Si des gens malveillants, si quelques mauvais sujets de la classe même des rebelles sont parvenus à persuader aux équipages que la Loi nouvelle affaiblissait leur conduite à celle des Galériens qu'ils ont sans cesse sous les yeux; si on leur a inspiré que la peine d'une faute légère, a attiré sur eux la flétrissure & l'infamie, cette erreur accablante n'a-t-elle pas dû produire des ravages chez des hommes dirigés essentiellement par la gloire & l'honneur; & remarquez d'après le rapport même du Général, que les vrais Marins, les Matelots instruits, n'ont pris aucune part à l'insurrection, sont restés fidèles dans leur devoir, & par cette conduite réprimèrent, en quelque sorte, celle des insubordonnés. Qui font les couples d'insurrection? Les Matelots novices, ces gens qui, manquant d'instruction, & peu exercés à la discipline, ont pu être plus facilement entraînés par l'erreur & les suggestions.

D'après ces réflexions, puissies dans la nature des faits, d'après ce qu'exige impérieusement le besoin du calme dans les circonstances critiques où nous nous trouvons, d'après les espérances que nous devons concevoir de la résipiscence de nos braves Marins, le Comité a pensé qu'avant de déployer la rigueur des Lois, il étoit de la justice de dissiper l'erreur qui avoit égaré les esprits inquiets de cette classe utile & précieuse de Citoyens; qu'il importait, avant tout, d'annuler les effets de la surprise; de détruire les impressions de la fausse analogie des peines du nouveau Code, avec la flétrissure justement imprimée aux Galériens. Pour opérer cette prompte & salutaire guérison, dans des esprits que l'inquiétude a agités, avant qu'ils fussent préparés par la réflexion, il suffira sans doute de leur faire apercevoir que la flétrissure nait de l'atrocité des délits; que le signe extérieur des peines ne peut communiquer d'autres influences, aucunes impressions contre l'honneur, la réputation, les crimes; enfin, que le nouveau Code ayant appliqué l'anneau & la chaîne aux fautes de simple discipline ou de consécration, il ne peut pas être qu'on y attache l'idée de l'infamie.

Au surplus, on doit espérer que les équipages des Vaisseaux, déjà revenus d'une prévention qui n'avoit son origine que dans la monstrueuse défiance qu'on leur avoit suggérée contre les Chefs, ne verront dans la nouvelle Loi pénale que des mesures prises pour tempérer la rigueur des anciennes Ordonnances, pour

prévenir les actes de l'autorité arbitraire & introduire le Jugement des Pairs. Pourroient ils, après de mûres réflexions, ne pas recevoir, avec soumission & reconnaissance, ce bienfait des Représentans du Peuple? C'est dans cet esprit que le Comité a conçu le Projet de Décret que je suis chargé de vous soumettre, & qu'il a cru devoir terminer par provoquer des témoignages de satisfaction en faveur de M. Albert & des Officiers Municipaux de Brest.

« L'Assemblée Nationale, sur le compte qui lui a été rendu des mouvements qui ont eu lieu parmi les équipages de Brest, lors de la publication du Code pénal de la Marine, ayant égard à l'exposé fait par M. Albert, Commandant de l'Escadre, que la majeure partie de l'Escadre & tous les vrais Marins sont restés fidèles à la discipline militaire; persuadé que la confiance due par les Gens de Mer à leur Commandant, & le sentiment de leurs devoirs suffiront pour maintenir cette exacte subordination qui à toujours distingué les Peuples libres, veut bien oublier les torts de quelques hommes égarés, qui ont méconnu les dispositions bienfaisantes des Décrets de l'Assemblée, & qui, se trompant sur l'intention de quelques articles, n'ont pas vu combien le nouveau Code, qu'elle leur a donné dans sa sollicitude paternelle, est plus doux & plus juste que le régime rigoureux & arbitraire par lequel ils étoient gouvernés; & en ce qui concerne les représentations, faites par M. Albert & par les Officiers Municipaux de Brest, au nom des Matelots, sur quelques articles du Code pénal.

Considérant qu'en rappelant l'usage de la liane, suivi de tout temps dans la Marine de l'Europe, elle a voulu fur-tout prévenir l'abus.

Qu'en créant la peine de l'anneau & de la petite chaîne, elle a eu pour unique objet de substituer à la peine douloureuse & mal-saine des fers sur le pont & du retranchement de vin pendant une longue suite de jours, une peine douce & légère, & qui, rangée dans la classe des peines de discipline, ne peut être regardée comme infamante, ni faire supposer aucune similitude entre de vils criminels, à l'utile & honorable classe des Matelots Français.

Jugeant enfin qu'une disposition de bienfaisance & d'humanité ne peut compromettre le véritable honneur, qui à toujours été le partage de ces enfans de la Patrie, & s'en rapportant au surplus à la sagesse des Commandans, par la dispensation & le choix des peines de discipline, a décrété qu'il n'y avoit lieu à débiter sur les représentations faites par M. Albert & par les Officiers Municipaux de Brest, au nom des Matelots de l'Escadre; & néanmoins l'Assemblée approuvant la conduite de cet Officier-Général & celle des Officiers Municipaux de Brest, tant dans cette circonstance, que relativement aux ouvriers du Port, charge son Président de leur en témoigner sa satisfaction.

« Ce projet de Décret est adopté.

M. Vidal. Vos Comités de Commerce, d'Agriculture & des Recherches se sont occupés de différentes réclamations sur la libre circulation des grains. Les pièces qu'il a examinées sont au nombre de plus de 200; elles ont toutes le même objet, & ne contiennent que deux faits particuliers: à Nantes & à Carcassonne, on a remarqué que des particuliers inconnus parcouraient les campagnes, achetaient des bleds à un prix même supérieur à celui que les Cultivateurs demandoient, & faisoient pour la livraison une époque très-éloignée. A Angers, on a trouvé à chacun des féditieux, faits prisonniers, la somme de 18 liv. Le Comité s'étoit d'abord occupé des moyens d'empêcher les accaparements dont le Peuple se plaint; après un long examen, il a reconnu que la libre circulation étoit le moyen le plus efficace & le seul que les principes permettent d'employer. En conséquence, il m'a chargé de vous présenter le projet de Décret suivant.

L'Assemblée Nationale, instruite par le Rapport de ses Comités des Recherches, d'Agriculture & de Commerce, réunis des inquiétudes mal fondées, qui se sont élevées dans plusieurs parties du Royaume à l'occasion de la libre circulation des grains prescrite par ses Décrets des 29 Août, 19 Septembre & 5 Octobre de l'année dernière.

« Considérant que cette liberté de circulation intérieure est le gage le plus certain que l'Assemblée Nationale ait pu présenter au Peuple français de la sollicitude & de son attachement inaltérable à ses vrais intérêts; & que la récolte de toute espèce de grain a été généralement abondante, & telle qu'il ne peut rester au Peuple aucun motif raisonnable de crainte sur les subsistances; que ces troubles & ces inquiétudes sont évidemment le fruit de manœuvres coupables, de la part des ennemis de la Patrie, qui cherchent à égarer les Citoyens honnêtes, mais peu instruits, & les poussent ainsi à l'insurrection par l'habitude de la violation des Lois; charge son Président de se retirer dans le jour devers le Roi, pour le prier de donner des ordres à toutes les Municipalités, Corps Administratifs & Tribunaux du Royaume de veiller à l'exacte & rigoureuse exécution de ses

Décrets, concernant la liberté de la circulation des grains, particulièrement aux dispositions prohibitives de toutes exportations à l'Etranger, contre les auteurs & complices des troubles excités à cette occasion, & à toutes les Gardes Nationales, Troupes de ligne & Mitrailleuses, de prêter main-forte à leur exécution.

« Ce projet de Décret est adopté.

La Séance est levée à trois heures.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 17, *Turane*; avec son Couronnement, parolés de M. Beaumarchais, musique de M. Saliéry.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 16, *Spartacus*, Trag., & *le Cocher supposé*, en 1 acte.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 16, le Comte d'Albini & suite; & la 9<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*. Dem. 17, la *Sœur orageuse*; & la 6<sup>e</sup> repr. d'*Euphrosine*, ou le *Tyrant corrigé*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 16, *Jean Lafontaine*, Com. en 2 actes; & la 2<sup>e</sup> repr. de *Jocande*, Opéra Franç. en 3 actes.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 16, *l'Amant Femme-de-Chambre*, Com. en 1 acte; la *double Intrigue*, en 2 actes; & *Emilie & Constance*, en 3 actes. En attendant le *Volage*.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montansier, au Palais Royal l'italienne à Londres, Opéra en 3 actes. Samedi 18, la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Indiscret*, Opéra.

COMÉDIENS du *Bourgeois*. Auj. 16, à la Salle des Elèves, la *Solitude*; la *Consécration du Parnasse*, Com. en 1 acte; & la *Philosophe imaginaire*, Opéra-bouffon en 3 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 16, Concert; dans lequel on exécutera entre autres morceaux, 2 Symph. de M. Haydn, un Air de Vogel, l'Ouverture de la *Frafcata*, un Air de *Tempietto*, de M. Philidor, & un Trio de M. Piccini: ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 16, le *Triomphe de l'Amour conjugal*, Pant. en 4 actes; la 1<sup>re</sup> repr. des *deux Muets*; le *Pardon* imprévu; *Gusman d'Alfarache*, Pièces en 2 actes; & *l'Amateur de Comédie*, en 1 acte, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 16, le nouveau *Doyen de Killierie*, Pièce en 3 actes; la *Dot*, en 1 acte; & *Pierre de Provence*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 16, la 4<sup>e</sup> repr. du *Plan de Comédie*, Com. en 3 actes; & *Espe Seigneur de Village*, Opéra en 1 acte. En attendant le *Bureau d'Henri IV*.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 51 1/2.	Cadix... 15 l. 8 s.
Hambourg... 25 1/2.	Gênes... 10 l.
Londres... 26 1/2.	Livourne... 109 1/2.
Madrid... 15 l. 19 s.	Lyon, Août, 1 <sup>er</sup> p. bénéf.

Bourse du 15 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv. ....	180.22 1/2.
Portion de 1600 liv. ....	180.22 1/2.
Portion de 312 liv. 10 s. ....	180.22 1/2.
Rente de 100 liv. ....	180.22 1/2.
Emprunt d'Octobre de 600 liv. ....	180.22 1/2.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. ....	180.22 1/2.
Prime d'Octobre de 1780, à 1200 liv. ....	180.22 1/2.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet ....	602. 17 p. 17 p.
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet ....	550 f. 16.20 p.
Empr. de Dec. 1783, Quittance de finance ....	167.12 p.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784 ....	82 1/2. 17 p.
Empr. de 80 millions avec Buletin ....	10. 16.12 p.
Quittances de finance sans Buletin ....	10. 16.12 p.
Remises ....	3 p.
Buletins ....	59 1/2.
Idem forties ....	59 1/2.
Reconnaissances de Buletin ....	59 1/2.
Idem forties ....	59 1/2.
Idem forties ....	59 1/2.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie ....	59 1/2.
Bordereaux provenant de série fortie ....	59 1/2.
Empr. de Nov. 1787 ....	167 p.
Lots des Hopitaux ....	12 p.

Caisse d'Esc. ....	3390.95.400.5.15.20.25.30.35.37.
— Effiant ....	2100.5.10.15.20.25.30.35.37.
— Demi-Caisse ....	1700.5.10.15.20.25.30.35.37.
Quitt. des Eaux de Paris ....	1335.
Actions nouv. des Indes ....	874.75.74.
Assurances contre les incendies ....	428.25.31.32.33.34.
Idem à vie ....	12 p.

Lacert des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 16 Septembre.	
45 200 liv. ....	2 10 l. 4 s.
45 300 liv. ....	3 15 s.
1000 liv. ....	12 11 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé à M. Adolphe, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, assorti qu'il se fera en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Le dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

POLOGNE.

De Varsovie, le 26 Août.

LES conférences qui se font tenues sans interruption chez les Marchands, n'ont servi qu'à développer des opinions très-différentes sur le nouveau Plan de Constitution. On reproche à ce Plan des dispositions incohérentes & de nombreuses contradictions. On ne parait d'accord ni sur la nature du Pouvoir qu'il attribue au Corps suprême, qui sera chargé de la surveillance souveraine, lorsque la Diète ne sera pas en activité, ni sur l'existence du Sénat & des Ministres à vie, ni sur la portion de la liberté & de Privilèges à accorder aux Villes & aux Paysans, ni sur la manière dont doivent être réglées les diverses Commissions chargées du Pouvoir administratif. Au milieu de tous ces débats, il y a cependant quelques points sur lesquels on s'accorde unanimement. L'hérédité au Trône, par exemple, est un article fondamental dans toutes les institutions des Polonois. On est aussi généralement d'avis que la Diète, désormais toujours subsistante pour pourvoir aux besoins de l'Etat, sera toujours prête à se rassembler au premier moment, au moyen de l'autorisation que les Nonces recevront pour deux ans. On convient enfin que le Pouvoir exécutif doit être confié à différentes Commissions indépendantes des unes des autres, sur la surveillance habituelle d'un Corps Suprême nommé *Straz*, qui sera chargé de la responsabilité envers les Etats. — Il paraît que les Etats ont aussi l'intention de se décider dès-à-présent sur le choix éventuel de la famille à laquelle sera attachée la Couronne de Pologne, après la mort du Roi actuel. La Maison de Saxe réunit assez les dispositions générales; mais le défaut d'hoirs mâles donne de l'incertitude. & pourroit faire tomber le choix sur quelque autre famille, mais jamais sur une famille Polonoise.

Ce n'est que le 20 de ce mois que le nouveau train d'artillerie de 24 pièces de canon de divers calibres, que l'on fait passer en Ukraine, est parti pour sa destination. — Les Troupes Prussiennes qui ont traversé pour la seconde fois la Pologne, en revenant de la Silésie, se sont portées vers les Frontières de la Samogitie, & par leur réunion avec les autres Troupes que le Roi de Prusse a déjà de ce côté, elles forment une armée de 10 mille hommes, prête à entrer dans la Livonie Russe, si les circonstances l'exigeoient.

Des Lettres venues des Frontières de l'Ukraine annoncent que le Prince Potemkin s'étoit mis en marche de Bender avec son Corps d'armée; mais qu'il peu de distance de cette Ville il a rencontré deux Pachas, qui lui étoient envoyés par le Grand-Vizir; qu'au moment même il a fait faire halte à son armée & dresser son camp. On a remarqué qu'il traitoit ces nouveaux Emisaires Turcs avec beaucoup de distinction, & l'on en conclut qu'il s'agit vraisemblablement de nouvelles négociations, qui peut-être auront plus d'effet que les précédentes.

ALLEMAGNE.

De Vienne, le 4 Septembre.

Leurs Majestés Siciliennes, & les Princesse leurs filles, sont arrivés à Fiume le 27 du mois dernier. Elles en partent le premier de Septembre avec le Roi de Hongrie, & doivent être rendues le 10 à Luxembourg. La Reine & les Archiducs aînés, vont au-devant d'eux jusqu'à Pruck, par la Muhr, en Styrie. Les mariages se célébreront à Vienne le 15, & toute la Cour, ainsi que le Roi & la Reine de Naples, se mettront en route, pour Francfort, le 17.

ITALIE.

De Rome, le 21 Août.

On lit dans une Gazette étrangère le paragraphe suivant : « Les affaires de l'Assemblée Nationale de Paris semblent occuper beaucoup notre Ministère : on annonce aujourd'hui qu'un mois de Septembre une Congrégation particulière, composée de 20 Cardinaux, s'occupera sérieusement de l'examen des innovations opérées par l'Assemblée Nationale. Voilà donc les Princes de l'Eglise d'accord avec les Princes de l'Empire... Peuple François, songez-y bien : ce n'est pas comme Prêtres que les Membres du Sacré Collège redoutent vos Représentans; ce n'est pas comme Possesseurs d'Allemagne aspirent à vous persécuter : & les uns & les autres, vous agissent comme Nobles. Songez-y ! Chez vous-mêmes, votre ci-devant Noblesse ne le croit point vaincue. Elle a vu les armes, elle a mis bas ses livrées; mais son cœur est-il changé? La Noblesse d'Europe toute entière a les regards & les inquiétudes attachés sur votre Constitution, sur cette Constitution dont leur mortelle ennemie, l'égalité, fait la base. Leur orgueil s'écroule, leur vanité mûrit. François, demeurez calme; achèvevz votre ouvrage; payez les impôts; respectez la Loi, & restez armés. Le Peuple, vous a dit l'Auteur du Contrat Social, se montre tel

qu'il est. & il n'est point aimable : si les Grands ne se cachent pas, ils feroient horreur.

PORTUGAL.

De Lisbonne, le 29 Août.

La Reine & la Famille Royale, qui étoient à Queylus depuis quelques jours, sont partis Jeudi dernier pour Madra, où ils se proposent de passer 15 jours. Il reviendront ensuite à Queylus, jusqu'au moment où S. M. est dans l'usage de rentrer dans la Capitale.

La Frégate la *Minerve*, de 52 canons, commandée par le Chef d'Escadre Mello de Branier, partira pour Gibraltar sous deux ou trois jours. Elle va relever dans le Détroit la Frégate le *Prince du Brésil*, de 32 canons, commandée par D. Domingos de Lima.

FRANCE.

D'Auch.

Dom Gaspard, Supérieur de la Maison des Prémontrés de la Caste-Dieu en Gascogne, & Vicaire-Général depuis plus de quarante ans, vient de faire la déclaration précise de tous les meubles, argenterie & fonds communs, dont sa place le rendoit dépositaire. Il a réitéré aux sollicitations menaçantes de deux de ses Confrères qui voulaient en faire le partage; mais quoiqu'agé de quatre-vingt ans, il a méprisé le danger auquel il s'exposoit, en frustrant leur cupidité, & vient de mettre sous la sauvegarde du Directoire ou Département du Gers, 19000 liv. dont ces deux Religieux voulaient s'emparer. On prétend que, indépendamment des meubles meublans, il y a pour 12000 livres d'argenterie.

De Nancy.

Nous vous prions, Monsieur, de réparer l'erreur qui s'est glissée dans vos N°s 247 & 248. Vous y appelez *Silly*, l'Officier du Régiment du Roi qui s'est si héroïquement dévoué dans la journée du 31 Août. Il s'appelle *Dijles*; il est né à S. Malo. La Province de Bretagne a donné plus d'un héros à la France; elle peut ajouter le nom de celui-ci à la liste de ceux qui se sont dévoués à la Cause publique.

BULLETIN.

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

Fin du Rapport sur la Contribution foncière, lu par M. Larochehoucault dans la Séance du Samedi 11 Septembre.

Après vous avoir développé les bases de son travail sur la nature, le mode & le montant de la contribution foncière, & les deux principaux moyens d'exécution, tels que l'établissement d'une proportion entre la contribution & le produit net des fonds territoriaux du Royaume, & la division de la contribution en principal & accessoires, votre Comité vous doit compte des autres dispositions de son projet de Décret, avant de vous les proposer.

La contribution foncière doit s'étendre, sans aucune exception, sur l'universalité des terres du Royaume; & aucune portion ne peut en être exceptée, à quelque titre que ce soit. Mais comme c'est leur produit net seulement qui doit la contribution, toutes doivent être estimées d'après leur valeur locative réelle, s'il existait des baux, ou d'après leur valeur déterminée par un examen comparatif de celles non affermées avec celles qui sont affermées. Les rentes foncières, soit en argent, soit en nature, & les prestations en quantité de fruits doivent être évaluées aussi; mais le propriétaire du fonds doit payer la portion contributive entière du fonds qu'il tient, & être autorisé à retenir, en acquittant les rentes ou prestations dont ce fonds est grevé, une quote-part proportionnelle. Pour éviter toutes contestations à cet égard, le projet de Décret prescrit que les deux taxes soient distinctes, mais contenues dans la même cote; & pour faire les évaluations, il indique les formes déjà déterminées par vos Décrets sur les droits féodaux.

Il est d'autres rentes non foncières, mais que l'usage & les Loix avoient soumises à des retenues proportionnelles aux impositions royales, & sur lesquelles en conséquence les débiteurs étoient autorisés à retenir les vingtièmes & leurs fols pour livres; mais ce n'étoit pas à un tel nombre de vingtièmes qu'elles étoient assujetties, c'étoit à tous ceux & à tous les fols pour livres qui pourroient être imposés; le changement survenu dans la forme de la contribution exige une règle à cet égard, & votre Comité a pensé que l'intention des Loix anciennes, sous le régime desquelles ces conventions ont été faites, & l'intention des contractans eux-mêmes, devoient soumettre ces rentes à leur part proportionnelle de la contribution foncière; mais il vous propose en même tems de rendre à l'avenir, sur ce point, toutes les stipulations libres; & cette liberté, comme toutes les autres, ne peut qu'être avantageuse à tous

les Citoyens, en amenant une baisse dans le taux de l'intérêt.

Les Etrangers ont toujours été regardés comme fonds territoriaux, & doivent être, ainsi qu'eux, soumis à la Contribution foncière; mais à raison des grandes dépenses que leur entretien exige, on vous propose de défalquer un quart de leur revenu, & de ne faire porter la Contribution que sur les trois quarts restans.

Les maisons seront la seule espèce de biens non proprement territoriaux, qui supportera la contribution foncière; dans la rigueur des principes, elles ne devroient y être assujetties qu'à raison de la valeur du terrain qu'elles occupent; mais l'usage général de les considérer comme fonds, a déterminé votre Comité à continuer de les y assujettir, avec la déduction du quart sur leur revenu, comme pour les étangs, & de ne considérer les bâtimens qu'en tant qu'ils servent au logement. Ainsi les granges, les ateliers, les dépendances des usines, seront renvoyées à la contribution personnelle, pour être évaluées comme facultés, & ne paieront à la contribution foncière, que pour la valeur du sol qu'elles enlèvent à la culture, & qui sera pour lors estimé sur le taux des meilleures terres de la Commune dont elles feront partie. Il en sera de même des mines & carrières, qui ne seront évaluées pour ce genre de contribution, que pour le terrain qu'occupe leur exploitation.

Les bois qui produisent un revenu annuel, le seront d'après les mêmes règles que les autres biens; mais ceux qui ne sont point en coupes régulières, ont été la matière d'un examen particulier. Et d'abord votre Comité a décidé s'ils devoient payer la contribution chaque année, ou s'ils devoient la payer seulement au moment de leurs coupes; mais il a considéré que l'incertitude qui naîtroit de cet ordre de choses, sur la quantité de matière imposable chaque année dans les divers arondissemens, nuirait beaucoup à la bonté & à l'égalité de la répartition; qu'il faudroit des précautions particulières pour assurer le paiement des contributions à un moment des coupes; que les Propriétaires de bois étoient en général dans la classe des Citoyens aisés, & qu'enfin ils payoient ci-devant les Vingtièmes. Il a donc pensé que les bois, même non exploités, devoient être assujettis au paiement annuel de la contribution foncière, mais que dans leur cotification l'on devoit tenir compte des intérêts de la non-jouissance, & même traiter un peu favorablement cette production précieuse, dont il est intéressant de ne pas décourager la culture & la conservation. L'importance de cet objet, & la nécessité de balancer encore diverses combinaisons, ont déterminé votre Comité à ne placer dans le projet de Décret actuel qu'une disposition générale, & de réserver celle de détail pour un projet de Décret séparé, qu'il aura l'honneur de vous présenter dans peu de tems.

Il résulte de la nature de la contribution foncière, que c'est au Propriétaire à l'acquiescer toute entière, & que les Fermiers ou Locataires ne doivent rien en supporter; on les oblige seulement à payer, au défaut du Propriétaire, la part ou contributive des fonds qu'ils tiennent à bail, mais en les autorisant à donner les quittances pour comptant dans l'acquiescement de leurs fermages ou loyers. Ce changement dans le mode des contributions exigera aussi des dispositions particulières; car il ne seroit pas juste que le Fermier, ainsi déchargé, ne tint pas compte au Propriétaire d'une partie au moins de ce soulagement, qui le trouve encore augmenté pour lui par la suppression de la Dîme, de la Gabelle, & d'autres Impôts onéreux, dont l'existance avoit influé sur les conditions du Bail. Votre Comité a pensé que les Propriétaires, étant sous l'ancien régime soumis aux Vingtièmes & à leurs fols pour livres, la bonification qu'ils pourroient exiger de leurs Fermiers, ne pourroit porter que sur la somme dont la cotification de ces premiers, dans la contribution foncière, excéderoit celle des deux vingtièmes, & 4 fols pour liv. du premier, & que cette somme devroit être partagée entre les deux. Le Propriétaire de la souche, comme tous les Citoyens, par la suppression de la Gabelle & des fers de vexations, le sera encore par cet arrangement d'une partie de cet excédent; & le Fermier non seulement ne sera point lésé, mais même y gagnera beaucoup encore. Vous trouverez juste de n'exposer la classe précieuse des Cultivateurs à aucun risque possible de perte, & même, dans le cas certainement très-rare où ils pourroient le craindre, de leur donner la facilité de rembourser leurs baux; telle est aussi la proposition de votre Comité.

Il a cru devoir borner cette disposition aux fermes des biens ruraux, parce que ce sont les seuls où le nouvel ordre donne aux Fermiers des avantages considérables, que les Fermiers de maisons ou d'usines ne partageront pas; & enfin il a cru devoir la borner aussi aux pays de taille personnelle ou mixte, parce que dans ceux de taille réelle, le nouveau régime n'y portera pas la même transposition dans l'effet des Contributions foncières dont le Fermier n'étoit point chargé. Votre Comité se propose, dans l'instruction qu'il vous présentera, d'expliquer de quelle manière & à quel taux, dans les pays de petite culture, la bonification pour le Propriétaire devra s'opérer, de la part des Métyers, d'après les divers genres de leurs conventions.

Les moyens de parvenir à l'assiette de la contribution sont simples; ainsi les Officiers Municipaux ne trouveront pas de grandes difficultés dans l'exécution;



pendant votre Comité se propose de la leur faciliter par une Institution à laquelle il annexera des modèles pour tous les Etats, Rôles, &c. qui seront nécessaires pour la bonté & la clarté des opérations; leur publicité sera pour tous les Contribuables un gage de confiance, & une assurance de justice. Cependant, il peut se commettre, & il se commettra des erreurs, & il faut qu'elles puissent se réparer dans tous les degrés de la répartition. Vous ne verrez rien qui ait la forme contentieuse dans les moyens qu'on vous propose; point de Tribunaux, point de procès; & en cela votre Comité de l'Imposition a eu la satisfaction de se réunir de l'intérieur avec votre Comité de Constitution; une simple Requête communiquée au Corps Municipal ou au Corps Administratif qui aura fait la répartition, & leurs réponses feront toutes les pièces d'après lesquelles le Corps Supérieur sera en état de prononcer; les Contribuables particuliers auront deux degrés de cette Jurisdiction fraternelle, & les Corps Administratifs un seul; mais la Législature, toujours dominante, sera pour tous la source générale de justice.

La somme des décharges accordées devra être répartie dans les différents degrés de répartition; mais ce reversement ne pourra s'opérer que dans l'année suivante; il faudra donc nécessairement établir un fonds pour pourvoir au déficit qui en résultera dans le produit; votre Comité pense bien que dans la Contribution foncière, les décharges ou réductions seront moins fréquentes & moins considérables que dans les Impôts personnels: il en existera pourtant, & ce seront des actes de justice rigoureuse; mais il y aura aussi des remises ou des modérations indispensables à accorder, lorsque des fléaux désastreux des campagnes viendront enlever aux Propriétaires les récoltes sur lesquelles ils doivent acquiescer la Contribution, & ces deux causes doivent influer sur la fixation du fonds que vous y affecterez; votre Comité vous propose de le décréter de six millions pour 1791, & il le regardera comme suffisant; mais il vous proposera aussi d'établir, par un article général, que ces fonds, dont la destination ne pourra pas être changée, sera, pour un tiers seulement, à la disposition des Administrations de Département, & pour les deux autres, à celle du Corps Législatif qui, placé au centre de l'Etat, doit avoir de plus grandes erreurs à réparer, ou de plus grands maux à secourir; & d'ailleurs il a pensé que dans cette matière, comme dans toutes les autres, vous deviez placer les Corps Administratifs dans la dépendance des Législatures.

Il a pensé aussi que la répartition & les décisions sur les réclamations en surcharge, formées soit par les Municipalités, soit par les Districts, doivent bien être préparées par les Conseils, soit de Département, soit de District, à cause de leur importance majeure. Ces dispositions, si vous les adoptez, en exigent de nouvelles sur les époques indiquées par votre Décret du 22 Décembre 1789, pour les sessions de ces Conseils, & peut-être pour en fixer deux par année à ceux de District, l'une avant la session du Conseil de leur Département, pour arrêter le travail qu'ils doivent lui présenter; l'autre, pour arrêter la répartition dont ils seront chargés, d'après le contingent qui leur aura été assigné par la Commission du Conseil de Département; & pour vous présenter un projet de Décret à cet égard, votre Comité de l'Imposition se concertera avec votre Comité de Constitution.

Vous ne conserverez sûrement pas la collekte forcée, source de malheurs & de vexations; plusieurs Provinces, régies par des Etats ou par des Administrateurs éclairés, avoient vu cette forme vicieuse de recouvrement abolie; mais c'est à vous qu'il appartient de la détruire entièrement, & l'établissement de la contribution foncière vous en donnera le moyen. Les sommes à recouvrer seront plus considérables qu'elles ne l'étoient pour la Taille; & d'ailleurs, la contribution personnelle étant sans doute confiée au même Receveur, il se trouvera facilement des hommes qui se livreront à cet emploi pour un profit raisonnable, dont chaque Municipalité pourra même diminuer le fardeau pour elle, en s'associant avec plusieurs ou avec toutes les Municipalités de son Canton, pour le parager; cette occasion de faire naître une habitude de concert entre elles, peut même avoir des conséquences avantageuses pour d'autres parties de l'Administration.

Mais ce n'est pas assez de détruire la Collette forcée, vous devez encore bannir la contrainte, du moins pour tous les cas où elle ne sera pas indispensablement nécessaire, & lui substituer un moyen plus doux & plus conforme à la nature de la Contribution foncière; ce moyen est la faillie des fruits, que vous débarrasserez de toutes les formalités dépendantes, & par laquelle le Contribuable, acquitté de son débit, ne verra plus la demeure troublée par une armée aux ordres du Percepteur; & la surveillance des Municipalités & des Administrations vous assure que ce moyen ne sera pas accompagné de vexations.

Il faut assurer à l'Etat une régularité constante dans la rentrée des fonds qui doivent alimenter les dépenses; il est donc nécessaire que les versements des Receveurs & des Trésoriers se fassent effectivement, & à des époques déterminées; & pour cela, qu'ils fassent l'avance de ce dont les Contribuables seront en retard. Mais s'ils faisoient cette avance à leurs frais, ils demanderoient un traitement plus considérable, & la Commune entière se trouveroit ainsi grevée pour la faute éventuelle de quelques-uns de ses Membres; il a donc paru juste à votre Comité que chacun payât la peine de sa négligence, & qu'ainsi le Contribuable en retard fût soumis, pour son débit, à un intérêt qui servir d'indemnité au Trésorier obligé de faire l'avance.

Il a fixé une progression décroissante à cet intérêt, & même il le fait cesser au bout de dix huit mois, parce que ce terme, embrassant deux récoltes, suffira toujours au Percepteur pour obtenir son remboursement par la faillie des fruits, & parce qu'il a cru très-important de ne pas laisser à ce Percepteur la perspective d'un profit dans la prolongation d'un débit qui finiroit toujours par ruiner le contribuable; c'est aussi dans la même vue, que votre Comité prescrit, pour le petit nombre de cas où la voie de la contrainte seroit indispensable, qu'elle sera décernée au bout de six mois, afin d'amener l'acquiescement à une exactitude utile au contribuable lui-même, & nécessaire à l'Etat.

C'est encore d'après cette grande & importante considération d'ordre public, qu'il a placé dans son projet de Décret deux articles vraiment constitutionnels, pour enjoindre aux Corps Administratifs & aux Municipalités de répartir, & aux contribuables de payer la portion contributive qui leur sera assignée, sans pouvoir s'en dispenser, sous aucun prétexte, même sous celui de réclamation; & vous ne terminerez sûrement pas, Messieurs, vos délibérations sur les contributions publiques, sans rappeler aux Français qu'ils leur acquiescent d'un devoir sacré, & que toute fraude, en ce genre, pardonnable, lorsque l'ordre d'un Despotisme est la seule règle, devient dans un Etat libre, un véritable délit social, puisqu'il tend à troubler l'ordre public, en arrêtant des dépenses nécessaires, ou à rejeter sur d'autres Citoyens la part que le fraudeur devoit supporter.

Ce Rapport est très-applaudi. M. la Rochefoucauld le termine par la lecture d'un projet de Décret en cinq titres, formant quarante-trois articles, que nous ne pouvons rapporter, à cause de leur étendue. Ils reviendront successivement dans le cours de la discussion.

*Addition à la Séance du Samedi, 11 Septembre au soir.*

M. Gouy fait lecture des pièces suivantes :

*Lettre de l'Assemblée Générale de la Partie Française de Saint-Domingue, à l'Assemblée Nationale.*

A Saint-Marc, le 24 Juillet 1790.

«..... Nous avons l'honneur de vous donner en communication le Décret d'adhésion de l'Assemblée Générale de la Partie Française de Saint-Domingue, à la Déclaration qui vous a été faite par M. Gouy d'Arly, contre M. L'Aluzerne, ci-devant Gouverneur Général de la Partie Française de Saint-Domingue, actuellement Ministre de la Marine; ensemble quelques pièces au soutien de cette Déclaration, en attendant qu'on puisse s'en procurer d'autres, que les Paroisses doivent nous envoyer incessamment.

« Ah, Messieurs! délivrez-nous du plus cruel de nos ennemis personnels, & peut-être du plus dangereux pour les intérêts de la Nation entière. Depuis que Sa Majesté, que nous ne cessons de bénir & de chérir, nous a fait un si funeste présent, en le nommant Gouverneur Général, nous n'avons éprouvé que vexations, abus d'autorité en tous genres, & cruautés inouïes; enfin, la Colonie a toujours été en déclinant. Nos frères jouissent déjà de l'heureuse régénération que vous leur avez procurée, & nous, nous gémissons encore sous le joug du plus affreux Despotisme. Le désespoir est à son comble, Messieurs, & nous ne pouvons plus répondre du parti violent que peuvent prendre nos Concitoyens contre nos tyrans & nos ennemis communs.

BÉRAULT, Président; VALENTIN CULLION, Vice-Président; LEGRAND, TREBUCIEN, D'AUBONNEAU & DENIX, Secrétaires.

*Extraits des Registres de l'Assemblée Générale de la Partie Française de Saint-Domingue. Séance du 10 Juillet 1790.*

La Motion a été faite pour qu'il fût délibéré sur la Déclaration, dont il a été donné lecture dans les précédentes Séances, & qui a été faite à l'Assemblée Nationale par M. le Marquis Gouy d'Arly, contre M. le Comte de Luzerne, ci-devant Gouverneur Général de la Partie Française de Saint-Domingue, actuellement Ministre de la Marine.

La matière mise en délibération,

L'Assemblée Générale a décrété & décrète: « Qu'elle avoue cette Déclaration, comme ayant toujours été le vœu de la Partie Française de Saint-Domingue; » Déclare en prendre fin elle toutes les suites; » Charge expressément M. le Marquis Gouy d'Arly & ses Collègues de poursuivre cette Déclaration avec toute l'activité dont ils sont capables; » Invite M. Thomas Miller, déjà nommé Commissaire pour recueillir les preuves & renseignements relatifs à ladite Déclaration, de presser ce travail le plus qu'il lui sera possible;

« Arrête que le présent Décret sera adressé à l'Assemblée Nationale, & envoyé à M. le Marquis Gouy d'Arly & à ses Collègues, par les premiers Navires qui seront voiles pour la France; » Et qu'il sera imprimé au nombre de quinze cents exemplaires.

Fait à l'Assemblée générale, à Saint-Marc, le jour, mois & an que dessus. BACON LACHEVALERIE, Président; THOMAS MILLET, Vice-Président; DEMONTAIGU, LEGRAND, TREBUCIEN, Secrétaire.

SÉANCE DU JEUDI 16 SEPTEMBRE.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre adressée à M. le Président, par M. Guignard. — Le

Ministre communique l'état des Maisons de force & de discipline du Département de la Loire inférieure, envoyé par les Administrateurs de ce Département.

Cette Pièce est renvoyée au Comité des Lettres de cachet.

M. Vernier présente, au nom du Comité des Finances, un projet de Décret, qui est adopté en ces termes:

« L'Assemblée Nationale, sur le Rapport de son Comité des Finances, décrète que la perception des droits dont l'Hôpital-Général de Lille jouit actuellement sur les vins, bières & eaux-de-vie qui se consomment dans cette Ville, continuera à avoir lieu jusqu'à ce qu'il ait été autrement pourvu aux besoins des Hôpitaux ».

M. Roderer. La Ville de Longwi, du Département de la Moselle, réclame le Tribunal que vous avez donné à Longuyon. Son vœu est appuyé par celui de tous les Juticiables, & par une Délibération des Electeurs du Département. Je suis chargé de vous présenter cette réclamation, & je demande qu'elle soit renvoyée au Comité de Constitution, sur l'avis duquel vous prononcerez.

Plusieurs Membres observent que les réclamations de cette nature seront du ressort des Législatures. — Sur cette observation, l'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Lebrun présente, au nom du Comité des Finances, un projet de Décret qui est adopté comme il suit:

« L'Assemblée décrète qu'il sera payé par le Trésor public, à la Caisse des Invalides, la somme de 120 mille livres, pour la prestation des oblats, provisoirement, & pour l'année 1790 seulement, & à raison de 52,500 livres par quartier, & que les Trésoriers de District percevront les oblats & en tiendront compte au Trésor public ».

M. Larochehoucauld. Je prie l'Assemblée d'ouvrir la discussion sur le rapport que je lui ai présenté au nom de son Comité de l'Imposition, & qui a pour objet la Contribution foncière. Les bases de l'impôt sont la plus importante des opérations qui nous restent à faire, & cette partie est, sans contredit, d'un intérêt très-préssant.

M. Brulat-Savarin. Par deux de vos Décrets, vous avez ordonné que la totalité du travail du Comité de l'Imposition seroit présentée, avant de vous occuper définitivement d'aucune de ses parties. Ces Décrets, dont la sagesse est évidente, s'opposent à la proposition qui vous est faite.

M. Roderer. Les principes du Préopinant sont très-justes, la conséquence qu'il en tire ne l'est pas. Sans doute vous ne pouvez décréter séparément aucune partie de l'impôt; elles doivent toutes être subordonnées à des bases communes: mais il faut décréter ces bases, M. Larochehoucauld ne propose pas autre chose.

L'Assemblée décide que la discussion sera ouverte sur les bases générales du système de l'impôt.

*Discussion sur les bases fondamentales du système de l'impôt.*

M. Dedlay. Nous sommes arrivés à l'une des parties les plus importantes de la Constitution, le mode & la quotité de l'impôt. Il vous sera présentée sur ce mode des plans brillants, neufs, ingénieux, ce que je vais avoir l'honneur de vous soumettre à aucun de ces caractères; j'ai tout honnêtement voulu gagner un gîte, après une orageuse journée: le chemin le plus court, le plus sûr, est celui que j'ai préféré.

Les hommes réunis en société, malgré la diversité de leurs Gouvernements, se sont accordés sur un point; la nécessité de sacrifier une portion de chaque revenu individuel, pour former un revenu public. L'on peut donc regarder ce sacrifice comme une des premières bases de toute association politique; & lorsque les Loix, qui fixent la quotité de ce sacrifice, & la manière dont il sera perçu, ont été constitutionnellement promulguées, elles sont celles dont l'exécution est le plus impérieusement commandée. Représentant des frères égaux en droits, & nés le même jour à la Liberté, le Corps législatif délibérant sur ces Loix, doit tout-à-coup oublier ces anciennes dénominations, ces anciennes démarcations des Provinces: il n'en est plus d'étrangères ou de congnies, d'exemptes ou d'affranchies dans l'enceinte de cet Empire; il n'existe que des Français. L'uniformité dans les modes de perception de l'impôt sur tous les Départements & la quotité proportionnelle, pour chaque Contribuable, à raison de facultés, sont donc des bases aussi justes qu'indispensables.

Si la France se suffisait à elle-même, pouvoit se soustraire à l'influence active ou passive de tout ce qui l'environne; si la France pûment agricole, voyoit les Français également divisés, si elle ne comptoit parmi ses enfants, que des Propriétaires Laboureurs, cette simplicité d'organisation détermineroit celle de la perception de l'impôt: une légère portion de Récolte suffiroit aux besoins publics, bornés, dans cette hypothèse, à une surveillance intérieure: mais la différence des Propriétés, autant que l'inégalité de leur quotité dans les mêmes mains, nécessitent divers modes de perception; car dans un Etat où les Propriétés sont aussi variées, on ne peut amener tous les Propriétaires à un juste concours aux contributions, qu'en appropriant, pour ainsi dire, un mode particulier à chacune de ses Propriétés.



Ainsi les Propriétés *visibles, légalement connues*, dont le propriétaire ne peut dissimuler la valeur, qu'il ne saurait soustraire à l'inspection publique, & que je nommerai *immobiliaires*, sont l'objet d'un genre d'impôt, appelé *direct* ; car il sera véritablement appliqué sur la chose même, d'après une connaissance exacte du son produit : les Propriétés, au contraire, dont le possesseur peut dissimuler la valeur & la quantité, ces Propriétés, pour ainsi dire, en dehors de la surveillance publique, qui ne peuvent s'accréditer, s'ancrer, ou changer de mains, sans la participation ou la protection des Loix ; ces Propriétés que je nommerai *mobiliaires* ; ces Propriétés que l'on n'a pu jusqu'ici faire participer à la contribution que d'une manière éloignée, seront l'objet des impôts *indirects*.

Quelle doit être la proportion entre les Impôts directs & les impôts indirects ? Ce problème, présenté sous cette forme ainsi générale, a été & sera toujours insoluble. Chaque peuple, eu égard à sa situation politique, aura des résultats différents. Je pense qu'il faut changer les termes de la proposition, & que, s'appliquant à notre existence politique, nous devons nous demander quelles sont les propriétés mobilières & immobilières qu'il convient de ménager dans la répartition des Impôts directs & indirects, relativement à nos voisins & à nous-mêmes ? Relativement à nos voisins, on nous assure que nous avons un avantage dans la balance du commerce ; il nous est intéressant de la conserver. Nous devons cet avantage à notre industrie & à la partie productive de notre sol.

Ainsi, tout Impôt qui pèserait trop sur notre industrie ou sur la partie productive de notre sol, deviendrait impolitique ; les Aides & la partie des droits sur les traites, relatifs à l'exportation en général, & à l'importation des matières premières, doivent donc être très-ménagés ; l'Impôt sur les terres productives de denrées, ne doivent pas l'être moins, afin que le prix des comestibles ne force point à un surhaussement dans les prix des mains-d'œuvre ; surhaussement qui détruirait les avantages de notre balance commerciale.

Confondant notre position intérieure, relativement à nous-mêmes ; sous ce point de vue, l'Impôt sur les terres ne doit point atténuer par son poids, la source féconde de reproduction que le climat, la nature du sol & la population promettent à la France. Si l'on veut que les propriétés rurales soient regardées comme les plus précieuses, il faut laisser amplement au Laboureur de quoi suffire aux bonifications annuelles & aux bonifications extraordinaires, *flagnantes & dédaignées*. L'Impôt sur la partie productive des terres est donc encore dans le cas d'être extrêmement ménagé comme Impôt, je prouverai qu'il doit l'être également par la manière dont il est perçu.

Examinons maintenant, sous les deux rapports déjà présentés, quels sont les objets sur lesquels l'Impôt doit peser avec l'étendue qu'exigent nos besoins. Relativement à nos voisins. Si l'intérêt de nos Manufactures & des productions de notre sol exigent que la partie composée des Traités, qui portera sur les exportations en général, & sur l'importation des matières premières, soit ménagée, ces mêmes intérêts exigent que toutes les marchandises qui pourroient nuire à la consommation intérieure de nos productions, soient plus particulièrement frappées de l'Impôt, & cette partie de nos droits de Traités, peut & doit être portée à une grande latitude.

Relativement à nous-mêmes. Nous devons également frapper du poids de l'Impôt les objets sur lesquels ce poids ne peut apporter de trop sensibles atténuations ; ainsi les Impositions personnelles, également réglées, les parties de l'Impôt pourront sur les sols non productifs de denrées premières, comme les maisons, les droits, ci-devant Domaniaux, & de formalités d'Ordre public ; Contrôles, droits de mutations, insinuations, Centième denier, Formule, &c. &c. ; les moyens que l'on peut prendre pour la création d'un Timbre, par lequel on assujettirait à l'Impôt toutes les conventions & affaires privées ; Commissions, Brevets, &c. ; les droits sur les objets de luxe & de fantaisie ; la ressource que peut présenter le régime exclusif de certaines marchandises, les Poudres, les Cartes, le Tabac, &c. ou de certains services publics, comme les Postes aux lettres, aux chevaux ; les entrées de Paris, en modifiant quelques parties de leur tarif, les Loteries, ce mal nécessaire, tant que nos voisins conserveront chez eux de semblables Etablissements ; enfin, les Barrières, fagement combinées sur toutes les grandes routes, pour subvenir à l'entretien de ces routes, en faisant payer celui qui en profite : tels sont les objets, ou sans inconvénients, l'on peut & l'on doit faire porter le grand poids des Impôts.

Le premier rapport fait par votre Comité sur l'Imposition, a été sur les droits de Traités & le reculement des Barrières. La contribution foncière a été l'objet d'un second rapport. Cette contribution exige, plus que toute autre, toute l'étendue de votre attention. Notre sol peut se diviser en deux classes, la partie productive de fruits, denrées ou matières essentiellement utiles, & la partie non productive de ces mêmes objets. La partie productive peut se subdiviser en deux autres ; la première, celle dont les produits nécessitent des avances & des encouragements : ces produits font, comme dans une Manufacture, le prix de partie exige les mêmes considérations que les Manufactures ordinaires pour l'accroissement de leurs produits. La deuxième partie productive du sol est celle dont les richesses, toutes formées ou se formant d'elles-mêmes avec une action moins

directe de la part de l'homme, ont moins besoin de la surveillance & de ses premières avances ; elle mérite, sans doute, infiniment moins d'encouragement. L'affluence de l'impôt doit donc avoir deux bales pour ces deux espèces de sols productifs de fruits, denrées ou matières.

La partie non productive de fruits, denrées ou matières utiles, n'a sûrement besoin d'aucun encouragement ; l'intérêt, l'amour propre, la fantaisie agillonneront toujours assez la volonté de celui qui possède des maisons, &c. &c. Ces objets stériles doivent être essentiellement frappés par l'Impôt, & une troisième balle doit être appelée pour cette dernière classe de nos possessions territoriales. Le projet de Décret de votre Comité na point cette triple balle, il paraît même que les Maisons ont reçu, dans son plan, une faveur particulière : il leur réserve un quart de ce Revenu exempt de contribution, pour subvenir aux réparations, tandis qu'il impose en entier, & sur une même proportion les Sols productifs en général, & qu'il ne met encore aucune différence entre le Sol pe du pour la production, qu'exige l'exploitation d'une Carrière simplement productive, de matières formées par la nature, sans le concours & indépendamment de l'industrie des hommes, & le Sol productif de fruits qui couvrirait cette Carrière, & qui lui font sacrifier.

La quotité de l'Impôt, plus ou moins forte, sur ce genre de Propriété, à raison du Sol productif dont elles exigent le sacrifice, & celle sur les Maisons, n'influera que bien faiblement sur le plus ou le moins d'activité que le luxe ou la fantaisie leur assurera : je pense donc que si la nature de la contribution territoriale, que vous imposez sur le Sol, doit en général grever ce Sol d'une taxation égale au septième de son revenu net, la répartition à raison de chaque Sol particulier, devrait offrir des différences, 1°. d'un huitième au moins, entre le Sol productif de fruits comestibles ou matières qui nécessitent la semence, l'industrie & le concours de l'homme, & les Sols où les matières font déjà formées ; ceux qui n'exigent que faiblement le concours de l'homme, ceux qui sans travail & sans semences croissent & se multiplient : 2°. cette différence doit être de deux huitièmes au moins, entre le Sol de première qualité, productif de fruits exigeant semences, &c. &c. &c. le Sol non-productif.

La régie, avant la suppression des Droits sur les fers, les huiles, les amidons & les cuirs, a porté ses produits au-delà de cinquante millions, quoiqu'elle ne s'appuyât que sur certaines Provinces ; & l'on peut dire que si les Droits qui procuroient ce revenu, étoient d'une grande ressource pour le Trésor public, leur diversité & les inquisitions qui faisoient, les Contribuables seroient un devoir de les anéantir en entier, si l'impossibilité d'un remplacement total ne forçait à en conserver quelques-uns : le produit de ces Droits diminuera au moins de moitié. Cette réduction est commandée par une saine Politique, puisque la partie de ces Impôts sur les fruits de la terre, doit être considérée comme un sur-impôt sur les terres, pesant en même temps sur l'industrie qu'il faut encourager. Cette réduction sera facilement couverte par des augmentations sur d'autres droits d'une perception qui atteint plus directement même les Capitalistes, tels que les Droits Domaniaux ; ils sont en général payés accidentellement par les personnes aisées, ou du moins par celles qui ont nécessairement des moyens, sans lesquels elles ne s'exposeroient point à les supporter. La généralité de ces Droits modifiés dans des proportions commandées par la justice, pour que chacun paie en raison de ses facultés, & non plus, comme ci-devant, sur des tarifs qui pesoient sur la classe la moins riche ; tarifs, dont les bales, en partie appuyées sur les conditions & l'état des personnes, présentait, à chaque cas particulier, une application de la Loi, contraire à l'esprit qui auroit dû la dicter. Malgré l'andance d'une grande partie de ces Droits, résultant de la disposition de vos Décrets, l'extension à tous les Départements de l'Empire, de ceux que vous conserverez en les modifiant, & ce régime économique de leur perception, susceptible encore d'une plus grande perfection, vous assurent une augmentation très-importante dans cette partie de nos revenus.

Il sera sage aussi de soumettre au contrôle & au centième denier, toute espèce de mutation de propriété mobilière ou immobilière, soit par acte public, soit par signature privée. Il le seroit également d'établir une manière de faire contribuer les placements d'argent faits par des actes privés : ainsi, 1°. tout engagement & prêt d'argent sous leing-privé (excepté les Lettres de change), ne pourroit invoquer le secours de la Loi & être protégé par elle, que lorsqu'il auroit été rédigé sur un papier dont le droit de timbre varierait en raison des sommes qui devoient y être portées, sans préjudice des droits pour les formalités exigées. D'un autre côté, tout Citoyen devant chaque année à la Patrie une partie de son revenu individuel, quelle que soit la nature de ce revenu, le papier timbré sur lequel le Capitaliste recevrait la reconnaissance de celui à qui il prête, devrait être renouvelé tous les ans, de manière que ce renouvellement feroit contribuer chaque Capitaliste de toute la quotité du service impôt pour le timbre du papier dont il se feroit servi. J'ai en devoir excepter les Lettres de change, parce que l'intérêt du Commerce exige impérieusement une liberté indéfinie sur cette espèce de papier faisant fonction de monnaie volontaire.

Ce timbre peut encore s'étendre à plusieurs opérations, & fournir une ressource aussi étendue qu'assu-

rée. Les Postes & relais, la Poste aux Lettres peuvent aussi offrir, les premières, une diminution de dépense ; les secondes, par une augmentation de recette. Le Gouvernement peut encore allier l'esprit de la Constitution avec des privilèges exclusifs, lorsque l'objet de ces privilèges établi en sa faveur, n'annule aucune des bales essentielles de cette Constitution, font le résultat de la volonté générale éclairée sur les vrais intérêts. Ainsi la vente exclusive des cartes à jouer, celle des papiers & cartons, celle des poudres & salpêtres, formeront un revenu public susceptible d'augmentation, parce qu'on peut en hausser le prix sans inconvénient. Mais cette partie des revenus Nationaux n'aura jamais que des bornes fort étroites. Il en est une autre plus importante, contre laquelle de nombreux préjugés se font tout-à-coup manifestés ; c'est la vente exclusive du tabac. Il faut examiner si véritablement elle est inadmissible avec notre Constitution libre. La liberté politique d'une Nation consiste à obéir aux Loix qu'elle-même a consenties. Donc cette liberté conserve son intégrité, tant que cette obéissance aux Loix, qui sont son ouvrage, est ex ée & générale. La liberté individuelle des Citoyens consiste dans le droit de ne dépendre que de la Loi à laquelle ils ont coopéré. Donc la liberté individuelle de chacun d'eux n'est jamais blessée, quel que soit l'effet de la Loi, à laquelle ils se sont volontairement & constitutionnellement soumis.

Voyons maintenant les effets de la proscription du régime actuel du tabac.

1°. Relativement à l'Agriculture. La liberté du tabac présente, du moins pour les premières années, & jusqu'à ce qu'une expérience plusieurs fois trompée, ait enfin débarrassé le Cultivateur, de véritables pertes dans les productions les plus précieuses. 2°. Relativement au Commerce. La politique d'une Nation est d'éclairer ses Habitants sur la nature de ses productions qu'elle ait avantage de favoriser : ainsi les denrées de première nécessité de tout genre, doivent être les premiers objets de son industrie ; l'on doit donc écarter toute spéculation sur ces denrées de première nécessité. Viennent ensuite les objets moins nécessaires à l'existence ; ceux-ci peuvent être soumis au calcul : on peut dire que, lorsque telle ou telle denrée n'est essentielle que parce qu'elle peut fournir une ressource utile à l'industrie ou satisfaire le luxe & la fantaisie, & qu'il en coûte moins, pour le procurer, de l'acheter chez l'étranger que de la cultiver chez soi, l'on ne doit pas balancer, dans cette hypothèse, à préférer l'achat à la culture.

Ainsi, dans notre position, la France doit d'abord favoriser la culture des grains & autres denrées de première nécessité ; 2°. calculer ensuite & dire le tabac, cultivé en France est en général de qualité inférieure ; il nuirait au produit des grains dans la récolte de cette nature qu'il doit le suivre, & tiendrait la place ou d'une récolte de fourrage, ou d'une récolte de chanvre, ou d'une récolte de colza. Le tabac, qui tient cet état, ne vaudrait guère, après la récolte, que tant la livre, & ne présenterait de ressource à l'industrie dans la brève fabrication que tant par livre ; de manière qu'une livre de tabac, prête à être consommée, n'auroit produit à l'Etranger, tant en matière qu'en industrie, que la valeur d'une journée de travail. La prairie artificielle, dont il a tenu la place, au lieu de fournir l'aliment à des bœufs : ces bœufs auroient fourni un triple produit, l'engrais dont l'effet est incalculable, l'augmentation ou de ces bœufs, & celle de la facilité des travaux agricoles ; enfin, & ce double produit industriel que présente les objets de Commerce, fournis par ces bœufs ; les cuirs, les laines, &c. qui, par les diverses préparations qui les attendent, & dont le détail est infini, contrent la valeur produite par le fourrage qui tenoit la place du tabac.

Songez encore que si une livre de tabac recolté avec peine, ne peut jamais que doubler de valeur par l'effet de la main-d'œuvre d'une livre de chanvre, qui n'exige pas autant de premières avances, vaut mille fois à sa première récolte, lorsqu'elle est, par les miracles de la main-d'œuvre, transformée en dentelles, &c. L'intérêt du Commerce n'est donc pas de substituer à ces productions qui procurent la culture d'une plante dont il peut si aisément se procurer d'ailleurs, à meilleur marché, & que la Nation peut s'approprier, pour en faire un objet de revente avantageuse même à l'étranger ; 3°. relativement à la consommation, ce confinement nous offre plusieurs parties distinctes. Est-il avantageux d'augmenter l'usage du tabac, & de faciliter à toutes les classes, & pour ainsi dire, à tous les individus de l'Empire ? Je réponds hardiment non : l'usage du tabac, porté à l'excès, sur-tout dans les Pays fecs & chauds, comme il ne manquera pas de l'être avec une liberté indéfinie, est un véritable mal au physique & au moral.

Le Tabac considéré comme remède instant, peut être employé pour certains tempéraments humides, mais il devient un véritable poison, lorsqu'il est, pour ainsi dire, devenu un besoin. Si la Nation ne peut absolument en défendre l'usage, elle n'a du moins aucun motif préteurs de fournir les moyens d'augmenter cet usage. L'intérêt du consommateur n'exige pas la proscription de l'ancien régime du Tabac, en admettant une entière liberté ; il auroit toujours à payer le prix de la chose, plus l'impôt d'un remplacement. En modifiant la régie qui existe, il est possible de lui procurer le Tabac à un prix aussi modéré que celui qui proviendrait d'une culture, d'une fabrication & d'un commerce libre. L'impôt de remplacement porteroit sur celui qui ne s'en conforme pas de Tabac, & seroit une injustice. Il n'est à examiner la régie du Tabac considéré comme Impôt, & rela-







## ADMINISTRATION. TRIBUNAL DE POLICE.

UNE cause très-intéressante a été portée devant le Tribunal de Police de l'Hôtel-de-Ville de Paris.

M. Boissard, Marchand de vin en gros, porte S. Bernard, avoit remis des fonds à M<sup>me</sup> Bonjour, Receveuse de la Loterie royale de France, Quai des Ormes, vis-à-vis le pont Marie, à l'effet de continuer, en son absence, ses mises sur le N° 13 pour le second tirage d'Octobre & le premier tirage de Novembre 1788.

Elle lui avoit écrit plusieurs lettres à Amboise, où il s'étoit rendu pour les affaires de son Commerce, par lesquelles elle lui donnoit les assurances les plus positives que les mises avoient été faites sur le N° 13, au prix, l'une de 840 liv. & l'autre de 900 liv.

Ce N° étant sorti au 1<sup>er</sup> tirage de Novembre 1788, M. Boissard, de retour à Paris, se présente dans le Bureau de M<sup>me</sup> Bonjour pour toucher le produit de la mise, montant à 13,500 liv.

Cette Receveuse lui offrit pour toutes choses une somme de 7 liv. 10 sols, prétendant que sa mise de 900 liv. avoit été réduite à 10 sols.

Une telle assertion ne pouvant cadrer avec les assurances si précises, portées par les lettres de M<sup>me</sup> Bonjour, & la mauvaise foi étoit évidente; il étoit clair qu'elle avoit elle-même provoqué la réduction, soit pour s'emparer du montant des mises, soit pour le jouer à son propre comble.

M. Boissard se vit donc forcé de l'attaquer en justice & de demander qu'elle fût condamnée, solidairement avec son mari, à lui payer 13,500 liv. gagnées sur le N° 13.

A l'appui de cette demande, il a publié plusieurs Mémoires de la composition de M. Robert, Avocat, qui a plaidé la cause avec beaucoup d'énergie & de zèle.

Elle a été discutée en présence d'un public très-nombreux, pendant cinq audiences du soir; & elle a été définitivement jugée le 19 Août dernier, sur les conclusions de M. Miouillet, Procureur-Syndic-Adjoint de la Commune, qui a développé cette affaire avec une sagacité & un talent dignes de tous les éloges.

Par le jugement rendu sur délibéré, à l'unanimité des voix, M. & M<sup>me</sup> Bonjour ont été condamnés à payer les 13,500 liv. avec intérêts & dépens.

Le Public a applaudi universellement à cette décision; & nous dirons à la louange des Receveurs de la Loterie, qui y assissoient en grand nombre, qu'ils ont été les premiers à reconnaître la justice des condamnations prononcées contre M. & M<sup>me</sup> Bonjour, dont la conduite peu honnête les a indignés.

## COUR DES AIDES.

Nous réclamons avec confiance, Monsieur, une place dans votre Journal, pour annoncer au Public que la fameuse contestation au sujet des *Lettres de change de la Marine*, sur feu M. Baudard, dit de Sainte James, vient enfin d'être jugée, après une instance de quatre ans devant divers Tribunaux.

Nous ne reviendrons pas ici sur le fond de la question, si victorieusement traitée dans les Mémoires que nous avons fait imprimer. Voici en substance ce que porte l'Arrêt que la Cour des Aides a rendu le 31 du mois passé.

La Cour, en nous condamnant par corps envers les Porteurs de ceux de ces effets de Marine qui portent notre signature, condamne civilement M. le Procureur général du Roi, stipulant pour S. M., pour suite & diligence de M. le Contrôleur des Bons d'Etat, à nous acquiescer, garantir & indemniser de toutes les condamnations prononcées contre nous, tant en capitaux, intérêts, que frais & dépens; & pour faciliter l'exercice d'icelles condamnations à notre profit, nous subroge au Privilège du Roi, sur la masse des fonds laissés par M. Sainte-James, étant entre les mains de M. Savallette Delange, Garde du Trésor-Royal, Sequestre de la Direction Sainte-James, ou de tous autres dépositaires; & or donne que sur ledits fonds, nous serons payés par privilège & par préférence à tous Créanciers, à quoi faire & payer ledit Sequestre & tous autres Dépositaires se sont contraints par toutes voies, même par corps; surcoût néanmoins à toutes les contraintes par corps, pendant l'espace de trois mois; condamne M. le Procureur général du Roi, édit nom, & les Syndics & Directeurs des droits des Créanciers de M. Sainte-James, chacun à leur égard, en tous les dépens faits par nous envers & contre toutes les Parties, tant en demandant, défendant, que formations, &c. &c. &c., sauf & sans préjudice auxdits Syndics & Directeurs de toutes répétitions contre le Roi, par compensation & débet, s'il y a lieu, lors de la reddition des comptes de M. Sainte-James; déclare le présent Arrêt commun avec ledits Syndics & Directeurs: sur la demande par nous formée en dommages & intérêts, nous renvoie pardevant le Roi; & sur le surplus des demandes, fins & conclusions des Parties, les met hors de Cour, &c. &c. &c.

Vous voyez, Monsieur, combien il est important que cet Arrêt soit promptement connu dans le Public, afin que ceux des Porteurs d'effets de Marine qui seroient encore en retard du paiement, cessent de troubler notre repos & s'adressent désormais directement au Gouvernement même, comme à leur seul & véritable débiteur.

Après tant de tourmens, il est bien doux pour nous d'offrir publiquement aux Magistrats qui ont concouru à notre Jugement, le tribut de notre reconnaissance pour la justice qu'ils ont rendue à deux étrangers, si longtemps & si cruellement persécutés. Nous le devons, entre autres, à M. Hocquart Frémilly, Avocat général, dont le suffrage nous a si bien vengés des déclamations injurieuses de nos adversaires; & à M. Mity, notre Rapporteur, dont le travail assidu & les lumières distinguées ont préparé le triomphe de la vérité & de la justice.

Ce n'est pas une satisfaction moins douce pour nous de rendre ici à notre défenseur, l'hommage dû à son zèle. Nommer M. Desjaze, c'est annoncer à la fois le talent, le mérite & toutes les qualités rares qui justifient d'une manière si éclatante, la célébrité, l'estime & la reconnaissance qu'il s'est universellement acquises. FERBER frères, Banquiers Suédois.

## FINANCES.

### Reflexions sur les Assignats.

Quand les Assignats auroient tous les inconvénients que l'on annonce, il faudroit encore y avoir recours; car ils ne peuvent nous faire tomber dans une position pire que celle où nous sommes. Quelle est notre position? Nous manquons de numéraire; le défaut de numéraire entraîne la cessation du travail; de la cessation du travail naît le désordre & le trouble; le trouble accroît la rareté du numéraire; ainsi, ces deux causes réagissent sans cesse l'une sur l'autre. Si on veut que le Peuple soit heureux & paisible, il faut lui donner du travail; pour lui donner du travail, il faut de l'argent; nous n'en avons pas, l'or & l'argent font défaut. On propose un numéraire territorial; que ceux qui le décrient nous en donnent donc un autre qui vaille mieux! Jusqu'à ce qu'ils l'aient trouvé, nous avons droit de dire que l'on ne peut le sauver que par les Assignats réduits en aussi petites fractions qu'il sera possible, pour n'avoir plus à pourvoir aux échanges que par la monnaie de billon; nous avons droit de dire que l'on ne peut éviter la Banqueroute que par une émission suffisante d'Assignats, pour ramener la circulation, & assurer la perception des Impôts; mais il ne suffit pas que les Impôts puissent être payés; pour affermir & faire aimer la Constitution, il faut encore qu'ils ne soient pas trop onéreux: on ne peut les alléger qu'en tirant le parti le plus avantageux des biens Nationaux; pour en tirer parti, il faut que le numéraire soit assez abondant pour en accélérer la vente, & l'effectuer au moins au denier 30, prix qui, quoique trop bas pour un pays riche, produira cependant un milliard au-delà du prix que l'on pourroit espérer dans l'état actuel des choses. Un milliard éteint sur la dette, soulage le Peuple de cinquante millions d'Impôts à perpétuité. Ce peu d'observations doit suffire pour déterminer le paiement de la dette en Assignats-monnaie par une émission successive, à la concurrence de la valeur des biens. Si l'on prouve ensuite que la guerre contre les Assignats est la guerre des riches contre les pauvres, on aura tout dit pour la cause des Assignats.

Ce nouveau numéraire répandu avec plus d'abondance, fera fléchir le taux de l'intérêt; celui qui aujourd'hui place son argent à 7, 8 & 10 pour cent ne trouvera plus d'emprunteurs que sur le pied de 4 ou 5 pour cent. L'homme qui possède beaucoup d'argent & un riche porte-feuille, en même tems qu'il met à profit les besoins universels pour tirer meilleur parti de sa fortune particulière, se soustrait facilement à l'impôt & ne paie même aucun Impôt direct; la seule manière de l'imposer est de verser dans le Royaume un numéraire territorial, non productif d'intérêt, qui, venant à la décharge du Peuple, diminuera les profits & le revenu du Capitaliste, qui ne pourra plus vendre ses secours aussi chers à l'Agriculture, aux Manufactures & au Commerce.

Quant aux riches égoïstes, qui répètent sans cesse: Qu'avons nous à faire avec la dette publique? tant pis pour ceux qui ont eu confiance dans l'Etat, c'est à eux seuls à souffrir; les Créanciers de l'Etat font fondés à leur répondre: la charge de la dette publique doit porter sur tous les Citoyens sans exception; c'est sous votre garantie, sous la garantie de tous, que nous avons prêté, & le seul moyen de se soustraire au partage du fardeau commun, c'est de renier la Patrie & de sortir de son sein.

Extrait du Chapitre vingt-neuvième. Tome troisième de l'Administration des Finances de la France, par M. Necker.

Page 260. Je remarquerai que s'il convient à un Gouvernement, qui jouit d'un très grand crédit, de multiplier les effets payables au porteur, afin de rendre la circulation d'autant plus rapide, il faut adopter un

système absolument contraire, lorsque ce crédit est chancelant, & qu'on cherche à le rétablir; car la facilité avec laquelle ces effets peuvent s'acheter & se vendre, rend leur prix beaucoup plus susceptible de révolution; & comme le cours journalier de ces négociations est rendu public, une balle dans le prix, qui n'est souvent due qu'à des circonstances passagères, peut inspirer de l'inquiétude, & entraîner un discrédit d'imitation. Il faut donc éviter ces fluxus & refluxes que les esprits hébétés encore, & qu'il est si facile de les déconcrer. Je suis convaincu que si dans les premiers temps de mon administration, je m'étois écarté de cette règle, en multipliant les effets au porteur, cette seule faute eût suffi pour faire naître des embarras, & pour arrêter les progrès de la confiance.

P. 262. J'eusse fait encore une faute relativement au crédit, si d'après des exemples antérieurs, j'avois proposé à Sa Majesté de suspendre les remboursements: car en épargnant au Trésor Royal cette dépense, on eût éveillé les idées de gêne & d'embarras.

P. 264. Je dois encore conseiller d'éviter soigneusement de donner en paiement aux fournisseurs des effets négociables: car pressés de les réaliser, pour commencer de nouvelles entreprises, ils le font communément avec peu de ménagement. J'ai vu de près le danger de telles opérations, & si je n'y avois mis obstacle avec beaucoup de force; il en seroit résulté un discrédit auquel il eût été difficile de remédier.

On observe qu'en 1715, la France n'avoit pas pour 150 millions d'effets au porteur en circulation; & cependant M. Necker expofoit que pendant son Administration, il avoit cru qu'il étoit très-important de se servir de cette ressource qu'avec beaucoup de ménagement: qu'on juge, d'après cela, ce qu'il pourroit arriver, si la dette exigible étoit payée en quittances de finance. POMARET.

## LITTÉRATURE.

MÉMOIRE sur l'entretien des Routes commerciales du Royaume, présenté à l'Assemblée Nationale; par M. Mahuel, ancien Régisseur-Général des Mélieries, avec cette épigraphe: « C'est un axiome de Commerce, que la marchandise paie tous ses frais aux dépens du Consommateur. » METON, *Essai politique sur le Commerce*. A Paris, chez MM. Regent & Bernard, Libr. Quai des Augustins, n° 37. Brochure in 4°.

M. Mahuel a été longtemps à la tête des Mélieries; il avoit été appelé à cette place par deux Ministres dont le nom seul est une recommandation, M. Targui & M. Necker. Personne n'étoit donc plus en état que lui de connoître les causes de la détérioration des routes du Royaume, & de trouver les moyens d'y remédier. On sent assez l'importance de cet objet. Les chemins peuvent être regardés comme la véritable richesse d'une Nation, puisqu'ils sont ces moyens de circulation & de Commerce; que sans eux les fruits de la terre resteroient enfouis dans la Contrée qui les produit, & que tout ce qui surpasseroit la consommation nécessaire des habitants, seroit inutile & sans valeur. Les chemins publics qui donnent à chaque Citoyen les moyens d'échanger ce qu'ils ont de trop contre ce qui leur manque, sont donc, pour chaque partie du Royaume, de l'intérêt le plus grand. Mais ces Routes une fois construites, doivent être entretenues. Elles se dégradent, & par l'usage, & par l'abus qu'on en fait, & par la négligence que l'on peut mettre à les réparer à propos.

Deux questions principales naissent de cette observation. 1<sup>re</sup>. Quelle est la manière la plus convenable & la plus économique de conserver & de réparer les Routes? 2<sup>e</sup>. Au frais de qui doivent être faites ces réparations?

M. Mahuel, après avoir examiné les causes de leur dégradation abusive, fait sentir l'insuffisance des précautions & des moyens employés jusqu'ici par le Gouvernement. Il en propose d'autres qui font lire dans son Mémoire, environné de preuves qui les justifient. Enfin, il approfondit aussi la question de savoir si les frais que cet entretien occasionne, doivent être supportés par le Propriétaire ou par le Consommateur.

En reconnoissant que la surcharge des Voitures est la seule cause abusive de la dégradation des routes, M. Mahuel veut que l'on fixe le chargement, & il le proportionne à la largeur des jantes. Pour s'assurer que le poids permis ne sera point outre-passé, il établit, à des distances convenables, sur toutes les grandes routes, & principalement à leurs embouchures, des *barrières* & des *passes à bascule*, qui constateraient le poids total de la voiture & du chargement.

A ce moyen, il en joint un autre. Les chemins ne deviennent mauvais que par la négligence qu'on met à réparer de légers dommages, à mesure qu'ils se font. Les réparations alors font infiniment plus coûteuses que ne l'auroit été un entretien journalier. « Une pièce remplie aussi vite que déplacée, dit M. de la Galazière, dans un Mémoire sur les Corvées, une ornière comblée au moment où elle vient de s'ouvrir, un coup de bêche donné pour faciliter l'écoulement des eaux, & empêcher qu'elles ne pénétrant la chaussée;



est dans des précautions de ce genre; que des outrages d'entretien devroient consister, & ces précautions n'exigent pas un grand travail.

Pour opérer ce travail, M. Mahuel propose des manoeuvres stationnaires, tels qu'ils existent dans le Mâconnais, le Berry, &c. La manière dont il demande que cette espèce de troupe soit organisée, les rendroit extrêmement utiles, non-seulement pour la bonté des chemins, mais encore pour leur sûreté.

Enfin, l'Auteur établit le Droit de voirie « à un denier par lieue de Poste & par quintal sur les trente premiers quintaux autorisés pour les voitures à deux roues, & sur les quatre-vingt quintaux permis aux charriots à quatre roues. Cette rétribution augmenterait progressivement avec le poids du chargement, de manière que le Voiturier n'aurait plus d'intérêt à prendre sur sa voiture une surcharge excessive. M. Mahuel prouve que cette somme légère suffirait pour toutes les dépenses que présente son système, & pour les bénéfices de la Compagnie qui le chargerait de l'exécuter. Il prouve de plus que ce droit est inférieur à celui établi dans les Pays étrangers, & qu'il est dans l'ordre que les chemins soient entretenus aux dépens de ceux qui s'en servent, & proportionnellement à la dégradation qu'ils y occasionnent ». Ce Pègre ne causerait d'ailleurs aucun renchérissement sensible à la denrée, puisque d'après l'évaluation de l'Auteur, il n'y a pas un de nos meubles ou d'autres objets de transport qui payât plus de cinq à six deniers de droits de Barrière, dans un trajet de 50 lieues.

C'est dans le moment où nos Législateurs mettent la plus sérieuse attention à organiser toutes les parties de la Finance, que M. Mahuel a cru devoir leur soumettre le résultat de son expérience & de ses réflexions. Il espère que les différents avantages qu'il offre son projet, justement appréciés par l'Assemblée Nationale, elle adoptera des vues qui intéressent aussi essentiellement la Choix publique.

## LIVRES NOUVEAUX.

**JOURNAL MILITAIRE.** On s'étoit décidé à ne faire paroître ce Journal que deux fois par mois, afin de pouvoir le tenir à un prix très modéré; mais cet arrangement étoit calculé sur un ordre ordinaire de choses, & l'on étoit loin alors de prévoir les circonstances multipliées, qui fournissent aujourd'hui tant de matières, que tous les *Suppléments* que l'on a donnés pendant les mois de Juillet & d'Août, suffisent à peine à le tenir au courant & au niveau des événements & des faits qui y sont relatifs. En conséquence, on s'est déterminé à en multiplier les Feuilles; & depuis le Samedi 4 Septembre, il paroît & paroîtra régulièrement tous les *Samedis*.

Au moyen de ce nouvel arrangement, qui d'ailleurs a été demandé par la plupart des Abonnés à ce Journal, le prix de l'abonnement, au lieu de 9 livres & 4 liv. 10 sols que l'on avoit annoncé d'abord, est de 12 liv. pour cette année entière, & de 7 liv. 10 sols pour les six derniers mois. Voyez le *Prospectus* de ce Journal, dans le *Moniteur du Mercredi 30 Juin*, No. 181 bis, & dans celui du *Jeu de 15 Juillet*, No. 196.

## ECONOMIE POLITIQUE.

*Observations sur les bœufs qu'on peut donner au falaire des journaliers, lues à la Société d'Agriculture.*

Le falaire des Ouvriers varie d'un lieu à un autre, & est fixé le plus souvent d'une manière très-arbitraire, puisqu'il dépend de l'usage, souvent du degré de concurrence. Lorsqu'un homme court la chance de périr de faim, ou de ne manger que la moitié de la ration qui lui est nécessaire, il choisit le dernier parti, & c'est le cas où se trouve le Journalier, lorsqu'il manque d'ouvrage; il le prend au rabais, & ce rabais devient une règle pour la suite. De là naît cette misère où se trouvent réduits tous les Journaliers, misère qui les conduit à la mendicité.

La Nation doit le nécessaire à l'homme qui manque de tout; cette vérité a été prononcée dans la Tribune de l'Assemblée Nationale; elle est gravée dans le cœur de tous les amis de l'humanité: mais elle doit moins à celui qu'il faut contraindre de travailler, qu'à celui qui fait tous les efforts pour se suffire à lui-même: aussi le Comité de Mendicité a-t-il posé, comme base de son travail, que les journées des ateliers seroient payées au-dessous du prix des journées ordinaires, maxime sage, & qui diminuera le nombre des individus à charge à l'Etat.

Pour qu'un Journalier vive, il faut qu'il ait la quantité d'aliments nécessaire, non-seulement pour les jours de travail, mais aussi pour ceux de repos, pour ceux de maladie; enfin, pour ceux où il manque d'ouvrage; & l'on doit évaluer cette quantité au double de la consommation journalière. Il faut aussi qu'il s'habilille, qu'il se loge, qu'il nourrisse ses enfants lorsqu'il en a: c'est sur ces bases multipliées, qu'il faut établir le falaire qu'il doit recevoir pour vivre.

Un homme consomme chaque jour une livre & demie de pain & une livre de viande ou l'équivalent en légumes. Ainsi, le double de la consommation journalière, c'est trois livres de pain & deux livres de viande; qui doivent faire l'équivalent du falaire des Journaliers, en y ajoutant deux sols pour l'habillement, &c.

Si l'Assemblée Nationale décréteroit que le falaire du Journalier fera équivalent à trois livres de pain & deux livres de viande des meilleures qualités, avec deux sols en sus, la proportion du falaire suivroit les variations de prix des denrées, & le Journalier seroit préservé de ces momens de pénurie, qui sont inévitables lorsque les denrées haussent, sans que le prix des journées suive ce changement. Le prix des journées seroit le même dans tout le Royaume, puisqu'un falaire différent représenteroit toujours la même quantité de comestibles, & les Ouvriers seroient confiants dans un état uniforme de médiocrité où leurs besoins seroient satisfaits.

Je dois enfin faire observer que ce plan, qui présente des bases fixes pour assurer la subsistance des Journaliers, ne s'éloigne pas infiniment des prix actuels. Un Journalier gagne à Paris de 26 à 30 sols :

Or, deux livres de viandes coûtent . . .	18 s.
Trois livres de pain coûtent . . . . .	2
Pour habillement, &c. . . . .	2

29

Ce prix hausseroit ou baisseroit proportionnellement au prix des denrées; & comme la police des subsistances dépendra, dans notre système actuel, des Municipalités, le prix des journées fera indépendant des spéculations d'Entrepreneurs privilégiés par les Ministres, pour vampiriser la classe indigente du Peuple. Il faudroit donc, dans ce principe, décréter :

1°. Que dans toute l'étendue du Royaume le falaire des Journaliers fera toujours égal au prix de trois livres de pain de la meilleure qualité, de deux livres de viande aussi de la meilleure qualité, & de deux sols en sus.

2°. Que le falaire des Ouvriers suivra toutes les variations de prix des denrées, dans le lieu où l'Ouvrier travaille, & que le changement de falaire commencera du jour où les denrées auront changé de prix.

( Cet Article est de M. L. REGNIER. )

## MÉLANGES.

*Au Rédacteur.*

Plusieurs Journaux, Monsieur, ont attribué à deux Grenadiers du Régiment de Barrois, la gloire d'avoir sauvé M. Castellet, Directeur-général du Port de Toulon; ils y ont certainement contribué, & notre intention n'est pas de diminuer le mérite qu'ils ont eu à cette action; mais le Directoire du Département du Var ayant pris connaissance de cette affaire, & recherché les personnes qui s'étoient le plus particulièrement distinguées, a trouvé que cette gloire avoit été partagée par des Grenadiers, Chasseurs & Fusiliers des Régimens de Dauphiné, Barrois, des Troupes de la Marine & des Volontaires de la Garde Nationale, qui se trouvent, par hasard, sans armes hors la Ville, & qui, collectivement & à trois reprises différentes, ont arraché ce Citoyen des bras de la mort.

Le Directoire a fait frapper à cette occasion des Médailles d'argent, & il en a été distribué deux à chaque Corps, pour récompenser le patriotisme de ceux qui se sont le plus exposés, & pour prouver que, dans l'ordre de la Constitution, la vertu doit être aussi soigneusement récompensée, que les délits doivent être exactement réprimés & punis; le procès-verbal vient d'en être envoyé à l'Assemblée Nationale, qui n'a pu être qu'imparfaitement instruite, dans le premier instant, de ce qui s'est passé le 11 Août; elle charge son Président, par le Décret rendu à cette occasion, de faire connoître, notamment aux Grenadiers de Barrois, la satisfaction qu'elle a de leur conduite.

Les Grenadiers, Chasseurs & Fusiliers du Régiment de Dauphiné, qui ont partagé le danger & le bonheur de sauver M. Castellet, auroient vraisemblablement été compris dans le Décret de l'Assemblée Nationale, si on lui avoit rendu compte des détails de cette affaire; ils le méritoient; tant par les risques réels qu'ils ont courus, que par le déintéressement qu'ils ont témoigné, en refusant une récompense pécuniaire, & par le zèle qu'ils ont fait paroître dans toutes les occasions, de contribuer au bon ordre & à la tranquillité publique.

Plusieurs Journaux ont dit aussi, Monsieur, qu'il y avoit eu à Toulon une insurrection semblable à celle de Nancy: c'est une calomnie que nous vous prions de démentir. Nous attendons positivement le contraire; c'est même un hommage que nous nous efforçons de rendre aux Troupes, qui composent la garnison de cette ville; l'ordre, la discipline, la subordination, &c. enfin, toutes les vertus que doivent avoir de braves Militaires & des bons Citoyens, n'ont pas cessé un instant d'être observées. MAC-MAHON, Colonel; ROQUEVILLE, Lieutenant-Colonel; DUCRET, premier Sous-Lieutenant; DAIROLE, Premier-Lieutenant; DELAGARDOLLE, premier Capitaine.

N. B. Nous, Lieutenant-Général des Armées, & Commandant dans les Départemens du Var, des Bouches du Rhône & des Basses Alpes, certifions l'authenticité des faits énoncés ci-dessus. COINCY.

*Observations sur les Elections faites par la voie du Scrutin, à Paris.*

Parmi un Peuple libre, & dont tous les Membres sont égaux, rien ne paroît mieux imaginé que de

choisir, au Scrutin, les Administrateurs, les Juges, & tous ceux qui sont faits pour avoir quelque influence dans l'Administration. L'Assemblée Nationale avoit cru prendre à cet égard, toutes les précautions possibles pour éviter les cabales; elle a pensé que ceux qui seroient choisis par ce moyen, ne devroient cet honneur qu'à leur mérite & à leur zèle reconnu pour la Choix publique; mais l'événement a justifié le contraire, au moins dans la Capitale: excepté M. Bailly, presque toutes les élections ont été, jusqu'à présent, l'effet de l'intrigue & de la cabale: c'est un grand malheur, dont cependant il faut espérer que nous nous préferverons à l'avenir.

Pour éviter un trop long détail, je passerais sous silence le travail & les menées des ennemis de la Révolution: je ne chercherai point à dévoiler les intrigues & les démarches secrètes, pour obtenir les suffrages, pour accaparer les voix des membres des Bataillons; comment, dans les Sections où se trouvent réunis plusieurs Bataillons, ces Bataillons se stimulent l'un l'autre, en se disant, *nommez celui-ci, & nous vous nommerons celui-là*: les Bataillons formant la majeure partie des Votans; ils font bien sûrs de l'emporter sur le Citoyen qui ne se mêle de rien; & l'Aristocratie Militaire, ainsi que l'envie naturelle de dominer, ont fait naître beaucoup d'abus.

Dans les Bataillons, vient-il quelques places d'Officiers à vaquer, il y en a un grand nombre qui sont dignes de les remplir; mais ceux qui veulent parvenir, & les Chêls eux-mêmes, qui aiment à favoriser, par des considérations particulières, l'un plutôt que l'autre, font, quelques jours avant la nomination, courir des bruits défavorables sur ceux qui méritent l'élime générale & qu'ils veulent écarter: on met de l'adresse dans les nuages qu'on jette sur leur conduite; on ne s'attache pas à obscurcir leur probité, mais on publie qu'ils n'ont pas assez de mérite, ou pas assez d'attention pour leurs camarades; qu'ils sont peu exacts dans leurs fonctions: on attaque leurs ridicules, ou la conformation physique de leur personne, &c.

Ces abus existent aussi dans le Civil; il n'est aucune Section, aucun Bataillon qui n'en convint, si l'on étoit de bonne-foi: délibère-t-on? il survient des Orateurs verbaux, transcendans, foris en pommus, qui parviennent à fixer l'attention & à s'emparer des suffrages. Ce sont ces menées ténébreuses qui ont dernièrement encore fait élèver des doutes sur le patriotisme de M. la Fayette, qu'une conduite publique de 18 mois a seule pu dissiper.

La nomination au Scrutin humilie & décourage la plupart des Citoyens, qui ne peuvent jamais espérer d'obtenir des suffrages: ennemis des intrigues, ils se retirent des Assemblées où elles régissent, & la Société est privée de leurs lumières.

L'organisation de l'Armée Parisienne nécessite une attention toute particulière de l'Assemblée Nationale, ainsi que la nomination des Juges & autres personnes à élire. Il y a plus d'un homme de mérite dans chaque Section; pourquoi ne pas réchauffer le zèle & l'émulation, en admettant la concurrence?

Il me semble que si l'Assemblée Nationale décréteroit que dorénavant il sera fait un scrutin préparatoire pour les Elections, tant Civiles que Militaires, d'après lequel, tous ceux qui auront eu le dixième des voix, iroient au sort pour obtenir la place à nommer, & qu'il n'y auroit de scrutin unique que pour le Maire, le Procureur de la Commune, le Général & le Major-Général, on parviendrait à peupler les Assemblées éléctives & à réveiller une utile ambition parmi les Citoyens.

Cette proposition seroit peut-être aussi dans le cas d'être adoptée pour les Membres à élire aux prochaines Législatures: il n'est pas possible que dans tel ou tel Département, il n'y ait qu'un seul homme à nommer; cette formalité en mettroit plusieurs sur les rangs.

On ne peut aussi s'empêcher de blâmer la façon dont on a demandé le vœu des Electeurs sur les 144 qui doivent former la Commune; il en résulte que plusieurs, dignes de remplir les places auxquelles ils ont été appelés par leurs Sections, se trouvent déshonorés, par le rejet qui pourra être fait d'eux, & qui doit nécessairement causer de grands maux, 1°. au rejeté, parce que tout le Public connoitra les causes de ce rejet; 2°. à celui qui en aura publiquement fourni les motifs, parce que le rejeté peut le prendre à partie, ou lui vouer une inimitié éternelle.

On croit donc qu'au lieu de faire approuver le choix par assis ou levé, on auroit dû mettre dans chaque Section une boîte, contenant 144 caisses fermées, avec un tronc pour passer une fève, & les noms au-dessus. Cette boîte auroit été dans un endroit séparé; l'Assemblée formée, chacun appelé à son tour, auroit passé dans l'endroit isolé; il y auroit trouvé des fèves noires qu'il auroit mis à ceux qu'il auroit voulu refuser, & sans aucune explication, on auroit eu le vœu des Citoyens.

Le Public, en lisant cet avis, dira sûrement, *celui qui le propose est Membre d'une Section, & peut-être même d'un Bataillon*. Pourquoi n'en a-t-il pas fait part dans les Assemblées, ou pourquoi ne l'a-t-il pas fait imprimer? On répondra, qu'à l'égard d'une motion, rien n'est plus aisé que d'obtenir la parole; mais qu'à moins d'avoir un organe terrible, ou être doué d'une éloquence entraînant, qui force l'attention, on n'est pas entendu, si des considérations particulières ne déterminent pas l'Assemblée à écouter.

Quant aux brochures particulières, tant de gens en inondent le Public, qu'on ne parvient pas même à faire lire la calomnie.



## POLITIQUE.

## PAYS-BAS.

De Bruxelles le 12 Septembre.

Les derniers avantages remportés par les Troupes Belges, & si fort exaltés par le Bulletin du Congrès, sont démentis par les Autrichiens. Ceux-ci prétendent avoir vendu cher les deux champs de bataille, & n'avoir cédé qu'à l'empressement d'aller prendre ailleurs des postes plus avantageux. En effet, les Troupes Autrichiennes se sont emparées, dans la Province de Limbourg, soit vers la Meuse, soit vers les Rivières de l'Oure & de Vefce, de tous les passages importants. Deux ou trois cents hommes font canonner à Chenée. M. de Gontreuil s'est porté lui-même dans un Village au-dessus. Les environs d'Elsloo sont occupés par d'autres détachements : c'est de ce côté que, d'un instant à l'autre, une affaire peut devenir décisive.

Quant aux Brabançons, depuis lundi dernier, ils sont en marche : ils font une multitude. La guerre civile s'est changée en croisée : des Curés, des Moines, des Capucins, un Crucifix à la main, conduisent les bandes. A leur tête est Van der Noot. Comme un autre S. Bernard, il endoctrine, il exhorte, il enflamme les esprits. Il n'épargne sans doute ni les mœurs, ni les prières, ni les sermons avec un Peuple déjà superstitieux, & dont il a perfectionné le fanatisme.

On imagine que l'Armée du S. Bernard des Belges peut être portée à 60 mille hommes. Il lui sera du moins facile de rassembler ce nombre au besoin ; mais sans discipline, sans tactique, que deviendra cette nuée de Soldats, à moins que la fureur seule ne décide du combat ?

Cependant les habitants de la Province du Limbourg ont mis leur confiance dans le Militaire Autrichien. Après avoir sauvé ce qu'il ont de plus cher & de plus précieux, ils se sont armés : ils défendent leurs frontières. Sans doute, & qu'on ait Autrichiens, ils seroient assez forts pour soutenir le choc des Croisés, si des divisions fatales ne se fussent point introduites parmi eux. Mais ensuite de la Commission de Commissaire-général civil, M. l'Auditeur Weinsch, & le Commandant Militaire, M. d'Aspre, ayant enjoint à tous les Mayeurs & Régens de la Province, de fournir une certaine quantité d'hommes, ainsi que de vivres, de charriots, &c., on a trouvé trop d'empire & de hauteur dans la manière dont ces ordres étoient intimés, on a témoigné du mécontentement & même d'injustes soupçons. M. les Commissaires ont été obligés de s'exprimer en termes plus doux. Cependant la nécessité de se défendre triomphera de ces méfiances funestes. Il arrive tous les jours de détachements nouveaux de Volontaires. Tous se montrent même disposés à se mêler aux Troupes réglées Autrichiennes, si l'invasion subite des Brabançons ne donne pas le tems d'attendre les secours qui arrivent d'Allemagne.

Voilà dans quel état déplorable le fanatisme des Brabançons a réduit les Provinces Belges. Les uns, au nom de la Religion, croient combattre pour la liberté ; les autres, effrayés du fanatisme, se rallient aux enseignes du Pouvoir absolu.

## FRANCE.

De Paris, le 12 Septembre.

On a assuré, Monsieur, dans quelques papiers publics, que j'ai été à Rouen pour foulever les esprits contre le projet de rembourser la dette exigible avec les Assignats-Monnoie ; permettez-moi de me servir de votre Feuille pour repousser cette calomnie. J'ai été à Canteleu, voir ma famille qui y étoit réunie ; mon habitation est à une lieue de Rouen : plusieurs Négocians de mes amis sont venus m'y voir ; j'étois très-naturel & très-convenable, il étoit même de mon devoir de m'entretenir avec eux du projet de libération qui venoit d'être présenté à l'Assemblée Nationale.

On me proposa de discuter ce projet à la Chambre du Commerce, dont je suis Membre ; j'observai que les questions que ce projet présentait à la discussion, ne devoient pas être uniquement envisagées sous les rapports des intérêts du Commerce, mais qu'elles devoient être considérées sous des points de vue politiques, constitutionnels & administratifs.

Mes amis convinrent avec moi, que cette discussion devoit être ouverte dans une Assemblée composée de Commissaires choisis dans les différens Corps Administratifs, réunis aux Syndics de la Chambre du Commerce : cette Assemblée a eu lieu, & je ne me suis rendu à Rouen que pour assister aux deux Seances que la discussion proposait : ceux qui y étoient présents doivent être étonnés sans doute, ainsi que mes Collègues dans le Comité des Finances, qu'on me donne aujourd'hui pour cette grande question un avis si prononcé. J'ai voulu à Rouen, comme à Paris, consulter l'opinion publique ; j'ai été féduit d'abord par la simplicité du plan & la grande réaction ; mais à Rouen, encore plus qu'à Paris, son exécution par une masse aussi immense que celle que présente la totalité de la dette exigible, m'a effrayé, & j'ai craint qu'il ne fût

pas possible d'en calculer les frottemens & les résistances, dans un Royaume d'une aussi grande population que celle de la France, dont les travaux & l'industrie sont salariés par des paiemens de tous les jours & d'un grand détail ; dans un Royaume qui est encore agité par de grandes inquiétudes & beaucoup de malveillance.

Enfin, je n'ai pas encore vu résoudre la difficulté que présente un principe bien établi dans mon esprit, c'est que la monnaie ne peut être dans un Royaume, que le représentant de la quantité année commune, des productions du Sol & de l'industrie Nationale ; qu'on ne pourrait faire circuler en France, même un métal monnayé, en représentation momentanée des capitaux ou des fonds de Terres, sans avilir le prix de la monnaie, ou ce qui est le même effet, sans augmenter celui des denrées de première nécessité : ainsi, Monsieur, les seules inculpations que les Papiers, qui recueillent si légèrement tout ce qui peut exciter l'animosité d'un parti, pouvoient me faire avec quelque justice, c'est que dans cette occasion je n'ai pas cru, & telle a toujours été mon opinion, qu'une opération qui seroit en elle-même mauvaise en Finances, & contraire à tous les principes de la saine économie politique, puisse être bonne, envisagée sous le point de vue de la Constitution.

Toute Constitution politique doit, ainsi que celle du corps humain, pour avoir de la force, être faite dans toutes les parties : si la nôtre étoit donc, dès en naissant, débilé en Finances, elle pécherait essentiellement par un des organes nécessaires à sa conservation ; sans doute qu'elle ne tarderoit pas à périr, comme périt infaillement un individu né avec un estomac trop foible pour supporter long-temps la nourriture que demandent l'accroissement & la vie.

J'ajoute cependant qu'en tout il y a une mesure ; que tout dépend de la bien faire, & si toutefois on veut renoncer à ce moyen détestable de calomnier les intentions d'un bon Citoyen, pour dépopulariser l'opinion qu'on veut combattre ; si on reconnoît enfin qu'il est aussi impolitique que répréhensible de tyranniser les opinions par ces espèces de cris de guerre contre les contradicteurs, comme si on alloit à l'encontre.

J'espère beaucoup du choc des opinions, même de celui des passions, parce qu'il conduit toujours à des amendemens ; & peut-être qu'en résultant tout le monde fera d'accord. On reconnoît qu'au lieu d'inonder la France de ce déluge d'Assignats, il pourroit convenir de nous procurer seulement un accroissement progressif & salutaire. LECOUTEUX.

P. S. J'ai été à Rouen avec un passe-port signé du Président de l'Assemblée Nationale & de MM. les Secrétaires, & il est encore dans mon porte-faillon.

Je n'ai pas vu sans étonnement, Monsieur, dans la Gazette universelle de Jeudi 16 du courant, que la prétendue Adresse des Négocians de Bordeaux, en faveur des Assignats, que j'ai vue à l'Assemblée Nationale, n'est que celle d'un Club, & que le Commerce de cette Ville est contraire à leur émission. Le fait est qu'un Courier extraordinaire m'a apporté une Adresse du Club des Amis de la Constitution de Bordeaux pour l'Assemblée Nationale, & en a remis une à M. Noailles, qui est bien réellement une Adresse de l'Assemblée générale du Commerce de cette Ville, résultat d'une délibération prise à une très-grande majorité, signée de M. Journu, élu Président de cette Assemblée, des Commissaires qui ont été chargés de la rédiger, & d'un nombre très-considérable de Négocians, parmi lesquels se trouvent les principales Maisons de Bordeaux ; l'une & l'autre Adresse en faveur des Assignats, & l'une & l'autre annoncée par moi à l'Assemblée Nationale, parce que M. Noailles, alors malade, m'avait chargé de celle qui lui avoit été envoyée. Ce ne sont point les partisans des Assignats qui, guidés par l'intérêt public, par l'intérêt de la Révolution, se sont dévoués à une opération qui tantôt toutes les spéculations particulières ; ce ne sont point eux qui dépêchent des Commissaires & des Apôtres ; ils mettent même peu d'importance aux propos que cherchent à répandre ceux qui sont conduits par un intérêt d'une autre nature ; mais ils croient ne devoir pas laisser le Public incertain sur des assertions & de faits qui pourroient influer sur la confiance. ALEXANDRE LAMETII.

De Commercy, le 2 Septembre.

M. Desfrimon est arrivé hier en cette Ville pour vérifier les comptes des Dragons du Régiment Royal, & recevoir leurs réclamations. Le Régiment a été assemblé ; on lui a lu les Décrets de l'Assemblée & les ordres du Roi. Après cette lecture, le plus ancien Dragon est sorti des rangs, & a remis au Général une lettre conçue en ces termes.

« Nous n'avons d'autres réclamations à faire que celles que M. Choiseul-Sainville s'est chargé d'appuyer auprès de vous ; il en est une seule que nous réclamons de votre justice, c'est le compte que vous voudrez bien rendre de notre bonne conduite, qui ne s'est jamais démentie, & de l'attachement que nous avons voué à nos Chefs & à nos devoirs.

Le lendemain on a assemblé le Conseil de vérification ; un Sous-Officier a remis à M. Desfrimon la qua-

lité individuelle de tous les Dragons, & il n'y a pas eu une seule réclamation. Cette conduite du Régiment Royal, Dragons, a inspiré à M. Desfrimon une estime que cet Officier-Général lui a témoignée avant son départ de cette Ville.

De Sarbourg, Département de la Meurthe.

Le tonnerre est tombé le 3 de ce mois sur le village de Langrate. L'incendie qu'il a occasionné, a détruit vingt-six maisons de Cultivateurs, remplies de leurs récoltes ; la violence du vent étoit si forte que, malgré les secours des Communautés & des Gardes Nationales, accourues de toutes parts, & les soins infatigables de M. Frimont, Curé & Maire du lieu, ce n'est qu'après un très-long & très-pénible travail, qu'on est parvenu à sauver les restes de ce village infortuné. Les victimes de ce désastre réclament la bienfaisance de leurs Concitoyens. On prie ceux qui désireroient adoucir leur sort, par des secours pécuniaires ou autrement, de les adresser au Directoire du District de Sarbourg.

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

Rien ne transpire encore dans le public, au sujet de l'affaire de M. Bonne-Savardin, de M. l'Abbé Perrotin & de M. Eggs ; on nous apprend cependant qu'on informe tous les jours dans cette affaire, & si l'on en croit quelques témoins, ces informations ne sont point avantageuses à ces accusés. M. Eggs a présenté sa Requête en liberté, il y a quelques jours, conformément au Décret de l'Assemblée Nationale, à laquelle il s'étoit adressé pour l'obtenir ; & qui l'avoit renvoyé pardevant le Châtelet. Ce Tribunal a déclaré que M. Eggs n'étant point emprisonné en vertu d'un Décret émané de lui, il ne lui appartenoit pas de statuer sur ce point, & M. Eggs a été renvoyé à se pourvoir devant qui il lui appartenoit.

M. l'Abbé Perrotin a présenté une pareille Requête ; la Compagnie n'a pas jugé à propos de statuer sur sa demande ; elle en a ordonné la communication au Procureur du Roi ; ce Magistrat a conclu à ce qu'avant de faire droit sur cette Requête, les témoins contre M. l'Abbé Perrotin seroient entendus.

On informe dans ce moment-ci contre M. Coridon, accusé de projets de contre-Révolution dans le Royaume.

Nous rendrons compte de ces deux affaires qui s'instruisent secrètement, lorsqu'elles seront publiques.

Des voleurs se sont introduits avec de fausses clefs dans le Greffe Criminel du Châtelet, la nuit du 11 au 12 Septembre. Ils ont brisé les serrures d'une armoire, & ont volé une quantité considérable de bijoux, d'argent & d'or monnoyé, & des Billets de Caisse ; mais on n'a soustrait aucune pièce des Procès instruits à ce Tribunal.

C'est la seconde fois que ce Greffe est volé depuis un an. Il paroit certain qu'un des auteurs du premier vol, condamné par Arrêt du Parlement, aux Galères à perpétuité, & desquelles il s'est échappé, a encore fait celui-ci ; qu'il s'est présenté entre neuf & dix heures du soir à la porte du Greffe, & qu'il l'a ouverte hardiment avec une clef ; que son assurance en a imposé à la sentinelle, qui l'a pris pour un Commis du Greffe.

L'affaire de MM. Champelos & Grandmaison, accusés d'être les auteurs des faux Billets de Caisse d'Escompte, tire à sa fin. Une singularité de cette affaire vraiment majeure & importante dans la circonstance, c'est qu'il paroit qu'elle ne produira aucune preuve contre eux, attendu que les principaux témoins se sont rétractés ; on croit qu'ils ont été gagnés.

On doit juger incessamment le procès de M. l'Abbé Bardy, accusé d'avoir assassiné son frère.

Il y a eu ces jours derniers de grands mouvemens dans la prison du Châtelet. Les prisonniers ont cherché à s'évader ; ils avoient déjà ouverts une partie des portes, lorsqu'ils ont été arrêtés. Ces mouvemens se sont renouvelés la nuit du 17 Septembre. Avez-vous vu s'en échapper, grâce au zèle des Gardes Nationaux & de Robbe-courto. On surveille ces prisonniers avec d'autant plus de sévérité, qu'on soupçonne des intelligences entre eux & des gens de l'extérieur, qui cherchent, dit-on, à favoriser leur fuite.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

Suite de la Seance du Jeudi 16 Septembre.

M. Levoille-aux-Lois. La base de toute contribution résulte de la protection accordée par la Loi aux personnes & aux choses. Il doit donc y avoir une contribution uniforme perçue indifféremment sur tous les Citoyens, & ensuite une contribution foncière & aussi uniforme, à raison de la superficie qu'occupe l'on possède. Les propriétés mobilières doivent



re aussi affectés à un impôt, qu'on pourroit appeler contribution industrielle, & cette dernière pourroit tenir lieu des droits sur les consommations. En conséquence, je propose de décréter avant tout ; 1°. qu'il sera établi une contribution personnelle, uniforme & légale, qui sera supportée par tout Citoyen, sans aucune distinction ; 2°. qu'il sera établi une contribution foncière, uniforme & légale, dans toute l'étendue du Royaume, sur toutes les propriétés, sans aucune exemption, à raison de leur étendue ; 3°. que son Comité de l'Imposition lui présentera, à cet effet, le plus promptement possible, un taux pour la contribution à acquitter par le Citoyen le moins aisé ; 4°. qu'il sera établi une contribution territoriale sur toutes les propriétés foncières & immobilières, à raison de leurs produits respectifs, d'après une somme qui sera déterminée par l'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité de l'Imposition, d'après la nature & la connaissance qui lui sera donnée des besoins de l'Etat ; 5°. qu'il sera établi une contribution industrielle, qui sera payée par tous les Citoyens, sans exemption, pour raison de leurs propriétés mobilières, en prenant pour base la valeur des logemens qu'ils occupent, dans une proportion uniforme, sauf à augmenter cette proportion, d'après le Rapport de son Comité de l'Imposition, à l'égard de ceux qui exercent une Profession, un Art ou une industrie quelconque.

M. Vernier rend compte, au nom du Comité des Finances, de deux Lettres — Par la première, les Députés du Commerce de la ville de Paris rappellent, qu'il y a plusieurs mois, ils ont présenté une Pétition, dont l'objet étoit d'autoriser la Caisse d'Escompte à faire une Emission de 50 millions de ses Billees. Ceux qui existent étant anciens par les Assignats, le Commerce de la Capitale va, disent-ils, demeurer engorgé, faute de moyens d'échange, à titre d'escompte. Ils prient les Administrateurs de la Caisse d'appuyer leur demande auprès de l'Assemblée Nationale. — La seconde Lettre est écrite par ces Administrateurs, au Comité des Finances. Ils annoncent qu'ils sont disposés à faire toutes les opérations qui peuvent être utiles au Commerce, mais qu'ils sont liés par un Décret, puisque celui de l'Assemblée défend toute émission des Billees de la Caisse d'Escompte, sans l'autorisation expresse de l'Assemblée Nationale.

L'Assemblée ajourne la délibération sur l'objet de ces deux Lettres, après la décision de la question des Assignats.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une seconde lettre de M. Guignard, en voici l'extrait : « Au mépris des Décrets de l'Assemblée Nationale, on cherche, par la terreur ou par la force, à le soustraire au paiement des Dîmes & des Droits de champart, & autres redevances ci-devant féodales. M. Elberbès m'a demandé de Cahors, que sur les limites du Département de la Dordogne, non-seulement on refuse de payer ces Droits, mais encore on a élevé des potences pour effrayer ceux qui voudroient les acquitter. Des Troupes de ligne ont été employées pour assurer ces perceptions, mais elles font en très-petit nombre dans les Provinces méridionales. L'augmentation des Marchandises & l'organisation des Gardes Nationales, paroissant être les seuls moyens sur l'efficacité desquels on puisse compter, il est important que l'Assemblée les prenne en considération.

M. l'Abbé Maury. Je n'ai qu'une observation à présenter. Vous avez chargé les Tribunaux de veiller au paiement des Droits & Redevances supprimés sans indemnité ; mais la plupart des praticiens aspirent à des Places dans le nouvel Ordre judiciaire : la crainte qu'ils ont de déplaire au Peuple, rend toute justice impossible à obtenir. Je demande que les Corps Administratifs soient chargés de prendre tous les moyens qui sont en leur pouvoir, pour assurer le paiement des Droits & redevances non abolis sans indemnité, & de décider les contestations qui s'élèvent au sujet de ces Droits.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean-d'Angely. Cette proposition peut d'autant moins être adoptée que, par un Décret, vous avez ordonné aux Procureurs du Roi de poursuivre les personnes qui refusent de payer les droits conservés. Ces Officiers, qui, pour la plupart, seront sans doute maintenus dans leurs fonctions, ne sont pas dans le cas des Praticiens dont M. l'Abbé Maury a parlé. Il est possible que le Décret qui leur a enjoint ces poursuites, ne soit pas suffisamment connu. On ne sait que trop que quelquefois on n'exécute pas les Décrets qui protègent les propriétés, pour avoir le triste plaisir de vous porter des réclamations & des plaintes. Je propose de charger M. le Président d'écrire à M. le Garde-des-Sceaux, pour lui demander s'il a envoyé le Décret dont il s'agit aux Tribunaux du Département de la Dordogne, ou bien, dans le cas où ce Décret auroit été envoyé, quelles sont les causes de son inexécution.

M. Crillon le jeune. Dans le Département de l'Oise, le Peuple étoit dans les mêmes dispositions. Sur la requête du Directeur, les Gardes Nationales ont marché, & tout est rentré dans l'ordre : vous avez voté des remerciemens à ce Directeur & aux Gardes Nationales. Le Département de la Dordogne a les mêmes moyens. Il n'est donc pas nécessaires de décréter de nouvelles dispositions.

M. Foucault. La véritable raison de tous ces mouvemens, c'est que vous n'avez pas de force publique. Hâtez-vous de l'organiser, & le jour où vous aurez terminé ce travail, sera celui où vous verrez l'ordre se rétablir.

M. Merlin. Il est tems de marcher librement à l'achèvement de la Constitution, & d'écarter les entraves par lesquelles on éloigne le moment où nous pourrions arriver à ce but. Il faut apprendre aux Agens du Pouvoir exécutif à faire leur devoir ; ce n'est pas nous qui devons remplir leurs fonctions. Les Décrets sont extrêmement clairs : je demande qu'on renvoie la Lettre sur laquelle nous délibérons, au Ministre qui l'a adressée, pour que le Pouvoir exécutif ordonne aux Tribunaux & aux Corps administratifs d'exécuter les Décrets de l'Assemblée Nationale.

M. Maréchal. Ce n'est pas assez pour le Ministre d'avoir vos Décrets à la main, il faut qu'il puisse les appuyer par la force armée : le Ministre dit qu'elle lui manque. Organisez donc les Gardes Nationales, augmentez donc les Marchandises. Si vous ne le satisfaites pas sur ces deux objets, pouvez-vous être justes le rendre responsable. Je propose d'ajouter au Comité de vous présenter ses vues à cet égard, & que les Séances du soir soient entièrement consacrées à ces deux objets.

M. Bouche. En exécution d'un Décret, rendu il y a plusieurs jours, il faut ordonner au Comité de Constitution de vous faire, ce soir même, son rapport sur l'organisation des Gardes Nationales.

M. le Chapelier. Quelque zèle que le Comité apporte dans ses opérations sur une partie qu'il regarde comme la clef de la Constitution, il ne peut encore vous présenter ce rapport : il y travaille matin & soir. Je demande la permission d'observer qu'il s'agit uniquement d'arranger les Gardes Nationales suivant les principes de la Constitution, & qu'elles ne peuvent servir l'ordre public mieux qu'elles ne le sont maintenant. J'ajoute encore, que sans doute vous ne discuterez pas cette matière dans une Séance du soir.

Après quelques amendemens, le Décret suivant est rendu :

« L'Assemblée Nationale délibérant sur la lettre écrite aujourd'hui à son Président, par le Ministre du Roi, relativement aux obstacles qu'éprouvent, dans quelques Paroisses, la perception des droits, ci-devant Seigneuriaux, qui ne sont pas supprimés sans indemnité, renvoie au Pouvoir exécutif, pour l'exécution des Décrets de l'Assemblée, sanctionnés par le Roi ».

M. Garçeur, au nom du Comité des Finances. Par votre Décret du 4 Juin dernier, vous avez autorisé le Ministre des Finances à recevoir de la Caisse d'Escompte le compte du Clerc à Maitre, des frais & pertes qu'il fait cette Caisse pour l'achat des matières d'or & d'argent, nécessaires à l'échange des Billees qu'elle verse dans ce Trésor public. Ce compte a été approuvé par le Ministre, qui l'a renvoyé au Comité des Finances. Ce Comité l'a examiné & vérifié avec soin. Il y a trouvé tout d'exacitude & de clarté qu'il desireroit que la comptabilité du Trésor public fut faite avec autant d'ordre & de précision. Les articles de ce compte sont :

1°. Pour le remboursement des frais & pertes occasionnés par l'achat, l'importation & la conversion en espèces de matières d'or & d'argent, en valeur de 33 millions.	2,877,807 l. 6 s. 4 d.
2°. Pour frais d'administration.	306,164 5 s 5
3°. Pour l'intérêt de 70 millions prêtés par la Caisse d'Escompte au Trésor public à 6 p. cent.	2,100,000

Total des réclamations de la Caisse d'Escompte, . . . 5,283,971 l. 11 s. 9 d.

Le Comité déduit de cette somme,

1°. Pour solde du bénéfice de l'escompte . . . . .	581,330 l.
2°. Pour erreur de calcul . . . . .	18,203
3°. Pour réduction de l'intérêt à 5 p. cent au lieu de 6 . . . . .	350,000

Total des réductions. . . . . 949,533 livres.

Reste à allouer pour des réclamations ainsi vérifiées & réduites. . . . . 4334,438 l. 11 s. 9 d.

Il reste en ce moment en caisse, deux millions trois cents soixante mille deux cents livres en écus, qui seront versés au Trésor public, en échange d'une paraille forme en Billees portant promesse d'Assignats ou en Assignats.

Le Rapporteur présente, d'après ce calcul, un projet de Décret dont l'impression est ordonnée ainsi que celle du rapport.

La séance est levée à quatre heures.

#### SEANCE DU JEUDI 16 AU SOIR.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Adresse des Habitans du Faubourg Saint-Anoine ; ces Citoyens se plaignent avec amertume de ce qu'on les accuse de fomenter des troubles & d'exercer des séditions. Ils protestent de leur patriotisme.

L'Assemblée applaudit & décrète l'impression de cette Adresse.

Sur le rapport de M. Gossin, & après des discussions assez vives, l'Assemblée décrète :

1°. « Que les Elections des Membres du Département du Lot, seront recommencées, attendu que l'Assemblée des Electeurs n'étoit pas complète.

2°. « Que conformément à la délibération prise par les Electeurs du Département de la Charente inférieure, la ville de Saintes sera le Chef-lieu de ce Département.

3°. « Que Niort sera le Chef-lieu du Département

des deux Sèvres ; conformément au vœu de l'Assemblée Nationale.

Une Députation de la Garde Nationale Parisienne & de la Municipalité est admise à la Barre.

M. Bailly prononce le discours suivant :

« La Garde Nationale Parisienne pénètre d'une juste douleur de la perte des Citoyens morts le 51 Août, à Nancy, pour le rétablissement de l'ordre & de la subordination, persuadée que tous les amis de la Liberté doivent des regrets publics à ceux qui se font dévoués pour la défense de la Loi & le maintien de la Constitution, que les honneurs de la Patrie sont dus à ceux qui l'ont si essentiellement servie, a demandé à la Municipalité qu'il fût permis de rendre les honneurs funéraires à ces glorieux guerriers. La Municipalité a accueilli avec empressement cette demande, & elle s'unit à M. le Commandant Général & à ses frères d'armes, pour supplier l'Assemblée Nationale d'assister, soit en corps, soit par députation, au service qui sera célébré Lundi 20 Septembre, au Champ de la Fédération. C'est aux regards des Législateurs à honorer les défenseurs de la Loi ; c'est à eux à mêler les regrets des pères de la Patrie aux regrets des Citoyens qui jurent de la défendre, & qui, en rendant ces honneurs, s'engagent à imiter un grand exemple.

M. le Président applaudit, au nom de l'Assemblée ; à cette démarche civique & pieuse.

L'Assemblée ordonne l'impression du Discours de M. Bailly & de la réponse de M. le Président ; elle décrète qu'une Députation assistera à cette cérémonie.

M. Bailly demande, au nom de la Municipalité de Paris, que l'Assemblée ordonne que les cent quarante-quatre Notables entrent dès ce moment en fonctions, pour que les Administrateurs puissent procéder sans délai à la reddition de leurs comptes.

Cette pétition est renvoyée au Comité de Constitution, pour en faire son rapport à la Séance de Samedi soir.

M. Treillard présente à la discussion la suite des articles sur les Ordres religieux.

Les articles suivans sont décrétés.

Art. XXVI. « Les Religieux nés hors du Royaume, qui n'ont pas fait leur profession en France, ou qui, ayant fait leur profession dans une Maison Française, n'y étoient pas fixés pour toujours, avant l'époque du 29 Février dernier, n'auront pareillement aucun droit aux pensions.

XXVII. « Les Religieux actuellement pourvus d'une Cure, ne pourront prétendre à aucune pension en leur qualité de Religieux, même en donnant la démission de la Cure dont ils sont pourvus ».

La Séance est levée à neuf heures & demie.

#### SEANCE DU VENDREDI 17 SEPTEMBRE.

M. Cretot. Messieurs, j'ai demandé la parole uniquement pour relever une erreur d'un fait qui a été configné dans tous les Journaux & dont le redressement intéresse tellement la Manufacture de Louviers, & même la tranquillité, qu'elle a envoyé vers vous des Députés extraordinaires.

Comme cela ne demande pas de discussion, l'Assemblée ne sera pas distraite de ses travaux.

Il est étonnant, Messieurs, que parmi les vœux des Villes qu'on a énoncés dans cette Tribune, on ait présenté celui des Manufactures de Louviers, comme prononcé affirmativement en faveur des deux milliards d'Assignats. MM. les Députés extraordinaires du Commerce ont mal interprété la réponse des Manufacturiers de cette ville. Ces Manufacturiers, après avoir parlé de leurs incertitudes, de leur crainte, sur un plan qu'ils disent fait pour produire de l'embauchage, ajoutent qu'ils n'auront aucun avis, qu'ils n'ont aucun vœu sur la question en général ; le seul vœu qu'ils émettent, est pour des Assignats de 12 & 6 liv. pour le service des Manufactures seulement, dans l'hypothèse où les Assignats seroient décrétés, & pour la création d'une somme la plus considérable qu'il sera possible de faire fabriquer en monnaie de Billon, & enfin, pour la plus prompte vente des Biens du Clergé.

Les Comités Ecclésiastique & des Finances réunis présentent un projet de Décret, qui est adopté en ces termes.

« L'Assemblée Nationale, sur le Rapport de ses Comités des Finances & Ecclésiastique réunis, décrète, que les traitemens des Curés royaux, dans les Départemens du Haut & Bas-Rhin, tels qu'ils se présentent ci-devant sur les fonds du Don gratuit, seront acquis, pour la présente année, sur les Revenues des Impositions, auxquelles ces Ordonnances, dûment quittancées, serviront de décharges, & les dispositions portées par l'article VIII du Décret concernant le traitement actuel du Clergé, seront au surplus exécutées à l'égard desdits Curés ».

Sur le rapport fait par M. Nourissart, au nom du Comité des Finances, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale, douloureusement affectée des ravages occasionnés par le plus désastreux incendie, dans une grande partie de la ville de Limoges ; voulant témoigner au Peuple François qu'elle se feroit des peines, & que le désir le plus cher à son cœur, est de le soulager, lui le rapport de son Comité des Finances, décrète ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. « Le Ministre des Finances fera tenir incessamment, à la disposition du Directeur du Département de la Haute-Vienne, une somme de 60,000 livres ;



pour être employée au soulagement des malheureux incendiés de la ville de Limoges.

II. « Sur ladite somme de 60,000 livres, il sera réparti dans la Caisse des Domaines la somme de 3,000 livres, précédemment comptée à la Municipalité de Limoges par le Directeur des Domaines.

III. « Le Directoire du Département enverra incessamment au Ministre des Finances un état estimatif & détaillé des pertes occasionnées par l'incendie; le Ministre le remettra au Comité des Finances qui en fera son rapport à l'Assemblée Nationale, pour statuer définitivement sur les soulagemens qu'il conviendra d'accorder à la ville de Limoges.

IV. « M. le Président écrira au Régiment de Royal-Navarre, Cavalerie, & à la Garde Nationale de Limoges, pour leur témoigner la satisfaction qu'éprouve l'Assemblée, de la divinité & du courage avec lesquels ils ont porté du secours dans les lieux où l'incendie présentait les plus grands dangers ».

M. Merlin propose, au nom du Comité Féodal, des articles qui sont décrétés en ces termes :

Art. 1<sup>er</sup>. « Les frais des poursuites criminelles, faites à la Requête des Procureurs du Roi ou d'Office, depuis la publication des Lettres Patentes du 3 Novembre 1789, intervenues par les Décrets des 4, 6, 7, 8 & 11 Août précédent 1789, sont à la charge du Trésor public : en conséquence, les Receveurs des Domaines continueront, provisoirement, à fournir les deniers nécessaires auxdites poursuites, sur les taxes faites aux Témoins, par les Juges, & sur les exécutoires par eux décernés, après néanmoins que les Directoires des Départemens auront vérifiés & vus dans la même forme que le faisoient ci-devant les Commissaires départés.

II. « Dans les Pays & les lieux où les Biens allodiaux sont régis, soit en succession, soit en disposition, soit en tout autre matière, par des Loix ou Statuts particuliers, ces Loix ou Statuts régissent pareillement les Biens ci-devant Féodaux ou censuels, savoir pour les Successions, à compter de la publication des Lettres Patentes du 28 Mars dernier, intervenues par le Décret du 15 du même mois, & pour toute autre matière, à compter de la publication des Lettres Patentes du 3 Novembre 1789.

III. « A compter du jour où les Tribunaux de District furent installés dans les Pays de nantissement, les formalités de saine, de saine, de saine, d'adhésion, vest, de vest, de reconnaissance échevinale, mise de fait, main-asse, plainte à Loi, & généralement toutes celles qui tiennent au nantissement féodal ou censuel, seront & demeureront abolies; & jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné, la transcription des Grosses, des Contrats d'aliénation, ou d'hypothèque, en tiendra lieu, & suffira en conséquence, pour conformer les Aliénations & les constitutions d'hypothèque, sans préjudice, quand à la manière d'hypothéquer les biens, de l'exécution de l'article XXXV, de l'Edit du mois de Juin 1771, & de la Déclaration du 23 Juin 1772, dans ceux des Pays de nantissement, où ces Loix ont été publiées ».

Suite de la discussion sur la liquidation de la Dette publique.

M. Malouet. Il seroit essentiel de ne voir dans tous les systèmes que des conceptions libres qui peuvent également appartenir à l'erreur & à la vérité. Il arrive quelquefois qu'on transporte les préventions dans ses jugemens. Je n'avois rien à opposer à une émission modérée d'Assignats; mais lorsqu'on vient en proposer pour deux milliards, comme une source de prospérité, c'est ce système que j'attaque. Ce qui paroit sage dans le silence du Cabinet, se déformonne dans les circonstances actuelles; cette considération m'a fait voir avec effroi l'opération qu'on projette. J'ai réuni sous un même point de vue l'embaras de nos finances & celui de notre position. Les opérations partielles sont inutiles & dangereuses: voulez-vous rétablir l'ordre, vous en avez les moyens; mais pour cela il faut de la tranquillité, il faut du respect pour les Loix. La dette exigible se monte à 19 cens millions: elle peut être payée par l'aliénation des Domaines. Déjà les conditions de ventes sont arrêtées, & si l'on pouvoit diviser la masse des fonds territoriaux à tous les Créanciers de l'Etat, l'opération s'achèveroit sans obstacles. Chaque Créancier recevrait en terre la valeur de ce qui lui est dû; ou bien un signe quelconque, pourvu qu'il fut représentatif d'un fonds, deviendrait un paiement légitime.

Si ce signe arrive sans écart à sa destination, vous remplacez vos engagements; mais pour cela il faut que ce signe devienne propre à toute espèce de change; il faut qu'il puisse se convertir en denrées, en marchandises, ou en argent, à la volonté du possesseur. Si par malheur votre signe représentatif vient à perdre à l'échange, la circulation en est troublée & l'opération est manquée. J'aurois donc voulu que le premier moyen, celui dans lequel il n'est point de succès, fût le rétablissement de l'ordre; J'aurois voulu que le nouveau système d'imposition eût précédé l'opération; car si des brigands, plus forts que les Loix, viennent à accroître, par leurs défordres, les besoins publics, l'hypothèque que vous donnez aux Créanciers peut être dévorée. Je ne comprends pas bien comment, au milieu du défordre, on peut proposer une émission de deux milliards d'Assignats. Nous entendons encore dans les Clubs & dans les Places publiques, des cris de proscription... Rappelons ces vérités alimentaires, sur lesquelles on cherche à tirer un triple voile; &

avouons que sans le rétablissement de l'ordre, les meilleures opérations ne servent à rien.

Considérons la création d'un numéraire fidèle par sa circulation intérieure & par les rapports communiés avec l'étranger. Si un Papier-monnaie vous promet cent écus, & qu'il n'en vaille que quatre-vingt-quatre, plus vous le multipliez, plus vous le dégradez. Si la valeur des Biens nationaux n'équivaut pas à celle du nombre d'Assignats, & que vous fassiez une émission progressive, il arrivera que les dernières émissions seront sans hypothèque. Ces observations font de la plus grande importance & méritent le plus sérieux examen. J'ose le dire, vous n'avez pas été assez effrayés de l'anarchie, vous n'avez pas assez calculé combien il peut être dangereux d'employer des moyens chimiques, quand on a des ressources réelles: si vous le permettez, je vais vous soumettre le plan que j'ai conçu, & que je rédige en forme de Décret:

Art. 1<sup>er</sup>. « Le Comité des Impositions présentera, dans la prochaine Séance, & successivement dans toutes les autres, son travail sur la quotité, la fixation & la répartition des Impôts.

II. « Il sera imposé, outre la somme nécessaire pour satisfaire à toutes les dépenses publiques de l'Etat, un excédent de 20 millions, destinés à former un fonds d'amortissement.

III. « Il sera dressé de nouveaux ordres à tous les Corps administratifs, pour assurer & accélérer la perception de toutes les Impositions directes & indirectes actuellement subsistantes, & les Municipalités feront dresser, au mois de Décembre prochain, un tableau de tous les Contribuables en retard, lesquels ne pourront avoir entrée & voix délibérative dans les Assemblées primaires & électORALES de 1793, jusqu'à ce qu'ils représentent la quittance de leurs Impositions de l'année courante.

IV. « Aussitôt après la publication du présent Décret, les Directoires de Département feront faire l'estimation de tous les biens nationaux finis dans l'étendue de leur ressort; & en adresseront l'état à l'Assemblée Nationale.

V. « Toutes les ventes des Biens Ecclésiastiques & Domaniaux, actuellement terminées, conformément aux conditions énoncées dans le Décret du 14 Mai, seront maintenues; mais dans celles qui auront lieu à l'avenir, les Porteurs d'Assignats ou de Quittances de Finances, qui offriront la totalité du prix des ventes, seront admis de préférence à ceux qui réclameraient le bénéfice des termes accordés par le Décret du 14 Mai. La même préférence sera accordée à ceux qui offriront moitié comptant, sur ceux qui n'en donneront que le quart.

VI. « Il sera procédé, sans délai, à la liquidation de toutes les parties de la dette exigible. On adjoint, à cet effet, douze Membres au Comité de Liquidation, chargés de vérifier les Titres de Créances exigibles en Offices supprimés, cautionnements, anticipations, fournitures, arriérés de rentes, gages, appointemens, & autres dettes remboursables, sous quelque dénomination qu'elles soient connues.

VII. « Le Comité de Liquidation se subdivisera en autant de Sections ou Bureaux qu'il y aura de Titres de Créances, & on appellera dans chaque Section ou Bureau un Commis des Finances & un du Trésor Royal, choisis parmi les plus capables.

VIII. « Les titres de créance seront échangés en Quittances de Finances portant intérêt à trois pour cent, subsidees en sommes de 1000 l., & admises aux enchères en paiement des biens nationaux. Il sera libre aux créanciers d'obtenir le quart de leur remboursement en Assignats-monnaie, sans intérêt.

IX. « Les propriétaires de Contrats sur le Clergé, les Corps & les Communautés recevront à volonté leur remboursement, ou continueront à être payés par la Caisse de l'Extraordinaire, de six en six mois; des intérêts stipulés pour leur contrat.

X. « A la présentation des Quittances de Finances, pour achat & paiement des biens nationaux, il sera tenu compte au porteur de deux pour cent en sus de l'intérêt fixé à trois.

XI. « Les trois pour cent d'intérêt, attribués aux Quittances de Finances, cessent après trois ans révolus, s'il n'en a été fait emploi dans l'achat des biens nationaux; mais à cette époque les porteurs desdites Quittances seront admis à les échanger contre des Assignats-monnaie, sans intérêt, lesquels leur seront délivrés à la Caisse de l'Extraordinaire.

XII. « Les Quittances de Finances seront transférables pour les propriétaires à leurs créanciers, bailleurs de fonds, avec déclaration d'emploi, & ne pourront être, par tous autres, données & reçues en paiement que de gré à gré.

XIII. « Il sera incessamment fabriqué & livré au Trésor public douze millions de monnois de billon en pièces de cinq & de deux sols.

XIV. « Le Roi fera prié de proposer à l'Assemblée les mesures qui lui paroîtront nécessaires pour assurer l'exécution des Loix & le rétablissement de l'ordre dans le Royaume, l'intention de l'Assemblée Nationale étant de révoir le Gouvernement constitutionnel de l'Etat, de toute la force qu'il doit avoir pour le maintien de la Liberté & de la tranquillité publique ».

On lit une lettre de M. Necker, en date du 8 Septembre, par laquelle il annonce l'envoi de nouvelles Observations sur la liquidation de la dette publique.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de ce Mé-

moire intitulé, dernier Rapport de M. Necker à l'Assemblée Nationale; en voici l'extrait.

« Messieurs, c'est dans un moment de grandes peines & de cœur & d'esprit, c'est à la suite d'une attaque de mes maux habituels, que je vais entreprendre de satisfaire à une décision de l'Assemblée Nationale, décrétée par la motion d'un Membre du Comité des Finances. Il me propose qu'en me demandant mes idées sur la liquidation de la dette publique; cet intérêt de sa part à mes opinions eût été encore plus naturel au milieu du Comité des Finances, & avant que ce Comité eût fait le rapport qui a été lu à l'Assemblée le 27 du mois dernier; mais je ne dois pas m'arrêter à des circonstances particulières.

« Avant d'examiner de quelle manière on doit procéder à la liquidation d'une dette à laquelle le Comité seul a donné le nom d'exigible, il faudroit être convenu de la nécessité de cette même liquidation, & voir si le nom d'exigible peut appartenir à tous les objets dont est composé le tableau des dettes que l'on a rangées dans cette classe.

« Le Comité convient lui-même qu'une partie de cette dette n'est remboursable qu'à des époques éloignées; tels sont,

1<sup>o</sup>. L'emprunt de 1789, remboursable en dix ans, aux termes du Décret de création, 51,939,768 l.

2<sup>o</sup>. Les Emprunts faits en Hollande & à Gènes, remboursables annuellement jusqu'en 1797, 18,330,970 l.

3<sup>o</sup>. Les avances des Fermiers de Sceaux & de Poissy, dont le dernier terme échoit en 1791, 902,679 l.

4<sup>o</sup>. Les Emprunts désignés sous le nom d'Emprunts à terme à échoir, 390,201,508 l.

« Ce sont les remboursements à faire sur les Emprunts de 125 millions, de 100 millions, de 80 millions, des Loteries d'Avril & d'Octobre 1783, &c. &c. remboursements qui devroient avoir lieu, selon les Edits & les Arrêts de création, à des époques annuelles, prolongées jusqu'en l'année 1809.

5<sup>o</sup>. Les annuités délivrées aux Noirs & à la Caisse d'Escompte, & dont les paiements s'étendent jusqu'à l'année 1825, 77,000,000 l.

« Ces différents articles se montent à 538 millions; aucun ne présente un capital exigible actuellement.

« Le surplus de la somme de 788 millions, désignée sous le nom d'exigible par le Comité des Finances, présente encore des sujets de remarque.

« L'article 1<sup>er</sup> de 149 millions 454 mille livres, est composé de la dette du Clergé; cette dette n'a jamais été soumise qu'à un remboursement libre.

2<sup>o</sup>. Une somme de cent millions, applicable au rachat des Dîmes inféodées appartenant à des Particuliers; cette opération, qui n'est pas commencée, peut s'exécuter graduellement.

3<sup>o</sup>. Cent dix huit millions applicables aux Charges de Finances. Ces Charges ne peuvent être remboursées qu'après la reddition des comptes; & une grande partie des Receveurs n'auront pas fini leurs recouvrements avant la fin de Juin de l'année prochaine; il est vraisemblable qu'une partie de leurs charges sera balancée par des débets.

4<sup>o</sup>. Une somme de deux cens trois millions, sous le titre de cautionnements; ce sont des dépôts fournis & par les Fermiers & Régisseurs, & par leurs Employés.

« Tous ces Agens de la Chose publique sont encore en fonction; car les Employés même des Gabelles, les principaux du moins, n'ont pu être supprimés, parce qu'ils sont nécessaires au débit du sel, dont la Ferme générale reste encore chargée.

Enfin, après la cessation des fonctions de ces Employés, il y aura des comptes à rendre, par chacun d'eux, & il y aura peut-être des débits à balancer avec la finance de leurs cautionnements. Ainsi l'on ne peut, sous aucun rapport, mettre ces cautionnements en ligne de compte dans le Tableau de la dette exigible dès à présent.

« Il n'y a rien de déterminé non plus à l'égard des Fermiers & des Régisseurs; & ils se contenteront, je crois, du plus petit bénéfice au-delà de l'intérêt de leurs fonds à cinq pour cent, l'an, en leur attribuant une fonction quelconque jusqu'en 1792.

« Il résulte de ces diverses remarques sur la dette exigible, qu'à part l'arrêté des Départemens, estimée par le Comité des Finances à cent vingt millions, les Offices de Magistature & les Charges Militaires ou des Maisons du Roi, de la Reine & des Princes, forment le seul objet de liquidation qui puisse être commencé sans retard, & leur somme totale s'élève à cinq cens quarante-un millions.

« Les Offices de Magistature qui font partie de cette somme, sont intéressés sur le résumé du Comité des Finances, comme s'élevant à quatre cens cinquante millions, ce qui n'est pas juste; car les Secrétaires du Roi, les Noirs, les Procureurs, les Huissiers, Archers, Gardes, les Jures-prieurs & Jure-vicaires, & tous les dépositaires de deniers, à titre d'Offices, ne font pas des Magistrats; & tous ces Offices réunis forment un capital de plus de cens millions; ainsi, ceux de Magistature ne s'élèvent qu'à deux cens cinquante millions; ainsi dans la somme de dix-neuf cens millions, désignée sous le nom d'exigible, il n'y a que des portions dont la liquidation puisse être commencée dès à présent; ainsi la liquidation entière de la dette à laquelle on a donné le nom d'exigible, n'est ni nécessaire, ni même possible; ainsi pour se déterminer à l'effectuer dès à présent, il faudroit y être engagé ou par l'intérêt des Propriétaires de cette dette, ou par des considérations politiques, relatives au bien de l'Etat.



## LIVRES NOUVEAUX.

LE FINANCIER PHILOSOPHE ET PATRIOTE, Théorie des Assignats-Monnaie & leurs dangers; Circulation du numéraire; Vente prompte des Domaines nationaux; Remboursement de la Dette nationale; par M. C. J. B. H. Z. G., Grenadier de la Garde Nationale Parisienne. A Paris, chez MM. J. B. Hérault, Imprimeur, rue du Harlay, n° 15, au Marais, & Defosse, Libraire, au Palais-Royal, & chez les Marchands de Nouveautés.

L'Auteur de cet ouvrage entreprend de démontrer les dangers des Assignats, constamment au pair, & n'éprouvant jamais les inconvénients plus grands encore de la hausse & de la baisse.

## VARIÉTÉS.

M. Girard, Major de la Garde Nationale de Narbonne, a prié, dans un voyage qu'il a fait à Paris, M. le Maire de vouloir bien le charger de faire distribuer aux Veuves & Orphelins des personnes tuées à la prise de la Bastille, le prix de différents objets, qui ont été déposés à l'Hôtel de la Mairie, après qu'il en a été dressé Procès-verbal, signé de M. le Maire, du Donateur & d'Experts, qui ont évalué les objets.

Ils consistent 1°. en deux belles Statues de marbre de Carrare, de quatre pieds de proportion, l'une de l'Apollon du Belvédère, l'autre de la Vénus Callipyge, très bien exécutées; elles ont été estimées mille livres chaque, mais on les donneroit à moins; 2°. une bague de diamans estimée de fix à sept cents livres, sur fur lequel on diminueroit quelque chose, pour en accélérer la vente.

Les pauvres Veuves & Orphelins, à qui M. le Maire doit distribuer le produit de cette vente, attendent après ce secours; ils en ont le plus grand besoin, quelque modique qu'il soit, & l'on a lieu d'espérer que les personnes charitables s'empresseront, par ce motif, d'acquiescer ces objets, quand elles ne seroient point d'ailleurs déterminées par la perfection & le bon marché des ouvrages.

## AVIS DIVERS.

L'Auteur du Courrier de Madon, prévient le Public qu'il a cessé de rédiger ce Journal, depuis le N° 14 du mois de Septembre 1790, inclusivement.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

L'Opéra de *Jocunde*, donné Mardi dernier à ce Théâtre, a eu beaucoup de succès. L'Auteur s'est tiré avec assez d'adresse d'un sujet assez scabreux, assez difficile à mettre au Théâtre; & trop connu pour que nous en fassions l'analyse. Cependant la Scène principale, celle du rendez vous donné par la jeune Aubergiste au Roi *Astolphe* & à *Jocunde*, tandis qu'elle reste seule avec son amant, a paru obscure & de peu d'effet. Elle ne remplit pas l'idée que le plan même de l'Auteur sembloit indiquer, puisqu'il a introduit dans cette Pièce la Reine, femme d'Astolphe, & la femme de *Jocunde*, qui se justifient au dénouement de l'infidélité dont elles étoient accusées. On s'attendroit à voir prendre une part active dans ce rendez-vous; elles ne font que rémoins inutiles dans cette Scène où *Spinette* dit aux deux voyageurs, qu'elle enferme chacun de leur côté, qu'elle fera le prix de celui qui chantera le mieux. Le valet, resté seul avec elle, contrefait alternativement la voix de l'un & de l'autre, & ces MM., du haut d'une fenêtre qui donne dans le falloon, s'accusent mutuellement de mauvaise foi. Peut-être l'exécution a-t-elle contribué à rendre cette Scène difficile à comprendre. On ne conçoit pas même comment des fenêtres peuvent rendre dans un falloon.

La Pièce d'ailleurs a paru fort bien écrite, & remplie de traits agréables & délicats. Elle est de M. Desforges; la musique est de M. Jadin, jeune Compositeur qui commence à se distinguer. Elle est écrite avec vigueur, & d'une harmonie très-remplie, quelquefois même aux dépens de la voix. On y a trouvé plusieurs airs fort jolis; deux, entre autres, qu'on a fait répéter, & qui font chanter, l'un par M. Martin, & l'autre par M<sup>lle</sup> Sainte-Marie, qui, chargée du rôle principal, l'a rendu avec beaucoup de finesse, de grâces & de gaieté. On a applaudi aussi M<sup>lle</sup> Ducaire, Actrice qui vient de Province, où elle a de la réputation, qui est depuis peu de temps à ce Théâtre, & qui n'y paroît pas souvent. Il faut avouer, & lui rendre même le service de l'avertir que ces applaudissements étoient souvent équivoques; les uns les accordoient à sa voix

vraiment belle, sonore, étendue; les autres vouloient ainsi tourner en ridicule son jeu manéré à l'exces, & perpétuellement exagéré. On ne sauroit trop l'inviter, au risque de lui déplaire, à ne pas dénaturer les moyens, dont elle peut tirer grand parti, en multipliant les gestes de Danseuse, en contournant tous les membres, & en grimaçant toutes les intentions. Cette bouffissure tragique ne convient à aucun genre, & elle a tout ce qui fait pour plaire, quand elle voudrait s'en tenir à une noble simplicité.

On a demandé les Auteurs, & ils ont paru.

## ERRATA.

N° 258, pag. 1067, 2<sup>e</sup> colonne, ligne 43, supprimez les articles VI & VII. Les articles VIII, IX, X, XI, XII & XIII, doivent en conséquence être cotés VI, VII, VIII, IX, X & XI.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 19, *Orphée* de *Gluck*; & le Ballet de la *Rosière*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront au 18, la *Métromanie*, Com. en 5 actes; & la *Comédie d'Escarbagnas*, en 1 acte, avec un Divertissement. M. Grandmillet jouera le rôle de *Franculeu* dans la 1<sup>re</sup> Pièce.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 18, la 22<sup>e</sup> repr. de *La Soirée orageuse*; & la 6<sup>e</sup> d'*Euphrasie*, ou le *Tyrant corrigé*. Dem. 19, la 12<sup>e</sup> repr. de *Ferdinand*; & la 10<sup>e</sup> des *Rigueurs du Cloître*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 18, le *Barbier de Séviglia*, Opéra Ital., musique du S<sup>r</sup> Paisiello. Dem. 19, la 4<sup>e</sup> repr. de *Jocunde*, Opéra Franç. Lundi 20, l'*Italiana* en *Londra*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 18, l'*Epreuve singulière*, Com. en 3 actes; l'*Ecole des Frères*, en 2 actes; & les *Cent Ecus*; en 1 acte. En attendant le *Volage*.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 18, l'*Arbre de Diane*, Opéra en 3 actes.

COMÉDIENS DE *Boulois*. Auj. 18, à la Salle des Elèves, le *faux Serment*, Opéra-bouffon en 2 actes; & la 8<sup>e</sup> repr. de la *Revanche*, en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 18, la 8<sup>e</sup> repr. du *Roi de l'Enfant Prodigue*, Pièce en 4 actes; la 17<sup>e</sup> du *Songé agréable*, en 3 actes; le *Trouffau d'Agnès*, en 1 acte; & *Arlequin au Tombeau*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 18, le *Charlatan*; le *Repentir de Figaro*, Pièce en 1 acte; & l'*Homme au Masque de fer*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 18, la 5<sup>e</sup> repr. du *Plan de Comédie*. Com. en 3 actes; *Elope Seigneur de Village*, en 1 acte; & la *folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1 acte. En attendant le *Berceau d'Henri IV*.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1789. MM. les Payeurs sont à lalettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	512.	Cadix.....	15 l. 8 s.
Hambourg.....	2075.	Gênes.....	100 l.
Londres.....	261 s. 4 d.	Lyon.....	1097.
Madrid.....	15 l. 19 s.	Lyon, Août.	p. 2 bûnés.

Bourse du 17 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1830.35
Portion de 1600 liv.....	1000
Portion de 312 liv. 10 s.....	1000
Portion de 100 liv.....	1000
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	1000
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1000
Primes.....	1780
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	602
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	150 l. 16 s. 17 d.
Empr. de Déc. 1782, Quittance de finance.....	183 l. 17 p.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.....	87 s. 1 d. 1 p. 16 s.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.....	4 p.
Quittances de finance sans Bulletins.....	92 s. 10 p. 2 d. 1 p.
Idem forties.....	3 p.
Bulletins.....	3 p.
Idem forties.....	3 p.
Reconnoissances de Bulletins.....	3 p.
Idem forties.....	3 p.
Idem forties.....	3 p.
Emprunt du Domaine de la Ville, finie non fortie.....	1000
Quitt. des Eaux de Paris.....	150 l. 16 s. 17 d.
Empr. de Nov. 1784.....	16 s. 17 p.
Lots des Hôpitaux.....	10 s. 9 d.

Caisse d'Effc.....	3420.25.30.28.31.38.40.38.40.44.45.46.40.
— Etlampée.....	1000
Demi-Caisse.....	1710 12.11.18.20.22.23.20.18.20.
Quitt. des Eaux de Paris.....	150 l. 16 s. 17 d.
Actions nouv. des Indes.....	870.71.72.
Assurances contre les incendies.....	390.
Idem à vie.....	390.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 18 Septembre, 100 liv..... 2 l. 11 s. 6 d.  
do { 500 liv..... 3 l. 6 s.  
1000 liv..... 12 l. 3 s. 4

» Examinons la question sous ces deux rapports.  
» Qu'est-ce qu'exige la justice? Lorsqu'un Etat, fauteur de moyens, ne peut payer les dettes en monnaie courante, & de la manière dont les créanciers ont droit de l'attendre, il faut leur donner en remplacement des Papiers, dont la valeur approche le plus près qu'il est possible, du prix de l'argent.

» Cette condition peut être remplie par deux moyens, dont l'un dépend de l'intérêt assuré aux Papiers délivrés en paiement de la dette publique, & l'autre des dispositions que l'on prend pour soutenir le prix de ces mêmes Papiers; c'est sous ce dernier rapport que la certitude d'un remboursement, succésif est très-nécessaire.

» Les créanciers à qui l'on donne des effets en paiement, les préfèrent à l'argent, quand la négociation de ces effets peut avoir lieu sans perte, au moment où ils ont besoin de les réaliser.

» On conçoit donc, que si l'Etat donnoit en paiement de la dette, qu'il seroit tenu d'acquiescer, ou des Contrats, ou des promesses au porteur, ou de simples actes de liquidation, portant cinq pour cent d'intérêt, & qu'en même-temps il admit ces effets comme argent, lors de la Vente des Domaines Nationaux, il rempliroit ses obligations, non pas dans leur étendue, mais d'autant près que son état d'impuissance le lui permet.

» Il y auroit encore cependant une difficulté dont la solution seroit nécessaire.

» Plusieurs Magistrats, plusieurs autres particuliers, dans un autre état, ont fait des emprunts pour subvenir aux finances de leurs Charges.

» L'on auroit donc à déterminer si les propriétaires apparents de cette partie de la dette de l'Etat, devroient être autorisés à s'acquiescer avec leurs créanciers, dans les mêmes effets qu'ils auroient reçus en paiement. Je dois m'en rapporter à cet égard à l'opinion de l'Assemblée Nationale.

» Le rétablissement de l'ordre dans les Finances n'étoit qu'un jeu d'enfant au mois de Mai 1789; je l'expliquai de la manière la plus évidente dans mon Discours, à l'ouverture de l'Assemblée Nationale. Que d'événements indépendans de mon administration ont changé cet aspect!

» Les partisans du système des Papier-Monnaie ne manquent pas de dire, qu'encore aujourd'hui toutes les difficultés seroient levées par une création d'une quantité suffisante de ces Billets. Celui qui les recevrait le premier du Trésor public, les donneroit de même à son bailleur de fonds, lequel les seroit passer à ses créanciers, s'il en avoit; ceux-ci aux leurs, & de degrés en degrés, tantôt par une voie, tantôt par une autre, les Billets se répandroient dans la circulation, & l'Etat n'entendrait parler d'aucune plainte particulière. Mais quel remède à un mal particulier, qui de le rendre transmissible! Quel remède à un mal susceptible de réparation & d'indemnité, que de le convertir dans un fléau général, dont rien ne pourroit plus arrêter la dévastation! Quel remède à une plainte près de foi, que de l'échanger contre une réclamation plus lointaine, mais qui, chaque jour progressive, ne tarderoit pas à se faire entendre avec un retentissement effrayant!

» Sans doute une autre grande considération engagée à soutenir le système des Billets-monnaie, & c'est tems de l'examiner. On veut encourager les acquisitions des biens du Clergé. L'on a raison de penser qu'on rempliroit ce but parfaitement, si l'on remboursait une grande partie de la dette publique avec des Billets-monnaie; car en diminuant d'une part, le nombre des emplois de fonds par l'amortissement des capitaux portant intérêts, & en introduisant dans la circulation une quantité surabondante de monnaie fictive, il faudroit bien que cette monnaie dépréciée par sa propre abondance, se portât vers les achats de Domaines Nationaux, comme vers le seul placement propre à leur servir de refuge.

» Enfin par la même disposition, non-seulement on favoriseroit la vente de ces Domaines, mais on augmenteroit encore considérablement leur produit. Si l'émission des Billets-monnaie devoit s'étendre en peu de tems à deux milliards & demi, & par conséquent à une somme plus considérable peut-être que la valeur de l'ensemble des biens Nationaux, on croiroit ne devoir pas perdre de tems pour réaliser la part dans la masse de ces Billets-monnaie.

» Le Plan est infiniment simple, mais pour l'adopter il faut renoncer aux principes les plus communs de la justice; & pour l'exécuter, il faut s'exposer à tous les dangers d'une somme immense de Billets admis comme monnaie dans tous les paiements.

» Qui peut répondre que cette immensité de numéraire fictif, remis tout-à-coup à la disposition des Capitalistes de toutes les Nations, ne fût destinée en partie à des placements dans l'Etranger, & que le besoin d'y faire passer des fonds, ne rendit le numéraire réel encore plus rare? La suite demain.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On foudroie aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.  
» Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance pour ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais doit être remis au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; où l'on trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
ALLEMAGNE.

C'ÉTOIT l'intention des deux Rois de tenir secrètes les conventions signées à Reichembach, au moins jusqu'à la conclusion de la paix définitive : cependant différens Jours, ayant rendu un compte peu exact de cette importante négociation, on a cru devoir, sans plus de retard, donner la copie authentique des Déclarations qui servent de bases à cette paix. Les voici :

## Déclaration des Ministres Plénipotentiaires Autrichiens.

« Sur la note du Ministère Prussien, en date du 15 Juillet 1790, les soussignés, Ministres Plénipotentiaires, sont chargés & autorisés de déclarer, au nom de S. M. le Roi de Hongrie & de Bohême, leur Maître : que voulant donner une nouvelle preuve indubitable du sincère désir qu'elle a de rétablir la paix avec la Porte Ottomane, ainsi que de conserver avec S. M. Prussienne un système d'amitié si essentiel au bien-être des deux Etats, & répondre moyennant cela parfaitement aux vœux actuels que les deux Puissances maritimes ont employés jusqu'ici pour co-opérer à ce double but ; S. M. Apostolique s'est déterminée à donner les mains à un armistice avec la Porte, & au rétablissement d'une paix sur la base du *statu quo* strict, tel qu'il a été avant la guerre ; S. M. espérant avec confiance, que la Porte, eu égard à la restitution de tant de conquêtes importantes, se prêterait, durant le cours des prochaines négociations de paix, à quelques modifications conciliatoires, mesurées sur la plus stricte exigence de la sûreté de nos Frontières, & qui seront en même-temps le moyen le plus sûr & le plus propre à consolider le repos des deux Empires ; & que l'effet d'un arrangement amical à cet égard fera facilité par les concours & les bons offices de S. M. Prussienne, ainsi que des deux Puissances maritimes, ses alliées ; cet espoir de S. M. Apostolique étant fondé, tant sur l'amitié desdites Cours que sur le véritable intérêt présent & futur de la Porte même.

« A cette Déclaration, à laquelle S. M. Apostolique attache la force & l'effet plénier d'une convention formelle & solennelle, nous sommes chargés d'ajouter encore, que si, contre toute attente, & contre les vœux de S. M., la paix entre la Russie & la Porte n'étoit pas rétablie dans le même tems, & que la guerre doit être continuée entre ces deux Puissances, S. M. Apostolique se doit elle-même avec ses alliés, ne conservera, ni aura pour le futur cas, d'autre obligation à remplir que celle de rester dans la possession de la forteresse de Choczim, prise par leurs armées réunies, comme d'un dépôt neutre, aussi long-tems & jusqu'à ce que la paix sera conclue de même entre la Russie & la Porte, après laquelle époque, ladite forteresse sera rendue sans faute à la Porte ; cette restitution pouvant, pour la plus grande sûreté, lui être garantie à l'avance par les trois Cours alliées.

« En foi de quoi nous avons signé la présente Déclaration & y avons apposé le cachet de nos armes ». HENRY XIV, Prince de Russe, ANT. DE SPIELMANN.

## Contre-Déclaration du Ministre Plénipotentiaire Prussien.

« Ayant mis sous les yeux du Roi, la Déclaration que Messieurs les Ministres plénipotentiaires de Sa Majesté le Roi de Hongrie & de Bohême, m'ont remise, en date du 27 Juillet, & par laquelle ils déclarent que Sa dite Majesté le Roi de Hongrie & de Bohême, s'engage de prêter les mains à la prompte conclusion d'un Armistice avec la Porte Ottomane, & au rétablissement de la paix avec elle, sur la base du *statu quo* strict, tel qu'il a été avant la Guerre actuelle, je suis chargé par le Roi, mon maître, d'accepter la susdite déclaration, sous les conditions & dans le sens qu'il lui suit :

1°. « Sa Majesté Prussienne entend que Sa Majesté le Roi de Hongrie & de Bohême s'engage de la manière la plus obligatoire, de conclure un Armistice avec la Porte Ottomane, aussitôt que possible, & que la Porte y consentira, & de rétablir ensuite la paix avec elle, sur la base du *statu quo* strict, tel qu'il a été avant la présente Guerre, & que par conséquent Sa dite Majesté le Roi de Hongrie & de Bohême restituera à la Porte Ottomane, d'abord après la paix conclue, toutes les conquêtes qu'elle a faites sur la Porte. Quant à l'espérance que Sa Majesté le Roi de Hongrie & de Bohême se réserve de faire dans les Cours des prochaines négociations de paix avec la Porte Ottomane, quelques modifications conciliatoires pour la sûreté de ses Frontières, Sa Majesté Prussienne entend que ces modifications soient absolument volontaires & dépendantes du bon gré de la Porte Ottomane & de la médiation de Sa Majesté & de ses alliés ; & que, si Sa Majesté le Roi de Hongrie & de Bohême, en retire quelques acquisitions ou autres avantages, elle en donnera un équivalent proportionné à Sa Majesté Prussienne.

2°. « Comme Sa Majesté le Roi de Hongrie & de Bohême, déclare en outre, dans la susdite Déclaration, que si la Guerre devoit être continuée entre la Russie & la Porte, elle n'avoit & ne conserveroit d'autres obligations à remplir envers la Russie & la Porte, que de

garder la Forteresse de Choczim, dans un dépôt neutre, jusqu'à ce que la paix soit de même rétablie entre la Russie & la Porte, après laquelle époque ladite Forteresse sera rendue à la Porte Ottomane, S. M. Prussienne accepte cette déclaration dans le sens que S. M. le Roi de Hongrie & de Bohême ne se mélera plus de cette guerre, qu'elle ne prêterait plus aucun secours, d'aucune manière directe ou indirecte, à la Cour de Russie contre la Porte Ottomane, & que la pacification entre ladite Porte Ottomane & la Cour de Russie sera regardée comme une affaire séparée de la négociation actuelle.

3°. « Comme la négociation d'un armistice & de la paix à conclure sur la base du *statu quo* a été entamée par le Roi, de concert avec ses hauts alliés le Roi de la Grande-Bretagne & les Etats-Généraux des Provinces-Unies, Sa Majesté Prussienne se réserve la faculté & le droit de la garantie du *statu quo*, stipulé dans ces déclarations réciproques, & elle se flatte que sesdits hauts alliés voudront concourir à cette garantie & s'en charger expressément. Par la même raison, S. M. Prussienne se réserve & stipule, que dès que l'armistice sera conclu entre la Porte Ottomane & la Cour de Vienne, on prendra des mesures aussi promptes, que possible, pour assembler un Congrès de paix dans tel endroit, dont on pourra convenir, pour y travailler à la conclusion d'une paix définitive entre S. M. le Roi de Hongrie & de Bohême & la Porte Ottomane, sous la médiation & la garantie de S. M. Prussienne & de ses hauts alliés. En foi de quoi j'ai signé cette contre-Déclaration, & j'y ai apposé le cachet de mes armes ». EWALD-FRÉDÉRIC, Comte de HERTZBERG.

## Déclaration sur l'affaire des Belges.

« Les circonstances ayant amené que les deux Puissances maritimes, non-seulement comme garantes de la Constitution des Provinces des Pays-Bas-Autrichiens, mais aussi, comme parties intégrantes du Traité qui, en a donné la possession à la maison d'Autriche, ont dû se concerter entre elles & prendre des mesures pour la nature & le degré d'intérêt à accorder au sort de ces Provinces, S. M. le Roi de Prusse, d'après ses relations intimes avec ces deux Puissances, s'est associée à ces mesures. C'est donc uniquement en vertu des engagements que S. M. a pris, en conséquence de ces relations intimes avec ses alliés, en faveur des provinces Belges, que S. M. déclare : Qu'elle continuera d'agir dans le plus parfait concert avec les deux Puissances maritimes, tant relativement au sort & à la Constitution des Pays-Bas-Autrichiens, qu'à la garantie de cette dernière, sans une amitié générale, & ce qui fera nécessaire pour faire rentrer les Pays-Bas sous la domination de S. M. le Roi de Hongrie, pour affurer leur ancienne Constitution & la garantie de ses alliés, dont S. M. ne se séparera jamais dans l'un ou dans l'autre de ces cas ; mais y prendra toujours la part la plus entière & directe.

« Cette déclaration portant sur l'unique engagement de cette espèce, qui existe de la part de Sa Majesté Prussienne, ne sauroit que satisfaire entièrement aux vœux de Sa Majesté Apostolique, & la convaincre qu'il n'existe aucune source d'inquiétude fondée, & d'où par conséquent toute entrave à la décision prompte & finale de la négociation de Reichembach.

« En foi de quoi j'ai signé la présente déclaration & y ai apposé le cachet de mes armes. EWALD-FRÉDÉRIC, Comte de HERTZBERG ».

## ESPAGNE.

De Madrid, le 24 Août.

Le Conseil Suprême des Indes vient de juger un procès qui durait depuis près de 200 ans entre la maison Ducale de Berwick-Liria, & les héritiers de Christophe Colomb, Duc de War-guas, &c., Grand du Royaume de la première classe. Par ce Jugement, Don Mariano Colomb de Lorréategui, Conseiller au Conseil Suprême de Castille, Grand-Maire de Police de Madrid, septième descendant de Christophe Colomb, & l'aîné de sa Maison, a été reconnu seul héritier, & propriétaire légitime d'un majorat considérable, fondé par son illustre ancêtre, ainsi que de toutes les dépendances, & le Duc de Berwick oblige, non seulement à lui faire la restitution des fonds, mais encore à lui rendre tous les fruits perçus depuis la demande en restitution, & qui montent à une somme très-considérable.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Des ordres secrets apportés par la frégate l'Oreste, à la flotte du Lord Howe, qui avoit paru à la hauteur de Plymouth, ont déterminé à redescendre la Manche ; elle a cinglé vers l'Ouest par un vent frais de Nord-Est. Comme les Négocians attendent incessamment des Isles, près de 300 navires Marchands ; il seroit possible que ces ordres n'eussent été donnés que pour les tranquilliser sur le sort de leurs vaisseaux. L'Etat des fonds publics semble appuyer cette conjecture : en effet, ils ont monté le 11, d'un & va

quart pour cent ; quoique les préparatifs de guerre se continuent avec activité dans tous les ports. Les trois pour cent consolidés étoient le même jour, lors de la clôture, à 78 un quart.

La flotte qui devoit se rassembler aux Dunes, sous les ordres de l'Amiral Hood, rentre actuellement à Spithead. Il n'étoit guères possible que cette escadre fût destinée à se porter dans la Baltique, d'où celle des Russes pouvoit également passer dans l'Océan par la route des Hébrides, pour se joindre à la flotte Espagnole, en cas que cette disposition eût été réellement projetée, comme le voulaient quelques politiques Anglois. On ne doit attribuer l'alarme prise & donnée par plusieurs papiers publics, qu'à l'ancienne manière de voir du Cabinet de Saint-James, qui a présumé, d'après le Décret de l'Assemblée Nationale, & les Commentaires de l'Ambassadeur d'Angleterre à Paris, en a probablement accompagné l'envoi, d'intention d'opérer la jonction de la flotte de Brest avec celle des Espagnols. On a depuis donné comme certain la nouvelle de la rentrée de cette dernière. Quant à la flotte Française, des circonstances imprévues en empêchent la sortie ; & d'ailleurs, il faudroit qu'il survint dans les affaires un changement bien inattendu, pour qu'on songeât à cette réunion ; sur laquelle la Cour de Londres n'a plus aucune inquiétude.

On assure que l'Amirauté a expédié des ordres à Portsmouth, pour arrêter le départ des vaisseaux de ligne le Canada & l'Ardent, prêts à mettre à la voile pour se réunir à l'Escadre qu'on rassembloit aux Dunes, d'où l'Amiral Hood, après avoir baissé son pavillon, est arrivé à Londres.

Il a été question plusieurs fois dans les papiers publics, d'un brick François croisant à la hauteur de Plymouth, & dont la mission, à ce qu'on prétendait, étoit d'aller à la découverte, le 9, une des chaloupes du vaisseau le Prince, de 98 canons, l'arrêté à l'entrée du Sund de Plymouth ; on l'a renvoyé, en lui enjoignant expressément de quitter ces parages, ou on lui a défendu de jeter l'ancre.

## COLONIES FRANÇAISES.

De la Martinique, le 20 Juillet.

La tranquillité se maintient depuis la confirmation de l'Assemblée Coloniale. La Vite de Saint-Pierre, qui avoit toujours contesté sa légitimité, l'enfin reconnue, en y envoyant ses Députés.

Le 13 Juillet, une grande partie de la Colonie paroissant désirer absolument le départ de l'Intendant & de deux Officiers de l'Administration, MM. Foulon, Yger & Chalmet, l'Assemblée Coloniale s'est, à cette occasion, fermée à huis clos, pour, d'un côté, assurer davantage la liberté des suffrages & la tranquillité de la délibération, & pour, d'un autre côté, pouvoir, dans le cas où la décision seroit défavorable à ces trois Administrateurs, prendre auprès d'eux les mesures les plus douces & les plus décentes. Après avoir pris cette précaution, moins nécessaire peut-être à la liberté des suffrages, que l'introduction de cet usage ne pourroit être dangereuse ni jour à la liberté publique ou individuelle, la question a été ainsi posée : Convient-il, pour la tranquillité de la Colonie, d'en renvoyer MM. Foulon, Yger & Chalmet ? L'unanimité des voix ayant été pour leur renvoi & l'embarquement ; le Président de l'Assemblée a été chargé de se concerter avec M. Foulon, pour que cet arrêté s'exécute le plus décentement possible.

Le 14 Juillet, l'Assemblée générale a délibéré particulièrement sur des Décrets de l'Assemblée Nationale des 8 & 28 Mars. Elle en a adopté avec reconnaissance toutes les dispositions ; mais elle a exprimé le vœu le plus ardent, pour que l'Assemblée Nationale ne s'il jamais l'état de division sur tout ce qui pourroit regarder l'état ou la discipline des Eclésiastiques & des Affectés, sans la proposition formelle des Assemblées Coloniales de chaque Iles.

Quant aux Loix qui concerneroient le Commerce & les rapports extérieurs de la Colonie avec la Métropole, l'Assemblée Coloniale a reconnu qu'elle ne pourroit avoir d'exécution, même provisoire, que lorsqu'elles auroient été décrétées par l'Assemblée Nationale, & sanctionnées par le Roi, d'accord avec les Colonies. (Ce qui, sans doute, veut dire que les Colonies ou leurs Représentans seront consultés, & non pas que leur consentement sera indispensable.)

L'Assemblée Coloniale a voulu terminer cette Délibération sur des points de Constitution qui intéressent la Métropole, par un serment de fidélité à la Nation, à la Loi & au Roi ; & elle a déclaré qu'elle reconnoît le Gouverneur pour le véritable Représentant du Roi, & comme tel, Chef du Pouvoir exécutif.

Affaire de Saint-Domingue.

Un courrier, arrivé officiellement de Brest, le 17 de ce mois, à 8 heures du soir, nous apprend que le vaisseau le Léopard, est entré dans ce Port le 14, ayant à bord 80 Membres de l'Assemblée générale de St. Domingue, qui s'y font embarqués à St. Marc, le 8 Août, d'après le rassemblement des Troupes de



gne & des Volontaires de la Colonie, qui marchent sous les ordres de M. Peynier, pour dissiper cette Assemblée. Nous donnerons de plus grands détails sur cette nouvelle.

## FRANCE.

De Paris.

Extrait d'une Lettre de M. le Maire à MM. les Présidents de chaque Section.

« Je suis chargé, par le Comité de Constitution, de mettre sous les yeux des Sections de la Capitale la suite des élections qu'elles auront à faire, & de leur rappeler sur-tout la nécessité d'organiser très-promptement la Municipalité de Paris; elles auront à s'occuper ensuite du choix des Juges de Paix, des Commissaires de Police, des Commissaires de Sections; il faudra ensuite nommer, dans la forme indiquée par les Décrets de l'Assemblée Nationale, les Citoyens qui doivent composer l'Administration du Département; il faudra encore élire les Magistrats à qui désormais le Pouvoir judiciaire est confié: elles sentent combien la formation des nouveaux Tribunaux est instante & intéresse essentiellement la Constitution & l'ordre public. Les Tribunaux organisés, la représentation des Citoyens de Paris, à la prochaine Législature, doit encore les occuper; & l'organisation de la Garde Nationale devant être incessamment décrétée, les nominations des Chefs Militaires, occuperont encore les Sections dans l'intervalle. Il ne faut pas perdre de vue que l'organisation des nouveaux Tribunaux est d'autant plus pressée, qu'elle va se faire dans tout le Royaume. J'observerai que les Lettres, destinées à provoquer ces élections, sont déjà expédiées dans les Départemens, & qu'il seroit fâcheux que les Juges fussent nommés avant que la Municipalité & l'Administration de Département fussent instituées; il faut donc hâter l'organisation définitive de la Municipalité; c'est elle qui sera dépositaire de la force publique, & notre salut commun dépend de la prompte constitution. Il seroit à désirer que les Sections marchassent d'un pas égal dans l'ordre des nominations; je ne conçois, pour y parvenir avec certitude, d'autre moyen que de suivre l'impulsion qui leur sera donnée par le Conseil de Ville. »

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

Suite de la Séance du Vendredi 17 Septembre, & du Rapport de M. Necker.

« Je viens enfin à ce que l'on demande de moi, d'importe quel motif.

« Que faut-il faire? telle est la question qui m'est adressée.

« Ce seroit déjà une action & une action grande & salutaire, que de rejeter un système dont les conséquences seroient funestes, que de le rejeter malgré les soins qu'on a pris pour associer à cette idée le vœu mal éclairé d'une partie du peuple.

« On rendra aux Propriétaires de la dette exigible, non pas une pleine justice, mais celle qu'ils peuvent attendre au milieu du tems présent; si l'on continue à payer exactement l'intérêt de cinq pour cent, attaché des aujourd'hui à la majeure partie de cette dette, si l'on alloue le même intérêt à la portion qui n'est pas liquidée, & si on reçoit la totalité en paiement des Biens nationaux.

« Mais il faut répondre au juste desir qu'on doit avoir d'encourager & de hâter la vente des Biens nationaux.

« Je suis persuadé que l'admission à la vente des Biens nationaux, de tous les contrats & de tous les Effets publics représentatifs de la dette nationale, feroit un encouragement très-suffisant. Leur prix constamment au-dessous du pair, est une grande préférence en faveur de cette opinion.

« Il y auroit de la convenance à prescrire que chaque paiement seroit composé d'une portion en effets publics portant intérêt, & d'une autre dans les Billes-Assignats qui sont en circulation aujourd'hui; la proposition me paroîtroit préférable, seroit deux tiers des premiers, & un tiers des autres.

« On pourroit accorder une prime de cinq pour cent à ceux qui pairoient tout en Assignats, parce qu'ils ne pourroient se procurer des effets publics; cette faveur seroit à soutenir le prix de ces Billes contre l'argent.

« Je crois encore que ces différentes formes de paiement pour l'achat des Assignats, seroient bien préférables à des ventes à douze ans de terme, comme l'Assemblée s'y est décidée pour une somme de quatre cents millions.

« Ici j'entends dire aux partisans du Papier-monnaie, qu'il faut indiquer une disposition qui ne laisse aucune incertitude. On pourroit s'assurer de la disposition des Capitalistes par un moyen qui, s'il réussissoit comme il est très-possible, rempliroit, sans le moindre inconvénient, le but auquel on doit tendre.

« Supposons que les Domaines nationaux soient effimés deux milliards.

« On pourroit déterminer que pendant l'espace de trois ou quatre mois, tous les Créanciers de l'Etat, soit par l'obligation perpétuelle, soit par les titres énoncés dans le tableau de la dette exigible, seroient admis jusqu'à la concurrence d'un milliard, à être

remboursés en promesses admissibles à la vente des Biens nationaux.

« Il faudroit annoncer que tous les intérêts dus au 1<sup>er</sup> Janvier 1791, sur ces créances, seroient joints au capital.

« On pourroit encore promettre une prime de cinq pour cent à la partie de ces promesses, qui auroit été fournie en paiement des Biens nationaux dans le cours de l'année 1791.

« Ces facilités détermineroient, je crois, l'empressement; une telle opération déchargeroit l'Etat de cinquante millions de rente, à commencer du 1<sup>er</sup> Janvier prochain; & l'on auroit plus aucun doute sur l'achat des Biens nationaux, puisque les promesses données en remboursement d'une partie de la dette publique, n'auroient point d'autre issue.

« Il faudroit peut-être déclarer que s'il restoit encore de ces promesses, après la conformation entière de la vente des Biens nationaux, elles seroient converties en quittances de Finances, portant cinq pour cent d'intérêt.

« Enfin si l'Assemblée préferoit de recourir à des voies coercitives, l'opération forcée que je croirois préférable à une disposition si fatale, seroit que l'Etat se rachetât d'un cinquième de toutes les rentes perpétuelles & viagères à sa charge, & de tous les intérêts qui seroient attachés à la dette exigible.

« Ce rachat seroit fait en promesses admissibles, comme argent dans les acquisitions de Domaines nationaux, en y joignant une prime de cinq pour cent dont il seroit tenu compte à l'époque du paiement de ces Domaines.

« Pour huit cents vingt millions de promesses admissibles en paiement des Domaines nationaux, l'Etat seroit déchargé, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier de l'année prochaine, de cinquante un million de rente.

« Quel long espace de tems ne faudroit-il pas pour la confection de dix-neuf cents millions d'Assignats nouveaux, & encore plus si on les subdivisoit en petites sommes, opération qui deviendroit peut-être un grand sujet de repentir!

« On objectera peut-être que les propositions indiquées dans ce Mémoire, procureroient seulement une décharge de cinquante à cinquante-un millions de rente, & qu'ainsi elles ne peuvent être mises en comparaison avec une libération de quatre-vingt-douze millions, résultat de la spéculation du Comité des Finances; mais le résultat de ma première proposition se borne à l'emploi d'un milliard de ces biens, & la seconde à l'emploi de huit cents millions. Le surplus du produit des biens nationaux resteroit en son entier; ainsi l'Etat n'effuieroit aucun préjudice, & le bénéfice annoncé par le Comité des Finances, se trouveroit le même, si le produit des domaines nationaux s'élevait, en effet, à deux milliards & demi.

« Une libération de cinquante millions de rente, assurée dès-à-présent, seroit plus que suffisante pour établir un ordre parfait dans les Finances, & pour se ménager le moyen de procurer une diminution sur la somme des impôts qui existoient à l'ouverture de l'Assemblée Nationale.

« Il y auroit un premier excédent de ressources de cinquante-cinq millions.

« Si la totalité des Biens nationaux pouvoit être effimée à deux milliards, il y auroit encore un milliard de libre, sur lequel, après avoir assigné l'extinction des quatre cents millions d'Assignats décrétés, & des deux cents qui vraisemblablement seront encore nécessaires, il resteroit quatre cents millions applicables à l'amortissement d'une nouvelle partie de la dette, & il en résulteroit encore une décharge de vingt millions de rente. Evaluons maintenant l'impôt pécuniaire en équivalent des Dimes, à soixante-quinze millions; & de plus la Contribution des Privilégiés, à 35 millions. Ces quatre articles formeroient en tout cent quatre-vingt-cinq millions, & serviroient à balancer les frais de l'Ordre judiciaire & ceux des Assemblées administratives, &c.; les dépenses du culte, une diminution à accorder sur la masse générale du produit des impôts existant au 1<sup>er</sup> Mai 1789, & quelques autres objets.

« Joignez encore à ce Tableau les perspectives suivantes: l'extinction graduelle de cent millions de rentes viagères sur l'Hôtel-de-Ville; l'extinction graduelle des Pensions viagères qui font partie des cent trente millions de dépenses du culte; le bénéfice qu'on attend sur les Apanages & les Domaines engagés; l'accroissement du produit des forêts, par une meilleure administration; la possibilité que la vente des Biens nationaux s'élève au-delà de deux milliards, selon l'opinion de plusieurs personnes; les avantages que l'on pourroit tirer de la réduction de l'intérêt, si un grand amortissement de la dette publique, par la vente des Biens nationaux, favorisoit cette réduction, ainsi qu'il est vraisemblable.

« Je finis en arrêtant un moment & de nouveau mon attention sur le remplacement des Impôts supprimés par l'Assemblée Nationale, ou dépechés au milieu de nos circonstances orageuses.

« Je crois que la prudence de l'Assemblée Nationale doit s'engager à maintenir les Impôts directs qui subsistent encore, jusqu'à ce qu'un peu d'expérience lui ait appris les effets de la conversion de la Dime & de la Gabelle dans une imposition territoriale & pécuniaire. Mais elle doit s'en rapporter aux Assemblées de Département, du soin de convertir, selon leur convenance, toute la partie des Impôts indirects qui n'est pas nécessaire de soumettre à un régime uniforme.

L'imprévoyance des Contribuables suffit pour leur

ôter le moyen de payer exactement les Impositions territoriales, & l'on ne peut employer que des voies rigoureuses pour les y forcer. Les droits sur les consommations ne sont exposés à aucun de ces inconvénients; on les paie sans contrainte & toujours au moment précis de ses moyens.

L'ordre & le pouvoir nécessaire pour le maintenir, voilà sans contredit la première condition du salut des Finances.

Hâtez-vous sur-tout d'arrêter efficacement le cours de ces dangereux Ecrits, dont la multiplication progressive fait le scandale de l'Europe.

C'est uniquement, je le proteste, pour le repos & le bonheur de la France que je prends la liberté de vous ramener à des réflexions, dont une expérience journalière & l'expérience constante du bien public m'ont fait sentir toute l'importance. J'ai été, j'en conviens, des premiers en butte aux poursuites injurieuses des ennemis de la paix, de l'ordre & de la justice; car ils m'ont compris de bonne heure dans leur système général de destruction; mais bientôt, au sein de ma retraite éloignée, la voix douce & tranquille d'une conscience sans reproche se fera plus entendre de moi que les bruits de Paris & les clameurs de la calomnie. Je n'ai jamais voulu qu'on répondît à ces insultes corporelles, comme on me l'a souvent proposé. Je me fie à la vérité; elle seroit pour moi les cheveux de Samson, si je voulois en faire usage; mais pour une ame sensible, il y a quelque douceur dans l'insulte, & même dans l'ingratitude. On est ainsi conduit, comme vers un refuge, à ces hautes idées indépendantes des hommes & de leurs passions, à ces idées qui ont fait ma consolation à d'autres époques de ma vie, & que j'espère retrouver encore; je n'en suis jamais tant de besoin. (On entend quelques applaudissemens.)

M. Beaumetz. Je crois que le Mémoire de M. Necker doit être livré à l'impression; il y a beaucoup de réflexions qui méritent un sérieux examen, d'où je conclus que la matière n'est point assez éclaircie. Je fais donc la motion expresse que la discussion continue aujourd'hui & demain, qu'on la reprenne Vendredi prochain, & que l'Assemblée s'engage en outre à juger définitivement Samedi cette question.

M. Charles Lameth. La discussion doit être continuée, & fermée, quand elle sera suffisamment éclaircie. Ces ajournemens ne servent qu'à jeter l'incertitude parmi le Peuple, & pendant ce tems le mal s'aggrave. Si le plan de l'émission des Assignats est mauvais, il faut le rejeter; s'il est bon, & c'est déjà l'opinion de la majorité du Royaume, il faut l'adopter. (Il s'élève des murmures.) Si l'on prouve qu'une émission d'Assignats bien combinée doit rétablir le Commerce & l'Industrie, si l'on peut prouver que c'est un moyen d'arrêter les manœuvres des ennemis du bien public, & d'accélérer la vente des Biens Nationaux, & de diminuer ces Impôts qui pèsent sur le Peuple (il s'élève de nouveaux murmures), je dis à ceux qui m'interrompent, que si l'opinion contraire aux Assignats l'emportoit dans cette Assemblée, ils ne tarderoient pas à voir leur repos & leur fortune compromis, & que pour éviter leur propre ruine ils doivent souhaiter que la question soit bien éclaircie. Je conclus donc à ce que la discussion soit continuée tous les jours jusqu'à la décision.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean d'Angely. On demande l'ordre du jour. Je réclame en faveur de la Motion de M. de Beaumetz. Je pense, comme le Préopinant, que la question qui s'agit est importante. De sa décision dépend le sort de l'Empire. Il faut donc que la plus grande maturité en assure la sagesse; il faut que l'opinion publique en soit la base. Il est donc indispensable d'attendre qu'elle soit formée, & souvent ce ne sont pas les premières expressions du vœu des Peuples, conçus au milieu des agitations qu'excitent une idée nouvelle, qui la constituent. Ce sont les avis formés lentement & mûris par la réflexion. Je n'inculpe ici personne; mais les Partisans des systèmes opposés, qui ont voulu se forger de la façon de penser des Villes & des Corps, se sont mutuellement accusés de l'avoir surpris. Le tems amènera la vérité & éclairera sur le mérite de ces inculpations. Il vous donnera la véritable opinion publique, qui ne se forme pas dans un seul point, mais se compose de divers sentimens du Peuple dans les points mêmes les plus éloignés du Royaume.

Le Préopinant vous propose de continuer la discussion tous les jours qui vont suivre. Elle se prolonge alors au-delà de Lundi prochain; mais, Messieurs, à ce jour vous avez ajourné un Rapport sur le Militaire, dont il est extrêmement important de terminer la discussion. Sans la fin de ce travail vous n'aurez point de force publique, & sans elle vous n'aurez ni ordre, ni Impôts. Je demande que la Motion de M. Beaumetz soit mise aux voix amendée de la manière suivante.

« L'Assemblée Nationale décrète qu'elle continuera à s'occuper aujourd'hui & demain de la discussion sur la liquidation de la dette publique; qu'elle la reprendra Vendredi prochain, pour la continuer les jours suivans, jusqu'à ce qu'elle ait pris une détermination définitive.

M. l'Abbé Maury. M. Mirabeau a déjà été entendu sur l'émission de deux milliards d'Assignats; il demande la parole une seconde fois; il pourroit le faire que son éloquence entraîné l'Assemblée, & l'Assemblée me pardonnera, à moi, de prévenir cet ordre de délibération; ce que nous dirons les uns & les autres sera une répétition des mêmes principes, la véritable



manière de discuter consiste à se prendre corps à corps, & je jette le gant de M. Mirabeau.

M. Decroix. Cette manière de discuter ne peut être exclusive.

M. Mirabeau. La cause des Assignats est trop importante pour que sa défense ne soit exclusivement confiée; je demande que les très-bons auxiliaires, que j'aurai dans cette matière, soient entendus; il est cependant très-simple de faire à M. l'Abbé Maury. Je demande à parler l'avant-dernier, & M. l'Abbé Maury me répondra. Il est très-juste que celui, qui a ouvert cette discussion, ait aussi la parole. Quant à moi, je suis prêt dans ce moment à répondre à toutes les objections qui ont été faites; car je n'ai pas, comme certaines personnes, le talent de les prévoir.

M. Charles Lameth. Je n'entends pas bien ce qu'on veut dire par ces mots *auxiliaires*; je ne fais qu'être le Membre de cette Assemblée à qui ils peuvent convenir, & je trouve fort plaisant qu'on puisse s'en servir.

On demande l'ordre du jour. — Cette proposition est rejetée.

L'Assemblée décide, que la discussion sera continuée à vendredi prochain, & discutée tous les jours suivants jusqu'à la décision.

M. Anson. C'est une vérité incontestable, qu'une Nation ne peut conserver la considération & son crédit, qu'en remplissant ses engagements: nous sommes chargés de cette importante opération; nous avons fait un grand pas en y assignant les Domaines Nationaux; mais ce n'est pas tout; il faut déterminer le mode de la liquidation: nous avons reconnu la dette constituée, nous l'avons reconnue non exigible; ne nous occupons donc que de la dette exigible. Deux moyens sont présentés; une Quittance de finances n'est qu'une promesse de remboursement, & un Assignat-monnaie est un remboursement effectif: toute Nation a le droit de faire battre monnaie, & par conséquent de créer des signes représentatifs de la monnaie. Le caractère de la monnaie exclut absolument l'idée de l'intérêt; le caractère du signe représentatif de la monnaie, l'exclut également. Le déshonneur effrayant des Billets de Law, dont les bases étoient d'ailleurs si ruinées, yint fur-tout de ce qu'on avoit attaché un intérêt à ces effets. Je rougisrois d'établir une comparaison entre eux & les Assignats-monnaie. Les Assignats porteront par-tout la vie, par le principe de circulation qui y sera attaché: les Quittances de Finances ne seront qu'un parchemin stérile, qui, se heurtant fur la place, offrira au Capitaliste, par le jeu hâzardeux & immoral de l'agioage, l'espoir dangereux, mais attrayant d'un bénéfice de 30 ou 40 pour cent: elles ne feront rien pour le Commerce; pour l'Agriculture; elles priveront l'un & l'autre des Capitaux que l'industrie fait bien employer pour le bonheur de tous.

Le numéraire métallique s'enfouit; il est donc indispensable de lui substituer un numéraire territorial qui ne peut s'enfouir. Sans cette ressource, comment se flatter d'un côté de pouvoir s'acquitter, de l'autre de faciliter le paiement des impositions. Les Assignats ont des avantages reconnus. On leur oppose beaucoup d'inconvénients; dans tout système, il y en aura toujours; mais on en exagère les dangers. Il est possible de faire cette opération sans convulsion, sans injustice. On croiroit, à voir l'effroi qu'inspirent deux milliards & demi d'Assignats en circulation, qui doivent, dit-on, doubler tous les prix, on croiroit que tous ces Assignats paroissent à la fois; mais on ne voit pas que leur fabrication demandera un temps très-considérable, & que les premiers paroîtront long-temps avant que les derniers soient en émission; on ne voit pas qu'il faut beaucoup de temps pour verser tous les titres de la dette publique, pour liquider les Offices, &c., enfin que les Biens Nationaux seront mis à l'instant en vente & les enchères ouvertes. Ces trois causes tiendront toujours les Assignats dans une balance à peu près exacte avec nos besoins. En évaluant à deux milliards le numéraire qui circuloit en France avant la Révolution, on peut porter à huit cents millions ou à un milliard celui qui est sorti du Royaume ou qui est enfoui. Or, si l'on ne met en émission qu'un milliard ou 1200 millions d'Assignats à la fois, il est même difficile qu'elle puisse être aussi considérable, cette émission ne fera que rendre à la circulation les ressources dont elle est privée, & dont elle ne peut se passer. C'est donc à tort qu'on accuse les Assignats de doubler le prix des denrées, celui des salaires, & de faire tort ainsi à nos exportations chez l'Etranger.

A l'égard de ce dernier reproche, j'observerai que si notre numéraire se répand si abondamment chez nos voisins, il y doublera également le prix des denrées & des salaires, & nous pourrions toujours soutenir la concurrence; on n'est d'ailleurs pas trop conséquent dans les objections. Tantôt on objecte le haussément des prix produits par la surabondance du numéraire, tantôt on dit que le numéraire n'est chassé des écus; cependant il faut convenir que s'il chassait les écus, ils n'augmenteraient pas le numéraire. La contradiction est manifeste, car il ne peut pas y avoir en même temps abondance & disette. Mais c'est à tort qu'on s'effraie de la sortie du numéraire & surhaussément des denrées. L'Assignat servira d'abord à la circulation, & s'il excède la proportion aux besoins, il ira prendre sa place dans les enchères; les biens nationaux appellent; la Caisse de l'Extraordinaire est là pour l'engloutir. Ainsi donc on a tort de craindre que les changes & la balance du Commerce ne soient à notre désavantage.

La balance du Commerce a toujours penché de notre côté jusqu'aux événements de l'année dernière;

la nature des choses, celle de notre position, l'activité nouvelle qui va prendre l'industrie, la liberté dont le Commerce va jouir, & sans laquelle il ne peut pas y avoir de Commerce, nous assurent des avantages supérieurs même à ceux dont nous avons presque toujours joui. Quand vous aurez nettoyé la place des sources de l'agioage, quand vous aurez fait baisser le prix de l'argent, pourrez-vous douter de votre prospérité future? On a voulu prédire que les Assignats tomberoient de cinquante pour cent. Je crois même que qu'on a osé dire qu'il perdroient cent pour cent. Un papier qui a une hypothèque spéciale, aussi solide que les fonds territoriaux, ne peut pas être placé dans la classe des papiers fragiles. Je fais que si deux signes d'une valeur inégale sont en concurrence, celui qui est le moins estimé doit perdre tous les jours; mais l'inégalité de la valeur détermine plus ou moins de commodité pour les échanges; mais il est possible d'adopter une coupure, par exemple, de 250, de 150, de 125 livres avec laquelle l'appoint en argent ne seroit jamais que de 25 livres. Je ne parle pas des Assignats de très-petite somme; je m'en occuperai dans une autre moment. La différence entre les Assignats & l'argent est la même que celle qui se trouveroit entre un louis & une pièce qui vaudroit douze louis.

Les petits Assignats sont plus recherchés que les Assignats de mille livres; sont-ils plus solides? Non, ils sont plus commodes. La première émission a, dit-on, perdu; mais cette perte vient, sur-tout, du défaut dans la divisibilité des Assignats, & de ce que les ventes, pour leur extinction, n'ont pas été ouvertes incessamment. Pour les grandes acquisitions, ils n'ont encore rien perdu. J'en atteste tous les Propriétaires, qui ont eu de grands fonds à vendre, & qui se sont trouvés fort heureux de recevoir des Assignats. N'a pas des Assignats qui veut, dit le Peuple, & il a raison. Quand on envisage la question comme Administrateur, on reconnoît que toute opération qui tend à empêcher de thésauroiser est une bonne opération. On demande qu'il débouche aura celui qui ne veut pas acheter des fonds; mais il mettra les capitaux dans le commerce, il les attirera à telle ou telle branche d'industrie. S'il me dit que rien de tout cela ne lui convient, je lui répondrai, gardez vos Assignats, ils sont très-bons. Je serai plus, je lui offrirai un débouché, que j'indiquerai par la suite.

Il faut partir de points incontestables; 1<sup>o</sup>, il faut rembourser en espèces ce que l'on a reçu en espèces. 2<sup>o</sup>, On ne peut réduire l'intérêt que de gré à gré. 3<sup>o</sup>, il faut rappeler le numéraire qui se cache. On observera tous ces principes, en offrant aux Créanciers l'alternative d'Assignats-monnaie ou d'obligations Nationales, non productives d'intérêt, mais pouvant obtenir une prime légère. On recevra les uns & les autres concurremment dans les ventes.

Je ne crois pas qu'on doive exclure l'argent comptant de cette concurrence. Je n'examinerai point si on en a le droit; il me suffit que cette exclusion soit inutile & qu'elle présente de grands inconvénients pour l'habitant des campagnes qui n'a point d'Assignats & qui a amassé une petite somme d'argent avec laquelle il espère acquiescer le champ qui lavoisine. Je compare notre position à celle d'une assemblée de famille, où sont réunis les débiteurs & les créanciers. Celui-ci a besoin de fonds disponibles, il prendra des Assignats; l'autre acceptera des obligations, la prime n'engagera pas à garder les obligations nationales, puisqu'elle ne sera touchée qu'en achetant des Biens nationaux & qu'elle entrera pour comptant dans le prix de l'acquisition. Cette prime ne sera point une charge pour l'Etat; prise sur les ventes, elle coûtera peu; car avec ce moyen on vendra plus cher. On pourroit offrir une issue avantageuse à ceux qui n'auroient point des placements à faire sur le champ, en autorisant les porteurs à venir échanger continuellement, contre des obligations nationales, leurs Assignats qui seroient alors brûlés. Si vous donnez des quittances de Finances, vous ne faites rien pour les Créanciers, rien pour la circulation, rien pour le Commerce & l'Agriculture; vous manquez la plus belle occasion de vous acquitter d'une manière grande, juste & généreuse.

Mais avant de conclure, permettez que je m'occupe de deux objets particuliers: on reproche à l'Assemblée Nationale la première émission de 400 millions, en ce sens que ces 400 millions ont été, dit-on, consommés, sans qu'on ait effectué des remboursements de capitaux. On a payé 170 millions dus à la Caisse d'Escompte, 140 millions d'anticipations; l'arriéré des rentes montait à 100 millions, & c'est encore un capital étroit; car tout arriéré pour une Nation jouit finit par être un capital, & devient productif d'intérêt. N'écoutez pas des réclamations intéressées de plusieurs Villes, de plusieurs Départemens, des Banquiers qui voient s'échapper d'immenses bénéfices, des Négocians, des Manufacturiers qui perdent de vue les dangers du commerce, & des manufacturiers, & n'envisagent que leurs positions présentes, que le cercle de leurs combinaisons & de leurs rapports. Les Commerçans vont être les Financiers des Provinces; les opérations commerciales s'agrandiront, l'augmentation du numéraire accroîtra l'aliment dont elles ont essentiellement besoin. Hâtez-vous d'arrêter ces dispositions saluaires; si vous différiez, bientôt il ne seroit plus temps. (Les applaudissemens qui souvent avoient interrompu ce discours, se renouveler dans une très-grande partie de la Salle.) Je vais vous lire un projet de Décret très-court.

1<sup>o</sup>. « La dette exigible sera remboursée sans délai en Assignats-monnaie ou en Obligations nationales, au choix des Créanciers,

2<sup>o</sup>. « Les Assignats-monnaie ne porteront point intérêt.

3<sup>o</sup>. « L'intérêt, accordé aux premiers 400 millions d'Assignats-monnaie, cessera, à compter du 15 Avril 1791.

4<sup>o</sup>. « A cette époque, le Trésorier de la Caisse de l'Extraordinaire, en payant les intérêts de l'année échue, retranchera de l'Assignat tous les coupons qui y étoient annexés.

5<sup>o</sup>. « Les Obligations nationales ne porteront pas intérêt; mais il leur sera attribué une prime de trois & demi pour cent par an, à compter de leur date.

6<sup>o</sup>. « Cette prime ne sera payée qu'au moment où l'Obligation nationale sera donnée en paiement d'une acquisition de Domaines nationaux, & formera déduction sur le prix de l'adjudication.

7<sup>o</sup>. « Les Assignats-monnaie & les obligations nationales seront reçues pour comptant dans le prix des ventes des Domaines nationaux, concurremment avec l'argent-monnaie.

8<sup>o</sup>. « Il sera libre à tout Porteur d'Assignats de les échanger à volonté contre des Obligations nationales à la Caisse de l'Extraordinaire.

9<sup>o</sup>. « Si l'arrivait qu'après les ventes conformes, il subsistât encore des Assignats ou des Obligations nationales, elles seront reçues les uns & les autres pour comptant dans un emprunt à quatre pour cent, qui sera ouvert par la suite. Ils seront alors brûlés, comme l'auroient été successivement les précédents effets de la même nature, à mesure des ventes.

10<sup>o</sup>. « Aussitôt après le Décret rendu sur le mode de liquidation, le Comité des Finances proposera un projet de Décret pour prévenir la cherté de l'argent, soit par la publicité & la concurrence de son échange, soit par tous les autres moyens secondaires qui pourront y concourir. » (De nombreux applaudissemens succèdent encore à cette lecture.)

La Stance est levée à trois heures & demi.

#### SEANCE DU SAMEDI 18 SEPTEMBRE

Sur le rapport fait par M. la Borde, au nom du Comité des Finances, le Décret suivant est adopté.

L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité des Finances, considérant que les Articles constitutionnels, relatifs à la Liste civile, & aux Domaines réservés pour la jouissance du Roi, mettent à la charge de la ville de Versailles les dépenses acquittées ci-devant par le produit des Octrois, perçus par Sa Majesté, a décrété & décrète, d'après l'avis du Directeur du Département de Seine & Oise, que la Municipalité de Versailles sera chargée, à compter du premier Juillet dernier, de ces dépenses particulières & de l'entretien de ses bâtimens publics.

Qu'en conséquence la Municipalité sera autorisée à percevoir provisoirement à son profit, comme les autres Villes du Royaume, & sous l'inspection immédiate & directe du Département, les Droits perçus ci-devant par le Roi, à la charge par elle d'en verser les 10 sols pour livre au Trésor public.

Mme., au nom du Comité de Constitution, propose un projet de Décret qui étoit ordonné en ces termes:

L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de Constitution sur les réclamations de plusieurs Citoyens de la Ville de Mauriac, déclare son Décret du 12 Mai dernier, relatif à l'élection des Officiers Municipaux de la Ville de Mauriac, ne doit être considéré que comme provisoire, & que l'Administration du Département du Cantal, n'en doit pas moins examiner les faits de cette affaire, en dresser Procès-verbal, & donner son avis en vertu du renvoi qui lui en a été fait par le Comité de Constitution le 10 Avril.

Elle décrète en conséquence que l'Administration du Département du Cantal, aussitôt après la publication du présent Décret, prendra connaissance des réclamations qui existent, & des faits qui se sont passés dans la Ville de Mauriac, à l'occasion de la Municipalité de cette Ville, & que l'Administration en enverra le Procès-verbal avec son Avis à l'Assemblée Nationale, qui prononcera. Elle renvoie au Comité des Rapports l'examen de la Procédure criminelle instruite à la requête des Officiers Municipaux de ladite Ville, par le Présidial d'Aurillac.

On fait lecture d'une Adresse de la Municipalité de Versailles, extraordinairement convoquée le 17 de ce mois. Elle se plaint de l'infraction des Décrets de l'Assemblée Nationale, sur les propriétés du Roi & de divers particuliers; elle a arrêté que trois de ses Membres se retireroient pardevant M. le Président de l'Assemblée Nationale, le Maire & le Commandant Général de la Milice Parisienne, pour les instruire des désordres qu'une multitude de braconniers occasionnoient, à main armée, dans les plâtres du Roi.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean-d'Angely. Je demande le renvoi de cette Adresse au Comité des Domaines, pour qu'il en fasse un rapport sur le champ.

Après quelques observations, l'Assemblée renvoie l'examen de cette affaire à ses Comités des Domaines & de Féodalité réunis, & les charge d'en faire le rapport à deux heures.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. la Luzerne, elle est ainsi conçue:

« Le Roi m'a ordonné de communiquer à l'Assemblée Nationale les nouvelles importances que je reçois de S. Domingue par un Courier qui m'a été expédié de Brest.







## POLITIQUE.

## RUSSIE.

De Pétersbourg, le 24 Août.

La ratification du Traité de Paix, conclu entre la Russie & la Suède, a été apporté le 22 de ce mois à l'Impératrice, par M. Coudet, Conseiller de Légation, attaché à l'Armée de Finlande, & précédemment à celle de Moldavie. Sa Majesté Impériale, pour le récompenser des services qu'il a rendus dans la négociation qui vient d'être si heureusement terminée, lui a décoré des marques de l'Ordre de *Volodimir*, & lui a donné d'autres marques de sa bienveillance. M. le Général d'Inglestrom, qui a signé la paix, a reçu l'Ordre de *S. André*.

## PRUSSE.

De Thorn, le 22 Août.

Le Corps d'Armée de M. le Général de Henkel, auquel je joint celui de M. le Général Ufedom, est toujours près d'Insterbourg & de Tilsit; il sera renforcé par un troisième Corps venant de la Silésie; ce Corps passera la Vistule, à cinq milles au-dessous de Varsovie.

La Cour de Berlin a invité la République de Pologne à accéder au plan arrêté entre elle & les Alliés, pour le rétablissement de la paix entre la Russie & la Porte.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 4 Septembre.

M. le Maréchal de Colloredo est arrivé en cette Capitale, venant de l'Armée. La Garnison entière de Vienne y fera de retour le 8; on je propose de licencier 400 hommes par Régiment. — Les Gardes Nobles Allemands partiront d'ici pour Francfort le 8 de ce mois, & les Officiers de la Maison du Roi les suivront le 10.

Le Colonel Prussien de Goerz, venant de l'Armée du Grand-Vifir, qui est à Rusjuk, est arrivé ici le 30 Août. Le lendemain, il est reparti pour Berlin. On a appris de cet Officier que M. le Comte de Luzzi est arrivé au camp du Grand-Vifir, le 17 Août. & qu'il a employé plusieurs jours en conférences pour déterminer à accepter l'Armistice arrêté à Reichembach. — On a vu depuis, que cet Armistice a été publié à Bucharest, le 21 Août & le 19 au corps d'Armée de M. le Général Clairfaut.

Les nouvelles de la Valachie nous apprennent que trois Corps Russes y sont en mouvement; l'un sous les ordres de M. le Général Suwarow, qui avait joint M. le Prince de Cobourg; le second sous ceux de M. le Général Repnin, qui marche vers Brailow, & le troisième conduit par M. le Général Gallitzin, se rend devant Ismailow; un quatrième Corps reste aux environs de Bender.

L'ouverture solennelle de l'Assemblée Nationale Illyrienne s'est faite le 26 Août à Temeswar: le général de Schmidtfeld y assista comme Commissaire Royal. La dernière Assemblée Nationale eut lieu en 1769; elle étoit composée de 75 Députés, savoir: 25 du Clergé; autant des Régiments confédérés d'Esclavonie, de Croatie & du Bannat, & du Corps des Tlacs; & autant des Villes Royales, Bourgs & Villages: elle eut aujourd'hui de 100 Membres. Le Roi a ajouté 25 Députés, qui sont tirés de la Classe des Propriétaires de Terres. Les Privilèges accordés à la Nation, & les atteintes qui y ont été portées peu à peu, sont l'objet des délibérations de ce Congrès.

De Francfort, le 11 Septembre.

L'affaire de la capitulation Impériale a été entamée le 16 Août; les travaux affidés des Ministres Electoraux ont présumé qu'elle sera achevée vers la fin de ce mois. On croit que beaucoup d'articles de la capitulation précédente seront changés.

Les Etats du Cercle de Suabe ont fait imprimer & distribuer un gros Mémoire, ayant pour titre: *Griefs & vœux du Cercle de Suabe*. — Le Duc de Wirtemberg & le Margrave de Bade ont refusé de faire afficher dans leurs Etats les parentes d'établissement du Tribunal Vicarial Palatin, sous le prétexte que ce Tribunal n'est pas composé selon les Loix, qui veulent la parité de Religion des Membres.

De Leipzig, le 2 Septembre.

L'insurrection des Paysans dans la Saxe Electorale n'est pas encore apaisée. On a publié des Patentes qui défendent très-rigoureusement tous les atroupements. Les Commissaires chargés de cette affaire, sont MM. le Vice-Chancelier de Burgsdorf, le Conseiller de Brandt & le Bailly de Werdorf. Des huit Paysans prisonniers qui ont été conduits à Dresde, trois ont été condamnés aux travaux de force, & quatre à la Maison de force; le huitième sera probablement pendu, comme étant jugé le plus coupable.

## ITALIE.

De Livourne, le 4 Septembre.

Le Vaisseau de Guerre *Vénitien la Sirène*, de 64 canons & 450 hommes d'équipage, commandé par M. le Vice-Amiral Condulmer, ainsi que la Fégate de la même Nation, la *Pallas*, de 28 canons & 280 hommes d'équipage, commandé par M. Vagner, ont fait voile de la rade de ce Port, dans la nuit de Mardi à Mercredi dernier.

De Gènes, le 6 Septembre.

On n'a rien décidé dans le dernier *Configlietto*, sur la réponse à faire au Roi de Sardaigne; mais on a fait insinuer, de la part du Gouvernement, à tous les Membres de ce Conseil, de ne point s'absenter de la Ville d'ici au 15 de ce mois, ce qui fait présumer que l'intention du Gouvernement est de prendre incessamment un parti sur cette réponse.

Le mauvais temps a empêché les Galères de Gènes de se rendre au lieu & à l'heure que l'Archiduc avoit indiqué pour son embarquement. Son Altesse Royale ayant attendu jusqu'à quatre heures, & ne voyant pas paraître les Galères, a craint que ce délai, joint à l'insouciance de la mer, n'apportât un trop long retard à son arrivée à Turin, & elle s'est déterminée à partir par terre, après avoir envoyé des Exprés à Parme & à Modène, pour qu'on tint des chevaux prêts pour son passage.

## LIEGE.

Extrait d'une Lettre de Liège du 14 Septembre.

Enfin hier, vers les six heures du soir, des Députés des trois Ordres de l'Erat & le Conseil Municipal ont été chercher M. le Prince de Rohan à son hôtel. On l'a conduit dans la salle de la *Grande-Jointe*, là, on l'a déclaré Régent du Pays de Liège & Comté de Loos, avec 120 mille florins de revenu. Il a prêté le serment d'être fidèle à la Nation, aux Loix émanées du *Sens du Pays*, de sanctionner les résolutions de l'Erat & de maintenir les principes de la Révolution du 18 Août 1789. De là on l'a conduit avec le cortège sur le marché: on avoit posé sur les degrés de la grande église une estrade couverte d'un tapis; là, en présence d'une foule immense de Peuple, il a répété le même serment. On l'a conduit ensuite au Palais, il en a pris possession, il en aura la jouissance de même que du château de Seraing. Vous sentez bien que le bruit du canon, le son des cloches, & les vivats étourdissaient tout le monde. Son Conseil de Régence sera composé de trois Membres de l'Erat primaire, de trois de l'Erat-Noble qui ne pourront avoir voix dans leurs Ordres, tandis qu'ils seront Conseillers, & de cinq Membres du Tiers. On s'est conformé à la composition du Tribunal des Vingt-deux, dont le Peuple nomme quatorze Membres, & les deux autres Ordres huit.

On assure que le Prince-Evêque est disposé à demander la retraite avec vingt-cinq mille florins de pension. Il est probable que la Diète qui s'ouvre à Francfort pour l'élection de l'Empereur, va calmer les ressentiments, & arrêter les prétentions hostiles de la Chambre de Wetzlar. L'Electeur de Mayence a hautement manifesté un vœu favorable à nos intérêts. Il desiré que le Roi de Prusse veuille bien, malgré sa déclaration formelle de ne plus se mêler de nos affaires, reprendre ses négociations, & terminer, par son influence respectable, le cours de nos calamités. Le Conseil général de notre Ville a fait passer à Sa Majesté Prussienne le plan provisoire d'une nouvelle Municipalité. Nous en attendons une réponse conforme à nos desirs & aux sentiments de notre reconnaissance. L'avènement du Prince Ferdinand de Rohan à la Régence, rappelle qu'avant l'installation de notre Prince-Evêque actuel, le Comte de Hoenbroeck, l'Archevêque de Cambrai avoit été l'un des Candidats. Il ne paroit pas douteux que la bonne fortune de M. le Prince de Rohan ne le porte ensuite à dignité de Prince-Evêque, aussi-tôt qu'elle deviendra vacante, de quelque manière qu'elle le devienne.

M. de Pillich, Ministre de Prusse, revenu de Spa, donne aujourd'hui un grand repas, à Chaufontaine, au Régent, à beaucoup de Membres de la Noblesse, à quelques Chanoines de la Cathédrale, & aux Bourgmestres de Liège. M. Henkaré, l'un des Députés de la Nation Liegeoise à Paris, est appelé pour aller commencer les fonctions de Secrétaire du Conseil de Régence.

## FRANCE.

## PARLEMENT DE PARIS.

Un Soldat Canonnier de Rochefort, nommé *François Bernusson*, reçut, le 18 Février 1790, la visite d'un de ses amis, qui arrivoit du Bourg d'Armillière en Aunis; cette réunion les conduisit au cabaret, où ils restèrent jusqu'à sept heures du soir. Tous deux ivres, ils s'aperçurent qu'il étoit tard, François Bernusson veut arrêter son ami & coucher avec lui au cabaret. Ce dernier s'y refuse opiniâtement; le Soldat, irrité de sa résistance, lui porte un coup de couteau qu'il tenoit par hasard à la main. On dépose le blessé dans une maison voisine: la plaie n'étoit pas mortelle; mais pensée par un Chirurgien ignorant,

il en est mort. Bernusson arrêté, & son procès instruit pardevant les Juges de Rochefort; il a été condamné à être pendu. Le Parlement, par son Arrêt du 17 Septembre, a suivi la lettre de la Loi, & a confirmé la Sentence. Il a néanmoins arrêté que M. le Président se retirerait pardevant le Roi, pour obtenir de sa bonté; une commutation de peine. (Article du Rédacteur de la Gazette des Tribunaux.)

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

Suite de la Séance du Samedi 18 Septembre &amp; de la discussion sur la liquidation de la Dette publique.

M. l'Evêque d'Autun. Sans doute les Assignats auront des caractères de sûreté, qui n'a jamais eu aucun Papier-monnaie. Nul n'aura été créés sur un gage aussi précieux, revêtu d'une hypothèque aussi folide. Je suis loin de le nier. L'Assignat considéré comme titre de Créance, a une valeur positive & matérielle. Cette valeur de l'Assignat est précisément la même que celle du Domaine qu'il représente: mais cependant il faut convenir, avant tout, que jamais aucun Papier National ne marchera de pair avec les métaux; jamais le signe supplémentaire du premier signe représentatif de la richesse, n'aura la valeur exacte de son modèle. Le titre même constaté le besoin, & le besoin porte crainte & défiance autour de lui. — Pourquoi l'Assignat-monnaie seroit-il toujours au-dessous de l'argent? C'est d'abord parce qu'on doutera toujours de l'application exacte de ces rapports entre la masse des Assignats & celle des Biens Nationaux; c'est qu'on fera long-temps incertain sur la conformation des ventes; c'est qu'on ne conçoit pas à quelle époque deux milliards d'Assignats, représentant à peu près la valeur des Domaines; se trouveront éteints; c'est parce que l'argent étant mis en concurrence avec le papier, l'un & l'autre deviennent marchandise; & plus une marchandise est abondante plus elle doit perdre de son prix; c'est qu'avec de l'argent, on pourra toujours se passer d'Assignats, tandis qu'il sera impossible avec des Assignats de se passer d'argent, & heureusement le besoin absolu d'argent conservera dans la circulation quelques espèces; car le plus grand de tous les maux ferait d'en être absolument privé. Je ne fais comment on s'écarte d'une vérité qui mérite cependant la plus sérieuse attention.

La Nation, en déclarant la disponibilité des Domaines Nationaux, n'a pas acquis une propriété nouvelle, elle n'a pas augmenté la richesse; la richesse territoriale est restée physiquement la même, puisqu'une cause étrangère n'a accru la valeur intrinsèque de la superficie de la France. La Société prise collectivement, a fait entre les Membres une répartition différente, de laquelle il résultera qu'elle aura payé une portion de sa dette. Les Assignats ne représentent donc pas une richesse nouvelle; ils n'ajoutent pas aux facultés, mais seulement aux facilités d'exécution: ils font un mode, un agent intermédiaire, & non pas un paiement définitif. Les créances sur l'Erat, les offres de tout genre étoient des valeurs circulantes, qui faisoient partie de la richesse publique. L'ordre des choses établi par la Révolution, ne comporte plus cette circulation. Il faut que les valeurs prennent un autre cours; il faut qu'elles s'appliquent à un objet différent. Si cette espèce de transmutation des fortunes ne s'opère que successivement, vous n'auriez aucun effort à faire pour la seconde; mais cette disposition a besoin d'être subite: il lui faut secours prompts & certains.

L'émission des Assignats offre-t-elle ces secours? Les Assignats passeront-ils en droite ligne des mains des Créanciers remboursés, dans la Caisse de l'Extraordinaire, en paiement des acquisitions de Domaines nationaux faites par ces Créanciers? Ne serviront-ils qu'à exécuter l'échange direct de ces Domaines contre la dette publique? Mais alors, pourquoi en faire une monnaie forcée, susceptible d'intervenir dans toutes les autres transactions du commerce? Enfin, pour l'avantage de qui hasarderont-ils une pareille opération? Qui la demande? Ce ne peuvent être les Créanciers de l'Erat qui veulent acquiescer des domaines publics; puisque dans tous les systèmes on propose d'imprimer à leurs titres de créance, la faculté d'être données en paiement de ces acquisitions; ce ne peuvent être des Citoyens qui ont l'intention d'acquiescer de ces Domaines, quoiqu'ils ne possèdent pas de créances sur l'Erat. puisqu'ils pourroient de même employer les moyens qu'ils ont de faire ces acquisitions, à se procurer, ou des Assignats actuels, ou même, à bénéfice, des créances publiques; que du moins ils ne seroient pas obligés de recevoir, au pair de l'argent, comme les Assignats proposés. On démontreroit donc facilement que la partie du Public qui demande des Assignats, n'a aucune intention d'acheter des Domaines nationaux. En effet, c'est si peu la ce qu'on desiré, qu'on vous a parlé d'Assignats pour nourrir le commerce, l'industrie & la circulation jusques dans les moindres rameaux; & cela est si vrai, qu'on a même proposé d'en créer qui ne représentent que les salaires



& les dépenses habituelles de la vie. Eh bien ! supposons que les Assignats forcés ou volontaires fussent reçus dans la circulation avec tout l'empressement & la confiance qu'on doit désirer, peut-on se dissimuler l'influence qu'ils auraient dans la balance journalière des échanges ? N'est-il pas évident que plus il existe de signes représentatifs de la richesse, plus il en faut donner pour acquiescer les objets représentés ?

Abstraction faite pour un instant de nos rapports avec le Commerce étranger, il ne résulterait peut-être pas de grands maux de cette élévation numérique du prix des choses, si elle s'étendait également sur tous les objets ; mais personne n'ignore, ( & je vous présente cette observation avec confiance, parce qu'elle intéresse la classe indigente, ) personne n'ignore, dis-je, que le prix du travail & des salaires n'arrive que lentement à une proportion exacte avec les denrées. Cette observation est confirmée par les faits ; elle l'est aussi par le raisonnement ; car la classe des hommes que leur travail seul nourrit, étant la plus nombreuse, & son travail ne fournissant en général qu'à la subsistance de chaque jour, sa propre concurrence & le renouvellement journalier, de ses besoins l'asservissent tellement à la Loi du riche, que nécessairement celui-ci conserve quelque temps le moyen de renier le prix qui fait effort pour s'élever. Delà les disproportions si plus choquantes, la misère à côté de l'abondance ; & en effet, c'est bien ici le cas de séparer des erreurs dans lesquelles on peut tomber quelques économistes, les vérités éternelles qui sont la base de leur système.

Je dis que l'abondance des Assignats doit appauvrir les Manouvriers de tout genre, & nuire par conséquent au succès des Manufactures & à la prospérité des Campagnes. J'insiste sur cette considération, parce que le danger dont je parle menace le pauvre & le menace tous les jours & à toutes les heures. Point de richesses sans travail, point de travail sans consommation. Puisqu'il faut produire avant de consommer, il faut donc que le prix du travail soit acquiescé avant que le Manouvrier consomme ; mais le prix du travail étant modique, journalier, applicable aux premiers besoins de la vie, il ne peut jamais être payé qu'avec des monnoies, & le papier ne peut remplir aucune fonction à cet égard. Cependant les Assignats auront augmenté le prix de tous les objets de consommation, & les salaires, restés au même taux, lorsque toutes les valeurs seront peut-être doublées avant d'eux, feront d'autant plus pauvres, d'autant plus malheureux, qu'ils auront produit davantage ; car si tout renchérit, la consommation sera moindre, & le travail venant ensuite à diminuer, il est impossible que les salaires augmentent. Et bien loin de croire que le trésor sera soulagé, comme on le dit, & que par conséquent l'impulsion pourra être diminuée, je dis que l'Etat lui-même, considéré comme créancier & comme débiteur, éprouvera une double perte & dans sa recette & dans sa dépense. Créancier, il ne recevra l'impôt qu'atténué par le non-valeur de l'Assignat-monnoie ; consommateur, il n'achètera qu'à un prix égal à celui du numéraire effectif, qu'il faudra ou acheter, ou suppléer.

Ce n'est pas tout encore. La Nation ne laisserait pas éternellement ces Assignats ; ils s'éteindraient sans doute à mesure que leur objet terroit rempli. Alors il se ferait nécessairement une révolution inverse dans le prix numéraire des choses & des salaires, c'est-à-dire, que ce prix décroîtrait à mesure que la masse des signes représentatifs décroîtrait elle-même, & cette seconde révolution dans le Commerce & l'Industrie, ferait plus forte encore que la première. Ceux qui se livrent immédiatement à la séduction des Assignats, douteroient-ils de l'effet de cette convulsion dans toutes les parties de l'économie politique ? Ne reconnoit-on pas chaque jour l'impossibilité d'empêcher la sortie de l'argent, en proportion de l'arrivée des Assignats ? N'aprouve-t-on pas le besoin indispensable de numéraire pour les dépenses de détail les plus renouvelées ; & le prix de ce numéraire ne haussait-il pas nécessairement en raison de l'affluence du papier & de l'accroissement du besoin ? La Caisse d'Escompte jouissait du plus grand crédit ; son papier s'échangeait à toute heure contre de l'argent, & dans ses plus beaux jours, son crédit n'a pu sortir des murs de la Capitale. Tant il est vrai que la Liberté ne s'impose que les restrictions nécessaires, & que la Loi ne doit être que la volonté écrite de la Liberté elle-même. Mais enfin suivons les Assignats dans leur marche, & voyons quel route ils auront à parcourir. Il faudra donc que le Créancier rembourse achète des Domaines avec les Assignats, ou qu'il les garde, ou qu'il les emploie à d'autres acquisitions. Si achète des Domaines, alors votre but sera rempli.

Je m'applaudis, avec vous, de la création des Assignats, parce qu'ils ne se feront pas dissimuler dans la circulation ; parce qu'enfin il n'aurait fait que ce qu'il vous propose de donner aux créances publiques, la faculté d'être échangées contre des Domaines publics ; mais si ce créancier défiant prête de perdre des intérêts, en conservant un titre inactif ; mais s'il convertit les Assignats en métaux pour les encaisser, ou en effets sur l'étranger pour les transporter ; mais s'il achète un immeuble qui ne soit pas Domaine national, ou que son vendeur fasse avec ses Assignats des dispositions qui s'écarteraient également de votre objet ; mais si ces dernières classes font beaucoup plus nombreuses que la première ; si, en un mot, les Assignats s'arrêtent long-temps dans la circulation, avant de venir s'annuler dans la caisse de l'Extraordinaire ; s'ils parviennent forcément & séjournent dans les mains d'hommes obligés de les recevoir au pair, & qui, ne

devant rien, ne pourront s'en servir qu'avec perte : s'ils font l'occasion d'une grande injustice commise par tous les débiteurs vis-à-vis de tous les créanciers ; si cette expérience démontre, & trop tard, l'illusion même d'une Loi qui n'obtiendra que ce qu'elle ne doit point avoir, un effet rétroactif, en obligeant les créanciers antérieurs à recevoir les Assignats au pair de l'argent, tandis qu'elle sera démentie dans l'effet qu'elle ordonne, puisqu'il sera impossible d'obliger les vendeurs à les prendre au pair des espèces ; c'est-à-dire, sans augmenter le prix de leurs marchandises, en raison de la perte des Assignats ; alors, combien cette opération ingénieuse auroit-elle trompé le patriotisme de ceux dont la sagacité l'a présentée, & dont la bonne foi la défend, & à quels regrets inconfolables ne serions-nous pas condamnés ? Mais il suffit d'énoncer les craintes que doit inspirer la création des Assignats, il faut justifier ces craintes ; en démontrant, par les principes, la vraisemblance des effets que l'on redoute.

On veut que les Assignats soient monnaie, & la monnaie est la mesure commune des valeurs. L'on entend par valeur tout ce qui se vend & s'achète. La monnaie elle-même, considérée comme métal, est aussi une marchandise : comme mesure, elle a acquis cette prérogative, parce qu'elle est composée de métaux qui la rendent plus propres à remplir cet emploi que les autres signes qu'on auroit pu choisir à sa place : cette fonction lui est tellement affectée, que c'est par sa médiation que s'opèrent tous les échanges. Quoique cette mesure soit à-peu-près déterminée, cependant, par un effet de l'accroissement ou de la diminution des métaux qui la constituent, ses rapports éprouvent une variation plus ou moins sensible ; & ces métaux eux-mêmes, considérés comme marchandise, influent sur les rapports des monnoies avec les objets de commerce. Cette vérité suffit d'être présentée pour être généralement reconnue. Créer un Assignat-monnoie, ce n'est pas assurément représenter un métal-marchandise ; c'est uniquement représenter un métal-monnoie : or, un métal simplement monnoie ne peut, quelque idée qu'on y attache, représenter celui qui est en même temps monnaie & marchandise. L'Assignat-monnoie, quelque sûr, quelque solide qu'il puisse être, est donc une abstraction de la monnaie métallique ; il n'est donc que le signe libre ou forcé, non pas de la richesse, mais simplement du crédit. Il faut de-là que donner au papier les fonctions de monnaie, en le rendant, comme l'autre monnaie, intermédiaire entre tous les objets d'échange, c'est changer la quantité reconnue pour unité, autrement appelée, dans cette matière, l'étalon de la monnaie ; c'est opérer en un moment ce que les siècles opèrent à peine dans un Etat qui s'enrichit ; & si ( pour emprunter l'expression d'un savant Etranger ) la monnaie fait, à l'égard du prix des choses, la même fonction que les degrés, minutes & secondes à l'égard des angles, ou les échelles à l'égard des Cartes géographiques ou plans quelconques, je demande ce qui doit résulter de cette altération dans la mesure commune.

Cette vérité est tellement incontestable, que l'or même, l'or, souffrirait on introduit dans la Société, produirait les effets les plus marqués ; vous pouvez vous en rappeler la preuve. La quantité d'argent introduite en Europe, depuis la refonte des Monnoies en 1726, dont l'abondance avoit changé la valeur, relativement à l'or, détermina la dernière refonte des louis. On se souvient encore des discussions multipliées auxquelles cette refonte donna lieu. Il s'agissoit de savoir si l'on s'étoit trompé ou non, d'un vingt-neuvième environ, dans la valeur comparative de ces métaux ; mais on étoit d'accord, des deux parts, que cette erreur, si elle existoit, seroit d'une grande importance par l'influence qu'elle auroit sur le change & sur la balance du Commerce. Comment donc concevoir que dans le moment où l'on pense à donner à du papier le caractère de monnaie, on s'occupe à peine de la proportion qu'elle aura avec l'ancienne monnaie, & des conséquences qui peuvent résulter d'une erreur ou d'une incertitude à cet égard ? Lors de la création des premiers 400 millions d'Assignats, on a cru nécessaire d'ajouter quelques grains au titre de l'Assignat-monnoie, en y attribuant trois pour cent d'intérêt ; aujourd'hui on croit plus convenable de les retrancher.

Dans cette question, ne donne-t-on pas beaucoup au hasard ? Cependant si l'on adoptoit la ressource des Assignats-Monnoie, ce seroit au moins de la manière la plus précise qu'il faudroit faire cette évaluation, puisqu'il est reconnu qu'une erreur d'un vingt-neuvième sur la valeur comparative attribuée à une monnaie, est une erreur grave, & de-la résulte incontestablement une plus forte objection contre les Assignats-monnoies : car s'il est extrêmement difficile de fixer, pour un certain nombre d'années, la valeur respective de deux métaux, combien plus ne l'est-il pas de déterminer, même par approximation, les rapports entre un Papier & un Métal, puisqu'il faut faire entrer dans le calcul, des quantités morales, dont l'évaluation échappe à toutes les règles ? Si dans le premier cas, on peut commettre des erreurs de un pour cent, n'est-il pas infiniment probable, que dans le second on en commettra souvent de 10 & peut-être 15 pour cent ? J'affirme donc, que la raison ne permet pas de décréter une nouvelle monnaie, sans connoître la proportion qui existera entre le cours de cette monnaie & la monnaie ancienne ; que la Justice ne permet pas de la créer, sans être sûr, qu'à l'aide de cette proportion, on parviendra à connoître le pair ; & j'oserois ajouter que vous n'avez aucune des données nécessaires pour faire cette appréciation, & pour être assurés de ne pas tomber dans des erreurs

mornes, qui anéantiront votre Commerce avec les Nations étrangères.

Ce n'est en effet, que par comparaison avec les monnoies étrangères, que la valeur d'une monnaie quelconque peut être estimée, & cette évaluation de la monnaie d'un pays, dans son rapport avec celle d'un autre, ne peut jamais se faire que de métal à métal : sans cela, une Nation pourroit déclarer que des feuilles de chênes, des cailloux de telle espèce, avec une empreinte qu'elle spécifieroit, représenteroient une telle valeur ; ce qui seroit en effet, si cette Nation étoit seule dans l'univers, ou si elle n'avoit aucune communication de commerce avec les autres Nations. Mais, dit-on, la monnaie dont il s'agit est bonne dans le fait, puisqu'en définitif il y aura de quoi la changer en valeur réelle : seulement tout le monde ne reconnoît pas cette vérité sur le champ, & c'est pour cela qu'il faut l'emploi de la force. Il n'existe dans la réalité qu'une monnaie dominante, dans ce moment, c'est l'argent.

Si vous donnez cours au papier, ce sera le papier. Vous ordonnez que ce papier ne perde pas, j'y consens ; mais vous n'empêcherez pas que l'argent ne gagne, & ce sera absolument la même chose. Vous ferez bien, que dans un paiement, l'on sera obligé de prendre un Assignat de 1000 liv. pour la somme de 1000 liv. Mais vous ne pourriez jamais faire que l'on soit obligé de donner 1000 liv. en écus pour un Assignat de 1000 liv. C'est là que réside toute la question, & c'est par là que se déroulera tout ce système. Je vais plus loin : n'est-il pas vrai que vous repugneriez que les louis valussent 26 liv. 8 sols & les écus 6 l. 12 s. ? Ce seroit une altération manifeste dans les monnoies. Eh bien ! en y réfléchissant un peu, vous verrez que vous faites absolument la même chose, si vous donnez un cours forcé à un papier quelconque. La preuve en est claire. Un Particulier doit 110,000 liv. à un autre ; il a aujourd'hui en écus cette somme ; qu'il doit rembourser dans huit jours, votre Décret survient, les Assignats perdent dix pour cent sur l'argent, ou bien, ce qui est la même chose, l'argent gagne dix pour cent sur les Assignats : ce débiteur qui avoit 110,000 liv. pour acquiescer sa dette de pareille somme, commence par acheter avec 100,000 liv. les 110,000 liv. dont il a besoin, en Assignats, & il paie son créancier ; il lui reste donc 10,000 liv., qu'il a gagnés aux dépens de celui à qui il doit, ou aux dépens de quelqu'autre ; d'où l'on voit que le résultat de l'opération entre le créancier & le débiteur est absolument le même que ce que vous avez ordonné que les écus, qui valent aujourd'hui 6 livres, seroient reçus demain pour 6 liv. 12 sols.

Le change est le rapport de la dette entre deux Nations commerçantes, considéré relativement à la valeur des monnoies qui y ont cours. Le change consiste, ainsi que le mot le désigne, à échanger le titre d'une dette active dans un pays contre le titre d'une dette passive dans un autre, ou à faire l'opération inverse. Cet échange est soumis à un prix qui tient lieu de la dépense qu'occasionneroit le transport des métaux. Ce prix est plus ou moins fort, suivant qu'une Nation est créancière ou débitrice de l'autre, pour une plus ou moins forte somme. Si Paris doit à Londres, c'est à Paris à payer le prix du transport. Paris s'acquiesce alors, en payant, une somme plus forte que celle qu'il devoit relativement à la valeur de ses monnoies. La valeur relative des métaux est donc la base du change entre les Nations ; lorsque cette valeur est conservée dans les échanges sans aucune augmentation ou diminution dans les paiements reçus, c'est alors que le change est ce que l'on appelle au pair.

Il suit de cet exposé qu'il n'est aucune autre mesure de commerce entre les Nations, que la valeur de l'or & de l'argent. L'écu de France, comparé à la monnaie d'or Angloise, vaut environ 29 trois huitièmes sterling. Le change est au pair lorsqu'on paie un écu à Londres avec ces 29 trois huitièmes, ou lorsqu'on paie ces deniers à Paris avec un écu. Le change est avantageux pour Paris, quand on y donne un écu pour recevoir plus de 29 trois huitièmes à Londres. Il lui est défavorable, quand il faut donner le même écu pour recevoir moins de deniers sterling. Pour substituer au langage abstrait du commerce des idées & des expressions plus familières, j'emploierai le marc d'argent comme représentant cette mesure commune. Je dis donc, & je pose en principe que chaque Nation peut payer à l'autre ce qu'elle doit, de la manière qu'il lui est la plus avantageuse, pourvu qu'elle paie tout ce qu'elle doit. En effet, si Londres doit à Paris 1000 marcs, il faut, qu'un intermédiaire qu'on emploie, que ces 1000 marcs parviennent à Paris. Mais s'il existe un signe conventionnel qui remplace à Paris le numéraire, & qui remplit impérieusement les fonctions ; Londres n'a que ce signe à fournir pour acquiescer sa dette. Si ce signe représentatif a pour cent à moins de valeur que le métal qu'il représente, Londres avec 94 marcs, aux fractions près, aura acquiescé une dette de 100 marcs.

Observons ici qu'en supposant qu'il pût y avoir une espèce de compensation à l'avenir dans les achats & les ventes entre les Nations qui commerceraient avec la France, au moins n'existent-elles pas pour les opérations conformées, je veux dire pour les ventes effectuées & non acquittées. Londres paiera tout ce qu'il doit à Paris, avec le papier-monnoie, & Paris paiera Londres avec des métaux-monnoies. Paris recevra donc moins de sa créance, & paiera plus de sa dette. Donc les Assignats rompront tout équilibre dans le Commerce ; donc toutes les Puissances étrangères étudieront la position du crédit public, pour en pro-



fiert avec avantage; donc elles achèteront à bas prix, & nous vendront chèrement; donc elles retireront en numéraire réel, en matière d'or & d'argent, tous les bénéfices de leurs spéculations. N'oublions pas, (& cette observation est d'un grand poids) que l'argent en concurrence avec le papier, devient des infans même une marchandise sur laquelle les spéculations sont ouvertes; & que la politique peut se joindre à l'intérêt du Commerce, soit pour acheter, même chèrement, l'argent que l'on est assuré de revendre plus chèrement encore dans d'autres momens, soit pour le dérober à la circulation, & accroître ainsi & multiplier les embarras.

Tels sont les considérations générales & importantes dans lesquelles j'ai cru devoir me renfermer, parce qu'il m'a semblé que toutes les autres considérations vous étoient suffisamment présentées. Après avoir démontré les dangers de l'émission d'Assignats forcés, je vous dirai que vous créerez une monnaie suffisante pour consommer l'échange des Domaines Nationaux, en adoptant, sauf quelques modifications, le plan que je vous ai proposé, c'est-à-dire, en donnant aux dettes publiques la faculté de les acquiescer & de les payer. Par là vous appelez la concurrence, vous excitez l'empressement, vous ne fervez que ceux qui veulent véritablement acquiescer, vous arrivez directement à votre but, sans fracas & sans convulsion, & vous n'aurez pas fait une Loi, qui dans ses rapports avec les actes de la société, les conventions & les paiements, n'a d'autres effets que de les égarer & de les troubler. Je conclus donc à ce qu'il soit décrété : 1<sup>o</sup> qu'il ne sera point créé d'Assignats forcés pour le remboursement de la dette exigible, 2<sup>o</sup>. Que les créances fur l'Etat seront, sous les formes & les modifications qui seront indiquées par le Comité d'aliénation, reçus en paiement des biens Nationaux.

M. Harenbure. La question se réduit à adopter le mode le plus facile pour faire passer aux Créanciers de l'Etat les Biens Nationaux. J'ai réuni toutes mes idées dans un projet de Décret, dont je vous supplie de vouloir bien entendre la lecture :

« L'Assemblée Nationale décrète que la dette exigible sera acquittée par des Assignats non forcés; ces Assignats porteront trois pour cent d'intérêt. Il leur sera tenu compte d'un intérêt de cinq pour cent, lors de l'acquisition des Biens Nationaux. Ils seront reçus pour comptant ainsi que les intérêts dans le paiement desdits biens, & le Caissier de l'Extraordinaire sera responsable de toutes les sommes provenant de cette vente ».

M. Gouy demande la parole. — On observe qu'il a déjà été entendu dans cette question. — L'Assemblée décide qu'il ne sera pas entendu.

M. Vernier. Avons-nous besoin d'un papier quelconque ? Le papier portera-t-il intérêt ? En émettra-t-on de plusieurs espèces ; quelle en sera la quantité ? Telles sont les questions que je vais parcourir successivement. Je promets d'être très court. — Avons-nous besoin d'un papier quelconque ? Oui, n'hésitons pas à le prononcer : l'insuffisance de notre numéraire nécessite cette délibération. Cette insuffisance est accrue par les circonstances, l'exportation & le renferment. Les trois cinquièmes de l'argent sont comme s'ils n'existoient pas. La nécessité d'accélérer les ventes des Biens Nationaux donne un grand motif à la création d'un signe quelconque.

Ce ne font plus des spéculations lointaines qui peuvent remédier à nos maux, il faut des secours réels & prompts, comme les maux qui nous menacent. L'activité du commerce & le bonheur de la France en dépendent. Concluons donc qu'il faut un remède ; c'est un papier. Ce papier portera-t-il intérêt ? En émettra-t-on de plusieurs espèces ? Si vous lui donnez intérêt, tout est manqué. Celui que vous avez accordé aux Assignats n'a été qu'un bénéfice de plus pour l'agiotage. Ce que l'on pourroit faire, ce seroit d'accorder une espèce de prime à ceux qui achèteront des Biens Nationaux. On demanderait si ces Biens suffiroient pour l'extinction des Assignats ? Cette objection est la plus vaine & la plus futile de toutes celles qu'on peut faire. Combien de Nations, ayant un numéraire fictif bien plus considérable que celui qu'on nous propose, ne ressentent point de mauvais effets, quoique leur Papier n'ait pas d'hypothèque foncière. J'ai donc eu raison de dire que l'objection étoit dérisoire. Emettra-t-on des Assignats, des Quitances de Finances, ou des Obligations Nationales ? L'Assemblée, éclairée par la discussion, animée par son zèle pour le rétablissement de la Chose publique, prendra le meilleur de tous les moyens.

Les Assignats font un papier utile à l'Agriculture, au Commerce & aux Manufactures, je pencherai donc de ce côté, je ne conçois pas comment on a pu proposer des Quitances de Finances. Les créanciers de l'Etat viennent sans cesse au Comité nous dire qu'ils sont poursuivis par ceux à qui ils doivent. Comment pourrions-nous leur donner en paiement un papier qui ne leur donneroit aucune facilité pour satisfaire leurs créanciers. Dernière question : quelle sera la quantité des Assignats émis ? Voilà, sans doute, ce qu'il y a de plus important & de plus difficile à résoudre. L'on peut faire une émission progressive jusqu'à la concurrence de tous les biens nationaux ; mais cette progression doit être fléchée & l'on doit en fixer le terme. La première émission, par exemple, pourroit être de 4 ou 500 millions, & celles qui doivent succéder n'exécutoient pas la valeur des biens aliénés. Par là vous prévenez l'engorgement & vous rapprochez tous les systèmes. Personne ne peut dire : ce plan est parfait & je réponds du succès. Le sage dit : je crois que ce moyen est bon, on n'en proposa pas de meilleur.

Il faut donc prendre ce parti qui préserve du succès sans trop faire craindre de dangers. Il faudroit aussi avoir un emprunt vierge toujours ouvert, parce que ceux qui ne pourroient acquiescer de Biens Nationaux, porteroient leurs Assignats dans les Caisses de l'emprunt. Je vous ai fait part de mes réflexions, & sans proposer aucun parti, je les abandonne à votre jugement.

M. Desmeuniers. Les partisans les plus zélés des Assignats conviennent eux-mêmes de la hardiesse & des dangers de l'opération ; c'est donc pour nous un devoir d'examiner les détails & de les comparer avec les autres moyens. Le parti qu'on propose peut renverser toutes les fortunes publiques, qui entraîneroient dans leur chute la Constitution elle-même. Puisqu'il s'agit d'éviter une erreur sans remède, nous serions coupables, si des considérations particulières l'emportoient sur le devoir.

Après avoir écarté les questions secondaires, j'examinerai impartialement & sans prévention le Plan que l'on propose, & je vous présenterai, avec franchise, le résultat de mon opinion. En déclarant que les Biens du Clergé & de la Couronne font des propriétés nationales, vous avez écarté toutes inquiétudes ; vous vous êtes trouvé dans une situation nouvelle, & vous avez été sûrs alors de l'exécution du Décret qui met les Créanciers d'Etat sous la sauve-garde de la Nation. Aujourd'hui un système hasarde de combinaison, présenté par la cupidité, & adopté par le Patriotisme, nous jette dans le plus grand embarras. On vous propose de créer deux milliards de papier-monnaie. On est d'abord frappé des circonstances dans lesquelles cette création est proposée ; c'est au milieu des orages d'une Révolution, dans un tems où la confiance, inséparable de l'ordre, ne peut exister, où les ennemis du bien public font partout le désordre & l'anarchie, qu'on propose cette mesure à la Nation Française qui, en adoptant jadis un système de numéraire fictif, a donné un exemple de banqueroute unique dans les annales du monde.

La France est, de toutes les Nations, celle dont on doit ménager avec plus de soin les opinions. En cette matière elle a dû conserver la frayeur des opérations de ce genre ; en supposant celle-ci bonne, ailleurs elle seroit mauvaise pour nous. On se rappelle encore l'accroissement du prix des denrées, qu'il est porté à un taux effrayant. Je fais bien qu'on ne doit pas assimiler le papier-monnaie qu'on nous propose, à celui qu'elle a eu autrefois ; cependant les Assignats, malgré la sûreté de leur hypothèque, ne seront pas remboursables à volonté. Ce sont-là des préjugés, dira-t-on, & l'Assemblée Nationale les a tous renversés. Eh bien, elle échouera contre celui-ci, parce que les éclaircissements ne font pas à la portée de tout le monde. Consultez l'expérience des Peuples chez qui les papiers-monnaie circulent ; saisissez les effets de leur circulation, & vous ne nous proposerez plus cette mesure téméraire. On nous dit que les Assignats sont de véritables Lettres-de-Change. Mais je réponds : les Lettres-de-Change sont remboursées à un terme fixe ; ou est celui du remboursement des Assignats ?

Croyez-vous que vous parviendrez à faire croire à l'Ouvrier que ce papier est de l'argent, lorsqu'avec ce papier il ne pourra pas satisfaire à ses besoins de première nécessité ? On dit que cette opération précipitera la vente des Biens nationaux ; qu'elle attachera les Français à la Révolution ; que sans cela il faudroit surcharger le Peuple de 100 millions d'impôt. Est-il bien prouvé que les Quitances de Finances retarderont la vente des Biens nationaux ? En général elles appartiendront à la classe aisée du Royaume, qui, comme on le voit, sans qu'on ait besoin de le développer, achètera bien plus sûrement ces biens. On a tout fait pour le Peuple : les petits Assignats peuvent seuls le tourner contre vous. Il faut donc savoir d'abord si on peut faire usage d'un poison aussi actif ; si c'est par la cupidité qu'il faut faire des amis à la Révolution, & non par la justice.

Au lieu d'amis, ne craignez-vous pas de rencontrer des ennemis. Que pensez-vous de ceux qui, porteurs d'une quantité d'Assignats, ne trouveroient pas de moyens pour les échanger ? En fixant le terme de la vente des Domaines Nationaux à deux ou trois ans, l'on attardera bien plutôt le but qu'on se propose : on augmentera de 100 millions les Impôts qui pèsent déjà assez fur le Peuple : tel est le cri mille fois répété de nos adversaires, & j'avoue que M. Anson m'a étonné, en présentant un calcul aussi faux ; c'est ainsi qu'on se trompe, en se livrant à des idées séduisantes : on a seulement oublié dans ce calcul le revenu des Biens Nationaux. Qu'on ne s'y méprenne point, l'argent qu'il faudra acheter pour payer les Troupes, entretenir les Ateliers de Charité, & fournir des Munitions de Terres & de Mer, fera aussi entendre que l'intérêt des Quitances de Finances. Si par malheur l'émission de deux milliards d'Assignats, occasionnoit encore le relèvement du numéraire, ne seroit-ce pas faire 24 millions de dupes, pour enrichir un petit nombre d'hommes cupides, & indignes de porter le nom de Français ?

Que seroit-ce dans les grandes Villes où les ouvriers se trouveroient sans ouvrage & sans ressources ? D'impérieux besoins leur dévoient de la fureur. Je ne me permettra pas de tracer ici le tableau des meurtres dont notre malheureuse Patrie deviendrait le théâtre. La force publique n'étant pas encore consolidée, qui pourroit retenir le Peuple le jour où la livre de pain augmenteroit d'un sou. Les Citoyens riches ou aisés dans leur terreur abandonneront la France. Il faut le dire, les Assignats-monnaie achèveront de

détruire les ressources d'un pays désolé déjà par tant de calamités. Pourrions-nous alors soutenir la concurrence avec l'Etranger ; le désavantage de nos changes n'anticiperoit-il pas jusqu'à l'époque de toute prospérité ? (M. Desmeuniers est interrompu par de fréquents murmures. On dit que les Quitances de finances favoriseroient l'exportation : M. l'Evêque d'Autun l'a dit avant moi ; quelque parti qu'on prenne, il sera impossible d'arrêter les mouvements secrets de la cupidité. Le système des Assignats-monnaie est, à mon avis, un véritable coupe-gorge pour les honnêtes gens. On verra, comme on a vu jadis, s'élever quelques fortunes monstrueuses sur les débris des fortunes particulières.

On répand que les adversaires des Assignats sont les ennemis du bien public : on a voulu par-là masquer les dangers de ce système. On a répété jusqu'à la satiété que nous n'avons pas d'autre moyen de sortir d'embarras ; ressource futile, qui ne fera aucune impression fur les Législateurs. Je le dis en frémissant, voulez-vous la ruine de l'Etat, créez des Assignats. Ce moyen ne fut jamais employé que par des Lézopores, qui par-là témoignèrent tout leur mépris pour l'espèce humaine.

M. Desmeuniers présente un projet de Décret dont voici l'extrait.

« La somme des Assignats-monnaie ne pourra excéder 800 millions ; il sera créé des Quitances de Finances, & on déterminera les espèces de créances qu'elles devront rembourser. Les Créanciers bailleurs de fonds seront tenus de les recevoir en paiement. — Je demande de plus, que sur cette question, on recueille les voix par appel nominal ».

M. Barrère, au nom du Comité Fédéral & de celui des Domaines, lit les pièces envoyées aux Comités, relativement à l'Adresse de la Municipalité de Versailles ; il fait également lecture de la Proclamation du Département de Seine & l'Oise. Il résulte des pièces, qu'hier & avant-hier les désordres ont augmenté ; 2000 hommes avec des fusils & des bâtons ont violé les clôtures du grand Parc, & menacent d'y introduire dans le petit ; le château même est également menacé. Le Comité a appris ce matin par la Municipalité que le nombre des séditieux s'étoit accru d'un tiers. — Le Comité pense que la Proclamation du Directoire du Département doit être imprimée, en ce que ce Directoire s'est attribué le Pouvoir judiciaire ; il a ordonné que des informations fussent faites, il a annoncé qu'il puniroit les coupables... Le Comité présente un projet de Décret, dans la première partie duquel cette Proclamation est blâmée ; la seconde contient des dispositions relatives aux attroupemens.

M. Muguet demande la division de la première partie & l'adoption de la seconde.

M. Charles Lameth. Il est de la plus grande importance de prévenir les malheurs qui nous menacent. On ne peut voir sans inquiétude, que des hommes égarés, dont le nombre étoit d'abord peu considérable, sont, en peu de jours, presque devenus un corps d'armée. Je conçois que la Municipalité ait exagéré ces attroupemens ; mais fussent-ils moins considérables, ils n'en seroient pas moins dangereux. Il faut réprimer, par une grande masse de force, des attroupemens toujours inquiétans, parce que les ennemis du bien public font prêts à en profiter, qu'ils les aient fusillés ou non. (Il s'élève des murmures dans la partie droite.) La marche des ennemis du bien public n'est que trop connue. (Les murmures augmentent, quelques Membres du côté droit veulent que M. Lameth soit rappelé à l'ordre, d'autres demandent qu'il nomme ces ennemis du bien public.) Je ne crois pas que quelqu'un veuille s'appliquer ce que je dis ; vous devez prendre de sages précautions. Pendant qu'on fait détruire le gibier dans le Parc de Versailles, on persuade au Roi que l'Assemblée Nationale veut l'assujettir & le priver de ses uniques plaisirs, on lui conseille de vendre la Venerie.

Quel est le but de ces Conseillers perfides, c'est d'indisposer tous les Français contre l'Assemblée Nationale en leur faisant croire qu'elle a voulu priver un Roi qu'ils aiment, d'un exercice qui lui fut toujours cher. En appuyant la division proposée par M. Muguet, je demande que M. le Président se retire vers le Roi pour l'engager à ne pas vendre les équipages de chasse, pour l'assurer que l'Assemblée prendra toutes les précautions nécessaires pour faire rentrer dans le devoir des hommes égarés & pour qu'on respecte ses plaisirs. Il faut faire marcher toutes les forces qu'il sera possible de réunir, de l'Artillerie, s'il est nécessaire. (Le côté droit murmure.) On fera aisément rentrer dans l'ordre, sans qu'il en coûte du sang, par ce seul appareil, (les murmures augmentent) car, en vérité, je ne sais si l'on en est altéré ; mais c'est un cruel breuvage. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

M. Fricaut, j'appuie l'avis de Préopinant. Je desirais d'autant plus que l'Assemblée Nationale atteste au Roi ses sentimens & tous ceux des vrais Français, que je fais qu'on a fait tout ce qu'on a pu pour empêcher nos intentions, pour tromper le Roi sur le Décret que vous avez rendu au sujet des Forêts Royales. Ce Décret est calqué sur des dispositions ordonnées par les meilleurs de nos Rois.

J'ai lu le testament d'un Roi Philippe, qui demande pardon à son Peuple d'avoir laissé tomber les clôtures de ses parcs & de ses forêts. Louis IX, Charles V, Louis XII, ont fait relever celles de la forêt de Fontainebleau, & tous ces Rois, dont la mémoire est chère aux Français, n'avoient pas fait autant que Louis XVI, pour le bonheur du Peuple. J'appuie la proposition de



faire un rassemblement considérable de Troupes pour dissiper les attroupements. Vous savez qu'on a trouvé à Angers de l'argent sur les fédéraux qui ont été arrêtés, des lettres & des avis très-nombreux, m'attestent que de l'argent a été aussi distribué à Nancy & à Brest. Tout se réunit pour faire présumer qu'il y a des mal-intentionnés, soit au-dehors, soit au-dedans, & qu'il est important de ne pas laisser la plus légère trace d'insurrection. Je fais que maintenant on travaille les Régimens Suisses. Ne ferait-ce pas les mêmes hommes dont nous avons connu les œuvres à Nancy, à Angers, à Brest, &c. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit). On cherche à détacher les treize Cantons de leur alliance avec la France. Il faut tenir une conduite toujours ferme; l'Assemblée doit être juste envers les Peuples, & sévère envers les coupables. Je demande donc que la proposition de M. Charles Lameth soit décrétée. (La très-grande majorité se lève pour manifester son vœu sur cette proposition).

La partie du Décret proposé par les Comités de Fédéralité & des Domaines, concernant la proclamation du Département de Seine & l'Oise, est renvoyée au Comité de Constitution.

La partie relative aux attroupemens, réunie à la motion de M. Charles Lameth, forme un Décret qui est adopté à la presque-unanimité, tel que nous l'avons rapporté dans le N°. précédent.

La Séance est levée à quatre heures.

## SEANCE DU DIMANCHE 19 SEPTEMBRE.

M. Noailles. Il s'est présenté aux Cazernes de Courbevois & de Ruel, un particulier se disant Député d'une Société Helvétique, porteur de papiers & d'imprimés, à distribuer aux Soldats, avec défense d'en donner connoissance aux Officiers & Sous-Officiers. Cette démarche peu conforme aux Loix Militaires, & notamment à celles que vous avez décrétées, a excité des soupçons parmi les braves Soldats Suisses; ils ont requis les Municipalités, & leur ont dénoncé cette démarche infidèle. Les Municipalités ont fait des informations, & après avoir eu communication des pièces dont le Député étoit porteur, elles ont pris des Arrêtés dont je vais vous faire la lecture.

Extraits des Registres des Délibérations de la Municipalité de Courbevois.

« M. Gillet, Procureur-Syndic de la Commune, a demandé la parole, & a dit: &c. &c. L'Assemblée prenant en considération les Conclusions de son Procureur de la Commune, a arrêté & délibéré à l'unanimité, 1°. que quiconque se présentera à la Caserne du Régiment des Gardes-Suisses, pour y lire ou faire signer des Adresses ou Pétitions, sans être porteur des ordres du Roi, d'un Décret de l'Assemblée Nationale, des Pouvoirs des Souverains des Cantons Suisses, ou d'un Ordre signé d'un Officier de l'Estat-Major du Régiment des Gardes-Suisses, seront regardés comme violateurs de la Loi, ennemis du Roi, de la Nation, & de nos braves & fidèles amis, les Suisses & Grisons;

2°. que les délinquants seront conduits pardevant nous, & de-là envoyés au Châtelet de Paris, si le cas le requiert, pour être pourchassés comme voulant fomenter une insurrection dans notre Paroisse;

3°. Que M. Saint-Firmin, Commandant de la Garde Nationale, sera invité de se présenter chez M. le Commandant des Cazernes, pour lui communiquer votre Délibération, avec invitation à mondit sieur Commandant du Régiment des Gardes-Suisses, de vous instruire des démarches & tentatives que des gens mal intentionnés pourroient faire auprès des Compagnies qu'il commande, pour les porter à l'insubordination: arrêté que copie sera envoyée à l'Assemblée Nationale, à M. le Colonel, & à toutes les Compagnies des Gardes-Suisses.

Fait & délibéré en l'Assemblée générale de la Municipalité de Courbevois, le 14 Septembre 1790. Signés, Colombar Mair; Bouché; Delétre; Lefort; Lebel; Romain; Gois; Gillet, Procureur de la Commune; Morel; Lépine, & Behuzé, Secrétaire-Greffier. L'Arrêté de la Municipalité de Ruel, dans une autre forme, contient les mêmes sentimens: — ces Arrêtés vraiment Patriotiques, prouvent la vigilance extrême des Municipalités de Ruel & de Courbevois, & l'activité de leurs soins pour le maintien de l'ordre & de la discipline; de pareilles dispositions, pouvant avoir lieu vers le Corps de l'Armée, & y porter le trouble, le Comité Militaire croit devoir vous offrir des mesures convenables pour s'y opposer, en conséquence & conformément à vos prudens arrêtés, il a l'honneur de vous proposer le Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, sur le compte qui lui a été rendu par son Comité Militaire, des démarches qui ont eu lieu aux Cazernes de Ruel & de Courbevois, & des soins que les Municipalités de ces deux Bourgs ont pris pour s'opposer aux inconvéniens qui pourroient en résulter, décrète ce qui suit:

Art. I°. Le Président sera chargé d'écrire aux Municipalités de Ruel & de Courbevois, que l'As-

semblée Nationale approuve la conduite sage & prudente qu'elles ont tenue, pour arrêter l'effet des démarches qui ont été faites vers le Corps des Gardes-Suisses, approuve également le respect que les Gardes-Suisses ont montré à la Loi & à ses organes.

II. « Il est défendu à l'avenir à toutes Associations ou Corporations d'entretenir, sous aucun prétexte, aucunes correspondances avec les Régimens Français, Suisses & Etrangers qui composent l'Armée; il est également défendu audit Corps d'ouvrir ou de continuer de pareilles correspondances, à peine, pour les premiers, d'être pourchassés par les Magistrats, chargés du maintien des Loix, comme perturbateurs du repos public, & pour les seconds, d'être punis suivant la rigueur des Ordonnances. »

Ces articles font décrétés.

Sur le rapport fait par M. Crillon, au nom du Comité Militaire, le Décret suivant est adopté:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu la lecture du Procès-verbal dressé par l'Officier-Général chargé de la vérification des comptes du Régiment de Soissonnois, celle des observations faites par les Soldats de ce Régiment, sur le Procès-verbal & le rapport de son Comité Militaire, déclare que l'Officier Militaire, chargé par le Roi, à jugé, conformément aux Ordonnances, décrète en conséquence qu'il sera alloué à chaque homme s. l. 18 f. pour lui tenir lieu d'un farrot, comme la seule réclamation fondée par les Ordonnances, & que son Président se retirera pardevant le Roi, pour le prier de donner les ordres nécessaires pour la prompte exécution du présent Décret. »

M. le Président. Conformément à vos ordres, je me suis, hier, rendu chez le Roi, à la tête d'une députation. J'ai dit à Sa Majesté:

« Sire, instruite des excès auxquels se sont portés des hommes, je n'ose dire des Français, qu'on a trompés sans doute, l'Assemblée Nationale nous a chargé d'exprimer à Votre Majesté son indignation & ses regrets à la nouvelle de ces coupables défordres, affligée de la détermination qu'a prise Votre Majesté, de se priver d'une partie des objets qui contribuent à son délassement & à ses plaisirs; elle ose espérer, Sire, que vous ne consommerez point un sacrifice digne de vos vertus; mais qui coteroit trop à la sensibilité d'un bon Peuple, dont le bonheur est inséparable de l'aisance personnelle du Roi. Daignez, Sire, donner aux Représentans de la Nation un témoignage bien précieux de confiance & de bonté, en fonctionnant ce Décret, dépositaire & garant de leur empressément à vous plaire: sur tout, Sire, gardez-vous de juger par l'expression mesurée qui caractérise les Loix, du degré d'intérêt que met l'Assemblée Nationale à vous voir accueillir un vœu dicté par le sentiment pur de son respect, de son dévouement & de son amour pour la personne de Votre Majesté. »

Le Roi a répondu qu'il voyoit avec satisfaction que l'Assemblée Nationale s'occupoit d'arrêter les défordres qui s'étoient manifestés dans les environs de Versailles; que ces défordres n'étoient point la cause qui l'avoit décidé à supprimer les équipages de chasse; que n'ayant pas chassé depuis un an, & ne se proposant pas de chasser de si-tôt, il avoit cru devoir réformer momentanément sa vénerie; mais qu'il ne renonçoit point à reprendre ce délassement, quand il auroit le cœur plus serein.

L'Assemblée ordonne l'impression du discours de son Président & de la réponse du Roi.

M. l'Abbé Grégoire. Des Citoyens Français, placés à quatre mille lieues de nous, adoptent avec transport notre nouvelle Constitution. Le 11. Mars, les habitants de Pondichery, &c. sous l'autorité du Commandant, ont prêté le Serment civique en face du Pavillon François. Il a été nommé un Comité de 65 Membres, pour nommer des Députés à l'Assemblée Nationale. Les pouvoirs de MM. ... ont été vérifiés: votre Comité les a trouvés très en règle, & vous propose de recevoir ces Députés.

L'Assemblée décide que ces Députés seront reçus. M. Merlin présente la suite des articles explicatifs des Décrets déjà rendus sur les Droits féodaux. — Après une légère discussion, ils sont adoptés en ces termes:

Art. VI. « Les Droits domaniaux annuels, qui se perçoivent sur les poëles à fel dans les ci-devant Provinces Beligiques, sont & demeurent supprimés, sans préjudice des arrérages qui pouvoient en être dus avant la publication des Lettres Patentes du 3 Novembre 1789, & sans qu'il puisse être répété aucune des sommes fournies, soit en paiement d'échéances postérieures à cette époque, soit pour rachat de ses droits.

VII. « Sont pareillement supprimés les droits établis sur les moulins à bras & à cheval, tant dans lesdites Provinces que par-tout ailleurs.

VIII. « Il n'est nullement préjudicié, par l'abolition du triage, aux actions en cantonnement, de la part des propriétaires contre les usagers de bois, près,

marais & terrains vains ou vagues, lesquelles continueront d'être exercées comme ci-devant dans les cas de droit, & seront portées aux Tribunaux des Districts, sauf à se conformer pour les ci-devant Provinces de Lorraine, des Trois-Evêchés & du Clermontois, à l'article XXXII du titre II du Décret du 15 Mars dernier.

IX. « Pourront néanmoins être revus & réformés, s'il y a lieu, par les Tribunaux de District (& à la charge de l'appel ainsi que de droit), les cantonnemens prononcés depuis trente ans par Arrêts du Conseil, sans qu'au préalable le fond des droits de propriété ou d'usage eût été convenu, ou en cas de contestation jugé par les Tribunaux ordinaires, ensemble tous les Arrêts du Conseil qui, sans prononcer de cantonnemens, ont statué en première instance, depuis la même époque, sur des questions de propriété ou de droits fonciers, entre des Seigneurs & des Communautés d'habitans; auquel effet, les parties intéressées se pourvoient dans l'espace de tems &c. de la manière indiquée par l'article XXXI du titre II du Décret ci-dessus, sans pouvoir prétendre aucun compte des fruits perçus, hors du cas déterminé par le même article.

X. « On ne pourra racheter les droits casuels dus par un héritage, sans racheter en même tems les droits fixes auxquels il est sujet. »

Sur la proposition de M. Desmeuniers, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale sur les pétitions qui lui ont été présentées en interprétation du Décret du ... décrète que les Prêbendes des Administrations des Départemens & de Districts, n'étant pas Membres nécessaires des Directoires, sont éligibles aux places de Juges, à la charge par eux, s'ils sont élus Juges, & s'ils acceptent, de ne pouvoir plus exercer dans le Corps administratif. Les fonctions de Président éligé de se réduire à celles de simple Membres du Conseil. »

La Séance est levée à trois heures.

## ERRATA.

C'est par erreur que dans le N°. 262, Page 1087; Col. 1<sup>re</sup>, lig. 39 nous faisons dire à M. Anfon que les *Billets de Law* porroient intérêt. Voici les expressions dont il s'est servi. « Law fit donner un cours forcé aux actions de sa Banque, comme il l'avoit fait donner à ses Billets. De-là les spéculations folles sur le bénéfice évenuel des actions, de-là en partie la chute de son opération. »

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 21, *Alceste*, de Gluck; & le premier *Navigateur*, Ballet de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront auj. 20, *Nanine*, Com. en 3 actes; & *Amphitruon*, en 3 actes, avec son prologue. Mercredi 22, au profit de M<sup>me</sup> la veuve J. J. Rousseau, le *Cid*; & *Pigmalion*.

THÉÂTRE ITALIEN auj. 20, la 23<sup>e</sup> repr. de la *Soirée orageuse*; & la 7<sup>e</sup> d'*Euphrosine*, ou le *Tyrann corrigé*. Dem. 21, les *Evénemens imprévus*; & *Sargines*. Mercredi 22, la 11<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. auj. 20, le *Badinage dangereux*, Com. en 1 acte; & *Arzèle*, Opéra Franc. en 3 actes.

COMÉDIE DU PALAIS ROYAL auj. 20, *Verfuit*, Com. en 1 acte; & les *Intrigans*, aussi en 3 actes. Dem. 21, le *Volage*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE de M<sup>lle</sup> Monanvier, au Palais Royal auj. 20, *Hélène* & *Francisque*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIES de Beaujoulis auj. 20, à la Salle des Elèves, les *Curieux punis*, Opéra-bouffon en 1 acte; les *Amans ridicules*, en 1 acte, & le *Mensifler de Bagdad*, Com. en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. auj. 20, la *Caverne enchantée*, Pant. en 4 actes; la 10<sup>e</sup> repr. du *Politique* & de l'*Homme franc*; les *sept Mariages*, Pièces en 2 actes; & les quatre *Rendez-vous*, en 3 actes, avec des Divertissemens.

MISGUE COMIQUE. auj. 20, le *Duel supposé*; la *Confédération Nationale*, Pièces en 1 acte; & le *Sexagenaire*, en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. auj. 20, l'*Orphelin* & le *Curé*, Com. en 1 acte; la *Prétention ridicule*, en 3 actes; & la *folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1 acte.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 20 Septembre, De 300 liv. 21 11 8 d.  
1000 liv. 3 17 6  
12 18 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On foudrait aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

— Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours, chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

### ANGLETERRE.

De Londres, le 15 Septembre.

Si nous n'avions ni bourse ni agiotage, nous nous ferions à peine aperçus des tracasseries survenues entre notre Cour & celle de Madrid : moins les gens dont le métier est de controuver des fables plus ou moins plausibles, pour multiplier les variations dans le baromètre politique (la hausse ou la baisse des fonds) ont donné à la cherté d'affaire de Noons-Sorend une importance dont elle n'étoit pas susceptible. Le Gouvernement, qui avoit des vues & des motifs que le Roi de Prusse avoue ne devoir être connus que de la postérité, a fait ce prétexte pour étendre & accélérer les armemens ; on s'est perdu en conjectures sur le véritable objet de ces préparatifs dispendieux ; mais comme notre Cabinet lui-même n'agissoit que d'après des conjectures, il est arrivé que la marche des événements se a rendus aussi vaines que celles des spéculateurs. La paix séparée de Léopold, suivie de si près de celle qui vient de se conclure entre Catherine & Gustave, sont deux circonstances, qui, en d'orange, ont toutes les combinaisons de notre Cour, tranchent le fil que l'on croyoit tenir, & nous replongent dans l'incertitude dont nous nous croyions la veille de sortir. Cependant les Agioteurs ne se font point rebutés ; il étoit de leur intérêt de soutenir les bruits de guerre, & ils se font avisés d'envoyer dans la mer Baltique des vaisseaux de cent canons, qui n'y feroient pas la plus simple manœuvre sans danger.

Cette absurdité a suffi pour faire baisser les 3 pour 100 consolidés de 2 et demi pour 100 ; & ce n'est qu'hier, que, sur l'avis certain de la rentrée de l'escadre des Dunes à Spithhead, ces mêmes fonds sont remontés au niveau où ils étoient lors des Déclarations & contre-Déclarations. Il n'est pas certain qu'ils se foudroient à ce taux ; car la nouvelle du jour est que les Cours de Pétersbourg, de Stockholm & de Copenhague, viennent de former une ligue, dont l'objet est de faire revivre la neutralité armée, & d'en imposer la loi, de concert avec celles des autres Puissances Européennes, qui ne goùtent pas notre alliance avec la Prusse & la Hollande. Tout disposés que nous sommes à douter de ce fait, nous avouons qu'il n'a pas la vraisemblance contre lui, & que ce seroit pour nous un très-funeste événement. Dans ce cas, malheur au Ministre qui, averti par nos Feuilles, à diverses reprises, de la possibilité de cette Révolution dans le système politique, a laissé échapper l'occasion de prévenir ces revers, en anticipant, comme il le pouvoir, la Marine Espagnole & celle de Russie ; nous ne serions pas aujourd'hui dans la crainte, très-fondée de voir paraître dans la mer du Nord, une forte Escadre Angloise, couverte du prétexte de remonter la Méditerranée, pour agir contre le Turc dans l'Archipel. Une fois élevée à une certaine hauteur, il fera à l'option de cette Escadre de faire un circuit au Nord de l'opinion de l'Ecosse, ou de se porter directement dans la Manche ; quelque parti que l'Impératrice prenne, nous devons être certains qu'elle nous fera tout le mal qu'il fera en son pouvoir de nous faire ; & il faut être justes, nous venons de provoquer suffisamment les ressentiments. De cette nouvelle position, dans laquelle nous nous trouvons, il résulte que nous ne pouvons rappeler nos forces navales ; que nous sommes à chaque instant dans le cas de craindre quelque jonction furtive, & que la défection du Roi de Suède, en exposant au ridicule cette quadruple alliance sur laquelle nos Ministres avoient jeté les fondemens de notre grandeur permanente, nous apprend combien il y a peu de fond à faire sur toutes ces ligues incohérentes. Voilà la Suède qui non-seulement nous abandonne, mais que nous devons compter pour ennemie. Qu'ont fait les Hollandais ? Ils font venus boire du rhum, du rack & du Madère, à Spithhead, & ont vite été chercher leurs vins de Moselle & du Rhin. Quant à la presse, nous demandons pour la centième fois ; que peut-elle pour nous ?

## FRANCE.

De Vire.

« La Société Patriotique de cette Ville, par délibération du 11 Septembre, a arrêté, sur la motion de M. Mauduit, Secrétaire du District, 1°. De porter trois jours le deuil des Gardes Nationales & des Troupes de ligne, qui ont péri pour l'exécution des Décrets de l'Assemblée Nationale. 2°. De faire célébrer par eux un service auquel seront invités le Directeur du District, la Municipalité & la Garde Nationale, & de charger un de ses Membres de prononcer un discours relatif à la circonstance. 3°. D'envoyer copie de cette délibération à tous les Clubs Patriotiques du Royaume. »

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

Décrit omis dans la Séance d'hier.

« L'Assemblée Nationale, sur la dénonciation qui lui

a été faite par la Municipalité de Paris, faisant les fonctions de Directoire de Département & de District, d'un Arrêt du Parlement de la même Ville, du 26 Août dernier, rendu entre Simon Velle, les Religieux Bénédictins des Blancs-Manteaux & la dite Municipalité : considérant qu'il importe à la Nation d'arrêter les poursuites, qui depuis & nonobstant la publication des Décrets des 14 & 20 Avril précédents, ont été exercées par des Communautés Religieuses contre leurs ci-devant Locataires ou Fermiers, pour les loyers ou fermages de la présente année,

« Décrète, que tous les Ingénieurs postérieurs à ladite publication, tendant à obliger les Locataires ou Fermiers de Biens ci-devant Ecclésiastiques, non compris l'exception portée par l'article dudit Décret, de payer en d'autres mains qu'en celles des Receveurs de Districts, les loyers ou fermages dus pour les fruits ou revenus de la présente année, sans préjudice de l'exécution des articles XXVII & XXVIII du Décret des 6 & 11 Août dernier, en ce qui concerne les loyers & fermages dus pour les fruits & revenus des années précédentes, à raison des biens ci-devant possédés par les Communautés Religieuses ».

### SÉANCE DU SAMEDI 18 AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses. — Plusieurs Municipalités, en exprimant leur adhésion, leur respect & leur serment, rendent hommage au courage des Gardes Nationales du Département de la Moselle. — Une Municipalité de Village, offre 73 livres pour les veuves des Soldats Citoyens tués dans l'affaire de Nancy. — Un Châtreau de Montieu, se plaint des persécutions qu'il éprouve dans sa Maison, & que son respect pour les Décrets, son zèle pour la Constitution ont attirés sur sa tête, & que partage un autre Religieux. — Une Lettre particulière, jointe à cette Adresse, annonce les dépredations des Religieux, & les violences exercées envers un Particulier qui se proposoit d'acquiescer quelques-uns des biens dépendans du Monastère. — Cette Lettre & cette Adresse sont renvoyées au Directoire du Département, pour vérifier les faits, & en rendre compte à l'Assemblée, dans le délai d'un mois.

M. Camus. Je dépose sur le Bureau trois pièces de monnaie fabriquées avec du métal provenant d'une fonte de cloche. Cette expérience répond victorieusement à ceux qui ont prétendu que le métal des cloches ne pourroit servir à faire de la monnaie de Billon ; son auteur présente des Mémoires sur la fabrication de cette espèce de monnaie. Je prie l'Assemblée de les renvoyer au Comité des Monnoies.

Cette proposition est accueillie.

Une Députation du Peuple Liégeois est annoncée & introduite à la Barre.

L'Orateur de la Députation, a Messieurs, chaque jour cette enceinte auguste entend bénir les Bienfaiteurs, les Sauveurs de la France ; chaque jour, d'un bout du Royaume à l'autre, des concerts de louange & d'approbation viennent y retentir ; quelquefois même du sein de ces Contrées étrangères, que le despotisme enchaîne, que les préjugés aveuglent, ou qu'une politique intéressée arrête encore, la voix courageuse mais isolée de l'ami des hommes est parvenue jusqu'à vous : recevez aujourd'hui, Messieurs, l'hommage public & solennel d'un Peuple entier, d'un Peuple qui ose se croire digne de vous, l'hommage du Peuple Liégeois. Les Liégeois, les premiers, ont eu la gloire de céder à cette impulsion puissante que vous avez donnée à l'Europe ; ils ont senti que désormais le sort de l'espèce humaine étoit attaché à la destinée des Français ; ils ont avec ravissement s'approcher ce grand jour où vous deviez recueillir le fruit, si mérité de votre courage & de votre confiance, le jour où la France entière, rassemblée sous les yeux de ses Régénérateurs, viendroit jurer, sur l'Autel de la Patrie, de soutenir leur ouvrage. Le peuple Liégeois a voulu prendre part au triomphe de la Liberté Française : il a voulu que nous assistions en son nom à la fête la plus auguste qu'aient jamais offerte les Annales des hommes, nous l'avons vu, Messieurs, ce spectacle attendrissant & majestueux ; nous irez redire à nos Concitoyens ce que nous avons vu, ce que nous avons senti.....

M. Merlin. Les Députés d'Avignon ont été admis dans l'intérieur de la Salle ; ceux de Liège ainsi que toute Députation d'un Peuple étranger, ont le même droit à recevoir de nous cet honneur. Je fais donc la motion expresse de faire passer MM. les Députés du Peuple Liégeois dans l'intérieur de la Salle.

Cette motion est appuyée, décrétée & exécutée.

M. Dange. M. Fréteau vous a parlé ce matin du mécontentement qu'on cherche à inspirer aux Cantons Suisses ; je fais assuré que la réception honorable que vous avez faite à une Députation de Suisses, à la tête de laquelle se trouvoit un homme chassé de son pays, est le prétexte que l'on emploie. Je pense donc qu'il seroit très-prudent de demander avant tout, aux personnes qui viennent d'être admises dans l'intérieur de la Salle, la communication de leurs lettres de créances. (Cette proposition est fortement appuyée par le côté droit, & plusieurs voix repètent ces Pouvoirs).

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau). Je suppose que MM. les Députés Liégeois ont fait part de leurs Pouvoirs, & qu'ils sont tous en règle ; cette forma-

lure de simple discipline, est du fait du Président de l'Assemblée. (Le côté droit murmure). Cette formalité, je le répète, en dépit de la facile réfutation des interruptions, regardent le Président. (Les murmures augmentent). Cette réclamation devoit se faire au moment où la Députation a été annoncée, & non par une interruption débilitante & tumultueuse. (Les murmures s'élèvent dans la même partie de la Salle avec une force nouvelle). Tous ces murmures ne pourroient me décourager assez pour que je ne fasse pas une observation que je crois essentielle. Les réclames tumultueuses se taisent s'ils favoient que MM. les Députés Liégeois ne sont pas tellement débiteurs de l'Assemblée Nationale, pour le bien que l'un a fait son exemple, qu'il ne fût aussi créancier de l'Etat. C'est à ce dernier titre qu'ils viennent présenter une pétition que vous ne pouvez refuser d'entendre. Au reste, quant au reproche qu'on a voulu faire à l'égard des Suisses, il porte entièrement à faux. L'Assemblée, en les recevant, s'avoit parfaitement qu'ils n'étoient pas envoyés par les Trois Cantons, mais d'un Club. Je n'aurois pas demandé la parole, si je n'avois voulu prouver à M. le Député Lacroix, que la majorité de cette Assemblée ne prend aucune part à la motion disobligeante qui vient d'être faite, & sur laquelle je demande, en conséquence, la question préalable. (Une grande majorité s'oppose).

On propose de fermer la discussion. — La discussion est fermée.

M. la Charte. On veut savoir si ces Messieurs se présentent comme producteurs ou comme Mandataires, & on vous somme, M. le Président, de vous en informer.

Une grande partie des Membres de côté droit s'écrient : les pouvoirs, les pouvoirs. M. Fréteau. Il y a actuellement trois cents vingt ans qu'on Monarque Français envoie par le Libérateur des Liégeois ; il y a plus de cent ans que nos Trinités avec cette Puissance ont été renouvelées, & lorsque cette Nation fait, depuis un an, de glorieux efforts pour redevenir libre, les Représentans du même Peuple Français peuvent-ils refuser d'entendre les Députés ? La bienfaisance exige qu'on les écoute jusqu'au bout, puisqu'ils ont été admis, puisqu'ils ont commencé un discours qui a pour objet principal une pétition importante, une réclamation d'un grand intérêt pour eux.

L'Assemblée décrète que la Députation fera entendre sans interruption.

Quelques voix demandent encore la lecture des pouvoirs. — Bientôt cette réclamation est portée en tumulte par tout le côté droit. Le côté gauche sollicite le rétablissement de l'ordre. — M. le Président emploie de vains efforts pour l'obtenir.

Un tems assez long s'écoule. — Le calme paroît renaître. — L'Orateur de la Députation se dispose à reprendre son Discours.....

M. Folleville. Où sont les Députés du Peuple Liégeois ?

M. Joffé, Président en l'absence de M. Bureaux. Les voilà.

M. Folleville. Je ne les conçois pas. M. Fréteau, Membre du Comité Diplomatique, a-t-il pu les renvoyer leurs pouvoirs & en rendre compte à l'Assemblée ?

Le côté droit repète : les pouvoirs, les pouvoirs.

Le silence se rétablit peu à peu. — L'Orateur de la Députation se fait entendre.

M. Folleville demande encore les pouvoirs, & le côté droit avec lui.

Après un long tumulte.....

M. le Président. J'ai rappelé un Membre à l'ordre, & j'ai ordonné, en vertu du droit que je tiens du Règlement, que son nom fût inscrit sur le Procès-verbal.

Le côté droit réclame. — Le côté gauche se lève.

M. Folleville. Je demande qu'il soit en même tems mis sur le Procès-verbal, que c'est sur l'ordre de M. le Président seul que j'ai été rappelé à l'ordre.

L'Orateur de la Députation veut continuer son discours, il est interrompu ; & chaque fois qu'il reprend la parole, quelques voix, qui se succèdent du côté droit, demandent la lecture des Pouvoirs.

M. Lucas. Je demande, que pour faire cesser ce tumulte indécent, l'Assemblée déclare qu'elle fera mettre à l'Abbaye le premier qui interrompra l'Orateur.

Cette motion est appuyée par tout le côté gauche.

M. Foucault. Je réçois la motion, & je permets à celui qui l'a faite & à ceux qui l'ont appuyée de venir m'arrêter. Vous avez reçu de vives réclamations au sujet de la motion de M. Merlin, & vous n'y avez eu aucun égard. Nous voulons bien rendre hommage aux Députés d'un Peuple, s'ils ont des Pouvoirs légaux ; mais au moins devons nous avoir le droit, quoique nous nous trouvions toujours dans une minorité délégitimée (on rit) ; de s'élever pour des ames sabbées, mais qui ne nous décourageront jamais, nous devons, dis-je, avoir le droit d'exiger d'une Députation, qu'elle fasse connaître ses Pouvoirs ; elle s'est offerte d'abord comme simple Député. On nous a ensuite annoncé qu'elle réclame des sommes dues aux Liégeois par l'Etat. Dans ces deux cas, les Pouvoirs devoient être connus. Cependant on écoute en silence, quand la motion de M. Merlin a été présentée ; que l'Assemblée décide avant tout qu'elle veut recevoir les personnes qui se pré-



sentent comme Députés du Peuple Liégeois, comme Députés d'un Peuple dont le Souverain est en fuite, sans vérifier préalablement leurs pouvoirs, & nous nous soumettons, nous nous résignons avec patience; nous ne nous opposons à ce Décret que par des voies légales, c'est-à-dire, en n'y adhérant point. Nous résisterons toujours à l'oppression, parce que vous avez établi ce principe dans la déclaration des Droits. (Le côté droit s'unit à cette déclaration par des applaudissements.)

M. Alexandre Lameth. Si je pouvais espérer que l'on allât aux voix & que ces scandaleuses oppositions cessassent enfin (les oppositions de la patrie droite recommencent); si je pouvais espérer que ces scandaleuses oppositions cessassent enfin, que l'autorité, jusqu'à présent sacrée de votre Président, pût encore obtenir quelque respect, je ne parlerais pas, & quoique souvent l'Assemblée ait été alarmée, & le Public effrayé des oppositions violentes qu'appellent quelques Membres à nos délibérations, on n'avait pas encore entendu dire dans la Tribune, que la minorité avait le droit de s'opposer aux Décrets de la majorité. La volonté de l'Assemblée Nationale est l'expression de la volonté générale. (On entend à gauche des applaudissements, à droite de violents murmures.) Le résultat des opinions de la majorité des Représentants de la Nation est, quoi qu'en dise un petit nombre d'hommes, l'expression de la volonté générale. (Les murmures continuent.) Quant à la patience dont ces hommes osent parler, elle n'est pas de leur côté, elle est du côté de la Nation; qu'ils frémissent qu'elle ne s'altère! (Les Tribunes applaudissent.)

Le côté droit demande que M. Charles Lameth soit rappelé à l'ordre.

M. Muriat, s'adressant à la partie droite. C'est une infamie. On vous menace du Peuple: vous l'entendez vous entendez les applaudissements des Tribunes; vous devez favoir ce qui vous attend. Quel que puisse être le sort qu'on vous prépare, nous le verrons venir avec tranquillité. Je vous recommande le plus grand silence.

M. Alexandre Lameth. Je demande s'il est rien de plus scandaleux que de voir la minorité s'opposer au vœu de la majorité. Pourquoi sommes-nous envoyés? Pour faire des Loix: si les Loix Nationales ne sont pas le résultat du vœu de la majorité des Représentants de la Nation, nous ne pouvons rien faire ici; il faut nous retirer. Je fais la motion que celui qui s'opposera à l'exécution d'un Décret d'ordre, soit rappelé à l'ordre, & que s'il s'en honore, & que, s'il n'obéit pas, on mette aux voix la motion déjà proposée, de le conduire à l'Abbaye. Je réclame donc le silence, je le réclame au nom de l'Assemblée. Je vous demande, M. le Président, de faire exécuter son Règlement & le Décret qu'elle vient de rendre. Je demande enfin que ma motion soit mise aux voix.

M. Riquet l'aîné. L'Assemblée doit être obéie, l'Assemblée veut être obéie. Elle a ordonné que les Citoyens de Liège, admis à la barre par M. le Président, fussent reçus dans l'intérieur de la Salle & qu'ils fussent entendus sans interruption. Ces deux Décrets doivent être exécutés. Je demande donc simplement qu'on passe à l'ordre du jour, autrement j'appuie la Motion de M. Alexandre Lameth.

L'Assemblée décide qu'on passera à l'ordre du jour. L'Orateur de la Députation continue son Discours. Eh! comment votre exemple n'eût-il pas entraîné le Liégeois? Ce Liégeois n'a jamais courbé long-temps le front sous le joug du Despotisme. Opprimé, vaincu quelquefois par la force, il a toujours brisé les fers.

Tandis que les Peuples qui l'environnoient avoient déjà contracté l'habitude de l'esclavage, le Liégeois était libre. Des le quatorzième siècle une Constitution sage, qu'il avait achetée de son sang, une Constitution, merveilleuse pour les temps d'ignorance & de barbarie, lui assurait les droits de l'Homme & du Citoyen; mais des Evêques, ambitieux & despotiques, cherchèrent à la renverser. (Le côté droit interrompt par des murmures.) Le plus injuste, le plus féroce de tous, Maximilien de Bavière, en 1684, en détruisit les principales bases. Cetyran vint, à la tête d'une armée étrangère, dicter des Loix à un Peuple libre, & cimentait son pouvoir usurpé du sang des plus dignes Citoyens, du sang de deux Confils vénérables, dont la Patrie à jamais bénira les vertus, admirera la fermeté républicaine.

Toujours plein du souvenir de ces anciens tyrans, & de l'espoir de les venger, indigné par-tout des attentats récents, multipliés sans pitié, depuis quelques années, sous le règne d'un Prince livré à des conseils pervers, le Liégeois pouvoit-il résister à l'étrange commotion communiquée par un grand Empire voisin? Comme le François il a secoué les chaînes, comme le François il a reconquis les droits imprescriptibles, les droits éternels de la nature & de la raison. Mais quel il contraste frappant, dans le sort des deux Peuples! Ici, l'un de premiers Rois du monde, environné, secouru par tous les pièges de la grandeur, n'écoute que la voix du Peuple qu'il aime, n'est sensible qu'au bonheur d'en être aimé, hâte lui-même la régénération de son Empire, ne veut d'autre pouvoir que celui qui lui suffit pour rendre les François heureux; & là un homme, tiré d'une vie obscure & privée, élevé par quelques autres au rang de Prince, n'écoute que l'ambition & la vengeance; il s'ourd au cri touchant du Peuple qui veut le chérir, qui le rappelle dans son sein, il le repousse avec une opiniâtreté cruelle! Oubliant, que dis-je? violant un serment solennel & sacré, il provoque, il irrite contre ce Peuple les foudres de l'Empire Germanique! il voit sans horreur, lui Mi-

nistre d'un Dieu de paix, des milliers de bras armés pour nous asservir ou nous écraser! malgré l'énergie & le courage qu'il a déployés, c'en étoit fait peut-être du Peuple Liégeois: notre Pays n'offriroit aujourd'hui que le spectacle de la désolation, on le spectacle plus affligeant encore d'une servitude d'honneur, si un Roi magnanime, si FRÉDÉRIC GUILLAUME n'eût soutenu la cause de la justice & de l'humanité; si FRÉDÉRIC GUILLAUME n'eût refusé d'être l'instrument aveugle d'un Tribunal égaré par des préjugés barbares, d'un Tribunal entraîné par une précipitation sans exemple dans des démarches violentes, que condamne cette même Constitution Germanique, dont il se dit le vengeur!

Mais en vain FRÉDÉRIC GUILLAUME a fait entendre la voix de la justice & de la modération; en vain, par la plume éloquent d'un de ses Ministres, M. Dohm, il a montré dans tout son jour la justice de notre cause; on a fermé l'oreille à ses conseils salutaires; une petite, fautive & cruelle politique a triomphé. Rejetant toutes idées de paix & de conciliation, Wetzlar a lancé contre nous Décrets sur Décrets. On a cru vaincre par la terreur; on n'a pas voulu employer les moyens les plus vils, les plus odieux pour semer l'épouvante, la division, pour allumer parmi nous une guerre civile; on a tenté d'incendier nos Villes; on a ravagé nos Campagnes; on en veut même à la vie des amis du Peuple; on a profané les Chênes respectables d'une Révolution paisible, d'une Révolution pure de vengeance & de sang....

La Ville de Liège vient de rendre un nouvel hommage à vos principes; elle vient d'adopter un plan provisoire de Municipalité, puisé presque entièrement dans vos Décrets. Le Peuple, qu'on dit avoir été séduit par quelques rebelles, a élu de nouveau, pour ses Chênes, la plupart de ces mêmes hommes qu'on a proférés: & voilà les Citoyens qu'on veut sacrifier! Voilà le Peuple estimable qu'on veut perdre; qu'une ligue puissante veut le venger du progrès des lumières & de la Liberté.... Et nous avons prouvé aux latelliers du Despotisme, ce que peut un Peuple brave & fier, qui combat pour ses foyers & ne veut pas être esclavé. Ces succès n'ont fait, ne feront qu'ajouter à la rage de nos oppresseurs.... L'Armée exécrée ne quitte point vos frontières; elle attend des renforts: elle médite sans doute une nouvelle attaque. En ce moment, peut-être, un nouveau combat s'est engagé; le sang de nos Concitoyens coule encore sur nos terres malheureuses!.... Nous les connoissons; ils périroient plutôt que de porter des fers.... Mais vous, François, souffrez-vous, qu'au mépris de la Constitution, l'on consommât la perte d'un Peuple innocent? Souffrez-vous qu'on sacrifiât un Peuple ami, un Peuple voisin, que la langue les mœurs, une prédilection marquée, semblent encore davantage rapprocher de vous? Souffrez-vous qu'on le sacrifiait à la terreur que vous-même avez inspirée? Souffrez-vous si on se punit pour avoir reconquis la liberté? Et, s'il m'est permis de joindre à des vues de magnanimité dignes de vous, des considérations de votre propre intérêt, le sort futur des Liégeois seroit-il sans importance pour la France? Dans l'ancien ordre de choses, sous le régime d'une politique destructive, le Pays de Liège, sans doute, étoit mort pour vous; mais sous l'empire vivifiant de la Liberté, seroit-il encore le même? Dédaigneroit-on encore un Pays peuplé de cinq cents mille Citoyens, régénérés par la conquête de leurs droits & le sentiment de leur dignité, d'une abondance de richesses de la nature, favorisée d'une position heureuse, arrosée par une de ces rivières que la Providence a éclairées de ses vagues lumineuses de la prospérité, ne vous offrirait-il pas des rapports intimes de bienveillance & de Commerce? Pour ce vous, d'ailleurs, vous dissimuler le danger de laisser le Despotisme tranquillement s'établir sur une terre qui a osé la votre, & de là gêner vos frontières, surveiller vos démarches, épier vos mouvements?... Je me tais, Messieurs; ce n'est point à nous qu'il appartient de fonder les profondeurs de la politique; nous ne pouvons qu'abandonner & fonder ces réflexions à vos lumières, à votre sagesse. Mais à l'époque importante où nous sommes, au moment d'une paix que l'on dit consolidée entre deux Monarques puissants, qui va décider peut-être de la destinée des Liégeois, ce qu'il nous est permis du moins d'attendre, avec une noble confiance, d'une Nation généreuse & grande; ce que nous pouvons sans crainte réclamer de vous, c'est l'approbation qu'on doit à une cause juste, c'est l'autorité suprême d'une raison éclairée. Oui, à la voix de l'Assemblée auguste qui a donné au monde un si sublime exemple, qui exerce sur l'Europe étonnée, l'empire irrésistible des lumières, le Roi, bienfaiteur des Liégeois, fier de l'ouvrage qu'il a commencé, ne fera que plus sensible à la gloire de le terminer, de l'achever. Les Princes même, qu'une politique mal entendue égare, peut-être reconnoîtront leur erreur; ils sentiront que le règne du Despotisme est passé; ils se convaincront que leur intérêt désormais fera d'être justes, & de respecter les droits des Peuples.

Jusqu'ici nous n'avons sollicité que votre bienveillance & votre magnanimité; nous allons réclamer votre justice. La Pétition, que nous avons l'honneur de vous soumettre, est enoncée dans la note ci-jointe, que nous vous supplions, au nom du Peuple Liégeois, de vouloir prendre, le plutôt possible, en considération. L'objet est important pour lui; les dangers sont pressants; les moments sont précieux. Il s'agit d'une

ancienne créance du Pays de Liège sur la France; créance dont la légitimité a été reconnue solennellement. Elle étoit de deux millions 782,646 liv., elle fut réduite à deux millions, que le Roi, par un Arrêt du Conseil d'Etat du 16 Octobre 1785, ordonna de payer aux Liégeois, dans le terme de quatre années: ils n'ont encore reçu que cinq cent mille francs; ils réclament le paiement des 15 autres cents mille liv. Nous n'en appelons pour cet objet qu'à l'équité féroce de l'Assemblée Nationale, qui à cette loyauté qui fut toujours le caractère distinctif d'une Nation noble & généreuse. S'il falloit d'autres motifs pour vous intéresser.... Le Peuple Liégeois est persécuté, on veut le rendre esclave; c'est en dire assez aux Représentants des François. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

Réponse du Président de l'Assemblée Nationale, à MM. les Députés Liégeois.

M. le Président, s'adressant à la Députation: « L'Assemblée Nationale voit avec satisfaction dans son sein les Envoyés du Peuple Liégeois; la France libre, la France, autrefois nommée l'Asyle des Rois, sans renoncer à cette belle prérogative, semble agrandir ses destinées, en devenant l'Asyle des Peuples malheureux; ils sollicitent la bienveillance, ils défont les abus au Tribunal de la raison publique qu'elle a suscité. La France a souvent été l'alliée du Peuple Liégeois, & toujours s'est intéressé à ses prospérités ou à ses infortunes. Elle n'ignore pas qu'ayant déployé sans cesse des efforts supérieurs à ses moyens, & un courage digne d'une haute fortune, il a dans ces derniers temps reçu le premier l'impression qu'elle donne à tous les habitants du Globe. Vous avez vu resplendir sur la France le soleil de la liberté; & vous, ses antiques Sédateurs, vous vous êtes levés avec elle pour l'adorer! Vous avez organisé une partie de votre Représentation Nationale, sur le modèle qu'à tracé l'Assemblée; cette conformité d'opinions & de sentiments, cette ambition généreuse d'enchaîner toutes les tyrannies & d'affranchir l'humanité, resserrent les liens qui vous unissent à elle, & l'attachent à votre sort par le plus tendre intérêt. Vous augmentez encore par l'opposition de vos sentiments pour un Roi qu'elle chérit; c'est lui rappeler tous les liens, que de lui parler du Monarque que la nature, la Constitution & son heureux sort lui ont donné. Il étoit impossible que celui qui a délivré l'Amérique & qui a été en France le Restaurateur fervent de la Liberté, se prêtât à l'oppression chez un Peuple voisin & ami: ces crimes des Rois vulgaires n'ont pu souiller la pensée du plus digne descendant du Grand Henri. Ce double hommage de votre part au Roi des François & à l'Assemblée Nationale, cette louange d'un Peuple digne d'être loué lui paroit une belle récompense des travaux qu'ils ont entrepris pour bien mériter des hommes.

Vous réclamez des sommes prêtées au Gouvernement, dans des temps difficiles: vous connoissez la justice de l'Assemblée; je viens de vous instruire de ses sentiments; elle prendra votre demande en considération & vous offrira les honneurs de la Séance.

Sur la motion de M. Merlin, l'Assemblée ordonne l'impression du Discours de la Députation & de la réponse de M. le Président. Elle renvoie la Pétition du Peuple Liégeois au Comité des Finances, pour en rendre compte incessamment.

M. Dumit. Au nom des amis du bien public, je demande que la Séance soit prolongée jusqu'à onze heures, afin que ces longues & tumultueuses oppositions ne remplissent pas leur objet, en ralentissant nos travaux.

Cette proposition est adoptée. Sur le rapport fait par M. Gossin, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le Rapport de son Comité de Constitution, considérant que la nouvelle division du Département de l'Ardeche en trois Districts, au lieu de sept qui avoient été provisoirement formés, nécessite une nouvelle élection des Membres qui composent les Administrations de ces trois Districts; décrète:

« 1°. Que les Electeurs du Département qui doivent se réunir prochainement dans les Chefs-lieux de leurs Districts respectifs, indiqués par le Décret du 18 Août dernier, pour l'élection des Juges, procéderont en même-temps & préalablement, en la forme prescrite par la Loi, à l'élection des Administrateurs de chaque District.

« 2°. Que les fonctions des Corps Administratifs supprimés, cesseront leurs fonctions immédiatement après la formation des nouvelles Administrations.

« 3°. Que la convocation des Electeurs, pour les Elections, sera faite par le Procureur-Général-Syndic du Département, en la forme prescrite par l'art. III du Décret du 18 Août dernier, sur l'Ordre judiciaire.

M. Treillard présente, au nom du Comité Ecclésiastique, la suite du projet de Règlement sur les Ordres Religieux. Plusieurs articles ont été décrétés; nous les donnerons demain.

La Séance est levée à onze heures.

SEANCE DU LUNDI 20 SEPTEMBRE.

Après la lecture de plusieurs Pièces envoyées à l'Assemblée Nationale par la Municipalité de Bar-le-duc, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale, après avoir oui le rapport fait au nom de son Comité des Rapports, déclare



que la Municipalité de Bar-le-Duc est parfaitement justifiée de l'inculpation qui lui avait été faite à la Séance du 29 Août, d'après une Lettre des Fermiers-Généralistes des Mélagères, sur la simple délation d'un de leurs Conducteurs.

Les deux Députés de Pondichéry admis dans la Séance d'hier, montent à la Tribune, & prêtent serment.

Sur la proposition de M. André, l'Assemblée charge son Président de témoigner au Régiment de Lyonnais & à son Colonel, sa satisfaction sur leur conduite respective, relativement à la vérification des comptes de ce Régiment.

Sur la proposition du Comité de Fédéralité, le Décret suivant est adopté :

« L'Assemblée Nationale, voulant faire cesser plusieurs difficultés qui se sont élevées sur l'interprétation & l'exécution de l'article X des Décrets des 4, 6, 7, 8 & 11 Août 1789, des articles I & XII du titre II de son Décret du 15 Mars dernier, ensemble de l'article II de celui du mois de Mai suivant, a décrété & décrète ce qui suit :

« Il n'est porté, par ces articles, aucune atteinte aux Arrêts du Conseil qui n'ont fait qu'homologuer les cautionnements faits ou consentis dans les formes légales, & par les Parties intéressées. »

Sur le rapport fait de M. Vernier, au nom du Comité des Finances, les Décrets suivants sont rendus.

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité des Finances, de l'Adresse faite aux Officiers Municipaux de Compiegne par le Comité de Mendicité de ladite Ville, de la délibération prise en Conseil général le 6 Septembre, de l'avis donné par le District & Département, avec approbation, les 12 & 16 Septembre, autorise les Officiers Municipaux de ladite Ville à faire un emprunt de 12,000 livres, pour l'établissement d'un atelier de charité en filature de tontes espèces, sous la direction du Comité de Mendicité, & la surveillance, tant des Officiers Municipaux que du Corps administratif chargé de rembourser ledit emprunt en dix ans, tant en principal qu'intérêts, soit sur les revenus patrimoniaux de la Ville, soit, à ce défaut, par la voie d'imposition, suivant le mode qui leur sera prescrit par le District & le Département. »

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité des Finances, de la délibération du 30 Mai, prise en Conseil-Général de la ville de Chauny, à l'effet d'être autorisée à un emprunt de 10,000 liv. de l'Ordonnance préparatoire du District du 6 Août, de son avis définitif & motivé du 24 dudit mois, à l'effet d'autoriser un emprunt de 8,000 livres; de celui du Département, en date du 3 Novembre, autorise les Officiers-Municipaux de la ville de Chauny à faire un emprunt de 8,000 livres, aux intérêts ordinaires, pour ladite somme être employée au paiement des ouvriers les plus nécessaires, sans qu'il en puisse être distrait aucune partie à d'autres usages; à charge par ledits Officiers-Municipaux de rembourser ladite somme sur le prix à provenir du remboursement de la finance de leurs Officiers Municipaux, s'il est fait dans les trois années prochaines, & à ce défaut, par la voie d'imposition, suivant le mode qui sera fixé par les Districts & Départements. »

M. Vernier. J'ai à vous entretenir d'un objet qui sans doute fixera votre attention.

Je vais parler des dettes du ci-devant Comte d'Artois. M. Chalendrey, créancier de ce Prince, a présenté des bons du Roi. Je n'examine point les motifs qui ont pu déterminer Sa Majesté à s'engager d'une manière aussi spéciale; je n'examine point si la religion a été surprise. Le Comité pense que la demande de M. Chalendrey est juste & qu'il doit être payé.

Après quelques débats, l'Assemblée Nationale décrète qu'un rapport de cette affaire sera imprimé; que l'on y fera connaître les associés & co-intéressés de M. Chalendrey; que l'on y joindra les preuves que M. Chalendrey & ses associés ont fait, les services & avantages dont il est fait mention; que l'on produira l'état actuel de l'actif & du passif des affaires de M. d'Artois, & qu'il y aura huit jours d'intervalle entre la distribution du Rapport & des pièces jointes, & la discussion qui sera faite dans l'Assemblée.

On fait lecture d'une Lettre de M. Laluzerne. — En voici l'extrait :

« J'ai été instruit par des dépêches, qui m'ont été remises de la part du Commandant de la Marine & de celui de l'Escadre de Brest, de l'insurrection qui a eu lieu, soit à terre, soit à bord, le lendemain de l'arrivée du Vaisseau le *Leopold*. La multitude d'hommes rassemblés est trop considérable pour ne pas mériter la plus sérieuse attention. Je prie l'Assemblée de s'en occuper le plus promptement possible.

« P. S. MM. Hecfor & Albert me mandent que le danger s'accroît tous les jours. Si l'Assemblée le juge à propos, elle pourra interroger M... Lieutenant de Vaisseau, qui m'a apporté la nouvelle. »

L'Assemblée ordonne le renvoi de la Lettre à ses trois Comités des Recherches, de la Marine & Colonial, pour en faire le rapport à une Séance extraordinaire ce soir.

M. Alexandre Lameth. Votre Comité Militaire vous présente aujourd'hui ses vues sur le mode le plus avantageux d'admission au service & d'avancement dans les différents grades. Parmi les Loix destinées à gouverner l'Armée Française, à l'approprier, à l'identifier à la Constitution que vous avez établie; aucunes ne vous ont paru plus importantes dans leurs effets, plus intimement liées, sous leurs divers rapports, avec les

autres branches de l'organisation sociale; plus dignes, par conséquent, d'être précédées de considérations graves & approfondies que les nouveaux principes à établir sur l'admission & sur l'avancement.

L'intérêt des militaires, à qui nous devons des avantages proportionnés aux sacrifices qu'ils font à leur Patrie & aux services qu'ils lui rendent, à qui nous devons sur-tout cette justice exacte qui, pour les hommes libres, est le premier des bienfaits & l'intérêt de la Nation, qui veut une Armée citoyenne & bien ordonnée, une Armée que l'émulation enflamme & que la discipline contient; une Armée composée d'hommes courageux & guidée par des hommes habiles. Ces deux intérêts, Messieurs, nous ont paru les guides que nous avions à suivre; leur combinaison la plus intime nous a semblé être le but auquel nous devions tendre; elle a constamment dirigé nos spéculations.

C'est par une route directement contraire que l'ancien régime étoit parvenu au comble de tous les abus. Dans un Gouvernement royal, tout est pour l'intérêt du Peuple; sous l'oppression du despotisme, tout est pour l'intérêt du pouvoir; tous les Grades sont distribués à des classes privilégiées qui garantissent aux dépositaires de l'autorité, l'esclavage de la Nation, & qui trahissent leur puissance. Si quelquefois le Gouvernement semble oublier ces maximes, c'est rarement pour le bien, c'est presque toujours pour obéir à des faiblesses ou à des caprices. Toutes les volontés générales du despotisme font pour son intérêt, ses volontés particulières font pour son plaisir.

Cette marche du Gouvernement arbitraire étoit, sur-tout, observée dans l'armée qui a toujours regardée comme son Seigneur particulier; victime du Despotisme dont elle étoit l'instrument, aucun corps n'a senti plus cruellement l'effet de ces combinaisons opposées à la justice, au bien des individus, au bien général de la Nation, mais habilement calculées par l'intérêt d'un petit nombre d'hommes, & pour le maintien de la puissance absolue. L'admission au service, en qualité d'Officier, étoit interdite à quiconque ne justifioit pas de plusieurs degrés de Noblesse; ceux qui y étoient en qualité de Soldats, étoient condamnés, quels que fussent leurs talents, à ne les exercer jamais que dans des emplois subalternes; à peine admis à devenir Officiers, ils se trouvoient arrêtés au premier grade, & que's que fussent leur mérite & leurs services, la Loi plaçoit devant eux un obstacle insurmontable. Cette situation rigoureuse entre les Soldats & les Officiers se trouvoit presque également entre les deux classes qui distinguoient eux-mêmes; tandis que des Nobles peu favorisés conformoient leur vie sans avancement dans les grades inférieurs, ceux de la Cour les franchissant rapidement, ne dédaignant pas même les occuper tous, arrivoient promptement aux premiers honneurs Militaires, & les possédoient exclusivement. Ce que les premiers n'obtenoient presque jamais par l'ancienneté de leur service, les Gens de la Cour le recevoient comme un droit, avant l'âge de raison. Ainsi, pour chaque service, il existoit une caste particulière; personne n'avoit intérêt de se faire des vœux & de se rendre utile à son pays; car on voyoit sa place marquée par sa naissance, & il y avoit aussi peu à craindre de se voir privé, par son inexpérience, des grades importants auxquels elle vous avoit destiné, qu'il y avoit peu à espérer de franchir par sa capacité, des obstacles, à son préjudice décourageant avoir places devant vous.

Sous un tel ordre de choses, les injustices particulières aggravées encore à tout moment l'injustice des Loix & de l'opinion; dans la carrière limitée qu'il étoit permis de parcourir, on se voyoit sans cesse traversé par des faveurs & des passe-droits. Le Gouvernement avoit sans cesse, à côté de l'Armée laborieuse & active, une Armée d'Officiers sans activité, qui attendoient le moment d'obtenir les grades que les autres avoient mérités. Des changements continuels rendoient encore la situation de l'Armée servante plus inquiète & plus incertaine. Chaque Ministre intéressé à se faire des créatures, bouleversoit l'ordre établi, pour favoriser les hommes qu'il vouloit attacher à sa fortune, & le Gouvernement sembloit se plaire à marquer sa puissance, en méconnoissant les règles que lui-même avoit établies. Enfin, la carrière militaire qui, pour un petit nombre d'hommes, offroit une si facile assurée d'avantages & d'honneurs, étoit pour le reste de la Nation une épreuve continuelle d'oppression, d'humiliation & d'ingratitude.

De pareils abus à réformer font une des plus grandes plus satisfaisantes que vous ayez à remplir; mais il ne suffit pas de les condamner, il faut mettre à leur place des Loix justes & équitables; & c'est ici qu'une méditation profonde est nécessaire pour saisir le point juste auquel la raison doit s'arrêter, pour poser des principes durables, liés à la Constitution, puisés dans la justice, approuvés par l'expérience, & propres à concilier le bonheur des individus avec ces institutions militaires, d'où dépendent essentiellement le succès des années & la tranquillité des Empires.

Avant de vous soumettre les résultats que nous avons adoptés sur le mode d'admission & d'avancement, nous devons vous présenter les considérations qui nous y ont conduits.

L'admission au grade de Soldat s'effectue par un engagement. Cette forme, nécessaire pour attacher dans aucun tems l'Etat ne fera rien des soldats, doit être soumise à des règles qui garantissent que ce contrat ne sera déformais que l'effet d'une volonté libre, qui procureront les manœuvres obscures qui long-temps ont fait l'inquiétude des familles, & le desespoir de ceux qui en étoient l'objet, & qui même prétendent

des facilités à ceux qui voudroient revenir sur un engagement imprudent. Ces règles feront le sujet d'un Rapport particulier.

La progression de l'avancement doit conduire d'un grade de Soldat aux premiers honneurs militaires. Je présenterai bientôt les principes, suivant lesquels votre Comité a pensé qu'il devoit avoir lieu. Cette exposition sera le second objet de mon Rapport. Le premier est l'examen des questions relatives à l'admission immédiate au grade d'Officier.

L'examinerai donc, 1°. la question de savoir si cette admission immédiate au grade d'Officier est nécessaire; 2°. les règles auxquelles, en l'admettant, il sera juste de la soumettre.

Sur la nécessité d'admettre au grade d'Officier sans avoir passé par ceux qui lui sont inférieurs, votre Comité a pensé que cette règle, admise chez tous les Peuples, & sans qu'elle lui n'a jamais existé d'Armées, étoit prescrite par la Loi même de la Nature, & par la durée de la vie. Il seroit impossible en effet qu'un nombre suffisant d'Officiers arrivât dans la force de l'âge aux premiers grades du Commandement, si chacun avoit été obligé de les parcourir tous, à commencer par celui de Soldat. L'intérêt du service d'ailleurs exigeait que parmi les Officiers, les uns prissent les qualités qu'ils acquièrent par l'expérience dans les grades inférieurs, tandis que d'autres, avant même d'être admis à la faveur d'examens publics, avec une éducation plus soignée, présenteront des connaissances théoriques, & surtout l'aptitude à combiner, à réfléchir la science de leur état.

Nous avons donc cru, qu'il étoit utile & même indispensable au service, qu'une partie des Sous-Lieutenants arrivât à ce grade sans avoir été forcé de parcourir ceux qui lui sont inférieurs.

Mais comment déterminer quels sont les Citoyens qui devront jouir de cet avantage? Vous avez établi les distinctions de naissance, & il faut faire plus; il faut que les Loix que vous porterez soient telles que ces distinctions ne puissent répartir sous aucune forme, & que les Ministres ne puissent pas un jour faire revivre par le fait des privilèges que vos Loix ont fait disparaître.

Or, c'est sur quoi nous ne pourrions compter si le pouvoir d'admettre au grade d'Officier étoit attribué au Roi. Mais indépendamment de cet inconvénient, votre Comité a pensé qu'aucune raison d'utilité publique ne pouvoit porter à lui attribuer cette prérogative, & que les plus puissantes raisons devoient au contraire nous en éloigner.

Lorsqu'un Officier a déjà servi, la capacité dont il a fait preuve peut être un motif de préférer son avancement, & ce pouvoir, dans certains cas & avec des règles préfixes, être délégué au Roi. Mais au moment où de jeunes Citoyens se destinent au métier des armes, aucune raison d'intérêt public ne peut donner au Gouvernement le droit de rejeter les uns & d'admettre les autres. Cette prérogative arbitraire annulerait pour pouvoir par les moyens d'influence & de corruption, sans que la Société en reçut aucun dédommagement.

En passant dans les règles de votre Constitution, dans les maximes générales de la Liberté, tout ce qui pouvoit compter avec l'organisation d'une Armée, votre Comité a fait entrer dans les dispositions tout ce que les principes militaires peuvent accorder d'influence sur l'avancement, au choix & à l'estime des compagnons d'armes. Mais le système pur de l'élection, mais l'élection sur-tout par les inférieurs, lui a paru nécessaire inadmissible, destructrice de toute discipline, tendant à faire passer toute l'autorité dans ceux qui doivent obéir, devant presque toujours mettre à la tête des Troupes ceux qui flatteroient leurs passions, pour capter leur faveur, ou ceux qui, par un excès d'indulgence, se feroient montrer les moins propres à les commander, conduisant enfin l'Armée à un tel degré d'indépendance, que la tranquillité des Citoyens & la liberté publique en seroient bientôt menacées.

Le Peuple doit nommer les Magistrats pour conserver son pouvoir. Les Soldats ne peuvent nommer leurs Officiers sans détruire l'autorité qui fait la force des Armées.

La liberté de Rome fut perdue quand les Légions nommèrent leurs Chefs; car elles nommèrent bientôt les Empereurs. Ces Empereurs eurent dans les camps, firent du Peuple leur victime, & furent eux-mêmes le jouet des caprices de leurs Soldats. L'indépendance de l'Armée amena l'oppression des Citoyens. L'Empire fut sans Gouvernement & parvint bientôt à se dissoudre.

Après avoir rejeté, Messieurs, les moyens qui résulteront pour l'admission au grade d'Officier, du choix du Roi, ou de l'élection des Soldats, votre Comité a découvert dans l'application la plus exacte de vos principes, le mode qui lui a paru devoir les remplacer.

Il est dit, dans la Déclaration des Droits, que chacun est admissible à tous les emplois publics, à raison de sa capacité, & sans autre distinction que celle des qualités personnelles; c'est à cette distinction seule que nous avons cru que l'avantage d'arriver immédiatement au grade d'Officier devoit être attribué, & nous l'avons fait dépendre d'un tems d'étude & du résultat d'examen infligés par la Loi.

Cette mesure offre le gage le plus sûr, qu'aucun n'aura été admis sans avoir un certain degré de capacité.

Il résulte donc de nos opinions, relativement à l'admission au service, qu'une partie des Officiers de l'Armée doit arriver par le grade de Sous-Lieutenant,



ans avoir parcouru ceux qui lui sont inférieurs, & que cet avantage doit être attribué à la seule capacité, confiée par un ou plusieurs examens publics.

Maintenant je dois vous soumettre les vues qui nous ont dirigés, relativement à l'avancement. Il est évident que l'avancement progressif aux différents grades, depuis le simple Soldat, jusqu'au Général d'Armée, ne sauroit s'opérer que par deux moyens, l'ancienneté & le choix.

Mais l'un & l'autre sont plus ou moins applicables, suivant l'importance des grades & l'importance de leurs fonctions; le choix, surtout, est susceptible d'une multitude de modifications.

L'avancement par ancienneté a l'avantage de former la porte aux préférences injustes, à l'intrigue & à la faveur; il doit être adopté toutes les fois que la nécessité absolue du service n'exige pas que l'on s'en dérobe.

Mais cette nécessité arrive par deux raisons. La première est l'impossibilité de laisser parvenir aux grades, des hommes par la capacité d'après lesquels on ne pourroit avoir aucune garantie. La seconde est la nécessité de faire arriver quelques personnes, dans la rigueur de l'âge, aux premières places du commandement & d'éclairer les talens, un moyen de se développer pour le plus grand avantage de leur Patrie. Voici le résultat de ces vues générales :

L'avancement, depuis le grade de Soldat, jusqu'à celui de sous-Lieutenant, ne peut, à de faibles exceptions près, être confié au choix.

Et depuis le grade de sous-Lieutenant, jusqu'à celui de Capitaine, l'ancienneté doit, au contraire, être seule admise.

Au-dessus du grade de Capitaine & jusqu'à celui de Général d'Armée l'ancienneté doit continuer à conférer une partie des places; mais il doit aussi en être attribué au choix, & à mesure qu'on s'élève avoir plus de part aux promotions, & l'ancienneté doit en avoir moins, parce que plus les fonctions, à remplir, sont importantes & difficiles, plus il devient nécessaire qu'une partie au moins de ceux qui y sont portés, soient des hommes distingués par leurs talens, plus il devient nécessaire que les hommes, d'une capacité éprouvée dans la lenteur des premiers grades, puissent presser leur marche & arriver au terme du commandement dans un âge où les forces morales & physiques ne soient pas encore épuisées, & où l'énergie de l'âme & les leçons de l'expérience se réunissent pour faire espérer de ces conceptions heureuses qui assurent le succès des combats.

Enfin, le commandement des Armées, par les rares talens qu'il exige, ne peut être évidemment attribué qu'au Roi.

Quant à la proportion à établir entre le nombre des places attribuées à l'ancienneté, & celles dont le choix doit disposer pour la promotion aux grades, où ces deux modes doivent concourir, nous avons considéré que l'intérêt du plus grand nombre, & le principe de l'égalité se trouvoient exclusivement dans le mode de l'ancienneté, que par conséquent ce mode avoit pour lui la Loi générale, & que l'existence de l'intérêt public pouvoit seule justifier les exceptions qui y seroient apportées. Nous avons donc réglé nos dispositions sur ce principe unique & décisif, & nous avons attribué à l'ancienneté tout ce que la possibilité & le succès du service nous ont paru permettre.

Nous avons même fait plus, nous avons pensé qu'indépendamment de la nécessité de parcourir, par l'ancienneté seule, l'espace, depuis le grade de sous-Lieutenant jusqu'à celui de Capitaine, il étoit nécessaire d'attribuer encore deux principes pour régler la marche de ceux qui arriveroient par le choix; l'un est l'impossibilité de franchir aucun grade, l'autre est la nécessité de s'arrêter au moins deux ans dans chacun.

De ces vues & des proportions que nous avons établies entre le choix & l'ancienneté, nous avons espéré, Messieurs, deux grands avantages; c'est que tandis que l'espoir de s'avancer par le choix exciteroit l'émulation, féconderoit le talent & concourroit une dépendance excessive, humiliante & dangereuse.

Il me reste à vous présenter nos idées sur le mode & la nature du choix que nous avons cru devoir préférer pour la promotion aux diverses places. Une vue générale se présente d'abord & découle des principes que j'ai annoncés, en parlant de l'impossibilité de l'élection des Officiers par les Soldats; c'est que de choix, en aucun cas, ne peut être attribué aux inférieurs. La première force, le premier besoin des Armées, c'est la discipline; & comme je l'ai déjà dit, le moyen le plus sûr de l'établir, seroit d'attribuer à ceux qui obéissent, le pouvoir de nommer ceux qui doivent les commander.

En général, le choix fait par les supérieurs, s'il est dirigé par des Loix qui préviennent l'injustice, l'abus de la faveur, & l'excès de la dépendance; ce choix est à la fois un des moyens les plus doux d'établir la subordination, un des moyens les plus justes de réaliser

& de rendre sévères les divers genres de responsabilité auxquels peuvent être soumis ceux qui gouvernent & qui commandent.

En admettant ces vérités, nous avons cru que l'application exigeoit deux modes de choix différents; l'un, pour élever aux grades, depuis le Capitaine jusqu'au Lieutenant; l'autre, à commencer du grade de Lieutenant-Colonel jusqu'au Général d'Armée.

Le choix pour les grades de cette dernière classe, ne peut certainement être attribué qu'au Roi; tout autre Supérieur qui l'exerceroit auroit un pouvoir qu'aucun particulier, & sur-tout aucun Chef de Troupe ne doit posséder dans un Etat libre & Monarchique. Nous n'avons donc pas douté, que dans la nécessité de donner à la volonté, dirigée par des Loix sages, la fonction de conférer une partie des places au-dessus du grade de Capitaine, le Roi devoit être le seul dépositaire de ce pouvoir.

Mais il nous a paru que d'autres considérations devoient nous diriger sur l'avancement dans les grades inférieurs, depuis le Soldat jusqu'au Lieutenant. Le mérite des hommes qui remplissent ces places, constitue un avantage dans l'assiduité à leurs devoirs, dans le zèle pour le service, dans l'intelligence journalière de leurs fonctions, que dans des talens qui ont reçu tout l'éclat d'une éducation soignée, ce mérite ne peut être jugé ni par le Roi, ni même par ceux qui gouvernent en son nom; ces droits ne peuvent être justement reconnus que par ceux dont les yeux desquels ils s'acquiescent, & en leur remettant la présentation des sujets, nous faites tourner au profit de la discipline, de la subordination, si difficile à obtenir pour ce grade immédiatement supérieur, toute l'influence de bienveillance & de fortune que vous rendez entre leurs mains.

Nous avons cru que les Sous-Officiers, à qui, jusqu'à ce jour les Loix Militaires n'ont donné aucune influence sur l'avancement de leur camarade, pouvoient avec utilité pour le service, partager avec le Chef de leur Compagnie & celui du Régiment, le droit d'élever jusqu'à eux un Soldat, ou un Sous-Officier de grade inférieur.

Non-seulement cette forme est propre à attirer aux Sous-Officiers, de la part de leurs inférieurs immédiats, une obéissance & un respect, que l'expérience prouve chaque jour qu'il est extrêmement difficile de faire observer; mais en intéressant les Sous-Officiers à faire de bons choix pour l'honneur du grade auquel ils appartiennent, elle exerce, & pour ainsi dire, elle cultive en eux un sentiment de délicatesse & de fierté, qui ne sauroit être trop encouragé dans le Militaire.

L'élevation aux différents grades de Sous-Officier, doit être opérée par le choix successif du Capitaine & du Colonel; mais ce choix ne peut s'exercer que parmi les sujets qui auroient été présentés par les Sous-Officiers du grade auquel le candidat doit être promu.

Par-là, on fait pour l'égalité tout ce qui est militairement possible, en appelant à concourir aux choix ceux des supérieurs qui se rapprochent le plus de l'état de camarade; par-là aussi on obtient la plus grande probabilité d'avoir de bons sujets, puisqu'après s'être garanti par la désignation des Sous-Officiers, l'honneur & la probité de ceux qu'ils présentent, on s'affaire, par le choix du Capitaine & du Colonel, la sagesse & la capacité de celui qu'ils croient devoir employer.

Enfin, nous avons été déterminés à vous proposer cette méthode, en observant qu'elle étoit celle qui formoit ces Compagnies, si justement célèbres, de Grenadiers Français, & par les excellents effets qu'elle a produits dans quelques Régimens ou des Chefs, amis du Soldat, ont essayé de l'employer; la composition des Sous-Officiers y a été reconnue, par expérience, meilleure que dans tous les autres, l'ordre & la discipline y ont été entretenus parfaitement par l'influence de ce moyen.

Ces épreuves, jointes aux raisons que je viens de développer; nous ont paru ne devoir laisser aucune incertitude sur l'adoption d'une forme, qui d'ailleurs, est propre à remplir les vœux raisonnables de tous les Soldats, & de tous les Sous-Officiers de l'Armée. La suite demain.

## LIVRES NOUVEAUX.

*HISTOIRE Critique de la Noblesse*, depuis le commencement de la Monarchie jusqu'à nos jours, où l'on expose les préjugés, les brigandages, les crimes; où l'on prouve qu'elle a été le fléau de la Liberté, de la raison, des connaissances humaines & constamment l'ennemie du Peuple & des Rois. Avec cette courte épigraphe: *Nunquam ne intelligis, homo ineptissime, ornari virtute genus, neque genere virtutum illustrandum*, Orléans, de Nobilitate civilis, lib. II. A Paris, chez M. Guillot, Imprimeur-Libraire, rue des Bernardins, vis-à-vis St. Nicolas du Chardonnet. in-8°. de 326 pag.

## ERRATA.

N°. 261, page 1080, 2°. colonne, Séance du Jeudi 16 au soir, supprimez le 1°. Décret rendu sur le rapport de M. Gouffier, & lisez:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le Comité de Constitution, décrète que les Citoyens actifs de la ville de Montauban, Département du Lot, seront convoqués en Assemblées primaires, dans la forme prescrite par les Décrets, pour procéder au choix des Electeurs qui concourront avec ceux des autres cantons du District, à l'Election des Juges & aux opérations qui pourront leur être ordonnées ».

Page 1080, troisième colonne, ligne 95 & suivante, & les dispositions portées par l'article VIII &c. lisez par l'article IX.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 21, *Alceste*, de Gluck; & le premier *Navigateur*, Ballet de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 21, *Tartuffe*, Com. en 5 actes; & la *Pupille*, en 1 acte, avec 1 Divertissement. En attendant le *Cid*; & *Phigalion*.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 21, les *Evénemens imprévus*; & *Sarginet*, Dem. 22, la *bonne Mère*; *Fanchette*; & la 11<sup>e</sup> repr. des *Rigures du Cloître*. Jeudi 23, la 8<sup>e</sup> d'*Euphrasie*, ou le *Tyrant corrigé*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 21, la *Buona Figliuola*, Opéra Ital., musique del Sar Piccini. Dem. 22, l'*Italiana* in Londra. Jeudi 23, la 5<sup>e</sup> repr. de *Jocande*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL Auj. 21, *Verfuit*, Com. en 3 actes; & les *Intégrins*, aussi en 3 actes. Dem. 21, le *Polage*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal Auj. 21, les deux *Sœurs*, Com. en 1 acte; & l'*Apothicaire*, en 2 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 21, à la Salle des Elèves, le *bon Père*, Opéra-bouffon en 1 acte; les *Dégustans amoureux*, en 2 actes; & le *Divorce inutile*, Com. en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 21, le *Triomphe de l'Amour conjugal*, Pant. en 4 actes; la 2<sup>e</sup> repr. de *Gulstan d'Asfarache*; le *Barbier de Village*, Pièces en 2 actes; la *Folle Volontaire*, en 3 actes; & *Contenement passe richesses*, en 1 acte, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 21, le *Sultan généreux*, Pièce en 3 actes; l'*Embaras comique*, en 1 acte; & *Estelle & Memorin*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 21, la 7<sup>e</sup> repr. du *Plan de Comédie*, Com en 3 actes; *Elope Seigneur de Village*, en 1 acte; & la 11<sup>e</sup> repr. de *Il est bon de s'entendre*, en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam...	51 $\frac{1}{2}$ .	Calcutta...	161.
Hambourg...	226.	Gènes...	101 $\frac{1}{2}$ .
Londres...	26 $\frac{1}{2}$ s.	Livourne...	110 s.
Madrid...	16 l. 1 s.	Lyon, Août, 1 <sup>er</sup> p.	bénéf.

Bourse du 20 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.	1840.42 $\frac{1}{2}$ s.
Portion de 1600 liv.	1150.
Portion de 312 liv. 10 s.	1150.
Portion de 100 liv.	1150.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	1789.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1789.
Prêt...	1789.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet...	1789.
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet...	550 f. 16 pence.
Empr. de Dec. 1782, Quir. de finance...	550 f. 16 pence.
Empr. de 13 millions avec Billeins...	550 f. 16 pence.
Quintances de finance sans Billeins...	550 f. 16 pence.
Idem forties...	550 f. 16 pence.
Billeins...	550 f. 16 pence.
Idem forties...	550 f. 16 pence.
Reconnoissances de Billeins...	550 f. 16 pence.
Idem forties...	550 f. 16 pence.
Idem forties...	550 f. 16 pence.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie...	550 f. 16 pence.
Bordeaux provenant de série fortie...	550 f. 16 pence.
Empr. de Nov. 1787...	550 f. 16 pence.
Lors des Hôpitaux...	550 f. 16 pence.

Caisse d'Escompte...	3433.35 s.
Estampes...	171 s.
Demi-Caisse...	171 s.
Quint. des Saux de Paris...	872.
Actions nouv. des Indes...	872.
Assurances contre les incendies...	390.
Idem à 760...	390.

Intérêt des Assignats-Monnoie, Aujourd'hui 21 Septembre, de 1000 liv. 2 l. 12 s. od. 3 l. 8 s. od. 13 00 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du B.reau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

— Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance soit par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la dénomination de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; ou on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## SUEDE.

De Stockholm, le 31 Août.

Le Roi est arrivé, le 28 de ce mois dans la nuit. Il est descendu à Ulricidal, & après avoir vu la Reine, il est allé coucher à sa maison de plaisance de Haga, d'où il est parti, le 30 au soir, pour faire une entrée publique dans la Capitale. — Le Roi, la Reine & toute la Famille Royale ont assisté aujourd'hui au Te Deum, qui a été chanté, au bruit du canon, dans la grande église de Stockholm. Après le cercle, LL. MM. ont dîné à leur grand couvert. Ce soir on donnera sur le Théâtre de l'Opéra une représentation de celui de *Gustave-Adolphe*; il y aura ensuite illumination générale dans la Ville & dans les Faubourgs.

L'exécution des prisonniers de Frédéricshoff, qui avait été fixée à demain, est renvoyée à la semaine prochaine: ce délai fait espérer de nouveau qu'ils obtiendront leur grâce, & que le Roi de Suède, après avoir donné la paix à son Peuple, mettra le comble à son triomphe par cet acte de clémence & de bonté.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 1<sup>er</sup> Septembre.

L'affaire du Prince Ponenski est enfin terminée: le Jugement prononcé contre lui, le condamne à être dépouillé des Ordres dont il est revêtu, & de toute autre marque de distinction, dégradé de noblesse, & remis ensuite entre les mains de la Police, pour être conduit, par ses Supplés, hors des barrières de la Ville, avec défense de s'y représenter, à peine de mort. Les chefs d'accusation qui ont donné lieu à un Jugement aussi rigoureux, sont, le pécuniaire, le trafic & la vente, à prix d'argent, de plusieurs titres de privilèges, connus sous le nom de *Sansfais*. On lui reproche aussi de s'être fait élire de force Noce, & ensuite Mécène de la Diète appelée de Délégation.

## ALLEMAGNE.

De Munich, le 10 Septembre.

La réquisition définitive faite par le Ministre d'Autriche, pour le passage des Troupes qui se rendent aux Pays-Bas, annonce que ce corps d'Armée qui sera composé de 30,982 hommes, marchera par quatre colonnes. La première passera par le haut Palatinat; la seconde passera au Nord de Munich, par Pfaffenhoffen & Aicha; la troisième passera sous les murs de Munich & suivra la route d'Augsbourg; la quatrième passera au Midi de Munich, & suivra la route de Landsberg. Le 26 de ce mois, toutes ces Troupes commenceront à déboucher par Braunau.

Les Etats de Bavière se sont séparés le 2 de ce mois. S. A. Electorale leur a fait servir, suivant l'usage, un dîner de cérémonie, dont son grand Maréchal a fait les honneurs.

L'Electeur de Bavière envoie à Neubourg la plus grande partie de sa Maison pour y recevoir LL. MM. Apotoliques, qui y passeront une journée. Elle sera accompagnée de ses grands Officiers, & précédée d'un détachement de quarante Gardes-du-Corps. M. le Comte de Lehrbach, Ministre d'Autriche, se rendra à Flattling, pour faire la cour à son Souverain. Le Roi & la Reine de Naples arriveront à Neubourg deux jours après le Roi & la Reine de Hongrie, & y feront un séjour de la même durée.

## ESPAGNE.

De Cadix le 30 Août.

Les derniers avis qu'on a reçus ici de Gibraltar, en date du 28 de ce mois, annoncent qu'il y est arrivé un convoi Anglois, composé de neuf bâtimens marchands, chargés de provisions & de munitions de guerre de toutes espèces, sous l'escorte de quelques Frégates.

Le vaisseau de guerre Espagnol le *Gallardo*, de 74 canons, arrivé depuis peu, de Carthagène du Levant, en cette Baie, en a appareillé hier avec le Brigantin de guerre le *Lévrier*, de la même Nation, pour aller croiser ensemble, à l'entrée du détroit de Gibraltar.

Les craintes qu'on avoit d'une rupture prochaine entre l'Espagne & l'Angleterre, ont déterminé, il y a quelques tems, le Gouvernement à expédier à la Havane un *Aviso*, qui y arriva précisément le même jour qu'un convoi de 18 Bâtimens marchands Espagnols en étoit parti, pour faire leur retour en Europe, sous l'escorte du Vaisseau l'*Afio*, de 74 canons, d'une Frégate & d'une Houque de guerre; mais l'*Aviso* les ayant atteints à peu de distance de la Havane, le convoi y est rentré avec les bâtimens de guerre. On craint que cette interruption de la navigation, quoique momentanée, ne porte un préjudice considérable au commerce, & sur-tout à celui de Cadix.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Des Lettres de Madras, en date du 30 Mars, portent que Tippoo-Saib venoit de quitter son camp, assis en face des lignes qui couvroient l'Armée du Rajah de Travancor; la majeure partie de ses troupes l'a suivi, emmenant l'Artillerie & le bagage. On lui prétait l'intention de se porter dans le pays de Dindigal, & d'y rassembler le plus de forces qu'il pourroit, pour les opposer à l'Armée Angloise, dont il craignoit une attaque de ce côté-là. On ajoute qu'il a ordonné de ravager tous les Canons voisins du Carnatie, & d'y faire transporter tous les bestiaux & les grains dont il se propose de remplir les magasins qu'il érige de tous côtés. Cependant il vient de tenir encore des ouvertures de paix auprès du Gouverneur de Madras. Ce singulier Négociateur les a accompagnées de menaces, en cas que les troupes de la Compagnie qui se trouvent à Wallajahad se mettent en marche pour soutenir le Rajah de Travancor. Ces manœuvres ne lui ont pas réussi; le Gouvernement après avoir reçu des dépêches de Poona, où il avoit envoyé fonder les dispositions des Marattes, qu'il a trouvées on ne peut pas plus favorables à ses vues, a commandé au Colonel Muirgrave de faire sortir ses troupes de Wallajahad; indépendamment de cette Armée, le Général Meadows en a fait rassembler une seconde vers le Sud: un troisième, composée de deux Régimens d'Infanterie Européenne, d'un Régiment de Cavalerie Noire, de trois Bataillons de Cypaies & de trois Compagnies de l'Artillerie du Bengale, est stationnée dans le Carnatie, pour le défendre contre la nombreuse Cavalerie de Tippoo-Saib. C'est le Colonel Kelly qui commandera cette dernière Armée. Il doit rester au Morat deux autres Compagnies d'Artilleurs.

— Des Lettres de la côte de Malabar, de la même date que celles que nous venons de citer, annoncent l'invasion prochaine dont les habitans de Cochín se croient menacés. Les motifs de ces alarmes sont le nombre de vaisseaux de transport qu'avoit fait construire Tippoo-Saib, dans l'intention d'effectuer une descente de troupes qu'on croyoit déjà embarquées pour Cochín. On prête pour objet à cette attaque inattendue le pillage d'une ville assez considérable, bâtie par des Juifs, dans le voisinage du Fort, & qu'on dit contenir des richesses immenses. Que ces conjectures soient fondées ou non, ce qu'il y a de certain, c'est que les Hollandais avoient envoyé à Colombo, pour les y mettre en sûreté, leurs femmes, leurs enfans & tout ce qu'ils possédoient de plus précieux.

## FRANCE.

De Marseille le 11 Septembre.

M. le Capitaine Boze, arrivé aujourd'hui du Cap, a déclaré avoir vu, le 20 Août, sur le Cap Spartet, deux Vaisseaux, deux Frégates & un Brig Espagnol en croisière, & le 22 du même mois, étant en calme devant Tanger, il y a vu cinq Vaisseaux Espagnols embossés, qui canonoient la ville de Tanger, d'où divers forts tiroient sur eux. Il a ajouté que le feu étoit vif & continu, & que tant qu'il a été à portée de Tanger, jusqu'au lendemain à midi, il a entendu le bruit du canon.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

Suite de la Séance du Lundi 20 Septembre, &amp; du discours de M. Alexandre Lameth.

Il me reste à dire comment le Soldat parvenu au premier grade de Sous-Officier, arrivera enfin à celui d'Officier, & fera fait Sous-Lieutenant.

Quoique en général l'ancienneté nous ait paru un mode d'avancement peu applicable à ceux dont la capacité n'a pas subi l'épreuve d'un examen, nous n'avons pas pensé que ce principe pût s'appliquer justement à ceux que le choix a successivement portés au premier grade de Sous-Officier. Si d'une part il est avantageux pour la discipline & pour la bonne composition des Corps que le choix des Officiers confère une partie des places aux Sous-Officiers, qui doivent être admis parmi eux, il est également convenable que le sort d'un Sous-Officier, qui auroit assez bien mérité pour être promu au grade immédiatement inférieur à celui de Sous-Lieutenant, ne dépende pas nécessairement pour le reste de son avancement de la volonté de ses Chefs. Ici les motifs ne sont plus entièrement les mêmes que pour l'avancement aux différens grades de Sous-Officier: le Candidat a plus de droits acquis à s'avancer, & les Officiers, à qui seuls le choix peut en être remis, ne sont pas aussi près du rang de camarade, & ne seroient pas guidés dans leur choix par des motifs exactement les mêmes que ceux qui pourroient porter les Caporaux à s'affilier un Soldat; il nous a paru, en un mot, Messieurs, que le passage au grade d'Officier ne ressembleroit exactement ni à ce qui lui est supérieur, ni

à ce qui lui est inférieur; qu'il devoit être régi par une règle mixte; que la discipline auroit d'avantages, si la moitié des places de Sous-Lieutenant, affectées aux Sous-Officiers, étoit au choix des Officiers du Corps, & que la justice exigeoit que l'autre moitié fût assurée à l'ancienneté.

Ainsi le Soldat que sa bonne conduite aura porté par le choix jusqu'au premier Grade de Sous-Officier, fera dès-lors assuré d'arriver, par l'ancienneté seule, aux Grades supérieurs, & sa carrière militaire n'aura d'autres limites que la durée de ses services.

En adoptant ces principes, nous croyons que l'Armée Française sera à l'abri de ces changements continus, qui, depuis tant d'années, y entretiennent l'inquiétude & portent le découragement; mais leur application, au moment actuel, n'est pas aussi facile & ne sauroit être aussi parfaite qu'elle le sera dans l'avenir.

En vous présentant ces principes, j'ai supposé l'Armée active existant isolément & pouvant toujours en elle-même les individus qui doivent remplir les Grades qui valent successivement. C'est ainsi en effet qu'elle devroit être, & c'est ainsi qu'elle sera, quand toutes les traces des anciens abus auront entièrement disparu.

Mais ce moment n'est pas encore arrivé, par une suite des opérations, des changements, des réformes auxquelles les Ministres qui gouvernent l'armée se sont successivement livrés; il existe hors de l'armée une multitude d'Officiers dont l'activité est suspendue, dont un grand nombre demande à être employé, & dont quelques-uns ont droit de l'obtenir.

Nous avons pensé, Messieurs, qu'il étoit d'une grande importance, soit pour l'intérêt du service, soit pour la justice qui est due à ceux qui s'y livrent activement, que l'arrivée aux grades ne fût pas pour ainsi dire engorgée, que l'avancement de ceux qui servent ne fût pas considérablement retardé par le partage qui seroit fait des emplois entre eux & cette espèce d'Armée d'Officiers oisifs & expédians. Persuadés de la nécessité de prendre des mesures décisives à cet égard, nous avons réduit la faculté d'être employé, à ceux qu'un droit évident & une capacité présumable y appellent tous; ceux auxquels les Ordonnances ne donnoient pas le droit d'être remplacés, ceux dont l'ancienneté des services réclame des retraites, ceux qu'une longue inactivité a rendus pour ainsi dire étrangers au service, nous ont paru ne devoir point être appelés à concourir aux emplois vacans; une partie considérable étant ainsi éloignée, nous avons destiné à ceux qui restaient, une part d'avancement suffisante pour attacher au service ceux qui ont un goût décidé pour cette profession, sans porter le découragement parmi ceux à qui des services actifs, & non interrompus, ont donné les premiers droits.

Après vous avoir fait connaître les principes généraux qui nous ont guidés sur l'admission à l'avancement, il me reste à mettre sous vos yeux l'analyse rapide des dispositions qui nous ont paru devoir en être la conséquence.

Vous avez vu la nécessité exigée par la nature des choses & le bien du service, d'admettre immédiatement dans le grade d'Officier des hommes qui, formés par une éducation précédente, auroient acquis des connoissances théoriques, constatées par des examens. Le mode de ces examens, les règles qui devront être établies, les institutions qui peuvent en accroître les avantages, vous seront ultérieurement présentés.

Il suffit en ce moment d'avoir prouvé l'indispensable nécessité de l'admission immédiate au grade d'Officier, & que cette admission ne pouvoit être que le prix des connoissances & des talents constatés par des examens publics. Quant à l'avancement, voici Messieurs, les dispositions qui nous ont paru être les conséquences, & devoir résulter des principes que nous avons posés.

(L'étendue de ce Rapport nous empêche d'entrer dans le détail de ces dispositions, qui se trouveront dans les articles du Décret.)

Voilà tout ce qui regarde l'Armée active, & il ne me restoit plus qu'à vous présenter le projet de Décret, si je ne devois vous rendre compte auparavant des dispositions que nous avons cru devoir vous proposer, relativement au nombre considérable d'Officiers de tous les grades, qui se trouvent en dehors de la ligne, & sans activité. Cette partie de notre travail a été une des plus pénibles, par la difficulté de trouver des principes qui pussent diriger, au milieu du déluge d'abus de tout genre qui résultoient de l'ancien ordre de choses.

Les états qui nous ont été remis par le Ministre de la Guerre, portent le nombre des Lieutenans-Généraux à 110, celui des Maréchaux-de-Camp à 110. Ils présentent des Brevets ou Commissions de Colonels, de 1<sup>er</sup> espèces différentes; autant à peu près de Lieutenans-Colonels & de Majors, & enfin neuf espèces de Capitaines.

Parmi ce nombre considérable d'Officiers, il en est sûrement qui ont des droits à l'activité, par les services qu'ils ont rendus, & par ceux qu'ils peuvent rendre encore; mais ce n'est pas le grand nombre.

Nous avons cru que vous deviez déterminer quel nombre des Officiers-Généraux feroit borné aux quatre-vingt-quatre que vous avez décrétés depuis être employés, & qui font portés par les états à 110; que l'excédent de ces Officiers ne devoit être promu qu'à la demande, & qu'aucun Officier ne devoit être promu au grade de Lieutenant-Général ou de Maréchal



## TITRE PREMIER.

## Nomination aux places de Sous-Officiers.

le Camp, que lorsqu'une de ces places devenait vacante par mort ou par retraite; mais cependant, pour laisser au Roi la possibilité de remettre en activité ces Officiers-Général dont il croit les services utiles, nous proposons que sur quatre places de Lieutenant-Général ou de Maréchal de Camp existantes, qui viendront à vaquer, deux soient données aux deux plus anciens Colonels, & que sur les deux qui sont au choix du Roi, il en donne une à un Colonel en activité, sans égard à l'ancienneté, & qu'il puisse disposer de l'autre en faveur d'un Officier Général hors de la ligne.

Quant à ce qui regarde les autres Officiers sans activité, convenant qu'il s'en trouve dans ce nombre plusieurs qui ont des talents distingués, & que tous ont des droits réels, puisque les places qu'ils occupent étoient les seules par lesquelles l'avancement s'effectuait, cependant nous avons cru devoir moins considérer les droits que leur donnoit l'ancien ordre de choses, que ce qu'exigeoit en ce moment le bien du service & l'utilité publique.

Après avoir arrêté que ceux qui n'étoient pourvus que de Commissions, & qui avoient plus de dix ans d'inactivité, n'auroient plus de droits au remplacement, & ne seroient susceptibles de l'obtenir un jour la Croix, s'ils avoient, dans ce moment, plus de dix-huit ans de service; que ceux qui avoient plus de trente ans de service & dix ans d'inactivité, n'auroient droit qu'à conserver ou obtenir un traitement; nous proposons d'assurer les deux tiers des emplois de Colonels, de Lieutenants-Colonels & de Capitaines dans les troupes à cheval, qui viendront à vaquer, aux Officiers servant dans l'Armée active, & un tiers seulement à tous ceux qui font hors de la ligne.

Ces dispositions, celles qui vous ont été soumises dans la partie relative à l'Armée active, seront, avec quelques suppressions d'emplois inutiles, & quelques modifications favorables aux Officiers, et en attendant la fortune, l'objet du Décret que je vais avoir l'honneur de vous proposer, après avoir jeté un coup d'œil rapide sur les avantages qu'il présente, comparés à ce qui a existé jusqu'à ce jour.

Un Soldat ne pouvoit devenir Caporal, un Caporal, Sergeant, que suivant le caprice & la volonté absolue du Colonel; maintenant il est présenté par ceux du grade où il doit entrer; l'influence du Capitaine & du Colonel ne peut s'exercer que sur la présentation de ceux qui sont presque ses camarades.

Un Sous-Officier ne devenoit Officier que suivant la volonté du Colonel; maintenant la moitié des places qui leur sont dévolues appartiendra à l'ancienneté, l'autre moitié sera donnée par le choix de tous les Officiers.

Autrefois les sous-Officiers obtenoient au plus une place sur douze ou quinze, & ne pouvoient franchir le grade de Lieutenant: maintenant ils en auront une sur quatre, & la certitude d'arriver, à leur tour, si l'âge le leur permet, & plus promptement, si les événements les servent, au grade de Lieutenant-Général. Voilà ce qui regarde les Soldats.

Les Officiers, dans l'Infanterie, entroient sous-Lieutenants, se retiroient presque tous Capitaines; ceux qui, après beaucoup de difficultés, étoient devenus Officiers Supérieurs, n'obtenoient jamais de Régiment; très-rarement il en arrivoit un ou deux au grade de Maréchal-de-Camp. Dans la Cavalerie, ils étoient encore plus féverement, je dirai plus injustement traités, puisque l'avancement étoit borné au grade de Lieutenant, pour ceux qui n'avoient pas l'argent & la faveur nécessaires pour obtenir une Compagnie. Maintenant, une fois Officiers, rien, qu'une destination légale, ne peut les empêcher de devenir à leur tour Lieutenant-Général; des services distingués, des actions d'éclat les porteront plus promptement à ce grade.

Autrefois tous les emplois, toutes les grâces, soit pécuniaires, soit honorifiques, étoient la proie de l'intrigue, & des bouleversements continuels faisoient de l'espoir de l'Armée. Maintenant les emplois & les grâces seront le prix des services, & les Loix seront établies comme la justice les aura dirigés.

Les dispositions que j'ai l'honneur de vous présenter, ont été profondément méditées; elles sont le résultat de l'opinion unanime de votre Comité: il a cru y voir la source d'un bien durable pour l'Armée, & dans le moment actuel, le retour de l'ordre dans l'Armée, par la puissance de la justice; la cessation de toutes les inquiétudes, par l'émulation nouvelle qui doit s'emparer des esprits & occuper leur activité.

Les nouvelles Loix sur l'avancement, seront le plus précieux de tous bienfaits en faveur de l'Armée parce qu'elles n'intéressent pas seulement la fortune, mais la dignité, mais la gloire de chaque individu. Elles deviendront un moyen de plus de les attacher à la Constitution. La Nation connoîtra, par leur conduite pendant la paix, par leur courage à la guerre, que les hommes que la Patrie honore, savent aussi s'honorer eux-mêmes, & que l'estime & la considération font les liens les plus puissants que l'on puisse imposer à des hommes, qui se font une habitude du mépris des dangers & de la vie.

(L'Assemblée applaudit à ces discours que des applaudissements nombreux avoient fréquemment interrompu.)

Les articles suivans sont décrétés, après une légère discussion :

« L'Assemblée Nationale décrète que l'avancement aux différents grades militaires aura lieu, dans la forme & suivant les règles indiquées ci-après.

Art. I<sup>er</sup>. « On comprendra à l'avenir dans la dénomination de Sous-Officiers dans l'Infanterie les Sergens-Majors, les Sergens, les Caporaux Fourriers, & les Caporaux. Dans la Cavalerie, les Maréchaux-des-Logis en chef, les Maréchaux-des-Logis, les Brigadiers Fourriers & les Brigadiers.

II. « Les Caporaux dans l'Infanterie, & les Brigadiers dans la Cavalerie présenteront, chacun à leur Capitaine, celui des Soldats ou Cavaliers de leur Compagnie qu'ils jugeront le plus capable d'être élevé au grade de Caporal ou de Brigadier.

III. « Le Capitaine choisira un sujet parmi ceux, qui lui auront été présentés.

IV. « Il sera formé une liste de tous les sujets choisis par les Capitaines.

V. « Lorsqu'il vaquera une place de Caporal ou de Brigadier dans une Compagnie, le Capitaine de cette Compagnie choisira trois sujets dans la liste.

VI. « Parmi ces trois sujets le Colonel choisira celui qui devra remplir la place vacante.

VII. « Lorsque la liste sera réduite à moitié elle sera supprimée, & il en sera fait une nouvelle, en suivant les mêmes procédés.

VIII. « Lorsqu'il vaquera une place de Caporal ou de Brigadier-Fourrier dans une Compagnie, le Capitaine de cette Compagnie choisira parmi tous les Caporaux ou Brigadiers, & parmi tous les Soldats ou Cavaliers du Régiment, ayant au moins deux ans de service, le sujet qui devra la remplir.

IX. « Les Sergens-Majors & les Sergens dans l'Infanterie; les Maréchaux-des-Logis, en chef, & les Maréchaux-des-Logis, dans la Cavalerie, présenteront chacun à leur Capitaine celui des Caporaux ou Brigadiers qu'ils jugeront le plus convenable d'être élevé au grade de Sergeant ou de Maréchal-des-Logis.

X. « Le Capitaine choisira un sujet parmi ceux qui lui auront été présentés.

XI. « Il sera formé une liste de tous les sujets choisis par les Capitaines.

XII. « Lorsqu'il vaquera une place de Sergeant ou de Maréchal-des-Logis, dans une Compagnie, le Capitaine de cette Compagnie choisira trois sujets dans la liste.

XIII. « Parmi ces trois sujets, le Colonel choisira celui qui devra occuper la place vacante.

XIV. « Lorsqu'il vaquera une place de Sergeant-Major, ou de Maréchal-des-Logis en chef, les Sergens Majors, & les Maréchaux-des-Logis en chef du Régiment, présenteront chacun, pour la remplir, un Sergeant ou Maréchal-des-Logis de leur Compagnie, & il en sera formé une liste.

XV. « Le Capitaine de la Compagnie, où la place de Sergeant-Major ou de Maréchal-des-Logis en chef sera vacante, choisira trois sujets sur la liste de ceux qui auront été présentés par les Sergens-Majors ou Maréchaux-des-Logis en chef.

XVI. « Parmi ces trois sujets, le Colonel choisira celui qui devra remplir la place vacante.

XVII. « Lorsqu'il vaquera une place d'Adjudant, les Officiers supérieurs réunis nommeront, à la pluralité des voix, parmi tous les Sergens ou Maréchaux-des-Logis du Régiment, celui qui devra la remplir; cas d'absence des Colonels & des Lieutenants-Colonels, ils enverront leurs suffrages; & en cas de partage, la prépondérance est accordée au Colonel.

XVIII. « Les Sergens ou Maréchaux-des-Logis, nommés aux places d'Adjudants concourront, du moment de leur nomination, avec les Sous-Lieutenants, (sans cependant être brevetés) pour arriver à la Lieutenance, & ils resteront Adjudants jusqu'à ce que leur ancienneté les y porte.

XIX. « Lorsqu'un Sergeant ou Maréchal-des-Logis, moins anciens que les Adjudants, fera fait Sous-Lieutenant, les Adjudants jouiront en gratification & par supplément d'appointement, des appointemens du grade de Sous-Lieutenant ».

## TITRE II.

## Nomination aux Places d'Officiers.

Art. I<sup>er</sup>. « Il sera pourvu de deux manières aux emplois de Sous-Lieutenant, lesquels seront partagés entre les sujets qui auront passé par le grade de Soldat, Cavalier & de Sous-Officier, & ceux qui arriveront immédiatement au grade d'Officier, après avoir subi les examens dont il sera parlé ci-après.

II. « Sur quatre places de Sous-Lieutenants vacantes par Régiment, il en sera donné une aux Sous-Officiers.

III. « Les places de Sous-Lieutenants, destinées aux Sous-Officiers, seront données alternativement à l'ancienneté & au choix.

IV. « L'ancienneté se comptera sur tous les Sergens & Maréchaux-des-Logis indistinctement, à compter de leur nomination.

V. « Le choix aura lieu parmi tous les Sergens ou Maréchaux-des-Logis, & il sera fait par tous les Officiers & Officiers Supérieurs, à la majorité absolue des suffrages; mais l'Officier n'aura voix délibérative que lorsqu'il aura 24 ans d'âge.

VI. « Quand aux autres places de Sous-Lieutenant, il y sera pourvu par le concours, d'après des examens publics dont le mode sera déterminé par un Décret particulier.

VII. « Les Sous-Lieutenants de toutes les armes, sans aucune exception, parviendront, à leur tour d'ancienneté, dans leurs Régimens aux emplois de Lieutenants.

VIII. « Les Lieutenants de toutes les armes, sans aucune exception parviendront, à leur tour d'ancienneté, aux emplois de Capitaine.

IX. « Les Quartiers-Maitres seront choisis par les Conseils d'Administration, à la pluralité des suffrages.

X. « Les Quartiers-Maitres, pris parmi les Sous-Officiers, auront le rang de Sous-Lieutenant, ils conserveront leur rang, s'ils sont pris parmi les Officiers.

XI. « Les Quartiers-Maitres suivront leur avancement dans les différents grades, pour le grade, seulement, ne pouvant jamais être titulaires, ni avoir de commandement; mais jouissant en gratification & par supplément d'appointement, de ceux attribués aux différents grades où les portera leur ancienneté.

XII. « On parviendra du grade de Capitaine à celui de Lieutenant-Colonel par ancienneté & par le choix du Roi, ainsi qu'il va être expliqué.

XIII. « L'avancement au grade de Lieutenant-Colonel, soit par ancienneté, soit par le choix du Roi, sera, pendant la paix, sur toute l'arme, & à la guerre, le tour d'ancienneté sera sur le Régiment ».

M. Arthur Dillon observe que souvent des détachemens font embarqués pour les Colonies & pour les Colonies & pour les Indes, & qu'il parait juste de décréter des dispositions pour l'avancement, relativement à cette espèce de service: il sera présenté à cet égard un Décret particulier.

M. Alexandre Lameth continue la lecture des Articles; ceux qui suivent font adoptés.

XIV. « L'Infanterie Française formera une arme. Les troupes à cheval indistinctement formeront une seule arme. L'Artillerie & le Génie formeront deux armes différentes.

XV. « Sur trois places de Lieutenants-Colonels vacantes dans une arme, deux seront données aux plus anciens Capitaines en activité dans cette arme, & la troisième, par le choix du Roi, à un Capitaine en activité dans cette arme, depuis deux ans au moins.

XVI. « On parviendra du grade de Lieutenant-Colonel à celui de Colonel par ancienneté & par le choix du Roi, ainsi qu'il va être expliqué ».

Dans le cours de la lecture de ces Articles, M. Alexandre Lameth demande qu'un sujet arrivé au grade de Sergeant-Major ou de Maréchal-de-Logis en chef, ne soit pas engagé.

Cette proposition est ajournée.

La Séance est levée à trois heures.

## SÉANCE DU LUNDI AU SOIR.

M. Boissy. Un Mandement de M. l'Archevêque de Vienne fait sentir la nécessité d'arrêter le zèle fanatique de quelques Prêtres...

Des murmures partis de la droite interrompent M. Boissy. — Une légère discussion s'élève. — Le Mandement est renvoyé au Comité des Rapports.

M. l'Abbé Gouttes. Si l'Assemblée le desire, je vais lui rendre compte des détails de la pompe funèbre, à laquelle une Députation de ses Membres a assisté ce matin. Cette Députation a été reçue par le Maire & la Municipalité de Paris à la porte des Thuilleries. Arrivés près du Champ de la Fédération, elle a été introduite par l'Ecole Militaire; on lui a donné la place d'honneur... (Quelques éclats de rire se font entendre dans le côté droit.) Si ceux qui m'interrompent, avoient assisté à cette cérémonie touchante & majestueuse, ils seroient pénétrés d'un respect que le sujet seul de mon récit devoit leur inspirer, & qui me permettrait de continuer le rapport que j'avois l'honneur de vous faire. — M. l'Abbé Gouttes descend de la Tribune.

M. Arthur Dillon présente, au nom des Îles du Vent, une Réclamation pour une somme due à ces Îles, depuis 29 mois.

Cette Réclamation est renvoyée au Comité de Lié quidation, pour en rendre compte incessamment.

M. Larevillière lit une Adresse de la Ville d'Angers, en faveur de l'émission des Assignats.

M. Curt, au nom des Comités de Marine, des Colonies & des Recherches. Vous avez entendu ce matin la lecture de la Lettre du Ministre de la Marine, qui vous rend compte d'un événement arrivé à Brest. Vos Comités se sont retirés, conformément à votre Décret, pour examiner cette affaire, & après avoir lu avec attention les pièces, ils ont décidé de vous présenter le Projet de Décret que je suis chargé de vous lire. Ils ont cru nécessaire avant tout de vous donner lecture de la Lettre de M. d'Albert à M. de Lauzerne.

Extrait de cette Lettre. Brest, le 16 Septembre 1790 — « Hier à 7 heures du soir, un Officier vint m'annoncer qu'un Matelot du *Léopard* avait tenu des propos séditieux & avoit insulté le Major du Vaisseau. Je demandai s'il étoit ivre, & sur l'affirmative, j'ordonnai qu'on le conduisit à bord. Un autre Officier, bientôt après, m'annonça que l'arrestation de ce Matelot avoit excité de la fermentation sur le Vaisseau le *Pariseau*, où elle avoit été faite. Le Patron du Canot du Vaisseau avoit montré plus de chaleur. Je le fis venir dans la Chambre du Conseil, où il me déclara que le Matelot étoit pour coupable, & qu'il ne devoit pas être puni. Jeus la force de me contenir. Je lui demandai pourquoi il prenoit pour une punition l'ordre que j'avois donné; que lui seul étoit coupable, & que je me contenterois de le renvoyer à son bord. J'avois cependant que je pensai perdre patience, lorsqu'il me déclara si j'assurois ce que je venois de dire. Je lui ordonnai de se retirer promptement, ce qu'il fit, en me disant



que c'étoit au plus fort à faire la loi, qu'il étoit, & que le Matelot ne seroit point puni. — Le désordre durait toujours à bord du *Patriote*. M. Dantecasteau cria aux fétideux que si cela continuait il seroit forcé de quitter le commandement : tant mieux, s'écrièrent-ils, vive la Nation, les *Artilloerats* à la lanterne. M. Dantecasteau sortit alors du Vaisseau, & je lui permis de venir à terre en le chargeant d'informer la Municipalité de ce qui s'étoit passé. — Ce matin à huit heures, je me suis transporté à bord du *Patriote*, j'ai ordonné que tous les Officiers se tiennent sur le gaillard d'arrière; j'ai fait venir l'équipage & j'ai demandé quelle étoit la cause du trouble. On a regardé le plus profond silence. Je me suis alors adressé au Patron du Canot; il m'a répondu qu'on avoit craint que le Matelot du *Leopard* ne fût trop féroce, puni. J'ai fait venir l'Officier qui s'étoit chargé de cette commission; il a rapporté les faits que je viens de vous raconter. Vous voyez, si je dis à l'Equipage, que vous craignez d'être mal fondés, votre faire, si je ajoute au Patron du canot, est bien plus grave, vous avez manqué à votre Capitaine, vous m'avez manqué, je ne puis m'empêcher de vous envoyer en prison & je vais vous y envoyer. Plusieurs voix se sont élevées : *Il n'en va pas*. — Vous allez donc me désobéir. — *Il n'en va pas*. — Que ceux qui sont disposés à obéir le passent & lèvent la main. — Personne ne s'est montré. J'ai dit que j'allais faire part de leur désobéissance à la Cour. J'ai voulu auparavant m'informer, S'ils avoient à se plaindre de leur Capitaine ? — Non, S'ils se plaignoient de moi ? — Non. — S'ils avoient des plaintes à faire contre leurs Officiers ? — Non. — Je suis entré dans la Chambre du Conseil où j'ai fait entrer les Sergens; je leur ai fait observer que l'Equipage les désobéissait en se désobéissant lui-même. Ils ont répondu, qu'ils n'étoient pour rien là dedans. Je leur ai dit qu'ils ne remplissent pas tout leur devoir, en observant l'ordre, s'ils ne le faisoient pas obéir. Je rejoins mon bord, ai-je continué, afin de donner le temps de revenir sur ce qui s'est passé. A mon départ j'ai entendu beaucoup de cris de vive la Nation, sans rien distinguer de malhonorable pour moi. L'heure s'écoula & j'attendais en vain; je me suis embarqué dans mon canot pour aller conférer avec M. Héctor. Plusieurs voix ont crié au Patron : *Fais chavir le canot*. Je n'ai pu distinguer ceux qui se sont rendus coupables de cette infolence, qui fera, sans doute, suivie de bien d'autres : — A bord du *Majestueux*, plusieurs Soldats ont refusé de faire le service de la manœuvre, sans être punis. . . . En vain je voudrais persuader aux Officiers que la subordination régnait encore; ma bouche leur persuaderait mal ce que je ne crois pas moi-même; il n'y a d'espoir absolument que dans une Commission composée de Membres de l'Assemblée Nationale. Les Décrets ne ramèneraient point, on s'en moquerait.

On lui enlève plusieurs pièces qui consistent ces faits.

M. Curt. Plusieurs Officiers sont prêts à donner leur démission, moins découragés des dangers qu'ils courent, que de l'impossibilité de rétablir la discipline. M. Marigny, Major-Général de la Marine, a éprouvé des traitements dont je dois vous rendre compte. Le bruit s'étant répandu que des Lettres interceptées annonçaient que si on l'envoyait à Saint-Domingue avec des Vaisseaux, il saurait bien faire rentrer dans l'ordre ceux qui en sont sortis, des attroupements considérables se sont formés, & l'on a planté la potence à la porte. Il n'étoit pas chez lui. Il a quitté son uniforme, en demandant qu'on le jugât, & en donnant sa démission, que M. Albert n'a pu s'empêcher d'accepter jusqu'à ce qu'il soit intervenu un Jugement.

Une Lettre de M. Héctor confirme ces détails.

M. Montcalm. Il y a une liaison intime entre l'affaire de Saint-Domingue & celle de Brest. Les ci-devant Membres de l'Assemblée-Générale sont en ce moment en rade, à bord du Vaisseau le *Leopard*, commandé par M. Santo-Domingo. Ces gens-là cherchent à mettre l'insubordination dans l'Escadre. C'est parce que votre Comité a lieu de soupçonner cette intention, qu'il vous proposait de les appeler à la suite de l'Assemblée.

M. Curt lit le projet de Décret conçu en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, ayant entendu le rapport de ses Comités de Marine, des Colonies & des Recherches, sur les actes d'insubordination commis à bord de deux vaisseaux de l'Escadre de Brest, depuis l'arrivée du *Leopard*; justement indignée des écarts auxquels se font livrés quelques hommes de mer, avec lesquels elle entend pas confondre les braves Marins qui se font toujours distingués, autant par leur attachement à la discipline militaire, que par leur courage,

« Décrète que le Roi fera prié de donner des ordres,

1°. « Pour faire poursuivre & juger, suivant les formes légales, les principaux auteurs de l'insurrection & ceux de l'insulte faite à M. Marigny, Major-général de la Marine.

2°. « Pour faire déserter le vaisseau le *Leopard*, & d'en congédier l'équipage, en envoyant ceux qui le composent dans leurs Quartiers respectifs, & en joignant aux Officiers de rester dans leur Département.

3°. « Pour faire sortir de Brest, dans le plus court délai, & transférer, dans les lieux qui lui paraîtront convenables, les individus appartenant au Régiment du Port-au-Prince, arrivés à bord dudit vaisseau.

« Décrète que les ci-devant Membres de l'Assemblée

générale de la partie Française de Saint-Domingue; ceux du Comité provincial de l'Ouest de ladite Colonie, & M. Santo-Domingo, arrivés à Brest, commandant le *Leopard*, se rendront à la suite de l'Assemblée Nationale, immédiatement après la notification du présent Décret; laquelle leur sera faite en quelques lieux qu'ils puissent le trouver, d'après les ordres que le Roi fera prié de donner à cet effet.

« Décrète en outre que le Roi fera prié de nommer deux commissaires civils, lesquels seront autorisés à s'adjointre deux Membres de la Municipalité de Brest, tant pour l'exécution du présent Décret, que pour assister aux mesures, & à d'autres qui pourroient être nécessaires au rétablissement de la discipline, de la subordination dans l'Escadre; & de l'ordre dans la Ville de Brest; à l'effet de quoi tous les Agents de la force publique seront tenus d'agir à leurs requisiions ».

M. Duquesnoy. Je demande en amendement qu'il soit pris des précautions pour s'assurer que les personnes appelées à la Barre ne manquent pas de s'y rendre.

M. Raynaud. Si l'on avoit lu la lettre qui a été renvoyée, il y a quelques jours, au Comité Colonial, on auroit vu que les Membres de l'Assemblée Générale de la partie Française de S. Domingue sont partis de leur propre mouvement. Il n'est donc pas à craindre qu'ils refusent d'obéir au Décret de l'Assemblée Nationale; ils n'ont qu'à se rendre à Brest; rien ne le prouve, & personne ne s'en plain.

M. Barnave. Je n'aurois rien à dire, sans les observations du Préopinant; mais puisque déjà on cherche à prévenir ici les esprits, comme on a tenté de le faire à Brest, je dois, moi qui ai vu toutes les pièces, résumer la vérité, & dire que la ci-devant Assemblée Générale, actuellement à Brest, n'a cessé, depuis le premier moment de son existence, de préparer la scission de la partie Française de S. Domingue avec la Métropole. Lorsqu'à la réception de votre Décret & de l'instruction qui l'accompagnait, toute la Colonie répercuta d'acclamations de reconnaissance; cette Assemblée, par des calomnies, par de perfides insinuations, par tout ce que l'intrigue a de ressources, s'efforçoit à faire renaitre dans l'esprit des Colons des inquiétudes que vous venez de dissiper. C'est par des Décrets remplis d'audace, c'est en ouvrant les Ports aux Vaisseaux étrangers, c'est en licenciant les Troupes, c'est en prévoyant un nouveau serment, qu'elle a cherché à tromper par le ferment qui vous animait; nous n'avons pas à regretter les succès; elle a elle-même détruit son pouvoir & bientôt menacée de la dissolution, elle s'est vu forcée à se réfugier sur le Vaisseau le *Leopard* qui s'étoit rendu à elle par des manœuvres qu'en ce moment je ne m'occupe point à découvrir. Mais je puis vous annoncer que quand vous connaîtrez tous les faits de cette affaire, vous ne balancerez pas à déclarer rebelle l'Assemblée Générale de la partie Française de S. Domingue, & à caler, en conséquence, tous les actes émanés d'elle. J'appuie le projet de Décret.

M. Estourmel. La conduite de la Municipalité a paru suspecte; il me semble que sans approfondir ces soupçons, il seroit prudent d'autoriser les Commissaires civils à s'adjointre deux Membres du Directoire, & non de la Municipalité.

Ces amendements, & celui de M. Duquesnoy, sont écartés par la question préalable.

Le Décret présenté par le Rapporteur, est adopté sans aucun changement.

M. Curt. On a distribué une Lettre attribuée à M. Gouy; j'y suis inculpé, ainsi que plusieurs Membres de cette Assemblée; je ne me suis point occupé de moi, ils ne se font point occupés de moi; mais aujourd'hui que des troubles agitent ma Patrie, & qu'on m'en accuse, lorsque j'en gémis, je ne puis garder le silence; je dénonce cette Lettre dont je n'ai qu'une copie manuscrite; je vais la lire, & j'interpellerai ensuite M. Gouy, de la reconnaître ou de la démentir.

M. Curt fait cette lecture; — cette Lettre est conignée dans un Extrait des Registres des Procès-verbaux de l'Assemblée générale de Saint-Domingue; elle contient des détails de ce qui s'est passé à l'Assemblée Nationale, lors du Décret du 8 Mai; M. Curt, y effilait, demanda l'ajournement, fut un prétexte frivole; tous les amendements que je proposai furent tous écartés par la question préalable, demandée par MM. Charles Lameth & Gérard. La Lettre est terminée par le conseil donné à l'Assemblée générale, de ne prendre des Décrets de l'Assemblée Nationale de France, que ce qui s'adaptait aux localités. — M. Curt rappelle que le jour où l'Assemblée délibéra sur les Colonies, étant venu à la Séance, quoique malade, il tomba sans connaissance, & ne put revenir prendre part à la délibération.

M. Gouy parait à la Barre. — Sur l'invitation de l'Assemblée, il monte à la Tribune.

M. Gouy. Les éloges que la Colonie de la Guadeloupe a bien voulu me donner, il y a quelques mois, au sujet de la dénonciation du Ministre de la Marine, & les reproches qu'elle adresse, dans un Arrêté formel, à M. Curt, peuvent diminuer un peu la force de l'culpation qui m'est faite. Le 4 de ce mois, M. Curt, dans un rendez-vous auquel assistaient deux de nos Collègues, me dit que la Guadeloupe étoit très-contente du Ministre, & que, dans une dénonciation, j'aurois dû ne porter la parole qu'au nom de Saint-Domingue. M. Curt avoit l'air de penser que j'aurois influé sur les choses désagréables qui lui avoient

été adressées. (On observe que ce n'est pas la Poléme de l'interpellation de M. Curt.) Je puis avoir le droit de demander qu'on me représente la Lettre dont il s'agit. Qu'on qu'on ne soit pas coupable pour avoir donné à ces Comités des détails de la mission qu'ils ont confiée. (Plusieurs Membres s'écrient, la Lettre est-elle de vous, oui, ou non ?)

M. le Président. Il me semble qu'après l'interpellation qui vous est faite, vous devriez répondre catégoriquement. Cependant on ne doit pas vous refuser une certaine latitude.

M. Gouy. Il me semble que ma réponse pourroit se réduire à l'examen de ces quatre questions : ai-je écrit la lettre qu'on m'impute? A qui ai-je adressé cette lettre? Est-ce à une Assemblée administrative, ou à un Particulier seulement? Les principes qu'elle contient font-ils inconstitutionnels? En est-il résulté quelque inconvénient, & le Décret rendu par l'Assemblée générale de Saint-Domingue, le 28 Mai, n'a-t-il été motivé sur une lettre qui n'a été reçue que le 16 Juin? Mais je ne traiterait point aujourd'hui ces questions; je me bornerai à déclarer que j'ai écrit à M. l'Archevêque Thibaud, alors simple Paroissien de St. Domingue, à l'époque à-peu-près de la lettre que l'on m'impute; que je lui ai fait le récit de ce qui s'étoit passé au sujet de l'instruction envoyée à Saint-Domingue; que j'ai pu, raconter que MM. Lameth & Gérard avoient demandé la question préalable, sans chercher à leur nuire, parce que la question préalable n'a rien de criminel en elle-même. Mais qu'il y auroit de la folie à moi de m'avoir en de vouloir toutes les expressions d'une lettre écrite; il y a six mois, dont on ne présente point un manuscrit informel, copié sur un imprimé non authentique, d'après un extrait qui peut être infidèle, jusqu'à ce que l'on m'ait représenté l'original, que j'avouerai bien hautement, dès que je le verrai revêtu de ma signature.

M. Gouy signe la déclaration & la dépose sur le Bureau.

M. Charles Lameth. Je me suis entendu nommer dans la Lettre dont on dit que j'ai écrit l'Auteur. Le nom de M. Gérard s'y trouve aussi; il ne peut parler en ce moment, à cause d'une infirmité qui prive l'Assemblée de beaucoup de lumières.

La question préalable que nous demandâmes, lors de la délibération du 4 Mai, avoit seulement pour objet l'intention ou l'Assemblée nous paroissoit devoir être, d'appeler tous les Citoyens de la Colonie à manifester leur vœu dans les Assemblées; M. Gouy a peut-être été trompé par le désir de jouer un grand rôle dans une Colonie importante; il n'a pu avoir l'intention de me faire tout le mal qu'il m'a fait; on a bûle une habitation de mon beau-Père, par la loi de la Lettre écrite par M. Gouy, qui n'a eu absolument que le désir d'être Publique.

M. Gouy. Si j'avois voulu jouer un rôle dans la Colonie, j'aurois écrit directement à la Colonie, & non à M. l'Archevêque Thibaud. Au reste, je ne nie pas d'avoir écrit; je ne me défends pas d'avoir donné des détails sur les délibérations de l'Assemblée Nationale. On me représentera la Lettre dont il s'agit, je la reconnaitrai. Je ne découvrirai jamais ce que j'ai écrit & signé.

M. Curt. Je vous ai rendu compte de cette Lettre parce que j'ai cru qu'elle avoit un grand rapport avec ce qui se passait dans les Colonies. Je demande que ma conduite soit examinée par un Comité, afin que je puisse prouver que je ne me suis pas indigné de la confiance dont on m'a honoré.

On propose successivement de renvoyer la Lettre de M. Gouy aux Comités des Rapports & de la Marine, des Recherches & Colonial.

Le renvoi à ce dernier Comité est décrété.

La Séance est levée à 10 heures.

## SEANCE DU MARDI 21 SEPTEMBRE

M. Lamerville. Je suis chargé par les Membres de la Députation, qui a assisté à la cérémonie funèbre, célébrée hier au Champ de la Fédération, en l'honneur des Gardes Nationales, victimes de leur patriotisme, de vous en présenter un tableau court, & restreint pour-aussi-faire à son effet moral. La Députation que vous avez nommée a pensé que le Procès-verbal de l'Assemblée Nationale étoit le monument le plus digne de perpétuer la gloire des Héros-Citoyens, morts pour la défense des Loix. — La Députation s'est rendue hier matin au Champ de la Fédération, où elle a été accueillie avec empressement par la Municipalité & par la Garde-Nationale. Arrivés au lieu de la pompe funèbre, nous avons été conduits à la place qu'occupe la défilé des Représentants de la Nation avoient occupés. L'assistance des spectateurs étoit immense; les divers Corps de Troupes se font assemblés. Tous nos vœux dans le plus grand ordre; la décoration, la musique, tout étoit lugubre; il regnoit un profond silence; mais soudain le ton plus imposant & plus puissant fut donné. Différent du jour de la Fédération, celui d'aujourd'hui, comme lui, un caractère bien marqué; les drapeaux, les tableaux de la mort la plus exécrable, les cris de mort de l'infamie fratricide, qui ne se font pas entendre. On a entendu M. M. Curt, dans son discours, & le Commandant de la Garde-Nationale, nous avons invité la Députation & l'Assemblée Nationale, à venir à l'Aul, pour y rendre les derniers devoirs aux braves, dont on célébrait la fête nationale. Nous nous sommes assis, comme à l'ordinaire, au Champ de la Fédération; nous sommes allés à l'Aul, qui étoit au pied du Manfoué; il étoit entouré de torches funéraires &



de cyprès, de lampes sépulcrales. Près du Tombeau l'on voyoit des Enfans, revêtus de l'uniforme national, qui semblaient venir apprendre à mourir pour la Patrie. La Dédication a fait le tour de l'Autel, en jettant de l'Eau bénite sur le Tombeau. Sur les quatre faces de ce Monument on lisoit ces Inscriptions, que la reconnaissance doit consacrer, que la jeunesse doit lire & que la postérité doit conserver. *Première Inscription* : Aux Mânes des braves Guerriers, morts à Nancy, pour la défense de la Loi, le 31 Août 1790. 2°. Ennemis de la Patrie, tremblez ; ils ont laissé leur exemple. 3°. Le marbre & l'airain périront, mais leur gloire fera éternelle comme l'Empire de la Liberté. 4°. C'est ici qu'ils venoient de jurer d'être fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi. Cet appareil a produit dans nos âmes les plus sensibles & les plus douloureuses affections : nous nous sommes éloignés en silence, & les yeux mouillés de larmes desirant de ne revoir jamais un semblable spectacle.

L'Assemblée décide que ce récit sera inséré au Procès-verbal.

Sur le rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale, considérant que nombre des anciennes Provinces se trouvent tellement divisées entre plusieurs Départemens, que quelques-unes de ces nouvelles Administrations ne reçoivent qu'un très-petit nombre de Communautés, par l'effet de cette division, & n'ont, dès-lors, qu'un modique intérêt aux opérations prescrites par l'article X de la troisième section du Décret du 22 Décembre 1789, qu'il est cependant indispensable d'accélérer, principalement pour assigner les dépenses qui peuvent être prises sur les fonds libres, décrète ce qui suit :

Art. 1°. « Les opérations prescrites par l'art. X de la troisième section du Décret du 22 Décembre 1789, fonctionnées en Janvier, pourront être faites par les anciennes Administrations qui ont été partagées en plus de trois Départemens, par les Commissaires qui auront été nommés pour trois Départemens, au moins, lorsque lesdits Commissaires se trouveront réunis au nombre de six.

II. « Le jour où ces opérations devront commencer sera indiqué par les deux Commissaires, choisis par le Département, qui comprendra le Chef-Lieu de l'ancienne Administration, & par eux annoncé au Directeur des autres Départemens qui ont intérêt à la liquidation.

III. « Les Directeurs du Département qui auront reçu cet avis, le communiqueront, sans délai, aux deux Commissaires qui auront été nommés par le Département, pour concourir à cette opération.

IV. « Ces deux Commissaires, après en avoir délibéré avec le Directeur, feront connaître aux deux Commissaires du Département qui comprend le Chef-Lieu de l'ancienne Administration, s'ils entendent ou non se rendre au jour & lieu indiqués.

V. « Ledit jour arrivé, l'opération commencera, lorsque les Commissaires seront réunis au moins au nombre de six, pour trois Départemens.

VI. « Les Commissaires d'un Département qui auront reçu plus de la dixième partie du nombre des Communautés qui dépendoient de la précédente Administration, ne pourront, au surplus, se dispenser, si ce n'est pour cause de maladie, d'assister à l'opération.

VII. Lorsque l'opération de la liquidation sera consommée, le compte qui doit en être rendu à une Assemblée formée de quatre autres Commissaires nommés par chaque Administration de Département, pourra de même être clos & arrêté définitivement, lorsque lesdits Commissaires se trouveront réunis au moins au nombre de douze, pour trois Départemens.

M. Alexandre Lameth présente la suite du projet de Décret sur l'admission & l'avancement militaires.

Ces articles sont unanimement adoptés, ainsi qu'il suit :

XVII. « L'avancement au grade de Colonel, soit par ancienneté, soit par le choix du Roi, fera, pendant la paix, fur toute l'armée ; à la guerre, le tour d'ancienneté fera fur le Régiment.

XVIII. « Sur trois places de Colonels vacantes dans une armée, deux seront données aux plus anciens Lieutenans Colonels en activité de l'armée, & la troisième par le choix du Roi, à un Lieutenant-Colonel en activité dans cette armée, depuis deux ans au moins.

XIX. « On parviendra du grade de Colonel à celui de Maréchal-de-Camp par ancienneté & par le choix du Roi, ainsi qu'il va être expliqué.

XX. « Sur quatre places vacantes dans le nombre fixé des Maréchaux-de-Camp en activité, deux seront données aux plus anciens Colonels en activité de l'armée & deux, au choix du Roi, aux Colonels en activité depuis deux ans au moins.

XXI. « Si un Colonel, que son tour d'ancienneté porteroit au grade de Maréchal de Camp, préférerait de se retirer avec ce grade en activité, il en auroit la liberté, & recevrait la retraite fixée pour les Colonels ans égard à son grade de Maréchal-de-Camp.

XXII. « Le Colonel qui préférerait de se retirer avec le grade de Maréchal-de-Camp, sans y être employé, ne pourroit néanmoins faire perdre le tour d'ancienneté à celui qui le fuivroit, & qui, dans ce cas, seroit nommé à la place vacante.

XXIII. « On parviendra du grade de Maréchal-de-Camp, à celui de Lieutenant-général, par ancienneté, & par le choix du Roi, ainsi qu'il va être expliqué.

XXIV. « Sur quatre places vacantes, dans le nombre fixé des Lieutenans-généraux en activité, deux seront données aux plus anciens Maréchaux-de-Camp en activité, & deux au choix du Roi, à des Maréchaux de Camp également en activité.

XXV. « Si un Maréchal-de-Camp, que son tour d'ancienneté porteroit au grade de Lieutenant-général, préférerait de se retirer avec grade, à y être en activité, il en auroit la liberté, & recevrait la retraite fixée pour les Maréchaux-de-Camp, sans égard cependant à son grade de Lieutenant-général.

XXVI. « Le Maréchal-de-Camp qui préférerait de se retirer avec le grade de Lieutenant-général, sans y être employé, ne pourroit néanmoins faire perdre le tour d'ancienneté à celui qui le fuivroit, & qui dans ce cas, seroit nommé à la place vacante.

XXVII. « Le grade de Maréchal-de-France sera conféré par le choix du Roi, & le nombre en sera fixé.

Du remplacement des Officiers réformés par la nouvelle organisation.

#### TITRE PREMIER.

« Les Officiers réformés par la nouvelle organisation seront remplacés suivant les règles établies ci-après.

Art. 1°. « Les Sous-Lieutenans en activité, réformés par la nouvelle organisation, seront remplacés dans leur Régiment aux premières places vacantes, sans concurrence avec les Officiers de ce grade qui n'y auroient pas été employés en activité.

II. « Les Porte-Drapeaux, Porte-Étendards & Porte-Guidons, réformés par la nouvelle organisation, seront remplacés dans le grade de Sous-Lieutenant, parmi lesquels ils prendront rang de la date de leurs Brevets ou Lettres de Porte-Drapeaux, Porte-Étendard & Porte-Guidon, conformément à ce qui va être prescrit.

III. « Les Portes-Drapeaux, Porte-Étendards & Portes-Guidons prendront rang, parmi les Sous-Lieutenans, de la date de leurs Brevets ou Lettres de Porte-Drapeaux, Porte-Étendards & Portes-Guidons, & d'après cette disposition ils suivront leur avancement aux Grades de Lieutenans ; il en sera de même des Sous-Lieutenans ci-devant diu de fortune.

IV. « Les Porte-Drapeaux, Porte-Étendards, Porte-Guidons, & Sous-Lieutenans, ci-devant diu de fortune, promus au grade de Lieutenant, prendront rang parmi les Lieutenans, suivant celui qu'ils devroient occuper, s'ils avoient été promus à ce grade ; à leur tour de Sous-Lieutenans ; & d'après cette disposition, ils suivront leur avancement au grade de Capitaine, dans lequel ils prendront rang de la date de leur Brevet de ce grade.

V. « Les ci-devant Cadets-Gentilhommes, & les Sous-Lieutenans de remplacement seront remplacés dans leur arme & fur toute l'armée, aux premières places vacantes de Sous-Lieutenans, sans nuire néanmoins aux droits qu'ont les Sous-Officiers d'obtenir une place fur quatre.

VI. « Les ci-devant Cadets-Gentilhommes, ayant eu le Brevet d'Officier comme Sous-Lieutenans de remplacement & les Sous-Lieutenans de remplacement prendront rang parmi les Sous-Lieutenans, en rentrant en activité de la date, de leur Brevet de Sous-Lieutenant.

VII. « Les Lieutenans en activité réformés ou remis en activité, comme Sous-Lieutenans par la nouvelle organisation seront remplacés aux premières places vacantes dans leur Régiment, sans concurrence avec les Officiers qui auroient droit par leur ancienneté à leur avancement dans ce grade, mais qui n'y auroient pas été employés en activité. La suite demain.

#### ADMINISTRATION.

##### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

###### Vente des Biens Nationaux.

Il fera, à la requête, poursuite & diligence du Procureur-Syndic de la Commune, procédé, Jeudi 23 Septembre, en la Salle d'Audience de l'Hôtel-de-Ville, à la publication, réception des enchères, vente & adjudication.

1°. D'une maison, située rue des Blancs-Manteaux, n°. 61, sur l'enclos de 15 000 liv., pour laquelle il y a fourniture. 2°. D'une maison & terrain, quai Saint-Bernard, occupée par la Dame Blanchet, Blanchisseuse, sur l'enclos de 5 550 liv., pour laquelle il y a fourniture. 3°. D'une maison, située place S. Michel, n°. 93,

sur l'enclos de 42 900 liv., pour laquelle il y a fourniture. S'adresser, pour les éclaircissements, au Bureau de Féodalité, Maison du Saint-Esprit, à côté de l'Hôtel-de-Ville.

#### ASTRONOMIE.

Aujourd'hui 22, l'équinoxe arrivera à 9 h. 26 min. du soir, suivant les éphémérides de M. de la Lande. Ce jour-là, les jours seroient égaux aux nuits fur toute la terre, si la réfraction n'augmentoit un peu le jour aux dépens de la nuit ; c'est entre le 24 & le 25 que cette égalité a lieu sous la latitude de Paris.

Le 22 Septembre est marqué dans l'histoire par la mort de Cujas, arrivé à Bourges en 1590.

#### SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendr. 24, *Art mède*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront aui. 22, *l'Ecole des Pères* & *l'Ecole des Bourgeois*. En attendant le *Cid* & *Pigmalion*.

THÉÂTRE ITALIEN Aui. 22, *le Mariage d'Antonio* & *les deux Tuteurs*, & la 11<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*. Dem. 23, *l'Amant Statue* & la 8<sup>e</sup> repr. d'*Euphrosine*, ou le *Tyrant corrigé*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Aui. 22, la 4<sup>e</sup> repr. de *l'Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa. Dem. 23, *le Complot inutile* ; & la 5<sup>e</sup> repr. de *Joconde*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Aui. 22, *le Soldat Pruffien*, Com. en 3 actes ; la 1<sup>re</sup> repr. du *Volage*, en 1 acte ; & *Ricco*, en 2 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal Aui. 22, *les Amans sans amours*, Com. en 1 acte ; & *les Noce Cauchojfes*, Opéra en 2 actes. En attendant le *Curieux indiscret*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Aui. 22, à la Salle des Elèves, *les Rufes d'Amour* ; les *Confraternitaires*, Com. en 1 acte ; & les *Amans ridicules*, Opéra-bouffon en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Aui. 22, la *Fête bien-faisante*, Pant. en 4 actes ; la 10<sup>e</sup> repr. du *Fou par amour* ; la 4<sup>e</sup> du *Colérique* ; les *Amours de Thérèse* ; *Blaise le hargneux*, Pièces en 2 actes ; & *l'Extravagance amoureuse*, en 1 acte, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Aui. 22, la *Dot*, Pièce en 1 acte ; le nouveau *Doyen de Kellierne*, en 3 actes ; & la *Prince noir & blanc*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Aui. 22, *Virginie*, Com. en 3 actes ; la 2<sup>e</sup> repr. de *Il est bon d'entendre*, en 1 acte ; & *Confiance & Gernand*, Opéra-bouffon en 1 acte.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 511.	Cadix... 161.
Hambourg... 226.	Gènes... 101½.
London... 26½ à 6.	Livourne... 110½.
Madrid, 161 1/4 f.	Lyon, Août, p. p. bécette 38½.

#### Bourse du 21 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.	182½-57½-60½
Portion de 1600 liv.	
Portion de 500 liv. 10	
Portion de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 600 liv.	
Loterie Royale de 1789, à 1200 liv.	1789
Primes	
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet	
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet	550 f. 13½-14½-15 p. p.
Empr. de Déc. 1783, Quit. de finance	171-104½-15 p. p.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784	83½-1-1-8 p. p.
Empr. de 80 millions avec Bulletins	
Quintances de finance sans Bulletin	9½ p. p.
Idem forties	2½ p. p.
Bulletins	
Idem forties	
Reconnoissances de Bulletins	
Idem forties	
Idem forties	
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie	
Bordereaux provenant de série fortie	
Empr. de Nov. 1787	
Lors des Hopitiaux	7½ p. p.

Caisse d'Eff.	343½-50-20-35
Etilampé	
Demi-Caisse	171½-12-15
Quitt. des Eaux de Paris	
Actions nouv. des Indes	869-70-65
Affaires contre les incendies	432-20-39-39
Idem à vis	

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 21 Septembre,	
de 100 liv.	2 2 4 d.
300 liv.	3 18 6
1000 liv.	13 1 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, francs de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

— Toute ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'abord sous par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'un demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Espérance ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E

## P O L O G N E.

De Varsovie, le 2 Septembre.

Nouveaux détails sur le jugement du Prince Ponniski (1).

L'UNANIMITÉ des Juges Commissaires a été défavorable au Prince Ponniski. Leur jugement le dévouait de la charge de Grand-Trésorier, qu'il avait d'ailleurs en soin de renvoyer d'avance au Roi, ainsi que les Ordres dont il étoit revêtu. L'Arrêt lui ôte sa qualité de Gentilhomme, son nom de famille même, & ne lui laisse que son nom de baptême, Adam. Il lui a été ordonné de quitter Varsovie dans 24 heures, & le Pays dans 4 semaines, après lesquelles il est permis à quiconque le trouvera sur les terres de Pologne de le saisir, & enjoint à toute Jurisdiction, dans le ressort de laquelle il seroit arrêté, de lui ôter la vie. Mais dans le dispositif de cette Sentence, on reconnoît avec satisfaction l'esprit de justice & d'humanité auquel, depuis plus d'un demi-siècle, lutant contre l'ignorance & les préjugés, la Philosophie s'efforce d'élever les Tribunaux & les Juges. Le ci-devant Prince Ponniski a des dettes considérables : son bien resté libre, pour satisfaire les créanciers. L'Arrêt le prononce, & il y est dit que le surplus de sa fortune, si, les dettes acquittées, il lui reste encore quelques domaines, sera réservé à ses enfants. Défense est faite, sous les peines les plus graves, de reprocher la honte du coupable aux enfans ou aux parents de Ponniski, lesquels conservent la Noblesse & le titre de Prince.

On a rapporté dans plusieurs Gazettes étrangères que l'hérédité au Trône de Pologne avoit été décrétée à l'unanimité : c'est une erreur. Voici avec exactitude ce qui s'est passé de si important pour la République... Le dernier du mois d'Août, on a lu la D<sup>e</sup> d'un projet d'Universal pour inviter les Palatins respectifs à envoyer de pleins Pouvoirs ou des Plénipotentiaires nouveaux pour choisir une famille qui occupera héréditairement le Trône de Pologne. L'Electeur de Saxe est nommé dans ce projet, comme le plus recommandable. La presque totalité des Membres de la Diète s'est déclarée en faveur de cet avis : cinq Nonces se sont élevés contre, & en vertu de leurs instructions particulières, ils ont signé & déposé au Greffe (que nous nommons ici *Graf*), une Protestation affligeante contre toute succession héréditaire.

Différens Membres de la Diète ont parlé dans cette importante affaire, & quoique l'intérêt public ait desuës long-temps prononcé sur la question, elle reste encore à décider. — Dans la même Séance, la pluralité a décrété que les Loix Cardinales seront les premières que l'on discutera, les premiers jours de Septembre, dans le grand projet de la réforme du Gouvernement. — Il a été agité aussi le même jour la question du plus ou moins de prérogatives royales ; mais il n'a été pris, à cet égard, aucune détermination.

## COLONIES FRANÇOISES.

Affaire de Saint Domingue.

Cette Affaire va être débattue contradictoirement : six Commissaires, députés par les Habitans du Cul-de-Sac, & du Port-au-Prince, & par cette Ville, le 14 Août, sur la Corvette du Roi le *Serin*, arrivée à Nantes en 33 jours de traversée, sont chargés des instructions & des renseignements les plus propres à éclairer les relations que les Membres de la ci-devant Assemblée Générale vont publier de leur côté. Trois de ces Commissaires sont, MM. Hamond, Trocier, & Arnaud. M. Lagalicière, Commandant du *Leopard*, est arrivé à bord de la même Corvette. On assure qu'étant à terre, à quelque distance de son Vaisseau, il a voulu y entrer ; mais que les Equipages s'y sont refusés avec menaces, & qu'il a été contraint de céder à la force.

Une Lettre écrite du Port-au-Prince, le 13 Août, attribue la conduite de la ci-devant Assemblée Générale à un esprit de vertige, qui lui a fait penser qu'elle étoit législative, & qu'elle devoit être investie de toutes les prérogatives de l'Assemblée Nationale. On assure que cette influence maligne a traversé les Mers & qu'elle vient directement de la France, où des hommes ignorans & pervers ont, pendant les premiers troubles de la Révolution, lâchement complotté d'augmenter l'embaras & d'exalter les inquiétudes du Commerce, par le désastre de nos Colonies. On s'en aperçoit aisément aux intentés Décrets de l'Assemblée Générale, à sa coupable affectation d'agir comme indépendante, sans oser en prendre le nom ridicule. Telles sont les prétendues Loix ; l'une ouvre tous les Ports de la Colonie aux Étrangers ; une autre libère les Troupes pour les créer de nouveau, sous la dénomination de Gardes Nationales de Saint-Domingue, soldées avec double paie, un tiers de service militaire long, & une concession, après le congé expiré ; une troisième déclare que les forces de mer & de terre sont aux ordres de l'Assemblée Coloniale ; fait défendre au Gouverneur d'en disposer sans les ordres ; une der-

nière enfin défend aux Tribunaux de connoître de certaines affaires criminelles contre des Particuliers qu'elle a mis sous sa sauve-garde, &c.

En falloit-il davantage pour déterminer la Province du Nord à provoquer la dissolution de l'Assemblée Coloniale ? Elle a nommé douze Commissaires Députés vers le Gouverneur-Général, pour requérir cette dissolution, qui a été proclamée. Les Troupes de la Province du Nord étoient prêtes pour appuyer cette proclamation. Elles étoient campées aux Gonives, & n'attendoient que le moment de marcher, d'après leur serment, pour dissiper une Assemblée jugée si criminelle. Mais les Membres du prétendu Souverain, loin de s'explorer à soutenir leurs principes constitutionnels, ont fui : ils se font embarqués sur le *Leopard*, ont pris la route de France.

## S U I S S E.

L'on intrigue plus que jamais en Suisse pour susciter des ennemis à la Constitution Française. A mesure qu'elle s'affermirait, on paroit redoubler d'activité, mais d'une manière moins ouverte. Les Coursiers ne cessent d'aller & de venir de Berne à Turin, & réciproquement. Ces Coursiers sont d'une espèce nouvelle, & traversent le Pays sous divers déguisemens, pour n'être point soupçonnés, dans les lieux fur-tout, où, pour le dire en passant, on s'est aperçu de quelque légère fermentation. Toutes les Villes se concertent & s'unissent entre-elles pour former diverses pétitions, qui toutes défilent aux Magistrats Souverains. Ils répondent par des promesses vagues. Cependant ils travaillent à rassembler des forces, & ils ont formé un rassemblement de Troupes volontaires, desquelles ils croient s'être aidés.

Une Ville du Pays de Vaud a refusé cent cinquante hommes qu'on lui demandoit, en disant : qu'en veut-on faire ? Qu'ont les Ennemis ?

Les Fugitifs François sont dépités de l'exécution de Nancy, de la trahison de M. Necker, & du remboursement trop avancé des Chargés ; parce que l'insubordination des Troupes leur avoit donné l'espoir d'une Contre-Révolution prochaine ; parce que, M. Necker, s'étant repenti des fautes graves qu'il avoit commises, lors de la formation des États-Généraux, avoit changé de système, & vouloir tout réparer ; enfin, parce qu'un plan favorable aux Titulaires alloit ramener à la Continuation tous les Possesseurs d'Offices.

Les Libelles contre l'Assemblée Nationale se multiplient à l'infini, & circulent avec beaucoup d'altération. Cependant, le Canton de Soleure a signifié qu'il ne vouloit plus qu'aucun François format d'établissement dans la Ville. Ce ne sont pas tant les Démocrates de France & leurs Écrits, que les Aristocrates fugitifs & leurs discours, qui sont la cause prochaine de la fermentation qui règne dans ce Pays.

Le mal qu'il s'en dit du bien qui se fait en France, agit sur le bon sens du Peuple d'une manière toute opposée à leur intention maligne. Les mécontents François sont, ici, aux yeux des Magistrats, de véritables incendiaires.

## F R A N C E.

Des Lettres du Pont-de-l'Arche & de Louviers, nous apprennent que les Gardes Nationales de ces deux Villes ont fait célébrer un Service solennel, en mémoire de leurs Frères d'Armes du Département de la Moselle, & des Troupes de ligne, qui ont été tués à Nancy. Les Corps Administratifs & les Officiers & Dragons du Régiment Dauphin, en quartier au Pont-de-l'Arche, ont assisté à cette triste & touchante cérémonie, & la Garde Nationale de Louviers a fait distribuer 2400 livres de pain aux Pauvres.

B U L L E T I N  
DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureau.

Suite de la Séance du Mardi 21 Septembre.

VIII. » Les Capitaines ayant troupe dans la Cavalerie, & les Capitaines en second dans l'infanterie, réformés par la nouvelle organisation, feront remplacés, par ancienneté, aux premières places vacantes dans leur Régiment.

IX. » Les Lieutenants, pourvus du Brevet de Capitaine, ne pourront prétendre à être remplacés dans ce grade, que lorsque leur tour d'ancienneté dans le grade où ils sont, les y portera.

» Ces Officiers, néanmoins, prendront rang dans la colonne des Capitaines de leur arme, de la date de leur Commission dans ce grade, pour concourir à leur avancement par ancienneté aux emplois supérieurs, sans pouvoir cependant reprendre rang, pour le commandement, dans les Régimens, sur les Officiers du même grade qui y auroient été en activité avant eux, & parvenus aux emplois supérieurs, avant d'avoir été en activité pendant deux ans comme Capitaines.

X. » Le grade de Major étant supprimé dans la nouvelle organisation, les Majors prendront le grade de Lieutenant-Colonel.

» Ne pourront cependant, les Majors en activité & ceux par Brevets, prendre rang comme Lieutenants-Colonels, qu'après les Lieutenants-Colonels actuels,

XI. » Les Officiers en activité, dans les grades de Capitaine & de Lieutenant-Colonel, & pourvus d'un brevet de grade supérieur, ne pourront prétendre à y être remplacés, que lorsque leur tour d'ancienneté dans le grade où ils sont en activité, les y portera, ou que par le choix du Roi.

XII. » Les Officiers pourvus de brevets du grade supérieur à celui dans lequel ils sont en activité, prendront néanmoins rang dans la colonne des Officiers de ce grade pour leur avancement à un emploi supérieur, de la date de leur Commission ; mais ils ne pourront en être susceptibles qu'après avoir été deux ans en activité dans le grade dont ils ont le brevet, & ne pourront prendre rang pour le commandement, dans les Régimens, sur les Officiers du même grade qui y auroient été en activité avant eux.

XIII. » Les Maréchaux de Camp qui ne seront pas compris dans le nombre de ceux conservés en activité, pourront y être remplacés, par moitié, dans le nombre réservé au choix du Roi, par l'article XX du Titre de l'Avancement.

XIV. » Les Lieutenants-Généraux qui ne seront pas compris dans le nombre de ceux conservés en activité, pourront y être remplacés, par moitié, dans le nombre réservé au choix du Roi, par l'article XX du Titre de l'Avancement.

## T I T R E I I.

Du remplacement des Officiers réformés ou à la suite.

Art. I<sup>er</sup>. » Les Officiers réformés ou à la suite ci-après dénommés, auront seuls droit à être remplacés ainsi qu'il va être prescrit, mais ils ne pourront l'être qu'après que les Officiers réformés par la nouvelle organisation seront rentrés en activité.

II. » Les Officiers réformés ou à la suite de tous grades, qui ont 35 ans de service, ceux qui depuis plus de 10 ans n'ont pas en emplois titulaires dans la ligne, à l'exception des Capitaines de remplacement & de ceux dits de réforme, dans la Cavalerie, qui n'auroient pas néanmoins refusé d'être remplacés ou quitter l'activité comme Capitaines, n'auront pas droit au remplacement, & ils recevront des traitemens de retraite proportionnés à leurs services, d'après ce qui a été fixé par la Décret du...

III. » Les Colonels attachés seront remplacés aux premières places de Colonel, concurremment avec les Lieutenants-Colonels en activité, de la manière suivante :

Sur neuf places vacantes, six seront données à l'ancienneté, & trois au choix du Roi.

Des six d'ancienneté, quatre seront données aux plus anciens Lieutenants-Colonels en activité, conformément à l'article du Titre de l'Avancement, les deux autres seront données aux plus anciens Colonels attachés.

Sur les trois places qui seront au choix du Roi, deux seront données à deux Lieutenants-Colonels en activité, sans égard à leur ancienneté, pourvu qu'ils soient en activité depuis deux ans au moins dans ce grade, & la troisième à un Colonel attaché, sans égard à son ancienneté dans ce grade.

IV. » Les Majors en second qui n'ont aucun autre brevet supérieur à ce grade, seront remplacés aux places de Lieutenants-Colonels, de la manière suivante :

Sur neuf places vacantes, six seront données à l'ancienneté, & trois au choix du Roi.

Des six d'ancienneté, quatre seront données aux plus anciens Capitaines en activité, conformément à l'article... du Titre de l'Avancement. Les deux autres, seront données aux plus anciens Majors en second.

Sur les trois places qui seront au choix du Roi, deux seront données à des Capitaines en activité, sans égard à l'ancienneté, pourvu qu'ils soient en activité depuis deux ans au moins, dans ce grade, & la troisième à un Major en second, sans égard à son ancienneté dans ce grade.

V. » Les Majors en second pourront en outre concourir, pour leur avancement au grade de Lieutenant-Colonel, à leur tour d'ancienneté, comme Capitaines.

VI. » Les Majors en second qui jouissent du grade de Colonel, prendront rang parmi les Colonels attachés, à la date de leur Brevet.

VII. » Parmi les Majors en second, ceux qui jouissent du brevet de Lieutenant-Colonel, seront les premiers à être remplacés dans ce grade, & ne pourront, sans y avoir été en activité, parvenir à celui de Colonel.

VIII. » Les Officiers avec le brevet de Lieutenant-Colonel, qui ont subi des réformes dans les Corps de la Maison du Roi & dans la Gendarmerie, & qui, par les Ordonnances de Réforme de ces Corps, ont été conservés à la suite de l'Armée & avec droit à y être remplacés, le seront les premiers dans les grades de Lieutenants-Colonels, concurremment avec les Majors en second, qui jouissent du brevet du même grade.

IX. » Les Colonels des Régimens de Grenadiers Royaux & des Régimens Provinciaux, susceptibles de remplacement, concourront, pour parvenir aux places de Colonels, par moitié avec les Colonels attachés, dans le nombre de ces places réservées au choix du Roi, par l'article XVIII du Titre II de l'Avancement.

X. » Les Lieutenants-Colonels & Majors de Régimens des Grenadiers-Royaux, & des Régimens Provinciaux.

(1) Voyez notre Feuille d'hier.



& Commandans de Bataillons, susceptibles de remplacement, concourront, pour parvenir au places de Lieutenans-Colonels, par moitié avec les Majors en second, dans le nombre de ces places réservées au choix du Roi par l'Article XV, du Titre II de l'Avancement.

XI. « Les Capitaines de remplacement dans l'Infanterie, n'étant point dans le cas de rentrer en activité dans ce grade, par l'Ordonnance de 1788, & ne pouvant conserver à l'avenir, le droit qui leur étoit accordé par cette même Ordonnance, d'arriver à d'autres emplois, sans avoir été en activité dans celui de Capitaine, pourront monter aux Compagnies à leur tour de Lieutenans, dans les Régimens où ils ont eu ce grade, pourvu qu'ils n'aient pas perdu leur activité, comme Lieutenans, depuis plus de 6 ans ;

Conserveront cependant ceux des Capitaines de remplacement qui ne demanderoient pas être remplacés, & qui auront au moins 15 ans de service, le droit à la Croix de S. Louis, qui leur étoit réservé par la susdite Ordonnance.

XII. « Les Capitaines numéraires dans les Régimens étrangers, suivront pour le remplacement en activité comme Capitaines, & pour la Croix de Saint-Louis & du Mérite, ce qui est prescrit pour les Capitaines de remplacement de l'Infanterie.

XIII. « Les Capitaines de remplacement des Troupes à cheval seront remplacés par toute l'arme, de la manière suivante :

« Sur trois places vacantes dans un Régiment, deux seront données aux plus anciens Lieutenans du Régiment, & la troisième au plus ancien Capitaine de remplacement de l'arme. Les derniers prenant rang parmi les Capitaines, lors de leur remplacement en activité, suivant ce qui est prescrit par l'Article IX, du Titre I<sup>er</sup> du remplacement.

XIV. « Le remplacement des Capitaines dits de réforme aura lieu suivant ce qui est prescrit par les Capitaines de remplacement ; mais il ne pourra s'effectuer que lorsque les Capitaines de remplacement seront entrés en activité.

XV. « Il sera maintenu une disposition de l'Ordonnance de 1788, qui fixe que les Capitaines dits de réforme qui voudront renoncer à être remplacés en activité, la conserveront cependant pour obtenir la Croix, au terme fixé pour les Officiers titulaires, & qu'ils seront remboursés de leur finance sans perte du quart.

Cette disposition sera commune aux Capitaines réformés, aux Capitaines de remplacement, comme aux Capitaines dits de réforme, & ceux de ces Capitaines qui voudront en profiter, auront trois mois, à dater du présent Décret, pour la faire connaître.

XVI. « Les Sous-Lieutenans à la suite, qui voudront continuer leurs services, seront remplacés dans leur arme, lorsque les Sous-Lieutenans réformés par la nouvelle organisation, ceux de remplacement & les ci-devant Cadets-Gentils-hommes seront rentrés en activité, ne prenant cependant rang dans le Régiment que de la date de leur remplacement, mais leur ancienneté de service antérieur comptant pour la Croix.

XVII. « Les Commandans de Bataillon de garnison, & les Officiers d'autres grades attachés à ces Bataillons, aux Régimens des Grenadiers-Royaux & aux Régimens Provinciaux, ne seront pas dans le cas d'être remplacés, le conservant ; & ceux qui n'en ayant pas, en seront jugés susceptibles par leurs services, en recevant, conformément à ce qui est prescrit pour les retraites, par le Décret du ..... Ceux de ces mêmes Officiers qui, par leur service, ne seront pas dans le cas de recevoir des traitemens de retraite, & qui ont 15 ans de service, conserveront leur activité pour la Croix seulement.

XVIII. « Les Officiers réformés, & à la suite de tous les grades & de toutes les armes, dont le remplacement n'est pas prévu par les articles précédens, & les Lieutenans des Marchéaux de France, n'auront aucun droit à être employés, de quelque manière que ce soit ; conserveront cependant ceux de ces Officiers qui ont 15 ans de service, & moins de 10 ans d'inactivité, leur droit pour la Croix.

Cet article est adopté, sans rédaction.

XIX. « En conséquence de ce qui est prescrit par les articles ci-dessus, il sera formé par arme deux listes, l'une comprenant tous les Colonels, Lieutenans-Colonels & Capitaines en activité ; l'autre, tous les Officiers de tous les grades qui conservent le droit au remplacement.

« Il sera également formé une liste de tous les Officiers-Généraux en activité, & une de tous les Officiers-Généraux conservant droit au remplacement.

« Ces listes seront rendues publiques par la voie de l'impression, renouvelées chaque année, & adressées à chaque Régiment.

XX & dernier. « D'après les dispositions ci-dessus énoncées, & les règles qui viennent d'être établies pour l'avancement & le remplacement militaire, tous autres emplois que ceux portés par les états de dépenses, décrétés par l'Assemblée Nationale, seront & demeureront supprimés ; en conséquence, les charges de Colonels-Généraux, de Maîtres-de-Camp-Généraux, de Commisaires-Généraux dans les différentes armes, celles de Marchéaux-Généraux-Des-Logis, des Camps & Armées, & celles des Lieutenans des Marchéaux de France, sont & demeureront supprimées : le sort pareillement les propriétés des Régimens de toutes les armes, soit François, Allemands, Irlandais ou Liégeois.

Les articles suivans sont renvoyés au Comité.

« Les Officiers avec le Brevet de Colonel, qui ont

subi des réformes dans les différens Corps de la Maison du Roi, & qui, par les Ordonnances de réforme de ces Corps, ont été conservés à la suite de l'Armée & avec droit d'y être remplacés, prendront rang après les Colonels attachés.

« Les Capitaines de remplacement pourront, en outre, concourir, pour leur remplacement, aux places de Capitaines en activité, à leur rang d'ancienneté, comme Lieutenans dans les Régimens où ils ont eu ce grade, pourvu qu'ils n'aient pas perdu leur activité dans le grade de Lieutenant depuis plus de six ans.

Suite de la discussion, sur le système de l'imposition.

M. Montcaim-Gogon. Je propose d'examiner le Rapport que vous a fait votre Comité sur l'imposition foncière, relativement à la somme totale qu'il destine aux propriétés de cette manière. Je tâcherai de prouver la nécessité de diminuer considérablement cette somme : j'essaierai même de fixer la limite au-delà de laquelle elle deviendrait un fardeau insupportable. Votre Comité vous a proposé d'imposer sur les terres une somme de 300 millions. Quelle imposition énorme ! Il dit que la terre est la source de toutes les richesses. Comment, avec tant de lumières, le Comité peut-il proférer une telle erreur ? La terre ne produit que des matières premières ; leur fabrication est productive d'un revenu considérable. Tous ceux qui se livrent au Commerce & au débit obtiennent aussi par leurs opérations un revenu net, qui peut être rendu sensible par l'intérêt de cinq & de six pour cent, qu'ils paient pour les capitaux qu'on leur confie : les Propriétaires des connaissances humaines, les Médecins, les Savans, les Littérateurs, les Artistes retiennent aussi de cette nature de propriété un revenu net : les Capitalistes sont dans le même cas, ainsi donc la terre n'est pas la source unique des richesses.

Tous les François doivent, dans les principes de notre Constitution nouvelle, payer la même partie de leur revenu ; tous les revenus doivent donc être imposés. Le Comité a donc chargé les Terres d'une imposition trop forte, & cette charge est une injustice dont les fruits seroient funestes : les habitans des Campagnes qui croyoient la Dîme abolie sans retour, voient leur sort considérablement amélioré ; ils seroient moins heureux dans le système de votre Comité, que si l'ancien Régime pesoit encore sur eux : en admettant qu'ils payassent la nouvelle imposition sans troubles & sans murmures, épuisés par ce paiement, ils ne pourroient donner à la Terre les dépenses que la Terre demande pour être fertile, & qu'elle rend toujours avec usure : la dépopulation suivroit la misère ; car l'habitant qui la Terre qui ne peut le nourrir. La rareté des matières premières, la hausse de leur prix, annihileroient les Manufactures & le Commerce, avec lesquels l'industrie périroit : ainsi nous verrions le tarir les sources les plus fécondes de la prospérité Nationale.

L'Agriculture en France est languissante, le Commerce & l'Industrie y ont eu quelquefois de l'activité : la masse actuelle des contributions sur les propriétés foncières est donc plutôt trop forte que trop faible. Cependant, en considération des besoins de l'Etat, je crois qu'elle doit être, telle que chaque cultivateur ou propriétaire foncier ne paie pas plus que le taux moyen de ce qu'il payoit. Je vais essayer de fixer cette somme. Je trouve dans le tableau de la recette, présenté par M. Necker, en Mai 1789, que le total de l'imposition foncière s'élevait à 173,624,000 livres, & j'en conclus, parce que les pays d'Etat ne faisoient pas porter sur les terres, la totalité de leurs impositions, que ce total s'élevait au plus à 170 millions, auxquels ajoutant 30 millions, pour la Gabelle, on trouve 200 millions pour le total de l'imposition foncière d'alors : (non compris la dîme que les cultivateurs espèrent gagner en entier). En admettant que les revenus souffraient alors aux impositions foncières, par les fraudes, les partialités, &c., s'élevaient au cinquième de ceux qui y étoient assujettis (ce qui, sans doute, doit paroître une supposition très-forte aux yeux de ceux qui connoissent ce mode de l'ancienne répartition), il en résultera au plus 40 millions d'addition possible à la masse de la contribution des propriétés foncières ; encore n'est-il pas certain que cette addition ne fut sensiblement trop forte. Mais tous les contribuables bénéficieront d'environ 150 millions pour la totalité des anciennes contributions ; & les propriétés foncières, payant jadis directement à-peu-près le tiers des anciennes contributions, leur bénéfice devra être de 50 millions au moins. Ainsi, au lieu d'ajouter à l'ancienne masse des contributions foncières, il sera au contraire de toute équité de la diminuer. Mais il me semble qu'elle ne peut être abaissée au-dessous de 198 millions, & je conclus à ce qu'elle y soit fixée pour le moment. Ce nombre fournit une division très-avantageuse entre le principal & les accessoires.

Je ne connois donc qu'un seul système d'imposition qui soit rigoureusement conforme aux principes de la justice distributive, & qui par conséquent soit d'accord avec les principes fondamentaux de la Constitution de la France. En voici les bases fondamentales & l'indication.

Chez toute Nation qui fait usage du numéraire, & qui est organisée comme la Nation Française, il existe trois classes distinctes de revenus ; savoir, les revenus des Propriétaires, ceux des Capitalistes ou des individus qui ont prêté des capitaux aux autres, ceux des salariés. — Chacune de ces trois classes se trouve dans les quatre branches de revenus possibles, dans un Etat tel que la France ; savoir, les revenus fonciers des campagnes ; les revenus fonciers des villes qui sont des loyers ; les revenus de l'industrie & du commerce, que

voire Comité appelle, je ne fais pourquoi, des salaires, & les revenus (dont la masse est bien faible en comparaison des précédentes) des Médecins, des Savans, des Littérateurs, des Journalistes, des Artistes, &c. qui ont beaucoup d'analogie avec la troisième espèce. — La partie de ces branches de revenus que se partagent les salariés, ne peut point être imposée, & lorsqu'elle l'est, l'impôt est rejeté sur les autres contribuables par une addition suffisante au taux des salaires. — La partie de ces branches de revenus qui revient aux Capitalistes, peut être imposée de trois manières.

1<sup>o</sup>. Directement, en l'imposant au même taux que les autres (ce qui exige une connoissance préalable de leurs revenus qui est impossible à acquérir).

2<sup>o</sup>. Directement, par la retenue que leur seroient les Propriétaires qui paieroient l'imposition pour eux (ce qui seroit facile).

3<sup>o</sup>. Indirectement, par les Impôts sur les consommations. — La partie de ces branches de revenus, qui reste aux Propriétaires, & qui constitue leur revenu propre, peut être imposée de deux manières.

1<sup>o</sup>. Directement (ce qui exige une connoissance préalable de ces revenus).

2<sup>o</sup>. Indirectement par les impôts sur les consommations.

Les impôts sur les consommations, dans une société où toutes les fortunes sont à peu près ce qu'elles doivent être, paroissent devoir être rejetés, à cause de la multiplicité des inconvéniens ; & en cela la théorie, l'expérience, l'opinion publique, l'opinion de votre Comité, l'opinion même de l'Assemblée paroissent toutes être d'accord.

Les Impôts directs, sous tous les rapports possibles avec ce qui intéresse la prospérité publique, sont infiniment préférables. Mais pour être employés avec équité & conformément aux principes de l'Assemblée, ils exigeroient un cadastre préalable, non-seulement des revenus fonciers des campagnes, mais même des revenus fonciers des villes, qui sont des loyers ; mais même aussi des revenus de l'industrie, du Commerce, des Médecins, des Littérateurs, des Savans, des Artistes, &c., en un mot, ils exigeroient un cadastre universel. Cette opération n'est peut-être pas une chimère de spéculation, & la France, depuis la nouvelle organisation de ses Assemblées administratives, auroit de grandes facilités pour l'exécuter sans fr. si considérables & en très-peu de tems. Je n'hésiterois donc pas de la proposer comme l'opération la plus importante à son bonheur & au bonheur de tous ses habitans, si je ne voyois dans la nature des fortunes actuelles, un obstacle insurmontable, non à son exécution, qui seroit toujours possible, mais à son exécution, conformément au vœu de l'Assemblée, c'est-à-dire telle qu'elle établit, dans la répartition, les moindres inégalités possibles. D'ici à cinq ou six années peut-être même davantage, il seroit impossible à la France de l'employer, sans écraser l'Agriculture. Il faut donc qu'elle emploie, pendant ce tems, un système d'imposition provisoire qui soit calculé sur la nature des fortunes actuelles, & qui sera discontinu pour employer le cadastre universel, lorsque les fortunes seront redevenues ce qu'elles doivent être dans les cas ordinaires. Voici les motifs de cette opinion ; ils indiquent en même tems les bases fondamentales du système provisoire, qu'il paroit convenable d'adopter pour le moment présent. La France est maintenant dans une position extraordinaire ; les embarras de ses Finances, l'inertie de son Agriculture, l'inactivité de son Industrie, l'état de stagnation dans lequel se trouve son Commerce, spécialement l'arrière de toutes les consommations & de tous les revenus, & les engagements qui en sont résultés dans la circulation, ont forcé tous les seuls riches qui devoient naturellement exister, savoir, tous ceux qui se livrent à l'Agriculture, à l'Industrie & au Commerce, à se livrer à des opérations forcées qui les ont tous mis dans la gêne. Ces opérations ont détourné le cours ordinaire des différentes sources de revenus maintenant énorme, celle de tous les Ecompteurs, Faiseurs d'affaires & de Négociations &c. C'est l'existence de cette classe nombreuse de riches, qui ne permet pas d'employer le système du cadastre universel qui ne les atteindroit pas, & seroit alors un fléau terrible pour l'Agriculture.

Les Propriétés foncières supporteroient seules la presque totalité des Impôts, & les Capitalistes, qui auroient confié leurs fonds à très-gros intérêt à l'autorité & au Commerce, ne paieroient rien du tout. C'est d'après ces considérations, que je vais présenter à l'Assemblée le plan d'imposition que j'ai conçu :

1<sup>o</sup>. Il sera perçu sur les Revenus fonciers des Campagnes une Imposition directe, divisée en deux parties, savoir, le principal, dont la masse totale sera de 180 millions, & les accessoires, qui seroit deux sols pour livre du principal, & produiroient une somme de 18 millions, qui portera le total de l'imposition sur les Propriétés foncières des Campagnes à la somme de 198 millions.

2<sup>o</sup>. Qu'il sera réparti entre toutes les Villes du Royaume une Imposition directe sur les loyers des maisons, qui sera payée par les Propriétaires & non par les Locataires, & dont la somme totale sera de 50 millions.

3<sup>o</sup>. Les anciens corporations des Arts & Métiers seront conservées, il en sera même créé des nouvelles, pour embrasser même toutes les Sciences, la Littérature & les Arts. Ces corporations n'auront d'autre but & d'autre emploi que la répartition & la perception d'un impôt direct entre leurs Membres, lequel sera réparti provisoirement, d'après les données



de l'ancienne répartition, & avec cette différence seulement que son produit total sera de 20 millions.

4°. Il sera libre à chaque Citoyen de le faire inscrire dans la Municipalité, pour une somme quelconque d'Impôt, qui portera le nom de *Capitation libre*, & qui lui donnera les droits de Citoyen actif; elle produira au plus, autant qu'on peut le présumer, 2 millions.

5°. Tout individu ayant des domestiques, quel qu'en soit le sexe, autres que ceux des Femmes qui servent à la Culture, paiera une Capitation, en raison de chacun d'eux; laquelle sera pour le premier domestique, de 30 liv.; pour le deuxième, 45 liv.; pour le troisième 67 liv. 10 sols, &c., & généralement pour chacun, une fois & demi l'imposition du précédent: cette Capitation produira au Trésor public, environ 20 millions.

6°. Chaque individu possédant des chevaux inutiles, c'est-à-dire ne servant ni à la Culture, ni à aucun autre objet d'utilité générale, paiera une Capitation, en raison de, pour le premier cheval 20 liv., pour le second 30 liv., pour le troisième 45 liv., pour le quatrième 67 liv. 10 sols, laquelle produira environ une somme de 3 millions.

7°. Tout individu possédant des Voitures, dont il fait un usage habituel, paiera une Capitation qui sera pour chacun, en raison des voitures à deux roues, pour la première voiture 100 liv. pour la deuxième 200 liv., pour la troisième 400 liv., &c. &c. En raison des voitures à quatre roues, pour la première 200 liv. &c. &c. pour la seconde 400 liv.; pour la troisième 800 liv. &c. &c. laquelle Capitation sera productive au Trésor public, d'environ 2 millions.

8°. Le prix des places, dans tous les Spectacles du Royaume, sera augmenté d'un tiers, & les Directeurs tiendront compte au Trésor public, d'un quart de leur recette totale, ce qui produira 3 millions.

9°. Il sera retenu à tous ceux des Créanciers de l'Etat, qui étoient reconnus Français, lors de la création de leurs créances, le dixième des rentes qui leur sont faites, pour tenir lieu des impôts qu'ils payoient ci-devant, & qui seront supprimés par le nouveau système; ce qui produira au moins 15 millions.

10°. Que les Fermes des Postes, des Messageries & la Régie des Poudres & Salpêtres, seront portées à un produit de 15 millions au total, à l'aide d'une addition, s'il est nécessaire, au prix de la poudre & à la taxe des Lettres.

11°. Les droits de contrôle, &c. continueront à être perçus sur un nouveau tarif plus concis, plus exact, & sur-tout calculé, de manière, que l'importance de chaque acte étant mesurée par un capital dont l'acte assure la garantie, ce soit en raison de ce capital que le droit soit perçu; qu'à la Régie du Contrôle sera réunie celle des droits domaniaux, le centième denier, celle du timbre du papier, &c. on donnera une telle extension, qu'il soit maintenant impossible d'employer un autre papier pour tout acte, quel qu'il soit, même pour la confédération des Registres susceptibles d'être authentiques. — Qu'il sera étendu aux Journaux, sur lesquels il percevra un dixième au moins du prix de leur vente, ainsi que sur la musique gravée & sur les estampes. — Que les tarifs de tous les droits feront calculés de manière à ce que cet établissement produise une somme de 70 millions.

12°. Que les traites seront conservées aux frontières, & qu'elles seront tellement organisées, que sans nuire à notre Commerce avec l'Etranger, elles produisent, s'il est possible, spécialement par les droits sur les marchandises importées, une somme de 20 millions.

13°. Qu'il sera conservé une perception de droits d'Aides, à l'entrée de toutes les principales Villes du Royaume. Que cette perception s'étendra sur toutes les boissons, autres que celles à l'usage du Peuple; savoir, sur tous les vins au-dessus de trois fols la bouteille, sur toutes les eaux-de-vie, sur toutes les liqueurs, &c. que le droit perçu formera même partie du prix de tous les objets qui seront redevables du droit d'Aides; que les droits sur les viandes seulement continueront à être perçus comme par le passé, & que tous les autres droits sur les comestibles seront supprimés. Que ces établissements seront aussi chargés de percevoir un droit d'un cinquième sur les prix des tabacs qui entreront, & seront consommés dans les Villes. Que le tarif de tous ces objets sera calculé de manière à ce que cet établissement produise environ 30 millions.

14°. Il sera perçu aussi, à l'entrée des Villes, des droits sur tous les objets qui servent aux vêtements, &c. & cependant ces droits qui seront tous la même partie du prix de la denrée, laisseront intactes celles qui sont à l'usage de la classe la moins riche; en conséquence, il sera perçu sur tous les ouvrages en soie, sans exception; sur tous les ouvrages en laine, excepté sur les draps & étoffes au-dessous de 4 liv. l'aune, & sur les étoffes en fil, au-dessus de 2 liv. l'aune, &c. sur les chapeaux au-dessus du prix de 3 liv., sur tous les cuirs sans exception, sur les manières d'or & d'argent, & les ouvrages d'Orfèvrerie & de Quincaille, &c.

Les tarifs, calculés par ce principe, que toutes les denrées doivent payer la même partie de leur prix total, avec une petite addition progressive selon qu'elles seront à l'usage des individus les plus riches, devront être tels, que ces établissements produisent une somme de 40 millions.

Tel est le plan général d'imposition que j'ai conçu; je vais maintenant, pour me résumer, énoncer les différents articles avec leur produit, & y ajouter le revenu

des Domaines Nationaux que je comptais pour 80 millions au moins; je en 80 millions au moins, parce que les Domaines, ci-devant Royaux . . . 5,000,000 l. Bois . . . 7,500,000 l. Bénéfices du Clergé, au moins . . . 70,000,000

Total . . . . . 82,500,000 l.

Ce revenu sera réel pour le Trésor public, soit qu'il le touche directement, soit qu'il ait épuisé des créances.

Tableau du Plan général d'imposition, & des produits de ses différents parties.

Dénominations.	Produits de chaque partie.
1°. Imposition directe sur les terres. . .	198,000,000 l.
2°. Imposition directe sur les maisons des Villes. . . . .	50,000,000
3°. Capitation des Corporations. . . .	20,000,000
4°. Capitation libre pour obtenir l'activité. . . . .	2,000,000
5°. Cap. en raison des Domestiques. . .	20,000,000
6°. Cap. en raison des chevaux. . . . .	3,000,000
7°. Cap. en raison des voitures. . . . .	2,000,000
8°. L'Impôt sur les Spectacles. . . . .	3,000,000
9°. L'Impôt des Créanciers de l'Etat pour la remise d'un dixième. . . . .	15,000,000
10°. Les Fermes des Postes, des Messageries, la Régie des Poudres & Salpêtres. . . . .	15,000,000
11°. L'établissement du Contrôle, &c., les droits domaniaux & du Timbre. . . . .	70,000,000
12°. L'établissement des Traites aux frontières. . . . .	20,000,000
13°. Droits d'Aides, & sur le Tabac. . . .	30,000,000
14°. Droits à l'entrée des Villes sur toutes les denrées de luxe, &c. . . . .	40,000,000

TOTAL . . . . . 488,000,000

Domaines Nationaux . . . . . 80,000,000

Total des revenus du Trésor public. 568,000,000 l.

Ce discours est applaudi.

La Séance est levée à trois heures.

#### SÉANCE DU MARDI 21 AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses. — Le Colonel & les Officiers du Régiment de Sainonge offrent une somme d'argent pour les veuves des Garces Nationales qui sont mortes à Nancy. — La Ville de S. Etienne-Foréz exprime son vœu contre l'émigration des Assignats. — Une lettre de Sainonge annonce que des Députés envoyés près de l'Assemblée Nationale par la Colonie de S. Domingue, dont l'Assemblée est dissoute, sont arrivés en cette Ville.

M. Aubergeon, (ci-devant Murinais), fait lecture d'une lettre de Lyon, dans laquelle on lui mande qu'un Club y a été formé par des Emigrés envoyés de Paris; que ce Club s'est empressé de réclamer l'émigration des Assignats, que non-seulement il a arraché des signatures, mais qu'encre il en a apposé de fausses à une Adresse qui contient un vœu pour cette émulsion.

On demande à passer à l'ordre du jour.

M. l'Abbé Maury. Ce ne font là que des jeux d'enfants; je suis porteur de 150 oppositions, qui doivent toutes les manœuvres dont on s'est servi. Je les ferai connaître à l'Assemblée.

On passe à l'ordre du jour.

M. Treillard, au nom du Comité Ecclésiastique. Vous avez à décider aujourd'hui le traitement des Religieuses. Les Evêques étoient chargés de donner l'état des Communautés de Filles. Tous ces états ne nous sont pas encore parvenus; ceux que nous avons reçus indiquent un nombre de 29 ou 30 mille individus. Nous pensons que le nombre total peut monter à 60 mille. Le Comité a vu avec peine que les revenus de ces Monastères étoient extrêmement faibles; & c'est à regret qu'il a fixé à 600 liv. le traitement de chaque Religieuse de chœur, & à 300 liv. celui des Sœurs données ou convertes. Ces traitements doivent être pris sur les revenus existant; mais tandis que des Couvents ont des revenus énormes, il en est qui n'ont pas le nécessaire. L'état de ces Maisons doit intéresser l'humanité de l'Assemblée. Le Comité m'a chargé de vous présenter le projet de Décret suivant :

Art. 1°. « Les revenus des Maisons Religieuses, qui font inférieurs à la somme de 600 liv., à raison de chaque Religieuse de chœur, & de 300 livres à raison de chaque Sœur converse ou donnée, ou qui n'excède pas ledites sommes, n'éprouveront aucune réduction, & il sera tenu compte auxdites Maisons de la totalité des revenus dont elles jouissent actuellement.

II. « Dans les Maisons, dont les revenus excèdent la somme de 600 liv. à raison de chaque Religieuse de chœur, & celle de 300 liv. à raison de chaque Sœur converse, il ne sera tenu compte d'aucuns revenus que jusqu'à concurrence desdites sommes.

III. « D'ailleurs provisoirement exceptées des dispositions de l'article précédent, les Maisons destinées par leur Institut à l'éducation publique, & au soulagement des malades, & il leur sera tenu compte de la totalité de leur revenu, jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné.

IV. « Dans les Maisons, dont le revenu est inférieur à 600 liv. pour chaque Religieuse de chœur, &

à 300 liv. pour chaque Sœur converse, les traitements des Religieuses qui décideront les premières, accorderont aux traites des suivantes, jusqu'à concurrence desdites sommes.

V. « Il pourra être accordé, sur l'avis des Directeurs de Département, un secours annuel aux Maisons qui, par la destruction de la mendicité, ou par la privation d'autres secours, dont elles avoient joui jusqu'à présent, n'auront plus un revenu suffisant pour leur existence.

VI. « Dans le cas où les Religieuses des Maisons mentionnées en l'article précédent, renonceraient au bénéfice de la disposition du Décret, qui leur permet de rester dans ledites Maisons, les emplacements en seront aliénés, & leurs produits pourront être employés à l'augmentation du traitement desdites Religieuses.

M. Regnaud, Député de S. Jean d'Angely. Je ne crois pas avoir besoin de rappeler à l'Assemblée tous les mégarismes que l'humanité prescrit envers des êtres faibles, qui ont fait de grands sacrifices à la patrie, & qui, en se soumettant à de longues austérités, ont avancé l'âge des infirmes. L'extrême majorité de leurs revenus ne peut motiver la rigueur du Comité Ecclésiastique à leur égard. Quand vous avez fixé la part des Religieuses mendiantes, carie considérez-les na vous a point arrêté; vous empêcherez-t-elle d'être utiles envers des femmes qui n'ont pas les mêmes ressources, & que presque toujours un zèle plus pur avoit conduites dans les Couvents? Je demande donc 1°. que le maximum soit porté à 1000 liv. dans ce sens que rien ne sera ôté aux Maisons dont le revenu n'excède pas cette somme pour chaque Religieuse. 2°. Qu'en cas de décès, les traitements soient réversibles aux survivantes. 3°. Que les Religieuses, soit mendiantes, soit dotées, dont le revenu ne s'élève pas à 400 livres, reçoivent un traitement de cette somme.

M. l'Abbé Monfignon. Je n'attaquerai pas le plan du Comité, comme opération de Finance; car en ne peut en présenter une plus habile que celle qui consiste à prendre aux Religieuses, qui possèdent quelque chose, pour donner à celles qui ne possèdent rien. Mais si la Finance adopte ces principes, la justice distributive les repousse.

La Nation, en s'emparant des Biens Ecclésiastiques, a contracté l'engagement de pourvoir à la subsistance de tous les individus engagés dans les Ordres Religieux; elle doit le conformer à cet engagement; elle y manquera, si elle ne le remplit d'une manière suffisante. Quelle espèce de proportion de justice de l'humanité a-t-on fait en n'opposant un maximum de 600 liv. pour les Religieuses de Chœur & de 300 liv. pour chaque Sœur converse? Présente-t-on à celles-ci la possibilité de vivre, aux autres le moyen de se soutenir pendant une vieillesse antécédente & malheureuse, & dans des infirmités contractées dans des Maisons qui sont de vrais foyers vivants? On a dit, quand on a voulu nous dépouiller, que nous devions acquiescer les fondations & les legs des Pauvres; que nos biens nous avoient été donnés à ces deux conditions, & que nous n'avions rempli ni l'une ni l'autre. Ce raisonnement paraît si absurde aux Religieuses? Elles vivent encore comme elles ont toujours vécu; si elles paroissent aujourd'hui devant leurs Fondateurs, quels reproches auroient-ils à leur faire? Exactes à observer les Règles auxquelles elles s'étaient soumises, elles se font encore Votées à des travaux utiles à la Société, à l'éducation de la jeunesse. Privées au bonheur d'être mères, elles en remplissent les devoirs. . . . . Je les recommande à votre humanité, à la sensibilité qui est dans vos cœurs. Je ne me permets pas de conclure.

M. Beaume. La véritable humanité des Législateurs, c'est la justice; à ainsi le recommande les Religieuses à la justice de l'Assemblée Nationale. Ce seroit une grande erreur que de vouloir juger de ce qu'il faut donner à chaque Religieuse, par ce qu'il revient droit à chacune, si les biens de toutes les Communautés étoient partagés entre tous les individus qui les composent. Chaque communauté n'a pas 120 livres de rente; elles subsistent cependant. Il faut leur enlever, autant qu'il sera possible, les moyens de subsistance qu'elles avoient pu se procurer. La seule question est de savoir si l'on donne assez à celles qui ont quelque chose & à celles qui n'ont rien. La négative me paroît évidente; en augmentant le maximum indiqué, il ne pourroit plus autoriser la réouverture des pensions. Vous êtes forcés d'être rigoureux aujourd'hui; la cause de réversibilité peut seule compenser la rigueur que les besoins de l'Etat vous prescrivent. Qu'importe à la Nation de posséder un peu plus tard des biens des Religieuses, pourvu qu'elle ait fait cela avec elles. Vous n'avez pas voulu faire sur ces biens une opération lucrative, vous n'avez voulu que fermer ces asyles de douleur, ces cloîtres, que le plus zèle, le plus sensible des Défenseurs des Religieuses n'a pu se pêcher d'appeler de vrais foyers vivants. Je propose de porter à 900 livres le traitement des Religieuses de chœur, & à 450 liv. celui des Sœurs convertes.

Après diverses observations, M. l'Evêque de Clermont adopte les mêmes conclusions.

On ferme la discussion; plusieurs amendements sont proposés, les d'entre eux sont acceptés, & l'Assemblée décide que le maximum du traitement des Religieuses de chœur sera de 700 livres, & celui des Sœurs convertes de 350 liv.

La Séance est levée à 11 heures.



SÉANCE DU MERCREDI, 22 SEPTEMBRE.

M. Lépaux fait lecture d'une Adresse des Professeurs & Écoliers de la Ville d'Angers, qui supplient l'Assemblée Nationale d'examiner si l'enseignement du Droit Public ne doit pas être fait en François plutôt qu'en Latin.

L'Assemblée renvoie cette Adresse à son Comité d'Instruction.

M. Vernier. Vous avez été informés que la perception de certains droits d'Aides avoit éprouvé des obstacles dans certains Départemens. Voici le Décret que votre Comité des Finances vous propose à ce sujet :

L'Assemblée Nationale considérant que l'époque des vendanges donne lieu à des déclarations & à des inventaires qui sont la base d'une portion importante des droits d'Aides, droits réservés & autres droits perçus sur les boissons & vendanges, & voulant prévenir l'empêchement qui pourrait être entraîné par le refus de la soumettre aux déclarations, inventaires, Décrets, & notamment ceux du 17 Juin 1789 & 28 Janvier 1790, par lesquels elle a ordonné que tous ces droits continueront d'être perçus dans la même forme & sous le même régime précédemment établi, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement statué ; déclare que cette disposition est sur-tout applicable aux déclarations & inventaires, à l'époque des vendanges & aux paiements des droits d'Aides, droits réservés, & tous autres droits imposés sur les boissons & vendanges, qui continueront provisoirement d'être levés dans la même forme & de la même manière qu'ils l'ont été précédemment, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement statué par le mode des Contributions Publiques, ainsi que sur celles des Villes.

M. Dauchy. Le Comité d'Instruction a fini hier son travail sur les Aides ; il est actuellement à l'impression. L'Assemblée jugera peut-être plus convenable d'en entendre le rapport que de rendre des Décrets partiels.

On observe que si l'Assemblée n'adoptoit point le Décret, elle sembleroit autoriser les redevables à ne point acquiescer les droits.

Le Décret, proposé par M. Vernier est adopté.

M. le Brun. Je vais vous parler de notre dette. Il faut bien la connaître dans son ensemble & dans ses élémens ; il faut bien en séparer tout ce qui n'en fait véritablement pas partie. Ce n'est guères que du règne de François I<sup>er</sup> que darent nos plus anciennes rentes perpétuelles. A la mort de l'Etat devoit 75,000 l. d'intérêt qui, au denier 20, seroit aujourd'hui un capital de 5,325,000 liv. Le marc d'argent étoit à 14 liv. mais on empruntait au denier 12, & le capital ne faisoit en effet guères que 3,000,000 liv. François I<sup>er</sup> laissa le Trésor Royal dans l'abandon & un quart des revenus à recouvrer. Ce fut encore sous lui que commença la vénéalité des Offices ; avant lui on avoit bien vendu quelques Charges, mais ces ventes-là se cachoit sous la forme d'un prêt, & le peuple public défendait de les avoir. Avant lui on connoissoit les aliénations des Domaines & les aliénations des revenus ; c'étoit la ressource des Financiers & le patrimoine des Courtisans. Sous Henri II, sous ses enfans, les emprunts, les aliénations de Domaines & la vénéalité s'accrurent ; mais une partie, la plus forte partie des rentes fut rejetée sur le Clergé qui, à cette époque, commença d'avoir ses assemblées économiques, ses revenus communs & ses charges. La casualité des Offices en faisoit une dette mobile qui s'éloignoit, qui renaissoit au gré de la sagesse ou de l'impéritie des Ministres. Les aliénations du Domaine & du revenu étoit la plaie la plus profonde de l'Etat. Les anticipations, la confusion des recettes & des dépenses, le désordre dans toutes les parties de l'Administration, en faisoient une autre que le génie seul pouvoit entreprendre de guérir. Ce génie-là ce fut Sully. Il racheta le Domaine, il racheta les revenus, il établit un système régulier de recette & de dépense. Sans doute il abusait trop de cette sagesse, de cette trop facile ressource de création de Charges & d'Offices, la plus mortelle de nos maladies, la vraie maladie Française qui a fait une grande partie de notre servitude & qui longtemps a dévoré, presque dans la racine, nos revenus, notre commerce & notre culture.

Après Sully, recommencèrent les prodigalités, les besoins, la routine financière. On anticipa encore sur les revenus, on aliéna encore des Domaines, on créa des rentes, des taxations ou des gages, toujours au denier 12, au denier 16, au denier 18 ; en fit de la Finance des Offices une Charge fixe & permanente, en donnant des moyens de la sauver de la casualité.

Alors les Officiers & les Rentiers se firent dans la balance politique, & firent une manière de Puissance dans l'Etat.

C'étoit le paiement des rentes, c'étoient les créations d'Offices qui agitoient Paris dans cette guerre ridicule de la Fronde. L'ordre entra dans les Finances avec Colbert. Colbert, & par principe d'Administration, & peut-être aussi par le souvenir des inconvéniens qui avoient compromis l'autorité du Prince & la tranquillité de l'Etat, fit une Loi d'éteindre les rentes & une partie des Offices ; mais il commença par réduire les rentes au denier 20, imputa sur le capital, l'excédent d'intérêt qu'avoient reçu les Créanciers, l'opération mauvaise, même en Finance, où la foi garde est toujours la première ressource & la plus précieuse. Des tentatives virent, où Col-

bert fut réduit à son tour à emprunter au denier 18 & ne trouva pas de prêteurs. De ce jour des succès moins habiles, des opérations ruineuses, des traitemens onéreux, des taxes, des oppressions, des refontes de monnaie, des billets d'Etat, après les billets-monnoie, la plus funeste des inventions, enfin toutes les erreurs de l'ignorance & tous les malheurs de l'impuissance & du désordre dévorèrent l'empire sous la minorité de Louis XV. La dette publique fondue dans le creuset d'une féroce liquidation, en ressortit infiniment augmentée. Mais la France toute entière étoit languissante & abrutie, tous les canaux des revenus étoient taris ; les Rentiers furent ruinés, & l'Etat n'étoit pas plus riche. Sous l'Administration pacifique de Fleury, toutes les parties du Royaume respirèrent ; une longue paix ranima l'industrie & la culture ; le Commerce mal protégé se releva par ses propres efforts ; les Finances se rétablirent par le seul pouvoir de l'ordre & de l'économie.

La guerre de 41 ramena les besoins & les ressources vulgaires des créations de rentes, des créations d'Offices, de Charges ridicules. La guerre de 7 ans, pleine de honneur & de revers, le fut aussi de désordres & d'infidélités financières. L'Amérique & les Indes virent nos défaites & les malversations de nos Administrateurs. En 1765, des résistances Parlementaires forcèrent à diminuer les revenus, lorsqu'il falloit liquider & rembourser la dette.

La dette bien ou mal liquidée, devint une masse énorme, dont on ne put ni éteindre le capital, ni payer les intérêts. Un simulacre d'amortissement fut présenté à l'opinion & nourrit un crédit trompeur. Des réformes militaires, une nouvelle Constitution d'armes surchargèrent la liste des pensions & exagérèrent les dépenses. Pendant cinq ans, une Administration incertaine, turbulente plutôt qu'active, sans principe & sans méthode, se traîna entre les anticipations & les emprunts, jusqu'aux bords de la banqueroute. Là un Ministre honnête & faible la tint un moment suspendue & entre l'opinion de nos ressources & l'espérance du remède. Enfin, un homme vint, qui avoit quelque chose du sens de Sully & de la précision de Colbert, qui crut, comme Colbert & Sully, que la base de toute finance étoit l'ordre dans la recette & la dépense, que le grand secret de la finance étoit d'établir le niveau entre la dépense & la recette. Ses lumières allèrent jusques là, son caractère alla plus loin.

Dans notre siècle, dans un siècle où le desin du Royaume roule sur le pivot du crédit & de l'opinion, il osera frapper sur la dette, & prononcer une dure banqueroute. Il osera rejeter les anticipations sur le passé, & marquer une ligne entre son Ministère & les Ministres qui l'avoient précédé. Il étoit fort des circonstances, fort de nos alarmes, il le fut de la fondation de ses opérations. Bientôt les effets n'en furent plus sensés, & il n'en resta que le souvenir. La perception se fit, les dépenses furent fidèlement acquittées, les capitaux accumulés se laissent de rester inutiles, & le crédit se remontra plus fort & plus vigoureux.

En 1774, il y avoit sans doute un déficit, mais quel déficit ! un déficit momentané, qu'avoient produit des dépenses passagères, un déficit que mille ressources pourroient combler, qu'une économie sévère pouvoit faire disparaître, qui enfin étoit compensé par une somme presque égale de remboursement.

Je ne suivrai pas plus loin l'histoire de nos finances & de nos malheurs. Vous avez vu nos revenus s'accroître, & notre dette avec eux ; les emprunts appeler les emprunts, l'ostentation du crédit employée pour couvrir l'abîme qui creusait sous nos pas ; la timidité de quelques Ministres égarer leurs dissipations, les découragemens enfin & leur nullité devenir le salut de la finance & l'avertissement de notre régénération.

Notre dette se divise en dette constituée, dette remboursable, dette exigible.

La dette constituée comprend les rentes perpétuelles, & les rentes viagères ; les rentes perpétuelles, presque toutes réduites, s'élevaient à 61 millions. Il y en a au denier 50, au denier 40, au denier 25, quelques-unes au denier 20, quelques-unes encore au denier 10, même au denier 6, & même à 1 denier plus bas ; il n'y a d'exempt de rente que 150,000 liv. Je fais cette observation pour vous avertir qu'il ne reste aucun douce sur la position des rentes perpétuelles. Dans ces 61 millions, je comprends la dette du Clergé, je comprends 1200,000 liv. de rentes dues sous le nom de Secrétaires du Roi, & qu'on a confondues jusques dans leurs finances ; j'y comprends un million prêt sous le nom d'indemnité. — J'ai dit 61 millions, & non pas 66, comme nous l'avoient annoncé presque tous nos calculs parce que vous avez déjà effacé de l'état de rente de l'Hôtel-de-Ville environ deux millions, qui appartiennent à des Evêchés, des Chapitres, des Abbayes, des Bénédictines, parce que vous effacerez de la dette du Clergé plus de deux millions qui leur appartiennent encore, enfin parce qu'il y a sous le nom de rentes près d'un million qui cessera d'exister si vous suivez vos principes.

Vos rentes viagères ne s'élèvent pas aujourd'hui à plus de 10,000,000 liv. ; vos dettes remboursables à diverses époques, dont, 1<sup>re</sup> les finances des Offices de Magistrature, celles des Chancelleries, des Secrétaires du Roi & du Conseil ; cette partie s'élève, d'après nos recherches, à 426 millions. déduction faite de 24 millions compris jusque-là sous le nom des Secrétaires du Roi, & qui sont en effet des capitaux

empruntés par l'Etat & constitués. Ce sont les capitaux des Charges de finance que j'évalue à 77 millions au lieu de 118, parce que j'en retranche, 1<sup>re</sup> les finances des Payeurs des rentes, qui doivent nécessairement rester là, pour garantie de leur comptabilité ; 2<sup>o</sup> 10 millions de débits, & certainement je fais une supposition très-moderée, l'événement portera ces débits peut-être à vingt millions ; 3<sup>o</sup> ce sont les brevets de retenue de la Maison du Roi, des Gouvernemens & Lieutenances Générales, des emplois militaires. Nous les avons évalués jusqu'à 90,800,000 l., notre calcul est forcé, & il y aura des réductions sur cette partie.

Ce sont encore les cautionnements des Compagnies de finances & autres, que je porte, non pas à 203,401,000 liv., comme nous l'avons indiqué dans l'état de la dette annexé, au rapport de M. Montefquieu, mais seulement à 150 millions, & voici la raison de mon évaluation : 1<sup>o</sup> sous le nom de cautionnement & fonds d'avances, tout compris les fonds d'exploitation de la Ferme Générale, ce qu'elle est obligée d'avoir en sel, en tabac, en utensiles pour exercer la vente du sel, la vente du tabac. Les capitaux de ces fonds existent dans des magasins ; c'est sur les magasins qu'elle en trouvera le remboursement. Si on ne vend plus ni fel, ni tabac pour la Nation, les approvisionnements seront épuisés & les avances restoront : si on continue d'en vendre, une autre Compagnie sera obligée de faire les mêmes avances, & cet article forme une somme de 48,400,000 livres ; 2<sup>o</sup> sous les cautionnements n'ont pas été réalisés en entier ; 3<sup>o</sup> il y a, dans la partie des Fermes, des régimes, des débits qui atténuent ces cautionnements, & je les évalue à deux ou trois millions. Ainsi mon calcul est très-moderé quand je réduis les cautionnements & fonds d'avances remboursables à 150 millions. Votre dette remboursable, mais à des époques éloignées, sont, 1<sup>re</sup> les emprunts faits directement par le Trésor Royal, les Actions de l'ancienne Compagnie des Indes, ensemble 379 millions ; 2<sup>o</sup> les emprunts faits sous le nom de Pays d'Etat, 127 millions. Récapitulation de la dette remboursable successivement & à diverses époques.

Offices & Charges. . . . .	426,000,000
Brevets de retenue. . . . .	90,800,000
Cautions & Fonds d'avance. . . . .	150,000,000
Emprunts directs & Compagnie des Indes. . . . .	377,000,000
Emprunts des paiemens de l'Etat. . . . .	127,000,000

Dette exigible. . . . . 1,170,800,000 l.

Les remboursemens échus. . . . . 108,000,000

La partie de l'arriéré des dépenses, qui est liquidée, & qu'on peut évaluer au plus à. . . . . 50,000,000

Le reste de l'arriéré, celui qui n'est pas liquidé, peut se remplir par les fonds destinés à des parties qui s'éteignent tous les ans. Jamais la dépense effective de l'année, ne peut être soldée dans l'année ; le puy de nos Mémoires qui traînent, des fournitures qui ne se consomment que dans l'année.

Ce sont d'anciennes charges liquidées. . . . . 30,000,000

Les Dimes inféodées quand elles seront liquidées. . . . . 100,000,000

Total des dettes exigibles, tout-à-l'heure. . . . . 288,000,000

Ce sont enfin les 400 millions d'Assignats.

Voilà l'appercu de votre dette, dans son ensemble & dans ses divisions ; je n'ai point porté les annuités qui s'élèvent à 6,000,000 liv. dus à la Caisse d'Escompte & aux Notaires ; je n'ai point porté le remboursement de Gênes & d'Amsterdam, ni le remboursement de l'emprunt de Septembre 1789 ; tous ces articles doivent entrer dans les dépenses annuelles, & sont ensemble 14 ou 15 millions par année, & cette dépense annuelle, qui a son terme fixe, devroit être balancée par la rentrée de la créance sur les Américains, & de plusieurs autres créances actives du Trésor public.

Je passe maintenant au détail particulier de la dette.

Les rentes perpétuelles se décomposent, se recomposent tous jours.

Il existoit une Loi sur les reconstitutions, qui en prescrivait la forme, qui atténuoit successivement ces capitaux énormes, réduits à un intérêt de 50 p. cent.

On avoit établi que, dans les reconstitutions, les capitaux ne seroient réduits qu'à raison du denier vigint ; ainsi ces 2,400,000,000 dont on fait tant de bruit aujourd'hui, qu'on vous représente comme un capital remboursable, se fondroient peu à peu, sans contrainte, sans violence, & ne laisseroient plus qu'un capital réel d'environ 1,200,000,000. De ces rentes, environ 8 millions appartiennent à des établissemens publics, à des Hôpitaux, à des Séminaires, à des Collèges, aux Pauvres des Paroisses, à des Fabriques.

Quant aux rentes viagères, un tableau que j'ai mis sous vos yeux vous démontrera que, depuis 1733, les capitaux versés au Trésor Royal, pour rentes viagères, excèdent les arrérages payés de 40 millions ; ainsi il y a, jusques dans les emprunts, un bénéfice pour l'Etat ; & il y en aura toujours un, si vous comparez ces emprunts.



*Suite de la Séance du Mercredi 22 Septembre, & du Discours de M. le Brun.*

**D**ANS les Emprunts perpétuels, les capitaux se remboursent toujours sans jamais s'éteindre; dans les Emprunts viagers, pris en masse, les capitaux s'éteignent graduellement, & la chance la plus favorable est de rembourser deux fois le capital. Cette chance nous menace sur la dernière partie de ces Emprunts, les Emprunts sur trente, quarante, cinquante & jusqu'à soixante têtes choisies. Cette manière de placer, est une perfectionnement récent de l'art du prêteur. Sous le dernier règne, on avoit essayé de placer sur la tête des Rois, sur des têtes connues; l'almamanach dispensoit de la formalité des certificats de vie. Les rentes viagères, ainsi constituées, négocioient plus aisément, & on supposoit encore que ces têtes avoient quelques chances de plus de longévité.

Louis XV, Frédéric le-Grand, ont emporté avec eux une partie assez considérable de notre dette viagère. Les trente, les quarante, les cinquante & les soixante têtes ne datent que du règne actuel. Il en reste en ce moment 25 millions de rente ainsi placés à dix pour cent: les propriétaires de ces rentes, en font encore assurer la durée, soit en Hollande, soit en Angleterre.

Deux cens cinquante millions éteindraient cette partie de votre dette; ce ne font pas tous des étrangers qui ont spéculé sur cette créance, & de ces 250 millions, une grande partie appartient à des Français.

Je laisse les rentes de l'Hôtel-de-Ville, sur lesquelles il n'y a rien à rabattre, pour passer à d'autres qui nous fournissent plus d'observations, & des observations plus utiles.

Après ce rapport, M. le Brun propose des projets de Décrets qui font adoptés en ces termes:

« L'Assemblée Nationale décrète que provisoirement & pour l'année 1790 seulement, les appointemens & soldes des Officiers & Cavaliers de Maréchaussée ne seront assujettis à aucune imposition.

Art. 1<sup>er</sup>. « L'Assemblée Nationale statua sur la rente de 600,000 livres, payée pour la cession du Droit de Clermontois; sur celle de 15,000 livres, payée pour la Principauté d'Enrichement; sur les 20,000 liv. de rente perpétuelle, & des 996,000 liv. de rente viagère, payées pour l'acquisition de l'Orléans & des Terres de Châtel & de Caraman; sur les 22,000 livres, payées pour la récession des Domaines, faite par M. Courcy, sur les 2,000 liv. de rente perpétuelle, payées pour les terres & maison qu'occupe l'Ecole Vétérinaire d'Alfort, & les 7,200 liv. de rente viagère, payées sous prétexte de l'acquisition de la Ferme de Mersouville, d'après le rapport qui lui en fera fait incessamment par son Comité des Domaines.

II. « Elle statua sur les 15,000 livres de rente, payées à l'Ecole Militaire, pour l'acquisition de l'Hôtel de la Force, & sur les 60,000 liv. constitués à l'Ordre du S. Esprit, quand elle aura statué sur l'éducation publique & sur les Ordres de Chevalerie.

M. Chabrous. Votre Comité des Rapports est prêt à vous rendre compte de la procédure qui vous a été remise par le Châtelet, relativement aux événemens des 5 & 6 Octobre. Cette affaire paroit de nature à être rapportée dans une Séance du soir; mais comme elles font ordinairement plus tumultueuses que celles du matin, & que cette affaire pourra donner lieu à des débats, je demande qu'elle soit renvoyée à une Séance du matin. Le rapport occupera environ deux heures & demie, & il seroit très-fatigant pour moi de le faire à la lumière.

L'Assemblée décide que le rapport de cette affaire sera fait à la première Séance du matin qui suivra la décision sur les Affignats.

M. Emery fait lecture, au nom du Comité Militaire, d'un projet de Décret sur la compétence des Tribunaux Militaire, leur organisation, & la manière de procéder pardevant eux.

Les articles de ce projet de Décret sont adoptés en ces termes, à l'unanimité.

« L'Assemblée Nationale, empressée de faire jouir l'Armée, des Loix qui vont établir dans tout le Royaume la procédure criminelle par Jurés, & veut assurer de plus en plus, par ce moyen, l'exacte & scrupuleuse observation des règles protectrices de la subordination & de la discipline, après avoir entendu le rapport de son Comité Militaire, a décrété ce qui suit:

Art. I<sup>er</sup>. « Aucun homme de guerre ne pourra être condamné à une peine afflictive ou infamante, par Jugement d'un Tribunal civil ou militaire, suivant la nature du délit dont il se fera rendu coupable.

II. « Les délits civils font ceux commis en contravention aux Loix générales du Royaume, qui obligent indistinctement tous les habitans de l'Empire. Ces délits font du ressort de la Justice ordinaire, quand même ils auroient été commis par un Officier ou par un Soldat.

III. « Cependant, en tems de guerre, l'Armée étant hors du Royaume, les personnes qui la composent, celles qui sont attachées à son service ou qui la suivent, & qui seront prévenues de semblables délits, pourront être jugées par la Justice Militaire,

& condamnées par elle aux peines prononcées par les Loix civiles.

IV. « Les délits militaires font ceux commis en contravention à la Loi militaire, par laquelle ils sont définis: ceux-ci font du ressort de la Justice militaire.

V. « Toute contravention à la Loi militaire est une faute punissable; mais toute faute de ce genre n'est pas un délit; elle ne le devient que lorsqu'elle est accompagnée des circonstances graves, énoncées dans la Loi. Les fautes font punies par des peines de discipline; les délits seuls peuvent l'être par des peines afflictives ou infamantes.

VI. « Il sera établi des Cours Martiales chargées de prononcer sur les crimes & délits militaires, en appliquant la Loi pénale, après qu'un Jury militaire aura prononcé sur le fait.

VII. « Il y aura dans le Royaume & à l'Armée autant de Cours Martiales que des grands arrondissemens militaires, corréés à la surveillance d'un Commissaire-Ordonnateur. Chacun d'eux prendra & ornais le titre de Grand-Jury Militaire, Commissaire-Ordonnateur des guerres.

VIII. « Les Commissaires ordinaires des guerres prendront le titre de Commissaires-Auditeurs des guerres. Chacun d'eux sera chargé spécialement de la poursuite des délits militaires commis dans l'étendue de son arrondissement particulier. Indépendamment de cette fonction locale, tous seront des Affecteurs du grand Jury dans l'arrondissement duquel ils seront employés. Deux d'entre eux s'assembleront, lorsqu'il rendra la Cour Martiale, ce seront ceux dont la résidence sera la plus voisine du lieu où elle s'ouvrira.

IX. « Dans le cas où le Grand-Jury Militaire seroit empêché de remplir ses fonctions, il sera remplacé par le plus ancien Commissaire-Auditeur de son arrondissement, outre que celui chargé, par l'article précédent, de la poursuite du délit.

X. « Afin de rendre le service plus prompt & plus sûr, notamment dans l'intérieur du Royaume, où les Troupes font à de grandes distances les uns des autres, il sera nommé par le Roi un nombre suffisant & déterminé de *Juges-Militaires Suppléans*, parmi les Officiers retirés du service, ayant au moins dix ans de commission de Capitaine, & domiciliés dans l'étendue du Département ou du District, pour lequel ils seront établis. Ces Suppléans seront inamovibles, & rempliront les fonctions d'Affecteurs à la Cour Martiale, lorsqu'ils seront plus près que les Commissaires-Auditeurs du lieu où elle devra siéger: ils n'auront point de traitement, mais leurs frais de voyage & de séjour leur seront remboursés.

XI. « L'Ecrivain de la place, dans les Villes où il y en a d'établis, fera les fonctions de Greffier de la Cour Martiale; dans les autres Villes & lieux, ce sera le Greffier de la Commune. Ni les uns ni les autres n'auront pour cet objet de traitement fixe; mais ils seront payés de leurs vacations, à proportion des affaires & du travail. Lorsque l'Armée sortira du Royaume, le Roi nommera le nombre d'Ecrivains nécessaires pour y remplir les fonctions de Greffiers des Cours Martiales.

XII. « Tout Commandant en chef, dans une garnison ou dans un quartier, sera tenu de former un Tableau de Jurés pour la garnison ou pour son quartier.

XIII. « Ce tableau sera divisé en sept colonnes, savoir, 1<sup>re</sup>. celle des Officiers-Generaux & des Officiers Supérieurs; 2<sup>e</sup>. celle des Capitaines; 3<sup>e</sup>. celle des Lieutenans; 4<sup>e</sup>. celle des Sous-Lieutenans & des Adj. dans; 5<sup>e</sup>. celle des Sergens ou Maréchaux-des-Logis; 6<sup>e</sup>. celle des Caporaux ou Brigadiers; 7<sup>e</sup>. enfin, celle des simples Soldats, de quelque arme qu'ils soient. Les Officiers & So-Officiers, employés sans Troupe, & ceux du Génie & de l'Artillerie, seront placés à leur rang dans la colonne de leur grade.

XIV. « Les Officiers-Generaux & Supérieurs en activité, ayant autorité & commandement sur plusieurs garnisons ou quartiers, seront compris dans la première colonne du tableau de toutes ces garnisons ou quartiers, avec les Officiers Supérieurs employés dans chacune d'elles.

XV. « Dans la seconde colonne seront compris tous les Capitaines de la Garnison ou du Quartier, quel que soit leur nombre; il en sera de même dans la troisième colonne, par rapport aux Lieutenans; & dans la quatrième, par rapport aux Sous-Lieutenans & Adjutans.

XVI. « Il ne sera pas nécessaire de comprendre dans la cinquième colonne tous les Sergens ou Maréchaux-des-Logis; il suffira d'en prendre jusqu'à concurrence du nombre le plus approchant de cent, soit en plus, soit en moins; en observant de le tirer également de toutes les Compagnies.

XVII. « On observera la même règle à l'égard des Caporaux ou Brigadiers, & encore par rapport aux simples Soldats de toute arme, à cela près qu'autant qu'il sera possible, le nombre de ces derniers devra être porté au moins jusqu'à deux cens.

XVIII. « Ce sera le Commandant de chaque Compagnie qui remettra au Commandant en Chef la liste des Sous-Officiers & Soldats de chaque Compagnie qu'il jugera les plus dignes d'être placés sur le tableau des Jurés.

XIX. « Néanmoins aucun Militaire, de quelque grade ou état qu'il soit, ne pourra être porté sur le tableau des Jurés, s'il n'est âgé de 23 ans accomplis, s'il ne fait

lire & écrire, & s'il n'a pas plus de deux ans de service.

XX. « Tous les ans, au mois de Novembre, & dans le cours de l'année, toutes les fois qu'il y aura lieu de changer la moitié du tableau des Jurés, il sera renouvelé en entier par les soins du Commandant en Chef, qui en remettra une copie, certifiée & signée de lui, au Greffier de la Cour Martiale, pour être conservée dans son dépôt.

XXI. « On prendra sur le tableau des Jurés les personnes nécessaires pour former le Jury de l'accusation & le Jury du jugement, suivant les règles qui vont être prescrites.

XXII. « Le Jury de l'accusation est celui qui doit déterminer s'il y a lieu à accusation: il sera composé d'une personne prise sur chacune des colonnes du tableau, & deux personnes de plus prises, sur la colonne du grade ou de l'état de l'accusé; ce qui fera en tout neuf personnes.

XXIII. « Le Jury d'un jugement est celui qui doit déterminer la condamnation ou la décharge de l'accusé; il sera formé de quatre personnes prises sur chacune des sept colonnes, & de huit d-plus, prises sur la colonne du grade ou de l'état de l'accusé; ce qui fera en tout trente-six personnes, qui seront ensuite réduites à neuf, au moyen des récusations que l'accusé fera tenu de faire, sans pouvoir alléguer aucun motif, & qui s'opéreront par la voie du sort, si l'accusé refuse de les proposer.

XXIV. « Chaque colonne doit être réduite au quart. Les récusations s'opéreront successivement sur chacune d'elles, en commençant par la première.

XXV. « Lorsqu'il y aura plusieurs accusés, il sera ajouté au premier nombre de trente-six Jurés, autant de huit personnes qu'il y aura de co-accusés, & ces huit personnes seront toutes prises sur la colonne du grade ou de l'état du co-accusé.

XXVI. « En pareil cas, chaque accusé, à commencer par le plus jeune, récusera d'abord huit personnes sur toute la colonne de son grade ou de son état, ce qui réduira le nombre des Jurés à trente-six; alors les récusations le proposeront sur chaque colonne, & d'une colonne à l'autre, par chacun des co-accusés alternativement, à commencer par le plus jeune, & ainsi de suite, jusqu'à ce que chaque colonne soit réduite au quart.

XXVII. « Lorsqu'il s'agira de former, soit le Jury de l'accusation, soit le Jury du jugement, le Commandant Militaire en chef du lieu où se fera l'instruction du procès, & où se tiendra la Cour Martiale, désignera le nombre de Jurés nécessaires dans chaque colonne, en suivant l'ordre de l'inscription sur chacune, & sans pouvoir intervenir. En cas d'absence, de maladie ou d'autre légitime empêchement de quelqu'une des personnes désignées pour former le Jury, son tour sera passé, sans être rempli.

XXVIII. « Il sera suppléé au défaut d'une colonne; d'abord par la colonne immédiatement inférieure, & ensuite par la colonne immédiatement supérieure, sans qu'on puisse descendre plus bas, ni monter plus haut. Si ce moyen est insuffisant, on aura recours à la garnison ou au quartier voisin, pour avoir un suppléant ou des suppléans du grade ou de l'état de ceux qu'ils seront appelés à remplacer.

XXIX. « Chaque Commissaire-Auditeur des Guerres recevra les dénunciations qui lui seront faites par les Chefs, ou par toutes autres personnes, de tout délit prétendu commis par des Militaires en activité; il aura soin d'exiger du dénonciateur la déclaration circonstanciée des faits, la remise des pièces servant à conviction, s'il y en a, & l'indication des témoins qui peuvent servir à la preuve.

XXX. « La dénonciation sera toujours signée du dénonciateur, s'il fait signer; & s'il ne le fait pas, elle sera faite en présence de deux témoins, qui signeront pour lui. Le Commissaire-Auditeur des Guerres sera tenu de rendre plainte dans les 24 heures, de tous délits Militaires prétendus commis dans l'étendue de son arrondissement, & qui seront parvenus à sa connaissance par voie de dénonciation, par la clameur publique ou autrement. Il sera tenu également d'avertir aussitôt le Juge de Paix ou l'Accusateur public, & même aussi de constater immédiatement par procès-verbal, le corps & les circonstances du délit, s'il a laissé des traces permanentes.

XXXI. « Le Commissaire-Auditeur qui aura connaissance d'un délit Militaire commis hors de son arrondissement, sera tenu d'en avertir, sans aucun délai, celui de ses Confrères dans l'arrondissement duquel ce délit passera pour avoir été commis, & de lui envoyer tous les renseignements qu'il aura pu se procurer, notamment copie de la dénonciation, s'il en a reçu une.

XXXII. « Sera pareillement tenu, le Commissaire-Auditeur qui aura connaissance d'un délit civil, commis par des Militaires en activité dans son arrondissement, d'en avertir immédiatement le Juge qu'il appartiendra, & de lui envoyer tous les renseignements qu'il aura pu se procurer, notamment copie de la dénonciation, s'il en a reçu une.

XXXIII. « Le Commissaire-Auditeur qui sera dans le cas de porter une plainte, la rédigera par écrit, faisant mention du Dénonciateur, s'il y en a un; il lui présentera au Commandant Militaire en chef de la Garnison ou du Quartier dans lequel le délit a été commis, & requerra de lui la communication du Jury de la plainte, que le Commandant sera tenu de convoquer sans délai.



« XLV. » Le Jury de l'Accusation s'assemblera dans la maison du Commandant, mais hors de sa présence. Il sera rassemblée d'une table disposée à cet effet, à l'une des extrémités de laquelle se placera le Commissaire-Auditeur, ayant en face le Greffier.

« XLVI. » C'est là, le Commissaire-Auditeur fera entrer les témoins qu'il voudra produire à l'appui de sa plainte; il fera connaître leurs noms, leur âge, leur état & leur qualité, ainsi que leur domicile, & requerra d'eux le serment de dire la vérité, toute la vérité, rien que la vérité; ce qu'ils feront tenus de faire à l'instant, en levant la main, & prononçant : *Je le jure.*

« XLVII. » L'Accusation sera lue par le Commissaire-Auditeur, ainsi que les Ecrits à l'appui, s'il y en a; s'il existe des Pièces prétendues de conviction, elles seront mises en évidence; les témoins feront ensuite entendus, sans que personne puisse les interrompre, tant qu'ils parleront; mais après qu'ils auront tous parlé, l'Auditeur & chacun des Jurés pourront leur faire les questions qu'ils croiront propres à l'éclaircissement des faits, & auxquelles les témoins seront obligés de répondre.

« XLVIII. » Ils se retireront ensuite, & lorsqu'ils seront sortis, le Commissaire-Auditeur fera le résumé des explications, présentera ses observations sur le tout, & sortira lui-même avec le Greffier, pour la serrer les Juges former entre eux leur détermination.

« XLIX. » Le Jury de l'Accusation fera averti par le Commissaire-Auditeur, qui, à cet effet, lui donnera lecture du présent article, qu'il a trois questions distinctes à résoudre.

La première, si le fait dont est plainte, en le supposant prouvé, constitue réellement un crime ou délit.

La seconde, si ce crime ou délit est un crime ou délit militaire ?

La troisième, si les indices sont assez considérables pour faire soupçonner que le prévenu soit coupable, & qu'il y ait lieu à suivre la plainte.

« XXXIX. » Supposé que la première de ces questions soit décidée négativement, on ne passera pas aux deux autres; supposé que la seconde de ces questions soit décidée négativement, on ne passera pas à la troisième; dans l'un & dans l'autre cas, les Jurés rapporteront, au chef de la plainte dont est plainte n'est pas un délit, ou que la plainte ne porte pas sur un délit Militaire, & le Commissaire-Auditeur ne pourra pas lui donner de suite; seulement dans le dernier cas, il sera obligé de l'envoyer au Juge de Paix & l'Accusateur public, avec tous les renseignements qu'il aura pu se procurer.

« XL. » Les Jurés entre eux feront sous la présidence du premier de la première colonne : ils opineront à voix haute, en commençant par le dernier de la dernière colonne, & ainsi de suite, en remontant; ils feront les maîtres de motiver leur avis dans le premier tour d'opinions qui aura lieu sur chaque question; ensuite il fera fait un second tour d'opinions, lors duquel les voix seront énoncées simplement par oui, ou par non. La majorité absolue entre les neuf Jurés fixera leur détermination.

« XLI. » Aussitôt qu'elle aura été prise, les Jurés inviteront le Commissaire-Auditeur à rentrer avec le Greffier, & leur seront par le résultat. Le Greffier en fera mention sur le Procès-verbal qu'il aura tenu des opérations précédentes; le Procès-verbal sera écrit au bas de la plainte, & signé tant par les Jurés, que par l'Auditeur & le Greffier, qui restera dépositaire de toutes les pièces.

« XLII. » Dès que la Délibération des Jurés aura été ouverte, ils ne pourront se séparer sans l'avis antérieur & rapportée; mais s'il est nécessaire de tenir plusieurs séances pour la lecture des pièces, l'Audition & l'examen des témoins, l'Assemblée pourra se rassembler à la plus prochaine matinée. Le procès-verbal des opérations de chaque séance sera clos, & signé à chaque séance.

« XLIII. » S'il y a lieu de donner suite à la plainte, le Commissaire-Auditeur fera arrêter & confier au prisonnier l'accusé, s'il ne l'est pas déjà, en vertu des ordres de ses Chefs, & des règles de la discipline militaire; s'il l'est, il sera écroué sur le registre de la prison; en même-temps il lui fera donner copie certifiée par le Greffier, de la plainte & du Procès-verbal ou des Procès-verbaux, qui auront été dressés en exécution des Articles XLII & XLIII. L'accusé sera pareillement qu'il lui est libre de prendre ou de demander un Confesseur.

« XLIV. » La prison est une punition Militaire pour les fautes de discipline; mais par rapport à l'homme prévenu ou accusé d'un délit, elle n'est plus qu'un lieu de sûreté; ainsi les Chefs, qui ne font emprisonner quelqu'un comme prévenu d'un délit, ne pourront, sous aucun prétexte aggraver sa détention, en y ajoutant aucune espèce de peine ou de privation qui ne serait pas indispensable pour la conservation de la personne.

« XLV. » En envoyant au Grand-Juge-Militaire copie de la plainte avec l'extrait du Procès-verbal qui constate qu'elle doit être suivie en vertu de la détermin-

tion du Jury, le Commissaire-Auditeur requerra du Grand-Juge l'Ordonnance nécessaire pour achever & compléter l'instruction.

« XLVI. » Le lieu, le jour & l'heure auxquels le Grand-Juge & ses Affesseurs, ou leur Suppléant, devront tenir la Cour Martiale, seront fixés par cette Ordonnance; elle portera requête au Commandant Militaire d'y faire trouver les Jurés du Jugement, & à l'Auditeur, d'y produire les témoins & d'y faire amener l'accusé ou les accusés. La Cour Martiale se tiendra toujours le matin, & en temps de paix, dans le lieu où la première instruction aura été faite.

« XLVII. » L'Ordonnance du Grand-Juge sera communiquée au Commandant Militaire par le Commissaire-Auditeur, & notifiée, à sa diligence, tant à l'accusé qu'aux témoins.

« XLVIII. » Les témoins qui ne comparaitront pas au jour indiqué, & qui ne feront pas proposer d'excuse légitime, seront cités une seconde fois à leurs frais; & s'ils ne comparaitront pas cette seconde fois, ils seront, en vertu de l'Ordonnance du Grand-Juge-Militaire, appréhendés au Corps, amenés & condamnés aux frais de leur arrestation & conduite, ainsi qu'une amende qui ne pourra pas être moindre de la valeur d'une demi-once, ni plus forte que la valeur d'un marc d'argent.

« XLIX. » Au jour & à l'heure indiqués par l'Ordonnance du Grand-Juge-Militaire, lui & ses deux Affesseurs, le Commissaire-Auditeur, le Greffier & toutes les personnes désignées pour le Jury du jugement, se rendront dans une des salles de la Maison commune du lieu, où se tiendra la Cour Martiale; les portes ouvertes, en présence de tous ceux qui voudront y assister.

« L. » Le Grand-Juge prendra sa place à l'extrémité de la table disposée à cet effet; ses Affesseurs seront à ses côtés: près d'eux, sur la gauche, le Commissaire-Auditeur, ayant à côté de lui le Greffier. Les personnes désignées pour le Jury se rangeront à droite.

« LI. » Le Grand-Juge prononcera l'objet de la tenue de cette Cour Martiale, pour juger l'Accusation portée contre tels ou tels, soupçonnés de tel délit Militaire. Il ordonnera de suite que l'Auditeur produise ses témoins: ils seront appelés, & se rangeront sur la gauche, à la suite du Greffier; après quoi, le Juge ordonnera d'amener l'accusé ou les accusés, qui se placeront, avec leurs Conseils, à l'extrémité de la table; faisant face au Grand-Juge & à ses Affesseurs: tous pourront s'asseoir lorsqu'ils ne parleront pas.

« LII. » Le Grand-Juge nommera les personnes désignées pour le Jury du jugement, & avertira les accusés du droit qu'ils ont d'en récuser un certain nombre, sans être obligés, sans pouvoir même motiver leurs récusations; de l'ordre à tenir en les proposant, & qu'il y sera suppléé par la voie du sort, dans le cas où les accusés refuseraient de le faire eux-mêmes: les accusés pourront s'expliquer à cet égard par leur propre bouche ou par l'organe de leurs conseils; mais ils devront du moins exprimer qu'ils adoptent ce qui sera proposé, en leur nom, par leurs Conseils.

« LIII. » Le Greffier fera mention sur son Procès-verbal des récusations. Le Jury étant réduit au nombre compétent, le Grand-Juge requerra de ceux qui le composent de prêter serment, de donner leur avis en leur ame & conscience, ce qu'ils feront tenus de faire en levant la main & prononçant : *je le jure.*

« LIV. » Le Commissaire-Auditeur donnera lecture de la plainte & de toute la procédure antérieure, ainsi que des écrits venant à l'appui de la plainte, s'il en existe. Les pièces prétendues de conviction, seront mises en évidence; enfin, les témoins seront nommés & désignés l'un après l'autre, par leurs noms, âge, état, qualité & domicile.

« LV. » Le Grand-Juge ordonnera aux témoins de prêter serment de dire la vérité, toute la vérité, rien que la vérité, ce qu'ils feront tenus de faire en levant la main, & prononçant : *je le jure*; ils ne pourront être interrompus tant qu'ils auront la parole.

« LVI. » Il sera libre aux accusés ou à leurs Conseils, après que chaque témoin aura fini sa déposition, non-seulement de proposer les motifs de suspicion qu'ils peuvent avoir contre le témoin; mais encore de faire telles observations qu'ils jugeront à propos sur son témoignage, même de lui proposer, pour l'éclaircissement des faits, telles questions qu'ils voudront, & auxquelles le témoin fera tenu de répondre; l'Auditeur, les Jurés & les Juges pourront ensuite successivement demander au témoin les explications dont ils croiront sa déposition susceptible.

« LVII. » Les témoins ayant tous été entendus & examinés, l'un après l'autre, dans une ou plusieurs séances, suivant l'exigence du cas, l'Auditeur établira le mérite de la plainte, par les divers témoignages qu'il résumera; il conclura à ce que l'accusé soit déclaré coupable, & condamné à la peine que la loi prononce pour son délit.

« LVIII. » L'accusé ou les accusés, pourront, soit par eux-mêmes, soit par l'organe de leurs Conseils, proposer leurs moyens de justification, de défense,

ou d'atténuation: il sera libre au Commissaire-Auditeur de reprendre la parole après les accusés, & ceux-ci feront les maîtres de lui répondre à leur tour; mais les plaidoiries ne s'étendront pas plus loin, & il ne sera jamais accordé de duplique. *La suite demain.*

N. B. Les Députés des Indes Orientales à l'Assemblée Nationale qui ont prêté le Serment civique à la Séance du 19 Septembre, sont MM. Beylié & Louis Monneron.

## S P E C T A C L E S.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 24, *Ar-mide.*

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français<sup>9</sup> ordinaires du Roi donneront auj. 23, *Eugénie*, *Drame* en 5 actes; & *l'Impitoyant*, *Com.* en 1 acte. En attendant le *Cid*; & *Pigmalion*.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 23, *l'Amant Statue*; & la 8<sup>e</sup> d'*Euphrasie*, ou le *Tyrant corrigé*. Dem. 24, *Louise & Volcan*; & *Richard Cœur-de-lion*. Samedi 25, la *bonne Mère*; la 12<sup>e</sup> repréf. des *Rigueurs du Cloître*; & *Nina*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 23, le *Complot inutile*, *Com.* en 2 actes; & le *bon Maître*, *Opéra* en 3 actes. En attendant le *Nozze di Dorina*; & la 5<sup>e</sup> repréf. de *Joconde*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 23, les *bonnes Gens*, *Com.* en 1 acte; *Emilie & Constance*, en 3 actes; & le *Revenant*, en 2 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Monnier, au Palais Royal. Auj. 23, la 1<sup>re</sup> repréf. des *Curieux indiscrets*, *Opéra* en 4 actes.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 23, à la Salle des Elèves, *l'Amateur de Musique*, *Opéra* en 1 acte; la *Feuve Espagnole*, *Com.* en 1 acte; & le *Fat en bonne fortune*, *Opéra-bouffon* en 2 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 23, à 7 h.; Concert composé de différents morceaux de musique; & ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 23, les *Amans invisibles*, *Pant.* en 4 actes; la 25<sup>e</sup> repréf. de *l'Artiste infortuné*, ou le *petit Jacquet*; le *Duif sans danger*; le *Père Duchesne*, *Pièces* en 2 actes; & les *Rencontres imprévues*, en 1 acte, avec des *Diversifemens*.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 23, la *fausse Correspondance*; le *Repentir de Figaro*, *Pièce* en 1 acte; & *Pierre de Provence*, *Pant.*, en 4 actes, avec des *Diversifemens*.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 23, le *Seigneur d'aujourd'hui*, *Com.* en 1 acte; la 8<sup>e</sup> repréf. du *Plan de Comédie*, en 5 actes; & *Constance & Germand*, *Opéra-bouffon* en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1879. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam...	114 50 c.	Calcutta...	161.
Hambourg...	266 1/2	Gènes...	102.
London...	26 1/2	Livourne...	110 1/2
Madrid...	161 1/2	Lyon, <i>doit</i> , p. 2.	benéf.

Bourse du 22 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.	1860 61 1/2 65 62 1/2
Portion de 1600 liv.	1179.
Portion de 312 liv. 10 s.	1179.
Portion de 100 liv.	1179.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	1179.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1179.
Primes	1789, 11 perte.
Loterie d'Avril 1789, à 600 liv.	1179.
Loterie d'Oct. à 400 liv.	1179.
Empr. de Déc. 1782, Quit. de finance	1471 1/2 1471 1/2
Empr. de 125 millions, Déc. 1784	8 7/8 8 7/8
Empr. de 80 millions avec Buletins	10 1/2 10 1/2
Quittances de finance sans Buletins	10 1/2 10 1/2
Idem fortiss.	3 perte.
Buletins	3 perte.
Idem fortiss.	3 perte.
Reconnaissances de Buletins	3 perte.
Idem fortiss.	3 perte.
Idem fortiss.	3 perte.
Bordeaux provenant de féerie fortiss.	3 perte.
Empr. de Nov. 1787	13 1/2 13 1/2
Lois des Hôpitaux	13 1/2 13 1/2

Caisse d'Éc.	3430 35 40 45 40 42 45 44
Étampé	1730 23 25 23 23
Denier-Café	1730 23 25 23 23
Quitt. des Eaux de Paris	872 71 79
Adions nouv. des Indes	872 71 79
Adions contre les incendies	872 71 79
Idem à vie	872 71 79

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 23 Septembre	2 1/2 1/2 8 1/2
de 200 liv.	3 19 0
de 300 liv.	3 19 0
de 400 liv.	3 19 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soumettra affez chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

— Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance, par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de six différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer insérée au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

ALLEMAGNE.

De Vienne, le 7 Septembre.

Ce matin, la Reine accompagnée d'une partie de la Famille Royale, est allée au-devant du Roi & de leurs Majestés Siciliennes jusqu'à Bruck fur la Muhr. M. le Cardinal Brühli, Primat de Hongrie est arrivé ici de Bude; il fera suivi aujourd'hui ou demain par d'autres Députés de la Diète Hongroise. Cette Députation est chargée, dit-on, de remettre à S. M. le Diplôme inaugural, rédigé d'après le projet fourni par la Chancellerie de Hongrie. Les Députés sont chargés de prier le Roi de venir le faire confectionner avant son voyage de Francfort.

On assure que le Procureur fiscal du Royaume de Hongrie a été consulté sur les points suivants: Quelle est la punition que les Loix du Royaume ont établie contre ceux qui entretiennent des correspondances avec des Puissances étrangères; & qui, de leur propre mouvement, ont mis en délibération le droit de la succession au Trône, & convoqué une Assemblée générale.

La Nation Illyrienne est décidée à proclamer notre Souverain, Roi des Illyriens, & à se séparer entièrement de la Nation Hongroise.

Du 11 Septembre. Une Escadette partie hier de Bruck fur la Muhr, vient de nous apprendre que la Princesse Marie-Thérèse, future épouse de M. l'Archiduc François y est tombée malade, & que toute la Cour y restera jusqu'à ce qu'elle se porte mieux. Cet événement dérange les mesures qui avoient été prises pour l'arrivée de leurs Majestés qu'on attendoit ce soir à Luxembourg.

M. le Prince de Cobourg, Commandant l'Armée en Valachie, a transmis à notre Ministère, par un Courier arrivé aujourd'hui, un avis, qu'il a reçu de M. de Luzzi, & qui porte que les Turcs ont accepté l'Armistice, le 20 Août, & les conditions stipulées dans les Déclarations de Reichbach.

De Munich, le 15 Septembre. M. le Comte de Lohrbach, Ministre d'Autriche, est parti hier au soir pour Gunzburg, pour quelques arrangements relatifs au passage des Troupes qui le rendent aux Pays-Bas. On a avancé la marche de ces Troupes, & elles commenceront à déboucher par Braunau, dès le 24 de ce mois. Il paraît que la Cour de Munich compte par la discipline des Autrichiens, & qu'elle ne se propose point d'envoyer une Commission pour suivre leur marche.

L'Electeur n'est pas encore informé bien positivement du jour du départ de LL. MM. Apolloniques; il compte cependant partir le 19 pour Neubourg, & y rester une semaine de jours.

M. le Marquis de Llano, Ambassadeur d'Espagne à Vienne, est arrivé ici le 12 avec l'Ambassadeur; ils ont fait l'un & l'autre leur cour à LL. AA. EE., & doivent partir incessamment pour Aix-la-Chapelle.

De Francfort, le 14 Septembre. M. le Baron de Hontheim, Evêque in-partibus, Suffragant de Trèves, est mort dans la terre de Montquintin, le 2 Septembre, dans la 90<sup>e</sup> année de son âge. Ce Prélat est connu par ses tracasseries que la Cour de Rome lui a suscitées, à l'occasion d'un Ouvrage qu'il a publié en 1763, sous le titre suivant: *Justinus Febronius de Statu Ecclesiæ & legitima potestate Romani Pontificis*. Pour mettre fin à toutes les persécutions, ce Prélat avoit enfin jugé à propos de se rétracter publiquement.

ESPAGNE.

De Cadix, le 3 Septembre.

Le cutter de guerre Espagnol, le Tartare, parti d'ici avant hier dans la nuit, avec des paquets de sa Cour, pour M. Solano, Commandant général de l'Armée Espagnole, à qui il doit les porter avec le plus de célérité possible, dans les parages qui lui sont indiqués. Il paraît, suivant ce que l'on apprend de Léon, que M. Solano a ordre de se rapprocher de Cadix, & de venir établir sa croisière entre les Caps Saint-Vincent & Sainte-Marie, avec sa flotte, de laquelle il fera détacher deux divisions, l'une aux ordres de M. Antizabal, & l'autre aux ordres de M. Moreno, tous deux Chefs d'Escadres, dont les vaisseaux, au nombre de six, devront être dans les bassins de la Corogne, pour y être immédiatement doublés en cuivre, & appareiller aussitôt pour se rendre au Ferrol, & s'y joindre aux cinq vaisseaux de ligne qui y sont armés, qui sont: le S. *Ermenegildo*, de 112 pièces de canon, le S. *Jean-Népomucène*, la S. *Elisabeth*, le S. *Fernin* & le S. *Joachim*; tous quatre de 74 canons, lesquels réunis ensemble formeront une escadre de 12 vaisseaux de ligne que l'on dit être destinés pour la Havane.

Deux frégates de guerre Espagnoles, la S. *Cerrodé* & la S. *Batbe*, de 34 canons chacune, sont prêtes à appareiller pour Buenos-Aires. La dernière doit toucher à Carthagène-des-Indes. Les équipages de ces deux frégates qui n'étoient composés que de 180 hommes pour chacune, viennent d'être portés à 250, & sont complètement armés sur le pied de guerre. Ce supplément d'équipage leur a été fourni de celui de plusieurs navires

marchands de la même Nation, qui étoient prêts à partir pour l'Amérique.

La Corvette de guerre Angloise qui croise dans ces mers a été aperçue ce soir, à la distance de sept lieues ou environ, dans le Sud-Ouest. C'est à-peu-près dans le même parage où le Brigantin de guerre Espagnol l'*Infant*, paroit être en croisière.

Le Capitaine d'un de nos Bâtimens, arrivé hier du Havre, a rapporté avoir vu, le 12 Août dernier, entre Tobay & l'île de Wight, une Escadre Angloise de 12 Voulcans & deux Frégates de guerre en croisière; que trois jours après, il avoit vu un Vaisseau de la même Nation, de 74 canons, qui entroit dans la Manche, & que le 24 du même mois, il evoit rencontré, sur le Cap Finistère, une Frégate de guerre qui heurtait en Anglois, mais qu'il a reconnu à son quignon pour Esp.-Ang. & que, quelques jours après, il avoit encore eu connoissance d'une Frégate de guerre Espagnole sur Cap Laroque.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

Suite de la Séance du Mercredi 22 Septembre.

LIX. « Lorsque l'accusé ou les accusés, produiront des témoins, soit à l'appui des moyens de suspicion qu'ils auront proposés contre les témoins du plaignant, soit pour établir des faits tendant à leur justification ou à leur décharge, on ne pourra pas leur refuser d'entendre à l'instant ces témoins; & quand même l'accusé ou les accusés, ne produiront aucun témoin pour établir des faits justificatifs qui paraîtraient concluans, & dont ils offriroient la preuve, cette preuve sera toujours admissible à la pluralité des voix du Grand Juge & de Affesseurs, qui fixeront le délai dans lequel elle devra être faite.

LX. « Les mêmes formalités seront observées, tant pour l'audition & l'examen des témoins produits par les accusés, que pour l'audition & l'examen des témoins produits par le plaignant.

LXI. « Le Greffier de la Cour martiale, rédigera le Procès-verbal de chaque Séance, de manière qu'il puisse servir à constater l'accomplissement ou l'observation de chacune des formalités qui doivent avoir lieu dans le cours de l'instruction, pour assurer la régularité du Jugement.

LXII. « Il ne fera fait aucune mention détaillée dans le Procès-verbal, des dépositions des témoins, ni des dires & déclarations des accusés, à moins qu'il n'en résulte quelque question incidente à l'instruction; auquel cas, l'objet de cette question incidente sera précisément exprimé dans le Procès-verbal, où il sera dit, par exemple, que tel fait allégué par un témoin, a été maintenu faux par l'accusé, qui a posé tel autre fait contraire, avec offre de le prouver; que l'accusé a offert la preuve de la fausseté de tel ou tel Ecrit produit à la charge; ou bien, qu'il a posé tel fait justificatif, qu'il a demandé d'être admis à prouver.

LXIII. « Toutes les formalités ci-dessus prescrites étant remplies, toutes les questions incidentes à l'instruction du Procès étant décidées, le Grand Juge prendra la parole, & avertira les Jurés qu'ils ont à prononcer sur deux questions qu'ils doivent traiter séparément; la première de savoir s'ils sont convaincus que le délit militaire énoncé dans la Plainte, est constant. La seconde, s'ils sont convaincus que ce soit par l'accusé que ce même délit ait été commis? En conséquence, le Grand Juge fera tenu de donner lecture du présent article aux Jurés.

LXIV. « Il présentera sur l'une & sur l'autre de ces deux questions, les témoignages à charge & à décharge, & le degré de croyance plus ou moins grand dont ils lui paraîtront susceptibles. Il résumera les moyens pour & contre, faisant valoir ceux en faveur de l'accusé, quand même ils n'auroient été employés ni par lui, ni par son Conseil; il s'attachera, en tout dans les cas où le délit paraîtrait constant aux termes de la Loi; mais excusable par les circonstances dont il seroit environné, à fixer sur ces circonstances toute l'attention des Jurés; il les exhortera à donner leur avis dans leur ame & conscience; enfin, il les invitera à passer dans une pièce voisine, où ils seront tenus de se retirer, & de rester sans aucune communication au-dehors, jusqu'à ce qu'ils aient formé leur résultat. En même-temps le Commissaire-Auditeur se retirera de son côté, & le Grand Juge ordonnera que l'accusé ou les accusés, soient reconduits en prison.

LXV. « Les Jurés, sous la présidence du premier de la première colonne, opineront à haute voix & séparément sur chacune des deux questions soumises à leur détermination, le dernier de la dernière colonne parlant le premier & ainsi de suite en remontant. Ils feront les maîtres de motiver leurs avis dans le premier tour d'opinions qui se fera sur chaque question; il sera fait ensuite un second tour, lors duquel les avis seront énoncés simplement par oui ou par non.

LXVI. « L'avis contraire à l'accusé ne peut être formé dans le Jury du jugement que par la réunion des sept neuvièmes des voix des Jurés,

LXVII. « S'il passe à la négative sur la première question qu'ils ont à décider, la seconde sera résolue, & les Jurés rapporteront que l'accusé n'est pas coupable; s'il passe à l'affirmative sur cette première question, mais à la négative sur la seconde, les Jurés rapporteront également que l'accusé n'est pas coupable; mais s'il passe à l'affirmative sur chacune des deux questions, les Jurés rapporteront que l'accusé est coupable.

LXVIII. « Il est possible que l'accusé soit convaincu d'un fait que la lettre de la Loi place au rang des délits militaires, mais que les circonstances environnantes servent d'excuse au coupable, & prouvent même que son intention n'a pas été criminelle; il sera donc permis aux Jurés, qui sont les Juges du fait, de modifier leur rapport, suivant les circonstances, en prononçant ainsi: coupable, mais excusable; ou bien ainsi: convaincu du fait, mais non criminel. Ces modifications pourront être ajoutées au rapport, à la pluralité des deux tiers des voix des Jurés.

LXIX. « Le Jury du jugement ayant formé son résultat, en prévient le Grand Juge & rentrera immédiatement après dans la Salle d'audience, où étant à leurs premières places, debout & découverts, & les Jurés leveront la main, & le premier de la première colonne dira: nous jurons fur notre conscience & notre honneur, qu'après avoir observé scrupuleusement, dans notre délibération, les règles qui nous étoient prescrites par la Loi, nous avons trouvé qu'un tel, accusé de tel fait, n'en étoit pas coupable; ou bien qu'un tel, accusé de tel fait, en étoit coupable; ou bien qu'un tel, accusé de tel fait, en étoit coupable, mais excusable; ou bien enfin qu'un tel, accusé de tel fait, étoit convain du fait, mais non criminel.

LXX. « Le Greffier dressera sur le champ procès-verbal du rapport des Jurés, qu'ils seront tenus de signer, après quoi ils se retireront.

LXXI. « La délibération entre le Grand Juge & ses Affesseurs commencera immédiatement après la retraite des Jurés. Si ceux-ci ont rapporté que l'accusé n'étoit pas coupable, la Sentence portera que l'accusé est déchargé de l'accusation, sans ajouter rien de plus; si les Jurés ont rapporté coupable, il sera dit que la Loi condamne l'accusé à telle peine, & l'article de la Loi fera cité avec les motifs de son application. Il en sera toujours de même, lorsque les Jurés auront rapporté coupable, mais excusable; ou bien convaincu du fait, mais non criminel, & il y aura lieu à prononcer décharge de l'accusation.

LXXII. « Il faut l'unanimité des voix des sept Juges pour condamner à la mort; la Loi ne la prescrite que dans cette présumption, & en général, l'omission n'est toujours qu'on se réduit à la moindre peine, lorsque les circonstances sont naires des doutes, sur l'application de la peine la plus rigoureuse.

LXXIII. « Pour condamner à toute autre peine que la mort, il suffit de la pluralité des voix; mais si les Juges diffèrent absolument d'opinion sur le genre de peine à prononcer, il en sera fait mention dans la Sentence, & l'avis le plus doux prévaut.

LXXIV. « Quand même les Jurés n'auroient mis aucune modification au rapport par lequel ils auroient déclaré l'accusé coupable, les Juges peuvent & doivent, s'ils pensent qu'en effet l'accusé, quoique coupable selon la lettre de la Loi, soit néanmoins excusable ou non criminel; le recommander à la clémence ou à la grâce du Roi, si cette recommandation n'a entre eux à la pluralité des voix, à plus forte raison, si elle est unanime.

LXXV. « Lorsqu'une semblable recommandation, soit de la part des Jurés, soit de la part des Juges, se trouvera dans la Sentence, il sera nécessairement mis fin à son exécution jusqu'à ce que la détermination du Roi soit connue. Copie de la procédure & de la Sentence sera envoyée au Ministre par les Juges eux-mêmes, avant de se séparer, pour être mise sous les yeux de S. M. qui, dans le cas de recours à sa clémence, pourra commuer la peine & la remettre absolument, dans le cas de recours à sa grâce.

LXXVI. « Les Jugemens de la Cour martiale seront prononcés par le Grand Juge en présence de toute l'auditoire, avant la levée de l'audience. Ils seront signés tant par le Grand Juge, que par les deux Affesseurs & par le Greffier.

LXXVII. « Le Greffier se transportera immédiatement après la prison, où il donnera lecture de la Sentence aux accusés, qui l'entendront debout & découverts. Le Procès-verbal de lecture sera écrit au bas de la Sentence, & signé seulement du Greffier.

LXXVIII. « Dans tous les cas où l'effet d'un Jugement de la Cour martiale n'est pas suspensif par une disposition particulière de la Loi, son exécution ne pourra être empêchée ni retardée sous aucun prétexte; & aura lieu le jour même, s'il y a peine de mort.

LXXIX. « Le Greffier ou autre Officier public, assistera & veillera aux exécutions dont il dressera Procès-verbal au bas de la Sentence; il sera très-attentif à ce que la peine ne soit aggravée par aucun accessoire, & que la volonté arbitraire de qui que ce soit ne puisse rien ajouter à la sévérité du Jugement.

LXXX. « Lorsqu'un accusé n'aura pu être arrêté & constitué prisonnier, en conséquence du rapport du Jury de l'accusation, le Commissaire-Auditeur



requerra du Commandant Militaire, qu'il nomme un curateur à l'accusé absent, parmi les Militaires de son grade ou de son état, ce que le Commandant sera tenu de faire. Le curateur ainsi nommé, sera tenu de prendre un Conseil.

**LXXXI.** « La procédure s'instruit avec le curateur, comme elle se fit instruite avec l'accusé en personne; mais dans ce cas, les dires & déclarations des témoins seront inférés tout au long dans le Procès-verbal. Les Juges & les Jurés redoublent d'attention lorsqu'ils auront à prononcer sur le sort d'un homme qui ne se défend pas lui-même.

**LXXXII.** « Si l'accusé absent est arrêté, ou s'il se constitue volontairement prisonnier dans le cours de l'instruction, elle sera recommandée avec lui, & tout ce qui aura été fait avec son curateur, sera réputé non-avenu.

**LXXXIII.** « Si l'accusé fugitif est condamné à des peines afflictives ou infamantes, la Sentence sera exécutée en effigie; néanmoins l'accusé sera toujours admis à faire valoir ses moyens de défense & sa justification, au cas qu'il soit arrêté ou qu'il se représente volontairement, dans quelque tems que ce soit.

**LXXXIV.** « Les auteurs & complices d'un délit militaire, encore qu'ils ne soient pas gens de guerre, pourront être poursuivis pardevant la Cour martiale, conjointement avec l'homme de guerre, accusé d'être le principal auteur du délit; mais dans tout autre cas, ils ne pourront être traduits & jugés que dans les Tribunaux ordinaires.

**LXXXV.** « Lorsque la plainte contre un Particulier non Militaire fût à celle portée contre un Militaire, l'instruction aura lieu suivant les règles ci-dessus prescrites, sauf les exceptions qui vont être déterminées.

**LXXXVI.** « Le Jury de l'accusation sera composé de dix-huit personnes, dont neuf seront prises parmi les Jurés civils, & à leur défaut parmi les notables Habitans, du lieu à la désignation du Magistrat civil.

**LXXXVII.** « Les dix-huit Jurés voteront conformément sur le mérite de l'accusation portée, tant contre le Militaire accusé, que contre son co-accusé non Militaire, & pour qu'il y ait lieu à accusation, il faudra la réunion de douze voix contre six.

**LXXXVIII.** « Le Jury du Jugement fera pareillement composé de 18 personnes; en conséquence, au tableau des Jurés-Militaires il fera joint une huitième colonne composée de 6 Jurés-civils, ou à leur défaut, d'autant de notables Habitans du lieu, non Militaires, à la désignation du Magistrat civil. Cette dernière colonne sera réduite, comme les autres, à neuf personnes, par les récusations ou par la voie du sort.

**LXXXIX.** « Les délits militaires qui n'auront pas été dénoncés & poursuivis dans l'espace de 10 ans, à compter du jour qu'ils auront été commis, ou dont la poursuite, après avoir été commencée, aura été suspendue pendant le même espace de tems, seront prescrits, & ne pourront plus être l'objet ni d'aucune plainte, ni d'aucun Jugement.

**XC.** « En attendant le Décret par lequel l'Assemblée Nationale se propose de définir les délits militaires, & de déterminer la nature des peines dont ils pourront être punis, les Ordonnances actuellement existantes pour cette matière seront provisoirement suivies & observées en tout ce qui n'est pas contraire aux dispositions du présent Décret.

Les articles suivans, qui se trouvoient cotés XXXV & XLIII, sont ajournés :

Le Commissaire-Auditeur annoncera que l'objet de cette Assemblée est de déterminer si, ou non, il y a lieu à accusation contre un tel, soupçonné de tel crime ou délit militaire; qu'il énoncera dans les termes les plus précis & les plus clairs, ensuite il requerra des Jurés le serment de donner leur avis en honneur & en conscience; ce que tous les Jurés feront tenus de faire à l'instant, en levant la main & prononçant : je le jure.

« Il ne fera fait aucune mention détaillée dans le Procès-verbal des dires & dépositions des témoins, mais seulement des jour, lieu & heure de l'Assemblée, des noms & qualités des Jurés qui y assistent, du serment par eux prêt; des noms, âges, états, qualités & domiciles des témoins produits; du serment par eux prêt; de la lecture de la plainte & des écrits pouvant servir à la preuve; de la représentation des pièces prétendues de conviction; de l'audition & examen des témoins; de la lecture faite aux Jurés de l'article XXXIX; enfin du résultat de leur délibération & de la durée de la Séance.

La Séance est levée à quatre heures.

#### SÉANCE DU JEUDI 23 SEPTEMBRE.

M. Caillaud, Imprimeur, fait hommage à l'Assemblée, de trois vol. in-8°, formant un Dictionnaire bibliographique, historique & critique des Livres estimables & précieux de tous les Auteurs.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture du Procès-verbal de la Séance de la veille.

M. Dupont. Le Décret rendu hier pour ordonner la continuation de la perception des droits d'Aides sur les vendanges, pourroit peut-être inquiéter les Peuples, si l'Assemblée ne manifestoit point son opinion plus clairement. Je demande donc qu'il soit ajourné à l'article, que l'Assemblée Nationale statuerait incessamment sur le mode des contributions.

Après quelques discussions, l'Assemblée décide qu'il sera ajourné à l'article ces mots, « Jusqu'à ce qu'il ait été statué définitivement, & ce, dans le plus court

délai possible, sur la forme & le mode des contributions ».

L'Assemblée Nationale avoit décrété le 8 Mai dernier que ses Membres ne pourroient être nommés par le Roi, pour remplir les fonctions de Commissaires du Roi, que quatre ans après la clôture de Session pour l'Assemblée Nationale actuelle, & deux ans pour les Législatures suivantes. Ce Décret, de la félicité duquel les Membres de l'Assemblée Nationale doivent s'enorgueillir, a été omis dans les proclamations des 24 Août dernier & 11 Septembre. Pour assurer l'exécution de cette Loi, je demande que l'Assemblée Nationale veuille bien adopter le Décret que je vais lui présenter.

« L'Assemblée Nationale s'étant fait représenter le Décret constitutionnel du 8 Mai dernier, portant que les Membres de l'Assemblée Nationale actuelle ne pourroient être nommés par le Roi pour remplir les fonctions de Commissaires du Roi dans les Tribunaux en Justice, que quatre ans après la clôture la présente Session, & ceux des Législatures suivantes, que deux ans après la clôture des Sessions respectives; considérant que ce Décret omis dans les proclamations des 24 Août & 11 Septembre, a été rendu pour faire suite à l'organisation judiciaire, Décret qui sera dans le jour présent à l'acceptation du Roi; décrète en outre que son Président est chargé de supplier Sa Majesté de révoquer toutes les nominations aux places de Commissaires dans les Tribunaux de Justice qui seroient contraires au Décret du 8 Mai dernier.

Ce Décret est adopté.

Sur le rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, le Décret suivant est rendu.

Sur le rapport fait à l'Assemblée Nationale par son Comité des Finances; 1°. des abonnemens arrêtés les 5 & 19 Août dernier, contre les Directeurs & Préposés de la Régie générale, les Officiers Municipaux, le Procureur de la Commune de St. Lo, & les marchands bouchers de ladite Ville, pour le paiement des droits qui y sont établis en remplacement de la Taille; 2°. des avis du Directoire du District de St. Lo, des 26 Août & 1<sup>er</sup> Septembre, & de celui du Directoire de Département de la Manche, du 11 de ce mois, desquels il résulte que ledits abonnemens font avantageux au Public & à l'Administration; décrète que ledits abonnemens seront exécutés provisoirement dans toutes leurs dispositions, jusqu'au 1<sup>er</sup> Janvier prochain.

M. Alexandre Lameth présente les articles que l'Assemblée avoit renvoyés à son Comité Militaire.

« Le grade de Major étant supprimé dans la nouvelle organisation, les Majors prendront le grade de Lieutenant-Colonel. Ne pourront cependant les Majors Titulaires & ceux par Brevet, prendre rang qu'après les Lieutenants-Colonels Titulaires pour le commandement dans les Régimens; mais ils prendront rang dans la colonne des Lieutenants-Colonels, en comptant deux années de Major pour une.

« Les Capitaines de remplacement pourroient, en outre, concourir avec les Lieutenants dans les Régimens où ils sont attachés, pour leur remplacement aux premières places de Capitaine en activité qui y viendront à vaquer, à la date de leur Brevet de Lieutenant, dans quelque arme qu'ils aient eu ce grade.

« Les Officiers de tous grades & de toutes armes, actuellement en activité, réformés par la nouvelle organisation, conserveront jusqu'à leur remplacement dans leur grade, la moitié des appointemens dont ils jouissent en ce moment; si la réforme porte sur des Officiers parvenus au grade de Soldat, de Sous-Officier, ils conserveront jusqu'à leur remplacement la totalité des appointemens dont ils jouissent en ce moment ».

Ces articles sont adoptés sans discussion.

M. Chapelier, après quelques courtes observations sur la nécessité de terminer le plus promptement possible les travaux de l'Assemblée Nationale, présente les deux projets de Décrets suivans :

« L'Assemblée Nationale considérant combien il importe d'accélérer l'achèvement de la Constitution & de remplir les espérances de la Nation, qui voit, avec raison, dans la fin des travaux de ses Représentans, l'établissement inviolable de l'ordre public, l'exercice & la stabilité de tous les pouvoirs.

« Considérant qu'à l'époque à laquelle on est parvenu, les grandes bases de la Constitution étant posées, il est maintenant facile d'appréhender & de fixer ce qui reste à faire pour compléter cet ouvrage, & que la Nation a droit d'attendre de ses Représentans non-seulement ce zèle & cette activité qui emploient tous les instans, mais encore qu'elle metten à même de mesurer d'un coup-d'œil l'espace qui leur reste à parcourir, & de suivre, sans incertitude, leur marche & leur travaux; qu'enfin, c'est en arrêtant le tableau de ce qu'ils ont à faire qu'ils pourront indiquer à la Nation le moment prochain où elle s'assemblera pour former la première législature, décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. « Tous les Comités, excepté ceux des Rapports, des Recherches, de Vérification, & de l'Envoi des Décrets, nommeront chacun un de leurs Membres pour se réunir au Comité de Constitution.

II. « Ce Comité central aura pour fonctions de former & de présenter, sous le plus bref délai qu'il sera possible, à l'Assemblée Nationale, un tableau de tout ce qui reste à faire pour achever la Constitution, & de l'ordre dans lequel les matières doivent être successivement mises à la discussion & décrétées.

III. « Chaque Comité donnera à celui de ses Membres, qui sera nommé pour le Comité Central, l'état

des travaux qui doivent être par lui présentés à l'Assemblée.

IV. « Lorsque le tableau & l'ordre des matières auront été décrétés par l'Assemblée Nationale, ce sera invariablement l'ordre du jour; les matières seront successivement décrétées sans interruption & sans pouvoir passer de l'une à l'autre, avant que celle mise à la discussion soit achevée; de manière cependant que les Vendredis, les Samedis, & même les Dimanches continueront d'être consacrés aux Finances.

V. « En conséquence, le tableau du travail sera sur deux colonnes, l'une relative à la Constitution & l'autre aux Finances.

VI. « Sous aucun prétexte, aucunes affaires particulières ne pourront être examinées, aux séances du matin, ni interrompre l'ordre du jour; elles seront envoyées aux Séances du soir, & il en sera tenu d'extraordinairement toutes les fois qu'elles seront nécessaires.

VII. « Quand le tableau des matières & de l'ordre de la discussion aura été décrété, il sera imprimé, envoyé à chacun des Membres réunis à tous les Comités, & affiché dans la Salle de l'Assemblée.

VIII. « Tous les Comités, instruits par ce tableau du moment où les objets, dont ils sont chargés respectivement, seront soumis à l'examen de l'Assemblée, tiendront leur travail prêt, & feront imprimer leurs projets, en sorte que, quatre jours en avance, ils soient distribués à chacun des Membres.

L'Assemblée Nationale décrète qu'il sera adjoint au Comité de Constitution sept Membres, élus parmi tous les Membres de l'Assemblée, pour, conjointement avec le Comité de Constitution, examiner tous les Décrets rendus par l'Assemblée Nationale, séparer ceux qui forment proprement la Constitution, de ceux qui ne sont que législatifs ou réglementaires; faire en conséquence un corps de Loix constitutionnelles; vérifier la rédaction des articles, afin de rectifier les erreurs qui auroient pu s'y glisser. Le travail du Comité sera présenté à l'Assemblée, aussitôt qu'il ne restera plus à décréter que les deux derniers insérés dans le tableau qui fixera l'ordre du travail, & alors deux jours par semaine y seront consacrés.

Ces Décrets sont adoptés.

#### Discussion sur la Contribution foncière.

M. Aubry. J'ai à vous présenter, pour l'établissement de l'impôt, un Cadastre, qui porte sur les bases de la population, & sur celles de l'étendue territoriale; je pense cependant, que sous quelque forme que la richesse se présente, elle doit supporter l'impôt; j'établis trois genres de contributions, la contribution foncière, la contribution facultative & la contribution industrielle.

M. Aubry présente son Cadastre, divisé en autant de parties que de Départemens, avec les sommes que chacune d'elles doit produire.

M. Ramel Nogaret. L'adoption d'un système quelconque exige des examens auxquels il n'est pas possible que l'Assemblée se livre; renvoyer aux prochaines législatures, ce que vous ne pouvez faire, je proposerois seulement de décréter, que pour faire face aux dépenses de 1791, il sera fait un fonds de 500 millions, perçus de la manière suivante, — 60 millions sur les Postes, Messageries & autres droits affermés; 30 millions pour les droits de Contrôle & centième dénier; 30 millions pour les droits de Timbre; 30 millions pour les droits de Traités & Douanes; 30 millions pour les droits d'Aides; 200 millions pour un Impôt sur les terres; 50 millions pour un Impôt sur les bâtimens.

M. Rey attaque le Plan du Comité, parce qu'il augmente beaucoup la contribution foncière; il annonce qu'il va faire lecture de deux projets de Décrets, qui peut-être répondront davantage aux vues de l'Assemblée.

Il étoit tard, & l'Assemblée, sans les entendre, en ordonne l'impression.

La Séance est levée à trois heures & demie.

#### Articles promis dans la Séance du Samedi 18 au soir.

XXVIII. « Ne sont compris dans les dispositions des Décrets concernant les Religieux, ceux qui étoient dans les Ordres supprimés en vertu de Lettres-Patentes enregistrées avant l'époque du 13 Février dernier, & sera leur sort réglé par les Décrets concernant le Clergé séculier, mais néanmoins aucune dérogation à l'article II du Décret des 19 & 20 Février, en ce qui concerne les Jésuites.

XXIX. « Les Religieux pourroient être employés comme Vicaires, & même devenir éligibles comme Curés. Dans le cas où ils occuperoient un emploi, dont le traitement feroit inférieur à leurs pensions, ils jouiroient pour tout traitement du montant de ladite pension; dans le cas où le traitement de leur emploi feroit supérieur, ils ne jouiroient que dudit traitement.

XXX. « Les successions des Curés réguliers, & celles des Religieux sortis de leurs Maisons, qui sont décédés depuis le 13 Février dernier, seront réglées conformément à l'Article III du Décret des 19 & 20 Mars dernier, & seront en conséquence recueillies par leurs parens les plus proches, conformément auxdits articles.

XXXI. « Il sera dressé, sur les tableaux des Religieux, qui seront envoyés par les Directoires de Département, un état général de tous les Religieux, dans lequel seront distingués ceux qui auront préféré



la vie commune, & ceux qui l'auront quittée, & sera ledit état rendu public par la voie de l'impression.

XXXII. « Les Municipalités seront tenues de donner avis au Directeur du District, du décès de chaque Religieux, soit qu'il ait quitté, soit qu'il ait continué la vie commune, & ce dans quinzaine dudit décès. Le District instruita tous les trois mois le Directeur du Département, des Religieux qui pourroient être décédés dans son arrondissement; le Directeur du Département enverra tous les ans au Corps Législatif les noms d'édifiés Religieux, pour en être dressé une liste qui sera rendue publique.

XXXIII. « Tous Religieux sans distinction, avant de toucher leurs pensions, seront tenus de déclarer s'ils ont pris ou reçu quelques sommes ou parages quelques effets appartenant à leur maison ou à leur Ordre, autres que ceux mentionnés dans l'article ci-dessus, & d'en imputer le montant sur le quartier ou sur les quartiers à échoir de leurs pensions, ne pourront les Receveurs des Districts payer aucune pension que sur le vu de ladite déclaration, laquelle sera & demeurera annexée à la quittance de chaque Religieux, & seront ceux qui auront fait une fausse déclaration, privés pour toujours de leurs pensions.

XXXIV. « Les Religieux sortis de leurs maisons, depuis le 29 Octobre dernier, ou qui désireroient en sortir avant le premier Janvier 1791, recevront provisoirement, jusqu'à cette époque, une somme qui sera fixée par le Directeur du Département, sur l'avis du Directeur des Districts, & d'après la demande des Municipalités, sans néanmoins que ledit secours puisse, dans aucun cas, excéder la proportion des traitements fixés par le Décret des 19 & 20 Février dernier, & sauf à compter, ainsi qu'il a été réglé par l'Article 1<sup>er</sup> du présent Titre.

XXXV. « Ne pourront néanmoins les Religieux actuellement occupés à l'éducation publique & au soulagement des malades, quitter leurs Maisons, sans au préalable, avoir obtenu les Municipalités, six mois d'avance, ou sans un consentement par écrit d'ellesdites Municipalités.

XXXVI. « Il sera pareillement accordé pour la fin de la présente année, par le Directeur de Département, suivant l'avis des Directeurs de District, & d'après la demande des Municipalités, des secours aux Maisons qui ne jouissent d'aucuns revenus, ou dont les revenus font notoirement insuffisants pour l'entretien des Membres qui les composent, & sauf à compter, conformément à l'Article 1<sup>er</sup> ci-dessus.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Le Département des Hôpitaux de la Municipalité provisoire, vient de rendre un compte de l'état actuel de l'Hôtel-Dieu, de la Charité, des Hospitalières & de l'Hôpital de Charenton.

Il en résulte, 1<sup>o</sup>, que l'Hôtel Dieu a de revenu, année commune, toutes charges déduites, 1,333,258 l. tant en biens fonds, qu'en rentes; droits & octrois.

Que la dépense est annuellement de 1,342,856 l. Qu'il reçoit, année commune, 27,814 personnes, y compris 1535 enfants qui y naissent; que sur ce nombre 22,769 en sortent, & 5054 y meurent, non compris, dans le nombre des morts, les enfants nouveaux nés, que l'on porte sur le champ aux Enfants Trouvés.

Il en résulte encore que le nombre des journées de malades est, année commune, de 887,442, ce qui donne un jour commun de 2431 malades, & en divinant la dépense de la maison par le nombre des journées, ou à 1 l. 10 s. 3 d., pour les frais de nourriture, médicaments, Serveurs, Médecins d'un Malade, &c., à l'Hôtel-Dieu de Paris.

Que le nombre des personnes qui y sont employées, est de 790, & celui des lits de 1700, sur lesquels on en compte 800, où les malades sont couchés trois & quatre.

2<sup>o</sup>, que l'Hôpital des Incurables a 336,625 liv. de revenu, année commune, tant en biens-fonds qu'en rentes.

Que la dépense est de 317,563 liv. qu'il y a 446 lits occupés dans ce moment, par 199 hommes & 247 femmes; que chaque malade a 500 liv. à dépenser, & qu'il reste 113,625 liv. pour les frais d'Administration & de service des 74 personnes qui y sont employées. Un lit coûte 10,400 liv. à y fonder.

3<sup>o</sup>, que l'Hôpital de la Charité a, tant en biens-fonds qu'en rentes, un revenu net de 177,359 liv., année commune, employé à l'entretien de la Capitale, des Religieux, & 51 lits, qui, joints à 165, fondés par différentes personnes, forment un total de 216 lits, où chaque malade est couché seul.

4<sup>o</sup>, que l'Hôpital des Convalscens, rue du Bac, a 51,656 liv. de revenu net, année commune, employé à l'entretien de la Maison, des Frères qui la soignent, & de cinq lits, qui, réunis à 19, fondés par différentes personnes, offrent 24 lits où les malades sont couchés seuls.

5<sup>o</sup>, que les Hospitalières de la rue Moutferrat ont en revenu pour les pauvres, 11,112 liv.; celui des Religieuses est de 22,655 liv. Ces deux revenus sont confondus en un, parce qu'il est impossible de défrayer les 40 lits de la Maison avec 11,112 liv. par an; ils absorbent, sur la masse conventuelle, 10,394 l.; reste pour les frais des 42 personnes de la Maison, un revenu de 8753 liv.

6<sup>o</sup>. Que les Hospitalières de la Place Royale ont, tant pour la dépense de 23 lits de malades, que pour la Masse conventuelle, un revenu net de 23,430 liv., année commune.

7<sup>o</sup>. Que les Hospitalières de la Roquette ont, tant en biens-fonds que revenus annuels & pensionnaires, année commune, un revenu net de 31,557 liv. pour l'entretien des 25 lits de malades, & de la masse conventuelle.

8<sup>o</sup>. Que l'Hôpital de Charenton, ou Maison de Charenton, a 146,956 liv. de revenu net, composé de 29,049 liv. en biens-fonds & rentes, & de 127,734 l. du pensionnat des personnes interdites ou renfermées pour fait de démence, dont on paie la pension, & qui se monte à 91 personnes.

Ce revenu est employé, tant à l'entretien de la Maison, qu'aux soins des Malades, & de 16 lits de malades, dont huit fondés par différentes personnes, & huit par la Maison.

## POLICE.

Il n'est pas vrai, comme quelques personnes se font plu à le déclarer, que la Municipalité de Lyon ait défendu d'imprimer, vendre, ou colporter des Livres, sans en avoir obtenu la permission d'elle. La Municipalité a fait uneshoie très-juste, très-constitutionnelle. Elle a défendu de crier dans les rues les Journaux ou autres Ecrits particuliers. La proclamation, comme l'afiche, n'appartient qu'à la Puissance publique. C'est un droit qu'il est de l'intérêt de tous de lui conserver exclusivement. La liberté de la Presse ne s'étend point à donner aux opinions des Ecrivains, l'appareil réservé aux ordres de la Puissance civile: cette confusion de droits est l'antichambre de l'ordre & de la tranquillité publique.

C'est une chose monstrueuse, en effet, qu'on puisse effrayer toute une Ville par la proclamation brayante des réveries atroces d'un Ecrivain menteur. C'est une cause d'erreurs & d'inquiétudes populaires, qu'on puisse donner à des calomnies la publicité que l'on ne doit accorder qu'à la Loi, parce qu'il est de l'intérêt de tout le monde de la connaître.

Ainsi, la Municipalité de Lyon a fait un acte de justice & de raison, en défendant la proclamation, pour tout autre Ecrit que les Lois du Souverain ou les actes de la Puissance politique; & c'est méconnaître les droits de la paix & de la Liberté, que de chercher, dans cette conduite, une oppression qui n'y existe réellement pas. (Art. de M. Peuchet)

## FINANCES.

OBSERVATIONS sur l'arrangement concerté de rendre aux Administrateurs leur charge de Trésorier-Général, & de leur laisser les fonds, sous la responsabilité des Ministres, à commencer du 1<sup>er</sup> Juillet 1790. A Paris, de l'Imprimerie du Journal du Commerce, de Politique & de Littérature; enclous du Temple, n<sup>o</sup>. 37.

Cet Ecrit nous a paru de la plus grande importance, non-seulement pour l'économie des Finances de l'Etat, mais infiniment plus encore par l'abus funeste qui en pourroit résulter, si les Ministres étoient capables de se concerter chacun dans son Département, avec les Trésoriers généraux & ceux départis dans toutes les Provinces, & de se prevaloir conjointement de leur crédit respectif, pour se procurer fourdement des fonds immenses dont ils pourroient disposer à leur gré, sans l'aveu & à l'usage de la Nation.

Le régime actuel de l'administration du Trésor public, réformé en partie en 1778, & perfectionné en 1788, par la réunion des Caisses, paroît le plus avantageux possible & le moins sujet aux abus.

Si donc on renvoie à l'ancien système, c'est-à-dire si l'on rétablit les Trésoriers généraux, il en résulteroit certainement d'une part, une dissipation de fonds de peut-être 30 à 40 millions par an, au préjudice de l'Etat, moins d'aide dans la Caisse générale, & d'autre part, il seroit infiniment à craindre que le crédit des Ministres, sous le nom de leurs nombreux Agens respectifs, n'exploitât, tôt ou tard, la Nation à des évènements aussi ruineux que désastreux, évènements prévus & impossibles, par le régime actuel que l'on peut encore perfectionner.

Nous renvoyons nos lecteurs à la lecture de cet Ecrit, & nous pensons que le Comité des Finances de l'Assemblée nationale, fera de cet objet la matière de l'attention la plus sérieuse & la plus réfléchie.

## LITTÉRATURE.

BIBLIOTHÈQUE Physico-Economique, instructive & amusante, année 1790, ou neuvième Année, contenant des Mémoires, Observations pratiques sur l'Economie rurale. — Les nouvelles découvertes les plus intéressantes dans les Arts utiles & agréables. — La description & la figure des nouvelles machines, des instrumens qu'on y peut employer, d'après les expériences des Auteurs qui les ont imaginés. — Des Recettes, Pratiques, Procédés, Médicaments nouveaux, externes ou internes, qui peuvent servir aux Hommes ou aux Animaux. — Les moyens d'arrêter les incendies & de prévenir les accidents, d'y remédier; de se garantir des fraudes. — De nouvelles vues sur plusieurs points d'Economie domestique; & en général sur tous les objets d'utilité & d'agrément dans la vie civile & privée, &c.

&c. On y joint des Notes que l'on a cru nécessaires à plusieurs articles, avec des Planches en taille-douce. A Paris, chez M. Buffon, Libraire, Hôtel de Comoguer, rue Haute-Peulie, N<sup>o</sup>. 20, 2 vol. in-12. Prix 6 liv. relié & 5 liv. broché, franc de port par la Poste.

Le titre de cet Ouvrage est assez détaillé pour faire connoître tous les objets dont il traite; & les succès constants, dont il jouit depuis neuf ans, qu'il en paroit régulièrement un ou deux volumes en preuve d'utilité. La Bibliothèque Physico-Economique est aujourd'hui un Livre indispensable pour un grand nombre de personnes, & particulièrement pour les Cultivateurs. Les Tables, qui terminent chaque Volume, en sont une espèce de Dictionnaire, où tous les objets qui intéressent l'Economie politique font traités de diverses manières, plus ou moins satisfaisantes, mais toujours exemptes de danger, à l'aide des Notes qu'y joignent les Editeurs, & sur tout des récapitulations que contient chaque livraison annuelle, & dans laquelle ils rendent compte, d'après l'expérience, du plus ou moins de confiance que méritent les annonces publiées ci-dessus.

Nous ajouterons ici quelques mots sur les Préfaces qui sont en tête des Volumes de cette année. Celle du Tome premier présente des Observations infiniment intéressantes sur le mauvais état de l'Agriculture en France, comparée à l'état brillant de celle d'Angleterre. L'Auteur fait voir, d'après M. Deffense, dans son Traité d'Agriculture, considérée tant en elle-même que dans ses rapports d'Economie politique, comment ces deux Royaumes, partis à peu près du même point, sont parvenus à ces des résultats si différents. Il en trouve la cause, & en indique le remède, en répondant avec détail à ces diverses questions. « Pourquoi par l'Agriculture Française la terre est-elle moins fertile que par l'Agriculture Angloise? Pourquoi l'Agriculture Angloise est-elle dans toutes les parties plus productive que la Française? Est-il possible de remédier à ces défavantages en France, & quels en sont les moyens &c. »

La cause de ces défavantages, développés & prouvés dans ces Discours, vient, selon l'Auteur, de ce que les Agriculteurs Français ont trop augmenté les labours & les défrichements aux dépens des pâturages, &c. qui diminue les engrais, si utiles pour la fertilité, diminue les élèves des bestiaux, augmente le prix des laines, des fuis, des peaux, de la viande, &c. que nous sommes obligés de tirer de l'étranger à grands frais & de moindre qualité. Tous ces objets n'exigent aucuns travaux, ce qui devoit toujours les tenir à bas prix, sont plus chers à poids égal que beaucoup de reproductions qui exigent des travaux & des frais considérables, & que l'on préfère de faire venir des Pays étrangers, souvent même des extrémités du monde. Le beurre est plus cher que le sucre, la laine presque aussi chère que le coton, le fuis plus cher que le riz, le lait aussi cher que le vin, le foin quelquefois plus cher que la paille, &c.

C'est en suivant une méthode toute opposée, & dont l'Auteur trace le parallèle, que l'Angleterre, avec un sol peut être moins bon, a su en tirer un parti beaucoup meilleur.

La Préface du second Volume est un résumé des des Décrets de l'Assemblée Nationale, en faveur de l'Agriculture, & un tableau des nouveaux bienfaits que les nourriciers du Peuple doivent attendre des Législatures suivantes.

La Bibliothèque Physico-Economique forme actuellement 14 Volumes, avec 43 grandes Planches. Chaque Année se vend seule ou séparément, au prix de 2 liv. 10 sols le Volume broché, franc de port par la Poste; en voici le détail. Années 1782, 1 vol. 83; 1783, 1 vol. 84; 1 vol. 85; 1786, 2 vol. 87; 2 vol. 88, 2 vol. 89, 2 vol. & 1790, 2 vol.

## VARIÉTÉS.

### OBSERVATIONS sur le Marc d'Argent.

Le Décret qui a fixé à un Marc d'Argent le droit à la représentation Nationale, a excité beaucoup de réclamations; & l'Assemblée Nationale, en le mettant au nombre des Décrets réglementaires, a semblé elle-même se livrer à une discussion qui pût donner des bases fixes sur cet objet.

En effet, pourqu'un Marc d'Argent, plutôt qu'un quart ou demi-Marc, plutôt que deux ou trois Mares? Cette décision fort moins d'un principe que d'une convention; & en matière de législation, en matière de droits politiques, doit-il rien exister qui ne porte sur un principe?

L'impôt exigé, pour le droit de représenter, étant un Marc d'Argent, il suppose dans le Représentant un revenu de 600 livres, & par conséquent une propriété de 12000 liv.

Or, peut-on supposer qu'on n'a d'intérêt à la chose publique que lorsqu'on possède 12000 liv. La nombreuse classe de Propriétaires, depuis quatre jusqu'à douze, ne font-ils pas Croire? Je dis plus, celui qui possède un fonds de terre de 4 ou 6000 liv. ne tient-il pas plus à l'Etat que celui qui possède cent mille écus dans son portefeuille ou dans un négociant quelconque.

L'un des plus grands vices politiques est la réunion des propriétés dans un petit nombre de mains. C'est par ce désordre social, qu'encre la lutte éternelle de quelques hommes, & la misère du grand nombre, le despotisme s'avance, se fortifie & enchaîne enfin les Peuples.

Ne seroit-ce pas préparer ce désordre, favoriser la



réunion des propriétés, s'opposer à cette division définitive pour le maintien de la Liberté, que d'exclure du droit de réélection, la nombreuse classe de Propriétaires au-dessus de 12000 livres? Et l'Assemblée, qui a tant fait pour la liberté, n'aurait-elle pas, par cette erreur, contre ses propres intentions?

Sans doute il faut tenir à la Chose publique pour voter sur ses intérêts. Mais comme la manière d'y tenir, relativement au *Quantum* de l'intérêt, est modifiée à l'infini, il détermine les droits de Citoyen, d'après une règle qui forme d'un principe, ou plutôt qui soit le principe elle-même, & non d'après un aperçu de convention variable, suivant les idées ou les affections des diverses Législatures?

Cette erreur est venue de la manière insoucieuse de considérer les hommes & les choses. Le principe auto frappé, si l'on eût au contraire aperçu, en masse & la Nation & la propriété. Ce n'est point de telle ou telle portion de propriété, mais de la propriété toute entière que dérive le droit de prononcer sur l'intérêt public; ce n'est point à tel ou tel Propriétaire, mais à tous les Propriétaires réunis qu'il appartient de voter, parce qu'il faut représenter toute la propriété nationale. L'Assemblée a déjà consacré elle-même ce principe.

Or, ce droit appartient à la propriété nationale; il ne peut être communiqué aux Propriétaires à un titre variable, inégal & indéterminé; mais il doit être établi sur un *quantum* absolu & de droit, & ce *quantum* ne peut dériver que du rapport qui existe entre la masse de propriété nationale & la somme de population.

La France, par exemple, offre un revenu territorial de trois milliards. Sa population est de vingt-cinq millions. Supposez que la Société voulût se reconstituer sur un rapport absolu des droits de chacun; si une telle Population prenait possession d'une telle propriété, la portion de chacun seroit de 125 liv. par Citoyen. Tous auroient des droits égaux, parce qu'un Citoyen en vaut un autre, & ne peut jamais devenir une fraction d'un autre Citoyen.

Sans doute la balance cesseroit bientôt d'exister. Le plus actif, le plus industrieux auroit bientôt augmenté son lot; mais les droits n'augmenteraient point en raison de l'augmentation de sa fortune. La base principale, ou le principe, seroit toujours invariable. Celui qui conserveroit les 125 liv. conserveroit aussi la plénitude de son droit. Autrement il n'y auroit ni mesure, ni mesure en s'écarter d'un principe absolu & invariable; on tomberoit nécessairement dans un arbitraire contraire aux droits des Citoyens, & aussi variable que la volonté ou l'intérêt de l'homme.

On a tellement senti ce principe, que l'on en a adopté toutes les conséquences. C'est d'après lui qu'on a déterminé qu'une grande propriété ne donnoit pas plus de droits qu'une médiocre; que le possesseur de plusieurs propriétés n'avoit pourtant qu'une représentation; c'est qu'un Citoyen tire son droit de voter sur l'intérêt public, de sa portion de propriété de droit, & non de sa propriété incertaine, c'est-à-dire, de sa portion virile de la propriété nationale, de celle enfin qui lui appartient, d'après le rapport de la population à la propriété nationale, soit qu'il l'ait conservée sans augmentation, soit qu'il l'ait augmentée.

Il suit de ces principes évidents, que dans le rapport des vingt-cinq millions d'hommes à trois milliards de propriétés, chacun ayant un droit évenant à centvingt-cinq livres de revenu, & l'Impôt étant fixé à un dixième du revenu, tout homme qui paie un quart de marc d'Impôt direct, est fidèlement & en principe un Citoyen actif, & avec qualité pour voter sur l'intérêt public.

Il est important sans doute de ne point revenir sur les Décrets & la fermeté de l'Assemblée Nationale à ce sujet, qui caractérise la sagesse d'un Législateur. Aussi a-t-il suffi de distinguer les Décrets Constitutionnels des Décrets Réglementaires, pour le mépriser sans doute les moyens de rectifier une erreur: parmi les derniers, en est-il qui méritent plus son attention, de celui qui concerne les élections? Si l'on trouvoit que l'on n'a point en effet fait le principe qui détermine le droit à représenter, ne seroit-il pas du plus grand intérêt de réparer une erreur qui doit influer si puissamment sur les droits de la Représentation Nationale, & sur l'existence même de la Législature qui doit suivre. (Article de M. SCENE DES MAISONS, Administrateur au Département de la Police).

Au Rédacteur.

Il s'est glissé, Monsieur, une erreur grave dans votre Journal, à l'article de la Séance du 20 Septembre au soir, relativement à mon opinion sur la Lettre de M. Gouy: vous m'y avez fait dire que, sur la loi de la lettre de M. Gouy, on avoit brûlé une habitation de mon beau-père, ce que je n'ai certainement pas dit. J'ai observé que la correspondance de M. Gouy à Saint-Domingue avoit eu le très-mauvais effet d'égarer beaucoup de bons Citoyens & de bons Fran-

çois, ( & on m'a assuré qu'il y en a beaucoup de tels dans le nombre des Citoyens arrivés par le Vaifseau le *Léopard* ), dans un pays où les principes de la nouvelle Constitution peuvent n'être pas encore parfaitement connus; que, fûrent contre la volonté & l'intention de M. Gouy, la Lettre avoit exposé aussi plusieurs individus à la persécution, & que c'étoit peut-être à elle que je devois le projet qui avoit été formé de brûler les habitations qui me sont communes avec mon beau-père dans cette Colonie.

CHARLES LAMETH.

## AVIS DIVERS.

Avis aux Départemens, aux Districts & aux Municipalités.

Les Départemens, les Municipalités combattus dans leurs droits, contrariés dans leurs opérations, rejetés dans leurs demandes, font forcés souvent de faire des réclamations auprès de l'Assemblée Nationale, & d'envoyer les porter par des Députés extraordinaires.

Il n'y a guères de Département, dont les Municipalités ne dépendent une somme de 1000 à 1200 liv. pour frais de Députations, d'Agens, de Commissaires. Cette somme est grande pour les Municipalités des Villes, elle est excessive pour celles des Campagnes, dont les revenus sont toujours modiques. Cependant les secours de la raison, comme ceux de la Loi, sont faits pour tous les hommes.

Personne n'est plus à même d'apprécier ces considérations, que MM. les Députés extraordinaires des Communes, qui se trouvent actuellement à Paris, & dont le nombre va à plus de 700; aussi c'est avec toute la confiance due au zèle & aux lumières de leur Comité, qu'ils osent proposer à toutes les Communes de France, le projet qu'il a formé à cet égard.

Tous les Départemens, toutes les Municipalités, qui auroient des adresses ou pétitions à présenter, des réclamations ou autres objets à demander, soit au Corps législatif, soit à l'un de ses Comités, & généralement pour toutes les affaires, de quelle nature qu'elles soient, sont invités de nous faire passer les pouvoirs avec les instructions convenables. Ils peuvent & doivent être assurés du plus grand zèle & de la plus grande activité de notre part.

Placés auprès du centre de toutes les lumières & de l'autorité, exercés depuis un an à suivre toutes opérations relatives aux Municipalités, le Comité est à portée de rendre à toutes les Communes tous les services dont elles auront besoin.

Il ne s'agit point de contribution annuelle, nous nous bornerons à demander le simple remboursement des frais, qui, quelques grands qu'ils pourroient être, sera toujours infiniment moindre que ce qu'il en coûteroit aux Municipalités, si chacune d'elles suivait ses intérêts séparément.

A ces motifs d'économie, il faut joindre ceux d'accélération. L'inconvénient de déplacer des hommes, dont la présence est souvent nécessaire chez eux, pour les envoyer à Paris, devient nul; & le tems qu'ils étoient obligés de mettre à leurs voyages, est employé à suivre les affaires. Un autre avantage, c'est celui qu'auront les Départemens, les Districts & les Municipalités d'être à même d'entretenir une correspondance suivie, qui les mettent au courant des affaires, & à portée d'obtenir tous les éclaircissements dont ils ont besoin.

S'adresser à M. Delyant, Président de MM. les Députés extraordinaires, rue Villador, n° 13, près celles de Richelieu, à Paris.

Dans un moment où de grands intérêts occupent tous les esprits, il n'est pas étonnant que les Lettres & les Arts aient été un peu négligés; mais comme leur éclat fait partie de la gloire de la France, les Français ne peuvent regarder la publication des vues de M. Knapen le fils, consignées dans le *Moniteur* N°... que comme un témoignage de son patriotisme; il faut espérer que le plan de ce Citoyen éclairé, conservera le goût des Lettres; quant à la partie des Arts, son vœu est déjà réalisé.

DES AMIS DES ARTS se sont réunis en SOCIÉTÉ, dès le mois de Mars dernier, d'après un projet dû au zèle de M. de Wailly, Membre des Académies de Peinture & d'Architecture; six cents souscriptions de 50 liv. chacune, ont été remplies, & ces fonds (déduction faite des frais indispensables) ont été employés à l'acquisition de lanches gravées, qui n'avoient point encore paru, & dont une épreuve est destinée à chaque souscription que le sort ne favorisera pas d'un lot; & à l'acquisition de soixante objets de peintures, sculptures, ou dessins de MM. Vien, de la Grenée, Suver, Robert, de Wailly, Hüs, Sauvage, Renard, Talliand, le Barbier, Peyron, Perria, de Valenciennes; Moreau; Vassandondck; Bileon; Monfau de Marne; M<sup>lle</sup> Gerard; Belle fils; Echard; Garnier; & M<sup>lle</sup> Capet, ainsi que de MM. Pajou; Bridan; Gois;

Boisot; le Comte; Houdon; Monnot; Forcrou; Clowdion; Moille; Millot; Chaudet.

Le succès de cet Edat est dû, en grande partie, aux Artistes distingués qui en ont tenu l'utilité, & méritent les plus grands éloges; il a encouragé les Amis des Arts à s'occuper des moyens de consolider cet établissement, & ils espèrent qu'en 1797, il sera possible de faire jouir ceux qui y contribueront de productions de plusieurs Artistes, dont les noms auroient été vus avec plaisir joints à ceux dont on a été assez heureux de pouvoir cette année se procurer des morceaux.

L'exposition aura lieu, tout le reste du mois, au Louvre, où les Artistes & Amateurs (excepté les Lundis) peuvent voir les tableaux, &c.

Un Abonné, Ami des Arts.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 24, *Amide*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 24, la *Gouvernante*, Com. en 5 actes; & *Heureusement*, en 1 acte. Dem. 25, au profit de M<sup>me</sup> la veuve de J.-J. Rousseau, le *Cid*; & *Pigmalion*.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 24, *Louise & Volcan*; & *Richard Cœur de Lion*. Dem. 25, la 1<sup>re</sup> repr. de *Ferdinand*; & la 1<sup>re</sup> des *Rigueurs du Cloître*. Dim. 26, la 9<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou le *Tyrant corrigé*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *Virvert*, Divertissement nouveau.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 24, le *Badinage dangereux*, Com. en 1 acte; & le nouveau *Don Quichotte*, Opéra en 2 actes. Dem. 25, le *Gélosie Villane*. En attendant le *Nozze di Dorina*; & la 5<sup>e</sup> repr. de *Jocunde*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 24, le *Fou raisonnable*, Com. en 1 acte; la 2<sup>e</sup> repr. du *Volage*, en 1 acte; & la 10<sup>e</sup> de l'*heureuse Indiscretion*, en 3 actes, avec un Divertissement.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montansier au Palais Royal. Auj. 24, les *Amans sans amour*, Com. en 1 acte; & les *Notes Caucholles*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 24 à la Salle des Elèves, le bon Père; les Amans ridicules, Opéra bouffon en 1 acte; & le Menuisier de Bagdad, Com. en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 24, le *Folien de Pierre*, Pièce en 5 actes; l'*Enlèvement de Polixène*, en 2 actes; & le *Chien bon Roi*; l'*Enlèvement de Blücher*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 24, le *Mal-Entendu*; le *Nègre comme il y a peu de blancs*, Pièces en 1 acte; & le *Sexagénaire*, en 3 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE. rue de Boudy. Auj. 24, le *faux Roxas*, Com. en 3 actes; & la *folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1 acte.

PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS. Annis 1789. MM. les Payeurs font à la lettre G.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 502.	Cadix. 161. 1/2.
Hambourg. 207.	Gènes. 102.
Londres. 26.	Lyonnais. 110.
Madrid. 16 1/2.	Lyon, Août, 1/2 p. b. b. b.

Bourse du 23 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Portion de 1600 liv.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Portion de 312 liv.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Portion de 156 liv.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Primes fortes.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Lot. d'Oct. à 400 liv.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Empr. de Déc. 1782. Quit. de finance.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Empr. de 25 millions. Dec. 1784	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Empr. de 80 millions avec Bulleins.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Quintaines de finance sans Bulleins.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Lot. fortes.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Bulleins fortes.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Idem fortes.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Idem fortes.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Reconnoissances de Bulleins.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Idem fortes.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Emprunt du Domaine de la Ville, (Gréon non forte).	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Bordeaux provenant de l'été forte.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Empr. de Nov. 1787.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.
Lots des Hôpitaux.	1860.65.67. 1/2 p. p. p.

Caisse d'Escompte.	340.42.45.48.50.48.45.
Escompte.	340.42.45.48.50.48.45.
Demi-Caisse.	1720.2.24.25.
Quit. des Eaux de Paris.	516.5.10.
Actions nouv. des Indes.	370.
Assurances contre les Incendies.	412.
Idem à vis.	585.85.8.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Auj. 24, 25 Septembre.

De 200 liv.	2. 13. 1/2.
De 300 liv.	3. 0. 0.
De 1000 liv.	13. 5. 0.

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S.-Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

— Tout ce qui concerne la relation de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques pourront être insérés, dans le *Moniteur*, en payant d'avance sous prétexte d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier, d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



Du Vendredi 24 Septembre 1790.

ADMINISTRATION.

FINANCES.

*MOYENS de se libérer d'une somme de deux milliards six cents millions envers divers Créanciers de l'Etat, en rétablissant la confiance, en suppléant au défaut de numéraire, & de soutenir la balance du Commerce entre la France & l'Etranger, & un surcroît de revenu de quatre-vingt-deux millions.*

D'après le rapport fait par le Comité des Finances à l'Assemblée Nationale, la Nation doit deux milliards six cents millions; savoir, pour le remboursement des charges, effets exigibles ou suspendus, environ 1,900 millions. Pour le montant des Assignats, déjà en émission, décrétés le 16 Avril dernier, 400 millions. Pour le montant des avances que l'on fera nécessairement forcée de faire, avant d'avoir établi l'exadte perception des Impôts qui doivent affurer au moins le niveau entre la Recette & la Dépense de chaque année, 300 millions. Total des remboursements pour pour la liquidation entière des dettes exigibles par les divers créanciers de l'Etat, deux milliards six cents millions.

Le remboursement de ces deux milliards six cents millions, est aussi assuré que facile, en rétablissant tout à la fois la confiance, & en suppléant à la rareté du numéraire.

Je pose d'abord pour bafe qu'il y a en Biens Nationaux disponibles pour une somme de quatorze cents millions; quoique l'on croie généralement qu'il y en a pour le double; mais pour rendre l'opération certaine, il suffit seulement d'en faire connoître pour 1400 millions par des aperçus modérés dans leur estimation. Voici après ce que l'on doit mettre en pratique.

Créer pour un milliard d'Assignats sans intérêts hypothéqués, & affectés spécialement pour le montant des Biens Nationaux que l'on désignera, s'il est possible, 1000 millions.

Pour le montant des premiers Assignats en émission, portant 3 pour cent d'intérêts, hypothéqués comme les précédents, 400 millions.

Les Assignats qui seront en émission forcée, hypothéqués pour les Biens Nationaux, 1400 millions.

Qui donnera de la solidité de ces 1400 millions d'Assignats; personne sans doute, puisque le gage certain de leur hypothèque est représentée par des Biens qui en valent peut-être plus du double, mais au moins qui sont faits à leur quodité. Aussi, en décrétant encore pour un milliard d'Assignats sans intérêts, il faudroit flatter que leur remboursement n'aura lieu qu'après que celui des 400 premiers millions qu'il y a en circulation, portant intérêt à 3 pour cent, sera effectué. Il en résultera pour l'Etat l'allègement des intérêts, qui sont de 12 millions chaque année, jusqu'à leur remboursement, & d'autres avantages encore qui favoriseront le succès du milliard d'Assignats sans intérêts. Le développement de mes idées, fera la preuve de la vérité de mes assertions.

Pour achever l'entière liquidation des deux milliards 600 millions, il faut ajouter à la création des 1400 millions d'Assignats-Monnaie, & de leur circulation forcée, pour 1200 millions de Billets Nationaux non forcés, auxquels on attachera 3 pour cent d'intérêts. Ces intérêts seront payés exactement chaque année jusqu'à leur entier remboursement, avec l'obligation d'en acquitter le montant, si la masse des Biens Nationaux, après avoir remboursé les premiers 1400 millions d'Assignats forcés, pouvoient encore rembourser les derniers; s'il n'y en avoit au contraire que pour acquitter une partie de ces billets non forcés, portant intérêt, la voie du sort acquitteroit la partie de ces billets qu'il favoriseroit, & cette chance serviroit à favoriser leur circulation, & à prévenir leur discrédit.

Quand tous ces divers Assignats & Billets Nationaux seront faits & signés, on en paieroit tous les divers créanciers de l'Etat, à qui l'on feroit toutiers en Assignats Monnaie, & les deux tiers en Billets Nationaux; & à ceux des créanciers à qui l'Etat ne doit pas plus de 200 ou 300 livres, on leur paieroit la totalité de leurs créances en Assignats; cette petite faveur ne coûteroit rien à l'Etat, & seroit une douceur pour ces petits créanciers.

De ces différentes opérations, que les personnes instruites en Commerce & en Finance, sauroient apprécier, il résultera que les Assignats forcés & sans intérêt, seront dans le cas d'en produire un égal à l'argent, par une conséquence bien naturelle & très-aisée à concevoir.

Vous émettez pour quatorze cents millions d'Assignats forcés; partie de cette somme est susceptible de ne porter aucun intérêt, en restant inactive, & ne produisant rien; la même chose se répéteroit, tandis que ces créatures s'évanouissent par l'emploi que vous aurez de les échanger pour des Billets Nationaux portant intérêt; de-là il verra que les Assignats sans intérêt faciliteront la circulation des Billets Nationaux, qui n'auroient pu se placer sans les Assignats-monnaies, que par des sacrifices ruineux & insupportables à quelques créanciers; les uns sans les autres, dis-je, éprouveront de grandes pertes, mais qu'en faisant des Assignats forcés & des Billets Nationaux non forcés,

portant trois pour cent d'intérêt, c'est créer des effets solides. Car vous donnez aux premiers une hypothèque certaine pour leur remboursement, & aux autres l'assurance bien réelle du paiement des intérêts de trois pour cent chaque année; les réformes, les économies & une meilleure Administration, produiront infailliblement ces heureux effets. Les ressources, en France, sont trop étendues pour qu'il soit besoin de le démontrer, pour s'en convaincre.

Si au contraire on se décide à payer les deux milliards 600 millions tout en Assignats sans intérêts & forcés, quand on nous prouveroit que les biens nationaux seroient suffisants pour les rembourser, une émission aussi considérable leur feroit perdre de la confiance qu'ils devroient inspirer, parce que leur emploi n'étant pas subtil, ils tomberaient dans un discrédit qui entraineroit peut-être la ruine totale du Commerce; & la défiance qu'on attacheroit à cette opération, détermineroit un grand nombre de personnes timides à employer leurs capitaux en marchandises qu'elles enverroient à l'Etranger, qui, nécessairement engloutiroit notre numéraire; cette perte détruiroit la balance du Commerce, & nous feroit à avoir recours à des expédients onéreux; le Peuple seul supporteroit la perte, & quelques individus seuls s'enrichiroient de ses dépouilles; tandis qu'en faisant usage des moyens que j'indique, de créer pour 1400 millions d'Assignats, compris les 400 millions déjà en circulation, formant, pour autant de numéraire fictif, 1200 millions de Billets Nationaux, portant trois pour cent d'intérêt, qui représentent des marchandises de spéculation & qui s'adaptent l'emploi des Assignats-monnaie, il en résultera que les personnes qui accaparent ou qui enfouissent l'argent, voyant la solidité des moyens employés à l'acquisition de deux milliards six cents millions de dettes, qu'il seroit défavorable de ne pas acquiescer, fuyés de voir leur argent mort, se hâteront de l'employer promptement en Billets Nationaux. S'ils persisteroient dans leur mauvaise volonté, s'ils s'opposeroient à s'opposer à la circulation, je vais indiquer encore les moyens d'y suppléer & d'empêcher que les Assignats-monnaie ne deviennent la proie de la cupidité de ces gens qu'on appelle Marchands d'argent, & qui chercheroient à détruire la confiance des Assignats par des manœuvres punissables, dont il faut se garantir.

Que l'on autorise les Municipalités ou les Directoires de chaque Département, relativement à leur population respective, à créer de petits billets-monnaie, depuis 3, 6, 12, 24, 48 livres, qui seront reçus pour tout dans les lieux seulement ressortissant de la Municipalité ou du Directoire du Département: la contrefaçon en seroit moins à craindre, leur solidité ne seroit pas plus douteuse que les Assignats, puisque ce ne seroit qu'en échange d'Assignats que l'on feroit ces petits billets, qui resteroient consignés dans les mains des Officiers Municipaux ou des Membres du Directoire des Départements qui les auroient faits, avec la faculté, à tous ceux qui auroient de ces petits billets pour le montant d'un Assignat, de pouvoir les échanger. Cette facilité inspireroit une confiance dont il me paroît inutile de développer les motifs, qui, j'en suis sûr, frappent tous mes Lecteurs.

Tout porteur d'Assignats qui en voudroit la monnaie, c'est-à-dire la division, seroit obligé de porter un dixième en argent, dont on lui donneroit un petit Billet. Ce secours, joint à celui que feroient tous les bons Patriotes, serviroit d'ailleurs à une caisse qui seroit établie pour échanger, à Bureau ouvert, en argent, le montant des Billets de 3 & 6 liv. seulement; & pour prévenir l'abus des échanges trop multipliés, l'on ne feroit la monnaie que d'un seul petit Billet à chaque porteur différent. Dans les petits villages, on chageroit quelqu'un de confiance de faire ces échanges; comme cela, ce ne seroit que la classe la plus indigente qui y auroit recours: c'est à elle que l'on doit faciliter les échanges. Dans le commencement l'affluence seroit considérable; mais quand on seroit prévenu que cette caisse seroit inépuisable, ce ne seroit que l'habitude nécessaire qui porteroit à en venir demander. Cette opération, toute simple qu'elle est, fertiliseroit toutes les parties en Finances, Commerce, Agriculture, Industrie, & les feroit sortir de leur dangereuse stagnation. Il ne faut pas omettre que ces petits Billets peuvent se faire de suites; ce qui est très-essentielle, au moins dans ce moment, où la pénurie de l'argent arrête les travaux des Manufactures.

Je vais présenter tous les résultats de divers moyens que je viens de proposer:

1°. L'hypothèque assise de 1400 millions d'Assignats forcés.

2°. La création sur les 1200 millions de Billets Nationaux, portant 3 pour 100 d'intérêt, de les acquitter chaque année régulièrement, & encore le capital, si les Biens Nationaux sont suffisants, comme je le présume.

Plus de doute pour l'exécution du remboursement des Assignats forcés, puisque le gage de leur hypothèque est sous les yeux de tout le monde; à l'égard des Billets Nationaux, vous prenez l'engagement conditionnel d'en payer le capital, si les Biens Nationaux sont suffisants, après avoir acquitté préalablement les 1400 millions d'Assignats, avec cette restriction encore, de se réduire au seul paiement des

intérêts de 3 pour 100, attribués aux Billets Nationaux, jusques à leur remboursement en tout ou en partie. Pour prévenir les besoins extraordinaires & très-urgents que les circonstances pourrissent nécessiter, le remboursement des Assignats sera aussi solide, acquiescent autant de confiance qu'un contrat, sur un effet quelconque, valant le double de la somme dont il est grévé.

Il y a encore cet avantage qu'en laissant subsister le Décret qui n'oblige de payer rigoureusement qu'un douzième du montant des acquisitions des Biens Nationaux, & en Assignats de préférence à l'argent, cela produira une si grande concurrence, qu'elle seule procurera une vente plus favorable que si on les payoit aussi tôt, l'adjudication en totalité en Assignats-monnaie ne portant point d'intérêt. D'ailleurs quelles inquiétudes & quelle méfiance n'occasionneroit pas la certitude que la masse des Biens Nationaux ne peut suffire à l'entier remboursement de ces Assignats. D'avidés agitateurs, de cupidités usurières accapareront tout, & profiteront de la détresse générale, tandis que je n'offre à ces agitateurs que des profits modérés, & que je contrains les usuriers à décher leur bourse, leur spéculation ne pouvant être que stérile. L'assurance à l'Etat le remboursement de 2 milliards 600 millions en capital, & je délivre le Peuple des intérêts de cette somme énorme, à raison de 5 pour 100, qui s'élève à 130 millions. L'offre un surcroît de revenu, pendant plusieurs années, & pour plus de 10 années au moins, de 82 millions: total des économies annuelles, 212 millions, en supposant qu'il y ait pour 2 milliards 600 millions de Biens Nationaux. Voici ma preuve:

La Nation doit deux milliards six cents millions; elle reste chargée de 5 intérêts de 400 millions d'Assignats à 3 pour cent en circulation, 12 millions; 1200 millions de Billets Nationaux portant 3 pour cent d'intérêt, 36 millions.

Intérêts à payer chaque année, 48 millions.

La Nation reste dépositaire des biens Nationaux; montant à 2 milliards 600 millions, qu'elle fait vendre les plus promptement possible, avec ordre & sans confusion; elle en retire, par les facilités qu'auront les acquéreurs de ne payer qu'un douzième comptant en Assignats & point en argent, & le surplus sans doute années, un douzième chaque année, un prix qui est au moins équivalent à donner 5 pour cent d'intérêt chaque année; ce qui donne un produit sur les 2 milliards 600 millions, 130 millions.

A déduire les intérêts que l'on fera tenu de payer chaque année sur les 400 millions d'Assignats, déjà en circulation, & les 1200 millions de Billets Nationaux, 48 millions.

Bénéfice au profit de la Nation chaque année, 82 millions.

La décharge & acquittement de la somme de 2 milliards 600 millions à 5 pour cent, 130 millions.

Total & résultat des économies chaque année, 212 millions.

Il y a toujours 82 millions par année de différence jusqu'au remboursement des Assignats & des Billets Nationaux, qui est fait à fur & mesure des paiements qu'en font les acquéreurs des biens Nationaux en Assignats & non en argent: ce moyen vaut assurément mieux que celui de rembourser tout en Assignats, qui, en outre des inconvénients que j'ai démontrés, acquitteroit les 2 milliards 600 millions de dettes exigibles seulement, sans aucune avance, parce que la vente des biens nationaux deviendrait obligatoire & presque forcée, & l'on chageroit un Décret qui est de la plus grande importance, ce maitenant. Vous ne prenez pas des voies de rigueur pour presser l'acquéreur des biens Nationaux au paiement. Si l'opinion des raisons légitimes, pour le restituer, & celui des intérêts ne puisse être jamais retardé, les Assignats conservent le gage de leurs hypothèques, les Billets Nationaux celui de la confiance publique. Les 82 millions, que produit cette opération chaque année, font d'un grand secours pour établir l'équilibre entre la recette & la dépense, qu'il est bien essentiel d'établir sur des bates solides & le plus conformes à l'encouragement de l'Agriculture & du Commerce.

Une autre réflexion se présente à mon esprit; quoiqu'elle n'ait pas d'analogie directe aux Assignats, elle ne leur est cependant étrangère; c'est qu'il est conduit à établir qu'on ne doit pas craindre que l'on n'en détourne l'emploi à des objets différents qu'à ceux auxquels on les destine.

Des besoins locaux nécessiteront des établissements dans plusieurs Départements. Je vais indiquer des ressources aisées & faciles, qui ne gèneront personne. Que tout Propriétaire foncier ou territorial soit engagé à se confier & à donner 1 pour cent montant de la propriété foncière; celui qui a 100 mille liv. fournit mille liv. en donnant son Billet payable dans un an; à l'échéance il ne peut en ne verser pas l'acquiescer, ou le lui rembourse pour une année, moyennant qu'il en paie les intérêts fixes à 2 & demi ou 3 pour cent, & toujours d'année en année jusqu'au remboursement; qui n'est de recueillir au 1. le premier montant; ainsi par cette opération on ne s'enrichit pas, au plus chaque année, on se libère de 1000 liv. pour 1000 liv. que donne un Propriétaire ayant 100 mille liv. & en proportion les autres. Partie de 5 plus ou moins riches, l'on se procurera sur l'heure 5 ou 600 millions; s'il



est vni qu'il y ait en France 30 à 60 milliards de propriétés foncières ou territoriales, ceux qui n'ont leur actif qu'en mobilier, seront animés sans doute du même patriotisme; on ne ferait que les y inviter, tout autre moyen ferait impolitique; cette ressource ne ferait nullement à charge & mettrait à portée de secourir l'humanité.

Je fis, au mois de Septembre de l'année dernière, un projet de Finance; je l'adressai à M. le Garde-des-Sceaux, à M. de Mirabeau l'aîné, à M. Gouy d'Arcy, à M. d'Aiguillon, tous Députés de l'Assemblée Nationale; je leur proposai les Assignats - monnaie sous un autre dénomination, comme un secours indispensable; j'en donnois l'hypothèque sur les propriétés foncières, territoriales, & particulières; je ne pouvois les donner alors sur les biens Nationaux, dont la Nation a repris la possession libre & assurée: ce premier essai m'a porté à présenter celui-ci, & je le soumets avec autant plus de confiance, qu'il n'a pour but que celui qui anime tous les amis du bien public. DUBERNET, *Négociant*.

*Observations sur le Mémoire de M. Mahuet, relatif à l'Union des Routes Commerciales, lues à la Société d'Agriculture.*

Une des qualités qui contribuent le plus à la supériorité des chemins de l'Angleterre sur ceux de la France, est la proportion qu'on y a établie entre la largeur des jantes & la charge des voitures. On en a senti les bons effets d'une manière frappante. En 1758, quatre ans après qu'on eût fixé à 9 pouces la largeur des jantes des roues des voitures de transport. Les Réglemens qu'en a faits depuis, ont fixé la proportion de la charge des voitures à la largeur des jantes de leurs roues; l'extrait suivant de ces Réglemens est tiré du Journal de Physique, année 1785, tome 2, p. 432.

Les poids & mesures d'Angleterre ont été réduits aux poids & mesures de France.

« Les jantes des roues des voitures de transport, ne pourront avoir moins de 5 pouces de largeur; les charrettes à deux roues, dont les jantes ont 6 pouces de largeur, peuvent porter 3300 liv. en été, & 2400 liv. en hiver.

« Les charriots à 4 roues, dont les jantes ont 5 pouces, portent 7800 liv. en été, & 6600 liv. en hiver.

« Les charrettes, dont les jantes ont 5 pouces 8 lignes, peuvent porter 5800 liv. en été, & 4600 liv. en hiver.

« Les charriots à jantes de même largeur, portent 2100 liv. en été, & 890 liv. en hiver.

« Les chariots, dont les jantes ont 8 pouces 6 lignes, portent 14500 liv. en été, & 12300 liv. en hiver.

« Les gros chariots, dont les jantes ont 15 pouces de largeur, portent 17900 liv. en été, & 15600 liv. en hiver.

Ces Réglemens ne paroissent déduits d'aucune proportion fixe entre la charge des voitures, & la largeur des jantes; mais en prenant un terme moyen, on trouve que chaque pouce de largeur des jantes porte environ 650 liv. en été, & 500 liv. en hiver.

Dans un moment où l'administration des chemins va être entièrement changée en France, il est important de prévenir, autant qu'il est possible, les causes de leurs dégradations; & le peu de largeur des jantes des roues des voitures de transport, est certainement la principale de ces causes; des jantes étroites s'ouvrent passage entre le gravier qui forme l'une des chemins, & creusent des ornières, tant qu'il y a des jantes larges s'affaissent. Mais il ne suffit pas que les jantes soient larges, il faut encore que leur largeur soit proportionnée à la charge des voitures; en effet, j'ai vu un certain poids, une voiture qui auroit 15 jantes larges de 6 pouces, causeroit autant de dégradations aux chemins, qu'une dont les jantes auroient 3 pouces & qui seroit chargée d'un poids moitié moindre que la première.

L'importance & l'établissement des jantes larges, & de la proportion de leur largeur à la charge des voitures, étant bien sentie, on doit chercher les moyens de l'établir, & fixer en même tems cette proportion. Son établissement seroit très-facile, en adoptant l'administration que propose M. Mahuet; mais au lieu d'établir, comme il le demande, une taxe modérée sur chaque quintal au-dessus de 30 quintaux pour les voitures à deux roues, & de 80 pour les voitures à 4 roues; on pourroit l'établir sur chaque quintal, jusqu'à la concurrence du poids fixé, relativement à la largeur des jantes. Au-dessus de ce poids la taxe augmenteroit progressivement, & de manière que les rouliers qui ne veulent conduire une plus grande quantité de marchandises sur une même voiture, seroient engagés à augmenter la largeur de leurs jantes, plutôt qu'à les accumuler sur des voitures à jantes étroites.

A l'égard de la proportion entre la charge des voitures, & la largeur des jantes, en attendant d'avoir un règlement qui soit encore meilleur, on pourroit établir que les voitures à deux roues porteroient, par pouce de largeur de leurs jantes, 650 liv. en été, & 500 liv. en hiver.

Dans cette proportion, qui est très-moderée, on pourroit faire un tarif, dans lequel seroient marqués les poids que les voitures pourroient porter, à chaque largeur de leurs jantes, & même que la taxe que les rouliers devroient payer, jusqu'à la concurrence du poids fixé, & progressivement au-dessus, suivant le projet

de M. Mahuet. Ce tarif publié & affiché à chaque pont à baticule, rendroit très-facile la perception de cette taxe. Les Réglemens que je propose, font un moyen bien facile d'engager les rouliers à toquer les jantes larges; en effet, lorsqu'ils ont de bon chevaux, le transport des charges considérables leur coûte beaucoup moins en un seul voyage qu'en plusieurs; & comme ils paleroient moins pour de fortes charges, en se servant de jantes larges, qu'en se servant de jantes étroites, leur intérêt les forcera à les changer. (Cet article est de M. E. REYNIER).

## LIVRES NOUVEAUX.

YINKLE & YARIKO, supplément aux Œuvres de Gesner. A Paris, chez M. Gailly, Libraire au Palais-Royal, numéros 13 & 14.

Lorsqu'après un de ces longs orages qu'on regarde comme un désordre de la nature, & qui ne font sans doute qu'un des moyens dont elle se sert pour maintenir son éternelle & sublime harmonie, l'ami des campagnes parcourt ses jardins & y rencontre une fleur échappée au combat des éléments, il la contemple avec transport, & elle devient l'objet de son espérance & de ses vœux. Ainsi quand les orages politiques ont ravagé le champ des arts, les faibles fleurs qu'on y voit éclore deviennent précieuses aux amis de ces arts consolateurs. Le petit Poème d'Yinkle & Yarikio doit donc être heureusement accueilli, & à ce titre, & comme ouvrage d'un homme, qui, dans ce siècle, a su le placer à côté de Théocrite & de Virgile, & l'a même emporté sur eux par l'intérêt des situations & la délicatesse des sentimens.

Tout le monde connoît l'Histoire d'Yinkle & d'Yarikio, qui a fourni au spectacle Anglois un chantre si intéressant, & à M. Chamfort sa charmante Comédie de la jeune Indienne. Gesner l'a imitée; mais son ame douce repoussant loin d'elle tout sentiment trop possible, n'a pu s'accoutumer à voir Yarikio lâchement abandonné, à jamais réduite à l'esclavage & au malheur. Il change donc le sort de cette amante si tendre; il la rend à la pureté; il met son pénible amour dans les fers; & il la ramène bientôt pour délivrer un ingrat que les remords ont déjà assés puni.

Le style de cet ouvrage, dont nous ne pouvons juger que par la traduction, nous a paru digne du Chantre d'Abel. Nous n'en citerons aucun morceau, parce que les beautés de détail perdent trop à être extraites. Il y a plusieurs petites pièces qui sont à la suite d'Yinkle & Yarikio: la première est une Idylle intitulée Myrtil.

Les autres font un Hymne au Matin, une Chançon Suisse, une invocation à la Cascade. J. H. C.

PROSPECTUS du Télémaque, Poème en douze chants & en vers, imité de la Prose de M. Fenelon; par M. C. Faudrey, à Dijon, de l'imprimerie de M. P. Cauffe. L'Auteur, pour ne point tromper le Public, s'efforce dans ce Prospectus, quelques morceaux de son Poème; pour en donner une idée, nous citerons nous-mêmes le commencement du premier chant.

Calisto gémissoit de l'absence d'Ulysse,  
Son immortelle devoit son supplice.  
Et n'a ne la consolait ne se fatal dépit.  
Et trêve dans son lit elle errait au hasard;  
Ses pas sont incertains, route à ses reveries  
Son oeil est insensible à l'amour des prairies  
Et ne distingue rien de ces heureux trésors  
Qu'on étend prénoms entretient sur ses bords;  
Ses vœux se ramassoient à redouter la présence  
La suite, on m'est de loin, & gardaient la silence:  
Sa grotte, à ses regards moins belle qu'autrefois,  
Ne retentissait plus du doux son de sa voix.  
Sa douleur cependant la conduisit au rivage;  
Là, de nouveaux pleurs inondent son visage:  
Ulysse, en cet endroit fit voir, Calisto,  
Sur l'humide écorce cherchoit encore son vaisseau,  
Mais sans aucun espoir, & son cœur en soupire.

Conditions de la souscription. Papier velin, caractères neufs, format in-8°, 2 volumes d'environ 250 pag. chacun, dont le prix sera de 6 liv. payables en souscrivant, & pour les personnes qui n'auront pas souscrit 12 liv. On pourra s'adresser pour souscrire, à M. Faudrey, ancien Directeur de la Monnaie de Dijon, rue Chanoine, maison de M. Saligny, à Dijon, & chez tous les Libraires du Royaume. Les Lettres doivent être adressées.

OBSERVATIONS générales sur les Eaux de Cheltenham, par J. Smith, M. D. Professeur-Savilien de Géométrie, dans l'Université d'Oxford, précédées de diverses analyses, & citations de plusieurs Médecins Anglois, sur l'usage de ces Eaux, &c., traduites de l'Anglois par M. Lebrun. A Paris, chez M. Royer, Libraire, Quai des Augustins, près le Pont-neuf, & au passage de l'Hôtel de Toulouse, & chez les Marchands de Nouveautés, in-8°, de 62 pages.

LISTE des noms des Nobles; Nobles de race; Nobles, Financiers-Italiens, & de tous les aspirans à la Noblesse, ou Euxêmes d'icelle; avec des Notes sur leurs Familles, avec cet épigraphe: « Si nonno père Avito est actus in e Charge de Secrétaire du Roi, nosse fides non Nobis. » Arlequin. A Paris, chez M. Gagnery Libraire, rue Serpente, N° 17, prix 30 sols.

J. P. BRISOT, Membre du Comité des Recherches de la Muni-palité, à M. Strissin Clermont, (ci-devant Clermont-Tonnerre), M. Membre de l'Assemblée Nationale, sur la diatribe de ce dernier, contre les Comités des Recherches & sur son apologie de M. Jumilhac,

& des illuminés, avec cette Epigraphe: La vie d'un bon Citoyen est un combat perpétuel. A Paris, chez M. Euliffon, Libraire, rue Haute-Feuille.

CONFÉDÉRATION NATIONALE, ou Récit exact & circonstancié de tout ce qui s'est passé à Paris, le 14 Juillet 1790, à la Fédérat-ion, avec le Recueil de toutes les Pièces officielles & authentiques; relatives des principales Pièces Littéraires, auxquelles elle a donné lieu, & le détail de toutes les circonstances qui ont précédé, accompagné & suivi cette auguste cérémonie. A Paris chez M. G. rari, Libraire, rue Serpente, n° 17; in-8°, de 332 pages, enrichi de cinq gravures, prix 2 liv. 14 s., port franc.

LA VIE DE JOSEPH II, Empereur d'Allemagne; Roi de Hongrie & de Bohême; ornée de son Portrait, & suivie de Notes instructives, in-8°, de 384 pages. A Paris, chez M. Cuchet, Libraire, rue & hôtel Serpente.

## ARTS.

### GRAVURE.

POKRAIT DE JEAN-LOUIS GOUTTES, Curé d'Ar-gelliers, Député de la Sénéchaussée de Béziers, né à Tulle le 21 Dec. mbe 1730, élu Président de l'Assemblée Nationale le 20 Avril 1790; dernier rejetton mâle de Jean Gouttes, Député de la Sénéchaussée de Tulle, aux États-Généraux de 1614. Dessiné par M. Lebarbier, l'aîné, peintre du Roi; & gravé par M. D. maréau. A Paris chez M. D. maréau, Cloître St. Benoît, près la rue de Mathurin, n° 677.

NOUVELLE forme de Globe Astronomique, au centre duquel est adapté, pour point d'appui, une machine aussi simple que facile à manœuvrer, pour avancer & de diriger rapidement De l'invention de M. Mathieu, Ingénieur & Mécanicien. Cette Gravure, sur laquelle est aussi imprimé l'extrait du Mémoire qui indique la composition, la manœuvre & les effets, se vend 20 sols, à Paris chez l'Auteur, rue Haute-Feuille, n° 8.

Le Plan général de la Bafilie & des édifices environnans, dont nous avons fait l'annonce dans le n° 187, se vend aussi chez M. Mathieu. Le prix est de 36 sols, & 4 liv. colorié.

Nouvelle Carte de France, suivant la nouvelle division en 83 Départemens, dérivés par l'Assemblée Nationale; dessinée sur la même échelle que celle de Guili. Deulle, afin de faciliter la comparaison de l'ancien de ce Royaume avec son état présent. Par M. Duguche, Géographe du Roi, Successeur de MM. Delisle & Phil. Leache, premiers Géographes de Sa Majesté & de l'Académie Royale de Sciences.

On a distingué sur cette carte les 656 lieux de Départemens; ceux des différens Districts le sont par une astrique. Elle indique aussi la nouvelle Division Ecclésiastique en 83 Métropoles & Evêchés, en désignant le lieu dans chaque Département. A Paris chez l'Auteur, rue d. Noyers; prix, enluminee, 2 liv.; lavée en plein 2 liv. 10 s.

CARTE du Département de la Capitale, suivant le Dec. et de l'Assemblée Nationale, du 15 Janvier 1790. A Paris, chez M. Desjols, l'éditeur géog. & Libraire du Roi de Danemarck, rue Saint-Jacques, N° 254.

## MÉLANGES.

### Au Rédacteur.

Je vous prie, Monsieur, de corriger une erreur qui s'est glissée dans votre Gazette Nationale du 17 de ce mois, n° 244, au sujet de l'en o de manuscrits autographes de deux Ouvrages de M. l'abbé Mably. Vous y dites que les héritiers de M. l'abbé Mably ont envoyé à l'Assemblée Nationale ces manuscrits. C'est au nom de ses exécuteurs testamentaires, & non de ses héritiers que cet envoi a été fait.

Je voudrais bien qu'une erreur aussi grave pour la vérité & la philosophie, que j'ai trouvée dans le Journal de Paris, du n° 245, ne s'y fût que glissée; M. les Rédacteurs de ce Jour. al, après avoir approuvé l'envoi de ces manuscrits, comme dignes d'être offerts à une Assemblée de Législateurs, ajoutent: « M. l'abbé Mably ne peut pas être mis au rang des Ecrivains qui ont du génie, il n'a du génie ni dans la pensée ni dans l'expression. Il parait que dans le moment qu'ils ont écrit ces deux phrases, que la circonstance ne demandoit pas, quand même ce qui n'est pas, elles seroient vraies. Ils ont parfaitement oublié ce que cet Auteur estimable & célèbre a écrit, ou ils ont attaché au mot génie, une signification contraire à la signification commune.

M. l'abbé Mably n'avait pas le génie de la poésie, de la musique & de la peinture, mais il avait celui des sujets qu'il a traités; il a dit aux hommes de grandes, & sublimes & d'ailes vérités, il les a dites dans un style simple & naturel, qui est celui du génie; plus occupé des choses que des mots, il a répondu dans ses écrits les ornemens avec une sage économie. Eh! qui auroit du génie, si celui qui, avec de connaissances profondes du cœur humain, parfaitement instruit du passé, voyant bien le présent, avait suivi dans l'avenir, avec tant de vérité, la marche des Gouvernemens. Les Législateurs de l'antiquité auroient été des Ecrivains sans génie, si M. l'abbé Mably n'étoit pas un Ecrivain de génie.



## POLITIQUE.

## SUEDE.

De Stockholm, le 31 Août.

M. le Général Meyerfeldt a été élevé par le Roi au grade de Général-Feld-Maréchal.

M. le Comte de Ludolph, Envoyé extraordinaire & Ministre Plénipotentiaire du Roi de Hongrie, a eu une audience particulière du Roi, dans laquelle il a remis à Sa Majesté ses Lettres de Créance.

On assure que la paix que nous venons de faire avec la Russie ôte à cette Puissance le singulier & déplorable avantage que lui donnoit le Traité d'Abo, de se mêler de notre Gouvernement, & de tenir en tutelle la Constitution de ce Royaume à la fantaisie, & selon ses convenances... Nous aurons, du moins, gagné à une guerre, d'effacer une tache aussi ignominieuse.

On écrit de Copenhague, le 28 Août, que le Commerce monopole pour l'Isle de Ferøe est supprimé, à compter du premier Janvier 1796, & que d'ici à cette époque il sera continué pour le compte du Roi, mais avec des modifications.

## PRUSSE.

De Breslau, le 4 Septembre.

M. le Colonel de Goetz, qui étoit à Constantinople depuis deux ans, en est revenu ici. Le Chancelier du Cabinet, M. Muller, a apporté ici de Glogow des Dépêches de M. le Comte de Luzzi, qui avoit été envoyé vers le Grand-Visir avec la convention de Reichembach. Ces Dépêches apprennent que M. de Luzzi est arrivé le 16 Août au Camp du Grand-Visir, qu'il y a été reçu de la manière la plus satisfaisante, que le Grand-Visir a dépêché sur-le-champ des Courriers à Constantinople, avec cette convention, & que provisoirement il a accepté l'amistice convenu.

## LIEGE.

Du 16 Septembre. La Noblesse & le Clergé de l'Etat de Liège ont ajouté leur voix aux suffrages du Tiers-Etat en faveur de M. l'Archevêque de Cambray, Ferdinand de Rohan. En conséquence ce Prélat a été proclamé, le 13 de ce mois, par les Trois Etats, Régent du Pays de Liège. Voici le discours que ce Prince a prononcé à la grande Joûte, le jour de son installation.

« Messieurs, le Patriotisme le plus pur, l'enthousiasme le plus vrai pour la gloire & la félicité de ce Pays, est un sentiment dont, depuis bien des années, mon ame est pénétrée pour la Patrie. Hélas ! combien j'ai gémé de voir une Contrée libre languir sous le Despotisme !... Les yeux se sont enfin ouverts, l'amour patriotique, ce feu divin qui vivifie & ennoblit tout, a éclairé notre raison & embrasé nos âmes ; grâces immortelles soient rendues aux Citoyens vertueux, qui, les premiers sur cet horizon, ont fait briller le final précurseur de la Liberté ; leurs noms doivent être gravés sur des tables d'airain... Liberté auguste, le plus beau présent que l'Etre Suprême ait fait à son ouvrage !... Mais il en est d'elle comme de ces métaux utiles à la richesse, à la prospérité d'un Empire ; souvent l'homme furieux & le Despote en abusent & s'en servent pour la défoliation ; la Liberté doit être inséparable de l'ordre & de la soumission aux Loix, sans ce principe nul bonheur durable... Malheur au fanfaron de l'homme en place dont il excuse les travers & préconise les vices ! mais mille fois plus coupable est celui qui, lâchement adulateur du Peuple, divinise jusqu'à ses caprices & ses fureurs... Il trahit la Patrie, rompt le Contrat social, & cause des maux d'autant plus fatals, que, pour leur universalité, ils sont presque irréparables.

« Honoré de votre choix, pénétré de la plus vive reconnaissance & du plus profond dévouement pour une marque de confiance aussi flatteuse qu'honorable, j'aurais cru manquer à mon devoir, à Vos Seigneuries, si je n'avois pas énoncé des principes que votre sagesse & votre équité naturelle leur diront toujours.

« Il me reste qu'un vœu à former, celui qu'aidé de vos lumières, je puisse sans relâche travailler à la tranquillité, & procurer le bonheur de notre Patrie... Voir mes Concitoyens heureux, les compter toujours pour des amis, pour des frères, sera pour moi la félicité suprême. Alors, même à mon dernier soupir, je croirai qu'on peut mourir avec satisfaction...

« Ce discours devoit produire un grand effet sur l'Assemblée des Etats ; il fut couvert d'applaudissements.

## SUISSE.

Du 15 Septembre. Il semble qu'on fait trop peu d'attention en France aux mouvements de ce pays, & que les Courriers vont toujours de Berne à Turin, & de Turin à Berne. Une Députation du Pays de Oberland, Montagnards distingués par leur haute taille, a promis à Noisseigneurs de marcher contre tous les Welches, soit

du Pays de Vaud, soit de Bourgogne. La haute opinion qu'ils ont de leurs forces, date de loin. En 1767, le Général Lemulus, passant en revue cinq à six mille hommes de Milice, afflués férieusement à MM. les Seigneurs, qu'il pourroit, à leur tête, défaire toute l'armée Française. Cependant, on doit lever deux mille hommes dans le canton de Berne. Une Dête est convoquée extraordinairement à Rolle ; ce qui donneroit la facilité de se rapprocher de Turin & de Genève, où sont réunis un grand nombre de Français. Le Pays de Vaud en est également rempli. Des troupes d'artillerie & des Troupes passent en ce moment le Mont-Cenis ; enfin, que s'il est vrai, qu'il y ait une armée d'Allemands, près des bords du Rhin, la partie paroît liée pour attaquer la France avant l'hiver.

Extrait d'une Lettre de Lausanne.

Nous sommes assez mécontents de notre Gouvernement. L'exemple de la France nous donne à penser ; nous chérissions les idées de Liberté qui en viennent ; nous entretenons souvent du bonheur dont jouira ce beau Royaume, quand tout y sera tranquille ; nous voyons avec indignation toutes les trames qui s'ourdissent contre un succès que l'on peut ralentir, mais que nulle puissance humaine ne peut plus empêcher. Nous en parlons librement ; l'on fait à Berne notre façon de penser, & l'on y prend des précautions pour se préserver des troubles. Les frontières vers la France sont gardées ; on s'empresse de lever des Volontaires dans le pays ; mais les occupations de nos Paysans les empêchent de s'engager ; la paie de 80 bajz (24 sols de France) qu'on leur offre, ne les détermine point ; elle ne pourroit pas les dédommager ; comme on n'en trouve pas de bonne volonté, les Bernois ont menacé de prendre dans les Milices un homme sur trois, & de les forcer à servir.

Le Bas-Valais qui est sujet du Haut, a chassé ses Gouverneurs, hommes coupables de grandes injustices. Ces Magistrats condamnèrent, pour les plus légers objets, à des amendes de 50, de 100, de 150 sols ; les habitants se sont assemblés à St. Maurice ; on ne fait point encore le résultat de leur Délibération. Il est probable que les Cantons se mêleront de cette affaire & qu'ils adouciront le sort du Bas-Valais pour étouffer ses plaintes. En attendant, on a formé un cordon de Milices pour rompre les liaisons du Valais avec le pays du Vaud.

Extrait d'une Lettre de Turin, du 8 Septembre, adressée à Paris.

Vous avez encore des ennemis bien puissants. Les réfugiés ont un entourage qui m'effraie. On les aveugle : on les enforcelle. On dirait que tous les vices de votre ancienne Cour se soient donné rendez-vous ici. Cet exil a l'air d'être pour eux la terre promise. Courtisans du second & du troisième ordre, n'ont jamais eu plus d'empire & moins de pudeur. Je les vois tous les jours : leur front est radieux. Ils ont toujours en poche quelques nouvelles de France, pour désespérer l'honnête homme qu'ils soupçonnent d'être attaché à la Patrie. On fait que ces intrigans n'ont point. Mais leur malin rire, au récit d'un désastre faux ou vrai, excite une indignation que le dernier outrage pourroit seul expier, si la prudence ne retient un geste vengeur. Un Français patriote, condamné à vivre ici, est bien à plaindre. Les bonnes nouvelles lui arrivent tard. Son bonheur est toujours intercepté. Il est réduit à tourner en bien, pour la France, tout le mal qui le divulgue contre les Français.

Cependant, quant à moi, je ne suis point tranquille sur le sort de ma Patrie. Pardonnez ces inquiétudes à un homme, qui se trouve plus loin d'elle, par la société où il vit, que par les distances qui le séparent. Je ne vois point d'un œil tranquille ces Princes du Sang chez l'étranger. Voici comme je raisonne. Le Roi aime & protège la Révolution : ne peut-il rappeler impérieusement, s'il le faut, ces Princes auprès de la personne ? Je me rappelle la motion de M. Mirabeau, on l'a trouvée déplacée, peut-être y faudra-t-il revenir ; mais S. M. a des droits sur les hommes dont je parle, que la Nation ne peut point lui enlever. Il me semble que si ces ci-devant Princes, aujourd'hui Citoyens Français, de la famille régnante, étoient bien persuadés que l'intention du Roi fut de les rappeler auprès de lui, ils n'auroient point à hésiter, & que ce seroit même un service important à leur rendre que de leur ouvrir ainsi l'entrée de la Patrie. Cette réflexion m'a souvent jeté dans de profondes rêveries...

Peut-être la Cour de Turin ne tardera-t-elle pas à désirer aussi le retour des R. fugés Français. Le Peuple ici n'est point tranquille : on voit à l'espionnage un repos facile, encore est-il souvent troublé. Ces jours derniers on a surpris à Verceil des affiches effrayantes pour le Gouvernement. On a mis les *Mémles* en campagne. Quatre perquisitions, des plus riches de cette Ville ont été arrêtées & conduites dans la Forteresse. On va, dit-on, leur faire leur procès, comme aux auteurs des placards criminels. On cherche à répandre que ces personnes sont Membres de la Société de la P.-opagande à Paris. Ce seroit un cas penible ; mais des gens, qui se croient bien instruits, font paraître les Valets titrés de l'Arifocratie d'avoir mis les affiches

de Verceil, & de faire de ces peurs au Gouvernement pour le tenir en haleine.....

Parmi les ci-devant Princes, qui ne sont pas du Sang Royal, il n'y en a qu'un ici de Démocrate, M. d'H..... On voudroit bien le berner, mais il a quelquefois la réplique si heureuse, que l'on s'en tient à l'éviter.....

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

## SÉANCE DU 23 SEPTEMBRE AU SOIR.

M. Goffin dénonce, au nom du Comité de Constitution, un zèle inconstitutionnel, par lequel la Municipalité de Corbigny proteste contre le Décret qui place le Tribunal hors de son sein.

Le Décret suivant est rendu sur cette dénonciation. « L'Assemblée Nationale instruite que la Municipalité de Corbigny, du Département de la Nièvre, s'est permis de protester contre le Décret qui fixe à Lormel le placement du Tribunal de District de Corbigny, & contre toutes les Elections des Juges qui le feroient en conséquence ; qu'elle a même osé prononcer une surtaxe à l'exécution de ce Décret, & arrêté d'envoyer sa délibération à plusieurs Municipalités du même District ; que son D<sup>r</sup>.-Boire, dont le devoir étoit de réprimer l'entreprise de la Municipalité de Corbigny, l'a, au contraire, donné son approbation.

« Après avoir entendu le rapport du Comité de Constitution, & déclaré qu'elle approuve la conduite de la Municipalité de Corbigny & celle du Directeur du District de cette Ville ; elle déclare l'Arrêté de ladite Municipalité, du 14 Septembre, celui du même jour du Directeur de District, nul, attentatoire & contraire au respect dû aux Décrets de l'Assemblée Nationale, sanctionnés par le Roi ; & décreta que le Procureur de la Commune, le Procureur-Syndic du District se rendent à la barre dans la huitaine, à compter du jour de la notification du Décret, pour rendre compte de leur conduite ; que toutes les Municipalités, Districts & Départements qui se permettent de s'insolenter directement ou indirectement les Décrets de l'Assemblée Nationale, sanctionnés par le Roi, se font personnellement responsables de tous événements. Elle charge son Président de prier le Roi de faire presser ce Décret au Directeur du Département de la Nièvre, pour qu'il rappelle à leurs devoirs le Directeur du District de Corbigny, ainsi que la Municipalité de cette Ville, & leur enjoigne, comme à toutes autres Municipalités de ce District, de se conformer à ses dispositions ; & à celles du précédent Décret, qui a fixé à Lormel le Tribunal de District de Corbigny ; elle autorise le Directeur de Département de la Nièvre, en cas de désobéissance ultérieure, à suspendre de leurs fonctions ces réfractaires, & à pourvoir cependant aux Administrations Municipales devenues vacantes par cette suspension, sauf plus grande peine, qui sera statué, s'il y a lieu. Elle décrète en outre, que sur les pétitions des différentes Villes & Communes, pour obtenir dans d'autres lieux les sièges des Tribunaux dont les placements ont été décrétés, il n'y a pas lieu à débiter, & que le présent Décret, ainsi que le rapport fait au nom du Comité de Constitution, seront imprimés & envoyés dans les Départements.

M. Voydel, au nom du Comité des Recherches. La Municipalité de Metz a envoyé à Soissons, pendant le mois de Juillet dernier, M. Saint-Jacques, un homme de confiance, qui y a acheté des grains pour le besoin de la ville de Metz. Le Peuple de Soissons s'est assemblé & a empêché la traite du second envoi, consistant en vingt-trois voitures. Le Comité a été instruit de cette opposition ; il a écrit à la Municipalité de Soissons de faire exécuter le Décret qui ordonne la libre circulation des grains. En conséquence, nouvelle tentative pour la libre exportation des grains ; mais le Peuple renouvelle son opposition. La Municipalité se borne à des invitations qui ne produisent aucun effet ; le bled est retenu & remis dans les greniers de Soiss. Le Directeur du D<sup>pt</sup> & imposer la faiblesse de la Municipalité, qui essaie de se justifier par différentes allégations, entre lesquelles on remarque ce principe : ce n'est pas la libre exportation des grains d'une Ville qu'ordonne le Décret de l'Assemblée Nationale, c'est la libre circulation. Or, le Peuple de Soissons ne s'empêchoit que la traite & non la libre exportation, &c.

Le Comité me charge de vous proposer le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches, approuve la conduite tenue par les M<sup>rs</sup>. & Officiers Municipaux de Soissons, lors des événements du 31 Juillet & 1<sup>er</sup> Août dernier, leur enjoint de faire exécuter littéralement les Décrets du Corps Législatif, sanctionnés par le Roi, charge son Président de se rendre par divers le Roi, pour la partie de l'année des entrées, s'il en est, par le Président de l'Assemblée Nationale, il soit informé contre les auteurs & les intelligences des événements arrivés à Soissons les 31 Juillet & 1<sup>er</sup> Août dernier.



contre la libre circulation des grains. Réserve au Sieur Jacques à faire valoir ses droits, comme & contre qui il appartiendra.

**M. Robespierre.** Je réclame contre le projet du Comité. La Municipalité de Soissons s'est conduite comme elle le doit. Le Peuple doit être inquiet sur la subsistance, il doit craindre que les grains ne fussent importés à l'étranger ou ne servissent aux Troupes étrangères. N'aliénons pas de l'Assemblée Nationale le Peuple par des Décrets tels que ceux qu'on nous propose.

**M. Roederer.** L'intérêt que le Préopinant accorde au Peuple de Soissons, lui a fait oublier que pendant son exposition à la traite des grains, achetés pour Metz, le Peuple de Metz étoit exposé à mourir de faim; il oublie aussi que dans le même tems où la Municipalité de Soissons se disposoit d'exécuter la Loi Martiale, pour faire sortir du grain superflu, elle exposoit celle de Metz à la nécessité de l'exécuter, pour contenir un Peuple affamé, qui pouvoit se porter aux derniers excès..... Certes, les Villes frontières seroient bien malheureuses, si les principes du préopinant étoient admis. Il en résulteroit que quand les grains l'intérieur sont transportés sur des frontières, on seroit autorisé à les arrêter, sous prétexte qu'elles peuvent passer à l'étranger. Remarquez, Messieurs, que les Villes frontières ne peuvent tirer leurs subsistances que de l'intérieur. Quand la France prohibe la sortie des grains, les Puissances étrangères usent aussitôt de représailles. Les frontières donc se trouvent tout d'un coup adossées à des Pays devenus stériles pour eux, & pour ainsi dire, à des déserts. Ils faut donc qu'elles tirent de l'intérieur du Royaume..... C'est se mettre en une véritable opposition à vos Décrets & à la raison, que de distinguer entre la liberté de la traite de Ville à Ville, & la liberté du passage. Il est évident, qu'il seroit bien inutile d'avoir ordonné la libre circulation dans le Royaume, si les Villes pouvoient empêcher la libre traite hors de leur enceinte, pour une autre Ville du Royaume..... Je conclus à l'adoption du Décret, ou au moins de la première partie.....

Le projet de Décret est mis aux voix & adopté.

**M. Treillard** présente la suite du projet de Règlement sur le traitement des Religieuses.

Les articles suivans sont décrétés.

II. « Dans les Maisons dont les revenus excèdent la somme de 600 livres, à raison de chaque Professe, & celle de 300 liv, à raison de chaque Sœur donnée ou convertie, il ne sera tenu compte desdits revenus que jusqu'à concurrence desdites sommes.

III. « Demeurent provisoirement exceptés des dispositions de l'article précédent, les Maisons destinées par leur Institut à l'Éducation publique & au soulagement des Malades, & il leur sera tenu compte de la totalité de leur revenu, jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné.

IV. « Dans les Maisons dont le revenu est inférieur à la somme de 600 liv. pour chaque Professe, & à celle de 300 liv. pour chaque Sœur donnée ou convertie, les traitements des Religieuses qui recevront la première, accroîtront des survivances au traitement jusqu'à concurrence desdites sommes.

La Séance est levée à onze heures.

## SÉANCE DU VENDREDI 24 SEPTEMBRE.

Suite de la discussion sur la liquidation de la Dette publique.

**M. Delbecq.** Je ne conçois pas assez les grandes opérations de Finance pour vous présenter mon opinion particulière sur la grande & importante question qui est soumise aujourd'hui à votre délibération; mais il est de mon devoir de vous faire connaître le vœu de la Ville de Lille, une des plus grandes & des plus florissantes du nord de la France, par son Commerce & ses Manufactures. Elle m'a chargé de vous faire part de ses inquiétudes sur l'émission de deux milliards d'Assignats-monnaie, & voici comment elle se résume dans un Mémoire que vous ont envoyé à chacun en particulier les Députés extraordinaires.

« En payant en Assignats forcés la dette nationale exigible, tout l'argent disparaît, tous les Ateliers se ferment, les Ouvriers de toutes les classes se trouvent sans travail & sans pain, les denrées & les marchandises augmentent, de manière que toute balance est rompue au dehors comme au dedans; enfin le Commerce national est anéanti. Si la Nation se libère au contraire par des Quittances de Finances, tous nos maux font finis, la confiance renaît, le Capitaliste ouvre ses coffres, le Fabricant rappelle rous ses Ouvriers, & tous les Français heureux bénissent la Constitution.

**M. Foucault.** Je demande qu'on indique une Assemblée extraordinaire ce soir, pour lire les Adresses de Province que nous recevons tous les jours, pour, sur & contre les Assignats, afin que l'Assemblée soit à portée de connaître le vœu de la Nation entière, avant de se déterminer sur un objet aussi important.

L'Assemblée consultée, remet cette lecture à l'ordre de deux heures.

**M. Lagallionnière** fait un discours, dont tous les points sont rapportés dans le projet de Décret qui précède.

1°. Il sera créé pour 800 millions de billets de Caisse Nationale, qui auront cours dans tout le Royaume, sans que cette somme puisse être excédée.

2°. Les billets de 100 liv., 200 liv., de 300 liv., & de 1000 liv., reçus de tous débiteurs envers leurs créanciers & dans toutes les Caisse, tant publiques que particulières, ne porteront point intérêt; en con-

séquence, les 400 millions d'Assignats décrétés le... avec un intérêt de trois pour cent, seront retirés successivement, & remplacés par des billets de Caisse Nationale.

3°. Les billets de Caisse Nationale seront signés par douze Députés du Commerce des principales Places du Royaume.

Ces Députés tiendront des registres cotés & paraphés, contenant le nombre, la somme, la date & le numéro des Billets mis en circulation.

4°. Le Trésor public retirera par chaque mois, à commencer du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, pour deux millions au moins de ces Billets, lesquels seront brûlés en présence de douze Commissaires députés du Commerce, dont il fera dressé procès-verbal qui constatera le nombre, la somme, la date, le numéro & la sincérité de ces Billets.

5°. La dette exigible sera payée de la manière suivante :

Chaque partie d'elle sera liquidée & arrêtée au Comité de Liquidation, qui, sur le rapport fait & décrété par l'Assemblée Nationale, remettra au Propriétaire, Titulaire ou auteur de la Charge, Office ou compte liquidé, un bordereau qui sera annexé aux titres constitutifs de la créance.

6°. Chaque bordereau sera signé de six Membres du Comité de Liquidation ou de Judicature, en vertu d'un Décret de l'Assemblée Nationale.

7°. Il sera attaché à chacun de ces bordereaux une prime décroissante de 4 pour 100, à partir de la date de la liquidation.

8°. Les bordereaux auxquels seront annexés les titres constitutifs & pièces y relatives de la créance liquidée, seront commercialement & forcés de tout débiteur envers tous créanciers.

9°. Tout porteur de ces bordereaux pourra acquérir des Biens Nationaux, & en jouissant de cette faculté dans les six premiers mois, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, si la date du bordereau liquidé est antérieure à cette époque, touchera la prime de 4 pour 100. Au 1<sup>er</sup> Juillet 1791, elle ne sera plus que de 3 pour 100; au 1<sup>er</sup> Janvier 1792, que de 2 pour 100; au 1<sup>er</sup> Juillet 1792, qu'un pour 100.

Ce dernier délai expiré, la prime tenant lieu d'intérêt sera supprimée.

En conséquence de ces facilités accordées, la prime décroît de six mois en six mois, à dater du jour de la liquidation de chaque bordereau, en sorte qu'à l'expiration des délais énoncés, il cessera d'en jouir, sans néanmoins perdre de la valeur de son capital, qui pourra, dans tous les tems, être employé à l'acquisition de Biens Nationaux.

**M. Antoine Marin.** Je ne vous répéterai pas ce que d'autres vous ont développé, je ne vous peindrai point les Assignats portant la déflation dans toutes les classes de Citoyens; montrez au prix celui qui a prêté son Argent, avec celui qui ne lui offroit que du Papier; l'homme constant & simple, avec le spéculateur adroit, offrant à l'industrie un salaire menonger, ne présentant que des Terres inutiles à ceux qui ont besoin de pain, faisant déserter les Manufactures, & soulevant par-tout les Habitans des campagnes.

Je conviendrais, si l'on veut, avec les parisiens du Papier-monnaie, que rien ne seroit plus beau dans la Théorie, que rien ne nous serviroit peut-être mieux dans la circonstance, si tous les Français, tous les Étrangers, s'engageoient sur leur tête, à lui prêter une créance constante & inaltérable; mais on ne me contestera pas qu'il n'est rien de plus funeste dans la pratique, que le Papier, lorsque chacun le repousse dans la Capitale & dans les Provinces; on le reçoit pour une moindre somme que celle qu'il représente; ainsi l'unique, ou tout au moins la principale balle, (la confiance publique) sur laquelle les promoteurs des Assignats les font reposer, croule déjà sous nos yeux, ce qui suffiroit pour les proscrire sans autre examen.

Je me borne à vous présenter quelques réflexions détachées, à énoncer mon avis, & à vous marquer l'abîme où l'on peut vous entraîner. Dans ce précaire danger, je m'adresse principalement à cette portion de l'Assemblée Nationale, qui, par son courage & son grand sens, a fagement secondé la Révolution que le Peuple opéroit dans toutes les parties de l'Empire; elle ne voudra pas compromettre tant de travaux par une fautive opération de finances.

On vous a souvent répété que vous feriez une injustice aux Créanciers de l'État, si vous les payiez avec un papier libre qui ne pourroit pas servir à acquitter leurs dettes: ne voit-on pas qu'en leur cédant les plus belles propriétés du Royaume, vous les traitez comme les aînés de la grande famille, au moment même où l'État, sans vous, étoit forcé de leur faire banqueroute? C'est pour eux que vous avez fait rentrer dans vos mains les Domaines nationaux; les biens qu'il eût été si doux & si politique d'abandonner à la classe la plus indigente de la Nation, sont devenus le gage, l'hypothèque & la marchandise que vous avez promis à vos Créanciers: ils ne comptent pas sur autre chose; s'il en étoit autrement, s'ils pouvoient le désirer, envers qui il leur plairoit, du papier territorial qui doit les rembourser, l'homme honnête qui n'a pas contracté avec l'État, qui ne l'a connu que pour lui payer de forts subsides, qui n'a pris aucune alarme sur sa fortune, le trouveroit tout-à-coup satisfait.

Le Citoyen qui a assez de ses propriétés, seroit tenu d'en acheter de nouvelles, si les créances ou ses denrées lui rentraient en papier; il manqueroit, faute de numéraire, l'établissement de ses filles, à moins que vous ne supposiez que nos jeunes gens se char-

geroient tout à la fois & d'une femme & d'une dot en Assignats.

L'Artisan qui n'a que le fonds nécessaire pour ses ateliers, remboursé de ses avances en papier, seroit réduit à abandonner sa profession pour devenir agriculteur forcé & mal habile. On a prétendu que l'impense dente de l'État étoit celle de tous les particuliers; ce qui suppose qu'au besoin & en cas d'insuffisance de Biens nationaux, il faudroit les chasser de leur demeure, pour y loger les Créanciers; quand on professe une pareille doctrine, on doit se méprendre en peine si les Assignats, dans leur contre-meurtrière, porteroient l'effroi & la déflation dans les campagnes. Je vous le demande; pouvez-vous frapper sur la fortune de tous les pères de famille, au profit d'une classe de Citoyens, où l'on compte sans doute des gens honnêtes, mais dont une partie a été le fléau de l'État, & deviendront votre bourreau, depuis qu'elle ne peut plus être votre tyran? Moi! je contribuerois pour ma part à anéantir le patrimoine de 250 mille individus pauvres & laborieux, qui comptoient sur ma vigilance pour le défendre, je le compromettrois pour faire face à une créance dont une partie est frauduleuse!

Rappelons-nous, mes chers Collègues, mes modèles en courage, en patriotisme, & en persévérance, rappelons-nous les témoignages de confiance & de satisfaction que nous avons reçus dans nos Baillies respectifs, de ces bons Laboureurs dont le suffrage nous a revêtus des fonctions augustes que nous remplissons depuis dix-sept mois, en promettant sans cesse d'améliorer leur sort. Retournons-nous auprès d'eux pour leur apprendre que nous ne nous sommes occupés que du sort des créanciers qui n'étoient pas les leurs, avant le 17 Juillet de l'année dernière? Leur dirons-nous froidement: nous avons converti vos denrées, vos vus salaires, la dot de vos femmes, de vos filles en un papier que vous ne savez pas lire, que vous ne savez pas discerner, quand il sera contrefait, qui sera perdu pour vous, quand il sera faux. Nous avons fait disparaître, concentré dans les coffres des Capitales, ont chassé chez l'étranger, le seul signe qui ne pouvoit pas périr dans vos mains, auquel vous étiez accoutumés, qui avoit & méritoit seul votre confiance.

Une vérité, que la réflexion toute seule découvre, & que l'expérience démontrera, c'est que si vous voulez vendre les Biens Nationaux, il vous faut des Quittances de Finances, ou des Délégations Nationales. Si vous voulez aliéner le peu d'argent qui se montre encore, créez des Assignats.

L'Orateur, qui n'a déployé que de l'éloquence en faveur des Assignats, qui nous a menacés de prendre encore la parole à l'appui de ce système destructeur, est évidemment égaré aujourd'hui par son imagination, où il l'étoit l'année dernière. Il écrivoit au mois de Janvier 1789.

« Le Papier-monnaie est un foyer de tyrannie, d'infidélité, & de chimère, une véritable origine, née de l'autorité en délire. C'est cette proscription prononcée par M. Mirabeau, que je vous supplie de confirmer en rejetant la masse d'Assignats qu'il vous propose inutilement, dit-il, le Papier que j'ai décrit ne valoit pas celui que je vous offre. L'un portoit sur une confiance folle, sur un prestige que rien ne pouvoit justifier; l'autre repose sur des fonds qui sont dans nos mains? Que m'importe des fonds? répondront ceux qui ont un Commerce à alimenter, des enfans à établir. Ce n'est qu'avec perte que nous convertirons vos Assignats en argent; vos fonds font une monnaie dont vous devez payer vos Créanciers sans nous mettre dans la nécessité de les acheter. On a répandu dans le Public, on a dit dans cette Tribune que la portion de cette Assemblée, qui paroît contraire à la vente des Biens Nationaux, ne vouloit pas des Assignats, afin d'élever un moyen favorable à cette vente. Je doute que le Clergé conserve sur les anciens possessions une prétention proscriée par la Nation entière; mais ce qu'on ne peut pas se cacher, c'est que le Clergé étant salarié, il doit craindre, si les Assignats prennent la place des écus, qu'on paie en papier: ainsi la résistance du Clergé peut avoir pour objet de sauver une partie de sa subsistance. Un dernier argument. On n'a cessé de vous dire qu'il faut des Assignats pour éviter la banqueroute. Je réponds que les Assignats produiront la banqueroute. Tous les jours vous pouvez voir, comme moi, à la rue Vivienne qu'ils la produisent partiellement, au préjudice de ceux qui les y échangent avec perte. Aucun de nous ne doute que les Marchands d'argent ont déjà gagné plusieurs millions. Si ce jeu redoutable s'introduit en Province, on assure que la cupidité l'y a déjà établi, voici ce qui en résultera: On ne peut évaluer à moins de 15 ou 18 milliards les divers créances qui existent dans le Royaume, en contrats à jour, continués, viagers, lettres-de-change, prix de ventes, douaires, légitimes, remboursements de droits féodaux, &c. &c. Si les débiteurs de ces créances projettent leur libération en Papier-monnaie, s'ils attendent le moment où sa masse sera accrue & sa confiance diminuée, nous les verrons occuper à acheter des Assignats, avec profit, pour les donner à des créanciers qui s'ils ne doivent rien, (comme cela arrivera souvent) chercheront bien vite à s'en débarrasser à moindre perte. C'est alors que nous offrirons l'hideux & effrayant spectacle d'une Nation d'Agitateurs. Toutes les fortunes seront ébranlées, & les Assignats auront fait une plaie plus fatale à la société que celle qu'elle auroit reçue d'une banqueroute ouverte.

Je propose le Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale décrète que le paiement de



la dette exigible sera fait en papier de cours légal, sous le nom de délégation Nationale, sans autre délai que celui qui résulte de la nature des choses.

Je consentirais à l'amendement, s'il étoit fait, d'autoriser ces titulaires de rembourser en ce même Papier qu'ils auront reçu, ce qu'ils peuvent devoir du prix de leurs charges ou offices, dans le cas où le vendeur se feroit réservé l'hypothèque dans l'acte de vente.

Je déclare en finissant que je ne suis pas de l'avis de M. Desmeuniers, qui, après s'être élevé contre les Assignats, pense qu'on peut émettre jusqu'à 800 millions. C'est même avec regret que je consentirais à une nouvelle émission, pour le service fructif & nécessaire du Trésor public, pour la fin de cette année. Je pense, comme M. Desmeuniers, qu'on doit aller aux voix par appel nominal sur la question actuelle; j'en renouvelle la motion.

**M. Montequieu.** Vous avez une dette immense à payer; vous l'avez reconnue avec une loyauté digne de la Nation que vous représentez. Mais le caractère dont vous êtes revêtus, vous impose une obligation encore plus sacrée, celle de mettre un terme aux maux du Peuple. Épuisé par deux siècles de déprédations, va-t-il renaitre ou continuer de languir? La Révolution sera-t-elle heureuse pour lui? Y sera-t-il attaché par son bonheur? Voilà sur quoi vous avez à prononcer aujourd'hui. — Les dépenses indispensables de l'État, l'intérêt des dettes contractées & les frais du culte emploieront un subside de 450 à 500 millions. Indépendamment de cette somme, si vous continuez d'attaquer vos anciens & vos nouveaux Créanciers, il faut pourvoir aux intérêts de dix-neuf cents millions de dettes exigibles, à l'intérêt de 400 millions d'Assignats & à quelques remboursements annuels. Pouvez-vous faire supporter au Peuple Français cette double charge? Non. Vous ne devez donc pas l'entreprendre, & vous êtes dans la cruelle alternation de compromettre l'autorité nationale par des ordres inexécutables, ou de manquer à vos engagements. — Vous êtes entré en possession d'un Domaine immense; vous avez l'intention d'en transmettre la valeur à vos Créanciers. On vous propose de leur distribuer en paiement des lettres de changes payables à vue, en terres. Ceux qui vous les proposent, prétendent qu'en prenant ce parti vous êtes loyalement acquittés, & que par cette mesure vous épargnez à la Nation la honte qui la menace, à vos Créanciers le désespoir, & au Peuple 120 millions d'impôts. A cette grande & salutaire idée, on oppose une foule d'objections; je vais les reprendre toutes & les analyser avec ordre.

— Je m'expliquerai d'abord sur un point de fait, dont on se servira pour combattre mes calculs : on dira que le revenu des biens ci-devant Ecclésiastiques, doit balancer une partie de la dette exigible, & ce revenu doit être déduit des cent-vingt millions que j'ai désignés comme une charge à faire supporter par le Peuple. Ce n'est point par inadvertance que je ne fais pas cette soustraction : quelque parfait que soit le système des impôts de 1791, il aura le lot des meilleures institutions, quand elles sont nouvelles. Il est donc d'une prévoyance sagesse, d'accumuler pour cette première année de grandes ressources, & je crois nécessaire d'y déléguer le revenu des Biens Nationaux qui seront encore dans vos mains; & toutes nos relations antérieures font assez sentir, que nous devons nous montrer l'année prochaine, d'une manière digne de nous, à nos amis & à nos ennemis.

Je passe à la question : l'Argent, vous l'avez dit, disparaîtra entièrement vis-à-vis des Assignats, lorsqu'ils seront multipliés comme on vous propose de le faire; & déjà il s'est caché devant ceux qui existent, au point de rendre très-embarrassant le service du Trésor public, & celui de tous les ateliers qui exigent des paiements de salaires.

Cette objection, la première de toutes, présente un fait équivoque & une prophétie alarmante. Après avoir examiné le fait, je passerai au mérite de la prédiction. Pour justifier les Assignats du reproche qu'ils essuient, je prouverai qu'il étoit impossible de s'en passer. Il suffira de vous rappeler qu'avant leur émission, le numéraire étoit de la plus excessive rareté; les revenus de l'État n'étoient pas payés; les anticipations, ce fruit empoisonné de l'industrie Ministérielle & Financière, ne pouvoient être renouvelées; le Trésor public ne subsistait que par une monnaie fictive, qui ne circulait que dans la Capitale, dont la somme s'élevait au-dessus de son capital réel. Vous avez créé les Assignats, & ils vous ont tiré de la crise la plus épouvantable. On les accuse d'avoir prolongé la rareté des espèces : c'est ce que nous allons examiner.

L'argent est le premier besoin des Nations formées en société, puisqu'il est l'intermédiaire convenu de tous les échanges; dès-lors, comme toutes les denrées de première nécessité, il devient un objet de sollicitude, toutes les fois que des circonstances alarmantes font naître des craintes, ou réelles ou imaginaires. Ces craintes & le resserrement qui en est la suite, ont été remarquables dans tous les tems de révolution. Une Constitution nouvelle, des haines de parti, l'espoir ou l'intrigue des mécontents, l'inquiétude des simples spectateurs, l'incertitude des événements, tout concourt à inspirer des précautions contre l'effet et de receler ce qui, d'un moment à l'autre, peut devenir nécessaire. L'alarme doit être bien plus grande & bien plus générale, lorsque la fortune d'une grande partie des Citoyens, se trouvant liée à la fortune de l'État, les affaires publiques ne présentent que désordre & pénurie.

Ainsi l'argent devient nécessairement rare dans un Pays où la Constitution est vivement combattue, & où l'on voit en même tems le Trésor public épuisé, le Peuple aux abois, & les Créanciers de l'État justement effrayés. Telle est malheureusement notre position. Peut-on s'étonner de l'effet, lorsque la cause est si évidente? Cette cause est très-indépendante de l'existence des Assignats. Ainsi, pour rétablir l'abondance, il s'agit d'affermir la Constitution, d'ôter toute espérance à ses ennemis, de les enchaîner au nouvel ordre de choses par leur propre intérêt, & en même tems de diminuer le malheur du Peuple, les embarras du Trésor public, & l'inquiétude des Créanciers. Alors l'argent reparaitra, parce qu'il existe. Il étoit nécessaire de remplacer, d'une manière quelconque, le numéraire qui chaque jour se déroboit à nos besoins. Les plus petites pièces étoient de 200 livres; la monnaie, rare depuis long-tems, est devenue un objet de spéculation. On a fait tout ce que les ennemis de la Révolution eussent conseillé pour décrier les Assignats.

Ils n'ont pas été plutôt créés que, dans toutes les caisses, on a défendu de les recevoir, dès qu'on auroit un prétexte de les refuser, de sorte que le Peuple a pu croire que le Gouvernement mettoit une grande différence entre cette monnaie & les écus, qu'il ne s'en feroit même que pour lui enlever tout argent. Vous avez été poursuivis ici par un projet de Décret qui transformoit ces abus en Loi. Votre sagesse s'y est constamment refusée, & certes si vous l'eussiez adoptée, le mal étoit sans remède. Que l'on fût donc le contraire de ce qui a été fait jusqu'ici; que les Assignats fussent par-tout de la plus grande faveur; qu'une division nouvelle les rende plus propres aux différents échanges & à tous les appoints; qu'une forte émission de petite monnaie aille au secours du Peuple, & alors l'inquiétude se calmera, alors on verra diminuer sensiblement un mal qui n'a pour origine que le défaut de prévoyance, ou les plus fausses combinaisons.

Les premiers Assignats étoient donc indispensables. Les nouveaux le sont-ils? Produiront-ils le mal qu'on préjuge, le bien qu'on vous promet? Le premier besoin du Peuple est la diminution des Impôts; il est impossible de les diminuer sans décharger le Trésor public d'une grande partie des intérêts de la dette & des remboursements promis.

Il est impossible de modérer les intérêts sans rembourser. Pour être en état de le faire, il faut un moyen qui supplée à l'argent qui vous manque. Ce moyen se trouve dans la valeur des immeubles dont la Nation peut disposer. Cette valeur n'est pas de nature à être distribuée réellement, mais elle peut être représentée par un signe de convention qui, d'un moment à l'autre, deviendra la même chose. Les immeubles appartiendront d'avance aux Possesseurs de ces valeurs; il ne s'agira pour eux que de procéder à un partage par la voie de l'adjudication, & rien n'est plus essentiellement simple. Mais de semblables valeurs, dérivant d'une propriété publique, ne peuvent pas être bonnes pour quelques Citoyens, mais sans l'être également pour tous. C'est de la Loi qu'elles tiennent leur caractère. La Loi appartient à tous, & ne peut favoriser exclusivement personne; il faut donc que ces valeurs soient transmises sans négociation & sans risque; elles doivent donc être une monnaie, & c'est sous ce rapport qu'il faut les considérer pour en juger l'effet.

Examinons d'abord s'il eût été possible d'arriver au même but en suivant la route ordinaire, c'est-à-dire, en vendant pour payer, au lieu de payer pour vendre. On vous a dit qu'avec deux milliards de numéraire, qu'avec quatre cents millions d'Assignats existant, & qu'avec ceux qu'il faudra créer encore, on aura assez de numéraire, soit réel, soit fictif, pour acheter des Biens Nationaux. Mais a-t-on pensé qu'il faut prélever sur cette somme celle dont les besoins journaliers de vingt-six millions d'hommes exigent l'emploi, & dont on ne peut, sous peine de la vie, changer la destination. A-t-on songé aux capitaux que la Culture, le Commerce & les Manufactures emploient? A-t-on considéré que la seule circulation des Peuples au Trésor public par les Impôts & du Trésor public aux Citoyens par mille versements divers, met en mouvement 600 millions, qui ne peuvent cesser un instant d'être; peut-on assurer qu'il existe un superflu, dont il soit possible de détourner le cours, pour le porter vers des acquisitions. Depuis plus de vingt ans 10 mille terres sont à vendre, personne ne les achète. Pourquoi? Parce que nous manquons de la Denrée avec laquelle on se procure des biens-fonds; il faut une surabondance, sans laquelle les ventes se feront mal, se feront lentement, ne se feront peut-être jamais. Rembourser pour vendre est donc le seul moyen de décider, de hâter les ventes. La nouvelle émission d'Assignats est donc d'une nécessité absolue. Vainement on se flatteroit d'y suppléer, en admettant les effets publics dans les paiements : les Capitalistes qui les possèdent sont accoutumés à une jouissance paisible; ils ne renonceroient qu'à la dernière extrémité à un revenu trop considérable trop commode sur-tout. La seule crainte de banqueroute peut les engager à s'en défaire, & cette crainte qui nous assiege porte à les enfoncer ou à disparaître avec eux. Les titres des charges ne présentent pas les mêmes motifs, mais que de formalités leur échange n'exigerait pas, que d'entraves, que d'embarras! & pendant ce tems que deviendront nos Domaines?

Les Assignats parent à tous ces inconvénients, ou les préviennent; ils sont donc indispensables. Une

seule objection m'a paru avoir quelque solidité : on se croit incertain de la valeur du gage destiné à être représenté par les Assignats; mais en attendant les états complets qu'auroient du nous présenter le Comité Ecclésiastique & celui de l'Aliénation, nous avons des aperçus aussi vraisemblables que satisfaisants. J'ai vu, depuis quelques jours, dans les Bureaux Ecclésiastiques, & j'ai entre les mains un travail d'évaluation, fait d'après le Comptendu par 1286 Municipales, prises, non dans le Cambrésis, non en Flandre, ni dans les autres Provinces connues pour être riches en biens Ecclésiastiques; mais dans le Département de Paris, la Ville exceptée, & dans ceux de Seine & Maine, & de Seine & Oise. Il résulte de ce compte une très-grande probabilité, pour ne rien dire de plus, que le revenu territorial des Domaines nationaux dans tout le Royaume, s'élève au-delà de 133 millions. Il faut ajouter à cette somme le prix des possessions que renferment la Ville de Paris & les autres grandes Villes, la valeur des bâtiments d'habitation, le revenu attaché aux Cures, dont l'évaluation n'est pas comprise dans l'état dont je parle, & enfin les anciens Domaines de la Couronne.

Je crois donc ne rien exagérer, en portant le capital dont nous avons la disposition, au-delà de quatre milliards, les bois y sont dans la proportion du quint au cinquième; ainsi nous pouvons, en la réservant, compter au moins sur trois milliards. Et vous savez, que pour acquitter la dette exigible, & pour absorber les Assignats, il n'en faut pas, à beaucoup près, autant : une raison, qui me semble très-forte, vient à l'appui de ce calcul. Si nous nous trompons de beaucoup dans nos évaluations, de combien de preuves ne serions-nous pas accablés par les nombreux intérêts à la conservation des biens ecclésiastiques? Ils disent bien que nos calculs sont chimériques, mais ils ne le réforment pas par d'autres calculs plus positifs, & cependant ils sont à la source. (Une partie de l'Assemblée applaudit.) S'ils avoient des faits à citer, répétoient-ils si souvent, que tôt ou tard le Clergé rentrera en possession de ses biens, & en chassera de sacrilèges usurpateurs. Ils sentent à merveille que leur éloquence échouera contre l'intérêt des porteurs d'Assignats, & qu'en leur retraçant les horreurs du système, ils ne feront plus que les exciter à prendre au plutôt possession de quelque Abbaye, pour se mettre à l'abri de tout danger. Leur citation, au reste, ne font pas heureuses, ou du moins ne font pas applicables.

Est-il une époque dans l'histoire, où des Terres que chacun avoit sous les yeux, aient été représentées par des valeurs en Papier, & où les valeurs se soient évanouies? Le Mississipi sera-t-il opposé à l'Abbaye de Cheaux, à l'Abbaye de Cluny, & à cette foule de Maisons religieuses, dont l'opulence contrastoit si fort avec la misère publique? La difficulté des ventes, faute de moyens d'acquies, voilà le seul obstacle que vous ayez à vaincre. Cette impuissance, ou générale ou prolongée, est le dernier espoir des ennemis de la Constitution; mais il l'est déjà de ceux d'autres. L'Assemblée Nationale n'aura pas vainement entrepris de sauver l'Etat. Les Assignats feront le lien de tous les intérêts particuliers avec l'intérêt général. Leurs adversaires même deviendront propriétaires & Citoyens par la Révolution & pour la Révolution. Ils vivront de cette terre désormais affranchie, malgré eux, & ce sera le terme des vaines terreurs par lesquelles ils voudroient nous arrêter. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

Faudra-t-il répondre au danger de cette affluence de concurrents, qui seront tous froissés dans l'effroyable passage qui leur sera ouvert? Cette hyperbole géométrique dans toute la création des Assignats élèvera le prix des Domaines Nationaux. N'est-ce pas précisément ce que nous chérissons. On sera forcé d'acheter trop cher, vous n'avez dit, & la justice commence. Ah! puissions-nous n'avoir à nous reprocher d'autre injustice (la droite interrompt & applaudit), que celle d'avoir fait frustifier par la Nation le Domaine de la Nation! Chacune des larmes que nous aurons épargnées au Peuple fera notre récompense. (La gauche applaudit.) Eh, qu'importe à l'Etat que les terres soient achetées à un prix élevé? L'insécurité en aura plus d'intérêt à s'exercer. Faut-il donc pour être justes que nous appliquions les calculs de la banque à des valeurs territoriales; elles n'ont point de denier fixe, comme il n'y a pas de bornes à leur produit, lorsque des mains économes & sages les cultivent. Nous reviendront à des goûts plus simples, à des mœurs plus pures. Sonc-elle les malheurs dont on nous menace? (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.) L'avantage des Assignats, pour les ventes, n'est plus douteux. Voyons quelle sera leur influence dans la circulation.

J'observerai d'abord que si leur effet certain est de se précipiter vers les acquisitions des biens-fonds, l'intervalle fera court entre leur sortie du Trésor public & leur disparition dans la Caisse de l'Encaissement. Mais suivons les pas à pas dans la route qu'ils doivent parcourir. A entendre certains Subalternes, on croiroit que tout à-coup 100 millions de papier vont inonder la Capitale & les Provinces. On nous peint les ateliers déserts, les denrées les plus nécessaires doublant de prix, le Commerce anéanti, le Peuple au désespoir & le Royaume presque dévasté par les malheureux Habitants. A ce tableau fantastique je n'opposerai que la simple vérité. L'émission des Assignats fera successive par le seul mécanisme de leur fabrication; leur distribution sera lente par les formes indispensables de la liquidation. La rapidité de leur



seulement par les ventes surpassez vraisemblablement celle de leur production; mais je les suppose tous à-la-fois dans des mains destinées à les recevoir. Alors, on les besoins de la circulation les appelleront dans le Commerce, & ils y conserveront leur valeur, ou le délégué les en repoussera, & leur possesseur, certain de les placer au pair dans l'acquisition des Domaines Nationaux, se gardera bien de les employer à un autre usage. On a dit que des particuliers n'ayant que des petites sommes en Assignats, ne voudraient pas acheter des Domaines, & ne pourraient échanger leurs Billets contre de l'argent: je répondrai qu'une somme, quelque modique qu'elle puisse être, est pour son possesseur la représentation d'un capital destiné à lui donner un revenu ou une somme réservée pour ses dépenses.

La totalité de ce que nous avez à payer, en ce moment, consiste en capitaux dont le revenu fait vivre celui qui les possède; ainsi, ces capitaux cherchent à se placer. Un grand marché, en biens-fonds, s'ouvre à l'instant même, où cette foule d'intérêts est dirigée vers un but commun, celui de placer. Ce marché est sur toute la surface du Royaume. Un Assignat de mille liv., vaut mille livres d'un bout de la France à l'autre. Il ne s'agit plus de les changer contre de l'argent, c'est au contraire l'argent qui doit solliciter cet échange; ainsi point de baisse à craindre, le bien est adjugé. Le papier, signe d'une dette de l'Etat, est reçu comme il a été donné, & la dette qui l'a représenté & le signe de cette représentation, disparaissent dans le même instant. Mais, vous a-t-on dit, avant d'arriver à ce but, ils produiront une révolution dans toutes les fortunes. Quelle sera cette révolution? Tous les débiteurs seront libérés de ce qu'ils se trouveront en état de payer, & je vois ici la solution du plus étonnant problème politique, une libération presque générale de toutes les fortunes; je vois des terres immenses passer dans des mains industrieuses & porter un nouvel accroissement à la fortune & à la prospérité publique....

Vous êtes au moment d'établir l'impôt, & l'on a toujours été frappé de la difficulté d'attendre les capitalistes; quel moyen plus sûr de les transformer en Propriétaires?... Ainsi donc autant les premiers Assignats étoient nécessaires pour suppléer au déficit des revenus, autant les nouveaux le sont pour suppléer au déficit des capitaux.

Les esprits les plus fertiles en invention, ne vous ont proposé que des quittances de Finances: on en varie les intérêts depuis cinq jusqu'à trois pour cent; dans cette dernière hypothèse, ils vous coûteraient 57 millions. Mais vous proposez-t-on sérieusement de rembourser des effets au porteur, à cinq pour cent, par d'autres effets au porteur à trois pour cent? Cela s'appelle-t-il un remboursement? Autant vaudrait déclarer que les intérêts cèdent à cinq pour cent, sont réduits à trois; je répondrai à cette étrange proposition par la lecture de votre Décret du 27 Septembre 1793, qui contient l'engagement formel de ne faire aucune réduction ni retenue sur les rentes; en se conformant à cette Loi irrévocable, ce n'est plus 57 millions qu'il vous en coûterait, c'est 95, sans compter l'intérêt des premiers Assignats, à moins que, suivant le conseil d'un Géomètre célèbre qui, dans cette occasion, nous a fait part de ses lumières, vous ne vous débarrassiez de ces intérêts, en ne les payant pas, & en vous réservant d'en tenir compte au moment des acquisitions....

En adoptant des quittances de Finances à 5 pour cent, votre opération se bornerait à avoir fait changer de nom à votre dette; elles seroient mauvaises pour ceux qui n'en auroient pas, puisqu'ils seroient obligés d'en payer les intérêts. Elles seroient plus mauvaises pour ceux qui en auroient, parce que, dans ce moment, où les effets publics perdent 20 pour cent, elles perdroient davantage encore, quand leur masse seroit triplée; elles ne seroient bonnes que pour ceux qui vivant de la détresse publique, mettroient eux-mêmes le prix aux quittances de Finances, & par là se rendroient maîtres de nos Domaines. Je pense cependant que vous pouvez admettre des quittances de Finances en concurrence avec les Assignats, en laissant aux Créanciers la liberté du choix; ce sera un sacrifice que vous ferez à l'opinion.

Avec cette mesure vous êtes certains, que 900 millions d'Assignats suffiront à tout; & puisque personne ne sera contraint, il n'y aura pas d'injustice. Pour entraîner votre opinion, on met en avant l'intérêt du commerce, comme si le commerce pouvoit prospérer lorsque toutes les parties de l'Etat sont obstruées; le commerce extérieur ne peut avoir lieu qu'autant que les signes représentatifs des échanges sont multipliés; les manufactures & les fabriques de toutes espèces, périssent faute de pouvoir se procurer des secours. Elles prospéreront, lorsqu'une grande abondance de valeurs représentatives fera reparaître les acheteurs & baisser les intérêts de l'argent.

Il est cependant un genre de Commerce qui disparaîtra devant les Assignats; mais je ne crois pas que l'Assemblée Nationale entreprenne de le relever, lorsque ses détails & ses éléments lui seront bien connus,

& il faut enfin lui faire connaître. C'est celui qui a pour base & pour objet de spéculation la pénurie générale, & le déficit des effets publics. Ce Commerce a un grand avantage sur tous les autres; c'est qu'il n'exige aucune mise de fonds, & que cependant il rapporte beaucoup plus que ceux qui obligent aux plus fortes avances. Ceux qui l'exercent ne sont pas sans relation avec les Places de Commerce; mais c'est à Paris sur-tout qu'ils résident, & c'est là qu'ils ont l'art de présenter leur intérêt très-personnel, sous le nom respecté de l'intérêt du Commerce. Les Banquiers qui travaillent dans ce genre n'ont besoin qu'être accrédités à la Caisse d'Escompte; c'est-à-dire, que leurs Lettres de Change à trois mois y soient acceptées à l'escompte ordinaire de 5 pour cent. Un Particulier possesseur d'effets publics, qui a un besoin momentané d'argent, & qui ne voudrait pas se défaire de ses effets lorsqu'ils perdent beaucoup, s'adresse à ces Banquiers & leur demandant, par exemple, cent mille francs pour trois mois. Ils y consentent pour un nantissement en effets publics de 125 ou 130 mille francs, plus ou moins, suivant le cours de la Place.

Au moment du dépôt fait pour trois mois, avec faculté de vendre, au bout de ce terme, en cas de non paiement, l'obligé prêteur ne donne pas d'argent, mais il tire une Lettre-de-Change à trois mois, & en envoie recevoir le montant à la Caisse d'Escompte, sur le pied ordinaire de l'escompte de cinq pour cent. Il revient ensuite au moins un pour cent par mois, & remet le reste, c'est-à-dire 97.000 liv. à l'emprunteur; au bout de trois mois, on lui rapporte 100.000 liv., il acquitte la Lettre-de-Change, & rend le dépôt. De cette manière, la seule signature lui vaut douze pour cent, moins l'escompte, c'est-à-dire 7. Or, comme cela se répète tous les jours, & pour des sommes fort considérables; comme cela se fait sans aucun déboursé, il est aisé de concevoir que ceux qui adoptent cette façon de vivre, desirant la conserver, & voyant la ruine de leur commerce dans l'antichambre de la pénurie générale, & dans la prolongation de la pénurie publique. Ce n'est pas tout encore. Comme la Loi n'autorise pas cette manière de prêter sur dépôt, & que tous les dépositaires ne sont pas également délicats, il leur arrive quelquefois d'usur, pendant leurs trois mois; des effets qu'ils ont en gage. S'ils imitent un moyen de les faire hausser, ils les vendent à leur profit.

Au moment de les rendre, ils manœuvrent en sens contraire, & en rachètent. Ce manège rapporte à ceux qui le font habilement 8 à 10 pour cent au-delà de l'intérêt qui leur est alluré pour leur marché. Voilà la cause souvent ignorée des variations de prix sur la place: c'est, comme vous le voyez, le chef-d'œuvre de l'agiotage. Les quittances de finance seroient particulièrement propres à l'entretenir; aussi les gens du métier disent-ils beaucoup de mal des Assignats. Le véritable commerce, cette profession si honorable & si utile, voit avec horreur & ces manœuvres obscures & ces gains illicites. Le remboursement des effets publics en est le terme, & les Assignats seuls peuvent l'opérer. Le parti que l'on vous propose, vous assure une vente avantageuse de vos Domaines qui, sans cela, déprécieront dans vos mains; du moins il annule des engagements exigibles, ou prêts à le devenir, & il épargne au Peuple l'intérêt de deux milliards 300 millions, outre les sommes de remboursement. Le Peuple qui paiera 120 millions de moins, ne vous accusera certainement pas d'imprudence; il ne hait pas ces Assignats qui l'auroient sauté: c'est contre cette économie de 120 millions d'Impôts que viendront se briser tous les efforts de ceux qui repoussent les Assignats.

Ce calcul est trop simple pour qu'on puisse en imposer à la Nation sur ce point. Si vous ne remboursez pas deux milliards trois cents millions que vous devez, & vous ne pouvez les rembourser que par des Assignats, il ne vous est pas libre d'en réduire les intérêts, encore moins de ne pas les payer, ni même de les suspendre, & si l'excès de l'impôt légitimait une fois la résistance des contribuables qui peut nous répondre que même la somme sur laquelle vous avez droit de compter, rentrerait au Trésor public? La confusion; l'anarchie, voilà les fruits inévitables des conseils timides que l'on vous donne. Le courage est dans certaines occasions impérieux, la véritable sagesse, mais il n'exclut pas la prudence: la sagesse courageuse consiste ici à entreprendre un plan libérateur, la prudence à y ajouter toutes les précautions convenables ainsi tandis que vous ordonnerez le remboursement général en Assignats & en Quittances de Finances, il faut en même-temps faire les dispositions nécessaires pour varier les divisions des sommes des Assignats de manière à les rendre propres à tous les appais.

Il faut multiplier les Caisse Patriotiques, pour l'échange de petits Assignats contre la monnaie; il faut faire frapper beaucoup de petites pièces, il faut abréger les formalités des ventes, il faut déclarer que si des vus d'utilité publique vous ont engagé à retenir une partie des bois du Domaine National, vous en sacrifierez ce qui sera nécessaire à l'acquisition de la

dette; enfin, il faut abréger les liquidations, & sur-tout ne souffrir aucune émission nouvelle d'Assignats, pour solder les dépenses. Alors laissez grandir autour de vous la malveillance & l'impéritie; déployez votre grand caractère & comptez sur la seule récompense des hautes entreprises, le succès & le jugement de la postérité.

M. Montesquieu présente un projet de Décret, dont voici les principales dispositions. Il propose de créer des quittances de finances portant tous pour cent d'intérêt; de faire une émission de 800 millions d'Assignats, afin que les créanciers de l'Etat, qui préféreraient les quittances, puissent être remboursés à leur gré; & que ceux, au contraire, qui préféreraient des Assignats sans intérêts, dont le cours sera forcé, puissent obtenir leur remboursement de cette manière; d'autoriser les non-crédanciers de l'Etat, qui auroient reçu des Assignats des créanciers de l'Etat, à se présenter à la Caisse de l'Extraordinaire, pour les échanger contre des quittances de finances; de déterminer une époque à laquelle finira l'intérêt des 400 millions d'Assignats décrétés au mois d'Avril; & enfin d'ordonner que dans tous les Districts, les adjudications des biens nationaux seront ouvertes à jour nommé & le plus prochain. La suite demain.

## SPECTACLES.

**THÉÂTRE DE LA NATION.** Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 25, *Didon*, Trag.; & *la Partie de Chasse de Henri IV*, Com. en 3 actes. En attendant le *Cid* & *Pigmalion*.

**THÉÂTRE ITALIEN** AuJ. 25, la 1<sup>re</sup> repr. de *Ferdinand*; & la 12<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*, Dem. 26, les *Duttes*; & la 9<sup>e</sup> repr. d'*Euphrosine*, ou le *Tyrant corrigé*. Lundi 27, la 1<sup>re</sup> repr. de *Veni-Veni*, Divertissement nouv. en 1 acte, en prose.

**THÉÂTRE DE MONSIEUR**, à la Salle de la foire S. Germain. AuJourd. 25, le *Gélosif Villant*, Opéra Ital., musique du Sgr Sarti, Dem. 26, le *Marquis Tulipano*; & le *Complot inutile*. En attendant le *Nozze di Dorina*; & la 4<sup>e</sup> repr. de *Jocande*.

**THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL** AuJ. 25, *Charles & Caroline*, Com. en 5 actes; & les *Desfauts Juppés*, en 1 acte.

**THÉÂTRE DE MILLE MONASTIER**, au Palais Royal AuJ. 25, la 2<sup>de</sup> repr. des *Curieux indiscrets*, Opéra en 4 actes, avec des changements.

**COMÉDIENS DE BEAULIQUOIS** AuJ. 25, à la Salle des Elèves, le *Divorce inutile*, Com. en 1 acte; & *le Tuteur avare*; Opéra-bouffon en 3 actes.

**GRANDS DANSEURS DU ROI** AuJ. 25, *Pierrot Roi de Cocagne*, Pant. en 3 actes; le *Moment dangereux*; *l'Avantageux puni*, Pièce en 1 acte; la *Corne de vérité*, en 2 actes; & *l'Enlèvement de Proserpine*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

**AMBIGU COMIQUE** AuJ. 25, le *Charlatan*; *l'Enragé*, Pièces en 1 acte; & *l'Homme au Masque de fer*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

**THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE**, rue de Bondy, AuJ. 25, le *Danger des Conseils*, Com. en 1 acte; la *Prévention ridicule*, en 3 actes; & *Espe Seigneur de Village*, en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1790. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 507.	Codex. 161.1 f.
Hambourg. 207.	Gènes. 102.
Londres. 26.	Livourne. 1101.
Madrid. 161.2 f.	Lyon. <i>Adit.</i> 2 p. 2 b. 2 p. 2 b. 2 p. 2 b. 2 p. 2 b.

Bourse du 24 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv. ....	1870 75-72 1/2
Portion de 1600 liv. ....	1870 75-72 1/2
Portion de 312 liv. 10 s. ....	1870 75-72 1/2
Portion de 100 liv. ....	1870 75-72 1/2
Emprunt d'Octobre de 500 liv. ....	371
Loterie Royale de 1790, à 1200 liv. ....	6 p. 10 c.
Primes ....	1780, 11 p. 10 c.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet. 707.6.8. f. 12.12 p. 10 c.	1870 75-72 1/2
Loterie de 1783, à 400 liv. le Billet. ....	500. f. 4.9.14.13 p. 10 c.
Empr. de Déc. 1783, Quitt. de 500 liv. ....	167. f. 12.12 p. 10 c.
Empr. de 80 millions avec Buletins. ....	717. f. 12.12 p. 10 c.
Quittances de finance sans Buletins. ....	91. f. 12.12 p. 10 c.
Idem sorties ....	24 p. 10 c.
Idem sorties ....	6 p. 10 c.
Idem sorties ....	12 p. 10 c.
Reconnoissances de Buletins. ....	12 p. 10 c.
Idem sorties ....	12 p. 10 c.
Idem sorties ....	12 p. 10 c.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non sortie ....	12 p. 10 c.
Bordeaux provenant de série sortie ....	12 p. 10 c.
Empr. de Nov. 1787, Quitt. de 500 liv. ....	12 p. 10 c.
Lots des Hôpitaux ....	717. f. 12.12 p. 10 c.
Caisse d'Escompte ....	3445.48.50.52.55.60.
— Eclatée ....	1723.25.26.28.30.
Demi-Caisse ....	1723.25.26.28.30.
Quitt. des Eaux de Paris. ....	500.
Actions nous des Indes. ....	870.
Assurances contre les incendies. ....	455.12.
Idem à vie. ....	385.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 25 Septembre.  
de 200 liv. .... 2.13.6 f. 4 d.  
de 1000 liv. .... 4 00 0  
13 6 8

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

— Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance, par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier, d'une demi-feuille, au-delà duquel seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, à qui pourra donner l'insertion au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



# POLITIQUE

## SUEDE.

De Stockholm, le 3 Septembre.

LEURS Majestés & toute la Cour sont allés au Château de Drottningholm, pour y passer le reste de la belle saison. — La Bourgeoisie de cette Capitale a arrêté de faire élever un arc de triomphe en mémoire des actions courageuses du Roi dans la guerre qui vient de se terminer avec la Russie. — Sa Majesté a envoyé à Pétersbourg M. le Général de Sieding, qui y restera jusqu'à l'arrivée d'un Ministre du Roi.

La grande escadre est encore à Swesborg; elle doit se rendre le plutôt possible à Carlskrona, sous la conduite de M. l'Amiral Modée. — M. le Duc de Sudermanie est attendu un jour à l'autre à Stockholm. — Une partie de l'escadre légère se rend à Gothenbourg & à Marstrand.

Depuis la paix, les Agioteurs perdent beaucoup; les espèces contre les billets étoient à 40 pour cent; la différence n'est plus que de huit. Les marchandises & denrées sont aussi diminuées de prix.

Les frégates la Cronembourg & la Haffra, sont revenues à Copenhague, de la mer du Nord, le 5 de ce mois. L'Alouette y est aussi revenue, venant de la Baltique.

## PRUSSE.

De Berlin, le 11 Septembre.

La Reine régnante est revenue ici le 7, des eaux de Fregenau. La Reine Douairière & les Princes Henri & Frédéric font aussi revenus du Château de Schonhausen. — M. le Prince Royal qui a fait un voyage dans les Montagnes, en est revenu le 5, à Breslau; le lendemain les Troupes ont exécuté, devant le Roi, plusieurs manœuvres. — M. le Prince Héritier d'Hehenlohe-Ingelheim a obtenu du Roi le cordon de l'Ordre de l'Aigle Noir.

On fait, par des avis des frontières de Pologne, du 1<sup>er</sup> de ce mois, que M. le Baon de Herbert a fait, de Bucharst, un voyage à Bender, où il a eu une entrevue avec M. le Prince Potemkin; le 16 Août on s'avoit à Bender la nouvelle de la convention conclue à Reichbach.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 12 Septembre.

Le Roi est décidé à ne signer le Diplôme inaugural de la Nation Hongroise, qu'autant qu'il sera conforme à celui qui a été signé par sa mère, Marie-Thérèse. S. M. a déclaré aux Députés Hongrois qu'elle étoit prête à faire cesser toutes les plaintes qui seroient fondées sur la justice & l'équité, mais qu'elle n'entendait pas s'engager à aucun acte qui pût préjudicier à sa postérité.

M. le Vice-Chancelier, Comte de Collowrath, a reçu du Roi un billet qui sert d'instruction concernant la liberté de la Presse. S. M. y dit qu'il faut profiter tous les Ecrits attentives à la tranquillité publique, aux Loix, aux Mœurs & à la Religion.

Les négociations pour la paix ont été entamées le 20 Août à Bucharest. Le Grand-Vizir a fait publier l'armistice dans toutes les places-frontières. Le 22 Août cette publication ne s'étoit pas encore faite dans la Bosnie; il y eut aussi ce jour-là une affaire près de Dermolive, qui probablement aura été la dernière. Les Turcs, au nombre de 6000 hommes, ayant hardi une attaque de ce côté, ont été si bien repoussés, qu'après une résistance assez opiniâtre de leur part, ils ont été cependant forcés à abandonner le champ de bataille, & à se retirer avec précipitation; ils ont emporté la majeure partie de leurs rûes & tous les bleds; notre perte consiste en 29 tués, 15 égarés, & 17 blessés; parmi les derniers se trouve M. le Colonel Bajalics.

L'Impératrice de Russie s'est, dit-on, hâtée d'arranger avec le Roi de Suède, pour pouvoir insister avec plus d'énergie sur l'indépendance de la Valachie & de la Moldavie, & sur la cession d'Okzarkow & d'Akierman.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Le 16, on avoit reçu de Spithéad, l'avis certain que 20 des vaisseaux aux ordres de Lord Howe, avoient jeté l'ancre dans ce port, après vingt-huit jours de croisière; que des 12 autres qui composent la grande flotte, 9 avoient été envoyés, le 13, à Plymouth, & les trois autres à Chatham; mais la rentrée de cette flotte, en trois divisions, n'arrivera pas, à beaucoup près, l'intention d'abandonner la mer; car, à peine la division commandée par Sir John Jarvis, eût-elle mouillé devant Plymouth, qu'elle reçut l'ordre de prendre à la hâte les rafraîchissements nécessaires & de se tenir

prête à appareiller: le vaisseau qui commande S.A.R. le Duc de Clarence, fait partie de cette division.

Le bruit avoit couru, du 14 au 16, que le Gouvernement avoit ordonné l'équipement de 15 vaisseaux de ligne de plus; mais quoique rien ne l'ait détruit, rien ne le confirme; il se foudrait, sans que l'on soit certain de son authenticité. Ce que les Anglois ont de plus tranquillisant, en général, c'est que les fonds publics ne souffrent pas de la propagation des bruits les plus accrédités; circonstance qui doit les rendre très-suspects. Ces bruits sont fondés sur la supposition d'une révolution fomentée dans le Mexique, ou d'une ligue défensive & offensive, conclue entre les trois Puissances Maritimes du Nord, pour faire revivre le plan de la neutralité armée.

On lancera, au commencement du mois prochain, à Deptford, le *Tamoon-Castle*, vaisseau de port de 1200 tonneaux, c'est-à-dire, le plus considérable qui ait jamais été construit en Angleterre pour le commerce. Il appartient à la Compagnie des Indes Orientales.

Les approches d'une guerre inévitable avec Tippoo-Sultan, ont déterminé le Lord Cornwallis à différer son retour: il se charge du commandement en Chef contre ce redoutable ennemi.

Dans l'incertitude des événements, les navires Anglois qui sont en chargement pour les différents ports du Détroit, s'arment en guerre; ils montent tous de 16 à 18 canons & quantité d'obusiers.

## COLONIES FRANÇOISES.

Une Lettre d'Aquin (dans la partie du Sud de l'Île Saint-Domingue) en date du 5 Août, s'exprime ainsi: « Je repends à la hâte la plume pour vous faire part d'une scène qui vient de se passer aux Cayes. A l'arrivée de M. Huguet, Député de la Commune du Petit-Goave, 200 Gardes Nationales se sont rendues chez M. de Caudère, (ancien Officier au Régiment du Port-au-Prince, & ensuite Major du Régiment du Cap, habitant dans la plaine des Cayes, à l'Île duquel on avoit surpris une lettre de M. de Conflard, par laquelle il lui donnoit avis de mesures prises par le Gouvernement contre les Municipalités. A leur vue, M. de Caudère s'est réfugié avec son épouse & quelques Nègres dans une pièce de Canes, d'où il a tiré 25 coups de fusil sur les Gardes Nationales. Voyant qu'on n'avoit d'autre moyen de le prendre, on m'a mis la tête à la pièce de Canes, & si-tôt qu'il en est sorti, on s'en est emparé, & il a conduit aux Cayes; la Municipalité n'étant pas compétente pour le juger, l'a envoyé en prison. On en a brisé les portes, & il a été conduit sur la Place, où il a été fusillé, & a eu ensuite la tête tranchée. Voilà ce que lui vaut sa correspondance avec M. de Conflard, qui mériterait, ainsi que les Peyrier, les Mauduit, &c., le même sort. M. de Saint-Vincent, Commandant à Saint-Louis, court la même carrière que M. de Caudère n. (Extrait de la Relation de l'Assemblée-Générale de Saint-Domingue.)

## FRANCE.

De Sens.

Nous vous prions de rendre public le désintéressement dont M. Chambois, Maire de la Ville de Sens, & Commandant pour le Roi, vient de donner l'exemple. On lui a offert un Commandement important; il a répondu: « Que déjà comblé des grâces du Roi, & pénétré de la confiance dont l'honore la Ville de Sens, il n'osoit son ambition, & trouvoit tout son bonheur à lui consacrer sa vie & sa fortune ».

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Seconde Présidence de M. Bureaux.

Suite de la Séance du Vendredi 24 Septembre.

M. Renaud d'Espéry. Vous avez chargé votre Comité d'Agriculture & de Commerce de vous rendre compte de l'opinion de diverses Places de Commerce, sur la question que vous avez agitée aujourd'hui; je viens vous en rendre compte: non-seulement, comme on l'a prétendu, les Villes de Commerce ne font point de l'avis des Assignats; mais sur trente-trois Adresses, vingt-six ont été contre, & sept seulement ont été pour. Les Villes qui ont voté en faveur de l'émission, sont: Bordeaux, Louviers, Saint-Malo, l'Orient, Rennes, Tours & Auxerre; celles qui ont contre, sont: Lyon, Nantes, le Havre, la Rochelle, Rouen, Lille, Dunkerque, Niort, Reims, Montmorency, Valenciennes, Angers, Abbéville, Elbeuf, Sedan, Caen, Orléans, Granville, Laval, Saint-Quentin, le Mans, Montpellier, Dieppe, Marseille, Romorentin, & le Département de la Saône.

M. Dubois. Je suis pour le vœu contraire de la plupart des Villes que vous venez d'entendre nommer; je suis prêt à le déposer sur le Bureau.

M. Riquetti l'aîné, ci-devant Mirabeau. Je demande la parole. (Non, non, s'écrient-ils dans la partie droite.) Je suis contraire en fait avec le Rapporteur du Comité, voilà pourquoi je demande la parole.

M. le Président. Je vais consulter l'Assemblée pour savoir si l'on peut interrompre le Rapporteur. (Plusieurs voix s'élèvent dans la partie gauche, dite l'Assemblée, pour qu'il ne soit pas interrompu.)

plusieurs voix s'élèvent dans la partie gauche, dite l'Assemblée, pour qu'il ne soit pas interrompu.)

M. le Président. Comme un rapport n'est qu'une suite de faits, si on interromp... (Plusieurs voix s'élèvent, vous plaidez M. le Président.)

M. le Président. Ce ceux qui veulent accorder la parole à M. Mirabeau, pour interrompre M. le Rapporteur sur un fait, veulent bien se lever.

M. Riquetti l'aîné, ci-devant Mirabeau. Vous avez posé affectuellement la question, M. le Président.

L'Assemblée décide que M. Riquetti sera écouté. M. Riquetti l'aîné, ci-devant Mirabeau. Ce que j'ai à dire est si court & si simple, que je regrette que cela ait fait perdre quelques instants à l'Assemblée.

Lorsque j'ai interrompu M. le Rapporteur, je voulais dire que si j'avois jamais pu croire que cette question pût être jugée par le poids des autorités & non par celui des raisons; je me serois récrié contre la longue série de Villes qu'on vous a citées, pour vous alléguer que je suis porteur d'un grand nombre de pétitions de ces mêmes Villes, qui font absolument contrastes.

Cette contradiction n'est qu'apparente & d'aucune importance, car heureusement ces différends n'ont dans ces Villes, comme dans l'Assemblée Nationale, que celui de la minorité. La majorité cherche toujours à éloigner la contre-Révolution; je dis la contre-Révolution, car la plus grande importance que nous apportons à la mesure que nous proposons, c'est que nous la croyons faite pour anéantir toute espèce d'espoir de contre-Révolution (on applaudit).

M. Aubergon, (ci-devant Murinais.) On entraîne l'Assemblée par ces applaudissements.

M. Duval, (ci-devant d'Espreville.) M. le Président, engagez M. Mirabeau à exposer des faits.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau.) Voici le fait que j'aurois exposé plutôt, si je n'avois été aussi fréquemment interrompu par les murmures. Demain j'apporterai la liste des pétitions qui m'ont été adressées de la plus grande partie des villes du Royaume; j'en lirai le dossier à l'Assemblée, & si, contre mon avis, elle donne autant de poids à cette espèce de récolte, qu'à des raisonnements sages & justes, elle verra que, sans exception, il n'est pas une des Villes dont vous venez d'entendre les noms, dont nous ne puissions présenter les vœux contradictoires. De deux choses l'une, ou l'on donnera beaucoup, ou l'on donnera très-peu d'importance à ces pétitions. Si l'on attribue beaucoup d'importance au nombre des pétitions, (M. Duval s'écrit: régulières.) je consens à faire rentrer dans la balance celles dont je suis porteur, sans compter Paris que je m'estime un peu de n'entendre pas nommer; si au contraire on n'en donne qu'au poids des raisons, alors il ne faut, ni s'étonner, ni s'indigner de toutes ces lectures. Je voulais donc dire à M. le Rapporteur que nous sommes maunis de pièces comme lui, & que c'est à raison de ces pièces que nous sommes contraires en fait.

M. Aubergon, (ci-devant Murinais.) Je fais qu'à Lyon, que l'on vous dit être pour les Assignats, on a mandé & calculé des signatures; voilà les pétitions dont M. Mirabeau est porteur.

M. la Revillière. Parmi les Villes que l'on vous dit être contraires aux Assignats, j'ai entendu nommer celle d'Auzas. J'ai remis sur le Bureau, dans une des dernières Séances, un Ad-esse de la Municipalité d'Angers, qui, dans les derniers troubles, s'est montrée avec tant d'énergie; elle défavoit la première pétition, au bas de laquelle se trouvent cinquante signatures mentées, & parmi lesquelles on ne compte, pour ainsi dire que des Négociants qui ne sont pas mille écus d'affaires. Les dix-neuf villages de la Ville demandent l'émission des Assignats & défavoient cette première Adresse, afin que cette Ville ne soit pas soupçonnée d'avoir manqué de Patriotisme.

M. Renaud continue son Rapport & expose les divers motifs qui ont motivé les délibérations des Villes.

M. Anfon. L'Assemblée Nationale a rendu un Décret pour lequel elle a ordonné aux Sections de la Ville de Paris de remettre au Comité des Finances leur vœu, si elles en émettoient un sur la question des Assignats. Le Commerce de Paris, représenté par les grands Gardes des six Corps, ont pris une délibération importante & détaillée en faveur des Assignats. C'est aussi le vœu des Manufacturiers & enfin de la majorité des Sections, qui s'est déjà expliquée unanimement.

M. Bannier. La Nation attend de vous que vous accomplissiez une promesse solennelle. Les Créanciers de l'Etat ont été mis sous la sauvegarde de la loyauté française; mais ce n'est pas votre seul devoir dans la démolition de l'antique édifice. La Providence nous avoit réservé la découverte d'un vaste Domaine: il faut que les biens Nationaux soient vendus promptement & à leur juste valeur; il faut dépouiller les usuriers; il faut détruire un chimérique espoir qui, sans cesse renaissant, perpétuerait des divisions & des aigreurs; il faut empêcher que les revenus de ces Domaines n'exposent à des tentations dangereuses les Corps auxquels l'Administration fera confiée; il faut favoriser les Départements même, car le produit entier versé dans le Trésor public, les fruits se consomment loin du filon qui les auroit produits. La justice ordonne de payer, la bonne Administration ordonne de vendre. Ce n'est plus le moment d'être de tous ces moyens si familiers à l'ancien régime, & qui ne



ient qu'à approfondir l'abîme; ce n'est plus le moment de suivre le principe, auquel les Administrateurs n'étaient que trop fidèles. Ce principe destructeur qui consistait à augmenter, sans mesure comme sans scrupule, la masse de nos charges, pourva que les embarras du jour fussent rejetés sur le lendemain. On vous a proposé d'ouvrir une concurrence entre tous les Créanciers de l'Etat, d'appeller quatre milliards & demi de créances pour les échanger contre trois milliards de Domaines.

Où tous ces titres s'échangeroient, & les terres seroient portées au-dessus de leur prix réel, & les Papiers tomberaient au-dessous de leur valeur, & alors vous auriez préparé une grande injustice; ou il résulterait de ces titres non liquidés, & vous seriez dans un grand embarras. Les créances continuées se porteroient les premières sur ces biens Nationaux; il ne restera que des créances exigibles. Nous ne pourrions les payer, nous serions obligés de les constituer malgré les droits des Créanciers, & nous aurions fait encore une injustice. C'est donc avec sagesse que le Comité a proposé de ne liquider que la dette exigible. Il faut payer ou rester débiteur; en créant des Quittances de Finances la dette ne cesse pas d'exister. S'acquittera-t-on en numéraire? Il seroit absurde de le proposer; il faut donc payer en Assignats. Je vais comparer les avantages & les inconvénients des différents systèmes. Les avantages des Quittances de Finances sont nuls; elles n'offrent pas de moyens de libération: constituer ce n'est payer; elles ne prêtent aucuns secours à la circulation; elles font d'ailleurs une injustice; car tout Contrat de constitution doit être fait avec la volonté libre du Créancier, autrement vous avez manqué au plus saint de vos devoirs; la sage garde & l'honneur François est absolument violés. Vous avez encore manqué à l'humanité. Vos Créanciers se croient recevoir des capitaux disponibles qu'ils auroient transmis à leur tour aux Créanciers qui les pressent; invoquent-ils la Loi, aïe des opprimés? Mais il ne leur reste pas d'asyle, puisque c'est la Loi qui les opprime; et le le sera entre les poursuites légitimes de leurs Créanciers & sa propre injustice. Porteront-ils à la bourse ces titres pour les vendre à perte? Les Effets publics perdent 15 pour cent; doublez-les en la masse, & calculez ce qu'ils perdront. Si vous adoptez les Quittances de Finances, en supposant que les revenus des biens Nationaux serent perçus, il faudra imposer 38 millions à la Nation. Encore je ne suppose les intérêts des Quittances de Finances qu'à 3 pour cent comme on vous l'a proposé, c'est-à-dire de 2 pour cent au-dessous de l'intérêt; comme le seul qui soit juste, & que par authentiquement faire une banqueroute de 40 pour cent sur le capital. Pour payer l'intérêt que la justice réclame, vous serez forcés d'accroître encore l'impôt. Un Gouvernement immoral emprunte ce qu'il ne peut rendre, vend ce qu'il ne peut donner; la Cour, les Finances, l'Armée étoient fermées à qui n'en achetoit pas l'entrée, & c'est-à-dire 4 milliards de capitaux enlevés à l'Agriculture & à l'Industrie, venoient se paralyser. Les Quittances de Finances auront les mêmes effets; le nom fera différence, la chose n'aura pas change. Ensaïez à la bourse, elles récompensent l'avarice du Capitaliste avide, & anéantissent l'Industrie. Voilà le dernier malheur produit par les Quittances de Finances. Je laisse à votre sagacité à développer ces différents inconvénients; je paie aux Assignats.

Je vois dans les Assignats un véritable envoi en possession, qui transmet aux Créanciers la propriété de tels ou tels Domaines Nationaux, à leur gré. Non-seulement les Titulaires ne possèdent plus, mais la Nation le fera d'assise; elle admettra à seulement jusqu'à ce que le Créancier ait appliqué son titre aux Domaines qui lui conviennent. C'est une véritable libération de capital qui est en les intérêts. On se plaint de ce mouvement rétrograde de tous les Créanciers, de tous les Débiteurs: on ne veut pas être frappé de cette grande opération publique, qui traîne par-tout, avec la libération, le travail & le crédit; on ne veut pas voir cette foule de Citoyens courus sous le poids d'une créance mutuelle qui ne pourroit être soldée, quand l'Etat ne solderoit pas la dette; on ne veut pas voir que les engagements particuliers ne peuvent être remplis, si la Nation ne remplit pas les leurs. Elle le doit, elle le peut, elle les remplit.

Ces engagements ne sont-ils pas inébranlables comme la Constitution, sacrés comme notre serment civique, inviolables comme cette Fédération que la France a jurée... (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.) Ce ne sera pas la crainte, mais ce sera le besoin qui entraînera les Capitalistes vers les Domaines Nationaux. Tout Propriétaire de capitaux veut des revenus; vous lui offrez un débouché utile, il le suivra. Faites qu'on soit pressé de placer ses capitaux, & vous haïrez toutes propriétés, & vous haïrez ceux mêmes dont l'imprévoyance semble appeler la ruine générale. Vous lèverez l'intérêt de l'Etat, celui des Créanciers, celui des Propriétaires.... Les Assignats perdront-ils? Vous avez fait une première émission de 400 millions d'Assignats, & l'on voit sur les registres de la bourse, que les papiers marchandises n'ont pas baissé, toutes les opérations se font cependant faites avec des Assignats, comme elles se feroient faites avec de l'argent. Les Assignats ont donc au pair avec l'argent.

On objecte l'influence des Assignats sur le commerce & sur les changes: il existe dix millions d'Assignats, il en existe pour 400 millions; tout ce qu'on pourroit craindre existeroit, & cependant n'existe pas. Un essai ne peut tomber au-dessous du pair, quand on a assuré le rem-

boursement certain & à volonté de sa valeur. Vous avez 147 Bureaux de changes toujours prêts à prendre les Assignats au pair, & à en donner la valeur en Domaines Nationaux. Dès que les Assignats n'excèdent pas la valeur qu'ils représentent, le seul besoin p'ur les petits acheteurs, la commodité plus grande du numéraire devient l'unique mesure de leur déchet. Le besoin pour les petits acheteurs existe; il a produit son effet, il n'augmentera pas, quelle que soit l'étendue de l'émission. Quant au change, la faveur ou la défaveur est en raison de la suite entre deux Nations qui sont en rapport de commerce; les termes auront seulement changé, la différence ne viendra jamais que de la balance des envois mutuels... L'augmentation subite du numéraire fera, dit-on, accroître tous les prix, l'augmentation des matières de première nécessité ne fera pas aussi rapide que celle des salaires; l'Etat recevra du papier quand on le paiera; il sera obligé de payer, & les dépenses seront augmentées; il recevra moins, & il donnera plus: voilà l'objection. Mais quel esprit de vertige s'empara donc de tous les Citoyens, pour qu'ils conforment leurs capitaux plutôt que de les placer. Les Assignats iront avec rapidité trouver les Biens Nationaux, si non la circulation les appellera, & si elle les appelle, elle en aura besoin; les Assignats reprendront donc la vie.

La prodigalité du Régent excita celle de ses favoris, mais des créanciers légitimes recevant des capitaux, voudront créer des capitaux. L'Angleterre a proportionnellement plus de numéraire que la France, cependant les choses de première nécessité, le pain, la viande, les étoffes grossières y sont à un plus bas prix. Le prix des salaires y est plus cher, parce que l'industrie a plus de capitaux productifs. Eh! sans doute, c'est accomplir le premier de vos vœux que d'augmenter le produit de celui qui travaille, sans augmenter ses besoins!... Épuisez toutes les objections inventées contre les Assignats: on me demande ce qu'ils deviendront entre les mains de celui qui ne doit rien à personne & qui ne veut pas acquiescer; je ne fais pas cet homme existe, mais est-ce pour lui que nous devons calculer des institutions. Je me prête à cette hypothèse; le Citoyen utile qui se livre à des spéculations légitimes, ira chercher ces capitaux morts, il les emploiera quand vous donnez l'essor à la Liberté Française, quand vous rendez la vie à l'industrie... Je crois avoir prouvé que les Assignats ont des avantages certains, & qu'on n'a opposé que des inconvénients imaginaires: mais je crois que votre prudence doit ménager ce préjugé.

Le remboursement de la dette exigible n'est pas également pressant; vous pouvez vous borner en ce moment à 800 millions. Je propose donc de décréter la fabrication d'une somme de 800 millions sans intérêt; & pour le reste, la création de Quittances de finances, produisant trois pour cent, & portant une prime de un pour cent, payable dans les ventes; la dette actuellement exigible, ou devant le devenir, seroit liquidée d'ici au premier Janvier, elle seroit remboursée en Assignats ou en Quittances de finances, à la volonté des Créanciers; ils seroient libres d'échanger à la Caisse de l'Extraordinaire les Assignats contre des Quittances de finances, sans réciprocité. Les Assignats anciens & nouveaux, les Quittances de finances & l'argent monnoyé se soient reçus concurremment dans les ventes, dont l'ouverture se feroit au premier Novembre prochain.

Ces Discours reçurent beaucoup d'applaudissements, & l'Assemblée en ordonna l'impression.

La Séance est levée à quatre heures.

#### SÉANCE DU SAMEDI 25 SEPTEMBRE.

M. David, Graveur, fait hommage à l'Assemblée d'un Tableau, représentant l'entrée du Roi à l'Assemblée Nationale le 4 Février.

M. .... Depuis long tems le Comité des Finances est fait l'un Rapport, relativement à l'Administration des ci-devant Etats de Bourgogne. Ce Rapport n'a pas été présenté, & il retarde le compte de plus de dix Départemens d'alentour. Depuis 25 ans les Etats de Bourgogne n'ont point rendu compte; il faut enfin connoître l'état de leurs affaires.

L'Assemblée ordonne que son Comité des Finances lui fera ce Rapport Mardi prochain.

#### Suite de la Discussion sur la Liquidation de la Dette publique.

M. Décretor. Je n'ai pas la prétention de jeter un nouveau jour sur une question, qui déjà depuis longtemps agitée, devroit être suffisamment éclaircie. Comme Représentant de la Nation, & Député d'un Pays de Manufactures, je me crois obligé de donner mon opinion. J'ai remarqué que presque toutes les raisons, tant constitutionnelles que politiques & financières, qu'on a allégué pour l'émission de deux milliards d'Assignats, pouvoient être rétorquées contre, & que beaucoup de celles qui ont été données contre, ne pouvoient être administrées pour. La Constitution, s'est-on écrié, sera en danger, si on en décrète pas l'émission de deux milliards d'Assignats-monnaie: elle sera bien plus en danger, a-t-on répondu, si on en décrète pour une aussi forte somme. Si on attribue, a-t-on ajouté, un intérêt de cinq pour cent à des quittances de finances, qui seront faites pour le montant de la dette exigible, on augmente l'impôt de 100 millions. Ce qu'on ne dit pas, & qui est très probable; c'est que les Assignats portés à une somme aussi épouvantable que celle de deux milliards, perdront 40 à 50 pour cent, & qu'alors l'impôt se trouvera doublé. D'ailleurs, en ne payant l'intérêt, ou la

prime de vos quittances de Finances ou de délégations sur les Domaines Nationaux, qu'autant qu'elles seront employées à leur achat, & en bornant les intérêts au terme de 2 ou 3 ans, la concurrence des acheteurs les fera vendre plus chers, & dédommagera de ces mêmes intérêts, dont toutefois il faut déduire le revenu des Domaines Nationaux.

C'est, dit-on, attacher les Français à la Constitution & à leur Patrie, que de les mettre, pour ainsi dire, dans l'obligation d'acheter des Domaines Nationaux, & c'est acquitter la dette de l'Etat par le moyen le plus simple. Mais si vous deux milliards d'Assignats perdent beaucoup, (comme je m'engage de vous le prouver dans un moment), ou même si par un terreur, mal fondée, si vous le voulez, qui existe déjà chez bien des personnes, on imagine qu'ils doivent perdre; si, par une suite de cette folle terreur, on croit aux revenants, on craindra que le désordre ne rappelle le Clergé à ses ci-devant propriétés, une très grande partie de vos Domaines Nationaux ne se vendra pas; on enfoura l'argent; on le placera chez l'étranger, on l'emportera, on s'expatriera. C'est, dit-on, encore le moyen le plus sûr de consolider l'expropriation du Clergé, & de lui enlever toute espérance de retour; mais si votre opération de deux milliards d'Assignats amène le désordre, quelles tentatives le Clergé, aidé des mécontents, ne fera-t-il pas pour rentrer dans ses possessions! Il n'y parviendra jamais. Je le crois comme vous; mais les efforts, pour y parvenir, entraîneront quantité de maux, que je ne veux pas retracer. Ce qu'on a dit sur le danger de l'agiotage des Quittances de Finances, peut être dit sur les Assignats. Les agioteurs n'auroient-ils pas le plus beau jeu à jouer à la bourse? Que de moyens ils auroient à employer pour les discréditer & en accaparer des parties, lorsqu'ils seroient à quarante ou cinquante par cent de perte pour les revendre ou les placer en achats de Domaines!

Je reviens, Messieurs à prouver, comme je m'y suis engagé, que les Assignats, émis en somme considérable, perdront nécessairement de leur valeur primitive. Déjà la crainte de cette émission à fait resserrer l'argent & augmenter la perte sur les Assignats qui sont en circulation; déjà cette crainte, comme vous l'annoncer les Gazettes, fait chez l'étranger négocier à perte les Lettres-de-change sur Paris; déjà elle a considérablement influé sur le Change à notre désavantage; déjà elle a fait renchérir les matières premières, que nous sommes obligés de tirer du dehors; déjà elle a fait suspendre les ventes d'une grande partie de celles qui sont en France; les Pistres sont à 5 l. 7 f. contre Argent & à 5 l. 18 f. contre Assignats. Le vin de Bordeaux est à 200 l. contre Argent & à 220 l. contre Assignats. Ce sont là des faits, & ces faits prouvent plus que les raisonnements.

On est autorisé à croire que les Domaines Nationaux, disponibles à vendre dans ce moment, ne montent qu'à environ un milliard ou 1100 millions, parce qu'il faut déduire des deux milliards les 400 millions déjà circulants, parce qu'il ne faut pas comprendre la valeur de toutes les forêts réservées, & des maisons habitées ou difficiles à vendre. Si donc on se persuade, si seulement on s'imagine que 100 ou 200 millions de ces Assignats portent à faux & n'ont pas pour hypothèque une partie équivalente de Domaines Nationaux, il y aura un restus & une baisse de 50 pour cent, & peut-être de beaucoup plus, comme cela est arrivé dans l'Amérique Angloise.

La stagnation seule des Assignats, en augmentant les craintes & la défiance, suffiroit pour les faire tomber de cinq pour cent. Eh! Messieurs, cette stagnation est inévitable; elle embarrassera le mouvement & occasionnera le désordre.

En vain m'objectera-t-on la lenteur de la fabrication: si les deux milliards sont décrétés, on ne considérera que la masse entière, & l'émision finira par se faire; quant à la fabrication, elle sera fondée & en outre le Commerce & les Manufactures.

Lorsqu'on double la masse du numéraire, les denrées & la main d'œuvre augmentent de moitié. Les matières premières qu'on est obligé de tirer de l'étranger, recherchent encore par la nécessité de les payer en espèces, ce qui interromp tout comme ce avec l'étranger, & ruine l'Agriculture & les Manufactures. Je vous observe cependant, & comme Manufacturier, j'aspire à tout sur cette observation, parce qu'elle regarde l'Ouvrier, c'est que main d'œuvre d'augmenter jamais, ni aussi vite, ni en exacte proportion avec les denrées, parce que son renchérissement ralentit nécessairement la vente dans les Manufactures, en réduisant l'exploitation; & le Fabricant, cherchant toujours à procurer les moyens de subsistance au plus grand nombre possible d'Ouvriers, leur mesure l'ouvrage, ainsi que dans les longs & pénibles voyages, on mesure les vivres aux Matelots, pour les faire lutter contre la mort. Oui, si ce contre toute raison, si les deux milliards d'Assignats étoient décrétés, telle seroit, dans peu, la situation de plusieurs millions d'Ouvriers; eh! qu'elle seroit alors celle de tout l'Empire!

Deux milliards d'Assignats seront ressortir & circuler l'argent dans le Royaume, ou le seront passer passer dans l'étranger, soit pour y placer dans les banques, soit pour y former des établissements, & sur-tout pour solder nos comptes qui ne peuvent pas l'être en Papier-monnaie. S'ils le font ressortir & circuler chez nous, nous nous trouverons dans le cas du doublement du numéraire; s'ils le font passer dans l'étranger, nous n'augmenterons pas notre numéraire en circulation; nous aurons, au lieu d'argent des Assignats qui s'éteindront à mesure qu'ils se conver-



tiront en Domaines Nationaux; nous retomberons dans une double pénurie d'argent & de papier, & notre Agriculture, nos Manufactures, notre Commerce feront anéantis, L'Angleterre n'a pas, comme on vous l'a déjà dit, pour 5 milliards de Billets de Banque en circulation; elle en a tout au plus pour 2 milliards. Les Billets de Banque ne conviennent au Commerce que parce qu'ils ne sont pas forcés. Si par un faux calcul on en met pour une trop forte somme en circulation, ce qu'il y a de trop est rapporté à la caisse, & l'équilibre s'établit.

Nous sommes instruits des énormes opérations d'agiotage qui se font faites par les effets publics pour les échanger contre des Assignats; éclairées par les dernières réflexions d'un Ministre dont enfin il est permis de dire du bien dans cette Tribune, ramenées à la vérité par la discussion & par leurs propres méditations, les opinions des Représentans de la Nation seront aussi pures & aussi bonnes que leurs intentions l'ont toujours été. Hier le dernier Préopinant embellit tellement des charmes de son esprit & de son éloquence le système des 2 milliards d'Assignats, qu'on crut & qu'on eût raison de croire jusqu'à la fin, qu'il alloit concourir pour une plus forte somme. Les Amateurs furent très-surpris de le voir se réduire de beaucoup, les antagonistes de cette opinion le dirent, puisque M. de Beaumetz, avec ce bel enthousiasme, a conclu pour 800 millions; la bonne proportion doit être de 400. — Je réduis mon opinion à trois points principaux :

Le premier est de nous réserver la faculté de créer pour 3 à 400 millions d'Assignats, en tout semblables à ceux en circulation, afin de pouvoir subvenir aux besoins du Trésor public, jusqu'à la parfaite organisation de l'impôt, & encore afin d'alléger les frais de la guerre, s'il arrive que malheureusement nous ne puissions l'éviter.

2<sup>e</sup>. Je demande que le Comité des Finances examine, avec la plus scrupuleuse attention, les divers titres des Créanciers de l'Etat, & que ceux de ces titres qui sont payables au Porteur, soient convertis en un titre uniforme, afin de détruire l'agiotage jusques dans sa racine.

3<sup>e</sup>. Je crois concilier la justice due aux Créanciers avec le soulagement dû au Peuple, en proposant de cumuler l'intérêt avec le principal, c'est-à-dire, de ne pas payer d'arrérages aux Porteurs de Délégations territoriales, mais de recevoir en paiement des Domaines Nationaux ces Délégations; plus, la crue de 5 pour cent pour la première année, & de seulement pour la seconde, de 3 pour la troisième. On s'arrêterait à ce taux, qui est à-peu-près le pair d'un revenu en immeuble.

En y réfléchissant, vous sentirez que ce plan qui a l'avantage d'accélérer la vente des Domaines Nationaux, diminue de beaucoup, & pour toujours, le fardeau de l'impôt, en réduisant les intérêts de la dette à 3 pour cent, ce qui ferait nécessairement bailler l'intérêt de l'argent....

M. Cusine, J'ai-je proposé, en 1789, au Ministre des Finances, une quantité de Papier monnaie pour la valeur des Biens Nationaux..... Il m'aurait fallu prouver que cette émission ne fera renchérir aucune denrée: on citait l'exemple de l'Angleterre, dans laquelle cinq milliards de Papiers de ce genre n'ont point fait hausser de prix les denrées. Il ferait injuste de rembourser les Créanciers de l'Etat avec des Quittances de finances, dont la libre circulation favoriserait l'agiotage; & tandis qu'elles seroient livrées à ce jeu cruel & dépouillant, les Biens Nationaux, vers lesquels elles se le porteroient qu'après avoir assouvi la vampire financière, tomberaient dans une dégradation qui les ferait vendre à vil prix.... Qui empêche que les Commens & les Manufactures des divers Départemens de la France n'imitent encore l'Angleterre, en créant, dans leurs arrondissements, des Billets de moindre valeur que ceux que vous décréteriez, & ne fassent circuler, dans leurs ateliers, des Billets de 25 livres, en gardant leur valeur en véritables Assignats. Cette ressource suppléera à la dette du numéraire, fera marcher les Assignats vers leur destination, & fera reparaître les écus; car celui qui a des écus achètera du papier pour avoir des terres, de la même manière de placer son argent, lorsqu'on ne pourra le placer dans le commerce ou dans l'industrie. Encore une fois, les Billets de banque d'Angleterre n'ont point d'hypothèque & ne perdent point; & l'on veut que nos Assignats, qui auront la plus solide hypothèque, éprouvent une perte imminente.

En un mot, nous avons créé pour 400 millions d'Assignats. Vous êtes forcés, pour les besoins du Trésor public, d'en émettre encore. Le concours de Quittance de Finances exacerberait les Assignats sans ressource. — L'Assemblée qui a détruit tous les genres d'arbitraire, s'écartera-t-elle contre celle des Capitalistes, ces Cosmopolites, qui ne connoissent de Patrie que celle où ils peuvent accumuler des richesses? Par l'honneur de vous proposer de décréter qu'il sera créé une suffisante quantité d'Assignats, pour rembourser la dette exigible & subvenir aux dépenses de l'année courante. Ces Assignats porteront un intérêt ou une prime de 3 pour cent, qui ne sera payé que lors des acquisitions. Les Assignats seront reçus comme monnaie; l'intérêt des 400 millions déjà mis en circulation sera converti en une prime semblable, & à l'époque de cette conversion, les intérêts écus seront payés aux Porteurs de ces Assignats. Les nouveaux Assignats seront de 225 liv. 200 liv. 150 liv., &c.

M. Cigogne fait un discours que la faiblesse de sa voix nous empêche de recueillir.

M. Dupont. Les raisons débitées plus ou moins eloquemment en faveur de l'émission de 2 milliards d'Assignats, se réduisent à celles que je vais résumer en peu de mots. On a des dettes exigibles, il faut les acquiescer; on a des Domaines à vendre, il faut les défaire le plus chèrement possible. Il faut pour cela procurer des moyens d'acquisition. Ces principes isolés sont très-justes; mais l'application porte sur des suppositions fausses. On n'a donc pas parvenu à un résultat certain: aussi a-t-on eu recours aux sophismes les plus exagérés, aussi a-t-on pris les conclusions les plus dénuées de sens.

Voici qu'elles sont les suppositions fausses: la première, c'est de croire que l'on puisse payer la dette avec des Assignats; la seconde, que par l'émission des Assignats, on facilitera la vente des biens Nationaux; la troisième, que l'on diminuera l'impôt en échangeant un papier qui ne portera pas intérêt, contre une créance qui en portoit. En prouvant la fausseté de ces suppositions, vous verrez s'écrouler tout l'édifice élevé avec tant de soins par les partisans des Assignats. La Nation a des dettes, elle ne peut les payer. On propose de donner un papier portant promesse de payer, & l'on croit pouvoir dire hardiment, que l'on a payé? Non: nous n'aurons qu'échangé un titre de créance.

Les 400 millions d'Assignats, que vous avez déjà créés, tout très-solides & très-bons; mais ce ne sont pas des paiements, ce sont des anticipations que vous avez faites sur vos Domaines; comme celles que l'on faisoit autrefois sur vos revenus. Car il ne faut point vous tromper: vous n'avez point supprimé vos anticipations, on vous l'a dit, mais il n'en est rien; vous avez déchargé votre Trésor public pour charger votre Caisse de l'Extraordinaire. Le paiement ne sera véritable que le jour où le Domaine représenté par l'Assignat sera vendu; jusqu'alors la Nation devra toujours la même somme. Le désir honnête que vous avez de payer vos dettes, ne fera donc point rempli par une émission d'Assignats. En les créant sans intérêts, vous n'aurez fait qu'une manœuvre au-dessous de votre dignité. En forçant vos Créanciers de changer un titre de Créance portant intérêt contre un autre qui n'en n'aura point, vous aurez, comme le dit M. Mirabeau, emprunté le faïre à la main. Et il est permis, quand on atterme, de dire que l'on a payé? Peut-on me forcer d'attacher une idée égale à deux titres absolument différens? C'est donc une illusion qu'on se fait lorsqu'on dit qu'avec des Assignats vous pourrez payer votre dette.

Seconde supposition. A vous avez des Domaines à vendre, & pour qu'ils soient vendus, il faut un nouveau numéraire. Ce n'est pas du numéraire dont vous avez besoin; il ne sert que d'instrument & d'appoint. On n'achète qu'avec des capitaux accumulés: donc ce sont des capitaux qu'il faut appliquer à la vente des Biens Nationaux; c'est une masse d'échange qu'il vous faut; & cette masse, vous l'avez. Vous avez la totalité des créances sur l'Etat, donc vous devez encourager les Propriétaires à l'acquisition des Domaines. L'on vous offre comme, une bonne mesure, de repousser la moitié des créanciers, quand vous avez le moyen de payer: on veut un privilège exclusif pour les porteurs d'Assignats. Comment n'être point frappé de cette vérité, qu'en excluant une partie de la Nation du droit d'acquiescer des Domaines Nationaux, vous diminuez la concurrence, les enchères & la valeur de ces biens?...

Ce qui vous importe, c'est que vos Domaines aient une valeur & ils n'en auroient pas, si vous n'admettiez aux enchères qu'un petit nombre d'hommes. On n'a cependant pas craint de dire que ceux qui voulaient ainsi multiplier les acheteurs, étoient ceux-là même qui craignoient de voir vendre les biens. C'est une injustice que de supposer à quelqu'un des intentions perverses. Il faut faire grâce aux intentions; ce sont les faux raisonnemens qu'il faut attaquer. Les mauvais Logiciens ont commis plus de crimes involontaires que les mauvais hommes n'en ont fait à dessein. Troisième supposition. On vous dit que vous opérerez la diminution de l'impôt, en échangeant un papier qui ne portera pas intérêt, contre un qui en portoit. L'impôt ne sera point diminué; dans tous les cas il sera le même. La seule différence, c'est qu'il sera plus inégalement réparti.

Ces intérêts montoient à cent millions, on les imposerait sur les créanciers; mais avec ce seul changement qu'ils paieront l'impôt très-réel de tous leurs revenus. Tel est le résultat des sophismes des partisans d'Assignats-monnaie. Il n'y a pas un seul de leurs motifs qui ne soit fondé sur des erreurs. Vous connoissez déjà tous les dangers de cette opération; je ne saurais que les résumer, en y ajoutant quelques vues nouvelles.

Les personnes qui proposent pour 1900 millions d'Assignats-monnaie, en veulent pour bien davantage. Ils ont demandé pour les remboursements suspendus, pour les dettes exigibles, pour l'arrière des Départemens, pour les Charges de judicature & autres Offices supprimées, pour les fonds d'avance & cautionnement des Compagnies de finance, en un mot pour tous les usages par rapport auxquels on peut s'en passer. Le seul usage auquel ils puissent être employés, c'est à l'appoint des dépenses courantes; Les partisans des Assignats en veulent voir en circulation pour deux milliards & 600 millions. Je vous laisse à juger de l'effet d'une pareille émission sur les dettes & sur les marchandises.

M. Lavoisier appuyé de l'autorité de Smith & plus encore de celle de la raison, a prouvé jusqu'à l'évidence, qu'en mettant dans la circulation une masse nouvelle de numéraire, les marchandises augmente-

roient sur le champ; suivant que cette masse seroit plus ou moins considérable. Il a encore prouvé que nous ne pouvions employer un numéraire fictif sans que notre Argent-monnaie passât à l'étranger. Ainsi nos Assignats devant être brisés par le résultat de l'opération, & notre argent étant chez l'étranger, nous passerions tout à-coup du plus grand enrichissement au plus grand avilissement des prix. Ne croyez pas que ce soient-là des systèmes philosophiques, ce sont les fruits de l'expérience.

M. Arnaud a fait imprimer le tableau de quatre marchés éloignés les uns des autres, & vous avez vu comment, en 1720, les grains augmentèrent au milieu de l'abondance & comme ils tombèrent tout à-coup, lorsque l'inflation cessée eût fait disparaître la masse effective. Mon raisonnement n'est donc pas une hypothèse, c'est un fait dont vous êtes entés les temoins & les victimes. M. Montequieu, en s'adressant à moi, a nié le fait futur, malgré l'axiome qui veut que du fait à la possibilité, la conséquence soit valable. M. Montequieu prétend que ce qui est arrivé en 1720, ne peut arriver aujourd'hui, parce qu'en ne peut comparer le papier de ce temps-là à celui qu'on propose d'émettre. Il se trompe; car ce fait tant que le papier dont je parle sur un numéraire réel équivalent à l'argent, que le prix des grains fut si haut.

L'expérience vous a appris que vos Assignats perdent 6 pour cent, & l'Arithmétique, la mieux combinée, vous a dit qu'ils perdront 8 ou 9 fois plus, si la masse en est décuplée. Il n'y a point de véritable profit sans lumières; nous sommes donc obligés de donner toute l'application de notre esprit à nous rendre habiles pour être honnêtes gens. On peut, dès à-présent, calculer combien vos Assignats perdront contre l'argent, comme on calcule le trop plein d'un bassin par le diamètre du réservoir. Il seroit peut-être possible que leur fâcheuse influence pût être ralentie dans les premiers instans de leur émission; mais lorsqu'une fois la perte qu'ils éprouveront aura dérangé les calculs de l'Agriculture & du Commerce, il deviendra impossible que leur discrédit ne soit pas effrayant. Vous avez un exemple frappant sous vos yeux. Il y avoit, il y a dix ans, dans les Etats Unis d'Amérique, un papier hypothéqué, comme celui que l'on vous propose, sur l'honneur & la loyauté de la République entière, & sur une masse énorme de biens-fonds, fournie de même par des discours élogieux, par des Décrets imprimés & par l'importance du salut de l'Etat. Eh bien! malgré tout ce qu'ont fait le Congrès, Washington & Franklin, une paire de bote se vendoit, en papier, 36,000 l., & un fouper, pour quatre personnes, qu'on auroit payé dix écus, a coûté 50 mille écus en numéraire-monnaie.

On dit que ce Papier ne restera pas dans la circulation, & qu'il ira s'éteindre dans la vente des Biens Nationaux; il n'y a pas pour deux milliards six cents millions de ces Biens, & quand ils existeroient, ils ne peuvent être vendus dans le cours d'un mois. Il est donc assuré que la plus grande de ce Papier restera pour déranter les prix? La prédiction trop certaine de ces maux a fait quelque impression sur les partisans des Assignats, & l'un des plus éclairés d'entre eux, M. Mirabeau, a déclaré qu'il ne se livrait pas aux calculs incertains de ceux qui veulent des Assignats par milliards.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Je n'ai jamais articulé que j'en voulois pour telle ou telle somme; je ne fais pourquoi-on me fait parler ainsi.

M. Dupont. M. Anon n'en a demandé que pour 600 millions, avec la liberté de les échanger contre des Quittances de finance: C'est quelque chose sans doute que ce respect apparent pour la liberté; mais les Manufacturiers n'auront pas le tems de recourir à ce moyen; ils ne pourront que les échanger à perte pour payer leurs ouvriers. Le projet de M. Anon ne diffère donc pas des nouvelles idées que l'on annonce, comme celles de M. Mirabeau si M. Mirabeau entend 1200 millions non compris les 400 déjà émis; nous arriverons au résultat de 1700 millions. Eh bien, qu'il y ait ou ait pour 1700 millions, pour deux milliards, pour six milliards, ou pour vingt milliards, le choix entre ces degrés de claudicité publique est indifférent à mes yeux.

On dit que les Porteurs d'Assignats achèteront des Biens Nationaux; personne n'achète; très-peu de Citoyens font en état d'avoir des capitaux accumulés. Le moyen des petits Assignats que l'on a proposé, s'éloigne encore davantage de ce terme. L'Ouvrier qui recevrait un Assignat de 6 liv. à la fin de la semaine, en auroit besoin pour vivre la semaine suivante. Les Ouvriers, les Manufacturiers, les Cultivateurs, les Commerçans, les Artisans vendront leurs Assignats contre des écus, & c'est-là que les attendent les Capitalistes spéculateurs. Cette vente se ferait avec une perte de 50, peut-être de 75 pour cent. Il faut dire plus complètement la chose. Le projet des Assignats-monnaie, n'est autre chose qu'une taxation pour mettre quelques hommes intelligens en pleine propriété des Biens nationaux, sans qu'il leur en coûte rien. Voici le mécanisme de leur opération. On achète à terme, pour un million, des effets suspendus, ou des anciennes actions de la Compagnie des Indes, qui perdent 25 pour cent. On porte ces effets à la Caisse de l'Extraordinaire; on porte un million en Assignats; à l'échéance du terme on paye 750 mille livres; & l'on gagne 250 mille livres, que l'on conserve en Assignats. En faisant trois fois encore cette opération, on se trouve posséder un million en Assignats; on s'occupe pour l'acquisition des



Aliens nationaux; & voilà de bons Citoyens qui se glorifient d'avoir fait vendre pour un million de Biens nationaux, qui ne leur coûtent pas un écu.

Si l'on se borne au plan de M. Anlon, si l'on ne crée que pour 1200 millions d'Assignats, les spéculations seront moins brillantes, & il en pourra coûter jusqu'à 500 mille livres, pour avoir un million de Domaines. Ce résultat mérite bien qu'on s'en occupe. L'émission des Assignats n'est point un plan né dans cette Assemblée. Il a été formé par des étrangers, occupés à jouer dans nos fonds publics, qui n'ont rien oublié pour abuser ceux de nos Collègues, qui ont la modestie de ne pas s'en rapporter à leurs propres opinions. Nos Collègues irréprochables, ont décoré des idées qui ne venoient pas d'eux; ils se sont abandonnés à une éloquence qui les enivre les premiers, avant de charmer leurs auditeurs. Nous devons admirer leurs talens, & excuser la jeunesse de la plupart d'entre eux; nous devons plus, nous devons les éclairer; c'est pour eux que les vieux Citoyens, qui ont banché dans le métier, qui ont étudié avec zèle les matières les plus importantes, doivent exposer leurs avis. Je ne rappellerai point ce que vous a dit M. l'Evêque d'Autun, de l'effet des Assignats sur les changes & sur les paiements à l'Etranger, je ne pourrais rien dire de mieux.

Je pourrais vous montrer la Lettre d'un des plus fameux Banquiers d'Amsterdam, qui croit devoir en avoir fait sa Patrie. Je n'en conclurais pas cependant qu'il faut s'abstenir de toute émission d'Assignats; cela n'est plus possible : les moments précieux sont évanouis, les efforts constants que vous avez opposés aux ennemis du bien public, n'ont point encore ramené une parfaite soumission aux Loix. Je proposerais donc d'admettre des Assignats dans une circonstance qui a été repoussée par les partisans de ce système. Je vous supplierais de appliquer cette ressource extrême qu'à des besoins extrêmes, & de ne les créer que dans la plus faible quantité. On a enveloppé trop de choses dans ce mot de dette exigible. Le remboursement n'est point encore nécessaire pour les Offices, dont les fonds d'avance ne sont point encore liquidés, & par conséquent pas exigibles, pour les cautionnements des Financiers, dont les comptes ne sont pas rendus, & dont on ignore s'ils sont créanciers ou débiteurs de l'Etat. C'est donc pour les anticipations que le remboursement peut être indispensablement exigé.

Je proposerais de créer des Assignats pour les besoins les plus pressans, pour les frais de l'armement, pour les dépenses exigibles de fournitures, pour la dette arriérée, & pour les remboursements suspendus. On ferait pour les autres créances des promesses qui ne seroient monétaires que pour la Caisse de l'Extraordinaire, & l'acquisition des biens-fonds : elles s'appelleroient Obligations Nationales. Elles seroient transmissibles de gré à gré, divisibles à la volonté des Créanciers, jusqu'à la somme de 200 liv. seulement; elles entreroient dans les ventes en concurrence avec les Assignats, & l'Argent qui seroit consacré à retirer d'abord les Assignats, ensuite les Obligations Nationales. Ces délégations seroient véritablement l'image de la chose, puisqu'elles produiroient un revenu égal à celui des terres. On ferait la même opération avec les titulaires de charges, les faiseurs de fonds d'avances des Compagnies; on conserveroit le droit d'opposition, comme au sceau. Il faudroit autoriser la remise des Obligations Nationales aux bailleurs de fonds & à ceux qui auroient fourni des cautionnements de Finances; ce qui produiroit pour eux une nouvelle hypothèque plus solidement assise. Quant aux Propriétaires de capitaux non exigibles, il faudroit leur laisser la liberté d'échanger leurs Titres contre des Obligations Nationales. Les porteurs de ces Obligations qui ne voudroient pas acquiescer des Domaines Nationaux, seroient, comme je l'ai dit, remboursés avec l'argent comptant qui auroit été donné dans les ventes, & avec les fonds d'une caisse d'amortissement, que votre assemblée croira sans doute nécessaire d'établir.

On dir que les obligations nationales perdent; mais la certitude d'un remboursement prochain les soutiendra comme les autres effets publics; elles perdront moins que les Assignats, n'étant pas monnaie, leur cours n'aura lieu que parmi les Gens riches, qui sont peu pressés de placer leurs capitaux, & qui ne les placeroient pas à perte. On dir que les Porteurs d'Assignats seront plus attachés à la Constitution; mais les Quittances de Finance ont le même objet & conduiront au même but. L'intérêt des Propriétaires d'obligations nationales sera le même, ne passant qu'entre des mains sûres & connues pour aller du Trésor public aux biens nationaux. La falsification sera moins dangereuse. La fabrication des Quittances de Finance sera plus facile & plus prompte. On s'est prévalu des avantages prétendus de l'émission lente & successive des Assignats; mais quelque soit cette lenteur, l'effroi sera le même : on verra deux milliards d'Assignats prêts à fondre sur nous du moment que vous les aurez décrétés; & de plus, il y aura l'inconvénient très-réel de manquer de capitaux nécessaires.

C'est à votre bonne foi, c'est à votre confiance que j'en appelle.

Qui ne reconnoît enfin les inconvénients des Assignats? Qui ne voit que les Quittances de finances ne présentent aucune de leurs conséquences funestes? Qui pourroit répondre des suites d'une émission de deux milliards d'Assignats, après avoir fait passer cette émission funeste sur la seule opinion? Je veux bien, moi, répondre de mon opinion sur ma tête, sur mon honneur; & j'en demande acte à la France, à l'Europe, à la Patrie, à l'Histoire. S'il y a du doute sur le succès des Assignats, la cause des Assignats est perdue; il n'est pas permis de hasarder le sort de ses Concitoyens, & le devoir des Législateurs est de prendre le moyen le plus sûr.

## ARTS.

## GRAVURES.

M. Boze, Peintre du Roi, qui a fait en 1784, le portrait de S. M., le plus ressemblant qui eut été fait jusqu'alors, vient d'exécuter avec le même succès, le portrait de M. Lafayette. L'Etat-Major de la Garde Nationale de Paris, & un grand nombre de Confédérés des différens Départemens du Royaume, ont paru desirer qu'il fût gravé au plutôt par l'un des meilleurs Artistes de la Capitale. C'est pour favoriser leurs vœux que l'on va faire incessamment exécuter cet ouvrage par un Artiste avantageusement connu par la délicatesse & la touche molleuse de son burin.

Le prix de cette belle estampe ne sera que de six livres, qu'on déposera, en foucrivant, chez M. Rambeau, Notaire, Place des Victoires, n°. 7. Il faut se faire inscrire au plutôt pour en accélérer l'exécution. — Les Souscripteurs & autres personnes pour voir ce portrait à toute heure du jour, chez M. Boze, Peintre du Roi, Places des Victoires, n°. 15.

## AVIS DIVERS.

Adjudication définitive, le premier Octobre 1790, au grand Conseil du Roi, au Louvre, Pavillon de l'Infante, d'un Contrat de Rente de 6000 liv., au principal de 300,000 liv., sur l'enchère de 110,400 l.; cette Rente est assise par Privilege, sur une Terre, entraînée, de plus de 1,000,000 liv.

S'adresser pour les éclaircissements, à M<sup>r</sup>. Jousset, Procureur, rue du Four-S.-Germain, N°. 12.

Poudre anti-hémorrhagique de M. Jacques Faynard.

Les succès multipliés de cette poudre doivent en assurer le débit. Il est tant de circonstances où son secours peut sauver la vie, qu'on ne sauroit trop la faire connoître. Son inventeur a obtenu du Roi un privilège exclusif de 30 ans & l'ordre d'en approuver, au besoin tous les hôpitaux du Royaume. Cette poudre a la vertu d'arrêter toutes les hémorragies, tant internes qu'externes, les vomissemens & les crachemens de sang, les saignemens de nez, les flux menstruels trop abondans, &c. Dans les amputations on n'a pas besoin de recourir aux ligatures, elle cicatrise toutes sortes de coupures. Le dépôt général de cette poudre est chez M. Faynard, maison du cimetière des Protestans, près la barrière de l'Hôpital St. Louis. On peut lui écrire en affranchissant les lettres. Les dépôts particuliers sont à Paris, au café de MM. Noël, rue de Tournon; Lejandre, au café du coin du Boulevard, vis-à-vis la porte St. Martin; Godeaux, Suisse au Thuilleries; Maulu, au café du Parnasse, vis-à-vis la Samaritaine; & Lachapelle, au Bureau du Moniteur. Le prix des boîtes est de 12 & de 24 liv.

Collège Municipal, dont l'objet est de rendre pratique à la jeunesse les principes de la Constitution, & dont les études seront élémentaires des différentes Professions publiques. S'adresser pour avoir tous les éclaircissements, les Landis, Mercredis & Vendredis, depuis onze heures jusqu'à une, au Bureau de la Contribution, Patriotique à la Bibliothèque du Roi.

Des gens mal intentionnés ou mal instruits, font circuler dans le Public que nous faisons venir d'Angleterre des boutons uniformes tout fabriqués. Comme ce faux bruit peut nous inculper d'une manière dangereuse, nous ne saurions trop tôt rendre publique notre déclaration, & faire savoir que nous occupons actuellement, & depuis un an, trente à quarante ouvriers à la fabrication de cet article, que nous sommes à portée de le prouver, & que bien éloignés de faire venir d'Angleterre un objet qui peut occuper une grande quantité de nos Compatriotes, nous cher-

chons tous les moyens d'enlever aux Anglois un objet majeure de leurs Manufactures. MAHAUT fils, freres

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 26, Tarare, avec son Couronnement, paroles de M. Beaumarchais, musique de M. Salieri. Mercr. 29, par extraordinaire, au profit des malheureux Incendés de Limoges, *Iphigénie en Aulide*; & le Ballet de Mirza. MM. les Locataires du 2<sup>e</sup> quart qui jouiront le 28 du courant, ayant la préférence pour la location de leurs Loges à la repré. du Mercr. 29, font priés d'envoyer retirer leurs coupons au magasin de l'Opéra, rue S. Nicaise, après-demain matin, pour tout délai.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront auj. 26, *l'Avare*, Com. en 5 actes; & *l'Aveugle clairvoyant*, en 1 acte. En attendant le Cid; & Pignatton.

THÉÂTRE ITALIEN. Aj. 26, *les Dettes*; & la 9<sup>e</sup> repré. d'*Euphrasie*, ou le Tyran corrigé. Dem. 27, la 1<sup>re</sup> repré. de *Leicester*, Divertissement nouv. en 1 acte, en prose, mêlé d'opéra.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Aj. 26, le *Complot inutile*. Com. en 3 actes; & le *Marquis Tulipano*, Opéra Franc., musique du Sgr. Paisiello. Dem. 27, *l'Italiana in Londra*. En attendant le Nozze di Dorina; & la 5<sup>e</sup> repré. de *Jocande*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Aj. 26, *Guère ouverte*; & l'*heureuse Indiscretion*. Com. en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Monanfer au Palais Royal. Aj. 26, la *Vertu couronnée*. Com. en 1 acte; & l'*Apotichaire*, Opéra en 2 actes.

COMÉDIENS de *Biancolini*. Aj. 26, à la Salle de Elèves, *les deux Cousins rivaux*. Com. en 2 actes; la 9<sup>e</sup> repré. de *la Revanche*, en 3 actes; & l'*Amateur de Musique*, Opéra-bouffon en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Aj. 26, à 7 h.; Concert composé de différens morceaux du musique; & ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Aj. 26, *le Malade jaloux*. Pant. en 1 acte; & le *Retour de l'Enfant prodige*, Pièce en 4 actes; les *Amours du Précieux*; le *Prieur*, en 1 acte; & *Richard Cœur-de-lion*. Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Aj. 26, la *fausse Correspondance*; la *Confidation Nationale*. Pièces en 1 acte; & *Pierre de Provence*. Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Aj. 26, le *Seigneur d'à présent*. Com. en 1 acte; *le Plan de Comédie*, en 3 actes; & la *folle Gaigue*, Opéra-bouffon en 1 acte.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 50 <sup>l</sup> .	Cadix... 16 l. 2 s.
Hambourg... 209.	Gènes... 109.
Londres... 15 <sup>l</sup> .	Livourne... 111.
Madrid... 16 l. 2 s.	Lyon, 400 <sup>l</sup> p. p. bénéf.

## Bourse du 25 Septembre.

Actions des Indes de 3500 liv.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Portion de 1600 liv.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Portion de 312 liv. 10 s.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Portion de 100 liv.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Primes fortes.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv, le Billet.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Lot. d'Oct. à 400 liv, le Billet.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Empr. de Dec. 1788, Quit. de finance.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Empr. de 80 millions avec Balleins.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Quittances de finance sans Balleins.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Idem fortes.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Balleins.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Idem fortes.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Reconnoissances de Balleins.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Idem fortes.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Emprunt du Domaine de la Ville, série non forte.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
— Bordereaux provenant de série forte.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Empr. de Nov. 1787.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Lots des Hôpitaux.....	1870.72 <sup>l</sup> .75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .

Caisse d'Es.....	3479.75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
— Estampé.....	3479.75.80.92 <sup>l</sup> .95 <sup>l</sup> .
Demi-Caisse.....	1740.
Quitt. des Eaux de Paris.....	500 43 <sup>l</sup> .
Actions nouv. des Indes.....	871.73.74.75.
Assurances contre les Incendies.....	431.
Idem à vie.....	389 50.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 26. 1 <sup>re</sup> 1 <sup>re</sup> 1 <sup>re</sup>	21. 1 <sup>re</sup> 1 <sup>re</sup> 1 <sup>re</sup>
De 300 liv.....	4 00 6
De 1000 liv.....	13 8 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année. franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soumettra aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Morions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'un demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Épion; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## D A N E M A R C K.

*De Copenhague, le 14 Septembre.*

La Corvette Angloise, le *Chien de Chasse*, commandé par M. le Capitaine Latorch, & qui avait fait voile dans la Baltique le 24 du mois dernier, vient de repasser le Sund, sans qu'il ait rien transpiré du motif de cette course.

Madame la Princesse Louise-Auguste de Danemarck, & son époux M. le Prince héritaire de Holstein-Sonderbourg, dont la santé est rétablie, sont revenus de cette le 9 de ce mois de Pyrmont.

La Princesse Royale de Danemarck, arrivée hier entre cinq & six heures du soir au Château de Frédéricshof, fera aujourd'hui son entrée publique dans cette Capitale, dans le carrosse du Roi, son beau-père. La Princesse Sophie-Frédérique sera dans celui du Prince Royal; la Princesse Louise-Auguste dans celui du Prince Frédéric; & la Princesse Sophie-Madeleine de Holstein Glucksbourg, Abbesse du Chapitre noble de Walloe, de l'île de Seeland, dans celui du Prince héritaire de Holstein-Sonderbourg. Les Princes Emile & Chrétien, ses frères, précéderont une file de trente-cinq carrosses, destinés pour les Dames & les principaux Officiers de la Cour. La Reine Douairière attendra le Roi & la Famille Royale au Château de Christiansbourg, où se rendront aussi les Ministres étrangers. La Ville fera entièrement illuminée ce soir & les deux jours suivants.

## S U E D E.

*De Stockholm, le 7 Septembre.*

Le Roi a donné Dimanche dernier, sa première Cour à Drottningholm, où il restera avec la Famille Royale, jusqu'à la fin de la belle saison. M. le Duc de Sudermanie y est attendu à chaque instant.

Les ordres sont donnés pour que l'exécution des cinq prisonniers de Frédéricshof, ait lieu demain, & on dresse déjà des échafauds sur la grande place d'un des Fauxbourgs de la Capitale. On espère encore cependant qu'un seul subira le supplice & que les quatre autres auront leur grâce.

Le Traité signé à Wérelle, le 14 du mois dernier, entre la Suède & la Russie, contient huit articles, dont voici la teneur :

Art. I<sup>er</sup>. « Il y aura désormais entre S. M. le Roi de Suède, les Etats, Pays & Peuples d'une part, & S. M. l'Impératrice de toutes les Russies, les Etats, Pays & Peuples de l'autre, une paix perpétuelle, bon voisinage & tranquillité, tant sur mer que sur terre; & en conséquence les ordres les plus prompts seront donnés pour faire cesser les hostilités de part & d'autre, & on oubliera le passé pour ne s'occuper de part & d'autre que du parfait rétablissement, de l'harmonie & de la bonne intelligence interrompues par la présente guerre.

II. « Les limites & frontières des deux côtés, resteront sur le même pied qu'elles ont existé avant la rupture ou avant le commencement de la présente guerre.

III. « En conséquence, tous les pays, provinces ou places quelconques, qui auront été occupés durant cette guerre par les Troupes de l'une ou de l'autre des deux parties contractantes, seront évacués dans le plus court délai possible, après l'échange des ratifications du présent Traité, dans le terme de quatorze jours.

IV. « Les Prisonniers de guerre & autres quelconques, qui, sans avoir porté les armes, ont été enlevés pendant le cours des hostilités, par les parties Belligérantes, seront relâchés de part & d'autre sans aucune rançon, & il leur sera libre de retourner chez eux, sans exiger réciproquement aucune indemnification pour les frais de leur entretien; mais ils seront tenus d'acquitter les dettes qu'ils auront contractées vis-à-vis des particuliers des Etats respectifs.

V. « Afin aussi que par mer toutes les occasions soient levées, de causer quelque dangereuse mésintelligence entre les parties contractantes, il est stipulé & convenu, que quand des vaisseaux de guerre Suédois, un ou plus, soit grand ou petit, passeront à l'avenir devant les Forts de S. M. Impériale, ils seront obligés de faire le salut Suédois, & qu'on leur répondra incontinent par le salut Russe. Il en sera de même des vaisseaux de guerre Russes, soit que leur nombre surpasse l'unité ou non, ils seront obligés de faire le salut Russe devant les Forts de S. M. Suédoise, & on leur répondra incontinent par le salut Suédois. En attendant, les augustes parties contractantes seront incontinent & le plutôt possible, dresser une convention particulière, par laquelle il sera établi la manière dont les vaisseaux de guerre Suédois & ceux de Russie, auront à se saluer, soit en mer, soit dans les ports ou par-tout ailleurs où ils pourront se rencontrer; jusqu'à ce temps, pour éviter toute erreur dans le cas sus-mentionné, les vaisseaux de guerre ne se salueront ni de part ni d'autre,

VI. « S. M. Impériale de toutes les Russies a aussi accordé qu'il fera libre à S. M. Suédoise de faire acheter annuellement pour cinquante mille roubles de grains, dans les ports du Golphe de Finlande & de la mer Baltique, moyennant que l'on prouve que c'est pour le compte de S. M. Suédoise, on bien pour des sujets autorisés expressément à cet effet par Sa dite Majesté, sans qu'on en paie aucun droit ni charge, & de les transporter librement en Suède. On ne doit cependant pas y comprendre les années stériles, ni celles où, par des raisons importantes, S. M. Impériale défendrait la sortie des grains à toutes les Nations.

VII. « Comme l'empressement des deux hautes parties contractantes à mettre la fin la plus prompte aux maux de la guerre qui affligent leurs sujets respectifs, n'a pas permis de régler différents points & objets propres à consolider & affermir le bon voisinage & la parfaite tranquillité des frontières, elles conviennent & se promettent mutuellement s'occuper de ces points & objets, & de les discuter & régler amiablement par la voie des Ambassadeurs ou Ministres plénipotentiaires qu'elles s'enverront immédiatement après la conclusion du présent Traité de paix.

VIII. « Les ratifications du présent Traité de paix seront échangées dans l'espace de six jours, ou plutôt si faire se peut ».

## P R U S S E.

Les lenteurs que la Russie met à terminer, & le secret de ses négociations avec les Turcs, donnent lieu à des conjectures dont le Cabinet Prussien paraît s'occuper. Ce dernier n'a point l'habitude de faire la guerre à ses dépens, à plus forte raison ne souffrirait-il pas volontiers que la paix qu'il a fait faire ne tourne point à son profit. Le Roi de Prusse, en conservant la dictature, prétend qu'elle ne lui soit point onéreuse. Il peut craindre que ses Sujets ne se lassent des frais d'une guerre qui n'a que de l'appareil; & quoiqu'il le despotisme militaire puisse rassurer un Prince contre un soulèvement impraticable dans ses Etats, il convient pourtant à la prudence de ne pas prolonger une situation dépendante, & sans objet bien déterminé : il vient en conséquence de donner de nouveaux ordres. On dirait qu'un nouveau plan va répondre à son activité. On mande de Berlin, en date du 11 de ce mois, qu'un Corps de 20 mille hommes s'assemblera près de Grolsen, & qu'il sera canonné sur les frontières, aux ordres du Général Möllendorff. Il paraît d'ailleurs certain que, de l'Armée Royale, il restera sur pied, au moins 82 mille hommes, dont le Duc régnant de Brunswick aura le commandement en chef, & que cette précaution durera jusqu'à la paix définitive des Russes avec la Turquie. D'autres mouvements sont conformes à ces mesures. Le Ministre, Comte de Schulembourg, est actuellement en tournée; il examine l'état des magasins de la nouvelle Marche. Deux Généraux, MM. de Kellstein & de Rhaden, doivent commander un Corps de Troupes dans la Prusse. Le Duc Frédéric vient de faire faire de grandes manœuvres à l'Armée qu'il a sous ses ordres; on assure qu'on les tient prêts pour quelque expédition. — Le Corps commandé par le Général Uttermann, qui a son Quartier à Strassbourg, forme un cordon de plusieurs milles dans la Prusse occidentale. L'Armée de la Prusse orientale, aux ordres du Général Hinkel, se trouve encore entre Gumbinnen & Tiltit; son Quartier général est à Bartensien.

M. le Comte de Herzberg a reçu, le 7 de ce mois, un courrier de Petersbourg, dont il a remis les dépêches au Roi. Elles contiennent, dit-on, quoiqu'en termes on régné encore de la mesure, l'intention où est toujours l'Impératrice de traiter avec les Turcs sans médiation, & de conclure avec eux la paix, selon les convenances particulières. Ce bruit s'est fort accrédité par les ordres qui ont été donnés ensuite, d'engager de nouveau plusieurs personnes appartenant au Commissariat de la guerre pour servir à une armée de cinquante mille hommes, destinée pour la Lithuanie; c'est le Duc régnant de Brunswick qui commandera cette armée.

## A N G L E T E R R E.

*De Londres,*

Des lettres de Chatham, en date du 17, annoncent que l'on pousse avec la plus grande ardeur l'armement de l'*Agamemnon* & du *Raisonné*, de 64 canons; on hâte aussi celui du *Livianth* de 74 : ces préparatifs se font en vertu des nouveaux ordres adressés à l'Inspecteur de ce Port par le Bureau de l'Amirauté; quant aux autres vaisseaux destinés à renforcer l'Eclaire actuellement en station à Portsmouth, ils sont déjà prêts à descendre la Tamise.

On sait que le Gouvernement a reçu des lettres de Lisbonne, en date du 29 Août, qui contiennent l'importante nouvelle de l'arrivée d'une Frégate Espagnole dans le Tage, le 26 du même mois. Le Marquis du Socorro (connu dans la dernière guerre sous le nom de Don Solano) avait expédié ce bâtiment; la frégate avait laide, le même jour, à la hauteur de cette rivière, la grande flotte, forte de trente-cinq vaisseaux

de ligne, & d'un grand nombre de frégates, portant à toutes voiles vers le Sud, sous les ordres de cet Officier-général, d'une habileté & d'une bravoure bien connues.

La *Victory*, de 110 canons, & le *Barfleur*, de 98, détachés de la grande flotte de l'Amiral Howe, qui vient de rentrer à Torbay, ont été rejoindre dans les Dunes, où elle est encore stationnée, l'Eclaire du Lord Hood. On attend d'un jour à l'autre cette dernière à Portsmouth, le Bureau de l'Amirauté ayant ordonné qu'elle y rentrerait. La *Victory* portera le pavillon du Lord Hood, & le *Barfleur* celui de l'Amiral Elliot. Il se trouve 4 vaisseaux à trois ponts dans l'Eclaire, composée de 18. Quoiqu'il soit invraisemblable, on pourrait peut-être dire absurde, de supposer à ces forces navales une destination pour le Nord, les paraisons du Ministère s'opiniâtrent à répandre ce bruit; ils ajoutent que l'Eclaire ira se réunir avec la flotte Hollandaise, à la hauteur du Texel. Au reste, le voile mystérieux qui couvre les préparatifs d'opérations navales, dans un tems où la saison n'en permet plus, ne tardera pas à être levé. On saura s'il est effectivement vrai que la commission du Lord Hood porte expressément qu'il doit se mettre à la tête d'une escadre destinée à agir dans les mers du Nord.

Une foule d'émigrans François viennent d'arriver, par la voie de New-York dans le Canada : le Lord Dorchester, Gouverneur de cette seule Province qui nous soit restée dans le Nord de l'Amérique, leur a fait le meilleur accueil, & même, au départ des lettres qui nous informent de cette nouvelle, il avait déjà concédé des portions de terre à défricher, à trois mille de ces nouveaux colons, qui se trouvent en état de fournir aux frais de culture. Cet essaim doit être incessamment suivi de plusieurs autres; les divers ports de France étant remplis, à ce qu'ils assurent, d'un grand nombre de personnes prêtes à s'embarquer.

## F R A N C E.

*D'Epéron*

La Garde Nationale de cette ville a fait célébrer, le 24 Septembre 1790, un Service solennel pour les Frères d'armes Citoyens & Troupes de ligne morts à l'affaire de Nancy; le Corps municipal de ladite ville, le Clergé, les Gardes Nationales du Canton & lieux circonvoisins y ont été invités & s'y sont rendus avec empressement; la Cérémonie a été terminée par une distribution considérable de pain à plus de 300 Pauvres.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Seconde Présidence de M. Bureaux.**Suite de la Séance du Samedi 25 Septembre.*

M. Prugnon. Il faut prendre un parti : on ne peut vivre sans argent & sans papier; il ne faut pas se borner à détruire, il faut édifier. La médecine expectante convient mal à un malade agonisant. En Finance, l'économie du tems est la plus importante de toutes les économies publiques. Les Domaines nationaux sont la loi de la Constitution. (On applaudit.) Le Plan de M. Necker n'en est pas un; il ne s'occupe que de l'instant qui passe; il abandonne l'avenir aux soins de l'avenir. Il s'agit de refaire la fortune publique; de petits moyens ne donnent que de petits résultats; ce ne s'est pas avec de l'hysope qu'on bâtit le Temple de Salomon. (On applaudit.) J'ai été trappé, je l'avoue, d'un Plan que j'ai combattu dans le Comité de Liquidation; c'est celui de M. l'Evêque d'Autun. Je ne puis, autant que lui, étendre la dette exigible. Si nous appelons les rentes viagères, nous ne verrons arriver que les cacochimes, les mourants, & non les mortels. (On applaudit.) Ce serait une Loterie où toutes les chances seraient contre nous, & l'état de nos Finances ne nous permet pas de jouer à ce jeu-là. Nous ne devons pas rembourser les créanciers constitués. La justice ne va pas jusques-là; ils n'ont rien à demander, quand on servira exactement leurs intérêts; bientôt nous nous verrons obligés à constituer la dette exigible; ce serait un jour de fête pour la rue Vivienne, & un jour de deuil pour les Peuples. (On applaudit.)

Je calcule le besoin, le danger; le résultat le moins équivoque, est le doute, & une discussion improductive sur les Assignats, devrait avoir pour texte : ne pas assigner. Il faut consulter & respecter l'opinion; l'opinion exerce une véritable dictature, elle a *vetus absolu*, & si elle ne sanctionne pas votre Décret, vous pérez. Les Assignats sont l'opinion du papier; sans doute ils ont un hypothèque inextinguible, une délégation certaine; mais ils sont toujours du papier; mais les hommes teront toujours menés par des mots. Il faut s'enfermer dans le Temple de la bonne foi, & le dire; ce papier ne sera pas admissible dans nos relations extérieures; souvent il ne paraîtra dans nos transactions privées, que pour un peu s'y déshonorer. En cela, vous pouvez lire quel Assignat de 1000 liv. nous a



quantité de 1000 l. & non 1000 l. en cens. Les Affignats mis pour 250 millions, doivent élargir de nos confiances, ceux-ci ont de la dette; les Places de Commerce les demandent, & à présent il n'est pas certain que ce soit leur vœu. Enfin, quatre grains d'émétique sauvent un homme, que vingt grains tuent. Un Amant, M. Montefiquou, vous a tracé la marche des Affignats au moment où l'Assignat partira de la Manufacture, & ce sera bien la Manufacture la plus active du Royaume, pour se précipiter vers les Domaines nationaux; il se chargera en route des dettes; il les paiera; il arrivera au dernier créancier, en fera un propre créancier, & revendra, lui Assignat, pour être brûlé après s'être chargé de toutes les iniquités; un autre voit le papier brûlé, les terres dégradées; il voit qu'il en coûte 50 mille écus pour le divertir avec ses amis.

Dans ce partage d'opinions, pressés entre de avis contraires, il faut décrire une diagonale & prendre une moyenne proportionnelle; il faut convenir que la conséquence de l'émission de deux milliards d'Assignats est inaccessible à tous les calculs. On dit qu'elle sera graduelle, on se rassure sur sa lenteur; mais le possesseur d'Assignats sentira toujours derrière lui les deux milliards qui vont naître. Je crois que les adversaires de cette opération se trompent, en disant que le doublement du numéraire doublera le prix des Denrées. Un Écrivain Anglois dit, que, s'il n'y avait que 500 liv. sterling dans les trois Roisumes, on aurait un œuf pour un sol, mais on raisonne dans l'hypothèse d'un numéraire inexhaustible & celui-ci doit s'accroître dans un tems donné; il faut même se rassurer ce tems. Une seconde réflexion effraie les imaginations, c'est que les Assignats ne seront jamais au-dessus de l'argent; il faut donc chercher un calcul approximatif. Je prouve Paris qui consiste à doier ce numéraire qui, comme commodité, sera toujours utile; comme mesure, il faut le donner avec une extrême prudence. Je pense donc que la mesure de M. Anfon est bonne dans un sens, & mauvaise dans un autre; elle offre la liberté de choisir des Obligations Nationales ou des Assignats; mais tout le monde prendrait des Assignats. Je crois qu'on ne doit pas adopter une prime exorbitante, mais qu'on peut la réduire à dix ans. Vous devez payer les intérêts dans leur intégrité; une prime de cette nature réfléchirait aux Auteurs du Conseil où les Fermiers généraux abusent du droit du plus fort & de celui du plus fin. Je pense donc qu'il faut donner aux Propriétaires des créances exigibles, moitié en Assignats, & moitié en Obligations Nationales, portant intérêt à 5 pour cent, & s'acquiescer après deux ans l'intérêt sera réduit à 4 pour cent. (On murmure). Je ne peux pas sur cette observation, puisqu'elle déplaît à l'Assemblée, je ferai seulement deux observations. La première que tout y mène; la seconde qu'on ne vendra bien qu'en faisant baisser l'intérêt. Mais il faut à présent donner 5 pour cent, l'Assemblée le doit, rien ne peut l'empêcher de remplir ce devoir. Un Citoyen annonçoit une résolution importante pour l'Etat. Aristide fut chargé de l'examiner, Aristide dit, la proposition de Thémistocle ferait utile, mais elle n'est pas juste. L'Assemblée a répondu: nous n'en voulons pas, telle sera votre réponse. L'Assignat doit être fort, celui qui n'est pas le maître de ne pas le recevoir, doit être le maître de le transmettre; il ne doit porter nul intérêt, puisque vous vous libérez: vous les débitez à votre libération & à des acquisitions; donc il n'est pas nécessaire d'en faire moins de 1000 l. Les petits Assignats assésieront le Peuple & rendront la fabrication plus facile.

Je ne crois pas pouvoir exclure de la plus grande transaction qui ait jamais eu lieu entre l'Etat & les Peuples, le signe représentatif le plus connu, le plus accoutumé. Je crois donc que l'argent doit être reçu en concurrence dans les ventes. Je crois qu'il faut donner aux Porteurs d'Assignats une perspective qui assure une prochaine libération, dire que celui qui achètera, moitié en obligations, moitié en espèces, paiera en trois termes éloignés, chacun d'une année; que celui qui achètera avec moitié d'Assignats & moitié d'argent, fournira en six ans six paiements égaux. C'est avec les calculs tranquilles du bon sens, & c'est avec ces mesures réunies, que vous répondrez aux principales objections; j'ai une dernière proposition à vous faire pour hâter la consommation des Assignats, c'est une Loterie Patriotique, expiation du mal qu'a fait long-tems ce jeu immoral: elle consiste en une prime d'un demi pour cent sur les premiers 500 millions en Assignats & en argent comptant, portés dans les acquisitions; je donne aussi lieu à une vente de 1500 millions, puisque on peut ne payer qu'un tiers en acquérant. Ainsi donc il faudrait décrire que dans six mois les Porteurs de titres de la dette exigible, les remettent au Comité de Liquidation; qu'ils en recevront le montant, moitié en Assignats forcés, moitié en Obligations nationales, portant intérêt à 5 pour cent, pendant deux années seulement, & ensuite à 4, &c. La Séance est levée à 3 heures & demie.

SÉANCE DU SAMEDI 26 SEPTEMBRE AU SOIR.

M. le Président annonce que le résultat du scrutin a donné 505 voix, 284 voix à M. Emery, & 211 à M. Merlin. M. Emery a, en conséquence, réuni la majorité absolue des suffrages.

Les nouveaux Secrétaires sont: MM. Vernier, Bayen, & Bouche.

M. Treillard présente la suite du projet de Décret sur le traitement des Religieuses; les articles suivants sont décrétés,

« VI. Dans le cas où les Religieuses renonceraient au bénéfice de la disposition du Décret qui leur permet de rester dans leurs Maisons, les emplacements en seront aliénés, les intérêts du prix employés à l'augmentation des traitements, jusqu'à concurrence des sommes portées en l'article premier.

« VII. Les Religieuses qui, ayant quitté la vie monastique, en vertu d'un Bref du Pape, ne seront pas rentrées dans leurs Maisons avant la publication du Décret du 29 Octobre dernier; celles qui avaient, avant la même époque, abandonné volontairement leurs Maisons sans la permission & le consentement de leurs Supérieurs, ne seront comprises dans l'état de celles qui ont droit aux Pensions.

« VIII. » Celles qui n'étoient sorties d'une Maison Religieuse pour entrer dans une autre, seront portées dans l'état de la Maison où elles font profession, pour jouir d'un traitement proportionné aux revenus de ladite Maison.

« IX. » Les Religieuses nées en pays étranger, & qui se trouvent dans une Maison de France, sans y avoir fait profession, ne seront comprises dans l'état de ladite Maison, & néanmoins elles continueront provisoirement d'y rester, l'Assemblée Nationale se réservant de statuer incessamment sur leur sort.

« X. » La masse des revenus de chaque Maison sera formée d'après les principes, & de la manière prescrite par les articles XXII, XXIII & XXIV du Décret du 25 Juillet, concernant le Traitement du Clergé séculier.

« XI. » Seront portés dans ladite masse, les secours annuels que les Maisons étoient dans l'usage de recevoir, soit sur la caisse des Economats, soit sur celle du Clergé, soit sur toute autre Caisse publique.

« XII. » A compter du premier Janvier 1791, le Traitement des Religieuses sera acquitté par les Receveurs de leur Diocèse, sur une quittance de l'Econome, donnée au pied d'un état contenant le nom de toutes les Religieuses qui auront déclaré rester, & qui seront en effet dans la Maison; l'état sera signé des Religieuses, & visé par la Municipalité.

« XIII. » Il sera dressé en conséquence, par les Municipalités, chaque lieu, un état de toutes les Religieuses de leur arrondissement, lequel sera adressé au Directeur du District dans le courant du mois d'Octobre prochain.

« XIV. » En formant cet état, les Municipalités recevront la déclaration des Religieuses, si elles entendent sortir de leurs Maisons, ou si elles prétendent de continuer la vie commune; & pour y parvenir, elles se transporteront dans les Maisons, à l'effet de prendre lesdites déclarations de chaque Religieuse en particulier; seront lesdites Municipalités mention de ladite déclaration dans l'état qu'elles enverront au Directeur du District.

« XV. » Les Directeurs de District formeront au plus tôt un état des Religieuses de leur arrondissement, & ils adresseront cet état au Directeur de Département, dans le cours du mois de Novembre.

« XVI. » Le Directeur de chaque Département formera le tableau de toutes les Religieuses qui y existent, & enverra ce tableau à l'Assemblée Nationale dans le cours du mois de Décembre.

« XVII. » Les Religieuses qui sont sorties de leurs Maisons depuis la publication du Décret du 29 Octobre, ainsi que celles qui sortiront, jouiront de leur traitement comme celles qui resteront, & sans aucune différence; elles seront payées par le Receveur du District, dans lequel elles auront fixé leur domicile, sur leur quittance, ou sur celle de leurs fondés de procuration spéciale, à laquelle sera annexé, lorsqu'elles ne touchent pas elles-mêmes, un certificat de vie, lequel sera délivré sans frais par les Officiers de la Municipalité.

« XVIII. » Ne pourront néanmoins les Religieuses qui sortent par leur insinü aduellement employées à l'éducation publique, ou au soulagement des malades, quitter leurs Maisons sans en avoir prévenu les Municipalités, trois mois d'avance, ou sans un consentement par écrit desdites Municipalités.

« XIX. » Dans les Maisons mentionnées en l'article précédent dont les revenus affectés au soulagement des malades ou aux frais de l'éducation, ne sont pas distingués des autres revenus, le traitement des Religieuses qui sortiront ne sera fixé que sur ce qui restera, déduction faite de toutes les charges & frais des malades & de l'éducation, sans néanmoins que ledit traitement puisse être inférieur à celui décrété par l'article ci-dessus.

« XX. » Les articles I, II & III du Décret des 19 & 20 Mars, concernant les Religieux, seront exécutés à l'égard des Religieuses. En conséquence celles qui sortent de leurs Maisons, demeurent incapables de succession, excepté toutefois le cas où elles ne se trouveraient en concours qu'avec le fidei. Elles ne pourront recevoir par donation entre-vifs & testamentaire que des pensions & rentes viagères; elles seront capables de disposer de leurs meubles & immeubles acquis depuis leur sortie du cloître, & à défaut de disposition de leur part, lesdits biens passeront à leurs héritiers de droit.

« XXI. » Les Abbesses perpétuelles & immobiles jouiront, favor, celles dont la Maison n'avait pas un revenu excédant 10,000 livres d'une somme de 1000 livres; celles dont la Maison avait un revenu au-delà de 10,000 liv., mais moins de 24,000 liv., d'une somme de 1500 liv.; & celles dont la Maison avait un revenu excédant 24,000 liv., d'une somme de 2000 liv., & dans le cas toutefois où le revenu des Maisons ne suffirait pas pour fournir avec les

traitements ci-dessus, ceux des Religieuses Choristes, à raison de 700 liv., & des Sœurs converses, à raison de 350 liv.; les traitements des Abbesses éprouveront une réduction proportionnelle à celles des autres Religieuses, sauf dans la suite leur complément par la reversibilité des pensions qui s'éteindront les premières.

Demeure excepté du présent article l'Abbesse de Fontevaux qui, en sa qualité de Chef d'Ordre, jouira du traitement décrété par l'article XIV du Décret du 24 Juillet.

« XXII. » Les Religieuses sorties de leurs Maisons depuis la publication du Décret du 29 Octobre, & celles qui sortiront avant le premier Janvier 1791, pourront recevoir provisoirement jusqu'à cette époque, un secours qui sera fixé par le Directeur du Département sur l'avis du Directeur du District, après la demande de la Municipalité, sans que ledit secours puisse, dans aucun cas, excéder les proportions fixées par les articles I & II du présent Décret.

« XXIII. » Pourront les Religieuses qui sortiront de leurs Maisons, disposer du mobilier de leurs cellules, & des effets qui auroient été à leur usage personnel, ainsi qu'il a été réglé pour les Religieux.

« XXIV. » Il sera accordé pour la fin de la présente année, par les Directeurs de Département, sur l'avis des Directeurs de District, d'après la demande des Municipalités, tous les secours nécessaires aux Maisons qui ne jouissent d'aucun revenu, ou dont les revenus font insuffisants pour l'entretien des Membres qui les composent.

« XXV. » Les Religieuses qui ont préféré la vie commune, nommeront entr'elles au scrutin, & à la pluralité absolue des suffrages, dans une Assemblée qui sera présidée par un Officier Municipal, & qui se tiendra dans les huit premiers jours du mois de Janvier 1791, une Supérieure & une Econome, dont les fonctions ne dureront que deux années, mais qui pourront s'être continuées, tant qu'il plaira à la Commune.

« XXVI. » Il sera dressé sur les états de Religieuses, qui seront envoyés par les Directeurs de Département à l'Assemblée Nationale, un tableau général de toutes les Religieuses, dans lequel seront distinguées celles qui seront restées dans leurs Maisons, & celles qui en seront sorties, & sera ledit état rendu public par la voie de l'impression.

« XXVII. » A chaque décès de Religieuse, soit quelle ait quitté, soit quelle ait continué la vie commune, la Municipalité du lieu de sa résidence fera tenir d'en donner avis dans la quinzaine au Directeur du District, lequel instruira, tous les trois mois, le Directeur du Département du nombre & du nom des Religieuses qui pourroient être décédées dans son arrondissement: le Directeur du Département enverra tous les ans au Corps législatif les noms desdites Religieuses, pour en être dressé une liste qui sera rendue publique.

#### Articles additionnels.

« ART. I<sup>er</sup>. » Les costumes particuliers des Ordres & Maisons des Religieuses demeurent abolis, ainsi qu'il a été décrété pour les costumes des Ordres de Religieux.

« II. » Le traitement des Sœurs converses & domniées, dans les cas réglés par les Articles IV & V ci-dessus, sera moitié de celui des Religieuses de chœur.

« IV. » Toutes Religieuses, sans distinction, avant de recevoir le premier paiement, fixé au mois de Janvier prochain, seront tenues de déclarer si elles ont pris ou reçu quelques sommes, ou partagé quelques effets appartenant à leurs Maisons, autres que ceux dont la libre disposition leur est laissée, & d'en imputer le montant sur le quartier ou les quartiers à échoir de leurs pensions; ne pourront les Receveurs de District payer aucun traitement, que sur le vu de ladite déclaration, laquelle sera & demeurera annexée à la quittance de chaque Religieuse; & seront, celles qui auront fait une fausse déclaration, privées pour toujours de leurs pensions.

M. Eymard, Député de Furcalquier. En 1633, les Dames Religieuses Angloises, demandèrent à Louis XIII la permission de former à Paris un établissement. Cette permission leur fut accordée, à condition qu'elles seroient elles-mêmes tous les frais de leur établissement, que dans aucun cas, elle ne seroient à charge à la Nation, & qu'elles ne recevoient dans leur Couvent que des Angloises ou des Demeilloises, dont les pères & mères seroient originaires d'Angleterre. Elles ont religieusement observé ces conditions. La Nation qu'elles occupent maintenant a été achetée des fonds qu'elles avoient apportés de leur Pays. Elles ont subside des secours qui leur ont été fournis par des Prêtres Catholiques Anglois. Jamais elles n'ont été à charge à l'Etat. Dans ce moment-ci, elles sont alarmées par leur sort. La vie retient qu'elles mènent dans un cloître, les prive de l'avantage d'avoir auprès de vous des amis & des protecteurs. Je me suis chargé de vous porter leur réclamation; il est impossible, sans doute, que l'Assemblée Nationale croie pouvoir s'emparer de leur bien: ce seroit leur faire payer cher l'hospitalité que la France leur a donnée. J'invite envers tous, l'Assemblée Nationale sera encore plus respectueuse envers des Etrangères, qui, en se consacrant à l'éducation publique, ont bien mérité d'elle. Je demande en conséquence que la détermination à prendre sur le Couvent des Dames Angloises, soit renvoyé aux Comités Ecclesiastique & Diplomatique réunis,



Et que provisoirement il ne soit rien changé à leur situation actuelle.

Cette motion est applaudie & décrétée, en y comprenant les Collèges Anglois & Irlandais.

La Séance est levée à 10 heures.

## SEANCE DU DIMANCHE 26 SEPTEMBRE.

Présidence de M. Emmerly.

Après les discours d'usage, M. Emmerly, nouveau Président, prend le fauteuil.

M. Cernon demande, au nom du Comité des Finances, une somme de 25 millions pour compléter le service du mois courant, & commencer celui du mois prochain.

M. Fréteau. L'Assemblée Nationale a rendu un Décret, par lequel elle ordonne au Comité des Finances de faire imprimer & distribuer les états de recette & de dépense du Trésor public. Je demande que ce Décret soit strictement exécuté, afin que l'on ne soit pas continuellement obligé de donner, peut-être toujours à l'avance, 30 ou 40 millions, dont on ne justifie pas l'emploi.

M. André. J'appuie cette observation, & j'insiste, pour qu'il soit donné connoissance à l'Assemblée, dans le plus grand détail, de toutes les rentrées du Trésor public, & des moyens qui sont employés pour les effectuer. Si les Départemens ne paient pas, il faut les faire payer; si au contraire ils paient, nous ne devons pas donner l'argent qu'on nous demande.

M. Fréteau. Je crois que pour le service du reste de ce mois, l'on doit accorder dix ou quinze millions, mais qu'il faut s'efforcer à dévorer le surplus, jusqu'à ce que chaque Membre ait pu recevoir & méditer les leçons qu'il a été ordonné au Comité des Finances de faire imprimer, afin que la Nation, sans doute étonnée des demandes de fonds si souvent répétées, soit instruite que l'Assemblée veut procéder avec méthode & connoissance de cause. M. le Rapporteur, dans le tableau des dépenses du Trésor public, a compté 250 mille livres par mois, pour se procurer des espèces sonnantes; l'on ne voit cependant pas circuler beaucoup de monnaie nouvelle. Ce défaut de circulation est sans doute produit par la mauvaise administration des monnaies & la malveillance des ennemis de la Constitution. J'insiste donc pour que les états de recette & de dépense du Trésor public, soient imprimés & distribués de quinzaine en quinzaine avec les bordereaux de la monnaie battue & de son versement dans le Trésor public.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Il y a sans doute de la sagacité & de la justice dans les mesures que propose le Préopinant; mais faut-il donner attention à la partie non taillée, il a passé sous silence les meilleurs raisons. Votre système monétaire, qui est un des plus encombrés qui existe, lui qu'on l'examine, m'a paru, ou politiquement, ressembler aux Étables d'Osiris; il est tel que l'on gagne quarante-huit fois, neuf deniers, deux quinzèmes par marc, sur les écus, pour en faire des lingots. C'est là un fait que je défie à aucun Charlatan du métier de contester, & j'ai de bonnes raisons de me servir du mot de Charlatan. On voudrait faire croire que le système monétaire est une science d'Adepte; je dis, moi, que rien n'est aussi simple, & que quant à la fabrication, il n'est point d'Orfèvre qui n'en puisse être juge. Rappeliez-vous que je vous ai dit à Versailles, que chaque part, chaque meuble d'argent que le Patriote finissait porter à la Monnaie, étoit un envoi que l'on faisoit à Londres. Jugez après cela si vous devez être surpris de la rareté du numéraire. Lorsque le moment de s'occuper du système monétaire sera arrivé, je demanderai à l'Assemblée la permission de lui apporter mon faible contingent de lumières. Je pense que la mesure de l'impression des Bordereaux, quelque bonne qu'elle soit, ne sera pas aussi efficace qu'on le pense, & qu'il n'en faut pas attendre toute l'influence que fait espérer le Préopinant.

M. Camus. Le 11 de ce mois, quand l'Assemblée a décrété qu'il seroit versé 20 millions au Trésor public, elle a renvoyé au Comité des Finances trois millions, ayant pour objet, l'un de faire imprimer les états d's recettes & d's dépenses, l'autre de contraindre les Receveurs d's Impositions à justifier de leurs recettes; la troisième de ne plus accorder de somme que sur une ordonnance du Roi, contre-signée du Ministre. Je suis surpris que le Comité des Finances n'en ait pas rendu compte, ainsi qu'il en avoit été chargé. Je demande si ne que l'on veuille bien adopter le Décret que je vais présenter :

« L'Assemblée Nationale décrète que la Caisse d'Escompte remettra au Trésor public la somme de dix millions; que les millions finies le 11 & renvoyées au Comité des Finances, ensemble la somme due ce jour sur l'impression des Bordereaux des hôtels des Monnaies, seront remises à l'instant au Rapporteur du Comité des Finances, pour que, dans trois jours au plus tard, le Comité présente un projet de Décret sur lesdites motions; que les dix millions, dont la remise est portée par le présent Décret, seront remis au Trésor public sur la signature de l'Ordonnateur du Trésor public ».

Après quelques discussions, ce Décret est adopté.

Suite de la Discussion, sur la liquidation de la dette publique.

M. le Contre-Président, après avoir développé son opinion, propose la lecture du Décret suivant.

1.° On s'occuperait ordonné une nouvelle fabrication

d'Assignats pour l'acquisition des dépenses publiques & pour le paiement de la dette actuellement exigible, jusqu'à concurrence de 400 millions, en outre des 400 déjà en émission.

2.° Qu'il soit déclaré par l'Assemblée Nationale, qu'il n'en sera jamais décrié une émission plus considérable.

3.° Que les Assignats emportent privilège & hypothèque sur les Domaines Nationaux.

4.° Que les créances de l'Etat, autres que celles constituées, soit en vignes, soit à titre perpétuel, seront seules admises à l'acquisition des Domaines Nationaux.

5.° Que les Assignats en émission n'emporteront intérêt que jusqu'au 15 Avril.

6.° Que les différentes créances, autres que celles constituées, seront converties en titres uniformes, portant intérêt à cinq pour cent la première année, & quatre les suivantes.

7.° Que le Comité des Finances sera chargé de présenter à l'Assemblée un projet de Décret qui fournira à l'Assemblée un moyen de classer les différentes créances publiques.

8.° Qu'aussi tôt qu'il y aura pour dix millions de Bienes Nationaux aliénés, il en sera dressé procès-verbal, afin qu'il soit mis en circulation une quantité d'Assignats égale à cette somme.

On fait lecture de deux Lettres, l'une de M. le Contrôleur-Général des Finances & l'autre de M. l'Abbé Perotin. M. le Contrôleur-Général demande que les Tanneurs, qui avoient des Marchandises en charge avant l'époque du Décret sur les cuirs, soient tenus d'en acquitter les droits.

Extrait de la Lettre de M. l'Abbé Perotin, dit Lamond.

M. le Président, mes réclamations pourroient paraître importantes à l'Assemblée, si la justice de ma cause étoit moins évidente; je ne réclame que l'exécution de vos Décrets. Vous avez ordonné que le Comité des Recherches remettoit au Procureur du Roi, toutes les pièces relatives à mon affaire: elles ont été remises, dix-sept témoins ont entendus, le Procès alloit être jugé, lorsque le Comité des Recherches a annoncé qu'il avoit de nouveaux témoins à faire entendre & de nouvelles pièces à produire: en vain ont-elles été réclamées, elles n'ont point encore été produites. J'ai prie l'Assemblée de vouloir bien ordonner que le Comité des Recherches remette, dans le jour, les nouvelles pièces relatives à mon affaire, & qu'il lui soit enjoint de ne se mêler aucunement d'une affaire qui ne peut être instruite en même temps par deux Tribunaux, sans blesser à la fois la justice & l'humanité.

M. Mazy. Le Comité n'étoit pas assemblé lorsque la première fois on a réclamé ces pièces; le lendemain de nouvelles pièces sont survenues & le Comité a cru devoir attendre de nouveaux éclaircissements.

M. Duval, (ci-devant d'Elprimin). L'Assemblée a décrété que M. l'Abbé Barmond seroit en état d'arrestation. On ne fait pas comment cette arrestation a été exécutée. Je représente à votre humanité que non-seulement sa porte est gardée; mais qu'il a un détachement dans sa cour & que trois Officiers couchent dans sa chambre; il ne peut pas travailler. On passe à l'ordre du jour.

M. Aubergeon, (ci-devant Murinai). Il est innocent, il est puni, il est détenu contre les Loix; je demande à parler pour lui.

M. le Président rappelle que l'Assemblée a décidé de passer à l'ordre du jour.

M. Reynaud (ci-devant Montargier). Si nous n'écouions que nos divisions particulières, peut-être vous abandonnerions-nous à une mesure impudente, qui seroit connoître la justice des réclamations que nous ne cessons d'élever, & notre zèle constant pour la conservation de cet Empire, (on rit.) mais quand la Patrie voit s'accumuler les plus grands dangers, les divisions doivent céder & tous les efforts se réunir, & il est de notre devoir de monter encore une fois dans cette Tribune pour vous offrir l'hommage de nos lumières & de nos conseils. (On rit.) Vous avez, au commencement de cette année, décrété 400 millions d'Assignats, & une vente pour cette somme des Domaines du Roi & des biens du Clergé. Rien n'a sauvé ces Assignats d'une perte & d'un décriet progressifs. Cette opération étoit mauvaise, on vous en propose une plus mauvaise encore, on veut que vous multipliez les Assignats de manière à couvrir toute la dette exigible. Je ne combats point ce système dans toutes les parties; d'autres l'ont fait avant avec un assez grand succès, pour que maintenant on soit dispensé de parcourir cette carrière: je me bornerai à présenter quelques observations dans lesquelles je considérerai, 1.° les Assignats dans leur nature; 2.° leur utilité.

Il s'agit d'une hypothèque fictive, qui n'a rien de réel pour le présent ni pour l'avenir, & toujours prêt à fuir devant le porteur d'Assignats qui voudra la saisir. Je mets à l'écart tous les doutes sur la validité du droit qu'on donne à la Nation de disposer de ses biens, & de les livrer en hypothèque; mais quand cette hypothèque seroit bonne, l'opération par laquelle on veut liquer la dette n'en seroit pas moins mauvaise. En mobilisant en même temps l'hypothèque & la dette, l'hypothèque est aliénée par cela seul qu'elle court les chances de la vente. Le créancier n'a pas intérêt à ce que la chose se vende bien, & il ne se

croira bien payé que si elle se vend mal. On donne aux Assignats qu'on vous propose différentes dénominations: on les appelle par exemple Assignats apers. Mais il faudroit qu'un Assignat de 1000 livres représentât telle mesure de terre évaluée 1000 liv; un Assignat de 300 livres, les trois dixièmes de cette mesure &c. L'ajongage des Assignats seroit plus facile que celui des effets publics. Il y auroit entre l'un & l'autre la même différence qu'entre l'ajongage du foin & celui du bled. Le peuple, le peuple seul souffrirait....

Tous ces inconvénients tiennent à la nature des Assignats. Le doublement du numéraire doublera le prix des denrées, des marchandises, de tous les objets de commerce. Cette augmentation viciera & vainera toutes les conventions, l'espoir de la terre. Déjà, sur le simple bruit que la question de la création de nouveaux Assignats est agitée, les ventes ont été arrêtées dans plusieurs de nos Ports. Que commerce la France fera-t-elle avec les Étrangers, quand des moyens de commerce seront doubles, & que les prix au-dehors seront restés les mêmes? Il n'y aura point d'exportation, l'importation sera d'autant plus facile; les Assignats perdront contre l'argent dans la proportion de la différence qui existera entre les prix externes & les prix internes. Peut-on voir dans cette opération un germe de félicité publique? Vous connoissez l'état des premiers Assignats. Ceux qui ont vu dans vos mains un glaive dont vous periez le peuple Français, & qui vous engageait à l'enfoncer d'une certaine profondeur, sont coupables & manquent à leur conscience & à leurs lumières. Ce torrent des abus du Papier-monnaie qui appellent sur les Peuples l'Impit du la Gabelle, & à peine débarrassés de l'un, vous les accablez du premier de ces fléaux, qui ramènera bientôt le second. Les torrents qui descendent des montagnes, se perdent dans les tables qu'ils ont accumulés.

Je vais maintenant examiner la nécessité des Assignats. Vous pouvez vous passer de ce Papier destructeur, en donnant aux titres de la dette valeur d'espèces dans l'acquisition des Bienes nationaux. On a présenté des mesures à y associer; je vais les apprécier.

Après toutes ces observations, je conclus à ce que les Assignats, mis en circulation, puissent être convertis en Billes d'Erre & de cerise etc. Les Créanciers de la Dette publique seront étonnés pour former entre eux une Commission; cette Commission pourra travailler avec un Comité ad hoc, pris dans le sein de l'Assemblée Nationale, à l'effet de se faire adjuer, comme chargés de procurations spéciales, une masse de biens égale à celle de la Dette exigible: les Districts des Départemens où les Bienes nationaux se trouvent placés, ainsi que la Commission des Cranciers de l'Etat, nommeront des Experts pour estimer la valeur des Bienes qui seront livrés à la Commission, suivant & conformément au taux de leur estimation.

Voilà le moyen le plus loyal, le plus sûr que vous puissiez adopter; & quand vous l'adopterez, comme il a pour base la imposition du Clergé & des Titulaires, je serai forcé d'opposer contre; (on applaudit.) parce que l'une & l'autre sont contraires à mes principes & aux sentiments de mon cœur. Dans les maux, le moindre est préférable; c'est ce qui m'a déterminé à vous soumettre cette idée. Encore une réflexion, & c'est la dernière. (On applaudit.) Aucun moyen ne rétablira la prospérité publique sans la restauration de la dignité royale; il faut d'abord réformer ou nos passions ou nos principes.

Une personne demande l'impression de ce Discours.

La Séance est levée à trois heures.

## ADMINISTRATION.

Les différents Comités des Rapports, d'Agriculture; de Finances de l'Assemblée Nationale, reçoivent journellement une foule de Mémoires instructifs, de Procès-verbaux, tant des Départemens, des Municipalités, que des Ministres au Roi. Ces papiers intéressants restent pour la plupart enfouis dans les cartons, après que les Membres en ont pris lecture. Il en est cependant un très grand nombre qui mériteroient d'être rendues publiques. Elles serviroient à repousser une foule d'erreurs & les écarts des principes dans les discussions d'Administration, où, en général, on s'aperçoit que la plupart des Discours manquent de renseignements, de faits & de connoissances positives. On en a reçu d'intéressants sur l'affaire d'Angers, sur les Maisons de Force, sur les Hôpitaux, & dont le Public n'a connoissance que par les récits imparfaits des Journaux. Cependant on veut parler de tous ces objets, présenter des plans, des changements, & souvent l'on s'offre pour résoudre que des systèmes impraticables, parce qu'on parle d'objets, dont on n'a que des connoissances vagues & erronées.

Les Procès-verbaux, surtout des événements publics, tout ou plus grand intérêt à la Nation qu'on seroit, en instruisant des faits en détail, seroit tout prétexte à la calomnie & aux manœuvres politiques répandues chaque jour avec une si furieuse activité, contre tout ce qu'il y a de respectable dans la Société.

Il seroit inutile d'objecter que l'Imprimeur National ne pourroit pas y suffire; on n'a point pu d'engagement exclusif avec lui, & l'on trouveroit des Libraires qui se chargeroient de l'impression de ces utiles matériaux, s'ils pouvoient les vendre à leur compte.



Cet usage seroit d'autant plus utile à l'instruction publique, que les Ministres du Roi renvoyant tous les Mémoires aux Comités de l'Assemblée Nationale, on ne peut guères en obtenir ces lumières de détail dont on a toujours besoin, quand on veut s'occuper des objets d'Administration publique.

## LIVRES NOUVEAUX.

**RECUEIL des Décrets de l'Assemblée Nationale**, par ordre de matières, avec des notes historiques, & l'analyse exacte des motifs qui les ont déterminés, en trois parties, distinctes & séparées, Constitution, Législation, Administration. Le premier Volume de l'œuvre Constitution a déjà paru; celui de Législation est sous Presse, l'article d'Administration suivra immédiatement; celui de Constitution reprendra, & ainsi de suite. Les Rédacteurs écrivent d'abord la Loi, & analysent ensuite ou rapportent en entier les opinions pour & contre. Lorsqu'il n'y a point eu de discussion, c'est dans les rapports qu'ils en puisent les motifs.

On reçoit l'Ouvrage ou par N° de 4 feuilles d'impression, toutes les semaines, ou par Volume. La souscription est de 9 liv. pour trois mois, de 28 liv. pour six; ou de 30 liv. pour l'année. On souscrit chez M. Petit, Libraire, rue du Harpoux, N° 24.

Sur les dispositions politiques & morales qu'il faut nous presser d'avoir, *Adresse aux Assemblées Electorales de France*; par M. de Rossi, *Notable Adjoint de Paris*. Chez M. Buillon, Libraire, rue Haute-Feuille.

M. de Rossi adresse son Ouvrage à son propre Dilecteur, pour prouver qu'il n'a nullement cherché à fixer les choix sur lui, en le publiant; il déclare qu'il renonce formellement à toutes nominations en sa faveur; il en demande aussi à l'Assemblée, & étend cette renonciation à trois ans, temps qu'il regarde comme nécessaire pour nous mettre à portée de faire de bons choix par la connaissance des personnes & de nos véritables intérêts.

L'Auteur s'occupe ensuite à prouver, que dans les fonctions publiques, les bonnes intentions ne suffisent point; qu'il faut l'habitude & les lumières; que c'est une erreur de l'amour-propre de se croire au niveau des connaissances d'une place, par cela seul qu'on y est porté; que tout d'abord demande un apprentissage, & qu'il est d'autant mieux fait, cet apprentissage, que l'individu qui s'y livre voit, dans la profession qu'il embrasse, un art, un moyen d'élever sa famille & des secours dans la vieillesse.

L'Ouvrage est écrit avec zèle, avec facilité; il y a de grandes vérités, un ton généralement bon; mais l'Auteur parle peut-être, non pas trop souvent, mais trop de foi. Au total, il seroit à souhaiter que cet Écrit fut plus répandu.

## UNIVERSITÉ.

L'on a soutenu publiquement aux Ecoles de Droit de Paris, le 6 Septembre 1790, un *Examen en Droit François*, dont il est à propos de faire connoître quelques détails.

On y divise les Loix qui ont lieu en France, & celles qui émanent des Coutumes.

E future on parle, 1° des personnes, que l'on divise en personnes libres & en personnes sefs, nobles & roturiers, &c.

2° Des choses, selon leur détermination, où l'on traite des Biens Ecclésiastiques & non Ecclésiastiques, du Domaine du Roi seif & casuel, des Fiefs, de la Foi, Hommage, Aveu, Dénombrement, du Rerair féodal, du Droit des seifs, de corvée, de banalité, &c.

3° Des différentes manières d'acquérir par mariage ou acquisition, &c.

Cet Examen en Droit François a été fait sous la présidence de M. Clément de Maillet; MM. Delattre, Hardoin, Duménil & Giraudel ont été les examinateurs.

An reste, pour compléter sans doute la plaisanterie, l'imprimé qui contient les objets d'examen, est dédié à M. Bonceff, de la Société d'Agriculture, le même qui, en 1775, attaqua si courageusement les abus de la Féodalité, que son livre lui valut des persécutions & la condamnation du Parlement qui le fit brûler, &c.

## ARTS.

### GRAVURES.

GRAVURES nouvelles du Bureau des Artistes, rue de la vieille Draperie, cul-de-sac S. Barthélemi, n° 1, au troisième.

Savoir: les quatre Fêtes données aux Fédérés dans les endroits les plus remarquables de la ville de Paris, prix 3 liv.

L'inauguration du buste de Charles Linnaeus, au Jardin des Plantes, par les Naturalistes, (Cet Ectampe est coloriée & d'un point de vue très-agréable. Prix 2 liv. 8 fols.

Les Naturalistes & les Chymistes verront sans doute avec plaisir cette Ectampe, destinée à transcrire à la postérité l'hommage rendu aux talents de leur illustre Confrère, dont le buste a été placé sous le Cèdre du Liban, qu'il a planté lui-même il y a cent quarante-quatre ans.

## VARIÉTÉS.

Il paroît une Adresse aux François, des Citoyens de la ville de Remiremont, Département des Vosges, dans laquelle ils publient la dénonciation qu'ils ont faite à l'Assemblée Nationale, du numéro 332 de la Feuille périodique intitulée: le *Patriote François*, & leurs démarches pour obtenir la rétractation des imputations calomnieuses contenues dans une Lettre, sous le nom d'un Habitant du Département des Vosges. Que sur le refus du Rédacteur de cette Feuille, de nommer l'Auteur de la Lettre, les Citoyens de Remiremont ont fait assigner pardevant le Tribunal de Police de Paris, qui, par sa Sentence, a supprimé le numéro 332 du *Patriote François*, comme contenant une Lettre injurieuse à l'honneur & aux sentimens patriotiques des Citoyens de Remiremont; a renvoyé ces derniers à se pourvoir par les voies & ainsi qu'il apparciendra, contre l'Auteur de cette Lettre; & faisant droit sur les autres demandes des parties, le Tribunal a ordonné que le Rédacteur seroit tenu de déposer au Greffe la Lettre en question, pour mettre les demandeurs en état d'en poursuivre l'Auteur &c. Sur le refus d'adhérer à ce Jugement, il en est intervenu un autre qui défend au Rédacteur du *Patriote*, d'insérer, à l'avenir, dans son Journal, aucune Lettre injurieuse aux Citoyens de Remiremont, ordonne qu'il sera tenu d'annoncer dans son plus prochain Numéro, que méchamment ou comme surpris, il a injurié & calomnié les comparans &c; & le condamne en deux cents livres de dommages, &c; & laisse du présent Jugement aux frais du Rédacteur.

N. B. Nous rapportons simplement ce fait comme un fait. Nous sommes bien éloignés cependant de vouloir élever aucun nuages sur la probité & le patriotisme de M. B. Nous savons & mieux que personne combien il est facile de se tromper par un excès de zèle pour le bien public.

De Madrid, le 13 Août.

Tandis que l'on proficte en France la Noblesse & toutes les distinctions honorifiques, ce qui est aller directement contre le caractère du François, qui a plus de vanité que d'ambition, on prend ailleurs les meilleurs moyens d'exciter l'émulation dans les familles, en montrant le plus grand respect pour les titres & privilèges. Eh! quoi de plus sacré? Ils sont le fruit le plus précieux des services rendus à la Patrie, & de la gloire pour laquelle on a tout sacrifié. Christophe Colomb fut créé Grand du Royaume d'Espagne, Duc de Veraguas, Amiral héréditaire des Indes, & investi de plusieurs terres considérables. Il mourut en 1505, après avoir fondé, en faveur des aînés de sa postérité, un Majorat destiné à soutenir la splendeur de sa Maison. Soixante-quatre ans après sa mort, les titres & le Majorat, attachés au nom de Colomb, passèrent dans une Maison étrangère, qui les a transmis à la Maison Ducale de Berwick-Liria. Les héritiers légitimes réclamèrent. Le Procès vint d'être décidé, après plus de deux siècles, le 16 Juin dernier, par le Conseil suprême de Castille, en faveur de Dom Mariano Colomb Larreategui, septième descendant de Christophe Colomb. Le Duc de Berwick est condamné à restituer les titres, le majorat & les dépendances, ainsi que les fruits de ces biens depuis la première demande formée. Ceci nous prouve que tôt ou tard la justice prévaut. C'est un terrible avertissement pour les usurpateurs.

RÉPONSE des Officiers du Régiment du Roi, au Mémoire imprimé au nom des Soldats Députés de ce Régiment, A Paris, de l'imprimerie de M. Devaux, rue des Boucheries S. Honoré, n° 7, 1790.

La vérité des faits articulés dans ce Mémoire, est constatée par les Procès-verbaux du Directoire du Département de la Meurthe & de la Municipalité de Nancy, qui se trouvent à la suite.

Les Officiers les opposent avec d'autant plus de succès, à ceux qui ont cherché à les inculper, que le Mémoire de ces derniers est absolument dénué de preuves & pièces justificatives.

Les Députés de la Garde Nationale de Nancy, dans leur discours prononcé à la Barre de l'Assemblée Nationale, le 31 Août, ont reconnu la modération, l'exactitude & la fidélité des Procès verbaux.

Les Officiers en appellent au témoignage des anciens Officiers & Soldats du Régiment, sur la douceur des moyens qu'ils ont toujours employés, même sous la rigoureuse févérité de l'ancien régime, pour faire observer la discipline à leurs Soldats.

On ne peut songer, sans frémir, à la cruelle position de ces Officiers, entre la mort dont ils étoient menacés par leurs Soldats, à qui on étoit venu à bout de persuader qu'ils trahissoient, & celle qu'ils pouvoient recevoir de leurs libérateurs. Le dévouement héroïque de M. Desfilles est connu de toute la France; mais celui de ses camarades, moins éclatant, n'en a pas été moins utile; car si les dix mille rebelles retranchés dans Nancy, au lieu d'être retenus par leurs Officiers, eussent eu 5 chefs qui leur eussent donné de l'ensemble, il est hors de doute que la victoire eût encore coûté bien plus cher aux quatre mille trois cents hommes de l'Armée de M. Bouillé.

## AVIS DIVERS.

Les Personnes de Paris qui voudront envoyer eu Province, à leurs connoissances, la *Procédure criminelle instruite au Châtelet de Paris sur l'affaire du 6 Octobre*, ou les autres *Extraits* qui sont publiés sur ces matières soumises à la discussion de l'Assemblée Nationale, peuvent les remettre au Bureau de l'Abonnement Littéraire, rue de Condé, n° 8, chez M. Luncade de Boisjarmain. Celles de Province qui voudront se procurer cette procédure, la recevront par la Poste, & port franc, en lui adressant 5 liv. 10 fols.

## ERRATA.

N° 269, première page, 3<sup>e</sup> colonne, ligne 88; au lieu de M. Bannier, lisez M. Beaumetz.

## SPECTACLES.

**CADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.** Dem. 28, la *Caravane*, paroles de M<sup>rs</sup>, musique de M. Grétry. Mercr. 29, par extraordinaire, au profit des malheureux Incendies de Limoges, *Iphigénie en Aulide*; & le Ballet de Mirza. MM. les Locataires au 2<sup>d</sup> quart qui jouiront le 28 du courant, ayant la préférence pour la location de leurs Loges à la repré. du Mercr. 29, sont priés d'envoyer retirer leurs coupons au magasin de l'Opéra, rue S. Nicolas, demain matin, pour tout délai.

**THÉÂTRE DE LA NATION.** Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront auj. 27, *L'Avarice*, Com. en 5 actes; & *L'Avoué clairvoyant*, en 1 acte. En attendant le Cid & *Pigmalion*.

**THÉÂTRE ITALIEN** Auj. 27, la *Dot*; & la 1<sup>re</sup> repré. des *Rigneurs du Cloître*. Mercr. 29, la 1<sup>re</sup> repré. d'*Euphrasie*, ou le *Tyrant corrigé*. En attendant la 1<sup>re</sup> repré. de *Ven-Ven*. Divertissement nouv. en 1 acte, en prose, mêlé d'Ariettes.

**THÉÂTRE DE MONSIEUR**, à la Salle de la foire S. Germain. Aujourd. 27, *L'Italiana in Londra*, Opéra Ital., musique del Sgr Cimarosa. Dem. 28, le *Malique*; & la 5<sup>e</sup> repré. de *Jocande*. En attendant le *Nozze di Doria*.

**THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL** Auj. 27, la *Nuit aux Aventures*. Com. en 3 actes; & le *Café de Rouen*, en 1 acte, avec un Divertissement.

**THÉÂTRE DE Mlle Montanier**, au Palais Royal, Auj. 27, la 3<sup>e</sup> repré. du *Curieux indiscret*, Opéra en 4 actes.

**COMÉDIENS de Beaujolois.** Auj. 27, à la Salle des Elèves, la *Ruse d'Amour*, Opéra-bouffon en 1 acte; les *Deuqisemes amoureux*, en 2 actes; & la *Veuve Espagnole*, Com. en 1 acte.

**GRANDS DANSEURS DU ROI.** Auj. 27, les deux *Arlequins rivaux*, Pant. en 2 actes; la *Mine est trompeuse*; les *Dupes des Girandolles*. Pièce en 1 acte; *Gustave d'Alsace*, en 1 acte; & *Sophie de Brabant*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

**AMBIGU COMIQUE.** Auj. 27, le *Corfaire* comme il n'y en a point, Pièce en 3 actes; & la *Mariée de Village*, en 1 acte; & la *Fête du Grenadier* au retour de la Bataille, Pant. en 1 acte, avec des Divertissements.

**THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE**, rue de Bondy. Auj. 27, le *faux Rossin*, Com. en 3 actes; la 3<sup>e</sup> repré. d'*Il est bon de s'entendre*; & l'*Ophélie & le Curé*, en 1 acte.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 27 Septembre, de 300 liv. 10 s. 6 d. 2 1/4 c. de 500 liv. 10 s. 6 d. 4 1/4 c. de 1000 liv. 10 s. 6 d. 13 1/4 c.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets qu'on conquis, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance sous par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi très-bien servi, qui sera inséré dans le Moniteur, Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



BULLETIN  
DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Emmercy.

SÉANCE DU LUNDI 27 SEPTEMBRE.

M. BOUCHÉ présente un projet de Décret, qui a pour objet de s'affurer de l'envoi des Décrets dans les Départemens. — Sur la proposition de M. Biauzat, l'Assemblée en ordonne le renvoi au Comité de Constitution.

M. l'Abbé Gouttes lit une Lettre de M. Lenormand, qui rend compte des obstacles qui se sont opposés à l'envoi des papiers qu'on devoit faire passer à la Martinique, qui annonce qu'il est parti de Cadix deux cents vingt-deux mille papiers, & que le reste qui lui étoit destiné, partira incessamment. M. l'Abbé Gouttes demande qu'on envoie dans cette Colonie une copie de cette Lettre, pour la tranquilliser.

L'Assemblée décrète l'envoi de la copie de cette Lettre.

Suite de discussion sur la liquidation de la dette publique.

M. l'Abbé Dabbecourt. Je ne veux pas abuser de vos momens; mais nous avons tous un devoir sacré à remplir, & nous vous devons les tribus de nos réflexions dans un moment où l'état présent afflige, & où l'avenir est incertain. Le salut public n'est pas cependant désespéré, si l'on veut se réunir pour l'opérer. Que ces expressions, si l'on veut, deviennent le signal de la division, soient bannies de la langue; que l'on n'entende plus retentir autour de soi les noms d'*aristocrate* & de *democrate*; & que la majorité & la minorité se joignent pour assurer le bien desiré. Les Assignats sauveront ou perdront le Royaume irrémédiablement. Est-il permis de jouer un jeu aussi funeste, sans doute, dans les conséquences? Nous sommes envoyés pour donner à la France une Constitution, & non pas pour la ruiner. Qui nous a mis dans l'état où nous sommes? L'origine de nos maux vient de la Confédération; la facilité à entrer dans les vues des Ministres nous a ruinés; elle a réveillé l'agiotage. Qu'avons nous fait, en décrétant la circulation forcée de 400 millions d'Assignats; nous avons étendu dans les Provinces le mal qui étoit concentré, & l'on propose d'en émettre pour deux milliards. (On observe qu'en se faisant inscrire, on avoit dû le faire sur une des trois colonnes, pour, contre & sur, & que M. l'Abbé Dabbecourt n'étoit pas sur la colonne contre.)

M. l'Abbé Dabbecourt. Je parlerai sur, pour & contre. (On rit.) Ne voyez-vous pas que les promesses, qu'on vous a faites, sont illusoires. Ces Assignats devoient ne rien perdre, & cependant ils perdent plus de 5 pour cent, sans les intérêts que vous leur avez accordés. Jugez ce que perdront les deux milliards qu'on vous propose de décréter; & s'ils perdent, vous ne pouvez vous dissimuler que vous commettez une injustice. — D'un autre côté, remboursez en terres qui ne produisent que deux & demi pour cent des capitaux qui produisent à présent 5 pour cent, c'est faire banqueroute. En convenant que les biens du Clergé montent à deux milliards, comme vous avez fagement décidé qu'on ne vendroit pas les bois ce qui diminue la valeur de ces biens d'un quart, reste à 1500 millions, d'où les 400 millions d'aj. émis restent à 1100 millions; il vous faut un fonds pour subvenir au culte, à moins qu'il n'entre dans vos projets de détruire la Religion. Vous avez besoin d'une nouvelle émission de 300 millions. Comment ferez-vous face à la nouvelle création d'Assignats qu'on vous propose?... Une disposition importante à prendre, c'est de diviser les portions de terres que vous mettez en vente, & de ne pas souffrir qu'on puisse acquérir plus de 350 arpens de terre à la fois. Je propose de décréter une émission de trois cents millions de nouveaux Assignats en billets de 10, de 75, & de 100 livres, portant intérêt de 3 pour cent, comme les anciens qu'ils soient reçus de préférence dans l'acquisition des Biens Nationaux; que leur circulation soit forcée, &c.

M. Bogue. Vous avez à prononcer sur une opération qui mettra le sceau à la Constitution. On convient généralement qu'un parti décisif est indispensable en ce moment; qu'il faut nécessairement libérer l'état de la dette sous le poids de laquelle il gémit. On ne peut faire d'objections contre les Assignats, qui ne puissent être révoquées contre les Quinances de Finances. Les uns comme les autres ont la même hypothèque, deux milliards de biens-fonds: les Assignats forcés & en petite forme, ont toutes les propriétés du numéraire; les remplaceant ont donc le numéraire existant ou existant. Il est nécessaire que la vente des Biens nationaux soit rapide; les Assignats sans intérêt ne porteront naturellement vers les fonds territoriaux, qui seuls pourront leur procurer les intérêts auxquels les propriétaires d'Assignats doivent tendre naturellement. Quoique celle d'opérer d'une opération vaste, et si elle est, mais nécessaire, qui trompe les vices de ceux qui sont intéressés à retarder la vente des Biens nationaux, qui accélère cette vente, qui paie la dette, & qui débarrasse le Peuple de plus de quarante millions d'impôts. Je pense que tout mélange de système ne vaut rien. & qu'en conséquence il doit

être créée autant d'Assignats, ayant cours forcé, & sans intérêts, qu'il sera nécessaire pour payer la dette exigible. Je demande que la discussion soit continuée sans s'interrompre. (On applaudit.)

M. Riquetti l'ainé. Il s'est introduit un ordre pour la parole extrêmement étrange, qui éloigne mon tour chaque fois que je me présente. L'Assemblée m'a accordé de résumer la question. Je demande qu'elle fixe le moment où elle daignera m'entendre. Je défierais que M. l'Abbé Maury me répondit, que M. Barnave fut ensuite entendu & que la discussion fût fermée.

M. l'Abbé Maury. Je n'ai point composé de pièce d'éloquence, je n'ai point de discours; je demande que M. Mirabeau monte à la Tribune, qu'il parle, & moi près du Bureau de M. le Président, je lui ferai mes objections, auxquelles il répondra.

L'Assemblée repousse cette proposition, & décide que M. l'Abbé Maury parlera à son tour.

M. Batz, après avoir fait un parallèle assez étendu des billets du système de Law & des Assignats, présente un projet de Décret dans lequel il propose de faire fournir à l'Assemblée, par l'Ordonnateur du Trésor public, un état des dépenses à faire cette année, pendant les mois d'Octobre, de Novembre & Décembre, & des recouvrements à faire pendant les mêmes mois; qu'il sera créée une quantité d'Assignats-monnaie portant intérêt de trois pour cent pour établir une balance dans les dépenses, & qu'il ne pourra être crié d'autre papier que pour le strict nécessaire; que ces nouveaux Assignats auront un cours forcé, avec cette différence seulement, que nul porteur de ces Assignats ne pourra forcer son créancier, dont la créance seroit postérieure au présent Décret, à les recevoir qu'au prix courant de l'argent, prix constaté par les Consuls & affiché dans les Salles consulaires &c. &c.

M. Biazat. Je propose qu'il n'y ait plus que deux colonnes, une pour, & l'autre contre.

Après une légère discussion, cette proposition est adoptée.

M. Riquetti l'ainé à la Tribune.

M. l'Abbé Maury près du Bureau, fait signe qu'il veut parler. — On observe que M. l'Abbé Maury n'a pas la parole.

M. l'Abbé Maury. Me voici placé, si M. Mirabeau veut me proposer ses difficultés.

L'Assemblée repousse de nouveau ce mode de discussion.

M. Riquetti l'ainé (ci-devant de Mirabeau.) J'eus l'honneur de vous exposer, le 27 Août dernier, la mesure que je croyais la plus convenable pour liquider cette partie de la dette nationale, appelée la dette exigible; & je me félicite du temps écoulé depuis lors jusqu'à monjour actuel, qui nous approche d'une résolution définitive sur cette matière. Le projet que je soumis à votre examen, & les raisons dont je l'appuyai, ont engagé une discussion très-étendue; la question a été agitée dans tous les sens, soit dans cette Assemblée, soit dans des sociétés particulières; de nombreux écrits ont été publiés contradictoirement; rien ne manque, ce me semble, de tout ce qui peut mûrir une décision.

Mais il arrive, dans des matières de cette étendue, susceptibles d'être envisagées sous tant de faces, qu'on s'embarrasse enfin par la multitude des objections & des réponses; & la discussion, ou tout ensemble exposée & balancée, reporte les esprits au même point d'incertitude d'où ils sont partis; car le doute est bien plus le résultat des lumières vagues que de l'ignorance. Je pense donc, qu'après le grand jour de toutes parts sur cette question, le meilleur moyen de trouver une issue dans ce labyrinthe, c'est de nous rallier aux principes, de saisir le fil qu'ils nous offrent, & de marcher alors avec courage, à travers les difficultés & les fausses routes. Ce seroit également offenser vos lumières, & abuser d'un temps précieux, que de tenir compte de toutes les difficultés élevées contre notre moyen de liquidation, & de m'occuper à y répondre.

Quelques tableaux où je retracerais des vérités qu'on oublie, des principes que l'on veut ébranler; où je résumerais, entre des attaques quelconques, celles qui m'ont semblé les plus spécieuses, & d'autres même qui peuvent emprunter quelque éclat de leurs Auteurs; où je ferois marcher en opposition la mesure des Assignats-monnaie, avec d'autres mesures que l'on vous présente: voilà ce que je vais mettre sous vos yeux.

Pourquoi suis-je obligé d'insister de nouveau sur un fait que nous regardons tous comme la pierre angulaire de l'édifice que nous élevons; de réaffirmer une base sur laquelle reposent toutes nos espérances; de rappeler que les Domaines que nous appelons Nationaux sont entre les mains de la Nation; que certainement elle en dispose par votre organe; de déclarer que la Constitution est renversée, le désastre inévitable, la France en dissolution, si la vente des biens Nationaux ne s'effectue pas immanquablement, si elle n'est pas par-tout protégée, encouragée; si les derniers des obstacles qui peuvent s'y opposer ne sont pas renversés, détruits; si le moindre acheteur peut éprouver, de la part des premiers usufructiers, des premiers fermiers, quelque empêchement à recher-

cher, à examiner les possesseurs à sa convenance; si tout, dans ces acquisitions, en un mot, ne présente pas une face accessible qui les favorise?

Quel est le but de ces observations? Vous ne l'ignorez pas; c'est qu'on semble encore douter, ou du moins on voudrait faire douter, que la vente des biens Nationaux puisse s'accomplir, & triompher des difficultés qu'on lui oppose. Ecoutez les discours qui le répandent; lisez les écrits que l'on publie; voyez sur-tout le Mémoire du Ministre des Finances, qui vint animer cette Assemblée, au sein des observations dont je venois d'être témoin. Vous verrez qu'on ne veut pas croire à cette opération Nationale; qu'on part, dans tous les raisonnemens, d'un principe de doute & de défiance; car il seroit absurde de prétendre renverser un projet solide, fondé sur la valeur réelle de nos Assignats, si l'on ne se contesloit pas au fond cette valeur, si l'on ne se plaçoit pas à regarder comme conjecturale tout le système de la refaçon de nos Finances, qui repose sur ce fondement.

C'est donc la persuasion de la vente certaine & instantée des Biens Nationaux, qui peut seule assurer le succès de notre projet de liquidation par les Assignats, comme il n'y a que cette vente effective qui puisse sauver la Chose publique. Ainsi, je mets au nombre des ennemis de l'Etat, je regarde comme criminel envers la Nation, quiconque cherche à ébranler cette base sacrée de tous nos projets régénérateurs, à faire chanceler ceux qui s'y confient. Nous avons juré d'achever, de maintenir notre Constitution; c'est jurer d'employer les moyens les plus propres à ce but; c'est jurer de défendre les Décrets sur les Biens Nationaux, d'en poursuivre jusques à la fin, d'en faire l'exécution; c'est un serment civique, compris dans le terme que nous avons fait; il n'y a pas un vrai Citoyen, pas un bon Français, qui ne doive s'y tenir. Que la vente des Biens Nationaux s'effectue; qu'elle devienne active dans tout le Royaume; la France est sauvée. (On applaudit.)

Je pars donc de ce point fondamental, & j'ai d'autant plus de raison, que, quelque système qu'on embrasse, Reconstitution, Contrats, Quinances de Finances, Assignats, peu importe; il faut toujours se servir de la même mesure, & les créances sur l'Etat contre des titres nouveaux & uniformes, qui aient pour gage des Biens Nationaux, ou qui soient créanciers soient admis à l'acquisition de ces Biens, par l'échange immédiat de leurs créances, la libre disposition des Biens Nationaux, la sûreté de l'acquisition pour les créanciers n'est pas moins nécessaire dans tous les cas, pour que la liquidation de la dette puisse s'opérer. Qu'on ne s'imagine donc pas, en envisageant la confiance due aux Assignats, en prétextant d'après cela une dégradation sensible de leur prix, pouvoir faire préjuger quelque autre plan de liquidation; il seroit trappé du même vice; & il faut convenir, qu'on l'Assignat, ou qu'une portion équivalente des Biens Nationaux, c'est la même chose; en que la destination est impossible à acquiescer d'aucune manière, par ces mêmes biens. Il n'y a pas de réponse à cela. (Il s'élève des murmures. On remarque les mouvements de M. l'Abbé Maury.) Je parle de la confiance due à la valeur de nos Assignats, & dans ce sens il n'y a pas, sans crime de réponse à ce que je viens de dire. Ainsi ne nous départons point de cette vérité, & que les adversaires, de notre mode de liquidation le sachent enfin: c'est que nos Assignats ne sont point ce qu'on appelle vulgairement du Papier-monnaie. Il est absurde, en changeant la chose, de se donner à garder le mot, & de lui attacher toujours la même idée. Nos Assignats sont une création nouvelle, qui ne répond à aucun terme ancien; & nous ne pouvons pas moins incontestablement l'appliquer à nos Assignats l'idée commune de Papier-monnaie, & que nous ne soyons tentés d'avoir effrayé le Peuple de Law à l'égard de l'or & de l'argent. Et, si, moi-même, j'ai pu me laisser tromper par moi-même, l'on veut que je me fassie élever contestant contre ce me Papier-monnaie que je défends aujourd'hui. Mais dans quel but, dans quel tems? Dans cette même Assemblée; & dans la Séance du premier Octobre dernier, où il s'agissoit aussi de Papier-monnaie. Ouvrons donc le Journal de cette Séance. Voici mot à mot ma réponse à M. Anfon, comme elle est rapportée dans les Journaux du tems: « Je fais que, dans les occasions critiques, une Nation peut être forcée de recourir à des billets d'Etat; il faut bannir de la langue ce infâme mot de Papier-monnaie; & qu'elle le fasse à grands inconvénients, si ces billets ont une hypothèque, une représentation sûre & disponible. Mais qui dira que, tous ces rapports, la Nation seule ait le droit de créer des billets d'Etat, un papier qui conque, qu'on ne peut pas l'être de papier? Soit tout autre rapport, un Papier-monnaie émis à la bonne foi & à la Loi de la Nation: c'est la pite & le salut. Vous ce qu'on appelle mon assignat. Vous voyez cependant que je distinguais alors ce que distinguait aujourd'hui; que je distinguais alors ce que je distinguais alors. Vous voyez que je suis constant dans mes principes; & vous voyez aussi que mes adversaires sont parfaitement constants dans les leurs.

Je poursuis. Quel est ce qui constitue le prix des métaux monnayés? c'est leur valeur intrinsèque, & leur facile représentative, qui retire de cette valeur, l'or & l'argent, considérés dans les objets auxquels



font propres, ne font que des métaux de luxe ; dont l'homme ne peut tirer aucun parti pour ses vrais besoins. Ils ne font pas moins étrangers aux premiers des Arts, aux Arts nécessaires, qu'ils ne le font à notre nourriture, à nos vêtements. Mais nonobstant cet usage restreint et non essentiel des métaux précieux, leur qualité représentative s'est étendue conventionnellement à tous les objets de la vie. Comparons maintenant nos Assignats aux métaux-monnaie. A la différence de ceux-ci, ils n'ont aucune valeur intrinsèque ; mais ils ont à sa place une valeur figurative qui fait leur essence. Les métaux, dont se forme la monnaie, ne s'emploient qu'aux Arts secondaires, & la chose figée par les Assignats, c'est le premier, le plus réel des biens, la source de toutes les productions. Or, je demande à tous les Philosophes, à tous les Economistes, à toutes les Nations de la terre, s'il n'y a pas plus de réalité, plus de richesses véritables, dans la chose dont nous Assignats font le type, que dans la chose adoptée sous le nom de monnaie. Je demande dès lors, si à ce type territorial, à ce papier figuratif du premier des biens, une Nation comme la nôtre ne peut pas attacher aussi cette faculté de représentation générale, qui fait l'attribut conventionnel du numéraire ? On la donne à des billets de banque, à des lettres de change qui suppléent les métaux & les représentent ; comment refuserait-on le même crédit à des Assignats qui sont des lettres de change payables à vue en propriétés territoriales ? comment n'auraient-ils pas le même cours, le même privilège que les métaux, celui d'être un instrument général d'échange, un vrai numéraire National ?

Mais nos Assignats, dit-on, éprouvent ce désavantage, comparativement à la monnaie ; c'est de ne représenter en dernier résultat qu'une seule chose, savoir les Biens nationaux. Eh ! qu'importe ? Si les Biens nationaux eux-mêmes représentent tout. Quel est le Créancier qui ne trouve pas ses écus sûrement placés, & représentés très-valablement, quand ils ont pour hypothèque un équivalent en propriété foncière ? C'est donc en envisageant, de fait & de droit, nos Assignats sous ce point de vue ; c'est en leur attribuant la valeur jurée par la Nation, que je défends le projet de Finance dont ils sont la base, & qui ne pourrait sans cela le soutenir. Et je regarde tout homme pousse par l'intérêt à prêter une défiance qui les déprime, comme plus coupable envers la Société, que celui dont la main criminelle dégrade les métaux précieux, & altère leur titre à la foi publique. Garantir cette base contre les attaques de la mauvaise foi, de la légèreté, des sophismes, ou de l'ignorance, c'est répondre à la plupart des objections élevées contre la proposition que nous avons faite. Je ne m'attendais pas, je l'avoue, à trouver toutes ces objections ramassées, accumulées dans le Mémoire du ci-devant Ministre des Finances. Dans une matière aussi grave, je ne lui dois que la vérité. Les égarés qui méritent d'ailleurs, ne peuvent affaiblir, dans mes mains, une défense toute consacrée au plus grand intérêt de la Patrie. Quel n'a pas été mon étonnement, & vous l'aurez paré sans doute, d'entendre ce Mémoire qui semble, d'un bout à l'autre, vouloir être tout crédit aux moyens d'alléger la dette publique, d'arracher les affaires, par une nouvelle Révolution, à cette langueur qui nous tue ! Tout ce Mémoire repose sur l'avisillissement présumé de nos Assignats, & ne renferme pas un mot qui rende une justice ferme & encourageante à cette valeur. Tous les pronostics de décadence, applicables au plus vil des papiers-monnaie, y pourrissent notre numéraire territorial. Certainement, si nous eussions eu besoin d'un Écrit pour faire enrouler à la Nation le prochain rétablissement de la fortune publique, pour développer à tous les yeux l'incertitude & la certitude de nos ressources, pour faire marcher, par une impulsion d'espérance & de courage, toutes nos affaires vers un amendement si désiré, nous aurions attendu un tel Écrit de celui qui étoit à la tête de nos Finances. C'est lui aujourd'hui qui vient assembler les premières nœuds par la carrière que nous devons parcourir. N'est-il pas clair que tout se ranimera chez nous par le retour de la confiance, & que c'est à la faire naître qu'il faut s'appliquer ? N'est-il pas clair que, désespérant d'entrée de tout rétablissement fondé sur notre seule ressource actuelle, c'est empêcher cette confiance précieuse de se rétablir ? Qu'est-ce donc qu'on prétend par ces cris d'alarmes ? Celui qui les pousse, est-il, quelques lumières qu'on lui accorde, un raisonneur si sûr, qu'on ne puisse, sans malice, s'écarter de ses opinions ? Si cela n'est pas, si, nonobstant ses craintes, vous osez penser qu'on peut néanmoins marcher en avant, ne nûit-il pas dès lors au succès de vos résolutions ? Car les ennemis du bien public profitent de tout pour nuire aux affaires ; & parmi les moyens qu'ils cherchent, celui que leur fournit le Mémoire ministériel, ne leur échappera certainement pas. Non que l'adoption d'une mesure quelconque, à plus forte raison d'une mesure si importante, doive jamais être précipitée & précipitée ; non que la confiance publique ne doive être le fruit d'un mûr examen, d'un jugement éclairé par les discussions contradictoires. Mais c'est précisément contre cette ardente précipitation à trancher une question si grave & si compliquée ; c'est contre cette violence de censurer que je m'élève ; c'est parce qu'un mouvement si impétueux, comme s'il s'agissait d'arracher la Nation aux flammes, part d'un point affaibli élevé pour répandre une frayeur aveugle, pour remplir les esprits de préventions ; c'est pour cela que nous sommes fondés à le réprimer. Convient-il, dans la situation actuelle, de fomenter la tromperie de la défiance, au risque d'exci-

ter cette défiance par les prédictions ? Quitte à dire, si ces maux arrivent : On pouvait les éviter ; je l'avais bien dit... Eh ! de grâces, disiez-vous donc aussi ce qu'il faut faire ; car il ne suffit pas, quand le vaisseau s'enfoncé sous nos yeux, de crier à ceux qui veulent tenter d'en sortir : ne vous fûtes pas à cette nacelle ; il faut leur fournir un moyen plus sûr de salut.

Mais voyons si notre ressource est tellement frêle, qu'il soit périlleux de s'y confier ; voyons du moins, si les objections qu'on forme contre elle sont assez solides pour que nous devions la rejeter.

Le tableau que trace, dès les premières lignes, le Mémoire que nous examinons, c'est celui de la dette du numéraire : Marchands, Manufacturiers, Artisans, Consommateurs, tous la ressentent, tous s'en plaignent. L'Administrateur se dit tourmenté, par la nécessité de pourvoir à cette partie des besoins publics. Il semble presque attribuer cette dette d'espèces à la trop grande abondance d'Assignats qui sont déjà en circulation. Je l'avais craint, dit-il, & le *cas* l'a prouvé. Oserais je remarquer qu'il y a peut-être ici quelque ingratitude envers les Assignats monnaie ; & que ce serait plutôt le cas de reconnaître tous leurs bons services. Qu'arrivons nous fait, & qu'avons nous fait lui-même le Ministre, si ces fameux Assignats ne tiennent venus à notre secours ? Qui peut savoir ou nous en serions, sans cette ressource si déplorable ? Le numéraire, alors, étoit déjà rare, rien n'alloit le Trésor public ; étoient les mêmes plaintes qui se renouvellent aujourd'hui. Les Assignats libres circulaient, dans la Caisse d'Écompte ; il a fallu en faire de la monnaie pour leur donner cours ; & quelque temps après, voici ce que le Ministre dit dans cette Assemblée, Mémoire du 24 Mai : « Vous apprendrez sans doute avec intérêt que le crédit des Assignats s'annonce aussi bien qu'on pouvoit l'attendre... Le Trésorier de l'Extraordinaire ne peut suffire à toutes les demandes qui lui sont faites... de nouvelles parties de billets destinées à la circulation ». Cet hommage rendu aux Assignats-monnaie par le Ministre, est d'autant plus probant & d'autant plus noble, qu'il n'avoit aucune part à cette mesure.

Que prouve donc aujourd'hui contre les Assignats, cette dette de numéraire dont le public souffre, & l'inquiétude de l'Administrateur à ce sujet ? Elle ne prouve autre chose sinon que leur service n'est pas assez divisé, assez général. Les Assignats actuels ont mis une valeur numéraire entre les mains de ceux qui n'avoient point d'espèces ; il faut maintenant qu'ils puissent les convertir en de moindres valeurs ; & c'est encore ce que de petits Assignats permettraient de faire. Mais cette solution même forme une objection nouvelle dans le Mémoire ministériel. Il n'envisage qu'un redoublement de difficultés, d'embarras, dans cette infinité d'échanges, puisqu'enfin les derniers Assignats doivent se résoudre en numéraire. Je réponds à cela : premièrement, que, dans l'état actuel des choses, la difficulté est bien plus grande, puisqu'il faut changer un Assignat de 200 liv., non seulement quand on a besoin de quelque monnaie, mais de toutes les sommes qui sont au-dessous de cette valeur : ce qui n'arrivera pas quand trois ou quatre Assignats inférieurs les uns aux autres, joindront les Assignats de deux cents liv. à notre numéraire existant. Alors le plus grand nombre de ces petits Assignats seront destinés à échanger ceux de forte somme ; & il en résultera un bien moindre besoin de numéraire pour effectuer ces fortes d'échanges. Est-il donc vrai que l'Administrateur qui a éprouvé tant de difficultés à rassembler les espèces nécessaires pour ses divers paiements, n'ait été très-soulagé par les petits Assignats dont nous parlons, & dont ces premiers n'avoient été formés en grande partie ? Je réponds, en second lieu, que si l'or & l'argent ont pu servir pour s'envoler en d'autres climats, il nous faut inévitablement quelque suppléant qui les remplace ; & que s'ils sont retenus par l'effet de la demande ou de quelque mauvaise intention, il n'y a rien de tel que de les rendre moins nécessaires, pour qu'ils les montrent & redescendent à leur premier prix. C'est ici le lieu d'expliquer cette maxime financière si rebattue & si mal appliquée : le papier, dit-on, chaffe l'argent. Fort bien : donnez-nous donc de l'argent ; nous ne vous demanderons point de papier. Mais quand les espèces font chasser, sans que le papier s'en mêle, admettez pour un tems le papier à leur place ; & ne dites pas que c'est lui qui les chaffe. Le papier chaffe l'argent ! De quel papier parlez-vous ? Le mauvais papier, un papier-monnaie sans confiance ; sans garantie, sans hypothèque disponible, qui est introduit par le despotisme d'un gouvernement obéré, qui est répandu sans bornes connues, & n'a point d'extinction prochaine ; celui enfin dont je parlais le premier Octobre dernier, je vous l'accorde : quand un tel papier prétend rivaliser avec le numéraire, celui-ci le cache ; & ne veut pas se compromettre dans la parité.

Le papier de commerce chaffe encore l'argent, ou plutôt il le fait servir à d'autres dispositions, quand il abonde sur une Place détreinte envers l'Étranger, & que les espèces y sont envoyées, il le chaffe, de plus, ou plutôt il le retient, quand le papier afflue au point de faire suspecter la qualité & d'éveiller la défiance. Mais ce n'est pas là notre papier. Les terres productives de tout, valent bien les métaux qu'elles qu'elles produisent ; elles peuvent marcher de pair avec eux. Notre signe territorial ne chassera donc pas les espèces ; il en tiendra lieu, jusqu'à ce que l'activité les rappelle. Ils conspireront alors amiablement ; ils

circuleront ensemble dans la masse des échanges & des affaires. Mais j'entends ici l'Auteur du Mémoire se récrier, de concert avec les Détracteurs des Assignats : « Quoi, disent-ils, l'expérience ne renverra-t-elle pas déjà vos conjectures ? Ne connoît-on pas le prix actuel des Assignats contre de l'argent ? Que seroit-ce, si leur masse étoit quintuplée ? » Vous allez vous convaincre, d'un côté, que si les Assignats perdent dans l'échange contre de l'argent ; de l'autre, la cause qu'on en donne est fautive, & que ce fait ne prouve rien contre l'Assignat. Je fais deux classes de tous les objets qu'on peut se procurer par les Assignats ; ceux qui excèdent ou égalent par leur valeur celle des Assignats dont on les acquitte ; & ceux qui, étant au-dessous de la monnaie valeur de ces Assignats, ne peuvent être payés qu'en espèces. Si les Assignats étoient déchu de leur prix par trop d'abondance, les marchandises d'une certaine valeur, qu'on paierait par des Assignats en nature, seroient renchéries ; c'est ce qui n'est pas. Il est de fait qu'on achète aujourd'hui avec un Assignat de 200 livres, toutes les choses dont la valeur en espèces étoit de 200 livres avant la création des Assignats & le Vendeur, au surplus, tient compte de l'intérêt des Assignats sans difficulté. Il n'est donc pas vrai que l'Assignat perde sous ce point de vue, qui offre le seul moyen de connaître la juste valeur dans l'opinion publique. Je fais bien que les Assignats ont tort de le soutenir, puisque nos infatigables raisonnements assurent qu'ils doivent perdre ; mais ce n'est pas ma faute, & je raconte les choses comme elles sont. (On murmure.)

Pourquoi donc les Assignats perdent-ils contre du numéraire ? C'est qu'il faut du numéraire à tout prix ; c'est qu'il en faut beaucoup pour l'échange de nos Assignats actuels ; c'est que nos Assignats ont beau être rares, les espèces le sont davantage. Eh, n'avons-nous pas un fait bien capable de nous éclairer sur cette matière ? On sait que les écus perdent quand on veut les échanger contre des louis. (On murmure.) Vrai-t-on pour cela que les écus sont en déficit ? Non, mais c'est que l'or est encore plus rare que l'argent. Il y a plus ; si le billon venoit à manquer pour le Peuple, c'est le billon qui seroit la loi ; & nous verrions l'or & l'argent le rechercher avec perte. Le papier même de commerce gague sur les espèces, quand on a un grand besoin de ce papier, & qu'il est fort rare. On raisonne donc mal, on n'analyse rien, on prend une cause pour une autre, quand on attribue à la dépréciation des Assignats le renchérissement des espèces. Faites en sorte d'avoir moins besoin de les échanger ; créez de plus petits Assignats ; vous ne chasserez pas l'argent, vous le rapprocherez du pair, & vous sentirez moins sa rareté. Cette seule observation répond aux trois quarts du mémoire ministériel. On insiste ; on dit que des difficultés de toute espèce naîtront, si l'on repand cette multitude de petits Assignats dans une classe penalisée, où leur échange seroit besoin de tous les instants. Mais qu'on me dise comment la même quantité d'espèces employées aujourd'hui à échanger de forts Assignats, ne suffirait plus à échanger les fractions de ces d'Assignats ? Qu'on me dise comment, quand les Assignats de deux cents livres, n'auront plus besoin d'être convertis en argent, puisqu'ils seront divisibles en Assignats de moindre valeur, comment il sera si difficile de pourvoir aussi avec cet argent, aux derniers échanges nécessaires. Ce louis, que des Laboureurs aînés, ou des Artisans économes, ont actuellement dans les mains, s'achètera-t-il, si un Assignat de vingt quatre livres est mis à la place ? La Société, pour recevoir un nouveau numéraire représentant ; cessera-t-elle d'être le dépôt commun de notre numéraire métallique ? La petite monnaie, qui est l'or du Peuple, quittera-t-elle la bourse pour fuir en Angleterre ou en Allemagne ? Un nouveau mouvement, au contraire, & en imitant à notre industrie, le crédit naissant par l'extinction de la dette publique, le numéraire étranger viendrait plutôt chercher nos productions ; & peut-on craindre qu'en de telles circonstances, notre avoir actuel en numéraire tende à s'échapper ?

Mais ce n'est pas uniquement, je le fais, jugés dans les derniers rameaux de la circulation, que les ennemis des Assignats les poursuivent pour les décrier ; ils les confondent aussi dans leur masse : cette quantité que nous proposons les éprouve. Au lieu d'une puissance productive, ils n'y voient qu'un torrent de destruction. Le moindre dérivé de la raison dissipera ces vaines terreurs. Je demande aux détracteurs de notre Plan, de quel Génie bienfaisant, de quel pouvoir futur ils attendent donc la restauration de nos arts, de notre commerce, de tous nos moyens de prospérité. Je leur demande si c'est de la lâcheté de nos canaux qu'ils espèrent voir sortir des flèves d'abondance. N'entendront-ils pas le besoin général qui pousse un cri jusqu'à nous ? Je le répète, riches en population, riches en sol, riches en industrie, nous ne l'avons jamais été en numéraire. Pourquoi ? C'est qu'un gouvernement vampirique, depuis plus d'un siècle, sués le sang des Peuples, pour s'environner de faste & de profusion. (On applaudit.) Ce prodigieux mouvement d'espèces qui en résulteroit dans la Capitale, pour fournir à des emprunts immodérés, & aux jeux forcés qui en font la suite, n'a jamais été qu'une circulation stérile en bien, & trompeuse dans ses apparences, désastreuse dans ses effets. La plèbe étoit au centre de l'Empire ; le marais, la langueur aux extrêmes. L'énormité de notre luxe en vanité, qui fait passer tant d'écus du coin au creuset, est une source de destruction pour le numéraire. Les vices de notre système monétaire en font une autre chaque jour plus active. Ainsi, pour bien des raisons, nous







tière à de nouvelles dépenses. Aujourd'hui que la monnaie du numéraire semble évanouir, voyons-nous que tous les objets nécessaires à la vie s'acquiescent à maints prix? Depuis l'émission des Assignats, qui tourmentent après la cinquième partie, de notre numéraire écarté, voyons-nous que le prix des choses se soit élevé d'une cinquième partie? Qu'il ait même reçu quelque accroissement? Qu'on cesse donc de nous harceler en content ces rêves; qu'on ne penne point nous effrayer par ces vains fantômes.

Je lis encore un pamphlet, où l'on prétend avertir le peuple fur le renchérissement du pain par les Assignats. Mais mal raisonneur, n'est pas instruire; égarer n'est pas avertir. On représente dans cet écrit, l'argent comme une marchandise. A la bonne-heure, dans la qualité de métal, comme ferait le fer & le plomb; mais dans la qualité de monnaie, cela n'est pas. Alors l'argent représente tout; il sert à tout: c'est ce qu'aucune marchandise ne peut faire. Ces marchandises périssent à les garder; elles ruinent le marchand par le chômage; il faut les vendre. Mais je n'ai pas encore osé dire qu'on eût grande hâte de porter son argent au marché pour s'en débarrasser. Cette faculté que possède l'argent, de représenter l'universalité des choses, le soustrait aux conséquences établies par l'Auteur. L'augmentation du numéraire n'augmente pas le besoin des premières subsistances, quoique ce besoin est borné par la nature, mais facilité & multipliant leur production, la plus grande partie du numéraire qui s'accroît, le porte vers de nouveaux objets, & crée de nouvelles jouissances. Oublie-t-on encore nos relations commerciales? Et ne voit-on pas qu'un renchérissement sensible dans les objets de première nécessité, les ferait affluer de toutes parts? Les faits se joignent ici au raisonnement. L'Auteur donne l'exemple de l'Angleterre, où le numéraire surpasse de beaucoup le nôtre; aussi, dit-il, les *soùliers y coûtent 12 francs*. J'aurais beaucoup à dire sur ces *soùliers* de 12 francs: espèce de *soùliers* qui apparemment ont la propriété particulière de coûter 12 francs à Londres, & ensuite, à raison du transport, des droits d'assurance & d'entrée, de venir s'offrir à 7 francs, rue Dauphine à Paris. Mais, sans remarquer que les personnes qui sont appelées à consumer des choses recherchées & d'un prix un peu élevé, sont aussi des profits plus considérables, je demanderais à l'Auteur pourquoi il ne nous parle pas du prix du pain en Angleterre, puisqu'il s'agit du pain dans son écrit? Pourquoi il ne nous parle pas en général du prix des salaires de première nécessité dans ce pays-là, du salaire des journaliers & de la main-d'œuvre ordinaire? Il est vrai qu'il aurait été forcé de convenir que tout cela n'est pas plus cher, que tout cela même est moins cher en Angleterre qu'en France. Il aurait vu dès-lors que le numéraire doublé ne double pas le prix des choses nécessaires, & il n'aurait pas publié sa feuille.

Mais puisque nous en sommes à l'Angleterre, qu'on me permette encore un mot sur cet échafaudage de raisonnemens, dont on veut épouvanter nos manufactures, en montrant leur ruine dans nos Assignats. L'augmentation du numéraire, dit-on, renchérit les vivres; ceux-ci renchérront la main-d'œuvre; les ouvrages des manufactures hausseront de prix; nous ne pourrions plus soutenir la concurrence; & tandis que nous ne vendrions rien aux étrangers, ils nous inonderont de leurs marchandises, & finiront par emporter le reste de nos écus. Si cela pouvoit être vrai pour nous à l'avenir, cela deviendrait l'ère aujourd'hui pour les Anglois, puisqu'ils sont plus riches que nous en moyens de circulation. Or, vous savez comment nous devons craindre, par leur exemple, que cet horoscope ne s'accomplisse à notre égard. Fasse le ciel que les Assignats ruinent bientôt notre commerce, comme la multitude des guinées & des papiers ruine aujourd'hui celui d'Angleterre!

Ce ne font là sans doute, de la part de nos adversaires, que des caricatures économiques, qui ne permettent pas les regards sérieux de la raison. Mais je dois à cette Assemblée une observation plus grave sur les aberrations d'un de ses honorables Membres, en fait d'économie politique, & sur le cas qu'on doit faire de la diatribe contre les Assignats & leur défenseurs. Comment, après avoir blanchi, comme il le dit, dans l'étude des matières qui nous occupent; & s'ajoutant à la carrière de la plus incorruptible probité, étouffe-t-il si fort aujourd'hui & ceux qui le lisent & ceux qui l'entendent? Quoi! le même homme qui naguère, dans cette Assemblée, justifiait les erreurs de surélevation obtenus par la Caisse d'Escompte; qui défendait un privilège de mensonge & d'infidélité accordé aux Billes de cette Caisse, puisque ces Billes portoient, *je paierai à vue*, & que l'arrêt disoit, *vous êtes dispensés de payer à vue*; qui trouvoit très-convenable, très-légitime, l'immortalité de ce Papier-monnaie, créé par l'impératrice du Gouvernement, & dont le juste crédit a donné à la confiance publique un ébranlement que nous ressentons encore; le même homme vient aujourd'hui notre papier territorial, dont le prix repose sur l'or de nos plus riches propriétés; un papier, qui, étant toujours payable en fonds nationaux, ne peut jamais perdre un denier de la valeur foncière, ni tromper un instant la confiance de son possesseur! Ainsi donc ce Membre carelle une Caisse en faillite, un Gouvernement suborneur; & il diffame un Papier-national, un titre sacré, dont la solidité est inaltérable. Effecte-t-il le refusier que nous devons attendre de ses travaux & de ses lumières? (On applaudit.)

On vous dit, & ce sont des hommes célèbres, des

Académiciens que je cite; & on vous dit que les Assignats actuels embarrassent déjà la circulation. Possesseurs d'Assignats, dites-nous en quoi votre embarras consiste; & moi je vous montrerai des embarras tout autrement graves, faute d'Assignats. (On applaudit.) On ajoute qu'un plus grand intérêt, attaché à ces Assignats, en eût fait au moins un placement. On oublie donc que leur création, ayant été sollicitée de toute part par les besoins d'une circulation anéantie, eût été créer un étrange remède au manque d'argent, que de faire encoffrer les Assignats, imaginés pour en tenir lieu. On prétend encore que ces Assignats ne remédieraient point à la stagnation du numéraire. Ils n'y remédieraient point sans doute, si, comme ces Auteurs l'entendent, on favorisoit par de forts intérêts la stagnation des Assignats. Enfin, on est aussi fondé à soutenir que les Assignats sont inutiles, parce qu'ils ne feraient point reparaitre les espèces, que nous aurions été fondés, durant la disette, à rejeter le ris, parce qu'il ne faisoit pas revenir du blé.

Le même détructeur des Assignats compte parmi leurs dangers, celui de faire penser bientôt au public, qu'une seconde chambre, dans l'Assemblée Nationale, composée de propriétaires plus riches, auroit réprouvé cette fatale mesure. Or, voici qu'un autre détructeur des Assignats dit au Peuple, dans son pamphlet, sur le renchérissement du pain, que les Assignats ne sont bons que pour les gens riches. Daignez donc vous accorder, pour que nous fassions auquel répondre.

En attendant, nous demandons à celui qui semble invoquer le jugement des riches propriétaires contre ces Assignats, comment il pense que ces propriétaires s'accommodent de la situation actuelle des choses, où les terres perdent chaque jour de leur valeur, faute d'argent pour les acquérir; où un très-grand nombre d'entre eux font forcés de les vendre à vil prix, soit qu'ils ne trouvent pas à emprunter pour les affermer, soit qu'elles ne puissent pas supporter l'intérêt énorme qu'on leur demande. Qu'il nous dise, si, le numéraire n'étant point augmenté, ces terres ne seront pas encore plus dépréciées par la concurrence prochaine de deux ou trois milliards de Biens Nationaux. Qu'il nous dise encore, si des contrats ou des quittances, dont les dix-neuf vingtièmes seront à vendre, loin de fournir de nouveaux moyens de circulation, ne l'appauvriront pas toujours davantage; si tout cela peut relever le prix des fonds territoriaux; & améliorer le sort des propriétaires.

Il ne manquoit plus à ce philosophe que de se passionner contre le projet des Assignats, au point d'y voir trois ou quatre banqueroutes les uns sur les autres. Que nous conseillât-il à la place les chères Quittances de finances; c'est-à-dire la perte inévitable du quart au moins de ces Quittances pour la malheureuse foule des vendeurs? En vérité, c'est là un étrange remède. On reproche au système de liquidation par les Assignats, qu'ils seront répandus long-temps avant que les Domaines nationaux s'achètent; que l'acquit de ces domaines, par leur moyen, ne s'accomplira qu'au bout de plusieurs années; & qu'ainsi l'on ne peut regarder l'achat des Biens nationaux comme débarrassant à mesure la circulation, puisqu'elle en fera d'abord surchargée. L'observe sur cela, 1°. qu'il s'en suit bien que la somme d'Assignats que nous proposons, double, dans la circulation actuelle, la somme de numéraire que nous possédons ordinairement. La moitié peut-être de cet avoir en numéraire a disparu de la circulation; ce déficit qui tend à s'accroître, peut parvenir au point le plus effrayant. Ainsi l'émission proposée ne fait en plus grande partie, que combler le vuide & réparer la perte. 2°. Il est impossible, quelque diligence que l'on mette dans l'examen des créances, l'apurement des comptes & la fabrication des Assignats, de conformer cette grande opération sans un travail de plusieurs mois, peut-être de plus d'une année. On n'a donc pas à craindre une émission prompte & brève de la totalité des Assignats. 3°. Avant la liquidation de la dette exigible, & l'émission de tous les Assignats décrétés, une partie de ceux qui auront déjà été délivrés, rentrera dans la Caisse de l'Extraordinaire, soit pour le premier paiement des acquisitions effectuées, soit pour le paiement complet de celles dont les acquéreurs ne voudront pas jouir des délais; de sorte qu'il n'existera jamais à la fois dans la circulation la totalité des Assignats émis. 4°. Cette mesure ayant pour objet de nous faire franchir, par des secours nécessaires, cette époque de compression & de besoin, le numéraire, à mesure que le calme & la confiance reprendront le dessus, & que les affaires se rétabliront, sera rappelée, & remplacera à son tour les Assignats, qui s'écouleront par les paiements annuels vers la Caisse de l'Extraordinaire. Cette substitution du numéraire aux Assignats, aura douze ans pour s'accomplir. Pendant ce tems, la Nation jouira du produit des biens qui ne seront pas encore vendus ou acquies; & les particuliers tireront des Assignats tous les secours que les besoins de la circulation & l'état des choses pourront exiger.

Mais est-on plus heureux dans les mesures qu'on propose, au lieu d'Assignats, pour la liquidation de la dette, que dans le combat qu'on livre pour les écarter? On vous parle des Quittances de finances & d'efforts d'un intérêt plus ou moins fort. A la réquisition du porteur, elles seront échangées directement contre les Biens nationaux; & voilà cette créance éteinte, cette partie de la dette liquidée. J'entends: on part donc de cette vente comme incontestable; c'est de l'or que l'on met dans la main du créancier, qui

n'a qu'à vouloir pour acquies. On ne peut donc pas refuser aux Assignats la même solidité, la même valeur; c'est de l'or aussi; & la moindre défiance qui ébranlerait leur crédit, ferait tomber de même les Quittances. Mais ces Quittances, qu'en feront les Propriétaires? Que de papiers morts ajoutés à d'autres papiers morts! Quel comble de capitaux! Ces Quittances auront-elles la faculté de métamorphoser leurs maîtres en agriculteurs? Le plus grand nombre d'entre eux ne pourront pas faire cette disposition de leur fortune. Une foule de créanciers, & d'arrière-cranciers se présentera; le gage n'est pas transmissible à volonté; & il faudra vendre. Cette masse énorme d'effets va créer, dans la bourse de Paris, un nouveau commerce improductif, qui achèvera de ruiner toutes les branches du Commerce utile, & toute autre espèce d'industrie. C'est-là que les Assignats, actuellement en circulation, & le peu d'écus qui restent encore dans le Royaume, seront attirés par ce nouveau tourbillon vraiment dévorant. C'est-là que seront pompés les derniers fucs qui laissent encore à nos affaires une ombre de vie. Mais qui s'engraïssera derechef aux dépens de la chose publique? Ceux-là seulement qui ont des écus libres, des millions à leur ordres; tandis que la pluralité des créanciers de l'Etat verront leur ruine, au moment où ils seront argent de leurs Quittances.

En laissant dans l'abîme cette multitude de victimes; suivons la destinée de ces effets. Ou le Capitaliste accapareur, après avoir spéculé sur les Quittances, spéculera encore sur les Domaines; il dictera la loi aux Campagnes & vendra cher son crédit à leurs habitants: où il gardera dans son porte-feuille ces Quittances acquies à vil prix, qui lui rapporteront un intérêt considérable; & dès-lors les Biens nationaux ne se vendront pas. Le remède à ce mal ferait donc de soustraire ces porteurs de Quittances à la servitude de leur position, à l'empire de leurs créanciers; de donner à leurs créances sur l'Etat une valeur qu'elles ne puissent perdre, de manière que, passant de main en main, elles rencontrent enfin un Propriétaire qui puisse les réaliser. Or, c'est-là précisément la nature & la fondation des Assignats-monnaie. Des revers multipliés, dit-on, les attendent dans la carrière qu'ils ont à fournir. Mais ces prophètes de malheur ne connoissent pas de quels spectacles ils sont les aveugles échos; ils se perdent dans l'avenir, & ne savent pas voir ce qui se passe autour d'eux. Voici le mystère: on peut faire trois classes principales des détructeurs ou des défenseurs des Assignats. La première est composée de ceux qui, jugeant la mesure des Assignats indispensable, ne laissent pas d'en dire beaucoup de mal; & pourquoi? C'est qu'ils veulent par ce moyen empêcher l'essor des effets publics; & ils en achèvent tant qu'ils peuvent, certains de la faveur que la nouvelle création d'Assignats leur donnera. Le décri des Assignats est pour ces gens-là une spéculation de fortune. La seconde classe est celle qui a vendu des effets à terme; elle tremble que ces effets ne haussent: son intérêt est aussi de décrier les Assignats, de prêcher les Quittances de finances, les moyens qui retardent le crédit; mais voyant que la mesure des Assignats prend faveur, ils s'efforcent de leur affocier du moins quelque papier lourd, d'attacher le mort au vif; afin de retarder l'action de celui-ci, & de diminuer leur perte. La troisième classe est celle qui se déclare en faveur des Assignats, rondement, consciencieusement, en les regardant comme un moyen nécessaire & patriotique. Je crois fermement qu'on doit ranger dans cette classe les premiers promoteurs des Assignats, & la grande majorité de ceux qui sont attachés à cette mesure. (On applaudit.)

Un Orateur s'élève avec un nouveau projet à la main; il rejette, dès l'entrée, les Assignats, & les premiers arguments sont les troubles répandus dans le Royaume, les défordres suscités par les ennemis de la Révolution, & la défiance publique qui en est la suite. Or, je vois bien là les raisons qui chassent l'argent, qui créent la misère générale; mais je n'y vois pas celles qui empêchent qu'on ne remplace cet argent, qu'on ne subviene à cette misère, & je plains l'Orateur qui marche ici à rebours de ses intentions, & qui plaide si bien, sans s'en appercevoir, en faveur du parti qu'il veut combattre. Il continue; il se récrie de ce qu'on pense faire des amis à la Constitution, par la cupidité & non par la justice. Mais les Assignats-monnaie font justice à tout le monde: mais ils soustraient une foule de Citoyens à la cupidité de quelques hommes. Eh! vraiment, il est permis peut-être de combattre un intérêt par un autre; il est permis d'opposer à l'intérêt mal entendu, qui fait les anti-révolutionnaires, un intérêt bien entendu, qui arrache les Egoïstes à leur système d'indépendance, & les lie, par leur fortune particulière, à la fortune publique, au succès de la Révolution. Je supplie donc ces Moralistes subtils, qui s'indignent ici contre moi, de me permettre de ramper tout d'eux dans la bassesse du sens commun & d'une raison toute vulgaire. (On applaudit.) L'honorable Membre descend enfin à la proposition d'un Décret, où il admet pour huit cents millions de ces redoutables Assignats. L'Académicien qui les a comparés à de l'arsenic, pourra trouver que la dose ici n'est un peu forte; mais voici le grand antidote: ce sont les Quittances de finances. L'Orateur en demande pour le remboursement de la dette, & ces quittances ne pourront être refusées en paiement par les créanciers bailleurs de fonds. Mais rien, selon moi, de plus inadmissible que cette mesure. Comment l'Etat peut-il distinguer deux espèces de créanciers pour la même quittance? Celui qui la reçoit de la

seconde



seconde main ne devient-il pas créancier de l'Etat, au même titre que celui qui la reçoit de la première ? Pourquoi donc cette Quittance commence-t-elle par exercer, en faveur de l'un, les droits de papier forcé, pour tomber tout-coup, au préjudice de l'autre, dans les inconvénients du papier libre ? La Justice a-t-elle ainsi deux poids & des mesures ? & la Nation peut-elle admettre dans sa balance ? Un Prélat a fixé l'attention sur cette matière. Je ne me propose pas de suivre le fil défilé de sa discussion contre les Assignats. Il me suffira d'en saisir quelques traits essentiels, & de leur opposer un petit nombre de vérités simples & incontestables.

Cet Orateur observe, que les Biens Nationaux n'étant point une augmentation de richesses territoriales, les Assignats qui en font le type ne représentent point non plus une richesse nouvelle ; & il rejette, en conséquence, la qualité de monnaie qu'on veut leur donner. L'observe à mon tour, que si les Biens Nationaux ne font pas une nouvelle richesse, ils font du moins une nouvelle marchandise ; que les Assignats peuvent être institués par-la même, comme une monnaie accidentelle pour les acquérir, & qu'ils disparaîtront quand la vente sera consommée. (On applaudit). On a vu des Nations forcées de créer au hasard du Papier-monnaie, dans des circonstances pareilles aux nôtres. Plus heureux dans nos besoins, nous avons une richesse réelle à mettre en circulation. Ceux qui achèteront des Biens Nationaux avec des Quittances de finance, les achèteront également avec des Assignats ; mais ceux qui n'en pourront pas acheter avec leurs Assignats, par le besoin d'en disposer pour quelque autre usage, qu'auraient-ils fait de leurs quittances ? Ils les auraient vendues à perte, pour se procurer ces mêmes Assignats. Ainsi l'Assignat, par cela même qu'il est entré pour quelque temps dans la circulation, affecte la double utilité ; & la Quittance de Finance ne peut point le remplacer à cet égard. Supposons que la Nation acquit tout-coup assez de numéraire pour payer sa dette ; qui pourroit se plaindre qu'elle l'appliquât à cet usage ? qui pourroit se récrier contre une telle opération, & la réprouver par ses conséquences ? Je soutiens que nous avons un numéraire moins dangereux pour nous libérer ; il n'est pas à demeure ; il ne nous surchargera pas. Nos fonds territoriaux seuls font permanents ; & c'est un papier à tous qui les représente. Ce papier, quoique ignifère, ne prendra pas du moins le chemin de notre vaisselle, de nos bijoux & de nos écus. (On applaudit). C'est donc une utile, une heureuse mesure pour la Nation, que de remplacer son numéraire par les Assignats, tout en s'acquittant par-la de ce qu'elle doit. C'est à tort que le même Censeur de notre projet distingue, quant aux Assignats, deux ordres de personnes ; les Débiteurs qui s'en déchargent, & les Créanciers qu'ils embarrassent. Car les mêmes hommes, considérés individuellement, étant pour la plupart créanciers & débiteurs à la fois, peu leur importe de quelque moyen d'échange qu'ils se servent pourvu que ce moyen soit reconnu valable, & qu'ils puissent le transmettre comme ils l'ont reçu.

On a peine à comprendre que l'honorable Membre dont je parle, ait pu imputer aux Assignats le mauvais usage, ou l'emploi détourné qu'on pourroit en faire, comme de les reseller par malice, d'en acheter de l'argent afin de l'enfourner, d'acquiescer par leur moyen des biens particuliers & non nationaux. Car mettez, je vous prie, des quittances de finance à la place d'Assignats, & voyez si la mauvaise intention n'en tirera pas le même parti. Mais, direz-vous, il faudroit vendre pour cela les Quittances de finance, & il y auroit tort de perdre. J'avoue que je n'ai rien à répondre à une pareille apologie des Quittances de finance. Créer des Assignats-monnaie, poursuit l'Orateur, qui perdront un dixième sur les espèces, c'est comme si l'on augmentoit le prix des espèces d'un dixième c'est élever l'écu de six livres à six livres douze sols. Je conviens d'abord que s'il n'y avoit point d'Assignats, on ne pourroit pas leur comparer les écus, & que ceux-ci ne gagneroient rien vis-à-vis des Assignats. Mais alors les écus gagneroient une foule de choses, qu'on achète aujourd'hui au pair avec l'Assignat, & l'on auroit pour six livres, non pas seulement ce qui se paie aujourd'hui six livres douze sols, mais des valeurs peut-être de sept ou huit livres. Or, j'aime mieux, à tous égards, que la rareté des écus leur fasse gagner un peu sur les Assignats, que si la plupart des choses perdoient beaucoup contre les écus. Je reviens donc à cette vérité, c'est que l'Assignat gradue la valeur des espèces, & que la rareté seule de ces espèces en hausse le prix. Suivons l'Orateur dans ses observations sur le change, relativement à notre Commerce avec l'Etranger, en supposant la perte future qu'il attribue à l'Assignat-monnaie. Il en résulte, dit-il, qu'alors le François qui commerce avec l'Anglais, soit comme Vendeur, soit comme Acheteur, perdra sur le change. Mais pénétrons plus avant, & passons du principe à la conséquence. Que les marchandes Angloises renchérissent pour nous, dès lors moins de consommation, moins de demandes pour les objets de fantaisie, moins d'argent qui sort du Royaume ; & tout se compense. Que les marchandes Françaises soient acquies à meilleur marché par les Anglois, dès lors il y aura plus de débit, plus de comminants ; le prix haussera, on gagnera d'un côté ce qu'on perd de l'autre. Enfin, à l'avenir, raviver notre industrie, mettre la balance de notre Commerce en notre faveur, c'est l'essentiel. Il n'y a rien de plus ruineux pour un Pays, que d'y payer l'agent au poids de l'or, d'y languir, de ne rien ma-

nifester, de n'en rien exporter. Quelques inconvénients, qui même font bientôt livrés par des avantages, ne font rien au prix d'une telle calamité ; & les plus fines, les plus ingénieuses nations contre les Assignats-monnaie, n'embrassent jamais la masse des raisons & des faits qui en établissent la nécessité.

L'hable Orateur dont je parle, s'est contenté, dans son projet de Décret, d'écartier les Assignats comme les ennemis les plus dangereux de son dernier plan de liquidation. Il me suffit donc, pour écarter son plan, d'avoir vengé contre lui les Assignats.

Mais ici, entre notre signe territorial & ces divers moyens de remboursement, une grande différence se présente à son avantage. C'est la Nation qui paye l'intérêt de ces reconnaissances, de ces quittances mortes. Mais l'Assignat agit, fructifie, comme numéraire, entre les mains qui l'emploient ; & tandis qu'il circule, la Nation perçoit l'intérêt des biens dont il est le gage.

Et je ne puis m'empêcher de m'élever contre divers projets d'association, qui ont été présentés, entre l'Assignat-monnaie & les quittances de Finance, soit contrats ou reconnaissances pour le paiement de la dette. Je m'élève, dis-je, contre cette association, comme n'ajoutant rien à la confiance due aux Assignats, comme compliquant la mesure, comme prodiguant des intérêts inutiles, comme ouvrant la porte à des spéculations dont les suites peuvent être pernicieuses. Et quant à l'option laissée aux Créanciers, dans quelques projets, entre les Assignats & les obligations territoriales, pourquoi cette option a-t-elle été imaginée ? C'est en comptant, dit-on, sur la préférence qui sera donnée aux Assignats. Je demande si une aussi puérile combinaison est digne de cette Assemblée.

Je fais qu'en dernière analyse, la Nation ne gagne rien à l'économie d'intérêt dont je viens de parler, si l'Assignat venoit à rombre en discrédit ; mais après tout ce que nous avons observé à cet égard, il nous est permis de regarder cette épargne d'intérêt comme quelque chose. Nous devons sur-tout en sentir la conséquence, dans les circonstances où nous entrons.

L'impôt, dont le nom seul, jusqu'à présent, a fait trembler les Peuples, mais qui doit présenter maintenant un tout autre aspect ; l'impôt va recevoir chez nous une nouvelle forme. Nos charges seront allégées ; mais nous avons encore de grands besoins. Le fardeau ci-devant plus divisé, & supporté dans ses différentes parties, de jour à jour, pour ainsi dire, se faisoit peut-être moins sentir, bien qu'en somme il pesât cruellement sur la Nation. Aujourd'hui qu'il va se concentrer en quelque sorte, & se rapprocher plus près des terres, il peut étonner le Peuple ; & lui semble pénible à porter. Cependant, il n'est aucun de nous qui ne sente combien le succès de cette grande opération importe à celui de tout notre ouvrage. Nous n'aurons rien fait pour la tranquillité & pour le bonheur de la Nation, si elle pouvoit croire que le règne de la liberté est plus onéreux pour elle que celui de la servitude. (On applaudit.)

Nous pouvons affaiblir maintenant cette redoutable difficulté ; nous pouvons diminuer les impositions de toute la différence qui existe entre l'intérêt qu'on attacherait aux Quittances de Finance, ou autres instruments de liquidation, & le revenu d'une masse de Biens nationaux, équivalant au capital de ces Quittances. Nous pouvons les diminuer encore de la différence entre l'intérêt de la somme des Quittances qu'on voudroit donner en remboursement des divers Offices, & celui que perçoivent aujourd'hui leurs Titulaires. En rassemblant ces deux objets, dont l'évaluation dépend du rapport entre ces différents intérêts, on peut alléger la Nation, pendant plusieurs années, une grande épargne, si l'on acquitte par des Assignats la dette actuellement échue. Il est bien d'autres épargnes qui seroient le fruit de cette mesure, mais il en résultera évidemment un *moins impayé* pour les François. Or, si le parti des Assignats présente d'ailleurs tant d'avantages, & si nous pouvons les regarder comme un titre d'une si loyale si parfaite, qu'on ne doive point en craindre l'altération, vous sentez quelle prépondérance y ajoute le soulagement qu'ils apportent au fardeau des subsides ; vous sentez même quel accueil cette économie peut valoir à la mesure des Assignats, & comment le Public sera disposé à favoriser leur succès par la confiance ; vous sentez combien votre système général d'impôt trouvera plus de facilité à être adopté, en le présentant comme un résultat diminué d'une somme si considérable ; vous sentez, enfin, quel avantage ont encore ici les Assignats, qui, en alléguant les impositions, en facilitant de plus le paiement par leur qualité circulante ; au lieu que les Quittances de Finance, avec tous les autres vices, aggravent les charges de l'Etat, & ne fournissent aucun moyen de les supporter.

Quand je réduis la création des Assignats-monnaie à la somme strictement nécessaire pour le paiement de la dette actuellement exigible, c'est que nous devons leur laisser tout l'appui d'un gage étendu, & que la juste confiance qu'il inspire de leur affluer, nous préserve, à cet égard, des bornes inviolables. Et je ne conçois pas comment l'on a inféré de mon précédent discours sur ce sujet, que je comprendrais dans cette dette exigible, celle qui rigoureusement n'est pas exigible, celle qui ne l'est point encore, & qui ne le sera qu'avec le temps. Je ne comprends pas que quelques personnes se soient avisées de ma proposition, comme si j'avois demandé la création de ceux milliards d'Assignats monnaie, tandis que je n'ai pas

aucun des fonds nationaux. Quand même la masse des fonds nationaux & d'autres sources s'élevait à trois milliards, pourrions-nous compter sur cette somme ? Nous savons bien que tout est à vendre, mais le fleur des biens retirera les premiers emprunteurs ; & quant au reste, une partie peut rester longtemps sans acheteurs. La prudence nous oblige donc à borner l'appui de cette richesse territoriale à deux millions. Je joins aux quatre cents millions d'Assignats répandus, une réserve nécessaire égale pour les besoins futurs & contingents ; c'est au-delà d'un milliard pour l'acquit de cette partie de la dette publique, à laquelle on peut donner le plus strictement le nom d'exigible. Si nous savions nous réunir sur les objets que je viens de mettre sous vos yeux, si nous savions écarter les nuages d'une fausse défiance, si nous pouvions encore partir les tempêtes ; si, nous ralliant aux vérités qui suivent, nous passions d'ardeur que pour les défendre & les propager, toute incertitude, toute crainte cesserait, & la résolution de nos affaires seroit très-prochaine. Rien n'est plus fragile que la confiance, puisqu'elle dépend toujours, en quelque point, de l'opinion ; l'ébranler est donc un grand tort, quand elle repose sur de bonnes bases, quand elle peut faire le salut de la Nation. Tous François, Compatriotes & frères, nous ne pouvons ni périr, ni nous sauver les uns sans les autres ; en nous élevant au-dessus de circonférences passagères, faisons voir que les mêmes intérêts nous commandent les mêmes vœux, nous prescrivons le même langage. (On applaudit.)

Comment donc souffrir, dans la grande affaire qui nous occupe, qu'on emploie plus de mouvements pour diviser les opinions des Citoyens, qu'il n'en faudroit pour les éclairer & les réunir ? Ignore-t-on les menées, les insinuations, les infamies que l'on s'est permises ? Ignore-t-on qu'après avoir fait parler l'aveugle intérêt, & soufflé son rôle à l'ignorance, on vient ensuite nous donner ce résultat comme le jugement libre & réfléchi de l'expérience & des lumières, comme le vœu respectable des Manufactures & du Commerce ? Est-ce là cet oracle pur de l'opinion publique, qui devoit nous servir de guide ? N'est-ce pas plutôt la voix d'ignifère d'un égoïsme adulateur, qu'il nous suffit de reconnaître pour le repousser ? Et voulez-vous pénétrer les motifs de ces clameurs mercantiles, de ces révolutions financières, qu'il a été si aisé d'exciter contre les Assignats. Sondez les intérêts d'un certain ordre de commerçants ; apprenez quels sont les calculs des fournisseurs d'argent & de crédit. Les Manufactures font toutes tributaires des uns ou des autres. Ceux-là, qui sont voués au commerce de commission, ils fassent des fonds aux Fabricans sur leurs marchandises ; soit qu'adonnées à la banque, ils se chargent d'acquies leurs engagements, tous mettent un prix de 6 pour cent à leurs avances ; ceux-là, riches Commanditaires, portent jusqu'à 10 pour cent & au-delà, l'intérêt de leurs capitaux. Or, créons des assignats en concurrence ; égarillons, fauchons la voie des emprunts & du crédit ; abaissons par-la même le taux de l'intérêt ; n'entendez-vous pas crier aussitôt ces Commissionnaires, ces Banquiers, ces Capitalistes ? Mais vous ne vous y trompez pas : ce cri est un suffrage des Manufactures ; c'est le signal de leur prochaine restauration, c'est un préjugé favorable pour les Assignats. (On applaudit). Législateurs, rapprochez donc les volontés par le concert de vos sentiments & de vos peines ; votre opinion ferme & arrêtée fera bientôt l'opinion publique ; elle aura pour elle tous les fondements que la sagesse & la nature des circonstances peuvent lui donner. Mais ne pensons pas nous enlever entièrement à leur empire. Nous marchons chargés d'une dette immense, d'une dette que des siècles de despotisme & de débauche ont accumulée sur nos têtes. Depend-il de nous, même en l'élégant, de faire qu'elle puisse être supportée sans aucun embarras, sans aucune gêne ? Est-ce en effet des choses impossibles que la Nation exige de nous ? Non, c'est à entendre pas que nous conversions soudainement & par miracle la pénurie en abondance, la fortune adverse en prospérité ; mais qu'en opposant à ces temps nécessaires toute la grandeur des ressources nationales, nous servions aussi la chose publique, selon la mesure de nos forces & de nos lumières. Si donc la Nation se confie dans le zèle de cette Assemblée, sans doute aussi cette Assemblée peut se confier dans la justice de la Nation. (On applaudit.)

Non, il n'est pas de la nature des choses, dans ces conjonctures calamiteuses, d'offrir d'un moyen qui ne porte avec lui ses difficultés ; celui des Assignats-monnaie en ferait donc le seul absolument exempt. Ce n'est pas ici l'objet d'un choix spéculatif & libre en tout point ; c'est une mesure indiquée par la nécessité, une mesure qui nous semble répondre le mieux à tous les besoins, qui entre dans tous les projets qui vont être offerts, & qui nous redonne quelque empire sur les événements & sur les choses. Des inconvénients prévus ou imprévus, viennent-ils ensuite à se déclarer ? Eh bien ! changez tout & rap- portez pas avec lui seulement ses ombres, il apporte aussi la lumière ; nous travaillerons à réparer ces inconvénients : les circonstances nous trouveront prêts à leur faire face, & tous les Citoyens, si véritablement intéressés au succès de notre mesure, formeront une fédération pour la soutenir. (La Salle retentit d'applaudissements.)

Ainsi, tout doit fournir votre courage. Si vous aviez prêté l'oreille jusqu'à ce jour à toutes les insinuations des préjugés, des vices particuliers & des fausses craintes, votre Constitution seroit à l'écarter. A jour-



« Si vous défériez à tous ces intérêts privés, qui se croient & se combattent les uns les autres, vous finiriez par compulser avec le bâton : vous conciliez mal les opinions, & la chose publique relèverait en confusion. C'est d'une hauteur d'esprit qui embrasse les idées générales, & résout précieusement de toutes les observations particulières que doivent partir les Loix des Empires. Un Administrateur qui voudrait vous vanter l'art de mener tous les intérêts, comme fermant le véritable génie de l'administrateur, vous donnerait la mesure ; il vous apprendrait bien le secret de tous les embarras qui ont tanté la marche ; mais il ne vous apprendrait pas celui d'allier la sagesse. Tout être grand, s'avoir être juste, en n'est l'égale que ce prix. (Les applaudissements redoublèrent repétés.)

Je propose donc & j'ajoute de cette manière le Dénier que j'ous l'honneur de vous soumettre le 27 Août dernier :

1°. Quel doit être une création d'Assignats-monnaie, sans intérêts, jusqu'à la concurrence d'un milliard, pour le paiement de la dette actuellement échue & rigoureusement exigible, lequel paiement devra s'effectuer à mesure que la liquidation des différentes créances sera arrêtée, à commencer par l'arrêté des Départemens, les rentes en retard, les effets suspendus, la partie actuellement liquidée des Charges & Ombres, & ainsi de suite, selon l'ordre & l'état qui seront dressés à cet effet.

2°. Qu'on s'occupe incessamment de la fabrication de petits Assignats au dessous de 200 livres pour la somme totale de 150 millions, dont 50 seront échangés, à commencer du 15 Décembre prochain, contre la même valeur d'Assignats actuellement en circulation ; & le reste des petits Assignats sera distribué pour le paiement des diverses créances, & réparti sur toute l'étendue de ce paiement.

3°. Qu'à la fin de l'époque du 15 Décembre prochain, l'intérêt attaché aux quatre cents millions d'Assignats actuels, cessera d'être lieu, & que l'intérêt échue jusqu'alors soit acquitté par la Caisse de l'Extraordinaire, aux porteurs de ces billets dont les coupons seront renoués.

4°. Que la vente de la totalité des Domaines nationaux soit ouverte le 15 Octobre, & que les enchères en soient reçues dans tous les Districts.

5°. Que les Assignats & l'argent soient admis également en paiement pour l'acquisition desdits Domaines, & que l'argent qui sera reçu serve à éteindre une somme égale d'Assignats.

6°. Que le Comité des Finances soit chargé de dresser une instruction & un projet de Décret pour fixer ces différentes opérations, & les mettre en activité le plus tôt possible, comme aussi de présenter à l'Assemblée Nationale, le plan de formation d'un Bureau particulier, qui serait chargé de la direction de tout ce qui concerne la dette publique.

M. le Président, l'a été remis deux Lettres, l'une, de M. Peynier, l'autre, de M. Laluzerne ; elles font relatives aux Colonies. Le Ministre demande que l'Assemblée s'occupe promptement des différents objets enncés dans la Lettre. Je pense que l'Assemblée jugera à propos d'entendre la lecture de ces pièces, pour les renvoyer ensuite à tel Comité qu'elle croira convenable.

Par la première de ces Lettres, M. Peynier annonce que le Décret du 8 Mai avait été reçu avec allégresse par les Assemblées Paroissiales, comme un bienfait de la mère-Patrie ; que l'Assemblée Coloniale avait paru y adhérer, ainsi de mieux faciliter les vœux ; mais que bientôt, par des actes sans nombre, elle a usurpé la souveraineté. M. Peynier raconte qu'il a mis tous les moyens pour réunir les Colonies à la même opinion, qu'il a fait tous les sacrifices pour donner qu'il a été en mesure pour ramener la paix, & que la conduite a arraché des éloges à ceux même qui s'efforçaient de le rendre odieux. Cependant le désordre augmentait ; encore un moment, & la moitié de la Colonie pouvait être engorgée par l'autre. M. Peynier informe dans la suite du 29 Juillet, que le Comité d'Occident tenait une Assemblée nocturne, & convaincu de la nécessité de dissoudre cette Assemblée, a donné ordre à M. Malouin de faire marcher un détachement vers le lieu où cette Assemblée tenait ses séances. Beaucoup des Citoyens s'étoient réunis aux Troupes par haine, on par l'effet d'une conspiration ; la Garde du Comité étoit quadruplée, & la maison remplie d'hommes armés. On a répondu à la formation de M. Malouin par une décharge d'Artillerie. Trois des Soldats qui s'étoient avancés avec cet Officier ont été tués ; les Troupes ont tiré, & la partie des personnes qui étoient dans la maison a été plus considérable.

Un des MM. les Secrétaires lit la Lettre de M. Laluzerne.

M. Cocherel. Il est juste d'attendre pour prononcer que les Députés envoyés de Saint-Domingue soient entendus.

M. Barnave. L'affaire de Saint-Domingue se divise en deux parties. 1°. Les mesures indispensables &

pressantes pour porter la paix dans la Colonie, pour assurer l'exécution des Loix, & pour tranquilliser les nombreux Citoyens, qui, après avoir prouvé leur patriotisme, ne peuvent pas attendre long-tems notre appui. 2°. Le parti à prendre relativement à la ci-devant Assemblée Coloniale de Saint-Marc. La première partie est extrêmement pressante. Nous n'avons pas besoin d'entendre les Députés du Port-au-Prince ; le Comité a toutes les lumières nécessaires. Quant à la seconde, on les entendra avant de les juger, avant de prononcer les peines qu'ils ont encourues. Il ne faut pas différer à rétablir l'ordre. L'humanité, la stricte justice exigent seulement que vous entendiez les motifs de la conduite des Membres de la ci-devant Assemblée Coloniale, pour juger si les fautes ont été l'effet d'allusions fautiveuses & non de projets coupables ; mais l'humanité exige également que vous rétablissiez le bon ordre, & que vous rassuriez la tranquillité de ceux qui ont multiplié leurs efforts pour empêcher qu'ils ne fussent troublés. La justice demande que vous leur donniez des éloges ; vous verrez que les Lettres, les Adresses de M. Peynier sont également remplis de fermeté & du patriotisme dont il a donné l'exemple. Je prie donc l'Assemblée de décider, qu'imédiatement après avoir entendu les Députés du Port-au-Prince, elle prendra un parti sur ce dernier objet, & qu'il n'y a pas lieu à délibérer quant à présent.

L'Assemblée décrète que Jeudi prochain au soir, les Députés du Port-au-Prince seront reçus, & ordonne le renvoi des pièces au Comité Colonial.

La Séance est levée à 4 heures.

Décret de l'Assemblée Nationale, du 27 Août 1789, sanctionné par le Roi.

« L'Assemblée Nationale, délibérant sur les propositions qui lui ont été faites, au nom du Roi, par le premier Ministre des Finances, déclare l'emprunt de trente millions fermé, décide l'emprunt de quarante millions, moitié en argent, moitié en effets publics, tel qu'il a été proposé par le premier Ministre des Finances ; elle en laisse le mode au Pouvoir exécutif. L'Assemblée renouvelle & confirme ses Arrêts des 17 Juin & 13 Juillet, par lesquels elle a mis les créanciers de l'Etat sous la sauvegarde de l'honneur & de la loyauté Française ; en conséquence, elle déclare que, dans aucun cas & sous aucun prétexte, il ne pourra être fait de nouvelles retenues ni réductions quelconques sur aucune partie de la dette publique ».

Signés, Stanislas de Clermont-Tonnere, Président ; Fréteau ; Pétion de Villeneuve ; Emery ; l'Evêque d'Autun ; le Comte de Montmorency ; l'Abbé de Barmond, Secrétaire.

D'après ce Décret, qui a fixé invariablement le sort des Créanciers de l'Etat, il semble qu'on n'aurait pas dû s'attendre que M. le Couteux de Canteu, Membre de l'Assemblée Nationale, Chef d'une Maison de Commerce, qui, par son ancienneté & une probité à toute épreuve, a constamment joui de la plus grande considération, tant en France que dans l'Etranger, aurait proposé à cette auguste Assemblée de convertir en titres à quatre pour cent, ce même emprunt qu'elle avait créé à cinq pour cent, il y a un an. L'Abbé Terray faisoit de ces opérations ; mais aussi il convenait qu'il prenait dans les poches ; M. le Couteux aurait dû penser que les Représentants de la Nation ne se livreraient point à de telles injustices.

## LIVRES NOUVEAUX.

PRÉCIS de la Langue Française, honoré de la souscription de leurs Majestés & de la Famille Royale, par M. Blondin, Feuilleton, Secrétaire, Interprète de la Bibliothèque du Roi pour les Langues Italienne, Espagnole, Portugaise & Angloise, Membre de plusieurs Académies & Auteur de la nouvelle Grammaire, pour enseigner le Français aux Anglois, première Partie. A Paris, chez l'Auteur, aux Feuilles de la rue Saint-Honoré, & chez M. Champigny, Libraire, rue Haute-Feuille, n°. 36.

## MÉLANGES.

### LE RÉDACTEUR A SES SOUSCRIPTEURS.

Nous devons à nos Lecteurs, nous nous devons à nous-mêmes, de rendre compte comment il s'est glissé dans notre Feuille d'hier, à l'article *Varités*, un morceau daté de Madrid, dont nous désavouons solennellement les principes. Le *Monitor* & le *Journal Général de France*, s'imprimant dans la même Imprimerie : cet article, envoyé pour être employé dans

ce dernier ouvrage périodique, a été mis dans les mains d'un des Compositeurs de la *Gazette Nationale*, & employé par mégarde. Comme le travail se prolonge bien avant dans la nuit, la lecture des épreuves est confiée à un Correcteur, qui ne se permet aucun changement, & l'article a passé. Nous regrettons de nous justifier plus long-tems d'une pareille infirmité, & nous supplions tous nos Lecteurs de l'excuser de leur exemplaire, comme nous l'avons excusé dans le nôtre.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 28, la *Caravane*, paroles de M<sup>lle</sup>, musique de M. Grétry. Dem. 29, par extraordinaire, au profit des malheureux Incendies de Limoges, *Iphigénie en Aulide* ; & le *Ballet de Miroza*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 28, *Charles IX*, Trag. ; & le *Cocher Juppée*, Com. en 1 acte. En attendant le *Cid* ; & *Pigmaion*.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 28, l'*Epreuve Villageoise* ; & *Zémire & Azor*. Dem. 29, la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrosine*, ou le *Tyrant corrigé*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *Pervvert*, Divertissement nouv. en 1 acte, en prose, mêlé d'Alcides.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 28, le *Maître*, Com. en 2 actes ; & la 1<sup>re</sup> repr. de *Jocande*, Opéra-Franc., paroles de M. Desjournes, musique de M. Jadin. Dem. 29, l'*Viaggiatore felice*. Jeudi 30, l'*Italiana* en London.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 28, le nouveau *Parvenu*, Com. en 1 acte ; le *Soldat Prussien*, en 3 actes ; & *Rico*, en 2 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 28, la *Motivée* bien employée ; la *Cocotte jurée*, Com. en 1 acte ; & la 1<sup>re</sup> repr. de *Spinette & Marin*, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 28, à la Salle des Elèves, *Florette & Colin* ; le *Phéoppe* imaginaire, Opérette en 3 actes ; & la *Solitude*, Com. en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 28, les *Amans voleurs*, Pièce en 3 actes ; la 1<sup>re</sup> repr. de *Guilero*, en 3 actes ; l'*Amour est de tout âge*, en 1 acte ; & l'*Enlèvement d'Europe*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 28, le *Sourd* ; le Comédien de Société ; & le Baron de Trenck ; Pièce en 1 acte, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 28, *Virginie*, Com. en 3 actes ; & le *Plan de Comédie*, en 3 actes.

### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50.	Cadix.....	16 l. 2 s.
Hambourg.....	209.	Gènes.....	103.
Londres.....	25.	Livourne.....	111.
Madrid.....	16 l. 3 s.	Lyon, Août, à p. b. b. b.	

Bourse du 27 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv. .... 1930 l. 5 s. 30.

Portion de 1600 liv. .... 710 l. 10 s.

Portion de 312 liv. 10 s. .... 131 l. 10 s.

Portion de 160 liv. .... 65 l. 10 s.

Emprunt d'Octobre de 120 liv. .... 61 l. 10 s.

Loterie Royale de 1789, à 1200 liv. .... 1789 l. 10 s.

Primes ..... 1789 l. 10 s.

Loterie d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet ..... 710 l. 10 s.

Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet ..... 663 l. 8 s. 11 d. 12 p.

Empr. de Dec. 1789. Quitt. de finance ..... 131 l. 10 s.

Empr. de 125 millions, Dec. 1789. Quitt. de finance ..... 61 l. 10 s.

Empr. de 80 millions avec Buletins ..... 61 l. 10 s.

Quittances de finance sans Buletins ..... 99 l. 8 s. 8 p.

Idem forties ..... 52 l. 8 p.

Idem forties ..... 65 l.

Reconnaissances de Buletins ..... 103 l. 10 s.

Idem forties ..... 103 l. 10 s.

Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie ..... 103 l. 10 s.

Bordeaux provenant de série fortie ..... 103 l. 10 s.

Empr. de Nov. 1789. Quitt. de finance ..... 103 l. 10 s.

Lois des Hôpitaux ..... 103 l. 10 s.

Caisse d'Escompte ..... 348 l. 80 s. 7 d. 7 s. 7 d. 7 s.

— Estampée ..... 178 l. 31 s. 37 l. 40 s. 37.

Demi-Caisse ..... 178 l. 31 s. 37 l. 40 s. 37.

Quitt. des Eaux de Paris ..... 500 l.

Actions nouv. des Indes 829 s. 51 s. 3 d. 8 s. 8 s. 8 s. 8 s. 8 s.

Anticrantes contre les incendies ..... 395 l. 8 s.

Idem à vis ..... 395 l. 8 s.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 28 Septembre, de 200 liv. .... 2 l. 14 s. 4 d.

de 100 liv. .... 1 l. 7 s. 2 d. 4 s.

de 1000 liv. .... 13 l. 11 s.

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S.-Augustin. Le prix est pour Paris, de 28 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fourrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 15, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

— Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques pourront être insérés dans le *Monitor*, en payant d'avance par ligne l'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une consécration, si les écrits seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE  
PORTUGAL.

De Lisbonne, le 7 Septembre.

DANS la nuit de Samedi à Dimanche dernier, Dom Joseph de Menezes, troisième fils de M. le Marquis de Marialva, grand Ecuyer de la Reine, s'étoit embarqué sur un Yacht de Sa Majesté, pour un voyage de pur agrément. Le vent étant tout-à-coup devenu très-fort, il a été enlevé par un coup de voile, sur les neuf heures du soir, & a été précipité dans le Tage sans qu'il ait été possible, vu l'obscurité de la nuit, de lui porter le moindre secours. Il n'est pas encore retrouvé en ce moment.

## LIEGE.

C'est au Congrès de Francfort que doit se terminer le différend des Liégeois avec leur Prince-Evêque. La Ville de Liège, qui jouissoit, avant 1684, du droit de prendre une part directe dans les négociations extérieures, avoit déjà réclamé cette prérogative constitutionnelle. Elle vient de s'en rendre elle-même la pleine jouissance. Les 60 Sections de la Capitale ont été convoquées On y a délibéré, & sur l'exercice du Droit de délégation particulière, & sur la nature des instructions qu'il conviendrait de donner aux Députés : mesures prudentes & raisonnées, auxquelles l'esprit-public a été préparé par un écrit qui a pour titre : *avis aux Sections*. Cet écrit est rédigé dans le goût des bons principes, & dans un amour vrai de la liberté : on y explique avec méthode, avec clarté, le point dont il s'agit, les autorités qui l'appuient, les formes qu'il y a fait adopter, & l'heureuse issue qu'on a droit d'en attendre. Les Etats d'Octobre 1789, & la déclaration, passée en Mai dernier, ont consacré les *nos Ordres* ayant chacun un *Veto* : Aristocratie funeste ! Ainsi quelques Chanoines ou quelques Nobles peuvent, au gré d'un caprice, arrêter les volontés de toute la Nation. Cet état de choses n'est plus supportable. Depuis que les contributions sont égales, pourquoi les *Ordres* resteroient-ils divisés ? Mais on a soin de remarquer que l'on parle de les réunir, non de les abolir. Les voir réunis, dit-on, dans une confiance aussi auguste que celle-ci, donneroit l'espérance d'une législation sage & d'une paix solennelle. Ce ne seroit point une nouveauté. Depuis la paix de Fexhe, l'Histoire Liégeoise en fournit encore plusieurs autres exemples... Que le Peuple Liégeois soit libre, & par conséquent maître de régler son Gouvernement selon ses besoins, c'est une vérité que les ades de Weizlar, que les Empereurs & l'Empire ont formellement reconnue. Au premier moment où l'Evêque eût assemblé les trois Ordres, dans le mois d'Août 1789, quelle fut son intention, selon les propres termes qu'il a employés lui-même ? Que l'Assemblée rendît à la Constitution l'Etat le plus pur où cette Constitution ait jamais été. Telle fut alors l'invitation de l'Evêque : & depuis les propositions, qui lui ont été faites par le Monarque qui nous protège, n'avoient point d'autre but. Les Etats, en s'adressant à S. M., dans ce même mois d'Août, se font exprimés dans le même sens, ont émis le même vœu : Que notre *Age* & ancienne Constitution fût conservée, en y apportant les corrections que les changements des circonstances, les lumières du siècle, &c. nécessitent.

Le bon esprit des Liégeois a saisi ces instructions : l'on pourroit dire que ce Peuple a pensé juste & pris une résolution sage à l'unanimité. En effet, les 60 Sections ont donné, tant au choix des Députés qu'au résultat des résolutions, un assentiment unanime. L'expôse que l'on vient de voir sert de bases aux instructions. Les principaux articles font ainsi conçus : « Faire sentir combien, dans ces moments, la Nation seroit aveugle & nécessairement toujours esclave, si elle alloit faire dépendre la correction des abus qui l'ont si long-temps vexée, de la volonté de ce Chapitre, son constant, son mortel ennemi, son ennemi naturel ; ennemi d'autant plus dangereux, que les Chanoines fugitifs feront la majorité ; donc le Chapitre s'opposera à tout changement utile, pour se venger des vrais Citoyens, qu'il a toujours opprimés.

« Prouver cette oppression par les faits arrivés avant & depuis la Révolution, rien n'est plus facile, par les extravagans procès qu'il a soutenus contre la Nation.

« Déclarer impossible le retour de l'Evêque, sans exposer le pays à une ruine totale ; car plutôt la mort que sa présence ; c'est le vœu de tous. Il est l'auteur de tous nos maux. Son retour parmi nous ne seroit qu'une source constante de divisions funestes, d'anarchies, de haines, de vengeances, de désordres sans cesse renaissans. Enfin, les Etats ont déclaré, d'après ces considérations, son retour impossible à S. M. Prussienne, par leur Lettre en date du 17 Août dernier.

« Démontrer les droits étendus, droits imprescriptibles, dont la Cité de Liège a joui durant tant de siècles, & que lui arrachèrent en 1684, le brigandage & la tyrannie. Entre autres celui de former son organisation Municipale, le droit des armes, celui de légation, &c., droits qu'elle a recouvrés, de l'aveu de tous les Ordres & de l'Evêque, en Août 1789,

& exercés depuis ; droits récemment prouvés, évidemment démontrés encore par l'illustre Dohm, & reconnus par S. M. Prussienne ; rappeler les odieuses & nombreuses vexations qu'elle a particulièrement eues depuis cinq ans.

« Remontrer sur-tout ses droits, relativement au Tiers-Etat, & les réclamer hautement, les preuves authentiques à la main.

« L'égalité de tous vis-à-vis de la Loi, comme l'égalité est établie pour les contributions. Tout Privilege exclusif étant déclaré illégal pour tous les Ordres, en Octobre dernier, les abus, d'ailleurs, ne pourrout jamais être des droits.

« Le Pouvoir législatif résidant absolument dans la Nation, elle pourra seule occuper & s'occuper sans délai, de la correction de l'Ordre judiciaire, criminel & civil, infecté de tant d'abus ; d'une meilleure organisation des Tribunaux, de l'Administration des finances, dont on prouvera, par l'énorme dette nationale, les dépredations, &c. sur lesquelles même on n'a pu jusqu'à présent avoir de renseignements ».

Les Députés font M. le Conseiller Bassege, & M. le Conseiller Lesoinne. Le premier est généralement reconnu par ses concitoyens pour le principal auteur de la Révolution. Il leur apprend quels étoient leurs droits, & leur enseigne les moyens d'être libres. Le second qui s'est associé au même travail, en a reçu la même récompense.

Aussi le Peuple Liégeois compte sur la bonté de sa cause, en ne laissant pas seulement à la Providence le soin de la protéger. Il a donné à l'Europe l'exemple d'une plaidoirie sage & courageuse avec un Prince égaré par des hommes pervers, & il pourra se glorifier d'avoir maintenu la paix intérieure, en recouvrant l'indépendance. Il s'en faut bien que les Brabançons soient aussi prêts d'un accommodement : on les excite, on les anime au carnage. Ils seront obligés de tenir la campagne cet hiver, & toujours pour quel but ? Mais si les Troupes Allemandes, si cette armée qu'on attend, met le pied dans le Pays, avant que l'armée patriote & les *Croisés* qui la grossissent aient chassé ce qu'il y a d'Austriens, & ramené par la force leurs frères de Limbourg, alors s'engageront de cruels combats, dont on ne peut prévoir la fin. L'état de guerre actuelle, consiste en des rencontres, en des escarmouches, en des postes pris & repris sans cesse. Le dernier choc de ce genre a eu lieu près d'Esneux. Ces jours derniers, sur les bords de la Meuse, à l'entrée des Faubourgs de Liège, on avoit formé des embuscades ; si l'est tiré des coups de fusil ; vain bruit, nul avantage de part ni d'autre... Cependant on croit que le grand rassemblement des *Croisés* belges avec leur bannière, leur croix & leurs Moines doit se faire incessamment à Neuville, à trois lieues de la Ville de Liège, d'où cette multitude s'avancera dans le Limbourg... Mais à juger des Chêfs Brabançons par la lenteur avec laquelle ils procèdent, on présume qu'ils ne sont pas éloignés d'entrer en négociation avec la Maison d'Autriche, & que peut-être même, ils y sont déjà fort engagés. Pourtant on ne peut concevoir par quels moyens on parviendroit à concilier tant de motifs de vengeance, à calmer tant de fureurs, à défaire tant de factions.

Les chêfs, si coupables de ce malheureux Peuple, échapperoient donc à un juste châtiment ? Tous les genres d'aristocraties triompheroient du parti patriote ! On dit qu'une partie saine & raisonnable de la Nation, également ennemie du fanatisme des Prêtres & des trames aristocratiques, a dirigé une adresse à Léopold. Ils imputent non la clémence, mais la justice ; ils demandent un remède à tant de maux, une Constitution qui reforme les Etats, d'après une représentation plus équitable ; & qui, organisant tous les pouvoirs, rende à la Nation, sous l'autorité d'un chef reconnu d'elle, la tranquillité dont elle a besoin. « Si l'autorité des Nobles, s'écrit ces Citoyens abandonnés, qu'ils n'aient d'autre privilège que celui de donner l'exemple de toutes les vertus civiles ; d'autre faveur dans les emplois, que la préférence à mérite égal... » — Et des Prêtres, s'il en faut encore, après tous les indignes excès dont ils se font rendus coupables, que du moins réduits à cette simplicité de mœurs, & à cette activité de la charité chrétienne que prêche l'Evangile, on ne voie plus d'inutiles Cénobites blesser à la fois & les droits de la nature, & ceux de la société ».

Tel est le sens de cette adresse qui n'a point encore été présentée au Roi. On éprouve à sa lecture le désir chimérique de voir un Roi philosophe & guerrier qui, pour l'honneur du monde, vienne établir la justice par les armes, fonder la liberté par la force, & délivrant une Nation de sa Noblesse & de ses Prêtres, lui donner despotiquement une Constitution qui ne permette plus à l'avenir, même à un autre Monarque, son pareil, de rien entreprendre, sans exposer la tête.

## ANGLETERRE.

Londres.

Rien de changé dans la disposition politique de notre cabinet, du moins quant aux apparences. Les papiers que l'on fait être à sa disposition, un peu honnête du retour de nos Eclaireurs, affectent de publier qu'elles vont remettre à la mer ; mais ce sont les mêmes ignorans qui nous assuroient ces jours-ci que la grande

flotte avoit étendu sa croisière jusques par le vingt-huitième degré de latitude. Nous serions tentés de demander à ces grands géographes, ce que nous avons à démêler avec les Africains. La vérité est que les Ministres ne sachant aujourd'hui à quoi employer cette masse énorme de forces navales qu'ils ont si inconsidérément équipées, veulent leur trouver de l'emploi, & font écrire, avec un sérieux affecté, que si l'ULTIMATUM, attendu de Madrid d'un moment à l'autre, n'est pas satisfaisant & cathégorique, la saison avancée n'empêchera pas l'ouverture immédiate d'une campagne navale. Il est vrai qu'à l'exception d'une Escadre de 17 Vaisseaux de ligne qu'ils envoient à la Jamaïque, ils sont embarrassés d'assigner aucune station au reste de nos Vaisseaux.

Au reste, ces mêmes feuilles sont remplies d'invectives contre l'Empireturc de Russie, qu'elles accusent de la plus noire ingratitude à notre égard ; comme si l'on pouvoit faire oublier à l'Europe qu'originellement c'est notre Ambassadeur près de la Porte Ottomane qui a suscité contre la Russie cette guerre que nous nous efforçons encore d'éterniser : ce n'est de concert avec nous que la Prusse a tourné contre elle les armes de la Suède ; que tout récemment encore, & par une suite de notre influence, le Comte de Lutz, au nom du Roi de Prusse son maître, a empêché à Bucharest que le Turc signât les articles de paix que l'Impératrice lui proposoit ; qu'enfin, en ce moment même, nous attisons le feu de la guerre contre cette même Principauté, & que nous hantons le Monarque Prussien pour qu'il ne licencie point ses armées, & qu'il les emploie contre elle.

Soyons vrais ; avouons que nous n'avons jamais pardonné à Catherine son système de neutralité armée, & que nous sommes vindicatifs ; mais convenons que dans ces derniers tems nous l'avons étrangement provoquée.

Le Duc de Cumberland, second frère du Roi, est mort ici dans la quarante-cinquième année de son âge.

## COLONIES FRANÇAISES.

Les Membres de la ci-devant assemblée Générale de Saint-Domingue, débarqués à Brest, ont tenu dans cette Ville, suivant la lettre de l'un d'eux, du 20 de ce mois, une Séance publique où il se fit des journaux pour le 5 Octobre dans la Capitale. La plupart en ont aussi-tôt pris la route ; mais quelques-uns se font rendus à Nantes & dans d'autres places de Commerce où ils avoient à prendre leurs relais. Il étoit nécessaire que ceux dont les opinions avoient paru indépendantes, s'attachassent avec leurs Correspondans, pour obtenir l'acompte de cette petite expédition. — La lettre que nous avons citée, porte :

« Vous ne sauriez vous faire une idée de l'accueil que l'Assemblée Générale a reçu de la Ville de Brest ; je doute qu'il en pût être fait un plus honorable. Les Gardes Nationales, les Troupes de la Marine sous les armes, la Musique Militaire, le bétail des Tambours, la Municipalité en Corps & en écharpe, une Députation de l'Assemblée du District, ont reçu au débarquement l'Assemblée Générale, qu'une Députation de la Municipalité avoit été chercher. Les cris de *Vive la Nation, Vive Saint-Domingue, Vive l'Assemblée Générale* n'ont cessé d'être répétés par une foule de Peuple qui garnissoit les rues & les fenêtres. Des Députations des tous les Corps sont venues la complimenter. Les Citoyens se sont attachés les Membres de l'Assemblée pour les posséder chez eux. Comme gratuite, premières loges réservées à l'Assemblée, vers lus à la Comédie en son honneur, &c. Le lendemain, les Gardes Nationales soldés de Saint-Domingue, que nous avons amenées avec nous, sont débarquées avec leur Drapeau, & ont été reçues au bord de la mer par la Municipalité, cinquante hommes du Régiment de Normandie, cinquante de celui de Beauce, cent des Troupes de la Marine, & deux cents Gardes Nationales les ont conduits à l'Hôtel-de-Ville, au son des musiques militaires de tous ces Corps. Je ne puis vous retracer tous les témoignages d'affection que la Ville de Brest a donnés aux Colonies.

Cette Lettre ne dit point comment cet enthousiasme indifférent a tourné en verve & en infatuation. Le Débarquement du Léopard n'y est point que de profil ; mais l'autre face n'est que trop connue.

Au Rédacteur.

Paris, le 14 Septembre.

Monsieur, il ne doit plus rester de doute sur les motifs qui ont décidé les adresses de remerciemens en faveur de M. de Damas & des Corps Militaires qui, sous ses ordres, ont fait le siège de la ville de S. Pierre Martinique.

Le Mémoire signé par les Officiers Municipaux ; celui qui a été adressé à un honorable Membre de l'Assemblée Nationale, signé de plus de deux cents quarante Citoyens, parmi lesquels on compte les Curés de deux Paroisses de la Ville, une infinité de relations envoyées par les Gens & Capitaines des Navires de la Métropole, lui fournissent la preuve la plus évidente des excès inouis auxquels on a porté le Despotisme.

Vous avez instruit le Public que l'Assemblée Coe



loniale avait été rendue constitutionnelle; veuillez bien l'informer que cette Assemblée a constamment été dévouée par les deux tiers de la Colonie, en population & en contribution; qu'après les actes de tyrannie exercés contre la ville de Saint-Pierre, M. de Damas, effrayé d'une Compagnie de Volontaires, a parcouru les Paroisses qui avoient protesté contre l'Assemblée, pour les forcer à la reconnaître. C'est par ces moyens irrésistibles, qu'on a exécuté les Décrets de l'Assemblée Nationale des 8 & 28 Mars dernier.

L'Assemblée Coloniale de la Martinique n'est pas plus légale que celle de St. Marc, Ile S. Domingue; mais il y a cette différence remarquable entre les deux Gouvernements de ces deux Colonies, que M. Peynier, fidèle à la Constitution, n'a été de son autorité que pour faire exécuter les Décrets de l'Assemblée Nationale, & que M. Damas, au contraire, ne s'est servi de la fienne que pour en assurer l'infraction.

Les principes des deux Assemblées sont les mêmes; les instructions données à leurs Députés prouvent qu'elles ne tendent qu'à l'indépendance; l'Assemblée de la Martinique en a donné une preuve sans réplique, de 15 Juillet dernier: elle a délibéré qu'un Décret rendu par l'Assemblée Nationale sur les relations du Commerce de la Colonie avec la Métropole, quoique sanctionné par le Roi, ne pourroit point être exécuté sans avoir été soumis à l'examen & à la discussion de l'Assemblée Coloniale. N'est-ce pas annoncer clairement l'indépendance?

Pour en jouir plus tôt, elle a formé une nouvelle Administration; elle s'est emparée de la Caisse Royale; son Directoire est nanti des fonds qui devoient rester à la disposition du Pouvoir exécutif.

N'ayant pu, malgré la sévérité des examens, rien opposer à la sage administration de M. Foulon, Intendant, qui a plusieurs fois favoré la Colonie par son patriotisme, par son argent, par son crédit, ils l'ont forcé à repasser en France avec ses co-opérateurs, qui, à son exemple, s'étoient dévoués au bien public. RUSTE, ARNAUD DE CORIO, Député de la Ville de St. Pierre-Martinique.

## FRANCE.

De Tours;

On mande de cette ville, que dès le 5 de ce mois, la Garde Nationale de Tours a voté une Adresse à l'Armée de M. Bouillé, pour lui exprimer sa reconnaissance & ses regrets; elle a voté une souscription volontaire, pour procurer quelques secours aux Veuves & aux Orphelins des Martyrs de la bonne cause & de la Liberté. Le Décret de l'Assemblée Nationale, qui a reconnu ces infortunés pour les Enfants de la Patrie, n'étoit pas encore rendu: — la Société Patriotique de Tours, réunie à celle des Amis de la Constitution, ont fait célébrer un Service solennel, auquel tous les Corps, Administratifs & Militaires & un grand nombre de bons Citoyens ont assisté: M. Marchal, Prêtre de l'Oratoire, a prononcé l'Oraison funèbre.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Emmercy.

#### SÉANCE DU MARDI 28 SEPTEMBRE.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Adresse de MM. les Administrateurs des Départemens de Seine & l'Oise, par laquelle ils annoncent que le calme se rétablit dans les environs de Versailles, & que l'on a beaucoup exagéré les dégâts qu'on a prétendu avoir été commis dans les Plaisirs du Roi.

L'Assemblée décide que cette Adresse sera imprimée & communiquée au Roi.

M. le Président fait lecture d'une lettre, par laquelle M. Duval, d'Espreminil, demande à présenter un Plan qui n'est, ni celui des Assignats, ni celui des Quittances des Finances, ni celui des deux opérations mêlées ensemble, mais un Plan tout-à-fait nouveau, & seul capable de rétablir la tranquillité publique.

On demande que M. Duval ne soit entendu qu'à son tour.

M. Goupillau, l'Assemblée doit montrer d'abord moins d'empressement à entendre M. d'Espreminil, qu'il a dit qu'il ne paraitroit plus que pour proposer une contre-Révolution.

M. Duval. Je n'ai point tenu un pareil propos; seulement j'ai bien pu dire en Société, que s'il y avoit une contre-Révolution à proposer, je voudrais la proposer à l'Assemblée même de l'Assemblée Nationale: sans m'attribuer à ces réflexions pures, je demande que l'Assemblée veuille bien entendre la lecture de mon plan, après le Discours de M. l'Abbé Maury.

L'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour.

M. Bergasse-Laproule. Sur une matière purement didactique, malgré les heureuses réticences & le langage à la mode du tems, dont plusieurs Orateurs se sont plu à embellir leur opinion, je suis resté froid, parce que j'ai pensé que les vérités abstraites n'étoient pas à la portée de tous les hommes, l'art oratoire peut facilement les corrompre ou les obscurcir à son gré, & je me suis rassuré, en songeant que la

sagesse & la vérité résistent toujours dans cette Assemblée, & que les élans de l'enthousiasme y subissent tôt ou tard le joug de la raison. Je vous offre donc le tribut d'une conviction intime contre le projet dont vous balancez, avec tant de prudence, les avantages & les inconvénients. — Une émission quelconque d'Assignats-monnaie, pour rembourser la dette publique, me paroit inconciliable avec la paix & le bonheur de mes Concitoyens, & avec la régénération des Finances. Voici mes motifs. Les partisans des Assignats-monnaie, pour vous familiariser avec leurs inconvénients, parent tous de cette supposition, qu'il faut rembourser la dette qu'ils ont appelé exigible, & sans faire attention à l'impossibilité absolue où vous êtes, en ce moment, de la rembourser réellement, ils vous présentent diverses combinaisons auxquelles ils appliquent le nom de remboursement; ils veulent vous obliger à opérer. Placés dans leur hypothèse entre deux écueils, ils vous offrent les Assignats forcés d'un côté, & les Quittances de Finance de l'autre; & après avoir représenté les Quittances de Finance comme un abîme d'infidélité & de mauvaise foi, ils font valoir les Assignats comme un principe de vie & de fécondité répandu sur toute la surface de l'Empire.

Si l'expérience, le calcul à la main, déchire le voile qui couvre ces prétendues merveilles, on effraie votre imagination par l'alternative qui vous menace, & on vous entraîne dans le piège que vous allez éviter. Faisons l'analyse exacte de notre situation présente. En quoi consiste la dette exigible que l'on vous propose de rembourser? L'on ne peut appliquer cette dénomination qu'à l'arriéré des Départemens, qui s'élève à 120 millions, aux charges de Magistratures & Militaires, que le Comité des Finances fait monter à 450 millions, total 570 millions, qui seuls peuvent exciter notre sollicitude & réclament un prompt remboursement. Mais la chose est-elle possible, lorsque nous ne possédons point la monnaie qui seule peut opérer un véritable remboursement?

Que ferions-nous, si le secret perniciosus du Papier-monnaie nous étoit inconnu? Nous offririons à nos Créanciers nos domaines, nos propriétés, & nous les dédomagerions par un intérêt légitime, & fidèlement acquitté, de la perte qu'essuieroit leur fortune, avant leur entrée en jouissance: nous serions justes alors, parce que nous aurions fait tout ce qui nous auroit été possible. Certes, un créancier a droit de tout attendre des facultés de son débiteur, mais rien de sa puissance; & dans ce cas le débiteur souverain n'est qu'un simple individu. On dit que les Assignats sont des espèces courantes; je prouverai le contraire: tout papier non convertible en argent, à volonté & sans intérêts, quelque fois hypothèque, quelque confiance qu'il puisse inspirer, doit perdre dans ses transactions libres: une valeur numérique en écus doit avoir un plus haut prix qu'une pareille valeur numérique en papier de cette espèce. Il est reconnu que les métaux précieux, quoiqu'ils soient une marchandise universellement recherchée, tiennent plus de leur nature que d'une convention légale, la propriété de se servir de terme de comparaison & d'échange entre les différentes valeurs.

Vouloir investir le papier des fonctions de la monnaie métallique, c'est vouloir changer l'essence des choses, c'est tenter l'impossible. Pour que la valeur numérique d'un papier soit égale à celle d'une pièce de monnaie, il faut qu'il procure complètement à son possesseur tous les avantages de la pièce de monnaie, & qu'il en obtienne le même service. Comparer l'Assignat qu'on vous propose solidement hypothéqué avec les écus, & voyons les services qu'on peut obtenir des uns & des autres. L'Assignat peut payer une somme égale à celle qu'il représente, les écus le peuvent aussi; l'Assignat est propre à l'acquisition d'une portion de terre qui lui sert d'hypothèque, les écus le peuvent aussi; & dans l'acquisition d'un Domaine qui ne seroit pas national, il est vraisemblable qu'ils obtiendroient la préférence. Première différence. L'Assignat de gré à gré peut procurer l'achat des diverses marchandises; mais ils peuvent être refusés ou acceptés avec perte; les écus ne courent jamais ce danger. Seconde différence. Si l'Assignat n'a pas de sous-espèces aussi divisées que les valeurs métalliques, il ne peut servir à l'usage indispensable & multiplié des appoints. Il est vrai qu'on a proposé cette division; mais est-on sûr de la faire adopter à cette classe de la Société, que l'habitude a profondément prévenue en faveur du métal. Si elle tient trop fortement à ses habitudes, il faudra concentrer l'usage des Assignats dans le cercle de ceux qui peuvent posséder deux cents, cent ou cinquante livres. Troisième différence en faveur des écus. Il en existe une quatrième, qui résulte de nos rapports extérieurs; & elle est inévitable.

Le Commerce avec l'Etranger le fait argent comptant, ou par le moyen de Lettres-de-Change qui se balancent mutuellement de Nation à Nation, lorsque le change est au pair, que la valeur des importations égale celle des exportations; lorsque cette parité n'existe pas, il faut solder la différence en espèces sonnantes. Le change est à notre désavantage; il faut faire passer des espèces chez l'Etranger, & les Assignats ne peuvent remplacer les écus pour cet objet. Je me hâte donc de conclure, avec plusieurs Préopinans, qu'une valeur numérique ou Assignats ne pouvant point procurer à l'on possesseur les mêmes avantages, qu'une pareille valeur en écus, tout le monde s'apercevra de ceinconvenient, & l'Assignat-monnaie perdra nécessairement.

Quelle confiance peuvent donc inspirer les partisans du Papier-monnaie, lorsqu'ils affirment que, loin de perdre, ce Papier forcera l'apparition de l'argent? Je ne vous ferai point l'injure de combattre une pareille assertion. On a ajouté qu'ils perdroient moins que les Lettres-de-change; mais c'est parce que les Lettres-de-change doivent être payées en Assignats. Celles de les forcer pour l'acquisition des Lettres-de-change, & vous verrez laquelle des valeurs haussera de prix. Les Assignats ne font, au reste, que des Lettres-de-change à terme inconnu & payables en immeubles; ce dernier point de vue constata la perte ou l'escompte de ces sortes d'effets; c'est sur cette perte qu'est fondée l'abuse iniquité des Assignats-monnaie. Pourquoi M. Mirabeau a-t-il éludé cette difficulté? Que ceux qui parlent après moi ne dévagent pas sur ce point, qu'ils prouvent sèchement, sans éloquence, que les Assignats ne seront point inférieurs aux écus dans les transactions libres, ou qu'ils avouent franchement la proposition contraire. Dans ce dernier cas, qu'ils disent sans détour quels sont ceux qui doivent payer l'intérêt de l'anticipation sur les domaines nationaux, ou les créanciers directs du Trésor public, ou les Citoyens de l'Empire, que le hasard ou leur maladresse aura rendus derniers porteurs des Assignats. Comment ose-t-on proposer à l'Assemblée Nationale de contraindre les créanciers de l'Empire à recevoir des valeurs inférieures à celles qui leur sont dues, & de les forcer à souffrir un dommage proportionné à l'infériorité du Papier dont on les menace? Si 400 millions d'Assignats déjà émis & portant trois pour cent d'intérêt, perdent 7 pour 100, 600 millions perdront 14 pour 100, parce qu'une marchandise s'avilit en raison de son abondance.

Je n'évaluai point la perte scandaleuse de 2 milliards de Papier-monnaie, parce qu'il paroit que personne n'insiste sur une émission aussi immodérée. Supposons un instant une perte de 10 pour 100; le système qu'on propose ressembleroit, par ces résultats à celui qui vous détermineroit à déclarer par un Décret que la valeur de toutes les Monnoies est forcément augmentée d'un dixième pour faciliter le paiement de vos dettes en écus. Le Trésor public gagneroit 200 millions sur deux milliards; les derniers créanciers de ses créanciers essuieroit cette perte & dans les transactions libres, l'argent ne seroit pris que pour sa valeur intrinsèque. Si cette hypothèse méritoit le nom de Banqueroute, comment qualifier le résultat de celle que je combats... Mais, nous dit-on, le créancier direct reçoit les Assignats, il les transporte à son créancier; si celui-ci ne trouve point de débouché, il n'a donc besoin que de capitaux; les Domaines nationaux lui offrent une ressource suffisante. Je demande à ce calculateur, si celui qui a besoin de ses faibles rentrées pour solder les ouvriers d'une manufacture, la journée d'un manoeuvre, qui à des paiements à faire chez l'étranger, ne devient pas tributaire des capitalistes; cette espèce de créanciers esthimenne. Faut-il que sans avoir eu jamais d'affaires d'intérêt avec le Gouvernement, il supporte tout le fardeau d'un remboursement inutile, & se trouve exposé à voir diminuer de valeté dans ses mains un papier dont il est hors d'état de discerner la bonté, qui peut être contrefait dans le Royaume & chez l'étranger, & doit-il éprouver les embarras & les vicissitudes inséparables de la monnaie qu'il aura reçue? — Je ne me permets qu'une réflexion sur le bénéfice de l'impôt qu'on vous a fait valoir: cette réflexion est fondée sur nos relations extérieures.

Premièrement, la France doit acquitter annuellement, selon le Comité des Finances, 60 millions à l'Etranger; secondement, nous tirons du dehors les matières premières indispensables nécessaires à l'usage de nos Fabriques & Manufactures, & à l'entretien de notre Marine; la balance du Commerce ne pourra donc point s'établir en faveur de la France, 1°. à cause de la masse de dettes qu'il faut payer aux Nations voisines; 2°. à cause de l'importation des Marchandises étrangères; 3°. à cause de la diminution sensible de son Commerce avec les Colonies, qui, antécédents dans une dépendance absolue de la Métropole, étoient forcés à échanger le café, le sucre, l'indigo contre nos productions territoriales & industrielles, lesquelles Marchandises, exportées chez les Nations voisines, les rendoient débitrices de la France, & y attiroient une grande importation de numéraire. Le remplacement de la dette publique, qui regarde les Etrangers, & les causes de la détresse de notre change, nous feront subir une grande émigration d'espèces. Delà une plus grande détresse d'argent, son renchérissement & une nouvelle cause de détresse pour le Papier-monnaie... Plus je réfléchis sur l'influence mortelle du Papier-monnaie, sur la Constitution, sur l'Agriculture & sur les Finances de l'Empire, moins je conçois qu'il faille encore combattre le projet anti-patriotique d'en inonder le Royaume. Repoulez ce fléau, ne donnez point à l'Europe étonnée le spectacle effrayant d'un Peuple qui n'auroit recouvré un instant sa liberté, que pour l'engloutir sous les ruines de sa fortune & de son industrie. Une erreur de Finance ne sera point dissipatrice comme un fongé tant de pénibles travaux, & les plus sublimes combinaisons de l'esprit public & de la philosophie. Ne cédez point à l'impatience de vouloir tout exécuter avec une seule idée; réfléchez à l'éloquence menfongère, & à la fougueuse impétuosité qui ne voit de salut que dans des milliards d'Assignats. Si pour guérir le Corps politique de la maladie que lui a occasionnée une interruption malheureuse dans la rentrée des contributions, vous êtes obligés de recourir à ce terrible



émétique, usez en avec assez de réserve pour ne le rendre mortel. — Quand aux moyens de vendre promptement & sans dangers les Biens nationaux, je me réserve un projet du Comité d'Aliénation.

M. le Chancelier. Les adversaires des Assignats me paraissent tomber dans plusieurs erreurs; la première c'est de ne montrer la question que du côté des Finances, & jamais sous les rapports politiques, sous les rapports qu'elle peut avoir avec la Constitution. Je crois que la seule manière de l'envisager est de calculer ses effets sur la Révolution. Il faut se placer au milieu de la Constitution, & prononcer sur ce qui peut hâter sa marche ou la retarder. Les rapports financiers ne doivent être l'objet que d'un examen secondaire. Parlons-nous de Constitution? L'émission des Assignats ne peut être mise en question; c'est l'unique & infailible moyen d'établir la Constitution. Parlons-nous de Finance? Il ne faut pas raisonner comme dans une situation ordinaire. Nous ne pouvons faire face à nos engagements; il faut employer la seule mesure qui puisse remédier à tant de maux. La justice nous recommande impérieusement l'émission des Assignats; car la justice consiste à acquiescer lors qu'on doit. Il est malheureusement encore des ennemis d'une Révolution qui rétablit l'homme dans ses droits: il faut les plaindre, il faut gémir sur le sort de ceux qui s'amusent à calculer leurs pertes, sans examiner que la Constitution fera le plus riche patrimoine de leurs enfants. Je vois ces partisans des abus, ces Pensionnaires de l'ancien régime, considérer les débris de de l'antique édifice, & se flatter d'en réunir encore les matériaux.

Les biens du Clergé ne seront pas vendus, disent-ils, les Charges de Finance ne seront pas liquidées. Voilà les bases sur lesquelles ils appuient leurs projets de contre-Révolution. Voulez-vous déranger toutes ces combinaisons? Donnez la plus grande activité à la vente des Biens nationaux; divisez-les; multipliez tellement ces Lettres de change, que chacun en soit porteur. C'est-là le moyen de rendre l'intérêt personnel, lui-même, gardien de la Constitution: elle ne passera chez tous les mécontents cette pensée, que pour attaquer ce bel ouvrage il faudra détruire toutes fortunes particulières. Quand il y auroit, comme on le prétend, une petite différence entre le numéraire fictif & le numéraire réel, quand il seroit démontré que nos changes, avec l'Etranger, perdroient pendant quelque tems, il nous faudroit encore l'adopter. Nous pourrions supporter les pertes légères, mais nous ne pourrions pas souffrir que la Constitution ne soit assise sur des bases stables & solides. On a fait bien des suppositions, on a présenté bien des calculs; mais a-t-on des données sûres? Non. A-t-on des exemples? Pas d'avantage. Les Quitances de Finance, que l'on propose, n'offrent que des pertes aux pères de famille qui s'en trouveront porteurs. Faites que les débiteurs paient leurs créanciers, faites que les échanges se multiplient, alors vous obtiendrez la concurrence que vous désirez pour la vente des Biens nationaux. Quoique je pense que l'émission d'Assignats soit l'unique moyen de régénérer la chose publique, je laisserai la liberté d'opter entre les Assignats & les Quitances de Finance; en conséquence j'adopte le projet de M. de Beaumetz, avec l'émendement qu'il ne sera point accordé aux Quitances de Finance d'intérêt annuel, mais seulement une prime de trois pour cent, & qu'au bout de trois ans on ouvrira un Emprunt à quatre pour cent, pour recevoir les Assignats dans la vente des Biens nationaux.

M. Toussaint réclame la parole.

Plusieurs Membres de la partie gauche demandent que M. l'Abbé Maury soit entendu.

M. Cayrol. Tout Membre a ici également le droit d'avoir la parole.

On demande que MM. l'Abbé Maury & Cazalès soient entendus contre. & MM. Barnave & Dupont pour. — Plusieurs Membres réclament l'ordre du jour. — L'Assemblée décide que M. l'Abbé Maury sera entendu sur le champ.

M. l'Abbé Maury. On a proposé d'éteindre la dette publique par l'émission de deux milliards d'Assignats-monnaie; vous avez consulté les Chambres de Commerce & les principales Villes du Royaume, & en cela vous avez pris un moyen digne de votre prudence & de votre sagesse. Le Commerce a émis son vœu; je ne m'en prévaudrai pas; il vous a fait part de ses alarmes & de ses vœux, il vous a représenté qu'on ne commandait point à la confiance, qu'il ne falloit pas compromettre votre autorité par une opération plus que douteuse. La ville de Paris vous a présentée, ou du moins a paru vous présenter un vœu particulier pour l'émission des Assignats: je ne vous dirai point, pour écarter l'importance qu'on pourroit y attacher, que ce vœu n'auroit pas dû être pris à l'improviste, & que du moins on auroit dû annoncer les Séances; je ne vous dirai point que les Pétritions qu'on vous a présentées ne contiennent pas de signatures, que quatre Sections ont refusé d'y adhérer, & que sont peut-être les plus riches & les plus peuplées: ce n'est point sur des fins de non-recevoir qu'on peut éteindre l'importante question qui vous est soumise. Pour interroger la ville de Paris, il suffisoit de demander aux Marchands s'ils pouvoient se passer de crédit: si une Ville, commerciale & non productrice, peut commercer sans crédit, alors elle peut vouloir des Assignats; mais si elle a-besoin de crédit, elle doit les repousser, car personne ne vendroit lui faire des avances; elle seroit tous ses remboursements à perte. Le Commerce doit à peu près 300 millions, on lui doit une valeur égale; si l'As-

semblée décrétait une émission d'Assignats, voici le résultat de cette opération.

Les 300 millions que le Commerce doit aux Etrangers, il sera obligé de les payer en écus; car votre autorité finit à vos Frontières. On pourra cependant recevoir vos Assignats, mais avec une perte très-considérable; puis on vous les rendra au pair, ainsi vous subirez toutes les pertes. Au moment où ils auront éprouvé cette réduction, ils ne passeront plus dans les transactions particulières. Votre autorité ne va pas jusques-là; nulle Puissance ne peut commander à la souveraineté individuelle; & dès-lors plus de Manufactures, plus d'Ateliers; les Ouvriers sans travail & sans pain s'abandonneront à la tentation des crimes que commande le besoin; l'Agriculture sera ruinée, car le Commerce ne lui transmettra plus le numéraire dont elle aura besoin. Voilà les conséquences prochaines de ce système, dont je développerai bientôt les intrigues, & s'il le faut, même les moteurs. Au moment que nous approchons des grands principes, mettons en évidence les grandes vérités qui doivent nous servir de base. Le numéraire est rare, dit-on, ce mot ne signifie autre chose, sinon que le Commerce languit. Toutes les fois que le numéraire change de main, il parait commun. Avec deux milliards 300 millions, l'on fait en un an pour 25 milliards d'affaires, & pour cela il suffisoit que le numéraire changât dix fois de main. Voilà quel étoit l'admirable mécanisme auquel on veut substituer une opération ruinée. Le Commerce intérieur a besoin de numéraire; la Loi du change ne lui permet pas d'employer d'autre médium que l'argent. On a dit la dessus de fort belles choses, qui deviennent bien communes, lorsqu'on les dépouille de leurs éloges alambiqués. L'échange est le Commerce intérieur; s'il est lucratif, vous vous enrichissez; s'il est défavorable, vous vous ruinez inévitablement.

On a fait là-dessus bien des suppositions qui contredisent les éléments du Commerce. Pour en voir la fausseté, il ne faut que les pousser à leur résultat, qui tend à établir qu'il importe peu le change est avantageux ou défavorable. Il y a trois différentes circulations d'argent, une pour les besoins journaliers qui exigent du numéraire; une pour le Commerce, qui exige partie numéraire & partie valeur commerciale; la troisième, est la circulation des effets publics, source de l'agio. Déplacez les deux premières, & vous les ruinez. C'est par la confusion de ces trois circulations que les Parisiens se sont perdus. Il auroit fallu couper la communion entre le Commerce & l'agio, comme on coupe une maison pour arrêter l'incendie. On a créé la Caisse d'Escompte; & bientôt on l'a autorisée à cesser les paiements: c'est alors que l'agioleur a pris la place du Négociant. C'est cependant la même opération qu'on nous propose d'étendre. Si 180 millions ont déjà bouleversé tant de fortunes, que fera-ce de l'émission qu'on propose? Sur 816 ateliers qu'il y avoit à Paris, il n'y en a plus que 41. C'est le Papier circulant qui a arrêté la circulation du numéraire. D'autres causes s'y sont jointes, j'en viens; la méchance, insupportable des circonstances, n'a fait ressembler, mais, quoique l'on en dise, il n'est pas sorti 200 millions du Royaume. Il ne suffit pas, je le sais, que cet argent soit dans le Royaume, il faut encore que la confiance lui ouvre une issue. L'invention du Papier-monnaie appartient à notre siècle; auparavant, on auroit regardé un Papier-monnaie comme de la fausse monnaie: c'est en 1720 qu'il a pris naissance.

On a parlé de celui de l'Amérique; on a confondu les idées & les faits. Je ne veux pas parler du papier du Congrès, mais de celui de la Pensilvanie, hypothéqué sur des biens-fonds à la porte de Philadelphie, sur des biens dont l'Etat jouissoit depuis plus de 40 ans, qui étoient en pleine valeur & en pleine production; il fut émis en très-petite quantité. Pour en avoir, il falloit l'hypothéquer sur un bien-fonds, à un intérêt de 5 pour cent, & remboursable en huit ans. Le père de famille le plus vertueux n'auroit pas pris de précautions plus sages, & cependant ce papier perdit 91 pour cent. Si je suivais le papier-monnaie partout où il a porté ses dégâts, je le verrois toujours traîner après lui des malheurs de tout genre. Qu'on ne dise pas que l'hypothèque le garantira; ce seroit compter sur l'imbecillité des hommes. Je veux bien oublier les inconvénients du change, ceux de la hausse & de la baisse du numéraire, pour faire beau jeu à mes adversaires, & je le leur dis: s'il est possible que vous mettiez dans la circulation un papier-monnaie qui ne perde rien, je l'adopte; mais si je viens à démontrer que cela est manifestement impossible, alors vous ne pouvez pas l'ordonner; car ce seroit autoriser la banqueroute. C'est ici que j'appelle l'attention de mes adversaires, & je les prie de vouloir bien me répondre. La facilité de la confiscation facilement décréditeroit vos Assignats. L'esprit fonnant, que l'habitant des campagnes est habitué d'juger par le poids & par le son, aura toujours un grand avantage sur le numéraire fictif.

Les moyens qu'on emploieroit pour tromper particulièrement le peuple, porteroient à contre-faire les Assignats de la moindre valeur, plus particulièrement destinés à passer dans les mains de ceux qui n'ont pas assez de connoissance pour juger s'ils font bons ou mauvais. Ce seul danger donne une très-grande supériorité à l'argent. Jetez les yeux sur le Code des Américains, vous y trouverez à chaque page des Loix contre les faux monnoyeurs; feuilletez les registres des Tribunaux, à chaque page vous y trou-

vez des exécutions de faux monnoyeurs: ce sont-là des crimes créés par les Gouvernemens. Que fera-ce si le balancier de l'Etat peut se rencontrer dans toutes les papeteries? Avant quatre mois, la face du Royaume sera couverte d'Assignats: pelez bien cette confidence, n'oubliez pas dans quel siècle vous vivez, de quelles immoralités vous êtes environnés; les Législateurs ne seront pas moins que n'ont fait des Ministres, au commencement de ce règne. Les spéculations des agioteurs fournissent la secourde raison de la dépréciation des Assignats. On joue à la hausse ou à la baisse: pour-à-t-on jouer à la hausse les Assignats? Non; car il faudroit leur attacher d'énormes intérêts pour tenter la cupidité: il faudra donc qu'on joue à la baisse. Qu'arrivera-t-il? Les agioteurs recevront un papier déprécié qui port déjà 7 pour 100; dès-lors leur spéculation est certaine. Ceux qui vous présentent aujourd'hui de décréter des Assignats, disent à-ous que la vente des Biens nationaux est incertaine, que l'impôt n'est pas parfaitement établi, qu'il est onéreux, qu'on peut avoir de justes craintes pour l'avenir.

Après avoir ainsi déprécié les Assignats, ils les achèteront, puis il leur donneront un moment de vie: ils seront, en 1790, en France, comme ils l'étoient en Espagne, hautes ou basses ces Papiers, au gré de leur avidité; & vous les verrez bientôt pousser tout à la fois & successivement, vos Assignats, votre argent & vos biens nationaux. Ils sont déjà propriétaires de la dette exigible; ils ont acheté des effets à 25 & 30 pour cent de perte. Au moment de l'émission des Assignats, ces effets, reviennent au pair. Ainsi, s'ils en ont pour 40 millions, ils tiendront de votre munificence 10 millions. Mais ils nous ont dit leur secret: ils ont captivé, ils nous ont demandé seulement pour 800 millions, & c'est-là leur proie. Ils ont bien vite oublié cette belle prophétie de morale, qu'il faut que vous payiez vos dettes; c'est seulement des leur qu'ils s'occupent. Ils avoient mis tous les créanciers dans leur nacelle; mais aussitôt qu'ils se sont sentis menacés de quelques dangers, ils ont jeté les passagers à la mer. Ils ont voulu que vous soyez le tort des autres, pour que vous ne vous occupiez que d'eux. Voilà tout le secret de leur capitulation. Tous les jours on vous parle d'Etrangers qui conspirent contre la Liberté publique; voilà une conjuration véritable contre nos créanciers, contre le Trésor public, contre le Peuple. Voilà les hommes que vos Comités des Recherches devroient s'occuper de poursuivre. Voyez quels sont les hommes qui sont à la tête de ce projet; ce sont des agioteurs, des hommes entendus qui vous conspirent cette opération détestable d'un Papier-monnaie, qui a ruiné vos parents il y a soixante ans. Le moyen de ne pas s'indigner contre de pareils gens, quand on les voit corrompre le Peuple, dénicher à la Nation, comme de mauvais Citoyens, les hommes qui ont le courage de se dévouer à la mort pour soutenir l'opinion contraire. Ces manœuvres, ces accusations, ne sont pas nouvelles.

Ecoutez comme on parloit de Law: je tiens à la main le Système imprimé. (M. l'Abbé Maury tient un Livre & lit.) « M. Law n'a pas d'ennemis que ceux de tout le genre humain. » Ce sont de pareils échos qui dans ce moment nous dénoncent au Peuple. Eh bien, nous lui dirons à ce Peuple: Nous n'avons pas paru dans cette Tribune, quand on nous a dépouillé de nos biens. (On rit.) Quel est le Membre du Clergé ou le Noble qui ait fait entendre sa voix? (On entend dans la partie gauche: tous, tous.) Quo le Peuple examine de quel côté sont les avantages: voilà la dette exigible; quelle est la somme qu'on peut rembourser? Combien faudra-t-il souffrir pour le faire des anciens Bénéficiaires, pour l'entretien des Collèges, des Hôpitaux, &c. ? Que le Peuple examine si c'est par des menaces qu'on commande la confiance; si les Marchands, les Négocians, les Manufacturiers, tous en un mot, excepté les Agioteurs, ne regardent pas ce plan comme la ruine de l'Elat; que le Peuple le recueille dans son patriotisme. Si les Sages ne forcent pas l'opinion, qu'ils le rappellent que nous avons des comptes à rendre. Veut-on nous renvoyer dans nos Provinces, dégoûtées comme elles le furent en 1720? (M. l'Abbé Maury, deux billets de Law à la main.) Le voilà ce Papier funeste, couvert des larmes & du sang de nos pères; j'en ai vu des amas immenses. Regardez ces Billets comme des baïllets fur des écusils, pour vous avertir du naufrage & vous en éloigner.

L'émission d'un Papier-monnaie seroit un désastre public; elle ruineroit l'Agriculture & le Commerce. Je dénonce les partisans comme coupables d'un grand crime; car c'en est un de qui d'armer les Citoyens les uns contre les autres. Cette calamité est-elle donc nécessaire? La sagesse de vos Décrets ne peut-elle pas l'éviter? Après avoir ainsi touché le voile, finissons-je fais vous offrir une planche après le naufrage. Si j'osois vous exposer mes pensées, sans craindre qu'elles fussent mal interprétées, si une précaution de ma part ne passât pas pour une mesure équivoque, pour un moyen détestable, je passerois. J'ai formé un plan de liquidation qui embrasse l'universalité des finances; il est impossible de vous le présenter dans cette Tribune: mais il faut qu'il soit approuvé de tout le poids de votre Comité. Vous pourriez charger votre Comité des Finances de vous en rendre compte dans huit jours; alors on dérobetoit avec sagesse. Je ne puis proposer assez de moi-même pour présenter un plan vaste & complexe, qui exige des combinaisons & des calculs: je craindrois de le dénigrer en le présentant. On dit toujours: nous ne voulons pas d'As-



es; que mettez-vous à la place? Que voulez-vous que je mette à la place de la bête féroce qui va vous dévorer? P'y mettrai un plan de plusieurs hommes d'Etat qui ont médité les finances, & en ont examiné tous les rapports. Dans le cas où votre sagesse n'adopterait pas cette proposition, je me foudraï toujours que j'ai eu le courage de vous la faire, & en me redressant avec regret aux conclusions de la nécessité, j'admirerai à regret le projet de M. Dupont.

M. Barnave. Nous sommes arrivés à une circonstance grande & difficile. De la révolution que nous allons prendre dépend peut-être le salut de la Nation. Ce serait méconnaître l'étendue de la question, que de borner les rapports à ces deux objets importants par eux-mêmes, la vente des Biens Nationaux, & le remboursement de la dette publique. Si on veut la considérer sous les véritables points de vue, on y verra les moyens de ranimer l'industrie, le commerce, l'agriculture, le rétablissement de la tranquillité publique. La Constitution s'achève. Quoique les travaux, que nous avons encore à parcourir, soient de grande importance, ils ne sont pas aussi étendus dans leurs détails, que ceux auxquels nous sommes déjà livrés. Ce qui reste principalement à faire aujourd'hui, c'est de rallier ces différents pouvoirs... La Constitution s'achève, & la Révolution s'avance rapidement vers son terme. Chacun le dit : de grandes institutions ont été formées, il faut leur imprimer le mouvement. Chacun cherche un grand moyen de résoudre les difficultés de conformer la Révolution, en rapprochant les opinions, en confondant les intérêts. Chacun ault fondé son espoir sur la vente des Domaines Nationaux. La question actuelle existe donc essentiellement dans la manière dont nous en disposerons. Deux moyens sont proposés. Je laisse de côté, pour le moment, les moyens partiels; ces deux moyens sont, les Assignats sans intérêt ayant cours forcé, & des Quittances de Finances portant intérêt, & ne pouvant être acceptées dans les transactions libres que de gré à gré.

Je ne m'occupe pas d'un troisième moyen, qui consiste dans les quittances de Finances sans intérêt; ce serait le résoudre à une banqueroute partielle, ce serait faire une chose que votre loyauté ne vous permettrait jamais. Donc la question simple ne présente à votre discussion que des Assignats sans intérêts, & des Quittances de Finances portant intérêt. Deux objets également précieux & pressants, dont l'imposition & l'acquittement de la dette. Les Assignats diminueront la somme des impôts, ils serviront à les acquitter. De cette réduction, de cette facilité de paiement, résultera une chose, sans laquelle un Etat n'est rien. Avec des Quittances de Finances, l'imposition sera plus considérable; la facilité de payer les impôts sera nulle. De là des maux dont vous connaissez le tableau, & dont la perspective effrayante doit éveiller votre sagesse & influencer sur vos délibérations. Quant à l'acquittement de la dette, en donnant des Assignats, vous donnez ce qu'on a droit de demander, un titre sûr & éminemment disponible. La monnaie à une qualité réelle & une qualité qu'elle tient de la Loi. L'Assignat a également une qualité réelle & une qualité qu'il tient de la Loi; vous vous acquitterez donc avec des Assignats. Avec des Quittances de Finances vous ne vous acquitteriez pas; vous donneriez de nouveaux titres, qui ne seraient point amortisés; la créance aurait la même hypothèque, vous ne feriez que suspendre des paiements échus, vous feriez plus de mal encore; l'impôt, ce second gage de la créance déprimerait, s'annulerait.

Ainsi, sous ce second point de vue, les Assignats sont préférables. Examinons s'ils doivent être préférés dans le rapport des ventes. Le moyen qui met un signe représentatif entre toutes les mains, accroît nécessairement le nombre des acquéreurs & l'avantage de la vente. C'est ce que fait l'émission des Assignats. L'autre moyen proposé ne met un signe représentatif de valeur qu'en très-peu de mains : ce signe lui-même, productif de revenus, donne un intérêt réel à conserver les capitaux; ainsi les Biens Nationaux ne se vendront pas. Les Quittances de finances n'étant pas monnaie, restant dans un petit nombre de mains, ne créant qu'un petit nombre d'acheteurs, les Propriétaires de ces titres mettront aux Domaines Nationaux le prix qu'ils voudront; & après avoir usé de manœuvres pour forcer les créanciers peu riches à leur vendre à perte les Quittances de finances, ils forceront la Nation à vendre à perte les biens. Ce parallèle ne peut pas laisser d'incertitude. Il a fallu chercher ailleurs des objections. Elles se réduisent à une seule, qui n'est autre chose qu'une erreur de fait, d'où l'on a tiré une grande erreur de doctrine. On a parlé de l'avisement des Assignats, du doublement des prix, de la destruction des Manufactures & de l'Agriculture; toutes ces suppositions partent d'une seule, de celle de l'avisement des Assignats. On prête deux causes à cet avisement; la défiance dans la Société, la baisse des valeurs par la multiplication du numéraire. Quant à la défiance, on a dit que la

facilité de la contrefaçon introduirait une masse considérable de faux Assignats, & que les inquiétudes que donnerait sur chacun de ces papiers l'incertitude de la falsification en occasionnerait le discrédit. J'observerai que si cela étoit vrai, il n'existerait pas un papier-monnaie en Europe.

Quoiqu'en ait dit le Préopinant, la contre-façon de la monnaie-métal est plus facile que celle des papiers circulants. Les moyens d'éviter celle des Assignats se perfectionnent tous les jours; nous en avons recueilli qui ne laisseraient aucune inquiétude. Cette objection, déjà détruite par notre propre expérience, s'appliquerait au système contraire. Elle ne paraît avoir quelque force qu'à cause que nous n'avons pas de Banque nationale : elle ferait rejetée avec le plus grand mépris, si on la proposait au Parlement d'Angleterre, ou dans les Corps délibérants de la Hollande. (On applaudit.) La faiblesse d'un pareil moyen étoit trop évidente pour qu'on ne l'écartât pas de toutes sortes de chimères. On n'a pas craint de comparer les Assignats au Papier-monnaie, qui ont été l'objet du mépris de divers Peuples : à celui de l'Amérique, hypothéqué sur toutes les terres des Etats-Unis, ou aucune de ces terres n'étoit disponible; où les terres mêmes ne sont rien, où l'argent est tout; où, à côté de ces terres qui servaient d'hypothèque, il en étoit d'autres qu'on donnoit aux étrangers qui voulaient les exploiter. (On applaudit.)

Quant au papier de Law, vous savez quelle étoit son existence : assis sur les prétendus profits d'une banque fantastique, il n'avoit pas d'autre solidité que celle de l'opinion délirante du moment. Répandu sans mesure, sans calcul, il s'étoit élevé à 5 milliards, sans y comprendre les Actions de banque; il étoit mis en circulation sans qu'il y eût un objet existant qui le représentât. C'étoit une valeur nouvelle; il étoit naturel qu'il changât la proportion des valeurs. On pourroit dire que, quoiqu'il fût le mépris de la Nation, c'est par l'impossibilité de son retrait qu'il devint désastreux; il avoit favorisé l'Industrie & le Commerce, & procuré une prospérité momentanée. Or, je demande si le retrait des Assignats n'est pas assuré, si vous ne devez pas espérer une prospérité durable; si l'avis que le papier de Law étoit hypothéqué sur les fantômes du Mississippi, le nôtre ne l'est pas sur les très-réelles, très-apparentes à nous, les propriétés du ci-devant Clergé. (On applaudit.) Vos Assignats ont toute la valeur que peuvent avoir les choses dans la société : la valeur des terres leur est attachée par la Loi, comme la propriété de chacun de nous, nous est attachée par la Loi; l'une & l'autre sont séparées, c'est la Loi seule qui les lie. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.) Les Assignats ont donc tout ce qui constitue les vraies valeurs; ils ont de plus la facilité de la transmission qui confonne les valeurs propres à devenir circulantes. Ils ne redoutent donc pas le discrédit. Puisque les Assignats que nous avons déjà n'ont presque pas perdu. (La droite murmure.) La suite demain.

## LIVRES NOUVEAUX.

TROISIÈME Volume du Code politique de la France, ou Collection des Décrets de l'Assemblée Nationale, avec épigraphe :

Je viens après mille ans changer ces Loix grossières.  
VOLTAIRE. *Mabomet.*

Les Editeurs de cet Ouvrage, flattés de l'accueil favorable que le Public a fait aux deux premiers Volumes de ce Recueil, & de l'honneur que l'Assemblée Nationale lui a fait d'agréer la Dédicace, & de la place dans les Archives, promettant de redoubler d'attention & de soin pour le rendre de plus en plus digne de la faveur dont il jouit. Ils annoncent une Table chronologique des Décrets que contient chaque Volume, avec la mention de la Sanction. Ils préviennent le Public qu'ayant fait imprimer séparément celle du premier & du second Volume, elles se distribuent gratis aux personnes qui possèdent ces deux Volumes; & qu'au dernier fera joint une Table générale des Décrets, par ordre de Matières.

Ces trois Volumes in-16 se vendent brochés 6 liv.; chez MM. Nyon l'aîné & fils, rue du Jardinier; Balard, rue des Mathurins; Defosse, au Palais Royal, & chez les principaux Libraires du Royaume.

Il paroit de *Nouvelles Observations* sur l'émission de deux milliards d'Assignats-monnaie ayant un cours forcé, par M. Delandine, Député du Forez, avec cette épigraphe : *Incedo per ignes cineri fuffuso dolosus.* L'Auteur de cet écrit s'exprime ainsi dans un court Avertissement : « Incertain si la parole me sera accordée une seconde fois, j'ai cru devoir à mes Compagnons & à moi-même de publier les raisons qui ont déterminé mon sentiment. Lorsque ce Décret sera

rendu, s'il étoit contraire à mon avis, il ne me conviendrait plus de livrer à l'impression cet opuscule, oubliant mon opinion personnelle, j'adopterais celle de la Loi ».

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 29, par ex traordinaire, au profit des malheureux Incendies de Limoges, *Iphigénie en Aulide*, de Gluck; & le Ballet de *Mirza*, de Gardel.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 29, l'École des Femmes, Com. en 5 actes; & la Jeune Indienne. Dem. 30, Charles IX, Trag. En attendant le Cid; & Pigmalion.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 29, l'Amant jaloux; & Blaise & Babet. Dem. 30, la belle Africaine; & la 1<sup>re</sup> repréf. des *Riquiers du Cloître*. En attendant la 1<sup>re</sup> repréf. de *Ven-Vert*. Divertissement nou. en 1 acte, en prose, mêlé d'Ariettes; & la 10<sup>e</sup> repréf. d'*Euphrasie*, ou le Tyran corrigé.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Aujour. 29, la *Frascatana*, Opéra Ital., musique del Sign. Paisiello. Dem. 30, l'*Italiana* en Londra. Samedi le Nozze di Dorina.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 29, le *Café de Rouen*; le *Danger des Liaisons*, Com. en 2 actes; & les deux Cousins, en 3 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Monsieuf au Palais Royal. Auj. 29, les Amans sans amour. Com. en 1 acte; & les Nozes Cauchois, Opéra en 2 actes. Dem. 30, le Sourd ou l'Auberge pleine, Com. en 3 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais Auj. 29, à la Salle de Elèves. Annet & Bafte, Com. en 1 acte; l'Anti-dramaturge, en 3 actes; le Menuisier de Bagdad; & la belle Esclave, Opéras-bouffons en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 29, le Tombeau de Nostradamus, Pant. en 3 actes; la 1<sup>re</sup> repréf. de *Guilero, Seigneur de Pierre*; le Songe agréable, Pièces en 3 actes; & le Fou par amour, en 2 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU-COMIQUE. Auj. 29, le Sourd; les Amours du Quai de la Ferraille; l'Artisan Philopote, Pièces en 1 acte; & l'Homme au Masque de fer, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS-COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 29, la Prétention ridicule, Com. en 3 actes; la 1<sup>re</sup> repréf. des *Coquettes dupées*, en 1 acte; & *Espe Seigneur de Village*, Opéra en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 50.	Cadix... 161.2 1/2
Lombourg... 209 1/2	Gènes... 103.
Londres... 21 1/2	Lyon... 111.
Madrid... 161.3 1/2	Avignon, 1 p. 1/2 bénéf.

Bourse du 28 Septembre.

Actions des Indes de 500 liv. ....	1390.35.40.35.32.35.37 1/2
Portion de 1500 liv. ....	
Portion de 1212 liv. 10 s. ....	
Portion de 100 liv. ....	
Emprunt d'Octobre de 500 liv. ....	382.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. ....	1780. 71 p. 100.
Prime d'achat de 1780, à 1200 liv. ....	725.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet. ....	725.
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet. ....	725.
Empr. de Déc. 1782, Quit. de finance ....	6. 10 1/2 p. 100.
Empr. de 183 millions, Déc. 1784. ....	6. 1/2 p. 100.
Empr. de 80 millions avec Balleins. ....	71 1/2 p. 100.
Quittances de finance sans Balleins. ....	71 1/2 p. 100.
Idem forcées. ....	66. 65. 61. 61.
Bulleins. ....	66. 65. 61. 61.
Idem forcées. ....	66. 65. 61. 61.
Reconnoissances de Balleins. ....	66. 65. 61. 61.
Idem forcées. ....	66. 65. 61. 61.
Emprunt du Domaine de la Ville, férie non forcée. ....	750. 1 p. 100.
Bordeaux provenant de férie forcée. ....	750. 1 p. 100.
Empr. de Nov. 1787. ....	750. 1 p. 100.
Lots des Hôpitaux. ....	2 p. 100.

Caisse d'Épice. ....	3475. 70. 66. 70. 68. 70. 75.
Épice. ....	1733. 34. 35. 36.
Demi-Caisse. ....	1733. 34. 35. 36.
Quit. des Eaux de Paris. ....	500. 408.
Actions nouv. des Indes. ....	910.4. 1. 500. 896. 95. 98. 99. 98.
Assurances contre les incendies. ....	440. 50. 41. 43. 48. 40. 42.
Idem à vie. ....	405. 440.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 29 Septembre.	2. 14. 6. 8 d.
100 liv. ....	2. 14. 6. 8 d.
1000 liv. ....	2. 14. 6. 8 d.
10000 liv. ....	2. 14. 6. 8 d.

On s'abonne à Paris, hôtel de Tithu, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soumet aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir, chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Espérance; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 4 Septembre.

DANS la Séance du 2 de ce mois, on a continué la discussion des points cardinaux. Il en a été arrêté neuf, à peu près dans le sens présenté par le Comité. Ils sont relatifs aux Privilèges de la Religion Catholique, déclarée à jamais la Religion dominante de l'Etat. La tolérance est accordée en même temps aux différentes sectes, sur le pied où elles se trouvent exister dans le pays, au moment actuel. L'union de la Couronne & du Duché, est confirmée avec toutes ses stipulations. On a décidé la séparation de toute l'étendue du Pays en trois Provinces, contenant chacune un même nombre de Palatinats, & chaque Palatinat un même nombre de Districts. On a enfin confirmé le pacte de sujétion des Duchés de Courlande & de Semigalle, ainsi que la réunion du District de Pilten, seul démembrement de la Livonie qui soit resté à la Pologne. Tous ces articles ont passé sans aucune opposition.

Du 8 Septembre. On a entamé dans la Séance du 4 de ce mois, la question relative aux Domaines de la Couronne. Les débats sur cet article ont duré trois jours, après lesquels il a été enfin décidé, comme un des points cardinaux dont il ne sera en aucun temps permis de s'écarter, qu'il ne pourra jamais être rien détaché, cédé ni échangé, en quelque manière, ni pour quelque raison que ce soit, des Provinces, Contrées, Villes, Ports, &c., formant les Domaines actuels du Royaume. D'après cette décision, il sera difficile de renouer aucune négociation avec la Cour de Berlin, relativement à la cession de Thorn & de Danzick, dont on croit cependant qu'il doit être encore question dans les conférences prêtes à se tenir à Bucharest.

Hier, jour anniversaire de l'Élection du Roi, les Maréchaux & les Nonces se sont empressés à l'envi d'offrir leurs félicitations à S. M., & la Séance a été employée en discours relatifs à cette circonstance.

Si l'on doit en croire certains avis adressés à la Séparation des Affaires Étrangères, la Cour de Pétersbourg, après avoir conclu la paix avec la Suède, sans l'intervention des Alliés de cette dernière, aurait aussi tenté de faire la paix avec les Turcs, sans aucune médiation. Pour cet effet, elle aurait envoyé une personne de confiance au camp du Grand-Vizir, avec des propositions propres à satisfaire la Porte; mais celui-ci s'est excusé, dit-on, de rien accepter, & même d'entrer en négociation, à l'insu de la Prusse, dont elle exige l'intervention.

On assure que les Troupes Prussiennes, rassemblées en ce moment sur la frontière de la Samogitie & de la Courlande, montent à 70 mille hommes & qu'elles sont prêtes à entrer au premier signal dans la Livonie Russe, si les circonstances viennent à l'exiger.

M. de Bulgakov, nouveau Ministre de Russie, après de la République, est enfin arrivé avant-hier au soir.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 18 Septembre.

Leurs Majestés sont de retour en cette Capitale, depuis le 14 de ce mois. Dès le lendemain de son arrivée, le Roi de Naples a paru au spectacle & dans les promenades où il a reçu des témoignages de respect auxquels il a paru fort sensible. M. le Marquis de Gallo, son Ambassadeur, a fait hier après midi son entrée publique. Il s'est rendu ce matin à la Cour, pour demander en mariage, avec des cérémonies d'usage, l'Archiduchesse Marie-Christine, pour le Prince de Naples. La célébration des trois mariages est indiquée pour demain à cinq heures du soir. M. l'Archiduc Charles représentera le Prince de Naples.

On écrit de la Sibirie, en date du 27 Août, que l'armistice a été publiée par-tout, & que l'on a commencé à Belgrade à réparer les ouvrages extérieurs.

Le 30 Août, il y avait beaucoup de fermentation à Bude: elle seroit peut-être éteinte d'une manière dangereuse, si on n'eût pas pris les mesures nécessaires pour réprimer tout débordement. Les Troupes (ont restées sous les armes, & on leur avoit distribué des carouches; les patrouilles ont été doublées, & il a fallu éclairer les rues la nuit du 30 au 31. Malgré toutes ces précautions, on n'est pas rassuré entièrement; on fait même courir le bruit que le 27 Septembre il y aura un soulèvement général. Le Roi persiste à ne vouloir signer d'autre Diplôme inaugural que celui qui sera conforme au Diplôme de Charles VI, ou à celui de Marie-Thérèse, & il exige la poursuite légale contre ceux qui entretiennent des correspondances avec des Cours Étrangères; S. M. a aussi observé aux États, que les Loix n'autorisent la durée d'une Diète que pour deux mois.

De Hambourg, le 16 Septembre.

La nuit dernière, un orage accompagné de grêle,

a éclaté ici & aux environs; le dommage qu'il a causé de l'autre côté de l'Elbe, est considérable, surtout aux environs de Mohrburg; on a ramassé des pièces de glace qui pesoient près d'une livre.

De Munich, le 18 Septembre.

M. le Comte de Lehrbach, Ministre de Sa Majesté Apostolique, est revenu de Gunzburg, où il avoit été prendre des arrangements relatifs au passage des Troupes qui se rendent dans les Pays-Bas.

Quoique l'Électeur ait appris que le Roi & la Reine de Hongrie ne doivent arriver à Nienbourg que le 27, il partira cependant demain pour s'y rendre, parce que la plus grande partie de la Maison y est déjà. L'Électrice Douairière de Bavière s'y rendra également.

Le Chapitre d'Aichstedt, ayant perdu son Evêque, s'est trouvé fort embarrassé pour lui nommer un successeur. D'un côté l'Électeur Palatin, en sa qualité de Vicaire, vouloit envoyer un Commissaire à l'Élection, tandis que de l'autre l'Électeur de Mayence s'opposoit à la présence de ce Commissaire, en sa qualité d'Archi-Chancelier. Pour échapper à cette contestation, le Chapitre avait demandé au Pape la prolongation du terme de trois mois, passé lequel la nomination est dévolue au Saint-Siège. Cette demande n'ayant pas été accordée, le Chapitre a fixé, le 27 de ce mois pour procéder à l'Élection, & M. le Baron de Reehberg est déjà désigné pour y assister en qualité de Commissaire du Vicariat.

## PAYS-BAS.

De Mons, le 26 Septembre.

On nous annonce un grand combat, qui a eu lieu sur les frontières du Limbourg entre les Brabançons & les Autrichiens. Les premiers étoient au nombre de 29 mille, l'Armée Autrichienne de 6000. Les Brabançons attaquèrent, l'ennemi répondit faiblement au feu, pour engager l'Armée patriote à s'avancer. Celle-ci s'étant une fois engagée, le Bataillon Autrichien s'ouvrit & laissa à découvert une batterie de 12 canons qui firent un grand carnage. Les Patriotes débordés furent poursuivis par les Haiduts, qui fabriquèrent tout ce qui se trouva sur leur passage. L'on porte à 6000 hommes la perte des Brabançons, outre 34 canons que leur a enlevé l'Armée Autrichienne. — Demain nous donnerons de plus grands détails.

## ANGLETERRE.

De Londres.

On publie que la Flotte de l'Amiral Howe ne tardera à remettre en mer. On fit que le Jeudi 16, au matin, ce Commandant en chef a reçu un courrier expédié par l'Amirauté, & qu'après la lecture de ses instructions, il a ordonné à tous les Vaisseaux de prendre des provisions pour quatre mois, & d'y joindre des munitions de toute espèce. On dit que de cette Flotte, composée de plus de 50 vaisseaux de ligne, on en détachera 17 pour aller dans les Indes Occidentales, sous les ordres de l'Amiral Hood, qui seront remplacés par 20 autres actuellement en commission.

Le Jeudi 16, après-midi, est parti pour l'Inde le Paquebot qui doit porter au Lord Cornwallis les dépêches de la Compagnie & du Gouvernement. On les présume d'une grande importance; elles enjoignent, dit-on, au Lord Cornwallis, qui avoit demandé son rappel, nécessité par sa mauvaise santé, de rester dans l'Inde, pour faire face à Tippou-Saïb. Les talents militaires de cet Officier, font désirer qu'il protège jusqu'à la fin de la guerre notre Commerce & nos Manufactures, qui n'ont que trop à craindre de l'esprit entreprenant du fils de Hyder-Ali. On ajoute que le Gouverneur général est aussi chargé de réprimer & de punir les déprédations de plusieurs Membres du Conseil de Madras, sur les privations dequels le Parlement aura sans doute bientôt à prononcer.

On écrit de Plymouth, en date du 19, que les préparatifs pour la guerre, loin de se ralentir, prennent une nouvelle activité. Tout est en mouvement dans les chantiers & dans le Port. C'est à double tâche que les ouvriers travaillent. Sous peu de jours on va voir mettre en commission les trois vaisseaux suivants, de 98 canons, l'*Atlas*, le *Glory*, le *Namur*. Enfin, on est persuadé, dans Plymouth, que dès que l'équinoxe fera passé, on remettra à la voile. Il a été ordonné aux frégates qui mouillent dans notre rade, de courir à l'Ouest, pour enlever les Marelots des navires traîneurs, qui font partie de la Flotte actuellement en retour des Indes Occidentales.

## FRANCE.

Copie d'une Lettre du Comte de Mercy à M. de Montmorin.

Paris, le 19 Septembre 1790.

« Les stipulations du Congrès de Reichembs, ayant donné lieu à des arrangements qui concernent les Provinces Belges-austro-italiennes, & qui doivent être concer-

tés à la Haye, le Roi Apostolique a daigné me charger de cette commission momentanée, qui me rendra, pour quelques mois, absent de mon ambassade. J'ai eu l'honneur, dans le tems, d'informer Votre Excellence de tous les détails relatifs à l'objet dont il s'agit aujourd'hui: elle sait qu'il a pour but le retour des Provinces suffrantes sous la domination de leur légitime Souverain, & que, dans le nombre des mesures à prendre à cet effet, Sa Majesté Apostolique n'a pu omettre celle de rassembler, dans la province de Luxembourg, des forces militaires dont elle disposeroit infiniment d'être dispensée de faire usage.

« Quoique les circonstances n'aussent bien clairement la nécessité de ces mesures, & que l'on ne peut raisonnablement se dispenser sur leur unique motif, elles ont cependant excité, dans une partie du Public, des propos très-déplacés, & que j'ai ordre de désavouer formellement. Je ne puis m'en acquitter d'une manière plus précise qu'en réclamant votre propre conviction, ainsi que celle de tout le Ministère du Roi: une longue expérience l'a éclairé sur les principes qui, en toute occasion, dirigent la conduite de sa Cour, laquelle, avec une fidélité inviolable à remplir ses engagements envers ses Alliés, prenait à ce qui les concerne, l'intérêt le plus sincère, à en même tems pour maxime de ne jamais se mêler de leurs affaires intérieures, & d'éviter, même avec scrupule, tout ce qui pourroit donner des soupçons du contraire. De cette vérité si bien consacrée, il résulte que le Roi Apostolique a droit de s'attendre à ce que l'on en use de même à son égard; & Sa Majesté ne le permet pas de douter que si, à l'occasion des troubles actuels des Pays-Bas, il se formoit ici quelques projets particuliers & contraires aux règles d'une juste réciprocité dans les procédés, de pareilles entreprises, si opposées à la loyauté française, ne fussent sévèrement interdites & réprimées par son Gouvernement.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présidence de M. Emmercy.

Suite de la Séance du Mardi 28 Septembre, &amp; du discours de M. Barnave.

On a déjà démontré que les Assignats n'ont pas éprouvé de discrédit réel: s'il y a eu quelque chose à donner dans leur échange contre de l'argent, c'est à cause de la commodité, c'est à cause de la plus grande division de l'argent. Tandis que l'argent payoit quatre pour cent sur les Assignats de 1000 liv., les petits Assignats gagnaient deux pour cent sur les gros. (On applaudit.)

Il sera possible de diminuer cette perte par différents moyens; par exemple, par une coupure plus avantageuse, par l'établissement de Banques d'Echanges dans plusieurs Villes; & l'intérêt que chacun aura de les colporter & de les répandre, est un garant de leur circulation. Ils ne perdront rien de leur valeur effective, ils s'échangeront avec beaucoup de facilité. Quand on commence à les vendre, on n'en craint plus de doute sur la solidité des Assignats. (On murmure à droite; on applaudit à gauche.) Déjà les émissions sont faites en beaucoup d'endroits, les formalités qui précèdent les ventes sont effectuées; déjà le Comité d'Allegation est préparé à présenter des moyens propres à accélérer ces ventes; nous vous verrons l'inquiétude disparaître & le crédit des Assignats s'affermir.

On a bien pensé qu'il ne suffiroit pas de chercher à établir que les Assignats éprouveront du crédit; on a cru devoir s'occuper du changement dans la proportion des valeurs. Il a fallu faire la fausse supposition d'une émission supplémentaire de 19 cent millions d'Assignats: on a proposé à la vérité, de rembourser les créances exigibles pour cette somme; mais il est clair que cette émission finira par être inutile, mais vous verrez, du moment où les Ventes seront ouvertes, de faire des achats considérables, en ne calculant les Ventes, qui sont actuellement certaines, qu'en conséquence de la masse des fournitures qui ont été faites au moment où les Ventes s'effectuèrent, il y auroit un retrait de 4 ou 500 millions d'Assignats. Il en rentrera d'autres pendant le tems considérable qui sera nécessaire pour la liquidation: ainsi, on s'en aura-t-il jamais en circulation, que le tiers des Assignats que vous auez décrété. Si cependant on conserve des craintes, il est facile de déterminer dans le Dérèglement, la quantité qui pourra être simultanément en circulation; le langage de la Loi peut rassurer, si l'effet des incertitudes sur le fait. (On applaudit.)

En créant des Assignats, ce ne sera pas mettre des valeurs nouvelles dans le commerce; mais donner la faculté de se mouvoir aux biens enclavés dans les mains du Gouvernement: c'est en quoi ce papier ne ressemble en rien aux autres papiers-monnaie. Nous manquons de numéraire & de capitaux circulants; les Droits Féodaux doivent être remboursés, les Biers Nationaux se trouvent mis en vente, & vous n'avez pas les moyens d'acquiescer. Il se trouve avec une grande augmentation de choses à vendre, une grande diminution des moyens d'acheter; donc la proportion



valeurs bailleroient prodigieusement ; si on augmentoit les moyens d'acquiescer ; donc en augmentant les moyens d'acquiescer dans une proportion égale à l'augmentation des choses à vendre, la proportion des valeurs ne sera pas changée. (On applaudit.) Quelle est donc la véritable volonté de ceux qui demandent des Assignats, & de ceux qui les combattent ? Les uns veulent rétablir l'équilibre entre les moyens de vente & les moyens d'acheter ; les autres veulent le détruire. (On applaudit.) Le redouté se parallèle à des expressions plus simples : ceux qui veulent des Assignats, veulent la possibilité d'acheter ; les autres l'impossibilité de vendre, l'impossibilité de transmettre, l'impossibilité d'être dépourvus. (Les applaudissements redoublent.)

On a multiplié avec prodigalité les maux qu'on prétendait devoir résulter, pour l'Agriculture, de l'émission des Assignats, & l'on a écarté les maux qui devaient résulter, pour les Propriétaires de terres, de la privation de capitaux circulans. Ces mêmes Propriétaires auraient intérêt à la circulation, s'ils n'avaient intérêt à empêcher l'exécution de nos vœux constitutionnels. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.) Les adversaires des Assignats se font bien gardés de donner à ces signes circulans leur véritable place. Ils ne les ont pas mis dans ces grandes transactions où ils sont nécessaires & avantageux à la Société. Ils les ont placés dans les consommations immédiates, dans le prix des comestibles, où il ne prendront que la place du numéraire disparu. On n'aurait vu que richesse & prospérité ; on n'aurait pas vu 1000 millions de capitaux destinés à acheter du pain. (Les applaudissements redoublent.) Il est cependant certain que les Assignats entrèrent immédiatement dans la circulation des capitaux, parce qu'ils furent substitués aux capitaux des Créanciers de l'Etat. On ne conçoit pas avec les capitaux. La circulation de consommation n'a rien que ce qui est absolument nécessaire. De même, quand un Particulier n'a pas assez de revenu, il est obligé de prendre une petite partie de son capital pour la joindre à son revenu. (Les applaudissements augmentent.)

M. le Président. J'ordonne aux Tribunes de se tenir dans le silence.

M. Barnave continue. C'est donc une véritable absurdité, une souveraine ignorance des principes de la circulation, que de croire & de dire que les Assignats seront employés en quantité considérable à l'achat des consommations. Lorsqu'on a cité l'autorité de Shumh, dont on n'a cessé de travestir les raisonnemens, il aurait fallu exposer ses véritables principes, qui sont en entier à l'avantage de mon opinion. A quoi seront donc employés les capitaux, pendant le tems qu'ils passeront dans la Société, avant de s'arrêter sur les Biens Ecclésiastiques, aux grandes transactions qui sont florissantes l'Agriculture, qui vivifient le Commerce ? Ils augmentent l'activité des Manufactures ; ils favorisent l'Industrie & améliorent les changes, au lieu de le décrier. Tant qu'il n'y aura pas de proportion entre les choses à vendre & les moyens d'acheter, il n'y aura donc nulle diminution dans les valeurs, la proportion du numéraire, par la mise en vente des Biens Nationaux, se trouvera moins considérable qu'avant la Révolution. Donc le change, loin de nous être défavorable, tournera à notre avantage. Il en sera de même de la balance du Commerce. Je le prouve par la fait : elle a perdu depuis le commencement de la Révolution : ce n'est pas l'augmentation de consommation de marchandises étrangères ; car tout le monde fait qu'on en a moins consommé. Elle n'a pas perdu par l'accroissement du numéraire ; car tout le monde fait qu'une grande partie du numéraire a disparu. Elle n'a pas perdu par l'augmentation du prix des salaires ; car tout le monde fait que ce prix a diminué. D'où résulte donc la diminution de notre balance de Commerce depuis la Révolution ?

C'est du dessèchement, c'est du besoin des capitaux ; c'est donc là qu'il faut porter le remède. Il est si réel que c'est par le défaut de capitaux & de numéraire que c'est toujours par les mêmes coups qu'une Nation perd ou gagne dans la balance du commerce : si le désavantage dans cette balance venoit de l'augmentation du numéraire, la Pologne ferait, sous ce rapport, le pays le plus favorisé. L'Angleterre & la Hollande, les deux Nations qui ont le plus de numéraire, sont celles qui profitent le plus dans les transactions avec les autres Peuples ; elles ont augmenté leurs papiers circulans, pour consacrer leur numéraire efficace aux opérations extérieures. Si vous voulez dire que la Pologne est dans une meilleure position à cet égard que ces deux Nations, supprimez le numéraire ; si vous reconnoissez que l'Angleterre & la Hollande font les plus industrieuses & les plus commerciales des Nations, reconnoissez donc qu'il faut accroître le numéraire, que c'est le moyen d'augmenter la balance du commerce & les avantages du change ; ou les raisonnemens & les faits ne sont rien, ou les conséquences de ce parallèle sont incontestables. Ce parallèle est ici la véritable prophétie. Cela est si vrai, qu'avant le moment où la distance avoit fait disparaître le numéraire, chacun se plaignoit du défaut des capitaux, chacun demandait la sortie de ces capitaux enroulés, renfermés au centre du Royaume, par un Gouvernement empêcheur.

Il y a long-tems que le commerce bien entendu, que l'industrie vraiment active sollicite ce qu'on vous propose aujourd'hui. (On applaudit.) Ainsi toutes les frayeurs, dont on s'écie, portent sur deux erreurs de fait, l'insuffisance des Assignats, la diminution de l'Industrie. C'est si vrai que les Assignats ne seront pas avilis,

qu'ils feront revivre l'Industrie ; c'est à nous à les révoquer à ceux qui les ont présentés. Mais, si l'on n'a rien de réel dans ces motifs, il en est d'autres qu'on n'a pas voulu dire ; ils sont palpables. Si l'on s'est attaché à ternir les intentions de ceux qui veulent des Assignats, il est juste de ternir les intentions de ceux qui les combattent. (On applaudit.) Je divise ces adversaires en deux classes, je trouve d'un côté l'intérêt des Financiers, des Agitateurs, des Agens de change, de l'autre, l'intérêt de ceux qui ne veulent pas la Révolution. (On murmure à droite, on applaudit à gauche.) Cette opération, qui balise la place des papiers qui s'y réunissent, qui anéantit ce genre coupable d'industrie, fait grand tort à ceux que cette industrie alimentoit. Il est évident que les Créanciers opulents renouvoient un intérêt plus fort ; il est évident qu'avec des Quitances de Finances, qu'ils accaparaient, ils accaparaient les Biens Nationaux. Il est évident que ceux, qui ont dans leurs mains tous les capitaux, sont les usuriers de la Société, qu'ils vivent de l'usure continuelle qui a perdu l'Etat & l'Industrie ; il est clair qu'ils perdent dans une opération qui répand les capitaux dans toutes les mains, & qui assure à l'Etat & à l'Industrie des secours à un prix modéré ; il est clair qu'ils perdent dans une opération qui fera disparaître ces richesses usurières. On a osé opposer ici l'agiotage aux Assignats, dans le même moment où l'on proposoit des Quitances de Finances. Mais comment s'alimente l'agiotage par la variabilité de valeurs, par les marchés étroits & concentrés. Dans des marchés restreints, on peut, en répandant des nouvelles fausses, des inquiétudes préparées, faire changer les prix ; mais quand les capitaux sont diffusés sur toute la surface du Royaume, il n'est que la raison & la vérité qui fassent varier les valeurs.

Les Quitances de Finances se trouvant en peu de mains, n'étant pas transmissibles, iront des mains du Créancier pauvre dans les mains du Créancier riche ; elles se concentreront davantage ; toutes les nouvelles agioteront sur elles, & leur valeur variera sans proportion ni mesure. Dans cette foule de transactions qui se font continuellement entre le riche & le pauvre, les prix & les valeurs varieront dans les proportions diverses des besoins des divers vendeurs. Dans un Gouvernement arbitraire, un petit nombre d'hommes seroient l'espoir & la crainte & disposeroient de la fortune publique ; l'agiotage n'aurait pas, il est vrai, les mêmes ressources chez un peuple libre ; mais les illusions momentanées & locales qui n'existeront pas pour les Assignats répandus par-tout, influeront sur les Quitances de Finances qui ne se trouveront qu'à la Bourse, dans ce marché étroit & concentré, où l'adresse & l'intérêt sauront, avec succès, multiplier leurs dangereux efforts. Donc les Quitances de Finances ne se trouveront influencées que pour l'agiotage. Mais après avoir fait rentrer dans les mains, d'une manière inique, les Quitances de Finances, le petit nombre de leurs Propriétaires viendra faire, sur les Biens nationaux, les mêmes opérations. Le pauvre avoit été dépourvu, parce qu'on avoit abusé de ses besoins, on abusera de même des besoins publics. Ainsi les Quitances de Finances favorisent l'usure envers les pauvres Créanciers, envers l'Etat, une usure énorme qui avilira les ventes, en enrichissant quelques-uns. Delà ces Ecrits, ces Délibérations des Villes : l'intérêt est dévié, la cause est donc connue ; ceux qui sont intéressés à empêcher l'émission des Assignats, impriment le mouvement contraire au vœu de l'intérêt national & de la raison. (On applaudit.)

Il y a encore un autre motif pour empêcher que la vente des biens ecclésiastiques ne s'effectue ; on espère que l'impôt, par son accroissement, devenant odieux au peuple, on ne pourra mettre en mouvement nos institutions, payer nos Administrateurs, & que la Constitution n'existera que sur le papier. On a beaucoup dit ici qu'il falloit rétablir l'ordre, qu'il falloit rendre de l'énergie à la Puissance publique, de l'activité aux Loix ; que sans cela on n'aurait ni numéraire, ni impôt, ni crédit ; mais tout cela ne se fait qu'avec le numéraire.

Les Juges qui ne seront pas payés ne jugeront pas. Les Administrateurs qui ne seront pas payés n'administreront pas : vous ne vous laissez pas tromper à ces motifs. Ceux qui sont véritablement attachés au bien public, au salut de la Patrie : ceux pour qui des raisonnemens astucieux & faibles n'ont aucun prestige, ne produisent aucune illusion, verront que l'opération qu'on vous propose est bonne ; ils verront le retrait des Assignats adoucir la facilité certaine de réentier à volonté l'émission ; ils verront que c'est en alimentant le nerf de la Puissance, qu'on rendra à la Puissance publique l'énergie dont elle a besoin ; ils verront que les Créanciers de l'Etat ne peuvent s'acquiescer avec leurs propres Créanciers, qu'il faut faire cesser cette gêne générale des fortunes ; que si on veut le bonheur du Peuple, il faut enfin lui procurer du travail ; que c'est par le travail qu'on rétablira l'ordre public, qu'on créera un patriotisme tranquille ; c'est par là que vous arriverez au terme de vos travaux. On semble appeler le désaveu & la haine du Peuple sur ceux qui proposent ce moyen de salut ; mais croyez que si chacun, le salut public & le salut personnel sont le motif des hommes. Je dois dire qu'une immense responsabilité pèsera aussi sur ceux qui se feront opposés au seul moyen de sauver l'Etat. (La Salle retentit d'applaudissements.)

MM. Raynaud, dit Montlezier, & Duval, dit Desprez. Nous l'acceptons cette responsabilité, &

nous demandons l'appel nominal avec l'inscription & la liste des noms, afin de les faire passer dans les Provinces. (La droite applaudit.)

M. Barnave. Quelques Préopinans n'ont pas caché leur pensée ; ils ne peuvent, disent-ils, voter en aucun cas sur des mesures, qui favoriseroient, qui accéléreroient la vente des Biens du Clergé. (La droite murmure.) En effet, il ne faut pas se dissimuler qu'il est plus facile de décréter cette vente que de l'effectuer ; la même opposition que vous avez rencontrée dans vos Décrets, vous la rencontrerez dans cette opération ; ils ne voteront pas, mais ils défendent un moyen ; en rassemblant dans peu de mains les capitaux, qui, en liant ces capitaux aux mains qui les auront reçus par l'intérêt qu'ils porteront, rallieront excessivement la vente, si elle ne l'empêche pas, & produira le déperissement des Biens Nationaux ; ils espèrent que vos maux seront combés, avant que le moment de la refauration soit arrivé. Mais la Nation entière veut cette vente, elle approuvera l'opération, sans laquelle la volonté ne seroit point exécutée. Par cette opération, vous assurez la résolution de la dette, la subdivision entre-tous les Citoyens, la propriété générale revient à la source ; par-là vous êtes libérés. L'opinion publique repoussera ceux qui s'y opposent ; mais ceux-là même deviendront Propriétaires ; conduits par leurs propres intérêts, ils agiront avec vous, au lieu d'agir contre vous. Si, au contraire, on vous entraîne dans l'opération des Quitances de Finances, bientôt on prendra vous démontrer que vous avez fait une mauvaise opération, en mettant à la disposition de la Nation les biens ecclésiastiques, & dans un an peut-être, on vous proposera politiquement, financièrement, nationalement, de remettre ces biens dans les mains du Clergé. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

Le moyen proposé hier, qui semble se rapprocher de l'utilité générale, s'en éloigne ; il ne présente qu'un allégement partiel de l'impôt ; il n'anéantit pas l'agiotage, puisqu'il met la dette en concurrence avec le numéraire qui sera créé. L'opération la plus grande, la plus simple en elle-même, est incontestablement la meilleure. La crainte de voir en circulation 1000 millions disparaît par le fait, faites-la disparaître par la Loi ; vous calmez aussi les inquiétudes de ceux qui doutent que les biens du Clergé ne soient égaux à la somme dont ils seroient la représentation, l'hyothèque & le gage ; car, dans le tems que laissera l'émission successive des Assignats, des renseignements certains & authentiques nous parviendront. Je propose de décréter ; 1°. que la totalité de la dette exigible, émise ou à terme, sera remboursée en Assignats-monnoie sans intérêts ; 2°. que l'émission s'effectuera progressivement, par ordre de liquidation & d'échéance, de manière qu'il ne puisse jamais y avoir plus d'un milliard d'Assignats en circulation, indépendamment de ceux qui ont été précédemment décrétés ; que les Comités des Finances & d'élénation réunis présenteront un projet d'article pour tous les accessoires de l'opération.

M. Barnave descend de la Tribune au milieu des applaudissements réitérés de la majorité de l'Assemblée.

On demande que la discussion soit fermée.

M. le Président. Le Comité des Finances m'a fait prévenir qu'il demanderoit la parole avant que la discussion fût fermée, (il s'élève des murmures, plusieurs personnes disent que le Comité n'a pas pris de délibération à ce sujet.) M. Lebrun m'a dit qu'il la demandait au nom du Comité, & qu'il en étoit chargé.

M. le Brun. Ce n'est pas une discussion, ce sont des faits dont le Comité m'a donné ordre de vous rendre compte ; ce sont les vœux des Départemens des Directeurs & des Municipalités.

M. Riqueti Vainé, (dit Mirabeau). Je n'ai demandé la parole que pour faire deux observations sur le peu de mots proférés par M. le Brun. L'une ne rend qu'à l'éclaircissement d'un fait, si, contre mon avis, il a quelque importance ; l'autre est une observation d'ordre souverainement importante. La première est que plusieurs de mes Collègues pensent que le Comité des Finances n'a pas délibéré sur la démarche de M. le Brun, & que quand le Comité a fait son rapport, & que la question est lancée, il n'a plus droit à être entendu. L'observation infiniment plus essentielle, c'est qu'il est extrêmement inconvenant de venir apporter à cette Tribune, sur une question qui nous est soumise ; les réclamations des Départemens & des Municipalités. (L'Orateur s'interrompt par des applaudissements & des murmures.) Je demande à être entendu jusqu'au bout. Car je déclare que mon opinion à cet égard est tellement prononcée, que si ma réprimande est déplacée, je dois être sévèrement réprimandé.

Je dis donc qu'il est très-scandaloux, très-coupable, au moment où il s'agit de fermer une discussion importante, de venir lancer, comme le Partien, en fuyant, le vœu des Directeurs & des Municipalités. Quand au bruit des applaudissements unanimes de cette Assemblée ; (la partie droite murmure, la partie gauche applaudit.) On entend à travers les murmures de la droite, ces mots prononcés par M. Duval, dit Desprez : Des applaudissements payés.) quand il y peu de jours, l'Assemblée, sur une observation de ce genre, échappée au zèle d'un de ses Membres, eut la bonté de couvrir de ses applaudissements l'observation que si de telles interventions étoient permises, le Gouvernement représentatif étoit renversé, & la Monarchie détruite. (On applaudit de toutes parts.)



M. le Président rappelle les Tribunes à l'ordre.

M. Riquetti l'aîné, dit Mirabeau. Il est très-pénible, il est très-simple d'avoir deux opinions. Sur une question d'économie politique aussi importante; mais il n'est pas permis de mettre des intermédiaires entre nous & la Nation; il ne l'est pas d'avoir la mauvaise foi de donner les seuls personnes qui composent un Directoire comme l'écho du Département; il ne l'est pas que ceux qui nous ont accusé de vouloir une République fédérative, viennent soutenir par leurs cris une opinion qui ferait au même instant du Royaume une République fédérative; (on applaudit) ce n'est pas aux Corps administratifs, dans les mains desquels sont, en ce moment, les Biens Nationaux; à donner leur avis sur les dispositions des Biens Nationaux; ce n'est pas à ceux qui ont dû remarquer que par le pur respect que nous devons aux principes du Gouvernement représentatif, nous n'avons pas montré le vœu de la Ville de Paris, fur qui perferoit davantage cette opération par la nature de son Commerce & de ses richesses, à venir appuyer l'étrange proposition qui vous est faite. Ils ont eu l'imprudence de ne pas vouloir voir notre sage réserve, & nous ont accusés de payer les applaudissements des Tribunes; expressions gratuitement insolentes; (on applaudit) ce n'est pas à eux à venir élever contre nous des maximes destructives de la Constitution, dont nous aussi, avons été quelques bafes. Qu'ils croient que le fût sacré de la Constitution est aisé bien dans nos faibles mains que dans leurs mains si pures. (Il s'élève à droite des murmures. — M. Vireon rappelle à la question.) M. le Président, je fuis fâché qu'on s'aperçoive si tard de la fuite inévitable d'une Motion aussi imprudente; moi, je consens, par confiance dans la cause que je défends, je consens à finir en affirmant nos Adversaires que nous faisons qu'il est également compris dans notre ferment de défendre la Constitution contre ses ennemis cachés, que contre ses faux & insidieux amis.

M. Harnubert. J'atteste que l'Assemblée, par un Décret, a chargé son Comité des Finances de faire un rapport avant la fin de la discussion; j'atteste également que le Comité en a chargé M. le Brun.

On demande que la discussion soit fermée.

M. Duval, dit Despreznil. On ne peut fermer une discussion qui n'a pas été ouverte; à moins que M. Mirabeau n'ait dit le pour & le contre.

La discussion est fermée, sur la proposition de M. le Brun.

Cette proposition est rejetée.

On demande que la discussion soit fermée sur le fond de la discussion.

M. Cazals. Il est physiquement impossible de rendre un Décret à l'heure qu'il est, sur-tout par appel nominal, & que l'appel nominal est le vœu des deux côtés de l'Assemblée; dès-lors nul intérêt ne peut engager à fermer la discussion en ce moment. Il est su contraire un très-grand intérêt, qui doit déterminer à la prolonger à demain. La matière est importante, elle a besoin de l'opinion, & l'opinion n'est favorable à un Décret qu'autant que les discussions font calmes & lentes. M. Barnave a coloré d'un manière infiniment adroite des raisons très-faibles. Je prends l'engagement de répondre catégoriquement à ses observations, sans phrases, sans réclamations, tellement que non la majorité, mais l'unanimité sera convaincue. (La majorité murmure.) La mauvaise foi seule pourra méconnaître l'évidence de mes réponses, & je suis loin de penser qu'il y ait une seule personne de raisonnable foi dans cette Assemblée; je conclus donc à ce que la Séance soit prorogée, & à ce qu'il soit décrété que demain l'Assemblée Nationale prendra un parti définitif.

M. Alexandre Lameth. En opposition avec M. Cazals, je demande que la discussion soit fermée, & que l'Assemblée prononce en ce moment. De même que M. Cazals croit avoir à répondre à M. Barnave, de même nous croirions avoir à répondre à M. Cazals. Il y a un mois que la discussion est ouverte, elle doit être accélérée. Nous avons annoncé que nous voulions accélérer nos travaux, & l'on s'efforce de les retarder. (On applaudit.) Il est évident qu'on peut décréter seulement deux articles, qui contiennent les bases de l'opération, & renvoyer les questions subséquentes aux Comités. Mais j'ajoute que quand on craint que la confiance publique ne se réunisse pour les Assignats, on omlie qu'on aura qui aura attaqué les Assignats, qui les aura défendus. (On applaudit & on demande à aller aux voix.)

M. Cazals. Je change mon projet de Décret, & je demande que demain la discussion soit fermée à une heure.

La discussion est fermée sur le fond de la discussion.

On demande le renvoi à demain, pour prendre un parti définitif. Après quelques oppositions, ce renvoi est décrété, & l'Assemblée arrête que la discussion étant fermée, demain, sans désemparer, elle décidera la question du mode de liquidation de la dette publique.

La Séance est levée à 4 heures & demie.

SEANCE DU MERCREDI 29 SEPTEMBRE.

On fait lecture d'une lettre de M. Laluzerne. Elle est conçue en ces termes :

« Je reçois deux lettres de M. Peynier, dont je vous prie de faire part à l'Assemblée Nationale. Dans l'une, il me marque que Pavio le Serin, expédié de France

pour Saint-Domingue, ayant relâché d'abord aux Cayes, le 24 Juillet, le Commandant de cette Villa envoya, par un Cavalier de Maréchaussée, au Gouverneur Général les papiers dont j'avais chargé ce bâtiment, que le Comité Municipal de la Ville à qui il en fut donné avis, fit partir deux hommes armés qui attaquèrent, sur le grand chemin, près de Saint-Louis, le Cavalier de Maréchaussée, & le forçèrent, le pistolet sur la gorge, à leur remettre ses lettres. La seconde dépêche de M. Peynier m'instruit que celles qu'il avoit confiées pour moi au Navire la Gloire, qui a fait escale à Saint-Marc, y ont été interceptées par des Commissaires que l'Assemblée Générale a envoyés à bord.

Comme je fais que tous les papiers de cette Assemblée ont été transportés en France par le Léopard, par ceux de ses Membres qui s'y sont embarqués, j'ose espérer que l'Assemblée Nationale, qui les a mandés à la suite, voudra bien leur ordonner d'avoir à lui remettre, sans délai, les originaux tant des lettres que j'adressois à M. Peynier, & qui ont été enlevées près de Saint-Louis, que de celles qu'il m'écrivait, & qui ont été taillées dans la rade de Saint-Marc; je la supplie de plus de m'en faire aussi tôt délivrer des copies.

Ce n'est pas que j'aie, en aucune manière, le dessein de me plaindre des violences qui ont été exercées, ou de requérir que ma correspondance reste secrète. Je desirais, au contraire, qu'elle soit bien connue, & je déclare que mon vœu est qu'on lui donne la plus grande publicité. Mais de l'interception de ces lettres il peut être résulté de grands maux pour la Colonie. J'ai lieu de croire qu'on a arrêté précisément celles où je m'adressois à M. Peynier ce qui se passait en France, & l'exhortois à prendre, de son côté, les mêmes mesures pour concilier les esprits, & faire renaitre la concorde parmi les Citoyens. Je m'instruis de autres dépêches de l'armement de plusieurs Puissances maritimes; je lui innois les précautions à prendre, & il se fera fort à regretter que ces avis ne lui soient pas parvenus.

Quant aux dépêches de M. Peynier, interceptées, ignorant encore absolument ce qu'elles contiennent, je n'ai pu rendre compte au Roi, ni instruire l'Assemblée Nationale de ce qu'il s'est passé à Saint-Domingue, depuis le 19 Juillet jusqu'au 4 Août, époque très-intéressante sur laquelle il ne m'est parvenu aucun détail officiel.

Il me paraît très-désirable, pour l'intérêt de la Colonie & de la Métropole, qu'on ait enfin connaissance, quoique bien tard, de ce qui a été souhaité, afin que je puisse apporter, autant qu'il m'en sera possible, remède aux maux que cette interception a dû occasionner. Tel est l'unique but de la demande que j'adresse à l'Assemblée Nationale, & sur laquelle je crois très-important qu'elle statue.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette lettre au Comité Colonial.

M. Biauzat annonce que le Corps du Régiment de Royal-Marin est parfaitement rentré dans l'ordre, & demande qu'on remette à sa tête ses Officiers.

M. Foidel. Votre Comité des Recherches m'a chargé de vous présenter une dénonciation contre un Curé de la Flandre Maritime. La Municipalité demande qu'on lui indique les moyens pour faire cesser les prédications dangereuses de ce Prêtre fanatique. Non-seulement il n'a publié au Prône aucun Décret, mais il damne impitoyablement ceux qui parlent de la vente ou de l'acquisition des Biens Nationaux. Il va plus loin, il tend la daniarion jusqu'aux derniers individus de leur famille, & jette ainsi le trouble dans la Contrée. La dénonciation est signée du Procureur Syndic de la Commune. Votre Comité des Recherches vous propose le Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Recherches, a décrété que son Président se retireroit pardevant le Roi, pour le supplier de donner les ordres les plus prompts, à l'effet de faire informer provisoirement & jusqu'à la nouvelle organisation des Tribunaux, par la Municipalité de Saint-Omer, sur la Requête du Procureur de la Commune de Lordewese, contre le Curé de cette même Municipalité. Ce Décret a été adopté.

On fait lecture d'une lettre de M. Berthier, Commandant de la garde de Versailles, qui annonce qu'il n'aurait pas interrompu l'Assemblée pour se plaindre des troubles qui causent une fausse incantation contre les Habitants de Versailles, puisque la paix est véritable; mais comme le Département de Seine & Oise en a porté les plaintes, il est aisé d'élucider l'Assemblée sur les faits; il lui demande que l'Assemblée veuille bien ordonner le rapport de cette affaire à son Comité.

L'Assemblée ordonne le renvoi au Comité des Rapports.

Fin de la Discussion sur la liquidation de la Dette publique.

M. Tillard. Avant d'ouvrir la discussion, je demande que MM. les Huissiers veillent à ce qu'il ne s'introduise aucun Étranger dans la Salle; il y en avait hier au moins quarante.

Cette proposition est accueillie & exécutée.

M. le Président. On va lire tous les projets de Décrets, tant ceux qui ont déjà été lus, que ceux qui ont été remis sur le Bureau.

M. Duval, (dis-jeant Despreznil). Je demande la parole.

M. Duhois. Je fais le motion que tout Décret soit réduit à la simple lecture.

M. Duval. La discussion est fermée; & je m'en souviens très-bien. Je vais lire mon projet de Décret sans aucune observation; je supplie qu'en l'écouter sans interruption. — Projet de Décret pour la répartition des Finances, la liquidation de la dette publique & le rétablissement de la tranquillité.

« L'Assemblée Nationale, toujours animée du zèle du bien public, avertie par l'expérience qu'elle n'obtiendra pas la paix, tant qu'une finance, bien ou mal fondée, éloignera une partie des Citoyens de leur Patrie, a décrété & décrète :

Art. 1<sup>er</sup>. « La Caisse d'Économie reprendra les opérations originales; les 400 millions d'Assignats décrétés seront rendus à leur nature primitive; il en sera créé de plus pour 600 millions, sans intérêt, à compter du 15 Octobre; ces deux millions seront de porter d'intérêt. Au 1<sup>er</sup> Janvier prochain la Caisse d'Économie aura un argent comptant, & à Bureau ouvert; tous les fonds versés à la Caisse seront composés des valeurs ci-dessous énumérées.

« La Nation accorde, par l'organe de l'Assemblée; l'offre de 300 millions, qui lui a été faite au nom du Clergé; les Communautés Religieuses donneront à l'État, sur leur revenu, pendant dix ans, un secours extraordinaire, qui sera fixé de concert entre elles & le Roi. (Il s'élève dans la partie gauche de grands éclats de rire.)

M. Foucault. Je réclame la liberté des opinions.

M. le Président. Il m'a point accordé la parole à M. d'Espreznil pour lire la lecture des Décrets de l'Assemblée. Je vais la consulter pour savoir si elle veut vous entendre.

M. Duval. Je demande la parole là-dessus. Je ne suis pas monté à la Tribune pour faire la critique, ni la lecture des Décrets de l'Assemblée. Je lui propose fur mon honneur que mon intention est que le Royaume est pas de sans un mode de paiement à court ouvert. L'Assemblée ne fera qu'acquiescer la puissance & le couvrir de gloire aux yeux de toute l'Europe, en revenant fur quelques-uns de ses Décrets.

M. Rostel. Je demande que M. Duval soit entendu; il est bon que l'Assemblée connaisse l'opinion de ses Membres.

M. Duval continue. « Le Clergé, tant séculier que régulier est rétabli dans la position de tous les biens dont il jouissoit. Le Clergé Séculier demeure autorisé à ouvrir tous emprunts nécessaires pour réaliser les sommes promises, d'après les règles qui seront fixées par les Lettres Patentes du Roi. Les Communautés Religieuses pourront aussi faire des emprunts, d'après les mêmes formes.

« Tous les Officiers Civils & Militaires, supérieurs & inférieurs, fourniront un supplément de finance. Les Officiers de Finance & les Employés paieront un supplément de fonds; tous les Corps, Communautés & Corporations fourniront également un supplément de finance.

« La Justice reprendra son ancien cours, & les titres des Officiers seront provisoirement transférables.

« A l'exception des servitudes personnelles, les Citoyens seront rétablis dans leurs propriétés.

« La contribution patriotique ne sera plus fortifiée.

« Tous les anciens droits, à l'exception de ceux de Gabelles & de Francs-fiefs, seront perçus comme par le passé; les Tribunaux veilleront à l'exécution de ce Décret.

« Les fonds provenant de ces divers secours, seront versés à la Caisse d'Économie en quatre tranches, pour qu'elle puisse effectuer les paiements; les détails de ses opérations ne pourront être mises à exécution qu'après avoir été concertées entre le Ministre & les Administrateurs de la Caisse d'Économie.

« Tous les privilèges pécuniaires demeureront abolis.

« Toutes les rentes à 4 pour 100 épruveront la retenue d'un dixième.

« La dette arriérée sera divisée en deux classes; la première sera payée dans l'année prochaine, en douze paiements égaux; la seconde sera continuée au dernier vingt.

« Il sera créé une Caisse d'Amortissement, composée des sommes provenant de l'extinction des rentes.

« Si ces impositions ne suffisent pas, on pourra faire les augmentations de sols pour livres nécessaires.

« Le Décret qui prescrioit l'aliénation des Domaines de la Couronne, sera regardé comme non avenu.

« La Jurisdiction Prévôtale sera rétablie.

« La Maréchaussée sera augmentée d'un tiers.

« Les Princes du Sang seront priés de rentrer dans le Royaume; les autres Citoyens absents seront invités à faire de même, & seront mis sous la sauvegarde de la Loi.

« Les Comités des Recherches de l'Assemblée Nationale, de la Ville, & tous ceux qui pourroient être établis dans le Royaume, seront abolis.

« L'Assemblée Nationale desirant que le souvenir des troubles, qui ont défilé le royaume depuis un an, soit effacé, supplie le Roi d'accorder une amnistie générale.

« Le présent Décret sera porté au pied du Trône par l'Assemblée Nationale en corps.

« Le Roi sera supplié d'y donner une prompte sanction, en lui faisant qu'il n'est point de François qui ne soit soumis à tous les sacrifices.

« L'Assemblée, en attendant de cher le Roi, à porter ses respects à la Reine. (Des éclats de rire recommencent.)

Ce que je propose est bon. Utinément décider.

« Il sera chanté dans toutes les Églises & Paroisses



en *Te Deum* en action. Je grâce de la réunion des efforts, le Roi fera suppléer de la trouver avec son auguste Famille à celui qui sera chanté dans la Cathédrale de Paris; l'Assemblée y assistera en Corps, & élèvera y voir tous les Princes & tous les Français absents.

Plusieurs Membres demandent le renvoi de ce Décret au Comité de Santé. — D'autres au Comité d'Allegation.

M. Charles Lameth. Je demande, que M. d'Esprement soit envoyé pour quinze jours à Charenton. M. Alexandre Lameth. Comme il est important que la Nation sache, d'après quels principes se conduit l'Assemblée, je demande qu'on passe à l'ordre du jour; mais qu'on motive ainsi cette décision. « L'Assemblée Nationale ayant, pour prouver la liberté la plus entière des opinions, entendu jusqu'à la fin la lecture du projet de Décret de M. Duval, & le regardant comme l'effet d'une imagination en délire a passé à l'ordre du jour ».

On applaudit & on demande à aller aux voix. M. Mathieu Montmorency. Je voulais exprimer, comme le Préopinant, ce que j'avais éprouvé à la lecture du projet de M. Duval; je voulais dire que le délire & la folie pouvoient seuls exciter un projet qui méritait toute la sévérité de l'Assemblée; je ne pei mieux faire que de passer à l'ordre du jour, en témoignant le plus profond mépris pour la motion & son Auteur. Le terme de mépris paraîtra singulier, mais il peut seul exprimer l'intention de l'Assemblée. J'appuie la motion de M. Lameth, de passer à l'ordre du jour, en le motivant.

M. Cazalès. Avant d'adopter une proposition que j'ai vu, je demande que l'Assemblée déclare qu'il est permis à un de ses Membres d'en infirmer un autre, ou bien qu'elle rappelle à l'ordre MM. Lameth & Montmorency, si elle ne le veut pas, je lui demande acte de son infirmerie; & moi, qui me suis constamment abstenu, dans cette Tribune, de prononcer aucune expresse injurieuse, je demanderai la permission d'infirmer nominativement.....

M. Charles Lameth. On demande que je sois rappelé à l'ordre; comme je crois qu'il est aussi contraire à l'honneur de faire des injures que d'en souffrir, je déclare que, quand j'ai fait la motion d'envoyer M. Duval à Charenton, je n'ai voulu que lui donner du ridicule, mais non l'infirmer. Il est infirmé ou il est coupable. Dans l'époque où nous nous trouvons, au milieu des bruits qui se répandent, je me contente de tourner en ridicule un Membre dont on pourroit sérieusement & peut-être très utilement infirmer le procès. Dans un moment où l'on cherche à nous intimider par la réunion des Parlements, où le mot de contre-Révolution retentit dans toutes les places publiques, il est un peu fort d'en présenter le projet à l'Assemblée Nationale. Quand on fait que les Agents de la contre Révolution tentent tout en œuvre pour prévenir le Roi contre l'Assemblée; quand on veut enlever le Roi; que le Comité des Recherches en est instruit; que le public que l'on en viendra à bout avec 50,000 hommes; que Reuen est l'endroit où l'on voudroit le placer sous la protection du Parlement; quand une reprise du Roi, que tout bon Français auroit voulu oublier, se trouve dans le préambule du Décret proposé par M. Duval, vous craignez encore de donner du ridicule à ce Membre! Les espérances de nos ennemis sont plus fortes que jamais, nous n'avons pas un moment à perdre, le péril est extrême: il faut la coalition de tous les bons Citoyens.

M. l'Abbé Maury & M. Cazalès engagent M. Duval à monter à la Tribune. — Il y parait.

M. Coroller. Qu'il descende à la Barre, ou qu'il soit conduit en prison.

M. l'Abbé Maury. Je demande que M. Lameth soit rappelé à l'ordre.

M. Riquetti l'aîné demande la parole. — La parole est accordée à ce qu'elle lui fut accordée.

L'Assemblée des d. M. Riquetti sera entendu. M. Riquetti l'aîné. Lorsque j'ai demandé la parole, je ne voulais que rétablir la priorité pour la motion de l'ordre du jour, mais dans les débats, j'ai aperçu M. Duval articulant des ions confuses que je n'ai pu démêler; je demande qu'il soit entendu, & de parler après lui.

M. l'Abbé Maury. Et moi après vous.

M. Riquetti l'aîné (dit Mirabeau). Je demanderai donc la parole, à moins qu'on ne préfère de mettre sur le champ aux voix la motion de M. Lameth, comme motion de tolérance & d'indulgence, & ce qui me la fait regarder ainsi, & ce qui me provoque à l'appuyer, c'est que, en mon particulier, je suis gracieux à M. d'Esprement d'avoir levé tout à fait le voile qui couvrait les instructions de ceux qui s'opposent à la mesure des Assignats. (On applaudit.)

M. Duval (dit Desprement) à la Tribune. Je suis accablé, je veux répondre.

On demande à aller aux voix.

On ferme la discussion.

La motion de M. Alexandre Lameth est décrétée à une grande majorité.

On fait lecture de 14 projets de Décrets dont le plus grand nombre a été rapporté dans la discussion.

M. Cazalès. L'Assemblée Nationale est au moment de jeter dans la circulation une masse effrayante de Papier-monnaie. (On observe que la discussion est fermée.) J'ai l'honneur de répondre que c'est un amendement.

M. le Président. Le Règlement porte que la discussion étant fermée, les questions seront réduites par oui ou par non. Parler sur la manière de réduire la question, c'est exciter le Règlement. Beaucoup de personnes se font fait infirmer pour exposer leur opinion sur cet objet. (On lit la liste; il s'élève beaucoup de murmures.) On témoigne de l'étonnement de voir tant de personnes infirmes pour la parole & l'on demande à s'occuper de la question de priorité; le vœu de l'Assemblée fait loi.

M. Cazalès. Je crois de la justice de l'Assemblée de s'expliquer clairement & avec loyauté sur la nature des engagements qu'elle prend avec les porteurs d'Assignats. Je demande donc qu'elle décide si elle paiera les faux Assignats. (Les murmures augmentent.)

L'Assemblée décide que M. Cazalès ne sera pas entendu.

M. Camus demande la priorité pour le projet de Décret de M. Poignot.

Ce projet de Décret contient six Articles, les trois premiers sont ainsi conçus:

ART. I<sup>er</sup>. « Toutes les créances fur l'Etat, à l'exception de celles constituées en rentes viagères ou perpétuelles, & de celles à terme, seront remboursées à mesure des liquidations, & suivant l'ordre qui sera indiqué, en Assignats monnaie sans intérêt.

II. « En aucun temps & sous aucun prétexte, il ne sera mis en circulation au-delà d'un milliard d'Assignats.

III. « Il ne pourra être fait des Assignats au-dessous de 100 liv.; mais il en sera fait de 125 liv., de 150 liv., & ainsi dans les diverses coupures, qui seront jugées les plus propres à favoriser les échanges.

M. Malouet. D'après la multitude des projets de Décret présentés, il est difficile d'accorder la priorité à aucun d'eux avant d'avoir digéré les propositions principales des dispositions réglementaires. La première question à proposer, est celle-ci. Pourra-t-on actuellement au remboursement total de la dette exigible à termes échus ou à échéance prochaine? 2<sup>e</sup>. Le mode du paiement sera-t-il uniquement en Assignats forcés ou en Assignats non forcés, ou résultera-t-il de la combinaison de ces deux modes? Déterminera-t-on un terme au-delà duquel ne pourra pas s'élever l'émission de papier forcé? Ce terme excédera-t-il 800 millions? Quoique je pense que la Monarchie soit disante, si nous confusions les Provinces; je crois cependant que quand vous avez dit que le vœu du Commerce seroit entendu, que quand, le 3 Novembre, vous avez décrété que vous ne disposeriez des Biens Nationaux que sur l'instruction des Provinces.... (Il s'élève des murmures.) On interprète mal ma pensée; si l'on conclut de ce que je dis que je veux m'opposer à la vente des Biens Nationaux, je n'avois pas été de l'avis de votre Décret, mais à présent je reconnais que la vente de ces Biens importe au salut public.

M. Beuzemont. La discussion est fermée, Je respecterais votre Décret & je ne me permettrais pas de suivre les observations de Préopinant, je me bornerai à demander que la priorité soit accordée à la motion qui parait la plus claire & qui conduira le plus promptement à la délibération. Celle de M. Barnave me parait remplir éminemment cet objet. Après un mois de discussion, il vaut mieux se renfermer dans un Décret qui exposera les deux principes de liquidation & les grandes bases de cette opération. Je trouve dans la proposition de M. Poignot un défaut capital. Il propose de ne rembourser que ce qui est déjà échu. Un Décret qui, d'un seul mot, exclurait du remboursement des créances en valeur de 560 millions, qui offrirait encore à l'agiotage une opération lucrative, qui détournerait de la vente des biens nationaux pour 560 millions de créances, que les Propriétaires garderoient, parce qu'elles portent intérêt, ne peut être adopté. Je demande que l'Assemblée décrète d'abord ce grand principe, qu'elle est décidée à rembourser en totalité la dette exigible désignée par le Comité des Finances. Je demande encore qu'elle adopte le second article de M. Barnave, mais je présente un amendement à cet article. M. Barnave propose de borner à un milliard l'opération simulannée des Assignats; mais ce n'est pas au hasard, c'est d'après un calcul certain que cette opération doit être faite. Les effets suspendus, l'arrière des Départements, les effets circulants sur la Place, &c. forment un capital de 790 millions 800 mille liv. Il est probable que la seule somme de 800 millions pourra suffire pour toute l'opération, en faisant faire la navette à tous les Assignats circulants. La suite demain.

Le Décret suivant a été rendu après un appel nominal, à la majorité de 508 voix, contre 423.

« L'Assemblée Nationale décrète, que la dette non constituée de l'Etat, & celle du ci-devant Clergé, seront remboursées, suivant l'ordre qui sera indiqué, en Assignats monnaie sans intérêt. Il n'y aura pas en circulation au-delà de 1200 millions d'Assignats, y compris les 400 millions déjà décrétés. Les Assignats qui renfermeront dans la Caisse de l'Extraordinaire, front bulles. Il ne pourra en être faite une nouvelle fabrication, sans un Décret du Corps législatif, sous la condition qu'ils ne puissent excéder la valeur des Biens Nationaux, ni se trouver au-dessus de 1200 millions en circulation ».

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 1<sup>er</sup> Octobre, l'opéra en 3 Actes, de Gluck; & le Ballet de Mirza, de Gardel.

THÉÂTRE DELA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront, Auj. 30, Charles IX, Trag.; & l'Avocat Patelin, Com. en 5 Actes. En attendant le Cid; & Pigmalion.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 30, la flûte Magie; & la Colombe. Dem. 1<sup>er</sup> Octobre, la belle Arsène; & la 14<sup>e</sup> repr. des Rigueurs du Coire. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de l'Art d'aimer au Village, Opéra en 1 acte, en prose, mêlé d'ariettes; & la 10<sup>e</sup> repr. d'Euphrasie, ou le Tyran corrigé.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Auj. 30, l'Italiana in Londra, O. en 3 Actes; musique du Sgr Camargo. Samedi 2 Octobre, le Nozze di Dorina. Dim. 3, la 1<sup>re</sup> repr. des deux Noms.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 30, le François à Madrid; Com. en 3 Actes; le Revenant en 2 Actes, & l'Enlèvement supposé, en 1 acte.

THÉÂTRE de Mlle Monnier au Palais Royal. Auj. 30, la 1<sup>re</sup> repr. de l'Auberge pleine, Com. en 3 Actes; & l'Art d'aimer au Village, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS de Beaujolois. Auj. 30, à la Salle de l'Eleve, les Cuviers punis, Opéra en 1 acte; le Divorce inutile, en 1 acte; & la Revanche, Opéra en 3 Actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 30, à 7 h., Concert composé de différens morceaux du musique; & ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 30, la Noce Hollandaise, Pant. en 4 Actes; la 3<sup>e</sup> repr. de Guillero, Scieur de Pierre, Pièce en 3 Actes; Henri IV à Paris, en 2 Actes; & le bon Seigneur, en 1 acte, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 30, Carmagnole; la Confédération Nationale, Pièces en 1 acte; & Estelle & Néromin, en 2 Actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 29, le Faux Roxas, Com. en 3 Actes; & la folle Gageure, en 1 acte.

PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1788. M. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 52 1/2	Cadix..... 161 1/2
Hambourg. 211.	Gènes..... 103.
Lon. res. .... 31 1/2	Livourne. 117.
Madrid..... 161 1/2	Lyon, sans Au. pair.

Bourse de 29 Septembre.

Actions des Indes de 2500 liv. 1945 50; 560 75 5/8; 95 0/10; [2000, 10 5/10, 500.

Portion de 1600 liv.	.....
Portion de 312 liv. 10 s.	.....
Portion de 100 liv.	.....
Emprunt d'octobre de 500 liv.	.....
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	.....
Primes fortes	.....
Loterie d'Avril 1788, à 600 liv.	.....
Loterie d'Oct. 1788, à 600 liv.	.....
Empr. de Dec. 1782, Quit. de finance	.....
Empr. de 125 millions, Dec. 1784	.....
Empr. de 80 millions avec Buletins	.....
Quittances de finance sans Buletins	.....
Buletins	.....
Idem fortis	.....
Buletins	.....
Idem fortis	.....
Reconnosances de Buletins	.....
Idem fortis	.....
Emprunt du Domaine de la Ville, émise non fortis	.....
Bordereaux provenant de l'acte fortis	.....
Empr. de Niv. 1787	.....
Lois des Hôpitaux	.....

Caisse d'Éc.	.....
Étampes	.....
Demi-Caisse	.....
Quitt. des Eaux de Paris	.....
Actions nov. des Indes	.....
Assurances contre les incendies	.....
Idem à vie	.....

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aulou d'hui 30 Septembre, De { 200 liv. .... 2 1/2 1/2 c. d.  
300 liv. .... 4 2 6  
1000 liv. .... 13 15 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 26 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soutient aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on y trouvera tous les jours, excepté les Dimanches & Fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

De Pétersbourg, le 5 Septembre.

L'IMPÉRATRICE a nommé M. le Major-général de Pahlen, pour aller se rendre à Stockholm. — Plusieurs Régimens d'Infanterie & de Cavalerie sont en marche pour la Livonie.

Les avis de la frontière de Pologne portent, que M. le Général Suwarow a quitté l'Armée de M. le Prince Potemkin, & qu'il est en marche vers sa destination. Les Troupes Ottomanes se concentrent de plus en plus; on présume que l'on ne fera pas longtemps sans recevoir la nouvelle d'une affaire entre elles & les Russes. M. le Prince Potemkin, qui étoit à Cherfon, est de retour à Bender depuis le 25 Août.

## SUEDE.

De Stockholm, le 10 Septembre.

La Sentence relative aux Prisonniers de Frédéricshoff, a été exécutée avant-hier. Le Colonel Hattko, seul, a été décapité: trois autres, MM. Encheim, Von-Orter & Von-Kochen, ont été conduits sur la place, où leur grâce leur a été prononcée par le grand Gouverneur de Stockholm. M. le Baron de Klingsporre n'a pas été dans le cas de les suivre, vu l'état de démence dans lequel il est tombé, depuis le jour où a appris la confirmation de son Arrêt. Il ne reste plus que Frédéricshoff que M. le Colonel Montgomery & le Comte de Lejonstedt, dont le sort n'est pas encore décidé: celui de M. le Général Armfeldt a été d'être conduit quelques jours auparavant à Marstrand. M. le Général Hartschir a été rélégué pour le reste de ses jours en Finlande; dans une terre qui lui appartient.

Les Troupes de la Finlande arrivent successivement. Cinq frégates ayant à bord quelques Régimens, sont arrivés au Port de Stralsund. — On assure qu'il y aura de grands changemens, tant dans l'Etat civil, que dans l'Etat militaire.

Un incendie a éclaté à Carlsham, & réduit en cendres plusieurs édifices.

On mande de Copenhague que l'escadre Danoise a été approvisionnée de nouveau; elle ne rentrera dans le Port que vers le milieu du mois prochain. — Une frégate Angloise & trois Subaloies, ainsi qu'un cutter de cette Nation, sont partis de Copenhague pour la mer du Nord.

## PRUSSE.

De Brandebourg, le 12 Septembre.

On nous assure qu'il sera fait quelques changemens dans l'organisation de l'Armée, & que les Régimens d'Infanterie seront tous mis au même nombre d'hommes. Les Régimens Poméraniens resteront sur l'état de campagne; ils seront cantonnés près de Driest & de Landberg, sur la Wara, on y établit un grand magasin.

Le Roi, dit-on, sera de retour à Potsdam, le 20 de ce mois.

## PAYS-BAS.

Il paroît certain que les Brabançons ont été complètement battus par les Autrichiens sur les Frontières du Limbourg. Etrange fatalité! En 1789 les Autrichiens, lorsqu'ils étoient dix contre un, furent chassés de toutes parts; & maintenant, qu'ils sont un contre dix, ils sont victorieux par tout! Cette prodigieuse différence dans la fortune des Belges, vient sans doute de ce que M. Van-der-Noor a été nommé Généralissime de l'Armée Belge. Il est impossible de croire ce que l'on raconte de la crédulité des Brabançons dans la dernière affaire, où leur nombre supérieur n'a servi qu'à aggraver leur défaite & leur honte. Mais leur superstition reconnue, permet du moins que l'on rapporte, comme une fable, le récit fabuleux, sans doute, que l'indignation paroît avoir dicté. .... M. Van-der-Noor, avant de partir pour l'armée, avoit eu soin de faire prêcher, par son Grand-Aumônier, l'Abbé de Tongerlo, que les Belges, combattant pour la Religion, étoient invulnérables, & que, moyennant quelques prières religieuses, le S. Sacrement des miracles les couvrirait de son égide. On raconte que les Autrichiens informés de ces superstitieuses lâchetés, au moment de l'attaque ont fait une première décharge à poudre, & que les Belges voyant qu'en effet ils n'avoient perdu aucun des leurs; & encouragés par ce fatal miracle, se sont précipités sur l'ennemi comme sur une proie sans défense. Ce fut alors que les Autrichiens, faits de leur ruse, firent pleuvoir une grêle de boulets & de balles qui rompirent le charme, & châtia la sainte Eglise, & renversèrent les invulnérables. .... On ignore si cet événement, leçon terrible, diffusera les yeux des Brabançons; car on prétend qu'après la

bataille, l'Abbé de Tongerlo est remonté en Chaire, non pour exalter le S. Sacrement des miracles, mais pour reprocher au Peuple Belges un malheur qu'il ne devoit attribuer qu'à ses péchés & à son peu de foi, leur recommandant le Sacrement de Pénitence, & de nouvelles purifications.

Un autre échec considérable achève de ruiner le projet d'entrer dans le Limbourg. Une colonne Brabançonne, forte de 5 à 6000 hommes, qui s'avançoit vers cette Province, du côté de Neuville, a rencontré les Autrichiens à Tefwaque: le combat s'est d'abord engagé avec violence. Du côté des Belges, les Dragons fournirent courageusement le choc de l'ennemi, mais l'Infanterie, presque toute composée de Volontaires, ayant lâché pied, les Autrichiens restèrent les maîtres du champ de bataille, & tuèrent beaucoup de monde dans l'attaque, & à la poursuite des fuyards.

On ne doute plus que le moment de se foudroyer soit venu pour les Provinces Belges. Le Roi de Prusse vient, dit-on, de les abandonner formellement, ayant fait passer ses intentions au Congrès Brabançon par la voix accoutumée de la Hollande. M. Van-der-Noor, qui ne s'est jamais attendu à vaincre d'autres obstacles que la résistance de son propre Pays, a dû appeler au Congrès les Députés des Etats pour prendre en leur présence un parti décisif dans ces conjonctures périlleuses.

## ANGLETERRE.

De Londres, le 24 Septembre.

Le Capitaine Mac-Donald, Lieutenant de la Marine du Roi, Commandant le Navire le *Trelawney-Planter*, a fait hier le rapport suivant, devant M. Pitt, & au Comité du Congrès privé.

« Cet Officier avoit mis à la voile de la Jamaïque, le 26 Juillet dernier, de conserve avec la *Louisa*, Capitaine Steele. En entrant dans le Golfe de la Floride, il découvrit une flotte marchande Espagnole, dont trois vaisseaux de registre faisoient partie, escortée par deux vaisseaux de guerre & trois frégates. Un coup de canon, tiré du vaisseau Commandant, le sembla de se rendre à bord du Commodore Espagnol; ce dont il s'exalta, alléguant que ses chaloupes faisoient eau; mais promettant en même tems de ne point s'écarter, & de suivre la flotte pendant la nuit qui approchoit.

« Sur cette réponse, le Commodore ennemi lui fit passer la propre chaloupe, qui le transporta à son bord. A peine y eut-il mis le pied, qu'il fut mis aux bâbord, espèce de torture usitée dans la marine Espagnole, & administrée, en forme d'arrêts, de la manière suivante. On l'étendit sur le dos entre deux planches, & on plaça une pièce de bois sur lui; en cet état on le laissa pendant 16 heures, la tête véritablement exposée au soleil, supplice horrible, auquel il eût succombé sans l'humanité de quelques Matelots, qui, en écartant les planches, lui faisoient de tems à autre, le moyen de se retourner un peu.

« Tandis qu'on exerçoit cette cruauté sur sa personne, quinze hommes, commandés par un Officier, visitèrent son Navire, & bouleversèrent tout ce qui se trouvoit à bord. Sur le rapport qu'ils firent au Commodore, le Capitaine Mac-Donald fut enfin élargi & éconduit, sans que personne daignât lui faire la moindre excuse, ou même l'informer des motifs d'un pareil traitement. « Telle est la substance de ce rapport, dont les détails font bientôt devenus publics, & ont excité l'indignation générale. Les gens de mer qui se trouvoient à la Bourse, le font répandus en menaces terribles; il a été convenu entre eux, & cette convention comprend toute la Marine, que l'on ne feroit quartier à aucun Navire Espagnol; la fermentation le propage aujourd'hui, & paroît portée à un tel point, que le Gouvernement s'exposeroit infailliblement, s'il traitoit cette nouvelle injure avec les ménagemens qu'il a apportés dans l'affaire de Nootka-Sund. Le cri de vengeance est universel; on est d'aurant plus indigné, que dans cette dernière insulte on ne trouve pas la plus légère apparence du prétexte que les Espagnols ont mis en jeu dans la première, & que l'on est révolté de penser que dans le cas même de provocation, des Etrangers auroient osé infliger une peine afflictive à un Anglois, qui ne connoît aucune Puissance humaine sur la terre (son Roi non excepté), qui puisse en infliger aucune, si ce n'est la Loi.

## SUISSE.

De Berne, le 20 Septembre.

La Proclamation suivante ne laisse plus de doute sur les dispositions du Bas Valais. Cependant on assure qu'au vœux parus jusqu'ici le Magistrat de Berne, les réclames se sont radoucis & ont rabattu de leurs prétentions.

« Nous l'Advoyer, petit & grand Conseils de la Ville & République de Berne, affurons par les présentes tous nos chers & feux Citoyens & Sujets des Villes & Campagnes de nos Pays, Allemands & Romands, de notre gracieuse bienveillance, & leur faisons savoir:

« Qu'ayant pris en mûre considération les troubles

dangereux qui ont éclaté depuis quelque tems dans diverses Contrées de notre voisinage, & qui, suivant les avis assurés qui nous sont parvenus, ont fait de tels progrès dans le Pays du Bas-Valais, contigu à nos frontières, que la plus grande partie de ses Habitans s'est révoltée contre son légitime Souverain; & y a commis plusieurs excès & violences punissables.

« Nous avons jugé nécessaire, tant pour la sûreté de nos Frontières, que pour le maintien parfait du bon ordre & de la tranquillité dans nos Pays, de donner un ordre à une partie de nos Troupes de se tenir prêtes à marcher; de manière que, dans un cas de nécessité, nous puissions aussitôt les employer dans tous les lieux, où il sera convenable, pour l'exécution des vœux salutaires dont nous sommes animés pour le bien de nos Etats.

Nous espérons donc de l'obéissance & de la fidélité que nous avons constamment éprouvées de tous nos chers & fidèles ressortissants, que chacun d'eux contribuera volontairement & de tout son pouvoir à l'appui de ces mesures, auxquelles nous ne nous sommes décidés que par un effet de notre sollicitude paternelle pour leur bien-être.

« Qu'il plaise au Tour-Puissant de continuer à répondre fur notre chère Patrie ses plus précieuses bénédictions, & de maintenir dans son sein la paix & la tranquillité dont elle a joui depuis un si grand nombre d'années.

Donné dans l'Assemblée de notre grand Conseil le 14 Septembre 1790. CHANCELLERIE DE BERNE.

Le Confeil de Berne a aussi publié une Proclamation contre les *Swiss Patriotes*, raffimés en Société à Paris. Sans doute le Sénat a eue en vue une Lettre adressée par cette Société aux Communes des Villes, Bourgs & Villages de Suisse, & de ses Alliés, où l'Association Suisse est dévouée: Brochureignée par M. Chapron, Président; & Comte & Grémion, Secrétaires. Voici cette seconde Proclamation:

« Nous l'Advoyer, petit & grand Conseils de la Ville & République de Berne, affurons tous nos chers & feux Citoyens & Sujets de notre gracieuse bienveillance, & par les présentes leur faisons savoir:

« Que nous sommes instruits, par des avis certains, que des Suisses, résidant à Paris ou dans les environs, ont formé dans cette Capitale une Société, connue sous le nom de *Swiss Patriotes*, laquelle tient de fréquentes Assemblées, où elle délibère ouvertement, & de la manière la plus punissable, contre le bien de nos Pays, sachant d'exciter des séditions & nous les maux qui en résultent; que pour remplir un objet si criminel, cette Société s'efforce de répandre dans nos Etats une foule d'écrits, qui tendent à troubler l'ordre & le repos public; qui tendent à troubler publiquement à Paris, & auprès des Régimens Suisses avoués, la qualité des Représentants de la Nation Helvétique, & qu'elle s'annonce auprès des Soldats de ces Régimens, comme chargée de leur donner, dans toutes les circonstances, les secours dont ils pourroient avoir besoin.

« Des démarches aussi téméraires ne peuvent que mériter notre plus vive indignation; & la sollicitude paternelle dont nous sommes animés en faveur de nos chers & fidèles Sujets exige que nous les avertissons de tout ce qui pourroit porter atteinte à leur bonheur comme à leur tranquillité.

« Ces considérations nous ont portés à publier, par ces présentes, que nous regardons les efforts de ces prétendus *Swiss Patriotes*, pour exciter, dans leur Patrie, la discorde, la révolte, & toutes les horreurs qui en sont ordinairement les suites, ainsi que toutes les démarches & tentatives qu'ils font à dessein, comme un crime de haute trahison; déclarant que nous ferons punir, d'une manière conforme à l'énormité du crime, ceux de nos ressortissants qui pourroient être convaincus d'avoir eu part aux attentats de cette Société.

« Ce qui sera rendu public, afin que tous & chacun puissent en avoir connoissance.

Fait dans notre Assemblée du Grand-Conseil, le 15 Septembre 1790. CHANCELLERIE DE BERNE.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présidence de M. Emmercy.

Suite de la Séance du Mercredi 29 Septembre, & de la fin de la discussion sur la liquidation de la Dette publique.

M. Desmeuniers. En accordant la priorité à l'un de ces projets de Décrets, vous ne pouvez avoir en vue que de prendre un canevais des délibérations, sans rien préjuger. Il me semble que M. Beaumez s'est trompé en réclament la priorité pour la motion de M. Barnave. Vous avez à vous décider sur des questions qui sont la base fondamentale de l'opération; les trois premiers articles de la motion de M. Poignot vous proposent la délibération. Dans la pratique vous nous trouvez; quel qu'il soit le parti que vous prenez, tous les bons moyens se réuniront pour le soutenir, & il le soutiendront; mais il est d'ordre à établir, & peut rallier tous les esprits; il faut



de l'abord quelle somme d'Assignats pourra être mise facilement en circulation. En conséquence, le second article de M. Poignot deviendrait la première question. Ceux qui ont combattu l'immense quantité d'Assignats pour deux milliards, se réunissent à cette opinion. La seconde question regardera le mode de remboursement, & la mesure des Assignats cessera de paraître dangereuse avec la certitude qu'on n'en aura pas au-delà d'un milliard, sauf l'amendement de M. Beaumez. Je demande donc qu'on mette aux voix le second, puis le premier, puis le troisième article du projet de Décret de M. Poignot.

M. Poignot. J'ai demandé que les dettes à termes fussent exceptées du remboursement; en effet, elles montent à 560 millions; il y a 400 millions d'Assignats en circulation, 200 millions sont nécessaires pour les besoins du Trésor public; la dette suspendue s'élève à 108 millions, la dette arriérée à 100 millions; ainsi vous auriez délivré 168 millions d'Assignats avant d'avoir rien fait pour les Créanciers du Clergé, pour les Titulaires d'Offices & autres; & si vos vœux n'étaient pas aussi rapides que vous l'espérez, vous seriez obligés ou de différer le remboursement de ces Créanciers, qui ont tant de droits à votre justice, ou de créer une plus grande quantité d'Assignats. C'est pour cela que j'ai demandé que la dette à terme fût réservée, & que ces objets passassent avant. Nous ne savons à quelle somme peuvent monter les Biens Nationaux, je crois qu'ils peuvent s'élever à deux milliards 500 millions, ou trois milliards; mais il y aurait moins de danger à se trouver de 500 millions au-dessus, que de 500 millions au-dessous. Voilà mes motifs, je vous les fournis. (On applaudit.)

M. Riquetti, dit Mirabeau. On complique maintenant la question par des observations incidentes; d'abord celles d'un des Préopinants, ont roulé sur des suppositions extrêmement fausses. Personne n'a dit que la dette exigible montât à 1900 millions; un autre Préopinant a encore compliqué la question, par le calcul effrayant du nombre des Assignats qui peuvent se trouver en circulation. On n'a jamais prétendu que l'émission, de toute la somme qui pourra être nécessaire, doit être simultanée, & ce n'est que pour guérir l'imagination que M. Barnave a stipulé, dans son projet de Décret, qu'il n'y aurait jamais plus d'un milliard en émission. Je n'ai demandé la parole que pour dire que je trouve dans les principes de la plus saine nécessité des circonstances. (Des rires se font entendre dans la partie droite.) Peu m'importe les rires de ceux qui trouvent l'impérissable dans la liberté. Je voudrais qu'on nous dit, sans embages, pourquoi nous décréterons plus que nous ne devons, nous ne devons que la dette exigible échuë. C'est une chose inutile que de déclarer que jamais il n'y aura plus d'un milliard en circulation. Si l'on dit que l'émission ne sera que simultanée, c'est une chose inutile, car c'est la nécessité de la nature des choses. Je demande si, par impossibilité, sans qu'il y eût des Assignats rentrés, un créancier venoit, la créance échuë à la main, vous demander de l'argent, vous pourriez le refuser. Je finis par une remarque de détail, & j'observe que 800 millions sont échuës, & qu'il n'y a pas de raison pour ne pas se mettre au courant. J'invoite à bien remarquer que l'émission dont il s'agit, est au-delà des 400 millions déjà en circulation.

M. Malouet. M. Mirabeau a proposé une première émission de deux milliards; je demande pourquoi il nous dit aujourd'hui que nous n'avons pas besoin, à beaucoup près, de ce terme.

M. Riquetti, dit Mirabeau. Ma réponse est extrêmement simple: d'abord le Comité n'a porté la dette exigible qu'à 1400 millions; quant à moi, mon premier Discours, mon premier Décret est imprimé; j'ai resté mon Discours & les Journaux, que je n'ai pas proposé une émission de deux milliards. Dans mon second Discours, qui est également imprimé, j'ai demandé un milliard, pour la dette rigoureusement exigible; voilà comme la mémoire de M. Malouet n'est pas toujours très-heureuse & très-fidèle.

On demande que la discussion soit fermée.

M. l'Abbé Maury réclame la parole. — On la lui refuse. — L'Assemblée décide qu'il sera entendu.

M. l'Abbé Maury. Nous nous occupons d'un principe, & l'on nous mène aux conséquences. On nous propose un Décret, & l'on veut qu'il en renferme dix. Notre marche est tracée: sur quoi avons-nous délibéré? Sur les besoins du Trésor public. M. le Président pourroit mettre aux voix la question de savoir quelle somme est nécessaire pour le service du reste de l'année courante, & pour le commencement de l'année prochaine. Cette difficulté résolue les deux opinions contradictoires se trouveront l'une devant l'autre; on décidera alors cette question. Le Trésor public remboursera-t-il la dette constituée en Assignats forcés, oui ou non? C'est à dire, l'Assemblée Nationale veut-elle placer la Nation entre le Trésor public & les Créanciers de l'Etat? L'Assemblée Nationale voudra-t-elle que le Commerce & l'Agriculture...? (On rappelle qu'on ne peut se permettre aucune discussion.) On a élevé des sophismes qui ne seroient pas difficiles à combattre. L'appel nominal doit porter sur la seconde question que j'ai posée.

La discussion est fermée sur la question de priorité.

MM. Montozier & Folleville réclament. Il est impossible de les entendre.

M. Mâler. Vous discutez depuis un mois ce principe, la dette exigible sera-t-elle liquidée par des Assignats, seront-ils libres, seront-ils forcés: voilà les objets de votre délibération.

Le côté droit réclame la discussion sur la priorité.

Après de longues agitations, M. Desmouliniers fait un moment de silence pour faire lecture des articles de M. Poignot — Il est interrompu.

M. le Président. Dans une question dont les suites sont si importantes, je vous demande le silence. Vous vous le demandez à vous mêmes; car c'est votre loi.

M. Foucault. Je demande la parole.

M. le Président. A l'ordre, Monsieur.

M. Foucault. Je veux parler.

M. le Président. A l'ordre, Monsieur.

M. Foucault. Dussé-je être mis à l'ordre, dussé-je éprouver toutes les punitions qu'on voudra, rien ne pourra m'arrêter. Je déclare, en présence de la Capitale & de tous ceux qui sont dans les environs, que si on ne pose pas textuellement la question, tout le monde pourra dire que je n'aurai participé en rien à la Délibération. (Une partie du côté droit se lève pour l'unir à cette Délibération.) La question se borne à ceci: y aura-t-il des Assignats-moenoie, oui ou non?

M. Camus. Voici à quoi se réduit en effet la question; la dette exigible fera-t-elle rembourser en Assignats-moenoie? Voilà la première question. (La grande majorité se lève pour appuyer cette manière de la poser.) Je propose ensuite cet amendement. Il n'y aura en même temps plus de 800 millions d'Assignats en circulation: or, d'après vos principes, l'amendement doit être délibéré avant la motion. (La partie droite réclame.) Vous n'avez pas d'autre route que la route légitime; & la route légitime est celle que prescrit le Règlement, & à cet égard le Règlement est formel. (La partie droite fait entendre de longs murmures.)

On demande à aller aux voix.

L'Assemblée délibère & la priorité est accordée à la question posée par M. Camus.

Il fait lecture de son amendement rédigé en ces termes:

« En aucun temps & sous aucun prétexte, il ne sera mis en circulation au-delà de 800 millions d'Assignats outre les 400 millions existant.

On applaudit. — Une grande majorité appuie cet amendement.

M. Cazalès monte à la Tribune.

L'amendement est mis sur le champ aux voix & décrété. L'Assemblée applaudit.

La droite se soulève. — M. Cazalès s'élance de la Tribune au Bureau du Président. — Quelques Membres de la droite le suivent. — Il parle avec violence.

— Il fait des gestes menaçants. — Un co-Député de M. le Président court se placer entre M. Cazalès & lui. — Les Huissiers entourent M. le Président qui se couvre. — La majorité applaudit, se découvre & reste dans le silence. — Le tumulte de la minorité recommence. — Elle devient un moment silencieuse.

— Les agitations violentes de M. Cazalès continuent ainsi que ses menaces au Président, qui demeure ferme & impose silence. — Quelques applaudissements se font entendre. — M. le Président s'élève contre ces applaudissements. — Pendant quelques temps la délibération reste suspendue. — Peu-à-peu le tumulte de la droite diminue. — Le calme se rétablit.

M. le Président. Quand j'ai réclamé la première fois l'ordre & le silence, qui convenaient à vos délibérations, si je n'eusse été interrompu, j'aurais prévenu d'une manière indécente, je crois que, j'aurais prévenu la scène au moins désagréable. (Plusieurs voix s'élèvent, dites scandaleuses.) On dit qu'on n'a pas entendu, quand j'ai mis aux voix l'amendement de M. Camus; je vous propose, pour qu'une délibération de cette importance ne soit point accusée, de recommencer l'épreuve.

Le tumulte de la droite se renouvelle. — MM. Desjardins, Fauquier, Montozier s'écrient: faites-nous connaître maintenant la question sur laquelle nous avons délibéré.

M. Cracy demande la parole. — Quelques Membres de la partie gauche s'opposent à ce qu'il l'obtienne, d'autres, du même côté, appuient faiblement.

On relit la motion & l'amendement, il se fait un grand silence.

M. le Président. On propose ici deux sous-amendements; l'un consiste à réduire à 200 millions les Assignats qui seront décrétés; l'autre à n'avoir en circulation que 800 millions d'Assignats, y compris ceux déjà décrétés.

M. Montozier. Je demande que les amendements soient divisés de la question principale, & qu'en conséquence cette question soit mise immédiatement aux voix.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur le sous-amendement de 200 millions.

La question préalable est invoquée sur le second sous-amendement. Une première épreuve paraît douteuse.

On observe que ce sous-amendement n'exprime pas la quantité absolue qui sera mise en circulation, mais la quantité qui y sera mise à la fois.

M. Mâler. Que veut dire à la fois?

M. Camus. J'ai vu entendu par l'amendement sur lequel le sous-amendement a été fait, que jamais il n'y aurait en circulation plus de 1200 millions d'Assignats, parce qu'on craignoit que la circulation ne fut gênée par une plus grande quantité. Voici l'amendement en termes très-clairs.

Il n'y aura pas en circulation au-delà de 1200 millions d'Assignats, y compris les 400 millions déjà décrétés.

M. Duval (dit d'Esprementil). Si on ne commence

pas par la question principale; tout est côté-ci n'entend pas délibérer.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur le second sous-amendement.

L'amendement de M. Camus est une seconde fois décrété.

Une partie de la partie droite ne prend point de part à ces deux délibérations.

On demande à aller aux voix par appel nominal sur la question principale, ainsi posée: « La dette non constituée de l'Etat & celle ci devant du Clergé, seront rembourssées suivant l'ordre qui sera indiqué en Assignats-moenoie, sans intérêts ». L'amendement de M. Camus est joint à cette proposition.

On invoque le Règlement contre la demande de l'appel nominal. — Un de MM. les Secrétaires lit les dispositions suivantes: Les voix seront prises par assis & levé, & s'il y a du doute, elles seront recueillies par appel nominal.

M. Crillon, le jeune. Je déclare que mon opinion personnelle était qu'il doit y avoir en circulation 1200 millions d'Assignats, par l'ambiguïté du Décret proposé par M. Camus, il m'est impossible de voter. On croit, ce qui n'est pas, que l'Assemblée décrète plus de 1200 millions, & que ces Assignats forment la roue. Il faut dire qu'il sera fait une émission de 800 millions d'Assignats qui, réunis aux 400 millions déjà décrétés, formeront la somme de 1200 millions; qu'il ne pourra être fait une autre émission que par un Décret de l'Assemblée Nationale, & d'après les renseignements qui seront donnés par les Départemens.

M. Menou. Nous appuions l'amendement de M. Crillon.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de la motion principale avec l'amendement décrété.

« La dette non constituée de l'Etat & celle ci devant du Clergé, seront rembourssées suivant l'ordre qui sera décrété, en Assignats-moenoie sans intérêt. Il n'y aura pas en circulation au-delà de 1200 millions d'Assignats, y compris les 400 millions déjà décrétés. Les Assignats qui rentreront dans la Caisse de l'Extraordinaire, seront bulles, & il ne pourra en être faite une nouvelle fabrication sans un Décret du Corps Législatif, & toujours sous la condition qu'ils ne puissent excéder la valeur des Biens nationaux, ni se trouver au-dessus de 1200 millions en circulation ».

On applaudit. — On demande à aller aux voix.

L'appel nominal est de nouveau réclamé.

M. Folleville. M. le Président, vous devez exécuter le Règlement, il ordonne qu'on aille aux voix par assis & levé.

La motion principale est mise aux voix.

M. Folleville réclame le doute & demande l'appel nominal. — La droite l'appuie.

M. le Président. Je ne crois pas qu'il y ait du doute; cinq de MM. les Secrétaires sont du même avis.

M. Folleville & la partie droite renouvellent la demande de l'appel nominal.

Après de longues agitations, M. le Président propose de faire une seconde épreuve, ou de consulter l'Assemblée pour savoir s'il y a du doute.

M. Folleville. Le Règlement dit positivement que s'il y a du doute, on procédera à l'appel nominal.

M. Riquetti demande la parole.

M. Fauquier. Si on ne procède pas à l'appel nominal, j'invie tous ceux qui sont de mon opinion à manifester demain leur vœu par écrit.

Une partie du côté droit se lève pour répondre à cette invitation.

M. Montozier. L'appel nominal éclairera les consciences.

La partie gauche demande l'appel nominal, & l'on y procède.

La Motion principale amendée, est adoptée à une majorité de 508 voix contre 423. (On applaudit de toutes parts.)

La séance est levée à huit heures & demie.

SEANCE DU JEUDI 30 SEPTEMBRE.

M. ... J'ai reçu du Collège de Pontlevoy un Mémoire qui présente un nouveau système d'éducation publique. Il m'a paru d'autant plus important que l'Assemblée Nationale a le projet de s'occuper de cet intéressant objet. Ce Collège a joint à ce Mémoire une Lettre, dans laquelle ces bons Citoyens se plaignent du délabrement que leur a occasionné leurs principes & sur-tout leur aggrégation à une Société des Amis de la Constitution établie dans leur Ville. Je demande qu'on fasse mention du Mémoire & de la Lettre dans le Procès-verbal.

Un de MM. les Secrétaires lit une Lettre de la Municipalité de Versailles, dont voici l'extrait. — « Sans doute, il est fâcheux de rappeler des événements désagréables; mais aujourd'hui on nous inculpe d'exagérations; on nous accuse d'avoir voulu affliger le Roi, & troubler l'Assemblée Nationale. Il nous importe de rendre notre justification éclatante, & nous supplions l'Assemblée de charger un Comité de l'examen de notre conduite, &c.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette Lettre au Comité des Rapports.

On fait lecture d'une Lettre des Membres de l'Assemblée Coloniale de S. Dominique: Extrait de cette Lettre. — « A peine les Représentants de la Colonie ont-ils touché au rivage de Brest, qu'ils ont vu l'Assemblée Nationale une Adresse, pleine de nos espérances du dévouement & du respect de



ils font pénétrés pour elle; cette Adresse n'est point parvenue à l'Assemblée: sans songer à leur âge, aux fatigues de la traversée, ils se font hâtes de venir réclamer votre Justice; mais les infirmités de quelques-uns, ont été un obstacle à leur empressement, & leur réunion entière ne pourra être effectuée que le 5 du mois prochain. — Les calomniateurs ont pris le devant; mais l'Assemblée distinguera l'innocence: qu'elle daigne suspendre son opinion, jusqu'à ce que les Représentants de S. Dominique lui aient dévoué toutes ces intrigues: le témoignage de 85 Citoyens, chargés des Pouvoirs de leur Colonie, ferait sans doute de quelque poids aux yeux des Législateurs de l'Empire Français ».

Cette Lettre est revenue de 45 signatures.

L'Assemblée décrète le renvoi de cette Lettre au Comité Colonial.

M. Moreau. Je dénonce le N.º de M. Marat. . . (il s'élève des murmures dans l'Assemblée. — M. Moreau cherche en vain à se faire entendre, plus il s'agit, plus les murmures redoublent. Il porte sur le Bureau le N.º qu'il veut dénoncer, & l'Assemblée décide de passer à l'ordre du jour.)

M. Chapelier. Vous avez décrété que toutes les Chambres des Vacations des Parlements de Province cesseroient leurs fonctions le 30 Septembre, la seule Chambre des Vacations du Parlement de Paris est prorogée au 15 Octobre. La Cour Supérieure provisoire que vous avez établie à Rennes a jugé plus d'affaires en six mois que les anciens Juges n'en expédioient en dix-huit mois. Les Juges s'ont extrêmement contents du zèle & de l'activité de ces nouveaux Juges. La Ville de Rennes nous a écrit pour solliciter leur prorogation jusqu'à l'élection des nouveaux Tribunaux. Nous avons pensé qu'elle étoit sans inconvénient. Le Comité de Constitution auquel nous avons communiqué cette Lettre a été de notre avis; j'ai l'honneur de présenter le projet de Décret suivant :

M. Esjournel. J'observe que la Province de Bretagne vous demande un privilège, & que si vous le lui accordez, vous ne pourrez le refuser à aucune des autres Provinces qui vont vous accabler de Pétitions, pour conserver chacune leur Chambre de Vacations.

M. Fernot. Si vous refusez le Décret que nous sollicitons en faveur de la ville de Rennes, ce sera le signal d'une insubordination. Songez que la Cour supérieure provisoire de cette Ville est votre ouvrage, & qu'elle n'a, sous aucun point de vue, aucun rapport avec les Chambres des Vacations.

M. Goupil. Je demande la même faveur pour la Cour provisoire de Dijon.

Après plusieurs oppositions & plusieurs amendemens, proposés au projet de Décret lu par M. Chapelier, & qui sont écartés par la question préalable, le Décret est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale décrète que la Cour supérieure provisoire de Rennes, sera continuée jusqu'à ce que les nouveaux Juges soient élus, & que les Tribunaux de Districts soient en activité.

M. Rebel. Il faut nous occuper de compléter la grande opération qui nous occupe depuis plus de six semaines. Il faut éclairer le Peuple abusé par le Mémoire du premier Ministre. On lui a persuadé, dans certains Départemens, qu'il auroit un Assignat de 200 livres pour 6 livres.

On demande l'ordre du jour.

M. Larochefoucault-Liancourt. Vous avez décrété hier pour 1200 millions d'Assignats. Le devoir de tout bon Citoyen est de donner à cette opération tout le crédit qu'elle mérite. Je demande en conséquence que le Comité des Finances soit chargé de rédiger une adresse pour démontrer aux Départemens tous les avantages du plan que vous avez adopté.

M. Foucault. J'appuie de toutes mes forces la motion du Préopinant. Il est du devoir de tout bon Citoyen de concourir, de toutes ses forces à l'exécution des Décrets, lorsqu'une fois ils sont rendus. (On applaudit dans toutes les parties de l'Assemblée) La motion de M. Liancourt est adoptée à l'unanimité.

Rapport de la Procédure Criminelle instruite au Châtelet de Paris, sur la dénonciation des fautes arrivées à Versailles dans la journée du 6 Octobre 1789.

M. Chabroux. D'horribles attentats ont été commis dans la journée du 6 Octobre. Les Ministres de la Justice ont cherché les coupables. Ils vous ont dit : le secret de toutes les horreurs est dévoilé, les coupables font assis parmi vous. Vous avez ordonné à votre Comité des Rapports d'examiner s'il y a lieu à accusation contre ceux de vos Membres qui vous font déshonorés. J'ai été chargé de ce pénible ministère, & je vous apporte le fruit de mes soins.

Une grande Révolution venoit de s'opérer, le calme étoit survenu : tout-à-coup l'iniquité s'empare de nouveaux des esprits. La Capitale laisse échapper un peuple immense, qui va demander droit s'il y a l'Assemblée Nationale & au Roi. Pour être des témoins s'étoient mêlés dans la multitude, & elle en étoit le mobile instrument. L'style du Monarque est environné de sang coule; quel imprudente bravade n'a-t-elle pas provoqué le désordre? L'Armée Parisienne arrive; l'ordre renaît, la nuit se passe; mais bientôt le jour parait, & c'est le premier signal des foras. Une bande homicide s'avance dans son ivresse elle ne respire rien. Il n'y a bientôt plus d'espace entre les riges & Louis XVI : le crime n'a pas plus loin.

Voilà une esquisse, & vous demandez un tableau.

Vous voulez qu'on découvre l'étrécelle qui a occasionné cet incendie. C'est un labyrinthe à parcourir. On a peine à saisir le fil & l'encheînement des faits. L'esprit se perd & se confond au milieu de l'action & de la réaction des événements qui se succèdent. L'esprit de parti reprend son influence : de grands scandales étoient de maîtriser les Jugemens. Les Ministres de Loi se taisent, & on crie à la trahison. Ils intruisent, on crie à la partialité : des libellistes répandent qu'ils méditent le renversement des Loix. C'est dans cet état de chose que la conscience des Juges leur désigne deux de vos Membres comme coupables. Et voici ce qu'ils ont ordonné : Attendez MM. Louis-Philippe Joseph d'Orléans & Mirabeau l'aîné. Depuis l'Assemblée Nationale, paroissent être dans le cas d'être décriés, nous disons que les expéditions de la présente information, ensemble de cette vifite au réquisitoire du Procureur du Roi, seront portées à l'Assemblée Nationale, conformément au Décret du 26 Juin dernier, sanctionné par le Roi.

L'Assemblée Nationale va décider s'il y a lieu à accusation. Il a dû s'armer de courage, celui qui est appelé à déchirer le voile; il a dû s'étendre à entendre autour de lui murmurer les passions opposées : en bien, les regards seront constamment attachés vers le but, & il demeurera inflexible comme la vérité qu'il vous doit. Les Juges ont érigé en certitude ce qui pouvoit n'être qu'un soupçon. Je ferai moins hardi, & je demanderai si l'affaire du 6 Octobre n'est pas un de ces événements, où le sort se plait à confondre la prévoyance humaine. Voici le plan que je me suis tracé, j'examinerai les causes éloignées ou prochaines de l'insubordination & de l'exercice qui l'ont suivi; je résumerai les preuves pour poser les principes, & je conclurai. Première partie. Recherches des causes des excès commis. . . On a dit que le Peuple fut conduit à Versailles par les agents d'une intrigue; on a dit, d'un autre côté, que l'intérêt de la cause étoit son seul motif. Tantôt c'est le hasard, tantôt c'est l'accomplissement d'un complot déconcerté. D'abord y a-t-il un complot ?

M. Pelletier, premier témoin, dit qu'il a appris par des bruits publics, dans les sociétés, promenez, Clubs ou Cafés, que M. d'Orléans fomentoit un parti avec quelques Membres de l'Assemblée Nationale, pour s'emparer de l'Administration du Royaume; que M. Mirabeau étoit un de ses principaux Agens. M. la Fisse a aussi entendu dire par différentes personnes, & dans différentes sociétés que ce projet existoit. M. Malouet est agité de noirs pressentimens; il pronostique des malheurs. Des bruits publics, des bruits de société, des pressentimens; pratique toujours ils font trompeurs. Nul témoin n'a montré la chaîne d'une intrigue concertée. Vous attendez un tableau, j'en apporterai cent; vous verrez ensuite si vous pouvez composer un ensemble. Je suis forcé de dépeindre, pour ainsi dire, mon Ouvrage; car chaque article demande une discussion particulière. Je ne dirai pas par quels motifs on a recueilli des faits, que leur date fait remonter au mois de Juillet. Deux témoins déposent que des piques ont été fabriquées par le Serrurier de M. d'Orléans, que les Domestiques avoient des habitudes avec les Habitans du faubourg Saint-Antoine. Les habitudes des Domestiques, on leur fait signifier ce qu'on veut; les piques, elles ont été fabriquées par l'ordre du District des Filles S. Thomas. M. Coroller a déjourné chez M. Malouet avec plusieurs de ses Collègues, il leur a dit, que la Révolution ne pouvoit se faire sans commotion; & là-dessus il est entré dans des détails. Trois Convives, MM. Dufraise, Guilhermy & Tailhardat ont tenu registre de la conversation; & comme les devoirs de l'hospitalité ne font rien devant les grands intérêts de l'Etat, ils ont rendu compte en Justice de leur convocation.

M. Dufraise veut parler, il est interrompu par la partie gauche, qui le rappelle à l'ordre.

M. Perin, Avocat, le Jeudi 9 Juillet 1789, entendit une harangue dans laquelle on disoit : « nous nommons M. le Duc d'Orléans pour Lieutenant-Général du Royaume ». M. Mirabeau voit dit à M. Virieu qu'on vouloit faire M. d'Orléans Lieutenant-Général du Royaume; mais il devoit l'obtenir de la médiation entre le Roi & le Peuple, & alors on trouve-on à blâmer. Antérieurement M. Mirabeau avoit dit à M. Bergasse, & qu'on ne feroit jamais un pas vers la liberté, tant qu'on n'opéreroit pas une Révolution à la Cour; interrogé sur la nature de cette Révolution, il avoit fait entendre qu'il importoit d'élever M. le Duc d'Orléans au poste de Lieutenant-Général du Royaume : quelqu'un lui ayant demandé si M. le Duc d'Orléans y consentoit, il avoit répondu que M. d'Orléans lui avoit dit sur ces choses très-amables ». M. Virieu conversa à la Place Louis XV avec un Officier de la Garde Nationale, le 17 Juillet, & cet Officier lui dit que, « si on avoit attenté à la liberté de l'Assemblée ou de quelqu'un de ses Membres, on étoit déterminé à Paris à proclamer M. d'Orléans, soit Protecteur, soit Lieutenant-Général du Royaume ». Ce n'est ici qu'une mesure. Ce n'est, ni dans ce moment, ni dans ce lieu, qu'on peut chercher quelles mesures ont été prises.

M. Clermont-Tonnere va plus loin, il tient de M. Besson, « qu'un groupe d'hommes ayant porté dans le Palais-Royal le buste de M. d'Orléans & celui de M. Necker, un de ces hommes a crié : n'est-il pas vrai que vous voulez que ce Prince soit votre Roi, & que cet honnête homme soit son Ministre ? Cri auquel un petit nombre de personnes a répondu : nous le voulons ». Il y a une seule observation à faire,

M. Besson entend; n'a rien dit de cela. On est léger dans des propos familiers; on est grave devant les Juges. Tous ces faits ont été suivis par la prise de la Bastille. Ce grand événement, devenu légitime par la nécessité, s'est encore devenu par la suite; il fit la gloire de Paris & le salut de l'Empire. Nous voulons découvrir des coupables, & non disputer au Patriotisme les lauriers qu'il a cueillis. On dit que quelques jours avant celui du 5 Octobre, il se tenoit des conciliabules à Paris dans une maison où l'on faisoit l'éducation des enfans de M. d'Orléans. M. Mirabeau le jeune a été pour témoins, M. & M<sup>re</sup> Coulomiers qui ont été entendus & non rien vu. Ici M. Malouet & toute la société, MM. Guilhermy, Henri-Longueue, Tailhardat, &c., ont déposé. Ces dépositions portent sur des propos tenus par des domestiques de M. Malouet. Ces Domestiques les tenoient d'un Officier de M. Malouet; celui-ci d'un Parfumeur de Versailles, qui les tenoit probablement encore de quelqu'un. Cette généalogie donne peu de lumières. Deux Soldats disent que le Roi sera enlevé pour le conduire à Paris. M. Moirier parle des inquiétudes au Ministère. Cela s'accorde mal avec les dépositions de M. Laffitte & Chamfleur. Plusieurs particuliers déposent avoir entendu parler d'un Conseil de Régence. M. Guilhermy, Député, rapporte que, « dans la nuit du 5 au 6 Octobre, ayant été rappelé à l'Assemblée vers les onze heures après minuit, il fit rencontre, dans la Cour du Châtelet, d'un Député, qu'il n'a pas reconnu, dont il ignore le nom, & qui lui dit qu'il falloit nommer un Régent du Royaume, & que c'étoit sur cet objet qu'on se rendoit à l'Assemblée. On fait que l'Assemblée ne s'en est pas occupée & n'en a pas eu le projet. On a dit à M. Bileville, que le Peuple auroit proclamé M. le Dauphin, & à son défaut, M. d'Orléans; que le Peuple réprouve ce propos. Quand on m'a dit complet, on ne parle pas, & ce n'est pas le Peuple qui choisit pour confident. M. l'Abbé Pomerai a dit à un Laïc, qu'il étoit à un Prêtre, nommé Dupont, qui aux environs de l'époque où M. d'Elzing a été mis à la tête des Troupes de Versailles, un Député Ecclésiastique s'étant retiré à l'écart dans la Salle de l'Assemblée Nationale pour lire son bréviaire, il avoit entendu M. d'Orléans & M. Larochou converser ensemble entrant dans la Salle, & M. d'Orléans dire à M. Larochou : le coup est donc manqué ? Oui, a répondu M. Larochou, mais ne seroit-il pas possible, repartit M. d'Orléans, de gagner d'Elzing ? Oh non ! repartit M. Larochou, il est inutile de penser à lui; & que ce Député se retirera bien vite pour ne pas être aperçu de ces Messieurs ».

M. Pomerai interrogé, pour connaître la fêche de ce fait, dit qu'il l'a entendu dire à quelqu'un, qu'il ne peut indiquer. M. Lachèze rapporte ces faits à l'époque de la discussion sur la succession d'Espagne. M. Digoins, au 6 Octobre. M. Bergasse & M. Regnier, racontent une conversation entre M. Mounier & M. Mirabeau l'aîné, dans laquelle ce dernier dit : « Eh ! mais, bon homme, que vous êtes : qui efface qui vous a dit qu'il ne faut pas un Roi ? Mais qu'importe que ce soit Louis XVI ou Louis XVII ? Je n'ai pas de sang-froid ces paroles abominables : j'ai dit il y a un complot. Mais revenez au calme que me conviendrait, je cherche la disposition de M. Mounier, & je ne trouve rien qui confirme celles-ci. Laissons les bruits & passons à des faits. M. Laflitte, Député, dépose : « que M. Darbin lui a dit savoir, que depuis le 5 Octobre, les Ouvriers qui travaillent aux tentes de la nouvelle Salle de Spectacle du Palais Royal, avoient abandonné cet ouvrage, pour s'occuper à faire des piques & des lances; qu'interrogé par M. Durban au motif qui les engageoit à fabriquer ces armes, ils avoient répondu en avoir reçu l'ordre du Chef de leur Atelier.

Je cherche les dépositions de M. Durban & du Chef d'Atelier, je ne les trouve pas. Craignoit-on d'être éclairé ? Le 5 Octobre, M. René Magnin, environ à sept heures du soir, passant devant la maison de M. Boulainvilliers à Paris, a remarqué & fait remarquer à ses camarades que cette maison étoit inopinément illuminée. On pouvoit observer que le témoin ne dit pas avoir vu d'autres fois cette maison à la même heure, qu'une armée passait dans un moment de trouble, la lumière dans les appartemens étoit une précaution, que des milliers de Citoyens ont dû voir la même chose, & qu'un seul en a déposé. M. Tailhardat rapporte que, le 5 Octobre, s'étant approché de M. Silley, & lui ayant entendu dire à des Députés auprès desquels il étoit assis, que le Roi venoit de partir, il lui a dit qu'il n'en étoit rien; qu'il n'entendait ensuite passer dans une aubaine de la Salle, il entendit M. Louis Noailles dire également à ses voisins : que le Roi venoit de partir, que lui ayant dit, ainsi qu'il venoit de le faire à M. Silley, que la chose n'étoit pas, M. Noailles répondit : que c'étoit M. Malouet qui venoit de lui annoncer cette nouvelle; que le lendemain M. Malouet averti qu'il n'avoit rien pas parlé à M. Noailles. Que conclure de cette déposition ? Cela passe mes lumières.

Voici une autre énigme : M. la Châtre, D<sup>eu</sup>né, & M. Mirabeau le je ne, la proposition de l'Assemblée. Un Quidam annonçoit qu'il y avoit beaucoup de bruit à Paris. M. l'Abbé Siey s'est rappelé : que le fait; mais je n'y comprends rien, cela m'a été en sens contraire : cela paraît encore mes lumières. Après les énigmes viennent les prédictions : que si l'on dit dans cette affaire. « Quelques jours avant le 6 Octobre, un Officier de la Garde Nationale de Versailles se présente, en uniforme, au jeu de la Pelote : on le refuse à cause de son habit. En se retirant mécontent,







POLITIQUE.  
ALLEMAGNE.*De Francfort-sur-le-Main, le 22 Septembre.*

Les derniers troubles qui ont eu lieu à Mayence ont, dans cet Electorat, fait prendre au Gouvernement des mesures tout-à-fait opposées aux moyens de ramener la tranquillité publique. On y a employé la force; & c'est encore par la rigueur que l'on prétend contenir le Peuple, dont le mécontentement s'appelle toujours mutinerie, comme si la parole des Chefs s'accroît toujours mieux d'une révolte que d'une insurrection légitime. A des Insurgens fait des Magistrats; contre des Révolus il ne faut que des Troupes: aussi les Soldats ont-ils reçu l'ordre de disputer, à force ouverte, les Assemblées du Peuple. Tel a été d'abord la destination d'un Corps des Hussards (de Wurtemberg), laissé à Mayence; Magistral Militaire fût pour servir au repos. Aujourd'hui on est sur le point d'appeler de nouvelles Troupes. On ne pouvait jeter les yeux sur des Auxiliaires plus commodes & plus affidés que les Soldats du Landgrave de Hesse. Il importe à ce Prince que le mauvais exemple d'une situation moins misérable ne corrompe point son Peuple fidèle, & ne dérange pas ses habitudes serviles. Le temps ne presse pas encore. Cependant il y a des mouvemens dans la Saxe: il est probable qu'ils s'y sont communiqués par les troubles de Misnie. Les derniers exemples de sévérité auroient calmé une véritable révolte; ils ne paroissent pas avoir eu beaucoup d'influence sur l'esprit d'insurrection. On assure qu'entre Dresde, Meissen & Leipzig, plus de 6000 Villages ont du mécontentement, plus de 20000 Payfans réunis s'ennuient de la corvée & des redevances féodales qui les écrasent. Ils demandent justice; on les taxe de révolte. Ce Procès dure depuis plusieurs siècles: ils cherchent des armes pour avoir des Juges.

On ne tardera pas, sans doute, à appaître ces premières effervescences, mis par des moyens qui renouvelleront bientôt la fermentation. Cet esprit de justice & de révolte parmi des Peuples malheureux, s'appelle, en Allemagne & dans presque tous les Cours de l'Europe, un fléau. C'est à qui s'efforcera de s'en préserver. La Prusse s'est mise en garde; on doit y former les Provinces voisines de la Saxe.

Il y auroit, sans doute, d'autres mesures à prendre avec les Peuples. Les bayonnettes n'ont raison qu'un temps; mais, encore une fois, la force est plus commode que la justice. On le voit bien par la singulière obéissance de la Chambre de Weimar. On craint qu'elle ne fasse adopter les principes de rigueur à la Diète de Francfort contre le Peuple Liégeois. On assure que les conditions suivantes sont celles que la Chambre s'efforce de faire adopter à la Diète.

1°. Que 1200 hommes d'exécution occupent la Citadelle de la Ville.

2°. Que la démission des Magistrats actuels, le rétablissement du régime de l'Evêque, & en général la restitution complète de toutes choses sur le pied antérieur à la Révolution du 18 Août 1789, aient lieu avant tout.

3°. Que des Commissaires des trois Cours Directoriales de Clèves, de Juliers & de Munster, se transportent sur les lieux, pour être témoins de l'exécution fidèle de ces conditions, & donner, d'après des connoissances locales, leur avis sur la manière la plus facile de procéder à un arrangement définitif, & au redressement des griefs, dont on s'occupe ensuite.

## PAYS-BAS.

*De Mons, le 25 Septembre.*

Les Patriotes ont donné, de leur côté, la relation des derniers combats sur la frontière du Limbourg; elle est, comme on peut s'y attendre, fort différente des récits que le parti Autrichien a publiés. Voici l'extrait du Bulletin officiel de l'Armée.

« Dans la matinée du 22, une partie de la colonne de Bouvignes passa la Meuse sous les ordres du Général Kœhler. Dans le même temps, les colonnes d'Andennes & de Huy se mirent également en mouvement, & on leva le camp d'Anoy à quatre heures. A neuf heures, l'Affaire s'engagea sur la vieille route, par l'attaque des retranchemens des Autrichiens, au-dessus du bois d'Houlx. Le Colonel de Braine dirigea cette attaque avec le Lieutenant-Colonel Powell, son Corps de Chasseurs, les Régimens de Flandres & du Hainaut, Infanterie, & celui du Hainaut, Dragons. Trois cents Volontaires Nemois avoient pris poste dans les retranchemens du camp d'Anoy, qu'occupent auparavant ces Troupes régulières. L'attaque dura deux heures & demie, & les Autrichiens furent enfin repoussés de cet état de la d'Adelle, où les Patriotes ont mis leur camp en feu. Nous avons eu plusieurs tués ou blessés à cette affaire.

Le Général Schenckfeld s'étant aussi porté à Gêves avec les Volontaires de Tongerlo, ceux d'Orléans, six Escadrons de Dragons & un détachement d'Infanterie. On assure qu'il y a battu le corps ennemi;

qu'il s'est emparé de leur camp, & a poussé les Autrichiens une lieue & demie plus loin.

« Vers la même heure, la Compagnie des Chasseurs de Ciquillin, celle du Chevalier de la Barre & une autre de Tournaisiens, attaquèrent le poste de Sars-Matlet, & s'en emparèrent, après un feu continué d'une heure & demie, très-vif, soutenu de part & d'autre.

« Les nouvelles qui nous sont parvenues de notre corps d'Armée, aux ordres du Général Kœhler, ne sont pas autant avantageuses. Nos Troupes avoient passé la Meuse à Bouvignes & à Hastier; l'attaque des retranchemens ennemis, à la hauteur de Bouvignes, fut entamée avec la plus grande vigueur, & nous emportâmes les deux premières lignes. La troisième étoit pourvue d'une barrière masquée, qui ébranla une partie de nos Patriotes, & obligea notre corps à faire la retraite.

« Le passage d'Hastier a été fait par quatre cents Volontaires du Hainaut, commandés par M. Fayt & par le Capitaine Pierre de Vellereille-Bayeux. Ils étoient secondés par trois cents Volontaires, Dragons & Infanterie. Ce Corps, après avoir également chassé les Autrichiens de leur poste, en ramena trois pièces de canon & dix-sept prisonniers, entre lesquels se trouve le fils de l'ex-échevin de Mons, Lelièvre ».

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

*Présidence de M. Emmary.*

*Suite de la Séance du 30 Septembre 1790, & du Rapport de la Procédure infruite au Châtelet de Paris, sur la dénonciation des faits arrivés à Versailles, dans la journée du 6 Octobre 1789.*

MM. Latonnière & Laimant, déposent d'un récit qui leur a été fait par M. Blangez domestique de ce dernier. M. Blangez leur dit, que, (vers le 12 ou 13 Septembre 1789, suivant M. Latonnière, vers la fin de Juin, ou le commencement de Juillet de la même année, suivant M. Laimant, il y a environ un an, suivant M. Pierre Bouché, autre témoin entendu le 22 Juin de cette année) M. Blangez dit, « qu'il avoit été gronder la veille avec deux de ses amis de Paris, dans un Cabaret de la rue des Récollets de Versailles; qu'il avoit quitté ses amis vers les 7 heures du soir; qu'étant parti dudit Cabaret, un peu pris de vin, il étoit redescendu en chantonnant, & de la rue des Récollets dans celle du Vieux-Verfailles; qu'au moment où il descendait la rue pour se rendre dans celle de la Surintendance, il avoit été accosté par un jeune homme, de la taille de 5 pieds 6 à 7 pouces, fortant de l'Auberge du Jilte, vêtu d'un habit garni de boutons d'acier, un gilet, deux montres, & en général fort bien mis; que ce jeune homme, en l'abordant, le félicita sur la gacière, à quoi, lui domestique, répondit qu'il chantoit, mais qu'il n'en étoit pas plus gai pour cela; qu'il étoit affligé de tout le monde des malheureux publics; qu'il avoit entendu dire que c'étoit la Reine qui en étoit cause; qu'à ces mots le jeune homme lui parla avec plus d'intérêt, & l'excita à entrer dans de plus longs détails sur les griefs qu'il prétendoit avoir contre la Reine; qu'alors il se livra à beaucoup de propos contre la Reine; il en vint jusqu'à dire qu'il seroit heureux s'il pouvoit en élever la France; ces dernières paroles firent un effet tel sur le jeune homme, qu'il le félicita sur ses sentimens, qu'il qualifiait patriotiques, & se retirant à l'écart, près la boutique d'un Cordonnier, établi au coin de la rue du Vieux-Verfailles, lui avoit offert une fort grosse bourse, pleine d'or & d'argent, pour entretenir les dispositions qu'il annonçoit, & lui promit une récompense bien plus considérable, s'il exécutoit ce projet; que d'ailleurs il n'étoit pas seul dans ces dispositions; que plus de soixante personnes avoient part à ce même complot, & étoient intéressées & payées pour qu'il eût du succès; que s'il vouloit se rendre le même jour à Paris, à la Place Louis XV, il y soupèrerait avec ses Complices, qui feroient l'usage de faire connoissance avec lui; qu'il avoit répondu qu'il n'avoit pas besoin d'argent, qu'il auroit bien le courage d'agir sans intérêt, que quant au voyage de Paris, il remercioit des invitations qui lui étoient faites, parce qu'il avoit son service auprès de son maître; qu'il pourroit compter sur lui, mais qu'il desiroit savoir comment il lui seroit possible de le rejoindre; que le jeune homme lui répondit que sous quelques jours il lui seroit parvenu de ses nouvelles, mais qu'il ne perdit pas son objet de vue, & qu'enfin, après plusieurs démonstrations d'amitié, ils se séparèrent; qu'il étoit revenu à la Ménagerie, en pensant à cette conversation, ce qui avoit de plus en plus échauffé sa tête, au point que, sur la route, il avoit pourlancé à coups de bâton un bonnet jusqu'à la porte de la Ménagerie; que là, on l'a vu être cet homme des milis, & qu'il ne s'avoit plus ce qu'on avoit fait du lui, domestique, depuis ce moment, & qu'il n'avoit repris les esprits que le matin où il s'étoit trouvé couché dans l'entre du Député; que le domestique étant remis, le Député et lui firent Laimant ne crurent pas devoir prendre sur eux de garder un secret d'une telle importance, & s'accordèrent à en faire part à M. de Villedeuil, qui leur dit Député les charges de cette démarche, & sur le

champ alla chez M. de Villedeuil, déposer tous les faits ci-dessus.

Les dépositions de MM. Latonnière & Laimant diffèrent en quelques points importants. On a déjà remarqué une différence considérable dans les dates. M. Latonnière dit que M. Blangez fut accosté par une personne. M. Laimant dit qu'il fut par deux; & ce dernier s'exprime ainsi: « Le dit Blangez est revenu le soir à la Ménagerie, sur les 8 à 9 heures. Il observa ensuite à qu'il n'a point vu M. Blangez dans l'après-midi, mais seulement le lendemain à 10 heures; qu'il lui a été amené par M. Latonnière qu'il l'avoit trouvé dans un poulailler de la maison N. Bouché, troisième témoin, parle de propos tenus par M. Blangez dans les accès de desespoir, & il dit ne se souvenant pas de ces propos. Voilà un fait bien grave & bien étonnant. Comment n'a-t-on pas informé du jeune homme sorti du Jilte? Comment n'a-t-on pas entendu l'homme battu par Blangez, & les personnes qui amènent celui-ci chez M. Latonnière? Est-il vraisemblable que l'on confie, à un homme ivre, rendu contre par hasard, des complots aussi importants? Comment cet homme conserve-t-il, avec autant de détail, la mémoire de cette conversation, & ne se souvient plus de ce qu'on a fait de lui depuis le moment où on a ôté de ses mains la personne qu'il battoit, jusqu'à celui où il s'est, dit-il, trouvé dans l'écurie du M. Latonnière? Voici d'autres dépositions qui présentent des faits importants. M. Mamandre Chazeau-Néuf dit qu'après le repas, donné par les Gardes du Corps, le premier Octobre, on fit la motion de faire transporter la musique sur la terrasse de M. le Dauphin; il pouvoit être alors neuf heures environ du soir; je suivis le cortège, après avoir demeuré environ un quart d'heure sur la terrasse. Je me proposai de monter à l'Écu de haut, lo-que je fus arrêté dans le passage qui communique au grand escalier, auprès du Corps-de-Garde des Huguierres, par un Châtelier des Trois-Évêchés, qui étoit fort appuyé sur le plombreau de son tabac, hors duquel sautait cet homme, en me voyant passer, me faisait par la pigner gauche, & me dit qu'il étoit bien malade; je le douai la plus protende étonnement que je fis figure. Je lui demandai s'il avoit quelques chagrins domestiques, s'il avoit besoin de secours particuliers; il me répondit qu'il n'avoit besoin de rien que la mort, qu'il avoit un poids sur le cœur qui l'étonnoit; Je lui répondis qu'il pouvoit s'en rapporter à moi, que je serois mon possible pour lui être utile. Les larmes l'empêchèrent de s'expliquer; mais je voyant seul pour le moment avec moi, il prononça ses mots sans aucune liaison: Notre bon Roi, cette brave Maison du Roi, je suis un grand gueux! les monstres qu'exigent-ils de moi? Qu'il lui demandât, cet homme de Commandant & d'Orléans, dans l'instant où il eut beaucoup de monde qui nous entouraient. Cet homme devint furieux, & il ne fut plus possible de le contenir; il se mit la pointe du sabre sur l'estomac; & ne pouvant l'arrêter, j'appressai M. Duverger, Garde du Corps, Compagnie de Luxembourg, & je m'écriai: à moi, Duverger, il vint aussitôt, & déarma ce Châtelier; malgré la force que M. Duverger & moi employâmes, nous ne pûmes empêcher que le Militaire ne se blessât, le sang vint au visage, & l'homme devint plus furieux; plusieurs personnes, à moi inconnues, donnèrent du secours, peut-être l'arrêter & l'emporter au-delà des cours. Je fis avancer des Porteurs, mais il ne fut pas possible de le placer dans la chaise, & j'ai dirigé ma marche pour déposer cet homme au Corps-de-Garde des ci-devant Gardes-Françaises, qui communique de l'écurie du Maître de la Maison du Roi, où ce Régiment des Chasseurs des Trois-Évêchés avoit établi une vedette. En traversant la Cour Royale, j'appressai M. Saint-Marcou, Officier des Gardes du Corps, je l'appelai & le priai de vouloir être témoin des aveux que nous espérons avoir de cet homme; je m'adressai dans le local, ci-dessus désigné, & je fis tendre une botte de paille, & y fis placer cet homme, qui étoit tombé dans un évanouissement total; on lui donna tous les secours du moment; mais, lorsque nous eûmes été seuls avec lui, son furieux plusieurs de ses camarades, qui, à la vue de l'état de ce Châtelier, se sont avancés & un d'eux eux-mêmes détaché deux coups de pieds dans l'estomac, en disant que c'étoit un mauvais sujet dont ils voulaient se débarrasser, & me déclara à me retirer. Plusieurs témoins déposent de ce fait avec quelques différences. Tout se rapporte au soupçon de sédition. Appréciez maintenant ce Châtelier est mort, car on ne voit pas qu'il ait depuis, qu'il ait été appelé: on n'en parle en aucune manière.

J'ai lu dans une célébration faite par M. Latonnière, au Comité des Recherches de la Ville de Paris, dans un accès de joie, le même jour, on a vu de balcon du Roi, & qu'un Châtelier voulut le tuer avant qu'il eût l'escalade; ce Châtelier ne seroit-il pas le même M. Dior, Curé de Ligny & Député, & de la Lundi 5 Octobre, vers les sept heures & demie du soir, passant par la Place d'Armes à Versailles, & s'étant arrêté pour quelques besoins, près d'une baraque, à l'entrée de la rue de Paris, il entendit de l'autre côté de cette baraque, trois personnes qui chantoient ensemble. La curiosité l'ayant porté à écouter, pas que cette conversation n'eût pour lui une importance, il entendit l'une de ces personnes à gager fortement les deux autres, même en leur repro-



de l'argent, à se joindre à plusieurs autres personnes qu'elle nomma, & dont lui déposant n'a pu retenir les noms, pour entrer dans le Château de Versailles, le lendemain matin, affaiblir les Gardes qui feroient résistance, & affaiblir la Reine; que les deux autres personnes, après avoir refusé d'abord, acquiescèrent, par l'assurance qui leur fut donnée, qu'une personne attachée à M. d'Orléans, leur paierait la somme proposée; que cette somme étoit de 50 louis pour chacun, ou 50 louis pour les deux, ce que le déposant ne peut se rappeler au juste; que la conversation terminée, une de ces personnes habillée en femme, de haute stature, & d'un forte corpulence, & qu'il la voit il a reconnu pour être un homme, ayant passé du côté de la baraque où étoit lui déposant, s'étant aperçu que leur conversation avoit été entendue par lui déposant, s'avança vers lui avec une épée ou un canne à épée à la main, avec intention de lui en porter un coup, coup que lui déposant a paré avec sa canne qu'il tenoit à la main, & duquel coup cette personne fut déformée; que vu l'obscurité dans laquelle on étoit, lui déposant ne peut pas désigner plus particulièrement ces personnes; qu'après cette scène, & pénétré de l'indignation de ce complot affreux, il avoit conçu le dessein d'aller en donner connaissance au Château; mais qu'il n'a pu le faire un passage au milieu de ceux qui en remplassaient les abords; & que d'ailleurs insulté par un grand nombre de particuliers de la manière la plus outrageante, il put croire qu'au moment même sa vie n'étoit pas en sûreté.

M. Barras dit que le 5 Octobre dernier, entre dix & onze heures du soir, étant à l'entrée de la place d'Armes, il entendit la conversation de trois hommes; l'un des trois, âgé d'environ trente ans, blond, figure vive, taille d'environ cinq pieds quatre pouces, vêtu d'un habit gris-marré, & que le déposant a reconnu, par diverses indications, demeurer rue Saint-Honoré, & être un homme au-dessus du commun, qui disoit aux deux autres, avec chaleur & agitation, qu'on feroit bientôt en forces; que les Milices alloient arriver; qu'il falloit aller au Château, se saisir de la personne du Roi & de la Reine, ainsi que de tous les coquins qui les entourent; qu'on n'avoit pas besoin de tous ces gens, qui, puisqu'ils ne savaient pas gouverner, il falloit se débarrasser de ce fardeau; qu'au reste, il arriroit un homme de la Milice Nationale dont ils étoient sûrs, & qui seconderoit bien leur dessein; qu'alors lui déposant, leur dit: Quoi, Messieurs, il y a donc des complots? C'est une horreur; le Roi n'est pas cause si les Ministres ont prévariqué; qu'ils répondirent: Bon, bon à quoi bon un Roi? Plus de tout cela. Au surplus, qu'étes-vous, Monsieur? Etes-vous de la Milice Nationale? Qu'il lui répondit que non, mais qu'il étoit bon Citoyen; & frémissant du propos, il s'éloigna. Observez, le déposant, que c'est particulièrement l'homme qu'il a ci-dessus désigné, qui se livroit à toutes ces déclamations; qu'un des deux autres disoit seulement: *Oui, tu as raison*; & que le troisième gardoit le silence; que beaucoup d'autres personnes que lui déposant, entouraient ces Particuliers, & entendaient comme lui les horreurs dont il vient de rendre compte.

Ces deux témoins ont l'air de vouloir se rencontrer; plusieurs dépositions proviennent que l'obscurité étoit profonde. Je ne conçois pas comment M. Dior a pu voir & parer le coup qu'on lui portoit, & M. Barras donner un signalement aussi détaillé. On ne concevra pas aisément encore que, malgré la faveur de l'obscurité, ce soit dans un lieu public que des conspirateurs cherchent à séduire des hommes dont ils veulent se faire des complices, qu'ils développent leurs perfides projets; mais fur-tout on aura peine à croire que deux personnes, auxquelles le hasard révéloit des secrets de cette importance, n'en aient pas donné connaissance à l'instinct. M. Dior craint pour sa tranquillité, pour sa vie, comme si alors il étoit permis de s'occuper de son repos & de sa vie. (La partie droite murmure.) M. Barras se borne à faire des remontrances froides. Si je crois le récit de l'un & de l'autre, je dois mettre sur leur tête les événements que je prévoyais. M. Desrobert observe que, « lorsque les femmes qui étoient entrées chez le Roi, vers sept heures, pour demander du pain, furent sorties, elles ne cessèrent de crier: *vive le Roi!* qu'elles rendirent compte sur la Place d'Armes, de la réponse favorable qu'elles avoient reçue du Roi. Plusieurs femmes ouvrirent alors Paris de retourner à Paris; mais beaucoup d'autres dirent qu'il falloit bien s'en garder; qu'on leur avoit donné ordre de rester.

M. Leclerc dépose qu'à neuf heures du matin, le Mardi 6, M. Jannet, Député de Troies, ayant dit à M. Nivellet qu'il alloit se rendre à la Salle, se déposant lui observa qu'il devoit quitter son épée & sa bourse, & prendre le costume de Député des Communes, pour éviter tout accident, que M. Jannet suivit son conseil, se rendit à l'Assemblée, où il ne trouva que quelques Députés, & qu'en traversant la cour des Menus, il entendit tirer quelques coups de fusil, qui paroissoient se diriger contre lui; qu'en ayant fait part aux Députés qui se trouvoient dans la Salle, Plusieurs lui répondirent qu'il n'y avoit rien d'étonnant, attendu qu'il n'avoit pas une de ses manchettes déchirées, le morceau attaché avec une épingle sur sa manche. M. Jannet entendit, ne dit pas un mot de ce fait. Cette fusillade se passa sans bruit, & ne fut entendue de personne.

On suppose qu'on avoit payé de filles de joie, pour les envoyer au Régiment de Flandres Les Conspirateurs avoient des confidentes peu discrètes. Des té-

moins nombreux annoncent que des Soldats payoient au Café avec des écus de 6 livres. On dépose aussi que 45 mille livres ont été distribués au Régiment de Flandres à S. Denis. M. Malle, Capitaine-Commandant dans ce Régiment, prêt à M. Bel-cœur, Soldat de la Compagnie, garçon honnête, tranquille, bon sujet, une pièce de 12 sols, le 4 ou le 5 Octobre. Que le Mercredi 7, il fut surpris de voir à ce Soldat des écus de 6 livres qu'il avoit dans une bourse, & lui en témoigna sa surprise, à quoi ce Soldat lui répondit: *C'est que j'ai reçu de l'argent pour de mes camarades, à cause de travaux par nous faits, & je n'ai pas encore eu le temps de les payer; à la lui déposant depuis, que ledit Bel-cœur a payé quelque somme à quelques Soldats.*

M. Montmorin, Major en second du Régiment de Flandres, voit le 5 au soir une femme, portant dans l'un de ses bras un panier d'osier à aise, couvert d'une toile, & dans lequel il y avoit de l'argent qu'elle distribuoit au Régiment de Flandres. — Il falloit aussi gagner le Peuple; M. Duval, dit Grand-Maison, dépose qu'il a vu jeter de l'argent par les fenêtres du Palais-Royal; il cite M. Lamotte, qui dépose aussi du même fait, & cite à son tour M. Duval. M. Hesse rapporte qu'il a oui dire, sans pouvoir décliner par qui, qu'il avoit été distribué de l'argent au Palais-Royal à différentes époques, qu'à une époque, dont lui déposant, n'est pas témoin, un des Commissaires de M. Leroux, Négociant, lui a dit, qu'un particulier inconnu, avoit proposé au Portier de M. Leroux de boire demi-septier, lui avoit offert de l'argent, & lui avoit dit d'aller au Palais-Royal, à une adresse qu'il lui donneroit, parce qu'il avoit l'air d'un bon garçon. M. Firmin Mianné dépose qu'il a oui dire à M. Desbrestes, qui étant chez lui lorsque la blanchisseuse rapporta son linge; il lui dit: comment vous n'êtes pas à Versailles? Et que cette blanchisseuse lui répondit: M. le Chevalier vous des. Dans l'erreur d'imaginer que ce ne sont que des blanchisseuses & autres femmes de ce genre qui sont allées à Versailles; on est bien venu fur mon bateau en faire la proposition à moi & à mes compagnes; & c'est une femme qui est venue, offrant six & douze livres, mais cette femme n'est pas plus femme que vous; je l'ai bien reconnu, car je blanchis son Valet - de - Chambre; c'est un Seigneur qui demeure au Palais-Royal ou aux environs.

On a déposé que 50 garçons Vitriers avoient été enrôlés à 100 louis; les témoins varient & descendent d'un louis à 3 liv. M. Gérard-Henry de Blois, a oui dire que 6 ou 7 millions étoient arrivés de Hollande. M. l'Allemand dit que les femmes reçoivent de l'argent dans l'Assemblée. M. Andelle dépose qu'on en distribuait dans la matinée du 6, dans la Cour du Château; mais alors on étoit au terme, la séduction pouvoit paroître inutile. Au reste, en lisant la déposition de M<sup>lle</sup>. Andelle, ne croiroit-on pas lire le Roman de Mille & une Nuit.

Voilà beaucoup de dépositions, je reste entre le soupçon & la croyance; je l'on ajoute, je pourrai croire, si l'on ôte, je ne puis même soupçonner. M. Montmorin affirme: eh bien! qu'il dise, j'ai vu, & mon irréflexion subsiste. (Il s'élève de grands murmures dans la partie droite.) J'ai quelque lieu de croire qu'il croit avoir vu ce qu'il n'a pas vu; & voici mes raisons. Un panier plein d'argent est d'un poids trop lourd pour une femme; des yeux qui distinguent de l'argent à travers une toile, font peut-être trop perçants; & puis il falloit nuire, & puis on ne trouve qu'un témoin, quand il devroit y en avoir mille: j'ai donc pu croire que M. Montmorin a cru voir, & s'est trompé. Je comprends pour rien Marguerite Andelle; la vérité même est suspecte à côté de telles visions; voudrais des témoignages directs à la place des oui-dires. Une considération vous a déjà frappé. Le devoir d'un Rapporteur est de vous présenter un ensemble où l'attention puisse se reposer; mais je prévoyais que dans 393 dépositions, dont chacune pouvoit avoir son thème à part, je prévoyais que je n'aurois à vous présenter qu'une liste sans ensemble. Il ne m'étoit donc pas donné de créer; mon imagination a dû dormir. Nous allons maintenant changer de marche; nous allons rechercher les causes.

Le 5, des Grenadiers se présentent à M. la Fayette. Voici le discours qu'ils lui adressent: « Mon Général, le Peuple manque de pain, la misère est au comble; le Comité de Subsistances, ou vous trompe, ou est trompé. Nous sommes dans une position qui ne peut pas durer; il n'est qu'un moyen de la faire cesser: allons à Versailles. Je préviens ici que je n'ajoute pas une autre phrase, qui est dans une contradiction avec ce qui précède, & qui se trouve d'ailleurs diversement rapportée. L'Orateur est simple, il m'apprend que le pain manquoit, il est prouvé qu'on avoit des inquiétudes fur les dispositions de la coupe, que le Peuple étoit rempli d'indignation, au sujet d'une insulte faite au signe de la Liberté Nationale. On desiroit posséder le Roi à Paris, pour faire cesser toutes les craintes; voilà les causes présumées des mouvements qui eurent lieu à Paris, & qui déterminèrent le départ de Versailles; si elle font véritables, nous aurons fait un grand pas. Plusieurs jours auparavant, il y avoit eu des mouvements certains pour le pain; en partant pour Versailles, on disoit, nous allons demander du pain au boulanger & à la boulangère; c'est ainsi que l'on dégoûtait le Roi & à la Reine. Grâce à M. Maillard, que caravane avoit quelque discipline, observa quelqu'ordre; on n'a pas fait assez d'attention à l'action de ce Citoyen obscur. Je me plains à rendre hommage à son courage, à sa présence

d'esprit & à sa conduite. (Une partie de l'Assemblée applaudit.) Le lendemain on recueille des expressions belles, mais énergiques. Il sembloit que quand le Roi seroit à Paris, cette Ville seroit l'ayle du bouheur & de l'abondance.

Le besoin de subsistances peut donc paroître un puissant motif du départ pour Versailles; il s'en présente un autre, également digne de considération. Il étoit annoncé que le Roi devoit fuir, qu'il devoit se rendre à Metz; que l'Assemblée seroit dissoute; que la guerre civile commenceroit. M. Bouillé étoit désigné chef de cette armée, de cocardes blanches subsistances à la cocarde nationale, augmentoit les soupçons. M. de Lafoit-Dagalliac, quelques tems avant la journée du 6 Octobre, a entendu dire à plusieurs personnes, entre autres à M. la Prade, Chevalier de S. Louis, que le Roi pourroit se retirer à Metz. Il a, ainsi que plusieurs autres personnes, vu M. la Prade & deux autres inconnus, vêtus d'uniformes vus, parements rouges, se montrer à Paris ainsi qu'à Versailles; que le jour de l'événement M. la Prade d'après & qu'on le dit à Londres. M. Rouffille Chambré dépose que le Dimanche 17 Septembre dernier il a recueilli, dans une société où les opinions fur la Révolution actuelle étoient variables, un plan de guerre civile, dont on appuyoit le succès en faveur des Ordres privilégiés, sur ce qu'ils auroient le moyen & les facultés de soutenir trois campagnes, pendant que l'Ordre du Tiers-Etat pourroit à peine en soutenir une; & le Jeudi suivant, 1<sup>er</sup> Octobre, le déposant a été mandé dans une société où on avoit projeté de lui déclarer des motions qu'il a prises par écrit.

Ces motions consistent, 1<sup>o</sup>. en un projet d'émolument & d'équipement d'un nouveau Corps de Troupes, comme futurinaire indéfini des Gardes du Corps, sans qu'il y eût à cet égard aucune Ordonnance du Ministre de la guerre; 2<sup>o</sup>. en une annonce de divers Régiments, prêts à se rapprocher de nouveau de la Capitale & de Versailles; 3<sup>o</sup>. en un projet de faire enlever les canons de Paris, en subornant un certain nombre d'hommes par chaque District. Le Dépositant ajoute qu'on lui a assuré que M. le Comte d'Estaing, & un certain Baron de Morgue, qu'il croit être le Comte d'Alfort, étoient d'intelligence dans tous ces projets, & qu'il s'agissoit, & dès la semaine suivante, de favoriser l'évasion du Roi & de la Famille Royale à Metz.

L'uniforme de M. Laprade ne pouvoit-il pas passer pour celui de futurinaire des Gardes du Corps. Le Régiment de Flandres pouvoit paroître l'avant-garde de l'Armée. .... Le 5 Octobre, les voitures du Roi sont arrêtées à la grille de l'Orangerie. Cinq témoins en déposent. Un procès-verbal de la Garde Nationale annonce qu'on a également arrêté, à la grille du Dragon, les voitures de la Reine. — Ici l'intérêt va croissant: suivant la déclaration faite au Comité des Recherches de la Ville par M. le Comte. M. d'Estaing se rend, le 18 Septembre, au Comité Militaire de la Garde Nationale de Versailles. Il exige le serment du secret. Il lit une lettre, dans laquelle M. Lafayette dit qu'il n'est plus maître de retenir les Gardes-Françaises, qui veulent aller reprendre leurs postes à Versailles. M. d'Estaing représente qu'un secours de mille hommes seroit nécessaire. Les Compagnies sont consultées: 28 sur 42 refusent de l'aller entrer le Régiment. La Municipalité, engagée à demander que ce Régiment soit appelé, ne veut le faire qu'en donnant connaissance de la lettre de M. Lafayette; sur les observations de M. d'Estaing, on retire cette lettre, & l'on en rédige une que M. Saint-Prieux signe. Le Roi accorde la demande. L'Assemblée Nationale en est informée; le 23, le Régiment est aux portes de la Ville. Le 4 Octobre, M. le Comte monte au Château. Il voit dans la galerie 3 Dames & plusieurs Abbés distribuant des cocardes blanches. « Conservez-la bien, disent-elles, c'est la seule bonne, c'est la triomphante. » Ces Dames demandent le serment de ceux qu'elles reçoivent aussi Chevaliers, & le récipiendaire, après l'avoir prêté, leur baise la main.

Un Particulier, armé de toutes pièces, se trouve là pour soutenir les opérations de ces Dames: fur quelques observations de M. Lecointre, ce Particulier, nommé M. le Chevalier de Cartouzères, le provoque en duel. M. Matro, qui se trouve là, voit aussi ces Dames distribuant des cocardes. — Je remarque que le Procureur du Roi du Château n'appelle en déposition ni M. Lecointre, ni M. Matro. Vous crierez qu'il ne lui ont pas été dignés; j'ai demandé les listes qui avoient été données par le Comité des Recherches, & j'ai vu les noms de M. Lecointre & de M. Matro. J'ai trouvé une autre pièce écrite de la main de M. d'Estaing, également désignée au Châtelet, également négative. Cette pièce est un brouillon de Lettre, dans laquelle M. d'Estaing parle de signatures de la Noblesse & du Clergé, du départ d'une armée, de M. Breuille, comme Conseil & de M. de Demerey, comme avant garde de concert. On vous fera lecture de cette pièce. Les affaires connues de MM. Angard & Douglas viennent à la-poi de ces bruits & de ces faits. Mais je ne cherche que la preuve des alarmes qui ont été conçues, & non des conspirations qu'on a pu former.

La conduite des Gardes du Corps pourroit seule avoir causé les mouvements. On apprend de M. Lecointre, que les Citoyens déclarent, que les couleurs nationales & le Serment civique ne pouvoient comparir avec les Gardes du Corps. Quelques témoins attestent la distance du dîner donné le 1<sup>er</sup> Octobre à la Salle de de l'Opéra. M. Lecointre dépose, « que la santé de



la Nation y fut proposée & rejetée avec mépris ; que plusieurs personnes prirent la cocarde blanche ; qu'elle a été portée par M. Varin, qui dit l'avoir acceptée à ce diner ; que M. Leclerc a entendu crier sur la terrasse : *Vive le Roi & la Reine, au Diable l'Assemblée Nationale* ; qu'un M. Perceval, Aide-de-Camp à la suite de cette fête, escalade l'appartement de Louis XVI, s'empare des poêles, s'écrit, *ils font à nous*, & arbore la cocarde blanche. Un Garde du Roi, M. Canevaux, dépêche, qu'un moment où le Roi vint au repas, il demanda au Maître de musique l'air : *On peut en dire mieux qu'on sein de sa famille ? & qu'on y substitua l'air : O Richard à mon Roi ! l'Univers t'abandonne*. Alphonse qui ne pouvait manquer d'être sémé, M. Leconte dit que cet air fut un signal pour escalader les luges ; jeu significatif, par lequel, peut-être, on se disposait à quelque effort.

Tous ces détails se répandirent ; le dîner du 3 jour des matières inflammables par l'incendie, M. d'Estaing convient qu'un premier dîner, la santé de la Nation fut omise à dessein. M. Hiver, dans un billet adressé à M. d'Estaing, dit qu'on cria sur la terrasse *vive le Roi, la Reine, & l'Assemblée Nationale* & du Duc d'Orléans. La déclaration de M. le Comte, & le même billet de M. Hiver, influent d'un fait qui pouvait exciter des inquiétudes. La Reine avait donné des Drapeaux à la Garde Nationale de Versailles ; quand on fut la remercier, elle répondit : « je suis fort aise d'avoir donné des Drapeaux à la Garde Nationale de Versailles... L'Armée & les Citoyens doivent être fidèles au Roi... J'ai été très-contente de la journée de Jeudi... Je ne cherche pas tant à juger les faits, qu'à reconnaître l'effet qu'ils ont produit ; depuis long tems le Peuple désuait son Roi, peut-être lui désuait-on, quand il seroit à Paris, les Parisiens ne manqueraient plus de rien ; ils craignent, non pas que le Roi l'abandonnât, mais qu'il lui fût enlevé... »

Maintenant vous auriez à choisir entre des emplois & des causes naturelles ; mais s'il y a plusieurs routes pour arriver à la vérité, il n'en faut négocier aucune. Un nom auguste fut prononcé le 5 Octobre, au milieu des imprecations. Le Trône est comme un fanaluaire où le Peuple tient ses regards attachés. . . La Reine avait dit qu'elle étoit contente du dîner de Jeudi ; l'uniforme National avait été refusé à la porte ; des Dames de la Cour avoient distribué des Cocardes blanches ; beaucoup de conjectures semblaient lier la Reine aux torts dont on accuait les Gardes du Roi... Examinons maintenant les faits : les Gardes étoient en batailles sur la Place ; plusieurs témoins disent, les uns que les Gardes ont été tués, les autres que des gens armés de piques font allés à eux ; un Garde dit qu'un sortit de l'Hôtel de Charlot, il a été blessé d'un coup de massue ; son frère dépêche que c'est qu'il n'ait minuit qu'on le lui amena blessé... Si on croit M. Saint-Aulaire, un Garde National a traversé les rangs le fabre à la main, & fabrant de droite & de gauche. M. Madier dit que le Garde National venoit par derrière les Gardes du Corps. Mademoiselle Marguerite Paton reçoit un coup de p. par le fabre ; trois Gardes du Roi quittent les rangs. M. Savonière poursuit un Garde National, qui se défend en fuyant ; un cri s'élève : on nous laisse assassiner ; un coup de fusil part, & M. Savonière est atteint.

M. Charpentier, Garde National de Versailles, est indiqué dans la procédure, comme ayant tiré le coup de fusil ; il n'est pas décerné. Le Châtelet a donc pensé que cet événement étoit la suite naturelle d'une agression ; les Gardes se retirent ; quatre témoins déposent qu'un ou plusieurs coups de pistolets sont partis de la queue de la colonne, la Garde Nationale de Versailles répond par une décharge, & la guerre est déclarée... L'Armée Parisienne arrive en bon ordre, elle se retire vers le milieu de la nuit. A 4 heures du matin, suivant M. Digoine & un Cent-Suiffe, le Château n'étoit pas fermé, & n'avoit que la garde ordinaire ; voilà le moment qui convient à des conjures ; tout reste calme, c'est avec le jour que la multitude se répand autour du Château. M. Dégery a traversé la Place d'Armes, dirige ses pas vers la Cour de Marbre, là, à des côtés, un homme qui lui étoit inconnu, vêtu d'une veste courte, est tue d'un coup de feu ; voyant que ce meurtre pouvoit être le signal du désordre, il se transporta à son Bataillon, &c. &c. D'autres témoins disent qu'un Garde du Roi a assassiné un homme de trois coups de couteau, deux témoins ont entendu des coups de feu.

Jusqu'à là n'a été commis par le Peuple aucun excès ; c'est ici qu'on trouve la première violence du Peuple. Un témoin dit : qu'un Garde du Roi, qui avoit massacré un homme, avoit été assassiné. M. Duprepaire se défend à la porte de la salle ; il se retire, & un coup de pistolet fait tomber un homme à ses pieds... — On dit siroet que les moments furent désagréables, il y auroit moins de confusion. Il paraît que les premiers événements se passent vers la Chapelle ; il paraît aussi que les Gardes du Roi tiennent deux hommes. M. Saint-Aulaire dit : qu'un homme s'est avancé jusques dans la Cour de Marbre, ses deux pieds ont glissé en avant ; qu'il est tombé en arrière & s'est tué roide. Trois témoins déposent avoir entendu un coup de fusil partir. Trois autres disent avoir vu le même homme tomber d'un coup de fusil. La déposition de M. Saint-Aulaire ne s'accorde pas contre ces témoignages. Ainsi il paraît que le Peuple n'a commis un meurtre que pour en venger un autre. Je pense que la même chose est arrivée dans le grand escalier, théâtre de la dernière scène. Aussi je remarque que deux rétes seulement (il s'élève de grands murmures dans la droite) ; je remarque que deux rétes seulement sont

coupées, bien qu'un plus grand nombre périssent, parce que la vengeance, dans le premier moment, a qu'elle toute son atrocité. Aussi je remarque qu'une rage excessive se dilate quand les Gardes du Roi sont retranchés, & qu'une poignée de Grenadiers Nationaux s'oppose tout. Claude Louis de la Chaire, Député, dépêche en ces termes : « J'ai vu en effet dans la Salle des Gardes de la Reine, des traces de sang étoient à la porte, Je pénétrai dans son appartement, dont je trouvais les portes ouvertes, & je fis à l'aspect de son lit qui me parut avoir été bouleversé par des malfaiteurs. J'y restai peu de temps, quelques minutes à peine, pour un campé, & lorsque j'eus repris mes sens, je foris de cette chambre, devenue une lice d'honneur, & dans laquelle je crus entrevoir une femme attachée à la personne de la Reine, & ce que j'ai présumé à son air triste & abattu ».

Ainsi, selon M. de la Chaire, le lit de la Reine parut avoir été bouleversé par des malfaiteurs, tandis qu'il est certain que cet appartement n'a pas été fouillé par leurs présences. (La partie droite murmure). Voici la preuve. M. Rabel, garçon de la chambre du Roi, dépêche « que la Reine frappa à la porte, derrière le poêle de l'Écl de bois, qu'elle y entra fondant en larmes, criant : *mes amis, mes chers amis, sauvez-moi*. Que pendant que la Reine passait chez le Roi, le Roi inquiet d'elle & de sa famille, étoit allé la chercher par un passage pratiqué sous l'Écl de bois, que le Roi est resté par la même porte que la Reine y étoit entrée, & qu'une minute plus tard, le Roi auroit vu dans la chambre de la Reine, les gens à piques qui y étoient entrés ». M. Marquand, aussi garçon de chambre du Roi, fait à peu près la même déposition ; mais ne dit pas que les gens à piques soient entrés dans la chambre de la Reine. M. Rabel s'affirme pas les avoir vu : il ouvre, ainsi que son camarade, l'Écl de bois à la Reine & le referme ; il a cru ce qui n'étoit pas ; quant à M. de la Chaire, je considère le lieu & le moment ; rempli de faiblesse & de respect, un regard fur le servit mal, son imagination vit le reste. Les femmes de la Reine déposent, & ne disent pas qu'on entré ; un Valet de pied de la Reine & un Cent-Suiffe présents, n'en disent rien. Leur silence fait des négations. Trois Gardes entrèrent chez la Reine, y virent le Roi, & y restèrent après lui la présence des trois Gardes est une preuve que le Roi, une minute plus tard, n'auroit pas vu les gens à piques. M. Mionnaire Sainte-Marie, lauréat pour mort, les vit passer dans la salle des Gardes pour s'armer, & il vit que le danger de la Reine étoit passé... Nous trouvons des excès, & nous apercevons l'impulsion immédiate qui les occasionna. Si vous admettez un complot, vous verrez que M. Blauger & le Chasseur des trois Evêchés auroient été destinés à en être les complices. Les conversations nocturnes, l'ordre donné aux femmes de rester, & les distributions d'argent annoncièrent des Chets puissants. Examinons maintenant les charges dans leurs rapports avec MM. Mirabeau & d'Orléans.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture des pièces dont l'extrait suit :

Première lettre trouvée dans les papiers de M. d'Estaing, écrite de la main. — *Lundi 14 Septembre 1793.* — Mon devoir & ma fidélité l'exigent, il faut que je mette aux pieds de la Reine ce que j'ai vu dans mon voyage de Paris. On m'a dit dans la société & dans la bonne compagnie, qu'on prend des signatures de la Noblesse & du Clergé, les uns disent que c'est à la connaissance du Roi, d'autres disent que c'est à son info. On dit que le Roi ira par la Champagne ou à Verdun. M. Bouillé est désigné, M. la Fayette me l'a dit ; il est froidement posé, M. la Fayette... On nomme M. la Maréchal de Broglie Commandant le tout ; M. Breteuil conduit le projet ; M. Mercy agit de concert. Ces propos, s'ils se répandoient dans le Peuple, seroient incalculables. Je suis allé chez M. l'Ambassadeur d'Espagne, & c'est-là, je ne le cache pas à la Reine, que mon effroi a redoublé. M. Fernand-Núñez en a parlé avec moi ; je lui ai parlé de ce bruit & de ce plan qu'occasionneroit la plus déshonorante guerre civile. Après avoir parlé de la Cour errante, de la banqueroute indispensable, M. l'Ambassadeur a baillé les yeux ; il est convenu que quelqu'un de considérable ou de croyable avoit reçu des signatures. Ce fait m'inspire un genre de terreur que je n'ai jamais connu ; la première démarche coûte assez cher, ce seroit des flots de sang ; la Reine peut conquérir au Roi son Royaume, la Nature lui en a prodigué les moyens. . . Je supplie la Reine de m'accorder une audience.

Autre Lettre de M. d'Estaing également trouvée dans ses papiers. — Il m'est impossible de ne pas mettre aux pieds de la Reine mon admiration ; il faut qu'elle croie uniquement les véritables serviteurs, la fermeté triomphera de tout... L'ondulation des idées a failli tout perdre... Les anciens Ministres du Roi n'ont peut-être mérité la haine que par l'infirmité des principes. Ils n'ont pu empêcher ce malheureux dîner. La santé à la Nation a été omise à dessein ; portée par des performances angéles, elle auroit tout arrangé... Le hasard, car il est plus consolant d'y croire, a fait partir deux coups de pistolets, partis de trop bas pour venir de gens à cheval. J'ai voulu retenir la Garde Nationale de Versailles ; j'ai vainement obtenu relevé les coups... Il faut un autre enthousiasme ; la Reine seule a le pouvoir de le faire naître, la voilà sur un grand Théâtre, avec quelques foins elle sera adorée... Ah ! Madame, soyez notre première Citoyenne, vous ferez tout si vos principes vous prouvent que le vouloir,

Le Clergé & la Noblesse n'ont que le Roi pour les sauver... M. la Fayette m'a juré que les événements en avoient fait un Royaliste. Tout Français doit l'être jusqu'à un certain point.

Billet de M. Hiver, Officier de la Garde Nationale de Versailles, à M. d'Estaing, 3 Octobre. — Je suis trop attaché au Roi & à votre personne pour vous taire ce qui m'a été dit à l'Assemblée Nationale... Etiez-vous du dîner ? (Suit un colloque détaillé. Voici la dernière réponse). Il est vrai que le propos a été tenu sur la terrasse par un homme ivre ; cet homme a dit, *vive le Roi & la Reine, au Diable l'Assemblée Nationale*. — Permettez-moi une réflexion. La réponse de la Reine déplait. Elle a dit, *je suis enchantée de la journée de jeudi* ; notre fête étoit le Mercredi. Je croirais prudent de ne pas donner de publicité à cette réponse.

On lit ensuite une partie de la déclaration faite le 11 Décembre, par M. le Comte à la Municipalité de Paris.

La Séance est levée à quatre heures.

#### SÉANCE DU JEUDI 30 AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses, exprimant des regrets sur la perte des Soldats-Citoyens, morts sous les murs de Nancy.

La Députation du Fort-au-Prince est admise à la Barre.

L'Orateur de la Députation obtient la permission de prendre la parole.

« La Colonie de Saint-Domingue, possession puissante, distinguée par sa fidélité à la Mère-Patrie, a été menacée de sa perte. Peut-être eût-elle dû attendre que la Révolution de la Mère-Père fut achevée pour agir. Elle forme d'abord des Assemblées particulières, puis des Assemblées de Paroisses. Elle nomme provisoirement l'Assemblée générale de Saint-Marc. Cette Assemblée fait aussitôt chanter un Te Deum. Elle lui intèrre sur un Rideau : Saint-Domingue, la Loi & le Roi. Le Discours de son Président est désapprouvé. Elle déclare ses Membres inviolables. Le 26 Avril est parvenu votre immortel Décret du 28 Mars ; la Colonie la reçu avec enthousiasme. L'Assemblée générale décrète qu'il sera soumis à son examen. L'Assemblée Coloniale lui fera connaître qu'elle ne reconnoitra comme Décrets que ceux qui porteront cette clause : « Sans l'approbation de l'Assemblée Nationale & du Roi, & la sanction provisoire du Gouverneur-Général. »

« La Colonie ayant décidé de faire une nouvelle convention conforme à votre Décret, l'Assemblée Générale, effrayée de la dissolution prochaine, redouble d'intrigues. Elle envoie des Emisaires ; une majorité apparente la confirme. Le Gouverneur-Général publie une interprétation de vos Décrets, & en recommande l'exécution. Il est accusé par l'Assemblée-Générale d'attenter aux droits des Législateurs. Elle casse l'Assemblée Provinciale du Nord, ouvre les portes aux Étrangers, & marche à grands pas vers l'indépendance. M. Peynier, craignant pour le vaisseau le *Leopard*, lui ordonne de lever l'ancre ; l'équipage refuse, & dit qu'il n'obéira qu'au Comité de l'Ouest & à l'Assemblée-Générale. Les Paroisses Bourgeoises augmentent ; une Patrouille militaire est détachée. M. Macdout, Colonel du Régiment du Port-au-Prince, se met à la tête de ses Soldats, & marche vers les atteroups, qu'il somme de se retirer. On lui répond par une décharge. Intépidé, il répète la requisiion, seconde décharge qui blesse deux de ses Soldats. Il riposte ; deux hommes sont tués, quelques autres blessés.

L'Assemblée Générale dénonce à toutes les Paroisses M. Peynier comme traître à la Nation, à la Loi & au Roi ; elle les invite à se réunir pour venger les assassinats commis à Saint-Marc par lui & ses complices, elle destitue par un Décret, & déclare que le Gouvernement général est dévolu à M. de Pierreville, dont elle connoit le zèle & le patriotisme ; enfin ne pouvant réussir à débaucher les Troupes de M. Peynier, elle s'embarque sur le vaisseau le *Leopard*, qu'elle nomme le *Sauveur des Français*. Tel est le récit de nos malheurs. L'Assemblée de Saint-Marc a refusé la plus belle fonction, celle de coopérer aux travaux bienfaisants des Régénérateurs de l'Empire, qui s'occupent à rendre les Français le Peuple le plus heureux de l'Europe. Elle a mérité de perdre notre confiance & d'être dissoute ; cependant les Membres sont Colons, nos frères, nos amis... Soyez notre appui & nos pères ; nous comptons sur votre sagesse.

M. le Président. L'Assemblée Nationale a écouté avec intérêt le compte que vous lui avez rendu. Après avoir fait ce que sa sagesse & sa justice lui prescrivoient, elle n'a pu voir sans étonnement qu'on apportât des obstacles à l'exécution de ses Décrets. L'Assemblée Nationale s'occupe actuellement de l'examen des faits ; & dès qu'ils lui seront connus, les bons Citoyens qui ont contribué à garantir les Colonies, peuvent, compter de recueillir les témoignages les plus éclatants de la satisfaction de l'Assemblée ; elle vous invite à assister à sa Séance.

M. Barneve. Vous venez d'entendre la relation des événements qui ont eu lieu dans la Colonie. Ces faits sont inépuissables d'autres détails qui vous seront présentés. Je pense que pour mettre, non-seulement de la justice, mais même la plus grande apparence de justice, il peut être avantageux d'entendre les Membres de l'Assemblée de Saint-Marc ; plusieurs sont ici avec leurs registres. Ils ont déjà écrit à M. le Président pour demander à être entendus. Il est d'autant plus important de les entendre, dans celui, qu'il n'y a pas d'intrigue qu'on n'emploie pour égaler l'opini-







POLITIQUE.  
PRUSSE.

De Berlin, le 20 Septembre.

APRÈS nous être mêlés des affaires d'autrui, nous sommes par le point d'être fort gênés dans les nôtres. La paix imprévue de Wetzlar est toute espérance de forcer la Russie à terminer avec la Porte. La Suède même, ayant défilé notre alliance, est d'espérance en faveur des Russes. Nous y avons perdu notre argent & nos soins, & l'or de l'Angleterre n'y a pas mieux réussi; mais nous voilà trop engagés pour n'être pas exposés à perdre plus encore. Une guerre est prochaine. Si les Russes agissent aussi heureusement avec les Turcs qu'ils viennent de faire avec les Suédois, cette Puissance va se trouver en regard avec la nôtre, & il n'est pas facile de prévoir comment alors on pourra éviter les hostilités. . . . Notre alliance avec la Pologne, ne repose pas, non plus, sur des bases si solides. Elle a même été formée avec une sorte de contrainte & dans des tems d'orages. Cette proposition qui lui a servi de préliminaires, la demande inconfidée des Villes de Thorn & Dantzick, a laissé contre nous un fâcheux souvenir. Notre Cabinet a fait la faute grave de revenir sur cette cession, & d'habiller même, à ce sujet, un polémique que ne nous a pas été favorable. Y fûr intervenu l'Angleterre, fût demandée, par cette Puissance, que Dantzick fut cédée à la Prusse, aux conditions que la Pologne jouirait en liberté du Commerce jusqu'à la mer, sous la garantie de la Grande-Bretagne & de la Hollande; tous ces détours ne pouvoient ramener la Diète qui avoit été si révoltée à la première proposition. Et plus le Cabinet Britannique a insisté, en promettant d'acheter en Pologne les matières navales qu'elle achetoit autrefois en Russie, d'autant, disoit-il, que l'on va deux fois de la Tamise à Dantzick dans le tems que l'on va une fois de Pétersbourg à la Tamise, plus notre cause est devenue mauvaise, & le nom Prussien s'est gâté en Pologne. Notre conduite y a même rendu à nos ennemis, une sorte de faveur dans le parti qu'ils y conservent encore. . . . Mais pourquoi chercher, dans des relations purement politiques, les raisons de la politique elle-même. Il est des efforts beaucoup plus simples qui font mouvoir les plus grands Empires. D'où qu'un homme de moins en Russie, il est probable que cette Puissance eût terminé avec la Porte. Les Russes veulent, dit-on, conserver Oczakow & Akerman. Ils veulent. . . Eh! qu'importe leurs prétentions? . . . Le Prince Potemkin veut se rendre indépendant; il veut régner dans la Moldavie & la Valachie. . . . Si donc nous avons la guerre avec les Russes, l'ambition d'un Sujet de l'Empératrice en fera la seule cause. Vingt-six millions d'hommes vont s'agorger dans une guerre légitime, pour légitimer la petite Souveraineté d'un nouvel Hôpodar. . . . Au reste, notre position paroit changée: on s'en aperçoit aux murmures préparés que nous faisons, en ce qu'ils annoncent plutôt la défense que l'attaque. Un cordon de Troupes est ordonné à Croten, & sur toute la frontière Polonoise. A mesure que nos intérêts se compliquent, des partis opposés se manifestent dans notre intérieur. Il se forme des cabales, des intrigues. Enfin, depuis qu'un faux système a dénaturé nos forces, peut-être, quand il faudra se montrer, ferons-nous moins puissans.

## ALLEMAGNE.

De Mayence, le 23 Septembre.

On est assuré que le Roi de Hongrie arrivera le 30 de ce mois à Aichslebours, où l'on fait de grands préparatifs pour le recevoir. Son entrée à Francfort est fixée au 4 Octobre, & la cérémonie du Couronnement aura lieu, suivant toutes les apparences, du 8 au 11 du même mois. L'Électeur de Mayence est parti hier pour Mayence, où l'Électeur de Trèves se rend aussi de son côté.

La première division des Troupes Autrichiennes est attendue le 25 de ce mois sur les frontières de l'Empire. Les Députés des États du Cercle du Rhin sont déjà convoqués à Francfort pour en régler la marche, & M. le Comte de Schlick a dû s'y rendre aussi à cette occasion.

On prend les mesures les plus efficaces pour assurer le tranquillité de Francfort, pendant le Couronnement. Le Landgrave d'Orléans, à la requête de l'Électeur de Mayence, se porte avec un Corps de 6000 hommes sur les frontières du Comté de Hanau, pour y former un Camp. Il avoit même demandé, à ce qu'on assure, la garde d'une des portes de Francfort; mais le Magistrat s'est opposé à cette prétention.

## ITALIE.

De Venise, le 11 Septembre.

On attend ici, d'un moment à l'autre, M<sup>re</sup> l'Archiduchesse Elisabeth. Le projet de cette Princesse est, après avoir été voir le port passage le Roi de Hongrie & la Reine de Naples, de s'arrêter à Venise, & de voir, avant que de retourner à Inspruck, tout ce que

ceux Vals offre de curieux. L'intention de S. A. R. est de garder le plus Rist incognito. Cependant la République a nommé deux Pages de terre-firme, MM. Micheli & Marcello, pour la complimenter.

## ESPAGNE.

De Madrid, le 16 Septembre.

L'Armée navale Espagnole, qui, dès le 7 de ce mois, étoit à la vue de Cadix, est entrée le 8 dans cette Baie, au nombre de 34 Vaisseaux de ligne, 4 Frégates & 3 Briganins ou Cutters. Elle a débarqué près de 300 malades, qui ont été transportés à l'Hôpital.

On apprend de Ceuta, que les Marroquins ont commencé le siège de cette place avec quelques pièces d'artillerie, dont ils ont tiré quelques volées. Le Gouverneur de Ceuta, en regard à la foiblesse de la garnison, a demandé à la Cour des renforts de Troupes. — Il paroit que M. Salmon, Consul général & Envoyé de S. M. C. à Maroc, embarqué sur la Frégate la Sainte-Catherine, est resté constamment sur cette Frégate, avec les présents dont il étoit chargé de la part de la Cour pour l'Empereur, auquel il ne les remettra qu'autant que le Souverain fera cesser les hostilités, que l'on croit fomentées par les Anglois.

Un vaisseau & une Frégate de guerre Espagnols étoient, le 10 de ce mois, à la vue de Cadix, & faisoient route vers cette Baie. — La Frégate de guerre Portugaise le Cigne, qui avoit relâché à Cadix le 22 du mois dernier, toucha, en sortant, sur des bas fonds; mais elle n'a reçu aucun dommage, au moyen des prompts secours qui lui ont été donnés.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Emery.

Suite de la Séance du 1<sup>er</sup> Octobre 1790. & du Rapport de la Procédure instruite au Châtelet de Paris, sur la dénonciation des faits arrivés à Versailles, dans la journée du 6 Octobre 1789.

Charges contre M. de Mirabeau &amp; M. d'Orléans.

Un complot a pu exister sans que vos deux collègues y aient eu part; mais les crimes du 6 Octobre réduits à des assassinats, ne peuvent être les leurs. S'ils ont contribué à ces assassinats, il y avoit un complot. A leur égard, l'un est lié à l'autre, & rel est l'intérêt de notre recherche actuelle, qu'elle peut déterminer même le résultat de celle qui nous a d'abord occupés. L'appelle premièrement votre attention sur les charges qui affectent M. Mirabeau. Je laisse de côté tout ce qui remonte à cette époque précieuse, où le retour à la liberté consacra tous les efforts qui furent faits pour elle. Je ne parle ici ni des opinions soutenues dans l'Assemblée Nationale, ou entre ses Membres, ni des pressentiments communiqués à Blaziot, à l'hôtel de la Reine. J'excepterois le propos tenu à M. Mounier, si la déposition de M. Mounier n'en démentoit le rapport. Un témoin a dit que M. de Mirabeau entretenait des liaisons suspectes; il a désigné trois personnes, elles ne sont plus désignées après lui dans l'information; ce n'est qu'un vain propos. Le 5 Octobre arrivé, le Peuple de Paris est allé à Versailles; M. Mirabeau donne au Président de l'Assemblée Nationale, en secret, le conseil de se trouver mal, pour rompre la Séance, & aller tout de suite chez le Roi.

Je suis d'autant plus embarrassé de l'importance que l'on donne à ce conseil, bon ou mauvais, de rompre la Séance & d'aller chez le Roi, que l'on ne tarde pas d'interpréter mal dans les circonstances qui ne diffèrent pas beaucoup, de conseil de ne pas aller chez le Roi; or, si ce fut une trahison en dernier lieu de s'opposer à ce qu'on aille chez le Roi, il semble qu'en premier lieu, la proposition d'y aller ne fut pas une trahison.

On dit que, dans la soirée, M. Mirabeau fut vu dans les rangs ou derrière les rangs du Régiment de Flandres, portant un habit nud & parlant aux Soldats. Suivant M. Bouthillier, le Lieutenant-Colonel en chef dit assez pour s'être porté à quelque extrémité, s'il avoit été plus maître de sa troupe, M. Mionmandre-Sainte-Marie, va jusqu'à rapporter, après M. Valfond, ce que disoit M. Mirabeau: « Mes amis, prenez garde à vous, vos Officiers & les Gardes du Roi ont formé une conspiration contre vous; les Gardes du Roi viennent d'assassiner deux de vos camarades devant leur Hôtel, & un troisième dans la rue Satory; je suis ici pour vous défendre. » Voilà M. Mirabeau jouant le rôle de Don Quichotte, transformé en visionnaire, qui pense qu'à l'ombre de son libre, des Régimens n'ont aucune offense à redouter. Je prends la déposition de M. Valfond, & je vois qu'il dit lui & M. Mirabeau, tout se réduisant à cette conversation: « Vous avez l'air d'un Charles XII, dit le premier, on ne fait, répond l'autre, ce qui peut arriver. » Ce n'est pas tout: M. la Mort déclare qu'un Officier d'infanterie lui a dit que l'homme vu dans les rangs du Régiment de Flandres, étoit M. Ga-

maché; il ajoute que celui-ci ressemble de figure à M. Mirabeau. De plus, M. Lefrancourt a dit qu'il vit un homme en redingote, de la taille de 5 pieds 7 à 8 pouces, lequel portoit un habit nud, & étoit dire le Comte de . . . Ces trois étoiles vous surprennent dans une information où l'on cherche les noms comme les choses; quant à moi je remarque que la taille énoncée n'est pas celle de M. Mirabeau. Il se pourroit donc que la personne vue armée d'un habit nud, ne fût pas M. Mirabeau; mais quelle qu'elle soit cette personne, il n'y a rien à dire, à l'égard des rapports par M. Mionmandre n'a pas été fait; & peut-être personne ne l'a entendu, il ne reste qu'une promenade en liberté. M. Thierry-la-Vie a vu des Membres de l'Assemblée Nationale se trouver à la rencontre des femmes sortant de chez le Roi, & leur crier: courage & liberté; dans ce nombre il eût reconnu M. Mirabeau; j'observe d'abord l'incertitude du témoin, & ensuite, que dans ce moment il n'y avoit aucune raison de ne pas applaudir au Peuple qui étoit venu expulser les bêtises & les craintes, & qui n'avoit annoncé aucun dessein hostile.

M. Deschamps, allant au Château, dans la nuit, entendit des femmes crier: où est notre Comte de Mirabeau; nous voulons notre Comte de Mirabeau. Par toutes ailleurs que dans une information, je prendrais cela pour une mauvaise plaisanterie. Mais le même M. Deschamps, en cela d'accord avec M. Henry, m'apprend que, quelques instans après, comme ces femmes introduites dans la Salle de l'Assemblée Nationale y mettoient le trouble, ce fut M. Mirabeau qui les gourmanda vivement. Le second fait ne permet pas les interprétations mystérieuses du premier. Deux Soldats Parisiens arrêtés dans la nuit un Croquet de Versailles, pour lui demander où est l'Assemblée de M. Mirabeau. Vous allez penser que ces deux hommes cherchent M. Mirabeau & sont des émissaires ou des complices; c'étoient un Avocat & un Tapissier, & l'un des deux déclare qu'il a l'honneur d'être l'ami intime du valet de chambre de M. Mirabeau.

Le lendemain 6, M. Mirabeau fut vu par M. Gallemand, caché avec d'autres Membres de l'Assemblée Nationale, derrière les rangs du Régiment de Flandres. Alors la fatale scène étoit passée, & je ne concevois pas M. Mirabeau se cachant, quand il n'y avoit eu ni aucune raison de se cacher. M. Mirabeau vous proposa une adresse aux Provinces, pour les rassurer sur un événement dont il étoit à craindre qu'on ne lui eût fait des récits divers & menteurs. Il ajouta qu'il falloit apprendre aux François que le vaisseau de l'Esprit avoit avancé plus rapidement vers le Port. M. Madier a grand soin d'assurer qu'il rapporte fidèlement les expressions de l'Orateur, & le Châtelet les sonifie, & moi je ne vois pas ce que cette tournure oratoire est d'important & de suspect. Voici un apophoreme recueilli par M. Pelletier. M. Mirabeau parlant de ce qui venoit de passer s'écria: exprimé ainsi: Le Peuple a besoin qu'on lui dise: lui, fait faire le jour de trépas. J'avois bien que l'on peut, en quinquetant ce propos, en tirer parti pour un commentaire; mais pour former une accusation, il n'est pas besoin d'aller si loin; & puis M. Pelletier a vu dire seulement, M. Mirabeau & M. d'Orléans font prévenus d'une trame commune. Je vais vous faire part des seuls faits entre lesquels l'information les réunit. — M. d'Orléans étoit déterminé à passer en Angleterre. M. Mirabeau, pour l'en détourner, lui dit que l'on n'avoit contre lui que des indices, & que son départ auroit produit des preuves: c'est encore un oui dire de M. Pelletier. Apparemment le conseil de M. Mirabeau étoit donné; mais pour retenu M. d'Orléans, on avoit peut-être fallu le dénoncer à l'Assemblée Nationale, & M. Mirabeau s'en étoit chargé; le jour-là la Séance étoit ouverte, lorsque M. Mirabeau reçut une lettre de M. d'Orléans, qui lui mandoit: « J'ai changé d'avis, ne faites rien, nous nous verrons ce soir. » — Le Docteur Lefèvre a vu dire cela. Or, non-seulement M. Mirabeau ouvre & lit la lettre, de manière que quelqu'un placé derrière lui peut la lire aussi; de plus, il la fait passer à l'un de ses voisins, qui sans doute étoit dans la confidence; de plus, il s'exhale en reproches peu discrets, qualifiant rudement le personnage qui lui avoit écrit, & ajoutant, il ne mérite pas la peine qu'on s'en donne pour lui. M. Pelletier & le Docteur Lefèvre ont vu dire; & je m'étonne que ce qui s'est passé dans le sein de l'Assemblée Nationale, & avec si peu de réserve, ne nous parvienne que par des rapports.

Au milieu de l'ennuyeuse monotonie de ces anecdotes, votre impatience me demande, si je n'arriverai pas enfin à des plus graves récits; vous m'accusez de m'appesantir sur des riens, & de retarder par une vaine prolixité, une d'libération importante. Eh bien! j'ai tout dit; voilà l'enumeration complète & fidèle des charges que j'ai péniblement cherchées contre M. Mirabeau. Je n'entends pas prévenir ici le jugement de l'Assemblée Nationale. Je ne dis pas que ces charges, bien que très-légères à mon sens & au premier coup d'œil, ne méritent aucune attention.

Autres quelques points principaux; la promenade dans les rangs du Régiment de Flandres, & l'accord que supposent entre M. Mirabeau & M. d'Orléans, ces conseils de le départ du premier & la défection d'une dénomination hier abandonnée. Voilà ce qu'on peut faire contre M. Mirabeau en cet état & en un complot. Il n'y a de lui que des charges, mais quelques-unes.



qui se répondent ainsi, peuvent faire quelque impression. Quant à l'affaire solée du 6 Octobre, le fabre n'a donc pu entendre que M. Mirabeau étoit armé la veille, peut-être un indice, mais il est le seul. Venons à M. d'Orléans.

La première partie de mon rapport vous a présenté une énumération de bruits divers & de faits qui ne disent pas attacher vos regards. Je vous rappellerai le Châleur ivre & défectueux, qui, sur les questions de M. Mionmandre, nomma M. d'Orléans, & le même nom échappa dans la conversation qu'entendit M. Dior. Je vous rappellerai encore ce conseil de ne pas partir pour l'Angleterre, donné par M. Mirabeau, & ce projet avorté de dénonciation. Je m'arrête à ces distributions d'argent faites aux Soldats, faites au Peuple, & que des indices multipliés, & quelquefois pressants, semblent confirmer. Simple interprète de la procédure, je cède d'abord de me livrer à des conjectures qu'elle ne m'a pas explicitement. Elles font indiquées par M. Peltier, qui suppose que M. d'Orléans a fait une dépense énorme, & par le Châleur de M. Mionmandre qui, suivant M. Reboureau, avait reçu de l'argent. M<sup>me</sup> Marguerite n'aurait point pénétré jusqu'à M. d'Orléans, & quand elle l'aurait vu, elle fera riche. Rien n'est extravagant comme la déposition de cette femme, si elle fut de bonne foi; rien n'est plus grossièrement fourbe, si elle jouissait de ses sens & de son entendement. On ne doute pas des témoignages de ce genre. La déposition de M. Frondeville demande un instant vos regards. Il vit M. d'Orléans, le 2 ou le 3 Octobre, descendant de la voiture, qu'une grande foule suivait, & entrant dans l'Assemblée Nationale; il remarqua que chose qui paraissait peser dans la poche droite du frac de M. d'Orléans; il pensa que c'étoit un sac d'argent; il observa de façon à pouvoir s'en assurer, & c'est, très-distinctement, le sac tomber dans la bague droite de l'habit, par une ouverture faite à la doublure, & la tête du sac répondant dans la ceinture de la culotte à laquelle elle étoit attachée. Il vit M. d'Orléans dans cet état durant deux jours de suite, & apparemment il n'avoit rien vu de pareil. Le témoin ne fait pas si le sac contenait en effet de l'argent; il n'en a vu faire aucun usage; il étoit permis à M. d'Orléans de porter un sac d'argent, de l'attacher à sa ceinture, de percer la doublure de sa poche... & puisque tout cela pouvoit se voir très-distinctement, il en falloit peut-être conclure qu'il n'y avoit rien de suspect.

M. Frondeville observe, il avoit sans doute quelque motif d'observer. Comment ne communiqua-t-il sa remarque à personne? Comment eut-il, pendant deux jours entiers, la patience discrétion de garder sa découverte pour lui?

On prétend que le Jardin du Palais-Royal étoit le théâtre des distributions, le lieu d'adresse du distributeur Orlé. Les distributions & le distributeur font une étrange chose; je ne fais rien de plus singulier que l'argent jetté par les fenêtres, & qu'on déclara M. Duval, sur la parole de M. Morle, & M. Morle, sur la parole de M. Duval. Les distributions de Palais-Royal furent-elles bien avérées, peut-être faueroit-il, pour compromettre M. d'Orléans, remonter jusqu'à lui, & je ne trouve pas le chemin qui conduit jusqu'à lui. Si des millions sont venus de Hollande, je ne vois pas qu'ils aient passé dans les mains de M. d'Orléans; si de grandes sommes ont été distribuées, je ne vois pas qu'elles aient été répandues par lui; & l'information à la main, je dois penser peut-être que ces faits lui sont étrangers. M. Peltier a oui dire que M. d'Orléans fit appeler les Gardes du Palais-Royal, pour leur faire l'honneur du dîner du premier Octobre, & leur recommander de la rendre publique. Pourquoi les Gardes n'ont-ils pas été produits, pour confirmer un oui-dire qui étoit si aisé de vérifier? Cette charge particulière auroit été de quelque conséquence. M. Peltier a oui-dire encore qu'un grand nombre de Couriers ont couvert les routes, de la part de M. d'Orléans. M. Bouthillier vit, dans la nuit du 5 au 6 Octobre, deux hommes à cheval, arriver de Paris à Versailles, dans la maison de M. d'Orléans, & successivement un autre homme à cheval partir de cette maison, & aller vers le Château; mais en soi, des Couriers ne font pas suspects, c'est la mission qui caractérise la course, & ce que vit M. Bouthillier pouvoit n'être qu'un mouvement indifférent.

Quittons un moment M. d'Orléans, pour parler de ses enfants. M. Raigeourt étoit auprès d'eux le 5 Octobre, assistant à l'Assemblée Nationale dans la Tribune des Suppléants. La réponse du Roi à la Déclaration des Droits, donnoit lieu à des débats; M. de Raigeourt entendit, ou crut entendre à côté de lui, M. de Chartres & M. Barbanterie, qui étoit avec lui, dire qu'il falloit encore des lanternes, expressions qui furent répétées. Je dis, on crut entendre, car on m'a assuré que M. Raigeourt est extrêmement sourd, & je vois que M. Barbanterie lui en fit le reproche. M. Baubarnas cependant entendit aussi ce propos, mais il ne l'entendit qu'une fois; & il put attribuer à M. de Chartres, ce qui étoit la fin de la querelle & des explications que l'on donnoit à M. Raigeourt. De ce fait, au reste, fut-il bien constaté, il y auroit peu de chose à conclure.

Je retourne à M. d'Orléans, & je vais le suivre pendant le 5 & le 6 Octobre. Je lis d'abord l'exposé que M. d'Orléans a publié de sa conduite, page 17. Il n'y avoit pas d'Assemblée le Dimanche 4, & j'étois parti pour me rendre à Paris; j'étois dans l'intention de retourner le Lundi matin à Versailles; mais je fus retenu par le travail qu'avoient à faire avec moi quel-

ques personnes de ma maison. J'appris successivement; pendant ce jour, l'effervescence qui régnoit dans Paris, le départ pour Versailles... Je ne suis d'ailleurs rien de ce qui se passoit à Versailles jusqu'au lendemain matin, que M. le Brun me fit éveiller. Le même jour, vers huit heures du matin, je me mis en route pour me rendre à l'Assemblée Nationale. Tout me parut tranquille jusqu'à l'entrée du Pont de Sèvres; mais là je rencontrai les têtes des malheureuses victimes de la fureur du Peuple. Entre Sèvres & Versailles, je rencontrai quelques charrettes chargées de vivres & escortées par un Détachement de la Garde Nationale. Quelques-uns des Fusiliers pensèrent que ma voiture ne devoit pas passer ce convoi... Mon postillon étoit Anglois & ne favoit pas un mot de français, il écoutait sans comprendre & continuait son chemin. Un des Fusiliers le mit en joue à bout portant, & tira son coup de fusil, qui, par bonheur, ne parvint point. L'Officier accourut, réprimanda le Soldat, ordonna qu'on me laissât passer, & me donna deux hommes à cheval pour escorte. Je sortis sur le champ de chez moi pour me rendre à l'Assemblée Nationale; je trouvai une partie des Députés dans l'avenue, ils m'apprirent que le Roi devoit que l'Assemblée se tint dans le Salon d'Hercule; je montai au Château & j'allai chez Sa Majesté, j'appris ensuite que l'Assemblée se tiendrait dans la Salle accourmée, & j'y revins ».

Vous avez entendu la version de M. d'Orléans, vous allez juger de celle de l'information. M. Foucault étoit à Paris, le 5, il sortit à la pointe du jour; il rencontra M. d'Orléans au Boulevard Saint-Honoré, en redingote grise & chapeau rond. M. Foucault étoit sorti de bonne heure, par curiosité. M. d'Orléans étoit sorti de même, il n'importe par quel motif, ce fait ne m'apprend rien. Le même jour, à onze heures, M. la Corbière, étant au bois de Boulogne, vit deux quidams à cheval, demandant le chemin de Boulogne. Un quart d'heure après, il vit M. d'Orléans, suivi de deux Jockeys, entrer par la porte Maillot, s'arrêter près de l'obélisque, donner des ordres aux Jockeys, ceux-ci le quitter, l'un allant vers Neuilly, l'autre vers la Muette, & lui aller vers Boulogne. Il vit ensuite M. d'Orléans revenir seul, & ayant repassé la porte Maillot, rester un moment incertain, puis revenir sur ses pas, & prendre au galop le chemin de la révolution. Il étoit alors midi & demi environ, M. Pierre Loulaud, domestique de M. la Corbière, tenoit deux chevaux, près de la porte Maillot; il ne vit qu'un quidam demander le chemin de Boulogne, puis il vit M. d'Orléans & les deux Jockeys, puis il ne vit plus rien. L'ignorer comment il ne vit pas, ainsi que son Maître, M. d'Orléans revenir, s'arrêter & prendre le galop; ce qui semble être le fait dans lequel la charge consiste. M. Cornier, Médecin, venant de Ruel à midi, entre dans le Faubourg Saint-Honoré, puis retourne à pied à Ruel. Il chemine entre le bois de Boulogne & Neuilly avec un Boucher. Trois Cavaliers, un Maître en habit gris, & deux Jockeys en habit rouge viennent à eux. Le Maître s'adresse au Boucher; après quelque conversation, le Boucher rejoint M. Cornier, & lui dit qu'il croit avoir parlé à M. d'Orléans.

Je me demande, d'après ces témoignages, pourquoi le valet ne voit qu'un quidam, tandis que le Maître en voit deux? Pourquoi il ne voit pas revenir M. d'Orléans? Comment M. d'Orléans, revenu seul de Boulogne à midi & demi, suivant M. la Corbière, le trouve à peu-près à la même heure revenir de Neuilly avec les deux Jockeys. Enfin, quel rapport il y a entre ces courtes de M. d'Orléans, le quidam ou les deux quidams, & ce qui devoit se passer à Versailles le même jour & le lendemain? Mon embarras augmente, si je lis la déposition de M. Boisse, Garde du Roi; car le même jour à une heure, il vit à Versailles M. d'Orléans sortir de l'Assemblée, monter à cheval & partir pour Paris. Il me parait difficile que M. d'Orléans soit sorti du bois de Boulogne, seul à midi & demi, ait été rencontré revenant de Neuilly, bien qu'il eut pris un autre chemin & ait été vu en même-temps à Versailles. M. Boisse vit encore M. d'Orléans, au déclin du jour, sur le trottoir de l'avenue de Paris à droite. Croyant le voir à une heure en plein jour, lorsqu'il ne pouvoit y être, puisque deux & même trois témoins le voyoient ailleurs; on auroit quelque raison de croire qu'il se trompe de même, & plus facilement, quand la nuit tombe; & puis si M. d'Orléans sortit de l'Assemblée à une heure; s'il parut dans l'avenue à la fin du jour, comment peut-il n'être vu que par M. Boisse.

M. Mirabeau le jeune remarqua dans la soirée qu'un buvier distribua au Peuple ses cervelles; ses suits, son vin. On demanda à cet homme s'il vouloit le ruiner, & M. Mirabeau le jeune l'entendit répondre que M. d'Orléans lui avoit donné ses ordres. Cependant M. Mirabeau le jeune ne vit point M. d'Orléans, & il ne fut vu par aucun autre, ni dans l'Assemblée, ni à la buvette; je ne puis m'empêcher de dire combien tout cela me paraît singulier. J'ajoute que, selon la déposition de M. Antoine, le Président de l'Assemblée avoit dit au buvier de donner des vivres à cette foule étendue, dernier témoignage qui m'a été confirmé par d'autres personnes; & je vous donnerai connaissance d'une déclaration qui en a été faite en dernier lieu, d'après la publicité de l'information.

Un espion apparemment est envoyé chez la Reine: c'est un Valet de Chambre de M. d'Orléans, M. Digoine & M. Frondeville entrent présents: on raisonne librement, la Reine impose silence, on avertissant qu'un homme de M. d'Orléans venoit d'entrer; &

que cela étoit si vrai, que ces Messieurs se retournant; M. Digoine le vit en habit puce & cheveux gris blancs, & M. Frondeville en habit gris & cheveux bruns.

Je conviens que M. Frondeville n'achève pas le signalement; il le ravive, & dit que sa mémoire peut ne pas être fidèle sur un fait aussi indifférent. Mais pourquoi déposer d'un fait indifférent? Pourquoi se raviver sur un fait indifférent? Au surplus, j'observe que M. Digoine avoit déposé, le 19 Avril, & M. Frondeville dépose le 21; le dernier se ravive, comme a fait M. Laiman dans l'affaire de Blangeat: fort à propos j'achève la mon commémorative. La matière fatale commence. M. Buisson a oui dire que M. Morel, en fustion à l'une des portes du Château, vit passer plusieurs fois, dans la nuit, M. d'Orléans. M. Morel appella, dit avoir été mis à six heures & demie, sept heures, en sentinelle, à la porte des Gardes du Roi, tenant à l'œil-de-bœuf; que sa consigne étoit de ne laisser entrer personne, & que M. d'Orléans s'étant présenté, & ayant été refusé par lui, passa dans une autre pièce. Je ferai obligé de revenir à cette déposition. M. Chaudard a oui dire à M. Deroux, que M. d'Orléans fut vu dans la nuit, soit au Château, soit à l'Assemblée Nationale, & même qu'il fut question entre lui & M. la Fayette, d'une Lettre qu'il avoit écrite à ce Général. M. Deroux vit ensuite, pour transporter bien avant dans la matinée & après le calme rétabli, la conversation de M. d'Orléans & de M. la Fayette. Dîjà les deux rôles des Gardes du Roi étoient soulevés sur des piquet, & d'infâmes meurtriers les portèrent comme en triomphe loin du lieu de leur crime, lorsque M. Claude la Châtre vint à la fenêtre; il ne vit plus les têtes; il ne dit pas l'heure; mais il déclare qu'il étoit avec Jacques Gueniffey, Antoine Hudeline & Claude Méricourt. Il déclare encore que très-peu de temps après, l'homme à la grande barbe a passé à la porte du Pavillon de Talarn, & a parlé au Suisse, auquel il a demandé une prise de tabac. Ces circonstances nous aident à découvrir l'heure. Il vit M. d'Orléans, longeant la ligne des Troupes qui étoient postées dans la cour des Ministres. Jacques Gueniffey dit que c'étoit vers huit à neuf heures; Claude Méricourt dit huit heures. Antoine Hudeline étoit revenu de Paris ce jour-là même, & arrivé, dit-il, à huit heures, & l'on conçoit qu'il n'est pas allé sur-le-champ à la fenêtre. François Dupont, Suisse de M<sup>me</sup> Talarn, ne vit pas M. d'Orléans; mais il dépose qu'il étoit né à dix heures, quand l'homme à la longue barbe lui demanda du tabac. M. d'Orléans montoit vers la cour des Princes, selon M. Frondeville, il étoit sept à huit heures; selon M. Bayer, dix ou douze heures; selon M. Quence, huit heures & demie; selon M<sup>me</sup> Besson & selon M. Jean Jobert, sept heures, & selon M. Guillery, par oui dire, six heures. Mais si M. Hudeline, revenu de Paris, & le Suisse Dupont, nous ont aidés à découvrir l'heure véritable de ce fait, M. la Borde & M. Dodein achèvent l'éclaircissement. Le premier étoit aussi venu de Paris, & il étoit entre six heures, lorsqu'il vit M. d'Orléans; le second, remarque que, lorsque M. d'Orléans montoit vers la cour des Princes, tout étoit déjà tranquille, & le Roi s'étoit montré à son balcon.

Il faut remarquer d'ailleurs que, dès-lors, les Troupes étoient en ligne, ce qui est de beaucoup postérieur aux scènes du grand escalier. Il ne s'agit pas tant de déterminer précisément l'heure à laquelle M. d'Orléans parut dans la cour des Ministres, que de juger s'il alla au Château avant ou après la scène tragique, & dans un temps éloigné ou voisin de celui-là. On pourroit dire que M. d'Orléans traversa deux fois la cour des Ministres; mais comment la première fois personne ne l'auroit-il vu retourner? Ce qui donneroit quelque crédit à cette explication, c'est la différence des vêtements que les témoins disent avoir vu sur M. d'Orléans. On reconnoît bientôt le peu de justesse de cet indice; car la différence d'habits n'est point liée à la différence d'heure. M. d'Orléans est en redingote ou en lévite à six heures & demie ou sept heures, suivant MM. Morel & Jean Jobert; à huit heures un quart, suivant M. Mionmandre-Château-neuf, & à huit, neuf heures, selon M. Gueniffey. Il est en frac rayé à six heures, selon M. la Serre; à cette même heure, M. Digoine le voit en frac gris; & MM. Saint-Aulaire & Sarrère l'habillent encore en frac gris à neuf heures & demie. De plus, il a un chapeau à trois cornes à six heures, lorsqu'il est vu par M. Digoine; & à neuf heures, lorsqu'il est vu par M. Hudeline; & pourtant il porte un chapeau rond, selon MM. Jobert & Morel, à sept heures; selon M. Gueniffey, à huit, à neuf heures; & selon M. Saint-Aulaire, à neuf heures & demie. Voila de singularités diversifiées; mais comme elles s'étendent également sur tous les moments de l'intervalle du temps dont il s'agit, on ne peut pas en conclure que M. d'Orléans ait monté deux fois la cour des Ministres pour aller à celle des Princes. Ajoutez à cela l'exposé de M. d'Orléans, qu'il est parti de Paris vers huit heures, qu'il a vu les deux rôles sanglants à Sèvres, comme M. la Borde, venant de même de Paris, les y avoit vus, & vous douterez de plus en plus que M. d'Orléans ait été au Château de Versailles, dans le temps des atrocités qui y furent commises. Avant de passer à d'autres faits, il faut suivre celui-ci dans ses circonstances. Selon M. Duval-Nampit, le Peuple entourait & suivait M. d'Orléans, traversant la cour des Ministres, & l'on entendait crier: *Vive le Roi d'Orléans!* M. la Châtre & M. Frondeville répètent la même cri. M. Boisse prétend qu'il l'avoit entendu la veille.

M. d'Orléans souffrant de telles acclamations, n'auroit pas été exempt de blâme, quand même on n'auroit pu lui reprocher de les avoir provoquées. Ce fait



mérite donc d'être examiné. Si l'on suppose ces acclamations antérieures aux excès commis par la multitude, on les conçoit & on juge l'intention qui les a produits. Mais, M. Boiffe excepté, dont vous savez que le témoignage unique fait promettre M. d'Orléans le 3, dans l'avenue de Paris, elles ont évidemment postérieures, & alors je demande si l'on peut y croire une minute, & quel sens elle pourroit avoir.

Je dirois volontiers que M. Nampy, M. la Châtre, & M. Frondelle étoient occupés, d'après ce qui venoit de se passer, de mille conjectures, & entendoient un cri pour l'autre dans leurs distractions. Aussi ceux qui n'étoient pas distraits, ceux qui ne conjecturoient pas, MM. Méricourt, Brayer, Quence, Goussier, qui étant dans la cour, entendoient de plus près; M. la Borde qui arrivoit, M. la Serre lui-même, que vous verrez bientôt n'être pas timide en témoignages, disent qu'ils ouïrent crier: *vive le Duc d'Orléans!* Ce sont six témoins qui ont mieux entendu que trop. Peut-être encore les cris de *vive le Duc d'Orléans!* ne sont-ils pas exempts de reproches & de mystère aux yeux de tous ceux qui veulent, à tout prix, trouver des crimes? Des acclamations, témoignages d'amour, hommage flatteur du Peuple, à qui sa bonté ne permet pas d'être suspecté, des acclamations se voient un attentat dans ces Serrails de l'Asie, d'où un maître ombrageux règne par la crainte & défend tout autre sentiment. Là, un seul homme est compté; mériter de l'être est une trahison; & un Sultan, dans sa vieille imbécie, commande aux Ministres de sa vengeance de laver dans le sang de son fils, le crime d'avoir été aimé. Mais parmi des hommes libres, ces bénédictions, qui honorent les bons Citoyens, & acquiescent l'Etat, sont le trésor du Peuple, le germe à la fois & la récompense du Patriotisme.

Je demande votre attention; je vais vous rendre compte d'une charge très-grave: elle résulte principalement de la déposition de M. la Serre. Celui-ci monstro, dit-il, le grand escalier au milieu de la foule, après six heures; il entendit proférer autour de lui ces mots: *Notre père est avec nous; marchons.* Quel est donc votre père, demande-t-il? — Est-ce que vous ne le connoissez pas? Eh!... est-ce que vous ne le voyez pas? Il est-là, lui répondit-on d'un ton très-énergique. Alors levant la tête, & se haussant sur la pointe des pieds, il vit M. d'Orléans vêtu d'un frac rayé; sur le second palier, à la tête du Peuple, faisant du bras un geste qui indiquait la Salle des Gardes-du-Corps de la Reine; il le vit ensuite tourner à gauche pour gagner l'appartement du Roi; lui-même il alla dans cet appartement, & il apprit que M. d'Orléans n'étoit pas chez le Roi. Cette déposition n'est peut-être pas isolée. M. Morel, conduit en faction à six heures & demie, sept heures, vit M. d'Orléans se présenter pour entrer chez le Roi; il semble qu'il eût été aperçu de M. la Serre, M. d'Orléans parla immédiatement d'après des voix dire: *c'est-là, c'est-là*, au moment où la multitude arrivoit au-dessus de l'escalier. S'il disoit une voix, on pourroit croire que c'étoit M. d'Orléans qui accompagnait de ces mots son geste indicatif.

M. Digoine assure qu'il vit M. d'Orléans au bas de l'escalier des Princes; il le pourroit que, monté par le grand escalier, il fut allé descendre par l'escalier des Princes, M. Miomandre-Château-Neuf, après avoir été témoin du premier choc qu'eussent les Gardes du Roi, au-dessus du grand escalier, se retira chez Madame Doulon; il y fut retenir quelque temps; il sortit, descendit le grand escalier, au pied duquel il vit deux Cent-Suisses; l'un de ceux-ci levant son chapeau, il lui demanda qui il falloit, & on lui fit appercevoir M. d'Orléans à côté de deux hommes déguillés en femmes; il étoit alors, dit-il, huit heures & un quart. Je ne fais si cette déposition ne se rapprocherait pas de celle de M. la Serre. Alors je voudrais que les deux Cent-Suisses eussent été produits.

M. Duval Nampy a oui-dire à M. Groux, Garde du Roi, que ce dernier avoit vu M. d'Orléans en grande redingote grise, indiquer du bras, au Peuple, le grand escalier. M. Thiéry-la-Ville dépose, d'après M. Rouffeu, Maître d'armes, que celui-ci avoit vu M. d'Orléans, montant le grand escalier, en indiquant du bras, au Peuple, l'appartement de la Reine. Enfin, M. Larigue a dit, selon M. Guilhaume, avoir vu M. d'Orléans parmi les brigands qui s'introduisirent dans le château.

Je ne fais si j'énoncé bien cette série de témoignages qui s'accordent & s'entraident; mais elle me semble effrayante. Notre devoir est pourtant d'étudier ces dépositions.

La déposition de Bercy, exprimant plusieurs voix, ne sauroit désigner M. d'Orléans. On ne voit pas ce que signifient les mots *c'est-là, c'est-là*; une conjecture peut les expliquer, mais elle suppose une foule qui s'indigne elle-même; & exclut l'idée d'un indicateur particulier. M. Digoine ne dit pas l'heure à laquelle il trouva M. d'Orléans au pied de l'escalier des Princes; & si l'on en vouloit juger d'après son récit, il faudroit confondre le temps qu'il fut mettre à se lever, lorsqu'il fut averti de ce qui se passoit, à se rendre de chez lui au château, à se présenter à la porte du faïlon d'Hercule, qu'il trouva fermée, à marcher de-là au grand escalier, à le monter, & ne pouvant pénétrer dans la salle des Gardes, se rendre de-là à l'escalier des Princes, & le descendre.

Or, M. Digoine dit bien qu'il fut averti à cinq heures & demie; mais cela étoit-il possible avant les faits mêmes dont on lui donnoit avis? Il étoit six heures

lorsque le Peuple s'avança dans les cours, & de-là pénétra plus avant; le Docteur Goudran, M. Valdony, Madame Thibaut & Madame Augé, déclarent précisément cette heure. Si donc M. Digoine a vu M. d'Orléans au pied de l'escalier des Princes, c'est évidemment trop tard pour que ce fait vienne à la suite de celui de M. la Serre. Il en est de même de la rencontre, au bas du grand escalier, de M. Miomandre; car lui-même dit huit heures & un quart. Le rapport de M. Duval-Nampy, la redingote grise & M. d'Orléans, guidant la foule du bas de l'escalier, s'accordent mal avec la déposition de M. la Serre. M. Rouffeu est produit dans l'information, & ne confie pas le propos qui lui est attribué par M. Thierry. M. Groux & M. Larigue, cités par M. Nampy & par M. Guilhaume, ne font pas dans le nombre des témoins, & il n'en reste que les rapports. Le témoignage de M. Morel est plus sérieux; voici ce qu'il faut remarquer. Allant à la faction, il traverse la multitude qui l'occupe le grand escalier, & c'est au moment de l'insurrection, car il est témoin du coup de feu qui cailla la tête d'un homme au pied de l'escalier, & c'est ensuite qu'il est posté vers l'Escalier de la Reine, & ensuite qu'il voit M. d'Orléans. Or, la Garde Nationale ne prit les postes dans l'intérieur du Château qu'après avoir expulsé les bandits qui s'y étoient introduits. Quand ceux-ci montèrent le grand escalier, les Gardes du Roi occupèrent seuls ces postes, seuls ils résistèrent, ils le barricadèrent. Aussi M. Morel ne vit rien de tout cela. J'en conclus qu'il n'y étoit pas; j'en conclus que, s'il fut mis en faction vers l'Escalier de la Reine, ce fut dans un autre moment, & dès lors la déposition ne s'accorde plus avec celle de M. la Serre. J'en conclus que, pour vouloir se donner comme témoin de trop de choses, M. Morel laisse voir qu'il n'a été témoin d'aucune. Ces considérations sembleraient réduire la déposition de M. la Serre à elle-même; mais dans un fait si grave, une seule déposition, au milieu de certaines conjectures qui la renforceraient & seraient renforcées par elle, seroit encore d'une grande importance; & l'on auroit peine à se défendre d'un sentiment, même supposé, sur son soupçon. M. la Serre est-il au-dessus de toutes contradictions? C'est ce que vous allez reconnaître. Je se suis tenté de lui demander d'où vient comment il se trouvoit alors dans le grand escalier. Il n'étoit appelé par aucun service? Il n'apportoit aucun secours; quel étoit son dessein? Il monte en même temps que la foule, le grand escalier. Nous savons qu'à l'instinct même un combat s'engagea. Un homme fut au-dessus de l'escalier, & un autre au dessous. Les Gardes du Roi furent, après un lue résistance, accablés par la fureur & le nombre. Eh bien! M. la Serre n'a pas vu cela. Un Garde du Roi est terrifié, volé; forcé de céder; lui & ses camarades le retirent, se ferment, se barricadent. Eh bien! toute cette action échappe à M. la Serre. Il est le seul homme qui, dans tout la journée, ait vu M. d'Orléans en frac rayé. Il voit M. d'Orléans tourner à gauche pour gagner l'appartement du Roi; & les passages, pour aller chez le Roi, sont condamnés.

Lui-même, il va dans l'appartement du Roi, comme, lorsque dans les moments les plus calmes, toutes les avenues sont libres d'obstacles. Et parvenu miraculeusement dans les appartements du Roi, il n'y remarque aucun mouvement extraordinaire, ni l'inquiétude du Roi, ni la fuite de la Reine, ni les alarmes que produisent de minute en minute les mouvements, les efforts, & la bruyante colère de la Troupe forcenée qui est aux portes. Il avoit vu le grand escalier & des oreilles & des yeux; il est frappé dans ces deux sens, aussitôt qu'il a aperçu M. d'Orléans, & il ne voit plus & n'entend plus. Après avoir battu ce témoignage par lui-même, on peut le battre par d'autres. M. d'Hancourt, Garde du Roi, vit d'abord deux femmes entrer dans la Salle des Gardes, & en faire le tour: il faudroit supposer, si quelque projet étoit médité, qu'elles venoient prendre connaissance du lieu, & que la Troupe n'avoit pas de guide plus sûr. M. Valdony, Cent-Suisse, étoit au pied du grand escalier, lorsque le Peuple s'y présenta, & il ne vit point M. d'Orléans. M. Gallien, qui monta l'escalier dans le même temps, remarqua beaucoup de choses. & il n'entendit pas les propos, *notre Père est avec nous...* & il ne vit pas M. d'Orléans. Au premier bruit que l'on entendit par l'escalier, les Gardes du Roi accoururent. MM. Guérault-Berville, la Roquette, d'Hancourt, Miomandre-Sainte-Marie, Reboursaux tentèrent d'arrêter le Peuple qui montoit l'escalier. & ils ne virent pas M. d'Orléans. M. Miomandre-Château-Neuf, présent au premier choc, ne vit pas M. d'Orléans. Dans de telles conjonctures, ne pas dire que M. d'Orléans marchoit avec le Peuple & à sa tête, c'est affirmer qu'il n'y étoit pas. Le Peuple fuit, guidé par son emportement, & le Peuple ayant à sa tête M. d'Orléans, tout deux spectacle qui ne se ressemblent point; & les témoins rapportent qu'ils ont vu le premier, parce qu'ils n'ont pas vu le second. Enfin, pour se retirer, en prenant à gauche, M. d'Orléans auroit du passer qu'il que part; & pourtant il n'a paru d'aucun côté. Etoit-il donc invisible pour tout le monde, excepté pour M. Lafitte.

L'information vous apprendra que plus tard, & le calme étant rétabli, M. d'Orléans fut vu dans les appartements du Roi, seul & rêveur, par M. Mison-Blanche; libre, gai, & causant avec diverses personnes, par M. Digoine & par MM. Durfort & Sonterr. M. d'Orléans convient qu'il est allé chez le Roi.

Vienent des particularités indifférentes en elles-mêmes, & ridicules dans les dépositions.

La liste des charges contre M. d'Orléans est nombreuse. Je continue de ne relever que ce qui me présente une certaine importance. Ainsi vous avez à retenir que M. d'Orléans fut nommé par le Châsseur de M. Miomandre & par la personne suspecte, dont M. Diot entendit les discours. Vous avez à retenir les distributions d'argent que quelques indices semblent ramener à M. d'Orléans. Vous avez à retenir, sur-tout, la déposition de M. la Serre. Vous avez à retenir enfin ce que l'on dit s'être passé entre M. d'Orléans & M. Mirabeau, au sujet du départ de celui-là pour l'Angleterre. Après avoir énoncé dans tous les résumés, ce secret funeste, dont la découverte vous fut annoncée, vous allez composer, si se peut, un ensemble des détails que vous avez parcourus, & chercher dans un résumé général, les motifs de la conclusion à laquelle vous avez enfin voulu arriver. C'est l'objet de la troisième partie.

Quelques faits & beaucoup de matière offerte aux conjectures, voilà, pour ainsi parler, la provision que nous avons faite. Une foule nombreuse sort de Paris, & se rend à Versailles le 5 Octobre. Dans la soirée, un Officier des Gardes du Roi est blessé; il s'agit, l'Escadron de sapeurs, reçoit une terrible coup de fusil; & des excès & le pillage de l'Hôtel des Gardes fournissent ces premiers mouvements. Le Peuple entre à six heures du matin dans les cours du Château, & des Gardes du Roi font maltraités. Successivement le grand escalier est rempli d'une troupe armée, qui renverse tout devant elle; les Gardes du Roi fourrent l'ardeur d'une première attaque; ils sont accablés, forcés de fuir & de se retrancher. Voilà le début dénoté au Châtelier; & il est avéré.

On a dit que des feux, couverts du sang de leurs victimes, pénétrèrent jusque dans l'appartement de la Reine; je n'hésite pas; je retranche ce fait d'un détail qui n'a pas besoin d'exagération. Deux témoins supposent cette dernière horreur; mais je considère ce qu'ils disent avoir vu; & je reconnais que leur expression va au-delà; sept témoins contraires, & sur tout le verrou qui ne fut pas forcé, démentent mal conviction. Le délit étant réduit à ses vrais termes, il faut chercher les coupables, dans les circonstances, dans la préparation, dans les accidents. Il y a des témoins d'un complot profond; dans les détails, à peine passons-nous les ouïdires, & les idées éloignées qui se présentent aux esprits soupçonneux.

L'aventure de Blangeat est un conte absurde qui se dérive par ses circonstances. Il y a un aporé plus que suspect dans l'Histoire de ce Châsseur, que M. Miomandre fait expirer, que M. Reboursaux sauve de son dessein, & dont M. la Courte ne fait qu'un ridicule bavache, désoù d'avoir manqué l'escalade d'un balcon. Les propos nocturnes, entendus par M. Diot & M. Barns, ont contre eux leur invraisemblance, le sang-froid des deux témoins, après d'horribles menaces, l'obscurité profonde au sein de laquelle un coup d'épée est paré avec une canne, & un signal qui s'élève avec une extrême exactitude; & enfin M. Diot & M. Barns sont témoins isolés chacun dans le fait qu'il rapporte. M. le Clerc est le seul qui parle de ce signal d'une manchette déchirée, & d'un morceau attaché sur la manche qui auroit distingué des radeaux; & même il ne le vit point. Observez que M. le Clerc est celui qui, à la suite de la fête du 1<sup>er</sup> Octobre, cria: *vive la Roi, la Reine, & au diable l'Assemblée Nationale & M. d'Orléans.* L'argent distribué, dont on raconte tant de témoins fait une impression plus durable. Toutefois, M. Morel est le seul de ces témoins qui ait vu le fait du panier d'osier, & Marguerite Ansel a vu trop de choses; il n'y a point d'autres témoins positifs.

Des distributions d'argent peuvent appartenir à toutes les conspirations. Nous en cherchons une; nous avons suivi les traces d'une autre; on nous a parlé d'une faction qui pouvoit amasser les moyens de trois campagnes, & qui s'étoit assurée de la délivrance d'un million & demi par mois. C'est donc la question d'argent? Mais d'où parviendrait les canaux qui l'ont distribué, si ce n'est du rétrovoir ou il étoit amassé? On a soupçonné les ennemis de la France d'un dessein artificiellement combiné, où les moyens auroient été de l'enrichir & le but de la perdre; & ainsi des trésors nous auroient été envoyés pour opérer notre ruine. Au milieu de ces versions, on ne pousse que l'incertitude, & la où l'on avoit cru d'abord demander quelque chose réel, on finit par ne voir que ces fantômes vagues qu'en ces temps de troubles & de discordes, des imaginations frappées sont sujettes à produire. Mon devoir est de vous rendre compte de toute l'impression que j'ai reçue. La multitude des bruits, des rapports, des propos, m'étonne, & semble confondre devant moi un nuage que ma vue ne peut percer. Je suis peu touché des discours que M. de Rosnel vient à entendre. Je crois que, si des femmes avoient parlé d'un ordre de rélier, elles auroient été crachées de plusieurs autres; mais l'action répond au propos: ces femmes restent, & vous ne savez qu'est devenu de leur. On peut dire que le dessein d'amener le Roi à Paris, rent à Versailles & le Peuple qui y passa la nuit, on peut dire qu'il fut successivement arrêté par le rétablissement que provoquèrent les coups de fabre & les coups de pistolet des Gardes du Roi, & enfin, par l'habileté de la nuit; mais on ne le dit comme pas que quelque chose survint. Il reste à combiner avec ces considérations générales, qui m'ont appris peu de choses, les considérations particulières qui me ramènent à M. Mirabeau & à M. d'Orléans.

Rappelons nous les charges: M. Mirabeau a été



le 5 Octobre; dans les rangs du Régiment de Flandres. On suppose un discours que personne n'a ouï; il porte un faïen nud; mais il n'en a fait aucun usage; mais il a fait comprendre qu'il fongeoit à la force; enfin, il n'est pas certain que l'homme déguisé ait été M. Mirabeau. Un complot dont le motif seroit un aveu, a été donné à M. d'Orléans fur son départ pour l'Angleterre; on a ouï-dire cela, personne n'a vu, personne n'a entendu. M. d'Orléans a été nommé par le Châtelier de M. Miomandre; il n'y a que ce dernier qui le dise, & son récit choque la vraisemblance. Il est nommé encore dans un groupe, où l'on conseilloit d'abominables attentats; mais des scélérats pourroient être apollés pour faire entendre, parmi des horreurs, le nom le plus respectable.

La déposition de M. la Serre est aussi affirmative qu'elle est grave; je serois tenté de dire, qu'elle est la clef de la voûte; si elle tient, nous avons une masse qui va s'échapper; si elle manque, tout s'écroule.

D'autres dépositions semblent confirmer celle de M. la Serre. M. Morel se décide lui-même. On voit qu'il n'a pas été mis en faction à l'heure qu'il cite. La déposition de M. la Serre est démentie par elle-même, démentie par les témoignages nombreux, démentie par toutes les circonstances. Un mafque tombe à mes yeux, & je marche d'autant plus, à la vérité, qui le montre, que j'en avois été dévoyé durant quelques momens. Dès que l'impofure est évidente, dès qu'une fautive affirmation n'est pas un garant de la vérité, il devient permis de douter de tout, & il ne reste d'indices que contre les témoins & en faveur des prévenus. Une difficulté m'arrêtoit, si l'infirmité du 5 Octobre, & les crimes du 6 se montrant à moi dans tout ce qu'ils ont d'étonnant, je ne pouvois en démeler les causes & calmer les inquiétudes de mon imagination.

Tout s'applanit, lorsque je vois le Peuple de Paris accourir à Versailles, parce qu'il manque de pain, parce qu'il croit fa liberté menacée de quelque attentat nouveau, parce que, dans ses alarmes, il pense que la présence du Roi, au sein de la Capitale, fera le terme de tous ses maux.

Tout s'applanit, lorsque l'on me montre l'occasion du coup de fusil tiré par M. Savonnières, dans les coups de fabre & dans le cri: on nous laisse affliger; celle de la décharge bruyante qui part ensuite fur l'escadron des Gardes de Roi; dans les coups de pistolet tirés de cet escadron contre les Citoyens, & enfin celle de ce qu'on d'horrible la matinee du 6, dans l'aspect des victimes qui paraissent immolées par la vengeance ou par la trahison des Gardes du Roi.

Après tout cela, y a-t-il lieu à une accusation contre M. Mirabeau & M. d'Orléans? J'avoue que les Juges du Châtelet n'ont pas douté c'est en vertu de votre Décret du 26 Juin, qu'ils ont eu recours à vous; & si M. Mirabeau & M. d'Orléans n'eussent pas été Membres de l'Assemblée Nationale, déjà l'accusation existeroit. Ils ont écrit fur la procédure que M. Mirabeau & M. d'Orléans étoient dans le cas d'être décrétés, & vous n'avez pas oublié qu'admis à la Barre, ils ont pris un ton plus affirmatif encore.

Sous le régime de la Liberté, l'accusation demande des preuves. J'appelle preuves, cet ensemble de renseignements appliqués à un fait & à un homme, qui me démontre la vérité de l'un, & l'opération de l'autre.

Dans cette Jurisprudence barbare, dont l'Assemblée Nationale nous délivrera, l'accusation pouvoit être fondée fur des apparences, & la conscience des Juges n'alloit au delà que lorsqu'après une longue captivité, les victimes étoient amenées devant eux pour entendre leur dernier arrêt. Si vous eussiez pensé que le droit d'accuser les Citoyens dût tenir à ce premier coup-d'œil, qui fust dans les choses indifférentes & légères, M. Toulouze-Lauréat seroit dans les fers.

Deux témoins affirmatifs, clairs, uniformes, avoient chargé M. Toulouze, & il s'agissoit aussi d'une conspiration; les Juges du Châtelet avoient dit que M. Toulouze profitoit d'être dans le cas d'être décrété. Vous ne fûtes pas séduits par une apparence vraiment imposante; vous allâtes encore à la découverte de la vérité: là où les Juges du Châtelet auroient presque vu la conviction, la calomnie ne foutait pas vos regards, & M. Toulouze fut absous. Ce que vous avez fait alors, vous le ferez aujourd'hui. Vous êtes entre vous Collègues inculpés, & le précepte vers lequel on les pousse, entre la vérité & les témoins, entre la justice & la prévention, & votre sagesse saura choisir.....

Un crime dénoncé tient à des circonstances qui le caractérisent. Les preuves reçoivent aussi l'influence des conjectures. Hotez l'affaire des passions générales ou particulières qui l'accompagnent, vous ferez dans les ténèbres; ramenez-les, pour ainsi dire, dans le cadre auquel elle appartient, vous ferez surpris de l'éclair de lumière qu'elle va réfléchir.

J'ai peut-être enfin aperçu le moyen d'aller à la vérité sans nuages. Une grande Révolution a changé la face de la France; elle doit faire des heureux; elle a produit des mécontents. L'édifice de la Constitution n'a pas été fondé sans contradiction. Des attaques ouvertes ont échoué, des attaques secrètes le minent encore. Il ya s'élevant au milieu des efforts & de la rage impuissante d'une faction toujours vaincue, mais toujours révoltée. Supposez un événement. Au milieu de deux partis qui s'observent, avez-vous intérêt de l'approfondir? N'interrogez ni d'un côté, ni de l'autre; au lieu des témoins, vous trouverez de champions, & vous ne trouverez pas la vérité. Découvrez quelque personne simple, étrangère à la querelle, qui ait

vu le fait, & qui ne le commente pas, c'est là que vous ferez instruit. Ainsi, par exemple, le Grenadier qui harangua M. la Fayette, le 5 Octobre; ainsi M. Mailhard, qui parla dans l'Assemblée Nationale, au nom d'une troupe de femmes qu'il avoit guidée & contenue, vous diront naïvement comment le Peuple fut poulé à l'infirmité, & quels desseins les conduisirent à Versailles. Des témoins commentateurs, intéressés peut-être, envelopperont ce récit d'un mystère conforme à leurs vues. Ainsi M. Blazot vous dira sans ornement que M. Mirabeau la entretenait de pressentiments facheux, & M. Belleville aura ses raisons pour ajouter que M. Mirabeau fit retirer trois Secrétaires. Ainsi plusieurs témoins, dont les oreilles font neutres, entendent crier: *Vive le Duc d'Orléans*, & trois autres personnes entendent d'une plus grande distance: *Vive le Roi d'Orléans*. Ainsi des témoins disent que M. d'Orléans rioit, en traversant la cour des Ministres, & M. Dodecan s'érige en appréciateur de la pensée, & remarque que M. d'Orléans n'avoit pas l'air qu'il devoit avoir dans une pareille circonstance, &c....

Si j'avois appartenu à une faction anti-patriotique, si j'avois été appelé à concerter l'enlèvement du Roi & la guerre civile, j'aurois pu désirer le foudroyement de la Capitale; j'aurois pu fustier des inquiétudes fur les subsistances; j'aurois pu provoquer des distributions de cordons odieuses, j'aurois pu ferner des bruits inquiétants; j'aurois pu employer tous les moyens de produire des alarmes, & je me serois dit: c'est au milieu du trouble qui va naître, qu'il fera aisé de tromper le Roi, & de le ravir à son Peuple, d'étouffer la Liberté naissante, ou de la faire échapper encore par des flots de sang. J'articule des conjectures qui s'appuient à d'autres conjectures. L'information que nous avons examinée, n'est-elle pas elle-même un complot? Quelqu'un a dit que le Châtelet faisoit le procès à la Révolution: cette remarque fut peut-être une grande vérité. On disoit cela, lors de la poursuite que la Cour des Aides avoit entreprise au sujet de l'incendie des Barrières. On seroit ici tenté de le répéter. Il est des circonstances où les intentions les plus pures font un principe d'erreur, où l'on est entraîné, l'on ne fait comment, où l'on cesse en quelque sorte d'être foi, pour avoir une pensée d'emprunt. Ainsi parmi les discordes & les factions, la bonne-foi même enviroinée de pièges n'en est pas toujours préservée. J'avouerai l'impression qu'avoit faite fur moi ce discours, trop énergique peut-être, dans lequel vos collègues vous furent dénoncés; je cherchois l'immobilité équilibre de la justice; je crus démêler dans la balance une secrète oscillation. Quelque prévention m'a-t-elle enfaigné guidé? Je l'ignore; je vais vous exposer mes griefs, & vous les jugerez. D'abord, je n'aime pas la complaisance avec laquelle on a transmis, dans l'information, des récits qui appartiennent à une époque glorieuse où les desseins avoient été un droit, & les entreprises des moyens légitimes; il semble qu'en haine de la Révolution, l'on remonte jusqu'à son berceau; & l'on voudroit le briser. Sans doute des témoins appelés peuvent s'expliquer avec les détails qu'ils estiment nécessaires, & il n'est pas permis aux Juges de les interrompre; il ne faut pas que les dépositions sortent du fait qui est à éclaircir, car au-delà, la nuance pouvoit être délicate; mais l'intention n'est plus équivoque, lorsque l'on trouve des dépositions absolument relatives aux faits du mois de Juillet. Or, Louis Poterne, Anioine & Joseph Faure n'ont été appelés que fur le fait des piques fabriquées le 14 Juillet. M. Villelongue n'a paru que pour articuler le mouvement prétendus des Jockeys de M. d'Orléans à la même époque. N'est-il pas clair, après cela, que les Juges ont voulu informer fur les faits du mois de Juillet?...

Le Comité des Recherches de la Commune avoit provoqué la poursuite & donné des listes de témoins. L'on ne s'arrête pas à ces listes & l'on a raison. Les premiers témoins appelés en indiquent d'autres, que l'on appelle à leur tour. Lorsque les témoins cités se taient, on fait bien les Interroger. Mais est-il qu'on des piques fabriquées, le 5 Octobre, par les Ouvriers du Palais Royal? M. Durhan est cité; on ne demande point son témoignage, on néglige celui des Ouvriers. Est-il question du Châtelier dont a parlé M. Miomandre? Celui-ci a nommé M. du Verger, M. Saint-Marceau; il est allé vers un Corps-de-Garde; on ne fait déposer, ni M. du Verger, ni M. Saint-Marceau, ni les Soldats qui étoient alors dans le Corps-de-Garde. Le Docteur Chamferont indique, fur des renseignements particuliers, M. Lintex & M. Duquefnoy; ils paroissent, & on les laisse sans les interroger, dire qu'ils ne savent rien. Rousseau, Fondeur, est interrogé à l'égard des plaques, car il disoit d'abord ne rien savoir. Il explique le fait; il déclare que fur l'une des plaques, Gibiard a gravé le nom de M. d'Orléans & le sien. Gibiard arrive, il dit ne rien savoir, & on ne l'interroge pas. M. d'Orléans a publié un Exposé justificatif; il y déclare qu'il étoit à Paris le 6 Octobre; qu'il fut éveillé par M. le Brun, arrêté fur la route de Versailles par un détachement de la Garde Nationale, dont l'Officier le fit escorter. M. le Brun étoit un témoin à produire; il en auroit indiqué d'autres. Il n'étoit pas bien difficile de découvrir les personnes qui composoient le détachement rencontré à Sèves, & fur-tout l'Officier qui le commandoit. Je remarque trois dépositions, dont l'objet unique fut de justifier un Ministre. On avoit cité, on avoit altéré probablement un discours de M. Saint-Priest; trois témoins font soigneusement découverts & produits pour refuser ce discours dans fa vérité. On se permettoit ainsi de sortir, pour l'intérêt ou pour la gloire d'un homme

en place, des bornes de la mission que l'on avoit à remplir. Lorsqu'on faisoit si peu d'état de la justification du Citoyen, je demande pourquoi cette étrange prédilection en faveur du Ministre?

Il est bien plus difficile de concevoir les Officiers du Châtelet dans l'intention qui éloigne de l'information MM. d'Estaing, le Coindre & Martereau, dont le témoignage étoit si précieux à recueillir. Je les remarque entre plusieurs dont les noms étoient fur la liste du Comité des Recherches, & qui n'ont point été appelés. Et pourtant j'aurois cru que cette liste faisoit en quelque sorte une partie de la dénonciation; j'aurois cru qu'il n'appartenoit pas aux Tribunaux de composer ainsi avec les indications fournies par les dénonciateurs....

Si les Juges ont laissé échapper quelques signes d'un secret penchant à décrier la Révolution, je vois que les témoins n'ont pas même pensé à le déguiser. Que signifient les rapports multipliés de M. Peltier, qui ayant tout ouï dire & n'ayant rien vu, remplit douze pages de son fiel anti-patriotique, & semble ouvrir l'information que pour donner dans la malignité du prélude la juste idée de ce qui va fuivre? Que signifie la longue narration au début de laquelle M. Mounier avoué qu'il dirait plus qu'il n'a vu, & dont les détails semblent n'être ensuite qu'une glofe amère qui, ne s'arrêtant pas aux faits, va jusqu'à supposer les intentions? Que signifie l'histoire des pressentiments de M. Malouet & de fa société intime, où l'on fepare dans l'Assemblée Nationale, une classe de Membres attachés aux principes Constituants de la Monarchie; comme si ces principes, dans leur pureté, avoient pu être divers? Que signifie cette affectation malicieuse qui, lorsqu'il s'agit des crimes du 6 Octobre, rappelle une ancienne conversation de M. Coroller, & montre un mystère dans une légèreté; qui mer dans la bouche de M. Barnave un discours ridicule pour supposer l'aveu d'un complot; qui répète des expressions indifférentes de M. l'Abbé Syeyes, avec le ton que l'on prend pour faire fous - entendre un sens profond; qui établit M. Duport au milieu des soldats du Régiment de Flandres pour les haranguer; qui entasse les Membres de l'Assemblée Nationale parmi le Peuple agité, pour le simuler encore; qui dans l'après-midi matinée du 6 Octobre, déguise en femmes M. Barnave, Chappelier, d'Aiguillon, Lamez; qui met un mystère dans les conversations de M. d'Orléans avec MM. Duport, de Liancourt, de Biron, de Sillery, de la Touche; qui, dans la même matinée, environne M. Mirabeau, entouré de plusieurs de ses collègues, mal-vêtu, se cachant derrière les rangs d'un Régiment, &c. &c. &c.?

Ce que tout cela signifie? ... Ouvrez l'information: voyez comme ces atroces suppositions font vagues, comme on s'enveloppe de rapports, comme les momens & les lieux font à dessein ou confondus, ou passés sous silence, afin que la calomnie, sûre d'avoir son effet, se replie, change de face, & dans fa mobilité échappe à toutes les lumières. Ce que tout cela signifie? ... Voyez les noms qui font proférés, choisis fur la liste des amis de la Liberté & des Coopérateurs de la Constitution, noms chers aux Citoyens, & odieux aux ennemis du Peuple. Ne vous est-il pas démontré que la Constitution est le but de tous les traits que l'on aiguise en secret? Les fureurs du ventent la renverser ne font-elles pas exercées d'abord contre l'Assemblée Nationale, dont elle est l'ouvrage? Vous n'avez pas oublié la remarque de M. Virieu & de M. Henry, que le 5 Octobre il y avoit de la roideur dans certaines opinions; M. Frondeville va réchérir.

Il vous dira ce qui se passoit à l'Assemblée Nationale, lorsque le Peuple de Paris y fut annoncé. « L'Assemblée, ajoutera-t-il, l'Assemblée, dont la très-grande partie d'étoit pas dans le secret de ce qui devoit arriver, continua son travail. L'Assemblée, dont la très-grande partie n'étoit pas dans le secret! ... En peu de mots combien de choses exprimées! ... Combien elle est imprégnée de venin, l'intention qui la fuggère! ... Sera-t-il en vous une force d'indignation qui réponde à l'ouvrage? Ecoutez encore: M. Frondeville se joint à M. Bazt; qualifiez cette basse & méchante note de la prétendue adresse des forçats de Toulouze, qui n'ayant point d'argent à donner, offroient à l'Assemblée Nationale leurs bras & leurs services pour le maintien de la Constitution .... Sarcasme que je ne saurois apprécier, dans la bouche de quelque ennemi, étranger à l'Assemblée Nationale. Ne quittez pas M. Frondeville; il est fécond. M. Digoise & M. Claude la Chatre, vont apprendre à la France que le Roi héfioit fur la Déclaration des Droits & fur les articles constitutionnels qui lui avoient été présentés. Les femmes qui allèrent chez le Roi, le 5 Octobre, disoient en sortant: « Nous favions bien que nous le feroions fanfionner: » ce qui prouve, dit M. Frondeville, qu'elles avoient ajouté à leurs demandes l'acceptation pure & simple du Roi.

Ici la querelle à la Constitution ne se déguise pas, elle est ouverte; elle est déclarée. — On veut que l'acceptation du Roi soit imputée à l'Empire des circonstances; on veut que le Peuple craigne encore de n'avoir embrassé dans ses Loix nouvelles, qu'un fantôme assis fur des fondemens ruineux. On les donc cru, nos détracteurs infensés, que ces vains subterfuges conviennent aux grandes affaires des Rois, & que le Monarque, qui fut assez grand pour rendre hommage à nos droits, vouloit en grand voir fa gloire ternie dans un repentir inutile? On les pense que cette Déclaration des Droits, Evangelie immortel de la Raifon & de la Nature, que



voire sagesse à recueillir pour les hommes & pour les Nations, dût, comme les transfusions de l'intérêt, dépendre de quelques formes & de quelque vol. Ainsi, la Providence à voulu que, dans la tentative même qui nous menaçait, on nous laissât reconnaître le piège qui nous était tendu. Ainsi la procédure du Châtelet décevait l'esprit secret qui la suscitait. A présent vous allez expliquer sans peine tout ce qu'elle avait pour vous de difficile. Vous concevrez comment l'extravagance d'un Soldat, payé peut-être, pour dire qu'il l'avait été, a fourni le sujet d'une description aussi incroyable que pittoresque; comment a été conçue l'aventure de ce Valet affoibli, dans son irreflexe, au coin d'une rue, à une grande conspiration. Vous concevrez M. Leclerc, fusillé, parce qu'il ne portait pas une manchette déchirée, quand personne ne portait une manchette déchirée. Ces richesses distribuées au Peuple par des mains libérales & invisibles; les bruits, les rapports, les discours entendus, &c. &c. Vous concevrez cette déposition de M. Lafitte, dont l'arrose impudique se trahit elle-même, avant d'être démentie.

Vous concevrez cette histoire ridicule de Marguerite Andel, ce voyage-férie, cette amulette si bien décrite, & qui ressemble au rancœur d'or de la Sybille, à la vue laquelle les portes de l'enfer laissent passer les vivants. Eh! quels prodiges ne font pas intervenir dans cette affaire étonnante? Le Ciel, vous le savez, le Ciel même y a pris intérêt. En ce temps profane où l'art des miracles & des révélations semblaient depuis longtemps oublié dans la perversité du monde, la Vierge à bien voulu descendre jusqu'à des mortels, & déposer dans leurs mains son témoignage indiscutable. Que penser enfin de l'affaire où le merveilleux intervient, & où les moyens naturels qui mènent à la vérité, ne suffisent pas? Je le dirai franchement, quand pour me faire croire on a recours à des miracles, c'est alors que je ne crois pas.

Messieurs, je n'ajoute rien. — Mou irreflexion est fixée. L'affaire où mon effort a été successivement tourmenté de tant d'impressions diverses, est ramenée à ces termes simples où un seul point éclairci donne l'explication de tous; & il me semble en cet enlacement par enlacement, j'ai défait le nœud gordien. Je ne vois plus qu'une conspiration, celle qui a été ourdie contre la Constitution. Une ligue s'est formée fur les débris de l'ancien régime, pour tenter le renversement du régime nouveau. Elle a dit: la force est unie contre nous à la justice, nous avons développé d'un utiles efforts; ployons, pour nous relever; opposons l'intrigue à la force, l'artifice à la justice. Agissant ensuite dans l'ombre, elle a marqué un but dont elle ne s'écarter pas; déconcertée, elle substitue une mesure à une mesure nouvelle, & son art est de se reproduire sous toutes les formes. Elle avait appelé cette armée qui devait envahir Paris & la Liberté naissante, elle a suscité, elle a nourri cette procédure monstrueuse, cette guerre de griefs, pafsez-moi l'expression, dont le prétexte n'a pu dérober à nos yeux la prétention secrète. Je m'abusais peut-être, mais par-tout je crois voir son influence. Je l'accuse de la ruse dans laquelle le patriotisme semble s'engourdir, & de cette sécurité dangereuse qui a pris la place d'une sage & nécessaire réserve. Je l'accuse des nuages qui ont obscurci ces jours purs où les bons citoyens n'avaient qu'une ame & ne formaient qu'un vœu. Je l'accuse des vains déments où cette Milice généreuse qui, de la Capitale, donna à tout l'Empire un si noble exemple, ne craint pas d'exposer enfin le fruit de ses travaux. Je l'accuse de l'inconcevable illusion dont nous sommes frappés, & où germe entre les vrais serviteurs de la Patrie, cette défiance qu'ils doivent garder pour ses ennemis. Je l'accuse de la division cruelle qui se propage entre nous & dans le sein de l'Assemblée Nationale, & d'où même que la Liberté est l'objet commun de notre culte; comme si les dogmes de cette Religion étoient à la merci des ruses disputées qui entrent les têtes. Ainsi l'on nous égare pour nous surprendre, & l'on nous divise pour nous vaincre, & lorsque nous allons échapper à une embûche, d'autres plus dangereuses peut-être sont dressées, où nous sommes attendus; que dis-je... où nous semblons courir de nous-mêmes.

Citoyens, vous êtes les maîtres de votre sort. Abjurez de fonges débats; que les soupçons, que la défiance n'habitent plus parmi vous. Serrez-vous, continuez de former cette masse impoifante qui renverfa tous les obstacles, & qui doit repouffer tous les affauts. Vous n'avez pas acquitté votre dette envers la Patrie; elle est toujours menacée. Le tems viendra; mais il n'est pas encore, où, délivrés d'alarmes, vous n'aurez plus qu'à recueillir, dans le bonheur du Peuple & la prospérité de l'Empire, la récompense digne de vous, qui vous est promise.

Et quant aux malheurs du 5 Octobre, (car il faut enfin ne plus voir de horribles malheurs dans cette journée fatale); nous les livrerons à l'histoire éclairée pour l'instruction des races futures; le tableau fidèle qu'elle en confervera, fournira une leçon utile aux Rois, aux Courtisans & aux Peuples. — Voici le Décret que le Comité vous propose:

« L'Assemblée Nationale, après avoir eu le compte que lui a rendu son Comité des Rapports, de l'information faite, à la Requête du Procureur du Roi au Châtelet, les 11 Décembre 1793 & jours suivans, & des éclaircissements M. Mirabeau l'aîné & M. Louis-François-Joseph d'Orléans;

» A décrété & décrète qu'il n'y a pas lieu à accusation »

On fait lecture d'une lettre de M. la Fayette.

« M. le Président, j'apprends que dans le Rapport fait hier à l'Assemblée, il est question d'une lettre de

moi, ainsi que de l'usage de lier & de délier quel'on en fit. Ce billet que vous, l'avez vu à l'Assemblée, non à M. d'Elzing, mais à M. S. Priest, Ministre du Département. LA FAYETTE.

» M. la Rochefoucauld vous aura dit l'idée qu'on avait mise dans la tête des Grenadiers, d'aller cette nuit à Versailles. Je vous ai mandé de n'être pas inquiet, parce que je comptais sur leur confiance en moi pour détruire ce projet, & je leur dois la justice de dire qu'ils avoient comploté me demander la permission, & que plusieurs croyoient faire une démarche très simple, & qui seroit ordonnée par moi. Cette velléité est entièrement détruite par les quatre mots que je leur ai dits, & il ne m'en est resté que l'idée des ressources inépuisables des cabaleurs. Vous ne devez regarder cette circonstance que comme une nouvelle indication de mauvais desseins, mais non en aucune manière comme un danger réel. Envoyez ma Lettre à M. le Montmorin.

« On avoit fait courir la Lettre dans toutes les Compagnies de Grenadiers, & le rendez-vous étoit pour trois heures à la Place Louis XV »

M. Bonnay. La calomnie qui s'attache à la vertu n'obtient que des succès bornés & des triomphes passagers. En vain les scélérats, qui ont occasionné les troubles du 6 Octobre, ont ils entrepris de diffamer les Gardes du Corps. En vain ont-ils tenté de faire regarder la fête qu'ils ont donnée à leurs frères d'armes comme le signal d'un complot contre la Patrie. Tout homme sage n'a vu qu'un repas fraternel, consacré par l'usage. Je ne m'attendois pas à entendre un rapport, vrai modèle de plaidoyer pour le grand Criminel, où l'on a voulu persuader que dans les événements des 5 & 6 Octobre, les Gardes du Corps ont été les agresseurs. On a voulu jeter sur eux les fautes qui ont fouillé le Palais de nos Rois. Les Gardes du Corps, qui ont combattu pour la Patrie, & qui l'ont quelquefois sauvée, n'ont jamais été plus braves que le jour où ils ont laissé enchaîner leur courage; que le jour où, frémissant de rage, ils se font laissés immoler sur les marches du Trône, qu'on leur avoit interdit de défendre; action sublime, qui n'eût jamais de modèle. Les Gardes du Corps ont sauvé la Reine; ils ont sauvé le Roi, peut-être; c'est pour cela qu'ils sont morts. Membre de ce Corps respectable, qui fut toujours fidèle à la Nation, à la Loi & au Roi, je ne relevais pas les grossières calomnies qu'on a lâchées jusqu'à eux. Je donnerai, pour toute réponse, 400 ans de courage & de vertu. Malgré leurs détracteurs, les Gardes du Corps, mes frères d'armes, seront toujours, comme Bayard, fiers, purs & sans reproche. (La partie droite applaudit).

On demande l'impression du Rapport fait par M. Chabroux.

M. Riquetti l'aîné, dit Mirabeau. Le rapport est déjà imprimé; il ne peut être trop tôt distribué. Il est tems que cette question, qui couvrait de blâme quelques Membres de l'Assemblée, soit profondément discutée. Je demande qu'il me soit permis d'inviter M. Bonnay à plaider contre les grands criminels, & je proteste de ne point prendre ma revanche sur le repas fraternel dont il vous a fait l'apologie.

M. Bonnay. Je déclare que mon dessein n'a pas été de discuter la procédure; je reconnais mon insuffisance à cet égard. J'ai dû monter à la Tribune, pour justifier un Corps dont je suis; quant à l'expression dont je me suis servi de modèle de plaidoyer pour le grand criminel, & que je ne rétracte point; je déclare que je n'ai n'ai voulu retracer que la critique sévère à laquelle le rapport de M. Chabroux m'a paru & me parait encore donner lieu.

La discussion est continuée au lendemain.

La Séance est levée à quatre heures.

# SÉANCE DU SAMEDI 2 OCTOBRE.

Sur les observations de M. Chabroux l'Assemblée ordonne que la lettre & le billet de M. Lafayette lui soient remis, soient joints aux pièces justificatives de l'affaire du 6 Octobre.

M. Marfanne demande la suppression des Comités des Recherches de l'Assemblée Nationale & de la Ville de Paris & leur remplacement par une Haute Cour Nationale.

L'Assemblée décide de passer à l'ordre du jour.

M... demande qu'on rende commun à la Cour suprême de Dijon le Décret rendu en faveur de celle de Rennes.

L'Assemblée décide de passer à l'ordre du jour.

Sur le rapport fait par M. Noailles au nom du Comité Militaire, le Décret suivant est rendu:

« L'Assemblée Nationale décrète, qu'ayant arrêté le mode d'avancement militaire, tant dans l'infanterie que dans les Troupes à cheval, il pourra être nommé par le Roi aux emplois de l'Armée, selon les règles établies, à l'exception des places de Lieutenant.

M. Laroche-foucauld propose, au nom du Comité des Finances, les articles suivans.

L'Assemblée Nationale décrète:

Art 1<sup>er</sup>. « Les Administrateurs de chaque District, ou leurs Directeurs, proposeront la fixation du cautionnement en biens-fonds à fournir par les Receveurs de District, & celles de leurs traitemens; ils enverront la Délibération au Directoire du Département, qui réglera provisoirement la quotité du cautionnement & celle du traitement.

II. « Les Administrations des Départemens, ou leurs Directeurs enverront, sans délai, au Comité de l'In-

struction: l'état motivé des cautionnements & des traitemens; ainsi que ces deux listes annexées, le Comité transmettra à l'Assemblée Nationale le District désigné.

M. Priest. Il faut d'écarter les Corps séditieux du sein de ceux qui pourraient, par eux, devenir républicains.

M. Marfanne. Les cautionnements & les traitemens doivent être fixés au marc la livre de la perception des Receveurs de District, attendu que ce mode, proportionnellement juste, lève sur les districts.

Cette motion est renvoyée au Comité des Finances.

M. Prugnon. Par qui sera rempli le député du logement des Directeurs de District, de Département & de celle des Paris de Justice? C'est une question que le Comité m'a chargée de vous soumettre. La solution est d'autant plus pressante, que les Administrations manifestent déjà l'intention de s'emparer des places ecclésiastiques. Le Comité pense que tous ces biens doivent être vendus immédiatement.

M. Prugnon présente un projet de Décret dont l'Assemblée ordonne l'impression.

On fait lecture d'une Lettre du Ministre de la Marine, par laquelle il demande 4924,718 liv. pour le service du mois d'Octobre.

L'Assemblée en ordonne le renvoi à son Comité de la Marine.

Suite de la discussion sur le Rapport de la procédure criminelle, instruite au Châtelet, de Paris, sur la dénonciation de faits arrivés à Versailles dans la journée du 6 Octobre 1793.

M. Chabroux. Avant de passer à la discussion, je dois vous donner lecture d'une pièce que nous a fait parvenir le Comité des Recherches: c'est une lettre de M. Laregrière, ci-devant sous-Major de la Garde Parisienne, & vainqueur de la Bataille. — En voici l'extrait. — M. le Président, je ne prends pas prononcer sur l'intention de Juges du Châtelet, relativement à l'affaire du 6 Octobre, dont on a commencé hier le rapport à l'Assemblée; mais on peut leur demander pourquoi ils ont pris les dispositions de beaucoup de gens sortis de Versailles, à ceux qui étoient présents aux événemens, & qui, par conséquent, avoient pu y répandre un grand jour? Pourquoi M. Huiot, & vingt autres de ces camaïus se présentent, n'ont ils pas été entendus, pourquoi ne l'ai-je pas été moi-même? Je dois à la vérité de dire qu'ai moi de Février dernier, un oncle du Châtelet vint me réiter sur ce que je pouvois savoir dans cette affaire, & m'avertir que je serois assigné. Cependant je ne l'ai pas été, & je ne serois apparemment pas ce que l'on vouloit que je fusse en a été tant de gens qui n'ont que oui dire, & il seroit tems qu'on vouldit connaître les faits par ceux qui ont vu.

M. Chabroux. Je reçois individuellement une pièce relative à la même affaire, dont je vais vous donner lecture. — Extrait des Registres du Comité du Gros-Cailillon, du premier Octobre 1793. — Aujourd'hui s'est présenté au Comité de M. Bilot, qui nous a représenté le paragraphe du Postillon par Calais, concernant la déposition de M. Lafitte, que le 6 Octobre à 7 heures & demie, il étoit avec un détachement de soixante hommes à la hauteur d'Auteuil, & qu'il a vu M. d'Orléans dans la voiture allant à Versailles, que sa Troupe lui a porté les armes. A l'instant sont comparus M. Larhier, Poyau & autres, qui ont affirmé le même fait.

L'on demande l'impression de ces deux pièces à la suite du rapport.

M. Elbaumet. Je demande que l'audition de ces témoignais soit renvoyée au Châtelet.

M. Riquetti l'aîné, dit Mirabeau. J'ai à faire une observation, qui peut égarer l'esprit des citoyens; je déclare que je me borne à accuser du Châtelet, que je le pends à partie, & que je ne l'abandonnerai qu'au tombeau.

L'Assemblée ordonne que les pièces, dont il a été fait lecture, soient imprimées à la suite du rapport, fait par M. Chabroux.

M. le Président. Parmi les Membres qui demandent la parole fur, contre & pour le rapport de M. Chabroux, il se trouve des témoins qui demandent à être entendus comme inculpés par ce rapport.

M. l'Abbé Marry. Dans une délibération aussi grave, on ne sauroit s'entourer de trop de lumières; je pense donc que tous les accusés doivent être entendus les premiers, s'ils veulent nous instruire, & après eux les témoins, parce qu'on a pu croire & qu'on croit inculpés dans ce rapport. Je pense encore que les Membres de cette Assemblée, qui ne font ni accusés ni témoins, & je suis de ce nombre, ne doivent donner la parole, qu'après que les accusés & les témoins auront été entendus.

M. Dupaillet. Les témoins doivent être entendus dans cette affaire; ce n'est qu'après la confirmation & le récolement que la procédure est en état d'être parée énonçant qu'on ait cherché d'écarter la vérité, & intimider certaines personnes; mais si des instructions d'un certain genre, ont ou ne doivent pas avoir l'influence dans l'opinion publique.

M. Goussier. Il est tems que dans une instruction criminelle il soit permis à des témoins de venir se placer entre les accusés & l'auditeur, pour exposer leur propre déposition. Je demande que tous ceux des Membres qui ont déposé, ou qui ont la science, ou se trouvent dans une partie de la séance où se font en vue (on applaudit); qu'ils aient la



l'ence d'entendre la discussion fédérale de leurs témoignages & leur appréciation ; qu'ils jouent le rôle d'hommes privés, auxquels la qualité de Députés procure le droit de figurer dans cette Salle.

*M. Richer.* Une seule chose est étonnante, c'est que le motion ait été rendue nécessaire par l'assistance des témoins.

*M. Dabois.* Ceux des Députés qui ont déposé ne rien favor, ne doivent être compris avec ceux qui ont chargé les accusés, & voici pourquoi : il pourroit y avoir telle & telle circonstance où l'on rappellerait à dessein des Députés pour le priver du droit de Séance. Ce n'est pas l'alignement du Juge qui confond le témoin, mais la dévotion des faits.

*M. Riquetti l'aîné, (dit Mirabeau).* Je suis sans intérêt par la décision de la question incidente, car je suis abondamment inculpé, mais pas accusé. Je ne puis m'empêcher de dire que la précipitation de la délibération seroit dangereuse. Il est clair que si la félicité étoit émise aussi habile que celle a été émise, on nous eût ainsi des plus chers Amis de la Liberté. Je remarque un Juge, (il en est peut-être davantage), connu par son immixtion prohibée, lui qui, de notoriété publique, étoit parfaitement étranger à tous les événements ; il a été assigné afin de ne pas fouiller la pureté de ses collègues, en s'efforçant au milieu d'eux pour juger cette affaire. Il est parmi les témoins des Amis de la Liberté, qui, malgré qu'ils aient répandu par-tout qu'ils ne favoient rien, ont été assignés. Je vous demande donc d'ajourner du moins une pareille question, ou bien de différer sur-le-champ, s'il n'est pas clair que leur dévotion ne les met pas dans l'empêchement de voler.

*M. Gillanne.* J'appelle la proposition de M. Mirabeau. Les personnes dont il s'agit ne peuvent être confondues, & ne peuvent par conséquent être parties de l'accusation.

L'Assemblée décrète que ses Membres, témoins à l'exception de ceux qui ont déclaré ne rien favor, se tiendront à l'écart dans une partie de la Salle, & que l'appel en sera fait.

On procède à l'appel.

*M. Lianche.* Je déclare que je m'abstiendrai de délibérer dans cette affaire.

*M. l'Abbé Dillon.* J'ai été inculpé dans l'affaire du 6 Octobre. Les deux Épiques sortis du Séminaire de S. Sulpice, sont des calomnieux. (On observe que si tous ceux qui ont été attaqués, voulaient ainsi monter à la Tribune, pour se disculper tour à tour, cela ne finiroit pas.)

On passe à l'ordre du jour.

*M. l'Abbé Maury.* Les principes du Rapporteur ont paru aussi dignes d'être discutés, que les faits qu'il a rapportés. L'Assemblée Nationale a décrété, le 26 Juin, qu'on ne que ses Membres ne pourroient être poursuivis dans les Tribunaux, qu'elle n'eût déclaré préalablement s'il y a lieu à accusation contre lui. Je ne me permettrai pas d'attaquer devant vous votre Décret ; je prendrai seulement la liberté d'exposer mes doutes sur son sens. Vous avez entendu M. le Rapporteur vous dire que les fonctions qui vous étoient réservées étoient celles de grands Jurys ; il faut dire si c'est là le pouvoir que vous voulez exercer. En Angleterre, lorsqu'un Membre est continué en état d'empêchement, la Chambre des Communes se rend accusatrice devant la Chambre des Pairs, & la Chambre des Pairs n'est point un grand Jury. (On observe que ce n'est pas là la question.) Le premier principe de votre Rapporteur, celui que je combats, c'est que tous les Décrets ne sont pas de la même nature, & n'ont pas les mêmes effets. Vous n'avez pas à juger sur le fond du procès.

Le Rapporteur devoit vous dire seulement si la procédure présente des apparences de preuves qui permettent à la Justice de suivre son cours ordinaire. Quelle est l'étrange équivoque d'où l'on est parti ? Si l'on prétend que la procédure ne fournit pas de preuves suffisantes pour condamner, je réponds que je la crois ; si l'on prétend qu'elle n'offre pas de preuves suffisantes pour juger, je ne le crois jamais. L'honneur de cette Assemblée même sollicite un jugement. Ou en ferions, si par des Lettres d'abolition elle alloit annuler une procédure, parce que les Membres y sont compliqués ? Notre inviolabilité ne sera pas éternelle ; cet Assemblée aura un terme, & au moment où elle finira, la Justice pourroit reprendre ses droits. Si les charges sont insuffisantes pour opérer la condamnation des accusés, ce seroit leur rendre un bien perfide service, que d'arrêter un jugement qui les réhabiliteroit dans leur honneur. Savons-nous ce qu'une addition d'information peut répandre de lumières ? Arrêtons-nous la procédure au moment où elle est incomplète ? (On crie qu'on veut faire le Procès aux Amis du Peuple). Ces mois de bons Citoyens, d'Amis du Peuple, ne

sont pas parfaitement définis. Je voudrais bien savoir où s'arrête la Révolution. Car si vous regardez comme ses ennemis, ceux qui se sont révoltés des attentats commis au Châtelet de Versailles, je me ferai gloire de me ranger de leur côté. Qu'à de commun le 14 Juillet avec le 6 Octobre ?

Je demande, si un crime public contre la Révolution doit porter le nom de Révolution ? C'est une grande révolte, c'est un régime qui foule notre Histoire. Nous dont les principes tendent tant à l'égalité, voudrions-nous laisser subsister une inégalité devant la Loi ? Ce n'est pas pour demander du pain qu'on a été à Versailles, c'étoit pour transporter à Paris le Roi par violence, & assaillir la Reine. La Révolution n'est pas liée à de si grands crimes. Les Gardes Nationales ont défendu les marches du Trône ; ils méritent la reconnaissance de la Nation ; ils demandent la punition des coupables. Un crime n'aura pas été commis impunément entre l'Assemblée Nationale & le Trône. L'Europe nous observe, nous devons prévenir le jugement de l'Histoire qui fera d'autant plus sévère, que nous aurons été plus indulgents.

*M. Alexandre Lameth.* Je demande, M. le Président, à faire une observation sur l'ordre de la discussion, dans laquelle de M. l'Abbé Maury ne me paroît pas encore être entré. M. l'Abbé Maury ne s'est occupé, jusqu'à ce moment, qu'à exciter notre indignation contre les crimes commis à Versailles le 6 Octobre, & c'est une peine inutile, ses déclamations n'ajoutent rien à l'horreur que nous a fait éprouver leur atrocité ; il s'est attaché ensuite à prouver que l'inviolabilité des Membres de cette Assemblée ne devoit pas les arracher à l'influence des Loix, c'est encore prendre une peine inutile : personne d'entre nous ne voudroit réclamer un pareil privilège, le droit des Représentants de la Nation, ou plutôt le droit de la Nation, est qu'ils ne puissent être enlevés à leurs fonctions, sans qu'il ait été prononcé par l'Assemblée, qu'il y a lieu à accusation contre eux ; & certes, cette précaution intéresse essentiellement la Liberté ; car sans elle, on pourroit, par des dénégations, par de dégoûtantes dénégations, comme celles qu'on n'a pas eu honte de se permettre dans cette infame procédure, on pourroit, dis-je, arracher du sein de cette Assemblée ceux de ses Membres qui combattent avec le plus de courage pour les intérêts de la chose publique ; alors on ne s'en seroit pas tenu à annoncer des dénégations contre des quidans, dont le signallement a été soigneusement & si artificeusement arrangé, pour s'appliquer à ceux que l'on voudra perdre ; si les événements, si la contre-Révolution le permettoit, on nous aurait nominativement dénoncés.

Je demande donc, M. le Président, que M. l'Abbé Maury, si informé dans l'ordre de la discussion, c'est-à-dire, qu'il prononce qu'il y a lieu, ou qu'il n'y a pas lieu à accusation contre MM. Mirabeau & d'Orléans.

*M. Roderer.* Il faut que M. l'Abbé Maury prouve que les événements des 5 & 6 Octobre ont été l'effet d'un complot, & que MM. Mirabeau & d'Orléans en ont été les auteurs & les complices.

*M. l'Abbé Maury.* Je vais répondre avec la franchise qui convient à un Représentant de la Nation, sur la conspiration, sur M. Mirabeau & sur M. d'Orléans. Je dis, parlant de la conjuration, qu'elle existe, & qu'elle est démontrée. Des hommes armés, des brigands ont été à Versailles ; ils ont massacré les Gardes du Corps ; se sont portés vers l'appartement de la Reine ; voilà bien une conspiration. Elle avoit un but ; elle étoit dirigée contre les jours de la Reine. Relativement à M. Mirabeau, j'avoue que je n'y vois aucune accusation grave dans l'information ; que je n'y vois rien qui ait pu faire naître aux Juges du Châtelet l'idée de le décréter. Je consens volontiers qu'il forte de la procédure, lorsque les lecteurs l'ont abusé avant les Juges. Après cet hommage solennel rendu à la vérité, je passe à M. d'Orléans.

Sans présumer qu'il est coupable, je dis qu'il doit être jugé. Le nombre & l'importance des accusations ne permettent pas de le soustraire à la Justice. Le premier Prince du Sang qu'on a vu au milieu des assassins dans les réprimer, le premier Prince du Sang qu'on a vu ne faisant aucun effort pour défendre le Roi, tandis que sa naissance le condamnoit à mourir pour lui. Il est impossible qu'un Français soit assez désintéressé sur son honneur, pour ne pas lui crier : allez dans les Tribunaux. S'il a été calomnié, comme je le desire, il paiera un tribut à l'Ordre Social. En allant le livrer à la Justice, il se montrera digne peurs d'Henri IV, & sera d'une postérité destinée à honorer la Nation. Ce ne seroit pas le servir, ce seroit le compromettre que de ne pas l'abandonner à un Jugement. Je conclus qu'il y a lieu à accusation contre lui ; j'ai dans mes mains l'extrait des dépositions qui le chargent, & je suis prêt à mettre sous ses yeux ce triste tableau. La suite demain.

Le projet de Décret, présenté au nom du Comité, est adopté à une très-grande majorité.

## AVIS DIVERS.

Le Tirage de la Loterie Royale de France s'ouvrira avant-hier. Les N<sup>os</sup> sortis sont : 71, 17, 47, 26 & 87. Le prochain Tirage se fera le 16.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 3, Armide.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront Auj. 3, Gabrielle de Vergy, Trag., au lieu de Charles IX, retirée par l'Auteur ; & le François à Londres, Com. en 1 acte. En attendant le Cid ; & Pigmalion.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 3, Roul Sire de Créqui ; & la 1<sup>re</sup> repr. des Rigueurs du Chloire, Dem. 4, Félix ou l'Enfant trouvé ; & Nina. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de Vertvert, Diversément nouv. en 1 acte, en prose, mêlé d'Ariettes ; & la 10<sup>e</sup> repr. d'Euphrosine, ou le Tyrant corrigé.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 3, la 1<sup>re</sup> repr. des deux Nons, ouvrage postume en 3 actes, de M. Imbert ; & l'Épave enchantée, Opéra en 3 actes, musique de M. Bruni. Dem. 4, le Nozze di Dorina, Opéra Ital.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 3, l'École des Frères, Com. en 2 actes ; l'Amant Femme de Chambre, en 1 acte, & la double Intrigue, en 2 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanfer, au Palais Royal. Auj. 3, les Curieux indiscrets, Opéra en 4 actes, musique d'Anselmi.

COMÉDIENS DE Beaujeu. Auj. 3, à la Salle des Elèves, la Veuve Espagnole, la 1<sup>re</sup> repr. du Retour de l'Inconstant, Com. en 1 acte, le Fat en bonne fortune ; & les Désigneurs amoureux, Opéras-bouffons en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 3, à 7 h. Concert composé de différents morceaux du musique ; & ensuite Bal jusqu'à 11 h.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 3, les deux Ariettes rivaux, Pant. en 2 actes ; l'Élèvement de Proserpine, en 3 actes ; la 1<sup>re</sup> repr. du Moment dangereux ; le Précepteur, Pièces en 1 acte ; & la Nuit d'Henri IV, en 3 actes, avec des Diversifiements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 3, la fausse Correspondance ; la Marée de Village, Adalide, Pièces en 1 acte ; & le Conte de Comminges, Pant. en 1 acte, avec des Diversifiements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 3, le Plan de Comédie, Com. en 3 actes ; la 3<sup>e</sup> repr. des Coquettes dupées, en 1 acte ; & le Rendez-vous, Opéra-bouffon en 1 acte.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789, MM. les Payeurs font à la lettre J, Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 l. 5 s.	Cadix.....	16 l. 5 s.
Hambourg.....	212 s. 211 s.	Gènes.....	104 l.
Londres.....	25 l. 2 s.	Livourne.....	111 l.
Madrid, 16 l. 6 s.		Lyon, Auj. à p. 3 b. bénéf.	

Bourse du 2 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv.....	1990.95.97.3.2000.5.1995.
Portion de 1600 liv.....	1235.
Portion de 320 liv. 10.....	
Portion de 100 liv.....	
Emprunt d'Octobre de 600 liv.....	332.
Loterie Royale de 1789, à 1200 liv.....	5 p. 10.
Primes.....	1789, 10 p. 10.
Loterie d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.....	745.
Emprunt d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	375.5. 5.10.10 p. 10.
L'Emp. de Dec. 1782, Quit. de finance.....	1181.9 p. 10.
Empr. de 125 millions, Dec. 1782.....	47.1. 4. 6 p. 10.
Empr. de 80 millions avec Balleins.....	2 p. 10.
Quintances de finance sans Balleins.....	71.8 p. 10.
Item forties.....	2.1.8 p. 10.
Balleins.....	65.
Item forties.....	
Reconnoissances de Balleins.....	
Item forties.....	
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.....	
Bordeaux provenant de série fortie.....	
Empr. de Nov. 1787.....	
Lors des Hôpitaux.....	1.1.1 p. 10.
Caisse d'Escompte.....	3479.72.75.
— Étampe.....	
Demi-Camp.....	1735.36.
Quint. des Eaux de Paris.....	500.
Act. nouv. des Indes 999.7.8.9.10.9.10.12.13.14.15.16.	
Assurances contre les incendies.....	444.
Idem à vie.....	400.402.

Intérêt de Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 3 Octobre, de 300 liv..... 2.1.6 p. 10. od. de 500 liv..... 4 4 0 de 1000 liv..... 14 0 0

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup>. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

== Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. == Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets que conques pourront être insérés dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi insérée dans le Moniteur, mais non comptée pour le rempli. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, à deux heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 11 Septembre.

Plusieurs Gazettes étrangères ont rapporté qu'à la Séance du 9, la Diète avait décidé l'un des points les plus importants de la nouvelle Constitution, c'est-à-dire, que l'Ordre de la Noblesse jouirait seul du Pouvoir législatif & exécutif. Ainsi l'Ordre de la Bourgeoisie, appelé le troisième Ordre, demeurerait toujours privé de ses droits politiques; ainsi cette partie de la Nation ferait encore comprise pour rien... Nous avons beaucoup de peine à croire que la détermination de la Diète ait été prise dans le sens où l'on s'est hâté de la publier. Nos relations particulières nous engagent à douter encore d'une nouvelle qui ne s'accorde point avec les circonstances dans lesquelles se trouvent les Législateurs de la Pologne & avec l'esprit de justice qu'ils ont commencé à manifester. — A la Séance du 10, on agita la question suivante: « Si l'on laisserait ou non au Roi la nomination aux places vacantes dans le Sénat & Ministère, ainsi qu'aux dignités de la Couronne & des Provinces? » Le Roi étoit absent de cette Séance; on s'assura avec vivacité, la question ne fut pas décidée, mais ajournée au Lundi suivant. On croit cependant que les États laisseront au Roi cette ancienne prérogative.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 18 Septembre.

La nouvelle députation de Hongrie a eu une audience du Roi, aussitôt après son retour dans cette Ville. Elle a porté le Diplôme inaugural, dont le contenu est conforme à celui de Charles VI. Les Députés, dit-on, sont même autorisés à consentir au besoin à de nouvelles modifications. On croit que le Couronnement aura encore lieu cette année. — La Nation Illirienne continue ses Assemblées à Temeswar. Aussitôt que son travail, qui se fait en Langue Allemande, sera fini, elle enverra ici une grande députation. On fera qu'elle aura en cette Capitale une Chancellerie particulière.

Les Ministres d'Angleterre & de Hollande se préparent à se rendre au Congrès de Bucharest, qui n'a point été rompu comme on l'avoit dit. On assure que si la Porte consent à la cession de la Croatie jusqu'à l'Unna, nous pourrions céder à la Cour de Berlin la Guelde Autrichienne.

De Francfort, le 25 Septembre.

Les trois Electeurs Ecclésiastiques ont fait ici leur entrée solennelle; ils étaient accompagnés par une grande députation du Sénat. — L'Electeur de Cologne va au-devant de S. M. A. jusqu'à Meisgenheim; il sera accompagné par Madame l'Archiduchesse Christine, & M. le Duc de Saxe-Teichen, son époux. — Les joyaux de l'Empire, conservés à Aix-la-Chapelle, en partiront le 25 pour être transportés ici; ceux conservés à Nuremberg, en partiront le 27. Ils seront escortés par des députations de ces Villes.

M. le Comte de Romanow, Ministre de la Cour de Pétersbourg, a remis ses lettres de créance à la Diète d'Élection.

L'Electeur de Mayence a donné l'ordre à une partie des troupes qu'il avoit fait marcher contre Liège, de retourner à Mayence.

De Darnstadt, le 20 Septembre.

Le Landgrave régnant vient de permettre aux Catholiques Romains l'exercice libre de leur culte, sous certaines restrictions, cependant il fournira aussi une somme annuelle pour l'entretien de leur culte.

## ANGLETERRE.

Londres.

Une circonstance particulière semble indiquer le projet d'envoyer des Vaisseaux dans les Indes Occidentales. Le Mardi, 21 Septembre, les Agents du Bureau des vivres ont fait un arrangement pour l'achat d'une quantité considérable de vin de Porto; or, c'est celui que l'on préfère, lorsqu'il s'agit d'approvisionnement des Flottes qui se rendent dans des parages voisins de la ligne; l'expérience ayant fait connaître que l'usage de ce vin est un spécifique contre les fièvres purides, auxquelles les Matelots sont exposés dans les pays chauds.

M. Slater, Courrier du Cabinet, est arrivé le 27 Septembre au Bureau du Duc de Leeds. Ce Ministre a expédié sur-le-champ plusieurs Exprès à ses Collègues, qui se trouvaient alors dans leurs maisons de campagne. Le contenu de ces dépêches n'a point transpiré; à peine fut-on instruit de l'arrivée du Courrier, que les fonds publics baissèrent d'un pour cent; les inquiétudes augmentèrent en ne voyant point arriver de Lettre au Lord Maire; mais on ne tarda pas à se rassurer quand on fut que cette omission étoit causée par l'absence

des Ministres, & les fonds remontèrent au point où ils étoient, à l'ouverture de la Bourse.

Des Lettres de Dial du 22 Septembre, annoncent que la Flotte des Dunes, composée de 14 Vaisseaux de ligne & d'une Frégate, sous les ordres de l'Amiral Elliot, a mis à la voile, dans la matinée même, pour se rendre à Spithead. Il est à craindre qu'elle ne soit obligée de rentrer dans le Port, car le vent a soufflé Sud-Sud-Est depuis son départ. Des ordres très-poussés, dont l'existence n'est pas encore connue, peuvent seuls avoir déterminé à rentrer ce passage dans le Canal par un vent favorable; de moins n'y eût-il pas d'exemple dans l'Histoire de la Marine Angloise.

On mande de Portsmouth, en date du 24 Septembre, que la Medusa, Vaisseau de 50 canons, sous les ordres du Capitaine Ingelshild; la Frégate, le Niger, commandée par le Capitaine Farham, & le Cutter, le Nimble sont partis avec des dépêches cachetées, qui ne doivent être ouvertes qu'à la hauteur d'Onefant. La veille, l'Alfred avoit jeté l'ancre à Spithead. Il a bientôt été suivi du Barfleur, de la Victory, du Vanguard, de l'Ardent, du Scipio, de l'Elephant & du Capitain qui sont arrivés des Dunes. Au départ de cette Lettre, on apercevoit plusieurs Vaisseaux revenant de cette station.

Le septième Régiment est arrivé en bon état à Gibraltar, comme on l'a appris de la Frégate même qui l'y a conduit; c'est l'Illyrie armée en flûte, & commandée par le Lieutenant Parker.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Emmercy.

Suite de la Séance du 2 Octobre 1790, & de la discussion sur le Rapport de la procédure criminelle, insérée au Châlet de Paris, sur la dénonciation des faits arrivés à Versailles dans la journée du 6 Octobre 1789.

M. Chabroux. Si c'est un extrait des dépositions par numéro que M. l'Abbé Maury vous annonce, rien n'est plus inutile. Si c'est une série de prévenus ou d'indices tendant à démontrer celles que je vous ai offertes; je l'interpelle de vous les lire.

M. l'Abbé Maury. Je n'ai point fait un système raisonné des dépositions, cela passe la mission dont je suis chargé. Si tous les faits déposés étoient vrais, s'ils étoient prouvés, n'y a-t-il pas matière à accusation? Eh bien, le Juge seul peut, par la confrontation & le récolement, examiner le degré d'intérêt qu'il mérite; nous n'avons d'autre chose à faire que d'examiner le titre de l'accusation.

M. Feraud. Je dois rendre compte d'un fait dont je me rappelle fort bien: au retour de la Députation qui fut chez le Roi, on traitait à l'Assemblée Nationale quelques articles relatifs à la Jurisprudence criminelle; un homme des Tribunes à la droite du Président, dit: « on devoit s'occuper du Peuple ». J'invitai M. le Président à rendre compte de sa démarche auprès du Roi. M. Mirabeau prit alors la parole & dit: personne ici n'a le droit de tracer la marche de nos délibérations: les Tribunes doivent se rappeler le respect qu'elles doivent à l'Assemblée Nationale.

M. Riquetti l'aîné (dit Mirabeau). Ce n'est pas pour me défendre que je monte à cette Tribune. Objet d'inculpations ridicules, dont aucune ne m'est prouvée, & qui n'établiront rien contre moi, lorsque chacune d'elles le ferait, je ne me regarde point comme accusé; car si je croyais qu'un seul homme de sens (j'excepte le petit nombre d'ennemis dont je tiens à honneur les ouvrages), pût me croire accusable, je ne me défendrais pas dans cette Assemblée. Je voudrais être jugé, & votre juridiction se bornant à décider si je dois ou ne dois pas être soumis à un jugement, il ne me resteroit qu'une demande à faire à votre justice, & qu'une grâce à solliciter de votre bienveillance, ce seroit un Tribunal.

Mais je ne puis pas douter de votre opinion, & si je me présente ici, c'est pour ne pas manquer une occasion solennelle d'éclaircir des faits que mon profond mépris pour les Libelles, & mon infonction, trop grande peut-être pour les bruits calomnieux, ne m'ont jamais permis d'attaquer hors de cette Assemblée; qui cependant accrédités par la malveillance, pourroient faire réjaillir sur ceux qui croient devoir m'absoudre, je ne fais que soupçons de partialité. Ce que j'ai désigné quand il ne s'agissoit que de moi, je dois le scruter de près, quand on m'attaque au sein de l'Assemblée Nationale, & comme en faisant partie.

Les éclaircissements que je vais donner, tous simples qu'ils paraîtront sans doute, puisque mes témoins sont dans cette Assemblée, & mes arguments dans la série des combinaisons les plus communes, offrent pourtant à mon esprit, je dois le dire, une assez grande difficulté.

Ce n'est pas de réprimer le juste ressentiment qui oppresse mon cœur, depuis une année, & que l'on

force enfin à s'exhaler. Dans cette affaire, le mépris est à côté de la haine; il l'émousse, il l'adoucit; & quelle ame assez obéie pour que l'occasion de pardonner ne lui semble pas une jouissance?

Ce n'est pas même la difficulté de parler des tempêtes d'une juste Révolution, sans rappeler que si le Trône a des torts à excuser, la clémence Nationale a eu des comptes à rendre en oubli; car puisqu'un sein de l'Assemblée, le Roi est venu adopter notre orageuse Révolution; cette volonté magnanime, en faisant disparaître à jamais les apparences déplorables que des Conseillers pervers avoient données jusqu'aux premiers Citoyens de l'Empire, n'a-t-elle pas également effacé les apparences plus fautes, que les ennemis du bien public voulaient trouver dans les mouvements populaires, & que la procédure du Châlet semble avoir en pour premier objet de raviver.

Non, la véritable difficulté du sujet est toute entière dans l'histoire même de la Procédure. Elle est profondément odieuse, cette histoire. Les fautes du crime offrent peu d'exemples d'une scélératesse, tout-à-la-fois si déshonorée & si malhabile. Le tems le saura; mais ce secret hideux ne peut être révélé au jourd'hui sans produire de grands troubles. C'est qu'on ont suscité la Procédure du Châlet ont fait cette horrible combinaison, que si le succès leur échappoit ils trouveroient dans le Patriotisme même, de celui qu'ils voulaient imposer, le garant de leur impunité. Ils ont senti que l'esprit public de l'offense tourneroit à la ruine, ou sauveroit l'offenseur... Il est bien d'arrêter ainsi aux machines une partie du fléau sur lequel ils ont compté! Mais la Parole commande ce sacrifice, & certes elle a droit encore à de plus grands.

Je ne vous parlerai donc que des faits qui me sont purement personnels; je les isolerai de tout ce qui les environne, je renonce à les éclaircir autrement qu'en eux-mêmes, & par eux-mêmes; je renonce, aujourd'hui du moins, à examiner les contradictions de la Procédure & ses variantes, ses épisodes & ses obscurités, ses superfluités & ses réticences; les craintes qu'elle a données aux Amis de la Liberté, & ses espérances qu'elle a prodiguées à ses ennemis; son but secret & sa marche apparente, ses succès d'un moment & ses succès dans l'avenir; les frayeurs qu'on a voulu inspirer au Trône, peut-être la reconnaissance que l'on a voulu en obtenir: Je m'examinerai la conduite, les discours, le silence, les mouvements, le repos d'aucun acteur de cette grande & tragique scène; je me contenterai de discuter les trois principales imputations qui me sont faites, & de donner le mot d'une énigme dont votre Comité a cru devoir garder le secret, mais qu'il est de mon honneur de divulguer.

Si j'étois forcé de saisir l'ensemble de la procédure, lorsqu'il me fût d'en rechercher quelques lambeaux, s'il me falloit organiser un grand travail pour une fin définitive, j'établirais d'abord que s'agissant contre moi d'une accusation de complaisance, & cette prétendue complaisance n'étant point relative aux excès individuels qu'on a pu commettre, mais à la cause de ces excès, on doit pouvoir contre moi qu'il existe un premier moule dans cette affaire; que le moule est celui contre lequel la procédure est principalement dirigée & que je suis son complice. Mais comme on n'a point eu l'usage contre moi cette marche dans l'accusation, je ne fais pas non plus obligé de la suivre pour me défendre. Il me suffira d'examiner les témoins tels qu'ils sont, les charges telles qu'on me les oppose; & j'aurai tout dit lorsque j'aurai discuté trois faits principaux, puisque la triple magnanimité des accusateurs, des témoins & des juges, n'a pu ni en fournir, ni en recueillir davantage.

On m'accuse d'avoir parcouru les rangs du Régiment de Flandres, le sabre à la main; c'est-à-dire qu'on m'accuse d'un grand ridicule. Les témoins auroient pu le rendre d'autant plus piquant; que ne parmi les Patriciens, & cependant Député par ceux qu'on appelloit alors le Tiers-Etat, je m'étois toujours fait un devoir religieux de porter le costume que me rappelloit l'honneur d'un tel choix; or certainement l'allure d'un Député en habit noir, en chapeau rond, en cravate & en manreau, se promenant à cinq heures du soir, un sabre nud à la main, dans un Régiment, méritoit de trouver une place parmi les caricatures d'une telle procédure. J'observe néanmoins qu'on peut bien être ridicule sans cesser d'être innocent. J'observe que l'action de porter un sabre à la main, ne seroit ni un crime de lèse-Majesté, ni un crime de lèse-Nation. Ainsi, tout pesé, tout examiné, la déposition de M. Valfond n'a rien de vraiment fâcheux que pour M. Gamache qui se trouve légalement & véhémentement soupçonné d'être fort laid, puisqu'il me ressemble.

Mais voici une preuve plus positive que M. Valfond a au moins la vue basse. J'ai dans cette Assemblée un ami intime, & que, malgré cette amitié connue, personne n'osera taxer de loyauté, ni de mensonge M. de la Marek. J'ai passé l'après-midi toute entière du 5 Octobre, chez lui, en tête à tête avec lui, les yeux fixés sur des cartes géographiques, à reconnaître des positions alors très-inutiles pour les provinces Belges. Ce travail qui absorboit toute son attention & qui attirait toute la mienne, nous occupa jusqu'au moment où M. de la Marek me conduisit à l'Assemblée Nationale d'où il me ramena chez moi.



Mais dans cette forêt il est un fait remarquable, sur lequel j'attire M. de la Marck, c'est qu'ayant à peine employé trois minutes à dire quelques mots sur les circonstances du moment, sur ce siège de Versailles, qui devoit être fait par les Armées si redoutables dont parle le Châtelain, & considérant la funeste probabilité que des conseils pervers contraindroient le Roi à se rendre à Metz, je lui dis; la Dynastie est perdue si Monsieur ne reste pas, & ne prend les rênes du Gouvernement. Nous convînmes des moyens d'avoir sur le champ une audience du Prince, & le départ du Roi s'exécuta. C'est ainsi que je commençai mon rôle de complice, & que je me préparais à faire d'Orléans Lieutenant-Général du Royaume. Vous savez peut-être ces faits plus probans & plus certains que mon costume de Charles XII?

On me reproche d'avoir tenu à M. Mounier ce propos: Eh! qui vous dit que nous ne voulons pas un Roi? Mais qu'importe que ce soit Louis XVI ou Louis XVII? Ici j'objecterai que le Rapporteur, dont on a dénoncé la partialité pour les accusés, est cependant loin, je ne dis pas de m'être favorable, mais d'être exact, mais d'être juste. C'est uniquement parce que M. Mounier ne confirme pas ce propos, par la disposition, que M. le Rapporteur ne s'y arrête pas. J'ai frémi, dit-il, j'ai frémi, en lisant, & je me suis dit: si ce propos a été tenu, il y a un complot, il y a un coupable; heureusement M. Mounier n'en parle pas.

Eh bien, Messieurs, avec toute la mesure que commande mon estime pour M. Chabroux & pour son rapport, je soutiens qu'il a mal raisonné. Ce projet, que je déclare ne pas me rappeler, est tel que tout Citoyen pourroit s'en honorer, & non seulement il est justifiable, à l'époque où on le place; mais il est bon en soi, mais il est louable; & si M. le Rapporteur l'eût analysé, avec la sagacité ordinaire, il n'auroit pas eu besoin, pour faire disparaître le prétendu délit, de se convaincre qu'il étoit imaginaire; supposez un Royaliste exalté, tel que M. Mounier, conversant avec un Royaliste tempéré, & se repoussant toute idée que le Monarque put courir un danger chez une Nation qui professe, en quelque sorte, le culte du Gouvernement Monarchique, trouvez-vous étrange que l'ami du Trône & de la Liberté, voyant l'opposition se rembrunir, jugeant mieux que l'enthousiasme, la tendance de l'opinion, l'accélération des circonstances, les dangers d'une insurrection, & voulant arracher son Concitoyen, trop conciliant à une périlleuse sécurité, lui dise: Eh! qui vous nie que le François soit Monarchiste? Qui vous conteste que la France n'ait besoin d'un Roi, & ne veuille un Roi? Mais Louis XVII fera Roi comme Louis XVI, & si l'on parvient à persuader à la Nation que Louis XVI est fauteur & complice des excès qui ont lassé sa patience, elle invoquera un Louis XVII. Le zélateur de la Liberté auroit prononcé ces paroles avec d'autant plus d'énergie qu'il étoit mieux connu son interlocuteur, & les relations qui pouvoient rendre son discours plus efficace; venez-vous en lui un conspirateur, un mauvais Citoyen ou même un mauvais raisonneur? Cette supposition seroit bien simple; elle seroit adaptée aux personnages & aux circonstances. Tirez-en du moins cette conséquence, qu'un discours ne prouve jamais rien par lui-même, qu'il tire tout son caractère, toute sa force de la propos, de l'avant-scène, de la nature du moment, de l'espèce des Interlocuteurs, & d'un mot d'une foule de nuances fugitives qu'il faut déterminer, avant que de l'apprécier, d'en conclure.

Puisque j'en suis à M. Mounier, j'expliquerai un autre fait que, dans le compte qu'il en a rendu lui-même, il a gâté à son désavantage.

Il prétendit l'Assemblée Nationale le 5 Octobre, où l'on discutoit l'acceptation pure & simple, ou modifiée, de la déclaration des Droits. J'allai vers lui, dit-on; je l'engageai à supposer une indispotion, & à lever la Séance, sous ce frivole prétexte... J'ignorois, sans doute alors, que l'indispotion d'un Président appelle son prédécesseur; j'ignorois qu'il n'est au pouvoir d'aucun homme, d'arrêter, à son gré, le cours d'une de vos plus sérieuses délibérations... Voici le fait dans son exactitude, & sa simplicité.

Dans la matinée du 5 Octobre, je fus averti que la fermentation de Paris redoubloit; je n'avois pas besoin d'en connaître les détails pour y croire: un ancre qui ne trompe jamais, la nature des choses, me l'indiquoit assez. Je m'approchai de M. Mounier, & je lui dis: «Mounier, Paris marche sur nous; — Je n'en fais rien. — Croyez-moi ou ne me croyez pas, peu m'importe; mais Paris, vous dis-je, marche sur nous. Trouvez-vous mal; montez au Château, donnez-leur cet avis; dites, si vous voulez, que vous le tenez de moi; j'y consens; mais faites cesser cette controverse scandaleuse; le tems presse, il n'y a pas une minute à perdre»

«Paris marche sur nous, répondit Mounier, eh! bien, tant mieux, nous en ferons plutôt République». Si l'on se rappelle les préventions, & la bile noire qui agitoient Mounier; si l'on se rappelle qu'il voyoit en moi le boute-feu de Paris, on trouvera que ce mot qui a plus de caractère, que le pauvre fugitif n'en a montré depuis, lui fait honneur. Je ne l'ai revu que dans l'Assemblée Nationale, qu'il a détestée, ainsi que le Royaume, peu de jours après. Je ne lui ai jamais reparlé; & je ne fais oïse à pris que je lui aie écrit un billet, le 6, à 3 heures au matin, pour lever la Séance: il ne m'en reste pas l'idée la plus légère. Rien, au reste, n'est plus criéux, ni plus indifférent. J'en viens à la troisième inculpation dont je suis l'objet, & c'est ici que j'ai promis le mot de l'énigme. J'ai conseillé, dit-on, à M. d'Orléans de ne point partir

pour l'Angleterre. Eh bien! qu'en veut-on conclure? Je tiens à l'honneur de lui avoir, sans bon donne (car je ne lui ai pas parlé), mais lui donner ce conseil. J'apprends, par la notoriété publique, qu'après une conversation entre M. d'Orléans & M. la Fayette, très-amplifiée d'une part, & très-résumée de l'autre, le premier vient d'accepter la mission, ou plutôt de recevoir la loi de partir pour l'Angleterre. Au même instant, les fautes d'une telle démarche se présentent à mon esprit. Inquiéter les amis de la Liberté, répandre des nuages sur les causes de la Révolution, fournir un nouveau prétexte aux mécontents, isoler de plus en plus le Roi, fermer, au dedans & au dehors du Royaume, de nouveaux germes de défiance, voilà les effets que le départ précipité, que cette condamnation sans accusation devoit produire. Elle laissoit fort-tout sans rival l'homme à qui le hasard des événements venoit de donner une nouvelle dictature; l'homme qui, dans ce moment, disposoit, au sein de la Liberté, d'une police plus active que celle de l'ancien régime; l'homme qui, par cette police, venoit de recueillir un corps d'accusations sans accuser; l'homme qui, en impolant à M. d'Orléans la loi de partir, au lieu de le faire juger & condamner, s'il étoit coupable, écludoit ouvertement, par cela seul, l'inviolabilité des Membres de l'Assemblée. Mon parti fut pris à l'instant; je dis à M. Biron, avec qui je n'ai jamais eu de relation politique, mais qui a toujours eu toute mon estime, & dont l'ai reçu plusieurs fois des services d'amitié: M. d'Orléans va quitter, sans jugement, le poste que les Commentaires lui ont confié; s'il obéit, je dénonce son départ, & m'y oppose; s'il reste, s'il fait connaître la main invisible qui veut l'éloigner, je dénonce l'autorité qui prend la place de celles des Loix; qu'il choisisse entre cette alternative. M. Biron me répondit par des sentimens chevaleresques, & je m'y étois attendu. M. d'Orléans, en fruit de ma réclamation, promet de suivre mes conseils; mais dès le lendemain, je reçois, dans l'Assemblée, un billet de M. Biron, & non de M. d'Orléans, comme le suppose la procédure. Ce billet portoit le crepe de la douleur, & m'annonçoit le départ du Prince. Mais lorsque l'amitié se bornoit à souffrir, il étoit permis à l'homme public de s'indigner. Une secousse d'humeur, ou plutôt de colère civique, me fit tenir sur le champ un propos, que M. le Rapporteur, pour avoir le droit de le taxer d'indifférent, auroit dû faire connaître. Qu'on le trouve, si l'on veut, insolent; mais qu'on avoue, du moins, puisqu'il ne suppose même aucune relation, qu'il exclut toute idée de complicité. Je le tins sur celui dont la conduite jusqu'alors m'avoit paru exempte de reproches, mais dont le départ étoit à mes yeux plus qu'une faute. Voilà ce fait éclairci, & M. la Fayette peut en certifier tous les détails, qui lui sont tous parfaitement connus. Qu'à présent celui qui osera, je ne dirai pas m'en faire un crime, mais me refuser son approbation; celui qui osera soutenir que le conseil que je donnois n'étoit pas conforme à mes devoirs, utile à la chose publique & fait pour m'honorer; que celui-là, dis-je, se lève & m'accuse. Mon opinion, sans doute, lui est indifférente; mais déclare que je ne puis me défendre pour lui du plus profond mépris.

Ainsi disparaissent ces inculpations atroces, ces calomnies effrénées, qui plaçoient au nombre des Conspirateurs les plus dangereux, au nombre des Criminels les plus exécrables, un homme qui a la conscience d'avoir toujours voulu être utile à son pays, & de ne lui avoir pas été toujours inutile. (Une grande partie de l'Assemblée & les Spectateurs applaudissent avec transport.) Ainsi s'évanouit ce secret si tard découvert qu'un Tribunal, au moment de terminer sa carrière, est venu vous dévoiler avec tant de certitude & de complaisance. Qu'importe à présent que je discute, on que je dédaigne cette foule d'ouïs-dire contradictoires, de faibles absurdités, de rapprochemens indifférents que renferme encore la procédure. Qu'importe, par exemple, que j'explique cette série de confidences que M. Virieux suppose avoir reçu de moi, & qu'il révèle avec tant de loyauté. Il est étrange à M. Virieux; mais est-il donc jamais un zélateur si fervent de la révolution actuelle? S'est-il, en aucun tems, montré l'ami si sincère de la Constitution, qu'un homme dont on a tout dit, excepté qu'il soit une bête, l'ait pris ainsi pour son confident?...

Je ne parle point ici pour amener la malignité publique, pour attiser des haines, pour faire naître de nouvelles divisions. Personne ne fait mieux que moi que le salut de tout & de tous est dans l'harmonie sociale & dans l'aneantissement de tout esprit de parti; mais je ne puis m'empêcher d'ajouter, que c'est un triste moyen d'obtenir cette réunion des esprits, qui se fait par l'achèvement de notre ouvrage, que de susciter d'infâmes procédures, de changer l'arbitraire en arme offensive, & de justifier ce genre de combat par des principes qui feroient horreur à des esclaves. Je vous demande la permission de me résumer.

La procédure ne me désigne que comme complice; il n'y a donc aucune accusation contre moi, s'il n'y a point de charges de complicité.

La procédure ne me désigne pour complice d'aucun excès individuel, mais seulement d'un prétendu moteur principal de ces excès. Il n'y a donc point d'accusation contre moi, si l'on ne prouve pas d'abord qu'il y a eu un premier moteur, si l'on ne démontre pas que les prétendues charges de complicité qui me regardent, étoient un rôle secondaire, lié au rôle principal, si l'on n'établit pas que ma conduite a été l'un des principes de l'action, du mouvement, de l'explosion dont on recherche les causes.

Enfin, la procédure ne me désigne pas seulement comme le complice d'un moteur en général, mais comme complice d'un tel. Il n'y a donc point d'accusation contre moi, si l'on ne prouve pas tout à la fois, & que ce moteur est le principal coupable, & que les charges, dont je suis l'objet, lui sont relatives, annonçant un plan commun, dépendant des mêmes causes & capable de produire les mêmes effets.

Or, rien de tout ce qui seroit indispensable de prouver n'est prouvé.

Je ne veux pas examiner si les événements sur lesquels on a informé, sont des malheurs ou des crimes; si ces crimes sont l'effet d'un complot, ou de l'imprudence ou du hasard; & si la supposition d'un principal moteur les rendroit pas cent fois plus explicable. Il me suffit de vous rappeler que parmi les faits qui sont à ma charge, les uns antérieurs ou postérieurs de plusieurs mois aux événements, ne peuvent leur être liés que par la Logique des tyrans, ou de de leurs suppôts, & que les autres qui ont concouru avec l'époque même de la procédure, ne sont évidemment ni cause, ni effet, n'ont eu, n'ont pu avoir aucune influence, sont exclusifs du rôle d'agent, de moteur ou de complice; & qu'à moins de supposer que j'étois du nombre des coupables par la seule volonté, que j'étois chargé d'aucune action au dehors, d'aucune impulsion, d'aucun mouvement, ma prétendue complicité est une chimère.

Il me suffit encore de vous faire observer, que les charges que l'on m'impose, bien loin de me donner des relations avec le principal moteur désigné, me donneraient des rapports entièrement opposés; que dans la dénonciation du *Reps fraternel*, que je n'eus pas seul la prétendue imprudence d'appeler une orgie, je ne fus que l'auxiliaire de deux de mes Collègues qui alloient pris la parole avant moi; que si j'avois parcouru les rangs du Régiment de Flandres, je n'aurois fait, d'après la procédure elle-même, que suivre l'exemple d'une foule de Membres de cette Assemblée; que si je proposai, qu'importe que ce soit Louis XVII, étoit vrai, outre que je ne supposais pas un changement de Dynastie, mes idées confitantes sur un billet à un Membre de cette Assemblée, dans le cas possible d'un Régent, ne se porteroient que sur le Frère du Roi.

Quelle est donc cette grande part que l'on suppose que j'ai prise aux événements dont la procédure est l'objet? Qui sont les preuves de la complicité que l'on me reproche? Quel est le crime dont on puisse dire de moi: il en est l'auteur ou la cause?

Mais j'oublie que je viens d'emprunter le langage d'un accusé, lorsque je ne devrois prendre que celui d'un accusateur.

Quelle est cette procédure dont l'information n'a pu être achevée, dont tous les efforts n'ont pu être combinés que dans une année entière; qui, prise en apparence sur un crime de lèse-Majesté, se trouve entre les mains d'un Tribunal incompetent qui n'est souverain que pour les crimes de lèse-Nation? Quelle est cette procédure qui, menaçant vingt personnes différentes dans l'espace d'une année, tantôt abandonnée & tantôt reprise, selon l'intérêt & les vues, les craintes ou les espérances de ses machinateurs, n'a été, pendant si long-tems, qu'une arme de l'intrigue, qu'un glaive suspendu sur la tête de ceux que l'on vouloit ou perdre, ou effrayer, ou déshonorer, ou rapprocher; qui enfin n'a vu le jour, après avoir parcouru les mers, qu'au moment où l'un des accusés n'a pas cru à la dictature qui le retenoit en exil, ou l'a dédaigné?

Quelle est cette procédure prise sur des délits individuels, dont on informe pas & dont on veut cependant rechercher les causes éloignées, sans répondre aucune lumière sur leurs causes prochaines? Quelle est cette procédure dont tous les événements s'expliquent sans complot, & qui n'a cependant pour base qu'un complot, dont le premier but a été de cacher des fautes réelles & de les remplacer par des crimes imaginaires; que l'amour propre seul a d'abord dirigé, & que la haine a depuis acérée; dont l'esprit de parti s'est ensuite emparé; dont le pouvoir ministériel s'est ensuite fait; & qui, recevant ainsi tour à tour plusieurs sortes d'influences, a fini par prendre la forme d'une protestation insidieuse, & contre vos Décrets, & contre la liberté de l'acceptation du Roi, & contre son voyage à Paris, & contre la sagesse de vos délibérations, & contre l'amour de la Nation pour le Monarque?

Quelle est cette procédure que les ennemis les plus acharnés de la Révolution n'auroient pas mieux dirigée, s'ils en avoient été les seuls auteurs, comme ils en ont été presque les seuls instrumens qui tendoient à attiser le plus redoutable esprit de parti, & dans le sein de cette Assemblée, en opposant les témoins aux Juges, & dans tout le Royaume, en calomniant les intentions de la Capitale auprès des Provinces, & dans chaque Ville, en faisant détester une Liberté qui avoit pu compromettre les jours du Monarque, & dans toute l'Europe, en y peignant la situation d'un Roi libre, sous les fausses couleurs d'un Roi captif, persécuté, en y peignant cette auguste Assemblée comme une Assemblée de factieux.

Où, le secret de cette infernale procédure est enfin découvert; il est là tout entier; il est dans l'intérêt de ceux dont le témoignage & les calomnies en ont formé le tissu. Il est dans les ressources qu'elles a fournies aux ennemis de la Révolution; il est dans le cœur des Juges, tel qu'il sera bientôt bûché dans l'histoire, par la plus juste & la plus inébranlable vengeance.

(La Salle retentit d'applaudissemens. M. Mirabeau descend de la Tribune, on applaudit encore. Il revient à sa place, les applaudissemens redoublent.)



M. Armand Goutaut, (ci-devant Biron). Je demande à faire l'affirmation des faits dont M. Mirabeau a rendu compte, & dans lesquels, je suis compris. Je n'ai vu la proposition portée à M. d'Orléans par M. la Fayette, qu'au moment qu'elle fut faite; & M. d'Orléans avoit pris son parti. Il a mis en moi la confiance; je connois sa pureté. Je suis vivement affecté de cette nouvelle; je craignais qu'on n'interprétât mal un sacrifice aussi grand, & qu'il ne fût accusé de crimes, imaginaires, qui auroient disparu par sa présence; je m'appelois donc à son départ. M. d'Orléans me répondit: qu'il vouloit donner au Roi une preuve de la pureté de ses intentions; que M. la Fayette lui avoit dit, qu'on abuseroit de son nom pour troubler la tranquillité publique. Je combattis, encore, mais inutilement; M. d'Orléans parut. On répandit alors que M. la Fayette avoit dit que les Lettres de créance relatives à la mission politique dont M. d'Orléans étoit chargé, qu'on ne cachoit pas, & que M. Montmorin m'a montrées, étoient des Lettres de grâce. Je rendis à M. la Fayette le service de l'engager, plus pour son honneur que pour celui d'un M. d'Orléans, à démentir ce bruit par écrit. Il le fit; qu'il me soit permis de remonter plus haut. M. d'Orléans a été le premier sectateur de la Liberté en France: ses instructions répandues dans les provinces, ont peut-être contribué à la Révolution, dont nous devons attendre le bonheur. Sa conduite s'est soutenue par la modération, qui devoit être l'appanage de celui qui, peut-être le premier de sa famille a conçu les grandes idées de Liberté. Quand on promenoit son Buste, il se cachait. Lorsque le Roi donna aux Représentans de la Nation le témoignage de confiance, de venir remettre ses destinées dans les mains de cette Assemblée qui tenoit à celles de l'Empire, M. d'Orléans ne voulut point aller à Paris. Peut-être eut-il tort; la bienveillance d'un grand Peuple eût un hommage auquel un bon Citoyen ne devoit pas se soustraire. & M. d'Orléans avoit droit d'en recevoir les témoignages.

Souffrez que je parle d'une chose qui me concerne. Mes anciens camarades, les Gardes-Françaises, par respect, par honneur pour mémoire d'un homme qui fut plutôt leur père que leur Chef, & qui les commanda pendant 40 ans, me choisirent pour les commander. Les larmes aux yeux, je remerciai mes camarades de leur choix, & il ne fut plus parlé de celui-là. (Une très grande partie de l'Assemblée applaudit.) Permettez-moi une seule observation sur cette étonnante Procédure. Voit-on parmi les témoins, Membres de cette Assemblée, le nom d'un Défenseur de la Liberté? Peut-on supposer que tous eussent gardé le silence, s'ils avoient connu les coupables? Au nom de M. d'Orléans, je m'engage à vous faire connoître des détails qui attestent sa pureté, & mettront fin aux calomnies. (Les applaudissemens les plus nombreux le font entendre, & suivent M. Goutaut de la Tribune à sa place.)

La Tribune reste vacante. Personne ne demande la parole. — L'Assemblée attend en silence. — Un tems assez long s'écoule. — M. Raynaud (ci-devant Montmorin) se lève. — On entend des murmures.

M. Raynaud (ci-devant Montmorin). Les murmures qui m'accompagnent à cette Tribune font une infamie indigne de cette Assemblée. Je commence par une observation préliminaire. Je crois qu'en ce moment la délibération est prématurée; car, pour porter un jugement sur une procédure aussi compliquée, qui impose également à l'honneur de l'Assemblée & à celui de quelques-uns de ses Membres, il faut se livrer à l'examen des charges. Il faut comparer, concilier les dépositions, en faire une concordance, rassembler les rayons de lumières, les converger à leur lieu & à leur place. Il est bien étonnant qu'on nous fasse entrer dans cette discussion. Après la délibération sur les Assignats, qui nous a obligés de lire cent Mémoires, & qui a occupé nos nuits, nos jours & tout notre tems. (On demande à aller aux voix.) Ceux qui demandent à aller aux voix sont de bien mauvais & de bien perfides conseillers. Il est important d'examiner, de juger ce Rapport, ce Mémoire, ce Plaidoyer. Si nous ne le jugeons pas, la France & la postérité le jugeront. Je ne crois personne assez ennemi des accusés, pour nous entraîner dans une précipitation aussi contraire à la dignité de cette Assemblée. M. le Président, si la discussion s'ouvre, j'ai un travail tout prêt. (Il s'élève des murmures.) Oui, j'ai examiné toutes les pièces, c'étoit mon devoir; mais le Rapport n'est pas imprimé: on ne nous l'a pas distribué. Il nous faut au moins trois jours pour examiner le travail de trois mois.

M. Raderer. Quand on a mis à l'ordre du jour cette affaire, M. Montmorin devoit dire que le délai étoit trop court; mais il ne l'a pas trouvé tel, puisqu'en paroissant se dénier des lumières & de la fatigue des Membres de l'Assemblée, il nous annonce qu'il a un travail tout prêt. Puisque personne ne croit possible de monter à cette Tribune, pour parler contre les Accusés; puisque personne, & ceci est plus honorable pour eux, ne croit nécessaire de les défendre, il ne reste, avant de délibérer, qu'à entendre les détails annoncés de la part de M. d'Orléans, dont l'innocence n'est plus un problème. Je demande que M. Biron dise si M. d'Orléans veut parler, ou s'il croit plus digne de lui d'attendre que vous ayez prononcé.

M. Armand Goutaut, (ci-devant Biron). M. d'Orléans, sûr de son innocence, plein de confiance dans la justice de l'Assemblée Nationale, n'a rien à ajouter en ce moment. (On applaudit.)

Plusieurs Membres du côté droit demandent qu'on

adélère sur la proposition de M. Montmorin, & qu'on attende la distribution du Rapport.

M. Barnave. La proposition est dans nos mains, du moment où elle a été connue elle a été jugée: notre opinion est assurée par les rapprochemens lumineux que nous a présentés le Rapporteur. Le projet de Décret qui vous a été soumis est le résultat de l'avis unanime du Comité.

Tout le monde a vu que, pour qu'il y eût des coupables, il falloit qu'il y eût une conjuration. Personne n'a vu d'autre conjuration que la procédure même. Je demande que le plus profond mépris soit cette procédure; pour ceux qui l'ont instituée, pour ceux qui n'ont pas craint d'y déposer leurs coupables, leurs malicieuses & perfides intentions, soient le seul effet de votre justice & de votre bonté, que vous ne donniez pas le la à l'avidité de ce qui n'a demandé aucune, & que vous n'enleviez à la Capitale publique un tems précieux qu'elle réclame de vous. M. d'Orléans publiera, imprimera tout ce qu'il croira convenable de publier, d'imprimer; il ne fera que confirmer l'estime de la Nation pour son patriotisme; mais nous ne pouvons lui accorder le tems de présenter une justification rendue inutile par les propres accusateurs: je demande donc qu'on aille sur le champ aux voix, & que le projet de Décret, présenté par le Comité des Rapports, soit adopté.

M. l'Abbé Maury. Nous ne pouvons participer à la délibération. (Il s'élève, quelques Membres du côté droit se retirent.)

M. Raynaud, dit Montmorin. Je demande la priorité pour la motion de M. l'Abbé Maury, bien que dans ce moment je ne sois pas en état de rassembler les raisonnemens & les arguments invincibles que je trouve contre MM. d'Orléans & Mirabeau. Pénètre de l'injustice que vous faites, je déclare que je ne suis pas muni de toute la force que je suis avois, que je n'apporte pas mes lumières & mes conseils, il faudroit un cœur calme pour les dire, & des hommes sages pour les entendre.

M. Murinais demande la division du projet de Décret en ce qui concerne M. Mirabeau.

M. le Président. Cette motion est la même que celle de M. l'Abbé Maury.

M. Montmorin. Je demande que, quant à M. Mirabeau l'affaire demeure en état.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'amendement de M. Montmorin & sur la division proposée.

Le projet de Décret, proposé par le Comité, est adopté à une très-grande majorité, & aux applaudissemens d'une partie de l'Assemblée & des Spectateurs.

M. Brulat, (ci-devant Silley.) M. d'Orléans m'a chargé de demander, de sa part, la parole pour demain.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre, écrite par M. la Luzerne, & accompagnant l'envoi de trois Lettres, écrites par les Chefs de la Marine à Brest.

La Séance est levée à trois heures & demie.

## SÉANCE DU DIMANCHE 3 OCTOBRE.

On fait lecture d'une Adresse des Dragons du Régiment de la Reine, qui renouvellent leur serment de fidélité à la Nation, à la Loi & au Roi. Un de MM. les Secrétaires lit à l'Assemblée la Lettre du père de M. Dérivès, à qui l'Assemblée a voté des remerciemens pour son dévouement héroïque. Elle est ainsi conçue:

M. le Président, l'état bien critique encore de la santé de mon fils, ne lui permet pas de répondre lui-même à la Lettre dont vous l'avez honoré au nom de l'Assemblée Nationale. Quelle que soit l'inquiétude que me donnent ses jours, je n'ai pas cru pouvoir différer plus long-tems d'exprimer de sa part aux Représentans de la Nation, les sentimens dont son cœur est pénétré. Il est bien loin de croire mériter tous les éloges qu'on se plaît à lui prodiguer; il est d'une Nation, il est dans un Corps où l'action que l'on a remarquée dans cette circonstance, ne peut être un mérite particulier. Il n'a fait qu'imiter des exemples si communs dans l'armée Française & dans le Régiment où il a l'honneur de servir. Il sent vivement le prix des éloges que l'Assemblée Nationale veut bien lui décerner, & de l'intérêt qu'elle a la bonté de prendre à sa conservation. Daignez, Monsieur, être auprès d'elle l'interprète de ses sentimens & des miens. (On applaudit.) — L'Assemblée décrète que cette Lettre sera insérée au Procès-verbal.

Sur le rapport fait par M. Cernon, au nom du Comité des Finances, en exécution du Décret du 26 Septembre dernier. Le Décret suivant est rendu.

I. « L'Assemblée Nationale décrète, que les fonds nécessaires au service du Trésor public seront demandés au Corps Législatif par l'Ordonnateur chargé de la direction du Trésor public.

II. « Il sera fourni chaque mois au Comité des Finances, l'état de situation de la caisse de chaque Receveur particulier pour l'année 1790 & années précédentes. L'état de recouvrements à faire & les causes qui peuvent retarder les recouvrements.

III. « Il sera fourni, par chaque mois, l'état des paiemens faits pour les impôts indirects & des causes de retard ou de suspension dans les recouvrements.

IV. « Il sera remis au Comité des Finances des états de toutes les matières d'or & d'argent, provenant des vaisseaux, dans parotiques, ou matières aché-

tées de l'étranger par le Trésor public, lesquelles ont été portées aux hôtels de monnaie pour y être fabriquées, ainsi que les bordereaux de versement des monnaies, en provenant, au Trésor public ou dans les différentes caisses. Ces états seront imprimés à compter depuis le premier Octobre 1789, & pour l'avenir, chaque mois.

Un Membre du Comité d'Agriculture & de Commerce propose de décréter que pour accélérer le recouvrement des barrières aux frontières du Royaume, & prévenir toutes les difficultés qui pourroient résister à l'exécution de cette opération, il y auroit une Commission chargée de se réunir à celui de Commerce & d'Agriculture, pour concerter & perfectionner, dans le plus court délai possible, un plan pour l'organisation des Compagnies de Finances qui seroient chargées de la perception des impôts indirects.

Cette proposition est adoptée.

M. Broglie. Une insurrection bien dangereuse vient de se manifester dans le Département du Lot. Des mal intentions, apportant des obstacles à la libre navigation du canal de Langueador, se font avérer les bateaux soit en brisant les écluses, soit en démolissant les ouvrages en maçonnerie pratiqués pour former les écluses. Le Directoire a voulu les faire vives alarmes par les suites de ces mouvemens séditieux, & il ne craint pas moins la violation prochaine de toutes les propriétés, & des attentats contre les jours des Citoyens. Nous en conséquence le projet de Décret que notre Comité des Rapports à l'honneur de vous proposer.

L'Assemblée après avoir entendu la lecture de la Lettre adressée par les Membres du Directoire du Département du Lot, par laquelle ils exposent, 1. les mouvemens séditieux qui se font manifestés parmi le Peuple de la Cité haute de Carassonne, ainsi que parmi les habitants des campagnes voisines de cette Ville; 2. les entreprises coupables par lesquelles des mal intentionnés ont voulu s'opposer à la libre circulation des grains; 3. les démolitions & incendies qui ont détruit plusieurs des bâtimens & ouvrages nécessaires à l'entretien du canal de Langueador, & la liberté du cours de la navigation dans cette partie.

Déclare que les Citoyens que se sont portés à de tels excès seront poursuivis & punis suivant la rigueur des Loix.

Approuve la prudence & la fermeté qui ont caractérisé les démarches des Administrateurs du Département de Laude, ainsi que le zèle qu'ont témoigné, tant les Gardes Nationales, que les Régimens de Medoc & de Noailles, & la Mârchausse.

Charge son Président de se retirer vers le Roi, à l'effet de supplier S. M. de donner les ordres nécessaires pour qu'il soit incessamment envoyé dans le Département de Laude des Troupes de Ligne en nombre suffisant pour procurer le rétablissement de l'ordre public & l'exécution des Décrets.

Ce Décret est adopté après la présentation de plusieurs amendemens qui sont écartés par la question préalable.

M. d'Orléans. Compromis dans la procédure criminelle instruite au Châtelet de Paris, par la dénonciation des faits arrivés à Versailles dans la journée du 6 Octobre, désigné par ce Tribunal comme étant dans le cas d'être décrété, soumis au jugement que vous aviez à porter, pour savoir s'il y avoit ou n'y avoit pas lieu à accusation contre moi. J'ai cru devoir m'abstenir de paraître au milieu de vous dans les différentes Séances où vous vous êtes occupés de cette affaire. Plein de confiance dans votre justice, j'ai cru, & mon attente n'a pas été trompée, que la procédure seule iustifioit pour vous prouver mon innocence.

M. Biron a pris hier en mon nom l'engagement que je ne vous laisserai aucun doute, que je porterois la lumière jusques dans les moindres détails de cette révétable affaire. Je n'ai demandé la parole aujourd'hui que pour ratifier cette obligation. Il me reste en effet de grands devoirs à remplir; vous avez déclaré que je n'étois pas dans le cas d'être accusé, il me reste à prouver que je n'étois pas même dans le cas d'être soupçonné. Il me reste à détruire ces indices menteurs, ces présomptions incertaines, répandues avec tant de calomnie, & recueillies avec tant d'avidité par la malveillance. Mais ces éclaircissemens nécessaires devoient être donnés en présence de tous ceux qui auroient intérêt de les contredire, & devant ceux qui auroient droit d'en connoître.

Telles sont les obligations que je viens contracter en ce moment. Je me dois de les remplir, je le dois à cette Assemblée, dont j'ai l'honneur d'être Membre, je le dois à la Nation entière. Il est tems de prouver que ceux qui ont soutenu la Cause du Peuple & de la Liberté; que ceux qui se sont élevés contre tous les abus; que ceux qui ont concouru de tout leur pouvoir à la régénération de la France; il est tems de prouver que ceux qui ont été dirigés par le sentiment de la justice, & non par les motifs odieux & vils de l'ambition & de la vengeance.

Ce peu de mots que j'ai mis par écrit, je vais les déposer sur le Bureau, pour y donner toute l'authenticité qui dépend de moi.

On applaudit à plusieurs reprises dans la grande majorité de l'Assemblée & dans toutes les Tribunes.

M. Diron présente un projet de Décret sur le remplacement de la Gabelle.

L'Assemblée en ordonne l'ajournement.

La Séance est levée à deux heures.



## ADMINISTRATION.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

L'élection des cent quarante-quatre Nobles est terminée. Un seul de tous ceux qui furent nommés a été rejeté à la majorité de 42 Sections; il a été remplacé par M. Giran de Coulon, Membre du Comité des Recherches de l'Hôtel-de-Ville.

Les Sections s'occupent dans ce moment de la nomination de 48 Officiers Municipaux, qui doivent composer le Conseil de Ville; ce qui restera des 144, composera le Conseil général de la Commune, dont les Membres porteront le nom de Nobles, que l'on ne doit point confondre avec les 480 Nobles Adjoints annuellement élus, en vertu du Décret du 9 Octobre 1789, pour assister les Juges dans leurs diverses fonctions.

## LIVRES NOUVEAUX.

Discussions importantes débattues au Parlement d'Angleterre, par les plus célèbres Orateurs, depuis trente ans, renfermant un choix de Discours, Mémoires, Adresses, Répliques, &c. accompagnés de réflexions politiques, analogues à la situation de la France, depuis les Etats-Généraux. Ouvrage traduit de l'Anglais. A Paris chez MM. Maradan & Perlet, Libraires & Imprimeurs, hôtel de Châteauneuf, rue Saint-André-des-Arts. Quatre volumes in-8°. prix 18 livres brochés, & 20 liv. francs de port par la poste.

Cet Ouvrage, vraiment neuf & nécessaire pour nous, offre tout à la fois la théorie & la pratique, la règle & le modèle, le fruit du talent & de l'expérience. On y prendra 1°. l'idée vraie de la Constitution Anglaise, & de celle qui nous convient. 2°. L'étendue du pouvoir du Roi. 3°. De la nature du Parlement destiné à prévenir le despotisme. 4°. Du Ministère & de la surveillance des Chambres. 5°. De l'organisation & de la dépense de l'Armée. 6°. De la Marine & du Commerce. 7°. Des Finances & des Impôts. 8°. De la vraie liberté de la Presse. 9°. Des émeutes. 10°. Les discussions sur l'Amérique & l'Irlande, donnant des leçons aux Rois & aux Peuples, & montrant où peut conduire un Ministère opinatoire. 11°. Enfin, le 4<sup>me</sup> volume est terminé par des lettres curieuses des Généraux Gates, Burgoyne, Washington & de MM. d'Elzing, de Lalumière, de la Fayette.

Une collection aussi rapprochée de nos besoins, doit inspirer un vif intérêt & former un véritable cours de droit public.

## ARTS.

## GRAVURES.

Vue perspective d'un projet de Palais de Législature, sur papier-velin (de vingt pouces & demi de long, sur treize pouces de haut, compris la lettre), dédiée & présentée à l'Assemblée Nationale. A Paris, chez l'Auteur, M. Gilbert, rue d'Orléans N. Honoré, n. 103; au Club Littéraire & Politique de M. Girardin, au jardin du Palais-Royal, & chez les Marchands d'Estampes de Paris; prix, pour Paris, 9 liv., & 10 pour les Provinces, franc de port, rendue dans toutes les villes de France.

Cette Vue coloriée, dont le plan & son élévation géométrale ont été présentés à l'Assemblée Nationale, en un configné l'offrande dans son procès-verbal du 20 Mars.

M. Gilbert a aussi fait l'hommage de la Gravure du même projet à l'Assemblée Nationale, qui l'a aussi confignée dans son procès-verbal du 4 de ce mois.

Cet Artiste, déjà connu par un grand nombre de travaux publics, dans la Province & particulièrement à Paris, développe des talents distingués, par son genre d'architecture & par la nouvelle construction incombustible qu'il a proposée au public.

La plus grande gloire des Arts, est de transmettre à la postérité les plus belles actions. En est-il une qui excite davantage l'admiration que l'action de M. Défilles, Sous-Lieutenant au Régiment du Roi, en se dévouant à la mort, pour s'opposer à la fureur des Soldats égarés. Comme Artiste & François, M. Julien, Peintre du Roi, s'empresse d'annoncer qu'il s'occupe à faire graver, au burin, une Estampe représentant cette Action héroïque; Estampe qui servira de pendant, par sa grandeur, à celle du Chevalier d'Assas. Ces deux traits sont également sublimes; ils doivent faire pendant. Le prix sera de 24 liv. Il n'y aura point d'épreuves avant la lettre. Les personnes qui désireront en avoir des premières, sont priées de se faire inscrire chez l'Auteur, rue du Bouloy, n. 49.

## MÉLANGES.

## Au Rédacteur.

Je venois de lire, Monsieur, dans votre N.°... l'Extrait de l'Ecrit de M. Millin, sur la liberté des Théâtres, lorsqu'il m'est tombé entre les mains un Mémoire qui m'a fait sentir mieux que tout ce qu'on peut dire, combien cette liberté est nécessaire. Il est intitulé: *Mémoire de l'Auteur du l'Honnête Criminel, contre les Comédiens François ordinaires du Roi*; & porte cette épigraphe, qui convient depuis long-temps à tous les Auteurs dramatiques: *Sic vos non vobis melificatis apes.*

Le Public a long-temps ignoré, mais il est tems qu'il apprenne enfin, que le plus souvent, tandis qu'il applaudissait au Théâtre une pièce qui lui paroissoit digne de ses suffrages; tandis qu'il en admiroit les sentimens, le style, & que par les signes les moins équivoques, il témoignait son estime à l'Auteur, cet Auteur malheureux étoit privé du fruit de ses veilles; que les Comédiens par de prétendues règles, éclofes sous le Despotisme, & dont ils avoient encore augmenté l'influence par les détours & les adresses d'une avidité insatiable, le dépouilloient de sa propriété; qu'ils n'avoient pour cela qu'à faire tomber deux ou trois fois la recette des représentations de cette pièce à une somme au-dessous de laquelle leurs bonnes représentations ordinaires s'élevaient assez rarement; qu'enfin ils mettoient autant de soin à la relever qu'ils en avoient mis à l'abattre; & que la pièce fût-elle un chef-d'œuvre, eût-elle cent représentations de suite, les Comédiens, enrichis par elle, n'en rendoient pas un écu à l'Auteur.

On ne peut lire cet intéressant Mémoire sans plaindre le sort de ceux que leur génie appelloit à nous procurer des jouissances, & qui ont trop payé nos plaisirs & leur gloire par tous les dégragemens & les dégoûts dont les ont abreuvés ceux qui ne devoient être que leurs instrumens & leurs organes.

M. Fenouillet y prouve 1°. que les réglemens de la Comédie Française sont abusifs, & non pu lui former un titre légal pour s'emparer de la propriété des Auteurs.

2°. Qu'aussi-tôt après ce Règlement établi en 1780, les Comédiens ayant eux-mêmes, par intérêt, pris avec les Auteurs & suivi constamment depuis, une manière de compter différente de celle qui est énoncée dans l'Arrêt, ils ne peuvent plus la changer en ce moment pour revenir, par intérêt encore, à la première.

3°. Qu'enfin le Règlement de 1780, fût-il parfaitement juste, légal, & n'eût-il jamais cessé d'être suivi dans tous les points, les Comédiens ne seroient pas encore fondés à vouloir s'y affaiblir & s'en prévaloir envers lui, faute d'avoir exécuté l'une de ses dispositions, la plus essentielle de toutes, & qui seule pouvoit le rendre obligatoire à son égard.

Cette disposition mérite d'être connue; son inexécution suffit pour juger de l'état des choses contre les Comédiens & les Auteurs. Voici l'article; il suit ceux qui regardent les honoraires de ces derniers, & les règles auxquelles ils doivent se soumettre. A ces dispositions concernent les Auteurs, leur seront lues avant de procéder à la lecture de leurs pièces, afin qu'ils connoissent la nature des engagements que la Société contracte avec eux, & à quels titres elles peuvent être jouées. Il parait inconcevable, mais il n'en est pas moins vrai, que les Comédiens se dispensent de cette formalité préliminaire; que les Auteurs sont attirés comme dans un piège; & qu'ainsi très-souvent, lorsqu'après plusieurs représentations, toutes bonnes en apparence, l'Auteur se présente pour en recevoir le produit, on lui fournit un compte, fondé sur des Réglemens qu'on interprète à sa fantaisie, & d'après lequel il est prouvé qu'il n'a presque rien à toucher pour les représentations passées, & plus rien du tout pour les futures.

Ce Mémoire est très-bien raisonné, très-bien écrit, & les trois différens points en question y sont prouvés jusques à l'évidence. L'exorde est un développement philosophique de cette maxime connue: *quos vult perdere Jupiter dementat*. Comme cette maxime a un intérêt, & des applications qui ne se bornent pas au Théâtre, je crois, Monsieur, que plusieurs de vos Lecteurs verront ici cet exorde avec plaisir, & qu'il peut être utile à ceux qui y verront avec peine.

« Lorsque dans quelque classe d'hommes, dans quelque partie de la Société, le nombre & l'énormité des abus commencent enfin à exciter un soulèvement général, ceux qu'il menace devoient sans doute chercher à le calmer par une conduite plus sage & plus modérée. Cependant on les voit constamment suivre une marche toute contraire. Ils peuvent vaincre les résistances, en multipliant les vexations; plus ils approchent de l'écueil où aboutit toujours la carrière de l'injustice, moins ils songent à changer de direction. Le courant de l'habitude les entraîne: loin de déroger ou de jeter l'ancrage aux premiers signes de la tempête, un aveugle délire s'empare d'eux, & ils semblent mettre toutes les voiles

dehors pour arriver plus vite à l'abîme qui va les engloutir sans retour. C'est ainsi que, dans tous les tems & chez tous les Peuples, les Gouvernemens persiflent, les autorités abusives se débattent, les excès du mal amoient le retour du bien; c'est ainsi que viennent de s'écarter parmi nous le Despotisme des Ministres, l'Aristocratie des Corps, la distinction des Ordres, l'existence des Privilèges; & si l'antique grandeur de tant de colosses formidables n'a pu les garantir, à nos yeux, d'une chute inévitable & soudaine, il est permis de croire que les mêmes causes ne manquent pas d'avoir ici les mêmes effets, sur un peu d'assemblée d'Auteurs & d'Actrices qui provoquent l'indignation publique, & se préparent une pareille catastrophe, par des moyens absolument semblables ».

Le Roi sacrifie, Monsieur, tous les ans un fonds pour l'Académie de Peinture, destiné à nous retracer les portraits des grands hommes, ou les plus beaux traits de l'histoire. Il me semble que parmi les sujets commandés pour le Salon de l'année prochaine, on devrait désigner le traître sublime de M. Défilles, ce ce seroit une manière heureuse & neuve de récompenser son héroïque dévouement & d'exciter à l'amour de la Patrie. Heureux si le moment où l'esprit public renait, cet exemple enflamme tous les Citoyens de l'amour de la véritable gloire & de la vertu; & présente aux Poètes & aux Artistes des faits Nationaux, qui remplaceraient les faits antiques auxquels, pour consacrer nos Tableaux, nos Statues & nos Pièces de Théâtres. C. Abonn.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

On voyoit à Paris, avec satisfaction, les travaux multipliés de la compagnie des Chanteurs Italiens de ce Théâtre, la première de l'Europe par le nombre & le mérite des sujets qui la composent; leur activité étonne tous les Amateurs qui ont voyagé en Italie & qui savent qu'on y joue. Nous nous empressons de publier un ouvrage bon ou mauvais pendant trois mois consécutifs, la détermination qu'on vient de prendre au Théâtre de Monsieur de faire jouer, tout à tour les mêmes rôles par les différens acteurs du même emploi, de manière que nous entendrions successivement la Sgra Baletti, Morichelli, &c. dans chacun des personnages qu'elles seroient valoir exclusivement. Les véritables Amateurs leur tiendront compte de cette sage détermination, qui ajoutera un nouveau degré d'intérêt aux représentations des beaux ouvrages des maîtres d'Italie, fera honneur au caractère des Virtuoses attachés à ce Théâtre, & prouvera que le talent chez eux se trouve réuni aux qualités personnelles.

On dit aussi que les Administrateurs vont mettre tous leurs soins à monter leur Opéra-Comique François. Nous pensons que les efforts qu'ils font pour capiver les suffrages du public leur couronneront un plein succès.

## SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront auj. 4. *Tancrède*, Trag.; & *la Pucelle*, Com. en 1 acte, avec un Divertissement. L'Acteur nouv. jouera le rôle du Marquis dans la *Pucelle*. En attendant le *Cid*; & *Pignatelli*.

THÉÂTRE ITALIEN AuJ. 4. *Felix ou l'Enfant trouvé*; & *Nina*. Dem. 5. *Raoul Sire de Créqui*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *Ven-y-vu*. Divertissement nouv. en un acte, en prose, mêlé d'Ariettes; & la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou *le Tyran corrigé*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. AuJ. 4. le *Confit imprudent*, Com. en 2 actes; & *Joconde*, Opéra Franc. de M. Desjardes, musique de M. Jadin. Dem. 5. *Jean Lafontaine*, & *l'Isle enchantée*. En attendant le *Nozze di Dorina*, Opéra Ital.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. AuJ. 4. la *Jouffle*, Com. en 3 actes; & le *Marchand Provençal*, en 2 actes. En attendant le *Corrupteur*, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. AuJ. 4. le *Sourd ou l'Auberge pleine*, Com. en 3 actes; & *l'Art d'aimer au Village*, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS de Beauport. AuJ. 4. à la Salle des Elèves, le *bon Père*, Opéra-bouffon en 1 acte; la 2<sup>de</sup> repr. du *Retour de l'Inconstant*, Com. en 1 acte, & *la Revanche*, Opéra-bouffon en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. AuJ. 4. le *Père Duchêne*, Pièce en 2 actes; le *Songe agréable*, en 3 actes; & les *Enfants du Soleil*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. AuJ. 4. la *Dot*, Pièces en 1 acte; le nouveau *Doyen de Killeric*; & *Paris sauvé*, en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. AuJ. 4. la 4<sup>re</sup> repr. des *Coquetteries dupes*, Com. en 1 acte; *l'Orphelin et le Curé*, en 1 acte; & le *Rendez-vous*, Opéra bouffon en 2 actes.

Entrée des Abonnés-Monnoie. Aujourd'hui 4 Octobre, de 200 liv. 21164 23  
de 1000 liv. 4 4 6  
14 1 S

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n. 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE

Un Journal Allemand offre les considérations générales suivantes : tous les événements politiques sont liés étroitement ; on ne sauroit expliquer l'un sans mentionner aux causes de l'autre. La guerre d'Amérique a porté un coup terrible à l'Angleterre, qui, sans trouver aucun ami, fut obligée de faire la sacrifice de ses belles & vastes possessions dans l'Amérique Septentrionale. On n'oublie pas aisément un pareil coup, & sur-tout en politique. L'Angleterre a dû attribuer à la France la perte qu'elle en a faite. On conçoit bien qu'elle a songé aux moyens de vengeance. Voici la marche de cette Puissance pour parvenir à son but. D'abord, elle a ravallé & rouillé à détacher de la France, la Hollande dont elle avoit besoin, à cause de sa Marine. Du vivant de Frédéric-le-Grand, elle ne put rien entreprendre sur le Cabinet Prussien, parce que ce Monarque n'avoit pas grande confiance dans le Cabinet Britannique ; ses ouvrages l'attestent suffisamment. Mais aussitôt après la mort, l'Angleterre a su s'emparer du Cabinet de Berlin, & l'enchaîner à ses projets. Le premier de ses desseins fut d'abattre les Patriotes Hollandais ; mais elle craignit l'entremise de l'Autriche & de la France. Pour écarter ces Puissances, fa politique se tourna vers Constantinople ; on insinua au Divan, faigué des entreprises & des hauteurs de la Russie, qu'il étoit temps de lui déclarer la guerre, puisqu'en pleine paix il essayoit des pertes telles, que des hostilités auroient eu peine à les faire éprouver. Ce moyen réussit ; la guerre fut déclarée à l'Autriche & prit part, & la France, abaissée par la mollesse de sa Cour, enervée par les déprédations des Ministres, devenue enfin incapable de protéger des hommes libres, malgré les promesses répétées de son Gouvernement, se vit obligée de renoncer au noble & inutile projet de soutenir les Patriotes Bataves. L'alliance de la Russie & de l'Autriche donnoit de l'ombrage aux Cabinets de Berlin & de Londres ; les progrès des armes de ces deux Puissances alliées l'augmentaient ; le Cabinet de Londres trouvoit un frottement de mécontentement dans le traité de Commerce fait entre la Russie & la France. Il fallut donc songer à de nouveaux moyens pour faire une diversion au succès des armes des Alliés, & pour rendre inactives toutes ces alliances. L'or de la Prusse & sur-tout celui de l'Angleterre achèverent cette alliance & fournirent des armemens qui convenoient d'ailleurs à un Roi desirieux de prévenir des dissensions inutiles, & d'occuper au dehors l'attention des esprits. L'état intérieur de la France empêcha cette Puissance de suivre le système d'équilibre, & de déployer les forces en faveur de ses Alliés, la Porte-Ottomane, l'Autriche & la Russie. La paix se fit aujourd'hui entre les Puissances belligérantes, & les Cabinets de Londres & de Berlin jouent le rôle de Dictateurs. On voit clairement, par la marche de la Cour de Londres, qu'elle veut écarter par-tout l'influence française. Les faits qui se sont passés sous nos yeux décident la question, & prouvent en même temps que les événements survenus ont plus encore accompli que favorisé cette entreprise. Encore que la paix se prépare dans le Nord par ses soins, cette Puissance, qu'on ne sauroit trop suivre de près dans la marche de la politique, est en grand armement ; le motif connu est une petite querelle avec l'Espagne, mais cet objet peut-il être assez puissant pour déterminer l'Angleterre à un déploiement de forces si considérable ?

## ANGLETERRE.

De Londres, le 28 Septembre.

De nouveaux avis de Portsmouth nous apprennent que, depuis le 24, le Duke de 98 canons, le *Berwick*, l'*Hector* & le *Warrior* de 74 chacun, le *Stately* & le *Ruby* de 64, ont été mis en commission & ajouté au reste, ainsi que sept Frégates, tirées des chantiers de Constructeurs particuliers, que le Gouvernement emploie par-tout où il s'en trouve, pour accélérer l'ouvrage. La *Britannia*, de 110 canons, est attendue sous peu de jours de Blacklock, où elle prend ses poudres.

On ne peut guère douter que l'activité de ces préparatifs, le redoublement de tant d'efforts ne soient en grande partie motivés par le rapport de l'insulte faite au Pavillon Britannique dans la personne du Capitaine Mac-Donald, & par les clameurs de la Nation, particulièrement du Corps de la Marine, tant Royale que Marchande. Le Conseil privé continue de prendre, sur ce sujet, les informations les plus amples ; on a porté la précaution jusqu'à envoyer chercher les Matelots qui avoient formé l'équipage du *Trelawney-planter*, à bord des différents Navires sur lesquels ils avoient été distribués à leur arrivée ; mais un nouvel incident vient d'enflammer encore davantage les esprits, & d'aggraver l'activité du Gouvernement.

On se rappelle que, peu de temps après la date de déclaration & contre-déclaration signées à Madrid, le cabinet de Saint-James avoit expédié à M. Fitz-Herbert un courrier chargé de rapporter l'*Ultimatum* de l'Espagne. Ce Courrier du cabinet, attendu depuis longtemps avec une impatience inexprimable, au lieu d'*Ultimatum* décisif, n'a apporté qu'une réponse vague & insinuant du Comte de Florida Blanca, qui, forcé de dire quelque chose pour colorer les délais & les sub-

terfuges de la Cour, s'est déterminé enfin à déclarer à notre Ambassadeur que le Roi son maître, ayant minutement examiné la nature des demandes formées par la Cour de Londres, s'appuyé de leur injustice & des suites de la transaction proposée, n'a pu prendre sur lui une décision si délicate, sans prendre le conseil de la Noblesse qu'il se propose de consulter.

## COLONIES FRANÇOISES.

« Permettez-moi, Monsieur, de répondre à la lettre des Députés de la ville de S. Pierre, imprimée dans le n<sup>o</sup> 272 du Moniteur.

« La Colonie de la Martinique est divisée en vingt-sept Paroisses. Vingt ont désiré la continuation de l'Assemblée Coloniale, sept en ont voulu le renouvellement. Si M. Damas avoit influé par cette majorité, par des moyens irréguliers, comme l'illustre MM. Ruffe & Corio, il n'y auroit eu qu'un vœu, puisque sept Paroisses ont eu la liberté de dire qu'elles voulaient une autre Assemblée ; on n'a donc pas employé de moyens irréguliers.

« Trois mille quatre cents soixante-trois Citoyens actifs forment la population de cette île ; deux cents quarante ont signé une protestation contre l'Adresse de remerciement faite à M. Damas ; tous les Citoyens pouvoient donc la signer. Ce général a l'approbation de trois mille deux cents vingt-trois personnes, contre deux cents quarante.

« Comment MM. Ruffe & Corio peuvent-ils affirmer que les deux tiers de l'île ont désavoué l'Assemblée Coloniale ? Ils pourrout le faire croire, quand ils auront prouvé que le nombre sept forme les deux tiers du nombre vingt-sept, & deux cents quarante les deux tiers de trois mille quatre cents soixante-trois.

« Les Colons ont pu s'emparer de la Caisse Royale à la Martinique, mais non du Trésor Royal, puisqu'on n'a pas de Trésor, puisque le Roi est débiteur de la Colonie, puisque les planteurs sont obligés de payer de leur poche la station & les Troupes. Est-il de patriotisme moins équivoque que celui de ces Insulaires, qui paient une Marine employée à empêcher le commerce étranger ; un Régiment destiné à repousser ceux qui voudroient la conquérir ? Est-ce là désirer l'indépendance ? Est-ce vouloir rompre les liens qui les unissent à la Métropole ? Les Députés de S. Pierre ne cessent-ils donc jamais de les calomnier ? Ces Messieurs sont les maires de regarder M. Poulon comme le fauteur de la Colonie, du monde même s'ils le veulent. Les Colons laissent à ceux qui disent connaître le bienfait, le soin de la reconnaissance ». BLANCHETIERRE-BELLEVUE, Député extraordinaire de la Martinique.

## FRANCE.

De Nancy.

On n'a point fait connoître un fait qu'il est intéressant de faire connoître. Lorsque par un dévouement qui a obtenu les éloges qu'il a mérité, M. Désiès a été blessé, il eut été massacré & foulé aux pieds sans les soins intrépides de M. Sloener, Garde-Citoyen de la Milice de Nancy, âgé de dix-huit ans, qui le premier a couru entre les deux feux, pour l'aider à se retirer & à le transporter dans la maison de M. le Curé de St. Fiacre. C'est un témoignage que M. Désiès lui a rendu, en présence de plusieurs Membres du Directoire, & dont il lui a donné un certificat authentique.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Emmerly.

## SÉANCE DU SAMEDI SOIR 5 OCTOBRE.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Adresse dans laquelle le Peuple Avignonnais prévient d'un rassemblement de Troupes dans le Comtat d'Avignon & d'un amas considérable d'armes & de munitions.

Cette Adresse est renvoyée au Comité Diplomatique.

On annonce que l'Assemblée générale de Saint-Domingue se présente pour être introduite. Les Membres de cette Assemblée, au nombre de 80, ne pouvant être tous contenus dans la Barre, demandent qu'il soit permis à une partie d'entre eux d'entrer dans l'intérieur de la Salle.

Cette proposition est rejetée.

La Barre se remplit de ceux même de l'Assemblée générale de Saint-Domingue qu'elle peut contenir.

M. Valentin-Dection porte la parole. — Ceux qui se veulent au bonheur de leurs Concitoyens, doivent être préparés à tous les événements. L'Assemblée même des Représentants de la Nation n'a pas été à l'abri des revers ; elle a supportés avec courage, & c'est ainsi qu'elle a mérité l'admiration du monde. Nous aussi, nous avons vu luire tout à tour des jours heureux & malheureux, dans la bonne fortune, comme dans la mauvaise ; nous avons conservé un

front modeste, un cœur calme, une bonté pure. Nous allons vous entretenir de la plus florissante de nos Colonies, Saint-Domingue à 203 lieues de côtes ; elle renferme 40 mille habitants blancs, 28 mille Français, 300 mille Libérateurs Nègres ; elle compte six Villes & un plus grand nombre de Bourgs. Tous les Français qui sont venus parmi nous ont éprouvé les effets de l'hospitalité la plus cordiale ; ils ont tous reconnu notre humanité. La ville de Saint-Pierre vient annuellement dans nos Ports ; ils transportent les richesses de notre culture, en échange de la superflu de la Métropole. Ce pays si digne d'être heureux, a constamment gémit sous le joug du despotisme. La vengeance des Généraux, les dissipations des Intendants, les violences d'Écarts, les Majorats, hauts & bas, avec des Ministres dévoués, contre la splendeur de la Colonie & la liberté des Colons. Les familles Lettres de ces Ministres étoient des Loix.

La nouvelle de la Révolution en France nous avoit remplis d'espoir & de joie ; mais un Mémoire périodique du Ministre Lamoignon, annonça que nous pouvions demeurer sous l'ancien régime, comme si nous avions pu refuser le bonheur quand nous en voyions luire l'espérance. Présent, ce Ministre nous a opprimés ; absent, il nous a accablés encore par sa désastreuse influence, par ses ordres. M. Duchâteau nous fit défense de nous rassembler en nombre supérieur à cinq. Ce fut la seule faute de cet homme vertueux ; dont nous regretterons longtemps l'administration paternelle. Qu'il vienne parmi nous, il y recevra l'hommage de notre reconnaissance, il y retrouvera le souvenir de ses vertus. Trois Assemblées Provinciales s'étoient formées au Nord, au Sud & à l'Ouest ; elles reconnoissent la nécessité d'une Assemblée générale, qui fut convoquée à Saint-Marc, non sur le plan périodique du Ministre ; plan dont l'Assemblée Nationale n'avoit pas connaissance, mais par des élections libres. Au mois d'Avril 1790, l'Assemblée générale de Saint-Marc commença ses travaux. Pour lutter contre le Pouvoir arbitraire, elle se déclara permanente. Son premier acte fut une Adresse à l'Assemblée Nationale & au Roi. Elle confirma provisoirement le Conseil Supérieur du Cap ; cette confirmation étoit demandée par la grande Province ; elle réforma des abus dans l'Ordre judiciaire ; l'avantage de ses Communes étoit l'unique but de ses travaux.

L'Assemblée générale de S. Marc, la confiance & l'estime des Colons en fut le prix ; cependant il se forma contre elle une coalition peu nombreuse, composée des agents du Pouvoir exécutif, qui craignoient pour leur autorité finelle, des personnes attachées à l'ordre judiciaire, qui voulaient avec peine attaquer les abus dont elles vivoient ; enfin, de quelques Négociants dont les intérêts ne sont pas toujours unis à ceux de l'utile cultivateur. Le Général vint dans le sein de l'Assemblée générale de S. Marc ; il y fut reçu avec respect, avec joie ; mais les ennemis de la Colonie exagèrent les avantages qui pouvoient résulter de cette réunion. Il partit furtivement, & l'on s'agit faiblement les esprits. M. Peynier est un homme faible, incapable de tenir les rênes de l'Administration d'un grand Pays, & toujours à la merci des conseils de ceux qui l'entourent. Les Décrets de l'Assemblée Nationale des 8 & 28 Mars, portèrent l'Assemblée dans la Colonie ; par le premier, vous reconnoissiez l'impossibilité d'appliquer au-delà des Mers, & la déclaration des Droits, & l'institution décrétée pour le continent. Vous nous invitiez à proposer aux Représentants de la Nation & au Roi, la Constitution que nous croitions convenir à nos contrées. L'Assemblée générale de St. Domingue pose les bases de la Constitution de la Colonie ; & foumet formellement son travail à votre approbation.

Par ce Décret, en date du 28 Avril, elle réclame une portion du Pouvoir législatif, en ce qui concerne le régime intérieur de S. Domingue. Les Insultations du 28 Mars exigeoient qu'il fût fait une nouvelle convocation des paroisses, l'Assemblée générale s'est empressée de se soumettre à cette disposition ; elle invita les Communes à exprimer leur vœu. Fière de leur pouvoir, elle renouvoit cependant sans peine aux pouvoirs qui lui avoient été remis, si elle n'obtenoit cette confiance entière. La très-grande majorité des Paroisses confirma l'Assemblée générale de Saint-Domingue. Ce fut un coup de foudre pour les Agents du Pouvoir exécutif ; ils avertirent fait voter contre nous le Régiment en garnison au Port-au-Prince. Alors se manifesta la dissidence de l'Assemblée Provinciale du Nord. Nous nous serons vengés de cette Assemblée quand nous l'aurons fait connoître ; elle est composée de quelques Négociants, des personnes attachées à l'Ordre judiciaire, & l'on y distingue à peine un petit nombre de Cultivateurs. Surtout six Paroisses qui se trouvent dans la Dépendance, trois ou quatre seulement, & la ville du Cap, lui ont conservé leur confiance ; le reste s'est uni à nous. L'Assemblée générale envoya des Comités à l'Assemblée Provinciale du Nord, pour rapprocher les esprits. Un premier succès les rendit adouables ; une Lettre de ce genre les exila de la ville du Cap & de la dépendance. Les Insultations dans attributions les finances à l'Assemblée générale ; l'Intendant fut appelé ; il refusa de paroître ; toute la Colonie réclama des Municipalités. Elles furent créées, conformément à vos Décrets, avec les légers changements que les localités exigèrent. C'est alors



que les Agens du pouvoir exécutif perdent tout espoir ; ils intriguent pour dissoudre l'Assemblée. Un renfort leur parvient ; le Colonel Mauduit, qui s'étoit signalé par des propos extravagans contre la Révolution, plein d'un voyage qu'il venoit de faire en Italie, arrive ; il brave l'Assemblée par des Lettres menaçantes, il fait armer les forts, il enivre les Soldats pour les rendre parjures ; il leur fait, au milieu de ces orgies, prêter, dans leurs cafernes, un serment ténébreux.

Alors se forma un Corps de Volontaires, composé d'hommes attachés à quelques Négocians & à l'Ordre Judiciaire. Ainsi les forces des ennemis de la régénération s'augmentèrent. L'Assemblée Générale ne put méconnaître leurs desseins pervers ; elle envoya des Commissaires à M. Peynier. Cette démarche fut inutile & l'appareil de la guerre fut déployé. Que faire alors ? Il falloit sauver la Patrie ; il n'étoit qu'un moyen. L'Assemblée Générale le faisoit, & pour faire tomber les armes qui menaçoient la Colonie, elle licencia les Troupes ; elle en prit à sa solde. Le salut du Peuple commandoit impérieusement ces mesures qui, pour être légitimes, n'avoient pas même besoin du succès. D'après ses instructions du 28 Mars, nous étions autorisés à nous occuper des subsistances : le pain manquait, toutes les Paroisses réclamoient ; M. Peynier n'avoit aucun égard à ces réclamations ; un Décret de l'Assemblée Générale intervint... Le desir qui menaçoit la Colonie étoit près d'être décliné. Dans la nuit du 29 au 30 Juillet, M. Mauduit marche vers le Port-au-Prince, à la tête de ses Troupes, & au mépris de vos Décrets, sans aucune réquisition, un détachement environne l'Eglise pour empêcher les Citoyens de sonner le tocsin & de se rassembler ainsi pour une légitime défense ; un autre détachement s'empare du magasin où sont rassemblées la poudre & les armes. Des lettres arrivées de France & adressées au Général, avaient apporté la joie ; quelques Citoyens paisibles, réunis au corps de garde national, lisoient ces Dépêches ; un troisième détachement, commandé par le Colonel Mauduit & précédé par deux pièces de canons chargées à mitraille, s'avance vers le corps de garde national.

Les Citoyens surpris attendent leur sort. Ce Détachement fait une décharge à laquelle les Citoyens répondent. Plusieurs hommes périssent de part & d'autre. Nos Concitoyens sont dispersés & fuient, tandis que leurs assassins, au bruit d'une musique militaire, parcourent une Ville désolee, dont les habitans désespérés abandonnent leurs foyers & se répandent dans les campagnes. Un des assassins témoignait son regret de ce que le sang avoit trop coulé. Il écrivoit : « malheureusement le canon n'a pu se pointer assez haut ». En apprenant ces horribles nouvelles, les habitans de Saint-Marc prennent les armes & veulent marcher au Port-au-Prince. L'Assemblée les contient ; c'étoit son premier devoir. Le Général pressé par des conseillers perfides, proclame la dissolution de l'Assemblée Générale. Dans cet état que devoit faire cette Assemblée ? Le Général méprisait tous vos Décrets ; parjure & barbare envers la Patrie, il avoit rompu tous les liens qui l'attachoient à nous ; le peuple reprenoit ses droits & l'Assemblée prononça la dissolution de M. Peynier.

Les Paroisses du Nord, celles du Sud s'avancent au secours de leurs Représentans. Le vaisseau le Léopard partoit. La justice lui doit autant d'éloges que la reconnaissance. Alors avec ce secours puissant & entourés de nos Concitoyens, évincés de rage & accablés de toutes les extrémités de l'île, notre force étoit bien supérieure à celle de nos ennemis ; nous pouvions les attaquer ou les attendre, mais le sang avoit coulé, le sang de nos amis & de nos frères... En ce moment, un saint entousiasme nous a élevés au-dessus de nous-mêmes, nous nous sommes arrêtés à une résolution qui, peut-être, demandait un grand courage, & qui nous commandait le plus pénible sacrifice. Abandonnant tout à coup nos femmes, nos enfans, nos propriétés, nous nous sommes réunis sur le vaisseau le Léopard qui, dans cette occasion mémorable, a si bien mérité de la Patrie. Baignés des larmes de nos Concitoyens, nous sommes partis pour venir demander justice au sein de la Nation même.

Un semblable dévouement ne sera pas perdu ; nous nous croirions coupables de douter de notre lui, si, puisque le sort de notre Colonie est tellement lié à celui de la Métropole, que notre cause est celle de la France entière. A bord du Léopard, nous avons écrit à la Municipalité de Saint-Marc ; nous avons fait une adresse aux Paroisses, & nous adressons à nos concitoyens ont été des exhortations à la patience & à la paix. L'espoir, la certitude même que ces exhortations ne seroient pas inutiles, nous a soutenus pendant notre traversée, & les yeux tournés vers la France, nous avons exprimé, dans d'assez nombreuses sentimens pour l'Assemblée Nationale & pour le Roi. A notre arrivée à Brest, nous avons reçu l'accueil le plus touchant ; nous avons retrouvé des amis & des frères. Non, vous ne vous êtes pas trompés, généreux citoyens, nous sommes dignes de vos sentimens ; nous avons peut-être quelques droits à la reconnaissance de tous les Français ! Tels sont les faits que cinq Députés de je ne sais quels Comités, ont égarés dans cette Assemblée. Après nous avoir calomnié mentalement accusés, ils vous ont adressé une prière perfide ; ils ont réclamé pour nous votre indulgence. Depuis du Despit même, clemencez-nous, mais n'intéressez point en notre faveur ; cessez surtout de nous appeler vos frères, nous ne le sommes pas ; cessez

de nous offrir votre amitié, nous la rejetons, & nous vous abandonnons à vos consciences & à l'ignominie de votre rôle.

Trois grandes vérités résultent, Messieurs, du récit que nous venons de présenter à votre assemblée. Première vérité. Nous représentons Saint-Domingue. Oui, la Colonie est ici ; elle est ici toute entière ; nous sommes les Représentans choisis librement par la grande majorité de nos Concitoyens, confirmés par quarante-cinq Paroisses contre six. Seconde vérité. Nos opérations sont avouées par Saint-Domingue. Non-seulement nous représentons la Colonie ; mais nous apportons le vœu exprimé par nous, reconnu par elle ; toutes les Paroisses ont adhéré à tout ce que nous avons fait ; jugez si nous avons droit à votre attention ! Ce n'est pas nous que vous allez approuver ou condamner, c'est la Colonie de Saint-Domingue. Troisième vérité. Toutes nos opérations sont conformes à vos Décrets : elles sont relatives à notre régime intérieur, à nos relations extérieures. Vous avez reconnu qu'il devoit exister des différences entre notre Constitution & la vôtre ; votre Décret du 8 Mars déterminait nos droits ; nous ne sommes pas allés au-delà, mais quand nous nous serions trompés, serions-nous coupables ?

Faites donc disparaître les mers qui nous séparent ; faites que, comme les Provinces de France, rapprochés de l'Assemblée Nationale & du Roi, notre Patriotisme puisse vous avoir pour guides ! Rien ne peut excuser les Agens du Pouvoir exécutif ; ils se sont couverts du manteau de l'Assemblée Nationale, ils se sont entourés de vos Décrets, & ils ont violé tous vos Décrets, ils ont dissous les Assemblées du Peuple, des Assemblées reconnues par vous, formées d'après vos Décrets. Sans réquisition, sous le ridicule prétexte d'indépendance, & pour les vils intérêts du Despotisme, ils ont égaré des Citoyens. Et l'on vouteroit des remerciemens à nos assassins ! C'est alors que la Colonie seroit perdue ; le désespoir s'empareroit de nos frères ils consentiraient à être pauvres, ils seroient invincibles. On vous parle de rétablir la paix. Nous garantissons que tout est calme ; nous avons supplié nos Concitoyens d'attendre avec patience : ils attendent votre justice : ils ne l'attendent pas en vain. Nous allons leur écrire que vous êtes sur le point de nous la rendre ; notre voix soutiendra leur résignation ; rien sur la terre ne peut nous ravir leur confiance. Ne précipitez donc rien ; un pays tout entier est venu se jeter dans vos bras : la cause appelle toute l'attention de votre assemblée ; vous allez élever un Monument pour les siècles, vous allez graver la reconnaissance dans les cœurs. Nous vous avons dit la vérité ; nous en répondons sur nos têtes. Le Ciel a conservé nos Archives, nous vous offrirons la preuve de tout ; tous les faits que nous avons présentés, sont appuyés par des pièces que nous mettrons sous vos yeux & qui exigent un long examen. Voici nos conclusions :

Nous demandons que vous renvoyiez l'examen de notre affaire pardevant un Comité ad hoc, que nous vous supplions de rendre le plus nombreux qu'il vous sera possible ; que vous permettiez que des Commissaires, nommés par l'Assemblée Générale, assistent au Comité créé ad hoc, pour lui offrir tous les renseignements dont il pourra avoir besoin ; qu'il soit également permis à l'Assemblée Générale d'assister au rapport qui sera fait par le Comité ad hoc. Ces demandes sont tout légitimes pour ne pas être accueillies. Les momens que vous donnez à notre cause, ne seront pas perdus, & les bénédictions du Peuple seront la récompense de votre sagesse.

M. le Président. L'Assemblée Nationale ne cherche pas à trouver des coupables dans des Français ; son équité reconnue doit vous mettre à portée de faire ce que vous devez attendre d'elle, & lui a prescrit les formes qu'elle a adoptées à votre égard : elle a entendu le récit des faits que vous venez de lui faire ; elle examinera les pièces, elle les pesera dans la justice, & vous fera connaître ses intentions.

M. Barnave. Je demande que ce narré des faits soit remis sur le Bureau, pour servir de pièce dans cette affaire.

L'Orateur de la Députation. Empêché de paraître devant vous, nous n'avons pu rédiger par écrit le récit que je viens de vous présenter : je n'ai que ces notes sur lesquelles j'ai fait mon rapport. Nous ne perdons pas un moment pour mettre en ordre ces faits signés par nous ; ils seront remis à l'Assemblée Nationale, puisqu'elle le desire.

La Séance est levée à neuf heures & demie.

#### SEANCE DU LUNDI 4 OCTOBRE.

On fait lecture d'une lettre de M. Laluzerne. J'ose représenter à l'Assemblée Nationale, combien il est urgent qu'elle se fasse rendre compte de la lettre que j'ai eu l'honneur de vous adresser le 1<sup>er</sup> de ce mois, & surtout des pièces qui y étoient jointes. Je reçois de Brest des dépêches en date du 29 Septembre, qui m'annoncent que, malgré la prudence & les sages des Chefs, des Officiers Militaires, des Commissaires civils envoyés par le Roi, la fermentation des équipages ne se calme point. Je vous transmets copie d'une Lettre de M. Hédor, relative au départ du vaisseau la Ferme, qui a mis enfin à la voile. J'ose supplier l'Assemblée Nationale de donner quelque attention au zèle, à la fermeté, à la sagesse de M. Rivière, Capitaine, & de M. Ducloux, Lieutenant de vaisseau, au soulèvement des Matelots, lors-

qu'ils ont reçu ordre d'appareiller, à leur réciprocité postérieure, à l'aveu qu'ils ont fait spontanément que d'autres équipages les avoient travaillés à terre. On se hâte de congédier celui du Léopard, conformément au Décret de l'Assemblée Nationale, sanctionné par le Roi ; mais je trahis mon devoir, en ne rendant pas compte d'un fait singulier dont m'instruit le Commandant de la Marine. Il m'annonce qu'on distribue à chacun des hommes licenciés une espèce de certificat, ou plutôt de Lettres-patentes, qu'on qualifie de Diplôme, & il me fait passer copie d'une de ces pièces, que je transcris.

Extrait des Registres de l'Assemblée-générale de la partie Française de S. Domingue.

« Au nom de la Nation, de la Loi, du Roi & de la partie Française de Saint-Domingue, aux Municipalités, à tous les bons Français, & particulièrement à tous les habitans de cette contrée :

« Soit connu que le généreux Citoyen, Pierre Richeux, de Saint-Malo, Matelot à 21 liv., est un de ceux à qui la Nation est redevable du salut de la partie Française de Saint-Domingue. Le porteur du présent Diplôme doit s'attendre à trouver, dans les Municipalités, & particulièrement chez tous les habitans de la partie Française de Saint-Domingue, les secours en tous genres que son patriotisme peut se promettre de la reconnaissance des bons Français & de la recommandation de l'Assemblée Générale.

« Délivré par l'Assemblée-générale de la partie Française de Saint-Domingue, en exécution de son Décret du 27 Août dernier.

« A bord du vaisseau le Léopard, furnommé le Sauveur des Français, le 2 Septembre 1790 : par les 43 degrés 31 minutes de latitude Nord, & les 30 degrés 31 minutes de longitude N. D'AVG, Président, BOURCET, Vice-Président, DENIX & DEABONNEAU. Pour copie, signé, HECTOR.

Il paroit de plus, par la Lettre de M. Hédor, qu'il a été ou qu'il va être frappé une médaille, dont il ne me donne point la description, & que chacun des Marins s'attend à la recevoir.

Je ne puis prévoir quel effet produiront ces diplômes & ces médailles dans les divers quartiers ou 480 hommes de mer vont se disperser. Il m'a paru par cette raison indispensable, de vous communiquer ce qui m'est mandé. L'Assemblée Nationale pèsera dans la sagesse s'il ne convient pas d'en faire prévenir les Municipalités & autres Corps administratifs, ou de rendre elle-même un Décret pour s'opposer, autant qu'il est possible, à la contagion de l'effervescence & du trouble qu'on veut élever de Brest, & qui se répandra peut-être subitement par ces moyens bizarres dans beaucoup de parties du Royaume.

L'Assemblée ordonne le renvoi de ces lettres au Comité colonial & au Comité de la Marine, chacun pour ce qui les concerne ; elle décrète qu'il sera donné des ordres à la Municipalité de Brest, afin d'empêcher la distribution des médailles.

Un de MM. les Secrétaires annonce qu'il a été déposé ce matin sur le bureau une pétition des Mariniers, qui demandent la suppression de certains droits exigés au passage de certains ponts & pertuis.

Cette pétition est renvoyée au Comité Fédéral.

M. Goffin. Les discussions se sont élevées entre les villes de Pau & celle de Navarrenx, Département des Basses-Pyrénées, pour la fixation du siège d'administration. La petite ville de Navarrenx est peuplée tout au plus de mille habitans ; elle a pour tous établissemens publics un château fort, un arsenal & un hôpital de Capucins ; l'on n'y trouve ni poste, ni messageries, ni imprimerie. La ville de Pau, au contraire, est peuplée de quinze ou dix-huit mille âmes ; elle a plusieurs édifices & établissemens publics. Malgré tous ses avantages, qui sembleraient devoir fixer à part l'administration, Navarrenx a sollicité la préférence, & elle lui a été accordée. Cette décision contrarie ouvertement les principes.

Je les ai tant de fois invoqués sur cette matière, qu'il est inutile de les rappeler ; ce n'est pas dans des lieux, comme Navarrenx, qu'il faut régler, ou plutôt exiler une Assemblée administrative ; on ne peut point, sans de grands inconvéniens, l'isoler des regards des hommes, regards nécessaires à des Dépositaires de fonctions publiques, ou pour soutenir leur émulation, ou pour surveiller leur zèle dans une carrière aussi délicate. Eloigner les Administrateurs des grands Théâtres, c'est les exposer au découragement & aux abus d'autorité ; il n'y a pas d'opinion publique dans les petites Villes, ou, s'il en existe, elle est petite comme son centre, elle rétrécit l'intelligence & les lumières ; elle annule le patriotisme & le courage. On ne peut point, sans violer nos principes, la raison, ne pas fixer le Siège de l'Administration à Pau, dans le lieu de la naissance de Henri IV, qui sera encore le Domaine de Louis XVI, la Nation & le Roi font ainsi voulu : & c'est ainsi que l'amour du Peuple réunit les bons Rois, malgré l'intervalle & des temps & des lieux ; le Libérateur de la Nation Française est présent à Pau par l'assiduité des Habitans, comme Henri IV l'est à tous les Français par le souvenir.

Voici le projet de Décret que le Comité de Constitution vous propose. 1<sup>o</sup> L'Assemblée Nationale décrète 1<sup>o</sup> que la Ville de Pau est le Lieu de l'Administration du Département des Basses Pyrénées. 2<sup>o</sup> Que les Administrateurs élus seront tenus de se y rendre, aux termes & aux délais prescrits par la Loi. 3<sup>o</sup> Fait défense aux Electeurs de donner aucune suite aux



Arrêtés par eux pris, & leur enjoint de se conformer au Décret, sanctionné par le Roi.

M. Peimartin réclame en faveur de Navarins.

Le projet du Comité est adopté.

M. Dupont. Vous avez décrété, les 14, 15, 16, 20 & 21 Mars, qu'une imposition qui ferait sur le pied de quarante millions seulement par année, serait substituée à celle des Gabelles, & par chaque Province; en raison proportionnelle de la contribution précédente.

On a fait relever en détail tout ce qui a été versé par les Peuples dans les différentes Caisses des Gabelles en 1787, & la somme totale s'est trouvée de soixante-seize millions cinq cent quatre-vingt-douze mille cinq cent trente-deux livres; c'est presque le double de ce que vous avez demandé en remplacement.

Il avait déjà été reconnu que la valeur réelle de la marchandise, indépendamment de l'impôt, étoit inférieure de beaucoup à ce que coûtoient au Peuple les frais litigieux, les vexations, les gènes, la perte de tems & de travail qu'occasoit le régime des Gabelles.

Le soulagement général est donc véritablement dans la proportion de quarante à environ soixante-seize & trois cinquièmes.

Pour former le taux moyen de ce remplacement dans chaque Pays ci-devant de Gabelles, on est parvenu, comme vous l'avez ordonné, de deux éléments, la consommation & le prix.

Un point de vue d'équité s'est présenté : lorsqu'il a fallu appliquer ces deux éléments à la fixation de la contribution dont on doit ordonner le paiement en chaque lieu; on a reconnu qu'il convenoit de former une masse totale de ce qui avoit été fourni par chaque grande division de pays ou le sel étoit au même prix, attendu que, si l'on se fût arrêté à la consommation locale, on auroit soulagé les Départemens ou les Districts qui l'ont déjà été par les versements frauduleux, & l'on auroit surchargé ceux qui n'ont jamais fait la contrebande : la fidélité à la Loi auroit ainsi été punie.

On a donc formé cette masse, & pour en appliquer la répartition aux diverses Provinces & aux diverses Villes, on a recherché tous les états de population; car on n'a pas oublié que la Gabelle n'étoit en elle-même qu'une capitation à-peu-près uniforme, puisqu'elle portait sur la consommation d'une denrée de première nécessité : consommation au moins égale entre chaque tête; d'autant que le Sel étoit presque le seul assaisonnement des mets du pauvre, il se trouve entraîné à le doier plus fortement.

Il y a un point commun entre tous les Départemens & les Districts qui furent autrefois les Provinces de Gabelles; ils sont tous obligés de donner à la Nation, pour les neuf derniers mois de 1790, l'indemnité que vous avez fixée, qui renferme un si grand soulagement, & qui, pour ces neuf mois, doit produire 30 millions, qui font les trois-quarts de 40, comme n'a-t-il pas été les trois-quarts d'une année, car dans les Départemens & les Districts où la Gabelle n'avoit éprouvé aucune atteinte, tels que la Bourgogne & une partie de la Champagne, dans le Pays de grandes Gabelles; l'Alsace, la Franche Comté; & une partie de la Lorraine, dans le pays de Gabelles locales; & que tous les pays de petites Gabelles, à la seule exception du Roussillon, les contribuables ne doivent à l'Etat aucune indemnité pour le remplacement de la Gabelle, qu'à compter du premier Avril, où vous en avez fait cesser le régime. Mais dans les autres Provinces qui se sont affranchies, par le fait & par la force des insurrections, de la contribution aux Gabelles, malgré vos Décrets, qui avoient confirmé toutes les impositions subsistantes, pour être acquittées comme par le passé, jusqu'à ce que vous eussiez pourvu à leur remplacement, les Citoyens sont soumis, les uns par leur déclaration expresse, les autres par les plus simples règles de l'équité & de la confraternité sociale à indemniser le Trésor public de la perte qu'ils lui ont occasionnée. Ils doivent le trouver heureux de ce que vous n'avez évalué cette indemnité qu'à environ la moitié de ce que l'impôt aboli leur coûtoit précédemment, & qu'aux deux tiers de ce que l'Etat en retirait. Vous auriez été en droit d'exiger que la totalité de ce que perdoit le Trésor public fût remplacé sous la nouvelle forme d'impositions par ceux qui, à main armée, s'étoient affranchis de l'ancienne, sans attendre que vous la supprimassiez, comme on vous y avoit disposés.

Vous avez compati à la rigueur de leur position précédente. Oubliant l'irrégularité du procédé, résistant à la réaction qui auroit pu en résulter dans votre balance, & vous bornant à calculer ce qui pouvoit rapprocher de l'égalité qui doit être la première Loi des contributions : voyant enfin que vous pouviez trouver une ressource dans l'abolition & la conversion de plusieurs autres impositions que leurs formes inquittoires rendoient extrêmement accablantes, & que la Caisse de l'Extraordinaire, fondée par votre courage & votre génie, pourvoiroit à ce qui manqueroit encore pour couvrir l'appoint de vos sacrifices : vous vous êtes conduits, non pas comme des Législateurs sévères & des Financiers rigoureux, mais comme des Pères indulgens. Vous pouviez punir; vous avez supputé, & vous avez fait remise de la valeur des dix fols pour livre sur le remplacement des Gabelles, parce que vous étiez frappés de cette vérité, justement remarquée dans votre convention nationale, négligée avant vous dans le Conseil des Rois,

que les fols pour livre avoient été une augmentation de surcharge qui rompoit l'équilibre de l'imposition.

Ainsi, toujours avec modération, toujours avec soulagement, mais avec la fermeté que vous devez au maintien des droits de toute la Nation contre la spoliation des deniers publics que nul Citoyen ne peut retenir par ses mains, en refusant l'impôt qui est une propriété indivise & commune de la Nation entière, vous avez dit & dû dire que l'indemnité de la Gabelle seroit payée par chacun, à dater du remède de la destruction effective de cet impôt dans la Province.

Je vais vous faire lecture du 1<sup>er</sup> article du projet de Décret.

« L'Assemblée Nationale, qui le rapport du son Comité des finances, a décrété & décrète ce qui suit.

Art. 1<sup>er</sup>. » Les diverses impositions établies par les Décrets des 14, 15, 18, 20, 21 & 22 Mars, pour indemnité de la suppression des Gabelles, pour l'abandonnement du droit de la marque des vers & du droit de la marque des cuirs, & pour le remplacement du droit de fabrication sur les amidons & sur les huiles, & des droits de circulation sur les huiles & savons, seront réparties conformément auxdits Décrets, entre les Départemens & les Districts qui forment autrefois les Provinces soumises à ces Droits.

Cet article est adopté.

La discussion s'élève sur la question de savoir quelles seront les bases de la répartition. — Le Comité pense que ce doit être la population.

M. Gaudier, dit Blaizat. Vos Décrets du mois de Mars dernier, vous indiquent deux mesures :

1<sup>re</sup>. La répartition de l'impôt en remplacement de la Gabelle, fait entre les Départemens, au marc la livre de leurs impositions, tant directes qu'indirectes.

2<sup>de</sup>. La division de ce même impôt entre les Districts & les Municipalités, aussi au marc la livre de leurs impositions, eu égard à la proportion de la consommation.

Au lieu de cela M. Dupont vous propose, au nom du Comité des Finances, une répartition dont la population seroit la base. Cette population devant, d'après son projet de Décret, indiquer en chaque Département, la somme de contribution à laquelle ils seroient soumis.

C'est ainsi que votre Comité, ou quelques économistes qui parlent en son nom, voudroient vous faire écarter de vos principes. Je demande que la discussion soit interrompue, sur le projet qui vous est soumis par M. Dupont, & que le Comité des Finances soit chargé de proposer, dans trois jours, un Décret pour l'imposition de remplacement de la Gabelle, & autres impôts indirects, supprimés par les Décrets des 14, 15, 18, 20, 21 & 22 Mars dernier, en conservant la proportion de la consommation, arrêtée par les Décrets, & qu'à cet effet, les états de consommation soient imprimés & distribués avec le projet de Décret, avant la discussion.

M. Prévôt présente les articles suivans : 1<sup>o</sup>. que la répartition de ce que chacune des anciennes Provinces, sujettes au droit de Gabelle doit supporter dans les 40 millions, sera faite au marc-la-livre de ce que chacune d'elles payoit, relativement à sa consommation & au prix du Sel ; 2<sup>o</sup>. que les Directoires de chacune desdites Provinces, feront une masse du montant des impositions directes, réelles & personnelles, & des impositions sur les consommations perçues à l'entrée des Villes, & répartiront la somme de leur cotisation au marc-la-livre sur cette masse ; 3<sup>o</sup>. que la portion de ladite somme, supportée sur les impositions directes, sera ajoutée par un simple élargement sur les Rôles en la présente année. 4<sup>o</sup>. Quant à la portion supportée par les consommations, elle sera divisée entre toutes les Villes, dans la proportion de ce que chacune d'elles consommait de sel, & du prix qu'il s'y vendoit ; & les Municipalités desdites Villes proposeront le mode qu'elle jugeront le plus convenable pour l'acquit de cette portion, conformément à ce qui est réglé par le Décret du 22 Mars dernier, sanctionné le 5 Avril suivant.

Sur les observations, faites par M. Dumetz, l'Assemblée ordonne l'ajournement.

M. Treillard présente la suite des Articles sur les traitements des Religieuses.

Après une légère discussion, ils sont adoptés, ainsi qu'ils suivent.

### TITRE III.

Des Chanoinessees séculières.

ART. I. « Toutes les Chanoinessees, dont les revenus n'excèdent pas la somme de 700 livres, n'éprouveront aucune réduction. Celles, dont les revenus excèdent ladite somme, auront 1<sup>o</sup>. 700 livres, 2<sup>o</sup>. la moitié du surplus, pourvu que le tout n'excède pas la somme de 1500 liv.

II. « La masse des revenus sera formée, déduction faite des charges, d'après les principes & de la manière prescrite par les articles XXII, XXIII & XXIV du Décret du 24 Juillet, sur le traitement du Clergé auel.

III. Les Chanoinessees qui justifieront avoir fait construire à leurs frais leur maison d'habitation, continueront d'en jouir pendant leur vie, sous la charge de toutes les réparations.

IV. L'article XXVII du Décret du 24 Juillet,

concernant le traitement du Clergé actuel, sera exécuté à l'égard des Chanoinessees ; en conséquence, dans les Chapitres dans lesquels des titres de fondation ou donation, des Statuts homologués par Arrêt ou revêtus de Lettres-patentes dûment enregistrées, ou un usage immémorial donnoit à l'acquéreur d'une maison canoniale, soit à celles des Chanoinessees, à elles, à ses héritiers ou ayant-cause, un droit à la totalité ou partie du prix de la revente de cette maison, ces titres & statuts seront exécutés selon leur forme & teneur, & l'usage immémorial sera suivi comme par le passé, conformément aux conditions & de la manière prescrite par ledit article XXVII du Décret de Juillet dernier.

V. « Dans les Chapitres où les revenus sont inégalement répartis, de manière que les prébendes augmentent à raison de l'ancienneté, le sort de chaque Chanoinesse sera déterminé sur le pied de ce dont elle jouit actuellement ; mais en cas de décès d'une ancienne, son traitement passera à la plus ancienne de celles dont le traitement se trouvera inférieur, & ainsi successivement, de sorte que le moindre traitement sera le seul qui cessera.

VI. « Les jeunes Chanoinessees, appelées communément les nièces agrégées, ou sous toute autre dénomination, qui ne devoient avoir de traitement qu'après le décès d'une ancienne ou toute, jouiront de ce traitement à l'époque dudit décès.

VII. « Les Abbesses inamovibles, dont le revenu n'excède pas la somme de 1000 livres, n'éprouveront aucune réduction ; celles dont le revenu excède ladite somme, jouiront, 1<sup>o</sup>. de la somme de 1000 liv. ; 2<sup>o</sup>. de la moitié du surplus, pourvu que le tout n'excède pas 2000 liv., après le décès des Abbesses Titulaires, jouiront du même traitement.

VIII. « Les Chanoinessees, dont les revenus anciens avoient pu augmenter, en conséquence d'urions légitimes & confirmées, mais dont l'effet se trouve suspendu en tout ou en partie, par la jouissance réservée aux Titulaires des Bénéfices supprimés & unis, recevront, au décès des Titulaires, une augmentation de traitement, proportionnée à ladite jouissance, sans que cette augmentation puisse porter les traitements au-delà du maximum déterminé par le présent Décret.

IX. « Les Abbesses & Chanoinessees seront payées de leur traitement, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier prochain, par les Receveurs des Districts dans lesquels elles résideront, ainsi & dans la forme qui a été réglée par les Articles XL & XLI du Décret du 11 du mois d'Avril sur le traitement du Clergé.

On fait lecture d'une lettre de l'Assemblée générale de la partie française de Saint-Domingue. — En voici l'extrait : « Vous avez décrété que le rapport de l'affaire des Colonies vous seroit fait aujourd'hui, & vous avez encore prolongé l'ajournement ; ou vous ne regardez comme formant l'Assemblée générale de la partie française de Saint-Domingue ; ou vous croyez le contraire. Il est important pour la France, pour la Colonie & pour nous, que vous examiniez d'abord nos pouvoirs. Nous affirmons que nous sommes véritablement l'Assemblée générale de la partie Française de Saint-Domingue ; & si cela est, nous avons droit de nous plaindre du décret qui nous mande à votre suite. (Il s'élève des murmures). Nous gardons le silence sur l'accueil que vous nous avez fait. Les apologistes de nos oppresseurs ont reçu une faveur qui ne nous a point été accordée. Nous sentons toute l'élévation de notre caractère. (Les murmures recommencent). Nous prouverons que nos décrets sont justes, d'après vos propres instructions. Nous vous prions de suspendre votre délibération, & de discuter d'abord ces deux questions : les Membres qui se disent l'Assemblée générale de la partie Française de Saint-Domingue, le sont-ils effectivement ? Le Décret rendu par cette Assemblée, le 28, doit-il être accepté ? Daignez, au nom de votre propre gloire, ne pas nous négliger.

M. Alexandre Lameth. Je pense que, malgré le manque de convenance qui domine dans toute cette lettre, elle doit être renvoyée au Comité colonial ; je pense aussi que nous ne devons pas retarder l'ordre du jour, ainsi que nous le dit l'Assemblée ou la soi-disant Assemblée de la partie Française de Saint-Domingue. La lettre est renvoyée au Comité colonial.

La Séance est levée à trois heures.

### ADMINISTRATION.

DÉPARTEMENT DE PARIS.

Convocation des Citoyens actifs de la ville de Paris, pour parvenir à l'élection des Juges. Du jeudi 30 Septembre 1790.

Le Procureur de la Commune de Paris, faisant, en cette qualité, les fonctions de Procureur Syndic, a été délégué par le Décret de l'Assemblée Nationale, du 25 Août dernier, sanctionné par le Roi le 29 du même mois, transféré sur les registres de la Municipalité, imprimé, publié & affiché, convoque tous les Citoyens actifs de cette capitale, pour le Lundi 1<sup>er</sup> Octobre prochain, huit heures du matin. En conséquence, les requiers de se rassembler ledit jour & à ladite heure, dans le lieu ordinaire des Assemblées de leurs Sects respectifs, pour, être réunis en Assemblées primaires, conformément aux dispositions de la section première du Décret du 22 Décembre 1789, & en exécution dudit décret du 25 Août dernier, procéder :



A la nomination des Electeurs qui doivent faire l'élection des Juges, dont les six Tribunaux à établir pour la Ville & le Département de Paris seront composés.

Le nombre des Electeurs sera incessamment indiqué par le Procureur de la Commune de Paris, qui, d'après le nombre réel & effectif des Citoyens adés de toute la Ville & de tout le Département de Paris, déterminera combien il devra en être nommé par chaque section de la capitale, & par chaque canton du Département.

Il sera de suite fait une convocation pour parvenir à l'élection des Juges de paix & des notables, destinés à faire les fonctions d'Assesseurs du Juge de paix. Les Electeurs qui seront nommés, pour procéder à l'élection des Juges, feront aussi l'élection des Membres des Corps administratifs.

Les Citoyens répondront au vœu de l'Assemblée Nationale & du Roi, en mettant la plus grande célérité dans cette opération & dans celle qui leur seront successivement indiquées. Fait au Palais de la Commune le 30 Septembre 1790. *Signé BOUTEMER.*

L'Assemblée des Représentans, le 24 Septembre dernier, fait afficher un placard, portant que, pour prouver à la Capitale & à toute la France, que l'Arrêté du 30 Septembre 1789, relatif à la graine des services des Administrateurs a été entièrement exécuté, chacun des Représentans de la Commune, ainsi que ceux qui ont donné leur démission, que ceux qui sont en activité, les 60 Administrateurs, M. le Maire, M. le Commandant Général, se rendront dans leur Salle, pour y être nominativement appelés, & par chacun d'eux affirmer sur leur honneur n'avoir jamais, à raison des fonctions de Mandataire de la Commune, reçu, touché, retenu directement ni indirectement, à quelque titre que ce puisse être, ni de la Commune, ni des Agens du Pouvoir exécutif, ni de prisonniers, aucuns deniers ni choses équivalentes, à l'exception cependant des simples déboursés justifiés nécessaires.

De plus les Présidents des 48 Sections, & les Présidents des Comités des sixante Districts, ont été invités à venir siéger à cette Séance, comme intéressés à l'honneur de la Commune.

Le Conseil de Ville, de son côté, a cru devoir publier ses intentions & les principes, dans un Arrêté qu'il a fait afficher & dont nous allons rapporter l'Extrait.

Extrait du *Registre du Conseil de Ville*, du Mardi 28 Septembre.

Lecture faite au Conseil, par un de ses Membres, d'un imprimé ayant pour titre, *Assemblée Générale des Représentans de la Commune de Paris: Extrait du Procès-verbal du 24 Septembre 1790*; ledit imprimé, signé L'ABBÉ FAUCHET, Président; LETELLIER, BAILLIN, DESPREZ, CAYAGNAC, COUSIN, Secrétaires, portant que le Jeudi 30 Septembre, M. le Maire, & M. le Commandant Général, & les Administrateurs provisoires se rendront à l'Assemblée indiquée par cet Arrêté, pour affirmer, chacun individuellement, & sur son honneur, avoir exécuté l'Arrêté du 30 Septembre 1789; en conséquence n'avoir jamais reçu, touché, retenu directement ni indirectement, à quelque titre que ce puisse être, ni de la Commune, ni des Agens du Pouvoir exécutif, ni de quelque autre personne que ce soit, aucuns deniers ni choses équivalentes, à l'exception des déboursés nécessaires.

Le Conseil persistant dans ses Arrêts des 24 & 26 de ce mois, relativement à la reddition des comptes à la Municipalité définitive.

Déclare unanimement qu'il n'est aucun de ses Membres qui ne soit prêt à faire le serment qui leur est prescrit par une autorité légitime; mais que c'est profaner la sainteté d'un acte aussi religieux, que de faire au gré des personnes qui n'ont pas droit de l'ordonner, & que ce droit n'appartient qu'à la Loi, qu'ainsi aucun de ses Membres n'est tenu de faire le serment énoncé dans ledit Imprimé. (*Article de M. Peuchet.*)

## TRIBUNAL DE POLICE.

Ordonnance qui défend, 1°. à tous colporteurs de livres ou papiers publics, de crier & vendre sous les Galeries & dans le Jardin du Palais-Royal, à peine, contre ceux qui ne justifieraient pas d'un domicile certain, de six livres d'amende par chaque contravention, payable sans déport au Comité du District, & dont le Trésorier compèra au Receveur des amendes du Tribunal de Police, & contre les domiciles de la même amende qui sera prononcée par le Tribunal de Police, sur les procès-verbaux qui seront dressés de la contravention, d'une amende de cinquante livres, en cas de récidive, exigible dans les mêmes formes, & d'un mois de prison pour la troisième fois.

2°. Fait pareillement défenses à tous vendeurs de marchandises & denrées, autres que ceux qui ont des locations dans le Palais-Royal, d'y vendre & débiter leurs marchandises ou denrées, à peine de cinquante livres d'amende, payable comme ci-dessus, pour la première contravention, & de cent livres d'amende pour la seconde.

3°. Enjoint à la Garde qui sera préposée pour l'exécution de la présente Ordonnance, de visiter fréquemment les Billards & autres maisons de jeux établis sous les galeries du Palais-Royal; & dans le cas où l'on y jouerait à des jeux prohibés, d'en faire sortir sur-le-champ les joueurs, d'en faire leur rapport dans le jour au Comité du District de Saint-Roch, où il en sera dressé procès-verbal, lequel sera notifié à celui de qui les maîtres des jeux tiennent les boutiques à loyer, pour, par l'envoi fait à M. le Procureur-Syndic, lui déduire des procès-verbaux que du certificat de ladite notification, être par lui requis, & par le Tribunal de Police statué ce qu'il appartiendra.

4°. Enjoint pareillement à la Garde d'arrêter & conduire au corps de garde de la Garde Nationale établie au Palais-Royal, pour être de là traduits au Comité tous ceux ou celles qui se permettraient, dans le jardin ou sous les galeries des indécences scandaleuses, lesquelles feront toujours punies de prison.

5°. Autorise aussi lesdites Gardes, & invite la Garde Nationale à arrêter, sur la déclaration de deux Citoyens connus & domiciliés, & faire conduire au Comité pour y être interrogés, toutes personnes qui se permettraient des motions ayant pour objet l'effusion du sang, & quelque acte de violence, ou la résistance active à l'exécution des Loix & Réglemens, comme aussi ceux qui seraient publiquement lecture d'écrits & libelles ayant le même objet.

6°. Seront pareillement arrêtés, & conduits audit Comité, tous ceux ou celles qui seront trouvés mendiant dans l'enceinte des Jardin & Galeries du Palais-Royal, pour y être statué sur le rapport de la Garde, conformément aux Décrets de l'Assemblée Nationale sur la Mendicité.

Invite le Comité de S. Roch, & M. le Commandant-Général, à tenir sévèrement la main à l'exécution de la présente Ordonnance, chacun en ce qui le concerne; à l'effet de quoi M. le Commandant-Général est autorisé à donner les ordres nécessaires pour l'établissement du Corps-de-Garde, & du poste demandé par les Habitans du Palais-Royal.

Fait à l'Hôtel de la Mairie le 25 Septembre 1790.

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

La Chambre criminelle de ce Tribunal, vient de condamner le nommé Chevre à 3 ans de galères & à la marque, comme atteint & convaincu d'avoir été trouvé saisi d'un objet volé & de 14 fausses clefs.

Raynet, confiné prisonnier au Châtelet, le 30 Septembre, pour avoir porté à son oncle un coup de pistolet; est mort la nuit suivante empoisonné avec de l'arsenic.

La Chambre du Conseil n'a point pris ses vacances à l'ordinaire le 25 Septembre, elle a prorogé la tenue jusqu'au 30; pour la plus grande expédition. Cette Chambre a jugé dans le courant de Septembre 168 affaires.

On va rapporter incessamment les informations dans l'affaire de M. Bonne-Savardin, relatives au crime de lèse Nation dont il est prévenu, & à son évafion.

## LIVRES NOUVEAUX.

DISCOURS sur l'éducation de M. le Dauphin & sur l'adoption, par Madame de Brulart, ci-devant Madame de Sillery, Gouvernante des Enfants de la Maison d'Orléans, A Paris, chez MM. Onfroy, rue Saint-Victor, & Née de la-Rochelle, rue du Hurepoix, n°. 13, in-8°. de 72 pages.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

La sollicitude que témoigne M. Lafont, dans le N°. 167 du *Moniteur*, sur les frais auxquels s'exposent les Municipalités, en envoyant des Députés extraordinaires à la suite de l'Assemblée Nationale, cessera, lorsqu'il sera informé qu'il n'y en a pas un seul, dont le domicile soit fixé à Paris, qui reçoive des honoraires. — Que l'étonnement que doit inspirer le prétendu nombre de 700 Envoyés, pour porter des réclamations à l'Assemblée, se changera en une douce joie dans l'esprit des Patriotes qui aiment à voir régner la paix entre les Corps administratifs, lorsqu'ils apprendront qu'il ne reste presque plus de Députés étrangers à Paris, depuis que l'Assemblée a rejeté toutes les

demandes contraires aux Décrets qui ont placé les Tribunaux, & que les Administrateurs de Départemens font des frais énormes de vicémairies des Municipalités, & que, quant aux loix & aux frais de correspondance, MM. les Députés à l'Assemblée Nationale ont bien voulu, dans l'occasion, partager les premiers, & leur épargner souvent les autres. A. Dégèle, correspondant à Auch.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. *Auj. 5. Evénement; & le Ballet du Navire.*

THÉÂTRE DE L'OPÉRA. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront *aui. 5. les Femmes Juivantes*, Com. en 5 actes; & *le Cocher Juppé*, en 1 acte. Samedi 6, au profit de M<sup>lle</sup> la veuve de M. Jacques Rousselle, Gouffé; & *Pignatelli*, com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN *Auj. 5. Spectacle demandé, la 44<sup>e</sup> repr. de Rôul. Sire de Cagli; & la 1<sup>re</sup> des Rivaux du Cloître*. Dem. 6, *Alexis & Justine*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *Persius*, Divertissement nouveau, en 1 acte, en prose, mêlé d'ariettes, & la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou le Tyran corrigé.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Poire S. Germain. *Auj. 5. Jean Lafontaine*, Com. en 5 actes; & *l'Isle enchantée*, Opéra Franc. en 3 actes, de M. Sedaine, musique de M. Bruni, dans lequel M. S. Aubin jouera le rôle du Comte. Dem. 6, *l'Italiana in Londra*. Jeudi-7, le *Nôve di Dorina*, Opéra Italien.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. *Auj. 5. Emilie & Confiance*; & le *Médicin malgré tout le monde*, Com. en 3 actes. En attendant le *Corrupteur*, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. *Auj. 5. la 1<sup>re</sup> repr. des Epoux mécontents*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de *Basajolis*, *Auj. 5. à la Salle des Elèves, la Solitude; la Ruse d'Amour*, la 3<sup>e</sup> repr. du *Retour de l'Inconstant*, Com. en 1 acte, & le *faux Serment*, Opéra-bouffon en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. *Auj. 5. Madame des Travers*, les *Amans voleurs*, Pièces en 2 actes; le *Présendu sans le savoir*, en 1 acte; & le *Héros Américain*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. *Auj. 5. In Confédération Nationale*, Adieu; la *Mariée du Village*, Pièces en 1 acte; & le *Comte de Comminges*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LÉRIQUE, rue de Bondy. *Auj. 5. la 5<sup>e</sup> repr. des Coquettes dupes*; le *Seigneur du Préjudent*; & la 2<sup>e</sup> repr. d'*Hélène & Pauline*, Com. en 1 acte.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 501.	Copenhague... 16 1/4.
Hambourg... 210.	Gênes... 12 1/2.
Londres... 25 1/2.	Livourne... 110.
Madrid... 16 1/2.	Lyon, Août, 15 p. 2 p. 1/2.

Bourse du 4 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv.	2020.22 1/2 30.
Portion de 1600 liv.	
Portion de 312 liv. 10 s.	
Portion de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	775. 6. 11 p.
Primes forties.	1789.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.	750. 6. 11 p.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.	775. 6. 11 p.
Empr. de Dec. 1782. Quit. de finance.	9. 10. 1/2 p.
Empr. de 100 millions, Dec. 1782.	43. 11. 1/2 p.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.	11. 1. 6 p.
Quintances de finance sans Bulletin.	77 1/2. 1. 8. 7 p.
Idem forties.	
Bulletins	66 1/2.
Idem forties.	
Bulletins	
Idem forties.	
Reconnoissances de Bulletins.	
Idem forties.	
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.	
Bordeaux provenant de série fortie.	
Empr. de Nov. 1787.	
Lois des Hopitaux.	2 p.

Caisse d'Escompte	3480.83.34.
Estampes	
Demi-Caisse.	1740 43.
Quit. des Eaux de Paris.	
Ac. a des Ind. 202. 1. 12. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30.	
Assurances contre les Incendies.	455 60.
Idem à vie.	495 10.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 5 Octobre.  
200 liv. 2. 16. 8 1/2  
De 100 liv. 1. 8. 4  
1000 liv. 14 3 4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.  
Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## D A N E M A R C K.

De Copenhague, le 21 Septembre.

L'entrée publique que la Princesse Royale de Danemarck a faite le 14 de ce mois, dans cette Capitale, a été des plus magnifiques. Cette Princesse est arrivée à sept heures du soir, au Château de Christiansbourg; le Roi l'a menée dans l'appartement qu'on avait préparé pour elle, & où la Reine Donsirière l'attendait; l'Amiral de Suède, les Princes Ermit & Christian de Holstein, Sonderbourg & Wittenberg, & les Ministres du Conseil d'Etat, y entrèrent successivement. Les Ministres Etrangers furent ensuite introduits & présentés par M. le Comte de Bernhoff.

A ces fêtes & à ces plaisirs de Cour, ont succédé quelques inquiétudes pour la santé de cette Princesse, elle a éprouvé un accès de fièvre, à la suite duquel la rougeole s'est manifestée, il y a trois jours. Son état n'est point alarmant pour la famille. Ce premier accident en a occasionné un autre qui aurait pu avoir des suites graves. Le lit de la Princesse Royale est placé sur un parquet un peu plus haut que celui de la chambre. La Reine Donsirière qui avoit été la voir, ayant oublié, en se retirant, qu'il y avoit une marche à descendre, est tombée à la renverse & s'est évanouie pendant quelques minutes. Les secours les plus prompts ont bientôt dissipé les premières alarmes que cette chute avoit occasionnées.

Le Roi de Danemarck, à l'occasion de l'entrée publique de la Princesse, Royale sa belle fille, a donné le même jour l'Ordre, de l'Éléphant, à M. le Comte de Schimmelmann, Ministre de son Conseil d'Etat & des Finances, à M. de Scheel, aussi Ministre du Conseil d'Etat & du Département des Douanes, & à M. de Kras, premier Amiral. S. M. D. nous a aussi créé 1<sup>er</sup> Chevalier de l'Ordre de Dannelrog, 8 Conseillers privés de Conférences, 7 Conseillers, riviés, 4 Chambellans, 5 Conseillers de Conférences, 3 Conseillers d'Etat, 2 Veneurs de la Cour, 2 Gentilshommes de la Chambre & 4 Gentilshommes de la Cour. — La ville a été illuminée pendant trois nuits consécutives.

M. de Schlaaf, chargé des affaires du Roi de Suède, est mort le 19, des suites d'une opération qu'une forte hémie a obligé de lui faire.

## S U E D E.

De Stockholm, le 20 Septembre.

Discours de S. M. Suédoise, à la Bourgeoisie assemblée dans la grande Salle de l'Hôtel-de-Ville de Stockholm, le 30 Août 1790.

« Après avoir rempli mon premier devoir au pied de l'Autel de celui qui donne la victoire & la paix, de celui qui m'a protégé ainsi que le Royaume, il m'est bien doux de me trouver encore dans ce même lieu où de vous témoigner, il y a deux ans, ma gratitude pour le zèle & la fidélité que vous m'avez prouvée, lorsque le Royaume étoit ébranlé par des dangers intérieurs & extérieurs qui menaçoient son indépendance. Vous vous êtes armés pour notre commune défense. Avec quels sentimens de joie & de reconnaissance, je me le rappelle à présent que le calme & la tranquillité sont rétablis. Vous y avez contribué, en suivant le penchant de vos cœurs, qui vous a fait prendre les armes & les porter plusieurs années, sans vous lasser d'un service pénible & si différent de vos occupations journalières. C'est tout un Peuple qui m'a donné les preuves les plus pures d'amour & d'attachement. M. m'arrive aussi, & que rarement arrive aux Rois, d'avoir de la peine à trouver des moyens de vous prouver ma reconnaissance. Après vous l'avoir exprimée de bouche, je veux laisser à la postérité un témoignage de cette fidélité qui doit servir d'exemple. C'est pourquoi j'ai résolu de faire élever un Monument ou Obélisque, qui rappellera à mes successeurs la fidélité que m'est tombée en partage, comme Chef, dans les divers avantages que la Patrie à mes ordres a remportés, sera employé à l'exécution de ce projet. Je délire au grand Gouverneur de cette Ville le dessin qui en est fait. Il est aussi dépourvu d'art que ma reconnaissance, & je délire que la Bourgeoisie indique le lieu où ce Monument doit être élevé. Je ne crois pas pouvoir vous donner de plus fortes preuves de la faveur royale avec laquelle je vous suis entièrement dévoué ».

## A L L E M A G N E.

De Vienne, le 22 Septembre.

La célébration des trois Mariages a eu lieu le 19 de ce mois dans l'Eglise Paroissiale du Château, & a été faite par M. le Cardinal, Archevêque de Vienne, en présence de LL. MM. Apolitoques & Siciliennes, du Corps Diplomatique & de toute la Cour en grand gala. M. le Marquis de Gallo, Ambassadeur de Naples,

vient de recevoir du Roi, son Maître, le Cordon de l'Ordre de S. Janvier. — Le Roi, la Reine de Hongrie, & les Archiducs Charles, Léopold & Joseph, partent demain 23, pour Francfort; ils seront suivis le 24 par LL. MM. Siciliennes, les Archiducs François & Ferdinand, & les Princesse leurs épouses, à moins qu'un nouvel accès de fièvre que M. l'Archiduc François a eu avant-hier, n'apporte quelque changement à ces dispositions. Le Prin ce & la Princesse de Saxe se mettent en route le 25, pour retourner à Dresde.

M. le Marquis Lucchifini doit arriver ici incessamment: il passera, dans quelques jours dans cette Ville, en se rendant, de la part du Roi de Prusse, au Congrès qui va s'assembler pour les négociations de la paix entre la Cour de Vienne & la Porte.

De Munich, le 25 Septembre.

L'Électeur est à Neubourg, depuis le 19 de ce mois; il y attend LL. MM. Apolitoques, qui y passeront la journée du 27, LL. MM. Siciliennes qui doivent y passer la journée du lendemain 28. — M. le Comte de Lehsbach est allé jusqu'à la frontière au-devant de son Souverain, qu'il accompagnera à Neubourg. M. le Duc Palatin de Biskensfeldt fera présente à LL. MM. Apolitoques à Neustadt, où elles arriveront le 26. — Aussitôt après le départ du Roi de Hongrie, son Ministre se rendra à Nordlingen, pour conférer de nouveau avec des Députés du Cercle de Souabe, relativement au passage des Troupes Autrichiennes qui vont au Pays-Bas.

M. le Baron de Rechberg, Commissaire du Vicariat Palatin à l'Évêché de l'Évêque d'Aichfeldt, a éprouvé d'abord quelques difficultés de la part du Chapitre. Il est venu à Neubourg, le 21 au soir, en rendre compte à l'Électeur. Il est reparti avec de nouvelles instructions, d'après lesquelles les obstacles ont cessé, & la qualité a été reconnue. Le 22, M. de Stubenberg a été nommé Evêque, & proclamé par le Commissaire Vicarial.

## H O L L A N D E.

Les dispositions de la Russie, auxquelles on ne devoit pas s'attendre avant la paix imprévue qu'elle vient de faire avec la Suède, ont changé, non le système, mais les arrangements convenus entre les Puissances qui prétendent réduire l'Impératrice à se conformer entièrement aux conventions de Reichembach. Nous sommes, nous, aussi que l'Angleterre & la Prusse, Puissances garantes des conventions du Congrès pacificateur. A ce titre, si nous devons opposer des mesures à la contre-déclaration de l'Impératrice, ce doit être des mesures concertées avec la D<sup>me</sup> de nos Alliés d'Angleterre & de Prusse. En conséquence, nos vaisseaux du Texel, qui ne devoient plus remettre à la voile, se disposent à recevoir de nouveaux ordres. Déjà quatre sont partis, & l'on se hâte de faire tous les préparatifs convenables pour mettre les autres en état de partir. Au milieu d'Octobre nos armemens seront prêts; c'est du moins l'engagement que le Grand Pensionnaire Van der Spiegel semble avoir été autorisé à prendre avec le Ministre Britannique à la Haye. Cependant on assure que nos Chefs veulent renouveler, auprès de la Russie, l'offre que nous lui fîmes en 1788, de nous présenter comme Médiateurs entre elle & la Porte; mais les temps sont trop changés pour essayer des moyens d'inertie. D'ailleurs, il faudroit nous appartenir autrement que nous ne faisons, & que, dans le Triumvirat pacificateur, nous puissions avoir en évidence une volonté indépendante. Les dispositions, les préparatifs de notre triple alliance, dans une saison où nos forces maritimes ne peuvent rien entreprendre contre les Russes, font naître d'autres idées. Les armemens de l'Angleterre combinés avec les nôtres, ne pourraient-ils pas regarder une autre Puissance que celle qu'ils paroissent menacer. On assure ici, que la Prusse & l'Angleterre ont des intelligences très-actives dans l'intérieur de la France, & que leurs Emisaires les entretiennent dans l'espérance qu'une grande division ne tardera point à se manifester dans ce Royaume.

## E T A T S - U N I S.

De Richmond.

Extrait d'une Lettre d'un Calaisien, d'Abington, dans le Comté de Washington, Province de la Virginie, en date du 12 Juin 1790.

Samedi dernier, la femme & les deux petites filles du Capitaine Isaac Newland, ont été enlevés & la maison pillée par les Indiens. A peine en fut-on averti, qu'une petite troupe des Volontaires de la Ville & des environs s'est mise à la poursuite des ravisseurs, qu'on supposait au nombre de 8 à dix. A la naye de la montagne du Point de Vallon, cette troupe se sépara en différentes Compagnies. Nous arrivâmes le lendemain matin, vers 10 heures, chez M. Fland, où nous apprîmes qu'on avoit vu la petite arrière-garde des Indiens à un mile de l'endroit, & que ceux de nos gens qui nous avoient devancés les avoient tués près de nous, prises la même route; mais il nous fut impossible de les rejoindre. Notre brigade

marcha vers Lowan, y prit quelques rafraichissements; parvenus un peu plus loin, nous eûmes la douleur d'apprendre que les Indiens se voyant découverts & pourfuivis, en abandonnant leur butin, avoient égaré leurs prisonnières, pour n'être pas retardés dans leur fuite. A cette nouvelle, le désir d'une juste vengeance s'alluma dans tous les cœurs, & partit dans tous les sens; mais nous ne retrouvâmes que les victimes de barbarie des Indiens, & les meurtriers nous échappèrent. La maison de M. Isaac Newland est à 20 milles dans les terres. Il étoit possesseur d'une grosse somme d'argent, & l'on suppose un blanc d'avoir inspiré aux Sauvages le désir de commettre ce vol, & de s'être même réuni avec eux pour l'exécuter. Cet événement authentique, doit frapper d'une crainte salutaire les Français qui seroient tentés de fuir les pas des émigrans que la ville d'Alexandrie vient de recevoir; ils quittent un pays au moins aussi fertile que le nôtre, un pays dont les bienfaits de la Liberté vont faire le séjour du bonheur, pour venir chercher des établissemens incertains & dangereux, dans une terre que nous seuls avons le droit de préférer à la France, par ce sentiment naturel qui nous attache invinciblement à la Patrie.

## F R A N C E.

De Paris.

M. Demoussier, ci devant Ministre Plénipotentiaire du Roi près les Etats-Unis de l'Amérique Septentrionale, nommé pour résider, en la même qualité, à la Cour de Berlin, a eu le 3 de ce mois, l'honneur de faire ses remerciemens à S<sup>a</sup> Majesté, étant présent par M. Montmorin, Ministre & Secrétaire d'Etat du Département des affaires étrangères.

De Mirecourt.

En vertu des Décrets de prise de corps rendus au Bailliage de Darnay, on vient d'arrêter les auteurs & les complices des excès commis au Château d'Aubercourt en Lorraine, dans la nuit du 17 au 18 Juillet dernier.

Un Détachement de 50 hommes de la Garde Nationale de Mirecourt & de Veselise, 50 hommes du Régiment Suisse de Vigier, les brigades de Maréchaussées voisines de la ville de Darnay, & 100 hommes des Carabiniers ont marché pour cette expédition. M. Charles Raincourt, Chef d'escadron des Carabiniers, commandoit cette Troupe: il a fait cette occasion pour faire faire aux Carabiniers le service de Grenadiers; à une demi-lieue du Village où devoit se faire l'expédition, il a fait mettre pied à terre à 30 Carabiniers, les a fait passer à la tête de la colonne, en avant des Détachemens de la Garde Nationale & du Régiment de Vigier. Il s'est approché dans cet ordre, du premier des cinq Villages dans lesquels il devoit arrêter les cinq coupables, & après avoir fait reconnoître le Village, l'avoir entouré d'un cordon de Cavalerie, avoir posé des sentinelles au clocher, pour empêcher le tocin, s'être assuré du Corps-de-garde, il est entré dans le premier lieu de son expédition, à une heure du matin, le 26 de ce mois; douze hommes & une femme ont été arrêtés.

Les habitants des campagnes ont témoigné de la satisfaction & de la reconnaissance aux Troupes Citoyennes & aux Troupes de ligne, pour le zèle & l'empressement qu'elles ont montré à exécuter des ordres qui rétablissent l'ordre & la tranquillité qui troublait l'impunité des coupables.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présidence de M. Emmercy.

## SÉANCE DU 4 OCTOBRE AU SOIR

Un de MM. les Secrétaires lit une Lettre de M. Montmorin. Ce Ministre envoie une pétition de l'ordre de Malte, au sujet des biens de cet ordre, situés en France.

Cette pétition est renvoyée au Comité Ecclésiastique.

M. Barère fait, au nom du Comité des Finances, un rapport sur des besoins extraordinaires, qu'éprouve en ce moment la Municipalité de Paris, & sur une indemnité de 500 mille livres, qu'elle réclame pour les frais de la démolition de la Bastille. (Il s'élève dans le côté droit des grands murmures, auxquels le côté gauche répond par des applaudissemens).

M. Prieur. On ne marqueroit pas la même opposition, s'il s'agissoit de la continuer.

M. Barère. Reportez-vous à cette époque célèbre; au 14 Juillet, & dites-nous, si vous auriez refusé 500,000 liv. pour la démolition?

M. Foucault. Pour peu qu'on se connoisse en choses littéraires, on ne peut croire à une dépense aussi considérable, & l'on juge aisément que cette opération a dû coûter à peine 50,000 liv. Si l'on accorde en ce moment une indemnité à la Ville de Paris, toutes les



Villes en réclameront avec quelque droit, & la Nation le trouvera chargée d'une dépense imprévue de 10 millions au moins. Je propose de renvoyer cette demande à la prochaine Législature.

*M. La Motte* demandée par la Municipalité, pourroit être prise sur le produit de la vente des Biens Nationaux, qui se trouvent dans l'enceinte de Paris.

*M. Regnault, Député de S. Jean d'Angly.* Si la Liberté pouvoit avoir un prix, qui ne voudroit payer par de ce qu'elle a coûté ? Il n'est pas un Député des ci-devant Provinces qui ne tînt à l'honneur de voter en faveur de la demande de la Ville de Paris. On propose cependant d'acquiescer les dépenses dont il s'agit sur le prix des Biens nationaux, de manière qu'il n'y auroit en ce moment pas de déboursés pour le Trésor public. Si ce moyen ne le présente pas, j'inviterois à imposer sur les Provinces les sommes nécessaires, & certes il n'est pas de Français qui ne se fissent avec joie à cette contribution.

*M. ....* Il faut consulter les Provinces, quelque soit le parti que l'on prenne, avant d'accorder une indemnité considérable, dont toutes les Provinces partageront le poids.

*M. le Président* rappelle à l'ordre ce Membre, qui à chaque fois renouvelle sa motion & interromp la délibération.

*M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau).* Bien que je croie, contre le Préopinant, que *M. le Président* a le droit, mais encore le devoir de rappeler à l'ordre un Membre qui fait une réclamation aussi inconstitutionnelle, je ferai cependant une observation. Si j'ai n'avois une idée parfaite de l'immuable principe que nous avons adopté, & qui nous constitue tous Représentants de la Nation, & non de tel ou tel Département, je serois trop jaloux de demander, au nom de la Province qui m'a envoyé, l'honneur de contribuer à la démolition du Monument du Despotisme, & de partager le fruit d'une œuvre si nationale.

La demande de l'ajournement est écartée par la question préalable, & le Décret rendu en ces termes :

« L'Assemblée Nationale décrète que les frais faits, pour la démolition de la Bastille, seront à la charge de la Nation. »

*M. Futhod, Capitaine des Chasseurs de la Garde Nationale,* est admis à la Barre. Il présente une Pétition dont voici la substance. — Je me livre depuis plusieurs années aux Antiquités Nationales. Ami de l'Histoire, j'en puis l'intelligence dans ces sources. Pen content d'ouvrir ces Archives désignées du vulgaire, les recueils poudreux, où l'exarche de dédommagement de l'ennemi, je parcours avec beaucoup de fruit nos Temples. Et, dans des Inscriptions menfongères, ouvrage de la vanité d'un fils, je n'ai pas toujours réussi à démêler quel étoit le père, je me suis instruit du moins de faits inconnus & de dates essentielles, de la découverte, ou recéloit les erreurs de notre Histoire, ou accroissoit la masse de ses richesses. Ainsi, un double motif peut attirer le Savant dans ces mêmes Temples, où le commun des fidèles ne cherche que le Dieu qui y réside. Les Monastères lui offrent autant de richesses ; mais bientôt ces retraites ne seront plus. On vous donne l'état des bâtimens, des revenus, des meubles & immeubles, cela ne suffit pas. Il faut exiger un relevé de toutes les Inscriptions, Légendes, Epitaphes, Tombaux, & autres Monumens quelconques. Il faut exiger qu'on retire de ces coins ténébreux, où un mépris ignore les avoir enterrés. Il faut exiger qu'on rende à ces marbres la propriété qui leur convient, & que, dans ceux où le Lecteur aura à s'exercer, on fasse disparaître cette croute des siècles qui en rend les caractères indéchiffrables.

Ce travail n'exige qu'un goût & une intelligence dont tous sont susceptibles, aussi est-ce à cela que doivent se borner les soins de nos ci-devant Religieux ou Religieuses. Il en est un autre plus difficile, celui de tirer parti de tant de richesses, de les rassembler dans un lieu qui soit propre à les contenir, de placer & classer infensiblement chaque marbre, chaque monument à mesure qu'on le connoît, de sorte que cette Salle d'antiques devienne une espèce de Bibliothèque où le Public pourra, comme dans les autres, aller s'instruire certains jours de la femme. Pour qu'il celui qui le chargera des fonctions d'Historien, ne le chageroit pas aussi de celles de Directeur du travail de nos Religieux, fonctions qu'il importe de ne pas séparer. Mais, qui voudra gratuitement, & par principe d'instruction, s'imposer cette tâche pénible ? Moi, par exemple, si, conformément au sentiment d'équité dont vous faites profession, vous pensez que l'Auteur du plan doit être, de préférence à d'autres, chargé de son exécution. Cette confiance me flatteroit, en ce qu'elle me donneroit les moyens nécessaires pour perfectionner un travail déjà bien avancé sur cette matière, & connu de beaucoup de Savans. Un entier accomplissement de mon projet deviendroit un nouvel embellissement pour Paris, & un des plus beaux monumens du siècle.

Sur la proposition & les observations de *M. Alexandre Lameth*, le renvoi de ce Projet au Comité d'Aliénation est ordonné.

*M. Barnave.* Je m'occupois ce matin de l'affaire de la Colonie de Saint-Domingue ; j'entendois les éclaircissements que me donnoient quelques Colons, quand la ci-devant Assemblée Générale de Saint-Marcel vous a envoyé une insolente Adresse, dans laquelle on prétend régler vos travaux, & l'on porte des plaintes contre moi, tandis que j'ai formellement demandé qu'avant de prendre aucun parti, cette ci-devant

Assemblée fût entendue. Elle annonce qu'elle apporte ses Archives, & aucune pièce ne nous a été remise. Elle a dit qu'elle déposeroit sur le Bureau la minute du discours prononcé par elle à la Barre, & nous n'avons pas encore ce discours. Cependant il est instant de prendre des mesures, & l'on ne doit pas porter trop loin les égards pour des hommes qui font soupçonnés, avec trop de raison, d'avoir jeté le trouble à Saint-Domingue & même à Brest. Je demande donc que les pièces annoncées soient remises dans 48 heures, & que, dans tous les cas, le rapport soit fait au jour que vous avez fixé.

*M. Foucault* demande que *M. Barnave* soit mis à l'ordre, pour avoir appelé insolentement l'Adresse de l'Assemblée Générale de Saint-Marcel. — Cette proposition, vivement attaquée, est appuyée par quelques Membres du côté droit, mise aux voix & rejetée.

La motion de *M. Barnave* est décrétée.

*M. Chafsey* présente, au nom du Comité Ecclesiastique, un projet de Décret, dont le Titre premier a pour objet la distinction des biens nationaux à vendre out à conserver, & l'administration de ces biens en général. Le premier article est ainsi conçu :

Art. 1<sup>er</sup>. « L'Assemblée Nationale décrète qu'elle entend par les biens nationaux, 1<sup>o</sup>. tous les biens du Domaine de la Couronne ; 2<sup>o</sup>. tous les biens d'Appanage ; 3<sup>o</sup>. tous les biens du Clergé ; 4<sup>o</sup>. tous les biens des Fabriques ; 5<sup>o</sup>. tous les biens des Fondations ; 6<sup>o</sup>. tous les biens des Séminaires, Collèges & Etablissements d'études & de retraites destinés à l'enseignement public ; 7<sup>o</sup>. tous les biens des Hôpitaux, Maisons de charité, même celles connues sous le nom de Mont-de-Piété & de tous les Etablissements destinés au soulagement des pauvres, ainsi que ceux de l'Ordre de Malthe & de tous autres Ordres Religieux & Militaires. »

Après quelques discussions, l'Assemblée ajourne les dispositions de cet article concernant les Hôpitaux, les Fabriques & les Collèges ; elle ajourne également celles qui regardent l'Ordre de Malthe & tous les autres Ordres Militaires. Ce dernier ajournement est fixé au 15 de ce mois ; Séance du matin.

Les autres dispositions de l'article sont décrétées. La Séance est levée à 10 heures.

#### SÉANCE DU MARDI 5 OCTOBRE.

*M. Macaye, Député du pays de Labour.* Si, sous l'ancien Régime, dans un tems appelé du Despotisme, les réclamations étoient écoutées & accueillies ; si des Ministres, qualifiés du nom de tyrans, revenoient souvent sur leurs pas, & révoquoient les ordres qu'ils avoient donnés, à plus forte raison dois-je me flatter que les Législateurs de la France, des hommes qualifiés du nom de Pères de la Patrie, voudront bien écouter & accueillir favorablement les représentations que je vais avoir l'honneur de leur faire, au nom de tous les Basques Français, & d'une grande partie du Béarn. Par un Décret rendu à la Séance d'hier au matin, sans que la question eût été annoncée & mise à l'ordre du jour, vous avez fixé dans la ville de Pau l'Assemblée du Département des Basses-Pyrénées. Si la févérité, si la rigueur de vos principes veulent que vous ne reveniez pas sur un Décret déjà rendu, je vous observerai que cette même févérité, cette même rigueur de vos principes, & le respect que vous leur devez, exigent encore plus impérieusement que vous ne s'écarteriez pas de la Loi que vous vous êtes faite, de choisir le lieu le plus central pour chef-lieu de chaque District ou de chaque Département. (On interromp. *M. le Président* prie *M. Macaye* de se résumer.) Pour me rendre au vœu de l'Assemblée & satisfaire son impatience, je me dispenserai d'entrer dans des détails qui me paroissent cependant indifférents, & je terminerai mon opinion, en lui proposant l'alternat entre Pau & Bayonne.

*M. Gautier* (ci-devant Biazat) demande qu'on passe à l'ordre du jour. — Cette proposition est fortement appuyée.

*M. Macaye.* Il est à craindre, si l'on commande en tyrans, qu'on ne soit obéi comme le sont les tyrans, c'est-à-dire, forcément.

Sur le rapport fait par *M. Goffin*, au nom du Comité de Constitution, les Décrets suivans sont adoptés.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité de Constitution sur la Pétition du Directoire du Département du Rhône & Loire, décrète que les Tribunaux des Districts de la Ville de Lyon & de la Campagne, siant en cette Ville, seront composés de six Juges. »

« L'Assemblée Nationale décrète que le Tribunal de District de la Ville de Bordeaux, sera composé de six Juges. »

*M. Elbecq.* Je demande la même faveur pour le District de Lille.

Cette demande est renvoyée au Comité de Constitution.

*M. le Président.* Le Rapporteur du Comité Colonial m'a fait prévenir que de nouvelles pièces, relatives à l'affaire de St. Domingue, ayant été remises au Comité, il est nécessaire de prolonger à Lundi l'ajournement du rapport.

Il ne s'élève aucune opposition.

*M. Elbournel* présente une pétition des Officiers Municipaux de Cambrai, tendante à faire traiter les possesseurs d'Offices de Judicature en Cambresis, comme ceux d'Artois, Flandres & Hainaut.

L'Assemblée en ordonne le renvoi à son Comité de Judicature.

*M. Bouthillier*, après un rapport fait au nom du Comité Militaire, présente les articles suivans :

« L'Assemblée Nationale, continuant son examen du plan général d'organisation de l'Armée, présenté par le Ministre de la guerre, après avoir entendu le rapport de son Comité Militaire, décrète :

« 1<sup>o</sup>. Indépendamment des quatre-vingt-quatorze Officiers-Généraux employés, l'Etat-Major-Général de l'Armée fera composé de trente Adjudans-Généraux ou de Division, lesquels, sous cette dénomination, remplaceront les trois Etats-Majors de l'Armée, existant aujourd'hui ; & les réduisant à ce nombre d'Officiers, de ces trente Adjudans-Généraux ou de Division, dix-sept auront rang de Colonel & treize celui de Lieutenant-Colonel.

« 2<sup>o</sup>. Il sera attaché cent trente-six Aides-de-Camp aux quatre-vingt-quatorze Officiers-Généraux, employés sur le pied de onze par chacun des quatre Généraux, & d'un par chacun des trente Lieutenans-Généraux, & d'un par chacun des quatre-vingt Maréchaux de Camp. Les premiers Aides-de-Camp de chacun des quatre Généraux d'Armée, seront Colonels, & les seconds seront Lieutenans-Colonels, ainsi que ceux des Lieutenans-Généraux & des Maréchaux.

« 3<sup>o</sup>. Les Adjudans-Généraux & les quatre Aides de Camp des Généraux qui seront Colonels, auront 6000 livres de traitement. Les 13 Adjudans-Généraux, ainsi que les 14 Aides de Camp des Généraux qui seront Lieutenans-Colonels, auront 4000 liv.

Chacun des 128 Aides de Camp, Capitaines, jouiront de 1800 livres par an.

« 4<sup>o</sup>. L'Assemblée Nationale ajourne de nouveau l'article du Ministre, relatif aux Commissaires des Guerres. »

*M. Elbecq.* Je demande, par amendement, qu'il ne soit donné que 4000 livres aux Aides de Camp Généraux qui seront Colonels, 3000 liv. à ceux qui seront Lieutenans-Colonels, & 1200 livres aux Aides de Camp, Capitaines.

*M. Millat.* Les Officiers de l'Etat-Major de l'Armée composent un Corps éphémère, dont l'existence n'est autorisée par aucune Ordonnance, dont le nombre ni les appointemens ne sont point fixés : ce Corps est composé d'Officiers fortis de différentes armes, par le choix de quelques Généraux, pour emporter d'affaire, par le crédit, & à l'ombre du talent, les premiers grades de l'Armée ; leurs fonctions consistent à distribuer les ordres des Généraux, à fixer les dispositions intérieures des camps, à veiller sur les approvisionnements & les logemens, à prendre des connoissances sur les facilités du pays en fourrages, viandes, comestibles, chevaux, voitures, fous, magasins, Hôpitaux, &c. Il faut observer cependant que, dans presque toutes ces parties, ils ne sont que les surveillans nés du Général, qu'ils n'ordonnent point, puisque la plupart de ces détails font confiés aux Commissaires des guerres & aux Intendants des Armées. Leurs fonctions consistent encore dans les détails de la castramétation, c'est-à-dire, dans les dispositions intérieures des camps, dans le développement des Troupes en manœuvre, dans la reconnaissance du terrain pour ces développemens, dans la manière d'occuper une position, enfin dans la combinaison des plans de campagne avec les Généraux.

Ces fonctions indiquent assez que le choix de ceux qui doivent les remplir doit être absolument libre : la confiance ne peut le commander, & quelque nombreux que soit un Corps d'Etat-Major d'Armée, un Général pourra toujours dire, qu'il défaut de connoître les sujets, soit que la confiance entière réside dans des Officiers d'une autre arme, je veux tels militaires pour composer mon Etat-Major.

C'est par ces raisons que l'Etat-Major de l'Armée n'a jamais dû former un Corps distinct ; car on a senti que ce Corps, inutile en tems de paix, le deviendroit également en tems de guerre, si, comme je le pense, vous ne gênez point le choix des Généraux, & si ces membres ne leur inspirent pas la confiance nécessaire ; c'est de-là précisément, & de la répugnance qu'on a naturellement de rentrer dans les emplois affaiblissans de l'Armée, qu'est provenu l'augmentation successive.

Si l'enroit dans votre pensée, ce que j'ai de la peine à croire, de ressusciter le choix des Généraux dans les individus du Corps qu'on vous propose de créer, encore faudroit-il que par des instructions préalables & des examens, ils eussent justifié de leurs talens ; mais croyez qu'on ne veut que, vous faire décréter la formation & les appointemens de ce Corps, & qu'une conséquence nécessaire que le Comité n'aperçoit pas, fera qu'après le Décret, il existera sans école, sans règle d'avancement, & que vous en aurez fait une route allée pour l'intrigue & la faveur.

Je ne puis croire que l'Assemblée Nationale, qui a si vigoureusement sursé & poursuivi tous les genres d'abus, veuille en créer une source abondante dans le Département de la Guerre, en autorisant la création d'un Corps qui n'a pu, dans le siècle des abus, malgré son grand crédit, se procurer une existence légale, & en créant un puits perdu où viendroit se rendre cette foule d'emplois superflus. Je le dis hardiment, on vous trompe en osant avancer que cette nouvelle création est nécessaire à l'Armée ; il ne s'agit pour le prouver que de jeter un coup-d'œil sur les plus belles époques militaires de la France. Si, contre mon attente, ce Corps est soumis à des règles, à un mode d'avancement, à des examens, & si les fonctions auxquelles il prétend lui sont attribuées, c'est-à-







« L'intimité ayant pour titre : *Avs aux Habitans de* ... que les ennemis de la Constitution veulent le conduire en cette Ville. On répondait qu'ils s'agitaient avec moins de réserve, & que leur audace indignoit des préparatifs armés.

« M. Duval, (ci-devant d'Esprement) Membre de l'Assemblée Nationale, lui proposa d'abandonner tout ce qu'elle avait fait, comme si elle craignait l'ennemi d'une chute prochaine; ce fut à cette occasion qu'un autre Membre de l'Assemblée Nationale, combattant cette proposition infâme ou malicieuse, dit que le projet d'enlever le Roi, & de le conduire à Rouen étoit formé.

« On disoit ici que, dans certaines assemblées tenues au Grand-Sallon, la motion d'inviter le Roi à venir en cette Ville avoit été adoptée; qu'une Adresse faite en conséquence avoit été portée de maisons en maisons; que des signatures avoient été mendées & surpries, sous l'indigne prétexte que la présence du Roi ramèneroit l'abondance du numéraire.

« Enfin, on a distribué d'abord dans Paris, ensuite dans Rouen, un Imprimé qui contient d'étranges détails sur le projet d'enlever le Roi, & de le conduire dans nos murs.

Mais d'avance nous soutenons qu'il inculte fausement les Chefs de notre Garde Citoyenne & ceux de nos Troupes de ligne; ces différents Chefs font dignes des Corps qu'ils commandent, & qui donnent sans cesse l'exemple du Patriotisme le plus ardent & d'une fidélité inviolable.

Le projet d'enlever le Roi seroit aussi infâme que criminel. L'exécution de cet affreux dessein seroit impossible, quand le Roi y consentiroit. Combien en plus le seroit elle, puisque le Roi en doute jusqu'à l'idée. Ce Prince, le meilleur des Monarques que le Ciel ait données à la France; ce Prince qui chérit son Peuple, dont il est le bienfaiteur, ce Prince qui réunit toutes les vertus de l'honnête homme & Citoyen, a juré de maintenir la Constitution, & promet solennellement de ne le point léser par l'Assemblée Nationale. (On applaudit.)

« Si donc le Roi étoit enlevé, la France entière s'armeroit pour punir ce crime détestable; si le Roi étoit conduit à Rouen, cette Cité seroit aussitôt le théâtre du carnage & le séjour de l'horreur. Serait-il possible que quelques-uns de ses habitants eussent désiré & préparé la perte de leurs Concitoyens & le malheur de l'Etat? Auront-ils d'ailleurs conçu le fol espoir de poser les fondemens d'une contre-Révolution, ou, sans même du Patriotisme? Auront-ils oublié que notre Garde Citoyenne a fait le serment inviolable d'être fidèle à la Patrie & au Roi, de défendre la Constitution de toutes les forces, & de mourir plutôt que de céder à des tyrans? Si les ennemis de la Patrie & du Roi, par un attentat sacrilège à la liberté de ce Prince, ont tenté l'amener dans nos murs, notre Garde Citoyenne l'archercheroit à des mains de ses Bravoureux pour le rendre à lui-même & aux Représentans de la Nation. (On applaudit dans toute la partie gauche).

« Nous ne pouvons croire à la réalité d'un complot, dont l'exécution égale l'atrocité. Cependant tout ce qu'on dit, tout ce qu'on imprime à cet égard mérite votre attention.

« Le projet est réel ou il est supposé. S'il est réel, il faut prévenir les effets désastreux; s'il est supposé, c'est une odieuse calomnie; mais elle a un but : c'est de semer la discorde entre les Citoyens & les Troupes de ligne; de répandre des soupçons dangereux sur la fidélité des Chefs de notre Garde Nationale, de rendre suspect aux yeux de la France le Patriotisme de cette Garde vivement attachée à la Constitution; enfin, de faire naître dans cette tranquille Cité, le trouble, la défiance & la terreur. Un tel dessein n'a pu être formé par de bons Citoyens, puisqu'ils desireraient la paix; il a donc été conçu par des ennemis du Peuple, de la Loi, du Roi, puisqu'ils desireraient la guerre civile.

« Dehous-vous des hommes qui, dans un moment où la paix est si nécessaire, blâment tout ce que fait l'Assemblée Nationale, excitent des Assemblées tumultueuses, forment des demandes indécises, ou cherchent à multiplier des embarras, & augmentent la douleur du Peuple, en le désolant, en voulant lui ravir l'espérance si bien fondée d'un meilleur sort. (Tout cela est une application directe à quelques mouvemens de la Ville de Rouen).

Nous disposons par votre Bureau les Journaux, les Imprimés & les renseignements dont nous venons de parler : nous requérons une délibération à cet égard, & nous vous prions de ne pas la suspendre un seul instant. VIMAR.

Affilié au Corps Municipal, délibérant sur le présent Requisitoire, a déclaré ce qui suit :

« Le Corps Municipal ne croira jamais que le Roi veuille favoriser les ennemis de la Constitution & du bien public.

« Au nom de la Commune de cette Ville, le Corps Municipal jure qu'elle fera toujours fidèle à la Constitution, toujours armée pour la défendre, toujours prête à repandre son sang pour la félicité publique.

« Les Officiers Municipaux le jurent, parce qu'ils garantissent, sur leur tête, la fidélité de presque tous les Habitans de cette Ville, riches ou pauvres.

« Ils attestent à tout le Royaume que, si cette Cité est la plus paisible, c'est parce que le Peuple, malgré la misère, ne cesse pas d'être juste, bon, modéré, de repousser la fédition, de sentir que la fédition lui ferait funeste, d'obéir aux Loix, & de mettre la confiance dans l'Assemblée Nationale.

« Ce Peuple, qui doit être si cher à tous les Français, fait que, si la Constitution étoit attaquée, la guerre civile deviendrait nécessaire, lui enlèveroit ses travaux, sa subsistance, & l'exposeroit à tous les maux.

« Le Corps Municipal affirme, sans crainte d'être démenti, que la Commune de Rouen seroit indignée, si l'on pouvoit soupçonner qu'elle fût disposée à protéger l'enlèvement du Roi.

« Elle a vu sans doute, avec enthousiasme, le Chef des Français, lorsque la Constitution sera parfaite & consolidée.

« Le Corps Municipal aime à croire que, si les Habitans de cette Ville ont supplié le Roi de s'y rendre, c'étoit pour un tems où la présence de Sa Majesté ne leur soit pas nécessaire à Paris.

« Le Corps Municipal regarde le projet d'enlever le Roi, comme le produit de la démence effrénée. S'il est possible qu'on ait conçu ce projet, & qu'on le tente, il est impossible qu'on l'exécute.

« La Lettre, qui en donne les détails, ne mérite nulle confiance légale.

« Le Corps Municipal n'a pu lire sans être indigné, lorsqu'il a vu que l'on accuait les principaux Chefs de la Garde Nationale, & du Régiment de Salis; dans toutes ces relations si fréquentes, avec ces généraux Citoyens, ces braves Militaires, le Corps Municipal s'est perpétuellement convaincu de leur loyauté, de leur exactitude, de leur dévouement. Il n'ont jamais mérité les reproches, & ils ont toujours mérité les éloges. Il les doit de même au Commandant de la Cavalerie Citoyenne. Il ne peut croire que des Capitaines du Régiment de Dauphin soient perturbateurs, eux qui lisoient leur devoir dans la conduite si pure de leur Chef & de leurs Soldats.

« L'innocence est toujours présumable. On ne peut, d'après la lettre dont il s'agit, réputer coupables les autres individus qu'elle dénonce. Quand des personnes auroient, ou manifesté des préventions, ou tenu des propos hardis, ou annoncé des dispositions fâcheuses, il ne s'en suivroit pas qu'elles eussent formé l'exterminable projet enlevé dans la lettre. Les bons Citoyens doivent surveiller ces personnes, & déceler leurs écarts, si elles s'en permettent; la cause publique est menacée notre position critique autorise l'inquiétude, & provoque les dénonciations régulières. Mais rien ne peut permettre qu'un Citoyen en attaque un autre, & soit à la fois son accusateur & son Juge.

« Il existe dans Rouen quelques Citoyens très-suspects. Le Corps Municipal à les yeux ouverts sur leurs démarches. Il a jusqu'à présent dédaigné leurs propos antipatriotiques. Il fait qu'ils s'agitent pour égarer, pour décourager, pour compromettre le meilleur des peuples. Il rassemble les indices & les circonstances qui pourrout le conduire à des preuves. Il avertit ces mauvais Citoyens qu'ils ne braveront pas toujours les Loix.

« Enfin, le Corps Municipal arrête que le Requisitoire & cette délibération seront imprimés & affichés, & qu'il en fera envoyer des exemplaires au Roi, à l'Assemblée Nationale, & aux Municipalités des principales Villes du Royaume. (Les applaudissemens redoublent).

M. Thour. T. Propose de décréter qu'il sera fait mention de l'Adresse & de la Proclamation dans le Procès-verbal, & que M. le Président fera chargé d'écrire à la Municipalité de Rouen; que l'Assemblée Nationale, p. de confiance dans le patriotisme de leur Commune, est sensible de leur zèle pour les intérêts de la cause publique, les invite à continuer leurs soins pour éclairer la conduite des ennemis de la Constitution, qui sont ceux de la Nation & du Roi.

Cette proposition est décrétée.

La Séance est levée à trois heures & demie.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

Paris, ce 1<sup>er</sup> Octobre 1790. Ma fanté m'ayant forcé de suspendre mes fonctions, pendant environ un mois, j'ai trouvé, à ma retour de la Campagne, où j'ai été passer ce tems, une si grande quantité de lettres,

qu'il m'est physiquement impossible de répondre à toutes; mais je prie ceux, qui m'honoront de leur confiance, d'être persuadés que je ne négligerai aucun des objets qui les intéressent, & qu'ils ont bien voulu remettre au sincère desir que j'ai de les obliger. FÉLIX WIMPSEN, Député du Département du Calvados.

## ERRATA.

Feuille d'hier, article France, de Nancy, M. Sloncer; lisez M. Haëner.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendredi 8; *Turane*, avec son Couronnement.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront au 6. *Alzire*, Trag. & les Français à Londres, Com. en 1 acte. L'Adeur nouv. jouera le rôle du Marquis dans la 2<sup>te</sup> Pièce. Dem. 7, la Coquette corrigée; & l'Ecole des Maris.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 6, Spectacle demandé, l'Amoureux de 15 ans; & Alexis & Justine. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de *Vert-vert*, Divertissement nouv. en un acte, en prose, mêlé d'Ariettes; & la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrasie*, ou le Tyran corrigé.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 6, le *Gloire Villane*, Opéra Ital., musique du Sgr Sarri. Dem. 7, le *Nozze di Dorina*, Opéra Ital. Vendr. 8, *Jean Lafontaine*; & *Jocunde*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 6, la *double Prigénie*; & l'*Heureux Indifférent*, Com. en 3 actes. En attendant le *Corrupteur*; & les deux *Figaro*, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 6, le *Sourd ou l'Auberge pleine*, Com. en 2 actes; & *Spinet*; & *Marini*, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 6, à la Salle des Elèves, le *Menuisier de Bagdad*, Com. en 1 acte, la *Croûte*, en 2 actes; & le *Fat en bonne fortune*, Opéra-bouffon en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 6, la 4<sup>te</sup> repr. de *Gaillero ou le Scieur de Pierre*, Pièce en 3 actes; le *Quiproquo de l'Hôtelier*, en 2 actes; & *Sophie de Brabant*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 6, le *Sexagénario ou l'Homme singulier*, Pièce en 3 actes; & l'*Homme au Mâque de fer*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 6, le *faux Roxas*, Com. en 3 actes; & la *folle Gageure*, Opéra-bouffon en 1 acte.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 101.	Codex. 161 4 f.
Hambourg. 210.	Gènes. 103.
Londres. 21 1/2.	Livourne. 110 1/2.
Madrid. 161 1/2.	Lyon, Saintes. 11 p. 3 pence.

Bourse du 5 Octobre.

Actions des Indes de 1200 liv.	2050.55.60.65 67 1/2.
Portion de 1600 liv.	2050.55.60.65 67 1/2.
Portion de 312 liv. 10 s.	2050.55.60.65 67 1/2.
Emprunt d'Octobre de 100 liv.	2050.55.60.65 67 1/2.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	2050.55.60.65 67 1/2.
Primes forties	1789. 1789. 1789. 1789.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.	2050.55.60.65 67 1/2.
Lot. d'Oct. 1783, à 400 liv. le Billet.	2050.55.60.65 67 1/2.
Empr. de Dec. 1782, Quit. de finc.	2050.55.60.65 67 1/2.
Empr. de 125 millions. Dec. 1782.	2050.55.60.65 67 1/2.
Empr. de 80 millions avec Buletins.	2050.55.60.65 67 1/2.
Quittances de finance sans Buletin.	2050.55.60.65 67 1/2.
Les forties.	2050.55.60.65 67 1/2.
Les forties.	2050.55.60.65 67 1/2.
Buletins.	2050.55.60.65 67 1/2.
Idem forties.	2050.55.60.65 67 1/2.
Idem forties.	2050.55.60.65 67 1/2.
Reconnaissances de Buletins.	2050.55.60.65 67 1/2.
Idem forties.	2050.55.60.65 67 1/2.
Emprunt du Domaine de la Ville, serie non fortie.	2050.55.60.65 67 1/2.
Bordereaux provenant de serie fortie.	2050.55.60.65 67 1/2.
Empr. de Nov. 1787.	2050.55.60.65 67 1/2.
Lois des Hôpitaux.	2050.55.60.65 67 1/2.

Caisse d'Escompte.	3490.91.95.5023.610.8 f.
— Etampée.	3490.91.95.5023.610.8 f.
Demi-Caisse.	1790.92.14.55.860.55.57.55.53 1/2.
Quitt. des Eaux de Paris.	1790.92.14.55.860.55.57.55.53 1/2.
Actions nouv. des Indes.	930.29.28.20.25.21.25.
Assurances contre les incendies.	468.61.
Idem à vie.	420.25.

Intérêt des Affignans-Monnaie. Aujourd'hui 6 Octobre.

De 200 liv.	2. 17. 0 d.
De 300 liv.	4. 5. 6 d.
De 1000 liv.	14. 5. 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soutient aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance les frais d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

*De Pétersbourg, le 26 Septembre.*

LA Flotte de l'Impératrice de Russie, sous les ordres de M. le Contre-Amiral Ouchakoff, vient de remporter une victoire sur celle du Capitan Pacha. Les détails de cette action font consignés dans une lettre datée de Bender, le 12 Septembre, & adressée à M. le Prince Gallitzin, Ambassadeur de Russie à Vienne. Cette lettre est ainsi conçue :

« Je m'empresse de vous féliciter, mon Prince, d'une nouvelle victoire signalée que la Flotte Impériale, sous les ordres de M. le Contre-Amiral Ouchakoff, vient de remporter sur celle du Capitan Pacha. Après le combat opiniâtre du 8 Juillet, qui a été livré sur les côtes de la Tauride, la petite Escadre ennemie, mouillée à l'embouchure du Danube, a été renforcée insensiblement, & il étoit évident que le Capitan Pacha y faisoit défilier les Vaisseaux de sa Flotte, à mesure qu'ils avoient réparé leurs pertes. La Flotte ennemie parut évidemment vers le 31 Août aux environs de Codgia-Bey, au nombre de 40 voiles : & comme M. le Prince Potemkin avoit donné ordre à M. Ouchakoff de l'attaquer, ce Contre-Amiral quitta incontinent la rade de Sébastopol, pour aller à la rencontre de l'ennemi. Les deux Flottes se battirent le 8 & le 9 Septembre, entre l'Île de Tendros & Codgia-Bey. Notre Flotte a été victorieuse dans l'un & dans l'autre combat ; mais le dernier fut décisif. Le Vaisseau Amiral Turc, nommé *Capitanis*, de 74 canons, a sauté en l'air. Nous en avons pris un autre de 66 canons, avec 600 hommes d'équipage, commandé par Seyd-Bey, Pacha à trois queues, reconnu pour le meilleur Marin de la Flotte Turque. Nous avons pris encore un Bâtiment, avec 200 hommes. Enfin toute la Flotte ennemie, fort endommagée dans un combat qui a duré près de six heures, a été entièrement dispersée. Ce qui rehausse le mérite de cette belle victoire, c'est que nous n'avons perdu en tout que dix à douze hommes ».

« Outre le Pacha à trois queues, qui a été pris, il y avoit sur le même Vaisseau plusieurs Officiers de rang, parmi lesquels se trouve le Commissaire Général de la Flotte Turque. Ils font en chemin pour être transportés ici. — Il y a quatre jours que M. le Prince Potemkin, prévoyant qu'il y auroit une affaire sur la Mer Noire, est allé à Akiermann ; & après avoir reçu la nouvelle de la victoire remportée, il est parti pour Codgia-Bey, & a été visiter la Flotte. On espère qu'il fera de retour ici sous deux ou trois jours. »

On assure que le Général Russe Suwarow a reçu l'ordre d'attaquer les Turcs par-tout où il les trouvera.

## SUEDE.

*De Stockholm, le 14 Septembre.*

M. le Duc de Sudermanie, Frère du Roi, est arrivé ici avant-hier au soir sur la Frégate la *Camille*. S. A. R. est partie hier pour Dronningholm, où est actuellement la Cour.

## PRUSSE.

*De Berlin, le 25 Septembre.*

Le Roi de Prusse, M. le Comte de Herzberg, & les Ministres d'Angleterre & de Hollande sont de retour en cette Ville depuis hier. La Garnison de Berlin le fera vers la mi-October prochain. — C'est aujourd'hui l'anniversaire de la Naissance de S. M. Prussienne, — M. le Baron de Romberg, Commandant de Wesel, vient d'être élevé au grade de Lieutenant-Général.

## ALLEMAGNE.

*De Francfort, le 30 Septembre.*

Le Roi Léopold vient d'être proclamé *Empereur des Romains*. Sa Majesté doit arriver ce soir à Alsfeldembourg. Son entrée en cette Ville se fera Lundi, & la cérémonie du Couronnement le 8 du mois prochain. Les trois Electeurs Ecclésiastiques font ici en personne, & les fêtes du Couronnement y attireront un nombre considérable d'Etrangers. La Ville est gardée par environ dix mille hommes de Troupes Hessoises, campés à une lieue d'ici, & commandés par le Landgrave de Hesse-Cassel.

*De Dresde, le 20 Septembre.*

On mande que les troubles, excités par les Payfans, sont presque par-tout apaisés. Ces hommes se plaignoient des vexations que leurs Seigneurs leur font éprouver. Leur mécontentement n'étoit point une révolte ; ils l'ont prouvé en cédant beaucoup moins à la bonne contenance des Troupes qu'on a fait marcher contre eux, qu'aux promesses qu'on leur a faites de leur rendre justice, & d'améliorer leur sort. Une Commission a été chargée d'examiner leurs plaintes. Aussi-tôt ces Payfans sont rentrés dans le devoir, & ont promis d'acquiescer, en attendant, toutes les réde-

vances féodales. — Les mêmes troubles ont éclaté parmi les gens de la Campagne, (écrit on d'Hanover, le 20 Septembre) dans la Principauté de Hildesheim. On est venu demander des secours. Il est probable que la modération envers ces mécontents ramènera la tranquillité.

Le feu s'est manifesté à Guben, dans la Lusace, dans la nuit du 16 au 17 de ce mois ; 150 maisons sont devenues la proie des flammes, & quatre vers présentent l'horrible spectacle de ruines & de monceaux de cendres.

## ANGLETERRE.

*De Londres, le 1 Octobre 1790.*

Quoique le Gouvernement n'ait rien communiqué de relatif aux dernières Dépêches de M. Fitz-Herbert ; il suffit qu'il n'ait pas contredit les bruits qui se sont répandus, d'après ce qui en a transpiré, pour les accréditer. En conséquence on pense assez généralement qu'il ne sera pas même demandé satisfaction de la dernière insulte faite à notre Pavillon par les Espagnols, & que nos interminables négociations vont aboutir à la brusque émission de Lettres de marque & de représailles. C'est le vœu de la Nation ; il faut qu'il soit rempli : nous n'avons que trop laissé à notre rempoteur ennemi le temps de se préparer, & de se fortifier par des armemens & des alliances, & nos Ministres ne nous endormiront pas plus long-temps avec leurs considérations minucieuses ; ils s'en font assez clairement expliqués pour que nous ne puissions plus douter d'une rupture éclatante. Cette persécution a déjà produit son effet ordinaire ; les trois pour cent consolident, qui constituent notre baromètre politique, sont tombés depuis l'arrivée du Courier de M. Fitz-Herbert, de 78 un quart à 76 cinq huitièmes.

## ETATS-UNIS.

*Acte qui fixe le Siège provisoire & permanent du Gouvernement des Etats-Unis.*

Il est décrété par le Sénat & la Chambre des Représentants des Etats Unis de l'Amérique, assemblés en Congrès, qu'on choisira un District de territoire qui n'excèdera pas dix milles carrés, sur les bords du Potomack, à quelque place entre les bouches de la branche Orientale & le Connogochogue, qui sera destiné au Siège permanent du Gouvernement des Etats-Unis, pourvu néanmoins que l'opération des Loix particulières de l'Erat dans lequel ce District se trouvera compris, ne soit lésée en rien par cette acception, jusqu'au moment fixé pour le transport du Gouvernement en cet endroit, & jusqu'à ce que le Congrès y pourvoie d'une autre manière par une Loi spéciale.

Il est décrété que, pour couvrir les frais de ces acquisitions & des bâtimens nécessaires, le Président des Etats-Unis est autorisé & même engagé à accepter des contributions volontaires en argent. Qu'avant le 1<sup>er</sup> Lundi de Décembre prochain, tous les Officiers attachés au Siège du Gouvernement des Etats-Unis, passeront & demeureront jusqu'au 1<sup>er</sup> Lundi du mois de Décembre de l'année mille huit cent dans la Ville de Philadelphie, dans l'Erat de Pensylvanie, place où se tiendra la prochaine Session du Congrès.

*Extrait d'une Lettre d'un Propriétaire de Kentucky, du 1<sup>er</sup> Juin.*

« Le Gouvernement général doit enfin être bien convaincu, qu'il est absurde de faire des Trinités avec les Indiens, qui ne servent qu'à nous lier les mains, tandis que les peuplades ennemies, sous prétexte de ne pouvoir empêcher les incursions de quelques hordes errantes, jouissent de l'affreux privilège de porter chez nous toutes les horreurs de la guerre la plus cruelle. Quelque fâcheuse que puisse paraître l'alternative, il faut pourtant que le Congrès se décide ou à repousser la guerre, ou à perdre peut-être tout son territoire Occidental. Si notre Gouvernement ne peut ni nous défendre, ni fournir que nous nous défendions nous-mêmes, nous serons forcés de reprendre l'autorité que nous lui avons déléguée, & de chercher des alliés qui puissent garantir la paix & la sécurité sur nos frontières.

« Qu'une fois commencée, la guerre entre nous & les Indiens se déploie avec une fureur incroyable, à moins qu'on ne la prévienne, en faisant marcher sur eux une armée qui les épouvante, en leur faisant sentir à leur tour, sur-le-champ, tous les horreurs dont ils nous rendent les victimes. — Deux motifs animent les Sauvages, un faux honneur & le profit. La pompe militaire avec laquelle elle reçue, non seulement chez la Nation dont il fait partie, mais même par-tout où il passe un parti de guerriers, qui revient chargé de butin, de prisonniers, de chevelures, arrachées aux victimes de leur rage, doit enflammer des riges qui mettent toute leur gloire à verser du sang, & doit nécessairement remplir les cœurs de ces êtres féroces du désir de partager le profit & la gloire ».

## FRANCE.

*De Rochefort.*

Vous avez recueilli, Monsieur, dans votre n° 263

une calomnie insérée dans la Gazette des Tribunaux j'aurois réclamé plutôt, mais je n'ai pas voulu, en vous adressant ma justification, influencer la Sentence des Juges qui devoient prononcer sur le sort de Bernuffon. Ce soldat avoit enfoncé dans la partie droite du ventre de M. Ribierres, un long & large couteau ; la plaie donnoit une issue à une portion considérable de l'épiploon : le couteau avoit traversé le foie, & coupé des vaisseaux sanguins & les intestins ; les matières fécales sortoient par cette plaie. Je le demande aux gens de l'art : cette blessure étoit-elle légère, & cet homme pouvoit-il guérir ? Qu'il me soit permis de faire une autre question : peut-on, sans crime, pour sauver un affifin, détruire la réputation d'un Chien qui, pendant 40 ans de sa vie, s'est livré à un Art, qui a pour but la conservation des hommes, & lui enlever, par un principe d'humanité déplacé, son honneur & sa fortune, qui tiennent à la confiance, & les talents qui font la bête de l'un & de l'autre. Ces motifs m'engagent à vous prier de rendre publique l'attestation suivante, que je n'ai point invoquée, mais que M. Lucadou a cru me devoir & je devrai à lui-même. LAMBERT, Chirurgien Major de Paiffieux.

Nous, premier Médecin de la Marine au Département de Rochefort, déclarons que, dans notre Consultation en faveur de Bernuffon, nous n'avons eu pour objet que de faire éviter la mort à ce malheureux accusé ; & qu'en tirant des procès-verbaux, tout le parti que nous avons pu, pour en annuler la conclusion, nous intention n'a, en aucune manière, été de porter atteinte à la réputation de M. Lambert, Chirurgien de la Marine, qui avoit traité le malade, quoique nous ayons pu dire de son traitement dans la Consultation.

Fait à Rochefort, ce vingt-six Septembre mil sept cent quatre-vingt-dix. LUCADOU, Docteur-Médecin.

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

Le 28 Septembre dernier, Jean-François Charpentier & François Hémaré, se sont introduits dans l'appartement d'un Particulier sexagénaire, rue de la Montagne Sainte-Geneviève, & à dessin de le voler. Ont assassiné, en l'étranglant avec une corde. Ils ont été pris en flagrant-délit. Le Châtelet les a condamnés à la roue, & le Parlement a confirmé la Sentence qui a été exécuté hier 5 Octobre.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Présidence de M. Emmercy.*

*Suite de l'opinion de M. Dédelay sur le système de l'impôt foncier.*

Première Question. Qu'est-ce que le revenu net d'une propriété foncière, lorsqu'il s'agit de la répartition de l'impôt foncier ? — Il faut d'abord se pénétrer d'une première vérité. L'impôt doit être appliqué sur les propriétés foncières, & non sur les possesseurs de ces propriétés ; d'où il suit que l'impôt foncier ne doit porter que sur les capitaux fonciers, à raison du revenu net qu'ils doivent produire naturellement, & en écartant tout moyen industriel extraordinaire. D'après ce principe, vous appercevez déjà combien le revenu net imposable peut différer du revenu net effectif instantané. Ce seroit tomber dans une étrange erreur politique, que de n'admettre que le produit net effectif instantané pour la répartition de l'impôt foncier : ce revenu net effectif instantané, pouvant ne dépendre que du plus ou du moins d'industrie du propriétaire foncier, l'impôt perdrait son caractère de contribution foncière, & deviendrait presque toujours une contribution mixte, portant sur la personne & sur les fonds. Supposons, en effet, que trois arpens de terre contigus, d'une qualité absolument semblable, & susceptibles des mêmes produits, sont possédés par trois propriétaires différents ; le premier insouciant, paresseux, néglige la culture, son arpent ne lui rend que 6 livres de net. Le second, homme ordinaire, fatigué de retirer de son champ ce qu'il en avoit escompté, en y plaçant les capitaux, suit exactement, sans autre industrie, la culture d'usage ; son arpent lui rapporte ce qu'il doit naturellement rapporter, un revenu net de 12 liv.

Le troisième Propriétaire, Cultivateur assif & industrieux, sachant tout à la passion d'augmenter les produits de la terre, voit les fleurs couronnées par des fuccées : en les laborieuses mains, l'arpent qu'il cultive le revenu ; il rend de net 48 liv. Vous voyez que le revenu net effectif instantané de ces trois arpens est l'un de 6 liv., l'autre de 12 liv., le troisième de 48 liv. ; & vous pourriez peut-être prendre en considération la différence de ces produits dans la répartition d'une contribution mixte. Mais pour la répartition d'une contribution foncière, le revenu net, imposable de chacun de ces trois arpens, doit être de 12 liv. ; & pourquoi ? parce que ces trois arpens, ayant été supposés contigus absolument semblables, en qualité, représentent des capitaux égaux & de même espèce : or, l'impôt foncier ne devant porter



que sur les capitaux, à raison du revenu net que ces capitaux doivent produire naturellement, en écartant tout moyen industriel & extraordinaire, des capitaux égaux & de même espèce, doivent naturellement produire des revenus égaux, & conséquemment supporter une égale quote d'impôt. Ainsi l'homme négligent paiera à raison de 12 liv., & non à raison de 6 liv., parce que c'est par son fait que son arpent, qui doit naturellement produire 12 liv., n'a rapporté que 6 liv.; par les mêmes raisons de justice & de politique, celui qui ne doit qu'à ses travaux & extraordinaires des revenus extraordinaires, ce homme bienfaiteur de la Société, puisqu'il l'enrichit, ne sera point grevé de l'impôt foncier pour la partie de ses bénéfices instantanés, qui ne font point l'intérêt représentatif de capitaux fonciers, mais seulement les récompenses de son heureuse & utile industrie.

Nous posons donc pour principe fondamental, dans les évaluations du revenu net des Propriétés foncières pour la répartition de l'impôt foncier, que ce revenu net imposable n'est point le revenu net effectif, instantané résultant du plus ou moins d'industrie du possesseur de la propriété soumise à l'évaluation; mais le revenu net que cette propriété eût dans le cas de produire naturellement, & en écartant tout moyen industriel extraordinaire. Ainsi, par exemple, une terre labourable quelconque doit à raison de sa fécondité naturelle & connue; & en la supposant dépourvue de tous les arbres, arbrutes ou autres accessoires, qui pourroient diminuer cette fécondité, cette terre labourable, dis-je doit rendre ou multiplier tant de fois la semence, qu'il y sera jetée. (En supposant qu'on s'est conformé aux cultures d'usage). Ce produit de tant de fois la semence représenterait le produit net imposable de cette terre, lorsqu'on en aura déduit les frais de culture, de semence & de récolte, & que l'on aura divisé le restant par le nombre d'années nécessaire au retour de la même récolte.

Ce produit net ainsi constaté, fera non-seulement le seul imposable, mais encore celui qui devra toujours être imposé, & le Propriétaire conservera entière liberté de laisser vaguer son champ ou de lui faire produire, par les efforts de l'industrie, un revenu égal aux capitaux qu'il représente, comme cela arrive quelquefois en Flandre, sur un arpent planté de milliers nains, lorsque la récolte des vers-à-soie réussit complètement. Si vous révoquez cette bafe vraiment constitutionnelle que j'ai l'honneur de vous proposer, pour vous arrêter à la mesure versatile qui vous est présentée pour la répartition de l'impôt, d'après la valeur locative & instantanée des propriétés foncières, vous antécéderez l'industrie agricole, la source première de vos richesses, vous compromettrez le sort de la contribution foncière, en la foudroyant à l'arbitraire des évaluations comparatives, sur le revenu net instantané; évaluations toujours faibles ou rigoureuses, en proportion des efforts de l'intrigue ou des ressources de la faveur; vous favoriserez la bonne foi, vous appellerez la fraude dans tous les actes publics & particuliers sur les fermes & loyers; vous donneriez naissance à une multitude incalculable de réclamations; enfin vous seriez obligés, chaque année, de renouveler les évaluations, ou d'accorder des dégrèvements dont la quotité s'accroît bientôt sans règle fixe, comme sans mesure. Alors la contribution foncière, changée en un impôt mixte, arbitraire & désastreux, deviendrait une ressource incertaine pour l'Etat, & pour tous les Propriétaires un fléau. Ces vérités font si simples, que je ne m'arrêterai pas à les développer; cependant je demanderai à être entendu sur ces développements, si l'on cherchoit à les combattre, en attendant, je conclus à ce qu'il soit établi comme principe constitutionnel, que la contribution foncière ne doit porter que sur les capitaux fonciers, à raison du revenu net qu'ils doivent produire naturellement, en écartant tout moyen industriel extraordinaire, & déduction faite des frais de culture, de semences & de récoltes. Ce principe posé, je passe à la seconde question.

Dans quelle proportion doit-on répartir l'impôt foncier, à raison du revenu net imposable sur les diverses espèces de propriétés foncières? Je dirai, que des capitaux égaux & de même espèce devaient supporter, à raison de leurs revenus impossibles, une égale quote d'impôt; mais en ajoutant, & de même espèce, j'ai voulu maintenir dans la quotité d'impôt applicable aux revenus impossibles, résultant de plusieurs espèces de capitaux fonciers, la même différence qui existe dans la nature des revenus impossibles, produits par ces diverses espèces de capitaux. Un exemple va rendre plus sensible ma pensée. Les capitaux fonciers qui exigent, pour la production de leurs revenus, des cultures, des semences, des frais considérables de récolte, des entretiens coûteux en vastes bâtiments, en outils & bestiaux de tout genre; des revenus, qui sont en même-temps plus particulièrement soumis à la casualité qui résulte de l'incertitude des saisons, présentent, sans doute, moins de solidité, moins d'avantages réels que les revenus de capitaux fonciers, dont la production n'exigeant ni semences, ni culture, sont encore, par leur nature, moins exposés aux influences des saisons; & cette différence, dans la solidité des produits, est marquée bien davantage en faveur des capitaux fonciers, dont les revenus sont, pour ainsi dire, indépendants de cette influence & exempts de tous frais de culture, de semence & de récolte. Nous devons donc considérer, à raison de ces différences dans la casualité des produits, trois espèces de capitaux ou propriétés foncières. 1<sup>re</sup> espèce: toutes celles soumises à l'influence des saisons, exigeant la culture, semence & frais de ré-

colte; 2<sup>e</sup> espèce: toutes celles moins dépendantes de l'influence des saisons, n'exigeant ni culture, ni semence, mais des frais de récolte; 3<sup>e</sup> espèce: toutes celles, pour ainsi dire, indépendantes de l'influence des saisons, n'exigeant ni culture, ni semence, ni frais de récolte.

Non-seulement la justice nous invite à frapper inégalement de l'impôt des capitaux, dont le revenu présente de si sensibles différences dans leurs circonstances accessoires, mais vous sentirez qu'une saine politique vous le prescrit plus impérieusement encore. En effet, sans parler de l'industrie extraordinaire, qui peut si prodigieusement augmenter les produits des capitaux fonciers de la première espèce, & par cela même, porter la France au plus haut degré de splendeur, il est une industrie ordinaire, mais nécessaire, sans laquelle les capitaux fonciers de la première espèce resteroient morts & sans production; & le but de tout Gouvernement éclairé devant être de favoriser l'industrie, la première espèce de capitaux fonciers doit être plus ménagée dans l'application de l'impôt que ceux de la seconde; & ceux-ci plus que ceux de la troisième, dont les revenus tenant moins essentiellement à l'industrie qu'à la nécessité, au goût ou à la fantaisie, sont plus assurés de la faveur même sans encouragement. Il est donc juste & politique d'établir une proportion quelconque dans la quotité de l'impôt foncier, appliqué aux trois espèces de capitaux ou propriétés foncières ci-dessus énoncées, à raison de leur revenu imposable. Dans mon opinion, je vous ai déjà proposé une proportion, dont la différence seroit d'un huitième de la première espèce à la seconde, & de deux huitièmes de la première espèce à la troisième; ensuite que si une vigne tenant à la première espèce & produisant 600 liv. de revenu imposable, devoit être imposée 80 liv., un pré, de la nature de ceux qui sont classés dans la seconde espèce de propriétés foncières; avec un revenu imposable de 600 liv., paieroit 90 liv., tandis qu'une maison de ville, tenant à la troisième espèce, paieroit, pour des loyers égaux de 600 livres, en entier impossibles, 100 liv.

Je ne dissimulerai cependant pas les objections que l'on peut faire contre cette proportion en faveur des étangs, des bois & des maisons; mais les étangs font, en général, contraires à la salubrité de l'air, ils sont le fléau des campagnes qu'ils avoisinent. Ils rendent impossible le dessèchement de tous les sols moins élevés que la chauffée qui les contient; ils occupent presque toujours un espace qu'il seroit possible, avec les ressources de l'industrie, de rendre plus utilement productif; je regarde donc les étangs comme des propriétés vraiment nuisibles & vainement leurs propriétaires nous présentent les frais énormes d'entretiens qu'ils leur coûtent; on leur répondra toujours: la Société ne doit favoriser que ce qui concourt essentiellement à sa prospérité & à son bonheur. Les bois, au contraire, ne vous présentent que de prestans motifs pour les conserver & les accroître. Ici, la prospérité de l'Empire semble liée avec cette importante branche de notre économie rurale, & nous devons examiner avec quelque attention l'influence plus ou moins fâcheuse de l'impôt sur cette propriété foncière. 1<sup>re</sup>. Tous les semis & plantations de bois à venir, étant l'effet de l'industrie, ne sauroient être portés dans la seconde espèce des propriétés foncières; les semis & plantations que chaque propriétaire pourra faire dans son champ, ci-devant labourable, ne changeront pas pour la répartition de l'impôt, la nature de ce champ; il restera dans la première espèce où il aura été placé. Il n'y auroit donc que les bois & forêts maintenant existant, susceptibles d'être placés dans la seconde espèce; mais, à cet égard, il est bien généralement reconnu que les bois taillis, en coupe réglée pour le chauffage, font, de toutes les natures de propriétés foncières, les plus utilement productives, les plus recherchées, celles dont le produit est le plus assuré; & loin de perdre, par la suite, aucun de ces avantages, elles en acquerront de nouveaux par l'augmentation de la population, suite heureuse & nécessaire d'un Gouvernement libre. Nous devons donc être bien assurés qu'un Citoyen éclairé, qu'un bon père de famille, n'échangera jamais des produits aussi solides, n'exigant aucunes des avances en bâtiments, bestiaux, outils, semences, cultures, &c. contre le dangereux appât de profiter, par la destruction de son bois, de la fécondité du terrain défriché, lorsque surtout, ce défrichement ne changeroit pas la quotité de l'impôt, déterminée pour cette classe de propriété. Mais si le propriétaire de bois taillis, au-dessous de quarante ans, trouve & trouvera toujours son intérêt à conserver cette espèce de propriété, il n'en est pas de même de celui qui ne possède que des futaies, dont les coupes, aussi rares que les récoltes, produisent ces bois dans lesquels nos ateliers de terre & de mer ne sauroient s'alimenter. Sans doute, toute protection, toute faveur doivent être accordées à ces généreuses spéculations, étrangères à l'égoïsme, & seulement permises aux vrais Citoyens; vous devez encourager tous les possesseurs de forêts, susceptibles de produire des bois de construction; & loin de placer ces propriétés dans la seconde espèce de celle que j'ai classée, vous devez en faire une honorable exception, & avoir pour les futaies une échelle particulière, dont la proportion seroit graduée sur leur plus ou moins d'ancienneté; ensuite que si la futaie de soixante-dix ans paieroit, & seulement au moment de la coupe, un impôt égal au dixième du produit net de cette coupe, la futaie qui auroit un siècle, ne paieroit qu'un vingtième. Cette mesure n'entraîneroit qu'un bien léger déficit dans les revenus publics, & favoriseroit

la conservation des futaies; qu'il est si essentiel d'encourager.

Revenons aux objections sur les maisons de villes. L'on prétend que, dans la rigueur des principes, elles devroient n'être imposées qu'à raison de la valeur du terrain qu'elles occupent; je réponds que l'impôt devant porter sur les capitaux, à raison des revenus impossibles qu'ils produisent; une maison représente un véritable capital qui se perpétue par les ressources & les dépenses de l'industrie, comme se perpétue, par les mêmes ressources & dépenses, sur un roc escarpé, une vigne de vin fin, vigne si prodigieusement onéreuse par la casualité de la récolte, l'incertitude de la vente & les avaries dont elle est susceptible. L'on dit en second lieu qu'il n'y aura plus d'égalité entre les contribuables, si l'on déduit les frais au cultivateur, & si l'on ne déduit pas ceux des Propriétaires des maisons. Je réponds que je n'ai déduit au Cultivateur que les frais de culture, de semence, de récolte & autres nécessaires à l'exploitation productive ou recette de son revenu; & que ces frais étant nuls pour le Propriétaire des maisons, je n'ai pu les déduire. A l'égard des réparations d'entretien, le Cultivateur n'en a-t-il pas des bâtiments à entretenir, & à réparer? N'est-il pas tenu à des dépenses de ce genre, tout comme le citadin. L'on se fonde aussi sur ce que des revenus égaux ne doivent point être inégalement imposés; j'ai déjà répondu que ce qui constituoit la véritable égalité, n'étoit point l'égalité instantanée des revenus, & que lorsque de deux revenus égaux, en valeur numérique, l'un étoit casual & l'autre assuré, très-assurément, celui qui ne craint aucune diminution accidentelle, obtient, par sa solidité, une valeur d'opinion réelle qui le met dans le cas de pouvoir supporter plus d'impôt. Le particulier qui a 1000 liv. de rentes produites par un loyer de maison, très-exactement payé, est bien plus sûr de ce revenu, que le cultivateur dont le revenu imposable auroit été fixé par la Loi, à 1000 liv.; car une grêle, une gelée peuvent détruire la récolte & engloutir à la fois le capital de ses avances & l'espoir de son revenu. L'on m'objectera peut-être qu'en augmentant l'impôt sur les loyers, je vais peser sur les Manufacturiers dont les ateliers exigent de si grandes dépenses de cette espèce. Je réponds que je n'aurois pas hésité à excepter les maisons des Manufacturiers, si cette exception n'eût été dans le cas d'entraîner les plus grands abus; mais ce que je n'ai pu me proposer, comme Loi générale, peut s'exécuter par chaque Municipalité sur son territoire. Chaque Ville étant principalement intéressée à conserver dans son sein son commerce & sa richesse, & chaque ville étant plus à même de s'opposer aux abus, l'on pourroit autoriser ces Villes à rejeter sur les habitants non Manufacturiers, une partie de l'impôt pour les loyers que ces derniers seroient dans le cas de supporter. Cette mesure laissée à la prudence & à l'intérêt des Municipalités, seroit sage, politique, & n'auroit aucun des inconvénients d'une exception générale portée par la Loi. Je pense au reste que la proportion que je vous propose pour la répartition de l'impôt foncier, est bien préférable à l'impôt sur les cheminées & sur les fenêtres; ce dernier sur-tout deviendrait désastreux pour toutes les Provinces méridionales, où l'éducation des vers à soie, font de toutes les pièces, de presque toutes les maisons, autant d'ateliers.

Un impôt sur les fenêtres, dans des circonstances où le renouvellement de l'air, dans tous les appartements, est un besoin aussi indispensable au succès de la récolte, & à la santé des Ouvriers, seroit un impôt barbare, & les pertes des récoltes de soie & les maladies épidémiques seroient une suite inévitable de cette meurtrière imposition. Concluons qu'il sera distingué plusieurs espèces de propriétés foncières, dont les revenus impossibles seront proportionnellement grevés; à raison de la casualité, & des frais plus ou moins inhérents à la reproduction de ces revenus. Ce second principe posé, nous arrivons à la troisième question. A quoi peut se monter, d'après des calculs approximatifs, la généralité des revenus fonciers, impossibles en France. Les calculs approximatifs que je vais vous soumettre, sont appuyés sur des bafes motivées: la plupart de ces bafes m'ont été fournies par vos Comités, les autres, dont le résultat de ce que nous connoissons en Agriculture & en Commerce ont pu nous fournir de plus satisfaisant: je ne me dissimulerai cependant pas que, malgré tous mes efforts pour approcher de la vérité, je n'ai qu'un aperçu très-imparfait; mais au milieu des ténèbres où nous sommes abandonnés, tous les points de ralliement deviennent précieux: j'ai cru qu'une analyse de tout ce qui pouvoit continuer en France la masse des revenus impossibles, devoit être un travail utile; je m'en suis donc occupé. La France a 24 millions d'individus consommant 420 livres pesant de grains. Sa consommation est donc de 10 milliards 80 millions de livres pesant. L'on varie beaucoup sur ce que une année commune produit en France de grains au-dessus de cette consommation effective; je supposerai cette surabondance d'un dixième, & ce dixième ajouté aux 10,800,000,000 liv. donne 11,080,000,000 livres pesant. Il est nécessaire d'ajouter encore environ 40,000,000 liv. pesant, pour la fabrication des poudres à poudrer, des amidons & autres emplois de grains & farines pour les préparations du Commerce. Nous aurons alors pour le total des grains récoltés en France, & semence déduite 11,120,000,000 liv. pesant; mais cette quantité ne représente pas le revenu net imposable; il faut en déduire les frais de culture & de récolte; or, ces frais étant dans une



proportion excessive avec le revenu brut dans les mauvais terroirs & les Pays de petites cultures, nous ne pouvons nous dispenser de les porter en masse, & l'un comportant l'autre, à moins de ces 11,138,000,000 liv. pesant, qui seront alors réduites à 5,564,000,000 liv. pesant pour le revenu imposable sur les terres à grains.

Ces 5,564,000,000 livres pesant, à 2 fois la livre, prix moyen, donneront en argent, 556,400,000 liv. de revenu imposable, & d'impôt, à raison du sixième, en supposant que la première classe des propriétés foncières supporte un sixième, 92,733,000 liv.

La France a environ 70,000,000 d'arpens en culture pour les grains. Ces 70 millions d'arpens exigent pour leur culture & le transport des denrées, de grands bétailaux. Ces grands bétailaux, réunis à ceux qui sont entretenus par le luxe & le commerce, peuvent être évalués à 5,000,000 de têtes. Chacun de ces grands bétailaux, indépendamment de la paille, du grain & autres subsistances, consommant, l'un portant l'autre, environ 10 l. pesant de fourrage ou foin par jour, ce qui, pour les 5,000,000 de têtes, donne 18,000,000,000 l. pesant de fourrage ou foin par an; 6,000,000 d'arpens de terre sont nécessaires pour la production annuelle de ces 18,000,000,000 liv. pesant de foin, à raison de 3000 liv. par arpent, terme moyen indiqué par l'expérience. Mais de ces 6 millions d'arpens de prairies, un seul million peut & doit être évalué comme prairie permanente, les cinq autres millions d'arpens ne se trouvant qu'accidentellement dans des terres labourables, ne doivent être évaluées que comme des propriétés de cette espèce.

Ainsi le million d'arpens de prairie permanente à 3000 liv. pesant par an, dont il faut ôter un tiers pour les frais de récolte, donneront, pour chaque arpent un revenu net imposable de 2000 liv. pesant de foin, valant, prix moyen de tout le Royaume, 30 liv., & pour le million d'arpens, 30,000,000 liv. de revenu en argent imposables, qui seront imposés comme tenant à la seconde espèce de propriétés foncières au sixième, plus un huitième ce sixième, c'est-à-dire, à 5,564,000,000 liv.

Les cinq autres millions d'arpens, produisant accidentellement du foin ou des fourrages, doivent être divisés en deux classes : les prairies artificielles, annuelles ou bisannuelles, qui ne tiennent pas la place d'une récolte de grain, & n'en suspendent point la culture, telles que les *trèfles* ou les *vesces*, *perçutes*, *froissés*, *bigales*, &c., ne doivent point être évaluées ici : elle n'ont occasionné aucun déficit dans la masse des grains récoltés, que nous avons portés ci-dessus en recette, il ne nous reste donc qu'à estimer les pertes de grains qu'ont pu occasionner les prairies qui occupent les terres labourables pendant plusieurs années. Or, les prairies de cette espèce n'excedent pas en France 2,000,000 d'arpens. Ces 2 millions évalués comme terre labourable, de qualité bonne ou moyenne, nous donneraient, l'une comportant l'autre, une quantité de grains imposables, d'environ 220 liv. pesant par arpent, valant, à 2 fois la livre, 22 liv. 10 s. l'arpent, & pour les 2 millions d'arpens, 24,000,000 de revenu imposable, dont le sixième, comme tenant à la première espèce de propriété foncière, fera pour l'impôt de 4,000,000 liv.

Il y a en France environ 8,000,000 d'arpens de bois ou forêts. Mais plus d'un million d'arpens sont susceptibles d'être conservés en futaie pour des bois de construction. Nous avons observé combien il étoit nécessaire de favoriser cette conservation dans l'application de l'impôt, & de réduire à une quotité très-faible, graduée sur l'âge de la futaie, & seulement payée sur le produit net & au moment de la coupe, l'imposition sur les futaies susceptibles de fournir des bois de construction ; je ne porterai donc cette partie de revenu imposable que comme *memoria*.

Sur les sept autres millions d'arpens, un million d'arpens, au moins, ne sont pas susceptibles d'être évalués en coupes réglées, ce sont des communaux plus employés comme pâturages, que comme bois ; ils seront imposés avec les propriétés de ce genre.

Les six millions d'arpens restant, peuvent offrir des moyens d'évaluations, en réduisant leur produit en annuités ; l'un peut, sans être exagéré, fixer à 7 liv. 10 s. l'arpent, pour prix moyen, cette annuité ; ce qui, pour les six millions d'arpens de bois, donnera un revenu imposable de 45,000,000.

Et pour l'impôt à raison du sixième, plus le huitième du sixième, comme tenant à la seconde espèce des propriétés foncières, 8,427,000 liv.

Il y a en France environ 2,000,000 d'arpens de vignes ; mais ces deux millions d'arpens, environ 2,400,000 arpens font casuellement placés dans des terres labourables par leur nature, de sorte que ces vignes n'ayant, dans ces emplacements accidentels, qu'une durée courte & précaire, ne doivent être évaluées qu'à raison du grain qu'aurait produit le terrain qu'elles occupent, & comme ce terrain accidentellement mis en vignes, est ordinairement de qualité inférieure, nous ne porteront le produit en grains suspendu par la présence de la vigne, qu'à 60 liv. pesant de bled, par arpent, pour le revenu imposable, ou à 6 liv. d'argent ; ce qui, pour les 2 millions 400 mille arpens, donne 8,400,000 livres de revenu imposable, dont le sixième, comme tenant à la première espèce de propriété, donnera 1,400,000 l. pour l'impôt.

Les vignes susceptibles d'être évaluées comme vignes, celles dont la durée est, pour ainsi dire, permanente dans les emplacements qu'elles occupent, comme dans presque tous les Pays de vignobles, peuvent être assimilées à six cents mille arpens,

Le revenu net, imposable de chacun de ces arpens ; est extrêmement diminué par la casualité des produits, par les frais de culture & de récolte, de garde & d'aliment du vin, &c. Cependant les vins fins composent les vins communs. Le produit moyen des vignes de cette espèce peut être évalué à 48 livres l'arpent, ainsi les six cents mille arpens donneront 28,800,000 liv. de revenu imposable, & pour l'impôt, à raison du sixième, quatre millions huit cents mille livres.

Il y a en France environ 16,000,000 d'arpens de terre vagues, landes, broussailles, pans, marais ou bas-près, dont le revenu, difficile à évaluer, n'est cependant pas absolument nul ; ils fournissent des pâturages à nos troupeaux de tous genres ; nous avons aussi à porter dans cette catégorie environ un million d'arpens de bois communaux, dont le produit, un peu plus réel, est cependant également difficile à apprécier. Je pense que nous ne devons, l'un d'un côté, l'autre, évaluer ces 17,000,000 d'arpens, y compris les bois communaux, qu'à un revenu imposable d'environ dix-sept millions, à raison de vingt fois l'arpent, & comme toutes ces propriétés doivent être rangées dans la troisième espèce elles, paieront, pour l'impôt, le sixième, plus les deux huitièmes du sixième de ces 17,000,000 liv., c'est-à-dire 3,540,000 liv.

Les loyers des Maisons de Villes, en France, sont évalués comme susceptibles de produire un revenu de 350,000,000 livres. J'adopte cette base, & ces 350,000,000 liv. de revenu imposable donnent pour sixième, plus les deux huitièmes de ce sixième, comme tenant à la troisième espèce des propriétés foncières, environ 72,900,000 liv.

Il nous reste les étangs, les prés à tourbière, les marais salans, les emplacements pour les usines, les terrains sacrifiés à l'exploitation des mines & carrières de tout genre, & au dépôt des matériaux ou objets fabriqués, exigeant des emplacements à l'air libre ; enfin les terrains vagues dans les Villes & leurs environs, &c. La plupart de ces objets tiennent à la troisième espèce des propriétés foncières, & si nous les estimons en masse à un revenu imposable de 15,000,000 liv., le montant de l'impôt peut aller à près de 3,000,000 liv., en suivant les proportions indiquées pour les diverses espèces de propriétés.

Cette évaluation approximative des revenus foncières imposables en France, dont les résultats nous donnent 1,674,600,000 liv. de revenus imposables, & 166,430,000 liv. seulement pour les contributions foncières, en suivant les proportions du sixième, pour les propriétés foncières les plus favorisées, doivent nous montrer que, lorsque je vous ai proposé environ 200 millions pour la partie en principal de la contribution foncière, destinée au Trésor public, & à laquelle il faudra ajouter une immense accroître pour les réparations & dépenses locales, & le salaire des fonctionnaires publics, payés par les Départements, vous voyez que je portais la généralité des impôts fonciers, principal & accessoire, à plus du cinquième des revenus imposables en France, & que lorsque votre Comité vous proposait 306 millions, indépendamment des mêmes accessoires (payés comme dépenses locales), il porte la totalité de la contribution foncière à très-peu du tiers des revenus territoriaux imposables.

J'abandonne à vos réflexions & à votre sagesse tout ce que cette effrayante proportion porteroit d'ala me chez l'habitant de campagnes, chez le Peuple cultivateur, jusqu'ici l'objet de vos plus chères sollicitudes.

L'on voudra m'objecter que sous l'ancien régime, les Gabelles, les Dixièmes, les Tailles, les Vingtièmes, Capitations, cas de Droits, &c. &c. pesoient dans tous les sens, sur les Propriétés foncières, & qu'elles seroient encore foulées par le remplacement proposé. Sans m'arrêter à prouver l'illusion de ce calcul numérique, est-ce pour de légers & vains sophismes que nous sommes ici rassemblés ? Lorsque le grand atelier où se créent nos richesses de tout genre, languit & meurt étreint sous le poids de l'impôt, suffit-il d'en changer la forme ?

Législateurs envoyés pour assurer les bases de la propriété publique, en négligeriez-vous la source ?

Ah ! bientôt tous les canaux desséchés n'offriroient qu'une diminution toujours croissante dans la masse de nos denrées, & nos Impôts indirects éprouveroit les mêmes déficits : bientôt n'ayant plus rien à vendre & tout à acheter, devenus tributaires de ceux qui l'étoient de nous, la France verroit successivement disparaître son numéraire & ses habitants.

Loin de nous ce désastreux avenir ! Hâtons-nous de consoler l'habitant des campagnes ; rendons-lui cette heureuse énergie, l'apanage de l'homme libre, mais qui ne sauroit se développer sous les livrés du malheur ; vous parviendrez à ce but de vos travaux, en proportionnant & bornant la contribution foncière aux seuls revenus naturels & imposables de ces propriétés, & en ne souffrant jamais que la totalité de cette contribution excède les deux cinquièmes des revenus publics.

Mais il ne nous suffit pas d'avoir examiné par approximation à quoi peut se monter en France la généralité des revenus fonciers imposables ; il faut trouver, & c'est l'objet de ma quatrième question, un moyen simple, constitutionnel & par-tout admissible par une juste répartition de la contribution foncière sur tous les Départements, à raison de la quotité de leurs revenus territoriaux imposables.

Je dis toujours imposables, car, je le répète, l'impôt foncier ne peut porter sur les capitaux fonciers, à raison des revenus nets qu'ils doivent produire na-

tuellement, en écartant tout moyen industriel, extraordinaire, principe fondamental & constitutionnel pour lequel l'impôt ne peut porter sur le système de l'évaluation que je vais vous soumettre.

Deux méthodes le présentent d'abord.

La première, d'évaluer les capitaux fonciers, en écartant tous les accessoires instantanés qui pourroient forcer on d'augmenter cette évaluation ; ensuite estimer le revenu imposable, à raison du denier 33 des capitaux, l'expérience ayant démontré qu'en général un capital placé sur une propriété foncière étoit placé à ce denier.

Le deuxième moyen est d'évaluer seulement le revenu imposable, d'après le revenu naturel, & sans accessoire industriel, extraordinaire, que doit produire la propriété soumise à l'évaluation.

Ces deux moyens, également simples en apparence ; ne font cependant pas également admissibles : le premier a des inconvénients que n'offre pas le second.

1°. Le produit naturel & imposable des propriétés foncières n'est pas par tout, & pour toutes les espèces de propriétés, à raison du denier 33 des capitaux qu'il les représentent ; ainsi plusieurs propriétés se trouveroient lésées & d'autres lésées.

2°. Il est plus difficile d'estimer les capitaux imposables d'une propriété foncière, que d'en évaluer le revenu imposable. Dans le premier cas, il faut dégaier les capitaux fonciers, constituant la nature & la valeur imposable de la propriété, tous les accessoires qui ne la constituent pas essentiellement, & cette abstraction ne seroit pas toujours aisée à concevoir de la part du commun des estimateurs.

Le second moyen fera infiniment plus à portée de l'intelligence de ceux qui seront employés à ce travail, parce que, si rarement un petit propriétaire s'est occupé de ce que peuvent valoir les capitaux fonciers des propriétés qui l'environnent journellement ; il a été à portée de juger par comparaison, par ce fait que chaque cultivateur obtient de son expérience, sans même pouvoir en rendre raison, il a été à portée de juger, dis-je, si, par exemple, il s'agit d'une terre labourable de son canton.

3°. Si la qualité de cette terre lui permet de porter du bled-froment ou du seigle, ou simplement de l'avoine, &c.

4°. Quelle quantité de cette espèce de grains il faudroit employer pour l'ensemencement, selon l'usage du pays.

5°. Combien de fois, année commune, l'exposition de cette terre & sa qualité la mettroit dans le cas de multiplier sa semence, en supposant ;

6°. Qu'on a suivi la culture & l'assolement en usage dans le canton.

7°. Que cette terre est dépouillée de tous les arbres, arbutus & autres accessoires, dans le cas de diminuer sa fécondité.

Cette masse de productions, année commune, étant connue, d'après le nombre de fois que la semence étant délaquée, chaque cultivateur est en état de dire combien peuvent être évalués les frais de culture & de récolte, pour qu'on en puisse faire la déduction sur ce restant.

Il pourra encore dire combien d'années de repos cette terre exigeroit, pour reproduire une semblable récolte.

Il n'y a aucune de ces données, qui ne soit parfaitement à la portée de tous les cultivateurs, qui se trouveront dans le cas d'être nommés comme experts, s'ils sont bien choisis.

Or, ce ne sera que d'après des bases aussi aisées, aussi simples, aussi généralement connues, que vous devez ordonner les modes d'évaluations.

Si les principes que je vous présente vous paroissent dignes de quelques considérations, voici mon projet de Décret, & une instruction sur les moyens d'exécution pour toutes les espèces de propriétés foncières.

Cette instruction contiendra de nombreux détails ; Je me bornerai à observer qu'elle portera une disposition contraire au projet du Comité, sur les estimations : le Comité veut que les Officiers Municipaux estiment eux-mêmes ; je pense que les Officiers Municipaux sont des Commissaires nécessaires pour surveiller l'estimation, mais qu'ils doivent laisser en entier l'estimation aux Experts nommés à cet effet par les Propriétaires fonciers du territoire.

Tel a été mon premier travail sur la contribution foncière ; les bases ne m'en ont pas été fournies par les résultats d'une brillante & souvent trompeuse théorie, mais par la solide instruction qu'une longue & active pratique de toutes les parties de notre économie rurale a pu me fournir.

L'Assemblée Nationale a décrété & décrète ce qui suit :

Art. 1°. Il sera établi, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, une contribution foncière dont la somme fixe & déterminée sera répartie dans une proportion relative à l'espèce de ces propriétés, sur leur revenu net imposable.

Le revenu net imposable, d'une propriété foncière, sera toujours le revenu naturel quelle doit produire, en écartant tout moyen industriel extraordinaire, & déduction faite des frais de culture, de semence, de récolte.

Il sera fait trois classes de toutes les propriétés foncières de ce Royaume : dans la première seront portées toutes celles soumises à l'influence des saisons, & exigent, pour la production de leur revenu, culture, semence, frais de récolte.

Dans la deuxième classe seront portées toutes celles moins soumises à l'influence des saisons, n'exigeant, pour la production de leur revenu, ni culture, ni semence, mais des frais de récolte.



Dans la troisième classe, seront portées toutes celles, pour ainsi dire, indépendantes de l'influence des saisons, n'exigeant ni culture, ni semailles, ni frais de récoltes. Dans la quatrième, le changement momentané, & provenant de l'industrie dans la nature du revenu, ou l'exploitation d'une propriété foncière, ne la retirera pas de la classe où elle se trouvait précédemment. Il n'y aura d'exception à cette règle que pour les terrains situés dans les Villes & Faubourgs sur lesquels il serait bâti des maisons. Dans la cinquième, la répartition de la contribution foncière, à raison du revenu net imposable, se fera de manière qu'avec des revenus égaux impossibles, les propriétés foncières de la première classe supporteront une moindre quotité d'impositions que celles de la seconde classe, & celle-ci une moindre quotité que celles de la troisième classe. Dans la sixième classe, il sera fait une exception en faveur de toutes les foyes susceptibles de fournir des bois de construction, & dont les coupes ne se renouvelleront pas avant soixante-dix ans. L'imposition, pour cette espèce de propriétés, se réduira à un droit seulement payé au moment de la coupe, & proportionné au produit net imposable, & à l'âge de la futaie, de manière que ce droit soit proportionnellement plus faible pour une futaie plus âgée. Dans la septième il sera nommé, dans chaque Municipalité, par les propriétaires du territoire, des Experts qui, sous la surveillance des Officiers Municipaux, procéderont à l'évaluation & à la classification de toutes les propriétés foncières pour la répartition de la contribution foncière en se conformant pour les moyens d'exécution à l'instruction annexée au présent Décret.

#### SEANCE DU MARI 5 OCTOBRE, AU SOIR.

M. Despatys présente deux Adresses, l'une des Communautés d'Andrezelles, Champdeuil, Guignes, Hyeble, l'Étang, Pequeux & Busly, District de Melun, Département de Seine & Marne; l'autre des Gardes Nationales des mêmes Communautés. Celle-ci contient des expressions d'admiration pour la conduite des Gardes Nationales de Metz, & l'offre d'une somme de 150 liv. à distribuer aux veuves des Soldats Citoyens morts à Nancy.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Pétition de 150 Locataires de maisons à Versailles. Ils représentent que l'absence du Roi à anéantir les avantages qu'ils retiennent de leurs locations, & demandent la résiliation des baux.

On passe à l'ordre du jour.

M. Dettouville, Ingénieur, admis à la Barre, s'exprime en ces termes. — Je viens déposer dans votre sein une découverte hydraulique, d'une application immense au développement de l'Agriculture & du Commerce que vous allez régénérer. Le jeu simple & réciproque de deux éléments, l'air & l'eau, suprême puissance de la Nature, présentait aux hommes une combinaison générale, dont la versatilité & le déguisement avoient échappé jusqu'ici, même aux plus grands génies appliqués à la science hydraulique. Qui d'eux tous avoit osé croire que la mer, par son flux & reflux, que les rivières & les sources pouvoient s'élever sur les plus hautes montagnes, sans rouages ni mécanique, mais par la loi inverse de leur écoulement ou de leur chute? Qui auroit osé croire que des eaux vives pouvoient respirer & animer des eaux mortes à des distances considérables, sans intermédiaires mécaniques.

Soulever des lacs, mûrais, étangs, & les replacer sur des terrains secs & arides, en opposant une double fécondité, produire des salines artificielles sur des plages inconnues à la mer, produire des esclaves de bas en haut sans bassin de partage, & par conséquent des canaux de navigation, d'irrigation & de jonction, jusqu'à présent réputés impossibles. Etablir dans nos Ports des formes nouvelles pour le radoub des vaisseaux. Faire enfin marcher à froid les pompes à feu, sans changer leur construction, en leur laissant la faculté de marcher à chaud à volonté.

Cette découverte a reçu, dans mes mains, une théorie physique & géométrique réglée par les principes : elle est devenue un art complet dont l'Académie vient de reconnaître & de constater la réalité. Tandis que par vos soins paternels, des relations nouvelles & profondes, morales & politiques, élèvent de toutes parts la prospérité Française, au milieu des Nations étouffées, il étoit encore réservé à la France de produire, au milieu de ces événements extraordinaires, une régénération physique & territoriale, qui surpasse la nature elle-même, & sert d'instruction aux Peuples civilisés. L'homme utile aux hommes est de tous les Pays, appartient à toutes les Nations; vous l'avez prouvé par le deuil honorable dont vous vous couvrez pour honorer la mémoire de Franklin.

Ainsi par l'utilité universelle des moyens naturels que je me fais un devoir bien doux de vous présenter, à l'honneur d'être Français, je puis espérer de joindre le titre de Citoyen du monde, comme vous, par la sagesse & la stabilité de vos Décrets. Après avoir été les Législateurs de l'Empire Français, vous le ferez, à coup sûr, des Nations qui voudront arriver au bonheur. Je supplie l'Assemblée Nationale de prendre ma découverte en considération, & d'en ordonner les expériences en grand.

L'Assemblée applaudit : renvoie cette Pétition au Comité de Commerce & d'Agriculture, & accorde à M. Dettouville l'honneur de sa séance.

M. le Président fait lecture d'une note de M. le Garde Sceaux. — En voici l'extrait :

« Le Roi me charge d'informer l'Assemblée Nationale de la manière dont les Chambres de Vacations des Parlements de Rouen, Bordeaux, Douai, Nancy, Grenoble, Toulouse & le Conseil Supérieur de Colmar ont reçu les Décrets qui suppriment toute l'ancienne Hiérarchie judiciaire. Les Chambres des Vacations de Rouen & Bordeaux ont ordonné la transcription sur les Registres, & l'envoi aux Tribunaux inférieurs. Celle de Douai a pris un arrêté par lequel elle déclare que forcée par les circonstances elle cesse toutes fonctions. — Celle de Nancy a transféré sur les Registres en déclarant obéir à la force. A Grenoble, le Procureur du Roi s'est plusieurs fois transporté au Palais, sans jamais y trouver personne. La Chambre des Vacations du Parlement de Toulouse a pris, le 25 Septembre, un Arrêté sur lequel le Roi a cru devoir se concerter avec l'Assemblée Nationale, avant de prendre aucun parti. Je vous fais passer copie de cet arrêté.

« La Cour, fâchée en vacation, considérant que la Monarchie Française touche au moment de la dissolution; qu'il n'en restera bientôt plus aucun vestige; que les Cours anciennes de Justice ne sont pas même respectées; considérant que les Députés aux États-Généraux n'avoient été envoyés que pour mettre un terme à la dilapidation des finances, à laquelle les Parlements n'ont cessé de s'opposer; considérant que ces mêmes Députés n'ont pu changer la Constitution de l'État, sans violer leurs Mandats & la foi jurée à leurs Commerçants; considérant que, pour qu'ils pussent détruire la Magistrature, il faudrait que leurs Mandats leur en donnaient charge expresse; qu'au contraire, plusieurs Cahiers des Sénéchaux de leur ressort demandent expressément la conservation du Parlement de Languedoc; considérant que le Clergé a été privé de ses biens, dont une longue possession sembloit devoir lui assurer la jouissance à jamais; que la Noblesse a été dépouillée de tous ses droits & de ses titres, contre tous les principes continués d'une véritable Monarchie; que la Religion est dégradée & entraînée vers la ruine; que le nouvel Ordre judiciaire ne peut qu'aggraver par la tête des Peuples le fardeau des impôts :

« La Cour inviolablement attachée à la personne sacrée du Roi, aux Princes de son auguste Sang, & aux Loix anciennes, proteste, pour l'intérêt dudit Seigneur Roi, contre le bouleversement de la Monarchie, l'antéanissement des Ordres, l'envahissement des propriétés, la suppression de la Cour de Languedoc; & vu que les précédents Edits & Déclarations n'ont été transférés par elle sur les registres que provisoirement & à la charge de l'être de nouveau, à la rentrée de la Cour, clause maintenant illusoire, elle déclare lesdits enregistrements non avenus.

« Le 27 Septembre, le Procureur-Général du Roi entré, & les Lettres-patentes de suppression déposées sur le Bureau, la Cour, considérant son précédent Arrêté & l'impossibilité où elle est de le détruire elle-même, déclare ne pouvoir procéder à l'enregistrement desdites Lettres ».

M. Robertspierre. Cet Arrêté n'est qu'un acte de délire qui ne doit exciter que le mépris. L'Assemblée peut déclarer aux divers Membres de Toulouse, qu'elle leur permet de continuer à être de mauvais Citoyens. Ce Corps se coalise avec le Pouvoir exécutif. (Il s'élève des murmures). Pourquoi ce Ministre s'empresse-t-il d'en prévenir l'Assemblée. (Les murmures augmentent). — M. Robertspierre descend de la Tribune.)

La Lettre de M. le Garde-des-Sceaux & les pièces qui y sont jointes sont renvoyées au Comité des Rapports.

M. Chaffey présente, au nom du Comité Ecclésiastique, la suite des articles sur la distinction des Biens Nationaux à vendre ou à conserver, & sur leur administration.

Les articles suivants sont décrétés.

Art. VI. « Au moyen des dispositions de l'art. III du titre II du Décret sur les Ordres Religieux, qui ordonne qu'il sera tenu compte aux Religieux voués par leur Institut, & actuellement employées à l'enseignement public & au soulagement des pauvres, la totalité de leur revenu, jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné, les biens par elles possédés seront administrés, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, par les Administrations de Département & de District, & dès cette époque, il sera tenu compte en argent de leur revenu.

VII. « Les biens des Religieux voués à l'enseignement public, pourront même être vendus dès à présent; quant à ceux des Religieuses destinées au soulagement des pauvres, ils sont compris dans l'ajournement ci-devant prononcé.

VIII. « Sont aussi compris dans ledit ajournement les biens possédés par les Religieux voués à l'enseignement public & au soulagement des pauvres, ainsi que ceux des Congrégations séculières; néanmoins, au moyen des pensions accordées auxdits Religieux, ils cesseront de les administrer au 1<sup>er</sup> Janvier 1791; dès-lors les Administrations de Département de District en prendront l'administration, & dès-lors lesdites pensions commenceront à courir : seront réservés pour ceux des Etablissements mentionnés dans le précédent

article, les bâtiments, jardins & enclos qui sont à leur usage.

IX. « Les biens des Séminaires Diocésains furent vendus dès à présent, & en cas qu'ils ne le soient pas au 1<sup>er</sup> Janvier 1791, à cette époque l'administration en sera confiée aux Administrations de Département & de District; & dès lors commenceront à avoir lieu les traitemens en argent des Vicaires Supérieurs & des Vicaires Directeurs desdits Séminaires par le pied qui sera incessamment fixé.

X. « Les Ecclésiastiques, les Religieux & les Religieuses, mentionnés dans les articles VI, VII, VIII & IX ci-dessus, rendront leurs comptes de régie de la présente année, le 1<sup>er</sup> Janvier 1791, au Directoire du District de leur établissement, pour, sur avis être apurés par le Directoire du Département.

XI. « Les biens des Fabriques, des Fondations établies dans les Eglises paroissiales, conservées provisoirement par l'article XXV du Décret du 12 Juillet dernier sur la Constitution civile du Clergé, ceux des Séminaires Collèges, ceux des Congrégations Séculières, ceux des Collèges & de tous Etablissements d'étude ou de retraite, destinés à l'enseignement public, ensemble les biens des Hôpitaux, Maisons de charité & de tous autres établissements, destinés au soulagement des Pauvres, continueront à être administrés comme ils le sont en ce moment, lors même qu'ils le seraient par les Municipalités, qui auroient cru devoir se charger de les régir, en vertu de l'article L du Décret du 14 Décembre dernier, concernant les Municipalités, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné.

XII. « Les Administrateurs des biens mentionnés en l'article XI ci-dessus, seront tenus de rendre leurs comptes tous les ans, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, jusqu'à ce qu'il y ait été autrement pourvu, en présence du Conseil général de la Commune, ou de ceux de ses Membres qu'il voudra déléguer, pour être vérifiés par le Directoire du District, & arrêtés par celui du Département.

XIII. « Il est surmis à la vente des biens de l'Ordre de Malte & des autres ordres Religieux & Militaires, qui continueront de les administrer comme par le passé.

XIV. « Ne sont pas compris dans les Biens Nationaux ceux possédés en France par les Puissances étrangères, soit qu'elles les aient affermés, soit qu'elles les fassent régir, soit qu'ils aient été mis en sequestre. Il leur sera rendu compte à la première réquisition des produits de ces derniers; & les Administrations, ni les Municipalités n'exerceront aucun acte d'administration sur lesdits biens; & quant aux établissements d'enseignement ou de Charité, qui étoient administrés par les Chapitres ou autres Corps Ecclésiastiques supprimés, ils seront administrés par les Directoires de District des lieux où ils sont établis ».

La Séance est levée à dix heures.

#### SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront au 7, la Coquette corrigée, Com. en 5 actes; & l'Ecole des Maris, l'Auteur nouveau, jouera le rôle du Marquis dans la 2<sup>e</sup> Pièce.

THÉÂTRE ITALIEN au 7, *Artemia ou les Sauvages*; le Comte d'Albert & sa suite.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire S. Germain. Au 7, *I Viaggiatori felici*, Opéra Ital., musique de divers Auteurs.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Au 7, *Charles & Caroline*, en 5 actes; & l'Enlèvement supposé, avec un Diva.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Monfaucon au Palais Royal.

Au 7, le Maître grec, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS DE BRANJOIS. Au 7, l'Anti-dramaturge, Com. en 3 actes; & le Philosophe imaginaire, Opéra.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Au 7, le Dominé, Com. & les Arméniens, Pant. en 4 actes, avec des Divs.

AMBIGU COMIQUE. Au 7, l'Épreuve raisonnable; le nouveau Doyen de Killrin; & Estelle & Ninon, Com.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Au 7, le Plan de Comédie; il est bon d'en rendre, Com.; & l'Amant Sculpteur, Opéra-bouffon.

PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lecture J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam. 100. Cadix. 161.4 f.

Hambourg. 210. Gènes. 103.

Londres. 25. 1/2. Livourne. 110.

Madrid. 161.5 f. Lyon, Saintes. 11 p. 2 p. p.

Bourse du 6 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv. 2055.50 45 f. 95.

Portion de 1600 liv. 1210.

Emprunt d'Octobre de 500 liv. 392.

Lovrie d'Avril 1789, 6000 liv. le Billet. 750 f. 64 p. p.

Lot d'Oct. à 200 liv. le Billet. 571.91 p. p.

Empr. de 12 millions, Dec. 1784. 31.1/2 f. 62.8 p. p.

Empr. de 80 millions avec Bulletins. 72.1/2 f. 77 p. p.

Quittances de finance sans Bulletin. 72.1/2 f. 77 p. p.

Rem. fortes. 12 p. p.

Bulletins. 68.67 p. p.

Caisse d'Espe. 500.

Estimée. 1741.40.

Cours des Eaux de Paris. 2.17 f. 4 d.

Actions nouv. des Indes. 918.16.12.15.14.12.10.8.7.6.5.

Assurances contre les Incendies. 460.61.60.

Idem à 1000 liv. 418.16.15.16.

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujou-d'hui 7 Octobre.

De 200 liv. 2.17 f. 4 d.

De 500 liv. 4 6 0

De 1000 liv. 14 6 8







emens; l'Assemblée fera la Loi générale, à raison du produit net, & ce sera la nature elle-même qui fera le répartiteur, sans frais sans surcharges, sans Procès.

La subvention territoriale doit être considérée comme remplaçant tous les Impôts qui ont précédemment grevé la propriété. Il faut apprécier la propriété de tous, de manière que d'un bout du Royaume à l'autre, sans distinction d'état & de personnes, chacun acquitte une part égale, relative à ses facultés, de l'Impôt National. Ignorez quel sera précisément la quotité de cette portion; mais pour me mettre en état d'établir mes calculs, je la fixerai au cinquième du produit net. On fait que cette imposition, également répartie, produirait plus de 300 millions. Si l'impôt fixé au cinquième du produit net, ce taux est évalué en tout pays à la fois sur toute nature de terre, quelle que soit la différence des exploitations, la distance des débouchés & la valeur locale des denrées, par un moyen simple que je vais exposer.

Tout le monde fait ce qu'un seigneur de bled vaut d'argent; mais on n'est point familiarisé à calculer ce qu'un louis vaut de livres de grains, ces deux choses ont pourtant un rapport uniforme, & sont des gages d'échanges réciproques. Donc pour affecier un calcul, il est indifférent qu'un bien soit loué en grains ou en argent. Il n'y a point de pays où il n'y ait des corps de ferme; il n'y a point de corps de ferme qui ne soit loué de l'une ou de l'autre manière. Sans communément, on loue à moitié, tiers, quart, franc ou en partageant les frais avec un Métayer. Un Fermier, quel qu'il fasse valoir avec des bœufs, soit qu'il mette deux ou huit chevaux fur une charrue, a toujours calculé les dépenses avant d'offrir un prix quelconque de la ferme où il se propose de mettre son industrie en activité. Donc le Propriétaire retire toujours le produit net. Quel que soit le pays qu'il habite & la valeur de son terrain, c'est ce produit qui est le seul imposable; car rien n'est plus absurde que de taxer les bénéfices industriels d'un Fermier, puisque la charge venant en déduction du prix du bail, retombe nécessairement sur le Propriétaire. Cette ruse fiscale n'a été inventée que pour imposer indirectement les privilèges, & l'altération que le Souverain s'est permis de porter au droit prétendu immémorial de cette classe, prouve qu'il ne les a jamais regardés comme légitimement fondés; ce principe est aussi celui du Comité de l'Impôt.

Toute location, soit en grain ou en argent, peut s'évaluer comme si elle était faite à moitié ou au tiers, quart, cinquième, &c., du produit brut des récoltes. Toute terre que le propriétaire fait valoir, est louée, par comparaison, avec celles qui sont louées. Ces bases adoptées, il est sensible que toute terre doit au Roi le cinquième de son produit net; dans les sols susceptibles d'être loués à moitié franc, l'impôt fera la dixième gerbe, parce qu'il en faut cinq pour les frais, quatre au maître & une au Roi. Dans les terres susceptibles de location, au tiers franc, l'impôt fera la quinzième gerbe, savoir: 1 au fermier, 4 au maître & une au Roi. Il dérive des mêmes principes, que si vous louez au quart, l'impôt fera la vingtième gerbe, & ainsi de suite, jusqu'à la dernière classe; mais il ne fera jamais plus de quatre classes par chaque Communauté. Telle ma paru être la méthode très-simple, d'établir l'égalité proportionnelle sur toutes les terres du Royaume, eu égard aux différents sols, aux méthodes plus ou moins d'exploitations, & aux produits très-variés des récoltes, parce qu'un fermier prend tous ces objets en considération, lorsqu'il veut louer, & le prix qu'il veut louer: & le prix qu'il offre, pouvant s'appliquer aisément à une des choses ci-dessus annoncées, n'est jamais que le résultat de ses combinaisons de besoins & de ressources.

Je vais démontrer que, sans compter les impôts accessoires, comme Gabelle, Aides, Tabac, &c., certains Laboureurs, en Champagne, acquittent aujourd'hui, en impositions foncières, au moins la cinquième gerbe effective de leurs récoltes, sans déduction d'aucuns frais de culture. Le meilleur arpent de terre à champs ne peut être évalué produire en brut aux champs plus de 108 liv., dimes & sciages acquis. Ce même arpent n'est évalué au cadastre que 12 liv. de produit net chaque année. Il doit, sur le pied de cette évaluation, qui paraît faible au premier aspect, 3 L. 4 deniers par liv. de taille principale. a. l. f. d.

3 sols pour livre de cette première	
somme pour la Capitation & les ac-	
cessoires.	3
Le dixième de ces deux sommes réunies	16 8
pour la corvée.	6 5
vingtièmes & sols pour livre.	1
TOTAL.	7 3 1

Mais les Mars ne servant qu'à la nourriture des bestiaux, & la versaille étant nulle, il faut extraire du produit d'un arpent amouillé en froment, l'impôt de trois arpens, formant la solle d'usage; c'est donc effectivement une somme de 21 liv. 9 f. 3 d., à prélever sur un produit de 108 liv.; n'est-ce pas le cinquième du produit brut? N'est-ce pas enfin comme si ce Laboureur payait la cinquième gerbe en nature? Si donc le Propriétaire foncier, qu'on appelle ci-devant Tailleable, n'acquiesce au plus que la dixième gerbe de son champ, à l'avenir, au lieu de la cinquième qu'il paie aujourd'hui effectivement, mais d'une manière déguisée sur-tout, ne payant plus ni

Dime, ni Gabelle, il devra ce bonheur aux principes d'humanité & de philosophie qui éclairent la France, & après tant de siècles de vexations, il recevra comme un bienfait cet acte de justice rigoureuse de l'Assemblée Nationale:...

Telle est la véritable mesure de nos devoirs envers la Nation, & la règle proportionnelle que je désire qui vous paroisse, comme à moi, très-facile à saisir. Je ne propose point de gêne, point de contrainte, je demande seulement qu'une Communauté soit libre de répartir la quotité de son imposition, soit en argent, soit en nature, à son choix. Mais comme le mode d'imposer en argent peut servir de manteau à l'intérêt personnel, je réclame tout faveur pour celui qui, payant aux champs, justifiera de la manière la plus évidente, & la bonne foi, & le terme de ses moyens. Assurez le Peuple que le taux fixé par la Loi ne peut jamais être excédé, & vous verrez bientôt le même niveau s'établir partout sans contrainte & sans frais; car un Village qui se prétendrait trop imposé, ne manquera pas de s'empresser d'en faire la preuve que vous lui aurez indiquée, & vous obtiendrez, de cette manière, en moins de six ans, un cadastre parfait, celui de la nature même:...

Je propose le projet de Décret suivant:

Art. 1<sup>er</sup>. « L'impôt à établir sur les propriétés foncières en 1791, compris les accessoires, charges locales & frais de perception, ne pourra excéder, soit en nature, soit en argent, le cinquième du produit net des fonds, dans toutes les parties de l'Empire.

II. « La somme d'impôts à affecter sur chaque Communauté, par les Administrateurs de District, sera, comme ci-devant, en argent; mais il sera libre à chaque Communauté de répartir son impôt foncier tout en nature ou tout en argent, par des cotes séparées, ou bien partie en argent & partie en nature, suivant l'espèce de matière imposable qui se trouvera dans son arrondissement. En conséquence, à la réquisition des trois quarts des propriétaires fonciers, citoyens actifs, la Municipalité, après avoir déterminé conformément à la Loi, dans un rôle particulier, l'évaluation des objets qui ne peuvent s'imposer qu'en argent, & en avoir fait déduction sur la masse générale de l'impôt que l'Administration de District lui aura affectée, sera tenue de mettre en adjudication, au rabais, l'impôt en nature à prélever sur les fonds qui en seront susceptibles, toutefois sous la condition rigoureuse de ne jamais excéder le cinquième du produit net, & par conséquent, de prendre la dixième gerbe pour maximum du produit brut des terres de première classe; la quinzième gerbe pour maximum du produit brut des terres de seconde classe, & la vingtième gerbe pour maximum de la troisième & dernière classe.

III. « Le Fermier de l'impôt en nature sera chargé par son bail du recouvrement de l'impôt, qui n'aurait pu être assis qu'en argent; il fournira bonne & suffisante caution, dont la Communauté restera solidaire envers l'Etat, & il acquittera, mois par mois, aux termes du Règlement, à la décharge des Habitans, le montant de leur cotisation.

IV. « Si à l'adjudication sollicitée par les trois quarts des Propriétaires fonciers, il ne se présente pas des Fermiers solvables & agréés par la majorité du Corps des Habitans, la répartition individuelle de l'impôt se fera en argent, d'après les règles prescrites, Titre III, du plan proposé par le Comité.

V. « Si, après évaluation faite des objets payables en argent, l'impôt d'une Communauté se trouve tellement disproportionné à ses facultés, qu'aucun Fermier ne veuille le charger de l'acquiescer, en prélevant à son profit le maximum sur chaque classe de terre, désignée article II, alors l'adjudication se fera en sens inverse, en présence d'un Commissaire du district, & prenant ce maximum pour base, on adjugera cette quotité à celui qui en offrira la plus forte somme. Ce qui déterminera l'impôt réel de la Communauté; le surplus de la cotisation tombera en non valeur, & sera réparti, l'année suivante sur les Communautés les moins imposées, proportionnellement à leurs facultés.

VI. « Toute Communauté qui préférera faire la répartition individuelle de la totalité de son impôt en argent, au lieu de mettre en location les objets susceptibles d'être imposés en nature, ne pourra être admise en réclamation, sous prétexte de trop imposer, jusqu'à ce qu'elle ait fait la preuve indiquée, article V ci-dessus.

VII. « L'impôt territorial en nature ne pourra jamais être loué pour plus ni moins de trois années, & ce sera toujours à Noël que s'en fera l'adjudication.

VIII. « Les Communautés pourront se réunir par canton, pour établir un plus grand concours aux adjudications; mais chaque Communauté sera libre d'agir séparément, & d'après ce qui lui paroîtra plus convenable à ses intérêts.

IX. « Les pailles & fourrages que le Fermier de l'impôt en nature ne consommera pas pour son usage, seront vendus aux petits Laboureurs du canton, & par préférence à ceux de la Municipalité du lieu de la perception, à un prix qui sera déterminé par le bail.

X. L'Assemblée Nationale charge son Comité des Finances de lui présenter, dans le plus court délai, un mode d'organisation pour l'administration du Trésor public, dans lequel seront versés tous les impôts, tant directs qu'indirects, lesquels seront ensuite distribués aux différentes branches d'administration, sous la surveillance immédiate, & conformément aux Décrets qui seront rendus par chaque Législature, & sanctionnés par le Roi.

L'Assemblée ordonne l'impression de ce projet de Décret.

Après quelques débats, & sur différents observations, l'Assemblée décrète que, la discussion se renfermera aujourd'hui dans la question de l'imposition en nature, & que demain le Comité présentera une sorte de question pour déterminer la marche de la délibération.

M. l'Abbé Chazier, l'impôt territorial & foncier payé en nature, offre de grands avantages; en argent, il présente de grands inconvénients, l'impôt en nature est plus juste, puisqu'on ne paie qu'autant qu'on récolte; la cote en argent est indépendante de la récolte, l'impôt en nature dispense du cadastre de la répartition toujours inégale entre les individus, & même entre les divers Départements, Districts ou Municipalités: un cadastre exigerait du tems, & les circonstances nous pressent; il entrainerait des frais, & le Trésor public ainsi grevé, ne retrouverait ces dépenses qu'en furcharge sur le peuple. Ce cadastre, quand il seroit fait, devroit être recommencé dans 10 ans. L'impôt en nature n'exige point de cadastre: en vain dira-t-on, que suivant la nature du terrain, & les frais de culture qui varient avec elle, tel qui paiera 8 gerbes, paie réellement plus ou moins que celui, qui sur un autre sol, en paierait autant numériquement: d'abord cette difficulté est commune à tous les systèmes, & ne sera pas plus facile à résoudre dans celui de l'impôt en argent, que dans celui de l'impôt en nature; mais il est compensé dans la perception en nature, par un avantage inappréciable. Celui qui achète un fonds de médiocre qualité, qui paie réellement plus, en payant autant, parce que la culture sera plus coûteuse, le paie en conséquence, & cette considération influe sur le prix de son acquisition: ainsi voilà une compensation, & le territoire en général paie dans une juste proportion.

Celui qui paie dans la même nature les fruits qu'il récolte, n'est point exposé aux vexations qui accompagnent le paiement de l'impôt en argent; celui qui doit en argent éprouve des contraintes ruineuses, quand il ne peut satisfaire à l'impôt; celui qui le paie en nature, ne les redoute jamais, puisqu'il ne paie qu'autant qu'il a reçu, & qu'il ne craint pas que l'Etat lui demande ce qu'il n'a pas recueilli. En vain dira-t-on que l'impôt territorial en nature ne porte que sur le produit brut, tandis que le Comité a prouvé qu'il ne doit être perçu que sur le produit net; cette objection ne peut être sérieuse: car enfin, comme on imposerait sur les trois quarts du revenu en argent, en abandonnant un quart pour les frais, ne peut-on pas de même, sur un produit de douze gerbes, par exemple, en céder trois, pour la culture & les champs, & imposer les neuf gerbes restantes. Ce seroit avec aussi peu de succès que l'on prétend que, dans la perception en nature, l'inégalité de perception est nécessaire sur les produits de même genre de culture, comme le lin & le chanvre, qui exigent plus de travail; ce qui nécessite, dit-on, un cadastre dépendant, pour fixer ces distinctions; mais on ne fait pas attention qu'on pourroit percevoir une gerbe de bled sur dix, avec une mesure de lin ou de chanvre sur douze, comme on payait un tonneau de vin sur dix, & un sepiet de bled sur vingt: il n'y a rien là qui exige les frais.

L'impôt en nature effraie, parce qu'on n'en a pas l'expérience. Les anciens Romains percevoient l'impôt par-tout en nature. Parmi nous, la Provence, plusieurs Communautés s'imposent elles-mêmes pour leur contribution aux charges de l'Etat & à leurs charges particulières; cette imposition se fait en nature de fruits, & un Fermier qui s'en charge les convertit en argent. Ceux qui préfèrent de payer en argent ce qu'ils doivent en nature, le peuvent d'autant plus facilement, quand ils sont d'accord avec le percepteur sur le prix, qu'il en résulte une facilité de plus envers ce dernier pour s'acquitter de sa ferme. En vain se récriera-t-on sur les frais que peut entraîner ce nouveau système; il est aussi simple & économique qu'quitable. Un Fermier, dans une ou plusieurs Paroisses, perçoit en nature les objets fournis à l'impôt & dans la quotité fixée par la Loi; il paie ensuite le prix de sa ferme en argent au Trésor public. Voilà tous les ressorts de la machine fiscale qui seroit adoptée; il faut bien sans doute que le Fermier fasse un profit légitime. On peut assigner des bornes à ce profit, en y comprenant même les frais indispensables de perception. On les compare à ceux qui accompagnent la perception de la dime. Il faut, pour un produit de 80 millions sur les dimes, imposer 130 millions sur les Peuples, & dès-lors on assure que l'impôt territorial en nature exigerait une masse de frais effrayante, s'il falloit imposer 50 millions en sus, pour en avoir 80 de net dans le Trésor public. Mais on n'a pas réfléchi qu'il seroit aussi juste que facile d'imposer aux percepteurs la Loi rigoureuse de rendre compte de leur perception, en ca. c. de leur de leur de leur de leur accordant un bénéfice de 10 pour cent seulement, y compris les frais d'exploitation. Ainsi pour recueillir 100 millions, il suffiroit d'en imposer 110; le Fermier de l'impôt pourroit être, ou la Municipalité, ou tout autre enchâssier, surveillé par elle.

Le Comité vous propose une perception de 300 millions par année, facile à répartir en argent, & qu'il croit plus difficile à fixer en denrées.

Cette répartition, qui n'est rien dans mon plan; puisqu'elle résulte tout naturellement de la récolte individuelle de chaque Propriétaire-foncier, produira la même somme, au moyen de quelques calculs préliminaires & connus qui doivent la précéder. On fait, par approximation, ce que produit annuellement le sol de la France en denrées de toute espèce; la va-



leur de ces fruits en masse sera estimée d'après l'année commune. Il sera facile de déterminer, avec une règle de trois, la quantité précise de ces différentes productions fur la masse totale, qui doit produire les 300 millions nécessaires au besoin de l'Etat.

Je n'ai plus qu'un moyen à faire valoir en faveur de l'impôt en nature; c'est l'intérêt du peuple, c'est-à-dire, de tous les motifs le plus puissant & le plus sacré. L'intérêt du peuple est qu'il soit soulagé, qu'il soit traité avec justice & modération, pour ne pas payer plus qu'il ne doit, tandis que le riche & le puissant réunissent tant de moyens pour abuser de ses ressources, pour se soulager de l'impôt à son préjudice. Car, s'il est un moyen de favoriser le riche & d'écraser le pauvre, c'est de préférer l'impôt en argent à l'impôt en nature.

Pour connaître le taux véritable où chacun doit être imposé, il faut connaître la valeur de son bien & la nature des productions qui le lui assurent. Or, il est bien plus difficile de connaître la véritable valeur des possessions d'un riche Propriétaire, que de celui qui ne l'est pas. L'immensité des grandes fortunes sert à les envelopper, tandis que les médiocres sont connues de tout le monde. Il est plus aisé d'échapper à l'œil rigoureux de l'observation, quand on a des propriétés variées, étendues & de nature différentes, que quand on n'a qu'une terre, qu'une vigne ou qu'un pré. Si donc l'impôt se perçoit en argent, il fera toujours rigoureusement juste pour le pauvre cultivateur, dont la fortune modique est en évidence, tandis qu'il ne le fera presque jamais, & toujours au-dessous de la véritable valeur d'une riche propriété.

D'où je conclus, en me résolvant, que l'impôt territorial doit être en nature & non pas en argent, du moins par forme d'essai pour l'année 1791; & subsidiairement dans le cas où il serait décrété en argent, que chaque Département, District ou Municipalité puisse avoir la faculté d'opter celle des deux méthodes qui lui sera plus avantageuse, en garantissant la somme totale à laquelle ils seront imposés; enfin, dans tous les cas, que chaque individu Propriétaire puisse acquitter en nature, s'il le juge à propos, quand il ne pourra payer en argent.

M. Vernier. Personne n'ignore que le produit des fonds représente la première & la principale richesse d'une Nation. Aussi est-ce fur les fonds que fut jetée la première & la plus équitable pond-ère de toutes les impositions. Elle pourroit encore être la seule dans un Etat qui n'auroit aucune relation d'intérêt & de commerce avec d'autres Peuples. Mais du moment où ces relations ont été établies, & sont devenues nécessaires dans l'ordre politique, l'Etat s'est vu exposé à de nouveaux besoins par les correspondances & par l'obligation de protéger les Arts, le Commerce & l'Industrie, qui, à leur tour, deviennent la source de sa splendeur & de sa prospérité.

Les besoins s'étant multipliés, l'expérience fait bien-tôt connaître que le produit des biens-fonds ne pouvoit suffire aux nombreuses charges de l'Etat, qu'il falloit établir de nouveaux impôts fur d'autres espèces de richesses; il n'étoit pas naturel que le produit des fonds servit à acquitter les dépenses occasionnées par la protection accordée aux Arts, au Commerce, à l'Industrie.

Si les fonds représentent toute la richesse & les revenus de l'Etat, ils devroient être seuls imposés; mais dès qu'il existe d'autres espèces de biens, de revenus & de richesses, il est juste de les soumettre au tribut.

Il faut convenir que relativement à l'effet des richesses, il ne peut y avoir de différence réelle entre le produit des terres & le revenu des propriétés mobilières. Il est donc évidemment juste que les contributions soient prises sans distinction, fur toute espèce de revenus. La même cause doit produire les mêmes effets. Il est parfaitement égal de recevoir mille écus du produit de ses terres, ou de l'intérêt de ses capitaux. La subvention personnelle devient d'autant plus juste, d'autant plus nécessaire, que, dans l'organisation des nouveaux impôts, les Rentiers, les Capitalistes, les Commerçants, les Artistes & les Artisans même se trouveront déchargés d'une foule de contributions indirectes. Comment donc, à quel titre, & fur quel fondement pourroient-ils espérer de rejeter fur d'autres le pesant fardeau des charges communes? Comment oseroient-ils se flatter d'être affranchis de toute espèce de tributs, par le nouveau système de l'impôt, tandis que tous leurs Concitoyens fournoient, à leur acquit, le remplacement des objets supprimés? Ces deux contributions font d'autant plus justes que, par leur réunion, elles embrassent toute espèce de revenus & de richesses; personne ne pourra désormais échapper à l'une ou à l'autre. Ce qui ne sera point dans l'impôt territorial, retombera nécessairement dans la subvention personnelle. La justice de ces deux impôts rend nécessaire leur admission cumulative.

Je ne révoquerai pas les objections qui ont été faites contre l'impôt territorial en nature, elles ont dû fixer l'opinion de l'Assemblée. L'impôt territorial en argent doit comprendre généralement, & sans exception, tous les fonds du Royaume, ainsi que les droits réels, quels qu'ils puissent être. Ce n'est point assez que tous les objets réels soient rappelés dans le rôle, il faut qu'il y soient cotisés à raison de leur valeur; on doit donc les connaître. On ne peut y parvenir que par un arpentage & une estimation; c'est ce qu'on appelle *cadastre*. Quelquefois, pour éviter les frais qu'il entraîne,

les intérêts conviennent entre eux de la contenance & de la valeur de leurs fonds; alors cette convention en tient lieu. On a opposé à l'impôt en argent la difficulté de ce cadastre; il est facile de dissiper ces fausses alarmes. C'est à cela principalement que je vais m'attacher. Le cadastre réel, ou vraiment dit, est celui qui est fait avec toutes les formalités prescrites; & ces formalités ne sont autre chose que les précautions suggérées par la raison. Voici la manière d'y procéder dans les pays de Taille réelle, où il est en usage. Une Communauté obtient d'abord Arrêt portant permission de procéder à un arpentage. Elle nomme des Experts-Arpenateurs & Estimateurs, étrangers & non suspects, liés par serment. Le premier, par son mesurage, fixe la contenance & la description topographique de l'héritage; les seconds en estiment la valeur, rédigent un Procès-verbal des motifs qui ont déterminé leur estimation. Cette estimation se fait de deux manières. Dans la première, on divise les fonds en trois classes: *bons, médiocres ou mauvais*. Quelquefois on forme cinq à six classes. Chaque fonds est coté dans celle où il se trouve placé.

Dans la seconde manière d'estimer, on fixe un prix déterminé à chaque héritage, pour l'imposer ensuite au marc la livre du capital. Cette seconde manière est plus exacte, mais beaucoup plus difficile, pour ne pas dire en quelque sorte impossible dans la pratique. Pour donner au cadastre toute la valeur & l'efficacité dont il est susceptible, on en fait le dépôt dans un Greffe, ou autre lieu public, afin que tous les intérêts puissent vérifier leurs rôles dans un délai déterminé, acquiescer, s'ils le jugent à propos, ou combattre, en cas d'erreur, soit fur la contenance, soit fur l'estimation. Le délai expiré, le cadastre est tenu pour vérifié & acquiescé. Alors intervient un second Arrêt qui homologue toutes les opérations; & si, par la suite on découvre quelques erreurs, il faut, pour les faire rectifier, les dénoncer d'abord à la Communauté, par un *dire motivé*, la requérir de consentir à nommer Experts. Si elle y consent, on procède à la vérification; si elle s'y refuse, le plaignant se pourvoit par-devant le Tribunal qui a homologué le cadastre; & celle des parties, qui est trouvée en tort, supporte les frais d'instance & de vérification. Comme les frais d'arpentage & de cadastre deviennent très considérables, à raison des formalités accessoires, nombre des Communautés se contentent de faire une espèce de cadastre par convention. La manière d'y procéder étoit assez simple. Le Commissaire nommé pour la rectification des rôles, ordoit à chaque contribuable de donner, dans huitaine, une déclaration exacte de tous ses fonds, à peine d'être taxé arbitrairement. Les déclarations significatives, le Commissaire ordoit à la Communauté de les combattre dans le même délai, passé lequel, elles étoient tenues pour admises. Si se lioit contestation entre le Particulier & la Communauté, alors elle étoit jugée sommairement & sans frais par le Commissaire, ensuite d'une vérification par témoins ou par Experts. On comprend que la Nation ne peut adopter que provisoirement cette seconde manière d'opérer. Il faudra nécessairement, dans chaque lieu, un cadastre juridique, qui ne coûtera d'autres frais que ceux de mesurage & d'estimation. Toutes les opérations peuvent être achevées dans une ou deux années, parce que dans chaque Municipalité on travaillera en même temps. Je demande donc qu'on décrète aujourd'hui, que l'impôt territorial sera en argent, & qu'on détermine positivement, qu'il y aura une imposition personnelle sur les propriétés mobilières. On pourroit annoncer que, quand il y aura un cadastre, rien n'empêchera les Communautés à reporter en nature la somme pour laquelle elles seront employées dans les rôles d'impositions territoriales. (On applaudit).

M. Bouffon. Après quelques développemens présente le projet de Décret suivant.

1°. « D'ici au premier Janvier 1791, les Municipalités seront tenues, sous la direction des Districts, de faire l'adjudication à folle enchère & à extinction de feu, du produit de la dime nationale de chaque Paroisse, qui sera perçu fur le dixième des fruits en nature des biens territoriaux. — Le bail en sera fait pour trois ans; 2°. les Fermiers seront obligés de fournir des cautions solvables; 3°. le procès-verbal d'adjudication dressé par le Secrétaire-Greffier de la Municipalité, en présence d'un Officier Municipal & du Procureur de la Commune, clos par eux & signé du Fermier & de la caution, ou de l'un d'eux, suffira pour le titre; & si le Fermier ou la caution ne s'avient pas fuir, il en sera fait mention dans le procès-verbal; 4°. le Fermier & la caution s'obligent de verser par quartier & d'avance le quart du prix annuel du bail consenti, de manière que tout Fermier qui aura passé un bail de trois ans pour le prix de 40000 liv., sera obligé de verser dans la caisse du District d'avance 750 liv. tous les trois mois, en sorte que le revenu annuel ferait perçu en Octobre de chaque année par les Receveurs des Districts; 5°. le Receveur de chaque District, après avoir payé la portion de la pension due aux Fonctionnaires publics de son District, & avoir acquitté la portion des diverses charges, pareillement delivés & hypothéqués fur la caisse, fera tenu de verser à son tour & de même dans la caisse du Département; 6°. le Caissier ou Receveur du Département fera aussi tenu, après avoir payé les différentes sommes à la charge de la Caisse, de verser à son tour & de même dans la Caisse nationale, établie par la Nation, & dont les Administrateurs seront choisis par les Représentans & les Législateurs futures; ces personnes seront comptables & responsables aux Législateurs; 7°. tous les produits des Impôts indirects

que l'Assemblée décrétira, se verseront dans les mêmes caisses, & toutes dans celle de la Nation.

M. Pierre Dédry. Je confonds l'impôt territorial en nature, comme établi généralement fur toutes les Municipalités, & comme seulement toléré pour celles qui jugeront ce mode plus convenable. En général, il présente de grands inconvénients. 1°. La difficulté & les frais de la perception. Serait-il perçu par la Nation ou par des Fermiers? Par la Nation, la chose est impossible: vus besoins sont fixes, vos recettes doivent l'être. Quant au Fermier, on est obligé, pour les exploitations ordinaires, de lui donner un quart du produit net. Que sera-ce quand il fera exposé à de grandes non-valeurs, aux frais considérables de transports fur des petites masses, du grand nombre des Agens à employer pour percevoir l'impôt sur une récolte qui se fait le même jour, sur une immense étendue? Que sera-ce, si l'on confond la casualité des récoltes liquides, les dépenses des instrumens vicinaux, &c.? Ainsi on ne trouveroit aucun Fermier sans lui abandonner 30 pour cent, du produit net de l'imposition. 2°. La difficulté de percevoir l'impôt en nature fur différentes récoltes, la dime, portant en général fur les bleds & les boisons, & tout ce qui se met en mesure fur le lieu. Mais l'impôt en nature comprend à fois les foins, les prairies artificielles. Un coup de sécheresse, d'un orage peuvent déterminer à fermer promptement une récolte de cette nature: que fera le propriétaire? Enverra-t-il chercher le percepteur? Mais le temps presse. Attendra-t-il? La récolte sera détériorée. Laissera-t-il seulement la contribution? Mais cette portion se détériorera également.

Dans tous les cas il peut y avoir perte ou procès. 3°. Impossibilité fur d'autres récoltes. Quand j'ai planté en mûriers, puis-je donner une partie de mes cocons, qui ont exigé des soins, des dépenses, & dont le produit est très-variable? Pourroit-on lever l'imposition sur les récoltes qui se font progressivement & pendant plusieurs semaines? Par exemple celle des noix: on ramasse long-tems les fruits sous l'arbre avant de battre le Noyer; 4°. l'impôt en nature n'évitera pas l'embaras du cadastre. La contribution doit se lever fur le produit net. Il m'en coûte de culture & d'engrais, 100 liv. dans un bon terrain pour recueillir 300 liv., & dans un mauvais, 200 liv. pour obtenir le même produit. Au malheur d'avoir un mauvais terrain, j'ajoute celui de payer double? On dit qu'on est-mêra les terres. Si l'on fait une estimation, il faut donc toujours un cadastre? (On applaudit). Ma dernière observation regarde le pauvre indigent. Par l'impôt en nature on veut le soulager, & moi je crois que ce mode lui seroit extrêmement funeste. Un paysan pauvre ne possède que quatre ar. ens; il y paille tous les jours de l'année; il y consacre toutes les forces & toutes celles de sa famille, & ne recueille le produit attaché à ce champ par le travail de sa vie & de travaux. Si ces quatre arpens rapportent 400 liv., tandis que quatre autres à pens du Propriétaire riche, ne produisent que 100 liv., le pauvre fera imposé fur 400 liv., & perdra une partie considérable de ce qu'il ne doit qu'à son active en utric. (On a plaudit). Il me paroit donc impossible d'admettre l'impôt en nature. Cependant plusieurs Membres se bornent à décider qu'on laissera aux Municipalités la liberté de répartir leur contribution en nature, pourvu qu'elles en versent le montant en argent: on peut leur laisser cet espoir. Mais comme Loi générale, il faut décider qu'il y aura pas d'impôt territorial en nature. (On applaudit).

M. l'Abbé Charier. Si l'Assemblée veut renvoyer la discussion à demain, je me charge de répondre victorieusement à M. De la Haye.

M. Ferand. Il y a dans mon Département 209 Municipalités qui ont des baux faits avec des fermiers, pour lever leur contribution en nature & la payer en argent au Trésor public, il faut les laisser comme elles sont.

M. R. Cleron. On peut mettre aux voix deux questions. La première, y aura-t-il une imposition en nature; la seconde aura pour objet l'exception proposée.

M. André. Je demande que les deux questions soient décidées ensemble, puis que la seconde soit qu'on amende-met de la première. Que l'on est l'intention de la Nation, c'est que les Impôts loit en payés en argent. Il faut donc que les Communautés aient la faculté de soit en fruits soit en argent. Il y a des Pays, où si vous décidiez que l'impôt ne pourra se payer en fruits, vous dérangerez toute l'économie politique. On a dit que cela romperoit l'unité constitutionnelle & les bases de l'imposition. L'unité doit être que chacun paie proportionnellement à ses facultés; & celle n'est qu'accessoire. Je conclus à ce que l'amendement du paiement en nature soit adopté.

M. Marinéau. Il est une infinité de Municipalités dont le territoire appartient à des étrangers. Il ne doit pas être au pouvoir des Municipalités de dire que l'impôt se perçoit en nature plutôt qu'en argent. Cette détermination ne peut être prise que dans une Assemblée générale de tous les propriétaires du territoire. La discussion est fermée & la décision ajournée au lendemain.

M. Malouet. Conformément à vos Décrets, votre Comité a demandé au Ministre un plan d'organisation de la Marine: ce plan lui a été adressé hier par M. Lalozerne. Je suis chargé de vous demander l'approbation de ce plan & du travail de votre Comité.

L'Assemblée décide que le plan du Ministre & le travail du Comité seront imprimés.

La Séance est levée à trois heures.



## SÉANCE DU JEUDI 7 OCTOBRE.

On fait lecture des Procès-verbaux des Séances de la veille.

M. Cailletan. M. Dandré vous a dit hier, en dénonçant un Administrateur du Département des Bouches du Rhône, qu'il régnoit une division alarmante entre les Gardes Nationaux & la Municipalité de Marseille. Cette Ville jouit de la plus grande tranquillité, & c'est à tort qu'on voudrait l'accuser d'être dans une fermentation continuelle. Ce bruit trop accrédité ne peut être que le fruit d'une lettre écrite, il y a quelques mois, à l'Assemblée Nationale, par M. Lascourpign. C'est dans cette lettre qu'il annonce que la Municipalité & les habitants de Marseille s'opposent au départ du régiment de Verin, dont le Roi avoit ordonné le déplacement. L'attention du Ministre est une impuissance démentie par une adresse de ce Régiment à l'Assemblée Nationale. La Municipalité vient de causer le Commandant G. néréd de la Garde Nationale. Vingt-deux Sections, sur vingt-dix, ont été de cet avis; il n'y a point d'autre troubles à Marseille.

M. André. Je demande acte de ce que vient de dire le Précedent. Il vous annonce que sur vingt-quatre Sections, vingt-deux ont été d'avis que le Commandant de la Garde Nationale devoit être cassé, & que la Commune y avoit consenti. Je dénonce ici cette Commune ne pour être convenue au Décret qui porte qu'il ne sera rien innové, quant à présent, au régime des Gardes Nationales. Je ne suis point l'ennemi de Marseille; mais je suis celui du désordre & de l'anarchie. Si l'on fait mention, dans le Procès-verbal de la réclamation de M. Cailletan, je demande aussi qu'on y fasse mention de ma réponse.

Sur les rapports faits par M. Desmeuniers, au nom du Comité de Constitution, l'Assemblée rend les Décrets sui-vants :

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport de son Comité de Constitution, déclare qu'elle lève la suspension prononcée par son Décret du 25 Août dernier, en conséquence de ce qu'il sera incessamment procédé à l'élection des Commissaires de Polices dans les 48 Sections de Paris, conformément à l'Art. III du Titre IV, de l'organisation de la Municipalité de cette Ville ».

« L'Assemblée Nationale décide que les Officiers Municipaux & Notables de la Ville de Paris, nouvellement élus, en vertu du Décret du 14 Mai dernier, prêteront, pour cette fois seulement, le Serment, sur le Perron de l'Hôtel-de-Ville, en présence de la Municipalité provisoire, des Communes & des 48 Présidents des Sections ».

M. Desmeuniers. Une contestation est survenue dans le Décretement de Seine & Marne, relativement à la constitution d'une grande route. Dans l'ancien régime, on traçoit les routes droites, & cela n'étoit pas difficile, parce qu'on prenoit un terrain sans payer. Suivant le plan tracé dans ce Département, la route doit couper des propriétés particulières qu'on pourroit laisser intactes, en défrichant la route & les terres, sur l'espace de deux lieues. Votre Comité de Constitution vous propose de décréter, que les Administrations ou les Directeurs ne peuvent en grande considération les propriétés. Ce plan d'arrêter d'ailleurs d'ordres, lorsque le défrichement sera trop considérable, & que le Roi sera prêt de contraindre les propriétaires à la constitution de la route, dans le Département de Seine & Marne, au défrichement.

M. Desm. En re-voyant ces choses les intérêts particuliers, l'attention de l'Assemblée ne doit pas sans doute de s'occuper d'un décret général, en ménageant l'ancien & l'actuel. Il est évidemment important pour le commerce que les chemins soient bons, rapides et courts; sans doute vous devez vous occuper de propriétés. C'est pour cela que je proposerais de décider que les académies particulières soient amplement payées.

M. Desmeuniers se retire à la dernière partie de son projet, & l'Assemblée Nationale décide que, sur la réclamation de la Municipalité de Mancy & de plusieurs Propriétaires du Département de Seine & Marne, le Roi fera prêt de donner des ordres pour qu'il soit forcé à la constitution de la route tracée depuis Melun jusqu'à la Croix-Mesnard.

## Suite de la discussion sur la Contribution foncière

M. Dandré. L'on ne peut procéder avec méthode, si l'on ne commence par d'abord par proposer une série de questions.

M. La Rochefoucauld. La discussion est fermée sur le fond de la question; on ne peut donc discuter que l'application, qui consiste à savoir si la loi sera la même aux Municipalités de simplicité en nature ou en argent.

La discussion est fixée sur ce point tel ment.

M. Dandré. Les Communes ont-elles la liberté de s'imposer de la manière la plus commode & la plus convenable, suivant la situation? Moi je suis pour la liberté, parce que ce n'est que pour la liberté que je suis ici que les Municipalités s'imposent en nature ou en argent, ce sera toujours en argent que les impôts seront versés dans le Trésor public. Il me paraît impossible de ne pas faire une véritable idée de ce que l'on veut. La situation en nature ou en argent, c'est une chose, mais que plusieurs Membres de cette Assemblée m'ont paru le croire, à laisser aux

Municipalités l'embaras de collecter elles-mêmes les biens, les fruits, les loins & les dîmes; je dis cela, parce que j'ai entendu parler de grands frais, de hangers & de greniers. Voici ce que c'est que l'imposition en nature: les Municipalités, suivant la nature de leur territoire, & d'après leur culture, se décident à percevoir l'impôt en fruit; alors elles ouvrent les enclaves, & elles afferment à des particuliers qui paieront en argent; cet argent sera ensuite donné par le Contribuable au Receveur du District, qui versera dans la Caisse du Département, pour qu'il soit versé dans le Trésor public. Cette méthode est donc & peu dépendante; on en a fait jusqu'à présent une expérience très-avantageuse dans les Provinces du Midi: elle évitait beaucoup de frais; la dépense d'un cadastre, les contraintes par corps & les frais de poursuite: je conclus pour la liberté.

M. Sinet appuie l'avis de M. Bouché & propose les dispositions suivantes: 1°. que l'option du mode de perception ne pourra être arrêtée que dans une Assemblée de propriétaires agricoles, convoqués par la Municipalité; 2°. que le règlement de la répartition sera également arrêté; 3°. que la délibération sur cet objet sera renvoyée au Directeur du District, qui donnera son avis pour l'envoyer au Directeur du Département, qui l'homologuera, & cette homologation aura force de Loi; 4°. que le Département ne pourra refuser cette homologation sans motif refus; 5°. Et que dans ce cas, les Municipalités pourront s'adresser au Corps législatif.

On demande la question préalable sur l'amendement.

M. Goupil. Le système de l'imposition en nature, est, en toute manière, impraticable. On nous a cité l'exemple des Provinces méridionales. Est ce bien là une raison péremptoire pour établir l'impôt en nature dans toute la France? Devons-nous l'imposer à la Bretagne? Vous ne devez adopter de plan d'imposition que celui qui convient à tout le Royaume. L'impôt en nature mettrait le pauvre sous la servitude du riche. De plus, si vous adoptez aux Municipalités l'option de l'impôt en nature ou en argent, vous leur donnez une faculté législative. Je conclus qu'il n'y a pas lieu à débattre sur la question de payer l'impôt en nature.

L'amendement de M. Dubois est rejeté par la question préalable.

L'Assemblée décide que la contribution foncière sera payée en argent & non en nature.

M. La Rochefoucauld propose la question suivante: La contribution foncière d'une même commune sera-t-elle déterminée par son étendue territoriale? Serait-elle payée par toutes les propriétés foncières sans exception? Serait-elle répartie par une loi proportionnelle entre les propriétés, à raison du revenu net ou de la valeur locative?

M. Folleville. Je demande que l'on décide d'abord, que la fixation de l'impôt ne s'élèvera jamais plus qu'au cinquième des revenus.

On oblige que ce n'est pas là la question.

M. Biquet. Je demande un Décret général sur la masse totale des impositions, c'est-à-dire que la diminution ou l'augmentation de l'impôt porte proportionnellement sur les revenus fonciers & industriels.

L'Assemblée décide que la Contribution foncière sera d'une somme déterminée chaque année par la Législature.

La Contribution sera-t-elle perçue sur toutes les propriétés sans exception?

On demande une exception pour les marais & bécasses. L'Assemblée décide que cette question ne sera décidée qu'après celle qui oppose M. La Rochefoucauld.

La Contribution sera-t-elle répartie par une loi proportionnelle entre les propriétés, à raison du revenu net ou de la valeur locative?

M. Dandré. La base proposée par votre Comité tend à nuire le commerce. Il ne faut pas que la loi étende aux Cultivateurs. Il ne faut pas que leur industrie puisse être ralentie par une augmentation d'impôt, toutes les fois qu'ils voudront donner de l'extension à la culture. Il ne faut pas que une perception nouvelle, qu'un défrichement nouveau occasionnent au cultivateur qui l'entreprend, une taxe plus forte. Au lieu d'impôt sur l'industrie, il faut l'encourager; c'est le seul moyen de stimuler l'agriculture. Nous ne sommes riches que parce que le Royaume est agricole, & on nous y oppose de l'industrie; car nous ne sommes pas à l'étranger, si la culture n'est abandonnée du Percepteur, c'est-à-dire qu'il n'y a pas à planter un arbre. Mon expérience dans cette matière me prouve combien il seroit dangereux d'imposer l'industrie, car on ne doit élever que sur les revenus net de la terre. Je vous propose le même projet de Décret que je vous ai présenté: je vais vous en donner une lecture fidèle.

Art. I<sup>er</sup>. Il sera établi, à compter du premier Janvier une Contribution foncière, dont la somme fixe & déterminée sera répartie dans une proportion relative à l'étendue de ces propriétés sur leur revenu net ou locative.

Il n'est pas possible d'une propriété foncière sera toujours le revenu naturel qu'elle doit produire, en déduisant tout moyen industriel & extraordinaire, & de ne pas faire des frais de culture, de semence & de récolte.

M. Dandré. L'on n'entend pas bien ce que veut dire M. Dandré, en disant tout moyen industriel & extraordinaire.

extraordinaire, & déduction faite des frais de culture, de semence & de récolte, la terre ne produit que des revenus, c'est le travail qui la féconde, ce sont les avances que le Cultivateur lui fait. Il y en a de plusieurs sortes; les avances annuelles, & celles qui ne sont susceptibles que d'un renouvellement moins rapproché. D'après le projet de M. Dandré, une terre défrichée aujourd'hui ne rapporteroit encore rien dans cent ans à l'Etat; mais n'y en dirions que par les mots, nous partons du même principe & nous voulons les mêmes conséquences. Je demande donc que les deux propositions, faites par le Comité, soient adoptées en ces termes :

« La Contribution foncière sera perçue sur toutes les propriétés foncières, sans exception autre que celles qui seront déterminées pour l'intérêt de l'agriculture. Elle sera répartie par une loi proportionnelle, entre les propriétés foncières, à raison de leur revenu net, ainsi qu'il sera défini ci-après ».

Ce Décret est adopté.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre de M. La Roche.

« J'apprends que l'Assemblée, à la séance hier à l'ordre du jour, sur la proposition qui lui a été faite par ses trois Comités réunis d'Amortissement, des Finances & de Constitution, pour la création des Juges provisoires, sur les contestations en matière d'impôt, en attendant l'installation des nouveaux Tribunaux. Les Commissaires d'impôts ont cessé leurs fonctions depuis trois mois. Depuis le 1<sup>er</sup> Juillet, beaucoup de droits n'ont pas été acquies. Quelques Percepteurs ont retenu ou détourné les deniers. L'Administration générale des Domaines, ainsi que la Ferme & la Régie, se plaignent tous les jours des nouveaux obstacles apportés à la perception. J'ai cru qu'il étoit de mon devoir de mettre ces considérations sous les yeux de l'Assemblée ».

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette lettre à son Comité des Finances.

La Séance est levée à trois heures.

## ERRATA.

N<sup>o</sup> 278, page 1155, 1<sup>re</sup> colonne, ligne 3, au lieu de M. Perrin réclame en faveur de Navarins, lisez M. Perrin réclame l'alternat entre Paul & Navarins.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Aujourd'hui 8; Tarare, avec son Couronnement.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd'hui, le D<sup>ist</sup> amoureux; & le Mari retrouvé, Com. avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN. Aujourd'hui 8, Zénire & Azor; & la 1<sup>re</sup> des Rigueurs du Cloître.

THÉÂTRE DE MONTMARTRE, à la Salle de la Foire St-Germain. Aujourd'hui 8, le Corbeau inutile, Com.; & le nouveau D<sup>ist</sup> amoureux, Opéra Français.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Aujourd'hui 8, l'Amour Argus; & Rico, Com. avec un Divertissement.

THÉÂTRE DE Mlle Monnier, au Palais Royal. Aujourd'hui 8, le Sourd ou l'Amour; & les Amours sans amour, Com.

COMÉDIENS DE BRANCOLO. Aujourd'hui 8, la Veuve Espagnole; le D<sup>ist</sup> amoureux, Com.; & le Tuteur avare, Opéra.

GRANDS D<sup>ist</sup> amoureux DU ROI. Aujourd'hui 8, au profit de M. Mayeur, Henri IV à Paris; le Seigneur de pierre; les Amours de la Mère Rigot; Pierre Bagnat & son fils, Com.; & le Héros Américain, Pant. avec des Divert.

AMBIGU COMIQUE. Aujourd'hui 8, relâche.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Aujourd'hui 8, les Coquetteries dupes; l'Opéra en le Cerd, Com.; & Hélène & Paulin, Opéra.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1799. MM. les Payeurs forcé la lettre J.

Cours des Changes étrangers & 60 jours de date.

Amsterdam... 51.	Calcutta... 161.
Bombay... 103.	Canton... 103.
Indes... 312 1/2.	Lyon... 101.
Madrid... 161.	Paris... 100.

## Bourse du 7 Octobre.

ACTIONS DES INDES DE 2500 LIV. ....	203 1/2
Port de 1800 liv. ....	17 1/2
Port de 312 liv. ....	17 1/2
Port de 100 liv. ....	17 1/2
Port de 500 liv. ....	17 1/2
Port de 1000 liv. ....	17 1/2
Port de 1500 liv. ....	17 1/2
Port de 2000 liv. ....	17 1/2
Port de 2500 liv. ....	17 1/2
Port de 3000 liv. ....	17 1/2
Port de 3500 liv. ....	17 1/2
Port de 4000 liv. ....	17 1/2
Port de 4500 liv. ....	17 1/2
Port de 5000 liv. ....	17 1/2
Port de 5500 liv. ....	17 1/2
Port de 6000 liv. ....	17 1/2
Port de 6500 liv. ....	17 1/2
Port de 7000 liv. ....	17 1/2
Port de 7500 liv. ....	17 1/2
Port de 8000 liv. ....	17 1/2
Port de 8500 liv. ....	17 1/2
Port de 9000 liv. ....	17 1/2
Port de 9500 liv. ....	17 1/2
Port de 10000 liv. ....	17 1/2

Intérêt des Actions Monnaie. Aujourd'hui 8 Octobre.

1000 liv. ....	17 1/2
1000 liv. ....	17 1/2
1000 liv. ....	17 1/2
1000 liv. ....	17 1/2



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

De Pétersbourg, le 14 Septembre.

Les fêtes qui doivent être célébrées dans cette Ville, à l'occasion de la paix avec la Suède, commenceront le 19 du présent mois. Voici le Programme de tout ce qui sera fait dans cette circonstance.

Le 19 Septembre, à 5 heures du matin, 21 coups de canon donneront le signal aux Gardes de s'assembler devant le Palais d'hiver, & dans les rues qui y conduisent. Un détachement des Gardes viendra mouiller en face du Palais. A dix heures, les premières Classes s'assembleront à la Cour, les Chevaliers revêtus des habits d'Ordre, & les Dames en habits Russes. A 11 heures, l'Impératrice se rendra à l'Eglise, au son des timbales & des trompettes. On chantera le *Ton Deum* au bruit du canon & d'une musique militaire oblige. L'Impératrice, rentrée dans ses appartements, se placera sur son Trône. Les attributs de l'Empire seront exposés sur une table à sa droite. Une autre table sera couverte, à sa gauche, de marques de distinction & des récompenses qui doivent être distribuées. Le Vice-Chancelier répondra, au nom de l'Impératrice, aux compliments du Sénat, & le premier Maître de la Cour lira la liste des gratifications. Des jetons & des médailles seront distribués au Peuple dans cinq endroits de la Ville. Les Soldats, qui ont servi contre les Suédois, recevront aussi des médailles. La Ville & la Flotille seront illuminées. — Le 20, on se reposera. — Le 21, il y aura bal au Palais d'hiver. Les cinq premières Classes auront table, ainsi que le Corps Diplomatique. — Le 22, repos. — Le 23, à midi, il y aura une Cocagne. L'Impératrice dinera dans la Galerie, & admettra à sa table tous les Généraux effectifs, tous les Brigadiers, Colonels, & les Capitaines de Vaisseaux du premier rang. Ce jour, la Ville sera encore illuminée, ainsi que la Flotille. — Le 24 on se reposera. — Le 25, la Sainte Croix sera élevée. — Le 26, l'Impératrice dinera dans la Galerie avec tous les Officiers des Gardes. — Le 27, jour de repos. — Le 28, mascarade & feu d'artifice. — Le 4 Octobre, jour de la clôture de ces fêtes, le jardin d'hiver sera illuminé, ainsi que toute la Ville.

## DANEMARCK.

De Copenhague, le 21 Septembre.

Les Vaisseaux de Guerre, en rade, resteront armés pendant tout le mois prochain; quelques-uns se rendront dans la Norvège.

On a vu passer le 19, par le Sund, pour la mer du Nord, environ 300 Navires de divers Nations.

## PRUSSE.

De Berlin, le 26 Septembre.

Les travaux dans l'Arсенal de cette Ville sont continués sans interruption. On a fait partir pour la Prusse plusieurs charriots de grosse artillerie, & suspendu la vente des chevaux de train. — Le Corps d'Armée qui est confiné dans la Poméranie est de 20,000 hommes. On transporte de la Silésie dans cette Province des munitions de guerre & de bouche.

Tous ces préparatifs annoncent une rupture très-prochaine avec la Cour de Russie. L'Impératrice vient de faire déclarer hautement à la Prusse « qu'elle ne peut plus renfermer la juste colère, qu'elle reconnoît enfin ses vrais ennemis, & qu'elle fera son possible pour s'arranger de manière à pouvoir employer toutes ses forces contre la Prusse, & pour s'unir avec les ennemis de la Grande-Bretagne, afin de punir l'une & l'autre ».

D'après une menace si positive, le Cabinet de Berlin s'est hâté, dit-on, de faire partir M. le Baron de Grothaus pour le camp du Grand-Visir, afin de l'engager à ne point faire la paix avec la Russie, sans le consentement de la Prusse, des Hollandais & des Anglois, ses Alliés.

M. le Prince héréditaire de Brunswick arrivera à la Haye le 10 du mois prochain, pour y célébrer son mariage avec M<sup>me</sup> la Princesse Louise, fille de M. le Stadhouder.

## POLOGNE.

De Dantzic, le 16 Septembre.

Le Décret, rendu par la Diète le 6 de ce mois, qu'il ne sera plus permis de détacher ou céder quelque partie du Corps des Etats de la République, non plus que d'entreprendre une cession ou un échange quelconque, a voit ramené la tranquillité à Dantzic; on y étoit rassuré contre les prétentions d'une Puissance étrangère, & l'on ne craignoit plus de passer sous la domination. Mais deux Courriers, arrivés le 9 de ce mois, ayant officiellement apporté la nouvelle d'un projet de Traité de Commerce, entre Sa Majesté Prussienne & la République, ont renouvelé les premières alarmes. Ce projet consiste en 15 articles, suivant les-

quels « le droit d'Etape, dont jouit la Ville de Dantzic, seroit supprimé; & les Polonois jouiraient de la Navigation libre sur la Vistule, jusqu'à son embouchure dans la Mer. En vertu de cette liberté, ils pourroient expédier eux-mêmes les productions de leur Pays, & faire venir en échange par mer telles marchandises qu'ils auroient besoin, sans être obligés de se servir de la voie de Dantzic. A cet effet, il leur seroit assigné une place d'Etape sur le *Nouveau-Schwasser*, lequel appartenant actuellement à S. M. Prussienne, il seroit payé pour cette liberté à la Prusse deux pour cent de toutes les marchandises qui y passeroient, sur le même pied que celles qui ont été destinées pour Elbing; & de celles qu'on transporterait à Dantzic, l'on continueroit, il est vrai, de payer douze pour cent; mais qu'à dans la suite il pourroit y être pourvu, & qu'en fixant une taxe plus modérée sur les marchandises assujetties à la Douane, l'on travailleroit aussi en faveur de Dantzic ».

Ce dispositif à fait sur les esprits la plus vive sensation. On n'a pu comprendre comment il pouvoit entrer dans les convenances politiques de la Pologne, d'immoler le Commerce de Dantzic. Tous les Citoyens se sont assemblés dans la consécration; les trois Ordres ont été convoqués à l'Hôtel-de-Ville. Le troisième Ordre a fortement exprimé le vœu de résister à des propositions qui entraîneroient la ruine du Commerce. Aussi-tôt il a nommé deux Négocians pour porter leur réclamation, par écrit, à Varsovie & la remettre au Roi lui-même. Mais les deux premiers Ordres, toujours & par-tout étrangers à la science du Commerce & aux sages combinaisons de l'Industrie, ont refusé de signer la Requête. Alors tous les Membres utiles de la Société, le Corps de la Bourgeoisie a voulu désigner individuellement leur réclamation. Leurs Députés sont partis hier. On attend dans la plus grande impatience le résultat de leur importante mission.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 22 Septembre.

On apprend de Choczim, que conformément aux ordres que l'on y a reçus le 30 Août, on a commencé à y démolir les nouveaux ouvrages; les munitions de guerre en seront transportées à Okopi, dans la Galicie.

La fermentation n'est point apaisée en Hongrie. Les non-Catholiques, qui font très-nombreux aux environs de Debresin & d'Arad, persistent à demander des droits communs avec les Catholiques.

De Francfort, le 28 Septembre.

Les Corps de la Magistrature & de la Bourgeoisie ont prêtés hier, conformément à la Bulle d'or, le serment de protection & d'assurance, en présence de l'Electeur de Mayence, & de tous les Ministres Electoraux.

La Révolution de Liège paroît approcher de sa fin. Les Ministres des Cercles du Bas-Rhin & de Westphalie, qui sont à Maastricht, ont été rappelés; on a nommé d'autres Commissaires à leur place pour pacifier l'Eveché avec les habitants de cette Principauté. Le Commissaire Prussien est M. le Baron de Stein, Ministre Plénipotentiaire à la Cour de Mayence. On ne tardera pas à connoître l'arrangement qui doit avoir lieu.

De Munich, le 29 Septembre.

L'Electeur qui a reçu à Neubourg, le 27 & le 28, Leurs Majestés Apolloniques & Siciliennes, fera de retour en cette Ville demain après-midi. — L'Archiduc Joseph, cinquième fils du Roi de Hongrie, a passé hier par cette Ville pour se rendre à Francfort.

Les Troupes Autrichiennes ont commencé à entrer en Bavière le 25 de ce mois. La première division de la colonne, qui passe sous les murs de Munich, y arrivera le 2 Octobre; la seconde y arrivera le 4; il y a encore en Souabe des difficultés sur le prix des fournitures, mais on espère qu'elles s'arrangeront, comme le sont arrangées celles qui ont eu lieu pour le même objet en 1795 & 1796.

## ITALIE.

De Naples, le 18 Septembre.

Environ 80 personnes, enlevées de Florence & de la Toscane, par ordre de S. M. Apollonique, & transportées sur les Bâtimens, sont arrivées à l'Île de la *Pantelleria*, dépendante de la Sicile, où la Cour de Naples a permis qu'elles soient détenues & gardées.

S. M. Sicilienne, accompagnée de M. le Général Adon, Ministre de la Guerre, ayant vu ci-devant les nouveaux Régimens d'Artillerie & visité l'Arсенal, la Fonderie & les autres établissemens qui contiennent de se faire sous la direction de M. de Pomereuil, Inspecteur-Général du Corps Royal de l'Artillerie & du Génie, & lui en ayant dès-lors témoigné sa satisfaction, elle vient de lui en donner une nouvelle marque, en le nommant Maréchal-de-Camp. — M. de Camps, qui est à la tête de l'Instruction de l'Infanterie, sous M. le Général de Salis, a aussi été promu au grade de Maréchal-de-Camp.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Les nouvelles du 2 de ce mois confirment le mécontentement du Cabinet de Saint-James, relativement aux réponses peu satisfaisantes que la Cour de Madrid a faites à M. Fitz-Herbert. Si l'en faut croire aussi les bruits qui circulent dans les cercles les plus distingués, le Comte de Florida-Blanca s'est permis de tenir à l'Ambassadeur Britannique un langage qui n'annonçait rien moins que des intentions pacifiques. On prétend qu'il a refusé nettement, & du ton le plus sec, les concessions qui sont l'objet principal des demandes de la Grande-Bretagne. Il ne se prête à rien sur l'article de la Pêche de la Baïne dans la Mer du Sud, ni sur les différends à Nooitka-Sound. Cette inflexibilité roideuse se retrouve aussi dans la Cour de Londres. La Roi a assisté en personne à un Conseil tenu le 27; il y a même attendu jusqu'à onze heures le Chancelier, qui le soir de la soirée avait conduit aux Eaux de Buxton, où il a dû recevoir un Courier pour presser son retour. Le Ministre n'étant point revenu, il est probable qu'on n'aura rien arrêté de décisif dans un Conseil où son avis compte pour beaucoup.

La presse & les armemens se suivent toujours avec la même activité. L'Amiral Barington a pris congé du Roi le 30 du mois passé pour retourner à Spithead. On vient de mettre en commission 4 vaisseaux de 64 canons, parmi lesquels on compte le *Ruby*, 3 frégates de 44, 2 de 32 & 1 brûlot: le *Duck*, de 98, 4 unités Portsmouth pour rejoindre la grande flotte, le *Rouge*, de 74, passant des Dunes dans ce dernier Port, a touché, & s'est endommagé au point que l'on doute qu'il puisse servir de long-temps; il est dans le bassin, où l'on s'occupe à le rétablir.

Extrait d'une Lettre de Londres.

Nous n'en sommes pas quittes pour l'inquiétude que nous cause l'état de nos différends avec l'Espagne. Les affaires politiques du Nord viennent de prendre la tournure la plus étrange; nous ne pouvons guère nous dispenser de nous en mêler, & l'on est très-curieux ici de voir quelle mesure adoptera notre Cabinet. Ce qu'il y a de sûr, c'est qu'il voit de très-mauvais œil la liaison toute fraîche qui vient de s'établir entre le Roi de Suède & l'Impératrice de Russie, à la guerre acharnée qu'ils se faisoient encore hier, & qu'à la fin on auroit jugé le fruit d'animosités personnelles. Nos Ministres croient (& ne se trompent peut-être pas) & y reconnoître de perfides motifs résultant d'une politique dont ils craignent l'esprit & les suites.

Ce n'est qu'avec une vive inquiétude que l'on parle d'une Confédération entre les trois Puissances du Nord, dont l'unique but est de s'opposer aux projets ambitieux que nous partageons avec la Prusse. On n'a pas oublié l'infortunable obstacle qu'il voit élevé, dans la dernière guerre, la fameuse Neutralité armée. — Et, s'il faut tout vous dire, le retour du Capitaine Drake, Ministre de Sa Majesté Britannique à Copenhague, a encore contribué puissamment à développer l'appréhension qui sermentoit tout d'abord. Ce Chargé d'affaires, qui, dit-on, rapporte des dépêches d'une importance majeure, relativement à cette coalition singulière, a été interrogé au milieu du Conseil privé. On assure ici, parai les gens à portée d'être bien instruits, qu'à la sortie de la Chancellerie, le Secrétaire d'Etat au Département des Affaires Étrangères, a fait partir pour Copenhague un Courier qui doit notifier au Cabinet Danois l'intention de celui de Londres, de regarder son adhésion à une pareille ligue comme, équivalente à une déclaration de guerre. Si ce coup de vigueur ne produit pas l'effet qu'on en attend, la convocation du Parlement, reculée à Noël, aura lieu beaucoup plutôt.

## ETATS-UNIS.

Extrait d'une Lettre de New-York, en date du 12 Août.

Le Congrès, en levant aujourd'hui sa Séance, s'est ajourné à Philadelphie pour le premier Lundi de Décembre. Toutes les affaires publiques de la présente Session sont terminées. Parmi le grand nombre de Bills passés, il en est un qui pourroit à la réduction de la dette publique. Cet acte applique un million de dollars en espèces, actuellement en caisse, & qui font le produit du revenu de l'année dernière, à l'acquittement d'autant d'effets de la dette publique, pris sur la liste. La hausse subite de tous les effets, portée le même jour à 75 pour cent, montre assez combien cette opération est sage & utile; elle s'arrête une continence générale, dont l'heureux effet est de garantir le succès de cette mesure, par cela même qu'elle fournit les moyens de l'exécuter. Ce n'est qu'au commencement de 1791, que courront les intérêts de la dette intérieure.

Le respectable William Livingston, Gouverneur de l'Etat de New-Jersey, est mort à Elizabeth-Town, le 28 Juillet. Le souvenir de ses vertus vivra dans la mémoire des hommes libres, qui n'oublieront jamais que le Ministre Britannique, ou du moins les Amis, se font des honneurs, dans la dernière guerre, en mettant sa tête à prix.



## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Emmercy.

SÉANCE DU MERCREDI 6 AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses.

Celle de la Garde Nationale d'Orange est renvoyée aux Comités Diplomatique &amp; d'Avignon.

M. Bouillie envoie à l'Assemblée, une Adresse du Régiment d'Artois Cavalier. Ce Régiment fait le sacrifice d'un jour de paie aux veuves &amp; aux enfants des Citoyens qui ont péri à Nancy, pour le maintien de la Constitution.

M. Voidel présente, au nom du Comité des Recherches, un rapport sur des dégâts faits au canal du Languedoc, &amp; propose un projet de Décret qui est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Recherches, sur les évènements passés dans le Département de l'Aude, les 25, 26 & 27 Septembre dernier, ajoutant aux dispositions de ses précédents Décrets sur la libre circulation intérieure des grains, & notamment à celui du 3 de ce mois, décrète : 1° Que les Tribunaux de Carcassonne, Béziers, Toulouse & Castelnaudary, sont provisoirement autorisés à juger en dernier ressort, au nombre du sept Juges, soit sur les procédures qu'ils auront commencées, soit sur les derniers errements de celles qui auront été faites devant les premiers Juges, les auteurs, instigateurs & complices des séditions & attroupements déjà formés, ou qui pourront s'être formés pour empêcher la libre circulation intérieure des grains ; de tous autres délits & attentats commis contre l'ordre public ; & à prononcer & à faire exécuter contre les coupables, les peines exprimées dans le Décret du 21 Octobre dernier. 2° L'indemnité des dégâts & dommages sera prise d'abord sur les biens des coupables, & subsidiairement supportés par les Communes qui ne les auront pas empêchés, lorsqu'elles l'auront pu, & qu'elles en auront été requises par les Officiers Municipaux, qui sont responsables de leur négligence à cet égard. 3° L'Assemblée se réserve de décréter, dans ce dernier cas, le mode d'indemnité à accorder à ceux qui, par l'effet de la violence, auront éprouvé des pertes dans leurs possessions ».

M. Chaffey présente la suite des articles sur les Biens Nationaux à vendre ou à confisquer, &amp; sur leur administration en général. Ils sont décrétés en ces termes.

Art. XV. « Sont & demeurent exceptés de la vente, les biens possédés en France par les Etablissements des Protestans des deux Confessions d'Augsbourg & Helvétique, habitans d'Alsace, ainsi que par ceux de la même Confession, dans les terres de Blamont, Clermont, Hericourt & Châtelot, lesquels ils continueront d'administrer comme par le passé.

XVI. « En attendant qu'il ait été fait un règlement entre les Puissances étrangères & la Nation Française, sur les objets dont il va être parlé dans le présent article, & dans les articles XV, XVI & XVII ci-après, les Maisons, Corps, Communautés, Bénéfices & Etablissements Français, auxquels l'administration de leurs biens a été laissée provisoirement, continueront de jouir de ceux situés sur le territoire de ces mêmes Puissances.

XVII. « A l'égard des biens situés sur le territoire de ces Puissances que possédaient les Maisons, Corps, Communautés, Bénéfices & Etablissements Français qui ont été supprimés, ou des biens desquels l'administration a été retirée, ils seront administrés par les Assemblées administratives de Départemens & de Districts, dans l'arrondissement desquels se trouveront les manoirs des Bénéficiaires, ou les chefs-lieux d'établissements, & par leurs Directeurs, ou par tels députés que ces derniers pourront commettre où ils jugeront à propos.

XVIII. « Pourront au surplus les Evêques & les Curés Français, quoique l'administration des biens dont ils jouissent en France ait été retirée de leurs mains, continuer de jouir provisoirement de ceux qu'ils possèdent dans l'étranger, sans diminution du traitement à eux assigné par les Décrets de l'Assemblée Nationale, sauf à rendre compte desdits biens, s'il y a lieu.

XIX. « Les Maisons, Communautés, Corps, Bénéfices & Etablissements étrangers, continueront de jouir des biens qu'ils possèdent en France, aussi longtemps que les Puissances dont ils dépendent, permettront, sur leur territoire, l'exécution entière des articles XIV, XV & XVI ci-dessus. En conséquence les Assemblées administratives, ainsi que les Municipalités, n'exerceront aucun acte d'administration sur ces mêmes biens.

XX. « Les Municipalités ne pourront, à peine de dommages & intérêts, s'immiscer dans l'administration ou gestion d'aucun des Biens nationaux, sans délégation de la part des Assemblées administratives de Départemens & de Districts ou de leurs Directeurs.

XXI. « Celles qui auroient, en vertu du Décret du 13 Juin dernier, régi des Biens Nationaux, dont la surveillance leur avait été confiée pour la présente année, continueront cette régie, jusqu'à ce qu'ils aient été donnés à bail ; en conséquence, elles feront donner aux terres les façons nécessaires, & faire les semailles, dont les frais leur seront remboursés par les Fermiers entrant, sur le pied de l'estimation qui en sera faite par le Directoire de Département, sur l'avis de celui de District.

XXII. « Lesdites Municipalités rendront leur compte de ladite régie, dans le courant du mois de Janvier 1791, au Directoire du District, pour, sur son avis, être arrêté par celui du Département ; & même pour éviter des circuits inutiles, aussitôt la publication du présent Décret, elles remettront au Directoire du District les baux ou adjudications qu'elles auroient passés, pour le prix en être versé directement dans la caisse du Receveur du District.

XXIII. « Les Ecclésiastiques qui ont été autorisés à administrer, pendant la présente année, les biens qu'ils faisoient valoir, & dont ils auroient continué l'exploitation, seront tenus, à peine de responsabilité, de faire donner aux terres les façons d'usage, & de faire faire les semailles ; & les dépenses qu'ils auront faites leur seront remboursées, ainsi qu'il est expliqué à l'article XIX ci-dessus.

XXIV. « Les Baux qui auroient été passés par des Particuliers à aucuns des Bénéficiaires, Corps, Maisons & Communautés supprimés, & dont l'administration de leurs biens a été retirée de leurs mains, seront & demeureront résiliés, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, sauf aux Propriétaires leur indemnité, s'il y a lieu.

XXV. « Les Assemblées administratives ou leurs Directeurs n'entreront en exercice de leur administration qu'à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, pour les biens régis par l'Economie générale du Clergé, & par tous les autres Régisseurs, Sequestres ou Administrateurs particuliers, tant des Biens ecclésiastiques, que des autres biens Nationaux, même de ceux des Jésuites, de la régie desquels lesdites Administrations ne seroient pas en possession, tous lesquels continueront de les régir jusqu'à cette époque seulement.

XXVI. A la même époque l'Economie générale, ainsi que les susdits Régisseurs, Sequestres ou Administrateurs particuliers, même ceux des biens des Jésuites, mais non complicité la Régie des Domaines & des Bois, déjà exceptée par l'article V ci-dessus, rendront leurs comptes ; savoir, l'Economie générale au Corps Législatif ; les autres Régisseurs, Sequestres ou Administrateurs, dont la gestion s'étendait sur des établissements situés dans l'arrondissement des différens Départemens, également au Corps Législatif ; & ceux de ces derniers dont la gestion ne s'étendait que sur des établissements situés dans un seul Département, au District ir de ce Département, qui les arrêtera sur l'avis de ceux des Districts. Tous seront tenus, dans la huitaine après l'arrêté de leur compte, d'en payer le reliquat, si aucun il y a, au Receveur de la Caisse de l'Extraordinaire, à peine d'y être contraints, même par corps, à la requête de ce dernier, sauf à leur être fait raison de ce dont ils se trouveront en avance.

XXVII. « Les Assemblées administratives & leurs Directeurs exerceront leur administration sur tous les biens nationaux non exceptés par les articles précédents, suivant les règles particulières ci-dessus.

Les deux premiers articles du titre II, de l'Administration des Biens nationaux en particulier, sont décrétés comme il suit :

Art. I<sup>er</sup>. « Les Assemblées administratives & leurs Directeurs ne pourront régir par eux-mêmes ou par des préposés quelconques, aucuns des Biens nationaux ; ils seront tenus de tous les affermer, même les droits incorporels, excepté les rentes constituées & celles foncières, créées en argent de 20 liv. & au-dessus, lesquelles seront perçues par les Receveurs des Districts, chacun dans leur arrondissement, ainsi qu'il est prescrit par le Décret des 6 & 11 Août dernier.

II. « Les baux à ferme passés publiquement à l'enchère avant le premier de ce mois, & la publication du présent Décret, par les Corps administratifs ou par les Municipalités, seront exécutés suivant leur forme & teneur ».

La Séance est levée à 9 heures &amp; demie.

## SÉANCE DU JEUDI 7 AU SOIR.

Après la lecture de quelques Adresses, M. Santo-Domingo est admis à la Barre.

M. le Président lui fait lecture du Décret qui le mande à la suite de l'Assemblée Nationale.

M. Santo-Domingo. Je me trouve dans une de ces positions rares, où la conduite la plus pure a besoin d'être justifiée. Je rapporterais simplement les faits, & j'attendrais, sans inquiétude, la décision de l'Assemblée Nationale & du Roi. Le 29 Juillet dernier au matin, M. Lagalissière, Capitaine du vaisseau le *Léopard*, voulut appareiller pour s'éloigner du Port-au-Prince ; l'équipage s'y refusa, en disant qu'il favoit que les Citoyens devoient être massacrés, & qu'il devoit rester pour les secourir ; M. Lagalissière observa que la partie Française de Saint-Domingue étoit divisée en deux parts, dont l'une tendait à l'indépendance. « Eh bien ! dit l'équipage, restons pour conserver la Colonie à la France ». Après avoir inutilement insisté pour le départ, le Capitaine descendit à terre avec son Etat-Major. Je me rendis au Gouvernement pour prendre les ordres de M. Lagalissière ; je voulus retourner à bord, comme le service l'exigeoit ; il m'ordonna de rester ; j'obéis à cet ordre, que je demandai par écrit. La dissolution du Comité de l'Ouest ayant été édictée en vertu d'une Proclamation du Gouverneur, j'invitai l'équipage à rentrer dans le devoir, & je me rendis à bord sur une permission du Capitaine. L'équipage écrivit à M. Lagalissière, pour l'engager à reprendre le commandement ; je lui écrivis moi-même dans cette vue, & il me répondit, qu'ayant perdu la confiance de son équipage, il ne retourneroit pas à bord, & qu'il me prioit seulement de lui renvoyer ses effets. L'équipage s'opposa à ce renvoi.

Mes Officiers supérieurs restant à terre, & l'ordre du service m'appellant au commandement, je le pris & je partis. Etant par le travers de Saint-Marc, quatre Commissaires de l'Assemblée générale de Saint-Domingue me présentèrent un *Ouï Dégret*, qui m'invitoit à mouiller dans la rade pour protéger la Ville. M. Vincent parut alors à la tête d'une armée pour dissoudre, par la force, l'Assemblée générale, qu'il détermina à passer en France. (M. Santo-Domingo fait lecture d'un grand nombre de pièces, à l'appui des faits qu'il rapporte). Ainsi dans toute ma conduite je me suis conformé aux ordres de mon Capitaine ; j'ai suivi ceux du Roi, servi l'humanité, ramené un vaisseau à la Nation. Je crois avoir bien mérité de la Patrie.

M. le Président. L'Assemblée Nationale pèlera dans sa justice l'exposé que vous venez de lui faire.

M. Bin. Je demande que les pièces déposées sur le Bureau par M. Santo-Domingo, soient renvoyées au Comité Colonial.

M. Vaudreuil. Il me semble convenable de faire ce renvoi aux Comités de la Marine &amp; Colonial réunis.

Cette dernière proposition est décrétée.

M. Malouet présente, au nom du Comité de Marine, un projet de Décret qui est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, ouï son Comité de Marine, décrète ce qui suit : 1° tous ouvrages de réparation, radoub, entretien, exécutés dans les Arsenaux de la Marine, seront faits définitivement à la journée ; 2° la main-d'œuvre des ouvrages neufs continuera d'être adjugée à prix fait, & sera donnée de préférence aux Ouvriers divisés par section ou brigade ».

M. Poncin. M. Chipart, graveur sur métaux, a découvert des poignons imitables par l'Artiste même après la mairice rompue. Cette découverte peut affaiblir le revenu public en écartant la fraude par les matières d'or & d'argent. Elle est applicable aux Affiniers, aux effets de Commerce, aux Monnoies. M. Chipart a confié son secret à deux Artistes qui lui ont donné des certificats satisfaisants. Il offre d'abandonner sa découverte à l'Etat, & demande une récompense de deux cents mille livres, qu'il annonce ne devoir rien coûter à l'Etat d'après un plan qu'il présentera. Le Comité, frappé des avantages que semble promettre une découverte de cette nature, pense qu'il faut s'assurer de la réalité, & propose de décréter qu'elle sera examinée & constatée, en présence du Comité, par les Artistes qui ont déjà donné des certificats, & par quatre Commissaires de l'Académie des Sciences nommés par le Roi ; & que dans le cas où le résultat seroit favorable à M. Chipart, il abandonnera, s'il le juge à propos, sa découverte à l'Etat ; & lui recevra une récompense convenable.

La proposition du Comité est décrétée.

On continue la discussion des articles proposés par le Comité Ecclésiastique sur l'administration des Biens Nationaux en particulier.

Nous donnerons demain les articles décrétés. La Séance est levée à dix heures.

## SÉANCE DU VENDREDI 8 OCTOBRE.

M. Bouche fait lecture d'une Lettre de la Municipalité d'Aix, qui rend compte de ce qui s'est passé lors de l'apposition des scellés sur les Archives du Parlement de cette Ville. Tout s'est passé dans le plus grand calme. La Garde Nationale a maintenu l'ordre par-tout. La Municipalité présente la Pétition de plusieurs Citoyens qui réclament l'expédition de différens Arrêts déjà rendus, & celle des Huissiers du ci-devant Parlement, qui réclament la permission de les exécuter. Elle attend les ordres de l'Assemblée Nationale. Cette affaire est renvoyée au Comité de Constitution.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. l'Abbé Fauchet, qui, en sa qualité de Président du Conseil-Général de la Commune de Paris, se plaint de ce que, par un Décret rendu la veille, l'Assemblée Nationale a chargé le vice-Président de la Municipalité provisoire, de recevoir le serment qui doit être prêté aujourd'hui par la nouvelle Municipalité. Cette fonction honoraire est naturellement dévolue au Président du Conseil-Général, & il pense qu'on ne doit pas lui faire éprouver la mortification de l'en priver.

L'Assemblée décide qu'il ne sera statué sur cette pétition, qu'après avoir entendu le Rapporteur du Comité de Constitution.

Sur le rapport fait par M. Thouret, au nom du Comité de Constitution, d'après une pétition du Directoire du Département de la Seine inférieure, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale décrète : 1° que le Tribunal du District de la ville de Rouen pourra être composé de six Juges, conformément à l'article IV du titre III du Décret du 16 Août dernier ; 2° qu'il y aura huit Juges de Paix dans le District de Rouen ; savoir : quatre pour la Ville & quatre pour les Faubourgs & les environs ; 3° qu'il sera établi deux Juges de Paix pour la Ville de Dieppe, & deux pour celle du Havre ; 4° que la ville de Rouen & celle de Dieppe, continueront d'avoir un Tribunal de Commerce, & qu'il en sera établi un au Havre.

M. Vernier. Vous avez renvoyé à votre Comité des Finances, une Pétition de la Caisse d'Escompte & du Commerce de Paris, pour l'émission de 30 millions des Billets. Voici le Décret que votre Comité vous propose :



Art. 1er. Avant le 15 Janvier prochain, les 170 millions dus par la Nation à la Caisse d'Escompte, lui seront remboursés en Assignats.

II. « Ledit remboursement étant effectué, toute surfaçance sera levée. La Caisse d'Escompte sera obligée de payer à Bureau ouvert les Billees, qui n'auront plus de cours forcé.

III. « La Caisse d'Escompte est autorisée à mettre en émission, pour son propre compte, une somme de 30 millions en Billees de Caisse, valeur de 300 & de 200 livres, lesquels Billees seront à la charge de ladite Caisse, & porteront une marque qui les distinguera des Billees précédemment émis.

IV. « Les Commissaires chargés de suivre les opérations de ladite Caisse, surveilleront ladite émission ».

M. Camus. Il faut s'assurer l'intérêt public de celui de la Caisse d'Escompte. C'est une banque ordinaire dont les opérations doivent être déformais indifférentes à l'Administration des Finances de l'Etat. Quelle permission vient-elle nous demander ? Qu'elle fasse ce qu'elle voudra, mais n'entrons pour rien dans ses manœuvres ; ne lui accordons point une faculté qui sembleroit nous exposer à une sorte de garantie. Que la Caisse d'Escompte cesse de s'écarter d'un prétendu vou du commerce de Paris. Elle a envie de faire son commerce, mais non pas d'être utile au Commerce ; elle n'est bonne que pour les gens à argent. D'ailleurs, la Librairie a été gênée ; elle s'est adressée à la Caisse d'Escompte, & n'en a reçu aucun secours. Je pense qu'on peut seulement lever les défenses qui lui ont été faites d'émettre de nouveaux billees, sans l'autoriser à reprendre les opérations, de crainte qu'une pareille approbation ne lie de nouveau l'Etat à cet établissement, & ne l'engage, en quelque sorte, vis-à-vis les Porteurs.

M. Germain. Je suis Marchand, je demeure dans la rue Saint-Denis. J'ai été fort étonné d'entendre dernièrement M. le Rapporteur dire qu'il avoit entre les mains une Adresse, appuyée par trois cents Marchands de Paris, notamment du quartier de Saint-Denis, qui réclamoient le Décret qui vous est soumis. J'ai pris des renseignements, & j'ai appris que cette Pétition avoit été colportée dans la rue Saint-Denis, mais que la très-grande majorité des Marchands avoit refusé d'y donner leur signature. Ce ne sont pas les Commerçants qui trouvent des avantages dans cette Caisse, mais les Banquiers & tous Messieurs qu'on appelle Faiseurs d'affaires. L'unique avantage de cette Caisse, c'est qu'il y ait des petits Assignats, par cette raison qu'avec de petits Assignats on peut faire de grosses sommes, & qu'avec de gros Assignats on n'en peut pas faire de petites.

M. Folleville. Je ne fais quel est le but de la proposition qui vous est faite ; car, ou les Billees à émettre par la Caisse d'Escompte, dans la circonstance présente, auront plus de confiance que les Assignats, ou ils en auront moins. S'ils en ont plus, vous ôtez tout le crédit aux Assignats ; s'ils en ont moins, les Actionnaires seront ruinés.

M. Camus. Je vais vous présenter un projet de Décret, qui remplira peut-être mieux toutes les vues.

« L'Assemblée Nationale lève les défenses qui avoient été faites à la Caisse d'Escompte, de faire de nouvelles émissions de ses Billees, sans néanmoins que les Billees qu'elle émettra puissent être reçus autrement que de gré à gré, ainsi que tous autres Billees de commerce, & sous la condition qu'ils seront dans une forme différente de celle de ses Billees qui sont actuellement en circulation.

« L'Assemblée Nationale déclare qu'il n'y a pas lieu à débiter sur le surplus des pièces présentées par le Comité des Finances ».

M. Montequiou. L'Assemblée Nationale a décrété que la dette non constituée de l'Etat, y compris celle du ci-devant Clergé, soit remboursée en Assignats, & elle a renvoyé à ses Comités de Finance & d'Aliénation les détails de ce plan. Le premier objet qui nous a occupés, c'est l'intérêt attaché aux 400 millions déjà émis ; c'est une dépense d'un million, qui embarrasseroit la marche des autres ; c'est une bigarrure qui ne peut plus exister. Voici en conséquence le Décret que votre Comité vous propose.

L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Finances, décrète que,

1°. « L'intérêt des 400 millions d'Assignats-monnaie, créés par les Décrets des 16 & 17 Avril dernier, cessera le 16 du présent mois, & n'accroîtra pas le capital à compter de cette époque.

2°. « Les Coupons d'intérêts attachés à chaque Assignat, pourront en être séparés, & sur la remise qui en sera faite, les six mois d'intérêts échus au 18 Octobre seront payés à Bureau ouvert, à partir du 1er Janvier 1791, dans des Caissees qui seront désignées par l'Assemblée Nationale, tant à Paris que dans les Départements ; ils seront reçus pour comptant dans les Caissees d'impositions & de perceptions, savoir, les trois coupons réunis des Assignats de 1000 liv. pour 15 sols ; ceux des Assignats de 500 liv. pour 4 liv. 10 sols ; & ceux des Assignats de 200 liv. pour 3 liv.

3°. « La valeur des Billees de Caisse d'Escompte, & les promesses d'Assignats qui ne sont pas garnis de coupons d'intérêt, sera fixée au 16 de mois, pour les billees de 1000 liv. à 15 liv. ; pour ceux de 500 liv. à 4 liv. 10 sols ; pour ceux de 200 liv. à 3 liv.

4°. « Cette valeur fixée commencera auxdits Billees jusqu'à leur échéance fait contre des Assignats, & à cette époque, les Assignats donnés en échange, & séparés de leurs coupons d'intérêt, ne vaudront plus que

1000 liv. ; 500 liv. & 200 liv., nonobstant la mention de l'intérêt, faite dans le libellé de l'Assignat. Les coupons de l'intérêt séparés desdits Assignats, seront payés conformément à l'art. II ».

M. Brillard-Savarin. Je crois avec votre Comité que l'intérêt des Assignats doit cesser, mais ce doit être de manière que personne n'en souffre. Je propose en conséquence d'en reculer l'époque, afin que les Départemens en soient instruits.

M. Moreau. Je demande la question préalable sur le Décret proposé. Il me semble contraire au respect que vous devez à vos propres Décrets. L'intérêt fait partie des Assignats, & il ne peut en être soustrait.

M. Malouet. Je ne suis pas de l'avis de la question préalable, car le Décret me paraît fort juste ; mais il faut qu'il soit amendé. Il faut prendre garde à l'impression qu'il pourroit faire dans les Départemens. Il est possible qu'il donne de la méfiance à nos Commerçants. Ils ne sauroient pas les motifs qui nous auront déterminés à révoquer nos Décrets des 16 & 17 Avril. Je propose donc d'abord d'expliquer ce motif dans le préambule du Décret qui nous est présenté. Je propose en outre de fixer au 16 Décembre, l'époque à laquelle les 400 millions d'Assignats cesseront de porter intérêt, & de dire qu'alors paroîtront les nouveaux Assignats, afin de donner à cette opération l'ensemble que l'intérêt des Finances & celui du Commerce exigent.

L'Assemblée décide qu'il fera fait un préambule au Décret. Le second amendement, proposé par M. Malouet, est écarté par la question préalable.

Le Décret proposé par M. Montequiou est adopté.

M. Montequiou. Le papier le plus solide & le plus transparent, est le meilleur à employer pour les Assignats ; celui dont on s'est servi jusqu'alors n'a aucun de ces avantages. Le Ministre des Finances avoit cru trouver le mieux, & il s'étoit trompé. Sans avoir égard à toutes les propositions spéciales, je crois qu'il faut donner la préférence à un papier trouvé sous vos yeux, & qu'on n'a encore jamais essayé d'imiter ; c'est celui employé pour les Billees portant promesse d'Assignats. Si l'Assemblée ne donne point des ordres contraires, nous en concluons le marché avec M. Réveillon, si connu par ses malheurs & son patriotisme. Voici le Décret que votre Comité vous propose.

« L'Assemblée Nationale décrète, 1°. que les nouveaux Assignats, créés par le Décret du 29 Septembre, seront de 2000 livres, 500 livres, 200 livres, 100 livres, 80 livres, 70 livres, 60 livres, 50 livres & non au-dessous.

2°. Cette division sera faite de la manière suivante : 200,000 de 2000 livres, 440,000 de 500 livres, 400,000 de 200 livres, 400,000 de 100 liv., 400,000 de 80 livres, 400,000 de 70 livres, 400,000 de 60 livres, 400,000 de 50 livres, formant en tout trois millions quarante mille billees, & une valeur de 880 millions de livres.

3°. Les Assignats de 2000 liv. seront sur papier blanc, en caractères rouges, de la même forme que ceux qui sont en circulation, mais sans coupons & sans intérêts.

4°. Les Assignats de 500 livres seront également sur papier blanc, en caractères noirs, de la même forme que ceux de 2000 liv.

5°. Les Assignats depuis 100 liv. jusqu'à 50 livres, seront également sur papier blanc, en caractère noir, ils seront de plus petite forme, ne porteront point l'effigie du Roi, & présenteront seulement l'empreinte nationale, avec ces mots : la Loi & le Roi.

6°. Ces Assignats seront en outre frappés d'un timbre sec aux armes de France.

7°. Chaque série sera composée de quarante mille numéros, de manière que les Assignats de 2000 livres seront cinq séries. Ceux de 500 liv. onze séries, & les autres dix séries.

8°. Les formes & matières qui auront été employées pour la fabrication du nouveau papier desdits Assignats, & tous les ustensiles qui auront servi à l'impression, à la gravure, seront immédiatement après l'exécution respective de ces différentes parties de la fabrication, déposés aux Archives de l'Assemblée Nationale, & ne pourront en être déplacés qu'en vertu d'un Décret spécial.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Il ne suffit pas d'avoir arrêté la création de 800 millions d'Assignats-monnaie, pour subvenir au paiement de la dette exigible ; nous devons encore veiller à ce que cette fabrication soit exécutée de manière que la contrefaçon en devienne impossible, ou tellement difficile, qu'elle rebute tout contrefauteur. Nous devons aussi faire en sorte que cette monnaie soit commode & solide. Nous devons enfin nous efforcer que la fabrication s'exécute avec le plus d'économie possible. Ces deux premiers objets, tenant au mode d'Assignat, le confondent. J'en parlerai conjointement.

Il faut considérer, dans les Assignats-monnaie, le papier & l'impression. — On ne sauroit donner trop d'attention au choix du papier qui doit servir à leur fabrication. Tout Artiste éclairé & de bonne foi, vous dira qu'un dessin de gravure quelconque s'imite, ou très-parfaitement, ou tout au moins de manière à tromper une attention superficielle, & les personnes qui n'ont pas assez de connaissance de l'art pour saisir les incorrections de la copie. Il n'en est pas de même du papier : cette matière est très-difficile à imiter, & l'on distingue les papiers de toutes les manufactures. C'est donc à la fabrication du papier des Assignats-monnaie, qu'il faut singulièrement s'attacher, pour lui donner le degré de perfection dont il est susceptible,

soit dans la matière, soit dans la vergure. Le papier velin, que l'on a adopté pour les Assignats existant, n'est point du tout propre à cette opération ; il semble plus solide que l'autre, mais il s'ôte très-facilement. Les Assignats-monnaie ne paroissent que depuis deux mois, & déjà l'on se plaint de ce genre de papier, tandis que d'anciens billees de Caisse existent encore intacts.

Enfin droit-on que le papier fin est trop susceptible d'être entrainé, ou par le feu ou par le courant de l'air : je réponds qu'il n'y a pas de nécessité à se mettre auprès d'une cheminée pour recevoir, donner ou compter des Assignats. On doit au Propriétaire de l'Assignat de le sauver autant que possible de l'allure du contrefauteur, mais non de sa propre négligence. L'expérience a prouvé que le papier de soie, très-fin & très-transparent, manipulé, en un mot, avec tout le soin qu'indique l'art, est aussi fort & moins susceptible de se trouver & de se déchirer que la plupart des autres papiers : par cela seul il seroit le plus convenable pour les Assignats. Il faut en outre que la vergure en soit parfaitement dessinée, & qu'elle présente de grandes difficultés à l'imitation. L'intelligence de certains papetiers est plus que suffisante pour vous rassurer à cet égard, & je partage l'opinion du Comité sur M. Réveillon.

On a cru que l'on empêcheroit la contre-façon en colorant le papier : c'est une de ces erreurs nombreuses, dans lesquelles font tomber les premiers aperçus des demi-connoisseurs. Le papier le plus blanc, ou tout au moins le plus transparent, est celui dont on appercevra le plutôt la contre-façon. Croyez que je ne vous donne ici que le résultat des observations les moins contestées des gens de l'art.

La gravure de vos Assignats peut anéantir le talent de l'Artiste ; mais elle vous garantira mal l'impossibilité de l'imiter. Je vais plus loin : plus vous surchargerez vos Assignats de décorations & de barioles, moins il sera facile de s'apercevoir de la fraude. Il faut qu'elle puisse frapper l'œil le moins expert ; il faut qu'à la première inspection du papier & de l'impression, la contre-façon faillisse les yeux les moins exercés. Or, comment m'apercevrai-je que sur dix mille traits il en manque un ? Que votre Assignat soit donc très-simple ; mais exécutez-le dans le dernier degré de perfection, afin que la beauté soit en quelque sorte de niveau avec les connaissances de tout le monde, puisque c'est à tout le monde que l'Assignat est destiné ; & cependant que la correction des planches rebute l'ouvrier peu intelligent : ce n'est jamais l'homme d'un grand talent qui essaie d'être un bon ouvrier heureux. Voilà pour la fabrication des Assignats ; voici pour l'économie qui doit y prévaloir.

C'est une chose bien étrange, mais bien remarquable, qu'à mesure que vous expulsez un vice de l'ancien régime, on le voit se représenter par quelque chose de nouveau. Nous n'avons cessé de nous plaindre du gaspillage des Finances, & on les gaspille encore ; j'en pourrais donner mille preuves, mais je ne parlerai que de vos derniers Assignats. Je commencerais, sur cet objet, par le détail le moins important, & cependant vous ferez fort étonnés, sans doute, qu'un Ouvrier, qui n'a peut-être jamais gagné un louis par jour, gagne aujourd'hui 285 livres, ou, 285 livres par jour, & qu'il soit au moment de gagner 570 livres dans la journée, & dans une année à peu près un million. Le calcul le plus simple va vous en donner la preuve. On donne à M. Huz, Imprimeur en taille-douce, 6 livres par cent de feuilles d'Assignats. M. Huz fait exécuter l'ouvrage par des ouvriers auxquels il donne 3 livres du cent. M. Huz emploie 30 ouvriers ; chaque ouvrier rend de 200 à 300 Assignats par jour. Conséquemment les 30 ouvriers font au moins 8250 Assignats dans un jour (ils doivent même en fournir 10,000, puisqu'on en met 20,000 par jour dans le Commerce) : les 8250 Assignats à 5 liv. de profit pour M. Huz, lui valent 285 liv. ; ainsi M. Huz gagne par jour 285 livres.

Si M. Huz est chargé de l'impression des nouveaux Assignats, il sera forcé de doubler les Ouvriers, ce qui doublera son profit ; ainsi il gagnera 570 liv. par jour. Or, voici la fortune que fera M. Huz : sur les 1200 millions d'Assignats, combinés de manière qu'il y ait 600 millions en billees de 1000, 200, 50 & 100 liv., divisés également, & 600 millions de 200, 300 & 1000 liv., divisés aussi également ; ils exigeront 18 millions 866 mille 667 billees, qui, à raison de 6 liv. le cent, coûteront 1 million 132 mille liv., & procureront à M. Huz, tous Ouvriers payés, une somme de 566 mille liv. Le gain de M. Huz n'est pas si peu considérable, puisqu'on ne pourroit concevoir, sur cette partie, que 566,000 liv. Les frais vraiment énormes font ceux de gravure, qui se portent, pour chaque Assignat, à 6 sols au moins. On donne à M. Saint-Aubin 50 louis pour une planche d'Assignat. Elle en contient deux. On ne peut tirer au plus que deux mille exemplaires de chaque planche, donc quatre mille Assignats. Or, quatre mille Assignats à 6 sols font bien les 1200 liv. qu'on donne à M. Saint-Aubin. Et c'est ici le cas de demander encore une fois, à quoi sert le luxe de ces billees ? J'en atteste tous les Artistes ; rien n'est si facile à imiter que vos Assignats existant. Ces Assignats sont d'autant plus faciles à contrefaire, & il sera d'autant plus difficile de prouver la contrefaçon, que ne pouvant tirer d'une planche que 2000 Assignats semblables, il y aura autant d'Assignats dissemblables, que de renouvellement de planches ; car il est impossible que deux planches gravées soient rigoureusement parfaitement semblables. Ce luxe de nos Assignats ne profite



une qu'à M. Saint-Aubin ; dont il fait la fortune ; mais aussi dont il engourdit & enfouit les talens ; ce qui est très-préjudiciable aux Arts.

M. Montequiou. Je suis forcé d'observer que cela n'est pas vrai ; il ne coûtera pas cent mille francs pour la fabrication des douze cens mille Assignats.

M. Riquetti l'aîné (ci devant Mirabeau). J'ai puît ces détails dans les ateliers des MM. Haz & Saint-Aubin. Je suis autorisé à vous proposer un autre mode d'Assignats, dont voici les avantages :

1°. On assure que vos Assignats vous coûtent 10 f. pièce. Ceux que j'indique ne coûteront que 3 f., c'est-à-dire, moitié moins des vôtres ; ainsi il y aura au moins 7 f. d'économie. Sur la valeur de 18 millions, il vous en coûtera 6,603,334 l. de moins ; car 18,866,667 billets à dix sols, coûteraient 9,433,333 liv., tandis qu'à 3 sols, ils ne coûteraient que 2,829,999 liv., donc il y aurait un bénéfice clair de 6,603,334 liv., qui serviraient plus utilement à la liquidation de la dette de l'Etat, qu'à l'embellissement des Assignats.

2°. Vos Assignats seront sur un papier dont il sera plus facile de reconnaître la falsification, & l'impression n'en sera pas moins soignée ; mais il y entrera moins de cet art qui ne peut séduire que les esprits superficiels, & elle aura ce degré de perfection qu'il sera facile à tout le monde de saisir, & qui est le plus difficile à imiter.

3°. Tous les dessins & caractères seront rigoureusement de la plus parfaite égalité & ressemblance, eussiez-vous cent milliards de billets ; perfect on à laquelle ne peuvent atteindre vos Assignats actuels, qui varient de précision, non-seulement à chaque planche, mais deux fois sur la même planche.

4°. La nouvelle méthode d'impression des Assignats, rendra l'émission à volonté, vingt, trente, & cent fois plus active, c'est-à-dire, qu'au lieu de 8 à 9000 Assignats que l'on fabrique en un jour, on en fabriquera 200 mille s'il le faut ; & comme les petits Assignats deviennent très-importants en ce moment, afin d'écraser la vente d'argent, on peut fabriquer en un mois ce qu'il faut pour Paris, & en six semaines ce qu'il en faut pour la France.

Votre fabrication d'Assignats-monnaie, puisqu'ils sont monnaie, devrait sans doute être classée sous la direction du régime des monnaies ; mais j'en conçois la difficulté. Le plus encombré des régimes n'est pas encore déblayé ; c'est une tâche dont j'essaierai de partager le fardeau. J'espère avant peu mettre à la portée des bons esprits, & soustraire au charlatanisme des gens du métier, cette science qu'on a tant cherchée à obscurcir. J'espère montrer combien elle est intéressante, peu connue, ou même absolument ignorée, & de ceux qui régissent cette Administration, & de ce Tribunal que vous avez supprimé avec beaucoup de sagesse ; mais en attendant, je présenterai quelques observations sur les mesures provisoires à faire marcher de front avec l'émission des Assignats.

Nous ne devons pas oublier que le bien que nous en attendons exige une émission d'une autre nature, celle de la petite monnaie, dont la dette se fait sentir plus que jamais. Nous avons besoin de pièces de 24, 12 & 6 sous ; mais d'un côté, continuerons-nous à les fabriquer d'un argent aussi pur ; & de l'autre, ne seroit-il pas plus avantageux de les avoir de 20, 10 & 5 sous ? Quant au titre, sans doute il faut qu'une pièce ait la quantité d'argent que la valeur indique ; mais à cette quantité d'argent, on peut joindre quelque alliage, & voici le double avantage qui en résultera. 1°. Le cuivre ajouté à l'argent rendra le métal plus dur, & conséquemment plus difficile à être effacé par la circulation très-vive de la petite monnaie. 2°. S'il entre dans la petite monnaie autant de cuivre que d'argent, la matière qui se perdra par le frot des espèces, sera d'une moindre valeur que si elle étoit à un titre plus fin. C'est une des causes de la dispendiosité du métal, à laquelle on ne fait pas assez d'attention.

Nous sommes obligés de faire venir l'argent de l'Etranger ; il est de notre intérêt de veiller à ce qu'une perte indifférente ne nous force pas à en faire un achat plus considérable, & ne diminue pas la matière qui reste pour les ateliers d'industrie. Je dis ensuite qu'il est plus commode pour le commerce, (& tout le monde en convient) que notre monnaie présente le nombre de deniers ; ainsi des pièces d'or de 50, de 20, de 10 liv., de la petite monnaie de 20, 10, 5 & 2 f. sont les monnaies qu'il faut adopter.

Or, comme il est important que la petite monnaie concoure avec les Assignats, je conclus, 1°. à ce que l'on fabrique sans délai une quantité considérable de monnaie de cuivre, & que l'on supprime ensuite toute la monnaie de billon, que l'on remplacera sans perte pour le Public, par la nouvelle monnaie de cuivre, avec la précaution de déclarer, pour réprimer les faux Monnoyeurs, soit étrangers, soit nationaux, qu'attendu l'ancienneté de la dernière fabrication du billon, toute pièce nouvelle, par elle seule évidemment fautive, sera soustraite & non changée.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poirevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poirevins, n° 18, qu'il faut ad. les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne ; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être fini avant la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours, chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.

## ANNONCES.

Reste de Bail de 2 ans neuf mois, d'un Appartement à louer au 15 Octobre prochain, rue Pavée S. André-des-Arcs, N° 12. Cet Appartement est composé, au second, de cinq pièces, non compris garderobes & cabinet de toilette, avec alcove, glaces, chambranles de marbre ; & boiserie au troisième ; d'une cuisine & de plusieurs chambres de domestiques, dont une fort belle ; écurie pour trois chevaux, remise & grenier à foin. S'adresser au Portier de la Maison.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 10, la Caravane ; & les Prétendus.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 9, au profit de M<sup>me</sup> la veuve de J.-J. Rousseau, le Cid, Trag. ; & Pigmalion. M. Delavive jouera le rôle de D. Rodrigue dans la 1<sup>re</sup> Pièce, & celui de Pigmalion dans la 2<sup>de</sup>. Dem. 10, la Coquette corrigée.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 9, les Dettes ; & la 4<sup>te</sup> repr. de Raoul Sire de Créqui. Dem. 10, la bonne Mère ; & la 10<sup>e</sup> repr. d'Euphrosine ou le Tyran corrigé. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. de Vert-Vert.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 9, le Gêloffe Villane, Opéra Ital., musique del Sgr Sarti. Dem. 10, Jean Lafontaine ; & l'Isle enchantée. En attendant le Nozze di Dorina.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 9, le Timide ; Com. en 1 acte ; les Intrigans, en 3 actes ; & le Revenant, en 2 actes, avec un Divertissement. En attendant le Corrupteur ; & les deux Figaro, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 9, Hélène & Françoise, Opéra en 4 actes.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 9, à 7 h., Concert composé de différents morceaux de musique, & ensuite Bal jusqu'à 11 h.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 9, la Solitude ; la 4<sup>te</sup> repr. du Retour de l'Inconstant, Com. en 1 acte ; Lucile & Dercourt, en 2 actes ; & les Déguisemens amoureux, Opéra-bouffon en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 9, le Quiproquo des deux Léonards, Pièce en 2 actes ; les Amours de l'Etalier-Boucher dupé ; les deux Boutiers, en 1 acte ; & la Pucelle d'Orléans, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 9, l'Homme singulier, Pièce en 3 actes ; & la 1<sup>re</sup> repr. d'Hercule & Omphale, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 9, le Seigneur d'ici présent, Com. en 1 acte ; Elope Seigneur de Village ; & la 3<sup>e</sup> repr. de l'Amant Sculpteur, Opéras-bouffons en 1 acte.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lecture I.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	11.	Cadix.....	26 l.
Hambourg.....	208.	Gènes.....	102 1/2
Londres.....	25 1/2.	Livourne.....	109 1/2
Madrid.....	16 l.	Lyon, Saintes.....	1 1/2 p. 1 p. p. p.

Bourse du 8 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv..... 1830 31 37 1/2 40 42 1/2

Portion de 312 liv. 10 s..... 1735 36

Portion de 100 liv..... 1735 36

Portion de 1600 liv..... 1735 36

Emprunt d'Octobre de 500 liv..... 1735 36

Loterie Royale de 1789, à 1200 liv..... 4 p. p.

Primes..... 7 1/2 p. 1 p. 1 p.

Loterie d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet..... 7 1/2 p. 1 p. 1 p.

Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet..... 580 l. 2 10 1/2 p. p.

Empr. de Déc. 1782, Quit. de finance..... 97 l. 6 1/2 p. p.

Empr. de 125 millions, Dec. 1784. 4 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2

Empr. de 80 millions avec Buletins..... 7 1/2 p. 1 p. 1 p.

Quittances de finance sans Buletins..... 7 1/2 p. 1 p. 1 p.

Idem forties..... 7 1/2 p. 1 p. 1 p.

Buletins..... 66 1/2 p. 1 p. 1 p.

Idem forties..... 66 1/2 p. 1 p. 1 p.

Reconnoissances de Buletins..... 66 1/2 p. 1 p. 1 p.

Idem forties..... 66 1/2 p. 1 p. 1 p.

Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie..... 66 1/2 p. 1 p. 1 p.

Bordeaux provenant de série fortie..... 66 1/2 p. 1 p. 1 p.

Empr. de Nov. 1787..... 66 1/2 p. 1 p. 1 p.

Lois des Hôpitaux..... 66 1/2 p. 1 p. 1 p.

Caisse d'Éc. .... 3479 7 1/2

Idem forties..... 3479 7 1/2

Demi-Caisse..... 1735 36

Op. de l'Etat de Paris..... 1735 36

Actions nouv. des Indes..... 911 12 14 1/2 16 1/2 18 1/2

Assurances contre les Incendies..... 458 60 62 63 64 65 66 67 68

Idem à vie..... 415 20 21 1/2

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 9 Octobre,

De 200 liv..... 21 18. od.

De 300 liv..... 4 7 0

De 1000 liv..... 14 10 0



## POLITIQUE.

## FRANCE.

Plusieurs Feuilles périodiques, Monsieur, égarées par de fausses insinuations, se font empressées de publier que le Décret de l'Assemblée Nationale, relatif au Camp de Jâlès, avait causé dans le Département de l'Ardèche une vive fermentation : il est de notre devoir de démentir de faux bruits qui pourraient affliger les bons Citoyens & donner des espérances aux mauvais.

Le Département de l'Ardèche est dans la plus parfaite tranquillité : toutes les Lettres que nous recevons annoncent que, malgré quelques efforts des ennemis du bien public, les habitants de ce Pays ne le cèdent à personne en patriotisme, en courage, & en foumission aux Loix. Les projets manifestés au Camp de Jâlès avaient excité une imputation universelle. Le Décret de l'Assemblée Nationale a rempli le vœu de tous. BOISSY, SAINT-MARTIN, MONVEL, Curé, MADIER, Epicier, DUBOIS-MAURIN, PAMPELORNE, DEFRANCES, Députés du Département de l'Ardèche.

Extrait d'une Lettre de Nantes.

Vous avez raison, Monsieur, la révolution de la Russie, & la reprise de ses succès contre les Turcs, son alliance précipitée avec la Suède, tout cela joint à beaucoup d'autres événements, embarrasse le Cabinet Britannique. Un argument aussi considérable que celui des Anglois est une des plus rudes affaires que M. Pitt ait encore eues sur les bras. Cependant de tels préparatifs vont toujours en augmentant. Les vaisseaux indiques d'une femme à l'autre pour être mis en commission, sont ajoutés à l'armement des uns après les autres. Les Grecs, avec leur mille vaisseaux, se disposant à partir pour la fameuse Troie, ne donneront point une plus haute idée de leur vengeance. Aussi le Ministère Anglois fait-il tous ses efforts pour le donner l'air d'un vengeur. Il est évident que ce projet ultérieur n'a point changé. La négociation qui a été & qui continue pour le tapis, n'est point l'ultimatum de la malveillance Britannique : cette négociation avec l'Espagne avait d'abord pris un tour heureux, surtout d'après le Décret de l'Assemblée Nationale de France, relatif aux rapports de Commerce & d'Alliance. A Londres, on commençait à rougir d'ouvrir une guerre formidable pour un sujet aussi mince que l'événement des deux Capitaines à Nootka ; mais on avait été si long-temps à chercher des prétextes, qu'on abandonnait lentement & avec peine celui qu'on avait trouvé. On invente aujourd'hui un moyen nouveau de tenir à ses premières idées. L'indigne traitement du Capitaine Mac-Donald offre un champ libre à l'habileté du Ministère. Il faut enfin que la Nation indignée s'irrite & que la guerre se déclare. La ruse n'est pas très-ancienne ; mais les hommes sont oublieux : & quoiqu'en 1759, l'aventure du Capitaine Jenkins, à qui les Espagnols coupèrent le nez & les oreilles, & dont on n'a jamais entendu parler depuis, ait été la cause d'une guerre offensive qui a duré, entre les deux Nations, pendant neuf ans, aujourd'hui on ne fait pas moins de fond sur l'histoire ingénieuse du Capitaine Mac-Donald, qui, pris le soir, a été exposé seize heures au soleil, à une latitude où il fait que, pour son supplice, le jour renouvellait le miracle de Jofué. Cela rappelle le trait du Lord Cornwallis, qui, se vantant d'avoir fait une retraite judicieuse, se trouvait d'un clair de Lune, tandis que cet Astre n'étoit pas sur l'horizon.

Ces misérables objections ne dérangent point le plan de M. Pitt. Il seint de vouloir réviser l'interrogatoire du Capitaine Mac-Donald d'une solennité & d'une exactitude de recherches qui annoncent le désir qu'il a de découvrir la vérité, & sur-tout d'en faire usage. On a fait venir plusieurs Matelots de l'Equipage, qui ont été interrogés sur les circonstances que le Capitaine expose à déclarer leur être connues.

Tant de complaisances & de soins me font penser que ce fameux interrogatoire doit servir de base au Manifeste qui, si la guerre se déclare, ne manquera pas d'être publié, pour faire voir à toutes les Cours de l'Europe la pureté des intentions de l'Angleterre. On dit même que M. Pitt a déjà remis des notes pour cette utile rédaction.

Mais la vengeance n'est pas la seule passion noble qui serve les desseins ministériels. La France, qui ne fait point de commerce à Nootka, & qui n'a point insulté de Capitaine Anglois, n'en est pas moins en butte aux entreprises du Cabinet Britannique. Le Ministère n'est pas éloigné d'un démembrement prochain. Il est, en conséquence, de la charité politique de prêter les mains à cette grande opération. Il veut s'y prendre de bonne heure : voit à-peu-près ce que la conduite laisse entrevoir de l'étendue de ses plans. Il lui importait de faire rentrer la Russie sous son joug, & d'y ramener l'Espagne ; intérieurement il se trouve contrarié par deux événements, le paix de la Suède & le traité de Commerce que l'on soupçonne avoir été convenu entre l'Espagne & la Russie. Maintenant il s'agit donc de ramener ces deux Cours au même point, ou par les négociations, ou par les armes ; & c'est à justifier ce dernier moyen que pourra servir l'aventure du Capitaine exposé à un soleil de 16 heures.

Mais de quelque manière que l'on parvienne à détacher l'une de l'autre, la Cour de Pétersbourg & celle de Madrid, & à rompre la confédération du Nord avec la France & l'Espagne, l'empire de la Mer n'aura jamais été plus assuré à l'Angleterre.

La France sur-tout est le point de mire dans ce complot. On espère, & avec raison, que la puissance maritime & son commerce ne pourrout pas tenir à un isolement politique. Une autre chance s'offre encore au Ministère Anglois : dans les conjonctures actuelles, il lui est facile d'entretenir des intelligences dans un Royaume en révolution ; & il est probable qu'il ne s'interdit point cette ressource : peut-être a-t-il déjà de quoi s'approprier de ses manœuvres. Les insurrections de Saint-Domingue sont d'un assez bon augure ; d'autres se préparent à Tabago. A Brest, à Toulon, les choses vont à ne pas se plaindre. A Nantes même on peut espérer beaucoup du zèle ardent de quelques Sociétés, qui peuvent se laisser égarer ; en effet, il y a dans ce moment à Londres deux Membres d'un Club patriotique de la ville de Nantes : ils ont visité les principaux Membres de la Société de la Révolution ; on assure qu'ils y ont présenté des projets d'union, sans doute en faveur de la Liberté universelle ; mais les Anglois voudroient bien que toutes les Nations fussent libres, pourvu qu'il n'y eût que la Nation Angloise de commerçante : voilà ce qu'il faut savoir. Il faut prendre garde, dans les liaisons particulières, à l'esprit public du pays où l'on se trouve. Les deux Députés de Nantes ont déjà été remarqués. Les Ministres n'ont pas négligé d'avoir l'air inquiet : il n'y a point de Ministère qui, s'alarmant de quelques principes philosophiques, ne soit cru par parole. M. B... Président du Club Patriotique de Nantes, & M. B... se font, dit-on, exprimer de la manière suivante, en complimentant le Club Patriotique Anglois. A nous femmes plus intéressées que tout le reste de la France à avoir la paix avec l'Angleterre ; & si les Départements qui avoisinent la mer faisoient de même que le nôtre, on forceroit bien la main à ses Ministres, & nous n'aurions pas la guerre ; c'est pour voir ce que pensent les Anglois que nous sommes députés par nos Concitoyens ; & nous voudrions que toute la France fût aussi convaincue que nous le sommes, que l'on peut éviter la guerre.

Cependant on assure que le dîner du 14 Juillet n'a pas été aussi magnifique à Londres qu'on l'a dit à Paris, & que la politique en a plus fait les honneurs que la philosophie. Il est cruel pour la France qu'elle fut exposée à payer bien cher l'écot des Députés Nantais, & il seroit honteux qu'une Nation se fût laissée tirer les vers du nez par l'entremise de quelques hommes bien intentionnés, mais bien dupes.

Revenons à l'Angleterre & à ses projets. Son Cabinet a des Emisaires dans toute l'Europe ; il en a sur-tout pour ce qui regarde les liaisons & les rapports de la France. En Allemagne, par exemple, il en a qui le Ministère a chargés de correspondre avec les Princes possesseurs de Lorraine & d'Alsace, & d'entretenir les bons ressentiments que l'on peut avoir contre les François, ces écervelés qui ne veulent point de deux Chambres dans leur Constitution, & qui ne veulent plus de Noblesse dans une Monarchie. A Londres, le Ministère reçoit aussi & caresse beaucoup les Errangers qui sont dans les mêmes principes, & qui, paroisssant voyager pour leur plaisir, cherchent à tirer parti de leur haine pour la France, & de leur amour pour la féodalité. M. le Baron de G... Hanovrien, a passé à Londres dans ces intentions : il y a vu le Roi, & il est retourné en Allemagne, bien endoctriné contre les intérêts de la France.

On continue à fonder une négociation avec l'Espagne. Le dernier Courier de Madrid n'a rien apporté de décisif. Il y a eu trois Conféts à ce sujet. Les Amiraux qui étoient à Londres en fort petit nombre, Portsmouth, excepté le Lord Howe. Les gens qui ont des liaisons ministérielles, vendent leurs fonds, & prennent d'autres précautions qui annoncent une guerre prochaine. L'armement des Corsaires, cette honte de la Politique Européenne, ne doit pas tarder. Il y a près de deux mille lettres de marque. Ces lettres sont prêtes depuis deux mois. — On parle aussi, & avec fondement, d'une flotte de 18 voiles qui ira visiter les Antilles. En tout, l'Angleterre a maintenant 57 vaisseaux armés. Il y a pourtant encore plus d'une raison de croire à la paix. Le Nord à qui on a fait la loi, peut la faire à son tour ; mais d'ici à la fin de ce mois, nous saurons à quoi nous en tenir. On un Courier nous arrivera, en France, ou un Ministère : si le Courier vient, la paix est assurée ; si le Ministère arrive lui-même, nous nous battrons.

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

On a entendu, Mardi 5, les derniers témoins sur l'évasion de M. Bonne-Savardin des Prisons de l'Abbaye. L'affaire est actuellement en état d'être rapportée.

On a interrogé M<sup>lle</sup> Louise-Rose-Aune, désignée dans la Procédure des 5 & 6 Octobre, sous le nom de Leduc, & conduite dans les Prisons du Châtelet, en vertu d'un Décret de prise de corps de ce Tribunal. On lui a fait publiquement la lecture des Pièces de la Procédure, & elle a choisi pour Contre M. Cheineau, Procureur.

On lui a demandé pourquoi elle s'étoit transportée

à Versailles le 5 Octobre dernier ; si elle n'avoit point dit, en partant, qu'elle se porteroit la tête de la Reine au bout de l'épée dont elle étoit armée ; si elle n'étoit point accompagnée d'une troupe de femmes & d'hommes armés de bâtons ; si elle n'avoit pas reçu de l'argent ; si elle avoit connu quelqu'un en cet état ; si elle étoit partie pour l'exiler elle ou les compagnes à se porter aux excès de ces deux journées ; si elle ou ses compagnes n'ont point participé au massacre des Gardes du Corps & à tous les défordres qui se sont commis à Versailles, à l'Assemblée Nationale & au Châtelet ; si elle n'avoit pas été chez le Président de l'Assemblée Nationale, (M. Mounier), dans des intentions criminelles ; si elle n'avoit point été excitée à se transporter avec d'autres compagnes, à Versailles, pour enlever les Soldats du Régiment de Flandres à l'occupation ; si n'y avoit pas dans leur troupe des hommes déguisés en femmes, d'autres mal vêtus, munis de beaucoup d'argent, d'autres qui vomissoient des imprecations contre la fidélité que à l'Assemblée Nationale & au Roi ; &c. On a fini par lui oser, que tous ces faits étoient consignés dans la Procédure, & qu'elle y étoit désignée comme complice de ces mêmes faits.

L'Accusée, avant de répondre, a présenté au Juge un écrit, pour en faire lecture publique, & être ensuite annexé à son interrogatoire.

M. la Propre à lui cet écrit, contenant une protestation contre toute la Procédure, qui, y est-il dit, n'est pas du ressort de Châtelet ; parce que le délit n'en existe, n'a pas été commis dans son territoire ; parce que les crimes de lèse-Majesté sont de la compétence des Cours supérieures. Cette protestation finit par une réserve de l'Accusée, de prendre à partie les Dénonciateurs, les Juges, &c., pour raison de dommages & intérêts, &c.

L'Accusée, après cette lecture, a dit qu'elle étoit jamais été à Versailles. Le Juge lui a observé qu'elle étoit témoin de ce qu'elle se rappeloit en effet d'y avoir été ; mais passant du côté de la Grève, plusieurs femmes, bien mal vêtues, l'avoient forcée de partir avec elle, pour demander au Roi & à l'Assemblée Nationale, pourquoi Paris manquoit de pain, que ces motifs lui avoient paru raisonnables, & l'avoient déterminée à le suivre ; car si elle les avoit entendues tenir les propos qu'on leur prête contre le Roi & l'Assemblée Nationale, elle auroit capoté & se seroit égarée ; qu'elle n'a point tenu l'abominable propos dont on l'accusée contre la Reine, propos d'autant plus absurde, qu'elle n'avoit point d'espèce, & qu'elle n'étoit accompagnée d'aucun homme ; qu'elle n'avoit pas pu se procurer de l'argent, & qu'elle ignore s'il en a été distribué ; qu'elle étoit partie de Paris avec trois, sous son poche, parce qu'on n'avoit pas voulu lui laisser le temps d'aller en chercher chez elle ; qu'elle à Versailles excusivement mouillée, elle & ses compagnes avoient été le refugier dans les cours de M. d'Artois, où un Palanquin les avoit recueillies dans une chambre, où elles avoient mal dormi, à cause de la chaleur & du froid ; que la nuit les avoit fait sortir de leur chambre ; que dans les rues de Versailles elles avoient rencontré un Garde-du-Roi, blessé & malade, qui leur avoit fait donner un sac de pain & une carafe d'eau, qui étoit tout à fait provision ; que dans le tems de l'invasion du Châtelet & du massacre des Gardes-du-Corps, elle étoit à boire avec des Canoniers du District de l'Oratoire ; qu'elle n'avoit point de fédérer les Soldats du Régiment de Flandres ; qu'elle ignore si on y avoit envoyé de ses compagnes de son dessein ; qu'elle ne s'étoit point aperçue qu'aucun de ceux qui avoient été à Versailles eussent beaucoup d'argent, qu'hommes, femmes, enfants, tous croient misère ; qu'elle n'a aucune connaissance des autres fait portés en la Plainte & Information, qu'elle avoit suivi les autres avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &c., la Compagnie assemblée a décrété de prise de corps, le 8 de ce mois, MM. Bonne & Mal-lebois ; d'ajournement personnel, M. G... M. D... de l'Assemblée, Concierge des Prisons de l'Abbaye, & la femme & d'Alsace pour être avec le Roi à Paris, & qu'elle ne s'est rendue coupable d'aucun crime dans la journée du 5 au 6 Octobre.

Sur le rapport fait par M. Quatrième, des charges & informations dans l'affaire de M. Desmarais-Mal-lebois, Bonne-Savardin, &amp



même époque seront également fermés les emprunts ; ouverts en différents tems, aux noms des ci-devant États de Languedoc, Provence, Bretagne, Anjou & Flandres maritimes, ainsi que celui ouvert à Gènes en 1784 par M. le Duc des Deux-Ponts ».

M. Montequieu. M. Lablache vient de voir le marché fait par le Commissaire du Roi avec M. Saint-Aubin. Le prix de ce marché est de 96,000 liv. M. Saint-Aubin est tenu de tous les frais de gravure & d'impression pour les 1200 mille Affignats. Il a traité avec M. Haz pour l'impression en taille-douce, moyennant 50 mille liv. Il reste à M. Saint-Aubin 46,000 liv. Il faut retrancher de cette somme 6000 livres pour les faux frais. On a fait 300 planches, ainsi chaque planche coûte 130 liv. et non 1200 liv., comme l'a dit M. Mirabeau. Chaque Affignat, gravure & impression comprises, revient à 18 ou 20 deniers.

On fait lecture d'une Lettre, adressée par M. Albert à M. le Président, en date du 4 Octobre 1790.

Voici la substance de cette Lettre :

« Quand vous rendîtes le Décret honorable qui me concernoit, je pris l'engagement formel de consacrer le reste de ma vie au service de ma Patrie. Sur les ordres du Ministre, oubliant mon âge & l'état de ma santé, je m'attachai du sein de ma famille, je me rendis à Brest. Le Roi me confia le commandement des forces navales. J'appris qu'on suspectoit mes principes ; je désirai des marques de la confiance de l'Assemblée Nationale, & il me fut permis d'assister à la Fédération ; mais l'altération de ce Décret, & les déclamations inutiles auxquelles elle donna lieu à en diminuer l'effet... L'Assemblée Nationale connoit l'impossibilité de rétablir l'ordre dans l'Éclaire ; je suis convaincu de l'impossibilité de rétablir cet ordre par moi, je me dois de demander au Roi que Sa Majesté ait la bonté de me retirer l'autorité qu'elle m'avait confiée ». Celui qui me remplacera n'aura pas plus de zèle & sera peut-être plus heureux...

M. Fréau. Je pense qu'il faut renvoyer cette Lettre au Comité de Marine. Il ne peut paroître indifférent aux Français de perdre les services d'un Officier, qui jouissoit dans la Flotte d'un très-haut degré d'estime ; l'Assemblée Nationale lui a donné des marques de la sienne. La lecture de cette Lettre n'eût point eu d'aucune espèce de mesure, en pourroit en conclure que vous voyez avec indifférence une perte dont les ennemis de la France, s'il en existe, se réjouiraient beaucoup. Je pense donc qu'il faut renvoyer cette Lettre au Comité de Marine, pour vous proposer un parti à prendre dans cette circonstance.

M. Dupont présente, au nom du Comité des Finances, une suite d'Articles sur le remplacement de la Gabelle, du droit de marque des cuirs, &c. Les Articles suivans sont décrétés :

Art. 1<sup>er</sup>. « Les diverses impositions, établies par les Décrets des 14, 15, 18, 20, 21, & 22 Mars, pour indemnité de la suppression des Gabelles, pour l'abandonnement du droit de la marque des fers, & du droit de la marque des cuirs, & pour le remplacement du droit de fabrication sur les amidons & sur les huiles, & des droits de circulation sur les huiles & savons, seront réparties conformément auxdits Décrets entre les Départemens & les Districts, qui formeront autrefois les Provinces fournies à ces droits. La proportion de consommation sera évaluée en masse, à raison de la population, sur l'indemnité que pourra être accordée aux réclamations fondées, conformément à l'Article V, sans que ces réclamations, qui auroient lieu, puissent arrêter l'exécution des rôles ».

§ II. « D'après cette première répartition, la population des Villes indiquant en chaque Département la somme de la contribution à laquelle elles devront être soumises, cette somme sera distraite de la contribution générale, pour être imposée en chaque Ville, ainsi qu'il sera décrété par l'Assemblée Nationale sur le vu de l'avis du Directeur de Département qui sera tenu de demander l'opinion du Directeur de District, & par celui-ci, le vu de la Municipalité, conformément au Décret du 22 Mars. Le surplus sera imposé dans les Campagnes au marc la livre des impositions ordinaires, & des rôles des vingtièmes dans les lieux où ils sont levés, ou du premier cahier desdits vingtièmes dans les autres ».

La Séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU VENDREDI 8 AU SOIR.

On fait lecture d'une adresse, dans laquelle la ville de Nuremberg réclame une femme qu'elle dit lui être due.

Cette réclamation est renvoyée aux Comités Diplomatique & de Liquidation.

Une Députation de la Garde Nationale de Rouen est admise à la Barre, elle proteste contre les bruits qui se sont répandus ; elle réclame contre les calomnies dont on a frappé ses Chefs ; elle assure que tout est calme, & renouvelle le serment de fidélité à la Nation, à la Loi & au Roi.

Cette Députation est unanimement applaudie & à plusieurs reprises.

M. le Président répond à cette Députation, & lui offre les honneurs de la Stance.

M. Chaffey présente la suite des articles sur l'Administration des Biens Nationaux en particulier. (Nous le rapporterons demain ceux qui sont décrétés).

M. Broglie, au nom des Comités de Constitution & des Rapports. Jamais les fonctions que vous avez confiées à votre Comité des Rapports ne lui paroissent plus

pinables, que lorsqu'elles lui imposent l'obligation de provoquer votre juste ferveur contre des Citoyens ; mais la considération impérieuse de l'intérêt public, l'importance des circonstances qui nous environnent, cette multitude de projets funestes, toujours prévus & cependant toujours renouvelés ; enfin la voix puissante du devoir, tout se réunit, tout concourt pour nous défendre en ce moment d'user d'indulgence. Le salut du peuple, l'achèvement de la Constitution, le maintien de l'ordre, de la tranquillité publique, la punition sévère de ceux qui les troublent & qui déshonorent aux Loix ; tels sont les objets confiés par le peuple Français à la surveillance de ses Représentants ; tels sont leurs obligations de tous les jours, de tous les momens : pénétré de cette idée, votre Comité a examiné avec attention les deux Arrêts du Parlement de Toulouse, des 25 & 27 de Septembre, il y a facilement reconnu deux délits très-distincts. Le premier est qualifié par la contravention formelle à l'article II du Décret du 5 Novembre 1789 ; cet article porte, « que toute Cour, même en vacation, Tribunal, Municipalités & Corps administratifs, qui n'auront pas inscrit sur leur registre, dans les trois jours après la réception, & fait publier dans la huitaine, les Loix faites par les Représentants de la Nation, fonctionnaires ou acceptés par le Roi, seront poursuivies comme prévaricateurs, & coupables de forfaiture ». — L'arrêt du Parlement de Toulouse, du 27 Septembre dernier, refuse formellement la transcription sur les registres, des Lettres Patentes & Proclamation du Roi, relatives à l'organisation du nouvel Ordre judiciaire, & portant l'expression de toutes les Cours & Tribunaux de Justice du Royaume.

C'est d'après un réquisitoire motivé du Procureur-Général de cette Cour, que cette transcription est refusée. Le Décret du 5 Novembre 1789 lui étoit connu, ainsi qu'à tous les Membres du Parlement de Toulouse. C'est donc volontairement & avec connoissance de cause que le Procureur-Général & les Membres du Parlement de Toulouse se sont rendus coupables de forfaiture : leur rébellion à la Loi est avérée, l'envoi de leur arrêté au Roi constate leur prévarication, le délit est flagrant, la poursuite extraordinaire doit en être la suite. Ici je ne me permettrai qu'une seule réflexion. Si le délit dont je viens de vous rendre compte étoit le seul dont les Membres du Parlement de Toulouse se fussent rendus coupables, s'il étoit possible de leur attribuer leur débilité à la Loi du 5 Novembre 1789, qu'à l'égarément & à des regards inquiets, jetés en arrière sur des prérogatives usurpées, prêts à leur échapper, sans prétendre excuser leur conduite, j'essayerais d'intéresser votre clemence en leur faveur, j'essayerais de vous porter à oublier des fautes, dont les auteurs maintenant isolés, ne peuvent plus être considérés comme des ennemis dangereux pour la chose publique. Abandonner au mépris leurs efforts déformais impuissans, les livrer à leurs regrets, à leurs remords, ne leur infliger d'autre peine que celle que fait éprouver à de mauvais Citoyens le spectacle de la propreté publique ; telles seroient les conclusions que j'aurois voulu pouvoir vous présenter.

Mais un délit plus grave sollicite votre attention. Je dois vous le faire connoître dans ses détails. Il s'agit de venger les Loix outragées, & de les venger contre ceux même qui étoient chargés de les conserver & de les défendre. Souffrez que je vous donne une nouvelle lecture de l'Arrêt du 25 Septembre. (M. le Rapporteur fait cette lecture). Chef d'œuvre à la fois d'égarément & de perfidie, cet Arrêt sacrilège est au-dessus de toute qualification. Il excite une indignation égale, soit qu'on en considère l'ensemble, soit qu'on en parcourt les détails : c'est le tocin de la rébellion sonné par ceux même dont les fonctions augustes & binifiantes ne devoient tendre qu'à la paix & à la tranquillité. Attaquer la Constitution dans sa base, contester aux Représentants du Peuple les pouvoirs que le Peuple leur a confiés, réveiller, si j'ose m'exprimer ainsi, les prétentions éteintes des Ordres qui n'existent plus, évoquer le fanatisme, abuser du nom sacré de la Religion, qualifier d'adhésions partielles aux Décrets à jamais mémorables de la Constitution, ce concert unanime de volontés si manifestement exprimé par tous les Citoyens Français, si saintement, si énergiquement confirmé par le Serment civique & par ces Fédérations jusques-là sans exemple ; obscurcir la gloire du Monarque, en lui présentant comme un hommage le vœu coupable du retour de l'ancien ordre de choses, en osant lui proposer de violer lui même ces sermens, qui le lient à la Constitution que nous avons juré ; protester contre les Loix émanées de la volonté souveraine du Peuple, pousser enfin l'étrange raffinement de la débilité, jusqu'à se retrier, pour ainsi parler, dans le passé la soumission manifestée par la Loi, par des enregistrements antérieurs ; tels sont les caractères principaux qui distinguent l'Arrêt du 25 Septembre dernier.

L'énormité du délit, les circonstances dans lesquelles il a été commis, l'immensité de l'offense, les suites dangereuses qu'elle pourroit avoir, si elle demouroit impunie, tout sollicite un jugement solennel. Mais, par qui doit-il être prononcé ? Vous l'avez déjà décidé, le jour même que cet Arrêt vous a été dénoncé, en ordonnant que, dans le délai de huit jours, votre Comité de Constitution vous présenteroit le projet d'organisation de la haute Cour Nationale. C'est donc à ce Tribunal qu'appartiendra l'instruction & le jugement des Magistrats du Parlement de Toulouse. Vous avez épargné à votre Comité la nécessité de vous rappeler les raisons graves qui n'auroient pas permis de charger le Châtelet de cette procédure fameuse. Votre

Comité ne pouvant méconnoître votre intention à cet égard, se borne à vous soumettre les motifs d'une disposition préliminaire qu'il croit indispensable d'adopter ; elle est fêve sans doute, puisqu'elle consiste à supplier le Roi de donner les ordres nécessaires pour s'assurer de la personne des Membres du Parlement de Toulouse, qui ont concouru à la rédaction des Arrêts des 25 & 27 Septembre dernier. Prévenus de crime, de forfaiture & de rébellion aux Décrets de l'Assemblée Nationale, acceptés & sanctionnés par le Roi, leur liberté est un scandale pour les Citoyens fidèles, leur éviction seroit un malheur public ; il faut le prévenir : c'est au nom de la Patrie en danger, c'est pour épargner à ses ennemis de nouveaux crimes, aux Citoyens de nouvelles erreurs, à la Constitution de nouveaux orages, que votre Comité vous propose de trapper enfin les regards du Peuple, par l'appareil d'un grand exemple. Les Membres du Parlement de Toulouse ont osé dire que ces Arrêts sacrilèges étoient un monument qu'ils consocioient au Roi & à la Nation. Leur audace vous prescrit votre devoir. Que la punition sévère de cet Arrêt soit l'éternel monument de la vindicte publique & de la Puissance formidable des Loix. (Ce rapport est très applaudi ; l'Assemblée en ordonne l'impression).

Le Comité propose, en conséquence, le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu les Comités de Constitution & des Rapports, décrète que les Membres de la ci-devant Chambre des Vacations du Parlement de Toulouse, qui ont pris les Arrêts des 25 & 27 Septembre dernier, & le Procureur-général de cette Cour, seront traduits par devant ce Tribunal, qui sera incessamment formé pour juger les crimes de lèze Nation ; pour y être procédé contre lui par l'accusation de rébellion & de forfaiture, ainsi qu'il appartiendra. Décrète en outre, qu'étant dû la nature du délit, le Roi sera supplié de donner, sans délai, des ordres pour s'assurer de leurs personnes, ainsi que tous autres ordres nécessaires pour l'exécution du présent Décret ».

M. l'Abbé Maury. Comme les momens de l'Assemblée sont précieux, je demande que la discussion soit fermée.

M. Alexandre Lameth. Vous avez entendu la lecture de l'Arrêt du Parlement de Toulouse ; il est de nature à éviter la peine de prouver combien il est coupable ; deux moyens vous ont été présentés pour punir ce délit ; l'un livrer les auteurs à la vengeance de l'opinion ou à celle des Loix, d'appeler sur eux le ridicule ou le châtiment ; le second parti est le seul que vous puissiez adopter. Vous n'avez pas oublié qu'il y a peu de jours, lorsqu'un Membre de cette Assemblée a protesté la contre-révolution & nous a fait part de son projet à cet égard : j'ai été le premier à invoquer votre indulgence ; mais la mesure que vous avez prise, relativement à cet individu, seroit peu convenable, lorsqu'il s'agit d'une Assemblée délibérante, & quand cette Assemblée est un Parlement, un de ces Corps qui, depuis plus de huit siècles, ont apporté sans cesse des obstacles au progrès de la liberté, en s'en faisant les défenseurs ; un de ces Corps qui, dans ce moment, rallient encore les espérances des mécontents ; votre indulgence ferait taxer de faiblesse & vous seriez commettre de nouveaux attentats, si vous négligiez de punir celui qui vous est dénoncé. Nous sommes arrivés à une époque de la Révolution où de grandes difficultés, de grands obstacles, exigent tous vos soins & toute votre fermeté ; vous avez détruit les anciennes institutions ; vous en avez créé de nouvelles, pour le bonheur du Peuple ; mais il faut maintenant mettre en mouvement ces institutions, il faut faire exécuter, dans tous les points, ce que vous avez décrété ; ce moment, qui va assurer le succès de la Constitution & détruire l'espoir de ses ennemis, est celui où ils réunissent tous leurs efforts ; ils seront morcelés par ceux qui ont suivi les événements, qui les ont même favorisés, en croyant que la Révolution seroit ou leur fortune particulière, par ceux qui ont cherché dans la Révolution autre chose que la liberté, comme si la liberté & le bonheur qu'elle promet à la Nation, n'étoient pas le seul but & la seule récompense de nos travaux. C'est contre les efforts impuissans, sans doute, que l'on va opposer à l'établissement définitif de la Constitution, que je vous engage de prendre des mesures fermes & énergiques ; celle qui vous est proposée par votre Comité des Rapports est de ce genre ; elle convient toute à la circonstance actuelle, la sévérité est pour vous un devoir, & je demande que l'avis du Comité soit adopté.

M. Madier. Je demande la parole pour très-pu de tems, & sans autre objet que de rappeler des principes incontestables. Qu'étoient les Parlements ? les Dépositaires de l'ancienne Constitution. Ils l'avoient reçue de la main du Roi, ils avoient juré de la maintenir ; ils ont dû, en la déposant, faire, non comme l'a dit M. le Rapporteur, une protestation, mais une déclaration. (On rit & l'on murmure). Si une nouvelle Législature renvertoit ce que vous avez fait, & que les nouveaux Juges protestassent, seroit-il juste de les renvoyer devant la haute Cour Nationale ? La comparaison est parfaite. (Différentes parties de l'Assemblée applaudissent, rient & murmurent).

M. Duval, (ci-devant d'Épéménil). L'Assemblée du Parlement de Toulouse est une protestation, & non une simple déclaration : il est important que l'Assemblée ne s'y méprenne pas... (M. Duval est interrompu).

La discussion est fermée.

M. le Président. Un Membre demande la question préalable sur le rapport.



M. Riqueti l'aîné, (ci-devant Mirabeau), Je demande que le nom de ce Membre soit connu & inscrit sur le Procès-verbal.

Après un court débat, le projet de Décret présenté par M. Broglie est adopté.

La Séance est levée à dix heures.

## SÉANCE DU SAMEDI 9 OCTOBRE.

Sur la proposition faite par M. Moreau, (dit de Saint-Mery), d'entendre un Rapport relatif aux troubles de la Martinique, l'Assemblée décide qu'il aura ce soir, pour cet objet, une Séance extraordinaire.

L'Assemblée arrête également que les trois Comités, de Marine, Militaire & Diplomatique, se réuniront à l'issue de la Séance, pour travailler de concert à mettre l'ordre, & prévenir les dangers dont semble menacée l'Escadre de Brest.

M. Lablache. Je suis chargé, par votre Comité des Finances, de mettre sous vos yeux le tableau de la dépense totale, occasionnée par la fabrication des 400 millions d'Assignats. L'achat du papier, 82 mille livres; l'impression, 36 mille livres; la gravure, 96 mille livres; la gravure, des coins & poinçons, 24 mille livres; Total, 238,000 liv.

J'ai aussi à vous faire un Rapport de votre Comité des Finances, concerté avec les Commissaires de vos Comités d'Imposition & d'Agriculture, pour la dénonciation d'un genre d'abus qui s'est multiplié jusqu'à l'excès; je veux parler du contre-feignage. La correspondance presque entière de Paris, passe sous le cachet de l'Assemblée Nationale; ce ne sont plus des paquets, mais des ballots. Le service s'est ralenti dans sa marche, & déjà on a été forcé de doubler les Couriers jusqu'à certaines distances. En, sept mois la recette a diminué de 800 mille francs, & la dépense a augmenté de 200 mille livres. Je ne m'étendrai pas davantage sur ce genre de mal, dont le soulagement ne peut attendre aucun de vous. C'est pour obvier à cet inconvénient que votre Comité des Finances vous propose le Décret suivant:

Art. 1<sup>er</sup>. « Il sera établi un seul Bureau du contre-feignage & d'expédition pour l'Assemblée Nationale.

1<sup>er</sup>. « Ce Bureau sera surveillé particulièrement par les Inspecteurs des Secrétaires.

II. « Il sera composé du nombre d'Ecrivains, de Cacheteurs & de Garçons de Bureau que les Inspecteurs jugeront nécessaires.

IV. « L'écriture des Comités sera donnée à la Poste pour servir de comparaison; & les Garçons de Bureau feront connus & enregistrés à la Poste.

VI. « Il sera fait de nouveaux cachets, qui seront numérotés & marqués d'un point secret qui ne sera connu que des Administrateurs des Postes.

VII. « Nul paquet ne pourra être envoyé par un autre Bureau, & c'est de celui-là seule que partiront les contre-feignages de l'Assemblée Nationale.

VIII. « Les Députés seront tenus de faire contre-signer les paquets, des mots: *Assemblée Nationale*, par les Ecrivains commis à cet effet, & l'on ne contre-signera que les Lettres ou paquets qui seront présentés par les Députés en personne.

VIII. « Tout paquet mis dans les boîtes, seront taxés, même quand ils seroient contre-feignés.

IX. « Les paquets ne doivent contenir que des papiers écrits ou imprimés, relatifs aux affaires publiques, ou les correspondances directes des Députés; mais aucuns livres reliés ou autres objets étrangers.

X. « La franchise des Lettres pour l'arrivée, sera restreinte à celles qui seront adressées au Président de l'Assemblée Nationale, aux six Secrétaires, au Président de chaque Comité & de chaque Section, ainsi qu'aux Députations collectives & à l'Archiviste.

XI. « Le Règlement en forme de Lettre, adressé par le Premier Ministre de la part du Roi, en date du 16 Juillet 1791, aux Administrations de Département, qui fixe le mode des franchises & de contre-feignage dans leur arrondissement, sera exécuté provisoirement jusqu'au premier Janvier 1792, terme de l'expiration du bail actuel des postes.

Sur le rapport fait par M. Anson au Comité des Finances, le Décret suivant est adopté.

Art. 1<sup>er</sup>. « Chaque Directoire de Département se fera remettre, dans le courant du présent mois, par les anciens Receveurs des Décimes & dons gratuits, domiciliés dans l'étendue du Département, des états certifiés d'eux, contenant les noms des Ecclésiastiques compris dans les Rôles de l'année 1789, qui n'ont point acquitté leurs Décimes & Dons gratuits, de ladite année & années antérieures, & les sommes dont ils sont redevables.

II. « Le Directoire fera passer une copie collationnée par le Procureur général Syndic & signé de lui, au Receveur du District, dans l'arrondissement duquel se trouve l'ancien Receveur des Décimes & Dons gratuits, pour en faire le recouvrement & en verser les deniers dans la Caisse du Trésorier de l'Extraordinaire.

III. « Un autre double également collationné & signé du Procureur général-Syndic, fera adressé par le Directoire de chaque Département au Trésorier de la Caisse de l'Extraordinaire, pour qu'il puisse faire rentrer dans la Caisse les sommes provenant de ce remboursement & en rendre compte à l'Assemblée Nationale.

M. Dupont présente la suite des articles du premier projet de Décret sur le remplacement de la Gabelle, des Droits sur la marque des cuirs, &c. & plusieurs autres projets de Décret sur la même manière. Les articles & les projets de Décret suivans sont adoptés.

III. « L'indemnité pour la suppression des Gabelles courra, favor :

a) Dans les pays de grandes Gabelles & Quatre-Bouillon :

« Pour les Greniers dépendans de la Direction d'Alençon, à raison de 16 mois de remplacement, à compter du 1<sup>er</sup> Septembre 1789.

« Pour ceux de la Direction d'Amiens, à raison de 17 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Août 1789.

« Pour ceux de la Direction d'Angers, à raison de 17 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Août 1789.

« Pour ceux de la Direction de Caen, à raison de 15 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Octobre 1789.

« Pour ceux de la Direction de Châteauneuf, à raison de 14 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Novembre 1789.

« Pour ceux de la Direction de Châlons-sur-Marne, à raison de 11 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Février 1790.

« Pour ceux de la Direction de Charleville, à raison de 9 mois seulement, à compter du 1<sup>er</sup> Avril 1789.

« Pour ceux de la Direction de Châlons-sur-Saône, à raison de 9 mois seulement, à compter du 1<sup>er</sup> Avril 1790.

« Pour ceux de la Direction de Dijon, à raison de 9 mois seulement, à compter du 1<sup>er</sup> Avril 1790.

« Pour ceux de la Direction de Langres, à raison de 9 mois seulement, à compter du 1<sup>er</sup> Avril 1790.

« Pour ceux de la Direction de Laval, à raison de 17 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Août 1789.

« Pour ceux de la Direction du Mans, à raison de 17 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Août 1789.

« Pour ceux de la Direction de Moulins, à raison de 11 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Février 1790.

« Pour ceux de la Direction d'Orléans, à raison de 13 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Décembre 1790.

« Pour le Grenier de la ville de Paris, à raison de 12 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1790.

« Pour les Greniers dépendans du Contrôle de Beauvais, Direction de Paris, à raison de 15 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Octobre 1789.

« Pour ceux du Contrôle de Meaux, Direction de Paris, à raison de 15 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Octobre 1789.

« Pour ceux du Contrôle de Sens, Direction de Paris, à raison de 12 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1790.

« Pour ceux de la Direction de Rouen, à raison de 15 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Octobre 1789.

« Pour ceux de la Direction de Saint-Quentin, à raison de 17 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Août 1789.

« Pour ceux de la Direction de Soissons, à raison de 16 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Septembre 1789.

« Et enfin pour la Direction de Tours, à raison de 15 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Octobre 1789.

« Dans les Provinces de petites Gabelles, le remplacement ne sera fait par l'arrondissement des Directions de Lyon, Monbrison, Grenoble, Valence, Marseille, Toulon, Montpellier, Toulouse, Villefranche, Rouergue & Narbonne, pour la partie dépendante de l'ancienne Province de Languedoc, qu'à raison de 9 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Avril 1790; & pour la partie de la Direction de Narbonne, qui comprenoit l'ancienne Province de Roussillon, à raison de 17 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Août 1789.

« Et enfin, dans les pays de Gabelles locales, le remplacement sera fait à raison de 12 mois, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1790, pour les Communautés qui s'approvisionnoient aux Greniers de Lunéville, Mirécourt, Nancy, Neufchâteau & Saint-Dizier, d'Arnay & de Bar-le-Duc.

« A raison de neuf mois seulement, à compter du 1<sup>er</sup> Avril 1790, pour celles de l'arrondissement de Dieuze.

« A raison de quinze mois, à compter du 1<sup>er</sup> Octobre 1789, pour les autres Communautés des anciennes Provinces de Lorraine, des Trois-Evêchés & du Clermontois.

« A raison de neuf mois seulement, à compter du 1<sup>er</sup> Avril 1790, pour celles d'Alaise & de Franche-Comté.

« Sauf, pour chaque Département, chaque District, chaque Communauté, en tout pays de Gabelles, les sommes qu'elle justifieroit avoir payées, depuis l'époque indiquée, au Grenier de son arrondissement, lesquelles lui seront passées en moins imposition, & attribuées dans chaque Communauté aux contribuables qui justifieront avoir pris le sel au Grenier, duquel moins imposition les fonds seront pris d'abord pour le produit des seconds cahiers des vingtièmes; & s'ils n'y suffisoient pas, sur le produit général de l'imposition; de tous lesquels contingens ainsi réglés, le total devra être versé net au Trésor National.

IV. « Les villes des Départemens du haut-Rhin & du bas-Rhin, ne feront point comprises dans la répartition de l'impôt de remplacement pour celui qui avoit lieu à la fabrication des amidons; elles continueront d'acquiescer leur abonnement comme par le passé, & le montant dudit abonnement sera fourni des 750 mille livres à imposer pour neuf mois sur toutes les Villes du Royaume, à raison de la suppression des droits sur les amidons.

V. « A mesure que les seconds cahiers, contenant les nouveaux articles des vingtièmes, seront rédigés & vérifiés par Communautés, les Propriétaires compris aux seconds cahiers, seront tenus de supporter une somme additionnelle, dont le taux sera le même que celui qui aura été supporté par les Propriétaires compris dans les premiers cahiers des rôles des vingtièmes; de laquelle somme additionnelle le produit sera employé :

1<sup>o</sup>. « A acquitter les taxations des Collecteurs, Receveurs particuliers & Receveurs ou Trésoriers-Généraux des Finances, sur le pied de 6 deniers pour livre au total, lesquels seront partagés, ainsi qu'il suit : quatre deniers aux Collecteurs, un denier au Receveur particulier, & un denier au Receveur ou Trésorier-Général.

2<sup>o</sup>. « A faire face aux décharges & réductions qui auront lieu nécessairement sur les quêtes des contribuables dans les différentes impositions, de remplacement, à raison des décharges & réductions que ces Contribuables auroient obtenues & pourroient obtenir, pour cause de calamité, sur les Impositions ordinaires qui auroient servi de base à ladite contribution.

3<sup>o</sup>. « Pour subvenir au moins impôt que quelques Départemens ou Districts pourroient être bien fondés à réclamer relativement aux circonstances locales, où ils le trouveroient, quant à l'impôt des Gabelles.

4<sup>o</sup>. « Enfin, à être employé en moins impôt général sur les Impositions de tout le Royaume pour l'année 1791, pour le surplus dudit produit additionnel au second cahier des vingtièmes, s'il en reste après qu'il aura rempli les trois destinations ci-dessus indiquées.

VI. « Les Directoires de Département & de District & les Municipalités des Villes, seront tenus de vaquer sans délai à l'exécution du Décret du 22 Mars, concernant la contribution des Villes aux diverses impositions de remplacement, ordonnées par ledit Décret du 22 Mars & par le présent Décret.

« Seront pareillement tenus les Directoires de District de faire former, sans délai, d'après les minutes des Rôles des Impositions ordinaires, & du premier Cahier des Vingtièmes, en vertu des Mandemens qui seront expédiés, pour chaque Municipalité, par le Directoire de Département, un Rôle particulier pour ledit remplacement, en tête duquel seront marquées les sommes pour lesquelles la Communauté sera imposée, à raison de chacune desdites impositions de remplacement; & le total de ces différentes impositions formera la somme unique, paragée dans le Rôle entre les différentes quotes de forme que lesdites impositions ordinaires étant réparties par chaque Municipalité, la répartition desdits remplacements, quoique faite, pour plus de célérité, par le Directoire du District, sera pareillement & essentiellement l'ouvrage de chaque Municipalité qui en aura réglé la distribution, en déterminant celles de l'imposition ordinaire &c.

« L'Assemblée Nationale, pour favoriser le commerce des cuirs & autres peaux, des fers, des huiles & savons fabriqués dans les Départemens de frontières ou autres qui sont encore séparés, par des barrières du reste du Royaume, a décrété & décrète que, sur l'Ordonnance des Directoires de Départemens, les Directoires de District constateront la quantité des cuirs & peaux, de fers & huiles ou savons fabriqués dans les ateliers, moulins & usines du Département; & que, sur l'avis desdits Directoires de District, il pourra être expédié par les Directoires de Département, des passe-ports à chaque Entrepreneur ou Fabricant pour faire entrer dans les Départemens de l'intérieur du Royaume, en exemption des droits, lesdites marchandises fabriquées dans ledit Département &c.

« Sur ce qui a été représenté à l'Assemblée Nationale, qu'il s'étoit élevé des difficultés au sujet du paiement des droits qui étoient dus pour les cuirs & peaux fabriqués, & pour ceux qui étoient en charge, avant le premier Avril, date de la suppression du droit de marque des cuirs, l'Assemblée Nationale, qui le rapport de son Comité des Finances, a déclaré & déclare que le délai pour le paiement des droits dus par les cuirs & peaux qui avoient reçu la marque de perception avant le premier Avril, est expiré le premier Juillet, & que ce qui étoit dû pour ces droits doit être acquitté sans délai.

« Et quant aux marques de Cuirs & Peaux qui n'avoient été que pris en charge, & pour lesquels l'Assemblée a ordonné, par son Décret du 21 Mars, qu'il seroit payé en douze mois une contribution égale sur un taux moyen & modéré, l'Assemblée Nationale en a fixé le tarif sur pied de :

« Cinq livres huit sols par Cuir de bœuf :

« Deux livres quatorze sols par Cuir de vache :

« Deux livres dix sols par Cuir de cheval ou de mulet.

« Seize sols par Cuir d'âne ou de cerf.

« Cinq livres huit sols par douzaine de peaux de veau, de dain, de chevreuil & de chamois, sur le pied de neuf sols par peau :

« Six livres par douzaine de peaux de chèvre, sur le pied de dix sols par peau, & deux livres cinq sols par douzaine de peaux de mouton ou de brebis, sur le pied de trois sols neuf deniers par peau.

« Dix-huit sols par douzaine de peaux d'agneau, de chevreuil & de chien, à raison d'un sol six deniers par peau.

« Desquels droits qui devront être acquittés par douzième de mois en mois, conformément audit Décret du 22 Mars, le premier terme est échü à compter du premier d'Août, & les autres devront être payés successivement de mois en mois, en telle sorte que la totalité soit soldée le premier Août 1791, sauf l'exécution des abonnemens qui auroient en lieu précédemment pour quelques lieux ou cantons.

« L'Assemblée Nationale a décrété & décrète, que les droits sur le minéral de fer venant de l'étranger, seront modérés à moitié, & que ceux sur les Fers en barre, en lame, en tole & sur les ouvrages de fer



et d'acier, continueront d'être perçus, conformément à l'arrêté du 22 Mars 1790.

La Séance est levée à deux heures.

## ADMINISTRATION.

*Extrait de l'avis de MM. les Députés du Département de la Sarthe, à l'Assemblée Nationale, sur le Projet de réduction des Districts & Cantons de ce Département.*

Des huit Districts du Département de la Sarthe, ci-devant du Maine, Membres de l'Assemblée Nationale, les soussignés, seuls présents, après avoir pris communication du Mémoire qui leur a été envoyé par M. le Procureur-Général-Syndic, & de la division qui y est jointe, approuvent la division du Département en quatre Districts; ils appuient d'autant plus sur cette division, que c'est un moyen de diminuer considérablement les frais; & d'avoir un meilleur choix dans chaque partie. Les motifs de la réduction des Cantons leur paroissent parfaitement justes. Ils espèrent que cette division fera fuir du vote du Département de la Sarthe. Fait & arrêté à Paris, le 21 Septembre 1790. MORTIER.

M. le Procureur-Général-Syndic prie incessamment MM. les Officiers Municipaux des Communes du Département, de ne pas différer d'un instant à convoquer, s'il ne l'ont déjà fait, les Conseils-Généraux des Communes, pour prendre & rédiger une opinion sur le Projet de réduction des Districts, expliqué dans la Circulaire qu'il leur a adressée, & qui leur est parvenue ou doit leur parvenir, même par Duplicate.

M. le Procureur-Général-Syndic a déjà adressé à MM. nos Députés à l'Assemblée Nationale, beaucoup de Délibérations des Municipalités du Département sur cet objet. L'Addition imprimée qu'il a fait à la Circulaire, contient l'expression de sa vive reconnaissance, des nombreuses félicitations qu'il reçoit, relativement à ce Projet.

### Proclamation du Corps Municipal de la Ville de Strasbourg.

Le Corps Municipal, frappé des plaintes qui s'élèvent de toutes parts contre le colportage que se permettent, dans cette Ville, les Juifs des lieux circonvoisins & d'autres particuliers, au préjudice des Citoyens, & contrairement aux défenses existantes; considérant d'un autre côté qu'il est du devoir de l'Administration de prévenir toute espèce de désordre, & que ce colportage donne lieu à des brochantes aussi pernicieuses pour la jeunesse que fâcheuses pour le public; où le Substitut du Procureur de la Commune & faisant droit sur les réquisitions;

Le Corps Municipal, en renouvelant, en tant que de besoin, les défenses faites par les anciens réglemens sur cet objet, défend très-expressement aux Juifs, fréquentant cette Ville, & à tous autres particuliers, de colporter, hors du temps des foires, aucuns effets ou marchandises, pour les vendre, ainsi que de brancarter dans les rues, carrefours & maisons particulières ou publiques, à peine d'amende suivant l'exigence des cas, & de confiscation dedit effets ou marchandises. Fait également défense auxdits Juifs, de se tenir assemblés sur les places, devant les cafés & autres lieux publics, sur-tout les jours de Fêtes & Dimanches.

Invite M. l'Administrateur du Département de Police, à veiller à l'exécution de la présente Proclamation; & conjoint à l'Inspecteur & aux Gardes de Police, de dénoncer les contrevenants & de disperser les Juifs qui se rassembleroient dans les carrefours & sur les places. Et fera la présente Proclamation publique, imprimée & affichée dans les deux langues, pour que personne n'en ignore.

Fait & arrêté par le Corps Municipal, le 4 Septembre 1790.

## LITTÉRATURE.

MÉMOIRES Historiques, Politiques & Géographiques des Voyages du Comte de Ferrières-Sauve-Bauf, faits en Turquie, en Perse & en Arabie, depuis 1782, jusqu'en 1789; avec ses observations sur la Religion, les Mœurs, le Caractère & le Commerce de ces trois Nations; suivies de détails très-exacts sur la guerre des Turcs, avec les deux Cours Impériales d'Autriche & de Russie; les dispositions des troupes Armées & les résultats de leurs campagnes. A Paris, chez M. Buillon, Libraire, Hôtel de Coëlogne, rue Haute-Feuille, n° 10; 2 vol. in-8°. de 300 pages chacun.

Avant que la Révolution eut entraîné presque tous les esprits vers la politique, les Livres qui réunissent le plus & dont on aimait le mieux s'occuper, étoient

les livres de Voyages. Dégoutés de la Littérature futile, les Français, déjà plus mûrs commençoient à se plaire qu'aux Ouvrages qui leur offroient quelque instruction. Déjà les Voyageurs plus Philosophes avoient renoncé à orner leurs relations de ces détails merveilleux, qui en amûlant l'imagination du Lecteur, ne laissoient rien de réel dans son esprit. Des observations sur l'Histoire Naturelle des Plantes & des Animaux; d'autres plus intéressantes encore sur les Mœurs, sur le Caractère des Hommes, nés sous un autre Ciel, & sur les formes diverses de leurs Gouvernemens, étoient ce qu'on aimait le plus à y trouver, & ce dernier rapport avec les circonstances actuelles, est encore un attrait dans ces sortes d'Ouvrages, pour tous ceux qui n'ont pas voué une attention exclusive aux affaires de notre Gouvernement.

Tel est le mérite du Livre de M. Sauve-Bœuf, qu'on lira encore avec plaisir & avec fruit, après ceux de MM. de Toll, Savary & Volney. Il est intéressant de comparer les observations de plusieurs Ecrivains distingués, & de voir comment les mêmes choses ont été vues différemment par des yeux différens. C'est la seule manière de connaître la vérité, si difficile à saisir dans des climats, comme dans des tems éloignés. Le doute s'établit naturellement sur-tout les points où ils diffèrent, mais on peut croire au moins avec certitude tous ceux où ils se trouvent d'accord.

L'Ouvrage de M. Sauve-Bœuf a un avantage sur ceux des Voyageurs qui l'ont précédé dans les mêmes contrées, c'est qu'il a vu de près les causes & les effets de la guerre actuelle entre la Porte, la Russie & l'Autriche: Il a pu juger les moyens de défense que les Turcs étoient capables d'employer, & en prévoir les succès.

Dans la comparaison des relations sur l'Arabie qui ont paru avant lui, M. Sauve-Bœuf donne hautement la préférence aux remarques de M. Savary, qu'il regarde comme beaucoup plus instruit, sur celle de M. Volney qu'il accuse de ne pas avoir l'Arabie. Dans le court de son ouvrage il relève les erreurs, chaque fois qu'il croit en rencontrer; nous ne prononcerons pas dans ce différent dont le public doit être le seul juge; nous nous garderons encore plus d'avoir une opinion dans le procès que M. Sauve-Bœuf intente à M. Choiseul-Gouffier, notre Ambassadeur. Il faudroit entendre la défense que celui-ci peut opposer aux reproches de l'autre, & cette contestation personnelle n'est pas à ce qu'il nous semble, ce qui doit intéresser le plus le Public.

On s'attachera sans doute davantage aux détails que M. Sauve-Bœuf nous donne sur Constantinople & les divers Monumens, sur la division de l'Empire Ottoman, ses Loix Civiles & Religieuses, les Mœurs & les usages que l'on rencontre dans ses différentes parties, & tout ce qui a rapport à la guerre des Turcs. Il décrit en détail la Géorgie, la Perse, les Provinces, & quelques Royaumes voisins; les deux Arabies, une partie de l'Egypte & de l'ancienne Grèce, &c. Partout l'Auteur observe avec soin ce qui peut intéresser l'Histoire Naturelle, & ne néglige pas de nous faire connaître les usages de ces Peuples si étrangers pour nous. Son style est simple & naïf, comme il en convient lui-même, & c'est peut-être un mérite dans un Ouvrage de ce genre, où la vérité seule a des charmes, & où l'on a toujours à craindre de la voir sacrifiée à de vains ornemens.

LA FEUILLE VILLAGEOISE, adressée chaque semaine à tous les Villages de la France, pour les instruire des Loix, des Evénemens, des découvertes qui intéressent tout Citoyen, proposée par souscription aux Propriétaires, Fermiers, Pâtres & autres habitants des Campagnes, à 7 livres 4 sols par an, francs de port. A Paris, chez M. Desjone, Libraire au Palais-Royal; & en Province chez les principaux Libraires & chez les Directeurs de la Poste. Cet ouvrage sera rédigé par MM. Rabaud de Saint Etienne, Grouvelle & Cérutti.

Nommer les Auteurs de cette nouvelle Feuille périodique, c'est avoir déterminé la confiance publique & prédit le succès de l'ouvrage.

JEAN LAPORTE, Agent de Change à Bordeaux, de la Société des Amis de la Constitution de Paris, à ses Concitoyens; par l'Auteur d'une Brochure, intitulée: Organisation & Administration des Finances pour un Peuple libre. A Paris, chez M. Gastelier, Libraire, rue Neuve-Notre-Dame, N° 18, in-8°. de 40 pages.

LA PARIASIDE, Poème National sur la Révolution, en dix chants, avec cette épigraphe: *Sunt & scientis sua ludera.* A Paris, chez M. Garnery, Libraire, rue Serpente, n° 17. Il ne parait de ce Poème que le premier chant, précédé d'une Préface, & suivi de l'argument du second.

D'UNE ALLIANCE entre la France & l'Angleterre; par M. Baert, A Paris, rue de la Sourdière, n° 8, près de Saint-Roch, in-8°. de 16 pages.

## ARTS.

### GRAVURES.

Le succès de la médaille du siège de la Bastille a inspiré à M. Andrieu le projet d'en graver d'autres de même grandeur, qui retracent les Evénemens les plus remarquables de la Révolution. La seconde médaille, qu'il vient de terminer & qu'il offre actuellement au Public, représente l'arrivée du Roi à Paris pour y faire sa demeure habituelle. Son diamètre de 35 lignes a fourni à l'Artiste un champ assez vaste pour donner à son sujet le ton pittoresque, qui lui étoit convenable; il espère que cette médaille ne plaira pas moins à ses Souscripteurs que celle du siège de la Bastille. L'une & l'autre se trouvent chez l'Auteur, rue des Noyers, n° 33, maison du Libraire; & chez MM. Duprui, Marchand d'estampes, rue des Cordeliers, vis-à-vis celle Haute-Feuille, n° 4; & Delafontaine, Citoyen Doreur, rue de la Monnaie, près du Pont-neuf, n° 22. Chacune de ces médailles, simplement encadrées, coûte 6 livres; dorées & encadrées 9 liv.

### AVIS DIVERS.

L'Administration du Bureau de Correspondance nationale & étrangère, établi rue Neuve-Saint-Augustin, à Paris, donne avis qu'indépendamment de la recette des Rentes, Pensions militaires & autres objets, elle se charge de suivre la Liquidation des Charges & Offices supprimés. MM. les Titulaires qui voudront lui envoyer leurs titres & leurs réclamations doivent le déposer avec confiance sur son zèle & sur ses soins.

Ce Bureau a des Correspondans dans toutes les Villes du Royaume, à qui on peut également s'adresser. MM. les Rentiers & Pensionnaires sont aussi prévenus, que cette Administration vient de s'affurer des moyens de faire payer les Rentes & les Pensions dans chaque Chef-lieu de Département, & même dans presque toutes les Villes des Départemens. DELPECH, Directeur général.

### SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 10, la Caravane; & les Prétendus.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 10, la Coquette corrigée. Com. en 5 actes; & la Poupée, en 1 acte, avec un Divertissement. L'Acteur nouv. jouera dans les deux Pièces le rôle du Marquis.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 10, la bonne Mère; & la 10<sup>e</sup> repr. d'Euphrosine ou le Tyran corrigé. Dem. 11, la 1<sup>re</sup> repr. de Veni-Veni. Divertissement nouv. en 1 acte; en prose, mêlé d'Ariettes.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire St. Germain. Auj. 10, Jean Lafontaine. Com. en 2 actes; & le Marquis Tuipago, Opéra Franc., musique du Sgr Paisiello. Dem. 11, I Viaggiatori felici. En attendant le Norze di Dorina; & le Roi Théodore.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 10, l'Orpheline; & le Médecin malgré tout le monde. Com. en 3 actes. En attendant le Corrupteur; & les deux Figaro, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE de Mlle Manianfar, au Palais Royal. Auj. 10, le Sourd ou l'Auberge pleine, Com. en 3 actes; & Spinette & Marini, Opéra en 1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL. Auj. 10, à 7 h. Concert composé de différens morceaux de musique, & ensuite Bal jusqu'à 11 h.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 10, le faux Serment; Opéra-bouffon en 2 actes; les deux Neveux, Com. en 2 actes; & l'Amour Hermite, en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 10, les Amours de Baffien & de Bastienne; le Paris imprudent, Pièces en 1 acte; les quatre Rendez-vous, en 3 actes; & les Enfants du Soleil, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 10, le Charlatan; Brindavivole; Pièces en 1 acte; & Paris sauvé, en 3 actes, avec des Divertissemens. Dem. 11, la 2<sup>e</sup> repr. d'Hercule & Omphale.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 10, les Coquettes Dupées, Com. en 1 acte; Héène & Paulin, Opéra-bouffon en 1 acte; & le Rendez-vous, en 2 actes.

Interêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 10 Octobre. De 200 liv. 21 18 4 d. De 300 liv. 4 7 6 De 1000 liv. 14 11 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port. Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'abord, soit par ligne d'impression de chaque colonne; ou composer de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, à aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être écrit, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours, chez lui, les Dimanches & Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## POLOGNE.

De Kiasfovie, le 22 Septembre.

Le ci-devant Prince Poniski, ( Adam, d'après l'Arrêt qui l'avait dépouillé de ses titres, dignités, & même de son nom de famille, ne lui a laissé que son nom de Baptême ) Poniski a quitté le territoire de sa patrie. En s'éloignant il a traversé les Villes de la République, & s'y est montré décoré des Ordres de Russie, & revêtu de l'uniforme de Lieutenant-Général au service de cette Puissance. Jamais peut-être un criminel n'a mis plus à son aise la conscience de ses Juges & n'a mieux justifié la rigueur de leur jugement. On dit qu'il va rejoindre le Prince Potemkin.

Dans l'affaire de la prérogative Royale, le Roi a tenu une conduite tout-à-fait digne de son caractère personnel. On sait qu'en 1773 la Russie, toujours puissante alors chez ses malheureux voisins, avait ordonné de leur Constitution, comme d'un objet de conquête, leur dictant leurs propres Loix, & voulant, pour combler une pareille offense, qu'ils eussent fait de les faire eux-mêmes. Le Conseil permanent qui fut établi à cette époque, avait ôté au Roi la prérogative de nommer aux Charges, l'un des principaux articles des *Pacta conventa*.

La nouvelle Constitution s'est occupée de rendre cette prérogative au Roi. S. M. s'est abstenue d'influer en rien dans cette discussion, & d'y proférer une seule parole. Mais quand après de longs débats on lui eût rendu constitutionnellement la faculté de nommer aux charges, le Roi a déclaré qu'il ne nommerait point à celles qui se trouvent vacantes, jusqu'à ce que la Constitution ait été achevée, parce qu'il croyait la plupart d'entre elles inutiles, & de présent, & que l'insinuation des autres pour le trouver démontre à la fin des travaux de la Diète. Le Roi a manifesté dans occasion les sentimens d'un vrai patriotisme : il a déclaré que quelque prérogative que l'on accordât au Pouvoir exécutif suprême, qui réside en sa personne, dans le cours des résolutions & des Décrets qui doivent compléter les Loix constitutionnelles de l'Etat, il serait toujours prêt à se défaire de tout pouvoir, de toute prérogative, qui n'était qu'honorable à son autorité ou flatterait pour sa personne, seraient nécessairement nuisibles à l'intérêt général, & attentatoire à la souveraineté nationale.

Ce Prince, dans la question de la succession au Trône & du choix actuel de son successeur, a donné des preuves encore plus éclatantes du patriotisme qui l'anime : deux fois, dans cette occasion de gloire, il a parlé en Roi, en Orateur & en Citoyen, & s'est également montré digne des respects, des éloges, & de l'estime de sa Nation.

Une Loi constitutionnelle défend au Prince, présent à la Diète, lorsqu'on y agit la question de la succession, de se mêler aux débats, & de prendre la parole, mais, dans la Séance où la question fut entamée : un Nonce avait parlé, avec éclat, contre la nécessité de faire un choix & de désigner un successeur au trône. Il avait développé les sollicitudes pour le Prince régnant, avec ces émotions de l'âme qui le communiquent toujours & gouvernent les grandes Assemblées. Le Roi sentit l'effet que l'Orateur alloit produire ; le craignit ; & comme il étoit interpellé, il avait le droit d'interrompre & de parler lui-même. Il se leva donc, obtint silence, & dit : Que la bienveillance Nationale éblouisse de lui jusqu'à l'apparence d'un soupçon particulier ; mais que s'il pouvait s'agir, dans la délibération proposée, d'exposer sa personne ou la Patrie, nul ne pourrait balancer sans crime ; & que, par là, elle-même mise en péril par la loi qu'il falloit porter, il préférerait mille fois qu'elle fût hardie plutôt que de voir son pays dénué de la seule Loi qui pût le préserver pour toujours des horreurs de la guerre civile, & le soustraire à jamais de la domination étrangère, dont la Pologne avait eu la gloire de s'affranchir.

Cependant plusieurs Nonces soutinrent l'avis de celui qui avait parlé le premier ; ils ajoutèrent aux inquiétudes pour la personne du Prince régnant, l'impossibilité même d'obtenir le vœu formel & régulier des Palatins. Les uns disoient, ils voteraient par Lettres, d'autres par Députés ; & parmi ceux qui enverraient des Députés, les uns en envoient un, deux, trois ; & beaucoup d'autres un plus grand nombre. Jamais la volonté des premiers ne pourra être bien connue. Ainsi la discussion étant engagée de manière que la Loi qui y défend la parole au Prince, n'avait plus de force. Et Sa Majesté, voyant avec une douleur civique plus forte que sa reconnaissance pour les sentimens qu'il inspirait contre le bien public, se leva de nouveau. Il étoit profondément ému. Il se calma ; reprit toute la discussion ; résuma tranquillement le pour & le contre dans la question, en développa l'importance, les motifs, les effets ; parla avec un grand sens de l'intérêt de la Nation en général, avec netteté & précision des divers intérêts dont le premier se compose. Revenant tout-à-coup sur lui-même, il rendit grâce aux tendres sollicitudes dont il étoit l'objet ; resserra, par des larmes de confiance, ceux qui étoient prêts à en répondre, dans la crainte

que sa personne ne fût plus en sûreté ; & comme l'émotion étoit générale, à l'instant, l'Orateur rappelant l'Assemblée au fond de la discussion, détourne son attention comme ses sentimens, qu'il rapporte sur l'intérêt national. Il conjure les Nonces de ne point livrer leur pays à des discussions inutiles, & des guerres étrangères ; il leur parle à tous, il en interpellé quelques-uns par leurs dignités : attendit lui-même pour la chose publique, il les fait rougir de leurs molles tendresses pour la personne d'un Roi, & il conclut avec toute l'autorité de la raison & de l'éloquence à ce qu'un successeur soit nommé au Trône de Pologne.

Ce discours fini, l'Assemblée resta muette d'attendrissement. Il est difficile, sans doute, de se peindre l'enthousiasme d'une Assemblée politique, chez nous autres Nations modernes, qui livra à des intérêts privés, ne connoissons l'intérêt public que de nom, qui n'avons rien de grand dans la conception, & dont l'âme est froide comme nos Institutions politiques. Cependant le spectacle de cette Séance à la Diète de Pologne, donne quelque idée de la dignité de l'homme confidant dans l'ordre social. A peine S. M. curieuse finit de parler que tous les Nonces s'élançant autour du Trône ; les plus près n'y furent pas des premiers. Tous présentèrent au Roi, sans équivoque & sans vain discours, les hommages les plus flatteurs, ceux d'hommes libres. Ensuite l'ordre des rangs s'étant repris, un Nonce fit la motion de rendre grâces publiques au Prince, au premier Citoyen, au père de la Patrie. Le Prince Général Podolski, & le Prince Adam Czartorski, appuyèrent à haute voix la motion unanime, & la Séance fut terminée par une acclamation universelle.

Le Général de la Diète penche pour l'Électeur de Saxe : cette disposition paraît déplaître aux Prussiens, parce qu'en effet l'Électeur n'a qu'une fille, & que ses frères ont des liaisons avec la maison d'Autriche.

Un témoin oculaire qui arrive de Bender où il étoit le 7 Septembre, assure que cette place a été démolie, & que 80 mille Russes étoient alors campés aux environs, se disposant à recevoir des ordres pour aller attaquer *Ismailow*.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 24 Septembre.

La réponse que le Roi de Hongrie a faite aux Députés de ce Royaume, ne les aura pas beaucoup flattés. S. M. leur a déclaré qu'elle ne pouvait admettre d'autre Diplôme inaugural que celui de Charles VI & de Marie-Thérèse ; qu'elle desiroit que le couronnement pût avoir lieu le 15 Novembre prochain à Presbourg ; qu'elle étoit obligée de déclarer les arrêtés des Représentans assemblés à Bude, inconstitutionnels, en ce que cette Diète n'a été tenue ni en sa présence, ni en celle d'aucun Commissaire Royal ; enfin qu'après le couronnement à Presbourg, elle donnera les ordres nécessaires pour la convocation d'une nouvelle Diète. — En attendant on a fait partir de Vienne trois bataillons d'Infanterie pour la Hongrie ; ils se rendent à Bude, pour y renforcer la garnison ; & plusieurs Officiers des Régimens Hongrois, accusés d'avoir voulu les soulever, ont été arrêtés.

Il est décidé actuellement que l'Archiduc Ferdinand aura le grand Duché de Toscane. Ce Prince de retour de Francfort avec la Princesse son épouse, s'y rendra pour y résider.

De Francfort, le 2 Octobre.

M. le Duc Charles de Mecklenbourg a été nommé par le Collège Electoral, pour aller porter au Roi Léopold qui est à Aichschiembourg, la patente d'élection de Roi & Empereur élu des Romains.

Les joyaux, reliques & vêtements que l'on garde dans les villes d'Aix-la-Chapelle & de Nuremberg, & que l'on transporte ici en cérémonie à chaque couronnement d'Empereur, sont arrivés ici hier. Ce sont les Evangiles écrits en lettres d'or, dont la reliure est ornée de pierres précieuses & sur lesquels l'Empereur prête son serment ; une capote garnie de perles & de pierres fines, contenant de la terre imprégnée du sang de S. Etienne le martyr ; une épée de Charlemagne, dont le nouvel Empereur est ceint, & avec laquelle il crée des Chevaliers ; une couronne d'or du poids de 13 marcs 6 onces, un sceptre, le globe de l'Empire, une autre épée de Charlemagne, le vêtement Impérial fondé par cet Empereur, & enfin d'autres reliques.

De Munich, le 1<sup>er</sup> Octobre.

Le Roi & la Reine de Hongrie, avec les Archiducs Charles & Léopold, sont arrivés à Nuremberg, le 27 du mois dernier ; à une heure après midi. LL. MM. & LL. AA. RR. ont d'abord avec l'Électeur & l'Électrice. Douze écus, dans la y a eu une seconde table de 38 couverts, le Roi y a eu un bal masqué où la Noblesse qui se trouvait à Nuremberg, a eue l'honneur d'être présentée à LL. MM. qui sont parties le 28 au matin. Le même jour LL. MM. Siciliennes sont arrivées pour dîner, ainsi que les Archiducs François & Ferdinand, & les Archiduchesses leurs épouses. Le cérémonial de l'ordre de la

journée ont été les mêmes. Le 29 au matin, le Roi de Naples a chassé & il a ensuite continué sa route avec la Reine, les Archiduchesses & les Archiducs, l'Électeur & l'Électrice Damaire sont revenus le 30 à Munich.

L'entrée des Troupes Autrichiennes en Bavière ; a commencé le 27 Septembre & continuera jusqu'au 10 de ce mois. Elles marchent sur trois colonnes. La première division sortira du pays le 4, & la dernière le 19. Ces trois colonnes font en tout 19,400 hommes. La quatrième colonne de 11,000 hommes, qui doit partir par le haut Palatinat, prendra probablement sa route directement par la Franconie.

M. le Prince d'Enlbourg qui commandait en Chef l'Armée d'exécution contre Liège, a reçu ordre de revenir ici & de renvoyer dans leurs garnisons ordinaires, les Troupes Palatines, à l'exception d'un bataillon qu'il laissera à Maffeyk. Ces dispositions font la suite des négociations qui ont eu lieu à Francfort, & qui font entrevoir la possibilité d'un arrangement.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Il s'est tenu, le premier d'Octobre, un Conseil à Saint-James, en présence du Roi. On y a décidé que la rentrée du Parlement, qui devoit avoir lieu le Mardi 12 de ce mois, fût reportée jusqu'au 25 Novembre prochain. Les Assemblées Sacerdotales de Cantorbéry & d'York, qui se font le lendemain de la rentrée, sont également différées au Vendredi, vingt-six de Novembre.

Le Conseil privé est augmenté d'un Membre ; le Lord Fitz Gibbon, Chancelier d'Irlande, y a pris Séance, le premier du mois, après avoir rempli la formalité du serment.

On se rappelle que le Capitaine Berkeley, Commandant le *Fury*, Sloop de guerre, avoit été envoyé par le Gouvernement pour écor les mouvements de l'Escadre Espagnole ; cet Officier est de retour de la croisière ; il est arrivé dans cette Capitale vendredi dernier, & a fourni aux Lords de l'Amirauté tous les renseignements qu'il a pu se procurer, en faisant ses observations le long des côtes d'Espagne & à la hauteur de Cadix : il les avoit déjà communiqués au Général O'Hara, successeur du feu Lord Elliot dans le commandement de Gibraltar, qui l'a chargé de Dépêches de la plus grande importance ; elles annoncent, dit-on, la formation d'un Camp dans les plaines de l'Andalousie & la probabilité d'une attaque très-prochaine ; les Lords de l'Amirauté ont mandé, sur le champ, le Chevalier Robert Boyd, Gouverneur de Gibraltar, pour lui ordonner de s'y rendre le plus tôt possible & d'en concerter la défense avec le Général O'Hara. Suivant le rapport du Capitaine Berkeley, les Espagnols ont pu réaliser en assez peu de temps des forces navales très-considérables, & leurs divers Ports contiennent un nombre de Vaisseaux tout prêts à mettre en Mer. D'après ces renseignements les Ministres, qui se trouvent à Londres, le Samedi 2 de ce mois, se sont hâtés de tenir un Conseil qui a été prolongé bien avant dans la nuit, & l'on a expédié aussitôt un Courier du cabinet pour Madrid, où il porte aussi les Dépêches de l'Ambassadeur d'Espagne, résidant ici ; le Chancelier, qui fa mauvais état a empêché de se rendre au Conseil, a fait tenir à M. Pitt, par un exprès, son avis sur les manières mises en délibération.

L'Amiral Barrington, arrivé le 2 à Portsmouth, a dépêché, sur le champ, à Londres un Courier porteur de Lettres, que le Bureau de l'Amirauté a reçues le lendemain, Dimanche ; d'après leur contenu, on a écrit au Lord Howe, qui avoit cru pouvoir aller presser quelques jours à sa maison de Campagne, le Courier, qui l'y a trouvé, est reparti sur le champ avec une réponse de cet Amiral, que l'on croit déjà retournée à Portsmouth, pour prendre le commandement de la grande Flotte.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présidence de M. Emery.

SÉANCE DU SAMEDI 9 AU SOIR.

M. Emery, Président, annonce que, dans le scrutin pour l'élection de son successeur, sur 420 votans, M. Merlin a obtenu 232 suffrages, & M. Bonnat 186. Les nouveaux Electeurs sont MM. Darnay-Malland, Regnaud, Député de Nancy, & Bouille.

Sur la demande de deux Députés de Saint-Pierre, le rapport de l'affaire de la Martinique, mise à l'ordre du jour, est ajourné à Mardi prochain.

Sur le rapport de M. l'Abbé Lengré, le Directeur suivant est rendu :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le



rapport de ses Comités des Finances & de Constitution, décrète qu'il sera nommé, par les Membres du Directoire de chaque Département, trois Commissaires pris dans le sein du Directoire, lesquels connaîtront provisoirement, & jusqu'au moment de l'entrée en exercice des nouveaux Tribunaux, du contentieux en matière d'imposition, dont le jugement étoit attribué ci-devant aux Commissaires départis, & seront au surplus les Procès criminels, en matière d'imposition, portés devant les Tribunaux ordinaires.

M.... Je dois annoncer à l'Assemblée que la transcription du Décret, concernant les nouveaux Tribunaux, a été faite avec le plus grand ordre par la Chambre des Vacances du Parlement de Pau. Le Peuple étoit présent. Les Magistrats, après l'avoir invitée à la tranquillité, à la paix, & sur-tout à l'obéissance aux Décrets de l'Assemblée Nationale, se sont retirés sans faire aucune réserve.

L'Assemblée applaudit. — Plusieurs Membres demandent, si M.... a entre les mains l'acte de transcription de ces Magistrats, afin d'en faire mention au Procès-verbal.

Cet acte n'est pas présenté.

M. Prévail, Membre du Comité des Finances, présente un projet de Décret qui, après avoir éprouvé quelques amendemens, est adopté en ces termes :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des Finances, sur le compte de Clerc à Maire, présenté par la Caisse d'Escompte, conformément au Décret du 4 Juin dernier, considérant que le crédit ou répétition de la Caisse montait à 5 millions 283 mille 971 l. 11 f. 9 den., & composé des trois articles ci-après ; savoir, 1°. 2,877,807 liv. 10 sols 4 den., pour frais & pertes qu'elle justifie avoir fait dans l'achat, importations & conversions en écus, de 33 millions 97 mille 400 liv. de matières & d'espèces ; 2°. de 306,164 liv. 2 sols 5 den. pour frais d'administration, depuis le 1<sup>er</sup> Janvier 1790 jusqu'au 1<sup>er</sup> Juillet suivant ; 3°. de 2,100,000 liv. pour l'intérêt à 6 pour 100 par an & pendant six mois, du capital de 70 millions qu'elle a employés au service public ; considérant, d'un autre côté, que le débit de ladite Caisse s'élevait à 949,563 liv. 19 f. 2 den. embrasse les compensations & réductions suivantes : 1°. Celles de 592,741 liv. 8 sols 9 deniers pour escompte obtenu par la Caisse pendant la semestre dernier ; 2°. 6822 liv. 10 sols 5 d.m. pour erreurs relevées sur son compte de frais d'administration pendant la durée dudit semestre ; 3°. enfin, de 350,000 liv. pour réduction à 5 pour 100 par an, pendant six mois, de l'intérêt porté par elle à 6 pour 100 sur son capital de 70 millions ; 4°. de 625,000 liv. pour rejet de cet article, porté en dépenses dans le compte des profits & pertes produits par la Caisse d'Escompte & énoncés pour retenues sur les bénéfices du semestre, au profit des porteurs de reconnaissances, du prêt de 25 millions, comme entièrement étranger au compte actuel ; considérant enfin, que de la soustraction de ces quatre derniers articles, il résulte, en faveur de la Caisse d'Escompte, une solde de 3 millions 709,407 l. 12 sols 7 den. a décrété & décrète ce qui suit :

Art. I. « L'Assemblée Nationale autorise le Ministre des Finances à payer à la Caisse 3 millions 709 mille 407 liv. 12 sols 7 den. pour solde de son compte de Clerc à Maire avec le Trésor public, depuis le 1<sup>er</sup> Janvier 1790 jusqu'au 1<sup>er</sup> Juin suivant, conformément au détail ci-dessus.

II. « La Caisse d'Escompte versera dans le Trésor public 2 millions 361,900 livres, qui lui restent en écus, pour solde des matières qu'elle a fait acheter pour le compte de la Nation, tant pour cette somme que pour celle énoncée dans l'art. II. Il lui sera remis des Assignats, auxquels sera ajouté l'intérêt acquis auxdits Assignats le 1<sup>er</sup> Juillet dernier, jour auquel est échu la solde revenant à ladite Caisse d'Escompte.

III. « A l'égard de la partie des Billets nationaux, que la Caisse d'Escompte peut avoir négociés, d'après la remise qui lui en a été faite, en vertu du Décret du 19 Décembre dernier, elle sera tenue d'en présenter incessamment l'état, & il sera fait déduction du montant dudit état sur les 170 millions de ses Billets, qui doivent lui être remis, moyennant quoi le remboursement desdits Billets nationaux, par elle négociés, demeurera à sa charge. »

M. Roufflet, au nom du Comité des Recherches. Une insurrection alarmante s'est manifestée dans la ville de Niort, le 5 du mois dernier, à l'occasion de la circulation des grains. A huit heures du matin, le peuple s'attroupa tumultueusement devant l'Hôtel-de-ville & demanda à grands cris la taxe du bled ; les représentations des Officiers Municipaux furent inutiles. La violence du peuple ne fit que s'accroître. Il assilla les Gardes Nationales qui étoient à l'Hôtel-de-ville, arracha & brisa leurs armes, entra en foule dans la salle, menaça les Magistrats & fit sonner le tocsin. Quelques Officiers Municipaux se retirèrent & furent prévenus le Directoire de Département qui conseilla de faire publier la Loi martiale ; mais pendant ce tems, les Gardes Nationales placés à la halle, furent aussi défilés, maltraités & mis en fuite, quelques-uns blessés. Les Officiers Municipaux à leur retour furent poursuivis à coups de pierres, plusieurs en furent atteints & ne se retirèrent chez eux qu'au péril de leur vie. Enfin le Régiment de Royal Lorraine requis par la Municipalité, parut en armes, & par sa prudence & sa fermeté dissipa l'attroupement sans effusion de sang.

On croyait le calme rétabli ; mais la Municipalité s'étant rassemblée l'après midi, avec le Conseil de

la Commune & le Commandant des troupes, il se forma de nouveaux attroupements plus nombreux & plus menaçans, point de patrouilles sous les armes, ni sentinelles à la porte. La fermentation étoit si grande & le peuple si furieux, que pour éviter de plus grands malheurs, la Municipalité, le Conseil de la Commune & le Commandant, jugèrent qu'il falloit céder à la violence & taxer le bled suivant le désir du peuple, à un tiers environ au-dessous du prix courant.

Le Maire fut entraîné par le peuple, vers le trompette de la ville, conduisit comme en triomphe dans les rues, & obligé de faire proclamer lui-même l'Arrêté de la Municipalité qui taxait les grains.

Le Directoire du Département instruit de ces faits, prit un Arrêté qui annulloit celui de la Municipalité ; mais les circonstances ne permirent pas de le rendre public. Le peuple se porte en foule au lieu des Séances & les Administrateurs furent obligés de se séparer pour mettre leurs jours en sûreté.

Depuis on a réuni, un jour de marché, les brigades des Marchandises voisines au Régiment de Royal-Lorraine & aux Gardes Nationales. La Municipalité a retiré son Arrêté sur la taxe des grains & fait proclamer vos Décrets sur la libre circulation ; l'appareil de la force publique en imposa aux mal-intentionnés, & le calme a paru rétabli.

Mais il règne encore une fermentation dangereuse parmi le peuple, & il est à craindre que l'insurrection ne tarde pas à éclater de nouveau, si on n'en impose pas par un exemple prompt & par la punition des coupables. Le Directoire de Département le sollicite vivement & demande avec instance que le jugement en dernier ressort de cette affaire, pour raison de laquelle il y a déjà eu des informations commencées devant le Lieutenant Criminel de Niort, soit attribué au Tribunal le plus voisin, qui est celui de Fontenay-le-Comte. On assure d'ailleurs que des Agens secrets ont excité le peuple & distribué de l'argent pour le foulevar.

Votre Comité a en conséquence l'honneur de vous proposer le Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, qui le rapport de son Comité des Recherches, a décrété & décrète que le Procès encommencé d'instruire devant les Juges de Niort, au sujet des insurrections arrivées dans ladite ville, les 2 & 5 Septembre dernier, sera continué par les Juges de Fontenay-le-Comte, & les errements de la procédure, & que les auteurs, fauteurs & complices desdites insurrections, y seront jugés en dernier ressort, au nombre de 7 Juges ; que son Président sera chargé de se retirer pardevant le Roi, pour le supplier de faire donner les ordres nécessaires pour l'exécution du présent Décret. »

Ce Décret est adopté.

La Séance est levée à 10 heures.

#### SEANCE DU DIMANCHE 10 OCTOBRE.

Présidence de M. Merlin.

Un de MM. les Secrétaires fit lecture d'une Adresse de quelques jeunes Elèves étudiant la langue Angloise ; ils ont consacré leurs premières études à une traduction en Anglois de la Déclaration des Droits de l'Homme & du Citoyen, dont ils font hommage à l'Assemblée.

Après les discours d'usage, M. Emmercy quitta le fauteuil, & est remplacé par M. Merlin, nouveau Président.

Sur le Rapport fait par M. Dumetz, au nom du Comité d'Aliénation, les articles suivans font adoptés.

Art. I. « Conformément au Décret du 16 Juillet dernier, toutes soumissions qui ne renferment pas de désignation spéciale, & ne seront pas arrivées au Comité avant le 15 Septembre, demeureront sans effet.

II. « Toutes les Municipalités qui ont fait des soumissions avec désignation spéciale, pourfournir l'estimation, par Experts, des biens qu'ils veulent acquérir, ou leur évaluation sur la représentation ou l'examen des Baux, de manière que les opérations soient faites & envoyées au Comité avant le 1<sup>er</sup> Décembre prochain. Après ce terme, qui sera de rigueur, toutes les soumissions qui n'auront pas été suivies de la désignation des objets demandés, & de l'envoi ci-dessus prescrit desdites estimations & évaluations, demeureront comme non-avenues & sans effet.

III. « Aussi tôt que les Domaines nationaux seront estimés & évalués d'après les baux, & que les estimations par experts, ou que lesdites évaluations seront faites & envoyées au Comité de l'Assemblée Nationale, il sera successivement, rendu en faveur de chaque Municipalité soumissionnaire, des Décrets d'aliénation. La date de l'envoi & de l'arrivée desdites opérations au Comité, formera leur premier titre de priorité, & déterminera entre elles le sort & l'effet de leur soumission.

IV. « Dans le cas où les procès-verbaux d'estimation des biens compris dans les soumissions des différentes Municipalités arriveroient au Comité le même jour, la priorité appartiendra à celle dont la première soumission aura une date antérieure. Si l'envoi desdites estimations ou évaluations, ainsi que les soumissions desdites Municipalités ont une même date, la priorité sera en faveur de la Municipalité qui aura la première, & avant le 15 Septembre dernier, fait parvenir la désignation des objets de la demande ; dans le cas, enfin, où les trois dates concourroient, le sort décidera entre elles de la priorité.

V. « Dans le cas où des particuliers demanderoient à acquérir des objets compris dans la fourniture d'une municipalité, le Directoire de District de la situation des biens fera tenu d'en pourvoir dès à présent la vente, sauf à tenir compte du bénéfice accordé par le Décret du 14 Mai aux Municipalités qui se trouveront avoir satisfait à toutes les dispositions des précédens articles, dans les délais qui y sont prescrits. »

M. Malouet. Le Comité de la Marine m'a chargé de vous rendre compte d'une Lettre du Ministre de la Marine, par laquelle il demande qu'il soit mis à la disposition de son Département une somme de quatre millions neuf cent cinquante-huit mille deux cent dix-huit livres pour fournir aux dépenses de l'armement décrété par l'Assemblée Nationale. Votre Comité a été d'avis que cette somme doit être accordée.

M. Fréteau. Il paroît que le Ministre de la Marine renvoie à 30 le nombre de Vaisseaux à armer ; il est essentiel que l'Assemblée Nationale ne revienne pas sur son Décret. Je quitte un Membre du Comité Diplomatique, qui m'a engagé à proposer à l'Assemblée d'ordonner encore l'armement de 15 Vaisseaux au-delà de ceux dont elle a décrété l'armement. C'est une circonstance malheureuse que les délais ; & si les Lettres d'Espagne, en date du 2 Juin étoient arrivées à l'Assemblée plutôt que le 2 du mois d'Août, peut-être la face de l'Europe seroit-elle changée. Dans tous les cas, nous ne devons point paroître de connivence avec le Ministre, au moment où il doit nous rendre compte des mesures qu'il aura prises.

M. Esjournal. On pourroit inférer dans le Décret, que la somme, que le Comité de la Marine vous propose d'accorder, sera payée à compte des dépenses qu'occasionnera l'armement de 45 Vaisseaux. Après quelques observations le Décret est ainsi rédigé :

Art. I. « L'Assemblée Nationale, qui le Rapport qu'il lui a été fait par son Comité de Marine, décrète qu'il sera mis à la disposition du Département de la Marine une somme de quatre millions neuf cent cinquante-huit mille deux cent dix-huit livres, à compter des dépenses, qu'occasionnera l'armement de 45 Vaisseaux de ligne, décrété par l'Assemblée Nationale.

II. « Les Comptes de la Régie des vivres, relativement aux armemens, seront rendus de mois en mois, à compter de la première époque des achats & comprendront les sommes payées, la nature des achats, le prix & le terme des paiements, ainsi que l'état des traites fournies ou acceptées.

III. « D'ici au premier Janvier prochain, la Régie des vivres sera tenue de donner son compte, arrêté & certifié, des sommes qu'elle a reçues depuis son Administration & qui ont été employées en achats approvisionnemens & frais de régie ; & à compter du premier Janvier 1791, il sera ouvert une adjudication de fournitures des vivres pour la Marine.

M. Brulart, dit Sillery. Il est essentiel que l'Assemblée Nationale soit instruite du fruit des dépenses qu'elle ordonne, je demande en conséquence, que le Ministre rende compte de la quantité des vaisseaux qui sont en route. Voici en conséquence le Décret que je propose.

« L'Assemblée Nationale ayant décrété les fonds nécessaires pour l'armement de 45 vaisseaux de ligne, & voulant être instruite de l'état exact des forces navales en état d'agir, décrète, que le Ministre de la Marine fera tenu de lui rendre compte de la quantité des Vaisseaux de guerre, dont l'armement est terminé dans les différents Ports du Roi, de l'instruire successivement la mesure que l'armement des autres Vaisseaux sera terminé. »

Ce Décret est adopté.

Un de Messieurs les Secrétaires commence la lecture d'une lettre de M. la Luzerne.

M. Fréteau. Je ne m'oppose pas à cette lecture, mais je dois observer à l'Assemblée que le Comité Diplomatique a reconnu, à l'unanimité, qu'il est très-fâcheux que le Ministre vous envoie des lettres, qui, très isolées, donnent à l'Assemblée une connaissance inexacte des faits, présentent des détails exagérés, & répandent, en un moment, dans le Royaume, des alarmes, que des Courriers recueillent & transmettent promptement à tous les Cabinets de l'Europe. Je demande qu'on ne life pas des lettres de cette nature, sans les avoir préalablement renvoyées aux Comités qu'elles concernent. (On applaudit à gauche, & l'on murmure à droite.)

M. Esjournal. Les Comités ne font pas nos tuteurs, mais les examinateurs des pièces que notre confiance leur renvoie ; il faut ne pas faire dire que l'Assemblée craint le grand jour, ou bien il faut décider que désormais on ne lira pas les lettres des Ministres du Roi.

M. Reynaud, (ci-devant Montlozier.) C'est une jaillie des Ministres de l'Assemblée contre les Ministres du Roi.

La discussion est fermée.

M. Follville. Sans considérer si la motion de M. Fréteau est contraire à la liberté & à la dignité de l'Assemblée, j'observe que notre réserve produira un effet beaucoup plus fâcheux que la lecture de la Lettre.

M. Menouville. Je demande que le compte des armemens soit envoyé au Comité & non à l'Assemblée.

M. Esjournal. Je propose en amendement que la nomenclature des Lettres soit confiée dans le Procès-verbal, & que dans trois jours il en soit rendu



compte. Cette disposition est d'autant plus nécessaire, que vos Comités ne répondent pas aux Lettres qui leur sont envoyées. Par exemple, le Comité de Liquidation a reçu des Lettres de M. Latour-du-Pin en date des 3 & 20 Mars, & 3 Juillet, sur le pain des Prisonniers; le Comité n'a fait aucune réponse.

M. Dubois-Grancé. Le Comité de Liquidation a répondu à M. Latour-du-Pin, qu'ayant reçu l'année dernière les fonds de son Département, les réclamations qu'il faisoit ne pouvoient être fondées.

M. Malouet. Je demande en amendement que les Comités réunis s'assemblent sur le champ.

M. Fritau. Ils s'assembleront & rendront compte incessamment à l'Assemblée des Lettres qui leur auront été renvoyées.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'amendement de M. Fritau.

Elle est consultée, pour savoir si elle entendra la lecture de la Lettre du Ministre.

Après deux épreuves douteuses, le Président prononce la négative.

La partie droite réclame que l'Assemblée soit de nouveau consultée.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture de la Lettre, dont voici la substance :

« Le Roi m'ordonne de vous instruire des dernières nouvelles de Brest. Les Commissaires du Roi ont cru pouvoir faire cesser le désordre, en se transportant à bord des vaisseaux; mais ce qui s'est passé sur le *Majestueux*, les a dégoûtés de cette mesure. Vous trouverez leur Correspondance, n° 1, & le Procès-verbal, n° 2. M. Albert a donné la démission, il a écrit une Lettre circulaire aux Officiers, pour les engager à continuer le service. Vous la trouverez n° 3. Une Lettre de M. Hector, m'apprend que les sollicitations faites par les Officiers, près de M. Albert, pour l'engagement à ne pas quitter le Commandement; elle est ci-jointe, n° 4. Une autre dépêche de M. Hector, n° 5, annonce qu'on distribue une Brochure, n° 6, contre les Officiers de la Marine. Je prie l'Assemblée de donner attention à la Lettre n° 7, & de prendre en considération le dévouement d'un Corps d'Officiers, qui a acquis tant de gloire, & qui brille de combattre pour l'honneur du pavillon Français. Si l'Assemblée desire entendre un témoin oculaire, M. Grandchamp peut lui être présenté; mais l'objet principal de l'examen de l'Assemblée, c'est la résistance froide des équipages aux nouvelles Loix... LALUZERNE ».

On demande la lecture du Procès-verbal des Comités.

L'Assemblée décide à une très-grande majorité, que cette lecture ne sera point faite.

La lettre & les pièces jointes sont renvoyés au Comité de la Marine.

Une Lettre de l'Assemblée générale de Saint-Domingue est renvoyée au Comité Colonial.

M. Regnaud. Cette Assemblée, vivement affectée de ce qu'on a soupçonné sa fidélité, demande à prêter le serment civique.

Un adresse de la ville de Marseille, relative à l'Assemblée générale de Saint-Domingue, est également renvoyée au Comité Colonial.

M. le Président annonce que le rapport de l'affaire de Saint-Domingue se fera demain à midi.

M. Cocherel demande que ce rapport soit différé.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour sur cette demande.

M. Gendar, Député de la ville de Lyon. J'ai demandé la parole pour vous proposer la lecture d'une lettre que la Municipalité de la ville de Lyon nous a adressée pour l'Assemblée Nationale, en réponse à l'avis que nous lui avions donné de votre dernier Décret sur les Assignats-monnaie. Les sentiments exprimés dans cette Adresse, vous feront juger combien c'est injustement que l'on a suspecté ceux de la Municipalité de la ville de Lyon, sur le maintien & l'exécution de vos Décrets. Ils vous prouveront aussi que c'est bien le vœu de nos Concitoyens, le vœu de leurs véritables intérêts : nous l'avons exprimé, par notre opinion, en faveur de la nouvelle émission des Assignats-monnaie dans la mesure que vous avez adoptée.

Copie d'une Lettre de la Municipalité de Lyon à l'Assemblée Nationale, du 6 Octobre.

L'Assemblée Nationale vient de fixer l'opinion de la France entière sur la question importante de la nouvelle émission d'Assignats-monnaie, dont la proposition avait excité l'attention & les observations des différentes places de Commerce du Royaume; Les Négociants & Manufacturiers de cette ville, croyant appercevoir des inconvénients dans l'exécution du Plan proposé qui eût porté à deux milliards trois cents millions les Assignats en circulation, avaient exprimé leurs inquiétudes dans la pétition qu'ils avaient rédigée & qu'ils nous avaient chargés de mettre sous vos yeux; la Chambre de Commerce avait cru devoir ajouter à cette première expression du vœu de nos Négociants, des réflexions plus étendues & vous les soumettre, convaincue que l'Assemblée Nationale daignerait accueillir avec la même bonté & le même intérêt toutes les observations qui pouvoient mettre en évidence soit les avantages, soit les inconvénients du vaste projet sur lequel elle avait à délibérer; c'est en effet, Messieurs, après la discussion la plus approfondie, après avoir combiné dans le fin de votre sagesse tous les rapports particuliers avec l'intérêt général de l'Etat, que vous avez décrété une nouvelle émission d'Assignats-monnaie

qui en porte la totalité à 1200 millions; vous avez par cette mesure concilié les divers intérêts, autant que pouvoit le permettre la nécessité d'assurer la plus prompte allocation des Biens nationaux, opération importante dont dépend le salut & la prospérité de l'Etat. Pleins de confiance dans la profondeur de vos vues, nous nous empressons de vous en offrir un nouvel hommage dans cette circonstance; quelque fut notre opinion, comme Représentants des Citoyens de cette ville du commerce, fidèles à notre serment, nous ne perdrons pas de vue que nous ne sommes placés à leur tête que pour leur donner l'exemple du respect & de la soumission dus à vos Décrets, & nous concourons par tous les moyens qui seront en notre pouvoir, à assurer le succès de la nouvelle mesure que vous avez cru devoir adopter pour opérer la libération de l'Etat & affermir à jamais une des bases les plus essentielles au maintien de la Constitution; daignez, Messieurs, agréer avec bonté cette assurance de nos sentiments, & de notre entier dévouement à l'exécution des Loix qui émanent de la sagesse & du Génie tutélaire des augustes Représentants de la Nation. Les Maires & Officiers Municipaux de la Ville de Lyon.

L'Assemblée applaudit & décrète l'impression de cette Adresse.

La Séance est levée à 3 heures.

M. Bonny s'est plaint à nous que son Discours, prononcé dans la Séance du 1<sup>er</sup> Octobre, étoit altéré dans notre *Extrait*. Ce reproche nous détermine à mettre une seconde fois ce Discours sous les yeux de nos Lecteurs. Le voici tel que M. Bonny nous l'a communiqué.

Discours improvisé de M. Bonny, en réponse au Rapport de M. Chabroux, sur les Gardes-du-Corps du Roi.

Messieurs, la calomnie qui s'attaque à la vertu, n'obtient jamais que des succès bornés, que des triomphes passagers. En vain les séducteurs qui avoient tant d'intérêt à tromper le Peuple & à l'égarer, qui avoient tant d'intérêt sur-tout à se frayer un chemin facile jusques dans l'asyle sacré de nos Rois, ont entrepris de diffamer les Gardes-du-Corps à la voix publique les a bientôt vengés. — Dans cette prétendue orgie, devenue le prétexte malheureux de tant de crimes, tout homme sage n'a vu qu'un repas fraternel, consacré par l'usage entre les Corps Militaires, & dont l'intention étoit innocente & pure. Pour la première fois, dans cette Tribune, & dans un rapport, qui, je l'avoue, m'a paru un modèle de plaidoyer pour tous les grands criminels, on a osé avancer que dans les affreuses journées du 5 & du 6 Octobre, les Gardes-du-Corps avoient été les agresseurs. On a osé plus, on a eu l'étrange courage, dirai-je, de s'étonner, dirai-je, de s'applaudir, de ce que deux têtes seulement avoient été coupées. On a tenté de rejeter sur les prétendues violences de ces Guerriers, que j'appellerai vraiment féroces & qui se sont laissés égorgés sans résistance, de rejeter, dis-je, sur eux les atrocités, qui, dans la matinée du 6 Octobre, ont fouillé le Palais de nos Rois, & enluché à jamais notre Histoire. Vains efforts! méchamment inutile! Vous tous, vous avez témoins des faits.

Vous tous, vous avez lu les pièces du procès, les seules dispositions légales & juridiques. La vérité est au grand jour. La France & l'Europe entière, savent que les Gardes-du-Corps, toujours fidèles à l'honneur, toujours fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi, les Gardes-du-Corps, qui ont tant de fois combattu pour la Patrie, qui l'ont peut-être quelquefois sauvée, n'ont jamais été si grands, que lorsque, par excès d'amour & d'obéissance pour le Roi, ils ont laissé enchaîner leur courage; héroïsme sublime qui n'eût jamais de modeste ni d'égal! Oui, Messieurs, jamais ils n'ont été plus dignes d'hommages & de respects, que le jour où, frémissant de rage & de désespoir, ils se sont laissés massacrer sur les marches du Trône, que le Roi leur avoit interdit de défendre. Ils sont tombés, victimes innocentes, sous le fer des assassins; & l'on ose encore outrager leurs cendres! Mais, Messieurs, en fe sacrifiant, ils ont sauvé la Reine, ils ont sauvé le Roi, peut-être; & ils sont morts contents.

Pour moi, Messieurs, Membre de Corps respectable, auquel j'ai toujours fait gloire d'appartenir, & qui ne m'a jamais été plus cher que depuis qu'il est malheureux, de ce Corps, dont l'honneur & la loyauté furent toujours les seuls guides, je craindrois d'être déshonoré par lui, si je m'abaissois à le justifier, si je m'abaissois à repousser des calomnies grossières & qui partent de trop bas pour l'entendre. En réponse au récit de M. Lecoindre, en réponse à la déclaration illégale de cet homme, trop connu pour que son témoignage doit être compté; en réponse aux allégations de M. le Rapporteur, qui n'a pas craint de s'appuyer d'un tel témoignage, j'opposerai seulement quatre cents ans de courage, de victoires & de vertus; & malgré leurs lâches detractions les Gardes-du-Corps du Roi, mes braves frères d'armes, seront toujours ce qu'ils ont été; ils seront toujours, tels que Bayard, sans peur & sans reproche.

de cette Ville, à être fustigé des lettres G. A. L., & aux Galères à perpétuité. Voulez-vous point de feuilles connues, Ferrari avoit été emprisonné plusieurs fois au Châtelet, pour des vols de cette nature, & à tous jours trouva les moyens de s'évader; il venoit de voler un porte-feuille, sur le Pont-Neuf, à 11 heures du matin. Celui qu'il voloit s'en est fur le champ aperçu, & a crié. Ferrari, poursuivi & entouré, a tiré de la poche un pistolet, dont il a menacé ceux qui voulaient l'arrêter. Que ceux uns des témoins ont assuré qu'il l'avoit tiré, & n'avoit heureusement blessé personne. C'est ce dernier fait, ajouté à la blouette, qui a décidé le jugement sévère du Châtelet.

## LITTÉRATURE.

LETTRES de M<sup>lle</sup> la Princesse de G<sup>\*\*\*</sup>, écrites à ses amis, pendant le cours de ses voyages d'Italie, en 1779 & années suivantes. A Paris, chez Duplain, Libraire, 1780 : 2 vol. in-12.

Un grand nombre de personnes de talents & d'esprits très-différents, ont publié, sur l'Italie, des ouvrages qui, sous tous les rapports, sembleraient devoir justifier la curiosité & à l'instruction du Public. L'agriculture, le commerce, la population, le climat, les mœurs, la littérature, les antiquités, monuments des arts & leurs chefs-d'œuvres modernes, tout ce qui, sur ce théâtre immortel de tant de souvenirs & de tant de regrets, peut intéresser la raison & l'imagination humaine, nous a été communiqué avec une exactitude de détails une continuité de soins, une profusion de luxe & de magnificence, qui ne laissent plus rien à désirer aux hommes les plus difficiles sur leur instruction & sur leur plaisir.

C'est donc un secret précieux que celui d'inspirer encore aujourd'hui un nouveau désir d'intérêt pour des objets tant de fois servis, & si généralement connus. En lisant les Lettres de M<sup>lle</sup> la Princesse de G<sup>\*\*\*</sup>, on craint bien que ce secret ne reste long-temps le sien; un esprit délicat, à mable & facile, une imagination vive, brillante & légère, une sensibilité tout à tour douce, forte & profonde, comment résistera aux sentimens de la grâce, de la sagesse & de l'élevation; & imprimer à ses tableaux le mouvement, la vie & la couleur de la nature. Il nous seroit très facile de justifier cet éloges, en appelant ici quelques articles de tons différens; mais obligés de choisir entre eux, nous mettrons sous les yeux du Lecteur, un morceau sur Herculanium, où il sera bien aisé de reconnaître, aux formes du style & à la nature des expressions, les mouvemens vrais d'une âme agitée par la présence des objets.

« En y entrant, on donna à chacun de nous une bougie, des torches nous dévoilèrent & nous sommes descendus sous des voûtes noires & humides, dans ces souterrains lugubres & à la lueur des flambeaux, comme des ombres égarées. — En entrant dans cette Ville souterraine, il m'a semblé sortir de la nature. Mon existence a paru m'abandonner. Transporée, pour ainsi dire, dans un nouveau monde, tout a été chargé pour moi. Je n'étois plus le même être; je ne voyais plus, je ne sentais plus de la même manière; toutes mes sensations étoient nouvelles. Je me trouvais dans une Ville qui n'étoit plus; j'environnée d'objets qui me parloient fortement de la catastrophe qui l'avoit anéantie; le lugubre du lieu, l'air, l'humidité qu'on y respire, la tristesse des flambeaux qui pâlissent dans cette atmosphère antique, chargée de noires vapeurs, la mort qui y parle à chaque pas, un profond sentiment de pitié qui me fisoit voir & sentir cette effrayante catastrophe, comme si je venois d'en échapper; toutes ces sensations & ces sentimens divers jetèrent mon âme dans une terreur, une épouvante que ma raison ne pouvoit calmer; mes sensations étoient-elles fortes pour elle; elle n'étoit plus pour moi qu'une faible lumière qui ne pouvoit m'éclairer; mon âme étoit suffoquée; un poids accablant l'oppressoit. Cette sensation étoit si forte qu'elle me sembloit physique; je n'ai pu résister plus long-temps à cette nouvele & pénible existence; j'ai talu sortir. Lorsque j'ai revu le ciel, la terre, que j'ai respiré l'air, il m'a semblé retrouver la nature & la vie; dans cette singulière situation, je ne pensois plus, & encore moins pouvois-je me rendre compte de mes sensations; ma pensée fugitive s'évaporait d'abord, & je ne pouvois la saisir; j'étois trop occupée de sentir; lorsque j'ai été dehors, j'ai voulu m'en rendre compte; mais il n'étoit plus temps. Je me trouvais dans mon état naturel. Les objets qui m'avoient changée avoient disparu. Je n'ai donc pu me retraire que l'espace de cahos où avoient été mon âme & mon esprit ».

ELOGE vénéral de François-Appolline Guibert, par un ami. A Paris, chez M. Lejay, Libraire, rue neuve des Petits Champs, n° 146, au Grand Corneille, in-8°, de 48 pages. Prix, 15 sols.

3<sup>e</sup> Volume de la Bibliothèque des Villages, par M. Berquin. A Paris, au Bureau de l'Ami des Enfans, rue de l'Université, n° 28. S'adresser à M. Leprince, Directeur.

## ADMINISTRATION.

### COUR DU CHATELET DE PARIS.

Du 8. Ce Tribunal a condamné Jean Ferrari Italien, à trois jours de Carcan, dans les principales Places

PROSPERUS de la Vie publique & privée de MM. les Députés à l'Assemblée Nationale, avec cette épigraphe : « Honni soit qui mal y pense ». Cet Ouvrage sera composé de 10 volumes, petit in-4°, de 400 pages d'impression. La première livraison sera de 15 volumes, & se fera le 1<sup>er</sup> Février 1791; chaque







## POLITIQUE.

## PORTUGAL.

De Lisbonne, le 23 Septembre.

DOM Bernardo-Ramires-Esquivel, Commandant de l'Escadre Portugaise qui étoit en croisière contre les Barbareques depuis le mois de Mai dernier, est entré le 18 de celui-ci avec le vaisseau la Maria & la frégate le Prince du Brésil, commandée par Dom Domingos-de-Lima. Ce Commandant a été remplacé par le Chef d'Escadre, M. Melio-de-Brainer, qui réunit maintenant sous ses ordres, dans le détroit, deux frégates, deux bricks & un cutter. — Il est entré aussi, le 19 de ce mois, dans le port de Lisbonne une frégate Portugaise venant de Rio-Janeiro: elle a ramené Dom Louis de Valconcellos & Souza, Ex Vice-Roi du Brésil.

Le Camp formé près de Queylus, & commandé par M. le Comte d'Oyenhausen, durera, à ce que l'on croit, jusqu'à la fin du mois prochain; il est composé de quatre régiments d'infanterie, deux de cavalerie & un détachement d'artillerie; le total formant quatre mille hommes ou environ: ce camp est destiné à l'instruction des troupes, dont il paraît que le Prince du Brésil s'occupe sérieusement.

M. le Comte de Cifuentes, Ambassadeur d'Espagne en cette Cour, a obtenu un congé, & se dispose à se rendre à Madrid, vers le commencement du mois prochain.

## LIÈGE.

Du 5 Octobre. Les Députés de l'Erat & de la Municipalité de Liège, qui se sont rendus à Francfort, pour y convenir des articles de pacification proposés par les Electeurs, n'ont pu voir qu'avec une surprise extrême que les Ambassadeurs des Electeurs avoient tourné au plus grand avantage de l'Evêque & de ses adhérents, les conditions proposées, & que la Nation Liégeoise alloit, de nouveau, être accablée sous le despotisme le plus dur; malgré de si grands sacrifices & la récupération de ses anciens droits, fait au prix de son sang. On a lu hier le plan de cette prétendue pacification à l'Assemblée des Sections de Liège. L'indignation a éclaté, & chacune d'elles a tiré, à l'unanimité, des récès où brille l'énergie d'un peuple jaloux de sa liberté, & qui préfère la mort à l'esclavage.

## SUISSE.

Extrait d'une Lettre de Lausanne, le 24 Octobre.

Les mouvements qui ont eu lieu dans ce pays, prennent un caractère de douceur qui nous fait désespérer du succès. Les Bernois qui nous connoissent très bien, ont nommé une Commission qui viendra s'établir à Rothe, pour examiner les griefs des villes, & s'il y a lieu pour leur faire justice. Ce simulacre fait fait le plus grand nombre, & au bout du compte, il se trouvera que rien n'aura été accordé. Les Habitants des villes sont gâtés par vos fugitifs qui sont en assez grand nombre, & qui augmentent, par leurs conseils, le penchant à l'esclavage qui est déjà dans leur cœur. Aux yeux du plus grand nombre, leurs Excellences les Aristocrates de Berne, sont des êtres d'une nature plus parfaite que la nôtre, & créés pour vivre à nos dépens.

Les Habitants du Bas-Vallais attendent le résultat de leur première démarche, pour prendre un parti définitif: il paraît que le vœu de la majorité des Dixains, leurs souverains Maîtres, est pour la douceur, ce qui retardera encore de quelque temps la naissance de la Liberté dans notre pays; dont elle a été si longtemps le berceau.

Jouissez du bonheur que vous préparez nous immortels Républicains; le petit nombre de gens sensés qui font ici, les admirent & envient votre sort. Plusieurs personnes de ce pays se préparent à fuir à l'étranger, & feront un beaucoup meilleur usage de leurs biens.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

## SÉANCE DU LUNDI 11 OCTOBRE.

On fait lecture d'une lettre d'un des Commissaires du Roi, envoyée à Hedin, pour s'informer de la cause de l'insubordination qui s'est manifestée dans le Régiment de Royal-Champagne. Il instruit l'Assemblée d'elle à adresser à M. Latour-du-Pin 201 dépositions relatives à cette affaire.

L'Assemblée autorise l'Assemblée Militaire à prendre communication de ses pièces.

M. Bouche fait lecture d'une Adresse du Régiment de Melville-Camp, Cavalerie, à laquelle est annexée une lettre de M. Baugnac, son Commandant. Ces

pièces contiennent le témoignage des bonnes intentions de ce Régiment, égaré par des suggestions perfides.

L'Assemblée décide qu'il en sera fait mention au procès-verbal.

M. l'Evêque de Clermont. Lorsque votre Comité Ecclésiastique vous proposa le plan de la Constitution civile du Clergé. (On demande l'ordre du jour.) Je n'ai à faire que quelques observations.

M. Dumet. J'ai reçu une Lettre ce matin, par laquelle on m'annonce qu'on proposera encore dans la Tribune un plan de contre-révolution.

La Parole droite intitulée pour que M. l'Evêque de Clermont soit entendu.

M. le Président. Je vais prendre les ordres de l'Assemblée.

M. Lavie. Vous n'avez pas ce droit-là, M. le Président; l'ordre du jour est indiqué, & il n'est pas permis de l'intervertir.

Après quelques débats l'Assemblée décide de passer à l'ordre du jour.

Sur le rapport fait par M. Emjubaub au nom du Comité des Domaines, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale interprétant, en tant que de besoin, l'article V du Décret du 13 Août, sur les apanages, d'écarter, que les Apagistes pourront faire exploiter les coupes de futaie pendant l'hiver prochain, en se conformant aux aménagements ».

Suite de la discussion sur le système de l'Imposition.

M. Larochefoucault. Votre Comité de l'Imposition a dû vous présenter, dans un premier projet de Décret sur la Contribution foncière, un ensemble de dispositions qui embrassait la marche de toutes les opérations d'assiette, de répartition, de perception & de recouvrement de cette contribution; il a dû aussi vous présenter des vues sur la forme à laquelle elle pourrait s'élever, quoiqu'il prévît bien que vous ne pourriez flatter par cette forme qu'après avoir déterminé celle des dépenses publiques & les divers genres de contributions & de droits qui devront y fournir; alors seulement vous pourriez vous décider avec connaissance de cause. Ainsi votre Comité ne doit pas entreprendre aujourd'hui de discuter les diverses objections, dont plusieurs sont fortes sans doute, sur cette fixation; il désire, avec tous ceux qui ont opiné sur cette matière, que les besoins de l'Erat vous permettent d'en établir une moindre que celle qu'il a cru devoir vous présenter comme la plus forte que vous puissiez établir. Soignez de ménager votre temps si précieux, il ne répondra pas non plus aux reproches qui lui ont été faits, comme s'il eût adopté une théorie qu'il a lui-même combattue sur plusieurs points, & dont il s'élève très-évidemment dans le plan qu'il vous propose. Il n'a pas cru que vous fussiez établir constitutionnellement une théorie de l'impôt, matière importante, à la vérité, mais sur laquelle l'opinion générale n'est pas encore assez arrêtée pour que vous puissiez en énoncer une. Il ne croit pas non plus que vous puissiez décider constitutionnellement la proportion entre les contributions directes & les indirectes, parce que l'immensité des dépenses dont vous êtes chargés, vous forcera sûrement à prendre, sur cette combinaison, des mesures différentes de celles que les Législateurs pourront successivement adopter, d'après l'extinction successive & assez rapide des charges viagères, la cessation de plusieurs dépenses, & l'économie plus grande apportée dans les autres. Il vous présentera très-ensemblement des articles constitutionnels, dans lesquels il réunira les principes qui lui paroissent devoir régler l'organisation des contributions publiques & celle de la Caisse nationale. Il écartera donc, pour le moment, tous ces objets de discussion & vous proposera de la refaire actuellement au mode d'assiette & de répartition, non pas entre les Départements & les Districts, mais seulement entre les Propriétaires dans l'intérieur des Municipalités.

La répartition, entre les Départements, sera l'objet d'un Décret particulier pour lequel votre Comité recueille des matériaux qui ne sont pas encore complets; il s'est bien procuré la connaissance de l'ancienne répartition par Généralités; mais il a demandé aux Directoires de Départements les renseignements nécessaires, pour appliquer cette ancienne répartition à leur circonscription actuelle. Il vous sera difficile de trouver pour cette année une base plus parfaite; cependant s'il se trouvoit que quelques Départements fussent évidemment furchargés, vous croirez, de votre justice, de leur procurer un commencement de soulagement. C'est donc seulement sur la manière de répartir en détail la contribution entre les propriétés, qu'il désire attirer actuellement votre attention, & sur les opérations nécessaires pour opérer cette répartition. Les Assemblées administratives & les Municipalités peuvent procéder, indépendamment de la forme qu'elles auront à répartir, & le moyen qu'il leur faudra pour ces préliminaires, vous suffira pour la décider. Pour que cette répartition puisse être bien faite, il faudroit, sans doute, un cadastre; mais dans la plus grande partie du Royaume il n'y en a point, & même dans les lieux où il en existe, il est imparfait. Cependant, ces Départements pourront se servir provisoirement du leur, pour répartir

leur portion contributive, jusqu'à ce qu'on ait les principes que vous poserez sur ce travail (& votre Comité vous en proposera très-bien). On n'a reçu une application générale.

Dans les Pays où la Taille étoit tarifée, il y a un aperçu d'évaluation des différents fonds; & enfin, dans les Pays même où la Taille se répartissait le plus arbitrairement, on y répartissait les charges locales sur les propriétés privilégiées comme sur les autres; ainsi dans les Départements même où il n'y a ni cadastre, ni tarif, la Contribution foncière trouve pour moyens de répartition la connaissance locale de la valeur des fonds, l'intérêt contre l'isolement des Contribuables, dont le résultat sera moins défavorable qu'il ne l'a été jusqu'ici, parce qu'il n'y aura plus ce mélange d'impositions territoriales, mixtes & personnelles, dont l'assiette simultanée étoit la source de beaucoup d'erreurs & de beaucoup d'injustices. Votre Comité n'a pas pu vous présenter, dans le projet de Décret qui vous est actuellement soumis, tous les détails d'exécution; ils forment l'objet d'une instruction dont il s'est déjà occupé, mais qu'il ne pourra terminer que d'après vos décisions sur les bases qu'il vous propose. Il lui paraît donc définitif: que vous vouliez, en écartant toute autre discussion, vous fixer à celle qui pourra vous déterminer sur la répartition entre les Contribuables; & dans cette vue, lorsque vous aurez examiné la question, ajournée auparavant, sur l'exécution du revenu imposable, il vous proposera de discuter le titre III de son projet de Décret, qui contient les dispositions nécessaires pour le commencement du travail des Assemblées administratives & des Municipalités.

Il m'a chargé aussi de prévenir les objections qui pourroient s'élever sur l'art. VI du titre III concernant les Fermiers. Il en a recueilli de très-graves dans plusieurs conférences particulières, & elles l'ont déterminé à changer la forme de cet article & à vous présenter seulement une disposition générale dont une règlement particulier appliquera les principes, d'une manière plus juste, aux différentes espèces de baux & de conventions rurales, & satisfera le droit des Propriétaires chargés d'acquiescer de l'acquisition totale de la Contribution foncière, sans lésier le Cultivateur & sans courir le risque funeste à l'Agriculture de rompre en même temps peut-être une très-grande quantité de baux.

Je passe à l'ordre du jour, qui amène la discussion sur le revenu net.

Le produit net d'une terre est ce qui reste au Propriétaire, après avoir déduit sur le produit total en brut, les frais de semailles, de culture & de récolte; les salaires du Cultivateur font partie des frais de culture; ainsi, lorsqu'un Propriétaire cultive lui-même, il faut, pour connoître véritablement son produit net, déduire ce qu'il auroit consommé pendant l'année, le Cultivateur salarié le produit net n'est donc réellement que la partie du produit brut qui a retiré de son Fermier le Propriétaire absent ou étranger à la culture; c'est ce produit net qui seul doit la contribution; car les autres portions que l'on a déduites ont toutes une destination, & si cette destination n'étoit pas complètement remplie, la reproduction de l'année suivante en feroit, & la culture se détiendrait d'année en année; mais le produit net, varie comme le produit brut, par l'influence des saisons: il faudroit donc faire varier chaque année le taux de la contribution sur chaque arpent de terre pour que le Propriétaire ne fût pas trop légèrement taxé dans l'une, ou trop excessivement chargé dans l'autre; ou cette variation nécessiteroit une surveillance impossible à exercer, & des vérifications annuelles, onéreuses au Contribuable & dispendieuses pour l'Erat; elle seroit d'ailleurs incompatible avec la nécessité de subvenir aux besoins publics dont la somme déterminée exige des fonds certains.

On doit donc garder cette méthode comme impraticable, & recourir, pour l'assiette de la contribution, au moyen employé dans toutes les autres combinaisons qui se font sur des produits annuels & variables, celui de former une année commune, en additionnant ensemble un certain nombre de produits, & diviser la somme totale qui résulte de cette addition par le nombre d'années, ce qui donne une somme égale pour chacune: c'est ce qu'on appelle le produit moyen, & c'est ainsi que tout homme raisonnable calcule le revenu qu'il doit probablement retirer chaque année. C'est donc sur ce produit net moyen que l'on doit assiette la contribution, dont le paiement est placé dans les calculs du Propriétaire au nombre de ses dépenses ordinaires. Pour affoir cette évaluation du produit net moyen, ou revenu, d'une manière raisonnable, il faut embrasser dans la combinaison un nombre d'années suffisant, pour que les événements au moins communs y soient compris: ainsi la révolution de temps ne doit pas être la même pour tous les genres de culture; si le neuf ou dix années fussent, par exemple, pour déterminer le revenu d'une terre labourable, il en faudroit vingt-cinq pour une terre en vignes, & plus pour celles chargées d'arbres; il faudra même encore que la combinaison varie dans les divers pays. Mais une considération doit rassurer, c'est que le concours des observations donne, sur la manière d'évaluer, aux hommes habitués à la



culture, un fait que le Théoricien n'atteindrait jamais, & que cette doctrine routinrière, bien examinée, approche toujours beaucoup de la vérité. Les Législateurs doivent donc se borner à poser des principes généraux, & se confier, pour leur application, aux connoissances locales.

La marche que l'on vient d'exposer est généralement bonne pour les terres en valeur; mais lorsqu'un Propriétaire défriche un champ, il fait un certain temps pour que le revenu s'établisse; il ne faut donc pas, pendant ce temps, qu'il soit soumis à la même contribution qu'il pourra & qu'il devra supporter, lorsqu'après avoir recouvré ses avances primitives, il sera entré en pleine & entière jouissance de ce revenu; de là vient la règle établie dans presque tous les pays agricoles, qui exemptent, en tout ou en partie de la contribution, les défrichements, pendant un certain nombre d'années, & communément la politique étend cette faveur un peu au-delà de ce que la justice rigoureuse déterminerait. Le Comité avait toujours compté vous présenter cette idée qui mérite votre attention.

Il est une autre disposition dictée aussi par la saine politique, & que M. Dédelay vous a développée; c'est que l'accroissement de la Contribution ne suivra pas instantanément celui du revenu procuré par des dépenses d'amélioration; & il est juste, par exemple, que le propriétaire qui marne ou enfable son champ, qui plante une vigne, des arbres fruitiers, des mûriers ou autres bois, ne soit pas aussitôt porté à un taux de Contribution plus considérable; il faut pour ces avances foncières, en user comme pour les avances primitives. Laissez ce propriétaire à l'ancien taux pendant un espace de temps suffisant pour qu'il recouvre ces avances, & même un peu au-delà; mais cette espèce de privilège deviendrait injuste s'il étoit perpétuel, & tous les autres contribuables ont droit, après cette époque, de le rappeler à l'égalité proportionnelle, sauf à lui d'obtenir par la suite une diminution de taxe, si quelque fléau vient lui enlever ces produits, que l'on appelle extraordinaires, mais qui ne méritent pas plus le nom d'*industriels*, que le grain produit par les sots & l'industrie du Laboureur.

Le Comité pense donc que vous devez lui ordonner de vous présenter incessamment un nouveau titre pour régler ces exceptions que l'intérêt de l'Agriculture exigera de votre juste sollicitude, & d'y faire entrer la considération des avances primitives & foncières, mais que vous adopterez, pour déterminer d'une manière générale le revenu imposable, l'article qu'il a l'honneur de vous proposer.

Art. I<sup>er</sup>. « Le produit net d'une terre, est ce qui reste à son propriétaire, déduction faite du produit brut, des frais de semences, culture & récolte.

II. « Le revenu imposable d'une terre est son produit net moyen, calculé sur un nombre d'années déterminé.

III. « Il sera donné, avec le Décret, une instruction détaillée sur la manière d'évaluer les terres, d'après les divers genres de leurs productions ».

M. Pierre Diddley. Avant d'invoquer, à l'appui de mon opinion, les principes qui me l'ont dictée, je dois m'exprimer en termes clairs & précis sur cette opinion.

Je pense que dans l'évaluation d'une propriété foncière pour la répartition de l'impôt, l'on doit écarter toute la partie du revenu qui n'est pas la suite nécessaire d'une exploitation ordinaire & d'usage, selon la coutume du pays.

Prenons d'abord les terres labourables pour exemple: le maraige, le mélange des terres sablonneuses aux terres trop compactes, les engrais extraordinaires qu'on se procure par l'achat de fumiers étrangers ou de pailles, & telles autres substances, que l'on fait ensuite concourir à une bonification extraordinaire, sont des moyens industriels, qui dépendent absolument des qualités plus ou moins actives du Possesseur; les revenus extraordinaires qu'il se procure, par cette industrie extraordinaire, ne doivent point être assujettis à l'impôt; car ces moyens industriels extraordinaires ont un effet plus ou moins marqué, plus ou moins durable sur les productions. L'on ne pourrait donc, sans tomber dans l'arbitraire, les évaluer, & fixer le taux de leur durée.

Nous n'évaluerons donc, dans les terres labourables, que les produits en grains, bled, seigle ou avoine, que ces terres auroient dû donner, une année commune sur dix ans, si l'on avoit simplement suivi les cultures & les assolements en usage dans le pays, & si l'on n'avoit mis, dans ces terres, que les engrais provenant de ces terres mêmes, comme la Loi l'exige dans les trois-quarts de la France. Les récoltes de lin, de chanvre, de colza, de houblon, toutes celles, en un mot, que l'industrie retire des terres, au moyen d'engrais extraordinaires, l'année où elles devroient être en repos, ne seront point évaluées pour la répartition de l'impôt. Dans ces mêmes terres labourables, il peut se trouver une autre espèce de produits, appelés *fruits de branches*, tels que les *pomiers & poiriers*; dans tous les pays à cidre, tels que les *noyers & châtaigniers* dans presque toutes les parties de la France, tels que les *mûriers, les oliviers, les amandiers, les hautains ou trillies*, dans les pays méridionaux; ces produits, appelés *fruits de branches*, ne peuvent point être compris dans l'évaluation pour l'impôt, parce qu'ils ne sont encore que des produits extraordinaires, plus ou moins assurés, plus ou moins durables, d'une industrie extraordinaire; mais en évaluant les terres où je rencontre ces *arbres & arbrustes*, l'on doit évaluer les productions en grains que rendroit cette terre, si ces *arbres & arbrustes*

n'en diminuoient pas la fécondité, avec cette précaution, vous aurez l'évaluation, comme si aucune industrie extraordinaire n'étoit venue altérer les produits naturels de la terre labourable; produits naturels, qui sont simplement des grains, bled, seigle & avoine.

Lorsqu'on sera dans le cas d'évaluer une vigne de la nature de celles qui sont, pour ainsi dire, permanentes dans le même emplacement, on prendra le produit moyen de cette vigne une année sur vingt ans, & l'on supposera que le propriétaire n'a suivi que l'usage du lieu, pour les cultures & la quantité d'engrais. S'il se trouve autour de cette vigne des arbres productifs, on écartera le produit de ces arbres; mais on calculera le produit de la vigne, comme si aucun arbre ne diminoit sa fécondité.

Même manière de procéder pour les prairies &c. A l'égard des *pâturages, des marais, des bois-broussailles, des pâtis, landes, bruyères, terrains vagues* &c., ils seront toujours évalués, non à raison de ce qu'ils pourroient valoir par les ressources de l'industrie, mais à raison des avantages dont ils sont, dans l'instant même de l'évaluation, pour les pâturages des troupeaux de tout genre qui s'y nourriroient huit mois de l'année. Cette évaluation est toujours possible, en ne considérant la propriété que dans son état actuel; mais l'annonce d'un sur-impôt qui viendrait la frapper, après que l'industrie l'auroit mise en valeur, seroit sûrement bien impolitique, si cet impôt n'étoit injuste. Il seroit, ainsi que pour tous les autres produits casuels & peu durables de cette industrie, contraire aux vrais principes.

En effet, un premier principe est sans doute que la Contribution foncière est un impôt sur la propriété, & non pas sur les personnes; donc il ne peut porter sur l'industrie extraordinaire du possesseur, sans perdre son caractère, & devenir en même temps personnel.

Second Principe. La Contribution foncière ne doit porter que sur les capitaux fonciers, à raison de leur revenu net imposable. Or, des arbres qui coûtent annuellement en culture & engrais nécessaires, un entretien extraordinaire & toujours peu proportionné à leur revenu si casuels; des arbres qui avant de produire exigent toujours de longues années, de non jouissances & de travaux; des arbres qui, lorsqu'ils sont en valeur, peuvent éprouver une *gèle tardive, une eau chaude, une grêle*, & que même un simple *brûlard* peut rendre *nuls* pour la production, & la rentrée des avances de l'année; des arbres qui sont si instantanés dans leur durée, qu'un gros hiver, que des maladies épidémiques sur une plantation, que des orages peuvent faire périr, & enlever à la fois au Cultivateur le revenu dont il s'étoit flatté pour l'avenir, & la rentrée de toutes ses avances cumulées, avant le moment où cet arbre pouvoit rapporter.

De pareils objets aussi casuels, aussi instantanés dans leur durée, toujours soumis à l'empirisme des saisons, ne sont point de véritables capitaux fonciers; ils ne sont que des *objets d'attente*, & c'est une latitude que la politique doit laisser au cultivateur, pour améliorer son sort, entretenir son énergie, & augmenter la masse générale des richesses: cette latitude sera aussi laissée au Négociant qui fait le commerce maritime, également si casuel: certainement vous n'irez pas taxer davantage les capitaux qu'il aura employés à ce commerce dangereux, parce qu'il aura gagné 100 pour 100, en risquant de tout perdre.

Troisième principe. La contribution foncière doit avoir une base stable, une quantité fixe & déterminée, & sur-tout ne point dépendre de l'arbitraire. En imposant les produits extraordinaires & casuels de l'industrie agricole, on anéantit la stabilité de l'imposition, on rend incertains ses produits, on soumet tous les Propriétaires aux rigueurs de l'inquisition ou de l'arbitraire... Cette mesure est désastreuse pour la Nation en général, & pour le Propriétaire en particulier.

1<sup>o</sup>. Pour la Nation: elle rend moins précieuses les propriétés foncières; elle rend incertaines les recettes de la contribution; elle avilit les cultivateurs, en les accoutumant à dissimuler, à intriguer, à ramper devant un Administrateur de District; elle anéantit les heureux effets d'une industrie particulière qui se propage par cette justice toujours nécessaire pour émouvoir le cultivateur qui ne se déterminé qu'après l'assurance qu'un autre a réussi avant lui, dans la même tentative.

2<sup>o</sup>. Elle est désastreuse pour le Propriétaire. En effet, elle le met dans le cas de craindre une augmentation certaine dans l'impôt, lorsque souvent l'augmentation de son revenu ne sera qu'apparente; elle doit lui faire craindre de longs délais pour le faire décharger du surcroît d'impôt, lorsque la perte du revenu extraordinaire pourra même être constatée; ces craintes qui font trébucher, se mêlent au sentiment naturel d'indolence, dont l'effet malheureux retient encore notre Agriculture si loin de la perfection; cette réunion, dis-je, fournit au cultivateur une réponse à toutes les invitations, & une excuse à tous les mouvements intérieurs de quelques instans d'énervement.

Le Comité pense lever ces difficultés, en vous proposant des exceptions de plusieurs années, en faveur des défrichements, des dessèchements de marais, des entreprises extraordinaires. Je conviendrais avec lui que ces travaux éclatants, aisés à constater, peuvent être suffisamment récompensés par des exemptions, plus ou moins longues de l'impôt; c'est véritablement alors un capital que l'on a placé dans le dessèchement d'un marais; cette bonification est durable, elle ne présente, après le dessèchement, qu'une

longue jouissance sans casuel extraordinaire. Mais comment m'assureriez-vous, par une exemption, ma jouissance, à moi, petit Propriétaire, Cultivateur obéissant, travaillant dans le silence, lorsque, à force de sueurs, de privations, d'opiniâtreté, j'aurai bonifié des graviers stériles, en les plantant d'arbres casuels? Ces arbres, avec l'apparence d'une vigoureuse végétation, produiront par la facilité qu'éprouvent leurs racines à s'étendre dans un terrain meuble & bien travaillé, ne rendent cependant point ou rendent peu de fruits; parce que si une fêve simplement favonneuse & abondante, suffit à la végétation des feuilles & du bois; il faut une fêve fécondée par une partie sucrée, pour produire le fruit. Ce fruit, le chef-d'œuvre du bot & la fin de tous les efforts de la nature, est cependant la seule partie qui produise le revenu de tous les arbres utiles, les mûriers exceptés. Celui-ci a un autre inconvénient, c'est que la grande vigueur ou la grande maigreur de la végétation, nuit encore au succès des vers à soie.

Ainsi, comment apprécier si les arbres qui semblent enrichir mon champ & doubler mon revenu, ne sont pas réellement une cause de ruine, par les dépenses extraordinaires de culture & la nullité de leurs produits? S'il est prouvé qu'ils me produisent un avantage réel, combien m'en laisseriez-vous jouir avant de me sur-impôser? 1<sup>o</sup>. Les noyers, les châtaigniers, &c. exigent de 30 à 50 ans, selon le terrain, avant d'avoir un revenu effectif, & peuvent prêter par une gèle au moment où ils alloient produire; les mûriers, dans un terrain graveleux, produisent au bout de sept à huit; & périssent au bout de vingt-cinq à trente ans. Dans un sol plus compacte, qui se laisse moins facilement pénétrer par leurs racines, ils font quinze, vingt ans à se développer, & durent souvent un siècle. Dans une plantation quelconque, tous les ans il en meurt; comment déterminer d'abord l'instant du sur-impôt, ensuite celui du dégrèvement.

Toutes ces mesures pour l'augmentation ou le dégrèvement, ne présentent-elles pas à tous les inconvénients de l'arbitraire: qu'on vous Confirmerait, en matière d'impôt au lieu de délivrer les Pays non cadastrés, du joug de fer, sous lequel ils font depuis long-temps courbés, n'aboutira qu'à y affaiblirait les pays qui n'y étoient point soumis. Au lieu de ces grandes & larges bases, sur lesquelles doivent se reposer des Législateurs, créant la Constitution d'un peuple libre, vous voulez circonscire, dans ces combinaisons mesquines, dans cette étroitesse de génie, qui depuis tant de siècles comble tous nos malheurs; vous voulez conserver, augmenter même, les effrayants abus de l'arbitraire, en l'amalgamant à la partie de votre Constitution qui devroit le plus en être exempte. Vous voulez donc, après vous être constitué un peuple libre, n'avoir encore, comme par le passé, que des tyrans & des esclaves. Consultez vos aînés en liberté; vous aînés en pensées fortes & profondes; vous aînés sur-tout en grandes vues législatives: & au lieu de prendre leur modes, qu'ils vous fournissent de plus nobles & de plus utiles objets d'imitation. Voyez ces infatigables, avec une population & des propriétés moindres de moitié, que les vôtres; avec une dette immense, briller entre les Nations, & conserver, dans l'opinion de l'univers, une prépondérance que vous n'avez pas. Chez eux l'Agriculture est florissante, les propriétés foncières sont respectées; la taxe sur les terres, à peine le dixième des revenus publics, & presque invariable dans la quotité, l'est sur-tout dans son assiette: depuis 150 ans les terres imposées pour la même somme, ont laissé aux Propriétaires une immense latitude aux spéculations rurales.

L'Angleterre sent que ce n'est pas quelques millions de plus, quelle retireroit sur les fruits de l'industrie agricole, qui seroient la vraie richesse: bien convaincue que l'augmentation des productions est pour ses intérêts d'une toute autre importance, elle se garde bien d'en altérer la source, en pesant sur les instruments qui doivent les multiplier. En effet, lorsque tous les terrains maintenant incultes, seroient exempts d'impôts, après leur bonification, ne feroit-ce pas déjà un gain réel pour l'Etat, que cette bonification même. Les Landes de Bordeaux, les Bruyères d'Auvergne, &c. ne fourniraient-elles pas, par l'impôt sur les confections, & par leur importation d'assez grands avantages? Le Comité vous a fait impression, en vous disant que ma manière de définir le revenu net, rendoit à souffrir pour toujours, à l'impôt, les terrains qui, ne payant rien en ce moment, seroient un jour bonifiés. Il vous a dit: qu'il le terrain de la Champagne qui, nul actuellement pour la production, produira un jour mille écus, parce qu'il aura été changé en vignes, restera toujours exempt de l'impôt! 1<sup>o</sup>. Je réponds, que nulle Propriété foncière ne sera exempte de l'impôt; car dans mon plan j'évalue, & je taxe même, les terres vagues; 2<sup>o</sup>. que la population actuelle est assez nombreuse, pour que toutes les terres susceptibles de produire, sans des efforts extraordinaires, soient déjà en plus ou moins bonne valeur; 3<sup>o</sup>. que depuis 30 à 40 ans, l'on s'est assés occupé d'Agriculture, pour que tous les terrains qui n'exigent qu'une médiocre industrie extraordinaire, aient été l'objet des spéculations; 4<sup>o</sup>. qu'il n'y auroit donc actuellement, ou d'exempt de l'impôt, ou de très-peu taxé, qu'une assez faible quantité de sols susceptibles de céder à de très-grands efforts; 5<sup>o</sup>. pour vous conserver l'expectative, d'une sur-taxe sur ces sols ingrats, lorsque la force de l'industrie les aura bonifiés, vous voulez vous jeter dans tous les inconvénients des exceptions & de l'arbitraire? Vous voulez dégrader votre propre ouvrage? Mais vous n'avez sûrement imaginé que votre cadastre général,



si vous en ordonnez un qui puisse être éternel. Lors donc, qu'une longue suite d'années, qu'il seroit très-impolitique de prévoir ou déterminer, nécessiteront un renouvellement dans ce cadastre, alors, ces Propriétés créées pour ainsi dire, pendant le cadastre précédent, viendront à passer dans le nouveau, comme vont à passer dans celui que vous ordonnez, et les Propriétés nouvelles, créées pendant la durée des cadastres déjà existants.

En deux mots je me résume, & je dis :

Premier principe. La contribution foncière est un impôt sur les Propriétés & non sur les personnes; elle ne doit donc pas porter sur tout ce qui ne dépend que de la personne.

Second principe. La contribution foncière doit être stable dans l'assiette de sa répartition, & sur tout cette répartition ne doit jamais dépendre de l'arbitraire, dans un gouvernement libre. De ces deux principes, découlent nécessairement les conséquences suivantes : 1<sup>o</sup>, que la contribution foncière doit porter sur les produits naturels & d'usage, qui sont toujours la suite, ou présumés la suite d'une industrie ordinaire, & consacrée par l'habitude, après avoir défrayé de ces produits tous les frais nécessaire à leurs productions; 2<sup>o</sup>, que tous les produits extraordinaires, provenant d'une industrie extraordinaire, sont une récompense de l'industrie, & ne peuvent être assujettis à un impôt qui ne doit porter que sur des capitaux fonciers : ces deux conséquences admises, voici l'assiette de la contribution foncière d'une Propriété. L'évaluation du revenu net imposable d'une Propriété. L'évaluation du revenu ordinaire & moyen que doit naturellement produire cette Propriété, en se conformant aux usages, aux cultures, aux engrais, aux procédés de l'usage établi dans le lieu de la situation, comme une loi à laquelle doit se conformer celui, qui exploiteroit ou régirait la Propriété d'autrui. En conséquence, les arbres & arbustes que l'industrie auroit placés dans une terre labourable, une Prairie ou une Vigne, &c., ne changeront rien à l'évaluation de ces Propriétés, qui seront considérées comme si ces arbres ou arbustes n'y existoient pas. Seront pareillement exempts de l'évaluation tous les produits extraordinaires, obtenus d'une terre labourable, d'une Prairie, d'une Vigne ou toute autre Propriété, par des travaux, des engrais, des procédés extraordinaires, dépendant d'une industrie extraordinaire.

L'Assemblée applaudit, & ordonne l'impression de ce Discours.

M. Heurtault Lamerville propose de diviser en six classes les terres imposables, 1<sup>o</sup>, les terres sans culture, 2<sup>o</sup>, les terres arables incultes, mais plantées d'arbres fruitiers ou de bois de futaie, 3<sup>o</sup>, les terres labourables inférieures, 4<sup>o</sup>, les terres labourables moyennes, 5<sup>o</sup>, les terres labourables supérieures, 6<sup>o</sup>, les chenévrières & les prés. Il fait lecture à ce sujet d'un travail dont l'Assemblée ordonne l'impression.

#### Affaire de Saint Domingue.

M. Barnave. Votre Comité des Colonies m'a chargé de mettre sous vos yeux la situation des affaires de Saint-Domingue, de vous présenter son opinion relativement aux événements qui s'y sont passés, & de vous proposer les mesures que lui a paru exiger l'état actuel de cette Colonie. Les événements qui s'y sont succédés sans interruption & dont les nouvelles nous font parvenues presque au même instant, ne nous ont pas permis de vous en occuper plutôt. A peine eûmes nous reçu l'envoi officiel de quelques Décrets de l'Assemblée Générale, qu'une lettre de l'Assemblée Provinciale du Nord, nous supplia de suspendre d'en délibérer jusqu'à la prochaine réception d'une adresse dont elle nous annonçoit l'envoi. Cette adresse est arrivée en effet, & a été lue & renvoyée au Comité des Colonies. Presqu'au même instant nous avons appris que l'Assemblée Générale étoit parvenue à la faire confirmer par une faible majorité. Dès lors les événements se sont pressés & chaque jour nous en a annoncé de nouveaux. Enfin la conduite de l'Assemblée Générale nous avoit paru telle, après la confirmation, que nous nous étions déterminés à vous proposer de la dissoudre, de casser tous ses Arrêts, d'envoyer des forces dans la Colonie, & nous rédiger les motifs de cette résolution, lorsque l'arrivée du *Liopard* a présenté une nouvelle situation des choses. Des Députés du Port-au-Prince & de la Croix-des-Bouquets, ont suivi de près l'arrivée des Membres de l'Assemblée Générale; vous avez entendu les uns & les autres.

Il reste à votre Comité à mettre sous vos yeux le tableau fidèle des faits tels qu'ils résultent des pièces qui sont dans ses mains; les mesures & les dispositions que vous avez à décréter en ce moment en seront la conséquence naturelle. La question des choses nous a paru pouvoir se séparer de celle des personnes; toutes les mesures nécessaires pour rétablir dans la Colonie l'état légal & la tranquillité, toutes les marques d'approbation qui doivent rallier & encourager ceux d'entre nous qui ont le patriotisme ont prévenu les maux dont elle étoit menacée, nous ont paru ne pouvoir que retarder. Ces dispositions doivent être confirmées par une frêle justice. Aucun motif de considération ne peut ni les atténuer, ni les suspendre, & nous avons dans les mains plus de preuves qu'il ne faut pour prendre un parti avec une pleine sécurité. Mais sur les personnes accusées, il est bien moins pressant de prononcer. Si leurs actes font condamner, il faut leur laisser encore le tems de justifier leurs intentions; l'Assemblée Nationale desirera toujours n'y trouver que des erreurs, elle voudra sans doute leur donner tous les moyens de s'en convaincre. C'est donc uniquement pour ces actes que j'attirerai votre attention. Je les laisserai parler eux-mêmes autant qu'il sera possible; vous m'accablerez volontiers quelques moments de plus pour acquiescer de cette affaire une connoissance plus intime. On a cherché à répandre tant d'erreurs, qu'il est plus nécessaire que jamais de mettre la vérité dans le plus grand jour. Mes réflexions ajouteroient peu à la clarté. Je les abrégèrai pour laisser s'exprimer par leurs écrits ceux qui sont respectivement en cause.

Les premiers mouvements de Saint Domingue vous sont connus; ils furent dus à l'impression qu'excita, dans les Colonies, la nouvelle de la convocation des Etats-Généraux en France, où la Nation se mit en mouvement pour conquérir la Liberté. Un sentiment commun parut animer les Français dans toutes les parties du monde; à Saint-Domingue le sentiment. Les oppressions que les habitants avoient éprouvées, leur devinrent insupportables; ils formèrent entre eux des Assemblées pour présenter leurs demandes en commun. Un Comité fut institué dans chacune des trois Provinces; des Electeurs nommés dans chaque Paroisse, & ces Comités, élurent les Députés que vous avez admis à voter parmi les Représentants de la Nation. Pendant cette première époque, les Provinces de l'Ouest & du Sud, demeurèrent paisibles. La Province du Nord fut seule agitée, soit que le mouvement y fût imprimé par quelques causes secrètes, soit que tous les principes fussent naturels, & qu'ils fussent uniquement pensés. Dans les alarmes qui s'étoient répandues relativement aux principes de la Déclaration des Droits, & dans le sentiment des abus, irrité par la résistance que le Ministre du Département fut accusé d'opposer à toutes les demandes des Colons. L'Assemblée Provinciale du Nord se permit quelques Actes de Puissance; elle ordonna le rétablissement du Conseil du Cap, supprimé par un Edit de 1787.... Cependant on voulut réunir les Assemblées. Le plan du Ministre fut rejeté; les Comités en arrêtaient un, d'après lequel les Paroisses firent leurs élections, & une Assemblée Générale se forma à Saint-Marc. Les Assemblées Provinciales subsistèrent encore; mais celle du Nord conserva seule une activité constante. Le Comité de l'Ouest fournit ses opérations. L'Assemblée Générale, à l'époque du Décret du 8 Mars, avoit déjà fait beaucoup d'Actes d'autorité; elle avoit mandé à la Barre des Officiers Militaires & de l'Administration; elle avoit décidé que les paquets de France seroient ouverts par elle....

Le 26 Avril elle eut une connoissance non officielle du Décret du 8 Mars; elle délibéra une Adresse de remerciement à l'Assemblée Nationale; mais elle ne changea pas sa marche & agit comme Assemblée législative & souveraine. Pour vous donner une première idée de la conduite du Gouverneur, j'ai vu lire le discours qu'il prononça le 28 Avril au sein de cette Assemblée. « C'est ici, dit-il, le sanctuaire où je viens déposer l'engagement sacré de protéger les Propriétés & les Personnes; c'est ici que je profère avec serment le serment à la Nation dont Saint-Domingue est une partie intégrante, au Roi que ses vertus rendent cher à tous les Français, & à la Loi sous laquelle je fléchis le premier, & dont je dois assurer l'exécution..... » (On applaudit.) Deux jours après l'Assemblée se déclara permanente. Le 6 Mai, elle cassa le Conseil supérieur du Cap; le 7, elle manda à la Barre M. Dugé. Le 8, elle défendit les concessions de terre; elle s'occupa ensuite d'articles de Constitution. Le 20 elle rendit un Décret sur la formation des Municipalités; une partie de cet acte est conforme à nos Décrets; trente articles s'en écartent; ils attribuent aux Municipalités les fonctions Militaires & celles qu'exercent les Agens qui administrent pour la France, c'est-à-dire le régime des ports, le travail relatif aux transactions de Commerce entre la Métropole & les Colons, &c.

Tous ces Actes, intitulés Décrets, ne furent soumis ni à votre ratification, ni à la sanction du Roi, ni à l'approbation du Gouverneur, auquel ils étoient seulement notifiés pour les faire exécuter sur le champ. Le Gouverneur écrivit à l'Assemblée de Saint-Marc : « Je suis instruit que l'autorité qu'exerce l'Assemblée Générale alarme une grande partie de la Colonie..... Le Décret du 8 Mars vous indique la marche que vous devez tenir; il ne vous attribue ni le pouvoir exécutif, ni le pouvoir législatif. Je ne puis approuver que M. d'Angé se rende à la Barre. Que les accusateurs articulent leurs plaintes, & je le punirai si elles sont fondées..... Je manquerai à mes sermens si je permets que la propriété, la liberté d'un Citoyen quelconque soit attaquée par des voies non légales..... » L'Assemblée Générale répondit : « Tranquille sur la foi du serment que vous avez posé dans son sein, de concourir à l'exécution de ses Décrets, l'Assemblée Générale de Saint-Domingue n'a vu pâlir d'attendre à votre Lettre. D. postérieur des droits & de la confiance de ses Concitoyens, elle ne s'attendoit pas qu'on vous porteroit à troubler ses opérations; elle déclare qu'elle persiste dans tout ce qu'elle a fait pour le bien de la Colonie, & qu'elle ne s'arrêtera que quand elle aura détruit tous les abus : elle vous rend responsable de tous les maux qui pourroient arriver. Elle déclare qu'elle va transmettre en Europe sa correspondance & la vôtre; elle espère que sa conduite vous ramènera à votre caractère, & que vous ne la forcerez pas à trouver en elle-même les moyens de faire exécuter ses Décrets, & d'assurer la tranquillité de la Colonie..... »

Enfin, le 28 Mai, l'Assemblée générale rendit le fameux Décret qui doit être considéré comme la pièce la plus importante de cette affaire. A l'arrivée de vos Décrets, l'expression de la joie avoit été universelle.... L'Assemblée Provinciale du Nord agitant la question de savoir si le Pouvoir législatif suprême pouvoit résider dans d'autres mains que dans celles de l'Assemblée Nationale de France, prit, le 17 Mai, l'Arrêt dont voici la teneur : « L'Assemblée Provinciale du Nord, considérant que le sublime Décret de l'Assemblée Nationale est devenu le principe aboli de la conduite de la Colonie, que l'Assemblée Générale n'a pu attribuer les droits de la souveraineté, sans rompre tous ses liens, sans faire craindre à la Métropole des vues d'indépendance ou de féodalité; considérant que la Colonie ne peut oublier qu'elle a contracté des engagements sacrés & immenses avec la Mère-Patrie; qu'elle n'a plus rien à redouter du Ministère; que le Gouverneur ne peut plus être considéré comme l'Agent du Ministère; mais comme le Représentant immédiat d'un Roi chéri; que l'Assemblée Générale ne peut exécuter ses Décrets, sans l'approbation du Gouverneur; qu'elle ne peut séparer des bases contenues dans les Décrets de l'Assemblée Nationale, d'adhérer à un Décret du 8 Mars; que néanmoins aucun Décret de l'Assemblée Générale ne pourra être promulgué, s'il n'a été communiqué aux Assemblées Provinciales, sauf la décision définitive de l'Assemblée Nationale & du Roi. » (On applaudit.)

L'Assemblée Provinciale du Sud fit, à la même époque, une Adresse à l'Assemblée Nationale, contenant les mêmes principes que l'Arrêt de l'Assemblée Provinciale du Nord, dans la lettre aux Députés chargés de remettre cette Adresse. L'Assemblée Provinciale du Sud assure que tous les bons Citoyens regardent le Décret du 8 Mars comme la base de notre régénération. Diverses Paroisses prirent des Délibérations, par lesquelles elles demandèrent l'exécution littérale & fidèle des Décrets de l'Assemblée Nationale. C'est ici le moment de vous faire lecture du Décret rendu par l'Assemblée Générale de Saint-Domingue, le 28 Mai.

Decret de l'Assemblée Générale de la partie française de Saint-Domingue rendu à l'unanimité, en sa Séance du 28 Mai 1790.

#### Bases constitutionnelles de Saint-Domingue.

« L'Assemblée Générale considérant, que les droits de la Partie française de Saint-Domingue, pour avoir été longtemps méconnus & oubliés, n'en sont pas moins demeurés dans toute leur intégrité; considérant que l'époque d'une régénération générale dans l'Empire Français est la seule où l'on puisse déterminer, d'une manière juste & inviolable tous ses droits, dont les uns sont particuliers & les autres relatifs; considérant que le droit de statuer sur son régime intérieur appartient essentiellement & nécessairement à la partie française de Saint-Domingue, trop peu connue de la France, dont elle est séparée par un immense intervalle; considérant que les Représentants de Saint-Domingue ne peuvent renoncer à ce droit imprenable, sans manquer à leur devoir le plus sacré, qui est de procurer à leurs Concitoyens des Loix sages & bienfaisantes; considérant que de telles Loix ne peuvent être faites dans le sein même de cette île; d'abord en raison de la différence du climat, du genre de population, des mœurs & des habitudes, & ensuite parce que ceux qui seuls, qui ont intérêt à Loi, peuvent la délibérer & la sanctionner; considérant que l'Assemblée Nationale ne pourroit décréter les Loix concernant le régime intérieur de Saint-Domingue, sans renverser les principes qu'elle a consacrés par ses premiers Décrets, & notamment par sa Déclaration des Droits de l'homme; considérant que les Décrets émanés de l'Assemblée des Représentants de Saint-Domingue, ne peuvent être soumis à d'autre sanction qu'à celle du Roi, parce qu'il lui seul appartient cette prérogative inhérente au trône, & que nul autre, suivant la Constitution Française, ne peut en être dépositaire; que conséquemment le droit de sanctionner ne peut être accordé au Gouverneur Général, étranger à cette contrée, & n'y exerçant qu'une autorité précaire & subordonnée; considérant qu'en ce qui concerne les rapports commerciaux, & les autres rapports communs, entre Saint-Domingue & la France, le nouveau Contrat doit être formé d'après le vœu, les besoins & le consentement des deux parties contractantes; considérant que tout Décret qui auroit pu être rendu par l'Assemblée Nationale, & qui contrarieroit les principes qui viennent d'être exposés, ne sauroit lier Saint-Domingue, qui n'a point été consulté, & n'a point consenti à ces mêmes Décrets; considérant enfin que l'Assemblée Nationale, si constamment attachée aux principes de justice, & qui vient de manifester le désir d'assurer la prospérité des îles Françaises de l'Amérique, n'hésitera pas à reconnaître les droits de Saint-Domingue, par un Décret solennel & authentique. Après en avoir délibéré dans ses Séances des 22, 26, 27, & dans celle de ce jour, & décrété à l'unanimité, & décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup> Le pouvoir législatif, en ce qui concerne le régime intérieur de Saint-Domingue, réside dans l'Assemblée de ses Représentants, constitués en l'Assemblée Générale de la partie Française de Saint-Domingue.

II. Aucun acte de Corps législatif, en ce qui concerne le régime intérieur, ne pourra être considéré comme Loi définitive, s'il n'est fait par les Représentants de la partie Française de Saint-Domingue,











Général a déclaré sa confirmation. «... Sur quoi l'Assemblée considérant qu'elle peut enfin témoigner ses sentiments, elle dira à ses Concitoyens, que c'est bien surabondamment qu'elle les a invités à la confirmer; qu'elle n'avait pas besoin de cette épreuve, puisqu'elle avait été convoquée sur un plan concerté entre les trois Départements, & que les élections se font faites avec la plus grande liberté possible; que sa Constitution a été proclamée & reçue avec une grande joie; que la transcription en a été faite sur les registres des Corps & Tribunaux; qu'elle a pour elle l'aveu du Gouverneur général qui la considère comme bien constituée, & qui a pris l'engagement de concourir à l'exécution de ses Décrets; que puisqu'elle étoit avouée, non-seulement par le Peuple, mais encore par l'Agent pu pouvoir exécutif. Il étoit inutile qu'elle se fit confirmer, qu'une Assemblée, reconnue par ceux qui l'ont formée, est bien faite pour mériter la confiance de la Métropole. .... Quant les instructions du 28 Mars vont plus loin que le Décret du 8, & qu'elles sortent des bornes d'une instruction, quand elles exigent non-seulement que les Assemblées soient avouées, mais encore qu'elles soient confirmées; qu'il n'est aucun raisonnement de cette nature qu'on ne pût rétorquer contre l'Assemblée Nationale; que les habitants du Continent auroient également le droit d'opter entre une Assemblée confirmée ou une Assemblée nouvelle; que les pouvoirs auroient dû être confirmés, les circonstances dans lesquelles ils avoient été donnés ayant considérablement changé. ....

Il est bien surprenant que l'Assemblée Nationale ait adopté pour Saint-Domingue ce qu'elle avoit reconnu si dangereux pour la France. On trouve ici l'influence du Ministre sur le Comité Rédacteur des Instructions. L'événement n'a que trop prouvé les inconvénients des dispositions qu'elles contenoient. Jamais la Colonie n'a éprouvée de plus violentes agitations que depuis ces fatales instructions. Ces circonstances seroient devenues de l'Assemblée Nationale ne se fût jamais occupée des Colonies. .... Voilà ce que l'Assemblée générale dira à ses Constituants; forte de son patriotisme, elle va continuer ses travaux: elle décrète qu'elle est maintenue & continuée; ordonne que sa confirmation soit proclamée; que le 14 Juillet il soit chanté un *Te Deum* & fait des illuminations. & que tous les ans on célèbre ce jour, qui a consacré la victoire signalée que la France a remportée sur le Despotisme. ....

L'Assemblée Générale a voulu que le 14 Juillet toutes les Troupes de ligne & Milices des Colonies, prissent le serment qu'elle avoit décrété. L'ordre en fut donné au Gouverneur par le Comité de l'Ouest, le Général répondit: « J'ai reçu hier au soir, &c. » J'observe d'abord qu'il ne doit pas y avoir d'intermédiaire entre le Représentant du Roi & l'Assemblée Générale de la Colonie. .... Elle fait qu'elle n'a pas le droit de faire des lois; si un nouveau serment a été décrété par l'Assemblée Nationale, attendez qu'il me parvienne. .... Il ne sera fait aucune addition au Serment en vertu des ordres que j'aurai reçus; on droit en vain que je me suis refusé à promulguer les Décrets sur les Municipalités; je vous les ai adressés, vous n'y avez pas vu que des Officiers Municipaux eussent des fonctions militaires, qu'ils s'occupaient du régime des Ports, qu'ils fissent les fonctions des Officiers de l'Armée; exécutez donc les Décrets. .... Si ma vigilance ne peut prévenir le désordre, mes mesures en empêcheront les dangereux efforts. .... Le 12 Juillet, les Volontaires du Port-au-Prince refusèrent de prêter le serment ordonné par l'Assemblée générale; ils jurèrent de se réunir toujours pour soutenir les bons Citoyens qui adopteroient comme base fondamentale de la Constitution des Colonies, les Décrets de l'Assemblée Nationale; de défendre de toutes leurs forces l'Assemblée générale, tant qu'elle ne s'écarteroit pas des vues de l'Assemblée Nationale, sanctionnées par le Roi. (On applaudit.)

Le 17, l'Assemblée générale considérant que depuis la constitution des Milices Nationales, il n'a pu, aux termes des Décrets de l'Assemblée Nationale de France, être formé aucun nouveau Corps; considérant qu'elle seule appartient l'organisation du pouvoir militaire, ainsi que des autres pouvoirs, décrète qu'elle supprime la corporation, portant le nom de Volontaires du Port-au-Prince, prive pendant dix ans du droit de Citoyen à six tous ceux qui ne se réuniront pas aux Milices Nationales; décrète en outre qu'elle ajoutera à la dénonciation qu'elle fera de M. Peynier, l'acte par lequel il a autorisé l'établissement d'un Corps que les Décrets de l'Assemblée Nationale défendoient; déclare le Colonel Mauduit criminel de lèse-Nation, pour avoir reçu un serment aussi fédératif, aussi anti-constitutionnel. « Le même jour l'Assemblée générale casse l'Assemblée Coloniale du Nord, & condamne ses Membres à perdre pendant dix ans le droit de Citoyen actif, dans le cas où ils résisteroient. Les Volontaires ne se tinrent pas pour dissous, ils déclarèrent qu'il n'appartenoit pas à l'Assemblée générale de flétrir sur les Corps & sur les individus, de prononcer des peines, de priver du droit de Citoyen actif, que cette Assemblée pouvoit, tant qu'il lui plairoit, conserver la faculté de changer de principes comme elle le fait en, s'appuyant des Décrets de l'Assemblée Nationale, lorsqu'elle même refuse de les connaître. (On applaudit.) L'Assemblée Provinciale du Nord déclara, & considérant la débilité de l'Assemblée générale, constituée pour faire un plan de Constitution & des Règlements provisoires, déclare qu'elle ne peut reconnaître cette Assemblée, tant qu'elle n'aura pas, par un acte solennel,

juré sa soumission aux Décrets de l'Assemblée Nationale, sanctionnés par le Roi. » (On applaudit.)

Le 19 Juillet l'Assemblée générale mit sous sa protection M. Fonanelle, qui avoit été puni par M. Peynier; le 20 elle rendit son Décret sur l'ouverture des ports à l'étranger: « L'Assemblée générale, considérant que les Provinces se plaignent d'une disette alarmante; que le Gouvernement n'a pas de secours à offrir; que le Décret de l'Assemblée Nationale excepte formellement les circonstances pressantes à l'égard des subsistances. .... Que, le 31 Août 1784, sur les mêmes principes, trois ports furent ouverts au lieu d'un; que M. Peynier a lui-même diminué la rigueur des Lois prohibitives; que la classe utile du cabotage trouvera la prospérité dans l'ouverture des ports. .... Décrète 1°. que tout bâtiment, admis dans les ports du Cap du Port-au-Prince, des Cayes, sera également admis dans tous les ports, où il y a des Municipalités. .... Suivant des précautions contre la fraude & des primes contre les fraudeurs, ce Décret renferme des circonstances remarquables. On fait que quand on ouvre les ports à une marchandise, il est impossible de les fermer à une autre. L'inspection remise aux Municipalités composées des personnes intéressées dans la Colonie comme en France, cette surveillance étoit donnée à des Officiers particuliers.

Cet acte n'a pas été approuvé par le Gouverneur général, conformément au Décret du 8 Mars. Mais suivant le Décret de l'Assemblée générale du 28 Mai, l'urgence a été jugée, & l'exécution provisoire ordonnée, donc ce Décret du 28 Mai n'étoit pas un projet, mais une détermination définitive, puisque l'Assemblée générale l'exécutoir; il résulte de la Gazette de la Colonie que le prix du pain avoit diminué constamment depuis le mois de Juin, ce qui peut faire apprécier le prétexte des alarmes qu'éprouvoient les Provinces pour les subsistances. Ces actes furent accompagnés de mesures propres à mettre dans les mains de l'Assemblée générale les forces de terre & de mer. Le 22 du mois de Juillet, le Comité de Léogane s'empara, par force, des magasins à poudre, bientôt les troupes furent engagées à la défection à Saint-Marc & au Cap; le 27 Juillet, l'Assemblée générale rendit le Décret de licenciement. Ce Décret est ainsi conçu:

« L'Assemblée générale considérant, que l'Assemblée Nationale a formellement déclaré, par son Décret du 8 Mars que la Colonie ne pourra être assujétie à des Lois contraires aux convenances locales, que l'un des objets confiés à l'Assemblée générale est l'organisation de Troupes soldées, décrète:

1°. Que toutes les Troupes sont & demeureront licenciées.

2°. Attendu cette suppression, il sera pourvu à leur remplacement par un Corps de Troupes qui sera appelé Gardes Nationales soldées de la partie Coloniale de S. Domingue.

3°. Les Gardes Nationales recevront: douze piastres goudes pour un engagement de cinq ans.

4°. Ceux qui refuseront de servir, recevront leur congé absolu; à l'égard de ceux qui voudront retourner en France, ils seront conduits jusqu'à leur domicile, par les soins de l'Assemblée générale.

5°. Les Soldats défecteurs, cachés dans la partie Française de Saint-Domingue, ou qui se font expatriés, seront relevés dans leur défection & invités à revenir dans leur Patrie pour y jouir de la liberté; en conséquence, ils ne pourront être recherchés, à moins qu'ils ne soient coupables de quelques autres crimes; déclarant criminels de lèse-Nation, quiconque les troubleroit pour cause de défection.

6°. Tous les Citoyens qui voudront s'engager dans les Gardes Nationales soldées, recevront également douze piastres-goudes pour un engagement de cinq ans.

7°. Tous les Officiers employés conserveront leurs grades, s'ils consentent à servir dans la Garde Nationale soldée.

8°. Nul ne sera admis dans ce Corps, sans prêter le serment d'être fidèle à la Nation, à la Loi, au Roi & à la Constitution de la partie Française de Saint-Domingue.

9°. Les Officiers & Soldats qui ne voudront pas servir dans la Garde Nationale soldée, se présenteront à leurs Municipalités pour servir dans la Garde Nationale non soldée.

10°. Tous Trésorier ou Comptables demeureront responsables; à la date du présent Décret, des prétendus appointements qu'ils paieroient aux Officiers des anciens Corps, &c. &c. &c.

Sera le présent Décret envoyé à la sanction du Roi & notifié au Gouverneur-Général.

Le même jour 27, l'Assemblée générale rendit un Décret relatif aux Ports de mer. « L'Assemblée générale, informée des bonnes dispositions des Soldats & Matelots du *Léopard*, & du refus fait par ces braves gens de prendre part au repas donné par les Officiers, certain que, malgré des moyens aussi bas, elle trouveroit des secours dans ces braves Soldats, considérant que les vaisseaux du Roi sont ceux de la Nation, décrète que le vaisseau *Le Léopard*, & les autres forces navales, seront requis, au nom de l'honneur, du Patriotisme, de la Loi & du Roi, & particulièrement de la partie Française de Saint-Domingue, de ne pas quitter la rade. .... Une Lettre de l'Assemblée générale, adressée au vaisseau *Le Léopard*, contenant des témoignages de satisfaction, annonce qu'elle verroit avec plaisir, que son Décret fût affiché au grand mat du vaisseau national. Dans l'examen des pièces qui nous ont été remises, nous avons vu l'égarement de l'équipage, qui a plutôt été trompé que corrompu. L'Assemblée

générale a justifié tous ces actes par son propre danger & par celui de la Colonie; elle ne donne pas d'autres preuves de ce danger, que le serment exigé des Troupes. M. Peynier dit qu'il avoit la même forme que le serment décrété le 29 Août 1789 pour les Troupes Françaises. L'Assemblée générale affirme que ce serment contenoit la défense de reconnaître les Municipalités. Quant cela seroit, vous ne trouveriez pas extraordinaire qu'il fût défendu de reconnaître des Municipalités dont l'institution brisoit tous les liens qui unissent la Colonie avec la Métropole.

Ces diverses mesures inquiétoient vivement les Citoyens fidèles à la mère-Patrie. Dès le 25 Juillet les Paroisses de la Croix-des-Bouquets & de l'Archeaie accusèrent l'Assemblée générale de tendre à l'indépendance, rappellèrent leurs Députés & invinèrent le Général à faire exécuter le Décret du 8 Mars. Tandis que les Paroisses de l'Ouest s'exprimoient ainsi, on éprouvoit dans le Nord les mêmes inquiétudes. Vous verrez le 30 les Citoyens du Cap prendre les mesures les plus positives, & requérir le Gouverneur Général de dissoudre l'Assemblée de Saint-Marc. Le Gouverneur-Général & les Officiers avoient conçu les mêmes alarmes motivées sur ce qui s'étoit passé; les Colonies étoient perdues, si le Gouverneur différoit de prendre un parti décisif; il se détermina donc le 29, à faire la proclamation suivante: « J'ai fait loyalement tout ce que les Lois me permettoient, pour satisfaire l'Assemblée générale; le Roi & l'Assemblée Nationale avoient fixé mes devoirs & les siens. .... Elle a souffert des Motions d'indépendance, & quoiqu'elle se soit refusée à la prononcer, elle n'en a pas moins marché vers ce but; elle a excité les Citoyens contre les Citoyens; elle a fomenté des troubles pour se faire confirmer par une majorité apparente. .... elle n'a pas craint d'offrir de l'argent aux Troupes pour les séduire; enfin elle a porté la trahison jusqu'à gagner le Vaisseau *Le Léopard*, qui a refusé d'obéir à son Chef. .... Je déclare ladite Assemblée & ses adhérents, traités envers la Patrie, criminels envers la Nation & le Roi. Je vais employer toutes les forces qui sont en mon pouvoir, pour rassembler les complices des pervers; j'ordonne à tous les Commandans en second de seconder mes mesures. ....

Le même jour se tint un Conseil, composé des Officiers & des Chefs de l'Administration; il fut reconnu que le Comité de l'Ouest avoit tenté, par toutes sortes de moyens, de corrompre les Soldats; ce fait étoit constaté par les dépositions des Soldats; il fut résolu que le Comité de l'Ouest seroit dissous, ainsi que l'Assemblée générale, & qu'on arrêteroit les Membres du Comité pour servir d'exemples. Cette mesure devoit s'exécuter dans la nuit, parce que le Comité tenoit ses Séances à dix heures, à onze heures, à minuit. M. Mauduit prit les Ordres du Général. Des entreprises sur les magasins donnoient de nouvelles inquiétudes, une patrouille militaire fut déformée par des agents du Comité. Ce défillement & les tentatives annoncées déterminèrent M. Peynier à persister dans les ordres qu'il avoit donné. M. Mauduit s'avança à la tête de 108 hommes, dont 21 étoient Volontaires. Arrivés à 50 pas du lieu des Séances, M. Mauduit trouva le Comité environné par 400 personnes; il s'avance avec deux hommes, & ordonne au Comité de se dissiper. On cria non; il répète l'ordre; on répond par une décharge de mousqueterie qui blessa deux hommes à côté de M. Mauduit, & plusieurs autres dans la Troupe. M. Mauduit ordonne alors de faire feu; deux hommes sont tués: on demande grâce, la plupart des atroupes prennent la fuite. M. Mauduit continue la poursuite des Soldats; il n'y eut que deux hommes de tués du côté du Comité.

Ces faits sont rapportés dans une relation de ce Colonel, & dans une proclamation de M. Peynier, ainsi que dans des Lettres amicales & confidentielles écrites par M. Goutard à M. Caudère, & envoyées comme pièces de dénonciation par le Comité des Cayes, attaché à l'Assemblée générale. qui a exagéré ces faits, qui a présenté ces événements comme une tentative de contre-Révolution; mais ce qui est à remarquer, c'est que le récit de l'Assemblée générale n'a jamais été authentiquement publié comme les relations & la proclamation de M. Peynier. Je passe maintenant aux actes qui ont suivi. Voici un Arrêté de l'Assemblée générale du 31 Juillet. « L'Assemblée générale transportée d'indignation aux nouvelles affreuses qu'elle vient d'apprendre, & pénétrée d'un sentiment juste & profond, voulant défendre & venger le sang des Citoyens versé par l'infame Mauduit, avoué par le traître Peynier, & un exécrable Conseil, invite la partie Française de Saint-Domingue à courir au secours des Citoyens; déclare MM. Mauduit, Peynier, Goutard, Lagalissière, Delajais, &c. traîtres; & les proscrits; ordonne de poursuivre avec outrance les ennemis cruels qui plongent la Colonie dans le deuil. .... Dans une Proclamation, l'Assemblée générale invite les bons Citoyens à courir aux armes, leur recommande union & courage, indique les points de ralliement; elle écrit le même jour aux Paroisses, Voici la Lettre qu'elle adresse au Mirabeau: « On assassine les Citoyens, songez à vous, & comptez sur le courage inébranlable de vos Représentants, rendez-vous en armes au cul-de-fac. ....

Pendant que ces événements se passaient, le Comité des Cayes interceptoit une Lettre, en date du mois de Juin, dans laquelle M. Laluzerne invitoit M. Peynier à prendre les moyens de conciliation avec l'Assemblée générale, dont les Actes n'étoient connus en France qu'au mois de Juillet. Sur cette Lettre l'As-



Assemblée Générale eut avoir trouvé la preuve que la conduite de M. Peynier n'avait été précédée d'aucun ordre. Elle décrète que M. Peynier est déchu, fait défense de lui obéir, &c., attendu que M. Vincent qui devoit lui succéder, est devenu son complice, que M. Goutard est aussi complice, que les autres Officiers font suspects, l'Assemblée déclare, jusqu'à ce que le Roi en ait autrement ordonné, le Gouvernement dévoué à M. Fierville, Commandant particulier des Cayes; l'invité à se joindre à l'Assemblée & ordonne de lui obéir. Vouant épargner le sang, l'Assemblée Générale décrète que les Lettres de M. Laluzerne seront adressées à M. Peynier, pour qu'il dérange les Troupes, sinon l'Assemblée laissera aux Citoyens la liberté de venger le sang par le sang. Le lendemain un Décret autorise les Mûtières & les Gens de couleur à prendre les armes.

Pendant ce tems l'Assemblée du Nord de Saint-Domingue, faisoit ferment de vivre & de mourir fidèle à la Nation, à la Loi & au Roi. A confédérant les derniers actes de souveraineté que vient de se permettre l'Assemblée de Saint-Marc, & notamment la défense aux Tribunaux de poursuivre MM. Imbert & Croisier, accusés de licenciement des Troupes, l'ouverture des ports, &c., comme autant de délits punissables, le premier devoir de la Colonie étant de diffondre une Assemblée aussi coupable, l'Assemblée Provinciale du Nord envoya, à cet effet, des Commissaires à M. Peynier & une Adresse à tous les Colons Français qui seront résolus de mourir fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi, pour les engager à se réunir avec la partie du Cap. Les Paroisses de la Croix-des-Bouquets & de l'Arche, les Volontaires, les Caboteurs, les Capitaines marchands offrirent des secours. Le *Léopard* s'étoit rendu à Saint-Marc.

Le Général fit marcher M. Vincent, avec ordre à l'Assemblée de Saint-Marc de se diffondre dans dix-huit heures, si elle ne vouloit l'être par la force. M. Vincent notifia ses ordres & annonça des intentions pacifiques, après un premier délai de dix-huit heures, & un second de vingt-quatre, l'Assemblée Générale se détermina, le 8. Août, à partir pour la France. Elle rendit alors son Décret d'embarquement.

« L'Assemblée générale de S. Domingue, confédérant que si elle employait la force des armes, la destinée entière des ennemis de la Colonie seroit assurée, par la situation des lieux, par la supériorité des forces, l'arrivée des Citoyens, accourant en foule, & le vaisseau le *Léopard*, sauveur des Français; confédérant que ce triomphe achèveroit la régénération, mais réfléchissant avec effroi que le sang qu'il faudroit répandre est celui de Citoyens & de Soldats abjects; confédérant que la dissolution de l'Assemblée entraineroit un mal non moins grand que le rétablissement du despotisme; confédérant que, plous du bonheur de ses Constituants, elle ne peut balancer à faire les plus grands sacrifices; confédérant qu'il lui reste le moyen magnanime de voler dans le sein même de la Nation, pour lui demander justice contre les félicités qui la trahissent; que cette démarche est également propre à rassurer la France; que le seul obstacle est levé par le patriotisme de M. Sanio-Domingo & par l'équipage, qui couronne le civisme par une hospitalité bienfaisante; confédérant enfin que cette résolution sauve à la fois l'Assemblée, l'Equipage, les Soldats & les Citoyens, la Colonie & la France même. Décrète qu'elle cède au désir d'épargner le sang d'un peuple de frères, & qu'elle se transporterait en France pour porter à la Nation les assurances de l'invincible attachement que leur a voué la portion des Citoyens qui habitent la partie Française de S. Domingue; décrète que les Gardes Nationales soldées, embarquées sur le *Léopard*, se rendront en France avec les Commissaires de l'Assemblée, qui voudront les suivre, & que, pour fournir M. Croisier & autres parisiens, exposés à la fureur des ennemis, M. Sanio-Domingo sera prié de les recevoir sur son bord; décrète qu'il fera fait une Adresse à la partie Française, pour l'engager à la tranquillité, à la patience, qu'elle continuera à être en activité à bord du vaisseau le *Léopard*, & à s'occuper de ses fondions & des objets de sa mission; décrète en outre que cet Arrêt sera imprimé en France au nombre de mille exemplaires, &c. »

Après ce départ, M. Peynier a reçu les remerciements de l'Assemblée Provinciale du Nord & des Citoyens qui l'avoient invité à diffondre l'Assemblée de S. Marc. Vous avez entendu tous les faits de cette affaire, il vous reste à prendre un parti (1).

Il résulte des Actes de l'Assemblée générale de Saint-Domingue, qu'elle s'attribuait le Pouvoir législatif, car elle faisoit des Loix & les faisoit exécuter; quant aux relations extérieures, elle proposoit de véritables traités de commerce; un traité de commerce n'est autre chose que de loix réciproquement consenties; quant au Pouvoir exécutif, elle le attribua par son Décret sur les Municipalités, & rompit presque tous les liens avec la Métropole. L'ouverture des Ports rendit illusoire l'inspection sur les fraudes, & cette inspection étoit confiée aux Citoyens intéressés à ce que la fraude ne fût pas féverement réprimée: autoriser à payer en denrées Coloniale les denrées étrangères, c'étoit autoriser l'exportation après l'importation; c'étoit détruire tout le prohibé du commerce entre la Métropole & les Colonies. L'Assemblée générale s'est emparée des forces de terre & de mer; elle a dé-

titué les Officiers nommés par le Roi; ces Lettres & ces Actes, dans les derniers momens, annoncent l'intention la plus forte de mettre les armes à la main des Citoyens; mais ces derniers Actes, quoique extrêmement coupables, appellent moins de sévérité, parce qu'ils ont été faits pour la détresse personnelle des Membres de l'Assemblée générale. Vous avez vu l'Assemblée Provinciale du Nord, toujours soutenue dans sa conduite, s'élever contre l'Assemblée générale, à laquelle elle promettoit qu'elle obéiroit, si cette Assemblée étoit soumise aux Décrets de la Croix-des-Bouquets, & celle de l'Arche, montrèrent les mêmes sentimens, ainsi qu'une partie de la Ville du Port-au-Prince.

L'Assemblée générale avoit plus de partisans dans le Sud, mais deux Paroisses lui furent toujours contraires; le Gouverneur, ainsi que les Officiers suivirent toujours une conduite indulgente & patriotique. Vous prévoyez déjà le parti que le Comité doit nous proposer; je dois répéter que nous avons séparé la question des choses de celle des personnes; qu'après avoir jugé les actes, il nous a paru utile de laisser aux Membres de l'Assemblée générale le tems de justifier, s'il est possible, leurs intentions. Nous avons cru que des hommes qui avoient obtenu la confiance d'une partie de leurs Concitoyens, devoient obtenir de vous une attention froide & lente; nous avons pensé qu'il étoit convenable de les renvoyer à la suite de l'Assemblée Nationale, jusqu'à ce que vous ayez pris un parti à leur égard. Quant au Décret de l'Assemblée générale, nous n'avons pas eu de doute; il est nécessaire de les annuler; ils sont tous viciés, tous nuls, soit par l'abus du pouvoir, soit par l'abus des formes de la Constitution; c'est à l'unité de l'Etat que vous devez apporter toute votre attention: les pouvoirs que peut exercer l'Assemblée d'une Section, ont été outre-passés. Il n'y a nul doute que l'Assemblée générale même ne doive être annulée. Si avant vos Décrets elle étoit tombée dans quelques erreurs, & qu'après les avoir reçus elle eût fait des actes de sômission, nous ne vous proposerions pas de mesures de sévérité; mais elle n'en a pas agi ainsi, elle s'est emparée d'un pouvoir que la Législation Française même ne pourroit s'attribuer. Elle ne peut s'appuyer sur les pouvoirs illimités qui lui avoient été donnés par les habitants de la Colonie; ces habitants ne pouvoient transférer des droits qu'ils n'avoient pas. Le Peuple est souverain; nous avons consacré ce principe, le premier de tous. Mais c'est dans la totalité du Peuple Français que réside la Souveraineté. Sans cela une Section se sépareroit de la Société; sans cela les différentes parties ne se feroient pas engagées à n'avoir qu'une Souveraineté.

Dans ce court général, Saint-Domingue étoit compris, puisque, comme Section du Peuple Français, il avoit des Députés parmi vous; ainsi le Peuple de cette Section n'a pu donner la Souveraineté à ses Délégués, ainsi l'Assemblée générale n'a pu croire l'avoir reçue. Elle a senti elle-même, que pour conserver son crédit, elle devoit témoigner sa fidélité à la Nation Française, & elle l'a fait en plusieurs occasions. Elle ne pouvoit s'attribuer le Pouvoir législatif, elle ne pouvoit exécuter les Décrets sans la ratification de l'Assemblée Nationale, sans la sanction du Roi, sans l'approbation du Général. Elle a donc mérité de perdre l'existence qu'elle tenoit de vous, la confiance de la Colonie & celle de la mère-Patrie. Ses résistances hostiles la rendent encore plus coupable; vous ne douterez pas qu'elle ne doive être annulée.

Mais cesser cette Assemblée, dira-t-on, c'est rendre un Jugement. A qui appartient-il de rendre ce Jugement? Quelques mots suffiront pour éclaircir cette question. Il ne faut pas d'autre Jugement que votre décision, pour anéantir une Corporation politique créée par vous. Vous n'avez pas délégué le Tribunal qui connoitroit des abus de Pouvoir; vous n'avez pas subordonné les Assemblées Coloniales à d'autres Corporations politiques. Vous accorderez certainement au Corps législatif tous les moyens nécessaires pour réprimer les usurpations contre son Pouvoir; car si ces moyens n'étoient pas en lui-même, il se ferait bientôt une coalition dangereuse entre l'usurpateur & le Juge de l'usurpateur...

Juqu'au moment où cette partie de la Constitution sera déterminée, c'est au Pouvoir constituant, source de tous les pouvoirs, qu'il appartient de juger une Assemblée subordonnée. Mais vous n'avez aucune de ces questions à examiner. Les Assemblées Coloniales ne font pas partie de la Constitution Française; elles n'ont à remplir que des fonctions momentanées, extraordinaires, uniques, qu'elles s'évanouissent avec elles. Elles ne font autre chose que des Commissions du Pouvoir constituant; c'est à vous seuls qu'elles doivent résister: elles n'ont ni subordination, ni rapport avec les Corps constitués, car elles font hors de la Constitution; c'est à vous à voir si ces Commissions se font rendues indignes du pouvoir que vous leur avez confié. Je pense donc que vous pouvez déclarer l'Assemblée générale de Saint-Domingue déchue de ses pouvoirs.

Après avoir été forcé de mettre sous vos yeux des coupables erreurs, il est doux d'avoir à solliciter la satisfaction & la reconnaissance de la Patrie pour ceux qui ont bien défendu ses intérêts. Tels font la partie du Nord, les Paroisses de la Croix-des-Bouquets, de l'Arche, les Volontaires du Cap & ceux de Saint-Marc, qui ont réclamé l'exécution des Décrets de l'Assemblée Nationale, &c. Il en est également du Gouverneur, qui s'est rigidelement tenu à ses pouvoirs, quand

il a fallu être sévère, & qui ne s'en est écarté que pour être conciliateur; il en est également dû à M. Mandat. On dira qu'ils se font opposés à la Révolution; mais si cette Révolution devoit épargner cette Colonie de la Métropole, ils ont droit à votre reconnaissance. Si cette Révolution étoit l'exécution de vos Décrets, M. Peynier l'a demandée, l'a sollicitée, & ne s'est servi que pour cet objet des moyens qui lui étoient confiés. On dira qu'il s'est refusé à l'établissement des Municipalités; mais il s'agissoit de Municipalités fâcheuses. On dira qu'ils ont versé du sang, mais vous avez vu que ce malheur étoit nécessaire pour la conservation de la Colonie, que la guerre étoit presqu'éclatée par les Décrets de l'Assemblée générale, par les tentatives sur les magasins à Poudre, sur la fidélité des Soldats; vous avez vu qu'il falloit périr ou prendre des précautions pour conserver la Colonie & le Gouvernement même. L'Officier chargé de diffondre le Comité de l'Ouest, a montré une bravoure qu'il avoit déjà prouvée en Amérique, en combattant pour la Liberté; vous avez vu que dans cette catastrophe ceux qui étoient chargés de maintenir les droits de la France ont porté dans tous leurs démarches un esprit de modération; ils méritent donc votre approbation, & vous la leur accordez.

Quant aux forces à envoyer, M. Peynier reste triomphant. Il faut des moyens peu considérables pour assurer la tranquillité & l'exécution des Loix. Le Gouverneur demande deux ou trois Vaisseaux & des Recrues pour compléter le Régiment du Port-au-Prince & celui du Cap. Il reste des mesures à prendre pour prouver à la Colonie que des dispositions bienfaisantes n'ont pas cessé de vous occuper. Le Conseil suprieur de Cap avoit été supprimé par un Edit de 1787; l'Assemblée Provinciale du Nord l'a rétabli; l'Assemblée générale la confirme; toute la Colonie desire le conserver provisoirement, jusqu'à l'établissement de l'Ordre judiciaire. Ce Tribunal a rendu nombre de Jugemens, le supprimer, ce seroit les annuler. Nous avons donc cru que, par un acte de bienfaisance, vous pourriez le maintenir & déclarer que les Jugemens rendus ne pourroient être attaqués par défaut de légitimité du Tribunal. L'Assemblée Provinciale du Nord vous a, par une Adresse, demandé trois choses. Il faut d'abord à flatter sur la première, jusqu'à ce que le vote des Assemblées Coloniales soit connu. La seconde est en objet d'ordre qui n'exige pas de Délibération. La troisième consiste en ce qu'il faut dire qu'aucune Loi ne sera portée sur l'état des personnes que sur la demande des Colonies.

Vous vous êtes déjà expliqués à cet égard dans les instructions du 28 Mars; nous avons pensé que ce n'étoit pas le cas de faire une nouvelle Loi; mais qu'on pouvoit s'exprimer à cet égard dans le préambule du Décret que vous avez à rendre. Enfin, il nous reste à vous proposer de vous adresser vous-mêmes aux Colonies. C'est en exprimant vos sentimens, que vous ferez disparaître toutes les défiances qu'on répandent en vous. Tandis que les Ecrits d'une Société, à peine connue parmi nous, circulent avec profusion dans les Colonies, on écrit que vous n'avez nulle force à déployer. Il faut que vous fassiez vous-mêmes que vous voulez le bonheur des Colonies & le maintien des droits de la Nation. Apprenez aux Habitans de ces Contrées qu'il revient leur offrir à vous pour leur salut & pour leur sûreté. Bons Français par le cœur, ils le sont encore par leur intérêt.

On fait à Saint-Domingue que l'Amérique Septentrionale est le seul état avec lequel les Colonies puissent contracter une véritable alliance; mais on fait aussi qu'il faut une grande nombre d'années pour donner à cet Etat les moyens militaires & maritimes, qui rendroient cette protection efficace. Il ne reste donc aux Colonies de choix à faire, qu'entre la France & l'Angleterre. Elles n'ignorent pas que l'alliance momentanée de l'Angleterre, ne seroit que préparative que celle de la Souveraineté; que l'Angleterre déteste la felle dominatrice des mers, assujettit les Colonies, qui ne seroient plus garanties par la rivalité des Puissances, au régime prohibitif le plus désastreux. Une Puissance exclusive est toujours oppressive & despotique; elle réduiroit à un Gouvernement de fer le Gouvernement doux que nous voulons établir. Ainsi éloignez ces inquiétudes. J'oserois m'en faire le garant; quelques uns ont été trompés... ( Il s'éleva des murmures dans la partie droite de l'Assemblée ). Il m'est permis de disculper devant vous des hommes, des Français, ils étoient égarés; ils n'étoient pas corrompus, & ils ont toujours rejeté les idées d'indépendance, & si quelques Citoyens les ont prêtées, elles ont été constamment repoussées par des sentimens d'attachement & de fidélité pour la Nation Française. Voici le projet de Décret que le Comité m'a chargé de vous présenter.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Colonies, sur la situation de l'île de Saint-Domingue, & les événements qui ont eu lieu :

« Considérant que les principes constitutionnels ont été violés, que l'exécution de ses Décrets a été suspendue, & que la tranquillité publique a été troublée par les actes de l'Assemblée générale tenue à Saint-Marc, &c. que cette Assemblée a provoqué & justifié l'envoi d'une dissolution :

« Considérant que l'Assemblée Nationale promise aux Colonies l'établissement prochain des Loix les plus propres à allouer leurs propriétés; qu'elle a, pour calmer les alarmes, annoncé d'avance l'intention d'entendre leur vœu sur tous les changemens qui

(1) Note de Rédacteur. Tous les pièces citées dans ce Rapport, à l'exception du Décret du 28, ne sont rapportées que par extrait.



pourroient être proposés aux Loix prohibitives du Commerce & la ferme volonté d'établir comme Articles Constitutionnels dans leur organisation, qu'aucunes Loix pour l'état des personnes, ne seront décrétées pour les Colonies que sur la demande formelle & précise de leurs Assemblées Coloniales.

Qu'il est pressant de réaliser ces dispositions pour les Colonies de S. Dominique, en y assurant l'exécution des 8 & 28 Mars, & en prenant toutes les mesures nécessaires pour y établir l'ordre public & la tranquillité.

Il déclare les prétendus Décrets & Actes émanés de l'Assemblée constituée à S. Marc, sous le titre d'Assemblée générale de la partie Française de Saint-Domingue, attentatoires à la Souveraineté Nationale & à la puissance législative, déclare qu'ils sont nuls & incapables de recevoir aucune exécution.

Declare ladite Assemblée déchue de tous ses pouvoirs, & tous les Membres dépouillés du caractère de Députés à l'Assemblée Coloniale de Saint-Domingue.

Declare que l'Assemblée Provinciale du Nord, les Citoyens de la Ville du Cap, la Paroisse de la Croix-de-Buquets, & toutes celles qui sont restées inviolablement attachées aux Décrets de l'Assemblée Nationale, les Volontaires du Port-au-Prince, ceux de Saint Marc, les Troupes Patriotiques du Cap, & tous les autres Citoyens actifs qui ont agi dans les mêmes principes, ont rempli glorieusement tous les devoirs attachés au titre de Français, & sont remerciés, au nom de la Nation, par l'Assemblée Nationale.

Declare que le Gouverneur-Général de S. Dominique, les Militaires de tout grade qui ont servi fidèlement sous ses ordres, & notamment MM. Vincent & Mauduit, ont rempli glorieusement les devoirs de leurs fonctions.

Décree que le Roi fera prié de donner des ordres pour que les Décrets & instructions des 8 & 28 Mars dernier reçoivent leur exécution dans la Colonie de Saint-Domingue; qu'en conséquence, il sera incessamment procédé, si fait n'a été, à la formation d'une nouvelle Assemblée Coloniale, suivant les règles prescrites par les Décrets & instructions, tenues de s'y conformer ponctuellement.

Décree que toutes les Loix établies continueront à être exécutées dans la Colonie de Saint-Domingue, jusqu'à ce qu'il en ait été substitué de nouvelles, en observant la marche prescrite par lesdits Décrets.

Décree néanmoins que, provisoirement & jusqu'à ce qu'il ait été statué sur l'organisation des Tribunaux dans ladite Colonie, le Conseil supérieur du Cap fera maintenu dans la forme en laquelle il a été rétabli, & que les jugemens rendus par lui depuis le 10 Janvier dernier, ne pourront être attaqués à raison de l'illégalité du Tribunal.

Décree que le Roi fera prié, pour assurer la tranquillité de la Colonie, d'y envoyer deux Vaisseaux de ligne & des Frégates en nombre proportionné, & de porter au complet les Régimens du Cap & du Port-au-Prince.

Décree en outre que les Membres de la ci-devant Assemblée générale de Saint-Domingue, & les autres personnes envoyées à la suite de l'Assemblée Nationale, par le Décret du 20 Septembre, demeureront dans le même état, jusqu'à ce qu'il ait été ultérieurement statué à leur égard.

MM. Pethion & l'Abbé Grégoire paroissent à la Tribune.

On demande l'ajournement.

L'ajournement est rejeté à une grande majorité. MM. Pethion, l'Abbé Grégoire & Mirabeau demandent la parole.

On demande à aller aux voix.

L'Assemblée décide que la parole ne sera accordée à personne.

Le Décret proposé est adopté à une très-grande majorité.

La Séance est levée à trois heures & demie.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Assemblée des Représentants de la Commune de Paris, le 1<sup>er</sup> Octobre.

L'Assemblée générale des Représentants de la Commune, après avoir entendu la lecture d'un Arrêt, rendu au Parlement le 1<sup>er</sup> Septembre dernier, entre M. Bauby Chaussonnier, & M. Vasse, Substitut de M. le Procureur-Général, qui, sur l'appel interjeté par M. Boby, des Arrêts de l'Assemblée, continue la Cause au premier jour, toutes choses demeurant en état :

Considérant que cet Arrêt est contraire aux Décrets de l'Assemblée Nationale, acceptés ou sanctionnés par le Roi, & notamment à l'art. XIII du titre II du Décret du 16 Août dernier, accepté par le Roi, le 24 de ce mois, & lequel article porte que les fonctions judiciaires sont distinctes, & demeureront toujours

séparées des fonctions administratives; que les Juges ne pourront, à peine de forfaiture, troubler, de quelque manière que ce soit, les opérations des Corps administratifs.

A Arrêté que les précédents Arrêts des 29 Avril, 6 & 22 Juillet dernier, seront exécutés suivant leur forme & teneur; fait de nouveau les plus expresse défenses au Brigadier des Fermes de la Barrière de la Garre, & à tous autres Commis des Barrières de Paris, de laisser entrer aucunes voitures de pierre à plâtre ou à chaux autres que celles qui seroient destinées à être embarquées, lesquelles ne pourront être déchargées ailleurs que sur les Pots à ce destinés.

Autorise le Procureur-Syndic de la Commune à se pourvoir, ainsi qu'il vifera, pour faire casser l'Arrêt du Parlement, du 1<sup>er</sup> Septembre dernier, signifié le 18 à M. Bonnefont, Brigadier des Fermes de la barrière de la Garre, comme attentatoire aux Décrets de l'Assemblée Nationale, acceptés ou sanctionnés par le Roi, aux droits de la Commune de Paris, & à l'autorité des Corps administratifs.

Enjoint au Procureur-Syndic de veiller, avec la plus grande exactitude, à l'exécution du présent Arrêté qui sera imprimé, affiché & envoyé à toutes les Sections de la Capitale, pour y tenir la main, & notifié à M. Delaire, Directeur général des Entrées de Paris, pour s'y conformer.

Charge pareillement M. le Commandant Général de donner les forces nécessaires pour que le présent Arrêté soit exécuté.

Ordonne que M. le Procureur-Syndic rendra compte à l'Assemblée de son exécution.

## LIVRES NOUVEAUX.

Il paroît, depuis quelque temps, un Mémoire de la Commission chargée de l'Administration des Biens & de la liquidation des dettes de la Maison d'Artois. On s'y propose deux objets : 1<sup>o</sup>. de faire connoître le véritable montant des sommes touchées par le Prince, depuis son voyage à Turin : 2<sup>o</sup>. de prouver que les revenus assignés à sa Maison, au-delà de l'appanage, ne sont point de nature à être rangés dans la classe des pensions :

La Commission a ouvert les Séances le 12 Août 1789, & à la fin de Septembre, le Prince a ordonné une première réforme dans sa Maison, qui, en diminuant la dépense, a servi au paiement des pensions des personnes réformées, qui sont presque toutes à Paris.

Pour prévenir toute espèce d'abus dans la manutention des deniers du Prince, on a réglé à une somme fixe de 7000 liv. par semaine les dépenses de sa Maison, & que cette somme seroit fournie par une Lettre-de-Change de Turin, tirée sur un Banquier de Paris.

Par l'état des sommes envoyées ainsi au Prince, il résulte que, depuis le mois de Décembre dernier, il n'a reçu que deux cents onze mille deux cents trente livres.

On assure qu'avant cette époque, du 1<sup>er</sup>. Décembre, la Maison du Prince avoit été défrayée par le Roi, son beau-père, dont la Cour ne revint de Moncalier à Turin que dans le mois de Décembre.

L'état des revenus du Prince, offert dans ce Mémoire, fait voir qu'il a été versé dans son trésor à Paris, depuis le mois d'Août 1789 jusqu'au mois d'Août 1790, une somme de six millions huit cents quatre-vingt-dix mille deux cents quatre-vingt-cinq liv., sur laquelle il n'a été prélevé que celle que nous venons de nommer, depuis le mois de Décembre, pour sa dépense à Turin. Le reste a été employé en liquidation, paiement de pension ou d'effets suspendus, à différentes personnes de sa Maison, à Paris ou dans le Royaume. Les Auteurs du Mémoire rapprochent ces faits des bruits répandus sur l'exportation des sommes considérables d'argent dans l'Etranger, qu'on présumoit devoir être la suite du séjour de ce Prince à Turin.

Le second objet du Mémoire est de représenter que, lorsqu'il fut question de former la Maison du Prince, on créa des Officiers qui versèrent la finance de leur charge dans le Trésor public; on leur donna des appointemens proportionnés à l'intérêt de leurs fonds, que le Prince fut chargé de payer sur le revenu qu'on lui attribua. Aujourd'hui que les charges sont supprimées, la Maison d'Artois ne dit pas moins continuer de payer l'intérêt des charges jusqu'à leur remboursement; & que dès-lors on ne peut pas regarder comme pensions attribuées au Prince, les sommes qu'il est obligé d'employer pour payer les gages attachés à des charges, dont le prix a été versé au Trésor-Royal.

## MÊLANGES.

### Au Rédacteur.

Le rapport de l'affaire du 6 Octobre & de la procédure du Châtelet, m'attire des injures & des glofes.

Je ne répondrai point aux injures; je répondrai aux glofes, non comme Rapporteur, car à ce titre, ma mission est finie, mais de mon chef, pour ce que je me dois à moi-même, & peut-être pour trouver dans la liberté d'une discussion privée, quelque nouveau moyen de faire connoître la vérité.

J'ai tenu & je tiendrai tout pour ce que, dans ce genre, l'on a fait & l'on fera parvenir à ma connoissance, depuis les déclamations, qui ne sont rien pour ceux qui lisent jusqu'aux démentis, qui s'adressent je ne fais pas à qui, si ce n'est pas aux témoins. J'attendrai cependant que l'on ait épuisé toutes les ressources de la critique, car je ne veux pas y revenir à deux fois; ce que j'omettrai ne sera pas venu jusqu'à moi.

Voilà l'engagement que je prends envers le public; veuillez bien en être le dépositaire. CHABROUX, Député à l'Assemblée Nationale.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendr. 15, *Alceste*; & le Ballet du *Navigateur*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd. 14, *Hypermetre*, *Trag.*; & *l'Avocat patelin*, Com. en 3 actes. M. Grandmoutin jouera le rôle de M. Guillaume dans la 2<sup>de</sup> Pièce.

THÉÂTRE ITALIEN Auj 13, *l'Epreuve Villageoise*; & *Sargines ou l'Élève de l'Amour*. En attendant la 12<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie* ou le *Tyran corrigé*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire. S. Germain. Auj. 13, la reprise du *Norge di Dorina*, Opéra Ital., musique del Sgr Sarti, dans lequel la Syra Baleni jouera le rôle de Dorina. Vendr. 15, *Pandore*, En attendant le Roi *Thiodore*, Opéra Ital.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 13, *Mauvaise Tête* & *bon Cœur*; & la *Nuit aux aventures*, Com. en 3 actes. Dem. 14, le *Corrupteur*, Com. en 5 actes. En attendant les deux *Figaro*.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanfer au Palais Royal. Auj. 13, les *Epoux mécontents*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 13, *relâche*. Dem. 14, le *bon Père*, Opéra-bouffon en 1 acte; les *Déguisements amoureux*, en 2 actes; la 1<sup>re</sup> repr. de *Tarare* ou *l'Isle d'Ormus heureuse*; & le *Divorce inutile*, Com. en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 13, la 2<sup>de</sup> repr. de *jeune homme du jour*; la 1<sup>re</sup> des *Amans réunis*, Pièces en 2 actes; la 3<sup>e</sup> de *l'Abbé Court-d'Iner* le *Savetier* *Avocat*, en 1 acte; & les *Amans invisibles*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 13, *l'Embaras comique*; la *fausse Correspondance*, Pièces en 1 acte; & la 3<sup>e</sup> repr. d'*Hercule & Omphale*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Buedy. Auj. 13, la 1<sup>re</sup> repr. du *Maire de Courbevoie*, Fait historique en 1 acte; & la *Villageoise enlevée*, Opéra-bouffon en 3 actes.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS. Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre J, Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 51.	Calcutta... 16 l.
Hambourg... 208.	Gènes... 102 1/2 l.
London... 215.	Livourne... 109 3/4 l.
Madrid... 16 l.	Lyon... 159 1/2 l.

Bourse du 12 Octobre.

ACTIONS des Indes de 2500 liv.....	20,40,35 3/4
Portion de 1600 liv.....	10,20,35 3/4
Portion de 312 liv. 10 s.....	5,10,35 3/4
Fort de 100 liv.....	5,10,35 3/4
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	5,10,35 3/4
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	3,10,35 3/4
Primes sorties.....	1789, 8 p. 100
Loterie d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.....	17, 7, 1/2 p. 100
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	17, 7, 1/2 p. 100
Empr. de Déc. 1789, Quit. de finance.....	9 p. 100
Empr. de 125 millions, Déc. 1789.....	31, 3, 31 p. 100
Empr. de 80 millions avec Buletins.....	2, 1, 61 1/2 p. 100
Quittances de finance sans Buletins.....	61 7/8, 1, 7, 1/2 p. 100
Buletins sorties.....	Avril, 4, 5, 51 p. 100
Idem sorties.....	69, 68 1/2 p. 100
Idem sorties.....	69, 68 1/2 p. 100
Reconnoissances de Buletins.....	1770, 65, 66, 57, 51, 57, 58, 60.
Idem sorties.....	1770, 65, 66, 57, 51, 57, 58, 60.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non sortie.....	—
— Bordereaux provenant de série sortie.....	—
Empr. de Nov. 1787.....	6, 9, 81 p. 100
Lois des Hospitaliers.....	1, 1, 1 p. 100

Caisse d'Épargne. 3115, 20, 25, 30, 20, 25, 20, 21 1/2. — Caisse d'Épargne. 1770, 65, 66, 57, 51, 57, 58, 60. — Caisse d'Épargne. 1770, 65, 66, 57, 51, 57, 58, 60. — Caisse d'Épargne. 1770, 65, 66, 57, 51, 57, 58, 60.

Intérêt des Assignats-Monnaie. Aujourd'hui 13 Octobre, 21, 19, 14 1/2. De 300 liv..... 14 9 0. De 1000 liv..... 14 16 8.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souloit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis. — Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'abord s'ils parviennent sous le sceau d'impression de chaque article, ou en composant de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera sous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes, excepté depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

ALLEMAGNE.

De Ratisbonne, le 18 Septembre.

LA première dictature publiée à la Diète, pendant le présent interègne, a eu lieu le 3 de ce mois : on a porté au Protocole, des lettres de plaintes de l'Electeur de Cologne, de l'Evêque de Spire, du Landgrave de Hesse-Darmstadt, &c. &c., contre les Décrets de l'Assemblée Nationale de France, concernant les possessions de ses Princes, en priant la Diète de prendre des mesures les plus efficaces pour détourner la ruine qui menace un grand nombre d'Etats de l'Empire.

Il y a déjà long-tems que les Gazettes Allemandes recueillent soigneusement, à ce sujet, les fantaisies de la malveillance. On n'y dit point que l'Assemblée Nationale de France s'est empressée de déclarer que tout droit aurait justice, & d'engager la parole Nationale, au dédommagement des Princes possesseurs. Ce n'est point sous un aspect favorable que l'on représente l'Assemblée de France chez l'Etranger : à force de précautions, on y laisse ignorer la nature, l'importance de ses travaux, & sur la solidité de ses premiers principes. Les faits ne sont pas mieux connus, si l'on en juge par les récits étranges que l'on en publie dans certains Journaux.

C'est par exemple une nouvelle qu'il est arrivé à Ratisbonne des Commissaires délégués par l'Assemblée Nationale de France, pour entrer en négociation avec les Princes de l'Empire qui ont des possessions en Alsace. Le Nouvelliste ajoute « qu'on leur a infinué qu'on avoit fait des traités & des alliances avec le Roi, & non avec les Sujets; & qu'en conséquence, on demandait pour traiter légalement, des Ministres envoyés par Sa Majesté », dernière convenance, qui certainement ne se trouvera point contrariée par les Décrets qui l'établissent.

ANGLETERRE.

De Londres.

Mercredi 6 du courant, il s'est tenu un second Conseil auquel tous les grands Officiers de la Couronne ont assisté; il faut qu'il ait inspiré quelque chose des Délibérations, car au lever du Roi l'opinion dominante étoit que la guerre Le déclareroit inévitablement. Quelques personnes soutenoient que cette formalité n'auroit pas lieu, mais elles n'en regardoient pas moins la rupture comme inévitable & très-prochaine.

Le Courier parti le 2 au soir, pour l'Espagne, a passé par Paris le Mercredi 6; il a donné connaissance des Dépêches au Lord Gower, Ambassadeur d'Angleterre à la Cour de France, & s'est remis en route pour la Capitale de l'Espagne. Une circonstance assez singulière, dans les conjonctures présentes, & qui sembleroit indiquer un reste d'harmonie entre le cabinet de Londres & celui de Madrid, c'est que ce Courier s'est chargé en même tems des Dépêches du Marquis de Fitz-Herbert, pour la Cour. On croit pourtant que M. Fitz-Herbert recevra l'ordre exprès de quitter l'Espagne, si cette Puissance refuse une réponse définitive aux propositions de la Cour de Londres. Le Lord Gower ayant vu les Ministres François le jour même du passage du Courier expédié par le Cabinet de Saint-James, auquel il en a renvoyé un, à l'issue de la conférence qu'il a eu avec eux, il n'est que trop vraisemblable qu'il ne tarderoit pas à se retirer, comme M. Fitz-Herbert; & personne n'ignore qu'en pareilles circonstances le départ d'un Ambassadeur est le signal de la guerre contre la Puissance auprès de laquelle il résidoit. Ce qui confirme les inquiétudes auxquelles les dépêches de l'Ambassadeur Anglois à Madrid ont donné lieu, c'est que, dès qu'il a été connu que l'Espagne tergiversoit encore dans les réponses, plusieurs Maisons Françaises de Commerce établies à Londres ont vendu un grand nombre d'Actions dans les fonds publics pour le compte de leurs Commettans en France. On nomme M. Thellouin parmi ceux qui ont fait cette opération de Banque, comme y ayant eu la principale part.

Des Lettres de l'île de Madère portent que les Vaisseaux de Roi, le *Léopard*, de 50 canons, & la *Thames* de 32 viennent d'y arriver; ils étoient partis de Portsmouth, il y a deux mois, chargés d'une expédition secrète pour les mers du Sud. Il est probable que leur mission a pour objet de rétablir le Commerce Britannique dans Nootka-Sund.

On croit que le million accordé par le Parlement, pour les frais des préparatifs de guerre, suffira à payer une grande partie des dépenses qui exigent absolument de l'argent comptant, puisqu'on n'acquiesce en numéraire que la prime allouée aux Matelots & leur paie : cette paie même, si elle ne la reçoivent qu'au départ des Vaisseaux sur lesquels ils font le service. On folde en coupons de la Marine (Navy bills) tous les Contrats passés par les Bureaux, ainsi que par ceux des Vivres. Cette manière de payer les munitionnaires n'étant pas néanmoins autorisée par le Parlement, elle pourroit faire naître des difficultés, si le Ministre n'avoit pas su attirer la confiance.

Des Lettres de Portsmouth, en date du 4 Octobre, annoncent l'arrivée d'un Courier apportant l'ordre d'équiper, le plus promptement possible, la *Britannia*, de 110 canons. Un vaisseau de cette force ne peut guère être monté que par un Amiral.

On a dû lancer le 7 le *Wathan*, de 74 canons. C'est le Lord Malgrave qui commandera ce vaisseau que l'on se hâte d'équiper, parce qu'on veut le mettre en commission le plutôt possible. — Depuis le 4, les Ouvriers du chantier travaillent à la double tâche.

Des Nouvelles encore plus récentes de Portsmouth annoncent qu'il y est arrivé le 5 des ordres positifs pour achever, avec la plus grande célérité, de calfeutrer l'*Ulysse*, de 4 canons & d'approvisionner la *Britannia*, de 110, tous deux destinés à croiser dans la Manche. — En même tems est arrivé l'ordre de faire passer, par terre à l'Estroit la table des nouveaux signaux, & d'envoyer à Woolwich un assortiment de pavillons, tant pour un vaisseau amiral, que pour une frégate chargée de répéter ces signaux.

On mande de Plymouth, en date du 4 Octobre, que le *Director*, Vaisseau de 64 canons, en est parti le même jour à dix heures du matin, pour se rendre à Spithead, où il transpire 600 Matelots, tirés du *Cambridge*. On les répartira sur les Vaisseaux qui forment la grande Flotte.

Ces mêmes Lettres démentent les Feuilles publiques, qui prétendoient qu'un Lougre François étoit arrivé ici, pour observer les Vaisseaux de ligne actuellement en rade. Ce prétendu Lougre, espion, est le *Montreuil*, Capitaine Normantien, ayant à bord un cargoison de Sel, pour un Négociant de Plymouth. Il repartira dès qu'il aura débarqué sa marchandise; & s'il est vrai que ses mouvements soient surveillés, c'est probablement par les Officiers de la Douane, qui veulent empêcher la contrebande.

Il est probable que le Parlement, prorogé jusqu'au 26 de Novembre, le fera encore jusqu'après les fêtes de Noël.

SUISSE.

Extrait d'une Lettre de Vevey, du 5 Octobre.

Le Gouvernement de Berne s'inquiète des François répandus dans le Pays de Vaud. Il a fait arrêter dernièrement un jeune homme de cette Nation, pour avoir tenu quelques propos sur les troubles du Bas-Valais. Ce jeune homme vit dans ce Pays avec les plus honnêtes gens, dont il est estimé. Il étoit jadis en France de la classe privilégiée; mais il ne paroit pas aujourd'hui, qu'il n'en ait jamais eu les préjugés, car il professe hautement la Révolution qui s'est faite dans la Patrie. Déjà les Magistrats avoient trouvé à redire aux conversations du jeune François dans les meilleures maisons de Vevey. Ils ont eu plus d'humour encore, en apprenant que cet homme avoit fait un voyage de curiosité dans le lieu même des troubles. Il n'en pas fallu davantage pour le regarder comme un émissaire du *Club de la Propagande*, & le Bailli s'est assuré de sa personne. La manière, dont on s'y est pris, ne tient pas précisément à une Justice franche, à une Magistrature loyale. En effet, le Bailli, qui le connoissoit & qui lui avoit quelquefois fait de reproches familiers sur ses hardieses, est allé le voir & l'a engagé, dit-on, sous un prétexte vague, à venir lui faire visite : à peine le jeune François fut-il arrivé, que huit Grenadiers lui apprirent qu'il étoit prisonnier, & le conduisirent au château de Chillon. — Cette plaisanterie de société passe toute railleuse, s'il est vrai tout que M\*\* ait été mis au cachot.... Les amis du jeune homme, autres personnes connues ici, ont fait inutilement les démarches les plus instantes, ils n'ont rien obtenu. Les papiers de M\*\* ont été saisis. Le Gouvernement semble attacher de l'importance à ce prisonnier; les Couriers vont & viennent pour cette affaire, comme s'il s'agissoit du salut de l'Etat.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

SEANCE DU LUNDI 11 OCTOBRE AU SOIR.

La lecture du Procès-verbal de la Séance du matin donne lieu à des observations sur lesquelles l'Assemblée décide qu'il ne fera désormais mention au Procès-verbal d'aucunes des motions sur lesquelles on fera passé à l'ordre du jour.

Une Députation de la Communauté des Orfèvres est admise à la Barre. — M. Grouvelle, portant la parole, demande la suppression du droit de Contrôle sur les ouvrages d'or & d'argent. Il regarde cette invention fiscale comme inutile à l'Etat, favorable au monopole & avilissante pour l'Artiste. Il annonce un Plan propre à opérer une utile révolution dans le Commerce de l'Orfèvrerie, & a lui rendre avantages que lui a enlevé la taxe injuste qui le paralysoit, qui décourageoit le Fabricant, & repoussoit le Consommateur.

M. le Président répond à la Députation, & lui accorde les honneurs de la Séance.

L'Assemblée renvoie aux Comités de Commerce & des Monnoies réunis cette Adresse & le Plan annoncé par MM. les Orfèvres.

M. Chaffey présente la suite des Articles sur l'Administration des Domaines Nationaux. (Nous les réunissons à ceux que nous avons déjà promis à nos Lecteurs.)

SEANCE DU MARDI 13 OCTOBRE AU SOIR.

Sur le rapport fait par M. Gossin, au nom du Comité de Constitution, le Décret suivant est rendu :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de Constitution, ayant égard aux pétitions du District d'Orange & de la Commune de Montbrison, décrète que le District d'Orange demeurera définitivement uni au Département des Bouches du Rhône, & que le Bourg de Mont-Drac sera partie de ce District ».

M. Bouche présente quelques changements au Décret adopté dans une des dernières Séances, sur le contre-feing. — Ils ont pour objet d'augmenter la difficulté de la fraude. — L'Assemblée les adopte.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Adresse de l'Assemblée primaire d'une des Sections de Paris, dite du *Roi de Sicile*. Cette Assemblée a arrêté que dans les Assemblées qui vont avoir lieu pour l'élection des Juges, elle inviteroit ceux qui tenoient de l'ancien ordre judiciaire, d'affirmer par leur honneur qu'ils n'ont participé à aucune manœuvre contre la formation des nouveaux Tribunaux, & que ceux qui hésiteroient de prêter serment, seroient exclus des Assemblées primaires.

M. Antoine fait le Rapport de l'affaire de deux Officiers de la Martinique, qui, pour s'être présentés au Spectacle, sans cocarde nationale, ont effrayé les reproches du Peuple. Ils ont été chargés par un Vaisseau marchand, qui faisoit voile pour la France, & la Municipalité du Fort Saint-Pierre les a dénoncés à l'Assemblée Nationale.

L'Assemblée ordonne l'ajournement de cette affaire, & renvoie ce rapport au Comité Colonial, pour y être joint aux autres pièces relatives aux troubles de la Martinique. Sur la proposition de M. Marguerite, l'Assemblée décide que le Rapport des troubles des Nîmes sera incessamment présenté à l'Assemblée.

M. Chaffey présente la suite des articles sur l'administration des Biens nationaux. — Nous rapporterons les articles décrétés.

La Séance est levée à dix heures.

SEANCE DU MERCREDI 13 OCTOBRE.

Sur le rapport fait par M. Gossin, au nom du Comité de Constitution, les Décrets suivans sont rendus.

« L'Assemblée Nationale décrète que les Municipalités formées dans la Ville de Durtal sont supprimées, & qu'il sera procédé à l'établissement d'une seule Municipalité.

« L'Assemblée Nationale décrète que, pour cette fois seulement, les Administrateurs du Directoire de la Campagne de Lyon infligeront cette fois seulement les Juges du Tribunal.

Sur le rapport du même Membre, l'Assemblée fixe le nombre des Juges dans les Villes de Vire, Falaise, Saumur, &c.

M. Thonret présente la suite des articles sur l'installation des Tribunaux; nous les rapportons avec ceux déjà décrétés dans la Séance d'hier.

Art. I. « Les Juges élus pour composer les Tribunaux de Districts, seront installés sans délai, & commenceront leur service, aussitôt qu'ils auront reçu les Lettres-Patentes du Roi; & si le Commissaire du Roi, près d'un Tribunal, n'étoit pas nommé, ou ne se présentait pas pour prêter son serment de réception, les Juges de ce Tribunal commettront un Gradué qui remplira provisoirement les fonctions.

II. « En attendant le prochain établissement de la procédure criminelle par Jurés, les anciens Tribunaux, tant qu'ils resteront en activité, & ensuite les Tribunaux de Districts, lorsqu'ils seront installés, pourront, dans toute l'étendue du Royaume, & nonobstant toutes Loix & Coutumes locales contraires, informer, décréter, instruire & juger en matière criminelle; à cet effet les Tribunaux de District commettront un Gradué qui fera provisoirement les fonctions d'Accusateur public, de la même manière que les anciens Procureurs du Roi.

III. « Les Tribunaux de District s'iront aussi provisoirement, en toutes matières civiles & criminelles, les formes de la procédure actuellement existante, tant qu'il n'en sera pas autrement ordonné.

IV. « Les procès civils & criminels, pendant et première instance dans les Tribunaux supprimés, dont le ressort se trouve divisé en plusieurs Districts, continueront d'être instruits devant le Tribunal de District, ou à tel Chef-lieu du Tribunal supprimé, & y seront jugés.

V. « Les Procès civils pendans aux Parlements, Conseils supérieurs, Prévôtaux & autres Tribunaux supprimés, seront renvoyés aux Tribunaux de District qui remplacent les anciens Tribunaux qui ont jugé



les procès en première instance, & le Parties y procéderaient, conformément aux dispositions du titre V du Décret du 16 Août dernier, au choix d'un Tribunal d'appel sur les sept qui composent le tableau pour le Tribunal substitué à celui qui a rendu le Jugement, & qui n'aura lieu toutefois que dans les cas où toutes les parties ne consentiraient pas à être jugées par les Tribunaux de District établis dans les Villes où étoient les Prêfidaux, Conseils supérieurs, Parlemens & autres Tribunaux d'appel saisis de ces procès.

VI. Les procès pendant en première instance & par appel, dans quelque Tribunaux ou devant quelque Commissions extraordinaires que ce soit, en vertu du Commissus & autres privilèges, & en vertu de concessions & attributions quelconques, seront renvoyés aux Tribunaux de District, qui remplaceront ceux qui auroient dû naturellement connaître de ces procès, soit pour y être instruits & jugés en première instance, soit pour y être procédé au choix d'un Tribunal d'appel; ainsi qu'il est dit en l'article précédent.

VII. Sont comprises, dans le précédent article, les affaires dont la connaissance est attribuée, par des Décrets de l'Assemblée Nationale, à quelque-uns des anciens Tribunaux dont les fonctions vont cesser, à l'exception seulement des accusations pour crime de lèse Nation, attribuées au Châtelet de Paris, sur lesquelles l'Assemblée Nationale se réserve de prononcer ultérieurement.

VIII. Les Procès criminels perdans aux anciens Sièges Prévotaux & Prêfidaux & ceux perdans par appel aux anciens Parlemens, Conseils supérieurs & autres Tribunaux d'appel, seront incessamment jugés par les Tribunaux de District établis dans les Villes où étoient les Sièges Prévotaux & Prêfidaux, les Parlemens, Conseils supérieurs & autres Tribunaux d'appel saisis de ces procès.

IX. L'appel des procès criminels qui seront jugés en première instance, après la publication du présent Décret, encore de ceux qui auront été jugés antérieurement, lorsque les accusés n'auront pas été transférés aux prisons près les Tribunaux d'appel, seront portés & jugés au dernier ressort; dans l'un des sept Tribunaux de District dont le tableau sera incessamment proposé & arrêté par le Tribunal de District qui aura rendu le jugement qui se trouvera substitué à l'ancien Tribunal qui aura jugé.

X. Le choix d'un Tribunal entre les sept qui composent le tableau, appartiendra, aux accusés, & dans le cas où ils n'auront pas usé de leur droit, le choix sera dévolu au gradué faisant la fonction d'accusateur public près le Tribunal du District qui aura rendu le jugement, ou qui se trouvera substitué à l'ancien Tribunal qui aura jugé.

XI. Les Tribunaux de District qui jugeront les appels en matière criminelle, ne pourront prononcer qu'au nombre de six Juges, lorsque le titre de l'accusation pourra mériter peine afflictive, & au nombre de quatre, dans les autres cas, à l'effet de quoi ils appelleront les Suppléans & autant de Gradués qu'il en sera besoin.

XII. Les dispositions du présent Décret, relatives à l'instruction & au jugement des procès criminels n'auront lieu que provisoirement, & jusqu'à ce que la forme du jugement par Juries soit mise en activité.

XIII. Dans les Villes où les Tribunaux de District vont être installés, le Conseil-général de la Commune notifiera, au moins 4 jours d'avance, aux Officiers Municipaux des autres Villes & lieux de District, dans lesquels il y a des Tribunaux supprimés, & dont les fonctions doivent cesser, le jour qu'il aura fixé pour l'installation; & la veille de ce jour, les Officiers Municipaux se rendront en Corps aux Auditoires des Tribunaux supprimés, dont ils feront fermer les portes ainsi que celles du Greffe, après avoir fait mettre par leurs Secrétaires-Greffiers, le sceillé sur les dépôts, papiers ou minutes, en leur présence & en celle de l'ancien Greffier de chaque Tribunal, qui sera tenu de s'y trouver.

XIV. Dans les lieux où les papiers & minutes des Greffes se trouveront déposés, dans la maison du Greffier, le sceillé sera mis provisoirement en cette maison, sur les armoires & autres lieux de dépôt qui contiendront les papiers & minutes; il sera ensuite dressé inventaire de ces papiers & minutes, en présence de l'ancien Greffier, & ils seront remis au Tribunal de District.

XV. Sont exceptés de la disposition de l'art. XIII ci-dessus les Amiraux & les Maîtres des Eaux & Forêts, dont l'activité ne va cesser que pour l'exercice de la Jurisdiction contentieuse seulement; mais il sera procédé incessamment au triage des papiers & minutes de leurs Greffes, en distinguant ceux qui concernent l'exercice de la Jurisdiction de ceux qui ne font relatifs qu'aux parties d'administration confiées à ces Tribunaux. Les premiers seront remis au Greffe du Tribunal du District, & les autres laissés à la disposition des Officiers des Amiraux & des Maîtres.

M. Lebrun. Vous avez décrété que l'Ordonnance du Trésor public mettroit fous vos yeux la recette & les dépenses présumées, des trois derniers mois de la présente année; il a exécuté vos ordres; je viens aujourd'hui vous offrir ce tableau, & malheureusement avec ce tableau, les besoins du Trésor public. Au mois de Mars dernier, le premier Ministre des Finances évaluait à 294 millions le déficit de l'année entière, en supposant l'exacuité dans tous les piemens, & la stabilité des revenus; à la hauteur où les appéçus les avoient fixés. Il ne calculait alors qu'un déficit de 60 millions sur le produit de la Ferme-générale & des

Régies. Il portait à 60 millions les dépenses extraordinaires. Il supposait les retards des premiers mois de l'année, dans la perception des impositions directes, compensées par une accélération marquée dans les derniers mois. Enfin, il n'avoit fait entrer dans le compte de l'avenir, ni les mouvements intérieurs, ni les mouvements étrangers, ni les lenteurs nécessaires dans la reconstitution d'un Gouvernement, ni fallait reprendre dans ses fondemens, ni tant d'opérations nouvelles que le développement de vos principes ont nécessitées, & qui toutes ont ou altéré les revenus, ou augmenté les dépenses.

Depuis & à l'époque où l'on avoit décrété une première émission d'Assignats, il vous a présenté, dans un aperçu spéculatif, votre recette élevée à douze millions au-dessus du niveau de vos besoins, & le vaisseau de l'Etat s'avancant à travers les orages de 1770, au port où il devoit reposer en 1791. Ses espérances & ses calculs ont été trompés, & trompés au delà de tout ce que nous pouvions craindre. Cette erreur, je ne viens point la lui reprocher; s'il eût mieux de la fortune, s'il craignoit de nous alarmer par des pressentimens funestes, nous devons lui passer & à quelques reconnoissances à ses ménagemens. Ce n'est point de l'espoir que je viens moi-même vous inspirer. Notre situation n'a d'effrayant que ce que notre imagination voudroit y mettre, & quelque différence que l'événement établisse entre les résultats de M. Necker & les nôtres, vous verrez que cette différence n'est pas aussi désespérante qu'elle semble l'être au premier aspect. Les 400 millions d'Assignats sont épuisés, mais ils ne sont pas perdus; 170 millions sont consacrés à rembourser une somme égale de Billets de la Caisse d'Escompte, qui ont circulé pour vous, & par conséquent à éteindre une partie de votre dette. D'autres ont payé les arérages des rentes; d'autres ont avancé des anticipations, suppléées de vuides montanés dans les impositions directes, vuides qui seront remplis par la rentrée plus tardive de ces impositions. Le reste enfin a été absorbé; ou par des besoins imprévus, ou par les dépenses ordinaires. La recette présumée pendant les trois derniers mois, ne s'élève qu'à 96,335,000 livres; la dépense présumée sera de 237,315,000.

Je vais vous présenter les élémens de l'une & de l'autre, avec les observations dont elles sont susceptibles. Je commencerai par la recette; elle se compose 1°. de 10,720,000 liv. qui existoient au premier Octobre dans le Trésor public, mais qu'il faut diminuer d'environ 2 millions, pour des bons qui appartiennent au passé, & qui ne seront acquittés que dans les trois derniers mois; 2°. d'effets qui échoieront dans les trois derniers mois; effets réunis par divers comptables, & qui s'élèvent à 3,385,000; 3°. les impositions directes calculées sur les soumissions des Receveurs-Généraux, donneront 36,170,000 liv. Je vous vous observer que les soumissions n'ont pas été fidèlement remplies jusqu'à 19 millions ont déjà manqué par cette partie du Trésor public, & par conséquent, & certainement les derniers mois amèneront encore de pareils mécomptes. Les mécomptes ne sont pas des pertes; ils ne sont pas même la preuve des lenteurs ou de la nullité des perceptions. Les perceptions sont en ce moment en activité; elles le sont du moins dans presque tous les Départemens. C'est à cette époque, que le contribuable, quitte de sa récolte & bientôt de ses semences, commence à vendre ses denrées, & à payer ses impositions.

Les trois mois qui viennent de s'écouler ont été, ils sont ordinairement des mois moins pour la recette. Mais un autre inconvénient interceptera une partie de cette recette. Nous touchons au terme où le Ministre des Receveurs particuliers va expirer. La recette courante ne remplira plus les vuides de leurs caisses: la confiance des prêteurs leur manquera, quelques uns peut-être ne se feront pas scrupule de retenir des fonds qu'ils croient leur appartenir, parce que l'Etat leur doit une finance. Voilà le secret du véritable déficit que vous éprouverez sur les impositions directes. Nous devons attendre du zèle des Départemens qu'ils en sauront une partie. Mais enfin quel qu'il soit ce déficit, il vous ôtera un revenu, mais il vous éteindra une dette. Le produit de la Ferme-générale est compté pendant les trois derniers mois pour 8,600,000 liv. C'est, autrefois, 13, 14 millions par mois, que la Ferme-générale versoit dans le Trésor Public. La suppression de la Gabelle, la contrebande du Tabac, la destruction qui menace cette branche féconde de nos revenus, la languueur du Commerce Etranger & des consommations intérieures, des vuides peut-être dans les Caisse fécondaires, mais des vuides remplis d'avance par des cautionnemens; voilà les causes qui ont tari cette source autrefois si abondante. Il est tems, il est bien tems que vous prononciez enfin sur le sort des perceptions de la Ferme-générale; ses frais font immenses aujourd'hui, en comparaison de ses produits, & bientôt ses revenus suffiront à peine à suspendre ses Agens.

La Régie-générale donnera environ 4 millions. Au mois de Février, quand la confiance de cette Régie étoit encore entière, nous pouvions compter sur un revenu qui, quoique arriéré par les circonstances générales, se seroit élevé à plus de 42 millions.

Malgré la suppression des droits sur les cuirs, de la marque des fers, du droit sur les huiles, la Régie-générale nous auroit donné 36 millions; elle est réduite à un million par mois; & que gagne le Peuple à cette réduction? Rien: la fraude seule s'enrichit des pertes du Trésor public, & le Cabaretier n'en vend pas moins au malheureux la liqueur qui l'aigre, Je

dois pourtant vous dire qu'il est dû à cette Régie 15 à 16 millions. Ces 15 à 16 millions rentreront, si les Départemens, si les Districts, si les Municipalités déploient cet esprit public & cette vigueur que nous nous en sommes promis.

La Régie des Domaines, déduction faite des frais & des charges qu'elle doit acquitter, donnera environ 2 millions 400,000 liv., elle a déjà versé 1,900,000 l. en effets payables dans les trois derniers mois; ainsi son produit, pendant ces trois mois, fera un effet de 4,300,000 livres, de 17,200,000 liv. pour l'année, & les charges font de plus de 15,000,000 liv. C'est un revenu total pour l'année 1790 de 32,200,000 liv. La Régie des Domaines produiroit 50,000,000 liv.; mais la suppression du franc-fief, la languueur des Tribunaux, & tout à l'heure la gratuité de la Justice, le mouvement rallenti des affaires, l'attente des évènements qui suspend toutes ces transactions, ont attiré pour cette année le produit de cette Régie. Elle se relèvera, quand la tranquillité sera établie, quand vous aurez imprimé le mouvement aux Biens nationaux, & ramené les Citoyens à la nécessité d'acquiescer.

Permettez que je recommande à votre Patriotisme une Régie, qui doit être une des portes les plus fécondes & les plus innocentes des revenus publics. Dépouillons, je vous en conjure, dépouillons les anciennes préventions & nous ne verrons dans cette Régie modifiée, perfectionnée, qu'un instrument utile & jamais oppresseur, si nous savons donner à la perception des bûes certaines & des principes bien constatés. La loterie royale est portée à 1,200,000 l. Le produit ordinaire de la loterie est de 12 millions. On peut espérer mieux de 1,200,000 liv. sur les trois derniers mois: mais cette espérance pourroit tromper. Il y a des chances malheureuses, qui enlèvent quelquefois plus que les produits d'un mois entier, & ce n'est que sur la totalité de l'année qu'on peut calculer les bénéfices haseux. La forme des postes, toutes ses charges acquittées, même l'indemnité accordée aux Maîtres de Postes, produira 2,450,000 liv., c'est tout ce qu'elle doit produire. Le Bail est de 12 millions, & les Fermiers ont abandonné les trois quarts de leurs bénéfices. Le Décret que vous avez précédemment rendu, ceux que vous rendez encore, & les soins de l'Administration porteront le revenu des postes à 15 millions. On évalue les trois derniers mois de la Ferme des Messageries à 300,000 l. Cette Ferme n'a presque rien produit cette année; elle touche à son terme, & les circonstances, vos principes & vos Décrets ne vous permettent plus d'envisager dans cette partie un véritable revenu.

Depuis 1775, les Messageries n'ont guère donné qu'un million de produit effectif, déduction faite des dépenses & des indemnités. La Ferme de Sceaux & de Poissy ne versera rien dans le Trésor public, mais le produit ne sera pas nul. Il est dû des remboursemens aux Fermiers; il leur en est dû pour des fonds d'avances; il leur en est dû pour la construction du Marché aux Vaux. Vous ne recevez point, mais vous aurez éteint une dette de près d'un million. La Ferme des Affinages est portée pour 100,000 livres. Depuis bientôt deux ans, il n'a été rien payé sur cette Ferme. Le Fermier accuse les circonstances, l'oubli du luxe; il veut compter de Clerc à Maître, & sans doute il a quelque droit d'être écouté; mais l'Etat a droit aussi d'exiger au moins un à-compte. Au reste, ce qu'il ne paiera pas sur son bail sera compté sur ses fonds d'avance, & c'est encore une dette que vous aurez acquittée. — L'abandonnement des droits de la Flandre maritime. Cet abandonnement sera point recette dans le Trésor public, mais il paiera les intérêts d'un emprunt auquel il est hypothéqué.

La Régie des poudres & salpêtres, point encore de recette; mais ce n'est pas non plus défaut de produit. Le produit de cette régie s'élève à peu près à 600 mille livres. Depuis 1775, elle a rendu plus de 15 millions; mais il a fallu rembourser aux Fermiers qui avoient exploité ce privilège avant elle; il a fallu emprunter pour des constructions de fabrique, de salineries & de magasins: elle redoit encore 900,000 liv. Elle devroit davantage, si les prêteurs eussent été plus confians. Mais elle a été frappée du discrédit commun à ses créanciers, absorbant ce qu'elle auroit versé dans le Trésor. Bientôt je vous présenterai le tableau de cette Régie; qui vous intéressera par son zèle & par la sagesse de son administration. Les impositions des Pays d'Etat sont évaluées pour les trois derniers mois à 3,102,000 livres. Vous savez que les impositions des Pays d'Etat sont hypothéquées à des intérêts d'emprunt & à des remboursemens. La recette qu'on vous présente, suppose qu'il n'y aura point de remboursement. Des impositions particulières pour les fortifications des villes, ne vont point au Trésor public; elles sont assignées aux dépenses militaires, & le versement diminue autant la somme, que le Trésor public devoit au Département de la Guerre.

La Caisse du Commerce rendra 150,000 liv.; cette Caisse est formée du produit de Droits de marques sur les étoffes de Fabrique Française, & elle est destinée à les encourager. La perception s'en fait par les Fermes-générales, & elle se soutient encore quand toutes les autres déprissent. Les bénéfices de la monnaie font estimés 90,000 liv.: dans d'autres tems les monnoies donneront un produit bien plus considérable; mais elles travaillent pour le Trésor public; mais les matières d'or & d'argent sont à un trop haut prix, pour que le Commerce les convertisse en monnaie; mais



la fonte de la vaisselle a cessé. Je dois vous rappeler que la fonte de la vaisselle n'a donné jusqu'ici, dans toutes les monnoies, que 15,726,652 liv. 14 sols. J'ajoute, pour satisfaire la curiosité de M. Fréteau, que dans les six premiers mois 1790, il y a été fabriqué 7,115,448 liv. en argent; 3,323,388 liv. dans les trois derniers mois 1789. Il avait été fabriqué en argent 23,267,137 liv.; en or 2,906,856 liv.: par le produit de notre vaisselle, nous pouvons juger ou du du patriotisme de nos Citoyens, ou de la misère de notre luxe. La fabrication desous d'or, si supérieure dans les 6 premiers mois de cette année, à celle de l'argent, indique, & l'émigration & l'exportation de cette partie de notre numéraire.

Le remplacement de la Gabelle, du droit sur les Cuir, sur les Fers, sur les Huiles, devoit donner environ 52 millions, rien n'est rentré, rien peut-être ne rentrera dans cette année; mais sans-doute nous retrouverons une partie de cette recette en 1791. Je dis une partie, car un recouvrement attendu est toujours un recouvrement attendu. On ne paie jamais deux années en une seule, & la première compassion qu'on doit aux Peuples, c'est de ne pas laisser arrêter leurs contributions.

La contribution patriotique s'élève en ce moment à 10,733,000 liv.; du moins c'est tout ce qui est connu de déclarations jusqu'à ce jour. Le premier terme de cette contribution étoit destiné, par vos Décrets, au Trésor public. Le Trésor public a déjà reçu 20,590,000 liv. Le tiers de 10,733,000 liv. est d'environ 35,800,000 liv.; il y a encore dans la Caisse de l'Extraordinaire, 4,433,000 liv. Nous vous demanderons de les faire verser dans le Trésor public. Il reste à recevoir sur cette partie, la somme de 10,772,000 liv. La somme totale des recettes, vu certaines ou présumées, s'élève donc à 97,535,000 liv. Mais, & les recouvrements que vous avez droit d'attendre, & les remboursements, ou légitimes ou induits qui s'opèrent, produiront vraisemblablement près de 90 millions, ou en diminution de dettes, 187,535,000 l. La dépense présumée des trois derniers mois est de 250,315,000 liv. ainsi votre déficit réel ne seroit que de 42,780,000 liv. En effet, je ne regarde point comme un déficit véritable, une recette reculée; je ne regarde point comme un véritable déficit; un défaut de recette qui opère l'extinction d'une créance.

Après ces détails sur toutes les parties de la recette, je dois vous dire un mot de la dépense. Il en est une partie déjà fixée par vos Décrets, il en est autre qui se fait encore pour la loi ou passif, il en est enfin qui varient & qu'aucune prévoyance humaine ne peut calculer avec précision. La dépense de la liste civile est telle que vous l'avez faite; mais il reste, de parties échues dans les six premiers mois, à solder, 1,966,000 l. Les Maisons des Princes, Frères du Roi, sont encore sur le pied ou le Décret de la contribution patriotique les avoir provisoirement fixés, & seront pour les trois derniers mois de 1,360,000 liv. Le Département des Affaires Étrangères emploiera 1,675,000; c'est la somme ou l'ont réduit vos Décrets. La guerre n'a encore éprouvé que des accroissements de dépense; elle sera pour les trois derniers mois de 21,260,000 l. La Marine loin d'être réduite, a obtenu vingt millions d'extraordinaire; elle obtiendra peut-être encore davantage. Le Trésor public lui devra pour les trois derniers mois 16,300,000 liv.; il a payé déjà 45 millions; les points & chaufferies emportent 1,500,000 l. les haras ne devroient plus être comptés, mais les Directoires de Départements les font former tant ils n'ont point encore disposé de tous les chevaux, & cependant il faut que les chevaux vivent & qu'ils soient soignés; on évalue encore cette dépense à environ 50,000 liv. peut-être sera-t-elle moins forte, peut-être sera-t-elle nulle dans les deux derniers mois.

Les rentes dont vous avez ordonné que l'année entière 1789 seroit payée en 1790, demandent encore 77,000,000; les intérêts d'effets divers, ceux de l'emprunt national s'élèveront à 7,500,000 liv.; des pensions de 1789, de ce que vous avez autorisé à payer pour les 6 premiers mois 1790, il reste une somme de 14,000,000 livres; daignez vous rappeler que la somme des pensions de 600 liv. & au-dessous, est très-considérable; que par conséquent vous avez à faire payer plus que 18 mois des pensions en une seule année; vous connoissez les autres parties de la dépense ordinaire, la plupart encore calculées sur l'ancien pied, parce que l'ordre nouveau ne doit commencer qu'avec 1791; sous le titre de dépense extraordinaire font rangés les articles que vous avez déjà vus dans d'autres états; des travaux au Havre, des travaux à Cherbourg; le pont de Louis XVI, la clôture de Paris, si nécessaire à terminer, & sans laquelle les contributions de la Capitale s'évanouissent; le canal de Bourgogne; le canal du Charolois; des ateliers de charité; des remboursements qui vous sont connus à Amsterdam & à Genève; les dépenses de l'Assemblée Nationale; des remboursements décrétés à la Ville de Paris; des secours étrangers; des Lettres-de-changes des Colonies à paiement pressé sur l'arrière de la Marine; un vuide prévu de 6 millions sur les fournitures des Receveurs-Généraux; les remboursements de vaisselle portée à la monnaie; 35,000,000 livres, encore d'anticipations à éteindre; 2,400,000 liv., peut-être 3 millions pour acheter du numéraire; dépense qui s'accroît tous les jours; le fonds de caisse de 10,000,000 liv. que votre prudence veut toujours subsister dans le Trésor public.

Voilà ce qui compose presque en entier les dépenses

extraordinaires. Il est un article que j'oubliois, & que vous n'attendiez plus; ce font encore des traites pour d'anciens achats de grains, objet de 3 millions. Ce paiement reste à faire, & puisqu'ils les achats en ont été faits, ce n'est pas le paiement qu'il faut critiquer. Mais je ne dois pas négliger de vous dire, que cette affaire de grains nous laisse une longue & épineuse comptabilité. Il a été fait des achats très-considérables, mais aussi des ventes ont été faites, & il reste de grands recouvrements à faire. Les ventes ont été dispersées suivant le besoin; il faut retrouver les Débiteurs; il faut recouvrer des documents que la mort funeste d'un Magistrat chargé de cette partie a laissés dans l'obscurité. Nous ne pouvons pas vous dire encore ce que produiront ces rentrées; nous en mettrons le tableau sous vos yeux, à mesure qu'il sera formé. Il existe encore ici pour plus de 5,000,000 de grains, & nous vous proposerons incessamment une disposition, qui, en tranquillisant la ville de Paris sur ses subsistances, épargnera au Trésor public la dépense & le risque de les garder, & au Gouvernement le soupçon funeste auquel l'expose une pareille manœuvre.

Enfin, nous vous présenterons incessamment l'état du porte-feuille du Trésor public. Vous y verrez des dettes actives réelles, des créances sur l'Etat qu'il faut éteindre, des créances sur des particuliers, qui promettent des recouvrements, & d'autres qui ne laissent guères d'espérance.

J'ajouterai encore que votre Comité presse le travail de l'organisation du Trésor public; que cette opération délicate, remise au concours des deux Comités, n'attend plus que la détermination définitive de quelques bases constitutionnelles; que le système de la comptabilité marchera de front; que ce système est urgent à établir; que de tout côté la comptabilité est pressante, qu'il faut la terminer pour accélérer le remboursement. Votre vœu sera que l'état dont je viens de vous rendre compte, soit soumis à l'impression. Nous aurions désiré les états de la dépense effective de Juillet & Août; si les presses de votre Imprimerie pouvoient suffire à tout. Les dernières épreuves en sont corrigées. Nous allons lui livrer l'état de Septembre. Ainsi vous aurez, à partir de Mai 1789, jusqu'au 1<sup>er</sup> Octobre 1790, la dépense réelle du Trésor public.

Vous aurez la dépense, par aperçu, depuis le 1<sup>er</sup> Octobre 1790, jusqu'au 31 Décembre.

Après tous ces détails, je reviens à nos besoins.

Vous avez vu que la dépense présumée des trois derniers mois, s'élève à 230,315,000 liv.; la recette effective présumée à 93,535,000 liv.; le déficit sera donc de 132,780,000 liv. Ce déficit est distribué ainsi qu'il suit: en Octobre, la recette sera de 52,329,000 liv.; les dépenses 82,344,000 liv.; le déficit 3,095,000 liv. En Novembre, la recette 25,213,000 livres; la dépense 75,446,000 liv.; le déficit 50,233,000 l. En Décembre, la recette 20,993,000 l.; la dépense 69,945,000 l.; le déficit 48,952,000 liv. Total du déficit 132,780,000 liv.

Pour nous fixer au mois d'Octobre, voici notre état de situation. Le 11 de ce mois, il y avoit dans le Trésor public 19,061,767 liv.; en argent effectif, 9,091,300 liv.; en Billets Assignats, 5,139,000 liv.; en Effets qui échoiront dans le courant du mois, 9,871,467 liv.; vous voulez & vous devez vouloir un fonds de Caisse de 10 millions. Il n'y avoit donc que 9 millions disponibles. Ces 9 millions font aujourd'hui presque absorbés, ou du moins très-avancés. Il est donc essentiel de donner dès aujourd'hui un nouveau secours, & nous vous proposons de décréter toute la somme qui est nécessaire pour le complément du mois. Cette somme, comme vous l'avez vu, est de 31,095,000 liv., y compris les 4,340,000 liv. de la Caisse de l'Extraordinaire. Nous ne devons plus nous adresser à la Caisse d'Économie. Les nouveaux Assignats ne sont pas encore fabriqués; il faut donc emprunter de la Caisse de l'Extraordinaire les 31,095,000 liv. en Assignats créés au 15 Avril, & les lui restituer en nouveaux Assignats, quand ils seront fabriqués. Voici le projet de Décret que j'ai l'honneur de vous présenter:

#### 1<sup>er</sup> Décret.

Art. 1<sup>er</sup> « Des 800 millions d'Assignats décrétés le 29 Septembre, 31,095,000, seront employés au service du Trésor Public; pour le présent mois d'Octobre.

II. « Et attendu que les nouveaux Assignats ne sont point encore fabriqués, la Caisse de l'Extraordinaire prêtera au Trésor public ladite somme, laquelle sera formée avec le capital d'effets Assignats, & la portion d'intérêt échue à l'époque du présent Décret, le Trésor public la rétablira dans la Caisse de l'Extraordinaire en nouveaux Assignats.

III. « La Caisse de l'Extraordinaire versera, dans le Trésor Public, la somme de 4,340,000 liv. qu'elle a reçue au compte du premier terme de la Contribution Patriotique ».

Ce projet de Décret est adopté. L'Assemblée ordonne l'impression des États de recette.

M. Lebrun présente un projet de Décret qui est rendu ainsi qu'il suit:

« Le Département de la Maison du Roi, cessera de faire partir du Trésor public, à compter du 1<sup>er</sup> Juillet dernier, & à partir de la même époque, les honoraires de l'Administration, & les appointements des Commis & les frais de Bureau, seront à la charge de la Liste civile.

M. l'Évêque d'Autun. Le Comité de Constitution ne vous présente point aujourd'hui l'ensemble de ses vues sur l'instruction; ce travail très-avancé devant naturellement trouver la place à la fin de la Constitution; mais

je viens vous demander, en son nom, sur ce sujet, quelques Décrets, qui ne vous occupent qu'un instant, & que l'importance de la matière me paraitroit solliciter de votre sagesse. — Plusieurs demandes, concernant cette partie de l'Administration générale, vous ont été adressées à diverses époques, vous les avez habituellement renvoyées à votre Comité de Constitution. Cependant un Membre de l'Assemblée, animé par son zèle accoutumé, a cru devoir vous proposer, il y a quelque temps, & a même obtenu par un de vos Décrets la formation d'un Comité de Sagesse, dont l'objet comprend particulièrement ce qui est relatif à l'enseignement & à la pratique de l'art de gouverner. Vous avez toutefois approuvé, peu de jours après la réclamation d'un de vos Comités, qui, jaloux d'opérer tout le bien auquel il avoit été appelé par vous, a craint de se voir privé par vous d'une de ses plus intéressantes attributions. Un autre Membre de cette Assemblée, dans le grand travail qu'il vient de publier au nom du Comité des Finances sur la réduction de la dette publique, a appelé vos regards sur divers établissements anciens, consacrés à l'enseignement public & à l'avancement des sciences, & il vous demande, dans cette partie de son travail, des Décrets, qui semblent fixer le sort de ces établissements. Vous sentez sûrement devoir décréter provisoirement ce qui concerne leur dépense, vous ne jugerez pas qu'il convienne de rien prononcer en ce moment, ni sur leur existence, ni sur leur organisation. Plus récemment, enfin, l'établissement du Jardin du Roi vous a adressé une pétition, que vous avez renvoyée à votre Comité de Commerce & d'Agriculture & qui touche par plusieurs points à l'instruction publique.

Votre Comité de Constitution, en rendant hommage aux intentions patriotiques qui ont déterminé ces différentes demandes, croit devoir observer qu'il est possible que des déterminations, à cet égard, ne contrarient, dans quelques points, les principes de son travail, qui doit embrasser toutes les branches de l'instruction, pour faire pénétrer dans toutes l'esprit de la Constitution, & appeler au grand bien-être de l'instruction publique, tous les Citoyens indistinctement, car tous, dans une Société bien ordonnée, ont le droit de réclamer l'instruction, comme une propriété commune. Il vous soumettra l'ensemble de ce travail; aussi tôt que les principaux objets constitutionnels, qui vous occupent en ce moment, vous permettront de l'entendre; mais il craint que des motions incidentes, sur cet objet, ne vous engagent dans une foule de discussions prématurées, sur lesquelles des décisions de votre part pourroient gêner vos délibérations ultérieures. Il pense donc que jusqu'au moment où son travail pourra être jugé par l'Assemblée, il convient qu'elle s'abstienne de toute détermination relative aux différentes branches de l'instruction, pour lesquelles un zèle impatient pourroit solliciter vos Décrets, & l'obligation où vous êtes de mettre dans cette partie importante de l'Administration, l'accord & l'ensemble qui sont indispensables, autorise votre Comité à demander que vous déclariez que par aucun de vos Décrets antérieurs, vous n'avez voulu enlever à votre Comité de Constitution aucune des parties de l'instruction publique.

Une seconde observation, plus importante, que ce Comité doit vous présenter, a pour base la détermination, connue de l'Assemblée, de s'occuper d'un nouveau plan d'instruction publique. L'enseignement actuel a dû nécessairement languir; les maîtres le font découragés; le zèle s'est refroidi, par la crainte d'être jugé inutile dans le nouvel ordre de choses. L'Assemblée Nationale ne peut trop se hâter d'animer le zèle des Instituteurs; elle doit manifester son intention de faire honorer plus que jamais leurs fonctions; de les entourer de cette considération universelle, qu'un préjugé stupide osa leur disputer autrefois; comme aussi d'assurer à ceux qui s'y sont livrés avec succès, la récompense que leurs travaux auront mérités. Votre Comité vous observe que l'organisation des établissements qui seront la suite de son travail, ne pourra se faire tout-à-coup; qu'elle entraînera des détails d'administration, auxquels trop de précipitation seroit funeste; & comme il est de principe qu'il ne faut point de lacunes dans l'instruction publique; qu'il ne faut rien détruire sans remplacer promptement, votre Comité pense qu'il faut que les écoles publiques s'ouvrent comme à l'ordinaire, dans toute l'étendue du Royaume. Enfin, votre Comité doit mettre sous vos yeux une sorte de délit qui intéresse le Département de l'instruction publique: il lui est revenu, de divers endroits, que des monuments précieux avoient été pillés ou indigne-ment dégradés. Les chefs-d'œuvres des arts font des grands moyens d'instruction, dont le talent enrichit sans cesse les générations suivantes. C'est la liberté qui les fait éclore, c'est donc sous son règne qu'ils doivent être religieusement conservés, & l'Assemblée Nationale ne sauroit trop se hâter de fixer, sur cet objet, la surveillance active des différents Corps administratifs du Royaume.

En réunissant les observations que votre Comité de Constitution vient de vous soumettre, il vous propose, 1<sup>o</sup>, de déclarer que vous ne vous occuperez d'aucune des parties de l'instruction jusqu'au moment où le Comité de Constitution, auquel vous conservez l'attribution la plus générale sur cet objet, vous aura présenté son travail relatif à cette partie de la Constitution; 2<sup>o</sup>, de décréter, qu'après que le cours d'instruction ne soit point arrêté un seul instant, le Roi fera suppléer d'ordonner que les rentrées, dans les différentes Ecoles publiques, se feront encore cette année comme à l'ordinaire, sans rien changer cependant aux dispositions du Décret sur la Constitution du



**Clergé** concernant les Séminaires; 5°. de charger les Directeurs des Départemens de veiller, par tous les moyens qui seront en leur pouvoir, à la conservation des Monumens, des Eglises & Maisons devenues domaines Nationaux, & qui se trouvent dans l'étendue de leur territoire, de faire dresser l'état, & ordonner que ledits états seront remis au Comité d'Aliénation; 4°. de soumettre aux mêmes soins, pour les nombreux Monumens de même genre, & de tous les dépôts de chartes, titres, papiers & bibliothèques qui existent à Paris, la Municipalité de cette Ville, qui s'attachera, pour éclairer la surveillance, des Membres choisis des différentes Académies. »

Ces articles sont adoptés.  
La discussion s'ouvre sur la définition du *revenu net*, dont l'Assemblée avait ordonné l'ajournement.

On fait lecture des différents projets de Décrets proposés dans les derniers Séances. — Plusieurs Membres réclament la priorité pour celui présenté par M. Lamerville, d'autres pour celui du Comité, & d'autres pour celui de M. Dedelay.

#### Projet de Décret de M. Lamerville.

« L'Assemblée Nationale entend par le *revenu net*, le produit entier du territoire, dont il sera retranché, dans toute exploitation, les reversemens annuels & les frais de culture & d'entretien indispensables. »

#### Projet de Décret du Comité.

Art. 1°. « Le produit net d'une terre est ce qui reste à son Propriétaire, déduction faite sur le produit brut des frais de semence, culture, récolte & entretien. »

II. « Le revenu imposable d'une terre, & son produit net moyen, calculé sur un nombre d'années déterminé. »

III. « Il sera donné avec le Décret une instruction détaillée sur la manière d'évaluer le taux moyen des revenus d'après les divers genres de production. »

#### Projet de Décret de M. Dedelay.

« L'évaluation du revenu net d'une propriété foncière, se fera d'après le revenu ordinaire & moyen que doit naturellement produire cette propriété, en se conformant aux usages, aux cultures, au engrais, aux procédés que l'usage a établis dans le lieu de la situation, comme une loi à laquelle devrait se conformer celui qui exploiterait ou régirait la propriété d'autrui. En conséquence les arbres & arbrutes que l'industrie aurait placés dans une terre labourable, une prairie ou une vigne, ne changeront rien à l'évaluation de ces propriétés qui seront considérées comme des arbres ou arbrutes n'y existant pas. Seront pareillement exempts de l'évaluation tous les produits extraordinaires obtenus d'une terre labourable, d'une prairie, d'une vigne, ou toute autre propriété, par des travaux, des engrais, & des procédés extraordinaires dépendant d'une industrie extraordinaire. »

La priorité est accordée au Projet du Comité, & il est décrété.

M. la Rochefoucauld fait lecture des deux articles suivans :

Art. 1°. « Aussitôt que les Municipalités auront reçu le Préfet, & sans attendre le mandement du Directeur du District, elles formeront un tableau indiquant du nom des différentes divisions de leur territoire, s'il y en a déjà d'existantes, ou de celles qu'elles détermineront, s'il n'en existe pas déjà, & ces divisions s'appelleront Sections, soit dans les Villes, soit dans les Campagnes. »

II. « Elles choisiront ensuite dans le Corps Municipal des Commissaires qui, assistés d'un certain nombre de Propriétaires ou d'anciens Cultivateurs appelés par eux, le transporteront sur les différentes Sections & y formeront un état indicatif du nom des Propriétaires de chaque pièce de terre, située dans la Section, conformément au modèle tracé dans l'instruction, & les états, ainsi formés, seront arrêtés & signés par les Officiers Municipaux, puis affichés à la porte du lieu des Séances, de la Municipalité, à celles de l'Eglise Paroissiale & autres lieux publics. »

M. Rey combat le plan du Comité & demande, que l'ancien mode de répartition soit encore employé pour l'année prochaine. La suite demain.

#### LIVRES NOUVEAUX.

RÉPONSE au Mémoire de M. Necker, concernant les Assignats, & d'autres objections contre une création qui les porte à deux milliards, par M. Clavière. A Paris, de l'Imprimerie du Patriote François, place du Théâtre Italien, volume in-4°. d'environ 300 pages.

Cet Ouvrage qui a pour but, d'établir la confiance

publique dans une opération par laquelle l'Assemblée Nationale a prononcé, nous a paru répondre parfaitement à cet objet. On dit que la Société des amis de la Constitution, vient de charger M. Clavière de faire un Catéchisme propre à donner aux Départemens de la France, & sur-tout aux Campagnes, la confiance maintenant due aux Assignats décrétés par l'Assemblée Nationale.

HARANGUE SUR LA PAIX, faisant suite de la nouvelle Traduction, des Harangues de Démosthènes, par M. Gin.

Cette Harangue est suivie d'une pièce intitulée *Elysée* ou le Triomphe des femmes, extraite des Ouvrages d'Anastrophes. (Voyez pour les conditions de la souscription, le n°. 222; page 919.)

LETRES & Mémoires de Gustave-Adolphe, de ses Ministres & de ses Généraux, sur les Guerres des Suédois, en Pologne & en Allemagne, depuis 1632 jusqu'en 1632, avec un Appendix relatif aux campagnes de 1633 & de 1634; Collection tirée des Archives de Suède. A Paris, chez FIRMIN DIDOT, Libraire, rue Dauphine, 1 volume in-8°. de 272 pages, prix, 3 liv. 2 s. 4 d. broché.

NARRATIONS D'OMAI, Insulaire de la mer du Sud, ami & compagnon de voyage du Capitaine Cook. Ouvrage traduit de l'O-taitien, par M. K... & publié par le Capitaine L. A. B. volumes in-8°. de 440 pages chacun, dont le 1°. est orné du Portrait d'Omai. A Rouen, chez M. Lebouche le jeune, Libraire, rue Ganterie, & à Paris, chez M. Buisson, Libraire, rue Haute-Feuille. Prix, 16 liv. broché, & 18 liv. franc de port par la Poste.

#### ARTS.

##### GRAVURES.

Lettre de M. la Fayette à M. Chamblon, Commandant de la ville de Sens.

M. Weyler vous informera, Monsieur, que je me suis rendu aux ordres dont vous avez été l'organe. (Voyez le N°. 248 de cette Feuille, page 1026.) Mais je veux vous exprimer encore une fois ma vive sensibilité pour un témoignage si flatteur de l'estime & de l'amitié de mes frères d'armes. Puissent-ils, en revoyant les traits du plus affectionné de leurs camarades, se rappeler les sentimens qu'il leur a voués jusqu'à son dernier soupir!

Agréez, Monsieur, l'assurance du fraternel attachement, &c. LA FAYETTE.

M. Weyler a fini le portrait de M. Lafayette, qui lui avait été demandé par les Députés des Gardes Nationales du Royaume, réunies à S. Roch, le 17 Juillet dernier. Il prévient MM. les Confédérés qui sont à Paris, qu'ils peuvent venir voir ce portrait chez lui, Fauxbourg Poissonnière, n°. 15. Il ne leur proposera la souscription pour la gravure annoncée, que d'après la satisfaction qu'ils auront de la ressemblance. Cette souscription est ouverte chez M. Hua, Notaire, Carrefour de Buffry; entre les mains duquel on déposera d'avance, la somme de 6 liv. moitié du prix de l'Eclat. Le restant de la somme sera payé en retirant la gravure.

Ce portrait en pied, sera de 23 pouces de haut, sur 16 de large. MM. les Confédérés sont priés d'affranchir le port des lettres & de l'argent.

#### THÉÂTRE ITALIEN.

L'annonce du sujet de *Vert-Vert*, avait inspiré au Public & sur-tout aux gens de l'art, une vive curiosité. Chacun cherchait dans son imagination, comment, à cette jolie bagatelle de Grefiot, dont les détails charmans sont tout le mérite, on avait pu joindre une action, une intrigue capable de la faire valoir au Théâtre. L'auteur n'en a point ajouté. Sa pièce n'a pas d'autre fond que le Poème. Il a peint *Vert-Vert* revenant de chez les Religieuses de Nantes, non plus doux & dévot, comme il étoit parti; mais libertin, effronté, mêlant à tous ses *ornemens*, les jurons & les sottises qu'il a apprises en route. Il n'y a que le dénouement qui soit de l'invention de l'auteur. Il suppose que *Vert-Vert*, après avoir excité l'indignation des Nonnes ses premières maîtresses, commence à reprendre son ancienne douceur, mais qu'à l'instant même, il meurt étouffé par les bonbons & les biscuits que lui vaut sa résipiscence. Les Religieuses font au désespoir; on leur annonce un consolateur, c'est l'amour en habit de Cordelier, qui leur apprend que le Perroquet va revivre; mais il n'en est pas moins perdu pour le Couvent, car il s'envole à Cithère. Cette fiction, ce mélange tout au moins bizarre de sacré, de profane, de mythologie & de religion, a beaucoup déplu. L'amour en capuchon de Cordelier, a été accueilli par de violens murmures & le Pu-

blic a accompagné le dernier chœur, avec un langage familier au Perroquet. — Plusieurs détails au commencement, de jolis morceaux de musique, & sur-tout l'ouverture remplie d'idées ingénieuses & gaies; avoient cependant disposé le Public d'une manière très-favorable, & présageoient à la pièce un fort plus heureux.

#### ERRATA.

Faute importante à corriger dans le Décret sur l'Affaire de Saint Domingue.

Feuille d'hier, page 1187, 3<sup>e</sup> colonne, ligne 109, au lieu de « aux propriétés », lisez: « leur propriété ».

#### SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 15, Am. milie.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd'hui, le Joueur, Com. en 5 actes; & les Plaisirs, en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 14, la bonne Mère; le Tableau parlant; & les deux petits Savoyards. Dem. 15, l'Ami de la Maison; & la 8<sup>e</sup> repr. de l'Incertitude maternelle. Samedi 16, le Comte d'Albert & la suite. En attendant la 12<sup>e</sup> repr. d'Euphrasie ou le Tyran corrigé.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire St. Germain. Auj. 14, l'italiana in Londra, Opéra Ital., musique du Sgr Cimarosa. Dem. 15, le Complot inutile; & le Marquis Tulipanis. Samedi 16, l'Viaggiatori felici. En attendant le Roi Théodore, Opéra Ital.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 14, l'Amant Femme de Chambre, Com. en 1 acte; & la 1<sup>re</sup> repr. du Corrupteur, Com. en 5 actes. En attendant les deux Figaro, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 14, le Sourcil d'Auberge pleine, Com. en 3 actes; & l'Art d'aimer au Village, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS de Beauvais. Auj. 14, Lucile & Derocourt, Com. en 2 actes; le Divorce inutile, en 1 acte; & les Déguiemens amoureux, Opéra-bouffon en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 14, la 9<sup>e</sup> repr. de Jean-bête; le Songe agréable. Pièces en 3 actes; l'Enfant prodige, en 4 actes; & Arlequin au Tombeau, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 14, la Confédération Nationale; la Mariée de Village, Adélaïde, Pièces en 1 acte; & le Comte de Comminges, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 14, la 2<sup>e</sup> repr. du Maître de Courtoisie, Fât historique en 1 acte; & les trois Mariages, Opéra-bouffon en 3 actes.

#### PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 51.	Cadix... 16 l.
Hambourg... 208.	Gènes... 102 1/2 s.
Londres... 21 1/2.	Livourne... 102 1/2 s.
Madrid... 16 l.	Lyon, Saints, 11 p. 3 pertes.

#### Bourse du 13 Octobre.

Actions des Indes de 1500 liv.	2020.35
Portion de 312 liv. 10 s.	
Portion de 100 liv.	
Emprunt de 1600 liv.	390 pte.
Emprunt d'Octobre.	
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	
Primes.	
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv.	748.45
Lot d'Oct. à 400 liv.	572.
Empr. de Déc. 1782, Qu. de finance.	32 1/2 s. 6 pte.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784.	76 1/2 s. 7 pte.
Empr. de 80 millions avec Buletins.	76 1/2 s. 7 pte.
Quittances de finance sans Buletins.	76 1/2 s. 7 pte.
Idem forties Avril, 6 61 1/2. bénéf. Juillet, 4.41 bénéf. 1.76 1/2 pte.	
Buletins.	68.
Idem forties.	7 pte.
Reconnoissances de Buletins.	
Idem forties.	
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.	
Bordereaux provenant de série fortie.	
Empr. de Nov. 1787.	710 l. 8 s. 7 pte.
Emprunt de 8 millions, d'Avril 1789.	91 1/2 s. 10.9 1/2 pte.
Lots des Hôpitaux.	436 pte.

Caisse d'Escompte.	3515.18.20
Eclatp.	
Demi-Caisse.	1710.53.56.60
Quot. des Baux de Paris.	953.36.16.67.6.4
Actions nov. des Indes.	450.88.37.90.87.
Affiances contre les Incendies.	436 pte.
Idem à vie.	
Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 14 Octobre.	
de 100 liv.	2. 19. 8 d.
de 50 liv.	4. 4. 6
de 25 liv.	14. 18. 4

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année. franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

== Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs == Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier: maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon: on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

ALLEMAGNE.

De Coblenz.

DIFFÉRENS JOURNAUX publiés en France, entre'autres le Mercure de France, n° 32, page 36 de la partie Politique, ont fait mention d'une inculpation dirigée par un Membre de l'Assemblée Nationale de France, contre la ville de Coblenz. Il a avancé qu'il existoit dans cette Ville une Fabrique de faux Assignats. La Cour Electorale de Trèves, craignant qu'une accusation si grave ne nuise tout-à-la fois à la réputation & à la sûreté du commerce, la dément comme fautive & dénuée de tout fondement. Cette Réclamation doit rassurer la foi publique à cet égard.

PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 6 Octobre.

Nous venons d'être les témoins d'une scène atroce, épouvantable. On va voir s'il est digne de la Liberté, ce Peuple de pieux Cannibales, ou plutôt s'il n'est pas digne de l'esclavage des temps barbares que son fanatisme & sa cruauté rappellent... Des Paysans venoient en procession de Notre-Dame de Laken. Ils porteroient devant eux l'image de leur Vierge. Un coup de fusil part, on ne fait d'ou. On s'écrite qu'on a tiré sur la Sainte. Une fureur fanatique s'empare de lui. Au même moment, un Portefeuille (que l'on dit appartenir à la Maison de Walkiers de Vilring) est accusé d'avoir insulté les RR. PP. Capucins, qui défilent processionnellement. Aussitôt la foule irritée se jette sur ce malheureux, on l'entraîne à demi mort sur la Place avec des cris effroyables, & des signes de croix plus effroyables encore. On le pend à un réverbère; la corde casse, il semble que l'absurde fureur augmente dans ce Peuple-bourreau. On tranche, on fêle la tête de la victime humaine, & l'horrible bande court à présenter au bout d'une pique à la porte du Congrès, spectacle digne d'un Sénat coupable, & complice en effet de la ferocité d'un Peuple qu'il conduit par le fanatisme à la servitude, au lieu de le mener à la Liberté par les lumières. Ce Peuple, qui fait une nouvelle procession des lambeaux dégoûtants de sa victime. Il force les Citoyens effrayés de le mettre aux fenêtres, & d'approuver sa vengeance... Il n'étoit que 10 heures du matin : on craignoit la durée de cette horrible joie, & sur-tout de la voir encore terminer par un horrible festin. Mais M. Vandermoot, après que son Peuple eut assez joué de sa propre barbarie, est monté à cheval vers une heure après midi. Lui seul ayant l'air de parler au cœur de ces monstres, est parvenu à calmer leur fainéantise, & les honnêtes Citoyens ont commencé à espérer qu'ils pourroient passer la nuit sans être assassinés.

LIEGE.

Du 7 Octobre. — Les Compagnies Bourgeoises, ayant leurs Officiers à leur tête & leurs Enseignes déployées, se font assemblées hier sur le quai Saint-Leonard. Les Bourgeois, le Conseil & les Commissaires de la Cité sont venus à quatre heures se placer au centre de ce Corps. On a lu alors les propositions faites par le Collège-Electoral de Francfort, & l'on a demandé aux Soldats Citoyens, s'ils voient pour l'acceptation. Non, non, jamais ! a été la réponse unanime. Les 32 Compagnies ont ensuite rentrés dans la Ville, aux acclamations d'un Peuple immense. Voilà le vœu de la Nation Liégeoise, clairement exprimé; elle préfère la mort à l'état malheureux où la réduiroit le rétablissement de l'ancien Régime.... Sans doute, il n'est point d'hommes d'honneur, d'Europe entière, qui ne fasse des vœux pour une Nation aussi courageuse, & qui ne se dispose en secret à vanger, quand le tems en sera venu, les principes de justice dont les Liégeois sont menacés d'être les victimes... Ce Peuple pourroit adresser à certaines Puissances le mot de Scévola à Porcenna: « Plaignez-vous, si vous voulez, mais il y a d'autres Peuples qui sont prêts à faire mieux que moi ».

GENÈVE.

Extrait d'une Lettre du 6 Octobre.

Ce n'est plus une nouvelle qui puisse compromettre les Gazetteurs, & les faire traiter avec peu d'égards, que d'annoncer qu'une Révolution dans notre République n'est pas très-éloignée. Le Peuple réclame des droits que lui seul peut faire valoir. Il demande une influence réelle & périodique dans l'Administration. Son vœu est de ramener le grand & le petit Conseil à une amovibilité annuelle. Les trois armées qu'on a nommées Médicines en 1782, ont bien anéanti le régime démocratique, mais elles n'ont pas prouvé que ce régime fut mauvais. La logique de la force n'a jamais convaincu personne. Il est vrai que la force du raisonnement n'a pas plus d'empire sur la puissance. Cependant on ne faut pas désespérer de voir abolir encore la fâcheuse & impolitique distinction qui a existé jusqu'à présent

entre les Etrangers, les Natis, les Bourgeois & les Citoyens. En vain quelques fugitifs François sont venus ici faire leçon d'une doctrine opposée. Nos femmes les ont écoutés avec plaisir, mais les pères ne font pas d'avis que leurs enfans pensent comme des femmes. La Constitution Française que l'on calomnie quelquefois avec esprit, jamais avec raison, nous éclaire de plus en plus sur nos droits. Nous osons donc espérer de voir rétablir l'égalité politique dans cette Ville, de voir les Etrangers qui y auront été établis depuis un certain tems, jouir de toutes les prérogatives civiques. Ce sera un bon tems que celui où les Gênois feront fiers, où nous n'entendrons pas parler du schisme de Représentans & de Négatifs, & dussions-nous participer aux orages dont l'Europe est menacée, nous serons bien dédommagés en voyant la paix renaître dans nos murs, & en finissant par nous glorifier d'être un petit Etat libre & tranquille.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

Suite de la Séance du Mercredi 13 Octobre.

M. Montcalm-Gogon, Député de Villefranche en Rouergue, Quel doit être le but de l'Assemblée Nationale, dans la répartition de l'imposition foncière? Que cette répartition soit telle que chaque contribuable paie même partie de son revenu net. Quel est le nombre & quelle est la nature des opérations qu'exige cette répartition? Il est évident que ces opérations qui sont des répartitions partielles, se réduisent à quatre, savoir :

1°. La répartition entre les 83 Départemens, faite par l'Assemblée Nationale.

2°. La répartition entre les Districts, faite par chaque Département.

3°. La répartition entre les Municipalités, faite par chaque District.

4°. La répartition entre les Contribuables, faite par chaque Municipalité.

Comment exécuter ces quatre répartitions successives en se conformant au principe de répartition précédent? C'est là le problème à résoudre. Il est évident qu'il faut des bases pour exécuter ces quatre répartitions, & que ces bases, pour que la répartition entre les contribuables soit conforme au principe précédent, doivent être proportionnelles aux revenus nets, savoir : les bases de la répartition entre les Départemens, par l'Assemblée Nationale, proportionnelles aux totaux des revenus nets des propriétés foncières de ces Départemens. Les bases de la répartition entre les Districts, par chaque Département, proportionnelles aux totaux des revenus nets de ces Districts. Les bases de la répartition entre les Municipalités, par les Districts, proportionnelles aux totaux des revenus nets de ces Municipalités. Les bases de la répartition entre les Contribuables, par les Municipalités, proportionnelles aux revenus nets de chacun d'eux. Ces principes sont incontestables, & ce sont eux qui vont nous servir de guide. D'un autre côté, la proximité de l'année 1791 commande impérieusement que la détermination de ces bases soit prompt; ainsi ce principe de nécessité doit être réuni aux principes précédens.

Les différens moyens que l'on peut employer pour déterminer les bases de ces répartitions, sont au nombre de six; je les énoncerai toutes, mais je ne m'attachai à détailler que celui qui me paroît devoir être préféré.

Premier moyen. — Le premier moyen consiste à prendre pour base de la répartition, une combinaison de la population & de l'étendue du terrain. Ces bases ne font nullement proportionnelles aux revenus nets; ce moyen conduiroit à une répartition inexacte.

Second moyen. — On ne peut se servir de l'ancienne répartition, à moins d'une division à dixité très-peu de Municipalités. Ces bases étant les mêmes que celles de l'ancienne répartition, elles en perpétuent toutes les inégalités.

Troisième moyen. — Votre Comité semble lui-même indiquer un troisième moyen; il vous propose, au titre III de son projet de Décret, de faire exécuter dans chaque Municipalité, un cadastre préalable à la répartition entre les contribuables. Il faut qu'alors le District aura fixé le total de l'imposition de chaque Municipalité; mais ce moyen n'est que le cadastre général des propriétés foncières, rendu d'une exécution très-facile, par l'existence de toutes les Assemblées administratives. Quelqu'un peut se dire que cette opération, au premier coup-d'œil on ne peut se dissimuler qu'elle n'est que l'exécution d'une opération longue & pénible, & la plus liée; qu'en conséquence il faut de grandes précautions pour assurer la fidélité du cadastre, qu'elle est uniquement basée sur le cadastre partiel des Municipalités, puisqu'il s'agit de l'opération consistant en rassemblemens, & ainsi le cadastre partiel des Municipalités, auroit besoin de vérification; & que cette vérification exigent en tems assez long, cette opération est par-là incompatible avec les circonstances pressantes dans

lesquelles vous met la proximité de l'année 1791; & que puisqu'il ne vous reste à choisir qu'entre une opération inexacte ou une opération très-longue, il faut rechercher s'il n'en existe pas d'autres qui puissent y suppléer.

Quatrième moyen. — La lime fournie à la vérité des connaissances sur le produit total de chaque Municipalité. Il y a plus, votre Comité de l'Aliénation des Biens doit justifier le Clergé, dût avoir une déclaration de chaque Municipalité, dans laquelle la partie relative à la dîme, est insuffisamment détaillée pour pouvoir en conclure, par quelques calculs assez longs peut-être, le revenu total de chaque Municipalité. Mais c'est en raison des revenus nets que vous devez répartir l'impôt, & les revenus nets ne sont pas proportionnels aux revenus totaux. Vous ne tirez donc de la dîme que des bases inexactes.

Cinquième moyen. — Les rôles de vingtièmes sont relatifs aux revenus nets seulement; ainsi lorsqu'une Municipalité paie 2200 liv. de vingtièmes, il semble naturel d'en conclure qu'elle a 20,000 liv. de revenu net.

Ce moyen, si l'on présente l'avantage de la célérité dans la détermination des bases des différentes répartitions, présente aussi la certitude des plus grandes erreurs.

Sixième moyen. — Il ne reste plus que les rôles des tailles ou des impositions ordinaires; c'est par leur existence que se fonde toutes les parties de l'opération que je vais vous proposer. Ils contiennent une répartition entre les Contribuables, qui est à-peu-près proportionnelle à leurs revenus nets. S'ils ont renfermé jadis quelques inégalités de répartition, du moins pour l'année 1790, ils ont été faits généralement avec beaucoup d'exactitude, à cause de l'abolition des privilèges pécuniaires.

Beaucoup de Municipalités ont fait précéder la répartition d'un cadastre préalable, analogue à celui que propose votre Comité. Ainsi on peut regarder la répartition de la part de chaque Municipalité entre les Contribuables, comme ayant été exécutée à très-peu près proportionnellement à leurs revenus nets pour l'année 1790. D'après cela, si le taux moyen de la répartition du principal étoit le même dans chaque Municipalité, la répartition des tailles de l'année 1790 fourniroit les meilleures bases qu'il soit possible de déterminer; mais on fait que ce taux n'est pas le même pour chacune d'elles, qu'il existe même entre les Municipalités voisines des différences prodigieuses à cet égard.

Ainsi il ne s'agit que de déterminer à peu près exactement ce qu'est ce taux dans chacune d'elles; car si une Municipalité paie le principal à 2 fois pour livre du revenu, & que le total du principal soit de 2200 liv., on en conclura que le total de son revenu net est de 22,000 livres; de même il sera facile de reconnaître qu'une Municipalité, payant le principal à 1 l. 6 d. pour liv. de son revenu, & payant 2100 liv. de principal, aura 8000 liv. de revenu net, &c.... En réduisant l'opération à la vérification de douze articles du rôle, on la rendra au moins vingt fois plus prompte que le cadastre total; par-tout elle pourra être exécutée en deux ou trois jours au plus, & elle fournira la connaissance du total du revenu net de chaque Municipalité. Ce total, à cause de l'exactitude de la répartition de l'année 1790, pourra même être aussi exact que celui qui seroit déterminé par un cadastre complet.

Cela posé, je passe aux détails du moyen que je viens de vous indiquer. Je vais en conséquence vous présenter un projet de Décret qui me paroît les renfermer tous, & qui développe toutes les parties des différentes opérations que devront exécuter les Municipalités, les Districts, les Départemens & l'Assemblée Nationale. J'ai divisé ce projet de Décret en différens titres, qui contiennent chacun tout ce qui concerne chacune des cinq opérations partielles, dont l'exécution produira toutes les répartitions relatives à l'imposition foncière, conformément aux principes de l'Assemblée. Les quatre premiers titres présentent tous les détails des opérations à exécuter pour déterminer les bases de toutes les différens répartitions; savoir, dans le titre I<sup>er</sup>, les opérations des Municipalités. Dans le titre II, les opérations des Districts. Dans le titre III, les opérations des Départemens. Dans le titre IV, les opérations de l'Assemblée Nationale. Les opérations détaillées dans ces quatre titres concernent l'Assemblée jusqu'à la reddition du Décret, par lequel elle fixera, avec connaissance de cause, le taux du principal de l'imposition foncière, & le taux de l'accessoire. Le titre V détaille en conséquence de la reddition de ce Décret, quelle sera la répartition du total de l'imposition foncière entre les Départemens par l'Assemblée Nationale; quelle sera la répartition entre les Districts par chaque Département; quelle sera la répartition entre les Municipalités par chaque District; quelle sera la répartition entre les Contribuables par chaque Municipalité pour faciliter les opérations des Municipalités & des Districts. J'ai joint à ce projet une instruction contenant deux tableaux qui la plus prompte, pour procéder avec ordre & facilité, à la détermination de ces objets. Ces tableaux avec les détails qui y sont joints, pourront être singulièrement utiles aux opérations que les Corps administratifs auront à exécuter, & accélérer par conséquent la confection de toute l'opération.



Voici le projet de Décret que j'ai l'honneur de vous proposer.

M. Montcaum lit ce projet de Décret, ainsi que les instructions qu'il a annoncées.

M. Roederer. Je demande qu'on aille aux voix article par article sur l'avis du Comité.

Cette proposition est adoptée.

L'article I<sup>er</sup> est décrété.

On fait lecture de l'article II.

M. Lucas. Je demande qu'il soit ajouté à l'article que les Commissaires-Adjoints seront choisis dans une Assemblée indiquée huit jours à l'avance, dans laquelle les propriétaires forains auront droit d'assister comme Electeurs & comme Eligibles.

Cet amendement est adopté, & l'article II décrété, sans rédaction.

La Séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU MERCREDI 13 AU SOIR.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre dans laquelle l'Assemblée provinciale du Nord de S. Domingue, après avoir rappelé les faits relatifs à la dernière Assemblée générale de S. Marc, annonce qu'elle s'est reconvenue Assemblée administrative. Attachement à la mère-Patrie, confiance la plus entière aux Représentants de la Nation, voilà, dit-elle, ce qui distingue toutes nos actions. Nous ne craignons pas que vous vous laissiez séduire par une foule de détracteurs conduits par un vaisseau révolté & traînant à leur suite des brigands qu'ils avoient trouvé le secret d'attacher à leurs intérêts.

On lit une Adresse de la Province du Nord de S. Domingue & deux Délibérations de Paroisses, exprimant également des sentiments de fidélité, d'attachement & de confiance.

M. Chaffey présente la suite des articles sur l'administration des Domaines Nationaux.

La Séance est levée à dix heures.

#### SEANCE DU JEUDI 14 OCTOBRE.

M. Thourer. L'établissement de la Justice de Paix est un des grands bienfaits de l'Assemblée Nationale envers le Peuple; mais toute l'utilité que la Nation se promet des principes décrétés sur cette matière, ne sera pas remplie, si la théorie annoncée ne se réalise pas dans l'exécution.

L'exécution ne peut être conforme à l'esprit de l'établissement qu'en mettant les Juges de Paix en état de terminer les différends qui leur seront délégués, par des formes simples, expéditives, très-peu dispendieuses, & qui puissent arriver au jugement sans s'être aperçus, pour ainsi dire, qu'on ait fait une procédure. Pour atteindre ce but, il faut écarter tous les préjugés dont le système compliqué de nos anciennes formalités judiciaires a si long-temps obscurci notre raison. Le Comité s'est attaché d'abord à exclure les Praticiens, non-seulement de l'instruction des affaires portées en la Justice de Paix, mais encore du premier acte par lequel les procès s'introduisent, & même de la faculté de représenter les parties, en vertu de leurs pouvoirs particuliers. Sans cette précaution, dont l'intérêt se fait sentir sans effort, la pureté & la simplicité de l'institution ne pourroient pas être garanties d'une altération prochaine. Le Comité s'est appliqué ensuite à procurer la plus prompte expédition des affaires. La durée des procès est un grand mal, par cela seul qu'elle entretient les Plaideurs dans l'incertitude, dans un état d'agreur & d'animosité réciproque, & qu'elle les détourne d'occupations plus utiles à eux-mêmes, à leur famille & à la société. Dans le projet de Décret proposé, les délais pour comparaître sur les citations font courts, mais suffisants: les parties peuvent être jugées au jour de la première comparution, dans les cas les plus ordinaires; s'il est nécessaire d'entendre des témoins, ou de visiter les lieux, la forme de ces opérations, très-simplifiée, en accélère l'exécution, & le jugement peut être rendu aussitôt qu'il l'est; & la préemption de droit, après quatre mois, est une rigueur salutaire, qui prévient tout abus, sans jamais blesser la justice, parce qu'il n'y a point d'affaire de l'espèce de celles attribuées aux Juges de Paix, qui ne puisse être éclaircie dans un bien moindre espace de temps.

A la brièveté des délais, le Comité a joint la simplification de la procédure, qui justifie la première, & concourt avec elle au même but. Il a pensé que les Parties pouvoient se présenter volontairement & sans citation, devant un Juge de Paix, pour lui exposer leur différend, & lui demander la décision; que dans tous les cas, elles doivent être entendues par leur bouche, sans l'Assistance ni le ministère d'un homme de loi; qu'aucun jugement préparatoire, ordonnant soit une enquête, soit la visite du lieu, prononcé en présence des Parties, ne devoit être délivré ni signifié; que l'appel d'aucun de ces jugements ne devoit être permis qu'après le jugement définitif, parce que l'exécution provisoire ne nuirait pas ensuite aux droits des Parties sur l'appel; qu'il étoit inutile de faire écrire, soit les dépositions des témoins, soit le procès-verbal de la visite des lieux, faite par le Juge, lorsqu'il prononce en dernier ressort; qu'enfin le Juge de Paix pourroit entendre les Parties, & leur rendre justice, tous les jours de l'année, sans exception, à toutes les heures du jour, & dans tous les lieux de son territoire, même dans son domicile, ou sur le lieu contentieux qu'il auroit été visiter. C'est de l'ensemble de ces dispositions, que dépendent, non-seulement la simplicité & la brièveté de la Justice, mais encore la diminution des frais; & le

gain du temps que les Plaideurs perdent en déplacements. Toutes ces choses se tiennent: si la procédure n'est pas très-simple, les délais ne peuvent pas être courts; & si les moyens d'obtenir le jugement sont longs & compliqués, il faut employer beaucoup de temps & d'argent pour parvenir à être jugé. Dans le projet du Comité, un jugement ne coûteroit rien, lorsque les Parties se feroient présentes sans citation, & que le jugement ne seroit pas délégué. Dans le cas de la citation, une affaire simple ne coûteroit que 3 l., y compris la délivrance & la signification du jugement; & les frais de celles qui auroient exigé, soit une enquête, soit une visite du lieu, même avec l'intervention des gens de l'art, ne pourroient guères excéder 10 à 12 livres. Le Comité s'est encore occupé des moyens de constater & d'assurer l'état des minimes des jugements; il propose aussi un ordre simple & facile dans leur rédaction, par lequel la même minute présentera pour chaque affaire, sujette à l'appel, le tableau, nécessaire en ce cas, de l'instruction qui aura préparé le jugement. La considération décisive qui doit dominer dans l'examen des articles présentés par le Comité, est celle de conserver à la Justice de Paix la simplicité dans les moyens & la promptitude dans l'exécution, par lesquelles seules elle peut produire le bien que l'Assemblée Nationale s'est proposé en l'établissant.

Je vais vous faire lecture du Projet de Décret.

Cette lecture est faite & les articles suivants adoptés, après une très-légère discussion.

#### TITRE I<sup>er</sup>.

##### Des Citations.

Art. I<sup>er</sup>. « Toute citation devant les Juges de Paix sera faite en vertu d'une cédule de Juge, qui énoncera formellement l'objet de la demande, & désignera le jour & l'heure de la comparution.

II. « Le Juge de Paix délivrera cette cédule à la requête du demandeur ou de son porteur de pouvoirs, après avoir entendu l'exposition de sa demande.

III. « En matières purement personnelles ou mobilières, la cédule de citation sera demandée au Juge du domicile du défendeur.

IV. « Elle sera demandée au Juge de la situation de l'objet litigieux, lorsqu'il s'agira 1<sup>o</sup>. des actions pour dommages faits, soit par les hommes, soit par les animaux, aux champs, fruits & récoltes. 2<sup>o</sup>. Des déplacements de bornes, des usurpations de terres, arbres, haies, fossés & autres clôtures, commises dans l'année; des entreprises sur les cours d'eau, servant à l'arrosage des prés, commises pareillement dans l'année, & de toutes autres actions possessoires. 3<sup>o</sup>. Des réparations locatives de maisons & fermes; 4<sup>o</sup>. Des indemnités prétendues par le fermier ou locataire pour non-joissance, lorsque le droit de l'indemnité ne sera pas contesté, & des dégradations alléguées par le propriétaire.

V. « La notification de la cédule de citation sera faite, à la partie poursuivie, par le Greffier de la Municipalité de son domicile, qui lui en remettra copie, ou la laissera à ceux qu'il aura trouvés en sa maison, ou l'affichera à la porte de la maison, s'il n'y a trouvé personne. Le Greffier fera mention du tout, signée de lui, au bas de l'original de la cédule; & en cas d'absence ou de maladie du Greffier, les Officiers Municipaux en commettront un ad hoc.

VI. « Les cédules de citation, & leurs notifications seront écrites sur papier timbré, dans les Départements où le timbre est établi, tant qu'il n'en aura pas été autrement ordonné, & ne seront sujettes ni aux droits, ni à la formalité du contrôle.

VII. « Il y aura un jour franc au moins entre celui de la notification de la cédule de citation & le jour indiqué pour la comparution, si la partie est domiciliée dans le Canton, ou dans la distance de quatre lieues. Il y aura au moins trois jours francs, si la partie est domiciliée dans la distance depuis quatre lieues jusqu'à dix; au-delà, il sera ajouté un jour pour dix lieues.

Dans le cas où les délais ci-dessus n'auront pas été observés, si le défendeur ne comparoit pas au jour pour lequel il aura été cité, le Juge de Paix ordonnera qu'il soit résigné.

VIII. « Si au jour de la première comparution le défendeur demande à mettre un garant en cause, le Juge de Paix lui délivrera une cédule de citation, dans laquelle il fixera le délai de comparoître, relativement à la distance du domicile du garant.

IX. « Il n'y aura plus lieu à la mise en cause du garant, si la demande n'en a pas été formée au jour de la première comparution du défendeur; & celle qui auroit été accordée demeurera comme non-venue, si elle n'a pas été notifiée au garant, à temps utile, pour l'obliger de comparoître au jour indiqué; sauf au défendeur à poursuivre l'effet de la garantie, s'il y a lieu, séparément de la cause principale.

X. « Les Parties pourront toujours se présenter volontairement & sans citation, devant le Juge de Paix, en déclarant qu'elles lui demandent jugement: auquel cas il pourra juger seul leur différend, soit sans appel dans les matières où la compétence est en dernier ressort, soit à charge d'appel dans celles qui excèdent la compétence en dernier ressort; & cela, encore qu'il ne fût le Juge naturel des Parties, ni à raison du domicile du Défendeur, ni à raison de la situation de l'objet litigieux.

#### TITRE II.

##### De la comparution devant le Juge de Paix.

Art. I<sup>er</sup>. « Au jour fixé par la citation, ou convenu entre les Parties, au cas qu'elles aient consenti de se passer de citation, elles comparoîtront en personne, ou par leur fondé de pouvoir devant le Juge de Paix, sans qu'elles puissent fournir aucunes écritures, ni se faire représenter ou assister par aucune des personnes qui, à quelque titre que ce soit, sont attachées à des fonctions de l'ordre judiciaire.

II. « Si, après une citation notifiée, l'une des Parties, ne comparoit pas au jour indiqué, la cause sera jugée par défaut, à moins qu'il n'y ait lieu à la réassignation du Défendeur, au cas de l'article VII du Titre précédent.

III. « La Partie condamnée par défaut pourra former opposition au jugement, dans les trois jours francs de la signification, en vertu d'une cédule qu'elle obtiendra du Juge de Paix, & qu'elle fera notifier à l'autre Partie, ainsi qu'il est dit au Titre précédent pour les cédules de citation.

IV. « La Partie opposante qui se laisseroit juger une seconde fois par défaut sur son opposition, ne sera plus reçue à former une opposition nouvelle.

V. « Lorsque les deux Parties, ou leurs fondés de pouvoirs comparoîtront, elles feront enquadres contradictoirement par elles-mêmes ou par leurs fondés de pouvoirs; & la cause pourra être jugée sur le champ, si le Juge de Paix & ses Assesseurs se trouvent suffisamment instruits.

VI. « Il y aura lieu à juger sur le champ, toutes les fois qu'il ne sera pas nécessaire, pour l'entier éclaircissement de la cause, soit d'accorder à une des Parties un délai pour présenter des pièces dont elle ne se trouveroit pas saisie, soit d'ordonner une enquête, ou la visite du lieu contentieux.

#### TITRE III.

##### Des Enquêtes.

Art. I<sup>er</sup>. « Si les Parties sont contraires en faits qui soient de nature à être constatés par témoins, & dont le Juge de Paix & ses Assesseurs trouvent la vérification utile & admissible, le Juge de Paix avertira les Parties qu'il y a lieu de procéder par enquête, & les interpellera de déclarer si elles veulent faire preuve de leurs faits par témoins.

II. « Lorsque, sur cet avertissement, les Parties, ou l'une d'elles requerront d'être admises à faire preuve par témoins, le Juge de Paix, de l'avis de ses Assesseurs, ordonnera la preuve, & en fixera précisément l'objet.

III. « Les Témoins seront toujours entendus en présence des deux Parties, à moins que l'une d'elles ne soit défaillante au jour indiqué pour leur audition; & elles pourront fournir leurs reproches, soit avant, soit après les dispositions.

IV. « Il sera procédé au jugement définitif aussitôt après l'audition des Témoins, sans qu'il soit nécessaire de faire écrire la prestation de serment, les reproches ni les dispositions dans les causes où le Juge de Paix prononce en dernier ressort; mais les uns & les autres seront écrits par le Greffier dans les causes sujettes à l'appel. Dans les premières causes les Accusés seront toujours présents, & dans les secondes ils pourrout s'en absenter.

V. « Dans tous les cas, où la vue du lieu est utile pour que les dispositions des Témoins soient faites & entendues avec plus de sûreté, & spécialement dans les actions pour déplacement de bornes, pour usurpations de terres, arbres, haies, fossés ou autres clôtures, & pour entreprises sur les cours d'eau, le Juge de Paix fera tenu de se transporter sur le lieu avec les Assesseurs, & d'ordonner que les Témoins y seront entendus.

#### TITRE IV.

##### Des visites de lieu, & des appréciations.

Art. I<sup>er</sup>. « Lorsqu'il s'agira, soit de constater l'état des lieux, dans le cas d'entreprises, de dommages, de dégradations & autres de cette nature, soit d'apprécier la valeur des indemnités & dédommagements demandés, le Juge de Paix, & ses Assesseurs, ordonneront que le lieu contentieux sera visité par eux, en présence des parties.

II. « Si le Juge de Paix & ses Assesseurs trouvent que l'objet de la visite ou de l'appréciation exige des connaissances qui leur soient étrangères, ils ordonneront que des gens de l'art, qu'ils nommeront par le même jugement, feront la visite avec eux, & leur donneront leur avis.

III. « Dans le cas où les Assesseurs, qui auront concouru au jugement qui ordonne la visite, ou l'un d'eux ne se trouveroit pas sur le lieu contentieux, au jour & à l'heure indiqués, le Juge de Paix appellerait un ou deux Assesseurs, pris parmi des Prudhommes nommés dans la Municipalité du lieu où se fera la visite.

IV. « Il ne sera pas nécessaire de faire écrire le procès-verbal de visite, ni l'avis des gens de l'art dans les causes où le Juge de Paix prononce en dernier ressort; ils seront écrits par le Greffier, seulement dans les causes sujettes à l'appel.

#### TITRE V.

##### Des Jugements préparatoires.

Art. I<sup>er</sup>. « Aucun Jugement préparatoire ou d'in-



trudition; rendu contradictoirement entre les parties, & prononcé en leur présence, ne sera délivré à aucune d'elles, mais la prononciation vaudra de signification; elle vaudra aussi d'interdiction, dans le cas où le jugement ordonnera une opération à laquelle les parties devront être présentes, & elles en seront averties par le Juge de Paix.

II. » Lorsque le jugement préparatoire aura été rendu par défaut, contre une des parties, ou lorsque, après s'être défendue contradictoirement, elle n'aura pas été présente à la prononciation du jugement, la partie qui l'aura obtenu, se fera délivrer par extrait, & sera tenue de le faire notifier à l'autre partie, avec sommation d'être présente à l'opération ordonnée, de la même manière que se fait la notification de la citation.

III. » Si le jugement préparatoire ordonne une enquête, il fixera le jour, le lieu & l'heure de la comparution des Témoins. Le Juge de Paix délivrera audit aux Parties qui auront requis la preuve, une cédula de citation pour faire venir leurs Témoins, dans laquelle la mention du jour, du lieu & de l'heure de la comparution, sera réitérée.

IV. » Si le jugement préparatoire ordonne la visite du lieu contentieux, il indiquera de même le jour & l'heure où le Juge de Paix & ses Affecteurs s'y transporteront, & où les Parties devront se trouver présentes.

V. » Lorsque le Juge de Paix & ses Affecteurs auront nommé des gens de l'art pour faire la visite avec eux, aux termes de l'article II du Titre précédent, le Juge de Paix délivrera à la Partie poursuivie, ou à toutes les deux, si elles le requerront également, une cédula de citation pour faire venir les Experts nommés, dans laquelle le jour, le lieu & l'heure de la visite seront indiqués.

VI. » Toutes les fois que le Juge de Paix se transporterait sur le lieu contentieux, tout pour en faire la visite, soit pour y entendre les Témoins, il sera accompagné du Greffier, qui apportera la minute du Jugement par lequel la visite ou l'enquête a été ordonnée.

VII. » Dans les causes où les Juges de Paix ne prononcent point en dernier ressort, il n'y aura lieu à l'appel des Jugements préparatoires qu'après le jugement définitif, & conjointement avec l'appel de ce jugement; mais l'exécution des jugements préparatoires ne portera aucun préjudice aux droits des Parties sur l'appel, sans qu'elles soient obligées de faire à cet égard aucunes protestations ni réserves.

## TITRE VI

### Des jugemens tant préparatoires que définitifs.

Art. I. » Les Juges de Paix n'auront point de costume particuliers: ils pourront juger tous les jours, même ceux de Dimanche & de Fête, hors les heures du service divin, le matin & l'après-midi.

II. » Ils donneront audiences chez eux, portes ouvertes; & lorsqu'ils iront visiter le lieu contentieux, ils pourront juger sur le lieu même, sans défense préalable.

III. » Les Parties seront tenues de s'expliquer avec modération devant le Juge de Paix & ses Affecteurs, & de garder en tout le respect qui est dû à la Justice. Si elles y manquent, le Juge de Paix les y rappellera d'abord par un avertissement, après lequel, si elles récidivent, elles pourront être condamnées à une amende qui n'excédera pas la somme de dix livres, avec l'affiche du jugement.

IV. » Dans le cas d'une insulte ou d'irrévérence grave commise envers le Juge de Paix personnellement ou envers les Affecteurs en fonctions, il en sera dressé Procès-verbal; le coupable sera envoyé, par le Juge de Paix, à la Maison d'arrêt du District, & sera jugé par le Tribunal de District, qui pourra le condamner à la prison jusqu'à huit jours, suivant la gravité du délit, & par forme de correction seulement.

V. » Le Juge de Paix & ses Affecteurs pourront ordonner que les pièces & actes dont les Parties se feront respectivement servir pour leur défense, leur soient remises, soit pour les examiner en présence des Parties, soit pour en délibérer hors de la présence des Parties, à charge de procéder incontinent à cette délibération & au jugement.

VI. » Ils auront la même faculté de délibérer en l'absence des parties, dans tous les autres cas où ils jugeront nécessaire de se recueillir ensemble avant de former leur opinion.

VII. » Les Parties seront tenues de mettre leur cause en état d'être définitivement jugée, au plus tard dans le délai de quatre mois, après lequel l'instance sera délaissée de droit; & le Jugement que le Juge de Paix rendrait sur les fonds, serait sujet à l'appel, même dans les matières où il a droit de prononcer en dernier ressort, & annulé par le Tribunal du District.

## TITRE VII

### Des Minutes & de l'expédition des Jugemens.

Art. I. » Chaque affaire portée devant le Juge de Paix, à la suite d'une citation, sera enregistrée & numérotée par le Greffier, dans un registre tenu à cet effet, coté & paraphé par le Juge de Paix à toutes les pages; & mention sera faite de la date de chaque enregistrement.

II. » Il n'en sera usé de même pour toutes les affaires sur lesquelles les Parties se présenteront volontairement devant le Juge de Paix, sans citation.

III. » Le Greffier fera, pour chaque affaire, une

minute détachée & particulière, portant le même numéro que celui de l'enregistrement ci-dessus, sur laquelle minute seront inscrits successivement & à l'ordre de leur date, tous les Jugements préparatoires, tous les autres actes d'instruction dans les affaires sujettes à l'appel, & ensuite le Jugement définitif; de manière que cette minute présente, avec le Jugement, le tableau de l'instruction qui l'aura précédé.

IV. » Toutes ces minutes seront mises en liasse par le Greffier, à mesure qu'elles seront commencées; & à la fin de chaque année, toutes celles dont les affaires seront définitivement jugées ou autrement terminées, seront rassemblées en forme de registre; ce registre sera déposé au Greffe du Tribunal du District, & il en sera donné reconnaissance au Greffier du Juge de Paix pour sa décharge, sur papier non timbré, exempté de contrôle.

V. » Le Greffier du Juge de Paix désignera sur son registre, dont il est parlé dans l'article I. ci-dessus, par une note, en marge de chacune des affaires qui y seront inscrites, celles dont les minutes auront été rassemblées dans le registre déposé à la fin de l'année au Greffe du Tribunal du District, & celles dont les minutes seront restées entre les mains. Il continuera d'être responsable de ces dernières, jusqu'à ce que les affaires qu'elles concernent ayant été jugées définitivement ou autrement terminées, elles soient entrées dans un registre déposé au Greffe du Tribunal du District.

VI. » Lorsque le Jugement définitif ne sera pas sujet à appel, il suffira de délivrer ce Jugement seul, pour le faire mettre à exécution; mais lorsqu'il y aura appel, le Greffier délivrera une expédition de la minute entière, contenant la série des Jugements préparatoires, Enquêtes, Procès-verbaux de visite, & autres actes qui ont formé l'instruction de l'affaire.

VII. » Ces délivrances seront faites sur papier non timbré, signées du Juge de Paix & du Greffier, scellées gratuitement du sceau du Juge de Paix, & ne seront sujettes ni à la formalité, ni à aucun droit de Contrôle, avec les mêmes dispositions que pour les citations.

## TITRE VIII

### Des Dépens.

Art. I. » Les dépens qui seront adjugés à la partie qui aura gagné la cause, seront réduits à ceux qui seront ci-dessus exprimés, lorsque cette partie sera domiciliée dans le canton, ou aura été représentée par un fondé de pouvoirs, domicilié dans le canton.

II. » Il ne pourra être exigé des parties, ni taxé en dépens, que les sommes ci-après, savoir :

» Pour chaque notification de citation, ou signification de Jugement, 1 liv.

» Pour la délivrance d'un Jugement définitif, 1 liv.

» Pour chacun des Jugements préparatoires, enquêtes ou procès-verbaux de visite délivrés avec le Jugement définitif en cas d'appel, 10 sols.

» Pour la délivrance séparée d'un Jugement préparatoire rendu contre une partie défaillante, au cas de l'article II du titre V ci-dessus, 15 sols.

» Pour la vacation du Greffier, assistant le Juge de Paix, lorsqu'il se transporterait sur le lieu, 1 liv.

» Pour la vacation des gens de l'art, lorsqu'ils seront appelés par le Juge de Paix, s'ils ont employé la journée entière, y compris l'aller & le retour, à chacun 3 liv.

Et s'ils n'ont employé qu'un demi-jour, à chacun 1 liv. 10 sols.

» Le Juge de Paix pourra augmenter cette dernière taxe, relativement aux gens de l'Art d'une capacité plus distinguée, qu'il se trouveroit forcé d'appeler.

III. » La partie à laquelle les dépens auront été adjugés, sera tenue, lorsqu'elle requerra la délivrance d'un Jugement, de remettre au Greffier les originaux de notification des différentes citations qu'elle aura fait faire, tant à la partie, qu'aux témoins ou aux gens de l'Art; & l'expédition du Jugement exprimera le résultat de la taxe des dépens qui lui seront dus & qui seront déterminés par le Juge, y compris le coût de la délivrance & de la signification du Jugement.

## TITRE IX

### Dispositions particulières pour les Juges de Paix des Villes.

Art. I. » Tout ce qui est contenu aux titres précédents aura également lieu pour les Juges de Paix, tant des Villes que des Campagnes. Les dispositions suivantes ne concernent que les Juges de Paix des Villes.

II. » Les Juges de Paix des Villes désigneront trois jours au moins par semaine, auxquels ils vaqueront à l'expédition & au jugement des affaires contentieuses; & cependant ils seront tenus d'entendre tous les autres jours, celles qui exigeront une plus grande célérité, & celles pour lesquelles les parties se présenteront volontairement, sans citation.

III. » Ils pourront commettre un des Huissiers ordinaires, domiciliés dans leur arrondissement, ou au moins dans la Ville, pour être attaché au service de leur juridiction.

IV. » Le nombre des Prudhommes pourra être porté jusqu'à six dans l'arrondissement de chaque Juge de Paix: deux seront de service alternativement tous les deux mois, & pendant ce temps aucun des deux

ne pourra s'absenter sans s'être assuré d'un de ses Collègues pour le remplacer.

V. » Les citations seront faites devant les Juges de Paix par le ministère de leur Huissier, dans la forme ordinaire des exploits, sans qu'il soit nécessaire d'obtenir une cédula du Juge de Paix; & elles indiqueront le jour & l'heure de l'audience à laquelle les parties devront comparaître.

VI. » L'Huissier rapportera à chaque audience les originaux des citations qu'il aura faites, sur lesquels il appellera les causes par ordre de priorité, suivant les dates des citations; & s'il y a quelques affaires qui n'aient pas été en tour d'être appelées à la première audience, elles seront remises à la prochaine, & appelées les premières.

Tous ces articles sont adoptés après une légère discussion.

La Séance est levée à trois heures.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS

Conformément aux Décrets de l'Assemblée Nationale, fonctionnés par le Roi, les quarante-huit Officiers Municipaux de Paris ont été élus par les Sections, & ont prêté serment entre les mains du Conseil de Ville & en public, le 9 de ce mois. Ce même jour, les cent quarante-quatre Notables, c'est-à-dire le Conseil général de la Commune, ont pris séance dans la Salle ordinaire de l'Assemblée, & ont remplacés les deux cents quarante Représentants de la Commune, qui y tenoient leur Séance depuis le commencement de la Révolution.

Par cette élection, le Conseil de Ville, chargé de l'Administration gratuite & provisoire, depuis un an, va être également remplacé par un nouveau Conseil de quarante-huit personnes, sur lesquelles il en choisira lui-même seize qui formeront le Bureau administratif de la Commune.

Chacun de ces seize Administrateurs jouira d'un traitement annuel de quatre mille livres.

Les quarante-huit Officiers Municipaux sont : MM. Vauvilliers, Minier, Garrau Decoulon, Quatremaire, Tassin, Thorillon, Jérôme Teudon, Lecamus, Deyeux, Bonceff, Montauban, Pitta, Andelle, Jallier, Lesquillies, Fillet, Tron, Maugis, Mullot, Beausif, Cérôlin, Champion, Desmoussiaux, Jolly, Vignier, (Decurny) L'escue, (Desmaisons) Leroux Delaville, Canuel, Lardin, Charon, Stouf, Dacier, Vogner, Leroux, (Jean Jacques) Laflite, Houffemaigne, Regnault, Prevost, Hardi, Debourges, Levaucher, Perron, Nizard, Rouffieu, Bernier, Leroux, (Etienne).

### Dissechemens des Marais.

C'est par des travaux utiles que la bienfaisance doit aller au secours de la misère. Cette vérité, pour être bien connue, n'est pas moins d'une grande difficulté de pratique. D'un côté la pénurie du Trésor public, de l'autre, les dépenses d'entreprises considérables forcent à des refus & distraient l'Administration de vues d'utilité générale dont elle-même étoit d'avance pénétrée.

Le Peuple envisage avec effroi les approches de la saison rigoureuse; l'espoir d'un meilleur sort n'adoucit point la douleur d'un moment dans des hommes toujours pressés par le besoin.

Il faut donc aider le Peuple de tous les secours que prometent à l'Etat, & la sagesse de l'Assemblée Nationale & la bonté du Roi.

Ces secours peuvent être tellement combinés, que par une utilité positive ils diminuent des dépenses qu'ils doivent naturellement entraîner. La terre sur-tout semble répondre à ces vues; de moins les personnes éclairées par l'étude & par l'expérience, ont cru voir dans le dissechement des marais toutes les conditions nécessaires pour employer utilement les ouvriers pendant l'hiver, & parer aux maux d'une misère désespérée.

Suivant M. Bonceff, qui s'est toujours occupé de ces objets, la France offre douze cents mille arpens marais à dessécher, & quand le besoin des pauvres n'exigerait point qu'on s'en occupât, d'autres considérations puissantes y détermineraient encore.

La Société Royale de Médecine a prouvé, d'après les principes & les faits rapportés par M. Bonceff, que la quantité prodigieuse de marais qui se trouvent dans quelques Provinces, non seulement nuit à la végétation, à la reproduction des arbres, mais encore qu'elle influe sur la santé des Habitans, qu'elle donne aux humeurs un caractère gangreneux, qu'elle abâtardit les races, & détruit la fécondité dans hommes & dans les animaux.

Les dissechemens ont été successivement tentés depuis Henri IV; mais le défaut de succès, malgré les encouragemens, a tenu à ces obstacles qui n'existent plus depuis long-temps, & que la fermeté de l'Administration, jointe aux travaux de l'Assemblée Nationale, ont entièrement apaisés.

On s'est encore trop légèrement effrayé des difficultés de ce genre de travaux; ceux qui ont lu les écrits de M. Bonceff, ou suivi quelque opération de cette nature, ont pu voir qu'une prudence & des fonds ordinaires suffisent pour effectuer les plus utiles entreprises, & donner de l'ouvrage au Peuple dans les momens de détresse.

Mais il est une règle infiniment importante, c'est que jamais on ne doit commencer un dissechement



à l'approche des chaleurs; c'est dans l'automne qu'il faut commencer de s'en occuper, & continuer les travaux tout l'hiver, afin d'avoir le temps de puiser les substances nécessaires, qui, par leurs émanations, peuvent produire de grands maux pendant l'été.

Enfin, ce qui parait devoir donner aux dessèchemens des Marais un grand caractère d'utilité publique, c'est qu'indépendamment des avantages précédents, ils deviennent une source d'excellens pâturages, & par conséquent un des plus grands encouragemens de la culture des terres & de la nourriture du bétail.

Tout se réunit donc pour tenter quelque entreprise à cet égard; le besoin d'ouvrage pour le Peuple; la saison de l'hiver favorable à ce genre de travail; la nécessité d'accroître la culture & de multiplier les pâturages; enfin, l'établissement des Corps Administratifs, dont les véritables devoirs sont dans les soins qu'exigent d'eux la prospérité générale & celle en particulier des Pays fournis à leur direction. (Article de M. PEUQUET.)

## LIVRES NOUVEAUX.

**PRÉCIS pour M. J.-P. Briffot, contre M. Bexon, se disant Représentant de la Municipalité de Remiremont.** A Paris, de l'Imprimerie du Patriote Français.

Nous avons annoncé dans un de nos Numéros précédents, une Sentence de la Police de Paris, rendue contre l'Auteur du Patriote Français, qui supprime un de ses Numéros.

M. Briffot attaque dans le précis cette Sentence, qui a été supprimée par défaut contre lui, & dont il assure n'avoir eu connaissance que par le placard, & dont il a appelé. Après avoir rendu compte des faits, il s'est attaché à prouver, 1°. que la Police de Paris étoit incompétente pour cette affaire, & que la Sentence étoit une usurpation de pouvoir; 2°. que M. Bexon n'avoit aucune qualité pour plaider; 3°. qu'il n'y a point calomnie dans la Lettre, dans la ville de Remiremont se plaignant; 4°. que le placard est un libelle.

Nous nous bornerons à citer un passage de ce Précis, qui nous paraît renfermer des réflexions utiles. — Le mal qu'on a voulu me faire, ce placardant furivement, dit M. Briffot, prouve avec quelle facilité on peut trahir un Citoyen innocent, au nom de la Loi, puisqu'on m'a placardé, malgré mon appel d'une première Sentence, sur une seconde Sentence qui n'a point été signifiée, & que je n'ai connue que par le placard. Il en résulte, ou que l'on ne doit point donner aux Sentences de Police l'exécution provisoire, ou que la disposition du placardage doit en être exceptée, puisque le placard peut faire un mal irréparable, ou enfin que l'exécution doit être confiée au Ministère public & non aux Parties, puisque les Parties peuvent abuser si facilement du manteau de la Loi en faisant ces significations.

**SUBSCRIPTION gratuite du Code universel & méthodique des Loix qui régissent la France depuis 1789.**

Cet Ouvrage comprendra non-seulement tous les Décrets généraux, acceptés ou fonctionnaires, mais encore tous les Arrêts du Conseil & Instructions émanées de l'Assemblée Nationale. On promet un Supplément qui contiendra tous les Décrets purement locaux ou personnels, ainsi que les Décrets non acceptés ni fonctionnaires; on n'exceptera que ceux relatifs à l'organisation & à la police intérieure de l'Assemblée; ce Supplément contiendra en outre tous les Rapports, Mémoires, Adresses & Discours les plus remarquables.

Le prix de chaque volume, composé de trente-six feuilles d'impression, in-8°, est de 5 liv. 8 sols pour Paris, & de 6 liv. 15 sols pour la Province. Les personnes qui ont déjà souscrit pour les trois premiers volumes, à raison de 7 liv. 4 sols, ou de 9 liv., recevront le premier volume du 5<sup>e</sup> supplément gratis; ce qui réduira le prix de leurs souscriptions au taux des autres.

Les livraisons du Code universel paraîtront tous les huit ou quinze jours. Ce Code sera fini dès que les huit ou dix-huit acceptés ou fonctionnaires. On s'inscrit à Paris, chez M. Alexandre, rue du fauxbourg Saint-Honoré, N°. 66, près celle de Margny. Les souscriptions particulières peuvent être faites chez M. Bérault, Négociant, rue Saint-Honoré, N°. 272, près Saint-Roch. Les lettres & l'argent doivent être adressés.

**MÉMOIRE sur les moyens de détruire la mendicité en France, & de venir au secours des indigens de toutes les classes, Li à la Société d'Agriculture, suivi du rapport de MM. les Commissaires nommés par cette Compagnie pour l'examiner & présenter, d'après ce rapport, au Comité de Mendicité de l'Assemblée Nationale, avec cette Épigraphie: « La loi de faire du bien est autrement douce & touchante que la joie de le recevoir; revendez-y encore, c'est un plaisir qui ne s'use point; plus on le goûte, plus on se rend digne**

de le goûter. On s'accoutume à la prospérité propre; & on y devient insensible; mais on sent toujours la joie d'être l'Auteur de la prospérité d'autrui ».

**MASSILLON.** Ce Mémoire grand in-8°, de 18 pages, se vend douze fois au profit des Pauvres, chez l'Auteur, (M. VOLLANT, Négociant), rue Thevenot, N°. 32, & chez M. Desjars, Libraire au Palais-Royal.

**ELOGE de M. Buffon, pour M. Caritat, (ci-devant Condorcet).** A Paris chez M. Buffon, Libraire, rue Haute-Feuille, Hôtel de Coëloquet, N°. 20, in-12 de 82 pag. Prix, 24 f., & 30 f. franc de port par la Poste.

## ÉCONOMIE POLITIQUE.

On a entendu plusieurs fois, dans la Tribune de l'Assemblée Nationale, proférer cette étrange assertion: Qu'un Impôt sur la terre doit un Impôt sur le bled, qui tendoit à augmenter le prix du pain. On se rappelle surtout que M. l'Abbé Maury s'est souvent armé de cette effrayante objection pour combattre la suppression de la Gabelle. D'un autre côté, à l'Assemblée Nationale, intitulée: Recherches & Considérations nouvelles sur l'Impôt, par M. Mahy de Cornière, qui annonce avoir mérité 30 ans sur cette matière. On lit pag. 67: Que le Cultivateur ou Propriétaire est obligé d'augmenter le prix du grain pour compenser l'Impôt. De pareilles erreurs, sur le premier principe de l'imposition, pourroient avoir, dans la circonstance, des conséquences trop funestes, pour que l'on ne doive pas se hâter de les relever.

La rareté ou l'abondance du bled, par proportion aux demandes des Consommateurs, est la seule mesure qui en fait hausser ou baisser le prix: le Propriétaire de cette marchandise, la vend aussi haut qu'il lui est possible, & avant, comme après l'Impôt, il en retire tout ce que le plus ou moins d'empressément des acheteurs lui permet d'en retirer. L'Impôt qui survient sur la terre, diminue la part du Propriétaire foncier, mais n'influe nullement sur le prix du bled, puisqu'il n'en diminue, ni la quantité, ni la consommation. Ce Propriétaire, qui ne peut faire autre chose de sa terre que d'en retirer un produit, encore que ce produit, ou du moins la part qui lui en revient, soit diminuée, ne peut être tenté d'abandonner ou de négliger la culture. Moins fa part dans le produit est considérable, plus il est sollicité par ses besoins de chercher tous les moyens d'augmenter ce produit. Il n'y a que les riches Propriétaires qui négligent de retirer de leurs terres tout le produit qu'elles pourroient donner, parce qu'ils n'y sont pas pressés par leurs besoins. Ainsi l'Impôt direct sur la terre, à moins qu'il n'en absorbe tout le produit net, & qu'il ne détruise ainsi tout l'avantage de la propriété, ne peut influer sur le prix de la denrée, ni décourager l'Agriculture.

Les Manufactures & le Commerce n'étant au contraire que des emplois de capitaux mobiliers, & le bénéfice ou profit que donne chaque espèce d'emploi, étant nécessairement borné & nivelé sur tous les autres, le Manufacturier & le Commerçant qui se trouve obligé d'acquiescer à un tel nouveau, doit nécessairement se retirer de la consommation, ou bien chercher un autre emploi de son capital.

Ainsi l'Impôt direct sur la terre, ne peut influer, en aucune manière, sur le prix des denrées produites par la terre, tandis, au contraire, l'Impôt établi sur les travaux de l'Industrie, tend à en augmenter le prix & à diminuer la consommation qui s'en fait. Il est donc très-probable que mal à propos, aux produits de la propriété, ne maxime qui n'est vraie que pour les produits de l'Industrie. Qu'on ne crie donc plus au peuple; que l'impôt sur la terre tend à augmenter le prix du pain.

Feuill joindre à cette démonstration celle de l'expérience. L'origine des vingtièmes est de 1710. Remontons un siècle au-delà, & voyons quel a été le prix moyen du bled en France, depuis 1610 jusques & y compris l'année qui a précédé l'établissement du dixième. Dans cet espace de cent ans, les tailles qui étoient le seul impôt direct, ne se font pas élever, année commune, au tiers de ce qu'elles font aujourd'hui; ainsi l'imposition sur la terre, n'étoit pas le cinquième de ce qu'elle est à présent. Examinons quel a été le prix du bled dans ce tems, & voyons si le cultivateur a augmenté, depuis 1710, jusqu'à nos jours, le prix de sa denrée, en raison de l'impôt. En divisant ce siècle en 4 époques de 25 ans chacune, & en réduisant le marc d'argent de ce tems, à son évaluation actuelle, on trouve que de 1610 jusques & y compris 1634, le prix commun du froment de bled froment, mesure de Paris, a été de 24 l. 16 f. 4 d. un tiers de denier; dans les 25 années suivantes, depuis 1635 jusques & y compris 1659, de 27 l. 14 f. 9 d. & demi; dans les autres 25 ans, de 1660 à 1684, de 25 l. 2 d.; & enfin dans les

dernières 25 années, de 1685 à 1709, de 25 l. 17 f. 4 d. & demi. On peut s'assurer de la vérité de ces faits, en consultant le Livre de M. Dupré de Saint-Maur, sur les monnoies, & leur rapport avec le prix des denrées, ainsi que les Auteurs qui ont recueilli le prix du bled dans les tems anciens. Comment les Propriétaires qui ont été soumis à 4 cinquièmes de plus d'impositions sur leurs terres, ont-ils donc fait supporter aux consommateurs cet accroissement d'impôt? Si l'assertion que nous combattons étoit vraie, le prix commun du froment de bled seroit monté jusqu'à 100 liv. au moins, & le peuple paieroit le pain environ 8 à 9 f. la liv., pour compenser les impôts actuellement subsistant sur les terres.

## SPECTACLES.

**ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.** Auj. 15, *Armid.*

**THÉÂTRE DE LA NATION.** Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd. 15, *Eugénie*, *Draine* en 5 actes; & la *Comtesse d'Elcarbagnas*, *Com.* en 1 acte, avec un Divertissement.

**THÉÂTRE ITALIEN** Auj. 15, les *Dettes*; la 8<sup>e</sup> repréf. de *l'Incertitude maternelle*; & la 1<sup>re</sup> repréf. du *Nouveau d'Alfas*, trait civique en 1 acte; en prose, mêlé de chants *Dem.* 16, le *Comte d'Alber* & sa suite. *Dem.* 17, *Louise & Volfan*; & *Richard Cœur-de-lion*. En attendant la 12<sup>e</sup> repréf. d'*Euphrosine* ou le *Tyrant corrigé*.

**THÉÂTRE DE MONSIEUR**, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 14, le *Complot inutile*, *Com.* en 3 actes; & le *Marquis Tulipain*, *Opéra Franc.*, musique du *Sgr Paisiello*. *Dem.* 16, *I Viaggiatori felici*. *Dim.* 17, *Bandore*. En attendant le *Roi Théodore*, *Opéra Ital.*

**THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL.** Auj. 15, *l'Ami comme il y en a peu*; & le *Soldat Pruffien*, *Com.* en 3 actes; En attendant la 1<sup>re</sup> repréf. des *deux Figaro*, *Com.* en 5 actes.

**THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier au Palais Royal:** Auj. 15, le *Sourd ou l'Auberge pleine*, *Com.* en 3 actes; & *l'Art d'aimer au Village*, *Opéra* en 1 acte. *Dem.* 16, la 1<sup>re</sup> repréf. de la *Muette*, *Opéra-bouffon* en 1 acte.

**COMÉDIENS de Beaujolois.** Auj. 15, les *deux Cousins rivaux*, *Com.* en 2 actes; le *Retour de l'Inconnu*; le *Ménestier de Bagdad*, en 1 acte; & le *faux Serment*, *Opéra-bouffon* en 2 actes.

**GRANDS DANSEURS DU ROI.** Auj. 15, la 5<sup>e</sup> repréf. du *Colérique*; les *deux Léopards*, *Pièces* en 2 actes; Ce qui vient de la *Fuite* retourne au Tambour, en 1 acte; & *Sophie de Brabant*, *Pant.* en 4 actes, avec des Divertissemens.

**AMBIGU COMIQUE.** Auj. 15, la *Dot*, *Pièce* en acte; le *Scaginaire*; en 3 actes; & *Zéus & l'Hymen*, en avec des Divertissemens.

**THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE**, rue de Bondy. Auj. 15, les *faux Roxas*, *Com.* en 3 actes; & *Hélène & Paulin*, *Opéra-bouffon* en 1 acte.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre J.  
Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 102	Cadix... 151 1/2
Amberg... 203	Gènes... 103
London... 212	Livourne... 109
Madrid... 16 1/2	Lyon, Saint... 1 p. 2 p.

Bourf. de 14 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv. ....	2332 25 15 20
Banque de 312 liv. 10 s. ....	1000
Prêt sur le 1 <sup>er</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 2 <sup>nd</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 3 <sup>rd</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 4 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 5 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 6 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 7 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 8 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 9 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 10 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 11 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 12 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 13 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 14 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 15 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 16 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 17 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 18 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 19 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 20 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 21 <sup>st</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 22 <sup>nd</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 23 <sup>rd</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 24 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 25 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 26 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 27 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 28 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 29 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 30 <sup>th</sup> Oct. ....	1000
Prêt sur le 31 <sup>st</sup> Oct. ....	1000

Caiffe d'Eff. ....	3350 25 20
— Eff. ....	17600
Quatre des Eaux de Paris ....	904 5 6 4 1900 398 900
Actions pour des Indes ....	495 24 9 21
Assurances contre les Incendies ....	15 03 0

Intérêt des Assignats-Monnoie. Aujourd'hui 15 Octobre.	
de 200 liv. ....	3 100 f. 0 d.
de 300 liv. ....	4 10 0
de 1000 liv. ....	15 03 0

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Angustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## DANEMARCK.

De Copenhague, le 28 Septembre.

LA rougeole, dont la Princesse Royale est tombée malade, n'a point de suites fâcheuses : S. A. R. poura incessamment repaître en Public. — Le Prince Royal a commencé aujourd'hui à faire manœuvrer les Troupes de cette garnison aux environs de Kiøge.

## SUEDE.

De Stockholm, le 22 Septembre.

On continue de parler dans le public de divers changements qui seront effectués : le comptoir d'Etat & les Bureaux du Commerce & des Finances, les Collèges de guerre, de l'Ammirauté, des révisions, & celui pour les affaires Ecclésiastiques seront supprimés ; il n'y aura qu'un Ministre des Finances, un de la Guerre & un de la Marine ; les Collèges du Commerce & des Mines seront fondus dans un seul Collège, & diminués de la moitié de ses Membres ; les Juges Provinciaux seront supprimés ; il en sera de même des Lieutenants-Colonnels. Les Régimens de Cavalerie seront réduits à la moitié ; l'autre moitié deviendra Infanterie. L'économie qui proviendra de ces changements servira à former un nouveau fonds pour le paiement des dettes. — On désigne pour premier Ministre M. le Général-Baron d'Årnfeldt.

La garnison de cette Capitale sera composée à l'avenir des deux Régimens des Gardes, d'un bataillon de Chasseurs, de six Escadrons de Dragons & des Cosaques du Corps.

M. le Baron de Nolken, ancien Ministre du Roi à la Cour de Petersbourg, a été nommé par S. M. son Envoyé extraordinaire, & Ministre Plénipotentiaire à la Cour de Vienne.

## ALLEMAGNE.

De Vienne le 29 Septembre.

On apprend de Temeswar que le 31 Août le Congrès des Illiriens a été assemblé pour la première fois ; qu'il a arrêté de prendre pour bête, dans la rédaction des doléances & des vœux, les Chartes données par le Roi Léopold I<sup>er</sup>, les 6 Avril 1690, & 20 Août 1691 ; & qu'il a nommé un Comité de 32 Membres pour s'occuper de ce travail. M. le Général de Papilla est à la tête de ce Comité. Le 6 de ce mois, le Congrès a prononcé la séparation du Banat avec la Hongrie ; un Courier a été dépêché sur le champ, pour porter ici cet arrêté ; la plupart de la Noblesse & quelques Evêques s'y écrient opposés.

M. le Prince Nicolas Esterhazy de Galantha, Feld-Maréchal des Armées du Roi, Chevalier de l'Ordre de la Toison d'Or, &c. est mort ici hier, dans la soixante-seizième année de son âge : son corps sera transféré & inhumé à Eisenstadt.

M. le Prince de Reuff, Ministre de cette Cour à celle de Berlin, a été élevé par le Roi au grade de Major-Général. — A compter du 1<sup>er</sup> Novembre prochain, les intérêts que paieront les Caisses publiques seront réduits à trois & demi pour cent.

De Francfort le 5 Octobre.

Hier, dans l'après-midi, le nouvel Empereur a fait ici son entrée publique. A une lieue de cette Ville, S. M. a été reçu par les trois Electeurs Ecclésiastiques, les principaux Ambassadeurs Electoraux & le Sénat de Francfort, qui lui a remis les clefs de la Ville. A son entrée, on a sonné toutes les cloches & fait une décharge de trente pièces de canon, placées sur le rempart. S. M. s'est rendue au milieu des acclamations d'un peuple immense, au Chapitre de S. Bartholomae, où elle a juré la capitulation d'élection. On a chanté ensuite le Te Deum, & S. M. a été au Palais Impérial : l'Impératrice-Reine, le Roi & la Reine de Naples, les Archiducs & les Archiduchesses, arrivées ici le 2, ont vu cette entrée, des balcons du Palais.

Du 9 Octobre. L'Empereur a été couronné aujourd'hui, & S. M. le propose de retourner à Vienne, avec sa Cour, le 16 ou le 17 de ce mois.

## PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 7 Octobre.

Quatre Religieuses Carmélites, d'Hoghtaven & d'Anvers, sont fur leur départ pour aller dans le Maryland fonder un Couvent de leur Ordre. De ferventes Nôphytes les y attendent pour se ranger sous ces saintes Loix. M. Planket & Nyhel, Prêtres Anglois, sont les guides de ces Religieuses. M. Carille, destiné à l'Episcopat de Maryland, est à la tête de cet Etablissement, dont les frais sont faits par un zèle Catholique.

Les Troupes qui ont lâché pied à l'affaire de Falmagne, le 22 Septembre, ont obtenu du Généralissime, Van-der Noot, un Arrêt interprétant de leur fuite. Voici cette pièce :

« Chers & bien amés, M. Henri Van-der Noot nous ayant fait un rapport exact des circonstances du départ des Volontaires des petites Villes & du Pays pour l'Armée, de leurs expéditions dans l'Armée & sur-tout dans les différens combats qui ont eu lieu le 22 de ce mois, nous en avons appris avec satisfaction que ces Volontaires en général ont donné les preuves de leur zèle, pour la Religion & la Patrie, que nous en avions attendues ; qu'ils ont combattu l'ennemi avec beaucoup de courage & d'intrepidité ; même que plusieurs ont fait des prodiges de valeur ; s'il y en a eu quelques-uns qui n'ont pas eu cette même intrepidité, cela ne doit étonner personne, & ne doit pas être attribué à une lâcheté quelconque ; mais uniquement au peu d'expérience dans l'art de la guerre, & à l'impression que fait souvent le premier feu sur ceux qui n'en ont jamais vu l'effet. Si, malgré cela, le succès de leurs armes n'a point répondu à l'attente, on ne peut l'attribuer qu'à un événement de la guerre. Ce n'est donc qu'àvec peine que nous avons appris que quelques bruits mal fondés se répandaient au sujet de ces Volontaires, comme s'ils n'avoient point rempli le devoir auquel est tenu tout vrai Citoyen. A ces causes, nous vous requérons & chargeons néanmoins de faire connaître aux Volontaires de votre village, franchise ou hameau, ayant suivi ladite Armée, que nous sommes pleinement satisfaits de leur valeur & de leur zèle pour la Religion & la Patrie ; témoignez leur de notre part toute la reconnaissance possible ; veillez à ce qu'il ne leur soit fait aucun reproche quelconque, afin que ceux qui ont offert volontairement leur sang pour la Patrie, ne soient point payés d'ingratitude par leurs Concitoyens ; engagez-les à reprendre & redoubler les exercices militaires avec les autres habitants, afin de s'instruire de plus en plus dans l'art de la guerre, & de se trouver par ce moyen en état de joindre, en d'autres circonstances, l'expérience à leur courage, par conséquent de repousser, dans tous les événements, les entreprises de l'ennemi, de l'attaquer, s'il étoit nécessaire, avec des forces redoublées, & de les chasser totalement du Pays. Nous vous chargeons de faire publier & afficher incessamment cette où il appartient. Nous sommes, chers & bien amés, vos affectionnés, les trois Etats, représentant le Peuple & Pays du Duché de Brabant. « De notre Assemblée Générale, le 30 Septembre 1790. J. J. J. MORIS ».

## ANGLETERRE.

De Londres.

On a condamné à mort, il y a quelque tems, un nommé Fonton, Commis à la Banque, pour avoir contrefait des Billets. C'est la première fois, depuis l'établissement de la Banque, qu'un homme, qui y étoit attaché, se soit rendu coupable de ce crime. Ce malheureux Fonton étoit l'un des Chefs d'une Société Religieuse, dans le voisinage d'Alders-gate street.

Le Recorder de Londres s'est exprimé à-peu-près en ces mots, lorsqu'il lui a lu la Sentence.

« Il est un cas particulier que mon devoir m'oblige à distinguer du reste ; c'est celui de Francis Fonton, accusé & convaincu de faux. — Un homme, d'un caractère jusqu'alors estimé, dans une situation avantageuse, ayant le moyen de vivre honorablement dans la place de Commis à la Banque, s'est artificieusement prévalu de la bonne opinion qu'on avoit de lui, & du poste avantageux qu'il remplissoit, pour imposer à la Société, abuser de sa place, & piller cette même propriété, qu'il étoit particulièrement obligé, en sa qualité de Commis de la Banque, de respecter & de défendre. La fraude, quand elle attaque la sûreté du crédit public, ne doit jamais échapper au châtiment. La Police d'un Etat exige que, dans ce cas, la punition soit d'une sévérité exemplaire. Point de pitié pour un homme de votre profession, qui se rend coupable d'une pareille faute. J'espère donc que votre exemple convaincra ceux qui pourroient être disposés à filer de la même manière, que ni art, ni dextérité, ni expérience, ni connaissance de la honte, ni caractère, quel qu'importe, qu'il puisse être, par cette prudence, que l'on suppose attachée à la vieillesse, ne pourront empêcher la fraude d'être découverte, & que, tôt ou tard, des actions malhonnêtes les conduiront à cette fin honteuse, par laquelle vous allez terminer vos jours. Prisonnier, je dois vous avertir que, comme homme, il n'existe plus pour vous d'espérance dans cette vie.

## ETATS-UNIS.

Le Sloop de guerre Anglois l'Echo, est arrivé ici depuis quelque tems avec des dépêches sur le contenu desquelles on a gardé le plus profond silence ; mais il est sûr que la Cour de Londres a offert la libre navigation du Mississipi, pourvu que nous lui laissions la jouissance des Ports de l'Ouest & du commerce des fourrures ; il y a aussi un Traité de Commerce par le tapis.

Un Sloop de guerre Espagnol vient d'arriver ici, il

y a quelques jours ; on le croit chargé de dépêches importantes. On dit tout bas que la libre navigation du Mississipi est accordée aux Américains, ainsi que d'autres privilèges très-avantageux. La Cour d'Espagne attend une scrupuleuse neutralité de la part de l'Amérique, en cas que la guerre se déclare entre elle & la Grande-Bretagne.

Nous ferons bien de tirer tout le parti que nous pourrions de cette querelle ; on reste, à l'approche de la tempête, la Caroline & la Géorgie feront bien de mettre leurs Troupes nationales sur un pied respectable : le voisinage & la jalousie des Espagnols nous font une loi de cette précaution.

Il n'est pas vraisemblable que le Congrès passe aucune loi relative aux banqueroutes, dans la présente Session. Les Citoyens de la Caroline se trouvent, dit-on, dans la plus déplorable situation ; dans le fait, nous avons été confondues d'effroi, en voyant tant de ces Citoyens abandonner leur pays.

## FRANCE.

De Carpentras.

Je viens de lire dans un Pamphlet périodique, que l'Assemblée Représentative de Carpentras prononçait de petits Décrets contre la Nation Française & ses Représentans. On ne conçoit pas bien comment l'Assemblée Représentative d'un Pays étranger peut prononcer des Décrets contre l'Assemblée Nationale de France. On connoît les principes de la première ; elle a adopté la nouvelle Constitution Française en tout ce qui ne seroit pas absolument incompatible avec la localité du Comtat Venaissin. On lit encore, dans le même Journal, que les Habitans du Comtat se font arrange avec les ennemis de la Constitution, qui habitent Nîmes, Toulouse, Montauban, &c. Lorsque des Citoyens ont solennellement & librement fait hommage à une Constitution, en l'adoptant, il est ridicule de les accuser de se lier d'intérêt avec ceux qui voudroient la détruire. Nous avons commandé à Lyon, à jourd'hui encore, des boutons uniformes pour 20 mille habits ; mais en France on en a commandé bien davantage, par les ordres même de l'Assemblée Nationale. Que répondra à l'inculpation d'armes arrivées de Saint-Etienne à Carpentras, dans des tonneaux à fromage ? Quand on a besoin d'armes, qu'a de si important la manière dont elles sont emballées ? Il est absurde d'en soupçonner l'usage entre les mains des Habitans d'une très-petite Province, qui ne peuvent avoir d'autres prétentions que celles de se tenir en garde contre des ennemis domestiques. L'admiration que les Contradiets ont montré pour les principes de la nouvelle Constitution Française, doit servir de bête à ceux qui, avec de la bonne foi, voudront expliquer les démarches de l'Assemblée Représentative de Carpentras.

Note du Rédacteur. — Nous recevons tous les jours, de toutes les parties du Royaume, des détails de pompes funèbres, ordonnées & exécutées dans les différentes Villes des Départemens, en l'honneur des Gardes Nationales qui sont morts à l'attaque de Nancy. Nous ne pourrions les insérer sans nous exposer à retracer, dans les mêmes termes, les mêmes détails, & les mêmes sentimens. Nous nous contenterons d'en faire ici une mention générale, pour satisfaire à la fois & le zèle de nos Correspondans, & le patriotisme de nos Lecteurs.

## COUR DU CHATELET DE PARIS.

Du 4. Les prisonniers du Châtelet ont fait cette nuit une nouvelle tentative pour s'échapper ; mais par les avis secrets qui en avoient été donnés, & par les précautions prises par M. Carle, Commandant du poste du Châtelet, cette évasion n'a pas eu lieu. On a découvert, par les informations prises à ce sujet, que le nommé Ferrare, dont nous avons publié le Jugement, étoit l'auteur du plan de cette évasion. Ils avoient pratiqué un trou du côté de la rue de la Haumerie, par lequel ils devoient passer. Ce prisonnier a été fur le champ transféré dans les Prisons de la Conciergerie.

Du 12. M<sup>lle</sup> Marguerite Lalen, veuve de M. Tranchant, accusée d'avoir volé un drap chez son Logeur, a été jugée à un plus amplement Informé de six mois, & mise en liberté.

Jean Bourdelle, accusé de vols de mouchoirs au Champ-de-Mars, le jour de la Pompe funèbre, a été condamné à être flétri, & banni pour neuf ans de la Ville de Paris.

## BULLETTIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

SÉANCE DU JEUDI 14 AU SOIR.

On fait lecture d'une Adresse, par laquelle les Officiers Municipaux d'Auteuil, près Montfort, dénoncent le refus, fait par le Curé de cette Paroisse, de lire les Décrets au Prône.



Cette Adresse est renvoyée au Comité des Recherches.

*M. l'Abbé Gouttes.* Vous avez chargé votre Comité de l'inspection d'examiner quelle indemnité & quelle gratification M. l'Abbé Mandres doit obtenir pour la machine ingénieuse & très-utile qui a été mise sous vos yeux. En 1782, à l'aide de cette invention il a fait remonter la Meuse à un grand bateau chargé. Appelé par M. Malouet à Toulon, il l'a employée avec succès au curage du bassin. Il a depuis, & par ordre du Gouvernement, donné à sa machine une plus grande perfection. Dans toutes les circonstances, les expériences, les travaux, les voyages ont été à ses frais. Sa fortune n'étoit pas considérable : il a trouvé des amis & des secours ; sa famille l'a cautionné ; enfin la dépense s'élève à 200,000 liv. Vous lui avez déjà accordé une gratification provisoire de 3000 livres. Votre Comité se borne à vous proposer d'ordonner que cette machine fût gravée, & inscrite à votre bagne à déterminer la somme que M. l'Abbé Mandres est en droit d'obtenir de votre justice.

*M. l'Abbé Grégoire* propose de fixer cette somme à 90 mille livres.

Sur les observations de MM. Camus & Dionis, l'Assemblée accorde à M. Mandres une provision de 3000 liv., & renvoie pour le surplus au Comité des pensions.

*M. Menou, au nom du Comité Militaire.* Au mois d'Avril 1789, une Chanson courut parmi les Officiers du Régiment de Bretagne, en garnison à Bيارcon. Il s'agissoit d'une aventure galante. M. Morel, Sous-Lieutenant, se crut désigné par cette expression *gent homme*. Le lendemain il trouva des vers signifiés sous sa serviette. Il s'en plaignit. M. Coëloquet, Colonel, Assemblée les Officiers, fit déclarer la chanson d'honneur & exigea ce serment : « je jure par l'honneur, & par le respect qu'on doit aux Dames, que je ne suis pas l'Auteur de la chanson ». On découvrit que M. Domères l'avait faite. Le Colonel lui demanda la démission & lui fit donner la parole d'honneur de ne pas dire la cause de sa retraite, & de ne pas se venger de M. Morel. M. Domères se refusa. Une correspondance violente pendant une maladie très-dangereuse apporta le secret qu'il avoit juré de garder, & les Lieutenants demandèrent que cet Officier rentrât au Régiment. Le Colonel punir cette demande, en faisant enfermer au secret MM. Roubaud & Bolland, frères, Lieutenants. L'un des MM. Bolland étoit depuis long-temps malade, le Chirurgien-Major lui ordonna des baies de rivière : le Colonel fit jeter M. Bolland dans un cariot. Après une détention de 9 mois ces 3 Officiers obtinrent leur liberté, en donnant leur démission. Tels sont les faits de cette affaire. Je ne me permets aucune réflexion, j'observe seulement que si la force publique repose sur la subordination, les Chefs qui abusent de leur autorité ne vous paraîtront pas exempts de reproches. Le Comité Militaire vous propose le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale décrète que son Président se retirera pardevant le Roi, pour le prier d'ordonner la formation d'une Cour mariale pour juger, selon les nouvelles formes établies, MM. Donceux, Bolland frères & Roubaud »

Ce projet de Décret est adopté.

La suite des articles sur l'administration des Domaines Nationaux est mise à la discussion.

La Séance est levée à onze heures.

#### SÉANCE DU VENDREDI 15 OCTOBRE.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre du Procureur Général-Syndic du Département du Nord ; il annonce que les acquéreurs se présentent en foule aux premières enchères des Biens Nationaux.

On fait lecture d'une Lettre de M. Ltour Dupin ; le Ministre prévient l'Assemblée Nationale, que les Commissaires envoyés à Edn, pour l'affaire du Régiment Royal-Champagne, ont rempli leur mission.

Cette Lettre est renvoyée au Comité Militaire.

*M. Goffin.* Le Directoire du Département de l'Ain demande la réduction des neuf Districts qui la composent.

Ce Département ne contribue pas aux charges de l'Etat au-delà de dix-neuf cents mille livres, par impôts ; il lui en coûtera trois cents mille pour les frais de l'Administration nouvelle, si on laisse subsister une division en neuf. Cependant l'ancien régime des Etats de Bresse, de Dombes & du Bugey, n'exigeoit pas au-delà de soixante mille livres. Quand on ajouteroit une pareille somme pour les frais de l'Administration de la Justice, la différence entre les dépenses de l'ancien & du nouveau régime seroit encore effrayante ; elle révolteroit & accableroit les habitants de ces contrées. Les Commissaires Adjoints au Comité de Constitution croient devoir rappeler en cet instant le précis des observations qu'ils ont lu à l'Assemblée Nationale, & dont elle ordonna l'impression. Elles contiennent les principes qui leur semblent devoir déterminer le nombre des Districts & des Tribunaux dans les Départements.

L'intérêt des Villes, disent-ils alors, est d'être un impôt sur les campagnes, d'appeler dans leurs murs beaucoup de dépenses, de multiplier, à cet effet, toutes leurs ressources ; mais l'intérêt que les Villes oublient, que l'Assemblée Nationale ne doit pas oublier, c'est celui du Peuple, & particulièrement de celui des Campagnes, qui paiera toujours

aux Villes les frais de l'Administration & de la Justice.

Il ne faut donc pas multiplier les Districts, parce qu'il ne faut pas multiplier sans nécessité les dépenses de l'Administration, ni celles de la Justice, que l'on ne paie qu'avec des impôts. La dépense d'Administration pour un petit District, entretenu à tous les contribuables, sera plus que triplée, relativement au Tribunal. Les Officiers ministériels, bornés à un petit ressort, compliqueront les procès, ils en susciteront, la Justice deviendra un impôt de séduction pour les Citoyens. C'étoit l'inconvénient des petits Bailliages Royaux, multipliés à l'excès dans quelques unes des ci-devant Provinces ; par de honteuses vues fiscales, c'étoit celui des Justices Seigneuriales, dont se nourrissoit cette nuée formidable de Praticiens de Villages.

Le danger de trop multiplier les Administrateurs & les Officiers de Justice est double ; plus on en a au-delà du besoin, plus ils coûtent ; plus on en a, moins ils valent, & moins bien leur service est fait. Ensuite, après avoir fait l'énumération des hommes instruits qu'exigent l'Administration & la Justice, dans un District, nombre que vous avez augmenté depuis, par l'établissement des Juges, vos Commissaires ont dit qu'il ne falloit conséquemment se permettre de former des petits Districts, que lorsque les localités opposant des obstacles considérables aux communications, rendroient impossible d'en faire de grands ; qu'ainsi, lorsqu'il s'agissoit de diviser un Département en Districts, il falloit d'abord examiner si la facilité des communications permettoit de n'en faire que trois ou quatre, & que si la chose étoit possible, il falloit bien se garder d'y en placer un de plus ; que la latitude de les porter jusqu'à six ou neuf, n'étoit qu'une latitude de faculté & non d'ordre. & dont on ne devoit user qu'autant que des localités impraticables en faisoient une loi de nécessité. Telle est la doctrine que les Commissaires du Comité de Constitution ont exposée : ils ont insisté, en terminant leur opinion, pour que, dans tous les cas, les divisions de territoire pour le ressort des Tribunaux, ne fussent pas les mêmes que celles qui devoient avoir lieu pour l'Administration, afin de remédier, au moins sous ce rapport, à l'abus de la multiplication des divisions administratives.

Ce que vos Commissaires avoient prévu, l'événement l'a justifié. Plusieurs Directoires de Départements demandent la réduction de leurs Districts. L'Ardeche l'a sollicité, & la chose est faite. On ne peut se dissimuler que rien n'est plus désirable que l'effection très-prochaine de cette réduction ; elle l'est pour la perfection de la nouvelle division du Royaume ; elle l'est pour l'effection de vos Décrets sur l'Ordre Judiciaire, & de ceux que vous allez rendre pour l'établissement des Juges ; elle l'est pour le soulagement du Peuple, lors des rapports de l'économie. Un mot sur cet objet vous en convaincra.

Dans le nombre des quatre-vingt-trois grandes divisions de la France, connues sous le nom de Départements ; il n'en est que quarante-quatre dont les subdivisions fissent dans un nombre modéré, & qui néanmoins eussent encore susceptible de réduction ; cinq Départements se sont divisés en trois Districts, huit en quatre, cinq en cinq, vingt-six en six ; le tout forme quarante-quatre Départements, dont les Districts ne sont pas excessivement multipliés, puisque le nombre le plus considérable est de six ; il reste trente-neuf grandes Divisions, dont dix-huit sont subdivisées en neuf, sept en huit, quatorze en sept : en réduisant à un terme moyen de six Districts chacun de ces trente-neuf Départements, on gagneroit la dépense de soixante-douze Districts ; mais ces trente-neuf ainsi réduits, joints aux vingt-six qui sont actuellement divisés de même, forment soixante-cinq Départements, qui pourroient présenter, si non une réduction générale à cinq divisions, au moins celle de soixante-cinq sur le tout ; & en joignant cette économie de soixante-cinq Districts à celle de soixante-douze, que l'on auroit obtenue sur les Départements divisés en plus grand nombre que six, il en résulteroit une diminution de cent trente-sept, qui, à trente mille livres de dépenses pour chacun, produiroient une économie annuelle de quatre millions cent dix mille livres, & du double de cette somme pour les frais d'établissement. Parmi les autres avantages que je viens de détailler, le plus remarquable est celui de la nécessité d'une bonne exécution du plan de votre Ordre Judiciaire, qui sans cela seroit exposé à des inconvenances choquantes. La perspective d'un si grand bien a excité l'intérêt & l'attention de votre Comité ; il a examiné d'abord comment il seroit possible de parvenir à l'exécution, & voici les réflexions qu'il a faites.

S'il est dangereux de revenir sur ce qui est fait, cette réflexion n'est pas applicable à l'exécution de la division du Royaume en Districts ; sans doute la division en elle-même est constitutionnelle ; mais l'exécution ne l'est pas ; ainsi, sans examiner ce qu'il sera possible ou utile de faire, lors de la rédaction de tous les points de la Constitution, au moins est-il inconcevable que l'Assemblée Nationale aura le droit de prononcer sur les contradictions apparentes, ou sur les incohérences qu'elle pourra remarquer dans l'ensemble de ses Décrets. Comme elle n'a pas eu à délibérer sur un plan général de Constitution, toutes les parties n'ont pu être liées & adaptées, de manière à former d'abord, & sans aucun examen ultérieur, un ensemble digne de sa tâche. Par exemple, lors de la division des Départements en Districts, s'il lui eût été connu qu'il y auroit dans chacun d'eux un Tribunal ; que ce Tribunal seroit composé de cinq Juges ; qu'il pourroit être Tribunal d'appel ; que chaque Juge auroit 1000 liv., chaque

Juge de paix 600 livres ; qu'il y auroit un Juge par Tribunal ; que le montant de ces dépenses, jointes à celles d'Administration, formeroient une somme de 30000 livres par Districts, vous eussiez combiné le nombre des Districts, tant avec la nécessité juste économie, qu'avec celle de ne placer les Tribunaux que dans les villes propres à en maintenir la dignité, sans laquelle ils ne peuvent ni exister ni se faire respecter, sur-tout comme Tribunaux d'appel. Mais alors on ne connoitroit pas ces bafes, qui n'étoient ni décrétées ni, proposées, & on ne s'eût particulièrement occupé que des mesures qu'on a cru les plus convenables pour la commodité des administrés.

Maintenant que le plan entier est connu, que les détails existent, faut-il que l'Assemblée Nationale abandonne à la prochaine Législature un soin que son droit & son devoir est de prendre. Je dis son devoir, parce qu'en lui laissant établir ou consolider les Tribunaux & les Administrations dans chaque District, la Législature trouvera des obstacles sans nombre à les réduire. Les Députés des Villes pourroient être chargés spécialement de les maintenir, & ils seroient aussi faciles sur ce point, que plusieurs Membres de cette Assemblée l'ont été pour tolérer leur établissement. Car on ne peut se dissimuler que, quelques-uns d'entr'eux, entraînés par l'intérêt très-excusable alors, de conserver les établissements, qu'ils regrettoient à leurs villes, ont, par les sollicitations des Députés extraordinaires, obtenu une complaisance qui deviendroit funeste à la Chose publique, si l'on n'y portoit remède.

En second lieu, quel danger n'y a-t-il pas d'exposer à une juste critique, peut-être même à la haine du Peuple, des institutions créées pour son bonheur ; car il ne verra jamais ce bonheur dans des établissements qui le grèveront d'impôts.

Troisièmement, le mépris, qu'affectent pour eux les ennemis de la Constitution, ne s'accroîtra-t-il pas par la formation vicieuse des Tribunaux, ou bien ne les appellera-t-on rien ne peut les soutenir : & les fautes de leurs Membres n'exposent-ils pas à une ruine entière l'organisation judiciaire, qui a besoin d'être justifiée par l'expérience, des critiques qui l'attaquent !

L'Assemblée Nationale a donc le droit de réduire la multiplicité des Districts, parce qu'il ne s'agit que de l'exécution d'un point constitutionnel, & que cette exécution est devenue impraticable par le Décret qui établit un Tribunal en chacun d'eux ; ou il faut réformer les Décrets qui placent un Tribunal par District.

Mais quel sera le mode de réduction ? La difficulté que cette question présente pourroit d'abord se résoudre par le principe que je viens d'énoncer, c'est que, ne s'agissant pas de réformer un point constitutionnel, mais seulement le mode d'exécution actuellement impraticable par l'effet d'un nouvel ordre des choses, les Députés des Départements, autorisés par l'Assemblée à convenir de leurs Districts, peuvent l'être actuellement à présenter leur réduction.

Cependant au opposé des motifs qui ne sont pas sans force, on soutient que si l'ordre actuel des choses peut paraître aux Départements, ce ne sera pas faire injure aux Administrateurs de le laisser subsister ; qu'il faut attendre l'expérience, d'après laquelle le Corps Législatif pourra, sur les pétitions qui lui seront faites, corriger les erreurs & les vices de la division des Départements en Districts. On ajoute que la pétition du Département de l'Ain n'est pas suffisante ; qu'elle excède son pouvoir, & que c'est aux Assemblées Administratives que vous l'avez délégué : on s'appuie sur l'instruction du 12 Août, qui porte que « les Administrations de Département ne peuvent faire aucun changement dans le nombre & la distribution générale des Districts ; qu'elles pourroient néanmoins proposer les vues générales d'utilité publique & d'économie, qui, sur cet objet, lui paroissent dignes de l'attention du Corps Législatif ».

Si, conformément à l'avis de votre Comité, vous vous déterminez, par l'influence de ces motifs, à aujourd'hui au mois de Novembre la réduction des Districts que vous demandez le Directoire du Département de l'Ain ; il croiroit qu'il convient à votre bagne d'ordonner aux Assemblées Administratives de vous proposer leurs vues à cet égard, aussi-tôt après leur réunion. Ce ne seroit pas assez, dans les circonstances, de dire qu'ils *pourroient proposer* ; leur zèle pour la Chose publique éprouveroit les plus grands obstacles, & l'intérêt particulier des Villes, dont ils seroient Citoyens, lutteroit avec succès contre leur désir & leur devoir. On a d'autant plus de motifs de le craindre, que beaucoup de Départements sont représentés par un nombre égal d'Administrateurs, par chaque District, d'après les conventions illégalement faites par les Assemblées Electorales.

Votre Comité a reçu de toutes parts des lumières sur ce point ; elles lui ont fait concevoir le projet d'un Décret, qui produiroit un effet digne d'un objet aussi grand. Il résulteroit de son exécution, la rectification entière de cette bafe importante de votre Constitution. Dès la fin de Novembre, votre Comité seroit à même de vous présenter un plan général de réduction partiellement combiné pour chacun des Départements, qui auroit trop de Districts.

A lors l'Assemblée Nationale ne se sépareroit point ; non-seulement fans avoir arrêté une grande économie ; mais encore fans avoir donné à une de ses plus belles opérations une assise stable. La Législature qui succéderoit, n'auroit plus à revenir à une nouvelle division, qui donneroit lieu à des grandes difficultés ; & qui, peut-être, restant telle quelle est, seroit exposée à la ruine entière.



Au sujet de l'ajournement de la Pétition du Directeur du Département de l'Ain, on ne peut le diffuser, quoique l'incompétence que quatre Districts soutiennent par des motifs assez spécieux, celui de Gex réclame aussi :

C'est le plus petit District du Royaume; mais il est séparé du Département de l'Ain, par le Mont Jura; il a toujours eu son Administration & son Tribunal; & quoiqu'il n'ait que 40 Communes, & environ 15000 habitants; les Députés mettent une grande importance à la conservation; il faut convenir que si la localité peut commander un District aussi petit; c'est dans cette partie qu'il doit avoir lieu, puisqu'il semble qu'il ne peut, qu'avec peine, communiquer avec le reste du Département; & en tous cas, les habitants grevés d'une surcharge annuelle de 50,000 liv., pourront un jour lui comparer les avantages d'une Administration, & d'un Tribunal particulier, & en demander la suppression s'ils le trouvent grevés.

Je me résume sur les deux objets de ce Rapport.

Votre Comité n'avait pas d'abord été de l'avis de l'ajournement, au mois de Novembre, de la Pétition du Directeur du Département de l'Ain, qui est appuyée d'une très-grande masse d'Administrés; il a pensé qu'il avait assez de lumières acquises pour opérer une réduction; que cette réduction était devenue pressante, l'ons renvoi au Département, par la conséquence des Décrets sur l'Ordre judiciaire; que laisser établir les Tribunaux, ce sera multiplier les difficultés d'autant plus inutilement, que le Corps constituant a toujours le droit de réformer les objets de cette espèce, lorsque le plus grand avantage du Peuple l'exige. Au fond, il a pensé que neuf Districts furchargeront de toute manière le Département de l'Ain, le plus petit du Royaume en contribution, population & territoire; que cette surcharge sera bien plus préjudiciable aux Administrés, que d'avoir deux lieues de plus à faire pour l'Administration & pour la Justice, d'autant plus que l'attribution des Juges de Paix rendra très-rare les cas de se pourvoir pardevant les Juges de District, qui, d'ailleurs, dans le cas de la réduction, seront placés convenablement pour la meilleure exécution de l'Ordre judiciaire que vous avez décrété; cependant l'opposition de quatre Districts, la demande qu'ils font du renvoi à l'Assemblée du Département, la proximité de ses Séances, ont déterminé l'ajournement; mais avant que le Comité vous présente ce qu'il croit convenable de faire en cet instant, il est de son devoir rigoureux de vous dénoncer un abus destructif de vos principes constitutionnels, & qui met le trouble dans un très-grand nombre de Départements.

Il consiste dans la provocation, pour ainsi dire universelle, que plusieurs Directeurs, plusieurs Municipalités font des vœux des Communes & des Electeurs, pour les faire appartenir à un Canton, à un District, à un Département, plutôt qu'à un autre; les Campagnes font encore pour les Villes un Domaine qu'elles se contestent. Il résulte de ces provocations, non-seulement un grand désordre qui dérangeroit la division du Royaume, mais elles produisent d'ailleurs l'habitude, très-dangereuse, de la part des Corps administratifs ou des Municipalités, de se caler en une masse plus ou moins grande d'individus; & de la part des habitants des Campagnes de substituer leur volonté à la volonté de la Loi.

Prenez garde aux conséquences très-dangereuses qui résulteraient de la tolérance d'une pareille conduite; le moindre mal que votre Comité en redoute, est l'anarchie, peut-être même un jour l'emploi de la force contre les Décrets.

Il faut, en défendant de semblables provocations, mettre dans l'impuissance de porter atteinte à la Constitution les Citoyens qui, par ignorance ou par un faux zèle, abusent de la liberté qu'elle a établie.

Le projet de Décret du Comité vous présentera sur ces objets, sur l'intérêt général & si pressant de la réduction des Districts, & enfin sur la Pétition du Département de l'Ain, des dispositions qu'il croit indispensables d'adopter; le voici :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de Constitution, ajourne la Pétition de la réduction des Districts du Département de l'Ain au 12 Novembre, & ordonne à l'Assemblée administrative de ce Département de lui présenter, pour cette époque, son vœu à cet égard; & décrète :

Art. I<sup>er</sup>. « Celle des Assemblées de Département, qui, en conformité de l'instruction du 12 Août, croient avoir à proposer des considérations d'utilité publique & d'économie, quant à la réduction de leurs Districts, seront tenus de s'en occuper, dès leurs premières séances, pour être aussi-tôt statué par l'Assemblée Nationale, ainsi qu'il appartiendra.

II. « Aucune Assemblée administrative, aucune Directoire ni Municipalité, ni aucun Membres qui les composent, ne pourront provoquer le vœu des Municipalités, des Electeurs, ni celui individuel des Citoyens, sur ces objets, ni sur tous autres, sans l'exécution des Loix Constitutionnelles qui règlent le droit & le pouvoir de faire des Pétitions au Corps législatif. »

M. André. Rien n'est aussi dangereux que l'invitation que M. le Rapporteur nous propose de faire aux Départements & aux Municipalités, ce serait livrer la France aux plus grands désordres, ce serait verser vous-mêmes l'édifice que vous avez élevé; il faut que l'Assemblée Nationale attende le vœu libre & spontané des Départements; je demande donc d'adopter le préambule du Décret proposé par le Comité.

Après quelques discussions, le Décret est ainsi rendu :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de Constitution, ajourne la pétition de la réduction des Districts du Département de l'Ain, au 12 Novembre, & ordonne à l'Assemblée Administrative de ce Département de lui présenter, pour cette époque, son vœu à cet égard ».

Sur le rapport d'un Membre du Comité des Finances, le Décret suivant est adopté.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport du Comité des Finances, a décrété & décrète :

Art. I<sup>er</sup>. « Le Roi fera suppléer le nombre des Commissaires pour surveiller la fabrication des 800 millions d'Assignats, décrétés par l'Assemblée Nationale.

II. « L'Assemblée Nationale nommera six Commissaires pour, concurremment avec les Commissaires nommés par le Roi, surveiller la fabrication.

III. « Lesdits Commissaires seront tenus de surveiller toutes les opérations de la fabrication, jusqu'à parfaite confection. »

M. le Brun présente, au nom du Comité des Finances, les articles suivants :

Art. I<sup>er</sup>. « Les rentes dues à des particuliers par le Clergé seront remboursées, si mieux n'aiment les particuliers les conserver à titre de rentes constituées. Dans l'un & l'autre cas, les arrérages échus & à échoir, seront payés par les Payeurs des rentes, à compter du premier Juillet.

II. « Lesdites rentes seront distribuées à un seul Payeur des rentes qui en fera le relevé sur les registres du ci-devant Receveur du Clergé, & les paiera conformément au Décret du 15 Août dernier, à mesure qu'il aura vérifié les quittances.

III. « Les arrérages des rentes dues sur le Clergé, seront payés jusqu'au remboursement effectif.

IV. « Le Receveur général du Clergé sera tenu de verser incessamment entre les mains du Payeur, ce qu'il a dans la Caisse. Lesdites sommes seront employées à payer les rentes jusqu'à due concurrence.

V. « Il sera incessamment nommé des Commissaires du Roi pour faire le dépouillement des rentes qui, aux termes du Décret du 15 Août dernier, doivent être éteintes, & pour faire l'état de celles qui, conformément audit Décret, seront payées dans les Districts.

VI. « Les rentes dues, sous le nom de fief ou accessoires de droit d'usage, chauffage & autres droits affectés jusqu'ici au Domaine, au profit des Evêchés, Cures, Chapitres, Abbayes, &c. seront rejetées de l'état des Domaines, & supprimées, à dater du premier Janvier 1790.

VII. « Les rentes affectées pour le Domaine, au profit des Collèges, Hôpitaux, Hôtels-Dieu & Paroisses, ailleurs que du Département de Paris, seront payées dans les différents Districts auxquels ces Etablissements appartiennent, en la forme & aux conditions prescrites par les articles XIII, XIV, XV, XVI, XVII & XVIII du Décret du 15 Aût dernier.

VIII. « Les gages des Officiers de Greffier des Insinuations, & de Greffiers des Domaines, des gens de main morte, & appartenant aux Corps ecclésiastiques supprimés, seront éteints à compter du premier Janvier 1790.

IX. « Toutes autres rentes dues sur le Domaine ou autres revenus, au profit des Congrégations abbes conservées, seront acquittées provisoirement par les Payeurs de rentes.

X. « Seront acquittées, par lesdits Payeurs, les rentes soit perpétuelles, soit viagères, soit héréditaires de mâle en mâle, soit viagères constituées pour le Domaine ou autres Régies, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1790.

XI. « Les dispositions du présent Décret & celui du 12 Août, ne changeront rien à l'ancien usage, quant à la Loi qui régit les rentes, lesquelles continueront d'être régies par la Loi du domicile du Propriétaire, à l'exception de celles qui étoient précédemment régies par la coutume de Paris.

XII. « Les appointements attribués aux Professeurs, Bibliothèques ou autres Etablissements du même genre, sur le Domaine, seront provisoirement partagés par les Districts où se trouvent lesdits Etablissements, pour être payés, conformément au Décret du 15 Août.

XIII. « Les rentes sous le titre d'augmentation de gages, créées aux deniers 18, 16 & plus bas, seront rejetées de l'état des charges & rentes, si fait n'a été, & seront incessamment remboursées.

XIV. « Quant à celles déjà rejetées à dudit état & remboursées, elles seront payées à raison du denier vingt, depuis la date du rejet jusqu'au remboursement.

XV. « Et attendu que lesdites augmentations de gages font partie des finances d'Offices, le capital sera imputé sur la finance des Officiers auxquels elles auront appartenu, sauf aux Titulaires à justifier que les augmentations de gages ne seront pas entrées dans l'évaluation.

XVI. « Les Bureaux du contrôle & de l'enregistrement des rentes & celui de la liquidation seront réunis à la Direction générale du Trésor public. »

M. le Rochefoucault présente la suite des articles sur la Contribution foncière.

Après une légère discussion, les articles III & IV sont adoptés ainsi qu'ils suivent.

Art. I<sup>er</sup>. « Dans le délai de quinze jours après la formation de la publication desdits décrets, tous les

Propriétaires seront au Secrétariat de la Municipalité; par eux ou par leurs Fermiers, Régisseurs ou Fondes de procuration, & dans la forme qui sera prescrite, une déclaration de leurs propriétés & de leur contenance; ce délai passé, les Officiers Municipaux procéderont à l'examen des déclarations, & suppléeront, d'après leurs connaissances locales, à celles qui n'auront pas été faites ou à celles qui seroient inexécutes.

IV. « L'Assemblée de ces mêmes propriétaires seront terminées, les Officiers Municipaux & les Commissaires-Adjoints, feront, en leur ame & conscience, l'évaluation du revenu net de toutes les propriétés foncières de la Communauté, section par section, & il sera libre à tout Propriétaire d'en prendre communication.

M. Larochefoucault fait lecture de plusieurs articles dont on ordonne l'impression & l'ajournement à demain.

Un de MM. les Secrétaires lit une Lettre de M. Dierrick, Maire de Strasbourg, à M. le Président. Voici l'extrait de cette Lettre. « J'ai l'honneur de vous envoyer la traduction d'un avis circulaire que les Prébendiers de la Cathédrale de Strasbourg, font distribuer dans les campagnes. Le Chapitre de la Touffaine & celui de Saint-Pierre-le-Vieux & de Saint-Pierre-le-Jeune, l'ont fait distribuer à leurs fermiers, par leurs bedaux. Un bedeau de Saint-Pierre-le-Jeune, étoit porteur de dix de ces avis. Les observations d'un fermier lui ont donné des inquiétudes; il est venu me faire des déclarations, & m'a remis les avis qu'il n'avoit pas encore distribués. Un grand nombre d'habitants des campagnes est induit en erreur, par un ajournement du 22 Septembre 1789, & par les Décrets concernant les Protestants. L'on est persuadé que l'Assemblée est dans l'intention de traiter de même les ecclésiastiques Catholiques. Le patriotisme est ébranlé par les inquiétudes qu'on répand sur la vente des Biens domaniaux. Cette vente sera difficile & lente; la circulation des Assignats éprouvera de grands obstacles, & notre commerce s'écroulera. Je vous prie de mettre incessamment ces faits sous les yeux de l'Assemblée Nationale; & de lui donner l'assurance de mon respect pour les Décrets, & de mon zèle pour leur exécution.

L'Assemblée applaudit aux sentiments exprimés dans cette lettre.

M. Lavoie. Le Directoire du District de Strasbourg composé de Citoyens vraiment Patriotes, avoient déjà envoyé au Comité de Liquidation l'avis qu'on vous annonce & dont voici la traduction : — le grand Chapitre de Strasbourg averti par ses présences, tous ses Fermiers, que, comme le 22 Septembre 1789, l'Assemblée Nationale a réservé la discussion sur les Propriétés Ecclésiastiques d'Alsace, & sur les Dîmes & Droits Seigneuriaux, ou égard à cette réserve, le Décret du 2 Novembre & autres qui en découlent, ne peuvent être adaptés aux Eglises Catholiques & Luthériennes d'Alsace. Elle a de même reconnu les Droits réels des capitulations, aux Eglises Luthériennes d'Alsace & de Franche-Comté. Comme ces capitulations assurent les Propriétés du grand Chapitre, on vous prie & l'on vous confie de n'acheter aucuns des Biens appartenant au grand Chapitre de Strasbourg, & de continuer à lui payer, comme au seul & véritable Propriétaire, les Droits, cens & canons portés par votre Bail; c'est par la suite, l'insidie & la force de la puissance, & non par une Assemblée juste, que vous seriez privés de vos Biens à ferme.

Dans une délibération prise dans le même esprit, il est dit que ces dispositions font manifestes par une Lettre de M. Latour-Dupin à M. Chaumont. Le Ministre déclare que l'intention du Roi est que les Paroisses réclamantes à Alsace continuent à jouir de leurs droits, jusqu'à décision contraire. Je me suis rendu chez M. Latour-Dupin; il m'a dit qu'il étoit impatient qu'il eût écrit une Lettre semblable. Le 22 Septembre 1789, M. l'Abbé Eymar avoit voulu faire insérer une protestation dans le Procès-verbal. Je m'y opposai; & l'Assemblée, pour terminer une aussi fautive discussion, ajourna la question élevée sur cette insertion au Procès-verbal. Vous avez ajournement au sujet duquel on sophistique depuis treize mois. Le 6 Juillet de cette année, M. l'Abbé Eymar demanda à M. Camus l'extrait du Procès-verbal de cette Séance. D'après les ordres de MM. de Bonny & l'Abbé Gouttes, cet extrait fut délivré. Ce fut le 8 Juillet que la Lettre de M. Latour-Dupin a été surprise. Je demande que les pièces qui ont été envoyées par M. Dierrick, soient remises au Comité d'Aliénation pour vous présenter demain un projet de Décret.

Cette proposition est adoptée.

La Séance est levée à trois heures.

## ADMINISTRATION. MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Garde Nationale Parisienne.

L'on ne peut le diffuser que des inquiétudes; des suggestions menaçantes ont été répandues parmi le Peuple & parmi les Troupes Nationales sur-tout, relativement à divers objets de Police particulière ou de dispositions d'ordre général. Aussi la Garde Nationale, soutien de tous les deux, contre les mouvements de l'ambition ou du mécontentement, a-elle par ce même besoin de plus d'union, de plus de confiance dans ses Chefs, comme il est du devoir de



ceux-ci de lui en présenter les motifs & d'inspirer à tous les Membres, qui la composent, la fraternité, la concorde, caractère indélébile de l'honneur & de la loyauté.

Ce font ces raisons qui ont déterminé M. Lafayette à visiter les Bataillons qu'il commande & qui l'aiment. Dans ces visites il leur a rappelé ce qu'ils ont fait pour la Liberté, ce qui leur reste à faire, ce qu'on pourra tenter pour les en empêcher, les craintes, les accusations, l'excès des prétentions, les menfonges adroitement semés contre tout ce qui mérite leur amour & leur confiance.

M. Lafayette n'a point borné l'objet de ses visites à ces feins d'un intérêt général, il s'est instruit de l'état & des besoins des Compagnies, a répondu aux questions, aux demandes de ceux qui pouvoient en avoir à lui faire, a indiqué à chacun les moyens de s'éclairer sur ses doutes ou d'obtenir ce qu'il avoit droit de réclamer.

M. Larochehoucault-Liancourt vient de présenter, au nom du Comité de Mendicité, un premier Rapport des visites, faites dans plusieurs Hôpitaux, Hospices & Maisons de charité de Paris. Ce Rapport extrêmement précieux par les détails qu'il révèle & par le ton d'humanité qui a présidé à la rédaction, offre l'état exact de ce qu'on appelle l'Hôpital général, c'est-à-dire de dix Maisons dont il est composé, & qui font les Maisons de Seipion, de la Pitié, les trois Maisons des Enfants trouvés, celle de Bicêtre, de la Salpêtrière, du Saint-Esprit, de Sainte-Pélagie, & du Mont-de-Piété. Ces Maisons, à l'exception de la première, qui est le dépôt commun des conglomérats de l'Hôpital général, & de la dernière qui n'y a été réunie que pour augmenter les revenus, assistent habituellement onze à douze mille Pauvres, sans y comprendre les Enfants trouvés, placés à la Campagne. Douze Administrateurs gèrent cette immense Administration, dont les Chefs supérieurs ont été jusqu'à présent l'Archevêque de Paris, les premiers Présidents des Cours Souveraines, le Procureur-général du Parlement, le Lieutenant de Police & le Prévôt des Marchands. On imagine aisément quelle foule d'abus doivent naître de la nature & de la forme d'une Administration aussi compliquée. En lisant ce Rapport, que son extrême exactitude met à l'abri de toute contradiction, on sentira que l'imagination la plus disposée à s'égarer, ne peut encore atteindre jusqu'à la réalité des choses. On y verra de établissemens, fondés pour soulager l'humanité souffrante, devenir des sources inépuisables de toutes les espèces d'infortune & d'inhumanité. On y verra la pieuse intention des Fondateurs sans cesse pervertie & par les vices de l'institution primitive, & par la cruelle insouciance des Administrations postérieures. Qu'on jette les yeux sur les Maisons de Bicêtre & de la Salpêtrière on y trouvera réunis, entassés dans un foyer commun de dépravation, de douleurs & de mort, des milliers de victimes, que les soins de l'humanité, de la raison, de la justice la plus commune, dirigés par d'autres formes d'administration suffisoient pour rendre à la vie, au travail & à la probité. On y verra confondus avec une barbarie froide, tranquille, appuyée sur l'usage, sur l'habitude, tous les âges, toutes les foiblesses du caractère, tous les vices de l'âme, tous les maux du corps. Ici le criminel vieilli dans les exploits de la férocité, & que le crédit ou la pitié déroberent à la mort, tenant école de forfaits à côté d'un enfant égaré ou d'un jeune homme imprudent, livré sans défense, par la seule oisiveté à laquelle il est condamné, à toute la contagion qui l'environne; là des malheureux privés de la raison, mêlés aveuglément à des épileptiques, & à des hommes arrêtés pour inconduite, sans qu'on daigne réfléchir un moment jusqu'à quel point la déorganisation intellectuelle d'un individu peut influer sur celui qui en est le témoin habituel & forcé. Plus loin, à la voix d'un subalterne, des hommes jugés par lui dignes de punition, sont enfermés dans des armoires, où les plus petits sont forcés de rester assis; il n'y a pas trois mois qu'on les précipitoit, chargés de chaînes, dans des cachots, à quinze pieds sous terre, renfermés dans une espace de trois pieds sur cinq, & ne recevant d'air que par des trous percés en zigzag, & prolongés dans une profondeur oblique de vingt pieds. C'est là qu'à la volonté d'un Gouverneur ou d'un Econome, des hommes & des femmes ont été jetés & oubliés, pendant des mois & des années entières. On en nomme plusieurs qui ont passé douze ou quinze ans. Un compagnon de Carrouche, qui, pour l'avoir décelé, avoit obtenu grâce de la vie, y en a passé trente-sept. Le Roi récemment instruit de l'existence de ces abîmes affreux, a ordonné que les combles, & a voulu que cette dépense fût faite par lui.....

La plume tombe des mains, l'âme est oppressée d'horreur & de pitié, en contemplant ce hideux tableau. Qu'on ait cependant le courage de le parcourir avec quelque attention; qu'on jette les yeux sur cette

Maison de la Pitié, où l'on cherche si vainement les institutions de cette bienfaisance éclairée, qui seules peuvent mériter ce nom; on y verra l'enfance indigente, qu'elle est destinée à recueillir & à rendre utile à la Société, être en que que sorte façonnée à l'indolence & à l'oisiveté par la charité même. On verra les trois quarts des enfans qui, sortis de cette Maison, sont placés chez des Maîtres, devenir fainéans, mendians, vagabonds, & un grand nombre repeupler les cabanons de Bicêtre, lorsqu'ils ne font pas une fin plus misérable encore.

L'établissement des Enfants-Trouvés, si respectable par les intentions qui y président, & le défaut des siècles où il a été fondé, & celui de tous les grands Etablissements. On y nourrit, on y entretient l'enfant qui y est reçu; mais on ne s'occupe que de ce soin, & ce soin on l'exerce encore selon les anciennes pratiques de l'Etablissement.... Cinq à six mille enfans sont apportés annuellement, au moment de leur naissance, à la Maison de la Crèche. La plus grande nombre est né à Paris. Sept à huit cents sont envoyés des Provinces. Les deux tiers de ces enfans meurent dans le premier mois, & dans ces deux tiers, trois cinquièmes, avant d'être donnés aux nourrices. On peut attribuer une partie de cette prodigieuse mortalité, au mauvais état dans lequel la plupart de ces enfans sont apportés à l'Hôpital. Une maladie contagieuse, presque toujours existante dans cette maison, & dont les enfans guérissent peu, en enlève beaucoup encore. L'Hôpital du Saint-Esprit, destiné à recueillir les pauvres orphelins, présente les mêmes abus que celui de la Pitié. On y trouve la même habitude d'insouciance, la même négligence d'éducation. On voit dans l'un & dans l'autre, des sommes considérables consacrées à élever des sujets dont le plus grand nombre doit troubler l'ordre public, tandis qu'il seroit si facile d'en faire, à moindre frais, des Citoyens laborieux, utiles & heureux.

Un des plus grands inconvéniens du régime de ces Maisons, est l'énorme disproportion d'Employés, avec les pauvres à assister. Elle est de plus d'un sur cinq. Les revenus de l'Hôpital-général, font environ de 3,600,000 liv., sans compter les Enfants-Trouvés dont les revenus font de près d'un million. La part de la dépense affectée particulièrement aux pauvres, c'est-à-dire, la nourriture & l'habillement, ne s'élève qu'à 1,055,000 liv. Les frais d'administration, engagemens, rentes à payer, & particulièrement les réparations & bâtimens, consomment tout le reste des 3,600,000 liv.

Ce n'est point aux Administrateurs de cet Etablissement, qu'il faut attribuer les abus qui le rendent si peu digne de l'objet de son institution. Ces Administrateurs sont généralement des hommes d'une probité reconnue, dévoués, animés d'intentions pures; mais une Administration aussi immense, en même tems qu'elle reste au-dessous des besoins qu'elle doit soulager, est au-dessus des forces destinées à la régir; les détails en sont trop compliqués & trop nombreux pour que la surveillance en soit active, avantageuse & facile. Le vice fondamental est donc dans la nature & la forme de l'institution même. C'est sur cette institution que doivent porter les réformes, & on ne peut les exécuter d'une manière utile & durable, qu'en commençant enfin à mettre à profit, dans une forme générale & systématique, toutes les lumières que notre propre expérience & celles des Nations voisines nous ont fournies sur l'art d'employer les pauvres & de soulager les malades; & cet art, il faut l'avouer, tel que l'enseignement la raison & la justice, est diamétralement contraire aux antiques & sinueuses pratiques qui constituent communément en France, le régime des Etablissements publics de charité.

## LIVRES NOUVEAUX.

EPOQUES élémentaires & principales d'Histoire Universelle, suivant le Chronologie vulgaire, in-8o, grand Aigle, gravé en taille-douce.

Ces Tablettes sont fort supérieures à celles de Lenglet Desreulx, qui ont eu quelque célébrité. Elles peuvent, comme elles décorer un Cabinet, une Galerie, une Anti-chambre; on reprochera la vue de plaisir. Comme Ouvrage élémentaire, on peut regarder ces Tablettes comme un présent fait à l'instruction publique, par l'ordre, l'enchainement simple & vrai, sous lequel l'Histoire de l'Univers est présentée, depuis la Création d'Adam, jusqu'au règne de Louis XVI. On les recevra en Province, par la poste & port franc, en faisant parvenir 4 liv. 4 sols affranchis, au Directeur du Bureau de l'Abonnement Littéraire, rue de Condé.

ÉPIQUE à M. Moinon, Ministre des Affaires Étrangères, présentée pendant la tenue des États-Généraux de 1789, en lui annonçant une traduction en vers français, des Saisons de Juvénal, & lue à la

Séance publique du Musée de Bordeaux, le 12 Septembre de la même année, par M. Cuyat, A Paris, chez Knapp, fils, Libraire-Imprimeur, rue Saint-André, en face du Pont Saint-Michel. On trouve, à la même adresse, les Mémoires du Musée de Bordeaux.

MANUEL-PRACTIQUE où l'on traite des différentes manières les plus simples & les meilleures pour faire toutes sortes de vins qui soient de qualité & de garde, avec l'art méthodique de les gouverner, joint à de nouveaux secrets pour les bonifier, & les moyens les plus sûrs pour les rétablir. Par M. Bridelle-Neuilly, A Montargis, chez M. Pierre Prevost, Libraire, près la Geole; & se trouve à Paris, chez Mequinon, l'aîné, Libraire, rue des Cordeliers, in-12 de 104 pag., prix 30 sols broché.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 17, *Phidias*, & le Ballet du *Navigateur*.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd. 16, *Manlius Capitolinus*, Trag.; & le *Mercurie glorieux*, Com. en 4 actes. En attendant *Alphée*, & *Trerc*.

THÉÂTRE ITALIEN Auj. 16, le *Comte d'Albert & sa suite*; & la 2<sup>e</sup> repr. du *Nouveau d'Alfas*, trait civique en 1 acte, en prose, mêlé de chants. Dem. 17, *Louise & Volcan*; & *Richard Cœur-de-lion*. Lundi 18, la 12<sup>e</sup> repr. d'*Euphrosine* ou le *Tyrant corrigé*; & le *Rival confident*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 15, *l'Épaveur félicité*, Opéra Ital., musique de divers Auteurs. Dim. 18, la *Famille Patriotique*; & *Arlette*, Opéra Franç. Lundi 18, le *Nozze di Dorina*. En attendant le *Roi Théodore*, Opéra Ital.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 16, la 2<sup>e</sup> repr. du *Corrupteur*, Com. en 5 actes; & *Chiffonnet le-Rond*, en 1 acte. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. des deux *Figaro*, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Monnier au Palais Royal: Auj. 16, *l'Ami des Mœurs*, Com. en 2 actes; & la 1<sup>re</sup> repr. de la *Mutrie*, Opéra bouffon en 1 acte. Dem. 17, le *Sourd ou l'Auberge pleine*, Com. en 3 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 16 les deux *Neveux*; & la *Croix*, Com. en 2 actes; & la *Souïe*, en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 16, *Arlequin Piaffier*, Pant. en 3 actes; la 1<sup>re</sup> repr. des *Vendangeurs*, en 2 actes; l'*Oncle* & le *Neveu*, Pièce en 2 actes; l'*Abbé Court-d'or*; & les *Amours du Précepteur & de la Gouvernante*, en 1 acte, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 16, *l'Épreuve raisonnable*, Pièce en 1 acte; le *Modèle des Époux*, en 3 actes; & la 4<sup>e</sup> repr. d'*Hercule & Omphale*, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 16, *Virginie*, Com. en 3 actes; & le *Rendez-vous*, Opéra-bouffon en 2 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre I.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam....	507.	Cardix....	161. 1 f.
Hambourg....	2081.	Gènes....	103.
Londres....	251.	Livourne....	109 1/2 p.
Madrid....	16 1/2 f.	Lyon, Sainx....	1 p. 3/4 pette.

Bourse du 15 Octobre.

ACTIONS des Indes de 2500 liv.....	2027.
Portion de 1620 liv.....	1250.
Portion de 312 liv. 10 f.....	1250.
Portion de 100 liv.....	1250.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	392.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.....	2 pette.
Primes fortiss. 1789, 71 pette.	
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	1 pette.
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	1 pette.
Empr. de Déc. 1782, Quitt. de fin. 9.11.14.13.12. 9 1/2	11 1/2 p.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.....	2 1/2 1/2 pette.
Empr. de 80 millions avec Bullets.....	1 pette.
Quittances de finance sans Bullets.....	1 pette.
Idem fortiss. 1789, 71 pette.	
Bullets.....	68.
Idem fortiss. 1789, 71 pette.	
Reconnoissances de Bullets.....	1250.
Idem fortiss. 1789, 71 pette.	
Emprunt du Domaine de la Ville, (serie non fortiss.)	
— Bordereaux provenant de série fortiss. 1789, 71 pette.	
Empr. de Nov. 1787.....	6 f. 61 pette.
Emprunt de 80 millions, d'Avril 1789.....	9 1/2 1/2 pette.
Lots des Hôpitaux.....	1250.

Caisse d'États.....	3120.
— d'États.....	3120.
Demi-Caisse.....	1760.
Quitt. des Eaux de Paris.....	1250.
ACTIONS sous des Indes.....	895.96.91.94.93.92.91.
Actions sous des incendies.....	490.91.92.93.94.
Idem vic.....	428 1/2 pette.

Intérêt des Affigues-Monnoie. Aujourd'hui 16 Octobre, De 200 liv..... 31.061.44.  
De 300 liv..... 4 10 6  
De 1000 liv..... 15 1 8

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, *fiane de port*. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soucrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, *francs de port*.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, ou ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets conglomérés, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

De Pétersbourg, le 21 Septembre.

Les fêtes & réjouissances publiques, à l'occasion de la paix, ont commencé en cette Capitale Dimanche dernier. L'Impératrice, après avoir attendu le Te Deum, se rendit dans la Galerie de son Palais, où l'on avait élevé un Trône. Lorsqu'elle y fut placée, le Sénat vint la complimenter; après quoi S. M. I. distribua des récompenses. Elle a donné des rangs, des Croix de tous les Ordres & de toutes les classes, des épees, des plaques, des tabatières enrichies de diamans, des terres & des Poyfians. M. le Prince de Nassau a reçu une épée & un service d'argent. M. de Langeron a eu la Croix de St. Georges de la quatrième classe, ainsi que M. de Rodriguez, Volontaire Espagnol.

## PRUSSE.

De Berlin, le 5 Octobre.

Le Roi de Prusse, après avoir célébré ici le jour de sa naissance, & fait manœuvrer les Troupes de cette garnison, s'est rendu, le 27, à Pozdam, où S. M. passera le reste de la belle saison.

Le 26, M. Ewart, Ministre d'Angleterre, qui a obtenu un congé de sa Cour, a eu une audience particulière dans laquelle il a pris congé de S. M. Il doit se rendre incessamment à Londres. C'est M. Jackson, Secrétaire de Légation, qui restera chargé des affaires pendant son absence. — M. le Général Mollendorff, arrivé ici le 26, est reparti dès le 29, pour aller prendre le commandement de l'Armée. — M. le Prince de Reuss, Ministre d'Autriche, a reçu le lendemain de son retour ici, un Courier de Vienne qui lui a apporté la nouvelle de la promotion au grade de Général Major. Le même Courier lui a remis aussi une superbe boîte, estimée 24 mille florins, qu'il a donnée de la part du Roi son maître, à M. le Comte de Hertzberg. Le Roi de Prusse avait fait aussi précédemment un superbe présent à M. le Baron de Spierian.

## POLOGNE.

De Danzig, le premier Octobre.

Le Vaisseau de Guerre Russe, l'*Alexandre Niski*, de 74 Canons & 500 hommes d'Equipage, est arrivé hier au soir à la rade de Fahl-wer. Il faisait partie de la Flotte Commandée par l'Amiral Tchitchakow, & qui est entrée à Cronstadt. Ce Vaisseau a été détaché pour aller à Copenhague chercher des approvisionnements qui y étoient en réserve, quelques Officiers & des malades. Les trois tems l'a poussé vers ces côtes, & comme il avoit besoin de quelques vivres, il s'est approché de la rade; il est reparti hier pour la destination.

## ALLEMAGNE.

Extrait d'une Lettre de Francfort, le 9 Octobre.

La cérémonie de ce jour a surpassé en éclat les deux dernières. L'Empereur ayant signé la capitulation qui lui fut remise de la part du Collège Electoral, capitulation qui forme la première Loi fondamentale après la Bulle d'or, il la marqua le Lundi 9 pour le jour de son couronnement. Ce qui fusa d'abord l'attention des curieux, fut le spectacle des joyaux arrivés de Nuremberg & d'Aix-la-Chapelle: quelques-uns fort nécessaires à la cérémonie, comme les emblèmes de la dignité impériale: c'est pour cela qu'on les appelle *insignia Imperii*. Ce sont, 1<sup>o</sup>, la Couronne Impériale d'or pur, pesant quatre-vingt livres, enrichie de diamans nombreux, mais brisés; 2<sup>o</sup>, le sceptre qui n'est que d'argent doré; 3<sup>o</sup>, le globe d'or pur, pesant trois marcs, & signifiant l'Empire de la terre que les Romains disoient leur appartenir; 4<sup>o</sup>, l'épée de Charlemagne, où sont gravés ces mots: *Christus vincit, regnat, imperat*; 5<sup>o</sup>, le vêtement impérial: il consistait en une tunique brillante d'or & de pierres, un ornement latéral appelé *Atha*, une crosse, des anneaux, des gants & des foulards; ces derniers objets viennent de Charlemagne; mais comme cet Empereur sembleroit avoir été d'une taille énorme, on y fit la veille les arrangements adaptés à celle de son successeur. Cette Couronne, ce sceptre, ces vêtements sont un vrai poids pur le nouveau Empereur; mais il doit se soumettre à les porter, pour renouveler une pompe antique qui fait toute la joie du Peuple.

Les autres curiosités n'ont de prix que celui qui y attache la pitié crédule; tel s'est une partie de l'épée où naquit Jésus-Christ, es chaînes dont Saint-Paul & Saint-Jean furent garottes, la nappe où Jésus-Christ célébra la cène, une dent de Saint-Jean l'Évangéliste, une boîte avec de la terre reine du sang de Saint-Etienne.

A huit heures du matin, & le jour des toutes les cloches annonça la grande cérémonie. Les trois Electeurs Ecclésiastiques se rendirent en grand cortège à l'Eglise de Saint-Barthélemi; mais les Electeurs laïcs firent

prendre au Roëmer le nouveau Elu. Lorsqu'ils sortirent pour se rendre à l'Eglise; on fit une triple décharge de cent pièces de canons. Le son des cloches, des trompettes & de plusieurs autres instrumens, les acclamations d'un Peuple immense annoncèrent que la grande procession défilait. La marche étoit ouverte par le Prévôt de l'Empire & ses Fourriers. Ensuite venoient successivement le Fourrier, les Laïques & les Pages des divers Electeurs; le Maréchal de la Cour Impériale, & les Maréchaux des trois Electeurs Ecclésiastiques, les Conseillers Secréétaires de Légation, les Cavaliers & Chambellans, les Comtes de l'Empire, les Princes de l'Empire, tous à pied & tête nue; les trompettes, les tambours & tymbales, les Hérauts d'armes, les Ambassadeurs & Plénipotentiaires des Electeurs laïcs, tous à cheval. Ils étoient suivis des Officiers de l'Empire, qui portoient ou le Globe, ou le Sceptre, ou la Couronne, ou de l'épée de Saint-Maurice. Enfin paroissoit l'Empereur en habit ordinaire, mais une couronne sur la tête, tous un dais porté par les plus anciens Magistrats de Francfort, & environné des principaux Officiers de sa Cour.

Arrivé à l'Eglise avec la Procession, les trois Electeurs Ecclésiastiques, environnés d'une multitude d'Evêques, d'Abbés & d'autres Ecclésiastiques, reçurent l'Empereur, & le conduisirent à sa place, & le reste du cortège prit son rang dans l'Eglise. L'Archevêque de Mayence, monté à l'Autel, la vue tournée vers l'Empereur, fit une prière, & le Chapitre ayant entonné l'*Exaudi nos*, l'Empereur pria fermement; ensuite l'Archevêque de Mayence procéda à la cérémonie du sacre, en oignant d'huile sainte l'Empereur, à la tête, à la poitrine, au cou, aux épaules, aux jambes, aux coudes & à la main. L'Oïson finie, l'Empereur se retira dans la Sacristie, où ayant pris les vêtements Impériaux, il parut devant l'Autel, où il reçut l'épée de Charlemagne, l'anneau, le globe, & enfin la couronne qui se mit sur sa tête. Lorsqu'il eut communiqué, il se plaça sur le Trône; & les Chevaliers s'étant agenouillés devant lui, il les toucha de son épée. Tout le cortège se rendit alors au *Ramer* à pied, mais sous le couvert d'un drap blanc, jaune & noir, qui, après la cérémonie, fut distribué au Peuple.

C'est au *Ramer* que fut préparé le festin Impérial: c'étoient que les Electeurs exercent d'autres fonctions non moins remarquables: c'est là qu'on mourra au Peuple toute la Majesté de l'Empereur & la dignité des Electeurs. Le représentant de l'Electeur de Bavière, en qualité de grand Echançon, monta sur un superbe cheval, fut chercher une coupe de vin à une fontaine; & le reste du vin qui couloit de la fontaine, fut abandonné au Peuple. Le représentant de l'Electeur Palatin monta ensuite à cheval; & en sa qualité de Grand-Maitre d'Hôtel de l'Empire, il alla dans une cuisine où étoit rôti un bœuf entier: il en mit quelques morceaux dans quatre plats d'argent, & abandonna le reste au Peuple.

L'Electeur de Saxe, en qualité de grand Maréchal de l'Empire, alla prendre à cheval une mesure d'avoine à un gros tas, dont le Peuple se partagea aussi le reste.

L'Electeur de Brandebourg, grand Chambellan, parut avec une serviette & une aiguille, qu'il fut remplir d'eau.

L'Electeur de Brunswick, grand Trésorier, remplit son office en distribuant au Peuple une bourse remplie de médailles d'or & d'argent.

Ensuite l'Empereur se mit à table, où il ne parut que les trois Electeurs Ecclésiastiques, comme grands Chanceliers; celui de Mayence, d'Allemagne; celui de Trèves, des Gaules; celui de Cologne, d'Italie. C'est après ces cérémonies, les unes bureaucratiques, les autres pompeuses, que les Electeurs & les Princes se retirèrent à des tables séparées. Le soir, l'Empereur fut conduit à son Palais avec le même cortège du matin. Il donna son audience officielle aux Electeurs, après quoi il leur rendit la visite.

## ITALIE.

De Naples, le 25 Septembre.

Notre Escadre, composée de trois Frégates & trois Corvettes, revenant de Fiume, à mouille devant Naples le 20 de mois. Deux Gallioles, qui étoient allées croiser sur les côtes de la Pouille, sont revenues en ce Port.

Dans une nouvelle éruption du Vésuve, commencée depuis quelques jours, il s'est ouvert deux bouches, dont la lave coule en torrents & se perd dans les vallons à la vue de Naples. Ses explosions, par la bouche supérieure, n'avoient produit pendant les premiers jours que de belles girandoles de feu; mais il a commencé hier à venir un gros nuage de cendres. Ce matin ce nuage est arrivé jusqu'à Naples, & tous les toits y sont couverts d'une poussière volcanique noire, à une légère épaisseur.

## FRANCE.

Du Longuedoc.

Le camp de Jallès ayant manqué, les conspirateurs de ce pays-là, & ceux de Nîmes n'ont pas renoncé à leur projet de faire massacrer les Protestans de Nîmes, pour susciter une guerre civile.

On a découvert à Nîmes un nouveau complot. On devoit y exciter une sédition, & dans le même tems, faire courir à la fois dans tout le Vivarais, que les Protestans de Nîmes y massacroient les Catholiques, & qu'ils tuoient les prêtres & pilloient les Eglises, & qu'ils porteroient à Nîmes les habitants du Vivarais, pour massacrer la Ville au pillage; projet formé avec long-temps de prévoyance, & des mêmes prétextes & des mêmes canotiers.

Voici comment on s'y est pris pour empêcher ce projet à Nîmes. On étoit parvenu à acquiescer le Régiment patriote de Guyenne du jour de cette Ville. On le faisoit séduire par les femmes. On avoit même tenté de le braver avec la Garde Nationale. Il étoit parti; & un autre Régiment devoit le remplacer. Quelques conspirateurs le désignent en Gardes Nationales; ils vont à un poste qu'occupoit un détachement du Régiment de Guyenne; un d'eux tire un coup de pistolet à la sentinelle, & lui allonge un coup de laire; une patrouille survient au bruit, les affaires faussent; deux tout armés successivement. Il n'y avoit plus encore de Juges nommés: on les conduit au Directeur du Département, qui les envoie à celui du District. Interrogés, le premier dépose;

Qu'ayant été, Dimanche dernier, en prison M. Descombiès, (c'est un des Chefs, décrets à raison des massacres des 12, 13 & 14 Juin) lui, un nommé Achard, Soucheon, son cousin & un autre; M. Descombiès les reçut fort bien, & leur dit qu'il falloit faire exactement ce qu'Achard (jadis lieutenant de la Compagnie) leur avoit dit; qu'ils iroient à l'assemblée, & il donna de la gent à M. Achard; qu'ils effraient foudroyer au nombre de douze, chez M. Achard; que là, ils convinrent de se confier en deux hommes pour aller égarer M. Jourdan, l'Aide-Major, & pour tuer aussi quelques Soldats du Régiment de Guyenne à qui l'on faisoit croire que c'étoit le Grand-Maître qui s'étoient rendus coupables de ces mauvais ras; qu'il falloit, pour produire cette erreur, mettre des habits d'uniforme; que de là, il naitroit une rixe entre Guyenne & la Garde Nationale; qu'ils sonnèrent le tocsin; que d'autres viendroient à leur secours de rue de là, ils se rendroient aux prisons, pour faire la vie aux prisonniers.

Le Descombiès a déclaré avoir donné le coup de sabre au Soldat, & a reconnu son sabre encore teint de sang.

Dépandant le Régiment de Guyenne est parti; mais on a pris les Chefs de laisser les quatre Soldats attachés, pour être présents quand l'information se feroit. Les nouveaux Juges ayant été nommés, l'information se fait; les accusés occupent quelques personnages notables.

Ces colonnies ouïes contre les Patriotes, qu'on affecte toujours d'appeler Protestans, pour alimenter la Fausseté, s'accordent avec les *Predications tristes* de certains Journaliers; que les habitants du Vivarais aient défendu dans la paine pour égarer les non-Catholiques. Elles s'accordent avec les *Libelles* qu'on a semés dans tout Paris contre les Protestans, en les accusant exorbitamment d'avoir massacré les Catholiques. On veut pervertir le Public, quand les nouveaux massacres arriveront, que les Catholiques ne faisoient qu'être de représailles. On assure que la Garde Nationale de Nîmes est dans un bon état de défense, les ennemis n'ayant pu lui ôter des canons, comme ils l'avoient demandé. Cependant ce malheureux Pays mérite toute l'attention de l'Assemblée Nationale & du Roi.

On fait de grands armemens dans le Contat Venaissin, où s'est rendu beaucoup de mécontents. Ils en veulent à Avignon & à Nîmes; si ce complot réussit, par la négligence ou la mauvaise volonté de ceux qui devroient y veiller, on aura dans nos Provinces Méridionales une guerre civile; une guerre Papale, qui achèvera de les désole. Les projets de l'Armée de Carpentras, qui devoit être prête dans les premiers jours d'Octobre, coïncident avec les projets sur Nîmes, & avec celui de tonner le Tocsin dans tout le Vivarais. Tout cela étoit préparé pour le commencement d'Octobre. On est très-surpris dans nos Provinces, que l'Assemblée Nationale ne décide rien de ces armemens de Carpentras, qu'on regarde comme évidemment dirigés pour une Contre-Révolution, la plus dangereuse de toutes celles qui aient été préparées.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

## SÉANCE DU VENDREDI 15 AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses. La Municipalité de Cahors demande que les Séances des Corps armés aient toutes publiques. — Les Porteurs de charbon de Paris sollicitent la restitution de plusieurs sommes retenues sur leurs salaires. La première de ces Petitions est renvoyée au Comité de Constat; la seconde à celui des Appareils. M. Brulart (ci-devant Saurat), le Comité des Recherches & des Rapports sur le crime de Paris, rend compte de l'Affaire de Nîmes. Les Comités des Juges, envoyés par le Roi dans cette Ville, & le Directeur de l'Assemblée Nationale, ont remis leur rapport à



M. le Garde des Sceaux. Je prie l'Assemblée d'ordonner que cette pièce nous soit communiquée. Nous ne pourrions terminer notre travail sans cette communication.

M. Rowhell observe que l'Assemblée a déjà décrété que toute communication ferait faite aux Comités sur leur requête, & l'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Monneron, Député de Pondichéry, fait lecture d'un Mémoire qui lui a été adressé par les Commettans. — Après être entré dans de très-grands détails sur l'état actuel de nos Colonies Indiennes, sur la nécessité de conserver des propriétés dans le continent, pour la prospérité des Isles-de-France & de Bourbon, sur l'importance de Pondichéry, & sur l'impérieuse qui en a déterminé l'évacuation, &c. &c. &c. Après avoir représenté la nécessité de remettre Pondichéry en état de défense, on établit qu'il est nécessaire d'entretenir dans cette Colonie 5,600 hommes de troupes, dont 2,200 Européens & Artilleurs, & 3,400 Cipayes; que cette dépense équivaldrait aux droits qui sont perçus sur les marchandises de l'Inde, & maintiendrait les intérêts, précieux à la France, de notre commerce & de notre marine.

Ce Mémoire est terminé par un projet de Décret en plusieurs articles.

L'Assemblée ajourne cet objet, décrète l'établissement d'un Comité Asiatique, composé de cinq Membres, & ordonne que ce Comité se concertera avec ceux de Commerce & Marine, pour présenter incessamment un rapport.

L'Assemblée termine la discussion des articles sur l'administration des Domaines Nationaux. — Nous les donnerons incessamment, ainsi que ceux décrétés dans les précédentes Séances.

La Séance est levée à dix heures.

#### SÉANCE DU SAMEDI 16 OCTOBRE.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre dans laquelle le Directeur du Manège du Roi, demande une indemnité de 80,000 livres pour la perte que lui fait éprouver l'établissement de l'Assemblée Nationale dans l'enceinte qu'il occupait autrefois. L'Assemblée ordonne le renvoi de cette lettre aux Comités réunis des Domaines & de Liquidation.

M. Noailles lit, au nom du Comité du Militaire, une lettre des Capitaines du Régiment de Château-Vieux. Ces Officiers annoncent que les soldats sont venus les prier d'accepter les sommes distribuées à l'époque malheureuse de l'insubordination de ce Corps. D'abord les Capitaines ont refusé; les soldats ont insisté, en déclarant qu'ils se croiraient déshonorés tant que cet argent resterait entre leur mains; qu'ils font prêts à se soumettre à toute espèce de privation, & même à une réduction de paie; leur demande a été accueillie. L'Assemblée ordonne l'impression de la lettre, & l'envoi à tous les Régimens.

M. l'Abbé Gouttes fait, au nom du Comité de Liquidation, un rapport dans lequel il donne connaissance d'un Traité fait en 1763, par MM. les Evêques d'Aun & de Bordeaux, au nom du Clergé de France, avec MM. Didot & Thevenot, Imprimeurs, pour l'impression des Œuvres de M. Fénelon. D'après ce traité, 22,000 liv. & publié 5 Volumes; il reste assez de Manuscrit pour en publier 3 nouveaux; voici, en conséquence, le Décret que votre Comité de Liquidation vous propose:

Art. I<sup>er</sup>. « L'Assemblée Nationale décrète que le Trésor public fournira à M. Didot la somme de 20 mille livres, pour achever l'impression des Œuvres de Fénelon.

II. « M. Didot fera tenu, après l'impression dudit Ouvrage, & sur le premier produit de vente, de rembourser à la Caisse de l'Extraordinaire les 20,000 livres qui lui ont été avancées par le Receveur du Clergé, & les 20,000 livres qui lui seront fournies aux termes du présent Décret ».

Ces Articles sont adoptés sans discussion.

Sur le rapport fait par M. Goffin, au nom du Comité de Constitution, les Décrets suivans sont rendus.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de Constitution, décrète sur la pétition du Directeur du Département du Doux, qu'il sera établi un Tribunal de Commerce dans la ville de Besançon ».

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de Constitution, décrète que le Bureau de paix, tel que celui qui doit être établi dans les Villes, Chefs-Lieux de District, sera formé pour 1. District de la Campagne de Lyon, par les Administrateurs de ce District, en se conformant à l'article XVIII du Titre X du Décret du 16 Août dernier, sur l'organisation Judiciaire.

« Elle décrète en outre, que les fonctions de ce Bureau de paix seront réduites aux seuls objets définis par les articles VII & VIII du titre X dudit Décret ».

Suite de la discussion sur l'imposition.

M. la Rochefoucault fait lecture de la rédaction définitive des articles adoptés dans la Séance d'hier. Après une discussion fort longue, ils éprouvent quelques changemens: nous allons les rapporter.

Art. IV. « Dans le délai de quinze jours, après la formation & la publication des fonds éraux, tous les Propriétaires feront, au Secrétaire de la Municipalité, par eux ou par leurs Fermiers, Régisseurs ou tuteurs de pouvoirs, & dans la forme qui sera pres-

crite; une déclaration de la nature & de la contenance de leurs différentes propriétés. Ce délai passé, les Officiers Municipaux & les Commissaires-Adjoints procéderont à l'examen des déclarations & suppléeront, d'après leurs connaissances locales, à celles qui n'auront pas été faites, ou qui se trouveront inexactes. Il sera libre à tous les contribuables de prendre communication de ces déclarations au Secrétaire de la Municipalité.

V. « Aussitôt que ces opérations préliminaires seront terminées, les Officiers Municipaux, & les Commissaires-Adjoints, feront, en leur ame & conscience, l'évaluation du revenu net des différentes propriétés foncières de la Communauté, section par section.

VI. « Les propriétés dont les fonds sont grevés de rentes ci-devant seigneuriales ou foncières, d'agriers, de champarts, ou d'autres prestations, soit en argent, soit en denrées, soit en quantité de fruits, seront, en acquittant ces rentes ou prestations, une retenue proportionnelle à la contribution, sans préjudice de l'exécution des baux à rentes, sans faire la condition de la non-revenue des impositions royales, suivant l'instruction qui sera jointe au présent Décret.

VII. « Les débiteurs d'intérêts & de rentes perpétuelles, constituées avant la publication du présent Décret, & qui étoient autorisés à faire la retenue des impositions royales, seront la retenue à leurs créanciers dans la proportion de la contribution foncière.

VIII. « Les débiteurs de rentes viagères constituées avant la même époque, & sujettes aux mêmes conditions, ne feront la retenue que dans la proportion de l'intérêt que le capital est porté en rente perpétuelle, lorsque ce capital sera connu, & s'il n'y a point de capital connu, l'intérêt sera la moitié de la proportion de la contribution foncière.

IX. « A l'avenir les stipulations entre les contractans, seront entièrement libres sur les retenues; mais la retenue, à raison de la contribution foncière, aura toujours lieu, à moins que le contrat ne porte la condition expresse de non retenue.

X. « Pour déterminer la cote de la contributions des maisons, il sera déduit un quart sur leur revenu, en considération du dépérissement & des frais d'entretien & de réparation ».

La Séance est levée à trois heures.

### ADMINISTRATION.

#### COUR DU CHATELET DE PARIS.

Le 13 Octobre 1790. Une espèce d'insurrection s'est manifestée dans les prisons de ce Tribunal, les prisonniers ont fait aujourd'hui une nouvelle tentative pour s'évader; on a été obligé de leur opposer intérieurement de la Garde Nationale & de la Robe-courte qui les ont repoussés dans les cachots: on assure que ces prisonniers refusent de subir leurs interrogatoires, & qu'ils ne répondent à aucune question.

Du 14. On a fait aujourd'hui à M. Bonne-Savardin la lecture des pièces de la Procédure intentée contre lui; assisté de M. D'brugues, son Conseil, il a présenté une protestation contre la Procédure à M. Quatremer, qui n'a pas voulu la recevoir.

Du 15. M. Bonne-Savardin vient de subir son premier interrogatoire; il a fait des protestations contre tous les interrogatoires que lui ont fait subir les Comités des Recherches de l'Assemblée Nationale & de la Ville, & contre son illégale détention dans la prison de l'Abbaye de Saint-Germain. Interrogé sur ses liaisons avec M. Maillebois, sur la communication à lui faite par ce dernier du plan de contre-Révolution mentionnée au procès, sur les différentes ouvertures qu'il a faites à ce sujet à plusieurs personnes, sur la copie qu'il a fait faire de ce plan à M. Massot, Secrétaire de M. Maillebois, sur ses voyages à Turin, sur ses correspondances avec des personnes suspectées, en un mot sur toute fa conduite dans cette affaire.

M. Bonne a répondu, que ses liaisons avec M. Maillebois n'étoient que les liaisons d'un Officier inférieur avec un Officier supérieur, dont il avoit l'honneur d'être connu & protégé; il a nié avoir jamais eu communication d'un plan de contre-Révolution dans le Royaume, & qu'il étoit dès-lors absurde de supposer qu'il eût fait copier ce prétendu plan par M. Massot; il a assuré que cette accusation étoit l'ouvrage de la mauvaise foi & même de l'impudence. Toutes les réponses de cet Accusé ont été laconiques & presque toujours négatives. On doit recommencer au premier jour son interrogatoire.

Du 16. Par continuation du Procès de M. Bonne-Savardin, on a fait la lecture publique de toutes les pièces de la Procédure à M. l'Abbé Eymar, à M. Gentil, au Concierge de l'Abbaye & à sa femme, qui doivent être interrogés la semaine prochaine.

### LITTÉRATURE.

CONSIDÉRATIONS politiques & religieuses sur le Célibat ecclésiastique. A Paris chez M. Barrois, l'aîné, Quai des Augustins, N. 19.

C'est une grande question, non seulement de discipline ecclésiastique, mais aussi d'ordre public & de police sociale, que celle du célibat des Prêtres. Ceux qui présentent qu'elle est seulement de la première espèce auroient peut-être raison, si tous les Ecclé-

siastiques vivoient cloîtrés, murés, & sans nulle communication avec la société civile. Mais le célibat ayant un ennemi invincible, qui est la nature, permettra à une classe d'hommes, qui commerceront avec le monde, d'établir en eux cette lutte inégale; c'est ouvrir la porte à tous les défordres, dont il n'y a que trop d'exemples. Repprimer ces défordres est certainement du ressort, & même du devoir de l'Assemblée législative. La décision de cette question lui appartient donc de droit.

Elle est discutée avec beaucoup de clarté & de méthode dans la brochure que nous annonçons. L'Auteur ne s'est pas fait connaître; mais d'après plusieurs endroits, & le ton général de son ouvrage, on le croiroit peut-être intéressé dans cette affaire. Au lieu d'être suspect par cette raison, il n'en auroit que plus d'autorité, puisqu'on devoit le supposer plus au fait de la matière qu'il traite.

Après un bel éloge de la virginité, & l'avent du mérite extraordinaire qu'il y a dans la garde de ce trésor, il conclut, avec toute raison, contre des institutions qui prescrivent l'exercice habituel d'une vertu si difficile. Il se propose deux questions principales. 1<sup>re</sup>. Quels font, pour la plupart des Ecclésiastiques, les effets du célibat? 2<sup>o</sup>. Quels seroient, sur le Clergé, les effets du mariage?

Pour répondre d'abord à la première question, n'est-il pas vrai que la Nature, étant plus forte que les Loix, les Loix doivent toujours être impuissantes pour un grand nombre d'Ecclésiastiques, pour les maintenir dans la perfection du célibat? N'est-il pas vrai encore qu'ils ne peuvent déchoir de cette perfection, sans tomber dans une dépravation complète que celle des autres hommes? N'en peut-on pas conclure que la plupart des vices qu'on leur reproche n'ont pas d'autre origine que leur titre de célibataire? Leur état même les expose à des communications intimes & délicates, sources de tentations toujours renaissantes. S'ils y succombent une fois, comment revenir sur leurs pas; n'est-ce pas sur-tout dans ce genre de fautes, qu'on peut dire qu'une chute toujours entraîne une autre chute? Alors, quelle hypocrisie, s'ils se cachent; quel scandale & quelle dégradation, s'ils se laissent pénétrer; quelle monstruosité, si, comme il arrive quelquefois, ils le montrent au grand jour!

Les voilà dans le monde: confidérez-les ensuite dans leur Ministère. S'ils sont persuadés de la faiblesse & de la vérité de tout ce qu'ils annoncent, quel combat éternel entre leur faiblesse, qui est l'ouvrage indestructible de la Nature, & les devoirs qu'ils se font laisser imposer par les hommes au nom de son Auteur! S'ils ne croient pas... Mais malgré de si nombreux exemples, comment se faire à l'idée d'un Prêtre incrédule, & quels défordres ce seul titre n'entraîne-t-il pas après lui?

Une Loi si dure paroîtroit peut-être inhérente à la Religion si elle avoit toujours subsisté pour les Ministres; mais ici les recherches historiques font en faveur de la raison & la Religion à été la plus pure, le mariage étoit l'état naturel des Prêtres, comme de tous les hommes réunis en société. Depuis les Apôtres, qui étoient mariés, à l'exception d'un ou deux tout au plus, jusqu'au commencement du 4<sup>e</sup> siècle, il ne se trouve pas une seule Loi qui oblige les Prêtres & les Evêques à la continence. Cette époque au contraire offre des preuves non équivoques de plusieurs Evêques, Prêtres ou Diacres mariés, & usant librement de leurs droits. Si dans les temps postérieurs presque toutes les Eglises leur défendirent le mariage, la plupart leur permirent de vivre avec les femmes qu'ils avoient épousées avant d'entrer dans les ordres. Chaque Eglise, pour ainsi dire, adopta des réglemens particuliers sur cet article de discipline. Enfin la continence bornée aux seuls Evêques chez les Grecs plus honorée par les Latins, s'accrédita insensiblement chez ceux-ci, & gagnant d'une contrée à l'autre, s'étendit enfin, vers le 15<sup>e</sup> siècle, sur toute l'Eglise occidentale. C'est ce que l'Auteur prouve par une foule de passages rapportés en note à la fin de son ouvrage.

Mais quand il seroit vrai que le précepte de la continence eût été reconnu dès les premiers siècles, qu'en pourroit-on conclure pour celui-ci? L'ancienne Eglise n'admettoit au Sacerdoce que des hommes d'un âge mûr & souvent avancé, qui, la plupart avoient avoient été engagés dans le mariage, ou étoient même encore. On fait à quel âge la Prétrise se confère chez nous, à quel âge on impose la Loi de vaincre la nature & de tromper toute la vie le plus impie des besoins. Accordons même que la primitive Eglise eût consacré, comme la nôtre, ses Ministres à vingt ans, quelle différence ne résulteroit pas encore de celle du zèle religieux, & sur-tout de celle des mœurs générales, aussi austères dans les premiers temps, que dissolus dans le nôtre?

Enfin, en abolissant aujourd'hui la nécessité du célibat, on en laisseroit subsister la liberté. Alors les uns auroient d'autant plus de mérite à observer la continence, qu'elle seroit toujours volontaire; on épargneroit aux autres des crimes, ou, si l'on veut, des fautes inévitables, & des scandales à l'Eglise & à la Société.

A la seconde question; quels seroient sur le Clergé les effets du mariage? L'auteur répond: le rétablissement des mœurs ecclésiastiques. Il appuie cette assertion sur trois bases assez solides, la tradition, l'expérience & la raison.

La tradition? Des savans Evêques du second siècle, le vénérable vieillard Paphnue au Concile de Nicée; ce Concile, d'après les représentations du bon Solitaire, l'Eglise grecque, celles de Pologne, de



Suède ; de Bohême , d'Angleterre avant le schisme , ont tous sollicité , voire ou décidé contre le culte des Prêtres , comme source de mille déordres.

L'expérience ? A mesure que la Loi de la continence s'est introduite , le dégoût s'est introduit avec elle ; par-tout où elle a été abrogée , les mœurs ont refléchi promptement. C'est à l'époque de la continence forcée , qu'il faut placer l'origine des *Agapites* & des *Sous-introduites*. Descendez jusqu'au milieu du cinquième siècle , les *Sous-introduites* ont place aux concubines , qui se multipliaient scandalusement autour des établissements ecclésiastiques , dans les villes , dans les campagnes. Les Conciles généraux & particuliers ont beau faire ; leurs *Dicrets* fulminent en vain contre les excès du concubinage ; la Loi de la continence semble n'en provoquer que davantage la dépravation des mœurs. Enfin , dans plusieurs endroits de la Suisse , de l'Allemagne & de la France , le libérinage des Prêtres étoit venu à un tel point , qu'on étoit obligé de l'employer contre lui-même , & qu'on refusoit dans les Paroisses de recevoir un Prêtre , s'il n'amenait avec lui sa concubine , seule précaution que l'on put prendre pour sauver l'honneur des familles. Comparez maintenant à ce tableau celui des mœurs ecclésiastiques dans les Pays Protestans ; voyez si en Angleterre , en Allemagne , on fait au Clergé les mêmes reproches qu'on entend faire si fréquemment en France , en Espagne , en Italie ; comparez & jugez d'après l'expérience.

La raison enfin qui suffiroit seule pour décider la question , est toute entière pour le mariage des Prêtres. Dès le tems du Séminaire , l'espérance de former un établissement avantageux , la nécessité de s'en ménager de loin le moyen par une bonne conduite , soutiendrait les Ecclésiastiques , les dirigerait dans la voie des bonnes mœurs. Ce n'est pas toujours le fou de l'âge qui les perd , c'est la certitude cruelle qu'ils n'auront jamais aucun moyen légitime de l'atteindre. Dans le monde , la permission de vouer des soins à une jeune personne , avec un but honnête , ouvrirait leur cœur à ces passions épurées qui garantissent toujours du libérinage , & par mille raisons , tirées sur-tout du nouvel ordre de choses , où la fortune d'un Ecclésiastique dépendra de l'estime des Concitoiens , il est à présumer que les mœurs Presbytériennes seroient l'asyle du bonheur , de la vertu , de la vie simple & patriarcale ; exemple qui manque en général parmi nous , & qu'il est si doux de donner ou de fuir !

L'Auteur n'en reste pas là ; il donne à ses raisons d'autres développemens , & il y ajoute des raisons nouvelles. Ne pouvant le suivre jusqu'au bout , nous terminerons cet extrait par un morceau qui nous a paru touchant , & qui donnera une idée avantageuse du style de cet écrivain. « Le Ministre a de fréquents repos ; chaque jour a des loisirs , que nous voyons aujourd'hui si méprisablement consumés. L'éducation des enfans les rempliroit utilement , & ne laisseroit jamais de place à l'ennui , à l'oisiveté , à la dissipation. Ne craignez point que la tendresse des Pasteurs se concentre dans l'intérieur de leurs familles , & que leurs entrailles se referment pour le pauvre & le malheureux. A-t-on jamais remarqué moins de compassion , de charité , dans un père de famille que dans un sombre célibataire ? Non : la sensibilité est expansive de sa nature ; plus elle est exercée , plus elle acquiert de force & d'activité. Ainsi le Pasteur partagera , sans les diminuer , ses sentimens , ses soins entre sa famille & son troupeau.... Quelque passion pourroit le détourner de son ministère , lorsqu'il ne manquera plus rien à son cœur ? Qu'y a-t-il de si pénible dans les fonctions du sacerdoce , quand il s'exerce plus le sacrifice de la plus douce & de la plus chère des inclinations ? Je ne vois que des consolations pour le Prêtre , lorsqu'il porte une conscience pure , un cœur satisfait , soit à l'Autel , soit dans la Chaire de vérité , par-tout enfin où son ministère l'appelle ; & même l'intérêt de sa famille doit ajouter à l'activité de son zèle. Il ne manquera pas une seule occasion de se rendre utile , parce que l'amour , la confiance du Peuple , l'estime & le suffrage de ses supérieurs , tourneront à l'avancement de ses enfans ; il mettra ses soins à leur concilier une bienveillance universelle , à les rendre plus recommandables par les mérites de leur père ; persuadé que quand il ne sera plus , ses services parleront encore en sa faveur. C'est ainsi que s'attient & s'enchaînent naturellement les vertus l'une à l'autre : c'est ainsi que les motifs les plus puissans de la nature , se joignent à tout ce que la Religion a de plus sacré , le Ministre se trouveroit soutenu , encouragé , dans son utile & honorable carrière , & se verrait enflammé pour le bien , par toutes les considérations qui ont le plus de force & d'empire sur le cœur de l'homme ».

HISTOIRE DE LA SORBONNE , dans laquelle on voit l'insinuation de la Théologie sur l'ordre social , avec cette épigraphe : *Opinionum commenta de et diu natura judicium confirmat*. Cic. de Nat. Deo lib. 2. n. 1. par M. l'Abbé J. Duvernet , 2 vol. in-8°. prix 7 liv. 4 sols , brochés , & 8 l. 4 sols , francs de port par la Poste. A Paris , chez M. Buillon , Hôtel de Clugny , rue Haute-Feuille. (Premier Extrait.)

Quoique ce Ouvrage , d'un genre si chatouilleux , soit écrit d'une manière affreusement triviale ; ce n'est cependant pas la liberté qui l'a fait naître. Il est écrit il y a 15 ans , & avec même caractère à paraître au milieu des entraves du Despotisme , dont l'active surveillance étoit venue à bout de l'arrêter : l'Auteur & le Manuscrit ont eu les honneurs de la Bastille. M. l'Abbé Duvernet n'a pas dit comme Ovide , *sine me*

*liber ibis in urbem*. Il paroît qu'il est rentré dans le monde avant son livre , qui n'est fort des cachots de la Police qu'avec les autres prisonniers.

Ce n'est pas l'Histoire obscure & insipide du régime intérieur de la Bastille , que l'Auteur s'est proposé de tracer : ses vues sont beaucoup plus étendues. Il a voulu nous montrer l'influence que la Théologie , ou plutôt le corps de ceux qui la professent , ont eue long-tems sur l'ordre social. On fait tout le mal que le Fanatisme a fait au monde , avant qu'il fut éclairé des lumières de la Philosophie. Dans ces siècles barbares , où des Prêtres ambitieux rassemblés sous l'étendard de diverses corporations , & abusant de la crédulité des Peuples , cherchoient sans cesse à s'emparer des pouvoirs du Gouvernement : la Sorbonne , regardée comme le dépôt des connaissances diverses , & le Sanctuaire de la Religion , devoit jouer un grand rôle ; & en effet , il ne se passoit aucun événement , il ne se décidait rien dans l'Etat , qu'elle ne fût consultée. Ses réponses étoient toujours conformes à son plus grand intérêt personnel , ou au moins à celui du Clergé réuni , qu'elle se plaisoit quelques fois à représenter. C'est à la confiance aveugle , qu'on avoit en elle , que l'on doit presque tous les grands attentats & les troubles affreux qui ont bouleversé la France pendant plusieurs siècles.

Cette Histoire peut se diviser en trois époques principales. La première , depuis la fondation jusqu'au règne de Henri III ; la seconde comprend tout le tems de la Ligue , qui n'est presque autre chose que la guerre de la Sorbonne & du Clergé , contre la succession légitime de nos Rois , au Trône de France ; & la troisième , qui est aussi celle de la décadence , depuis la mort de Henri IV jusqu'à nos jours. Nous adopterons cette division , pour ne pas occuper trop de place dans cette feuille , & faire néanmoins suffisamment connoître cet Ouvrage intéressant.

La science de la Théologie , d'après l'opinion de l'Auteur , pourroit être définie : l'art ou plutôt le goût de la dispute ; ce goût , il le fait remonter jusqu'aux anciens Grecs. Un Disciple de Socrate , un certain Euclide , non pas le Géomètre , en fut , dit-il , l'inventeur. L'endroit où il le donnoit ses leçons , se nommoit *Ecole* , qui veut dire *badinerie*. C'est là que les jeunes Athéniens s'amusoient à disputer sur des mots. Il faut convenir que les Grecs y étoient naturellement disposés , car nous voyons les derniers Empereurs d'Orient beaucoup plus occupés de ces subtilités scholastiques & absurdes , que du soin de se défendre contre les invasions des Barbares.

De la Grèce , cette fureur passa en France , apportée par les *Croisés*. Sous Louis VII , le fameux Abailard est un des premiers à mettre à la mode ce jeu funeste. Il étoit élevé des chaires où il disputoit encore & contre tous , & soutenoit également le oui & le non , *sic de non*. A Trois à quatre mille Disciples , dit M. l'Abbé D. V. , assisient à ses leçons. Tant d'éclat lui valut une persécution de 30 ans. Dans ses ennuis , il voulut , dit-on , se faire Turc ; il finit par se faire Moine , & mourut Marmiton dans un Couvent ».

Les Ecoles se multiplièrent : sous Philippe Auguste , celles de Paris , divisées en quatre Facultés , prirent le titre d'Université : la première de ces Facultés étoit la Théologie ; mais les Papes ne la considéroient , qu'autant qu'elle étoit dirigée à établir la suprématie théocratique.

La Théologie prit encore plus de confiance & commença même à être professée à part sous le règne de Louis IX. Ce Prince plein de vertus , doué d'une âme grande & forte , avoit son côté faible comme tous les hommes. Il s'étoit laissé dominer par des Moines , & principalement par un de ces ambassadeurs faux brés qui ont l'art d'obtenir tout dans ce monde , en paroissant y renoncer. Son nom de baptême étoit Robert. Il étoit né au village de Sorbon , dans le diocèse de Paris : on ne lui donnoit pas d'autre nom de famille. Saint-Louis enthousiasmé de ses connoissances en Théologie , lui céda un emplacement , *rue coupe-gorge* , pour y fonder un Collège. Le nom de la rue est une sorte de préface de ce que devoit être un jour l'établissement. Rien de plus humble que son origine. Les Maîtres de ce Collège se font appelés , jusqu'au siècle dernier , les *Pauvres de Sorbonne* ; mais bientôt ces pauvres Maîtres qui s'intitulaient aussi *Maîtres en Divinité* , vinrent à bout de gouverner l'Etat.

Les Moines mendiants , connus sous la dénomination de *quatuor magna ordia* , parurent à peine en France , que l'Université les admit dans son sein , mais ils y portèrent le trouble , & elle sentit bientôt la nécessité de les repousser. Un Moine de Chieaux , espèce de fou , célèbre par des prophéties absurdes , publia un *Evangelie étouffé* , où il annonçoit l'extinction de l'Eglise , des Sacramens , de l'Ordre ecclésiastique & de l'Evangelie de J. C. Il présenta le rétablissement d'un Sacerdoce nouveau , de l'Evangelie du Saint-Esprit & d'un état de perfection. Les Jacobins & les Cordeliers se virent ces burlesques extravagances. Leur Général , Jean de Parme , fit une introduction à cet *Evangelie* ; il soutint que cette perfection ne pouvoit se trouver que dans l'Ordre des Mendians.

L'Université voulut faire condamner ce Livre à Rome ; mais Alexandre VI le protégea. Les Censeurs furent excommuniés & les Moines eurent la permission de professer publiquement la Théologie. Les deux premiers Docteurs qui parurent en lice , & qui triomphèrent long-tems de la Sorbonne , furent le Docteur Scraphique *Donaventure* , & le Docteur Angélique Thomas d'Aquin.

Jusqu'ici la Sorbonne n'avoit causé de troubles que parmi des Moines ; elle en causa bientôt quelques-uns dans la Police de Paris. Sous Philippe-le-Bel , le Prévôt de cette ville fit pendre un Ecclésiastique portant la livrée ecclésiastique & convaincu d'adultère. L'Official s'en offensa , & par une Ordonnance , tous les Curés , Chanoines , Ecclésiastiques de tous les rangs , furent obligés , sous peine d'excommunication , de se réunir en procession , précédés du croix , de bannières & d'eau-bénite , & suivis d'un peuple tumultueux , & d'aller accabler de pierres l'Hôtel du Prévôt. Le Recteur l'excommunia , toute la Sorbonne demanda sa mort , & il n'obtint la vie , qu'à condition qu'il quitteroit sa place , demandant pardon à l'Université , baiseroit la bouche l'Econome pendu , iroit à pied à Rome , se faire absoudre de l'excommunication , & paieroit une grosse amende.

Qui pourroit ne pas bénir la destruction de cette immense & abusive autorité que le Clergé avoit envahie , quand on voit la liste horrible d'affaires dans il se rendoit tous les jours coupable , sous prétexte de Religion ? La magie étroite aussi pour beaucoup dans ces condamnations , & la Sorbonne porta l'audace jusqu'à en accuser le Pape Jean XXII lui-même , quoique ce fût des Papes qu'elle tenoit toute son autorité. On voit les Docteurs en Théologie mécontents sous les troubles qui déchirèrent la France sous le Roi Jean & sous Charles V. Ils reparurent sous Charles VI & persécutèrent le vertueux Aubriot , celui qui fit bair la forteresse de la Bastille , sans prévoir ce qu'elle deviendrait un jour. Tantôt ordonnant des meurtres , tantôt les exécutant eux-mêmes , tantôt les protégeant , les encourageant , les justifiant en chaire , quelquefois évacuant des Papes auxquels ils sacrifioient la Nation , quelquefois se soulevant contre leur autorité , approuvant un jour ce qu'ils ont condamné l'autre ; telle est l'histoire atroce de ce corps , qu'un esprit invincible de domination animoit toujours au milieu de ces variations perpétuelles. On fait la lâcheté odieuse avec laquelle la Sorbonne voulut justifier la condamnation de Jeanne d'Arc ; & l'acharnement avec lequel elle pressa son exécution. Ce régime & les suivans offrent le tableau de mille autres forfaits plus obscurs , mais non moins atroces.

Si l'Histoire de ces tems étoit moins abominable , elle seroit bien ridicule. Des extravagances mêlées à ces horreurs ! Il faut voir dans l'Ouvrage même , le détail de la fête des Fous , de la fête des Anes , de l'abbé des Cordons , de la Royauté des Noirs , & d'un tas d'autres folies dont le Clergé d'alors fouilloit la Religion , & qui ont tant influé sur la perte de la considération qui étoit due au ministère des Prêtres. C'est au milieu de ces absurdités dégoûtantes , & des crimes encore plus horribles , commis ou excusés par les Théologiens , que l'on parvint à l'institution des Jésuites , au règne de Henri III , & à l'époque où la Sorbonne joua un rôle encore plus sérieux , plus actif & plus criminel , dans les discussions dont l'Etat fut agité.

ABRÉGÉ des Transfactions Philosophiques de la Société Royale de Londres , traduit de l'Anglois , & rédigé par M. Gibelin , depuis la première jusqu'à la cinquième Livraison , formant deux volumes in-8°. avec des Planches ; savoir , un volume d'*Anatomie & Physique animale* ; & le premier volume de la *Physique expérimentale*. A Paris , chez M. Buillon , Libraire , rue Haute-Feuille , n. 20. Il en paroit déjà 10 volumes. Prix , 4 liv. 10 s. le volume , broché , & 5 liv. franc de port par la Poste.

On continue de s'inscrire à l'adresse ci-dessus , sans rien payer d'avance ; mais seulement à mesure que les Livraisons paroissent.

Cet Ouvrage est une traduction extrêmement abrégée des Transfactions Philosophiques ; Recueil si estimé des Savans , qui répond à nos Mémoires de l'Académie des Sciences , mais qui son p si énorme & son étendue de quinze gros volumes in-4°. rend à la portée de presque de personnes. Le traducteur , dans cette réduction , s'est engagé à un travail immense , celui de mettre par ordre de matières , les objets qui sont par ordre chronologique dans l'original. Il est inutile de faire remarquer combien cet arrangement , si pénible pour celui qui l'entreprend , est avantageux pour les lecteurs. L'Ouvrage sera terminé par la table générale des articles contenus dans les Transfactions philosophiques , rangée par ordre de matières , & qui sera publiée à la fin séparément.

Ce recueil fera divisé en onze parties ; la première , est l'Histoire Naturelle , divisée elle-même en quatre autres , savoir : les *grands Phénomènes de la nature* , les *tremblemens de terre & volcans* ; 2°. les *curiosités naturelles* , & les *événemens extraordinaires* ; 3°. les *fossiles & pétrifications* ; 4°. la *Zoologie* ; c'est la matière des deux premiers Volumes.

La seconde Partie contient aussi en 2 Volumes ; les *Artielles de Botanique* , d'*Agriculture* , & tout ce qu'il y a d'intéressant sur l'économie rurale ; la troisième , la *Météorologie* ; elle ne paroit pas encore ; la quatrième , la *Physique expérimentale* , dont le premier Volume paroitra la cinquième , encore sous Presse , la *Météorologie & la Chimie* ; la sixième en un seul Volume , l'*Anatomie & la Physique animale* ; la septième sous Presse , la *Médecine & la Chirurgie* ; la huitième , dont on publie le premier Volume , les *Matières Médicales & la Pharmacie* ; la neuvième , qui nous est encore inconnue , les *Inventions & Machines utiles dans les Arts* ; la dixième , sous le titre de *Mélanges* , renferme en un Volume les *Voyages & les Observations* en tout genre , qui n'ont pu trouver place sous aucune des divisions précédentes ; la onzième , enfin , qui forme 2 Volumes



— Tous ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance, sous par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## DANEMARCK.

De Copenhague, le 5 Octobre.

LA Reine Douniré e ne se ressent plus de la chute; la Princesse Royale est aussi entièrement rétablie de la rougeole. On attend ici, sous quinze jours, le Prince Charles de Hesse et la Princesse Louise de Danemarck, ses père & mère, avec toute leur famille.

Une Escadre Russe, composée de deux Vaisseaux de ligne, une Frégate et un Courier, est arrivée, il y a quatre jours, en cette rade. M. le Baron de Sprenporten, Général au service de Russie, se trouve sur un des Vaisseaux de cette Escadre, & se propose de passer en France pour y prendre des eaux, à cause de ses blessures.

## S U È D E.

De Stockholm, le 2 Octobre.

Le Roi, après avoir passé hier matin en revue la Cavalerie & l'Infanterie Bourgeoises de Stockholm, a dîné à la Bourse en public. S. M. a été servie par les Bourgeois. Le soir, il y a eu sur le Théâtre de l'Opéra une représentation de celui de *Gustave Vasa*, qui n'avait pas été donné depuis plus de trois ans.

## P O L O G N E.

De Mittau, le 20 Septembre.

Les Etats de Curlande font assemblés de nouveau, mais il n'est pas probable qu'ils puissent fort loin leur travail; cependant il y a une querelle entre le Duc & les Etats: le Duc traite la dernière Assemblée de cette année d'inconstitutionnelle. Ceux-ci au contraire veulent que la présente soit regardée comme une continuation de la précédente. On n'est pas sûr encore que le tems se passe en vaines disputes, dans un moment où on n'a point à craindre la Pologne qui est notre Suzeraine, & où la Diète actuelle est plus rapprochée qu'aucune autre des principes de la justice. Ici la Bourgeoisie de nos Villes rénoie de grands mécontentemens: elle demande l'admission à l'Assemblée des Etats, à tous les emplois quelconques, au droit d'acquiescer des terres nobles, &c. Ces réclamations peuvent rester sans réponse dans le moment actuel, où la Diète de Pologne elle-même n'a point accueilli celles des Bourgeois des Villes; mais aux yeux de la raison ces réclamations justes d'un Peuple finissent ordinairement par se faire écouter. Ce n'est jamais, à l'insu même des Puissances qui les regrettent, qu'un ajournement indispensable.

## A L L E M A G N E.

De Vienne, le 2 Octobre.

On a reçu le 16 Septembre, à Bucharest, la confirmation du Grand-Seigneur pour l'armistice arrêté au Congrès de Reichenbach. Depuis ce tems, les troupes commencent à se rendre dans leurs quartiers de cantonnement; une partie défile dans la Transylvanie. — Le quartier général du Grand-Vif est à Rulchak, d'où il a envoyé des Députés à Bucharest, chargés de pouvoirs pour la négociation de la paix.

Le Colonel Pruffen, M. de Goertz, est arrivé de Berlin en cette Capitale; il se rend de nouveau à Rulchak, & de-là à Constantinople.

De Hanovre, le 2 Octobre.

De nouveaux Députés d'Hildesheim sont arrivés ici: les troubles continuent dans cette Principauté, & l'ordre vient d'être donné au dixième Régiment d'Infanterie de se préparer pour y marcher.

## E S P A G N E.

De Cadix, le 28 Septembre.

Le Brigantin de guerre Espagnol, le *Lévrier*, est rentré avant-hier matin dans cette Baie, avec une Galiole Marquoise de six canons & 70 hommes d'équipage, qui a été prise par le Vaisseau de guerre Espagnol, le *S. Elidaphone*, qui croitait à l'ouverture du détroit. Hier la Frégate de guerre Espagnole, le *Loreto*, est aussi rentrée en cette Baie avec une Galiole Marquoise de 4 canons & 80 hommes d'équipage, dont elle s'est emparée à la sortie de l'Anche. Une troisième Galiole Barbare que étoit sortie du même Port en même tems que les deux premiers; mais à force de rames, & surtout en lançant la terre de très-près, elle a été assez heureuse pour échapper à la poursuite des Vaisseaux de guerre Espagnols.

## A N G L E T E R R E.

De Londres, le 9 Octobre 1790.

On peut se rappeler que, quelque tems avant sa

prorogation, le Parlement avoit voté un million sterling pour les frais de l'armement que les circonstances avoient fait juger nécessaire. On n'a entendu parler depuis que d'additions faites coup par coup aux forces navales que ce même Parlement avoit cru suffisantes. Les dépenses se font accrues en proportion de cet accroissement de forces; le million voté, a été rapidement employé; mais le Ministre avoit une ressource dans les Billeis de Marine (Navy bills), que la Banque Nationale-étoit en usage d'escompter au Gouvernement. Cette ressource suffisoit au Ministre pour les objets qui exigent de l'argent comptant, tels que les primes accordées aux gens de mer, & les gages de ceux qu'on embarque pour des stations éloignées; tout ce qui s'appelle contrats, pour vivres & munitions, se paient en réceptions, moyennant quoi, avec des Navy bills, M. Pitt faisoit face à tout; mais une espèce de terreur panique s'étant emparée depuis peu des esprits, la plupart des Capitalistes s'étaient empressés de vendre leurs Actions à perte, les fonds publics, (ainsi que nous l'avons déjà annoncé), ont successivement baissé avec tant de rapidité, que les trois pour cent consolidés, qui, au commencement du mois, étoient à soixante dix huit, se trouvaient difficilement hier 8, à soixante-quatorze. La banque frappée de cette baisse imprévue, a partagé l'alarme générale, & a refusé depuis trois jours d'escompter les Billeis de Marine; circonstance qui, en rehaussant l'inquiétude des Banquiers particuliers, & des Capitalistes en général, ne jette pas dans un embarras médiocre M. Pitt & ses collègues. Il paroît qu'un second motif se joint à l'inquiétude générale, pour furcharger la Bourse d'Actions à vendre; c'est que les gens à gros porte-feuilles, regardent un Emprunt comme inévitable à la rentrée du Parlement, & se hâtent de réaliser leur papier en espèces, dans l'espoir, à peu-près certain, de placer plus avantageusement leurs fonds. Ces sortes d'opérations alourdissent presque toujours de sept à sept & demi pour cent, à ceux qui prennent part aux Emprunts du Gouvernement; les Banquiers font alors, en très peu de tems, des bénéfices considérables; & s'il faut trancher le mot, les Directeurs même de la Banque, avec tout leur patriotisme, ou pour mieux dire, malgré leurs liaisons ministérielles, calculent qu'ils ne gagnent rien à escompter le papier du Gouvernement, & qu'ils gagneront gros à attendre l'Emprunt. De-là cette résolution, un peu hardie, de fermer leur Caisse au Ministre.

Telle est la situation exacte de l'Angleterre. Ses ennemis, si elle en a, remarqueront, avec quelque satisfaction, que les simples probabilités d'une guerre, suffisent pour donner une secousse si forte à son crédit, & ne manquent pas de sentir que ce colosse de puissance ne porte pas sur des bases inébranlables; car enfin, en supposant la guerre, qui seroit un grand mal fans doute pour tous les Peuples qui s'y trouveroient engagés, l'Angleterre souffrirait nécessairement plus qu'aucun d'eux, par la raison que, forcée à diviser ses forces, elle les épuiserait ainsi que ses finances; & l'épuisement de ses finances, détruisant son crédit, elle le trouveroit dans un embarras extrême, du moment où les moyens & ses ressources seroient apprécies à leur juste valeur, celle d'un Papier-monnaie médiocrement hypothéqué. Les Anglois croient faire une plaisanterie agréable, en appelant leurs billeis de la Marine, les *Assignats de M. Pitt*; ils avoient l'imprudence d'entrer en guerre, le tems n'est pas éloigné peut-être où les Assignats, auxquels ils font allusion, vaudroient bien leurs billeis de banque. Mais cette guerre aura-t-elle lieu ou non? C'est ce dont il n'est pas possible de juger sur aucune base certaine.

Le Lord Howe est arrivé le 7 à Portsmouth, pour reprendre le Commandement des vingt mêmes Vaisseaux qu'il y avoit ramené de la dernière croisière; on pense qu'il va en entreprendre une seconde, dans la double vue d'observer Cadix & Brest, & de protéger, jusqu'à une certaine hauteur, l'Escadre qui va faire voile pour les Indes Occidentales. Cette première Escadre n'est que de sept Vaisseaux de ligne, aux ordres de l'Amiral Cornish; mais elle doit être suivie d'une beaucoup plus considérable, confiée à Sir Alexander Hood. En cas de guerre, c'est dans cette partie du monde que commenceroient probablement les hostilités. La nature des contras que le Gouvernement passe journellement, l'indique à ne pouvoir s'y méprendre.

N. B. Mecredi prochain 13 fera un jour marqué par la ruine d'une multitude d'agitateurs. C'est le jour où l'on arrête les comptes du jeu dans les fonds. Les Joueurs à la hausse font éraflés. On parle ici de projets sur le Mexique, le Pérou, Saint-Domingue, &c. Mais des avis beaucoup plus sûrs nous font craindre qu'un Ministre de Finances, réfugié à Londres, où il a des liaisons très intimes avec M. Pitt, n'ait suggéré à ce dernier de tenter, en cas de guerre, un coup de main sur les possessions Françaises en Afrique, & sur les îles de France & de Bourbon.

## F R A N C E.

De Nimès.

On vient d'établir, pour payer les Ouvriers de la fabrique, un Bureau où les Assignats de 200 liv. & de 300 liv. sont échangés contre de petits billeis de 3 l.

revêtus de signatures connues. Ils sont reçus chez le Boulanger, chez le Boucher, qui les rapporte au Bureau, lorsqu'il en a pour la valeur d'un Assignat qu'il prard en échange, & l'on s'affranchit de cette manière de la tyrannie des Vendeurs d'argent.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présence de M. Merin.

## SÉANCE DU SAMEDI 16 OCTOBRE AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses. — Le Commandant de la Garde Nationale de Cherbourg, exprime les sentimens patriotiques qui lui ont obtenu les suffrages de ses Concitoyens, & qui prouvent, entre autres, l'injustice des reproches qui lui ont été faits, au sujet des troubles qui ont, un moment, dérangé le calme dans la Ville de Cherbourg avant toujours pais. Il assure qu'il n'a rien négligé pour le rétablissement de l'ordre, & que le Cerveau a couronné les efforts.

La Ville de Fontenay-Arche se plaint de la cherté & de la rareté des grains, & demande que le transport n'en soit pas permis sans formalité.

M. Dérivet. Comme Député du Pont-de-l'Arche Baillage (secondaire de celui de Rouen, je vous prie de me permettre de dire un mot sur l'Arche de cette Ville, qui vient de vous être lue.

Je pense comme vous qu'on ne doit mettre aucune espèce d'entrave à la circulation des grains; mais le Pont-de-l'Arche & les Villes voisines, qui manquent souvent de bled & qui paient très-cher, quoique très-soumis à vos Décrets, ne peuvent s'empêcher d'avoir les plus grandes inquiétudes sur les transports continus de grains, qui se font nuit & jour, & elles soupçonnent qu'il se fait des accaparements par les ennemis du bien public, pour terroriser de faulx les Peuples; c'est pourquoi je demande, que vous veuillez bien décréter que les Vainqueurs de ces grains seront obligés de faire, en passant dans les Villes, leurs déclarations du lieu où ils sont partis, de celui de leur destination, & de la quantité de grain qu'ils transportent.

On passe à l'ordre du jour.

Les Officiers de l'Administration des Isles-du-Vent sont admis à la Barre. Ils se plaignent de l'autorité illimitée que s'est arrogée l'Assemblée de la Martinique, & des injures qu'elle a commises. Ils demandent que leur conduite, ainsi que celle de cette Assemblée, soient examinées, & que les coupables soient punis.

Ces Officiers obtiennent les honneurs de la séance.

— Leur Adresse est renvoyée au Comité Colonial.

M. Prugnon présente un projet de Décret, dont l'ajournement avoit été ordonné le deux de ce mois.

— Après une légère discussion, les articles suivans sont adoptés.

Art. 1<sup>er</sup>. « Les édifices seroient à loger les Commissaires départis, les Gouverneurs, Commandans & autres fonctionnaires publics, & que les Villes justifiées ont avoir bâti sur leur terrain, & à leurs frais seuls, ou avoir acquis sans contribution de Provinces, continueroient à appartenir aux Villes qui y ont en disposer; & dans le cas où ils auroient été construits sur un terrain National, il sera procédé à une ventilation, d'après les règles requises à l'égard des autres; ils seront vendus comme Biens Nationaux, & en conséquence la Nation se charge des dettes existantes qui ont été contractées par les Provinces pour la construction de ces édifices.

II. « Les Hôtels-de-Villes continueroient à appartenir aux Villes où ils sont situés; & lorsqu'ils seroient considérables pour recevoir le Directeur ou Délégué au celui de Département, ou tous les deux à la fois, lesdits Directeurs s'y établissent, & seront tenus de réparations pour la portion de l'édifice qui sera par eux occupée.

III. « Les Palais de Justice continueroient à servir à l'usage auquel ils étoient destinés, & seront, ainsi que les Prisons, à la charge des Justiciables.

IV. « Les Palais de Justice recevroient aussi les Corps administratifs, si l'emplacement est assez vaste pour les contenir & les Hôtels-de-Ville insuffisans; lesdits Corps administratifs en rapporteroient les réparations dans la proportion qui vient d'être déterminée; & s'il s'élevait des difficultés à raison de ces divers arrangements & convenances relatives, les Directeurs de Département y feroient provisoirement & sans délai, à la charge d'en rendre compte au Corps législatif, pour y prononcer définitivement.

V. « Tous les autres édifices & bâtimens quelconques, ci-devant affectés aux Princes & Domains, aujourd'hui vacans, non compris dans les articles précédens, seront vendus sans exception, tant aux Directeurs de Départemens & de Département, lorsque les Hôtels-de-Ville & Palais de Justice ne seront pas assez vastes pour les contenir, à acheter ou louer, & chacun aux frais de leurs administrateurs respectifs; & qui pourra leur être nécessaire pour les établissemens, sans qu'aucun Membre desdits Corps administratifs puisse y être lésé. On comprend, le présent Décret, les édifices réservés par le Décret sur l'ali-



uation des Domaines Nationaux; non plus que les ca. croes.

VI. « Chaque Diretoire enverra au Comité, chargé de l'emplacement des Tribunaux & Corps administratifs, un Mémoire explicatif de ses vues, & y joindra un devis ou plan estimatif, contenant l'étendue de l'édifice qu'il jugera lui convenir, & ce, dans le délai de deux mois; l'Assemblée excepte cependant, du présent article, les édifices appartenans aux établissemens réservés par l'article VII du Décret des 14 & 20 Avril ».

La Séance est levée à dix heures.

#### SÉANCE DU DIMANCHE 17 OCTOBRE.

Sur la proposition du Comité de Constitution, l'Assemblée décrète l'établissement de deux Tribunaux de Commerce, l'un dans la ville d'Aix, l'autre dans celle de Honfleur.

M. Goffin. Le Département de la Sarthe divisé en neuf Districts, le trouve dans une exception, relativement à cette Division. Les Députés avoient senti, en divisant en neuf, qu'un pareil nombre de Tribunaux ne pouvoit être soutenu par le Département, & la minorité qui avoit réclamé contre ces excès de Districts, fit prononcer, par amendement, que leurs conventions pour le nombre des Tribunaux, seroient prises en considération, lors de l'organisation de l'Ordre judiciaire. Cependant le Décret pour cette organisation ayant adopté un Tribunal par District, cette Loi d'ordre général ne parut pas à votre Comité devoir céder à une disposition particulière; en conséquence, il vous proposa neuf Tribunaux pour le Département de la Sarthe.

Les Députés soutinrent, lors de leur placement, qu'ils n'avoient fait neuf Districts que pour l'administration; qu'ayant prévu le cas où l'on placeroit un Tribunal par chacun d'eux, l'Assemblée les avoit rangés dans une exception; mais ils ne sentirent pas qu'ils ne pouvoient pas intervenir, sans inconvénience, même pour le cas particulier, un Décret qui admettoit une règle si précieuse d'unité & d'uniformité; car il s'en feroit ensuite que le Département de la Sarthe eût eu neuf divisions pour l'administration & quatre ou cinq pour l'Ordre judiciaire.

Cependant l'Assemblée Nationale ayant admis autant de Tribunaux que de Districts, on assure que le Département de la Sarthe est véritablement surchargé par la masse de dépenses qui résultera de cette disposition & qu'elle ne peut le maintenir d'une manière qui fonde la Constitution, au moins pour la partie de l'Ordre judiciaire.

La majorité des Députés du Département a émis son vœu à cet égard; les Députés ont exprimé le leur; mais vos principes ne vous permettent pas de l'admettre. En effet, il existe deux loix, qui seules doivent diriger votre Comité. Par la première, vous avez délégué aux Assemblées administratives le droit de vous présenter leurs vues d'économie sur le nombre & la distribution des Districts; par la seconde, vous avez chargé chaque District des dépenses de son administration & de son Tribunal.

Il n'y a donc que deux voix pour rectifier l'ordre établi. Si quelques-unes des Assemblées administratives du Royaume vous demandent une réduction, & si leur demande vous paroit convenir à l'intérêt général, vous l'adopterez; si un District vous représente, par une pétition, qu'il est surchargé; s'il demande d'être réuni au District le plus prochain, vous examinerez encore, malgré la faveur de cette réunion, si réellement le vœu & l'intérêt des administrés, si l'exécution de l'organisation de l'Ordre judiciaire l'exige, & alors vous l'adopterez.

Dans l'espèce, vous n'avez ni le vœu de l'Assemblée des Administrateurs du Département, ni celui d'aucun District.

On présente, à la vérité, la Pétition de la majorité des Municipalités qui se composent; mais ces Pétitions individuelles ne suffisent pas pour établir, ni l'assentiment, ni l'intérêt général; elles ne suffisent pas, si l'on consulte la forme que vous avez admise; elles l'établissent bien moins encore, si on consulte les principes de la Constitution; car une majorité de Municipalités, ne forme certainement pas le vœu de la majorité des administrés, sur-tout quand on suspecte ce vœu de provocation; & le Diretoire du Département lui fait formellement ce reproche:

Votre Comité n'avoit pas proposé hier de dérogation à ces principes; car le second article du son projet de Décret n'étoit qu'une faculté semblable à celle de l'Instruction du 12 Août, il ne la propose pas davantage en ce moment; mais il pense que la Pétition de près de 300 Municipalités; que la réserve portée dans le Décret de la division du Département de la Sarthe; que la considération que ce Département est un des peits du Royaume; qu'enfin une grande partie incolore & sablonneuse qui n'offre pas de population, méritent l'examen de l'Assemblée du Département, & il vous propose le Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de Constitution, décrète que les Pétitions des différentes Municipalités du Département de la Sarthe, pour la réduction à quatre, des neuf Districts qui la composent, est renvoyée à l'Assemblée des Administrateurs de ce Département, pour, sur son avis motivé qui lui sera adressé le 12 Novembre, en être discuté ce qu'il appartiendra ».

Après une très légère discussion, ce projet de Décret est adopté.

#### Suite de la discussion sur l'imposition.

M. Dauchy, au nom du Comité d'Imposition. Vous avez ajourné hier l'Art. IX du Titre III du projet de Décret sur la Contribution foncière. La question d'assujettir ou non à cette Contribution, les logemens des Cultivateurs a été l'objet de la discussion. Votre Comité a cru devoir l'examiner de nouveau & vous présenter son opinion motivée. Il avoit vu d'abord que l'habitation du Cultivateur faisoit une partie essentielle des moyens de culture, & qu'en conséquence elle devoit être confondue avec les autres bâtimens servant aux exploitations rurales. Il avoit donc pu croire que la protection spéciale qu'exige l'Agriculture, lui permettoit de vous proposer de n'assujettir le logement des Cultivateurs à la Contribution foncière, à raison du terrain qu'il occupe, qu'au taux des meilleures terres de la Communauté & de considérer cette fixation comme une justice, plus encore que comme une faveur. Mais quelques-uns des inconvénients qui accompagneroient cette manière de fixer la Contribution pour ces logemens, ont frappé votre Comité. D'abord il a remarqué qu'en exemptant de l'impôt sur les maisons, les logemens des Cultivateurs, c'étoit décréter en même tems que beaucoup d'autres maisons seroient exemptes; car les maisons de Commerce & même de Plaisance passeroient bientôt aussi pour être des maisons de Cultivateurs, puisqu'il ne faudroit qu'y rentrer les fruits de quelques arpens de terre labourable, même de prairies ou de vignes pour jouir de cet avantage.

Cet abus auroit infailliblement lieu dans toutes les campagnes, excepté pour les pauvres artisans qui y demeurent & dont les chaumières seroient assujetties à une charge dont tant d'autres feroient s'affranchir pour des logemens d'une valeur mille fois plus grande, en retenant dans une partie les récoltes de quelques coins de terre. Il a vu même que beaucoup d'habitans des villes pourroient ainsi peut-être soustraire leur demeure à l'impôt. Nous objectera-t-on qu'il seroit possible de fixer une étendue d'exploitation proportionnelle à l'importance du logement, afin de pouvoir jouir de la franchise accordée à la culture? Mais combien il seroit difficile de fixer cette perception! Il seroit nécessaire d'avoir égard à toute la variété de notre sol, de nos productions; aux diverses manières d'exploiter dans le Royaume; aux différences qui existent entre les bâtimens d'un canton & ceux d'un autre; ce seroit des détails fins fin, détails qui contribueroient à mettre des obstacles à l'imposition & qui, pis est, livreroient à l'arbitraire celle qui, par sa nature, en doit être le plus exempte. Accorder l'exemption de l'impôt sur le logement des cultivateurs, c'est par le fait, la donner à tous les habitans un peu aisés de la campagne & à beaucoup de propriétaires des villes, & n'y laisse assujettis que les artisans & les manouvriers, & certainement, quand une Loi peut recevoir formellement une application si opposée à son véritable but, elle est par cela seul mauvaise; & il vaudroit mieux donner clairement l'exemption locale de la contribution foncière à toutes les maisons de campagne, que de l'accorder par la Loi, uniquement à celles des cultivateurs, & par le fait, à tous les autres, excepté aux plus pauvres. Ce seroit un grand encouragement pour l'agriculture, un bien grand moyen de prospérité pour la campagne, que cette exemption d'impôt sur leurs maisons, quand bien même le terrain qu'elles occupent seroit estimé à un taux double & même triple des meilleures terres.

Malheureusement cette mesure si désirable auroit aussi des inconvénients très-grands; on s'arrêteroit-on sous la dénomination des Campagnes? Beaucoup de Communautés portent le nom de Villes & sont en partie de vraies Campagnes; les Fauxbourgs des Villes, leur banlieue participent des Villes & des Campagnes; les imposer, ce seroit être injuste à l'égard d'une partie des habitans, & trop favorable aux autres. Ne point les imposer, c'est détruire quelques Villes, qui n'ayant pas plus d'avantage & plus d'agrément que leurs Fauxbourgs, seroient désertées par ceux qui voudroient se soustraire à l'impôt. Exempter toutes les Campagnes de l'impôt sur les maisons, ne seroit-ce point exciter quelques réclamations des Villes, qui momentanément souffrent de la Révolution? Et cependant l'impôt sur les maisons de Villes est nécessaire. Après avoir balancé ces inconvénients, votre Comité ayant toujours devant les yeux l'étendue des besoins de l'Etat, a cru qu'il étoit nécessaire de donner à la Contribution foncière autant de matière impoissable qu'il étoit possible. Il a été obligé de renoncer à regret à cette idée qu'il chérissoit, de ne point imposer le logement des Cultivateurs; il a pensé même qu'elle leur seroit peu ou point profitable, parce que l'extension certaine & impoissable à prévenir, qui y seroit donnée, seroit retomber sur leurs terres une partie de Contribution peut être même plus forte que celle qu'ils acquiesceroient pour leur demeure. Le Comité observe que dans les Campagnes, le prix des loyers étoit modique, & qu'en général, dans les pays de grande culture de petite culture, le logement des Cultivateurs étoit fort restreint; que le grenier, la cave du bâtiment même de leur demeure, seroient réellement à leur exploitation & en devoient être distraits. Ainsi, d'après ces diverses considérations, & afin de donner à l'impôt plus d'objets qui doivent le supporter. Il a cru devoir vous proposer de n'admettre aucune exception pour la contribution des logemens; faveur qui, en dernière analyse, seroit une espèce de privilège dont on abuseroit tant qu'il seroit préjudiciable à ceux même que l'on auroit voulu favoriser. En conséquence, il l'honneur de vous proposer le Décret suivant:

« L'évaluation des bâtimens, servant aux exploitations rurales, ne sera faite que d'après la valeur de la partie servant au logement des Cultivateurs. Le terrain qu'occupent les autres bâtimens sera évalué au taux des meilleures terres labourables de la Communauté ».

Après plusieurs observations, M. Anon présente une rédaction de l'Article qui est décrété en ces termes:

Art. XI. « Les bâtimens servant aux exploitations rurales, ne seront point soumis à la contribution foncière; mais le terrain qu'ils occupent, sera évalué au taux des meilleures terres labourables de la Communauté ».

M. Durand-Maillanne. Vous aviez ordonné au Comité d'Avignon de vous rendre compte de l'affaire dont il est chargé; le rapport est important, & cette affaire paroît être oubliée; cependant il faut évaluer les mines & contrer-mines qui sont creusées journellement sous les fondemens de la Constitution. Sous ce point de vue, l'affaire d'Avignon est du plus pressant intérêt.

L'Assemblée décide que ce rapport sera fait très-incessamment.

M. Chaffey. Les Comités Ecclésiastiques & d'Aliénation m'ont chargé de vous rendre compte de l'affaire que vous leur avez renvoyée hier. L'objet de l'opposition des Chapitres de Strasbourg, de la Touffaine, de Saint-Pierre-le-Vieux & de Saint-Pierre-le-Jeune, à la vente des Biens ci-devant Ecclésiastiques, se réduit à dire que les Biens du Clergé d'Alsace ne sont pas soumis à la disposition & à l'administration des Biens Nationaux. Ces Chapitres s'appuient sur un prétendu ajournement & sur une lettre du Ministre dans le Département duquel se trouve l'Alsace. L'ajournement prononcé n'a eu pour objet que la question élevée, de savoir si on admettoit dans le Procès-verbal un Mémoire du Clergé d'Alsace, & un Extrait des Délibérations des Chambres Ecclésiastiques de Strasbourg & Weissembourg, Diocèse de Spire, contre les Arrêts du 4 Août: on dit alors que ce Mémoire étoit une protestation. Une discussion s'ouvrit, & un ajournement indéfini fut prononcé. Dans l'Extrait du Procès-verbal, joint à l'avis distribué par les Chapitres d'Alsace, on a dit qu'il y avoit eu un ajournement précis pour la discussion sur les droits du Clergé d'Alsace, de la comparaison du Procès-verbal avec l'imprimé Allemand, il résulte une altération criminelle, dont l'objet étoit de jeter le trouble dans les Départemens du Haut & Bas-Rhin, à soulever les Peuples contre vos Décrets, & à les déterminer à s'opposer à leur exécution. Le corps de délit est bien formel; cette altération dans le sens & dans la Lettre de votre Procès-verbal doit être puni. Vos Comités proposent le projet de Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait, &c. considérant qu'un avis motivé sur les faux prétextes que les Biens du Clergé d'Alsace ne sont pas compris dans le Décret du 2 Novembre, attendu l'ajournement du 22 Septembre 1789, a été répandu dans les Campagnes pour exciter le Peuple à s'opposer à l'exécution des Décrets, concernant la disposition, la vente & l'Administration des Domaines Nationaux; considérant qu'il a été de cet avis, est une traduction du Procès-verbal du 22 Septembre, dans laquelle le texte François a été altéré, en ce qu'il est dit dans cette traduction, qu'il a été prononcé un ajournement à jour certain sur les droits du Clergé d'Alsace, déclare qu'ayant compris dans le Décret du 2 Novembre, tous les Biens possédés en France par le Clergé, & n'ayant jamais excepté ceux possédés en Alsace par les Ecclésiastiques, les moyens employés, l'asservissement distribué dans les Campagnes, & l'altération du Procès-verbal, ne peuvent être que criminels, en ce qu'ils tendent à soulever les Peuples contre les Décrets édictés & sanctionnés par le Roi, décrète que le Roi sera prié de donner des ordres pour faire informer contre les Auteurs de ladite altération, & contre l'impression & distribution dudit avis, pour lesquels Auteurs être punis comme réfractaires aux Décrets de l'Assemblée Nationale, acceptés ou sanctionnés par le Roi, & comme ayant tenté de soulever les Peuples; décrète que les Corps administratifs du Département du Haut & Bas-Rhin, continueront de faire exécuter les Décrets de l'Assemblée Nationale, acceptés ou sanctionnés par le Roi, tant sur la Constitution civile du Clergé & le traitement du Clergé séculier, que ceux sur les Ordres Religieux & sur l'aliénation des Biens Nationaux.

« Défenses sont faites, au surplus, à qui que ce puisse être, de contrevenir aux Décrets de l'Assemblée Nationale, & d'apporter aucun obstacle à leur exécution, à peine d'être punis, ainsi qu'il appartiendra. L'Assemblée déclare qu'elle est saisie de la conduite des Directoires du District & de la Municipalité de Strasbourg, chargés son Président de se retirer pardevant le Roi, pour le prier de donner des ordres nécessaires pour l'exécution du présent Décret ».

M. Cusine. Ce projet de Décret est de toute sagesse; je ne le combatrai pas: je m'élèverai seulement contre le mot criminel. Il est possible que les Chapitres de Strasbourg aient été trompés. Je propose de se servir de cette exception: « répréhensible & criminel, dans le cas où l'on persisteroit dans l'opposition à la vente des Biens Nationaux.

M. l'Abbé Maury. La question soumise à votre décision, n'est pas difficile à résoudre. C'est une simple question de fait, il faut donc rapprocher les faits pour



juger en connaissance de cause. Quand une motion est proposée, vous n'avez que trois manières de procéder. Vous pouvez l'adopter ou la rejeter, l'ajourner, l'écarter enfin, par la question préalable. Je vous prie de vous souvenir que les Chambres Ecclésiastiques de Strasbourg & Weissenbourg vous avertirent qu'elles ne pouvoient adhérer aux Arrêts pris le 4 Août & jours suivants. Ce Mémoire fut lu.

M. Lavie. C'est un fait faux, il ne fut pas lu; je m'y opposai.

M. l'Abbé Maury. Un Membre du Clergé d'Alsace... vous présenta ce Mémoire. Voici le Procès-verbal qui répondra à toutes les citations qu'on élève. Il fut présenté « un Mémoire du Clergé d'Alsace, & un extrait des Délibérations des Chambres Ecclésiastiques de Strasbourg & Weissenbourg, Diocèse de Spire, par lesquelles le Clergé qui la compose déclare ne pouvoir adhérer aux Arrêts pris le 4 Août & jours suivants, n'ayant pas donné à cet égard des pouvoirs suffisants à ses Députés, & supplie l'Assemblée de prendre en considération les motifs énoncés dans le Mémoire. » Voilà la demande bien exposée, bien libellée. « Un Membre a observé que cette Adresse, contenant un Acte de protestation contre les Décrets de l'Assemblée, ne devoit pas être admise mais renvoyée. » Voilà la question préalable demandée; elle ne fut pas adoptée. « Après une courte discussion, dans laquelle un Membre a observé que, selon les apparences, cela regardait une des observations qui nous avoient été proposées par le Roi, relativement aux Princes de l'Empire; un autre, que le Clergé d'Alsace devoit confondre ses intérêts dans ceux de la Nation; un dernier, qu'il n'y avoit pas de protestation prononcée. » Voilà l'état de votre délibération à Versailles. « On a demandé l'ajournement, & il a été décidé qu'il auroit lieu. »

M. Muguet. Par quel ce Procès-verbal a-t-il été rédigé? Par M. l'Abbé Eymar.

M. l'Abbé Maury. L'inscription de faux contre le Procès-verbal est donc ouverte?

M. Muguet, non; mais c'est une observation qu'il étoit bon très-bien de faire.

M. l'Abbé Maury. Le Procès-verbal est donc authentique: on a donc présenté un Mémoire, dans lequel l'Alsace demandait à n'être pas confondue avec le Clergé de France, & réclamait une exemption établie sur le traité de Westphalie. On ajourna la question, sans décider que cette demande n'étoit pas fondée. Il faut décider cette question sans délai; le D. cret d'ajournement la laisse toute entière, ou bien il est absurde; & mon respect pour vos Décrets m'empêche d'en supposer l'absurdité. Lorsque M. le Cardinal de Rohan vous écrivit qu'il persistait dans ses réclamations, fondées sur l'ajournement du 22 Septembre, on fit un grand silence, un silence d'approbation. (Il s'élève de grands murmures). Nous sommes donc au même point que lors du Décret du 22 Septembre. Or, alors aurions-nous regardé les Titulaires d'Alsace comme criminels envers l'Etat, s'ils avoient dû à leurs fermiers de ne pas acheter leurs biens.

M. Lavie. Oui.

M. l'Abbé Maury. Ah! oui... Non, ils auroient bien raison; s'ils avoient bien raisonné alors, ils ont donc bien raison aujourd'hui. Je ne m'appuie pas sur l'étrange différence que vous faites entre les Eglises Luthériennes & le Clergé d'Alsace, sur l'étrange procédure à infliger, sur la traduction d'une lettre écrite dans une langue qui vous est inconnue. Est-ce un Corps de Législateurs, que ces égarés de Droit public doivent être rappelés.

Sur la dénonciation du Maire de Strasbourg, d'un Protestant, vous blâmez des avis donnés à leurs Fermiers par des Ecclésiastiques, qui ne seront jamais criminels, ou je le ferai avec eux; car je me mettrai à leur tête. (Il s'élève des murmures). Une Assemblée impartiale doit avoir le courage d'entendre la vérité que j'ai le courage de lui dire. Les Néron, les Phalaris n'auroient jamais fait un crime à un Titulaire, de dire faites attention avant d'acheter mon bien. L'Assemblée n'en est pas encore venue à fabriquer des crimes; elle ne peut croire criminel, c'est qu'un honnête homme croit légitime. Les Ecclésiastiques d'Alsace n'ont rien fait de dangereux; ils ont conservé l'espoir que donnoit votre ajournement. L'ajournement dure, & cet espoir avec lui; c'est l'exécution de l'ajournement que je demande. Je demande à défendre les Eglises d'Alsace, avec le traité de Westphalie, & les protestations des Princes d'Allemagne, à la main. Je demande sur-tout que votre Comité Ecclésiastique ou anti-Ecclésiastique... (On demande que M. l'Abbé Maury soit rappelé à l'ordre). La chaîne que j'ai mise sous vos yeux est facile à faire; tous les zélateurs font des chaînes. Jugez si l'on peut dire que les Ecclésiastiques d'Alsace sont criminels envers l'Etat. Les véritables ennemis de l'Etat sont ceux qui exagèrent nos Décrets; s'il falloit faire le procès à ceux qui ont exagéré les Décrets sur les Biens Ecclésiastiques, seroit-il criminel de dire que ceux qui ont prétendu que ces biens étoient à la Nation, sont des fraudeurs? Vous avez mis les biens du Clergé à la disposition de la Nation...

Les biens d'une femme sont à la disposition de son mari; mais ils ne sont pas à lui, mais il ne peut les aliéner... Au reste, il faut bien que l'Assemblée s'accoutume à ces discussions; elles se feront hors de cette Salle. Nous saurons apprécier vos Décrets, & nous respecterons sans empêcher de leur laisser donner une trop grande latitude. On seroit coupable pour dire à des fermiers de faire de sérieuses réflexions! Eh! prenons

l'avis pour nous-mêmes, l'Europe nous verra. (Les murmures redoublent. M. l'Abbé Maury descend de la Tribune.) Je demande qu'on ajourne à Vendredi prochain la discussion de la demande des Eglises d'Alsace, & que sur le surplus du Décret, il n'y ait pas lieu à délibérer. L'Assemblée n'étoit pas instruite le 22 Septembre; elle ne l'est pas davantage, puisque la discussion n'a pas été ouverte.

M. Rewbell. Tous vos Décrets ont été envoyés en Alsace, exécutés en Alsace. En parlant de M. le Cardinal de Rohan, vous avez dit qu'il seroit fait inventaire de ses meubles; l'ajournement est donc nul; la question est donc jugée. Je crois la première partie du Décret trop sévère. Je crois que les Châpîtres d'Alsace ont été induits en erreur; je demande que cette première partie soit supprimée. Avant le 22 Septembre, on avoit différentes fois voulu inférer dans le procès-verbal, parmi les Adresses, des protestations dont l'Assemblée a ordonné la radiation. On a fait la même chose le 22 Septembre; mais il ne s'agissoit que de la lecture de l'Adresse du Clergé d'Alsace, & non de délibérer sur ce qu'elle contenoit. Le Procès-verbal commence ainsi: « Un des Secrétaires a fait la lecture des Procès-verbaux... On a ensuite plusieurs Adresses; celle des Habitants du Bourg d'Aignay-le-Duc, &c. &c.; une Délibération de la Commune de Romans...; une Adresse de félicitation du Bourg du Saint-Esprit-lès-Bayonne, à laquelle est jointe la demande d'une Municipalité; un Mémoire du Clergé d'Alsace, &c. &c. Vous connoissez le détail de cet article; vous avez vu qu'un Membre avoit demandé le renvoi de cette Adresse, & que c'est sur l'ajournement de cette demande en renvoi, qu'on a décidé. Vient ensuite, dans le Procès-verbal, l'énumération des divers effets patriotiques. Vous savez que votre usage étoit de lire les Adresses au commencement de la Séance, & que ce n'étoit alors qu'on délibéroit sur les objets que ces Adresses contenoient. Ainsi il est évident qu'on n'a pas délibéré sur le fond du Mémoire du Clergé d'Alsace; mais sur la question de savoir si ce Mémoire seroit reçu.

M. Alexandre Laneth. Je demande la question préalable sur les conclusions de M. l'Abbé Maury. Il s'est toujours appuyé sur l'ajournement du 22 Septembre; mais quand cet ajournement auroit été celui de la question, par votre Décret du 22 Novembre, vous avez mis à la disposition de la Nation tous les Biens du ci-devant Clergé de France; vous n'avez fait aucune exception en faveur de l'Alsace; la question auroit donc été décidée. On voudroit, en vous faisant, ajourner aujourd'hui cette même question, jeter de la terreur, arrêter les ventes, & empêcher le succès de la mesure des Assignats. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit).

On décide, à une très-grande majorité, qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'ajournement proposé par M. l'Abbé Maury.

Le Décret amendé par M. Rewbell, est adopté en ces termes.

« L'Assemblée Nationale considérant, &c. &c. déclare qu'ayant compris, dans le Décret du 2 Novembre, tous les biens possédés en France par le ci-devant Clergé, & n'ayant jamais excepté ceux possédés par les Ecclésiastiques d'Alsace, les moyens employés par ces Ecclésiastiques; l'avertissement répandu dans les Campagnes, ainsi que la tradition infidèle du Procès-verbal du 22 Septembre, ne peuvent être considérés que comme reprehensibles, en ce qu'ils peuvent soulever les Peuples contre les Décrets acceptés ou sanctionnés par le Roi; décrète que les Corps Administratifs des Départements du Haut & Bas-Rhin continueront de faire exécuter les Décrets de l'Assemblée Nationale, acceptés ou sanctionnés par le Roi, tant par la Constitution civile du Clergé & le traitement du Clergé actuel, que ceux par les Ordres Religieux & par l'aliénation des Biens Nationaux. Défenses sont faites, au surplus, à qui que ce puisse être, de contrevenir aux Décrets de l'Assemblée Nationale & d'apporter aucun obstacle à leur exécution, à peine d'être puni, ainsi qu'il appartiendra.

L'Assemblée déclare qu'elle est satisfaite de la conduite des Directeurs du District & de la Municipalité de Strasbourg; charge son Président de se retirer; par-devers le Roi, pour le prix de donner des ordres nécessaires pour l'exécution du présent Décret.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre du Directoire du Département de la Gironde, & d'un extrait des Registres des Délibérations de ce Directoire. — Voici la substance de ces deux pièces.

Lettre du Directoire de Bordeaux, le 12 Octobre. — M. le Président, nous avons l'honneur de vous adresser votre Arrêté d'hier, relativement au service de la Marine. L'armement de Toulon pouvoit manquer, sans les mesures que nous avons cru devoir prendre, &c.

Arrêté du 11 Octobre. — M. Prevost, Commissaire-Ordonnateur, ayant adressé une Pétition tendante à ce qu'il lui fut fourni, en échange contre une pareille somme en Assignats, 61,500 livres en espèces, nécessaires pour le départ de 2500 Matelots envoyés à Toulon. Les Receveurs seroient autorisés à fournir à M. Prevost ladite somme. Néanmoins il sera écrit à M. la Fayette, pour le prier de lui faire passer les sommes en espèces, nécessaires pour le départ des Matelots, &c. &c.

M. Noailles. Je demande l'impression de ces deux pièces, & que M. le Président écrive au Directoire

du Département de la Gironde, pour lui témoigner la satisfaction de l'Assemblée sur les usages relatifs de Patriotisme que ce Département ne cesse de donner.

Cette proposition est unanimement adoptée.

La Séance est levée à trois heures & demie.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Conformément au Décret de l'Assemblée Nationale, fonctionné par le Roi, les Officiers Municipaux de Paris, se font transporter, le 15 de ce mois, au Palais de la Justice, pour y apposer les scellés sur les Greffes & Dépôts des actes de la Cour.

Le Corps de Ville a trouvé les Salles ouvertes, les Greffes & Dépôts fermés, les Greffiers absents & point de clefs; il n'a pu aller aux Buveurs, & a apposé les scellés sur les parties extérieures des lieux de Dépôt, qu'il n'a pas jugé prudent de faire ouvrir, & a eu soin de faire déclarer au Buveurs & Concierge du Palais, qu'ils ne connoissoient point d'issue par où l'on pût s'introduire dans l'intérieur des Greffes & Châssiers.

Parvenue dans la cour, la Municipalité a cru devoir céder à la sollicitation de plusieurs personnes qui ont demandé qu'on ôtât les devifes de la Bazochie, attachées, comme l'on fait, à un mur planté dans la cour. Des Sapeurs ont enlevé le tableau sur lequel ces devifes sont écrites, & il a été remis entre les mains du Concierge du Palais.

La Séance des Officiers Municipaux au Palais a duré depuis midi jusqu'à dix heures du soir, & comme il en fera dressé un Procès-verbal qui sera rendu public, il est inutile de s'étendre davantage sur cet événement qui n'a donné lieu à rien d'extraordinaire.

Il est peut-être utile de joindre à ce que nous avons dit précédemment, de l'installation de la Municipalité définitive, quelques détails qui la fassent mieux connoître.

Le Conseil provisoire de la Commune étant assemblé le 9 de ce mois, pour recevoir les 144 Notables, & assister au serment qu'ils devaient prêter, conformément aux Lettres-Patentes du mois de Juin dernier; on vint l'avertir que les Présidents & Commissaires des Sections étoient arrivés, & en conséquence, il se rendit, avec les 144, réunis dans la Salle des Gouverneurs, sur le perron de l'Hôtel-de-Ville. La place étoit gardée par une triple haie de Garde Nationale, commandée par le Commandant Général. Les Présidents & Commissaires des Sections se firent placer hors de la barrière, qui est au-devant de l'Hôtel-de-Ville. Le Conseil provisoire, précédé par quatre Huissiers, & accompagné par les Gardes de la Ville, s'est ensuite présenté sur le perron; les Membres étoient porteurs des écharpes destinées au Maire, au Procureur de la Commune, à ses deux Substituts, aux Officiers Municipaux. Le Maire venoit ensuite à la tête du Corps Municipal & du Conseil-Général de la Commune définitive.

Le Président du Conseil de Ville provisoire, a prononcé alors un discours avant d'annoncer la formule du serment: « ce n'est point ici une de ces vaines cérémonies, dit-il, qui ne parlent qu'aux yeux, & que décore une pompe illusoire; c'est la plus sainte de toutes les alliances, que des Magistrats élus par le Peuple, viennent contracter avec ce même peuple. Mais cette alliance porte sur deux bases inébranlables, vigilance de la part des uns à maintenir la Loi, soumission de la part des autres de la part du Peuple. Après quoi, le même Président a prononcé le serment dans les termes suivants: vous jurez & promettez de maintenir la Constitution du Royaume, d'être fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi, & de bien remplir vos fonctions. Le Serment a été répété à haute voix par le Maire, prononcé par les 144 Notables, & le silence qui s'est fait pour l'entendre a été suivi d'acclamations générales.

Le Secrétaire du Conseil provisoire a fait l'appel des nouveaux Officiers Municipaux qui ont été décorés de leurs écharpes, & après que tous les Corps réunis eurent fait le tour de la place, ils se font rendus dans la grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, où le Président du Conseil a dit au Maire, en le conduisant auprès du Fauteuil: « Voici la place que vous avez déjà occupée & honorée, & à laquelle, depuis le commencement de la Révolution, les bons Français vous appellent.

Le Maire ayant pris sa place, a prononcé un discours, dans lequel il a rappelé différents souvenirs, ou détail quelques objets relatifs aux fonctions de ceux à qui il adressoit la parole.

« Nous sortons à peine d'un état d'anarchie, a-t-il dit, tout est encore à créer, tout attend une organisation; les subsistances seules sont abondantes, la bonté du Roi, & deux magnifiques récoltes, y ont abondamment pourvu. Mais les revenus de la Commune sont insuffisants; mais la Police n'existe pas encore, il lui faut de nouvelles Loix; mais les établissements d'éducation & de charité attendent une réforme. »

Ce discours achevé, M. la Fayette est entré dans la Salle, à la tête d'une députation de la Garde-Nationale Parisienne, & a dit: « la Garde Nationale, réunie ici par dévouement, s'empresse de vous porter son hommage. Elle joint de la confiance du Peuple en vous. Elle a été témoin de vos serments envers lui, elle en garantira l'exécution par sa parfaite obéissance.



sance à vos ordres, & par ce vrai Patriotisme qui caractérisera toujours l'Amie de la Révolution, & le soutien de l'ordre constitutionnel.

On a fini la Séance par voter, sur la requête du Procureur-Syndic, des remerciemens aux Electeurs, aux Représentants de la Commune, aux foixaine Administrateurs provisoires & au Secrétaire du Conseil. On a ensuite arrêté que les différens Corps administratifs & Tribunaux de la Ville, resteroient en fonction jusqu'à ce que les nouveaux soient organiques. (*Article de M. PEUCHET.*)

## BIENS-NATIONAUX.

Il parait une Adresse de l'Académie de Dijon à l'Assemblée Nationale, dans laquelle on la supplie de ne pas vendre les livres rares & les manuscrits précieux renfermés dans les Monastères, dont elle a décrété la suppression; elle pense qu'il suffirait d'autoriser chaque Département à choisir, avant de rien vendre, & à prélever tout ce qui peut se trouver de bon & d'utile en livres, manuscrits, cartes géographiques, morceaux d'histoire naturelle, dans les Maisons supprimées de son arrondissement, pour en former un dépôt unique dans son Chef-lieu. Ce dépôt augmenterait ce genre de richesse, dans les Villes où abondent déjà les trésors littéraires, & dans celles qui en ont été privées jusqu'ici. La Collection n'aurait d'abord que les plus faibles commencemens, on pourroit s'en reposer sur le Patriotisme pour les rapides accroissemens d'une Bibliothèque Nationale, l'Académie de Dijon termine son Adresse en sollicitant un Décret, rédigé dans cette vue, qui préviendrait les regrets, suites inévitables de la dispersion d'une foule de morceaux ou de volumes, dont la réunion seule fait le prix, propagerait l'esprit public, & changeroit les alarmes des Lettres, en acclamation de reconnaissance.

## LIVRES NOUVEAUX.

*Les Elimens de la langue Latine*, ramenés par l'analyse, à leur simplicité primitive, avec cette épigraphe: « *Lucidus ordo* ». Par M. Drobacz, A Paris, chez l'Auteur, rue Dauphine, Hôtel de Mouy, N° 110.

Une analyse n'est pas susceptible d'analyse; mais ces Elimens sont de nature à faire révolution dans l'enseignement de la langue Latine & de toute autre langue étrangère. Poète, Grammairien, M. Drobacz, dans l'introduction de cet ouvrage, s'exprime ainsi:

Janalyse en ricant l'ennuyeuse Grammaire;  
Elle tire du cahos les plus fins élémens  
Des langues, le domaine immense des Pédaus;  
Eternelle & riche pauvre  
De ces superbes ignorans  
Qui forment tant de fots pour la race future,  
Quelques fois maudits ces cruels amaux  
A la lourde ferule, à la voix triste & dure,  
Qui, dans les cœurs de leurs cahots,  
Mettent l'ennui à la torture,  
Pour lui faire apprendre des mots.

Il ajoute en prose: « On est toujours occupé de cette foible enfance, je laisse à d'autres la gloire des succès littéraires, que peut-être je pourrais partager avec eux, pour obtenir du tems des succès moins brillans, mais plus durables, plus intéressans pour l'humanité. Je préfère à la Poésie que j'aime, la Grammaire & que je n'aimerais jamais. Je suis homme, & quelle que soit l'indifférence des hommes pour ce qui n'est que moi, j'ai & utile, j'aime mieux les servir que les amuser ».

**POLYGONOMETRIE** ou de la mesure des figures rectilignes & Abrégé d'Arithmétique Élémentaire, ou de la dépendance mutuelle des grandeurs & des limites des figures, par M. Timon d'Hautiler, Citoyen de Genève, Membre de la Société, pour l'encouragement des Arts de l'Académie Royale des Sciences & Belles-Lettres de Prusse, de la Société établie en Pologne, sur l'Education Nationale & Correspondant de l'Académie Impériale de St. Pétersbourg, A Paris, chez M. Buillon, Libraire, rue Haute-Feuille, & à Genève, chez M. Barde, Manget & Compagnie, Imprimeurs Libraires; grand in-8°. de 124 pages. Prix 5 liv. broché, & 6 liv. franc de port par la Poste.

*Du Peuple & des Rois*, par M. la Vicomte. A Paris, chez les Marchands de Nouveautés, in-8°. de 230 pag. s.

**PREMIERE PHILIPPIQUE**, suite de la nouvelle traduction des Harangues de Démosthènes, par M. Gin. (*Voyez* N° 222, pag. 919).

**REPUTATION** de l'opinion de M. Necker, relativement au Décret de l'Assemblée Nationale, concernant les Titres, les Noms, & les Armoiries; par un

Citoyen du District des Cordeliers. A Paris, chez M. Garnery, Libraire, rue Serpente, n° 17.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

L'Assemblée Nationale, Monsieur, vient de décréter une somme de 4000 liv. en remplacement de celle de 10,000 liv., que M. l'Archevêque de Paris accordait pour aider un grand nombre de Parens dans l'éducation de leurs enfans. L'Auteur d'une Feuille Périodique avance que M. Camus n'a sollicité la bienfaisance de l'Assemblée que pour favoriser un Prêtre spécial, & même, à ce qu'il croit, un de ses petits Parens.

La vérité est que M. Camus n'a ni protégé ni peuplé, parmi les Elèves de la Cemaunauté de Sainte-Barbe; qu'il n'a été proposé ni fait aucune condition pour la répartition du bienfait de l'Assemblée Nationale, & même aux Comités Ecclésiastiques & des pensions; on n'a parlé spécialement, que du sujet qui a obtenu cette année le prix d'honneur à l'Université.

BADUEL, Supérieur de Sainte-Barbe.

## AVIS DIVERS.

Liste de la L.erie de la Société des Amis des Arts, tirée publiquement le 15 Octobre 1790, d'un. la Salle des Poets, cour du Louvre, en présence de MM. les Commissaires de la Société.

Description des soixante lots.

26. Vue des environs de Montmorency, tableau; par M. Hie. 29. Les Printemps de l'âge, en marbre; par M. Milot. 46. Tête d'Uranie, en plâtre, avec bronze doré, pour servir de pendule; par M. Bojot. 50. Bas-relief, en cire, représentant l'Eloquence; par M. Maitte. 51. Bas-relief de Danseuses, en terre cuite; par M. Clodion. 52. Esquisse, peinte par M. Lagrenée, de son tableau d'Achille, sous l'habit de fille, reconnu par Ulysse. 57. La mort de Socrate, tableau; par M. Freyon. 58. Venus & l'Amour, ou le prix de la Beauté, en marbre; par M. Pajou. 61. Deux bas-reliefs, en plâtre, représentant des Danseuses; par M. Clodion. 69. Deux Dessins à l'encre de la Chine, l'un représentant la fontaine de la place Navone, & l'autre le tombeau de la Comtesse Mathilde; par M. de Walley. 86. Esquisse peinte par M. Taillafon, de son tableau d'Eponine & Sabinus. 87. Achille, sous l'habit de fille, reconnu par Ulysse au milieu de la Cour de Lycoméde, tableau; par M. Lagrenée. Tableau de paysage; par M. de Marne. 93. Statue de Voltaire, en terre cuite, sur un piédestal de bleu turquin; par M. Houdou. 94. Frise de Tritons & Náyades, peinte en bas-relief; par M. Sauvage. 102. La Sensibilité, figure en plâtre; par M. Choudet. 113. Achille, combattant les fleuves Simois & Xanie, dessin à la plume; par M. Vincent. 128. La mort de Phédre, tableau; par M. Perin. 135. L'Amour & l'Hymen, en terre cuite; par M. Eridan. 150. Les trois Grâces, portant une cuve, en plâtre; par M. Clodion. 158. Deux Dessins, dont l'un représente la mort de Socrate; par M. Peyron; & l'autre, la bataille de Pavie; par M. Moreau. 176. L'Amour & l'Hymen, en marbre; par M. Brianc. 194. Diane, chassant un faulxier, en terre cuite; par M. Monot. 205. Bas-relief, représentant un Satyre avec des Enfans, en terre cuite; par M. Clodion. 216. La mort d'Agis; par M. Moreau. 222. Tableau de fleurs & fruit, peint par M. Vassandou. 231. L'Esquisse, peinte du tableau de Tobie; par M. Belle, fls. 249. Ariane, en terre cuite; par M. Foucau. 253. Tobie, recevant la bénédiction de son père, avant son départ, sous la conduite de l'Ange; peint par M. Belle, fls. 274. Diogène au pied de la statue de Minerve, tableau peint par M. Garnier. 299. Bas-relief, en terre cuite représentant des Danseuses; par M. Clodion. 281. Venus & l'Amour, ou le prix de la Beauté, en plâtre; par M. Pajou. 386. Danaé, tableau ovale; par M. Renaldi. 387. Paysage; par M. Valencienn. 390. Le Chymiste dans son laboratoire, peint par M. Bilcot. 397. Confiance & fermeté, Maurice, esquisse peinte par M. Garnier. 405. Tableau représentant le siège de Beauvais; par M. le Barbier. 407. Dessin; par M. Taillafon. 422. Les quatre Elémens, qui rendent hommage à l'Amitié, en terre cuite; par M. Bojot. 424. Vue des Jardins d'Italie, avec danses au pied de la statue du Fleuve arnois, peinte par M. Robert. 446. Une jeune fille debout, près d'une table où sont des instrumens de Géographe, tableau dont la gravure est donnée sous le nom de l'Espoir du Retour, par M. Girard. 447. L'Esquisse peinte de la mort de Phédre, par M. Perrin. 449. Deux Dessins, l'un représentant l'Incendie du Pavillon de Flore, & l'autre, celui de Menus-Plaisirs, par M. Meunier. 456.

La Vérité, figure en terre cuite, pouvant servir de pendule; par M. Leconte. 465. Deux Dessins aux trois crayons, l'un, par M. Vincent, & l'autre, par M. Capet. 469. Frise de Tritons & Náyades, en plâtre; par M. Clodion. 478. Une Marche d'Armée, par M. de Marne. 481. Les Printemps de l'âge, en terre cuite; par M. Milot. 497. L'Adoration des Anges; par M. Savée. 506. Tête d'Uranie, en marbre, orné de bronze doré; par M. Bojot. 510. La Sensibilité, en terre cuite; par M. Choudet. 525. Frise de Tritons & Náyades, en plâtre; par M. Clodion. 529. L'Amour qui dépose ses armes dans le sein de l'Amitié, en terre cuite; par M. Monot. 537. Deux Dessins au bistre; par M. Choudet. 539. L'Esquisse, peinte, de l'Amour fuyant l'ellavage; par M. Vien. 566. Vue de la Cité d'Asie, peinte par M. Echar. 581. Un Roi de Perse qui con amme un Juge prévaricateur au supplice, dessin, par M. Gots. 584. Dessin d'un Candélabre; par M. Moir. 588. La chaste Suzanne, défilée, & les Vicillards contemns par Daniel; dessin par M. Lagrenée. 589. Tableau représentant Eponine & Sabinus, avec leurs Enfans découverts, dans leur retraite, par les Soldats de Vespasien; par M. Taillafon.

Les lots décrits ci-dessus, ainsi que les deux gravures qui appartiennent à chacune des souscriptions, seront délivrés aux porteurs de ces souscriptions, à commencer de Mardi 19 du cou ant.

On se présentera à la Salle des Pairs, cour du Louvre, où s'est fait le tirage de la Loterie, les Mardi, Mercredi, Jeudi & Vendredi prochains, depuis midi jusqu'à deux heures, & les mêmes jours & heures des semaines suivantes.

Il ne sera délivré aucun lot ni eslampe que sur la remise des souscriptions.

On y trouvera le nouveau Prospectus du projet tendant à rendre permanent l'Etablissement de la Société des Amis des Arts.

MM. les premiers Souscripteurs sont invités de se rendre à l'Assemblée générale, indiquée Mardi 19, à six heures du soir pour entendre & arrêter le compte que rendront MM. les Trésoriers & Commissaires qu'ils avoient nommés, de l'emploi des 30 mille livres qui ont formé le fond de cette première souscription, & déterminer l'emploi du reliquat dans le cas où il en existoit.

## SPECTACLES.

**ACADEMIE ROYALE DE MUSIQUE**, Dem. 19. *Opéra*; & les *Prétendus*. En attendant la 1<sup>re</sup> repré. du *Portrait*, ou la *Divinité du Sauvage*, Com. lyrique en 2 actes.

**THÉÂTRE DE LA NATION**. Les Comédiens Français ordinares du Roi donneront aujourd. 18. *Audacieux du Guesclin*, Trag.; & les *flux Savant*, Com. en 3 actes. En attendant *Athalie*, Trag. dans laquelle M<sup>lle</sup> Joly jouera le rôle d'*Athalie*.

**THÉÂTRE ITALIEN** Auj. 18. *Renaud d'Asie*; la 9<sup>e</sup> repré. de *l'Incertitude maternelle* & la 3<sup>e</sup> repré. du *Nouveau d'Asie*, trait comique en 1 acte, en prose, mêlé de chants. En attendant la 12<sup>e</sup> repré. d'*Elphise* ou le *Tyrant corrigé*.

**THÉÂTRE DE MONSIEUR**, à la Salle de la Foire St. Germain. Auj. 18. *le Gêlé Villain*, Opéra Ital., musique del Sgt. Sarti. M. Rode exécutera entre le 1<sup>er</sup> & le 2<sup>e</sup> Acte un Concerto de violon de M. Flot. D.m. 19. *le Malcontent*; & le *Nouveau Don Quichotte*. En attendant *Il Re Teodoro* & le *Nozze di Desdemona*; & *Jocande*, avec des changemens.

**THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL** Auj. 18. *le Dragon de Thourville*, Com. en 1 acte; la 3<sup>e</sup> repré. d'*Emilie & Confiance*; & les *Irvinges*, en 3 actes. En attendant la 1<sup>re</sup> repré. des deux *Figaro*, Com. en 5 actes.

**THÉÂTRE DE Mlle Monnier au Palais Royal**, Auj. 18. *la Maitinée* en employe; la *Coquette surannée*, Com. en 1 acte; & la 2<sup>e</sup> repré. de *la Maitrée*, Opéa-bouffon en 1 acte.

**COMÉDIE EN DEJAPOLOIS**. Auj. 18. *la Maitinée du Jardin public*; la *Veuve Espagnole*; & la 2<sup>e</sup> repré. de *l'Enfant bien corrigé*, Com. en 1 acte; & les *Déguisemens amoureux*, Opéra bouffon en 2 actes.

**GRANDS DANSEURS DU ROI**. Auj. 18. *le Politique & l'Homme franc*, Pièce en 2 actes; le *Songe agréable*, en 3 actes; & la *Pucelle d'Orléans*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

**AMBIGU COMIQUE**. Auj. 18. *le Repentir de Figaro*, Pièce en 1 acte; le *Nouveau Doyen de Killrine*, en 3 actes; & la 5<sup>e</sup> repré. d'*Herminie* ou *Onphale*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

**THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE**, rue de Bondy. Auj. 18. *l'Est bon de s'enlever*; le *Seigneur d'aujourd'hui*, Com. en 1 acte; & la *folle Gueuze*, Opéra-bouffon en 1 acte.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 56 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.   
Toute ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs.   
Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'abord pour ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, & aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; & on le troupera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## ITALIE.

De Rome, le 23 Septembre.

Les nouvelles de France abritent de plus en plus notre Gouvernement. Il a toujours été disposé à croire que les libertés de la presse ont antécédés les orages, & que par-tout où la presse aura de la liberté, les troubles ne tarderont pas à proûre. On vient donc de grossir l'index de quelques ouvrages politiques, de ceux-là même qui, ne touchant point aux prévisions de la Cour de Rome, ne s'en éloignent pas moins de ses principes. C'est ainsi que l'on vient de supprimer les thèses du Collège germanique de Pavie, & de quelques Professeurs de cette Université.

C'est demain que s'ouvre la Congrégation de 24 Cardinaux. Chacun d'eux pourra se faire aider d'un Canoniste, d'un Publiciste & d'un Secrétaire. Malgré le mystère dont on veut envelopper les opérations de cette Assemblée, j'en suis sûr que l'on ne s'y occupe uniquement des Décrets de l'Assemblée Nationale de France pour le Clergé, & qu'on n'y délibère par la manière dont doit se comporter le Saint-Siège à cet égard. Le Pape ne veut rien précipiter; il veut, avant de prendre un parti, avoir l'avis de ses Confesseurs. En précipitant la décision, il craint d'exposer son influence pour le plus beau des Royaumes du monde Chrétien. Nous attendons cette décision avec impatience. Cependant tout ce qui vient de France est suspect; on a les yeux ouverts sur tout ce qui s'y passe; & mourir ici une opinion favorable aux affaires de France, n'est pas un parti sage.

Le Gouvernement a fait signifier depuis peu des Lettres d'un prompt départ à deux Musiciens Français: sans les instances du Cardinal de Bernis, elles auroient été forcées de quitter Rome, sans avoir le temps nécessaire pour recevoir de Naples leurs lettres & leurs équipages.

On commence à s'étonner ici de la lenteur du jugement de l'affaire de M. Caffiostro; elle est toujours enveloppée d'un voile impenétrable: il semble que l'on n'ait la dernière, & que l'on renvoie d'avoir donné tant d'éclat au procès de ce prisonnier, dont on ne peut prouver les crimes. Si M. Caffiostro étoit coupable, il eût dû, par son supplice, effrayer tous les intriguers.

A Naples on n'a pas moins d'inquiétude & de surveillance; on n'y a vu une liaison intime avec un Français qu'avec beaucoup de précautions: les hommes de cette Nation y sont observés avec un soin remarquable; il leur faut des attestations, des recommandations puissantes pour pénétrer dans le Royaume. On a toujours exigé ici que les Etrangers eussent des titres de Comtes & de Marquis pour être reçus en bonne compagnie; aujourd'hui ils ne peuvent plus s'en passer, de peur d'être pris pour des Citoyens Français.

## ANGLETERRE.

Extraits d'une Lettre, écrite de Londres, le 12 Octobre.

On est assez généralement persuadé que la guerre avec l'Espagne est inévitable. Il est arrivé deux Courriers de France & d'Espagne, le premier expédié par le Lord Gower, Ambassadeur à Paris; l'autre & l'autre ont eu de grands mouvements dans le Cabinet Britannique. Un Courrier a été, sur le champ, expédié à Madrid; les uns croient qu'il porte à M. Fitz-Herbert l'ordre de revenir, d'autres qu'il s'agit d'un ultimatum, qui doit décider de la paix ou de la guerre.

Les Commissaires des vivres & de la Marine font des achats prodigieux; le Lord Howe est retourné à Portsmouth; des ordres sont donnés à l'Amiral Barington pour mettre la Flotte en état de lever l'ancre au premier signal. — On lève six nouveaux régimens; en a tiré de la Tour un grand nombre d'armes; elles seront envoyées à Portsmouth & embarquées avec des troupes sur les frégates destinées à se rendre aux Indes Occidentales. On parait persuadé que les hostilités seront dirigées vers les Antilles, & que le Général Garth, bien au fait de la topographie de ce pays, commandera l'armée. Les préparatifs sont immenses dans tous les Ports: plus de 2 mille marins viennent d'arriver à Plymouth. On parait certain que la France & l'Espagne feront traquer l'une & l'autre. L'aviété Britannique se croit déjà maîtresse des possessions de ces deux Royaumes en Amérique. Un venturier Espagnol, soi-disant Mexicain, fait le Maître d'une course facile: c'est aux vœux du Ministre un nouveau Colomb par ses promesses & les plans.

Au reste, tout se traite dans le cabinet de Saint-James avec le plus grand secret; & si l'on apprend ses résolutions, ce sera avant par l'Espagne. On aura sans peu de jours la décision d'une question si importante. Le Cabinet Britannique a paru adonné, & non surpris, de la fidélité de la France à garder ses traités avec l'Espagne. Il lui a fait signifier, depuis l'arrivée de M. Elliot, qu'il regarderait comme une déclaration de guerre la réunion de l'Armement de Brest aux flottes Espagnoles. — Le parti de M. Fox, soutenu par le Prince de Galles,

vote hautement pour la paix, & M. Fitz-Herbert n'a pas quitté Madrid. Mais la politique de M. Pitt est que, jusqu'au dernier moment, jusqu'aux premières hostilités, on croie toujours le Cabinet Britannique peu éloigné d'un accommodement. Cependant les fonds Anglois tombent à peu près d'un pour cent par jour.

On vient de mettre encore en commission quatre Vaisseaux de 74, ce qui fait 71 Vaisseaux en commission. On peut donc envoyer bien aisément une Flotte de 18 Vaisseaux de ligne, dans les Antilles; & en gardant les 53 autres Vaisseaux en Europe, faire face aux Flottes combinées, & suivre les forces qu'elles détacheraient pour défendre leurs possessions. Jamais l'Angleterre n'a eu en mer des forces aussi formidables, tant par l'art ou par ses Vaisseaux que par l'espèce d'Officiers qui les commandent. Indépendamment des quatre Régimens qui doivent s'embarquer à Ceke, on envoie avec la Flotte trois bataillons des Gardes du Roi, dont les Compagnies sont portées à 75 hommes. Les Régimens, qui sont à Gibraltar, doivent aussi s'embarquer pour les Antilles, & seront remplacés par des Troupes Hanovriennes. Ces symptômes, joints à l'accélération des envois de munitions, & à l'activité que l'on met dans les approvisionnements, & à préparer des Bâtimens à Deptford, ainsi que le régime de la Presse, annonce que toute espérance de paix est abandonnée. Si les Antilles ne font pas en sûreté en ce moment-ci, il est bien à craindre que les horribles complots de la perfide Angleterre n'aient leur effet. Penda-t-elle temps, les prétendus Patriotes Nationaux se laissent tromper par une vingtaine d'Hermès patriotes qui font en Angleterre, tandis que la cupidité vorace des Négocians n'a fait que voir commencer la guerre pour couvrir l'Océan de leurs Vaisseaux. Je ne crois pas que ce soit encore aujourd'hui que l'on délivre les Lettres de marque, mais il en a été demandé; & quoique les promesses n'aient été que conditionnelles, il y en a beaucoup de promesses.

Les Agens du Ministère Britannique font dans la plus grande activité. Ces Ministres de discord & de sang se font partagé les différends moins de l'Europe, d'où l'on peut nuire le plus efficacement à la Nation Française. Ils agissent les Colonies, ils manœuvrent dans l'intérieur du Royaume de France, ou ils irritent & soulèvent les Gens de mer dans les Ports; & laissant en Languedoc le soin des dissensions & des cabales aux Nautis, dont ils ne pourroient surpasser la perfidie & égaler les fureurs, ils poursuivent en Alliance leurs menées foudroyantes; d'autres, dispersés en Allemagne, y ont devenu les auteurs politiques de quelques Princes importants.

Si M. Pitt tarde si long temps, c'est qu'il n'a point l'esprit assez tranquille sur les affaires du Nord; c'est que la Russie, ayant terminé avec la Porte, peut faire songer aux Prussiens à former d'autres alliances; c'est que la Hollande, dans l'alliance avec l'Angleterre, est peut-être un crime politique, n'est pas aussi sûr que l'on pense; c'est enfin que le Ministère Britannique, effrayé de l'événement le premier coup de canon va donner à l'Europe, est incertain s'il se déterminera à rompre cet équilibre, système favori des Puissances modernes; & que, jeune encore, il redoute peut-être de charger la vie & la renommée d'un forfait dont la Politique Européenne n'a point fourni d'exemple dans ces derniers temps.

## COLONIES FRANÇOISES.

De la Martinique, le 21 Août 1790.

Les troubles de la Colonie ne font pas apaisés: dans le nombre considérable des personnes qui, après l'affaire de Saint-Pierre du 3 Juin, furent noyées par les Habitans, il y eût bien des hommes gens qui se virent arrêtés comme des brigands, & emprisonnés dans des Navires en rade. On les lâcha; mais il reste toujours un mauvais souvenir, qui empêche les esprits de se rapprocher. L'Assemblée Coloniale pourtuit d'ailleurs avec félicité ses recherches sur cette affaire; beaucoup de personnes sont inquirées, quoique toutes ne soient pas coupables. Une grande partie de la Ville de Saint-Pierre est assignée pour aller témoigner au Roi Royal, & l'on compte déjà une quarantaine de personnes décriées d'un journement personnel; elles ont pris la fuite, mais on a mis d's Huilliers & des Soldats à leur poursuite. Tout cela a fait sortir de la Colonie bien du monde, & de Saint-Pierre seulement environ mille personnes, dont la plupart sont adonnés aux occupations de France.

Il y a en ces jours-ci des Assemblées de Capitaines pour envoyer au Général des Dons, chargés de lui exposer le préjudice que le Commerce éprouve de ces poursuites rigoureuses d'une Assemblée qui, formée pour un tout autre objet, pouvait au moins, en s'attachant celui-ci, se contenter aux exemples de modération & de clémence qui lui ont été données par l'Assemblée Nationale elle-même. Le Général a exprimé à ces Délégués son regret de ne pouvoir arrêter le cours de ces poursuites, & qu'il s'agit pour l'Assemblée Coloniale jusqu'à lui faire croire, qu'il est obligé de faire exécuter tout ce qu'elle décrète. Sa réponse & les pièces relatives vont être envoyées à toutes les places de Commerce.

De Tabago, le 19 Août.

Cette Colonie a éprouvé, dans la nuit du 10 au 11 de ce mois, un coup de vent qui a mis à la côte environ dix Bateaux du Pays, & renversé beaucoup d'habitations & maisons des Villes & Bourgs.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

## SÉANCE DU LUNDI 18 OCTOBRE.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une adresse du Régiment de Lorraine, Infanterie, qui proteste son entier dévouement au maintien des Décrets de l'Assemblée Nationale.

L'Assemblée ordonne qu'il en sera fait mention au Procès-verbal.

M. Thourat présente quelques articles additionnels à ceux déjà décrétés sur l'établissement des Juges de paix: ils sont adoptés, ainsi qu'il suit.

Art. 1<sup>er</sup>. « Les Juges de Paix ne pourront être récusés que quand ils aient un intérêt personnel à l'objet de la contestation, quand ils seroient parents ou alliés d'une des Parties, jusqu'au degré de cousin issu de germain inclusivement.

II. « La Partie qui voudra récusar le Juge de Paix, sera tenue de former la récusation & d'en exposer le motif, par un acte qu'elle déposera au Greffe du Juge de Paix, dont il lui sera donné, par le Greffier, un récépissé. L'acte faisant mention de la date du dépôt.

III. « Le Juge de Paix sera tenu de donner, au bas de cet acte, dans le délai de deux jours, la déclaration par écrit, portant, ou son acquiescement à la récusation, ou son refus de s'abstenir, avec ses réponses aux moyens de récusation allégués contre lui.

IV. « Les deux jours étant écoulés, l'acte de récusation sera remis par le Greffier à la Partie récusante, soit que le Juge de Paix ait pu ou non la déclaration au bas de cet acte, ou non; il en sera donné décharge au Greffier par la Partie, si elle fait signer, & si elle ne le fait pas. Le Greffier fera la remise, & en dressera Procès-verbal en présence de deux témoins, qui figureront au Procès-verbal avec lui.

V. « Lorsque le Juge de Paix aura déclaré acquiescer à la récusation, ou n'aura passé aucune déclaration, il ne pourra refuser Juge, & sera récusé par l'un des Adversaires, qui communiquera l'affaire, avec l'affidavit de deux autres Adversaires.

VI. Si le Juge de Paix conteste l'acte de récusation & déclare qu'il n'est point récusé, le Juge, au cas la récusation en sera remise au Tribunal de District, qui y fera droit sur les simples Mémoires des deux Parties plaidantes, sans forme de procédure & sans frais.

M. Chastel présente, au nom du Comité Ecclésiastique, les articles suivans.

Art. 1<sup>er</sup>. « Les dispositions de l'article XXIII du titre II du Décret du 12 Juillet dernier, concernant les Cures actuellement établies en quelques Eglises cathédrales, ainsi que ceux des Paroisses qui seroient supprimées, pour être réunies à l'Eglise cathédrale & en former le territoire, auront lieu pour les Cures établies dans les autres Eglises paroissiales des villes, tant dans celles des campagnes; en conséquence, tant les Cures des Villes dont les Paroisses seroient réunies à d'autres, que celle de la Cathédrale, que les Cures des Campagnes dont les Paroisses sont aussi réunies à d'autres Paroisses, seroient de plein droit, s'ils le demandent, les premiers Vicaires des Paroisses auxquelles les Cures seroient unies, chacun suivant l'ordre de l'ancienneté dans les fondations paroissiales.

II. « Tous les Cures qui voudront user de la faculté de résigner, & de celle accordée par l'article XXIII, du titre II dudit Décret, seront tenus d'en faire leur déclaration dans la forme & dans le temps ci-dessus fixé, sinon, ledit temps passé, il leur pourroit aux autres places de Vicaires par qui ils le doi.

III. « Ceux qui sont établis en quelques Cathédrales, & ceux dont les Paroisses devroient être réunies aux Cathédrales actuellement formées, seroient leur Déclaration à l'Evêque, dans la quinzaine à compter de la publication du présent Décret, par le ministre des Ministres.

IV. « Ceux dont les Paroisses seroient unies à des Cathédrales non formées, & dont l'Eglise n'est pas nommée, seroient leur déclaration de la même manière à l'Evêque qui sera nommé, quinzaine après la confection.

V. « Ceux dont les Paroisses devroient être unies à des Paroisses ou à des Villes ou à des campagnes dont la suppression & la réunion ne font pas encore déterminées, seroient leur déclaration de la même manière & au Curs de la Paroisse à laquelle les Villes seroient unies, & dans la quinzaine après que l'on aura été confectionné.

VI. « Les Cures des Villes & des Campagnes, dont les Paroisses seroient supprimées ou réunies, soit à des Cathédrales, soit à d'autres Paroisses, tant ceux



annuellement pourvus de ceux qui le feront d'ici à l'époque à laquelle la suppression de leurs Paroisses sera effectuée, qu'ils voudront pas user de la faculté ci-dessus expliquée, jouiront d'une pension de retraite des deux tiers du traitement, qu'ils auroient conservé, s'ils n'eussent pas été supprimés; mais ladite pension ne pourra excéder la somme de 2400 liv.

VII. « Ceux, qui voudroient user de ladite faculté, jouiront de la totalité de leur traitement, ainsi que des logemens & jardins, dont ils auroient conservé la jouissance, s'ils n'eussent pas été supprimés.

VIII. « Dans les logemens, conservés aux Curés, sont compris tous les bâtimens dont ils jouissent fixés mois avant le Décret du 2 Novembre dernier, & qui étoient destinés, soit à leur habitation, soit au service d'un cheval, ainsi que tous les objets d'aisances qui en dépendent, mais non ceux qui, destinés à l'exploitation des dîmes & autres récoltes, étoient séparés des bâtimens d'habitation & hors des clôtures des Presbytères.

IX. « Par jardin, l'Assemblée entend les fonds qui dépendoient du Presbytère, & dont le sol étoit en nature de jardin fixés mois avant le Décret du 2 Novembre dernier, en quelque endroit de la Paroisse qu'ils soient situés & de quelque étendue qu'ils soient, pourvu qu'ils n'excèdent pas celle qu'ils avoient avant ladite époque.

X. « Si le sol n'étoit pas en nature de jardin, avant ladite époque, & qu'il n'y en eût point, ou s'il y en avoit qui ne fût pas de l'étendue d'un demi-arpent, il sera pris sur ledit sol une quantité de terrain suffisante pour former un jardin d'un demi-arpent d'étendue, mesure de Roi.

Ces articles sont adoptés, après une légère discussion.

*Suite de la discussion sur la Contribution foncière.*

M. la Rochefoucault. Avant que le Comité d'Imposition vous soumette son travail, il seroit nécessaire que le Comité des Finances lui donnât l'état des dépenses actuellement fixées, & l'appercu de celles qui ne le sont pas encore.

Cette proposition est adoptée.

M. la Rochefoucault fait lecture de l'article XII. Après une assez longue discussion, il est adopté en ces termes :

« Pour déterminer le code des Ateliers, Manufactures, Forges, Moulins, & autres usines, il sera distribué à raison des deux tiers de leur valeur locative, en considération des frais d'entretien & de réparation ».

M. la Rochefoucault fait lecture de l'article XIII. « Les mines & carrières ne seront évaluées qu'à raison du terrain que l'exploitation enlève à la culture; les maisons employées à leur service, seront seules soumises à la contribution foncière pour leur valeur locative ».

Cet article est ajourné.

M. Antoine. Vous avez ordonné à votre Comité de Constitution de vous présenter un projet pour l'organisation d'un Tribunal chargé de juger les crimes de lèse-majesté; il ne vous a point encore présenté son travail. Déjà des troubles se manifestent dans quelques Départemens, & l'on pourroit soupçonner des complots. Vous ne voulez pas que la Chambre des Vactions du Parlement de Toulouse soit réduite à l'alternance de n'être pas jugée, ou de l'être par le Châtelet. Je demande que le Comité soit chargé de vous représenter son travail demain ou après-demain.

L'Assemblée décide que le Comité de Constitution lui présentera son travail Mercredi prochain.

On fait lecture d'une Lettre de M. Lazerne.

M. le Président. J'apprends que dans la séance d'hier il a été lu une Lettre & un Extrait des Régimens du Département de la Grande. On ne peut sûrement qu'applaudir aux mesures prises par ce Département, qui s'est converti en argent monnoyé les froids que j'avais eue pour la conduite d'environ deux mille cinq cents hommes de mer, levés pour l'armement de l'Escadre de Toulon. Je dois même ajouter que plusieurs autres Corps administratifs ont donné la même preuve de Patriotisme, & je supplie l'Assemblée Nationale d'observer d'après l'exposé même du Directeur, que le Département de la Marine avoit pris toutes les précautions qui dépendoient de lui, pour subvenir aux besoins du service; & je dois d'autant plus le représenter, qu'il a été contraint d'adopter des mesures semblables relativement à beaucoup de Départemens & de Quartiers. Les plus grandes parties des paiements du Trésor public, & par conséquent les envois de fonds s'effectuent en Papier; ce même Papier, quoiqu'il puisse, sans être dévalué, acquiescer plusieurs genres de dépenses, n'est pas susceptible d'être divisé à l'infini, & remis à chaque Maletot pour solder les sommes moindres, affectées sur le Trésor public à la conduite, c'est-à-dire, aux frais de son voyage, depuis le lieu de sa résidence.

Il est donc incontestable qu'avant d'être distribué aux hommes de mer il soit converti en espèces, & cette conversion ne peut être opérée qu'ou il se trouve de l'argent monnoyé appartenant à l'Etat, c'est-à-dire, à la caisse publique. L'objet n'est-il pas très important, & je prie instamment l'Assemblée Nationale de le prendre en considération; car si elle vouloit qu'on n'eût plus de cette ressource, & de dépréciation que les Agens du Pouvoir exécutif, dans le Département de la Marine, s'adressaient désormais aux Corps administratifs, pour les inviter à favoriser les échanges, si impérieusement commandés par la nature même des dépenses, qu'il ne resteroit plus qu'un moyen de

de pourvoir aux besoins réels du service, il faudroit nécessairement que le Trésor public fit transporter en argent monnoyé, dans chaque lieu du Royaume, la somme nécessaire pour y acquiescer toutes les dépenses tellement étendues en modique parité, que chacune de ses portions ne pût être payée en papier. Mais il est en même temps aisé de sentir que le moyen unique dont doit être regardé, sur-tout dans les circonstances présentes, comme à-peu-près impraticable.

La Séance est levée à trois heures.

## ADMINISTRATION.

Un Arrêt du Conseil & des Lettres-Patentes du Roi, du 11 Septembre 1790, ordonnent la fabrication de cent mille marcs d'espèces de cuivre dans la Monnaie de Bordeaux, pareilles à celles désignées par l'Edit d'Août 1768, & la Décision du 14 Mars 1777.

C'est peut-être de cette fabrication qu'ont voulu parler ces Journalistes; ils l'ont, par erreur, sans doute, attribué à la Monnaie de la ville de Lyon. Mais quand il seroit vrai qu'en eût ordonné une semblable dans cette dernière Ville; quand le Ministère, instruit des besoins du Commerce, & chargé par devoir de s'en occuper, auroit à Lyon, comme à Bordeaux, fait fabriquer cent mille marcs de pièces de cuivre, on ne voit pas comment on a pu trouver à déclarer pour une chose aussi simple, comment on en a pu faire un sujet de personnalités injurieuses & de réclamation mal fondée. Cette légèreté à traiter les objets les plus importants de l'Administration, dégoûte le Peuple & les gens raisonnables des devoirs publics, & tend à rendre stérile & infructueuse la liberté de la presse.

Le Conseil du Roi, chargé, sous les ordres de Sa Majesté, des soins de la grande Administration, n'a pas le pouvoir de changer la valeur des monnoies, d'en créer de nouvelles; c'est un droit des Législatures, mais il peut, à la seule autorité du Roi, & lorsque le besoin public l'exige, faire frapper des espèces du titre & de la forme déterminées par la Loi.

On doit donc mettre plus de réflexion, plus de lenteur, lorsqu'on écrit sur des objets encore nouveaux pour un grand nombre de personnes, même de celles qui érivent avec amertume. Sur-tout on doit apporter la plus grande réserve dans les imputations; accuser légèrement, c'est élever l'accusation, c'est nous rendre suspects, c'est commettre une injustice, c'est se montrer peu digne de la Liberté, par l'abus qu'on en fait de la certitude de l'impunité. (Article de M. FEUCHET.)

*Extrait d'une Opinion de M. le Curé de Saint-André des Arts; sur le projet imprimé, d'ETABLIR EN FRANCE UNE MANUFACTURE DE VÉGÉTAUX ARTIFICIELS*

M. T. F. Wenzel m'a prié d'examiner ce projet; il veut publier mon avis avec ceux des personnes auxquelles il a soumis son Mémoire. M. L. F. Jauffret écrit en homme convaincu de la bonté & de la possibilité de la Méthode de M. Wenzel en homme fortement épris des effets heureux qui doivent en résulter pour la prospérité du Commerce, la perfection des Sciences & des Arts, & l'embellissement de Paris. Il n'en présente que les avantages généraux & se refuse à une Société de Savans, à une traction de l'Assemblée Nationale, la confiance de sa Méthode; son objet est d'établir de l'Assemblée ou de la Municipalité, les fonds nécessaires à cet établissement.

J'abandonne aux gens de l'Art l'examen de la théorie ou de la pratique de cette nouvelle industrie. J'ai regret de savoir encore de tous les côtés, la police qui la concerne. Mais je ne dois pas me refuser à un léger développement d'idées qui tiennent au point de vue politique & moral que présente cette entreprise, sur lequel je puis raisonner le moins imparfaitement.

Ma place m'a mis à portée de connaître tous les genres de misères, & j'ai médité sur les moyens employés par l'Administration, pour lutter contre le malheur des circonstances & contre l'oisiveté forcée de la classe indigente de nos Concitoyens. On emploie à remuer la terre, à balayer nos rues, à nettoyer nos égouts, toutes forces d'Ouvriers & le bras même de ceux que le luxe occupe aux préparations de ses jouissances plus raffinées. Une foule de femmes pénibles assègent l'ame, à la vue de cette bienfaisance (on est convenu de lui donner ce nom) de cette bienfaisance qui réussit si bien à publier le malheur & le bienfait.

On dénature ainsi les talens qui faisoient notre gloire & notre richesse, on les confond sur-tout, en liant au même joug l'homme dont l'éducation a été longue & dispendieuse, & l'homme qui n'a que des bras & des besoins, en les appliquant à des travaux pour lesquels la plupart ne sont pas faits, pour lesquels même la Nature leur refuse des forces, on leur inspire le goût d'une oisiveté crapuleuse, & l'on étouffe chez eux tout germe d'émulation. Combien de ces Ouvriers ont déjà quitté leur Patrie, qui ne leur a offert dans le besoin que des travaux qu'ils devoient dédaigner & qui ne les faisoient pas même subsister. Ne pouvoit-on pas imiter l'exemple de quelques grandes Villes, qui, dans des circonstances pénibles, ont en-

ter tenu leurs Manufactures, en ont soutenu les Chefs; ont fourni des matières premières, ont répandu des secours secrets dans les familles nombreuses des Ouvriers, ont cherché des débouchés, ont encaissé dans les magasins pour attendre le moment d'une vente moins défavorable, & ont réussi à recueillir leurs Ouvriers, & à conserver leurs Arts? Que dis-je? Ils ont même profité de cette détresse pour obtenir des Ouvrages plus parfaits.

A Paris, on a négligé de consulter les Marchands, les Chefs de Manufactures, les Artistes célèbres, tandis que, par leurs conseils, on auroit pu encourager tous les genres d'industrie, connoître les ressources pour occuper d'une manière analogue les talens de chacun. Peut-on sans douleur voir applaudir au Projet de M. Boncerf, d'employer nos Ouvriers au dessèchement des marais, voir accueillir pour le même objet le canal dont M. Brûlé a présenté le plan, sans faire attention qu'il ne reste presque que des Ouvriers à secourir, qu'une grande partie des forts a disparu, parce qu'il n'existe jamais à Paris de cette classe d'hommes que celle qui y est nécessaire & occupée.

Renvoyons sans délai dans leur Patrie les mendiants qui en ont une. La plupart de ceux qui nous obéissent n'appartiennent point à cette Ville. Il nous restera alors un petit nombre de Citoyens, d'Ouvriers habiles, d'Artistes intéressés à soutenir, & il ne sera ni difficile, ni coûteux de les employer convenablement. J'ajouterais que les Ateliers immenses du genre le moins utile & le plus dégoûtant ne réunissent à grand frais qu'une multitude de gens sans aveu, plus propres à appeler sur eux la surveillance que les durs de la Société. Je ne veux pas porter l'œil de la censure sur la déprédation occasionnée par le régime abominable de la police de ces Ateliers. Ne considérons que leur dépense, & sans s'arrêter aux doutes répandus sur les cinq cents mille livres qu'a coûté la démolition de la Bastille. Nous n'avons plus de Bastille, ses cachots n'existent plus pour nous occuper d'argent? Nous avons bien payé de notre sang la destruction de cet horrible monument du Despotisme! Depuis le mois d'Avril 1789, ces Ateliers ont coûté de 24 à 26 mille livres par jour. La moitié des sommes employées pendant l'été à ces Ateliers de terrasse, a été suffisante pour secourir convenablement les pauvres de tous les genres, pendant l'hiver le plus féroce; & les rigueurs de celui de 1788 à 1789 n'ont pas coûté la moitié des sacrifices qui ont été faits l'été dernier.....

Dans le projet de M. Wenzel, il propose d'occuper 3500 femmes; c'est à cet emploi si intéressant, d'un grand nombre de femmes, par lequel je finis mes réflexions. Les hommes ont envahi tous les arts, tous les travaux que la nature, la raison, la décence même ont destinés aux femmes. Ce sont les hommes qui les chauffent, qui les coiffent, qui les habillent, qui les accouchent, qui leur apprennent à chanter, à dessiner, à danser; ce sont les hommes qui travaillent aux tapisseries, au fillet, à la gaze, qui brodent, &c. Le luxe a chassé les femmes de la cuisine en chef, du lavage de ces mêmes cuisines. Il n'existe en faveur des femmes aucune institution publique & gratuite, aucune école de dessin, de peinture, &c. Faut-il que les femmes riches aient consacré à la plus grande partie de ces abus par la fille immortelle de leurs goûts... Quel est le résultat de ces abus? C'est qu'une fille est destinée, dès l'âge de quinze ans, à végéter dans des occupations sans gloire & sans bénéfice, c'est qu'il est difficile à une fille de gagner plus de quinze sols par jour; c'est que ce gain, souvent interrompu par les maladies de son sexe, doit suffire à sa subsistance, à son habillement, à son linge &c. Quel résultat de ce défaut de ressources?... Les mœurs & l'humanité se couvrent d'un voile, & le baïgnon de larmes & de pleurs....

J'engloutis donc de tout mon cœur au projet de M. Wenzel, qui doit employer un grand nombre de femmes; mais je vois avec chagrin qu'il y emploie aussi 500 hommes. Ah! les hommes enlèveront avant peu aux femmes cette nouvelle ressource.....

Je pense donc que si M. Wenzel, bien le suffrage de l'Assemblée, on ne peut trop tôt procéder à son exécution. Je ne veux pas me donner ici la peine de relever le dégoûtant système des filatures qu'on vient d'établir.

Je conviens que mon approbation, en faveur de M. Wenzel, tient singulièrement à l'avantage précieux qu'il s'offre d'employer un grand nombre de femmes dans la manufacture. Je ne dirai rien de l'organisation des Ateliers, puisqu'elle est en core un mystère.

DESBOIS-ROCHEFORT.

## LITTÉRATURE.

HISTOIRE DE LA SORBONNE, dans laquelle on voit l'influence de la Théologie sur l'ordre social, avec une épigraphe: *« Opinionum commenta deos, naturæ judicium confirmat: Cic. de nat. Deo lib. 2. »*; par M. l'Abbé J. Duranet, 2 vol. in 8°, prix 7 liv. 4 M. brochés, & 8 liv. 4 sols, franc de port par la Poste. A Paris, chez M. Bailfon, Hôtel de Coëtloguet, rue Haute-veulle. (Second Extrait.)

Le Clergé de France a dû toujours être divisé en deux classes, l'une composée de bons Pasteurs, uniquement occupés des soins qui intéressent véritablement la Religion; toujours prêts à soulager leurs Ouailes dans leurs besoins physiques, & à les diriger dans leurs actions morales; possédant peu & trouvant pourtant le moyen de donner beaucoup; peu versés, d'ailleurs,



dans les affaires du grand monde, & n'ayant par conséquent ni richesses, ni considération, ni puissance : aussi la nomination au bas Clergé. L'autre, composée de hauts & puissans Seigneurs de l'Eglise, envahissant, par ruse, par adresse, par violence même, les biens, les honneurs, les dignités, les pouvoirs de l'Erat : affect indifférent sur les actions des hommes qui leur sont soumis, pourvu qu'ils ne touchent pas à leur intérêt personnel, mais fort jaloux d'affaiblir leurs opinions, sachant bien que c'est par l'opinion que l'on mène les hommes. C'est le haut Clergé, tel qu'on le voit dans l'Histoire dont nous rendons compte, & tel qu'il s'est conservé jusqu'à nos jours, époque mémorable de la perte entière de son autorité. La Théologie étoit l'arme avec laquelle ils subjuguoient les ames ; & en régnant despotiquement sur les consciences, qu'ils affermoient leur domination : Rome étoit le centre commun de cette a-mée spirituelle, composée de différens Corps, souvent divisés entre eux ; mais toujours prêts à se rallier à la moindre attaque étrangère, pour conserver ou accroître leur pouvoir. Différens Corps de Moines avoient fait jusqu'alors l'office de Troupes légères, mais il parut une affication nouvelle, dont l'ambition plus étendue & plus ardente, aspirait plus directement à envahir toute autorité : c'étoient les Jésuites.

La France fut leur berceau, dit M. l'Abbé D. V., & leur premier pas fut un pas vers la grandeur. L'ennemi de Loyola obtint de Paul III. l'Institution de 60 D. C. Après les avoir consacrés, par un vœu particulier, au S. Siège, & les avoir enivrés de son esprit, il les dépêcha dans les quatre parties du monde : leurs succès exagérés, & célébrés avec le plus grand éclat, en imposèrent à leurs ennemis : ils méritoient leur politique à se choisir des protecteurs puissans. En France, ils s'attachèrent au Cardinal de Lorraine, qui commença à gouverner l'esprit de la Reine Catherine de Médicis, & à d'autres Cardinaux ou très-en crédit, ou très-ignorans & faciles à subjuger.

La Sorbonne, consultée sur leur établissement, félicita la Cour de Rome, & se désolait par sa réponse, par la puérilité des reproches qu'elle fit à leur instituer, & l'indignité de ceux qu'elle fit à leurs personnes. Cette décision fut inutile ; malgré le Clergé, l'Evêque de Paris, le Parlement & la Sorbonne, les Jésuites furent admis en France, & s'y affermirent de plus en plus.

Cependant le germe de la guerre civile se développa entre les Catholiques & les Protestans. On troubla ceux-ci dans l'exercice de leur Religion. Les Valers d. Duc de Guise attaquèrent des Calvinistes rassemblés dans une grange : il y eut cent soixante de tués & trois cents blessés. Le Parlement, au lieu d'appaiser ces premiers troubles, ne fit qu'exciter l'incendie par des Edits intolérans : il ordonna de courir sur les Reformés, qui les défendirent & attaquèrent à leur tour ; qu'on dit furent plus forts. Le sang coula dans toute la France. La sagacité du Chancelier de l'Hôpital ramena la paix pour quelques tems, mais ce ne fut qu'une paix fautive, qui fut rompue par le massacre de la Saint-Barthélemy.

Au milieu de ces dissensions, l'ambition des Guise ne pouvoit demeurer tranquille : s'appuyant au Trône qu'ils vouloient attacher à Maison régnante, ils se prétendirent vrais descendans de Charlemagne ; faisoient fabriquer des Généalogies qu'ils dévouoient tout haut, mais qu'ils faisoient circuler secrètement. Soutenus par les Cours de Rome & d'Espagne, ils préparoient ainsi la conspiration, qui éclata bientôt sous le nom de la Ligue, & qui produisit en France tant de crimes & de maux.

Le principal instrument de cette conspiration étoit un Docteur de Sorbonne. La France n'avoit point de plus mauvais sujet : il avoit à se venger de Charles IX., qui lui avoit refusé une Abbaye, & de Henri II., qui n'en parloit qu'avec mépris. Elevé dans l'indigence, à force d'intrigues, il parvint au Cardinalat : son nom étoit Pellevé ; en sortant du Collège, il s'attacha au Cardinal de Lorraine, qui, peu à peu, le fit parvenir aux plus hautes dignités. C'est lui qui, vers l'an 1576, tint à Rome un conseil secret, où on arrêta le détournement d'Henri III.

Les autres Membres de la Sorbonne servoient aussi l'ambition des Guise ; tous les Prédicateurs ne faisoient entendre que des Sermons séditieux. On soutenoit en Sorbonne des Thèses incendiaires contre la Royauté, & sur le pouvoir qu'on y attribuoit aux Papes, de disposer des Trônes. La doctrine du régime, qu'on a long-tems reprochée aux Jésuites, avec raison, avoit pris naissance en Sorbonne. Enfin, ce fut en Sorbonne que des fédérats, tels que le Docteur Launai, le Docteur Boucher, Ho-man, Prevôt & d'autres, possédant la première pierre de cette ligne monstrueuse, qui fit, dans Paris, tant de ravages, & qui débouchèrent du titre de *sainte Union*. Dans ces idées superstitieuses, Henri eut devoir opposer momeries à momeries ; mais le Peuple, séduit & foulé par des Prédicateurs violens & audacieux, ne lui en fut aucun gré. Le Clergé obtint la révocation des Edits favorables aux Protestans, & Henri III. la tolérance ne s'y prêtait, quoique ce fût déclarer la guerre à Henri IV, son légitime légitime. Le Roi de Navarre eut excommunié, à la sollicitation de ce même Cardinal Pellevé, Docteur de Sorbonne.

Les avant-coureurs de la révolution se manifestèrent de jour en jour au milieu de Paris. C'est de la Sorbonne que, par vingt canaux divers, tels que la prédication, la confession, les saluts, les processions, elle se répandoit dans tous les quartiers de Paris, & dans tous les rangs de Citoyens. Ecrits, placards, matines,

chapelles, bénédictions ; en un mot, tout ce qui pouvoit accélérer la révolution, fut mis en œuvre. Un Décret est lancé contre Henri III., par la Sorbonne. Il est conçu en ces termes : On peut ôter le Gouvernement aux Princes qui ne trouvent pas tels qu'il faut, comme on peut ôter l'administration aux tuteurs qu'on a pour suspects. Le Parlement garde le silence sur un attentat si étrange, & le Duc de Guise exige du Roi qu'il se déclare en faveur de la sainte Union ; qu'il déclare la guerre à l'Outremer, aux Calvinistes ; qu'il publie le Concile de Trente, & établisse en France l'Inquisition. Henri ne trouve d'autre moyen d'arrêter tout ce qui se tramait contre lui, qu'à faire assassiner le Duc de Guise.

Les Ligueurs, épouvantés de la perte de leur Chef, consultent la Sorbonne, qui délire les François du serment de fidélité, & les autorise à prendre les armes contre Henri de Valois. On couvre de boue, on mutilé ses statues : les Cordeliers barbouillent le visage d'un de ses portraits ; les Dominicains coupent la tête à un autre.

L'Université mène ses écoliers en procession à Sainte-Geneviève ; chaque enfant, en entrant dans l'Eglise, renverse son cierge, l'éteint avec le pied, en criant : Dieu dirige la race des Valois ! Des figures de cire, représentant Henri IV., sont placées sur l'autel pendant la Messe. Le Prêtre, mêlant aux paroles mystérieuses de la Consécration, des évocations abominables, fait chaque jour une pique à ces représentations, & le quarantième jour, il se pique au cœur, espérant par cette sacrilège momerie envahir, c'est-à-dire, faire mourir le Valois. Et comme les François ont toujours trouvé un côté plaçant aux choses les plus horribles, on s'amusait à trouver des anagrammes significatives dans son nom. Les uns y voyoient *crudeles hyena* ; d'autres *vain Hircus* ; d'autre : *dehors le vilain*. Le Docteur Lincelle, voulut le faire passer pour Idolâtre, en montrant en chaire une figure de faysie, gravée sur l'un de ses chandeliers.

Un jeune Moine, Jacques Clement, exécute le crime que la Sorbonne avoit autorisé par un Décret, & que les Dominicains célébroient par un Te Deum. La Sorbonne lui donne le titre de Saint, & à sa mort il est enfié dans le Martyrologe. Elle déclare Henri IV. incapable de régner, & dévoué à la mort éternelle tout François qui le reconnoît pour Roi. Le Clergé de Paris signe le Décret de la Sorbonne, & il devient l'objet d'un serment général. Paris est bloqué ; plus de 1200 Ecclesiastiques conjurent la famine par des processions.

On assemble les Etats, c'est-à-dire, un ramas de fâcheux, ayant à leur tête des Prêtres incessuels, perdus de débauches, & célèbres par leurs violences. On fait fermer les Théâtres, de peur que ces Etats ne soient tournés en ridicule ; mais on ne put de même arrêter la plume des gens de Lettres de ce tems, & c'est à plusieurs bons Esprits, entre autres à la Satyre Menippée qu'on doit l'heureuse Révolution qui enfin ramena la paix. La résistance de la Sorbonne fut longue encore, & pensa triompher de nouveau par l'attentat de Barrie, qui après avoir voulu assassiner Henry, répondit, dans son Interrogatoire, que n'étant point laïc, il s'étoit laissé persuader par les Ecclesiastiques & Docteurs en Théologie.

Les Jésuites furent inculpés. La Sorbonne, de nouveau consultée sur leur compte, & qui, au mois d'Avril, les avoit déclarés *personas factoras*, prétendit, deux mois après, que c'étoient des Religieux vénérables, *pères venerabiles*. Cette décision fut funeste à Henri. Jean Châtel, Ecolier de ces Religieux, & sur lequel cette Histoire offre des détails curieux, tenait contre ce bon Roi un nouveau crime ; & quelque tems après il fut condamné par Ravallac, autre Elève des Jésuites, dont l'imaginerie avoit été allumée par les livres pernicieux de Mariana & de Sribanius, qui obtinrent une approbation tacite de la Sorbonne, tandis qu'elle déclarait la guerre au livre de la Sagesse de Charon.

Cette guerre contre les Livres fut la dernière ressource de cette Congrégation, quand le Gouvernement, ayant recouvré sa puissance, ne lui permit plus de diriger les affaires. C'est ce que nous verrons dans le dernier Extrait de cet Ouvrage.

**NOUVELLE ARCHITECTURE HYDRAULIQUE**, contenant l'art d'élever l'eau au moyen de différentes machines, de construire dans ce fluide, de le diriger & généralement de l'appliquer de diverses manières aux besoins de la Société ; par M. Depromy, Ingénieur des Ponts & Chaussées, première partie, contenant un Traité de Mécanique, à l'usage de ceux qui se destinent aux constructions de tous les Arts A Paris, chez M. Firmin Didot, Libraire pour le Génie, l'Architecture & l'Architecture, rue Dauphine, n.º 116.

L'Art des constructions hydrauliques est sans doute un des premiers qui ont dû fixer l'attention des Peuples chez qui l'Agriculture & le Commerce ont été en vigueur. Les grands Monumens élevés par les Anciens, seront des temoins éternels, & de l'importance qu'ils mettoient aux constructions hydrauliques, & du degré de perfection auquel ils les avoient portés ; mais ils ne nous ont laissé presque rien d'écrit sur cette matière. L'imprimerie doit alors irrevocablement à la Postérité la connaissance des découvertes dont les Modernes ont enrichi les Sciences & les Arts ; mais la composition des différens Ouvrages qui doivent lui transmettre un dépôt si précieux, n'est pas encore au degré d'avancement ou de perfection qu'on pourroit lui supplier.

Par un vice d'éducation, qu'une Législation plus

parfaite corrigera sans doute, la description des Arts a été trop souvent livrée ou à des Artistes qui n'étoient pas Ecritvains, ou à des Ecritvains qui n'étoient pas Artistes ; de-là une exposition diffuse ou incomplète. L'Ouvrage de M. Depromy ne doit craindre ni l'un ni l'autre de ces reproches ; il est écrit avec méthode & clarté ; double mérite que lui reconnoît l'Académie des Sciences, dont le jugement flateur doit affluer à l'Ouvrage que nous annonçons, un succès non équivoque.

Il présente deux grandes divisions, dont l'une doit contenir toutes les connaissances physico-mathématiques, nécessaires à l'intelligence de l'autre, qui sera purement descriptive & pratique.

La première partie qui parait en ce moment, est divisée en cinq sections, précédée d'un chapitre préliminaire, contenant les notions préliminaires. C'est dans cette espèce d'Introduction que l'Auteur expose, avec beaucoup de détail, les principes qui servent de fondement à toute la mécanique, tant spéculative que pratique.

La première section traite de l'équilibre des corps solides. L'Auteur y donne d'abord les principes ordinaires, mais il passe ensuite à un autre principe bien plus fécond & bien plus général, qui est le germe de la solution de toutes les questions qu'on peut proposer sur l'équilibre, & qu'on n'avoit pas encore employé d'une manière immédiate & complète à celui des machines. L'Auteur traite, de la manière la plus détaillée & la plus satisfaisante, tout ce qui concerne cette machine. Cette première section contient en outre une application très-utile de la théorie des centres de gravité au toisé & au jaugeage, & est terminée par un chapitre très-étendu sur la mécanique des voûtes, où toutes les questions relatives à cette importante matière sont analysées avec grand soin.

La seconde section a pour objet les corps en mouvement. L'Analyse de ses principes se trouve dans le Rapport de l'Académie. Cette section est terminée par un chapitre qui traite du mouvement considérable dans les machines, & donne une idée nette des avantages qu'on en peut retirer, & de la perfection dont elles sont susceptibles.

La troisième section parle de l'équilibre des fluides ; l'Auteur s'y est attaché à rendre faciles & élémentaires les théories les plus abstraites, qui, par leur difficulté, étoient, jusques à présent, perdues pour les Artistes. Elle est terminée par deux chapitres sur les machines à élever l'eau en général, & les pompes en particulier.

La quatrième traite du mouvement des fluides ; c'est, sans contredit, la partie la plus difficile de la mécanique ; aussi l'Auteur y a mis tous ses soins.

La cinquième a pour objet les machines & les moteurs, considérés avec toutes les circonstances physiques qui influent sur l'équilibre & le mouvement ; cette matière n'est traitée nulle part avec autant de détail & de profondeur. Ce Traité est terminé par l'exposition abondamment neuve des découvertes nouvelles qu'on vient de faire pour la perfection des pompes & des machines à feu.

Les notes nombreuses & étendues qui accompagnent cet Ouvrage, contiennent des discussions très-intéressantes sur les découvertes nouvelles de la Physique & de la Chimie, qui ont rapport à la science de l'hydraulique.

Nous croyons que cet Ouvrage, qui manquoit aux Sciences, fera fort utile à leur développement. Le prix de ce premier volume, in-4º, broché en carton & franc de port, sera de 23 liv. Jusque au 1º Janvier 1791 ; passé lequel tems, il sera de 26 liv.

## VARIÉTÉS.

Lettre de M. Mirabeau l'aîné, à M. Moutessou, sur la fabrication des Assignats-moines.

Nous avons été contraires en fait, mon cher collègue, sur la dépense de la fabrication des Assignats. J'ai exposé à l'Assemblée les bruits publics à cet égard, pour provoquer les éclaircissements du Comité des Finances. En qualité de Rapporteur de ce Comité, vous avez dû donner ces éclaircissements. Je vais démontrer, moi qui, étranger au Comité des Finances, avois en quelque sorte le droit de me tromper, & qui cependant ai voulu vérifier mes assertions & vos calculs ; je vais démontrer que vous êtes tombé dans quelques erreurs assez graves, en discutant mes doutes. Vous en conclurez sans doute, & c'est tout ce que je me propose, que vous devez stimuler la surveillance du Comité, & rappeler votre propre attention sur les détails de la fabrication des Assignats.

Vous conviendrez facilement, mon cher Collègue, qu'entre les obligations que nous avons à remplir, celle de l'économie dans les dépenses, est de la plus haute importance ; qu'ayant frappé sans ni ménagement sur ceux qui s'enrichissent aux dépens du revenu public, sous l'ancien régime, cette sévérité si nécessaire à la Nation, doit être inflexible dans le nouveau.

Vous conviendrez également que l'expédition des Assignats-moines doit être dirigée avec beaucoup d'exactitude & de sagesse pour procurer un grand soulagement aux Finances ; que nous avons encore à apprendre sur cet objet, & que débuter dans cette carrière par contribuer à des frais inutiles ou exagérés dans la fabrication même des Assignats, annonçeroit une insouciance d'assez mauvais augure.

Ces réflexions avoient déterminé les recherches dont j'ai soumis le résultat à l'Assemblée Nationale dans la séance du 8 de ce mois,



Après avoir montré que l'embellissement des Assignats est une dépense inutile, absolument propre à rendre la contrefaçon plus facile, j'ai dit que l'on offrait que chacun de ces Assignats coûtait 10 sols. Ce n'était pas une affirmation, mais un rapport public, & un engagement à la proposition de faire fabriquer les nouveaux Assignats pour moins du tiers de cette dépense. Vous avez soutenu non seulement que j'avais été trompé sur les détails qui justifient cette proposition, mais encore que j'avais été induit à d'absurdes exagérations.

Exhilarés, mon cher Collègue, vous allez voir non seulement que mes observations méritent plus de confiance que les vôtres, mais que le Comité des Finances ne peut pas se dispenser de faire tout au moins servir mes propositions au but d'épargner un argent dont nous préparons d'autant mieux un emploi libéral, que nous en ferons maintenant très-avérés.

Suivant le Journal des Débats (N<sup>o</sup> 463, p. 12), car j'étais absent lorsque vous vous êtes réunis contre mes assertions, vous avez dit que vous veniez de recevoir les comptes arrêtés entre M. Saint-Aubin & les Commissaires nommés pour la fabrication des Assignats, relativement à cette même fabrication; que le traité général étoit de 96 mille livres; sur quoi M. Saint-Aubin avait donné 50 mille livres au Graveur, il lui eût resté 46 mille livres pour les frais de planches & d'établissement; qu'en comptant 6 mille livres de faux frais, il restait 40 mille livres qui ont été employées à la contrefaçon de 360 planches, d'où il résulte que chacune d'elles revient à peu près à 130 livres, & de 1200 livres qu'avait dit M. Mirabaud, & que par conséquent, le prix de chaque Assignat est de 18 à 20 deniers.

Dans la bouche d'un Membre du Comité des Finances, président ce Comité, lors du marché que vous rappelez, & chargé personnellement de la contrefaçon des Assignats monnaie, dans votre bouche, en un mot, mon cher Collègue, ce rapport est concluant; car il résulteroit d'un traité, & quel traité ? un traité général.

Pourquoi faut-il que le lendemain, M. la Blache, Membre, comme vous, du Comité des Finances, vous ait désavoué dans l'Assemblée Nationale ? Pourquoi faut-il qu'il ait produit un compte, d'où il résulte que les Assignats monnaie coûtent, au lieu d'en fol huit deniers, quatre fois deux cinquièmes de denier ? Enfin, pourquoi faut-il que le compte même de M. la Blache, président des opinions qui pourroit bien rapprocher le prix des Assignats beaucoup plus de dix fois, que de quatre fois ; & dire moi, je vous prie, ces contradictions ne demandent-elles pas qu'il y eût quelque chose de clair ?

Voici le rapport de M. la Blache :

Achat de papier à la Manufacture de Montargis . . . . .	82,000 l.
Frais d'impression (1) . . . . .	36,000
Gravure . . . . .	95,000
Points & poinçons . . . . .	28,000
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>242,000 l.</b>

Soit quatre fois deux cinquièmes pour chaque Assignat.

Ce compte porte 96,000 liv. pour frais de Gravure, & vous avez dit que cette somme étoit celle du *Traité général*, avec M. Saint-Aubin, pour la fabrication des Assignats. Or, vous vous êtes trompé au moins de 146,000 liv. Il y a plus; ces 96,000 liv. ne font pas même un *Traité général* pour la gravure; les points & poinçons en font partie, & coûtent 28,000 liv. en fin des 96,000 liv.

Voilà de singuliers erreurs; mais nous autres ci-devant gens de qualité, nous avions coutume de dire : que nous n'entendions rien aux affaires.

Je poursuis. Dans le partage que vous avez fait des 96,000 liv., 50,000 liv. payaient la Gravure, restait 46,000 liv., dont 40,000 liv. pour les frais de planches & d'établissement, & fix pour les faux frais.

Comment n'avez-vous pas vu qu'un compte où le cuivre de 360 planches est porté à 40,000 liv., fait revenir la planche à 111 liv. 12 sols, tandis que le cuivre en coûte au moins 9 ? Depuis quand le cuivre d'une telle coupe coûte-t-il autant que la gravure assez compliquée ?

Suivant vous une planche n'a dû coûter de gravure que 130 liv.; & suivant le compte de M. Labache, elle a dû coûter 344 liv. 8 s. 10 d. Accordez-vous sur ce fait comme sur tant d'autres : accordez-vous surtout,

1<sup>o</sup>. Sur une fabrication d'Assignats, qui, sous tous les rapports, soit irréprochable;

2<sup>o</sup>. Sur une police, dans cette fabrication, tellement sévère, exacte & sûre, qu'en publiant les mesures, elle aille au-devant des perfides insinuations des malveillans, & affermis d'autant mieux la confiance que les Assignats méritent.

3<sup>o</sup>. Sur les établissements de comptabilité trop long-temps retardés; ils font d'autant plus nécessaires, que nous nous sommes mis au régime des Assignats monnaie; que le chef du Pouvoir exécutif est inviolable, & qu'il faut assurer à la Nation une responsabilité personnelle, dont ses Représentants puissent être juges, dans tous les cas, avec la plus grande facilité.

4<sup>o</sup>. Sur cette vérité, qu'après l'observation exacte de la justice, dont une Nation libre ne peut se dispenser en aucun cas, la Dette publique a bien plus besoin d'une maintenance intelligente & soumise à des Décrets conformes au temps, que de ces Décrets absolus où l'on préjuge ce que l'on ne peut pas connaître, & où l'on semble vouloir enchaîner les événements. Daignez donc vous accorder sur un établissement destiné spécialement à la Dette publique, établissement, qui toujours sous les yeux des Représentans de la Nation, puisse convertir cette partie de l'Administration en une économie, je dirai presque journalière, propre à élever, à maintenir le crédit National; car, soit qu'on en use, soit qu'on n'en use pas, ce crédit doit être indéfectible comme la Nation même : une Nation agricole peut moins qu'une autre, peut-être, se passer du plus grand crédit; il modère mieux que toute autre mesure l'intérêt de l'argent, & le bas intérêt est le plus sûr, comme le meilleur encouragement de l'Agriculture.

Cet établissement est également devenu plus nécessaire dans le régime des Assignats; l'Assemblée Nationale a décrété qu'il n'en eût jamais mis pour plus de 12,000 millions. Or, les sommes d'Assignats que la circulation peut supporter, n'est connue de personne; personne n'est en état d'établir les calculs qui la dévoient; c'est une affaire d'Administration & non de Loi; & l'insinuation que je désire vous en apprendra plus, chaque jour, que tous les hypothèses qui ont donné lieu au Dénier.

5<sup>o</sup>. Accordez-vous enfin sur vos projets de Décrets en Finances, de manière qu'ils puissent en un enchaînement propre à la faire agir, & son des dispositions anticipées, dont le moindre inconvénient est de mettre des disparités entre les fonctions & les tâches, & des contradictions entre les actions & les réactions.

Et puisque l'Administration de nos finances est débarrassée de cette mortelle insécurité, où je ne fais qu'un respect d'École non enchaînée, hâtez-vous de vous accorder sur un mouvement vraiment générateur, qui produise un ordre de choses digne enfin du nom d'Administration des finances, & qui fasse disparaître ce ténérueux labyrinthe, ce gouffre sans fonds, enfin dans plus d'un sens de la rue Vivienne, où tant de coupables & d'ignorans Ministres ont si souvent perdu ou dissipé nos moyens de force & de propriété.

Qu'avons-nous gagné au chargement ? est une demande que les ennemis de la Constitution voudroient bien nous préparer; & ils savent trop comment cette question peut naître du désordre des finances, fruit nécessaire d'une comptabilité à laquelle une mauvaise organisation interdirait la sévérité.

Mais pardon, mon cher Collègue, si je me suis laissé entraîner un moment au-delà du sujet qui m'a fait prendre la plume : je reviens à la fabrication des Assignats.

Je vous ai montré que vous vous êtes presque autant éloigné que moi de la véritable dépense des Assignats, en supposant que l'exposé de M. la Blache soit exempt d'erreur. Vous avez dit qu'il ne coûtait qu'un fol 8 den.; j'ai rapporté le bruit public qui les portait à 10 sols. M. la Blache les fixe à 4 fois deux cinquièmes de denier; c'est à peu près le même moyen entre nos deux extrêmes; mais j'ai peur pour le Comité, qu'un nouvel examen ne produise un troisième compte qui rende la critique du mien tout-à-fait ridicule; car je ne vois pas que les Commissaires aux chiffres, les Commissaires aux signatures, aux endossements, & les divers faux frais, soient compris dans le compte donné à l'Assemblée pour fixer son opinion sur la dépense des Assignats; & si ce sont des accessoires, il se pourroit qu'ils ajoutassent plus qu'on ne pense au principal.

Quoi qu'il en soit, je désire que le Comité des Finances ne perisse pas à vouloir nous donner, 1<sup>o</sup>, des Assignats in-4<sup>o</sup>; ce qui n'est pas très commode.

2<sup>o</sup>. Des Portraits du Roi des Français, qui ne ressemblent pas à Louis XVI, ce qui n'est pas sans inconvénient, outre l'inutilité de la dépense.

3<sup>o</sup>. Qu'il consente à ne plus baroier nos Assignats à la façon de cette Caisse d'Elcompte qui n'a mis de bons sens à rien, pas même à la cupidité. Ces vilaines bordures varient autant que l'on changera de planches, & plus encore; car avec la gravure en taille douce, les épreuves font notablement différentes les

unes des autres par l'ajustement de la planche, au point même que de cent en cent épreuves, il s'efface des traits & la teinte s'affaiblit; moyen assez sûr de favoriser la falsification.

Je souhaite enfin que le Comité des Finances prenne en considération les propositions que j'ai été chargé de lui faire, & tous les autres plus économiques, & qui tendent à nous procurer des Assignats moins coûteux, moins faciles à contrefaire & plus commodes pour la circulation.

Vous m'excusez, mon cher Collègue, tout mon dévouement.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 19, *Orphée*; & *Les Précieuses*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. du *Portrait*, ou la *Divinité du Sauvage*, Com. lyrique en 2 actes.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donnent aujourd. 19, *L'Enfant prodige*, Com. en 5 actes; & *Cyprien rival de son Maître*, en 1 acte. Dem. 20, *Zaïre*, Tr. & 4<sup>o</sup> Contesment, forcé. Samedi 23, *Athalie*, Tr. & 4<sup>o</sup> le *Préjugé vaincu*. Mlle Joyeux la rôle d'*Athalie* dans la 1<sup>re</sup> Pièce; & celui de *Lisette* dans la 2<sup>de</sup>.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 19, *L'Amant jaloux*; & *Nina*, Dem. 20, *Fanchette*; & la 2<sup>de</sup> repr. d'*Euphrasie* ou le *Tyrin corrigé*. Jeudi 21, *Félix*; & la 4<sup>re</sup> repr. du *Nouveau d'Assis*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la foire St. Germain. Auj. 19, le *Malencoutroux*, Com. en 2 actes; & le *Nouveau Don Quichotte*, Opéra Franc. musique de M. Champin. Dem. 20, *Italiana in Londra*, Jeudi 21, le *Norge di Dorina*. Vend. 22, la 1<sup>re</sup> repr. d'*Adèle & Sainville*, Com. nouv. en 1 acte, en vers. En attendant il Re *Théodore*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 19, *L'Amour Anzisi*; & la *Nuit aux aventures*, Com. en 3 actes. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. des *deux Figaro*, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, en Palais Royal. Auj. 19, *Art d'aimer au Village*, Opéra en 1 acte, dans lequel une Africaine nouvelle débute par le rôle d'*Agathe*; & la 1<sup>re</sup> repr. du *Sourd ou l'Auberge pleine*, Com. en 5 actes.

COMÉDIENS DE BRUSSELS. Auj. 19, le *Ministère de Bagdad*, Com. en 1 acte; les *deux Neveux*, en 2 actes; & le *Tuteur avare*, Opéra en 3 actes.

GRANDES DANSEURS DU ROI. Auj. 19, le *Fou par amour*, Pièce en 2 actes; le *Souper & la Nuit d'Héli 1<sup>er</sup>*, en 3 actes; le *Menage du Savetier*, en 1 acte; & les *Enfants du Soleil*, Pant. en 4 actes, avec des Chacottes.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 19, la *Confédération Nationale*, Pièce en 1 acte; & *Paris sauvé*, en 3 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 19, le *Plan de Comédie*, Com. en 2 actes; le *danger des Conseils*, en 1 acte; & *Hélène & Paulin*, Opéra en 1 acte.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1780. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam . . . 107.	Cadix . . . 16 l. 2 s.
Hambourg . . . 205.	Gènes . . . 10 l.
Londres . . . 25 1/2 à 26.	Livourne . 109 1/2
Madrid . . . 161 3/4.	Lyon, Saintes, 1 p. 3 p. perte.

Bourse du 18 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv. . . . .	230. 27 1/2.
Portion de 12 1/2 liv. 10 . . . . .	230. 27 1/2.
Portion de 100 liv. . . . .	230. 27 1/2.
Portion de 1500 liv. . . . .	230. 27 1/2.
Emprunt d'Octobre de 500 liv. . . . .	390.
Lettre Royale de 1780, à 1200 liv. . . . .	390. pair.
Primes . . . . .	1780. 4 1/2.
Lettre d'Avril 1780, à 600 liv. le Billet . . . . .	230. 1/2.
Lett. d'Oct. à 400 liv. le Billet . . . . .	230. 1/2.
Empr. de Dec. 1782, Quit. de fin. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232.	







Et que ce n'est que dans celles ainsi disposées, que l'on peut s'occuper avec succès & profit de plusieurs cultures précieuses. L'on peut encore ajouter qu'il est bien nécessaire, sur-tout dans ce moment, de ne point priver, par une mauvaise Loi fiscale & anti-agricole, la classe très-nombreuse des Ouvriers, des salaires qu'elle trouverait dans l'augmentation & l'entretien des clôtures. Il ne faut point mettre obstacle à un meilleur emploi de notre sol & de nos capitaux, en laissant inutilisés, à charge & même dangereux à la société, des bras prêts à la servir. Surcharger les terrains clos, c'est en diminuer la valeur, c'est les détruire, au lieu de les augmenter, & pour accroître sans justice, momentanément & de très-peu, le produit des contributions.

Si quelques parcelles font presque uniquement des objets de luxe, en général ils ne diminuent guère la masse des productions; & l'effet nécessaire de la Constitution étant de fixer, plus que par le passé, les grands propriétaires à la campagne; les terrains qui entourent leurs demeures font probablement bien plus utilement employés. Une partie de cet article pourra paraître inutile à quelques personnes, puisque c'est une répétition détaillée de l'article qui assujettit, sans aucune exception, à la contribution foncière ces propriétés diverses. Mais le Comité a observé que dans beaucoup d'endroits l'on a passé d'un extrême à l'autre. En 1788, les parcelles des privilégiés ne payaient aucun impôt; pour les six mois de 1789 & pour 1790, dans quelques endroits, ils ont été évalués au double des meilleures terres non closes, sans égard à leur revenu, & cela uniquement par rapport aux clôtures. Vous n'avez point assujettit à l'impôt les bâtiments servant aux exploitations rurales; & certainement vous ne voudrez point y assujettir les murailles qui servent à l'amélioration des terres, & dont l'état retire réellement de grands avantages par l'augmentation des récoltes, & par une suite nécessaire, par l'augmentation même des revenus soumis à l'impôt. Il paraît également utile à votre Comité d'éloigner les inquiétudes de ceux qui possèdent de vastes clôtures & qui auroient dû les détruire, mais bien plus encore d'encourager ces travaux, qui peuvent tant vivifier nos campagnes.

Quant aux parties de ces enclos enlevés aux productions utiles, pour le pur agrément, votre Comité a senti que leur évaluation serait souvent impossible, que le luxe ou la fantaisie ne méritant pas les ménagements dus aux emplois utiles, il a donc pensé qu'ils devaient être imposés au taux le plus haut des terres de la Communauté; en conséquence il a l'honneur de vous proposer les articles suivants.

XIII. « Les Terres encloses seront évaluées d'après les mêmes règles & dans les mêmes proportions que les Terres non encloses, donnant le même genre de production.

Les Terres enlevées à la culture, pour le pur agrément, seront évaluées aux taux des meilleures terres labourables de la Communauté.

XIV. « L'évaluation des Bois en coupes réglées sera faite d'après le prix moyen de leurs coupes annuelles.

XV. « L'évaluation des Bois taillis qui ne sont pas en coupe réglée, sera faite d'après leur comparaison avec les autres Bois de la Communauté ou du Canton ».

Ces articles sont adoptés.

M. Fermond fait, au nom du Comité des Impositions, un rapport sur la Contribution personnelle. — L'Assemblée en ordonne l'impression.

M. Menou, au nom des Comités Diplomatique, Colonial, Militaire & de la Marine, fait le rapport de l'insubordination de l'Escadre, & des troubles qui se sont manifestés à Brest. Il présente le tableau des faits contenus dans les lettres & autres pièces, dont on a donné lecture dans diverses Stances. Après avoir exposé séparément ceux qui concernent l'Escadre & la Municipalité de Brest; il passe à la troisième partie du rapport. — Je dois vous rendre compte, dit-il, des motifs du Projet de Décret, que je suis chargé de vous présenter. Il est divisé en trois parties. La première est relative à l'insubordination de l'Escadre. L'insouciance des Agents du Pouvoir exécutif, une longue oppression, l'exaltation des esprits, les erreurs de quelques gens ignorants, qui prennent la licence pour la liberté, peignent même les intrigues & l'argent de quelque Puissance étrangère, & l'arrivée du *Léopard*, ont produit les désordres qui nous affligent. Ils font immenses en égard à notre situation politique; mais ils ne sont pas sans remède.

Espérons que les mesures que nous allons prendre, ramèneront l'ordre & l'obéissance. Si notre espoir étoit trompé, nous trouverions des milliers de Citoyens pour remplacer ceux qui, foudrés à la voix de la Patrie, à celle du devoir, se refuseroient à la subordination qu'exigent la force & la félicité publiques. On s'est occupé, dans les Comités, de favoriser s'il falloit changer quelques articles du Code pénal de la Marine. Nous avons pensé que si l'insouciance des Loix étoit l'attribut du Despotisme, leur infécondité étoit celui d'une Constitution libre. C'est à des Chefs qui auroient la confiance des Marins, à user avec sagesse, peut-être avec clémence, des lois que vous avez portées. Les Comités proposent aussi d'ajouter deux Commissaires à ceux qui ont été nommés par le Roi. Il seroit nécessaire que ces Commissaires fussent choisis à Paris. Leur choix est important; les Matelots croient qu'on les trompe, & c'est leur donner de la confiance qu'il faut inspirer. Il faudroit donner à ces Commissaires tout droit pour faire arrêter & punir les coupables, & que

le Commandant de l'Escadre eût autorisé à congédier les Matelots indisciplinés, ou n'étant pas propres au service de mer. Je dois remarquer qu'on a reçu sur la flotte des gens sans aveu, & qui n'étoient pas classés. Le Comité regarde comme une mesure efficace de publier incessamment les règles de l'avancement, & de changer le pavillon blanc en pavillon aux couleurs nationales: mais il pense que cette grâce ne doit être accordée qu'au moment où l'insubordination aura entièrement cessé.

La seconde partie du projet de Décret est relative à la Municipalité de Brest & au Procureur de la Commune. Sans doute, cette Municipalité a été trompée par son zèle même & son Patriotisme; sans doute, elle n'a vu dans l'Assemblée Coloniale que des victimes du Despotisme, & dans l'Equipe du *Léopard* & les Troupes Coloniales que des défenseurs de la liberté; mais la Municipalité s'est emparée du Pouvoir exécutif; en essayant de retenir le Vaisseau *la Ferme*, elle a ainsi compromis le sort de nos Colonies. Que deviendrait l'unité politique, si les Corps Administratifs s'attribuaient tous les Pouvoirs? De quel droit cette Municipalité a-t-elle fait comparaître devant elle MM. Albert, Hector, & exigé la représentation des minutes de leurs lettres? Elle a cru bien faire peut-être; mais quand il s'agit d'hommes revêtus de fonctions publiques, on ne juge que les actions & non les sentiments. On doit donc un exemple qui apprenne aux Municipalités à se renfermer dans les pouvoirs qui leur ont été confiés. Il paroit convenable de prendre une disposition séparée pour le Procureur de la Commune, qui a fait un discours véhément, propre à augmenter le désordre.

Les faits nous ont conduits naturellement à examiner la position politique du Royaume. Nous avons vu la régénération de l'Etat s'avancer rapidement vers son terme; nous avons vu qu'elle n'auroit plus besoin que du concours actif & réel des agents du Pouvoir exécutif; mais ce concours n'est pas tel que nous devons l'attendre. Quelle que soit la cause de leur inertie, soit que la méfiance qu'ils ont inspiré au Peuple leur ait opposé des obstacles, soit qu'ils ne connoissent encore la Constitution que de nom, & qu'ils n'en aient pas adopté les principes, la force publique est rallentie dans leurs mains, toutes leurs démarches, le retard dans l'envoi des Décrets, des lenteurs continuelles en arrêtent l'organisation.

Ils s'occupent bien de tous les désordres locaux, ils viennent chaque jour nous en entretenir, chaque jour ils nous annoncent la défiance qui suit leurs démarches, & qui empêche de donner au Pouvoir exécutif l'énergie & la puissance qu'il doit avoir. Cependant la situation de nos Colonies, la crise qu'occasionnent les débats politiques de l'Europe, exigent qu'on refuse toute cette puissance, toute cette énergie. Vos Comités n'ont point oublié qu'il n'appartient qu'au Roi de nommer les Ministres; mais ils savent qu'il est de votre devoir de faire connoître la vérité, que c'est la plus sacrée peut-être des fonctions qui vous ont été confiées. Ils ont cru que vous compromettiez le salut de l'Etat, si vous craigniez de dire la vérité à un Roi digne de l'entendre.

Un Décret exclut du Ministère les Membres de cette Assemblée; il doit être maintenu: c'est le *Palladium* de la Liberté. Les sentiments personnels du Roi ne permettent pas de douter que, s'il se détermine à choisir de nouveaux Ministres, il les prendra parmi les amis de la Constitution. La nouvelle organisation s'achèvera promptement, la force publique reprendra toute son énergie, s'il règne un concours d'intelligence & de zèle entre l'Assemblée Nationale, le pouvoir exécutif & les agents. Voici le projet de Décret que vos Comités vous proposent.

« L'Assemblée Nationale, ou le rapport, &c. décide que le Roi fera prié de nommer deux nouveaux Commissaires civils, revêtus des pouvoirs nécessaires, pour, en se concertant avec le Commandant de l'Escadre, employer tous les moyens propres à rétablir l'ordre & la subordination, & requérir à cet effet les Gardes Nationales & les Troupes de ligne; qu'après qu'il s'est introduit dans les Equipages des hommes qui ne sont ni Marins ni Classés, le Commandant fera autorisé à congédier ceux qui ne seront pas propres au service de la Mer; que le Pavillon blanc sera remplacé par le Pavillon aux couleurs Nationales, lorsque la subordination sera entièrement rétablie.

« L'Assemblée Nationale considérant que le salut public & le maintien de la Constitution exigent que les Corps administratifs & les Municipalités se renferment exactement dans les bornes des pouvoirs qui leur sont confiés, déclare que les Corps administratifs & les Municipalités doivent ne pas s'écarter des Décrets sanctionnés ou acceptés par le Roi; que la force militaire est indépendante de l'autorité qu'ils tiennent de la Constitution, sauf les requisiions légales; impute les mesures prises par la Municipalité de Brest, en exigeant la représentation des minutes des lettres de MM. Hector, Albert, Marigny, &c., déclare que les actes émanés le 14 Septembre, de la même Municipalité, l'Adresse aux garnisons & équipages des vaisseaux, la requisiion faite au Commandant de retarder le départ du vaisseau *la Ferme*, sont illégaux & nuls, & que tous Corps administratifs ou Municipalités qui s'en permettent à l'avenir de pareils, encourront la peine de forfaiture.

« Décret que le Procureur Syndic de la Commune fera mandé à la Barre pour rendre compte de sa conduite.

L'Assemblée Nationale; après avoir arrêté les précédentes dispositions, portant les regards sur la situation actuelle de l'Etat, & reconnoissant que la défiance des Peuples contre les Ministres, occasionnée ce défaut de force du Gouvernement, décrète que son Président se retirera par-devant le Roi pour représenter à Sa Majesté que la méfiance que les Peuples ont conçue contre les Ministres actuels, apporte les plus grands obstacles au rétablissement de l'ordre public, à l'exécution des Loix & à l'achèvement de la Constitution.

M. Cazalès. Ce n'est point pour défendre les Ministres que je monte à cette Tribune: je ne connois pas leur caractère & je n'écrite pas leur conduite; depuis long-temps ils sont coupables: dès long-temps je les aurois accusés d'avoir trahi l'Autorité Royale; car c'est un crime de Lèse-Nation aussi, que de livrer l'Autorité, qui seule peut défendre le Peuple du Despotisme d'une Assemblée Nationale, comme l'Assemblée Nationale peut seule défendre le Peuple du Despotisme des Rois. J'aurois accusé votre fugitif Ministre des Finances, qui, calculant basement l'intérêt de sa sûreté, a facilité le bien qu'il pouvoit faire & sa propre ambition: je l'aurois accusé d'avoir provoqué la Révolution. (Il s'élève des murmures.)

C'est par une honteuse & perfide politique qu'il a laissé l'Assemblée Nationale s'embarasser dans la propre ignorance & dans cet extrême désordre des Finances, qui a peut-être nécessité le moyen violent, la dernière mesure que vous avez adoptée. Je l'aurois accusé d'avoir provoqué la Révolution, sans avoir préparé les moyens qui doivent en assurer les succès & en prévenir les dangers; je l'aurois accusé d'avoir constamment dissimulé sa conduite & ses principes; j'aurois accusé le Ministre de la Guerre d'avoir, au sein des plus grands troubles, donné des congés à tous les Officiers qui osoient en demander; de n'avoir pas noté d'infamie tous ceux qui quitoient leurs postes, au milieu des dangers de l'Etat; je l'aurois accusé d'avoir ainsi laissé détruire la force publique & la subordination. J'aurois accusé les Ministres de l'intérieur d'avoir laissé débiter aux ordres du Roi; je les aurois accusés tous de cette étonnante neutralité; je les aurois accusés de leurs perfides conseils.

Tout peut excuser l'exagération de l'amour de la Patrie; mais ces ames froides sur lesquelles le patriotisme ne fau- rait agir, qui les excusent, lorsque le renfermant dans le mot personnel, ne voyant qu'eux, au lieu de voir l'Etat, ayant la conscience de leur impéritie & de leur lâcheté. Ces Ministres, après s'être chargés des affaires publiques, laissent à des factieux le timon de l'Etat, ne se font pas justice, s'obstinent à garder leurs postes & craignent de renfermer dans l'oubli ceux d'où jamais ils n'auroient dû sortir? Pendant les longues convulsions qui ont agité l'Angleterre, Strafford périt sur un échafaud; mais l'Europe admira sa vertu & son nom est devenu l'objet du culte de ses Concitoyens. Voilà l'exemple que des Ministres fidèles auroient dû suivre: s'ils ne se sentent pas le courage de péir ou de soutenir la monarchie ébranlée, ils doivent fuir & se cacher. Strafford mourut. Eh, n'est-il pas mort aussi ce Ministre qui lâchement abandonna la France aux maux qu'il avoit suscités? Son nom n'est-il pas effacé de la Liste des vivans? N'éprouve-t-il pas le supplice de se survivre à lui-même, & de ne la laisser à l'Histoire que le souvenir de son opprobre? Quant aux serviles compagnons de ses travaux & de sa honte, objets présents de votre délibération, ne peut-on pas leur appliquer ce vers du Taïe: ils alloient encore, mais ils étoient morts.

J'ai cru devoir exprimer mon opinion sur les Ministres présents & passés, avec la franchise de mon caractère, avant de combattre l'avis du Comité. Je l'aurais, malgré ma méfiance pour tous ces Ministres, parce qu'il touche aux principes constitutifs de la Monarchie. Il est dans un Etat deux espèces de Pouvoirs: le Pouvoir législatif & le Pouvoir exécutif. C'est sur leur entière indépendance que repose la liberté publique. Si le Corps législatif usurpoit le pouvoir de nommer les Ministres, (Il s'élève des murmures) la puissance exécutive ferait envahie, les deux pouvoirs accumulés, & nous gémirions tous le plus intolérable despotisme. Cependant, si l'Assemblée Nationale s'arrogeoit le droit de présenter au Roi le vœu du Peuple: les vœux du Peuple font à la longue des ordres pour les Rois; le Roi n'ayant pas encore le moyen légal de consulter le Peuple, il seroit obligé d'obéir. Si par son influence, l'Assemblée excluait du Conseil les hommes appelés par la confiance du Monarque, elle parviendrait bientôt à les nommer, & nous tomberions dans la plus monstrueuse tyrannie. Je citerai la pratique constante de l'Angleterre, de ce Peuple qui connoît le premier l'art de la liberté. Vous ne verrez, dans l'Histoire, pas un seul exemple d'un Ministre renvoyé sur le vœu du Parlement. (On murmure.)

Pendant le long Parlement, à cette époque honnête que l'Angleterre voudroit effacer de son Histoire, les Communes présentèrent à Charles I<sup>er</sup> une Adresse, pour demander qu'il s'écartât, disoit-elle, des Ministres pervers. Cet infortuné Monarque qui gardait jusques sur l'échafaud la force de son caractère, favoit qu'il tenoit de la nature, autant que de la loi, le droit de choisir ses Conseillers: il répondit que jamais il n'avoit voulu soustraire les Ministres à la loi, & que si on articuloit contre eux un chef d'accusation, il les ferait juger & punir. Charles résista. A quelque tems de-là, le Comité qui gouvernoit ce factieux Parlement, présenta une Adresse dans laquelle il déclara que d'autres Ministres avoient perdu la



confiance publique; car dans la langue de tous les Peuples, mériter la confiance publique, cela veut dire mériter la confiance du parti qui domine. Ces Communes, toutes factieuses qu'elles étoient, ces Communes qui avoient commis tant de crimes, qui ont fait monter leur Roi sur l'échafaud, eurent cependant honte de ce projet. Ilomba dans l'oubli. Ces tentatives ont été renouvelées sous Charles II, sous Guillaume III, & rejetées toujours vainement.

Enfin cette grande question vient d'être décidée solennellement par le Peuple Anglois. Charles Fox étoit Ministre: il proposa ce Bill célèbre, qui fut rejeté à deux heures; à minuit, Fox étoit plus Ministre. Il incendia les Communes, qui se plaignirent du choix du nouveau Ministre: c'étoit Pitt, qui gouverna & gouverne encore l'Angleterre avec tant de gloire. Les Communes prétendirent qu'il étoit inconstitutionnellement appointé, c'est l'expression Angloise; & le Roi répondit que, la volonté étoit le titre légal de l'appointement. Les Communes firent une nouvelle Adresse, & déclarèrent traître quiconque conseilleroit la dissolution du Parlement. Le Roi répondit: il s'est élevé une grande question entre le Parlement & moi; j'en appelle à mon Peuple. Il dit, le Parlement fut dissous.

Telle est l'admirable Constitution du Gouvernement Anglois; tel est l'heureux effet, pour la liberté publique, de la prérogative de dissoudre le Parlement, que, sans défordre, sans faction, le Roi garde une influence légale sur les Représentants du Peuple. Toutes les fois que les trois Parties sont réunies, le Peuple obéit; toutes les fois qu'une des trois Parties diffère d'opinion, le Peuple juge; chaque candidat déclare s'il est pour le Roi ou pour l'Opposition; & c'est une grande tâche en Angleterre que d'avoir changé de parti. Ainsi, par la composition du Parlement, le vœu du Peuple est légalement connu; il est évident que la majorité étant pour le Roi ou pour le Peuple, l'Angleterre prononce; si elle blâme les dernières mesures de la Cour ou du Parlement. Si à la constante pratique du Peuple, qui a le mieux connu l'art de se gouverner, il étoit nécessaire d'ajouter quelque chose, je rappellerais que les Ministres dont on propose à l'Assemblée de demander le renvoi..... (On murmure.)

On me reproche de ne pas me renfermer dans le projet du Comité; mais je répète qu'exprimer le vœu du Peuple contre les Ministres, c'est demander le renvoi des Ministres. Je vous représente que plusieurs Ministres ont été tirés de votre sein; que c'étoit alors l'opinion publique; que c'est l'opinion de cette Assemblée qui a désigné au Roi. (Les murmures augmentent.) Ne craignez-vous pas que cette vacillation d'opinion ne passe pour l'effet de l'intrigue de quelques Membres qui veulent monter à la place de ceux qu'on vous demande d'en faire descendre. (Les murmures continuent.) Eh! ne pensez pas que le Décret qui défend aux Membres de cette Assemblée d'accepter les places du Ministère, fûtiste pour éviter ce foudroyant; on répand déjà dans le Public que ce Décret va être abrogé. Peut-être seroit-ce un bien. (On murmure.) & peut-être si cette question étoit discutée, les plus zélés partisans de ce Décret seroient les plus actifs à demander la réformation.

M. Charles Lameth. Qu'on mette par amendement que le Décret sera conféré.

M. Cazalis. Des Membres de cette Assemblée ont formé le coupable projet de dépouiller l'autorité royale du peu d'autorité qui lui reste..

Plusieurs voix du côté gauche, nommez les.

M. Cazalis. Je suis loin de croire que l'Assemblée Nationale adopte jamais un projet aussi coupable: alors la ressemblance avec le long Parlement seroit complète; il ne resteroit aux amis du Monarque, & il en est beaucoup, & il en est un très-grand nombre, qu'à se railler autour du Trône, qu'à s'enferrer sous les ruines. (Des applaudissements partent d'une partie du côté droit. Une personne applaudit dans les Tribunes.) Je pense donc qu'il n'est qu'un moyen d'arrêter les Ministres qui ont démerité; c'est de porter contre eux une accusation précise & formelle. (Il s'élève quelques applaudissements & quelques murmures.)

Je dis une accusation précise, parce qu'une accusation vague seroit une tyrannie, parce qu'une accusation vague mettroit le Citoyen le plus vertueux dans l'impossibilité de se défendre, & seroit indigne de la loyauté des Représentants de la Nation. Je pense que tout autre moyen d'influer sur le choix des Ministres est anti-constitutionnel & dangereux. Tout autre moyen seroit contraire à la liberté du Peuple, que l'autorité royale peut seule défendre. Si la liberté du Roi étoit gênée par l'influence du Corps législatif, la Monarchie seroit détruite. Je crois avec M. le Président de Montefquieu, que nous serions condamnés à vivre dans une république non libre. Je pense donc, pour l'intérêt de la Monarchie, pour l'intérêt du Peuple, pour celui de l'Assemblée Nationale, qui perdrait la confiance publique, que la troisième partie du projet de Décret doit être repoussée par la question préalable.

M. Ricard, Député de Toulon, paroit à la Tribune au cahier à la main.

M. Riquetti l'ainé, ci devant Mirabeau. J'ai l'honneur de remarquer que sur un début de la nature de celui-ci, le pour & le contre doit être alternatif. Or, j'observe, & j'en demande pardon à l'honorable Membre qui est à la Tribune, qu'un Discours écrit ne

peut répondre aux discours du Préopinant; dont il est bon de réfuter les nombreux écaris.

M. l'Abbé Maury. Je demande la parole après M. Mirabeau pour lui répondre.

M. Riquetti l'ainé. Je ne conteste nullement l'usage établi, & dont j'ai profité plusieurs fois d'apporter ici des discours préparés; mais je dis que M. Cazalis, depuis le premier mot jusqu'au dernier, m'ayant paru entièrement hors de la question.....

M. Cazalis. Je demande à répondre à M. Mirabeau.

Après quelques agitations, l'Assemblée décide que M. Ricard sera entendu.

M. Ricard, Député de Toulon. Sans doute que la Municipalité de Brest a commis des erreurs funestes; je ne veux pas excuser les torts, quoique ce soient ceux du Patriotisme égaré. Si vous n'aviez eu que des torts de cette nature à punir, la Constitution seroit déjà faite. Si quelqu'un a commis une grande imprudence, c'est le Ministre de la Marine. Pourquoi a-t-il proposé un Commandant contre lequel il favoit que la Flotte étoit prévenue? Je ne parlerai pas de ce Ministre qu'on vient d'attaquer avec tant d'acharnement. Je me suis rappelé que nous devons à cet Administrateur infortuné, l'égalité de représentation. J'ai pensé que la Nation lui devoit de la reconnaissance, & je l'ai cru vengé. Les opérations imprudentes des Ministres actuellement en place, ont un principe peu connu, mais un but & des effets trop certains... Il est tems que l'Assemblée Nationale, érigée en Pouvoir constituant, par le vœu unanime de tous les François, fasse connaître, par une Loi positive, quels sont les droits de ceux à qui le Pouvoir exécutif est confié; quelles soient les bornes de la puissance des Législatures. Il faut établir pour l'un grand Pouvoir, pour les autres de grands devoirs.

Cette loi présentera des règles immuables à suivre dans la Convention Nationale, dont vous indiquerez l'époque.....

M. Riquetti l'ainé. M. le Président, ce n'est pas là l'ordre du jour.

M. Ricard. Eh bien! je vais y passer. Je reviens à la Municipalité de Brest. Si les individus qui composent l'Escadre & la Municipalité sont de mauvais citoyens, il faut anéantir la Municipalité & détruire nos propres vaisseaux; mais non, ces citoyens sont égarés, sont trompés. Indiquez à la Municipalité les bornes de ses pouvoirs, elle sera fidèle à s'y renfermer; punissez les coupables sur l'Escadre, mais frappez également sur les Officiers & sur les Soldats; que la Loi admette aucune distinction, & je réponds de la flotte comme de la Municipalité... Ne perdons pas de vue, qu'ayant des devoirs à tracer, nous ne devons pas prononcer des peines... Voici le projet de Décret que je propose.

L'Assemblée décrète: 1°. Que le Président, à la tête d'une Députation, composée de douze Membres, se rendra dans le jour chez le Roi, pour lui déclarer que le Ministre de la Marine ayant perdu la confiance des Marins, compromet, par cela seul, la sûreté de l'Etat, qu'il est du devoir de l'Assemblée d'éclairer la religion, & de rendre cette déclaration publique.

2°. Qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la Lettre de M. d'Albér.

3°. Que le Roi sera supplié de nommer un Commandant qui ait la confiance des Marins.

4°. Que le procès sera fait au Maréchal qui a porté la main sur son Officier, ainsi qu'à l'Officier qui, sur la même Frégate, a osé soustraire un coupable aux peines portées par la Loi.

5°. A rappeler à la Municipalité de Brest les Loix constitutionnelles décrétées.

6°. Qu'il sera nommé, à la majorité absolue des voix, trois Membres de l'Assemblée Nationale, auxquels le Roi sera supplié de donner tous pouvoirs (Il s'élève des murmures). Ils se rendront à Brest; ils entendront les plaintes des Officiers & Equipages; ils ordonneront provisoirement ce qu'ils jugeront utile & nécessaire pour l'observation de la discipline & de la subordination, & rendront compte, jour par jour, de leurs opérations à l'Assemblée Nationale & au Roi. Ils embarqueront sur la Flotte, (les murmures augmentent) en cas de guerre; & dans le cas particulier d'un combat, ils le distribueront de manière qu'il y ait un d'eux sur chaque Vaisseau commandant de chaque Division, ils se tiendront au poste d'honneur & rendront compte de toutes les actions d'éclat dont ils auront été susceptibles. (Des rires se joignent aux murmures.)

7°. L'Assemblée se trouvant dans l'impossibilité de décréter sur le champ les règles d'avancement & récompenses pour les Marins, déclare que tout Officier, quelle que soit son ancienneté dans son grade & son temps de navigation qui commandant en temps de guerre un Bâtiment de l'armée navale, aura pris ou détruit un Bâtiment ennemi de force supérieure à la sienne, sera avancé d'un grade, ainsi que les Officiers & Bas Officiers, les hommes non susceptibles d'avancement, seront augmentés de paie, selon les proportions qui seront déterminées; la Nation se chargera spécialement des veuves & des enfants, dont le mari ou le père aura été tué dans un pareil combat, ou à la suite de ses blessures... Cet article sera affiché aux mats de tous les Vaisseaux de la Flotte.

8°. Le Roi sera supplié de mettre au complet & sur pied toutes les forces de terre & de mer qui sont pouvoir de la Nation.

La discussion est continuée à demain.

La Stance est levée à trois heures & demie,

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Administration des Biens Nationaux Ecclésiastiques du Département de Paris.

L'Administration des Biens Nationaux a adjugé Lundi 18 du courant, à la Bougie éteinte, les trois premières Maisons dont les enchères & publications avoient été faites selon les Décrets de l'Assemblée Nationale. Ces Adjudications définitives continueront d'avoir lieu chaque jour dans la grande Salle de l'Hôtel-de-Ville.

Toutes les publications se feront désormais dans la grande Salle de l'Hôtel-de-Ville, à dix heures du matin.

## LITTÉRATURE.

HISTOIRE DE LA SORBONNE, dans laquelle on voit l'Influence de la Théologie sur l'ordre social, avec cette épigraphe: « Opinionem commenta delecti dies, natura judicium confirmat: Cic. de nat. Deo lib. 2. » par M. l'Abbé J. Duvernet, 2 vol. in-8°, prix 7 liv. 4 sols, brochés, & 8 l. 4 sols, francs de port par la Poste. A Paris, chez M. Buiffon, Hôtel de Coislin, rue Haute-Feuille. (Dernier Extrait.)

Nous avons vu dans les deux précédents articles les pauvres Maitres de la Sorbonne, d'abord uniquement occupés de niaiserie théologiques, persécuter des Moines, ou cabaler avec eux; chercher à étendre la puissance de Rome, toutes les fois qu'elle s'y croyoit intéressée, ou s'opposer aux desseins des Papes, lorsque son propre intérêt s'y trouvoit compromis. Nous avons vu ensuite son ambition courir une plus vaste carrière; à la tête d'un parti, dans une guerre civile & religieuse allumée par elle; nous l'avons vu prêcher la révolte & le détronement des Rois, encourager les assassins, & faire l'apothéose des régicides; employer tous les moyens les plus scandaleux, pour diriger, pour égarer les consciences, & enfin abuser les Peuples du serment de fidélité. Au milieu de ces horreurs, la Sorbonne avoit été quelquefois secondée, mais plus souvent combattue par les Parlements. Elle fit une nouvelle confédération, pour se soustraire à leur puissance, & établir la domination du Pape sur l'Empire François. Plusieurs Cardinaux étoient déjà entrés dans cette ligue ecclésiastique, dont le Nonce étoit l'âme, & qu'ils dénommoient encore la Sainte Union. C'en étoit fait de nos libertés, & la France étoit un pays d'obédience, si le Syndic de la Sorbonne, nommé Richer, ne s'étoit pas trouvé par hasard un homme intrépide & vertueux. Il brava les foudres de Rome & la persécution de ses confrères pour soutenir les intérêts de son pays. Cette époque est peut-être la seule où la conduite de la Sorbonne ait mérité l'estime des gens de bien.

Soutenu par le Parlement de Paris, Richer résista longtemps aux menaces, aux promesses, à l'intrigue & à tous les genres de séduction. Trahi par ses amis, calomnié par ses confrères, assiégé par les Cardinaux qui amontoient jusqu'à des faiseurs de miracles contre lui, il ne s'étoit pas même rendu aux caresses & aux éloges du plus puissant des Ministres, du Cardinal de Richelieu, qui venoit de changer les mesures de la Sorbonne en une magnifique Paix, & qui avoit promis au Pape, la réhabilitation de Richer, sur un livre où il combattoit l'autorité des Papes sur les Rois. Enfin on fut obligé d'employer la violence, & c'est le pistolet sur la gorge, que deux assassins apostés forcèrent Richer de signer cette protestation.

Les embellissements que la Sorbonne venoit de recevoir, furent comme le préface de sa décadence. C'est que son pouvoir n'étoit pas fondé sur des murailles, ni même sur la richesse; mais sur l'opinion des Peuples, & que cette opinion lui devenoit chaque jour moins favorable en s'éclairant. On afficha ce Dittique sur les nouveaux murs.

*Inflaurata ruet jam jam Sorbona. Caduca  
Dum fuit, inconcussa fuit; renovata peribit*

Le Cardinal de Richelieu, en attirant toute l'autorité dans les mains du Gouvernement, l'avoit enlevée aux Théologiens comme aux grands Seigneurs, & il ne fut plus permis au Clergé de prendre part aux affaires de l'Etat. Mais il eut encore les moyens d'y porter le trouble, en persécutant les livres, la philosophie naissante & les opinions religieuses.

C'est par des Prêtres & sur la condamnation de la Sorbonne, que l'Unité fut accusée d'erre Athée & brulée comme tel, lui qui, montrant un brin de paille à ses Juges, leur disoit: « ce brin seul prouve l'existence d'un Dieu. Le poëte Tophiel également aculé d'athéisme par les Jésuites, est brûlé en effigie. & la Sorbonne obtient le bannissement de trois Chymistes, pour n'avoir pas été d'accord avec Aristotele sur les Eléments.

La guerre si longue, si étendue & si absurde du Jansenisme, occupe presque tout le reste de l'Ouvrage. On y voit la Sorbonne tantôt favorable, tantôt persécutrice au Jansenisme, selon l'opinion particulière des Docteurs qui la dirigent, & selon qu'elle soit bien ou mal avec les Parlements. Nous n'entrions dans aucun détail sur cette querelle si misérable, qui tant agité la France, & qui, tombée aujourd'hui dans le profond mépris qu'elle a toujours mérité, ne peut



plus insister aucun intérêt. Nous dirons seulement que la part qu'y prenoit la Sorbonne ne l'empêchoit pas d'arrêter de tout pour le progrès des lumières qui devoient être si fatales à son existence, & de condamner les ouvrages des Philosophes à mesure qu'ils paroissoient, depuis ceux de Descartes, jusqu'à ceux des Auteurs de nos jours, tels que Montesquieu, Buffon, Raynal, Mably, Rousseau, l'Encyclopédie & le Bélisaire de M. Marmontel.

L'auteur termine son Ouvrage par un court résumé des consultations faites en Sorbonne, & on y retrouve cette décision remarquable, donnée à Louis XIV, lorsqu'il voulut rompre le dixième; qu'à titre de Roi, étant maître de tous les biens du Royaume, il étoit maître aussi d'en prendre le dixième si bon lui sembloit.

Cet Ouvrage est le dernier coup porté à la puissance du Clergé. Sa lecture est dans le moment présent d'une utilité générale; elle fera voir à ceux qui pourroient regretter l'existence de ce Corps, combien elle a été de tout temps dangereuse, & combien son rétablissement pourroit devenir funeste; elle affirmait dans les principes de la Révolution, dans la haine du fanatisme & dans l'amour de la Liberté ceux qui sont du même sentiment que l'auteur. Son livre rassemble un grand nombre de faits, qui tous ne sont pas également intéressants. M. l'Abbé Duvernet auroit pu se montrer un peu plus sévère dans le choix qu'il en a fait; mais il le répare cette négligence par un style rapide, facile, plein de traits, & d'une tournure souvent très-piquante. On pourroit lui reprocher aussi un assez grand nombre d'erreurs; mais comme on voit que la partie typographique a été très-peu soignée, peut-être n'est-ce que l'imprimeur qu'il en faut accuser. On voit que M. Duvernet s'est nourri du style de Voltaire, & par là même est imité dans cet Ouvrage, quelques fois jusqu'à l'affectation; mais elle est encore plus souvent très-heureusement fautive. Il a sur-tout surpris le secret qu'avoit cet homme célèbre de faire lire avec plaisir les matières qui paroissent le moins susceptibles d'agrément.

**MÉMOIRE instructif, adressé au Comité de Liquidation de l'Assemblée Nationale, par M. Guillaumont, Inspecteur-Général des Travaux ordonnés dans les Carrières sous Paris.**

L'objet de ce Mémoire est de répandre la lumière sur l'administration des Carrières, de prouver qu'il n'étoit pas possible de suivre des procédés plus économiques & en même temps plus sages, pour rassembler les habitants de Paris contre le danger qui a menacé leurs demeures, que ceux qui ont été tracés & surveillés par l'Artiste estimable à qui le Gouvernement a donné la confiance pour cette partie; cependant, comme il n'y a pas de calamité que la méchanceté ne se permette, on a osé dire & imprimer, que l'Inspecteur général avoit allé à l'Entrepreneur des prix exagérés, & surchargé l'Administration de dépenses superflues.

Ce qu'il y a de plus fâcheux, c'est que ces calamités émanent d'un particulier auquel M. Guillaumont a eu la faiblesse d'accorder un emploi de Défenseur dans les carrières, & qui en a été expulsé parce qu'il ne remplissoit pas cet emploi.

Après avoir oublié ce qu'il doit à son bienfaiteur, il ne s'est pas contenté de soulever les ouvriers contre l'Entrepreneur, en leur persuadant qu'il leur retenoit une partie de leurs salaires, il s'est encore efforcé d'induire en erreur un des principaux Membres du Comité de Liquidation, par de faux rapports, & en le conduisant dans les Carrières où il n'y a point de travaux. M. Guillaumont n'exprime aujourd'hui, dans son Mémoire, d'autre vœu que celui d'être entendu au Comité qui est son Juge, & de pouvoir confondre la calomnie par les Pièces mêmes qu'il a produites, & par celles qui ont été confiées au Rapporteur de cette affaire, par le Procureur-Syndic de la Commune. (Cet Article est de M. Lacroix, homme de Loix.)

## VARIÉTÉS.

### CONFÉDÉRATION universelle des Amis de la VÉRITÉ.

La seconde Séance de l'Assemblée Fédérative aura lieu la semaine prochaine, Vendredi 22 Octobre, à trois heures précises.

Les Amis de la Vérité, qui voudront s'unir, s'adresseront chez M. Buillon, Libraire, rue Haute-Feuille, ou au Bureau central de la Bouche de Fer, au Cirque National; ils y recevront des billets d'entrée & les trois premiers N° du Journal de la Bouche de Fer, où se trouve le discours d'inauguration, prononcé par M. l'Abbé Faucher, qui ouvrira la seconde Assemblée par un nouveau discours.

L'inauguration de l'Assemblée Fédérative des Amis de la Vérité a eu lieu au Cirque le 13 de ce mois; c'est une époque dans les Fastes de l'Humanité, que celle où des hommes libres se réunissent, pour cher-

cher en commun la vérité; car l'erreur, en tout genre, nuit à l'union des hommes, sans laquelle aucune Affiliation ne peut exister. M. l'Abbé Faucher a prononcé un discours, où il a fait sentir les avantages de cette Confédération sociale. Une grande pénée nous rassemble, a-t-il dit. Il s'agit de commencer la Confédération des hommes, de rapprocher les vérités utiles, de les lier en système universel, de les faire entrer dans le Gouvernement des Nations, & de travailler dans un concert général de l'esprit humain à composer le bonheur du monde.

La Société en est encore aux Eléments: nulle part ces Eléments n'ont été combinés pour l'avantage commun. Les Législateurs ont tracés des lignes où ils ont renfermé les Peuples pour les contenir, & non pour les rendre heureux. Les Loix générales ont oublié l'amitié qui affioit tout, pour ne s'occuper que de la discorde, qui divisoit tout. Aucune encore n'a pris pour base sociale, que l'homme est un être aimant, & n'a dirigé vers ce penchant conciliateur, les institutions publiques; toutes ont supposé, au contraire, l'homme égoïste & adversaire de son semblable. En conséquence, elles ne se sont occupées que de prohibitions, d'isolement, d'intérêts, de Privilèges, de garanties individuelles, de jouissance pour les uns, de suppression pour les autres, d'activité à des classes peu nombreuses, de passivité à la grande multitude, de surabondance dans les palais, de famine dans les chaumières; elles ont défendu l'humanité aux riches, en protégeant leurs insolentes délices; elles ont interdit les droits de la nature aux pauvres, en étouffant jusqu'à leurs plaintes; elles ont mis des entraves au Génie, coupé les ailes de la pensée, empoisonné le cœur humain. Après avoir ainsi causé à part tous ces animaux, supposés féroces, & rendus tels, par les institutions mêmes qui, en les enchaînant, les isolaient les uns parmi les autres, elles ont formé l'enceinte des prétendues Sociétés Nationales, & ont dit: les autres Nations vous font étrangers, soyez toujours pris à les regarder comme ennemies. En sorte que l'Univers entier est dans un état continué de guerre, au dedans des Empires, chaque homme, l'un contre l'autre & au dehors, chaque Nation contre toutes. Voilà, Messieurs, la position générale de ce qu'on appelle la Société; voilà les progrès de l'espèce humaine, avant cette époque de régénération, où pluriel de véritables créations, où l'univers moral va enfin sortir du chaos des dissensions, des haines & des discordes, pour entrer après les vives agitations qui accompagnent nécessairement la conquête des droits de la nature dans l'ordre éternel de l'amitié, de l'union & de l'harmonie.

Je regrette que les bornes du Journal m'imposent la loi de borner ici la citation de ce discours, plein de choses plus que de mots, & qui développe les bases d'une union sociale, d'une fraternité que l'égoïsme avoit rendue chimérique, & que le patriotisme fera renaitre. Il invite tous les amis de l'humanité à lire ce Discours dans le dernier N° de la Bouche de Fer, Journal de cette Affiliation fraternelle (Article de M. REYNIER.)

## AVIS DIVERS.

### MANUFACTURE ROYALE D'AUBUSSON.

MM. Chassigne, père & fils, ont établi à Paris, rue Saint-Martin, N° 107, en face de celle aux Ours, un Entrepôt de tous les objets qu'ils font fabriquer dans la Manufacture Royale d'Aubusson; comme tapis veloutés & ras, dans toutes sortes de proportions, tapisseries, garnitures de fauteuils de diverses couleurs & quantités, canotnières, caparaçons, &c. &c. Ils font exécuter avec soin toutes les commissions dont on les charge, sur les mesures & dessins que l'on desire, à prix de fabrique.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

La retraite de M<sup>lle</sup> Raucourt, l'absence de M<sup>lles</sup> Saint-Val & Thénard, l'indisposition de M<sup>me</sup> Vestris, forment au Théâtre François un vuide momentanément pour la Tragedie. M<sup>lle</sup> Joly, première Soubrette de ce Théâtre, par zèle pour l'intérêt de l'art & de la Société, a proposé d'apprendre & de jouer le rôle d'Athalie dans le chef-d'œuvre de ce nom. Cette proposition a été accueillie avec transport par les Camarades de M<sup>lle</sup> Joly; & ce début, qui doit avoir lieu Samedi 23, est attendu avec autant d'impatience que de curiosité.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Le nouveau d'Alfons, petit Drame en musique, que l'on continue de donner avec succès à ce Théâtre depuis Vendredi, n'a point la prétention d'une Pièce de Théâtre. Le titre modeste de *trait civique*, adopté par l'Auteur, prouve assez qu'il n'a eu pour but que de célébrer, de montrer au grand jour l'action immortelle de M. Desfilles, de ce jeune & brave Officier,

qui dans les troubles de Nancy se précipita sur la bouche du canon, pour empêcher des Soldats révoltés de tirer contre des Citoyens qui venoient rétablir l'ordre. L'Auteur, à qui le Théâtre Italien doit déjà plusieurs Ouvrages intéressants, a présenté l'action de M. Desfilles dans toute sa simplicité; il n'a pas cru devoir rien ajouter à un acte de courage, que l'imagination, même la plus exaltée, ne viendrait pas à bout d'embellir; il a présenté avec adresse l'égarement des Soldats de Château-Vieux. L'exécution du combat qui termine cette Pièce est très-bien entendue, & d'un effet aussi vrai qu'intéressant.

## ERRATA.

N° 290, page 1202, 2<sup>e</sup> colonne, article Châtelet, au lieu de M. l'Abbé Eymar, lisez M. l'Abbé Perrotin.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendredi 22, *Œdipe à Colone*; & la 1<sup>re</sup> repr. du *Portrait*, ou la *Divinité du Sauvage*, Com. lyrique en 3 actes.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront aujourd. 20, *Zaire*, Trag.; & le *Consentement forcé*, Com. en 1 acte, avec un Divertissement. Samedi 23, *Athalie*, Trag.; & le *Préjugé vaincu*. M<sup>lle</sup> Joly jouera le rôle d'Athalie dans la 1<sup>re</sup> Pièce, & celui de l'istite dans la 2<sup>de</sup>. En attendant les *Coups de l'Amour & de la Fortune*.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 20, *Fanchette*; & la 12<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie* ou le *Tyrant corrigé*. Dem. 21, *Félix*; & la 4<sup>e</sup> repr. du *Nouveau d'Alfons*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 20, *l'Italiana in Lonjira*, Opéra Ital., musique du Sgr Comaroja. Dem. 21, le *Nozze di Dorina*. Vendr. 21, la 1<sup>re</sup> repr. d'*Adelaide & Sainville*, Com. nouv. en 1 acte, en vers. En attendant *Il Ré Théodoro*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 20, le *Corrupteur*, Com. en 5 actes; & les *deux Fermiers*, en 1 acte, avec un Divertissement. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. des *deux Figaro*, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Monnier au Palais Royal. Auj. 20, le *Curieux indiscret*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS DE FRANÇOIS. Auj. 20, *Lucile & Der-court*, Com. en 2 actes; le *Retour de l'Inconstant*; la *Veuve Espagnole*, en 1 acte; & l'*Anti-dramaturge*, en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 20, la 6<sup>e</sup> repr. de *Guilero ou le Sécir de pierre*, Pièce en 3 actes, la 3<sup>e</sup> des *Vendanges*, Pant. en 2 actes; & le *Héros Américain*, en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 20, la *bonne Sœur ou Elle en avoir besoin*, Pièce en 2 actes; l'*Artisan Philopole*; & le *Baron de Trenck*, en 1 acte, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 20, *Il est bon d'entendre*, Com. en 1 acte; & la *Villageoise enlevée*, Opéra bouffon en 3 actes.

### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lecture.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam....	100.	Calcutta....	161. 3 f.
Hambourg....	108.	Gènes....	103.
Londres....	25.	Livourne....	109.
Madrid....	161. 4 f.	Lyon, Saints, &c.	2 p. 2 p.

Bourse du 19 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv....	2000. 15. 12 1/2 15. 17. 20.
Portion de 1600 liv....	1235.
Portion de 312 liv. 10 s....	260.
Portion de 1200 liv....	260.
Emprunt d'Octobre de 500 liv....	1789.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv....	1. 2 den.
Primes forties....	1789.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet....	740. f. 4 p.
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet....	180. 84. 17 p.
Empr. de 1782, Quit. de fin....	81. 95. 10. 8 p.
Empr. de 1782, D'Oct. de fin....	81. 95. 10. 8 p.
Empr. de 80 millions avec Buletins....	1. 1 den.
Quirances de finance sans Bulletin....	41. 4 s. p. 1788. 2 p.
Billet forties....	Avril, 6 p. 1. Juillet, 3 den.
Idem forties....	69 1/2.
Idem forties....	69 1/2.
Reconnaissances de Buletins....	1789.
Idem forties....	1789.
Emprunt du Domaine de la Ville, forties sans forties....	1789.
Bordereaux provenant de série forties....	1789.
Empr. de Nov. 1789....	740. f. 4 p.
Emprunt de 80 millions, d'Avril 1780....	71. 8. 6. 1. 6. 2 p.
Lois des Hôpitaux....	1. 1 den.

Caisse d'Effc....	35 1/2. 272.
Etampes....	1702. 63. 62.
Quir. des Eaux de Paris....	899.
Actions nouv. des Indes....	895. 94. 95. 60 p.
Affurances contre les incendies....	318.
Idem à vie....	416. 18.

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S.-Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires & chez les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets que conques pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessous de laquelle seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier donnera le jour au *Moniteur*, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

### TURQUIE.

On a vu de quelle manière les Russes ont annoncé le combat livré par leur Escadre sur la Mer Noire, à celle du Capitan-Pacha. Les Turcs, de leur côté, ont donné une relation de cette affaire : voici ce qu'en dit une lettre datée de Constantinople, le 20 Septembre dernier.

« L'Escadre Turque, sous les ordres du Capitan-Pacha, entra dans la baie de Kodgia-Bey, vers le commencement de Septembre. Le 4 du mois, une division de trois Frégates & de dix autres Vaisseaux de moindre force, pénétra dans le Bosphore jusqu'à près d'Oczakow, d'où, après avoir tiré & effuyé quelques coups de canon, elle retourna à Kodgia-Bey.

Le 7, la Flotille Russe équipée à Globok, consistant en un Vaisseau de ligne, 4 grandes Frégates & 26 autres Prames, Bombardes, &c. profita d'un vent favorable & s'unit à la Flotte de Sebastopol, près de Kiburn. Après cette jonction, les Russes avancèrent avec 6 Vaisseaux de ligne, 14 Frégates & autres Bâtimens plus petits, & engagèrent un combat avec la Flotte Turque, composée de 5 Vaisseaux de ligne, 5 autres de 50 canons, & 4 Frégates, outre leurs Chaloupes. L'action commença à deux heures après midi, & continua sans interruption jusqu'au soir. Alors les Russes qui avoient perdu deux Frégates, dont l'une avoit été coulée à fond & l'autre brûlée, vivèrent de bord & se retirèrent sous l'île de Berégen, tandis que le Capitan-Pacha tenoit la mer, dans l'intention de placer sa Flotte entre les Russes & la Crimée. Il paroit que ce projet auroit réussi, si le vent n'eût changé avec de la pluie & une mer très-agitée; ce qui fit perdre au Capitan-Pacha l'avantage de cette position, & mit un peu de désordre dans sa Flotte.

Le lendemain, il commença à rassembler ses Vaisseaux; mais le Contre-Amiral, montant la *Capitania*, fut coupé & attaqué par dix Vaisseaux Russes sous dirigés contre lui. Malgré l'impossibilité de lui donner du secours, & le mauvais état de son Navire qui avoit beaucoup souffert, il continuait de combattre avec la plus grande fermeté, lorsqu'un moment où l'ennemi vouloit l'aborder, il sauta en l'air & mit le feu à un des plus grands Vaisseaux Russes, qui essaya de même sort. Dans cet intervalle, le vent devint si violent, qu'il obligea les Russes de se retirer vers le Bosphore, & les Turcs se retirèrent à Geléze, où ils étoient tous rassemblés le 12 Septembre, date des dernières lettres. »

## PRUSSE.

De Berlin, le 8 Octobre.

Le Roi est arrivé hier de Charlottenbourg, pour assister à la cérémonie qui s'est faite hier de la Confirmation & de la première Communion du Prince Louis, son fils, & de la Princesse Guillemine, sa fille. S. M. est retournée le soir à Charlottenbourg, où elle passera encore une huitaine de jours.

Les Régimens destinés à former la nouvelle garnison de cette Ville arrivent successivement, & prennent la place des anciens, qui retournent à leurs garnisons de Brandebourg & de Magdebourg.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 7 Octobre.

On ne connoit pas encore les divers articles de la convention signée, le 10 Septembre, entre le Grand-Viçir & le Prince de Cobourg. On croit qu'elle ne renferme que les stipulations d'usage, & que la durée de l'armistice entre les deux Armées est fixée au 1<sup>er</sup> Mai prochain. Les négociations de la paix seront probablement terminées avant cette époque. Les Ministres qui doivent y coopérer, en qualité de Médiateurs, se trouvent réunis à Vienne par l'arrivée de M. le Marquis Lucchini. Ils n'attendent plus, pour se rendre à leur destination, que d'être instruits du lieu où se tiendra le Congrès, ce qui sera décidé sous peu de jours.

De Munich, le 9 Octobre.

Il est passé hier matin, sous les murs de cette Ville, une demi-Compagnie de Pontonniers de 58 hommes, avec 20 Pénons, qui ont pris la route d'Augsbourg. Ils ont été suivis de 10 Compagnies d'Arquebustiers Tyrolois, formant 169 hommes, qui ont pris la route de Landsberg.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Les partisans du Ministère Britannique prétendent que la grande Flotte, sous les ordres de l'Amiral Howe, dont on continue d'annoncer le départ comme très-prochain, n'est chargée que de s'opposer à une réunion des Flottes Espagnole & Française; ou feint de craindre cette jonction, & l'Amirauté fait répandre que

les renseignemens qu'elle a reçus touchant l'état de la Marine à Brest, la représentent comme formidable. Elle tient ces avis des Frégates *le Melampus* & *le Romulus*, ainsi que des Cutters *le Brazen* & *le Busby*, qui se font approchés de l'entrée de cette rade, où les Commandans ont vu 15 Vaisseaux de ligne, parmi lesquels 11 à deux ponts, & quantité de Frégates.

L'inquiétude réelle ou prétendue que donne la Flotte Française, a motivé des ordres pour de nouveaux armemens. On va faire passer 800 hommes de troupes sur les Frégates *l'Ulisse* & *l'Adon*, chacune de 44 canons. La presse qui s'étoit un peu ralentie, recommence avec plus d'activité qu'auparavant. La première livraison de vivres vient d'être faite au magasin de Depford, où l'on a conduit 500 bœufs qui vont être salés. On a fait passer à l'un des Bâtillons des Gardes du Roi, l'ordre de partir pour Portsmouth sous peu de jours. Les trois Régimens qui le composent seront embarqués sur le champ. On assure que c'est à la Jamaïque qu'ils doivent se rendre, & qu'ils y complèteront les 6000 hommes de renfort, destinés à la défense de cette île. Le Général Ganth, Officier du plus grand mérite, & qui a déjà servi en Amérique d'une manière distinguée, prendra le commandement de ces troupes, en qualité de Député Quartier-Maitre-Général.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

SÉANCE DU MERCREDI 20 OCTOBRE.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. Daugy, Président d'une des Sections de Paris; il annonce que sa Section trouve de l'inconvénient à ce que les Membres de la Municipalité soient Électeurs.

Cette Lettre est renvoyée au Comité de Constitution.

M. l'Abbé Fauchet fait hommage à l'Assemblée Nationale d'un ouvrage, intitulé: *Travail de la Commune de Paris, pendant les années 1789 & 1790.*

M. Vernier. L'Assemblée, en décrétant la suppression de la Gabelle, a ordonné que le sel qui étoit alors dans les Salogres, seroit vendu par la Ferme, pour le compte de l'Etat; que cette vente seroit absolument libre, & qu'en suivant le prix du Commerce, il ne pourroit cependant excéder trois fois la livre dans les pays les plus éloignés des Salines. L'esprit tout naturel de ce Décret a été mal saisi par le Directoire du Département de la Mayenne. Cette Assemblée administrative n'a pas laissé au commerce de cette denrée, la liberté que vous avez voulu lui donner; elle l'a taxé, dans l'étendue de son arrondissement, à un sol la livre. Voici, en conséquence, le Décret que votre Comité des Finances vous propose:

« L'Assemblée Nationale décrète qu'en exécution de l'art. VI des Décrets du mois d'Avril dernier, sur la Gabelle, le Sel des Salogres sera vendu au taux du Commerce, par les Administrateurs des Fermes; pour le compte de l'Etat; de manière que le prix ne puisse excéder trois fois la livre; que le produit desdites ventes sera versé dans le Trésor public; qui sera fait défenses au Département de la Mayenne, & à toutes autres Assemblées administratives de taxer le prix du Sel. »

Ce Décret est adopté.

M. Dallaré fait un rapport relatif à la comptabilité de M. Melle, Receveur des Tailles à Montauban. Il doit à l'Etat 336 mille livres; la Chambre des Comptes a fait saisir ses effets. Des créanciers particuliers ont formé opposition à la saisie: les frais sont immenses. L'Etat a dans la finance de l'Office de ce Receveur, qui est de 600 mille livres, un gage assuré de sa créance. Les créanciers particuliers de M. Melle, se réunissent pour demander la permission, de faire vendre à l'amiable les effets de leur débiteur, à la charge d'en verser les premiers deniers dans le Trésor public. Le Comité approuva cette mesure, & propose à l'Assemblée de l'admettre.

On observe que cette affaire n'est point de la compétence du Corps législatif.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

Suite de la discussion sur le Rapport fait au nom des quatre Comités.

M. André. Les quatre Comités vous ont présenté un projet de Décret, qui contient trois dispositions diverses; l'une est relative à l'Escadre, l'autre à la Municipalité, & l'autre est générale pour tout le Royaume. Je demande qu'elles soient discutées successivement & séparément.

M. Mallouet. Il n'y a rien de plus dangereux que de prescrire ainsi un mode de discussion forcé l'ensemble d'un Décret. Il est fins exemple, dans une Assemblée délibérante, que, lorsqu'un projet de Décret est soumis à la délibération, chaque Membre n'ait pas le droit d'examiner ce Décret sous tous ses rapports.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean-d'Angely. Il est

évident que la disposition du Décret, relative aux Ministres, est absolument indépendante des autres. En vain, si vous les consultez, vous flatteriez vous de parvenir à un résultat. De débat en débat, de question préalable en question préalable, vous verriez embrouiller la discussion. Je demande donc que la proposition de M. André soit acceptée.

M. Alexandre Lameth. M. André a proposé de traiter séparément les différentes questions renfermées dans le projet de Décret proposé par les quatre Comités; d'autres Membres ont demandé que toutes les dispositions soient discutées dans leur ensemble, en établissant qu'elles ont toutes un rapport intime entre elles. Je dois dire que, dans vos quatre Comités, en s'occupant de l'insurrection de l'Escadre de Brest, & de la conduite de la Municipalité de cette Ville, en voyant que cette Municipalité, dont le Patriotisme est connu, n'avoit motivé les actes répréhensibles qu'elle s'étoit permis, que sur la défiance que lui inspiraient les sentimens & les projets des Ministres, vos Comités, dis-je, ont cru devoir chercher la cause des désordres qui avoient lieu dans les différentes parties du Royaume, & que voyant que, de toutes parts, dans les Colonies, dans les Flottes, dans l'Armée, par-tout, la méfiance qu'inspire les Ministres actuels, enfante des malheurs, & en annonce de plus grands encore; en voyant le système d'inertie par lequel il vous renvoie toutes les difficultés, pour embarrasser votre marche, & retarder vos travaux, jeter l'incertitude dans l'âme des Citoyens, fomenter & accroître les espérances des mécontents, & vous amener peut-être à la fuir, en vous déconfondant auprès des Puissances étrangères.

Vos Comités, dis-je, ont unanimement pensé que, leur incapacité, soit malveillance de la part des Ministres, leur existence, à la tête du Gouvernement, mettoit la Chose publique en danger. Les Membres qui les composent, partagés sur la manière de présenter la mesure qui vous a été soumise, font unanimement convenus qu'elle étoit indispensable. Ainsi donc, traiter les deux premières questions, relatives soit à l'insurrection de la Flotte, soit à la conduite de la Municipalité, sans discuter & arrêter celle qui a rapport aux Ministres, seroit une chose inutile; on vous ferait arrêter des mesures diverses sur les effets; sans vous faire prononcer sur les causes: le mal est dans l'existence des Ministres actuels, à la tête des affaires. Vous devez le faire connaitre au Roi, & ensuite décider les deux autres parties. Je demande donc que, si l'on sépare les trois dispositions, on commence par celle qui est relative aux Ministres.

Cette proposition est mise aux voix & adoptée.

M. Mallouet. Nous avons pensé, à l'unanimité, dans les quatre Comités, que la cause des désordres, qui agitent aujourd'hui le Royaume, tenoit à l'existence des Ministres; mais il est d'autres causes encore d'après mon opinion particulière. Le renversement des principes de subordination, la propagation des désordres, les fausses idées qu'on se fait de la liberté, l'entêtement des Municipalités qui veulent régner dans leur territoire, les colonies qu'on a répandues sur un Officier, également estimé de la France & de l'Anglais; tout cela n'a pas peu contribué aux troubles qui ont éclaté sur l'Escadre de Brest. Si on vous propose d'attaquer les Ministres, comme la racine du mal, je ne suis point de l'avis du Décret. Si on vous propose au contraire de déclarer que le Gouvernement est mal, j'adhère à cette déclaration.

Je n'ai jamais été plus fondé la nécessité d'établir un centre d'unité, que dans ce moment: il faut rétablir l'Autorité royale sans laquelle le Corps législatif parviendrait aussi à la nullité. Je n'accepte pas les Ministres des maux dont nous nous plaignons; la censure des papiers publics s'abuse à mes yeux. Des le mois de Septembre de l'année dernière, je les ai improvisés, d'avoir consenti à être les dépositaires d'un Pouvoir qui méritoit plus; ils ont refusé de le faire, & chaque fois qu'ils ont vu briser dans leurs mains les instrumens qui devoient servir à faire marcher la machine politique, ils vous en avoient apporté les débris; s'ils avoient imité la conduite du Chef de l'Escadre, qui, dès qu'il a vu les Soldats rebelles à ce qu'il ne devoit pas se charger plus longtemps de les commander. Que résultera-t-il du Décret qu'on nous propose? Pourrons-nous gêner le Roi dans la dispensation de sa confiance? Pourrons-nous empêcher le Gouvernement d'être sous nos Comités, & sous ainsi tous les Pouvoirs? Est-ce même que l'on nous présente, est plus foible que vigoureuse; elle me rappelle le grand Condé faisant la guerre au Cardinal de Retz. Voici la disposition que je vous propose de substituer à celle qui vous est présentée: « L'Assemblée Nationale déclare que le salut de l'Etat, & de l'obéissance absolue aux Décrets sont menacés par le Roi, & de l'activité du Gouvernement, pour réprimer les détonies, les Ministres demeurent responsables de leur négligence. »

M. Alexandre de Beauharnais. Le grand intérêt de la Nation exige que la Constitution s'achève promptement, & qu'il est possible, sans recourir, à des pouvoirs dont nous sommes inquiétés, nous nous ne faisons le droit de faire une Constitution, d'organiser les Pouvoirs, de les diriger, de leur assigner leurs limites, mais encore de surveiller les abus quelconques du Gouvernement. Nos devoirs nous imposent l'obligation de diriger les mouvements de



chaque rouage de la machine politique. En notre qualité de Convention nationale, nous sommes subordonnés envers le Peuple à deux espèces de responsabilité ; l'une est celle des vices que, par notre négligence, nous laissons introduire dans une Constitution qui doit avoir pour base l'égalité, & qui doit être la plus libre possible ; l'autre est celle dont l'opinion publique nous menace en ce moment.

Quand elle nous reproche de laisser sans action, sans mouvement, une Constitution déjà assez avancée, pour que l'on en ait pu ressentir les salutaires effets, si les Ministres avoient, par leurs efforts, secondé constamment les travaux des Législateurs. Quand elle nous reproche d'avoir laissé trop long-temps que les Agens du Gouvernement perpétuent la méfiance des amis de la Liberté, & nourrir, par cette conduite, les espérances de ceux qui en sont les ennemis ; qu'en est-il résulté ? c'est qu'on nous a accusé de lenteur dans nos opérations, quand la plus ou moins comptable négligence des Agens étoit sensible et préhensible. Nous aurions évité ces reproches, si nous avions connus aussi bien l'étendue de nos droits que celle de nos devoirs ; si nous avions reconnu que le Pouvoir constituait est tellement forcé d'avoir à lui des moyens d'exécution, qu'il seroit véritablement obligé de s'en donner à lui-même pour le tems de la durée de ses fonctions, si les Ministres, s'isolant de la Chose publique, resserraient leurs fonctions importantes au faible avantage de ne se pas regarder que comme les Conseils du Roi. Je pense donc que nous serions responsables envers la Nation, si, quand nous savons que le Ministère n'a pas la confiance, si, quand nous craignons que la Constitution ne puisse s'achever, si, dans des circonstances à la fois délicates & pressantes, nous ne prenions pas toutes les mesures convenables pour donner à la Chose publique d'autres coopérateurs. En jetant les yeux sur les dangers d'une guerre prochaine, sur les maux antérieurs, je pourrais trouver encore des raisons puissantes, qui militeroient en faveur du projet de Décret qui vous est présenté ; mais sur ce sujet, il me suffira de me souvenir de ce mot prononcé dans cette Tribune, lors de la fameuse discussion du droit de paix ou de guerre. Il étoit question de nos voisins, de leurs richesses, de leurs moyens d'exécution, & un des Membres de cette Assemblée dit : ils ont de l'or ; eh bien, nous avons du fer ! eh bien, c'est sur notre fer que je me repose. ( On applaudit. ) Et j'ose croire d'ailleurs que nos braves Marins sauroient prouver que l'insubordination est, devant l'ennemi, un crime impossible à des Français. Ils se rappelleraient aussi que deux devoirs sont devenus plus sacrés que jamais, puisqu'aujourd'hui ils sont les défenseurs d'un Peuple Libre. ( On applaudit. )

Mais ce sont nos dangers intérieurs dont il est permis d'être effrayé ; ce sont eux qui exigent nos plus pressantes sollicitudes. La source du mal nous est connue, & une chose assez remarquable, c'est que l'Orateur éloquent qui, hier dans cette Tribune, a pris la cause des Ministres, & les a insultés pour les mieux défendre, nous l'a indiqué lui-même en leur reprochant leur lâche neutralité. Je n'emploierai pas les mêmes expressions pour indiquer la cause de la méfiance qu'ils ont inspirée ; mais je vous représenterai que leur inaction réduiroit nos travaux à des spéculations de théorie, ou à des maximes d'économie politique, tandis que nous sommes chargés de donner la vie au Corps politique. L'Assemblée a pu s'affaiblir, par les lumières de ses Comités, de la stagnation des affaires dans toutes les parties de l'Empire ; elle doit donc, pour le mal qui lui est officiellement connu, employer le remède qu'on lui présente.

De tous les Fonctionnaires publics, nous sommes certainement ceux qui doivent le moins se laisser diriger par des considérations particulières ; je cependant quelques-uns de nous se défendoient difficilement du regret d'avoir adopté des mesures qui tendent à éloigner les Ministres, qu'on ne peut pas proprement appeler prévaricateurs, ces regrets, ce me semble, devraient disparaître devant cette réflexion : c'est que des Ministres qui auroient du toujours agir de concert avec nous, être de moitié dans nos travaux, connaissent l'opinion publique par leur compte, & le Décret auquel cette opinion nous conduit ; & cependant de tels hommes n'ont pas eu la prudence de prévenir, par leur démission, le Décret qu'ils savent que nous allons rendre. ( On applaudit. )

C'est donc avec la connaissance de nos droits & de nos devoirs, & sur-tout pour éviter les orages que doivent craindre les amis de la paix, que j'appuie le projet de Décret qui nous a été présenté ; & c'est au nom du salut de l'Etat que j'invite les amis de la Liberté & de l'Ordre public, de se rallier pour l'adopter.

M. Clermont-Tonnerre. On veut que vous diez au Roi que ses Ministres n'ont pas la confiance de la Nation ; mais on est un ordre que vous intinez au Roi de renvoyer ses Ministres, & alors la Constitution est altérée, les Pouvoirs sont confondus & nous sommes despotiques ; ou bien c'est un simple vœu que vous lui portez, & il est libre de refuser ; alors c'est une fausse démarche. Nous appeller la débauchance, nous nous couvrons du tort d'avoir articulé un vœu qu'on n'a pas suivi. Je demande par quel hasard vos Comités fixent en même tems votre attention sur les Ministres & sur l'affaire de Brest, sans montrer le fil qui les rassemble. Qu'y a-t-il de commun entre ces objets ? Est-ce parce que le Ministère est mauvais, que l'Escadre a refusé le Code pénal ? ( Plusieurs voix s'élevèrent : oui. ) Le Code pénal, voilà l'objet de la révolte ; les Ministres ne sont

pour rien dans cette affaire. Serait-ce parce qu'il faut un coup de vigueur, que l'on préfère de chasser les Ministres, à faire rentrer dans l'ordre l'Escadre qui en est sortie ? Est-ce faire la Nation qui a émis son vœu ? Les Départemens se font-ils expliqués ? Il y a six semaines, autour de votre enceinte, 50 voix ont tumultueusement demandé le renvoi des Ministres ; aujourd'hui quatre Comités composés en tout de vingt-cinq Membres, ont résolu à une majorité de quinze contre dix, de vous proposer de confirmer ce vœu ; & voilà ce qu'on appelle le vœu de la Nation.

Je ne répondrai pas aux reproches qu'a faits M. Cazalès au Ministère, qu'il appelle *fugitif & mort*. En prononçant le mot de *fugitif*, en prononçant le mot de *mort*, je croyais qu'il se feroit interdit toute attaque ultérieure. Je passe à ce qu'il a dit des hommes qui n'adoptent aucun parti. Je suis un de ces hommes faibles & changeants qui n'adoptent aucun parti, ( on applaudit ) & je ne réponds qu'un mot. Montrez-moi le parti qui a toujours eu raison, & dites que je l'ai abandonné. Mais la raison n'est ni là... ni là... En venant ici je me suis dit : l'attaquerai le Despotisme ; s'il succombe, je ne l'insulterai pas ; je ne dépouillerai pas les morts. Si le Peuple triomphe, je le soutiendrai, mais je ne le flatterai pas.

M. Brevet. Et moi aussi, je viens défendre non les droits, mais les intérêts des Princes, mais les droits des Nations ; & moi aussi, je viens défendre des principes, sans lesquels ne peut subsister tout Gouvernement où l'on veut trouver encore quelques traces de justice. Je ne m'arrêterai pas à compier les reproches justement encourus par les Ministres ; quoiqu'on a suivi leurs opérations & aime encore la vérité, le Roi prêt à les dénoncer à l'opinion publique ; si dès long-temps elle n'avoit pris soin de le faire. J'avouerai avec M. Cazalès, qu'ils ont compromis la gloire du Trône, & mis l'Etat en péril, & j'ajoute qu'ils ont fait sur-tout l'un & l'autre, lorsqu'ils ont vu, d'une part le Peuple se révoltant de ses droits, & l'Assemblée constituante détruisant les oppressions de tout genre, lorsqu'ils ont vu, d'un autre côté, l'intérêt & l'orgueil profitant, avec audace, les mots sacrés, *Religion, Privilèges de Trône, principes monarchiques*, pour défendre & leurs Abbayes & leurs Pensions, & leurs Parlemens, & la chambre de leurs valets. ( On applaudit. )

Où, dis-je, les Ministres ont indignement trahi & leur devoir & leur serment, lorsque témoins de cette lutte longue & terrible entre les passions les plus nobles & les plus féroces passions du cœur humain, ils ont, par leur silence, leur inertie, leur négligence à envoyer les Décrets, leur négligence plus grande à les faire exécuter, ils ont soutenu & enhardi une poignée de Patriarches & de Prêtres rebelles & factieux. ( On applaudit. ) Plusieurs voix de la partie droite, *nommez-les !* les Parlemens de Bretagne, Rouen, Metz, de Toulouse, &c. Les Evêques de Tréviers, de Toulon, de Blois & d'Amiens, &c. Ils ont inquiété les Peuples, ils ont retardé l'affermissement de la Constitution, ils ont calomnié la probité du Prince, qui jura si solennellement & si sincèrement de la maintenir. Et néanmoins ce n'est pas le renvoi de ces Ministres si coupables ou si peu habiles que l'on vous propose aujourd'hui de solliciter du Monarque. Car, je maintiens qu'il n'y a nulle parité, nulle analogie entre cette demande de renvoi, & cet autre Discours. « Sire, vos Ministres ont manqué ou de bonne volonté ou d'activité suffisante dans l'exercice de leurs fonctions respectives. Cependant la méfiance est autour des Citoyens, les affaires languissent ou se déforment, & la Chose publique est menacée. Sire, daignez pénétrer vos Ministres de votre amour pour les Peuples & de votre respect pour la Loi. Or c'est à quoi se borne la proposition de votre Comité. Maintenant si l'on met en doute qu'en parlant ainsi, le Corps Législatif remplit un devoir. Je demande si telle sera chez nous la déplorable condition des Rois, que jouets éternels de toutes les intrigues & débauches des Cours, ils ne puissent jamais leur échapper.

Qui ne fait que le premier besoin des Princes, est la connaissance prompte & nue de la vérité ? Qui ne fait toutfois, que trop souvent séduits & égarés par les personnes qui ont le plus d'accès sur leur esprit & sur leur cœur, entourés, obsédés de leurs Ministres, & des seuls amis & créatures de leurs Ministres, ils se trouvent tellement enlacés de toutes parts, qu'ils n'ont de liberté que celle qu'on leur abandonne, qu'ils ne voient & n'entendent que ce dont on n'a intérêt de frapper & fasciner leurs yeux & leurs oreilles ? Que leur manque-t-il cependant pour qu'ils soient arrachés du sommeil de la servitude ? Un être quelconque qui eût assez de courage, pour oser braver les redoutables tyrans du Prince ; assez de puissance pour percer jusqu'à lui, assez de considération personnelle pour en être attentivement écouté. Or, je cherche vainement où cet être pourroit exister en France ailleurs que dans l'Assemblée Nationale. Comment un Citoyen ou même un Corps administratif, pourroit-il espérer une favorable audience, quand les Représentants de cette Nation assemblée gardent le silence ? Si le Monarque doit jouir d'une pleine liberté dans la nomination de ses Ministres, je tiens pour maxime incontestable que le Corps Législatif, en prononçant des Décrets, doit vouloir essentiellement que ses Décrets soient exécutés.

Quoi ! lorsque jadis il n'y avoit pas de si chétive Cour de Parlement qui ne pût dénoncer les Ministres au Trône, & demander formellement leur renvoi, les véritables Représentants du Peuple seroient les seuls qui ne pourroient faire entendre à ce sujet leurs plaintes & leurs observations motivées. Certes, ce seroit de faire une étrange idée de l'indépendance des

pouvoirs, de leur refuser tout point de rapprochement & de contact, lorsqu'il est fourni & commandé par une confiance, par un amour, par des intérêts communs & conuels, & par la prospérité & le salut de la Chose publique. Acculez les Ministres, nous dir-on ? Mais qui ne voit que la conduite d'un Ministre peut être très-préjudiciable, & ne pas donner lieu cependant à l'acculatation Nationale ? Que des Ministres incapables pourroient à loisir fermer les abus & ruiner le Gouvernement, tant que vous n'aurez pas déclaré que dans ceux qui se sont chargés de places publiques au-dessus de leurs forces, la foiblesse & l'impéritie seront dorénavant des crimes de lèse-nation.

On nous parle d'intrigues & de projets ; j'ignore, & il m'importe peu de savoir si quelques ambitieux parmi nous devroient, en espérance des emplois dans un Ministère à venir. Ce que je fais, c'est que j'ai porté, avec transport, la Loi qui a exclu de ces places les Représentants de la Nation ; c'est que, fût-elle vingt-fois reproduite, elle seroit vingt fois confirmée. Disions-nous, au reste, de ces bruits exagérés ou menteurs que fomentent les inimitiés, & qu'accréditent quelquefois les frayeurs effrayantes du patriotisme & de la vertu. Encore une fois, laissons fur tout gronder autour de nous ces éternelles déclamations par où l'on se plaît à menacer le Trône de renversement, & la Monarchie de dissolution.

Nature, Egalité, Liberté, voilà le Livre que le Despotisme avoit scellé, & que vous avez ouvert aux Nations. Votre tâche a été d'en développer & d'en appliquer religieusement les principes, & vous arrivez intérieurement au terme, à travers les discours incendiaires, les allusions perfides, & cette foule de complots impuissans, mille fois ourdis & mille fois avortés ; ou bien, si par impossible, car qui peut lire dans les décrets éternels ? si par impossible, ils pourroient jamais s'étendre ces sentimens généreux qui brillent d'abord au milieu de nous avec tant d'éclat & d'énergie ; si les Français n'avoient si glorieusement conquis la Liberté que pour cesser presque aussitôt d'en être dignes ; si enfin découragés & abattus, ils retomboient un jour, comme d'eux-mêmes, sous le joug de l'esclavage, impuissables comme la Nature & le Vêtu, dont vous auriez défendu les droits, vous survivriez encore à cette mort universelle, & vous resteriez debout & immobiles, au milieu de l'antéchristement des Loix & de la ruine de la Liberté. ( Une grande partie de l'Assemblée applaudit. )

On demande l'impression de ces Discours.

Elle est décrétée à une grande majorité.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une lettre de M. Guignard : — le Ministre se hâte de faire parvenir à l'Assemblée, même avant de les avoir mis sous les yeux du Roi, les dépêches des Commissaires envoyés par le Roi à Brest : elles portent que les Lieutenans de Vaisseau, la Société des amis de Constitution, les Gardes Nationales & la Municipalité se proposent de faire une Adresse aux Marins de l'Escadre, pour leur rappeler l'obéissance qu'ils doivent à leurs Chefs. Les Commissaires ne croient pas devoir laisser ignorer que M. Desfing est le Commandant désiré par l'Escadre.

M. Vireux. Au lieu de nous occuper de rétablir l'ordre dans l'Escadre de Brest, on vient nous entretenir des Ministres ; on vient faire jouer dans le sein de l'Assemblée Nationale des cables & des intrigues. Après avoir moi-même attaqué les Ministres, lorsqu'ils étoient les Agens du Despotisme, je ne crains pas de paraître suspect, en les défendant dans la présente nullité à laquelle ils sont réduits. Que leur reproche-t-on ? Quel est leur crime ? S'ils en ont commis, pourquoi éluder cette sage Loi de responsabilité que nous avons décrétée ? Si, au contraire, ils ne sont attaqués que par des intérêts particuliers ; je dis intérêts particuliers, car malgré qu'il soit impossible à aucun de nous de parvenir au Ministère, on peut avoir des vues sur des amis, sur des créatures : l'Assemblée Nationale ne se laissera pas prendre à de pareils pièges.... Dans les tems d'orage, j'ai levé fièrement la tête : le 13 Juillet, sur les cinq délibérations vigoureuses que vous avez adoptées, j'en avais proposé quatre. C'est toujours contre le Despotisme que je veux lutter, & je ne crois pas qu'on puisse me taxer de foiblesse.... Je finis par appuyer le projet de Décret présenté par M. Mallouet ; seul il peut ramener le calme & la subordination, dont on tente tous les jours, par de nouveaux efforts, de se débarrasser.

M. Barnave. On s'efforce, pour par écrits, soit par des paroles publiquement articulées, soit par des insinuations secrètes, de susciter les motifs de nos Comités d'obscurcir la vérité, ou de vous supposer des intentions étrangères à celles qui doivent vous déterminer. Je commence donc à ramener la question à la pure simplicité ; en laissant de côté les calomnies pour & contre, elle se réduit à ceci : est-il vrai que le Gouvernement ait constamment souffert, soit de l'incapacité des Ministres, soit de leur malveillance, soit de la méfiance qu'on leur oppose ? Si cela est vrai, devez-vous mettre cette vérité sous les yeux du Roi ? L'organisation publique est prête à s'achever : il reste à donner le mouvement aux institutions que vous avez établies. Jettez les yeux sur l'Empire, vous verrez dans toutes les parties un état de crise en bien ou en mal qui peut devenir funeste, si le Ministre agit dans tel ou tel sens, si ses dispositions sont sages, vous verrez les Finances, non-seulement rétablies, mais dans un état de richesses qu'aucune autre Puissance ne peut présenter ; vous verrez notre situation politique fort encore de toute l'énergie



de la Nation, prête à périr par la faute de ceux à qui notre force est confiée. Voyez les Colonies, elles vous présenteront toute la plus grande méfiance pour le Ministre. Parcourez la campagne, vous verrez le Peuple conduit par un patriotisme qui, jusqu'alors lui étoit inconnu, prêt à payer les impôts, mais des Percepteurs soigneux d'en arrêter la rentrée.

Il faut imprimer le mouvement aux Tribunaux; des places importantes sont restées à la nomination du Roi : vous verrez le Chef de la Justice revêtu d'une grande influence à cet égard. Les Corps Administratifs ne sont point encore suffisamment instruits de vos Décrets; ils n'ont pas encore la connaissance parfaite des bornes & de l'étendue des fonctions qui leur sont attribuées : comment ne s'égaraient-ils pas, si vous n'aviez pour Ministres de l'intérieur des hommes amis confians de la Révolution, qui, mettant leur gloire dans le succès de la Constitution, réprimaient avec rigueur tous les actes qui tendroient à faire sortir ces Corps des limites tracées ? Si tel est notre état, s'il est vrai qu'au moment où il a fallu tout recommencer, nous soyons près de la plus grande félicité, on du plus grand déperissement, de quelle lumière ne doit pas être pour nous le parallèle de la conduite des premiers Agens du Pouvoir exécutif, avec les besoins de l'Etat ! Tous les Orateurs qui ont paru dans cette Tribune ont dit que l'inertie & l'incertitude forment le caractère de ces hommes placés au timon des affaires; tous ont dit que par leur faiblesse l'Autorité Royale légitime étoit anéantie; tous les ont accusés de retard dans l'envoi de vos Décrets, de lenteur dans leur exécution, d'affection à vous surcharger de toutes sortes de matières d'administrations; aussi vos Comités ont été unanimes pour l'incapacité, sur l'impuissance des Ministres actuels. Il n'est aucun Comité qui n'en recèle des preuves. Le Comité des Rapports reçoit de toutes parts des témoignages d'une méfiance trop certaine. Le Comité Militaire a vu que la cause la plus puissante de l'insubordination, c'est la méfiance dans le Ministre & dans les Agens.

*M. Félix Wimpfen.* C'est une assertion fautive; il n'y a pas au Comité Militaire une seule plainte contre M. la Tour-du-Pin.

*M. Noailles.* Je certifie que le Comité a été si fort surchargé d'affaires étrangères à ses fonctions, de demandes de Soldats, d'Officiers ou autres, qui ne s'adressaient pas au Ministre, qu'on proposa de nommer à cet effet un Comité Contentieux. Ce qui prouve sans réplique, que le Ministre n'a pas la confiance des Corps.

*M. Esjourmel.* C'est en vertu d'un Décret formel que les Officiers & les Soldats ont adressé leurs demandes au Comité Militaire.

On passe à l'ordre du jour.

*M. Carzels.* Le seul moyen de rétablir la force du Pouvoir exécutif, c'est de supprimer tous les Comités Administratifs de l'Assemblée & de rendre les Ministres responsables.

*M. Noailles.* M. Roissin annonce qu'il veut s'élever contre ce que je viens de dire; je demande la parole pour lui, & je la réclame ensuite pour moi.

*M. Roissin, Membre du Comité Militaire.* J'ai l'honneur d'affirmer que le Comité Militaire n'a aucune connaissance de plaintes directes contre le Ministre de la guerre.

On demande à passer à l'ordre du jour.

L'Assemblée décrète de nouveau cette demande.

*M. Noailles.* J'avois demandé la parole, je dois une explication à l'Assemblée... J'ai le droit d'être entendu... Je réclame contre cette injustice...

*M. Barnave.* L'agitation d'une partie de l'Assemblée & de quelques Membres du Comité Militaire auroit été moins forte, si l'on m'avoit mieux entendu. Je n'ai pas dit en effet d'une manière bien précise, qu'il fallait accuser le Ministre de la guerre de l'insubordination; j'ai dit que souvent la méfiance avoit servi de prétexte aux actes d'insubordination, & le Comité Militaire en a sûrement des preuves; j'en ai vu entre les mains d'un grand nombre de personnes. Les circonférences sont bien plus positives pour le Comité des Colonies, puisqu'il n'est pas une de nos Colonies où l'on n'ait reçu des plaintes contre le Ministre de ce Département. Elles étoient divisées par des partis; mais tous les partis se confondoient sur ce point : donc il a recueilli, il a obtenu la défiance universelle dans les Colonies. On ne niera pas, quant aux Finances, que des plaintes multipliées n'aient été portées au sujet des Impôts, au sujet des mesures à prendre pour le succès des Assignats que vous aviez précédemment décrétés.

Je quitte les faits & je passe à la question. Si la méfiance, que la Nation a conçue pour les Ministres actuels, oppose les plus puissants obstacles à l'établissement de l'ordre public & de la Constitution, avons-nous le droit & le devoir de mettre cette vérité sous les yeux du Roi ? Notre droit est incontestable. Organes de la Nation, premiers Conseillers du Roi, nous devons faire connaître au Monarque ce qui est nécessaire pour le bonheur du Peuple. Toujours les Corps administratifs ont joui de ce droit, ont dû le conformer à ce devoir. Vous-mêmes, l'année dernière, vous avez déclaré au Roi que les Ministres n'avoient pas, n'obtiendroient pas la confiance de la Nation. Alors ils agissoient ouvertement contre vous : aujourd'hui, il ne s'agit que de leur incapacité, que d'une inertie volontaire ou involontaire. La circonstance est différente, le principe est toujours le même.

On a dit que le seul moyen d'employer étoit l'ac-

cusation formelle & précise. Mais si, en occasionnant des maux graves & réels, les Ministres n'ont pas commis de crimes; si, ayant commis des crimes, les délits sont cachés, les preuves ont été soustraites; si même les preuves sont authentiques & certaines, il faut du temps pour que l'accusation justifie les faits, défende du poste où ils compromettent le salut de l'Etat. Il faudroit, & c'est la traduction de ce raisonnement, laisser périr la Chose publique, plutôt que d'articuler contre eux une méfiance générale. L'année dernière, ils étoient certainement coupables; on vous dit aussi alors qu'il falloit une accusation formelle & précise; mais la méfiance étoit palpable; mais le danger étoit pressant, il falloit vous hâter, & vous direz au Roi que les Ministres avoient perdu la confiance de la Nation. Cet usage est constant chez un Peuple qui, depuis longtemps, connoît l'art de se gouverner. On a, à ce sujet, bien altéré l'Histoire. Toutes les fois qu'en Angleterre la proposition qu'on vous fait a été opposée ou admise, elle l'a été comme une marche constitutionnelle, & nul ne l'a regardée comme un attentat à l'Autorité royale, à la Constitution. On l'a rarement employée, parce que les Ministres, délibérant dans la Chambre des Communes, ne peuvent servir utilement que quand ils ont la majorité. Quand ils ne l'ont plus, le Roi, averti qu'il ne peut leur conserver plus longtemps la confiance, la leur retire.

C'est une chose constitutionnelle en Angleterre, que la Chambre des Communes peut présenter telle Adresse qu'elle veut; & quant à la déclaration que les Ministres ont perdu la confiance publique, il est certain que vous devriez adopter cette forme, plutôt encore qu'en Angleterre, où le Roi est averti par un signe extérieur. Vous n'avez pas d'autre moyen de lui faire connoître une vérité nécessaire à l'intérêt de la Constitution & décisive pour lui. Portez actuellement vos regards sur la position de l'Empire, & vous sentirez qu'il est impossible que l'Autorité royale ait toute son énergie, si elle est dans des mains sans force & sans activité. C'est donc, sous tous les points de vue, un devoir que vos Comités vous proposent de remplir. Ne vous exposez pas à la responsabilité qui pèseroit sur vous, si vous laissez plus long-temps l'Etat entre des mains incapables de gouverner. Du moment où vous aurez dit la vérité, vous aurez fait ce que vous aurez dû, & les reproches tomberont sur ceux qui, par des conseils perdus, auront déterminé le Roi à conserver de semblables Ministres. Déclarez en même-temps que vous persistez dans le Décret par lequel vous avez exclu tous vos Membres du Ministère. Ce Décret est immuable, chacun fait au fond de son cœur que nous n'en reviendrons jamais. Je me borne donc à demander que la proposition faite par les quatre Comités soit décrétée, & s'il falloit un mot de plus, je dirais : que ceux qui sont contents de l'administration des Ministres se lèvent. (On applaudit.)

M. Vaudreuil se lève.

*M. Noailles.* M. le Président, vous m'aviez fait espérer la parole après M. Barnave.

M. le Président se dispose à consulter l'Assemblée pour savoir si M. Noailles fera entendre.

Une partie de l'Assemblée demande la parole pour lui.

*M. Noailles.* M. Roissin a dit un fait qui n'est point opposé à ce que j'ai avancé. (On demande l'ordre du jour.) Je n'ai que deux mots à dire. Un fait différent ne détruit pas un autre fait, quand il ne lui est pas contraire. (On réclame encore l'ordre du jour.) Mon allégaion subsiste puisqu'elle n'est pas contraire.

On passe à l'ordre du jour.

*M. l'Abbé Jaquemard.* Le titre de Ministre n'est pas à mes yeux un titre de réprobation. Je n'ai pas l'ambition de vouloir monter à leurs places. Mais, diront-ils, ont-ils perdu la confiance de la Nation; c'est le vœu de la Nation que l'Assemblée exprime. Qu'est-ce que le vœu de la Nation ? Sont-ce les cris que vous avez entendus, il y a quelques semaines; les cris de ce Peuple qui demandait la tête des Ministres, & celle de son vertueux Général ? Si quelques Provinces s'élevoient contre les Ministres, je les accuserois. On dit qu'ils veulent la guerre, & l'on prétend qu'ils se refusent aux dispositions que la guerre exige. Mais la guerre est le triomphe du pouvoir des Ministres; mais peut-on penser qu'ils ne prennent pas les mesures pour assurer le succès, qui seroit leur gloire ? Si c'est une prière que vous voulez adresser au Roi, vous compromettrez l'Assemblée Nationale : si c'est d'avantage, vous nommez les Ministres, & alors il sera vrai de dire qu'au lieu d'un Roi de France, on en aura douze cents. Gardez-vous de donner ainsi un aliment aux intrigues de l'ambition. Vous avez un grand frein pour retenir les Ministres, la responsabilité. Craignez d'éloigner du Ministère, par des accusations vagues, les gens vraiment capables, & de ne voir ce poste périlleux rempli que par des intrigants. Utilement de la responsabilité que vous avez établie & influiez promptement un Tribunal pour juger les Agens du Pouvoir exécutif.

On ferme la discussion.

*M. Carzels.* Je demande la question préalable sur le projet de Décret présenté par les quatre Comités.

*M. Beaumier.* Puisque la discussion est fermée...

*M. Madier.* M. le Président, vous n'avez pas le droit de fermer la discussion. Il faut, aux termes du Règlement, qu'elle dure pendant trois jours. Je vous rappelle à l'ordre.

*M. Beaumier.* Je vous prie, M. le Président, de me déclarer si la discussion est fermée.

*M. le Président.* L'Assemblée consultée sur la question de savoir si elle seroit fermée, a décidé qu'elle le seroit.

*M. Beaumier.* Je ne conçois pas comment on a demandé dans cette occasion la question préalable; il s'agit d'un fait à révéler au Roi; ou les Ministres ont perdu la confiance, ou ils l'ont conservée. C'est ce qu'il faut dire, ou ce dont il faut convenir. Je ne conçois pas davantage comment on mettroit en question si l'Assemblée Nationale a le droit & le devoir de faire ce que la vertu, ce que le Patriotisme exige de tout bon Français. Il est du devoir d'un bon Citoyen de porter, s'il le peut, la vérité dans le cabinet des Ministres. Je demande si l'Assemblée Nationale, qui n'a voulu aucun intermédiaire entre elle & le Monarque, n'a pas eu l'intention de faire parvenir jusqu'à lui toutes les vérités, & s'il le falloit, la vérité importante qu'il faut lui dire aujourd'hui. (Plusieurs voix de la partie droite : c'est la vérité.) Comment peut-on le demander, lorsqu'il n'est pas un Orateur qui, dans cette Tribune, n'ait cru devoir attaquer la conduite individuelle des Ministres, lorsque ceux qui ont combattu avec d'égale & chaleur la motion des Comités, ont encore avec plus de chaleur & d'éloquence, combattu les Ministres ? N'est-ce pas la vérité, quand tous les partis ont été obligés d'en convenir ? (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

*M. Duval, ci-devant d'Espriménil.* On abuse de l'opinion de M. Cazals.

*M. Beaumier.* Quand les opinions les plus opposées se font réunies sur ce point, je n'ai pas besoin de parler, ni des entraves, ni des gaucheries, ni des lueurs, par lesquelles les Ministres ont arrêté l'achèvement de la Constitution.

*M. Faidel.* L'Opinant oublie que la discussion est fermée.

*M. Beaumier.* L'observation que je voulois proposer est non-seulement contre la question préalable, mais encore contre l'entendue trop indéfinie de la proposition. L'entree de la vérité, de la justice me paroit exiger de séparer un Ministre. (Il s'élève quelques murmures dans la partie droite.) Je m'attendsais aux murmures, & certes je ne les craignais pas. (Les applaudissements de la partie gauche tout unanimes.) Je demande, dis-je, que l'on sépare le Ministre qui, par la nature des soins extérieurs qui lui sont confiés, n'a pu exciter contre lui cette malveillance malheureuse, un Ministre dont le patriotisme est bien connu. (La partie droite murmure, la partie gauche répond par des applaudissements.) Ce Ministre n'est dangereux que pour ceux qui craignent qu'il ne fasse entendre au Roi un langage bien différent des insinuations coupables dont vous ne doutez pas que la personne du Monarque ne soit trop souvent entourée. (Nouveaux applaudissements, nouveaux murmures.) Je déclare, pour répondre aux rumeurs dont je suis entouré, que je ne conçois pas ce Ministère; mais j'ai toujours observé la conduite, & comme Représentant de la Nation, je ne saisis que l'acquisition d'un devoir. Je demande donc que M. Montmorin soit formellement excepté. (Toute la partie gauche applaudit à plusieurs reprises.)

*M. Menou.* En ma qualité de Rapporteur, j'adopte l'amendement.

M. Cazals monte à la Tribune.

*M. Riquetti l'aîné* (ci-devant Mirabeau), placé dans la partie gauche près de la Tribune, demande la parole.

*M. l'Abbé Maury* se place dans la même position dans la partie droite.

*M. Carzels.* Je commence par déclarer formellement....

M. le Président lit une longue liste des personnes qui sollicitent la parole sur la question préalable.

On demande à aller aux voix sur l'amendement.

*M. le Président.* La question préalable étant opposée, il faut la mettre aux voix avant l'amendement.

*M. Leboys.* L'amendement est la division de la question préalable; la division doit être débattue la première.

*M. le Chapelier.* Je demande la parole pour une observation d'ordre. Le Ministre des Affaires Étrangères ne devoit pas plus être compris dans la motion que dans la discussion. Les Comités se sont appuyés sur ce que la méfiance que la Nation a conçue pour les Ministres actuels, oppose les plus puissants obstacles à l'établissement de l'ordre public & de la Constitution. Le Ministre des Affaires Étrangères, quand il auroit mérité cette défiance, ne pourroit jamais être considéré comme la cause de ces obstacles; mais qu'il soit permis à un Député de Bretagne de dire que, pendant dix ans, il a vu ce Ministre gouverner cette Province avec une probité & un zèle qui lui ont mérité les hommages de tous les Citoyens. C'est le seul qui ait montré qu'il avoit aussi été Ministre auprès d'une Assemblée Nationale. Si la question préalable étoit mise aux voix, mon opinion ne seroit plus libre; je serois obligé de l'admettre : car mon avis est que le Ministre des Affaires Étrangères n'a pas perdu la confiance de la Nation, depuis le moment où cette même confiance a été au gîte qu'il occupe. Je crois donc qu'il est indispensable de mettre l'amendement aux voix, en ces termes : L'Assemblée Nationale déclare que M. Montmorin n'a pas perdu la confiance publique depuis le moment où il a reçu le témoignage...







## P O L I T I Q U E.

## P R U S S E.

De Berlin, le 7 Octobre.

Les apparences de paix qui subsistoient entre l'Autriche & la Prusse, viennent d'être troublées tout à coup par l'arrivée d'un Courier expédié par le Ministre de Prusse à Vienne, qui mande, dit-on, que M. le Prince de Kaunitz lui a déclaré, au nom de l'Empereur, qu'il ne pouvait rester neutre dans le différent avec la Russie, & que si l'on en venoit à une rupture avec cette Puissance, il ne pourroit se dispenser de la soutenir de toutes ses forces. On ajoute que le Roi de Prusse, après la lecture de cette dépêche, voulut partir sur le champ pour aller se mettre à la tête de son armée en Silésie, & que ce n'est pas sans peine qu'on a obtenu de lui d'envoyer encore un Courier à Vienne, & d'attendre son retour. — On a envoyé aussi des Couriers à Londres & à la Haye, & on a expédié des États-généraux aux Régimens pour les avertir de se tenir tous sur le pied de guerre, & de se tenir prêts à marcher au premier signal. — MM. les Généraux Wolff, Kosenbar & Wangenheim ont été mis à pension, & trois Régimens donnés, le premier, à M. le Duc de Holstein, le second, à M. le Général Thiedemann, & le troisième, à M. le Comte de Hertzberg.

## P O L O G N E.

De Varsovie, le 29 Septembre.

On s'est occupé dans les dernières Séances de la Diète, de la lecture des Universaux qui doivent être envoyés aux Diétines, pour demander leur voix pour l'élection d'un successeur au Trône. Il a été décidé que les Diétines s'assembleroient le 16 Novembre. Dans un discours qu'a prononcé M. de Matulewicz, ce Nonce a montré l'impossibilité de décréter tous les projets de la Constitution dans le terme limité pour la durée de la présente Diète : il a fait un tableau des maux qui pourroient arriver, si la Constitution ne s'achevoit pas avant la dissolution de la Confédération actuelle. Il a donc conclu par proposer aux habitans qui s'assembleront aux Diétines, de confirmer les Nonces actuels, & de continuer la Diète sous la Confédération présente. Le Roi étoit de cet avis ; il a vivement soutenu ce projet, qui a été cependant mis ad deliberandum. — On a agité aussi, dans une de ces Séances, le projet pour la succession au Trône : l'Electeur de Saxe a été nommé unanimement. Le Roi a approuvé ce choix, & a fait, à ce sujet, un discours dans lequel il a développé les raisons d'un choix si convenable, & les avantages inappréciables qui devoient en résulter. Dans un moment d'une si grande importance, tous les esprits se sont trouvés saisis des mêmes pensées, agités des mêmes sentimens. Un patriotisme vrai s'est manifesté, & sur le champ une Loi a été passée, qui annule toutes les garanties des Puissances voisines. C'est ainsi qu'il est glorieux aux Polonois d'affranchir leur Constitution d'une servitude politique dont la honteuse influence arretoit les plus louables desseins, & paralysait toute la force publique.

Les Etats ont approuvé le projet pour le Traité de Commerce entre la Pologne & la Prusse, & en conséquence il été remis à M. de Luchésini, avant son départ pour Bucharest.

MM. Oraczewski & Morski ont été nommés, par le Roi, Envoyés extraordinaires & plénipotentiaires, le premier, à la Cour de France, & le second, à celle d'Espagne.

Le ci-devant Prince Poninski, (Adam) est arrivé à Jassy ; il a voyagé sous le nom de *Tout Court*. Indécence ironie, qui bien loin d'affaiblir la rigueur de son Arrêt, en fait d'autant plus ressortir toute la justice.

## E S P A G N E.

De Cadix, le 1<sup>er</sup> Octobre.

La Frégate de guerre Espagnole, la *Thérèse*, de 34 canons, qui arriva ici dernièrement du Féroï, & qui eut la *Première Révolution*, on fait voile avant-hier de cette Baie : on ignore leur destination. — Une autre Frégate de guerre Espagnole, nommée la *Floréncia*, de 34 canons, venant aussi du Féroï, est entrée aujourd'hui dans cette Baie, ainsi que la *Sabine*, autre Frégate de guerre de 34 canons, qui arrive de Montevideo.

Le Régiment de Milan, d'Infanterie, qui étoit ici en garnison depuis peu, s'est embarqué ce soir pour se rendre au Camp de S. Roch & Algeiras. La Garnison de Cadix le trouve, par ce moyen, réduite au seul Régiment d'Infanterie de Galice, qui est incomplet. On y attend sous peu jours trois bataillons de Milice, de divers endroits de cette Province d'Andalousie.

## A N G L E T E R R E.

De Londres, le 15 Octobre.

La Gazette de la Cour de Mardi dernier 13,

contient la Proclamation qui fixe définitivement la rentrée du Parlement au 25 Novembre, jour auquel il avoit été précédemment ajourné, mais sans l'infirmité de la formalité d'usage, qui déclare que ledit jour les Pairs & les Communes s'assembleront pour délibérer sur diverses affaires importantes. En voici la teneur :

George, Roi. « Le Parlement étant prorogé au Jeudi 25 Novembre, nous, d'après l'avis de notre Conseil Privé, notifions, par la présente Proclamation, que notre volonté Royale & notre plaisir est que le Parlement s'assemble & soit tenu ledit jour 25 Novembre, pour l'expédition de diverses affaires importantes. Les Lords spirituels & temporels, & les Chevaliers, Citoyens, Bourgeois, conjointement avec les Commissaires des Provinces & des Bourgs de la Chambre des Communes, sont requis de se rendre à cet effet à Westminster, ledit jour 25 Novembre prochain ».

« Donné dans notre Palais de Saint-James, le 13 Octobre 1790, dans la trentième année de notre règne ».

Les fonds continuent de baisser ; ils étoient, hier 14, à 73 trois huitièmes ; cependant il s'en faut de beaucoup que les affaires aient pris une apparence plus sérieuse de guerre ; elles font les mêmes à l'égard des préparatifs ; mais l'anxiété même avec laquelle on attend le retour du dernier Courier expédié à Madrid, prouve que l'on a quelque espoir de le voir apporter quelque réponse conciliatoire, & qu'il s'en fait par conséquent beaucoup que l'on désire avant la guerre ici, que les Feuilles du Continent se plaissent à le faire croire. D'ailleurs, on vient d'avoir connoissance d'un fait qui mérite l'attention du Gouvernement & commande sa circonspection. La Cour de Madrid vient de remettre à tous les Ministres Etrangers résidant près d'elle, un Mémoire dans lequel elle établit que M. Merry, chargé d'affaires de celle de Londres, conversant avec le Comte de Florida Blanca, peu de tems avant la signature de la Déclaration, lui dit, à lui Ministre du Roi d'Espagne, que s'il vouloit la signer, il doit prêt, lui, Ministre d'Angleterre, à entrer en négociation pour un déarmement réciproque ; que lorsque, le 24 Juillet, la déclaration & la contre-déclaration furent signées, ledit M. Merry dit positivement au Comte de Florida Blanca que c'étoit le moment de consacrer le désir exprimé dans ces actes, de discuter à l'amiable les points qu'il s'agissoit d'arranger, & de manifester la sincérité des intentions réciproques, en déarmant de part & d'autre.

Tel est le fait rapporté dans le Mémoire de la Cour de Madrid ; il rappelle ensuite que S. M. qui s'étoit flattée de voir terminer ainsi le différent survenu entre les deux Nations, fut extrêmement surprise d'apprendre, quelque tems après, qu'au lieu de défermer, les Anglois redoublaient de vigueur dans leurs préparatifs hostiles.

De telles transpositions méritent certainement d'être approfondies. Si M. Merry, revêtu d'un caractère public, a réellement fait le premier des propositions de déarmement, si elles ont été acceptées de bonne foi, nous ne pouvons, sans compromettre le caractère national, agir comme si de telles propositions n'eussent jamais été faites de notre part, & acceptées de celle de l'Espagne. C'est, très-probablement, à la réception de ce dernier Mémoire, que notre Cabinet a pris le parti d'envoyer les dernières dépêches à M. Fitz-Berger ; & il est à croire qu'il est chargé d'entrer en explication sur les faits allégués dans le Mémoire.

On a arrêté, il y a quelque tems, quatre Particuliers, à-peu-près convaincus d'avoir mis le feu à plusieurs maisons, dans la seule vue de profiter de la confusion, inséparable de ces sortes d'accidens, pour piller ; ils ont été examinés Mardi dernier, & la déposition des témoins est infiniment à leur charge ; mais la Cour fe reconnoît à un plus ample informé, & ils ont été réintégrés en prison. La totalité des effets volés de cette manière, monte à plus de 40 mille liv. sterling.

Le même jour, 12 Octobre, les quatre moulins à poudre, situés à une petite mille de Dartford, ont sauté en l'air, on ne fait par quel accident ; les ouvriers qui l'ont occasionné, ayant tous péri, au nombre de six.

Le Comte d'Oxford est mort, le 10 courant, dans son Château de Brampton-Bryan, âgé de 69 ans. L'Ambassadeur d'Espagne, que les Joueurs à la baïffe font partir tous les jours pour Madrid, étoit hier au levé du Roi, qui l'accueillit avec son affabilité ordinaire.

Les trois Bataillons que l'on a tirés des trois Régimens des Gardes, forment un Corps de 2400 hommes. Ils sont destinés pour la Jamaïque : on travaille à leurs tentes, à leurs équipages de campagne, & l'on compte que dans dix jours ils se mettront en route pour s'embarquer.

Le 9 courant, des Mariniers ont arrêté, près de Plymouth, un Etranger qui se disoit Espagnol ; mais que l'on a tout lieu de croire François. Il se faisoit conduire dans un bateau à rames, par tout où un

espion croiroit avoir quelques observations à faire, & on l'a foudroyé d'en faire le métier. Il a répondu à toutes les questions qu'on lui a faites qu'il étoit curieux & amateur. Citoyen du monde, n'ayant besoin pour passe-port que d'argent, & pour société que de livres. Son Journal étoit écrit en François très-pur. Il ne paroît pas qu'on puisse le détenir long-tems.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

## SÉANCE DU MARDI 19 AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses. — Une députation de la Garde Nationale de l'Orléans est admise à la Barre ; elle dépose une somme de 2000 livres en lettres de change, pour venir au secours des orphelins & des veuves des Gardes Nationaux morts à Nancy. M. Poncin fait, au nom du Comité d'Agriculture, le rapport du projet de canal proposé depuis 1785 par M. Brulée.

L'ajournement est demandé & rejeté.

Le Décret suivant est rendu après une légère discussion.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport qui lui a été fait au nom de son Comité d'Agriculture & de Commerce, de la demande de M. Jean-Pierre Brulée, Citoyen François, demeurant à Paris, de construire à ses frais, & aux conditions contenues dans la fourniture du 12 Septembre 1790, un canal de navigation, qui prendrait sa naissance dans la Marne sous Lizy, auprès de l'embouchure de l'Ourcq, de la passant par Meaux, Claye & la Villette, descendrait dans un point de partage, où il se diviserait en deux branches, dont l'une le renverrait par les faubourgs Saint-Martin & du Temple, les fossés de la Baillie de l'Arfenal, dans la Seine ; & l'autre passerait par Saint-Denis, la vallée de Montmorency, Pierrelaye, se rendroit d'un côté à Conflans-Sainte-Honorine, & de l'autre côté dans l'Oise, près Pontoise, & qui eussent continué de Pontoise à Dieppe par Gournay & autres lieux.

« Ap. d'avoir également entendu le rapport de l'avis du 24 Mai 1736, donné par MM. Borda, Lavoisier, Condorcet, Permonet & Bessy, Commissaires nommés pour l'examen du projet, alors présenté par M. Brulée, & approuvé par l'Académie des Sciences, de celui du 26 Mai 1790, donné par MM. Borda, Lavoisier, Condorcet & Bessy, de la proposition des Représentants de la Commune de Paris, le 6 Juin dernier, qui demandent l'exécution de ce projet & des dres des Directeurs des Départemens de la Seine & Marne, & de la Seine & l'Oise ;

« A décrété & décrète ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. « M. Brulée est autorisé à ouvrir à ses frais un canal de navigation qui commencera à la Buverrière, près du pont de Souilly, arrivera entre la Villette & la Chapelle, dans un canal de partage qui formera deux branches.

« L'une passera par les faubourgs Saint-Martin & du Temple, les fossés de la Baillie & de l'Arfenal, pour se rendre dans la Seine.

« L'autre branche passera par Saint-Denis, la vallée de Montmorency, arrivera au-dessous de Pierrelaye, où elle se divise encore en deux branches, dont l'une se rendra dans la Seine, à Conflans-Sainte-Honorine, & la seconde dans l'Oise, près de Pontoise ; il fuivra, autant qu'il sera possible, la direction du plan joint à son acte de fourniture en-dessus rappelés. L'ancienne navigation de la Seine, de la Marne & de l'Oise, restera libre comme ci-devant.

II. « Ce canal, les berges, chemins d'allage, fossés, francs bords & contre fossés, seront exécutés sur une largeur de terre de cinquante toises ; elle sera augmentée dans les endroits où il sera jugé nécessaire d'établir des réservoirs, bassins, gares, ports, abreuvoirs, & des anses pour le passage des bateaux, ou les francs bords ne donneront point assez d'espace pour les dépôts des terres provenant des fouilles : & aussi dans les endroits où les terres des excavations n'en fourniraient point suffisamment pour former les digues dudit canal.

III. « Le canal aura, à la superficie de l'eau, dans l'intérieur de Paris, douze toises de largeur entre les murs de quais, huit toises par-tout ailleurs ; & la profondeur sera de six pieds d'eau ; il sera garni d'écussons par-tout où elles seront nécessaires, & dans la campagne, d'anes, de quatre cens toises en quatre cens toises.

IV. « M. Brulée construira des ponts sur toutes les grandes routes coupées par ledit canal, conformément à ceux existant sur les routes & sur les chemins de traversée, éloignés l'un de l'autre au moins de mille toises ; ils seront plus rapprochés, si l'indigence publique l'exige ; ils seront remplacés par des bacs, si quelque localité y nécessite. Il construira, dans Paris, des ponts, à la rencontre des principales rues, & des quais de six toises de largeur, tous lesquels il pourra établir des magasins à son profit ».

V. « Il acquerra les propriétés nécessaires à l'exécution de son canal & de sa dépendance, suivant



clamation qui en sera faite par les Commissaires du Directoire des Départemens, & les difficultés, s'il en survient à cette occasion, seront terminées par les Directeurs des Départemens. Le Propriétaire d'un héritage, divisé par le canal, pourra, lors du contrat, obliger M. Brulière à acquiescer les parties restantes, pourvu qu'elles n'excèdent pas en valeur celles acquises pour ledit canal & ses dépendances.

VI. « Il ne pourra se mettre en possession d'aucune propriété qu'après le paiement réel & effectif de ce qu'il devra acquiescer; si on refuse de recevoir ce paiement ou, en cas de difficultés, la consignation de la somme à payer, faite dans les dépôts publics que les Directeurs des Départemens désigneront, sera considérée comme paiement, après qu'elle aura été notifiée; alors toutes oppositions ou autres empêchemens à la prise de possession seront sans effet.

VII. « Quinze après le paiement ou la consignation dûment notifiée, M. Brulière est autorisé à se mettre en possession des bois, pais, prairies & terres à champ, emblavées ou non, qui se trouveront dans l'emplacement dudit canal & de ses dépendances. A l'égard des Batimens, clos & marais légumiers, ce délai sera de trois mois.

VIII. « Les hypothèques, dont les biens, qu'il acquerra pour la construction de ce canal & dépendances, pourroient être chargés, seront purgées en la forme ordinaire; mais il ne lui sera expédié chaque mois qu'une seule Lettre de ratification par Tribunal pour tous les biens dont les hypothèques auront été purgées pendant le mois.

IX. « Ce canal sera traité, à l'égard des Impositions, comme le seront les autres établissemens de ce genre ».

La Séance est levée à neuf heures & demie.

#### SEANCE DU JEUDI 21 OCTOBRE.

On fait lecture du Procès-verbal de la Séance de la veille.

M. Saint-Martin. Je demande la parole pour rappeler à l'Assemblée que par un de vos Décrets, vous avez chargé votre Comité des Finances de vous faire un Rapport sur la direction du Trésor National. Ce dépôt doit être confié à des mains sûres, & les Ministres actuels n'en font pas dignes. (On applaudit.)

M. Biauzat. C'est sur ma Motion que le Décret dont est question a été rendu. Je demande que les Comités de Constitution, des Finances & d'Imposition, nous fassent ce Rapport Vendredi prochain. (Plusieurs voix s'élevèrent; c'est demain.) Oui, demain, il n'y a pas un moment à perdre.

L'Assemblée décide que ce Rapport lui sera fait Dimanche prochain.

M. André. Je demande que la Motion qui a été rejetée dans la Séance d'hier, soit insérée dans le Procès-verbal, telle qu'elle a été lue.

Cette proposition est adoptée.

M. Fausland. Le Procès-verbal dont on vient de vous donner lecture, fait mention d'un congé demandé & obtenu par un honorable Membre de cette Assemblée. Vous me permettez d'en prendre occasion, pour vous rappeler que vous avez décrété, le 3 Avril dernier, « qu'il se fit une liste de tous les Députés absens, de ceux qui demandent à s'absenter, de ceux qui donnent leur démission, & de ceux qui rentrent après l'expiration de leur congé... L'exécution de ce Décret, qui jusqu'à présent a été fort négligée, me paraît absolument nécessaire; & je me crois obligé de la solliciter ce moment auprès de vous, avec les plus vives instances. Vous vous rappelez, j'ose le dire avec douleur, que dans la décision majeure que vous avez portée hier, nous avons tous vu, non sans une pénible émotion, & les Départemens peut-être le verront comme nous, que le résultat du scrutin ne nous a présenté que le nombre de 700 & quelques votans, tandis que l'Assemblée Nationale est constitutionnellement composée de 1200 Membres. Dans le nombre sans doute de ceux qui n'ont pas répondu à l'appel nominal, il y en a qui sont légitimement absens, puisque vous avez cru devoir leur accorder des congés; d'autres peuvent être réellement atteints par de graves & réelles infirmités: on peut avoir un état précis des premiers, les seconds peuvent le présumer; mais il parait essentiel d'adopter une mesure qui puisse nous servir de base pour fixer les idées sur les uns & les autres, & nous assurer au besoin le tribut de lumières que nous devons toujours, & sur-tout dans les affaires majeures, ceux de nos Collègues qui ne sont ni malades ni absens par congé.

Dans cette unique vue, j'ai l'honneur de vous proposer d'ordonner, sans aucun délai, l'exécution la plus rigoureuse de votre Décret du 3 Avril dernier, afin que le résultat de votre scrutin du jour d'hier, consignés dans toutes les feuilles périodiques, ne donne pas lieu de croire que le tiers & plus de l'Assemblée Nationale est malade ou paralysé.

Cette proposition est adoptée.

M. Biauzat. Je dois informer l'Assemblée Nationale qu'on emploie dans les Régimens de nouvelles manœuvres pour se faire des Soldats patriotes, de ceux qui, par leur éducation, font les plus propres à propager l'esprit de la Constitution. Il vient d'être réformé 50 Soldats d'un Régiment d'Artillerie, en garnison à Strasbourg, pour le prétendu défaut de taille. Ils avoient demandé des Congés de semestre; arrivés dans leur patrie ils ont reçu des Congés de réforme. C'est un fait que je dénonce à l'Assemblée

Nationale. Je dois observer que les uns seroient de plus trois ans, les autres depuis quatre: tout à coup, ils ont perdu la taille.

M. Harnabure. L'Assemblée ne devoit pas s'occuper de ces détails. Depuis quatre jours les Inspecteurs extraordinaires font de retour, & ils ont apporté le sincère repentir de tous les Régimens.

M. Biauzat. On m'assure qu'il a été donné 25 mille Congés de cette espèce. Je demande que le Comité Militaire & le Ministre de la Guerre nous fournissent des détails d'ici à Lundi.

Cette proposition est adoptée.

On fait lecture d'une Adresse des Gardes Nationales du Bercœur d'Henri IV. Elle exprime les sentimens d'indignation & de mépris qu'a excités dans le cœur de tous les bons Citoyens l'Arrêt du Parlement de Toulouse.

M. André. On distribue à la porte un Imprimé, signé du Directeur de l'Imprimerie Royale. Il se plaint de ce que le Comité des Finances lui ôte l'impression des Assignats. L'Imprimerie Royale est le plus bel établissement de ce genre qui existe en Europe. Loin de lui porter préjudice, je crois qu'il faut s'occuper de son entretien. Il est possible que MM. du Comité aient eu des raisons, mais je pense qu'ils doivent les exposer à l'Assemblée. Je demande qu'il en soit rendu compte incessamment.

Cette proposition est décrétée.

M. Vernier propose d'accepter quelques arrangements avec un Receveur général dont les affaires sont dérangées.

Sur l'observation faite par M. Dailly, que ce seroit frustrer un coupable à l'autorité des Loix. L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

#### Suite de la discussion sur l'affaire de Brest.

M. Harnabure. Toutes les observations que j'aurois à faire font à-peu-près renfermées dans le projet de Décret, dont je vais vous faire lecture.

« L'Assemblée Nationale, fidèle dans ses principes, s'attachera toujours à maintenir ceux de ses Décrets qu'elle regarde comme constitutionnels; mais elle peut redresser ceux qui ne sont que réglementaires. Avertie que mal-à-propos les gens de mer avoient cru leur honneur blessé par quelques dispositions du Code Pénal, en voulant détruire tout prétexte de trouble, a décrété que son Président se retireroit par-devant le Roi pour le prier d'ordonner que les douze plus anciens Officiers de l'Eclaire se réunissent avec les Commissaires nommés, pour revoir ce que la disposition du Code peut avoir de contraire avec le nouvel esprit des Marins, pour être ensuite, par l'Assemblée Nationale, statué ce qu'il apprendra ».

M. Larivière-Légo. Je demande que l'Opinion soit rappelée à l'ordre, pour proposer une chose aussi inconstitutionnelle, aussi propre à opérer la dissolution de l'Empire, & dans un temps.....

M. Harnabure continue. « Et qu'il sera donné ordre aux Commissaires Civils de se concerter avec les Chefs de l'Eclaire, afin de licencier les Officiers, Sous-Officiers, Soldats auteurs de l'insubordination qui a eu lieu; à moins que pénétrés d'un véritable repentir, ils ne se rendent en prison pour 15 jours; (on demande la question préalable) ne prétendant cependant point arrêter la poursuite des délits qui auroient encouru le Jugement d'un Conseil de Guerre; recommande aux Officiers & Sous-Officiers de mettre en usage tous les moyens pour ramener à l'ordre les jeunes Matelots.

M. Vaudreuil. Nous ne pouvons nous dissimuler l'alarmante position de la France: l'intérêt de la Constitution sollicite une mesure prompte; des Puissances armées nous environnent; les Anglois sont prêts à déployer toutes leurs forces contre nos alliés: le Rapporteur des quatre Comités vous a fait un Tableau effrayant de tous les désordres. Quel est le bon Citoyen qui ne tremble pas pour le salut de la Patrie? L'Eclaire de Brest a résisté à toutes les mesures, & je suis forcé de reconnaître tout mon étonnement de ce que le Rapport ne nous a pas été plutôt présenté: voici mon projet de Décret. « L'Assemblée Nationale ayant entendu le Rapport de ses quatre Comités, sur l'insubordination des Equipages en armement à Brest, a décrété 1°. que le Procureur-Syndic de la Commune de Brest se rendra à la Barre de l'Assemblée Nationale dans 15 jours, à compter de la publication du présent Décret, pour y être entendu sur la conduite qu'il a tenue, relativement à l'insubordination des Equipages; 2°. qu'elle approuve la conduite de la Municipalité de Brest, pour avoir forcé le Commandant à lui communiquer la correspondance, pour avoir mis des obstacles au départ du Vaisseau la Ferme; 3°. qu'il sera nommé de nouveaux Commissaires pour joindre à ceux qui sont déjà envoyés, lesquels seront autorisés à faire rentrer dans le Port les Vaisseaux qui persisteroient dans leur rébellion; pour les déserter.

M. André. Il y a un Décret qui porte qu'on discutera article par article. Je demande que ce Décret soit suivi.

M. Vaudreuil. J'ai une observation à faire sur le nouveau Pavillon qu'on propose d'habiter. C'est le même que celui des Hollandais.

M. Menou. En ma qualité de Rapporteur des quatre Comités réunis, j'ai dû vous représenter le projet de Décret qui y a été arrêté. Mais après avoir rempli ce devoir, il m'est sans doute permis d'exprimer ici mon opinion personnelle sur l'insubordination de l'Eclaire armée à Brest, & sur la conduite de la Municipalité de cette Ville. Lorsque vos quatre Comités se sont réunis, quelques-uns des Membres qui les compo-

sent & moi personnellement; nous n'avons envisagé l'insubordination de l'Eclaire que comme une suite nécessaire de l'impéritie & de la malveillance des Ministres (on applaudit); & puisqu'il faut le dire ici, de l'horreur que plusieurs d'entr'eux témoignent pour la Révolution. Convinca de cette vérité, j'ouvris le premier contre eux, dans les Comités, l'avis qui n'a été rejeté hier, que parce que malheureusement leur influence, semblable à un souffle empoisonné qui flûit tout ce qu'il rencontre, s'est fait sentir jusques parmi les anciens fondateurs de la Liberté; & cet avis, après quelques discussions, fut adopté par la presque unanimité. (On applaudit à trois diverses reprises.) La partie droite demande que l'Opinion soit rappelée à l'ordre.)

M. Goupillon. Quand on parle des Fondateurs de la Liberté, ce n'est pas à vous qu'on s'adresse.

L'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour. M. Menou. Plusieurs d'entre ceux qui hier ont opiné pour la réjection, avoient le plus contribué à la rédaction. Il étoit convenu que le Décret seroit indivisible, que les trois mesures seroient présentées à la fois, & c'est à ces conditions seulement que plusieurs d'entre nous, ainsi que moi, avions consenti à prendre des mesures sévères contre la Municipalité de Brest.

En effet, il étoit simple qu'en présentant le Décret contre les Ministres, nous n'épargnassions personne, & que nous fussions sentis aux Patriotes que les erreurs même involontaires, & qui souvent ne sont que la résulte de l'attention la plus pure, que les erreurs, dis-je, doivent être réprimées par la Loi; mais aujourd'hui l'affaire change entièrement de face: si, les Ministres restant en place, nous sévissions contre la Municipalité de Brest, qui est-ce qui nous resteroit dans ce pays pour défendre la Liberté? La journée d'hier, de timides & obscurs ennemis qu'étoient les Ministres, en a peut-être fait d'audacieux tyrans. (On applaudit.) Et nous voudrions encore nous alier ceux qui, aux extrémités de la Bretagne, intrépides & magnanimes défenseurs de la Liberté, n'ont commis de fautes que par un excès de patriotisme; qui, entraînés par ce sublime sentiment, n'ont vu dans les fugitifs de Saint-Domingue, que des malheureuses victimes du despotisme; qui, en demandant au Commandant de la Marine de suspendre le départ du vaisseau la Ferme, ont été persuadés que c'étoit empêcher la scission ou la révolte des Colonies; qui, en invitant MM. Hector, Albert & autres à se rendre au Conseil Général, & à faire part de leurs lettres, n'ont eu d'autres prétentions que d'appaiser un Peuple irrité! Ah! si nous avons quelque chose à dire officiellement à la Municipalité de Brest & au Procureur de la Commune, que ce soit seulement pour les avertir que l'excès de la vertu est quelquefois nuisible; encourageons-les, soutenons-les dans leur Patriotisme, disons-leur qu'avant d'exercer leur bienveillance, il est utile d'examiner si ceux qui la réclament en font dignes. Voilà comme nous devons punir les amis de la Révolution, les défenseurs de la Liberté naissante. Un seul mot de notre part éclairera plus leur Patriotisme, que les Décrets les plus sévères. Je ne le dis qu'à regret, si ce feu sacré, cet amour de la Liberté qui tant de fois a embrasé les Représentans de la Nation Française, se fût manifesté hier dans l'Assemblée Nationale, si.....

Mais je dois m'arrêter; sans doute ce saint amour de la Liberté n'est pas détruit, il n'est, pour ainsi dire, qu'assoupi; il suffit, pour le réveiller, de vous avertir que la Patrie est en danger. (On applaudit.) Non, la corruption ne viendra pas nous fouler par le désir d'obtenir ou faire obtenir des places, ne viendra pas flétrir nos couronnes civiques, & nous redevenons ce que nous étions, lorsque nous avons fondé les premières bases de la Liberté.

Quant à la partie du Décret qui concerne particulièrement l'insubordination de l'Eclaire, je suis d'avis de laisser subsister les dispositions qu'elle contient, à l'exception de la fin du premier article qui a pour objet le pouvoir donné aux Comités de requérir toutes les forces publiques qu'ils croiroient nécessaires pour l'exécution des Décrets de l'Assemblée Nationale. Mon motif est la persuasion dans laquelle je suis que les Equipages sont plutôt égarés que mal intentionnés; que l'insubordination est excitée par des hommes qui ne sont ni Marins ni Classés, & qu'en donnant au Commandant le pouvoir de congédier ceux qui ne seroient pas propres au service de la Mer, il détruirait la gangrène qui existe actuellement dans les Equipages.

D'ailleurs, les dernières nouvelles portent que le repentir se manifeste parmi les véritables Marins, parmi ceux qui ont tant de fois & si glorieusement exposé leur vie pour le salut & la défense de la Patrie. Il ne faut donc pas leur dire, ni leur donner à penser que nous nous persuadons qu'il faudroit employer la force pour les ramener à l'obéissance; laissons au contraire à leur Patriotisme mieux éclairé, à celui de la Municipalité, à celui de la Société des Amis de la Constitution de cette ville, à celui du Commandant qu'il plaira au Roi de nommer, à celui du Comité, enfin, à celui de tous les habitants de Brest, le soin d'établir l'ordre & la subordination. Voici le projet de Décret relatif à la Municipalité & au Procureur de la Commune.

« L'Assemblée Nationale, qui le rapport de ses Comités de Marine, Militaire, Diplomatique & des Colonies, décreta que le Roi fût supplié de nommer deux nouveaux Commissaires, civils, lesquels se réunissent à Brest avec ceux que Sa Majesté a précédemment nommés, & se seront revêtus de pouvoirs suffisants pour, en se concertant avec le Commandant qu'il



plaira au Roi de mettre à la tête de l'Armée navale, employer tous les moyens, & prendre toutes les mesures nécessaires au rétablissement de l'ordre dans le Port & la rade de Brest.

» Décrète, qu'attendu qu'il a été embarqué sur l'Éclaire, en remplacement de quelques gens de mer, des gens qui ne sont ni Marins, ni Clafés, le Commandant de l'Éclaire fera autorité à congédier ceux qui ne leur paroîtront pas propres au service de mer.

» Décrète, que le Pavillon blanc, qui, jusqu'à présent, a été le Pavillon de France, sera changé en un Pavillon aux couleurs Nationales; mais qu'il ne pourra être arboré sur l'Éclaire qu'au moment où tous les équipages seront rentrés dans plus parfaite obéissance.

« L'Assemblée Nationale, considérant que le fait public & le maintien de la Constitution exigent que les divers Corps administratifs & les Municipalités soient strictement renfermés dans les bornes de leurs fonctions, déclare que les Corps administratifs & les Municipalités ne peuvent exercer d'autres pouvoirs que ceux qui leur sont formellement & explicitement attribués par les Décrets de l'Assemblée Nationale, & que les forces militaires en sont essentiellement indépendantes, sauf le droit de les requérir dans les cas prescrits & déterminés par les Loix.

» L'Assemblée Nationale, persuadée que l'excès du Patriotisme a pu seul entraîner la Municipalité & le Procureur de la Commune de Brest dans les démarches irrégulières, inconstitutionnelles, & qui pouvoient avoir de dangereux effets, décrète que son Président fera chargé de leur écrire, pour les rappeler aux principes de la Constitution, ne doutant pas, d'ailleurs, qu'ils ne fassent tous leurs efforts pour concourir, avec les Commissaires du Roi & les Chefs de la Marine, au rétablissement de l'ordre & de la discipline parmi les équipages des vaisseaux actuellement en armement à Brest ». (On applaudit à plusieurs reprises.)

M. Dubois-Crancé. Il y a déjà trois jours que l'Assemblée est occupée de cette affaire. Je demande qu'on aille aux voix sur le Décret dont il vient d'être fait lecture.

M. Virieu. Il est certain que la Constitution & la Liberté de l'Empire font compromis, si nous ne faisons pas rentrer dans l'ordre les Equipages. Nous ne saurions prendre des mesures trop rigoureuses.

Plusieurs Membres demandent à aller aux voix. — D'autres demandent que la discussion soit fermée. — Quelques minutes se passent dans le trouble. — Les cris aux voix ! redoublent.

M. André. Que signifient ces cris-là ?

La partie droite le lève en désordre.

M. Virieu. Deux observations principales s'étoient présentées à mon esprit, lorsque les quatre Comités réunis ont présenté leur projet de Décret. Celui particulier à M. Menou ne m'a pas fait changer. Les ennemis de la France arment fur terre & fur mer; l'insurrection de ce manifeste dans l'armée. Les Corps Municipaux, par un patriotisme mal-entendu, s'arrogent tous les pouvoirs, & le désordre s'accroît. Il est donc de la plus haute importance de prendre des mesures générales pour réprimer un mal qu'il ferait bientôt impossible d'arrêter. Je propose de décréter que les Citadelles & Remparts des Places de guerre, lorsqu'il y a Garnison, les Arsenaux de terre & de mer sont déclarés être continuellement sous l'effet de la Loi Martiale; elle sera censée y être toujours proclamée. (On demande la question préalable.) Cette idée n'est pas de moi; elle vous a déjà été annoncée par M. le Vicomte de Noailles. (Plusieurs voix s'écrient *voix de Vicomtes*) Je le dégage comme je veux.

M. le Président. M. L'Opinant, je vous rappelle à l'ordre.

M. Virieu. La Nation seroit en droit de nous demander un compte sévère de l'usage que nous avons fait de la confiance. Je ferai aussi quelques observations sur le Pavillon qu'on se propose de substituer à celui qui a toujours fait l'honneur & la gloire du nom François. Tous les bons Citoyens seroient alarmés si la couleur en étoit changée; c'est ce Pavillon qui a rendu libre l'Amérique; un changement tendroit à anéantir le souvenir de nos victoires & de nos vertus. Je partage le sentiment qui a engagé le Comité à nous proposer d'arborer cet égaré de notre Liberté; à nous proposer, je demanderai qu'à la couleur, qui fut celle du panache d'Henri IV, on joigne celles de la Liberté conquise, c'est-à-dire, qu'il y soit jointe une bande aux couleurs Nationales; & pour rappeler une époque nouvelle, je vous dirai: contemplez ce Drapeau suspendu aux voûtes de cette enceinte, il est blanc; c'est devant lui que vous avez marché à la Fédération du 14 Juillet.

M. Guillaume. Je demande que la discussion soit fermée.

L'Assemblée décide que la discussion est fermée. On demande la priorité pour la motion de M. Menou, & la question préalable sur les amendements.

M. Menou fait lecture du Décret présenté avant-hier par les quatre Comités & de celui qui lui est particulier.

M. La Chèze. Je demande la priorité pour le Décret présenté par les quatre Comités. Je n'examinerai pas s'il a de la convenance, lorsqu'on a été chargé d'un rapport, de venir ensuite présenter un projet tout différent. La priorité est déjà accordée; puisque depuis trois jours vous discutez le plan des Comités.

M. l'Abbé Maury demande la parole.

On demande que la discussion soit fermée sur la question de priorité.

M. l'Abbé Maury. Je ne dirai rien sur la priorité... On demande la question préalable sur le projet de M. Menou. — L'Assemblée décide qu'il y a lieu à délibérer. — La priorité est accordée à ce projet de Décret.

M. Menou fait lecture de la première disposition de la première partie de son projet de Décret — Elle est adoptée.

M. Menou fait lecture de la 2<sup>de</sup>. disposition de la 1<sup>re</sup>. partie.

M. Malouet. Le premier article comprend implicitement le second. Le second ne contient que des mesures de détail qui ne sont pas de notre ressort. Je demande donc la suppression de cet article.

M. Charles Lameth. On se plaint de ce que nous nous méions des mesures de détail; eh ! n'y sommes-nous pas obligés, soit parce que les Ministres ne veulent pas s'en occuper, soit parce qu'ils n'en font pas capables. Leur système est de faire croire le Pouvoir exécutif paralysé, & leur système en cela n'est pas bien malin; ils espèrent qu'on lui accordera toujours de nouveaux droits. Je le disois hier à un de mes Collègues. Le Pouvoir exécutif fait le mort. (On applaudit.) Puisque l'Assemblée n'a pas cru pouvoir déclarer que les Ministres ont perdu la confiance publique, il faudra bien qu'on s'occupe de convaincre les plus incrédules qu'ils ne l'ont pas, qu'ils ne la méritent pas. (Les applaudissements redoublent.)

M. Raynaud (ci-devant Montliozier). Je demande que M. Lameth soit rappelé à l'ordre, ma motion est appuyée.

M. Folleville. Vous faites le mort M. le Président. M. Raynaud (ci-devant Montliozier). Mettez aux voix ma motion.

M. l'Abbé Maury. Les plaideurs ont 24 heures après la perte de leur procès.

M. Raynaud (ci-devant Montliozier). Je retire ma motion par considération pour M. l'Abbé Maury.

M. Charles Lameth. Le Comité des Rapports vous dira que l'Administration souffre dans toutes ses parties. Quand un orage est formé, quand une sédition est commencée, le Ministère s'empresse de vous la renvoyer, & voilà la mission remplie; & il veut que vous soyez responsables des événements. (Plusieurs voix s'élevaient dans la partie droite, vous n'êtes pas dans la question.) On se plaint que je ne suis pas dans la question. M. Malouet vous a dit que nous nous occupions des articles de détail; j'ai voulu prouver que, par notre situation, nous y étions contraints; & puis ensuite, on crie à l'usurpation, au despotisme; on dit que l'Assemblée usurpe tous les Pouvoirs. Il faut bien suppléer ou à la mauvaise foi, ou à l'impéritie des Ministres. Je ne finirois pas si je voulois raconter tous les maux qu'ils font, & tous les biens qu'ils ne font pas.

M. Raynaud, (ci-devant Montliozier). M. Lameth vient d'établir que le Ministère étoit détruit & qu'il falloit s'en saisir. Je demande s'il est possible d'adopter une mesure qui sous-entend la spoliation de Pouvoir exécutif. On veut confondre tous les Pouvoirs, c'est-à-dire, nous jeter dans l'anarchie.

L'amendement de M. Malouet, mis aux voix, est rejeté.

La seconde disposition de la première partie du projet est adoptée.

M. Menou fait lecture de la troisième disposition. Plusieurs Membres de la partie droite demandent la question préalable.

M. Millet. Je demande qu'on renvoie au Comité, la proposition de changer le Pavillon; car quoique je sois de cet avis, je ne veux pas que les trois couleurs soient divisées en parties égales.

M. Lavevrière-Lepo. On peut simplement décréter le principe, que le Pavillon sera aux trois couleurs, & on renverra au Comité sur la forme à lui donner. Je suis bien étonné, lorsque le Monarque lui-même a ordonné aux Chefs de toutes les Troupes de faire arborer aux Soldats ce signe de la Liberté, que la même proposition trouve ici des contradicteurs. Peu m'importe laquelle des couleurs y sera en plus ou moins grande étendue. Ce n'est pas de cela qu'il s'agit. La circonstance exige peut-être que je fasse ici une observation générale. Le Peuple François est dans l'impossibilité de revenir en arrière, il faut qu'il achève la conquête de la Liberté, ou qu'il périsse au milieu du désordre & de la plus affreuse misère. (On applaudit.)

M. la Galissonnière. Il est d'autant plus nécessaire de conserver la couleur de notre Pavillon, que celui des Anglois & des Hollandais est aux trois couleurs. D'ailleurs vous occasionneriez des dépenses considérables; il faut conserver à la Monarchie son ancien Pavillon. Je demande la question préalable sur l'article proposé.

M. Chapellier. Je vais vous proposer une rédaction, qui, en consacrant le principe, terminera tous les débats: « le Pavillon des François portera désormais les couleurs Nationales. L'Assemblée renvoie à son Comité de Marine les dispositions nécessaires pour l'exécution du présent Décret ».

On demande que la discussion soit fermée.

M. Riquetti l'aîné demande la parole.

M. Foucault. Soit que vous adoptiez la motion de M. Menou, soit que vous adoptiez la rédaction de M. le Chapellier, vous consacrez toujours le même principe: (il s'élève de violents murmures dans la partie gauche) jugez cet article à l'impartialité dont vous êtes capable. Je vous demande quels sont les Départemens, quels sont les Militaires qui vous ont proposé de proclamer ainsi la gloire & l'honneur du Pa-

villon François; voilà la véritable cause des désordres de l'Éclaire; laissez à des enfans ce nouveau hochet des trois couleurs.

M. Charles Lameth. Je demande que l'Opinant soit rappelé à l'ordre; il insulte les couleurs Nationales.

M. Foucault. Les préjugés sont respectables; il faut les ménager. Ne nous laissons pas amuser de frivolité, de cet amour pour les modes. (Les murmures de la Partie gauche interrompent l'Opinant) il est dangereux de prendre une mesure inutile, puisque nous n'avons aucune réclamation; il est inutile de délibérer; je demande la question préalable.

M. Riquetti, l'aîné, ci-devant Mirabeau. Aux premiers mots, proféré dans cet étrange désar, j'ai senti, je l'avoue, comme la plus grande partie de cette Assemblée, les bouillons de la furie du Patriotisme jusqu'à plus violent emportement. (Il s'élève à droite des murmures que couvrent de nombreux applaudissements, l'Orateur s'adresse au côté d'où partent les murmures & dit:) Messieurs, donnez moi quelques moments d'attention; je vous jure, qu'avant que j'aie cessé de parler, vous ne serez pas tentés de rire... Mais bientôt j'ai repris ces justes mouvements pour me livrer à une observation vraiment curieuse, & qui mérite toute l'attention de l'Assemblée. Je veux parler du genre de présomption qui a pu permettre d'oser présenter ici la question qui nous agite, & sur l'admission de laquelle il n'étoit pas même permis de délibérer. Tout le monde fait, toutes crises terribles ont occasionné de coupables insultes aux couleurs nationales, tout le monde fait, qu'elles ont été en diverses occasions les funestes suites du mépris que quelques individus ont osé lui montrer; tout le monde fait avec quelle félicitation mutuelle la Nation entière s'est complu à voir, quand le Monarque a ordonné aux Troupes de porter, & a porté lui-même ces couleurs glorieuses, ce signe de ralliement de tous les amis, de tous les enfans de la Liberté, de tous les défenseurs de la Constitution; tout le monde fait, qu'il y a peu de mois, il y a peu de semaines, la téméraire, qui a osé montrer quelque dédain pour cette enseigne du Patriotisme, est payé ce qu'il a fait. (On entend de violents murmures dans la partie droite, la Salle retentit de bravo & d'applaudissements.)

Et lorsque vos Comités réunis ne se dissimulent pas les nouveaux Arrêts que peut exiger la mesure qu'ils vous proposent, ne se dissimulent pas que le changement de pavillon, soit dans la forme, soit dans les mesures secondaires, qui seront indispensables pour affortir les couleurs nouvelles aux drapeaux, & qu'exigent les évolutions navales, méprisant, il est vrai, la seule objection de la décente; on a objecté la décente, comme si la Nation, si longtemps victime des profusions du Despotisme, pourroit regretter le prix des livrées de la Liberté! comme s'il falloit penser à la décente des nouveaux pavillons, sans en rapprocher ce que cette conformation nouvelle verra de de richesses dans le commerce des soies; & jusques dans les mains des Cultivateurs du chanvre, & d'une multitude d'ouvriers! lorsque vos Comités réunis, très bien instruits que de tels détails sont de simples mesures d'Administration qui n'appartiennent pas à cette Assemblée, & ne doivent pas consumer son temps, lorsque vos Comités réunis, frappés de cette remarquable & touchante invocation des couleurs nationales, présentée par des Matelots, dont on fait, avec tant de plaisir, retentir les désordres, en en faisant les véritables causes, pour peu qu'elles puissent sembler excusables; lorsque vos Comités réunis ont eu cette belle & profonde idée de donner aux Matelots, comme un signe d'adoption de la Patrie, comme un appel à leur dévouement, comme une récompense de leur retour à la discipline, le pavillon national, & vous proposez en conséquence une mesure, qui, au fond, n'a voit pas besoin d'être demandée, ni décrétée, puisque le Directeur du Pouvoir exécutif, le Chef suprême des forces de la Nation, avoit déjà ordonné que les trois couleurs fussent le signe national.

Eh bien, parce que je ne fais qu'un succès d'une tactique frauduleuse dans la Stance d'hier a gonflé les cours contre-révolutionnaires, en vingt quatre heures, en une nuit, toutes les idées sont tellement subverties, tous les principes sont tellement dénaturés, on méconnoît tellement l'esprit public, qu'on ose dire, & vous-mêmes, à la face du Peuple, & nous entend, qu'il est des préjugés antiques qu'il faut respecter, comme si votre gloire, & la sienne, n'étoit pas de les avoir anéantis, ces préjugés que l'on réclame! qu'il est indigne de l'Assemblée Nationale de se livrer à de telles bagatelles, comme si la langue des signes n'étoit pas par tout le motif le plus puissant pour les hommes, le premier ressort des passions & des conspirateurs, pour le succès de leurs fédérations ou de leurs complots! On ose, en un mot, vous venir offrir un langage qui n'est qu'un langage, qui n'est qu'un langage; nous croyons assez forts pour abhorre la couleur blanche, c'est-à-dire la couleur de la contre-révolution (La droite jette de grands cris, les applaudissements de la gauche sont unanimes), à la place des odieuses couleurs de la liberté. Cette observation est curieuse sans doute, mais son résultat n'est pas effrayant. Certes, ils ont trop présumé. Croyez-moi, (l'Orateur parle à la partie droite) ne vous endormez pas dans une si périlleuse sécurité; car le reveil seroit prompt & terrible. (Au milieu des applaudissements & des murmures, on entend ces mots: c'est le langage d'un factieux.) (A la partie droite) Calmez-vous, car cette imputation d'être l'objet d'une controverse régulière, nous sommes contraires en fait;



vous dites que je tiens le langage d'un factieux. (Plusieurs voix de la droite: oui, oui.)

M. le Président, je demande un Jugement. & je pose le fait (nouveaux murmures): je prétends moi, qu'il est, je ne dis pas irrespectueux, je ne dis pas inconstitutionnel, je dis profondément criminel, de mettre en question, si une couleur destinée à nos Flottes peut être différente de celle que l'Assemblée Nationale a consacrée, que la Nation, que le Roi ont adoptée, peut être une couleur suspecte & profane. Je prétends que les véritables factieux, les véritables conspirateurs sont ceux qui parlent des préjugés qu'il faut ménager, en rappelant nos antiques erreurs & les maillards de notre honteux esclavage. (On applaudit.) Non, Messieurs, non: leur folle préconception sera déçue: leurs finissantes préfaces, leurs hurlements blasphématoires seront vains: elles vogueront sur les Mers, les couleurs Nationales; elles obtiendront le respect de toutes les contrées, non comme le signe des combats & de la victoire, mais comme celui de la sainte confraternité des amis de la Liberté par toute la Terre, & comme la terreur des conspirateurs & des Tyrans. Je demande que la mesure générale comprise dans le Décret, soit adoptée; qu'il soit fait droit par la proposition de M. Chapelier, concernant les mesures ultérieures, & que les Matelots à bord des Vaisseaux, le matin & le soir dans toutes les occasions importantes, au lieu du cri accoutumé & trois fois répété de *vive le Roi*, disent, *vive la Nation, la Loi & le Roi*. (La Salle retentit pendant quelques minutes de bravo & d'applaudissements.)

La discussion est fermée à une grande majorité. M. l'Abbé Maury monte à la Tribune. — On demande à aller aux voix. — Il entre en fureur; il saisit la Tribune, & l'ébranle, comme pour la lancer sur le côté gauche.

La troisième disposition de la première partie du projet de Décret de M. Menou est décrétée avec l'amendement proposé par M. Riquetti l'aîné, & conçu en ces termes: «*à décréter en outre, qu'au simple cri de vive le Roi!* usité à bord des vaisseaux, le matin & le soir, & dans toutes les occasions importantes, sera substitué celui de *vive la Nation, la Loi & le Roi*».

Un grand tumulte s'élève au milieu de la Salle. — M. Guilhaemy monte à la Tribune. — On lui crie de descendre à la Barre. — Après de longues agitations, il se fait un moment de silence.

M. Menou. M. Guilhaemy a traité M. Mirabeau d'assassin & de scélérat; je demande, que pour l'honneur de l'Assemblée, elle autorise son Président à faire arrêter sur le champ M. Guilhaemy.

La gauche se lève & demande à aller aux voix. M. Guilhaemy. D'après la motion que M. Menou vient de faire contre moi, il me paraît qu'il n'a entendu que la moitié de ma phrase. Toute l'Assemblée a été témoin de la manière dont M. Mirabeau a émis les discours de M. Foucault. Il l'a accusé d'avoir méprisé les couleurs Nationales. (Le parti gauche s'écric, il a eu raison de l'accuser.)

M. Foucault. Je suis prêt à redire ce que j'ai dit. M. Guilhaemy. M. Foucault avait insisté sur le danger du changement de Pavillon. M. Mirabeau l'a accusé, ainsi qu'une partie de cette Assemblée, de vouloir la contre-Révolution, parce qu'on voulait conserver le Drapeau blanc; comme si, lorsque l'Oriflamme, suspendue à la voûte de cette Salle, ne porte pas les couleurs Nationales, étoit un signe de contre-Révolution. M. Mirabeau, parlant du triomphe d'hier, a dit qu'il seroit court; il a traité de factieux les Membres qui composent une partie de cette Assemblée. J'ai dit que M. Mirabeau vouloit faire assassiner cette partie de l'Assemblée. (L'élève des murmures.)

M. l'Abbé Maury. Je demande que l'Assemblée envoie deux Officiers aux Thuilleries, pour déclarer au Peuple que je n'ai nulle part au propos qui s'est tenu, & qu'on l'a trompé sur mon compte.

M. Cazalès. Je demande la question préalable sur la proposition que fait M. l'Abbé Maury; car rien n'est plus dangereux, plus factieux que de mettre l'Assemblée Nationale en correspondance avec le Peuple.

M. Guilhaemy. Je demande si c'est un mépris des couleurs Nationales que de demander la conservation du Pavillon blanc. (Plusieurs voix disent, ce n'est pas la question.) M. Mirabeau a dit que celui qui auroit osé tenir un semblable propos, trois semaines plutôt, auroit payé ce crime de sa tête. Or, je demande si celui qui auroit fait tomber la tête de M. Foucault, n'auroit pas été un assassin? Si celui qui l'auroit conseillé, n'auroit pas été un assassin? Je demande si ces discours de M. Mirabeau n'ont pas été séditieux, s'il ne tend pas à attirer la vengeance du Peuple sur un parti qui n'est pas le sien?.... (La partie gauche applaudit.) Je dis que n'est pas le parti de M. Mirabeau; certainement celui-là n'est pas le parti du Peuple. (La partie droite applaudit.)

J'ai dit à M. Babarinois, qui étoit près de moi, je l'avoue, je l'ai dit bien haut; ou le propos de M. de Mirabeau tend à faire assassiner une partie de l'Assemblée. (Plusieurs voix: non, non, vous n'avez pas dit

cela.) Je demande si quand un accusé est interrogé, on doit l'interrompre par des murmures; s'il le dit, cela est indécent. Je répète; j'ai dit que le propos tendoit à faire assassiner une partie de l'Assemblée, & que le propos de M. Mirabeau étoit celui d'un assassin. M. Mirabeau fait combler le Peuple est dit à tromper; il y a quelque temps qu'il en a fait l'épreuve. Je veux croire que cette intention n'étoit pas dans son cœur; qu'il rétracte son propos, je rétracterai le mien. Quand à M. Menou, je ne fais s'il demande contre moi une Lettre de cachet indéfinie ou si je ferai arrêter à la requête de M. Menou ou de M. Mirabeau.

M. Menou. Je déclare d'abord sur la conscience & sur l'honneur (quelques Membres de la droite murmurent: la très-grande majorité applaudit) que M. Guilhaemy a dit: M. Mirabeau est un scélérat & un assassin. (Beaucoup de Membres de la partie gauche disent: oui, oui, il l'a dit, il l'a dit.)

M. Mirapois. J'entends dire là-bas: oui, oui. Comment est-il possible qu'on ait entendu de là ce qui s'est dit auprès de la Barre?

M. Guilhaemy. Il se peut que M. Menou n'ait pas bien entendu. J'étois près de la Barre, & lui près du Bureau. Je ne me rappelle pas les propres termes dont je me suis servi. Si ces Messieurs ont entendu les derniers mots, je ne les nie pas; mais ils n'ont point entendu les premiers.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau), demande qu'on passe à l'ordre du jour.

M. l'Abbé Prades. Je certifie que le fait est tel que M. Guilhaemy l'a rapporté.

M. Cazalès parait à la Tribune. — On demande à aller aux voix.

M. Roderer. L'accusé a eu deux Avocats; le premier c'est lui; l'autre, plus généreux sans doute, c'est M. Mirabeau qui vient de demander qu'on passe à l'ordre du jour. Au surplus, dans la motion de M. Menou, il ne s'agit pas de juger l'Accusé, mais de son arrestation provisoire.

On demande à aller aux voix.

M. Cazalès. Certes, une pareille doctrine est assez étrange: il est bien étonnant qu'on veuille empêcher d'entendre un Membre qui veut défendre son Collègue. L'Assemblée ne peut oublier qu'un de ses premiers, comme de ses plus grands bienfaits, c'est le Conseil qu'elle a accordé aux Accusés: j'espère qu'elle daignera m'écouter avec bonté, même avec faveur, quand je tâcherai d'excuser l'imprudence d'un de mes Collègues. S'il étoit possible de justifier cet inexcusable propos, il faudroit convenir que la motion de M. Mirabeau est incendiaire, il faudroit convenir qu'il a dit patois étonnant de l'entendre désigner au Peuple une partie de cette Assemblée, qui peut être dans l'erreur, mais dont les intentions sont pures (il s'élève de grands murmures), de la désigner comme n'étant pas du parti du Peuple que nous aimons aussi, & qui connoitra un jour, par l'excès de son malheur, non ceux qui le trompent, car personne ici ne veut le tromper, mais ceux qui le trompent eux-mêmes. Les discours de M. Mirabeau étoient tellement incendiaires, que je l'aurois rappelé à l'ordre, sans mon respect pour la liberté des opinions, & c'est cette même liberté que j'invoque. L'usage de l'Angleterre est que toute invective personnelle n'est punie que par le rappel à l'ordre. Si vous voulez suivre les Loix du Parlement d'Angleterre, M. Guilhaemy doit être rappelé à l'ordre: si vous voulez suivre les Loix françaises, il est sans exemple dans l'Histoire de cette Monarchie, qu'un décret de prise-de-corps ait été décrété pour un délit verbal. Si vous voulez suivre les règles éternelles de la Justice & de la Raison, il est contre toute convenance sociale, qu'un mot dit à son voisin, d'une manière privée & non articulée à la Tribune, soit un délit. Certes, un jugement de cette nature, seroit lui-même un délit. Je dis donc que vous ne devez pas vous occuper d'un propos privé, d'un propos qui n'est pas dit publiquement; car il n'y a de propos publics ici que ceux qui sont tenus à la Tribune. Je demande donc que l'Assemblée se laisse aller à un sentiment si doux, & qu'elle passe à l'ordre du jour, ou si vous voulez suivre les règles de la Police de toutes les Assemblées législatives de l'Europe, je propose de rappeler à l'ordre M. Guilhaemy. Si vous prononcez une peine plus sévère, il n'y a plus de liberté dans les opinions, car qui peut, dans la chaleur de la discussion, être assez maître de ses expressions, pour qu'il ne lui échappe pas quelque chose de répréhensible. J'avoue qu'il seroit possible que je commisise une faute de cette nature, & je desirerois alors obtenir l'indulgence de l'Assemblée. La Suite demain.

## ARTS.

## GRAVURES.

M. Boze, Peinture du Roi, vient d'excuser le portrait de M. Mirabeau l'aîné, en pied & de grandeur naturelle. Cet Ouvrage joint au mérite de la ressemblance, de très-heureux accessoires. L'on voit

dans le fond, entre des colonnes, deux statues, dont l'une représente la France, & l'autre la Liberté; & dans les soufflements deux bas-reliefs, représentant Minerve dictant les lois de l'homme aux Législateurs, & la Vérité dérivant des cachots les victimes du Despotisme. Le Portrait va être gravé par une très-belle main. Il aura 20 pouces de haut, sur 13 de large, & coûtera 18 livres par souscription, qui est ouverte chez M. Rameau, Notaire, place des Victoires, n°. 7. Nous présumons que les bons Patriotes se procureront avec empressement l'image de ce Député célèbre, pour mieux conserver encore le souvenir du dévouement patriotique dont il n'a cessé de donner jusqu'ici les preuves les plus importantes.

On pourra voir ce Portrait, à tout heure du jour, chez M. Boze, Peintre du Roi, place des Victoires, n°. 15.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Aujourd. 22; Opéra de Colone; & la 1<sup>re</sup> repr. du Portrait, ou la Divinité du Sauvage, Com. lyrique en 2 actes, paroles de M<sup>rs</sup>, musique de M. Champin.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront aujourd. 23, le Père de famille, Drame en 5 actes; & l'Etourderie, Com. en 1 acte. Dem. 23, Athalie, Trag.; & le Préjugé vaincu. Mlle Joly jouera le rôle d'Athalie dans la 1<sup>re</sup> Pièce; & celui de Listre dans la 2<sup>de</sup>. En attendant les coups de l'Amour & de la Fortune.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 22, la 45<sup>e</sup> repr. de Raoul Sire de Crispi; & la 18<sup>e</sup> des Rigueurs du Cloître. Dem. 23, la 13<sup>e</sup> repr. d'Euphrasie ou le Tyran corrigé. Dim. 24, Alexis & Justine; & la 5<sup>e</sup> repr. du Nouveau d'Alfas.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 22, la 1<sup>re</sup> repr. d'Adelaide & Sainville, Com. nouv. en 1 acte, en vers; & Arièle, Opéra. Franç. en 3 actes, musique de M. Rigol. Dem. 23, le Nozze di Dorina. En attendant Il Re Théodore.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 23, l'Ami comme il y en a peu; & l'Orpheline, Com. en 3 actes. Lundi 25, la 1<sup>re</sup> repr. des deux Figaro, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE DE Mlle Monfaucon, au Palais Royal. Auj. 23, l'Arbre de Diane, Opéra en 3 actes. Dem. 23, la 13<sup>e</sup> repr. du Sourd ou l'Auberge plaine.

COMÉDIENS DE BRANCOLOIS. Auj. 22, Lucile & Deracourt, Com. en 2 actes; la Matinée bien employée, en 1 acte; & le Fat en bonne fortune, Opéra-bouffon en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 22, la 1<sup>re</sup> repr. de l'Arbre Cœur-dur, Pièce en 1 acte; & l'Amour & la Fortune, en 3 actes; Venus Pélerine, Pant. en 2 actes; & Richard Cœur-d'acier, en 4 actes, avec des Diversitismes.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 22, le Modèle des Epoux; Pièce en 3 actes; & la 7<sup>e</sup> repr. d'Hercule & Omphale, Pant. en 3 actes, avec des Diversitismes.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 22, l'Orpheline & le Curé, Com. en 1 acte; & la Villageoise enlevée, Opéra-bouffon en 3 actes. En attendant la 2<sup>de</sup> repr. du Couvent ou les Vœux forcé.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs vont à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 1/2	Cadix.....	16 1/2 s.
Hambourg.....	208.	Gênes.....	103.
Londres.....	26.	Livourne.....	103.
Madrid, 16 1/4 f.		Lyon.....	Saintes, 2 p. 5 p.

Bourse du 21 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv. ....	2040 3/4	35
Portion de 1600 liv. 10 f. ....		
Portion de 312 liv. 10 f. ....		
Portion de 100 liv. ....		
Emprunt d'Octobre de 100 liv. ....	189	4 pen.
Loterie Royale de 1780, à 100 liv. ....	189	4 pen.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet. ....	740	45 1/2 p.
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet. ....	435	4 1/2 p.
Empr. de Déc. 1782, Quit. de fin. ....	768	4 1/2 p.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784 2 1/2 p. ....	2 1/2	2 1/2 p.
Empr. de 80 millions avec Bouteilles ....	12	12 p.
Quittances de finance sans Bulletin ....	3 1/2	4 1/2 p.
Idem forties ....	3 1/2	4 1/2 p.
Idem forties ....	3 1/2	4 1/2 p.
Reconnaissances de Bouteilles ....	67	70 60 p.
Idem forties ....	103	
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie ....		
Bordereaux provenant de série fortie ....		
Empr. de Nov. 1787 ....	810	f. 2 1/2 p.
Emprunt de 80 millions, d'Avril 1789. ....	716	4 1/2 p.
Lois des Hôpitaux ....	3	3 pen.

Caisse d'Esc. ....	3350 5/8	36 3/8
— Echange ....		
Demi-Caisse ....		1768
Quitt. des Eaux de Paris. ....		
Actions nouv. des Indes ....	993	3 1/2 p.
Assurances contre les incendies ....	515	14 1/2 p.
Idem à vie ....		428 20

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance, par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier à une demi-feuille, aussi-tôt qu'il seroit en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeurera rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## DANEMARCK.

De Copenhague, le 5 Octobre.

M. le Comte de Rosenkrone, Ministre résident du Roi, à la Cour de Pétersbourg, vient d'être élevé, par S. M., au poste d'Envoyé extraordinaire & Ministre plénipotentiaire auprès de la même Cour. La même qualité a été conférée à M. Edmund Bourke, jusqu'ici chargé des affaires du Roi, à Varsovie.

## PAYS-BAS.

De Luxembourg, le 15 Octobre.

On s'attend que toutes les troupes Impériales seront entrées dans les Pays-Bas avant la fin du mois, & l'on porte cette Armée à 56,000 hommes. Ces forces font bien exagérées, sur tout si l'on ajoute foi aux dix mille hommes que les Cercles doivent, dit-on, fournir encore à Léopold. Il seroit facile, à moins, de reprendre un pays que personne ne défend. Les prétendus médiateurs sont bien éloignés d'avoir voulu servir la Nation Belge. Les intérêts qui retardent l'Empereur dans cette affaire, ne sont point dans ces malheureuses provinces. Quant à l'Armée Patriote, elle n'est plus. Van der-Noot a fui vers Bruxelles. C'est-là que se tient aujourd'hui ce triomphateur, occupé sans doute à faire dire des Messes pour le repos de ses victimes, & en attendant qu'un Te Deum soit chanté en l'honneur de l'ancien Maître des Pays-Bas. Quinze ou dix huit mille hommes foldés restent au Généralissime pour couvrir la dernière retraite de la Patrie. S'ils l'abandonnent, son fort est très-incertain. Les Corps avancés, Autrichiens, sont au-delà de la Meuse. Ils n'éprouvent aucune résistance; il semble qu'on n'attende plus que Léopold pour lui dire: *Que votre volonté soit faite.*

## ANGLETERRE.

De Londres.

On vient d'augmenter le nombre des sentinelles de Deptford & des autres chantiers de Sa Majesté, précaution qui n'est usitée qu'en tems de guerre.

Les dernières lettres de la baie de Honduras, en date du 1<sup>er</sup> Août, portent qu'il y est arrivé d'Amérique beaucoup de Navires chargés de fleur de farine & d'autres provisions qui devoient remporter en échange du sucre & de l'acajou. On y rega de la guerre contre l'Espagne comme prie d'écarter, & les habitans se mettent en état de défense.

Le dernier marché passé par le Gouvernement, pour se procurer du Rhum, a fait hausser cette liqueur d'un schelling par gallon.

On dit que l'Espagne a l'intention d'établir au Port de Saint-Jago de Cuba un bassin capable de recevoir des vaisseaux du premier rang; & d'en faire le dépôt de toutes les provisions navales & militaires. On a mis un embargo général sur tous les navires qui se trouvent actuellement dans les différens Ports de l'Isle de Cuba. Les Côtières Espagnoles sont seules exceptées.

## COLONIES FRANÇOISES.

De Saint-Pierre-Martinique, le 2 Septembre.

Un événement a eu lieu hier au Fort-Royal: six Soldats des Troupes qui gardent le Fort-Bourbon s'étoient présentés à M. Dumas, pour solliciter l'élargissement de 14 Prisonniers détenus à la grole de ce Fort. Ils avoient éprouvé un refus, & reçu l'ordre de se rendre à leur devoir, sous peine de punition. Leur retour au Fort y a produit une grande fermentation. Les esprits se sont agités, les têtes se sont montées, & l'insurrection a éclaté. On arbore le Pavillon national, & l'on tire deux coups de canon. Le Général alarmé monte lui-même au Fort, & voit le pont-levis levé. En ce moment on réitère la demande de l'élargissement des Prisonniers, & l'on menace de tirer sur la Ville. — Il est probable que ce mouvement a été concerté. A une heure du matin, toute la Troupe est partie de Saint-Pierre pour se rendre au Fort, en criant vive la Nation. Le Colonel étant malade, n'a pu le montrer. Un Canot, qui est arrivé du Fort, a annoncé que cette nuit quatre cents hommes y étoient entrés, & s'y étoient joints aux trois cents Soldats qui s'y trouvoient déjà. Il y a dans le Fort-Bourbon des vivres pour six mois & pour dix mille hommes.

## FRANCE.

Extrait d'une Lettre de Nancy, du 19 Octobre 1790.

M. D'Elles est mort des suites des blessures qu'il a reçues à la malheureuse journée du 31 Août; c'est une calamité publique, c'est un deuil pour tous les bons Citoyens, c'en est un sur-tout pour nous. Ce triste événement va rappeler le souvenir de tout ce qui s'est passé, & la France entière, à qui le nom de

M. D'Elles est cher, fera un retour sur la cause de la mort, & ce retour ne sera pas favorable à notre Ville; déplorable suite de l'insubordination des Régimens que les pratiques les plus coupables avoient égaré! C'est un grand malheur pour les amis de la Constitution & de l'ordre, d'être ainsi confondus avec les plus dangereux ennemis. On enterme M. D'Elles à la Cathédrale, au caveau des Primitifs; il est déposé dans la grande Salle de l'Hôtel-de-Ville; faible consolation pour son malheureux père qui est ici, & dont vous pouvez concevoir la douleur. Nous venons de perdre encore un Officier de Luzzon, qui est mort des suites d'une blessure à l'épée. Tout cela renouvelle nos plaies.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

Suite du Décret sur l'aliénation des Biens Nationaux. Suite du Titre II de l'administration des Biens Nationaux en particulier.

Art. III. « Toutes les ventes qui auroient pu être faites, tant en Justice ou autrement, qu'en vertu des Décrets de l'Assemblée, depuis la publication du 2 Novembre 1789, des Biens du Clergé, des Fabriques, des Etablissements d'enseignemens ou de charité, ou de tous autres Etablissements p<sup>u</sup>blics, sont déclarés nulles & comme non avenues, sauf aux acquéreurs leurs recours contre les Administrateurs, & autres vendeurs; pour la restitution des sommes par eux payées; défenses font faites à tous Administrateurs de vendre, & à toutes personnes quelconque de faire venir aucun débits biens, à peine de tout dommage & intérêts, & telle autre somme qu'il appartiendra.

IV. « Les baux à ferme ou à loyer, échus ou échéant dans la présente année, qui n'auroient pas été prorogés, ou que l'on n'aurait pas eu le tems de renouveler dans la forme ci après, pourront être continués pour l'année prochaine; & dans les cas où ils ne le seroient pas, les Directeurs de Département & de District feront, pour la meilleure administration des biens compris auxdits baux, ce qu'ils jugeront convenable.

V. « Les baux subsistans seront renouvelés, dans les Campagnes, un an, & dans les Villes six mois avant leur expiration.

VI. « Ne seront compris dans les baux à ferme ou à loyer, les objets dont la jouissance est réservée aux Evêques & aux Curés, ainsi qu'aux Religieux qui voudront vivre en commun; tous ceux non réservés, même ceux dépendans des Bénéfices-Cures, seront affermés, sauf aux Curés à s'en rendre Adjudicataires.

VII. « Les baux seront annoncés un mois d'avance, par des publications, de Dimanche en Dimanche, à la porte de l'Eglise Paroissiale de la situation, & de celles des principales Eglises les plus voisines, & par des affiches, de quinzaine en quinzaine, aux lieux accoutumés. L'adjudication sera indiquée à un jour de marché, avec le lieu & l'heure où elle se fera. Il y sera procédé publiquement, par-devant le Directeur du District, à la chaleur des enchères, sauf à la remettre à un autre jour, s'il y a lieu.

VIII. « Le ministère des Notaires ne fera nullement nécessaire pour la passation desdits baux, ni pour tous les autres actes d'administration. Ces actes, ainsi que les baux, seront sujets au contrôle, & ils emporteront hypothèque. La minute sera signée par les Parties qui auront le faire, & par les Membres présens du Directoire, & l'expédition le sera par le Secrétaire, qui signera seul l'expédition.

IX. « Les baux des droits incorporels seront passés pour six ou neuf années. Lors de la vente, l'acquéreur pourra expulser le Fermier; mais il ne pourra le faire, même en offrant de l'indemniser, qu'après l'expiration de la troisième année, ou de la sixième, si la quatrième étoit commencée, ou de la neuvième, si la septième avoit commencé son cours, sans que, dans ce cas, les Fermiers puissent exiger d'indemnité.

X. « Les conditions de l'Adjudication seront réglées par le Directoire du District, & déposées au Secrétariat, ainsi qu'à celui de la Municipalité du Chef-Lieu de la situation des biens, dès le jour de la première publication, pour en être pris communication, sans frais, par tous ceux qui le désireront.

XI. « Outre les conditions légales & d'usage en chaque lieu, & outre celles que les Directeurs de District croiront devoir imposer, pour le bien de la chose, les suivantes seront toujours expressément rappelées.

XII. « A l'entrée de la jouissance, il sera procédé, par Experts, à la visite des objets affermés ensemble, à l'estimation ou bornal, & à l'émargement du mobilier. Le tout sera fait contradictoirement avec le nouveau Fermier & l'ancien, ou s'il n'y en avoit point, avec un Commissaire pris dans le Directoire du District, ou par lui délégué. Les frais de ces opérations seront à la charge du nouveau Fermier, sauf son recours contre l'ancien, si celui-ci y étoit allé.

XIII. « L'Adjudicataire ne pourra prétendre aucune indemnité ou diminution du prix de son bail, en aucun cas, même pour sterilité, inondation, grêle, gelée ou tous autres cas-fortuits.

XIV. « Le Fermier ou Locataire sera tenu, outre le prix de son bail, d'acquiescer toutes les charges annuelles, dont il sera joint un tableau à celui des conditions; il sera tenu encore de toutes les réparations locatives, & de payer les frais de location.

XV. « L'Adjudicataire sera tenu de fournir une caution solvable, & domiciliée dans l'étendue du Département, dont il rapportera la fourniture par acte authentique, si elle n'est pas faite au Secrétariat, dans la huitaine après l'Adjudication, à défaut de quoi il sera procédé à un nouveau bail, à sa folle enchère.

XVI. « Les Directeurs de District donneront tous leurs soins pour que la culture des fonds soit épanouie dans le plus de mains possible; en conséquence, ils feront particulièrement assujettis aux règles suivantes.

XVII. « Il sera passé des Baux des bâtimens, maisons & fonds de terre, séparément de ceux des droits fonciers, tels que les Champars, & les droits ci devant Fodaux, Seigneuriaux, Confeux & autres de même nature. S'il étoit plus avantageux de comprendre des deux genres de biens dans un même bail, le prix de chaque bail sera distinct & séparé.

XVIII. « Les Baux des droits Fonciers, comprendront les droits ordinaires & les droits casuels, tant ceux échus, qui n'auroient pas été arrêtés avec les débiteurs, ou dont la liquidation seroit incertaine, & susceptible d'estimation ou ventilation, que ceux à échoir. En cas de rachat, le prix des uns & des autres sera versé directement dans la Caisse de District, sans que le Fermier puisse prétendre d'autre indemnité, qu'une diminution du prix de son bail, proportionnée seulement au produit des droits ordinaires, d'après la fixation qui en sera faite pour le rachat.

XIX. « Il sera pareillement passé des Baux distincts & séparés des Biens dépendans ci-devant de chaque Bénéfice, de chaque Corps, Maisons, Communautés ou Etablissements pour les parties situées dans l'arrondissement des différens Districts, ainsi que pour les corps de Domaines, Métairies, ou pour les masses particulières & distinctes des autres Domaines Nationaux, situés dans l'arrondissement de plusieurs Districts.

XX. « S'il arrive que les bâtimens nécessaires à l'exploitation d'une ferme, ou d'un corps de Domaine, soient situés dans un District, & les fonds en dépendans, dans un ou plusieurs autres Districts, l'administration appartiendra au District dans l'arrondissement duquel les bâtimens seroient situés.

XXI. « L'Adjudication des Bois taillis, qui tomberont en coupe, & qui n'auroient pas été compris dans les baux, se fera dans la même forme que ceux ci-devant, quand le cas le requerra.

XXII. « Les dispositions des articles II, III, IV du présent titre, concernant les Baux à ferme, auront lieu à l'égard des Baux à moitié ou à tiers-fruits; mais pendant leur durée, les Directeurs de Districts mettront en adjudication la portion des fruits & tous les autres produits revenant aux Propriétaires. Après leur expiration, ils mettront en ferme la totalité, de la même manière que les autres biens.

XXIII. « Les Directeurs de District se feront représenter, soit par les Fermiers, soit par les Preneurs à moitié ou à tiers-fruits, les baux & actes de chertel, pour vérifier, 1<sup>o</sup>, si, à leur entrée, les terres étoient emmentées, & si elles devoient être à leur culture; 2<sup>o</sup>, si les bestiaux sont dans la même nombre & la même valeur, pour ensuite faire remplir aux Preneurs les obligations par ces deux objets.

XXIV. « Lors de la vente des corps de Domaines ou Métairies, si elle se fait en gros, les bestiaux, ainsi que les harnois & les instrumens aratoires, seront vendus avec les Domaines & Métairies; mais si elle se fait en détail, les derniers objets seront vendus séparément.

XXV. « Les dispositions des articles XXXVI & XXXVII du Décret du 24 Juillet dernier, concernant le traitement du Clergé actuel, auront lieu, à l'égard des réparations & de fournitures auxquelles étoient obligés les Doyennés Ecclesiastiques. Néanmoins, tant ces derniers que les Bénéficiaires compris aux deux articles susdits, seront tenus d'acquiescer les réparations & fournitures pour lesquelles il y auroit contre eux des condamnations prononcées par des Jugemens en dernier ressort.

XXVII. « Les héritiers des Bénéficiaires & des Doyennés Ecclesiastiques, qui seroient décédés depuis le 1<sup>er</sup> Janvier 1790, jouiront des avantages dont ceux-ci auroient profité, s'ils eussent vécu ».

## TITRE III.

Du Mobilier, des Titres &amp; Papiers, &amp; des Procès.

Art. I<sup>er</sup>. « Aussitôt après l'évacuation des maisons & bâtimens qui ne seront plus occupés, & des Eglises dans lesquelles il ne se fera plus de service, les Directeurs des Districts feront vendre tous les meubles,



effets, utensiles & ornemens, dont aucune destination particulière n'auroit pas été effectuée, en vertu des Décrets de l'Assemblée, l'argenterie qui n'auroit pas été réservée, sera portée aux Hôtels des Monnoies, dont les Directeurs donneront leurs récépissés au Procureur-Syndic, lequel les fera passer au Procureur-Général-Syndic, pour les envoyer aux Officiers qui seront chargés de la Direction générale des Monnoies.

II. « Il sera fait, de l'ordre des Directoires des Départemens, par les Directoires des Districts, ou par tels Préposés que ceux-ci commettront, un catalogue des livres, manuscrits, médailles, machines & autres objets de ce genre, qui se trouveront dans les Bibliothèques ou Cabinets, des Corps, Maisons & Communautés supprimées, & conservées provisoirement, ou un récolement sur les Catalogues ou Inventaires qui auroient été déjà faits.

III. « Il sera fait ensuite une distinction des livres & autres objets à conserver, d'avec ceux qui seront dans le cas de ne pas l'être. Pour y parvenir, les Municipalités seront entendues dans leurs observations; les Directoires de Districts les vérifieront, & ceux de Département donneront leur avis, & enverront le tout au Corps législatif, pour être statué ce qu'il appartiendra.

IV. « Ceux des objets, dont la conservation ne sera pas arrêtée, seront vendus.

V. « Les meubles, effets & utensiles seront vendus dans un encan, par tel Officier qui sera choisi par le Directoire du District, en présence d'un de ses Membres, & d'un Officier Municipal. Quant aux ornemens, il sera incessamment statué sur leur destination.

VI. « La vente sera annoncée un mois d'avance par des affiches, de huitaine en huitaine, dans les lieux voisins & accoutumés.

VII. « Quant aux livres, manuscrits, médailles, machines, tableaux, & autres objets de ce genre, & qui se trouveront d'un grand prix, il sera incessamment statué sur leur destination.

VIII. « Les procès-verbaux de vente seront exempts de tous droits, excepté de quinze sous pour le Contrainte; le prix en sera versé dans la caisse du Receveur du District.

IX. « Les dépositaires des objets ci-dessus énoncés, seront tenus de les représenter à la première réquisition, à peine d'y être contraints, même par corps.

X. « En cas de soustraction ou de recel desdits objets, si les soustraiteurs ou recelleurs ne les représentent pas dans la quinzaine de la publication du présent Décret, ou ne se font soumettre pas d'en rapporter la valeur, ils seront poursuivis & punis suivant la rigueur des Loix.

XI. « Sont & demeurent exceptées, quant à présent, des dispositions des articles précédens, relatifs à la vente, les Cloches des Eglises, Monastères & Couvens, sur la destination ou emploi desquelles il sera statué séparément.

XII. « Les registres, les papiers, les terriers, les chartes, & tous autres titres quelconques des Bénéficiaires, Corps, Maisons & Communautés, des biens desquels l'administration est confiée aux Administrations de Département & de District, seront déposés aux archives du District de la situation desdits Bénéficiaires ou établissements, avec l'inventaire d'iceux.

XIII. « A cet effet, tous desdits Bénéficiaires seront tenus, dans le délai fixé par l'article X ci-dessus, de les remettre auxdites archives, à peine d'y être contraints, même par corps; & en cas de soustraction ou de recel, si les soustraiteurs ou recelleurs ne rapportent pas, dans le même délai, ce qu'ils ont enlevé, ou s'ils ne se font soumettre pas de les rapporter, ils seront poursuivis & punis suivant la rigueur des Loix.

XIV. « Tout procès pendant entre des Bénéficiaires, des Maisons, Corps & Communautés, des mains desquels l'administration de leurs biens a été retirée, sont & demeurent éteints. Quant à ceux dans lesquels se trouveroient partie des Liques, ou quelques uns des Corps, Maisons & Communautés, auxquels l'administration de leurs biens a été laissée provisoirement, la poursuite pourra en être reprise après l'expiration du délai prescrit par le Décret du 27 Mai dernier, sanctionné le 28, soit par eux, soit par les Corps Administratifs, de la manière ci-après réglée.

XV. « Toutes actions en justice, principales, incidentes, ou en reprise, qui feroient intentées par les Corps Administratifs, le feroient au nom du Procureur-Général-Syndic du Département, poursuite & diligence du Procureur-Syndic du District; & ceux qui voudroient en intenter contre ces Corps, feroient tenus de les diriger contre ledit Procureur-Général-Syndic.

XVI. « Il ne pourra être intenté aucune action par le Procureur-Général-Syndic, qu'en suite d'un arrêté du Directoire du Département, pris sur l'avis du Directoire du District, à peine de nullité & de responsabilité, excepté pour les objets de simple recouvrement.

XVII. « Il ne pourra en être exercé aucune contre ledit Procureur-Général-Syndic, par qui que ce soit, sans qu'au préalable on ne se soit pourvu par simple Mémoire, d'abord au Directoire du District, pour donner son avis, ensuite au Directoire du Département, pour donner une décision, aussi à peine de nullité. Les Directoires de District & de Département statueront sur le Mémoire dans le mois, à compter du jour qu'il aura été remis, avec les pièces justificatives, au Secrétaire du District, dont le Secrétaire donnera son récépissé, & dont il fera mention sur le registre qu'il tiendra à cet effet.

XVIII. « Les frais qui seront légitimement faits par le Directoire de Département & de District, dans la poursuite des procès, passeront dans la dépense de leurs compies. Il leur pourvoit incessamment à la forme de la comptabilité.

#### TITRE IV.

*Des Créanciers particuliers des Maisons, Corps & Communautés supprimées.*

Art. I<sup>er</sup>. « Les frais faits sous le nom de Maisons, Corps & Communautés, auxquels l'administration de leurs biens a été laissée provisoirement, seront par eux acquittés. A l'égard des Bénéficiaires, Corps, Maisons & Communautés, des mains desquels l'administration de leurs biens a été retirée, les dépens par eux faits, & qu'ils auront payés, ne leur seront pas remboursés : mais ceux légitimement faits & non payés, le seront des deniers du Trésor public. Ne seront au surplus acquittés des deniers du Trésor public ni les dépens faits par les Bénéficiaires, que ceux faits à raison de leurs Bénéfices & pour leur utilité.

II. « Ceux qui prétendront être Créanciers pour cause desdits frais, seront tenus de remettre, dans trois mois, à compter de la publication du présent Décret, au Secrétaire du District de leur domicile, sous le récépissé du Secrétaire, leurs mémoires & les pièces & procédures. Dans trois autres mois, le Directoire du District donnera son avis, & le Directoire du Département arrêtera lesdits frais.

III. « Pendant les trois premiers mois, les possesseurs des pièces & procédures pourront les retenir; mais passé ledit tems, ils seront tenus d'en faire la remise quand ils en seront requis, si non ils y seront contraints, même par corps.

IV. « Pour justifier leurs créances, outre le rapport des pièces & procédures, ils seront tenus de représenter les registres des Procureurs qui auront fait lesdits frais. Ils en seront dispensés, lorsqu'ils auront des arrêts de compte & une décharge de pièces. Les Directoires de Département pourront, sur l'avis de ceux de District, exiger, quand ils le croiront convenable, leur affirmation, que ce qu'ils réclament leur est bien & légitimement dû; laquelle affirmation ils seront tenus de prêter sans frais, en Justice & publiquement, en présence du Procureur-Syndic, ou lui dûment appelé.

V. « Les fins de non-recevoir, établies par les Ordonnances, Coutumes & Réglemens sur cette matière, auront lieu dans les cas qui y sont déterminés. Néanmoins leur effet sera suspendu, à compter du 2<sup>e</sup> Novembre dernier, jusqu'à la publication du présent Décret, & pendant trois mois après.

VI. « Les Créanciers, pour d'autres causes, des Corps, Maisons & Communautés auxquels l'administration de leurs biens a été laissée provisoirement, seront aussi par eux payés.

VII. « Pour faciliter l'acquiescement de leurs dettes, lesdits Corps, Maisons & Communautés, pourront recevoir les capitaux des sommes à eux dues, & le rachat de leurs rentes, à la charge d'obtenir préalablement une autorisation du Directoire du Département; à l'effet de quoi, ils adresseront leur demande, avec les pièces justificatives, au Directoire du District, pour vérifier les motifs & donner son avis. Jusqu'à ladite autorisation, les Debiturs ne pourront se libérer ou se racheter, qu'en payant aux Receveurs des Districts; & dans le cas où il y auroit péril dans la demeure, ces derniers, d'après un arrêté du Directoire du Département, pris sur l'avis de celui du District, feront le recouvrement des sommes dues, sans à les employer à l'acquiescement des dettes desdits Corps, Maisons & Communautés, s'il y a lieu.

VIII. « Les créanciers, pour autre cause que des frais de procédures, à raison des Bénéfices, ainsi que ceux des maisons, Corps & Communautés, des mains desquels l'administration de leurs biens a été retirée, y compris ceux des Jésuites, seront payés, & de ce qui sera reconnu pour leur être légitimement dû, des deniers du Trésor Public. Pour parvenir à la liquidation de leurs créances, tout ce qui est prescrit par l'Article II, ci-dessus, sera observé à leur égard.

IX. « Les emprunts qu'auroient pu faire les Bénéficiaires, pour des causes reconnues nécessaires ou utiles à leurs Bénéfices, & ceux qu'auroient pu faire de bonne foi les Corps, Maisons & Communautés pour des causes semblables, & qui seront constatés par actes authentiques, d'une date antérieure au 2<sup>e</sup> Novembre dernier, seront déclarés légitimes.

X. « Il en sera de même des emprunts qui, pour les mêmes causes auroient été faits par lesdits Corps & Communautés, ne seroient établis que par actes, sous seing privé, pourvu que ces actes aient une date certaine, antérieure au 2<sup>e</sup> Novembre dernier, ou qu'ils soient rappelés à une date antérieure audit jour, sur les Registres des maisons, Corps & Communautés, tenus en bonne forme, & inventoriés, en vertu des Décrets de l'Assemblée.

XI. « Si pour des emprunts contractés pour les causes portées aux Articles IX & X ci-dessus, il a été constitué des rentes perpétuelles ou rentes viagères par des actes, dans l'une des formes ci-dessus expliquées, elles continueront d'être acquittées, aux termes portés auxdits actes.

XII. « S'il existe des conventions ou prix faits, passés avec des Entrepreneurs ou Ouvriers, des Artistes, Ouvriers ou Architectes, pour des fournitures ou des ouvrages, les Directoires de Département, sur l'avis

de ceux de District, pourront les faire exécuter ou les réaliser, suivant qu'ils le jugeront convenable; en cas d'exécution, les Entrepreneurs ou Ouvriers seront payés conformément aux conventions & prix faits. S'ils sont révisés, ils seront payés des ouvrages & des fournitures qui auront été faits, suivant l'estimation.

*Suite de la Séance du Jeudi 21 Octobre.*

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau.) Je serois bien fâché de me présenter en cette occasion comme accusateur, mais je ne puis cependant pas consentir à être accusé. Non-seulement mon Discours n'étoit pas incendiaire, mais je soutiens qu'il étoit de devoir pour moi, dans une insurrection si coupable, de relever l'honneur des couleurs nationales, & de m'opposer à l'insulte il n'y a lieu à débiter, que l'on oseroit espérer de notre foiblesse. Je dis, & je tiens à honneur d'avoir dit que demander que l'on menagât les préjugés sur le renversement desquels est fondée la Révolution, que demander qu'on arborât la couleur blanche prescrite par la Nation à la place des couleurs adoptées par elle & par son Chef, c'étoit proclamer la contre-Révolution. Je le répète, je tiens à honneur de le répéter; & malheur à qui, parmi ceux qui, comme moi, ont juré de mourir pour la Constitution, se sent pressé du besoin de m'en faire un crime! Il a révélé l'exécration ferce de son cœur déloyal. Quant à l'injure de l'homme traduit devant cette Assemblée, & soumis à sa justice, cette injure est si vile, qu'elle ne peut m'atteindre. J'ai proposé que l'on passât à l'ordre du jour, au lieu de s'occuper de sa démeure; & peut-être, s'il eût conservé quelque sang-froid, m'auroit-il demandé lui-même pour son Avocat. Je ne puis donc être soupçonné d'un désir de vengeance, en prenant la parole pour requérir de votre justice un Jugement. En réfléchissant à ce qui vient de se passer, j'ai compris qu'il ne convenoit pas à un Représentant de la Nation de se laisser aller au premier mouvement d'une fausse générosité, & que sacrifier la portion de respect qui lui est due, comme Membre de cette Assemblée, ce seroit déserter son poste & son devoir. Ainsi, non-seulement je ne propose plus, comme je l'avois fait, de passer à l'ordre du jour, mais je demande qu'on juge M. Guilhaume ou moi. S'il est innocent, je suis coupable; prononcez. Je ne puis que répéter que j'ai tenu un langage dont je me honore, & je livre au mépris de la Nation & de l'Histoire, ceux qui oseront m'imputer à crime mon Discours.

M. Guilhaume. Je propos incendiaire, c'est d'avoir dit que trois semaines plutôt M. Foucault eût payé le faîte le propos qu'il a tenu.

On demande à aller aux voix.

M. le Président. Plusieurs motions ont été proposées; voici celle qui, d'après l'ordre naturel de la délibération, doit être mise la première aux voix: M. Guilhaume sera-il rappelé à l'ordre, son nom inscrit sur le Procès-verbal, & passera-t-on ensuite à l'ordre du jour?

Une première épreuve est douteuse.

M. Goupil. Je demande à faire une observation. Je suis pour le parti le plus sévère; mais lorsqu'il y a du doute, il faut de droit adopter le plus doux.

M. Cazalès. Recommandez l'épreuve; l'accusé renonce à cet avantage.

L'Assemblée, consultée, décide que l'épreuve sera recommencée.

Cette seconde épreuve est également douteuse.

On demande l'appel nominal.

M. Dubois-Crancé. Pour éviter l'appel nominal, que ceux qui font de l'avis de l'affirmatif de la question passent du côté droit.

M. Rostker. Il faut poser ainsi la question: Est-il permis à un Membre d'en appeler impunément un autre seigneur & assassin?

M. Regnaud, Député de Saint-Jean-d'Angely. Les défenseurs de M. Guilhaume n'ont pas cherché à le disculper. L'Assemblée a condamné une fois un Membre qui lui avoit manqué, à garder, pendant huit jours, les arrêts. Je demande que l'Assemblée, qui ne peut oublier ce nouveau manquement, condamne M. Guilhaume aux arrêts pour trois jours.

Cette proposition est décrétée.

Les deux dispositions de la seconde partie du projet de Décret de M. Menou, sont adoptées presque sans discussion.

La Séance est levée à 4 heures.

#### SÉANCE DU JEUDI 21 AU SOIR.

On fait lecture d'une lettre, dans laquelle le Doyen du Conseil supérieur d'Alsace déclare n'avoir pris aucune part aux protestations de sa Compagnie, & adhère formellement aux Décrets de l'Assemblée Nationale.

M. Goffin. Le premier Président de ce Tribunal m'a chargé de témoigner les mêmes sentimens.

Sur la proposition faite par M. Goffin, au nom du Comité de Constitution, l'Assemblée décrète l'établissement de deux Juges de Paix dans la ville de Bar. Ils auront pour arrondissement, chacune des deux Sections qui divisent cette Ville, & qui sont séparées par le canal.

Un Artiste est admis à la Barre. Il est inventeur 1<sup>o</sup>. D'un Mastic qui prend dans l'eau & fait corps avec le bois & la pierre. 2<sup>o</sup>. D'un Enduit qu'on applique aux vaisseaux, pour tenir lieu de calfatage & de carénage, qui est parfaitement élastique, & qu'il n'est pas nécessaire de renouveler. 3<sup>o</sup>. Un Levier à l'aide



duquel un enfant de quinze ans peut arracher un roc du poids de cinq quintaux. 4°. Un autre Levier qui multiplie les forces de l'homme à un tel point, qu'un homme seul peut charger & décharger, sur un vaisseau, un canon du plus gros calibre. L'Assemblée renvoie ces découvertes à l'examen des Comités de Commerce & de Marine qui, réunis, feront faire devant eux & en présence des Commissaires nommés par l'Académie des Sciences, toutes les expériences nécessaires.

La suite du Décret, relatif au Canal, par M. Brüllée, est mise à la discussion.

L'ajournement est prononcé.

On ajourne à Samedi, la discussion sur l'affaire d'Huonninge.

La Séance est levée à neuf heures.

#### SEANCE DU VENDREDI 22 OCTOBRE.

M. l'Abbé Joubert. Je demande à l'Assemblée s'il existe un Décret qui autorise exclusivement M. Réveillon à fabriquer le Papier des Assignats; & dans le cas où il n'en existeroit pas, je demande pour la plus grande économie, & pour la perfection de l'ouvrage, que l'Assemblée laisse la concurrence pour cette fabrication.

M. Bouché. Cette concurrence est de droit: celui qui fera le Papier le plus convenable & à meilleur compte, doit être choisi.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Biazot fait lecture d'une lettre de M. Henriques, qui demande à être employé pour la gravure des Assignats.

L'Assemblée invite le Comité des Finances à s'expliquer sur cet objet.

M. Prafin. Vous avez décrété hier que le Pavillon aux trois couleurs seroit arboré sur les vaisseaux; je demande que vous décrétiez aussi, qu'il sera donné ordre aux Colonels de tous les Régiments, d'attacher à leurs Drapeaux des Cravates aux couleurs Nationales. Je propose de renvoyer au Comité Militaire les moyens d'exécution du Décret.

Ces deux dispositions sont décrétées.

M. André. Je demande, M. le Président, que vous mettiez aux voix, à deux heures, si l'Assemblée ne doit commencer les Séances qu'à midi. Si la motion passe, nous ne viendrons qu'à cette heure; mais si elle ne passe pas, je demande qu'on fasse l'appel nominal tous les jours à neuf heures & un quart. Il est dix heures & un quart, & à peine avons-nous commencé la Séance; encore ne sommes-nous pas en nombre suffisant.

La proposition de M. André est adoptée.

M. Decoffy. Votre Comité des Monnoies m'a chargé de vous annoncer qu'après s'être entouré des lumières des Artistes, il s'étoit déterminé à vous proposer incessamment des bases générales pour la partie monétaire, afin de parvenir au plan de fabrication de monnaie qui doit ramener la circulation.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Adresse d'un District du Département du Mont-Jura. Les Administrateurs & Fonctionnaires publics de ce District annoncent qu'ils se reifreignent aux deux tiers du traitement qui leur a été accordé par l'Assemblée.

Les Fonctionnaires publics du District de Bouffie, Département de la Lozère, déclarent qu'ils se reifreignent à la moitié de leur salaire.

L'Assemblée décide qu'il sera fait mention au Procès-verbal de ces actes de patriotisme.

#### Discussion sur la Contribution personnelle.

M. Fermond fait lecture des deux articles premiers. Art. Ier. Il sera établi, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, une contribution personnelle, dont la somme sera déterminée chaque année.

II. « Une partie de cette contribution sera commune à tous les habitants du Royaume, de quelque nature que soient leurs revenus; l'autre partie sera levée à raison des salaires publics & privés des revenus d'industrie & des fonds mobiliers ».

Ces deux articles sont adoptés sans discussion.

M. Fermond fait lecture de l'article III.

Art. III. « La partie de cette Contribution commune à tous les habitants, aura pour bases de répartition la qualité de Citoyen actif, la valeur annuelle de l'habitation, fixée suivant le prix du Bail ou l'estimation qui sera faite, les domestiques mâles, les chevaux de selle & de carrosse ou cabriolet dans les Villes ».

M. Ramelet-Nogaret. La Contribution personnelle est la plus facile à répartir. Les bases que propose le Comité me paroissent absolument inégales & préjurer à l'arbitraire. Particulier est fort riche qui n'a qu'un chétif logement; & tel autre, qui n'a qu'un revenu très-médiocre, en a un considérable. Je pense que la Contribution personnelle doit être répartie d'abord par l'Assemblée Nationale sur les Départemens, par les Départemens sur les Districts, par les Districts sur les Municipalités & par les Municipalités sur les Contribuables, à raison de leur faculté.

M. Roederer. En général c'est une base assez peu certaine que celle de l'habitation; mais après avoir examiné tous les autres moyens, le Comité d'imposition n'en a pu trouver de meilleure. L'habitation est généralement l'indice le plus probable; cependant le Comité a cru devoir adopter deux principes: 1°. la distinction des Villes, d'une habitation se trouvent plus ou moins considérables; 2°. la proportion entre le riche & le pauvre Propriétaire, de telle sorte, par exemple, que celui-ci dont le loyer seroit de 20 ou 30 liv. ne paieroit que 3 deniers pour liv., & que le premier en paieroit jusqu'à 12.

M. Biazot. Toutes ces applications ne doivent porter qu'à rejeter l'article. Vous ne voulez pas d'un moyen qui entraîne après lui l'arbitraire, & qui déruit l'égalité. Dans les Provinces, on trouveroit toujours le moyen d'éluder la Loi, par le moyen des contre-lettres, que les Propriétaires accepteroient facilement de la part de leurs Locataires. Je demande que l'on décrète simplement que la contribution personnelle aura pour base la qualité de Citoyen actif, & la faculté des Contribuables.

M. Mallouet. Il ne peut y avoir de contribution personnelle que celle relative à la qualité de Citoyen actif. La dénomination d'imposition personnelle, donnée à celle sur les habitations, me paroit impropre. Je vois, avec effroi, votre système tourner contre l'Agriculture. Je conclus, & c'est qu'il faut déterminer qu'il n'y aura d'autre contribution personnelle que celle de Citoyen actif, & que pour atteindre le riche, elle sera étendue aux consommations.

M. Roederer. En adoptant la conformation pour base de la contribution personnelle, ce seroit charger d'un double faix les Propriétaires fonciers, qui, après avoir payé la contribution foncière sur leur revenu, seroient astreints à payer encore pour avoir le droit de consommer ce revenu net. Le Comité a évité l'inconvénient de ce double emploi; il a résolu le difficile problème de la contribution purement personnelle. Elle ne doit porter que sur la tête de l'homme, en sa qualité de Citoyen actif, & sur ses capitaux mobiliers. Eh! comment connoître ces capitaux, presque toujours cachés? Ce sera par la mesure que donnera, par approximation, l'étalage des commodités dont le Propriétaire de ces capitaux aime toujours à s'enrouler. Le loyer est assez ordinairement le principal indice de ces richesses cachées, un nombreux Domestique, des voitures, des chevaux; ce sont-là des indices assez sûrs. C'est par le logement qu'on règle ordinairement la dépense. Mais on fait plusieurs objections. On dit qu'il y a des gens fort riches qui se logent fort mal. Oui, il y a des avarés; mais ils ne peuvent être atteints par la volonté publique, & puis il y a des prodiges; l'un est compensé par l'autre.

On dit en second lieu que les ateliers des artistes exigent de grands emplacements, & que c'est détruire les arts, que de vouloir les imposer trop fortement. Cela est vrai, les ateliers ne sont pas des revenus, & le Comité vous propose à ce sujet des articles additionnels; celui qui a dix ans, & à qui il faut par conséquent beaucoup d'emplacement pour les loger, fera aussi la matière d'une exception. D'après ces observations, je conclus pour l'adoption du projet du Comité.

M. Lanjuinais. Je demande qu'on change la rédaction de l'article, & qu'il soit substitué aux mots: Citoyen actif, ceux-ci, les facultés mobilières, qui peuvent donner qualité de Citoyen actif, sans cela, les hommes qui, en vertu de vos Loix, sont privés de ce titre, & toutes les femmes, seroient exclus de la contribution; ce n'est pas l'homme qui doit l'impôt, c'est sa fortune.

M. Lavenue. Je suis surpris que le Comité n'ait parlé d'aucune manière des propriétaires de rentes, soit perpétuelles, soit viagères sur l'Etat, & à cet égard j'observe que le Décret qui porte qu'à l'avenir il ne sera fait aucune retenue sur ces espèces de rentes, ne peut s'entendre de l'franchissement des Impôts, mais des retenues Ministerielles, qui suivant les circonstances, réduiroient même les fonds des Capitalités. Je demande en conséquence le renvoi de l'article au Comité, pour être représenté avec ces nouvelles dispositions.

M. Pethion. J'adopte les bases du Comité, mais je trouve qu'il a mal à propos fait une distinction entre les domestiques mâles ou femelles. Dans certaines maisons il se trouve jusqu'à cinq domestiques femelles, & cela par luxe. Je propose en conséquence que cette distinction n'ait pas lieu.

M. Biazot. Le projet du Comité prête à un arbitraire sans ressource. Bientôt on verra les Citoyens réduire leurs loyers pour éluder la Loi, & l'on finira par se priver presque totalement de l'impôt personnel. Jamais il ne s'est élevé de réclamation contre les Collecteurs, dans les provinces où l'évaluation du mobilier étoit en usage; cette mesure seroit le moins sujette aux inconvénients, & il faut bien avoir quelque confiance aux Municipalités.

M. Buzot. Je demande la priorité pour le mode proposé par M. Biazot; tout le monde est convaincu de la vérité des raisons qu'il nous a présentées; il faut que l'imposition personnelle soit telle, que vous ne soyez pas obligés de surcharger les terres d'un impôt considérable.

M. Roederer. Il est malheureux, pour une question aussi importante, & qui a une liaison aussi étroite avec le système général de l'imposition, qu'aucun Opinant n'ait daigné relever, soit pour l'attaquer, soit pour l'appuyer, l'observation que j'avois faite au commencement de cette Séance. Nous avons établi, & alors les Opinions qui nous ont attaqués étoient absentes, que les Propriétaires de Terres se rédimeroient de l'imposition personnelle; que pour atteindre les Propriétaires de Capitaux mobiliers, qui n'ont ni surface, ni étendue, il falloit se livrer à des dispositions conjecturales. Que vous proposez-vous? Que les Municipalités établissent arbitrairement, & ce mot seul fait trembler (on applaudit), établissent arbitrairement la contribution personnelle sur les différents contribuables. Chez tous les Peuples, & même dans notre ancien régime,

on n'a jamais établi la contribution personnelle de cette manière. Un Propriétaire de Terres qui aura 10 mille livres de revenus, dont les dépenses sont montées pour ce taux, qui aura déjà payé l'impôt foncier, se verra encore soumis à une contribution, parce que la Municipalité croira de son devoir de l'imposer comme tout autre. Laissera-t-on subsister, comme autrefois ces classifications, établies par des signes extérieurs, sur des distinctions d'ordre? Non, vous les avez détruites. Le projet du Comité met en équilibre la contribution foncière & la contribution personnelle, sur les capitaux mobiliers qu'on n'avoit jamais atteints; ce projet met en équilibre la contribution des Municipalités, des Districts, des Départemens: car il ne suffit pas de niveler les personnes, il faut niveler les Provinces. C'est pour cela que nous proposons de répartir une somme fixe en somme fixe, pour chaque Département, & nous vous donnons des moyens de rectification de bas en haut, si je puis m'exprimer ainsi, qui égaliseront les personnes, les Municipalités, les Districts, les Départemens. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

La discussion est fermée.

M. Buzot. Je demande l'ajournement jusqu'à ce que le Comité ait présenté le tarif qu'il annonce dans le quatrième article de son projet de Décret.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'ajournement.

La priorité est accordée à l'article du Comité.

M. Reboul. Je propose en amendement d'établir une Imposition légère sur les Domestiques femelles, une autre sur les chiens inutiles & une autre Contribution de vingt-quatre livres sur les personnes qui voudront chasser avec des armes à feu.

M. Dauchy. Je m'oppose à ces amendemens, & je me borne à observer que la chaise est un devoir du Propriétaire; que pour la conservation des maisons, il doit pouvoir détruire le gibier qui venoit sur son héritage.

M. Roederer. Le Comité en ne proposant aucune Imposition sur les Domestiques femelles, le motif du Comité est qu'il faut laisser aux travaux des Champs, aux fonctions sociales, aux métiers glorieux des armes des hommes robustes appelés à jour de la Liberté la plus entière. Les femmes au contraire sont des infirmières que la nature a données aux enfans & aux malades. Nous avons cru qu'une Imposition sur les Domestiques mâles seroit l'ordre de nos maisons des hommes beaux & vigoureux, qui s'ennervent dans l'oisiveté, & mettoient les deux sexes à leur place dans les travaux de la société.

On demande à aller aux voix.

L'article III est décrété en ces termes.

Art. III. « La partie de cette Contribution, commune à tous les Habitans, aura pour base de répartition les facultés qui peuvent donner la qualité de Citoyen actif, la valeur annuelle de l'habitation, fixée suivant le prix du bail ou l'estimation qui sera faite, les Domestiques mâles, les chevaux de selle dans les Villes, & de carrosse ou cabriolet, tant dans les Villes que dans les Campagnes ».

L'Assemblée, sur la demande de plusieurs Membres, arrête que le Comité de l'imposition lui fera, sous huitaine, le rapport de ses opérations, relatives aux rentes viagères & perpétuelles.

M. le Président. La partie peu nombreuse qui se trouve dans la Salle, à dix heures & demie, m'a chargé de demander vos ordres sur l'heure à laquelle s'ouvrira désormais vos Séances.

M. Laveillière-Lépo. L'Assemblée Nationale trouve à chaque pas des obstacles à l'exécution des Loix qu'elle a rendues pour le rétablissement des moeurs & de la félicité publique; mais son esprit n'est pas changé, plus elle trouvera d'obstacles, plus elle deviendra de zèle. Je fais que les Comités continuent chaque jour leurs opérations fort avant dans la nuit; je fais que chacun de nos Collègues se livrent à ces correspondances étendues, dont l'objet unique est de ramener l'ordre & la paix dans les Départemens; je fais aussi que ces hommes, qui se font espérer sans crainte à la mort, pour donner la liberté au Peuple, sauront braver les fatigues de leurs utiles travaux.

Je demande donc que l'heure des Séances ne soit pas changée; que quand l'Assemblée ne sera pas formée à l'heure ordinaire, M. le Président mette au nombre de ses devoirs les plus sacrés, de dire à l'Assemblée ne s'est pas formée à l'heure convenue; la Chaise publique en souffrira. Je suis persuadé que ce seul mot ramènera tous les Membres à l'heure ordinaire. (Les applaudissemens font presque unanimes.)

M. le Président. Ainsi, Messieurs, je vous salue, au nom de la Patrie & de vos devoirs les plus chers, de vous trouver ici demain à neuf heures.

M. . . . La France vient de perdre un homme célèbre par son dévouement & son courage. M. Dédalles est mort. Je demande que M. le Président soit chargé de donner, au père de ce vertueux Citoyen, les témoignages de la sensibilité & des regrets de l'Assemblée.

Cette proposition est unanimement adoptée.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre dans laquelle M. le Maire de Paris annonce qu'il y a deux maisons nationales ont été adjugées. La première située rue des Blancs-Manteaux, n°. 63, achetée 800 l. estimée 15,000 liv., a été vendue au prix de l'estimation. La seconde située à la place St-Michel, n°. 63, estimée 42,000 liv., a été adjugée pour 61,300 liv.

La Séance est levée à 3 heures.



## ÉCONOMIE POLITIQUE.

Dans plusieurs rapports, faits à l'Assemblée Nationale pour déterminer des économies sur les Finances, on trouve souvent des indications utiles, toujours de bonnes intentions; mais on dirait que quelques-uns ces connaissances-pratiques sans lesquelles les réformes ne peuvent être complètes.

Cette observation n'est point un reproche; car, pour avoir avec précision le travail qu'exige chaque partie, la quantité d'Agents qu'il convient d'employer, les émolumens que l'on doit payer, il faut avoir vu les abus, à côté de foi, & peut-être même en avoir profité. C'est pour cela qu'il est si important de consulter ceux qui ont occupé les places. Il ne fera pas impossible, avec de la pénétration, de discerner les aveux de la bonne foi, des insinuations de l'artifice. D'ailleurs il serait injuste de penser qu'on ne découvrirait pas des hommes qui, encouragés par la confiance & animés par le patriotisme, communiqueraient leur expérience toute entière.

Dans les articles, sur lesquels on a proposé des réductions, je me bornerai à relever deux qui prouveront, qu'il s'en fait beaucoup que l'on ait aperçu toutes celles qu'il étoit possible de faire.

D'abord on a fait mention de l'Intendant du Trésor public, de ses Bureaux, de ce qu'ils eussent, & de la diminution que l'on jugerait raisonnable; mais on a laissé subsister encore des frais exorbitans, & cela, parce que plusieurs d'émens nécessaires à leur fixation sont restés inconnus.

1°. Autrement, la personne qui exerceoit la place dont il s'agit, portoit le titre de *premier Commis des finances*. On y a substitué récemment celui de *Directeur*, & ensuite d'*Intendant* du Trésor public. Les fonctions n'ayant point varié, l'ancienne dénomination eût dû subsister. Ces changemens paroissent indifférens; néanmoins un titre plus distingué, que l'on ne croit accordé qu'à la vanité, sert aussi à motiver un traitement plus considérable.

2°. Dans les tems du désordre, le Bureau de ce premier Commis étoit rempli d'Employés ayant des dénominations, des grades, des appointemens différens. Il y en avoit certainement au-delà du besoin. Cependant, comme tous les Départemens étoient les adversaires de celui de la Finance; que les uns cherchoient à envahir, que l'autre tâchoit de se défendre, il falloit des Commis pour discuter, vérifier, contrôler les demandes, les dispositions & les caisses des Ministres des affaires étrangères, de la guerre, de la marine, de la maison du Roi; il en falloit pour les rentes, les pensions, l'expédition des Ordonnances & les parties diverses de la dépense publique. Aujourd'hui toutes ces opérations vont disparaître. Il sera assigné des fonds à chaque Ministère; il sera responsable de l'emploi: les paiemens à faire, de quelque nature qu'ils soient, seront certains, réglés & déballés de cette multitude de formalités qui attestent l'insuffisance, l'obscureté & la confusion des Loix. Alors un premier Commis, avec quatre copistes, suffiront pour suivre les rentrées & les sorties du Trésor national, & les frais ne devront pas excéder vingt-quatre mille livres.

3°. Sous l'ancien régime, il étoit impossible que le Contrôleur général, chargé d'un travail immense, n'eût un grand nombre de sous ordres, & qu'en se reposant sur eux d'une partie de son fardeau, il ne les payât très-chèrement, & ne les laissât décider à leur gré de la plupart des affaires. Sous le régime actuel, des inconvéniens si graves ne se reproduiront plus. Le Pouvoir arbitraire étant détruit, ce qu'on nomme le *contentieux* le sera aussi. Tous les Procès seront jugés par des Tribunaux, & la Ministère le trouvera délivré d'exames longs, de conférences fatigantes & de la perte d'un tems précieux. Il n'aura plus à flâner sur les difficultés relatives à la perception des impôts. N'y ayant plus de grâces à prodiguer, de recommandations à émettre, d'exceptions à admettre, une correspondance sans cesse renaissante, des rendez-vous multipliés, des audiences imprévues n'auront plus lieu. Le soin d'ordonner les recettes & de fixer les dépenses, appartiendra aux Législateurs. L'homme auquel les Finances seront confiées, n'aura besoin que de quatre Bureaux, l'un pour la surveillance du Trésor public; le second pour l'exécution des Décrets concernant la Finance; le troisième pour presser le recouvrement des impôts, & le dernier pour vérifier les comptes des différens comarçables. Il offrira ensuite aux Législateurs les résultats de ces opérations. Il exposera les besoins de l'année, proposera les moyens d'y pourvoir, & n'aura qu'un travail proportionné à ses forces & dont il ferait inexcusable de ne pas s'acquitter lui-même.

C'est ainsi que l'ordre met les choses & les personnes à leur place; que chacun n'a pas plus d'ouvrage qu'il n'en peut faire; qu'il simplifie tout, & qu'il économise les hommes, le tems & l'argent.

En second lieu, le Comité a soumis à l'Assemblée

un projet d'organisation de trois Compagnies de Finance.

Ce projet, par cela seul qu'il étoit prématuré, n'étoit pas admissible. En effet, on ignore encore quels seront les droits supprimés, conservés, créés. Or, il n'est pas dans l'ordre des idées, de se décider sur la forme, avant que le fond existe, & de faire précéder l'établissement des impositions, par celui des perceptions.

Dans le plan, sur quelque base qu'il ait été formé, on conservoit plus d'individus & de fonds qu'une perception même difficile n'en exigeroit. On n'a pas fait attention que des droits qui ont quelque analogie, peuvent se régir pour tout le Royaume par cinq ou six personnes, qui auront de la facilité, de l'application, & un nombre suffisant d'Employés vigilans; que les fonds ou cautionnemens, de la part des Régisseurs ou Fermiers, sont superflus, puisque, séparément, ils n'ont pas d'ordre à donner à la Caisse, & que, collectivement, il n'ont le droit d'y recevoir que ce qui est alloué par les traités; qu'enfin, lorsque ces fonds excèdent une certaine mesure, ils mettent le Gouvernement dans la dépendance des Gens d'affaires, obligent à accorder des attributions plus considérables, limitent les choix aux gens qui ont de la fortune ou du crédit, & excluent les sujets qui, privés de ces avantages, mériteroient la préférence par leur conduite, leur instruction & leur activité.

Il suit de ces observations, premièrement, qu'il faut attendre pour statuer sur les Compagnies de Finance, que l'Assemblée ait décrété toutes les impositions; en second lieu, qu'on ne peut, sans préjudice pour la chose publique, multiplier les agens: troisièmement, qu'il est essentiel de rembourser les fonds qui ne sont que des emprunts déguisés, d'autant plus onéreux, qu'ils mettent obstacle aux dispositions les plus sages & les plus économiques; que ce remboursement ne doit point être différé, parce que si, pour une plus grande sûreté, on vouloit des cautionnemens, il seroit aisé d'en obtenir de modiques en innombrables.

Lorsque tant de revenus éprouvent des fortes réductions; que tant de personnes perdent leur état; que la fortune publique commande le sacrifice de tant de fortunes; qu'une rigueur salutaire poursuit tant d'abus, il ne seroit pas tolérable que la Finance devînt leur dernier asyle. Ce seroit même un malheur pour les hommes qui en jouiroient; car une augmentation de gain ne les dédommageroit pas de l'insupportable avantage d'être considérés comme de bons Citoyens, & d'échapper à l'envie.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

On distribue, Monsieur, avec profusion une liste des Députés qui ont, dit-on, *quitté la Séance*, au moment de l'appel nominal, sur la question des Ministres.

On y trouve, sans désignation de Bailliage, un nom semblable au mien; & je crois devoir faire connaître que j'ai émis mon vœu sur cette question, & que je n'ai pas manqué au devoir que m'imposait la confiance dont j'ai été honoré. Je m'y détermine d'autant plus que je regarde comme très-blamable la négligence ou la faiblesse qui peut éloigner de l'Assemblée Nationale quelques-uns de ses Membres, au moment des Délibérations.

Après avoir ainsi clairement exprimé mon Opinion, qu'il me soit permis, Monsieur, d'ajouter quelques idées sur la publication de cette liste.

D'abord elle est extrêmement inexacte, & porte les noms de beaucoup de Membres que j'ai entendu prononcer leur opinion.

Secondement, il me semble bien injuste de confondre tous les absens, & de les présenter collectivement, comme ayant quitté la Séance. Il en est plusieurs, & le citierai M. Saint-Fargau pour exemple, qui sont absens par congé, & auxquels on n'a conséquemment aucun reproche à faire.

Ensuite, Monsieur, que vous voudrez bien, en informant ma lettre, faire connaître & ma réclamation personnelle, & mes observations générales, que je crois justes, & qui ne me semblent pas sans intérêt. *Signé, REIGNAUD, Député de Saint-Jean d'Angély.*

Le nom de M. Noailles, je le trouve parmi ceux des Membres de l'Assemblée Nationale, qui n'ont pas voté dans l'appel nominal, sur la Motion relative aux Ministres; il est placé au rang du Bailliage d'Amiens. M. Philippe Noailles (ci devant Prince de Poix) a donné la démission, il y a environ quatre mois & ne doit pas être compris sur cette liste.

Parmi les noms des absens, lors de l'appel nominal, sur la Motion concernant les Ministres, & dont la liste a été imprimée, on lit celui de *Lisnard*, c'est sans doute M. Laisnard, (ci-devant Comte de) Député de Basle-Marche; & non Larevelière, dit Lépé, Député de Maine & Loire, qui a voté pour la Mo-

dion. M. Millent Député du même Département, dont le nom est inscrit sur la même liste, avoir donné sa démission, pour cause de maladie, & son Suppléant n'a pu être reçu que le lendemain de la délibération.

Je vous prie, Monsieur, d'informer le Public, par la voie de votre Journal, que ni moi, ni mes Confrères, n'avons aucun part à la Brochure qui a été publiée aujourd'hui, sous le titre de *Mémoire justificatif* pour Louis-Philippe-Joseph d'Orléans, écrit & publiée par lui-même, en réponse à la Procédure du Châtelet.

Cet Imprimé n'a rien de commun avec le Mémoire que je ferai paroître incessamment. L. P. J. d'ORLÉANS.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Demain 24; Renaud; & la 2<sup>e</sup> repr. du Portrait, ou la Divinité du Sauvage, Com. lyrique en 2 actes, paroles de M<sup>me</sup>, musique de M. Champin.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd. 23, *Athalie*, Tragede; & le *Préjugé vaincu*. M<sup>lle</sup> Joly jouera le rôle d'*Athalie* dans la 1<sup>re</sup> Pécie; & celui de *Lisette* dans la 2<sup>e</sup>. En attendant les coups de l'*Amour* & de la *Fortune*.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 23, la bonne Mère; & la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrasie* ou le Tiran corrigé. Dem. 24, la Vieillesse d'*Annette* & *Lubin*; *Alexis* & *Justine*; & la 5<sup>e</sup> repr. du *Nouveau d'Affes*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 23, le Nozze di *Dorina*, Opéra Italien, musique du Sgr. Sarti. Dem. 24, la 2<sup>e</sup> repr. d'*Adelaide* & *Sainville*, Com. nouv. en 1 acte; & *Jocande*. En attendant il Re *Théodoro*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 23, *Charles & Caroline*, Com. en 5 actes; & *le Timide*, en 1 acte, avec un Divertissement. Lundi 25, la 1<sup>re</sup> repr. des *deux Figaro*, Com. en 5 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais Royal. Auj. 23, la 1<sup>re</sup> repr. du *Sourd* ou l'Auberge pleine, Com. en 3 actes; & *Spinette* & *Marini*, Opéra en 1 acte.

COMÉDIENS DE BASOUILLOIS. Auj. 23, les deux Coufins, Com. en 2 actes; la Veuve Espagnole, en 1 acte; & les Dégissemens amoureux, Opéra-bouffon en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 23, la 3<sup>e</sup> repr. du jeune Homme du jour; la 2<sup>e</sup> des *Maris* à la mode; l'*Oncle* & le *Neveu*, Pièces en 3 actes; la Caverne enchantée, Pant. en 3 actes; & l'*Enrôlement du Bûcheron*, en 2 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 22, le Mal-entendu; l'*Enragé*; *Adelaide*; la Mariée de Village, Pièces en 1 acte; & le Comte de Comminges, Pant. en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 23, le danger des Conjoints, Com. en 1 acte; la 2<sup>e</sup> repr. des *Vaux forêts*, Drame en 2 actes; & *Hélène* & *Paulin*, Opéra-bouffon en 1 acte.

PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS, Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 101 1/2	Cádiz... 16 1/2
Hambourg... 208 3/4	Gènes... 101
Londres... 35 1/2	Livourne... 110 1/2 à 111
Madrid... 16 1/2	Lyon, Saint, p. 3 pertes

Bourse du 22 Octobre.

Actions des Indes de 3500 liv.	20377 3/4
Portion de 1500 liv.	20377 3/4
Portion de 312 1/2 liv.	260
Portion de 1500 liv.	80
Emprunt d'Octobre de 100 liv.	2
Lettre Royale de 1789, à 1200 liv.	2
Prime d'Avril 1789, à 1200 liv.	4 pertes
Lettre d'Avril 1789, à 1200 liv.	4 pertes
Lot. d'Oct. à 40 liv.	1 1/2 pertes
Empr. de Déc. 1782, Quit. de fin.	6 7/8 1/2 pertes
Empr. de 125 millions, Dec. 1784	12 1/2 bën. f. 2 pertes
Empr. de 80 millions de 1784	3 1/2 bën. f. 2 pertes
Quintances de finance sans Prolong.	42 4 3/4 1/2 pertes
Lett. forties, Juillet, 4 bën.	
Bulletins	70
Idem forties	3 1/2 pertes
Reconnoissances de Bulletin	
Idem forties	
Emprunt du Domaine de la Ville, (serie non fortie)	
Bordereaux provenant de serie fortie	
Empr. de Nov. 1787	80 1/2 f. 1 1/2 1/3 pertes
Emprunt de 8 millions, d'Avril 1789	6 1/2 1/2 pertes
Lot. des Hôpitaux	21 3/4 bën.

Caisse d'Espe.	3142 45 47
États de la Ville	1773 7 1/2
Demi-Caisse	1773 7 1/2
Quatre des Eaux de Paris	100
Actions nouvelles des Indes	915 13 1/2 16 1/2 16
Assurances contre les Incendies	116 1/2
Idem à vie	429 3/4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant deux sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différens articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, & aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## DANEMARCK.

De Copenhague, le 5 Octobre.

TROIS cents Navires Marchands de diverses Nations ont passé par le Sund, depuis le 22 Septembre jusqu'au 1<sup>er</sup> de ce mois. — Les Bâtimens Baleiniers qui ont été équipés cette année, dans les Etats du Roi, par des Compagnies de Particuliers, pour faire la pêche de la baleine dans le Groenland, montent au nombre de trente-trois, dont deux pour Copenhague, deux pour Ripen, quatre pour Flensbourg, neuf pour Gluhs-radt, six pour Altona, huit pour Berghen, un pour Christianfand, & un pour Fährland.

## PRUSSE.

De Berlin, le 9 Octobre.

Le Chasseur Muller, Courier du Camp Turc près de Ruchuck, est arrivé ici avec des Dépêches de M. le Comte de Luzzy : elles portent que, le 19 Septembre, il a été conclu un armistice formel entre le Grand-Visir & M. le Prince de Saxe-Cobourg, Commandant général des Troupes Autrichiennes, sous la médiation & garantie de S. M. Prussienne, avec la condition que les deux parties resteroient en possession des Pays & Villes qu'ils occupent actuellement, jusqu'à la conclusion définitive de la paix.

On fait que M. le Prince Potemkin se dispose à faire passer le Danube à son armée, pour couper toute communication du Grand-Visir avec Constantinople. On dit que ce Général ménage peu la médiation Prussienne. Il a fait signifier au Colonel Luzzy & aux autres Agens, qu'il les traiterait en ennemis, s'ils se trouvoient dans le Camp du Grand-Visir, lorsqu'il ferait son attaque.

Le fils aîné de M. le Prince Ferdinand de Prusse est mort ici hier, à la suite d'une maladie de poitrine.

## POLOGNE.

De Varsovie le 2 Octobre.

On assure que le Ministère de Russie a fait aux Etats de nouvelles propositions relatives aux circonstances présentes : on ajoute, que l'une de ces propositions a pour objet de donner à entendre que si on choisissait pour successeur du Roi, au Trône de Pologne, un des fils du Grand-Duc, l'Impératrice ferait une alliance particulière avec la République, & lui rendrait toutes les possessions qui ont été cédées, lors du partage en 1772. Si ces propositions sont véritables, il n'en est pas moins vrai qu'elles seroient inutiles. — C'est, dit-on, une intrigue du Prince Poninski. Il a mis dans ces projet toutes ses espérances; par là, il ne désespère pas de rentrer en Pologne, & s'il y réussit, d'y être bien reçu. Il n'est pas douteux que le Prince Potemkin ne soit bien disposé en sa faveur. On conçoit le génie entreprenant de ce général. Ses dernières paroles au Ministre Autrichien, qui lui annonçoit la défection de Léopold : *Je vaincrai les Turcs sans Allié, & ferai la paix sans Médiateur*, sont la réponse d'un Monarque.

Le Roi & le Comité secret ont reçu favorablement les Députés de Danzick. Le Comité a renoué à son projet de Navigation libre sur la Vistule, & a fait aux Députés des propositions avantageuses pour Danzick; il leur a promis de les présenter à la Diète & ensuite au Ministère Prussien. Le Roi a aussi fait aux Députés une réponse favorable, & il les a assurés que, quoique S. M. & la République eussent cru nécessaire de conclure un Traité de Commerce avec la Prusse, on ne négligerait rien pour faire fleurir le Commerce de Danzick, en l'affranchissant des entraves auxquelles il est maintenant assujéti.

Mais un événement extraordinaire, c'est que la Cour de Berlin vient de jeter des Troupes dans les faubourgs de Danzick : la Ville a fermé ses portes. On est dans la plus vive inquiétude sur les suites de cette agression. Cette étrange démarche, en échauffant la Pologne sur le compte qu'elle doit faire de la foi Prussienne, peut donner dans le Nord une grande leçon en Politique, leçon que les circonstances ne rendront peut-être pas inutile.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 6 Octobre.

Un ordre du Conseil de guerre a été expédié à M. le Prince de Cobourg, d'évacuer la Valachie. Aussi-tôt après l'évacuation de nos Troupes, cette Province sera occupée par les Russes, suivant la requête formelle faite par le Prince Potemkin, adressée à M. le Prince de Cobourg.

De Francfort, le 12 Octobre.

L'Empereur, l'Impératrice, le Roi & la Reine de Naples, les trois Electeurs Ecclésiastiques, les Archi-

ducs & les Archiduchesses se rendirent hier à Bergen, où le Landgrave de Hesse-Cassel a assemblé un camp. Ce Prince fit faire en leur présence plusieurs évolutions aux Troupes, & les passa ensuite en revue. Après le dîner, qui fut servi sous des tentes, ces Princes revinrent à la Foire. — L'Armée du Landgrave, qui n'a été que de 6 mille hommes, retournera incessamment dans ses quartiers. — Sa Majesté, le jour de son Couronnement, a fait expédier par le Vice-Chancelier de l'Empire, des Diplômes de Princes de l'Empire, à M. le Comte de Rosenberg, son premier Chambelland; à M. le Comte régnant Reuff de Lobenstein; à M. le Comte régnant de Salm; & à M. le Comte régnant de Schombourg-Waldenbourg.

Du 16 Octobre. Leurs Majestés Impériales sont parties ce matin de cette Ville, pour retourner à Vienne avec toute leur Cour. Le Roi de Naples est devenu ici par la rougeole, qui s'est déclarée hier. La Reine est restée avec lui. Un fort accès de fièvre, qui est survenu la nuit dernière, a hâté le progrès de cette indisposition, & les Médecins pensent que Leurs Majestés pourront se remettre en route sous dix à douze jours.

On apprend de Dresde, que les Paysans qui s'étoient révoltés, sont rentrés entièrement dans leur devoir. La principale fermentation avait régné aux environs de Wahlbourg, dont le Château a été pillé, & de Glaucha, qui appartient à M. le Comte de Schombourg.

## ITALIE.

De Naples, le 2 Octobre.

L'éruption du Vésuve est fort diminuée : la lave, du côté della torre del Gracco, est arrivée jusqu'aux Vignobles & a couvert une portion de terrain cultivé. Celle du côté du Salvatore produit encore une grande masse de feu, mais sans rien endommager. L'explosion des cendres par la bouche supérieure n'a eu aucune suite & a duré très-peu de tems.

La tenue du Parlement ou des Etats-Généraux de la Sicile a eu lieu, & s'est terminée à la satisfaction de la Cour & de la Nation. On jouit dans les deux Royaumes de la paix & de la plus parfaite tranquillité.

De Parme, le 10 Octobre.

L'Infant est parti, le 6 de ce mois, pour aller faire une tournée dans le Plaisantin, & particulièrement dans la vallée de Tidon, où se trouvent les plus riches campagnes & les plus beaux points de vue de cet Etat. Le but de ce voyage est de faire voir au Prince héréditaire cette Contrée intéressante par la variété de ses paysages, & que les Voyageurs ne manquent jamais de visiter.

## HOLLANDE.

De la Haye, le 15 Octobre.

La cérémonie du mariage de M<sup>lle</sup>. la Princesse Louise a eu lieu hier, & s'est faite à la grande Eglise, avec une magnificence vraiment Royale. Tout ce qu'il y a de gens distingués de la République est accouru à la Haye, où les fêtes vont se succéder jusques vers la fin de la semaine prochaine.

M. le Comte de Merck est arrivé ici hier au soir.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

SÉANCE DU SAMEDI 23 SEPTEMBRE.

On a lecture d'une Adresse de M. Tarenget, Député; la Faculté de Médecine de Douai, qui offre un Plan d'Etude médicale.

L'Assemblée en ordonne le renvoi au Comité de Santé.

On fait lecture d'une Lettre de M. Sigot, Commandant de la Garde Nationale du District de Saint-Fargeot; il témoigne à l'Assemblée le regret dont il est pénétré d'avoir donné sa signature à une Protestation contre les Décrets de l'Assemblée Nationale, par quelques ci-devant Nobles de son pays. M. Saint-Sauveur, son père, prie l'Assemblée d'exuser un fils, dont l'ingénuité a été surprise, & qui a authentiquement rétracté la signature. (On applaudit.)

M. Riquetti l'aîné, (dit Mirabeau), apprendis par la lecture du Procès-verbal, qu'hier, M. Lavena a fait l'imprudente, injuste motion de faire imposer les Rentes constituées & viagères. J'apprends, avec plus d'étonnement encore que vous avez renvoyé au Comité d'Imposition, cette proposition qui méritoit d'être enlevée dans l'oubli. Je demande que le Rapport nous en soit fait au plutôt, afin de ne pas laisser plus long tems d'incertitude sur une question qui n'auroit pas dû en faire une. Je déclare d'avance que je soutiendrai, de tout mon pouvoir, la théorie que l'Assemblée a consacrée par l'indemnité absolue dont ces Rentes doivent jouir.

M. Fricur. Je demande la réformation du Procès-verbal, parce qu'il n'a point été décrété hier que la motion de M. Lavena, seroit examinée par le Comité, il a seulement été dit que le Comité présenteroit, dans la huitaine, les vues sur les rentes.

L'Assemblée décide que le Procès-verbal sera rétabli. M. Noailles. Vous avez décrété qu'il seroit envoyé des Commissaires pour se rendre à Nancy, & prendre tous les renseignements nécessaires sur cette malheureuse affaire. Ils ont fait passer leurs Procès-verbaux au Comité. Les pièces ont été examinées avec le plus grand soin, & comme il est du plus grand intérêt pour le public que cette affaire soit éclaircie, nous avons cru répondre aux vœux de l'Assemblée, en faisant imprimer toutes les pièces. Elle y verra que M. Desilles, dont elle regrette la mort, n'avoit cessé d'employer tous les moyens qui étoient en lui pour arrêter le délire.

M. Fermond fait lecture de deux Adresses, l'une des Sous-Lieutenants de la Marine, & l'autre des Amis de la Constitution à Breil. Elles ont pour but de ramener l'ordre parmi les équipages.

L'Assemblée décide qu'il en sera fait mention au Procès-verbal, qu'elles seront imprimées & que son Président écrira, tant aux Sous-Lieutenants qu'aux Amis de la Constitution, pour leur témoigner sa satisfaction.

M. Anfon. Le Comité des Finances m'a chargé de vous donner quelques explications sur des objets importants. Il s'occupe avec un zèle conforme à ses devoirs, & il est assez fatigué qu'on veuille encore répandre des doutes sur ses travaux. Vous auriez peine à croire combien il est occupé, simplement par les affaires courantes; car malheureusement dans ce Département, comme dans les autres, les Ministres ne font pas toujours leur devoir. Sa Section qui est occupée de la surveillance du Trésor public, est prête à vous faire son rapport. Nous avons aussi un projet tout prêt, qui est l'ordre de paiement & de remboursement de la dette nationale; nous demandons à le présenter Lundi ou Mardi au plus tard.

D'après les observations plusieurs fois répétées de M. Noailles, l'Assemblée décide que le rapport ne sera fait qu'après qu'il aura été imprimé & distribué à tous les Membres.

L'Assemblée ordonne aussi l'impression d'un Rapport sur l'organisation d'un Trésor public.

Suite de la discussion sur la Contribution foncière.

M. Fermond présente les articles suivans :

Art. IV. « La partie, qui portera uniquement sur les salaires publics & privés, les revenus d'indemnité & de fonds militaires, aura pour bases ces revenus, évalués d'après la cote des impôts d'habitation.

V. La Législature déterminera, chaque année, la somme de la contribution personnelle, d'après les besoins de l'Etat, & en la décrétant, on arrêtera le tarif.

VI. « Il sera établi un fonds pour remplacer les non valeurs refutables, soit des décharges & des réductions qui auront été prononcées, soit des remises ou modérations que les accidents foruits mettront dans le cas d'accorder.

VII. « Ce fonds, qui ne pourra être détourné de sa destination, sera formé par un excédent sur la contribution personnelle & paragé en deux portions, l'une, qui sera la moitié de cette retenue, sera consignée à l'Administration de chaque Département, & l'autre restera à la disposition de la Législature.

VIII. « Les Administrateurs de Département & de District, ainsi que les Municipalités, ne pourront, sous aucun prétexte, & ce, sous peine de forfaiture & de responsabilité personnelle, se dispenser de répartir la portion contributive qui leur aura été assignée dans la Contribution personnelle; favor, aux Départements, par un Décret de l'Assemblée Nationale ou des Législatives; aux Districts, par la commission de l'Administration de Département; & aux Municipalités par les manèges de l'Administration de District.

IX. « Aucun Département, aucun District, aucune Municipalité, ni aucuns Contribuables, ne pourront, sous quelque prétexte que ce soit, même de réclamation contre la répartition, le dispenser de payer la Contribution qui leur aura été assignée, sauf à faire valoir leurs réclamations, selon les règles qui leur seroient prescrites.

Ces articles sont adoptés sans discussion.

M. Fermond. Je passe au titre second. — Comme la quotité de l'imposition n'est point encore déterminée, je demande l'ajournement de l'article premier, qui est ainsi conçu : « La contribution personnelle pour l'année 1791 est fixée à ... »

Cette proposition est adoptée.

M. Fermond fait lecture de l'article II.

Art. II. « La somme qui sera affectée pour la contribution personnelle, sera incessamment répartie entre les Départements, par un Décret particulier.

Cet article est adopté.

M. Fermond fait lecture de l'article III.

Art. III. « L'agré de la contribution qui sera établie, à raison des facultés qui donnent le droit de Croquer, sera fixé à la valeur de trois journées de travail, dont le tiers sera proposé par chaque District pour les Municipalités de son territoire, & le tiers par chaque Département. Elle sera payée par tous ceux



qui auront quelques richesses foncières ou mobilières, ou qui, réduits à leur travail journalier, exerceront quelque profession qui leur procure un salaire plus fort que celui des ouvriers-manoœuvres de la dernière classe. Ceux-ci seront exempts de la payer; mais ils pourront s'obliger à cette contribution civique, en déclarant qu'ils la veulent payer, & ils jouiront des droits de Citoyen actif, s'ils réunissent d'ailleurs les autres conditions requises pour être réputés tels.

M. André. La dernière partie de cet article me semble renfermer une contradiction à vos Décrets constitutionnels. Vous avez décrété que, pour être Citoyen actif, il faudrait payer la valeur de trois journées de travail. Si vous avez laissé cette faculté absolument libre, vous l'auriez dit. Que résultera-t-il du Décret qu'on vous propose, qu'avec cent pistoles on fera cinq cents Citoyens actifs. Je demande donc la question préalable sur cette partie de l'article.

L'Assemblée adopte la question préalable.

M. Fermond présente une nouvelle rédaction de l'article III.

Art. III. « La partie de la contribution qui sera établie à raison des facultés qui donnent le titre de Citoyen actif, sera fixée à la valeur de trois journées de travail, dont le taux sera proposé par chaque District pour les Municipalités de son territoire, & arrêté par chaque Département ».

M. Roederer. Il est nécessaire que l'Assemblée décide quelles sont les facultés auxquelles on attache le titre de Citoyen actif. Le salaire, qui ne gagne que la subsistance rigoureuse, & qui ne pourrait rien distraire de la journée, sans risquer de ne pas exister ce jour-là, doit être hors de la ligne; mais comme il ne peut être appelé aux fonctions sociales, il ne doit pas non plus être imposé.

M. Robespierre. Je demande la question préalable sur la proposition de M. Roederer. Loin d'augmenter les difficultés, il faudrait les diminuer: le droit de Citoyen est un droit naturel, dont doit jouir tout Membre d'une Société politique; il n'a pas besoin pour cela de l'intervention du Législateur.

M. André. La proposition de M. Roederer me paraît de toute justice: elle a pour but d'exempter la classe qui ne doit rien au Trésor public. Il n'y aurait plus de Société, si vous imposiez ceux qui n'ont pas le moyen de payer. M. Robespierre vous a dit que le droit de Citoyen étoit un droit naturel, & que, pour en jouir, on n'avoit pas besoin de l'intervention du Législateur. D'abord, il a oublié un de vos Décrets. Je lui demanderais si ce n'est pas la Loi qui donne le droit de Citoyen; s'il n'y avoit pas de Loi, que ferions-nous? une horde de brigands.

M. Fermond. La proposition de M. Roederer, peut faire un article à part, que l'on rédigerait en ces termes:

Art. IV. « La contribution de trois journées de travail, sera payée par tous ceux qui auront quelques richesses foncières ou mobilières, ou qui, réduits à leur travail journalier, exerceront quelque profession qui leur procure un salaire plus fort que celui des ouvriers ou manoeuvres de la dernière classe ».

Les articles III & IV sont adoptés.

M. Fermond fait lecture de l'art. V.

Art. V. « La partie de la contribution qui sera établie à raison de l'habitation, aura pour base le véritable prix des loyers vis-à-vis des locataires, & son estimation vis-à-vis des propriétaires occupant leur maison, & sera dans les proportions déterminées par le tarif qui sera joint au présent Décret ».

Cet article est adopté.

M. Fermond fait lecture de l'article VI.

Art. VI. « La partie de contribution, à raison des domestiques mâles, sera payée, d'après le tarif suivant par chaque contribuable, par addition à son article, savoir: pour un seul domestique deux livres, pour un second, trois livres, pour un troisième, six livres; & six liv. pour chacun des autres, au-dessus de ce nombre, & ne seront comptés les apprentis, compagnons d'arts & de métiers; les domestiques de charres & autres, destinés uniquement à la culture des champs.

On propose d'excepter de l'article, les enfants jusqu'à l'âge de quinze ans, & les vieillards au-dessus de soixante.

M. Regnaud, Député de S. Jean d'Angeli, l'appuie avec bien du plaisir l'amendement en faveur des vieillards; mais je m'élève contre celui qui tâche d'excepter les enfants jusqu'à l'âge de quinze ans. Des raisons morales nous engagent à ne point les ravir aux campagnes. On ne prend les enfants dans les villes, que lorsqu'ils ne peuvent plus être à charge à leurs parents, & c'est un malheur réel. Ils vont s'accoutumer à l'oisiveté, & deviennent des hommes vicieux, qui embarrassent la société. On rend à des enfants un véritable service, lorsqu'on leur fait apprendre un métier. Autrement on faisait un égoïste raffiné; formez des bras à l'Agriculture, & vous ne verrez plus, sous un nom emprunté de nos voisins, des enfants venir à l'école de tous les vices. Je demande la question préalable sur l'amendement.

Une discussion s'élève pour savoir si on paiera aussi une contribution, quand on n'aura que des domestiques femelles.

L'affirmative est décidée, & l'Article VI est décrété en ces termes.

Art. VI. « La partie de contribution, à raison des domestiques mâles, sera payée par chaque contribuable, par addition à son article, savoir: pour un domestique 3 liv.; pour un second six liv.; pour un troisième

12 liv.; & 12 liv. pour chacun des autres au-dessus de ce nombre. On paie à raison des domestiques femelles dans la même proportion; mais à moitié des prix ci-dessus fixés.

Ne seront comptés les apprentis & compagnons d'arts & métiers, les domestiques de charres & autres destinés uniquement à la culture ou à la garde des roureaux, ni les vieillards au-dessus de l'âge de soixante ans.

M. Fermond fait lecture de l'article VII.

VII. La partie de contribution, à raison des chevaux de selle, dans les villes, & de cabriolets ou de carrosses, dans les villes & campagnes, sera payée par chaque contribuable, par addition à son article, savoir: par chaque cheval de selle 3 liv., & par chaque cheval de voiture 12 liv. ».

L'art VII est adopté.

La Séance est levée à 3 heures.

## ADMINISTRATION.

Comité de l'Aliénation des Domaines Nationaux.

Président, M. Larochehoucault. Vice-Président, M. Dedelay d'Agies.

Secrétaires, MM. Poignot, Bouteville-Dumetz.

Nº 1<sup>er</sup>. M. Merlin, les Ardennes, le Nord, le Pas-de-Calais.

Nº 2. M. Poignot, Loir & Cher, la Mayenne, la Sarthe, l'Yonne.

Nº 3. M. Lavie, la Moselle, le Haut-Rhin, le Bas-Rhin, les Vosges.

Nº 4. M. Kervellégan, les Côtes du Nord, Finistère, Ile & Vilaine, Loire inférieure, Morbihan.

Nº 5. M. Larochehoucault, Paris, Seine & Marne, Seine & Oise.

Nº 6. M. Menou, le Cher, l'Indre, l'Indre & Loire, le Loiret, le Maine & Loire.

Nº 7. M. Dedelay, les hautes Alpes, la Drôme, l'Isère, le Rhône & Loire.

Nº 8. M. Bouteville-Dumetz, le Doubs, le Jura, l'Ain, la Haute-Saône.

Nº 9. M. Prugnot, l'Aube, la Marne, la Meurthe, la Meuse.

Nº 10. M. Bouteville-Dumetz, l'Aisne, l'Eure & Loire, la Seine inférieure, la Somme.

Nº 11. M. Dupont, Député de Nemours, l'Aveiron, le Cantal, la Corrèze, le Lot, le Puy de Dôme.

Nº 12. M. Kysspotter, la Charente inférieure, le Lot & la Garonne, la Vendée. Districts d'Hazebrouck & de Bergues.

Nº 13. M. Lemarichal, le Calvados, l'Eure, la Manche, l'Orne.

Nº 14. M. Creux-Latouche, Bouches du Rhône, Haute Loire, Lozère, les deux Sèvres, la Vienne.

Nº 15. M. Filson-Jaubert, la Dordogne, le Gers, la Gironde, les Landes, les basses Pyrénées.

Nº 16. M. Viguière, l'Aude, la Gironne, l'Hérault, les Pyrénées orientales, le Tarn.

Nº 17. M. Prevost, l'Arriège, la haute Marne, l'Oise, les hautes Pyrénées.

Nº 18. M. Salicetti, les basses Alpes, l'Ardèche, la Corse, le Var.

Nº 19. M. Pougeard-Dulimbert, l'Allier, la Creuse, la haute Vienne, la Charente.

Nº 20. M. Camus, la Côte d'Or, le Gard, la Nièvre, la Saône & Loire.

Nota. MM. les Commissaires ne recevront de Lettres que celles qui leur seront adressées au Comité d'Aliénation, sous le couvert du Comité, avec cette inscription: (A MM. les Commissaires du Comité d'Aliénation des Domaines Nationaux, rue Saint-Honoré, N<sup>o</sup> 426.)

Le Bureau, pour recevoir les soumissions, sera ouvert tous les jours, depuis neuf heures du matin jusqu'à deux heures après midi, & depuis cinq heures jusqu'à neuf heures du soir; mais les Dimanches & Fêtes, il ne sera ouvert que le matin; & pour chaque Division de Commissaire, lorsqu'on voudra y prendre des renseignements, le Bureau sera ouvert tous les jours, depuis midi jusqu'à deux heures.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Le Conseil général a fini, le 21 Octobre, la nomination des seize Administrateurs; voici leur nom selon l'ordre de leur élection.

Département des Subsistances.

MM. Fillet, ancien Commissaire des Finances, rue des Blancs-Manteaux, n<sup>o</sup> 37. Vauvilliers, Professeur au Collège Royal, Place Cambrai. Lesguillies, Négociant, rue des Lombards.

Police.

MM. Minier, Avocat au Parlement, cul-de-fac Saint-Dominique. Thorillon, ancien Procureur au Châtelet, rue des Fosses Saint-Marcel, n<sup>o</sup> 5. Perron, Avocat aux Conseils du Roi, rue des Deux Portes Saint-Sauveur. Jolly, Avocat au Parlement, rue de l'Observance.

Domaines & Finances.

MM. Tassin, Banquier, rue Neuve-des-Petits-Champs. Trudon, ancien Payeur des Rentiers, rue Sainte-Ancré, n<sup>o</sup> 70. Choron, ancien Notaire, rue Saint-Dominique, Fauxbourg Saint-Germain.

## Etablissements Publics.

MM. Bonterf, de la Société d'Agriculture, rue Border, Confins, de l'Académie des Sciences, Place Cambrai. Lecamus, ancien Consul, rue Saint-Jacques.

Travaux Publics.

MM. Champion, Avocat au Conseil, rue Saint-Antoine, n<sup>o</sup> 64. Montauban, ancien Marchand, rue Comte-d'Arois, n<sup>o</sup> 63. Leroux-Delaville, ancien premier Commissaire des Finances, Fauxbourg Saint-Martin, Hôtel des Arts.

Extrait du Registre du Conseil de la Ville, du 4 Octobre 1790.

Le Conseil, après avoir entendu le rapport de les Commissaires sur le dépouillement des nouvelles Distributions des Sections, relatives au traitement du Maire & aux indemnités des Officiers Municipaux; déclare lesdits traitements, indemnités fixés définitivement par le vœu des Sections; savoir:

Le traitement du Maire, à la somme de 72,000 livres; l'indemnité du Procureur de la Commune, à 15,000 livres; celle des Substituts-Adjoints, à 6,000 livres; celle des Administrateurs à 4,000 livres; celle de Secrétaire-Greffier à 6,000 livres; celle de ses deux Adjoints, à 3,000 livres, celle de l'Archiviste, à pareille somme de 3,000 livres, & celle du Bibliothécaire, aussi à pareille somme 3,000 livres.

Le Conseil ordonne que le dépouillement des Distributions des Sections, le rapport de les Commissaires, ainsi que le présent arrêté, seront imprimés & envoyés aux Sections, & que le rapport sera transmis à la suite du présent Procès-verbal. Signé, BAILLY, Maire; DAUGY, Président; DE JOLY, Secrétaire.

Et le Jeudi 7 Octobre, dans la Séance continuée depuis le jour d'hier, MM. les Commissaires, pour le recensement des scrutins, ayant, en exécution de l'Arrêté pris hier, vérifié le dépouillement de Procès-verbaux des Sections, & pris connaissance de l'Arrêté qui fixe à 72,000 livres le traitement du Maire de Paris;

MM. Barnoux, Lahaute & Simoneau, Commissaires des Sections de l'Oratoire, du Palais-Royal & du Ponceau, s'étant expliqués sur le vœu de leurs Sections, les uns & les autres ayant déclaré, en vertu des Pouvoirs express qui leur ont été conférés & qui ont été vérifiés, que ces Sections porteroient ce traitement à la somme de 72,000 liv.

L'Assemblée a déclaré, en présence, & sous la Présidence des Membres du Conseil, que la majorité des Sections a effectivement porté & fixé à la somme de 72,000 livres, tout compris, le traitement du Maire de Paris.

Le Conseil ordonne qu'il sera fait mention de la présente Déclaration, à la suite du dépouillement des Procès-verbaux des Sections, concernant ce traitement, & de l'Arrêté pris en conséquence. Signé, BAILLY, Maire; DAUGY, Président; DE JOLY, Secrétaire.

## FINANCES.

Réponse de M. Montesquieu à M. Mirabeau l'aîné, sur la fabrication des Assignats.

Il est vrai, mon cher Collègue, nous avons été contraires, en faisant, par la dépense de la fabrication des Assignats, & le désir que j'aurais d'être de votre avis, échouera encore contre la vérité; elle ne fait se prêter à aucune conciliation. Vous avez exposé des bruits publics à l'Assemblée Nationale. Comme Rapporteur du Comité des Finances, je devois des éclaircissements; je les ai donnés, & il en est résulté que le bruit public vous avoit trompé, que la surveillance du Comité n'avoit pas besoin d'être stimulée, & que je n'étois tombé dans aucune des erreurs, assez graves, dont vous me promettez la démonstration.

Vous vous rappelez sans doute que, monté après moi à la Tribune, vous recommandâtes, ainsi que je l'avois fait, le choix du papier, comme la plus importante des précautions à prendre contre les contrefaçteurs. Vous fîtes sentir que la beauté & la perfection de la partie Typographique avoient aussi leur utilité; qu'un Artiste très-habile étoit au-dessus d'une bassesse; qu'un procédé qui exigeoit un grand talent, étoit une véritable sauvegarde. C'est par les mêmes motifs que j'avois proposé à l'Assemblée Nationale, d'imprimer le buste du Roi sur les Assignats, & de choisir pour l'exécuter, un de nos meilleurs Graveurs, M. Saint-Aubin. Je ne prétendois pas à l'impossibilité de l'imitation, car aucun procédé de l'Art n'est inimitable; mais je disois, comme vous, qu'il faudrait un très-habile homme pour bien copier M. Saint-Aubin, & qu'un grand talent ne se prostitueroit jamais ainsi. Je disois que ce seroit une grande difficulté de plus ajoutée à beaucoup d'autres, & que s'il falloit, tout-à-la-fois, avoir à ses ordres, une fabrique de papier, des Graveurs de poinçons aussi habiles que M. Lorthier, vingt sortes de caractères d'imprimerie, & un copiste du moins passable de M. Saint-Aubin, pour exécuter ce qu'il y a de plus difficile en gravure, une tête si finement composée; il étoit à peu près certain qu'on n'en feroit pas la dangereuse entreprise ou que la friponnerie seroit bientôt découverte. J'avois d'ailleurs pensé comme vous sur l'inutilité des ornements & du baroquisme des bordures,



Juques-la nous différons peu d'opinion, & je m'en applaudis, lorsque vous avez passé à la partie économique de la fabrication. Alors j'ai été fort surpris de vous entendre dénoncer à l'Assemblée Nationale l'épouvantable abus qui se commettoit, au grand scandale du public, dans l'atelier de la gravure des Assignats. « Croiriez-vous, Messieurs, avez-vous dit, croiriez-vous qu'un seul ouvrier y gagne par jour 580 l., qu'il y en a plus de 30 dans cet atelier, que le nombre, & peut-être le prix, en va être augmenté dans la nouvelle fabrication, & que c'est par millions qu'il faudra compter pour la plus inutile & la plus dangereuse des dépenses, car l'imitation de vos Assignats est de la plus effrayante facilité ? »

Je vous observerai, en passant, mon cher Collègue, que cette dernière phrase seroit peut-être indiscrète, si elle contenoit une vérité; mais que du moins, pour la hasarder, il falloit être bien sûr de votre fait. Vous ne doutez pas du poids de vos paroles; la célébrité a les devoirs & doit avoir la pudeur.

Je reprends la partie du calcul. Le Comité des Finances, chargé de surveiller la fabrication, m'avoit nommé l'un des Commissaires. Les marchés avoient été faits par le Ministre des Finances; nous avions trouvé juste que celui qui répond de l'emploi des deniers nationaux en demeurât l'ordonnateur; mais je m'étois trouvé à portée de savoir les prix convenus. J'avois même à la discussion de ces prix, & sachant mieux que personne à quel point votre récrit étoit inexact, je vous devois à vous-même de ne pas vous laisser égarer dans les conséquences d'une majeure absolement fautive. Vous parliez de millions pour la seule gravure, & j'étois sûr que la dépense de la gravure, du papier, de l'impression & des poinçons, n'alloit pas à cent mille écus. Je l'affirmai à l'Assemblée; je lui en promis le détail circonstancié & la preuve pour le lendemain; mais il s'agissoit de détruire le champ votre assertion la plus frappante, qui portoit sur un Article très-estimable: vous l'aviez accusé hautement de profiter d'un abus criant, tandis que je n'avois vu en lui que zèle & désintéressement. M. la Blache, l'un Commissaires mes Collègues, aussi étonné que moi de ce qu'il venoit d'entendre, courut chez M. Saint-Aubin chercher des détails & des preuves. Il rapporta son marché original; je le lus à l'instant même à l'Assemblée, & il lui fit démontrer que la dépense de la gravure, la seule qui avoit excité vos réclamations, se réduisoit à 96 mille liv., que sur cette somme 50 mille liv. étoient employés pour un marché particulier, aux frais de l'impression en taille-douce; que 6000 liv. avoient servi à ceux de l'établissement, & que 40 mille francs étoient attribués au travail de l'Article qui avoit excité la gravure de trois cents planches, ce qui les faisoit revenir au prix commun de 133 l. 7 s.

Après avoir articulé positivement, d'après ce calcul, que la gravure des Assignats, & non la totalité de leur prix, comme vous voulez le faire entendre, montoit environ à 19 deniers pour chacun, je promis à l'Assemblée, pour le lendemain, le détail du reste de leur dépense; mais je vous avoue que je fus enchanté d'avoir pu ne pas différer la justification d'un galant homme. & d'avoir rendu la réparation aussi publique & aussi prompte que l'attaque l'avoit été.

En sortant de l'Assemblée, j'allai avec M. la Blache chez tous les Coopérateurs, & nous fîmes la collecte des différens marchés de papier, d'impression & autres. M. la Blache se chargea d'acquiescer ma parole & d'en rendre compte à l'Assemblée le lendemain. La dépense entière monte à 238 mille livres, au lieu de 242 mille liv. comme vous l'avez extrait d'un journal. Le marché de M. Saint-Aubin se trouve dans le rapport de M. la Blache, tel qu'il étoit la veille dans le mien; nous n'avions aucun besoin de nous concilier; M. la Blache a dit exactement la même chose que moi, il a seulement donné le complément que j'avois annoncé du compte dont je n'avois rendu que la première partie.

Ce récit est exact, mon cher Collègue; il est clair qu'on vous avoit trompé, & que vous aviez dédaigné de vous assurer de la vérité par la moindre information: mais je vous dois la justice de dire que vous étiez de bien bonne foi; car après ma dénégation formelle de vos assertions, vous m'assurâtes encore que je me trompais, & vous m'offrîtes de parler cent fois que les Assignats coûtoient plus de 1500 mille francs. Je n'eus été excusable d'accepter le pari, que dans ces tems dont vous me parlez: où nous autres ci-devant gens de Qualité avions coutume de dire que nous n'entendions rien aux affaires.

Il est donc clair que les premiers Assignats viennent à un peu moins de 4 sols, & non pas à plus de 10 sols, comme vous l'aviez assuré; que la gravure ne coûte que 96,000 liv., & non des millions; que les planches ne coûtent pas 1200 liv. chacune, mais 333 liv. 7 sols; qu'une planche, gravée par un Artiste distingué, & contenant une tête soignée & l'écu de France, n'est pas chère à 133 liv. 7 sols; & que vous devriez donner l'explication de la note, dans laquelle, après être convenu que M. Aze, Imprimeur en taille-douce, n'a reçu que 4 liv. par cent, au lieu de 6 liv., vous ajoutiez que les 40 sols excédens ne sont pas perdus pour tout le monde. Que veut dire cette remarque? Souffrez que j'invoque, en faveur de M. Saint-Aubin, votre équité, votre sévérité même. Pour démaqueter une friponnerie, il ne faut pas commencer par masquer la vérité. On vous a dit, en termes clairs, que le marché de M. Aze avec M. Saint-Aubin étoit de 50,000 livres. C'est un peu plus de 4 liv. le cent, puisqu'à ce prix les 1200 mille Assignats ne coûtent

roient que 48,000 livres. Mais c'est beaucoup moins que 6 liv. le cent, puisqu'alors cette dépense seroit de 72,000 liv.

Voilà, je crois, de suffisantes explications, mon cher Collègue, sur un petit détail fort peu intéressant en lui-même, & qui assurément n'étoit pas digne du tems que vous y avez sacrifié.

Vous desiriez des éclaircissemens sur la police de la fabrication que nous avons surveillée; rien n'est plus juste; il est utile même de les donner; ils importent à la confiance publique.

Le papier a été fabriqué à Buges, près Montargis, en présence de MM. Surgy & Desmarests, Commissaires du Roi. Les paquets ont été scellés par eux & adressés au Ministre des Finances. C'est dans cet état qu'ils nous ont été remis, avec la facture signée d'eux. Chaque paquet a été ouvert en notre présence; les cachets ont été vérifiés; les feuilles ont été comptées; le Procès-verbal en a été fait & signé chaque fois. M. Anisson, Directeur de l'Imprimerie Royale, nous a donné un reçu de tout le papier que nous lui avons délivré. Chaque jour un Journal des progrès de l'ouvrage nous a été remis, aucune feuille de papier imprimée, n'est sortie de l'Imprimerie Royale, sans un reçu du Chef de l'atelier des Graveurs. A chaque retour de cet atelier à l'Imprimerie Royale, un autre reçu a été donné par le Directeur; enfin à chaque remise à la Caisse de l'Extraordinaire, le Trésorier de cette Caisse a donné son récépissé à l'Imprimerie Royale. Il a fallu que la correspondance entre toutes les pièces fût exacte. Nous avons imposé l'obligation de représenter jusqu'aux chiffons de papier déchiré ou gâté, pour justifier l'emploi de toutes les feuilles de papier délivrées par nous; ainsi je crois que nous n'avons manqué à rien.

Vous me reprochez de n'avoir pas parlé des frais de signature & d'échange à la Caisse de l'Extraordinaire. Ces frais étant inséparables de toute émission de papier; ces frais étant applicables à vos Assignats comme aux nôtres, étant d'ailleurs confondus avec les autres dépenses d'administration de la Caisse de l'Extraordinaire, je les ai cru étrangers à notre discussion: mais puisque vous en parlez, je vous dirai que ces frais ont été jusqu'ici beaucoup trop considérables, & que c'est un objet de réforme dont nous nous occupons.

Vous profitez de l'occasion, mon cher Collègue, pour rappeler au Comité des Finances ce que la Nation attend de son travail, & vous l'invitez à former l'ensemble d'un plan régénérateur. Je suis entièrement de votre avis, & je n'ai pas manqué une occasion de ramener sur ce point aux idées simples. Le tems des qualités occultes est heureusement passé; & comment, vous qui n'avez jamais cru aux adeptes, parlez-vous encore de ce ténébreux labyrinthe? N'est-il pas devenu une promenade publique?

Mais si la science financière, & comme toutes les autres, des élémens fort simples, on en avoit tellement compliqué les détails, qu'il n'est pas encore facile de former un tout de cette multitude de parties hétérogènes. La difficulté s'accroît, peut-être, en raison du nombre des Coopérateurs. Leur vigilance est précieuse, leurs lumières sont inépuisables; mais ce sont quelquefois des rayons divergens. Le grand ouvrage que vous sollicitiez, cet édifice qui doit porter sur une seule base, est composé de pièces de menuiserie: les grands principes d'économie politique doivent sans doute, diriger le système de l'impôt; mais l'impôt lui-même est subordonné aux besoins annuels du Trésor public. Et comment en déterminer la somme, tant que la dépense de l'Armée ne sera pas réglée, que celle de la Marine sera incertaine, que les frais du Culte ne seront pas décrétés, que le nombre des Ecclésiastiques pensionnés ne sera pas connu, que le sort de la nouvelle Magistrature ne sera pas fixé, que les frais des Assemblées Administratives ne seront pas déterminés? Tous ces objets appartiennent aux différens Comités de l'Assemblée; aucun n'a fini son travail, & le Comité des Finances, dont la fonction devoit être de rassembler tous ces matériaux pour composer l'édifice, ne les a pas encore & se voit forcé d'attendre. Son attente n'est cependant pas oisive. Il a même, depuis peu, fait des dispositions intérieures dont l'avantage est sensible. Aidez nombreux pour entreprendre & suivre plusieurs objets à la fois, il s'est partagé en quatre Sections. L'une surveille les opérations du Trésor public & en prépare l'organisation; l'autre fait les différens perceptions, & tient le compte ouvert de toutes les parties qui versent du Trésor Public; une autre s'occupe de la liquidation générale, des Assignats & de la Caisse de l'Extraordinaire; une autre enfin s'est chargée du contentieux. Chacune de ces Sections travaille tous les jours, & deux fois par semaine, une Assemblée générale des quatre Sections réunit tous les travaux & prépare les décisions.

Si avec cela nous parvenions à avoir une Administration active, s'il étoit possible que le Gouvernement nous aidât, l'ordre seroit bientôt rétabli: les fruits de la Révolution seroient bientôt en maturité, & les mal-veillans seroient enfin découragés.

Je vous ai suivi dans vos digressions, mon cher Collègue, & afin de finir, comme vous, par les Assignats, je vous dirai, pour calmer vos sollicitudes, que la gravure en taille-douce sera étrangère à la nouvelle fabrication, qu'une force de recherches & de travail, nous sommes parvenus à l'adapter au procédé de l'impression ordinaire, & qu'il en résultera célérité & économie.

Vous connoissez, mon cher Collègue, tout mon dévouement, &c. MONTESQUIOU.

## LITTÉRATURE.

PROMES CIVIQUES, ou le Pasteur Patriote, par M. l'Abbé Lamourette, Docteur en Théologie, & Membre de l'Académie Royale des Belles-Lettres d'Avignon, n. 1. A Paris, chez Lefay fils, Imprimeur-Libraire, rue de l'Echelle - Saint-Honoré, n. 8, de 41 pages.

M. l'Abbé Lamourette a publié, il y a quelques tems, un Ecrit, intitulé: le Décret de l'Assemblée Nationale sur les Biens du Clergé, justifié par son rapport sur la nature & les loix de l'Institution Ecclésiastique. Dans cet Ecrit, qui est beaucoup de succès, & qui le maintient, M. Lamourette disoit (Avertissement de la seconde édition) qu'il espéroit trouver dans l'exécution d'un travail dont il avoit conçu le dessein, une excellente occasion de montrer combien l'Esprit de la Constitution se rapporte exactement à celui de la Religion: ce travail sera, ajouta-t-il, un Cours de PROMES CIVIQUES, dont il paraitra un cayer tous les mois, & ce sera le projet de donner une idée de la manière dont il me semble que les Pasteurs doivent aujourd'hui instruire les Peuples.

M. l'Abbé Lamourette vient de remplir la promesse. Les deux Promes qu'il publie, ont pour titre: la Religion envisagée dans la lumière de la Religion. On pourra juger, par le morceau suivans, du talent de l'Auteur, & du zèle patriotique & religieux dont il est animé.

« L'un des plus inconcevables prétextes dont les ennemis de l'ordre qui s'établit, cherchent à couvrir leurs déclamations insensées, c'est que le flambeau de l'Evangile s'éteindra en peu d'années, au milieu de nous, & que la France va cesser d'être Chrétienne. N'écoutez pas, mes frères, ces fausses Prophéties, qui viennent à vous sous le manteau de la pitié, mais qui sont au fond des esprits inquiets & turbulents, qu'il n'est aucun fond véritable du fort de la Religion, & qui ne font réellement affligés que des corps qui humilient leur orgueil, ou qui déconcertent leur ambition. Ce sont, pour la plupart, des hommes qui ont été étonnés de voir aujourd'hui prendre un si vif intérêt à la cause de Dieu, qui n'en parloient jamais autrefois, & dont les mœurs dissipées & frivoles n'avoient songé point cette ardeur religieuse qui les a saisis tout-à-coup. — Certes, il y a bien plus de justice & de vérité à dire que s'en étoit fait de la Religion, pour peu que l'ancien Gouvernement eût encore duré, & que j'aimais nous ne fûmes plus près de la voir entièrement bannie du milieu de nous, qu'au moment où les Envoyés de la Nation sont venus nous éclairer sur l'excès de notre aveuglement, & rompre les fers de notre servitude, &c. »

Le Guide des Voyageurs en Suisse, précédé d'un discours sur l'Etat politique du pays. A Paris, chez M. Buisson, Libraire, 11. Haute-Feuille, près de des Cordeliers, n. 20. Un vol. in-12. de 400 pages.

Rien n'est plus commode pour les voyageurs que ces petits ouvrages de forme portative, qui réunissent tout ce qu'ils doivent penser des pays qu'ils parcourent, mais quels sont les objets les plus capables d'exciter & de satisfaire leur curiosité. En donnant une première idée de chaque objet, ils en deviennent mieux les détails & la partie historique, que les habitants du pays même, qui ne sont pas toujours très-instruits. La manière dont ces objets sont présentés, dans l'ouvrage que nous annonçons, nous paroît très-favorable à toute autre, parce qu'elle est simple, concise, dégagée de tout détail inutile; que l'Auteur vous met sur la voie de ce qu'il vous intéresse de savoir, & qu'il ne va pas au-delà. Nous citerons au hasard ce qu'il dit de Schaffhouse.

« Schaffhouse est la Capitale du Canton de ce nom: c'est une Ville irrégulière & mal bâtie. Presque toutes les maisons sont anciennes & couvertes, avec toiture de chaume; on y voit de mauvaises peintures & d'inscriptions ou inscriptions. — Les Eglises font deux anciens édifices sans église, la Citadelle qu'on fait voir aux étrangers, est un vieux château délabré, où la réunion de quelques armées forme un arsenal. — La seule chose qui puisse réellement exciter l'attention des voyageurs, est le pont de bois jeté sur le Rhin. Ce pont est long de 342 paces, sans ceintre, & couvert d'un toit dans toute la longueur. Tous les chariots qui le traversent, lui impriment un mouvement. Il est l'ouvrage d'un simple Charpentier du Canton d'Appenzel, nommé Grubermann. Pour ajouter au merveilleux, on assure que ce pont est d'une seule arche, & que ce pilier qui est dans le milieu de la Rivière, a été ajouté pour faciliter les Magistats de Schaffhouse, d'écarter de la rive gauche de l'ouvrage. Il est singulier que tous les voyageurs le soient copiés, sans observer la position des culées, dont l'un de points d'appui est le pilier. En réduisant la singularité de cet ouvrage, à son juste degré, il est toujours étonnant qu'un simple Charpentier ait pu faire un ouvrage qui par sa construction & ses proportions est d'une si grande beauté. — Les Bourgeois de Schaffhouse sont divisés en deux Tribus, qui, chacune, élisent cinq Membres pour le grand Conseil, & deux pour le Sénat. Les élections se font le jour même que la place devient vacante. Le premier est dans les mains des deux Confess. protest. & le second, qui, à son avènement, prêt, le serment de maintenir la Bourgeoisie. Cette Constitution est la même que celle de Bâle.

L'Auteur indique ensuite un Cabinet d'Histoire naturelle, & décrit la chute du Rhin, avec la maison simplicité que le reste. Sa manière est précieuse, en



ce qu'il écarte & sacrifie tous les ornemens qui pour-  
roient faisaient l'amour-propre, pour ne s'occuper  
que de l'utilité du Voyageur.

Les discours préliminaires sur les mœurs des anciens  
Suisses, est plein de philologie & d'intérêt.

La Châteté du Clergé dévoilée, ou Procès-verbaux  
des Séances du Clergé chez les Filles de Paris, trouvés  
à la Bnllé, avec cette épigraphe, tirée des Discours  
de M. l'abbé Monestiquou, à la Séance de l'Assemblée  
Nationale, du 24 Janvier 1790 : « Nous citons  
pris de la Divinité par nos rapports, mais je conviens  
que nous en étions fort loin par nos faiblesses ». A Rome,  
de l'imprimerie de la Propagande, & se trouve à  
Paris, chez tous les Marchands de Nouveautés, 2  
vol. in-8.

Tout le monde fait que l'ancienne Police de Paris,  
se croyant obligée de veiller sur ce qu'on appelloit  
les mœurs du Clergé, foudroyoit des Espions &  
même les Filles publiques, pour veiller sur la con-  
duite des Prêtres, & pour les dénoncer au Lieuten-  
ant de Police; mais, ce dont on ne se doutait pas,  
& ce qu'on auroit la peine à croire, si l'Éditeur  
de cet Ouvrage n'en donnoit la preuve certaine par  
des pièces originales qu'il rapporte, c'est que les  
Commisaires & Inspecteurs de Police dressaient des  
Procès-verbaux détaillés des scènes indécentes dont  
ils arrachotent les auteurs. Ces Procès-verbaux, ap-  
portés d'abord au Lieutenant de Police, étoient déposés  
ensuite à la Bnllé; & c'est de là que l'Éditeur pré-  
tend les avoir tirés. Il nous assure qu'il a comparé les  
écritures des Commisaires & Inspecteurs de Police  
qui les ont rédigés, avec d'autres écritures qui sont  
sorties de leurs mains; & que cette vérification lui a  
prouvé que toutes les pièces qu'on trouvera dans ce  
Recueil sont authentiques, & pour ne laisser, dit-il,  
aucun doute au Public, si sur-tout aux personnes qui en-  
viroient des raisons pour en contester la vérité & en affaiblir  
par là l'intérêt, nous déposons les originaux au Greffe du  
District des Cordeliers, où l'on sera à portée de les voir  
tous les jours, & d'acquiescer la même conviction que nous.

Les Lieutenants de Police avoient, suivant lui, deux  
motifs pour veiller avec soin au maintien de ces re-  
cherches inquisiteurs; le premier, de satisfaire la  
curiosité du feu Roi, à qui l'on faisoit passer tous les  
matins un Bulletin, qu'on appelloit les Nuits de Paris;  
le second, de servir la ferveur de l'ancien Arché-  
vêque de Paris, qui recevoit exactement l'extrait de  
ces Procès-verbaux, qui concernoit l'inconduite des  
Prêtres. C'est en jouant ce double rôle (continue l'Édi-  
teur), que ni manquoit jamais de valoir un double profit,  
que le Lieutenant de Police trouvoit le moyen de se faire  
considérer, par le Clergé, comme un Protecteur de l'Eglise,  
& à la Cour, comme un grand Homme d'Etat.

Il n'est pas difficile de deviner les motifs de cette  
publication, & le Partisanisme est une source trop pure  
pour avoir déterminé l'Auteur à lever le voile qui  
couvrait ces scènes scandaleuses. Quelle que soit l'authen-  
ticité de ces Procès-verbaux, l'homme de goût  
aimera mieux les oublier que de les vérifier.

ELOGE DU MARÉCHAL DE VAUBAN, Discours qui  
a remporté le prix d'éloquence, au jugement de l'Académie  
Françoise, en 1790; par M. Fr. François Noël,  
Professeur en l'Université de Paris, au Collège de  
Louis-le-Grand, & Soldat-Citoyen, avec cette épigraphe:

Le premier des Ingénieurs,  
Le meilleur des Citoyens  
Voix. Siècle de Louis XIV.

A Paris, chez M. Garnery, Libraire, rue Serpente,  
n. 17, in-8° de 112 pages, prix 30 sols, franc de  
port.

## VARIÉTÉS.

### Au Rédacteur.

Tous les bons Citoyens, Monsieur, ont été vive-  
ment surpris de la disparition, ou, comme quelques  
personnes l'appellent, de la défection d'une partie de  
l'Assemblée Nationale, Mercredi dernier. Ils ont été  
bien affligés que des hommes à qui leurs Commens-  
taires avoient dit : « Allez surveiller & défendre nos  
intérêts; allez faire à notre place tout ce que nous  
ferions nous mêmes »; ils ont été, dis-je, bien affligés  
que des hommes honorés d'une si haute confiance,  
& environnés de si nobles & si intéressants devoirs,  
n'aient pas craint, en oubliant, avec tant de légèreté,  
les uns de s'exprimer au risque de faire dire qu'ils  
n'étoient pas entièrement dignes de l'autre. Cet événe-  
ment a fait une trop forte impression dans le public,  
pour qu'il puisse raisonnablement en redouter un  
second exemple. On ne verra plus sans doute, à l'a-  
venir, cent Députés abandonner en même temps leur  
poste. Mais on pourroit voir encore quelques hommes  
soibles ou séduits, tenter de dérober furtivement leur  
suffrage; & comme il importe d'arrêter, avant qu'il  
est possible, les abus, par des formes constantes &  
de éminées, ne conviendrait-il pas d'adopter, sur ce  
sujet, la règle pratiquée au Parlement d'Angleterre?  
Lorsque, en recueillant les voix, par oui & par non,

dans la Chambre des Communes, & par content ou  
non content, dans la Chambre des Pairs, quelqu'un des  
Membres n'est pas satisfait de la décision de l'Orateur,  
d'ordinaire, à la réquisition de ce Membre, la Chambre  
se partage, c'est-à-dire que ceux qui sont d'un avis,  
sortent de la Chambre, & ceux qui sont de l'avis  
contraire, y restent. Deux Membres de chaque parti  
comptent le nombre respectif des opinions, & viennent  
le dire à l'Orateur qui en fait la déclaration à l'As-  
semblée. Lorsque la Chambre est formée en Comité,  
le partage des voix ne se fait pas en quittant la  
Chambre, mais en se rangeant des deux côtés oppo-  
sés. Dans l'un & l'autre cas, tous les Membres  
qui se trouvent dans la Chambre, sont obligés de  
voier, & il n'est permis à personne de rester neutre  
ou de se retirer. — Une pareille obligation seroit très  
utile à établir dans l'Assemblée Nationale. Chaque in-  
dividu seroit arrêté par la force légale du Règlement,  
comme le grand nombre le sera par la force morale  
de l'opinion.

## AVIS DIVERS.

M. Duhamel commencera jeudi 4 Novembre, au  
Collège de Harcourt, un Cours public & gratuit de  
Langue Française, qu'il continuera tous les Mardis,  
Jeudis & Samedis math, à dix heures & demie. Il se  
propose, dans ce Cours, d'enseigner les principes gé-  
néraux de la grammaire, communs à toutes les lan-  
gues, de manière à rendre plus facile & plus courte  
l'étude de toutes celles que les élèves voudront ap-  
prendre, dans la suite. Ceux qui voudront faire ce  
Cours, se feront inscrire chez le Portier du Collège.

On annonce la livraison du second volume in folio  
du Tableau général de l'Empire Ottoman, par M. le  
Chevalier Mouradgea d'Ohsson, MM. les Sousscripteurs  
pourront s'adresser, toutes les matinales, à compter  
de Lundi prochain, 25 du présent mois d'Octobre,  
à M. Saint-Julien, chez l'Auteur, rue Neuve des  
Capucines, près du Boulevard, pour avoir ce volume,  
ainsi que les trois Estampes qui manquoient au pre-  
mier.

Le Bureau de M. Lamarche, ci-devant établi rue de  
Vendôme, à l'ancienne Intendance, sera transféré, à  
compter de Lundi prochain, 25 de ce mois, dans une  
maison, Vieille rue du Temple, n. 13.

## ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

On a donné, Vendredi dernier à l'Opéra, le Portrait  
ou la Divinité du Sauvage. Le fond est peu de chose,  
& sans doute trop peu de chose pour fournir à deux  
actes. Un Sauvage, qui a été pris en Amérique, se  
met dans la tête qu'un petit Portrait, auquel son Pa-  
tron rend de continuel hommages, renferme une  
Divinité. Arrivé en France, il prend de même pour  
des Divinités toutes les femmes qu'il rencontre, &  
sur-tout Julie, l'original du Portrait. Elle est très-étonnée  
de s'entendre nommer par cet homme; mais l'arrivée  
de Dorval éclaircit ce mystère, & l'erreur du Sauvage  
prouve la confiance de l'Amant. Cette bagatelle n'a  
pas été favorablement écoutée, malgré deux morceaux  
de musique fort applaudis au commencement; savoir  
une espèce d'air de bravoure, chanté avec beaucoup  
de légèreté par M<sup>me</sup>. Pontuel, & un autre d'un genre  
plus vif, que M<sup>me</sup>. Rouzellos a rendu avec finesse  
& gaieté. L'Auteur des paroles ne parait pas s'être  
assez convaincu qu'il y a certains détails familiers que  
n'admettra jamais le genre lyrique; & ces détails ont  
plu d'autant moins que l'enfance a cherché à les rendre  
avec du chant, proprement dit, tandis qu'on auroit  
pu les supporter tout au plus en récitatif. Ce n'est  
cependant que par l'observation de ces convenances  
qu'on peut le flatter (en choisissant des sujets heu-  
reux), de faire réussir la Comédie purement lyrique.  
Le divertissement de la fin, qui est de M. Laurent,  
& dans lequel dansent M<sup>me</sup>. Pérignon & M. Vestris, a  
été universellement applaudi.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

On vient de remettre le Noire de Dorina, M<sup>lle</sup> Ba-  
letti a remplacé dans le rôle de Dorina la Signora Galli,  
que la mort a si subitement enlevée à l'excellente so-  
ciété de Virtuoses, réunie à ce Théâtre & aux succès  
qu'elle avoit obtenus & mérités. Le jeu décent de  
M<sup>lle</sup> Balletti, la justesse & la flexibilité de sa voix ont  
parfaitement réussi dans les morceaux qu'on a substi-  
tués à ceux que chantoit dans cette pièce la Signora  
Galli. Elle a soutenu le parallèle dans les morceaux  
d'ensemble qui n'ont point été changés & sur-tout dans  
le Terceto du troisième acte.

Un rondeau placé dans la scène de réconciliation

des deux époux, au second acte, chanté par M. Vi-  
gani, a réuni tous les suffrages.

Lundi dernier 18, M. Rodé, entre le premier &  
le second acte des Geloie Villane, a exécuté un concerto  
de violon de M. Viotti. Ce jeune homme a obtenu  
les plus grands applaudissemens & donné de son talent  
jes plus grandes épreuves.

La petite pièce d'Adelaide & Sainville n'a pas eu  
de succès, quoiqu'elle n'ait pas efflué une chute  
totale, nous pensons que c'est par d'autres Ou-  
vrages que le genre François pourra se relever à ce  
Théâtre.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Aujourd. 24;  
Renaud; & la 2<sup>e</sup> repr. du Portrait, ou la Divinité  
du Sauvage, Com. lyrique en 2 actes, avec des change-  
mens, paroles de M<sup>me</sup>. musique de M. Champin.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François  
ordinaires du Roi donneront aujourd. 24, l'Avare,  
Com. en 5 acte; & la Partie de Chiffre de Henri IV,  
en 3 actes. M. Grandmoulin jouera le rôle d'Harpagon  
dans la 1<sup>re</sup> Pièce, & celui de Michau dans la 2<sup>e</sup>.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 24, la Servante Maître; &  
Alexis & Justine; & la 5<sup>e</sup> repr. du Nouveau d'Alfas.  
Dem. 25, la Vieillesse d'Annette & Lubin; & la 14<sup>e</sup> repr.  
d'Éuphrasie ou le Tyran torré.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire  
S. Germain. Auj. 24, la 2<sup>e</sup> repr. d'Adelaide & Sain-  
ville, Com. nouv. en 1 acte; & Jocunde, Opéra Franç.,  
en 3 actes, de M. Desjourns, musique de M. Jadin,  
avec des changemens. Dem. 25, l'Italienne à Londres.  
En attendant la reprise de Il Re Teodoro; la 1<sup>re</sup> repr.  
du Procès de Socrate; & les Muletiers.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 24, Guerre ou-  
verte, Com. en 3 actes; & le Seigneur soupçonné, en 2 actes.  
Dem. 25, la 1<sup>re</sup> repr. des deux Figaro, Com. en  
5 actes.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier au Palais Royal;  
Auj. 24, la 14<sup>e</sup> repr. du Sourd ou l'Auberge pleine,  
Com. en 3 actes; & l'Art d'aimer au Village, Opéra en  
1 acte.

CIRQUE DU PALAIS ROYAL Auj. 24, à 7 h.;  
Concert composé de différens morceaux de musique,  
& ensuite Bal jusqu'à 11 h.

COMÉDIENS DE BRANJOLAIS. Auj. 24 le Menuisier de  
Bagdad; le Divorce inutile, Com. en 1 acte; & le Tueur  
avare, Opéra-bouffon en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 24, Gusman d'Al-  
farache, la 19<sup>e</sup> repr. d'Henri IV, Pièces en 2 actes;  
l'Enlèvement d'Europe, Pant. en 4 actes; & l'Enrôlement  
du Bûcheron, en 2 actes, avec des Diversifemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 24, la folle Epreuve; la  
suisse Correspondante, Pièces en 1 acte; & l'Homme au  
Majusc de fer, Pant. en 4 actes, avec des Diver-  
tissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue  
de Bondy. Auj. 24, Espe Seigneur de Village, Opéra-  
bouffon en 1 acte; le Rendez-vous, en 2 actes; & la  
3<sup>e</sup> repr. des Vœux forcés, Drame en 2 actes.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS,  
Année 1789, MM. les Payeurs font à la lettre J,  
Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam..... 101.	Catins..... 161.6 f.
Hambourg..... 109.	Gènes..... 111.
Londres..... 25 1/2.	Livourne..... 111.
Madrid..... 164.7 f.	Lyon, Saintes, p. 2 p. 2 p.

Bourse du 23 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv.	20377.30.32.55
Portion de 1600 liv.	.....
Portion de 312 liv. 10 s.	.....
Portion de 100 liv.	.....
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	3395
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	2 b. 2.
Primes forties	.....
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	1789.4 3/4 p. 1/2
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.....	770.80.71.1 1/2 p. 1/2
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	386.72. f. 2 b. 6 p. 1/2
Empr. de Déc. 1782, Quitt. de fin.....	.....
Empr. de 125 millions, Déc. 1784. 1 1/2 b. pair. 1 p. 1/2 p. 1/2	.....
Empr. de 80 millions avec Balleins.....	.....
Quittances de finance sans Balleins.....	.....
Idem forties.....	.....
Bulleins.....	.....
Idem forties.....	.....
Reconnoissances de Balleins.....	.....
Idem forties.....	.....
Requies du Domaine de la Ville, forte non forte.....	.....
Bordereaux provenant de forte forte.....	.....
Empr. de Nov. 1787.....	.....
Emprunt de 80 millions, d'Avril 1789.....	.....
Lots des Hôpitaux.....	.....

Caisse d'Espe.....	3347.50 f.
Espe.....	.....
Demi-Caisse.....	.....
Quitt. des Faux de Paris.....	.....
Actions nouv. des Indes.....	918.16.15 10.13.1.16.16.15
Assurances contre les incendies.....	508 5 10.
Idem à vie.....	.....

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois  
mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc  
de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry,  
Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

— Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets  
quelconques pourront être insérés dans le Monitor, en payant deux sols par ligne d'impression de chaque colonne; on composera de ces différens articles un Supplément particulier  
d'une demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra s'en faire  
mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches  
& Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
LIÈGE.

Le 11 Octobre.

ON fait que les Ministres des Cours Electorales de Mayence, Trèves, Cologne, Palatine, Brandebourg & Brunswick, se font occupés à Francfort de dicter des Loix au Pays de Liège, & de faire eux-mêmes les conductions auxquelles les Liégeois, qui demandent justice, doivent obtenir grace & mériter un pardon. Il est aisé de voir que cette manière de terminer ne puisse rien finir. On sentira que tant d'affaiblissement de hauteur ne peut ramener des hommes qui, dans leur conduite, ont gardé tant de mesures & montré tant de courage.

Art. I<sup>er</sup>. Les Insurgens Liégeois s'adresseront aux Cours d'Exécution, & déclareront qu'ils veulent se soumettre. Cette Déclaration seroit une supplique adressée aux six Cours Electorales, au Prince de Liège, à la Chambre Impériale, dans laquelle supplique, ils reconnoissent & demandent grace & Amnistie; en conséquence on a lu in extenso les trois représentations poétiques éventuellement qui ont été approuvées unanimement. Dans la représentation qui les accompagneroit à adresser aux six Cours, la demande tendroit à ce que ledites Cours daigneroient arrêter le cours de l'exécution & employer leur crédit, afin que le prince de Liège & la Chambre impériale voulussent bien se prêter à accorder le pardon demandé; dans toutes les suppliques la soumission devoit être déclarée purement & simplement, sans condition ni réserve.

II. S. M. le Roi de Prusse se chargeroit d'obliger ledits Insurgens, sans qu'après avoir leur soit rien promis de la part des Cours d'Exécution, du Prince de Liège, ou de la Chambre Impériale. Cependant S. M. le Roi de Prusse pourroit leur assurer, que de même qu'il leur recommanderait très-sérieusement de se soumettre, S. M. s'emploiera pareillement d'un autre côté pour leur procurer la grace demandée; & si l'a été convenu que les Cours Electorales s'interposeroient après du Prince de Liège, afin que celui-ci assure l'amnistie aux Insurgens, & l'Electeur de Mayence, à la requisiion des autres Ambassadeurs, s'est chargé d'en écrire incontinent au Prince de Liège.

III. Les suppliques seroient envoyées aux Ministres subdélégués des Cours d'Exécution qui sont maintenant dans le Pays de Liège.

IV. Les Cours d'Exécution déclareront aux Insurgens Liégeois, par l'organe de leurs Ministres subdélégués actuels, que, puisque par cette déclaration de vouloir se soumettre, il n'y a plus de nécessité de vouloir procéder à l'exécution, elles vont la suspendre & ne trouvent point de difficulté d'accepter la soumission; que du reste les Ministres enverront à la Chambre Impériale, de même qu'au Prince de Liège, les suppliques qui leur ont été présentées.

V. Alors ils enverroient les futures suppliques, de la part de la Commission d'Exécution, avec un rapport à la Chambre de Weitzlar, & la dernière avec une lettre au Prince de Liège; on lui conseileroit qu'il doit accorder l'amnistie & la publier aux Insurgens par un Décret principal, de l'annoncer incessamment à la Chambre Impériale; enfin que cette dernière, en considération de la soumission & pour le plus prompt rétablissement, l'accorderoit pareillement, *ratione satisfactionis publicæ*, en gardant à cet égard le silence.

VI. Les nouveaux Commissaires à dénommer se rendront à Liège, aussitôt qu'ils en auront reçu les ordres des Cours intéressées à cette affaire, pour accepter la soumission, si elle est réellement faite; & si tout est défectueux, alors ils rétabliront les Troupes du Prince dans l'état où elles étoient avant le 18 Août 1789. La nomination des Commissaires est abandonnée aux Cours directoriales des Cercles du Bas-Rhin & de Westphalie, & ces Cours sont priées de nommer le Baron de Stein, Mr. de Cramer de Glausbrück, Directeur de Révision de l'Electeur de Cologne, & le Vice-Chancelier Palatin Knap.

VII. Les trois Commissaires exécuteront le contenu de cet article, c'est-à-dire, ils rétabliront le tout dans l'état où il étoit immédiatement avant le 18 Août 1789; mais après que cela sera fait, ils délibéreront si l'ancien état, existant avant le 18 Août 1789, doit être conservé, ou si on doit élire de nouveaux Magistrats, ou finalement si on doit en faire un intérim; si les Commissaires font de sentiment différent, on procédera absolument selon la Constitution établie dans le Cercle du Bas-Rhin & de Westphalie.

VIII. Aussi tôt que cela seroit fait, ces Députés auroient à inviter le Prince à rentrer dans son Pays.

IX. Pour la sûreté du Prince & des siens, il devroit rester des Troupes étrangères dans le Pays, aussi long-temps qu'il sera nécessaire, & à cet effet, chacun des Princes-Directeurs du Cercle du Bas-Rhin & de Westphalie donnera 400 hommes; en tout 1200, aux frais du pays de Liège.

X. Les autres Troupes auroient à partir sur le moment même.

XI. Les frais d'exécution, ainsi que les dommages faits au Prince de Liège, cela s'entend des véri-

tables frais d'exécution & des dommages effectifs que l'on a voit arrêtés, qui seroient payés par les Insurgens, le seroit par le Pays de Liège, lequel sera chargé de fournir, selon l'Ordonnance d'Exécution, les frais d'exécution & les remboursements de nouvelles dispositions; entre tems, les Ministres se chargent de demander à leurs Cours leur approbation sur la déduction de la paix ordinaire.

Les Electeurs de Mayence & de Trèves ont déclaré de leur part de l'accepter, si les autres Cours le faisoient également; cependant l'Electeur de Mayence a réservé les frais qui lui sont occasionnés par l'absence de ses Troupes dans le moment présent. Le Ministre Prussien s'est donné à cette occasion toutes les peines possibles pour porter les autres Cours à faire cette remission. Le Pays de Liège lèvera, pour faire ce paiement, un capital dont les intérêts & remboursements se paieront selon la Constitution du Pays; on déduira incontinent du fonds capital tous les frais. Pour le soulagement du Pays, les Cours s'emploieront vis-à-vis du Prince de Liège, pour l'engager à remissionner tous les dommages qu'il a soufferts, ou au moins en grande partie.

XII. Le paiement des nouveaux Commissaires qui étoit à la charge des Insurgens, sera supporté par le Pays également.

XIII. Aussitôt que cela seroit terminé, les Insurgens seroient encausés par leurs Griefs & leur Plan de redressement; ils auroient à le communiquer aux Députés, & en cas que ceux-ci ne réussissent pas eux-mêmes à accorder les deux parties, c'est-à-dire, le Prince & les Etats généralement, ils auroient à les engager à convenir ensemble de quelques Arbitres qui en connoitroient & les décideroient, *remota omni appellatione*. Il sera, assuré de la part du Roi de Prusse, qu'il sera porté remède à tous les Griefs fondés.

XIV. Cela étant fait, à savoir l'arrangement au sujet des frais, & l'agrément du Compromis, ou l'affaire étant transgée par les Commissaires, les Députés auroient à se plus arrêter à Liège, mais de rendre compte à toutes les Cours d'Exécution & à la Chambre Impériale de quelle manière ils se sont acquittés de leur Commission.

XV. Tout ce qui seroit convenu & arrêté, dans la Conférence, seroit communiqué au Prince de Liège par l'Electeur de Mayence; on différerait l'insinuation à la Chambre, jusqu'à ce que les Suppliques usées des Insurgens & la Déclaration du Prince soient arrivées.

Enfin le Ministre de l'Electeur de Brandebourg déclare, qu'enfin des sentimens magnanimes de S. M. il emploiera tous les moyens possibles pour faire accepter par les Insurgens tout ce qui a été conclu.

AMÉRIQUE SEPTENTRIONALE.

De New-York, le 12 Août.

La seconde Session du Congrès vient d'être terminée, à la satisfaction de tous les Américains raisonnables. La dette publique est fondée, & les dettes particulières des Etats ont été adoptées par le Congrès, mesure qui consolide enfin le Gouvernement Américain & qui lui donne un centre commun. Le Rhode-Island s'étant mis de nouveau sous la bannière du Congrès, les treize Républiques sont enfin réunies & tout promet un Gouvernement stable & uniforme. Le revenu de l'année dernière laisse déjà dans le Trésor un excédent de 5 millions tournois, que M. Hamilton va employer au rachat d'une partie des effets du Congrès, tandis qu'ils sont encore dépréciés. Cette opération paroît si utile, que le Président a été autorisé à emprunter 10 millions tournois pour le même objet. — L'harmonie générale a été un peu interrompue par les débats sur la résidence; après des longues discussions, il a été résolu de fixer le Gouvernement pendant dix ans à Philadelphie & de le transférer en 1800 sur les bords de Potomac. En conséquence de cette Loi, toutes les branches du Gouvernement seront établies à Philadelphie en Décembre prochain.

COLONIES FRANÇAISES.

Extrait d'une Lettre de Saint-Pierre-la-Martinique, du 2 Septembre (1).

Hier, sur les neuf heures, nous avons appris que la garnison du Fort-Royal s'étoit soulevée, qu'on avoit demandé la délivrance de nos prisonniers qu'on étoit à l'instinct de faire partir en France; que les Soldats s'étoient emparés du Fort-Bourbon, où ils avoient arboré le drapeau aux couleurs de la Nation; qu'ils avoient levé le pont-levis, & interdit l'entrée à M. de Damas, & à quelques Grenadiers qui l'accompagnoient; que la Municipalité du Fort-Royal s'étoit mise en marche avec quelques Citoyens pour entrer au Fort-Bourbon, & tâcher d'arranger tout; mais qu'un piquet de Grenadiers les avoit arrêtés, sous prétexte qu'ils n'avoient pas d'ordre du Général, ce qui ayant vu été du Fort, les Soldats-Patriotes ont tiré deux ou trois coups de canon à boulets.

Sur cette nouvelle, le Détachement d'ici est parti tout entier à une heure du matin, ils croient: *Théla*

Nation! Les Citoyens le sont emparés des postes, & nous en sommes à huit heures du matin, à savoir ce que tout cela deviendra. M. Molerat a fait prier les anciens Capitaines des Districts de se rendre chez lui, pour aviser à la garde de la Ville; il n'y a ni tumulte, ni même effervescence, mais on est ardent de voir l'issue.

A onze heures, M. de Molerat vient de tenir une Assemblée des anciens Officiers Municipaux, Citoyens, Commissaires du Commerce, Sénéchauffes, dans laquelle on a protesté du désir de maintenir la paix, & de ne point faire d'innovation. On l'a invité de convoquer les Districts pour établir les Gardes, jusqu'au retour de la garnison.

BULLETIN  
DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présidence de M. Merlin.

SÉANCE DU SAMEDI 23 AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs Adresses. — Le Conseil général de la Commune de Marseille demande à être autorisé à poursuivre par-devant les Tribunaux la mortification de la Guerre, pour obtenir réparation de la calomnie que ce Ministre a répandue contre la ville de Marseille, en avançant que les Sections s'étoient assemblées pour s'opposer au départ du Régiment du Vexin, tandis qu'elles n'ont eu d'autre objet que de presser ce départ. — L'Assemblée renvoie cette Adresse au Comité des Rapports.

Sur le rapport fait, au nom du Comité des Finances, l'Assemblée décrète: « Que l'ancien Receveur de la ci-devant Province de Bourgogne, sera tenu de représenter aux Administrateurs actuels les précédents rôles d'impositions & l'état de sa Caisse, pour la vérification d'icelles Administrateurs, être décerné par eux toute contrainte contre les débiteurs en retard ».

Après quelques discussions sur l'affaire de Huningue, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, a décrété ce qui suit:

Art. I<sup>er</sup>. « En conformité du Décret du 24 Décembre dernier, & autres postérieurs, il sera procédé, en la ville de Huningue à la formation de la Municipalité.

II. « Il sera à cet effet incessamment convoqué, par un Commissaire pris parmi les Membres du Directoire du Département du Haut-Rhin, & par eux choisi, une Assemblée générale de la Commune de Huningue, qui procédera en sa présence à la fixation du jour de la journée de travail, arrêtera la liste des Citoyens actifs, Electeurs éligibles qui pourront concourir à la formation de cette Municipalité, & déterminera le jour où il sera procédé à une élection.

III. « La Séance dans laquelle cette élection devra avoir lieu, sera ouverte par le même Commissaire, qui la présidera jusqu'au moment de la nomination & proclamation du Président, qui devra faire procéder, en conformité du Décret du 14 Décembre dernier, aux opérations ultérieures.

IV. « L'Assemblée Nationale déclare qu'elle met sous la protection spéciale de la Loi tout Citoyen de la ville de Huningue qui auroit pu être menacé en sa personne ou en ses biens, sauf les voies de droit à quelconque heu seroit fondé à y recourir.

V. « L'Assemblée Nationale charge son Président de se retirer vers le Roi, & de le prier de donner les ordres nécessaires au Directoire du Département du Haut-Rhin pour le prompt exécution du présent Décret ».

La Séance est levée à dix heures.

SÉANCE DU DIMANCHE 24 OCTOBRE.

Sur le Rapport fait au nom du Comité des Finances par M. Lejan, Député de Marseille, le Décret suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale, où le Rapport de son Comité des Finances, sur la demande du Département du Var, en décharge de la moitié de la contribution sur la constitution du Palais de Justice d'Aix, Département des Bouches du Rhône, a décrété & décrète,

« 1<sup>o</sup>. Que la construction du Palais de Justice commencée dans la ville d'Aix, sera suspendue;

« 2<sup>o</sup>. Que le Directoire du Département des Bouches du Rhône donnera incessamment son avis sur l'emplacement qui pourroit être destiné, en la ville d'Aix, au Tribunal du District & Prisons en dépendant, après avoir pris celui du Directoire du District de ladite ville, & de la Municipalité.

« 3<sup>o</sup>. Que les comptes des sommes fournies jusqu'à ce jour, pour la contribution du nouveau Palais de Justice, seront remises au Comité des Finances, de même que les états des dépenses faites jusqu'à ce jour, des sommes acquittées & dues pour l'achat des terrains & maisons comprises dans le nouveau Palais, & de celles qui peuvent avoir été avancées ou dues



encore aux Entrepreneurs : les devis estimatifs de la construction, seront pareillement envoyés audit Comité ;

4°. Que le Directoire du Département des Bouches du Rhône, fera estimer la valeur de tout le local du nouveau Palais & des bâtimens déjà élevés. Les états estimatifs seront envoyés au Comité des Finances.

5°. Les Départemens des Bouches du Rhône, du Gard & des Basses-Alpes, sont autorisés à ne plus fournir aucune forme pour la continuation du nouveau Palais de Justice d'Aix, sans préjudice des arrérages dus jusqu'à ce jour.

M. l'Abbi Banassat. Les Tribunaux s'organisent de toutes parts, & de toutes parts aussi il s'élève des difficultés qu'il est essentiel de résoudre. Je demande si un Chanoine qui n'est ni Prêtre, ni Diacre, ni sous-Diacre, mais seulement tuteur & qui n'a autre chose à faire qu'à recevoir la pension, peut être éligible aux places de Juges.

M. Rebull. Je demande que, pour hâter l'organisation des Tribunaux, les Comités de Constitution, Central & de Révision forment dans leur sein une Section pour recevoir & rapporter chaque jour à l'Assemblée les difficultés qui lui seront fournies par cette matière.

Cette proposition est adoptée.

Sur le rapport, fait par M. Vernier, au nom du Comité des Finances, l'Assemblée Nationale décrète qu'il sera accordé, sur le Trésor public, une somme de 90,000 liv. pour la continuation des travaux du Havre.

M. Bureaux, (ci-devant Puzi) présente, au nom du Comité Militaire, le projet de Décret suivant : « L'Assemblée Nationale délibérant sur la proposition du Roi & sur le rapport du Comité Militaire, décrète, qu'à dater du premier Janvier 1791, le Corps-Royal du Génie sera composé ainsi qu'il suit :

Art. 1°. De Quatre Inspecteurs Généraux, dont deux Lieutenans-Généraux & deux Marchands de Camp, tirés des Officiers supérieurs du Corps Royal du Génie, faisant partie de la ligne, & qui y seront payés.

II. « De Vingt Colonels - Directeurs des fortifications, lesquels feront, quant à leurs appointemens, partagés en trois classes.

« Six Colonels de la première classe, aux appointemens de 7000 liv., ensemble 42,000 liv.

« Six Colonels de la seconde classe, aux appointemens de 6000 liv., 36,000 liv.

« Huit Colonels de la troisième classe, aux appointemens de 5000 liv., 40,000 liv.

Il sera attribué à chacun des vingt Colonels - Directeurs ci-dessus désignés, un traitement de 2000 liv. par an, pour frais de tournées, de Bureaux, de Définitions & Secrétaires ; ci, 40,000 liv.

III. « De quarante Lieutenans-Colonels partagés en deux classes, dont les appointemens sont : savoir, pour chacun des vingt Lieutenans-Colonels de la première classe, de 4000 liv. par an, 80,000 liv.

Et pour vingt Lieutenans-Colonels, seconde classe, de 3600 liv., 72,000 liv.

IV. « De cent quatre-vingt Capitaines, partagés en cinq classes, quant aux appointemens, savoir : Vingt Capitaines de la première classe, à 2800 liv., 56,000 liv.

Vingt de la seconde classe, à 2600 liv., 52,000 liv.

Trente de la troisième classe, à 2400 liv., 72,000 liv.

Cinquante de la quatrième classe, à 2000 liv., 100,000 liv.

Et soixante de la cinquième classe, à 1600 liv., 96,000 liv.

V. « De six Lieutenans partagés en deux classes, quant aux appointemens, savoir :

Trente Lieutenans de la première, 1200 liv., 36,000 liv.

Vingt-quatre Lieutenans à 1100 liv., 33,000 liv.

De dix Elèves Sous-Lieutenans, chacun aux appointemens de 800 liv. par an, 8000 liv.

Il sera attribué aux Officiers supprimés du Corps-Royal du Génie, un traitement en fourrage pareil à celui que recevront les Officiers du même grade dans l'Infanterie.

Il sera affecté à l'Ecole du Génie, pour frais de ladite Ecole, appointemens de Professeurs & autres Employés, entretiens des laboratoires, machines & autres dépenses nécessaires qu'enrainera cet établissement, une somme de 20,000 liv.

Total de la dépense du Corps-Royal du Génie, 785,000 liv.

Ces articles sont adoptés sans discussion.

M. Nompierre, (ci-devant Champagny.) Le Comité Militaire s'est occupé avec zèle, de l'article que vous lui avez renvoyé, sur la forme du Pavillon National. Je vous apporte le résultat de son travail : il a voulu satisfaire à l'imprescriptible qu'ont les Marins, d'arborer sur les mers ce signe de notre Liberté. La forme & la disposition des couleurs adoptées par le Comité, rendent notre Pavillon absolument différent de tous ceux des Puissances maritimes de l'Europe : il est simple dans sa forme. Voici le projet de Décret que je suis chargé de vous proposer.

« L'Assemblée Nationale a décrété & décrète : 1°. que les Pavillons de baur, de misère, &c., porteront trois bandes verticalement placées, dont la première sera rouge, la seconde blanche & la troisième bleue ; 2°. La Flamme des vaisseaux de guerre sera rouge, blanche & bleue, & le Guidon portera les mêmes couleurs ; 3°. Les Pavillons de Marins-Quartiers, seront rouges, blancs & bleus, l'Assemblée Nationale ne

prétendant point, par l'adoption des Pavillons aux couleurs nationales, nuire à la division nécessaire des bâtimens qui composent l'Escadre ; 4°. Les Pavillons & la Flamme aux couleurs nationales seront arborés le plutôt possible ; 5°. Le Roi fera inflammation prié de donner la sanction au présent Décret, & de prendre les précautions & mesures nécessaires auprès des Puissances Etrangères, pour faire arborer le Pavillon rouge, blanc & bleu aux vaisseaux Français qui se trouvent dans leurs Ports.

M. le Camus Je demande qu'il soit ajouté à l'article que ces Pavillons seront d'étoffes ou étoffes manufacturées en France.

L'amendement & l'article mis aux voix sont adoptés.

Suite de la discussion sur la Contribution personnelle.

C'est par erreur que nous avons rapporté dans notre numéro d'hier l'article VII comme décrété. Il n'avait été ajourné. Après d'assez longs débats, il a été adopté en ces termes dans la Séance d'aujourd'hui.

Art. VII. « La partie de la Contribution, à raison des chevaux & mulets, sera payée par chaque contribuable par addition à son article ; savoir, pour chaque cheval de selle ou mulet 3 liv., pour chaque cheval ou mulet de cabriolet, carrosse ou litère 12 liv.

« Ne seront compris au présent article que les chevaux ou mulets servant habituellement à ces usages ».

M. Fermond fait lecture de l'article VIII, ainsi conçu :

« La partie de la contribution, qui sera établie sur les revenus d'industrie & de richesse mobilière, sera de 12 deniers pour livre de leur montant, présumé d'après les loyers ».

Cet article est ajourné.

La Séance est levée à deux heures.

Suite du Décret sur l'aliénation des Biens Nationaux. Suite du titre IV des Créanciers particuliers des Maisons, Corps & Communautés supprimés.

XIII. « A l'égard des Marchands, Fournisseurs & Ouvriers qui auroient fait des délivrances, fournitures ou ouvrages, seront de même payés de ce qui leur sera légitimement dû. On ne pourra leur opposer de fins de non-recevoir, que conformément à l'article V ci-dessus.

XIV. « Elles seront mêmes censées couvertes toutes les fois que le Directoire du Département, sur l'avis de celui du District, trouvera dans les livres des Marchands, Fournisseurs, Ouvriers, tenus de bonne foi, que les délivrances, fournitures ou ouvrages sont encore dus, ou dans les registres des Maisons, Corps & Communautés, qu'ils n'ont pas été payés.

XV. « L'affirmation prescrite par l'article IV ci-dessus, pourra être exigée d'eux, lorsqu'il y aura lieu.

XVI. « Ceux qui auront fait des fournitures ou délivrances dans le courant de l'année 1790, aux Religieux dont le traitement doit être payé pour 1790, au premier Janvier 1791, suivant l'article I° du Décret du 8 Septembre, se pourvoiront pour ces objets contre lesdits Religieux ; & ils sont autorisés à faire saisir leurdit traitement de 1790.

XVII. « Dans le compte qui doit être fait avec lesdits Religieux, suivant ledit article, de ce qu'ils auroient touché, à compter du premier Janvier 1790, seront compris les fermages & loyers échus & perçus à Noël 1789.

XVIII. « Tous les créanciers, de la nature de ceux ci-devant expliqués, seront assujettis à tout ce qui a été prescrit par les articles précédents, encore qu'ils eussent obtenu des Sentences, Arrêts ou Jugemens en dernier ressort, dans l'intervalle de la publication du Décret des 14 & 20 Avril dernier, jusqu'à l'expiration du délai prescrit par le Décret du 27 Mai, sanctionné le 28, & les frais de toutes les procédures faites pendant cet intervalle ne leur seront point remboursés.

XIX. « Les rentes perpétuelles & viagères mentionnées dans l'article XI ci-dessus, seront payées cette année par les Receveurs de Districts ou seront établis les Bénéfices, Corps, Maisons & Communautés qui les devoient. Pour l'avenir, il y sera pourvu ainsi qu'il appartiendra ».

XX. « Les intérêts qui seront dus des capitaux exigibles, échus dans le courant de 1790, seront payés comme les arrérages des rentes de cette même année. Quant au paiement des capitaux, il y sera pourvu de la même manière que pour les autres dettes Nationales exigibles.

XXI. « Cependant les Directoires du Département, sur l'avis de ceux du District, sont autorisés à ordonner, sur les deniers provenant des revenus des Biens Nationaux, que les Receveurs de District auront en caisse, d'après les Arrêts qu'ils auront faits, soit en suite du présent Décret, soit auparavant, tels paiements à compte ou pour solde, en faveur des Marchands, Fournisseurs, Ouvriers, ou autres créanciers qui ne pourroient pas attendre. Chaque partie prenante ne pourra recevoir capital, intérêts ou arrérages, que par ordre de numéro des ordonnances qui seront délivrées. Mais chaque partie prenante pourra compenser ce qu'elle devra, avec ce qui sera reconnu lui être dû.

XXII. « Au moyen des règles qui viennent d'être établies pour le paiement des créanciers dont il s'agit,

les unions & directions formées par quelques-uns d'eux, notamment celles formées pour les biens des Jésuites, sont & demeurent, dès-à-présent, dissoutes & comme non avenues. Les Procureurs-généraux, Syndics de Département, sur l'avis & à la poursuite & diligence des Procureurs-Syndics de District, se feront remettre, en vertu d'ordonnances des Directoires de Département, par les Syndics & Directeurs desdites unions & directions, & par les Procureurs, Notaires & autres Officiers publics, employés par lesdits Syndics & Directeurs, les titres, pièces & procédures dont ils pourroient être dépositaires. Les Procureurs-Généraux-Syndics feront en outre rendre, de la même manière, à tous les sous-mains, compte de leur gestion & des sommes qu'ils auront touchées, sauf à leur allouer ce qui leur sera légitimement dû.

## TITRE V.

De l'Indemnité de la Dime infodée.

Art. I°. « L'indemnité, due aux Propriétaires laïcs de Dimes infodées, Français ou étrangers, sera réglée sur le pied du denier vingt-cinq de leur produit, pour celles en denrées ou autres espèces, & sur le pied du denier vingt, pour celles réduites en argent.

II. « Ceux qui prétendront avoir droit de dimes sur leurs propres fonds, ou en être exempts d'une manière quelconque, n'auront droit à aucune indemnité.

III. « Ceux auxquels il appartient sur des dimes Ecclésiastiques des rentes, soit en argent, soit en denrées ou autres espèces, créées pour la concession faite à l'Eglise, desdites dimes auparavant infodées, seront indemnisés en la même manière que les propriétaires taxés de dimes infodées : cette indemnité sera réglée dans la forme marquée ci-après, sur le pied du denier 20 pour celles en argent, & sur le pied du denier 25 pour celles en denrées ou autres espèces.

IV. « Le produit desdites dimes, quand elles se trouveront abonnées, sera déterminé sur le prix de l'abonnement ; lorsqu'elles seront affermées, il le sera sur le pied des baux qui auront une date certaine antérieurement au 4 Août 1789, actuellement subsistant, ainsi que sur ceux passés précédemment, & dont la durée aura commencé 15 ans avant ledit jour 4 Août 1789, en cas qu'il en existât aucun de cette espèce ; & dans le cas où ceux qui existoient comprendroient, avec les dimes, d'autres biens ou droits dont le prix ne seroit pas distinct & séparé, le produit fera évalué de la manière ci-après réglée.

V. « Ceux à qui il appartient des Dimes Ecclésiastiques, qu'eux ou leurs Auteurs auroient légalement acquis, & dont le prix auroit tourné au profit de l'Eglise auront droit à l'indemnité.

VI. « Les Propriétaires remettront dans le mois, à compter de la publication du présent Décret, tous les Réceptifs du Secrétaire au Secrétaire du District où le percevoit la majeure partie de leurs Dimes, leurs baux & leurs titres de propriété ; néanmoins les dispositions, Articles III, VI, VII & VIII, du Titre III, du Décret sur les Droits Féodaux, auront leur exécution pour les Dimes infodées.

VII. « S'il n'existe aucun bail, aux termes de l'article V, ils remettront, avec leurs Titres de propriété, un état des pièces de terre produisant des fruits décimables, en les indiquant par tenant & aboutissants.

VIII. « Lorsqu'il y aura des baux semblables à ceux ci-devant mentionnés, le Directoire de District prendra les observations des Municipalités, & donnera son avis ; ensuite le Directoire du Département statuera ce qu'il appartiendra. Le tout se fera dans deux mois, après l'expiration du délai ci-devant fixé.

IX. « Dans le cas où il n'y auroit aucuns baux, tels que ceux ci-devant mentionnés, il sera procédé à une estimation par Experts, conformément aux Articles XIII, XIV, XV, XVI & XVII du Décret du 3 Mai, concernant les Droits Féodaux ; pour cette estimation, un des Experts fera choisi par le Procureur-Syndic du District, & l'autre par le Propriétaire ; s'il est besoin d'un tiers-Expert, il sera choisi par le Directoire du Département ; l'estimation faite, le Directoire du District prendra les observations des Municipalités, donnera son avis, & le Directoire du Département statuera ce qu'il appartiendra.

X. « Lors du Règlement de ladite indemnité, déduction fera faite, sur la valeur de la Dime, de la portion congrue, même de ce qui est payable cette année ; savoir, jusqu'à concurrence de 1200 liv. pour les Cures, & de 700 liv. pour les Vicaires actuellement existant. Il sera pareillement fait déduction de toutes les autres charges actuelles, relatives au culte divin, même des réparations ; mais cette déduction n'aura lieu que dans le cas où les Dimes infodées étoient tenues de ces charges subsidiairement, & par insuffisance de celles Ecclésiastiques & des biens qui y étoient sujets, ou lorsqu'elles les supportaient concurremment, soit avec celles-ci, soit avec lesdits biens ; cette même déduction n'aura lieu que jusqu'à concurrence de ce que les Dimes infodées auroient pu être tenues, après avoir épuisé les Dimes Ecclésiastiques & lesdits biens.

XI. « Ceux auxquels il a été fait des abandons de biens-fonds, à condition d'acquitter la portion congrue, ou d'autres charges relatives au service divin, en tout ou en partie, ou de payer quelques redevances ou relocations, verseront, dans trois mois, dans la Caisse du District, le capital de ce dont ils étoient tenus, sur le pied du denier vingt, suivant l'estimation qui



sera faite des objets qui n'étoient pas payables en argent, ou de renoncer aux biens-fonds; ce qu'ils feroient tenus d'opter dans le mois, à compter de la publication du présent Décret: à défaut de quoi lesdits biens seront dès-lors déclarés Nationaux, & mis en vente sans délai.

**XII.** « A l'égard de ceux auxquels il a été fait des abandons de dîme, aux conditions mentionnées dans l'article XI ci-dessus, ils seront tenus de déduire sur leur indemnité le capital, au dernier vingt, des charges qui leur auront été imposées.

**XIII.** « Il ne sera accordé aucune indemnité pour dîmes infodées, dont les propriétaires ne justifieront pas d'une possession de quarante ans.

**XIV.** « Dans les dîmes infodées, dont l'indemnité doit être acquittée des deniers du Trésor public, ne sont point comprises celles qui, quoique tenues en foi & hommage, seroient justifiées, par titres, être dues comme le prix de la concession du fonds. En ce cas, les redevables seront tenus de les racheter eux-mêmes, suivant le mode & le taux réglés pour le champart, par le Décret du 3 Mai dernier, concernant les droits féodaux; & jusqu'au rachat, ils seront tenus de les payer.

**XV.** « Les propriétaires des dîmes infodées qui prendroient être autorisés à percevoir des droits casuel, lors des mutations des héritages sujets à la dîme, pourroient les faire entrer dans leur indemnité; mais ils continueroient de les percevoir, à l'exception, contre les redevances de la dîme, & sans que ces derniers exemptions & défenses au contraire, & sans qu'ils aient racheté lesdits droits, en cas qu'ils y fussent assujettis.

**XVI.** « Les co-propriétaires de fief, qui étoient autorisés par la Loi ou par titre, à percevoir des droits casuel, en cas de mutation de la propriété de la dîme infodée, seront indemnisés de ces droits par les propriétaires de la dîme, suivant le taux & le mode réglés, & en se fournissant à tout ce qui est prescrit par le Décret du 3 Mai dernier, concernant les droits féodaux.

**XVII.** « Si la Dîme a été cumulée avec le champart, le terrage, l'agrier ou autres redevances de cette nature, ces Droits fonciers ne seront donc payés qu'à la quantité qui les étoient dus, anciennement; en cas qu'on ne puisse découvrir l'ancienneté, elle sera réduite à la quantité réglée par les Coutumes & usages des lieux.

**XVIII.** « Les Propriétaires qui, ayant la Dîme sur leurs héritages, les auront concédés par bail emphytéotique pour un tems limité, à condition par les preneurs de la leur payer avec d'autres redevances ou sans autres redevances, ne pourroient prétendre à aucune indemnité; mais ils continueroient de la percevoir jusqu'à l'expiration desdits baux, sans que les preneurs pussent forcer les propriétaires d'en souffrir le rachat.

**XIX.** « Les Corps, Maisons, Communautés & Bénéficiaires étrangers, & recevant annuellement l'équivalent en argent du produit de leurs Dîmes en France, suivant l'estimation, aussi longtemps que les Puissances dont ils dépendent permettront par leur territoire l'exécution des articles XIV, XV & XVI du titre premier du présent Décret, tant pour les biens-fonds & autres, que pour les tines, ou pour l'équivalent de celles-ci en argent, aussi suivant l'estimation.

**XX.** « Les Fermiers des dîmes ecclésiastiques & infodées qui auront quelques demandes en indemnité à former, en vertu de l'article XI du Décret des 14 & 20 Avril dernier, les adresseront au Directeur du District de leur domicile, sur l'avis duquel elles seront réglées par celui du Département.

**XXI.** « L'Assemblée déclare nuls & de nul effet tous Jugemens, ainsi que les procédures qui ont été précédées & suivies, rendus & faits au sujet des dîmes ecclésiastiques & autres biens Nationaux, en contravention au fusus prononcé par le Décret du 27 Mai dernier, sans qu'on le 28, ou sans avoir appelé le Procureur-Général-Syndic.

**XXII.** « Toutes actions, soit contre les Municipalités ou des Communes, soit contre les Particuliers, en paiement de la dîme ecclésiastique des années 1789 & 1790, ou pour indemnité, à raison des empêchemens apportés à la perception, même les actions autres que celles dont la procédure & les Jugemens ont été cumulés par l'article précédent, qui seroient pendantes devant les Tribunaux, & qui n'auroient pas été jugées en dernier ressort, seront réglées sans frais, sur un simple mémoire, par les Directeurs de Département, sur l'avis de ceux de District.

« Cependant, en cas que la quantité de fruits déductibles, le mode & la quantité, ou le fond du droit fusus, les Corps administratifs de bonne foi à donner un avis, l'avis ensuite aux Parties intéressées à se pourvoir par-devant les Tribunaux, si elles le jugent à propos.

**XXIII.** « Les indemnités annuelles accordées par les articles XIX du présent titre, seront payées, à compter du premier Janvier 1791, par les Receveurs des Districts dans l'arrondissement desquels les dîmes se percevoient.

**XXIV.** « Quant aux autres indemnités, il sera pourvu à leur acquittement, de la même manière que pour celui des dettes nationales exigibles, & les intérêts en courront, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791.

**XXV.** « Les Directeurs de Département seront faire par les Directeurs de District, un état des indemnités qui seront accordées & des créances qui seront reconnues légitimes, en exécution du présent Décret, que les Directeurs de Département enverront sans délai au Corps législatif.

**XXVI.** « Le Roi sera prié de donner aux Puissances étrangères communication du présent Décret en ce qui les concerne, & de se concerter avec elles, au plus tôt possible, sur le règlement à faire entre elles & la Nation Françaises, sur les objets mentionnés dans les articles XIV, XV, XVI, XVII du titre I & XVIII du présent titre, ainsi que pour procurer, dès-à-présent l'exécution des articles XV, XVI, XVII du premier titre, & XVIII du présent titre.

#### Articles Additionnels.

**Art. 1<sup>er</sup>.** « Les Fermiers actuels des droits Seigneuriaux & Féodaux, ne pourront, en cas de rachat des uns & des autres, prétendre à autre indemnité que celle réglée dans l'article XVIII du titre II du présent Décret, pour les baux à venir, sauf à eux à demander la résiliation de leur bail, laquelle ne pourra leur être refusée.

**II.** « Si des vignes avoient été données à moitié ou à tiers-fruits, les Directeurs de Districts pourront, en les affermant, imposer au Fermier la condition de continuer de les faire cultiver par des Colons partiaires, suivant l'usage, en rendant le Fermier & les Colons responsables des dégradations qu'ils pourroient y commettre.

**III.** « Les conventions faites par les Bénéficiaires, Corps, Maisons & Communautés, des mains desquels l'administration de leurs biens a été retirée, avec des Commisaires à terrier ou Feudistes, pour la rénovation des terriers ou la recette des rentes & autres droits dépendans des biens desdits Bénéficiaires, Corps, Maisons ou Communautés, sont & demeurent résiliées sans indemnité; néanmoins les travaux qui auroient été faits par eux leur seront payés, d'après lesdites conventions, suivant l'estimation; & les Corps administratifs prendront, telles mesures que leur prudence leur suggérera, pour faire passer aux redevables des reconnaissances desdits droits, conformément à ce qui est prescrit par le Titre I<sup>er</sup> du Décret du 15 Mai dernier, sur les Droits Féodaux.

**IV.** « En ce qui concerne les Religieuses, qui, par leur Institut, ne sont pas employées à l'enseignement public & au soulagement des Pauvres, & es mains desquelles l'administration de leurs biens a été retirée, de cette année, ainsi qu'à l'égard des Chanoines, leurs pensions ou traitements ne devant commencer ou à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, les Marchands, Poursuivants & Ouvriers qui auroient fait pour elles des délivrances, fournitures ou ouvrages, & qui seroient reconnus légitimes, ainsi que leurs Domestiques, pour leurs gages, en seront payés des deniers du Trésor public; à cet effet ils observeront ce qui est prescrit par l'Art. II du présent titre.

**V.** « Pour faciliter la reconnaissance de la légitimité de dettes qu'elles auroient pu contracter pour ces objets pendant la présente année, lesdites Religieuses & Chanoines seront tenues de rendre compte, au 1<sup>er</sup> Janvier 1791, de leur recette & de leur dépense, en portant dans la recette ce qui étoit échu à la S. Martin & à Noël 1789, & par elles remis alors ou depuis; en cas qu'elles eussent, au moment où elles doivent rendre compte, des deniers entre les mains, elles les imputeront sur le premier quartier de leurs pensions & traitements de 1791, ou jusqu'à concurrence; quant au surplus, elles le verseront dans la caisse du Receveur du District.

**VI.** « A l'égard des Religieux, chargés de l'enseignement public, des mains desquels l'administration de leurs biens a été retirée, en vertu du Décret des 14 & 20 Avril, & dont les pensions commencent à courir, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1790, pour être payées en 1791, ils rendront compte de ce qu'ils auront reçu comme les autres Religieux; & dans le cas où ils cesseroient ou négligeroient de remplir leurs fonctions, il pourra y être pourvu par les Directeurs de Département, sur l'avis de ceux de District, après avoir entendu les Municipalités.

## LITTÉRATURE.

### POÉSIE.

O du pouvoir suprême incroyables abus!  
L'onde paie aux tyrans de serviles tributs;  
Le feu même est esclave, & l'air à peine est libre.  
Quel tes balances d'or ont perdu l'équilibre?  
Ciel juste! Ciel vengeur! sur quel mont écarpé  
Veux-tu me rendre enfin mon Empire usuré?  
De tout mortel qui naît la terre est le partage  
Dois-je trouver des fers sur mon propre héritage?  
Eh! qu'importe de vivre à qui vit enchaîné?  
Quand, tous un volé épar, l'œil est emprisonné,  
Que lui sert tout l'éclat dont l'Olympe se dore?  
De ces grands cœurs, Liberté que j'adore,  
Eh! que n'as-tu plongé dans l'horreur des Enfers,  
Le premier qui recut ou qui donna des lers!  
L'homme à l'homme est égal. O mortelle infamie!  
L'homme a reçu de l'homme une chaîne ennemie.  
L'un vend l'univers par tout de lichte;  
L'autre plus lâche encor cuit l'avoir acheté  
De quel droit, trahissant les droits de la nature,  
Trahiroient-ils le monde & la race future?  
Sur le choix de nos fers étions nous consultés,  
Nous, de si loin encor par le joug mutilés?  
Non, non, tous les mortels ont une âme rivale.  
Quoi! du ver au ver même il est un intervalle...  
Quel! le reptile à tel il est repulsié étonné?  
Ses esclaves, oisifs à ce front couronné?  
Le règne, ainsi parloit du faite de fer herbe,  
Plein de fange & d'orgueil, un infâme superbe.

Où, le métier de Roi veut, pour appointissage,  
La leçon du milieu de la coupe de l'âge  
Si dans son feroce ter la dure avertisse  
Ne fura qu'un tems un Prince trop flatter;  
Il eût ses aïeux, il eût le Trône.  
C'est en vain que l'arc d'une triple Couronne,  
A des Peuples tremblants, il impose la loi;  
Si n'a pour lui d'éclat, il n'est pas encor Roi.  
La voilà l'humaine fante & l'insupportable mort;  
Qui fait seule à nos vœux consacrer un Monarque.  
Le Trône a ses devoirs: le ver n'est sur l'écusson;  
N'est que l'agent du Peuple & l'homme de l'état.

Quand fur un boucher, dans les champs de la gloire;  
Nos peres belligères, ces fils de la victoire,  
Élevaient un soldat en invitant les Dieux,  
Ce Roi, ne leur égal, eût d'autres aïeux  
Que son cœur & son bras, fers, vertus, son courage;  
D'une gloire étrangère il eût fait son ouvrage,  
Il eût vaincu l'ennemi & son aigreur vainqueur,  
Eut le de, de des Lix & de la Librie;  
De ses devoirs incré s'il a perdu la trace,  
S'il n'a d'autre vertu que l'orgueil de se faire,  
Qu'il ose remonter sur l'ancien pavot,  
Et ne nos frs & sœurs, en demandant nos vœux,  
Leurs ombres feroient de si bon & pour maître,  
Ces Rois qui sont de Roi qu'un Trône & des Accidents.

Ces fragmens sont tirés du second Chant du Poème de Nature, par M. le Brun, & ne sont connus que par des lectures particulières faites dans quelques Sociétés, depuis 1770: ils ont été applaudis dans ces Cercles où l'on étoit loin d'imaginer qu'ils fussent une espèce de prophète.

**Ouvrages complets de M. Winkelman, en 7 volumes in-4, de 6 à 700 pages chacun; contenant environ 50 planches, & cent vignettes & fleurons relatifs à l'ouvrage, propres pour l'enseignement.**

Une collection complète des ouvrages de M. Winkelman, traduits dans notre langue, doit être utile aux Artistes, & tous ceux qui ont besoin de former leur goût, & de perfectionner leur critique pour les productions de l'art.

Des hommes de Lettres, zélés pour les progrès des Arts & pour la gloire de M. Winkelman, ne font renaître pour traduire les ouvrages écrits en langue étrangère, & donner, de tous ceux qui ont été déjà traduits, une édition qui réunit l'importance des sujets qui sont traités, & à la réputation de l'Auteur.

Le premier volume par lequel il contient l'histoire de l'art chez les Anciens; elle est divisée en quatre livres: le premier comprend l'origine de l'art, & des causes de la diversité chez les Peuples qui l'ont cultivé; des différents métiers employés dans les ouvrages de Sculpture, de l'influence du climat, une des principales causes de la diversité de l'art parmi les Nations. Le second Livre traite de l'art, & de la partie mécanique de l'art chez les Egyptiens, de l'art chez les Phéniciens, chez les Hébreux, chez les Perses & chez les Parthes. Le troisième Livre offre l'histoire ancienne des Etrusques, relativement à l'art; de l'art chez ces Peuples, & de ses ouvrages qui existent encore; de l'art chez les Nations limitrophes des Etrusques; le quatrième Livre enfin entre dans les détails des raisons & des causes du progrès, & de la décadence des Grecs sur les autres Peuples dans les Arts; il parle de l'essence de l'Art, de l'expression, des proportions, de la beauté des parties du corps humain, & du dessin des figures brodées. Ce volume contient 25 planches, & après les mêmes noms de vignettes & fleurons, gravés avec le plus grand soin. La partie typographique y est aussi très-soignée. On ne peut qu'applaudir & encourager le zèle des Traducteurs & des Éditeurs de cet Ouvrage; le non-feul de M. Winkelman, devroit assurer le succès de l'entreprise, mais son exécution le rend inestimable.

On trouve cet ouvrage à Paris, chez l'Auteur, rue de Bonny, n. 23, & chez M. Barrois l'aîné, Libraire, Quai des Augustins. A Strasbourg, à la Librairie Académique, rue des Serriers. A Londres, chez MM. Thomas Payne & fils at the Mews-gate, caille street; Saint-Martin & Samuel Hayes, Oxford Street. A la Haye, chez M. Van Cleef, Libraire sur le Puy. A Turin, chez MM. Reyceydes frères. A Rome, chez MM. Marc Pagharini & fils. A Florence, chez M. Molini; & à Naples, chez M. Hermil.

Le prix de chaque volume est de 30 liv. pour les Souscripteurs qui ne paieront qu'en recevant les livraisons, & 36 liv. pour les personnes qui n'auroient pas souscrit.

**TOME troisième des Recherches sur la nature & les causes de la richesse des Nations, traduite de l'Anglois de Smith, sur la quatrième & dernière édition, par M. Rouchers, & suivies d'un volume de Notes, par M. de Condorcet, de l'Académie Française, &c. A Paris, chez M. Baillif, Libraire, rue Haute-Vierge; prix 4 liv. 10 sols le vol. broché, & 5 liv. franc de port, par la poste. Le tome quatrième paroitra le 20 Novembre prochain. Ce Tome troisième contient 602 pages.**

La suite de cet Ouvrage est attendue avec une impatience que les circonstances présentes rendent encore plus vive, & que le mérite de cette nouvelle Traduction, constaté par les deux premiers volumes déjà publiés, n'a fait qu'augmenter. Nous n'ajouterons rien à l'opinion générale sur les vœux proférés & philosophiques de l'Auteur Anglois, dont la réputation est maintenant établie dans toute l'Europe d'une manière invariable.

M. Smith le propose d'examiner, à la manière, les deux Systèmes d'économie politique, qui tendent à enrichir à la fois les Particuliers & l'Etat. Il nomme l'un, système de Commerce, & l'autre, système d'Agriculture. Le système de Commerce fait la matière



de ce troisième Volume ; & c'est d'après les principes les mieux approfondis & des expériences multipliées & bien constatées, qu'il établit la route la plus avantageuse à suivre, & celle qu'il faut éviter. Il puise ses exemples chez toutes les Nations, mais il s'arrête d'abord à ceux que lui fournit l'Angleterre, comme la Nation qui, en effet, a le mieux connu le Commerce, auquel elle doit toute sa prospérité.

L'entendue de chaque volume justifie les retards qu'éprouve la publication de tout l'Ouvrage, qui néanmoins sera bientôt terminée, puisque le quatrième volume doit paraître le mois prochain. Les Notes promises par M. de Condorcet, ne sont pas moins désirées que le reste ; elles acheveront de donner un prix infini à cette nouvelle Traduction, qu'on a déjà tant de raisons de préférer à la première.

## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

Obligé de prendre les eaux de Barèges, & fais-  
sant pour cela les jours où la discussion me parait la moins importante : j'étois, hier absent de la Séance. Jugez, Monsieur, de ma surprise en lisant dans les Feuilles du jour, qu'une proposition destructive, des plus honorables Déclarations de l'Assemblée Nationale avoit été renvoyée au Comité d'Imposition pour en rendre compte. — J'ai laissé là mes eaux, & j'ai couru à l'Assemblée, où j'ai trouvé le fait ainsi rappelé dans le Procès-verbal.

« Un Membre de l'Assemblée a demandé que le Comité d'Imposition fût chargé de faire, à jour fixe, un rapport à l'Assemblée Nationale, sur la portion d'Imposition que doivent supporter les rentes viagères & constituées sur le Trésor public : & l'Assemblée a ordonné en conséquence que ce rapport lui feroit fait dans la huitaine. »

J'ai demandé à prouver en trois minutes que cette proposition est tout à-la-fois indécise, représentable & destinée de raison.

Indécise, puisqu'il ne s'agit pas de moins que de démentir & d'effacer nos Déclarations les plus solennelles sur la foi publique.

Représentable, en ce qu'elle est insidieuse & subreptice. Avant de convoier l'Assemblée Nationale imposera les créanciers de l'Etat dans la manière même de leurs créances, il faut lui proposer d'expliquer ce qu'elle a entendu, non-seulement lorsqu'elle les a mis sous la sauve-garde de la loyauté Française, mais lorsqu'elle a déclaré que, sous aucun prétexte, il ne seroit fait de réduction dans la dette publique : on atteste la déclaration des droits de l'homme, que chacun doit payer suivant ses facultés ; & moi j'atteste que tout homme a droit de réclamer ce qui lui a été promis librement.

Destinée de raison sous deux rapports ; dans le fait particulier & dans le fait général. Dans le fait particulier, on propose à la Nation d'acheter quelques millions au prix d'une infamie, & en tarissant la seule ressource du crédit public. Dans le fait général, rien de plus absurde que d'imposer les capitaux prêts à intérêt ; c'est l'emprunteur & non le prêteur qui paie l'impôt : comme en général les prêteurs sont les riches, l'impôt retombe sur les pauvres ; & comme le pauvre ne peut jamais faire la loi, il faut qu'il supporte l'impôt par les privations les plus tristes pour lui, & les plus désastreuses pour la chose publique.

Tel étoit le très-rapide aperçu des principales raisons pour lesquelles je demandois que, si l'on ne se déterminoit pas immédiatement à ensevelir une telle proposition dans l'oubli du mépris, elle fût discutée très-incestamment ; & je demandais avec d'autant plus d'instance, qu'il est impossible de choisir un plus malheureux moment pour faire une proposition aussi flétrissante. Elle tend à renouveler toutes les alarmes des Étrangers sur nos fonds publics. On fait que nous leur devons des sommes considérables, soit comme prêteurs à nous-mêmes, soit comme prêteurs à nos créanciers indigènes : en sorte que ces alarmes occasionneraient des ventes forcées par la crainte, & ensuite de nouvelles extractions de numéraire, puisque l'on prétend que nous ne pouvons pas payer les Étrangers en Assignats.

L'Assemblée a cru qu'il falloit attendre pour ouvrir ce débat le jour indiqué au Comité d'Imposition. Et cependant, de peur que l'inconsidération ou l'ignorance ne misent en doute l'inviolable perpétuité de l'Assemblée Nationale dans les précédentes Déclarations, & dans les principes favorables à la foi publique, M. Prieur a proposé ce changement dans la rédaction du Procès-verbal.

« Un Membre du Comité de l'Imposition ayant observé que le Comité s'étoit occupé de cette partie, & qu'il présenteroit incessamment ses vues à cet égard, l'Assemblée a décrété que le Comité feroit son rapport dans la huitaine. »

J'invite tous ceux de mes Collègues qui regardent la noble conduite de l'Assemblée Nationale en matière de foi publique, comme une des plus belles portions

de sa gloire, à se préparer sur cette matière, quelque confiance que nous devions aux lumières du Comité de l'Imposition, car il a de grands creux à dissiper & de grands préjugés à combattre.

La nécessité de veiller sur cette matière la religion & la surveillance de l'Assemblée Nationale, est d'autant plus instante que, depuis quelque tems, les propositions scandaleuses en Finances se multiplient à la Tribune.

Et pour en citer un exemple vraiment déplorable, je ne saurois passer sous silence les étranges paroles qu'un Membre du Comité a proférées dans la Séance du 10 Octobre, en recommandant à notre patriotisme la régie des Loteries, & sur-tout de la Loterie royale ; régie qui, selon lui, doit être une des sources les plus fécondes & les plus innocentes du revenu public. Ainsi, comme l'a dit un Écrivain très-utile, voilà le patriotisme invoqué en faveur de la Loterie Royale ! Les Loteries sont une source innocente du revenu d'une Nation régénérée ! C'est le Corps constituant, c'est l'Assemblée législative que l'on invite à se dépouiller d'anciennes préventions, à ne voir dans la régie modifiée, perfectionnée, qu'un instrument utile & jamais oppressif, si l'Assemblée s'ait donner (non au profit criminel de la Loterie, car le produit diminuerait, mais à la perception) des bases certaines & des principes bien constatés.

Que tous les derniers tems d'un Gouvernement qui, follement prodigue & systématiquement corrompu, étoit sans cesse aux expédients, & ne convoitait le Despotisme que pour se procurer de l'or, & l'or pour conserver le Despotisme, se prendrions hommes d'Etat n'aient pas rougi d'écrire & d'imprimer que la Loterie pouvoit être regardée comme un impôt libre volontaire. On s'indigne plus qu'on ne s'ennoie. Mais qu'aujourd'hui, à l'aurore de la Liberté Nationale, on essaie d'intéresser les fondateurs de la morale publique au perfectionnement d'une institution qui précipite dans toutes les calamités du vice & de la misère les classes indolentes du Peuple, voilà ce qui fait horreur. . . . C'est un impôt. . . . Quel impôt, qui fonde son plus grand produit sur le désir ou sur le désespoir ! quel impôt que le plus riche Propriétaire est dispensé de payer, & que les hommes sages, les meilleurs Citoyens ne paieront jamais ! Un impôt libre ! étrange liberté ! Chaque jour, à chaque instant, on crie au Peuple qu'il ne tient qu'à lui de s'enrichir avec un peu d'argent, on propose un million pour vingt fois au malheureux qui ne fait pas compte, qui manque du nécessaire. . . & le sacrifice qu'il fait à ce fol espoir, du tal argent qui lui reste, de cet argent qui appaieroit les cris de sa famille, est un don libre & volontaire ! . . . . C'est un impôt qu'il paie à la souveraineté (1).

Certes, lorsque les yeux de l'Assemblée Nationale se porteroient sur les Loteries, elle appercevra dans un instant que cette invention exécrable, destinée à choquer tous les principes de la morale, au même degré où elle viole toutes les proportions de l'arithmétique honnête, frappe le Peuple, dont les mœurs & la subsistance sont incessamment menacées, détruit le goût du travail, introduit la fraude & l'infidélité, engendre les vols, les assassinats, les forfaits, & chose horrible ! qu'elle offre le hideux spectacle du Gouvernement exerçant le plus vil des escamotages, & mettant l'innocence le bien être des hommes au misérable prix de quelques millions (2). MIRABEAU, l'aîné.

On a bien raison, Monsieur, de se plaindre aujourd'hui, dans votre Journal, de l'ineptie d'une liste des Députés qui ont, dit-on, quitté la Séance au moment de l'appel nominal sur la question des Ministres. Mon nom le trouve sur cette liste. Permettez-moi, Monsieur, de joindre ma réclamation à celle de plusieurs autres Membres de l'Assemblée.

Je n'ai pas quitté la Séance au moment de l'appel nominal, ni dans aucun autre moment ; car je n'ai pas assisté du tout à la Séance.

Ce jour-là, Mercredi, j'ai été à Charenton, pour y visiter l'Hôpital des Frères de la Charité, en qualité de Membre du Comité de la Charité ; comme j'ai visité ci-devant l'Hôtel-Dieu, la Charité, les Incurables, & autres Hôpitaux & Hospices de Paris. Le jour avoit été déterminé dès la semaine précédente au Comité, & il avoit été écrit aux Supérieurs des Frères de la Charité, pour leur en donner avis. Dinant la veille, Mardi, avec mes Collègues, Députés de la ville de Paris, je les avois prévénus que je serois absent le lendemain, & du motif de mon absence.

Les personnes qui connoissent mes principes, & sur-tout mon caractère, savent bien, Monsieur, si je suis homme à trahir mes sentimens, ou à fléchir quand il faut me montrer. GUILLOTIN. Député de la ville de Paris.

Note du Rédacteur. Nous avons reçu aussi une lettre

(1) Lettre à Frédéric Guillaume,

(2) Monarchie Prussienne.

de M. Desclaux, Député, qui se plaint de l'ineptie de la Liste des Membres qui n'ont pas donné leurs voix à l'appel nominal du 20 de ce mois, & dans laquelle il est compris. Il nous assure qu'il a dit NON d'une voix affectée pour être entendu d'un bout de la Salle à l'autre.

L'on distribuait ce matin, Monsieur, à l'Assemblée Nationale, une Lettre de M. Mattea-Butta - foco, Député de la ci-devant Noblesse de Corse, adressée au Général Paoli.

Je n'ai pas été du tout surpris que l'auteur de cet Ouvrage ait cherché à déprécier un des plus zélés Apôtres de la Constitution ; mais je vous avoue que j'ai été très-étonné de voir que, de concert avec M. l'Abbé Perrette, son Collègue, ils aient pris le titre respectable d'Amis de la Liberté & de la Constitution, tandis que dans le sein de l'Assemblée Nationale, & dans toutes leurs opérations, ils ont manifesté des opinions diamétralement opposées à celles des vrais Amis de la Constitution.

En ma qualité de Représentant du Peuple de Corse, je contracte publiquement l'engagement solennel de réfuter sous peu de jours le Pamphlet que M. Butta-foco vient de publier & de faire connoître d'une manière sans équivoque, la vérité des faits dont il a cherché à se disculper. SALICETI.

## THÉÂTRE DE LA NATION.

L'annonce du début de Mlle. Joly, dans le rôle d'Athalie a fait naître un grand étonnement dans le Public ; on avoit sans doute oublié qu'Auge & Mlle. Lugi avoient fait jadis une pareille tentative, l'un dans la Tragédie de *Warwick*, l'autre dans *Adelaide du Guesclin*. Ce qu'un goût particulier avait engagé ceux-ci à faire, Mlle. Joly l'a tenté par intérêt pour la société, & dans le dessein de varier les Représentations tragiques, devenues difficiles à arranger par la retraite de plusieurs des principaux sujets de son sexe ; ces motifs appelloient l'indulgence. Mlle. Joly a développé dans le rôle d'Athalie, de la vérité de la diction, de l'énergie & une connoissance étendue de la marche du Théâtre ; elle a été encouragée & applaudie ; si elle n'a pas obtenu un succès sans nuage, il en faut attribuer la cause à la figure qui n'est pas assez prononcée à ses gestes, qui tiennent trop à l'habitude déjà longue de son emploi, en fin, à l'espèce de désaveu qu'a attiré au Théâtre de la Nation l'esprit de discord, qui y règne depuis trop long-tems.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 26, *Armide*. Vendr. 29, la 3<sup>e</sup> repr. du *Portrait*, ou la *Divinité du Sauvage*, Com. lyrique en 2 actes, avec des changements, paroles de M<sup>lle</sup>, musique de M. Champein.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront aujourd. 25, la *Veuve du Malabar*, Trag. ; & l'*Ecole des Bourgeois*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 25, la *Viellotte d'Annette & Lubin* ; & la 14<sup>e</sup> repr. d'*Euphrosine* ou le *Tyrannocrat*. Dem. 26, les *deux Puits Savoyards* ; & la 14<sup>e</sup> repr. de *Ferdinand*. Mercr. 27, *Naud d'Al* ; la 10<sup>e</sup> repr. de *l'Incertitude maternelle* ; & la 6<sup>e</sup> du *Nouveau d'Assas*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 25, l'*Homme en Loterie*, Com. en 2 actes ; & l'*Œuvre enchantée*, Opéra Français, en 3 actes, de M. Sedaine, musique de M. Bruni. Dem. 26, le *Valeur rival* ; & le *Confil imprudent*. En attendant la reprise de *Il Re Théodoro* ; la 1<sup>re</sup> repr. du *Procès de Socrate* ; & les *Mulâtiers*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 25, la 1<sup>re</sup> repr. des *deux Figaro* ou le *Sujet de Comédie*, Com. en 5 actes ; & les *deux Fermiers*, en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 25, *Hélène & Françoise*, Opéra en 4 actes.

COMÉDIENS de Beaujolais. Auj. 25, *Lucile & Der court*, Com. en 2 actes ; la *Matinée du Jardin public*, en 1 acte ; & le *Philosophe imaginaire*, Opéra-bouffon en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 25, les *Enfants du Soleil*, Pant. en 4 actes ; le *Quiproquo de l'Hôtelier*, Pièce en 2 actes ; & le *Héros Américain*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 25, le *Sourd* ; la *Missionnaire*, Pièces en 1 acte ; & la 9<sup>e</sup> repr. d'*Hercule & Omphale*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 25, la *Prétention ridicule*, Com. en 3 actes ; l'*Amant Sculpteur*, Opéra-bouffon en 1 acte ; & la 4<sup>e</sup> repr. des *Vaux forcés*, Drame en 2 actes.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. = Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le présent Journal, en payant d'abord sous prétexte d'impression de chaque colonne : on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brulé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
POLOGNE.

L'ENTRÉE des Troupes Prussiennes dans les faubourgs de Dantzic a été occasionnée par un malentendu que l'on explique de la manière suivante : une Frégate Russe avoit paru à la rade de Dantzic, elle portoit M. Desfontaines, Général Suédois, que l'Impératrice renvoie hors de ses États. M. de Brunning, Officier Prussien, ignorant de quoi il s'agissoit, crut qu'il étoit prudent de faire assembler ses Troupes. Il garnit les batteries qui défendent le Sarwaner, & fit entrer le Régiment de Hanstein sur le territoire de Dantzic, dans le lieu appelé *Nehring*. Il fit faire en même tems au Magistrat que cette démarche n'avoit pour but que d'empêcher l'approche de Troupes étrangères, & que les femmes prisonnières tout argent comptant. La Frégate Russe ne tarda pas à s'éloigner, & aussi-tôt les Troupes Prussiennes se retirèrent.

## ALLEMAGNE.

De Munich, le 16 Octobre.

M. le Baron de Knebel a remis hier à l'Electeur la lettre par laquelle le nouvel Empereur, Léopold II, lui notifie son Couronnement. S. A. E. a reçu en gala M. de Knebel, que S. M. Impériale avoit envoyé de Francfort pour cette commission particulière, & immédiatement après, on a chanté le *Te Deum* dans la Chapelle de la Cour.

Le Tribunal du Vicariat, après avoir tenu, le 4 de ce mois, la dernière séance judiciaire, s'est rassemblée le 12 pour entendre la lecture du rescrit de S. A. S. E. Palatine qui lui annonce la dissolution. Il est ensuite allé en corps offrir à l'Electeur ses hommages & ses remerciements.

On attendoit à tous momens M. le Prince d'Idembourg qui commande en chef l'armée d'exécution contre Liège ; mais la tournure qu'a prise la négociation de Francfort a suspendu son retour. Il paroît que l'Empereur a offert ses troupes en qualité de Prince d'Empire, auxiliaire des Princes chargés de l'exécution, & que son offre a été acceptée. Il a été en conséquence signifié aux Députés de Liège qu'ils eussent à se soumettre aux propositions du Collège Electoral, ou à quitter Francfort dans les vingt-quatre heures. Les Députés se sont soumis, sans la ratification des États de Liège. On attendra cette ratification jusqu'au 1<sup>er</sup> Novembre, & si elle n'est pas donnée à cette époque, les hostilités recommenceront. On travaille, en attendant, à tous les apprêts d'une campagne d'hiver, & M. le Général Hatfield, ainsi que tous les Officiers de troupes de Mayence, qui étoient revenus par congé, ont ordre de rejoindre leurs Corps.

## ESPAGNE.

De Cadix, le 5 Octobre.

Les Vaisseaux de guerre Espagnols, le *St. Jean Nepomucène* & l'*Europe*, de 74 canons ; les Frégates la *Juron*, la *Pallas* & la *Dorothée*, & le Brigantin de guerre le *Lévrier*, ont appareillé ce matin pour Algésiras & Ceuta, ayant sous leur escorte quatre Polacres, une Gabarre, un Brigantin & un Paquebot marchand de la même Nation.

Deux bataillons des Milices de Séville & de Xérès sont arrivés le 2 & le 3 de ce mois à Cadix pour en renforcer la garnison.

## HOLLANDE.

De la Haye, le 19 Octobre.

Hier dans la matinée, M. le Greffier Fagel a été frappé subitement d'une attaque d'apoplexie, dont il est mort à dix heures du soir. Il étoit dans sa quatre-vingt-quatrième année, & occupait la place depuis l'âge de 26. Il y avoit, par conséquent, cinquante-huit ans qu'il étoit dans le Ministère. Son affabilité, sa douceur, son esprit de conciliation & de paix lui avoient gagné l'affection générale, & le font universellement regretter. Il a conservé jusqu'au dernier moment, dans leur intégrité, les facultés du corps & de l'ame, & il a eu la consolation, quelque tems avant de mourir, de marier son petit-fils, & de se l'assurer pour successeur.

## ANGLETERRE.

De Londres, le 19 Octobre.

M. Wiffin, Courier du Cabinet, expédié long-tems avant celui qui est parti, il y a dix jours, pour Madrid, est arrivé au Bureau du Secrétaire d'État, dans la nuit du Vendredi au Samedi dernier, avec des dépêches de M. Fitz-Herbert. Le bruit s'en étant répandu de grand matin, on crut qu'il apportoit une réponse à notre dernier ultimatum ; & plusieurs de nos Feuilles l'annoncèrent ainsi hier, sans considérer qu'il étoit fallu

que ce Courier eût des ailes pour aller & revenir en dix jours. On est désabusé aujourd'hui, & l'on n'attend plus ce Mellager si désiré que vers les premiers jours de Novembre. Comme il n'étoit pas arrivé à Madrid, lorsque M. Wiffin est parti, ce dernier n'a pu apporter que des réponses à quelques dépêches antérieures, & il n'est pas étonnant qu'il ait fait revivre ici le bruit qui s'étoit répandu, il y a un mois, que, pour trahir la négociation en longueur, le Roi d'Espagne avoit déclaré être déterminé à prendre l'avis des Grands de son Royaume. Nous sommes donc encore, jusqu'à la fin du mois au moins, dans le même état de suspens & de préparis. On convient de la force de la Flotte Espagnole en rade à Cadix ; mais on ajoute que c'est une masse condamnée à l'inertie, les équipages étant en général très-mal composés.

Sa Majesté vient de nommer au Gouvernement de Gibraltar le Chevalier Robert Boyd, il aura pour Lieutenant le Chevalier Henry Calder, Major-Général. Ils vont se rendre l'un & l'autre à leur destination, ainsi que les trois Bataillons du Régiment des Gardes, dont le Général Grahame prendra le commandement ; l'ordre de leur départ leur a été signifié le 11, à la parade. On joint à ce Corps des Artilleurs ; & des qu'ils seront arrivés à Gibraltar, le même nombre de Troupes qui y est actuellement, & que leur séjour dans cette Forteresse aura accoutumés aux climats chauds, passera dans nos Îles de l'Amérique.

Les Vaisseaux de ligne en commission montent à 71, y compris ceux qui se trouvent d'hôpital & de dépôt ; sur ce nombre il s'en trouve 43 construits depuis la dernière guerre. Ces dispositions ne décident aucunement de la paix ou de la guerre, il semble que les esprits se tranquillisent. Les fonds sont remontés hier à 74 trois huitièmes.

Ce qui a contribué à cette hausse, est l'avis qu'on a reçu du départ de M. Lauzanne, pour Vienne (par Paris) ; il est chargé, pour Sir Robert Murray Keith, notre Ministre auprès de l'Empereur, d'instruire, en vertu desquelles Sir Robec se rendra à Bucharest, où il fera ouvrir un nouveau Congrès des divers Ministres des Puissances intéressées & médiatrices ; M. Lauzanne, de son côté, continuera la route à Constantinople. On augure favorablement de cette dernière mesure.

On vient d'apprendre, par le Capitaine Cook, commandant le *Fox*, Navire Baleinier, revenant de la mer du Sud, que Tipoo-Saib est entré dans le pays de Travancore, où il a pris Granganore d'assaut, & que les Troupes de la Compagnie, aux ordres du Général Meadows, s'y trouvent en pleine marche vers le Tipoo.

La Flotte de l'Amiral Howe n'est pas encore en mer, mais le moment n'en est peut-être pas éloigné ; ce qu'il y a de certain, c'est que ce Commandant a réuni tous les Capitaines, le 15 Octobre au matin, & leur a communiqué des ordres dont il ne transpire encore rien dans le public. On croit le Lord Howe chargé de convoier, jusqu'à une certaine hauteur, les six Vaisseaux de Ligne, & les Bâtimens de transport au moyen desquels l'Amiral Cornish va mettre nos possessions, dans les deux Indes, en état de défense.

Une seconde Escadre, sous les ordres du Lord Hood, ne tardera pas à suivre la première. Sept Vaisseaux de ligne, dont plusieurs de la première force, & un nombre proportionné de Frégates forment cette division.

On attend à Portsmouth la Flotille Hollandaise que l'on fait s'être trouvée le 9 de ce mois à la hauteur de Boulogne.

Le commerce vient de recevoir, par la voie de quelques bâtimens arrivés des Antilles, la triste nouvelle de la dévastation de la Grenade & de Tabago. Un ouragan terrible a frappé ces deux Îles le 10 Août, & plusieurs Vaisseaux ont été considérablement endommagés. Au mois de Juin, l'Île de S. Eustache a ressenti les cruels effets de pluies extraordinaires qui ont détaché & roulé du sommet des montagnes une si grande quantité de pierres, que le peu de terre franche propre à la culture en est couverte à trois pieds de hauteur.

## COLONIES FRANÇOISES.

Du Cap, le 12 Août.

La prétendue Escadre Anglaise, composée de 17 voiles, qui avoit paru devant le môle, n'est qu'une portion d'un grand Convoy parti de la Jamaïque, pour se rendre en Europe. Cette nouvelle nous a été confirmée hier par la Frégate Anglaise la *Blonde*, Capitaine Alfred, mouillée dans la Rade du Cap, à 3 heures de l'après-midi, pour prendre du vin & faire de l'eau. Le *Centurion*, de 60 canons, est resté à 10 lieues au large, n'ayant pas voulu entrer avec la Frégate, de peur de donner des inquiétudes dans la crête où il fait que nous sommes.

Extraits d'une Lettre de St. Domingue, quartier de l'Arcadye, le 16 Août.

M. Caradeux. — Lacaye est arrivé ici le 9 au matin. Nous ne lui cachâmes pas qu'il y avoit un détache-

ment aux Bois Blancs, qu'on répandoit que M. Simonet venoit d'être arrêté chez lui, & qu'il pourroit subir le même sort. M. Lacaye s'obstina à partir, malgré cet avis ; il fut arrêté en effet & conduit aux casernes du Port-au-Prince, où il est confiné prisonnier : on a lu par lui que son frère avoit passé chez moi, & dès le 10, à huit heures du matin, mon habitation a été investie, ma maison entourée, trois Officiers & M. St. Felix, Commandant de Marchauffe, y sont entrés ; ils m'ont demandé, M. Caradeux l'aîné, qu'ils voulaient, disaient-ils avoir mort ou viv. M. Montauroy a demandé à voir les ordres, l'Officier, commandant cette expédition, a répondu que les ordres étoient mêlés avec d'autres ordres qui ne doivent pas être connus pour éviter les violences, toujours dangereuses sur une habitation, j'ai laissé faire la visite, qui a été exécutée. On m'a contraint en outre de faire donner trois chevaux aux trois Officiers. Après cette recherche j'éprouve être tranquille, mais le lendemain avant le jour elle a été renouvelée avec beaucoup plus de monde, on a visité tous les coins & recoins dans la cave, j'ai vu les loys, & mon appartement n'a point été oublié ; alors j'ai demandé moi-même les ordres en vertu desquels on pouvoit venir tous les jours porter dans une maison le trouble & l'effroi. J'ai reçu la même réponse qui a été faite la veille à M. Montauroy. On a donc, dans que je fusse, en vertu de quelle autorité, fouillé & visité partout. J'ai été entouré de Soldats & de Mûlières armées qui se sont permis les propos les plus indécents ; j'ai appris qu'il y avoit ordre, en cas de résistance de la part de M. Caradeux, de tirer sur lui à 50 pas.

On arrête tout le monde, toutes les Lettres sont ouvertes, j'ai demandé combien de tems ces vexations devoient durer. L'Officier m'a répondu : jusqu'à ce que les Membres de l'Assemblée de Saint-Marc, qui ne sont pas embarqués, soient arrêtés.

On dit que l'Assemblée Provinciale du Cap a intercepté des Lettres de M. Peynier, qui pouvoient ordonner de la diffondre, & de faire arrêter douze des Membres. Cela a causé, dit-on, au Cap une grande fermentation ; on craint beaucoup les mouvements de cette partie de la Colonie, & l'on assure que la partie du Sud n'est pas plus tranquille.

Au Rédacteur. Je vous envoie, Monsieur, l'extrait d'une Lettre de ma mère, que je vous prie de publier, & dont je garantis l'authenticité. SAINTARD.

## FRANCE.

Copie de la Lettre adressée au Roi, par les Ministres de Sa Majesté, le 21 Octobre 1790.

« Le vœu manifesté des Représentans de la Nation, vous détermina, le 18 Juillet de l'année dernière, à rappeler deux d'entre nous dans votre Conseil. L'Assemblée avoit déclaré solennellement qu'ils avoient emporté dans leur retraite l'estime & les regrets de la Nation. Vous voulûtes encore prendre dans le sein de l'Assemblée, ceux que depuis vous avez associés aux premiers ; & elle en a remercié Votre Majesté par l'organe de son Président, qui lui dit, en son nom, qu'elle les auroit présentés elle-même.

« Ces honorables suffrages nous étoient nécessaires pour espérer quelques succès ; & malgré la difficulté des circonstances, nous crûmes devoir écouter que notre zèle & notre dévouement.

« Nous avions en nous-mêmes le sentiment de la droiture de nos intentions. Il nous fut permis de compter que la confiance publique nous accompagneroit près de vous, qu'elle ne pourroit nous être enlevée, tant que nous y conserverions tous nos droits ; & la loi de la responsabilité à laquelle nous nous étions soumis avant même qu'elle fût prononcée, sembloit devoir nous mettre à l'abri des incultuations hasardeuses, mille fois plus dures que cette loi.

« Ainsi, nous avons dû mériter les traits de la calomnie, les dénégations vagues, & tout ce qui auroit pu nous distraire des soins importants de l'administration.

« Ainsi, nous avons dû nous exposer à la haine des ennemis de l'ordre, & à la censure de ceux qui, ne jugeant les Ministres que par les événemens, n'appréciant ni les obstacles à vaincre, ni le nombre & le degré d'efforts qui ont été déployés contre eux.

« Il est consolant, il est glorieux pour nous de pouvoir invoquer votre témoignage auprès de votre Majesté elle-même.

« Elle fait, & elle a eu la bonté de nous le dire quelquefois, combien, dans une carrière hérissée de difficultés toujours renaissantes, il nous a fallu du courage pour y persévérer & supporter le poids de nos places.

« Elle fait qu'il nous a fallu nous oublier sans cesse nous-mêmes, pour ne nous souvenir que de l'amour de Votre Majesté pour le bien des Peuples, de l'importance de nos obligations, & de notre dévouement à de si grands intérêts.

« C'est dans les mêmes sentimens & dans les mêmes principes, qui nous ont fait un devoir sacré de tout sacrifice utile, que nous devons maintenant supplier Votre Majesté de prendre en considération s'il ne



convient pas à ses intérêts, ainsi qu'à la Chose publique, de choisir d'autres Ministres.

« Nous avons lieu de juger, par ce qui vient de passer dans l'Assemblée Nationale, que nous n'obtenons plus la confiance d'un grand nombre de ceux qui la composent; & quoiqu'elle ait, dans sa justice, rejeté le Décret qui lui a été proposé, quoiqu'il n'ait rien articulé de précis contre nous, quoique la généralité & l'incertitude des imputations n'annoncent que l'impatience de fixer sur nous le sort des malheureux publics, & qu'il nous fut facile de rendre sensible la pureté de notre conduite, soit dans son ensemble, soit dans tous ses détails; cependant il peut résulter de l'éclat même de cette discussion, & du fantôme de méfiance que l'on cherche à susciter contre nous, l'impression fâcheuse pour le bien de votre service.

« Daignez donc, Sir, peser dans votre sagesse ce que la circonstance demande de vous. Daignez imposer silence à votre bonté naturelle, & ne consultez que l'intérêt de votre personne & de votre Administration.

« Notre amour pour notre patrie & pour notre Roi vivra toujours dans nos cœurs; & certes, quel que puisse être notre sort, nous mériterons toujours d'être comptés au nombre des bons Citoyens de votre empire ».

Nous sommes, &c. L'ARCHEVÊQUE DE BORDEAUX, LAUZERNE, GUIGNARD & LATOUR-DU-PIN.

Réponse du Roi, à la Lettre qui lui a été adressée par ses Ministres, le 21 Octobre 1790.

Saint-Cloud, le 22 Octobre.

Je suis très-touché des sentiments que vous me témoignez. Personne ne fait mieux que moi combien sont peu fondées les inquiétudes que l'on a conçues à votre sujet. Je vous ai toujours vu amis du Peuple, de l'ordre, de la justice & des Loix. Je prendrai en grande considération votre Lettre; je serai connoître à chacun de vous mes intentions; & j'attends de votre zèle pour le bien public, & de votre attachement pour moi, que jusques-là vous n'abandonnerez pas vos fonctions. Signé, LOUIS.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

SEANCE DU LUNDI 25 OCTOBRE.

Présidence de M. Barnave.

M. le Président annonce que le résultat du second tour de scrutin pour l'élection d'un Président a donné la majorité à M. Merlin.

M. Merlin. Vos bontés m'ont élevé à une place qui étoit autrefois éloignée de mon ambition que de ma capacité, & votre indulgence a daigné m'y soutenir. Une sensibilité vive & profonde marquera à jamais dans mon souvenir cette honorable époque de ma vie. Mais si je vous dois une grande reconnaissance pour moi-même, tous les bons Citoyens vous en doivent une bien plus grande encore pour le choix que vous venez de faire. Le Partisanisme le plus pur, le jugement le plus sain, la philosophie la plus douce, l'éloquence la plus lumineuse, voilà ce que vos suffrages viennent de couronner dans la personne du collègue que je m'enorgueille d'appeler mon Successeur. Je lui cède ma place, qu'il autrefois rempli depuis long-temps si vous n'avez pas jugé la présence plus nécessaire à la Tribune, & bien sûr de n'être que votre organe, je félicite la Nation d'avoir à la tête de ses Représentants, un de ceux qui l'ont le mieux servi, celui qui par son âge heureux lui promet de la servir pendant un plus long espace d'années.

L'Assemblée vote des remerciements à M. Merlin.

M. Barnave prenant le Fauteuil. Je tenterais inutilement de vous exprimer ma sensibilité sur le choix dont vous m'honorez aujourd'hui, je n'eus que mon zèle pour l'obtenir, je n'ai pour y répondre que mon vœu absolu à en remplir les obligations. Organe de vos volontés au moment où vos travaux s'avancent vers leur terme, & où ceux qui vous restent à parcourir sont déjà préparés par de longues méditations. J'ai lieu d'espérer que le tems où j'aurai occupé cette place sera marqué par le progrès rapide de la régénération publique, heureux ! si je puis, en la quittant, vous rendre compte avec honneur de tout ce que vous aurez fait, & de ce que j'aurai prononcé en votre nom, pour le bonheur de la France, & pour la Liberté; je vous supplie, Messieurs, de me prêter votre force pour y concourir. J'appelle votre félicité sur les devoirs que m'impose votre confiance; mais j'ai besoin de votre appui pour pouvoir m'en acquitter avec toute l'énergie qu'exige l'avancement de vos travaux, & la dignité de vos délibérations. (On applaudit à diverses reprises).

Sur la proposition faite par M. ...., l'Assemblée décide que le Comité de Confédération lui fera Mercredi prochain à deux heures un Rapport sur la question de savoir, si les Assemblées administratives seront publiques.

Sur la proposition faite par M. Bouche, l'Assemblée Nationale décide que le Tribunal du District de Marseille sera commis pour instruire, suivant les derniers errements, la procédure prévôtale qui, par le

Décret du mois de Mars dernier, avoit été attribué à la Sénéchaussée de Marseille.

M. .... présente le projet de Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale, ouï le Rapport de son Comité des Finances, considérant que les Receveurs des Districts étant chargés, par l'article XXVII du Décret du 6 Août 1790, de faire toutes diligences pour faire rentrer les fermages, loyers, arriérages, & toutes autres dettes actives, de quelque nature qu'elles soient, provenant des Bénéfices, Biens & Etablissements ecclésiastiques, séculiers & réguliers, autres que ceux de l'Ordre de Malthe, des Fabriques, des Aôptaux & Maisons de Charité & d'Education; lesquels fermages & arriérages se trouvent échus lors de l'établissement de la Caisse du District, même ceux échus avant le premier Janvier 1790, & qui écherront par la suite; & néanmoins les Titulaires particuliers, dont les revenus forment une mensue individuelle, étant autorisés, par le même article, à toucher directement de leurs Fermiers, les fermages & arriérages échus avant le premier Janvier 1790, même ceux représentatifs des fruits crus en 1789, & les précédentes, à quelque époque qu'ils soient dus, en justifiant qu'ils ont acquis le premier tiers de leur Contribution patriotique; considérant que, d'après ces dispositions, les Membres des Etablissements ecclésiastiques, dont les revenus forment une mensue conventuelle, & qui ont fait ou dû faire leurs déclarations en commun pour la Contribution patriotique, à raison desdits revenus, ne font plus dans le cas de remplir les engagements qu'ils ont contractés en commun pour cette Contribution, dont le premier tiers a été prélevé sur lesdits revenus communs, & qu'ils n'en doivent plus qu'une personne, à raison du traitement individuel qui leur a été accordé, à compter du premier Janvier dernier, & pour les deux tiers seulement: voulant terminer toutes les difficultés qui existent ou qui pourroient naître à ce sujet, & quelques autres résultant d'un grand nombre de déclarations, qui contiennent des offres de capitaux de rentes, ou d'autres objets inadmissibles dans le paiement de la Contribution patriotique, qu'ont été faites par plusieurs particuliers en commun, au lieu d'être individuelles, conformément au Décret du 6 Octobre 1789; considérant aussi qu'il est nécessaire de déterminer par qui & comment il sera statué sur les demandes en réduction, qui seront dans le cas d'être formées, d'après l'article II du Décret du 27 Mars dernier; desirant enfin pourvoir à tous les moyens qui peuvent accélérer, faciliter & assurer le recouvrement de la Contribution patriotique, a décrété & décrète ce qui suit:

Art. I<sup>er</sup>. « Toutes les déclarations pour la contribution patriotique, faites en commun par les Membres des établissements réguliers & séculiers, dont les revenus échus avant le 1<sup>er</sup> Janvier 1790, & ceux qui, après le 1<sup>er</sup> Janvier 1790, ont été perçus par les Receveurs de District, conformément à l'art. XXVII du Décret du 6 Août 1790, n'auront d'effet que pour le premier tiers qui a été acquitté par le produit desdits biens; en conséquence, les Membres desdits établissements, seront tenus de faire, chacun individuellement, leur déclaration personnelle, à raison du traitement qui leur a été accordé, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier dernier, & de payer leur contribution patriotique, relativement à ce traitement pour les deux tiers seulement; savoir, l'un d'ici au premier Avril 1791, & l'autre du 1<sup>er</sup> Avril 1791 au 1<sup>er</sup> Avril 1792, conformément à l'article XI du Décret du 6 Octobre dernier.

II. « Les offres faites par les Communautés d'habitants collectivement, soit par délibération ou autrement, pour tenir lieu de la contribution patriotique des habitants desdites Communautés, & les déclarations faites par plusieurs Particuliers réunis, seront regardées comme non avenues; chaque habitant ayant au-dessus de 400 livres de revenu net, sera tenu de faire sa déclaration, conformément aux articles I<sup>er</sup> & II du Décret du 6 Octobre 1789; & faite de ce faire, dans la quinzaine de la publication du présent Décret, ils seront taxés d'office, conformément à l'article VI du Décret du 27 Mars dernier. Pourront néanmoins, les habitants qui n'ont pas au-dessus de 400 livres de rente, & les Ouvriers & Journaliers sans propriétés, exceptés par l'article XIV du Décret du 6 Octobre 1789, faire des offres libres & volontaires. & se faire inscrire sur le rôle des contribuables pour telle somme qu'il leur plaira de désigner, conformément audit article.

III. « Toutes les déclarations contenant offres de capitaux de rentes, ou autres objets qui ne font point partie des valeurs déclarées admissibles dans le paiement de la contribution patriotique, seront aussi regardées comme non avenues, & les contribuables tenus d'en faire de nouvelles, ou taxes d'office, ainsi qu'il est prescrit par l'article précédent.

IV. « Les Corps Municipaux & les Directoires des Districts se conformeront, au surplus, à ce qui est prescrit par les cinq premiers articles du Décret du 8 Août 1790.

V. « Les Directoires de Départements, statueront sur toutes les demandes en réduction & autres relatives aux déclarations des contribuables, après avoir pris l'avis des Directoires de District; & les réductions qui seront prononcées, seront imputées sur les deux derniers termes, conformément à l'article II du Décret du 27 Mars dernier.

VI. « Les Directoires de Département seront tenus d'énoncer dans leurs Ordonnances les motifs qu'ils au-

ront déterminé les réductions qu'ils auront prononcées; & dans le cas où ils seroient arrêtés par quelques difficultés, ils en référeront au Commissaire du Roi, chargé du Département de la Caisse de l'Extraordinaire, auquel ils enverront, chaque mois, un état exact & certifié d'eux, tant des réductions qu'ils auront été prononcées, que du montant des paiements faits pendant ledit mois, & des sommes qui restent dues; ils auront soin d'énoncer, dans cet état, le nom des Districts & des Municipalités dont dépendent les contribuables qui auront obtenu des modérations, & les motifs qui y auront donné lieu.

VII. « De ces différents états particuliers, il en sera formé un général, qui sera mis, chaque mois, sous les yeux de l'Assemblée Nationale, à l'effet de lui faire connoître le montant des déclarations par Département, celui des paiements faits dans chacun d'eux, le retard ou les progrès du recouvrement, & le résultat des mesures prises pour maintenir l'ordre & l'exécution dans la rentrée de ce secours extraordinaire patriotique.

Ces articles font adoptés.

M. Dubois-Cranci. Le Comité Militaire n'est point assez nombreux. Plusieurs Membres ne s'y rendent pas; M. Alexandre Lameth, dont le talent est connu, vient de donner sa démission. Il demande qu'il soit adjoint six nouveaux Membres à ce Comité.

M. Rostang. C'est moins le nombre que les absences fréquentes, qui ralentissent les travaux du Comité Militaire; je ne m'oppose cependant pas qu'il lui soit adjoint des Membres.

M. André. L'absence de M. Alexandre Lameth ne me parait pas un motif suffisant pour nommer six Membres nouveaux, la monoënie en seroit trop chère.

M. Noailles insiste pour qu'il soit adjoint six Membres nouveaux. — D'autres demandent qu'il n'en soit adjoint que trois. Cette dernière proposition est adoptée.

### Discussion sur la haute Cour Nationale.

M. le Chapelier. Le Comité de Constitution doit vous exposer les principes qui l'ont dirigé dans son travail. Il a pensé d'abord qu'étoit nécessaire que tous les fonctionnaires publics fussent surveillés par chaque Citoyen en particulier, il falloit cependant, pour éviter les dangers des accusations téméraires, conférer le droit de les intenter aux seuls & légitimes Représentants du Peuple.

La haute Cour Nationale sera composée d'un Haut-Juré & de cinq grands Juges, pris dans le Tribunal de Cassation. A l'égard de ce dernier Tribunal, le Comité a pensé qu'il devoit être divisé en plusieurs sections, d'abord pour éviter le danger de l'esprit de Corps; en second lieu, pour exciter l'émulation entre les Juges. Il a pensé ensuite que la cassation des Jugemens, en contravention à Loi, n'étoit pas un droit du Pouvoir exécutif, auquel appartiendroit seulement celui de réprimander les Juges; mais à un Tribunal de Cassation, qui, placé entre les Tribunaux particuliers & la Loi, seroit chargé d'en surveiller constamment l'exécution. Ce droit de surveillance doit être confié par le Corps législatif, parce qu'après le pouvoir de faire la Loi, venoit naturellement celui d'en surveiller l'observation, de telle manière que, si cela étoit possible, il seroit dans les véritables principes que les Jugemens contraires à la Loi fussent cassés par des Décrets. C'est donc au Corps législatif à faire le choix des trente Membres qui devront composer le Tribunal de Cassation sur les quatre-vingt-trois qui seroient élus par les Départements. Avant que de discuter article par article le projet de Décret que je vais vous soumettre, je demande qu'il soit permis de faire, sur l'ensemble du plan, des observations générales. Voici le projet de Décret du Comité.

Art. I<sup>er</sup>. « La haute Cour Nationale sera composée d'un Haut-Juré & de cinq grands Juges, qui dirigeront l'instruction & qui appliqueroient la Loi après la décision du Haut-Juré sur le fait.

II. « Lors des élections pour le renouvellement d'une législature, les Electeurs de chaque Département, après avoir nommé les Représentants au Corps législatif, éliront, au scrutin individuel, & à la pluralité absolue des suffrages, un Citoyen ayant les qualités nécessaires pour être Député au Corps législatif, lequel demeurera inscrit sur le tableau du Haut-Jury, pendant tout le cours de cette Législature.

III. « Chaque nouvelle Législature, après avoir vérifié les pouvoirs de ses Membres, dressera la liste des Jurés élus par les Départements du Royaume, & elle la fera publier.

IV. « La haute Cour Nationale connoîtra de tous les crimes & délits dont le Corps législatif jugera nécessaire de se rendre l'accusateur. Nulle autre affaire ne sera portée à la haute Cour Nationale.

V. « La haute Cour Nationale ne se formera que quand le Corps législatif aura porté un Décret d'accusation.

VI. « Elle se réunira à une distance de quinze lieues au moins du lieu où la Législature tiendra ses Séances. Le Corps législatif indiquera la Ville où la haute Cour Nationale s'assemblera.

VII. « Le Décret du Corps législatif portant accusation, n'aura pas besoin d'être sanctionné par le Roi.

VIII. « Avant de porter le Décret d'accusation, le Corps législatif pourra appeler & entendre à la Barre les témoins qui lui seront indiqués; il ne sera point tenu d'écritures des dires des témoins.

IX. « Lorsque le Corps législatif aura décrété qu'il se rend accusateur, il sera rédigé l'acte d'accusation



de la manière la plus précise & la plus claire, & il nommera deux de ses Membres, pour, sous le titre de grands Procureurs de la Nation, faire, auprès de la haute Cour Nationale, la poursuite de l'accusation.

X. « Les cinq grands Juges qui présideront à l'instruction, seront pris parmi les Membres du Tribunal de Cassation : leurs noms seront tirés au sort dans la Salle où la Législature tiendra publiquement ses Séances, en présence de deux Commissaires que le Roi fera inviter d'y envoyer.

XI. « Le haut Jury sera de vingt-quatre Membres & pourra juger à vingt.

XII. « Les accusés auront huit jours pour déclarer leurs récusations.

XIII. « Aussi-tôt que les récusations auront été proposées & le haut Jury déterminé, les grands Juges seront convoquer les vingt-quatre Membres dont il sera composé, lesquels seront tenus de se rendre, dans quinze jours après la notification du mandement des grands Juges, dans la Ville qui sera désignée.

XIV. « Les grands Juges adresseront, pour le faire notifier, leur mandement aux Procureurs-Généraux-Syndics des Départements où auront été nommés les hauts Jurés convoqués.

XV. « La forme de procéder qui sera établie pour les Juries ordinaires, sera suivie pour le haut Jury.

XVI. « Le Commissaire du Roi auprès du Tribunal du District, dans le territoire duquel la haute Cour Nationale s'assemblera, sera, auprès d'elle, les fonctions de Commissaire du Roi ; elles seront les mêmes respectivement à l'instruction & au Jugement, que celles qu'il exercera auprès du Tribunal criminel ordinaire ».

#### *Tribunal de Cassation.*

Art. I<sup>er</sup>. « Il y aura un Tribunal de Cassation établi auprès du Corps législatif.

II. « Ce Tribunal sera composé de trente Juges, qui, par la voie du sort, se diviseront en trois sections de dix chacune.

III. « Tous les deux ans, les sections seront composées de nouveau, par la voie du sort.

Les fonctions du Tribunal de Cassation seront de prononcer sur toutes les demandes en cassation contre les Jugemens rendus en dernier ressort, de juger les contestations de compétence entre les Tribunaux, les demandes de renvoi d'un Tribunal à un autre, pour cause de suspicion légitime ; les demandes de prise à partie formées contre un Tribunal entier, ou contre un Commissaire du Roi ; de juger la conduite & les fautes d'un Tribunal, de quelques-uns des Juges qui le composent, ou du Commissaire du Roi.

V. « Toutes les sections auront des fonctions parfaitement semblables, & jugeront séparément les demandes en cassation ; les affaires, tant celles qui existent que celles qui surviendront, seront partagées également entre les Sections.

VI. « Elles se réuniront & jugeront en commun toute fois qu'il s'agit de prononcer sur une demande de prise à partie, ou sur la conduite d'un Tribunal, de quelques-uns des Juges ou du Commissaire du Roi.

VII. « Avant que la demande en cassation ou en prise à partie soit mise en jugement, il sera préalablement examiné & décidé si la requête doit être admise & la permission d'assigner accordée.

VIII. « A cet effet, il sera, tous les six mois, nommé, par chacune des Sections, deux de ses Membres pour former un Bureau dont la fonction sera d'examiner & de juger si les requêtes en cassation ou en prise à partie doivent être admises ou rejetées.

IX. « Ce Bureau, composé de six Membres, ne pourra juger qu'un nombre de cinq Juges au moins ; si la maladie ou quelque autre empêchement légitime s'opposoit à ce que quelques-uns d'eux remplissent leurs fonctions, il en sera envoyé d'autres par la Section à qui appartiendront les Juges qui ne pourroient pas faire leur service.

X. « Si dans le Bureau les trois quarts des voix se réunissent pour rejeter une requête en cassation ou en prise à partie, elle sera définitivement rejetée. Si les trois quarts des voix se réunissent pour admettre la requête, elle sera définitivement admise ; l'affaire sera mise en jugement, & le demandeur en cassation ou en prise à partie sera autorisé à assigner.

« Lorsque les trois quarts des voix ne se réuniront pas pour rejeter ou admettre une requête en cassation ou en prise à partie, la question sera portée à toutes les Sections rassemblées, s'il s'agit d'une demande en prise à partie, & de celle des Sections, qui, suivant le rôle de distribution, devra en connaître, s'il s'agit d'une en cassation : la simple majorité des voix suffira pour former la décision.

XII. « Celui qui aura rapporté au Bureau la requête en cassation sur laquelle il y aura eu partage, en jugera l'admission, concurrentement avec les autres Membres de la Section, quoiqu'il n'en fasse pas partie.

XIII. « Lorsque les Sections se réuniront pour juger en commun, les Membres composant le Bureau des Requêtes, se joindront à elles.

XIV. « Chacune des Sections ne pourra juger qu'un nombre de cinq Juges au moins ; les Sections & le Bureau réunis, qu'un nombre de vingt ; la majorité des voix fera décision.

XV. « Si par la mort, la démission, la maladie ou quelque empêchement légitime de quelques-uns de ses Membres, l'une des Sections se trouvoit tellement

dépourvue qu'elle ne pût plus faire son service, elle empruntera des Juges dans les deux autres Sections.

XVI. « Les demandes de renvoi d'un Tribunal à un autre, pour cause de suspicion légitime, les contestations de compétence entre les Tribunaux, seront portées devant le Bureau composé de deux Commissaires de chaque Section, & jugées définitivement par lui, sans frais, sur simples Mémoires, par forme d'administration & à la pluralité des voix.

XVII. « Les Sections du Tribunal de Cassation, soit qu'elles jugent séparément, soit qu'elles se réunissent, suivent les cas qui viennent d'être spécifiés, de même que le Bureau des Requêtes, tiendront leurs séances publiquement.

XVIII. « Les parties pourront par elles-mêmes, ou par leurs défenseurs, plaider & faire les observations qu'elles jugeront nécessaires à leur cause.

XIX. « Mais la discussion de l'affaire sera toujours précédée du rapport, sans que le Rapporteur énonce son avis ; les parties ou leurs défenseurs ne pourront prendre la parole que quand ce rapport sera terminé : il sera libre aux Juges de se retirer en particulier pour recueillir leurs opinions ; cette forme sera celle de tous les Tribunaux du Royaume.

XX. « L'intimité du Jugement portera toujours, avec le nom des Parties, l'objet de leur demande, & le dispositif contiendra le texte de la Loi, ou ces Loix sur lesquelles la décision sera appuyée.

XXI. « Le Ministre du Roi chargé du Département de l'administration de la Justice, sera Président du Tribunal de Cassation, & y aura voix délibérative ; il pourra entrer à chacune des Sections comme aux Sections réunies : par-tout où il assistera, il sera Président ; il n'aura point entrée au Bureau des Requêtes.

XXII. « Chacune des Sections se nommera tous les ans un Vice-Président ; celui qui l'aura été pourra être réélu. Le Bureau des Requêtes se nommera un Président.

XXIII. « Lorsque les Sections seront réunies, si le Ministre du Roi n'est pas présent, le plus ancien d'âge des Vice-Présidents des Sections ou du Bureau, présidera ; les autres Membres du Tribunal se placeront sans distinction & sans aucune préférence entre eux.

XXIV. « Si le Ministre du Roi est instruit qu'un Tribunal, quelques-uns des Juges ou un Commissaire du Roi, mettent de la négligence dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils tiennent une conduite contraire à l'honneur & à la dignité des Tribunaux, à la bonne administration de la Justice & à l'intérêt des justiciables, il emploiera les avertissements & les réprimandes pour rétablir l'exactitude du service ; si ce moyen est inefficace, il rassemblera toutes les Sections du Tribunal de Cassation, & leur donnera connaissance des faits qui lui auront été dénoncés, & des preuves qui lui auront été remises ; le Tribunal pourra demander au Directeur du District des renseignements nouveaux, & si les faits sont prouvés, & de nature à mériter quelque reproche, il pourra, suivant la gravité des cas, prononcer des injonctions, ordonner qu'elles soient inscrites sur les Registres des Tribunaux ou affichées dans le lieu de leur résidence, condamner à des amendes, même suspendre de ses fonctions un Juge ou un Commissaire du Roi, pour un tems qui n'excèdera pas trois mois ; cette suspension enlèvera la perte des honoraires, lesquels seront employés à salarier celui qui remplacera le Juge ou le Commissaire du Roi contre lequel la suspension aura été prononcée.

XXV. « Le délai pour se pourvoir en cassation d'un Jugement ne sera que de trois mois, du jour de la signification du Jugement, à personne ou à domicile.

XXVI. « Dans le cas où il auroit été rendu un Jugement qui paroitroit évidemment contraire aux Loix, & contre lequel cependant aucune des parties n'auroit réclamé le délai fixé, le Ministre du Roi, après ce délai expiré, en donnera connaissance au Tribunal. S'il est prouvé que les formes & les Loix ont été violées, le Jugement sera cassé, sans que les parties puissent s'en prévaloir pour éluder les dispositions de ce Jugement, lequel vaudra transaction pour elles.

XXVII. « Tout jugement du Tribunal de Cassation sera imprimé & inscrit sur les registres du Tribunal dont la décision fera cassé.

XXVIII. « Chaque année, une Députation de huit Membres de la Cour de Cassation sera admise à la Barre de l'Assemblée du Corps législatif, & lui présentera l'état des Jugemens rendus, à côté de chacun desquels sera la notice abrégée de l'affaire, & le texte de la Loi qui aura décidé la cassation.

XXIX. « Un Greffier sera établi auprès du Tribunal de Cassation ; il sera nommé par les Membres de ce Tribunal ; il choisira des Commis qui feront le service auprès des Sections & du Bureau, & qui prêteront serment ; il ne sera révocable que pour prévarication jugée.

XXX. « L'installation du Tribunal de Cassation sera faite par deux Commissaires du Corps législatif & deux Commissaires du Roi, qui recevront le serment individuel de tous les Membres du Tribunal, d'être fidèles à la Nation, à la Loi & au Roi, & de remplir avec exactitude les fonctions qui leur sont confiées. Ce serment sera lu par l'un des Commissaires du Corps législatif, & chacun des Membres du Tribunal de Cassation, debout dans le paquet, prononcera, *Je le jure.*

XXXI. « Provisoirement & jusqu'à ce qu'il ait été

autrement statué, le Règlement qui fixoit la forme de procéder au Conseil des Parties, sera exécuté au Tribunal de Cassation, à l'exception des points auxquels il pourroit être dérogé par le présent Décret.

XXXII. « Le Conseil des Parties est supprimé, & il cessera ses fonctions, le jour que le Tribunal de Cassation aura été installé.

XXXIII. « L'Office de Chancelier de France est supprimé ».

#### *Forme de l'Élection du Tribunal de Cassation.*

Art. I<sup>er</sup>. « Huit jours après la publication du présent Décret, les Electeurs de chaque Département se rassembleront pour élire le sujet qu'ils croiront le plus propre à remplir une place dans le Tribunal de Cassation.

II. « L'élection ne pourra être faite qu'à la majorité absolue des suffrages : si les deux premiers scrutins ne produisent pas cette majorité, un troisième scrutin, les Electeurs voteront sur les deux sujets qui auront réuni le plus de voix au second, & en cas d'égalité de suffrages, le plus ancien d'âge sera élu.

III. « Pour être éligible, lors de la première élection, il faudra avoir trente ans accomplis, & avoir, pendant dix ans, exercé les fonctions de Juge dans une Cour Supérieure, un Présidial, Sénéchaussée, ou Bailliage, & pour la suite, dans un Tribunal de District, ou avoir, pendant le même tems, rempli les fonctions d'homme de Loi auprès de ces mêmes Tribunaux, l'Assemblée Nationale se réservant de déterminer pour la suite les autres qualités qui pourront rendre éligible.

IV. « Le Procureur-Général-Syndic de chaque Département enverra à l'Assemblée Nationale le nom du sujet choisi par les Electeurs ; à cet effet, le Président, ou les Secrétaires de l'Assemblée Electorale remettront au Procureur-Général-Syndic le Procès-verbal de leur élection.

V. « Les noms des Elus par les Départemens seront inscrits sur un tableau qui sera affiché dans la Salle des séances de l'Assemblée Nationale, imprimé & envoyé à chacun des Membres, huit jours avant que le scrutin pour l'élection commence.

VI. « Sur ce tableau, l'Assemblée Nationale choisira au scrutin quarante sujets.

VII. « Les quarante sujets seront présentés au Roi, qui en choisira trente pour former le Tribunal de Cassation.

VIII. « Tous les six ans, on procédera à l'élection la moitié des Membres du Tribunal de Cassation ; les mêmes Juges pourront être continués. A la première élection, dans six ans, la moitié qui devra sortir sera déterminée par le sort ; aux élections suivantes, elle le sera par tour d'ancienneté.

IX. « A cette élection, de six ans en six ans, le Corps législatif choisira au scrutin sur le tableau des éligibles nommés par chaque Département, vingt sujets, sur lesquels le Roi en choisira quinze.

X. « Ceux qui, par le choix des Electeurs des Départemens, auront été inscrits sur le tableau des éligibles au Tribunal de Cassation, y resteront inscrits.

XI. « Pour les élections qui suivront la composition du Tribunal, en régie du tableau, seront placés les quinze Juges sortant, qui peuvent être réélus ; ensuite indistinctement tous sujets choisis par les Electeurs des Départemens.

XII. « Tous les quatre ans, les Electeurs de chaque Département, après avoir nommé les Députés pour la Législature, feront un scrutin préalable pour décider s'il y a lieu de désigner un nouveau sujet. Il ne sera fait aucune addition à la liste pour les Départemens où les Electeurs n'auront pas trouvé lieu à une nouvelle désignation ; & dans le cas contraire, les noms des sujets nouvellement élus seront ajoutés aux anciens.

XIII. « Lorsque six places vacqueront dans le Tribunal de Cassation, il sera procédé, dans la forme prescrite pour les élections, à la nomination des sujets qui rempliront ces places. Le Corps législatif choisira huit personnes sur le tableau des éligibles ; sur ce huit le Roi en choisira six.

XIV. « Les Membres intermédiairement élus dans le cours des six années, seront, à l'époque du renouvellement par moitié, quelque peu de durée qu'ait eu leur exercice, sujets à la réélection, comme l'eussent été les Juges qu'ils remplaceroient ; & pour l'exercice de leurs fonctions, ils seront attachés à la Section à laquelle appartenoient les Juges dont ils prendront la place.

XV. « Lorsque huit jours seront écoulés depuis l'impression, la distribution & l'affiche du tableau des éligibles, le scrutin sera ouvert ; il sera donné à chaque Membre du Corps législatif un billet de scrutin, signé de l'un des Secrétaires de l'Assemblée, sur lequel le votant écrira les noms de ceux sur lesquels il portera son suffrage ; il déposera son billet dans une urne disposée à cet effet dans un des Secrétaires, & fermée à trois clefs différentes, dont l'une sera entre les mains du Président, & les deux autres dans celles de deux des Secrétaires.

XVI. « Pour être élu, il faudra avoir la majorité absolue des suffrages.

XVII. « Si les deux premiers scrutins ne donnent pas cette majorité pour tous les sujets à élire, on procédera à un troisième, lors duquel les voix ne se porteront plus que sur ceux qui auront eu le plus de voix au second scrutin, & on prendra les sujets en nombre double des Juges qui resteraient à nommer ; de manière que s'il faut encore six personnes pour compléter le nombre fixé, on votera sur les douze qui



auront eu le plus de voix, & ainsi pour tous les autres nombres; l'élection sera alors décidée à la pluralité relative.

XVIII. « Le premier scrutin sera ouvert pendant quinze jours, le second pendant huit, le troisième pendant trois jours seulement.

XIX. « Le nombre des votans sera, après la clôture de chaque scrutin, publiquement constaté par le Président dans une des séances du Corps législatif; il sera nommé deux Commissaires pour faire le dépouillement des scrutins.

XX. « Le Roi fera, dans trois jours francs, notifier son choix au Corps législatif. Si la notification n'est pas faite dans les trois jours, ceux qui, par la majorité absolue des suffrages, auront été nommés au premier & au second scrutin, seront Membres du Tribunal de Cassation; & en cas que le nombre des Membres du Tribunal ne soit pas complet, il sera rempli par ceux qui auront eu le plus de voix au troisième scrutin.

XXI. « Le Roi fera expédier aux Membres du Tribunal de Cassation, des Lettres-patentes dans la même forme que celles fixées pour les autres Juges du Royaume ».

M. Robespierre. J'ai quelques observations à vous soumettre sur l'organisation de la haute Cour Nationale. Les crimes de lèse-Nation font des attentats commis directement contre les droits du Corps social. Il en est de deux espèces, ceux qui attaquent son existence physique & ceux qui cherchent à vicier son existence morale. Ces derniers sont aussi coupables que les premiers. Celui qui attente à la Liberté d'une Nation est autant son ennemi que celui qui voudrait la faire périr par le fer. Dans ce cas, ce n'est plus une Nation, ce n'est plus un Roi, il n'y a que des esclaves & un tyran. Les crimes de lèse-Nation sont rares, quand la Constitution de l'Etat est affermie, parce qu'elle comprime de toutes parts avec la force générale, les individus qui seraient tentés d'être factieux. Il n'y a alors que les hommes publics armés de grands pouvoirs qui puissent ruiner l'édifice de la Liberté publique. Ce n'est donc que par eux qu'il est utile de fixer alors la défiance d'un Tribunal; mais dans un temps de révolution, lorsqu'un peuple secoue le joug, que le Démon fait des efforts pour se relever, alors le Tribunal de surveillance doit scruter plus particulièrement les factions particulières. Il faut que ce Tribunal soit composé de personnes amies de la Révolution. Il ne doit ressembler en rien à ce Siège anti-Constitutionnel à qui vous avez remis le soin de punir les forfaits des nombreux ennemis qui ont entouré le berceau de la Liberté; il faut que le Tribunal que vous avez formé soit investi de courage, de force armée, puisqu'il aura à combattre les Grands; qui sont ennemis du Peuple. De la découle cette vérité incontestable, que le Peuple seul a droit de nommer ses protecteurs. Conférer au Roi une partie de ce droit d'élection, ce serait faire un écueil de ce qui doit être un rempart pour la Liberté.

Le Comité a donc commis une erreur, en vous proposant de faire nommer les Juges par le Roi. Ce n'est pas même assez, il faut que, pour éloigner de ce Tribunal l'illusion des promesses & la séduction des grâces, ceux qui seront Membres de ce Tribunal ne puissent accepter aucune grâce ou commission du Pouvoir exécutif avant deux ans; & même, s'il est possible, il faut fixer une époque plus reculée. Où peut-on mieux placer ce Tribunal que dans Paris, cette Ville qui a tant rendu de services à la Révolution, & qui fut de tout temps le centre des lumières? Je me borne à ces réflexions; je n'ai point eu le temps de rédiger un projet de Décret; une discussion plus mûre, & vos lumières, y suppléeront.

M. l'Abbé Maury. On nous propose l'établissement d'une Cour spécialement occupée de punir les crimes de lèse-Nation: il est tems de mettre fin à ces Comités des Recherches, à ces institutions odieuses qui révoltent les bons Citoyens, & qui ne sont utiles à aucun. Le plan proposé se divise en deux parties. Je parlerai d'abord de l'établissement d'un Tribunal de haute Cour Nationale; je porterai ensuite mes réflexions sur les articles qui m'ont paru renfermer le plus d'inconvéniens. Le plan qu'a suivi le Comité ne me paraît pas conforme à l'ordre naturel des idées. Avant que d'établir une haute Cour Nationale, il faudrait savoir de quoi il s'occuperait. Il faut faire les Loix avant de créer le Tribunal qui les appliquera. Je me plains donc de ce que l'incertitude sur les délits & les peines, jette de l'obscurité sur tout l'ensemble du travail. Il est impossible de décider plusieurs questions qui en supposent d'autres antérieurement résolues. Il y a eu sous la première Race des Juries on Paris; on en trouve encore des traces dans les Juridictions consulaires, les Conseils de guerre & les Officialités. Mais vous voulez établir des Juries pour tous les délits. Le Jury que l'on vous propose n'est ni celui de l'Amérique, ni celui de l'Angleterre. Le Jury Anglois n'est appliqué que pour un seul délit, ou plutôt pour les délits jugés dans une même Session.

Si vous en voulez faire un Tribunal permanent pendant deux ans, ce sera une institution redoutable. Une autre bête du Jury Anglois, c'est que les Juries ne soient pris que dans le lieu où le délit a été commis: les grands Juries doivent être nécessairement pris dans les divisions des Comtés qu'on appelle *Cintaines*, & on nous propose une collection de Juries recueillis dans toutes les parties du Royaume. Je n'examine pas en ce moment si l'institution qu'on vous propose est meilleure que celle des Anglois, je ne le crois pas; mais je dis qu'il faut définir les délits & déterminer les peines, avant que les Tribunaux soient établis. J'observe encore que le Jury Anglois doit nécessairement, pour pouvoir être appelé à cette fonction, payer une cote d'imposition supérieure au marc d'argent, que vous avez si sagement décrété. Je passe à la discussion des articles: l'article IV porte, « la haute Cour Nationale connaîtra de tous les crimes & délits dont le Corps législatif jugera nécessaire de se rendre accusateur ». Je demande quels sont ces délits. Il me semble impossible que vous votiez l'institution des Juges, avant d'avoir déterminé les crimes qu'ils jugeront. — Il faut que le Roi ait le droit d'être accusateur par l'organe de son Procureur; sans cela, vous en feriez un Roi *in partibus*.

Le Pouvoir exécutif est une partie intégrante de votre Constitution: l'attaquer dans l'exercice de ses fondions, voilà ce qu'on appelle se rendre coupable d'un crime de lèse-Nation. Si le Roi n'a pas le droit d'accuser, ce n'est qu'un grand pensionnaire; ce n'est pas un Magistrat. L'article VI porte: « Elle fera rendre à une distance de 15 lieues au moins, où la Législature tiendra ses Séances. Le Corps législatif indiquera la Ville où la Haute Cour Nationale s'assemblera ». Cette disposition me paraît digne de la sagesse de l'Assemblée; mais je voudrais que, dans l'arrondissement de 15 ou 20 lieues, le choix appartint à l'accusé. La justice & l'humanité réclament cette disposition: je passe à l'article VIII. « Avant de porter le Décret d'accusation, le Corps législatif pourra appeler & entendre à la Barre les témoins qui lui seront indiqués ». Je demande que l'on puisse entendre à la Barre l'accusé lui-même. Quant aux témoins, il y aurait de l'inconvénient. On a accordé de tout temps le droit aux témoins de varier jusqu'au récolement. Lorsqu'ils auraient fait une déposition devant le Corps législatif, il serait possible que, par une fausse pudeur, ils refusassent de se rétracter. L'article XII est ainsi conçu: « Les accusés auront huit jours pour déclarer leurs récusations ». Vous ne dites pas en quel nombre ils pourront récusés les Juges, ni comment. En Angleterre, un accusé a droit de récusés son Juge à vue; il suffit qu'il lui déplaise pour que, dès-lors, il cesse d'être son Juge.

Art. III. « La forme de procéder qui sera établie pour les Juries ordinaires, sera suivie pour le haut Jury ». Quelle est cette forme? Vous voyez que vous commencez toujours par la fin. Organisez-nous un Jury, si vous le pouvez; faites des Loix, & alors nous verrons si nous pouvons les lui appliquer ou les modifier. Je ne fais pas ce que vous préparez pour le Jury ordinaire, puisque vous en faites un mystère; c'est ainsi qu'on fait perdre du tems à l'Assemblée.

Art. XVI. « Le Commissaire du Roi auprès du Tribunal districte, dans le territoire duquel la haute Cour Nationale s'assemblera, fera, auprès d'elle, les fondions de Commissaire du Roi; elles seront les mêmes, respectivement à l'instruction & au jugement, que celles qu'il exercera auprès du Tribunal criminel ordinaire ». Après bien des réflexions, je ne puis deviner ce que feront les Commissaires du Roi auprès de la haute Cour, puisque vous nous avez déjà parlé d'un grand Procureur. Je conclus à ce que le Comité vous présente l'organisation du Jury ordinaire, & qu'après cela il nous dise s'il prétend ou ne prétend pas organiser un Jury *Coroner*. Je demande que jusqu'à ce que les opérations préliminaires aient été faites, le projet qui vous est présenté par le Comité soit ajourné.

M. Antoine passe à la discussion du projet du Comité sur l'établissement du Tribunal de Cassation. Il présente un projet de Décret dont l'Assemblée ordonne l'impression. *La suite demain.*

## M É L A N G E S.

À la Rédaction.

Votre Feuille, Monsieur, est la cause innocente d'une accusation contre moi; il faut qu'elle me justifie. M. Mirabeau m'a dénoncé dans le Moniteur du 25, comme auteur d'une proposition bien scandaleuse en finance, & certainement bien scandaleuse en morale. Déjà M. Clavière m'avait prêté le même crime, & vraisemblablement l'erreur de l'un a fait l'erreur de l'autre. Tous deux veulent que j'aie recommandé la Loterie royale au patriotisme de l'Assemblée; que je l'aie

vantée comme une des sources les plus fécondes & les plus innocentes du revenu public. J'avais dit, & un Lecteur attentif l'aurait trouvé dans votre Feuille du 13 Octobre; j'avais dit que la *régie des Domaines modifiés, perfectionnés, seraient une des sources les plus fécondes & les plus innocentes des revenus publics*. A cela j'y avais quelque apparence de raison; à cela du moins, il n'y avait point de scandale. Mais ces Messieurs étaient en humeur de se scandaliser, & ils voulaient à toute force être scandalisés par le malheureux Comité des Finances. Je ne valais pas d'ailleurs la peine d'être la sans distraction, & je suis un de ces hommes auxquels on peut, sans conséquence, prêter une bêtise. Ils me l'ont donc prêtée, mais avec les meilleures intentions du monde, pour faire une bonne leçon au Comité, & lui recommander les vrais principes. J'accepte l'intention, mais je les supplie de reprendre le scandale, & d'être bien convaincus que j'ai assez de morale pour repousser de pareilles propositions, & que, morale à part, j'aurais assez de pudeur & de vergogne pour n'en être pas l'organe. *LE BRUN, Député à l'Assemblée Nationale.*

## S P E C T A C L E S.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Auj. 26, *Armide*. Vendr. 29, la 3<sup>e</sup> repr. du *Portrait*, ou la *Divinité du Sauvage*. Com. lyrique en 2 actes, avec des changements, paroles de M<sup>lle</sup>, musique de M. Champen.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd. 26, *Eugénie*, *Drame* en 5 actes; & *l'Avocat Paulin*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 26, *Renaud d'Ast*; la 10<sup>e</sup> repr. de *l'Incertitude maternelle*; & la 6<sup>e</sup> du *Nouveau d'Assas*. Dem. 27, la *Dot*; & les *deux petits Savoyards*. En attendant la 15<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire. S. Germain. Auj. 26, le *Conseil imprudent*, Com. en 2 actes; & le *bon Maître*, Opéra franc. en 3 actes, musique de *l'Opéra*. Dem. 27, la reprise de *Il Re Teodoro*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. du *Proci de Socrate*; & *l'Amant travesti*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 26, *l'heureuse Indiscretion*; & *Mauvaise Tête & bon Cœur*, Com. en 3 actes. Samedi 30, la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Amour & la Raifon*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Monanfer au Palais Royal. Auj. 26, la 15<sup>e</sup> repr. du *Sourd ou l'Auberge pleine*, Com. en 3 actes; & la *Muette*, Opéra en 1 acte. En attendant le *Roi Thodore à Venise*; & les *Folles-jurés*.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 26, *l'Antidramaturge*, Com. en 3 actes; & le *Tuteur avare*, Opéra-bouffon en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 26, les *Amours du Prêtre* & de la Gouvernante, Pièce en 1 acte; *l'Homme & la Femme* comme il n'y en a point, en 2 actes; *Richard Cœur-de-lion*; & *Arlequin au Tambour*, Pant. en 4 actes, avec des Diversifemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 26, le *Mal-Entendu*, Pièce en 1 acte; *l'Homme singulier ou le Scagaxigène*, en 3 actes; & *Julis & l'Hymen*, en 2 actes, avec des Diversifemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 26, *Hélène & Paulin*, Opéra en 1 acte; le *Plan de Comédie*, Com. en 3 actes; & la *folle Gageure*, Opéra bouffon en 1 acte.

PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1780. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Bois de la 25 Octobre.

Amsterdam. . . . .	50 1/2	Cadix. . . . .	104 7/8
Bombay. . . . .	210	Gènes. . . . .	161
Londres. . . . .	25 1/2	Lyon. . . . .	111
Madrid. . . . .	16 1/2	Livourne. . . . .	121 1/2
		Paris, Saint-J. à p. p. perte.	
Actions des Indes de 1500 liv. . . . .	2030 25		
Portion de 1600 liv. . . . .	1320		
Portion de 1200 liv. . . . .	1000		
Portion de 1000 liv. . . . .	800		
Emprunt d'Octobre de 100 liv. . . . .	200		
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv. . . . .	200		
Primes. . . . .	1780		
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet. . . . .	592 5/8		
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet. . . . .	592 5/8		
Empr. de Dec. 1782, Quit. de fin. . . . .	178 1/2		
Empr. de 123 millions, Dec. 1784. . . . .	178 1/2		
Empr. de 80 millions avec Buletins. . . . .	178 1/2		
Quintances de finance sans Buletins. . . . .	178 1/2		
Idem forties. . . . .	178 1/2		
Idem forties. . . . .	178 1/2		
Reconnoissances de Buletins. . . . .	178 1/2		
Idem forties. . . . .	178 1/2		
Emprunt du Domaine de la Ville, ferie non ferie. . . . .	178 1/2		
Bordereaux provenant de ferie fortie. . . . .	178 1/2		
Lot. d'Oct. 1782, d'Oct. 1783. . . . .	178 1/2		
Emprunt de 80 millions, d'Oct. 1783. . . . .	178 1/2		
Lors des Hôpitaux. . . . .	178 1/2		
Caisse d'Éc. . . . .	178 1/2		
Étampée. . . . .	178 1/2		
Demi-Caisse. . . . .	178 1/2		
Quint. des Eaux de Paris. . . . .	178 1/2		
Ampr. de Nov. des Indes. . . . .	178 1/2		
Assurances contre les Incendies. . . . .	178 1/2		
Idem à vie. . . . .	178 1/2		

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, pour trois mois. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'avis, annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant d'avance, sous la ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## TURQUIE.

On écrit de Constantinople que le Grand-Seigneur est très-décidé à continuer la guerre contre la Russie, à moins que cette Puissance n'accède aux propositions qui lui ont été faites par les Puissances alliées. — Cependant rien n'est encore finalement décidé, relativement à l'endroit où doit se tenir le Congrès de pacification. Les Turcs proposent Tornaova ou Ruschuck : on croit qu'on choisira Krajowa. Quoiqu'il en soit, le Grand-Vizir parait plus occupé dans ce moment de la défense contre les forces Russes qui marchent sur lui ; si fait défilé le gros de son armée vers Ismailow, où se trouvera incessamment un Corps Russe, sous les ordres de M. le Général Muller. On ne tardera pas à recevoir incessamment de ce côté des nouvelles importantes.

Au reste, la Porte a accepté la médiation de la Prusse ; c'est le *Reis-Effendi*, qui se trouve au camp du Grand-Vizir, qui est nommé à ce sujet Plénipotentiaire au Congrès, qui ne tardera pas à s'assembler, lorsqu'une fois le lieu de la tenue sera décidément assuré.

On a su que le 30 Septembre, de grand matin ; une grande partie de l'armée du Pacha de Bosnie avait passé la Glisla, favorisée par un brouillard, & étoit venue sur la frontière attaquer les redoutes des Autrichiens ; mais le Colonel Bajalic, averti à temps, déconcerta leurs mesures, & ils furent contraints de se retirer. Les Autrichiens n'y ont eue aucune perte, & l'on ignore, au départ du Courier, celle qu'avoit éprouvée l'ennemi.

## SUEDE.

De Stockholm, le 1<sup>er</sup> Octobre.

Le Comptoir d'Etat fait un emprunt de 10,000 obligations, chacune de 100 riksdalers, remboursables en dix années. Les intérêts s'accroîtront depuis 5 & un quart jusqu'à 7 & demi pour cent. — Le prêt, connu sous le nom de *Taxe de la Bourse*, a été augmenté. Les Marchandises Nationales paieront à l'avenir un demi pour cent, & les Marchandises étrangères un pour cent.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 12 Octobre.

Les Etats de Hongrie ayant arrêté dans leur séance du 5 de ce mois d'accepter toutes les propositions qui étoient renfermées dans le rescrit royal du 21 Septembre, ont dépêché M. le Comte Joseph de Caroly pour porter cette nouvelle à S. M. Impériale, & pour la prier de vouloir donner ses ordres pour le Couronnement.

Les deux faubourgs de Belgrade, appelés *Wasser-lads* & *Ravenstadi* ont entièrement abandonnés : les Grecs qui, depuis que cette Ville est au pouvoir des Autrichiens, y avoient fait des réparations, ont emporté tous leurs effets en deçà de la Save, de manière qu'on ne voit plus dans ces faubourgs une seule maison qui ait une porte ou une fenêtre.

De Francfort le 19 Octobre.

La Capitulation Impériale qu'a signée Léopold II, à son Couronnement, est à peu près de la même teneur que celle de Joseph II. Une seule clause y a été ajoutée ; savoir, qu'il ne sera point permis d'échanger, aliéner ou diviser aucun Fief de l'Empire, sans le consentement du Corps Germanique, ce qui sembleroit avoir trait au projet de transporter la Bavière à l'Autriche.

Depuis le départ de LL. MM. Impériales, on voit partir tout ceux que le spectacle du Couronnement avoit attirés ici. Les Electeurs de Trèves & de Mayence sont aussi retournés à leurs résidences. L'Electeur de Cologne est resté ici auprès du Roi & de la Reine de Naples. L'indisposition du Roi est beaucoup diminuée, & on croit que LL. MM. pouront se mettre en route incessamment.

Le 14 de ce mois, les trois Electeurs Ecclésiastiques & les principaux Ambassadeurs Electoraux, ont juré, au Roemer, où ils s'étoient rendus, l'observation de l'Union Electorale. Le même jour, l'Electeur de Mayence, en sa qualité d'Arch-Chancelier, y a aussi fait l'ouverture solennelle du Conseil aulique de l'Empire, avec les Membres de ce Tribunal suprême qui étoient venus ici. — Le 9 du mois prochain le Cercle de Franconie tiendra une Assemblée générale.

Une affaire très-simple en sa nature, très-compiquée par ses rapports, celle des Princes possesseurs en Alsace, a été entamée, & pour ainsi dire essayée à Francfort, pendant le séjour que Léopold a fait dans cette ville. On assure que l'un des articles de la capitulation présentée à l'Empereur, portoit en substance que ce Prince, dans le cas où l'Assemblée Nationale de France ne rendroit pas justice aux Princes qui croient lésés dans leurs propriétés d'Alsace, mettrait en usage & ses bons offices & sa puissance, pour

la pleine jouissance des droits réclamés. Il étoit convenu sans doute que cet article passerait, sans rédaction. C'étoit beaucoup gagner & aller à son but : en effet, l'article a été rayé dans la première forme & rétabli dans un tour plus diplomatique. Il ne falloit point une déclaration de guerre, mais, le cas échéant, un motif qui pût entrer dans un manifeste hostile. On a donc pris, à l'unanimité, dit-on, une délibération ingénieuse, d'après laquelle une *Adresse Collégiale*, relative aux lésions dont les Princes possesseurs d'Alsace se plaignent, doit être présentée au nouvel Empereur. C'est ainsi que l'on se croit en règle, en mesure, & que dans l'attente d'un refus formel de la part de la France, l'Empereur & l'Empire, & les Princes co-Etats, sont avertis de déployer, de concert, tous les moyens possibles pour soutenir ce qu'ils appellent leurs droits. ... Les précautions ont été portées plus loin. Une adroite prudence a conseillé que l'on déclarât que si le Monarque de France vouloit entrer en négociations, aucune proposition de sa part ne seroit acceptée que par des Plénipotentiaires envoyés à Ratisbonne : & cette *Adresse Collégiale* sera soigneusement adressée, au mois de Novembre prochain, à la Diète que la Diète qui doit s'assembler.

## FRANCE.

de Paris.

Dans votre Feuille du 17, Monsieur, un Anonyme du Département du Gard désigne, comme complices de M. Descombies, les deux personnes qui ont été arrêtées, pour avoir attaqué un Soldat du Régiment de Guyenne. L'Anonyme ajoute qu'elles avoient été payées par M. Descombies, pour faire recommencer les troubles & les massacres dans la ville de Nîmes : voilà la calomnie ; voici la vérité.

Aussi-tôt qu'on eut arrêté les deux prévenus du crime dont l'Anonyme rend compte, ils furent interrogés par M. Lagarde, Président du District de Nîmes, & par le Directeur du District lui-même assemblé. C'est un abus d'autorité dont je me rends le dénonciateur.

Intimidés par des menaces, séduits par des promesses, ces malheureux répondirent comme on voulut dans ces interrogatoires inquisitoriaux, & ils déposèrent ce qu'on leur prescrivit de déposer devant ces Tribunaux extrajudiciaires. On les fit conduire ensuite à la Citadelle de Nîmes par la Garde so-disant Nationale, mais qui ne l'est pas, parce qu'elle n'existe qu'en contravention des Décrets de l'Assemblée Nationale ; & à peine ces prévenus se virent-ils en sûreté, qu'ils se retirèrent de tout ce qu'ils venoient de dire. Deux jours après, ils furent transférés au Palais, où on les enferma dans deux cachots séparés, & où on les empêcha, avec le plus grand soin, de communiquer avec qui que ce fût.

Le jour des interrogatoires légaux arrivé, ils furent interrogés publiquement, le Lundi 12 & le Mardi 13 de ce mois, par M. Sajon, alors Lieutenant-Criminel du Présidial de Nîmes. Les réponses de ces deux infortunés devoient compromettre un disculper tant de monde, que l'affluence fut des plus considérables.

Qu'arriva-t-il ? Ils rendirent hommage à la vérité, ils le retractèrent de tout ce qu'ils avoient avancé dans les interrogatoires illégaux qu'on leur avoit fait subir ; ils ne laissèrent au Président & au Directeur du District que le regret d'avoir en pure perte renouvelé les horreurs des interrogatoires de l'inquisition, & les deux prévenus convinrent, en face d'un peuple auditoire, qu'ils avoient été menacés, intimidés, & même payés pour dire & soutenir ce qu'ils avoient avancé dans leur première réponse.

Ainsi l'on calomnie les Catholiques de Nîmes, en disant, dans le mois de Mai, qu'ils arborent une cocarde blanche, comme un signal de contre-Révolution, tandis que le très-petit nombre de ceux auxquels on la voit, n'en ont jamais porté d'autre ; ainsi un Membre du Club fait fabriquer des cocardes noires, surmontées d'une croix blanche, pour donner à entendre que les Catholiques de Nîmes veulent renouveler les horreurs des croisades, & le Club dénonce ces cocardes, tandis que c'est un de ses Membres qui les a inventées, & un Protestant qui les a faites. Ainsi, dans le mois de Juin, on massacre, entre les bras de leurs femmes & de leurs enfants, un grand nombre des Catholiques déarmés, & pour se laver du sang qu'on a répandu, on les appelle des Aristocrates ; ainsi on fait supporter à ceux qui les suivent tout ce que la tyrannie a de plus révoltant, & après avoir pillé leurs maisons, on les jette par centaines dans des cachots, dont on brise les portes pour y pénétrer & leur présenter la mort sous les formes les plus hideuses. Et lorsque leur innocence est dévoilée, on empêche de juger leurs faits justificatifs pour les tenir plus long-temps en captivité ! Qu'avoient donc pu faire les tyrans dont on nous a conservé l'exécration méritée ?

M. Descombies, que la calomnie a poursuivi jusques dans votre Journal, & que je défends, parce que je le dois en honnête homme, est une des victimes dont je viens de vous parler. En prison depuis le mois de Juin, son crime est d'avoir prêché la paix. Quelque temps après qu'il fut arrêté, il trouva des Juges pour le décréter ; & il n'en a point encore trouvé pour l'admettre à ses faits justificatifs. Son âge de soixante-six ans, sa fortune, ses qualités de Notable, d'Auteur & de Capitaine d'une des Compagnies de la Légion Nîmoise, n'ont pu le mettre à l'abri de ces injustices criantes, ni empêcher son Avocat d'être hautement menacé de la faule lanterne.

Pour moi, que la sensibilité, la haine de l'oppression & le devoir ont été appelés à l'honneur de plaider la cause de mes infortunés Concitoyens, je fais, à l'en pouvoir en douter, que depuis peu de jours, il est parti de Nîmes un Emilaire foudroyé, pour se désoler de moi ; je fais que c'est un homme d'environ cinq pieds six pouces, dont les cheveux sont très-blonds & auquel il manque à peu près les deux premières phalanges d'un des doigts index ; mais pour cela je ne suis point intimidé, parce que rien ne peut en imposer à un homme à cravate, qui défend la veuve & l'orphelin. Qu'on renonce donc au projet de me fermer la bouche, par la menace ou par le crime ; si je meurs, la vérité me survivra. Quoi qu'il en soit, je suis sous la sauve-garde de la Loi, de la brave Garde Nationale Parisienne ; & si l'une & l'autre pouvoient m'abandonner, ce qui est impossible, que les assassins n'en tremblent pas moins ; je serai toujours sous la sauve-garde de mon courage. BOYER, *Substitut du Procureur de la Commune & Député à Paris du Corps Municipal de Nîmes.*

P. S. Mes Lectures de Nîmes m'apprennent dans l'infant que l'oppression exercée par le parti dominant y est à son comble ; que pour mettre sa vie en sûreté, M. Vinant, Avocat de M. Descombies, est obligé d'avoir sans cesse autour de lui une garde de l'estimable Régiment de la Marine ; qu'on a voulu brûler les Livres de M. Fernel, Libraire, auquel on a été forcé aussi d'accorder une garde, parce qu'il a vendu cette Adresse qui a fait verser tant de larmes à tout Paris, & que la veuve Gas & ses six enfants ont présentée à l'Assemblée Nationale ; qu'on a fait saisir à M. Ferand, Dimissif, Officier Municipal, qui a en l'honneur, ainsi les Collègues, d'exposer mille fois sa vie pendant le massacre, & maintenant sa fortune, préférant de voir défendre les tapissiers & enlever les meubles, plutôt que de compromettre les intérêts de la Commune, en commençant à payer de ses deniers les dégâts, dévastation, & trais de nourriture, fourniture de bas, de souliers, de chemises faites aux prétendus Gardes Nationaux, qui viroient des Cévennes, de la Gardounaque & de Vaunage, pour piller & massacrer les Prêtres & les Catholiques de Nîmes ; que la Municipalité n'avoit point requis ses Troupes ; elle les avoit sommées au contraire de ne pas se présenter, même de se retirer : c'est n'est donc pas à la Commune de les payer ; & cependant le Directeur de Département la condamne à supporter ces trais ; il a expédié une contrainte à la veuve Ponge, pour une somme de 800 livres, au paiement de laquelle les Officiers Municipaux sont personnellement condamnés ; cette Ordonnance préjuge évidemment que la Commune doit supporter la totalité des dépenses, dégâts & dévaluations, qui montent à plus de 700,000 l. N'est-il pas du strict devoir de l'Officier-Municipal de s'opposer à une pareille furche ; qu'on les calomnie tant qu'on voudra, il sera toujours beau, toujours sublime de sacrifier sa fortune & sa vie, plutôt que souffrir que les veuves & les orphelins des Citoyens pillés & massacrés, soient dans le cas de payer encore, d'après des Ordonnances du Directeur du Département, les assassins & les bourreaux de leurs pères.

Il y a eu une grande variation des Juges dans les Provinces. Dans quelques-unes on a rejeté tous les anciens Juges ; dans d'autres, on les a presque tous admis : de ce nombre est le Siege d'Avalon. Il y a un beau trait à citer du Lieutenant-Civil de ce Siege, qui feu a été rejeté. Notre Correspondant nous le peint comme un homme d'une ame élevée, d'une capacité reconnue, de mœurs austères & ferme dans ses principes ; mais cependant délagable au parti qui a dirigé l'élection. On ne lui a confié que la place de Suppléant. Plusieurs de ses amis lui conseilèrent de rejeter avec mépris une nomination qui le mettoit à la suite d'un Tribunal dont il auroit dû être le Chef. Voici la réponse : dans une Constitution libre, il n'est point de si petite place, qu'elle n'honore un Citoyen. Je l'accepterai ; & il l'a acceptée. (Extrait du Patriote François).

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Saïte de la Séance du Lundi 25 Octobre.

Présidence de M. Barnave.

M. Buzot. J'ai demandé la parole pour faire une observation sur la marche de la discussion. Si elle continué comme elle a commencé, il sera difficile de délibérer. Le désordre de la délibération viendrait de ce peu d'ordre qu'on proter de Décret. Il parviendrait indifférent de commencer par organiser le Tribunal de Cassation, de décider par qui seront choisis les Membres qui le composeront ; quelle sera la portée de leurs fonctions ; s'ils seront élus en totalité ou en partie ; alors vous verrez s'il est possible d'accorder



la haute Cour Nationale au Tribunal de Cassation. Ensuite passant aux Jurés, vous examinerez le projet de votre Comité sur cet important objet. Je demande donc que vous renvoyiez le plan de haute Cour Nationale au Comité de Constitution. Sans doute ce Comité fera disparaître plusieurs erreurs qui ont été aperçues par plusieurs Opinions, & notamment par M. l'Abbé Maury. Je propose de plus de décréter que les Commisaires de révision, adjoints au Comité de Constitution, se réunissent aux Membres de ce Comité, pour nous présenter demain une série de questions.

M. le Chapelier. On vous propose de vous occuper sur le champ du Tribunal de Cassation. J'observe d'abord que nous n'avons fait que suivre le désir & l'impulsion de l'Assemblée. Il nous a paru qu'il n'y avait aucun inconvénient à s'occuper auparavant de la haute Cour Nationale, puisque vous avez décrété qu'il y aurait un Tribunal de Cassation; mais nous ne mettons aucune opposition à ce que l'un puisse avoir l'autre. Quant aux propositions de réduire le projet de Décret en une série de questions, & de renvoyer au Comité les nouveaux Adjoints qui lui ont été donnés, je m'oppose à ce qu'elles soient adoptées. Rédiger en questions, c'est le moyen sûr de marcher plus lentement par le même chemin, relativement à l'association des Adjoints. Je dois déclarer, au nom du Comité, qu'il a mûrement réfléchi le projet dont il s'agit, & que c'est là l'ultimatum de ses idées. Je demande donc qu'on décide si on s'occupera du Tribunal de Cassation, avant de discuter le projet d'une haute Cour Nationale. Quand cette question sera décidée, la discussion s'établira sur le système général, puis, article par article.

M. Dupont. Il est extrêmement nécessaire que les éléments soient d'abord établis. L'organisation générale des Jurys devrait être décidée, avant qu'on eût fait l'application à un Tribunal particulier. Lundi prochain, ce travail sera proposé à l'Assemblée; quand il sera terminé, quand le Tribunal de cassation sera formé, la haute Cour Nationale aura tous les éléments qui entrent dans sa composition.

M. Cazalès. J'appuie les observations qui viennent d'être faites; mais je demande en même temps que vous décrétiez des Loix sur les crimes de lèse-Nation. Ce crime n'a été que trop long-temps indéfini, & la postérité n'apprendra pas sans surprise que les Législateurs ont créé un Tribunal, & que des Juges ont osé juger, avant que la véritable acception du mot crime de lèse-Nation ait été fixée.

M. Desmeuniers. Il y a dix mois que ce travail est fait. Il reste encore à grader les peines, ce Code sera bientôt achevé. Le Projet qu'on vous propose aujourd'hui est une organisation définitive dans la Constitution: si l'on veut un Tribunal provisoire, quand les nouveaux Tribunaux seront établis, il sera facile de le trouver.

L'Assemblée délibère & décide qu'elle s'occupera du Tribunal de Cassation, avant de discuter le projet d'organisation de la haute Cour Nationale.

M. l'Abbé Maury. Pour épargner véritablement le tems de l'Assemblée, il me semble qu'il serait convenable de commencer par le Code pénal & par les Jurés, sur lesquels nous n'avons pas tous les mêmes idées: réglez les Jurés dans les Tribunaux ordinaires, nous verrons alors si nous établirons un grand Juré pour la haute Cour Nationale.

M. Robertspierre. Vous avez une disposition plus pressante, plus importante à prendre en ce moment; il existe un Tribunal inconstitutionnel & frappé de la haine de tous les bons Citoyens; vous ne pouvez le laisser subsister: je demande que sur le champ il soit supprimé. (On applaudit.)

M. le Chapelier. Deux propositions viennent d'être faites; l'une est une motion d'ordre, l'autre est une motion contre un Tribunal: sur la première, je remarquerai que nous avons bien décrété d'une manière générale, que les délits seraient jugés par un Juré; nous pouvons décider de même qu'un grand Juré sera affecté à la haute Cour Nationale. Cependant je ne me dissimule pas que la discussion serait plus utile, si la loi des Jurés étoit portée.

Quant au Code pénal, il y a eu dans tous les Gouvernements des crimes qui mettoient la Chose publique en danger, & le Code à établir ne sera pas plus difficile que la définition de ces crimes. J'observerai, sur la seconde motion, que j'ai déjà fait remarquer à l'Assemblée, l'impossibilité de conserver le Châtelet: j'ai annoncé qu'après l'organisation de la haute Cour Nationale, nous provoquerions l'établissement d'un Tribunal provisoire. On propose aujourd'hui de supprimer entièrement le Châtelet; cette proposition est trop étendue. La cessation de ses fonctions, quant aux procédures civiles & criminelles ordinaires, seroit de la plus fâcheuse conséquence; mais on peut, sans inconvénient, lui retirer la connaissance des crimes de lèse-Nation.

M. Chabroux appuie cet amendement que M. Robertspierre adopte.

On demande à aller aux voix.

M. l'Abbé Maury. Je demande à observer au Comité de Constitution, qu'il doit apporter d'autant plus d'attention au Jury.... (On observe que ce n'est pas la question.) Il nous propose la chose du monde la plus monstrueuse en législation. Quant au Châtelet, comme il ne peut juger que sur votre propre renvoi, je ne vois pas un grand inconvénient à ce qu'il reste failli de la connaissance des crimes de lèse-Nation, si

vous voulez le remplacer par des Juges choisis par le Peuple, attendez que ces Juges soient nommés.... (On demande à aller aux voix.) Nous n'avons que trois partis à prendre; ou créer une Commission, ce qui répugnera sans doute à cette Assemblée; ou attendre, ce qui me paraît le plus sage; ou donner congé à tous les fédératifs qui voudroient attaquer la Nation.

L'Assemblée délibère & décrète ce qui suit:

« L'attribution faite au Châtelet de la connaissance des crimes de lèse-Nation, par Décret du ..... est révoquée ».

M. Foucauld. Je suis autorisé, plus que qui ce soit, à vous engager à prendre en considération les arretations des Comités de Recherches Nationaux. Un homme très-respectable & très respecté, puisque c'est un Général d'armée..... (On demande à passer à l'ordre du jour.) Il faut aujourd'hui, rendre la liberté aux personnes injustement accusées. (Il s'élève des murmures.) Puisque nous ne pouvons parvenir à détruire le Comité des Recherches, je demande qu'on augmente les droits, & qu'à celui de faire arrêter, on ajoute celui d'abolir.

M. Voïdel. Je ne monte pas à cette Tribune pour excuser le Comité des Recherches: il n'a jamais été dirigé dans la conduite que par le zèle plus pur & le plus infatigable. Je n'ai pour objet que de vous instruire d'un nouvel événement. On a arrêté à Mâcon M. Busfy & huit autres personnes violemment soupçonnées d'un projet de conjuration contre l'Etat. Deux autres personnes arrêtées au Pont-de-Beauvoisin, sont violemment soupçonnées de complicité. La présence de M. Busfy à Mâcon peut occasionner une fermentation dangereuse pour lui. Je demande, comme vous l'avez ordonné au sujet de M. Trouard, que M. le Président se retire pardevant le Roi, pour le prier de faire transporter à Paris ces différentes personnes sous bonne & sûre garde.

M. l'Abbé Maury. Je demande que si l'accusation n'est pas fondée, les Membres du Comité des Recherches puissent être pris à partie.

M. Prieur. Je ne crois pas qu'on puisse faire droit à l'insinuation sur la demande de M. Voïdel, & je propose d'ajourner à demain, pour que le Comité nous présente les détails sur cette affaire.

M. Sérent. Quoique je n'aie pas des détails bien précis sur cette affaire, je crois pouvoir assurer qu'après quelques examens, l'Assemblée verra quelle n'est pas aussi grave qu'on pourroit l'imaginer. Ces personnes qui s'interfèrent à M. Busfy font si convaincues de son innocence, qu'elles renoncent, en son nom, au droit qu'a tout Citoyen de n'être arrêté que par un Décret.

L'Assemblée décide que, demain au soir, le Comité des Recherches rendra compte de ce fait.

M. Dédelay. Parmi les objets importants qui appellent votre sollicitude, il en est deux relatifs à la vente des Domaines Nationaux. Il y auroit des obstacles à cette vente, 1°. si vous ne vous hâtiez de liquider les Offices supprimés. Les propriétaires nous écrivent qu'ils ne peuvent fournir pour des acquisitions, sans savoir quelle sera la somme du remboursement qu'ils recevront. 2°. Aucun acheteur ne peut mettre un prix d'une manière assurée à un fonds de terre, s'il ne connoît le rapport de la contribution foncière avec les impôts indirects & industriels. Je demande qu'on décide promptement cette proposition & qu'on prenne un moyen quelconque pour accélérer la liquidation des Offices de Judicature.

M. Dupont. Il n'est pas possible de connoître cette proposition, avant d'avoir déterminé quelle sera la somme des impositions indirectes.

M. Dauchy. Je ne m'oppose pas à la première proposition de M. Dédelay; mais sur la seconde, je rappelle que vous l'avez ajournée jusqu'après le moment où le Comité des Finances aura donné l'état des besoins.

M. Desmeuniers. Pour arriver à un résultat, je propose d'écarter les motions incidentes, & de se borner à décider quel sera demain l'ordre du jour.

M. Foucauld. Je profite de cette observation pour demander que le Comité Central fasse son rapport. Je veux finir ma mission le plutôt possible.

M. Dédelay. Je réduis ma motion à ce qu'on ajourne à demain la suite de la discussion sur l'impôt. Cette dernière proposition est décrétée.

La Séance est levée à trois heures.

#### SEANCE, DU MARDI 26 OCTOBRE.

M. Crillon l'aîné. Avant l'augmentation de solde que vous avez décrétée pour les Troupes, les Soldats à bord des vaisseaux, recevoient une gratification de dix-huit deniers par jour, à raison de leur service, réputé extraordinaire. Pour détruire des doutes qui se sont élevés, depuis l'augmentation de solde, votre Comité Militaire m'a chargé de vous présenter le projet de Décret suivant:

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité Militaire, décrète que les Soldats, en garnison sur les vaisseaux, recevoient, outre la solde qui a été fixée par le Décret du 24 Juin dernier, & les subsistances qu'ils reçoivent sur les approvisionnements du vaisseau, une gratification de dix-huit deniers par jour ».

Ce projet de Décret est adopté.

M. Alexandre Beauharnois. J'ai fait part, il y a quelques tems, à l'Assemblée Nationale, d'un Mémoire & d'une Lettre des Professeurs Laïcs du Collège de

Pontevoy. Depuis, j'ai reçu des reproches du Directeur de ce Collège & des Officiers Municipaux. L'un craint d'être soupçonné d'être de moitié dans les plaintes que j'aurais faites il y a quelques tems, au nom de ces Professeurs Laïcs réunis, sous le titre de Société des Amis de la Constitution: les Officiers Municipaux craignent d'être soupçonnés d'être les objets de ces plaintes. Je leur dois donc la double satisfaction d'annoncer que le Directeur n'a aucune part dans le Mémoire, & que la Municipalité n'a pas été l'objet des plaintes portées par les Professeurs Laïcs. Comme il résulte de ces données qu'il y a de la méintelligence entre les Professeurs Laïcs & les Administrateurs Ecclésiastiques, & que cette méintelligence pourroit être nuisible à une éducation qui a donné à cet Etablissement une célébrité si méritée, je demande le renvoi de toutes les pièces au Comité de Constitution, afin qu'en attendant qu'il nous ait présenté son travail sur l'instruction publique, il puisse, sur cet objet, prendre des mesures provisoires & conciliatrices.

Cette proposition est adoptée.

Sur le rapport fait au nom du Comité des Finances, le Décret suivant est rendu:

« L'Assemblée Nationale considérant l'étendue des pertes qu'ont éprouvées les Habitans de Limoges, dans l'incendie qui a réduit en cendres une partie considérable de cette ville, & voulant, autant qu'il peut le permettre la situation des Finances, donner des secours à ces malheureuses victimes, lui le rapport de son Comité des Finances, décrète ce qui suit:

Art. 1er. « Les Administrateurs du Département de la haute-Vienne sont autorisés à imposer sur tous les contribuables de leur arrondissement payant au-dessus de 10 liv d'imposition directe, une somme de 60,000 l. payable en cinq années, à raison de 12,000 liv. chaque année. Ladite somme sera imposée par simple étagement au rôle des impositions directes, au marc la livre de la contribution, le montant en sera versé chaque année par les Receveurs du District, dans la Caisse de la Municipalité de la ville de Limoges.

II. « Le Ministre des Finances fera également verser dans la Caisse de la Municipalité de Limoges la somme de 240,000 liv. en cinq années consécutives, à raison de 48,000 liv. par année, payables de trois mois en trois mois, jusqu'au paiement final de la dernière somme.

III. « Les deux sommes sont uniquement destinées au soulagement des malheureux victimes de l'incendie, les Officiers Municipaux se conformeront, dans la disposition qu'ils en feront, à l'esprit du Décret de l'Assemblée Nationale, sous la surveillance immédiate du Directoire du Département de la Haute Vienne ».

#### Suite de la discussion sur la Contribution personnelle.

M. Fermond fait lecture des articles VIII, IX & X.

Art. VIII. « La partie de la Contribution qui sera établie sur les revenus d'industrie & de richesses mobilières sera de 12 deniers par livre de leur montant présumé, d'après les loyers d'habitation. Les boutiques & magasins, les chantiers & ateliers, les cabinets d'études & bibliothèques servant dans la profession de Contribuable, ne seront point compris dans l'estimation de l'habitation.

IX. « La cote de cette Contribution, tant qu'elle sera fixée aux 12 deniers par livre, sera pour ceux dont les facultés ne seront en aucune partie le résultat de produits territoriaux, de quinze fois & demi la cote de contribution de loyer.

X. « A l'égard de tous les Contribuables qui justifieront être imposés au rôle des Contributions foncières, ou avoir supporté sur les recettes à eux dues par acte public, les retenues qui ont été décrétées, il leur sera fait, dans le règlement de leur cote, déduction du vingtième de leur revenu foncier & de la retenue qui aura eu lieu sur les rentes ».

M. Fermond. Je demande que l'on discute simplement les articles VIII & X, & que le IX<sup>me</sup> soit renvoyé à l'instruction qui doit accompagner les Décrets sur cette matière.

M. Dionis. Suivant l'article VIII, on imposeroit les Contribuables au vingtième du revenu que le loyer seroit présumer. On part de cette base; un homme sage ne met ordinairement à son loyer que le dixième de son revenu. Dans cette hypothèse, celui qui paie cent pistoles de loyer a probablement 10,000 l. de rente, donc il doit payer 500 liv. de Contribution personnelle. Un exemple rendra mes raisons plus palpables. M. l'Archevêque de Rouen à Paris un loyer de 12,000 l., vous concluez de-là qu'il a 120,000 l. de rente, & vous l'imposerez à 10,000 liv.; je demande si M. l'Archevêque de Rouen, à qui vous avez été quelque chose, pourra payer son Imposition. Vous avez des Biens Nationaux à vendre. Ceux qui ont mis des enchères n'ont pas calculé combien par votre Impôt, vous aliez diminuer les loyers. Quand une fois vous l'aurez décrété, ils vous diront nous sommes vos très-humbles serviteurs.

Vous voulez atteindre les Capitalistes, dites-vous; mais quels sont les Capitalistes? Ce sont ceux qui ont leurs biens dans les fonds Nationaux; ce sont ceux-là qui ne paient point d'imposition, parce qu'il a plu à M. Calonne qu'il en fût ainsi. Imposez-les, & vous ferez bien. Prenez-y garde, les Capitalistes sont fins; au lieu de les atteindre, vous pourriez bien, surcharger les Citoyens en général, & il seroit trop tard de leur faire des excuses. Je conclus par demander



l'ajournement d'un plan ; qui mal parait indifférent mauvais, infiniment désastreux, sur-tout pour les grandes Villes.

— M. Etourneau appuie l'ajournement.

M. le Comte. Il faut distinguer trois classes d'individus qui doivent être assujettis à l'impôt, les Cultivateurs, les gens industriels & les Capitalistes. Vous avez taxé justement les Cultivateurs ; vous avez pris une partie de leur revenu réel sur le produit net des terres. Il vous reste à statuer sur les gens industriels & sur les Capitalistes ; c'est-à-dire, ceux qui vivent du commerce d'argent. C'est ici que j'appelle votre toute attention. J'avoue que je n'ai pas vu, sans surprise, le Comité confondre dans une même disposition la contribution imposable sur les capitaux & sur l'industrie. Je ne fais pas comment on a pu confondre l'homme qui, commençant son travail avant le jour, & le prolongeant fort avant dans la nuit, fournit à peine à ses besoins, avec l'agiotier qui n'a d'autre peine que de recevoir l'escompte & l'intérêt de son argent. Je dois défendre l'industrie, parce qu'elle donne la vie à tout. On ne peut pas imposer les conceptions de l'homme ; il faut donc séparer le revenu d'industrie & le revenu mobilier. Le Comité vous a dit : plus on a de loyer, plus on a de revenus. Et moi, je dis tout le contraire ; celui qui a le plus de loyer est celui qui a le moins de revenus imposables. Il y a trois espèces de maisons ; celles des ci-devant grands Seigneurs ; les ateliers & boutiques des Marchands, & les logements de ceux qui ont une occupation journalière & honnête. Le loyer de l'homme que j'appelle ci-devant grand Seigneur, n'est pas toujours le dixième de son revenu.

Il est peu de personnes qui mettent 20 mille livres à leur loyer, & il est sûr que le terrain de ces habitations ne rapporte pas autant qu'il s'étoit divisé en petits appartements ; ainsi ces personnes-là paient beaucoup, mais leur loyer n'est pas cher. Mais ceux qui ont un état pour gagner leur vie, prennent un loyer cher, dans un des plus beaux quartiers, parce qu'ils sont obligés de se loger là, ou on les trouvera plus à la proximité. Voilà les hommes sur lesquels l'impôt frapperait, & voilà ceux qu'il devrait épargner : je parle aux Capitalistes. Ce sont ceux-là qui disent : je ne dois pas passer le dixième de mon revenu ; ce sont ceux-là qui calculent, qui comptent ; ce sont ceux-là, enfin, qui font tous leurs efforts pour éviter l'impôt. Je crois donc que le meilleur parti à prendre serait de dire : les revenus mobiliers seront imposés à tant ; les revenus industriels seront imposés modérément. La Contribution personnelle, une fois bien connue, sera répartie entre les Départements, qui en feront les répartitions dans leur ressort, & ensuite le versement dans la Caisse publique. Nous sommes tous Français, disposés aux plus grands sacrifices ; mais nous ne veut être victime de l'arbitraire : nous paierons avec plaisir, toutes les fois qu'on nous fera voir que notre voisin plus riche que nous, paie davantage, & que celui dont les facultés sont égales aux nôtres, paie autant. Je crois que l'exécution du plan du Comité est physiquement impossible.

M. Tronchet. Deux motifs suffiraient pour prouver toute l'absurdité du plan du Comité. Il y a trois ans que si le Gouvernement avait triplé la capitation, un soulèvement général aurait éclaté dans tout le Royaume. Ce n'est pas un triplement que le Comité vous propose, c'est de rendre la capitation huit fois plus forte. On veut atteindre les Capitalistes ; mais prenez garde que, contre un Capitaliste, il y a dix mille Citoyens, & qu'en voulant faire payer l'homme à argent, vous écrasiez toutes les classes d'individus.

M. Blaquat. Le Décret qui porte que la Contribution personnelle aura pour base le prix du bail, met l'Assemblée dans un grand embarras ; mais puisqu'il est porté, il faut s'y soumettre ; il faut prendre toutes les mesures pour l'exécution. Je demande en conséquence que la discussion soit ajournée, & que le Comité chargé de recevoir, soit de la part des Membres de l'Assemblée Nationale, soit de la part d'autres personnes versées dans cette matière, le tribut de lumières qu'ils viennent lui apporter, afin de pouvoir rédiger définitivement un plan exécutable & plus réfléchi.

M. Larochefoucault. Votre Comité est dans une position vraiment malheureuse. Lorsqu'il vous entreprend de la contribution foncière, on l'accuse d'être économe ; lorsqu'il vous parle de la contribution personnelle, on lui reproche de ne l'être pas assez. Je conviendrais que la base qu'il a adoptée est susceptible d'erreurs & d'inexactitudes ; mais elle a cela de commun avec toutes les autres. On se plaint de l'inconvénient que pourrait avoir notre plan pour les grandes Villes ; je suis député de la plus grande Ville du Royaume, & je m'en fais gloire, puisqu'elle a donné la première le signal de la Liberté. Je fais bien que, sous les Despotismes, elle a joui de bien des Privilèges. Ils avoient fini de traiter avec moins de rigueur la Ville dans laquelle ils faisoient leur séjour & dont ils auroient pu avoir quelque chose à redouter. Je dirai seulement que les propriétés foncières sont assez imposées & que cependant on n'a point satisfait aux besoins publics.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean d'Angely. Les bases du Comité paraissent injustes, parce qu'elles font trop générales. Il y aurait un moyen de les rapprocher d'une plus grande équité. M. Rey vous a présenté un projet, qui tend à diviser les Contribuables en plusieurs classes, & à laisser aux Officiers Municipaux la distribution du classement. Ce projet a été rejeté, parce qu'il parait trop à l'arbitraire. Mais je crois que, par une juste combinaison de la base

des classes & de celle de l'habitation, on pourroit parvenir à une bonne répartition. Pour rendre mon idée sensible par un exemple, je suppose le classement des diverses fortunes fait par la Municipalité. Le Capitaliste pourroit être imposé pour le vingtième de son loyer, & le Marchand de la première classe pour le trentième, & ainsi de suite. Il est impossible de faire à la Tribune le calcul du mode que je vous propose. En conséquence, je me joins à ceux qui demandent que l'article soit ajourné ; & je crois que l'Assemblée doit inviter M. Rey à se rendre au Comité, pour y développer ses vues.

M. Roderer. Deux opinions partagent l'Assemblée. D'une part, on dit qu'il est injuste de proposer pour la contribution personnelle, le vingtième du revenu, tandis qu'on demande le sixième pour la contribution foncière. D'une autre part, on prétend que, si on admet la contribution personnelle, c'est détruire les villes ; c'est faire émigrer les étrangers ; c'est préparer une insurrection générale. Nous avons eu à choisir entre ces deux extrêmes. Le mode adopté par le Comité, est le seul dont on puisse se servir pour évaluer la fortune du capitaliste, l'Artisan, l'Artiste, l'Homme de Cabinet, seront respectés. Leurs logements de travail seront regardés, avec raison, comme un moyen & non pas comme un indice de fortune. Le Capitaliste seul doit être imposé. Il est bien juste qu'il paie, sans se plaindre, un vingtième de son revenu, puisque, de son côté, le propriétaire foncier est taxé à un cinquième du produit net de sa terre. On nous a proposé, pour remplacer la contribution personnelle, d'établir un impôt sur les consommations ; mais nous avons rejeté cette proposition par les deux considérations suivantes :

1<sup>o</sup>. Parce que l'impôt sur les consommations ne pourroit atteindre le Capitaliste, sans porter un coup sur les Propriétaires fonciers.

2<sup>o</sup>. Parce que cet impôt seroit supporté également par l'homme pauvre & par l'homme riche ; ce qui seroit une grande injustice. On propose un second projet qui consiste à classer les Citoyens. Ce mode est inexécutable ; car comment classerez-vous les Citoyens ? Est-ce par la naissance ? Il n'y en a plus qu'un en France, & hommage vous en fait rendu. Sera-ce par le salaire des fonctions sociales ? Ce salaire pouvoit être autrefois un indice, parce qu'autrefois on ne donnoit guères un revenu de dix mille livres qu'à un homme qui avoit déjà un revenu à-peu-près égal à cette somme. Mais aujourd'hui qu'on ouvre au mérite seul le chemin aux emplois, le salaire d'un fonctionnaire public ne peut pas être un indice sûr. Sera-ce par les richesses ? Mais c'est là une question qu'il faut résoudre : c'est l'évaluation des fortunes, que nous cherchons, & si nous les connoissons, le problème seroit résolu. Revenons-en donc au plan du Comité, & convenons que le loyer est le seul indice que l'on puisse consulter.

M. Folleville. Je trouve les bases fort bonnes ; mais il me semble que nous devrions d'abord connoître la somme que doit produire cette imposition.

M. Fermond. Cette connoissance n'est pas plus nécessaire pour la contribution personnelle, qu'elle ne l'a été pour décréter les bases de la contribution foncière. Ce n'est qu'après avoir fixé les bases de toutes les contributions, que nous pourrions vous dire : il faut que telle imposition produise telle somme. Rien n'empêche de discuter en ce moment les articles que nous vous avons proposés. Voici une nouvelle rédaction de l'article VIII.

Art. VIII. « La partie de la contribution qui sera établie sur les revenus d'industrie & de richesses mobilières, sera déterminée par deniers pour livre de leur montant, présumé d'après les loyers d'habitation. »

Cet article suit aux voix est adopté.

L'article suivant est mis à la discussion.

Art. IX. « Les boutiques, magasins, chantiers, ateliers, cabinets & bibliothèques (servant à la profession du contribuable, ne seront pas compris dans l'estimation des habitations. »

Sur la proposition de M. Regnaud, l'Assemblée décide que les cabinets & bibliothèques seront compris dans l'estimation des habitations.

Les autres dispositions de l'article sont renvoyées au Comité de l'imposition.

M. Mouton. Je suis chargé par le Comité d'Aliénation de vous proposer, en exécution de vos précédents Décrets, de vendre à la Municipalité d'Orléans des Bins domaniaux en valeur de 38,900 liv., toutes les formalités ont été remplies : le tableau de ces biens, la délibération du Conseil général de la Commune, la soumission de la Municipalité & les Procès-verbaux d'estimation sont entre nos mains. La proposition que j'ai l'honneur de vous faire n'est susceptible d'aucune discussion, puisque les discussions que vous avez à prendre sont en tout semblables à celles que vous avez décrétées pour la ville de Paris.

Quelques Membres de la partie droite demandent que la discussion soit ouverte.

L'Assemblée consultée rejette cette demande.

La proposition du Comité d'Aliénation est décrétée.

M. Nompierre (ci-devant Champagny). Le Comité de Marine vient de recevoir de Brest des nouvelles très-satisfaisantes. On a présenté avec éclat les défordres auxquels s'étoient portés des Matelots dans l'erreur ; le Comité croit nécessaire de donner le même éclat à leur repentir & à leur retour à l'ordre. (La partie gauche applaudit.) Il m'a chargé de vous lire deux pièces, & de vous proposer les dispositions qu'il lui parait convenable d'adopter.

On fait lecture de ces pièces.

La première est une lettre des Commissaires envoyés par le Roi, à Brest. Elle est datée du 22. En voici l'extrait : — Le concours de tous les citoyens & celui des Troupes nous étoit nécessaire ; nous l'avons obtenu. La Société des Amis de la Constitution a envoyé des Députés à bord de tous les Vaisseaux. Leur zèle a été récompensé & l'Publican généralement puni. Sur l'Apollon, commandé par M. Duchilleu, les Matelots, dans l'épanchement de la joie la plus vive, ont protesté de leur attachement pour le Roi-Major, pour leurs Capitaines. Par tout on entendoit ce cri de joie : Vive la Nation, la Loi & le Roi. Tous les commandements s'exécutent maintenant avec la plus grande exactitude. Enfin nous espérons que l'Escadre sera bientôt comme le débris sous les bons Citoyens. M. l'Amiral, Souillac, Marigny & autres Officiers font venus témoigner leur reconnaissance aux Citoyens dont les démarches ont obtenu un si grand succès. On a promis, comme le prix du retour d'Orléans de Brest, de leur donner la réforme des articles du Code, en exécution desquels les Matelots présentent, une grande république. Vous aurez une Armée qui soutiendra la gloire des armes françaises avec une grande ardeur. Tous les Citoyens & les Troupes méritent des éloges. C'est le moment de vous déclarer que nous n'avons aucune part aux rapports défavorables qui ont pu être faits contre les Officiers Municipaux. Nous ne les avons point accusés dans nos Lettres à M. le Garde-des-Sceaux & à M. Guignard : sans doute elles auront été mises sous vos yeux. Si la Municipalité étoit blâmée par un Décret, il seroit à craindre qu'il n'en résultât quelque haine entre la Marine & les Citoyens, dont les Officiers Municipaux ont mérité l'estime. (La partie gauche applaudit, la partie droite reste dans le silence.)

On annonce la lecture du Procès-verbal de la Société des Amis de la Constitution à Brest. (Il s'agit dans la partie droite de violents murmures, que couvrent les applaudissements répétés de la partie gauche.) Cette pièce contient le récit des efforts & des succès de la Députation envoyée à bord des Vaisseaux par cette Société. (La gauche applaudit, la droite se tait dans un profond silence, & quelques-uns de ses Membres le reprennent.)

M. Nompierre (ci-devant Champagny). Le Comité de Marine a partagé l'honneur que l'Assemblée vient d'accorder. Il a senti quelle reconnaissance méritoit cette Société des Amis de la Constitution, quels éloges étoient dus à ces Commissaires dont la mission d'honneur par des succès ; il a senti que si l'Assemblée avoit dû repousser avec dignité des réclamations compliquées, il conviendroit peut-être à présent de prendre en considération des réclamations respectueuses. (La partie gauche applaudit.) dirigées contre un petit nombre d'articles de peu d'importance, puisque la Loi n'en présente pas l'observation rigoureuse ; des réclamations d'ailleurs fondées sur des témoignages de sollicitude & d'honneur, toujours précieux & d'un grand poids.

Sur la proposition de M. Nompierre, & sur les observations de plusieurs autres Membres, les dispositions suivantes ont été décrétées :

1<sup>o</sup>. L'Assemblée autorise son Comité de la Marine à lui présenter demain un projet de Décret sur la réforme des articles du Code pénal qui ont occasionné les réclamations de l'Escadre. 2<sup>o</sup>. Le Roi sera prié de suspendre l'exécution du Décret portant adjonction de deux Commissaires élus aux Commissaires actuellement à Brest. 3<sup>o</sup>. M. le Président écrit à la Société des Amis de la Constitution à Brest, aux Commissaires du Roi & aux Corporations qui ont contribué au rétablissement de l'ordre, pour leur témoigner la satisfaction de l'Assemblée.

M. Rey. Je demande l'impression des deux Pièces qui ont été lues ; on ne sauroit trop faire connoître, un si bon exemple. Une insurrection commence à se manifester parmi les Matelots de Bordeaux.

L'impression de ces Pièces est décrétée.

La Séance est levée à 4 heures.

Articles omis dans la Séance du Vendredi 22 Octobre.

M. Bouche fait lecture d'une Adresse de MM. Champagny, Gêneral Pains & Guerout le cadet, Procureurs à l'Université de Paris. Ils offrent à l'Assemblée un plan d'Éducation & d'Enseignement National. Ce plan est renvoyé au Comité de Constitution.

## LIVRES NOUVEAUX.

ECONOMIE RURALE & CIVILE, ou plusieurs moyens les plus économiques d'administrer & faire valoir les biens de Campagne & de Ville ; de conduire les affaires litigieuses ; de régler la maison, la dépense, les achats & ventes ; d'exécuter ou faire exécuter les ouvrages des Arts & métiers. De l'usage le plus ordinaire & de conserver & rétablir la santé & celle des animaux domestiques. Etc. avec des avis sur les préjugés, erreurs, fraudes, artifices, calomnies des ouvriers ou Marchands.

Troisième Partie. Exposition des Terres par M. l'Abbé Lalande, l'un des Coopérateurs du Cours complet d'Académie de M. l'Abbé Regier. Tome second. A Paris, chez M. Buisson, rue Haute-Feuille. Il est de Coustollet, prix 4 liv. 10 sols le volume broché, & 5 liv. franc de port par la Poste.

COMMENTAIRES sur les Nouvelles Lois relatives aux droits féodaux, à leur rachat & liquidation ; par



M. Garnier, Avocat; in-12 de 3 à 400 pages, actuellement sous presse. S'inscrivent chez M. Royer, Libraire, Quai des Augustins, ou lui écrire, rue de Poissy.

LA PHILOSOPHIE DE LA GUERRE, extrait des Mémoires du Général Luyd, traduits par un Officier Français, in-16 de 179 pages. A Paris, chez l'Éditeur, rue Coquillière, N° 7, & chez M. Barrois l'aîné, Libraire, Quai des Augustins, N° 19.

DISCOURS sur les troubles de Saint-Domingue, par J. Pétion, Député à l'Assemblée Nationale. A Paris, chez MM. Desjardins, Libraire au Palais Royal, Bailly, Libraire, à la Barrière des Sergens, & chez les Marchands de Nouveautés, in-8° de 44 pages.

ARRÊTÉ de la Procédure Criminelle, insérée au Châtelet de Paris sur la dénonciation des faits arrivés à Versailles dans la journée du 6 Octobre 1789, contenant les Pièces les plus intéressantes, relatives à cette procédure. A Paris, chez M. Gueffier, Imprimeur-Libraire, rue du Hurepoix, N° 17, in-8° de 78 pag. Prix 18 sols.

## ARTS.

## MUSIQUE.

DIXIÈME cahier du Journal de Guinard, contenant trois Chansons & un Duo de la Soirée orageuse; un Air de Kozcheck, & un de J. Haydn.

DIXIÈME N° du Journal de Violon, contenant deux Sonates pour le violon seul, avec accompagnement de Basse; par J. M. Cambini.

DIXIÈME recueil des Délassements de Polymnie, ou Les Petits Concerts de Paris, contenant un Air des Géllois villans; de Savi; une Romance de Pleyel, & deux Airs de J. Haydn; le tout avec accompagnement de clavier ou fort-piano.

L'Abonnement, pour chacun de ces trois Ouvrages, est de 18 livres par an, franc de port par tout le Royaume. Les Livraisons se font le 15 de chaque mois. On s'inscrit à Paris, chez M. Porro, rue Tiquetonne, n° 10, chez tous les Directeurs des Postes, & chez les Marchands de Musique.

## MÉLANGES.

## Au Rédacteur.

Je vous prie, Monsieur, de publier que dans la Séance du 20, j'ai été jugé à la fin sous les yeux de l'Assemblée. Occupé, comme Secrétaire, du recensement des voix, il est possible que ma réponse à l'appel nominal n'ait pas été généralement entendue; mais il est certain que cette réponse fut affirmative, & qu'elle a été comptée parmi les trois cents trente qui n'ont pas prévalu. Je ne tenterai jamais de me soustraire au frein salutaire de la censure publique; mais je voudrais que ceux qui s'empirent de transmettre des vaines leurs jugemens, & de dénoncer comme des traîtres ceux qui ne s'y sont pas d'avance conformés, prissent toutes les précautions convenables, pour respecter au moins la vérité dans les faits, BOULLE, Député à l'Assemblée Nationale.

J'étois absent, Monsieur, pour cause, à l'appel nominal de la Séance du 20; mais je déclare que si j'en avais informé, j'aurais voté pour la négative absolue de la proposition. PISON-DUGALAND, Député à l'Assemblée Nationale.

J'apprends, Monsieur, que je ne lis jamais les pamphlets, & que je suis dans la liste des Députés plus nombrés que les Noirs qui se font retirés, dans la Séance du 20, au moment de l'appel nominal. Fatigué d'une nuit en l'ère d'insomnie & par une correspondance de onze lettres écrites de ma main, je fus obligé, à une heure & demie, de sortir pour prendre du repos, & alors il y avait cent contre un à gager que mon compatriote, M. Brevet, avait gagné la question.... Il ne me convient plus de dire mon opinion; mais les bons observateurs savent que ce n'est ni l'absence ni la retraite, qui ont perdu la question, mais bien la mal adresse & la présomption. VOLNEY, Député à l'Assemblée Nationale.

## VARIÉTÉS.

Lettre du Directeur de l'Imprimerie Royale, à MM. du Comité des Finances de l'Assemblée Nationale, sur l'impression des Assignats nouvellement décrétés.

Messieurs, j'apprends que ce n'est pas l'Imprimerie Royale qui sera chargée de l'impression des nouveaux Assignats; je vous supplie de vouloir bien suspendre à cet égard votre détermination, après avoir écouté mes représentations.

M. Reveillon, Papeter du fauxbourg S. Antoine; à qui la fabrication du papier des nouveaux Assignats a été dévolue, a, dit-on, aussi obtenu de monter près l'hôtel de Souffie, un établissement pour l'impression en lettres desdits Assignats.

« Ai-je démerité dans l'exécution des fonctions qui m'ont été confiées pour les deux cents mille premiers Assignats ? »

« L'Imprimerie royale, pour un objet de cette importance, & lorsqu'elle y a déjà été employée, ne doit-elle pas, à justes titres, être préférée à toute autre Imprimerie, & sur-tout aux services offerts par quelqu'un qui doit monter pour cela un établissement qui n'a aucun rapport à son état ? »

« J'en appelle, Messieurs, à votre justice, & me réjouis avec confiance à votre jugement. »

« M. Montesquieu, en m'apprenant que c'étoit encore M. Reveillon, propriétaire de la manufacture de Courtaîn, & son voisin de sa terre de Maupertuis, qui étoit chargé de la fabrication du papier des nouveaux Assignats, m'engagea à suspendre mes réclamations, en m'assurant que l'impression en seroit toujours dévolue à l'Imprimerie royale. D'après sa parole, d'après les efforts que j'avois faits lors de l'impression des premiers Assignats, pour mériter votre confiance & celle de la Nation; & sur-tout d'après celle que je devois prendre en votre justice, je n'ai rien sollicité de vous. »

« Je dois encore observer que c'est moi qui ai donné, il y a plus d'un mois à M. Montesquieu, l'idée de réunir l'impression en lettres, à l'impression en taille-douce; d'où il devoit résulter une économie d'argent de 500 mille livres, & celle incomparable, du temps. »

« M. Montesquieu muni de la connoissance de mes idées, après en avoir sollicité long temps de la prompte expédition, muni des dessins & des travaux de MM. Choffard & Petit, que j'avois engagés à quitter tous leurs travaux pour se livrer aux premiers essais de l'exécution, vous produisit aujourd'hui de nouveaux Artistes, au détriment des autres, & sans leur offrir de dédommagement. »

« Quant à ce qui regarde l'impression, il vous propose, à l'aide de mes idées nouvelles, d'en investir un Papeter, contre la propriété de mes recherches & contre toutes conventions. »

« J'ignore ce que coûtera le nouvel établissement qu'on vous propose; il seroit facile de l'évaluer: mais je dois, & à la vérité, & à mon honneur, de vous donner ici ma soumission pour l'impression des trois millions soixante mille nouveaux Assignats. »

« Au prix des précédents, ils coûteront 100,000 liv. au plus; tel est mon engagement, que je fournirai quand il vous plaira. »

« Souffrirez-vous, Messieurs, que des Effets représentant la valeur des Biens Nationaux, soient imprimés ailleurs que dans un établissement national; qu'un Particulier chargé de faire le papier, le soit aussi de l'impression; que l'exécution sous sa seule direction, par ses gens, par ses moyens, dans un emplacement choisi par lui? C'est comme si on proposoit de frapper des écus dans un autre emplacement que celui de la Monnaie. »

« D'ailleurs, Messieurs, pourquoi vous porteroit-on à faire de nouveaux frais pour un nouvel établissement? Tout est disposé à l'Imprimerie Royale, & présente des ressources bien plus étendues. Lors de l'impression des douze cents premiers mille Assignats, j'ai expulsé des Locataires, & rempli une maison de douze presses, pour employer toutes celles du Louvre à votre service, & pour cela je ne réclame rien. »

Vous croirez sans doute de votre prudence d'examiner minutieusement l'appareil des grands frais qu'on ne vous présente pas même tous encore. Ceux de l'Imprimerie Royale, pour la seule impression, n'excéderont pas 100,000 liv. soit qu'on imprime en lettres, ce qui vaudroit mieux que tout autre moyen, soit qu'on soumette à la presse en lettres une planche gravée, suivant mes idées, & auquel cas il convient toujours de placer dans la planche des caractères mobiles; & sur-tout ceux du Louvre, qui sont fondus dans l'intérieur de l'Imprimerie Royale, ne servent que pour elle, & portent des marques distinctives, qui, dans tous les tems, ont fait la sûreté des Effets royaux. ANISSON DUPERON, Directeur-Général de l'Imprimerie Royale.

Copie de la Lettre de M. Montesquieu à M. Anisson Dupéron, en réponse à celle où celui-ci lui annonçoit qu'il venoit de découvrir un moyen de se passer de l'impression en taille-douce, en soumettant la planche gravée à la presse en lettres, le 20 Septembre 1790.

La question des Assignats n'est pas encore décidée, Monsieur, & celle des petits n'est pas même ennamée. J'aurai l'honneur de vous voir, quand il en sera tems, & nous conférerons avec vous sur cet objet, aussi-tôt qu'il sera possible de le faire. La chose la plus importante seroit de trouver un moyen de

simplifier l'opération de la gravure; en la réunissant à l'impression. MONTESQUIOU.

## ERRATA pour quelques Exemplaires.

N° 298, page 1235, article Poésie, vers 8°.  
Dois-je trouver des fers sur mon propre héritage ?  
Lisez: Dois-je traîner des fers dans mon propre héritage ?

Vers 13°.  
Et qui que n'a-tu plongé dans l'horreur des enfers,  
Lisez: Ah! que n'a-tu plongé dans l'horreur des enfers,  
3° colonne, 20° vers  
Il devint son ancre, & son autorité,  
Eut le dépôt des Loix & de la Liberté  
Lisez: Il devint son ancre; & son autorité  
Eut le dépôt des Loix & de la Liberté.

Page 1236, 3° colonne, article du Théâtre de la Nation, ligne 11, au lieu d'indigence, lisez indulgence.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Vendr. 29 : *Œdipe à Colone*; & la 1<sup>re</sup> repr. du *Portrai*, ou la *Divinité du Sauvage*, Com. lyrique en 2 actes; avec des chœurs, paroles de M<sup>rs</sup>, musique de M. Champen.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens François ordinaires du Roi donneront aujourd. 27, *Gaston* & *Bayard*, Trag.; & *L'Amant bourru*, Com. en 3 actes.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 27, la *Dot*; les deux *Petits Savoyards*; & la 7<sup>re</sup> repr. du *Nouveau Affas*. En attendant la 15<sup>re</sup> repr. d'*Euphrone*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 27, la reprise de *Il Re Théodore*, Opéra Italien, musique del Sgr Paisiello. Dem. 28, *l'Ilaliana in Londra*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. du *Procès de Socrate*; & *L'Amant travesti*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 27, la 2<sup>de</sup> repr. des deux *Figaro*, ou le *Sujet de Comédie*, Com. en 5 actes; & *L'Incongruente*, en 1 acte. Samedi 30, la 1<sup>re</sup> repr. de *L'Amour & la Raison*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE de M<sup>lle</sup> Monanfir au Palais Royal: Auj. 27, la 16<sup>re</sup> repr. du *Sourd ou l'Auberge p'cine*, Com. en 3 actes; & *L'Art d'aimer un Village*, Opéra en 1 acte. Dem. 28, le *Roi Théodore à Venise*.

COMÉDIENS DE BATAIGOLLES. Auj. 27, les deux *Jalous*, Com. en 2 actes; *L'Amour arrange tout*, en 1 acte; & *La Croix*, en 2 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 27, le *Malade jaloux*, Pant.; *L'Avantageux puni*; les deux *Boitiers*, Pièces en 1 acte; *L'Homme & la Femme comme il n'y en a point*, en 2 actes; & *la Pucelle d'Orléans*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 27, le *Prodige*, Pièce en 3 actes; la 1<sup>re</sup> repr. de la *Maine du Comédien*, en 1 acte; & la 10<sup>re</sup> repr. d'*Hercule & Omphale*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 27, le *faux Roxas*, Com. en 3 actes; & le *Rendez-vous*, Opéra-bouffon en 2 actes.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	101 à 102.	Catix.....	161. 75.
Hambourg.....	210.	Gènes.....	110.
London.....	25.	Livourne.....	111.
Madrid.....	161. 35.	Lyon, Saint.....	1 à 1 p. p. perie.

Bourse du 26 Octobre.

Actions des Indes de 500 liv.	2023 1/2.
Portion de 1600 liv.	1000.
Portion de 514 liv. 10 s.	1000.
Portion de 100 liv.	1000.
Emprunt d'Octobre de 100 liv.	1000.
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	391.
Primes.....	1789.
Loterie d'Avril 1789, à 600 liv. le Billet.....	f. 4 perre.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet.....	600. f. 6 perre.
Empr. de Déc. 1789, Quit. de fin.....	751. f. 4 perre.
Empr. de 12 millions. Dec. 84. pair. 1 à 2 1/2 à 1 1/2 b.	1000.
Empr. de 30 millions avec Ral. etc.	42 1/2 b.
Quintaines de finance sans Ral. etc.	61. 1 1/2 b.
Idem forties.....	Avril, 61. Juillet, 4 b. 1/2 perre.
Bulletins.....	70. 70. 1 1/2 b.
Idem forties.....	1000.
Reconnoissances de Bulletins.....	1000.
Idem forties.....	1000.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non forties.....	1000.
Bordeaux provenant de série forties.....	1000.
Empr. de Nov. 1787.....	860. f. 41. 5 1/2 perre.
Emprunt de 80 millions, d'Avril 1789.....	61. 1 1/2 b.
Lots des Hôpitaux.....	1000.

Caisse d'Eff.	3150.
E-tampée.....	1000.
Demi-Caisse.....	1775.
Quit. des Eaux de Paris.....	914. 12. 13. 14. 12. 13.
Assurances contre les Incendies.....	100. 48. 91. 92.
Idem à Vie.....	433. 30. 31. 32. 33.

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. -Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & des Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

== Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. == Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets qu'on voudroit être insérés dans le *Moniteur*, en payant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

De Pétersbourg, le 28 Septembre.

M. le Général Baron de Stédink, que le Roi de Suède a envoyé pour complimenter l'Impératrice sur la paix conclue entre les deux Puissances, eut la première audience de S. M., le 17 de ce mois, & le 20, celle de L. A. A. Impériales. Le 19, l'Impératrice a annoncé les grâces, les honneurs & les bienfaits dont elle a voulu récompenser les services de ceux qui se sont distingués dans la guerre. Cette liste est nombreuse : chacun des Ministres & des Membres du Conseil a reçu une Tabatière enrichie de brillans & du portrait de S. M. De riches présents ont aussi été faits à MM. le Chancelier, Comte d'Osterman, au Procureur-Général, Prince Wafemshoy, au Général de Muffin-Putschkin ; & à M. le Général, Comte de Solitkoff, qui a commandé l'Armée en Finlande. Le même jour les Députés des Provinces d'Ingermanie & de la ville de Pétersbourg, se rendirent vers M. le Comte de Solitkoff, & lui offrirent une coupe d'or, richement travaillée, avec l'inscription suivante : au Général en chef, Comte de Solitkoff, de la part de la ville de Pétersbourg, pour avoir empêché que l'ennemi n'ait approché des murs de cette Capitale.

M. le Comte de Stackelberg, qui étoit Ambassadeur de Russie à Varsovie, doit, dit-on, se rendre en la même qualité à la Cour de France.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 9 Octobre.

La séance de la Diète du 5 de ce mois a été employée à la lecture, à huis-clos, des dépêches du Ministre de la République à la Porte, en date du 29 Août. Ce Ministre annonce que la Porte avoit fait publier, le 26 du même mois, un Edit qui menace de la mort ceux qui parleront de faire la paix avec la Russie, autrement ni que sous la garantie de la Prusse, & sous la condition que l'Impératrice restituera la Crimée à la Porte. Le Ministre Ottoman ne veut pas accepter le *Statu quo* posé pour base de la paix avec l'Autriche, par la convention de Retchembach, pour ce qui a rapport au Commerce & à la Navigation dans la Mer Noire, & au privilège d'avoir des Consuls dans les Ports que l'Empire Ottoman possède sur cette Mer, sous prétexte que l'Empereur Joseph II, avoit de concert avec les Russes, forcé la Porte à lui faire ces concessions. La Porte accepte les propositions de la Prusse, pour faire en même tems un traité de Commerce & d'Alliance, mais sous l'express condition que cette Alliance sera offensive & défensive de part & d'autre : la Diète a pris cet objet *ad deliberandum*.

Deux articles ont été décrétés dans la même séance. Le premier est relatif à l'ancienne Loi : *Neminem captivum nisi jure victum*, & la Diète en a inviolablement consacré le maintien. Le second a pour objet la liberté des discours publics & de la presse, en tout ce qui ne tendroit point à exciter directement la révolte ou à attaquer l'honneur des Citoyens. Il a passé aussi sans aucune contradiction. On a proposé ensuite d'ajouter deux nouveaux articles Constitutionnels aux treize qui sont déjà sur le tapis. Le premier consiste à ce qu'on ne puisse jamais demander la diminution de l'état de l'Armée, tel qu'il a été décrété. Cette Motion a été fort accueillie & mise sur le champ rang des objets qui seront soumis à la délibération de la Diète. On peut s'assurer d'avance qu'elle n'éprouvera à la décision, aucune difficulté. Le second article regarde l'abolition expresse du *liberum veto*, que l'on regarde comme la source de l'anarchie & de tous les maux. Les avis ont été unanimes sur ce second objet, qui par conséquent, n'éprouvera pas plus de difficultés que le premier. Enfin on a décrété, par acclamation, un Amendement proposé par M. le Comte Severin Polocki, relatif à la prohibition de toute garantie étrangère en tout ce qui touche à la forme du Gouvernement.

Demain il sera décidé si la Diète actuelle sera encore continuée une année, ou si on la terminera au mois de Janvier prochain. On craint que la continuation de la Confédération ne dégénère en Dictature Aristocratique.

La Maison de Saxe a été recommandée aux Diétines pour l'élever au Trône de Pologne ; c'est de leurs suffrages que dépendra le succès de cette désignation, & ce succès peut aussi dépendre des sentimens de l'Electeur de Saxe lui-même.

Extrait d'une Lettre de Thorn, du 8 Octobre.

« MM. les Négocians Barth & Richter, que le troisième Ordre de Danzic avoit envoyés à Varsovie, pour faire des représentations en faveur de leur Ville, relativement au traité de Commerce avec la Cour de Berlin, font déjà retournés, en prenant leur route par notre ville, & ils ont fait rapport à leurs Commettans du succès de leur mission. Le projet du Traité,

tel qu'il a été remis à M. le Marquis de Lucchesini, fut mis en délibération dans les trois Ordres de Danzic, assemblés avant-hier ; mais, comme de raison, il n'a pas encore été pris de résolution à ce sujet, le troisième Ordre ayant déclaré qu'il lui falloit du tems pour peser tout mûrement & se décider avec connoissance de cause ; qu'en conséquence, il prioit le Conseil de communiquer des copies du Traité projeté, aux Chefs du troisième Ordre, pour que celui-ci fût en état de s'expliquer, dans un délai de huit jours. Cette demande a été accordée, & la semaine prochaine la Bourgeoisie de Danzic prendra probablement une résolution définitive. L'on juge généralement que le projet, formé à Varsovie, rencontrera de grandes difficultés, même à Berlin, & qu'il subira encore bien des altérations, si jamais il parvient à confistance. Il s'en faut de beaucoup, que les intérêts de la Pologne y soient négligés : au contraire, l'on trouvera peut-être que les propositions ont été exagérées à cet égard. L'on demande, en faveur de Danzic, qu'il ne soit plus exigé de droits de Douanes, des marchandises exportées par le nouveau *Fuhrwasser*, que ceux de la Douane, près de Fordau, soient diminués dans un terme limité de six semaines ; que le commerce par terre avec les villes de Prusse, & de celles-ci avec Danzic, soit affranchi d'entraves ; & mis, s'il est possible, sur le pied de la perception d'un droit fixe de trois écus pour cent. Enfin, l'on propose de nommer des Commissaires, pour régler tous les différends qui subsistent, relativement au territoire de la ville & à celui de S. M. Prussienne. — Telle est la perspective qui s'ouvre pour des Négociations, que des alarmes répandues sans doute trop précipitamment, avoient dépeint comme sur le point de se terminer. Il en a été de même de l'entrée des Troupes Prussiennes sur le territoire. Danzic, qui elle n'a eu qu'un mois momentané, l'apparition de la petite division de Vaisseaux de guerre R. S. ; & dès que ce motif a cessé, le Régiment Prussien, qui avoit occupé la *Nehrung* d. Danzic, l'a évacuée le deuxième jour. C'étoit le Régiment de Hanlein, qui a ses cantonnemens au nouveau *Marsfelder*, à quatre lieues d'ici. Le Lieutenant-Général de Brüning avoit pris, dans le même tems, son quartier-général au nouveau *Fuhrwasser* ; & il avoit fait avancer le Régiment d'Infanterie, dont il est Chef-Propriétaire, de Cölin à Siolpe : mais ces mouvemens n'ont été que de précaution. Il n'en est pas de même de ceux qu'on remarque parmi les Troupes Prussiennes, sur les confins de la Courlande & de la Samoguite, qui vont être jointes, à ce que l'on apprend, par le corps de 20 à 25 mille hommes, rassemblés dans la Cujavie. Le Général de Molen-dorff, qui aura le commandement en chef de toutes ces forces, dans le cas d'une rupture formelle avec la Russie, arrivé le 2 à Langenshuf, faubourg de Danzic, y a séjouré quelques hier, qu'il a continué la route pour la Prusse Orientale, précédé du Secrétaire du Cabinet Ritz.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Le 15 de ce mois les Amiraux Goodell & Sawyer ont arboré leur Pavillon, l'un sur le *Gibraltar*, de 80 canons, & l'autre sur le *Windsor-Castle*, de 93. Partout où se trouve ce moment le spectacle, vraiment curieux, de 10 Vaisseaux, décorés du Pavillon Amiral. Si c'est une simple montre, il faut avouer qu'elle est un peu chère ; si l'on a l'intention réelle de commencer des hostilités, voilà sans doute des forces, & des forces considérables ; mais que la Grande-Bretagne prenne garde que les Espagnols n'aient aussi des ouragans par allés. Le sort de l'invincible Armada doit servir de leçon aux deux Peuples, & particulièrement à celui qui, dans une saison si défavorable, voudroit tenter des entreprises, que la prudence lui défend, parce que la nature s'y oppose.

Un fait assez singulier, & qui sembleroit prouver que c'est plutôt de Paris, que de Madrid, que le Cabinet de Saint-James compte recevoir le signal du combat, c'est que le Courier qu'on a expédié le 16, à l'issue d'un Conseil, garni des principaux Membres du Cabinet, pour Sir Robert Keith, Ambassadeur de la Cour de Londres auprès de celle de Vienne, est précisément le même qui a passé par Paris le 10, en un mot, M. Lauzanze, Ce Courier doit suivre M. Keith au Congrès de Bucharest, en cas qu'il ait lieu ; ou, si les circonstances l'exigent, il pourrroit la route jusqu'à Constantinople.

Les préparatifs de guerre se suivent toujours avec la plus grande activité. Indépendamment de l'armement très-prompt du *Royal-Sovereign*, de 100 canons, qui portera le Pavillon Amiral dans des positions lointaines, comme nous l'avons déjà annoncé, les Commissaires de la Marine, à Portsmouth, ont mené leur opération avec tant de célérité, que les six Frégates, de 44 canons, destinées à être armées en flûtes, & qui seront chargées du transport des Bataillons des Gardes du Roi & d'autres Troupes, sont déjà prêtes à recevoir leur embarquement.

Un ex-Ministre des Finances, qui seroit de fait le plus déprédation, s'il n'en fut de cette France qu'il

a dévastée, & si l'on pouvoit donner un effet rétroactif à des Loix sévères mais justes, vint de congédier sa maison de Londres & de renvoyer ses Domestiques ; il porte son zèle pour les intérêts de l'Angleterre ; disons mieux, pour ceux de M. Pitt, jusqu'à prendre le rude métier de Courier du Cabinet. Madrid va bientôt le voir arriver, chargé d'une mission particulière, qui ne peut être qu'un crime de plus, ajouté à tous ceux qui déshonorent la vie politique & privée.

N.B. Nous nous ferions fait un devoir & un plaisir de porter le flambeau dans cette mine ténébreuse que trace sourdement, sous les fondemens de la Constitution, un de ses plus dangereux ennemis : nous l'aurions pu, à l'aide des lumières d'un homme de mérite, qui nous honore de son amitié ; mais nous quittons sous quelques jours la rédaction de cet article, & c'est à notre successeur à remplir, s'il le peut, ce devoir de Citoyen.

## COLONIES FRANÇOISES.

Du Port au-Prince, le 30 Août.

Les troubles qui ont agité cette Colonie, & particulièrement notre Ville, sont apparus en grande partie : du moins sommes-nous délivrés de l'inquiétude que nous causaient les habitans du Sud, réunis à Léogane, au nombre de plus de 1500. Heureusement on avoit établi de toutes parts des fortifications pour les recevoir, entre autres, à deux lieues de Léogane, sur la route, où il y avoit 30 pièces de canon, & 500 hommes de garde. Li les Capitaines & Officiers de Navires montoient la garde pour défendre la nuit, le bord de la Mer & le quartier des Magasins. Ces dispositions en ont empêché à l'armée qui nous menaçait, & dont la faim partie étoit d'ailleurs moins capable qu'aggravée par de fausses relations de l'événement du 29 Juillet. Après trois semaines d'indécision, elle a reconnu l'insuffisance de ses forces ; l'impossibilité d'accomplir son projet, & l'injustice d'y persister. Cette troupe a fini par envoyer six Commissaires au Général ; ces six Députés, animés du bien, ont vu qu'ils avoient été trompés par la proclamation qui leur avoit mis les armes à la main, & qui depuis avoit paru si dangereuse à l'Assemblée Générale elle-même, qu'en s'embarquant, elle avoit, par une adresse bien différente, mais trop tardive, à vité toutes les Parafites à la paix. En conséquence ces Députés font convenus de se retirer, après avoir rédigé quelques articles de paix avec le Général, dont la conduite ne peut recevoir assez d'éloges. Cette convention s'est exécutée depuis cinq jours par la retraite des troupes rassemblées à Léogane, & il ne nous reste aucun sujet d'inquiétude. Toute notre confiance est dans la décision de l'Assemblée Nationale à laquelle notre députation indiquera les moyens de rendre la paix, & de prévenir de nouveaux troubles.

## FRANCE.

de Paris.

M. Fleuriot a prêté serment avant-hier pour la place de Secrétaire d'Etat au Département de la Marine, à laquelle il avoit été nommé la veille par le Roi.

Lettre de M. Lalaque au Roi.

Paris, le 23 Octobre.

Sire, tous vos Ministres ont mis tous vos yeux leur position & l'état des affaires publiques ; mais j'ai plus particulièrement fait sentir à Votre Majesté qu'il m'étoit devenu impossible de lui rendre des services utiles dans le Département qu'elle m'a confié.

Ces défordres s'étoient d'abord répandus dans différentes Provinces de la France, & s'y sont bientôt accrues. On a ébranlé ensuite la fidélité, ou au moins la discipline de divers Corps de troupes ; aujourd'hui c'est dans les possessions les plus éloignées qu'on s'écarte de troubles ; c'est parmi les Epaupes des Eclercs & des Ouvriers des Ports & Arsenaux qu'on a semé le germe de la licence & de l'insubordination.

Ces Ports, ces Arsenaux, ces Eclercs, on doit les regarder comme la véritable église des Colonies Françaises ; je priez Votre Majesté d'agréer que je lui expose bientôt, dans un Mémoire plus étendu, en quel état je les laisse, & que je lui rende un compte détaillé de mon administration ; mais je vais rapidement tracer une esquisse qui en présentera les résultats ; elle suffira pour constater les ressources faciles à trouver dans ce qui subsiste, & le impôt de faire connaître de ce moment le parti qui peut être tiré après moi de ce qui a été fait pendant ma gestion.

Une Marine matérielle beaucoup plus considérable qu'elle ne l'a jamais été depuis le commencement du siècle, les approvisionnements, qu'on exige, rassemblés, soixante-dix Vaisseaux de ligne & soixante-cinq Frégates à flot (je ne comprends dans ce nombre ni quatre Vaisseaux & deux Frégates qui peuvent être mis à l'eau avant la fin de cette année, ni huit autres Vaisseaux & quatre Frégates en construction) ; une foule d'excellents Officiers qui se sont signalés pendant la dernière guerre, & qu'on a constamment exercés depuis cette époque, devroient rendre la France redoutable à toutes les Puissances Maritimes, préserver d'injustice les Colonies, & être le plus sûr garant du maintien de la paix.



En ce moment, néanmoins, les Flottes des autres Nations couvrent déjà les mers, & nos forces navales restent enchaînées; elles se trouvent condamnées à l'inaction & à l'inertie par l'indiscipline des Marins, qui le perpétue par des mouvements, sans cesse renouvelés, d'insubordination, par les soupçons déraisonnables & injustes qu'on leur inspire chaque jour.

Déformais, Sire, un de vos anciens Ministres aurait, moins que qui que ce soit, la faculté d'opposer à ce mal moral les remèdes qu'il faut y apporter. Il est nécessaire, il est instant, comme je l'ai constamment représenté depuis plusieurs jours, de me nommer un successeur. Je trahirois ma conscience & la vérité que je n'ai jamais dissimulée à votre Majesté, en n'insistant pas de nouveau pour les motifs qui rendent cette mesure indispensable. Quel que soit celui que vous choisirez pour me remplacer, il est probable qu'il n'éprouvera pas les mêmes difficultés. On n'aura pas encore cherché à aliéner de lui l'opinion publique. Il recueillera au moins les prémices de la faveur Populaire, faveur qui peut seconder efficacement ses efforts, & l'aider à rétablir l'ordre. Cette considération est si décisive & si urgente, qu'aucune autre, dans les circonstances actuelles, ne doit la balancer. Mon dévouement pour vous, Sire, est & sera toujours sans bornes. Je m'offre à votre Majesté qu'une nouvelle preuve de mon attachement à ses véritables intérêts, & de ma fidélité à mes devoirs, en lui adressant ma démission, & en la suppliant de l'accepter.

Réponse du Roi.

Saint-Coud, le 23 Octobre.

Vous m'avez, Monsieur, donné, l'année dernière, une grande preuve de votre attachement, en reprenant votre place, quand j'ai eu votre retour utile pour mon service & pour le bien de l'Etat. Vous pensez à présent que votre retraite est nécessaire. Je retrouve en cette occasion le sentiment qui vous a toujours conduit. Je desiré que vous exposiez votre conduite, comme vous me paraissez dans la résolution de le faire, & j'en ferais usage suivant les circonstances. Je n'oublierai jamais, & j'aurai du plaisir à vous témoigner ma satisfaction des marques constantes de dévouement que vous m'avez données; & c'est à regret que j'accepte votre démission. Signé LOUIS.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Barnave.

#### SÉANCE DU MARDI 26 AU SOIR.

On fait lecture de quelques Adresses. — Plusieurs Sections de Paris expriment leur vœu pour la retraite des Ministres. — Les Juges du Tribunal de District de S. Florentin, protestent de leur respect pour les Décrets de l'Assemblée Nationale, & offrent de supporter sur leur traitement une réduction de 600 liv.

L'Assemblée applaudit à cet acte de désintéressement.

M. Viellard, Député de Coudances, au nom du Comité des Rapports. Au mois de Mai dernier, des troubles eurent lieu à Castres, comme à Montauban & à Nîmes; deux Tailleurs, les frères Gifard, parcoururent à cette époque les cabarets, engagèrent à prendre la Cocarde blanche & à fouler aux pieds la Cocarde Nationale: la Municipalité les fit arrêter; ils subirent des interrogatoires, & toutes leurs réponses annoncèrent le fanatisme de la Religion: des témoins chargèrent les accusés, que le Sénéchal décréta de prise de corps: sur l'appel, le Parlement de Toulouse cassa la Procédure, mit les frères Gifard hors de Cour, & condamna la Municipalité & le Procureur de la Commune aux dépens. Cette Municipalité réclame contre la disposition qui la concerne, & pour apprécier cette réclamation, il suffit d'observer que les Officiers Municipaux de Castres ont agi comme fonctionnaires publics, & qu'en cette occasion, comme en toutes les autres, ils ont montré leur sagesse, leur prudence & leur zèle pour le maintien de l'ordre public. Le Comité m'a chargé de vous présenter le projet de Décret suivant.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports sur la réclamation des Officiers Municipaux de la ville de Castres, charge son Président d'écrire à la Municipalité de ladite Ville, pour lui témoigner la satisfaction de l'Assemblée sur la conduite sage & patriotique qu'elle a tenue à l'occasion des troubles qui se sont manifestés au commencement du mois de Mai dernier dans ladite Ville. Déclare l'Arrêt rendu par la Chambre des vacations du ci-devant Parlement de Toulouse, le 24 Septembre dernier, en ce qui touche les Officiers Municipaux & le Procureur de la Commune de Castres, nul & comme non avenu ».

Ce projet de Décret est adopté.

M. Voidel, au nom du Comité des Recherches. Vous nous avez demandé des détails sur l'affaire de M. Bussi, arrêté près Mâcon. Il nous manque encore des pièces qui seraient nécessaires à notre rapport. Ce que nous allons vous exposer, suffira pour justifier la nécessité de la translation de M. Bussi & autres particuliers dans les prisons de l'Abbaye. Le 12 Octobre, les Officiers Municipaux de Valence apprirent que deux jeunes gens avoient fait faire des uniformes différents de ceux des Gardes Nationales. Ils demandèrent M.

Dupuis, Tailleur, qui déclara avoir fait des habits verts, ayant un paile-poil rouge, & auxquels on s'étoit retenu de mettre les boutons. La Municipalité apprit ensuite que MM. Blin & Borry, ancien Gendarme, qui avoient fait faire ces habits, étoient partis de nuit pour se rendre au Château de Villers, chez M. Bussi, où ils devoient, disoit-on, s'armer de pied en cap, se joindre à d'autres personnes, & marcher au nombre de deux cents vers Belançon, où commande M. Dauchamp. On dit aussi que trois armées des Puissances voisines devoient en même temps entrer en France, se rendre à Paris, enlever le Roi & dissoudre l'Assemblée Nationale. La Municipalité de Valence, sans accorder beaucoup de confiance à ces bruits, crut cependant devoir prévenir les Municipalités du Pont-de-Beauvoisin, de Lyon & de Mâcon. Cette dernière fit partir pour le Château de Villers deux Officiers Municipaux, & 200 hommes de la Garde Nationale, pour faire des perquisitions chez M. Bussi. A l'arrivée du détachement, M. Bussi se mit sur la défensive.

Des témoins déposent qu'il voulut tirer un coup de fusil, dont l'amorce seule brûla, & que les Domestiques du château couchèrent en joue la Garde Nationale: la résistance ne fut pas longue; on entra dans le château, où l'on trouva des armes, des balles & quatre-vingt livres de poudre. Une partie de la Troupe, postée dans les dehors & sur les derrières, s'empara d'une malle que les Domestiques avoient jetée par une fenêtre, dans laquelle étoient six habits d'uniformes neufs, absolument semblables à ceux qu'avoit faits le Tailleur de Valence. Le détachement arriva à Mâcon M. Bussi & M. Servant, qui se trouvoient en ce moment au Château de Villers. Le premier a été interrogé; il a répondu qu'il avoit eu l'intention de former une Compagnie de quinze hommes, pour défendre son Château, qui, ainsi que plusieurs autres du voisinage, étoit menacé d'être incendié; que s'il avoit voulu résister à la Garde Nationale, c'est parce que ses Domestiques lui avoient dit qu'on étaladoit les murs de son jardin. Dans le même tems, une Lettre, adressée à M. Bussi, fut interceptée. L'Auteur de cette Lettre écrivoit qu'il s'étoit heureusement sauvé de Lyon, où on le traitoit de contre-Revolutionnaire; il conseilloit à M. Bussi de partir bien vite, & disoit qu'il le verrait à Chambéry. Il paroit que ce même homme a été arrêté au Pont-de-Beauvoisin, avec un Domestique de la Maison de Condé. Ce Particulier a déclaré se nommer Borry & être natif de Valence. Tous ces détails ont paru au Comité des Recherches mériter quelque considération, & il m'a chargé de vous proposer de faire transférer les prisonniers à l'Abbaye, & de faire apporter les effets & papiers saisis, pour être ensuite ordonné ce qu'il appartiendra.

M. Sirent. Quoique les pièces dont on vient de vous rendre compte, présentent des allégations qui me seroit facile de contester, quoique je pusse surtout m'élever contre les inductions qu'on a prétendu en tirer, je ne viens point m'opposer à la proposition qui vous est faite, de décréter que M. Bussi soit transféré à Paris. Ceux de ses amis qui m'ont parlé de son affaire (car je ne le connois pas personnellement), sont tellement convaincus de son innocence, qu'ils ne redoutent aucunes des épreuves auxquelles on pourroit vouloir le soumettre. Lorsqu'une recherche sévère aura fait connoître la vérité, j'oserai peut-être faire remarquer à l'Assemblée de combien de vaines terreurs on a cherché depuis long-tems à alarmer son Patriotisme; de combien de faits puérils, transformés en complots imaginaires, on a tenté de former des fantômes de contre-Révolution, qui se font facilement évanouir au flambeau de la Justice, pour ne laisser après eux d'autres traces que les vexations qu'ils ont causées; alors, peut-être, il sera tems de rappeler l'Assemblée Nationale à ses propres principes, trop souvent méconnus ou méprisés; de lui représenter combien font contraires à l'esprit de la Constitution qu'elle veut établir, ces arrestations illégales, ces emprisonnements arbitraires que provoquent trop souvent, d'un bout du Royaume à l'autre, l'inquiétude d'une Municipalité, ou la malveillance d'un individu; enfin combien il est absurde & monstreux, de vouloir appliquer à la défense de la Liberté, des attentats contre la Liberté.

Aujourd'hui toutes mes pensées se concentrent sur M. Bussi. Il lui importe que son innocence soit manifestée; son intérêt, son honneur l'exigent. C'est déterminé par cette considération que, sans m'arrêter à présenter aucune observation sur le mode illégal & vexatoire de son arrestation, je conclus, comme le Comité, à ce que, sans rien préjuger sur son affaire, il soit transféré à Paris.

Après quelques débats, l'avis du Comité est adopté. Sur un rapport fait par M. Prieur, une affaire relative à la Ville de Baux en Provence est renvoyée aux Juges de la Ville d'Arles.

La Séance est levée à dix heures.

#### SÉANCE DU MERCREDI 27 OCTOBRE.

M. Voiland, Député du Département du Gard. Je suis chargé par le Club des Amis de la Constitution, établi à Nîmes, & dont le patriotisme vous est connu, de démentir la plus atroce & la plus absurde calomnie que n'a pas craint d'hâsarder contre eux, M. Teissier, le disant autrefois Baron de Marguerites. J'ignore quels sont ses garans, mais je devine aisément qu'ils peuvent être ses motifs secrets; l'Assemblée le pènera sans peine, si elle veut le rappeler, qu'elle va,

vous peu de jours s'occuper de la grande affaire de Nîmes.... (Une partie de la Salle demande l'ordre du jour.)

On a fait avec prestesse, pour calomnier le Club des Amis de la Constitution, de la ville de Nîmes, le moment où aucun des Membres, qui auroient pu le défendre n'étoit pas encore rendu à la Séance, vous avez entendu, comme par défaut, une calomnie, il seroit de votre justice d'entendre, comme par voie de rétractation; le démenti que je suis chargé d'en faire, au nom de cinq cents Citoyens distingués par leur vertu civique, & dont vous avez quelques fois accueilli favorablement les Pétiitions patriotiques. (On persiste à demander l'ordre du jour; ou le contenu en deux mois de la lettre.) En bien, en deux mois, M. Teissier a dit, & le Moderne Rédacteur du Courier de Madon a répété après lui, N°. 10, que dans la Séance du soir du 12 de ce mois, M. Teissier avoit déclaré: « que le Major de la Légion de Nîmes s'étoit permis, en dernier lieu, de dire haïement dans le Club des Amis de la Constitution, après la lecture d'une Adresse des Officiers Municipaux de Nîmes à l'Assemblée Nationale, que la lanterne étoit un supplice doux pour eux, qu'il falloit dresser un échafaud au milieu de la place de l'Esplanade, & les y faire expirer sur une roue de charrette ». Cette inculpation odieuse a révolté les Membres de cette Société, tous vrais amis de la Constitution; en l'apprenant, ils ont voté, par un cri unanime, d'en faire le démenti le plus formel auprès de l'Assemblée Nationale, devant laquelle on n'a pas craint de les calomnier. C'est devant plus de deux mille personnes, disent les Amis de la Constitution à Nîmes, que la lecture de l'Adresse des Officiers Municipaux a été faite dans une de nos Séances, & nous en appelons au témoignage de tous les honorables Citoyens, qui ont tous le droit d'assister à nos Assemblées, pour déclarer s'ils y ont rien entendu qui eût été que rapport à cette phrase incendiaire.

Je n'ai plus rien à dire, je crois avoir dit tout ce qu'il falloit pour détruire complètement la plus absurde & la plus calomnieuse inculpation; votre Jugement, dans la fameuse affaire de Nîmes, fixant l'opinion qu'on cherche à égarer par des écrits incendiaires, rendra à chacun selon ses vœux, & vengera légalement tous ceux qui ont à se plaindre des Municipaux de Nîmes.

Un Membre demande la permission de s'élancer.

M. André. Plus de 80 Membres de l'Assemblée Nationale ont été nommés Juges dans différents Districts; c'est une preuve de la confiance qui les environne. Ils demandent tous des congés pour aller le faire installer, & nous allons ainsi nous voir privés d'une foule d'excellents patriotes; je demande que, pour arrêter ces absences, l'Assemblée Nationale décrète que ceux de ses Membres qui sont nommés Juges ne pourront siéger qu'après la présente Session, & qu'avant ce temps ils seront remplacés dans les Sièges par des Suppléants.

Sur le rapport fait au nom du Comité Militaire, par M. Wimpfen, le Dicter suivant est rendu.

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le compte qui lui a été rendu par son Comité Militaire de ce qui s'est passé au Régiment de la Reine, Cavalerie, le 12 Août & jours suivans, déclare qu'après le compte qui a été rendu par l'Officier-Général-Inspecteur, les Sous-Officiers & Cavaliers qui ont forcé M. Rouffi, leur Colonel, à leur délivrer une somme de 30 mille livres, se sont rendus coupables envers la Loi, décrète que le Roi fera pris d'ordonner qu'il ne sera infligé aucune peine pour les faits ci-dessus, qu'il fera seulement faire une retenue d'un sol par jour aux Sous-Officiers & Cavaliers qui ont participé à la distribution de 30 mille livres exigés de M. Rouffi; & attendu qu'il est de toute justice d'ordonner le remboursement de ladite somme, décrète que le Ministre de la Guerre lui délivrera la somme de 30 mille liv. sur les fonds affectés aux dépenses extraordinaires du Département ».

M. Rabaud. Je dois vous rendre compte des mouvements qui ont eu lieu dans le Comtat Venaissin. On est dans la plus grande inquiétude de ce que l'Assemblée Nationale ne prend aucun parti. Il y a eu une escarmouche entre les habitants d'Avignon & ceux de Cavaillon. Les Avignonnais ont perdu quelques hommes. Les relations de commerce que nous avons avec Avignon & le Comtat Venaissin, nous imposent la Loi de remédier à ces maux. Je crois donc qu'il faudroit mettre Avignon & le Comtat Venaissin sous la protection de la Loi, sans rien préjuger sur la grande question de la réunion. Je demande en conséquence que le Comité Diplomatique & celui d'Avignon fassent au plutôt leur Rapport.

M. André. L'affaire de Brest a occupé tous les moments du Comité Diplomatique, & il ne lui a pas été facile de se réunir au Comité d'Avignon.

M. Saint-Martin. J'ai reçu une lettre de Valence, par laquelle on m'atteste que l'Imprimé dans lequel on affecte de répandre que cinquante Villes sont armées pour la défense de la Religion & de la Monarchie, & que les Gardes Nationales du Vivarais ont fait serment de dissoudre l'Assemblée Nationale. La Lettre, dis-je, m'atteste qu'il n'est pas un mot de tout cela: à l'exception de dix à douze individus qui ont formé le Camp de Jallès, tous les Citoyens sont amis de la Liberté, & ils mourront pour la maintenir.

L'Assemblée décide que le Rapport de l'affaire d'Avignon lui sera fait à la Séance de samedi jour.

M. Fermond. Je ne vous représenterai pas aujourd'hui les dispositions que vous avez ajournées dans la Séance



à leur place, lors de l'affaire qui doit servir à la perception de la Contribution personnelle. Je passe à l'article X.

Art. X. « A l'égard de tous les Contribuables qui justifieront être imposés aux rôles des Contributions foncières, ou avoir supporté sur les rentes dont ils sont propriétaires, par titre public, des retenues conformes à ce qui a été décrété pour la Contribution foncière, il leur sera fait, dans le règlement de leur cote, une déduction proportionnelle à leurs revenus fonciers, ou aux rentes qui auront supporté leur retenue. L'Assemblée Nationale se réserve de statuer sur les déductions à faire aux étrangers résidents en France, & aux Français, propriétaires de biens, soit dans les Colonies; soit dans l'Etranger ».

M. Dionis (dit du Séjour). Ou l'imposition que vous avez décrétée sera forte, ou elle sera modérée. Dans le premier cas, il seroit impossible de la faire payer; dans le second, elle sera nulle.

Pour quelle loi supportée plus également, je pense qu'il faut lui donner une grande surface. Je demande en conséquence que l'article soit ajourné jusqu'au moment où l'on fera le tarif de l'imposition.

M. Régulier. Je demande par amendement que la retenue soit étendue aux actes sous signature privée, ayant date certaine.

M. Fermond. Cette idée s'étoit d'abord présentée au Comité; mais deux motifs l'ont déterminé à la rejeter. Premièrement, les actes privés n'emportent point hypothèque; en second lieu, on ouvrirait la porte à tous les abus.

M. Moullins. La fraude est également praticable dans les actes publics; mais il me semble qu'en disant que ces actes auront une date certaine, tous les inconvénients sont levés.

M. Roderer. Le principe qui a déterminé le Comité à proposer la retenue seulement en faveur des propriétaires de rentes, en vertu d'actes publics, est la certitude acquise que la retenue a été faite sur un capital affecté à une propriété foncière, au lieu que le débiteur de rentes par actes privés, ne peut prouver la même chose.

M. Desmeuniers. Je vais présenter une rédaction de l'article qui répondroit peut-être mieux aux vues de l'Assemblée. « A l'égard de tous les Contribuables qui justifieront être imposés aux rôles des contributions foncières, il leur sera fait dans le Règlement de leur cote une déduction proportionnelle à leurs revenus fonciers. L'Assemblée Nationale se réserve de statuer sur les déductions à faire aux étrangers résidents en France, & aux Français propriétaires de biens, soit dans les Colonies, soit dans l'Etranger ».

La rédaction de M. Desmeuniers est adoptée, & l'article décrété dans les mêmes termes.

M. Fermond fait lecture des articles suivants.

Art. XI. « La cote d'habitation, indiquée par le tarif, ne sera définitivement fixée qu'après les autres. Elle sera susceptible d'augmentation ou de diminution dans chaque Communauté, & la Municipalité fera toujours obligée d'établir sur cette cote ce qui, après les autres parties de la Contribution personnelle, lui restera à répartir en plus ou en moins de la cotation générale de la Contribution personnelle; mais dans tous les cas où la diminution à faire seroit plus forte que la cote entière d'habitation, le surplus de la diminution se fera sur la cote des facultés mobilières.

XII. « Les Citoyens, qui ne sont pas en état de payer la contribution de Citoyen actif, & qui n'auront pas déclaré s'y soumettre, ne seront point taxés au rôle de la Contribution personnelle, mais seront inscrits soigneusement & sans exception à la fin du rôle.

XIII. « Tous ceux qui jouiront de salaire, pension ou traitement publics, à quelque titre que ce soit, si leur loyer d'habitation ne présente pas une évaluation de faculté mobilière aussi considérable que ce traitement, seront cotés sur le traitement public, dans la proportion qui sera déterminée.

XIV. « Toutes personnes ayant salaire, pension ou traitement public au-dessus de 400 liv., ne pourra en toucher aucune portion pour 1792, qu'il ne représente la quittance de la Contribution personnelle de 1791, & ainsi de suite, d'année en année.

XV. « Chaque Père de famille qui aura chez lui, ou à sa charge, plus de trois enfants, sera placé dans une classe du tarif qui sera annexé au présent, inférieure à celle où son loyer le seroit placé.

XVI. « Celui qui aura chez lui ou à sa charge plus de six enfants, sera placé dans une classe encore inférieure, pourvu néanmoins que les loyers de l'un & de l'autre n'excèdent pas les proportions qui seront déterminées ».

Ces articles sont adoptés sans discussion.

M. Nompierre, ci devant Campagny. Le Comité de la Marine a vu dans les événements qui ont eu lieu dans la rade de Brest, moins un esprit de licence & d'insubordination, que des inquiétudes sur la délicatesse & l'honneur; il a vu que les articles, au sujet desquels ces inquiétudes s'étoient élevées, ne tenoient pas essentiellement au Code pénal; il a pensé qu'on pouvoit revenir sur ces dispositions, sans inconvénients, & que la justice même permettoit cette condescendance pour des hommes renfermés dans l'ordre, & qui veulent vivre & mourir pour défendre la Patrie: il m'a chargé, en conséquence, & d'après vos ordres, de vous présenter un projet de Décret, qui n'est autre chose qu'une rédaction nouvelle de l'article II du titre premier, & de l'article 1<sup>er</sup> du titre II. Dans l'un, le Comité a retranché ce qui concernoit la liasse que les Maîtres d'équipage & principaux Maîtres étoient

autorisés à porter en signe, de commandement, & dont il leur étoit permis de se servir pour punir les hommes de mauvaise volonté dans l'exécution des manœuvres; dans l'autre, il a supprimé les fers avec un petit anneau au pied, les fers avec un anneau & une chaîne traînante, la peine d'être attaché au grand mât, & celle d'être à cheval sur une barre de castellan. Voici le projet de Décret.

« L'Assemblée Nationale, fautive des témoignages d'obéissance & de soumission sans bornes données par les Equipages de l'Escadre en rade à Brest, où le rapport de son Comité de la Marine, sur les observations des Commisaires du Roi, a décrété ce qui suit:

Art. 1<sup>er</sup>. L'article II du titre 1<sup>er</sup> du Code Pénal de la Marine sera rédigé en ces termes: « Le Commandant du Bâtiment, & même l'Officier commandant le quart ou la Garde, pourront prononcer les peines de discipline contre les délinquants, à la charge par l'Officier de quart ou de garde, d'en rendre compte au Capitaine ».

Art. II. « L'article II du titre II sera conçu comme il suit: « On ne pourra infliger aux Matelots & Officiers Mariniers, comme peine de discipline, que celles ci-dessous dénommées: Le retranchement de vin, qui ne pourra avoir lieu pendant plus de trois jours; les fers sur le gaillet, au plus pendant quatre jours; la prison, au plus pendant le même temps ».

Art. III. « Cette nouvelle rédaction sera incessamment présentée à la sanction, & le Roi prié de la faire proclamer & insérer dans le Code pénal de la Marine.

Ce projet de Décret est adopté à une très-grande majorité.

M. Fermond reprend la suite des articles sur la contribution personnelle; il fait lecture de l'article XVII.

Art. XVII. « Le célibataire au-dessus de l'âge de trente-six ans, sera placé dans la classe supérieure de deux deniers à celle où son loyer le placeroit ».

M. Ambly. Un père de famille vient de marier ses enfants; il a de petits enfants, & vous voulez encore le faire payer.

M. Bouché. Je demande que la première rédaction du Comité soit adoptée. Pourquoi? parce que les célibataires sont des plantes parasites; que en général ils font corrompus ou coupeurs. Le Célibataire est un poids inutile à la terre qui le nourrit. Ce n'est pas le pauvre qui vit dans le célibat, & dédaigne de propager l'espèce humaine; c'est le riche. Une fausse politique doit encourager les mariages; en conséquence je demande que le logement du Célibataire soit imposé à une somme supérieure de 4 deniers.

M. Fermond. On demande si par les Célibataires on entend également les males & les femelles.

M. Moreau. Il seroit immoral d'excepter les personnes du sexe; cela ne seroit profitable que pour les filles entretenues.

M. Chapellier. L'article doit porter également sur les Célibataires de l'un & de l'autre sexe. Je demande s'il n'y a pas les mêmes motifs pour l'un & pour l'autre. Je n'entends cependant point par là qu'il faille contraindre au mariage, tout le monde doit être libre; mais le Gouvernement doit être assez heureux pour y engager. Je crois cependant que le Comité s'est trompé, en fixant l'âge à trente-six ans. Le Célibataire, garçon ou fille, qui est maître de ses droits, doit payer une imposition plus forte que le père de famille.

M. Foucault. Je combats les principes des Préopinants par une seule question. Est-il un seul de vous qui connoisse une fille qui ait refusé le mariage?

La discussion est fermée.

M. Croix. Je demande par amendement qu'il soit ajouté que les hommes ou femmes, veufs & sans enfants, seront compris & dans la même classe.

L'amendement mis aux voix, est rejeté.

L'article XVII est décrété en ces termes:

Art. XVII. « Les Célibataires seront imposés dans la classe supérieure à celle où leur loyer les placeroit ».

La Séance est levée à trois heures.

## ADMINISTRATION.

### Biens Nationaux.

Le Journal du Département de Seine & Marne, pour lequel on s'abonne à Melun, chez M. Turé, Imprimeur du Département, & à Paris, chez M. Nic de la Rochelle, Libraire rue du Hurepoix, n<sup>o</sup> 13; contiendra, à partir du 1<sup>er</sup> Novembre prochain, l'état de tous les Biens Nationaux, situés dans les Districts de Meaux, Melun, Nemours, Provins & Rozoy, composant le Département de Seine & Marne; il annoncera également d'avance les évaluations, enchères & adjudications définitives, à mesure qu'elles seront proclamées dans chaque District. Le prix de l'Abonnement rendu franc de Port par tout le Royaume, est de 15 livres, & tous les Abonnements finissent en Décembre. En conséquence, on recevra des Abonnements pour 14 mois à raison de 17 liv. 10 sols. Ce Journal paroît deux fois la semaine.

## LIVRES NOUVEAUX.

JOURNAL du soir, ou récit exact & sans réflexions des Séances de l'Assemblée Nationale. Le Bureau de la distribution est rue & petites écuries de Chartres. — Le

Public est averti que les abonnements pour six mois ne sont reçus à compter du 16 Novembre, qu'en Assignats ou promesse d'Assignats, exclusivement à toute monnaie d'argent & que l'appoint est prêt au Bureau. On soufrit à Paris, rue & petites écuries de Chartres; & en Province, chez les principaux Libraires & Maîtres de Poste. Le prix de l'abonnement, franc de port, pour tout le Royaume, est de 3 liv. 10 s. pour un mois, 10 liv. pour trois mois, 20 liv. pour six mois & 38 liv. pour un an.

LETTRE aux Philantropes, sur les malheurs, les droits & les réclamations des Gens de couleur de Saint-Domingue, & des autres Iles Françaises de l'Amérique; par M. Grégoire, Curé d'Embermeil, Député du Département de la Meurthe. A Paris, chez MM. Belin, Libraire, rue Saint-Jacques, près Saint-Yves; Dejeune, Libraire au Palais Royal, & Bailly, Libraire, rue Saint-Honoré, Barrière des Serges.

## ARTS.

### GÉOGRAPHIE.

Les Auteurs de l'Atlas National de France viennent de mettre en vente la deuxième livraison de cet Atlas, composé des Départements de l'Aube, la Marne, & haute Marne & de la Carte de France, en une feuille divisée en régions, Départements & Districts, avec les Métopoles, Evêchés & Tribunaux, & sur laquelle est gravée une Table alphabétique de renvoi des Départements aux ci-devant Provinces, qui fait connoître au premier coup d'œil le Rapport de la nouvelle division à l'ancienne.

Pour faire connoître la beauté de ces Cartes, il suffit de dire qu'elles sont traitées avec autant de soin & de précision, que les premières qui ont paru.

La division de la Carte de France, en régions, nous a paru sur-tout très-heureuse, par la méthode simple qu'elle présente & la facilité qu'elle procure pour apprendre la nouvelle Géographie.

Ces Cartes se vendent séparément, à Paris au dépôt de cet Atlas, rue de la Monnaie, n<sup>o</sup> 5; chez M. Vignon, M<sup>e</sup> de Cartes, rue Dauphine, & chez MM. Hoffange & Compagnie, rue des Noyers. On soufrit, pour l'Ouvrage entier aux Adresses ci-dessus & chez M. Dumaz, Ingénieur-Directeur de cet Atlas, rue Serpente, n<sup>o</sup> 15, M. Linard, Notaire, quai d'Orléans île St-Louis, M. Treutzel, Libraire à Strasbourg & M. Vanackere, Libraire à Lille.

## ACADÉMIE DES SCIENCES.

L'Académie des Sciences, Belles-Lettres & Arts de Rouen, proposa j'y a 2 ans, pour sujet du prix qu'elle avoit à décerner dans le département des Lettres: de déterminer l'influence des Loix sur les Sciences, les Lettres, le Commerce & les Arts; & celles des Sciences, des Lettres, des Arts & du Commerce, sur les Loix.

Elle a renouvelé depuis & continué ce même sujet; cependant il ne lui a point été possible d'adjuger le prix.

Ce n'est pas qu'il n'y ait de bonnes observations & des vues utiles dans les divers Mémoires qui lui ont été adressés; mais aucuns des concurrents n'a traité suffisamment la question, d'après les points fixes.

L'Académie espérant que ce beau sujet qui intéresse le bien public, pourra donner lieu à de grands développemens, elle se détermine de nouveau à laisser le Concours ouvert jusqu'au premier Juillet 1792.

Elle croit devoir répéter au surplus qu'encore bien qu'il soit nécessaire de puiser les autorités & les exemples dans l'Histoire des différens peuples, c'est néanmoins relativement au Gouvernement Français, & d'après les principes de sa Constitution, que doit être considéré l'influence réciproque, dont l'examen fait le sujet de ce Programme.

L'Académie avoit également proposé, en 1788, l'Eloge de M. l'Abbe de Saint-Pierre; elle continue ce Concours jusqu'à l'année prochaine.

Les Mémoires feront adressés, franc de port, & sans que les Auteurs se fassent connoître, à M. Baillet de Corronne, Secrétaire Perpétuel, avant le premier Juillet 1792.

Quant à la partie des Sciences & Arts utiles, la même Compagnie propose pour sujet d'un Prix, de trois cents livres à décerner dans la Séance publique de 1791, la question ci-après.

Les Mémoires Mécaniques destinés à économiser la main-d'œuvre, enrayant les abus, & en procurant plus ou moins grands que les avantages qu'ils procurent?

La solution de cette question, appliquée particulièrement au Département de la Seine inférieure, doit être accompagnée des moyens que l'on pourroit employer pour ne jamais laisser les ouvriers de bonne volonté manquer de travail.

Les Mémoires seront adressés, franc de port, avant le 1<sup>er</sup> Juillet 1791, à M. L. A. Dambourcy, Secrétaire perpétuel. Les Auteurs éviteront de se faire connoître, & joindront un billet cacheté, contenant la répétition de l'Epigraphe, avec leur nom & leur adresse.



## MÉLANGES.

Au Rédacteur.

Je votai hautement, Monsieur, pour la motion contre les Ministres; mes Collègues peuvent me rendre justice à cet égard. Cependant je viens de voir mon nom imprimé parmi ceux des Députés qui se trouvèrent absents lors de cette délibération. Vous me permettrez, Monsieur, de m'inscrire en faux contre cette calomnie par la voie de votre Journal, PÉRELAGESSE.

## VARIÉTÉS.

Lettre de M. Felix Wimpffen à MM. les Officiers Municipaux de la Cité de Bayeux.

« Messieurs, le caractère de Député à l'Assemblée Nationale ne me permet pas d'être indifférent au bruit atroce répandu par quelques monstres qui m'accusent d'avoir fomenté à Bayeux une insurrection parmi les Soldats du Régiment de Lorraine. J'attends de votre équité que vous ferez tout ce que vous pourrez pour détruire une calomnie à laquelle aucune action de ma vie n'a pu prêter le moindre fondement, & dont mes principes & mon caractère connus auroient dû me mettre à couvert. — Je déclare que celui de vos Concitoyens qu'on m'accuse d'avoir mis en œuvre pour le succès de cette entreprise, ne m'a jamais parlé que de deux affaires qui m'intéressaient personnellement; que depuis mon retour à Paris, je n'ai reçu de lui qu'une lettre relative à certains fonds sur l'Hôtel-de-Ville, à laquelle même je n'ai pas répondu, parce que la personne à qui ces fonds appartiennent est actuellement sur les lieux, & que je n'ai jamais parlé du Régiment de Lorraine, que pour faire l'éloge du bon esprit qui y régnait, de son excellente administration, dont M. Buffon n'avait donné connaissance; que j'ai une telle opinion des sentimens d'honneur qui animent les Soldats de ce Régiment, que je passe condamnation sur les faits qu'on m'impute, s'il se présente un seul de ces braves gens qui dépose contre moi. Je ne demande point de preuves.

« Si donc il existe une insurrection dans le Régiment de Lorraine, ce que je ne crois pas, puisque MM. Buffon & Verne, dans une visite qu'ils m'ont faite ici, ne m'en ont point parlé; mes ennemis en ont donc profité pour me calomnier, en me l'attribuant ».

Nous vous prions, Monsieur, d'insérer dans votre Journal que M. Beranger, Député de la ci-devant Province du Dauphiné, ne peut être compris dans aucune liste relative à l'appel nominal de la Séance du 20, parce qu'il est retenu dans sa chambre par les suites d'une fièvre putride. COLAUD LASALCETTE, RICHARD, BLANCARD, CHARLES CLAUDE DELACOUR, LARNAVE, EIGNARD, RAYMOND-GRAND, CHESNET, Députés à l'Assemblée Nationale.

Note du Rédacteur. Nous avons reçu sur cette liste les réclamations suivantes : de M. Prévôt Député de Péronne qui a voté affirmativement — De M. Beron Lestier, (ci-devant de Beauvais) que des raisons de santé & une purge ont empêché de se rendre à la Séance — De M. Fournès, Député du Département du Gard, qui craint que par le nom de Fournès on ne l'ait voulu désigner dans cette liste, & qui s'est opposé pour le Non dans cette Séance, de manière à être entendu de tous les parties de la Salle.

Copie de la Lettre écrite par M. Boncef, à M. Wenzel, pour servir de réponse à celle de M. le Curé de Saint André-des-Arcs, insérée dans le Moniteur.

La Manufacture, dont l'écrier que m'aviez adressé présente le projet, Monsieur, me paraît du plus grand intérêt pour les Sciences, les Arts & le Commerce. Je suis persuadé de la possibilité, par les chefs-d'œuvre que produit l'art du Fleuriste. Elle doit devenir un objet de Commerce important, car bientôt il le formeroit, de ses produits, un grand nombre de cabinets dans toute l'Europe, pour faciliter l'étude de la Botanique, du dessin & de la peinture, qui bientôt variroient à l'infini nos écorces & nos meubles, où l'imagination prodigue les ridicules arabesques, faite d'avoir des objets vrais à offrir à nos yeux. L'exécution de votre projet lève les difficultés que présente l'étude de la Botanique, cette partie si belle & si utile de l'histoire naturelle; nous avons tant à reformer dans notre éducation dont on a, en quelque sorte, exclu les principaux instrumens, les yeux & les mains; & je vois la jeunesse acquiescer avec plaisir, dans vos riches galeries, des connaissances, dont il est honneur qu'elle n'ait pas des notions. Ce font ces yeux & ces mains que je demande qu'on emploie, en éta-

blissant des écoles de tous les arts & métiers, dont le besoin le fait sentir tous les instans de la vie; j'ai proposé de destiner plusieurs de nos collèges à ces enseignemens; la Théorie, la Mécanique & les procédés y le oient démontrés, à nisi que leur Chymie & l'Histoire Naturelle. Votre talent ajoute à mes vues ce que je n'avois eût à comprendre ni espérer. Vous enrichissez donc un plan, dont je pourrais l'exécution; car il faut que les Arts & les Sciences indéménent Paris de ses peries, en rendant aux Artistes ce que la Révolution leur enlève. Si j'ai présenté d'abord mes vœux pour les gens Ouvriers, c'est que cette partie étoit plus pressante, plus prompt & plus facile à exécuter; mais les Arts & les Artistes ne m'intéressent pas moins. L'espérance seule de les voir secourir est déjà une jouissance, & vous me la procurez.

Pour convaincre de la réalité à votre moyen, il faudra mettre des modèles sous les yeux, dans l'Assemblée Nationale & au Comité, auquel votre offre sera renvoyée. BONCERE.

## AVIS DIVERS.

La seconde Assemblée de la Confédération des Amis de la Vérité a eu lieu, Vendredi dernier, au Cirque. Le nom de M. Goupil, qui a été proclamé Président, a élevé l'âme de tous les Confédérés au sentiment que fait naître la vue d'un homme, dont soixante années d'une vie pure se sont écoulées sous un Gouvernement corrompu. C'est un double mérite pour celui qui se sent des talens, de n'avoir pas lâché pour les exercer. Les Secrétaires qui ont été proclamés, au nombre desquels se trouve M. Barrère, Député à l'Assemblée Nationale, ont également enlevé les suffrages. Les autres sont MM. Pio, Lapointe & Michel. Depuis longtemps ces noms ne sont plus étrangers au Patriotisme. Elle est enfin réalisée cette union des hommes, cette Fédération qui les préservera à jamais de l'erreur. Il falloit, pour la rendre possible, qu'un grand Peuple secouru les fers, qu'une Constitution philosophique fût appuyée par l'opinion & plus encore par l'assentiment universel des Ecrivains, qui seuls forment l'opinion, par les lumières qu'ils versent dans toutes les classes.

Quelques morceaux du discours de M. l'Abbé Fanchet ont excité l'improbation. Plusieurs personnes ont vu, avec peine, qu'il transformait en opinions générales les sentimens particuliers; mais les discussions commenceront Vendredi prochain, & se continueront dans toutes les Séances. Alors ce ne seront plus des discours d'inauguration, & du choc des opinions jaillira la vérité. Tous les frères, car ils le deviennent, lorsque le desir de la vérité les unit; tous les frères dévoués aux grands principes qui servent de base aux Sociétés; & ceux qui sont avides d'apprendre, comme ceux qui sentent le besoin de propager les lumières, trouveront, dans la Confédération des Amis de la Vérité, cette réciprocité si nécessaire au perfectionnement de l'espèce humaine. Les hommes, encore flétris par le Despotisme, ceux qui portent encore l'empreinte de leurs fers, fuient ce foyer de lumière. Une censure de tous par chaque individu, ou les infractions aux vertus sociales, seront jugées par l'Assemblée, qui prononcera sur le fait l'exclusion, sans connaître l'individu coupable; voilà un de ces moyens de perfectionnement, qui nous retrace les fondions de Censeurs impossibles, avant la régénération des Peuples modernes, si on g-tems corrompus par le Despotisme. Le titre d'ami de la vérité, lorsqu'il sera connu, vaudra sans doute les parchemins du siècle passé. (Cet article est de M. REYNIER.)

MÉMOIRE des Corps Administratifs, Municipaux, Judiciaires & Militaires, ou Journal de la Constitution, contenant, 1°. les principaux Décrets relatifs à l'Administration, aux Municipalités, à l'Ordre Judiciaire & aux Gardes Nationales; 2°. les Décisions ou Réponses des divers Comités de l'Assemblée Nationale, données en explication des mêmes Décrets; 3°. La solution de toutes les difficultés qui peuvent naître sur leur exécution; 4°. les formules ou modèles des principaux actes dont la rédaction tient aux fonctions des notaires Officiers publics; 5°. le précis des travaux & affaires les plus intéressantes de chaque Administration & de chaque Tribunal.

Cet ouvrage a pour objet spécial d'entretenir l'harmonie & l'unité d'action entre les divers Corps politiques, en leur retraçant sans cesse le cercle de leurs compétences, l'étendue & la limite de leurs droits respectifs, en leur indiquant la route à suivre dans les cas difficiles ou imprévus, en les rappelant quelquefois à leurs devoirs; & de maintenir ainsi la Constitution, qui consigne dans la séparation & le juste équilibre des pouvoirs publics.

Il sera rédigé par une Société de Gens de Loix, sous l'impulsion du Comité de Constitution.

Il en paraît un Cahier de deux à trois feuilles,

faisant 16 ou 24 pages d'impression in-4°. tous les Lundis de chaque semaine, & on les reçoit francs de port dans tout le Royaume, moyennant 27 liv. pour un an, & 13 liv. 10 s. pour six mois. On souscrit à Paris, chez M. P. Fr. Didot le jeune, Imprimeur de MONSIEUR, Quai des Augustins, n° 22; auquel toutes les demandes & sommes d'abonnements doivent être envoyées directement de la Province, par la voie de la poste, en affranchissant le port de l'argent & des Lettres.

Nota. On aura l'attention de faire deux barres en croix sur l'adresse des Lettres.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Demain 29; *Edipe à Colone*; & la 3<sup>e</sup> repr. du *Portrait*, ou la *Divinité du Sauvage*, Com. lyrique en 2 actes, avec des changemens, paroles de M<sup>lle</sup>, musique de M. Champein.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd. 28, le *Dépit amoureux*, Com. en 5 actes; & le *Marchand de Smyrne*, en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 28, le *Droit du Seigneur*; & le *Comte d'Albert & sa suite*. Dem. 29, la *belle Arfene*; & la 1<sup>re</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*. Samedi 30, *Félix*; & la 8<sup>e</sup> repr. du *Nouveau d'Assas*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrosine*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Aujourd. 28, *l'italiana in Londra*, Opéra ital., musique du Sgr Cimarosa. Dem. 29, le *Consil imprudent*; & le bon *Maitre*. Samedi 30, le *Nozze di Dorina*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. du *Procès de Socrate*; & *l'Amant travesti*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 28, Spectacle demandé, le *Soldat Prussien*, Com. en 5 actes; & *Ricco*, en 2 actes, avec un Divertissement. Dem. 29, la 3<sup>e</sup> repr. des *deux Figaro*, ou le *Sujet de Comédie*. Samedi 30, la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Amour & la Raïson*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Monfleur au Palais Royal: Auj. 27, la 1<sup>re</sup> repr. du *Roi Théodore à Venise*, Opéra en 3 actes, musique du Sgr Paisiello.

COMÉDIENS DE Beaujolais. Auj. 28, *la Solitude*, Com. en 1 acte; & le *Philopote imaginaire*, Opéra-bouffon en 3 actes; & *Florette & Colin*, en 1 acte.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 28, le *Nicomancien*, Pant.; *Guilero ou le Seigneur de pierre*, Pièce en 3 actes; *l'Abbé Court-d'acier*; le *Tromper trompé*, en 1 acte; & *Sophie de Brabant*, Past. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 28, le *Baron de Trenck*; la *Matinée du Comédien*, Pièces en 1 acte; & la 1<sup>re</sup> repr. d'*Hercule & Omphale*, Pant. en 3 actes, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 28, le *Seigneur d'à-présent*, Com. en 1 acte; les *Vœux forcés*, Drama en 2 actes; & *l'Amant Sculpteur*, Opéra bouffon en 1 acte.

## PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam... 50 1/2	Cadix... 161 7/8
Hambourg... 210	Cônes... 104
Londres... 25 1/2	Livourne... 112
Madrid... 16 1/8	Lyon, Sains à 2 p. perte

Bourse du 27 Octobre.

Actions des Indes de 2500 liv	201 1/2
Portion de 1000 liv	12 1/2
Portion de 312 liv. 10 s.	12 1/2
Portion de 100 liv	12 1/2
Emprunt d'Octobre de 500 liv	12 1/2
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv	2 ben.
Primes	1789, 31 p.
Loterie d'Avril 1789, à 500 liv. le Billet	31 p.
Lot d'Oct. à 400 liv. le Billet	61 1/2 p.
Empr. de Dec. 1782, Quit. de fin.	60 1/2 p.
Empr. de 125 millions, Dec. 1784	11 1/2 p.
Empr. de 80 millions avec Buletins	11 1/2 p.
Quittances de finances sans Buletins	4 1/2 p.
Buletins	4 1/2 p.
Idem sortis	4 1/2 p.
Reconnaissances de Buletins	4 1/2 p.
Idem formés	4 1/2 p.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non forcée	12 1/2 p.
Bordereaux provenant de série forcée	12 1/2 p.
Empr. de Nov. 1787	61 1/2 p.
Emprunt de 80 millions, d'Oct. 1789	61 1/2 p.
Lots des Hôpitaux	12 1/2 p.

Caisse d'Escompte	3165 70
Etampes	1780 85
Demi-Caisse	1780 85
Quier des Eaux de Paris	1780 85
Actions nouv. des Indes	910 11 1/2
Assurances contre les Incendies	100 1/2
Idem à vie	436 37 3/4

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 46 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les Lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Moniteur, en payant deux sols par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément, particulier d'une demi-feuille, aussi tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

DANEMARCK.

De Copenhague, le 12 Octobre.

La santé de la Reine Douairière de Danemarck, & celle de la Princesse Royale font entièrement rétablies.

L'Escadre qui mouillait à cette rade, sous les ordres du Commandeur, présentement Comte-Amiral de Grofching, est rentrée aujourd'hui dans le Port.

Le Roi a nommé Ministre Plénipotentiaire près l'Impératrice de Russie, M. de Rosenkrantz, son Chambellan, qui, par son ordre, a passé à y a quelques jours de Varsovie à Petersbourg. C'est M. de Bourke, Gentilhomme de la Chambre, qui ira à Varsovie remplacer M. de Rosenkrantz. — M. le Comte de Stolberg, Envoyé Extraordinaire de S. M. Danois près le Roi de Prusse, doit aller résider à Naples avec le même caractère. M. le Comte de Darnat lui succédera dans la mission à Berlin.

PRUSSE.

De Berlin, le 12 Octobre.

La Cour a pris le deuil pour quatre femmes, à l'occasion de la mort du Prince Henri, fils aîné du Prince Ferdinand de Prusse, mort le 9 de ce mois. La Coadjutorie du Grand-Maire de l'Ordre de Saint-Jean, qui avait, à été conférée par le Roi, au Prince Louis, second fils de S. M.

Les Régimens de Braun, de Mollendorf, Duc Frédéric de Brunswick, Lignoski, & trois Escadrons des Gardes du Corps, sont revenus ici de Silésie. Deux de ces Escadrons sont repartis, l'un pour Charlottenbourg & l'autre pour Potsdam. Tous les Régimens & tout ce qui en dépend, resteront en état de mobilité, pour être prêts à marcher au premier signal. Les Chirurgiens de campagne qui avoient été congédiés, ont été rappelés. Tout dans les Armées doit rester sur le pied de guerre jusqu'à nouvel ordre.

ALLEMAGNE.

De Vienne, le 16 Octobre.

Un Courier expédié par M. de Luz, le 8 de ce mois, nous a appris que le Grand-Seigneur, dans un billet écrit de sa propre main au Grand-Vizir, a nommé Sifortès en Bulgarie, pour le lieu où doit s'assembler le Congrès. M. de Luz ayant communiqué cette résolution à M. le Prince de Cobourg, celui-ci a répondu que pour donner jusqu'au bout une preuve des dispositions conciliatrices de la Cour, il accepterait ce choix. On a vu en même temps que le Grand-Vizir avait passé le Danube & étoit entré en Beffarabie, avec l'intention d'attaquer les Russes par-tout où il les trouveroit.

M. le Baron de Thugut, est arrivé avant-hier de Bucharest. — On dit que l'Empereur, pour se prêter aux desirs de la Diète de Hongrie, enverra, en qualité de Ministre plénipotentiaire, au prochain Congrès, M. le Comte François Esterhazy, Magnat de ce Royaume.

PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 20 Octobre.

Léopold nommé Chef de l'Empire! Cette nouvelle accablante a fait disparaître le peu de courage qui restait aux troupes Brabançonnaises: comme si l'on n'avait pas dû s'y attendre. Officiers & Soldats tous déserter: l'alarme est universelle, & l'Armée du Congrès se borne maintenant à défendre pied à pied un terrain qui sera tout-à-coup envahi vers le commencement de Novembre, par l'Armée Autrichienne. La superpétition a tout détruit. Ce peuple faible ne peut plus compter sur aucun secours: les Puissances en qui on lui avait fait espérer de trouver quelque protection, l'abandonnent ouvertement. Voici la réponse faite par les Ministres d'Angleterre, de Prusse & de Hollande, à la Haye, à la note remise par les trois Envoyés du Congrès, MM. de Merode, Rapfart & Van Leempoel. Elle est du 5 Octobre, ces Ministres s'expriment ainsi:

« Nous approuvons, Messieurs, avec beaucoup de regret, que vos Commettans ne profitent pas, dans le moment, de nos conseils & de nos bons offices, pour arrêter, avant que cela dépend d'eux, toute effusion ultérieure de sang, que nous continuons de regarder avec horreur, comme à pure perte, ou même de nature à produire une haine implacable, dont les effets ne peuvent être que très-funestes au Peuple. Mais en déplorant les délais qui nous opposent, nous ne négligerons rien qui puisse en diminuer les tristes suites, & nous tâcherons même de tirer parti de la réponse que vous venez de nous remettre, quelque peu satisfaisante qu'elle soit au fond.

« Nous aimons à croire, Messieurs, avec vos Commettans, que si les Etats Belges étoient à même de pouvoir assurer la Nation des moyens qui puissent concilier le maintien de la Religion & de la Liberté,

avec la cessation du fléau de la guerre, elle se détermineroit plus aisément à passer au-dessus des inquiétudes, bien ou mal fondées, qui s'opposent à l'accomplissement de nos vœux. En partant de ce principe, nous allons vous faciliter les voies d'en appeler à la Nation même; nous nous expliquerons en conséquence dans la présente requête. Mais supposé que vous fussiez dans le cas d'en faire usage, il seroit essentiel aussi d'accompagner cette communication avec celles de notre note précédente, & de la réponse que vous avez été chargé de nous faire.

« Quoique nous ne puissions vous parler ministériellement, n'étant munis encore d'aucune instruction positive, nous connaissons cependant assez les dispositions de nos Cours respectives, pour oser vous assurer qu'elles ne donneront les mains à aucun accommodement qui ne soit fondé sur les bases inébranlables de la conservation de vos privilèges, tant religieux que civils, parait lesquels nous mettons en premier lieu la Constitution ancienne & légale des Provinces, les points particuliers qui pourroient être arrêtés ne devant tendre qu'à la plus grande précision & sûreté de ces mêmes privilèges. Mais nous observons aussi, d'après la même connaissance des dispositions & des principes des Puissances alliées, que le degré d'intérêt qu'elles prendront à ce qui regarde vos Provinces, & la facilité de vous être utiles, dépendront beaucoup de la déférence que la Nation Belge s'empressera de montrer pour leurs efforts généreux. Vous en serez convaincus, Messieurs, en remarquant que si les engagements pris à Reichenbach, pour le rétablissement & la conservation de la Nation Belge, tendent en outre à enlever dans l'oubli tout ce qui s'est passé pendant les troubles, & à faire obtenir à la Nation telles concessions qui n'altéreroient pas essentiellement ladite Constitution: ces conditions favorables, du moins en partie, se bornent au cas seulement où les Provinces le préféreroient de bon gré aux conseils salitaires qui leur seroient donnés, & en autant qu'elles prévoient l'emploi de la force.

« Nous laissons, Messieurs, à votre réflexion quelles pourroient être les conséquences fâcheuses pour votre Nation, si malheureusement l'effet contraire, par une résistance trop opiniâtre, devoit avoir lieu.

« Nous fremissons à l'idée que des hommes éclairés voudroient se rendre responsables des calamités sans nombre qui accablent & ruinent infailliblement vos belles Provinces; tandis qu'à l'alternative d'une paix & d'une liberté constitutionnelle, durable & sûre, vous êtes offerts par des Puissances voisines, qui s'intéressent finement à votre bonheur.

« Il ne nous reste qu'à ajouter que les mêmes sentimens de droiture & de bienveillance qui nous dictent notre première insinuation verbale, nous engagent aujourd'hui à faire une seconde tentative. Nous vous prions encore une fois, & très-instamment, d'entrer, avec une pleine & entière confiance, dans nos vues, qui n'ont d'autre objet que d'accélérer la bonne & fidèle exécution des engagements contractés à Reichenbach, en rendant aux Provinces Belges leur ancienne tranquillité, leur Constitution légale & un bonheur permanent.

On a appris que, le 15 de ce mois, les Gantois ont mis bas les armes: on a vu aussi que les Belges ont fait à l'Empereur une représentation qui a été refusée.

ANGLETERRE.

De Londres.

Le Bureau de la Guerre a reçu, dit-on, des offres qui, s'il les acceptoit, lui procureroit 50 Compagnies indépendantes, en plus des 100 dont on a fait la demande. Ces offres, ajoutez-les, n'ont pas encore été agréées; mais il est plus que probable qu'on finira par y souscrire. Deux raisons appuient cette opinion. D'abord, la levée des Recrues destinées à renforcer les Régimens, est entièrement cessée, & le Gouvernement, en créant des Troupes nouvelles, se ménage un surcroît de places à donner. Or, dans aucun Pays, le Ministère ne néglige ses avantages; à cet égard, il fait flèche de tout bois, même du pourri.

Le Roi a dû faire, hier 27, dans Hyde-Park la revue des trois Bataillons qu'on envoie aux Indes Occidentales.

Mardi 19, il s'étoit répandu, à la Bourse, un bruit dont l'in vraisemblance n'a pas empêché l'effet, calculé, sans doute, par les Auteurs de la nouvelle. Le Marquis del Campo venoit, disoit-on, de recevoir des dépêches de Paris, qui lui annonçoient que l'Assemblée Nationale ne se mêleroit en rien des disputes de l'Angleterre avec l'Espagne, & ne prendroit aucune part à la Guerre, en cas qu'elle eût lieu. Il est résulté de ce conte, que les trois pour cent consolidés ont monté de 74 à 76. L'histoire s'est accréditée, en voyant une certaine classe de gens acheter tout ce qu'on leur proposoit, mais cette hausse passagère a bientôt baissé d'un pour cent.

Des Lettres de Westlich, en date du 19, annoncent qu'on venoit d'embarquer, sur les Bâtimens de trans-

port, 75 pièces de canon de 36 livres de balle. Cette opération s'est faite en vertu d'un ordre que le Bureau de l'Artillerie avait expédié le 18. — Le 19, deux Frégates ont mis à la voile de Portsmouth, & le lendemain six autres sont sorties de Plymouth pour faire une croisière. On imagine qu'elles sont chargées d'inspecter les côtes de France; & ce qui n'appuie que trop ce soupçon, c'est qu'elles doivent se réunir à la grande Flotte, des qu'elles auront rempli leur mission de courte durée.

Le 15 de ce mois, le contre-Amiral Cornish a fait dresser son Pavillon sur le Marlborough, de 74 canons. C'est la première fois, de mémoire d'hommes, qu'on voit ainsi 11 Pavillons Amiraux dans un même Port. Spithhead offre, en son genre, un spectacle aussi extraordinaire que Portsmouth. Cette rade contient 44 Vaisseaux, chargés de munitions, égaux, en un mot, prêts à mettre à la voile. — L'Éléphant, de 74, qu'on a malade, (il venait parmi les Maîtres, pendant la dernière croisière, à force de rentrer dans le Port, pour y recevoir des fumigations, s'est trouvé très-entouragé: les réparations qu'il exige, ainsi que le *Robuste*, également de 74, ne leur permettent sûrement pas de se réunir à la grande Flotte: la *Bellone* y remplacera ce dernier. Sans doute nous serions charmés de nous tromper; mais tout dément les espérances pour la continuation de la paix, que quelques personnes s'obstinent encore à garder. Comment interpréter, par exemple, l'ordre émané récemment de l'Amiral, d'armer, le plutôt possible, toutes les Frégates de 34 canons, qui se trouvent tant à Plymouth qu'à Portsmouth. La célérité qu'on exige est telle, que les navires travaillent à la double tâche. Chaque Vaisseau fera garni d'un Bateau plat, propre à effectuer un débarquement. Non, rien n'est malheureusement moins probable quela paix. Rien de moins fondé que l'espérance de la conserver! En vain fait-on valoir la conférence particulière que le Marquis del Campo vient d'avoir avec le Roi, & les dépêches que cet Ambassadeur a expédiées à Madrid, par le Courier Camino, à la suite de cette conversation prétendue si amicale; nos craintes ne seront que trop légitimes, tant que Mr Pitt rendra le timon des affaires. Cette défiance est permise; elle est juste, elle est nécessaire même avec M. Pitt, ci-devant Ministre à Copenhague, & actuellement à Paris, occupé, à ce qu'on prétend, à traiter avec pitoyables Membres Patriotes de l'Assemblée Nationale, des moyens d'empêcher une rupture.

FRANCE.

De Nîmes.

Lettre adressée à M. le Président de l'Assemblée Nationale, ainsi qu'à celui du Comité des Recherches.

De Nîmes, le 15 Octobre.

Nous vous écrivons dans les mouvemens de la plus juste & de la plus profonde indignation. Le N° 10 du *Courier de Madon à l'Assemblée Nationale* nous a rapporté que le Maire de cette Ville a ouvert, dans la Séance du 12 au soir, qu'un Officier de l'Etat-Major de la Garde Nationale de cette Ville s'étoit permis, au dernier lieu de dire hautement, dans le Club des *faux-diffus Amis de la Constitution*, après lecture d'une Adresse des Officiers Municipaux de Nîmes à l'Assemblée Nationale: que la lanterne seroit un supplice trop doux pour eux; qu'il falloit dresser un échafaud au milieu de la place de l'Esplanade, & les y faire expirer par une roue de charrettes. Cette insinuation odieuse a révolté les Membres de cette Société, tous vrais Amis de la Constitution. En apprenant avec horreur, ils ont voté, par un cri unanime, d'en faire le dément le plus formel auprès de l'Assemblée. L'Assemblée de la plus grande majorité n'a pas craint à les calomnier, devant qui on n'a pas craint à les calomnier: celui qui eût osé proposer un pareil propos dans les Séances, auroit des instans même été déclaré indigne d'y jamais reparaitre, & l'Etat-Major de la Garde Nationale, qui s'est toujours également distingué par son Patriotisme, par la sagesse, son respect pour les Loix & son amour pour la paix, ne laisse aucun espoir aux artisans de la fraude & de la perfidie de faire croire à la possibilité d'un oubli aussi étrange du devoir & de la raison.

Quelque accoutumée que soit l'Assemblée Nationale à entendre le langage de la calomnie, nous osons vous dire qu'elle ne connoît pas encore tout ce dont elle est capable la réunion des passions violentes aux sentimens les plus bas. L'art de séduire des témoins est la moindre de leurs intrigues. C'est devant deux mille personnes que la lecture de l'Adresse des Officiers Municipaux a été faite, dans une de nos Séances, & nous en appelons au témoignage de tous les honnêtes Citoyens de cette ville, qui ont tous le droit d'assister à nos Assemblées, pour déclarer s'ils y ont rien entendu qui ait quelque rapport à cette phrase infamieuse. Nous vous prions instamment, M. le Président, de mettre sous les yeux de l'Assemblée, ce d'aveu que nous devons à notre honneur: la France entière connoît notre vrai caractère, & c'est toujours un nouveau bonheur pour nous, que d'avoir à prêter, auprès de nos Législateurs, de notre attachement inébranlable à la Constitution. AUBRY, *Président*, pour & au nom de 500 Citoyens Actifs, composant le Club des vrais Amis de la Constitution à Nîmes.



# BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Barnave.

SÉANCE DU JEUDI 29 OCTOBRE.

M. Teissier, ( ci-devant Marguerite, ) Maire de Nîmes, fait lecture d'un Aste dressé par la Municipalité de cette Ville; il porte que le Club des Amis de la Constitution, établi dans cette Ville, a tenu des propos menaçans contre les Officiers Municipaux, & qu'un Membre s'étoit permis de dire, dans une des Séances de ce Club, que les Officiers Municipaux méritoient la roue.

Sur le rapport fait par M. Gossin, au nom du Comité de Constitution, le Décret suivant est rendu : « L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de Constitution, sur la pétition du Directoire du Département des Pyrénées orientales, décrète qu'il sera établi un Tribunal de Commerce pour le District de Perpignan, dans la ville de ce nom. »

M. . . . . Je demande que l'Assemblée décrète, par addition aux articles d'hier, qu'un père de famille ayant douze enfans, sera exempt de toute contribution personnelle.

M. Fermond, l'article relatif aux pères de famille, que l'Assemblée a adopté hier, est moins un fauteur qu'une rare sagement combinée avec leurs charges. Je demande en conséquence que, sans avoir égard à la proposition du Préopinant, on passe à l'ordre du jour.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Chaffet. Vous avez renvoyé à vos Comités Ecclésiastique & Diplomatique, les pétitions des différentes Maisons régulières & régulières établies en France, par les Anglois, les Ecois & les Irlandois; vous avez désiré un rapport de ces Comités réunis, avant de les régler; c'est en leur nom que je viens vous en rendre compte.

Les établissemens dont il s'agit, comprennent des Séminaires, des Collèges, & des Couvents de Religieux & de Religieuses. En voici l'état nominatif :

Un Séminaire Anglois à Paris; un Séminaire Irlandois à Paris. Une Société de Prêtres Irlandois à Paris, & cinq autres semblables, favor: à Toulouse, Bordeaux, Nantes, Douay & Lille. Un Collège Ecois à Paris; deux Collèges Anglois, un à S. Omer, l'autre à Douay. Trois Maisons de Bénédictins Anglois, favor: à Paris, à Dieu-Louard en Lorraine, & à Douay. Une Maison de Récollets à Douay. Trois Maisons de Religieux Irlandois, favor: à Wany, à Boulay & à Bar-sur-Aube. Quatre Couvents de Bénédictines Angloises, favor: deux à Paris, un à Douay & un à Dunkerque. Un Couvent de Religieuses Angloises, de la Conception, à Paris. Quatre Couvents de Clarisses Angloises, favor: à Gravelines, à Aire, à Dunkerque & à Rouen. En tout, vingt-huit Etablissements.

L'insinuation de ces Maisons ne permet d'y recevoir que des personnes de la même Nation, & les Maisons Religieuses sont comme celles séculières, destinées à l'éducation & à l'enseignement des enfans des Catholiques des trois Royaumes; les Prêtres séculiers & les Religieux y sont en outre des Missions continuelles. — Il seroit inutile, en ce moment, de faire l'histoire particulière de chacun de ces établissemens; il suffira de remarquer que les querelles de la Religion qui agitent l'Angleterre, sur la fin du seizième siècle, & au commencement du dix-septième, déterminent une partie des Catholiques à se réfugier soit en France, soit en Flandres. Des Religieux & des Religieuses viennent demander asyle aux Rois qui gouvernoient ces deux Pays; ils leur accordent protection & quelques légers secours momentanés; mais ces Maisons sient tous les frais de leur établissement; avec l'argent qu'elles apportent, elles achètent des emplacements. D'autres secours de leurs Compatriotes les ont aidées à construire, & les rentes qui forment la majeure partie de leurs biens, ont été constituées de leurs propres deniers, ou de ceux des Catholiques Anglois, qu'elles trouvoient dans la persécution qu'elles essuyent. La prohibition de l'enseignement public & de l'enseignement du culte Catholique-Romain, déterminent ceux qui résistent attachés à l'Eglise Romaine, à fonder en Flandres & en France, des Collèges & des Séminaires. Le Roi d'Espagne, qui possédait Saint Omer, permit aux Anglois d'y fonder le Collège qui existe aujourd'hui dans cette Ville, & qui en fait la célébrité. Le Roi de France donna une pension de 2000 écus, que les Rois de France ont exactement acquittée, depuis que cette Ville est sous leur Gouvernement, excepté depuis cinq ans qu'on cesse de la payer. Lors de la destruction des Jésuites, le Roi, par des Lettres-patentes du 14 Mars 1764, déclara irrévocablement, unit à ce Collège les biens que les Jésuites Anglois possédoient en France. Les autres établissemens dont j'ai parlé, ont été formés d'une manière aussi légale, & il en est quelques-uns dont l'extrême pauvreté ait exigé des secours de la France, ils se réduisent à bien peu de chose.

Les dons, aumônes, ou bienfaits, accordés par le Roi ou par le Trésor public, ne s'élèvent pas annuellement, outre la pension de 6000 liv. du Collège de Saint-Omer, à plus de 2034 liv., ce qui fait en tout 8634 liv.; si faut cependant en excepter les Bé-

nédicins Anglois de Paris. Ils ont été autorisés à posséder des Bénéfices simples. Il en a été uni quatre à leur Maison, dont le produit brut est de 73,988 liv.; ils sont grevés pour 26,805 de charges; en sorte que leur revenu net, à cet égard, est de 47,183 liv. Ceux de Dieu-Louard ont seulement un Prieuré, qui leur produit 1022 liv.; le surplus de leurs biens consiste en fonds de terre ou en maisons. Les autres Etablissements possèdent aussi des biens de ces deux genres; mais, comme je l'ai déjà dit, leur principal revenu est dans des rentes sur l'Hôtel-de-Ville, sur l'ancienne Compagnie des Indes, sur les Emprunts publics, ou sur quelques Particuliers. Je remarquerai sur ce point que le Collège de Saint-Omer possédait des terres & une maison à Waten, qui ont été cédées à l'Evêque de ce Diocèse, par une transaction sur procès, moyennant une redevance en grains de 328 rasières de bled, qui, à 18 liv. la rasière, forment une rente de 5904 livres.

Je remarquerai encore que les Bénédictines Angloises de Douay font créancières de différentes Maisons Religieuses Françaises, d'un capital exigible de 101,500 liv., produisant intérêt à 4 pour cent. Toutes ces établissemens présentent le tableau de 1500 individus environ, tant en Professeurs & Etudiants qu'en Religieux ou Religieuses, sans comprendre les Pensionnaires de celles-ci. La totalité de leurs revenus est de 329,000 liv., dont plus d'un tiers est consommé par les charges dont ils sont grevés. Ce revenu seroit insuffisant pour faire subsister autant de personnes, si elles n'avoient pour ressources les bienfaits qu'elles retirent de leurs Nations. Tous cependant demandent que l'Assemblée Nationale les conserve, sans autres revenus que ceux qu'ils retirent des acquisitions ou de placements qu'ils ont fait de leurs deniers ou de ceux de leurs Compatriotes. Ceux auxquels ont été accordés des dons annuels, sollicitent par leur extrême pauvreté, s'en rapportent à cet égard à la générosité de la Nation.

Les Bénédictins qui ont des Bénéfices ne demandent point à les conserver. Ils ont donné un état des biens qui y sont attachés, pour être vendus comme les autres Biens Nationaux; seulement, comme ces biens étoient leur unique ressource, pour subsister ils réclament une pension égale à celle des Religieux de leur Ordre. Avec ce traitement pour eux, individuellement, ils demandent qu'on leur laisse leur habitation & les dépendances, afin de pouvoir continuer de rendre à leur Pays les services pour lesquels ils ont été fondés. Enfin, tous les Réguliers semblent se fonder d'avance aux Décrets de l'Assemblée sur les vœux solennels. Tel est l'objet des Pétitions des Etablissements étrangers, dont vous avez renvoyé l'examen à vos Comités réunis, pour y faire droit.

Vous avez à considérer séparément les Séculiers & les Réguliers; vous pouvez aussi les considérer en commun. Sous le point de vue qui leur est commun, devez-vous conserver dans le sein de la France des Etablissements étrangers? Devez-vous leur laisser des biens qui leur sont propres?

Vous vous garderez bien, sans doute, d'imiter les Législateurs de ces Empires, en petit nombre, à la vérité, ou fondés, je ne fais sur quelle politique, ils refusent toute communication avec les Etrangers. Il faut que les Peuples qui se fomentent à une pareille Loi, se croient bien supérieurs aux autres, ou qu'ils soient bien aveuglés par leurs propres intérêts. Ce ne fut jamais là la Doctrine d'un peuple libre. Les Peuples libres ne se bornent pas à établir des communications avec leurs Voisins. Ceux qui l'Histoire a célébrés, comme les plus éclairés & comme les amis les plus zélés de l'humanité, ont accueilli les Etrangers par tous les moyens que pouvoient leur première leur tranquillité intérieure. La Nation Française s'est toujours montrée hospitalière & protectrice des opprimés. Sous la Législation de ses Rois, elle a donné asyle à des personnes vouées au service des Autels, d'une Religion persécutée. Ces personnes ont vécu plus d'un siècle & demi sous la protection de son ancien Gouvernement. Aujourd'hui, qu'elle a repris l'exercice des droits de souveraineté, par votre organe & par vos soins, vous ne serez pas moins justes, moins généreux. Rivaux des Athéniens dans les Sciences, dans les Arts & pour le bon goût, les François se feront toujours une gloire de voir les Etrangers venir s'insérer chez eux, ils s'en feront une sur-tout d'accueillir un Peuple qui les a précédés dans l'étude des droits des hommes, & dans l'exercice de la Liberté.

Tant de raisons vous décideront donc à conserver, dans le sein de la France, des établissemens qui n'ont pour objet que l'enseignement d'une portion des Citoyens d'une Nation étrangère; enseignement qui n'est point contraire à vos principes, & qui ne sauroit troubler votre tranquillité intérieure. Mais laissez-vous à ces établissemens les biens qu'ils possèdent? Rien ne paroit s'opposer à ce qu'ils conservent ceux qu'ils ont acquis de leurs deniers ou de ceux de leurs Concitoyens. Il ne peut pas entrer dans vos principes de prohiber aux Etrangers d'acquiescer sous la domination Française. On ne peut pas sans présumer que vous les empêchiez de jouir. D'ailleurs, si les établissemens dont il s'agit possèdent des biens-fonds, ils ont aussi une autre nature de biens qui mérite d'être considérée. Les rentes qu'ils se sont créées font, pour la plus grande partie, constituées sur les fonds publics, & on ne sauroit y porter la moindre atteinte.

Voilà ce qui est commun à ceux qui sont séculiers & à ceux qui sont réguliers. Quant aux premiers, leur régime intérieur n'a point encore blessé les Loix

de l'Etat, & en les assujettissant à celles qui seront portées par l'éducation nationale, vous garantirez l'Empire des inconvéniens qu'on pourroit en craindre.

A l'égard des Réguliers, si on les laisse subsister comme Ordres Religieux, ils auroient une existence opposée aux Loix constitutionnelles que vous avez établies; mais en les soumettant à vos Décrets sur les vœux solennels, & en les sécularisant, vous pouvez vous flatter d'une égale sécurité. Cependant ils présentent des différences dans les arrangements à prendre à leur égard. Suivant vos principes, vous ne pouvez plus leur laisser l'administration des biens dépendant des Bénéfices unis à leurs Maisons, pour fournir à leur subsistance. Il faut, sur ce point, que leur traitement soit le même que celui des Religieux François, & ils n'en demandent pas davantage. Reste à examiner la question de savoir, si vous ordonnerez que l'on continue de payer à ceux qui ont été gratifiés, les bienfaits, les dons, les aumônes qui leur ont été accordés.

Il est un objet de ce genre, qui mérite votre attention par son importance & par son origine. Je veux parler d'une pension de 6000 liv., en faveur du Collège de Saint-Omer; elle a été créée par le Roi d'Espagne, quand cette Ville dépendoit de la Flandre Espagnole. Elle a été continuée jusqu'en 1785 par nos Rois. Il ne seroit ni juste, ni généreux de la supprimer. Cela ne seroit pas juste, pour-fut si l'on considère que cet établissement étoit possesseur de fonds de terres considérables à Waten, qu'il en a été dépossédé ensuite d'un procès qui lui avoit été intenté par un homme puissant, contre lequel il a eu trop de désavantage dans le combat, & que la conservation de cette pension est un juste dédommagement de la perte qu'il a éprouvée. Ce sera même encore une justice de lui faire payer les arrérages encourus. Quant aux autres établissemens, voici l'état des dons qui leur sont faits :

Aux Bénédictins Anglois, de Douay. . . . .	220 l.
Aux Religieuses de la rue de Charpent. . . . .	704
Aux Clarisses Angloises de Dunkerque. . . . .	900
A celles de Rouen. . . . .	300
A celles d'Aire. . . . .	510

TOTAL . . . . . 2634

Vous serez étonnés, quand vous saurez que les Clarisses de Dunkerque, qui sont au nombre de 23, n'ont que 640 liv. avec leur don de 900 liv.; que celles de Rouen, qui sont au nombre de 26, n'ont que la quête avec le leur de 300 liv., & que celles d'Aire, qui sont au nombre de 12, n'ont que 25 liv. de rente avec le don de 510 liv. Cependant elles ne demandent que d'être conservées; elles laissent à votre bienfaisance la continuation de ces secours. Vos Comités n'ont pas balancé à vous proposer de les leur payer. Ils ont cru qu'en les rayant de la liste des charges de la Nation, ils répondroient mal à vos vœux; sous tous ces rapports, voici le projet de Décret que j'ai l'honneur de vous proposer.

L'Assemblée Nationale, sur le rapport qui lui a été fait de la part de ses Comités Ecclésiastique & Diplomatique, relativement aux établissemens faits en France par les Etrangers, décrète ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. « Les établissemens d'études, d'enseignement ou simplement religieux, faits en France par des Etrangers & pour eux-mêmes, continueront de subsister comme par le passé, sous les modifications ci-après.

II. « Ceux d'entre établissemens qui sont séculiers, continueront d'exister sous le même régime qu'ils ont eu jusqu'à ce jour, sauf à y faire par la suite les changemens que les Loix sur l'éducation publique exigent.

III. « A l'égard de ceux qui sont réguliers, ils continueront d'exister comme séculiers, & à la charge par eux de se conformer aux Décrets de l'Assemblée Nationale, acceptés ou sanctionnés par le Roi sur les vœux solennels.

IV. « Tous continueront de jouir des biens par eux acquis de leurs deniers ou de ceux de leur Nation, comme par le passé.

V. « Les pensions, dons ou aumônes, qui étoient accordées sur le Trésor public pour le soutien d'un de ces établissemens, continueront de leur être payés aux époques déterminées; & même les arrérages qui leur étoient échus, leur seront comptés incessamment.

VI. « Ceux d'entre établissemens réguliers qui possédoient des Biens attachés à des Bénéfices qui avoient été unis à leurs Maisons, cesseront de jouir desdits Biens, dès la présente année, lesquels seront dès-à-présent mis en vente, comme Biens Nationaux, & jusqu'à la vente, administrés par les Corps administratifs, sauf à ces établissemens à recouvrer les fermages représentant les fruits de l'année 1789.

VII. « Il sera accordé à chacun des Religieux qui étoient effectivement établis & domiciliés en France, dans les Maisons auxquelles des Bénéfices avoient été unis, une pension semblable à celle accordée aux Religieux François du même ordre, laquelle leur sera payée en 1791, à compter du premier Janvier 1790, par le Receveur du District, dans l'arrondissement duquel se trouvera l'établissement, après que chacun d'eux aura justifié au Directoire du District & à celui du Département, contradictoirement avec les Municipales, qu'il étoit effectivement établi & domicilié en France dans la Maison, au 13 Février 1790.

VIII. Dans le cas où les biens des Bénéfices unis à une maison ne suffisoient pas pour faire à chaque



Religieux, qui en dépendroit, une pension semblable à celle ci-dessus, le revenu dedit biens fera partagé en autant de portions qu'il y aura de Religieux dans la même Maison, & il sera payé annuellement à chacun d'eux une somme égale à cette portion.

IX. » Les pensions seront individuelles & s'éteindront par le décès de chaque Religieux; elles cesseront d'être payées à ceux qui quitteront la France, qui cesseront de faire le service d'instruction & d'enseignement auquel ils sont destinés par leur institut.

X. » Les Supérieurs de chaque Maison seront tenus de justifier, dans trois mois, à compter de la publication du présent Décret, au Directeur du District de leur établissement, des titres d'acquisition des biens qu'ils possèdent, tant en maisons & fonds de terre, qu'en rentes ou créances. Les Directeurs de Districts seront passer au Directoire de Département les renseignements & documents qui leur ont été fournis : ces derniers les enverront au Corps législatif, lequel statuera ce qu'il appartiendra, soit à défaut de justification de titres, soit en cas qu'il y eût des biens acquis par ledits établissements, autrement que de leurs deniers ou de ceux de leur Nation ».

On demande l'impression du rapport & du projet de Décret.

M. Malouet. Les bases présentées par les Comités, sont si évidentes, que la discussion, si elle doit avoir lieu, peut commencer sur le champ.

M. André. Le projet a été examiné avec soin, dans les Comités réunis; il nous a paru extrêmement simple. Il existe en France des établissements Irlandais, Ecoles & Anglois, ils ont le double avantage d'amener en France des Etrangers de ces trois Nations, & d'attirer de tems en tems de nouvelles donations à ces établissements. Rien de plus juste que ce que l'on propose; on reprendra les biens français dont jouissent ces établissements, en fournissant des pensions aux Titulaires. Quant à ceux qui n'ont des biens qu'au-dessous de la valeur des pensions accordées à tous les Religieux, ils ne seront que partager entre eux les revenus; c'est-à-dire, que dans une Maison où il y auroit dix Religieux, & qui n'auroient que mille livres de rente, ils n'auroient que chacun cent liv.

Quelques Membres élèvent des doutes sur la question de savoir si la pension de 6000 liv. que réclament les Comités, en faveur du Collège de S. Omer, est légitime.

M. Chaffey. Pour lever toute espèce d'incertitude, voici l'addition que je vous propose de faire à l'article V. » Et à l'égard de la pension de 6000 liv., fournie par le Trésor public au Collège de S. Omer, l'Assemblée Nationale en renvoie l'examen à son Comité des Finances, pour être ensuite par elle statué ce qu'il appartiendra ».

Cette addition est adoptée, & les articles présentés par les Comités Ecclésiastique & Diplomatique, décrétés.

Fin de la discussion sur la Contribution personnelle.

M. Fermond présente les articles suivans :

Art. XVIII. » La cote des gens en pension & des personnes n'ayant autre domicile que dans des maisons communes, sera faite à raison du loyer de l'appartement que chacun occupera; & elle sera exigible vers le locateur, sauf son remboursement contre eux.

XIX. » La portion contributive, assignée à chaque Département, sera répartie par son Administration entre les différents Districts qui lui sont subordonnés : le contingent assigné à chaque District sera pareillement réparti par son Administration, entre les Municipalités de son arrondissement; & la quote-part assignée à chaque Municipalité, sera répartie par les Officiers-Municipaux, entre tous les habitants ayant domicile dans le territoire de la Municipalité. Il sera nommé, par le Conseil général de la Commune, fix Commissaires pris hors de leur Corps, pour assister les Officiers-Municipaux dans cette répartition.

XX. » Il sera retenu pour 1791, dans la totalité du Royaume, sur le montant de la contribution personnelle, la somme de... pour livre, formant la somme de... & de cette somme, moitié sera versée au Trésor public, & l'autre restera à la disposition de l'Administration de chaque Département ».

M. Legrand. Je demande qu'il soit fait un article additionnel pour déterminer qu'un particulier qui aura deux maisons, ne sera assujéti à la contribution personnelle, qu'en considération de celle des deux maisons qu'il occupera.

L'Assemblée renvoie cette proposition au Comité.

Les articles XVIII, XIX & XX sont adoptés.

M. le Président. Je viens de recevoir une lettre du Roi; elle est ainsi conçue :

« Je vous prie, M. le Président, de faire connaître à l'Assemblée Nationale, le choix que j'ai fait de M. Fleuriot, pour remplacer, au Département de la Marine, M. Laluzerne, qui m'a donné sa démission ».

M. Fermond fait lecture des Titres III, IV & V, dont les articles, après une très-légère discussion sont adoptés, ainsi qu'il suit.

## TITRE II.

Affilié de la Contribution personnelle de 1791.

Art. 1<sup>er</sup>. » Aussi-tôt que les Municipalités auront reçu le présent Décret, & sans attendre le Mandement du District, elles formeront un état de tous les Habitans domiciliés dans leur territoire; elles le seront

publier & le déposeront au Greffe de la Municipalité, où chacun en pourra prendre connaissance.

II. » Dans la quinzaine qui suivra la publication, tous les Habitans seront ou feront faire au Secrétaire de la Municipalité, & dans la forme qui sera prescrite, une déclaration qui indiquera : 1<sup>o</sup>. s'ils ont ou non, les facultés qui donnent la qualité de Citoyen actif. 2<sup>o</sup>. La situation & la valeur annuelle de leur habitation & le montant de son loyer. 3<sup>o</sup>. Le nombre de leurs domestiques destinés au service de la maison, & des Chevaux & Mulets de selle, de Carrosses & Cabriolets. 4<sup>o</sup>. Enfin, pour ceux qui sont Propriétaires, les sommes auxquelles ils auront été taxés pour la Contribution foncière, dans les divers Départemens.

III. » Ce délai passé, les Officiers-Municipaux, avec les Commissaires Adjoins, procéderont à l'examen des Déclarations, & suppléeront à celles qui n'auront pas été faites ou qui seroient incomplètes, d'après leurs connaissances locales & les preuves qu'ils pourront se procurer.

IV. » Aussi-tôt que ces opérations seront terminées, les Officiers-Municipaux & Commissaires Adjoins établiront dans le Rôle, en leur ame & conscience, 1<sup>o</sup>. la taxe des trois journées de travail qui fait la cote de Citoyen actif, pour ceux qui le sont de droit & de ceux, qui ne l'étant pas, auront déclaré vouloir payer la Contribution Civile; 2<sup>o</sup>. la taxe d'habitation pour tous les Domiciliés de leur territoire, d'après le prix de location ou son institution, & conformément au tarif & aux dispositions des Articles XI, XII, XIII & XIV du Titre précédent; 3<sup>o</sup>. ils ajouteront à l'article de chaque Contribuable, une taxe relative au nombre de ses Domestiques mâles, destinés au service de la maison; de ses chevaux de selle, de carrosses & cabriolets, dans les Villes; 4<sup>o</sup>. ils taxeront les revenus d'industrie & de richesse mobilières de chaque Contribuable, conformément au Décret, sauf la déduction des revenus fonciers. 5<sup>o</sup>. Si, après avoir établi ces différentes cotes, dans l'ordre qui vient d'être prescrit, il restait un excédent ou un moins-imposé à répartir, ladite répartition sera faite par une colonie particulière, au marc la livre de la cote d'habitation, conformément à l'article IX du Titre II.

V. » Les Officiers Municipaux & les Commissaires adjoints procéderont, aussi-tôt que le mandement du Directoire du District leur sera parvenu, à la confection du projet de rôle, conformément aux instructions du Directoire de Département; qui seront jointes au mandement; & lorsque ce rôle sera terminé, il sera déposé pendant huit jours au Secrétaire de la Municipalité, où chaque contribuable pourra en prendre connaissance; après ce délai, les Officiers Municipaux arrêteront définitivement le projet, le signeront, & l'enverront au Directoire de District : la forme des rôles, le nombre de leurs expéditions, de leur envoi, leur dépôt, & la manière dont ils seront rendus exécutoires, seront réglés par l'instruction de l'Assemblée Nationale.

VI. » Les Administrations de Département & de District surveilleront & presseront avec la plus grande activité, toutes les opérations ci-dessus prescrites aux Municipalités.

## TITRE IV.

Des demandes en décharge ou réduction.

Art. 1<sup>er</sup>. Toute cote réduite par la décision du Directoire de Département, sera imputée sur le fonds des non-valeurs établi par le présent Décret.

II. » Si c'est une Communauté entière, qui se croit fondée à réclamer, elle s'adressera au Directoire de Département; la réclamation, envoyée par lui à l'Administration du District, sera communiquée aux Communautés, dont le territoire touchera celui de la Communauté réclamante, & si y a de même statut contradictoirement & définitivement par l'Administration du Département, sur l'avis de l'Administration du District.

» Si la réduction de la cotation est prononcée, la somme excédente sera de même imputée sur le fonds des non-valeurs.

III. » La réclamation d'une Administration de District qui se croiroit lésée, sera de même adressée au Directoire du Département, & communiquée par lui aux autres Districts du même Département, pour y être ensuite statué contradictoirement & définitivement par l'Administration du Département, sur le rapport & l'avis de son Directoire.

» Les Administrations de Département adresseront, chaque année, à la Législature leurs décisions sur les réclamations des Administrations de Districts, avec les motifs de ces décisions.

» Quant aux réductions accordées aux Districts, elles seront imputées sur le fonds des non-valeurs.

IV. » Enfin, si c'est une Administration de Département qui se croit fondée à réclamer, elle s'adressera par une Pétition à la Législature; la Pétition sera communiquée aux Administrations de Département, dont le territoire touchera celui de l'Administration réclamante, & il sera ensuite statué contradictoirement par la Législature.

» L'imputation de la réduction accordée sera de même sur le fonds des non-valeurs, à la disposition de la Législature ».

## TITRE V.

De la perception & du recouvrement.

Art. 1<sup>er</sup>. » Il ne sera alloué, pour la perception de

la Contribution personnelle, que trois deniers par livre montant du Rôle, & le recouvrement en sera toujours fait par celui qui fera charge de la perception du Rôle de Contribution foncière.

II. » Chaque année, aussi-tôt que le Rôle pour le recouvrement de la Contribution personnelle aura été rendu exécutoire, & renvoyé à la Municipalité, il sera remis au Percepteur du Rôle de Contribution foncière.

III. » Les trois deniers pour livre, attribués au Percepteur, seront pris par retenue sur le recouvrement effectif.

IV. » La cotation de chaque Contribuable sera divisée en douze portions égales, payables le dernier de chaque mois.

V. » Les Officiers Municipaux, les Administrateurs de District & de Département, pourront, en tout tems, vérifier, sur le Rôle, l'état des recouvrements, & les Receveurs des Communautés seront tenus de verser chaque mois, dans la Caisse du District, la totalité de leur recette.

VI. » Dans la dernière huitaine de chaque trimestre, c'est-à-dire, dans la dernière huitaine des mois de Mars, Juin, Septembre & Décembre, il sera fourni par les Receveurs des Communautés, un état de tous les Contribuables en retard, lequel, après avoir été vérifié par les Officiers Municipaux, sera publié & affiché; & faute de paiement, dans les huit premiers jours du mois suivant, le Contribuable pourra être contraint par saisie des meubles & effets mobiliers.

VII. » La forme des états des Contribuables en retard, celle des Saisies, & la nature des Contraintes & leurs frais; seront déterminés par un Règlement particulier ».

M. Fermond. Il nous reste maintenant à établir des tarifs : le Comité s'en occupe en ce moment. Dans l'intention de profiter de toutes les lumières, il me charge d'annoncer que chaque jour un de ses Membres se trouvera au Comité, depuis 9 heures jusqu'à 11 heures du matin, & depuis 7 jusqu'à 10 heures du soir, pour recevoir les renseignements & les observations qu'on voudra bien communiquer.

Un de MM. les Secrétaires fait lecture d'une Lettre par laquelle des Députés de l'Assemblée représentative du Comité Vaucluisin demandent à être entendus à la Barre avant le rapport de l'affaire d'Avignon.

M. Bouche. Si le Comité Vaucluisin a des Députés reconnus & vérifiés, ils doivent être entendus; mais je suis sûr qu'ils ne le seront pas. (Plusieurs voix de la droite : & ceux de Liège.) Je ne vois pas qu'il y ait rien de commun entre le Comité Vaucluisin & la ville d'Avignon; je ne vois pas pourquoi ces Particuliers recevraient l'honneur qu'ils demandent. Puisque vous avez des Comités pour cette affaire, ils peuvent y paraître.

M. Regnaud, Député de Saint-Jean d'Angély. Je ne connois pas, comme M. Bouche, les Députés qui se présentent; mais je pense qu'il doit y avoir une contestation entre l'affaire d'Avignon & le Comité. Députés ou non, ils sont Citoyens; ils doivent être entendus. La question que vous aurez à décider, est d'une grande importance; plus elle offre d'intérêt, plus l'Assemblée doit être soignée de s'entourer de lumières. Je demande que ces Particuliers soient entendus Samedi après le rapport.

M. Ferand. Il seroit indigne de votre sagesse & de votre équité de ne pas écouter des hommes qui viennent éclairer votre justice.

L'Assemblée décide qu'elle entendra ce soir les Députés du Comité Vaucluisin.

M. Batafoco demande la parole.

M. Salicruti. Je ne m'oppose pas à ce que M. Batafoco parle; mais je demande la parole pour répondre & relever les calomnies que j'ose dire qu'il allègue. Je demande d'avance le renvoi au Comité des Recherches, où il y a déjà des pièces sur cette affaire.

M. Batafoco. Des hommes aduaciers, le comarant du masque du bien public, n'ont cessé de répandre en Corse les plus odieuses calomnies sur ma conduite & sur celle de M. l'Abbé Peretti...

On demande le renvoi au Comité des Recherches.

M. Batafoco. On a provoqué les Peuples contre nous, M. Paoli a accredité ces imputures, & le Peuple, facile à séduire, s'irrite bien plus facilement contre ceux qui le servent sans ostentation, que contre ceux dont l'assaut le conduit à la servitude, sous l'apparence de la Liberté. Mais nos grâces personnelles contre M. Paoli & les Sectateurs, doivent céder à l'intérêt de notre malheureuse Patrie. Ils ont empoisonné des Citoyens, ils ont mis leur volonté à la place de vos Décrets; ils ont fait toutes sortes de manœuvres pour les élections dont ils se font rendus les Juges. Vous avez reçu des Députés envoyés par une Assemblée de quelques individus, & conduite par l'aristocratie municipale. Nous demandons que cette Assemblée soit déclarée nulle. M. Paoli se réunira aux Députés de Bastia. Ils la présente par-tout, ils la présentent à la Barre. Maintenant on nous offre à nos Compatriotes comme de contre-Révolutionnaires, comme des Adversaires de l'ancien régime, tandis que M. Paoli n'est qu'un ennemi de l'Antique, de la Démocratie, ni Royauté, ni République, ni Patrie, la Constitution font dans la personne.

On demande l'envoi au Comité des Recherches.

M. Batafoco. Il port la même affaire, la même mauvaise foi dans les affaires publiques.

M. Charles Lameth. Indépendamment du tems que M. Batafoco nous fait perdre, je pense qu'il est nécessaire d'écouter de pareilles diatribes non produites,



contre le premier martyr de la Liberté. S'il existe des coupables, qu'on les punisse. Renvoyez cette affaire au Comité des Recherches.

On demande que la Séance soit levée, sans en entendre davantage.

M. Elzoum. Que demain M. Buttafuoco life motion sur un objet si intéressant, après cela vous le renverrez au Comité.

M. le Président se dispose à consulter l'Assemblée, pour savoir si la Séance sera levée.

M. Foucault. Cette nouvelle forme attaque la Liberté. Sans entendre le détail des exactions que peut commettre le Commandant dans ce pays, si intéressant pour nous, on peut écouter le projet de Décret de l'Opinant.

M. Buttafuoco. Je propose de décréter que le Roi sera supplié d'envoyer des Commissaires en Corse, pour écouter les doléances des Peuples sur les illégalités qui ont été commises, & faire renouveler les Assemblées primaires, s'il est nécessaire, & de faire passer des Troupes à Ajaccio, Bonifacio, Bastia & Corte.

M. Vidal. J'ai été extrêmement étonné d'entendre M. Buttafuoco réclamer, en son nom & en celui de M. Peretti, contre les auteurs des troubles de la Corse. Nous avons des instructions & des pièces originales où les auteurs de ces troubles sont nommés. Je demande le renvoi du Discours de M. Buttafuoco au Comité des Recherches : on fera bien surpris, quand on connaîtra le nom des auteurs des troubles.

On demande le renvoi au Comité Militaire & Diplomatique.

M. Murinais. Cette affaire appartient aux Comités de Constitution & des Rapports.

M. le Pelletier. J'ai demandé la parole pour représenter qu'on ne doit renvoyer ce discours à aucun Comité. Les conclusions de ce discours porte qu'il faut faire passer des Commissaires en Corse, pour provoquer les plaintes du peuple & recommencer les Assemblées primaires. Renvoyer cette proposition à un Comité, ce serait ajourner cette motion. L'ajournement produirait le plus grand désordre, exciterait le peuple & bouleverserait toute la Corse. Quant aux injures, vous n'avez pas de Comité d'injures personnelles. C'est devant les Tribunaux que M. Paoli pourroit se plaindre.

L'Assemblée consultée passe à l'ordre du jour. La Séance est levée à trois heures & demie.

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Copie d'une Lettre écrite par MM. les Membres composant le Directoire du District de Sens, à MM. les Officiers Municipaux de la Ville de Paris, Du 20 Octobre 1790.

« Messieurs, la disposition de l'article IV du Titre V, de l'organisation judiciaire, qui donne aux Directoires de District, la faculté de proposer à l'Assemblée Nationale le Tableau des Tribunaux d'Appel du ressort, nous a paru bien plus précieux encore, quand nous avons pensé qu'elle étoit un moyen pour nous de donner à la Capitale des preuves de notre attachement & de notre reconnaissance. Le Directoire, dans sa Séance de ce matin, a adopté, pour l'un des sept Tribunaux, le cinquième de votre Ville. Nous osons désirer en choisir un plus grand nombre ; mais la position des différents Cantons de notre arrondissement ne nous a pas permis de le faire, étant d'ailleurs environnés de Villes assez considérables, avec lesquelles notre District a des relations nécessaires, & des communications faciles. Nous ne nous faisons point un mérite de notre choix, en adoptant Paris. Nous savons que nous en recueillerons les premiers fruits, & les plus précieux. Notre regret est d'offrir si peu, & d'avoir tant d'avantages personnels à l'offrir ».

Exposé des travaux de l'Assemblée générale des Représentants de la Commune de Paris, depuis le 25 Juillet 1789, jusqu'au mois d'Octobre 1790, époque de l'organisation définitive de la Municipalité, fait par ordre de l'Assemblée, rédigé par M. Goudard, Avocat, ancien Président de l'Assemblée des Représentants de la Commune, & imprimé aux frais des Représentants. A Paris, chez M. Lottin, in-8°. de 248 pages.

Les Représentants de la Commune de Paris après avoir, pendant toute la durée d'une longue & orageuse administration, soumis leur conduite à la surveillance publique ; après avoir publié tous les actes de leurs Assemblées, & ouvert à tous les Citoyens la plus grande partie de leurs Séances, viennent aujourd'hui, en rendant au Peuple l'autorité qu'il leur avait confiée, lui offrir avec fidélité le tableau général de leurs opérations. Cette démarche, dont leur seule délicatesse leur a inspiré la loi, aurait pu encore être justifiée inspirée par l'intérêt de leur gloire. Quels

hommes, en effet, se sont montrés plus dignes de l'estime & de la reconnaissance publique que cette respectable Assemblée de Citoyens, dont le constant mouvement, dont le zèle infatigable, dont l'horisme vraiment civique ont tant de fois éloigné de la Capitale les horreurs dont elle étoit menacée, qui, placés entre les haines épouvantables d'un Peuple irrité, les attentats secrets des ennemis de la Constitution, les foudres des mouvements tumultueux, les violences coupables de ceux qui croyoient la défendre, ont su, au milieu de tant d'agitations contraires, dans cette lutte effrayante qui emportait les choses & les personnes hors de leurs bornes naturelles, demeurer inébranlablement fixés sur la ligne de la justice & de la raison ; qui, occupés à surveiller sans relâche toutes les espèces de complots, toutes les tentatives contre la paix publique, ne parloient au Peuple que de l'amour de l'ordre, du respect pour les Loix ; qui, ne sacrifiant jamais à une popularité criminelle les saints devoirs qui leur étoient imposés, & employant tout à tour & souvent à la fois la sagesse & la force, la modération & le courage, ne s'approchoient du Peuple que pour le rassurer dans les terreurs aveugles, que pour le contenir dans les mouvements déformés ; qui, en un mot, veillant nuit & jour sur les destinées de 800 mille hommes, auxquelles se trouvoient liées les destinées de la France entière, ont maintenu dans la Capitale, par la sagesse de leurs résolutions & la vigilance de la force publique, dont ils ordonnoient les mouvements, la sûreté des personnes, la liberté des actions, la propriété des biens ! Sans doute dans une carrière traversée de tant d'abîmes, embarrassée de tant d'obstacles, où toutes les anciennes routes étoient bouleversées, où les traces même avoient disparu, où il falloit pour arriver s'ouvrir des voies nouvelles, se créer des procédés particuliers ; l'expérience d'un côté, d'impérieuses circonstances de l'autre, la nécessité de prendre des résolutions subites, sous peine d'une dissolution générale ; l'obligation sans cesse renaissante de calmer les craintes du Peuple, de dissiper ses préventions, de prévenir ses mouvements, ont dû entraîner quelquefois les Représentants de la Commune dans des mesures irréfléchies, dans des erreurs involontaires ; mais ces fautes inévitables dans de telles conjonctures, ont été bien rares ; & nous osons croire que nulle Assemblée d'hommes n'osera dire : à leur place, j'aurais fait mieux ou moins mal.

Le compte rendu des Représentants de la Commune de Paris offrira des détails bien précieux pour l'histoire de la Révolution française : ils le sont d'autant plus, que leur certitude les met à l'abri de toute espèce de contradiction, & que la clarté & l'élégance du style, la netteté & la justesse des idées, l'ordre & l'exacte distribution des parties, ajoutent encore à l'intérêt des objets qui y sont exposés. L'Assemblée a pris, pour rédiger cet exposé, l'un de ses Membres les plus distingués par ses lumières, la justesse d'esprit, son patriotisme & des talents dont il a donné, quoique très-jeune, des preuves multipliées dans le Barreau de la Capitale & au sein de la Commune. L'Assemblée, après avoir choisi M. Goudard pour son Historien, a nommé, le 6 Août, dix Commissaires pour revoir cet exposé, & ces Commissaires ont déclaré à l'Assemblée, que le compte rendu répond parfaitement à l'opinion qu'elle a eue des talents du Rédacteur, & qu'il est très-propre à faire connaître les sentiments dont les Représentants de la Commune ont toujours été animés, & que M. Goudard a exprimés de manière à convaincre que l'Assemblée a choisi en lui un organe digne d'elle & de ses Commettants.

### Biens Nationaux.

Il sera procédé, le Vendredi 20 Octobre 1790, onze heures du matin, à la publication, réception des enchères & adjudication : 1°. d'une maison, à Paris, rue Dauphine, n°. 115, sur l'enchère de 28,400 liv. 2°. d'une aune, même rue, n°. 118, sur l'enchère de 27,150 liv. 3°. d'une aune, petite rue de Nevers, sur l'enchère de 15,200 livres, pour troisième & dernière publication. 4°. d'une aune & dépendances, quasi de Comti, dite le Petit Dunkerque, sur l'enchère de 80,000 liv. 5°. d'une aune & dépendances, rue Dauphine, n°. 6, sur l'enchère de 19 mille 250 liv. 6°. d'une aune & dépendances, même rue, n°. 112, sur l'enchère de 27,000 liv. C'est pour la première publication.

### LIVRES NOUVEAUX.

Éloge de J. J. ROUSSEAU, qui a concouru pour le Prix de l'Académie Française, avec cette épigraphe : « His Words were much his thoughts celestial Dreams ». A Paris, chez M. Grégoire, Libraire, rue du Coq S. Honoré.

OBSERVATIONS présentées à M. le Maire de Paris, au nom de D. Siffert, sur l'adoption faite le 30 Janvier 1790, par l'Assemblée générale du District de

S. Gervais, des droits proposés de canaux de M. D. L. A Paris, chez M. R. y. Libraire, quai des Augulins, à la descente du Pont Neuf.

## ARTS.

### GRAVURES.

VUE DU CHAMP DE LA FÉDÉRATION & de l'arrivée des Députés des Gardes Nationales de tous les Départements, le 14 Juillet 1790, dédiée à M. Lafayette, Commandant-Général de la Garde Nationale de Paris. A Paris, chez M. Sergent, rue Mauconseil, N°. 62, & chez M. Bourjot, rue Saint-Antoine, N°. 137. Prix 3 livres.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Aujourd'hui, *Œdipe à Colone* ; & la 3<sup>e</sup> repr. du *Pourqui*, ou la *Divinité du Sauvage*, Com. lyrique en 2 actes, avec des changements, paroles de M<sup>lle</sup>, musique de M. Champin.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 29, *Beverly*, Drame en 5 actes ; & le *triple Mariage*, Com. en 1 acte, avec un Divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 29, la belle *Asfene* ; & la 1<sup>re</sup> repr. des *Rigueurs du Cloître*. Dem. 30, la 8<sup>e</sup> repr. du *Nouveau d'Assas*. Dim. 31, les *Femmes vengées* ; & la 1<sup>re</sup> repr. d'*Euphrosine*.

THÉÂTRE DE MOUSIEUR, à la Salle de la Foire S. Germain. Auj. 29, le *Conseil imprudent*, Com. en 2 actes ; & le *bon Maître*, Opéra Franç. musique del Sgr Paisiello, dans lequel M<sup>lle</sup> Justalle continuera son début par le rôle de *Gelinda*. Dem. 30, le *Nuage de Dorina*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. du *Procès de Sociale*, ou le *Régime de l'ancien tems* ; & l'*Amantravelli*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 28, la 3<sup>e</sup> repr. des *deux Figaro* ou le *Sujet de Comédie*. Com. en 5 actes ; & les *Défauts supposés*, en 1 acte. Dem. 30, la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Amour & la Raison*, Com. en 1 acte.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais Royal. Auj. 29, la 1<sup>re</sup> repr. du *Sourd ou l'Auberge pleine*. Com. en 3 actes ; & les *Noces Cauchois*, Opéra en 3 actes, musique de M. Champin. Dem. 30, la 2<sup>e</sup> repr. du *Roi Théodore à Venise*.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 29, de *Tombeau de Nostradamus*, Pant. en 1 acte ; la 4<sup>e</sup> repr. de *l'Homme & la femme comme il n'y en a point* ; le *Fou par amour*, Pièces en 2 actes ; & la *prise de la Ville des Arméniens*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 29, l'*Epreuve raisonnable*, Pièces en 1 acte ; le *Nouveau Doyen de Killrine*, en 3 actes ; & *Pierre de Provence*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissements.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 29, le *Plan de Comédie*, Com. en 3 actes ; les *Coquettes dupes*, en 1 acte ; & *Espe Seigneur de Village*, Opéra-bouffon en 1 acte.

### PAIEMENT DES RENTES DE L'HOTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789, MM. les Payeurs sont à la barre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam	102 1/2	Cadix	161.96
Hambourg	209	Gènes	104.
Londres	25 1/2	Livourne	111.
Madrid	26 1/2	Lyon, Saint	1 à 1/2 p. p. p.

### Bourse du 28 Octobre.

ACTIONS des Indes de 2500 liv	2212 1/2
Portion de 1600 liv	1240
Portion de 312 liv. 10	1076
Portion de 100 liv	357
Emprunt d'Octobre de 100 liv	1789
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv	1789
Prêt de 1000 liv	6 1/2 p. p.
Lot. d'Oct. à 400 liv. le Billet	612 1/2 p. p.
Empr. de Déc. 1782, Quitt. de fin	7 1/2 p. p.
Empr. de 12 millions, Dec. 1784	2 1/2 p. p.
Empr. de 80 millions avec Billeul	4 1/2 p. p.
Quittances de finances sans Billeul	4 1/2 p. p.
Idem foris	4 1/2 p. p.
Billeul sans Billeul	7 1/2 p. p.
Idem foris	7 1/2 p. p.
Reconnaissances de Billeul	7 1/2 p. p.
Idem foris	7 1/2 p. p.
Emprunt du Domaine de la Ville, série non foris	7 1/2 p. p.
Bordeaux provenant de série foris	7 1/2 p. p.
Empr. de Nov. 1787	860. 1/2 p. p.
Emprunt de 80 millions, d'Avr. 1789	7 1/2 p. p.
Lois des Hôpitaux	102 1/2 p. p.

Caisse d'Escompte	3172 1/2
Idem	3172 1/2
Idem	3172 1/2
Idem	3172 1/2
Idem	3172 1/2
Idem	3172 1/2
Idem	3172 1/2
Idem	3172 1/2
Idem	3172 1/2
Idem	3172 1/2

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année ; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

— Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, ou à son lieu, à Paris, chez M. Grégoire, Libraire, rue du Coq S. Honoré. — Les personnes qui voudront être insérées dans le Moniteur, en payant douze sols par ligne d'impression, de chaque colonne ; ou composer de ces différents articles un Supplément particulier à un demi-feuille, aussi-tôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
TURQUIE.

De Constantinople, le 25 Septembre.

LE Ministère Ottoman vouloit tenir secrète la signature de l'armistice & de la paix prochaine avec les Allemands ; ses soins ont été inutiles. Le bruit s'en est répandu dans cette Capitale. Le Ministère a donc fait publier aussitôt que la peine de mort étoit réservée sans remission à qui parleroit de paix avec les ennemis de la Porte. Une disposition si extraordinairement rigoureuse est motivée par la conduite des Janissaires & des Spahis arrivés ici pour se rendre au Camp du Grand-Visir, & qui, à la nouvelle d'une paix prochaine, ont repris, sans autre information, la route de leur pays respectif : d'autres ont refusé d'aller plus avant, & ont demandé de l'argent pour leur retour. — On a appris ici avec autant d'indignation que de surprise la nouvelle de la signature de la paix entre la Russie & la Suède ; car le Cabinet Ottoman, quoiqu'un peu plus fait aux dextérités des Politiques, n'est point encore à ces vertes allures de la Politique Européenne.

Au reste, rien de positif au sujet de la paix définitive. On peut le voir par les dispositions suivantes de la Convention conclue le 19 Septembre, entre le Prince de Saxe-Cobourg, & le Grand-Visir Sérif-Hassan-Pacha.

Art. 1<sup>er</sup>. « Du jour de la signature, 29 Septembre, toutes les hostilités, tant par terre que par mer, cessent entre les Armées Autrichiennes & Ottomanes. Jusqu'à la signature de la paix, les deux Armées resteront en possession des Provinces & Forteresses qu'elles occupent. On évitera soigneusement tout ce qui pourroit, directement ou indirectement, ressembler en quelque manière à des intentions hostiles, & de part & d'autre, on s'efforcera d'entretenir le repos & l'union la plus parfaite.

II. « Si, contre toute attente, après la publication du présent Armistice, il se commettoit, soit d'une part, soit d'une autre, un dégrat, dommage ou toute autre injustice, les deux Cours contractantes s'engagent à en procurer une prompte satisfaction, à en ordonner le dédommagement, & à en punir, d'une façon exemplaire, les auteurs, fauteurs & adhérens.

III. « Le présent Armistice durera pendant neuf mois, jusqu'à la fin de Mai 1791.

IV. « Les deux Armées le séparèrent respectivement. N'entrèrent point les Troupes Autrichiennes, ni en grand, ni même en petit nombre, sur les territoires de Thurn, Gmünd & Brailow. Le Grand-Visir, de son côté, ne laissera en-deçà du Danube, tout le long des frontières, aucunes autres Troupes que celles nécessaires à garder les trois Forteresses ci-dessus dites ; & ne passeront non plus les Troupes Ottomanes, en grand ni en petit nombre, les frontières de la Valachie, ou tout autre District, occupé par les Troupes de S. M. A. Les deux parties conserveront la libre navigation du Danube, en montant & en descendant chacune son bord, sans approcher de l'autre.

V. « Le lieu qui sera choisi pour le Congrès, devra être parfaitement neutre & assurer la liberté des Plénipotentiaires respectifs.

VI. « A dater du jour de la publication du présent Armistice, la communication entre les Provinces occupées par les Armées Autrichiennes & Ottomanes, sera libre, comme en tems de paix, & les Sujets des deux Puissances pourront librement vaquer à leurs affaires, sans aucune réclamation, sous la seule réserve, de faire viser les passeports qui seront respectivement accordés ».

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 17 Octobre.

Le Couronnement de l'Empereur imprime à notre situation politique un caractère particulier. Il n'est pas douteux que notre Cabinet, informé des mouvements hostiles de la Prusse, n'ait eu l'ordre de signifier à cette Puissance que, si les Russes étoient attaqués, l'Autriche se regarderoit comme engagée à leur fournir un secours de vingt mille hommes. On assure même que notre Ministère a pris de telles mesures qu'il a su ramener les Hongrois à des idées favorables à la situation présente. On prétend que, si la Convention de Reichembach ne tient pas, la Hongrie fait des offres extraordinaires, dans le dessein de maintenir une barrière entre elle & les Turcs. — Au reste, M. de Cobourg se prépare à évacuer la Valachie : il doit se trouver au Couronnement du Roi à Presbourg. On ne peut douter que les conférences qu'il y aura avec l'Empereur & les Seigneurs Hongrois, qui ont le plus d'influence, seront d'un grand poids dans les dispositions dernières qui seront prises ou pour la guerre ou pour la paix.

## ESPAGNE.

De Madrid, le 14 Octobre.

On peut encore, on doit même espérer que la paix sera conservée. Les négociations ne sont point inter-

rompues. Avant-hier un nouveau Courier de Londres est arrivé. Le bruit s'est répandu qu'il avoit apporté des paroles décisives. Mais il ne faut pas croire que personne ait encore dit son dernier mot. La situation des affaires de France, paroit être le point commun sur lequel on a les yeux, & d'après lequel on pense le diriger. — M. Fitz-Herbert montre une grande impatience : cependant le Courier d'avant-hier ne reparait pas avec autant de promptitude que le premier : le Roi est tombé de cheval : sa chute est assez grave ; on a faigné deux fois S. M. ; cela causera un retard, & le Courier Anglois ne pourra pas avoir la réponse avant deux fois vingt-quatre heures.

Le feu a pris malheureusement à un vaisseau de 70 canons, qu'on armoit à Carthagène ; il a été consumé entièrement. Autre malheur : un tremblement de terre vient de bouleverser Oran, plusieurs personnes y ont perdu la vie. On attend les détails de cette catastrophe, pour savoir si cette Place sera en état de se défendre contre une première attaque.

M. Cabanis n'est point encore jugé ; on a éloigné de lui tout son monde. M. Barbéaudeau a été renvoyé en France avec ses domestiques, & escorté, jusqu'à la frontière.

## COLONIES FRANÇOISES.

Articles principaux de la Délibération de l'Assemblée Coloniale de la Martinique, du 7 Juillet 1790, contenant un vœu pour la Constitution de la Colonie.

Les 34 premiers articles concernent le mode de convocation & d'organisation de l'Assemblée Coloniale qui, suivant l'Article XXII, sera composée de 81 Représentants de la Colonie ; suivant l'art. XXV, sera permanente, la moitié de ses Membres devant être renouvelés tous les ans.

Art. XXXV. « L'Assemblée ainsi organisée aura le Pouvoir législatif absolu, pour ce qui concerne les gens de couleur libres & les esclaves, sous la sanction provisoire du Gouverneur & définitive du Roi.

XXXVI. « L'Assemblée aura le droit de médier & de préparer dans son sein toutes les Loix (qui lui conviendront pour son régime intérieur. Elles pourront être provisoirement exécutées avec la sanction du Gouverneur, & définitivement, en recevant l'approbation de l'Assemblée Nationale & la sanction du Roi.

XXXVII. « L'Assemblée, pourra faire aux Décrets de l'Assemblée Nationale, sanctionnés par le Roi, qui lui seront adressés, les modifications qu'elle jugera convenables ; & ils auront, sous cette forme, leur pleine & entière exécution, avec la sanction provisoire du Gouverneur, sauf la décision définitive de la Législature Française & du Roi.

XXXVIII. « A l'égard des Loix qui concernent les relations entre la Colonie & la Métropole, l'Assemblée aura le droit de les proposer, & elles ne pourront recevoir une exécution, même provisoire, avant d'avoir été sanctionnée par la volonté Nationale & la sanction du Roi, si ce n'est dans les exceptions momentanées, relatives à des nécessités urgentes.

XXXIX. « Les Loix relatives au Commerce, qui auront été proposées & discutées dans le sein de l'Assemblée Nationale, seront soumises à l'examen de l'Assemblée Coloniale, ne pourront être définitivement décrétées que d'après le résultat de ses opérations, combinées avec la raison alléguée pour l'intérêt de la Métropole.

XL. « L'Assemblée fera Administrative, & en cette qualité elle veillera, 1<sup>o</sup>. sur tout ce qui concerne, tant la perception & le versement du produit des impositions, que le service & les fondions des Agens qui en seront chargés ; 2<sup>o</sup>. elle fera exécuter le paiement des dépenses qui seront assignées ; 3<sup>o</sup>. elle sera chargée de l'administration des fonds qui seront assignés pour le service de la Colonie ; 4<sup>o</sup>. enfin, elle sera chargée généralement de toutes les parties qui intéressent l'administration de la Colonie.

XLI. « Toutes fonctions administratives, annoncées par l'article précédent, seront exercées par le Directeur qui sera établi à ce sujet.

XLII. « L'Assemblée nommera au scrutin individuel & à la majorité absolue des suffrages ses Représentants à l'Assemblée Nationale.

XLIII. « Les Représentants de la Colonie, ainsi choisis, auront droit de séance à l'Assemblée Nationale, & auront voix consultative.

XLIV. « La Colonie ayant à traiter directement avec le Pouvoir exécutif, les Représentants seront aussi Députés auprès du Roi.

XLV. « Les Députés n'ayant que voix consultative, pourront être révoqués par l'Assemblée, toutes les fois qu'elle le jugera convenable aux intérêts de la Colonie.

XLVI. « L'Assemblée reconnoitra dans le Gouverneur le Représentant du Roi, & en cette qualité, le Chef des Tribunaux, de l'Administration & des forces Militaires.

XLVII. « Le Gouverneur aura le veto suspensif à une première & seconde session périodique, & si l'Assemblée persiste dans la troisième, il ne pourra plus refuser la sanction.

XLVIII. « Porte qu'il y aura deux sessions par an ; la

première, au premier Juin ; la seconde, au premier Décembre ».

Après douze autres articles relatifs à la formation & aux fondons du Directeur de l'Administration, l'Assemblée Coloniale charge son Président de se rendre par-devant le Gouverneur pour lui présenter ce Règlement, & le prier de lui donner son approbation, pour ledit Règlement être mis provisoirement à exécution le 25 Février prochain, époque à laquelle expirent les pouvoirs de la législation actuelle, dans le cas où l'Assemblée Nationale n'aurait point prononcé sur ce Règlement.

A la suite de ce Règlement, est l'approbation de M. Dumas, Gouverneur.

## COMTAT VENAISSIN.

De Cavaillon. Le parti Avignonnais, qui parloit avoir pris la résolution d'entraîner le Comtat Venaissin sous la domination Française, a mis tout en œuvre pour parvenir à ce but. Ils cherchoient des Embaras, à engager les Gardes Nationales Françaises du voisinage à venir défendre les Comtadins, qui étoient d'instinct contre la Constitution Française ; les faisant sortir des remparts d'Avignon une Troupe armée, pour aller attaquer Cavaillon. Cette Troupe s'est acheminée dans la nuit du 15 au 16 de ce mois. Elle a rencontré trois personnes que notre Municipalité envoyoit à la découverte. Elle en a fait deux, qui ont été menées à Avignon, & qui y sont retenues. Cette Troupe étoit suivie d'une charrette chargée d'écouteaux, d'armes de France, qui devoient être arborées par tout où le parti seroit vainqueur. Cette première attaque n'a pas été heureuse ; les Français, nos foyers, nous avons repoussé les assaillants, quelques uns même ont été blessés. Le 17, nous avons eu un renfort de 300 hommes de Gardes Nationales du Comtat, qui ont achevé de disperser les brigands, qui venoient violer leur territoire. Nous avons fait plusieurs prisonniers Avignonnais, qui ont assuré, dans leurs dépositions, qu'ils avoient suivi les ordres de six Officiers Municipaux d'Avignon. — Une partie de ces bandes s'est réfugiée sur le territoire de Provence ; ceux qui les pouvoient entreprendre de leur territoire Français.

Dans cette occasion, l'Assemblée représentative du Comtat a mis la plus grande ardeur, pour se mettre à l'abri des soupçons qu'on cherchoit à répandre, sur un projet de rassemblement de Troupes dans ce Comtat. Elle a fait instruire de ce qui se passoit des Départemens de France voisins. Elle en a fait inviter les Maires à se rendre dans le Comtat, pour être témoins de nos dispositions pacifiques, & se soit ainsi prouvé que le rassemblement de nos Gardes Civiques n'avoient eu pour objet que de défendre nos propriétés & nos vies contre une horde de scélérats.

## FRANCE.

De Esjancq.

La plus grande tranquillité règne en cette Ville. L'on a procédé à l'élection de nos Juges de District, & les Citoyens ont applaudi aux choix qui ont été faits ; qui nous priment, à la vérité, d'un diable respectable ; nous en ferons dédommager par la pièce de Juge qu'il va occuper, des lumières & la droiture de son cœur nous en font les sûrs garans. — On travaille avec activité à l'estimation des Biens Nationaux.

Département de l'Ardièche

On vient d'imprimer, Monsieur, dans cette Capitale un Libelle intitulé : *Manifeste & Protestation de cinquante mille Français fidèles, armés dans le Vivarais pour la cause de la Religion & de la Monarchie*, & daté du Camp de Jales. Cet écrit varie d'un bout à l'autre, & dont les Auteurs tenoient d'être des plus rigoureux ennemis, est évidemment supposé. Il est revêtu de signatures absolument fausses, & dont les noms n'existent pas en Vivarais, si ce n'est pour le dire jusqu'à la mort les Décrets de l'Assemblée Nationale. Il est de notre devoir de démentir le Libelle dont nous venons de parler, de dévouer les Auteurs à l'exécution publique, & d'assurer tous les bons Citoyens, comme les mauvais, que malgré les efforts de ces derniers pour égayer les habitants du Vivarais, il n'est pas de pays où l'on soit plus invariablement attaché aux principes sur lesquels s'élève la Constitution de cet Empire & la Liberté Nationale. BOISSY, DUBOIS-MAURIN à PAMPOLONNE, DEFRANCE, ESPIC, CHOUVET, curé à SAINT-MARTIN, Député du Département de l'Ardièche.

## BULLE TIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE :

Présidence de M. Barnave.

SÉANCE DU 28 OCTOBRE AU SOIR.

Une Députation des Patrons Pêcheurs de Marseille est admise à la Barre.

Un Patron Pêcheur. Nous venons de bien loin ;



nous ne favons pas parler, mais nous favons sentir. Notre Garde des Archives vous exprimera nos sentiments. (L'Assemblée applaudit à plusieurs reprises.)

**Le Garde des Archives.** Les Patrons Pêcheurs existent depuis plus de vingt-quatre siècles sur les bords de la Méditerranée, où la tyrannie les força de se réfugier. S'ils se sont soutenus jusqu'à ce jour dans une profession ingrate & périlleuse, & s'ils ont le bonheur d'y conserver encore les précieux dépôts des mœurs antiques qui conduisent à l'amour de la Patrie, ils le doivent à une Jurisdiction gratuite & fraternelle qu'ils tenoient d'eux-mêmes. Elle fut la première & la seule d'une Ville dont la fondation ne leur eût point coûté. Combien d'ont-ils pas dû se glorifier d'avoir conservé une Jurisdiction qui à les mêmes bases & les mêmes principes que les Tribunaux de Faix, que vous avez donnés à toute la France. Si elle n'a pu être détruite dans des siècles du Despotisme, quelle ne sera pas la durée des vôtres dans des siècles de Liberté ! Combien ils se croiront heureux, lorsqu'ils apprendront que cette auguste Assemblée, qui a fait succéder le régime des Loix à celui de l'Injustice & de l'arbitraire, a admis dans son sein leurs Députés extraordinaires, parmi lesquels sont leurs deux premiers Prudhommes avec leur ancien costume, qui à l'avantage de réunir la décoration que vous avez décrétée pour tous les Juges... Ils viennent avec empressement au secours de la Nation que vous défendez, mais avec regret de ne pouvoir lui donner que la somme de 2000 liv.

Une garde église établie pour le Port de Marseille; elle auroit coûté annuellement 18,000 liv. à la Chambre de Commerce; les Pêcheurs la réclament gratuitement, & l'ont obtenue, pour épargner cette somme à leur Pays, & pour lui donner des gardiens patriotes & fidèles. Vous avez décrété une émission d'Assignats; ils ont soumis leur Trésorier à changer en espèces deux de 200 & de 300 liv. dont les Ouvriers seroient porteurs. Votre Décret du 3 Septembre, qui conserve provisoirement leur Jurisdiction, les a pénétrés de la plus vive reconnaissance, & les a déterminés à prendre par leurs revenus une somme annuelle de 6000 liv., destinée à l'encouragement des Pêcheurs qui serviroient sur les Vaisseaux de l'Etat, & pour favoriser l'accroissement des Matelots Français qui vous manquent. Puissé cet hommage vous être agréable & prouver à la France entière que les Pêcheurs de Marseille, nés pour la Liberté, rendus à elle par vos Décrets, ne méritent pas seulement d'en conserver le symbole, mais font encore dignes de joindre de ses bienfaits. (L'Assemblée entière applaudit.)

**M. le Président.** L'Assemblée Nationale reconnoît chaque jour avec une nouvelle satisfaction, que les Citoyens qui, par leurs vertus, ont empêché les effets de la régénération publique, font ceux qui ont opposé avec le plus d'enthousiasme notre heureuse Révolution; vous êtes dignes de l'apprécier, puisque depuis si longtemps vous la préparez par vos instructions & par vos mœurs. Votre hommage & vos sacrifices méritent un nouveau prix de l'estime que vous avez toujours méritée; & l'Assemblée Nationale compte parmi ses devoirs les plus doux celui de vous en témoigner sa satisfaction; elle vous permet d'assister à sa Séance.

**M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau).** Je demande que l'Assemblée décrète une Lettre de remerciement pour les Pêcheurs de la ville de Marseille: l'utile exemple qu'ils viennent de donner, ne doit pas rester sans récompense. Le Pêcheur arraché à ses heureux foyers, pour être employé sur les Vaisseaux de l'Etat, laissoit à regret une famille nombreuse exposée à l'indigence; & la sensibilité du père de famille rendoit souvent trop pénibles les devoirs du Citoyen. La Commune des Petits Pêcheurs vient de faire offrir ce combat entre des vertus; elle accorde un prix au Patriotisme; & lorsqu'elle donne par ses propres fonds un sacroilé de gloire, qu'un père se rendre pourra laisser à ses enfans, elle crée des Matelots & repeuple votre Marine. Vous voyez devant vous les chefs, ou plutôt les pères Magnifiques d'une classe d'hommes, qu'une grande Cité met au nombre de ses meilleurs Citoyens. Si la bonne foi s'exerce de la terre, les Prudhommes en seroient encore l'image.

L'Assemblée décide que M. le Président écrive une Lettre de remerciement aux Patrons Pêcheurs, & ordonne l'impression de l'Adresse.

Un de Messieurs les Secrétaires fait lecture d'une Lettre de M. Flouriau, voici la substance de cette Lettre.

« Le Roi a daigné me confier le Département de la Marine, vacant, par la démission de M. Laluzerne: je me distinguai dans mes fonctions, par mon zèle pour l'exécution des Loix, & mon amour pour la tranquillité publique. J'ai cru devoir prendre les ordres du Roi, pour le remplacement de M. d'Albert : S. M. a choisi M. Rougineville, qui doit se rendre incessamment à sa destination ».

**M. Merlin.** Je vais vous entretenir, au nom du Comité de Féderalité, des droits Seigneuriaux des Princes d'Allemagne, en Alsace. Il s'agit de savoir: quel droit ére, sur ces droits, l'effet de vos Décrets: ces droits peuvent-ils être & sont-ils supprimés en Alsace, comme le sont, dans les autres parties du Royaume, tous ceux de la même nature? Et dans le cas où ils le seroient en effet, leur suppression doit-elle, ou ne doit-elle pas donner lieu à des indemnités représentatives de leur valeur?

Vous savez déjà que cette question pourroit être résolue d'un seul mot, & mettant à l'écart tous ces

traités, toutes ces conventions, fruits des erreurs des Rois, ou des rébus de leurs Ministres, & reconnoissant qu'il n'y a entre vous & vos frères d'Alsace d'autre titre légitime d'union que le Pacte social, formé l'année dernière entre tous les Français, anciens & modernes, dans cette Assemblée même, vous vous attachiez féverement à n'être ici que ce que vous devez être, les organes inaltérables de la vérité, les défenseurs intrépides de la Justice, les proclamateurs incorruptibles des droits sacrés & inaliénables des Nations. Mais je serai obligé pour vous présenter la question dans son état actuel de dissolution, de vous parler d'abord un langage que vous aurez peine à entendre; c'est celui qu'on avoit parlé au commencement de l'année dernière, & vous le savez, un intervalle immense sépare le commencement & la fin de cette année.

Je vais donc chercher, avec les yeux de l'ancien régime, quels sont sur l'Alsace & les droits de la Nation Française & les droits des Etats de l'Empire, qui y ont, jusqu'à présent, possédés des Fiefs, autrefois appelés Régaliens. Il est généralement reconnu qu'avant la réunion de cette Province à la France, le Corps Germanique y exerçoit ce qu'on appelle *supremum Domini jûs*, la Souveraineté; mais en même temps on fait que, sous cette Souveraineté, s'exerçoit une espèce de Seigneurie fort étendue, qu'on nommoit *supériorité territoriale*, & dont jouissoient des Princes, des Prélats, des Villes même, comme on jouissent encore, en Allemagne, les Etats de l'Empire. Nous ne pouvons mieux la définir, qu'en transcrivant ce qu'en a dit le célèbre Publiciste *Obricht*, dans la Lettre à Louis XIV. du 5 Mai 1699: « généralement parlant, la supériorité territoriale comprend tous les droits appelés *Seigneuriaux* en France. Le Domaine suprême, ou la véritable Souveraineté, s'étend sur ces mêmes droits, la supériorité territoriale lui est soumise & subordonnée dans l'exercice de tous les droits qu'elle renferme. Les Electeurs & Princes de l'Empire ne jouissent d'aucun péage, qu'en vertu d'une concession de l'Empereur & de l'Empire; & d'abord qu'un péage leur est accordé, ils le prennent en fief, de même que tous leurs autres droits régaliens. L'Empereur est en outre le Juge naturel, lorsqu'il y a quelques contestations sur la perception d'un péage & sur les circonstances qui la peuvent accompagner ».

Vous voyez donc que les Princes, les Prélats, les Corps qui possédoient des droits régaliens en Alsace, étoient immédiatement soumis à l'Empereur & à l'Empire; que par conséquent ils n'en jouissoient pas en souveraineté.

Ferdinand II, Archiduc d'Autriche, élu Empereur le 18 Août 1619, avoit contracté, dix jours après, sous la religion d'un serment solennel, l'engagement de ne proférer ni mettre au ban de l'Empire aucun Prince, Seigneur ou Particulier, à moins qu'il n'eût été jugé dans les formes prescrites, tant par les Ordonnances de la Chambre Impériale, que par les Statuts & réces de l'Empire. Ce serment violé sans pudeur, un système d'oppression & de despotisme développé avec une énergie effrayante, des coups d'autorité qui se suivirent de près, & menacèrent la liberté Germanique, toutes ces circonstances rallient les différents Etats de l'Empire, & les obligent d'appeler à leur secours la France & la Suède. Après beaucoup de sang répandu, la Maison d'Autriche cède à la force, en même-temps qu'à la justice; & le 24 Octobre 1648, deux traités de paix se conclurent, l'un à Olinabruck, l'autre à Munster, en Westphalie.

Par le second de ces traités, la France qui avoit partagé les combats de la Suède, & qui y avoit employé des troupes immenses, la France par conséquent à qui les Etats de l'Empire étoient principalement redevables des victoires remportées par un Empereur despotique, demande, pour indemnité d'un service si important, la cession de la Haute & Basse Alsace. Les Princes Allemands & les Membres de la Noblesse immédiate de la Basse Alsace sollicitent le Congrès de Munster d'insérer dans le traité un article par lequel il soit déclaré qu'on ne cède en Alsace que ce qui appartient à la Maison d'Autriche; mais les Ministres de France rejettent hautement cette proposition. Aussi les articles LXXXIII, LXXIV & LXXVIII, du Traité de Munster lui défèrent-ils la Souveraineté de toute l'Alsace, sans exception; voici comment ils sont conçus:

**LXXXIII.** « L'Empereur, tant en son propre nom qu'en celui de la Maison d'Autriche, comme aussi l'Empire, cèdent tous les droits, propriétés, domaines, possessions & juridictions, qui jusqu'ici ont appartenu tant à lui qu'à l'Empire & à la Maison d'Autriche, sur la Ville de Brisac, le Landgraviat de la Haute & Basse Alsace, le Sarigau & la Préfecture provinciale de dix Villes Impériales, situées en Alsace, & tous les Villages & autres droits qui dépendent de ladite Préfecture, & les transportent tous & chacun d'eux au Roi Très-Chrétien, & au Royaume de France, sans préjudice néanmoins des Privilèges & immunités accordées autrefois à la Ville de Brisac par la Maison d'Autriche.

**LXXIV.** « Item, ledit Landgraviat de l'une & l'autre Alsace; item, tous les Vauxaux, Habitations, Sujets, Hommes, Villes, Bourgs, Châteaux, Métairies, Forteresses, &c. & tous les droits régaliens, & tous les autres droits & appartenances, sans réserve aucune, appartiendront dorénavant, & à perpétuité au Roi Très-Chrétien, à la Couronne de France, & seront incorporés à ladite Couronne avec toute juridiction, supériorité & souveraineté; de manière qu'aucun Empereur, aucun Prince de la Maison d'Autriche, ni

Etat de l'Empire, ne puisse jamais usurper, ni même prétendre aucun droit de puissance sur ledit Pays, tant au-delà, qu'en dedans du Rhin.

**LXXVIII.** « L'Empereur, l'Empire & l'Archiduc d'Autriche respectivement délient les Ordres, Magistats, Officiers & sujets d'Alsace des engagements & serments, par lesquels ils avoient été jusqu'à présent liés à la Maison d'Autriche, & les remettent & obligent à rendre la sujétion, l'obéissance & la fidélité au Roi & au Royaume de France, en une pleine & juste Souveraineté, renonçant dès à présent à tous droits & prétentions qu'ils y avoient; ce que l'Empereur, ledit Archiduc & son frère, pour eux & pour leurs descendants, selon que ladite cession les regarde, confirmeront par Lettres particulières, & feront aussi que le Roi Catholique des Espagnes, donne la même renonciation en forme authentique; ce qui se fera aussi au nom de tout l'Empire ».

Voici la restriction qu'a mise l'article LXXVIII.

« Que le Roi soit tenu de laisser, non-seulement les Evêques de Strasbourg, mais aussi les autres Etats ou Ordres, qui sont dans l'une & l'autre Alsace, immédiatement soumis à l'Empire Romain, & la Noblesse de toute la Basse-Alsace dans cette liberté de possession d'immédiateté à l'égard de l'Empire Romain, dont ils ont joui jusqu'à présent; de manière qu'il ne puisse ci-après prétendre sur eux aucune supériorité régénale, mais qu'il demeure content des droits quelconques qui appartiennent à la Maison d'Autriche; de sorte toutefois, qu'on n'entende rien dier de tout ce droit de Domaine suprême qui a été ci-dessus accordé ».

Voilà tout ce que contient le Traité de Munster, relativement à l'objet qui nous occupe. Je me hâte de vous tracer la manière dont ces textes ont été exécutés; car en fait de Traités publics, comme en fait de Contrats privés; le mode d'exécution, qui est agréé de part & d'autre forme toujours le commentaire la plus sûr de la volonté des Contractants.

Les Princes Allemands employèrent, en 1679, au Congrès de Nimègue, tous leurs efforts pour faire donner à la cession d'Alsace une explication conforme à leurs premiers vœux, & pour réduire la France aux seuls droits qu'y avoit exercé la Maison d'Autriche; mais efforts inutiles, le projet d'article qu'ils avoient présenté, pour mettre leurs prétentions en arbitrage, est rejeté, & la souveraineté absolue de la France sur l'Alsace triomphe de leurs attaques. Tous les jugemens de réunion, émanés du Conseil de Brisac, sont confirmés par le Congrès de Rastatt. S'il en étoit besoin j'entrerois dans de nouveaux détails, do t vous concluez bientôt, qu'à l'époque où vous vous êtes assemblés, pour exprimer la volonté générale de la Nation il y avoit longtemps que les Princes d'Allemagne avoient perdu, en cette Province, la supériorité territoriale, que paroissoit cependant leur réserver l'article LXXXVII du Traité de Munster. Je commencerai par vous montrer tous les Publicistes Allemands d'accord sur le principe, que comme la supériorité territoriale peut s'acquiescer par la prescription, elle peut se perdre aussi par le non-jouissance. Je vous ferai voir les Princes eux-mêmes supplier le Roi de leur expliquer, & le Conseil Supérieur de Colmar de leur enregister des Lettres-Patentes, dans lesquelles la supériorité territoriale est représentée comme une vicielle prérogative dont ils ont joui, mais dont ils ne jouissent plus, &c. J'ai démontré jusqu'à l'évidence que la Souveraineté de la Nation Française embrasse toutes les parties, tous les Canons, tous les points de l'Alsace. Donc elle domine sur les ci-devant Fiefs régaliens; donc les ci-devant Fiefs régaliens ne forment, en Alsace, que des propriétés privées, ou si l'on veut, des propriétés soumises à la volonté générale; donc la volonté générale peut les supprimer, si l'intérêt public l'exige; donc la question se réduit à savoir si leur suppression ne doit pas être subordonnée à la condition d'une juste indemnité, & c'est effectivement à ce dernier point que vous l'avez réduite par votre Décret du 15 Mars.

A cet égard, un principe très-simple se présente du premier abord, à la pensée; c'est que dans toute espèce de contrat, les conditions onéreuses doivent être exécutées, comme les stipulations utiles, & qu'entre les Nations, comme entre les Particuliers, les Traités sont indivisibles dans l'exécution. Si donc c'est au Traité de Munster que la France est redevable de la possession de l'Alsace, nul doute qu'elle ne soit tenue d'indemniser les possesseurs d's droits qu'il réserve & garantit. Mais ceux des propriétaires de ces droits qui font nos Concitoyens, ont compris, par leurs Députés légalement élus, à la suppression même de leurs droits. Ce seroit bien vaine ment qu'ils diroient aujourd'hui que leur volonté individuelle s'y est opposée. Du moment que la Loi eût fait par la majorité des voix, elle eût cessé le vœu de tous, & nul individu n'eût recevable à dire: ce vœu-là n'est pas le mien, je m'y suis opposé, je m'y oppose encore.

Il ne reste donc plus de difficulté, que relativement aux Princes Etrangers, qui sont privés de divers Droits Seigneuriaux qu'ils percevoient en Alsace. C'est sur le Traité de Munster que porte la question toute entière; la France doit des indemnités, si elle a eu besoin de ce Traité pour devenir Souverain de l'Alsace. Qu'avons-nous donc à examiner en dernière analyse? Un seul point infiniment simple: celui de savoir si c'est à dos parchemins diplomatiques que le Peuple Alsacien doit l'avantage d'être Français. Il a été un temps où les Rois, habiles à profiter du titre de Pasteurs des Peuples, dispoient en vrais Propriétaires de ce qu'ils appelloient leur troupeau. Alors, sans doute, un



Traité étoit obligatoire pour le Monarque; nul prétexte, par exemple, n'eût pu dispenser Louis XIV ou Louis XV d'indemniser la suppression des Fiefs Régaliens en Alsace. Mais aujourd'hui que les Rois sont généralement reconnus pour n'être que les Délégués & les Mandataires des Nations dont ils avoient, jusqu'à présent, passé pour les Propriétaires & les Maîtres, qu'importe au Peuple d'Alsace, qu'importe au Peuple Français les conventions, qui, dans les tems du Despotisme, ont eu pour objet d'unir le premier au second? Le Peuple d'Alsace s'est uni au Peuple Français, parce qu'il l'a voulu; c'est donc sa volonté seule, & non pas le Traité de Munster qui a légitimé l'union; & comme il n'a mis à cette volonté aucune condition relative aux Fiefs régaliens, nul ne peut prétendre d'indemnité. L'Empire Germanique ne nous offre qu'un composé d'Etats indépendans les uns des autres; Confédération qui n'empêche pas que chacun d'eux ne soit maître de ses alliances, que chacun d'eux ne puisse faire la guerre à ses co-Etats, que chacun d'eux, en un mot, ne forme un Corps de Nation séparée. De-là, des conséquences très-simples; c'est que les divers Etats dont étoit composée l'Alsace, n'ont pas eu plus besoin du consentement de l'Empire pour se rendre Français, que les Cortes n'ont eu besoin du consentement des Génois; c'est que l'Unité & la surabondance du consentement de l'Empire rendent nulles toutes les conditions qui le modifient, & ne laissent aux Princes d'Allemagne aucun titre à une indemnité.

Mais si tel est le cri d'une raison sévèrement juste, tel n'est peut-être pas le conseil de cette équité douce & bienfaisante qui doit, sur-tout, être prise pour guide dans les rapports d'une Nation avec ses Vaincus. Déjà l'Assemblée, en rattachant le Pacte de famille avec l'Espagne, a préjugé qu'elle prendrait en considération les Traités relatifs aux possessions des Princes d'Allemagne en Alsace, qui pourroient se concilier avec la Constitution Française.

M. Merlin lui a projeté de Décret.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau), en lit un autre, que M. Merlin adopte au nom du Comité, & auquel l'Assemblée accorde la priorité; il est ainsi conçu :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité Fédéral & de son Comité Diplomatique, considérant qu'il ne peut y avoir, dans l'étendue de l'Empire Français, d'autre souveraineté que celle de la Nation, déclare que tous les Décrets acceptés & sanctionnés par le Roi, notamment ceux des 4, 6, 7, 8 & 11 Août 1789, 15 Mars 1790 & autres, concernant les Droits Seigneuriaux & Féodaux, doivent être exécutés dans les Départemens du Haut & Bas-Rhin, comme dans toutes les autres parties du Royaume;

« Et néanmoins, prenant en considération la bienveillance & l'amitié, qui, depuis si long-tems, unissent intimement la Nation Française aux Princes d'Allemagne, possesseurs de Biens dans ledits Départemens, décrète :

« Que le Roi sera prié de faire négocier avec ledits Princes, une détermination aimable des indemnités qui leur seront accordées pour raison des Droits Seigneuriaux & Féodaux abolis par ledits Décrets, & même l'acquisition dedit Biens, en comprenant dans leur évaluation les Droits Seigneuriaux & Féodaux qui existoient à l'époque de la réunion de la ci-devant Province d'Alsace, au Royaume de France.

« Pour être, sur le résultat de ces négociations, délibéré par l'Assemblée Nationale, la forme du Décret constitutionnel du 22 Mai dernier.

M. Duchâtelet. Il n'est pas de la dignité de l'Assemblée d'avoir deux poids & deux mesures. Les Seigneurs & les Particuliers qui possèdent des biens en Alsace, ont le même droit que les Princes de l'Empire; je demande donc qu'ils participent aux mêmes indemnités.

M. Broglie. En appuyant l'amendement proposé par M. Duchâtelet, je demande que les ci-devant Gentilshommes d'Alsace qui possédoient au même titre & sous la garantie des mêmes traités que les Princes Etrangers possédés en Alsace, soient associés aux avantages & indemnités qui pourront être accordés auxdits Princes Etrangers & Etats d'Empire.

La question préalable est demandée pour cet amendement, & l'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

M. Schwendt, Député de Strasbourg. Je demande que l'Assemblée déclare les fiefs d'Alsace, libres comme tous les autres propriétés féodales du Royaume.

M. Lavie. Nous nous y opposons, nous tous Alsaciens.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau). La proposition de l'anté-Préopinant ne tendroit à rien moins qu'à rendre héréditaires 70 millions d'usufruits. La question des fiefs d'Alsace a été séparément ajournée.

M. Foucault. En ce cas, je demande la question préalable sur le projet du Comité; car ce qu'il vous propose est une déference tout à fait aristocratique.

M. Esjourmal. Les motifs qui déterminent l'Assemblée à prendre en considération les demandes des Princes d'Allemagne, ayant pour base les Traités, il m'est impossible, en ma qualité de Député du Cambresis, de ne pas réclamer la même faveur pour l'Archevêque de Cambrai & les autres Propriétaires de ma Province. Je demande qu'en vertu du Traité de 1777, ils soient renvoyés au Comité Diplomatique.

Cet amendement est rejeté par la question préalable.

Le projet de Décret présenté par M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau,) est adopté à une grande majorité.

M. Antoine. Je vais vous rendre compte, au nom du Comité des Rapports, des nouveaux événements arrivés à Montauban. Les désordres augmentent de jour en jour. Le 17 du mois dernier ils ont été portés au comble. Les patrouilles ont été insultées; un homme a perdu la vie; plusieurs ont été blessés & ces malheurs ne semblent être encore que l'avant-coureur d'un désastre plus général. Le Directoire du Département du Lot & les Commissaires, que vous avez fait nommer pour remplacer provisoirement les Officiers Municipaux suspendus, avoient prévu ces événements, malheureux. Ils étoient prêts à les prévenir avec le secours de la garnison; mais ils ont appris que le Commandant des Troupes de ligne dans le Département, M. Eparbez, se disposoit à en faire déloger une partie pour l'envoyer à Moissac, tandis que par délibération du Conseil de la Commune de cette dernière Ville, jointe aux pièces, la Municipalité réclame avec force contre l'envoi des Troupes de ligne. Ces vives réclamations n'ont abouti qu'à faire suspendre le départ d'une détachement de Touraine, & c'est dans cet état des choses qu'arriveront les événements consignés dans la Lettre, en date du 20 de ce mois, signée des Membres du Directoire du Département du Lot; je vais vous en donner lecture.

Depuis notre lettre du 17, notre Ville a couru les plus grands dangers; une Patrouille du Régiment de Royal-Pologne fut assaillie par le Peuple à coups de pierres, de pots cassés, de chandeliers, de buches & autres ustensiles. Des Soldats ayant senti fléchir plusieurs balles à côté d'eux & apercevant une autre Patrouille du Régiment de Touraine, crurent que les coups parviendroient à cette troupe. Les deux Patrouilles se couchèrent en joue pendant près d'une minute. Un Sergent de celle de Touraine, parvint à éclaircir les faits. Le calme se rétablit. Le lendemain les Soldats des deux Régimens firent une espèce de Fédération. Depuis cette époque nous avons passé deux journées assez tranquilles; mais nous apprenons par nos espions, que nous sommes à la veille de nouveaux malheurs; que les Chefs de cette Ville demandent le Régiment de Noailles, sur la sagesse & le patriotisme duquel elle a reposé toute sa confiance.

Votre Comité des Rapports a connu, par l'examen des autres pièces, que loin que votre Décret du 26 ait été exécuté, loin d'avoir envoyé deux Régimens complets à Montauban, M. d'Eparbez a voulu encore en soustraire une partie. Cette Ville demande donc, en exécution de votre Décret du 26 Juillet, deux Régimens complets, & elle réclame le Régiment de Noailles, que le désir seul de perpétuer la guerre civile pourroit faire refuser à ses vœux; plusieurs opérations ont été faites à votre Comité sur les causes immédiates de ces troubles, il est de votre prudence, & de votre patriotisme, d'arrêter un instant vos regards sur ces observations.

Le Clergé, forcé de restituer au Peuple le fruit de ses pieuses usurpations, s'agit en tous sens, & depuis la Picardie jusqu'à la Corse, les Evêques & les Abbés ne cessent de prêcher la guerre, au nom d'un Dieu de paix. Les cerveaux inflammables de nos Provinces méridionales font bien plus propres à recevoir ces funestes impressions. Nîmes, Uzès & Montauban offrent de tristes exemples de cette vérité. Les Chapitres de Strasbourg en seroient bien autant en Alsace s'il étoit aussi possible de fondre la glace des têtes Germaniques. Le Maire est à Paris, il a des relations intimes avec les Ministres, & sur-tout avec M. Marguerite, Maire de Nîmes & Membre de cette Assemblée.

Un fait récent sur lequel votre Comité ne s'est permis de rien préjuger, mais qu'il croit devoir livrer aux méditations de l'Assemblée, fin de la rapprocher de plus en plus de la découverte de la vérité: c'est que M. Champion, Garde-des-Scaux de France, Père-Archevêque, Bénédictin-Ministre, vient d'élever à la place de Commissaire du Roi à Moissac, le Procureur de la Commune de Montauban, mandé à la Barre de cette Assemblée, accusé & fortement soupçonné d'être un des auteurs de la guerre civile, suspendu comme tel de ses fonctions, & exposé à subir la rigueur d'une procédure criminelle, ordonnée par le même Décret. L'Assemblée se demandera si le Garde-des-Scaux a voulu seulement se jouer de vos Décrets, braver l'intérêt sacré du Peuple, avilir la dignité du choix Royal, ou s'il a prétendu récompenser l'auteur des troubles de Montauban. Je n'ajouterai aucunes réflexions à l'exposition de ces faits: le plus instant de vos soins, est de rendre la tranquillité à la ville de Montauban; vous avez entendu la pétition: votre Comité vous propose le projet de Décret suivant :

« L'Assemblée Nationale, après avoir entendu son Comité des Rapports, décrète que son Président se retirera par-devers le Roi, pour le prier de donner les ordres nécessaires, afin que la garnison de Montauban soit, sans délai, composée de deux Régimens complets, du nombre desquels sera le Régiment de Noailles ».

M. Feydel. Ne me demanderai pas pourquoi M. le Rapporteur ne vous a pas fait lecture des pièces qui ont été remises au Comité des Rapports, pièces qui l'auroient détourné des diatribes qu'il a faites contre les Ministres. On impute M. Latour-Dupin; on se

plaint de ce qu'il n'a pas envoyé à Montauban le Régiment de Noailles. Voici le fait: les ordres ont été donnés au Régiment de s'y transporter; mais la ville de Carcassonne & le Directoire du Département ont écrit au Ministre qu'ils ne pouvoient le passer de ce Régiment. M. Latour-Dupin a adressé, à ce sujet, une Lettre au Comité des Rapports, qui n'a été suivie d'aucune réponse. Il se vit donc, pour ainsi dire, forcé d'acquiescer au vœu de la Municipalité de Carcassonne; s'il n'a pas littéralement exécuté le Décret, c'est parce que l'Assemblée Nationale a gardé le silence. On fait un reproche à peu près semblable à M. d'Eparbez. On l'accuse d'avoir séparé deux Compagnies des Régimens en garnison à Montauban. J'ai l'honneur d'observer que c'étoient ces mêmes Compagnies que la ville de Moissac avoit refusées, uniquement parce qu'elles avoient porté le trouble dans la ville. Postérieurement aux événements du 10 Mai, lorsque le Département du Lot & les Districts se font formés, les Electeurs ont porté aux places du District de Montauban, trois des Officiers Municipaux que vous avez suspendus de leurs fonctions. Les Administrateurs du Département ont cru devoir les suspendre pareillement de leurs fonctions administratives. Ils ont adressé leurs plaintes à l'Assemblée Nationale.

Le Comité des Rapports a donné un avis positif que le Procureur-Syndic du District continuât d'exercer les fonctions administratives, attendu que la suspension de leurs fonctions municipales n'étoit pas une improbation. Ce peut-être aujourd'hui ce même Comité ait été consulté sur la demande du Rapporteur contre le Garde des Scaux? Je pèse aux événements. Je suis très-fâché de reprocher au Comité son indifférence sur les mérites qui ont été commis par le parti aristocratique dominant à Montauban. Deux jours après l'arrivée du Régiment de Touraine, des bandes de Soldats se sont transportées dans plusieurs maisons, en ont maltraité les habitants. L'un d'eux, dont le crime étoit d'avoir été Garde-du-Corps, a été enlevé de ses foyers, le fer étoit levé pour le massacrer. J'ai les preuves de la vérité que j'avance, & je serois bien fâché de mettre en avant quelque fait inexact; je réclame au Comité des Rapports le silence qu'il a gardé sur les plaintes élevées contre les six Commissaires qui remplacent la Municipalité; plaintes dont je suis porteur, & qui détaillent leurs torts avec plus d'énergie que je ne le puis faire; elles ont été dressées les 5 & 6 Septembre. Si les Commissaires avoient voulu rétablir le calme à Montauban, ils auroient accepté l'offre qu'on leur faisoit d'indiquer des témoins. Bien au contraire, ils ont rendu une Proclamation, qui est attentatoire à la Liberté, à la Constitution. (On demande la lecture de cette Proclamation, dont voici la substance.)

« Les Commissaires, considérant que le Régiment de Touraine a requis l'estime des Citoyens de Montauban, instruits que des Particuliers, mauvais Citoyens, ou dont on a surpris les signatures, ont rédigé des pétitions tendantes au départ de ce Régiment, déclarent leurs délibérations illégales, comme n'ayant pas été autorisées par la Municipalité, regardent ledites pétitions comme non-avenues, ordonnent la poursuite des auteurs, fauteurs & colporteurs des écrits coupables, répandus à Montauban, défendent tous attroupemens, & arrêtent qu'il sera formé des Patrouilles, pour le rétablissement de la tranquillité dans la Ville. (On applaudit.)

M. Feydel continue. J'ai vérifié dans les Bureaux de la Guerre, qu'un Membre de l'Assemblée, M. l'Abbé Gouttes, a été dans les Bureaux, se disant Président de l'Assemblée Nationale, demander le Régiment de Touraine pour Montauban.

M. l'Abbé Gouttes. Je désire l'Opinion de citer des preuves de ce qu'il dit, & je demande moi à prouver qu'il est un imposteur. (On applaudit.)

M. Feydel. J'ai prouvé que les Commissaires, au lieu d'entendre les plaintes de cinquante Citoyens de Montauban, ont fermé les yeux sur tous les crimes qui leur étoient dénoncés. J'en conclus que leurs remontrances ne doivent pas obtenir de lui auprès de l'Assemblée Nationale. Je demande que les détachemens de Royal-Pologne & de Touraine soient remplacés par deux Régimens au choix du Roi.

M. .... Député de Montauban. Vous voyez que c'est la guerre qu'on déclare aux Commissaires & au Régiment de Touraine, qui fait régner la paix dans la malheureuse ville de Montauban. Je déclare que tous les faits avancés par le Préopinant sont absolument faux. Quant aux plaintes dont on vous a parlé, voici ce qui en est. La nouvelle de votre Décret sur Montauban, répandit la consternation parmi les auteurs de la guerre civile, qui étoit prête à s'éteindre. Les Municipaux furent obligés de requérir le Régiment de Touraine, le premier jour de son arrivée, pour dissiper les attroupemens des mécontents, & l'on se réciterait une mesure de pure police. Quand on dit que ce Régiment a frappé, maltraité des Citoyens, on dirait une absurde calomnie, que je désire de prouver. Voici les pétitions dont vous a parlé le Préopinant: des déclarations informelles, signées par 50 Citoyens non actifs; le seul connu est un Officier Municipal suspendu de ses fonctions. Les autres Signataires sont des Manouvriers qui ne savent pas écrire, & d'autres qui vont encore aux Ecoles Chrétiennes. (On applaudit.)

Le projet de Décret du Comité est adopté.

MM. Tramiel, Olivier & Ducros, Députés du Comtat Venaissin, sont admis à la Barre.

L'Orateur de la Dignation, Il nous tardoit de rem-



plir le vœu de nos Compatriotes, en vous confirmant les sentimens que vous manifestâtes l'Assemblée, représentative du Comtat-Venaissin, dans son Adresse du 11 juin dernier. Si nous en avons suspendu l'expression pure & dénuée, un seul motif nous a conduits. Nous avions craint d'anticiper sur votre décision relative à Avignon. Nous nous sommes défendus une démarche qu'on aurait pu accuser d'usurpation de votre bienveillance; & il étoit plus digne d'un Peuple ami de se confier à la sévérité de vos principes, de s'abandonner entièrement à la force de leur application. De nouvelles circonstances nous forcent aujourd'hui de renouer à ce silence, que nous jugeons conforme à votre dignité & à notre respect pour nos Compatriotes. Au témoignage de vénération que nous inspireront vos augustes travaux, nous sommes contraints de joindre le tableau des maux qui affligent notre Patrie, de ceux plus grands dont elle est menacée, & de mettre sous vos yeux les plus graves dénonciations.

Tandis que vous vous occupez si glorieusement de fonder la liberté sur les bases légales de l'ordre & de la justice, une faction abusive, à Avignon, du nom sacré de l'Assemblée Nationale, & ayant fausement espéré de colorer sa conduite par l'offre de se réunir à la France, se livre impudiquement aux plus grands excès envers ses Compatriotes du Comtat; elle emploie contre nos habitans paisibles toutes les ressources de la calomnie, de la calomnie & de la force ouverte. Peu content d'avoir répandu, jusques dans ce sanctuaire, les bruits les plus extravagans, d'avoir eu la coupable indignité de nous prêter des vues hostiles, de peindre le Comtat comme le théâtre des préparatifs de guerre menaçans; cette faction a fermé, dans les Départemens voisins, des Emissaires chargés de prêcher une croisade contre les Comtadins. Elle a fait plus, dans Avignon même, elle a excité une troupe de brigands, & lui a livré une partie de son artillerie, pour porter le trouble dans le Comtat, & en violer le territoire. On a vu l'audace sacrilège de vouloir couvrir ces attentats à notre liberté & au droit des gens, sous l'appareil d'une conquête à faire pour la France, en faisant suivre cette troupe de brigands d'une voiture chargée d'écussions aux armes de France, pour les arborer dans le Comtat envahi.

Cavillon, coupable d'avoir réitéré aux perfides artifices de cette faction Avignonnaise, & d'être fidèle à la Patrie, à ses Loix, à son Prince, a été le théâtre des incuries de ces Dégénérateurs. Ils complotent pour le succès d'une surprise; car les mêmes hommes qui ont eu la démence de vous représenter le Comtat comme couvert de Soldats & de canons ennemis, n'en ignorent pas le déferment & la sécurité. Elle étoit si profonde, que le secours réclamé par Cavillon n'est arrivé que trente heures après la réunion à l'Assemblée représentative du Comté Venaissin. Cette Ville n'a du son salut qu'à ses propres forces & à la lâcheté de ses agresseurs, repoussés, dispersés, & dont quelques-uns se font réfugiés en Provence. Quoique le crime soit rétabli à Cavillon cette Ville & le Comtat restent exposés aux mêmes hostilités; ils le sont aux scènes sanglantes que la faction Avignonnaise cherche à renouveler parmi nous, après en avoir donné l'horrible exemple.

Si ces scélérats étoient livrés à eux-mêmes, notre Patrie, lasse de souffrir leurs attentats, saurait s'en garantir. Mais il est possible, il est à craindre que leurs manœuvres & la hardiesse de leurs impudences n'induisent en erreur des François de notre voisinage, & qu'on ne leur fasse voir des ennemis dangereux dans des voisins zélés pour leurs intérêts, paisibles observateurs des Loix qu'ils se sont données, Loix dont l'heureuse conformité avec celles de la France, sembleroit fournir un nouveau titre de bienveillance & de rapprochement. De grands maux peuvent résulter de ces séductions. Déjà nos Compatriotes en ont éprouvé les funestes effets. Au tableau rapide que nous venons de fournir à vos regards, nous ajouterons que les calomnies d'Avignon ont déjà entraîné des incidens fâcheux; un Courier du Vice-Légat qui, pour éviter le Bureau d'Avignon, justement suspect, se rendoit à Orange, a été arrêté par des hommes de cette Ville, & conduit à la Municipalité qui l'a mis en liberté, & lui a rendu ses dépêches.

On n'a point permis à la Garde Nationale de Cadrouse de traverser le territoire d'Orange, pour se rendre aux ordres de l'Assemblée représentative; quelques caisses d'armes ont été saisies par la Garde Nationale d'Orange, & sont encore détenues; plusieurs Particuliers du Comtat, voyageant pour leurs affaires, ont été insultés dans le voisinage de leur Patrie. Enfin, le 7 Octobre, le Directeur du Département des Bouches du Rhône, par un Arrêté motivé sur la faiblesse des prétendus rassemblements des Troupes, & de Canons à Carpentras, sollicite contre nous des mesures telles qu'on en prendroit envers des ennemis déclarés.

Nous ne saurions repousser plus péremptoirement ces injustes opinions, qu'en apprenant à cette assemblée

Assemblée qu'immédiatement après les nouvelles requêtes des hostilités commises le 16 contre Cavillon, & avant de pourvoir à la défense de cette ville, l'Assemblée représentative du Comtat a envoyé des Délégués & écrit aux principales Municipalités voisines du Comtat, ainsi qu'aux trois Départemens qui le touchent, pour les prier d'envoyer, au milieu de nous, vérifier les faits, & suffire de l'horreur des calomnies par lesquelles on s'efforce d'inquiéter leur vigilance. Déjà le Maire du Saint-Esprit s'est rendu à cette invitation, & s'est rendu à Carpentras, & a reconnu l'absurdité des imputations d'Avignon. Ces démarches publiques nous garantissent que l'Assemblée Nationale de France ne fera pas long-temps en doute sur les vérités qu'on lui a dissimulées, & que des informations authentiques l'éclaireront les plus hautes répandues par la main de l'intrigue & de la calomnie.

On a tellement empoisonné les mesures les plus simples, les plus légitimes des Comtadins, qu'obligés de tirer la moitié de leur subsistance du territoire de France. On a essayé de porter obstacle à ses approvisionnements, en nous peignant comme des accapareurs de grains. Ainsi quelques caisses d'armes, à peine suffisantes à notre défense légitime, ont été travesties en préparatifs immenses d'agression.

Vous demanderez quel tort, quelles opinions, quels crimes ont pu naître, de la part de la faction Avignonnaise, des procédés aussi odieux? Notre crime, notre seul crime est d'avoir voulu être libres sous le Prince qui nous gouverne depuis six siècles avec paternité, d'avoir su concilier le respect & la reconnaissance de son autorité avec le recouvrement de nos privilèges & l'adoption de vos principales Loix, d'avoir, en un mot, su consolider nos droits, sans oublier nos devoirs. Ces sentimens, cette conduite, irréprochables, sans doute, aux yeux des perturbateurs & des ennemis de l'humanité, forment nos titres à votre estime & à votre bienveillance. L'auguste Assemblée, qui s'occupe avec tant de courage du bonheur des François, ne fera pas insensible aux calamités dont un Peuple irréprochable est menacé. Ses anciennes liaisons avec la France, le bon voyage, les droits de l'humanité, ceux de notre indépendance, ceux de notre fiabilité même, l'engageront à faire cesser des entreprises dangereuses. Elle prévendra, dans sa sagesse, les fâcheux efforts par lesquels on cherche à tromper nos voisins, à faire naître entre eux & nous, des inimitiés sans but, & à provoquer des agressions contre un Peuple d'amis; elle ne permettra pas que des transports commerciaux de commensales & d'armes entre les deux Etats soient interrompus; enfin, nous osons attendre de sa généreuse équité, que par un témoignage d'estime envers l'Assemblée représentative du Comtat-Venaissin, elle fera tomber les rumeurs infâmes, si inadéquates, si opiniâtement répandues sur les dispositions de nos Compatriotes.

Tels sont les demandes que nous prenons la liberté de soumettre aux lumières & à la justice de l'Assemblée Nationale de France. Nous lui rappellerons encore celles qui sont l'objet de l'Adresse qui lui a été envoyée le 11 Juin, par l'Assemblée représentative du Comtat Venaissin. Notre cause a été déjà instruite par des Ecrits qui peuvent avoir fixé l'attention de quelques-uns de ses Membres. En comparant la mesure, la véracité, les allégations incontestables, avec les libelles qu'on nous a opposés, votre candeur y reconnoîtra le sceau de la vérité & le langage de Citoyens dignes d'intéresser les Restaurateurs de la liberté.

La Séance est levée à dix heures & demie.

## LIVRES NOUVEAUX.

NOUVELLES LOIX Françaises, ou Recueil complet des Décrets, divisés par ordre de matières, avec la date de leur Sanction ou acceptation, le précis des principaux motifs par lesquels ils ont été rendus, l'indication des Décrets ou articles de Décrets correspondans à celui rapporté; & de plus, avec des notes pour en expliquer le vrai sens & en diriger l'exécution, la plupart extraites des avis donnés par les divers Comités de l'Assemblée Nationale, en interprétation des mêmes Décrets.

Cet Ouvrage, qui parait depuis le 1<sup>er</sup> Mai, a eu un succès si rapide, que l'édition de la première Livraison a été épuisée presque aussitôt qu'imprimée. Il est aussi soigné pour l'impression, que pour la rédaction & la distribution des matières. Les Divisions qui ont déjà paru, sont celles de la Constitution; l'Organisation de la France, comprenant celle des Départemens, Districts & Municipalités; le Clergé, les Impôts; le Droit civil, comprenant les Décrets sur les Droits féodaux & l'Ordre Judiciaire. Les Divisions de l'Ordre Militaire, des Finances, du Commerce & Agriculture, de la Police générale du Royaume, vont paraître dans le plus bref délai. Cet Ouvrage se donne par Livraison de 50 feuilles de 400 pages d'impression, format in-4°;

& il en paraît chaque semaine un Cahier composé de 5, 6 ou 7 feuilles. On en est maintenant à la troisième Livraison. Le prix de chaque Livraison, envoyé port franc dans tout le Royaume, est de 10 liv. 10 sols; à l'exception de la 1<sup>re</sup> & de la 2<sup>e</sup>, qui font du prix de 24 liv. les deux. En souscrivant à présent, on reçoit aussitôt tout ce qui a déjà paru de cet Ouvrage. On souscrit à Paris, chez l'Editeur, Place Dauphine, n° 11, auquel toutes les demandes & les sommes d'abonnemens doivent être envoyées directement par la Poste, en affranchissant le port de l'argent & des lettres.

Nota. On prévient qu'il existe plusieurs contre-façons de cet ouvrage, pleines d'erreurs de texte & de fautes dates. La véritable Edition & la seule bonne est celle qui s'imprime, sous les yeux de l'Editeur, à Paris, chez Didot jeune, Imprimeur de MONSIEUR, & il sera facile au Public de la reconnoître à la beauté des caractères de cette Imprimerie, dont les pareils n'existent dans nulle autre; & aux armes de MONSIEUR, qui ornent le Frontispice de chaque Division.

## SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE. Dem. 31, *Diogenes*, & la 4<sup>e</sup> repr. du *Portrait*, ou la *Divinité du Sauvage*, Com. lyrique en 2 actes, paroles de M. de M. musique de M. Champein.

THÉÂTRE DE LA NATION. Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront auj. 30, *Mahomet*, Trag. & la 17<sup>e</sup> repr. du *Comte de Comminges*.

THÉÂTRE ITALIEN. Auj. 30, les *Détes*; la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Incertitude Maternelle*; & la 8<sup>e</sup> du *Nouveau d'Assas*. Dem. 31, la *Fausse Magie*; & la 15<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR, à la Salle de la Foire St. Germain. Auj. 30, le *Nôge de Dorina*, Opéra Ital., musique du Sgr Sarti. Dem. 31, Jean Lafontaine; & *Jocunde*. En attendant la 1<sup>re</sup> repr. du *Procès de Bocrate*, ou le *Régime de l'ancien tems*; & l'*Aman travail*.

THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL. Auj. 30, la *double Prévention*, Com. en 3 actes; la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Amour & la Raïson*; & le *faux Tallian*, en 1 acte; avec un Divertissement.

THÉÂTRE de M<sup>lle</sup> Montanier au Palais Royal. Auj. 30, la 2<sup>e</sup> repr. du *Roi Théodore à Venise*, Opéra en 3 actes; musique de M. Champein. Dem. 31, la 2<sup>e</sup> repr. du *Sourd ou l'Auberge pleine*, Com. en 3 actes.

GRANDS DANSEURS DU ROI. Auj. 30, les *Aman invisibles*, Pant. en 3 actes; l'*Enfant prodige*, Pièce en 4 actes; le *Trompeur trompé*, en 1 acte; & l'*Enlèvement de Proserpine*, Pant. en 4 actes, avec des Divertissemens.

AMBIGU COMIQUE. Auj. 30, le *Sexagénaire ou l'Homme singulier*, Pièce en 3 actes; la *Matinée du Comédien*, en 3 actes; & le *Nègre comme il y a peu de Blancs*, en 1 acte, avec des Divertissemens.

THÉÂTRE FRANÇOIS COMIQUE ET LYRIQUE, rue de Bondy. Auj. 30, les *Vœux forcés*, Drame en 3 actes; & les *Trois Mariages*, Opéra-bouffon en actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre J.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam...	209 1/2	Cadix...	16 1/2 f.
Hambourg...	509	Gènes...	104
Londres...	25 1/2	Livourne...	11 1/2
Madrid...	16 1/2	Lyon, Saint...	7 1/2 p. p. p.

Bourse du 29 Octobre.

Actions des Indes de 1000 liv.	2615.20
Portion de 1600 liv.	1247.
Portion de 312 liv. 10	
Portion de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	
Loterie Royale de 1780, à 1200 liv.	2 b. b.
Primes forties.	179.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le Billet.	132 p. p.
Loterie d'Oct. à 400 liv. le Billet.	618.15.12 b. b. 12 p. p.
Empr. de Déc. 1782, Quit. de fin.	618.15.10 9.7 f. 4; 4 p. p.
Empr. de 125 millions, Déc. 1784.	322.12.12 b. b. 12 p. p.
Empr. de 80 millions avec Buletins.	
Quittances de finances sans Buletins.	413.12.12 p. p.
Idem forties.	1788.15.12 p. p.
Buletins.	1788.15.12 p. p.
Idem forties.	73.73.
Reconnoissances de Buletins.	3 p. p.
Idem forties.	
Emprunt du Domaine de la Ville, série non fortie.	
Bordereaux provenant de série fortie.	
Empr. de Nov. 1787.	870.6.4 p. p.
Emprunt de 80 millions, d'Août 1789.	7.7.7 p. p.
Lots des Hôpitaux.	21 b. b.
Caisse d'Espe.	3600.500.95.90.
Edam.	
Demi-Caisse.	1830.179.
Quitt. des Eaux de Paris.	
Actions nouv. des Indes.	912.13.12.11.2.
Assurances contre les incendies.	10.11.10.8.
Idem à vie.	440.42.40.41.40.39.

On s'abonne à Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve St. Augustin. Le prix est pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, & de 72 liv. pour l'année; & pour la Province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, & 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les Libraires de France & les Directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, Directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres & l'argent, francs de port.

Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au Rédacteur, & non ailleurs. Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions & autres objets quelconques pourront être insérés dans le Moniteur, en payant double sol par ligne d'impression de chaque colonne: on composera de ces différents articles un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra demeurer inconnue au Public, mais non point au Rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinet, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon; on le trouvera tous les Jours chez lui, les Dimanches & Fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

RUSSIE.

On a reçu récemment des nouvelles de Bender par la voie de Vasilov & de Drestu. Le Prince Potemkin, écrit-on, a réitéré complètement dans son projet; il a coupé l'armée Ottomane. La position qu'il a prise est si heureuse, que le Grand-Vizir ne peut plus communiquer ni avec Constantinople, ni avec les autres parties de la Turquie d'Europe, d'où il tire ses approvisionnements; ainsi l'on doit s'attendre à une attaque générale qui décidera du sort de la campagne cette année, & des conditions auxquelles l'Impératrice veut donner la paix à l'Empire Ottoman.

Le bruit se renouvelle que le secession au Duché de Courlande fera assurée à M. le Prince Potemkin.

DANEMARCK.

De Copenhague, le 12 Octobre.

Les vaisseaux de ligne l'Indign, la Louise Auguste, le Mars, l'Elephant & la Fionie & la frégate le Saint-Thomas sont rentrés dans le Port pour être défilés. — Depuis le 1<sup>er</sup>, jusqu'au 8 de ce mois, on a compté 403 bâtimens de diverses Nations qui ont passé par le Sund.

Des avis de Riga, qui sont prématurés, annoncent que l'Impératrice de Russie a conçu une alliance défensive & offensive avec les Cours de Stockholm & de Copenhague, & déclaré la guerre à la Prusse.

SUEDE.

De Stockholm, le 8 Octobre.

Depuis que la paix est rétablie, le Roi s'occupe de l'administration des affaires publiques avec une application toute particulière: il s'est chargé lui-même de la direction de ses finances, & en a confié le département intérieur à M. Lagerhielm, Conseiller de la Chambre des finances. M. Peyron, Consul Général, a été chargé de la Correspondance étrangère. Le Roi a nommé M. Knuth, qui a donné la démission de la place de Ministres des Finances, Président de la Chambre des Domaines & Statthalder des Châteaux de Swardlo & Drottningholm. M. le Comte de Munck, s'est démis de toutes ses charges, & a obtenu une pension de 4000 rixdalers.

Le Roi a passé en revue la Milice Bourgeoise de cette Capitale, & lui a témoigné sa satisfaction de la manière suivante:

« A la revue de la Milice Bourgeoise de Stockholm, nous avons trouvé les Officiers & Soldats bien exercés, & leurs Equipages bien conditionnés, brillants & de bon goût. Personne n'a demandé son congé, & ils s'étaient tous joyeux & contents. L'union & la confiance régnaient entre les Officiers & les Soldats, & nous nous sommes vus avec joie, du tems où la Bourgeoisie de Stockholm s'est chargée pendant deux ans de la défense de la Capitale, & dont nous l'avons fait remercier deux fois. C'est à présent que, sous la Bénédiction Divine, nous avons regagné pour notre Patrie, une existence sur son propre fond; nous avons défendu ses Frontières; ce qui est souvent plus important que si on les avait évitées; nous avons rétabli la gloire de l'Armée Suédoise, & la sûreté de notre Pavillon. A la faveur du repos que procure la Paix, nous nous efforcions toujours de maintenir le Commerce & les Fabriques, & la Bourgeoisie peut compter sur nos bonnes grâces & notre bienveillance. Donné à Stockholm, à la Place de la Revue générale, le 30 Septembre 1790, GUSTAVE ».

Le Roi, dans son attention bienveillante, n'a point parlé à la Bourgeoisie de la perte considérable que le Commerce de Suède a éprouvée pendant la guerre. Ce dommage est porté, pour la dernière année, à 800,000 rixdalers, monnaie d'argent.

PRUSSE.

De Berlin, le 15 Octobre.

Le Cabinet Prussien parait posséder dans son projet de forcer la Russie à s'arranger avec la Porte, sous les conditions proposées; l'Impératrice est plus éloignée que jamais de céder à cette prétention. On ne doute point ici que la guerre ne se déclare au printemps prochain, si les négociations ne sont pas entièrement terminées cet hiver.

Il est en effet très-décidé que les Troupes recroient sur le pied de guerre; on a fait partir pour la Prusse une grosse somme d'argent. — Les Régimens Prussiens de la Pomeranie & de la Marche arrivent successivement aux quartiers qu'ils doivent occuper depuis Landsberg jusques dans le District de la Netze: la Cavalerie sera portée dans ce District à 30 Escadrons. — Les Régimens Westphaliens du Roi recroient sur le pied de guerre, jusqu'à nouvel ordre, les affaires du Cabinet exigent cette mesure.

PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 25 Octobre.

En attendant l'arrivée de la grande Armée, les troupes Autrichiennes font la petite guerre avec l'Armée Belge, & défilent le terrain pied à pied. L'avantage est toujours pour l'Armée Brabançonne, à en juger par les Bulletins que le Congrès publie avec complaisance. Voici deux Bulletins officiels, imprimés par ordre du Congrès.

Du 17. « Le 14 de ce mois, les Volontaires & Troupes Autrichiennes ont voulu passer la Meuse, près du Village de Huzilaf, une Compagnie du Régiment, n° 2, les a repoussés. Les Autrichiens virent se ranger au bord de la Meuse pour soutenir les leurs; le Capitaine Bouslert qui commandait la fusille Compagnie, ayant fait demander du secours au Major Vander-Noot, il s'y rendit ainsi que le Major Chevalier de Poinfon, avec une autre Compagnie du fuidit Régiment; un Escadron du Régiment n° 4 & une pièce de six livres de balls. Les nôtres ayant fait feu sur les Autrichiens, au nombre de 200 Fantassins & 40, tant Dragons que Hussards, ceux-ci prirent d'abord la fuite, laissant plusieurs de leurs morts sur la place. Nous n'avons eu aucun mort ni blessé ».

Autre Bulletin, du 18 Octobre.

« Les Autrichiens ayant fait le 17 de ce mois, des feux pour célébrer l'Election du Roi Empereur, le Général-Major de Koehier y répondit à boulets rouges, qui ont mis le feu à leur Batterie d'Ordonne, & leur méritent beaucoup de monde. Le 15 de ce mois, 48 Autrichiens détrempent en une seule fois & mirent en fuite deux Gardes qui voulaient s'opposer à leur défection; tous les Défecteurs dirent unanimement que les Officiers Autrichiens n'ont plus d'autres moyens pour retenir leurs gens, que de leur promettre le pillage des Abbayes du Pays & des Villes de la Belgique ». H. C. N. VAN DER NOOT, loco VAN-EUPEN.

On a célébré hier à Bruxelles & dans toutes les Provinces Belges, l'anniversaire du premier Acte de l'indépendance des Brabançons. Cette fête parait être une ironie concertée entre les Chefs qui ont égaré ce malheureux Peuple. Van-der-Noot & Van-Eupen ont adressé au Cardinal de Malines une Lettre à ce sujet; c'est comme le dernier Acte de leur Souveraineté provisoire.

« M. le Cardinal, le Congrès Souverain ayant résolu, de concert avec les Etats-Généraux, de célébrer l'anniversaire du premier acte de notre indépendance, qui a eu lieu le 24 Octobre 1789, jour de la première invasion des Troupes Brabançonnaises dans ces Provinces, de l'occupation d'Hoofdaeten & de Turnhout, & de la première publication du Manifeste de Erbrant, nous avons cru de notre devoir indispensable de témoigner votre étendue de notre reconnaissance envers le Tout-Puissant, qui a si visiblement protégé nos efforts pour nous délivrer des ennemis de notre chère Patrie. En conséquence nous prions Votre Eminence de célébrer, le 24 du présent mois d'Octobre, à dix heures du matin, une Messe solennelle, suivie du Te Deum, à l'Eglise collégiale de cette Ville, en action de grâces pour tous les bienfaits signalés que la Nation Belge a reçus de la Divine Providence durant notre Révolution: nous avons cru devoir vous informer en même tems, M. le Cardinal, que le Congrès, les Etats-Généraux & le Département général de la guerre assisteront à ce Service divin, & que les Etats & le Conseil de Brabant seront invités à y assister également, ainsi que tous les Corps & Corporations, qui sont accoutumés d'intervenir à de pareilles cérémonies. Nous sommes, M. le Cardinal, vos affectionnés, le Congrès Souverain des Etats Belges-Unis. Le Comte de BAILLET, Président; H. C. N. VAN DER NOOT, loco VAN-EUPEN.

ANGLETERRE.

De Londres.

Les nouvelles de Londres présentent bien quelques nouveaux détails, ou des circonstances remarquables dans les préparatifs antérieurs; mais rien d'assez positif pour jeter un jour suffisant sur les nuages qui couvrent l'horizon politique de l'Europe, & que l'observateur voit avec inquiétude, encore plus sombre du côté de l'Espagne & de la France.

L'Angleterre à qui, sans doute, il est permis de se montrer avec quelque confiance: sur toutes les mers du globe, semble ne point redouter, & même braver les seuls dangers réels qu'il eût à craindre. Il faut bien qu'elle soit tranquille sur toute idée d'invasion du dehors ou de soulèvements intérieurs, car il ne lui valait rester, dans quelques jours, si effectivement elle exécute tous les embarquements projetés, que deux Régimens d'Infanterie, trois bataillons des Gardes, & le peu de Cavalerie qu'elle a coutume d'entretenir; ce seront-là toutes les Troupes réglées. Une circonstance sur laquelle il faut peler, c'est le bateau plat qui est joint à chaque vaisseau, & destiné pour servir au transport de celles qui paraissent prêtes à quitter

la Grande-Bretagne. Il est bien question de les remplacer le moins mal possible: à cet effet, on envoie dans les garnisons tous les Invalides qui ne sont pas absolument hors de service: par leurs blessures & leurs infirmités, les Milices du Royaume, sur la bravoure desquelles on peut toujours compter, quand elles combattent sur leur propre sol, peuvent être ralliées en trois semaines au plus, & quelques personnes prétendent qu'on va les faire servir de teneurs prêtes, en cas de besoin.

Mais à quoi sont destinées les Troupes réglées? C'est ce qu'il est difficile de prévoir. Ce qu'il y a de sûr, en attendant des renseignements ultérieurs, c'est que les trois bataillons des Gardes, qui marchent en ce moment vers Portsmouth, emportent non-seulement des tentes & toute la ressource de l'équipage de campagne, mais encore de ses tentes de paniers, qu'on appelle en Anglois (Sacks & Lads), qu'on est dans l'usage de jeter sur des Chaises, quand il faut qu'une armée s'efface des marches tropées à travers d'un pays. L'Auteur d'une feuille anonyme & qui a bien d'autres mérites que celui de présenter des nouvelles très-faibles, ajoute que les Colonels Hulse, Grinfield & Pennington, trois jeunes gens qui doivent commander ces bataillons des Gardes, sont de tous les Officiers de l'Armée Britannique, ceux qui savent le mieux la langue Française, & ont peut-être le plus de connaissance de ce pays. Nous ne prétendons tirer aucune induction de ce choix; mais enfin il est assez singulier que certain.

Les dernières dépêches que Sir Robert Ainslie, Ambassadeur après de la Porte, a envoyées à la Cour, par le Courier Hélipe, ont donné lieu à la tenue très-précipitée d'un Conseil à l'issue duquel des Couriers sont partis, le 22, pour presque toutes les Cours du Nord. On désigne le Lord Auckland, Ambassadeur à la Haie, comme celui qui recevra les dépêches les plus importantes.

On nous apprend que M. Elliot est parti de Paris; il nous apporte, dit-on, les articles sur lesquels il a conféré avec les Membres Patriotes de l'Assemblée Nationale, dont il a vu la majeure partie. On peut espérer, d'après sa promesse, de le revoir à Paris, sous quinze jours, si sa présence peut être utile à la pacification. Sans doute, il n'a pas de caractère & pour traiter définitivement avec les Patriotes, qui ne prétendent point enlever au Roi ni à ses Ministres, toutes les fois qu'ils seront ce qu'ils doivent être, la prérogative que la Constitution lui accorde de faire la paix ou la guerre, mais ces pourparlers peuvent être infiniment utiles, sur-tout dans le moment présent, pour prévenir une rupture dont les suites seraient infiniment funestes aux deux Peuples. En conséquence, on ne peut rejeter les ouvertures de M. Elliot, qu'il faut seulement surveiller, parce que les Nations ne sont pas encore habituées à traiter avec la franchise de deux honnêtes gens qui s'estiment. Dieu veuille hâter ce moment, qui ne fera plus de la diplomatie une espèce de cours d'hypocrisie où l'on finisse à qui mieux, mieux.

FRANCE.

De Paris.

En relevant, Monsieur, les assertions contenues dans une Lettre de Londres, datée du 21 Octobre, & insérée dans votre Feuille du 19 du même mois, je ne m'arrêterai point à cette date, qui n'est qu'une fautive d'impression; mais je vous observerai qu'il est indécemment d'attribuer au Ministère Britannique le projet infame de isoler le Peuple, & d'exciter une insurrection parmi les Maitrels de Brét. Accrédié cette idée, & cette espérance les Anglois qui le trouvent en France au renoncement d'un Peuple égaré. Tous ceux qui ont quelque connaissance du Gouvernement Anglois, savent qu'un Ministre en Angleterre ne peut disposer d'une somme assez forte pour corrompre des Maitrels étrangers. Vous conviendrez, avec moi, qu'on ne doit dénoncer au Public des attentats de cette espèce, sans en avoir acquis & sans en administrer les preuves. Soyez sûr que la Lettre en question a été écrite à Paris & non à Londres, & que l'Auteur me parait être foudroyé par les ennemis de la Révolution, pour diviser deux Nations faites pour s'aimer, s'estimer mutuellement, & assurer la paix & le bonheur du genre humain. D'un, Anglois, ami de la Liberté.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présidence de M. Barnave.

SÉANCE DU VENDREDI 29 OCTOBRE.

M. Bouche. Des contestations s'élèvent entre les Municipalités & les Directeurs de District, pour l'ordre de marche dans les cérémonies publiques. Les Officiers Municipaux supportent le poids du jour. Il faut donc leur éviter ce désagrément, & dire que la Loi leur fait laire sur les prérogatives honorifiques, qu'il n'y a point matière à discussions.

L'Assemblée décide que le Comité de Constitution







M. Riquetti, l'ainé, dit Mirabeau. Je ne demande la parole que pour réclamer l'ajournement. Je ferai seulement une petite observation, c'est qu'il y a à l'imprimerie Royale des caractères inutiles, dont les poinçons & les matrices existant depuis cent ans, ont des signes auxquels il est impossible de se méprendre. Que M. Anisson ait fait une proposition ridicule, que M. Didot en ait fait une désintéressée, ce n'est pas à mon affaire. Je ne dirai pas même comme cet Étiennol, qui, fort laid & fort pauvre, refusait une fille fort riche & fort belle, en disant: je n'en veux pas, il y a quelque chose de laidous.

Je me borne à dire: examinons; car c'est toujours une bonne chose que d'examiner. Je demande donc que les Commissaires, nommés par l'Assemblée, soient chargés d'examiner tout ce qui est relatif à la fabrication des Assignats.

M. Marincau. Soit que vous adoptiez le projet du Comité, soit que vous le rejetiez, nous avons dans cette Assemblée deux Imprimeurs-Libraires, dont le mérite est connu, je demande qu'ils soient adjoints aux Commissaires, pour surveiller la fabrication des Assignats.

Cette proposition est adoptée.

Le projet de Décret, présenté par M. Montefquion, est ajourné.

On fait lecture d'une Lettre de M. Latour-du-Pin à M. le Président; elle est ainsi conçue:

« J'ai l'honneur de vous adresser copie d'une Lettre qui m'a été écrite par M. Bouillé, pour me rendre compte de la conduite extrêmement blâmable, qui a été tenue à Belfort par le Colonel, le Major, & deux Officiers du Régiment de Royal-Liégeois, ainsi que par six Officiers des Hussards de Laufen. Je m'empresse de rendre compte à l'Assemblée Nationale, que d'après celui que j'ai rendu au Roi de la Lettre de M. Bouillé, Sa Majesté, en apprenant la punition provisoire que cet Officier Général a jugé à propos d'ordonner, d'un motif d'arrêt, a décidé que ces Officiers seroient mis pour six semaines en prison, & que le Colonel y resteroit deux mois. J'ai déjà fait passer, en conséquence, à M. Bouillé les ordres de Sa Majesté, & sur la demande du Comité des Rapports, j'y ai fait parvenir une semblable copie de la Lettre de M. Bouillé. Je suis, &c. »

Lettre de M. Bouillé.

« En écrivant aujourd'hui à Belfort, j'ai été informé qu'à la suite d'un repas de Corps, quelques Officiers des Régiments de Royal-Liégeois & de Laufen-Hussards, en garnison dans cette Ville, se sont portés, sans doute d'un ivresse, à des excès punissables, & qui sont déduits dans un Procès-verbal que la Municipalité m'a communiqué.

J'ai pris sur le champ tous les renseignements nécessaires; il en résulte que Royal-Liégeois est le plus coupable; mais c'est le moindre nombre. Le corps de délit consiste dans des propos qui m'ont paru assez graves pour m'engager à les voir rigoureusement. J'ai mis aux ordres M. Latour, Colonel de Royal-Liégeois; M. Gremfies, Major du même Régiment, & deux Officiers du même Corps, ainsi qu'un de Laufen; ils resteront détenus jusqu'à ce que le Roi ait prononcé sur leur sort. Je fais partir demain le Régiment Royal-Liégeois pour l'envoyer momentanément à Saverbourg, d'où il se rendra à Bâle. Dans trois ou quatre jours, le Régiment de Laufen partira aussi de Belfort pour Brizach. J'ai cru devoir faire un exemple aussi sévère pour en imposer aux Troupes, & les empêcher désormais de contrevenir aux Loix, & de sortir des bornes qui leur seroient prescrites. Je dois ajouter que les Officiers & Soldats des deux Régiments se plaignent que depuis qu'ils sont à Belfort, ils ont été provoqués par quelques habitants, d'une manière insultante, & qu'on leur a notamment reproché d'avoir servi à l'expédition de Nancy. J'ajouterais encore, qu'en descendant de voiture, on m'a remis une lettre anonyme, très-injurieuse, dans laquelle on me fait les mêmes reproches; j'y suis insensible, parce que je n'ai agi dans cette malheureuse expédition que pour l'exécution des Loix & des Décrets de l'Assemblée Nationale. Je ne parlerais pas de cette lettre, si elle ne prouvait qu'il existe quelques mauvais esprits dans cette ville, & que les plaintes des deux Régiments peuvent être fondées à certains égards.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette lettre à ses Comités réunis de Rapports & Militaire.

M. Montefquion fait, au nom des Comités des Finances & d'Aliénation, réunis, un Rapport tendant, & le termine par la lecture d'un projet de Décret conçu en ces termes:

« L'Assemblée Nationale considérant, qu'après avoir décrété, le 29 Septembre dernier, le remboursement en Assignats de la dette non constituée de l'Etat, & celui de la dette constituée du ci-devant Clergé; il lui reste à flauer sur l'emploi de 800 millions, auxquels elle a borné l'émission simultanée desdits Assignats.

« Que des circonstances de la plus haute considération exigent une réserve de 200 millions, pour les besoins éventuels du Trésor public, il ne reste à disposer, pour le 1<sup>er</sup> Janvier 1791, que d'une somme de 600 millions.

« Que le paiement des dépenses, fournies à une liquidation, par le Décret du 19 Janvier dernier, & le remboursement des Offices, Charges & Emplois supprimés ou déclarés remboursables, doivent être faits

les premiers, après les engagements échus & suspendus par voie d'autorité depuis deux ans; mais que la nécessité d'une liquidation & le temps qu'elle entraîne, ne permettent pas d'espérer qu'il soit possible d'employer, à ces remboursements, la totalité des fonds avec lesquels il est si intéressant de faire cesser des intérêts à la charge des Peuples, & que les rentrées successives & rapides qu'elle a droit d'attendre, dans le cours de l'année prochaine, des ventes des Domaines Nationaux & des parties arriérées des recettes ordinaires, lui procureront, & au-delà, l'insuffisance des premiers fonds.

« Qu'il est d'une haute importance de faire cesser, par un remboursement prompt, l'exécution d'emprunts onéreux par le taux de l'intérêt qui y est attaché, & par les chances qui les accompagnent, & d'écarter la circulation d'effets qui entraînent un agio dangereux, & privent l'Agriculture & le Commerce de capitaux considérables.

Après avoir entendu le rapport des Comités des Finances & d'Aliénation réunis, décrète ce qui suit:

Art. I<sup>er</sup>. « Sur les 800 millions d'Assignats créés par le Décret du 29 Septembre, il sera prélevé la somme de 200 millions qui sera mise en réserve pour être employée, sur les Décrets de l'Assemblée Nationale, à subvenir aux besoins que les événements publics pourroient faire naître, & à mettre au courant, à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1791, la totalité des rentes de 1790, dans les six premiers mois de ladite année 1791: la partie de cette somme qui seroit employée aux dépenses publiques, sera remplacée à la Caisse de l'Extraordinaire, par les produits arriérés des impositions directes, par les reprises sur les Comptables par l'arrière du remplacement de la Gabelle.

II. « L'emploi des 600 millions restant sera fait de la manière suivante & conformément au Tableau qui sera annexé au présent Décret.

1<sup>o</sup>. « Au remboursement des effets suspendus par l'Arrêt du Conseil du 16 Août 1788.

2<sup>o</sup>. « A un fonds de 60 millions pour satisfaire au paiement d'une partie des dépenses arriérées de chaque Département, à mesure que l'Assemblée aura alloué chaque article.

3<sup>o</sup>. « A un premier fonds de 200 millions pour rembourser les premières Offices, Charges ou Emplois dont la liquidation sera terminée.

4<sup>o</sup>. « Au remboursement total de l'emprunt de 125 millions, de Décembre 1784, & de l'emprunt de 80 millions, de Décembre 1785; suivant le taux qui sera réglé incessamment par l'Assemblée Nationale.

5<sup>o</sup>. « Au paiement du premier terme de l'emprunt National d'Août 1789, sans que l'évaluation d'aucunes sommes puisse rien préjuger sur le montant effectif desdites créances.

6<sup>o</sup>. « Au paiement du terme échéant en 1791, de différents Emprunts à époque fixe, y compris la Loterie d'Avril 1783.

7<sup>o</sup>. « A une réserve de 50 à 60 millions applicables à celui des articles précédents auquel il pourroit être nécessaire de fournir des suppléments, & de préférence aux Offices & Dimes infodées.

III. « Les Comités réunis des Finances & d'Aliénation, seront, sans délai, à l'Assemblée, un Rapport détaillé sur chacun des Emprunts dont le remboursement est décrété, pour être, par l'Assemblée, après ledit Rapport, statué sur l'état, la valeur, & le taux du remboursement des effets provenant desdits Emprunts.

IV. « Tous les autres Emprunts à terme, les Billets de la Loterie du mois d'Octobre 1783, le reste de l'emprunt National, & enfin tous les effets ou deniers à terme, seront échangés, après le 1<sup>er</sup> Janvier 1791, contre des Reconnoissances de liquidation toutes uniformes, toutes au Porteur, toutes portant intérêt à cinq pour cent, toutes remboursables en Assignats, à partir du 1<sup>er</sup> Janvier 1792.

V. « Les Emprunts à terme, faits en Hollande & à Gènes, pour la partie qui existera encore après le paiement effectif de cette année, continueront d'être payés aux échéances, dans la forme ordinaire, jusqu'à une nouvelle décision de l'Assemblée Nationale.

VI. « Le produit des ventes des Domaines Nationaux, sera employé, de préférence, à rembourser en Assignats, sans interruption, les Propriétaires d'Offices & Dimes infodées; & à cet effet, il sera rendu en 1791, par l'Assemblée Nationale, tous Décrets nécessaires.

VII. « Les Propriétaires d'Offices non comptables supprimés, seront admis, même avant la liquidation, suivant la forme qui sera incessamment prescrite à faire recevoir provisoirement, pour prix de récépissé, on des Domaines Nationaux, la moitié de leur finance, déterminée d'après les Décrets de l'Assemblée Nationale, suivant la nature des Offices.

VIII. « Après la liquidation, la valeur entière de l'Office sera reçue pour emprunt dans l'acquisition des Biens Nationaux, en repaidant la reconnaissance de liquidation, numéraire & finies, sans Commissaires préposés à la liquidation; mais sans qu'il soit nécessaire, dans ce cas, de suivre aucun ordre de numéros.

IX. « L'ordre de numéros sera également indifférent pour recevoir le remboursement en Assignats, tant que la première somme de 200 millions, & celle de 50 à 60 millions, réservées à cet effet par l'art. II du présent Décret, ne seront pas épuisées.

X. « Au-delà de ladite somme, la quantité d'Assignats rendus par les ventes, ne pouvant être mis en émission que par un Décret de l'Assemblée Nationale, les remboursements se feront alors par ordre de numéros, suivant l'insinuation publique qui en sera donnée à tous les Porteurs de reconnoissances de liquidation, lesquels, en attendant, pourroient les donner en paiement dans les ventes.

XI. « L'intérêt à cinq pour cent sera accordé à ces reconnoissances, & courra du jour où la remise complète des pièces aura été faite au Bureau de Liquidation. Ce jour sera indiqué dans la reconnoissance, mais l'intérêt cessera du jour où le numéro sera appelé en remboursement.

XII. « Il en sera de même pour les Propriétaires de Dimes infodées, qui seront traités comme les Propriétaires d'Offices, & remboursés avec le même ordre & la même exactitude, en concurrence avec eux.

XIII. « Les Privilèges & Hypothèques, qui existoient sur les titres d'Offices & Dimes infodées, seront transportés sur les Domaines acquis avec la finance desdits Offices & le Capital desdits Dimes, & ils subsisteront sur lesdits Domaines, sans novation.

X. « Les Propriétaires de fonds d'avance ou cautionnements non comptables, déclarés remboursables, pourroient donner en paiement de l'acquisition des Domaines nationaux, les Récépissés ou autres titres de leurs créances, avant la liquidation, lorsqu'ils seroient revêtus du Visa qui sera ci-dessous déterminé.

XV. « Quant au Propriétaires de Charges ou cautionnements comptables supprimés ou déclarés remboursables, ils jouiront du même avantage, mais seulement lorsque leurs créts, au vrai, auront été légalement arrêtés. Les immeubles acquis par eux seront spécialement affectés aux réceptions du Trésor public, jusqu'à l'entier apurement de leurs comptes.

XVI. « Les Créanciers privilégiés sur les titres d'Offices, fonds d'avance, cautionnements & autres objets, remboursables par l'Etat, seront admis à donner le montant de leur créance en paiement des Domaines nationaux, dont ils se feront Adjudicataires, en remplissant, pour constater l'existence & l'intégrité de leurs Droits, les conditions qui seront prescrites par les Décrets de l'Assemblée.

XVII. « Les Brevets de retenue font exceptés des précédentes dispositions, jusqu'après examen.

XVIII. « Il sera nommé deux Comités des Comités de Judicature, deux du Comité Militaire & ceux du Comité des Finances, qui seront autorisés par l'Assemblée, à visiter les Titres de Charges ou cautionnements.

XIX. « Les Propriétaires des contrats sur le Clergé, sont autorisés à se présenter pour les acquisitions des Domaines Nationaux; avec leurs contrats visés desdits Comités; ils seront reçus pour comptant, en mettant au pied, quittance bonne & valable.

XX. « Les différents titres de propriétés ci-dessus énoncés, & tous les autres effets ne pourront être reçus, sous aucun prétexte, en paiement, ni dans les Caisse de District, ni même dans celle du Receveur de l'Extraordinaire, sans être revêtus du Visa des Comités, & ils ne seront reçus que dans les proportions déterminées par les précédentes articles.

XXI. « L'Assemblée Nationale déterminera, par un ou plusieurs Décrets particuliers, le développement des autres formalités à observer pour les liquidations & pour toutes opérations en dépendantes.

Etat de l'emploi des six cents millions, suivant le projet de l'Assemblée.

Effets échus & suspendus par l'Arrêt du Conseil, du 16 Août 1788.	107,856,925 l.
A compte sur l'arrière des Départements.	60,000,000
A compte sur le remboursement des Offices.	200,000,000
La totalité de l'emprunt de 125 millions, dont la fixation sera faite par un Décret de l'Assemblée Nationale, & qui n'est évaluée ici que par aperçu.	107,000,000
L'emprunt de 80 millions, de 1785	49,198,580
Le premier terme de l'emprunt national.	5,200,000
La partie des Emprunts à terme, échéant en 1791; savoir:	
Des trois Emprunts de la Ville de Paris; de l'emprunt de 100 millions; de la Loterie d'Avril 1783; & de l'ancienne Compagnie des Indes; des acquisitions faites par le Roi, & des Charges Domestiques & Militaires de la Maison du Roi & de la Reine, supprimées en 1787 & 1788.	17,476,187
Fonds de réserve applicable au gré de l'Assemblée Nationale, & de préférence aux Offices.	51,268,308
<b>TOTAL.</b>	<b>600,000,000 l.</b>

L'impression de ce Rapport est ordonnée. La Séance est levée à trois heures.

SEANCE DU SAMEDI 30 OCTOBRE.

M. B. Forest de couper cette Séance, nous en interrompons l'ordre, pour ne pas retarder l'affaire qui







POLITIQUE.  
BARBARIE.

Extrait d'une lettre de Malaga, le 20 Septembre.

Il y a déjà quelque tems que nous regardions la guerre, avec le nouvel empereur de Maroc, comme inévitable: déjà on avait renforcé de troupes la garnison de Ceuta, et des chaloupes avec d'autres bâtimens propres à agir sur la côte d'Afrique, étaient préparés dans nos ports de la Méditerranée. Un avis, reçu avant-hier, a changé nos craintes en certitudes. S. M. marocaine a déclaré la guerre, par terre, au roi d'Espagne; ce prince veut garder la paix sur la mer. — On a vu aussi que le roi de Maroc reçut le 28 Août, à son audience, M. Webber-Blount, consul-général des Provinces-Unies. Il lui fit un très-bon accueil, et l'assura qu'il désirait maintenir la bonne harmonie avec la république. Cependant peu après il lui envoya son secrétaire pour lui notifier que, « puisqu'il avait demandé des ambassadeurs à toutes les nations, à l'occasion de son avènement au trône, » il en attendait également un de la part de leurs hautes puissances ».

ITALIE.

De Rome, le 13 octobre.

C'est chez le cardinal Zelada, secrétaire d'Etat, que se tiennent les conférences des 24 cardinaux qui doivent donner leur avis sur le régime temporel du clergé en France. La consultation demandée au saint-siège a paru aux cardinaux et aux publicistes tellement une suite naturelle des anciens principes, qu'ils en ont approuvé ensemble et la forme et le motif. Les tems sont bien changés, mais il semble qu'il y ait une révolution plus avancée dans les idées des peuples que dans celles des princes. Le saint-siège est peut-être encore le cabinet de l'Europe où l'empire de la nécessité est le plus marqué, et où l'art de céder aux circonstances ait plus acquis. On se rappelle le dernier voyage du pape en Allemagne. L'empereur Joseph demanda au pontife si ses nouvelles ordonnances avaient altéré le dogme de la religion. Non, répondit le saint père. *J'ai donc pu, répliqua Joseph II, changer la police des fonctions cléricales.* On fait que cela fut exécuté. La nation française a les mêmes droits. Elle aura la même puissance. L'Assemblée nationale de France a été plus loin que Joseph II; mais elle a agi d'après les mêmes principes. Les reproches que l'on peut lui faire ne peuvent venir de la cour de Rome. Elle n'en mériterait aucun, si elle eût observé dans le traitement des personnes la même justice que dans l'application des principes.

De Parme, le 17 octobre.

Le voyage de l'infant et du prince héréditaire, dans le Plaisantin, ne s'est pas borné aux curiosités locales de cette province. Après une petite course dans la vallée de Tydon, ces princes se sont rendus à Plaisance, où l'infant a tenu sa cour pendant trois jours avec le plus grand éclat, donnant, tous les jours, des dîners splendides à la noblesse du pays, et lui montrant à tous les ordres de l'Etat avec une grande affabilité. Il y a eu illumination pendant ces trois jours, et les princes font partis de Plaisance comblés des témoignages les plus touchans de respect et d'amour.

M. le comte de la Tour-Reszouen, gentilhomme de la chambre de l'infant, gouverneur de la citadelle de Parme, et secrétaire perpétuel de l'académie, vient d'être démis de tous ses emplois par un décret rendu le 29 septembre, mais qui n'est connu que depuis quelques jours. On ne connaît pas bien la cause de sa disgrâce, et on l'attribue à les anciennes liaisons avec M. Cagliostro.

De Turin, 23 Octobre.

Les manœuvres que le roi de Sardaigne avait ordonnées pour exercer la garnison de Turin, ont été terminées mardi dernier. Sa majesté y a assisté ainsi que beaucoup d'étrangers. On a trouvé en général que les troupes sardes avaient une fort bonne tenue. Le service de l'artillerie a fait du progrès, et on espère du soin assidu des chefs qu'il en fera encore plus par la suite. Le roi a fait distribuer aux troupes une gratification de douze mille francs.

Il se tient ici de fréquens conseils. Les objets dont ils s'occupent sont: 1<sup>o</sup>, la diffusion sur les limites avec les génois; 2<sup>o</sup>, la nécessité de faire vivre un grand nombre de familles réduites à la mendicité par la suppression de beaucoup de travaux publics; 3<sup>o</sup>, le remplacement de l'impôt sur le sel, qui est totalement aboli en Savoie, et qui rend fort peu de chose en Piémont à cause de l'indulgence qui a été recommandée aux exacteurs.

A L E M A G N E.

De Vienne, 13 octobre.

Plusieurs voitures chargées de prisonniers d'état hongrois ont été conduites sous bonne escorte, les uns à Graz, et les autres à Spielberg. Ce transport d'hommes indique assez les moyens qu'on a pris pour appuyer les troubles et nuire aux unions,

D'après une nouvelle topographie de l'Autriche antérieure, ou des possessions autrichiennes dans le verdel de Souabe, on y compte quarante-quatre villes, trente-quatre bourgs, et mille dix-huit villages; et une population de trois cents soixante-un mille dix-huit habitants, sur lesquels on compte quatorze cents vingt-deux juifs.

De Trarfort, 20 octobre.

Le landgrave de Hesse-Cassel vient consacrer la visite que lui ont fait au camp de Bergen l'empereur, l'impératrice, le roi et la reine de Naples avec leurs familles, par un monument qui sera érigé sur la place où était la grande tente sous laquelle on a servi le dîner; le champ sera même affranchi de tout impôt à perpétuité.

De Munich, 20 octobre.

M. le comte de Lehrbach, de retour ici depuis le 18 de ce mois, a remis aujourd'hui à S. A. E. dans une audience particulière, les lettres de créance, en qualité de ministre plénipotentiaire de l'empereur. Son retour aurait été différé de quelques jours par les conférences multipliées qu'il a été obligé d'avoir, relativement au passage des troupes autrichiennes, avec les députés de divers états du cercle de Souabe, près duquel il est accrédité.

Deux nouveaux corps de troupes sont passés le 17 sous les murs de cette ville, pour se rendre au Pays-Bas. Le premier était composé de deux compagnies d'artillerie, faisant trois cents quarante-huit hommes, qui conduisaient quatre canons de douze livres de balle, six obusiers et deux mortiers. Elles ont de plus, cent soixante-quatorze chariots de transport pour une multitude de munitions nécessaires à l'armée. Ce corps dirigeait la marche vers Augsbourg. Le second a marché vers Landsberg, et était composé d'un seul bataillon du régiment d'Ulrich-Kinsky. — Aujourd'hui deux autres corps ont passé sous nos murs: le premier destiné pour Augsbourg, composé de cent pontonniers, conduisant vingt pontons; le second allant à Landsberg, et composé d'un bataillon du régiment de Joseph-Colloredo. — On assure que ces troupes sont les dernières qui passeront par la Bavière: elles ont perdu environ deux cents défecteurs.

De Bonn, le 22 octobre.

La totalité des trente mille hommes de troupes autrichiennes qui se rendent aux Pays-Bas, fera certainement, du 15 au 20 novembre, dans les pays de Luxembourg et de Limbourg. Les achats de grain et de fourrages se continuent avec activité dans ces pays-ci, par les commissaires autrichiens.

La régence de Cleves vient d'adresser ici une réquisition pour le passage d'un premier transport de mille tonneaux de farine que le roi de Prusse envoie sur les bords du Rhin. Il y a toujours deux régimens prussiens, sur le pied de guerre, à Kesselt et à Duisbourg.

De Liège, 25 Octobre.

Le peuple liégeois est à la veille de donner un grand exemple. Il s'est soulevé d'indignation en apprenant quelle est la politique électorale. Les quinze articles de pénitence, arrêtés à Francfort, ont révolté les citoyens. Toutes les sections de la ville ont poussé un même cri à la fois: *plutôt la mort!* Ce peuple a vu avec douleur M. de Dohm, ce ministre prussien, celui qui a défendu leur cause en négociateur et en philosophe, forcé, par état, de détester les principes de la faîne politique et de la philosophie. M. de Dohm, lui-même, en qualité de ministre plénipotentiaire, a parlé aux liégeois de soumission et d'accommodement. Il a été contraint à quitter la ville... Des attroupemens nombreux ont exigé que le prince Ferdinand de Rohan vint habiter le palais épiscopal... La municipalité s'est assemblée. La garde nationale, toutes les milices s'organisent. Tout citoyen liégeois veut vivre libre ou mourir les armes à la main. La dignité de ce peuple se montre par un grand courage: indignement trompé, il ne demande point de vengeance: il n'est armé que pour la justice. La déclaration suivante atteste la chaleur de sa raison, et toute la vertu de son caractère.

Réponse des Liégeois aux propositions tyranniques du collège électoral.

Nous, capitaines, officiers et soldats-citoyens de la ville, faubourgs et banlieue de Liège, extraordinairement assemblés pour entendre la lecture des propositions remises aux députés des états et de la ville, par les fixours électoraux de Mayence, Trèves, Cologne, Palatinat, Brandebourg et Hanovre, remises à Francfort, déclarons n'avoir pu entendre cette lecture sans être affectés d'un sentiment profond de fureur et d'indignation, sans sentir d'impitoyance de nous retrouver au champ de l'honneur, pour venger cet affront, sauver la patrie ou nous enlever avec elle. Voici, en attendant, la réponse que nous y faisons.

Nous réitérons solennellement ici, à la face du ciel et de la terre, sur l'autel de la patrie, et en présence de nos concitoyens, notre émotion et indignation aux lois du pays, à la nation, à la constitution que nous aimons, ont la long-tems consacrée, et que la révolution de 1789

nous a rendus aux dignes magistrats, enfin que notre volonté libre a choisi.

Nous n'avons refusé, nous ne refusons point encore de reconnaître les liens qui nous unissent au saint empire romain; mais nous nous rappelons à ses tribunaux supérieurs, les obligations sacrées et réciproques que leur impose le pacte de cette puissante association; ils doivent également à tous les membres protection et justice.

Justice, justice, mais point de pardon: des criminels seuls ont besoin qu'on leur pardonne; de vil, esclaves peuvent seuls s'abaisser aux humiliantes expressions: les lettres dont on a prescrite le modèle: mais le langage des Liégeois doit toujours être fier et noble comme leur ame. Quand nous aurons fait tous les efforts de valeur et d'héroïsme que le feu sacré de la liberté nous inspire, quand tout sera perdu, et que le dernier de nous n'aura à son dernier soupir, alors, seulement alors, nous consentons qu'on s'élève contre de notre part, à l'événement-prince, ces mots terribles:

« Prince! vous l'emportez: la force et le nombre ont triomphé de la justice et du courage; la patrie est dans défiance; la patrie elle-même n'est plus: tous ont péri sous ses ruines. Venez, prince, contempler votre ouvrage: que vos yeux ne repaillent à l'aspect du spectacle affreux de nos cadavres; et si ce n'est pas assez pour votre ame altérée de vengeance, que vos satellites égorgent encore nos femmes et nos enfans, qu'ils se partagent nos terres: et vous, prince, régnerez maintenant, régnerez paisiblement sur des sujets dignes de vous. Voilà l'épée d'amnistie que nous imprions.

Grand Dieu! qu'avons-nous donc fait, pour qu'on nous offre l'espoir d'une amnistie, pour qu'on nous promette d'oublier le passé? Est-ce nous qui avons trahi la patrie? Avons-nous violé les devoirs les plus saints? Avons-nous trémpé nos coupables mains dans le sang de nos frères? Avons-nous juré le ciel? Avons-nous faussé les sermens les plus sacrés?

Non; mais nous avons juré d'être libres ou de mourir: nous le jurons encore. Quand la Patrie nous a confié ses armes, nous avons juré de ne les employer que pour la défense, de ne les quitter qu'avec honneur: nous le jurons de nouveau. Que le plus hardi s'avance pour les prendre, que le plus fort nous les ravisse; mais il ne les aura qu'après nous avoir arraché la vie.

Et alors, s'il faut qu'elles reposent dans des mains perfides, qu'elles soient profanées encore par les lâches suppôts de la tyrannie, par les traîtres qui n'étaient armés, nourris et entretenus par nous que pour nous sauver!

S'il faut que le glorieux ouvrage de notre régénération soit anéanti, que l'ancien ordre des choses repaillisse, que les vertueux magistrats, en qui le peuple a mis toute sa confiance, et qui ne trahissent point la confiance du peuple, soient remplacés par les magistrats inconstitutionnels que la nation a rejetés, ou qu'une forme de municipalité combinée par nos tyrans, succède à celle qui a notre agrément, dont tous les jours nous éprouvons les bons effets.

S'il faut que cette terre infortunée aie à gémir encore sous le poids des chaînes, et la présence devienne odieuse d'un prince, d'un évêque qui a méconnu son peuple, et que son peuple méconnait à son tour.

Si de nouveau elle doit être ravagée, mangée dans sa subsistance par des troupes étrangères, par la cent plus dévorante encore de la chicane, ah! du moins ces dernières douleurs nous seront épargnées; nous aurons du moins la consolation de ne s'en être plus les tems, et d'emporter dans la tombe tout notre honneur, celui de n'avoir pas dégénéré de ces antiques sectateurs de la liberté.

Mais nos vies seront vendues cherement: le sang des Liégeois a déjà coulé pour la patrie; le même sang coule encore dans nos veines: il a conservé toute sa pureté, toute sa chaleur; il ne sera pas versé impunément.

On nous demande de l'or: nous ne connaissons plus ce métal; c'est le dieu de nos ennemis, c'est le dieu qui nous a perdus: nous n'avons que du fer, nous ne pouvons offrir que du fer.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la séance du samedi 30 Octobre au matin.

On fait lecture de l'information, dans laquelle environ 50 temoins déposent des faits enuoncés dans le rapport.

On demande à aller aux voix sur le projet de décret présenté par les Comités militaire et des rapports temins.

M. Wimpfen. Je commence par attester le fait qui vient de vous être rapporté au nom des Comités. Il est vrai qu'il y a deux mois, le Comité de recherches a envoyé une députation au ministre de la guerre pour lui exposer la mauvaise conduite de M. Latour, et lui observer que, malgré son avancement, un commandement ne pouvait s'élever au-dessus de la discipline. Les rapports vous a présentés ce jour, le samedi, la loi à la main, vous demandent le maintien de la morale. (On applaudit. — M. Wimpfen demande la parole.) M. Wimpfen vient de me dire qu'un commandement militaire n'empêche les commandans propriétaires de se rendre à leurs corps. Je l'ignorais: mais, dans ce moment, je parle d'une loi récente. Vous avez décrété



que les délits commis par des soldats en garnison, seront réputés délits civils; que toutes les punitions infligées pour faits de discipline, et la prison y est comprise, ne pourraient être prolongées au-delà de quinze jours. Le ministre de la guerre a ordonné que le major et deux officiers du régiment de Royal-Liegeois seraient mis, pour six semaines, en prison, ainsi qu'un officier des Hussards de Laufen, et que le colonel y relèverait deux mois. J'étais ce dilemme : ou le ministre a considéré l'insurrection qui a eu lieu à Belfort comme un délit civil, et alors il devait ordonner le renvoi aux tribunaux ordinaires; ou il la regardait comme ne pouvant donner lieu qu'à des peines de discipline, et alors il n'a pu prononcer la prison pour plus de quinze jours. Dans l'une et l'autre hypothèse, le ministre a violé la loi. Je demande qu'il soit mandé à la barre pour y rendre compte de sa conduite.

M. Armand-Gontaud (ci-devant Biron) demande la parole. (On applaudit.)

M. Armand-Gontaud. La douleur dont je suis pénétré, ne me fait pas monter à cette tribune pour atténuer votre ferveur. Je n'entreprends pas d'excuser le corps que je commande. L'ivresse a entraîné le régiment de Laufen; ses torts font inexcusables, mais je suis sûr qu'au moment où je vous parle, le repentir le plus profond est dans tous les cœurs. Ne confondons pas un grand nombre de soldats innocents avec des officiers coupables. Permettez-moi de vous rappeler que le régiment de Laufen est né pour la liberté, qu'il l'a bien servie; que, depuis dix-huit mois employé dans des circonstances difficiles, il n'a excité nulles plaintes. J'implore votre ferveur contre tous les officiers. Ceux qui étaient dans l'ivresse, font peut-être excusables; les autres font coupables de n'avoir pas sacrifié leurs vies pour empêcher le désordre. Je demande encore une punition sévère pour le chef qui a manqué à l'ordonnance en permettant un repas de corps, qui a manqué à son devoir en ne prenant pas les moyens propres à prévenir les excès auxquels on s'est porté. Mais il vous paraîtra juste de séparer cette faute des délits qui ont été commis, et vous croirez qu'elle ne mérite qu'une peine de discipline. Plusieurs députations disent qu'il faut des efforts pour ramener l'ordre. Je demande encore qu'il soit ordonné aux officiers sémestriers de rejoindre. Je suis sûr qu'ils rempliront ce devoir avec un grand plaisir. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

M. Lavie. Dans la journée du 21, le major de la ville s'est comporté avec courage et zèle; il a mis la paix autant qu'il était en lui; il a rempli tous ses devoirs. Je demande que l'Assemblée lui témoigne sa satisfaction.

M. Foucault. Je ne viens pas non plus implorer votre clémence; je vous engage à suivre les principes du préopinant : justice et sévérité; mais justice fur-tout. D'après le rapport, je m'étais persuadé que cette affaire était infiniment plus grave. (Il s'élève de violents murmures dans une très-grande partie de l'Assemblée.) Je croyais que cette malheureuse affaire, d'après les détails qui vous avaient été donnés, vous paraissait infiniment plus grave. (Plusieurs voix : non, non; ne l'est-elle pas assez?) Je conviens avec vous qu'elle l'est malheureusement trop; mais au moins peut-on s'applaudir, d'après les dépositions qui atteignent les excès ordinaires de ces repas de corps, de ce que par un heureux hasard ces fabriques n'ont blessé personne. Je désire plus que que ce soit, qu'on fasse les informations les plus strictes; mais on ne peut rendre un arrêt sur le champ, sans une information légale. (Il s'élève des murmures.) Tous les amendements ne font pas ici; tous les gascuns ne sont pas en Gascogne; je comptais me citer en exemple. En Alsace, une aventure à peu près fémblable m'est arrivée à moi seul. (Les murmures augmentent.) Je propose de demander au roi que les informations soient suivies le plus sévèrement et le plus promptement possible, et qu'en suite on nomme un conseil de guerre. (Nouveaux murmures.) Ce n'est pas pour les Officiers, mais pour l'Assemblée Nationale que je le demande. Je suis plus jaloux que personne, qu'on ne lui fasse aucun reproche. Le ministre ayant rendu compte des ordres du roi, qui me paraissent assez sévères, ne prenons pas des mesures qui seraient une confusion de pouvoirs. Je demande qu'on retranche du projet de décret la disposition de faire rejoindre M. Ternant. Ce n'est pas notre affaire, cela regarde entièrement le pouvoir exécutif.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau). Quand je suis monté à cette tribune, je ne pensais pas qu'il y eût lieu à quelque discussion; mais seulement à la vérification d'un point de fait. Le décret sur lequel M. Vodel a fondé sa dénonciation du ministre de la guerre est-il fonctionné? Il ne l'est pas; il n'est donc pas loi, et la question est vidée. Mais au moins ce décret, qui peut-être devrait être loi, puisqu'il n'y a aucune apparence, aucun symptôme d'observation et de suspension, rejette bien loin la futile objection, que les attentats commis à Belfort doivent être jugés par un conseil de guerre. Non-seulement ce sont des crimes civils, mais des crimes de lèse-Nation. Je ne m'imaginai pas qu'il fallût se traîner sur une proposition aussi évidente. Il est fort pressant d'apprendre à ceux qui, naguères, ont osé traiter les couleurs nationales de hochets, de leur apprendre, dis-je, que les révolutions ne font pas des jeux d'enfants. En laissant à part la dénonciation précipitée d'un ministre, dont la responsabilité ministérielle nous répond de l'évasion des coupables; je demande que nous passions au décret. Tout débat serait oiseux jusqu'à un scandale, et personne ne pourrait sans crime monter dans cette tribune pour atténuer les attentats commis à Belfort.

(On applaudit avec transport dans une grande partie de l'Assemblée.) M. Riquetti défend de la tribune. M. Foucault lui parle avec violence. — Les applaudissements qui accompagnent M. Riquetti jusqu'à la place, empêchent d'entendre les véhémentes apostrophes.

La discussion est fermée.

On propose plusieurs amendements.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau.) Mon amendement consiste, et sans doute il me vaudra encore quelques honorables épithètes, à substituer le mot *crime* à celui de *délit*.

M. Esjournal. Je demande la question préalable sur cet amendement.

M. Riquetti l'aîné. Mon amendement est appuyé; je le crois important. En attendant que l'avenir prouve si les ennemis de la révolution seront aussi malheureux en prophétie qu'ils l'ont été jusqu'ici en emplois, je demande qu'on appelle *crime* toutes les insultes faites à la constitution.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les autres amendements.

Le projet de décret proposé par les Comités militaires et des rapports est adopté, en substituant le mot *crime* à celui de *délit*.

Sur le rapport fait par M. Goffin, au nom du Comité de constitution, les décrets suivants fontendus.

L'Assemblée nationale après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, décrète que la ville de Clermont est définitivement le siège de l'administration du département du Puy-de-Dôme.

L'Assemblée nationale après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, sur la pétition du Commerce de Saint-Quentin, et la demande du directoire du département de l'Aisne, décrète ce qui suit:

Art. I. « La ville de Saint-Quentin continuera d'avoir son tribunal de Commerce.

II. « Le tribunal actuellement existant continuera ses fonctions, nonobstant tous usages contraires, jusqu'à l'installation des juges qui seront élus conformément aux décrets.

III. « Les nouveaux juges seront installés et prêtent serment en la forme établie par l'article VII du décret sur l'organisation de l'ordre judiciaire.

M. l'abbé Goutte. Je suis chargé de vous présenter un plan de création de rentes viagères à 5 pour 100, au principal de 90 livres par action, payables en dix années, et applicables au remboursement des contrats perpétuels. M. Lafarge, citoyen de la section du Théâtre Français, est auteur de ce plan, qui a reçu depuis longtemps l'approbation de M. Necker, et qui eût été agréé par la municipalité de Paris. Ce plan peut être d'un grand secours pour les indigents, qui, dans leur vieillesse, placeront leurs faibles épargnes.

Je vous propose en conséquence de décréter la création de ces rentes sous l'inspection de la municipalité de Paris, et de charger M. Lafarge de la direction des bureaux.

M. la Rochefoucault-Liancourt appuie cette proposition.

M. Raderer. Je demande le renvoi de ce plan au Comité de finances et de mendicité réunis.

M. Dionis. J'appuie de tout mon pouvoir la proposition de M. Goutte; mais je demande que l'Académie des sciences soit consultée sur l'utilité du projet et sur la justesse des calculs que présente M. Lafarge.

L'Assemblée décide que le plan sera renvoyé à ses Comités de finances et de mendicité réunis, qui prendront l'avis de l'Académie des sciences.

Le Comité de judicature n'abusera pas de vos moments pour commenter les articles additionnels qu'il a l'honneur de vous présenter. Ce sont ceux qui tiennent à la nature et aux formes du paiement des offices liquidés, et que par cette raison l'Assemblée avait cru devoir ajourner lors de nos premiers rapports, jusqu'à ce qu'elle eût pris un parti sur l'émission des assignats. Tous ceux de ces articles qui concernent la liquidation générale des offices font extrêmement importants, parce que cette liquidation, déjà préparée par un travail que nous pouvons dire immense, ne peut s'ouvrir qu'après les décisions que nous vous proposons de rendre. Nous en avons concerté les dispositions avec le Comité des finances et celui d'aliénation; elles ont pour objet la simplification du travail, la justice à rendre aux titulaires, et l'accélération des ventes des domaines nationaux à un prix accru par la concurrence. Presque tous ces articles vous ont été présentés hier dans le rapport des Comités des finances et d'aliénation réunis; mais il est important que le Comité de judicature les repète, afin que les officiers supprimés soient dispensés d'aller chercher dans plusieurs décrets épars, et dont l'objet principal pourrait leur être étranger, toutes les dispositions qui les intéressent, et les éléments de leur liquidation; par cette raison le Comité de judicature le référant à ce qui vous a été dit hier, relativement à ces articles, ne se permettra aucun nouveau développement pour vous en présenter les motifs et vous en démontrer l'utilité. Il en reste bien peu dans le projet de décret que nous vous soumettons, qui soient particuliers au Comité de judicature, et ceux-là s'expliquent d'eux-mêmes à la simple lecture et ayant été déjà discutés dans nos premiers rapports, nous nous bornerons, en vous les lisant, à joindre quelques légères explications sur chacun de ceux qui en paraîtront susceptibles.

Tel est l'article premier. Lorsque le Comité proposa à l'Assemblée de réunir les gages arriérés de chaque

office au capital de sa liquidation, en exceptant de la réunion ceux de ces gages qui devaient le payer en 1790, et ce qui, sur le surplus, serait nécessaire aux compagnies pour acquitter les arrérages de leur passif, vous étiez incertains sur l'émission des assignats, et les officiers ne voyaient encore d'autre remboursement possible, que celui par contrat de constitution.

Dans cette hypothèse, il était avantageux pour l'Etat qu'on lui évitât le paiement effectif des gages arriérés dans un moment où il manquait de moyens pour payer. D'un autre côté, le titulaire n'éprouvait aucun préjudice réel, puisque les gages arriérés étaient pour lui depuis longtemps un fonds mort qu'il gagnait à transformer en capital. Il continuait d'avoir chaque année une année de revenu, puisque les gages arriérés payables en 1790, lui étaient réversés; et que, dans l'année 1791 et les suivantes, il aurait touché l'intérêt de son contrat.

Ces considérations avaient porté votre Comité à compter pour rien la charge de travail et les détails pénibles auxquels il aurait été forcé de se livrer, pour faire avec chaque compagnie, et même avec chaque titulaire, le compte de leurs gages arriérés. Votre décret sur l'émission des assignats, a renversé cette combinaison, et la réunion des gages arriérés au capital, non-seulement celle d'être utile, mais elle deviendrait nuisible à l'opération. Son motif était d'éviter le remboursement des gages arriérés, en les joignant au capital, et maintenant ce capital lui-même va être remboursé. Sous ce premier point de vue, il est déjà indifférent pour la nation d'effectuer ce remboursement en une ou en deux parties; et il lui importe beaucoup, sous un autre rapport, de simplifier la marche et la comptabilité en s'épargnant les détails pénibles qui résulteraient de la réunion des gages au capital.

1°. Toutes les dettes arriérées des départements vont être payées à mesure de leur liquidation, et les gages arriérés qui sont bien évidemment dans cette classe de créances, ont sur presque toutes les autres cet avantage, qu'ils font déjà tout liquidés, puisqu'ils étaient fixés pour tous les ans, d'une manière constante et uniforme.

2°. La nécessité de les faire entrer dans le capital de chaque liquidation entraînerait des détails immenses et difficiles, qui dérangeraient l'ancienne forme de comptabilité pour la dernière et unique opération qu'elle ait à faire en cette partie. Or, la facilité qui doit résulter ici de cette ancienne forme ne pouvait être rejetée que quand on pourrait éprouver d'une forme nouvelle un avantage majeur, que vos décrets sur les assignats ont fait disparaître.

3°. Beaucoup de titulaires ont donné leurs gages arriérés pour leur contribution patriotique. Cette seule circonstance rendrait peut-être impraticable leur réunion au capital, tandis que, même en l'opérant, elle n'aurait aucun effet utile, puisque comme vous l'avez observé, ce capital lui-même va être aussi remboursé.

4°. En faisant acquitter en une seule fois, mais d'après l'ancienne forme, tous les gages arriérés jusqu'au 31 décembre prochain, vous gagnez d'une part de ne faire courir les intérêts intermédiaires de la liquidation au paiement, que du premier janvier 1791. Vous laissez aux compagnies dont vous acquittez les dettes, le soin d'en acquitter tous les arrérages jusqu'à la fin de cette année; et en donnant ainsi à toute votre opération une époque unique au premier janvier 1790, vous êtes sûrs que nul embarras, que nul calcul de détail ne viendra se mêler au travail, ni retarder votre marche.

Tels sont les motifs qui nous ont dicté les articles premier et second que nous allons vous lire.

Nous passerons successivement à tous les autres en nous arrêtant pour quelques instants sur ceux qui nous paraîtront mériter quelque commentaire.

ART. I. Le remboursement de la dette exigible et des offices supprimés ayant été ordonné en assignats-monnaie par le décret du 29 septembre dernier, l'Assemblée nationale décrète que les gages et autres émoluments arriérés des offices supprimés dus par l'Etat seront incessamment acquittés en la forme ordinaire, justes et compris le 31 décembre 1790, au moyen de quoi il ne sera plus réuni au capital de chaque office, lors de sa liquidation, que le montant des droits de réception énoncés en l'article X du titre premier du décret du 12 septembre.

II. En conséquence de la précédente disposition, tous émoluments, gages et attributions cesseront au premier janvier 1791; les compagnies supprimées feront exclusivement tenues d'acquitter tous les arrérages de leurs dettes passives jusqu'au 31 décembre de la présente année, et l'Etat en fera chargé à compter du premier janvier 1791.

III. Conformément à ce qui a été prescrit par le décret du 12 septembre, il sera délivré à chaque titulaire liquidé un brevet ou reconnaissance de liquidation payable en assignats et acceptable pour l'acquisition des domaines nationaux.

IV. Ces reconnaissances seront converties en assignats à présentation à la caisse extraordinaire; elles porteront intérêt à cinq pour cent après le premier janvier 1791, et à compter de la remise complète des titres nécessaires à la liquidation jusqu'à leur paiement effectif en assignats, ou sur leur délivrance en paiement de domaines nationaux, ainsi qu'il sera ci-après expliqué.

V. Il sera en conséquence fait mention dans lesdites reconnaissances de la date de la remise complète qui aura été faite des titres nécessaires à la liquidation.

VI. Lesdites reconnaissances seront présentées à un bureau spécial et unique, formé par l'Assemblée nationale, sur le plan qu'elle aura adopté, pour y être



timbrées, numérotées et enregistrées avant de pouvoir être présentées à la caisse extraordinaire, pour y être converties en assignats ou données en paiement de domaines nationaux.

VII. Le remboursement de celles desdites reconnaissances qui n'auront pu être acquittées avec les premiers fonds affectés par l'Assemblée nationale à cette destination, ne pourra s'effectuer sur les assignats qui seront de nouveau émis, par ce ordre de leur numéro, en vertu d'un décret de l'Assemblée nationale, qui indiquera la série des numéros remboursables : les intérêts cesseront pour les numéros indiqués, à compter du jour fixé pour ledit remboursement.

Cette disposition est de toute justice. Tandis que les autres officiers ont conservé jusqu'ici, en vertu de vos décrets, l'exercice de leurs fonctions ; ceux-là, d'après votre décret du 20 avril, ont perdu leurs fonctions et les émoluments qui formaient généralement leur seul produit. Il s'agit donc ici d'une indemnité rigoureuse, mais affluée de des formes et de des précautions qui, en prévenant efficacement tout abus.

VIII. En attendant le remboursement des reconnaissances en assignats, les porteurs d'icelles pourront les donner en paiement des domaines nationaux par eux acquis, et elles y seront reçues comme comptant ; leurs intérêts qui auront cours du premier janvier y cesseront en ce cas du jour de ladite adjudication.

IX. Pour faciliter l'exécution de la précédente disposition et diminuer l'émission des assignats, les titulaires liquidés auront la faculté de faire diviser leurs brevets en plusieurs portions, à la charge qu'il fera fait mention de cette division dans chacun des coupons délivrés.

X. Pour affurer à tous les officiers supprimés, et non liquidés, les avantages de la concurrence, l'Assemblée les autorise à enchérir, en vertu du titre authentique de leurs offices, et à faire admettre provisoirement ledit titre en paiement, jusqu'à concurrence de moitié de la valeur résultante du décret du 12 septembre, d'après les bases respectivement fixées audit décret pour les diverses espèces d'offices.

XI. Les reconnaissances énoncées ci-dessus resteront, jusqu'à leur remboursement, affectées et hypothéquées sur les offices qu'elles représenteront, et ne pourront les créanciers, jusqu'audit remboursement, exiger autre chose de leur débiteur ni de leur caution, que le paiement des intérêts de leur créance.

XII. La même chose aura lieu à l'égard des titres d'offices ou reconnaissances de liquidation, qui serviront à payer la totalité d'un domaine national ; l'hypothèque, audit cas, passera sur le domaine à qui, sans aucune soustraction, sauf de la part du créancier, à exercer tous ses droits sur ledit domaine, comme il les eut exercés sur l'office.

La restriction portée dans cet article douzième, est indispensable pour la sûreté des hypothèques. Si en effet le prix entier d'un office ne suffisait que pour acquiescer une partie du domaine acquis, la sûreté du créancier cessait d'être entière. Il serait possible que faute de paiement du surplus de l'adjudication, la nation fût obligée de pourvoir le débiteur et de faire revendre à son profit, et qu'alors les frais et la diminution du prix absorbassent la somme déjà payée ; ce qui laisserait le créancier particulier sans remboursement et sans gage.

XIII. Les créanciers sur offices, d'une vente originairement constituée aux deniers quarante ou cinquante, ne pourront exiger leur remboursement, qu'autant que leur débiteur aura été lui-même remboursé ; ils ne pourront l'exiger audit cas, qu'au dernier vingt-cinq du produit et montant de la rente à eux due ; en conséquence, et faute par eux de consentir au remboursement sur ce pied, le débiteur aura droit de colloquer à intérêt ou en acquisition de domaine, en présence desdits créanciers ou eux dûment appelés, la somme totale du capital originaire, pour sur l'intérêt d'icelui, être la rente servie et acquittée comme par le passé.

La faculté réclamée par cet article en faveur des titulaires débiteurs d'une rente au denier quarante ou cinquante, est une précaution destinée à les empêcher de souffrir de la force majeure qui les supprime. Sans cette suppression, la rente eût passé successivement avec l'office sur la tête de tous ses possesseurs ; et si par exemple elle était de cent livres, au principal de cinq mille livres le paiement exact de cent liv. par an eût été à toujours un remboursement de cinq mille liv. Il serait donc cruel de forcer aujourd'hui le titulaire, sur lequel porte aujourd'hui cette suppression, de joindre à ce premier sacrifice, déjà si pénible, celui de distraire de son remboursement une somme aussi disproportionnée avec la charge annuelle qu'il acquiesce. Il le ferait d'autant plus, que souvent les rentes de cette espèce ont pour origine des emprunts faits à l'époque du système, et avec des valeurs exagérées.

Quelque sacré que doive paraître l'intérêt du créancier, il est entièrement respecté, lorsqu'il défaut d'accepter volontairement son remboursement à un taux avantageux, il verra placer sous ses yeux, d'une manière solide, le capital entier de sa rente ; en sorte qu'il n'existera ni risque pour le premier, ni interruption pour l'autre, et que la position restera absolument la même qu'auparavant.

Cet article est si tellement de droit, qu'il n'en eût pas été question ici, s'il n'était pas important de prévenir toute difficulté et toute équivoque, soit de la part du titulaire créancier qui croirait pouvoir forcer la nation à un remboursement qu'elle ne doit pas, soit de la part des débiteurs qui le fonderaient sur la liquidation d'un office pour se dispenser de payer un objet qui n'en faisait ni n'en devait faire partie. En effet, des

rentes constituées, soit par le roi, soit sur des corps ou individus qui ont été cédés à des titulaires en échange de leurs offices, mais par des traités et conventions particulières appartenant individuellement au titulaire ; et si d'un côté il n'a pas le droit d'en exiger le remboursement de l'Etat, parce qu'elle n'a jamais pu faire partie de la finance et de son évaluation, de l'autre côté l'Etat, par cette même raison, ne peut vouloir l'en dépouiller, ni lui ôler ce qu'il en dépossède.

XIV. Tout créancier hypothécaire sur les offices de judicature supprimés, pourront former, si l'Etat n'a été dans les six semaines, à compter de la proclamation du présent décret leur opposition en la manière ordinaire, et si de mains du garde des rôles, et il ne pourra être procédé au remboursement, par la caisse extraordinaire, qu'en représentant, par le porteur de la reconnaissance de la liquidation, le certificat du garde des rôles, qui constatera qu'il n'a été formé aucune opposition, ou qu'il n'en reste aucune subsistante en les mains.

Cet article exige peu de développements. Il est vrai que, dans la rigueur, le garde des rôles ne recevait que les oppositions au leu, et qu'on ne scellera plus de provisions. Mais il faut considérer qu'il n'a même instant où le sceau va cesser d'avoir lieu pour les offices, les offices vont aussi cesser d'exister ; que par conséquent il serait inutile de prescrire une nouvelle forme, et de créer un établissement tout exprès pour purger les hypothèques sur un genre de propriétés qui va disparaître.

Il est plus naturel de profiter de ce qui existe. Le garde des rôles est déjà détenteur d'un grand nombre d'oppositions anciennes et récentes ; il est simple de lui confier le soin de recevoir le surplus, plutôt que d'exposer les oppoants aux frais de leur renouvellement, & les débiteurs à ceux d'un double certificat de main-levée.

Quand les offices auront été liquidés et remboursés, les propriétés ou créances qui résulteront de cette opération, rentreront dans la classe des propriétés et créances ordinaires, et seront assujetties aux formalités communes à tous les droits et créances dans le royaume.

M. Goudard a fait lecture du projet de décret qu'il avait déjà présenté au nom des Comités d'agriculture et de commerce.

L'Assemblée nationale, considérant que le commerce est le moyen de donner à l'agriculture et à l'industrie manufacturière tous les développements et toute l'énergie dont elles sont susceptibles, et qu'il ne peut produire cet important effet qu'autant qu'il jouit d'une sage liberté ; considérant qu'il est maintenant gêné par des entraves sans nombre, que les droits de traite existants sous diverses dénominations, et établis sur les limites qui séparaient les anciennes provinces du royaume, sans aucune proportion avec leurs facultés, sans égard à leurs besoins, fatiguent par les modes de leur perception autant que leur rigueur même, non-seulement les spéculations commerciales, mais encore la liberté individuelle ; qu'ils rendent différentes parties de l'Etat étrangères les unes aux autres ; qu'ils referrent les consommations, et nuisent par-là à la reproduction et à l'accroissement des richesses nationales, a décrété et décrète.

« ART. I. A compter du premier décembre 1790, tous les bureaux placés dans l'intérieur du royaume, où se perçoivent des droits de traite, même ceux établis en Bretagne pour la perception du droit de traite domaniale, et dans le Poitou, l'Anjou et le Maine, pour les droits de traite par terre et de trépas de Loire, seront abolis, et lesdits droits supprimés ».

M. Prugnon. Le despoisme a respecté, à diverses époques, les privilèges de la province de Lorraine.

Plusieurs voix s'élevèrent : plus de provinces, plus de privilèges.

M. Raderer. La ville de Metz avait aussi recommandé à des députés de s'opposer au reculement des barrières ; lorsque j'ai été nommé ou m'a prétexte de me conformer aux pouvoirs donnés à mes collègues, excepté en ce qui regardait le reculement des barrières.

M. Goffin. Le reculement des barrières fera très-funeste à la ci-devant province de Barrois, et opérera la ruine de ce grand vignoble. . . .

On interromp M. Goffin et l'on demanda à aller aux voix. — La discussion est fermée. — L'article premier est adopté.

M. Goudard fait lecture des articles 2 & 3.

ART. II. « La suppression prononcée par l'article précédent comprendra également les droits particuliers d'abord et de consommation, perçus, indépendamment de ceux de traite, sur le poisson de mer, frais, sec ou salé ; ainsi que les droits de subvention par doublement, et de jauge et courtage, perçus sur les vins et autres boissons exportés à l'étranger ; sans qu'il soit rien innové, quant à présent, à ceux desdits droits dus sur les boissons venant de l'étranger, ou passant des pays étrangers dans ceux qui en font export, et réciproquement, à ceux continués d'être perçus jusqu'au moment du remplacement ou de la modification des droits d'aides ».

ART. III. A compter du même jour premier décembre prochain, les tarifs particuliers de 1604, de 1667 et 1671, de douane de Lyon, de douane de Valence, de 4 pour cent sur les drogueries et épiceries, de toranes, de table de mer, de deux pour cent d'Arles, du denier Saint-André et liard du baron, ceux de la patente du Languedoc, lorraine et traite d'Allace, de la gabelle et foraine du Béarn, ceux de la Comptable, du droit de convoi, de la traite de Clarente, de la prévôté de la

Rochele, de courtage à Boulogne, de la prévôté de Nantes, de Brière, et des ports et loires en Bretagne, d'illuminance, taxes et location sur la Lorraine et les évêchés, le trait des papiers d'Arles, qui tiennent lieu des droits de toutes dans cette province, les papiers de Rouen, celui du Puy de Péronne, et généralement tous les péages royaux, ceux pour les droits d'abord et de consommation, et les autres titres relatifs à la perception des droits sur les relations du royaume avec l'étranger, cesseront d'avoir leur exécution, et demeureront annulés, ainsi que les droits de courtage et melange à la Rochele, de premier tonneau de fût, de bianche de cyprès, de quillage, de tiers étranche, de papiers, de centimes des esclaves étrangers, de trois deniers à la forte, et ceux de sequits et d'attributions attachés aux offices des maîtrises des ports et autres juridictions. Ces divers droits seront remplacés par un seul unique et uniforme, qui sera annexé au présent décret, et dont les droits seront perceptibles à compter du jour premier décembre, à toutes les entrées et sorties du royaume, sauf les exceptions, entrepôts et transits reconnus nécessaires, et qui seront incessamment jugés par les rapports qui en seront faits à l'Assemblée nationale.

Ces articles font adoptés sans discussion.

La séance est levée à quatre heures et demie.

#### SÉANCE DU SAMEDI AU SOIR.

Une députation des officiers de la marine marchande est introduite à la barre.

L'orateur de la députation. Les capitaines et officiers de la marine marchande vous présentent, par notre organe, l'hommage du respect, de l'admiration, et de la reconnaissance qu'ils doivent aux augustes régénérateurs de la patrie. Ils vous font l'offre solennelle de renforcer et recruter, en tout temps, en toute occasion, les états-majors de la marine militaire. L'élite de leur corps, composé de plus de dix mille citoyens, peut remplir dignement cet important objet ; et ceux que le choix de leurs confères aura élevés à cet honorable emploi, prouveront facilement que, chez les français, l'esprit de commerce cède toujours aux élans du courage et à l'enthousiasme de la gloire.

Si la marine marchande ne fut pas toujours aussi utile qu'elle voulait, qu'elle pouvait l'être, sur les vaisseaux de guerre, il ne faut en accuser que cette aristocratie que vos sages décrets ont détruite. — La révolution nous assure un avenir plus heureux. En rétablissant les citoyens dans les droits de l'égalité comme dans ceux de la liberté, elle leur présente à tous les mêmes moyens de servir l'Etat. C'est dans ces circonstances favorables que l'organisation d'une marine vraiment nationale devient aussi facile qu'elle était, depuis long-temps, nécessaire. Le corps militaire actuel, trop nombreux, trop inactif pendant la paix, et cessant instantanément pendant la guerre. Le moyen de remédier à ces deux grands inconvénients, serait d'unir, en quelque sorte, la marine marchande à la marine militaire : alors on pourrait réduire de moitié le corps des officiers de la marine militaire, parce qu'on trouverait toujours, pour compléter les états-majors des vaisseaux de guerre, aller d'officiers dans la marine marchande. Les officiers ne demanderaient pas à être payés en temps de paix ; ils reprendraient leur activité dans le commerce maritime, pour y continuer d'exercer leurs talents. Mais ne conviendrait-il pas de leur assurer les places de lieutenants qui viendraient à vider dans le corps de la marine militaire ? Pour prétendre à ces places il faudrait être capitaine de navire depuis trois ans, avoir fait deux campagnes en cette qualité, ou en celle de lieutenant fournisseur, sur les vaisseaux de l'Etat. Ainsi, la dépense de la marine militaire éprouvera une diminution considérable, et désormais ce corps ne sera recruté que par des hommes qui auront fait preuve des talents que procurent la théorie et une longue expérience. Si la guerre a lieu, la marine marchande invoque, avec confiance, la justice de l'Assemblée nationale, pour être employée sur les vaisseaux de l'escadre en armement ; pour, les capitaines en qualité de lieutenants, et les autres officiers, en raison de leurs services, comme sous-lieutenants ou volontaires.

Permettez-nous, meilleurs, de nous féliciter d'avoir été choisis par nos frères pour vous présenter leurs vœux qui font aussi les nôtres. Que l'Assemblée nationale daigne les accueillir avec bonté ! Ils ont diètes par cette classe d'hommes qui, familiarisés dès leur jeunesse avec tous les genres de périls, enrichissent et défendent par mer le commerce de l'Etat, charment leurs loisirs à terre en augmentant le nombre des soldats citoyens, et dont l'amour pour la patrie garantit la fidélité à la révolution qui assure le bonheur de la France, en donnant un nouvel effort au patriotisme.

Ce discours reçoit des applaudissements réitérés et presque unanimes. L'Assemblée ordonne qu'il sera imprimé et inséré dans le procès-verbal.

M. le président. Vous avez toujours bien servi la patrie ; vous enrichirez son commerce pendant la paix, comme vous l'avez fait pendant la guerre... La révolution a rétabli parmi les citoyens l'égalité politique. Vous avez déjà obtenu une partie de vos demandes. L'Assemblée a décrété que tous citoyens font admissibles aux places quelconques, sans autre distinction que celle des vertus... Elle attend, avec impatience, le moment où elle pourra s'acquitter des nombreux services que votre patriotisme a rendus à la France.

M. Antoine. Votre Comité des rapports m'a chargé de vous rendre compte d'une infraction commise par







## POLITIQUE.

## ALLEMAGNE.

*De Munich, 23 octobre.*

Hier, cent charriots de bagages ont passé sous les murs de cette ville : ils suivent la colonne de troupes autrichiennes qui a pris la route d'Augsbourg.

*De Ratisbonne 21 octobre.*

L'empereur est arrivé ici avant-hier à sept heures du soir, au bruit du canon et au son de toutes les cloches. Il est descendu à l'hôtel des Trois Cafques où il a passé la nuit. Tout le corps diplomatique l'attendait à la porte d'entrée de cet hôtel ; et après l'avoir salué à la descente de son carrosse, il l'a précédé jusqu'à l'appartement qui lui émit préparé, où chacun d'eux lui a été nommé par son commissaire. L'empereur a tenu cercle pendant environ une heure, et a reçu les respects du corps de ville et des ministres comitiaux.

Hier, l'empereur, après avoir entendu la messe dans la cathédrale, est reparti pour aller coucher à Schœding. Il compte être à Vienne le 22 ; il est accompagné de l'impératrice, des archiducs français, Ferdinand, Charles et Léopold, avec les princesses épouses des deux aînés. M. le prince de Rosenberg, grand chambellan, et M. le comte de Sternberg, chambellan ordinaire, sont les deux seuls gentilshommes à la suite.

## ESPAGNE.

*De Cadix, 12 octobre.*

On vient de doubler en cuivre six vaisseaux de ligne espagnols, destinés à former une escadre particulière, dont M. Arizabala est nommé commandant. On croit qu'elle ira à la Havane, où se trouvent dans ce moment quatre autres vaisseaux de ligne qui font ; le vaisseau neuf *le Prince des Asturies*, de 118 pièces de canons ; le vaisseau neuf *l'Aspe*, de 74, et les vaisseaux *la Castille* et le *S. Julien*, de 64 canons chacun. Deux autres vaisseaux de guerre, le *S. Pierre d'Alcantara* et le *S. Liandre*, de 64 canons chacun, paraissent destinés pour le Pérou ; mais l'époque de leur départ n'est pas encore fixée.

*De Carthagène, 12 octobre.*

Un bâtiment dépêché d'Oran, par le commandant de cette place, nous a appris que, dans la nuit du 8 au 9 de ce mois, un tremblement de terre, dont les secousses ont été fort multipliées, a renversé une grande partie de la ville et des fortifications. Les nouvelles ajoutent que le gouverneur, tout son monde, et plus de 200 soldats du régiment des Asturies, casernés dans le gouvernement, ont été écrasés par la chute de cette maison. La terreur que ce funeste événement a causé dans l'arsenal, y a produit un nouveau malheur par l'incendie du vaisseau *le Brillant*, de 74 canons. On le carénait aux flamboues, et les charpentiers effrayés, ayant abandonné le chantier, on laisse au feu le moyen de prendre à ce vaisseau, et le tems de faire des progrès que tous les secours n'ont pu arrêter. Heureusement l'incendie ne s'est communiqué ni dans l'arsenal ni dans les magasins. La triste situation des habitants d'Oran est encore aggravée par le danger qui les menace d'être réduits à l'esclavage par les maures de guerre, à qui la place entrouverte et démantelée ne peut plus opposer aucune résistance. On a envoyé d'ici 1700 tentes, et 800 hommes de troupes avec des vivres et des munitions.

## COLONIES FRANÇAISES.

*Extrait des minutes du secrétariat du conseil général de guerre et de politique de l'armée patriotique maintenant à Léogane.*

Les habitants de la province du sud et d'une partie de celle de l'ouest de la partie française de Saint-Domingue réunis dans la ville de Léogane, d'après la proclamation de l'assemblée générale tenue à Saint-Marc, en date du 31 juillet, à l'effet de secourir leurs frères du Port-au-Prince et leurs représentants formant ladite assemblée, déclarent, comme français, avoir le plus profond respect pour la nation, la loi et le roi, et à ce titre doivent jouir de tous les avantages que la régénération française procure aux autres citoyens : ce droit leur paraît incontestable, il est appuyé sur les liens qui les unissent à la métropole.

Comme habitants de l'île de Saint-Domingue, leur patrie, ils prétendent à une constitution particulière que nécessitent leurs localités et leurs genres de propriété ; ce droit leur est encore reconnu par l'Assemblée nationale. L'Assemblée générale des représentants du peuple français de Saint-Domingue, convoquée et autorisée par la nation et le roi, légitimement constituée par la majorité du vœu des paroisses reconnu tel par la promulgation du gouverneur général, s'occupe de cette constitution, lorsque des dispositions hostiles du gouvernement font venues interrompre ses travaux, et ont mis les députés dans le cas de réclamer de leurs constituants le serment sacré qu'ils ont prêté de les secourir et les défendre ; fideles à leurs promesses, pleins de respect pour leurs légitimes représentants, ils ont

accouru, sur l'invitation qui leur a été faite pour voler à la défense d'hommes généreux, chargés de leurs plus chers intérêts.

Arrivés dans cette ville, on leur a communiqué une adresse de l'assemblée générale à ses constituants, qui leur apprend que les représentants de Saint-Domingue se font embarqués le 8 août, sur le vaisseau *le Léopard*, pour se rendre dans le sein de l'Assemblée nationale, seul juge capable de connaître des discussions qui se font élevées entre le gouverneur colonial et les légitimes représentants du peuple français de Saint-Domingue.

Sur quoi, considérant que le but de notre réunion était la défense de nos représentants, menacés et opprimés ; Considérant que nos devoirs font, 1<sup>o</sup> le maintien de l'assemblée générale telle qu'elle est constituée ;

2<sup>o</sup>. De prouver aux citoyens de toute l'île, nos amis et nos frères, que nous n'avons pas des desseins hostiles ;

3<sup>o</sup>. D'éviter les malheurs incalculables d'une guerre intestine, dont les suites seraient l'effusion du sang de nos frères, la ruine de nos propriétés, celle du commerce de France, par l'impossibilité où nous serions d'acquiescer les engagements contractés avec lui ;

Considérant en outre que l'esprit de paix et de concorde est le seul qui convienne aux cultivateurs et aux commerçants ;

Considérant enfin que l'assemblée générale et les archives étant en sûreté, le seul devoir qui nous reste à remplir est le maintien de notre liberté ; pourquoi nous, tous citoyens, désirant établir la tranquillité et le calme parmi nous, interposons l'autorité respectable du peuple de la plus riche colonie de l'univers, pour déterminer M. Peinier à soumettre aux articles suivants :

*Extrait des minutes du secrétariat du conseil général de guerre et de politique de l'armée patriotique maintenant à Léogane.*

L'an mil sept cent quatre-vingt-dix, le vingt-un août, quatre heures de relevée, les membres du conseil de guerre et de politique, réunis au lieu de ses séances, en la manière ordinaire, en présence de M. le procureur-syndic, à Léogane :

M. le président a ouvert la séance par la lecture du procès-verbal de ce jourd'hui matin, qui a été approuvé et signé ; il a été donné communication ensuite, par M. Millet, rapporteur de la commission, des articles à proposer de nouveau à M. Peinier, lesquels ont été entièrement acceptés et signés, l'original desquels est demeuré annexé au présent, pour recours.

Sur la question d'un des membres, si on enverrait au Port-au-Prince les commissaires déjà députés, ou si l'on ferait un nouveau choix, le conseil, à l'unanimité, a nommé les mêmes et leur a donné le pouvoir de transiger de la manière portée auxdites propositions ; en conséquence, MM. Laville, Millet, Petitnaud, Boudier, Bontant et Desfriviers, ont accepté la députation et se sont disposés à partir.

En ce moment est arrivé un exprès portant une lettre à l'adresse de M. Demoutillé, contre-signée Peinier ; mise sur le bureau, ouverture faite par le président, elle a été reconnue être de M. Peinier ; il en a été donné lecture, ainsi que du passe-port qu'elle renfermait pour les commissaires.

À l'instant de clore le présent, il a été apporté, sur le bureau, le paquet des lettres ; M. le président a demandé s'il en serait fait ouverture. Le conseil, ayant pris en considération les négociations de paix et de tranquillité, a arrêté à l'unanimité, que toutes les lettres seraient remises au bureau de la poste, sans être décachées, pour prendre leur cours ordinaire. Après quoi M. le président a levé la séance, et l'a renvoyée à demain, quatre heures de relevée, où tous les membres, ont promis de se rendre, après avoir signé, au nombre de quatorze, conformément au procès verbal du 16 du courant.

Le tout ainsi qu'il est dit en la minute des présentes, demeurée au secrétariat du conseil, et sur laquelle cette expédition a été collationnée. Signé, Demoutillé, commandant général, et Senac Laforest, secrétaire général.

*Extrait des minutes du secrétariat du conseil général de guerre et de politique, de l'armée patriotique maintenant à Léogane.*

*Séance du 23 août 1790.*

Il a été arrêté que MM. Laville, Millet, Petitnaud, Boudier, Bontant et Desfriviers, commissaires nommés auprès de M. Peinier, sont autorisés à donner et recevoir les signatures nécessaires pour la confection du traité dont s'agit, qui doit ramener la paix et la tranquillité dans toute la colonie, &c.

Collationné conforme au pareil article porté à l'original remis au secrétariat du conseil. Signé, Demoutillé, commandant général ; Senac Laforest, secrétaire.

*Nouvelles propositions.*

Les citoyens de la partie du Sud, et une partie de l'Ouest réunis à Léogane, après avoir pris communication de la réponse de M. Peinier aux propositions à lui faites par la voix des six commissaires, désirant plus que jamais manifester leur désir pour le retour de la

paix, ayant consulté leurs devoirs et leurs droits, ont arrêté que M. le gouverneur général serait invité à accepter les articles suivants.

Art. 1. M. le général sera invité à rendre M. Caradeux-la-Caye à sa famille et à ses affaires. — *Reponse.* M. le général emploiera les bons offices auprès des habitants de la Croix-des-Bouquets pour qu'ils consentent à l'élargissement de M. Caradeux-la-Caye, et il y a tout lieu d'espérer qu'ils y consentiront.

II. Le dût dit est accueilli M. le Sourd, étant porté au tribunal de l'Assemblée nationale, c'est devant elle qu'il doit établir ses moyens de défense et sa justification. M. le général voudra bien l'envoyer en France, à l'effet d'y subir le jugement à intervenir. — *Rep. Accordé.*

III. Toutes personnes détenues de part et d'autre pour cause de troubles qui divisent la Colonie, seront remises en pleine liberté. — *Rep. Accordé.*

IV. Les officiers municipaux ayant été nommés et choisis d'après la forme prescrite par le décret de l'Assemblée nationale, fonctionné par le roi, demeurant en place ; et, quant à leurs fonctions, elles se renferment provisionnellement, et en attendant que l'Assemblée nationale ait prononcé sur le mérite du décret de l'Assemblée générale concernant l'organisation des municipalités, dans l'exercice des pouvoirs qui leur font délégués par le décret national du 14 décembre 1789. — *Rep. Accordé, sauf les modifications qui pourraient être demandées par la Colonie.*

V. Nul officier municipal ne pourra être recherché pour avoir exercé les fonctions déléguées aux municipalités par le décret de l'Assemblée générale. — *Rep. Accordé, sauf les droits et recours des citoyens qui pourraient avoir été lésés.*

VI. Tous les députés à l'Assemblée générale, leurs femmes, enfants et propriétés, tous officiers municipaux demeureront sous la protection immédiate du peuple de Saint-Domingue, n'entendant néanmoins, par le présent article, interrompre le cours de la justice quant aux objets civils. — *Rep. Tous les citoyens, sans restriction, leurs femmes, enfants et propriétés sont sous la protection immédiate de la loi ; si cet article n'a pas d'autre sens. — Rep. Accordé.*

VII. Aucun homme ne pourra être recherché dans sa personne, ses biens, offices, place, relativement aux affaires qui divisent la Colonie, jusqu'à ce que l'Assemblée nationale en ordonne l'information. — *Rep. Accordé, sauf les cas où la loi doit prononcer, attendu que la loi doit toujours être active jusqu'à ce qu'elle soit abrogée par les décrets de l'Assemblée nationale fonctionnés par le roi.*

VIII. Aux termes de la constitution française, nul ne pourra être inquiété pour raison de son opinion. — *Rep. Accordé sans difficulté.*

IX. Il y aura la plus grande liberté de la presse, conformément aux décrets de l'Assemblée nationale. — *Rep. Accordé.*

X. Toutes les dispositions de fortifications, tous les forts et redoutes récemment élevés de part et d'autre, seront abandonnés, afin de laisser la circulation intérieure de la Colonie libre comme ci-devant. — *Rep. Accordé.*

XI. On remettra à tous les citoyens les armes qui leur ont été ôtées. — *Rep. On n'a déformé personne. Tous les citoyens qui ont déposé leurs armes, en ont des reçus, et ils seront maîtres de venir les reprendre, lorsque les personnes armées à Léogane le seront retirées.*

XII. La poste reprendra son cours ordinaire, et le secret des lettres sera respecté. — *Rep. Cela va de droit.*

XIII. L'armée patriotique maintenant à Léogane, se retirera aussitôt les articles ci-dessus signés. — *Rep. Entendu.*

Suivent les signatures des habitants.

Certifié par nous commissaires, conforme à l'original resté en nos mains. Signés, Laville aîné, Petitnaud, Boudier, Millet, Bontant, Desfriviers.

En conséquence des pouvoirs donnés ce jourd'hui à MM. Laville, Millet, Petitnaud, Boudier, Bontant, Desfriviers, par les citoyens rassemblés à Léogane, les conventions des autres parts ont été définitivement arrêtées, et ledits citoyens se séparont des demain.

Fait au Port-au-Prince, le 23 août 1790. Signés, Peinier, Laville aîné, Millet, Petitnaud, Boudier, Bontant et Desfriviers, commissaires du conseil de guerre et de politique de l'armée patriotique, maintenant à Léogane.

Une lettre du 3 septembre, écrite de Saint-Pierre, confirme les détails renfermés dans les lettres du 2, dont nous avons rendu compte. Elle ajoute qu'il est entré 400 bourgeois du Fort-Royal dans le Fort-Bourbon, pour donner main-forte à la troupe, et que ce parti des mécontents desire que les chefs de ce qu'il appelle la ligue, (le gouverneur et l'Assemblée coloniale, les chefs de la colonie, par conséquent) soient embarqués et envoyés rendre compte de leur conduite à l'Assemblée nationale. Depuis le départ du détachement de Saint-Pierre dans la nuit du 1 au 2, pour se rendre au Fort-Royal, la première de ces deux villes est restée sans troupes. Les bourgeois se font armés de nouveau pour y maintenir l'ordre, et ils ont choisi pour le commander M. Monier. Il paraît que les grenadiers du régiment font restés fideles à M. Damas. Si leur exemple a pu influer sur le parti que le détachement de Saint-Pierre aura pris en arrivant au Fort-



Royal, les incoûtances durant nécessairement cesser. Il est malheureux que la maladie du coléral l'ait coupé de marcher à leur tête et de maintenir les malheureux.

## FRANCE.

### Département de Corse.

L'assemblée électorale de la Corse, s'étant formée à Orezza, son premier soin a été de s'occuper de la vérification des pouvoirs dont les commissaires du roi et cinq autres hommes par les districts, furent chargés de lui faire les rapports, avec cette précaution que les commissaires d'un district étaient chargés de lui faire le rapport de l'examen des pouvoirs des électeurs d'un autre district. Elle rejeta le choix fait par l'assemblée primaire de Casalabriva, district de Tallani, qui avait nommé un électeur impliqué depuis long-temps dans un procès criminel; le procès-verbal d'élection fut brûlé, et les électeurs choisis avec lui, exclus pour ne pas avoir refusé d'être les collègues de l'accusé.

L'assemblée a délibéré, le 15 septembre, sur le nombre de départements qu'il convenait d'établir en Corse; après quelques discussions, il a été décidé provisoirement qu'il n'y en aurait qu'un. On a également arrêté d'envoyer une adresse à l'Assemblée nationale et une au roi, pour leur porter l'hommage de la Corse, et les remercier d'avoir incorporé l'île au reste de l'empire français: on décida que deux députés seraient chargés de porter cette adresse à sa destination, et que la nomination en serait laissée au général Paoli.

Après s'être occupé de ces objets, elle a délibéré si on s'en tiendrait au décret de l'Assemblée nationale pour la formation des administrations de district, ou si l'on y procéderait dans l'assemblée même électorale. Ce dernier sentiment prévaut, et l'on commença, le 28 septembre, à nommer les membres des neuf districts du département unique de Corse; après quoi l'on s'est occupé de la formation de l'administration du département, dont les fonctions doivent se tenir à Bastia, et dont le général Paoli fut choisi président, l'avocat Panotteri secrétaire.

Sur la proposition faite par un membre de l'assemblée électorale, 1<sup>o</sup> d'élever une statue au général Paoli, dans le lieu même du département; 2<sup>o</sup>, de le confirmer dans le poste de commandant général de la garde nationale de Corse; 3<sup>o</sup>, de lui attribuer, sur le trésor public, un revenu annuel de cinquante mille livres, l'assemblée a arrêté l'exécution des deux premiers objets proposés; et quant au troisième, il a été décidé qu'il y aurait toujours dans le trésor public, cinquante mille livres tournés à la disposition du général Paoli, pour des objets d'utilité publique. Le même jour on a nommé, pour commandant en second de la garde nationale de Corse, M. Cefari, député à l'Assemblée nationale; M. Salicetti, autre député de Corse, à l'Assemblée nationale, a été nommé procureur général syndic du département.

Dans la séance du 23, la même assemblée électorale s'est occupée du régiment provincial de Corse. Après de longues délibérations, il fut finalement arrêté que l'Assemblée nationale serait suppliée de supprimer ce régiment, et d'employer les fonds qui lui sont destinés, à la levée d'un autre corps dans lequel on réintégrerait les sujets en qui l'assemblée n'a rien trouvé de répréhensible.

L'on s'est occupé ensuite, toujours dans l'Assemblée électorale, de différents rapports relatifs à des brevets d'officiers qu'on distribuait dans le public, pour la formation d'un corps de troupes à la solde de la république de Gène. En conséquence, l'administration du département a été chargée de faire, sur cet objet, des recherches rigoureuses, de vérifier les faussetés à cet égard, de punir, comme coupables de lèse-Nation, ceux qui auraient pu accepter de ces brevets, et de dénoncer à l'Assemblée nationale la république de Gène, comme perturbatrice du repos public; et pour mettre plus d'activité dans ces recherches, le département a nommé une commission, composée de plusieurs de ses membres qui doivent en suivre toutes les particularités, et s'assurer de la vérité ou de la fausseté des allégations. Le scrutin, pour la formation du directoire, s'est fait le 8 octobre. Les membres qui doivent le composer, sont MM. Mattei, Gentili, Arena, Pompei, Tadel, Pietri, Matteo et Borgo.

Enfin, après la formation du directoire et de la commission des recherches, dont nous venons de parler, l'administration du département a ordonné qu'il serait assigné des fonds pour former un corps de 500 hommes de garde nationale choisie.

On apprend d'Alajaccio, chef-lieu de district, que la garde nationale de cet endroit y occupait la citadelle, par ordre de la municipalité, depuis le 8 du mois dernier; que trente hommes y maintenaient habituellement la garde; et que, pour faire cesser quelques troubles et quelques faussetés, le conseil-général de la commune d'Alajaccio s'y transporta le 24 du mois dernier; et que là, en présence de la troupe, des officiers, du commandant de la place, le maire tint un discours analogue à la circonstance, et lut la déclaration du corps municipal, portant ordre à la garde nationale d'évacuer la citadelle pour n'en reprendre la garde qu'en cas de besoin; ce qui fut exécuté sur le champ, et du tout dressé procès-verbal signé par le commandant de la troupe. P.

De Paris.

Un bruit s'est répandu avec tant de circonstances; et

ce bruit est si alarmant pour la tranquillité publique, qu'il ne paraît pas convenable de s'en taire. On assure que des ministres ont conçu et sont prêts à exécuter un projet susceptible des effets les plus fâcheux.

Il s'agit de former au roi une nouvelle maison militaire, composée de deux régiments de gardes à pied et d'un corps de cavalerie, sous la dénomination de *Gardes de la couronne*, on tel autre titre; le tout au nombre de 6000 hommes. On indique déjà une partie des personnes que l'on a intéressées à la formation de ce corps, soit les anciens officiers aux Gardes françaises, soit les fuyants réformés de l'ancienne maison du roi et leurs états-majors. On ajoute beaucoup d'autres détails que nous supprimons; nous ne ferons même aucune réflexion sur les conséquences qu'on peut tirer de cette nouvelle; mais nous engageons les lecteurs à méditer les questions suivantes, qui viennent de nous être adressées par un Comité de citoyens aussi instruits que zélés.

### Questions de droit public.

Le roi des Français doit-il avoir une maison militaire? La constitution lui donne le commandement des armées, ou plutôt le charge de nommer des généraux aux armées que les circonstances obligent de mettre en commission. Mais le roi peut-il en outre créer une armée particulière pour exécuter les volontés particulières? Ce fût certes été d'une grande importance. Bornons-nous pour le moment à livrer à l'attention publique les deux ou trois questions suivantes.

1<sup>o</sup>. Qu'est-ce qu'une maison militaire? Ces deux mots ne font-ils pas inconciliables? Une maison se compose des individus de la famille et des domestiques. La domesticité peut-elle s'accorder avec l'existence militaire? Quo! les grades, les marques distinctives, l'avancement dans un service national seraient abandonnés au service particulier du premier citoyen de l'Etat!

2<sup>o</sup>. Un corps militaire peut-il se former sous une autre dénomination que celle de la volonté nationale, et être soldé par une autre caissette que le trésor public? La moindre exception à cet égard ne serait-elle pas propre à faciliter une foule de projets anti-révolutionnaires, à favoriser les défordres? Oublie-t-on que n'aguerait la munificence nationale a accordé au prince une liste civile de plus de 30 millions, et que le ministère, insensible au malheur des circonstances, à des embarras de finances qui vont jusqu'à menacer la constitution, n'a pas même soupçonné qu'il fût fait, qu'il fût de la gloire du roi, comme de la justice, de vouloir bien se réduire à n'être que le premier potentat de l'Europe.

3<sup>o</sup>. Le représentant honorifique de la Nation, celui qu'elle a voulu revêtir de toute la majesté du peuple français, doit sans doute pouvoir s'entourer d'un cortège pompeux, digne de sa haute mission; mais doit-on le confondre avec une portion de la force publique? Un cortège doit frapper les sens, inspirer le respect, et, par la nature des choses, rester étranger à la mâle fermeté des mœurs militaires. Faites garder les issues du palais par des huissiers, par des portiers; entretenez des hommes à cheval, pour suivre à la chasse, &c. &c. Mais, encore une fois, qu'y a-t-il de commun entre ce service et l'armée extérieure, entre ce service de parade et l'armée intérieure, qui, destinée à garantir la loi pour la sécurité de tous, protège par conséquent aussi celui que la volonté du peuple a élevé au rang exclusif et auguste de premier citoyen d'un pays libre?

De Paris, le 31 octobre 1790.

La cour est revenue ici de Saint-Cloud le 30. Le lendemain, le prince Charles de Lichtenstein, chambellan de l'empereur, envoyé pour remettre au roi les lettres de notification du couronnement de S. M. impériale, a eu l'honneur de prendre congé de leurs majestés et de la famille royale.

On apprend d'Arras qu'il y a eu le 24 d'octobre une émeute parmi le peuple à l'occasion d'un bateau de grains qui devait partir pour Douay. Des bruits se sont répandus que ce grain devait passer à l'étranger. La fermentation est devenue très-vive, et ne s'est calmée d'abord que lorsque les officiers municipaux ont instruit les députés que le peuple leur avait euvoys, de la destination du bateau; mais des femmes ont passé la nuit dans le voisinage du port, et ont continué à échauffer les esprits: l'attroupement est devenu considérable. Les mutins ont tenté de démolir les murs qui bordent le canal, dans le dessein de le combler et d'empêcher ainsi la sortie du bateau. Ils se font armés de pierres, en ont frappé les bateliers, en ont jeté sur la troupe et blessé un officier et plusieurs soldats. Ceux-ci cependant se font bornés à repousser les mutins à coups de plats de fabre, et sont parvenus à les disperser. Un seul d'entr'eux a été blessé d'un coup de baïonnette à la cuisse; il a été arrêté, ainsi que deux autres que l'on a conduits en prison. Un détachement, composé de garde nationale et de troupe de ligne, a reçu l'ordre de conduire le bateau à sa destination; ce qui a été exécuté sans difficulté.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Barnave.

SEANCE DU DIMANCHE 31 OCTOBRE.

Sur le rapport fait par M. Vernier au nom du comité des finances, l'Assemblée nationale décrète: 1<sup>o</sup>, que

le conseil général de la municipalité d'Afferre, département de la Loire intérieure, est autorisé à imposer dans les deux années prochaines, et par portions égales, la somme de 2800 livres sur tous les propriétaires possédant des biens-fonds dans ladite municipalité, pour l'entier paiement de la somme de 5000 livres promise au curé de ladite paroisse, pour la reconstruction de son presbytère. 2<sup>o</sup>, Que les officiers municipaux d'Availles, département de la Vienne, sont autorisés à imposer et réunir 500 livres à 1000 livres déjà obtenues, pour les employer à des travaux de charité. 3<sup>o</sup>, Que les officiers municipaux de Quimperlay, département de Finistère, sont autorisés à faire un approvisionnement de 500 tonneaux de blé-froment, et autant de seigle, et à emprunter les sommes nécessaires à cet effet.

Sur le rapport du même membre, le décret suivant est rendu.

1<sup>o</sup> L'Assemblée nationale, oui le rapport de son Comité des finances, d'après l'avis du district de Nantes et du département de la Loire inférieure, autorise, 1<sup>o</sup>, la suppression faite par les officiers municipaux des droits établis sur le bétail dans les quatre grandes foires tenues par chaque année dans ladite ville, à charge et condition expresse de remplacer, par la voie d'imposition ou autrement, la portion de ses droits qui devait être versée au trésor public. Dans le cas où il ne serait pas pourvu à ce remplacement par le montant des droits à percevoir dont il sera parlé ci-après. 2<sup>o</sup>, Autorise l'établissement de trois nouvelles foires franches et exemptes de tout droit sur le bétail, lesquelles foires seront tenues aux époques des premier février, 14 juillet et 13 mars de chaque année; et, en cas de fêtes gardées, les jours ouvrables qui suivront immédiatement.

3<sup>o</sup>, Confirme, au surplus, le tarif établi par les lettres-patentes du 5 avril 1785, pour tous les autres droits y spécifiés sur toutes les denrées et marchandises qui y sont conduites, soit par terre, soit par eau, et de la manière dont ces droits ont été perçus jusqu'ici.

4<sup>o</sup>, Déclare que le bétail demeurera sujet aux droits établis par ledit tarif, lorsqu'il sera amené aux marchés ordinaires du vendredi, et dans tous les autres jours qui ne seraient pas jours de foire; le tout néanmoins provisoirement, quant à la perception des droits seulement.

Et s'il est vérifié que le produit résultant des droits à percevoir, soit dans les marchés ordinaires sur le bétail, soit dans les foires nouvelles sur les autres marchandises, ne remplace pas le vuide qui résulte de la suppression ci-dessus, ordonne qu'à dater du présent décret, ce remplacement sera fait par la voie d'imposition sur tout le district, aussitôt après que le déficit aura été reconnu et vérifié.

M. Dubois Crancé. L'armement des gardes nationales du royaume est très-urgent; elles font infirmes pour défendre la patrie et la constitution, et plutôt elles seront armées, moins les ennemis du bien public pourront faire réussir leurs coupables projets. D'après les états fournis au Comité, il existe dans les magasins et arsenaux de la France environ cent vingt-deux mille fusils. Il n'en a été distribué aux gardes nationales des quatre-vingt-trois départements que vingt-trois mille. Les habitants des campagnes font entièrement dépourvus de munitions; et cependant, comme les habitants des villes, ils ont fait ferment de défendre la constitution. Dans un état libre, tout citoyen a le droit de s'armer; tel est le grand principe que vous avez consacré; mais les gardes nationales seulement, les citoyens enrôlés, doivent être armés aux dépens de la nation. En conséquence, votre Comité militaire vous propose le décret suivant.

L'Assemblée nationale, oui le rapport de son Comité militaire, concernant l'armement des gardes nationales, ordonne par le décret du 28 juillet, fonctionné par le roi; décrète que son Comité de constitution lui présentera le plutôt possible son plan d'organisation de la garde nationale dans toute l'étendue du royaume, et des que les bases en seront décrétées et fonctionnées, le ministre de la guerre prendra les mesures nécessaires pour armer d'un fusil et d'une bayonnette tout citoyen faisant service effectif d'une garde nationale, par l'état qui lui en sera envoyé, fût après leur formation régulière, par les directeurs de département, et dont il sera rendu compte à l'Assemblée nationale par son Comité militaire.

L'Assemblée nationale décrète en outre que le ministre de la guerre rendra compte incessamment des obstacles qui s'opposent à l'exécution de la partie du décret du 28 juillet dernier, concernant la fabrication des fusils et canons, de l'état de ce qui a été fabriqué de poudre et différentes armes dans nos manufactures, depuis le premier janvier 1790, ainsi que des moyens de mettre à l'instant ces objets dans la plus grande activité. Quant aux objets relatifs à l'artillerie demandés également par les municipalités, le Comité a pensé que l'on devait ajourner cette demande jusqu'à l'époque où le salut de l'Etat pourrait exiger que l'on s'en occupât.

M. Regnaud, député de S. Jean-d'Angely. On ne doit faire aucune exception pour l'armement des citoyens. La nation doit fournir également des armes à tous, puisqu'elle l'occasion s'en présente. J'observerai que les obstacles pour la fabrication et la fourniture des fusils, ne font apportés que par les inspecteurs nommés par le roi, qui dirigent à leur gré, et suivant leurs vues, les manufactures et l'emploi des objets fabriqués.

M. Rabaud. Le Comité de constitution est prêt à faire son rapport sur l'organisation générale des gardes nationales du royaume. Les principes sur leur armement sont nécessairement liés à cette organisation. En



conséquence, je demande l'ajournement du plan proposé par le Comité militaire, et qu'il soit autorisé à se concerter sur l'objet de ce plan avec le Comité de constitution.

#### Cette proposition est adoptée.

M. Goudard présente la suite des articles sur le recensement des barrières.

Art. IV. Pour assurer l'exécution des articles ci-dessus, il sera très-incessamment établi des employés sous le titre de proposés à la police du commerce extérieur, et des bureaux tant sur les limites qui séparent les ci-devant provinces de la Flandre, de Hainaut, de l'Artois, de Cambresis, de la Lorraine, du Barrois, des Trois-Évêchés, de l'Alsace et du pays de Gex, tant du côté de l'étranger, que sur toutes celles où ces établissements seront jugés nécessaires. Les municipalités fourniront auxdits proposés les maisons et emplacements convenables, en attendant qu'il puisse y être autrement pourvu, et le loyer en sera payé sur le pied des derniers loyers, ou à dire des experts.

V. Les receveurs placés sur les limites qui séparaient les ci-devant provinces d'Alsace et la Lorraine de la Franche-Comté, le pays de Gex, et le Bugey; la Lorraine, le Barrois et les Trois-Évêchés de la Champagne seront conservés jusqu'au premier juin 1797. Jusqu'à cette époque, les marchandises manufacturées et les épiceries qui seront expédiées de l'une des trois ci-devant provinces d'Alsace, Lorraine, Barrois et Trois-Évêchés, et du pays de Gex, pour une autre partie du royaume, sans être accompagnées pour les objets manufacturés du certificat des municipalités du lieu de l'embarquement, justificatif de leur fabrication dans ledit lieu; et pour les épiceries, du droit d'entrée délivré à l'un des bureaux frontières des ci-devant provinces ou pays, seront considérées comme étrangères; et comme telles, sujettes aux prohibitions et aux droits qui seront fixés par le nouveau tarif.

VI. Il sera pourvu, s'il y a lieu, à l'indemnité des actionnaires ou concessionnaires de ceux des droits engagés ou concédés qui sont supprimés par le présent décret.

VII. Jusqu'à la promulgation de nouveaux tarifs et du nouveau code des traites, les tarifs actuels et les lois existantes sur cette partie continueront d'avoir leur exécution.

VIII. Les assemblées de département, les chambres de commerce, et tous les négocians du royaume, pourront adresser, tant à l'Assemblée nationale qu'à l'administration, les mémoires et observations qui pour la diète l'intérêt de l'agriculture, du commerce et des manufactures, sur les effets du nouveau tarif et sur les changements dont il leur paraîtra susceptible, sans préjudicier néanmoins à l'exécution de la loi.

IX. Le roi fera prié d'accorder la sanction au présent décret, et, pour en assurer la prompte exécution, de le commettre à sept administrateurs particuliers, au nombre desquels la majesté fera priée de placer les membres de la ferme générale qui ont concouru avec le Comité d'agriculture et de commerce aux travaux concernant les traites.

Ces articles sont adoptés presque sans discussion.

M. le Brun. Votre Comité des finances m'a chargé de vous faire un rapport sur l'organisation des ponts et chaussées. La dépense de ce département se divise en dépenses d'administration, dépenses d'écoles, dépenses d'appointemens et salaires, dépenses d'ouvrage et dépenses de comptabilité. Le Comité s'étant attaché à établir des principes qui puissent se lier avec la constitution, a examiné 1°. s'il devait y avoir une administration générale des ponts et chaussées; 2°. s'il devait y avoir une école des ponts et chaussées; 3°. s'il devait y avoir des fonds particuliers à la disposition des ponts et chaussées. Il a pensé qu'il fallait, sous les ordres du pouvoir exécutif, une direction des ponts et chaussées, un centre où se réuniraient tous les projets de routes et canaux navigables; que ce moyen était le seul capable de lier ensemble toutes les parties du royaume, et d'établir la continuité de communication; que tous les ans les projets devaient être soumis à la législature, et qu'aucun ne devait être ordonné et exécuté que d'après les décrets; qu'il fallait une instruction publique et surveillée pour ceux qui se destinaient aux travaux de cette partie; que cette instruction devait être placée à Paris, où déjà tous les moyens et tous les instrumens se trouvent rassemblés; qu'enfin, cette instruction devait être soumise à un régime encouragé par des récompenses, confiée par des examens, des épreuves, et appuyée sur la pratique. Voici le projet de décret que votre Comité des finances m'a chargé de vous présenter :

#### TITRE PREMIER.

Art. I. Il continuera d'y avoir, sous les ordres du roi, une direction des ponts et chaussées, qui réunira le dépôt des plans, projets et modèles, l'assemblée des ponts et chaussées, le bureau pour les expéditions et l'école.

H. A la tête sera un directeur général. Sous lui le premier ingénieur, garde des plans, projets et modèles, huit inspecteurs généraux, un premier commis, et le nombre des commis nécessaires.

III. L'Assemblée des ponts et chaussées sera formée du directeur général, du premier ingénieur, des huit inspecteurs généraux et des ingénieurs en chef des départements qu'ils jugeront à propos d'appeler.

IV. Cette assemblée sera chargée de l'examen de tous les projets généraux de routes dans les différens départe-

mens, d'ouvrages d'arts en dépendans, de canaux, de navigation, de construction, d'entretien et de réparations des ports de commerce.

V. Cette assemblée, durant les sessions du corps législatif, se tiendra sous les yeux du Comité des ponts et chaussées de l'Assemblée nationale, lorsqu'il le jugera convenable.

VI. Quand il s'agira de construction dans les ports de commerce ou la marina militaire est requise, ou sur les frontières, les projets de constructions seront discutés et examinés dans une assemblée mixte, composée de commissaires de l'Assemblée des ponts et chaussées, et de commissaires du corps du génie.

Le résultat de cet examen sera porté aux Comités militaire et des ponts et chaussées de l'Assemblée nationale réunis; et il sera statué ce qu'il appartiendra sur les rapports de ces deux Comités par le corps législatif.

VII. Chacun des huit inspecteurs généraux sera attaché à un certain nombre de départemens; ils seront tenus de les visiter tous les ans, d'inspecter les travaux qui s'y font, de soumettre le résultat de leur examen aux directeurs de département, et d'en rendre un compte général à l'Assemblée des ponts et chaussées.

VIII. Les appointemens du directeur général seront de 12,000 liv.

IX. Les frais de bureau et appointemens des employés, de 25,000 liv.

X. Les appointemens de chacun des inspecteurs généraux, de 8,000 liv.

XI. Il sera alloué, chaque année, la somme de 46,000 liv. pour les frais de voyage du directeur général et des inspecteurs généraux.

XII. Le premier ingénieur sera pris parmi les inspecteurs généraux, et nommé par le roi.

XIII. Les inspecteurs généraux seront pris parmi les ingénieurs en chef du département, et nommés au scrutin par l'ingénieur en chef, les inspecteurs généraux et les architectes adjoints.

#### TITRE II.

Art. I. Chaque assemblée de département aura, sous ses ordres, un ingénieur en chef et un sous-ingénieur.

II. Chaque département paiera son ingénieur et son sous-ingénieur.

III. Le maximum des appointemens de l'ingénieur en chef sera de 4000 liv.

Le minimum sera de 3000 liv.

IV. Le maximum des appointemens du sous-ingénieur sera de 3000 liv.

Le minimum de 2400 liv.

V. Les appointemens de l'un et de l'autre seront divisés moitié en appointemens fixes et moitié en gratification.

VI. Le choix de l'ingénieur en chef et des sous-ingénieurs appartiendra aux assemblées de département; mais elles ne pourront les prendre que parmi ceux qui auront été déclarés éligibles pour l'un et l'autre grade, par l'Assemblée des ponts et chaussées, et par les examinateurs qui leur seront adjoints.

VI. Les ingénieurs et sous-ingénieurs pourront être déplacés par les assemblées de département; mais à la charge de rendre compte à la direction générale des raisons qui motiveront ce déplacement.

#### TITRE III.

Art. I. Les départemens seront chargés, comme l'étaient déjà les provinces, de tous les travaux dont la dépense entière pourra être supportée par eux.

II. Mais ils ne pourront entreprendre ni faire exécuter aucun projet de route, canal ou port, que le projet n'ait été soumis à l'Assemblée des ponts et chaussées, et décrété par le pouvoir législatif.

III. Quant aux travaux d'un ordre supérieur, et qui doivent être à la charge de l'Etat, les fonds en seront réglés chaque année par le pouvoir législatif.

IV. Ces travaux seront dirigés, sous la surveillance des départemens respectifs, par les ingénieurs et sous-ingénieurs dits départemens; et en cas que ledits ingénieurs et sous-ingénieurs ne puissent pas suffire à cet accroissement de travail, il leur sera adjoint d'autres sous-ingénieurs, aux dépens du trésor public.

#### TITRE IV.

Art. I. Il continuera d'y avoir une école gratuite des ponts et chaussées, sous la direction de l'ingénieur en chef.

II. Deux sous-inspecteurs surveilleront ledites écoles, y maintiendront la discipline, et en régleront l'enseignement, aux appointemens de 4200 liv. chacun.

III. Les places de professeurs seront remplies par des élèves qui, après des examens et des concours déterminés, auront été jugés les plus capables de cet emploi.

IV. Soixante élèves et vingt surnuméraires seront reçus à cette école; mais nul n'y sera admis en l'une ou l'autre qualité, qu'après un concours et des examens, qui justifieront des connaissances préliminaires requises, et de leurs dispositions.

V. Tous les ans, les élèves et les surnuméraires seront soumis à un concours et à un examen, au jugement de l'ingénieur en chef, des inspecteurs généraux qui seront à Paris, et de trois membres de l'Académie d'architecture, et les prix d'usage seront distribués à ceux qui en auront été jugés dignes.

VI. Ceux qui auront obtenu des prix seront employés à la suite des travaux importants, pour s'y instruire sous les ingénieurs qui les dirigeront.

VII. Ceux qui dans les examens et concours successifs auront obtenu le nombre de degrés requis, seront déclarés éligibles pour la place de sous-ingénieur.

VIII. Chaque année, les inspecteurs généraux rendront un compte détaillé des travaux et des services des sous-ingénieurs de leurs départemens respectifs, en présence de l'Assemblée des ponts et chaussées, et des trois architectes adjoints; et sur ce compte, ceux qui seront jugés les plus capables, seront déclarés éligibles au grade d'ingénieur.

IX. Pareil compte sera rendu tous les ans, des travaux et des services des ingénieurs en chef, et l'un et l'autre compte seront rendus publics par la voie de l'impression.

X. Il sera délégué 28000 liv. chaque année pour les prix, pour les gratifications aux professeurs et aux élèves, et pour les dépenses imprévues.

XI. L'état de distribution de cette somme sera rendu public. Il sera accordé provisoirement la somme de 12600 liv. pour le loyer de la maison occupée par l'école.

M... député de Cherbourg. Je demande qu'il soit établi un Comité devant lequel les administrateurs actuels des ponts et chaussées seront tenus de faire connaître et d'expliquer la nature de leurs conventions avec le gouvernement, avant qu'il soit rien statué sur la nouvelle organisation de ce corps.

Cette proposition est rejetée.

On demande l'ajournement du projet de décret.

M. Fermand. Comme cette matière est une branche essentielle de l'éducation publique, je demande que le plan soit communiqué au Comité de constitution.

M. Charles Lameth. Je m'oppose à l'ajournement, et en voici le motif: l'objet des ponts et chaussées tient à une instruction particulière, avec des ajournemens on ne finit rien, et cependant la France a toujours besoin de ponts et de chemins.

L'ajournement est rejeté.

M. Lucas combat le plan du Comité sous deux rapports; 1°. en ce qu'il laisse la direction des ponts et chaussées à l'arbitraire du pouvoir exécutif; 2°. en ce qu'il entraîne de trop grandes dépenses.

La discussion est ajournée à la prochaine séance.

Un membre demande qu'il n'y ait point de séance le jour de la fête de tous les Saints.

Cette proposition, mise aux voix, est adoptée.

M. Regnard, député de Saint-Jean d'Angély. Malgré des soins et l'active surveillance du district de Varèze, département de la Charente inférieure, il a été ces jours derniers le théâtre d'une insurrection; elle avait pour objet le refus de paiement des droits féodaux. La municipalité a donné des ordres pour faire arrêter le principal auteur de l'insurrection. Des séditieux ont voulu s'y opposer; ils ont assailli à coups de pierres ceux qui étaient chargés de l'arrestation. La garde a fait feu, et est parvenue à exécuter l'ordre dont elle était chargée. Le lendemain la fureur des brigands redouble, ils se rendent à Varèze, et demandent que le prisonnier soit mis en liberté.

Les officiers municipaux cèdent à la circonstance, et le coupable sort de prison. Mais les brigands ne font point encore satisfait, ils s'emparent de M. Latour, maire de Varèze, qu'ils présumant être le principal auteur de l'ordre qui avait été donné. Après lui avoir fait souffrir les plus indignes traitements, ils l'ont massacré. J'ai cru devoir en compte à l'Assemblée, pour la prévenir contre des récidifs infidèles. Je demande que cette affaire soit renvoyée au Comité des rapports.

Cette proposition est adoptée.

La séance est levée à trois heures.

#### ADMINISTRATION.

##### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Les administrateurs des différens départemens de la municipalité définitive, sont entrés en fonction lundi premier novembre; en conséquence, aux termes de l'article X du titre III du décret de l'Assemblée nationale, pour l'organisation de la municipalité de Paris, toutes les personnes qui auront des lettres, requêtes ou mémoires à présenter à la municipalité, relativement aux demandes qu'elles pourraient avoir à former, doivent les faire parvenir directement à M. le Maire, et au bureau des renvois établi à l'hôtel de la Mairie, où ils seront enregistrés et envoyés dans les différens départemens. P.

##### Avis à la Municipalité de Paris.

Il est du devoir de tous les bons citoyens d'indiquer au corps administratif tous les moyens qui sont à leur connaissance de faire prospérer la chose publique.

Il en est un principal: c'est de fournir aux ateliers, aux manufactures qui tirent leur activité du feu, un combustible également utile et d'un prix inférieur à celui qu'ils consomment.

Il a été découvert, au hameau de Villeneuve, près Luzarche, une mine de charbon dont la veine a plus de trois pieds d'épaisseur, propre à cuire le plâtre, à chauffer la brique; des expériences répétées, des probes-verbaux, attestent ce fait.



En fouillant plus profondément il y a tout lieu de croire que ce charbon fera d'une meilleure qualité et pourrait être employé à la cuisson des poteries et des verreries.

La municipalité de Paris doit-elle négliger une pacifique découverte ? N'est-il pas de l'intérêt de la Commune d'un combustible nouveau soit substitué au bois, qui s'épuise journellement ?

En consacrant une partie des fonds destinés aux travaux de charité à un atelier sur cette mine et au chemin qui conduirait les transports du charbon à la rivière d'Orléans, la municipalité trouverait un grand avantage dans un acte de charité nécessaire.

Enfin, en dédommageant la compagnie de ses avances, à la condition qu'elle céderait son privilège, la Commune de Paris pourrait acquiescer un fonds de revenu, qui prospérerait dans ses mains bien mieux que dans celles d'actionnaires, qui n'ont ni les mêmes moyens ni la même puissance.

La municipalité peut avoir tous les yeux les procès-verbaux d'expériences, les rapports des experts, l'avis des inspecteurs des mines, et le déterminer, d'après ces renseignements, à faire achever un travail dont le résultat aura pour objet d'assurer aux consommateurs un combustible nécessaire à leur profession, et d'établir la concurrence entre nos poteries et celles de l'étranger, qui, à l'aide du même moyen, nous en fournissent à meilleur compte.

Si nos capitalistes avaient pour ces découvertes le même zèle, la même persévérance que les Anglais, les municipalités n'auraient besoin que de *laissez faire*; mais nous ne sommes encore qu'au point où il faut aider ceux qui ont bien fait, et qui ne peuvent plus continuer ce qu'ils ont commencé pour eux et pour la chose publique. (Cet article est de M. Delacroix.)

## L É G I S L A T I O N .

### DES LOIS P É N A L E S .

Par M. Pastorel, maître des requêtes, de l'Académie des inscriptions et belles-lettres, &c. &c. 2 vol. in-8°. A Paris, chez Buisson, libraire, rue Hautecaille, 1790.

M. Pastorel a rassemblé dans cet ouvrage toutes les idées et tous les faits qu'une longue étude de cette matière, et la propre expérience l'ont mis à portée d'acquiescer. Après avoir établi dans la première partie des principes généraux sur les peines, les crimes, les accusations, les preuves, &c. il examine en particulier, dans la seconde, les diverses espèces de peines capitales, afflictives, infamantes, pécuniaires, &c. Dans la troisième, il considère les rapports des peines; rapports qui lui paraissent pouvoir être appelés, naturels, sociaux, politiques, fortuits, légaux, métaphysiques, physiques, moraux, locaux, pénaux. Dans la quatrième partie, il parle de la poursuite du crime et des peines, du choix des peines, de leur mesure, de leur proportion avec les délits, de leur proportion entre elles, de leur compensation, de leur cumulation, de leur uniformité, de leur individualité, de leur localité, &c. de la prescription des peines, de l'impunité, des asiles.

On a tant écrit depuis vingt ans sur ces différentes parties de la jurisprudence criminelle; les esprits éclairés et les hommes à préjugés se sont trouvés si souvent aux prises dans cette grande carrière, malgré le privilège exclusif que l'ancien régime avait donné aux derniers d'y paraître tout seuls, que toutes les combinaisons possibles des vérités et des erreurs sont aujourd'hui presque entièrement épuisées. Mais, quoique dans la situation actuelle des choses et des personnes, les erreurs du passé ne soient plus à craindre pour l'avenir, comme elles font encore pour nous, les erreurs du présent, au moins dans la pratique de la législation, il est utile d'en présenter la masse dans un tableau général, afin d'inspirer entre elles, pour la dernière fois, l'indignation salutaire qui doit les proscrire à jamais.

Tel est l'objet que s'est proposé M. Pastorel dans cet ouvrage. Il n'a rien négligé de tout ce qui pouvait le conduire à ce but; il a relevé avec beaucoup de soin toutes les absurdités, toutes les incongruences de nos lois criminelles; il a même quelquefois porté l'exactitude de sa discussion sur les détails les plus particuliers de ces lois, et jusques sur des hommes dont les noms, comme les opinions, ne méritent pas, à notre avis, cette destination de la part. M. Moutier de Vouglans, par exemple, dont il nous semble qu'on ne parle plus guère que dans les cabinets des avocats de Rome, doit, aux réutations que prend la peine d'en faire M. Pastorel, une sorte de retour à la vie qui doit l'avoir surpris lui-même.

Parmi les questions que M. Pastorel a traitées dans cet ouvrage avec beaucoup de méthode, il en est une surtout dont il a environné la solution de toutes les raisons qui peuvent lui donner le caractère de l'évidence. Cette question est celle de la peine de mort. Il commence d'abord par exposer dans toute leur étendue les opinions qu'on eut, sur cette matière, qu'entre philosophes célèbres, Montaigne, Rousseau, Mably et Filangieri. Il examine ensuite ces opinions toutes favo-

rables, comme l'on fait, à la peine de mort, et les combat par différentes raisons qui méritent d'être méditées dans l'ouvrage même. Nous nous contenterons de rapporter ici celle de toutes qui nous a paru la plus forte.

« Un homme m'attaque : je ne peux me défendre qu'en le tuant. Je le tue. Pour que la société fasse de même, il faut aussi qu'elle ne puisse pas se défendre autrement. Mais la société ne cède point comme l'homme qu'on attaque à l'impétuosité d'un premier mouvement d'une défense nécessaire. Elle ne se venge pas; elle punit après une mûre et libre réflexion. L'agresseur m'attaque, moi tout entier; c'est le combat d'un seul contre un seul, et je n'ai pas trop de toutes mes forces et de tous les moyens pour me défendre; mais la société attaquée dans un de ses membres, n'est pas attaquée toute entière. Elle a la force de tous contre un seul. Je supplie qu'on pèse cette observation : car un des sophismes les plus communs et les plus dangereux dans la question que j'agite, est de raisonner de la société entière à un seul citoyen, comme on raisonnerait d'un individu à un individu. »

Comment M. Pastorel, après avoir prouvé que la société n'a pas droit d'ôter la vie à un de ses membres, a-t-il pu écrire, quelques pages plus bas : « qu'une nécessité absolue peut seule justifier la peine de mort ? »

— Comment ce qui en droit est illégitime, peut-il devenir nécessaire dans le fait ? — On n'a droit de tuer, disait Rousseau, que celui qui ne peut confesser sans danger; mais la société peut-elle se trouver jamais dans une situation telle qu'il lui soit impossible de conserver un ou plusieurs hommes sans danger ? Il nous semble que si M. Pastorel avait considéré la question sous ce point de vue, et dans tous les rapports qu'il peut offrir, il n'eût pas appuyé la peine de mort sur une considération de *nécessité absolue*, qui n'offre en soi qu'un sens trop vague et trop peu déterminé. Il nous semble qu'en déterminant même le sens de cette expression, et l'appliquant comme il l'a fait, « à des conspirations secrètes, à ces soulèvements tumultueux qui menacent la patrie », il n'était pas obligé de changer l'état de la question générale qu'il avait traitée en principe, parce que la société a assez de force et de moyens pour pouvoir, sans être ébranlée, mettre les factieux et les principaux conjurés hors d'état de lui nuire; ce n'est pas en faisant à la société : frappez, le bonhomme de tous demande ce sacrifice à la nature; que la question peut être résolue d'une manière très-convaincante. Cette nécessité de sacrifier à ce qu'on appelle l'intérêt public, le bonhomme public, les droits particuliers de l'individu, a été consacrée tant de fois dans des livres de sang; elle a été si souvent répétée par des hommes absurdes et inhumains; elle a si bien servi, chez tous les peuples, les erreurs et les crimes de toutes les espèces de tyrannie, qu'on est profondément affligé de la trouver dans des livres inspirés par l'amour de la justice et de l'humanité.

L'ouvrage de M. Pastorel porte à chaque page le caractère de ces deux sentiments. On y voit une âme qu'a souvent déchiré la triste expérience de nos institutions criminelles, et qui, vivement pénétrée de l'amour du bien public, a acquis par de longs et utiles travaux, les moyens d'y concourir avec succès.

Tribunal de Police.

Ce tribunal vient de rendre un jugement contradictoire, qui ordonne l'exécution des règlements de police concernant les jeux de hasard et autres prohibés, et notamment la déclaration du roi, du premier mars 1781, et l'arrêt de règlement du 9 janvier 1789, selon leur forme et teneur; enjoint à M. Roze de Saint-Pierre, tenant le Cirque du Palais Royal, de s'y conformer; comme aussi lui fait défenses, et à ses préposés, d'opposer de la résistance aux commissaires qui se présenteront, munis de pouvoirs, pour faire des visites de police dans le Cirque du Palais Royal, en tel tems que ce soit; lui fait pareillement défenses, et à tous autres, de troubler les commissaires et la garde nationale dans leurs fonctions; enjoint notamment à M. Roze de Saint-Pierre, de leur porter honneur et révérence; et, pour y être contrevenu, ainsi qu'il est constaté par le rapport susdaté, le condamne en 100 liv. d'amende, au paiement de laquelle somme il sera contraint par toutes voies, même par corps; lui fait défenses de récidiver sous telles peines qu'il appartiendra.

Et sera le présent jugement exécuté aux termes du décret de l'Assemblée nationale, du 5 novembre 1789, sanctionné le 6 du même mois. P.

## A V I S D I V E R S .

### Avis intéressans.

Il part tous les jours de Calais pour Paris, et tous les jours de Paris pour Calais, un cabriolet bien suspendu et en poste, où l'on donne des places à raison de 60 liv. par personne.

S'adresser à Calais à M. Dulac, chez M. le directeur de la poste aux lettres, et à Paris, à la société littéraire, hôtel de Tours, rue du Paon.

Il part tous les jours de Rouen pour Paris, et tous les jours de Paris pour Rouen, un cabriolet bien suspendu et en poste, où l'on donne des places à raison de 24 liv. par personne.

S'adresser à Rouen, à M. Bouvard, rue de l'Estrade, hôtel de la Barde royale; à Paris, à la société littéraire, hôtel de Tours, rue du Paon.

Il part tous les jours de Lille, Arras, Amiens, Beauvais, pour Paris; et tous les jours de Paris pour ces quatre villes, un cabriolet bien suspendu et en poste, où l'on donne des places en payant les frais de poste, à raison par personne 48 liv. pour Lille; 36 liv. pour Arras; 24 liv. pour Amiens; 14 liv. pour Beauvais.

S'adresser à Paris, à la société littéraire, hôtel de Tours, rue du Paon; à Lille, à M. Liger, rue à Fiens, n° 1019; à Amiens, à M. Félix Daveine; à Beauvais, à M. Carion; à Arras, à M. Saint-Remy.

## L I V R E S N O U V E A U X .

Tableau constitutionnel, chronologique et analytique des séances les plus importantes de l'Assemblée nationale, depuis le 3 mai 1789, jusqu'au 15 octobre suivant (premier semestre). Ce tableau est d'environ vingt-deux pages carrées. A Paris, chez Desjardins, libraire au Palais-Royal, et chez l'auteur, rue Ste. Marguerite, faubourg S. Germain, n° 57. Prix 1 l. 10 s.

### Avis aux Souscripteurs.

Les nouveaux arrangements que nous avons pris pour l'impression de cette feuille ont occasionné hier et aujourd'hui un retard inévitable dans la distribution. Nous osons espérer que cet inconvénient, pour lequel nous réclamons l'indulgence de nos abonnés, n'aura plus lieu : jaloux d'augmenter leur jouissance, et de porter ce journal au plus haut degré d'intérêt et de perfection, nous avons acquis un assortiment de caractères de Baskerville, avec lesquels le Moniteur sera dorénavant imprimé. On peut juger de la beauté de ces types par le n° d'hier. On remarquera aussi, sans doute, avec plaisir, les soins apportés à la correction du texte.

## S P E C T A C L E S .

### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Aujourd. *Aleste*, paroles de M. \*\*\*., musique de M. Gluck; suiv. de *Télémaque dans l'île de Calypso*, ballet héroïque en 3 actes, par M. Gardel.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Les Comédiens Français ordinaires du Roi donneront aujourd'hui la 18<sup>e</sup> rep. du *Comte de Comminge*, drame en 3 act. en vers; suiv. de la *Partie de Chasse de Henri IV*, com. en 3 actes, en prose, de Collé.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Aujourd. la 21<sup>e</sup> repr. de *Pierre-le-Grand*, et la 9<sup>e</sup> du nouveau *d'Affas*.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Aujourd. la 1<sup>re</sup> repr. de *L'Amant travesti*, opéra français en 2 actes; préc. de *Jean la Fontaine*, com. en 2 actes, en prose.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Aujourd. *L'Extravagance de qualité*, com. en 3 act.; le 2<sup>de</sup> repr. de *Amour et la raison*, en un acte; et le *Revenant*, en 2 actes, avec un divertissement.

### THÉÂTRE DE Mlle Montansier au Palais-Royal.

Aujourd. la 3<sup>e</sup> repr. du *Roi Théodore*, à Venise, opéra en 3 actes.

### COMÉDIENS DE BEAUJOUX.

Aujourd. la 3<sup>e</sup> repr. de la *Suite de Tarare*, ou *l'Île d'Ormus heureuse*, pièce en 3 actes, mêlée de chants; préc. de *Florète et Colin*, opéra bouffon en un acte, et du *Divorce inutile*, com. en un acte.

### GRANDS DANSEURS DU ROI.

Aujourd. *L'Homme et la Femme comme il n'y en a point*, pièce en 2 actes; *Abbé Court-diner*, en un acte; le *Songe agréable*, en 3 actes; les *Amours de Pandore*, pantom., et plusieurs divertissements.

### AMBIGU COMIQUE.

Aujourd. *Le Repentir de Figaro* et *L'Embaras comique*, pièces en un acte; et la 1<sup>re</sup> repr. du *Tribunal de l'Inquisition*, en 3 actes, avec des divertissements.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, *franc de port*. On s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On foule-ait aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, *franc de port*. — Tout ce qui concerne la réduction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, peuvent être insérés dans le Moniteur, moyennant douze sols par ligne d'impression de chaque colonne; on compose, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussitôt qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, sous la réserve de la personne, qui pourra refuser inconnue au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours, chez lui, les dimanches et fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## P O L O G N E.

De Varsovie, le 13 octobre.

A la France d'hier, il a été résolu que, pour achever la constitution, le nombre des nonces sera doublé. C'est une mesure que les circonstances exigent; elle est nécessaire pour s'opposer aux dessein de ceux qui regardent toujours d'un mauvais œil une assemblée constituante, et par conséquent tout ce que la diète a fait jusqu'ici. Il n'est pas douteux que les nouvelles élections ne donnent beaucoup de peine et d'inquiétude aux bons citoyens: tomberont-elles sur des personnes zélées et vraiment attachées au bien public? La Prusse a des partisans distingués dans la chambre des nonces; tandis que la Russie cherche à y récupérer son influence. Mais les temps sont changés: les patriotes polonais ne laisseront point échapper l'occasion la plus favorable qu'ils aient eue, de s'affranchir de toute domination étrangère. Capables de changer et d'affermir leur constitution, ils fauront, en gardant une neutralité respectable, faire prêter leur alliance, et regardant sans doute la situation de la Prusse comme un état forcé, ils pourront concilier leur dernier traité d'alliance avec la courageuse résolution de rester en paix avec leurs voisins. — On assure que M. Suchodolski, partisan prussien très-zélé, ne se fait plus entendre avec tant de chaleur, et que M. Milhoriki semble lui avoir succédé dans les deux dernières séances. D'ailleurs le cabinet prussien met une adresse extrême dans la conduite: le chargé d'affaires de cette cour se montre peu, ne se mêle de rien en apparence, et observe fur-tout une filence inquiétante sur tout ce qui regarde les villes de Dantzick et de Thorn.

De Dantzick, 14 octobre.

Les trois ordres de cette ville assemblés, continuent leurs délibérations sur le traité de commerce entre la Pologne et la Prusse. Il y aura de l'habileté à prévenir les suites fâcheuses que le traité peut avoir pour cette ville commerçante. On remarque avec inquiétude que sur le projet proposé, la cour de Berlin n'a point encore envoyé la réponse aux états; c'est même un bruit alarmant qu'elle est dans l'intention de le rejeter. Cependant le roi de Pologne a adressé au sénat de Dantzick la lettre suivante, par les députés que la ville avait envoyés à Varsovie.

« Chers et fœux, &c. Nos soins et nos efforts ont été dirigés toujours à améliorer la triste situation des bourgeois et habitants de notre ville de Dantzick, et à rendre heureux tous les ordres de ses citoyens; et personne ne peut douter que nous y ayons renoncé, pas même à présent que d'autres affaires d'Etat de la plus grande importance nous occupent continuellement. Ainsi les requêtes que vous nous ferez parvenir pour nous exposer vos griefs, ne nous feront jamais à charge, du moins pas lorsqu'elles nous assureront de la fidélité et de l'attachement de tous les habitants de la ville. En conséquence, nous avons reçu avec un cœur vraiment paternel et la sollicitude d'un bon père, la dernière requête que vous nous avez adressée, pour nous exposer l'état présent du commerce, et les inquiétudes des habitants sur l'avenir, et par laquelle vous nous indiquez les moyens qui peuvent y remédier, en même-temps que vous nous suppliez de les employer. Nous ne doutons pas un moment que si les députés que vous nous avez envoyés se font pleinement persuadés des tentatives qu'on ne cesse de faire à cet effet avec le plus grand zèle, ils ne manqueront pas d'instruire leurs concitoyens, conformément à leur devoir, qu'on n'a rien négligé de tout ce qui peut changer le sort des habitants de la ville et le rendre meilleur et plus heureux. Nous desirons aussi que ceux qui sont revêtus de dignités dans la ville, et ceux qui y sont en quelque considération, puissent persuader leurs concitoyens de notre sollicitude constante pour l'avancement de leur bien-être. Jusqu'à ce moment, aucun mauvais succès n'a été capable de nous faire renoncer à notre intention, et au désir de venir à votre secours, et rien ne pourra nous en détourner dans la suite; et cette résolution ferme et inébranlable nous excitera et nous encouragera à tenter tous les moyens possibles de l'effectuer.

Donné à Varsovie, le 22 septembre 1790.

STANISLAS AUGUSTE, Roi.

## A N G L E T E R R E.

De Londres.

La flotte que commande l'amiral Cornish a dû appareiller, le vendredi 29 de ce mois, avec les vaisseaux marchands qu'elle escorte, et qui doivent le rendre, ainsi qu'elle, aux indes occidentales. Les lettres de Londres du 22 annonçaient son départ: ces mêmes lettres confirment ce que nous avons déjà dit sur les offices faites au bureau de la guerre, de former cinquante compagnies en fus de cent dont il a ordonné la levée. Il ne paraît pas que les offices aient été encore acceptés; mais on continue à recruter avec une activité qui promet beaucoup de soldats sous peu de temps.

## F R A N C E.

De Paris, le 3 Novembre.

Avant-hier, à cinq heures du soir, est arrivé le Courier de Madrid, qui nous attendait avec beaucoup d'impatience. Deux heures après, M. l'ambassadeur d'Espagne s'est rendu chez M. Montmorin. Les deux ministres sont montés chez le roi. Ils ont fait part à S. M. de l'arrangement définitif conclu à Madrid entre l'Angleterre et l'Espagne. Les anglais pourrout former un établissement au nord de la baie de Nootka, et trafiquer sur ces côtes jusqu'au cap Mendocino. Ils ne feront ni troubles ni inquiétés. A cette condition principale, il n'y aura point de rupture entre les deux puissances.

## V A R I É T É S.

Lettre de M. le Comte de Castelnau à MM. les membres du Comité de constitution.

## M E S S I E U R S ,

L'article III du titre XII du décret sur l'organisation judiciaire, qui traite des juges en matière de commerce, ordonne qu'il sera fait un règlement particulier pour déterminer, d'une manière précise, l'étendue et les limites de la compétence des juges de commerce; cette disposition nous annonce que vous prendrez de nouveau en considération cette partie si importante de l'organisation judiciaire, et elle me permet de vous faire quelques observations, que je vous prie d'accepter avec l'indulgence qui est due à un négociant qui a particulièrement à cœur d'affermir le bienfait d'être jugé par ses pairs.

Je ne vois pas, Messieurs, avec évidence, que l'Assemblée nationale ait déterminé d'une manière claire et positive, à quels tribunaux doivent être portés les appels des jugements des tribunaux de commerce; je me fais d'abord un devoir de me rappeler nos décrets; j'en considère comme les bases posées par l'Assemblée nationale elle-même dans la discussion que j'entreprends.

L'article III du titre II est ainsi énoncé.  
« Les juges seront élus par les justiciables ».

L'article I du titre V.  
« Les juges de district seront juges d'appel, les uns à l'égard des autres ».

L'article VII du titre X.

« L'appel des jugements des tribunaux de district ne sera pas reçu, si l'appelant n'a pas signifié copie du certificat du bureau de paix du district où l'affaire a été jugée, constatant que la partie adverse a été inutilement appelée devant ce bureau pour être conciliée sur l'appel, et qu'il a employé sans fruit la médiation ».

L'article II du titre XII.

« Ce tribunal (le tribunal de commerce) connaîtra de toutes les affaires de commerce, tant de terre que de mer, sans distinction ».

L'article VII du même titre.

« Les juges de commerce seront élus dans l'assemblée des négociants, banquiers, marchands, manufacturiers, armateurs et capitaines de la ville où le tribunal sera établi ».

Une grande question de commerce maritime est jugée au tribunal d'une grande ville de commerce. On appelle; et dans la supposition qu'en effet l'appel des tribunaux de commerce devrait être porté aux districts, l'appelant fait usage de son droit de récuser un certain nombre de tribunaux.

Il récuse, et pour cause, ceux qui, en second ordre, réuniraient plus de lumières en commerce maritime. On ferait donc obligé de porter son appel devant les juges de quelques petites villes méditerranéennes. Telle soit leur intégrité, autant vaudrait être jugé en matières de commerce, par un tyrologue.

J'ajoute, Messieurs, qu'il sera difficile de concilier l'esprit et la lettre de l'article IX, du titre XII, de l'organisation des tribunaux, avec le décret qui porte que dans les districts où il n'y a pas de tribunaux de commerce, les juges de district connaîtront, en première instance, des matières dont connaissent les tribunaux de commerce, et sans appel jusqu'à 1000 liv.

De deux choses l'une; ou il est indifférent pour le commerce intérieur et maritime d'être jugé par ses pairs, ou de l'être par des juges étrangers aux matières de commerce.

Si cela est indifférent, il ne fallait pas de tribunaux de commerce. C'est une surcharge de plus pour les citoyens.

Si, au contraire, et comme j'y ai long-temps que cela est prouvé, la prospérité du commerce est attachée à ces tribunaux qui sont l'ouvrage d'un des grands hommes que la France ait vu naître, par quelle fatalité, disons conséquence, les négociants-marchands, armateurs, manufacturiers et banquiers, seraient-ils privés de l'inestimable avantage d'être jugés en matière de commerce, comme en matière civile, par des juges de leur choix, en dernière instance première instance? Il me paraît que l'égalité des droits et avantages, qui fait la base de la constitution, exigerait la même disposition pour les tribunaux de commerce, que celle qui a été adoptée pour les tribunaux de districts.

L'article IX du même titre, sans ne pouvoir être élu

jugé d'un tribunal de commerce, s'il n'a résidé et fait le commerce, au moins depuis cinq ans, dans la ville où le tribunal sera établi, et s'il n'a trente ans accomplis, il faudra être âgé de trente-cinq ans, et avoir fait le commerce pendant dix ans, pour être président.

D'après les décrets ci-dessus rapportés, il est hors de doute que l'Assemblée nationale a voulu, 1<sup>o</sup>. Que les justiciables choisissent eux-mêmes leurs juges.

2<sup>o</sup>. Que les tribunaux, juges de paix exceptés, soient juges d'appel les uns à l'égard des autres.

Ainsi il n'existe en France que deux ordres de tribunaux; l'un de district, pour juger des matières au civil et des affaires criminelles; l'autre, pour juger des matières de commerce intérieur et maritime.

La loi veut que les juges qui composent les tribunaux de commerce soient très-vérifiés dans les matières de commerce, et ne soient élus que par des gens de commerce, plus à portée de connaître leur expérience et leurs talents que les autres citoyens.

Ceci posé, il semble que la solution de ma discussion devient facile.

Les juges doivent être nommés par les justiciables; les juges des tribunaux de commerce doivent être des hommes de commerce; les juges de district seront juges d'appel les uns des autres. Donc les appels des jugements des tribunaux de commerce doivent être portés aux autres tribunaux de commerce établis dans les districts du département, ou des départements voisins.

Il y aurait contradiction évidente entre les principes de l'Assemblée nationale, qui l'ont déterminée à vouloir que les justiciables nomment leurs juges, et que les juges des tribunaux de commerce soient élus seulement par les gens de commerce, et un décret qui prononcerait que les appels des jugements des tribunaux de commerce seraient portés aux tribunaux de districts, dont les connaissances en matière de commerce n'ont pas été présumées par l'Assemblée nationale, ni assez positives, ni assez étendues, pour qu'elle ait cru, en matière de marchandises et de commerce maritime, leur confier les intérêts des citoyens.

Enfin, pour conserver l'unité des principes, ne pensez-vous pas, Messieurs, que si le décret qui donne aux juges de district le pouvoir de juger des affaires de commerce, dans les districts où il n'y a pas de tribunaux de commerce, les ramène au même degré des tribunaux de commerce, et qu'en cette partie ils représentent, (puisque c'est là voulu,) les personnes désignées en l'article IX. Il serait convenable, au moins pour conserver l'unité des principes, que l'Assemblée nationale se déterminât de décréter que: « si les appels des jugements en matière de commerce, seront portés au choix des parties, soit qu'ils soient rendus par les tribunaux de commerce ou par les tribunaux de districts, devant les autres tribunaux seant dans l'étendue du département, ou devant les tribunaux de commerce des départements voisins, dont il sera fait un tableau pour chaque département, contenant au moins cinq tribunaux ou l'appel fera porté ».

Il conviendrait aussi qu'il y eût près des tribunaux de commerce, un tribunal de paix, aux mêmes fins que celui mentionné dans l'art. VII du tit. X, dont est ci-dessus parlé.

Les arrêts de défenses ne sont point à craindre dans le plan que je propose; les tribunaux de commerce en connaissent mieux que personne les inconvénients. Je conviens qu'on doit peu les craindre, soit que l'appel y soit exclusivement porté, soit qu'il ait lieu aux tribunaux de district, puisque l'un et l'autre ne feront qu'éventuellement faillir.

Quoi qu'il en soit, l'idée de la supériorité est si agréable au cœur humain, que la loi ne peut être trop claire et trop sévère sur ce point.

L'Assemblée nationale pourrait décréter: « que dans aucun cas le juge déjà saisi de l'appel ne pourra arrêter l'exécution provisoire du jugement dont est appelé, quand l'intime aura fourni caution des chefs à juger.

Je suis qu'on peut combattre mon opinion sur l'appel des tribunaux de commerce aux autres tribunaux de commerce circonvoisins, en s'appuyant de l'exemple des parlements qui jugeaient de toutes les matières.

Je répondrai: qu'un abus qu'on détruit n'est point une autorité; mais qu'il faut observer que les parlements qui jugeaient des affaires de commerce intérieur et maritime, étaient peu éloignés du commerce de la mer; qu'ils étaient fixes dans les grandes villes où le remuement toujours un grand commerce et les lumières de toute espèce; d'ailleurs, ils avaient la faculté, et de sur les plus hauts nœuds (surtout) de consulter les négociants et les anciens marins sur les affaires de commerce qui les embarrassaient. Ces négociants, ces marins, ils les trouvaient dans le sein de leur ville et de leur forteresse.

D'un je conviens, que si, contre l'esprit même et l'ensemble de la constitution, l'appel des tribunaux de commerce était devu au lieu de district, le dernier remède au vice d'une semblable organisation, serait celui de dire que cet appel ne pourrait être que devant les tribunaux de districts, dans le cas où l'appelant établirait en refus de commerce, — à l'exception de Paris, où les justiciables des tribunaux de commerce seraient le choix dans les divers tribunaux établis dans son étendue.

Permettez-moi, Messieurs, de terminer cette lettre.



en vous faisant, Messieurs, une question, à laquelle les circonstances donnent lieu, qui l'existaient dans les parlements, soit par des arrêts de défense, soit par d'autres procédures abusives, ou des appels inconfidemment reçus, beaucoup de causes de commerce qui n'ont pas reçu de jugement définitif. Ne croyez-vous pas, Messieurs, que toutes celles qui sont dans ce cas devraient être renvoyées aux tribunaux de première instance, ou à ceux qui les représentent pour être reprises en l'état où elles étaient lors de l'appel ou de l'arrêt de défense.

Une chose sainte, et qui méritera à l'Assemblée nationale les bénédictions de la classe la plus intéressante de la marine, celle des pêcheurs, c'est d'établir dans chaque port du royaume, un tribunal composé de prud'hommes anciens maîtres pêcheurs, pour y juger, en dernier ressort, jusqu'à 500 liv., les contestations qui surviennent entre les maîtres pêcheurs pour avaries, raptives des filets, et autres balards des pêches; et conformément à l'ordonnance de la marine, pour ce qui concerne la pêche seulement, leur compétence devant expirer, lorsque le bateau est amarré au quai.

Je suis, avec respect,  
Messieurs,

Votre très-humble et  
obéissant Sec.

Paris, le 31 octobre 1790.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Barnave.

SÉANCE DU MARDI 2 NOVEMBRE.

M. Viellard, au nom des comités des rapports et des recherches. Les Comités chargés de l'examen de l'affaire de Nîmes, viennent de recevoir 102 dépositions nouvelles sur cette affaire, ainsi que d'autres pièces dont l'examen retarde nécessairement le rapport. Nous croyons que dans l'état actuel des choses il serait prudent de surseoir au renouvellement de la moitié des officiers municipaux de cette ville, qui, selon vos décrets, devrait avoir lieu le premier dimanche d'après la Saint-Martin. Voici le projet de décret que je suis chargé de vous présenter.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu les Comités des rapports et des recherches, déclare qu'il sera sursis dans la ville de Nîmes à la convocation de la commune, et à toute nomination et renouvellement d'officiers municipaux et notables, jusqu'à ce que, par l'Assemblée nationale, il ait été statué sur le rapport qui lui sera très-incessamment fait par les Comités des rapports et des recherches réunis, des malheurs arrivés dans la ville de Nîmes, et des informations qui ont été faites pour en découvrir les auteurs. Ordonne que le président se retirera dans le jour par-devant le roi, pour demander la sanction du présent décret.

Ce projet de décret est adopté.

M. Prugnon. Les circonstances trop connues, qui ont agité la ville de Nancy, n'ont pas laissé à la municipalité le tems de terminer les procès-verbaux d'estimation des biens nationaux, pour lesquels elle veut faire des soumissions. Il vous paraîtra juste sans doute de lui accorder un nouveau délai. Voici le projet de décret que j'ai l'honneur de vous proposer.

« L'Assemblée nationale décrète, qu'attendu les circonstances, la municipalité de Nancy demeurera exceptée des dispositions de l'article premier du décret du 10 octobre, et qu'en conséquence, il lui est accordé un délai de quinze jours pour l'envoi de ses soumissions ».

M. Languinai, au nom du Comité ecclésiastique. Beaucoup d'abus se sont commis, il y a peu de mois, dans la nomination des bénéficiaires. Vous avez chargé l'Etat du traitement des titulaires. Aussitôt que cet acte de justice a été connu, des collateurs ecclésiastiques se sont hâtés de multiplier les titulaires en nommant à des bénéfices, qui, depuis long-tems, étaient restés vacans, à cause de leur peu de valeur. Par un autre abus non moins condamnable, ils ont aussi nommé à des bénéfices qui avaient été réunis à d'autres. Le Comité ecclésiastique a pensé qu'il fallait remédier à ces abus, et les faire cesser à l'avenir. C'est dans cette vue qu'il vous propose le projet de décret suivant.

« L'Assemblée nationale, ouï le rapport de son Comité ecclésiastique, déclare nuls et non avenue les titres de collation ou institution aux bénéfices auxquels il n'avait pas été pourvu depuis le 27 novembre 1749, ou qui avaient été supprimés ou réunis antérieurement au 27 novembre 1789, lorsque lesdits titres, institutions ou collations seront postérieures à cet acte, fait défenses aux pourvus desdits bénéfices depuis le 27 novembre 1789, de le dire titulaires desdits bénéfices, sauf aux corps administratifs à faire, sur l'exécution des dispositions, telles observations qu'il appartiendront.

M. Legrand propose de substituer à la date du 27 novembre 1746, celle du 27 novembre 1756.

M. Bruchet. J'appuie cet amendement, il est fondé sur la justice et sur la connaissance des faits; j'appuie également le projet de décret ainsi amendé. Les dispositions qu'il contient sont de la plus grande nécessité. Je suis instruit que M. l'archevêque de Bourges

a nommé, il y a trois mois, à une cure qui n'avait ni presbiterie ni église, et qui, depuis long-tems, était supprimée.

M. Durand-Maillanne. J'ai à proposer un autre amendement dont l'Assemblée reconnaîtra aisément l'importance; je le rédige ainsi : « L'Assemblée nationale déclare nulles toutes les collations de bénéfices, autres que ceux à charge d'âmes, faites par des bénéficiaires, corps et communautés ecclésiastiques, sous prétexte qu'ils étaient en possession de pourvoir en patronage ou collation laïque.

Cet amendement est renvoyé au Comité ecclésiastique.

Le décret est adopté avec l'amendement de M. Legrand.

M. Thouret, au nom du Comité de constitution. Le Comité m'a chargé de vous présenter des dispositions relatives à l'envoi de vos décrets et aux formes propres à en assurer l'exécution. Dans une lettre du 25 du mois dernier, M. le garde-des-sceaux rappelle les anciennes formes d'envoi aux tribunaux : c'était des lettres-patentes qui parvenaient aux tribunaux inférieurs par l'intermédiaire des parlements. Aucune forme n'étant déterminée, ce ministre a été obligé de suspendre l'envoi des décrets sur l'organisation des nouveaux tribunaux. Il ne croit pas que la proclamation par les corps administratifs soit suffisante — Nous avons vu avec beaucoup de peine des variations importantes dans l'acceptation, la sanction et la promulgation des décrets.

Il faut indépendamment des formes que vous avez déjà établies, décréter des dispositions telles qu'aucune variation ne puisse désormais avoir lieu, à peine de responsabilité de la part des ministres : mais tous les décrets acceptés et fonctionnés étant des lois, les différences qui peuvent se trouver dans la forme de leur publication, ne doivent pas empêcher l'exécution. Pour rendre les expéditions moins coûteuses, il nous a paru qu'il suffirait d'en faire deux en parchemin : l'une serait déposée aux archives de l'Assemblée nationale, l'autre à celle de la chancellerie. On ferait sur papier ordinaire autant d'expéditions de la loi qu'il y a de tribunaux, et on les enverrait directement au commissaire du roi de chaque chef-lieu de département, lequel serait chargé de les transmettre à tous les autres commissaires du roi du département, qui serait tenu d'en certifier la réception dans la huitaine. Le commissaire du roi du chef-lieu de département, certifierait dans quinze jours le ministre de l'exécution de la transmission dont il aurait été chargé. Pour la circonstance présente, c'est aux corps administratifs que les décrets doivent être adressés, pour les faire passer aux nouveaux tribunaux, à mesure de leur installation. Voici le décret que votre Comité de constitution m'a chargé de vous présenter.

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, déclare 1°. que tous les décrets rendus jusqu'à présent par l'Assemblée nationale, sont valablement acceptés ou fonctionnés, quelle que soit la formule par laquelle le consentement a été exprimé.

2°. Que tous les décrets acceptés ou fonctionnés par le roi, promulgués sous les divers titres, de lettres patentes, promulgation du roi, déclaration du roi, arrêts du conseil et tous autres, sont également lois du royaume, et que la différence dans l'usage des promulgations n'en produit aucune pour la validité de ces lois.

3°. Que les transcriptions et publications de ces lois par les corps administratifs, par les tribunaux et par les municipalités, sous quelque titre et en quelque forme que l'adresse leur en ait été faite, sont toutes également de même valeur.

4°. Que ces lois sont obligatoires du moment où la publication en a été faite, soit par les corps administratifs, soit par le tribunal de l'arrondissement, sans qu'il soit nécessaire qu'elle ait été faite par tous les deux.

Au surplus l'Assemblée nationale décrète ce qui suit :

Art. I. A l'avenir il sera fait, pour chaque décret, deux minutes en papier, sur chacune desquelles le consentement royal sera exprimé par cette formule : le roi accepte et fera exécuter, lorsqu'il s'agira d'un décret constitutionnel; ou par celle-ci : le roi consent et fera exécuter, lorsque le décret ne sera que législatif. Et si en ce dernier cas, le roi refusait son consentement, son refus suspensif serait exprimé sur chaque minute : le roi examinera; une de ces minutes, avec la réponse du roi, signée par lui, et contrésignée par le ministre de la justice, sera remise aux archives du corps législatif.

II. Aucune autre formule ne sera employée pour exprimer, soit l'acceptation, soit la sanction, soit le refus suspensif du roi.

III. Il sera fait de chaque décret accepté ou fonctionné, deux expéditions en parchemin dans la forme établie pour la promulgation des lois par les décrets constitutionnels des 10 et 12 octobre 1789, qui sera la seule forme suivie désormais. Ces deux expéditions signées du roi, contrésignées par le ministre de la justice, et scellées du sceau de l'Etat, seront les originaux authentiques de chaque loi, dont un restera déposé à la chancellerie, et l'autre sera remis aux archives du corps législatif.

IV. Le ministre de la justice fera imprimer autant d'exemplaires de chaque loi qu'il en sera nécessaire pour en faire les envois, tant aux corps administratifs de département et de district, qu'aux tribunaux de district.

V. Il sera marqué d'un timbre sec du sceau de l'Etat les exemplaires qui seront envoyés aux quatre-vingt-trois administrations de département, et aux tribunaux de district, et certifiés, par la signature sur chacun de ces exemplaires, qu'il est conforme aux originaux authentiques de la loi.

VI. Les envois seront faits au nom du roi; Envoi, aux administrations de département, par le ministre ayant la correspondance des départements, et aux tribunaux de district, par le ministre de la justice.

VII. Il sera envoyé à chaque administration de département un exemplaire marqué du timbre sec du sceau de l'Etat, et certifié par la signature du ministre de la justice; cet exemplaire restera déposé aux archives du département, après avoir été transféré sur les registres de l'administration.

VIII. Il sera en même-tems envoyé à chaque administration de département plusieurs exemplaires de la loi, non timbrés, ni certifiés par le ministre de la justice, lesquels seront incessamment adressés par l'administration de département à celles de district qui lui font subordonnées, après que la première aura préalablement vérifié et notifié sur chaque exemplaire qu'il est conforme à celui qu'elle a reçu timbré et certifié par le ministre.

IX. Les administrations de district feront transcrire sur leur registre, et déposer dans leurs archives toutes les lois qui leur seront envoyées par les administrations de département, certifiées par ces dernières, ainsi qu'il est dit en l'article précédent.

X. Les administrations de département feront imprimer des exemplaires de chaque loi, tant en placard qu'en in-4°, et les enverront, sous le double format, aux administrations de district, pour être adressés par celles-ci aux municipalités de leur ressort; après qu'elles auront certifié sur chaque exemplaire in-4° sa conformité avec celui qu'elles auront reçu certifié par l'administration de département.

XI. Les administrations de district feront, dans le plus bref délai, ces envois aux municipalités; celles-ci dresseront procès-verbal sur leur registre de la réception de chaque loi, et rassembleront, en forme de registre, tous les six mois, ou au plus tard à la fin de chaque année, toutes les lois qu'elles auront reçues.

XII. Les corps administratifs, tant de département que de district, publieront, dans la ville où ils sont établis, par placards imprimés et affichés, toutes les lois qu'ils auront transmises, et cette publication sera faite en chaque municipalité par l'affiche des placards qui auront été envoyés aux officiers municipaux par l'administration du district, et en outre, à l'égard des municipalités de campagne, la lecture publique à l'issue de la messe paroissiale.

XIII. Les administrations de département certifieront le ministre dans le délai de quinze jours, tant de la transcription et publication qu'ils auront fait faire, que de l'envoi aux administrations de district qui leur sont subordonnées.

Les administrations de district certifieront celles de département dans le même délai, tant de la transcription et publication par elles faites, que de l'envoi aux municipalités de leur arrondissement.

Les municipalités certifieront, dans la huitaine, les administrations de district, tant de la réception que de la mention faite sur leur registre, et de la publication.

XIV. Le ministre de la justice enverra directement à chacun des commissaires du roi, près les tribunaux de district, un exemplaire de chaque loi, certifié par la signature et timbré du sceau de l'Etat.

XV. Chaque commissaire du roi présentera la loi au tribunal près duquel il fait les fonctions, dans les trois jours de la réception; il en requerra la transcription et la publication.

XVI. Le tribunal sera tenu, sur la présentation de la loi, d'en faire faire dans la huitaine la transcription et publication, tant par la lecture à l'audience, que par placards et affiches.

XVII. Les commissaires du roi certifieront le ministre de la justice dans le délai de quinze jours, tant de la réception de la loi, et de la publication qu'ils en auront faite au tribunal, que de la transcription et publication exécutées, et des retards apportés par le tribunal.

XVIII. Les décrets acceptés et fonctionnés depuis la suppression des parlements, conseils supérieurs et autres cours de justice, et ceux qui, ayant été rendus antérieurement et n'auraient pas été envoyés aux parlements, conseils supérieurs et autres cours supérieures, seront adressés sans délai, si fait n'a été, aux corps administratifs, et exécutés sur la publication qu'ils en auront fait faire.

XIX. Il en sera de même à l'égard des décrets qui seront acceptés et fonctionnés jusqu'à l'installation des nouveaux tribunaux.

M. Bragaret. Ce projet de décret contient des mesures très-fines. On vous a dit que ces formes, une fois établies ne pourraient plus varier, à peine de responsabilité de la part des ministres. Mais n'y a-t-il pas déjà lien à cette responsabilité? Vous savez quel retard on a mis dans l'envoi des décrets, et vous avez apprécié les prétextes dont on s'est servi pour colorer ce retard. Vous savez qu'on s'est rendu coupable d'altérations à la loi. Les décrets, en passant dans la main du ministre, ont été tronqués; il a supprimé le préambule des uns; il a changé quelques dispositions dans les autres. Je me porte donc à dire que ces délits, de ces crimes, et je demande qu'après que cette dénonciation ne soit pas illusoire, l'Assemblée se hâte de déterminer les peines qui seront encourues lors de la responsabilité. Pour de légères infractions, des peines pécuniaires suffiront; mais pour des malversations, la loi doit prononcer des peines corporelles. (On applaudit.)

Après une légère discussion sur les articles proposés au nom du Comité de constitution, ils sont décrétés comme ci-dessus.

M. la Rochefoucault, au nom des commissaires réunis



des finances et d'aliénation. Lorsque, par vos décrets des 14 mai, 25, 26 et 29 juin dernier, vous avez réglé les formes et les conditions de la vente des domaines nationaux, et lorsque par votre décret du 6 août, vous avez excepté de cette vente tous les bois au-dessus de cent arpens, vous n'avez pas encore statué sur la liquidation de la dette publique; c'est le 29 septembre que vous avez arrêté des mesures à cet égard, et vous avez chargé vos Comités des finances et d'aliénation de vous présenter les moyens propres à remplir vos intentions par la libération la plus prompte et la mieux ordonnée. Ils viennent de vous proposer la détermination des 800 millions d'assignats-monnaie, et l'admission des titulaires de charges, d'offices ou d'emplois, et des possesseurs de créances publiques non constituées, à l'acquisition des domaines nationaux, même avant leur remboursement effectif en assignats. Ils ont dû aussi porter leur attention sur les ventes, et revoir les différents décrets dont elles ont été l'objet, pour vous soumettre les vus nouvelles dont cette opération leur paraissait susceptible, et vous proposer des dispositions définitives, combinées avec celles que vous avez arrêtées pour la liquidation et pour l'ordre général des finances.

La vente des domaines nationaux est nécessaire pour décharger l'Etat d'une dette immense sous le poids de laquelle il gémit; mais lors même que vous n'auriez pas trouvé de dettes à acquitter, vous auriez encore ordonné l'aliénation de ces domaines, parce que leur division en propriétés particulières les rendra beaucoup plus profitables, et parce que cette opération salutaire appellera beaucoup de citoyens à la propriété. Plus cette vente sera prompte, et plutôt sans doute le soulagement se fera sentir; mais, quelque pressant que soit ce motif, vous n'avez pas eu devoir lui sacrifier les autres, et vous avez établi des formes, et accordé des conditions propres à amener au concours non-seulement les hommes qui ont des capitaux actuellement disponibles, mais encore les citoyens qui, vivant de l'industrie agricole, ou de toute autre, peuvent mettre en réserve chaque année un petit fonds pour payer leurs acquisitions à des termes un peu prolongés. Il n'y aura pas de perte pour l'Etat à cette mesure politique, puisqu'il retirera l'intérêt à cinq pour cent des sommes dont le paiement ne sera pas effectif; et elle aura encore l'avantage de hâter les ventes, puisque pouvant acquérir et entrer en possession avec une avance peu considérable, un beaucoup plus grand nombre d'acheteurs pourra se présenter. Et ce que vos Comités vous disent, Messieurs, n'est point une conjecture, c'est un fait dont la preuve existe dans les bureaux de celui d'aliénation; l'innombrable quantité de demandes qu'il reçoit journellement, est un hommage rendu aux conditions favorables que vous avez accordées.

La juste impatience de voir cette opération en mouvement a fait trouver un peu long le temps qui s'est écoulé depuis que vous l'avez ordonnée; mais il a fallu que vos décrets circulaient, et il a fallu que les administrations de départements et de districts s'établissent, et il a fallu que votre Comité montât une correspondance immense: cet échafaudage nécessaire est actuellement achevé; et déjà des enchères dans beaucoup de départements, et des adjudications définitives dans plusieurs, procurent aux destructeurs de vos décrets, que les obstacles élevés pour en arrêter l'exécution, ont été dissipés par l'évidence de leur utilité.

La crainte de non-valeurs dans les paiements de la part d'acheteurs peu aisés, est illusoire; le fonds répondra toujours de la dette; le premier paiement exigé pour l'entrée en possession, et la forme simple de la folle-enchère, mettront la Nation à l'abri de l'effet du non-paiement qui d'ailleurs fera beaucoup moins fréquent qu'on ne l'annonce; peut-être même sera-ce au fond des campagnes que vous trouverez les acheteurs plus empressés de hâter le terme de leur acquiescement, parce que, étrangers à toutes les autres spéculations, ils ne partageront leurs fonds qu'entre la culture du bien qu'ils auront acquis et leur libération.

Vous n'avez donc point de regret aux conditions faciles qui ont produit cette grande concurrence; les domaines nationaux seront plutôt soustraits à l'administration commune, toujours moins intelligente et moins soignée que l'intérêt particulier d'un propriétaire; leur prix aura monté, et cet accroissement sera bien plus qu'équivalent aux non-valeurs que vous pourriez éprouver.

Mais après avoir recueilli cet heureux effet et pour la nation et pour tous les citoyens, vous devez porter vos vus sur les dispositions qui vous restent à prendre pour la suite de cette grande opération. Vous ne devez pas aux acquéreurs, qui ne se présentent que dans un temps plus éloigné, les mêmes faveurs que vous avez accordées aux premiers; ainsi, de même que vous avez assigné un terme aux municipalités au-delà duquel elles ne soient plus admises à acquérir pour revendre, de même vous en assignerez un aux particuliers, au-delà duquel les mêmes conditions ne subsisteront plus. Vos Comités vous proposent de le fixer au 15 du mois de mai de l'année prochaine, c'est-à-dire, un an après votre décret du 14 mai dernier, par lequel vous avez ordonné les premières ventes. Ils vous proposent aussi de simplifier beaucoup les enchères, et même de les écarter toutes les fois qu'un bail pour servir de base à une évaluation, parce que cette opération, indispensable lorsqu'elle devait déterminer le prix des ventes aux municipalités, devient beaucoup moins importante, lorsque le résultat n'en doit être que d'assigner une première enchère sur laquelle la concurrence des acheteurs établit le véritable prix; ils ont même discuté si cette formalité pouvait être entièrement supprimée; mais, après de mûres réflexions, ils ont cru devoir la conserver

comme utile pour avoir au moins un aperçu des valeurs, lorsqu'il n'y a point de bail, et comme nécessaire pour mettre à l'abri de toutes imputations les administrateurs chargés de diriger les ventes; ils joindront à l'envoi du décret un protocole d'enchères, d'après lequel elles s'exécuteront avec célérité. Vous simplifierez aussi la forme des demandes et des soumissions, et réduisant de trois à deux les franchises d'enchères, vous épargnerez un voyage aux acheteurs, sans nuire au bon prix des ventes, qui ne se déclare presque jamais que le jour de l'adjudication définitive.

Le cours d'une année fera suffisant pour consommer un nombre immense d'acquisitions; les mesures que vos Comités vous ont présentées pour l'admission instantanée des titulaires d'offices et des autres possesseurs de créances exigibles, les aura mis à portée d'y prendre part; ainsi vous pouvez, sans inconvénient, raccourcir alors les termes, en ne les abrégant pourtant pas assez pour écarter du concours les personnes qui n'ont pas leur fortune en capitaux toujours disponibles: vos Comités vous proposent donc de faire qu'un de la faveur du paiement en douze années tous les acquéreurs à qui l'adjudication aura été faite avant le 15 mai prochain, et d'exiger de ceux qui n'acquerront qu'après cette époque, le paiement de deux dixièmes du prix, dans le mois de l'adjudication, un autre dans l'année, et le reste de fix en six mois, de manière que leur paiement total soit effectué en quatre ans et demi.

Ils vous proposent encore de prescrire dès à présent des conditions nouvelles pour les autres espèces de biens, comme les bois, les usines, et les maisons, qui, plus susceptibles d'être dégradés, exigent que vous vous assuriez d'un paiement plus considérable dès les premiers termes de l'acquisition, et que vous abrégez encore les autres termes; ces biens d'ailleurs ne sont pas de nature à être acquis par les personnes peu aisées, et il en est, comme les usines, qui ruineraient l'acquéreur pauvre, et ne peuvent convenir qu'aux hommes en état de faire des dépenses quelquefois considérables pour les mettre ou les entretenir en valeur; il a paru à vos Comités que vous pourriez fixer, pour cette classe de biens, le paiement de la moitié du prix dans les quatre premiers mois de l'adjudication, et le reste de fix en six mois, en sorte que le tout soit soldé en deux années et dix mois; les sommes dues par les acquéreurs de toutes les classes porteront un intérêt de cinq pour cent qui sera acquitté à chaque échéance, et cette condition très-juste fera, pour eux, un motif d'accélérer leur libération.

Ainsi, toujours fidèles aux principes qui ont dicté vos premières dispositions, vous aurez satisfait à toutes vos vues en provoquant la prompte transformation des domaines nationaux en propriétés particulières, en favorisant fort-tout la division de ceux dont il est utile de multiplier le partage, et en assurant la rentrée prochaine d'une quantité considérable d'assignats dans les caisses saluaires seront le gage de la confiance publique.

Vos Comités vous doivent encore une observation importante relativement aux bois, dont vous avez provisoirement borné la vente à ceux dont l'étendue n'est que de cent arpens et au-dessous; cette suspension arrêtée beaucoup de soumissionnaires qui en avaient compris de plus considérables dans leurs demandes; plusieurs même ne poursuivraient pas les acquisitions qu'ils désiraient, si cette suspension devait durer long-temps.

Il est d'ailleurs une autre réflexion qui vous conduira vraisemblablement à donner à cet égard plus d'extension aux ventes que vous ne l'avez d'abord projeté, et cette réflexion ne sera même pas contraire à celles contenues dans le rapport qui a précédé votre décret du 6 août. En effet, Messieurs, quelle est la raison principale qui vous a été présentée? C'est la conservation des bois; eh bien ce sera la même que nous vous ferons valoir aujourd'hui, non pas pour vous proposer la vente totale des forêts nationales; il en est que vous devez conserver au moins pendant un temps assez long encore; mais pour vous engager à vendre les taillis, et même les futaies au-dessous de trois cents arpens.

Les bois de la première espèce sont susceptibles de grandes dégradations contre lesquelles l'intérêt et la sollicitude du propriétaire particulier feront une défense beaucoup plus sûre que les soins les plus vigilants d'une administration même nationale. *L'œil du maître*, a dit la Fontaine, et la Fontaine a souvent raison. On n'objectera point que l'intérêt des propriétaires particuliers les portera peut-être à défricher leurs bois pour en employer le sol à d'autres cultures; il est fait que depuis plusieurs années en France on a bien plus planté que défriché de bois; et lorsqu'une production qui, une fois établie ne coûte point de frais, rapporte encore beaucoup, personne n'est tenté de la changer contre d'autres dont le produit est moins certain. On pourrait supposer qu'un dissipateur, mais le nombre de ces hommes toujours moins considérable qu'on ne l'a pensé, le fera beaucoup moins sous la constitution nouvelle, on pourrait, dis-je, supposer qu'un dissipateur vendrait une futaie dont le prix actuel le dédommagerait en apparence du tort réel qu'il se ferait à lui-même; mais un dissipateur ne trouvera pas cette ressource dans la vente anticipée d'un taillis, ou dans la destruction.

Quant aux futaies, vos Comités vous proposent de mettre en vente celles au-dessous de trois cents arpens, parce que ces parties isolées et petites sont exposées à des dommages fréquents, et ne pourraient être gardées qu'avec de trop grands frais. En effet, Messieurs, un seul homme ne suffit pas pour garder un bois, il en faut au moins deux, et une furie qui n'a pas trois cents arpens ne supporterait pas le salaire de deux gardes. Ainsi vous offrirez aux acquéreurs des domaines nationaux une masse de biens considérable, qui, d'après

les conditions nouvelles que vous allez prescrire, seront promptement payés, et vous conserverez la partie de ces domaines qui seule peut être à l'humidité d'une manière utile au nom de la nation, et fournir à la marine de véritables secours.

Mais en adoptant cette proposition que nous croyons convenable aux besoins du trésor public, et même à tous égards avantageuse pour l'Etat, vous porterez sur la police des bois un œil attentif; et plusieurs de vos Comités, occupés déjà de préparer un règlement pour les forêts nationales, pourront vous présenter bientôt un projet de loi générale, qui, sagement combinée, fera fleurir cette branche précieuse de l'agriculture, en la débarrassant du régime oppressif qui en arrêtait les progrès.

Le projet de décret que vos Comités des finances et d'aliénation ont l'honneur de vous présenter, est le résultat des différentes vues qu'ils ont en celui de vous proposer, et pour faciliter aux personnes qui voudront acquérir des domaines nationaux la connaissance de toutes les dispositions qui doivent leur servir de règle, ils ont eu soin d'y joindre les articles des décrets antérieurs qui y sont relatifs, afin que ces personnes n'aient à consulter que celui-ci.

M. Larochejaquelet lit un projet de décret en vingt-un articles, sur lesquels on se dispose à ouvrir la discussion.

M. l'abbé Grégoire. Je demande à faire une observation préliminaire. Vous avez à cœur de bien vendre les domaines nationaux, de les vendre promptement; vous desirez multiplier les propriétaires. Pour remplir des vues aussi sages, il faut abolir les dispositions qui, dans diverses provinces, autorisent l'ingérence de partage. N'est-il pas affreux qu'un père juive, qui aime également ses enfants, soit forcé de trahir et sa tendresse et sa justice? Je demande qu'on ajourne à jour fixe la discussion sur ma motion.

M. Merlin. Le Comité d'aliénation vous a fait, le 18 juillet, un rapport dans lequel il proposait, dans la vue d'accélérer et de favoriser les ventes, la suppression de quelques dispositions coutumières. La motion qui vient de vous être présentée, a une véritable connexité avec ce travail. Vous avez aussi renvoyé au même Comité, une pétition des fils de famille? Je demande que vous ajourniez à bref délai, le projet de décret que nous vous avons présenté le 18 juillet, et que vous ordonniez au Comité de s'occuper de la motion de M. l'abbé Grégoire.

M. Priour. Je demande qu'on charge aussi le Comité d'aliénation de vous présenter des vus sur les testaments...

M. Cazalès. Il est impossible que l'Assemblée décrète l'égalité des partages; qu'elle prononce contre les pères l'impuissance de tester. Ces deux dispositions sont essentiellement liées; elles tiennent à notre code civil en entier: avant de s'occuper de cette motion, il faut décider si dans cette session l'Assemblée nationale veut réformer le code civil; car si vous le touchez dans un seul point, vous serez obligés de le remanier entièrement; il faut, dis-je, décider d'une manière positive, si cette grande œuvre sera entreprise par vous, ou laissée aux législateurs qui suivront.

Ce demande à aller aux voix.

M. le président. Je dois d'abord rétablir la question. La motion dont l'ajournement est demandé, a pour objet l'abolition de l'ingérence des partages établie par la loi, et non pas d'enlever aux pères de famille la faculté de tester.

M. Foucault. J'ai été assez heureux pour faire renvoyer une fois cette motion à la législature. M. Gaillon vous la présente à Versailles, et vous la repoussez avec indignation... Il s'élève des murmures: je demande la question préalable, et l'ajournement à la législature, c'est-à-dire, que le Comité central la mette au nombre des objets dont la législature s'occupera.

M. Raderer. Il ne s'agit pas d'annuler la législation civile, mais de porter une loi qui a son caractère essentiellement nationale, la vente des domaines nationaux. Déjà l'un des dispositions coutumières qui mettaient des obstacles à ces ventes, vous avez entendu un rapport et reçu un projet de décret dont vous avez ordonné l'ajournement. Il ne s'agit que de prendre à ce projet de décret la motion de M. Grégoire. Je demande que cet ajournement soit fixé à jeudi prochain.

M. Cazalès. Je demande l'ajournement du procès-verbal de la séance dans laquelle M. Foucault dit que le renvoi à la législature a été prononcé.

On ferme la discussion.

On demande la question préalable sur toutes les propositions, excepté sur l'ajournement à bref délai.

M. Cazalès. Il me paraît bien étrange qu'on demande la question préalable quand je propose que l'Assemblée s'instruise sur les dispositions qu'elle a prises.

Plusieurs voix. Qu'on relise la déclaration des droits.

M. Foucault. Et moi aussi je demande la déclaration des droits; elle dit que la loi est l'expression de la volonté générale: or, quand il s'agit de modifier nos coutumes, je demande si on a la volonté générale.

M. Merlin. Il y a évidemment un malentendu. Il est vrai que le 5 ou le 6 août, sur la rédaction du premier article des décrets du 4, M. Gaillon, dit, qu'attendu qu'il n'avait plus de fils, le droit d'aînesse féodal ne pouvait plus exister; vous ordonnâtes s'en tenant, et le 15 mars vous avez aboli le droit d'aînesse féodal. Il



ne s'agit donc plus du droit d'ainéité féodal, mais d'une inégalité de partage qui est peu commune. Sur les 300 et tant de coutumes qui couvrent la France, vous ne trouverez pas 10 qui établissent cette disposition. Je résume la question préalable sur l'ajournement à la législation et sur l'apport du procès-verbal.

La question préalable aussi posée et adoptée, et l'Assemblée décide que son Comité d'aliénation est chargé de lui présenter, mardi prochain, avec les autres dispositions déjà proposées et qui étaient ajournées, un projet de décret sur la motion qui tend à la suppression de l'inégalité des partages.

M. Cazalès. Je demande qu'il soit formé un Comité de législation civile.

Cette proposition appuyée par la partie droite, est écartée par la question préalable.

M. Folléville propose de joindre au Comité un certain nombre de juriconsultes.

M. Estourmel demande que le Comité de constitution soit adjoint au Comité d'aliénation, pour l'examen de la motion de M. Grégoire.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la première de ces deux propositions. — Elle adopte la seconde.

La séance est levée à trois heures.

## LITTÉRATURE.

VIES des surintendants des finances et des contrôleurs-généraux, d'après Enguerrand de Marigny jusqu'à nos jours, 3 vol. in-12 de près de 500 pages chacun; à Paris, chez M. Debrey, Libraire au Palais-royal.

Cet ouvrage est encore un de ceux qui ne pouvaient être faits, et sur-tout bien faits, que dans les circonstances présentes où l'on a la liberté d'examiner toutes les opérations du gouvernement, et où l'on se plaît à voir le tableau des fautes commises par les gens en place, comme pour se venger de l'autorité despotique dont ils ont été abusés si long-temps. L'auteur, dans un avant-propos plein de recherches curieuses, fait connaître quels étaient les revenus des rois dans les premiers temps de la monarchie, et comment les impôts se sont successivement établis et multipliés. Il prouve que notre système de finance et d'impositions a toujours été très-vicieux, et qu'il abandonné à l'arbitraire des ministres, il a été onéreux ou favorable pour les peuples, selon le plus ou moins de probité, de génie et de capacité de l'administrateur.

« Les guerres extérieures, les guerres intérieures multipliaient les besoins de l'Etat, et les impôts se multipliaient avec eux. Les grands seigneurs et le clergé s'en affaiblissaient; les simples gentilshommes usurpaient des privilèges; le nombre des nobles s'augmentait, et le peuple restait fâché chargé de toutes les contributions. L'Etat se trouva enfin dans une si terrible confusion, que la France sembla près de se ruiner. Mais Henri IV monta sur le trône; il prit Sully pour son principal ministre. Ce grand homme travailla avec zèle et fidélité pour l'honneur et la gloire de son roi et pour le soulagement de ses peuples.... Le plus grand nombre de ses successeurs s'est écarté de ce modèle; peu de ministres ont senti de quel intérêt il est pour les souverains que les peuples soient dans l'aisance; que l'agriculture, le commerce et l'industrie procurent cette aisance, et qu'il est d'une nécessité indispensable de les encourager ».

On trouve aussi dans l'avant-propos des observations excellentes sur les monnaies et sur leur valeur intrinsèque, comparée à celle du bled.

Il paraît que la loi de responsabilité pour les ministres n'est pas nouvelle; tous les premiers administrateurs des finances en ont été victimes; mais elle n'était pas aussi sagement exercée qu'elle doit l'être de nos jours, où la nation elle-même se fera rendre les comptes qui lui sont dus. Créée par le despotisme, elle n'était, entre les mains, qu'un nouvel abus de son pouvoir. On voit le malheureux Enguerrand de Marigny, pour avoir déplu au comte de Valois, condamné sans être entendu, et sous prétexte de magie, à être pendu. Son corps fut porté au gibet de Montfaucon qui avait été élevé par ses ordres, et qui, suivant la remarque de Palquier, porta malheur à tous ceux qui s'en mêlèrent. Après Enguerrand, qui le premier y fut attaché, Pierre Rémi, directeur-général des finances sous Charles-le-Bel, le fit réparer, et y fut pendu sous Philippe de Valois; et Jean Monnier, lieutenant-civil de Paris, y ayant fait mettre la main pour le réparer, y fut amené honorable. Marigny était innocent des crimes qu'on lui imputait, mais il fut coupable d'avoir accablé le peuple d'impôts, et d'avoir altéré les monnaies. Le comte de Valois mourut de reproches et de douleur.

Céard Delaguette, à force de bassesse et d'éprouvé, devint favori de Philippe-le-Long. Charles-le-Bel son successeur fit rendre compte à ce surintendant des finances, et trouva un déficit de plus de 12,000,000,

qui feroient aujourd'hui près de 20,000,000. On lui fit son procès, et il subit une question honteuse qu'il eut monté. Son corps fut traîné dans les rues et porté à Montfaucon.

Cet exemple n'arrêta point l'avidité de Pierre Rémi de Montigny, son successeur, qui, comme nous l'avons dit, étrenna le gibet qu'il venait de faire réparer. Jean de Montaigu perdit aussi la vie pour le même crime, mais il fut décapité. Pierre Desclairs, qui avait été son persécuteur, et qui avait succédé à ses places, finit de même quatre ans après. Ensuite Pierre de Gyac fut surintendant des finances, et fut jeté à la rivière, une pierre au cou. Après lui Camus de Beaulieu mourut assassiné presque sous les yeux du roi.

Jusqu'ici on n'a presque vu que des concussionnaires orgueilleux mériter leur sort tragique par leurs trahisons et l'accélération par leur insolence; mais voici un homme plein de droiture et d'une intelligence extraordinaire qui n'en est pas moins persécuté: c'est Jacques Cœur. Fils d'un marchand, il devient lui-même le plus habile et le plus riche négociant de l'univers. Le premier usage qu'il fait de sa fortune est de l'offrir à Charles VII dans sa détresse. Le roi l'accepte et le fait surintendant des finances, place qu'il concilie avec son commerce particulier. On ne peut croire quelle étendue avait ce commerce, que par les dépenses énormes qu'on voit faire à Jacques Cœur pour le service de l'Etat. Il avait 300 commis dans les ports de l'Orient et chez les nations voisines de la France. L'Océan et la Méditerranée étaient couverts de ses vaisseaux. Son luxe révolta tous les seigneurs de la France qui étaient loin d'en approcher; il eut l'imprudence de prêter de l'argent au dauphin, révolta contre son père, ce qui lui aliéna l'esprit de Charles VII, et ouvrit la porte aux persécutions qu'il eut. Accusé, condamné, il ne perdit pas cependant la vie, mais les biens furent confisqués au profit du roi, et il fut relégué dans une prison d'où il trouva le moyen de s'évader; il passa en Italie où il ramassa les débris de sa fortune; de là dans l'île de Chypre où il continua son commerce, et amassa de nouvelles richesses, à un point dont on n'a pas eu l'idée avant ni après lui.

Jean de la Balue, fils d'un tailleur, et devenu cardinal, plus par ses intrigues que par ses talens, ne finit pas comme il le méritait. Une trahison le fit mettre à la Bastille où il resta onze ans, mais le pape le réclama en sa qualité de cardinal, et il fit si bien qu'il revint en France avec le titre de légat à latere. Il ne fut pas moins adroit avec les papes suivans, et mourut paisiblement à Rome.

On ne parle de Florimond Robertet que pour vanter sa capacité; mais Jacques de Beaune, baron de Semblançay, qui le suit, offre une histoire plus intéressante, quoiqu'elle soit ici peu détaillée. On fait que cet illustre fut victime de sa complaisance pour la comtesse d'Angoulême, mere de François I, et qu'il lui donna 200 mille écus destinés au maréchal de Lautrec qui commandait en Italie. La comtesse nia tout, après avoir eu l'adresse de soustraire ses quittances, et Semblançay fut pendu.

Gilbert Bayard, qui lui succéda, mourut en prison pour une raillerie qui fit à Diane de Poitiers sur son âge. Claude l'Aubepine mourut de chagrin pour avoir été maltraité par le prince de Condé. Arthur de Cossé fut général d'armée et surintendant des finances. Brantôme raconte de sa femme un trait assez plaçant. Elle vint à la Cour pour la première fois, lorsque son mari eut les finances. Présentée à la reine: « ma foi, dit-elle, nous étions ruinés sans cela, madame, car nous devions cent mille écus; Dieu merci, depuis un an nous en sommes acquittés, et nous avons de plus gagné 100 mille écus pour acheter quelque belle terre ». La reine rit beaucoup de cette naïveté, et sur-tout de l'embarras du mari qui était présent, et qui renvoya bien vite sa femme dans ses terres. Cossé fut quelque tems en prison, mais pour des affaires étrangères aux finances.

Il n'y a plus que deux surintendants jusqu'à Sully; l'un, et Pomponne de Bellievre, fort honnête homme, et l'autre, François d'O, insigne fripon, qui offre le premier exemple d'un administrateur infidèle, que la faiblesse du gouvernement n'ose punir. Nous ne nous étendons point sur la vie et les opérations bien connues de Sully, le modèle le plus parfait des ministres. Elle tient la moitié de l'ouvrage que nous annonçons, et offre un excellent abrégé de ses mémoires.

Jeanin, qui le suivait, avait des talens médiocres, un esprit faible et versatile. Il se conduisit mal. Schomberg, la Vieuville, Marillac ne firent pas mieux; mais d'Effiat montra de grands talens pour l'administration, et sans les troubles du royaume, il eût sûrement rétabli l'ordre dans les finances. Depuis lui jusqu'à Fouquet, on ne rencontre que des hommes inhabiles et des concussionnaires. Tels sont Bullion, Bouthillier, Baillet et d'Emery. On fait l'histoire du ministre Fouquet, de son faîte, qui le perdit, et de sa fin déplorable. On connaît aussi les grands talens de Colbert, dont le nom se soutint à côté de celui de Sully. Son éclat obscurcit ceux qui le suivirent. Le Pellissier, Pontchartrain, Chamillart, Desmarêts, par lequel finit le second volume, est le premier qui rendit un compte pu-

blic à la Nation. Le troisième va jusqu'à l'abbé Terray, le seul, en exceptant le fameux Law, dont l'administration ait été remarquable. C'est dans l'ouvrage même qu'il faut les juger l'un et l'autre. C'est là aussi qu'il faut voir par quels moyens iniques les impôts s'accroissaient de jour en jour, et comment la France se trouvait à tous momens dans des embarras semblables à celui qu'elle éprouve aujourd'hui. On y voit la même pénurie, le même resserrement d'argent, en fin les mêmes circonstances; mais on y voit pas les mêmes ressources, on y voit pas une nation loyale et rentrée dans les droits de la souveraineté, rétabli dans les finances un ordre qui ne peut plus être variable, puisqu'il ne dépendra plus de la probité ni de la capacité des ministres. Autant leurs talens, quand ils en eurent, ne firent-ils que pallier les maux de la France; c'est de la révolution actuelle que l'on doit attendre la parfaite guérison.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

### Vente des biens nationaux.

Depuis le 1<sup>er</sup> octobre jusqu'au 30 inclusivement, il a été vendu, en sept adjudications, dix-sept maisons 668,552 liv.; elles étaient louées 50,400 liv. et estimées 478,392 liv.

## LIVRES NOUVEAUX.

Précis d'un ouvrage, intitulé: De tous les impôts possibles; et de celui qui peut sur-tout convenir à la France actuellement, &c. par M. Charles Pillon. A Paris, chez M. Royez, aux deux Augustins. In-8°. de 154 pages.

Jamais peut-être un livre, sur des matières aussi intéressantes, ne pouvait paraître dans une conjoncture plus favorable. La science des impôts est restée jusqu'à présent peu connue; et le précis que nous annonçons doit à cet égard obtenir un accueil favorable.

L'auteur divise son ouvrage en deux parties. 1<sup>re</sup>. De tous les impôts connus; 2<sup>de</sup>. de la cause et des effets de l'impôt.

Cette division conduit par le plus court chemin à la solution du problème de la théorie de l'impôt. Par un rapprochement suivi, l'auteur prouve que de quelque manière que l'on assèse l'impôt, il se rejette toujours naturellement sur ce qu'on appelle le produit net; et que par conséquent le meilleur mode, est celui qui frappe cette partie du revenu public par le moins de cascade possible.

Il montre les vices nombreux de l'impôt indirect, du direct, du mixte; et par un balancement rapide des inconvénients respectifs de chacun d'eux, il met le lecteur, le moins versé dans ces matières, à portée de prononcer lui-même sur la question.

Les huit notes qui terminent l'ouvrage sont pleines de recherches piquantes, et de vues, pour la plupart, aussi neuves qu'instructives.

## LIVRAISONS.

Dix-septième livraison de la Galerie historique-universelle, dédiée à M. Louis-Joseph Bourbon-Gondé, par M. Pujol, chevalier de l'ordre royal et militaire de S. Louis, prévôt, chef de la ville et du magistrat de Valenciennes, ancien commissaire principal des guerres, &c. Prix 3 liv. 12 f.

## SPECTACLES.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Les Comédiens Français ordinaires du roi donneront aujourd. *Tartare*, com. en 5 actes, en prose; suiv. des *trois Conjures*, com. en 3 actes, en prose, avec ses agréments.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. de *Louise et Volcan*, et *Richard Cœur de lion*.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Aujourd. la 4<sup>e</sup> repr. des *deux Figaro*, ou le *Sujet de Comédie*, en 5 actes en prose; préc. du *Timide*, en un acte, en prose.

### THÉÂTRE de Mlle Montansier au Palais-Royal.

Aujourd. la 10<sup>e</sup> repr. du *Sourd*, ou l'*Auberge pleine*, com. en 3 actes, et *Spinette et Marini*, opéra en un acte.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. *Hélène et Paulin*, opéra comique en un acte; préc. du *Plan de Comédie*, en 3 actes, et de l'*Orphelin et le Caré*, com. en un acte.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thion, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soumettra aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Auvy, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, *franc de port*. — Tous ceux qui ont la relation de cette feuille doivent être adressés au rédacteur, et non ailleurs. — *Four office d'avis*, Annonces, Mémoires, et autres objets quelconques, pourront être envoyés à l'Abonné, en payant d'ance fait par ligne d'impression de chaque colonne, en comptant, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessus duquel seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la désignation de la personne, qui pourra s'en servir, comme au public, mais sans aucun abrévié. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Ecluse, on le trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

ALLEMAGNE.

De Vienne, 19 octobre.

LE retour de LL. MM. Impériales est fixé au 30 de ce mois. On fait de grands préparatifs pour les recevoir. — M. le prince de Nassau-Weingarten a été élevé par l'empereur au grade de feld-marchal de ses armées.

Les dernières lettres de Bucharell ne disent rien de la prise d'Ismail par les Russes, ni de la destruction du port de Wama. On n'y confirme point la nouvelle que toute communication ait été coupée à l'armée du grand-vizir avec Constantinople. L'ambassadeur de Russie qui est instruit de bonne heure de tout ce qui se passe de ce côté, n'a, dit-on, reçu aucun avis de cette nature. — Le retour de M. le baron de Thugut de Bucharell a pour objet le rétablissement de la santé. M. le baron d'Herbert y reste, et doit se rendre à Krajowa.

Les garnisons, dans la plupart des places conquises sur les Turcs, sont augmentées. On les approvisionne aussi de vivres jusqu'au mois de mai prochain. — Les régiments, dans la Bohême, la Hongrie et la Galicie, restent, d'après de nouveaux ordres, sur le pied de guerre : il est même question de compléter les bataillons de réserve.

De Francfort, le 24 octobre.

Les médailles frappées à l'occasion du couronnement, présentent d'un côté le sceptre et l'épée de l'empire en croix, ayant le globe au milieu, et en haut une couronne avec la légende latine : *Pietate et concordia*. Sur l'autre côté, on lit : *Leopoldus II, Hong, et Boh. rex, arch. Austr. magnus dux Etrur. electus rex Romanorum, corenatus Francforti*, 9 oct. 1790.

De Brandebourg, 19 octobre.

Les dépêches que l'on a reçues de Francfort à Berlin paraissent avoir été satisfaisantes. On le conjecture par la vente qui doit se faire, après demain, à Berlin, de 600 chevaux d'artillerie, et de ce que les soldats qui ont obtenu des congés, se rendent chez eux.

Le roi fait augmenter de trois régiments le nombre des troupes qui sont dans le duché de Cleves ; ils sont en marche de Magdebourg.

De Berlin, 23 octobre.

M. le comte de Podewils, envoyé extraordinaire du roi de Prusse auprès du roi de Hongrie, ayant demandé son rappel qui lui a été accordé, S. M. Prussienne a nommé à sa place M. le baron de Jacobi, son ministre électoral auprès de l'Empereur.

SUEDE.

Stockholm, 12 octobre.

Le roi a levé un corps d'officiers et bas-officiers des troupes licenciées à la paix, et en a composé un corps pour servir de garde d'honneur au duc Charles de Sudermanie. C'est jeudi dernier, jour de la naissance de ce prince, que S. M. l'annonça à S. A. R. par la lettre suivante :

« Nous Gustave, &c. Nous avons levé un corps particulier de trahans pour servir de garde à V. A. R., et pour lequel nous avons arrêté le règlement ci-joint. V. A. R. qui n'a jamais été infensible aux témoignages que nous lui avons donnés de nos sentimens fraternels et affectionnés, les reconnaît aussi dans cette disposition. Si V. A. R. la veut considérer comme un honneur militaire, elle en trouvera le motif dans les propres services ; mais ce motif n'est pas le seul. Notre reconnaissance n'a pu être faite sans que nous ayons donné une preuve de sa sincérité, et dans le choix des moyens nous avons préféré de prendre l'exemple de deux héros auxquels nous sommes alliés par les liens du sang. Ce fut de la même manière que l'immortel Frédéric II manifesta son estime pour un frère qui, comme V. A. R., s'en était rendu digne, en soutenant, par la gloire des armes, le trône de son roi. Ce n'est pas une récompense que nous avons voulu offrir à V. A. R. : l'honneur et la politesse la donnent ; cependant V. A. R. jouit de l'estime de l'Europe, de l'amour de la Suede et de la gloire d'avoir exécuté, avec courage, les commissions importantes que nous vous avons confiées, et nous nous ferons toujours un plaisir sensible de convaincre V. A. R., que nous conservons tant pour nous-mêmes que pour la patrie, un souvenir tendre et reconnaissant de votre mérite ».

ANGLETERRE.

Londres.

C'est seulement pour le 5 ou le 6 de ce mois que le cabinet de Saint-James attend l'arrivée du courrier qui, selon lui, apportera les réponses définitives. On saura bientôt le résultat des pourparlers de M. Elliot, tout ce que l'on peut dire pour le présent, c'est que les armemens, les préparatifs, se suivent toujours avec la même activité, quoiqu'il regne toujours la même incertitude sur leur destination.

Le *Leviathan* de 74 canons, mis en commission à Chatham, d'après des ordres reçus de l'amiral, sera armé avec autant de diligence que le *Victorious*, également de 74, qui sortira de Sheerness. On parle d'un troisième vaisseau de ce rang, mais qu'on ne nomme pas encore, dont la mission serait d'escorter les navires marchands que la compagnie des Indes doit faire partir dans le courant du mois de décembre. Le lord Charles Fitz-Gerald, frère du chargé d'affaires de la cour de Londres auprès de celle de France, aura le commandement de la superbe frégate *l'Aigle*, prise par les français en 1782, dans la Delavre. On substitue aux 36 pièces de canons de 24 livres de balles, poids de France, qu'elle portait au moment où nous nous en sommes emparé le même nombre de canons de 18 livres de balles seulement, sur lesquels il y a encore à rabattre la différence en moins du poids d'Angleterre.

L'escadre du lord Howe était encore à Portsmouth le 26, attendant toujours le renfort des 9 vaisseaux qui l'avaient accompagnée dans sa première sortie. Quant à celle du contre-amiral Cornish, elle a défendu le 24 à la rade de Saint-Helene, d'où on la croit définitivement partie après plusieurs tentatives contrariées par les vents. Elle a à bord la majeure partie de cinq régimens d'infanterie des cafernes de Chelsea.

Le gouvernement dégarit l'Irlande de troupes, aussi bien que l'Angleterre et l'Ecosse. Nous avons déjà dit que les treizième et quatorzième régimens étaient partis le 11 octobre du port de Cork, sur trois frégates de 14 canons, qui ne pouvaient ouvrir leurs instructions qu'à une certaine hauteur. Aujourd'hui les quarante-trois, cinquante-un et quatre-vingt-onzième régimens, se tiennent prêts à s'embarquer au premier moment, conformément aux ordres qui ont été envoyés à Dublin. Il ne restera plus guère en Irlande que 1000 hommes d'infanterie, et une cavalerie si peu nombreuse, qu'elle ne vaut pas la peine d'être comptée. Aussi les agens du gouvernement viennent-ils de recevoir du vice-roi l'ordre de travailler avec la plus grande activité à mettre l'Irlande sur un pied de défense convenable, ce qui ne peut s'effectuer que par la levée de nouvelles troupes. Le vice-roi se trouve forcé d'appliquer à ce but les 150,000 mille livres sterling qui restaient de la somme votée par le parlement d'Irlande, pour couvrir les dépenses de l'Etat d'une séance à l'autre. La chambre des communes ne lui accordera cette somme qu'en lui interdisant de l'employer jamais à faire la guerre contre la France, et en le circonscrivant dans le cercle rigoureux des motifs de sa demande ; la juste défense des droits des deux nations britanniques et irlandaises, contre l'attaque que l'Espagne y avait portée. Nous espérons que le prince dont le vice-roi est le représentant, n'oubliera point ou n'osera pas méconnaître les conditions auxquelles les généraux irlandais lui ont confié le fruit de leurs feux.

Les lettres de Londres du 30 contiennent des détails devenus heureusement inutiles à connaître, ou qui du moins ont beaucoup perdu de leur intérêt depuis l'arrivée du courrier de Madrid qui nous apporte la nouvelle d'un arrangement définitif entre l'Espagne et l'Angleterre.

Nous persiflons à croire que c'est effectivement à Madrid et non à la Haye que s'est rendu le célèbre fugitif qui est parti de Londres le 17. Sans connaître à fond le but de sa mission, nous pouvons affirmer qu'il était question d'une contre-révolution mitigée, pour laquelle le ministre Pitt aurait aidé ses frères les ministres ; et ce qui justifie cette opinion c'est qu'il vient de paraître à Londres un manifeste, in-8<sup>o</sup> de 440 pages, dicté par le génie de Machiavel, sous le titre de *l'Etat de la France présent et à venir*. Nous donnerons demain quelques détails sur cet ouvrage, que la voix publique attribue à l'ex-ministre des finances faisant actuellement le métier de courrier du cabinet anglais.

Le bureau d'artillerie a fait essayer sur plusieurs vaisseaux de ligne, actuellement en commission, des platines d'une invention nouvelle : fixées aux canons, elles dispensent de le servir de mâches, et préviennent ainsi le danger de mettre le feu aux vaisseaux ; accident qui n'est malheureusement que trop ordinaire dans les batailles navales, lorsque l'artillerie est servie avec un peu de précipitation. Qu'il nous soit permis de revendiquer ici pour un français l'honneur de cette invention. Nous avons vu, il y a quelques années, chez un mécanicien qui avait beaucoup voyagé, et que nous pourrions nommer, si cela était nécessaire, des canons de cuivre de deux pieds, qui réunissaient encore plusieurs autres avantages à celui dont il est question.

FRANCE.

De Paris, le 2 novembre 1790.

Le 31 du mois dernier, M. Demontier, ministre plénipotentiaire du roi à la cour de Berlin, a eu l'honneur de prendre congé de sa majesté et de la famille royale pour se rendre à sa destination.

COLONIES FRANÇAISES.

Considérations relatives aux membres de la ci-devant Assemblée générale de Saint-Domingue.

Le décret de l'Assemblée nationale, du 12 octobre

dernier, laisse encore toute entière, comme l'a observé le rapporteur, la cause personnelle des membres de la ci-devant Assemblée générale de Saint-Domingue. Leurs opérations ont été jugées irrégulières, elles sont annulées ; mais leurs intentions étaient-elles coupables ? C'est une seconde question sur laquelle le rapporteur a pensé que l'Assemblée nationale devait suspendre son jugement. Il convient, à son exemple, d'écarter de l'opinion publique, toute prévention qui tendrait à préjuger des concitoiens, des frères qui méritent les plus grands égards, non seulement par la confiance dont une grande Colonie les avait honorés, mais aussi par celle qu'ils ont témoignée à la mère-patrie, en traversant les mers pour le soumettre à la justice, voyage qui, entrepris sans aucune précaution possible, a altéré la santé de plusieurs, et a moissonné l'un d'eux (1).

En attendant que les sentimens et les intentions de ces colons soient expliqués dans un mémoire qui se rédige, on trouve déjà le plan de leur défense tracé dans leur dernière adresse à l'Assemblée nationale, où ils demandaient un délai, au moment où l'ajournement du rapport fut fixé irrévocablement.

« Quelques-uns de ces actes, (disaient-ils en parlant de leurs opérations,) pris isolément, sont peut-être propres à vous donner quelque inquiétude sur la pureté des intentions de l'Assemblée générale. Si nous n'avions de quoi les justifier, nous réclamerions votre indulgence. . . . Mais les principes que nous avons adoptés, trouveront leur apologie dans le détail des convenances locales, et nos actes trouveront leur dans les circonstances périlleuses qui les ont déterminés ».

Il paraît que ces colons ont sur-tout été vivement affectés de l'imputation qui leur a été faite d'avoir mérité l'indépendance de la Colonie. Ils ont voulu d'abord prétexter à cette interprétation injurieuse de leurs opérations. « Nous allons, ont-ils dit à l'Assemblée nationale, dans l'adresse que nous citons, vous offrir un moyen de tranquilliser à la fois et le commerce à qui la calomnie a rendu suspecte la Colonie de Saint-Domingue, et nos coeurs que ses soupçons outragent tiennent dans l'angoisse. C'est, Messieurs, de permettre que, dans votre sein, au milieu des représentants de la nation, dont notre plus grande gloire est de faire partie, nous prions le serment civique de rester à jamais fideles à la nation, aux lois générales du royaume, en ce qu'elles ont de commun avec la Colonie, aux lois particulières qui seront dictées pour Saint-Domingue, et au roi des français ».

Cet acte solennel, ce vœu féal de l'union éternelle de la patrie française de Saint-Domingue à la France sa mère-patrie, portera la joie dans le cœur de tous les colons et déconcertera des projets que d'auspici odieuses inculpations auraient pu faire naître à des puissances rivales de la France et jalouses de sa gloire ».

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Barnave.

SÉANCE DU MARDI 2 AU SOIR.

M. Vernier. Le département d'Indre et Loire a rendu la municipalité de Chinon solidement responsable de l'exécution de l'ancien rôle de cette commune pour l'année 1790, et la condamné à payer à ses frais les deniers que la mauvaise formation d'un rôle nouveau, dressé par elle, pourra faire perdre à l'Etat. Adoptez-vous en entier ou en partie les conclusions du directeur, tel sera le résultat du rapport que j'ai l'honneur de vous faire, au nom du Comité des finances. La ville de Chinon payait des droits particuliers sur les vins et sur les boucheries. La municipalité a pris une délibération tendante à annuler l'ancien tarif, à rejeter tout impôt sur les consommations. Cinq officiers municipaux sur neuf, ont signé le nouveau rôle, dont les vices sont frappés. On n'y reconnaît ni la nature ni l'objet de l'imposition ; à peine désigne-t-on ceux qui doivent être fournis à la contribution. En profitant l'ancien mode, on n'a pas même adopté le nouveau. Chaque article est ainsi conçu : *Monsieur... payera tant tel champ, telle maison payera tant*, sans aucune indication des motifs de cette fixation, malgré le décret qui ordonne l'annulation de ces motifs. Le district de Chinon a donné son avis : il estime que ce rôle doit être annulé, et que la municipalité doit demeurer solidement responsable du recouvrement de l'impôt de 1790. Le directeur du département a ordonné qu'il tenait dressé un nouveau rôle, en présence de tous les officiers municipaux assemblés, sous peine de demeurer responsables des suites de leur négligence ; mais fait par lui à percevoir ensuite fin les derniers deniers les avances qu'ils auraient été obligés de faire.

Cette affaire a été portée à l'Assemblée nationale de la part du maire et de plusieurs officiers municipaux, du nombre de ceux qui n'ont pas donné leur démission. Le Comité des finances est d'avis que l'Assemblée ne doit pas se faire de cette affaire, et qu'il n'y a pas lieu à délibérer. Qu'il me soit permis de vous présenter mon opinion personnelle. Il n'est pas vrai qu'il faille

(1) M. Ducongé, créole, âgé de 34 ans, député de la paroisse du Mout, décédé à Paris, le 8 du mois dernier.



appliquer à une erreur commise dans l'exécution d'un rôle la même peine que celle que vous avez prononcée contre les municipalités qui feroient en retard par l'effet d'une négligence marquée. Je crois que l'Assemblée pourrait annuler le rôle de la municipalité, comme l'a fait le directoire; mais lui accorder un certain temps pour rectifier l'erreur qu'elle a commise, et dresser un nouveau rôle. L'avis du Comité, me paraît, est dans la rigueur de la règle; oui, mais je soutiens que quand on introduit une nouveauté, et surtout une nouveauté d'une exécution difficile, c'est un abus que d'exiger, dès le premier instant, la rigueur de la règle. (Le côté droit applaudit.)

**M. Follville.** Les officiers municipaux ne devaient pas imposer les ci-devant privilèges d'une manière aussi exorbitante qu'ils l'ont fait; les lois, à cet égard, étoient faciles à saisir. Je crois donc que la moindre punition qu'exigent le bon exemple et l'ordre public, est de leur faire payer les frais du nouveau rôle.

**M. Gauthier.** Je crois qu'il est bon de vous exposer en quoi consiste l'erreur des officiers municipaux. L'imposition de la taille accéloitée étoit autrefois assez généralement considérée comme un impôt personnel. Il y avait un mode général dans la province pour la répartition de cet impôt. En 1767, la ville de Chinon représenta que ce mode d'imposition étoit très-incommodé pour elle, en ce qu'elle contenoit beaucoup de négociants et d'autres individus vivant de leur industrie; elle en obtint la conversion en un droit sur l'entrée des boissous et sur les boucheries. La municipalité a détruit de sa propre autorité cette imposition, qu'elle avait demandée. Je crois qu'à cet égard elle est très-coupable; car il n'y avait qu'un décret fonctionné qui pût l'autoriser. Le rôle doit être annulé, parce qu'il est en effet inexécutable, et que chaque article donnerait lieu à un procès. Je conclus à ce que l'avis du département soit exécuté, et que l'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

**M. Guillaume** défend la municipalité, et demande une improbation contre le département.

**M. Berche.** L'intention de l'Assemblée n'a jamais pu être que les officiers municipaux de Chinon fissent l'impossible; or, il leur a été impossible de faire mieux. Le fait est qu'ils ne pouvaient avoir que trois baux pour leur impôt: les aides, les droits sur les boucheries, et la contribution réelle ou mixte; les deux premières leur ont manqué; la commune assemblée a refusé le paiement des droits et des aides sur les boucheries; il a donc fallu qu'elle eût recours à la troisième; mais cette base ne suffisait pas; elle a trouvé le complément de son impôt, qui devoit être de 13,000 livres dans l'imposition des privilèges, que je soupçonne très-fort d'avoir un peu intrigué dans cette affaire (l'Assemblée et les tribunes applaudissent). Mon jugement peut être erroné, mais c'est un sentiment qui m'opprime, et que je ne puis m'empêcher d'exprimer. Je pense que les officiers municipaux de Chinon, loin d'être punis, doivent être remerciés du zèle qu'ils ont témoigné. Je vous prie d'observer qu'ils entrent pour la première fois dans la carrière de vos lois. Il ne ferait pas étonnant qu'ils fussent des fautes, bien pardonnable quand elles sont commises par de bons citoyens.

**M. Vernier.** Mon avis personnel est que vous ordonniez l'exécution du jugement du directoire du département, mais que vous accordiez à la municipalité un sursis de deux mois, pour qu'elle puisse dresser un nouveau rôle.

Cette dernière proposition obtient la priorité sur l'avis du Comité. — Elle est décrétée sans amendement, à une grande majorité.

**M. Reynier,** au nom du Comité des rapports. La ville d'Hagenau, agitée depuis un an par des troubles intérieurs, attend la tranquillité du décret que vous allez porter. Voici les faits sur lesquels vous avez à prononcer. Il s'est formé, il y a un an, dans cette ville, une garde nationale; mais au même moment a éclaté une division entre les citoyens. Plusieurs ont refusé de se faire inscrire. Jusqu'au 15 juin 1790, temps auquel il fut question de célébrer, à Strasbourg, une confédération générale du département. Les bons citoyens ont fait à cette époque cesser la division. On s'est incorporé; un détachement est parti pour Strasbourg. Plusieurs officiers municipaux, et notamment M. Westermann, ont vu avec peine cette réunion à laquelle ils s'étaient long-temps opposés. M. Westermann a commencé à faire des difficultés à M. Berquem, et s'est opposé à ce qu'il entrât dans la ville. Il est vérifié que M. Westermann est considéré comme l'auteur de l'insurrection du 15 ou du 16 juin 1790. Quoi qu'il en soit, il a été député, vers la fin de juin, à l'Assemblée nationale pour se plaindre des excès commis à Hagenau, et de la formation prétendue d'une seconde garde nationale inconstitutionnelle, et entièrement séparée de la première. L'Assemblée a rendu un décret par lequel elle a ordonné qu'il serait informé contre les auteurs des violences et voies de fait que M. Westermann disoit avoir été commises contre les officiers municipaux, ainsi que du pillage du greffe qu'il prétendait également avoir eu lieu. Vous avez en même-temps ordonné l'incorporation de la seconde garde nationale.

Ce décret avoit été exécuté avant d'être rendu, puisqu'il étoit pas vrai qu'il fut formé une seconde garde nationale, puisque la procédure de Strasbourg consistait que le greffe n'a point été pillé. Le 14 juillet arrivant, il s'agissoit de prêter le serment civique. Les officiers municipaux prétendirent que l'incorporation

s'étant faite avant le décret de l'Assemblée, étoit nulle, et que la garde nationale ne pouvoit être admise à prêter le serment: ils portèrent une ordonnance pour en différer la cérémonie au 28. Le Comité de la garde nationale délibéra qu'elle le ferait le 14. Le commandant particulier de la ville, M. Bonne, le directoire du département, les commissaires du Bas-Rhin, envoyés à Hagenau, ont été du même avis. La municipalité a rendu une seconde ordonnance, pour que la cérémonie se fit sans armes, en bourgeois actifs, et sans uniforme. C'est d'après cette époque qu'il est parvenu au Comité des rapports plusieurs réclamations contre le décret furpris par les officiers municipaux, et contre les obstacles apportés par eux à la conformation de la cérémonie du serment. Le Comité crut devoir employer les voies de la douceur, et écrivit aux officiers municipaux la lettre suivante: « Le Comité, instruit que dans plusieurs circonstances importantes le corps municipal s'est trouvé dispersé de manière à ne pouvoir exercer les fonctions importantes qui lui étoient confiées, (effectivement M. Westermann, secrétaire-général, M. Alderman, et autres officiers municipaux s'étoient retirés dans une abbaye avec ces mêmes papiers qui les prétendaient avoir été pillés par leurs ennemis) le Comité, instruit en outre que la municipalité s'est refusée, malgré les instances de M. Dietrich, commissaire, à convoquer la garde nationale pour la nomination des députés à la fédération de Paris, a pensé que pour vous épargner un jugement sévère de la part de l'Assemblée nationale, il lui fust utile de vous rappeler les principes qui devoient diriger votre conduite, &c. »

Cette lettre est datée du 23 juillet; c'est le 24 qu'il est arrivé à Hagenau le fait le plus douloureux. Profitant de l'entrée que faisoit à Hagenau le régiment de Picardie, et craignant qu'une garnison ne nuisît à leurs projets, les officiers municipaux ameutèrent les payans des campagnes, et vinrent à leur tête, à la rencontre du régiment. Il s'engagea un combat, dans lequel six citoyens furent tués, et plusieurs blessés. M. Westermann et les confères n'en ressentent pas moins à Hagenau. Le 29, ils dressèrent un acte qu'il est important de mettre sous les yeux. « La municipalité considérant que la conduite indecente de la maréchaulée, qui refuse d'entendre les témoins indiqués, et entend les ennemis de la municipalité et les complices des crimes contre lesquels il faut informer, ne lui permet plus de rétablir le calme; considérant que le commandant pour le roi est à la tête des rebelles, et que le Comité des rapports lui-même improvise la conduite, en alléguant des pièces fautes dans les ténèbres par des aristocrates, déclare qu'elle donnera sa démission entre les mains des trois commissaires. &c. Les officiers municipaux l'ont en effet donnée le même jour; mais les commissaires, persuadés de l'illégalité de cette démission combinée, ne l'ont point acceptée. Quelque temps après, le Comité des rapports reçut une pétition signée par un assez grand nombre de citoyens d'Hagenau, qui prétendaient qu'il importait infiniment que les officiers municipaux conservassent leurs fonctions, et que l'Assemblée nationale les invitât à les reprendre.

Le Comité s'occupait de l'examen des pièces qui lui avoient été envoyées contre ces officiers, lorsqu'il survint une nouvelle réclamation des premiers pétitionnaires, dans laquelle ils exposaient que les officiers municipaux alloient être immolés par la municipalité de Strasbourg. Ils demandaient que la procédure fût renvoyée à un autre tribunal, que le décret de prise de corps lancé contre M. Westermann, et ceux d'ajournement personnel prononcés contre d'autres officiers municipaux, fussent annulés, ou qu'au moins il fût sursis à leur exécution. L'Assemblée s'en est tenue à la sévérité de la règle. Le Comité en a conclu qu'il ne pouvoit plus être question des faits qui font l'objet de l'information commencée à Strasbourg, puisque l'Assemblée a jugé qu'il n'étoit pas nécessaire que l'information lui fut apportée; nous nous bornons donc aux faits qui font du ressort de l'administration. Les officiers municipaux sont coupables d'avoir surpris un décret à l'Assemblée nationale, d'avoir employé les moyens les plus criminels pour s'opposer à la conformation du serment; ils sont coupables par leur résistance à l'avis du Comité des rapports, par la démission combinée qu'ils ont donnée et qu'ils ont fait donner par le conseil général de la commune. D'un autre côté, la conduite du commandant et de la garde nationale est digne d'éloges. Nous vous proposons sur tous ces faits, le projet de décret suivant :

« L'Assemblée nationale considérant que la municipalité d'Hagenau a excité, par sa conduite, une partie des troubles qui sont arrivés dans cette ville, et qu'elle a depuis donné sa démission entre les mains des commissaires du roi, déclare qu'elle improvise la conduite de la municipalité, qu'elle est satisfaisante de celle de la garde nationale et du commandant de la place, décrète que le roi sera supplié de donner des ordres pour la nomination d'une nouvelle municipalité; décrète en outre qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la pétition de quelques citoyens d'Hagenau, et que M. Westermann sera transféré dans les prisons de Strasbourg ».

Ce projet de décret est adopté sans discussion.

**M. le Chapelier.** Plusieurs difficultés ont été portées à votre Comité de constitution par des directeurs de départements: Vous vous rappelez que vous leur avez confié toutes les fonctions de détail et d'exécution qui exigent de l'ensemble, de l'unité, une suite de vues, de l'expérience, et, pour ainsi dire, de la routine; mais ces fonctions doivent-elles être exclusivement exer-

cées par les directeurs? Les conseils d'administration ne sont établis que pour l'administration générale du département, pour toutes les lois dont l'exécution doit ensuite être confiée au directoire, et ne peut être suivie par une assemblée très-nombreuse. Tout pouvoir particulier du directoire cesse au moment où il est réuni avec le conseil-général. Il faut donc un décret spécial de l'Assemblée nationale pour les autoriser à conserver l'exercice des fonctions d'exécution; il leur sera facile de trouver dans l'intervalle des franchises communes, le temps de se livrer à ces occupations. C'est d'après ces motifs que le Comité de constitution vous propose le projet de décret suivant :

« Les directeurs de départements et de districts continueront l'exercice des fonctions d'exécution qui leur sont attribuées par les décrets de l'Assemblée nationale, pendant que seront assemblés les conseils d'administration, sans que néanmoins cette occupation puisse dispenser les membres qui les composent de délibérer dans l'Assemblée générale ».

La séance est levée à neuf heures et demie.

#### SÉANCE DU MERCREDI 3 NOVEMBRE.

**M. Biozat** fait lecture d'une pétition des départements composant la ci-devant généralité d'Alvergne. Ils demandent que dans les créances arriérées, dont le paiement a été suspendu par les décrets des 22 et 25 janvier dernier, on ne comprime pas les fonds des provinces imposées pour destination locale.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette pétition au Comité des finances.

Sur le rapport fait par M. Desmeunier, au nom du Comité de constitution, les articles suivants sont adoptés.

Art. I. « Les élections de six arrondissements du département de la capitale, se rassembleront lundi 8 du courant, pour la nomination des juges de leur tribunal respectif, au lieu qu'indiquera le procureur de la Commune de Paris, mais pour cet effet par un décret ultérieur.

II. La nomination des juges fera commencée et pourra être terminée nonobstant l'absence des sections ou des cantons qui n'auraient pas envoyé leurs électeurs.

III. L'Assemblée électorale de chaque arrondissement, dès qu'elle sera formée, procédera sans délai et d'après les dispositions de l'article 14 du décret sur la constitution des assemblées administratives, au jugement de la validité des titres de ceux des électeurs dont la nomination pourroit être contestée.

IV. Immédiatement après l'élection des juges de six tribunaux de département de Paris, les électeurs de tout le département se rassembleront dans le lieu qui fera indiqué par le procureur de la commune, pour y procéder à la nomination des membres de l'administration de département.

Sur le rapport du même membre l'Assemblée a adopté les articles suivants :

Art. I. La ville de Paris n'aura point d'administration de district.

II. La municipalité de Paris fera, pour l'année 1791, la répartition des impositions directes de cette ville; et si l'administration de département juge à propos de confier cette répartition aux commissaires des sections, conformément à l'article II du titre IV du décret sur l'organisation de la municipalité de Paris, cette disposition ne pourra avoir lieu qu'à partir de l'année 1792.

III. L'administration du département, après avoir nommé son directoire, choisira, parmi les vingt-huit membres restants, cinq commissaires domiciliés, lesquels, dans les cas qui vont être déterminés, rempliront les fonctions qui vont être attribuées aux directeurs de district.

IV. Relativement aux contestations qui pourront s'élever sur la répartition des impositions directes et l'exécution des travaux publics ordonnés par l'administration générale, les cinq commissaires exerceront les fonctions attribuées aux directeurs de district par les articles I, III et IV du décret sur l'organisation judiciaire.

V. Au cas de l'art. V du titre IV du même décret, les particuliers qui se plaindront des torts et dommages procédant du fait personnel des entrepreneurs, et non du fait de l'administration, se pourvoiront d'abord pardevant les cinq commissaires, et ensuite devant le directoire du département, qui statuera en dernier ressort; lorsque les commissaires n'auront pu terminer l'affaire par voie de conciliation.

VI. La présence de trois des commissaires suffira pour former un résultat, lequel sera déterminé à la majorité des voix.

VII. Le directoire administrera immédiatement les biens et domaines nationaux situés dans la ville de Paris, et pourvoira à l'exécution des décrets qui ordonnent et qui reglent le remplacement de la gabelle.

VIII. La municipalité de Paris communiquera avec l'administration ou le directoire du département, sans l'intermédiaire des cinq commissaires. L'administration ou le directoire du département pourra néanmoins charger exclusivement les cinq commissaires des examens ou vérifications qui pourront être utiles au service de l'administration générale.

IX. A l'exception des dispositions particulières ci-dessus, l'administration du département de Paris se conformera aux dispositions générales relatives aux administrations de département de tout le royaume.



L'Assemblée nationale se réserve de statuer sur le mode de recouvrement et de perception des contributions directes de la ville de Paris, d'après le rapport qui lui sera fait par les Comités des finances et d'impositions.

Sur le rapport du même membre, l'Assemblée a adopté les deux articles suivants :

Art. Ier. « Chacun des juges de paix de la ville de Paris aura un traitement fixe de 2400 livres, et en outre le produit du tarif modéré qui sera fait pour les vacations à l'apposition, à la reconnaissance et à la levée des scellés. »

II. Les greffiers des juges de paix de la ville de Paris auront chacun un traitement fixe de 800 livres, et en outre le produit du tarif modéré qui sera fait pour les vacations à l'apposition, à la reconnaissance et à la levée des scellés. »

Le décret suivant est également rendu sur la proposition de M. Desjournais.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, décrète ce qui suit : « Il sera distribué et distribé en droits d'assistance, conformément à l'article V du décret des 30 et 31 août, des premier et 2 septembre de la présente année, la moitié du traitement des juges et des commissaires du roi qui ont plus de 2400 livres. »

M. Larochefoucault présente à la discussion les articles dont il a fait lecture hier, et qui sont décrétés en ces termes :

Art. I. « Toutes les ventes de domaines nationaux à des particuliers, commencées en vertu des décrets des 14 mai, 25, 26 et 29 juin, s'effectueront suivant les formes et aux conditions prescrites par les lois défectives. Seront réputées commencées toutes les ventes sur lesquelles il y aura eu une séance d'enchères lors de la publication du présent décret. »

II. Les acquéreurs des biens désignés dans la classe première, art. III du titre I du décret du 14 mai, continueront à jouir des facultés accordées par l'art. V du titre III du même décret, pourvu néanmoins que la première enchère ait eu lieu avant le 15 mai de l'année prochaine.

III. Après ce terme, le prix des biens de la première classe sera partagé en dix dixièmes; les adjudicataires seront tenus d'en payer deux dans le mois de l'adjudication, et ne pourront entrer en possession qu'après avoir effectué ce premier paiement.

Les huit autres dixièmes seront payés, savoir : un dans l'année de l'adjudication, un autre dans les six premiers mois de la seconde année, et ainsi de six en six mois, de manière que la totalité du paiement soit complétée en quatre ans et demi.

IV. Pour les autres espèces de biens, les paiements seront faits, ainsi qu'il suit : deux dixièmes dans le mois de l'adjudication, et avant d'entrer en possession; un dixième dans le second mois, et les cinq autres dixièmes en six en six mois, de manière que la totalité du paiement soit effectuée dans le cours de deux ans et dix mois.

V. Les intérêts des sommes dues s'acquitteront à chaque terme, et seront au taux de cinq pour cent sans retenue.

Pourront néanmoins les acquéreurs accélérer leur libération par des paiements plus considérables et plus rapprochés, ou même le libérer entièrement à quelques échéances que ce soit.

VI. Ils seront soumis à la folle enchère; suivant les formalités prescrites par les articles VIII et IX du titre III du décret du 14 mai, à l'égard des biens de la première enchère aura eu lieu avant le 15 mai prochain; et quant à celles postérieures à cette époque, la première enchère qui sera faite faute de paiement, aura lieu quinze jours après l'expiration de l'un des termes de paiement, sans autre formalité que la signification de l'enchère au premier adjudicataire.

Le rapport aussi soumis à la surveillance des corps administratifs pour leurs jouissances, jusqu'à parfait paiement, ainsi qu'il est prescrit par l'instruction du 31 mai, et par l'article IX du décret des 25, 26 et 29 juin.

VII. Les paiements seront faits aux caisses de districts, ou à la caisse de l'extraordinaire; mais, dans ce dernier cas, l'adjudicataire fera passer par le champ au trésorier du district un duplicata de la quittance du receveur de l'extraordinaire, pour que ce premier justifie au directeur du paiement effectué.

Les intérêts cesseront au prorata des paiements faits dans l'une ou dans l'autre caisse.

VIII. Toutes les évaluations ou estimations qui ne seront point commencées lors de la publication du présent décret, seront continuées dans les formes prescrites ci-après.

IX. Les biens affermés, à l'exception des bois, maisons et usines, lorsque ces objets forment la partie notablement la plus considérable, seront évalués sur le prix du bail, conformément à l'article IV du titre premier du décret du 14 mai, sans autre estimation ni évaluation.

A l'égard de ceux non-affermés, il sera procédé à leur vente et estimation par un seul expert que commettra le directeur de district.

X. Le secrétaire du district sera tenu de donner un certificat de la demande qui aura été faite au district, contenant la date du jour auquel la demande aura été faite; et dans huitaine, de la réception de la dite demande, soit directe, soit renvoyée; le district sera tenu de fixer l'évaluation de l'objet demandé, d'après le prix du bail, ou d'en faire faire l'estimation dans le même délai.

XI. Le secrétaire du département sera tenu de donner un certificat de la demande qui aura été faite au département, sur la négligence du district, et ce certificat contiendra la date du jour auquel les personnes se feront présentes.

XII. Si, dans la huitaine, l'évaluation ou l'estimation n'était point achevée, les personnes qui voudront acquérir, se feront délivrer, le neuvième jour, par le secrétaire de l'administration du district, qui ne pourra le leur refuser, un certificat constatant le retard, au moyen duquel elles pourront s'adresser au directeur du département, qui, sur le champ fera l'évaluation, ou fera procéder à l'estimation, et commettra un expert, s'il y a lieu.

XIII. Enfin, si l'opération éprouvait un retard de plus de quinze jours au directeur du département, les personnes qui voudront acquérir, se pourvoiront d'un certificat du secrétaire de ce directeur, ainsi qu'il est dit ci-dessus pour le secrétaire du district et s'adresseront au Comité d'aliénation de l'Assemblée nationale, qui y fera procéder sans aucun retard, et commettra, s'il le faut, un expert.

XIV. Aussitôt que l'évaluation et l'estimation seront faites, les personnes qui auront fait la demande, devront, si elles persistent dans l'intention d'acquérir, faire, par elles-mêmes ou par un fondé de pouvoirs, leur soumission pour l'objet demandé, au prix de l'évaluation ou de l'estimation dans les propositions prescrites pour les divers classes de biens, par l'art. IV du titre I du décret du 14 mai.

Si l'on trouve dans le lot demandé des biens de diverses classes, l'offre du dernier vingt suffira, excepté pour les maisons ou usines, lorsqu'elles forment la notable partie du bail, auquel cas l'offre pourra n'être que de quinze fois le revenu.

Toute autre personne qui ferait des offres semblables, forcera pareillement l'ouverture des enchères, quoique la première demande n'ait pas été formée par elles.

XV. On comprendra dans un seul lot d'évaluation ou d'estimation, la totalité des objets compris dans un même corps de ferme ou de métairie, ou exploités par un seul particulier, sans employer la ventilation pour les objets compris dans un même bail.

XVI. Aussitôt que le prix aura été mis par une ou plusieurs personnes à un lot d'estimation ou d'évaluation, le directeur du district indiquera par publication et par affiches la première séance d'enchères pour le huitième jour au plus tard, et le quinzième jour au plus tard, après celui de la mise à prix, et l'adjudication définitive se fera quinze jours après la première enchère.

XVII. Les dispositions du décret du 14 mai, de l'instruction du 31 du même mois, et du décret des 25, 26 et 29 juin, seront suivies pour les affiches et publications et pour la forme des enchères; mais les tenus d'environ ce qu'il y a de plus de 1000 l., et en fin de 100 l. lorsque l'objet dépassera 10,000 l.

XVIII. Les trésoriers de district feront, sur les fonds provenant des revenus des domaines nationaux et d'après l'ordre des directeurs, les avances nécessaires pour les opérations ci-dessus prescrites, et ces avances seront remplacées sur les premiers fonds provenant des ventes. Les adjudicataires ne seront tenus d'aucuns frais. La présente disposition n'est point applicable aux municipalités qui restent soumises aux conditions qui leur ont été prescrites par le décret du 14 mai.

XIX. Les secrétaires de district délivreront sans frais aux adjudicataires, la première expédition des adjudications, lorsqu'on en demandera des secondes; elles seront payées suivant le tarif qui sera donné. Il en sera adressé une par le directeur au Comité de l'Assemblée nationale.

XX. Les articles ci-annexés du décret du 14 mai, de l'instruction du 31 du même mois, du décret des 25, 26 et 29 juin, et de celui du 15 août, avec le changement des seules expressions nécessaires pour les adapter aux dispositions ci-dessus, seront censés faire partie du présent décret.

(Voici les articles annexés indiqués par cet article XX. Les mots changés sont en caractères italiques.)

Décrets du 14 mai 1790, sur la vente de quatre cents millions de domaines nationaux.

## TITRE PREMIER.

### Des ventes aux municipalités.

ART. III. « Le prix capital des objets portés dans les demandes sera fixé d'après le revenu net, effectif ou abstrait, mais à des deniers différents, selon l'espèce des biens actuellement en vente, qui, à cet effet, sont rangés en deux classes.

Première classe. Les biens ruraux consistant en terres labourables, prés, vignes, pâis, marais salans, et les bois, les bâtiments et autres objets attachés aux fermes ou métairies, et qui servent à leur exploitation.

La seconde classe sera formée de toutes les autres espèces de biens.

IV. L'estimation du revenu de la première classe de biens sera fixée d'après les baux à ferme existants, passés ou reconnus pardevant notaires, et certifiés valables par le ferment des fermiers devant le directeur du district; et à défaut de bail de cette nature, elle sera faite d'après un rapport d'experts, sous l'inspection du même directeur.

Les personnes qui voudront acquérir seront obligées d'offrir, pour prix capital des biens de la première classe dont elles voudront faire l'acquisition, vingt-deux fois le revenu net, quand il n'y aura que des biens ruraux; vingt fois seulement, lorsqu'il y aura d'autres biens mêlés avec des biens ruraux; et quinze fois lorsque des maisons ou usines, jusqu'à la notable partie du bail.

Le prix des biens de la seconde classe sera fixé d'après une estimation.

XII. Les biens vendus ferme francs de toutes redevances ou prestations fondées, comme aussi de tous droits de mutation, tels que quint et requint, lods et ventes, redevances, et généralement de tous les droits seigneuriaux ou fonsiers, sont ceux, soit catelés, qui ont été déclarés rachetables par les décrets du 4 août 1789, et 15 mars 1790. La nation demeurant chargée du rachat des biens, suivant les restrictions, dans les cas des deux nœuds par le décret du 31 août 1790, le rachat sera fait des premières deniers provenant des ventes.

VIII. Seront pareillement libérés biens affranchis de toutes dettes, rentes constituées, et hypothèques, conformément aux décrets des 10, 14 et 15 avril 1790.

Dans le cas où il serait formé des oppositions, elles sont, à ce présent, déclarées nulles et comme non-venues, sans qu'il soit besoin que les acquéreurs obtiennent de jugement.

IX. Les baux à ferme ou à loyer desdits biens qui ont été faits légitimement, et qui auront une date certaine et authentique, antérieure au 2 novembre 1789, seront exécutés selon leur forme et teneur, mais que les acquéreurs puissent expulser les fermiers, même sous l'offre des indemnités de droit et d'usage.

## TITRE III.

### Des ventes aux particuliers.

II. Aussitôt qu'il sera fait une offre au moins égale au prix de l'estimation ou de l'évaluation pour une partie des biens vendus, le directeur du district sera tenu de l'annoncer par des affiches dans tous les lieux accoutumés de son territoire, dans celui de la situation des biens, et dans toutes les villes chefs-lieux de district du département, et d'indiquer le jour et l'heure auxquels les enchères seront reçues. Le directeur enverra au Comité d'aliénation des exemplaires de ces affiches.

III. Les adjudications seront faites, et ne le seront que, pardevant le directeur du district, ou pardevant le directeur de la municipalité dans le territoire de laquelle les biens sont situés, lesquels commissaires signifieront les protocoles d'enchères et d'adjudications avec les officiers du directeur et les parties intéressées, sans que l'absence des commissaires donne avis, de laquelle sera faite mention dans le procès-verbal, puisse arrêter l'adjudication.

IV. Les enchères seront reçues publiquement; il y aura quinze jours d'intervalle entre la première et l'adjudication définitive qui se fera au plus offrant et dernier enchérisseur, sans qu'il puisse y avoir ouverture ni au rachat, ni au doublement, ni au triplement. Les jours feront indiqués par des affiches ou le montant de la dernière enchère sera mentionné.

V. Pour appeler à la propriété un plus grand nombre de citoyens, on donnera plus de facilité aux acquéreurs, les paiements seront divisés en plusieurs termes.

Pour les biens de la première classe, le premier paiement sera de douze pour cent, et le surplus sera divisé en douze annuités égales, payable en une annuité par an, et dans lesquelles sera compris l'intérêt du capital à cinq pour cent, sans retenue.

Pourront néanmoins les acquéreurs accélérer leur libération par des paiements plus considérables et plus rapprochés, ou même le libérer entièrement à quelque échéance que ce soit.

Les acquéreurs n'entreront en possession réelle qu'après avoir effectué leur premier paiement.

VI. Les enchères seront en même-temps ouvertes sur l'ensemble ou sur les parties de l'objet compris en une seule et même estimation; et si, au moment de l'adjudication définitive, la somme des enchères partielles égale l'enchère faite sur la masse, les biens seront de préférence adjugés de suite.

VII. A défaut de paiement du premier acompte, ou d'une annuité échue, il sera fait, dans le mois, à la diligence du procureur-général, formation au débiteur d'effectuer son paiement, avec les intérêts du jour de l'échéance; et si ce dernier n'y a pas satisfait deux mois après ladite formation, il sera procédé sans délai à une adjudication nouvelle, et la dite enchère, dans la forme prescrite par les articles III et IV.

IX. Le procureur-général-fondateur de l'administration du département pourra, sous le prétexte de l'enchère, pour une somme égale au prix de l'estimation, ou pour la valeur de ce qui restera dû, à son créancier, et inférieure au prix de l'estimation, ou à la valeur du prix de la nouvelle adjudication, le mettre en état de se faire trouver chez les intéressés et le propriétaire, et l'adjudicataire pourra acquiescer au lieu ou place de l'acquéreur dépendant des lois à payer à recevoir.







## P O L I T I Q U E.

## A N G L E T E R R E.

De Londres.

LA brochure de votre fugitif ex-contrôleur-général des finances, pour laquelle il n'a point pris l'avis du peuple anglais, mais bien celui du cabinet de Saint-James, commence par une précaution oratoire. Le candidat auteur veut bien convenir de ce qui faute aux yeux ; il avoue les abus de l'ancien régime ; mais, pour adoucir les douleurs, et retarder les effets mortels des cancers politiques qu'extirpe une main vigoureuse, il a l'impudence de proposer les palliatifs de son invention, que les lumières et le mâle courage des français leur ont déjà fait rejeter avec dédain ; et, pour terminer par une conclusion digne de l'exorde, il invite, en finissant, les loyaux chevaliers des formes et des usages antiques de la monarchie, à se réunir tous l'étendard d'un chef digne de rendre au trône, dont il approche, son ancien lustre et sa splendeur primitive. Il faut, suivant lui, que les familles les plus distinguées de l'empire courent fans délai aux armes, et volent se joindre aux deux cents mille citoyens que leur attachement au roi a bannis d'un Etat où il ne joint plus que d'une autorité faible et précaire. De la censure de l'esprit public qui regne aujourd'hui en France, et qu'il prend plaisir à rendre odieux, comme il l'est effectivement sous ses fausses couleurs, l'ex-ministre passe à des diatribes virulentes contre le corps législatif et constituant ; le *peut-être* à *le folle* mord la lime dont la trempe lui ébrèche un peu les dents. Il inculpe de précipitation le parti qu'a pris l'Assemblée de décréter un armement ; il le regarde comme une provocation gratuite contre l'Angleterre ; et lui, qui ne trouverait point de caution, se donne hardiment pour garant de la bonne-foi du ministre Briannick. Il fait, de science certaine, que ni le roi, ni le ministre, ni le peuple, n'eussent jamais conçu la plus petite velléité de se brouiller avec la France, si les législateurs plus prudents (ici l'auteur parle d'après lui-même, la prudence est la vertu favorite), si les législateurs plus prudents n'avaient, pour ainsi dire, fait tourner l'opinion en la heurtant.

*Risum tenentis amici.*

N. B. Nous ne garantissons pas l'exactitude de l'analyse faite par le correspondant anglais, et encore moins celle des citations. Nous n'avons pas encore eu le temps de les vérifier sur l'édition qui se trouve chez M. Laurent, libraire, rue de la Harpe, et qui est faite d'après celle de Londres.

On nous assure que le comte Stanhope, président du club de la révolution, d'après le vœu de la société qu'il préside, et de toutes nos sociétés patriotiques, vient d'envoyer deux députés en France, vers l'Assemblée nationale, à laquelle ils sont chargés de présenter des félicitations sur son courage et ses travaux. On ajoute que ces députés ont mission de parcourir les différents départements où se sont établies des sociétés d'amis de la constitution, et de demander leur fraternelle association.

## F R A N C E.

Bordeaux.

MM. Auvray, Trémoudry, Brard, Deslandeau, Ladebat et Larivière, envoyés par l'Assemblée du Gap à l'Assemblée nationale, viennent d'arriver. Le même bâtiment annonce que la province du sud, et une partie de celle de l'ouest, envoient parcellément treize députés, qui arriveront incessamment. On n'os s'assurer que leur mission est bien contradictoire à celle des premiers.

De Paris.

On prétend que le ministère de la guerre a été offert à M. Duportail, maréchal de camp ; mais les apparences d'une guerre prochaine l'ont empêché d'accepter, parce qu'il a pensé qu'il servirait à l'armée plus utilement la patrie. Cet officier général a servi avec distinction les Etats-Unis d'Amérique, dans la conquête de leur indépendance ; il commande les troupes depuis quelque temps dans la ci-devant province de Normandie.

On a imprimé, Monsieur, dans une feuille intitulée, *Journal général de la cour et de la ville, du mercredi 3 novembre 1790, N<sup>o</sup> 34, page 266*, le paragraphe suivant : « Vendredi dernier un citoyen de la section de la Halle, dans l'assemblée tenue à Saint-Honoré, jurement alarmé des maux qui accablent la capitale, et qui la menacent d'une prochaine destruction, s'écria : Qu'allons-nous devenir cet hiver, au milieu des brigands qui obéissent les rues ? On ne pourra sortir de chez soi à cinq heures ; il est tems de prendre un parti, et je n'en vois pas d'autres, que de supplier très-humblement l'Assemblée nationale de vouloir bien retirer les décrets ; de mettre fin à ses séances, et d'engager le roi à convoquer une nouvelle législature. »

La section de la Halle aux blés m'a chargé d'apprendre au public, par la voie de votre journal, qu'il est de toute fausseté qu'aucun citoyen le soit permis un propos aussi criminel, et que cette calomnie est d'au-

tant moins vraisemblable, que l'Assemblée du vendredi 29 octobre dernier a été uniquement occupée de l'élection du commissaire de police, et ne s'est permis aucune discussion étrangère à l'objet de la convocation.

La section a en outre pris toutes les précautions nécessaires pour connaître l'auteur de cette imposture.

G A R N I E R,

Président de la section de la Halle aux blés.

On mande de S. Malo, que le 14 octobre on a eu connaissance qu'un bâtiment de l'île de Jersey chargeait à son bord divers articles de comestibles. Le peuple alors s'est précipité en foule, et a voulu mettre tout au pillage. La garde nationale et la municipalité ont rétabli le calme, en faisant décharger le bâtiment, et mettre son chargement en lieu de sûreté. Le peuple, irrité de l'enlèvement journalier de ces articles, a voulu encore se livrer au pillage ; il y serait même parvenu sans la bonne contenance de la milice. La paix paraît-elle rétablie ; on magnifia la marchandie ; mais bientôt plusieurs femmes s'armèrent, et voulurent aller disperser la municipalité, dans le dessein de revenir piller ; elles prétendaient que la municipalité favorisait ces enlèvements, ou qu'elle ne mettait pas d'activité pour les empêcher. En un instant la ville fut dans le plus grand désordre. La milice courut aux armes, et de nombreuses patrouilles parcoururent la ville. Dans la nuit on mit une vingtaine des plus séditieux en prison, et on s'est disposé à leur faire leur procès. Le capitaine du bâtiment a fait abandon de sa marchandise, et doit, dit-on, instruire le gouvernement britannique de ce qui vient de lui arriver. P.

## C O L O N I E S F R A N Ç A I S E S.

Du Port-au-Prince, le premier septembre.

Le gouverneur a enfin publié avant-hier une proclamation très-étendue, dont l'objet est d'informer la colonie des motifs qui l'ont déterminé à provoquer la dissolution de la ci-devant Assemblée générale, et à inviter les paroisses à en former une nouvelle.

Pour cet effet, il rappelle toute l'illégalité et les dangereux effets de la conduite de l'Assemblée générale ; il peint cette Assemblée s'attribuant, des sa formation, une autorité supérieure à toutes celles qui existaient dans la colonie ; le gouverneur-général traité par elle avec la plus grande hauteur ; les principaux officiers des places mandés à la barre, interrogés et réprimandés ; le conseil supérieur humilié en corps, publiquement et dans le lieu de la séance ; le commissaire qui fait les fonctions d'intendant, dépouillé injurieusement de sa qualité, et appelé à la suite de l'Assemblée.

Il montre cette Assemblée se rendant maître des lois et des finances, mais recherchant moins l'administration des fonds publics que les fonds publics eux-mêmes, qu'elle s'appropriait par-tout où elle pouvait intimider les receveurs.

Il trace les inconvénients auxquels elle a donné lieu, en suspendant les affranchissements et les concessions, en intervenant dans l'ordre judiciaire les formes établies, en supprimant les tribunaux, bouleversant les compétences, changeant le sort des juges, diminuant leur nombre, et altérant leurs fonctions ; en conférant aux municipalités l'autorité des chefs militaires sur les troupes réglées, du gouverneur-général sur les départements, des commandans des places sur les passe-ports, des officiers d'administration sur les gens de mer, des officiers de juridiction sur la police, et des amiraux sur le commerce maritime.

Il montre encore cette Assemblée s'affilant à l'Assemblée nationale, se déclarant permanente, et ses membres inviolables, immovibles ; qualifiant ses sessions de législatures, et ses arrêtés de décrets, et se regardant comme souveraine, au point de ne plus vouloir que la Colonie conservât des députés parmi les représentants de la nation, mais qu'elle eût seulement des commissaires vers l'Assemblée nationale.

« A l'arrivée officielle des décrets de l'Assemblée nationale, des 8 et 28 mars, le 29 mai, j'y vis mes devoirs, dit M. Peinier ; des le lendemain, je m'y conformai ; j'y vis mes droits ; je me proposai de les exercer. L'Assemblée y vit aussi les devoirs et ses droits ; je dirai comment elle en usa. La Colonie entière n'y vit que des bienfaits, et tous les temples retentirent d'actions de grâces. »

Ces décrets, loin de ralentir la marche de l'Assemblée générale, l'avaient accélérée ; elle déclara n'y adhérer qu'en ce qui ne contrariait point son décret du 28 mai, par lequel elle avait établi formellement son indépendance absolue de l'Assemblée nationale.

Mais les paroisses furent convoquées pour délibérer sur la convocation ou la révocation de l'Assemblée générale. M. Peinier rapporte, dans sa proclamation, les moyens employés par celle-ci pour se faire continuer. Une adresse à ses constituants est publiée à cet effet, et des emissaires font dépêches dans les paroisses pour le rendre favorable.

Ces mesures réussirent ; l'Assemblée est confirmée ; et croyant ne pouvoir plus être contrariée, elle se livre à toute la licence de l'autorité arbitraire.

Elle débute par décréter en fa faveur la remise de 200,000 liv. par mois ; elle casse l'Assemblée provinciale du Nord, et une corporation de volontaires nationaux, vouée, par serment, au maintien de la tranquillité

publique, et à l'exécution des décrets de l'Assemblée nationale ; elle souffrant à la poursuite des tribunaux, et prend tous la fauve-garde des accusés prévenus de délits contraires à la sûreté publique.

Elle décrète, sans nécessité, (la Colonie étant suffisamment pourvue de subsistances, et devant l'être avec abondance, l'admission des navires étrangers dans tous les ports.

M. Peinier passe légèrement sur ce qui le concerne, sur les mesures souvent répétées pour le délitier, qui l'ont fait proscrire et remplacer par un de ceux qui en avaient le moins le droit. Il rend compte du décret par lequel l'Assemblée a licencié les troupes réglées, des moyens que les membres ont employés pour s'emparer à Saint-Marc les soldats de la nation, tandis que les membres du Comité du Port-au-Prince corrompaient les matelots à bord du vaisseau le *Léopard*.

Dans le péril de ces circonstances, M. Peinier assemble un conseil. Il y fut reconnu que l'Assemblée n'avait pas fait un acte qui ne fut un pas vers l'indépendance ; que les deux derniers connaissant l'insurrection du pouvoir souverain ; qu'au surplus, cette Assemblée, qui devait être de 112 députés, se trouvait réduite à moins de 100, les hommes modérés s'étant retirés. Ce sont ces faits et ces motifs, ce sont aussi les prières d'un grand nombre de citoyens, de faire cesser l'alarme universelle, qui ont déterminé le gouverneur à provoquer la dissolution de cette Assemblée, et qui doivent aujourd'hui justifier cette résolution, conforme d'ailleurs au vœu connu de la majorité de la Colonie.

En effet, il n'est pas permis, dit M. Peinier, de douter que la presque totalité des citoyens n'ait désiré que l'Assemblée se conformât aux décrets des 8 et 28 mars, et que ce n'ait été une condition sans laquelle elle ne devait plus exister ; or, cette Assemblée a tenu une marche si directement contraire à ces décrets ; elle a si ouvertement attenté à la souveraineté de la nation, que je ne puis la reconnaître sans me rendre responsable envers l'Assemblée nationale et le roi, de l'infraction par elle commise aux lois qu'ils ont portées. La colonie entière doit donc approuver le parti que j'ai pris par ma proclamation du 29 juillet : elle doit s'estimer heureuse de ce que l'Assemblée de S. Marc, pressée par les forces dirigées contre elle, et peut-être par les remords, a pris la fuite ; et elle doit s'occuper incessamment du soin de former une Assemblée nouvelle qui, prenant pour base les décrets de la nation, élèvera sur les fondemens les plus solides, l'édifice du bonheur public. »

En conséquence, M. Peinier déclare, par cette proclamation, inviter tous les citoyens des paroisses à fuir, pour l'élection de leurs nouveaux représentants, les dispositions des décrets des 8 et 28 mars, qu'il cite en entier.

Il invite de plus l'Assemblée coloniale qui sera formée de cette manière, à s'occuper, avant tout, du soin de mettre à exécution la partie des décrets de l'Assemblée nationale, sur l'organisation des municipalités et des assemblées administratives qui peut s'adapter aux convenances locales, sauf la décision définitive de l'Assemblée nationale et du roi, sur les modifications qui pourraient y être apportées, et la sanction provisoire du gouverneur, pour l'exécution des arrêtés qui seront pris par les assemblées administratives.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Barnave.

SÉANCE DU JEUDI 4 NOVEMBRE.

Sur le rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité des finances, l'Assemblée nationale décrète, sur l'avis du directoire du département de la Sarthe, que la ville du Mans sera autorisée à faire un emprunt de 10,000 livres, remboursable en quatre ans par éparquage aux rôles des impositions.

M. Duvet, au nom du Comité de l'Intérieur, Vous avez, dans la séance du 7 octobre dernier, décrété que la contribution foncière serait supportée par toutes les propriétés territoriales du royaume, proportionnellement à leur produit net, vous avez pensé qu'il était nécessaire d'observer religieusement ce principe, que tous les immeubles réels doivent en être chargés, que tous étant protégés par la force publique, tous aussi doivent fournir aux dépenses que nécessite son entretien ; mais vous avez décrété également qu'il était des encouragements, du moins des ménagements nécessaires à l'active industrie, et à l'emploi des capitaux sur les parties de notre fol qui lui maintiennent peu productives, dont quelque-unes même sont nuisibles à la santé des habitants qui les avoisinent.

Vous avez vu que les travaux et les dépenses des citoyens qui augmentent tant la masse de nos productions territoriales, rendent l'air salubre dans de grands étendues de pays, et par-là accroissent la population de cet empire ; vous avez vu qu'il était nécessaire de ne point mettre d'obstacles à ces entreprises vraiment patriotiques, et que ce serait les proscrire, du moins les décourager, si les premiers fruits de ces travaux, qui ne sont pas encore un revenu, mais seulement un remboursement partiel des avances nécessaires pour



les deniers de l'Etat. Les premières récoltes étaient à peine à une contribution foncière égale à celle des autres terres qui, depuis longtemps en culture, donnent un véritable revenu. Vous avez ordonné à votre Comité d'impulsion de vous présenter ses vues à cet égard.

Charge des pénibles fonctions de préparer les décrets nécessaires pour répartir sur tous les citoyens, sur toutes les propriétés de l'empire, le poids des contributions publiques, il a regardé comme un dédommagement, l'avantage de pouvoir vous présenter au milieu de nos fidèles, quelques articles qui peuvent augmenter l'effort et les profits de notre agriculture, et avancer l'époque si désirée où les contributions publiques feront plus faciles à supporter, plus sûrement et plus justement réparties. Votre Comité d'impulsion a cependant pensé qu'il était aussi juste qu'indispensable d'assujettir à la contribution foncière les marais et les terres en friche. Il a d'abord observé que les terres les plus ingrates ou les plus délaissées, donnaient ordinairement un produit quelconque; si elles ne servent que quelques jours par année à la nourriture des bestiaux, leur produit n'étant point tout-à-fait nul, il doit contribuer. Il est même certain que le produit net de beaucoup de terres en friche est moins faible que celui de terrains très-médiocres en culture, dont le produit brut, qui enrichit l'Etat, est cependant totalement ou presque totalement absorbé par les frais d'entretien, de culture et de récolte, et même par l'impôt. Souvent celui qui donne ainsi des richesses à l'Etat et des salaires aux ouvriers, n'a d'autre bénéfice que celui d'obtenir le paiement d'un travail fait dans des temps pendant lesquels il ne pourrait s'en procurer aucun. Il est donc juste que les terrains incultes, dont le faible produit s'obtient sans aucun travail, ne jouissent pas d'une faveur particulière, et qu'ils supportent une quote-part quelconque de contribution.

D'ailleurs, leurs produits fussent-ils en quelque sorte nuls, le citoyen qui en veut conserver la propriété, ne fût-ce que pour y jouir de la chasse, ou dans l'espoir de la cultiver un jour, ou de bâtir dessus, d'y ouvrir une carrière, &c. doit payer la protection publique qui lui en assure la jouissance et la conservation. Une autre raison vient encore à l'appui dans ce moment; s'il n'est point encore possible d'ordonner la confection d'un cadastre dans tout le royaume, sans doute persuadé que sans cadastre l'on fera toujours très-loin d'une bonne répartition, l'Assemblée en décrètera les bases. Jusque à ce moment, le seul nom de cadastre a effrayé les peuples, parce que l'expérience leur a prouvé que sous un gouvernement despotique, un cadastre accroît encore l'autorité du prince, favorise l'accroissement des impôts, augmente l'esclavage même; mais un peuple libre doit aussi employer le cadastre pour consolider la liberté, pour assurer à chaque citoyen la jouissance complète et tranquille de sa propriété, pour la soustraire aux incertitudes des répartiteurs des contributions publiques; enfin pour le laisser avec sûreté et sécurité s'efforcer d'améliorer son champ, sans qu'un accroissement arbitraire de contribution puisse l'en empêcher ou l'en punir.

Votre Comité d'impulsion a donc pensé qu'il fallait, dès cette année même, préparer l'exécution d'un cadastre; il lui a paru qu'en ne laissant échapper aucun terrain à la contribution, c'était avancer vers le but, c'était nécessiter une exacte et sûre conscription des communes; c'était les obliger de terminer promptement et pour toujours des contestations dépendantes et trop souvent ruinantes pour des démarcations de territoires; contestations qui bien plus souvent avaient lieu pour des terres incultes, que pour celles qui font en valeur. La conscription sur les rôles empêchera à l'avenir tous les procès, et les haines toujours très-dangereuses entre des communautés voisines pour assurer le recouvrement des contributions allouées sur des terrains dont les productions font presque insaisissables, nous avons cru qu'il était nécessaire d'y contraindre les contribuables par la faiblesse des fruits de leurs autres propriétés dans la même communauté ou dans les communautés voisines.

La raison qui nous a déterminés, c'est que les récoltes de ces dernières font accrues par les produits des terres incultes qui nourrissent des bestiaux employés à fertiliser celles qui font en valeur. Il est donc juste qu'une partie de leurs moindres rendus de la contribution des autres. Malgré la modicité de la contribution dont devaient être chargés les terrains qui ne sont pas en valeur, il serait possible que le propriétaire, n'ayant pas de troupeaux séparés, n'en tirant aucun avantage particulier, ne voulût point en supporter la contribution. Il nous a paru utile de lui laisser la faculté de s'y soustraire, en abandonnant à la communauté un terrain de nulle valeur pour lui; pour lors la communauté serait chargée de cette contribution; et certainement, supportée par tous les habitants, elle ne fera point injustice, puisque le sol abandonné servira, ainsi que toutes les autres terres vaines et vagues, à la pâture de leurs troupeaux. S'il était encore besoin d'une raison pour prouver la nécessité de taxer les terrains en non-valeur, votre Comité vous dirait qu'il est utile que la contribution rappelle, chaque année, aux propriétaires que leur devoir est de rendre ces possessions plus utiles à eux-mêmes et à l'Etat. Sans doute, le respect religieux qui est dû aux propriétés, ne permet pas de les y contraindre; mais, l'une celle, la société doit les faire renaître en leur confiant à l'activité de l'intérêt privé des portions du sol qu'elle habite, elle a droit aussi d'attendre que chacun de ceux à qui elle en assure la propriété, fera les efforts pour en obtenir des pro-

ductions nécessaires à la subsistance de ses concitoyens; mais aussi la Nation doit rendre possibles ces travaux; les lois doivent les protéger.

C'est ce qui nous a déterminés à vous proposer quelques articles, qui nous ont paru réunir l'avantage d'être à la fois des lois fiscales, et cependant protectrices de l'agriculture. Malgré les lois existantes, et qui tendent à favoriser les défrichements et les défrichements, il y a encore beaucoup de terrains que le séjour des eaux rend inutiles et même nuisibles, d'autres terres n'attendent que la bêche ou la charrue pour accroître la masse de nos récoltes. Sans doute le moment où de grands biens vont être vendus à des particuliers, qui auront l'activité assez ordinaire à de nouveaux possesseurs, le moment où un plus grand nombre des principaux propriétaires vont habiter sur leurs domaines, dont ils vivaient éloignés; ce moment doit être saisi, il est favorable pour encourager des travaux utiles. C'est aux approches d'un hiver, qui peut les rendre possibles et qui les rend nécessaires, qu'il faut exciter par de bonnes lois ces entrepreneurs, qui, en fécondant notre sol domeront du travail et du pain à ceux qui, sans cet utile emploi des capitaux, seraient réduits à ne manger que celui de l'aumône, et deviendraient à charge et dangereux à leur pays, quand ils peuvent lui être utiles. Le défrichement des marais étend d'une très-grande utilité, puisqu'il donnerait des terrains immenses, dont beaucoup feraient de la première valeur, contribueraient encore à la salubrité de l'air; nous avons cru qu'après avoir été taxés, cette année, à un taux modique, proportionné à leur produit actuel, vous deviez leur assurer pendant vingt-cinq ans, après leur défrichement, l'avantage de n'éprouver aucun accroissement d'impôts. Cet espace de vingt-cinq années peut paraître d'abord un peu long; mais il faut observer que presque toujours ces défrichements exigent des ouvrages d'art dépendants à construire, souvent même d'un coûteux entretien. Si nous remarquons d'ailleurs que ces marais défrichés peuvent nous donner des productions qui nous manquent, ces encouragements ne vous paraîtront pas trop étendus.

En effet, ils nous donneront de la tourbe, et la rareté des matières combustibles le fait déjà trop sentir; ils formeront des prairies et des pâturages, et nos troupeaux, trop peu nombreux, ne fournissent pas assez d'engrais à nos terres en culture, ils ne nous donnent pas assez de subsistance, pas assez de matières premières, et chaque année nous sommes forcés d'en acheter de nos voisins. Beaucoup de ces terrains pourraient produire des chanvres, des lins, d'autres plantes oléagineuses, et chaque année nous en achetons également de l'étranger, pour notre marine et nos manufactures. Sans doute l'abolition des banalités de moulins facilitera beaucoup ces défrichements. Probablement votre Comité féodal, en vous présentant un projet de loi sur le droit de cours d'eau, vous soumettra l'importante question de savoir si ceux qui, ne laissant point à l'eau la pente naturelle, rendent de nulle valeur des terrains qui, sans cela, deviendraient d'un très-grand produit, ne peuvent pas être obligés de donner une indemnité proportionnée à la valeur de leurs moulins; mais quelle que soit votre décision à cet égard, les personnes qui entreprendront les défrichements doivent être assurées que la non-augmentation de contribution pendant vingt-cinq années, les indemnisera convenablement des avances qu'elles auront été obligées de faire.

On ne doit guère craindre de favoriser des spéculations si productives, dont l'Etat retirera tant d'avantages, même pendant les années qu'il n'en exigera qu'une contribution modérée. Les terres qu'il ne faut que défricher et ensemencher ne nous ont point paru devoir jouir, pendant un aussi long temps de la faveur de la non-augmentation de contribution; en général il faut moins de travaux, moins d'avances pour les mettre en valeur; les produits qui en résultent sont plus prompts, moins incertains, peut-être même offrent-ils de moindres avantages à la France que les défrichements. Aussi avons-nous cru que quinze années sans accroissement de contribution, devaient suffire pour engager à ces travaux. Les bois font déjà rares dans une grande partie du royaume; plus de soins, de meilleurs aménagements pourraient nous laisser sans inquiétudes à cet égard; mais il est extrêmement utile d'encourager des semis et des plantations; beaucoup de terres, maintenant incultes, y sont propres; ils réussiraient même dans des terrains qui, par leur pente trop forte, ne peuvent point être employés à la culture des grains; car alors ces défrichements mal-entendus deviendraient bientôt nuisibles. Les bois croissent lentement, nous avons cru que trente années de non-augmentation d'impôt, n'étaient pas trop pour des friches converties en bois.

Les terrains déjà en valeur, mais qui feront semis ou plantés en bois, ont aussi besoin de quelques ménagements; il s'écoule un long temps pendant lequel ils occasionnent des dépenses et ne donnent aucun revenu; et ce changement de production est d'autant plus avantageux à l'Etat, que l'on n'y emploie ordinairement que des terres de très-médiocres valeurs; aussi nous proposons-nous d'étendre également à trente années le temps pendant lequel elles ne feront évaluées qu'à ceux des terres non plantées et d'égale valeur. Cette durée pourra paraître trop grande pour quelques espèces de bois, mais nous n'avons cru ni possible, ni utile de la graduer sur chacune d'elles, d'autant plus que souvent ces semis et plantations sont composés de différentes espèces. Une raison de plus pour favoriser ces terrains pendant trente années, en raison de leur conversion en bois, c'est que, quelque modique que soit la contribution à laquelle ils seraient imposables avant leur plantation ou semis, le propriétaire serait obligé

de l'acquitter, même pendant les premières années lorsqu'il n'a que des dépenses à y faire, et il peut en retirer aucun revenu. Cette réflexion doit s'appliquer également aux plantations des vignes et d'arbres fruitiers. Des côtesaux incultes, des rocs, auprès desquels il ne se trouve qu'un peu de terres, peuvent, avec des travaux et des dépenses, être convertis en très-bonnes vignes; mais si l'on attaquait, sans ménagement, les premières récoltes qui, après cinq ou six années, commencent à rembourser les avances considérables nécessaires pour cette importante amélioration, l'Etat perdrait des richesses, dont ensuite il jouirait complètement pendant long-temps.

Ces raisons nous ont déterminés à vous proposer d'étendre à vingt années la non-augmentation de contribution pour les friches converties en vignes. Les arbres fruitiers nous ont paru mériter une faveur égale à celle de la vigne. Si presque toujours ils nécessitent moins d'avance et de soin, aussi leur produit ne s'obtient que bien plus tard. Les terrains déjà en valeur, et qui seraient plantés en vignes ou arbres fruitiers, ont aussi besoin de quelque ménagement, puisque, pendant les premières années; cette amélioration exige des dépenses, lorsque le propriétaire n'en obtient aucun produit, aussi nous vous proposons que pendant les quinze premières années ces terres ne soient imposables qu'au taux des terres de même qualité, mais non plantées.

En accordant des encouragements il est nécessaire de régler les formes nécessaires pour les obtenir et en prévenir les abus; nous vous proposons de les soumettre à la surveillance des municipalités et des administrateurs de districts. Beaucoup de terrains ont été défrichés et défrichés sur la foi de l'édit de 1764 et autres relatifs au même objet. L'exemption d'impôt leur a été accordée pendant un temps déterminé; c'est pour la nation une dette bien sacrée; c'est à ce prix que des hommes entreprenants ont traité avec elle et l'ont si bien servie. Mais dans quelques communautés l'on a regardé cet encouragement comme un privilège déshérité, avec tant d'autres; les défrichements, les défrichements y ont été imposés.

Il est donc nécessaire que la nouvelle loi sur la contribution foncière soit précise à cet égard; qu'il ne faille, ni pour cet objet, ni pour aucun autre, avoir recours à l'ancien code fiscal; mais malgré toute la faveur qu'il méritent ces grandes améliorations, il nous a paru indispensable et juste de les charger d'une légère taxe annuelle. D'abord les mêmes raisons qui peuvent déterminer à imposer les terrains en non-valeur, afin qu'aucun bien ne soit ni inconnu ni oublié des répartiteurs, obligent aussi de cotifier le sol nouvellement en culture. Certainement une contribution d'un sou par arpent n'est pas assez considérable pour que l'on puisse regarder cette taxe comme très-onéreuse ou injuste, surtout si l'on considère qu'à la vérité ces terrains devaient jouir de l'exemption de la taille, de ses accessoires, de la capitation, des vingtièmes; mais qu'aujourd'hui, à ces divers impôts réunis, vont être joints, pour former la masse de la contribution foncière, une portion des droits sur les sels, les cuirs, les fers, les amidons, &c. dont les propriétaires des terrains exempts de contribution pendant un temps fixé, supportaient réellement leur part et doivent payer le remplacement. Ainsi une contribution si modique est peut-être encore une véritable faveur et non pas une injustice. Quelques modifications utiles, apportées pour un temps limité aux principes de l'égalité proportionnelle des contributions, pourraient peut-être se prolonger au-delà du terme fixé; votre Comité a cru que sur le rôle de la contribution foncière, à l'article de chacune des propriétés qui jouissent ou jouiront de ces divers avantages accordés comme encouragement, il était nécessaire de faire mention de l'année pendant laquelle ces biens devront cesser d'en jouir.

Voici le projet de décret que votre Comité vous propose.

Art. I. Les marais, les terres vaines et vagues seront assujettis à la contribution foncière, quelque modique que soit leur revenu.

II. La taxe qui sera établie sur ces terrains pourra n'être que de trois deniers par arpent, mesure de roi.

III. Les particuliers, propriétaires de marais, terres vaines et vagues, et qui n'en auraient point acquitté la contribution, y seront contraints par la faiblesse des fruits de leurs autres propriétés situées dans la communauté ou dans les communautés voisines.

IV. Les pauciers ne pourront s'affranchir de la contribution à laquelle leurs marais, terres vaines et vagues devraient être soumis, qu'en renonçant à ces propriétés au profit de la commune dans le territoire de laquelle ces terrains sont situés.

La déclaration détaillée de cet abandon personnel sera faite, par écrit, au secrétaire de la municipalité par le propriétaire ou son fondé de pouvoirs.

Les cotisations des objets aussi abandonnés dans les rôles faits antérieurement à la cession, relieront à la charge de l'ancien propriétaire.

V. La taxe des marais, terres vaines et vagues, situés dans l'étendue du territoire d'une communauté, qui n'ont ou n'auront aucun propriétaire particulier, sera supportée par la communauté et acquittée ainsi qu'il sera réglé pour les autres cotisations de biens communaux.

VI. A l'avenir la cotisation des marais qui seront défrichés ne pourra être augmentée pendant les vingt-cinq premières années après leur défrichement.

VII. La cotisation des terres vaines et vagues depuis vingt-cinq ans, et qui seront mises en culture, ne



pourra de même être augmentée pendant les quinze premières années après leur défrichement.

VIII. La cotisation des terres en friche qui seront plantées ou semées en bois, ne pourra non plus être augmentée pendant les trente premières années du semis ou de la plantation.

IX. Les terrains maintenant en valeur, et qui seront plantés ou semés en bois, ne seront, pendant les trente premières années, évalués qu'au même taux des terres d'égale valeur et non plantées.

X. La cotisation des terrains en friche, et qui seront plantés en vignes ou arbres fruitiers, ne pourra être augmentée pendant les vingt premières années.

XI. Les terrains déjà en valeur, et qui seront plantés en vignes ou arbres fruitiers, ne seront, pendant les quinze premières années, évalués qu'au même taux des terres d'égale valeur et non plantées.

XII. Pour jouir de ces divers avantages, le propriétaire fera tenu de faire au secrétariat de la municipalité et à celui du district dans l'étendue desquels les biens sont situés, et dans l'année même du défrichement, défrichement ou autre amélioration, une déclaration détaillée des terrains qu'il aura ainsi améliorés.

XIII. Lorsque les défrichements, défrichements et améliorations auront été constatés par la municipalité, et qu'elle aura fait inscrire sur ses registres la déclaration qui lui aura été faite et son procès-verbal de visite des terrains, elle adressera une expédition de ce procès-verbal au directeur de son district qui en tiendra registre. Le secrétaire du district fera tenu de donner au déclarant une copie sans frais, vécue des membres du directeur.

XIV. Les terrains précédemment défrichés ou défrichés, et qui, conformément à l'édit de 1764 et autres sur les défrichements et défrichements, jouissaient de l'exemption d'impôt, ne seront taxés qu'à raison d'un sou par arpent, mesure de roi, jusqu'au tems où l'exemption d'impôt devait cesser.

XV. Sur chaque rôle de la contribution foncière, à l'article de chacune des propriétés qui jouissent ou jouiront de ces divers avantages donnés pour l'encouragement de l'agriculture, il sera fait mention de l'année où ces biens doivent cesser d'en jouir.

M. l'abbé Goules. Il n'y a aucun terrain qui ne soit en quelque manière productif; il faut donc un impôt quelconque, mais il ne doit pas être abandonné à l'arbitrage. Je demande donc que le taux en soit fixe et déterminé. Je suis d'avis que l'on doit encourager les défrichements; mais les époques fixées par le Comité ne sont pas justes. Par exemple, on dit dans l'article X que la cotisation des terrains plantés en vignes, ne pourra être augmentée pendant les premières années. Je connais des pays où le vignoble est entièrement ruiné au bout de 20 ans. Je demande donc que l'Assemblée fixe le terme de 10 années.

M. le Président. L'intention de l'Assemblée est-elle de discuter ainsi tous les articles ensemble ou bien séparément.

L'Assemblée décide qu'elle discutera article par article.

M. Daubi fait lecture de l'article premier.

M. Bouche. On ne connaît pas les contrées du midi, elles sont bien différentes de celles du nord, autant pour le ciel que pour le sol. Nous avons en Provence des terres vagues que nous appelons des terres caïes, ce sont des rochers qui ne produisent rien, et je ne crois pas que l'on puisse imposer ce qui ne produit rien.

M. André. Il y a dans mon département de ces terres qui ne produisent rien. Je citerai, par exemple, la montagne de S. Victor, qui a 8 lieues d'étendue. Je vous assure que je n'en voudrais pas pour rien. Il ne faut pas cependant que le propriétaire de ces sortes de terres soit obligé de les abandonner, et en voilà le motif. C'est qu'on pourrait y apercevoir des mines de fer ou des carrières de marbre. Si le propriétaire n'a pas besoin de les exploiter sur le champ, il faut lui laisser assez de tems pour qu'il puisse commencer l'entreprise. Je demande donc qu'à ces mots : *quelque montagne que soit leur revenu* : on substitue ceux-ci : *qui rapportent un produit quelconque*.

M. Martineau. Il est dangereux de déclarer qu'il y aura des terres exemptes d'impôt; je soutiens au contraire qu'il n'y a pas un pouce de terre dans le royaume qui ne doive être imposé. L'impôt est le prix de la protection accordée à toutes les propriétés. Il n'y a pas de terrain qui ne rapporte, ou qui ne puisse rapporter quelque chose, ne fût-ce que le droit d'aller s'y établir pour détruire le gibier.

M..... Je suis possesseur d'une montagne, au milieu de laquelle est un rocher très-vaïe, qui ne produit pas de quoi nourrir une alouette. On me dira : payez l'impôt, ou bien abandonnez ce terrain; je répondrai, prenez-le; si vous voulez l'emporter, je vous donne encore mille écus; mais si vous voulez faire passer tous les bestiaux de la commune sur ma montagne pour gagner ce rocher, oh! je vous en défie, malgré toute l'autorité de M. Martineau.

M. Malouet. Un terrain ne reste inculte que parce qu'il est stérile, ou parce que son propriétaire n'a pas de fonds pour le mettre en valeur. Dans l'un et l'autre cas le sol doit être affranchi.

M. l'abbé Bourdon. Les malheureux cultivateurs de mon département font accablés sous le poids des charges publiques, ils sont obligés de défricher des montagnes qui ne ont pas plus de deux pouds de sol.

L'intempérie des saisons fait perdre souvent et le récolte et les frais de culture; il ne serait pas juste de décourager entièrement ces malheureux en chargeant d'un nouvel impôt le sol ingrat qu'ils ont tant de peine à défricher.

On demande la question préalable sur l'article 1er.

M. Tracy. Et moi je demande que tout terrain, son produit fût-il nul, soit imposé, c'est un hommage qu'il doit à la force publique.

La discussion est fermée. — Les amendements sont rejetés par la question préalable et l'article premier est adopté.

L'article II est adopté sans discussion.

L'article III est écarté par la question préalable. Les articles IV, V, VI, VII et VIII sont adoptés après une légère discussion.

M. Perisse. Vous avez été frappés du danger de la contrefaçon des assignats. Pour aller au devant de cette falsification, vous avez chargé plusieurs de vos membres de se réunir avec les deux commissaires du roi, pour surveiller la fabrication des assignats. Dans une fabrication très-commune on peut placer des indices secrets qui fussent aux vérificateurs du trésor public; mais pour rassurer les citoyens, la perfection inimitable doit être telle que le coup-d'œil de l'habitué soit infallible pour les assignats comme pour les espèces. Telles sont les bases de nos opérations. Nous ne craignons pas d'affirmer que nous sommes arrivés au but. Mais pour faire reculer d'effroi les scélérats qui voudraient contrefaire les assignats, nous vous proposons de déclarer tout falsificateur coupable de crime de lèse-nation au premier chef, et que, comme tel, il sera puni. . . .

Nous avons préféré M. Gateau, célèbre artiste pour la gravure; la manufacture de madame Lagarde, affiliée de M. Réveillon, pour le papier; et pour l'impression, M. Didot, qui a honoré son art par une perfection jusqu'alors inconnue. . . . La dépense totale des trois millions quarante mille assignats sera de deux cents mille livres.

Je vais lire un projet de décret, que vos commissaires m'ont chargé de vous présenter. Pour vous engager à délibérer sur le champ, je dois vous observer que chaque jour de délai coûte quatre-vingt mille liv. d'intérêts à l'Etat.

L'Assemblée nationale, après avoir ouï le rapport de ses commissaires chargés de surveiller la fabrication des assignats, dont l'émission a été décrétée par le décret du 29 septembre dernier, décrète ce qui suit :

Art. 1er. Les commissaires de l'Assemblée nationale, conjointement aux commissaires du roi, sont autorisés à arrêter toutes les conventions nécessaires pour la dite fabrication, lesquelles conventions seront signées des commissaires du roi, et visées par le ministre des finances : une copie de ces conventions sera déposée dans les bureaux de ce ministre, et une autre dans les archives de l'Assemblée nationale.

II. Les administrateurs de la régie générale, les fermiers-généraux, leurs commis et préposés ne percevront aucuns droits sur les papiers destinés à la fabrication des assignats, et ne pourront ouvrir ni visiter les ballots, qui, à cet effet, seront scellés par les commissaires du roi, et accompagnés d'un passe-avant contenant le détail de ce qu'ils contiendront.

III. Les ballots seront conduits directement aux archives de l'Assemblée nationale; il sera donné un reçu par le commis préposé à cet effet, lequel copiera sur un registre la déclaration du nombre des assignats, en conformité du passe-avant qui lui sera représenté.

IV. Les assignats qui seront délivrés par l'imprimeur, seront mis dans des ballots, comptés, vérifiés et scellés par les commissaires de l'Assemblée nationale et du roi; accompagnés par un commissaire, ils seront transportés aux archives de l'Assemblée nationale, où sera dressé de ce dépôt un procès-verbal, dont une copie sera délivrée à l'imprimeur pour sa décharge.

V. Les ballots resteront aux archives sous leurs sceaux jusqu'à la remise des assignats à la caisse de l'extraordinaire.

VI. Nonobstant le décret du . . . qui restera amendé sur ce point, l'effigie du roi sera placée sur les assignats de too liv. et au-dessous, au lieu et place du timbre aux armes de France.

VII. L'Assemblée nationale déclare que la contrefaçon et falsification des assignats sera considérée comme crime de lèse-nation au premier chef.

L'article premier est mis à la discussion.

M. Camus. Pourquoi ne parle-t-on pas de l'imprimerie royale qui est devenue l'imprimerie nationale? Pourquoi ne nous dit-on pas que M. Anisson a proposé de les imprimer pour vingt-cinq mille livres? J'ai la fourniture entre mes mains.

M. Perisse. Vos commissaires ont pris sur-tout en considération la perfection de l'impression; celle des éditions de M. Didot est connue de toute l'Europe. M. Anisson peut faire aussi bien, mais il n'en a pas encore donné la preuve. Au reste, le projet de décret n'entre pas dans ces détails; vos commissaires qui ont mérité votre confiance ne vous proposent pas de décréter qu'ils traiteraient avec tel ou tel artiste, mais de les autoriser à traiter.

On demande à aller aux voix.

M. Regnaud, député de Saint-Jérôme. M. Minibea a articulé, à une des précédentes séances, un fait qu'il

est nécessaire de vérifier. Il a dit que l'imprimerie royale avait des caractères dans lesquels se trouvaient des points secrets connus des principaux maîtres de commerce et tellement intimement que quand un poinçon est cassé on ne peut en repérer le porte.

M. Alexandre Lameth. M. Anisson offre d'imprimer les assignats au même prix. L'imprimerie royale inspirera plus de confiance que toute autre. Les caractères dont elle se servira sont éprouvés. Je me suis permis qu'on chargerait de cette importante transaction un particulier qui ne présente pas la même responsabilité. J'ajouterais que l'imprimerie royale est devenue imprimerie nationale puisque vous en avez orné l'inventaire, comme étant à la nation.

M. Leclerc. C'est l'imperfection des caractères de l'imprimerie royale qui a empêché de les imiter; mais il ne s'agit pas ici d'anciens caractères, puisqu'on doit faire de nouveaux caractères, de nouveaux poinçons, qui après la fabrication des assignats, seront déposés dans vos archives. Ainsi les caractères que possède actuellement l'imprimerie royale seraient inutiles.

M. André. Je ne fais pourquoi il s'agit de fourniture d'imprimer, la nation à une imprimerie, puisque l'imprimerie royale lui appartient. Il faut dire que les commissaires seront autorisés à donner à l'imprimerie royale les ordres nécessaires pour l'impression des assignats dans la forme convenable.

M. Raderer. D'après l'exposé même du Comité, et l'observation de M. Leclerc, je demande où est le titre de préférence de M. Didot, et je pense que l'imprimerie dépositaire de la confiance nationale doit être préférée.

M. l'abbé.... Il est bon d'observer que M. Anisson avait d'abord demandé 100 mille livres, et qu'il ne descend à 25 mille livres, que parce que la fourniture de M. Didot est de 25000 livres.

On demande à aller aux voix.

La question préalable est demandée sur la proposition faite de charger l'imprimerie royale de l'impression des assignats.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

L'article premier est adopté.

Les articles 2, 3, 4, 5 et 6, sont décrétés sans discussion.

On fait lecture de l'article 7.

M. Brissot. Je propose de substituer à cet article cette rédaction. Les auteurs, fauteurs, complices et distributeurs des assignats, seront punis comme faux monnayeurs.

M. Dupont. Il est impossible de décréter à cette heure, et sans discussion, une peine de cette gravité. Je crois d'ailleurs qu'il serait nécessaire de renvoyer au Comité cet objet.

M. Pétion. On confond les complices avec les coupables : c'est une grande question qui ne saurait être décidée légèrement. Je demande, comme le préopinant, le renvoi au Comité et l'ajournement.

M. Regnier. Il faudrait statuer différemment la peine de mort; elle doit être prononcée par la loi. Le crime de falsificateur d'assignats est plus dangereux que celui du faux-monnayeur. Ceux-ci n'empêchent pas la circulation des monnaies d'or et d'argent; la falsification des assignats détruirait entièrement la confiance qu'ils obtiennent. Quant à la question de la complicité; la qualité du crime ne permet pas de distinguer le complice du coupable.

L'ajournement est rejeté.

L'article VII est décrété en ces termes.

Art. VII. Les falsificateurs d'assignats, et leurs complices, seront punis de mort.

La séance est levée à quatre heures.

## VARIÉTÉS.

Lettre de M. Clavière à M. Lebeau, député à l'Assemblée nationale, et membre du Comité des finances.

Je me hâte, Monsieur, de vous faire réparation de la méprise contre laquelle vous réclamez dans le n° 258<sup>e</sup> du *moniteur*. J'ai cru, de bonne foi, que le Comité des finances recommandait la loterie royale au patriotisme des représentants de la nation, et j'ai vous avec examiné d'où provient mon erreur, elle m'a pu vous étonner quand la jugeant uniquement d'après vos propres sentiments.

Dans la feuille qui l'a causée, vous rendez compte du produit actuel de la régie des domaines, et de vos espérances pour l'avenir; vous annoncez que les produits fe releveront au retour de la tranquillité; on ne voit plus ce qui vous reste à dire, et vous passez à un nouvel édifice commençant par ces mots :

« Permettez que je recommande à votre patriotisme une régie qui doit être une des sources les plus fécondes et les plus innocentes des revenus publics. *Dépendons, je vous en supplie, d'acquiescer les avantages généraux, et nous ne verrons, dans cette sage mesure d'économie, qu'un instrument utile et jamais déçu.* » Il nous revient donc à la perception des *baïes* venant et des principes bien connus. La loterie royale est portée à 1,500,000 liv. &c. &c. &c.

Il y a d'autant moins doute que cet *alibi* annonce la loterie, que, si vous trouvant renfermée, j'ai cru reconnaître, dans les mots de *portes fécondes et innocentes*, le langage de ceux qui défendent cet abominable revenu.



Ils accusent de prévarications ceux qui l'ont en horreur, et connaissent leurs arguments, trompé par l'analyse, il me semblait puérile, mais non absurde, que le Comité des finances songeât à modifier et perfectionner la régie des loteries. Elle est un instrument dont la réduction est oppressive, et son immoralité permettant de la croire coupable de défordres personnels, il m'a semblé que le Comité se donnait la tâche impossible d'y remédier en conservant cet odieux revenu.

Permettez-moi d'observer encore que les réflexions morales et politiques sont loin de vous être étrangères; et puisque vous réclamez pour la régie des domaines, celles que j'ai cru que vous appliquiez normalement à la loterie royale; ne peut-on pas s'étonner que vous ayez négligé de caractériser le revenu de la loterie, tandis que vous avez caractérisé celui des domaines? Si celui-ci est innocent, l'autre qui en était partie est criminel; vous n'en avez pas fait cette distinction, et voilà comment j'ai pu être d'autant mieux induit à faire une application erronée.

Plus d'attention, j'en conviens, quoique j'aie lu deux fois le trompeur *alinea*, mais peut-être fait apercevoir la faute typographique.

Je vous réitère mes excuses de mon étourderie; et si vous daigniez les accepter, j'aurais moins de regret de m'être si lourdement trompé. Ma méprise vait au public la certitude que les loteries ne plaisent pas mieux à M. le Brun qu'à ceux qui les condamnent; et qui fait si de ce petit choc propre à réveiller l'idée de tout ce que cette ressource a d'incompatible avec une constitution fondée sur des principes sains et honnêtes; qui fait, dis-je, l'aneantissement des loteries n'en fera pas l'effet? Il ne faut pas dix ans à la France libre, pour être en état de le passer de ce revenu, et c'est mettre fin d'une manière bien heureuse aux défordres désastreux qu'il entraîne, que de le remplacer pendant ce terme par des assignats. Cet emploi trouvera grâce devant ceux de vos conducteurs spirituels qui regrettent les biens de l'église.

Il restait l'objet des loteries étrangères. Mais si un brigand vous disait: Je vous vole ici, parce qu'également vous jetez volat dans un autre lieu; cet argument vous paraîtrait ajouter l'insulte au crime. Vous favorisiez le sophisme brigand, si vous étiez assez fort, pour le livrer à la justice. C'est, Monsieur, l'histoire des loteries étrangères. Il est facile de s'en défendre partout où les dépositaires de l'autorité en ont la bonne intention.

J'en ai vu l'expérience dans un très-petit pays, dont les magistrats tremblaient de déplaire à un puissant voisin, redoutable marchand d'ambes, de ternes, de quaternes, &c. Mais les citoyens s'avèrent de ne plus entendre raillerie sur cette manière de ruiner le peuple, de dévaler d'honnêtes familles, de provoquer des crimes chez les hommes mal affermis dans les bons principes, ou des suicides chez ceux qui n'avaient que ce remède contre leur désespoir.

Je salue, Monsieur, que ces explications vous persuadent que ni M. Mirabeau, que d'après la gazette nationale j'ai induit en erreur, ni moi, nous ayons voulu être scandalisés par le Comité des finances. C'est confondre une manie dont votre collègue n'a pas besoin, et dont ceux qui me connaissent m'absolvent, avec des observations utiles et nécessaires.

27 octobre 1790.

M. Muguet, dans son rapport à l'Assemblée nationale sur l'affaire de Béfort, a inculpé le ministre de la guerre de ce qu'il n'aurait pas fait de cette affaire, il n'en avait pas informé l'Assemblée nationale.

Le 26 au soir, le ministre de la guerre a reçu la lettre de M. Bouille, qui lui en donne avis; cette lettre, aujourd'hui connue du public, n'annonçait qu'un fait de discipline militaire, puni d'abord des arrêts, et sur lequel le premier devoir du ministre était de prendre les ordres du roi pour confirmer ou aggraver cette punition; le 27 il en a été rendu compte à la majesté, qui a ordonné que les officiers déjà mis aux arrêts subiraient la peine de prison pour six semaines, et le colonel pour deux mois; le 28, MM. les commissaires du Comité des rapports font venus chez le ministre de la guerre, et en effet il leur a dit qu'il avait reçu une lettre de M. Bouille, mais cette lettre n'était arrivée que de la surveillance au soir, il y avait alors à peine trente-huit heures dans la même journée copie de cette lettre a été envoyée au Comité des rapports, en lui annonçant en même-temps la décision du roi et le départ des ordres de la majesté, et semblable copie a été le lendemain 29 à l'Assemblée nationale.

Il est à observer que la lettre de M. Bouille ne donne aucun détail, et quelle annonce l'envoi des procès-verbaux directement fait par la municipalité à l'Assemblée nationale; ainsi le ministre de la guerre devait la croire infirmée, et beaucoup mieux qu'elle ne pouvait l'être par lui; puisqu'il n'a eu et n'a encore aucune connaissance des procès-verbaux. (Ces articles nous ont été communiqués.)

L'on avait arrêté le 2 de ce mois deux voitures de marchandises expédiées pour Fontainebleau. On publia le lendemain qu'elles contenaient des armes, de la poudre, des uniformes, des fabres, &c. On assignait l'objet de ces instruments de guerre, et par ces bruits l'on échauffait la multitude en l'induisant en erreur; aussi se porta-t-on en foule au lieu du dépôt des voitures, et on paraissait disposé à ouvrir les paquets, pour vérifier et s'assurer de la vérité.

Le corps municipal, instruit de cet événement a arrêté que MM. Lejeunes, Eilleut, Prévôt, le Vacher, Mulot et Vignier se transporteraient, avec le procureur-syndic, sur la place de Saint-Etienne-du-Mont, lieu de l'attoucement, pour y faire l'examen public des objets contenus dans ces voitures arrêtées contre les lois protectrices de la liberté des passages. Ils s'y sont en effet transportés le mercredi 3 au matin, et en présence des propriétaires des marchandises, des membres des Comités de Saint-Etienne-du-Mont et de Saint-Genève, et d'une multitude de peuple, ils ont procédé à l'ouverture des paquets, où l'on a trouvé, sur un chargement considérable de deux voitures à quatre chevaux chaque, quatre ou cinq fabres, quelques gibernes, et le reste en quincailleries, merceries dont le trafic, en province, s'étend comme on fait à la vente des armes, des ceinturons et autres fourniments de cette espèce. P.

#### Convocation des quarante-huit sections.

Le corps municipal, vu la délibération de la section de Mauconseil, en date du 22 octobre dernier, par laquelle, en persistant dans son arrêté du 18 du même mois, contenant pétition pour le renvoi des ministres, la section a arrêté:

1° De dénoncer nominativement à l'Assemblée nationale M. Latour-du-Pin, comme ayant violé les lois constitutionnelles du royaume, et M. Champion, garde-des-sceaux, comme ayant, par sa négligence à faire expédier les décrets, exposé l'Etat à un péril imminent;

2° De supplier l'Assemblée nationale d'établir promptement une haute cour nationale, d'ordonner, dès cet instant, que M. Latour-du-Pin sera jugé par ce tribunal;

3° Que M. Champion sera tenu de rendre compte des motifs qui lui ont fait dilater l'exécution du décret du 4 septembre dernier, relatif au régiment Royal-Champagne;

4° Que cet arrêté serait le plus promptement possible communiqué par une députation à toutes les sections, en l'Assemblée générale, avec invitation d'y adhérer et d'y joindre, soit contre les deux ministres, soit contre les autres, les prévarications authentiquement prouvées qui seraient à leur connaissance, et qui ont fait perdre à ces ministres la confiance publique;

5° Qu'aussi-tôt la réunion des sections adhérentes, la dénonciation, ensemble celles qui pourraient y être jointes, seraient présentées à l'Assemblée nationale par une députation présidée par M. le Maire, requis à cet effet;

6° Enfin, qu'en nommant des députés pour faire connaître son arrêté aux sections, elle leur a donné pouvoir, en laissant une expédition de l'arrêté, de prendre l'adhésion des sections qui l'adopteraient, de recevoir, au bas de la même délibération, pour la manifester, les signatures des présidents et secrétaires des assemblées, afin de parvenir, sur la réunion de huit sections, aux termes des décrets, à convoquer la commune entière.

Vu encore les délibérations des sections de la Croix-Rouge, de Saint-Genève, des Postes, de la Bibliothèque, du Roule, des Lombards, de l'Oratoire, de la rue Poissonnière, des Quinze-Vingts, de Beaubourg, du roi de Sicile et de l'Observatoire, qui toutes ont adhéré à la délibération de la section de Mauconseil. Lecture faite de l'article premier du titre IV du décret concernant la municipalité de Paris, ou le Procureur de la commune.

Arrêté que les quarante-huit sections seront convoquées pour vendredi 5 novembre présent mois, à quatre heures après-midi, à l'effet de débiter sur les propositions énoncées en l'arrêté de la section de Mauconseil. BAILLY, maire; DEJOLY, secrétaire-greffier.

#### GARDE NATIONALE.

Le bataillon des vétérans a fait célébrer, le 4 novembre, dans l'église des Cordeliers, un service en l'honneur de M. Défilé, dont tout le monde connaît le généreux dévouement. Une partie du bataillon des élèves de la garde nationale parisienne a assisté à cette cérémonie funèbre.

A la seconde page, 3<sup>e</sup> colonne, second article IV, ligne 4, exergant: lisez exerceront.

#### SPECTACLES.

##### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *Niphé*, Reine d'Égypte, trag. lyrique, suiv. de *Télémaque dans l'île de Calypso*.

Samedi par extraordinaire, au profit de M. Piccini, la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise d'*Iphigénie en Tauride*, paroles de M. Dubreuil, musique de M. Piccini, suiv. d'un nouveau Ballet anacronique.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Les Comédiens Français ordinaires du roi donneront aujourd. *Tartuffe*, com. en 5 actes, en vers; suiv. de *L'aveugle clairvoyant*, com. en un acte, en vers.

Dem. *Gustave*, trag. M. Delarive jouera le rôle de *Gustave*.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. *la fessée Magie*, la bonne Mère, et la 1<sup>re</sup> repr. d'*Adèle et Didier*, com. nouv. en un acte, en prose, mêlée d'ariettes.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. *le Complot inutile*, com. en 3 actes, en vers; suiv. de *Joconde*, opéra français en 3 actes, dans lequel M. Châteaufort débute par le rôle d'*Asiophage*.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la 5<sup>e</sup> repr. des deux *Figaro*, ou le *Sujet de Comédie*, en 5 actes, en prose; suiv. des deux *Fermiers*, avec un divertissement.

THÉÂTRE de Mlle Montanier au Palais-Royal. Auj. la 4<sup>e</sup> repr. du *Roi Théodore à Venise*, opéra en 3 actes, musique de Paisiello.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. *L'auto-de-fé*, ou le *Tribunal de l'Inquisition*; pièce à spectacle, en 3 actes; préc. des *Amours du quai de la Ferraille* et de *Brindavoine*, pièces en un acte.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. de *la Veuve*, com. en 3 actes; préc. d'*Espe Seigneur de village*, opéra com. en 1 act., term. par la *folle Gageure*, opéra bouffon en 1 acte.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre 7.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	161. 11 f.
Hambourg.....	210.	Gènes.....	104. ....
Londres.....	25 ½	Livourne.....	112. ....
Madrid.....	16 l. 12 f.	Lyon, Saints. à ½ perte.	

Bourse du 4 novembre.

Actions des Indes de 2500 liv.	2070. 75. 70. 65. 60. 65.
— de 1600 liv.	.....
— de 312 liv. 10 f.	.....
— de 100 liv.	.....
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	..... 400.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv.	1788. 4. bénéf.
Primes forées.....	1789. ½. perte.
Loterie d'Avril 1783, à 600 l. le billet.	.....
Loterie d'Oct. à 400 liv. le billet	1788. Sort. 4. bénéf.
..... 1789.	..... 1. perte.
..... 1790.	..... 620. .... Sort. 5. perte.
Empr. de Déc. 1782, Quin. de fin. 6 ½. 6 5 ½.	..... perte.
Empr. de 125 mill. déc. 1784. 4. 4 ½. 4 ½.	..... bénéf.
Empr. de 80 millions avec Bulletins.	.....
Idem dans Bull. 2 ½. 4. 4. p. Sort. 1788.	..... 6. bénéf.
Idem Sort. en viager. Avril, 8 — juillet.	..... 6. bénéf.
Bulletin.....	78. 79. 80. 79 ½. 78 ½.
Idem fortis.....	.....
Reconnaissance de Bulletins.....	.....
Idem fortis.....	.....
Emprunt du Domaine de la ville, série non fortie.	.....
— Bordereaux provenant de série fortie.	.....
Emprunt de Nov. 1787, à 5. p. cent.	..... 868.
— Idem à 4 p. cent.	.....
Empr. de 80 millions, d'Avril 1789, 5 ½. 5. 5. 5. 5.	..... perte.
Rce d'effets. Sort.....	3. 2 ½. 3. perte.
Lots des Hôpitaux de 1787.	.....

Caisse d'Éc.....	3500. 495. 500. 5. 10.
— Ellampé.....	.....
Demi-Caisse.....	1750. 55. 60.
Quitt. des Eaux de Paris.....	.....
Act. nouv. des Indes, 97. 36. 38. 39. 38. 36. 35. 36.	.....
Assurances contre les incendies.....	533. 35. 33. 31.
— Idem à vie.....	443. 43.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au Bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les Libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. de Jolly, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foulxiers, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, à l'effet de s'inscrire. — Tout ce qui se rapporte à la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute Feuille d'avis, Annonce, Mémoires, Motions et autres ouvrages, pourront être insérés dans le *Moniteur*, sur papier d'assez jolis, par l'usage d'un papier de couleur ou en un exemplaire, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une des Feuilles, lequel qu'on fera en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, sous le nom de la personne qui s'en est réservée un public, mais sans point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Gardien, maison de M. Brulé, en face de la rue de l'Éperon, ou le trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## FRANCE.

De Paris.

ARRIVÉS de Corse le 2 novembre, nous lisons, Monsieur, dans votre N<sup>o</sup> 306, un fort long rapport des élections de l'Assemblée électorale de notre département. Une grande partie des faits y est entièrement dénaturée. Nous vous écrivons pour que vous veuillez bien les rétablir dans toute leur intégrité. Défiez-vous de tous les détails, qui ne vous viendront pas d'une main pure; la main des mauvais citoyens est comme celle des harpies, elle gâte tout ce qu'elle touche.

L'article dont nous nous plaignons, dit d'abord que l'Assemblée électorale de Corse a mis en délibération si elle devait s'en tenir, pour la formation des districts, aux décrets de l'Assemblée nationale. Jamais le corps électoral ne s'est occupé d'une pareille question. Après la formation de l'administration du département, les électeurs se sont séparés pour procéder aux élections des administrateurs de districts. Les Corfues sont trop fidèles aux décrets de l'Assemblée nationale, trop intéressés à les mettre en exécution, pour se permettre d'en faire l'objet d'une délibération. Le premier arrêté de l'Assemblée électorale, après son organisation, a été l'adhésion la plus unanime aux décrets de l'Assemblée nationale, acceptés ou fonctionnés par le roi, et la protestation de la plus respectueuse soumission du chef suprême de la nation, qui doit protéger et faire exécuter ses décrets. Elle a ensuite arrêté que le 30 novembre de chaque année, on célébrerait, dans toutes les communes, une fête civique, pour sanctifier le jour dans lequel l'Assemblée nationale nous a déclarés partie de l'empire français. On a voté, il est vrai, un traitement de 50 mille livres et une statue au général Paoli; son refus et ses remerciements sont consignés au procès-verbal en ces termes :

« Ce n'est pas par orgueil que je refuse l'offre généreuse que vous me faites; l'état de vos finances ne vous permet point de m'assigner de traitement. J'ai quelques épargnes, un peu de bien, et j'en aurai toujours assez pour vivre en simple citoyen, pour vous consacrer mes services, entretenir l'ordre et maintenir la constitution. Je refuse la statue que vous proposez de m'élever; le monument le plus flatteur pour moi, est l'attachement que vous daigniez me manifester : croyez-moi, Messieurs, ne prodiguez ni les éloges, ni les statues à aucun citoyen, tant que sa carrière ne sera pas terminée... »

Le général Paoli, quoique commandant de la garde nationale, a été élu président du conseil général du département; mais il n'a ni présidé, ni accepté. Ce n'est pas l'Assemblée électorale qui a décidé, par provision, qu'on solderait 500 hommes de la garde nationale; c'est une mesure prise par le conseil général du département, parce qu'il n'y a en Corse ni maréchaussée, ni force active intérieure pour faire exécuter les décrets de l'Assemblée nationale, et pour maintenir la tranquillité publique.

Nous sommes partis le 15 octobre dernier; tout était dans le plus grand calme, et la tranquillité la plus parfaite régnait dans tout notre département.

P. BORGO, GENTILI,

députés extraordinaires du département de Corse, à l'Assemblée nationale.

D'Angoulême.

La société des amis de la constitution de cette ville, ayant été informée qu'un bruit communiéux avait été répandu contre son président, et rendu public dans un journal intitulé : *Journal général de la cour et de la ville*, dans lequel on assure, n<sup>o</sup> 10, pages 79, que M. Joubert, médecin, président de la société, avait refusé un remboursement de mille écus en assignats, que lui offrait M. Sicard, procureur, son débiteur de cette somme. D'après l'attestation de M. Sicard lui-même, nous nous sommes assurés que cette assertion est une pure calomnie; en conséquence, la société des amis de la constitution a arrêté de publier, par la voie des papiers publics, la justification de M. Joubert.

BUCHET, vice-président, CADOT, MONCIN, secrétaires.

## COLONIES FRANÇAISES.

Extrait d'une lettre d'un habitant du Cul-de-Sac, à un habitant de l'Archaise, actuellement à Paris, au Cul-de-Sac, le 30 août 1790.

J'ai écrit la municipalité de Léogane à votre général, pour l'inviter à diffuser un attouppement de gens de couleur chez M. Baudry Desloferes, et lui disais que, suivant les décrets de l'Assemblée nationale, elle serait forcée de mettre la loi martiale en vigueur, s'il se refusait à rendre la tranquillité aux citoyens, en satisfaisant à leurs demandes. M. Peinier répondit qu'il était instruit qu'il s'assemblait des gens de couleur chez M. Baudry, mais que ce n'était point dans de mauvaises vues, qu'ils voulaient former une compagnie, et avaient choisi pour leur capitaine M. Baudry; qu'au reste celui-ci devait défendre, et qu'il

le préviendrait que, comme citoyen de Léogane, il devait le rendre à leurs ordres.

Après cette réponse peu satisfaisante, en ce qu'elle ne détruisait point les craintes des citoyens, et que M. le gouverneur paraissait refuser main-forte dans un cas où la loi le lui ordonnait, la municipalité a envoyé des soldats patriotes chez M. Baudry, pour faire écarter les gens rassemblés chez lui. Trente citoyens parurent dimanche matin pour s'y rendre; mais avant d'arriver chez lui, et passant sur une éminence, ils reçurent plusieurs décharges de coups de fusils; ils se rendirent néanmoins, quoique la plupart blessés. On leur opposa la force, et il y eut vraisemblablement un combat fort chaud. M. Hyacinthe Gourjon et l'enseigne de maréchaussée sont restés sur la place. M. Montaniciel a été blessé à mort; M. Mathieu, ainsi que plusieurs autres, ont été blessés légèrement.

M. Baudry est venu déclarer au Port-au-Prince, qu'ayant été assailli par des brigands, il avait demandé du secours à ses voisins, que des blancs et des mulâtres lui en avaient donnés. D'après la lettre de la municipalité, qui demande main-forte au général pour diffuser les attouppements, cette déclaration ne le mettra pas à l'abri....

On dit que M. Mauduit est maintenant occupé à faire des dispositions pour envoyer à Léogane 500 hommes, ainsi qu'au petit Goave. On dit qu'il veut avoir morts ou vifs MM. Demoullé, capitaine général des troupes patriotes de Léogane; Long-pré, maire de Léogane; Caradeux aîné, député à l'Assemblée générale; Fierville, commandant pour le roi aux Cayes; et Berret, maire de Cavallion.

Il y aura, dimanche prochain, 5 septembre, une assemblée à Acquiu, où toute la partie du sud doit se réunir pour se confédérer et jurer de faire exécuter ponctuellement toutes les propositions de paix qui ont été faites au général.

La paroisse de la Croix des Bouquets s'est assemblée deux fois pour M. Caradeux-la-Caye, chevalier de Saint-Louis, et député à l'Assemblée générale, qu'elle tient prisonnier depuis environ trois semaines. M. la Caye doit prendre à partie la paroisse, pour savoir de quel droit elle le fait détenir. (Article communiqué.)

## ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Barnave.

SÉANCE DU JEUDI AU SOIR.

Un de MM. les secrétaires annonce que le club des fabriciens, manufacturiers et artistes de la ville de Lille, a formé le projet d'établir une caisse patriotique, dans laquelle s'échangeraient, contre des assignats, des bons de caisse de très-petites sommes, qui seraient délivrés aux ouvriers, et pris pour comptant par les fournisseurs, tels que boulangers, bouchers, marchands de charbon de terre, épiciers, &c. (L'Assemblée applaudit.)

M. Meunier, au nom du Comité des rapports. J'ai à vous rendre compte des vexations qu'a éprouvées depuis neuf ans M. Giverte, procureur du roi, en la maîtrise des eaux et forêts de Calves. Un entrepreneur, pour réussir à un échange, fit une fois incendier, par ses ouvriers, une forêt domaniale. Cet incendie fut protégé, en quelque sorte, par M. Desforges, grand maître, qui secourut les incendiaires, à la tête des officiers de sa maîtrise. Le procureur du roi poursuivait l'incendiaire et son complice, le grand-maitre, à la table de marbre : ce tribunal commença l'instruction; mais bientôt on chercha des subterfuges pour la suspendre. On accusa le procureur du roi d'avoir dissipé les deniers résultant des amendes, quoiqu'il prouve les avoir réunis à la caisse; le grand maître devint son accusateur et son juge. Par un arrêt qu'il surprit à la direction des finances, il fut mis à la tête d'une commission extraordinaire, nommée pour juger M. Giverte, et fut même autorisé à nommer des assessseurs, son greffier fut procureur du roi de la commission, c'est-à-dire, qu'il devint maître absolu de tous les rôles. Les pièces de la procédure consistaient les machinations employées par cette commission pour perdre l'accusé. Le décret a été lancé à Villeneuve, et le dépôt de cette procédure monstrueuse a été fait à Calhannary. Le procureur du roi se rendit à Paris, pour se plaindre de l'illégalité de la procédure.

M. Desforges l'y suivit, et s'étant concerté avec M. le Noir, il le fit arrêter, conduire chez lui où il le dépouilla de tous les papiers, de tous les moyens de défenses, et ensuite le fit enlever. Il n'eut plus d'autre ressource que de recourir aux bontés du roi, au nom et à l'insu duquel on lui fit éprouver toutes ces vexations. Après plusieurs mois, le chef de la justice répondit, que si ce n'était que l'arrêt de la chambre des finances, qui ordonnait la détention, il devait être mis en liberté; mais il ne pensa pas même à faire punir ceux qui avaient surpris cet arrêt, dont M. Desforges se servit pour opprimer de nouveau le procureur du roi. Ce n'est qu'après neuf mois qu'il parvint à faire entendre les motifs de la réclamation. Depuis cette époque, un décret ayant suspendu les appels des commissions instituées par arrêt de propre

mouvement, il s'est adressé à l'Assemblée nationale. C'est ici le moment de vous observer que l'arrêt obtenu par le grand-maitre, était illégal, qu'il n'a jamais pu avoir force de loi, ni par conséquent suspendre la procédure commencée par le grand-maitre. Il est accordé sur le réquisitoire de M. Desforges lui-même, intendant des finances, et signé seulement par M. d'Aumont son oncle. Il n'y a point eu de lettres-patentes, point d'enregistrement. Le grand-maitre lui-même était dépositaire de l'arrêt; il a même pas fait savoir au procureur du roi quel était le juge, comment ils étaient institués, en quel lieu ils laissaient leur procédure. Tout ce qui a été fait en vertu d'un arrêt illégal par ce tribunal arbitraire, n'est donc qu'une vexation. Vous devez vous empresser d'annuler cette commission odieuse. Voici le projet de décret du Comité des rapports.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports sur la pétition de M. Giverte, procureur du roi en la maîtrise de Calves, département du Tarn,

Déclare que la commission établie par l'arrêt du conseil du 29 juin 1780, l'ayant été illégalement, le commissaire nommé, ni ceux par lui choisis ou subdélégués, n'ont pu recevoir, par cet arrêt, le pouvoir de juger; que les actes n'en ont pas le caractère; qu'ils ne sauraient obliger ni entacher la partie condamnée, qu'ils doivent être regardés comme non-avenus.

N'entend au surplus l'Assemblée nationale rien préjuger relativement à l'incendie de la forêt domaniale d'Epifane, ni autres délits qui pourraient avoir été commis, ni relativement aux indemnités que M. Giverte peut prétendre; et pour lesquelles il est autorisé à se pourvoir pardevant les tribunaux.

M. Bouche. Nous avons cru jusqu'ici qu'il n'y avait qu'une seule espèce d'arrêts du conseil, ceux qui étaient signés par le roi et faits en sa présence; mais nous nous sommes trompés; il y en avait des trois sortes, les arrêts signés par le roi, ceux qui étaient faits par les ministres, à l'insu du roi, et enfin ceux qui étaient faits par les commis, à l'insu des ministres. J'ai vu l'arrêt prononcé contre M. Giverte; il est de la seconde ou de la troisième classe, et m'a été confié par un homme entre les mains duquel il est maintenant. Il existe un dépôt de ces arrêts aux grands archivistes. Il est important de vérifier ce fait, et de défendre qu'il soit désormais délivré aucune expédition de ces actes. Je demande qu'il soit envoyé à ce dépôt des commissaires de l'Assemblée.

Cette dénonciation est renvoyée au Comité des rapports. — Le projet de décret, présenté au nom de ce même Comité est adopté.

M. Fournet. J'ai à vous instruire de l'état de la ville et de l'écadre de Brest. (Il s'élève de grands murmures du côté droit; qui, plus nombreux que de coutume, demande le rapport de l'affaire d'Avignon.)

M. Fournet. Voici la lettre des deux commissaires. « Les équipages de tous les vaisseaux s'emparent de donner, à l'envie, des preuves de leur repentir et de leur amour pour la paix et le bon ordre. Un seul mauvais sujet, depuis long-temps reconnu comme tel, a voulu faire une motion; on l'a fait taire; il a insisté, a insulté plusieurs officiers; l'équipage a demandé son débarquement, ce qui a été exécuté, et il a été renvoyé comme chef d'émeute.

Une députation de l'équipage est venue nous prier de le faire mettre au prison. Il va y être conduit. On voit par ce trait d'un équipage, l'esprit qui règne dans toute l'écadre. (On applaudit.) Les commissaires ont en même-temps envoyé au Comité deux adresses que les équipages des vaisseaux l'America et le Superbe ont fait parvenir à la société des amis de la constitution établie à Brest. Voici celle du Superbe. « Rien ne pourra désormais altérer les sentimens patriotiques que nous avons, nous disons, ont imprimés dans le cœur de tous les citoyens de l'armée navale. Cet amour fraternel, ce zèle inaltérable que vous avez montré, exige de nous un retour qui justifie l'espérance que vous avez conçue des marins. Nous jurerons d'être fidèles à la nation, à la loi et au roi, et de défendre jusqu'à la mort le pavillon national; nous promettons d'aimer notre chef, le roi; de rejeter de notre sein tous ceux qui seraient parjures à leur serment... »

L'adresse de l'America contient les mêmes sentimens. Les matelots viennent de demander aux commissaires la permission de départer deux hommes par équipage, pour rédiger une adresse à l'Assemblée nationale.

L'Assemblée ordonne que les adresses des vaisseaux le Superbe et l'America, aux amis de la constitution, soient insérées dans le procès-verbal.

En l'absence des rapporteurs de deux affaires particulières mises à l'ordre du soir, on met à l'ordre du jour le projet de décret présenté par les Comités des finances et de constitution, sur l'administration des ponts et chaussées.

M. A. B. (c'est-à-dire Dubouché.) Les dispositions du projet de décret de vos Comités font entièrement inconstitutionnelles, puisqu'elles tiennent à l'ancien régime, puisqu'elles font revivre le système des corporations que vous avez aboli. En vain laissez-vous aux départemens le choix de leurs ingénieurs. Cette faculté



est illusoire. Si le choix ne peut se fixer que parmi les sujets déclarés éligibles par les ponts et chaussées, par les examinateurs adjoints, par des académiciens qui deviendront des despotes, ou on dit que nous sommes libres ! Ah ! continuation, comme on te dénature !

Le projet de vos Comités est vicieux encore dans l'organisation du territoire. Il est impossible de faire des départements, en en séparant celui de Paris et celui de l'île de Corse, huit divisions égales. Dans mon système, j'en mets neuf composées chacune de neuf départements, mais deux à chaque pont cardinal, et un intermédiaire. — Les Comités vous proposent d'isoler les départements : servis par des directions particulières, ils n'auront plus de vues générales et utiles. Moi, pour conserver l'union, je ne divise d'abord la France qu'en deux parties égales, que je nomme régions ; ensuite en vingt-sept parties. (Il s'élève des murmures ; on observe que cette division n'est pas dans la question.) Je ne voudrais pas que les inspecteurs généraux habitassent la capitale. Dans mon système, les inspecteurs de chaque région seront envoyés par les départements pour deux années, en sorte que je donne à chaque département une égale influence. Le projet de décret établit un ingénieur en chef dans chaque département ; moi j'en place un pour trois, un simple ingénieur pour chacun, et un sous-ingénieur pour trois ou quatre districts. Le Comité vous propose une dépense de huit cents mille livres, je la réduis à cinq cents mille. L'opinion continue de développer les détails de son système, les murmures l'interrompent encore, il descend de la tribune sans conclure.

*M. Toulougon.* L'établissement des ponts et chaussées ne subsiste que depuis soixante ans ; cependant les ouvrages d'arts faits avant cette époque l'ont été avec succès. Toute corporation d'artifices qui limite l'exercice des talents, est un obstacle à leur développement. Il n'y a que deux moyens de faire fleurir les arts ; leur assurer une instruction gratuite, et laisser le libre choix des artistes à ceux qui les emploient. Pourquoi limiter les travaux à la classe de ceux qui ont rempli quelques formalités ? quel système que celui qui donne ou refuse la permission de travailler ! Jamais les artistes ne se livreraient à leurs travaux avec plus de zèle que lorsqu'ils n'attendent pour rien de la protection, mais de tout leur mérite. C'est pour les projets seulement qu'il faut des ingénieurs ; la maçonnerie et le charpentage sont des arts libres, qui n'exigent point une administration des ponts et chaussées. Les appareils, les entrepreneurs ne font point partie de l'administration actuelle ; on peut donc les soumettre à la surveillance des départements. Les reconstructions se font aujourd'hui par des cantonniers distribués sur les routes ; cet objet peut encore être confié aux soins des directeurs. De là je conclus que tout ce qu'il est avantageux de conserver, est un point central, mais que la profession du génie doit être parfaitement libre. Voici les articles que je propose :

1<sup>o</sup>. Les administrations de départements auront la direction de tous les travaux publics ;

2<sup>o</sup>. Ces travaux, tels que ponts, chaussées, canaux de navigation, &c., seront confiés à des ingénieurs du corps militaire du génie nommés à cet effet, soit par le roi, soit par les directeurs ;

3<sup>o</sup>. La formation des ponts, chemins, canaux, et tous les détails d'exécution, seront confiés à des gens de l'art choisis par les directeurs ;

4<sup>o</sup>. Que pour procurer à l'Etat des talents et des gens capables, il sera ajouté aux écoles gratuites actuellement existantes, deux professeurs, qui examineront les élèves et leur expédieront des certificats de capacité.

*M. Sirey.* J'avoue que je n'ai pas été aussi frappé que l'un des préopinants, du danger qu'il y aurait pour la constitution d'établir dix inspecteurs des ponts et chaussées, au lieu de neuf. Le second qui a demandé une liberté entière pour les artistes, m'a extrêmement frappé ; quand après s'être élevé contre toute corporation, il a lui par proposer de décréter que les travaux publics seraient confiés à la corporation militaire du génie. Or, que les études du génie et celles des ponts et chaussées aient entré beaucoup de connexion et de points de contact, elles diffèrent cependant tellement, qu'il y aurait de grands dangers de les confondre. Il est impossible que lorsqu'un corps se divise plusieurs genres de travaux, les chefs ne s'occupent pas en entier à celui de ces travaux qui est le plus conforme à leur génie, à leurs fonctions habituelles, le plus propre à leur acquiescer une certaine réputation. Les autres travaux leur ensuite confiés à des hommes médiocres. Le service public en souffrirait. Le corps des ponts et chaussées a élevé depuis son existence beaucoup de monuments à la gloire ; ils suffiraient pour le leur respecter par la postérité. Je demande qu'on mette le projet de vos Comités en délibération, article par article.

*M. Goupil.* Quand on veut mettre à la charge de la nation une dépense aussi considérable, aussi inutile, il est impossible, comme représentant de la nation, de ne pas mêler contre ce défectueux projet. Inconstitutionnel en lui-même, il serait funeste à la chose publique, et serait un exemple perpétuel d'abus. Pourquoi ces inspecteurs destinés à parcourir chaque année, à grands frais, toutes les provinces du royaume ? Pourquoi ce voyage étalage ? Quel fruit attendez-vous des observations rapides et superficielles de ces inspecteurs errants ? la poste ? Nous avons des directeurs de départements, de districts, dont on exagérât naguères l'activité ; voilà vos véritables inspecteurs, ceux qui méritent votre confiance. On ne vous dira pas que pour la construction d'un petit pont, pour l'écoulement d'un

petit ruisseau, il faille un ingénieur à grands talents. Dans ma généralité il ne s'est pas fait pendant 7 ans de travaux qui exigeaient leur présence. Mais, diront-ils, font-ils occupés à faire reconstruire des édifices publics. Pour ces édifices il ne faut pas un ingénieur, mais un architecte en chef. Combien ayez-vous donc d'hommes en chef dans chaque département ? M. de Vauban a fait des chefs-d'œuvre sans avoir été instruit par les ponts et chaussées. Cette administration, établie sous le dernier règne, fertile en abus, n'a été qu'un joug imposé aux pays d'élection. Les pays d'état, plus libres ou moins indépendants, ont toujours échappé à cette très-despotique et très-vexatoire administration ; donc elle n'est pas nécessaire.

Bien loin de l'abolir comme inutile, on voudrait aujourd'hui lui faire faire la conquête des pays d'états... Tout le monde fait qu'une unité de plans est nécessaire pour l'administration des routes ; mais on ne fait pas tous les jours de ces grandes communications ; quand il en faudra, l'Assemblée législative les ordonnera. N'aura-t-elle pas auprès d'elle des ingénieurs et des géographes qui lui donneront des vues assez générales, assez bonnes ? C'est la première fois qu'on a dit qu'il fallait une administration pour maintenir l'unité de théorie dans les principes de la géométrie. Ce qu'il vous faut, c'est unité de méthode. Il est intéressant de perpétuer la tradition des lumières et de l'expérience ; mais votre but doit être de la répandre, et non pas de la réserver dans une école unique pour tout le royaume. Un jeune élève fera donc obligé de venir à Paris, à grands frais, de l'extrémité de la France, pour y obtenir la permission d'apprendre. Comment parmi ces élèves feront-ils les choix ? Vous en avez sous les yeux des exemples dont je ne puis m'empêcher de parler avec toute la liberté qui convient à un représentant de la nation.

Vous avez accordé au roi la nomination des commissaires près des tribunaux ; quels choix le ministre de la justice a-t-il faits ? la plupart des membres de cette Assemblée en ont été révoltés. J'examine la question sous le rapport de la constitution : faire administrer par des élus du peuple tout ce qui peut être ainsi administré, voilà l'esprit de votre constitution. Il n'y a qu'une impossibilité absolue qui puisse faire tolérer un autre genre d'administration. Dans les décrets que vous avez rendus sur les fonctions des administrations de départements, j'en remarque un qui porte expressément qu'elles seront chargées, sous l'autorité du roi, chef de l'administration générale, de la direction, de l'inspection des routes, des canaux, des ponts, &c. Si vous vous départissez de cette règle, vous dégoûtez un très-grand nombre de départements, qui ont déjà nommé leurs ingénieurs, vous les découragez. On va vous faire décret, on vous l'annonce même déjà, une administration des fonds des maisons de santé, de commerce, &c. Rejetez ces projets inutiles, conservez la simplicité de vos maximes constitutionnelles : ne perdez point de vue la responsabilité des ministres ; et pour qu'elle ne puisse pas être éludée, ne permettez pas qu'ils nomment leurs administrateurs. Je demande la question préalable sur le projet.

*M. le Chapelier.* J'avoue que je ne verrai qu'avec un grand regret la destruction d'une administration qui a fait la gloire de la France et l'admiration des étrangers. Il faut absolument écarter de la question le mot de constitution ; car quel échec peut-elle recevoir d'une unité d'administration établie pour les ponts et chaussées. Croyez-vous que pour la conception des projets de routes, de canaux, il ne faille pas avoir des hommes éclairés ? Ne faut-il pas un centre commun pour que les routes se rencontrent ? Je pense que ce n'est qu'une idée funeste de destruction qui conduit à imaginer qu'une administration des ponts et chaussées est inutile. Il faut auprès du corps législatif une administration qui rassemble toutes les branches d'un si grand travail, qui éclaire la législation. Je ne vois rien à craindre du vicié dont a parlé le préopinant dans une Assemblée qui n'agira que sous les yeux de l'Assemblée nationale. Vous avez reçu une lettre de l'administration du département de Seine et Loire, qui vous développe énergiquement une foule de motifs pour la conservation des ponts et chaussées. Si vous ne voulez isoler de la manière la plus funeste les départements, maintenez-les dans la dépendance d'une administration centrale et commune.

*M. Bouché.* Il est inutile de répéter qu'on s'est passé longtemps des ponts et chaussées. (Une voix s'élève du côté droit : On s'est aussi long-temps passé de M. Bouché.) Il n'y a point eu dans les anciennes provinces, d'établissement plus en horreur que celui dont il est question. Il importe que vous laissez la plus grande liberté au talent, la plus grande latitude au choix des artistes ; que lorsque vous aurez de grands travaux à entreprendre, vous les mettiez au concours ; que vous y appeliez les étrangers ; alors seulement les entreprises seront faites avec utilité et économie.

*M. Dandré.* Je demande s'il ne faut pas, dans le royaume, un centre unique. (Plusieurs voix répondent : l'Assemblée nationale.) Je demande si l'Assemblée pourra elle-même déterminer les routes qu'il faudra construire d'une extrémité du royaume à l'autre ; si huit cents personnes examineront ensemble un plan, le compas à la main. Je demande encore si chaque département était libre de faire ou de ne pas faire des chemins ; l'un n'aurait-il pas vers le nord, l'autre vers le midi ? Il serait bientôt impossible de voyager dans le royaume. Je fais qu'il y a eu des abus dans l'administration ancienne ; c'est une raison

pour améliorer le régime, mais non pour détruire l'administration.

*M. Biset.* Le préopinant n'a pas distingué l'administration générale de l'administration d'exécution. Je soutiens que l'administration générale, que j'appellerai l'administration d'ordonnance, doit être exercée par l'Assemblée nationale. On vous propose, au contraire, d'établir continuellement une administration qui ne tiendra ni du corps législatif, ni du pouvoir exécutif. L'Assemblée devant décréter l'entreprise de tous les travaux publics, ne doit décréter qu'en connaissance de cause. Il faut donc nécessairement en venir au principe, qu'un Comité doit être chargé de connaître des projets de ponts et chaussées. Il recevra des lumières des gens de l'art, et économisera annuellement 1,200,000 liv. à l'Etat. De ma connaissance, un pont construit par l'administration des ponts et chaussées, s'est écroulé. On a été obligé de démolir un hôpital et plusieurs maisons qui menaçaient ruine, quelques mois après leur construction. Je demande que vous décrétiez à l'instant la nomination d'un Comité des ponts et chaussées, qui s'adjointra des gens de l'art pour délibérer sur le parti à prendre relativement à l'ancien établissement.

*M. Mirabeau.* L'exemple du préopinant m'apprendrait, si je ne le savais déjà, combien, avec beaucoup d'esprit, on peut parvenir à embrouiller les choses les plus simples. Il nous a fait une distinction fort ingénieuse, fort adroite et fort longue, entre ce qu'il appelle l'administration d'ordonnance et l'administration d'exécution. Il ne s'agit point actuellement de savoir comment l'administration des ponts et chaussées sera organisée, mais s'il y en aura une. Comment concevoir que des routes d'un royaume de vingt-sept mille lieues carrées puissent ne pas s'enchevêtrer sans un centre commun ? Je ne répondrai qu'à une seule objection épisodique. Je dis qu'on a toujours confondu la cause avec l'effet. Les ponts et chaussées ont été, sans doute, l'instrument d'une quantité de vexations ; mais ils peuvent être réputés coupables, si l'intrigue a su obtenir tel chemin inutile, tel pont magnifique, au lieu d'un pont nécessaire, tel canal avantageux à un particulier plutôt qu'au commerce. Mais je demande aux préopinants de me répondre avec la même naïveté libérée avec laquelle je parle ; je demande comment il serait possible que les chemins ; unifiés, s'enrelaçaient sans une administration centrale. Plusieurs préopinants demandent à répondre : on ferme la discussion.

Sur la proposition de M. Riquetti, M. le président pose la question en ces termes : *Y a-t-il une administration centrale des ponts et chaussées ?*

L'affirmative est décrétée à une grande majorité. La séance est levée à dix heures et demi.

## SEANCE DU VENDREDI 5 NOVEMBRE.

Sur les rapports faits par M. Gouin, au nom du Comité de constitution, les décrets suivants sont rendus :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, décrète qu'il sera établi un tribunal de commerce dans le district d'Alençon, qui sera siégeant en cette ville. »

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, décrète qu'il sera nommé quatre juges de paix dans la ville de Troyes, lesquels seront élus par-tout où les électeurs le jugeront convenable ; mais à charge qu'ils résideront à l'avenir dans leur arrondissement. »

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, décrète qu'il sera établi trois juges de paix dans la ville d'Arles. »

*M. Vernier.* M. Luno, receveur des tailles à Saint-Pierre, a refusé de recevoir du collecteur une somme de sept cents cinquante livres, à compte par onze cents livres de l'impôt des ci-devant privilégiés pendant les derniers mois de 1789, sous prétexte que le rôle n'était pas dans une forme assez régulière. Le Comité des finances pense qu'on doit imputer les faux scrupules du receveur. Qu'on défende à tous les autres de l'imiter, et qu'il leur soit ordonné de recevoir sous quittance à valoir les à-comptes qui leur sont apportés. Cette proposition est adoptée.

Sur le rapport fait par M. Menou, au nom du Comité militaire, l'Assemblée décrète que le roi sera supplié de faire surseoir à la nomination de tous emplois vacants et à vaquer dans le régiment de Salis-Marchiennes, grisons, jusqu'à ce qu'il ait été statué sur le mode d'avancement et d'organisation des régiments de lignes grisons au service de France.

Sur la proposition faite par M. Noailles, au nom du Comité militaire, l'Assemblée nationale décrète, que les tambours et caporaux des régiments suisses jouiront des suppléments de haute-payé de dix-huit et vingt-quatre deniers décrétés pour ces différents corps, en proportion du supplément accordé aux régiments français.

Que les pensions et traitements accordés, conformément aux capitulations, aux soldats, officiers et sous-officiers qui ont obtenu leurs retraites continueront d'être payés.

L'Assemblée décrète, sur la proposition de M. Martineau, que le Comité militaire présentera, dans le mois, un tableau de la dépense totale du département de la guerre.

*M. Duquesnoy.* Vous avez rendu un décret sur la



confliction du clergé; il est bon que l'Assemblée sache s'il est exécuté, si le peuple n'est pas privé du secours de la religion. Je ne fais pourquoi le chapitre de la ville de Paris est encore en activité; pourquoi des fonctionnaires prennent encore le titre d'archevêques, quoiqu'il soit supprimé. Je demande que dans quinze jours le Comité ecclésiastique nous rende compte de l'exécution des décrets sur la confliction du clergé.

*M. Lanjuinais.* Le Comité ecclésiastique s'est occupé de ces objets; l'élection est faite dans la ville de Quimper, et les dispositions sont préparées dans les autres départements.

*M. Labbé.* . . . . On ne peut pas reprocher au Comité ecclésiastique d'avoir manqué d'activité lorsqu'il s'agissait de la destruction du clergé; mais on peut lui dire qu'il n'a pas veillé à ce que vos décrets soient exécutés. Vous avez ordonné que le traitement des ecclésiastiques leur serait payé dans l'année. Eh bien! il n'y en a pas un seul dans le royaume qui ait touché un denier. Il n'est pas sans doute dans l'idée de l'Assemblée de les laisser mourir de faim. Je demande donc que l'Assemblée écrive aux départements pour les engager à payer le salaire aux ecclésiastiques.

*M. Chaffey.* Le Comité ecclésiastique n'a pas d'ordre à donner. C'est à tout ecclésiastique à se pourvoir devant ceux qui sont dépositaires des deniers publics.

*M. Labbé.* . . . . Le défaut de promulgation est une des causes qui a occasionné le retard du paiement des ecclésiastiques. Il en est une autre, c'est qu'aucun bénéficiaire ne veut faire de démarches. Un chanoine de la cathédrale de Paris s'est adressé à moi et s'est plaint de ce qu'il ne recevait pas son traitement. Je lui ai dit qu'il fallait se présenter pour faire liquider son traitement, et il m'a répondu que ni lui ni ses confrères n'avaient envie de faire aucunes démarches.

*M. Malouet.* Il n'est aucun créancier de l'Etat qui puisse faire exercer des contraintes. Comment voulez-vous que les ecclésiastiques soient les premiers à employer les moyens de rigueur. Il est un moyen plus sûr, c'est d'ordonner que les premiers deniers de chaque recette soient employés à payer le traitement des ecclésiastiques.

Quelques membres demandent que le Comité rende compte des mesures qu'il a prises pour l'exécution des décrets de l'Assemblée relatifs à la confliction du clergé; d'autres observent que c'est une mesure d'administration qui regarde le pouvoir exécutif. L'Assemblée décide qu'elle passera à l'ordre du jour.

*M. Dauchy* reprend la suite des articles additionnels au projet de décret sur la contribution foncière.

L'article X est le seul qui ait éprouvé quelque changement. Il est adopté en ces termes:

La cotisation des terres en friches depuis 25 ans, et qui seront plantées en vignes, arbres-fruittiers, ou mûriers, ne pourra être augmentée pendant les vingt premières années.

#### Fin des articles sur la contribution foncière.

*M. Larochefoucault* fait lecture des articles suivants:

Art. III. Si c'est une communauté qui se croit en droit de réclamer, elle s'adressera au directeur du département. La réclamation envoyée par lui à l'administration du district, sera communiquée aux communautés dont le territoire touchera celui de la communauté réclamante, et il y sera de même statué contradictoirement et définitivement par l'administration du département sur l'avis de l'administration du district.

Si la réduction de la cotisation est prononcée, la somme excédente sera de même portée la première année sur le fonds des non-valeurs; et répartie, les années suivantes, sur toutes les municipalités du district.

IV. La réclamation d'une administration de district qui se croirait lésée, sera de même adressée au directeur du département, et communiquée par lui aux autres districts de son ressort, pour y être ensuite statué contradictoirement et définitivement par l'administration du département sur le rapport et l'avis de son directeur.

Les administrations de département adresseront chaque année à la législature leurs décisions sur les réclamations des administrations de districts, avec les motifs de ces décisions.

Quant aux sommes excédentes des contingents réduits, elles seront aussi portées, la première année, sur le fonds des non-valeurs; et réparties, les années suivantes, sur tous les districts du même département.

V. Enfin, si c'est une administration de département qui se croit fondée à réclamer, elle s'adressera par une pétition à la législature; la pétition sera communiquée aux administrations de département dont le territoire touchera celui de la réclamante, et il y sera ensuite statué contradictoirement par la législature.

Le rejet de la somme excédente se fera de même la première année sur le fonds des non-valeurs; et les suivantes, par reversement sur tous les autres départements.

Ces articles sont adoptés sans discussion.

*M. La Rochefoucault* fait lecture des articles du titre V de la perception et du recouvrement.

Art. I. Chaque année, aussitôt que le mandement pour la répartition de la contribution foncière sera parvenu à la municipalité, les officiers municipaux de chaque communauté seront afficher la recette pour l'an-

née suivante. Il ne sera reçu de fournitures, pour en être chargé, que de sujets reconnus solvables, et donnant caution suffisante, et l'adjudication sera faite à celui ou à ceux qui s'en chargeront au plus bas prix.

II. Si plusieurs, ou même toutes les municipalités d'un canton jugeaient utile de se réunir pour confier en commun cette perception à un seul receveur, elles en conviendront par une délibération du conseil général de chaque commune; et dans ce cas, l'adjudication se fera dans le chef-lieu du canton, ou dans tel autre dont on conviendra, pardevant un certain nombre de commissaires nommés par chaque municipalité.

III. La somme qui aura été attribuée pour la perception, sera répartie sur tous les contribuables, en sus de la cotisation à la contribution foncière.

IV. Les officiers municipaux pourront en tout temps vérifier par le rôle de l'état des recouvrements, et les receveurs de communes feront tenir de verber, chaque mois, dans la caisse du district, la totalité de leur recette.

V. La cotisation de chaque contribuable sera divisée en douze portions égales, payables le dernier de chaque mois.

VI. Dans la dernière huitaine de chaque trimestre, c'est-à-dire, dans la dernière huitaine des mois de mars, juin, septembre et décembre, il sera formé par les receveurs de communes, un état de tous les contribuables en retard, lequel, après avoir été vérifié par les officiers municipaux, sera publié et affiché; et, faute de paiement dans les huit premiers jours du mois suivant, le contribuable paiera, à compter du premier dudit mois, l'intérêt de la somme dont il se trouvera arriéré.

VII. L'intérêt courra au taux de six pour cent l'an dans les six premiers mois, de cinq pour cent dans les six mois suivants, et de quatre pour cent dans les six autres, au bout desquels il cessera; et les intérêts seront au profit des receveurs, caissiers ou trésoriers qui seront toujours obligés de faire l'avance.

VIII. A défaut de paiement de la contribution foncière, les fruits ou loyers pourront être saisis, et il ne sera, en conséquence, décerné de contrainte pour cette perception, que sur ceux des contribuables dont l'espèce de propriété n'aurait pas un revenu saisissable, comme maisons non louées, bois non exploités, prés à tourber, &c.

IX. Tous fermiers ou locataires seront tenus de payer, en l'acquit des propriétaires, la contribution foncière pour les biens qu'ils auront pris à ferme ou à loyer, et les propriétaires seront tenus de recevoir le montant des quittances de cette contribution, pour comptant, sur le prix des fermages ou loyers.

X. La forme des états des contribuables en retard, celle des saisies, et la nature des contraintes, seront déterminées par un règlement particulier.

Ces articles sont adoptés.

*M. Lebrun.* Je vais vous présenter, d'après les instructions qui ont été fournies au Comité par le contrôleur-général, le tableau de l'arriéré sur le recouvrement des impôts. Les receveurs-généraux sont en retard de vingt-deux millions cinq cents quatre-vingt mille livres. (M. le rapporteur présente le tableau de toutes les anciennes généralités qui sont en retard. On remarque que Tours est compris dans la somme générale pour deux millions trois cents cinquante mille livres, et que la Rochelle est au courant, à cinquante mille livres près.)

*M. André.* Il ne faut pas que les départements qui ont payé paient encore une seconde fois pour les autres; il faut donc prendre des mesures pour faire payer ceux qui sont en retard. Vous voyez que mon impatience à connaître l'état de notre situation n'était pas tout-à-fait inutile. Je demande que sous huitaine le Comité des finances nous présente un projet de décret pour faire payer les départements arriérés.

*M. Lebrun* fait lecture de plusieurs lettres adressées soit par le Comité des finances au contrôleur-général, soit par le contrôleur-général au Comité des finances; il en résulte que l'un et l'autre ont mis beaucoup de zèle pour rétablir l'imposition de l'impôt.

*M. Charles Lameth.* Je demande si les vingt-deux millions sont dus seulement par les receveurs-généraux, et non pas par le peuple.

*M. Anson.* Je vais éclaircir ce fait. Les receveurs généraux n'ont pu faire, cette année, des fournitures précises à cause du retard qui a été apporté dans la perception des impôts. Leurs fournitures portent qu'ils ne seront obligés de verser dans le trésor public que ce que les receveurs particuliers renverront entre leurs mains. Un receveur particulier donne vingt mille francs à un receveur général; il n'est pas aisé à ce receveur général de vérifier si le receveur particulier a pas reçu vingt-cinq, il n'a qu'un seul moyen, c'est la vérification des quittances de tous les contribuables. On sent, sans que je sois obligé de le détailler, combien cette opération est difficile. Elle le sera beaucoup moins d'après notre nouveau mode d'administration. Voilà pourquoi on ne peut rien articuler de précis.

*M. Charles Lameth.* Je m'aperçois qu'à la faveur de ces formes, les receveurs généraux doivent plus que les peuples. Le système des compagnies de finances m'a été dénoncé; ils veulent garder en eux, parce qu'ils sont rares, le cautionnement de leurs charges, et en cela ils ont été protégés par le ministère des finances. Il n'est pas un bon citoyen qui ne soit étonné, qui ne soit effrayé de l'extrême rareté des espèces. Un ministre

éclairé, s'il ne nous en avait pas démontré toutes les causes, en aurait du moins indiqué quelques-unes.

*M. Necker,* qui avait si bien été et le mouvement des espèces, aurait dû du moins nous donner son secret avant de s'en aller. (On applaudit.) Si l'Assemblée n'y prend garde, elle aura recours trop tard au remède. Un louis d'or se cache plus facilement qu'un lepière de bled; il semble que c'est par là que les ennemis de la révolution veulent nous attaquer. Il est certain que si les agents du pouvoir exécutif n'y concourent pas, du moins ne s'y opposent-ils pas. N'est-il pas bien extraordinaire que, pour la première fois, on vienne nous annoncer que toutes les ci-devant généralités sont arriérées. Allez chez M. Lambert, et vous entendrez des commis qui vous répéteront, sans doute ils font payes pour cela, que le peuple refuse d'acquiescer les charges publiques. Malgré la circonspection que l'Assemblée a cru devoir le prescrire sur les ministères, la vérité, les plaintes du peuple se feront entendre du monarque, et la bonté le portera à écarter de lui des agents qui le trompent. On ne se fait point d'idées de l'insolence des sous-ordres.

Quant à moi je ne connais rien de plus déplorable. J'aimerais cent fois mieux la première arithmétique, elle avait quelque chose de brillant, les chaînes du peuple étaient dorées. Pour conclure en deux mots, je demande que le contrôleur général soit mandé à la barre pour rendre compte des motifs qui ont occasionné le retard de la perception des impôts et des efforts qu'il a faits pour la maintenir.

*M. Duquesnoi.* Il résulte des éclaircissements qui nous ont été donnés par le Comité, que le peuple dont on a si souvent exagéré les torts n'est pas absolument en arriéré sur les impositions. Il résulte que quand le gouvernement voudra, il sera rentrer les deniers. Pour l'y contraindre, je ne connais pas d'autres moyens que de fixer un terme d'après lequel il ne sera accordé aucun secours extraordinaire.

*M. Regnaud, député de Saint-Jean-d'Angely.* Il faut que le Comité nous présente dans quinze jours un projet de décret qui tende à autoriser le district à faire le relevé des recettes des collecteurs.

*M. Cazals.* Cette opinion me paraît infiniment sage et je m'y range; éclaircie la comptabilité des receveurs particuliers, et vous aurez résolu le problème.

*M. Labbé Maury.* Puisque l'Assemblée s'occupe de la perception des impôts, il faut l'examiner dans toutes les parties. Cette perception est dans un état plus déplorable encore que ne l'a dit le Comité des finances. On ne vous a point dit que dans les sommes perçues, il fallait compter la contribution des ci-devant privilèges, qui ont tous payé très-exactement. Plusieurs voix s'élevaient dans la partie gauche, non. Eh bien, il faut les y contraindre. Je ne demande aucune grâce pour eux. Depuis longtemps vous vivez sur vos fonds, ou plutôt sur les nôtres; cela ne peut pas toujours durer; je ne ferai cependant pas, contre le contrôleur des finances d'inculpations vagues, je lui demanderai seulement des éclaircissements.

Comme je suis convaincu de nos malheurs qui iront toujours croissant jusqu'à ce que l'ordre soit rétabli, je demande qu'il soit mandé, non pas à la barre, car ce n'est pas la forme qu'on observe lorsqu'il s'agit d'un ministre du roi, mais qu'il se rende dans cette Assemblée pour soulever le rideau derrière lequel sont placés tous les obstacles. Je fais que des paroisses entières se font liquider par ferment pour ne plus payer aucun impôt. (Plusieurs voix s'élevaient, nommez-les.)

*M. le Président.* L'Assemblée ne peut souffrir que vous fassiez une allegation qui inculte toutes les paroisses du royaume, et qui tend à repandre des alarmes, sans que vous ayez désigné formellement à qui s'adresse votre allegation; dans le cas où vous ne le voudriez pas, je suis obligé, par mes fonctions, de vous rappeler à l'ordre. (On applaudit.)

*M. Cazals.* Je déclare qu'il n'est décerné aucune allegation non articulée, ne sera jamais permise dans cette Assemblée; mais je demande que ce parti soit également fait sur tous les membres. M. Lameth est aussi permis des allegations qu'on a écoutes avec patience.

*M. Charles Lameth.* L'Assemblée peut se rappeler que j'ai parlé du système adopté par les receveurs généraux et particuliers pour conserver leur cautionnement en eux. Je n'en ai dénoncé aucun personnellement; je laisse ce soin à un de mes collègues; et si vous voulez donner la parole à tous ceux qui ont des dénonciations de cette nature à faire, vous en aurez pour toute la séance.

*M. ....* Voici le fait particulier que je dénonce. Il a été fait, depuis un an, une vérification chez le receveur du district de Prolle, département des Pyrénées orientales. On a reconnu qu'il se trouvait dans la caisse un vide de 49,000 liv. Il est encore dans le même état, en sorte qu'il existe entre ce receveur particulier et le receveur général une connivence certaine.

*M. Labbé Maury.* A présent que la parole m'est rendue, je prendrai la liberté d'observer que Dieu ne m'ayant pas donné le talent de développer mes pensées sans le secours de la parole, quand on m'arrête à une virgule, il est difficile de pénétrer le développement de mon idée. Je ne présume pas trop de mon crédit dans cette Assemblée; on fait assez dans tout le royaume que j'ai appris à m'en passer. Quand j'ai avancé un fait, il valait mieux en attendre la preuve que de m'ar-







## POLITIQUE.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 22 octobre.

UNE eschafte de M. le prince de Cobourg est arrivée ici depuis peu, avec la nouvelle que M. le prince Potemkin s'est mis en marche avec toute son armée pour passer le Danube; son intention est de couper au grand-vifir toute communication avec Constantinople, intention si connue, qu'on en a déjà publié d'avance le succès. Le prince a en conséquence partagé son armée en plusieurs corps; il conduit lui-même le plus considérable contre l'armée ottomane. M. le prince Reppin en conduit une autre contre Imlaw; et un troisième corps sous les ordres de M. le général Suwarow, marche vers Brailow. Le plan est de tenir en respect ces forteresses et de les empêcher de couvrir la retraite des ennemis. D'autres corps, moins considérables, composés pour la plupart de troupes légères, occupent les défilés par où doivent passer les turcs; et dix mille cosaques sont des incursions jusques dans les environs de Constantinople. On s'attend donc à recevoir bientôt la nouvelle d'une action décisive.

Les dernières nouvelles de la Valachie annoncent comme certaine la mort de l'hôpodar Maorogin. Ce prince a été décapité, par ordre du grand-vifir, dans un bourg près de Wiridin. C'était le seul moyen qu'on eût de s'assurer de la personne. Le ministre, dit-on, l'avait mandé pour lui faire quelque reproche, l'hôpodar refusa de venir, et le grand-vifir lui envoya un *capig-bachi* qui, dans les formes de ce genre de procédure, lui trancha la tête. Cette nouvelle a besoin d'être confirmée.

De Munich, le 28 octobre.

M. le baron de Kreymayr, chancelier de Bavière, surintendant des fiés, ministre d'Etat et de conférence, est mort hier, dans la quatre-vingt-cinquième année de son âge. On ne fait pas encore s'il aura un successeur, ou si son département sera partagé entre plusieurs référendaires, conformément au dernier arrangement qui avait été adopté dans le Palatinat, et qui y subsiste depuis un assez grand nombre d'années.

De Mayence, le 29 octobre.

Le roi et la reine de Naples sont arrivés ici le 28, à 11 heures du matin. LL. MM. en sont reparties le lendemain à 10 heures et demie pour Manheim, où ils se proposent de passer la journée du 30.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 16 octobre.

M. le comte Potocki, grand-maître d'artillerie, retiré à Vienne depuis plus d'un an, et nonce du palatinat de Bracław, avait témoigné, par plusieurs lettres qui ont été imprimées et publiées ici, le peu d'approbation qu'il donnait à différents résultats des délibérations de la diète, et notamment au desir qu'on manifestait de perpétuer cette assemblée et le lieu de la confédération. Ces démarches, qui avaient fait peu de sensation jusqu'à présent, viennent de prendre un caractère plus sérieux, par la publication d'une pièce imprimée, qui contient les motifs de l'improbation de M. le comte de Potocki. Cette pièce est signée de lui et de M. le petit-général Rzewuski; et l'on vient d'apprendre que la noblesse du palatinat de Bracław a depuis accédé à cette protestation, qui a été remise aux actes de *Grod de Wiercia*.

M. de Bourk, chargé des affaires de Danemarck, vient d'être accrédité en qualité d'envoyé extraordinaire et de ministre plénipotentiaire. Il a eu aujourd'hui les premières audiences en cette qualité.

## ANGLETERRE.

Les lettres du 31 octobre annoncent la rentrée de la flotte du contre-amiral Cornish, à Plymouth. Les vents contraires l'ont empêché, comme nous avions conjecturé que cela ne pourrait guère manquer d'arriver. Quant à la grande flotte de l'amiral Howe, qui attendra probablement le résultat de l'ultimatum de Madrid, elle n'était pas encore sortie le 29, et les gardes du roi restent en quartier dans les environs de Portsmouth.

Le paquebot du roi, l'*Expédition*, arrive de Lisbonne avec des dépêches du général Alvara, commandant à Gibraltar, d'où cet officier les avait expédiées par le floop de guerre, le *Bulldog*; elles font en date du 10 octobre, et annoncent la bonne santé de la garnison, qui paraît attendre à la guerre, et se félicite d'être incessamment portée à huit mille hommes. Le prince Edouard, quatrième fils du roi, envoyé à cette excellente école de guerre, est complètement rétabli. On ajoute des ouvrages extérieurs

aux anciennes fortifications, connus sous le nom de *lignes espagnoles*.

Des nouvelles de la Jamaïque, parvenues au gouvernement, l'informent qu'il se fait des préparatifs hostiles dans les Colonies espagnoles, et surtout à Porto-Rico et à la Havane.

Prefque tous les jours il arrive des courriers du cabinet, et en conséquence on tient conseil presque tous les jours; mais on a remarqué l'effet qu'a produit l'arrivée de celui de sir William Hamilton, ambassadeur à la cour de Naples. Il est arrivé le 28 au secrétariat des affaires étrangères, et les dépêches ont dû être jugées d'une importance bien majeure, puisque les membres du conseil privé ont été convoqués sur le champ, et qu'on a envoyé un courrier au roi, alors à Windsee. On en avait reçu un, le jour précédent, de M. Ewart, résident à Berlin, auquel on a fait passer, le même jour, une réponse, à l'issue du conseil tenu pour la décider. Malgré les mouvements et l'incertitude qu'ils occasionnent, les fonds publics haussent un peu: le 29, les trois pour cent consolidés étaient à 75 lors de la clôture.

Les dépêches dont M. Desfing est porteur, offrent un grand motif d'espérance de voir continuer la paix. Cependant il restera toujours de l'incertitude jusqu'au retour de M. Shaw, qui doit apporter la réponse décisive, le véritable ultimatum. En effet, dans les décisions faites par le cabinet de Madrid à celui de Londres, il n'est point question de l'indemnité des frais d'armement, ni de la pêche de la baleine dans la mer du Sud, condition pour laquelle la Grande-Bretagne insisterait avec une chaleur qui semble indiquer qu'elle ne s'en départira pas. En conséquence, si le ministre anglais n'est pas de bonne foi, si ne veut pas sincèrement la paix (et malheureusement les ministres, en tout pays, ont toujours trop l'idée l'intérêt du trône de celui de la nation, pour que les soupçons ne soient pas excusables et même légitimes), il fera à craindre que l'affaire du capitaine MacDonald; et des prétentions exagérées à dessein, rendissent impossible cette paix que nous croyions faite. Remarquons d'ailleurs que M. Montmorin n'a point encore communiqué officiellement à l'Assemblée nationale l'avis de cet événement important, lui qui n'a pas négligé de lui faire part, au mois de juillet, des déclarations et contre-déclarations des deux cours, pièces regardées alors comme préparatoires à la paix.

## FRANCE.

De Paris.

Lorsque les députés Liégeois se sont présentés à l'Assemblée nationale (dans la séance du 18 septembre) on se rappelle la scène tumultueuse qui s'y est passée, et dont leurs pouvoirs avaient été le prétexte. Plusieurs journaux et feuilles périodiques, échos complaisans de certain parti, en ont parlé avec autant d'inexactitude que d'indécence. L'accueil honorable que ces députés reçurent de l'Assemblée nationale, le triomphe qu'ils ont obtenu, la justice qu'on a rendue à la cause du peuple estimable qu'ils représentaient, ont suffi, sans doute, pour les venger. Mais nous sommes charmés de pouvoir donner à nos lecteurs un autre témoignage encore propre à montrer toute la fausseté des bruits qu'on avait répandus à ce sujet, et qu'on s'efforce de tems en tems de faire renaître. Ce témoignage est une copie authentique des pouvoirs mêmes dont était muni M. Reynier, l'un des députés Liégeois, lequel d'abord avait été envoyé seul à Paris, et que M. Henkart, chargé de la même mission, était venu rejoindre ensuite. Nous publions cette pièce avec d'autant plus de plaisir, qu'elle mérite d'être distinguée par l'énergie et l'enthousiasme de liberté qui la caractérisent.

« Nous députés représentant toutes les villes et communautés du pays de Liège et comté de Looz, avons commis et commettons Augustin-Benoit Reynier, citoyen de Liège, pour le rendre à Paris, y porter aux représentants de la nation française, à ces illustres et courageux amis de la liberté, dont les travaux immortels ont sauvé la France..... ont sauvé l'univers, l'hommage respectueux de Liégeois.

« Il attillera au nom de ses concitoyens, à l'auguste cérémonie du 14 juillet, à ce spectacle sublime, unique dans les annales du monde, où, réunis pour enchaîner le despotisme aux marches de l'autel de la patrie, et vengez avec cela la raison des longs attentats des pères et de la tyrannie, un peuple de frères, aux applaudissements d'un roi citoyen, va affermir sur une base inébranlable, le plus beau, le plus majestueux monument qui ait jamais été consacré à la gloire et à la gloire de l'espèce humaine.

« Érant du ton fier que qui anime les français pour la liberté, l'un cœur, organe des nôtres, jure de justifier dans tous les tems la devise qu'ont adoptée les Liégeois. *Être libre ou mourir* est le cri de nos âmes: c'est la marque de nos sentimens; elle est digne des deux peuples. Nous chargeons en même tems Augustin-Benoit Reynier, de travailler, tant auprès de l'auguste Assemblée législative, que du roi des Français, dont les vertus feront à jamais l'exemple des princes, à tout ce qui peut concourir les intérêts réciproques des deux peuples, notamment à l'examen de ce qui est relatif aux hommes qui ont à payer au pays le

Liège par la France, deux dont celle-ci a reconnu la légitimité.

« Les sentimens si connus de la nation française, nous font un ser que quelle s'empresse de reconnaître un peuple qu'une conjuration contre la nation et la liberté, veut élever; un peuple qui ne veut que des droits impérieux, attachés à ses amours par des tyrans, au milieu des lois les plus sages. Que la cause des Liégeois est la cause de l'humanité. Conviens de la justice, un roi magnanime et sensible, un roi, comme Louis XVI, la gloire du trône, les honneurs de la bienveillance, et rejeta les arts sanguinaires dont un tribunal égaré par des préjugés barbares, était le théâtre et le théâtre. Enfin, par cette bienveillance si chère à leurs cœurs, et le grand temple d'énergie et d'héroïsme que la France donne à l'univers, les Liégeois font. Il le faut, d'instinct, pour repousser le torrent dévastateur qui le menace. C'est la vérité qu'on veut produire; c'est la promesse des lumières qu'on veut armer; français! Mettez votre main à votre échine, c'est jurer de tout pour les défendre.

Donné à notre salle d'assemblée, le 5 juillet 1790.

Par ordonnance: *éluigné*

P. J. VROOEN, secrétaire.

Outre ces pouvoirs respectables sans doute, puisqu'ils émanent des représentants d'un peuple entier, MM. Reynier et Henkart étaient munis de pouvoirs particuliers de la ville de Liège, à qui la constitution donne le droit de législation, droit qu'elle a très-touvent exercé.

Ces députés liégeois devaient d'autant moins s'attendre aux difficultés qu'on a prétendu leur opposer, que, des qu'ils ont paru à l'Assemblée nationale, leurs pouvoirs ont été remis fur le bureau; qu'ils s'étaient fait un devoir de les présenter d'avance à M. le président, qui les avait vérifiés, et qu'ils les avaient communiqués même à M. Montmorin, ministre des affaires étrangères; ainsi qu'à M. Necker, alors ministre des finances.

Nous apprenons que M. Reynier, que les affaires avaient rappelé pour quelque tems dans sa patrie, est de retour à Paris; il y est pour poursuivre l'objet de sa mission. Il est non seulement muni de nouveaux pouvoirs de la part de ses premiers commettans, mais il est encore député des trois états du pays de Liège.

Une partie de la ville de Namur a été détruite par l'explosion d'un magasin à poudre. On ignore le nombre de personnes qui ont péri. On a déjà retiré des décombres plus de cent cinquante cadavres.

D'Avoignon.

Le 26 octobre, les présidens des neuf districts se sont réunis au conseil municipal; les uns ont rendu le vœu unanime des habitants de vœu exprimé dans les délibérations des districts. Voici en substance ce qui forme l'unanimité des opinions.

« Les assemblées considérant que cette ville et son territoire ont toujours fait partie de la ci-devant Provence, et n'ont jamais pu en être déchus, en attendant que l'Assemblée nationale ait prononcé définitivement sur la position des Avoignais, manifestent avec unanimité et transport leur vœu pour que la ville et le territoire soient unis dès à présent au département des Bouches du Rhône; considérant de plus que cette union, renfermera à jamais les liens qui unissent les Avoignais aux Omégois, leurs chers voisins et frères; les districts chargent la municipalité d'expliquer le vœu de cette union, tant à l'Assemblée nationale qu'à la direction du département, et d'entretenir une correspondance directe avec ce département pour tous les objets d'administration, et cela de le conduire d'après son avis et autorisation. Délibéré que dès le moment que cette union aura été acceptée par le directeur de département, les habitants s'assembleront de nouveau à l'effet de nommer des électeurs qui se concerteront avec ceux déjà nommés par le district d'Omégo, qui n'en formera qu'un seul avec celui d'Avoignon, et le chef-lieu de ce district sera déterminé par le directeur du département des Bouches du Rhône, le tout conformément à l'approbation de l'Assemblée nationale.

L'Assemblée reconnaissant son vœu pour que la ville et le territoire d'Avoignon soient réunis à l'empire Français, déclare notamment son transport, et par des cris redoublés de *une la nation, vive la loi, vive le roi, vive la Providence*, que ce vœu a été libre et volontaire, et arrête que la présente délibération soit imprimée et adressée à tous les directeurs de départements et de districts de France, afin que son vœu soit connu de tous les Français, que les Avoignais n'aient jamais celle de reconnaître pour leurs frères, Signés, P. Lamy, Richard, J. Gérard, Duprat, Mainville, Rhytel, Peylier, Aime, officiers municipaux; Vinay, président du conseil de la commune; et Cade, notaire.

Lettre du Rédacteur.

Notre impartialité, Monsieur, ne vous a pas permis de vous retourner l'attention d'une lettre de M. Beyer, substitut du procureur de la commune de Nîmes; il a publié la lettre, et s'est mis à la menace. Il a dit à l'homme publique. Les députés de cette ville comme à Nîmes, vous avez une lettre de ces députés qu'il a l'habitude de la garde nationale de cette ville. En attendant,



je ne permettrais quelques éclaircissements, qui feroient connaître le degré de confiance qu'on doit aux assertions de M. Boyer. Lorsqu'il se plaint des calomnies répandues sur les catholiques de Nîmes, il devrait s'apercevoir que lui seul les calomnie, en donnant le nom de catholiques aux fédérés qui ont tenté une contre-révolution, et qui ont été réprimés et contenus par les citoyens catholiques et protestants réunis. Je suis catholique, et je me fais gloire de m'être rangé du côté du patriotisme, dans les défilantes journées des 13, 14 et 15 juin dernier. Aussi n'ai-je pas été épargné dans un mémoire publié sous le nom de madame la veuve Gas, mémoire que M. Boyer distribue et colporte, et dont il est peut-être l'auteur. Je démens hautement les actions qu'on m'y impute, et les paroles qu'on m'y attribue; je foudroie que la plus grande partie des faits qu'il renferme sont faux; j'atteste que M. Gas n'a été tué, que parce que plusieurs coups de fusils parurent de ses fenêtres, et parce qu'on trouva dans sa cave un baril de poudre. Sa réputation équivoque dans la ville ne justifierait pas sa mort, si elle n'avait été la suite d'une défense personnelle et de vengeance pardonnable dans un moment où on le croyait un fédéré qui fomentait une impatriotique infurrection.

M. Boyer est maintenant sous la main de la loi, elle va prononcer sur son sort; mais en attendant, il se méprend sur le genre de terreur dont il doit être en ce moment la proie. Il parle d'un émissaire qui doit attenter à ses jours; il invoque les secours de la garde nationale parisienne dont il fait l'éloge, tandis qu'il outrage ses frères d'armes de Nîmes, unis avec elle par les liens d'une fédération qui fait le désespoir des malveillants. J'ose le rassurer; et qui craindrait à Nîmes l'existence de M. Boyer? Il doit se rappeler que, dans ces moments de troubles qui ont régné à Nîmes, il a dû la vie à cette même garde nationale qu'il offense, et que M. Negre, volontaire protestant, l'a dérobé au ressentiment des citoyens.

Je ne qualifierai point l'adresse de M. Boyer, si le signalement qu'il donne de l'émissaire meurtrier qu'il prétend lui être envoyé de Nîmes était le simple émissaire d'un de ses créanciers, qui vient à la poursuite de son remboursement.

AUGUSTE CASSENAÇ,

Député à l'Assemblée du 14 juillet; par la garde nationale de Nîmes, et actuellement grenadier de l'abbaye Saint-Germain.

## ASSEMBLÉE NATIONALE.

Suite de la séance du vendredi 5 novembre.

M. Lebrun, au nom du Comité des finances. J'en viens au trésor public. A ce mot vous présentez des besoins; et en effet nous vous avons annoncé quels seraient nos besoins dans les trois derniers mois de cette année, et un état par aperçu de la venue et de la dépense jusqu'au premier janvier 1791 est sous vos yeux.

La seconde époque des besoins prévue est arrivée; et cependant ce n'est pas un besoin urgent, un besoin de tout-à-l'heure que je viens vous déclarer, la prévoyance avait été plus loin que la réalité: quelques dépenses n'ont point été faites, d'autres seront payées plus tard, quelques fonds attendus ont grossi la recette. Au premier de ce mois il y avait en caisse 22,057,377 livres. De cette somme, 8 millions sont en écus, et votre prudence vous défend d'y toucher; le reste est en effets, en assignats, en billets de caisse; ce reste est entamé depuis 4 jours, et vous savez comment marche la dépense.

Il faut donc s'occuper de renouveler ce fonds; il faut s'en occuper à l'avance, s'en occuper dès aujourd'hui; vous ne pouvez le donner qu'en assignats, et il est nécessaire que le trésorier de l'extraordinaire, qui doit les fournir, presse les signatures pour suffire aux échanges que le public sollicite, et aux besoins du service.

Nous vous avions annoncé pour novembre un déficit de 52 millions; mais le compte effectif ne donne qu'un déficit de 48 millions. Ce ne sera donc que 48 millions que nous vous demanderons. Nous vous supplions de les décréter tout à la fois, pour ne pas vous fatiguer de ces éternelles propositions qui harcellent l'opinion publique et multiplient de vaines inquiétudes. Si l'y a trop, le trop fera un fonds d'avance pour le mois de décembre.

Je vous dois quelques détails sur la recette et la dépense d'octobre. L'état est dans mes mains, et dès aujourd'hui je la livre à l'impression; mais vous accorderiez peut-être quelque intérêt aux observations et aux rapprochements que vais vous soumettre.

La recette est composée de 50 articles. Les recettes générales: nous vous en avions annoncé pour le mois d'octobre, 13,650,000 livres; malheureusement il a fallu rembourser 3,086,640 liv. de récriptions qui n'ont point été acquittées dans les provinces.

Ce vide a été en partie compensé par 1,039,540 liv. de récriptions déjà rembourrées par le trésor public, mais qui, depuis, ont été acquittées par les receveurs-généraux, par qui elles avaient été fournies. Vous savez que les récriptions ne font point chapitre de recette dans les états de mois. Toutes ont été négociées; le produit en a été absorbé par la dépense publique; et ce n'est que pour notre malheur qu'elles se remontrant au trésor public, puisqu'il faut les rembourser aux porteurs. La ferme générale a donné les 8,900,000 qu'on nous avait promis; la régie générale, 800,000 liv. de moins; la régie des domaines, 65,000 liv. de moins aussi. La ferme des

postes a été plus heureuse; elle a fourni 138,000 liv. de plus qu'on n'en avait attendu, et la loterie royale 200,000 liv.

La Flandre maritime n'avait point été comptée; elle a pourtant rendu 100,000 l. Mais les maffagrics, les affaigrics, rien.

Les impositions des pays d'Etats n'ont été que de 18,000 l. au-dessous de leur fixation prévue, et la caisse du commerce de 9,000 l. Les impositions pour les fortifications des villes avaient été portées pour mémoire; vous les trouverez ici pour 690,000 l. Le bénéfice de la monnaie était nul dans l'aperçu; il est de 100,000 l. dans l'état effectif. Des recettes dont il faut vous parler et que vous n'attendiez pas, c'est 1,185,000 l. dans le département de la guerre, produit de réprises sur d'anciens exercices, de reliquats de compte, de ventes d'effets appartenant à la nation; c'est dans le département de la marine 822,500 l., pour ventes d'effets hors de service qui étaient dans les magasins des ports; c'est 662,000 l. résultant de la vente des grains et farines.

Il y a eu en 1787, 1788, 1789, des achats de grains et de farines pour 74,000,000 livres; 20 millions font restés; le reste est à recouvrer; il y aura des pertes, de grandes pertes dans cette partie. Plusieurs achats ont été trop chers; les ventes plus défavorables encore que les achats; et dans les troubles des derniers mois de 1789, il y a eu des pillages, des enlèvements, des défordres et de la confusion.

Il reste en nature 226,888 quintaux de farine, 204,834 quintaux de seigle, 83,528 de farine, 24000 d'orge. Votre Comité vous rendra bientôt un compte détaillé de la situation actuelle de cette épineuse comptabilité.

Une recette nouvelle encore, c'est 521,805 l. pour intérêt des assignats, dont on a tenu compte au trésor public.

La caisse de l'extraordinaire devait fournir en octobre 4,340,000 l., à compte du premier tiers de la contribution patriotique; elle n'a versé que 2,500,000 livres; c'est 1,800,000 l. à rejeter sur la recette de novembre.

Je laisse d'autres mêmes-objets dont l'état imprimé vous offrira le détail.

La dépense est composée de 63 articles, formant ensemble la somme de 74,700,000 liv.; 25 millions pour les rentes et intérêts de la dette; 2,600,000 l. pour les pensions; environ 2,000,000 liv. de remboursement de divers capitaux; 5,644,500 liv. d'anticipations éteintes; 3,086,600 liv. de récriptions remboursées; 548,000 liv. de billets du trésorier de Bretagne, échus et non payés; plus de 10,000,000 l. à la marine; près de 10,000,000 liv. à la guerre; 2,500,000 liv. d'achats de matières d'or et d'argent dans l'étranger; 334,000 liv. pour achats de numéraire. Ce dernier article m'avertit de recommander à votre zèle et à votre fermeté les caisses des départements et des districts; quelques directeurs de départements se font fait une trop haute idée de leurs devoirs et de leurs droits. Si vous n'y prenez garde, ils voudront disposer en maîtres des recettes publiques; déjà ils s'en croient les modérateurs et les arbitres. Le numéraire qu'ils versent les impôts, ils le regardent comme la propriété de la ville où ils résident. C'est par grâce qu'ils en laissent ou plutôt qu'ils en accordent quelques parties au besoin du service, au paiement des troupes, à la solde des matelots. Ils y substituent des assignats, et vantent leur patriotisme et leur modération. Il faut arrêter de bonne heure ces écarts du zèle et ces premières erreurs de l'administration.

Je ne vous parle point des autres articles de dépense. La plupart ont plus d'une fois paru sous vos yeux; et tous vous seront présentés dans le compte.

Voici le projet de décret:

L'Assemblée nationale décrète que la caisse de l'extraordinaire prêtera au trésor public, en assignats du 15 avril 1790, la somme de 48,000,000 liv. qui y sera rétribuée en assignats nouveaux desquels seront fabriqués ».

M. le Desj.-Boutdoux. Je demande qu'on nous présente, et qu'on fasse imprimer, le détail des fournitures de blé, pour justifier de cette dépense qu'on fait monter à 74 millions. Je déclare que suivant des témoignages certains, en Bretagne la fourniture de 1789 n'a coûté que 25 louis.

M. Lebrun. Je suis prêt à vous présenter cet état; si vous le voulez, il va être sur le champ imprimé.

Le projet de décret présenté au nom du Comité des finances est adopté.

La séance est levée à trois heures.

### SÉANCE DU SAMEDI 9 NOVEMBRE.

Sur le rapport fait par M. Desmeuniers, au nom du Comité de constitution, le décret suivant est rendu.

Art. I. « Dans les lieux où les assemblées électorales sont séparées, les suppléants remplaceront dans l'ordre de leur élection, ceux qui étant nommés aux places de juges, n'auront pas accepté, ou qui auront donné leur démission.

II. Si les élections sont déclarées nulles, où si l'on avait nommé un ou plusieurs sujets qui ne réunissent pas les conditions requises, les électeurs se rassembleront sur la convocation du procureur-syndic de district, pour procéder à une nouvelle élection.

III. La connaissance des corréllations qui pourront s'élever sur les conditions requises pour l'éligibilité, tant des juges des tribunaux de districts et de commerce

que des juges de paix, est attribuée provisoirement aux directeurs de départements, qui prononceront après avoir pris l'avis du directeur de districts.

M. Desmeuniers. Je dois avertir l'Assemblée que le Comité de constitution a des plaintes à faire contre M. le garde des sceaux, qui, dans une lettre qu'il a écrite aux assemblées de districts, s'est permis de déléguer aux présidents de districts le soin de vérifier la condition d'éligibilité des nouveaux juges. L'Assemblée a décrété constitutionnellement que le roi n'aurait aucune part à l'élection des juges. Les commissions envoyées par M. le garde des sceaux font donc la violation des limites établies par la constitution.

Plusieurs membres s'écrient: Il est pris sur le fait, il doit être puni.

M..... Que la loi reffe, et que M. le garde des sceaux paie. Cette petite méprise lui servira d'avertissement et à ses successeurs.

Après quelques débats, l'Assemblée adopte les articles proposés par le Comité de constitution.

M. Merlin. Il a été adressé à vos Comités d'aliénation et ecclésiastique un-courier extraordinaire, relativement à la résistance qu'ont éprouvée les commissaires du roi, lorsqu'ils se sont présentés à Cambray pour apposer les sceaux sur les effets mobiliers du ci-devant chapitre de Cambray. Voici le procès-verbal qui y a été adressé; il est daté du 3 novembre.

« Nous commissaires nommés pour faire exécuter les décrets de l'Assemblée nationale pour l'aliénation des biens domaniaux, nous sommes transportés en l'église métropolitaine de Cambray, où étant, nous avons remarqué qu'elle était remplie par le peuple; nous nous sommes retirés dans la sacristie. Là M. ...., nommé par le chapitre, nous a fait lecture d'un acte capitulaire, conçu en ces termes: »

« Domini timentes ne brevi mandatur executioni decreta conventus nationalis, considerantes se jurasse privilegia ecclesie omni ope tuturos, declarant unanimiter, se dictis decretis non posse sine parjurio assentiri, juxta ius obtemperantes ut cedere circumstantiæ cogi.

Die venerabilis tertii mensis novembris ».

« Lorsque nous nous sommes présentés en pleine Assemblée capitulaire, le chapitre a dit qu'il était d'autant plus étonné de notre démarche, qu'il ne connaissait aucune loi qui pût le contraindre d'être parjure à son serment, et qu'il nous requerrait d'inférer la protestation dans le procès-verbal. Bientôt la foule s'est présentée à la porte et a demandé une suspension de trois fois 24 heures, déclarant que si nous nous y refusions, elle allait employer la force. Nous avons cru qu'il était de la prudence de nous retirer, et nous avons empêché le détachement de la garde nationale et des troupes qui nous avait été accordé, d'agir de rigueur. »

Suit le procès-verbal, qui, le lendemain, a été lu au directeur; comme il ne contient que le détail des faits qui viennent d'être rapportés, afin de ménager vos moments, je ne vous en ferai point lecture. Je passe à l'instruction que les Comités ont envoyée à tous les départements sur les précautions à prendre pour la vente des biens mobiliers qui font partie des biens nationaux. — M. Merlin fait lecture de cette instruction.

C'est en conformité de cette instruction que le département a nommé des commissaires qui viennent d'être arrêtés dans l'exécution de leurs fonctions. Je dois observer que le mal n'est pas aussi considérable que le prétendent les ennemis de la chose publique; j'apprends par des lettres particulières, que la foule n'était pas composée de plus de 300 personnes. Dans une ville de 18,000 âmes, 300 mauvais citoyens ne font pas dangereux. Ce qui n'est aujourd'hui qu'une étincelle, pourrait bien exciter un grand incendie. Le département du Nord est voisin d'un pays fanatique, de la Flandre autrichienne et du Brabant, il faut donc étouffer le mal dans sa racine. Voici en conséquence le projet de décret que vos Comités réunis d'aliénation et ecclésiastique m'ont chargé de vous présenter.

L'Assemblée nationale, sur le compte qui lui a été rendu par ses Comités ecclésiastique et d'aliénation, 1°. de l'instruction envoyée aux départements, 2°. des mesures prises par le département du Nord pour la mettre à exécution; 3°. d'une protestation du ci-devant chapitre de Cambray, déclare qu'elle approuve la conduite du département du Nord et des commissaires par lui délégués dans le district de Cambray; se réserve l'Assemblée nationale à prononcer, d'après le rapport particulier qui lui sera fait incessamment par son Comité ecclésiastique, sur les peines à infliger aux ci-devant membres des chapitres et autres corps ecclésiastiques supprimés qui ont osé ou qui oseraient à l'avenir protester contre les décrets de l'Assemblée nationale, fonctionnés par le roi; décrète que le président se retirera dans le jour pardevant le roi, à l'effet de prier sa majesté de faire publier incessamment le présent décret dans tous les départements, et de donner ses ordres les plus prompts pour que lesdits commissaires puissent de suite continuer et achever leurs opérations, pour qu'il soit informé, si fait n'a été, pardevant la municipalité de Cambray, en attendant l'installation du tribunal de cette ville, contre les moteurs et infligateurs des troubles et voies de fait mentionnés dans les procès-verbaux desdits commissaires, des 3 et 4 de ce mois, notamment contre les quatre officiers de la garde nationale et les deux ouvriers qui y sont nommément désignés, pour



leur procès être fait et parait, s'il y a lieu, suivant la rigueur des lois.

*M. l'abbé . . .* Je demande qu'on retranche de l'article la disposition qui tend à infliger une peine au chapitre de Cambrai. Il n'a fait que son devoir en déclarant qu'il cédait à la force ; il a fait le premier serment de conserver la propriété, et il a prouvé le respect qu'on devait au serment.

*M. l'abbé la Salce.* Et moi aussi, j'ai été chanoine, mais en même-temps je suis citoyen, et il est du devoir de tout bon citoyen d'obéir aux lois. C'est avec scandale que je vois des ecclésiastiques donner ainsi l'exemple de la désobéissance, qui obéira, qui donnera l'exemple de la soumission, si les prêtres ne la donnent pas ? Pour être ecclésiastiques, en sommes-nous moins citoyens ? Je demande donc que le projet présenté par le Comité soit adopté, et que le préopinant soit rappelé à l'ordre. (On applaudit.)

*M. l'abbé Gouttes.* Les chanoines n'ont juré autre chose que d'administrer, sans dilapidation, les biens qui leur avaient été confiés ; mais ils n'ont jamais pu faire serment de s'opposer aux volontés de la nation.

*M. Lavie.* Je demande que les corps administratifs soient autorisés à refuser toute espèce de traitement aux ecclésiastiques qui s'amusent à protester contre les décrets.

L'Assemblée ordonne que cette proposition sera renvoyée au Comité ecclésiastique, qui présentera un article à ce sujet.

Le projet présenté par M. Merlin est adopté.

*M. Guffin, au nom du Comité de judicature.* Votre décret du 7 septembre, sur la liquidation des offices, porte, au titre premier, article XI, que le Comité présentera incessamment un mode de remboursement pour les officiers d'armature. Ces tribunaux ont été établis à différentes époques, et notamment vers le milieu du siècle dernier, pour connaître de tout ce qui concerne le commerce maritime, les crimes et délits commis sur la mer, les ports, rivières, et autres objets déterminés par l'ordonnance de 1681. Les officiers des armatures furent originairement nommés et installés par l'armateur de France ; cet usage subsista jusqu'à l'édit du mois d'avril 1754, par lequel Henri II érigea, en titres d'offices, les charges des plus anciens sièges d'armature, en réservant, seulement à l'armateur de France, le droit d'y nommer en tout genre des vacantes aux installations. Plusieurs édits ont depuis établi successivement divers sièges d'armature ; le plus récent est celui de 1691, époque à laquelle ils furent créés en la ci-devant province de Bretagne. Jusque-là les juges ordinaires y avaient connu des matières maritimes. Ces tribunaux ne furent originairement formés que d'un lieutenant-général et d'un procureur du roi. Un édit du mois de janvier 1713, et une déclaration du 8 août de la même année, en permettant aux lieutenants-généraux et aux procureurs du roi, de réunir ces divers offices aux leurs, leur laissèrent même la faculté des défunter, ou de commettre, sur la nomination de l'armateur de France, des personnes capables qui jouiraient des mêmes privilèges et droits que les titulaires. Les gages des officiers des armatures ont été supprimés pour ainsi dire entièrement, et ceux attribués aux officiers créés en 1771, établis d'abord au dernier vingt, ont été réduits ensuite au dernier 50.

Les officiers de toutes les armatures du royaume ont payé et paient encore un droit annuel de paulette à l'armateur de France, qui le perçoit comme revêtu d'une charge dépendante de la couronne. Les seuls officiers des armatures de Bretagne payaient autrefois ce droit au roi, comme ils lui paient aujourd'hui le centième-denier de curs offices. Cette différence vient de ce que la Bretagne a été réunie à la couronne postérieurement à la création de la charge d'armateur, qui, par cette raison, ne pouvait pas en exercer les droits sur les côtes de cette province. Le roi succéda aux anciens ducs de Bretagne dans l'exercice des droits d'armature, et en laissa jouir ses gouverneurs comme par le passé. La possession de ces derniers parut tellement leur avoir fait un titre, que Louis XIV, rétablissant, en 1669, la charge d'armateur qui avait été supprimée plusieurs années auparavant, releva aux gouverneurs de la Bretagne la jouissance des droits et pouvoirs d'armature dans l'étendue de ce gouvernement, ainsi qu'ils en avaient toujours joui en leur qualité : il les confirma dans l'exercice de ces droits par le premier article de l'ordonnance de la marine de 1684, faite exprès pour cette province. M. de Toulouse, et après lui M. de Penhieuve, n'ont exercé les droits d'armateur sur les côtes de Bretagne, qu'en leur qualité de gouverneurs de cette province. Le roi conféra ce titre au premier pour terminer les différends qui s'élevaient sans cesse entre l'armateur et le gouverneur, à raison de leurs droits respectifs ; mais il a constamment reçu la paulette, et ensuite le centième-denier de la part des titulaires des armatures de cette province.

De cette différence entre les armatures de Bretagne et les autres du royaume, vient que les premières ont été assujetties à l'évaluation ordonnée en 1771, et que les dernières ont été exemptées, parce qu'il n'était pas juste de soumettre en même temps les officiers de ces sièges au paiement du droit de paulette envers l'armateur, et à celui de centième-denier, et que la paulette était la représentation par rapport à eux. Leur exemption résulte de ce que les armatures ne furent pas expressément dénommées dans l'édit de 1771, et qu'il est de maxime constante que ces juridictions n'étaient jamais réputées assujetties aux taxes ordonnées, ni aux

droits établis dans les justices en général, par les édits et déclarations du roi, à moins qu'elles n'y fussent nommément comprises. Il est hors de doute que les offices des armatures de Bretagne, évaluées en exécution de l'édit de 1771, doivent être remboursées d'après les baux établis par votre décret du 7 septembre dernier, relativement aux offices fournis à cette évaluation ; mais ce mode ne peut être appliqué aux officiers des autres armatures, puisqu'ils n'ont pas été fournis à évaluer leurs offices. Ces derniers ne peuvent donc plus être remboursés sur le pied de la quittance primitive.

Votre Comité vous a exposé dans son premier rapport sur le remboursement des offices, que ce mode ferait souverainement défavorable pour les titulaires ; il n'y a donc de véritable bâte à leur égard que celle des contrats ; cependant on soutient qu'il se mode est équitable à l'égard des nouveaux titulaires, il ne le serait pas pour ceux qui possèdent depuis long-temps, notamment pour les titulaires à qui la propriété de leurs offices a été transférée de père en fils depuis longues années. Des députés de quelques armatures ont exposé à votre Comité qu'il en existait un nombre assez considérable où il n'y a jamais eu de mutations, d'autres dont les offices ont passé de père en fils depuis cent ans.

Lé Comité, touché par ces considérations, a examiné d'abord s'il serait possible de rembourser les offices d'armature dont les titulaires n'ont pas été fournis à l'évaluation sur le pied du prix moyen des offices de même nature de la même compagnie ou d'une autre, vendus dix ans avant et dix ans après l'époque des provisions de chacun des titulaires ; mais il a reconnu que ce mode ne peut pas être appliqué aux armatures. En effet, il n'y a dans chacun de ces sièges qu'un office de même nature : ils, ne sont presque tous composés d'un lieutenant et d'un procureur du roi, offices absolument dissimulables et ce qui ne permet pas d'ailleurs de prendre pour règle les ventes faites des offices de même nature des sièges voisins, c'est que la valeur de ces offices est plus ou moins considérable, suivant que les ports où ils sont établis sont plus ou moins importants et fréquentés.

Il y a, par exemple, tel office de lieutenant de l'armature, qui vaut 100,000 liv., tandis que celui qui l'avoiine le plus n'en vaut pas 20,000. Quel sera donc le mode de remboursement pour les offices d'armature possédés à titre de succession, d'arrangement de famille et autres semblables ? Dans la difficulté de rendre à ces officiers une justice équivalente à celle qu'on obtient de vous le plus grand nombre des titulaires d'offices, votre Comité s'est d'abord arrêté à un moyen qui semblait devoir concilier l'équité qui leur est due avec l'économie des finances ; il croit indispensable de vous l'exposer : les droits et émoluments des officiers d'armatures sont fixés par un tarif général fait en 1770, revêtu de lettres-patentes qui en ordonnent l'exécution. On assure que ce tarif est calculé par ceux de 1677 et 1648 ; de forte que, malgré la progression du numéraire, les suppléments des finances et l'augmentation graduelle du droit des autres juridictions, les émoluments des officiers des armatures sont restés à peu près les mêmes qu'ils avaient été fixés au siècle dernier ; ils sont d'ailleurs constés d'une manière invariable par les registres des greffes.

On conclut de cette facilité de connaître ce que rendent les offices d'armature, qu'il serait également facile d'établir la valeur des offices possédés à titre de succession, et-on demande que ceux des titulaires et propriétaires qui n'avaient pas personnellement acquis leur office, et qui les possédaient à titre de succession, ou autres semblables, fussent remboursés sur le pied du capital au denier 20 du produit moyen et actuel de leurs offices pendant dix années, dont cinq de paix et cinq de guerre. Je dois dire que quelques membres du Comité de judicature avaient adopté cette méthode d'indemnité, et peut-être était rigoureusement juste, avec quelques proportions, aurait-elle pu être admise, si de grandes considérations ne s'y opposaient. C'est ici le cas d'appliquer la maxime que l'intérêt général doit guider les législateurs ; car, qui pourrait calculer l'exemple d'un pareil décret. D'abord l'indemnité sur le pied du dernier vingt du produit ferait exorbitante. Beaucoup d'officiers de l'armature céderaient leurs contrats pour l'obtenir de cette manière.

Des lois pénales contre les récédes seraient sans effet ; car, qui les dénoncerait ? ce ne serait pas les concitoyens des officiers d'armature : mais l'inconvénient majeur ferait celui que les divers officiers, qui n'ont pas été fournis à l'évaluation, et dont les offices font néanmoins uniques, pourraient facilement abuser de cette bâte. Tels seraient les ci-devant titulaires de charges de présidents, d'avocats-généraux, procureurs-généraux ; tels seraient encore les officiers des ci-devant provinces de Hainaut, Artois, Cambresis, et beaucoup d'autres qui n'ont pas été assujettis à l'évaluation. Un très-grand nombre possèdent aussi à titre de succession ou d'arrangement de famille.

Ces offices ne pouvant d'ailleurs être évalués sur le pied de ceux du même genre, notamment ceux d'avocats et procureurs-généraux, il résulterait donc d'une loi de ce genre, un vague, un arbitraire qui gênerait la liquidation, et qui donnerait un vaste champ à l'intérêt personnel. D'un autre côté, n'y aurait-il pas de l'exagération à estimer la valeur d'une charge sur le montant des émoluments qui étaient perçus par le titulaire pour son exercice ; mais les émoluments étaient le prix de son travail, bien plus que l'intérêt de la finance. Vous n'avez pas voulu mettre les officiers de

judicature au pair du produit de leurs offices ; mais vous n'avez voulu leur rendre ce que qu'ils ont déboursé ; et qui ferait vous assurer qu'en adoptant un mode de ce genre, même au taux le plus modique, il n'en résulterait un excès dans l'indemnité, dont l'Assemblée nationale ne peut ni ne doit encourir le reproche de la part des peuples. Ces motifs, Messieurs, ont déterminé votre Comité ; on ne doit donc aux officiers qui ont voulu que le prix de leur évaluation ; on ne doit à ceux qui n'ont pas été fournis à l'évaluation que le prix de leur contrat ; on ne doit à ceux qui n'ont pas de contrat que le prix des finances versées au trésor public ; on ne peut ni s'accommoder, ni se plier aux circonstances particulières, ou aux plus grands intérêts des individus ; c'est l'intérêt général qui doit dicter la loi, et quand des intérêts s'élèvent et locaux peuvent non-seulement la rendre nuisible, mais en altérer la simplicité, il faut que le corps législatif résiste à ce penchant naturel de débiter entièrement l'homme qui perd une partie de sa fortune, le bien de tous est ce qui doit dicter ses décrets ; c'est par ces motifs que votre Comité a été unanimement d'avis de vous proposer le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de judicature décide :

Art. 1. Les officiers des armatures, fournis à l'évaluation prescrite par l'édit de 1771, seront liquidés conformément à l'article premier du titre premier du décret du 23 septembre dernier.

Il. Les titulaires ou propriétaires d'offices de l'armature de France, et des autres armatures qui ne seraient pas fournis à l'évaluation, seront remboursés sur le pied de leurs contrats authentiques d'acquisition, et autres titres translatifs de propriété ; et à leur défaut, au montant des quittances des finances et supplément d'écrits.

*M. Ricard, député de Toulon.* L'Assemblée nationale, en décrétant le mode de liquidation des offices de judicature, a adopté les principes d'équité qui lui ont été présentés par son Comité. Ce Comité a exposé qu'il serait juste de donner aux propriétaires actuels des offices la valeur réelle de ces offices, et on a senti combien il serait injuste, en privant ces magistrats de leur état, de leur enlever une portion de leur propriété, et d'employer pour cela les moyens de forme et les subtilités fiscales que l'on a mis si souvent en usage sous l'empire du pouvoir arbitraire.

Les évaluations ordonnées par l'édit de 1771, et faites librement par les propriétaires des offices de magistrature, donnaient, pour la plupart des offices, un moyen sûr d'apprécier leur valeur réelle ; c'est le mode que l'Assemblée nationale a adopté. Presque toutes les charges de judicature ayant été soumises à cette évaluation, ce moyen est assez général pour remplir l'objet qu'on avait en vue ; mais on a reconnu que quelques propriétaires pouvaient avoir négligé de faire ces évaluations ; on leur a laissé la ressource de constater la valeur de leurs offices par les contrats d'acquisition.

Mais quoique l'édit de 1771, pour l'évaluation des offices, fut très-général, il contenait cependant quelques exceptions ; les principales et les plus remarquables étaient relatives à des compagnies nombreuses dont les offices avaient une valeur commune et uniforme ; on a pu trouver un moyen de la constater par le prix de ceux de ces offices dont la vente aurait été la plus récente ; cette disposition adoptée par le décret prouve bien encore l'intention de liquider et payer aux propriétaires la vraie valeur actuelle de leurs offices.

Une exception particulière s'est présentée. Les officiers des tribunaux d'armature ont été exceptés de l'évaluation de 1771 ; ceux de Bretagne seulement y avaient été soumis. Il serait long et inutile d'exposer ici les raisons de ces différences ; il en résulte seulement que pour les armatures des autres parties des côtes du royaume, on n'a pas aperçu d'abord de moyen certain d'estimer la valeur des offices, puisqu'il n'y a pas eu d'évaluation, puisqu'ils ne font pas réunis en compagnie, et qu'ils diffèrent énormément les uns des autres, suivant les ports où ils sont établis, et que la valeur des offices d'un armateur quelconque ne peut donner aucune base pour ceux de l'armature voisine. Ces considérations déterminèrent le Comité à proposer une exception qui fut adoptée, et il a été décrété qu'il serait proposé un mode particulier de liquidation pour ces offices.

Il est évident qu'on ne peut éviter d'y adapter tous ceux des modes généralement décrétés qui s'y trouveront applicables ; ainsi, quant aux armatures de Bretagne qui ont été soumises à la liquidation de 1771, c'est cette liquidation qui doit en être la règle.

Dans les armatures qui n'ont pas été dans le cas de l'évaluation, les officiers actuels qui ont acquis eux-mêmes leurs offices, peuvent en établir la valeur par les actes translatifs des propriétés.

Mais il reste encore beaucoup d'officiers d'armature qui n'ont aucune ressource à cet égard, parce que ces offices sont dans leurs familles depuis un temps très-considérable, quelques-uns même depuis la création, et ils n'en peuvent constater la valeur, quoiqu'elle s'en soit devenue leur propriété personnelle par des arrangements de famille, parce qu'il n'y a point d'actes translatifs, qu'ils n'ont pu en faire d'évaluation, puisque l'édit de 1771, si odieux dans la création, et qui le deviendra bien davantage par ses conséquences, ne les concernait pas ; enfin, qu'on ne peut l'estimer d'après la valeur des offices semblables, parce que ne formant pas une compagnie, chaque office a une valeur bien distincte et absolument différente.

Tous les modes déterminés par le décret, manquent



aient donc ici, et on ne peut vouloir rappeler ces officiers à l'évaluation des quittances de finance primitives, moyen injuste et oppresseur que l'Assemblée nationale a repoussé le 7 septembre, sur l'avis de son Comité de judicature.

Mais la nature du produit de ces offices, dont il n'y a ni titre, ni évaluation, fournit un moyen simple et sûr d'en connaître la valeur; leur revenu consistait en quelques droits dont la perception était fixée par d'anciens tarifs qui se trouvent tous réunis dans des lettres-patentes de 1770. Ces droits étant en général établis sur l'expédition des notes à leur entrée et sortie des ports, leur perception est confiée sur des registres publics dont l'authenticité ne peut être révoquée en doute. Ainsi, en compulsant ces registres on peut fixer, avec une grande précision, quel a été, depuis dix ans, le revenu réel de ces offices, et afin de ne rien laisser d'arbitraire et d'incertain, on peut même en retrancher tout ce qui tenait à la juridiction contentieuse, c'est-à-dire, les épices, qui formaient le principal revenu des autres offices de judicature.

Ces officiers se faisaient ainsi traités moins favorablement que les autres magistrats, mais ils ne feront pas au moins entièrement dépourvus de leur propriété.

D'après ces considérations, il me paraît que pour remplir l'objet de l'ajournement sur cette liquidation, il faut nécessairement d'ajouter l'article suivant au projet de décret proposé par le Comité.

Ceux des titulaires ou propriétaires d'offices qui ne pourront produire un contrat authentique et personnel d'acquisition, et qui les possèdent de père en fils ou par succession, seront remboursés sur le pied du capital au dernier vingt du produit moyen de leurs offices, pendant dix années, à dater du premier août 1779, jusqu'au 31 juillet 1789, inclusivement, et ne feront point compris dans ce produit les épices des jugemens rendus au vu des pièces.

L'amendement proposé par M. Ricard, est rejeté; et le décret présenté par le Comité de judicature, est adopté.

*Discussion sur l'ordre de liquidation et de remboursement de la dette publique.*

M. Bais. Je demande que le plan présenté par le Comité des finances, soit ajourné jusqu'à l'époque à laquelle le Comité de liquidation sera en état de présenter le tableau de la totalité de la dette arriérée. Il espère que ce sera la semaine prochaine.

M. André. Je demande la parole pour m'opposer à l'ajournement. C'est plutôt ici une question de droit, qu'une question de fait. Depuis qu'il s'agit de payer les effets qui ne sont pas encore échus, ils ont éprouvé une hausse considérable, et ils gagnent aujourd'hui cinq pour cent sur la place.

M. Montiquion. Le motif de l'ajournement est que le Comité de liquidation avait à présenter un état circonstancié de la dette arriérée; je demande du moins que le Comité s'explique clairement sur le jour où il doit faire son rapport, et qu'il ne soit fait que concurremment avec le Comité des finances. Je dis cela, parce que dans l'état qui m'a été communiqué, j'ai trouvé des charges déjà liquidées, et que sur vingt-sept millions qui composaient le tableau, il y en avait bien dix qui ne devaient pas s'y trouver.

M. Cazalès. La fureur de la constitution repose sur les huit cents millions d'assignats qui doivent être mis en émission pour le premier janvier. Avant de prendre une résolution décisive, vous devez commencer par rembourser ceux dont vous alimenter le gage; le moyen le plus sûr de le rendre, est de le dégager d'hypothèque. Le Comité de liquidation demande quatre jours; il faut laisser éclairer la sageffe. Par votre décret du 29 septembre, vous avez ordonné que la totalité de la dette non constituée serait remboursée en assignats, et vous y avez joint une mesure sage, en déclarant qu'il n'y aurait jamais plus de douze cents millions d'assignats en circulation.

Si vous adoptez le mode de votre Comité des finances, cette précaution devient illusoire; et dans le mois de février prochain, vous verrez ce même Comité des finances; ce même M. Montiquion venir vous effrayer de la position du trésor public. Il viendra vous présenter la justice qu'il y a à payer la totalité de la dette arriérée, vous vous trouverez dans des circonstances difficiles, votre délibération sera surprise, comme elle l'a déjà été, et vous serez forcés de revenir sur vos décrets. Vous juger, comme moi, quels pourraient être les dangers d'une nouvelle émission. Ne prenez donc pas une résolution précipitée. On vous représente que la place est un agiotage, puisqu'il ne peut pas aller plus haut. A droite et à gauche on parle d'agiotage; il y a 500 membres dans cette Assemblée qui ne savent pas ce que c'est. Je conclus donc, pour l'intérêt de la justice, pour l'intérêt de la révolution, et je ne suis pas suspect; je conclus, dis-je, à ce que vous ne vous dépourriez pas de vos assignats. Je demande que la question soit ajournée à samedi, et que d'ici à ce temps le Comité de liquidation nous présente des bases fixes sur lesquelles on puisse se reposer.

M. Regnaud, député de S. Jean-d'Angély. Je ne demande pas l'ajournement du projet qui nous est présenté, c'est plutôt la question préalable qui lui convient, c'est la réponse qui nous faut faire à un Comité qui propose la violation des décrets. Il faut rassurer les créanciers de l'Etat, leur prouver que leur gage ne peut pas devenir la proie de l'agiotage. La cupidité veille à la porte de cette salle; elle écoute à la porte de vos Comités. Punissons les agioteurs qui ont spéculé sur les malheurs publics.

Le seul moyen, c'est d'adopter la question préalable que je vous propose.

M. André. Je me suis opposé à l'ajournement, je m'opposai aussi à la question préalable; il ne faut pas rejeter ainsi vingt-neuf articles, parmi lesquels il peut s'en trouver de bons. Je demande donc que l'on passe à la discussion de la quatrième disposition de l'article II, ainsi conçue: «Au remboursement total de l'emprunt de 1,250,000 liv. de décembre 1784, et de l'emprunt de 800,000 liv. de décembre 1785, suivant le taux qui sera réglé incessamment par l'Assemblée nationale».

M. Gerin. Comme membre du Comité des finances je dois rendre compte à l'Assemblée de ce qui s'est passé dans ce Comité. Le rapporteur a fait, au nom de la section de liquidation, la lecture du rapport; la discussion a été réclamée par plusieurs membres, mais l'heure trop avancée a servi de prétexte pour le refuser; l'ajournement demandé n'a pas été accordé, et c'est en cet état que le rapport vous a été présenté, sans discussion préalable au Comité général des finances. Il ne peut être considéré comme l'opinion de ce Comité.

M. Montiquion. La déclaration a eu assez de succès; j'espère que la vérité aura son tour. Le Comité a été chargé de présenter à l'Assemblée le travail sur l'exécution de son décret du 29 septembre; les commissaires du Comité d'allocation se sont réunis à la section qui s'en est occupée; ils n'ont épargné ni temps ni peine: le travail que nous avons fait a été la recherche de la vérité. Nous avons vu que l'intérêt de la nation était de se liquider le plutôt possible de la dette. La première est les effets suspendus, elle devrait l'être depuis deux ans; nous avons pensé que l'arrière des départements devait passer ensuite; mais nous n'avons pas cru qu'on doit laisser oisifs dans le trésor public les fonds qui doivent y être versés.

Les préposés ont oublié que les ventes feront rentrer des fonds, et que s'il rentre ainsi 400 millions, il faut ordonner une émission d'assignats, égale à ceux qui auront été détruits. Tout ce que j'ai entendu dire ne tend qu'à laisser dormir au trésor les fonds que vous avez destinés à l'acquiescement de la dette. Je n'ai pas vu sans surprise, demander la question préalable sur 29 articles dont quelques-uns renferment des dispositions déjà adoptées par vous. Nous avons bien pensé que l'emploi que nous proposons de faire de telle ou telle somme, pouvait être modifié, changé ou même rejeté. Laissez de côté les personnalités, et ne calomniez pas des intentions qui, certes, sont pures.

M. Alexandre Lameth. Je demande que l'on passe à la quatrième disposition de l'article II. Probablement elle sera rejetée par la question préalable; alors l'Assemblée verra quel emploi elle doit faire des fonds destinés à rembourser les objets contenus dans cet article.

M. Cazalès. J'appuie la proposition de M. Alexandre Lameth.

M. Grillon. Il y a assez de dettes échues pour employer la somme de six cents millions. Si la liquidation des offices ne se fait pas assez vite, on peut augmenter le nombre des membres du Comité. Je demande que la discussion soit fermée, et l'Assemblée consultée sur la quatrième disposition de l'article II.

La discussion est fermée.

M. Brillaud-Savarin. Non-seulement je ne suis pas d'avis qu'on rembourse la dette qui ne sera pas échue au mois de janvier; non-seulement je pense que les porteurs d'effets n'ont d'autres titres pour être préférés, que d'avoir acheté à bas prix ces effets, pour vous les vendre très-cher....

On demande à aller sur le champ aux voix sur la question préalable.

M. Aujon. Si j'étais convaincu que toute l'Assemblée, avant d'arriver à cette séance, eût médité le rapport qui lui a été fait, et le décret qui lui a été présenté, il me semblerait tout simple qu'on posât la question préalable; mais il serait possible qu'une opinion provisoire fût établie sur le tableau qui termine ce projet de décret, et qui n'en est que le résumé. Je pense aussi qu'on aura bien voulu jeter les yeux sur les signatures apposées à la suite du décret. On ne doute probablement pas que les membres de la section du Comité des finances, et les commissaires des autres Comités, n'aient donné leur assentiment après un examen sérieux; ils ont pu se tromper.

Le Comité de liquidation croit que si on définit 200 millions au remboursement des offices qui seront liquidés, et que s'il y a pour 3 ou 400 millions de vente dans l'année prochaine, la totalité du remboursement sera bientôt opérée. Au moins faut-il réserver 200 millions pour les emprunts dont les chances coûtent 12 ou 15 millions par an à la nation; voilà nos bases. La discussion est importante; j'ai toujours vu que les décrets qui avaient été discutés étaient bons. La précipitation pourrait conduire à des erreurs: traiter légèrement une question de cet intérêt, ne serait-ce pas peut-être altérer la confiance. Si on pense qu'il y aura un plus grand nombre d'offices à rembourser l'année prochaine, on pourrait réunir pour cet objet les Comités de judicature; d'allocation et des finances.

M. Cazalès. La question préalable porte sur la quatrième disposition de l'article II. Cette question préalable est tellement fondée, qu'un calcul de peu de minutes prouvera....

Une grande partie de l'Assemblée demande à aller aux voix.

L'Assemblée décrète à l'unanimité, qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la quatrième proposition de l'article II du projet de décret.

M. Prieur. L'emploi de la somme destinée au remboursement auquel la sageffe de l'Assemblée vient de

s'opposer, exige de nouvelles dispositions. Je demande le renvoi au Comité et l'ajournement à vendredi.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur cet ajournement.

L'article premier est mis aux voix, et décrété en ces termes:

Art. I<sup>er</sup>. Sur les 800 millions d'assignats créés par le décret du 29 septembre, il sera prélevé la somme de 200 millions, qui sera mise en réserve, pour être employée, sur les décrets de l'Assemblée nationale, à subvenir aux besoins que les événements publics pourraient faire naître, et à mettre au courant, à compter du premier janvier 1791, la totalité des rentes de 1790, dans les six premiers mois de ladite année 1791. La partie de cette somme qui serait employée aux dépenses publiques sera remplacée à la caisse de l'extraordinaire, par les produits arriérés des impositions directes, par les reprises sur les coupables, et par l'arriéré du remplacement ordonné de la gabelle.

La séance est levée à 2 heures et demie.

#### THÉÂTRE DE LA NATION.

Les Comédiens Français ordinaires du roi donneront aujourd'hui *La veuve du Malabar*, trag. de M. Lemierre, suivie d'*Amphytrion*, coméd. en 3 actes, en vers de Molière avec son prologue.

#### THÉÂTRE ITALIEN.

Aujourd. *Felix*, ou *l'Enfant trouvé*; la 12<sup>e</sup> repr. de *l'Incertitude maternelle*, et la 10<sup>e</sup> du *Nouveau d'Assas*.

#### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. de *l'Amant travesti*, préc. de *l'Homme en Lingerie*, com. en 2 actes et en vers.

#### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Aujourd. *Esope à la foire*, en un acte, en vers; la 15<sup>e</sup> repr. de *l'Heureuse indiscretion*, en 3 actes, en vers; la 5<sup>e</sup> de *l'Amour et la Raison*, en un acte, en prose, avec un divertissement.

#### THÉÂTRE DE Mlle Montanier au Palais-Royal.

Aujourd. la 2<sup>e</sup> repr. du *Sourd*, ou *l'Auberge pleine*, et la *Vertu couronnée*, comédie en un acte.

#### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Aujourd'hui la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise d'*Alexis et Rosette*, mélodrame, en un acte, suivi de la suite de *Tartare*, ou *l'Isle d'Ormus heureuse*, pièce en 3 actes, terminée par les *Dégustemens amoureux*, opéra-bouffon en 2 actes.

#### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 5<sup>e</sup> repr. de *l'Auto-da-fé*, et le *Tribunal de l'Inquisition dévoilée*, préc. de *Carmagnole*, et de la *Foîte épreuve*, pièce en un acte.

#### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 9<sup>e</sup> repr. des *Vaux forcés*, préc. des *Cocottes dupées*, et suivi du *Rendez-vous*, opéra en 2 actes.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre L.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50.	Cadix.....	16 l. 12 f.
Hambourg.....	211 à 211½.	Gènes.....	104.
Londres.....	25½.	Livourne.....	112.
Madrid.....	16 l. 11 f.	Lyon, Saints.....	4½. perte.

Bourse du 6 novembre.

Actions des Indes de 2500 liv. 2082½.	85.82½.	80.
Demi-Caisse.....	1750.	87. 75.
Portiers de 1600 liv.....	77½.	80.
— de 312 liv. 10 f.....	108.	80.
— de 100 liv.....	108.	80.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	400.	80.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.	4½. bën.	
Primes forties.....	1789.	pair.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le billet.....	1788. 1789.	Sort.
Loterie d'oct. à 400 liv. le billet. 1788.....	1788. 1789.	Sort.
— 1788. 1789. 1790.....	620.	Sort. 4½ 4 perte.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....	7. 7½ à 3½.	2½ perte.
— de 1782.....	1789. 1790.	Sort. 2½ 2 perte.
— de 125 millions, déc. 1784.....	5½ à 5½.	4½ bën.
— de 80 millions avec bulletins.....	1789.	Sort. 5½ bën.
— sans Bull. 2½ à 2. 3 p. S. 1788.	pair.	Sort. 2½ bën.
fort. en viager. Avril, 8. — juillet.....	6½. bën.	
Bulletin.....	78.	
— fortis.....	78.	
Reconnaissance de Bulletins.....	78.	
— fortis.....	78.	
Emprunt du Domaine de la ville, série forties.....	78.	
— Bordereaux provenant de séries non forties.....	78.	
— de nov. 1787. à 5 p. 865. rec. d'effets 2½ à 2.	78.	
— Idem.....	4 p. 8.	750.
— de 80 millions d'Avril 1789. 5½. 6. 5½ à 5½.	78.	
Lots des Hôpitaux de 1787.....	4½ bën.	

Caisse d'Eff.....	3560.	65. 70. 75. 77. 75.
Demi-Caisse.....	1750.	87. 75.
Quit. des Eaux de Paris.....	945.	44. 42. 43. 45. 46. 48.
Act. nouv. des Ind.....	945.	44. 42. 43. 45. 46. 48.
Assurances contre les incend.....	530.	89. 26. 20. 19.
Idem à vic.....	448.	47.







es, voleries et calats de la marine. Les brd-mnances  
se préfont que nous ne ferions jamais embaiques qu'en  
une quaiée. Cependant aujourd'hui on veut déouer à  
cette loi. Le Comité de la marine nous a dit qu'il ne  
pouvait vous présenter la confirmation des ordonna-  
nces, dont nous réclamons l'exécution, qu'après la fin  
de son travail sur les classes. Nous vous supphons  
d'attendre, le plutôt possible, égard à nos justes sollici-  
tations....

#### Députation du corps électoral de l'île de Corse.

Le motier de la députation. Nous avons été les premiers  
à donner l'exemple de la liberté. Nous venons renou-  
veler nos serments, et rendre un hommage à l'Être et à  
la reconnaissance. Lorsque le patriotisme des habitants  
de Paris, après avoir renversé les tours de la Bastille,  
donna le signal d'une fête civique, notre empressement  
fut une preuve éclatante de nos sentiments; la neuvième  
année vit arriver à Paris nos députés.... Vous avez  
glorieusement conquis votre liberté; vous nous avez  
affoies à votre triomphe; c'est vous qui nous avez  
conquis, non pas par la force, mais par les bienfaits.  
Puisse notre exemple éclairer les rois, et leur apprendre  
que si la guerre fait des fujets, les bonnes lois seules  
font des citoyens.... Deux de nos députés font demeures  
fidèles au vœu de leurs commettants; nous les trouvons  
toujours dans le chemin de l'honneur et sur la ligne  
des meilleurs patriotes; mais les deux autres.... (Une  
partie du côté droit interromp l'orateur, quitte les  
sièges, et demande que les députés Corfès soient classés  
de la salle. Le côté gauche répond par des applaudis-  
sements. M. Lachaise s'élance vers la barre; les membres  
du côté droit entourent le président.)

M. Lachaise. J'ai lieu de penser que l'Assemblée ne  
soutiendra pas qu'on vienne ici injurier les membres.  
Elle a déjà donné un exemple de ferveur en la per-  
sonne de M. Guillaumier; à plus forte raison ne pen-  
se-t-elle pas souffrir la conduite des gens qui veut bien  
admettre à la barre. Je demande s'il est une inculpa-  
tion plus grave, que de dire que des représentants de  
la nation ne marchent pas dans les sentiers de l'hon-  
neur; l'honneur est notre patrimoine le plus précieux.  
Vous ne pouvez pas avoir deux poids et deux mesures.  
Je demande que vous punissiez les députés de Corfès  
avec la plus grande ferveur. (Il s'élève des murmures.)  
Je fais expressément la motion qu'en attendant que l'As-  
semblée prenne un parti définitif, M. le président soit  
autorisé à donner des ordres à l'officier de garde, pour  
s'assurer de la personne du chef de la députation. (Il  
part de presque tous les côtés de la salle des éclats de  
rire.)

M. Reubel. Il paraît étonnant que ceux-là même  
qui combattaient avec tant d'oblation le principe  
adopté par vous, que les députés réunis en Assem-  
blée nationale n'ont plus de commettants particuliers;  
il me paraît, dis-je, singulier que les membres s'élèvent  
aujourd'hui contre les députés Corfès, qui ne sont  
répréhensibles que pour s'être écartés de ce principe.  
Les commettants particuliers de chaque député ne sont  
que des individus; les députés font les mandataires de  
la nation entière. Des particuliers n'ont pas le droit  
d'injurier publiquement les représentants de la nation.  
Je demande que le président soit chargé de dire à ces  
messieurs qu'ils ne peuvent exciter, dans l'Assemblée  
nationale, le droit de censure contre aucun de ses  
membres.

M. l'abbé Maury. Sans doute vous regarderez l'hon-  
neur comme le premier de tous les biens, comme la  
première propriété du citoyen. Il n'est personne qui  
ne regarde les représentants de la nation comme les juges  
de l'honneur. Vous n'avez que trois moyens de pro-  
céder. Il faut ou que vous jugiez vous-même la contesta-  
tion qui s'est élevée, ou que vous nommiez des juges, ou  
que vous autorisiez les citoyens inculpés à se faire  
justice par eux-mêmes. (Il s'élève de violents murmures.)  
Le dernier expédient répugne à vos principes; le corps  
légitimé ne peut l'adopter; mais je déclare que si j'étais  
l'offense, je le prendrais pour moi. (On interromp  
l'orateur, pour demander qu'il soit rappelé à l'ordre;  
il continue.) Vous n'êtes pas juges; mais l'offense a  
été faite en votre présence. Je réclame pour mes col-  
lègues le droit de poursuivre les calomnieux pardevant  
les tribunaux. Je demande que le président soit autorisé  
à renvoyer de la barre les députés qui ont abusé de la  
faculté que vous leur avez donnée de parler devant  
vous, parce qu'il est impossible que ceux qui se font  
maîtres dans le cas d'une poursuite criminelle paraissent  
devant vous, ils proclament la majesté de cette Assem-  
blée. Je requiers qu'il soit donné acte aux deux députés  
inculpés de l'injure qu'ils ont reçue. Les députés ex-  
traordinaires de la Corse ont dit que les légimes, les  
seuls véritables représentants de cette île, se sont écartés  
du sentier de l'honneur. (Plusieurs voix s'écrient: non;  
ils n'ont prononcé à leur égard que ces laies mots:  
mais les deux autres.) Du moins ont-ils eu une dé-  
nonciation. Je demande qu'ils soient tenus de déclarer  
s'ils y étaient autorisés par leurs commettants.

Je fais cette occasion pour vous avertir qu'au-delà  
de cette Assemblée, il existe une autorité infiniment res-  
pectable, celle de l'opinion publique. (On applaudit.)  
C'est à ce tribunal que je demande que les députés  
Corfès soient renvoyés.... C'est cette autorité, que  
chacun invoque à son gré, qui sera notre juge com-  
mun. (On applaudit encore.) Soyez contents de vos  
triomphes; pour moi je vous déclare que nous sommes  
résolus de ne pas nous laisser.... Dans un mémoire apo-  
logétique de M. d'Orléans.... (On demande l'ordre du  
jour.) Dans ce mémoire, une partie de cette Assemblée

est appelée parti anti-patriotique. (La partie gauche  
applaudit.) Or, il faut que vous sachiez qu'il est beau-  
coup de bons et de mauvais citoyens. (Mêmes applau-  
dissements.) Nous nous fions dans la justice du tribunal  
de l'opinion publique; mais c'est à un autre tribunal  
plus sévère que doivent être poursuivis les calomnieux.  
(Un grand nombre de députés entourent la tribune.  
L'un d'eux veut prendre la parole. — M. l'abbé  
Maury le pousse hors de la tribune, près de laquelle deux  
huissiers se placent, par ordre de M. le président. —  
Quelques moments s'écoulent dans de vives agitations.)

M. l'abbé Maury. Ce serait donner trop d'espérances  
de l'écarter à la calomnie; qu'il lui ferme l'entrée des  
tribunaux où elle doit être accusée. C'est parce qu'elle  
attaque les représentants de la nation, que je demande  
que vous nommiez un tribunal ad hoc, où elle puisse  
être poursuivie.... Vous êtes dépositaires de l'outrage  
qui vient d'être fait à vos collègues. Des législateurs, à  
qui on demande des juges, ne peuvent pas les refuser.  
C'est-là, quel est le tribunal que vous nommerez,  
qu'on verra quel est le parti le plus digne de la con-  
fiance publique; là le peuple verra que ces dénon-  
ciations émaquées qui retentissent dans cette enceinte,  
ne sont faites que pour le tromper, pour lui désigner  
des victimes; là il verra si les partisans de la monar-  
chie, si ceux qui exécutent leurs mandats, font ses en-  
nemis. Un autre tribunal auquel nous confions notre  
justification, c'est la postérité. Mais si vous nous refusez  
des juges que nous vous demandons, nous enten-  
drons parfaitement les conséquences de vos refus.

M. Salicetti, député de Corfès. Mes compatriotes  
n'ont point entendu insulter les représentants de la  
nation; ils viennent vous dénoncer formellement deux  
de vos collègues qui certainement sont très-coupables.  
Vous avez depuis long-temps décrété qu'aucun député  
ne pourrait être traduit devant les tribunaux, sans un  
jugement préalable de l'Assemblée nationale, qui  
déclare s'il y a lieu à inculpation. Il faut donc que  
vous entendiez les charges de l'accusation. Je vais vous  
lire une lettre écrite en Corfès, par M. l'abbé Peretti;  
elle est traduite de l'italien. L'original....

M. Riquetti l'ainé (ci-devant Mirabeau), est dans  
mes mains.... J'ai été on ne peut pas plus étonné  
d'entendre un homme d'esprit comme M. l'abbé  
Maury venir à la tribune réclamer plusieurs phrases  
du mémoire de M. Galonne.... Je n'ai pas éprouvé  
un moindre étonnement quand j'ai entendu un prêtre  
venir invoquer la vengeance individuelle pour juge,  
dans le factuaire des lois. Je n'attendais pour mettre  
fin à ce débat tumultueux jusqu'au scandale, que  
la pièce qui devait le terminer; j'ai fait prier le dé-  
positaire de me la communiquer. Elle vous paraîtra  
peut-être plus que suffisante pour justifier le profond  
ressentiment que les députés de Corfès ont eu le droit  
d'exhaler dans le sein de l'Assemblée nationale. Voici  
la lettre de M. l'abbé Peretti:

« La religion est en péril. Le Seigneur fera, sans  
doute, fidele aux promesses qu'il a faites à son église  
de ne l'abandonner jamais, et les efforts des impies ne  
pourront prévaloir contre ses volontés. Cependant je  
ne puis garder le silence lorsque toutes les lois nou-  
velles tendent à détruire la foi, la piété, la religion.  
Il nous est impossible de tolérer tant de défordres. Le  
parti dominant de l'Assemblée nationale croit qu'il n'est  
point de bornes à son pouvoir et à sa compétence.  
Ce que vous devez à votre conscience, c'est d'adhérer  
à la délibération du chapitre de Paris, et à celle d'une  
partie de l'Assemblée nationale.... Tous les malheurs  
ont trouvé place dans notre malheureux pays, quoique  
l'erreur des Calvin, des Luther n'y ait jamais pu péné-  
trer.... On a déjà fait un rapport sur la réduction  
des églises. Les amis de la politique et de la religion  
s'efforcent de s'opposer à ce projet; mais les archi-  
épôques, les archi-rois croient que tout est de leur  
ressort. J'ai déjà fait un mémoire pour la conservation de  
nos trois évêchés; mais mon projet ne sera peut-être point  
accepté; deux de nos députés lui sont contraires. Tou-  
tefois, je vous prie de suspendre votre jugement jusqu'à  
ce que je vous aie rendu un compte détaillé de ma  
conduite.... » (Le côté droit applaudit et demande  
l'impression de cette lettre.)

J'étais bien sûr que cette humble préface exciterait  
les applaudissements qui m'interrompent. Vous avez  
entendu un fragment de la correspondance apologetique  
de l'abbé Peretti. Je vais vous lire un morceau de sa  
profession de foi politique, en tant qu'elle a rapport à  
la correspondance apologetique.

« Le 13 du courant (avril), nous avons été témoins  
d'un spectacle bien capable d'irriter les vrais défenseurs  
de la religion. On devait décider que la religion catho-  
lique était la seule dominante. Le parti de la majorité  
fit distribuer des invitations au peuple de s'attacher,  
et de venir à l'Assemblée nationale pour nous effrayer,  
ou pour nous assommer, en cas de résistance. Les rues  
étaient remplies d'un peuple égaré qui nous menaçait.  
On entendit crier, même dans l'Assemblée, qu'il fallait  
prendre tous les aristocrates pour que tout allât bien. On  
exposait en public des figures qui représentaient les  
aristocrates une corde au cou. (Plusieurs membres du  
côté droit: C'est vrai.) On avait dressé des potences par-  
tout. On rencontrait des bourreaux à chaque pas. Le  
parti favorable à la religion fut vaincu; on ne lui  
permettait pas même de parler; à chaque parole il était  
interrompu par les hurlements du peuple, et par le  
bruit que faisait le parti dominant. Le décret fatal fut  
prononcé à une grande majorité. Le commandant de la  
garde nationale et M. Bailly lui donneront leurs voix.  
L'évêque d'Autun, un prêtre et un moine du côté

gauche n'ont point donné de voix. Auffût que le dé-  
cret fut prononcé, la salle retentit d'applaudissements....  
Enfin on fait tout pour détruire la religion, &c.

M. Foucault. Oui, j'en fais la déclaration expresse, et  
je demande l'impression de cette lettre.

MM. d'Amby et Laurec courent à la tribune, en  
menageant M. Riquetti. Les huissiers les arrêtent; ils  
courent au fauteuil du président; tous les membres du  
côté droit quittent leurs bancs, demandant la punition  
de M. Riquetti. On distille, au milieu du tumulte,  
ces mots plusieurs fois répétés: Ce Mirabeau est un grand  
gueux.

M. Riquetti. Je ne conçois pas d'où vient ce défordre,  
à la suite de la lecture que j'ai faite de la lettre de  
l'abbé Peretti. (M. Vieux: Vous nous insultez.) J'ai  
dit une fois dans cette tribune que notre force fait  
notre faiblesse. Il me ferait en effet trop aisé d'obtenir  
une éclatante vengeance des injures qui me sont faites,  
pour que je puisse le désirer. (L'Assemblée et les tribu-  
naux applaudissent à plusieurs reprises.... Plusieurs  
membres du côté droit: Voulez-vous nous assommer?)  
Si nous avons des phalanges à notre disposition, et  
que vous n'avez que des libelles à la votre, il faut  
convenir que notre patience est grande.... Il ferait  
trop commode de se tirer d'un pas embarrassant par  
des cris et du tumulte. Tout le monde a pu juger les  
mots du débat que l'on a suscités. On a provoqué la  
ferveur de l'Assemblée contre les députés qui sont à  
la barre. Est-ce ainsi qu'on a cru nous faire couler  
le droit de pétition, qui est l'incorruptible gardien  
de la liberté?.... Sommes-nous dans une assemblée  
délibérante ou dans une arène de gladiateurs? Est-ce  
que ceux qui nous interrompent n'insultent pas eux-  
mêmes à la souveraine majorité de l'Assemblée? Quand  
les députés de la Corse seraient coupables, les récla-  
mations ne sont-ils pas eux-mêmes soumis à la juridiction  
de l'Assemblée? Comment peut-on exécuter tous  
ces hurlements, tout ce défordre?... Nous ne nous y  
trompons pas. Nous observons depuis long-temps les  
divers moyens qu'on emploie successivement pour faire  
passer l'assemblée pour un conciliabule ou pour un  
champ de bataille. Ne reconnaissez-vous pas qu'on  
vous nous faire perdre le tems, afin de pouvoir dire:  
Voyez les moments qu'ils consomment pour faire leur  
interminable ouvrage.... Cela ferait bien vrai, si on  
voulait suivre les habitudes et les rits d'un certain  
nombre de conspirateurs. (La partie gauche applaudit.)  
Je crois que la lettre que j'ai lu suffit à la justification  
des députés corfès; pour moi, je dois compte à leur  
patriotisme de s'effrayer du danger où met peut-être  
leur patrie, l'impudence de ceux qui ont écrit de pa-  
reilles lettres. (De nombreux applaudissements accom-  
paguent M. Riquetti jusqu'à sa place.)

M. l'abbé Peretti. Je conviens que j'ai écrit la pre-  
mière lettre lue par le propinquant; quant à l'autre,  
elle m'a été adressée qu'à un ami. J'ai demandé à  
l'homme à qui je l'ai écrite de me la renvoyer; il  
me l'a envoyée que le certificat qu'il a reçu à la poste.  
Il me paraît bien étonnant que cette lettre soit tombée  
entre les mains de M. Salicetti. Je ne puis croire  
qu'elle lui ait été adressée, comme il me le dit. J'ai  
dit qu'on avait dressé des potences, c'est-à-dire des  
lanternes. Quant à ce que j'ai dit des bourreaux, il  
est certain que j'ai été menacé, que M. l'abbé Maury  
a manqué d'être pendu. Quant au reste, je l'ai écrit  
moi-même, je m'en confesse, et je me foudrais à la  
peine; mais j'affirme que ce n'est qu'une lettre particu-  
lière, et qu'elle a été altérée dans la traduction.

On décide de passer à l'ordre du jour.

M. Foucault. M. le président, j'y consens; mais  
c'est pour faire grâce à M. Mirabeau.

Un membre du côté droit. C'est le plus insolent  
des assassins.

M. Regnault, (ci-devant Montlauser.) Je demande  
la parole, je l'aurai.

M. le président. Il vient d'être décrété qu'on passe-  
rait à l'ordre du jour.

M. Regnault, (ci-devant Montlauser.) Je demande  
l'ordre du jour, mais non pas l'ordre des infolences.  
Je réclame le châtiement des députés de Corfès; je  
demande qu'ils soient éconduits.

M. le président. Une partie de l'Assemblée demande  
et s'oppose à ce que les députés soient entendus.

M. Lameth. On ne peut pas mettre aux voix si on  
entendra les députés d'un pays qui s'est donné à la  
nation, c'est une indécence; je demande la question  
préalable.

M. le président. On réclame; je suis obligé de prendre  
les voix.

On décide, à une très grande majorité, que les dé-  
putés continueront la lecture de leur adresse.

M. Regnault, (ci-devant Montlauser.) Nous déclarons  
que nous ne souffrirons pas d'insolence, à quelque prix  
que ce soit.

Les députés de Corfès veulent continuer. — Le tu-  
multe redouble du côté droit, dont tous les membres  
de la minorité se répandent en groupes au milieu de  
la salle; plusieurs menacent de quitter la séance.

M. le président se couvre.

Tous les députés qui étaient couverts ôtent leur  
chapeau. Les membres de la minorité reprennent le  
chemin de leurs gradins. — Mais à peine le silence  
paraît-il rétabli, que les députés corfès sont de nou-  
veau interrompus.



Après une demi-heure d'efforts pour se faire entendre :

**M. le Président.** Il y a un décret qui ordonne que la lecture de l'adresse sera continuée. Je déclare, sur ma responsabilité, de féliciter avec la plus grande rigueur contre tous ceux qui interrompent. (La très-grande majorité de l'Assemblée et les tribunes applaudissent à plusieurs reprises.)

**M. Regnaud (ci-devant Monlaugier).** Je déclare que j'interromprai l'adresse si elle contient la moindre injure.

**M. Folleville.** On a fait la motion que les députés qui font à la barre fussent chassés; cette motion est appuyée; elle doit être mise aux voix.

**M. le Président.** Quand ils auront parlé sans interruption, je mettrai aux voix les motions qui seront faites. En attendant, je déclare que je ferai exécuter le décret.

**Orateur de la députation.** Nous savons trop combien les opinions doivent être libres dans cette Assemblée, pour inculper la conduite que nos députés ont tenue dans l'intérieur de cette salle; mais nous vous les dénonçons pour avoir porté jusques dans nos contrées l'influence de l'esprit de parti. L'un d'eux vous a dit, dans cette tribune, que le général Paoli était un despote; comme s'il avait oublié que c'est sous ses ordres que nous avons versé notre sang pour la liberté. Il a ajouté qu'il était à la tête d'un parti qui devait livrer la Corse aux mains d'une puissance étrangère. Peut-on ainsi méconnaître nos sentiments? A-t-on pu croire que nous trahissions nos serments, notre bonheur? C'est avec le double caractère de représentant de la nation et de prêtre qu'on donne l'exemple de l'insurrection, qu'on invite le peuple à protester contre vos décrets. Leurs complots ont échoué par notre fermeté, comme la vague se brise contre nos antiques rochers.... Nous renouvelons le serment de vous rester fidèles, de défendre vos décrets jusqu'à la dernière goutte de notre sang, et de vous prouver que nous sommes dignes de votre adoption. (Une très-grande partie de l'Assemblée applaudit.)

**M. le Président.** L'Assemblée nationale reçoit avec satisfaction l'hommage de vos vœux et de votre reconnaissance. Elle a établi la liberté; vous avez combattu pour elle; vous êtes dignes de partager ses triomphes... Elle fait que si la force a donné des sujets à la France, il était réservé à l'influence des lois et de la liberté de lui donner des citoyens.

**M. le président s'adresse ensuite à l'Assemblée.** Comme les expressions des députés Corse ont donné lieu à quelques discussions, je crois devoir consulter l'Assemblée pour savoir si elle veut les admettre dans l'intérieur de la salle.

On décide l'affirmative à une très-grande majorité.

**MM. les députés de Corse** vont se placer à l'extrémité gauche, au milieu des applaudissements répétés de l'Assemblée et du public.

Une députation de la société des amis de la constitution, établie à Paris, est admise à la barre.

L'étendue de la séance ne permettant pas de donner aujourd'hui son discours, nous le renvoyons au no. prochain, ainsi que la réponse du président.

On lit le résultat du scrutin pour la nomination du président. Sur 540 voix, M. Challein en a obtenu 260. M. Clermont-Tonnerre 155, M. Chapellier 51. Aucun des concurrents n'ayant réuni la majorité absolue, on procédera demain à un nouveau scrutin. Les nouveaux secrétaires sont MM. l'évêque de Lyda, Coroller et Poignot.

**M. Buttafuoco.** D'après ce que vous avez entendu, il paraît qu'on a voulu me faire, ainsi qu'à M. l'abbé Peretti, une incultation grave. Je demande que l'Assemblée indique un tribunal pour nous juger.

**M. Regnaud (ci-devant Monlaugier),** appuie cette motion.

**M. Reubell.** Il faut commencer par décider s'il y a lieu à incultation; et pour le décider, vous devez renvoyer au Comité des rapports...

L'Assemblée renvoie le discours des députés de la Corse au Comité des rapports.

**M. Broglie, au nom du Comité des rapports.** Vous vous rappelez sans doute que le 8 octobre dernier, sur le compte que j'eus l'honneur de vous rendre au nom des Comités des rapports et de constitution des arrêtés pris les 25 et 27 septembre précédents, par les membres de la ci-devant chambre des vacations du parlement de Toulouse, vous rendîtes un décret qui, en attribuant le jugement de ces magistrats au tribunal qui ferait incessamment formé pour juger les crimes de lèse-nation, portait que le roi serait suppléé de donner des ordres pour s'assurer de leurs personnes, ainsi que tous autres ordres nécessaires pour l'exécution de ce décret.

Le jour même ce décret fut porté à la fonction du roi; une lettre de M. Guignard, ministre du département, nous apprend qu'il fut fonctionné le 12, et qu'il fut adressé le 14 à la municipalité de Toulouse, avec une proclamation du roi. Cependant nous sommes forcés de vous dire que ce décret n'a point reçu son exécution. C'est de ce fait que votre Comité m'a chargé de vous rendre compte. Je vais vous en développer les motifs, et vous donner lecture d'une lettre qui a été adressée à l'Assemblée nationale par la municipalité de Toulouse; elle est datée du 27 octobre dernier.

**M. le rapporteur** fait lecture de cette lettre.

« Nous nous trouvons dans la position la plus critique, exposés aux efforts desmarcheurs de notre ville, ayant à lutter sans cesse contre leurs menées, leur acharnement, nous sommes dans la plus grande perplexité par le défaut d'instruction. Le ministre s'est contenté de nous envoyer le décret que vous avez rendu contre les ci-devant magistrats du parlement de Toulouse, tandis que ce décret portait expressément que le roi serait suppléé de faire donner des ordres pour son exécution, et d'en déterminer les mesures. N'ayant point de troupes à notre disposition; nos gardes nationales n'étant point armées, nous n'avons pu exiger de la part des ci-devant magistrats que des déclarations de ne pas s'écarter. Il le fut à Toulouse des envois d'armes qui nous inquiètent. Depuis huit mois nous en demandons vain au ministre, pour notre garde nationale; il ne nous a pas même répondu. Voici la lettre d'envoi dont il a accompagné la proclamation du roi. — » Je vous envoie ci-jointe la proclamation du roi sur le décret de l'Assemblée nationale. Je vous prie de m'en accuser la réception, et de m'instruire des mesures que vous aurez prises pour assurer son exécution.

Voici une autre pièce.

Les officiers municipaux étant assemblés le 10 octobre dans le conseil de la maison commune, le sieur Fery a apporté un paquet adressé à son père, attendu qu'il ignorait absolument où il était. Sur ce que nous lui avons observé qu'il devait se donner quelques soins pour découvrir son père, il a répondu qu'il lui était impossible de le trouver; qu'il n'était ni à Toulouse, ni à sa maison de campagne, et il a déposé le paquet sur le bureau. Le corps municipal envoya ensuite son secrétaire-greffier chez M. Marivaux, ci-devant président de la chambre des vacations. Celui-ci ne s'était point enquis; mais il a déclaré qu'il n'avait depuis longtemps assisté aux séances de sa chambre. . . . « Voici la déclaration dont nous avons dressé le modèle, et que nous avons fait signer par dix magistrats. . . . Je suis foudroyé, &c. certifié et m'oblige, sur ma parole d'honneur, de me représenter sur le réquisitoire de la municipalité, et en conséquence, si je m'absente, soit pour aller à ma maison de campagne ou ailleurs, j'en demanderai la permission à la municipalité. »

**M. Broglie continue.** Il résulte des faits énoncés dans cette lettre, ainsi que dans les pièces qui y étaient jointes, que la municipalité de Toulouse n'ayant à sa disposition ni troupes réglées, ni milice nationale armée, n'ayant reçu du ministre du département qu'une simple lettre d'envoi, n'étant, d'après les principes constitutionnels, nullement destinée à remplir les fonctions exclusivement attribuées au pouvoir exécutif ou à ses agents, n'a pu ni dû se conduire autrement qu'elle ne l'a fait, et néanmoins que les personnes dont la détention avait été ordonnée sont en pleine liberté; qu'elles peuvent, d'un moment à l'autre, échapper par la fuite aux dispositions du décret prononcé contre elles, et que la forme même de l'espèce d'engagement qu'elles ont souscrit de se représenter toutes les fois qu'elles en feraient requêtes, renferme évidemment des moyens faciles d'évasion; enfin il est certain que M. Fery, un des prévenus, est déjà mis à l'abri de la poursuite de la loi. Votre Comité, après avoir lu la lettre de la municipalité de Toulouse, n'a pu se persuader que le ministre du département eût apporté une telle négligence dans l'accomplissement de ses devoirs; il a cru devoir écrire à ce ministre pour le prier de lui donner connaissance des ordres que le roi l'avait chargé de donner pour procurer à Toulouse l'exécution du décret du 8 octobre dernier. Le ministre a répondu la lettre suivante, et y a joint des pièces dont il est aussi de mon devoir de vous donner lecture.

On fait lecture de ces pièces.

« Je m'empresse d'envoyer au Comité une copie des lettres-patentes et des lettres particulières que j'ai adressées au département de Lot et Garonne, et à la municipalité, et de la réponse de la municipalité.

« Lettre de M. Guignard au directeur. . . . L'Assemblée nationale a rendu le décret ci-joint. J'en ai envoyé une copie à la municipalité. J'ai l'honneur d'être; &c. »

« Copie de la proclamation. . . . Vu par le roi le décret de l'Assemblée nationale, dont la teneur fut, &c. Le roi a fonctionné et fonctionne ledit décret; en conséquence, a ordonné et ordonne aux officiers municipaux de Toulouse de le faire exécuter en sa forme et teneur. »

**M. Broglie.** Vous voyez qu'il résulte de la réponse du ministre, que l'exposé de la municipalité de Toulouse est parfaitement exact. Que par une attribution illégale et contraire à l'esprit de la constitution, M. Guignard a abandonné à des corps administratifs le soin de procurer l'exécution du décret de l'Assemblée nationale, fonctionné par le roi, tandis que cette fonction est exclusivement attribuée au pouvoir exécutif et à ses agents, lesquels sont personnellement responsables de l'insuffisance des moyens employés par eux pour l'exécution exacte des décrets. Que le ministre du département n'a pu ignorer que la ville de Toulouse ne renfermait ni troupes réglées, ni gardes nationales armées, et que cependant il n'a pris aucun moyen pour suppléer à ce dénuement de force publique, qu'il n'a donné à la municipalité de Toulouse ni instruction sur la conduite qu'elle avait à tenir, ni ordres quelconques; qu'il ne l'a pas même prévenue de l'avis qu'il donnait au directeur du département de Haute-Garonne; qu'enfin l'exécution du décret du 8 octobre ne peut être attribuée qu'à la nullité des ordres donnés par le ministre du roi, ou à des inten-

tions déjà trop souvent manifestées, pour qu'il ne vous soit pas facile de les qualifier.

Dans cette situation, votre Comité a pensé qu'il lui fallait parler d'eux-mêmes, affranchis de toutes réflexions qu'ils présentent ne pouvaient vous échapper. Votre Comité ne vous rappellera pas l'aide avec laquelle quelques ministres ont trahé, en dernier lieu, les marques les plus authentiques de la confiance nationale. Il ne vous rappellera pas que depuis cette époque où leurs défenseurs même les plus zélés, leur ont prodigué, dans cette Assemblée, les témoignages d'une profonde méfiance, les ministres, satisfaits d'avoir conféré leurs places par un acte humiliant victoire, ont cessé de dissimuler leurs intentions coupables, et qu'ils ont même semblé trouver une nouvelle force, une nouvelle confiance dans le triomphe honteux qui les a mis momentanément au dessus de l'opinion publique. Votre Comité ne vous rappellera pas les malheurs succellés qui ont été le fruit, tantôt de l'inertie affectée des agents supérieurs du pouvoir exécutif; tantôt de la complaisance empeschée avec laquelle ils exagèrent, dans leurs récits, des événements déjà trop déplorables; tantôt du silence perdue qu'ils observent pour des circonstances heureuses, propres à soutenir et à ranimer l'espérance des bons citoyens.

Enfin, votre Comité ne vous rappellera pas que la constitution, pour l'établissement de laquelle nous avons fait de si grands sacrifices, sera dans un continuel danger, tant que des ministres suspects au peuple, inhabiles et mal-intentionnés, ne cesseront d'enlever les obstacles autour des représentants de la nation, et d'opposer aux efforts constants et courageux du patriotisme, les ressources honteuses et toujours renaissantes de l'intrigue et de la malveillance. Votre Comité, se renfermant dans l'objet particulier de son rapport actuel, se borne à vous prier de porter un instant vos regards sur la forme dérisoire des lettres écrites par M. Guignard à la municipalité de Toulouse, sur l'extraordinaire confiance avec laquelle ce ministre ne cherche pas, même dans sa réponse au Comité des rapports, à excuser, à expliquer l'insuffisance évidente des ordres qu'il a donnés pour l'exécution du décret du 8 octobre. Enfin, sur la nécessité de pourvoir à l'avenir, d'une manière efficace, à l'accomplissement prompt et assuré des volontés nationales, fonctionnées par le roi. Votre Comité s'en reposant sur votre sagacité pour les déterminations ultérieures qu'il pourra être convenable de prendre sur ces différents objets, se borne dans ce moment à requérir l'exécution du décret du 8 octobre dernier. Il m'a chargé, en conséquence, de vous proposer le projet de décret suivant.

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le compte qui lui a été rendu par son Comité des rapports, relativement à la non-exécution du décret du 8 octobre dernier, concernant les membres de la ci-devant chambre des vacations du parlement de Toulouse, déclare que son président se retirera pardevant le roi, à l'effet d'exposer à sa majesté que c'est par la faute de M. Guignard, ministre des départements, que le décret du 8 octobre n'a pas été exécuté, et pour le supplier de donner incessamment de nouveaux ordres pour l'exécution prompte et littérale de ce décret.

La discussion s'ouvre sur ce projet de décret.

**M. Voidel** demande que M. Guignard soit mandé à la barre; mais il retire la motion pour adopter un amendement de M. Muguet, tendant à charger le président de se retirer pardevant le roi pour lui déclarer que c'est par la faute de son ministre que le décret n'a pas été exécuté.

Cet amendement, contenté par le rapporteur, est adopté par l'Assemblée, ainsi que le projet de décret du Comité.

La séance est levée à minuit.

SÉANCE DU DIMANCHE 7 NOVEMBRE.

**M. Angier.** Le commissaire du roi et les deux juges du tribunal du district de Rochefort, ont été pris parmi les administrateurs du directoire du département et du district de ces lieux; conformément à vos décrets; j'en demande la nullité.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette proposition à son Comité de constitution.

Sur la proposition faite par M. Desmeuniers, l'Assemblée adopte deux articles additionnels à ceux décrétés dans la séance d'hier sur le mode du remplacement des juges. Ils sont ainsi conçus :

Art. 1<sup>er</sup>. « L'administration du département de Paris n'étant pas encore formée, le conseil municipal de cette ville est autorisé à exercer provisoirement les fonctions attribuées par le présent décret aux directeurs de département. Il jugera également les contestations relatives aux conditions d'éligibilité des commissaires de police et des commissaires de section.

II. Chaque tribunal de district jugera immédiatement après son installation, si le commissaire nommé par le roi, réunit les conditions prescrites par le décret. »

Sur le rapport fait par M. Menou au nom du Comité d'aliénation. L'Assemblée nationale rend le décret suivant :

L'Assemblée nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité d'aliénation, de la soumission de la municipalité d'Orléans du 10 juillet dernier, ensemble des estimations des 19, 20 et 21 septembre, déclare vendre à ladite municipalité les biens compris dans l'état ci-annexé, pour le prix de 450,640 liv., ainsi qu'il est porté par les procès-verbaux d'estimation,



aux charges, d'impôts et conditions prescrites par le décret du 14 mai dernier.

M. l'abbé Goussier. Les départements de la Meurthe et de la Moselle ont envoyé à l'Assemblée nationale des pièces relatives aux exportations de la Meurthe et de la Moselle, principalement pour le Luxembourg. M. Bouille a exposé que dans la situation présente de la France il peut être intéressant de remplir nos magasins. Les directeurs ont eu devoir en retirer à l'Assemblée nationale.

L'Assemblée ordonne le renvoi à son Comité diplomatique.

Suite de la discussion sur l'ordre de liquidation et de remboursement de la dette publique.

Après une assez légère discussion, l'Assemblée adopte la suite des articles proposés par M. Montequieu, au nom des commissaires réunis des finances et d'allocation.

Art. II. L'emploi des 600 millions restans sera fait de la manière suivante :

10. Aux remboursements des effets suspendus par l'arrêt du conseil du 16 août 1788.

20. Au paiement à bureau ouvert, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1791, de l'arriéré liquidé des départements, ainsi que des offices, charges, emplois et dimes inféodées après leur liquidation.

30. Le produit des ventes des domaines nationaux sera employé de préférence à rembourser en assignats, sans interruption, les propriétaires d'office et dimes inféodées, et à cet effet, il leur sera rendu par le corps législatif tous décrets nécessaires.

40. Les propriétaires d'offices non-comptables supprimés, seront admis, même avant la liquidation, suivant la forme qui sera incessamment prescrite, à faire recevoir provisoirement, pour prix d'acquisition de domaines nationaux, la moitié de leur finance, déterminée d'après les décrets de l'Assemblée nationale, suivant la nature des offices.

V. Après la liquidation, la valeur entière de l'office sera reçue pour comptant dans l'acquisition des biens nationaux, en représentant la reconnaissance de liquidation, numérotée et signée des commissaires proposés à la liquidation, mais sans qu'il soit nécessaire dans ce cas de faire aucun ordre de numéros.

VI. L'ordre des numéros sera également indifférent pour recevoir le remboursement en assignats, tant que les fonds destinés à la liquidation ne seront point épuisés.

VII. Au-delà de ladite somme, la quotité d'assignats rentrée par les ventes ne pouvant être remise en émission que par un décret de l'Assemblée nationale, les remboursements se feront alors par ordre de numéros, suivant l'indication publique qui en sera donnée à tous les porteurs de reconnaissances de liquidation, lesquels en attendent pourrout les donner en paiement dans les ventes.

VIII. L'intérêt à cinq pour cent sera accordé à ces reconnaissances, et courra du jour où la remise complète des titres aura été faite au bureau de liquidation ; ce jour sera indiqué dans la reconnaissance, mais l'intérêt cessera du jour où le numéro sera appelé au remboursement.

IX. Il en sera de même pour les propriétaires d'offices inféodés, qui seront traités comme les propriétaires d'offices, et remboursés dans le même ordre et la même exactitude, en concurrence avec eux.

X. Les privilèges et hypothèques qui existaient sur les titres d'offices et dimes inféodées, seront transportés sur les domaines acquis avec la finance desdits offices et le capital desdites dimes, et ils subsisteront sur lesdits domaines sans novation.

XI. Les propriétaires de fonds d'avance ou cautionnements non comptables, déclarés remboursables, pourront donner en paiement de l'acquisition des domaines nationaux, les récépissés ou autres titres authentiques de leurs créances, avant la liquidation, lorsqu'ils seront revêtus d'un visa dont la forme sera incessamment déterminée.

XII. Les propriétaires de charges ou cautionnements comptables supprimés ou déclarés remboursables, jouiront du même avantage, mais seulement lorsque leurs états au vrai auront été légalement arrêtés. Les immeubles acquis par eux resteront spécialement affectés aux remboursements du trésor public, jusqu'à l'entier apurement de leur compte. A l'égard des propriétaires des charges ou cautionnements comptables qui n'auront pas présenté leurs états au vrai, leurs finances ou cautionnements ne seraient reçus en paiement des domaines nationaux que pour moitié, et à la charge que l'autre moitié du prix leur soit payé comptant. La totalité des immeubles acquis par eux reste spécialement affectée à la sûreté de leurs manutentions jusqu'à l'apurement de leurs comptes.

XIII. Les créanciers privilégiés sur les titres d'offices, fonds d'advance, cautionnements, et autres objets remboursables par l'Etat, seront admis à donner le montant de leur créance en paiement des domaines

nationaux, dont ils se rendront adjudicataires, en remplissant, pour constater l'existence et l'intégrité de leurs droits, les conditions qui seront prescrites par les décrets.

XIV. Les brevets de retenues sont exceptés des précédentes dispositions jusqu'à leur examen.

XV. Il sera nommé deux commissaires de chacun des Comités de jugement militaire, de constitution, des finances et d'allocation, pour présenter dans huitaine à l'Assemblée nationale les moyens d'exécution pour parvenir à toutes les liquidations avec promptitude.

XVI. Les propriétaires de contrats provenant d'emprunts faits par le ci-devant clergé, sont autorisés à le présenter pour les acquisitions de domaines nationaux avec leurs contrats visés dedit commissaires ; ils seront reçus pour comptant, en mettant au pied quittance bonne et valable.

XVII. L'Assemblée nationale déterminera, par un ou plusieurs décrets particuliers, le développement des autres formalités à observer pour les liquidations et pour toutes opérations en dépendantes.

( La suite à demain. )

## ADMINISTRATION.

### MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Convocation des électeurs pour la nomination des juges de districts, du vendredi 5 novembre 1790.

Laprocureur de la commune de Paris, faisant en cette partie les fonctions de procureur-syndic, convoque tous les électeurs du département de Paris, et les requiert, en exécution de l'article XI du décret de l'Assemblée nationale du 25 août dernier, et du décret du 3 novembre du présent mois, de se rassembler le 8 du présent, à 10 heures du matin, dans les endroits désignés ci-dessous, savoir :

Premier arrondissement. Les électeurs des sections des Tuileries, des Champs-Élysées, du Roule, de la place Vendôme, du Palais-Royal, de la Bibliothèque, de la Grange-Batelière, et ceux des cantons de Nanterre et de Paisy, dans le chœur des Jacobins Saint-Honoré.

Second arrondissement. Les électeurs des sections du faubourg Montmartre, de la rue Poissonnière, de la Fontaine-Montmorency, de la place de Louis XIV, des Postes, de la Halle au blé, de l'Oratoire, du Louvre, du Marché des Innocents, de Mancoff, de Bonne-Nouvelle, et ceux des cantons de Colombe, de Clichy et de Saint-Denis, au couvent des Petits-Pères de la place des Victoires.

Troisième arrondissement. Les électeurs des sections du faubourg Saint-Denis, de Bondy, du Temple, du Ponceau, des Gravilliers, des Lombards, de la rue Beau-bourg, des Arcs, des Enfants-Rouges, et ceux des cantons de Pierre-Fitte, de Pantin et de Belleville, dans la salle d'assemblée du bataillon de Saint-Martin-des-Champs, au Prieuré.

Quatrième arrondissement. Les électeurs des sections de la Place Royale, du Roi de Sicile, de l'Hôtel-de-ville, de l'Arfenal, de Popincourt, de la rue de Montreuil, des Quinze-vingts, de l'Île Saint-Louis, et ceux des cantons de Montreuil, de Vincennes et Charanton, au couvent des Minimes, dans la salle du chapitre.

Cinquième arrondissement. Les électeurs des sections de Notre-Dame, des Thermes de Julien, Sainte-Genève, du Jardin des Plantes, de l'Observatoire, des Gobelins, et les cantons de Villejuif et de Choisy-le-roi, dans la grande salle du collège de Navarre.

Sixième arrondissement. Les électeurs des sections de Henri IV, des Invalides, de la Fontaine de Grenelle, des Quatre-Nations, du Théâtre Français, de la Croix-Rouge, du Luxembourg, et ceux des cantons du Bourg-la-Reine, d'Ivry et Châillon, dans la grande salle du Comité de la section de la Croix-Rouge, aux Prémotures de la Croix-Rouge.

Les électeurs de chaque section et de chaque canton auront soin d'apporter à l'Assemblée de leur arrondissement l'extrait du procès-verbal de leur nomination.

Aussitôt que les électeurs auront choisi les juges des six tribunaux de districts et les membres du département, le procureur de la commune convoquera les sections et les cantons qui n'ont point encore nommé leurs juges de paix, pour procéder, sans délai, à cette nomination.

BOULEMÉR.

## LIVRES NOUVEAUX.

Adresse d'un Prussien à un Anglais. Chez M. Defenre, au Palais-Royal.

Cette adresse de M. Jean-Baptiste Cloots à Edmond Burke, est suivie du discours prononcé à la barre de l'Assemblée nationale par le même M. Cloots, orateur du Comité des étrangers, discours dont l'Assemblée a ordonné l'impression.

Une lettre à madame de Beauharnais. Une autre à Charles Stanhope, et une adresse de l'auteur aux étrangers ses compatriotes, terminent cette brochure.

Tout contribue à donner à la révolution française un caractère aussi nouveau qu'impromptu. Il faut mettre au nombre des événements remarquables cette députation des étrangers à l'Assemblée nationale, comme il faut compter, parmi les plus chauds amis de la liberté, l'orateur que ces étrangers ont choisi.

M. Cloots ne se contente pas d'aimer cette liberté, il fait la défendre, mérite donc d'être élogé qu'on n'aura plus long-temps besoin. Edmond Burke n'a pas bien vu notre révolution, et son erreur est le motif de l'adresse de J. B. Cloots. Ces deux étrangers font amis, et il faut convenir que le prussien donne ici à l'anglais une preuve d'amitié, il ne l'attaque point, il l'éclaire.

Si cette ardeur pour notre révolution dans un prussien n'est pas commune, la manière d'écrire ne l'est pas davantage parmi les écrivains : amis de la révolution des choses, il y en a qui n'aiment pas moins ces révolutions de mots, qu'on appelle tropes. M. Cloots est de ce nombre. Il est nécessaire d'observer aux imaginations vives, que ce style figuré est souvent près du ridicule, et Voltaire avait raison de leur rappeler le langage d'Arlequin, qui disait à son maître : la balle de vos commandements a rebondi sur la rampe de mon obéissance. Ce n'est guère le tems de parler des convenances du style, mais cela nous ramène à M. Cloots, qui est fait pour les comarins, quoiqu'à la rigueur on puisse encore lui demander un peu plus de mesure dans son goût pour les métaphores, il faut louer l'originalité, la facilité, et l'énergie qui distinguent la manière. Une femme qui aime les figures de style, et qui conséquemment lit avec délices M. Gerutti, disait : l'imagination de M. Cloots et celle de M. Gerutti, me frappent comme un frère et une sœur qui se ressemblent, mais M. Cloots est le frère.

Sans admettre la comparaison, disons avec justice que tout ce que M. Cloots publie depuis la révolution, donne le plaisir d'une lecture très-piquante ; que ses pensées sont d'une ample élevée et d'un esprit original. On entrevoit bien qu'il n'aime pas infiniment les cérémonies et les frais des cultes religieux ; et l'on s'aperçoit facilement que si M. Cloots était le législateur d'un peuple nouveau, il n'en voudrait pas être le Numa.

## THÉÂTRE ITALIEN.

On annonce à ce spectacle la rentrée de M<sup>lle</sup> Davignin, ci-devant M<sup>lle</sup> Renaud, l'aimée. Le public est depuis long-temps privé de ses talens ; il avait craint même de perdre cette charmante cantatrice. On avait été informé qu'elle était appelée à Londres pour y former un opéra comique français, sous la direction de M. Teiffier.

Les amateurs se féliciteront sans doute de voir repaître au théâtre italien, qui gagne chaque jour dans l'esprit public, cette étonnante virtuose, dans un temps surtout où il devient difficile qu'un spectacle chantant attire constamment la foule, s'il ne donne à l'art du chant les mêmes soins qu'à l'art de la scène.

## SPECTACLES.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Les Comédiens Français ordinaires du roi donneront aujourd. la Coquette corrigée, comédie en 5 actes, en vers, de Lenau ; suivie de la 22<sup>e</sup> repr. du Ruyel d'Épiménide à Paris, comédie en un acte, en vers, avec un ballet national.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Aujourd. la 25<sup>e</sup> repr. de la Soirée orageuse, et la 17<sup>e</sup> d'Euphrasie.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. l'Italiana in Londra, opéra italien, musique del signor Cimarosa.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Aujourd. la 6<sup>e</sup> repr. des deux Figaro, en 5 actes, en prose ; suivie de l'Enrollement supposé, en un acte, en prose, et d'un divertissement.

### THÉÂTRE de Mlle Montanier au Palais-Royal.

Auj. la 5<sup>e</sup> repr. du roi Théodore à Venise, opéra en 3 actes, musique de Paisiello.

### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. Alexis et Rosette, mélodrame en un acte ; suivi du Faux Jermant, opéra bouffon, en 2 actes, terminé par la Croixée, comédie en deux actes, mêlée d'ariettes.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 6<sup>e</sup> repr. de l'Auto-dafé, ou le Tribunal de l'Inquisition dévoilée, pièce à spectacle, en trois actes, préc. de la Mariée de village, com. en 2 actes.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. de Nicotéme dans la lune, ou la Révolution pacifique, opéra-ballet en 3 actes, précédé d'Espe seigneur de village, opéra-comique en un acte.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année ; et pour la province, de 24 liv. pour trois mois, 48 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On foule les adresses chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Adry, directeur du bureau de la Gazette nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute citation d'avis, Annonces, Mémoires, Notices et autres objets quelconques, peuvent être adressés dans le Moniteur, en joignant deux feuillets d'impression de chaque colonne : un composé de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, au moins, pour le renvoi. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra se faire connaître au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon, et le mercredi tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## ALLEMAGNE.

De Ratisbonne, le 28 octobre.

M. le prince la Tour-Taxis, a fait avant-hier son entrée publique, en qualité de principal commissaire de l'empereur. On n'a rien oublié de ce qui pouvait en relever l'éclat. La garnison s'est mise en parade, la bourgeoisie en uniforme a été au-devant de S. M. I. : son arrivée a été annoncée par une décharge d'artillerie, et il a eu le soir illumination devant son hôtel. Il y a fait remettre hier ses lettres de créance au directeur de l'empire, et lundi prochain il se rendra avec tout son cortège à un Te Deum qui sera chanté à la cathédrale.

De Bonn, le 31 octobre.

L'électeur est arrivé hier de Francfort : S. A. E. ne s'est point arrêtée à Mayence, et a passé un jour à Coblenz. Averti que les officiers de la cour devaient venir au-devant de lui, que le magistrat devait le complimenter, et les bourgeois prendre les armes, il est arrivé 24 heures plutôt qu'il n'était attendu. On croyait qu'il repartirait incessamment pour Vienne; mais il paraît que des circonstances particulières l'obligent à faire ici quelque séjour.

## A N G L E T E R R E.

De Londres.

On parle ici de l'apparition prochaine du manifeste de notre cour, au sujet de ses démêlés avec celle de Madrid; on va plus loin; on assure qu'il est déjà composé, et que la publication suivra immédiatement l'arrivée du dernier courrier envoyé en Espagne, dont on fixe le retour au 5 de ce mois. Quoique ce fût la cause de bruits vagues, et que nous les donnions pour tels, nous ne pouvons gueres cependant nous dispenser de les publier. Nous observerons seulement qu'il y a en tout pays un côté gauche et un droit; or, si nous étions obligés d'assigner auquel viennent ces bruits, nous n'hésiterions pas à les attribuer au droit, dans l'acceptation française; car nous ne croyons pas voir ici le vœu de la généreuse nation britannique. Cet esprit de vertige qui à la rage de s'opposer inutilement aux progrès des lumières et de la liberté, est encore dans l'homme en société une de ces maladies du cœur et de la tête, qu'on pourrait désigner sous le nom de *ministériatisme*, et dont il faut espérer que notre malheureuse espèce n'est pas éloignée de guérir, comme elle s'est déjà purgée en grande partie du fanatisme.

Encore une anecdote politico-guerrière, dont l'exactitude est heureusement fort suspecte, et dont le fonds même n'est peut-être pas plus vrai que les détails.

Le *Morning-Post* du premier de ce mois nous raconte avec un sang froid admirable, que le lord Howe a fait saillir un navire espagnol qui était dans la rade de Portsmouth; mais on ne fait pas encore, ajoute-t-il, quelques raisons ont pu y déterminer le commandant en chef. Deux gardes-marines du vaisseau de ligne *l'Alfred*, ont descendu le bord à bord de ce bâtiment, dont un lieutenant est allé prendre possession le lendemain matin. Le lord Howe n'a pas manqué, comme de raison, d'expédier sur le champ un courrier à Londres, pour rendre compte de cet événement, et lui a enjoint encore, comme de raison, de revenir à Portsmouth le plutôt possible.

Plusieurs régiments d'infanterie, cinq cents hommes du corps de l'artillerie, et plusieurs bataillons des gardes cantonnées dans les environs de nos ports, pour être à portée de s'y embarquer au premier besoin, formeront une petite armée de huit mille sept cents hommes. Deux mille hanovriens étant allés renforcer la garnison de Gibraltar, on fait bien où les troupes anglaises n'ont pas, mais on n'en fait pas plus où elles iront. Quelques politiques les envoient attaquer Porto-ricó; d'autres, envahir le Mexique. Ces conjectures s'appuient sur les chargements considérables de carabines, de fusils, de tentes et d'autres munitions de guerre, qui ont été effectivement réalisées d'après les ordres du gouvernement.

On assure, et sans garantir cette nouvelle, nous y donnons quelque confiance, que l'amiral Howe vient de mettre à la voile avec treize-sept vaisseaux.

Le navire marchand le *Dorchester* (nom du gouverneur du Canada) est arrivé à Spithead vendredi 29 du mois passé. Il amène d'Halifax six principaux chefs des Chéroquois. Il se trouve avec singulièrement qu'un d'eux, appelé Bowles, est anglais d'origine, et parle très-bien cette langue. Sir Douglas, commandant de *l'Alcide*, un vaisseau qui se rend à la nouvelle de leur arrivée, qu'il leur a envoyé la chaloupe pour venir à terre. MM. les Chéroquois ont été conduits dans une des meilleures auberges de Portsmouth. Ils se sont remis en marche le samedi matin, et l'ont venus descendre chez le secrétaire d'Etat, auquel ils ont communiqué leur mission. Ils devaient être présentés, au roi et à la reine le lendemain et le lendemain de leur conférence. Que venient faire ces ambassadeurs d'un nouveau genre? C'est ce qu'on ignore absolument. Au dire de quelques papiers, les Sauvages nous proposent tout simplement de nous aider à envahir le Mexique;

et pour peu que ce friand morceau ravogue l'appétit ministériel, ils ont à nous offrir, dans le voisinage de cette préférence, 20,000 hommes, qu'ils pourraient aisément jusqu'à 30,000, et des intelligences parmi les Mexicains, qui profiteraient encore ce nombre, et assureraient les succès de l'entreprise. Au moyen de ce joli plan, il ne tient qu'à nous de nous dédramatiser, et au-delà, de la perte des treize Etats-unis de l'Amérique. En attendant la tragédie dans laquelle ces Mellicers doivent être acteurs, ils ont été, le samedi 30, à la comédie, à Covent-Garden, où, par une heureuse réciprocité, ils ont beaucoup amuse, et ont été amuse eux-mêmes.

Vous ferez peut-être curieux d'avoir l'itinéraire de M. Calonne. Ce digne, ce vertueux patriote français, après avoir empêché, comme on n'aura pas de peine à le croire, que l'Angleterre ne fit la guerre à la France, est actuellement en Allemagne, occupé probablement à convertir les princes qui le permettent des réclamations contre les décrets de l'Assemblée nationale; il passera ensuite, et toujours dans les mêmes intentions, à Turin; de là à Naples, et enfin en Espagne, puis il reviendra à Londres entretenir l'harmonie entre le cabinet de Saint-James et celui des Thuilleries.

## É T A T S - U N I S D A M É R I Q U E.

Extrait d'une lettre de Pittsburg, le premier juillet.

Les tribus indiennes dont nous sommes environnés nous menacent d'une nouvelle attaque. Un grand nombre de Sauvages, on pourrait dire des milliers, se sont réunis sur nos frontières, qu'ils ont dévolés par d'horribles excès. Ils ont attaqué, au commencement de juin dernier, une de nos habitations, située à environ 14 milles de Limbore; ils ont massacré tous les habitants, au nombre de 35 personnes, sans distinction d'âge ni de sexe. Les corps de misères qui se trouvaient dans le voisinage, n'ont pu être avertis à temps pour prévenir les effets de leur barbarie.

## P A Y S - B A S.

Réponse de M. Van-Leemport, député du Congrès à la Haye, à la réplique, remise par les Ministres de Londres, Berlin et la Haye, le 4 du même mois, promise dans notre n° d'hier.

« Messieurs, la réplique verbale que vos excellences ont bien voulu donner à la réplique verbale; que M. le comte de Merode, Raepaelt et moi avons eu l'honneur de vous remettre, au nom de nos commettans, ayant été portée à leur connaissance, nos commettans y ayant délibéré, et trouvant la matière de nature et d'une conséquence trop importante, pour y prendre parti d'après leurs propres lumières, ont cru ne pouvoir mieux faire que d'envoyer la suivante votre réplique verbale à la délibération des représentans du peuple dans toutes les provinces de l'Union, en y ajoutant, conformément au désir de vos excellences, énoncé dans la suivante réplique, la première note verbale que nous avons eu l'honneur de vous donner de la part de nos commettans.

« Les vœux des provinces étant rentrés, l'assemblée générale renforcée par plusieurs membres, spécialement à ce députés et autorisés, après mûre réflexion et attention faite à toutes les circonstances, en a chargé de répondre à vos excellences :

« Que leur réplique verbale a été reçue, par le congrès et par les provinces, comme une nouvelle preuve de leur attachement personnel au bonheur des Belges; que, tout en leur marquant la reconnaissance de la nation, le congrès et les états des provinces n'ont vu qu'avec peine, que leurs excellences, faute d'instruction positive, ne pouvant leur parler encore ministériellement; ne sont pas encore à même, par conséquent, de pouvoir assurer la nation des moyens qui puissent concilier le maintien de sa religion et de sa liberté, avec la cessation du fléau de la guerre; moyens qui devraient nécessairement précéder toute négociation pour l'armistice. Que dès à présent les inquiétudes du peuple à cet égard se manifestent dans toutes les provinces d'une manière assez énergique pour faire comprendre à ses représentans, qu'il est assez instruit de tous les dangers qui ont accompagné les traités accordés pendant le cours de la révolution du 16<sup>e</sup> siècle, et qui ont mis plus d'une fois la liberté hollandaise à deux doigts de sa perte; quoique ces suspensions d'hostilités fussent précédées des apparences les plus flétrissantes. — Qu'il serait inutile de le rappeler à des ministres aussi vertueux dans l'histoire de la politique des cours de l'Europe, et qu'en conséquence le congrès et les provinces, pénétrés des sentimens de droiture et de bienveillance qui guident les efforts de leurs excellences pour le bien-être du peuple belge, lui supplient de leur faire connaître d'une manière positive, claire et individuelle, les bases sur lesquelles on pourrait affecter l'armistice proposé, parce qu'il n'y a que cette voie seule qui soit propre pour calmer les inquiétudes du peuple à l'égard d'une religion et d'une liberté qu'il chérit trop pour la compromettre.

« Au reste, si par une suite des traités qui ont mis la maison d'Autriche dans la possession de la Belgique, les cours maritimes le croient en droit de s'écarter de son sort actuel, vos excellences pourrout apprécier elles-mêmes si la France, comme partie saignée des

mêmes traités, n'est pas fondée et intéressée également à intervenir dans les négociations, et si, sans son concours individuel, il se pourrait conclure quelque chose qui ne pût, de ce chef, devenir un sujet de querelle ou de discussion, et attirer les plus grands malheurs sur nos provinces ».

De Liège, le 31 octobre.

Lettre et reçu des Etats du pays de Liège et comté de Looz, adressés aux sérénissimes et très-sérénissimes princes électeurs, &c.

Monseigneur, c'est avec douleur que le peuple Liégeois s'est vu dénoncé à l'empire, comme insubordonné de ses lois, de sa constitution et de la paix qui règne dans son sein. Les Etats de Liège n'ont celle de déclarer, « qu'ils renouvellent avec la sincérité la plus vraie, à vos altesses sérénissimes et très-sérénissimes électoraux, que la pensée de se fouler aux liens qui unissent le pays au saint empire ne fut jamais la leur. Ils se font gloire d'annoncer hautement des sentimens contraires à ces imputations; ils ne desiront que d'en donner des preuves au chef suprême, que la sagesse du haut collège électoral, et son désir du bonheur des peuples, viennent de donner à cet empire, à V. A. S. et très-S. E., et à tous les membres qui composent cet auguste corps.

Il ne nous est pas permis, Monseigneur, d'abuser du temps précieux que vous consacrez à la félicité de vos Etats, pour récruser ici, à V. A. S. et très-S. E. les circonstances de l'événement qu'on a nommé la *Revolution des Liégeois*, qui ne fut jamais que le redressement devenu indispensable des abus les plus actabls, que le rétablissement d'un ordre de choses interverti par la force, opéré du consentement de tous, et approuvé solennellement par le chef du pays. La magnanime équité de V. A. S. et très-S. E. nous est un sûr garant qu'elle ne desire que le bonheur d'un peuple à qui elle accorderait toute son estime, s'il avait l'honneur de lui être plus particulièrement connu.

C'est dans cette confiance intime que les Etats de Liège, organes de ce peuple loyal et opprimé, prennent la liberté de faire parvenir à V. A. S. et très-S. E. la résolution qu'ils viennent de prendre, relative aux propositions qu'on a bien voulu faire aux députés de Liège à Francfort, de la part de six hautes cours électoraux; résolution exprimée par le reçu qu'ils ont l'honneur de joindre à cette lettre. Connaissant les principes invariables de justice qui dirigent dans tous les tems V. A. S. et très-S. E., les Etats oseront espérer qu'elle voudra bien ne pas exiger qu'ils fussent nommés et simplement ces propositions, agréées sous la ratification de leurs commettans, et qui, comme ses députés, ont eu l'honneur de le représenter respectueusement aux ambassadeurs de sa majesté prussienne, réduiraient, telles qu'elles sont présentées, à un demi-million d'hommes aux extrémités du désespoir et causeraient la perte du pays.

La pacification de ce pays, une satisfaction aux formes que les constitutions germaniques exigent, tout le but que se propose d'atteindre l'équité de V. A. S. et très-S. E. Les Etats de Liège s'empressent de concourir, de tout leur pouvoir, à ces vœux bienfaisants, éperant que pesant leurs respectueuses remontrances et leurs démarches dans la sagesse, V. A. S. et très-S. E. daignera les trouver conformes à la nature des choses et à la situation où ils se trouvent; ils se feront dans tous les tems un devoir de montrer leur déférence à la volonté des SS. et très-sérénissimes électeurs-princes, et les supplient, particulièrement V. A. S. et très-S. E., de vouloir accorder au peuple leur puissance et précieuse bienveillance dans tous les tems, ils osent croire qu'ils la justifieront.

Nous sommes avec respect, &amp;c.

Les Trois-Etats du pays de Liège et comté de Looz.

En l'assemblée de Messieurs les Trois-Etats du pays de Liège et comté de Looz, tenue le 31 octobre 1790.

Messieurs, ayant entendu le rapport des députés à Francfort, et murement discuté de nouveau, dont plusieurs séances, les articles acceptés, sous la ratification de leurs commettans, déclarent :

Qu'ainsi que le pays l'a si souvent protesté, jamais les Etats de Liège n'ont pensé à se fouler aux liens qui les unissent au Saint-Empire Romain, ni à oublier un moment l'entier dévouement que tout membre de cet empire doit à ses constitutions; qu'ils n'ont cessé de ne cesser d'être pénétrés de respect pour les sérénissimes et très-sérénissimes princes électeurs qui veulent bien s'intéresser au bonheur des Liégeois.

Les Trois-Etats du pays de Liège et comté de Looz approuvent la conduite que leurs députés ont tenue à Francfort. Quant à l'acceptation qu'ils ont faite, des points proposés sous la ratification de leurs commettans, ils l'approuvent également dans ce sens et dans ce sens, qu'on assure et garantit au pays le redressement de ses justices et nombreux griefs, et avant tout du grief fondamental et essentiel, la réclamation d'une représentation du peuple, libre, indépendante de toute commencement et influence quelconque, ainsi qu'il a le droit de l'avoir par la constitution reconnue, confirmée et garantie par l'empire.

En conséquence, le rétablissement des anciens magistrats, s'il a lieu, ne peut être que pour 24 heures au plus, et simplement en satisfaction aux formes, puis-



qu'il est hors de toute impossibilité de traiter les intérêts les plus chers, les plus sacrés du peuple, avec d'autres que les vrais représentants de ce peuple, nommés et connus par lui seul, et que sur-tout ce serait absolument lui ôter tout espoir, que de traiter les intérêts avec ses ennemis, avec ceux qui ne désirent que d'éloigner le rétablissement de l'ordre, ce qui arriverait par toute autre marche que celle sur laquelle les états ont l'honneur de proposer.

Cette baine juive, solidement posée, toutes les difficultés qui peuvent résister, quant aux autres points, seront aisément applanies, en y faisant quelques modifications, conformément au projet conçu et proposé à Liège aux ministres de sa majesté Prussienne; modifications que la nature des choses rend indispensables, dont les hautes cours électORALES, reconnaitront l'absolue nécessité. La justice, la magnanimité des souverains princes électeurs ne désirant sans doute que d'atteindre au vrai but, celui de la pacification et du bonheur d'un peuple digne de leur bienveillance, et qui n'aspire qu'à devoir ce bonheur aux cœurs généreux de leurs atelles électORALES.

## FRANCE.

De Paris.

On attendait à tout moment de Madrid la nouvelle agréable d'un accommodement définitif entre l'Angleterre et l'Espagne. On n'en pouvait douter, d'après ce que M. Fitz-Herbert avait mandé à sa cour, par un courrier qui passa ici le premier de ce mois. Le courrier de Madrid, attendu à tout moment, est arrivé ici vendredi 5, et a continué immédiatement sa route pour Londres; il a, comme celui qui l'avait précédé, apporté pour M. Montmorin, et M. l'ambassadeur d'Espagne, des lettres que lord Gower, ambassadeur d'Angleterre, leur a envoyées aussitôt qu'il a eu ouvert son paquet. Il a également expédié par le champ les lettres circulaires adressées par M. Fitz-Herbert aux ministres du roi d'Angleterre dans tous les cours; ces lettres circulaires contiennent également que les négociations se sont terminées à l'amiable, mais que les puissances contractantes se sont engagées à ne pas faire part des conditions aux autres puissances jusqu'à ce que la convention soit ratifiée et échangée.

Nous apprenons que les colons de Saint-Domingue et des îles du Vent, réunis en grand nombre à Paris, se sont assemblés pour rédiger une adresse au roi, dans laquelle ils expriment le désir que le ministère des colonies soit confié à M. de la Cotte, leur ancien député.

Les députés des colonies, membres de l'Assemblée nationale, paraissent de leur côté désirer un conseil de quatre administrateurs, dont le président aurait la signature et le travail avec le roi; et ils désignent également M. de la Cotte pour être l'un des membres de ce conseil.

Cette réunion de suffrages ne nous étonne point. M. de la Cotte a été chargé en chef de l'administration des colonies sous MM. Sartine et Calvières. Il a montré dans cette place un grand talent et un désintéressement rare. Nous avons quelques raisons de croire que le choix de ce citoyen estimable plairait également à la métropole et aux colonies, et qu'il contribuerait à rétablir l'harmonie qui doit exister entre elles. Mais M. de la Cotte vit dans la retraite; elle aurait été pour lui, dans un autre tems, un titre d'exclusion au milieu des intrigues qui spéculaient sur toutes les places et qui les obtenaient toutes; mais elle lui a servi à se consacrer à son ambition.

## VARIÉTÉS.

Lettre écrite, par M. le garde des sceaux, à M. le président de la section de la place Vendôme, le 27 octobre 1790.

J'ai été informé, Monsieur, qu'une section de la ville de Paris avait fait part à notre section d'une délibération dans laquelle je suis inculpé d'avoir différé l'exécution d'un décret de l'Assemblée nationale, relatif à la garnison d'Heldrin. L'importance que j'attache à l'opinion des citoyens de mon district, et la disposition où je suis constamment de rendre compte de ma conduite, me porte à vous prier de communiquer à l'Assemblée de la section les éclaircissements suivans, que j'ai fidèlement extraits des minutes déposées dans mes bureaux, et qui vous seront montrés quand vous le désirerez.

Le décret dont il s'agit a été rendu le 4 septembre; il m'a été remis le 5; je l'ai présenté le même jour à la section, et le même jour je l'ai adressé au secrétaire d'Etat, suivant la règle établie, pour qu'il le fit exécuter. Le ministre m'a répondu le 6, et le 7 j'ai adressé une proclamation expédiée en parchemin, que j'ai scellée tout de suite du sceau de l'Etat et adressée à l'Assemblée nationale.

La fin terminant mes fonctions; l'exécution ultérieure appartenant au secrétaire d'Etat. Il se peut que l'exécution du décret ait exigé quelques délais; il fallait que le roi choisît des commissaires; il fallait dresser leurs instructions; il fallait qu'ils eussent le tems de se rendre à Heldrin. Ces détails me sont étrangers; je suis seulement qu'on y a apporté une grande célérité. Vous voyez combien on est mal fondé dans l'imputation qui m'est faite. Je ferais en état de donner des éclaircissements aussi décisifs sur environ neuf cents décrets que j'ai présentés à la section du roi.

Si, comme je dois je présume, MM. de la section sont satisfaits de ces éclaircissements, ils pourront en faire tel usage que leur fuggeraient leur justice et leur bienveillance, pour que les bons citoyens puissent apprécier les bruits que la méchanceté et l'intrigue répandent avec tant de profusion contre les personnes en place.

Je vous prie, Monsieur, d'être persuadé des sentimens inviolables de votre serviteur,

L'Archevêque de Bordeaux.

LETTRE de M. Moynier, négociant à Saint-Denis, à ses concitoyens.

Il m'est revenu, il y a quelques années, mes chers concitoyens, qu'il se débâtait sur mon compte des propos d'autant plus injurieux, qu'ils étaient le fruit de la calomnie. On m'a rapporté que l'on disait toutement que j'avais fait banqueroute en Suisse, d'où j'ai tiré des marchandises pendant plusieurs années, et que ma fortune provenait de la perte que j'avais fait supporter à mes créanciers.

Toute décausée de sens que pût paraître une assertion de cette espèce, puisqu'il était impossible que je fusse banqueroute aux négocians de la Suisse, et que je conservasse l'existence de ma maison à Saint-Denis, cependant j'eusse voulu en connaître l'auteur, et le forcer à la rétraction. Je l'ai recherché, mais la trace s'est perdue avant d'arriver jusqu'à lui. Je l'eusse poursuivi juridiquement, si j'eusse pu le découvrir, parce que l'estime de mes concitoyens m'a toujours été précieuse, et que je ne la méritais pas, si les bases de ma fortune n'étaient pas honnêtes.

Aujourd'hui j'apprends que ces bruits calomnieux ne sont pas éteints, qu'au contraire mes envieux profitent de mon silence pour leur donner plus de confiance, et que mon nom a été effacé furtivement et par une main imprudente, du tableau des citoyens éligibles, affiché dans l'assemblée primaire qui s'est tenue en cette ville le 18 octobre.

Je ne puis donc garder un plus long silence. Il faut que je me explique cathégoriquement. Je dois cette explication à mes concitoyens induits en erreur. Je la dois à ceux qui m'honorent de leur estime. Je la dois à ma famille; je me la dois à moi-même.

J'atteste formellement n'avoir jamais fait banqueroute, ni attermy en Suisse ni ailleurs. Je l'affirme sur mon honneur et ma conscience, et je défie qu'on me soit de justifier le contraire de mon assertion.

Je suis l'artisan de ma fortune; elle est le fruit de mes veilles. Il est douloureux pour moi d'être troublé dans ma tranquillité, dans un âge déjà avancé et au moment de l'établissement de mes enfans.

J'engage mes concitoyens, ou plutôt je les supplie de me procurer les moyens de découvrir le calomniateur qui a semé ces propos infamieux, les calomniateurs qui les alimentent; je saurai les forcer à la rétraction. Je ferai tous les sacrifices dont je suis capable, pour obtenir une réparation authentique dont ma conscience n'a pas besoin, mais qui peut devenir nécessaire à ma famille. En attendant, je me flatte que je jouirai intégralement parmi vous de mes droits de citoyen, que vous repousserez par votre générosité les traits de l'envie qui me persécute, et que vous m'aideriez à terrasser l'hydre qui me poursuit dans l'obscurité, en m'indiquant les calomniateurs qui vous trompent et se cachent.

Je suis, &c.

MOYNIER, lieutenant de la sixième compagnie de la garde nationale à Saint-Denis en France.

## ADMINISTRATION. MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Du jeudi 4 novembre 1790.

Le corps municipal, élevé par ses concitoyens à une magistrature paternelle, ayant considéré comme un devoir sacré de porter les premiers regards sur les besoins de la classe indigente; et manifesté, dans une de ses précédentes séances, au département chargé des approvisionnements, le désir de s'assurer s'il ne serait pas possible d'ordonner une diminution sur le prix du pain,

MM. du département des subsistances ont dit, qu'empresés d'entrer dans les vues de bienfaisance et de justice du corps municipal, ils s'étaient préparés à donner les éclaircissements qui leur avaient été demandés, et ils ont fait le rapport suivent.

Exposé du département des subsistances.

Aux mois de juillet et d'août 1789, deux diminutions successives, précipitamment ordonnées sur le prix du pain, ont produit les tristes effets dont vous avez été témoins. Les efforts de la municipalité provisoire, à laquelle vous succédez, ont ramené le calme avec l'abondance. Elle a cru pouvoir, au mois de juin dernier, opérer sur le prix du pain, une nouvelle réduction. Il a été taxé à onze sous; mais vous penferiez sûrement comme nous, Messieurs, que les taxes font un moyen dangereux; destructives du commerce, elles produisent forcément la cherté qu'on se propose d'empêcher; et c'est par cette raison qu'elles sont si généralement proscrites dans les pays libres. La conduite de votre département des subsistances a été fondée sur des principes plus sages, et c'est par des moyens plus doux, plus conformes à l'expérience qu'il a entrepris d'amener insensiblement le commerce à nous procurer l'abondance plus constante et le meilleur marché des denrées. Vous jugerez vous-mêmes s'il a suivi une fausse marche. Voici la première fois, que sans avoir besoin d'ordonner, nous avons

vu, comme nous l'espérons, et comme nous nous le proposons, le prix du pain descendre de lui-même au-dessous de la taxe. On trouve aujourd'hui le plus beau pain à dix sous, il s'en vend à neuf sous et demi, même à neuf sous, prix où on l'a vu très-rarement dans les tems de prospérité; et si, en trompant le peuple par des insinuations perfides, on ne l'engage pas à vouloir plus que les circonstances ne le permettent, si en dérangeant la marche du commerce qui nous promet la plus heureuse abondance, on n'oblige point le corps municipal à recourir à cet ancien moyen d'une administration peu éclairée, rien ne peut empêcher, qu'en suivant la même route, on ne parvienne à un but aussi constamment salutaire; et que le peuple, qui vous a confié ses plus chers intérêts, ne reçoive de votre sollicitude paternelle tous les biens qu'il a droit d'en attendre, et dont la continuité seule peut faire son bonheur et votre gloire.

VAUVILLIERS, FILLEUL.

Le corps municipal, après avoir entendu le rapport qui vient de lui être fait,

Considérant qu'un peuple libre, sage et juste a le droit de se faire éclairer sur ses plus chers intérêts; qu'en retour de la confiance qu'il en obtient, ses administrateurs lui doivent franchise et vérité; et que cette communication de lumières et de sentimens entre le peuple et ses magistrats, est le plus sûr moyen de prévenir les complots des ennemis de la paix publique; ou le procureur de la commune;

A arrêté que MM. du département des subsistances seraient remerciés du zèle et de la sagacité avec lesquels ils ont conduit l'importante administration qui leur est confiée; qu'ils seraient invités à redoubler de soins pour entretenir et même accroître l'abondance; et que leur rapport et le présent arrêté seraient imprimés et affichés. BAILLY, maire; DEJOLY, secrétaire-greffier.

## MÉLANGES.

Les détails sur la Corse, insérés dans le n° 306 du Moniteur, sont traduits du *Giornale patriottico di Corsica*, nos 36 et 37. Il était permis de s'en rapporter, pour de semblables faits, à un journal écrit sur les lieux, qui passe pour exact, et dont les principes sont connus.

On y lit formellement, sous l'article d'Orezza, 28 septembre, que, pour la formation des administrations de districts, il fut discuté si l'on y procéderait dans les chefs-lieux respectifs, ou dans celui où l'Assemblée électORALE était formée. Le décret de l'Assemblée nationale s'opposait à ce sentiment, et les électeurs de Bastia y firent beaucoup de résistance; mais l'Assemblée ayant égard à des circonstances particulières, a cru prudent de déroger pour cette fois à la loi sùdite.

Le journaliste ajoute ensuite, sans autre désignation de lieu et de tems, qu'il se serait agité de fait régulièrement et conformément aux décrets de l'Assemblée nationale, on trouva que les membres suivans furent élus pour le district de Bastia: Olmeta, Iola Rossa, Porta, Corte, Cervione, Ajaccio, Vico, Tallano, et il nomme chacun de ses membres.

Il semble d'après cela, que l'élection s'est en effet faite au lieu même de l'Assemblée électORALE; car il n'est pas possible qu'un homme qui écrit sur les lieux ait imaginé cela.

Le même journaliste continuant le bulletin de l'Assemblée électORALE, dit que l'avocat Pompei y demanda trois choses, 1°. d'élever une statue au général Paoli dans le chef-lieu de département; 2°. de le confirmer dans le grade de commandant général de la garde nationale; 3°. qu'il lui soit assigné un traitement sur le trésor public.

Il est bien vrai que le général Paoli employa toutes les raisons de l'éloquence et de la modicité pour s'opposer à ces délibérations. Le Journal patriottico le dit; mais il ajoute: tanta era l'effusione di cuori et la penetrazione delle virtù de quell'uomo, che le due prime moszioni del sig. Pompei furono deliberate et quanto il ultimo fu stabilito che si lasciasse ogni anno cinquanta mila lire tornesi per essere erogate dal general Paoli in qualche opera di pubblica utilità; ce que M. Borgo rapporte, ne semble point opposé à ce récit; car le passage qu'il cite, dit bien que le général Paoli marqua une grande opposition, mais ne dit pas que l'Assemblée n'a point arrêté les propositions malgré lui.

Après cela, on n'a point dit dans l'article du n° 306, que M. Paoli a, ou n'a point préfé; ni on a seulement dit qu'il a été élu président; on n'a point parlé de la destination, de la levée des 500 hommes de garde nationale; ni on a seulement dit qu'elle avait été ordonnée par l'Administration du département, et non par l'Assemblée électORALE, comme M. Borgo semble le faire dire.

Ainsi les faits ne sont point dénaturés; et s'ils l'étaient, ce serait à l'auteur du Journal patriottico de Corse qu'il faudrait s'en prendre; car, encore une fois, c'est de lui que nous tirons cet article inusultueux. P.

## ASSEMBLÉE NATIONALE.

Discours prononcé le samedi 6 novembre au soir, à la barre de l'Assemblée nationale, par une députation de la Société des Amis de la constitution établie à Paris.

« Les différentes Sociétés des amis de la constitution répandues dans le royaume, prennent aujourd'hui celle de Paris pour organe, et étant du droit de pétition, exerçant ce droit conservateur que vous avez placé



à côté de la liberté comme son incorruptible gardien, à côté des lois comme un moyen toujours renaissant d'en préparer la sagesse, à côté de l'opinion publique pour en diriger utilement le cours, à côté des ennemis de la constitution pour leur susciter autant d'accusateurs que d'hommes libres; elles vont fixer votre attention sur le fort d'un monument sacré, dont il faut arracher la destruction au tems, puisque les souverains que ce monument rappelle font immortels.

Si l'on vous disait que cet heureux vaisseau, cette arche précieuse qui, au milieu du bouleversement du globe, sauva les restes du genre humain, échappée à la destruction des siècles, va être apportée au milieu de vous, vous vous empresseriez de la déposer dans le plus beau de vos temples, et vous ne seriez que les interprètes des générations innombrables dont elle a été le berceau: ces planches antiques n'auraient cependant sauvé que l'existence à quelques hommes, et les auraient également confiées pour la liberté, l'âme de la vie, et pour l'esclavage, pire que la mort.

Si l'on vous disait que les représentants d'un grand peuple, envoyés auprès du trône pour faire une constitution et créer des lois nouvelles, n'ayant d'autre force que ce saint caractère et cette auguste mission, d'autres gardes, que les satellites d'un pouvoir qu'ils venaient détruire, et obligés d'attaquer la tyrannie en délibérant dans le palais même des rois, ont été forcés tout-à-coup de chercher un autre asile; et comme si le même génie les eût également inspirés, se sont rendus sans concert dans le même lieu, sous un humble toit; retraite obscure que la simplicité ne définait pas à cette scène imposante; que là, contents d'habiter des ruines, quoique dépositaires de la souveraineté du peuple, contents de pouvoir graver sur des murailles les droits éternels des nations, la première explosion de leur courage fut un ferment fécondeur de ne se séparer qu'après avoir conquis la liberté. Si l'on ajoutait que ce ferment fut une source féconde de patriotisme, de vertus et de bonnes lois; que ce peuple deviendra le plus heureux de la terre; et que cependant ce premier temple où la liberté prit naissance reste sans honneur, ne seriez-vous pas frappés d'une si étrange indifférence?

Augustes organes du vœu de la France, l'enceinte de ce temple existe au milieu de nous, et ce temple est sans gloire! Il existe, et la main du tems le détruit, lorsque la durée doit attendre la stabilité, l'éternité de vos lois. C'est ce jeu de paume qui, le 20 juin 1789, servit d'asile à six cents d'entre vous, lorsque l'entrée de votre salle vous fut refusée, qui recueillit les espérances d'un peuple de vingt cinq millions d'hommes, et qui fut à jamais consacré par le serment dont il devint le dépositaire et le témoin. Que les autres nations vantent leurs monumens, ces antiques pyramides amoncelées par un peuple d'esclaves; ces palais, orgueilleuses retraites des dominateurs de la terre; ces tours fourmillantes, instrumens de la tyrannie: il ne faut de ces Français, devenus libres, que des monumens qui attestent d'âge en âge la conquête de la liberté.

L'histoire peindra cet instant où les députés, errants dans les rues de Versailles, ne cherchaient qu'à se rencontrer pour se réunir; où le peuple consterné demandait: où est l'Assemblée nationale? ou ne la trouvait plus; où le despotisme, qui croyait triompher, expiait sous les derniers coups qu'il venait de se porter à lui-même; où quelques hommes à l'approche d'une horrible tempête, et dans un lieu sans défense qui pouvait devenir leur tombeau; faussent une grande nation par leur courage. Mais ces murs nus et noirs, l'image d'une prison et transformés en temple de la liberté, ces planches servant de siège et qui semblaient échappées à un naufrage; cette table chancelante sur laquelle fut écrit le plus durable et le plus redoutable serment; ce ciel que chaque député prenait à témoin, et qui ne donnait qu'une faible lumière, comme s'il avait voulu cacher cet auguste mystère à de profanes regards; ce peuple immense se pressant autour de cette retraite, attentif comme s'il avait pu voir à travers les murs; silencieux comme s'il avait pu entendre; et près de là, ces palais des prétendus maîtres du monde, ces lambris dorés d'où les législateurs d'une grande nation étaient repoussés. Un tel tableau échapperait à l'histoire; c'est à l'immortel pinceau, c'est à l'impérissable burin à le retracer.

Conservez, ô représentants des français, conservez ce précieux monument! qu'il reste dans son inculte et religieuse simplicité; mais qu'il échappe au torrent des années par des foyers capables de l'éterniser, l'ans le changer ni l'embellir; qu'une garde de citoyens l'environne; comme s'il était encore le berceau de la loi; qu'il soit, qu'il demeure toujours fermé comme le temple de la guerre, puisque nous ne verrons jamais renouveler le combat des pouvoirs qui fit la glorieuse destinée; monument instructif pour les enfans des rois; il servira de contraste à leurs demeures, si leur retracera l'époque où commencera leur véritable puissance; à jamais respecté de la nation, il lui rappellera le courage, les vertus de ses véritables fondateurs. Un jour la vénération publique en environnera l'enceinte comme d'une barrière impénétrable aux vils adorateurs du despotisme; et quand le tems aura couvert d'un voile religieux son origine, les générations futures y verront encore le génie de la liberté veillant sur les destins de l'empire. C'est là que chaque législateur, en prêtant son premier serment, rendra grâce à l'auteur de l'homme et de ses droits imprescriptibles, de n'être plus exposé aux dangers qui immortalisèrent le choix de cet asile. Les étrangers même, en abondant notre terre hospitalière, viendront recueillir sur le seuil de ce sanctuaire les impressions profondes qu'il fera naître,

et emporteront dans leur patrie les germes féconds d'une sensible et courageuse liberté.

O premiers législateurs des français, ou plutôt premiers organes des lois de la nation, couronnez nos vœux, en agrément l'hommage du tableau qui représentera votre héroïque ferment! Il sera éternel, ce monument dédié au tems et à la patrie, si placé dans la salle même de vos assemblées, il a sans cesse pour spectateurs des hommes capables d'imiter le patriotisme dont il retracera l'image.

Répo se de M. Barnave, président.

L'émotion que l'Assemblée a ressentie au récit des événemens que vous lui avez rappelés, les applaudissemens qu'elle vous a donnés, vous prouvent l'intérêt qu'elle attache à vos demandes.... Il est si difficile de concevoir ce que peuvent les arts, sous les yeux de la liberté, pour la conservation précieuse des monumens qui en rappellent la conquête.... L'Assemblée prendra vos propositions en très-grande considération, et vous invite à différer à la séance.

L'Assemblée ordonne l'impression de ces deux discours et le renvoi de la pétition de la société des amis de la constitution au comité des rapports, pour en rendre compte incessamment.

Suite de la séance du dimanche 7 novembre au matin.

M. le Camus. Il n'est pas inutile d'observer à l'Assemblée que dans la plupart des départemens la vente des domaines nationaux se fait avec une très-grande rapidité, et que par-tout les enchères surpassent les estimations. (On applaudit.)

M. Charles Lameth. C'est le désordre des finances qui nous a amenés ici; c'est au désordre des finances que nous sommes redevables de la liberté. Une mauvaise administration pourrait la compromettre; il faut donc lever toutes les inquiétudes, il faut commencer par payer nos dettes criardes: l'arriéré des départemens est dans cette classe. La nation y peut trouver une grande économie; mais il faut porter la lumière dans cette partie. Des citoyens de Paris, et notamment des architectes, sont venus me dénoncer ces abus. Il a été présenté au Comité un mémoire de vingt millions pour la réparation des maisons royales. Un représentant de la nation n'a-t-il pas le droit d'être indigné d'un pareil mémoire? Tous les agens du pouvoir exécutif le fournissent fort peu des économies. Les ministres, qui combattent si ouvertement la révolution, qui sont tous leurs efforts pour persuader que la banqueroute aura lieu, croient par ce moyen l'occultiser. M. Labillarderie-Dangeviliers, qui présente un mémoire de vingt millions, qui depuis que l'Assemblée a accordé au roi 25 millions, prend tous les moyens de fatiguer le peuple, n'a-t-il pas le même but? Les premiers réductions qu'il a faites n'ont eu d'autre objet que de détériorer les malheureux. Il y avait à Versailles un atelier qui courait au roi 25 louis par jour; il occupait beaucoup de monde, et il était très-utile; c'est la première réforme que M. Labillarderie a faite. Vous avez vu les ministres s'empêcher de payer les pensions des personnes qui sont hors du royaume, et refuser le traitement alimentaire des bons citoyens. Quand on nous a envoyés ici, ce n'était pas pour nous réjouir de l'ordre qui régnait dans les finances, c'était pour remédier à un mal que l'on croyait incurable. Je le répète, il faut porter un regard juste, mais sévère, dans cette partie. En conséquence, je propose d'adjoint au Comité de liquidation six ou huit membres pour aider dans les travaux; que ce Comité accueille avec bonté les citoyens, les architectes qui auront des renseignemens à lui donner, ils feront des censeurs patriotes du mémoire de vingt millions; ainsi par là vous verrez bientôt l'arriéré qui paraît effrayant, changer de face sans qu'il soit fait d'injustice à personne.

M. Gossin. Je demande que l'on adjoigne aussi six membres au Comité de liquidation.

M. Regnaud, (ci-devant Monlaupier.) Je demande que ces membres soient pris parmi ceux qui ne sont d'aucun Comité.

M. Alexandre Lameth. Cette proposition tendrait à circonferir la confiance de l'Assemblée, à exclure des membres dont le patriotisme est connu. Qu'on ne dise point qu'ils ne peuvent remplir même-tems deux fonctions différentes. M. le Camus, par exemple, après avoir rendu de grands services au Comité des pensions, est venu travailler ensuite avec autant de zèle au Comité d'allocation.

M. Regnaud, (ci-devant Monlaupier.) Pour empêcher les réclamations, je demande, par sous-amendement, qu'ils soient pris dans ceux du côté gauche qui ne sont encore d'aucun Comité.

L'Assemblée décide qu'il sera adjoint six membres nouveaux au Comité de liquidation et de liquidation.

M. Corrolier fait lecture d'une adresse du corps électoral du département du Finistère: elle porte que M. l'abbé Exilly, membre de l'Assemblée, vicar d'être élevé au siège épiscopal de ce département.

L'Assemblée applaudit, et ordonne l'impression de l'adresse.

M. Chabroud. Il a été dit dans cette tribune que les ministres avaient perdu la confiance publique; cette vérité n'a pu peccer encore jusqu'à nous. Cependant les faits semblent s'accumuler pour la preuve. En voici un échantillon. Le ministre de la guerre a donné des ordres pour faire passer d'Autun à Autun et à

Monaco un convoi d'artillerie. Il a donné avis aux administrateurs du département de Rhône et de Loire, qui en ont aussi averti la municipalité de Lyon. Le 31 octobre, les officiers de la garde nationale se sont assemblés; ils ont remarqué que ce transport était inhumain suspect; que les intentions des ministres avaient mérité la défiance des peuples, et ils ont arrêté de dénoncer le fait aux administrateurs. Beaucoup de citoyens actifs, réunis sous le titre d'amis de la constitution, ont partagé l'inquiétude de la garde nationale. (Il s'élève des murmures dans la partie droite.)

M. Charles Lameth. Vous n'aimez pas les amis de la constitution.

M. Chabroud. Les officiers municipaux ont fait une proclamation pour enjoindre aux citoyens de protéger le convoi; mais elle n'a pas produit son effet. Les administrateurs du district ont pensé que l'attention du ministre serait remplie, si on laissait partir le convoi lorsque toutes les voitures seraient arrivées; en conséquence, il a pris sur lui d'arrêter la première partie du convoi, et d'en réserver à l'Assemblée nationale. C'est en cet état que ces pièces sont arrivées au Comité. Le principal motif de cette arrestation, est la juste méfiance qu'inspirent toutes les démarches du ministère. Le Comité vous propose le décret suivant.

« L'Assemblée nationale après avoir entendu le compte qui lui a été rendu par son Comité militaire des obstacles apportés dans la ville de Lyon, au passage du convoi d'artillerie destiné pour Antibes et Monaco, par les ordres du ministre de la guerre,

Décrète que son président écrira aux administrateurs composant le directoire du département de Rhône et Loire, pour les inviter à faire connaître aux citoyens de Lyon, par telle proclamation qu'ils jugeront nécessaire, que les ordres du ministre de la guerre, pour les transports de ce genre intéressant, la défense de l'Etat, ne doivent éprouver, dans leur exécution, aucun obstacle, pour les changer en conséquence de protéger le passage du convoi dont il s'agit, par tous les moyens que la loi a mis en leur pouvoir, même de déléguer aux conducteurs de ce convoi des copies collées sur tant du présent décret que de la lettre qui y sera jointe, pour prévenir les obstacles pareils qu'ils pourraient trouver en se rendant à leur destination.

Ce décret est adopté.

La séance est levée à 3 heures.

SÉANCE DU LUNDI 8 NOVEMBRE.

Présidence de M. Chaffey.

On fait lecture du procès-verbal de la séance de la veille.

M. Regnaud, député de S. Jean-d'Angely. Je dois avertir l'Assemblée des abus qu'il y a dans l'administration des transports des convois, il existait jadis une régie qui les faisait avec assez d'économie, mais on y a substitué une administration nouvelle qui est confiée aux favoris de l'ancien régime. Je déplore sur le bureau l'état des dépenses que va coûter le convoi dont il vous a été parlé dans la séance d'hier; j'en demande le renvoi au Comité militaire, pour qu'il puisse, d'après les renseignemens qu'il prendra des anciens administrateurs de la régie des transports, remédier à ces abus.

M. Martineau. Je demande que le Comité des finances soit adjoint au Comité militaire pour l'examen de ces dépenses.

Cette proposition est adoptée.

M. le Président fait lecture de deux lettres, l'une du département de la Haute-Garonne, et l'autre de M. Guignard, elles annoncent que le décret du parlement de Toulouse est parvenu à la municipalité de cette ville.

M. le Président annonce que le résultat du second scrutin, pour la nomination d'un président, a donné la majorité à M. Chaffey.

M. Barnave, en quittant le fauteuil. C'est avec un sentiment mêlé de crainte que je me suis vu élever aux fonctions où vos bontés m'ont soutenu, et que je mets aujourd'hui en des mains si dignes de votre confiance. La pensée qui m'occupe en les quittant n'est ni moins grave, ni moins importante. Non, quelque sentiment qu'on ait de son zèle, on n'est pas maître de s'acquiescer envers sa patrie, quand elle a fait autant pour vous obtenir l'honneur d'un tel choix; c'est contracter l'engagement de vous la voir entière à le justifier. Et malheur à celui qui n'emporterait pas dans son cœur, avec le souvenir d'une époque aussi glorieuse, l'orgueil civique qui doit conserver la pureté de son zèle, et élever ses penches au-dessus de tous les calculs et de toutes les ambitions. (On applaudit à diverses reprises.)

M. Chaffey, nouveau président. Vous m'avez élevé à la plus belle dignité de l'empire; je suis infiniment sensible à cette marque de votre bienveillance; cependant je ne me dissimule pas l'étendue des devoirs que vous m'avez imposés. Si le talent que du zèle, de l'activité et du travail, je pourrais me flatter d'acquiescer le but marque au bout de ma carrière; mais je n'ignore pas qu'il faut encore des talens au-dessus des miens pour être l'organe de cette auguste Assemblée. L'honorable représentant dont je prends la place, l'a remplie de manière à ne pas me laisser l'espérance de l'imiter. Il nous a prouvé qu'avec les grâces de la jeu-







## POLITIQUE.

## ALLEMAGNE.

Extrait d'une lettre de M. Barotzi, résident pour le roi, à Francfort, le 16 octobre.

Les bruits répandus à Paris d'un décret du magistrat de cette ville contre les Français qui y porteraient la cocarde et l'uniforme nationaux, et contre nos comédiens français, sont absolument faux et dénués de fondement. Il est vrai que le magistrat m'a fait prier de prévenir tous les Français qui viendraient ici, pendant le couronnement de l'empereur, de s'abstenir de porter la cocarde et l'uniforme nationaux : il s'en est trouvé deux dans ce costume, à qui j'ai fait part du vœu du magistrat; ils n'ont point hésité à s'y conformer.

## SUEDE.

Stockholm, 12 octobre.

Le nouveau département des finances s'occupe en ce moment, avec une activité remarquable, des affaires confiées à sa direction. On a donc lieu d'espérer qu'au moyen des nouvelles dispositions, les finances seront bientôt sur un pied réglé et fiable.

L'été d'été léger est revenue de la Finlande à Waxholm; demain le roi doit la conduire avec pompe dans le golfe de cette résidence. Le temps humide et le froid a beaucoup incommodé nos troupes pendant leur passage. Il a régné des maladies considérables, et l'on porte à 4 ou 5 mille le nombre d'hommes qu'elles ont enlevés.

## ANGLETERRE.

De Londres.

A l'issue du conseil où ont été examinées les propositions rapportées par M. Elliot, on a consulté le roi qui était à Windsor, puis il a été expédié à Portsmouth des courriers, pour porter à l'amiral Howe l'ordre de mettre en mer, sur le champ, avec 37 vaisseaux de ligne, des frégates et les autres petits bâtiments, ordinairement joints à une flotte. Nous ne tarderons pas à savoir si l'arrivée du courrier Drelling, qui a fait tant de sensation à Paris, aura amené quelque changement dans ces mesures vigoureuses, on pourrait presque dire hostiles.

La manière dont les trois pour cent consolidés se soutiennent (ils étaient le 2, lors de la clôture, à 74.) prouve qu'on ne donne heureusement point ici une confiance aveugle aux bruits que sentent les parisiens du ministère. En voici un de leur invention : ces anti-gallicans, qui n'en font pas meilleurs Bretons, affectaient de publier le 2, que 12 vaisseaux de ligne étaient sortis de Brest pour intercepter le convoi parti sous l'escorte de l'amiral Cornish et l'amiral lui-même.

Le courrier qui devait rapporter la décision finale du conseil espagnol, a passé par Paris, 6 de ce mois; il est arrivé à Londres à 3 heures du matin, et en est reparti bien avant midi.

Voulez donc M. Shaw de retour, et le silence des ministères continue : pas un mot de la paix; rien de favorable ne transpire encore. Nous serions tentés de croire que l'ultimatum n'en est pas un, et que la prétendue dernière réponse n'est que l'avant-dernière.

## PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 5 novembre.

Le congrès a fait tous ses efforts pour cacher au peuple la nouvelle que sa cause était abandonnée par les trois puissances dont il lui avait promis le secours. Cependant la dernière déclaration du congrès, du 31 octobre, (voyez le n<sup>o</sup>. 312.) fait ici une grande sensation. Le manifeste dont on y parle, commence à se répandre. Voici cet acte, qui forme une des pièces les plus intéressantes du plus malheureux procès qu'une nation puisse prendre contre son prince.

« Léopold II, par la grâce de Dieu, empereur des Romains, Sec. Sec.

Tout le monde sait qu'après la mort du roi d'Espagne, Charles IV, les puissances maritimes garantissent à notre maison royale la souveraineté des dix provinces connues sous le nom de Pays-Bas espagnols; à l'époque de la pragmatique sanction, donnée par l'empereur Charles V, notre aïeul de glorieuse mémoire, lesdites provinces furent comprises dans la garantie de la succession indivisible de ces états en faveur de l'impératrice Marie-Thérèse, notre très-honorée dame et mère, de glorieuse mémoire, et que cette pragmatique fut reçue comme loi fondamentale par chacune desdites provinces.

Lorsque, dans les derniers jours de l'empereur Joseph II, notre très-cher et très-honoré frère, de glorieuse mémoire, nous nous trouvions appelés, par la divine providence, au gouvernement héréditaire des différents états réunis sous sa domination, notre cœur fut affecté d'une douleur inexprimable, en apprenant que presque toutes les provinces belges étaient livrées aux horreurs de l'insurrection, de l'anarchie et du désordre. Ces provinces, peu auparavant si florissantes et si heureuses, devinrent bientôt l'objet de notre sollicitude, comme elles avaient été de tous leurs seigneurs.

de notre sincère affection. Témoin, pendant nombre d'années, des marques éclatantes d'amour et de fidélité qu'elles ont données à l'impératrice Marie-Thérèse, nous n'avons jamais perdu l'espoir de réveiller les mêmes sentiments en notre faveur. Persuadés que c'est de l'amour des peuples que les trônes reçoivent leur plus grand éclat et leur plus solide appui, nous comptons, et nous nous proposons encore, de ne rien négliger pour en devenir l'objet; et nous nous plaçons à croire que notre espoir n'aurait pas été déçu jusqu'à ce moment, si des esprits pervers, abusant du délire dans lequel ils ont su entraîner et entretenir ces provinces, n'étaient parvenus à dénaturer nos intentions et nos vœux, et à couvrir du prétexte d'une liberté chimérique l'affreuse licence sous laquelle nous savons que tous les bons citoyens gémissent en silence. Nous flâtons toujours que le parallèle des calamités présentes, avec les douceurs d'un gouvernement juste et modéré que notre amour leur préparait, les engagerait enfin à se rendre à nos invitations paternelles souvent réitérées, nous avons tardé long-temps à déployer l'appareil des forces que la providence a mises en nos mains. Tout autre motif a part, nous devions croire qu'après la connaissance publique des engagements que nous avons pris à l'égard des Pays-Bas, aux conférences de Reichenbach, avec les puissances maritimes et la cour de Berlin leur allée, relativement au maintien de la constitution de chacune des provinces belges, en retour de la garantie de notre souveraineté héréditaire, que nous avons demandée auxdites puissances alliées, ramènerait sans aucun moyen violent lesdites provinces sous notre autorité légitime, de laquelle nous n'entendons et ne voulons jamais faire usage que pour le plus grand bonheur de ces provinces, comme de toutes celles qui sont soumises à notre domination. Mais toutes ces mesures, dictées par l'amour que nous portons à l'humanité et à nos peuples, n'ayant produit jusqu'à présent aucun des effets que nous nous en promettons, nous venons de nous concerter avec les puissances garantes, pour qu'elles fassent publier une proclamation sur l'engagement mutuel que nous avons contracté avec elles aux conférences de Reichenbach, à l'égard des Pays-Bas; et ne voulant de notre côté laisser aucun doute sur la réalité de nos intentions, nous avons résolu de déclarer par les présentes, pour la connaissance de tous et de chacun de nos sujets belges, de quelque état, rang et condition qu'ils puissent être, les points et articles suivants :

Nous nous engageons, de la manière la plus solennelle, sous l'obligation du serment que nous prêterons à notre inauguration, lorsqu'elle pourra avoir lieu, et sous la garantie des cours de Londres et de Berlin, et de la république des Provinces-Unies, à gouverner respectivement chacune de nos provinces belges sous le régime des constitutions, chartes et privilèges qui étaient en vigueur pendant le règne de toute la majesté l'impératrice Marie-Thérèse, notre très-honorée dame et mère de glorieuse mémoire; promettant sous notre parole d'empereur et de roi, de ne jamais y donner ni laisser qu'il y soit donné, de notre part ou en notre nom, la moindre atteinte, et de remettre en son entier tout ce qui pourrait avoir été fait sous le dernier règne contre la teneur desdites constitutions.

Après cet engagement solennel, nous invitons, interpellons et sommations tous nos sujets belges de reconnaître notre autorité légitime; et de nous prêter, entre les mains de ceux qui auront cette commission de notre part, le serment de fidélité et d'obéissance qui nous est dû, déclarant que nous enverrions dans un parfait oubli tous les excès et les défordres commis pendant ces derniers temps, sous l'annexion générale que nous ferons publier en faveur de tous ceux qui, avant le 21 novembre prochain, poseraient les armes, et mettraient fin à toutes insurrections ou manœuvres quelconques contre l'exercice paisible de notre autorité.

N'entendons cependant pas comprendre dans l'annexion énoncée ci-dessus, ceux qui, pour perpétuer les troubles, empêcheraient que notre présente déclaration ne parvint librement à la connaissance de tous nos sujets belges, dans les provinces respectives auxquelles nous la faisons adresser.

Pour ne laisser aucun lieu à de fausses interprétations sur le sens et l'effet de l'annexion, dont il vient d'être fait mention, nous déclarons que la saidite annexion ne pourra pas s'étendre aux crimes et délits qui n'ont point de rapport aux troubles qui ont accompagné l'insurrection.

Dès que la cessation des troubles actuels aura donné lieu à une inauguration solennelle succédant et séparément dans les provinces respectives, nous recevrons et accueillerons avec plaisir, examinerons avec attention, et traiterons avec confiance, de concert avec les états de chacune desdites provinces, toutes les demandes spéciales ou particulières, qui, sans seconder de la constitution, et sans donner atteinte à l'exercice de notre autorité légitime, auront quelque rapport direct à la prospérité publique. Laquelle sera l'unique objet de tous nos soins; et afin de connaître d'autant plus directement les vœux de toutes les classes de citoyens qui, dans les provinces respectives, ont un intérêt réellement fondé à la chose publique, nous accorderons volontiers entrée et séance aux états respectifs, après nous être sur ce entendu et concerté avec eux sur le pied de la constitution, ainsi qu'il a souvent été fait par les princes nos prédécesseurs, à tous corps et communautés religieuses, civiles, et à tous particuliers dont le patriotisme et les lumières pourraient être ou devenir d'une utilité recon-

nue à l'état, nous obligent cependant, dès à présent, à ne jamais chercher à y introduire, ni exiger qu'il y soit introduit des représentants de corps, ou des individus qui auraient avec notre service des relations particulières, ou le trouveraient liés par des obligations quelconques, qui pourraient gêner la liberté des suffrages; nous obligent également encore, sous la foi de notre serment, à ne jamais exclure ni faire exclure des états respectifs les corps et communautés, ni les familles ou individus qui, aux termes de la constitution, ont droit d'y intervenir librement, ni même aucun deldits corps, communautés ou familles. (La suite incessamment.)

## COMBAT VENAÏSSIN.

De Carpentras, le 2 novembre.

Le Comtat paraît être en insurrection ouverte avec le gouvernement pontifical. Gouvernans et gouvernés ont commencé à s'agripper. Si cela dure, le parti avignonnais ne tardera pas à s'étendre. Alors la rébellion de Vaucluse, qui n'est qu'un prétexte, deviendrait générale. Déjà on a fait des démarches très-hardies : on a rompu avec le cardinal Zelada, secrétaire d'Etat de S. S. Le recteur Perrachi a été renvoyé, ou du moins la juridiction a-t-elle été méconnue. Cette rigueur a été déterminée par un acte du gouvernement : le vice-légat a confirmé que l'annexion proposée au nom du pape aux avignonnais, et expédiée de l'ordre de S. S., quoique non revêtue de la signature, n'était cependant que l'ouvrage du ministre. Le peuple du Comtat a éclaté en reproches dans ses assemblées. « Cet ordre, a-t-on dit, a été surpris au souverain : c'est à son ordre qu'on l'a publié. Voilà donc comment s'y prennent ceux qui, voués aux abus de l'ancien régime, veulent tout sacrifier pour en maintenir la durée ? » Mais les persévérans du ministère s'efforcent de prouver que l'annexion, de quelque manière qu'on l'envisageât, était un acte de clémence : ramener par un moyen si doux de fiers coupables, rebelles, c'était une infigne marque de bonté paternelle. « D'ailleurs, ajoutent-ils, Avignon n'est pas entièrement séparé du comtat. Quel était le titre de ce dernier pour trouver à redire aux précautions que le pape y prenait contre des principes opposés à ses droits et à sa souveraineté ? » La discussion devint tumultueuse : la majorité de l'Assemblée en prononça pas moins proscription contre l'annexion ministérielle. Elle proposa plusieurs points importants à signer au vice-légat; il s'y refusa. Le lecteur s'emporta vivement contre l'Assemblée même; et l'Assemblée lui répondit son mécontentement.

Le 27 octobre, la séance fut encore orageuse : l'Assemblée avait à délibérer sur une lettre écrite au secrétaire d'Etat. Les principes qu'on établit dans cette lettre, occasionneront de grands débats; on y condamnait l'administration précédente avec l'Assemblée représentative. Enfin, après une discussion très-longue et très-animée, le décret suivant fut rendu.

« L'Assemblée représentative du Comte-Venaissin, considérant que la lettre adressée par le cardinal Zelada à monseigneur le vice-légat, datée du 6 octobre, imprimée à Rome, et parvenue à l'Assemblée par la voie de monseigneur le vice-légat, au nombre d'environ soixante exemplaires, accompagnée de l'original, signé dudit cardinal Zelada, contient des faits contouvés, dénaturés, altérés et présentés sous un jour faux et infidèle, à dessein d'induire le peuple en erreur et de lui inspirer une imprudente méfiance contre ses représentants, dans la circonstance la plus critique, on peut dire la plus délicate.

Que cette lettre renferme des principes attentatoires au bien public et au droit des peuples; des efforts de la liberté, de la paix et de la tranquillité; destructeurs encore de toute morale politique, tendant visiblement à rétablir le despotisme et à l'anarchie.

Que le cardinal Zelada, méconnaissant la fidélité si souvent jurée par l'Assemblée au saint siège, la représente comme ayant manqué à ses sermens, tandis qu'il ne peut ignorer qu'elle a fait les plus grands efforts pour maintenir cet Etat sous la monarchie du saint siège, et que ses efforts seuls l'ont préservé d'une dissolution totale.

Que cette lettre a évidemment pour objet de justifier les calomnies répandues de toute part contre le Comte-Venaissin, en donnant une preuve manifeste que cet Etat, par la volonté du pape, était une partie et le foyer de cette fatale contre-révolution qui alarme le peuple français, pour ouvrir le retour de l'ancien régime arbitraire et de tous les abus qui pesaient depuis si long-temps sur les nations.

Qu'en ce moment où le pays est menacé d'une invasion prochaine, l'Assemblée, pour prévenir un si grand malheur, avait été réduite à réclamer la présence de plusieurs commissaires français; dans ce moment même le cardinal Zelada lance dans cet Etat une production qui ne peut malheureusement servir qu'à prouver que les soupçons des Français étaient fondés, et à faire regarder le peuple venaissin comme complice d'un noircissement qu'il déteste, qui ferait le malheur de la France, et l'enlèvement dans la ruine.

Que cette lettre contient des maximes d'intolérance religieuse, capables d'allumer le feu de la guerre civile; inculpe l'Assemblée de n'avoir pas donné de l'activité et de l'étendue au tribunal de l'inquisition; regrette l'abolition des privilèges et des droits féodaux, comme utiles à l'humanité, regrette sur elle les mal-



heurs qu'elle a prévus et rappelés, de l'aveu même de ses ennemis, et rappelle à grands cris cet ancien régime obsole. Sous lequel les droits du peuple étaient effacés.

Déclare le cardinal Zelada ennemi du peuple vénaillien, perturbateur de son repos et de celui des départements de France qui l'avoient, colonisateur de la sublime constitution des Français, que cet Etat a adoptée avec transport, coupable du crime de lèse-nation, tant dans cet Etat qu'en France.

Arrête qu'elle celle des ce moment de communiquer avec ledit cardinal Zelada, ministre infidèle de la sainteté; qu'aucun referat dudit ministre ne pourra, directement ni indirectement, lui être adressé, moins encore publié dans cet Etat.

Dévoit au mépris des nations et à l'indignation de la postérité, cette ridicule production du despotisme existant, adressé à un peuple qui a juré d'être libre, entouré d'une nation puissante qui le protège, qui a conquis la liberté, et à qui de grands peuples sont redevables de celle dont ils jouissent.

## M É L A N G E S .

*Au Rédacteur.*

C'est au *Moniteur* qu'il convient d'adresser les avertissements qu'on croit utiles; car c'est lui, offrir un moyen de remplir littéralement son titre.

Les hommes obligés par état d'agir ou de parler, ont rarement le temps de penser, et moins encore celui de prévoir. Il faut donc que ceux qui n'agissent point veillent pendant que les autres combattent, mais à condition cependant qu'ils ne fonderont pas l'alarme à tout propos, seulement pour montrer qu'ils ne dorment pas. Les ennemis de la liberté cherchent, en ce moment, à trouver un point d'appui dans le ciel; ils savent qu'il n'y a point de moyens plus sûrs pour remuer la terre.

L'Assemblée nationale a dérangé les limites des diocèses, supprimé ou créé quelques sièges, réuni des paroisses, aboli des chapitres, et rétabli les élections. Il y a de quoi faire accroire aux gens qui n'ont lu ni l'histoire ecclésiastique, ni l'Evangile que nos législateurs veulent détruire la religion. Ceux qui résistent à ses décrets, pour obéir à leur conscience, deviennent donc des confesseurs; et cela pourrait aller loin, si on avait l'imprudence d'en faire des martyrs.

On trouvera difficilement des gens assez fous pour attaquer une assemblée qui a la nation derrière elle; mais on peut trouver des gens assez fous pour se battre si on s'avait de vouloir fermer une église, ou déranter une relique.

Que faire donc? revenir aux principes que l'Assemblée professait l'année dernière, lorsqu'elle accordait encore sa confiance à des hommes éclairés, et oublier la petite constitution janséniste qu'on lui a fait adopter dans un moment de distraction.

Qu'est-ce que l'Assemblée nationale avait droit de décréter sur la religion? Une seule chose, tout au plus, que la nation payerait les ministres du culte catholique; mais à quel signe les reconnaîtra le trésorier de chaque département? Il verra s'ils sont sur la liste arrêtée par l'Assemblée, s'ils sont nommés suivant les formes établies par les représentants de ceux qui fournissent l'argent.

Alois rien n'est plus simple. Un évêque veut-il être évêque de telle ville et non de tel département? comme c'est à ce dernier seul que l'on doit des honoraires, ils resteront dans la caisse. Un curé ne veut-il pas que sa paroisse soit supprimée? comme le trésorier ne le trouve plus sur la liste, il n'a rien à lui donner.

Des chanoines s'obstinent-ils à chanter? on les laisse faire, mais on ne suspend point la vente des biens du chapitre.

Ayons un peu d'indulgence, nos dettes n'en feront pas moins payées, quand même on laisserait aux prêtres la jouissance de quelques églises inutiles qui se vendraient mal et qu'ils abandonneront bientôt.

Quant aux maisons des chanoines - chanteurs, on en rendra le loyer sur leurs pensions de retraite, et on ne paiera le reste qu'après avoir consulté les opérations.

Il n'y a qu'une puissance, celle de la nation; et cette puissance ne s'étend que sur les actions nuisibles aux droits d'autrui, et ne peut faire payer que les services qu'elle juge utiles à tous.

Suivons ce principe à la rigueur; laissons les jansénistes disposer sur le pouvoir du pape ou des conciles, et peu à peu nous verrons les consciences se calmer, les bulles se plier aux décrets, les limites des diocèses s'arranger, les paroisses se réunir, et les chapitres cesser de chanter, sans qu'en coûte au peuple un seul acte de folie, et sans que l'Église y profite d'un seul martyr.

Cardons-nous bien de dire qu'il est permis à un prêtre de se marier, suivant l'exemple et la doctrine des apôtres. Cela ne nous regarde pas; mais que l'on reconnaisse leur mariage, parce qu'il est du devoir des législateurs d'assurer aux citoyens la faculté de faire, sous la garantie de la loi, les conventions qui ne sont pas en vraies au droit d'autrui; et soyons sûrs que pour étendre le fanatisme et dominer l'hypocrisie, il suffira de leur opposer la voix de la raison et les penchants de la nature.

page 38, de la consultation pour M. d'Orléans; les conseils de M. d'Orléans vous prient, Monsieur, de vouloir bien rendre ce défaut public.

P. J. B. CONEYRAS,  
Au nom des conseils de M. d'Orléans.

## B U L L E T I N

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

*Suite de la séance du lundi 9 Novembre.*

Nous n'avons pas cru devoir nous occuper aussi du droit exercé sur les mines. Plusieurs publicistes ont pensé que les métaux que la nature a cachés dans les entrailles de la terre, n'appartenaient à personne, et qu'à ce titre, le domaine avait droit d'en réclamer la propriété. Nous avons approfondi cette question, et votre Comité a reconnu que les rois de France ne s'étaient jamais regardés comme propriétaires de mines. Le droit de dixième qu'ils ont fait percevoir sur les substances métalliques, plut plutôt le prix de la protection qu'ils ont accordée pour en favoriser l'extraction, qu'une part dans la propriété qu'ils aient voulu se réserver. L'ordonnance de Charles IX, du mois de mai 1563, en déclarant que le dixième des mines appartenait au roi, ordonne que les propriétaires et autres prétendants droit seraient contraints au paiement. Ces expressions annoncent un impôt, et excluent toute idée de domanialité.

Le second paragraphe du décret que nous avons l'honneur de vous proposer, a pour objet de déterminer comment et à quelles conditions le domaine de la couronne peut être aliéné. Les monarches français se font regardés pendant long-temps comme les vrais propriétaires du domaine public dont ils n'étaient que les administrateurs. C'est à cette erreur vraiment funelle qu'il faut attribuer les concessions multipliées, les prodigalités ruineuses dont les deux premières dynasties furent les victimes. Les captifs profitèrent de cette malheureuse expérience et s'appliquèrent à conserver et à étendre leurs propriétés foncières qui, dans ces temps reculés, faisaient toute la force de l'Etat. Dans le quatorzième siècle ils rendirent plusieurs ordonnances pour s'interdire à eux-mêmes la faculté d'aliéner, dont ils abuseaient souvent encore; et la nation française, souvent extrême dans les opinions, alla jusqu'à croire que le domaine public attaché à la couronne par un lien indissoluble, n'avait jamais pu en être délaissé ni verlé dans le commerce.

Hâtons-nous de prévenir les erreurs dont ces idées pourraient être la source. Le domaine de la couronne a été jusqu'ici vraiment inaliénable en ce sens, que nos rois n'ont pu disposer de ce dont ils n'ont que la simple administration; mais la nation réunie par ses représentants, a la propriété pleine et entière du domaine public. Cette propriété serait imparfaite si elle ne pouvait la transférer quand les besoins de l'Etat l'exigent: il en résulterait même qu'elle ne pourrait affecter à la dette publique, ce qui serait absurde. Concluons de ces observations que les lois qui ont prononcé l'inaliénabilité du domaine, l'ordonnance même de 1579, rendue sur les doléances des états de Blois, tout ici sans application, et que la nation, dont le droit de propriété est plus parfait que celui des individus qui la composent, peut combiner eux disposer de son patrimoine et en appliquer le prix à ses besoins.

Votre Comité vous propose de déclarer toutes ces concessions radicalement nulles; de faire défenses à tous ceux qui les ont obtenues, de s'en prévaloir à l'avenir, et d'en continuer la perception; et, comme plusieurs concessionnaires ont déjà rétrocedé ces droits à des conditions onéreuses, il a demandé la révocation des sacrifices qu'ils avaient extorqués pour se faire payer cherement l'abandon de ce qui ne leur avait jamais appartenu.

Les maximes rassemblées sous ce paragraphe ne sont que des conséquences du grand principe qui assure à la Nation la propriété des biens domaniaux. Toute aliénation à laquelle elle n'a pas participé, est nulle ou révoquée, et le laps de temps ne peut suppléer au vice du titre, parce qu'on ne prescrit point contre le droit public.

Un article du projet que nous avons l'honneur de vous présenter, écarte les exceptions et les fins de non-recevoir qui pourraient se tirer du laps de temps et de l'autorité de la chose jugée.

Les dispositions de cet article pourront paraître bien vigoureuses, et même un peu sévères. Pour les justifier, votre Comité ne se bornera point à vous mettre sous les yeux les anciennes ordonnances dont il ne fait que rappeler les dispositions; il ne vous citera point l'autorité impotente du chancelier d'Aguesseau, qui, dans toutes les questions domaniales qu'il a discutées, étant procureur-général, s'est constamment attaché aux mêmes principes. Nous irons plus loin, et nous tâcherons de prouver que cet article est conforme aux règles essentielles de la justice et de la raison.

Il établit d'abord que le laps de temps ne peut couvrir le vice des aliénations ou les formes légales n'auraient pas été observées. Cette règle a toujours été suivie dans les tribunaux, lorsqu'il s'agit de biens dont l'aliénation était assujettie à certaines formalités, tels que ceux des mineurs et de l'ancien clergé. Tout le monde connaît cette règle triviale, qui dit qu'il vaut mieux ne point avoir de titre, que d'avoir un titre vicieux;

elle est fondée sur ce qu'un titre vicieux exclut la bonne-loi, et que sans elle il ne peut y avoir de prescription juste.

L'article décide, en second lieu, que le vice de ces aliénations pourra être opposé, malgré les arrêts et jugemens en dernier ressort que le détenteur pourrait avoir obtenus. Cette disposition est encore conforme aux règles de la jurisprudence et à celles de l'équité.

Nous voici parvenus au paragraphe dont les apapages font l'objet. Nous avons établi, dans un premier rapport, qu'il ne devait plus être concédé, à l'avenir, d'apanages réels, et que les anciens devaient être supprimés. Nous nous garderons bien de répéter ici les preuves que nous avons données de ces deux grandes vérités; il n'est plus permis d'examiner une question que vous avez résolue. Nous nous contenterons d'ajouter ici quelques observations que le prix du temps, qui nous est bien connu, nous avait engagés à supprimer. Nous peres ont cru, pendant long-temps, que les fils puînés des rois avaient la propriété des portions du domaine public, qu'ils obtenaient en apanage; tout concourait à les entretenir dans cette erreur. Tant que les monarches français se font permis de disposer arbitrairement de leurs domaines, il était naturel de croire que les dous qu'ils faisaient à leurs enfants étaient affranchis de tout espoir de retour à la couronne. La condition d'un fils de France était au moins aussi favorable; son titre était forcément plus sacré que celui d'un acquéreur à deniers comptans ou à titre gratuit.

Mais quand nos rois ont mieux connu leurs propres intérêts; quand ils ont été assez instruits des grandes maximes du droit public, pour reconnaître qu'ils n'avaient pas droit d'aliéner le domaine de la couronne; lorsqu'enfin le progrès des lumières leur a fait adopter le grand principe qui confond et incorpore leur patrimoine avec celui de la nation, pour n'en faire qu'un tout indivisible, la loi des apanages s'est établie d'elle-même, par une progression insensible. Charles V la consacra bientôt après d'une manière solennelle, et elle se retrouve clairement énoncée dans l'article I<sup>er</sup> de l'ordonnance de 1566. Une loi si sage, qui n'est qu'un corollaire des règles fondamentales du droit social, aurait même dû obtenir un effet rétroactif; mais de longs préjugés ne se dissipent que lentement; et Louis XI, qui se piquait d'une politique profonde, n'hésita pas de s'emparer de la Bourgogne à la mort de Charles le téméraire, et il abandonna l'Artois à la maison d'Autriche. Ces deux provinces avaient cependant été détachées de la France au même titre; l'une, pour Robert d'Artois, fils de Saint-Louis; l'autre, par le roi Jean, en faveur de Philippe, le dernier de ses fils. Cette distinction ne fut qu'une inconscience ou une preuve de faiblesse. La monarchie est indivisible par essence, et cette vérité une fois reconnue n'avait pas besoin d'être énoncée dans une loi, ou consignée dans une charte, pour produire tout son effet.

La loi qui déclare les apanages réversibles, à défaut d'hoirs mâles, a, dans quelques occasions, reçu une interprétation trop stricte, que votre Comité n'a pas cru devoir adopter, en vous proposant les règles de transmission de la rente qui les remplace. On a prétendu que l'apanage ne pouvait jamais le recueillir en ligne collatérale, quoiqu'il existât des mâles descendus du premier apanagiste. De grands exemples ont même favorisé cette opinion rigoureuse. A la mort de René, roi de Sicile et duc d'Anjou, cette province fut réunie à la couronne, au préjudice de Charles, comte du Maine, son neveu. La même règle fut observée à la mort de Charles de Bourgogne, puisque la branche de Nevers, descendue, comme lui, du premier duc Philippe, existait encore; mais en politique on s'écarte souvent des principes d'une justice exacte; et cette opinion, défendue autrefois par un magistrat célèbre de la chambre des comptes, est aujourd'hui abandonnée.

Le quatrième paragraphe traite des échanges. Votre Comité ne vous rappellera point les basses intrigues, les manœuvres odieuses que des courtisans corrompus et des ministres corrompus ont souvent employées, pour couvrir du voile de l'échange les dépriations les plus condamnables. Pour faire de bonne loi, le législateur doit être impassible, et son premier devoir est d'écarter les préjugés. Tâchons donc d'envisager ce contrat d'un œil tranquille, et d'en analyser de sang froid la nature et les effets. Les règles que vous allez établir conduiront à de grandes conséquences; il faut que rien n'en altère la pureté. En s'élevant à la hauteur des principes, on reconnaît que l'échange est une véritable aliénation; qu'il excède conséquemment les pouvoirs d'un simple administrateur; et que la nation, rentrée dans ses droits, peut l'annuler ou le confirmer arbitrairement, comme un pupille, parvenu à la majorité, peut rentrer dans les héritages échangés par son tuteur. Ces conséquences dérivent nécessairement des principes du droit naturel et social, et elles ne sont susceptibles d'aucune objection raisonnable; mais votre Comité a fait davantage. Des lois immuables qui forment le droit public, il n'a pas craint de défendre à l'examen de nos lois civiles; et en partant de principes opposés, il est encore parvenu à des résultats peu différents. C'est ce que je vous demande la permission de développer avec quelque détail.

Depuis le commencement du quatorzième siècle, les lois civiles ont déclaré que le domaine de la couronne est éternellement inaliénable; elles ont excepté le cas de l'échange, parce qu'elles ne l'ont pas regardé comme une véritable aliénation. En effet, dans un échange juste et loyal, la masse des biens domaniaux n'est pas diminuée, puisqu'elle se réduit à remplacer un fonds par un

C'est par erreur, Monsieur, que le nom de M. Jeannot, député à l'Assemblée nationale, dont le patriotisme n'a jamais été suspect, a été inséré dans la liste imprimée.



autre de valeur égale. On peut même dire que le domaine en est accru, parce que le motif de l'échange doit toujours être un avantage mutuel, résultant d'une réciprocité de convenances; mais s'il y a de la fiction, si cette convenance supposée n'existe pas, la convention se trouve sans cause, et elle doit être annulée. Elle le doit être également s'il y a du dol, parce que le dol est destructif de toute convention. Enfin elle ne peut subsister s'il y a lésion, parce que, pour la faire cesser, il faudrait que l'échange donnât de l'argent ou d'autres fonds. S'il donnait de l'argent, le contrat dégèrerait en une aliénation prohibée, jusqu'à concurrence de la somme donnée; s'il livrait d'autres fonds, on ne pourrait pas dire, qu'en procédant au contrat d'échange, on s'est déterminé par des motifs de convenance réciproque, puisqu'on n'aurait pas ces fonds en vue en traitant: le premier contrat est donc encore vicieux et nul dans son principe, et cette nullité ne pourrait être couverte que par une convention nouvelle.

En cas de vente, la lésion peut être réparée en supplant le juste prix, parce que le vendeur a eu dessein de donner son fonds pour de l'argent. En cas d'échange, le supplément ne peut avoir lieu, même en donnant d'autres fonds, parce que la convenance est une affaire d'opinion.

Toutes nos lois s'accordent entr'elles pour consolider ce système. Les anciennes ordonnances disent que l'échange sera nul s'il y a fraude, fiction ou lésion énorme; et l'édit de 1667 porte expressément, que dans tous ces cas le roi peut rentrer dans les domaines échangés, en rendant les fonds qu'il a reçus. Or, ces lois ont dû être connues aux échangistes, ils ont traité sur ce pied-là; ils ne peuvent se fonder à leur disposition.

La conservation du domaine de la couronne a paru mériter de tous tems les plus grandes précautions. De tout tems les échanges ont été soumis à des formes rigoureuses, dont l'inobservation entraîne la nullité du contrat. C'est encore la disposition textuelle de l'ordonnance de 1667: elle dit que le roi pourra rentrer dans les biens échangés, en rendant les fonds qu'il a reçus, si les formalités requises n'ont pas été remplies. Cette loi n'a point fixé de terme fatal; elle n'a pas même distingué le cas où le défaut d'évaluation ne pourrait être imputé à l'échangiste. Son but et son esprit ont été de suspendre la translation de propriété jusqu'à l'entier accomplissement des formes, et de faire dépendre de la volonté du roi la concession ou le refus des lettres de ratification. La forme rétrograde qu'on suit dans ces opérations, en ne procédant aux évaluations qu'après la signature du contrat, donne toujours à la nation le droit de ne le regarder que comme un simple projet.

La jurisprudence des cours s'est conformée à cette législation, et la chambre des comptes en a développé tous les principes dans son arrêt du 2 avril 1776, par lequel elle a fait défenses à M. Bouillon, et aux autres échangistes qui n'ont point fait enregistrer des lettres de ratification, de recevoir les ordres et hommages des vassaux relevant des fiefs à eux cédés.

Le contrat d'échange ne fait qu'un seul tout avec les opérations qui doivent le suivre. Sans elles il n'a pas son complément; et tout acte incomplet, même entre particuliers, n'est pas obligatoire: ces formalités subséquentes peuvent seules donner l'être à l'échange, et consommé l'opération; tant qu'elles ne sont pas remplies, le droit de l'échange est suspensif, son titre est conditionnel, et la propriété n'est point transférée; il a un droit commencé et non un droit acquis. Tels sont les motifs qui nous ont dictés les quatre premiers articles de ce paragraphe. S'ils obtiennent votre approbation, la plupart des contestations de ce genre font préjugées. Votre Comité aura la gloire d'avoir d'un seul coup tranché le noeud gordien. Nous avons pensé d'ailleurs, que les échanges fassent et conformés de bonnet, avant la convocation de l'Assemblée nationale, devaient être respectés.

Le cinquième paragraphe a pour objet les engagements, les dons et concessions, et les baux à rente ou à cens des objets détachés et de peu de valeur, compris sous le titre de petits domaines. Ces genres d'aliénation n'ont pas donné lieu à des difficultés bien sérieuses. Nous avons pensé que toutes diffractions du domaine, antérieures à l'année 1566, tems auquel l'inaliénabilité a été érigée en loi civile, pouvaient être confirmées; nous avons sacrifié les principes du droit public à l'intérêt des particuliers et au repos des familles; nous avons excepté de cet acte de bienfaisance, de cette espèce d'amnistie, tous les actes où la clause de retour à la couronne a été inférée. Elle a dû continuellement avertir les acquéreurs que leur titre n'était que précaire; nous l'avons considérée comme une réclamation perpétuelle, qui, à chaque instant, a interrompu la prescription.

Les concessions à titre gratuit ou rémunérateur, ne peuvent avoir un effet perpétuel en quelques termes qu'elles soient conçues: elles font toujours essentiellement révolubles; et dans les cas les plus favorables, jamais elles ne devraient se transmettre au-delà de la postérité masculine du premier concessionnaire. Votre Comité aurait pu vous proposer d'en faire une loi précise, mais il a craint qu'on n'en tirât de fausses conséquences.

Le paragraphe sixième, qui termine le long projet qui va vous être proposé, renferme plusieurs maximes applicables à tous les genres d'aliénation; presque toutes ont un même but: c'est de prévenir les usurpations totales ou partielles, et de renvoyer aux abus d'une administration vicieuse ou négligée.

Le domaine national, appelé alors domaine de la

couronne, n'était autrefois sujet à aucune prescription. Comme nos lois l'avaient frappé depuis long-tems d'une inaliénabilité absolue, elles l'avaient par cela même rendu imprescriptible: le détenteur d'un objet domanial était toujours censé ne le posséder qu'à titre précaire essentiellement résoluble, et cette présomption le rendait incapable d'en acquérir la propriété; il était même assujéti à des déclarations réitérées qui interrompaient sa possession, et s'il négligeait d'y satisfaire, l'omission de ces déclarations le constituait tellement en mauvaise foi, que sa cause en devenait encore plus défavorable. D'ailleurs, la nation était alors très-rarement convoquée, et dans ces assemblées connues sous le nom d'Etats-Généraux, elle n'était représentée que d'une manière imparfaite: il était donc juste alors de la comparer à un mineur dépourvu de défenseurs; et dans cet état de faiblesse et d'incertitude, on ne pouvait lui opposer une possession valable. Ces motifs ne subsistent plus aujourd'hui. Vos décrets ont rendu le domaine national au commerce: il pourra désormais être acquis et possédé à titre perpétuel et commutable, et rien n'empêche qu'une possession longue, paisible et non clandestine ne puisse faire présumer le titre. La nation fera à l'avenir perpétuellement représentée. Une foule d'administrateurs, distribués dans les différents départements, et fagotés subordonnés les uns aux autres, veilleront au maintien et à la conservation de ses droits; les usurpations deviendront bien difficiles dans ce nouvel ordre de choses; et ce qui semble mériter une grande considération, c'est que le laps de tems ne pouvait jamais suppléer au titre, bien des gens craindraient d'acquiescer.

Je finirai ce trop long exposé par vous faire remarquer qu'en matière domaniale, il est bien plus aisé de fixer les principes et d'en tirer les conséquences, que d'en assurer l'application. Votre Comité a rassemblé avec beaucoup de soins et de peines toutes les infractions qu'il a pu se procurer pour connaître les différents diffractions que le domaine avait souffertes, et les justes indemnités qu'il avait droit de réclamer: il a consulté les bureaux des finances, les chambres des comptes, les tribunaux des eaux et forêts, &c. et partout il a trouvé du zèle et du patriotisme: mais c'est sur les échanges qu'il a fait les découvertes les plus fuitives. L'abus avait été poussé si loin en ce genre, que les ministres eux-mêmes avaient senti la nécessité d'y apporter un prompt remède. Ce projet sage avait occasionné un travail auquel un premier comité des finances s'est livré avec beaucoup de zèle, d'intelligence et de succès. Ses recherches ont produit sur les échanges un ouvrage considérable, qui forme un manuscrit in-4<sup>o</sup> de près de 300 pages, et qui fournit tous les détails défectueux sur 103 échanges dont un grand nombre n'ont pas été confirmés. Il commence à l'année 1647 et il ne finit qu'en 1786. M. de Villiers du Terrage, auteur de ce recueil vraiment précieux, en a fait hommage à l'Assemblée nationale; il la dépose au Comité des domaines et il consent qu'il y reste à perpétuité pour notre utilité et pour celle de nos successeurs.

Après ces réflexions, ces développemens et ces détails, il reste à vous soumettre le projet de décret suivant:

L'Assemblée nationale considérant, 1<sup>o</sup>, que le domaine public a formé pendant plusieurs siècles la principale et presque l'unique source de la richesse nationale; et qu'il a long-tems suffi aux dépenses ordinaires du gouvernement; que livré, dès le principe, à des déprédations abusives et à une administration vicieuse; que domaine précieux, sur lequel reposait alors la prospérité de l'Etat, le serait bientôt anéanti, si ses pertes continuelles n'avaient été réparées de différentes manières, et sur-tout par la réunion des biens particuliers des princes qui ont successivement occupé le trône.

2<sup>o</sup>, Que le domaine public, dans son intégrité et avec ses divers accroissemens, appartient à la nation; que cette propriété est la plus précieuse qu'on puisse concevoir, puisqu'il n'existe aucune autorité supérieure qui puisse la modifier ou la restreindre; que la faculté d'aliéner, attribut essentiel du droit de propriété, réside également dans la nation; et que si, dans des circonstances particulières, elle a voulu en suspendre pour un tems l'exercice, comme cette loi suspensive n'a pu avoir que la volonté générale pour base, elle est de plein droit abolie, dès que la nation, légalement représentée, manifeste une volonté contraire.

3<sup>o</sup>, Que le produit du domaine est aujourd'hui trop au-dessous des besoins de l'Etat pour remplir sa destination primitive, que la maxime de l'inaliénabilité, devenue sans motifs, serait encore préjudiciable à l'intérêt public, puisque des possessions foncières, livrées à une administration générale, sont frappées d'une forte de stérilité; tandis que, dans la main de propriétaires actifs et vigilans, elles se fertilisent, multiplient les subsistances, aiment la circulation, fournissent des alimens à l'industrie et enrichissent l'Etat.

4<sup>o</sup>, Que toute concession, toute diffraction du domaine public est essentiellement nulle ou révoquée, si elle est faite sans le concours de la nation; qu'elle confère, sur les biens ainsi distraits, la même autorité et les mêmes droits que sur ceux qui sont restés dans ses mains; que ce principe, qu'on peut l'appliquer à tous les cas, dont aucune formalité ne peut éluder l'effet. S'étend à tous les objets détachés du domaine national, sans aucune exception.

Considérant enfin que ce principe, exécuté d'une manière trop rigoureuse, pourrait avoir de grands inconvéniens dans l'ordre civil, et causer une infinité de maux particuliers, qui induisent toujours plus ou moins par la forme du bien général, qu'il est de la dignité d'une grande nation et du devoir de ses représentans d'en tempérer la rigueur, et d'établir des règles fixes,

propres à concilier l'intérêt national avec celui de chaque citoyen, a décrété et décrète ce qui suit:

(Les articles après lesquels se trouve le mot *décrit*, avaient déjà été adoptés; ils sont rapportés dans l'ordre où ils doivent être classés.)

De la nature du domaine national et de ses premières divisions.

ART. I. Le domaine national, proprement dit, s'entend de toutes les propriétés foncières et de tous les droits réels ou mixtes, qui appartiennent à la Nation, soit qu'elle en ait la possession et la jouissance actuelle, soit qu'elle ait seulement le droit d'y rentrer par voie de rachat, droit de réversion ou autrement.

II. Les chemins publics, les rues et places des villes, les fleuves et rivières navigables, les rivages, les îles et relais de la mer, les ports, les havres, les rades, &c. et en général toutes les portions du territoire national qui ne sont pas susceptibles d'une propriété privée, sont considérées comme des dépendances du domaine public.

III. Tous les biens et effets, meubles ou immeubles, demeurés vains et sans maître, et ceux des personnes qui décèdent sans héritiers légitimes, ou dont les successions sont abandonnées, appartiennent à la nation.

VI. Le conjoint survivant pourra succéder à défaut de parens, même dans les lieux où la loi territoriale a une disposition contraire.

V. Les murs et fortifications des villes entretenues par l'Etat, et utiles à la défense, font parties des domaines nationaux. Il en est de même des anciens murs, fossés et remparts de celles qui ne sont point placées fortes; mais les villes et communautés particulières qui ont la jouissance actuelle y seront maintenues, si elles sont fondées en titres, ou si leur possession remonte à plus de dix ans. Et à l'égard de celles dont la possession aurait été troublée ou interrompue depuis trente ans, elles y seront rétablies et réintégrées, en justifiant de leur droit. Les particuliers qui prouveront leur propriété par titres valables, ou par une possession paisible de quarante années, seront également maintenus.

VI. Les biens particuliers du prince qui parvient au trône, et ceux qu'il acquiert pendant son règne, à quelque titre que ce soit, sont de plein droit, et à l'instinct même, unis au domaine de la nation, et l'effet de cette union est perpétuel et irrévocable.

VII. *Décrit*. Les acquisitions faites par le roi à titre fongible, et non en vertu des droits de la couronne, sont et demeurent, pendant son règne, à la libre disposition, et ledit tems passé, elles se réunissent de plein droit, et à l'instinct même, au domaine public.

Comment et à quelles conditions les domaines nationaux peuvent être aliénés.

VIII. *Décrit*. Les domaines nationaux et les droits qui en dépendent sont et demeurent inaliénables, sans le consentement ou le concours de la nation; mais ils peuvent être vendus et aliénés à titre perpétuel et incommutable, en vertu d'un décret formel du corps législatif, fonctionné par le roi, en observant les formalités prescrites pour la validité des ventes d'aliénations.

IX. *Décrit*. Les droits utiles et honorifiques, ci-devant appelés régaliens, et notamment ceux qui participent de la nature de l'impôt, comme droits d'aides et autres y joints, contrôle, infamation, centième denier, droits de nomination et de casualité des offices amovibles, confiscations, grefes, sceaux, et tous autres droits semblables, ne sont point communicables ni cédables, et toutes concessions de ce genre, à quelque titre qu'elles aient été faites, sont nulles, en tous cas révoquées par le présent décret.

X. *Décrit*. Les droits utiles mentionnés en l'article précédent, seront, à l'instinct de la publication du présent décret, réunis aux finances nationales, et dès lors, ils seront administrés, régis et perçus selon leur nature, par les commissaires, agents ou préposés des compagnies établies par l'administration actuelle dans la même forme et à la charge de la même comptabilité que ceux dont la régie et administration leur est actuellement confiée.

XI. Les obligations que le roi pourrait avoir contractées pour raison des objets ci-dessus mentionnés, seront annulées comme ayant été contractées sans cause.

XII. *Décrit*. Les grandes masses de bois et forêts dont la contenance excède cent arpens, demeurent exceptées de la vente et aliénation des biens nationaux permises ou ordonnées par le présent décret et autres décrets antérieurs.

XIII. Aucun laps de tems, aucune fin de non-recevoir ou exception n'a, excepté celles résultantes de la chose jugée, ne peuvent couvrir l'irrégularité connue et bien prouvée des aliénations faites sans le consentement de la nation.

Ces articles sont adoptés après une très-légère discussion.

M. l'abbé Maury. Je demande la permission d'interrompre la discussion, pour rendre compte d'un fait qui m'est particulier. En traversant la rue Jacob, pour me rendre à l'Assemblée, j'ai rencontré un colporteur qui criait, en me faisant: *Grande assemblée de l'abbé Maury, qui a donné, dans l'Assemblée nationale, des coups de poing à un député coupé*. Je n'ai rien dit au premier cri ni au second, mais au troisième j'ai fait le colporteur et lui conduit au district; il y a dit, pour la justification, qu'il était le titre légal d'un im-







## P O L I T I Q U E.

## P A Y S - B A S.

*Fin de la déclaration de l'Empereur.*

Pour assurer un libre recours à la justice, pour rétablir et maintenir l'ordre public, ainsi que l'exercice constitutionnel de notre autorité légitime, pour protéger efficacement la propriété et la liberté des citoyens aux termes des lois, pour défendre les habitants tranquilles contre les entreprises des méchants, et pour réprimer les excès auxquels ceux-ci pourraient encore tenter de se livrer, nous faisons marcher actuellement vers les Pays-Bas une armée de trente mille hommes. Ces troupes ne feront toutes arrivées à leur destination que vers le 21 novembre: c'est le dernier terme que notre clémence, aidée des bons offices des puissances garantes, peut laisser au retour des insurgés à l'obéissance. Ce terme écoulé, lesdites troupes, jointes à celles qui s'y trouvent déjà, se porteront en avant dans le pays, comme amis de tous ceux qui se conduiront paisiblement à leur égard, comme ennemis de tous ceux qui s'opposeraient à main armée à leurs mouvements. Nous avons donné les ordres les plus précis à tous les généraux et officiers commandant nosdites troupes, de faire observer la plus sévère discipline, de se conduire avec la plus grande modération, de protéger et défendre les personnes et les propriétés des innocents, de ménager même celles des coupables, autant que pourrout le permettre les mesures auxquelles une opiniâtre rébellion les forcerait.

Nous invoquons tous les jours le très-haut, afin qu'il daigne éclairer nos peuples belgiques sur leurs vrais devoirs envers nous et sur leurs intérêts les plus chers. Si nos vœux ardens font exaucés, une prompte foulmission fera cesser les calamités qui affligent ces malheureuses provinces, et prévendra l'emploi des forces dont nous sommes obligés de nous servir l'appareil, pour soutenir les droits de notre couronne et tirer de l'oppression des peuples fournis à notre domination légitime.

Nous invitons formellement et séparément les états des différentes provinces, à s'assembler incessamment dans le lieu ordinaire de leurs assemblées provinciales; et les nous les sommons de déclarer sans délai, par une réponse catégorique, s'ils entendent ou non reconnaître notre autorité légitime, et nous adresser, en leur qualité de représentants constitutionnels du peuple de leur province, sous les engagements solennels repris aux articles précédents, que nous répétons ici par forme surabondante, et sous la promesse de les prendre respectivement, eux et le peuple de leur province, sous notre sauve-garde, et protection spéciale contre tous et un chacun qui voudrait les molester, pour avoir été les premiers à se détacher d'une union inconstitutionnelle et illégale, et à rentrer sous notre domination.

Nous les conjurons et interpellons tous séparément, au nom du serment qu'ils ont prêté à leur patrie (laquelle nous est aussi chère qu'elle peut l'être à eux-mêmes), à ne pas réprouver la main que nous leur tendons en bon père; et nous déclarons ici de nouveau, bien expressément, que tous ceux d'entre eux, qui, après le terme prescrit à l'article de la présente déclaration, persisteront dans leur insubordination, ne participeront point à l'amnistie. Au surplus, s'il restait quelque doute sur le sens ou la teneur des présentes, ou s'il se présentait aux états des provinces respectives quelque moyen favorable de rétablir sans effusion de sang notre autorité légitime, préalablement reconnue par eux, nous enjoinçons de députer sans délai quelques-uns d'entre eux, dûment autorisés par chaque province en particulier, vers notre cousin le comte Florimond Mercy-Argenteau, chevalier de la toison d'or, grand-croix de l'ordre royal de Saint-Etienne, notre chambellan, conseiller d'Etat intime actuel, et notre ambassadeur à la cour de France, qui se trouve à la Haye, revêtu de nos pleins-pouvoirs les plus amples, pour concourir, en sa qualité de notre commissaire impérial et royal, avec les ministres des puissances garantes rassemblées à la Haye, et qui aura rapport à nos engagements mutuels avec elles, quant à la rentrée des provinces belgiques sous notre domination: déclarant ici, par ampliation aux pleins-pouvoirs abolis que nous avons fait expédier à notre dit cousin, sous notre signature et sous notre sceau royal, le 20 septembre dernier; et promettant sous notre parole d'empereur et de roi, que tout ce qui sera par lui stipulé et promis, tant envers lesdites puissances garantes, qu'envers les états de nos provinces belgiques ou envers d'autres, sera par nous ratifié et fidèlement accompli, tout comme si nous l'avions stipulé et promis nous-mêmes.

Donné à Francfort, le 14 octobre 1790.

(Signés) LÉOPOLD; J. PH. COBENZEL; SPIELMAN.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

SÉANCE DU MARDI 10 NOVEMBRE 1790.

Présidence de M. Chaffry.

M. Goffin, au nom du Comité de constitution. L'Assemblée nationale a adopté que provisoirement les

cantons, et seulement pour faciliter la tenue des assemblées primaires; elle a chargé les directeurs des districts de s'occuper de leur rectification, de la présenter à ceux du département, qui, après avoir prononcé, en rendront compte au corps législatif.

Les cantons du district de Nîmes sont trop considérables en population et en territoire sous les rapports de l'organisation judiciaire, et doivent être ramenés à une mesure plus juste et plus convenable. La nouvelle démarcation proposée par le directoire, donnera une étendue territoriale telle que l'Assemblée la désignée dans l'instruction du 20 août; de manière que le canton de Nîmes aura six lieues quarrées, celui de Marguerites cinq, celui de Manduel quatre; ce qui rapprochera des proportions indiquées par les décrets.

Cette démarcation fournit l'occasion favorable d'effacer, dans le département du Gard, la réunion de plusieurs paroisses en une seule et même municipalité, et de faire connaître aux peuples, par l'expérience, les avantages de ces aggregations que le Comité de constitution avait proposées, et qu'il est dans l'esprit de l'Assemblée nationale d'effectuer. Il est de l'intérêt bien entendu des habitants des campagnes de s'aggréger entr'eux, pour se donner de la confiance, de la force, pour acquiescer l'esprit public; et de réunir leurs lumières pour bien diriger une administration vraiment de famille, qui ne doit avoir que les mêmes moyens et le même but à éloigner l'ambition que produit l'organisation actuelle des municipalités de campagne. Le Comité m'a chargé de vous proposer le projet de décret suivant:

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, sur la pétition du directoire du département du Gard, et du conseil ou district de Nîmes, décrète.

Art. I. Les paroisses de Bouillargues, Rodilhan, Caillargues et Garons, formeront entr'elles, et séparément de la ville, une seule et même municipalité dont le siège sera établi à Bouillargues.

II. Il ne fera rien innové quant à présent aux impositions, octrois, dettes et affaires communes entre la ville de Nîmes et ses paroisses, jusqu'à l'établissement du nouveau mode d'administrations décrété par l'Assemblée nationale, sauf à cette époque à procéder à la décision des affaires communes sur la surveillance des directoires du département et du district.

III. Les lieux de Bouillargues, Rodilhan, Caillargues et Garons demeureront distincts de l'arrondissement du canton de Nîmes. Les communautés de Manduel et de Rodéfian se feront aussi de l'arrondissement de celui de Marguerites, et il sera formé de leur réunion un huitième canton dont Manduel fera chef lieu, et qui sera formé ainsi qu'il suit: Manduel, Rodéfian, Rodilhan, Bouillargues, Caillargues et Garons.

M. Goffin présente un autre projet de décret adopté en ces termes:

L'Assemblée nationale après avoir entendu le rapport du Comité de constitution sur la pétition du directoire du département du Doubs et du conseil du district de Belfort, décrète que l'arrêté du département des débats de Doubs du 19 octobre, sur la ratification et la nouvelle composition des cantons du district de Belfort, sera exécuté tant pour la fixation de leur chef-lieu que de leur limites.

M. Camus. M. Fleuriu a été élevé, par la retraite de M. Laluzerne, à une place de secrétaire d'Etat, à laquelle est attaché un brevet de retenue considérable. Le Comité se propose de vous présenter un rapport sur les brevets de retenue. J'en demande l'ajournement au vendredi 19 de ce mois, époque à laquelle ce rapport aura été imprimé et distribué. Il n'y a nul inconvénient à différer: au contraire, si vous voulez décider particulièrement sur le seul brevet de retenue qui concerne M. Fleuriu, vous préjugeriez une question importante.

L'ajournement est prononcé.

Discussion sur la formation d'un tribunal de cassation.

M. Prugnon. Une cour suprême de cassation réduite à trente juges, divisée en six sections, jugeant au nombre de cinq juges de l'honneur même de la justice, un bureau formé de six commissaires, qui concentreront entr'eux toute l'autorité du tribunal, le ministère de la justice exerçant toute son influence sur ces magistrats, et libre de multiplier sous les juges du royaume; voilà le tableau réduit du troisième projet présenté par votre Comité de constitution. J'attaque le titre II, consacré uniquement au tribunal de cassation. Voici l'article premier et l'article second.

Art. Ier. Il y aura un tribunal de cassation établi auprès du corps législatif.

II. Ce tribunal sera composé de 30 juges qui, par la voie du sort, se diviseront en trois sections, de dix chacune.

Je m'attaque à l'article II. Les départements nomment chacun un sujet pour le tribunal de cassation: sur ces 83 sujets, le corps législatif en choisira 40, parmi lesquels le roi en choisira 30. Ainsi, 53 départements seront privés d'avoir un de leurs élus dans le tribunal de cassation. Puisque tout juge doit être immédiatement nommé par le peuple, pourquoi violer ce principe? Les juges n'appartiennent plus à leurs départements; ils ne seront plus sous les yeux de leurs commettants. Ou est la nécessité de briser ce tribunal en sections? Le moindre inconvénient de cette division

serait d'abandonner d'importantes fonctions à un petit nombre de juges: le plus grave serait la distance de juridiction et le contrainte fréquente d'arrêts dans une même affaire.

Il y a souvent plusieurs demandes en cassation: ces demandes pourraient être portées à plusieurs sections; l'une causerait un jugement que l'autre combattrait. Les sections jouant un nombre de cinq juges; il faudrait aux ministres d'en acheter trois pour rendre, en exécution de l'unité législative. Le travail d'un seul nomme des juges donnerait plus tard avec l'insécurité et diminuerait les chances de la direction. Les parties opposées bledent l'arrêté qui n'est pas grand et ignoble, et quand il s'agit de venger la loi violée, il faut un tribunal digne d'elle.

J'adopte l'article III, et j'attaque l'article IV; ils sont ainsi conçus:

Article III. Tous les deux ans, les sections seront composées de nouveau par la voie du sort.

IV. Les fonctions du tribunal de cassation seront de prononcer sur toutes les demandes en cassation contre les jugements rendus en dernier ressort, de juger les contestations de compétence entre les tribunaux, les demandes de renvoi d'un tribunal à un autre, pour cause de suspension légitime; les demandes de prise à partie formées contre un tribunal entier, ou contre un commissaire du roi, de juger la conduite et les fautes d'un tribunal, de quelques-uns des juges qui le composent, ou du commissaire du roi.

Ici je présente le règlement de compétence. Celui du Comité me paraît incomplet. Il ne parle pas, 1<sup>o</sup> du cas de parenté où il faudra renvoyer à une autre tribunal; 2<sup>o</sup> des requêtes civiles: le Comité les avait comprises dans son premier projet. Il faut fermer cette voie, et déclarer que la cassation peut seule ouvrir, 3<sup>o</sup> de la contrainte d'arrêts: autrefois c'était un moyen de requête civile, et le grand conseil jugeait; à présent qu'il n'y aura plus de requête civile, qu'il n'y a plus de grand conseil, il faudra avoir recours au tribunal de cassation; 4<sup>o</sup> de la révision en matière criminelle: l'Assemblée qui a tant fait pour l'innocence accusée, ne la privera pas d'une ressource que le défendeur avait daigné lui offrir; 5<sup>o</sup> enfin, des oppositions aux sœurs pour conseil.

Les articles V et VI sont rédigés en ces termes:

V. Toutes les fonctions auront des fonctions parfaitement semblables, et jugeront séparément les demandes en cassation; les affaires, tant celles qui existent, que celles qui surviendront, seront partagées également entre les sections.

VI. Elles se réuniront et jugeront en commun toutes les fois qu'il s'agira de prononcer sur une demande de prise à partie, ou sur la conduite d'un tribunal de quelques-uns des juges, ou du commissaire du roi.

J'adopte ces articles, mais il me semble qu'on devrait attribuer au tribunal de cassation la connaissance des affaires portées pardevant des commissions extraordinaires ou pardevant les tribunaux d'attribution.

Je passe aux articles VII, VIII et IX.

VII. Avant que la demande en cassation ou en prise à partie soit mise en jugement, il sera préalablement examiné et décidé si la requête doit être admise et la permission d'assigner accordée.

VIII. A cet effet, il sera tous les six mois nommé par chacune des sections deux de ses membres pour former un bureau dont la fonction sera d'examiner et de juger si les requêtes en cassation ou en prise à partie doivent être admises ou rejetées.

IX. Ce bureau, composé de six membres, ne pourra juger qu'un nombre de cinq juges au moins: si la maladie ou quelque autre empêchement légitime s'opposait à ce que quelques-uns d'eux remplissent leurs fonctions, il en sera envoyé d'autres par la section à qui appartiendront les juges qui ne pourraient pas faire leur service.

Ainsi, peu content de diviser le tribunal de cassation en sections, le Comité veut encore établir une autre section, une espèce de commission indéfinissable, composée de six membres, qui auront plus d'autorité que la cour de cassation elle-même. Quand le conseil privé existait, le tribunal de cassation ne faisait que préparer le travail; il n'était pas juge de l'admission des demandes, mais il s'en était attribué la rejection; il pouvait s'entendre avec les parlements, et l'on a justement crié contre ce despotisme; ou nous présente aujourd'hui une institution de même nature, et qui a encore de plus grands inconvénients. Voici les articles X et XI.

X. Si dans le bureau les trois quarts des voix se réunissent pour rejeter une requête en cassation ou en prise à partie, elle sera définitivement rejetée. Si les trois quarts des voix se réunissent pour admettre la requête, elle sera définitivement admise; l'affaire sera mise en jugement, et le demandeur en cassation ou en prise à partie sera autorisé à assigner.

XI. Lorsque les trois quarts des voix ne se réunissent pas pour rejeter ou admettre une requête en cassation ou en prise à partie, la question sera portée à toutes les sections rassemblées, s'il s'agit d'une demande ou prise à partie; et à celle des sections qui, suivant le mode de distribution, devra en connaître, s'il s'agit d'une requête en cassation: la simple majorité des voix suffira pour former la décision.

Quand toutes les académies et tous les Newtons du monde se réuniraient, ils ne trouveraient pas les trois quarts de cinq juges.



XXX. Celui qui aura rapporté au bureau la requête en cassation pour laquelle il y aura eu partage, en jugera seul, sans concourir avec les autres membres de la section, quoiqu'il n'en fasse pas partie.

Dans l'ancienne forme, tous les commissaires du bureau de cassation assiliaient au conseil et donnaient leur opinion; ici seulement le rapporteur jugera l'admission avec les autres membres de la section, et l'examen fait par les commissaires sera sans fruit pour la justice.

XIII. Lorsque les sections se réuniront pour juger en commun, les membres composant le bureau des requêtes se joindront à elles.

XIV. Chacune des sections ne pourra juger qu'un nombre de cinq juges au moins; les sections, et le bureau réunis, qu'un nombre de vingt: la simple majorité des voix fera décision.

XV. Si par la mort, la démission, la maladie ou quelque empêchement légitime de quelques-uns de ses membres, l'une des sections se trouvait tellement dépourvue qu'elle ne pût plus faire son service, elle empruntera des juges dans les deux autres sections.

XVI. Les demandes de renvoi d'un tribunal à un autre pour cause de suspension légitime, les contestations de compétence entre les tribunaux seront portées devant le bureau composé des deux commissaires de chaque section, et jugées définitivement par lui sans frais, sur simples mémoires, par forme d'administration et à la pluralité des voix.

En prescrivant une forme singulière, l'article XVI ne dit pas comment on arrêterait les parties qui continueraient à poursuivre dans les tribunaux dont la compétence serait contestée.

XVII. Les sections du tribunal de cassation, soit qu'elles jugent séparément, soit qu'elles se réunissent suivant les cas qui viennent d'être spécifiés, de même que le bureau des requêtes, tiendront leurs séances publiquement.

Cet article fait cesser les abus criminels de la clandestinité du conseil; la lumière doit être l'unique vêtement de la loi, comme l'univers est le vrai temple de la justice.

XVIII. Les parties pourront par elles-mêmes, ou par leurs défenseurs, plaider et faire les observations qu'elles jugeront nécessaires à leur cause.

Cette disposition est impraticable; il n'y a pas de partie: le demandeur en cassation doit seul être entendu après le rapport; mais quand l'affaire serait devenue contradictoire, vous rendriez un mauvais service aux plaideurs, auxquels les avocats plaideraient aisément qu'il est nécessaire de les envoyer plaider à grands frais au tribunal de cassation.

XIX. Mais la diffusion de l'affaire sera toujours précédée du rapport, sans que le rapporteur énonce son avis; les parties ou leurs défenseurs ne pourront prendre la parole que quand ce rapport sera terminé; il sera libre aux juges de se réunir en particulier pour recueillir leurs opinions: cette forme sera celle de tous les tribunaux du royaume.

Je fais, sur cet article, la même observation que sur l'article X.

XX. L'intitulé du jugement portera toujours, avec le nom des parties, l'objet de leur demande, et le dispositif contiendra le texte de la loi ou des lois sur lesquelles la décision sera appuyée.

J'adopte cet article. Rendre l'opinion publique juge des juges, c'est les renfermer plus strictement dans leurs devoirs, c'est rendre plus impérieux encore le cri de la conscience.

XXI. Le ministre du roi, chargé du département de l'administration de la justice, sera président du tribunal de cassation, et y aura voix délibérative; il pourra entrer à chacune des sections comme aux sections réunies: par-tout où il assistera, il sera président; il n'aura point d'entrée au bureau des requêtes.

XXII. Chacune des sections se nommera, tous les ans, un vice-président; celui qui l'aura été, pourra être réélu. Le bureau des requêtes se nommera un président.

Je rejette la première partie de l'article XXI et la totalité de l'article XXII.

XXIII. Lorsque les sections seront réunies, si le ministre du roi n'est pas présent, le plus ancien d'âge des vice-présidents des sections ou du bureau présidera, les autres membres du tribunal se placeront, sans distinction et sans aucune préférence entre eux.

Cet article est très-bon en l'adoptant à un tribunal de district non divisé en sections.

XXIV. Si le ministre du roi est instruit qu'un tribunal, quelques-uns des juges ou un commissaire du roi mettent de la négligence dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils tiennent une conduite contraire à l'honneur et à la dignité des tribunaux, à la bonne administration de la justice et à l'intérêt des justiciables, il emploiera les avertissements et les réprimandes pour rétablir l'exactitude du service: si ce moyen est inefficace, il rassemblera toutes les sections du tribunal de cassation, et leur donnera connaissance des faits qui lui auront été dénoncés, et des preuves qui lui auront été remises. Le tribunal pourra demander au directeur du district des renseignements nouveaux; et si les faits sont prouvés et de nature à mériter quelque reproche, il pourra, suivant la gravité des cas, prononcer des injonctions, ordonner qu'elles soient insérées sur les registres des tribunaux, et affichées dans le lieu de leur résidence, condamner à des amendes, même d'être privés de ses fonctions un juge ou un commissaire du roi, pour un tems qui n'excèdera pas trois mois. Cette suspension entraînera la perte des honoraires, lesquels seront employés à salarier celui qui remplacera le juge

ou le commissaire du roi contre lequel la suspension aura été prononcée.

Cet article est très-important; mais je désirerais que jamais, sur une simple dénonciation, les ministres ne pussent réprimander un juge sans l'avoir entendu. Je voudrais que le directeur de district fût consulté, et qu'on ne multiplât pas des citoyens sans avoir pris toutes les précautions propres à assurer que les reproches sont fondés, sinon vous cloîrez des tribunaux des sujets capables et vraiment dignes de les remplir.

XXV. Le délai, pour le pouvoir en cassation d'un jugement, ne sera que de trois mois, du jour de la signification du jugement, à personne ou à domicile.

Le délai est trop bref: il est maintenant de 6 mois pour la France, un an pour les colonies, deux ans pour l'île de France et l'île Bourbon. Les communautés ont aussi un délai d'un an, et le délai pour les mineurs ne commence qu'à leur majorité. Il paraît même qu'il est des cas où on doit contester le relief du laps de tems. Il n'y a rien de tout cela dans l'article XXV qui est trop général.

XXVI. Dans le cas où il aurait été rendu un jugement qui paraîtrait évidemment contraire aux lois, et contre lequel cependant aucune des parties n'aurait réclamé dans le délai fixé, le ministre du roi, après ce délai expiré, en donnera connaissance au tribunal. S'il est prouvé que les formes et les lois ont été violées, le jugement sera cassé, sans que les parties puissent s'en prévaloir pour éluder les dispositions de ce jugement, lequel vaudra translation pour elles.

XXVII. Tout jugement du tribunal de cassation sera imprimé et inséré sur les registres du tribunal dont la décision sera cassée.

L'article XXVI est bon, mais l'article XXVII a l'inconvénient de mettre les juges tout près de l'avilissement, tandis qu'il faut les ménager dans l'esprit des peuples. Il est d'ailleurs injuste, car le vice de forme peut venir des parties comme des juges. On peut laisser au tribunal de cassation l'application de la peine que porte cet article dans des cas particuliers.

XXVIII. Chaque année, une députation de huit membres de la cour de cassation sera admise à la barre de l'Assemblée du corps législatif, et lui présentera l'état des jugements rendus, à côté de chacun desquels sera la notice abrégée de l'affaire, et le texte de la loi qui aura décidé la cassation.

XXIX. Un greffier sera établi auprès du tribunal de cassation; il sera nommé par les membres de ce tribunal; il choisira des commis qui feront le service auprès des sections et du bureau, et qui prêteront serment: il ne sera révocable que pour prévarication jugée.

XXX. L'installation du tribunal de cassation sera faite par deux commissaires du corps législatif et deux commissaires du roi qui recevront le serment individuel de tous les membres du tribunal, d'être fidèles à la nation, à la loi et au roi, et de remplir avec exactitude les fonctions qui leur sont confiées. Ce serment sera lu par l'un des commissaires du corps législatif, et chacun des membres du tribunal de cassation, debout dans le parquet, prononcera le serment.

XXXI. Provisoirement, et jusqu'à ce qu'il ait été autrement statué, le règlement qui fixait la forme de procéder au conseil des parties, sera exécuté au tribunal de cassation, à l'exception des points auxquels il pourrait être dérogé par le présent décret.

XXXII. Le conseil des parties est supprimé, et il cessera les fonctions le jour que le tribunal de cassation aura été installé.

XXXIII. L'office de chancelier de France est supprimé.

Ces articles sont à conserver; il faut cependant consulter l'intérêt du pauvre. La nécessité de confier une amende serait pour lui l'impossibilité de recourir au tribunal de cassation. La Nation doit lui assurer cette faculté: il faut qu'elle se place à l'entrée du tribunal et qu'elle dise: laissez passer le pauvre, je réponds pour lui. Il est juste aussi de déterminer les qualités nécessaires pour être ministre de la justice. Il faut apporter à cette place une longue méditation, et je pense qu'on devrait exiger que le ministre de la justice eût été pendant vingt ans juge ou homme de loi. — M. Prugnon présente un projet de décret dans lequel il renferme les vœux qu'il a développés dans son discours, et qu'il applique à l'établissement d'un tribunal unique de cassation, composé de 83 juges qui jugeraient dans la même chambre, sans l'augmentation qui pourrait être reconnue nécessaire après la constitution des colonies.

L'Assemblée ordonne l'impression du discours et du projet de décret de M. Prugnon.

M. Robespierre. Quel est l'objet de l'institution d'un tribunal de cassation? Voilà la première question et peut-être la seule que vous ayez à juger. Les tribunaux font établis pour décider les contestations entre citoyens et citoyens; la finit le pouvoir judiciaire; la commence l'autorité de la cour de cassation. C'est sur l'intérêt général, c'est sur le maintien de la loi et de l'ordre législatif que la cour de cassation doit porter. Le pouvoir législatif n'établissant que la loi générale, dont la force dépend de l'exacte observation, et si les magistrats pouvaient y substituer leur volonté propre, ils seraient législateurs. Il est donc nécessaire d'avoir une surveillance qui ramène les tribunaux aux principes de législation. Ce pouvoir de surveillance sera-t-il partie du pouvoir judiciaire? Non, puisque c'est le pouvoir judiciaire qu'on surveille. Sera-ce le pouvoir exécutif? non, il deviendrait maître de la loi. Sera-ce enfin un pouvoir différent des pouvoirs législatif, exé-

cutif et judiciaire? non; je n'en connais pas quatre dans la constitution. Ce droit de surveillance est donc une dépendance du pouvoir législatif. En effet, selon les principes authentiquement reconnus, c'est au législateur à interpréter la loi qu'il a faite: dans l'ancien régime même ce principe était consacré.

Je passe à l'examen rapide des bulles et de l'esprit du plan du Comité. Tout projet, dont le résultat fût une institution à l'influence ministérielle, doit être rejeté. Tout le système qu'on vous propose se résume à une cascade d'élections, qui se termine par le choix du ministre et par le jeu toujours désastreux des intrigues de cour.

Comment peut-on vous proposer de donner au pouvoir exécutif, sur les membres du tribunal de cassation, cette fatale influence que vous leur avez ôtée sur les juges? Quel étrange système! On veut épurer le choix du peuple par les représentants, et le choix des représentants par les ministres. Ce n'est qu'ouvrir un plus vaste champ à la cabale; à la corruption et à la déposition. (On applaudit.) Que réiterait-il à faire pour livrer le tribunal aux ministres? Etablir que le garde des sceaux présidera ce tribunal; eh bien, tel est l'article XXI. Dans l'article IV, le Comité veut que, sans plainte, le tribunal juge la conduite et les fautes d'un autre tribunal, de quelques-uns des juges qui le composent ou du commissaire du roi. Il veut que ce même tribunal prononce sur les prises à parties des tribunaux et des commissaires du roi. Il fait plus: ne donne-t-il pas au garde des sceaux le droit d'humilier des juges ou des commissaires du roi pour des choses qui ne sont pas des délits, mais des négligences dans l'exercice de leurs fonctions; mais une conduite contraire à la dignité des tribunaux? Il veut que sur la dénonciation du garde des sceaux et l'avis du directeur du district, le tribunal de cassation prononce des injonctions, des amendes, des suspensions de fonctions. Nul système ne fut jamais mieux imaginé pour avilir l'autorité judiciaire, pour la ramener entre les mains du despotisme. Rien ne m'étonne autant que ce système, si ce n'est qu'on vous l'ait présenté. Je ne puis en ce moment proposer, aucun détail; je demande seulement que l'Assemblée, en consacrant le principe, déclare qu'au corps législatif seul appartient le droit de maintenir la législation et la propre autorité, soit par cassation, soit autrement. Quant au plan proposé, je pense qu'il n'y a pas lieu à délibérer, et que les membres qui composent le Comité doivent être rappelés au respect pour les principes constitutionnels.

M. Goupil. D'après le plan du Comité, les juges du tribunal de cassation seront établis pour douze années. Tous les peuples libres de l'antiquité ont toujours été jaloux de leur indépendance personnelle, et n'auraient jamais consenti que l'honorable fardeau de servir la patrie se transformât en privilège. Si cela arrivait, la liberté serait perdue. Vous avez limité à deux ans l'exercice des fonctions des représentants du peuple, à six celles des juges, à quatre celles des administrateurs, &c. &c. Ainsi vous avez soumis les dépositaires du pouvoir à l'effet utile de la censure publique, et les élections ne sont pas autre chose que cette censure. La cour de cassation doit dire: le juge a été infidèle à son mandat, il a appliqué la loi d'une manière injuste; allez trouver un mandataire qui jugera mieux. Tout annonce dans cette démarche une émanation de l'autorité législative. Cette autorité déléguée doit avoir, j'en conviens, une haute considération; mais la délégation doit être faite avec sagesse, et remise en des mains incapables d'abuser de cette autorité. Je vous invite à donner une grande attention à cette considération: c'est parmi les membres du tribunal de cassation que seront pris les grands juges, qui connaîtront des crimes de lèse-nation, et c'est à ces juges que vous donnerez des fonctions de douze ans, et ce sont ces juges que vous ferez mettre par leur élection même aux influences de la cour et du ministre! et pour assurer mieux et pour faciliter davantage l'influence ministérielle, le garde-des-sceaux sera président du tribunal de cassation! Je m'entrerais pas, en ce moment, dans de plus grands détails; je présenterai d'autres réflexions quand me seriez de questions fera établie; mais j'ai cru qu'il était important, qu'il était pressant de vous faire sentir la nécessité de borner à un très-petit nombre d'années l'exercice des fonctions des membres du tribunal de cassation.

M. Glabroux. Vous avancez dans l'établissement de l'ordre judiciaire; vous avez rendu au peuple le choix de ses juges; vous avez aboli la vénalité des offices; il manque à l'édifice le couronnement. Il sera dû à l'espoir de ceux qui veulent dépouiller le peuple de ses droits, et qui se réservent, dans leurs protestations, et les robes rouges, que l'opinion publique a déchirées, et leurs fustiges, qu'on ne demandera pas. (On applaudit.) Votre premier principe, c'est que la loi doit tout régir. Vous avez voulu que dans chaque opération les juges fussent obligés de prendre la loi à témoin: vous avez prévu que cependant ils pourraient la violer; il faut prévenir cette violation, ou la réprimer. De ces réflexions, résulte la nécessité des institutions dont votre Comité présente le plan. L'attribution qu'il donne à la cour de cassation, par l'article IV, ne répond nullement à la dénomination de ce tribunal. Voici le nom qui lui conviendrait: *Conseil national pour la conservation des lois*. J'examine maintenant le mécanisme du tribunal qu'il faut former. Le Comité propose un scrutin du peuple, puis un scrutin du corps administratif, et par excellence, un scrutin ministériel. Il importe peut-être d'épargner le tems du peuple; mais j'ai peine à concevoir ce triage qui se ferait dans



le corps législatif; je ne conçois pas davantage le triage municipal; ce n'est peut-être pas ici le moment de le proposer. (On applaudit.)

Vous avez craint que la cour de cassation ne fût une corporation, et c'est une corporation que l'on veut former; vous avez toujours rejeté l'inégalité dans les fonctions publiques, et l'on veut établir cette inégalité. Les fonctions de la cour de cassation dépendent-elles du pouvoir législatif ou du pouvoir exécutif? Le corps législatif ayant fait la loi, a tout fait. Le pouvoir exécutif doit veiller à l'exécution pour laquelle vous avez créé des juges, que dans vos principes le peuple doit nommer. Ces juges doivent être libres, indépendants, et on vous propose de les faire dépendre du ministre. Je pense à cet égard comme les préopinants, et je demande que le garde-des-sceaux ne remplisse près du conseil national que les fonctions de commissaire du roi.

Je viens maintenant à l'exposition de mes idées. Est-il nécessaire de créer une nouvelle machine? Le peuple a déjà nommé des juges avec lesquels vous pourriez tout faire. Par ce moyen je maintiens une parfaite égalité et je fais concourir toutes les parties de l'empire à un établissement auquel elles sont également intéressées. Voici la formation du conseil national pour la conservation des lois, telle que je l'avais conçue. — Il connaîtra des demandes en cassation, des poursuites en prévarications contre les juges et les commissaires, du roi, de la compétence des tribunaux, des renvois d'un tribunal à un autre, &c. &c. Il fera composé de trente juges qui seront renouvelés de deux ans en deux ans. Ces juges seront choisis de la manière suivante et dans les départements divisés en trois grandes parties; la partie septentrionale, la partie méridionale et la partie du centre. Il fera dresser un tableau sur lequel on inscrira d'abord deux tribunaux des départements méridionaux, deux des départements septentrionaux, deux des départements du centre. On suivra la même marche d'inscription jusqu'à ce que tous les tribunaux du royaume soient inscrits sur ce tableau. Les trente premiers tribunaux inscrits députeront chacun un de leurs membres élu au scrutin. Tous les tribunaux députeront ainsi à leur tour de deux ans en deux ans, de trente en trente. Ces trente juges réunis nommeront au scrutin leur président dans la première séance.

Établi ensuite les règles constitutionnelles de la cassation. Il y aura lieu à cassation quand on aura pas observé les formes, ou quand on aura jugé contre les lois constitutionnelles. Si les formes n'ont pas été observées, la procédure sera cassée; si l'on a jugé contre les lois, le jugement sera cassé et la procédure subsistera. Dans le cas où la procédure sera cassée, elle recommencera à l'acte qui aura été reconnu nul. Si la cassation porte sur une partie des motifs choisis, un autre tribunal, et dans le cas où le jugement serait confirmé, la demande en cassation ne pourrait plus être reçue. Si un jugement avait été cassé sans que la demande en cassation eût été formée, le jugement vaudrait transaction entre les parties. Si la cassation est prononcée par un chef, elle n'influera sur aucun autre chef. Les motifs de la cassation seront exprimés dans l'arrêt qui ne pourra être rendu qu'à la majorité des trois quarts des voix, &c. &c. &c.

Je n'ai que deux mots à dire sur la haute cour nationale, dont je trouve les éléments dans la formation du conseil national que je propose. On a dit que d'abord il fallait déterminer les délits et les peines. Ils ne peuvent être définis de la manière étroite dont on a paru le désirer. Cependant il est clair que dans les détails de la législation, il faut se rapprocher des définitions exactes le plus qu'il est possible. Le mot crime de lèse-nation est trop vague, mais quand on dira : crime de trahison, de conspiration contre la constitution, contre l'Etat, contre la personne du roi qui fait partie de l'Etat. Ces définitions seront suffisantes, et le danger qu'on redoute s'évanouira.

M. Chabroud fait lecture d'un projet de décret divisé en trois titres : 1<sup>o</sup> sur l'organisation du conseil national pour la conservation des lois; 2<sup>o</sup> sur les règles constitutionnelles de la cassation; 3<sup>o</sup> sur les délits qui formeront la compétence de la haute cour nationale.

L'Assemblée ordonne l'impression du discours de M. Chabroud, et du projet de décret qui le termine.

M. Rastrel. Pour mettre de l'ordre dans cette discussion, il faut la diviser en quatre parties. L'objet et la compétence du tribunal de cassation et de la haute cour nationale, l'organisation de l'un et de l'autre. Sans vouloir présenter l'opinion de l'Assemblée sur les plans qui lui sont proposés, j'observe que la cassation ne doit servir qu'à faire rentrer les juges dans les formes saluaires qui seront prescrites par la loi; mais le mal-jugé évident, la contrariété d'arrêts, s'ils pouvaient donner lieu à la cassation, feraient du tribunal de cassation un tribunal d'appel suprême; et l'on met ce tribunal entre les mains du ministre!

M. Cazalis. Je demande qu'on adopte la marche que propose le préopinant, avec ce seul changement que l'on commencera d'abord par l'objet et la compétence du tribunal de cassation et son organisation.

M. Morgins. Je demande qu'on discute d'abord ces trois questions. Dans quel nombre seront les juges qui composeront ce tribunal? par qui seront-ils nommés? le ministre du roi sera-t-il président, ou commissaire du tribunal.

M. Priour. Avant de passer à l'organisation de ce tribunal, il faut déterminer d'abord quelles en seront au juste les fonctions. Quant aux questions subséquentes,

qui tendent à savoir par qui seront nommés ces membres, la constitution a consacré le principe, nul autre que le peuple n'a droit de les nommer. Le ministre du roi a-t-il droit de le prédire? Cette question ne peut pas non plus être agitée, ce serait mettre tout le tribunal à la discrétion du pouvoir exécutif.

M. le Président. Les Comités réunis diplomatique et des recherches demandent à être entendus. Une députation des électeurs, présumés du département de Paris, demande à être admise à la barre et à présenter une pétition pour ne former qu'une assemblée générale de toutes les assemblées partielles. Je viens aussi de recevoir une lettre de M. le maire de Paris, par laquelle il m'annonce que la municipalité vient d'acheter trois maisons nationales, l'une estimée 29 mille liv. et vendue 31 mille; l'autre estimée 28 mille 4 cents, vendue 36 mille 4 cents; l'autre estimée 15 mille l. et vendue 17 mille l.

M. Fréteau. Vous avez renvoyé à vos Comités réunis, diplomatique et des rapports, plusieurs lettres des départements de la Meurthe et de la Meuse. Il en a été joint d'autres écrites à des députés par le directoire du département des Ardennes.

Leur objet est de recourir à votre autorité pour maintenir la paix dans les départements, dans le cas où elle pourrait être troublée. Les départements de la Meurthe et de la Meuse, provoqués par une lettre de M. Bouillé, ont suspendu la sortie, hors du royaume, des fourrages et avoines. La municipalité rappelle des lois non révoquées relatives à l'exportation prohibée des pailles sans permission expresse du roi. Plusieurs municipalités des Trois-Évêchés et des Ardennes ont aussi projeté d'arrêter cette exportation. D'autres lettres nous apprennent que, sous prétexte d'exporter de la paille, on transportait des épis précieux; cela a rendu les municipalités fort attentives au message de M. Bouillé. Il avait écrit aux départements une lettre conçue à peu près en ces termes :

« Je suis informé qu'il se fait des exportations de fourrages sur les pays voisins. Comme la France peut se trouver forcée d'en rassembler sur ses frontières, cette démarche mérite beaucoup d'attention. J'ai bien ordre d'employer la force pour arrêter celles des bleds; mais non pas celle des fourrages. C'est à vous à examiner si vous ne devez pas en référer à ce sujet à l'Assemblée nationale. Si le mal vous paraissait pressant, je prendrais sur votre réquisition les mesures nécessaires. Les directeurs de département ont en conséquence écrit à l'Assemblée nationale, et en attendant ils ont arrêté d'étendre la prohibition de l'exportation aux fourrages et avoines. Vos Comités ont pensé que c'était le cas de confirmer provisoirement les mesures. On fait valoir l'intérêt des vendeurs qui se trouvent dans les départements. On dit que ces ventes procuraient la facilité de payer leurs impôts et favorisaient l'agriculture. On dit que le corps législatif doit envisager sur-tout l'exécution des traites dont l'effet va se trouver annulé. L'attente d'une nation voisine va être trompée, et on va inquiéter sans objet le peuple des frontières. Tels sont les motifs que l'on oppose aux décisions provisoires des départements. Voici ceux par lesquels on les combat. Il est nécessaire de soutenir le zèle des corps administratifs sur les frontières. Vous vous rappelez les fâcheuses mesures qu'ils ont prises naguères pour arrêter l'exportation des bleds. Les réglemens sont invoqués et ils ne sont pas encore abrogés.

On regarde comme partie de la force militaire les denrées nécessaires pour les grands rassemblements de troupes. La démarche des départements a été provoquée par la lettre de M. Bouillé. Si tel était le devoir du commandant, il était aussi du devoir des départements de correspondre à son zèle. Il n'aurait pas été provoqué qu'ils aient dû le faire. Vous vous rappelez lorsque M. Bouillé, obéissant aux ordres du roi, requit les municipalités de laisser passer les troupes autrichiennes, tous les corps firent entendre un cri d'indignation; le pays n'était pas en état de défense; les canons n'étaient pas sur les remparts, les arsenaux pouvaient être surpris. L'Assemblée applaudit à leurs mesures et les confirma. Il est de notre devoir de le dire; M. Bouillé prévoyait la possibilité d'un armement nécessaire et d'un rassemblement de troupes sur les frontières.

Il y a trois mois, le ministre de la guerre a écrit à l'Assemblée, pour la prier d'engager les municipalités à ne pas s'opposer au passage des troupes de ligne sur les frontières, et pendant deux mois, nous n'avons pu savoir que le nom d'un seul régiment qui avait quitté la ci-devant province de Normandie pour se rendre dans la ci-devant province d'Alsace. Le ministre qui, il y a trois mois, nous demandait un rassemblement de troupes, vient de nous faire part qu'il n'y a dans le royaume que 123 mille hommes effectifs. Nous sommes bien loin de regretter ces tems trop célestes, on nous avait payé fi cher la gloire de lauriers cueillis pendant quelques campagnes, qu'on orgueil et la flatterie qui environnaient le trône de Louis XIV, lui avaient fait mettre sur pied 380 mille hommes de terre, et 97 mille hommes de mer; mais aujourd'hui, au lieu de places fortes, vous n'avez plus que des breches et des murs qui s'écroulent en mille endroits. Songez que depuis la paix de 1763 il en a coûté quinze millions par an pour le département de la guerre, et qu'aujourd'hui ce n'est pas le ministre de la guerre, mais un homme qui achève la première tournée, qui vous avertit du désordre qu'il aperçoit. Vos grains nourrissent les chevaux étrangers, et vous achetez vos fourrages le double de ce que vous les auriez vendus. En 1787, sous le prétexte d'un rassemblement

de troupes destinées à donner à la France un mécontent respectable, on lui a dépensé de 36 millions; les uns disent 40 et même 50, uniquement pour nourrir des cavaliers qui n'étaient pas dans le lieu du rassemblement, et qui ne s'y sont jamais rendus. Les crânes de M. Bouillé le réalisèrent, après avoir vendu votre fourrage 8 sous, vous le rachetiez 18 et 20! Voilà ce que vos Comités vous dénoncent; et voyez si c'est avec quelque justice qu'ils ont manifesté le désir de voir le gouvernement confié à des mains plus expertes et plus fortes. (On applaudit.)

Nous nous sommes flattés que les colonies autrichiennes avaient reçu ordre de s'arrêter; mais un billet de M. Montmorin vient de leur annoncer cet écart; il est ainsi conçu : « Je n'ai pas voulu que les colonies des troupes autrichiennes fussent dans le danger.

Tout ce que je fais, c'est que l'empereur a voulu faire publier un manifeste par lequel il m'accorde que trois fois moins aux provinces Belges pour rentrer sous la domination. Ce manifeste a été fait d'accord avec l'Allemagne, la Hollande et la Prusse. Les Belges ont demandé la médiation de la France; cette proposition a été fortement repoussée par les trois puissances. La fourniture de Belges devient inévitable. Les circonstances n'exigent-elles pas que vous ayez sur les frontières un corps de troupes respectable, ne fût-ce que pour en imposer; il a été impossible de détacher ces considérations du rapport que j'ai été chargé de vous faire. Je vous prie de les lire avec grande attention. Les Comités réunis des rapports et diplomatique vous proposent de décréter, 1<sup>o</sup>, que l'Assemblée nationale approuve les mesures prises par les départements de la Meurthe et de la Meuse; 2<sup>o</sup>, qu'elle faille défendre d'exporter à l'étranger aucun fourrage ou avoine, ou autres denrées de même nature; 3<sup>o</sup>, que le roi sera supplié de donner les ordres nécessaires à cet effet, et que le président se remettra dans le jour par devers le roi pour le prier de donner la sanction au présent décret.

Il est impossible de rien ajouter au dédain avec lequel les français font traités dans les cours étrangères. Nos ennemis font tous leurs efforts pour déprimer les succès et les motifs de notre révolution. Ceux qui ont quelque correspondance, soit à Naples, soit à Madrid, doivent être parfaitement instruits de ces intrigues.

M. Volp. Il faut rappeler les ambassadeurs.

M. Rignetti l'aîné, (dit Mirabeau.) Je n'ai pas demandé la parole pour infirmer le décret qui vous est présenté. Il nous a paru qu'il était sage de déférer aux inquiétudes et aux demandes des départements; mais je n'entends pas comment ces inquiétudes ont pu nous conduire au tableau de la situation politique de l'Europe.

Ce que j'ai voulu dire, c'est que le Comité diplomatique, en adoptant le décret, était loin d'être le rapport. Nous n'avons aucune inégalité, bien qu'il ne soit pas inutile de prendre des dispositions de police allouées aux circonstances. Notre collègue fait bien qu'en le chargeant de présenter un projet de décret relatif à l'exportation de fourrages, il ne nous a pas dit que son rapport embrassait le tableau de notre situation politique. Je ne puis que louer ses intentions et son zèle; mais le Comité diplomatique ne peut pas adopter un rapport qu'il ne connaissait pas, qu'il n'avait pas entendu : tel est le seul motif qui m'a fait prendre la parole.

M. Aubry. Si l'on empêche l'exportation de l'avoine et des fourrages, les départements qui les fournissent ne pourront plus payer les impôts.

M. Fréteau. Vos Comités ont pensé qu'il était possible qu'un accordât une indemnité aux départements, s'il était nécessaire.

M. André. Le Comité diplomatique avait chargé un de ses membres (M. Menou) d'examiner la disposition des troupes, et il nous a rapporté qu'elles étaient les mieux posées.

M. Renard. M. Menou est mal instruit.

M. Charles Lameth. Je ne m'oppose pas à ce qu'on mette aux voix le décret qui vous est présenté; mais j'ai un souvenir à vous rappeler : je demande que M. le président, en se retirant pardevant le roi, simule le décret relatif à la fabrication des armes pour les citoyens qui ont le droit et le désir d'en porter, à être exécuté. Si le ministre y a mis le zèle qu'on attendait de son patriotisme, il doit y avoir beaucoup de fusils et de bayonnettes fabriqués; mais il a été dénoncé à plusieurs bons citoyens que les magasins à poudre étaient dans le plus mauvais état. On n'ignore pas tout ce qui s'est passé et en qu'on n'a pas besoin de s'en servir.

L'Assemblée adopte à l'unanimité le décret présenté par M. Fréteau.

M. Barnave. La motion de M. Lameth est très-patriotique; mais elle est contradictoire avec le décret qui ordonne au Comité militaire de rendre compte, dans la huitaine, de l'état de la fabrication d'armes que vous avez ordonné.

On fait lecture d'une lettre d'un premier secrétaire des bureaux de la marine. Il annonce que le roi avait reçu hier la démission de M. la Com-du-Pin, il fait passer à l'Assemblée une lettre adressée par M. Bouillé à ce ministre.

Extrait de la lettre de M. Bouillé.

Je viens de recevoir une lettre du premier capitaine du régiment de Royal-Liegeois; il m'annonce que



MM. Lacour et Gremillicq font enlever de Biche. En calculant l'instinct de leur départ, il résulte qu'ils se sont évadés à l'instant où vos ordres me sont arrivés pour les faire arrêter. Cette circonstance prouve que leur évadon ne peut être attribué à personne. Je n'ai point encore reçu de nouvelles de l'arrestation de M. Chalon. Je viens d'envoyer des ordres à cet effet pour qu'il soit transféré directement à Paris.

La députation des électeurs présumés du département de Paris est admise à la barre ; elle supplie l'Assemblée de vouloir bien ordonner que les six divisions des électeurs se réunissent en commun pour vérifier leurs pouvoirs, et remplir les fonctions qui leur sont attribuées par la constitution.

M. le président répond que l'Assemblée s'occupera de cette pétition.

L'Assemblée décide que le rapport en sera fait demain à deux heures.

La séance est levée à trois heures et demie.

#### SEANCE DU MARDI AU SOIR.

Un de MM. les secrétaires lit, par extrait, deux adresses des sections de la bibliothèque de la place royale. La première demande le renvoi des manuscrits et de leurs commis ; la seconde propose de plus le rappel des ambassadeurs.

M. l'abbé Joubert, qui demande que ces pétitions soient renvoyées au Comité diplomatique, et qu'il soit tenu d'en rendre compte à la prochaine séance du soir.

Cette motion est décriée.

On reçoit une députation de la municipalité de Carcassonne.

M. Marragon, maire de cette ville, orateur de la députation. Des mal intentionnés avaient excité des troubles dans le département des Landes, s'étaient opposés à la circulation des grains. Le zèle des corps administratifs, et l'activité de la garde nationale et du régiment de Noailles, ont rétabli le calme et l'obéissance aux lois. Nous sollicitons la conservation de ce régiment. Nous prions encore l'Assemblée d'accorder la protection aux ateliers ouverts sous les murs de Carcassonne, pour y retenir des ouvriers manufacturiers et industriels, et d'ajouter une perfection utile au canal des murs. Agrée ici le tribut que nous sommes chargés de vous présenter de l'admiration et de l'inébranlable fidélité de nos concitoyens, qui périssent plutôt que de voir s'opérer une contre-révolution, et qui défendent la barrière que le patriotisme leur a fait élever contre les opinions dangereuses que les ennemis du bien public ont la lâcheté de propager dans le sein de l'empire.

M. Clermont fait lecture de l'adresse générale des marins de l'éclaire de Brest, rédigée par une assemblée de commissaires de chaque équipage. « Nous avons pensé que rentrer par le champ dans l'ordre à la réception des décrets de l'Assemblée nationale, et lui faire parvenir respectueusement nos réclamations, était le meilleur moyen de lui manifester nos sentiments. Les détails de notre insurrection ont sans doute pu parvenir avec exagération jusqu'à vous ; mais nous pouvons vous assurer que les véritables marins n'y ont jamais participé ; que des hommes étrangers à la mer, séduits par l'erreur, ou égarés par l'ignorance, se soient livrés à l'insubordination : le blâme que mérite leur conduite, ne doit pas rejettir sur les vrais marins qui ont été les premiers à travailler au rétablissement de l'ordre. Ils n'ont pu entendre les discours des commissaires et ceux de leurs concitoyens sans en être vivement pénétrés : c'était pour eux la voix de la patrie qui leur disait : « Nos Colonies sont perdues ; notre marine est détruite ; la sûreté du royaume est compromise. Lorsque ces cris ont retenti dans l'âme des Français, ont-ils pu refuser à la patrie ce qu'elle exigeait d'eux. »

Ils ont juré de remplir fidèlement tous leurs devoirs, d'identifier leur bonheurs personnels avec la félicité publique. Ils vous demandent que vous déclariez tous ceux qui persécutent dans l'esprit d'insubordination, indignes de servir sous le pavillon national que vous nous avez confié, sous ce pavillon, symbole de la liberté, qui serait souillé par leur présence. Tels sont les véritables ennemis de tous les marins de l'éclaire, qui jurent entre nous mains de défendre la liberté et la constitution jusqu'à la dernière goutte de leur sang.

M. Erment. Votre Comité de marine a cru qu'il était temps, qu'il était convenable de prendre les réclamations de l'éclaire en considération ; il vous propose le décret suivant :

« L'Assemblée nationale, sur le rapport de son Comité de marine, décide, qu'à compter de la publication du présent décret, il sera fourni aux matelots, au moment qu'ils seront en rade, du tabac, et que celui qui est fourni aux soldats, et au même prix, qui sera retenu sur leur paie ; charge son président de porter incessamment le présent décret à la sanction du roi.

M. Erment, au nom du Comité d'agriculture et de commerce. J'ai à vous faire un rapport très-court, con-

cernant un abus qui s'est introduit à plusieurs reprises dans les transports qui se font sur la Saône. Autrefois chaque propriétaire de bateaux chargés à son tour, de manière que le négociant n'était pas libre de choisir le batelier qui lui convenait ; le droit de tour l'obligeait de prendre le premier prêt. Au moyen de ce droit, les bateliers rançonnaient à leur gré les négociants et les voyageurs, puisque ce droit diminuait de fait l'avantage de la concurrence ; ils n'avaient plus d'inciter à mettre du soin, de l'activité dans les transports.

En 1724, un arrêt du conseil a supprimé ce droit, qui s'est renouvelé depuis d'intervalle en intervalle, mais qui a toujours été proscrit. Cet arrêt autorisait les négociants à choisir leurs bateliers. Voilà ce qu'a fait l'ancien régime pour la liberté individuelle. Il est étonnant qu'au moment où vous venez de régénérer la liberté, les bateliers se soient permis de rétablir le droit de tour. Ils ont pris une délibération par laquelle ils déclarent aux négociants qu'ils seront obligés de le servir toujours de celui d'entr'eux qui sera de tour ; et qu'au lieu de 8 pour cent, pour le transport des marchandises, ils en paieront 15.

Sur le vœu des députés d'Amiens et d'Abbeville, le Comité de commerce vous présente le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité d'agriculture et de commerce, relativement aux plaintes portées par les négociants à la chambre de commerce de Picardie, décide qu'en attendant que l'administration du département de la Saône ait décidé la question de savoir si le transport sur cette rivière doit être fait toujours par la barque de service, l'arrêt du conseil de 1724 sera provisoirement exécuté. En conséquence, les bateliers sont autorisés à faire les transports au prix dont ils conviendront de gré à gré avec les négociants ou commissionnaires. Il leur est défendu de s'opposer à la concurrence établie par le présent décret.

Ce projet de décret est adopté.

M. Antoine. Un citoyen est-il coupable pour avoir été trouvé fait d'écrits diffamatoires contre les opérations de l'Assemblée nationale ; telle est la question à laquelle je réduis le rapport que j'ai l'honneur de vous faire, au nom du Comité des rapports, relativement à l'arrestation de M. Mellé. Cet officier, capitaine au régiment des chasseurs d'Anvers, fut rencontré au mois d'août dernier, près de Stenay, faisant route pour les Pays-Bas, où était sa mère, par une patrouille de la garde nationale : n'ayant point de passeport, il fut arrêté avec un chasseur de son régiment, qui l'accompagnait. Tous les témoins sont d'accord sur cette époque les faux bruits de l'approche et de l'entrée des troupes autrichiennes avaient excité des troubles dans le pays. Des mal intentionnés avaient excité des troubles ; tout militaire était pris pour un ennemi. La garde nationale conduisit donc M. Mellé dans la municipalité voisine, où il fut visité. Il n'avait sur lui rien de suspect ; mais on trouva, dans son porte-manteau, quarante-six exemplaires d'un ouvrage destiné à froquer les décrets de l'Assemblée nationale. De là les deux militaires furent conduits dans les prisons de Stenay. L'information faite par vos ordres a été envoyée au Comité des rapports. Tous les témoins sont d'accord sur les circonstances. Plusieurs certifient que M. Mellé est un très-honorable homme, un très-bon officier, qu'il n'a jamais parlé, écrit ni agi d'une manière contraire à la constitution, qu'il a toujours vu maintenir la subordination parmi les soldats ; cependant qu'il est un peu étourdi, ce qui, dans la circonstance, parle en sa faveur ; car s'il est reconnu pour étourdi, ce n'est pas lui qu'on a pu choisir pour composer et diffuser des libelles contre la constitution. Il n'existe donc aucune preuve du délit dont on accuse M. Mellé, de celui d'avoir distribué des libelles incendiaires. Votre Comité a donc réduit la question au point de savoir si un citoyen est coupable pour avoir été fait avec des écrits contre l'Assemblée nationale et la révolution.

Lorsqu'il regne, dans le royaume entier, la tolérance la plus grande, lorsque les diatribes contre l'Assemblée nationale, lorsque les écrits les plus incendiaires se distribuent jusqu'à vos portes et dans l'enceinte de cette salle, il serait étrange qu'on fit un crime à M. Mellé d'avoir eu des libelles dans son porte-manteau. Certes, si l'on venait même les membres de cette Assemblée, il serait peut-être difficile d'en trouver qui ne fussent pas complices du même délit. Votre Comité des rapports vous propose donc de décréter qu'il n'y a pas lieu à accusation contre M. Mellé, et qu'il doit être mis à l'instant en liberté.

Après une légère discussion, M. Antoine réduit le projet de décret en ces termes :

« L'Assemblée nationale décide que son président se retirera pardevant le roi, à l'effet de le prier de donner des ordres pour que M. Mellé soit incessamment mis en liberté. »

Cette rédaction est adoptée.

( La suite demain. )

#### ERRATA.

Nº 311. Article FRANCE, 3<sup>e</sup> colonne, ligne 29, législation lisez légation.

#### SPECTACLES.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *Alzire*, trag.; suivie du *Consentement forcé*, com. en un acte, en pr. avec un divertissement.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. *les Femmes vengées*; et la 18<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. *l'Italienne in Londra*, opéra italien, musique del signor Cimarosa.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. *le Nouveau parvenu*, com. en un acte, en prose; la 7<sup>e</sup> repr. de *l'Amour et la raison*, com. en un acte, en prose; les deux *Cousins*, com. en 3 actes, en prose.

##### THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. du *Mariage clandestin*, opéra nouv. en un acte; préc. des deux *Sœurs*, com. en un acte; terminée par la *Coquette furante*, com. en un acte.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 8<sup>e</sup> repr. de *l'Auto-da-fé*, ou le *Tribunal de l'Inquisition dévoilée*, pièce à spectacle, en 3 actes, préc. du *Mal-Entendu*, et de la *Matinée du Comédien*, pièces en un acte.

##### COMÉDIENS DE BEAUJOLLOIS.

Auj. *Relâche*.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. de *Nicodème dans la lune*, ou les *Révolutions pacifiques*, opéra-folie en 3 actes, préc. de *Ophélie* et le *Curé*, fait histor. en un acte.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre L.

##### Cours des Changes étrangers à 60 jours de Paris.

Amsterdam.....	49 ½	Cadix.....	16. 17.
Hambourg.....	212 ½	Gènes.....	104 ½
Londres.....	25 ½	Livourne.....	113 ½
Madrid.....	16. 18 f.	Lyons, Saints.....	½ perte.

##### Bourse du 10 novembre.

Actions des Indes de 2500. 2045 l.....	40. 37 ½
Portions de 1600 liv.....	127 ½
— de 312 liv. 10 f.....	127 ½
— de 100 liv.....	127 ½
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	400
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	5 ½ b.
Primes fortes.....	1289.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le billet.....	1. perte.
..... 1780. Sort.....	1. perte.
..... 1780. Sort.....	6 ½ b.
Loterie d'oct. à 400 liv. 1788. Sort.....	3 ½ p.
..... 1789. 1790. Sort.....	3 ½ p.
Empr. de decemb. 1782. Quit. de finance. 7 ½ b. 6 ½ p.	
— de 125 mill. déc. 1784.....	4 ½ p.
..... 1789. 1790. Sort.....	4 ½ p.
— de 80 millions avec bulletins.....	4 ½ b.
— sans Bull.....	3 ½ p.
— fort. en viager. Avril, 8 ½. — Juillet.....	6 ½ b.
Bulletin.....	74. 74 ½. 75.
— fort.....	
Reconnaissance de Bulletins.....	
— fort.....	
Emprunt du Domaine de la ville, ferie forte.....	
— Bordereaux provenant de ferries non fortes.....	
Lois des Hôpitaux de 1787.....	5. b.
Act. nouv. des Ind.....	900. 865. 98. 99. 98. 97.
Caisse d'Esp.....	3595. 90. 85. 80.
Demi-Caisse.....	1800. 1790. 98. 96. 93.
Quit. des Eaux de Paris.....	
Emprunt de nov. 1787, à 5 p. ½.....	865.
— Idem.....	4. p. ½. 755.
— Rec. d'Esp. fort.....	1 ½ p. ½. perte.
— de 80 millions d'Act. 1789. 6. 5 ½. 5 ½. 4. perte.	
Assurances contre les incend.....	520. 18. 17.
Idem à vie.....	440.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thion, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Anguclin. Le prix est, pour Paris, de 12 liv. pour trois mois, 26 liv. pour six mois, et de 42 liv. pour l'année ; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et de 84 liv. pour l'année. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser toutes les lettres de France et des directeurs des Postes, c'est à M. Adry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sans exception. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres écrits politiques, peuvent être insérés dans la feuille, en payant d'avance, par ligne d'impression, chaque colonne : un centime, de ces différents articles, un Supplément particulier d'avis dom. journal, ou d'avis qui font en non. ne s'ajoute pas le journal. Les lettres doivent être adressées à la personne, qui pourra servir comme au public, sans point de redaction. Le dernier domicile rue du Jardinier, maison de M. Brulé, en face de la rue de l'Épave ; on se trouve tous les jours, chez lui, les dimanches et fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



BULLETIN  
DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Chaffey.

Suite de la séance du mardi au soir.

M. Poncein, au nom du Comité d'agriculture et de commerce. L'Assemblée nationale a décrété, le 19 octobre que M. Brulé est autorisé à ouvrir à ses frais un canal de navigation, qui commencera à la Beauveronne près le pont de Souilly, arrivera entre la Villotte et la Chapelle, dans un canal de partage.

Elle veut donc que ce canal se fasse; ou il ne se fera point si elle n'accorde à l'entrepreneur, des avantages capables de lui procurer une parfaite indemnité de ses dépenses, de ses risques et de ses soins. Il s'est élevé une discussion aussi longue qu'embarrassée, lorsqu'il a été question de délibérer sur les articles XII et XV du projet de décret, qui présente une partie des avantages réclamés par M. Brulé.

Ce choc d'opinions embrouilla la matière, qui fut renvoyée à l'examen du Comité d'agriculture et de commerce. Ce Comité s'efforcera de dissiper ces difficultés, et manifestera son opinion sur les avantages à accorder à M. Brulé. Il commencera par indiquer la destination des 50 toises de terrain nécessaire à la construction de ce canal.

Dans Paris. Largeur, 12 toises; quais, chacun de 6 toises; il reste 26 toises, 13 de chaque côté du canal, pour y déposer les terres provenant de son excavation, et de celle des magasins à établir sous les quais; en tout 50 toises.

Il s'en faut de beaucoup que ces 26 toises fournissent le terrain nécessaire au dépôt des déblais qui proviendront des excavations à faire; il en faudra porter dans les champs environ les deux tiers.

Ce canal aura dans la campagne. Largeur 8 toises; talus et bornes, de chaque côté, 2 toises; chaque chemin d'hallage, 3 toises 2 pieds; chaque fosse 2 toises, 3 pieds; chaque franc-bord, 11 toises 1 pied; chaque contre-fosse, 2 toises; en tout, 50 toises.

Les franc-bords seront élevés de 6 à 7 pieds au-dessus du terrain naturel, par les terres qui proviendront de l'excavation du lit du canal. Il est donc évident qu'il faut 50 toises pour construire ce canal et ses dépendances: il convient d'en déterminer l'emploi.

Le canal établi, ces 50 toises continuent-elles d'être nécessaires? non; parce qu'on n'a plus d'excavation à faire, ni de déblais à déposer, et qu'il suffit à la navigation de confier l'usage des chemins de hallage et des quais; donc, les franc-bords de ce canal, et leurs contre-fosses, ainsi que les 26 toises qui se trouveront dans Paris, derrière les quais, en sont séparables sans inconvénient.

L'on dira peut-être qu'il faut conserver les franc-bords et le terrain qui se trouve derrière ces quais, pour y déposer la vase qui proviendra du curement futur de ce canal; l'objection ne serait pas solide si l'on se déterminait à séparer du canal les franc-bords, et ce terrain, il suffirait d'établir sur ces franc-bords, et la servitude de recevoir cette vase; et il faudra toujours transporter hors de Paris, celle de la partie du canal qui sera dans cette ville, à moins qu'on ne veuille se priver éternellement, et très-impolitiquement, de la jouissance d'un terrain fort précieux. D'ailleurs, on peut prendre quelques précautions à cet égard.

Plusieurs des difficultés sont donc éclaircies.... Le tarif que demande M. Brulé est une des principales sources de son indemnité; il a été arrêté par les députés extraordinaires du commerce. Le prix commun du fût par millier, de Rouen à Paris, pour toutes les marchandises est de 11 liv. 16 s. 8 d.

Ce fût, établi pour 60 lieues de Rouen à Paris, donne, par proportion, pour 22 lieues de Conflans-Sainte-Honorine à Paris, 3 liv. 16 s. 8 d.

Si l'on divise ces marchandises en deux classes, la première comprenant les moins chères, et la seconde les plus chères, on aura, pour la première classe, 2 liv. 12 s.; et pour la plus chère, 4 liv. 16 s.

Le tarif établi d'après le coût du fût, donne pour les marchandises de la première classe, 2 liv., et pour celles de la seconde, 3 liv.

Donc, il est notablement inférieur au coût du fret, et cette différence du fret au tarif, suffira pour couvrir les frais d'une journée de deux chevaux, qui amèneront dans un jour les bateaux de Conflans-Sainte-Honorine à Paris.... Les personnes qui voyagent dans les coches d'eau et diligences de Paris à Auxerre, et d'Auxerre à Paris, payent pour leur transport, par lieue, 4 f. 3 d.; au lieu que le tarif du canal est fixé, par personne, à 3 f. par lieue.

L'équipage des bateaux sera renvoyé de Conflans-Sainte-Honorine, au lieu de l'être de Paris; et on ne conservera que leurs gardiens ordinaires.

Le propriétaire du bateau gagnera presque tout le temps nécessaire au voyage de Conflans-Sainte-Honorine à Paris, puisqu'il le fera dans un jour, tandis que dans les temps heureux il lui faut cinq à six jours; et dans les temps fâcheux, un mois; et même six semaines, parce que les grands obstacles à la navigation commencent à Conflans S. Honorine. De plus, on fera dispensé du passage des ponts du Pec, de Chateau, de Bon, Souilly, Saint-Cloud, Seves, Louis XVI, et de tous les accidents que l'on éprouve dans cette longue navigation. Le commerce y gagnera une ré-

duction de dépense, une diminution dans les avaries, que la navigation actuelle occasionne, plus de sûreté, plus de célérité. — Si le péage rappelé paraissait cher pour les bateaux de la haute-Seine et de la marne, l'on observerait que l'entrepreneur ayant le plus grand intérêt à en augmenter le produit, se déterminerait facilement à le réduire pour en obtenir plus d'avantages. Si on le considère respectivement à la nouvelle navigation, qui s'introduira entre Souilly, Paris, Conflans-Sainte-Honorine et Pontoise, on verra que remplaçant une route de terre, il lui sera préférable sous tous les aspects possibles. En effet, Pontoise, située à huit lieues de Paris, ne profite point de la navigation que lui présente l'Oise et la Seine pour amener ses farines à Paris, parce qu'il lui faudrait faire un voyage de 26 lieues par eau; mais cette ville préférera sûrement un voyage de huit lieues par canal, à un petit voyage par terre; elle gagnera donc infiniment à ce nouvel ordre de choses. Il en sera de même de plusieurs autres endroits. — Il ne peut être question du péage qu'accablent les bateaux par le canal de Lify, parce que cette partie du canal n'est pas décriée.

Les députés extraordinaires du commerce ont également donné leur avis sur le péage à imposer sur les bateaux vides, qui emprunteraient le passage du canal; ils ont pensé que les bateaux de chaque rivière devaient payer une somme déterminée; mais comme les bateaux de chaque rivière font de diverses longueurs, on a cru qu'il y aurait moins d'inconvénients et plus de justice à modifier l'application de leur base, qu'à l'appliquer sévèrement. En conséquence, l'on fit deux masses; l'une contient la longueur des bateaux de chaque espèce, et la seconde les sommes que chaque bateau devait payer: la première masse, c'est-à-dire, la quantité de toises résultantes d'un bateau de chaque longueur étant connue, ainsi que l'importance des sommes à payer par chaque bateau, l'on a divisé la somme à payer par la quantité des toises rappelées, il en est résulté que chaque toise devait payer 12 sous par lieues. S'il y avait quelque erreur dans ce calcul, elle serait corrigée, comme on l'a dit, par l'interêt de l'entrepreneur, qui sera forcé de recevoir la loi des marins, qui la recevront eux-mêmes de leur intérêt. Les autres articles du tarif paraîtront, sans doute, assez justes, malgré le calcul que l'on a fait de ce que coûterait un bateau qui serait en garre pendant un an et plus; l'on s'en serait dispensé, si l'on avait voulu observer que les garres sont destinées à recevoir les bateaux dans les temps de danger seulement, et non pas pour y faire leur séjour habituel.

D'après ces observations, il ne paraît pas que ce tarif soit susceptible d'augmentation; son produit a été estimé à un million par des banquiers très-expérimentés; on a cru d'autant plus devoir s'en rapporter à leurs appréciations, qu'ils devaient entreprendre eux-mêmes le canal dont ils estimaient le produit. Un million de produit pendant un temps déterminé ne suffit point à une dépense d'environ 20 millions; à faut donc ajouter à ce péage, qui n'est point susceptible d'augmentation, d'autres moyens d'indemnité pour l'entrepreneur. Il s'en présente d'autres, et tout naturellement; il n'est pas question de sacrifices de la part de la nation; il suffit qu'elle en exige moins; il ne faut pas qu'elle donne, il faut qu'elle prenne moins.

1<sup>o</sup>. Elle peut, elle doit laisser à l'entrepreneur la propriété absolue des magasins qu'il construira sous les quais de ce canal dans Paris, et celle des 26 toises qui sont destinées dans cette ville à recevoir les déblais des excavations à faire dans la capitale; elle le peut et elle le doit d'autant plus, que ces 26 toises seront parfaitement inutiles au canal, après la construction. 2<sup>o</sup>. Elle peut et elle doit laisser à cet entrepreneur la propriété absolue des 26 toises 2 pieds que comprendront les franc-bords et les contre-fosses du canal, par la raison que ce terrain ne sera pas nécessaire à son exploitation, comme on l'a vu plus haut; il suffit qu'elle l'oblige à ne construire sur ces franc-bords aucun établissement préjudiciable à la navigation, et à recevoir sans indemnité la vase provenant des curements futurs de ce canal. 3<sup>o</sup>. Elle doit donner à l'entrepreneur la faculté de construire des moulins, à côté de ce canal; pourvu qu'ils ne nuisent ni à l'agriculture, ni à la navigation, et qu'il lui laisse la propriété absolue, en ordonnant qu'il sera établi aux écluses de ces moulins, et à toutes les prises d'eau dans le canal, des repaires indicatifs de l'eau nécessaire à la navigation; qu'il ne sera fait aucune prise d'eau dans le canal qu'autant que les eaux se trouveront au-dessus de ces repaires, et que le propriétaire de ces moulins ne pourra prétendre aucune indemnité pour tous les chaguns et incommodités qu'il éprouvera lors des travaux, quels qu'ils soient, faits à l'occasion de ce canal et de ses dépendances. Ces moulins seraient construits par étage, et dans les lieux où le trouveraient de grandes chutes d'eau, de sorte que l'eau nécessaire à un moulin ordinaire en ferait travailler trois, peut-être quatre, ce qui en multiplierait les avantages.

Si l'Assemblée adopte ces mesures, la nation aura un canal sur les bords duquel il se formera une foule d'établissements, dont la construction occupera un grand nombre d'ouvriers, augmentera la circulation de l'argent et la masse des objets impossibles; elle gagnera en outre un revenu d'un million.

M. le rapporteur a présenté une addition à l'article IV; elle est adoptée en ces termes:

« Les chemins de hallage dans les campagnes seront de vingt pieds de largeur; le profil de ce canal, figuré par M. Brulé le 12 septembre dernier, restera joint à la fourniture. »

Les articles suivants sont décrétés.

Art. XII. Il pourra construire des moulins sur le côté du canal, à la chute des écluses, sans que les moulins et autres établissements, de quelque nature qu'ils soient, préjudicient en aucune manière à la navigation et à l'agriculture. Il sera établi à chaque pied d'eau, dans ce canal, des repaires indicatifs de l'eau nécessaire à la navigation, et l'entrepreneur ne pourra disposer que de celles surabondantes.

XIII. Il aura seul, pendant le temps de sa jouissance, le droit d'établir sur ce canal des coches, diligences, gailloles et baclets pour le transport des voyageurs et des personnes qui voudront le traverser; il en établira le nombre qui sera jugé par l'Assemblée nationale, nécessaire au service public.

XIV. Il jouira, pendant cinquante ans (dans lesquels le terme fixé pour l'achèvement du canal n'est point compris), du droit de péage qui sera décrété, et après ce temps ce canal et ses dépendances appartiendront à la nation; mais M. Brulé conservera la propriété absolue.

1<sup>o</sup>. Des magasins qu'il aura construits dans Paris, sous les quais du canal, à la charge par lui de tenir, dans tous les temps, ces magasins en bon état de réparations, de manière que la sûreté publique ne puisse en souffrir.

2<sup>o</sup>. Des vingt-six toises de terrains collatéraux aux quais et des bâtiments qu'il aura établis, à la charge de fournir tout ce qui est nécessaire aux réparations et à l'entretien de ce canal et de ses dépendances.

3<sup>o</sup>. Des moulins et des autres établissements qui exigeront des prises d'eau qu'il aura construits, en conformité du présent décret, sans que, dans aucun temps et sous aucun prétexte, il puisse prétendre aucune indemnité envers la nation, lorsqu'elle sera propriétaire au canal, soit pour raison de la privation des eaux, lorsqu'il faudra faire des réparations au canal et à ses dépendances, soit pour toute autre cause.

4<sup>o</sup>. Des franc-bords et contre-fosses dudit canal et des établissements qu'il aura construits, à la charge de fournir, sans aucune indemnité, le dépôt des vases provenant des curements du canal, de ses fosses et de ses autres dépendances, et des matériaux nécessaires à leurs réparations, et sans qu'il puisse s'opposer à ce qu'il soit fait des quais pour l'utilité des communautés riveraines.

XV. L'entrepreneur ne pourra faire les établissements qui exigent une prise d'eau dans le canal que dans les vingt-quatre premières années de la jouissance, pendant laquelle il le tiendra toujours dans un parfait état de navigation.

XVI. Il mettra dans l'année, à compter du jour de la sanction du présent décret, les travaux en activité, après avoir justifié au département de Paris qu'il peut disposer de dix millions: il les achèvera dans le terme de huit ans; s'il ne remplit pas l'une et l'autre de ces conditions, il sera déchu du bénéfice du présent décret, sans pouvoir rien répéter à la charge de la nation.

XVII. L'Assemblée nationale se réserve de prononcer, s'il y a lieu, d'ouvrir une branche de communication de ce canal à la Seine, au droit de Saint-Denis: si elle est jugée nécessaire, elle fera faire aux dépens du sieur Brulé, et faire partie du canal.

XVIII. Il est autorisé à faire vérifier, à ses frais, par les commissaires de l'académie des sciences, ci-dessus rappelés, le reste de son projet de navigation, en indiquant préalablement ceux qui devaient éprouver quelques dommages de ses opérations; défenses sont faites à toutes personnes de le troubler, ainsi que ceux employés à ce travail, soit en le molestant, soit en déplaçant leurs jallons, soit autrement, à peine d'être poursuivis et punis selon la rigueur des lois.

XIX. Le roi fera prie de nommer deux commissaires, l'un de l'académie des sciences, et l'autre de celle d'architecture, pour assister avec le sieur Brulé, d'après les observations des départements, 1<sup>o</sup>. les opérations scientifiques; 2<sup>o</sup>. l'emplacement le plus avantageux du canal; 3<sup>o</sup>. les autres moyens d'exécution.

Tarif du péage.

Art. I. Les bateaux, quels qu'ils soient, chargés de grains, vins, chanvres, bois, fers, charbons de toute espèce, foins, pailles, poixes, pierres, chaux, tuiles, ardoises et engrais, paieront 6 deniers du quint, c'est-à-dire, par quintal, en raison de chaque lieue de 2000 toises qu'ils feront sur ledit canal. Ils paieront, pour toutes autres marchandises, 9 deniers du quintal, poids de marc, en raison de chaque lieue.

II. Les trains des bois de toute espèce et des bateaux vides qui passeront sur ce canal, paieront 1 sou par toise de longueur et par lieue. Les bateaux qui auront que le tiers de leur charge ou moins, paieront ces mêmes droits, en sus de ceux dus par les marchandises. Les baclets et bacheots d'environ vingt pieds de longueur, paieront 15 sous par lieue.

III. Les voyageurs par les coches, diligences, baclets et gailloles établis sur ce canal, paieront 3 sous par lieue, et 6 deniers par livre, pour leurs effets et marchandises, au-dessus de ce qui excéderait le poids de dix livres.

IV. Les bateaux chargés, les baclets ou bacheots qui les suivent, et les trains de bois qui entrent dans ce



canal, pour se rendre à leur destination, pourront y rester pendant dix jours, à compter des l'infant de leur entrée, sans rien payer pour droit de séjour ou de gare. Après ce temps, les bateaux et trains de bois paieront 1 sou 3 deniers par journée de vingt-quatre heures et par route de longueur, pendant leur séjour dans ce canal; et les batelets et bachots, à tous seulement par journée. Les bateaux vides, les batelets et bachots qui emprunteront le passage du canal, pourront y rester quinze jours sans payer les frais de séjour ou de gare. Après ce terme, ils les acquitteront, comme il est dit ci-dessus.

V. Les bateaux, batelets, bachots et trains de bois qui n'entreront dans le canal que pour s'y mettre en gare, en acquitteront les droits, à compter du moment de leur entrée. Il sera fait un règlement pour la police du canal.

La séance est levée à dix heures.

#### SEANCE DU MÉRREDI 10 NOVEMBRE 1790.

Sur le rapport fait par M. Goffin, au nom du Comité de constitution, le décret suivant est rendu :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, décrète qu'il sera nommé deux juges de paix dans la ville d'Alençon, trois dans celle de Dijon, non compris celui de la section de la campagne; un à Beaune; quatre à Nîmes, outre celui du midi de la banlieue; un à Blois, un à Beaucourt, deux à Auxerre, deux à Sens et deux à Beauvais. »

Un de MM. les secrétaires fait lecture d'une lettre écrite à M. le Président de l'Assemblée nationale par M. Reynier, député de la cité de Liège; et d'un arrêté du conseil municipal de la même cité. La lettre est conçue en ces termes :

Député du pays de Liège vers l'Assemblée nationale de la France, je me suis hâté d'instruire mes commettants de la conduite coupable de quelques officiers du régime qui porte le nom de Royal-Liégéois. J'étais persuadé qu'ils apprendraient aussi autant de douleur que d'indignation un attentat aussi criminel; attentat qui, d'ailleurs, pourrait compromettre auprès de la nation française un peuple estimable, un peuple ami, qui toujours s'est montré jaloux de son élime, et toujours se fera gloire de la mériter.

Je viens de recevoir, M. le président, de la municipalité de Liège, un arrêté relatif à cette affaire; j'ai l'honneur de vous l'envoyer en original, et vous supplie de le communiquer à l'Assemblée auguste des représentants des français. Ils ne seront pas; sans doute, insensibles à ce nouvel hommage du peuple liégéois; et l'exemple d'un peuple étranger, qui se glorifie de manifester, dans toutes les occasions, son respect pour la constitution d'où dépend le bonheur de la France, fera rougir, peut-être, les aveugles; les insensés destructeurs de cette constitution, qui ne devrait inspirer que des sentiments d'amour, d'admiration et de reconnaissance.

Mon retour récent à Paris, où je suis chargé de poursuivre l'objet de ma première mission auprès de l'Assemblée nationale, m'impose le devoir, M. le président, de vous communiquer les nouveaux pouvoirs dont je suis muni; indépendamment des premiers qui subsistent toujours et qui sont connus. J'ai l'honneur d'en joindre des copies, et de vous les présenter, si vous jugez nécessaire, j'aurai celui de vous présenter les originaux.

Permettez, M. le président, que je faillisse cette occasion de rappeler au souvenir de l'Assemblée nationale, la demande des liégéois, relative à leur créance par la France. L'accueil éloquent dont l'Assemblée a honoré leurs députés; la promesse solennelle de prendre en considération cette demande qu'elle a renvoyée au Comité de liquidation, tout doit faire espérer qu'elle daignera bientôt s'occuper du rapport de cette affaire. C'est dans la situation critique où se trouvent maintenant les liégéois, c'est dans l'état d'épuisement où les ont réduits les frais énormes d'une campagne qu'ils ont soutenue avec tant d'énergie et de courage; que le paiement des sommes qu'ils réclament pourrait avoir une grande influence sur leur sort; où, le calcul des souffrances, des moyens qui leur résisteront pour défendre encore (s'ils s'y voient forcés) cette liberté qu'on cherche toujours à leur arracher, entrera pour beaucoup dans les arrangements qu'on pourrait leur proposer. Leur créance dans tout autre temps ne serait que légitime; elle est sacrée aujourd'hui, car ils sont malheureux.

Voici la teneur de l'arrêté :

« Jugement indigné de la conduite et des attentats criminels commis à Belfort par M. Latour et autres officiers du régime Royal-Liégéois; au service de France, le conseil requiert M. le conseiller Reynier, député des états et de la cité, près de l'Assemblée nationale, de témoigner aux augustes représentants des français, combien il est affecté que des membres d'un corps qui porte le nom Liégéois, s'en soient montrés aussi indignes. »

M. Reynier ne manquera point d'observer, 1<sup>o</sup>, que ce régime a été levé arbitrairement par l'évêque-prince seul, sans concurrence de la nation, qui aurait dû au moins partager l'honneur de présenter un corps à la nation française, et aurait dû faire choix de chefs patriotes, qui n'auraient point compromis son nom.

2<sup>o</sup>. Que M. Latour et les autres nommés ne sont pas liégéois.

Le conseil requiert de plus M. le conseiller Reynier, de s'informer, si parmi les coupables il n'en se trouve point qui soient effectivement liégéois, étant déterminé

à les bannir à perpétuité de la cité et de son territoire, ordonnant au greffier d'expédier le présent réquisitoire sous le sceau de la cité.

Par ordonnance dudit conseil,

Signé, ROUVEROT, greffier autorisé.

M. le président est chargé d'écrire au député de Liège.

On fait lecture d'une lettre de M. Latour-du-Pin, à laquelle est joint le tableau de l'état actuel de l'artillerie, et des moyens qu'on peut prendre pour augmenter la fabrication des armes.

L'Assemblée ordonne le renvoi de ce mémoire au Comité militaire.

Suite de la discussion sur l'Institution du tribunal de cassation.

Première question. Quelle sera la compétence du tribunal de cassation ?

M. Goupil. Les maximes anciennes étaient dans la théorie assez exactes; le mal était dans la pratique. On vous a présenté hier deux nouvelles vues. Restreindre la cassation à la violation des lois constitutionnelles et à l'observation des formes et des règles judiciaires. C'est contre ces propositions que je m'élève.

La législation est inutile si l'exécution des lois n'est pas assurée. Vous avez dit dans votre célèbre déclaration des droits, partout où la garantie des lois n'est pas assurée, et où la distinction des pouvoirs n'est pas marquée, il n'y a pas de constitution. Au milieu de cette distinction des pouvoirs, il faut qu'il y ait une suprématie, et cela étant nécessaire il s'agit de savoir où elle sera placée; si on l'accorde au pouvoir exécutif, alors il n'aurait plus ni frein ni limite, et nous aurions le despotisme. Si elle était confiée au pouvoir judiciaire, il pourrait rendre la législation impuissante. Selon M. Chabroud, la demande en cassation ne peut avoir lieu, si la loi à laquelle le jugement est contraire n'est pas constitutionnelle. Ce système paralyse l'autorité législative; cette suprématie ne réside ni dans le pouvoir exécutif, ni dans le pouvoir judiciaire; il faut la placer là, pour ainsi dire, où elle peut effacer la loi, je veux dire dans le corps législatif. Quand je parle de l'interdiction du corps législatif pour la cassation, je ne l'applique pas aux cas ordinaires, ce serait l'exposer à être assésé par l'intrigue; mais je demande que dans les cas extraordinaires où l'intérêt public l'exige, le corps législatif puisse admettre la demande en cassation.

M. Prieur. Si quelqu'un voulait parler contre M. Goupil, je le prie de monter à la tribune, et je me réserve de parler après lui.

M. Lajuganais. La question sur laquelle vous avez prononcé est complexe. La cassation des jugements en dernier ressort, les contestations sur les compétences, les demandes du renvoi d'un tribunal à un autre, la prise à partie contre les tribunaux, voilà ce qu'il faut parcourir pour embrasser la question; il n'y a pas de caractère intermédiaire d'un moyen de cassation qui ne soit un moyen d'appel; il faut cependant faire en sorte que la cassation ne soit pas l'appel de tous les jugements. Je demande, par amendement, que la demande en cassation ne puisse être admise que pour une contravention à nos lois, tellement caractérisée qu'elle pourrait fournir un moyen d'exercer une prise à partie.

M. Chapellier. Il faut bien distinguer les moyens d'appel et ceux de cassation; je fais bien qu'un moyen de cassation est aussi un moyen d'appel, mais tout moyen d'appel n'est pas un moyen de cassation. Vous avez décrété qu'il n'y aurait plus d'inégalité de partage des fiefs, à raison de l'ancienne noblesse des personnes et des choses. Si un juge portait un jugement contraire à ce décret, il y aurait contravention à la loi et lieu à une demande en cassation, mais lorsque la loi a été mal appliquée à des faits contestés, ce n'est qu'un moyen d'appel et non de cassation. On pourrait ajouter à l'article présenté par le Comité ces mots : « La cassation ne pourra être prononcée que lorsqu'il y aura eu violation des formes dont l'exécution est prescrite, à peine de nullité, ou contravention directe au texte d'une loi. » (On applaudit.)

M. Prieur. D'après la juste impression que venaient de faire les observations de M. Chapellier, je dois beaucoup réfléchir des miennes; j'observerai seulement que la question me paraît si importante, que sans elle il serait inutile de faire des lois, puisque rien n'en garantirait l'exécution. Vous avez décrété que les assignat-monnaies seraient considérés comme espèces sonnantes; Un débiteur offre à son créancier un billet de cent écus. Le créancier refuse, parce qu'il veut être payé en écus; il intente un procès, intervient un arrêt de la cour des aides, qui déclare nulles les offres faites par le débiteur; je vous parle d'un fait qui s'est passé sous mes yeux. Quel aurait été le désespoir du débiteur, s'il n'avait pas eu un moyen de faire triompher la loi? Cette affaire a été rapportée à l'Assemblée nationale, et un cri d'indignation s'est fait entendre dans toutes les parties de cette salle. Le tribunal de cassation est une sentinelle établie pour le maintien des lois. Je proposerais d'ajouter au décret présenté par M. Chapellier, que la demande en cassation sera établie, tant en matière civile qu'en matière criminelle.

M. Chabroud. Je propose de poser ainsi la question; la demande en cassation sera admise pour la violation des formes prescrites pour la procédure et pour la violation des lois constitutionnelles.

M. Dupont. Jusqu'à la réformation des anciennes lois qui seront remplacées par le code général, il me semble qu'on doit conserver les lois des provinces qui se sont réunies à la France, sous la garantie qu'on en protégerait l'exécution. Je proposerais donc de rédiger l'article en ces termes : « Le tribunal de cassation ne pourra prononcer sur le fond des affaires, mais seulement annuler tous les jugements dont les formes auraient été violées, ou qui seraient évidemment contraires au texte des lois, jusqu'à la réformation des coutumes. La violation des formes emportant nullité, ou des lois particulières des provinces, donneront lieu à la cassation. »

M. l'abbé Maury. M. d'Aguesseau regardait le conseil des parties comme le garde-du-corps des lois; le règlement de ce grand homme approche, selon moi, de la perfection; et dans un moment où l'organisation d'un tribunal de cassation est devenue indispensable, je ne vois pas qu'il y ait d'inconvénients à l'assujettir aux mêmes usages que le conseil des parties.

M. Chapellier. Il s'agit ici de la compétence et non de la forme de procéder; lorsque cette seconde question sera mise sous vos yeux, vous verrez que nous avons rempli les vues de M. l'abbé Maury.

La discussion est fermée. On demande la priorité pour le projet présenté par M. Dupont; elle lui est accordée, et il est décrété.

M. l'abbé... propose, au nom du Comité ecclésiastique, de décréter, conformément à l'avis de l'évêque diocésain, que les neuf paroisses de la ville de Cahors seront réduites à trois, et que les six autres seront supprimées.

M. l'abbé Maury. Je ne m'oppose pas au décret, mais j'observe qu'il n'est pas de notre compétence; l'Assemblée nationale n'est point un tribunal d'homologation.

Le projet présenté au nom du Comité ecclésiastique est accepté.

M. Chapellier. Vous avez chargé votre Comité de constitution de vous présenter un projet de décret sur la pétition des électeurs présumés du département de Paris; en conséquence, il vous propose de décréter que les électeurs présumés seront en commun la vérification de leurs pouvoirs, et qu'ils se réuniront ensuite dans leur arrondissement pour l'élection des juges et de leurs suppléants.

Sur la proposition de M. Dupont, appuyée par MM. Barnave et Riquetti l'aîné, le décret suivant a été rendu.

« L'Assemblée nationale, considérant que la ville de Paris se trouve dans une position particulière, relativement à la constitution et à la distribution de ses tribunaux, décrète : 1<sup>o</sup>, que la vérification des pouvoirs des électeurs se fera en commun; 2<sup>o</sup>, que les électeurs vérifiés se réuniront en commun pour nommer les juges des six tribunaux, de manière qu'il en soit nommé successivement un pour chaque tribunal, en tirant au sort le premier; décrète, enfin que ces six tribunaux de districts et séparés, formeront dans Paris, ne pourront, en aucun cas, se réunir pour former un seul tribunal. »

Une députation de la commune de Paris, présidée par M. le maire, est admise à la barre.

M. le maire de Paris. J'ai l'honneur de vous présenter une députation des quarante-huit sections composant la commune de Paris, elle a rédigé une adresse où son vœu est déposé; ce vœu est le résultat des inquiétudes du peuple.... Je vous supplie d'entendre cette adresse avec bonté, et de peser dans votre sagesse les objets qui vont être soumis à votre surveillance paternelle.

M. Danton, orateur de la députation. L'Assemblée nationale a cru devoir décider qu'il n'y avait pas lieu à délibérer sur la proposition qui lui a été faite, de déclarer au roi que les ministres avaient perdu la confiance publique.

L'Assemblée nationale, les amis de la liberté, la Francetierre n'en avaient pas moins lieu de penser que ces ministres ne porteraient pas l'impudence jusqu'à se faire un triomphe d'un décret négatif. La France entière avait lieu de penser qu'ils donneraient une démission que l'Assemblée nationale aura toujours le droit d'exiger lorsqu'elle le jugera convenable.

M. l'abbé Maury. Qui est-ce qui a dit cela ? (Il s'élève beaucoup de murmures, on demande que M. l'abbé Maury soit rappelé à l'ordre, et que l'orateur continue.)

M. Gasparin. On doit tout écouter, même les absurdités politiques.

L'orateur de la députation. La commune de Paris, plus à portée qu'aucune autre commune d'apprécier la conduite des ministres....

M. l'abbé Maury. Pourquoi cela ?

(On murmure et l'on insiste pour que M. l'abbé Maury garde le silence.)

L'orateur de la députation. Cette commune, composée de citoyens qui appartiennent en quelque sorte aux quatre-vingt-trois départements (plusieurs membres de la partie droite. Cela n'est pas vrai.), jalouse de remplir, au gré de tous les bons français (plusieurs membres de la droite. Il n'y en a pas d'autres.) les devoirs de première sentinelle de la constitution, s'empresse d'apporter un vœu cher à tous les ennemis du despotisme; un vœu qui se ferait fait entendre de toutes les parties



de la grande famille de l'Etat, si les sections de l'empire avaient pu se réunir aussi promptement que celles de Paris. Ce vœu et le renvoi prompt, le renvoi immédiat des ministres.

*M. l'abbé Maury.* Je demande la parole.

*L'orateur de la députation.* L'un d'eux, M. Champion, est assis et déjà convaincu d'avoir altéré le texte de plusieurs décrets (plusieurs membres de la partie droite: *Cela n'est pas vrai*), d'avoir retardé l'exécution et l'envoi de décrets qui importaient à la tranquillité publique, et notamment de celui qui ordonnait l'information contre les comités-révolutionnaires de Montauban; (plusieurs voix de la droite: *Il n'y en a pas*); d'avoir choisi pour commissaires du roi un grand nombre d'individus ennemis déclarés du nouvel ordre de choses, et notamment pour le tribunal du district de Moissac, le procureur-syndic de la commune de Montauban, accusé d'être un des plus ardens fauteurs des troubles de cette dernière ville. (Plusieurs membres de la droite demandent que l'orateur de la députation soit rappelé à l'ordre.)

*M. le président.* Plusieurs membres ont demandé la parole sur différentes phrases de la pétition dont on vous fait lecture. Il faut attendre que cette lecture soit achevée.

*M. Faydel s'approche du bureau, et parle sans qu'on puisse l'entendre, parce qu'une grande partie de l'Assemblée se joint aux efforts de M. le président pour lui imposer silence. M. Faydel s'obstine à parler, et on demande qu'il soit conduit à l'abbaye.*

*L'orateur de la députation.* Enfin, d'avoir fait imprimer pour ces mêmes commissaires du roi une longue instruction, dans laquelle les décrets sont commentés, et les pouvoirs de ces commissaires étendus au-delà des bornes prescrites par la constitution.

Un autre, M. Guignard, qui ne connaît d'autre patriotisme que celui qu'il a puisé dans la politique du divan, est accusé juridiquement d'avoir osé menacer de son fameux damas les têtes patriotiques; ceux qui ont lu le journal, les interrogatoires de M. Bonne-Savardin et ses réponses, ne doutent pas que M. Guignard ne soit un des complices du plan de contre-révolution de M. Maillebois. Il est encore convaincu, par ses propres écrits, d'avoir tenté de former en Bretagne un noyau d'armée, autour duquel devaient se rassembler les mécontents. Il est accusé de la contre-révolution projetée à Versailles au mois de septembre 1789; il est accusé du projet récent, aussitôt détruit que formé, de créer une maison militaire du roi, de six mille hommes, avant que l'Assemblée nationale ait statué à cet égard; enfin, il est accusé d'avoir fait outrage aux gardes-françaises, ces illustres coopérateurs de la révolution, en cherchant à les séduire par des promesses, comme s'il avait voulu préparer sur leurs têtes le châtiment des vertus patriotiques qu'ils ont montrées, et qui seront toujours pour les fauteurs du despotisme des crimes irrémissibles.

Le troisième, M. Latour-du-Pin, incapable d'aucune action qui lui soit propre, mais ennemi de la révolution, parce qu'il prenait les parchemins et la vanité pour une véritable noblesse; (Il s'élève beaucoup de murmures dans les deux parties de la salle.) moins coupable qu'un autre, parce que sa maladresse ne lui permettait pas d'être dangereux, à dégrader les frontières, opprimé, fier d'un grand nombre de soldats et de sous-officiers, fait revivre les lettres de cachet, et détenu dans les prisons un sous-officier, contre lequel il n'y avait ni jugement, ni instruction, ni accusation; enfin, il a fous les yeux de l'Assemblée nationale même, fait arrêter les députés d'un corps militaire, des soldats munis de congés. Ces trois ministres, il en est tems, fous l'empire de la liberté ne doivent plus s'armer contre le peuple même de l'indulgence des représentants du peuple.

Vous avez séparé M. Montmorin, on l'avait accusé de vous avoir pendant plusieurs jours caché les armemens de l'Angleterre, vous prétextez de ne pas troubler les fêtes de la fédération, mais vous avez jugé ses intentions, et il a obtenu de vous une distinction honorable. La commune de Paris ne cherche pas des coupables; mais elle doit assurer la surveillance de manière que le temple de la liberté devienne l'asile le plus sûr des fauteurs du despotisme, et qu'ils regardent son culte extérieur comme le seul moyen qui leur reste pour adoucir la vengeance des lois; vainement objectera-t-on que la commune n'apporte pas de preuves, la nation a le droit de dire aux mandataires qu'elle foudroie: Vous êtes indignes de la confiance publique, par cela seul que vous vous obligez à rester dépositaires de mes intérêts pendant l'instruction du procès que je vous intente. Quand l'Assemblée nationale, par le décret que nous attendons de sa sagesse, aura détruit complètement les ressources et l'espoir des ennemis de la liberté, elle confirmera la haute-cour nationale, et lorsque quelque grand exemple apprendra aux ministres que la responsabilité n'est point une chimère, nous les verrons peut-être enfin se soumettre à la volonté de la nation.

La commune de Paris, en conséquence de la dénonciation qu'elle fait de MM. Guignard, Champion et Latour-du-Pin, supplie l'Assemblée nationale; 1°. de déclarer au roi que ses ministres sont indignes de la confiance publique, et de le priver de les renvoyer; 2°. d'organiser promptement une haute-cour nationale, ou tel autre tribunal destiné à connaître des crimes de lésa-nation, et de ceux de la responsabilité des ministres et autres agents du pouvoir exécutif; 3°. d'ordonner que sur la dénonciation déjà faite, le procès sera inf-

trait et jugé contre MM. Champion, Latour-du-Pin et Guignard; 4°. de prendre toutes les mesures nécessaires afin qu'aucun ministre ne puisse sortir du royaume ni de la capitale, jusqu'à ce qu'il ait été déclaré légalement quitte et déchargé du compte de son administration.

*M. Cazales* veut prendre la parole. — La partie gauche demande que personne ne soit entendu avant la réponse de M. le président.

*M. Cazales.* Je demande, M. le président, que vous ayez la bonté d'interpeller la commune de Paris pour qu'elle déclare si elle accuse formellement les ministres, et si son discours contient les chefs d'accusation; alors il sera du devoir de l'Assemblée nationale de le maintenir de la dénonciation, et de juger s'il y a lieu à l'accusation.

La partie gauche demande qu'on laisse répondre M. le président.

*M. Reynaud (ci-devant Moulauzier).* Je demande que le discours de M. le président soit communiqué à l'Assemblée avant d'être prononcé.

*M. Muguet.* Je prie M. le président de m'accorder la parole immédiatement après la réponse.

*M. le président.* Je connais parfaitement les devoirs et les droits du président de l'Assemblée nationale. Je remplirai exactement les uns, je ne me départirai jamais des autres. J'ai préparé une réponse, et je ne la communiquerai à l'Assemblée que si elle me l'ordonne.

*M. Goupil.* Je demande que, selon l'usage constant, M. le président fasse la réponse que sa sagesse lui a suggérée.

*M. le président.* L'Assemblée nationale a consacré, par ses décrets, le droit de pétition, naturel à toute association libre. Les peuples qui ont connu la liberté n'en ont jamais été privés. Quand le despotisme couvrirait ce bel empire, les agents des despotes étoufferaient la voix du peuple par les chaînes, par les emprisonnements; ils craignaient que la vérité ne parvint aux oreilles des rois; les rois eux-mêmes craignaient de l'entendre. Cependant quelquefois la nation a pu faire parvenir les plaintes jusqu'au trône. Dans ces jours de régénération, les représentants du peuple ont dû remettre en vigueur, et conserver soigneusement le droit de pétition, et de n'être pas des législateurs d'un peuple libre que ce droit recevait des atteintes. La commune de Paris vient de présenter des plaintes qu'elle peut, sans doute établir sur des preuves. Le chef suprême de la nation ne les repoussera pas; un roi doit au peuple soulagement, secours et justice. De son côté, l'Assemblée nationale pèlera dans sa sagesse, après avoir examiné les preuves, la pétition que vous venez de lui présenter, elle vous accorde les honneurs de sa séance.

La séance est levée à quatre heures.

#### SEANCE DU JEUDI 11 NOVEMBRE 1790.

*M. Esfournel.* L'Assemblée n'a rien statué hier sur la pétition de la commune de Paris. Il est cependant indispensable de prononcer d'une manière ou d'autre. L'orateur de la députation nous a annoncé qu'il avait des preuves des crimes des ministres. Il n'y a rien de plus impolitique que de laisser ainsi des hommes fous les corps de l'accusation sans les juger. Je demande donc le renvoi de cette pétition du Comité des rapports.

*M. Merlin.* Si on renvoyait cette pétition au Comité, les ministres resteraient en place par entêtement, jusqu'à ce que l'Assemblée ait prononcé. Je demande donc qu'on passe à l'ordre du jour.

*M. Esfournel.* Je demande si le ministre de la guerre, qui vient de donner sa démission, n'est pas cependant sous le coup de la dénonciation.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

*M...., député de la ci-devant province de Bourgogne.* Vous avez décrété que les Français catholiques n'iraient plus chercher à Rome des dispenses pour leurs mariages, et qu'il serait ordonné aux évêques d'y pourvoir. Ce décret n'est pas exécuté. Un parrurier du diocèse de M. l'évêque d'Autun, a long-tems sollicité de lui une dispense pour épouser une de ses parentes, et cet évêque s'est obstiné à la lui refuser.

*M. Laroze.* Le Comité s'occupe de ces objets, et vous fera bientôt son rapport. Je demande donc l'ajournement, à quinzaine, de la proposition du préopinant.

*M...., député de la ci-devant province de Bourgogne.* Eh mais, MM., c'est que ce mariage pressé.

*M. Martineau.* Je ne vois pas qu'il y ait rien de si pressant; il existe des lois qui défendent les alliances des proches parents, et malgré cela on ne manque pas d'occasion de le marier.

L'Assemblée ordonne l'ajournement.

*Suite de la discussion sur l'institution d'un tribunal de cassation.*

*QUESTION: Les jugemens en dernier ressort des juges de paix, seront-ils soumis à la cassation?*

*M. Moreau.* Il me semble que cette question n'en doit pas faire une, un particulier qui n'a que 50 francs, s'il n'a pas dû perdre son procès, on ne peut, sans injustice, lui refuser la voie de la cassation.

*M. Chabroud.* Vous avez décrété que la cassation ne pouvait avoir lieu que dans les cas de violation des formes ou des principes constitutionnels; or, les formalités sont bannies du tribunal de paix, et le juge de paix

ne pourra pas, dans les fonctions très-délicates, heurter les principes constitutionnels. Il n'y a donc pas à voir lieu à la cassation pour les juges de paix.

*L'Assemblée* décide qu'il n'y aura pas lieu à la cassation contre les jugemens des juges de paix.

*QUESTION: Les demandes en renvoi d'un tribunal de district à un autre, pour cause de partialité, seront-elles de la compétence de la cour de cassation?*

L'Assemblée décide l'affirmative sans discussion.

*QUESTION: Les demandes en frappe à partie, judiciaires de la compétence de la cour de cassation?*

*M. Chabroud.* Les demandes en frappe à partie, contre un tribunal entier, et contre les commissaires du roi, doivent appartenir à la cour de cassation, mais ces demandes contre un seul juge, doivent être décidées par les tribunaux de districts.

*M....* Si cette proposition était adoptée, on accorderait aux commissaires du roi, dans les trois quarts du royaume, le privilège de n'être poursuivis dans leurs préventions qu'à 50, 100 ou 200 lieues des justiciables qui seraient à se plaindre d'eux; ce serait leur donner un brevet d'impunité.

*M....* Je ne suis pas étonné de la tendresse paternelle de M. Chabroud pour les commissaires du roi, dont il est l'inventeur; mais je dois vous prévenir que ces commissaires du roi, qui viennent de naître, menacent déjà les tribunaux de les faire fonder par le pouvoir exécutif. (On applaudit.) Il est juste de contenir cette ardeur anticipée, en maintenant les commissaires, ainsi que les juges pris individuellement, à être jugés dans les cas de frappe à partie par les tribunaux de districts.

Après quelques discussions, l'Assemblée décide que les demandes en frappe à partie formées contre un tribunal entier seront portées à la cour de cassation. Mais que celles qui seront dirigées contre un ou plusieurs juges et contre les commissaires du roi, seront décidées par les tribunaux de districts.

On demande que l'Assemblée décide la question de savoir comment, et où seront formées les demandes en requêtes civiles.

Cette proposition est ajournée.

*QUESTION. De combien de membres sera composé le tribunal de cassation?*

*M. André.* Après avoir fixé la compétence du tribunal de cassation, vous avez à vous occuper de sa composition. Je crois que nous pourrions beaucoup abréger notre travail, en décidant une question préalable qui est celle-ci: si les législateurs, si le roi n'auront aucune participation à la nomination du tribunal de cassation.

*M. Chapellier.* Votre Comité de constitution pourra vous proposer que l'Assemblée nationale choisira huitième, à l'aide du tableau qui lui sera présenté, et que les législateurs, le roi en choisira trente pour former le tribunal de cassation. Si la législature ne doit avoir aucune nomination, le roi ne doit pas y en avoir non plus. On peut donc aller aux voix sur la proposition de M. André.

*M. Rignaud (ci-devant Moulauzier).* Je demande la question préalable sur la proposition de M. André, ou du moins la division, parce que nous nous opinons que le roi doit avoir une influence sur l'élection des membres qui composeront le tribunal de cassation. Vous avez décrété que les juges seraient nommés par le peuple. Mais si l'on voulait bien examiner, il ne serait pas difficile de prouver que vous n'avez pas entendu parler de ceux dont il est question, attendu que le tribunal de cassation doit des règles ordinaires. Il faut donc que le roi y ait de l'influence, si vous voulez lui rendre ce qui lui appartient.

La discussion est fermée.

L'Assemblée décide que la cour de cassation sera formée de membres choisis par le peuple à sans aucune participation du roi, ni de l'Assemblée nationale.

*M. Chapellier.* D'après cette disposition, il est nécessaire de recomposer une très-grande partie des articles que nous vous avions présentés, et je demande l'ajournement.

*M. Dupont.* Je demande que l'Assemblée décide sur le champ si le ministre du roi, chargé du département de l'administration de la justice, sera président du tribunal de cassation; j'imagine que l'Assemblée le décidera aisément pour la négative.

*M. Chapellier.* Cette question est assez importante pour être ajournée. Je ne dis pas qu'il n'y ait d'excellentes raisons à alléguer, mais il me semble du moins qu'on doit y réfléchir mûrement.

*M. Malouet.* J'influe sur l'ajournement. Si on nous avait proposé, il y a dix mois, de ne donner au roi aucune influence dans le tribunal de cassation, je doute que cette opinion eût obtenu la majorité. On veut que nous réduisions les fonctions du garde des sceaux à celles d'un simple avocat de bailliage. Je ne reconnais point là les principes qui constituent la monarchie.

*M. Chapellier.* Si l'Assemblée croit qu'il serait dangereux de donner au garde des sceaux la présidence du tribunal de cassation, je demanderais que du moins



elle décide qu'il y aura auprès de ce tribunal, comme auprès des autres, un commissaire du roi.

L'Assemblée décrète que le garde des sceaux ne sera point président du tribunal de cassation.

M. Barnave. Les jugemens des conseils supérieurs des colonies étaient autrefois sujets à la cassation du conseil. C'est un bien qu'il est nécessaire de conserver entre les colonies et la métropole. Il faut donc que les colonies entrent dans la composition du tribunal de cassation. Je demande que cette proposition soit renvoyée au Comité de constitution.

M. Chapelier. Les décrets rendus sur les colonies les autorisent à présenter leur projet sur le plan de constitution. Nous ne pouvons donc anticiper sur les pouvoirs que nous leur avons donnés. Le Comité ne pourrait présenter que des dispositions provisoires.

M. Moreau (dit Saint-Méry.) J'appuie d'autant plus la proposition de M. Barnave, qu'elle est conforme au résultat d'une délibération prise par les députés des colonies.

M. Barnave. L'Assemblée a renvoyé aux colonies la proposition du plan de leur organisation, mais non pas les règles générales de la constitution française.

M. Tronchet. Si on attendait les élections des colonies, il serait possible que le tribunal de cassation ne fût point en activité dans dix mois.

M. Moreau (dit de Saint-Méry.) On pourrait décréter que ce tribunal serait installé, encore que les colonies n'eussent pas fait leurs nominations.

M. Barnave. Mettre cette proposition en doute, ce serait briser le lien le plus puissant qui attache les colonies à la France. Le décret qui accorde aux colonies le droit de proposer des plans sur leur organisation est tellement relatif aux localités, que les colonies ne l'ont pas en général, mais que chaque colonie l'a en particulier.

L'Assemblée décrète que les tribunaux des colonies seront soumis à la cour de cassation, et que le Comité de constitution fera un rapport sur le nombre des membres que les colonies fourniront à ce tribunal.

Après quelques discussions relatives à la détermination de l'ordre du jour de demain, M. Roderer représente que le Comité d'imposition ne peut terminer son travail, si le Comité des finances ne fait connaître le tableau des besoins de l'année 1791.

L'Assemblée ordonne que ce tableau lui sera présenté lundi prochain.

M. Gauthier (dit Biauzat.) Il a transpiré dans le public qu'on allait former de nouveau un corps de troupes pour la garde du roi; cette nouvelle a agité les esprits, et le secret des mesures qui ont été prises à cause des inquiétudes. L'inquiétude a fait naître des soupçons contre des personnes en places; c'est toujours un grand mal que ces soupçons, mais ce mal est plus grand encore, quand ils portent sur un homme qui a donné de grandes preuves de prudence et de patriotisme. J'ai aperçu dans ce projet de fâcheux résultats, qui vous commandent de prendre des mesures pour arrêter son exécution. Il suffit d'annoncer que l'Assemblée nationale s'occupera de déterminer par qui, et comment la garde d'honneur du roi sera composée; je ne propose pas que l'Assemblée rende aujourd'hui un décret sur cette question; mais j'ai deux considérations fort simples à présenter, pour établir qu'elle doit en assurer la diffusion. Sous le règne du despotisme, le despotisme avait besoin de soldats pour faire exécuter les volontés arbitraires; la fureur n'intéressait que lui et les mercenaires complices de la tyrannie; c'était à lui, c'était à eux à y pourvoir; mais dans un Etat libre, où chaque individu, où le roi même est soumis à la volonté de tous, où c'est par la volonté générale que le monarque règne, il ne doit rester aucune crainte; le roi des français est cher à tous les français, tous voudraient concourir à sa sûreté; une distinction quelconque, serait affligeante; et la garde du roi des français n'est qu'une garde d'honneur; je ne puis considérer une maison militaire que comme une maison armée; or, je n'aime pas une maison armée pour un roi cheri de tous les citoyens de l'empire. Je demande que les Comités militaire et de constitution réunis, soient chargés de nous faire un rapport sur la question de savoir, s'il convient de créer une garde d'honneur pour le roi, et dans le cas de l'affirmation, par qui, et de quelle manière elle doit être organisée. (On demande à aller aux voix.)

M. Beaumais. J'ai demandé la parole pour appuyer la proposition de M. Biauzat. Cette motion ayant pour objet d'assurer les justes limites du pouvoir exécutif, d'offrir des vœux réfléchis sur un point qui tient essentiellement à la liberté, et de donner constitutionnellement un garant de plus à la constitution; cette motion, dis-je, paraît mériter la plus grande attention; mais puisqu'on s'est borné à en demander le renvoi à un Comité, je me bornerai également à l'annonce d'un simple drapeau de réflexion, d'un principe; dans une constitution libre, la force militaire ne doit pas être assez considérable pour nuire à la liberté, et doit être assez pour la défense de l'Etat. Eh bien, une maison militaire destinée à l'exécution de la volonté d'un seul homme, rompt la balance nécessaire de tous les pouvoirs, sans aucun profit pour la tranquillité publique, et avec des dangers certains pour la liberté nationale. Je crois donc que l'Assemblée doit décréter le renvoi aux Comités militaire et de constitution réunis, dont j'avis sera probablement que le roi ne doit pas avoir de maison militaire; alors j'appuierai mon opinion, si cet avis est contesté. J'ai une autre réflexion à vous présenter. Il est important de décréter que jamais, et dans aucune circonstance, le roi ne commandera les troupes en personne. (Il s'élève beaucoup de mur-

mures dans la partie droite.) Cette question de droit public cause un étonnement qu'il serait facile de dissiper; mais en ce moment, pour soutenir mon opinion, je ne citerai qu'un exemple. Il est bien certain que c'est la responsabilité des agens qui nous garantit la paix; vous avez décrété que la guerre ne pourrait être faite que par la concurrence du pouvoir exécutif et du corps législatif.

Si un ministre, si un général d'armée commençait des hostilités, il paierait ce crime de sa tête; mais un roi pourrait nous entraîner dans une guerre désastreuse sans qu'il fût possible de feindre contre quelque coupable, attendu l'inviolabilité de la personne du roi. (une grande partie de l'Assemblée applaudit.) Vu l'importance de la motion de M. Biauzat, et l'intérêt qu'on me semble devoir attacher à ma proposition, je me réduis à demander le renvoi de l'un et de l'autre aux deux Comités réunis.

M. Malouet. S'il s'agissait de faire de la maison militaire du roi une armée, certainement l'Assemblée nationale aurait le droit de s'en occuper; mais où veut-on nous conduire avec cette succession de motions? Quand finira cette révolution qui est en faite sans cesse dans les principes? (Il s'élève beaucoup de murmures dans la partie gauche.) Je ne me plains nullement de cette révolution dans les principes, je demande quand finira cette agitation menaçante qui tient le peuple français dans des convulsions continuelles. Après les discours d'hier, dans lequel tout homme sage aperçoit l'annonce de troubles nouveaux, la motion d'aujourd'hui est faite pour effrayer les bons citoyens. Veut-on dépouiller le roi du droit d'avoir une maison militaire, et de la composer comme il le voudra? Il appartient au corps législatif de déterminer le nombre d'hommes qui doivent être attachés à cette maison.

Plusieurs voix de la gauche: on ne discute pas le fond de la motion.

M. Regnaud (dit Monlaury.) M. Beaumais a dit tout ce qu'il a voulu, laissez parler M. Malouet.

M. Roderer. Le roi a lui-même déferé à l'Assemblée nationale la décision de la question qu'on vous propose; il vous a écrit qu'il n'hésitait pas à penser que le nombre des troupes de la garde devait être déterminé par l'Assemblée nationale.

M. Malouet. C'est ce que je dis. Je fais très-bien que dans un Etat libre il ne peut pas être libre au prince de s'environner d'une armée; mais si vous renvoyez au Comité la question de savoir si le roi aura ou n'aura pas une maison militaire, c'est attaquer une prérogative de la couronne. Je m'oppose donc à ce renvoi; je m'oppose également à ce qu'on prive le roi de composer la maison militaire comme il le voudra, avec le nombre d'hommes que le corps législatif aura déterminé. Quant à la proposition de M. Beaumais, j'avoue qu'elle me pénètre de douleur. (Il s'élève beaucoup de murmures à gauche. — On entend à droite ces mots, c'est une infamie.) En attendant ainsi la terreur et l'effroi qu'on nous amène à la déformation de l'Etat monarchique dans lequel le peuple veut vivre. Si après le peu d'influence que vous avez donné au roi sur l'administration, sur les tribunaux, vous le dépouillez du droit de commander en personne ses armées (la partie gauche murmure). On vous parle sans cesse de constitution révolutionnaire (nouveaux murmures), je vous en annonce une, celle que prépare en ce moment l'agitation de l'opinion publique, qui, après avoir déformé l'Etat, rétrogradera et trouvera le peuple abattu, furieux contre les prétendus amis, dont peut-être il demandera..... (les murmures redoublent.) Je demande qu'on ne renvoie au Comité militaire que cette question: De quel nombre d'hommes la maison militaire du roi sera-t-elle composée?

M. Alexandre Lameth. Je ne vous occuperai pas de la seconde proposition qui vous a été faite, tendante à décider que le roi ne pouvait pas commander l'armée en personne. Peut-être serait-il facile d'établir, si l'on voulait entrer dans cette discussion, que loin de dégrader la royauté, cette proposition tend à lui conserver son véritable caractère; que le roi, chef suprême de toutes les parties du pouvoir exécutif, ne doit pas cesser de les surveiller toutes, pour devenir lui-même acteur dans une seule; qu'il ne doit pas cesser d'être le centre de la constitution, pour aller loin de son peuple exercer des fonctions incompatibles avec l'inviolabilité qui vous a été consacrée; et que le prétendu droit qu'on réclame ici pour lui, n'est que celui d'abdicquer la dignité de roi pour revêtir le rôle d'un général d'armée. Mais laissant pour le moment de côté cette question, je crois devoir appeler l'attention de l'Assemblée sur le système de quelques individus qui voudraient présenter les amis de la liberté comme les ennemis de la royauté. (Plusieurs voix de la droite: oui, oui. — Toute la gauche: non, non.) Non, les amis du roi ne sont pas ceux qui affectent sans cesse d'en prendre le nom; les amis du roi sont ceux qui ont détruit les parlements, ceux qui ont détruit l'ordre du clergé. (Les spectateurs et une grande partie de l'Assemblée applaudissent.)

Ceux qui en faisant disparaître les monumens de la féodalité, ont mis fin à cette éternelle rivalité du trône et de l'aristocratie, et brisé les barrières qui séparaient depuis si long-temps le roi et le peuple; oui, je le répéterai, comme l'a dit un de nos collègues avec autant d'éloquence que de vérité, l'alliance naturelle, l'alliance sainte et durable, est celle du prince et du peuple; et celle-là vous l'avez fondée, vous l'avez cimentée à jamais, en détruisant toutes les tyrannies intermédiaires que l'ignorance et l'usurpation avaient établies entre eux. (Les applaudissemens des spectateurs et de la grande majorité de l'Assemblée sont unanimes.)

Nous ne sommes pas dupes de la sollicitude patriotique du préopinant, M. Malouet, qui paraît craindre que le peuple se lasse de la liberté, et que, revenant sur ses pas, il n'abandonne ceux qui le font constamment dévoués à ses intérêts. (Plusieurs voix de la droite: Il n'a pas dit cela.) A en croire M. Malouet, il faut craindre de fatiguer le peuple par des inquiétudes; selon lui, il ne faut plus penser aux troubles, à la contre-révolution. Et quel moment prend-il pour nous inviter à cette dangereuse sécurité? C'est celui où les ennemis de la patrie ne rougissent pas de marcher sous les étendards d'un ministre coupable, qui a bien pu souffrir, par la suite, la tête à la juste vengeance des lois, mais qui ne pourra jamais fauver son nom de la honte, de l'opprobre, de l'exécution de ses contemporains et de la postérité. (Nouveaux applaudissemens de l'Assemblée et des spectateurs.) C'est celui où ce ministre prévaricateur, M. de Calonne, court les pays voisins pour réunir tous les éléments de contre-révolution; mais que M. Malouet se rassure, car nous ne cessons de veiller, de combattre; nous pérorons, s'il le faut, pour les intérêts du peuple et l'échecement de la révolution. (La salle retentit d'applaudissemens.)

Je reviens à la proposition de M. Biauzat, et je dois vous dire que le Comité militaire, instruit de la fermentation qu'existent dans Paris les bruits répandus d'un changement prochain dans la garde nationale, je rappelant les services constants et signalés qu'elle n'a cessé de rendre pour la défense de la liberté et le maintien de l'ordre public dans les circonstances les plus orageuses; se rappelant les témoignages réitérés de satisfaction que vous avez donnés à son zèle infatigable, (les deux côtés de la salle applaudissent) m'a chargé de vous proposer de renvoyer à vos Comités militaire et de constitution tout ce qui est relatif à l'organisation de la maison militaire du roi. Quant à la partie de la garde nationale, connue sous le nom de garde fédérale, on a cherché à inquiéter sur son sort à venir, qu'elle se repose avec confiance sur l'Assemblée nationale, qui n'oublia pas les services qu'elle a rendus dans la révolution; et quelques soient les dispositions qu'on adopte pour la maison militaire du roi, cette partie de la garde nationale doit être sûre que ses intérêts ne seront pas oubliés. Je demande le renvoi de la motion de M. Biauzat aux deux Comités.

La discussion est fermée.

M. Regnaud (dit Monlaury.) Je demande en amendement que le renvoi ne porte que sur le nombre des troupes dont la maison du roi sera composée.

Cet amendement est écarté par la question préalable.

M. Foucault. La discussion n'étant pas assez éclairée, nous ne prenons point de part à la délibération.

L'Assemblée ordonne le renvoi des propositions de MM. Biauzat et Beaumais aux Comités militaire et de constitution réunis.

M. Foucault. Je demande acte de ce que personne de ce côté ne s'est levé.

M. Rochebrune. Cette motion est appuyée; M. le président, mettez-la aux voix.

Sur le rapport fait par M. Bouteville (dit Dumetz) l'Assemblée nationale vend à la municipalité de Chartres des domaines nationaux pour la somme de 821 mille 279 liv. 14 f. 2 d.

M. Rochebrune. Mettez donc aux voix la motion de M. Foucault.

La séance est levée à trois heures.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre L.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam..... 49 3/4. Cadix..... 16 1/2.

Hambourg..... 212 1/2. Gènes..... 104 1/2.

Londres..... 85 1/2. Livourne..... 113 1/2.

Madrid..... 16 1/2. 18 1/2. Lyon, Saint, à 3 p. perte.

Bourse du 11 novembre.

Actions des Indes de 2500 l. 2037 1/2..... 40.

Portions de 1600 liv..... 1875.

— de 312 liv. 10 f..... 243.

— de 100 liv..... 400.

Emprunt d'Octobre de 500 liv..... 400.

Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788..... 3 1/2.

Primes forties..... 1789.

Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le billet..... 3 1/2.

— 1788. Sort..... 3 1/2.

— 1789. Sort..... 3 1/2.

Loterie d'oct. à 400 liv. 1788. Sort..... 2 1/2.

— 1789. 1790. 620. Sort..... 2 1/2.

Empr. de décemb. 1782. Quit. de finance..... 6 1/2.

— de 125 mill. déc. 1784..... 1 1/2.

— 1789. 1790..... 1 1/2.

— de 80 millions avec bulletins..... 4 1/2.

— sans Bull..... 2 1/2.

— fort. en viager. Avril, 8 — Juillet..... 6 1/2.

Bulletin..... 75. 76.

— fort..... 3 p.

Reconnaissance de Bulletins.....

— fort.....

Emprunt du Domaine de la ville, série fortie.....

— Bordereaux provenant de séries non forties.....

Lots des Hôpitaux de 1787..... 5 b.

Act. nouv. des Ind..... 995. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

Caisse d'Esc..... 3380. 78. 75. 70.

Quitt.-Caisse..... 1790. 92. 90.

Demi. des Eaux de Paris.....

— Rec. d'ef. fort..... 1 1/2.

Emprunt de nov. 1787, à 5 p. 3.....

— Idem..... 4 p. 3.

— de 80 millions d'Avril 1789..... 5 1/2.

Assurances contre les incend..... 515. 12. 13. 14. 16.

Idem à vie.....



*Saint-Domingue.*

*Extrait des pièces déposées au greffe de la municipalité  
de Saint-Marc.*

Ainsi, en manifestant à toutes les paroisses de la paroisse Française de Saint-Dominique, la pureté de leurs intentions, leur modération & leur sincère des vœux républicains, partout la concorde & l'union, elle les invite, au nom de l'honneur & du patriotisme, à s'abstenir de leur trame d'union, & de concourir, avec elle, au rétablissement de la paix, jusqu'à la décision de l'Assemblée nationale sur les travaux, les décrets & le maintien de l'Assemblée générale.

*Serment fédératif.*

1870

Il lui faut beaucoup, M. le comte, que vous songiez à appriquer aux moyens que vous venez d'employer, à rendre la *Provincie du Nord*, pour ainsi dire, les pousins qui ont été librement donnés et conservés à l'Assemblée générale, et pour d'ailleurs cette même fin, les. L'Assemblée n'a pas de nos idées que vous prétendez lui en faire, mais elle veut n'être pas convaincue, de ces choses qui ont tant d'abandonné, fortune, femme et enfant, pour se livrer en entier au travail qui devait faire le bonheur de la colonie, et que vous avez *arrachées* à *l'indolence*, ne devez pas être celle la récompense d'un don comestible, et de consacrer à leur profit. Si ne leur pas devenu *maîtres* de leur patrie, et si ne pas être *arrachés* à leur patrie, comme des *esclaves*, et être donc les *esclaves* de leur patrie.

*Extrait des minutes de la commune ou Assemblée  
paroissiale d'Ouanaminthe.*

[illegible]



*Extrait des registres des délibérations de la paroisse de Saint-Martin du Dondon. (Paroisse dépendante de la province du Nord.)*

Le dimanche 17 du mois d'août 1790 ; les citoyens de la paroisse de Saint-Martin du Dondon se sont réunis en assemblée après avoir été convoqués par des lettres électorales, envoyées par la municipalité du quartier dans tous les cantons de la paroisse, & ladite assemblée annoncée au prône le dimanche 8 du courant. M. le maire a annoncé à tous MM. les citoyens que l'objet de cette convocation était de faire connaître les pièces qui avaient donné lieu à la position critique dans laquelle se trouve maintenant cette Colonie ; & à faire remettre sur la table des délibérations les différents décrets de l'Assemblée générale de la partie française de Saint-Dominique, & des écrits, tant de l'Assemblée, qu'il dit être provinciale du nord, que de ceux du gouverneur général, & de M. Vincent, & de l'Assemblée, à procéder légalement à la délibération de nommer un président & un secrétaire, à quoi on a procédé de suite, & MM. Couque & Dumoulin ont été nommés par acclamation, le premier à la place de président, & le second à celle de secrétaire.

La séance a commencé par la lecture 1<sup>re</sup> de l'arrêté du 30 juillet dernier de l'Assemblée, & de l'Assemblée provinciale au nord de Saint-Dominique, 2<sup>e</sup>, de la lettre de cette même assemblée, du premier du courant ; 3<sup>e</sup>, de la proclamation du gouverneur-général, 4<sup>e</sup>, de toute la correspondance d'entre M. Vincent, lors de son expédition contre l'Assemblée générale & la commune de Saint-Marc ; 5<sup>e</sup>, de tous les décrets de l'Assemblée générale qui paraissent avoir servi de prétexte à la suite de l'Assemblée du Nord, & aux agens du pouvoir exécutif, 6<sup>e</sup>, & enfin la protestation faite par le corps municipal de cette paroisse contre l'arrêté du 30 juillet dernier de l'Assemblée soit dit provinciale du Nord.

Les citoyens réunis, après l'examen le plus scrupuleux de toutes les pièces susmentionnées, & la plus mûre délibération. Considérant que depuis le 23 mai dernier ils ne reconnaissent plus l'Assemblée provinciale du Nord, & que depuis long-temps l'Assemblée qui en prend le titre ne doit être regardée que comme le comité de la ville du Cap, puisqu'il est vrai que la plupart des paroisses de cette dépendance n'y sont plus représentées. Considérant que malgré cela, elle a osé prendre, au nom de toute la province & sans l'avoir consultée, un arrêté dont les dispositions & les principes font horreur, & caractérisent le despotisme le plus tyrannique & le plus révoltant, un arrêté qui, malgré le voilé fatal du patriotisme, dont envain elle cherche à se couvrir ne laisse percevoir que les intentions les plus perfides, les plus déshonorantes, & les plus faites pour replonger les malheureux citoyens dans les fers de leurs tyrans. Considérant qu'en aucune manière elle n'a pu s'arroger le droit de dissoudre une assemblée réunissant en la faveur le vœu authentique de la majorité de cette Colonie, qu'elle a sans doute oublié l'avoir reconnue elle-même lorsqu'elle y a eu recours pour la confirmation du rappel du conseil supérieur du Cap. Considérant que les attentats horribles qui viennent d'être commis envers les citoyens au Port-au-Prince n'auraient peut-être jamais eu lieu si les fédératifs qui en font les auteurs n'eussent vu un appui dans les principes & dans la conduite de l'Assemblée soit-disant provinciale du Nord. Considérant les maux auxquels ils seraient exposés eux-mêmes d'après l'abus inoui que cette même assemblée veut de faire de la force publique, dont l'unique destination doit être de veiller à la tranquillité & à la sûreté générale. Considérant d'un autre côté que tous les décrets de l'Assemblée générale susmentionnés ne peuvent avoir été qu'un prétexte faux & spécieux pour les ennemis du bien public, que ces mêmes décrets sont suffisamment motivés pour prouver évidemment qu'ils ont été dictés par la jalousie, la justice, & le patriotisme le plus pur, & qu'ailleurs ils ont été nécessaires par les circonstances les plus urgentes pour le bien général ; que l'un d'eux, concernant l'introduction des farines dans nos ports, a été provoqué sur les instances répétées & sans doute perfides de M. Peinier lui-même, notamment par sa lettre du 6 juin dernier à l'Assemblée générale, dans laquelle il lui annonçait que la plupart des quartiers de cette Colonie étaient à la veille, de manquer de farine, qu'ayant en outre des avis du centenaire qui lui faisaient craindre qu'il n'en viut que trop-pen, il se portait avec empressement à accueillir tous les moyens qui pourraient favoriser l'introduction de ce précieux denrée. Considérant donc que tous ces décrets ne peuvent être regardés que comme la réclamation la plus juste & la plus légitime des droits du citoyen, trop long-temps oubliés, & que les agens du pouvoir exécutif & leurs vils instruments assésent encore de méconnaître au risque de tout sacrifier à leur insatiable ambition & à leur ambition ; considérant enfin combien il est urgent que tous les bons citoyens se réunissent & emploient tous leurs efforts pour faire arrêter la conspiration manifeste de ceux qui paraissent avoir juré la perte entière de cette Colonie, & que ce serait s'avouer leurs complices que de garder plus long-temps un coupable silence ;

L'Assemblée a déclaré d'une voix unanime qu'elle persiste dans ses délibérations des 23 mai, & 20 juin derniers. Qu'elle regarde l'arrêté du 30 juillet de l'Assemblée soit-disant provinciale du Nord, comme l'acte du despotisme le plus déshonorant & le plus révoltant ; qu'il est faux que les paroisses du Nord y aient donné leur adhésion, puisqu'elles n'ont point été consultées & que cet acte a été la torche avec laquelle les ennemis du bien public ont eu le dessein d'allumer une guerre civile pour, au mépris des décrets nationaux des 8 & 28 mars dernier, l'entraîner par le roi, parvenir à dissoudre l'Assemblée générale de la partie française de Saint-Dominique, dont la continuation avait été prononcée par le

vœu de la majorité des paroisses de la Colonie ; majorité avouée & proclamée par le gouverneur-général lui-même.

Qu'en conséquence elle rend responsable en ce qui la concerne, non-seulement l'Assemblée, soit-disant provinciale du Nord, mais encore le gouverneur-général, ses agens subalternes, & tous autres qui ont concouru à cette entreprise des méfaits commis envers nos infortunés frères du Port-au-Prince dans la nuit du 29 au 30 du mois dernier, & de toutes les fautes fâcheuses qui pourraient résulter de leur coalition criminelle. Arrête qu'elle approuve de nouveau tous les décrets de l'Assemblée générale, qui lui ont paru dictés pour le bonheur de cette Colonie, & nécessaires par l'urgence des circonstances ; qu'elle rassemble autant qu'il est en elle les pouvoirs donnés aux députés qu'elle a dans son sein, & qu'elle attendra dans un silence respectueux que la nation dont nous avons le bonheur & nous glorifions de faire partie ait prononcé sur le sort de cette malheureuse contrée, que des gens intéressés à perpétuer les abus, cherchent à tenir courbée sous le joug du pouvoir arbitraire, pour mieux asservir & leur ambition déshonorée & leur intérêt particulier. Arrête en outre qu'elle vote des remerciements à MM. de la municipalité de cette paroisse qui ont protesté en son nom contre l'arrêté du 30 juillet & autres écrits de l'Assemblée, soit-disant provinciale du Nord, regardant cette protestation comme l'expression des vrais sentiments qui doivent animer les bons citoyens, qu'elle les invite à faire passer à toutes les paroisses de la Colonie copie collationnée de la présente délibération, avec prière de lui faire part de leur détermination sur les circonstances critiques qu'il se trouve actuellement cette partie précieuse de l'empire français, en observant qu'il est urgent que tous les bons citoyens se réunissent & s'accordent pour sauver cet infortuné pays du péril évident dont il est menacé. Arrête de plus que copie collationnée de la présente, sera envoyée à l'Assemblée, soit-disant provinciale du Nord & au gouverneur-général.

Et enfin que l'Assemblée recevra avec reconnaissance l'adhésion des bons citoyens que des circonstances impérieuses ont empêché de se rendre à la présente délibération.

Lecture faite de deux lettres de M. Legrand, député de la paroisse à l'Assemblée générale de la partie française de Saint-Dominique, écrites du vaisseau le Léopard à l'adresse de l'Assemblée générale à tous les citoyens de la colonie, rédigée à bord du même vaisseau, du 8 août 1790 ; l'Assemblée, considérant que ce généreux citoyen a abandonné femme, enfants & ses intérêts les plus chers, que ces sacrifices font d'autant plus grands qu'il exerce dans cette paroisse deux charges publiques, pour subvenir aux besoins de sa famille & aux siens. (M. Legrand est notaire & arpenteur. L'Assemblée arrête qu'il sera compté à Madame Legrand, par quartier, la somme de trois mille livres, argent de cette colonie, laquelle somme sera prise sur les fonds de la paroisse, & sur le vœu de la municipalité sera passé en bonne dépense à M. le marguillier.

Lecture faite d'un imprimé, ayant pour titre *Extrait des registres des délibérations de la paroisse de la Croix-des-Bouquets* ; il a été unanimement arrêté que, pour toute réponse, ledit imprimé serait renvoyé au lieu d'où il sort, pour démontrer aux citoyens de cet endroit la générosité des patriotes de cette paroisse, qui, bien loin d'user des moyens infâmes dont se sont servis les délibérants de la Croix-des-Bouquets, se bornent à cet acte de mépris.

Fait & clos à l'égide à une heure après midi, après lecture faite du présent, & ont les citoyens signé, après avoir arrêté de plus qu'il serait compté des fonds de la paroisse, & de la même manière qu'il a été arrêté pour Madame Legrand, une somme de trois mille trois cents livres, pour subvenir aux dépenses que M. Legrand sera obligé de faire en France, en dédommageant les intérêts de cette colonie ; & que, quant à l'admission des membres de l'Assemblée générale, faite à bord du vaisseau le Léopard, il a été arrêté, qu'à la diligence de la municipalité, la paroisse remplirait son intention. (Suivent les signatures des habitants.) Signé COUSSAC, président, & DUMOULIN, Secrétaire.

La paroisse du Lembé (dépendante de la province du Nord) a pris, le 12 août 1790, un arrêté dans le même genre.

*Extrait d'une lettre de la paroisse du Fort-Dauphin, (dépendante de la province du Nord) à l'Assemblée du Cap, (Assemblée provinciale du Nord) en date du 8 août 1790.*

Messieurs, s'il en a beaucoup coûté à vos cœurs pour vous déterminer au parti extrême que vous avez pris, ainsi que vous le dites par votre lettre, du 8 de ce mois ; ce parti a plongé les nôtres dans la douleur la plus profonde. Est-il possible que vous ayez pu vous résoudre à armer citoyens contre citoyens, à armer des gens de sens opposés aient été à vos vœux des raisons assez légitimes, pour que le fer put être plongé dans le sein de vos frères & des nôtres ? Nous sommes aussi-bien que vous rangés sous l'étendard du décret du 8 mars ; nous l'avons reçu avec joie & reconnaissance ; son application, son explication paraissent avoir formé le seul terme. Qui vous assure que la nation, à qui nous le devons, ne se remarquable justice, que nos représentants, vous, & nous avons le droit d'y faire ?

Si vous nous eussiez consulté avant que de courir le risque d'allumer le feu d'une guerre intestine, nous vous aurions dit : nous sommes tous Français, nous tenons tous à la France par des liens plus puissants encore que notre serment. Nos frères de Saint-Marc sont-ils des ennemis ? Ceux qui couraient aux armes les pro-

miers rompent ces liens sacrés. Si l'Assemblée générale & ceux qui sont de leur avis se trompent dans leurs opinions ; qu'ils soient éclairés par la force de la raison, & non par celle des armes... Vous ne pouvez les convaincre. Attendez de la mère-patrie la décision. & n'allez pas balancer, par une démarche aussi extrême, d'envenimer la colonie sous ses ruines. Sa perte était inévitable dans cette circonstance malheureuse, si nous ne fussions livrés aux impressions premières ; alors nous auriez-vous persuadés que nous couchons à des moments fortunés ? Pourrait-il jamais l'être, ceux où le sang de vos frères se ferait écouler contre les moteurs de leur destruction, jusqu'à nos âges les plus reculés ?

« Vous avez cru, ajoutez-vous, devoir en imposer par un appareil de force pour opérer la dissolution spontanée de cette assemblée dangereuse... » N'était-ce pas faire violence, & à elle, & à tous ceux qui ont manifesté de bonne foi leur avis pour son maintien ? Où sera donc par cette voie, la liberté des suffrages que la pluralité fixe ? Il est des moyens plus légitimes & plus humains que ceux-là, bien propres à étouffer tout l'empire Français... Des hommes font faillibles. Les erreurs peuvent être le partage d'une assemblée, comme d'une autre... L'Assemblée générale s'est-elle trompée ? Alors la France seule avait le droit & le pouvoir de rectifier ses égarements, & de les débiter sans animosité.

Puisque l'Assemblée de Saint-Marc, qui a été la réunion de toute la partie française de Saint-Dominique, l'Assemblée générale, enfin, reconnue par le gouverneur lui-même, pour laquelle il paraissait, sous tous les rapports, dans l'ordre de se décider, n'est plus à votre avis qu'une assemblée inconstitutionnelle, quoique ayant encore la majorité des voix, l'Assemblée du Cap peut-elle le regarder comme plus légal pour toute l'île, tandis que, dépourvue de députés de diverses paroisses, elle n'est point en droit de se dire composée de toute la partie du Nord ? Vous nous invitez à envoyer nos députés, & c'est cela pour vous entourer, dites-vous, dans l'état des choses, du plus grand nombre de foyers de lumières, afin qu'il en résulte plus de clarté... Non, nous n'y convertirons pas nos députés, pour soutenir les démarches faites ; nous ne nous joindrons qu'à une assemblée administrative, légalement constituée, & dont les paroisses fourniraient des députés, conformément aux instructions & décrets de la nation, & nous protestons contre tout ce qui a été fait sans notre participation, notamment contre les frais de l'armement.

Si le silence que nous avons gardé vous a paru une incertitude, vous vous êtes trompés ; nous n'avons point abandonné nos frères de Saint-Marc ; nous leur sommes liés par le cœur : ils étaient attaqués sans que nous les eussions vus criminels. Le parti qu'ils ont pris justifie leurs vœux, leurs démarches, leurs opérations aux yeux de l'univers, sur-tout s'ils sont allés en France, afin de le jeter dans son sein, où nous nous réfugiions tous. Si c'est être criminel, que de voir différemment que vous en matière d'opinions, nous les sommes donc aussi, quoi qu'involontairement attachés à la France, par notre amour, par notre fidélité. Si nous méritons d'être punis par les armes, nous ouvrons nos bras, d'avance, à quiconque voudra frapper : car nous nous appuyons sur les lois de l'humanité, sur les droits qui appartiennent à tous ; droits que la France a fait revivre si authentiquement ; qui appartiennent aux faibles comme aux forts ; aux commerçants comme aux agriculteurs, ainsi qu'à tous ceux dont la réunion constitue la même famille : on ne peut attenter à ces droits, sans le rendre coupable. Nous invoquons, sur la pureté de nos sentiments & de nos principes, l'Assemblée nationale, ainsi que sur la validité de l'Assemblée : pour laquelle nous avons voté, de même que sur les motifs qui ont pu vous décider. Son jugement fait déjà notre loi, notre soumission entière à ses décrets, notre fidélité inviolable à la nation, à la loi & au roi, & nous jurons de n'avoir d'autre volonté, en attendant sa décision, que ce que la majorité aura statué. (Suivent les signatures des habitants.)

*Extrait de la lettre du comité du TRON, (paroisse dépendante du Nord) à une lettre de l'Assemblée du Cap.*

Messieurs, nous avons reçu votre lettre du premier, soit, signée la Hogue & le Bon-homme. Les citoyens de notre paroisse, par une délibération qu'ils ont prise le 24 du mois dernier, ont rappelé leurs députés de votre assemblée, & ont annulé les pouvoirs qui leur avaient été délégués pour les y représenter. Vous n'avez pas dû attendre notre résolution sur vos opérations ; elles nous font devenues absolument étrangères, du moment que nous avons prononcé sur le sort de nos ci-devant députés à votre assemblée.

Notre vœu, relativement à l'Assemblée générale, est invariable, comme le sentiment qui l'a dicté ; & nous nous sommes conformés à la loi, en la transmettant à M. Peinier, qui l'a fait insérer dans le tableau qu'il a rendu public.

Mais si vous nous eussiez consultés, comme Français, comme citoyens, vous n'auriez pu, sans commettre la plus criante injustice, vous flatter que nous vous eussions conseillé l'expédition linguistique que vous avez ordonnée : nous la détestons hautement, nous la détestons, nous l'avons en une telle horreur qu'elle nous glace d'effroi, & nous nous félicitons de plus en plus de n'y avoir coopéré en rien. Nous tremblons quand nous songeons que nos frères, nos parents, nos amis périssent, peut-être en ce moment, victimes de leur courage & de leur patriotisme. Comment ce fatal arrêt a-t-il pu partir de votre bouche ? Nous ne vous parlerons point de la violation sacrilège du droit des gens, de l'abnégation de tous pactes & traités, du mépris insultant que vous affectez, en cette occasion, pour la majorité des paroisses qui ont voté la continuation de l'Assemblée générale ; nous espérons qu'elles vous toutes se réuniront pour demander justice à la nation & au roi. (Suivent les signatures des habitants.)



## P O L I T I Q U E.

## T U R Q U I E.

*De Constantinople, le 1 octobre.*

LE sultan ayant été informé des circonstances du combat naval du 8 septembre, autorisa par un firman le capitain-Pacha à rentrer dans ce port, ou à tenir la mer, selon qu'il lui jugerait convenable. Cet amiral réfléchissant aux pertes supportées par l'escadre, tant dans le combat que dans une tempête dont il fut suivi, et n'ayant pas dans la mer noire un port où il pût relâcher sans danger dans cette saison, s'est décidé à revenir. — Le 26 à la pointe du jour, on découvrit l'escadre turque mouillée à Bujukderé, composée de dix vaisseaux de ligne, de sept frégates, quatre bombardes et cinq chaloupes canonnières. Ces bâtiments, et surtout les vaisseaux, paraissent avoir beaucoup souffert, et leur mâture paraît hors d'état de servir.

Malgré le mauvais état de cette escadre, malgré la perte de 4 vaisseaux de ligne, tant dans le combat que dans la tempête qui l'a suivie, malgré 8000 hommes tués ou noyés, et un assez grand nombre de corvettes, dont on ignore le sort, le Sultan a déclaré le Capitain-Pacha *Gazi*, ou vainqueur. — Il lui a fait présent d'un poignard richement garni de brillants, et d'une terre qui avait appartenu à Hassan-Pacha. On assure même que son intention est qu'il fasse une entrée publique et triomphale dès que le temps le permettra.

Le secrétaire de la légation suédoise est arrivé ici le 27 septembre, portant la nouvelle de la signature de la paix entre la Suède et la Russie. La Porte en témoigne un grand mécontentement.

## R U S S I E.

*Pétersbourg, 15 octobre.*

L'impératrice s'étant déterminée à rassembler une armée en Russie blanche et en Livonie, en a confié le commandement aux généraux en chef MM. le comte de Solikoff, le prince George Dolgorouki, et le baron d'Igelström. Leurs lieutenants-généraux seront MM. de Numfen, Michel-Romanzow, fils aîné du maréchal de ce nom, Chapelow, Michelson, et plusieurs autres officiers aussi distingués.

On a publié ici le 30 du mois dernier, une *ukase* impériale. On y ordonne une nouvelle levée de troupes dans toutes les provinces russes pour continuer la guerre contre la Porte. Il sera levé en conséquence quatre hommes par 500; ce qui, en évaluant à 25 à 30 millions le nombre des habitants de cet empire, produira celui de 240,000 hommes.

Les officiers suédois qui, pendant la guerre avec la Suède font entrés dans notre service, ont été renvoyés avec l'ordre de quitter cette capitale. — M. Alopoev a été nommé par l'impératrice, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire auprès de la cour de Stockholm.

M. Lowitz, membre de la société libre économique de cette ville, a découvert un moyen simple et très-peu dispendieux de rendre, en quelques minutes, salubre et potable, l'eau corrompue et puante. Il en a fait, devant la société, le 21 septembre, un essai, qui a parfaitement réussi. L'auteur de cette découverte précieuse se propose de la publier incessamment.

## A L L E M A G N E.

*De Vienne, le 25 octobre.*

M. le Marquis Lucchesini attend, avant de partir pour le congrès de pacification, le retour d'un courrier qu'il a envoyé à Berlin. On croit que ce ministre est destiné à remplacer ici M. de Podewils.

On continue de faire des préparatifs militaires dans l'électorat de Hanovre. On vient aussi d'y créer une artillerie à cheval; les artilleurs font exercés tous les jours.

On parle de changements qui seront faits dans la régie des douanes et dans le tarif actuel. Le public désire qu'il soit permis d'importer certaines marchandises que les fabriques nationales ne font pas si bien que dans l'étranger, ou qu'elles ne fournissent pas en assez grande quantité pour la consommation.

M. le comte Joseph Caroli, qui avait été envoyé à Francfort par les Etats de Hongrie, est revenu à Bude, le 20 de ce mois, avec la réponse de S. M., dans laquelle elle dit aux Etats qu'après le couronnement à Presbourg, où ils devaient se rendre, elle conviendra avec eux de la continuation des opérations de la diète, et qu'elle contenait que la couronne et les autres joyaux fussent reconduits et gardés à Bude, jusqu'à ce qu'une loi solennelle eût statué à ce sujet; enfin, jusqu'au 15 novembre, jour fixe pour le couronnement, elle fera expédier le diplôme promis, et procédera à l'élection du palatin et des gardes de la couronne.

L'assemblée de la nation illyrienne, réunie à Témesswar, a témoigné au commissaire royal la joie la plus vive lorsqu'il lui apprit que S. M. avait consenti à l'établissement, dans cette capitale, d'une chancellerie particulière pour les affaires qui concernent cette nation.

On apprend de Czettin que le pacha de Bosnie est venu, le 9 de ce mois, dans notre camp; M. le général de Wins le reçut conformément à son rang, et lui communiqua la convention conclue entre M. le maréchal-prince de Cobourg et le grand vizir. Ce pacha promit de s'y conformer; il a tenu parole, car les Turcs ont quitté leur camp et se sont retirés dans les châteaux de l'intérieur. Notre quartier général a été transféré à Carlstadt. On n'a laissé sur les frontières que quelques postes.

*De Hambourg, le 1 novembre.*

Le change qui avait été menacé d'une baisse effrayante, gague sensiblement depuis huit jours, en faveur de la France, et l'on espère que cet avantage se soutiendra. Cela tient à ce que l'on est très-bien instruit ici, par quelques négociants de la révolution de France et de l'impuissance de ses ennemis.

*De Francfort, le 2 novembre.*

On fait que le roi de Prusse avait donné son consentement pur et simple à l'admission du landgrave de Hesse-Cassel au collège électoral; mais cette affaire a pris une autre tournure. Sur la proposition de l'électeur de Trèves, la majorité du collège électoral a décidé qu'avant de statuer sur la demande du landgrave, il fallait examiner s'il était utile d'établir une neuvième dignité électoriale.

## D A N N E M A R K.

*De Copenhague, 23 octobre.*

On a découvert dans le *Categat* un nouveau bas-fond très-dangereux; dans plusieurs endroits, il n'a que huit, neuf et dix brasses de profondeur; et cette profondeur ne passe pas vingt-trois brasses lorsque la mer est haute. Ce fond est situé au S. O. à O. à O. à deux milles et  $\frac{1}{2}$  du château de Warberg. Sa longueur est d'un huitième de mille du S. au N. On se propose de l'examiner plus particulièrement le printemps prochain, pour le marquer avec exactitude sur la carte du *Categat*.

On mande de Stockholm, que MM. le colonel Francfeld, le lieutenant-colonel Frisendroff et le major Funk, accusés de n'avoir pas fait leur devoir lors de l'entrée des Danois dans la province de Bohus, en 1788, viennent d'être destitués de leurs places.

## P O L O G N E.

*Varsovie, 20 octobre.*

Il a été décidé, dans la séance d'hier, que les instructions des Wayvodites seront faites avant l'élection des nouveaux nonces, et que ces nonces notifieront leur accession à la confédération actuelle, au plus tard le premier décembre prochain.

On a beaucoup parlé dans le public d'une lettre que M. Decker, président de la bourgeoisie, écrivit peu de temps avant sa mort à M. le Comte Malchowski, maréchal de la diète. Cette lettre vient d'être livrée à l'impression. Voici un des passages les plus remarquables :

« Lorsque j'appris la nouvelle de cette malheureuse fin, on l'on établit la loi que dans l'Etat de Pologne, la noblesse seule avait le pouvoir législatif pour toute la nation; je sentis vivement que l'on n'avait à espérer que peu de bien des délibérations actuelles. Plût à dieu que l'assurance, que cette loi ne nuirait en rien aux projets pour les villes, fut mieux remplie que les privilèges qui avaient été assurés à notre Etat par le serment des rois, et confirmés par vos *pacta conventa*! mais malheureusement on leur a porté atteinte dans tous les points. Un ancien proverbe dit que dieu aveugle d'abord celui qu'il veut punir; dieu veuille que notre Etat ne se trouve jamais dans un cas semblable! Mais il paraît que les Etats ne veulent pas comprendre que dans l'ordre actuel des choses, il est important de prendre les bourgeois en plus grande considération, afin que l'Etat puisse se relever par ses propres forces; il faut soutenir l'industrie des bourgeois, si l'on veut que les villes deviennent quelque chose. Si la noblesse continue à tenir les bourgeois dans un assujettissement excessif, le sentiment d'une longue oppression pourra exalter leurs idées. Je souhaite que ma prophétie ne s'accomplisse pas, et que le désespoir ne porte jamais les bourgeois à demander par la force ce qu'ils viennent de vous demander humblement. Si la république ne vient pas au secours des villes, et qu'on charge d'impôts leurs besoins mêmes, la misère la plus affreuse deviendra le partage du peuple déjà ruiné; alors il ne donnera plus rien, parce qu'il n'aura plus rien à donner, et il ne fera plus rien pour l'Etat, qui l'a, pour ainsi dire, exclus de son sein. Et si vous voulez forcer le peuple les armes à la main, prenez garde que le désespoir ne s'en empare, et qu'il ne vous arrive ce qui est arrivé à la noblesse de France. Dieu veuille que cet arrêt de notre divin fauteur, qui a dit que celui qui se laissera soi-même se déshonorer, ne s'accomplisse jamais chez vous! »

## P R U S S E.

*De Berlin, le 26 octobre.*

Les canons de campagne des régiments qui font dans

cette garnison, ont été transportés à l'arsenal. — On a supprimé les bureaux des postes de campagne des armées silésiennes. — Les deux corps d'armée, dans la Prusse, font les seuls qui restent en état de mobilité jusqu'à nouvel ordre; ils prendront incessamment leurs quartiers d'hiver.

Tout ce qu'on avait débité dans le public, au sujet d'une alliance particulière entre la Suède et la Russie, et d'une confédération du Nord, est démenti de point en point. — On assure que le nouveau projet de traité de commerce entre la Pologne et la Prusse, est l'ouvrage du parti contraire aux intérêts de la Prusse; qu'il présente que des avantages aux Polonais et aux étrangers, et qu'il est également préjudiciable aux intérêts de Danzig, et à ceux des sujets de S. M. prussienne.

## A N G L E T E R R E.

*De Londres.*

Nous avions annoncé le départ de la flotte commandée par l'amiral Howe, ou la moins réduite de quatre-vingt vaisseaux; cette nouvelle se trouve à présent d'un démenti; mais il n'est pas moins vrai que le ministre avait effectivement envoyé à lord Howe l'ordre de mettre à la mer. Cette mesure était le résultat du conseil tenu au retour de M. Elliot, arrivé de Paris, et elle aurait été infailliblement exécutée sans un coup de vent violent dans la nuit du 2, qui a forcé tous les vaisseaux de carguer leurs voiles. Les dépêches apportées par le courrier *Dresden* ont fait suspendre et même retirer cet ordre; c'est ce que la cour a communiqué au public par une gazette extraordinaire, datée de Wittehall, le 4 novembre, qui annonce ainsi que la lettre adressée au lord maire, la signature et le sceau de la convention pacifique entre M. Fitzherbert, notre ambassadeur auprès de la cour de Madrid, et le comte de Florida Blanca, ministre d'Espagne, pour le 27 du mois d'octobre. Le lord maire s'en rendra à la bourse; il y a fait part de cette nouvelle officielle. Les fonds ont haussé sur le change de plus de quatre pour cent, au point que les trois pour cent consolidés étaient, lors de la clôture, le 5, à 78  $\frac{1}{2}$ .

On va sans doute apprendre incessamment que cette convention verbale du 24 a été en effet signée et échangée le 27 à Madrid. Il y a même beaucoup à parier qu'elle a été apportée ici par le dernier courrier (M. Shaw) qui a passé par Paris dans la nuit du 5 au 6; mais la convention présente n'est-elle pas, surtout pour l'Espagne, le résultat de circonstances urgentes dans lesquelles il peut survenir, d'un moment à l'autre, des changements et des discussions telles que celles dont les déclarations et contre-déclarations du mois de juillet ont été suivies; le ministre anglais, qui ne se hâte pas de déclarer, ne la voit-il pas sous cet aspect? L'historien du passé doit éclairer sur le présent, et même sur l'avenir; on doit se rappeler la convention passée en 1738 avec l'Espagne, et dirigée par le célèbre Walpole; elle avait pour objet d'arranger les différends qui s'élevaient élevés au sujet des îles des Indes, que les gardes-côtes espagnoles, dans les parages de l'Amérique, avaient faites au commerce anglais. La cour de Madrid la signa avec répugnance à la fin de 1738, et au commencement de 1739, on vit éclater avec fureur cette même guerre, à laquelle le retard de quelques mois semblerait avoir porté que plus d'animosité. — Il est question d'ailleurs d'un traité de commerce entre l'Espagne et l'Angleterre, qui fera peut-être trop exigeant.... Au reste, nous ne faisons nous faire un reproche de notre méfiance et de nos inquiétudes.

Les travaux des chantiers, l'armement des vaisseaux, et surtout les enrôlements des troupes de terre continuent.

L'embarquement des trois bataillons des gardes du roi n'a pas lieu pour le moment. Le duc d'York, qui commande un de ces régiments, a prévenu les officiers de ce délai. Il les avait rassemblés à déjeuner le jeudi 4, et il leur dit qu'il venait de recevoir une lettre (elle était du secrétaire d'Etat) qui laissait entrevoir des espérances (ce furent ses propres expressions) de terminer à l'amiable les différends entre les deux cours.

## P A Y S - B A S.

*De Bruxelles, le 8 novembre.*

La déclaration faite par les trois ministres médiateurs à la Haie, a produit la plus grande sensation. Le moment était bien choisi. Les Etats de Tournay et le Tournais ont délibéré, et sur le champ ont expédié une effaite à la Haye. Ce courrier est passé par Bruxelles; il y a laissé l'assurance que les Etats du Tournais se rendraient aux offres de Léopold. La confirmation a été générale. On assure ici que les Etats de Hainaut et de Flandres vont prendre la même résolution; rien n'est plus probable; ces provinces désirent la paix. Il leur faut renoncer à la liberté: les troupes autrichiennes arrivent; le 21 de ce mois elles seront venues; Léopold pourra parler en maître, ou agir en vainqueur. Il renoncera peut-être à quelques-unes de ces provinces belges. Ce n'est qu'en Brabant, où le courage expire, mais où les esprits sont ulcérés, que le sang pourra couler encore. Il coulera, et le plus terrible triomphe sera.... Le monde, a dit le plus ingénieux des modernes, l'Allemagne, est gouvernée par la loi du plus fort, commentée par le plus faible. La servitude des Belges est un grand exemple de cette triste vérité.



## COMTAT VÉNAISSIN.

De Carpentras, le 2 novembre.

Les bruits qui s'étaient répandus sur le camp de Jales, en alarmant les patriotes français, avaient porté l'effroi jusqu'à nous. Ces 30,000 hommes rassemblés pour opérer en France une contre-révolution; tous ces magasins, tous ces dépôts d'armes, que la renommée plaçait au sein même de nos villes et dans nos campagnes; voilà ce qui a excité le peuple avignonnaise contre quelques parties du comtat. Il fallait faire cesser ces dangereuses rumeurs, étendre ce foyer redoutable. Nous avons donc appelé ici des commissaires du département des Bouches du Rhône. Ils y sont arrivés la semaine dernière: ce sont MM. Jaubert et Pellicot. Ils ont été admis à notre assemblée. M. Jaubert y a prononcé un discours qui a été couvert d'applaudissements. Cette manière nouvelle de se communiquer et de s'entendre, annonce les plus heureux succès politiques.

C'est en la présence de ces commissaires, que nous avons pris à l'unanimité l'arrêt suivant:

« L'Assemblée représentative du comté-Venaissin, considérant que les sentiments de bienveillance, d'amitié et de fraternité dont cet Etat a toujours été animé pour la nation française, loin d'avoir jamais reçu la plus légère atteinte, se font au contraire accrues et fortifiées, s'il était possible, par les sentiments d'estime et d'admiration dont il a été fait au noble spectacle de la liberté fondée sur une sage constitution que ce peuple célèbre vient de conquérir;

« Considérant que dans toutes les occasions, elle s'est empressée de manifester ces sentiments, et notamment dans son adresse à l'Assemblée nationale, du 11 juin dernier, où elle a exprimés avec toute l'énergie dont elle est capable, en protestant que son vœu le plus ardent est d'adopter la constitution française dans toute sa pureté, en même temps qu'elle désire de rester fidèle au saint siège, qui depuis six siècles régit ce pays;

« Considérant que, nonobstant ces protestations, si éclatantes et si sincères, et sa conduite qui y a été toujours exactement conforme, cet Etat se voit menacé des plus terribles maux par le plus cruel effet des plus détestables et des plus lâches colonies;

« Considérant qu'on lui annonce de tous côtés que quelques parties du peuple français, trompées et égares par ces colonies et par d'autres manœuvres perfides, convoient des sentiments d'inimitié contre cet Etat, et méditent même de favoriser les projets coupables de les ennemis, en faisant une incurable armée sur son territoire;

« Déclare que ne pouvant et ne voulant jamais cesser de regarder les français comme les amis et les frères, elle recevra avec toute la considération et la cordialité dont elle est pénétrée pour eux, tous ceux qui entrant sur son territoire, s'annoncent avec des vœux pacifiques et amicaux, et seront accueillis par l'autorité légitime; qu'elle s'efforcera de leur témoigner confiance et amitié, de leur rendre tous les honneurs et les soins qui sont dus à des alliés et à des frères; qu'elle leur ouvrira tous les lieux publics et particuliers, pour qu'ils se convainquent par leurs propres yeux de la fausseté des absurdes imputations portées contre cet Etat;

« Déclare, au contraire, qu'elle ne pourra regarder que comme perturbateurs du repos public et ennemis des hommes en général, tous les gens armés qui feroient invasion sur son territoire; qu'elle s'efforcera de les repousser par tous les moyens qui seront en son pouvoir, les rendant responsables de tous les maux qui en résulteront nécessairement.

« Déclare qu'elle dénonce ces gens armés à l'Assemblée nationale, au roi des français et à l'Europe entière, comme des barbares et des brigands dont elle poursuivra, autant qu'il sera en elle, le châtiement et la vengeance;

« Déclare que tous les vœux que l'Assemblée représentative et le peuple du comté Venaissin pourraient exprimer, dans cet état d'invasion hostile, doivent être considérés comme nuls et non avenue, et arrachés par la contrainte et la violence;

« Arrête qu'elle vote des remerciements éternels aux honorables commissaires français, qui, sur son invitation, sont accourus dans son sein, et ont interprété, avec une loyauté digne du peuple qu'ils représentent, leur médiation et leurs bons offices pour le maintien de la paix et de la sûreté de cet état. »

## ADMINISTRATION.

## MUNICIPALITÉ DE PARIS.

Proclamation du 10 novembre.

Le conseil général de la commune, instruit qu'un billet du roi à M. le commandant général, relativement à la formation de sa maison militaire, avait fait naître des bruits qui demandaient les plus prompts éclaircissements, et des alarmes qu'il était de son devoir d'éclaircir; a invité M. le commandant-général à venir dans une séance extraordinaire, convoquée à cet effet: M. le commandant-général s'est présenté et a dit qu'il était dans un discours, dont le corps municipal a ordonné l'impression le 8 novembre, il se trouvait un article explicatif de ces faits si étrangement déformés; mais qu'il aimait à répéter des éclaircissements qui faisaient connaître à la fois les vraies intentions du roi, les démarches personnelles, et les manœuvres insidieuses des ennemis de la paix publique; il ajoute que ceux-ci s'étaient efforcés de persuader aux troupes soldées, que

l'Assemblée nationale, le roi, la municipalité, méconnaissent leur patriotisme et leurs services, les oublieraient ou les repousseraient; qu'on avait cherché à inquiéter la capitale sur une prétendue formation secrète et insurrectionnelle d'un corps de six mille hommes pour une maison militaire du roi, composée entièrement de ceux des ci-devant gardes françaises qui n'avaient pas joint nos drapeaux; que lui, commandant-général, avait cru devoir en parler à sa majesté, et lui avait en cette occasion répété l'expression de son vœu personnel sur deux objets qui ne pouvaient, dans aucun cas, avoir leur effet, que dans le tems où l'Assemblée nationale et le roi s'occuperaient de la composition de la garde du roi, et qu'un décret de l'Assemblée, d'après les principes conservateurs de toute constitution libre, en aurait limité le nombre;

Ces deux objets étaient 1°. la conservation constitutionnelle des gardes nationales volontaires dans la garde du roi.

2°. L'admission des grenadiers soldés, et partie des troupes du centre dans toute création nouvelle qui pourrait avoir lieu d'un régiment français de gardes à pied.

Qu'à la suite de cette conversation il avait reçu un billet du roi, contenant les intentions personnelles de Sa Majesté. Voici ce billet:

« Je vous prévins, Monsieur, que, lorsque je formerai ma maison militaire à pied, mon intention est d'y admettre, comme vous m'en avez parlé, les grenadiers soldés de la garde nationale de Paris, et une partie des compagnies du centre. Je vous confierai sur ce travail dans le tems que je commanderai le mettre à exécution, ainsi que sur le service des volontaires des différents gardes nationaux: vous savez que mon intention a toujours été qu'ils fissent le service auprès de ma personne dans les différents endroits où je me trouverai. »

Signé, LOUIS.

M. le commandant général a dit ensuite que les alarmes continuant à se répandre, surtout dans les cafés, les officiers, sous-officiers et soldats des compagnies de grenadiers et du centre avaient, par des lettres circulaires, parties de quelques compagnies, été invités à une assemblée générale au dépôt, afin de prendre un parti sur les craintes qu'on leur avait inspirées. M. le commandant général voulant détruire ces faux bruits, et maintenir le bon esprit qui règne parmi les troupes, avait montré, chez lui, à quelques grenadiers, le billet du roi, comme preuve que sa majesté était loin des intentions qu'on lui avait supposées; que cette communication avait complètement calmé toute la partie soldée de l'armée, et anéanti l'effet des manœuvres qu'on avait ourdies; M. le commandant général, après avoir peint le moment où, entouré de soldats patriotes qui unissaient leurs serments au sien, il leur promet, aux acclamations de tous les citoyens, que jamais la capitale ne perdrait de vue leurs intérêts et le soin de leur bonheur, a rappelé aussi à l'Assemblée les efforts que, depuis le premier jour de la révolution, on n'avait cessé de faire pour fermer la méchanceté et la division dans toutes les parties de l'armée parisienne, et dont la garde du roi avait souvent été le prétexte; mais que, toujours et dernièrement encore, lorsqu'il recommandait, dans les bataillons, cette union si précieuse à conserver, il avait trouvé dans les volontaires les dispositions les plus fraternelles, et dans les troupes soldées une heureuse réciprocité de sentiments; que, malgré le désir ardent que les grenadiers et les troupes du centre avaient sans cesse montré d'être admis dans un régiment de gardes à pied, il n'y avait pas un seul homme qui lui eût jamais exprimé l'idée d'entrer dans une telle formation, avant que la révolution fût affermie, et la constitution achevée; que les amis de l'ordre constitutionnel devaient remarquer, avec plaisir, que ceux des soldats qui, au premier instant de la révolution, s'étaient réunis autour de lui sous les drapeaux de la liberté, avaient été insensibles aux efforts malheureusement employés avec trop de succès dans plusieurs régiments pour y détruire la discipline militaire, et les détourner de l'obéissance qu'ils doivent à leurs chefs. M. le commandant général, après avoir dit que tout citoyen qui porte la liberté dans son cœur, et la franchise dans les démarches, fait avec empressement les occasions de s'expliquer, a remercié le conseil de l'invitation qu'il lui avait faite, et déclaré qu'il priait chaque citoyen de lui demander dans toutes les circonstances les éclaircissements dont il croirait avoir besoin.

A arrêté qu'il serait dressé une proclamation par laquelle, en rendant compte du récit de M. le commandant général et des éclaircissements qu'il avait donnés, et dont le conseil a déclaré unanimement qu'il était satisfait, la lettre du roi serait rendue publique;

Qu'il serait applaudi au zèle et à la vigilance de toutes les sections, sur l'important objet qui occupe l'Assemblée, et que la section des Thermes de Julien serait spécialement remerciée de la confiance qu'elle avait témoignée au conseil général;

Qu'il serait inféré dans la proclamation les justes éloges que M. le commandant général a donnés à la garde nationale, et particulièrement au zèle et à l'esprit de fraternité qui, depuis le jour de la révolution, a constamment régné entre les gardes nationaux volontaires et soldés;

Que quatre commissaires seraient nommés pour rédiger cette proclamation; qu'elle serait imprimée, affi-

clée et envoyée aux quarante-huit sections, et aux soixante bataillons de l'armée parisienne.

Signé BAILLY; maire.  
DEJOLY, secrétaire général.

## CHATELET.

Le 8 novembre, à 8 heures du soir, un élève en architecture, nommé M. Pierre Riquier Gavois, a assassiné de plusieurs coups de rasoir madame Madoré, chez laquelle il allait fréquemment, et dont il recevait des bienfaits. Pourfuit au moment de l'assassinat, le jeune meurtrier s'était enfui sur le toit de la maison où il avait commis son crime, il s'est précipité dans la cour de la maison voisine pour échapper aux gardes qui allaient le saisir. C'est-là que, meurtri de la chute, on s'en est emparé, et le secrétaire-greffier de la section de la fontaine de Montmorency l'a fait conduire dans le lieu même de l'assassinat, où il l'a interrogé. Le malheureux a avoué que, séduit à la vue d'une tabatière d'or qui était sur la table de madame Madoré, il avait eu le desir violent de se l'approprier, et qu'apercevant un rasoir sur la cheminée, il en avait frappé cette dame, qui avait succombé au premier coup, en s'écriant: Ah! mon ami, que vous êtes cruel; qu'il avait fait la boîte et avait cherché à s'enfuir; mais que les cris de voleur, d'assassin qui retentissaient de toutes parts l'avaient effrayé, et l'avaient déterminé à le tacher sur le toit, d'où il s'était précipité de désespoir. Le commissaire lui a représenté la tabatière d'or qu'il a reconnue; lui a répété aussi le rasoir, qu'il a pareillement reconnu; il a ajouté qu'il n'avait point de complices.

Conduit sur le champ à l'infirmerie du Châtelet, il a été interrogé, le 9, par M. Quatremer. Quelques heures ont apporté un grand changement dans ses réponses à l'interrogatoire que ce conseiller-rapporteur lui a fait subir. Il a tout nié, et voici l'abrégé de la fable qu'il a imaginée, dans la nuit, pour sa défense.

Il assure qu'ayant été à la promenade, sur le boulevard, avec deux des enfants de madame Madoré, il s'est retrouvé qu'il avait laissé chez elle de l'encens de la Chine, qu'il y est retourné pour la chercher; qu'il y avait une demi-heure qu'il était avec elle lorsqu'un est venu frapper à la porte, qu'elle avait été ouvrir elle-même avec la seule lumière qui fut dans l'appartement, qu'à l'instant plusieurs particuliers étaient entrés avec précipitation, avaient éteint la lumière, et s'étaient jetés sur madame Madoré, qu'il avait volé à son secours, mais qu'ayant reçu un violent coup sur le bras, il s'était enfui d'abord sur l'escalier, et que la frayeur l'avait forcé à gagner le toit de la maison; il a fini par protester de son innocence, à dire que probablement les assassins s'étaient enfuis à la faveur de la foule qui était survenue aux cris des enfants de madame Madoré, excités par la vue déplorable de leur mère baignée dans son sang.

On instruit toujours à ce tribunal l'affaire de MM. Champeaux et Grandjean. La suite des informations tend à leur décharge.

On continue aussi le procès de M. l'abbé Bary, accusé d'avoir assassiné son frère. Ce père fait entendre des témoins et faits justificatifs.

La chambre criminelle du Châtelet juge tous les jours beaucoup de prisonniers, plusieurs de ses jugements sont susceptibles d'appel, ce qui fait désirer l'installation prochaine des nouveaux tribunaux auxquels ces procès doivent être portés.

## M É L A N G E S.

Au Rédacteur.

Le projet de décret suivant, Monsieur, a été discuté et vote ensuite à l'unanimité dans une assemblée nombreuse de patriotes amis de l'Assemblée nationale et de la révolution. On a jugé de plus qu'il devenait pressant de déjouer les projets perfides de nos ennemis.

L'Assemblée nationale décrète ce qui suit:

ART. I. Les officiers de la maison du roi, quelque soit leur emploi, ne font qu'un service particulier; ils ne sont point des fonctionnaires publics.

II. Tout citoyen servant dans la maison du roi, ne pourra point, en même-tems, être revêtu d'aucune fonction publique.

III. En conséquence des deux articles précédents, la garde d'honneur, ou le cortège dont il convient au prince des Français de s'entourer, et qui ne peut être salarié que sur sa liste civile, ne sera point considéré comme formant un vrai corps militaire. Il ne sera jamais commandé pour aucun service public; enfin, les individus qui le composent, ne pourront point, en même-tems, exercer une fonction publique.

IV. L'opinion qui présente le roi au milieu des Français, comme ayant besoin d'être militairement gardé contre eux, est odieuse autant que fautive, injurieuse à la Nation, et anti-constitutionnelle.

V. Toute mesure qui tendrait à lever et à mettre à la disposition de la liste civile, un corps d'armée sous le nom de maison militaire du roi, ou sous toute autre dénomination, ferait un attentat à la constitution. Les auteurs et les complices d'un tel crime seront poursuivis comme coupables de haute trahison.

VI. Le présent décret sera porté dans le jour à l'acceptation du roi.

On prétend que l'intention du roi, en demandant vingt-cinq millions pour sa liste civile, a été d'en destiner six ou sept à folder un corps de six mille hommes, qui devait en même-tems faire partie de l'armée fran-



gaire. Le ministre n'a pas fait attention alors qu'une aggrégation militaire, comme tout autre corps ou fonctionnaires publics, ne pouvait point être à la charge d'une caisse particulière. Mais il sera aisé de revenir sur cette erreur sans manquer aux intentions du roi. Il n'y a pour cela qu'à restituer les six ou sept millions au trésor public. On ne doute point de l'empressement des ministres à cet égard. Quant à ceux qui veulent absolument que des fonctionnaires publics puissent faire partie d'une maison, pourquoi n'entendent-ils pas cette prétention? pourquoi ne contentent-ils d'un corps militaire? Ne leur faudrait-il pas aussi une compagnie de juges, un corps de curés, un collège de municipaux, d'administrateurs, peut-être même une petite assemblée nationale? Nous aurions aussi deux empires au lieu d'un : le royaume de la maison du roi, et le royaume de France.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Chaffey.

#### SÉANCE DU JEUDI AU SOIR.

Un de MM. les secrétaires fait lecture d'une lettre de M. Deferre, ci-devant de Ste. Croix, ministre plénipotentiaire du roi près le prince évêque de Liège, au président.

« Je vous envoie mon acte de fondation au décret par lequel l'Assemblée a joint à tous les ambassadeurs français de prêter le serment civique. Quelqu'un absent du lieu ordinaire de ma résidence, et n'assurant pas en ce moment mes fonctions diplomatiques, quoique j'ai eu occasion de prêter le serment civique, soit en qualité de maire, soit en qualité de président de l'Assemblée primaire de ma section et en celle d'électeur, je n'ai pas cru devoir attendre la notification de la fonction du roi pour exécuter un décret aussi sacré, et exprimer à l'Assemblée nationale mes sentiments. Je saisis toujours avec empressement l'occasion de lui manifester mon amour et mon admiration pour la nouvelle constitution, le plus beau monument que la politique et la raison humaine aient jamais élevé. »

L'Assemblée ordonne l'insertion de cette lettre au procès-verbal.

M. Bouche. Depuis long-temps et plusieurs fois vous avez chargé votre Comité de constitution de rédiger la formule du serment qui doit être prêté par les ambassadeurs, et ce décret n'est point exécuté. Je pourrais en citer cinquante autres que vos Comités ont laissé tomber dans l'oubli. Je demande que vous preniez des mesures pour réveiller leur diligence.

On lit une adresse de l'Assemblée électoral de l'île de Corse, qui demande le renvoi des ministres, M. Montmorin leur excepté.

M. ... est admis à la barre. Il prononce un discours, dont voici l'extrait :

« Depuis trop long-temps les efforts du génie français ne produisant que des chefs d'œuvres d'ostentation, les richesses d'illusion étaient préférées aux richesses fondamentales, et l'agriculture languissait, tandis que les arts de luxe attiraient tout à eux. Le tens des grandes erreurs est déjà loin de nous; déjà vous avez consacré cette vérité faulxure, que le plus solide éclat d'un Etat agricole, dépend de la meilleure culture de son sol. Au milieu de ces progrès du patriotisme et de la raison, celui que ses talens appellent à des découvertes utiles, ne sentira donc plus son zèle se glacer. Et moi qui, jusqu'ici, n'ai pu que défriser le bonheur de ma patrie, je viendrai, avec une entière confiance, être l'organe de l'un de ces hommes qui auront contribué par leurs travaux à la véritable prospérité. Comme son parent, comme son ami, il me charge de vous présenter l'hommage d'un métier d'agriculture, au moyen duquel un homme seul fait tout à-la-fois l'office des bœufs ou des chevaux qui tirent la charrue, et celui du labourer qui la dirige. Quels avantages, Meilleurs, n'avons-nous pas à attendre de cet ingénieux mécanisme! Le fléau de l'épizootie n'amennera plus avec lui le fléau de la famine. Le cultivateur sera dispensé de ses grandes avances en achat de bœufs ou de chevaux et de leur nourriture; l'intérêt de ces avances ne sera plus perdu dans les jours de fêtes, de dimanches, de pluie, de gelée. De la diminution des frais journaliers, résultera nécessairement un plus grand emploi de capitaux en avances fourrières; de-là, l'amélioration de la culture; de-là, l'accroissement des récoltes annuelles et de la population. Nous n'aurons point à craindre la disette des égarés, &c. &c. L'auteur a marche pendant dix ans d'elles en idées, de corrections en corrections : il asex vous dire quelle a été la confiance de ce père de famille, transporté à cent lieues de son pays, éloigné depuis quatre ans de ce qu'il a de plus cher. Il doit cependant l'avouer : son courage a été fortement soutenu par une simple date, que le principal ministre lui avait accordée en 1787, pour lui servir de titre à une récompense digne du succès qu'il espérait. Il est ençu parvenu à la démonstration d'une bécasse fessible, indépendamment de toute considération accessoire : mais il crint de se voir enlever le mérite et le fruit de son invention. Placé dans un boug peu distant de Paris, obligé de faire ses expériences en plein champ; par conséquent exposé à l'insulte des spectateurs; tout qu'il n'avait pas atteint un degré suffisant d'économie, il a pu

l'être pas arrêté par les incertitudes de la commande des outilleries à la capitale, et de la conduite des labours. Mais aujourd'hui qu'il a acquis la certitude d'une économie importante; aujourd'hui que l'usage de simplicité, auquel il a réduit son mécanisme, ne rend déjà trop facile à faire, il lui est parvenu de concevoir quelque chose de plus, et de diriger une nouvelle construction, plus simple que la première de son invention lui soit hautement allouée. Voilà ce que l'auteur demande en ce moment à vous remettre entre vos mains le fruit de la découverte, et vous prie de nommer des commissaires dans votre sein, afin de constater le genre du mécanisme et le principe du mouvement, &c.

Cette adresse est renvoyée au Comité d'agriculture et de commerce.

M. Broglie, au nom du Comité militaire. Il agit, dans le rapport que j'ai l'honneur de vous faire, d'une démission prononcée arbitrairement contre M. Keating, major titulaire au régiment irlandais de Walsh. Cet officier fut envoyé, le 24 juin 1788, dans l'île de France, où était son régiment, avec le brevet de major titulaire, signé par M. l'archevêque de Sens : mais à peine y fut-il arrivé, qu'il éprouva les traits de la jalousie, et les effets de la malveillance de ses ennemis, et notamment du colonel propriétaire du régiment, qui ne voulut pas lui faire nommer un frere de la promotion. M. Keating avait servi en Corse, avait fait cinq campagnes, et était par conséquent respectable de la majorité. Il fut proclamé major dans les formes ordinaires : rien ne manquait donc à la légalité de sa nomination et de sa réception. Cependant le 6 juillet de la même année, un autre officier, M. Onet, reçut un brevet du même ministre, M. de Brienne, pour remplacer M. Keating, sans qu'aucune accusation, peu ou jugement eussent précédé cette démission : doit-on attribuer à un oubli de la part du ministre, ou est-ce l'effet de l'injustice? Ce qui est à remarquer dans ce second brevet, c'est qu'il nomme M. Onet pour remplacer M. Onet, précédemment de M. Keating, comme si ce dernier n'eût jamais été nommé. Le gouverneur des îles de France et de Bourbon, M. André Coltro, le fit passer en France, l'adressa au ministre de la marine; M. Lalande envoya les dépêches du gouverneur à M. Latour Dupin.

Celui-ci, quoique également convaincu de l'injustice dont M. Keating était victime, et de la légalité de sa nomination, ne crut pouvoir faire autre chose que de lui réexpédier un brevet, afin de le faire jouir des avantages de la majorité, comme s'il était effectivement pourvu, et de lui accorder une gratification extraordinaire. Cependant au mois de janvier 1790, M. Keating voyant que vous alliez vous occuper d'une nouvelle organisation militaire, s'adressa au Comité, pour que celui-ci vous proposât en sa faveur telle exception à vos décrets que son fort et ses services rendraient convenable. Nous avons d'abord pensé qu'il fallait le renvoyer à un conseil de guerre; mais nous avons remarqué depuis que ce n'était pas le cas d'employer cette mesure, puisqu'il n'y a point d'accusation, point de jugement à porter; et c'est donc à l'Assemblée nationale à prononcer. Nous lui proposons le décret suivant :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité militaire, et pris connaissance des pièces qui consistent, 1°. la légalité de la nomination de M. Keating à la place de major titulaire au régiment d'infanterie irlandais de Walsh; 2°. la légalité de sa réception; 3°. l'illégalité de sa démission, &c. décreta que M. Keating est le véritable major dudit régiment; qu'il a toujours dû passer pour tel; qu'il a le droit d'en reprendre les fonctions; que la nomination subséquente est nulle; qu'il lui sera remis un relief de ses appointements, &c.; décreta en outre que le roi fera fournir de prendre en considération le sort de M. Onet, qui lui a succédé dans la place de major titulaire, et de donner des ordres pour que ses appointements lui soient continués, et pour qu'il parvienne à son tour à la place de lieutenant-colonel, &c. (La lecture de ce projet de décret est interrompue par quelques murmures.)

M. Duquesnoy. L'Assemblée nationale ne doit s'occuper que des affaires générales. Le corps législatif ne doit pas porter des jugements, et vous avez d'ailleurs déjà décidé que ces détails devaient être renvoyés au pouvoir exécutif. Je demande donc la question préalable.

M. Bureau (dit Puff). D'après les lois que vous avez données sur le remplacement militaire, le ministre ne pourrait remplacer M. Keating sans enfreindre vos décrets; car n'étant pas sur la ligne, il est dans le cas d'une exception, que vous seuls pouvez prononcer.

M. Ghabrand. Vous avez anéanti tous les ordres arbitraires, non-seulement pour l'avenir, mais encore dans tous ceux pour le passé. Je supplie l'Assemblée de considérer que si elle recevait la pétition d'un homme déchu en vertu d'une lettre de cachet, même donnée antérieurement à vos décrets, je demande si elle ne devrait, sans doute, des mesures pour le faire rétablir. M. Keating, major, est dans le même cas : défini sans que son brevet soit anéanti, sans qu'il y ait un jugement de prononcé, il peut vous en rendre arbitraire, et réclame l'exécution des ordonnances militaires et de vos décrets. Je demande si il pourra le pouvoir. A un conseil de guerre? Il n'est point accusé au ministre de la guerre; celui-ci n'a pas le droit de prononcer une exception à l'exécution de vos décrets sur le remplacement militaire. Il faut donc que vous prononciez.

M. Merlin. Nous ne pouvons dans l'Assemblée, que

si nous entendons toutes les réclamations de ce genre, nous il nous en rendra de toutes parts, et que tous les membres de l'Assemblée seront employés. Nous devons insister à nos concussions militaires, mais nous ne le ferons pas pour nous-mêmes. Je demande que vous établissiez un tribunal uniquement pour juger toutes les contestations, toutes les plaintes des officiers et soldats de l'armée.

M. Follville. Je demande que le décret que vous allez rendre, ne soit point relatif à une forme arbitraire. Le roi ne peut accorder de brevet à un officier qui n'est pas sur la ligne, sans la volonté de l'Assemblée nationale.

M. Drouot. Cette affaire doit être renvoyée à un conseil de guerre, composé d'officiers de tous les grades. Après que les débats de M. Bureau, ci-devant de Paris, y proposeront la rédaction suivante, qui est adoptée :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité militaire, et notamment à la démission illégale de M. Keating, major titulaire au régiment d'infanterie irlandaise de Walsh, &c. décreta que son brevet lui sera remis, et la loi qui en a été faite à la date de M. Keating, major titulaire du régiment d'infanterie irlandaise de Walsh, et que le roi fera cesser de donner des ordres pour qu'il lui soit donné les mêmes plaintes de cet officier. »

M. Esquirol fait lecture de la délibération du conseil de son projet de décret sur la législation des domaines, sous les articles en son adoption, presque sans discussion, en ces termes :

Des engagements, des dons et concessions à titre gratuit ou rétroactif, et à titre onéreux.

XXIV. Tous contrats, engagements des biens et droits nationaux, postérieurs à l'ordonnance de 1763, sont faits à rachat perpétuel; ceux d'une date antérieure y seront affectés s'ils n'ont été en contredit dans la clause expresse.

XXV. Les ventes et aliénations des domaines et droits nationaux, postérieures à l'ordonnance de 1763, seront réputées simples engagements, et comme telles, perpétuellement sujettes à rachat, quoique la stipulation en ait été omise au contrat, ou même qu'il consistait en une disposition contraire.

XXVI. Aucuns engagements ne pourront être dépeçés des biens acquis sous faculté de rachat, par eux ou leurs auteurs, sans avoir préalablement versé ou été mis en demeure de recevoir leur finance principale avec les accessoires.

XXVII. En procédant à la liquidation de la finance due aux engagés, en cas de rachat, les formes dont il aura été fait remise, ou compensation, lors du contrat d'engagement à titre de don, gratification, acquits patens ou autrement, seront réduites; on ne pourra faire entrer en liquidation que les deniers comptants réellement versés en espèces au trésor public, en quelque tenu ou pour quelques causes que les quittances soient conçues; et la preuve du contraire pourra être faite par extraits tirés des registres du trésor royal, états de menus et comptans, et autres papiers de même genre, registres et comptes des chambres des comptes et tous autres actes.

XXVIII. Tous engagements et dettes des domaines nationaux, moyennant finance, pourront en provoquer la vente et adjudication définitive et pour y parvenir, il y aura déclaration au Comité d'aliénation de l'Assemblée nationale, et au directeur du département du district, de la situation du bien, et de son état de cette déclaration, les biens engagés seront mis en vente, et adjugés dans les formes ordinaires, et la liquidation n'en pourra être faite que la charge par l'acquéreur de rembourser au détenteur la finance et tous les accessoires quelconques, et de verser le surplus, s'il y en a, à la caisse de l'extraordinaire.

Cet article est décrété, sans discussion, avec un amendement portant que l'aliénation ne se fera jamais au-dessous du prix de l'aliénation.

XXIX. Les dons, concessions et transports à titre gratuit de biens et droits nationaux, faits avec charge de retour à la commune, à quelque époque qu'ils puissent remonter, et tous ceux d'une date postérieure à l'ordonnance de 1763, quand même la charge de retour y serait omise, font et demeurent révoqués à partir même, même avant l'expiration du terme auquel la réversion à la commune aurait été fixée par la concession.

XXX. Tout engageant ou détenteur, fera tout envoyer dire, en mois, au Comité d'aliénation, une copie collationnée et certifiée des titres de leur jouissance.

XXXI. Tous acquiescements ou adhésions des détenteurs nationaux des rentes, lors de la démission de la jouissance, en vertu desquels ils ont obtenu la concession, et s'ils sont tenus des engagements et des concessions, y compris par les auteurs.

XXXII. Les aliénations faites par le roi pour l'avantage de l'agriculture, les concessions d'irrigation, baux à cens ou à ferme, des terres vaines et vagues, terres, bœufs, pailles, moutons, renards, et autres que ceux qui sont dans les propriétés de la commune, les fermes continues et tendues perpétuelles par le présent décret, pourront elles être aliénées par le roi, et dans les formes prescrites par les lois, et dans les formes prescrites par les lois, et dans les formes prescrites par les lois.



LIVRES NOUVEAUX.

## L I V R E S   N O U V E A U X .

Nous reviendrons incessamment sur cet ouvrage.

Ainsi, la liberté nationale laisse sortir enfin des cabinets les matériaux de notre histoire moderne, et on a ce devoir former un seul corps d'ouvrage de cette vari-

Ces deux volumes, ainsi que les cartes qui les accompagnent, présentent les provinces avec leur nouvelle division. L'éditeur annonce que pour rendre cet ouvrage complet sous ce dernier rapport, il délivre *gratis* à ceux qui ont acheté les quatre premiers volumes, des suppléments et des cartes nouvelles pour ces quatre volumes.

## A·V·I·S D I V E R S.

les, le d'office public, la littérature française, &c.

Le professeur d'astronomie fera, dans les trois premières séances, mardi, jeudi et vendredi, à trois heures et demie, le tableau général de cette science, de toutes les grandes découvertes qu'elle renferme, et des méthodes par lesquelles on y est parvenu.

THÉÂTRE DE MONSIEUR.

On l'a blâmé d'avoir changé le dénouement de Voltaire, et d'avoir fait délivrer Socrate par ses amis ; donner un démenti formel à l'histoire. On l'a blâmé encore davantage d'avoir donné à Socrate un caractère passionné, plein d'enthousiasme et de chaleur ; ce n'est pas ainsi que l'histoire ni Voltaire nous l'ont présenté. Cela n'a pas empêché cependant les fureurs de la pièce, et a demandé l'auteur. Il a paru : c'est M. Collet d'Herbois, à qui ce même théâtre doit déjà une petite pièce fort folle, qui a pour titre : la Famille patriote ou l'Édification.

Le talent distingué de la signora Gerbini, et

beauté de sa voix, font espérer que le public saura gré à l'administration du théâtre de Moulouier de lui faire entendre cette virtuose, qui, cependant a besoin de quelque indulgence, parce qu'elle n'a jamais paru sur aucun théâtre. La troupe italienne, connaissant le mérite de la signora Gerbini, a cherché à lui éviter l'embarras que son inexpérience lui causerait nécessairement dans un ouvrage de longue haleine; elle a imaginé de la faire débiter dans un petit intermède en un acte; on donnera un intermède inégalement; il a pour titre *Il Dilettante*, la signora Gerbini y développera ses talens, et s'efforcera de prouver au public qu'elle n'a besoin que de tems pour le former à la scène, et pour approcher des excellens modèles qu'elle a sous les yeux.

## S P E C T A C L E S.

## THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. la 2<sup>e</sup> rep. des *Coups de l'Amour et de la Fortune*, ou le *Siège de Barcelone*, comédie de Quinault, retouchée par Imbert, avec tout son spectacle.

## THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. le Rival confident ; et la 19<sup>e</sup> repr. d'Euphrosine.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR

Auj. le *Conseil imprudent*, comédie en 2 actes, en prose, de M. Poillardelle; suivi de *Il Dilettante*, inter-mède, en un acte, musique de plusieurs auteurs.

## THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. *l'Heureuse indiscretion*, com. en 3 actes, en vers; suivie de *Ricco*, piece en 2 actes, en prose, et d'un divertissement.

THÉÂTRE de Mlle Montanier au Palais-Royal

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. du *Mariage clandestin*, opéra nouv. en un acte; prée. des *deux Sœurs*, com. en un acte terminé par la 1<sup>re</sup> repr. des *Foffoyeurs*, parodie du *Comte de Comminges*, en un acte.

## A N B I G U C O M I O U E.

Auj. la 13<sup>e</sup> repr. d'*Hercule et Omphale*, pant.  
spectacle, en 2 actes; précéd. de *Brindaoine*, pièce  
en un acte, et du *Nouveau Doyen de Killerine*, com.  
en 3 actes.

THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 5<sup>e</sup> repr. de *Nicodème dans la lune*, ou *les Révolutions pacifiques*, opéra-folie, en 3 actes, précédé d'*Esote seigneur de village*, opéra com. en un acte.

## PAIEMENS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Annie 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre L.

*Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.*

Amsterdam . . . . .	49 $\frac{3}{4}$	Cadix . . . . .	16. 18. 17.
Hambourg . . . . .	213.	Gênes . . . . .	104 $\frac{1}{2}$
Londres . . . . .	25 $\frac{1}{2}$	Livourne . . . . .	113 $\frac{1}{2}$
Madrid . . . 16. 19 l. 18 f.		Lyon, <i>Saints.</i> à $\frac{1}{2}$ perte.	

*Bourse du 12 novembre.*

Actions des Indes de 500 l. 2040.	
Portions de 1600 liv.	1275.
— de 312 liv. 10 f.	
— de 100 liv.	
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	398.
Loterie royale de 1780. à 1200 liv. 1788.	5 $\frac{1}{2}$ .
Primes fortes. . . 1780.	2 $\frac{1}{2}$ b.
Loterie d'Avril 1783. à 600 liv. le billet.	
1788. Sort.	2 $\frac{1}{2}$ perte
1789. Sort.	
Loterie d'oct. à 400 liv. 1788. Sort.	2 $\frac{1}{2}$ perte
1789. Sort.	1 $\frac{1}{2}$ b. — 1790. Sort.
Empr. de decemb. 1782. Quit. de finance.	6 $\frac{1}{2}$ p.
1790. Sort.	1 $\frac{1}{2}$ perte
— de 125 mill. dec. 1784.	1 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ b. en
1789. — 1790. S.	pair
— de 80 millions avec bulletins.	5. b.
fans Bull. . . 3. 2 $\frac{1}{2}$ p.	1788. Sort.
fort. en viager. Avril 8	6. b.
— Juillet.	6. b.
Bulletin.	7670. 77
— forti.	
Reconnaissance de Bulletins.	
— forti.	
Emprunt du Domaine de la ville, ferie forte.	
— Bordereaux provenant de feries non fories.	
Lois des Hôpitaux de 1787.	6. b.
Act. nouv. des Ind. 192. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21.	
22. 23. 24. 25. 26. 19. 18. 17. 16. 18.	
Caiffe d'Efc.	3565. 70. 75. 70.
Demi-Caiffe.	1790. 86. 85. 82.
Quitt. des Eaux de Paris.	450. 70.
— Rec. d'ef. fort.	1 $\frac{1}{2}$ 8 $\frac{1}{2}$ perte
Emprunt de nov. 1782. à 5. p.	2.
— Idem.	4. p.
— de 80 millions d'Août 1789.	5 $\frac{1}{2}$ b. perte
Affur. contre les incend. 520. 18. 20. 22. 23. 24. 25.	
— Idem à v. c.	438. 20.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thion, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, *franc de port*. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit chez tous les libraires de France et de directs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent; *renvoi de pair.* — *Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute offre d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres éphémérides, portant titre infime de Mémoire, ou payant deux fois le titre d'inspiration, est écartée; on compense, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-journée, ou plutôt qu'il s'en trouvent quelques-uns, lorsque, quelque article digne s'en, avec la dernière de la semaine, qui pourra être inconnue au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Erulo, en face de la rue de l'Éperon, on le trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.*







opposition, le nom de famille, les qualités et les demeures desdits propriétaires de fiefs.

Les propriétaires des fiefs ayant tous leur mouvance d'auteurs fiefs, et les créanciers de propriétaires des ci-devant fiefs, qui font autorisés par les articles XLVII et XLVIII du décret du 3 mai dernier, à former une seule opposition générale au remboursement des rachats offerts aux propriétaires desdits ci-devant fiefs, seront tenus ; savoir, les propriétaires des ci-devant fiefs, de déclarer par leur opposition, les noms desdits fiefs, mouvans d'eux, et les noms de famille, qualités et demeure des propriétaires desdits fiefs ; et les créanciers, les noms de famille, qualités et demeure seulement des propriétaires des fiefs sur lesquels ils formeront opposition, avec déclaration que l'opposition est formée à tout remboursement qui pourrait être fait à la personne dénommée, des droits légitimes dépendans des fiefs à elle appartenans, finis dans l'arrondissement du greffe ; le tout à peine de nullité desdites oppositions, et d'être de plus déchu de tout recours contre les conservateurs des hypothèques, et contre les greffiers des fiefs, dans les pays où l'édit du mois de juin 1771 n'a pas d'exécution.

Les propriétaires des ci-devant fiefs, ou créanciers qui auront formé des oppositions qui ne contrediront pas les déclarations ci-dessus, seront tenus de les renouveler. Lesdites oppositions seront enregistrées gratis, en justifiant de celles formées précédemment.

L'Assemblée nationale voulant faire cesser les doutes qui se font élevés sur l'exécution des articles XIX, XX, XXVIII et XLII, du décret du 3 mai dernier, décrète ce qui suit.

« Les offres qui ont été faites en exécution des articles XIX, XX et XXVIII du décret du 3 mai dernier, font valables, encore que la somme qui y est portée se trouve, par le résultat de l'estimation des experts, inférieure au montant de ladite estimation, pourvu que les offres aient été faites, avec la clause *sauf à pourvoir* ; et les ventes qui auront été faites dans le cours de deux années, à compter du jour de la publication du décret du 3 mai, jouiront du bénéfice de l'exemption portée en l'article XLII dudit décret. Il en sera de même à l'égard des offres qui ont été précédemment faites, encore qu'elles n'aient point été faites avec la clause *sauf à pourvoir* : ceux qui auront fait des offres jugées par l'événement de l'estimation insuffisantes, ne jouiront du bénéfice du présent décret, qu'à la charge, 1<sup>o</sup> de supporter les frais de l'expertise ; 2<sup>o</sup> d'effectuer le paiement réel, tant de la totalité de la somme à laquelle le rachat aura été liquidé, que des frais de l'expertise, dans le mois du jour de l'acte qui aura liquidé le montant du rachat, ou de la liquidation du jugement en dernier ressort, ou passe en force de chose jugée qui aura fait ladite liquidation. »

Sur le rapport fait par M. le Brun, au nom du Comité des finances, les décrets suivans font rendus :

« L'Assemblée nationale, après avoir ouï le rapport de son Comité des finances, décrète ce qui suit :

« Les appointemens de l'administrateur du trésor public, attaché au département de la maison du roi, sont supprimés, à compter du premier juillet 1790.

Les administrations de département feront procéder incessamment à la vente des étalons appartenans à la nation, autres que ceux que le roi se serait réservés, et seront verser le prix dans les caisses des receveurs des impositions, lesquels en comptent à la caisse de l'extraordinaire.

Toute dépense assignée sur le trésor public, sera faite sous les ordres et la surveillance du roi, et sous la responsabilité de ses agens. »

« L'Assemblée nationale décrète en outre, que les mémoires de l'habillement et de l'armement des vainqueurs de la bataille, accordés le 19 juin dernier, seront remis au ministre des finances, examinés et vérifiés par lui, et payés au trésor public sur les ordonnances du roi.

« Les articles suivans sont adoptés.

Art. 1<sup>er</sup>. Les grains et farines actuellement à Paris, soit dans l'école militaire, soit dans d'autres dépôts, pour le compte de la nation, seront vendus à la municipalité de Paris, au prix qui sera réglé par des experts respectivement nommés.

II. Ladite municipalité tiendra compte au trésor public du prix convenu, soit sur les pétitions légitimes qu'elle pourrait avoir droit de faire, soit pour leurs valeurs effectives, dans un délai qui sera pareillement déterminé.

III. En conséquence, les frais de manutention et de garde desdits grains et farines cesseront d'être à la charge du trésor public, à compter du premier décembre prochain.

IV. Tous les grains et farines appartenans à la nation, répandus dans d'autres dépôts, seront pareillement vendus avant le premier décembre prochain, et le produit en sera versé dans les caisses des receveurs des impositions qui en comptent au trésor public.

II. L'état exact des besoins de l'année prochaine ne peut pas encore être mis sous vos yeux. Les dépenses du culte, du département de la guerre, du département de la marine n'étant pas fixés.

M. Rodière. On peut donner du moins des états approximatifs : les dépenses du culte, de la marine, et de la guerre peuvent être fixées, à quelques millions près.

L'Assemblée décide que l'état approximatif des besoins de l'année prochaine lui sera présenté dans trois jours.

Un de MM. les secrétaires fait lecture d'une adresse

des canonniers marins enrengés au département de Toulon. Ils demandent à être employés sur les vaisseaux du roi, comme ils l'étaient anciennement.

I. L'Assemblée ordonne le renvoi de cette adresse à son Comité de marine.

M. le président fait lecture d'une lettre de M. Bailly, qui fait part à l'Assemblée de nouvelles adjudications de plusieurs maisons nationales ; l'une, estimée 10,000 liv. a été vendue 17,000 liv.

M. le Cousteux présente, au nom du Comité des finances, les articles suivans :

L'Assemblée nationale, considérant qu'il importe à l'ordre à établir dans les finances, à compter du premier janvier 1791, de statuer d'une manière définitive, tant sur les fonctions des ci-devant receveurs généraux et receveurs particuliers des finances, que sur la nomination et le service à faire par les receveurs de districts ; voulant en outre pourvoir à la sûreté de leur gestion ; et au versement des deniers provenant des impositions directes des revenus et des ventes des domaines nationaux, à dérogé et décreta ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Tous les offices de receveurs généraux, trésoriers généraux et de receveurs particuliers des impositions, précédemment créés dans les provinces ci-devant connues sous la dénomination de pays d'élection, pays conquis et pays d'états, seront éteints et supprimés, à compter du premier janvier prochain, ainsi que les commissaires avec cautionnements, qui avaient été établis dans quelques villes ou provinces du royaume. Il sera pourvu incessamment à la liquidation et au remboursement des finances et cautionnements desdits offices et commissaires, suivant le mode et la manière décrétés pour la liquidation des offices de judicature, après que les titulaires auront justifié de l'arrêté de leurs comptes, et de leur entière libération sur tous leurs exercices.

L'intérêt desdites finances et cautionnements continuera de leur être payé, à compter du premier janvier 1791, jusqu'à l'époque de leur liquidation et de celle qui sera déignée pour leur remboursement, déduction faite des intérêts dus sur les sommes dont ils se trouveraient redevables à la fin de leur exercice, parce que le remboursement à la liquidation desdites finances et cautionnements ne pourra être différé au-delà d'un an après la fin de l'exercice des titulaires.

II. Seront tenus les titulaires des offices ou commissaires supprimés, d'achever l'exercice courant ou ceux antérieurs non soldés, et de remplir leurs engagements respectifs touchant leur comptabilité des impositions directes. A cet effet, les différens directeurs de districts, qui comprennent dans leur arrondissement des paroisses qui faisaient ci-devant partie de l'ensemble desdites recettes, seront tenus, conformément à l'article III du décret de l'Assemblée nationale, du 30 janvier 1790, fonctionné par le roi le 3 février, de lever les contraintes qui pourraient être nécessaires pour achever lesdits recouvrements, soit vis-à-vis des collecteurs, soit vis-à-vis des contribuables qui seraient en retard.

Quant à la contribution patriotique, les receveurs cesseront d'en suivre le recouvrement au premier janvier 1791, et seront tenus d'en compter de cler à maître pardevant le directeur du district, chef-lieu de la recette, dans les 15 premiers jours de février, au plus tard.

III. Le recouvrement des impositions directes qui seront établies pour l'année 1791, et du restant à acquitter de la contribution patriotique pour l'année 1790, sera fait par les receveurs qui ont été ou doivent être incessamment nommés par les administrations de districts. Lesdits receveurs seront pareillement chargés de percevoir les deux derniers termes de la contribution patriotique, les revenus des biens nationaux, et le produit des ventes desdits biens.

IV. La nomination des receveurs de districts sera faite par le conseil de l'administration de district, au scrutin et à la pluralité absolue des suffrages, de manière que l'élection soit toujours terminée au troisième tour.

S'il y avait au troisième tour partage de voix, il sera levé, en donnant la préférence entre les deux concurrents au plus âgé ; et néanmoins, les receveurs de districts, qui ont été nommés par l'administration de districts, seulement, ou avec le concours du directeur ou de l'administration de département, et qui sont en activité, conserveront leur place, sans néanmoins qu'il puisse y avoir plus d'un receveur par district.

V. Les receveurs de districts ne pourront être élus que pour six ans, mais ils pourront être réélus après ce terme.

VI. En cas de mort ou démission d'un receveur, le directeur de district sera autorisé à commettre en son lieu et place, avec les précautions convenables pour la sûreté des deniers, à la continuation des recouvrements, jusqu'à ce que le conseil assemblé ait pu procéder à une nouvelle nomination.

VII. Les receveurs de districts seront tenus de fournir un cautionnement en biens fonds appartenant, soit à eux personnellement, soit à ceux qui leur rendront leurs cautions, et ce cautionnement sera de la valeur du sixième du montant de la somme totale que chaque receveur sera chargé de percevoir en impositions directes, par an seulement.

VIII. La proportion des cautionnements déterminés par l'article précédent, sera établie à l'égard des receveurs de districts déjà nommés, ou qui doivent l'être incessamment, sur le montant de toutes les impositions directes de la présente année 1790. A l'avenir, ladite proportion sera établie sur le montant des impositions

directes de l'année de la nomination du nouveau receveur.

Dans le cas où par l'effet de la répartition générale des impositions directes, la somme totale à recouvrer sur le district, se trouverait diminuée, le cautionnement antérieurement fourni dans la proportion prescrite par l'article III ci-dessus, ne pourra être réduit que lors de la nouvelle élection.

X. Dans le cas contraire, et si le cautionnement primitivement fourni, se trouvait tombé au-dessous de la proportion du septième du montant effectif des impositions directes, le receveur de district sera tenu de fournir le supplément nécessaire pour reporter la totalité de son cautionnement à la proportion du sixième, prescrite par l'article III.

XI. Les administrations de districts ne recevront en cautionnement les biens-fonds qui seraient chargés de quelques hypothèques, soit pour des dettes contractées par le propriétaire, soit pour des reprises et droits matrimoniaux, que pour la somme dont la valeur desdits biens se trouverait excéder le montant desdites charges, d'après les certificats des bureaux des hypothèques, ou les contrats de mariage que ledites administrations se feront représenter, et d'après les déclarations affirmées des receveurs ou de leurs cautions des diverses créances hypothécaires dont les biens-fonds offerts en cautionnement se trouveraient grevés.

XII. S'il était reconnu par la suite que les déclarations et affirmations exigées par les deux articles précédens n'eussent point été faites avec vérité, les receveurs ou les cautions qui se seraient rendus coupables de ce délit, seront poursuivis comme failliteux. Le receveur de districts sera en outre déchu de sa place, si ce délit a été commis par lui personnellement, quand bien même il offrirait d'ailleurs une solvabilité suffisante.

XIII. Les administrations ne pourront recevoir pour cautionnement les biens grevés de substitution. Il sera fait en conséquence, à la diligence du procureur-syndic, sur les registres des tribunaux, les vérifications nécessaires à l'effet de constater si aucuns des immeubles offerts en cautionnement ne se trouvent substitués.

XIV. Les actes de cautionnement desdits receveurs seront reçus par les directeurs de districts, et emporteront privilège et préférence sur les biens affectés auxdits cautionnements, à dater du jour de la réception des actes y relatifs, nonobstant tous usages et coutumes à ce contraires.

XV. En cas de décès ou de fuite d'aucun desdits receveurs, il sera procédé à la requête du procureur-syndic par les officiers du tribunal de district à l'apposition des scellés, comme aussi à la vérification de la situation et de la caisse du receveur ; et si, d'après le résultat de ladite vérification, il existe un débet, les poursuites nécessaires pour le recouvrement des deniers diversifiés, seront faites devant le tribunal de district, à la diligence du procureur-syndic.

XVI. Tous les effets mobiliers et deniers comptans appartenant à un receveur de district ou à ses cautions, seront affectés à la sûreté des deniers perçus par le receveur, et au paiement intégral de ses dettes par privilège et préférence à toute faillite qui pourrait avoir été faite antérieurement, à tout créancier, même à la femme, en cas de séparation postérieure à l'acte de nomination du receveur ; seront seulement exceptés le privilège des fournisseurs dans les cas où il est accordé par les coutumes, et celui du propriétaire de maisons sur les meubles, pour six mois de loyer seulement.

Les immeubles acquis, à quelque titre que ce soit, par le receveur, depuis sa nomination, seront pareillement affectés à la sûreté des dettes par privilège et préférence, à tous autres créanciers, à la réserve seulement de la portion du prix qui pourrait être due, ou au vendeur, ou au créancier, bailleur de fonds, et même à tous autres créanciers du vendeur, si les formalités nécessaires à l'établissement de leurs privilèges et droits ont été observées.

XVII. L'hypothèque pour la sûreté des dettes sera acquise du jour de la réception du cautionnement, sur tous les immeubles qui lui appartiennent, et pareillement sur ceux de la caution, à compter du jour de l'acte de cautionnement, même sur ceux qui auraient été acquis par leurs femmes séparées, à moins qu'il ne soit prouvé légalement qu'elles ont fourni les deniers employés à l'acquisition.

Les administrations de districts seront tenues de faire valoir les droits, hypothèques et privilèges énoncés dans les trois articles précédens, à peine d'en demeurer responsables.

XVIII. Dans le cas de faillite d'un receveur, le directeur de l'administration du district sera tenu de justifier qu'il a fait exactement la vérification prescrite par l'article XX du présent décret ; faute de quoi les membres composant ledit directeur seront personnellement et solidairement responsables du déficit. Le procureur-syndic sera tenu de faire tous les 15 jours, par écrit, sur le registre des délibérations du directeur, son réquisitoire, pour que ledites vérifications soient faites exactement, faute de quoi il supportera le premier la peine de la responsabilité, dans le cas où un receveur viendrait à manquer.

XIX. Les receveurs de districts seront tenus d'avoir des registres, sur lesquels ils inscriront date par date, de suite et sans rupture ni interligne, les paiements de chacun des collecteurs, au moment même ou chaque paiement sera effectué entre leurs mains. Ledit registre sera coté et paraphé à chaque page, par le président de l'administration de district, ou par le vice-président du directeur.

XX. La situation de chacun desdits receveurs sera



vérifiée et constatée le 15 et le dernier jour de chaque mois, par deux membres du directoire de district, lesquels se transporteront dans le bureau de recette, où ils se feront représenter les registres, à l'effet de vérifier s'ils sont tenus avec l'exactitude prescrite par l'article précédent, et de les calculer et de les arrêter, en portant en toutes lettres la somme totale de la recette, celle de la dépense, enfin le restant en caisse ou l'avance résultante de la comparaison de la recette avec la dépense.

Quant à la vérification qui se fera le dernier jour de chaque mois, les deux membres du directoire du district, indépendamment des formalités ci-dessus prescrites, feront former en leur présence, par le receveur, un bordereau pour chaque nature de recette, contenant le montant de la recette et celui de ses paiements, dont il sera tenu de leur présenter les pièces justificatives, enfin le restant en caisse.

Ces bordereaux seront formés doubles, certains véritables par le receveur et viles par les deux membres du directoire qui auront fait la vérification. Ils conserveront l'un d'eux bordereaux et adresseront l'autre au directoire du département, lequel en transmettra les détails et les résultats au ministre des finances pour ce qui concerne les impositions directes, et au commissaire du roi au département de la caisse de l'extraordinaire, pour les objets relatifs à cette caisse, à l'effet d'en présenter le tableau général au corps législatif pour chacune de ces parties respectivement.

Les registres seront clos à la fin de chaque année, et l'excédent de recette ou dépense sera porté en tête des enregistrements de l'année suivante.

XXI. Les municipalités seront parvenues au directoire de chaque district, en juillet et décembre de chaque année, un relevé de toutes les quittances qui auront été fournies par le receveur du district aux collecteurs de chaque municipalité, afin d'en comparer le montant avec celui porté en recette par le receveur sur ses registres.

Les municipalités seront également tenues de vérifier chaque mois les rôles des collecteurs, pour faire la comparaison des sommes émargées audit rôle avec les récépissés qui leur auront été fournis par les receveurs de districts.

XXII. S'il était reconnu par le résultat de l'opération prescrite par l'article précédent, qu'un receveur ne se fût pas conformé scrupuleusement pour la tenue de ses registres, à ce qui est prescrit par l'article XIX ci-dessus, il lui serait enjoint pour la première fois d'être plus exact à l'avenir ; et, en cas de récidive, il serait privé de sa place, après que la prévarication aurait été jugée, ainsi qu'il est prescrit par l'article V.

XXIII. Il sera établi dans le chef-lieu de chaque département un trésorier, dans la caisse duquel les receveurs des divers districts du même département seront tenus de verser le produit de leurs recouvrements ; ledit trésorier sera nommé par le conseil d'administration du département, en la même forme qui a été réglée par l'article IV précédent pour la nomination des receveurs de districts ; et, s'il y avait partage des voix, celle du président d'administration du département fera prépondérante. Le trésorier nommé ne pourra être destitué que par prévarication jugée. En cas de mort ou de démission dudit trésorier, il sera pourvu provisoirement à la continuation des fonctions de la place par le directeur, jusqu'à ce que le conseil rassemblée puisse procéder à la nomination d'un nouveau trésorier.

On demande que la discussion s'établisse d'abord sur l'article XXIII, et qu'il soit rejeté par la question préalable.

L'article XXIII est rejeté à l'unanimité.

Les vingt-deux articles présentés par M. Lecouteux sont adoptés après une légère discussion.

L'Assemblée ajourne et renvoie aux Comités des finances et d'imposition deux articles relatifs au traitement des receveurs de districts. Le Comité proposait de déterminer ce traitement en une remise ou taxation sur la recette effective, à raison de 4 deniers pour livre sur les premières 200 mille livres, 3 deniers pour livre sur les seconds 200 mille livres, 2 deniers pour livre sur ce qui excéderait 400 mille livres jusqu'à 600, au-delà de cette dernière somme 1 denier seulement, et pour la contribution patriotique 1 denier pour livre seulement.

M. le président annonce qu'il a reçu de M. le garde des sceaux une lettre adressée, à l'Assemblée. Un de MM. les secrétaires en fait lecture, elle est conçue en ces termes :

« J'ai été accusé, devant vous, je le suis d'une manière formelle. La première cité de l'empire semble, par la voix de sa commune, s'élever contre moi, et me dénoncer à la nation entière dans la personne de ses représentants. L'honneur que j'ai moi-même d'être un de ces représentants ne me permet pas de me taire, ce que je dois regarder à l'opinion des citoyens de la capitale, me défend le silence de l'impénétrable ; ce que je dois à moi-même et au sentiment intime de mon innocence me défend celui de la crainte. Toutes ces considérations m'empêchent impérieusement de vous prier, avec instance de me communiquer les griefs qui ont été allégués contre moi, si toutefois ils vous ont paru dignes de quelque attention. En me soumettant à y répondre dans le plus court délai, je donne à la fois à mes successeurs et l'exemple du respect pour la loi de la responsabilité, et celui de la confiance dans les principes que vous avez consacrés, et que ne permettent pas à aucun citoyen, en sorte qu'il n'y ait aucune fonction publique, soit condamnée sans être entendue ; j'ajoute encore quel est le terme que la loi veut mettre à mes fonctions et aux preuves de mon dévouement ; mais

quel qu'il soit, je dois présumer que vous ne permittez pas que mon innocence, si elle n'est pas encore administrateur, puisse, dans un état libre, être plus long-temps livrée aux attaques de l'insolence et d'une prévention peu réfléchie. J'espère que vous reconnaîtrez dans ma démarche l'hommage pur que je ferai toujours empressé de rendre à l'esprit de justice qui vous anime, et qui ne peut que me rassurer. »

Signé, L'ARCHEVÊQUE DE BORDEAUX.

On lit également une lettre de M. Labillarderie, ci-devant Dangevilliers : en voici la teneur.

J'ai été dénoncé dimanche à l'Assemblée nationale, comme ayant demandé 20 millions pour les réparations des maisons royales, et fait exécuter les travaux du canal de Versailles. J'ai l'honneur d'affirmer que je n'ai rien demandé pour les réparations des maisons royales et que je me suis renfermé dans les fonds modestes affectés à l'administration des bâtiments. Si l'on a voulu entendre la dette arriérée, cette arriérée n'est point exacte ; la dette arriérée n'est pas de 20 millions ; elle n'atteint pas à seize. Elle remonte à une époque bien antérieure à mon administration. Quant au canal de Versailles, on n'a pas continué de fournir les fonds, et la municipalité a fait exécuter les travaux.

M. Esfournel demande le renvoi de ces deux lettres au Comité des rapports.

Après de longues agitations pour cette demande, l'Assemblée décide que la séance sera levée.

La séance est levée à trois heures et demi.

#### SEANCE DU SAMEDI 13 NOVEMBRE.

M. Bouche. Vos Comités diplomatique et des rapports se sont réunis pour examiner la pétition de la ville d'Avignon. Après de longs débats, ils n'ont pu se mettre d'accord. Vous avez décrété que cette affaire vous serait fournie avec ou sans rapport. Je demande donc qu'elle soit examinée dans une des prochaines séances.

L'Assemblée décide que l'affaire d'Avignon sera discutée dans la séance de mardi au soir.

M. Durand, dit Maillane. J'ai à vous rendre compte des dispositions de plusieurs arrêtés du conseil rendus de propre mouvement du roi, de pour suivre contre le seigneur des biens du chapitre de Saint-Quentin. Malgré la teneur des décrets de l'Assemblée nationale, ils ordonnent de poursuivre contre le seigneur des biens du chapitre de Saint-Quentin. Sur la dénonciation de ces arrêtés faite par le directeur du district de Saint-Quentin, au conseil d'administration, le conseil d'administration du département de l'Aisne a pris l'arrêté suivant :

« L'administration du département de l'Aisne, considérant que l'arrêt du 14 septembre dernier, ayant pour objet d'éluder le décret de l'Assemblée, et d'enlever une partie des sommes provenant de quatre prébendes vacantes du chapitre de Saint-Quentin, mises en séquestre, arrêté, 1<sup>er</sup>, qu'elle approuve et confirme les délibérations du directoire de Saint-Quentin ; 2<sup>o</sup>, que les faits mentionnés au rapport seront, par elle, dénoncés à l'Assemblée nationale ; 3<sup>o</sup>, que les rapports et les pièces feront envoyés à M. le Camus, dont le département connaît le zèle et la patriotisme ; que ce député sera prié de mettre sous les yeux de l'Assemblée nationale les faits ci-dessus, et de lui proposer de décréter que la somme de 23 mille livres formant le tiers de la fourniture de la contribution patriotique du chapitre de Saint-Quentin, sera payée par le seigneur aux collecteurs du district de Saint-Quentin.

M. Guignard qui a signé l'arrêt du conseil, a écrit au président de l'Assemblée nationale pour en justifier les dispositions. Il prétend que l'arrêt n'a pas été rendu de propre mouvement, mais sur l'opposition d'un créancier du chapitre de Saint-Quentin, dont le conseil autorisait les poursuites contre le seigneur. D'après cet exposé le Comité vous propose le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale décrète :

1<sup>o</sup>. Que l'arrêt du conseil, du 14 septembre dernier, sera regardé comme non avenu.

2<sup>o</sup>. Qu'elle approuve la conduite du département de l'Aisne et du directoire du district de Saint-Quentin.

3<sup>o</sup>. Qu'elle autorise à faire exécuter la disposition de son arrêt concernant la contribution patriotique du chapitre de Saint-Quentin, sur le seigneur des prébendes vacantes.

M. Martineau. L'usage que le Comité veut faire des sommes sequestrées, provenant de la vacance des prébendes du chapitre de S. Quentin, n'est pas plus légitime que celui que l'arrêt du conseil avait autorisé. Les sommes sequestrées font la propriété de la nation ; elles ne doivent donc servir ni au paiement des créanciers des chanoines, comme le porte l'arrêt, ni à celui de leur contribution patriotique, comme vous le propose votre Comité. Je conclus à ce que les sommes sequestrées soient remises dans la caisse de l'extraordinaire.

M. Goupil. Je demande que M. Guignard soit mandé à la barre, pour rendre compte des motifs qui ont dicté l'arrêt du conseil du 14 septembre dernier.

M. Magnin. Je ne pense pas qu'il faille mander à la barre des gens légitimes par l'opinion publique.

M. Clermont-Tonnerre. Je demande que M. Magnin soit appelé à l'ordre.

M. Magnin. Les plus vives défenses des ministres ont été, dans cette Assemblée, qu'ils se mettaient à l'œuvre.

M. Clermont-Tonnerre. Que l'on veuille le rappeler que nous ne sommes pas solidaires les uns pour les autres ; c'est dans une faction, ou tout fort du même avis. Ce que dit M. Clermont-Tonnerre, lorsqu'il a été question de déléguer au roi que les ministres avaient perdu la confiance publique, n'était pas mon avis ; je suis ici, la, par-tout où je crois la raison.

M. Magnin. Les ministres ont méconnu vos décrets ; si vous ne les forcez pas à les respecter, il est inutile de les rendre. Je demande que cette nouvelle infraction soit dénoncée au roi.

L'Assemblée décide que toutes les sommes sequestrées seront remises dans la caisse de l'extraordinaire.

#### Dijon sur l'imposition du tabac.

Projet de décret proposé par le Comité de l'imposition, et concerté avec les Comités d'agriculture et de commerce.

Art. I. A l'avenir il sera libre à toute personne de cultiver le tabac dans le royaume.

II. A compter du premier janvier prochain il sera permis d'y fabriquer et débiter, tant en gros qu'en détail ; le tabac qui y aura été recueilli.

III. Jusqu'au premier janvier prochain, les départements qui composent ci-devant les provinces privilégiées pourront seuls fabriquer et débiter leur tabac.

IV. L'importation du tabac étranger fabriqué, sera absolument prohibée dans toute l'étendue du royaume.

V. L'importation du tabac étranger en feuilles, sa fabrication, son débit, seront interdits aux particuliers, et auront lieu au profit du trésor public exclusivement, sous la direction d'une régie.

VI. L'introduction du tabac étranger en feuilles, continuera néanmoins à avoir lieu dans tous les ports ouverts au commerce des colonies françaises ; il y sera mis en entrepôt sous la clé de la régie ; et dans le cas où il ne pourrait lui être vendu, il sera réexporté à l'étranger.

VII. La législation déterminera, suivant les circonstances, les différentes espèces de tabac que la régie nationale fabriquera et débitera, et elle en fixera le prix.

M. Tabbi. Charrier. Vous avez supprimé la gabelle ; il a fallu la conviction des maux qu'elle a produits, pour vous déterminer, malgré nos beluts extrêmes, à abandonner un bénéfice annuel d'une somme de 60 millions. Mais vous répondez-vous à renoncer d'un trait de plume à la recette de plus de 30 millions que donne à l'Etat l'impôt sur le tabac, susceptible même d'augmentation ? La vente exclusive du tabac est un impôt indirect, il vous en faut de cette nature ; vous n'avez pas encore fixé les rapports qu'ils doivent avoir avec la qualité de l'impôt direct. Je ne crains pas d'avancer, quelque hérésie que je puisse professer sur cette matière, en offrant des oreilles économiques, que ces impôts sont en général préférables, parce qu'ils offrent moins d'inconvénients que les autres. Les impôts qui le perçoivent indirectement sur les consommations, doivent être pour la moitié, et même pour les trois cinquièmes des contributions que le citoyen doit à la patrie. Cette vérité devient sensible lorsque l'impôt indirect porte sur des objets de luxe et point sur ceux de nécessité. Les revenus publics dans un grand empire ne peuvent pas être tous assés sur des impôts directs, sans causer des propriétaires de fonds, tandis que les plus riches capitalistes seraient à l'abri des contributions publiques.

Les charges imposables qui pèsent actuellement sur le peuple, ne peuvent plus être augmentées sans décourager le commerce, sans nuire à l'agriculture. D'après des calculs certains, le produit du territoire de toute la France, combiné avec la population, ne peut suffire à la subsistance de ses habitants ; il faut donc que le travail et l'industrie y suppléent. Ce point de vue, long-temps que le commerce et les profits, les spéculations du capitaliste ne peuvent être frappées d'impôt direct, il faut donc des impôts de l'impôt qui se perçoivent sur les consommations, et sur les objets de moindre nécessité. Les impôts indirects sont, dans la réalité, plus dures par leur nature, et moins incertaines dans leur vague, et d'une perception plus facile, au lieu que l'impôt direct, ou personnel, ou territorial, est presque toujours allé au détriment et rigoureusement exigé, tandis que l'indirect est approprié à la fortune des contribuables, qui ne souffrent que d'après leurs moyens. Un exemple éclaircira cette théorie. Prenons un ouvrier de Paris qui gagne 40 à 50 sous par jour, il paiera sans s'en apercevoir, et sans murmurer, sur sa consommation, plus de 60 liv., tandis qu'une simple capitation de 24 liv. le révoltera ; il est même probable qu'il fera l'acte de révolte. — Appliquons ces principes à l'impôt du tabac. Cette denrée n'est point nécessaire aux besoins de la vie... C'est donc un impôt volontaire, s'il n'était pas établi, il faudrait le créer ; et dans nos besoins actuels, cette création serait un véritable bienfait.

Une compagnie intelligente et fidèle se livre avec succès à tous les détails d'une administration parfaitement montée pour le faire valoir ; pourquoi nous priverions-nous de cet avantage ? L'intérêt même du consommateur sollicite la vente exclusive du tabac. Si elle devient libre, il sera contrefait, mal fabriqué et nuisible à la santé, comme nous l'avons déjà éprouvé par le débit des les-les plus perméux. Depuis la suppression de la gabelle, et dont le pauvre peuple, sous l'appât du bon marché, fera la première et la plus facile victime. — Un des avantages du tabac, fournis







## POLITIQUE.

## ANGLETERRE.

De Londres, le 8 novembre.

Le gouvernement vient de faire paraître la Convention signée le 28 octobre à Madrid, entre les deux ministres plénipotentiaires. En voici la teneur :  
 « Leurs majestés britannique et catholique étant disposées à terminer par un accord prompt et solide les différends qui se sont élevés en dernier lieu entre les deux couronnes, elles ont trouvé que le meilleur moyen de parvenir à ce but salutaire serait celui d'une transaction durable, laquelle, en laissant de côté toute discussion rétrospective des droits et des prétentions des deux parties, réglât leur position respectivement à l'avenir sur des bases qui seraient conformes à leurs vrais intérêts, ainsi qu'au dessein mutuel dont lesdites majestés sont animées, d'établir entre elles une paix et en tous lieux, la plus parfaite amitié, harmonie et correspondance ; dans cette vue, elles ont nommé et constitué pour leurs plénipotentiaires, savoir, de la part de sa majesté britannique, le seigneur Ayleyne Fitz-Herbert, du conseil privé de ladite majesté dans la Grande-Bretagne et l'Irlande, et son ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire près sa majesté catholique ; et de la part de sa majesté catholique, don Joseph Monino, comte de Florida-Blanca, chevalier grand-croix du royal ordre d'Espagne de Charles III, conseiller d'Etat de ladite majesté, et son premier secrétaire d'Etat et des dépêches, lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs respectifs, sont convenus des articles suivants :

Art. I<sup>er</sup>. Il est convenu que les bâtimens et les districts de terrein, situés sur la côte du nord-ouest du continent de l'Amérique septentrionale, ou bien sur des îles adjacentes à ce continent, de quels lieux de la majesté britannique ont été dépossédés vers le mois d'avril 1789, par un officier espagnol, seront restitués auxdits sujets britanniques.

II. De plus, une juste réparation sera faite, selon la nature du cas, pour tout acte de violence ou d'hostilité qui aura pu avoir été commis, depuis le mois d'avril 1789, par les sujets de l'une des deux parties contractantes, contre les sujets de l'autre ; et au cas que, depuis ladite époque, quelques-uns des sujets respectifs aient été forcement dépossédés de leurs terrains, bâtimens, vaisseaux, marchandises ou autres objets de propriété quelconques, sur ledit continent, ou sur les mers ou îles adjacentes, ils en seront remis en possession, ou une juste compensation leur sera faite pour les pertes qu'ils auront eues.

III. Et afin de resserrer les liens de l'amitié, et de contribuer à l'avenir une parfaite intelligence entre les deux parties contractantes, il est convenu que les sujets respectifs ne feront point troubles ni molestés, soit en naviguant ou en exerçant leur pêche dans l'Océan pacifique, ou dans les mers du sud, soit en débarquant sur les côtes qui bordent ces mers dans des endroits non déjà occupés, afin d'y exercer leur commerce avec les naturels du pays, ou pour y former des établissemens ; le tout sujet néanmoins aux restrictions et aux provisions qui seront spécifiées dans les trois articles suivans.

IV. Sa majesté britannique s'engage d'employer les mesures les plus efficaces pour que la navigation et la pêche de ses sujets dans l'Océan pacifique ou dans les mers du sud, ne deviennent point le prétexte d'un commerce illicite avec les établissemens espagnols ; et dans cette vue, il est en outre expressément stipulé que les sujets britanniques ne navigueront point, et n'exerceront pas leur pêche dans lesdites mers, à la distance de dix lieues maritimes d'aucunes parties des côtes déjà occupées par l'Espagne.

V. Il est convenu que, tant dans les endroits qui seront restitués aux sujets britanniques, en vertu de l'article premier, que dans toutes les autres parties de la côte du nord-ouest de l'Amérique septentrionale, ou des îles adjacentes, situées au nord des parties de ladite côte déjà occupées par l'Espagne, partout où les sujets de l'une de ces deux puissances auront formé des établissemens depuis le mois d'avril 1789, ou en formeront par la suite, les sujets de l'autre auront un accès libre, et exerceront leur commerce sans trouble ni molestation.

VI. Il est encore convenu, par rapport aux côtes, tant orientales qu'occidentales de l'Amérique méridionale, et aux îles adjacentes, que les sujets respectifs ne formeront à l'avenir aucun établissement sur les parties de ces côtes situées au sud des parties de ces mêmes côtes, et des îles adjacentes déjà occupées par l'Espagne, bien entendu que lesdits sujets respectifs conserveront la faculté de débarquer sur les côtes et îles ainsi situées, pour les objets de leur pêche, et d'y bâtir des cabanes et autres ouvrages temporaires, servant seulement à ces objets.

VII. Dans tous les cas de plainte ou d'infraction des articles de la présente convention, les officiers de part et d'autre, sans le permettre, au préalable, aucune violence ou voie de fait, seront tenus de faire un rapport exact de l'affaire et de ses circonstances à leurs cours respectives, qui termineront à l'amiable ces différends.

VIII. La présente convention sera ratifiée et ratifiée dans l'espace de six semaines, à compter du jour de la signature, ou plutôt, si faire se peut.

En foi de quoi, nous soussignés plénipotentiaires de leurs majestés britannique et catholique, avons signé en leurs noms, et en vertu de nos pleins pouvoirs respectifs, la présente convention, et y avons apposé les cachets de nos armes.

Fait à San-Lorenzo le Real, le 28 septembre 1790-11.

Signés. AYLEYNE FITZ-HERBERT, EL COMTE DE FLORIDA-BLANCA.

ET RAYMOND, EL COMTE DE FLORIDA-BLANCA.

De Paris.

« Nous ne discuterons pas à déterminer l'opinion de nos lecteurs sur l'insurrection qui a eu lieu samedi 13, dans la rue de Varenne ; nous nous contenterons de raconter les faits qui sont occasionnés.

Jeudi au soir, M. Charles Lameth a été appelé en duel par M. Blot - Chauvigny ; M. Lameth a eu le vrai courage de refuser de se battre. Le lendemain, M. Galties lui a fait la même proposition, il a eu la sagesse d'accepter. Ces deux députés se sont donc battus à l'arme blanche, et M. Lameth a reçu une profonde blessure au bras gauche.

Ces deux provocations, faites en si peu de temps, à un défenseur connu de la cause du peuple, par deux hommes connus aussi par leurs sentimens opposés à la révolution, ont paru l'effet d'un projet dans lequel on avait combiné les ressources d'une guerre chevaleresque, pour fermer la bouche à tous ceux qui pourraient craindre ou mépriser les combats singuliers et le ridicule du honte de l'opinion publique qui n'est pas encore fixée sur ce préjugé barbare. Cette idée a certainement effrayé le peuple, qui s'est assemblé dans une espèce d'ordre, s'est attroupé sans tumulte, et s'est porté rue de Varenne, dans la demeure de M. Galties. Tous les meubles, les tables, les bijoux ont été jetés par la fenêtre. On parlait de mettre le feu à la maison, ou de la démolir, mais la municipalité et la garde nationale s'y sont transportées, et l'ordre a été promptement rétabli.

Le bataillon de S. Eulache ayant unanimement arrêté qu'on députerait vers M. Charles Lameth, MM. Legier et Theurel se sont transportés chez ce député. Ils ont été introduits, et M. Legier a dit :  
 « Brave Lameth, le bataillon de S. Eulache assemble nous député vers toi pour te témoigner l'intérêt qu'il prend à ta santé. Il est gém de ta victoire, juge combien il déplore ton malheur. Souviens-toi de ne pas sacrifier à des querelles particulières des jours précieux à la constitution comme à la tranquillité publique. M. Lameth a répondu : « Je suis extrêmement sensible à la démarche du bataillon de S. Eulache ; témoigner, lui, je vous prie, toute ma reconnaissance ; j'ai cru ne pouvoir éviter de faire ce que l'honneur me prescrivait. »  
 M. Legier a repris : « Si un faux point d'honneur te prescrivait de répondre à la provocation qui t'a été faite ; la patrie te le défendait ; tu ne l'as plus à toi, elle est à la nation dont tu es le représentant ; et les amis de la liberté espèrent que tu ne sacrifieras plus à des préjugés barbares des jours nécessaires au peuple dont tu connais si bien les droits, et que tu ne seras toujours empressé de défendre. Vainement on a osé calomnier le peuple, même à l'Assemblée nationale ; ce peuple connaît les vrais défenseurs ; il sera toujours armé pour la liberté, le maintien des lois, et l'intégrité de la constitution. »

M. Duportail vient de refuser le ministère de la guerre. Le courrier, porteur de la lettre du roi, l'a rencontré au Havre. Nous sommes fondés à penser que le seul motif de son refus a pour fondement cette persuasion, aussi rare que précieuse, que ce n'est qu'en le concentrant dans les devoirs et les idées de son état, qu'on imprime à ses talens ce caractère de vigueur et de maturité qui peut seul les rendre utiles.

## DE LA JURIDICTION EPISCOPALE.

Les évêques ont la bonhomie de croire qu'ils vont forticement inqualifier l'Assemblée nationale par des questions infidélités sur la juridiction spirituelle. Quelle est, demandent-ils, l'autorité qui pourra nous donner droit de juridiction sur les parties de nos nouveaux départemens qui sont d'un diocèse étranger ? comment s'y prendra-t-on pour l'enlever aux évêques diocésains ? Il ne faut qu'un mot de raison pour détruire toutes ces vaines théologies, autour desquelles des législateurs jansénistes pourraient bien s'amuser éternellement ; mais on ne les a que trop facile faire.

Tout évêque reçoit à son sacre le pouvoir d'ordre et celui de juridiction : il ne s'agit ici que du second. Pour l'exercer, ce pouvoir radical, un évêque n'a donc besoin que de connaître le territoire, ou plutôt la portion d'hommes sur laquelle on veut lui en accorder le privilège exclusif. Or, je dis que celui qui est libre d'être ou de n'être pas chrétien ou catholique, ne peut être soumis que volontairement à telle ou telle juridiction religieuse ; c'est à lui à se reconnaître, s'il lui plaît, juridiction, et pour lui-même, soit par ses représentans ; nul n'a le droit de lui imposer cette obligation de force. Cette vérité est palpable ; il suffit de la présenter. C'est donc au corps électoral d'un département, à l'exclusion de toute autre autorité, qui

appartient d'attribuer, sur son territoire, ce que vous appelez la juridiction épiscopale. Si l'on ose opposer ce principe, nous le réfuterons ; et l'on en verra sortir une suite de conséquences toutes plus claires que le jour, et nous osons prédire qu'elles ébranleront fort des hommes qui, toujours méconnaissant l'opinion du moment, ont l'éternelle mal-adresse de ne se rendre à la raison que trois mois trop tard.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.

Présidence de M. Chaffey.

Séance de la France du samedi 13 novembre.

On fait lecture d'une lettre dans laquelle M. le maire de Paris annonce la vente de plusieurs immeubles nationaux. Deux maisons estimées d'une 1100 liv. l'autre 5400 liv., ont été vendues à la première, 9950 liv. ; la seconde - 8130 liv. Un chantier estimé 5600 liv. a été porté jusqu'à 9500 liv.

M. Riquetti l'aîné (dit Mirabeau). Je demande, pour des raisons que vous sentirez aisément, le renvoi de l'article VI au Comité diplomatique. Le tabac est la base de relations commerciales très-importantes. Je suppose que le Comité diplomatique aura des notions intéressantes à nous fournir sur l'introduction du tabac étranger et ses effets ; et je crois très-utile que l'Assemblée l'autorise à les communiquer.

M. Lefebvre. L'article VI étant essentiellement lié au fond de la question ; je demande qu'on ajourne le rapport du Comité diplomatique à un jour fixe, et que cet ajournement tombe pendant le cours même de la discussion.

M. Malouet. Les relations commerciales dont il s'agit ne peuvent être inconnues aux membres de l'Assemblée. Un mémoire de M. Dumoutier, ministre plénipotentiaire en Amérique, donne à ce sujet des notions très-précises. Je pense que chacun l'a lu, et que tout le monde a recueilli les connaissances nécessaires pour se décider dans cette question. Il est donc inutile de séparer l'article VI de la discussion.

M. Riquetti l'aîné (dit Mirabeau). Je n'ai pas demandé qu'on ajourne cet article ; mais j'ai entendu que le Comité diplomatique parlerait avant que la question fut décidée.

M. Labbé Maury. Je ne m'oppose pas au renvoi au Comité diplomatique ; mais cet article peut si bien s'accommoder sans cela, que le renvoi ne me semble pas autre chose que du temps perdu. Cette disposition n'est qu'un leurre qui met le commerce national aux prises avec le commerce étranger. Le Comité diplomatique parlera, s'il le veut ; mais il ne faut pas interrompre l'ordre de la discussion.

On ne délibère pas. Il est convenu que le Comité diplomatique prendra connaissance de l'article VI.

M. Broglie. En examinant la question qui nous occupe en ce moment, je ne consultais pas seulement l'intérêt de la ci-devant province qui m'a choisi pour un de ses représentans ; je serai sur-tout animé pour l'intérêt général de la France, et par la crainte de voir imprimer la tache honteuse du régime prohibitif sur une constitution libre. En effet, elle est bien à l'époque où nous nous trouvons, des ennemis de la révolution essaient en vain d'obscurcir la gloire ; elle au moment où nous avons brisé toutes les chaînes féodales, sous le poids desquelles le peuple gémissait, que l'on vient vous proposer encore d'envelopper une branche importante d'agriculture et de commerce dans des prohibitions et des entraves ? Quoi ! vous avez aboli la gabelle, vous l'avez justement nommée l'un des plus grands fleaux qui ait affligé la nation pendant qu'elle était esclave ; elle a cessé de l'être, et vous hésitez à ne pas la détruire, car il l'est presque entièrement par le fait, mais à ne plus rétablir l'impôt du tabac ; aussi dur, aussi vexatoire, aussi détestable que celui de la gabelle.

S'il pouvait vous rester quelques doutes sur l'averfion profonde du peuple pour cet affreux régime, rappelez-vous ce qui s'est passé à Lussant mémorable où la révolution a commencé ; toutes les ratiens que la ferme générale opposait à la circulation du tabac dans le royaume furent renversées à la fois ; les lignes tracées sur la crête des Vosges furent détruites, les gardes repoussées au même moment, et le peuple de la Lorraine, du pays Messin, de la Franche-Comté, pour premier usage de leur liberté, s'empressèrent d'affranchir des liens de la fiscalité, cette production devenue pour eux, par l'effet de l'habitude, un objet de nécessité première, un véritable besoin. Ce mouvement, vous le savez, ne s'est point borné à ces seules provinces ; toute la France a jure, dans ces premiers instans d'émancipation et de liberté, de ne plus souffrir le régime odieux du tabac. Croyez-vous que ce sentiment ne soit plus le même aujourd'hui, et qu'après avoir goûté, pendant plus d'une année, les douceurs de la liberté, les peuples soient ramenes dans leurs mœurs aux formes prohibitives. Comment allier ces formes, avec le libre usage affaibli par nos décrets,

A 31



à chaque citoyen, des produits de la terre et de l'industrie? Comment l'attier avec les droits imprescriptibles de la nature, de la justice, de la loi, ces bases éternelles sur lesquelles nous avons voulu que fut établie la constitution française? L'un des principaux avantages du reculement des barrières aux frontières du royaume, c'est sans doute de dégager l'intérieur de cette armée oppressive de gardes et de commis? Eh bien, ce bien-là serait illusoire; car il faudrait consacrer un grand nombre de ces commis pour le tabac seulement, l'activité de la contrebande l'exigera inévitablement. Vous serez ainsi amenés à placer une incohérence, une difformité honteuse dans la superbe plan d'administration générale que vous vous étiez formé; et cependant sans tous ces satellites du fisc, sans ces odieuses visites domiciliaires, où l'honnête citoyen se trouve à la merci de malveillants et de malveillants qui peuvent tacher du tabac dans sa maison ou dans ses dépendances.

Sans ces visites domiciliaires où le citoyen est à la merci d'employés intéressés à trouver des coupables, et assurés d'en pouvoir supposer impunément, la porte est ouverte de toutes parts à la fraude, et la prohibition est illusoire. La propriété de l'Etat tient fur-tout à la richesse de l'agriculture et aux progrès du commerce; c'est leur action immédiate qui, seule, pourra nous retirer du gouffre que le despotisme avait creusé sous nos pas; or, ce serait porter à l'un et à l'autre un coup mortel, que de soustraire à l'influence vivifiante de la liberté, cette plante dont la culture est saine, dont l'exploitation occupe un grand nombre de bras, et dont la consommation est immense. Quand vous étendriez la prohibition que sur les feuilles étrangères, dont le mélange est nécessaire à la fabrication du tabac indigène, cette mesure ferait encore du plus grand danger. Ce serait mettre nécessairement le commerce de nos tabacs hors du joug d'une compagnie fiscale qui, peut-être forcée à quelques actes de modération extérieure, ne serait pas moins dans un choc continu avec les fabricans qu'elle parviendrait à déconcerter, pour pouvoir dire ensuite, que la culture du tabac n'a point réussi en France, et qu'il faut l'y proscrire.

Elle établirait une concurrence redoutable dans les achats des feuilles indigènes, et les porterait à un si haut prix, que les fabricans, ne pouvant plus se fournir, cesseraient leurs travaux. La chute des fabricans entraînerait celle des cultures, et il ne vous resterait que le regret d'avoir rendu inutile, en n'accordant pas une liberté indéfinie, ce que vous aviez cru faire d'avantageux pour la liberté; mais cette liberté indéfinie, si faut en croire quelques esprits timides, aura de grands inconvénients. Une culture nouvelle et attrayante enlèverait beaucoup de terrain et de bras à celle des moissons, et le blé pourrait souffrir de la préférence donnée au tabac. Cette préférence eût purement imaginaire; on donnera toujours les premiers soins à l'objet des premiers besoins. Le tabac procure à la terre une fertilité qui est toute en bénéfice, puisqu'on le plante d'ordinaire dans les terres qui sont en repos.

La France a encore d'immenses terrains à défricher; les provinces les plus fertiles ont encore des landes, où la culture du tabac pourrait disposer la terre à celle du blé. L'exemple de l'Alsace peut être ici d'un grand poids. Pendant la dernière guerre d'Amérique, la ferme générale y fit de grands approvisionnements; l'or qu'elle y répandit par ses achats encouragea tellement la culture du tabac, qu'elle augmenta de moitié, sans que les moissons en souffrissent, mais en défrichant des terrains jusqu'alors incultes. La Lorraine, qui n'eût pas la ressource de cette culture, défricha de même, en augmentant ses terres à blé. Ces succès sont connus; ils peuvent devenir communs à tout l'empire français. Permettez indécemment toute culture, profitez-vous de la prohibition, le blé ne vous manquera jamais, on ne l'accapara même plus. Le monopole est né de la tyrannie et du despotisme; il déceit un gouvernement faible, il annonce le déclin des empires; il n'est plus à craindre dans un Etat à qui la liberté redonne toute la vigueur de la jeunesse; et l'un des bienfaits de la constitution nouvelle sera de faire disparaître de la langue française jusqu'au mot odieux de monopole.

Une autre objection, qui paraît plus spécieuse, est celle qu'on tire de la diminution du revenu qu'accroîssera la liberté de la culture et de l'importation du tabac. Je ne répondrai point que ce revenu est injuste et odieux; qu'il pèse principalement sur le pauvre; qu'il corrompt le commerce, en invitant à la contrebande; je dirai que ce revenu ne peut plus être tel qu'on le présente, et que plusieurs calculs, qu'il serait trop long de vous exposer ici avec détail, prouvent que far les 30 millions que produisait à-peu-près annuellement le tabac, il faut en rabattre au moins moitié; car M. Necker avoue lui-même que la vente exclusive est extrêmement difficile à rétablir; que ce revenu diminue de 800 mille livres par mois, et que les approvisionnements même qui se font sans par-tout depuis un an, s'opposent inévitablement à ce qu'un mois, pendant deux ou trois années, la consommation au profit de la ferme puisse être comptée pour moitié; restera donc seulement 12 ou 15 millions à remplacer, et ces 12 millions pourraient encore être réduits au moins de moitié. Le commerce vous a manifesté son vœu par l'organe des députés; ils vous ont démontré que les succès de commerce, ceux de la navigation et de nos relations commerciales avec les îles, exigent que vous décriiez la libre importation des tabacs. Je me réunis à eux à cet égard; mais je ne puis adopter leur projet, lorsqu'ils veulent grever de 40 sous par livre les feuilles de tabac étranger.

Outre les inconvénients que vous ai déjà fait apercevoir, ce droit exorbitant ferait un appât trop féduisant pour la contrebande. En réduisant à 30 ou 35 liv. par quintal le droit d'importation sur les feuilles étrangères, ce serait adopter une juste proportion qui ne greverait pas trop les fabriques nationales, auxquelles ce mélange de feuilles étrangères est nécessaire, et qui en même-temps ne fournirait néanmoins pas un trop fort aliment au commerce interlope.

Par cette seule imposition, vous retrouverez, en partant des données qui vous ont été présentées par les députés du commerce, au moins 8 à 9 millions. Ce serait donc 3 ou 6 millions qu'il vous resterait à répartir sur tous les députés; cette somme modique entré-eux fera pour chacun une somme de 70 mille livres. Et ce serait pour éviter cette addition presque insensible aux charges publiques, que vous laisseriez subsister la plus inopportune de toutes. Vous craignez de faire pour le tabac, ce que vous avez fait pour la gabelle; vous ne pouvez cependant pas adopter deux bases différentes, et le succès de l'une de ces tentatives pourrait vous décider en faveur de l'autre. Le peuple qui supporterait avec peine la somme exorbitante à laquelle s'élevait cet impôt indirect, verserait sans murmures, dans le trésor public, ce que vous lui demandez, pour le redimer des vexations inhérentes à la prohibition du sel.

Il en sera de même, à plus forte raison, pour le tabac. Un peuple libre est toujours généreux, et se ferait le calomnier que de croire qu'il hésiterait à payer la totalité même des 12 millions qui paraissent nécessaires pour indemniser le trésor national. J'ignore, si j'ai tort; ce que le peuple ne sacrifierait pas pour l'avoir plus à redouter ces gardes, ces commis, qui ont toujours en horreur, pour pouvoir employer son champ à la culture qui lui conviendrait le mieux, et pour donner un libre essor à son industrie. Au lieu d'étendre à tout le royaume cet avantage de la culture et de la fabrication du tabac, dont a joui jusqu'à présent la ci-devant province d'Alsace, on propose de la soumettre elle-même au joug prohibitif que l'on vient d'appliquer sur tout l'empire. La libre culture du tabac est une des plus grandes richesses de ce pays. La ville de Strasbourg compte au moins quarante fabriques florissantes; une douzaine d'autres font dispersées aux environs. Ces fabriques exportent annuellement pour environ trois millions de tabac fabriqué. Vous qui voulez protéger le commerce, commencez-vous par enlever à la balance ces trois millions qui, exportés par les négocians de Strasbourg et des départemens du Rhin? Si vous établissez une régie intermédiaire, un privilège exclusif, et tout le régime odieux de la prohibition; si vous détruisez ces fabriques héréditaires, que donneriez-vous à leurs propriétaires, que vos décrets auront ainsi privés de leur patrimoine? Que donneriez-vous à tant de malheureux journaliers, employés maintenant aux fabriques, et réduits par cet événement à la plus affreuse misère? Que donneriez-vous aux cultivateurs d'Alsace, qui perdraient le principal avantage de la richesse de leur sol? Injustes envers les cultivateurs, envers les journaliers, envers les propriétaires, comment exercez-vous, à vos propres vœux, cette injustice, lorsqu'en vous l'épargnant, vous épargneriez en même temps à toute la France l'un des plus odieux effets de son esclavage? Je n'ai besoin de vous rappeler, ni tous les privilèges dont jouissait la ci-devant province d'Alsace, ni la doctrine, ou plutôt son empiètement à en faire le sacrifice, ni tout ce que, par mille raisons qui lui font particulièrement, elle souffre depuis long-temps de ce que la plupart des autres anciennes provinces. Heureuse de voir les libertés se fonder, pour ainsi dire, dans la liberté universelle de la France, elle est trop fière de faire désormais partie d'un Etat libre tout entier comme elle, pour ne pas se féliciter de ses sacrifices et de ses souffrances.

Les Affiliés, français par adoption, le sont surtout par leurs sentimens libres et fraternels; mais n'aurez-ils pas à se louer sur la France qu'une fausse aurore de liberté? y verront-ils subsister ce que le génie fiscal inventa de plus vexatoire; et, pour comble de malheurs, se verront-ils soumis eux-mêmes à l'influence, nouvelle pour eux, de ce mauvais génie? Dans leurs illusions généreuses, ils se glorifieraient du sacrifice de leurs privilèges, et vous les en récompenseriez en ruinant leur agriculture, en détruisant leurs fabriques, en étouffant leur industrie. Non, vous ne décréterez point, vous ne prononcerez point leur perte; ils ne recevront pas ce prix de leur attachement à la constitution, de leur soumission à vos décrets, malgré tout ce qu'on emploie sans cesse pour surprendre et pour altérer leur patriotisme.

Vous aimerez mieux répandre sur tout l'empire l'insatiable bienfait d'une culture et d'une fabrication libre; vous en bannirez tous les suppôts et toutes les inventions du fisc; et je dois en fin vous le dire, ce sera seulement alors que la France pourra croire à sa liberté. C'est au nom de cette sainte, de cette précieuse liberté, qui n'a jamais cessé d'être l'objet des vœux de tous les citoyens; c'est au nom de cette liberté, que nous avons tout juré de recouvrer, de maintenir et de défendre; c'est au nom de cette liberté, sans laquelle la vie française est insupportable à tout français digne de ce nom, que j'ose réclamer aujourd'hui, et si cet intérêt, le premier de tous pour les représentans du peuple, avait besoin d'être appuyé auprès de vous de nouvelles considérations, je vous prierais d'observer que déjà plusieurs fois, dans cette Assemblée, ceux de ses membres qui ont le plus souvent signalé leurs regrets sur la destruction de l'ancien régime, sur la réforme des privilèges personnels, sur les progrès de

notre belle constitution; que ceux-là, dis-je, sont aussi ceux qui aujourd'hui sont les partisans les plus zélés du projet qui tend à replonger nos concitoyens dans les chaînes vexatoires du fisc.

Cette observation est importante, et je ne crois nullement nécessaire de vous en présenter toutes les suites conséquences. Renverlez ces odieux projets, détruisez ces coupables éphémères, que la liberté reconquise aujourd'hui de ses amis un nouvel hommage, que le peuple obtienne ce nouveau bienfait. Je demande donc formellement la libre culture du tabac dans le royaume, avec la libre importation des feuilles étrangères, et le renvoi aux Comités de commerce et d'agriculture, pour comprendre dans le tarif le droit dont il sera convenable de grever les feuilles à leur entrée, pourvu que ce ne soit pas au-dessus de 30 à 35 livres par quintal. (On applaudit.)

M. Kauffmann, député d'Alsace, présente une opinion dans le même sens que je préconise, et conclut à la liberté absolue de la culture et de la fabrication du tabac.

M. Pethion monte à la tribune. — Les mouvemens du côté des tribunes empêchant d'entendre son discours, que M. Duval interrompit pour demander la parole.

On réclame l'ordre du jour. (Continu.)

M. Duval. Je commence par témoigner ma reconnaissance à ceux qui respectent après la justice et l'humanité pour permettre que l'opinion soit interrompue. (Il s'élève quelques murmures.) Il est digne en effet de ceux qui respectent la justice et l'humanité. (On demande l'ordre du jour. Tout le monde est intraité de ce qui s'est passé hier entre M. Charles Lameth et M. Caffries. (On demande de nouveau l'ordre du jour.) J'ai demandé la parole pour annoncer que la maison de M. le duc de Caffries... (On rappelle l'opinion à l'ordre.) La foule entoure la maison de M. Caffries, dans laquelle il paraît que l'on a pénétré; on dit que l'on a jeté les meubles par la fenêtre. (Les tribunes applaudissent.) — La partie gauche et la partie droite imposent silence aux tribunes. — Les membres de cette dernière partie s'élançant au milieu de la salle, et restent long-temps dans une grande agitation.)

M. le Président. Je rappelle aux tribunes.

M. Murinais. Les membres de l'Assemblée ont donné l'exemple des applaudissemens. (On entend répéter dans une grande partie de l'Assemblée c'est faux... c'est un mensonge... c'est une calomnie.)

M. le Président. Ce qui vient de se passer est très-indécent; l'Assemblée le blâme formellement. Si les tribunes recommencent, on donnera les ordres les plus sévères.

M. l'abbé Maury. Je crois de mon devoir de rendre compte de ce qui vient de m'être affirmé par trois témoins oculaires. La maison de M. Caffries est environnée, les ans s'élèvent par 40 mille hommes, les autres par deux cents mille. (Il s'élève des murmures.) Je ne peux pas déterminer le nombre; mais il est effrayant important pour mériter l'attention de l'Assemblée nationale, dont l'autorité seule sera respectée, et peut ramener ce peuple qu'on égare. On attend, dans la rue de Varenne, un officier municipal, avec son écharpe; mais il n'approchera pas sans crainte. La brave garde nationale, qui veille avec tant de courage à la sûreté des citoyens, ne peut rien; elle a été repoussée; on a dit que s'il y avait un coup de fusil tiré, la tête du commandant général en répondrait. Nous voilà donc forcés à invoquer la loi que les représentans de la nation ont portée avec solennité. Je demande que l'Assemblée nationale, venant au secours de la municipalité et de la garde nationale, rende un décret qui défende à tous les citoyens de s'attrouper, sous peine d'être poursuivis comme criminels de lèse-nation. Je demande le châtiment de personne; j'invoque au contraire votre toute-puissance pour prévenir des crimes aussi affreux à voir commettre, qu'il ferait douloureux de les punir. Je demande un décret dont la force suprême trouvera le peuple sans résistance, et je propose de décider que l'Assemblée ne s'empare pas, que l'attroupement ne soit dissipé. Il faut conjurer l'orage, il faut un remède prompt; le salut de la capitale, le salut de l'empire en dépend...

M. Baco. Il faut aussi défendre les armes à la tribune. M. l'abbé Maury est la première cause de ce qui se passe; je le dénonce.

M. l'abbé Maury. A Dieu ne plaise qu'aucun intérêt personnel me dirige... Je ne veux pas répondre au préopinant; je ne l'ai pas entendu; de plus grands intérêts m'occupent. Je l'invite à parler demain ou après le décret.

M. Durand (ci-devant Mailleau). Quelque parti que prenne l'Assemblée nationale, je ne puis imputer les motifs du préopinant. Cependant, deux grandes considérations doivent vous déterminer à un examen réfléchi; 1<sup>o</sup> vous avez décrété solennellement la loi mariale; vous avez remis toutes les forces nécessaires entre les mains de la municipalité; 2<sup>o</sup> il s'agit d'un duel, dont personne ignore les circonstances; je demande qu'on emploie toute la rigueur des lois existantes contre ceux qui provoquent en duel des membres de l'Assemblée nationale; mais il convient que vous ne preniez pas de semblables délibérations dans l'émotion où vous êtes.

M. l'abbé Maury. J'apprends que l'ordre est rétabli. (On applaudit; et on entend, au milieu des applaudissemens, ces mots: c'était donc un piège que vous nous tendiez?)



M. le président. Le peuple s'était emparé de la maison ; il en est sorti, et tout est calme en ce moment. La séance est levée à trois heures.

## SEANCE DU SAMEDI AU SOIR.

Un députation du bataillon de Bonne-Nouvelle est admise à la barre. M. Gondeville, membre de cette députation, lit un arrêté ainsi conçu :

« Le bataillon de Bonne-Nouvelle, convoqué extraordinairement par M. le commandant, pour délibérer sur l'événement arrivé à M. Lameth, député à l'Assemblée nationale, considérant que rien n'est plus infant que de provoquer la vengeance publique contre ceux qui ont porté atteinte au respect dû aux législateurs de la nation ; considérant qu'une indulgence plus long-temps soutenue ne pourrait qu'enhardir les ennemis de la révolution ; et retarder d'autant les progrès de la constitution, a arrêté qu'à l'instant même une députation, composée de quatorze personnes, se transporterait à l'Assemblée nationale, pour solliciter de sa justice un décret qui pût empêcher que désormais aucun des membres de la législature ne soit provoqué en duel ; ni troublé dans les fonctions augustes de son ministère, sans encourir l'indignation universelle, et être, à ce titre, poursuivi comme criminel de lésation. »

M. Fromantin, orateur de la députation. Vous voyez des soldats patriotes qui viennent réclamer la justice la plus prompte et la plus sévère contre un de ces ennemis du bien public qui, depuis l'instant heureux où vous avez rendu à l'homme des droits si long-temps usurpés, ne cherchent qu'à détruire votre ouvrage, soit en floutant le peuple contre vos augustes décrets, soit en attaquant vos personnes. Il est tems de donner un exemple frappant, qui apprenne à tous les hommes que celui qui ose attentir à la constitution, en attaquant les plus zélés défenseurs, mérite une punition proportionnée à son crime.

M. Caltrès, dont le nom dorénavant doit révolter tous les amis de la constitution, a osé défier en combat singulier M. Charles Lameth, sans respect pour ses vertus, et encore moins pour son caractère. C'est contre cet homme aducieux que le bataillon de Bonne-Nouvelle, qui n'est ici que l'organe de tous les patriotes de la France, vient vous demander vengeance. (On applaudit.)

M. Roy, député d'Angoulême. Il n'y a que des scélérats qui puissent applaudir. (Il s'élève de grands murmures.) — On demande que M. Roy soit envoyé à l'Abbaye.)

L'orateur de la députation reprend son discours. — C'est ici qu'il est plus important que jamais, que la nation s'explique par ce barbare usage des duels, auxquels les législateurs doivent toujours se refuser ; c'est aujourd'hui enfin, quand le sang d'un représentant de la nation coule pour venger une injure particulière, tandis qu'il ne devrait couler que pour la patrie, qu'il est urgent que l'Assemblée nationale arme la glaive de la justice. Ce crime est véritablement un crime de lésation, et ne saurait être trop puni. Si les bons citoyens soupirent depuis long-temps pour une haute cour nationale, c'est aujourd'hui qu'ils regrettent de n'avoir pas à lui livrer sur le champ le coupable. Ce serait vain que M. Lameth, toujours généreux, implorerait votre clemence contre son criminel adversaire ; cette auguste Assemblée considérera sans doute que la vie des législateurs appartient à la France, et qu'il est important de mettre fin à ces complots éternels, renouvelés à chaque instant contre la liberté et contre les plus courageux défenseurs. La capitale a trop appris cette cruelle vérité, qu'il faut maintenant que les législateurs tiennent compte en champ clos des opinions énoncées dans la tribune, pour ne pas solliciter de votre sagesse enfin une loi qui prononce sur ces attentats. Vos moyens font trop précieux pour vous entretenir plus long-temps d'un objet aussi affligeant que celui qui nous amène devant vous.

La section de Bonne-Nouvelle attend avec respect le décret que vous allez sans doute prononcer. Ce décret, la France entière, l'humanité, l'intérêt de tous le sollicite depuis long-temps. Si la vie des législateurs est sous la sauvegarde du peuple, elle doit l'être en tous tems, en toutes circonstances, et contre tous les attentats. Nul d'entre eux ne peut disposer de ses jours ; mais celui qui ose porter sur eux une main sacrilège doit être déclaré criminel de lésation, et livré comme tel à la vengeance des lois. Ce jugement, si l'Assemblée nationale le prononce, sera celui auquel doit être soumis l'homme pervers contre lequel la capitale exerce aujourd'hui ses vengeances. (Une très-grande partie de l'Assemblée applaudit.)

Après la réponse de M. le président, quelques membres le disent à entrer dans les détails de ce qui s'est passé entre M. Charles Lameth et M. Caltrès. M. d'Amilly, l'un des témoins de ce dernier, demande la parole. L'Assemblée décide de passer à l'ordre du jour.

M. Prieur. L'Assemblée n'a pas pensé qu'elle passerait à l'ordre du jour sur l'injure qui a été faite. En effet, ce n'est pas dans le moment où l'on vient réclamer contre un usage barbare, qui fait couler, pour des injures, le sang des citoyens, que l'Assemblée doit autoriser ces injures dans son sein.

M. Bouche. L'initiative de l'Assemblée est sûrement de revenir aussi sur l'objet de la pétition qui vient de lui être lue.

M. Barnave. Je considère dans toute la simplicité la

proposition qui vient de vous être faite ; et j'espère avoir assez d'empire sur moi pour prêter l'attention calme et suivie qu'exige un objet aussi important, et que je ne pourrais conserver, si je ne livrais en ce jour aux mouvements de mon cœur. Je dis donc, M. le président, que s'il est un véritable moyen de prévenir les vengeances personnelles, et d'être de la main des citoyens les armes qu'ils dirigent contre leurs concitoyens, ce moyen est d'armer la loi contre eux. Qu'elle punisse les injures, et bientôt on cessera d'en faire. Que ce soit vous qui donniez l'exemple de la modération dans cette Assemblée, et bientôt vous la verrez régner partout. J'ignore comment cela se fait ; mais il existe un système de provocation, dirigé contre les bons citoyens. Il semble que l'on veuille laisser leur confiance, jusqu'à la terreur et le désespoir des ennemis de la patrie. Des exemples multipliés prouvent que le complot en a été formé. Celui qui maintenant est gisant, n'est pas le seul qui ait éprouvé de ces attaques. Plusieurs d'entre nous ont aussi été insultés dans les Tuileries, dans les lieux publics. (Plusieurs membres répètent : A la tribune, à la tribune même, nous avons été provoqués.)

Il faut enfin que la loi reprenne toute sa vigueur, et prévienne les abus de ce genre. Il n'est plus tems de se récrier contre la fureur populaire, lorsqu'elle a été long-temps provoquée ; c'est en la prévenant par un bon exemple, qu'on empêchera le peuple de se livrer aux sentimens impétueux dont nous gémissons dans ce moment. Que l'Assemblée donne l'exemple. Que cette salle ne présente pas chaque jour un spectacle de scandale ; qu'elle n'offre que l'union, la confraternité et la confiance, et que nous ne soyons plus occupés à lutter sans cesse contre ceux à qui leurs efforts, en sens contraire, deviendraient tôt ou tard funestes. (On applaudit.)

Je demande que l'Assemblée prenne des mesures pour arrêter l'effet des complots dont est momentanément la victime l'homme cheri et estimé, dont la courageuse prudence, dont la patience patriotique a résisté pendant trois jours aux tentations faites contre lui. Je demande que le membre ; tout à l'heure, qui a proféré de si basses injures contre un de vos membres et contre l'Assemblée, soit à l'instant arrêté. (On applaudit.)

Nous devons être surtout sévères dans le maintien de l'exécution des lois dans le sein de cette Assemblée ; si nous ne prenons des mesures à cet effet, nous n'avons plus de droit d'interdire au peuple les violences auxquelles il se porte pour faire exécuter ces lois.

M. le Président. L'accusateur et l'accusé sont à la tribune ; je crois leur devoir accorder successivement la parole.

M..... Dans le moment où l'orateur de la députation du bataillon de Bonne-Nouvelle a parlé de M. Lameth, la très-grande majorité de l'Assemblée a applaudi. Inimement persuadé que les députés ne sont pas envoyés pour exercer le métier de gladiateurs, mais pour faire des lois, j'ai applaudi, même plus fort que les autres ; alors M. Roy m'a crié qu'il n'y avait que des scélérats qui pussent applaudir.

M. Roy, député d'Angoulême. Je supplie l'Assemblée de prendre en considération la conduite qu'a tenue un de ses membres depuis l'existence de cette Assemblée. Jamais je ne me suis élevé contre la loi, quoiqu'elle fût contraire à mon opinion. Il est vrai que dans ce moment, où je voyais un peuple furieux se porter à la maison d'un de vos collègues, la dévaler, chercher même à attenter à sa vie, j'ai considéré comme ennemis du bien public, tous ceux qui semblaient approuver cette effervescence. Je fais que ce peuple, soit qu'il y ait été entraîné de son propre mouvement, soit qu'il y ait été excité. (Il s'élève de violents murmures.)

Il me paraît que l'hypothèse que je fais, excite des réclamations ; mais qui ne fait que les ennemis de l'ordre public ont toujours animé le peuple à la sédition, qu'il n'y a pas eu une seule insurrection dans tout le royaume dont on n'ait dit qu'elle avait été excitée par les ennemis du bien public. J'entends un député de la garde nationale dire à la barre, que celui qui a attaqué M. Lameth, était un infâme, un criminel qui méritait punition. Qu'il se dise au peuple en insurrection, qui déjà s'était porté à des excès ? (Il s'élève des murmures.) Je prie l'Assemblée de se rappeler l'adresse qui lui a été envoyée par la municipalité de Paris, lors de la translation de ses séances dans la capitale ; avec quelle assurance on promettait la tranquillité, le sureté à tous les membres ? Je demande si aujourd'hui, au lieu d'apaiser le peuple, on ne cherche pas à exciter de nouveaux désordres ?

M. Calat, (co-député de M. Roy.) Je ne demande point grâce pour mon collègue, mais je demande que vous ayez égard à ses vertus, à ses excellentes qualités, (Il s'élève des murmures.) Que la peine de prison demandée par quelques membres, soit changée en vingt-quatre heures d'arrêts.

M. Vireux. Il est douloureux pour tous les bons citoyens ; il est dangereux..... j'entends du bruit. En répétant les expressions de M. Barnave, je n'aurais pas cru pouvoir offenser l'Assemblée..... Je dis donc qu'il est dangereux pour la chose publique que l'Assemblée des législateurs se transforme en une arène où, à la place du choc modéré des opinions, on ne voit que le choc violent des passions qui se livrent les combats les plus hideux. Il ferait alléger que l'Assemblée transformât le lieu de ses séances en un champ clos, où les gladiateurs viendraient se provoquer. Il est fur-

teux dangereux que des passions étrangères viennent influer sur nos délibérations, et se mêler à nos opinions ; que des spectateurs viennent y prendre part ; soit par des menaces, soit par des applaudissemens. Je déferrais que l'Assemblée ordonnât aux personnes qui viennent troubler ou interrompre les délibérations, de se renfermer elle-même dans les bornes de la modération. Je demande qu'elle réprime toutes les passions particulières ; qu'elle proscrive à jamais tous ces petits moyens indignes d'elle, par lesquels on vient influencer, dégrader nos délibérations. (On rappelle l'opinant à l'ordre de la discussion.) Je réclame en faveur du respect dû à cette assemblée. Il faut réprimer ceux qui, par des applaudissemens ou par des huées, insultent quelques-uns de vos membres, et gênent la liberté des débats. Sont-ce trois cents spectateurs qui doivent être nos juges, ou bien la nation ? Quelle est donc la malheureuse destinée des provinces ? Elle dépend de l'influence d'un petit nombre d'hommes sur l'Assemblée !

M. le président. M. l'opinant, je vous rappelle à l'ordre : vous parlez de gêne dans les suffrages ; il n'y en a jamais eu dans cette Assemblée ; je vous prie de vous renfermer dans la question.

M. Vireux. Je crois que les vérités que j'ai dites, tiennent essentiellement à la question. La chose dont je parle est une des circonstances qui, le plus souvent, augmente la vivacité de nos débats. — On parle de punir un membre qui s'est permis des expressions insultantes ; on regarde une indécision comme un attentat. Il n'est pas douteux que plusieurs d'entre nous emploient quelquefois, dans la chaleur des débats, des expressions qu'ils désavoueraient de sang-froid. Quant à moi, j'en fais moi-même l'aveu ; mais plus vous avez de désir de rétablir la paix, plus il est nécessaire d'être indulgent. Je demande qu'en ensevelissant dans l'oubli tout ce qui s'est passé, nous passions à l'ordre du jour.

M. Foucault. Je crois qu'à été proposé de mettre M. Roy aux arrêts. (Plusieurs voix : Non, en prison. Si quelqu'un veut aggraver la peine, qu'il parle avant moi, je lui répondrai.)

M. Barnave. J'ai demandé que l'Assemblée prit des mesures efficaces pour le rétablissement de l'ordre. Je pour déjouer les perfidies qu'on a projetées. Il est pris d'indécision, en faisant les lois, de donner l'exemple de leur exécution. Nous ne pouvons pas nous diffuser qu'on cherche à fatiguer la patience du peuple, jeter de la défaveur sur sa conduite et sur ses intentions, en l'excitant à des excès fâcheux, à une révolution dont, par un excès d'imprudence, on le rendrait tout à fait victime..... A-t-on voulu en imposer à l'opinion publique ? Je demande que nous fassions respecter ici la volonté de la majorité qui, seule, exprime la volonté générale. Nous devons le vouloir à nous le voulons. Nul ne doit ici tergiverser, ni s'écarter contre cette volonté légale et suprême..... La prudence exige que nous évitions sur le champ. Je demande que, forcés par les circonstances, abjurant le système d'une trop longue indulgence, l'Assemblée fasse arrêter sur le champ, et conduire en prison, le membre qui lui a manqué.

M. Foucault. Je ne répondrai pas à la vaine déclamation du préopinant ; c'est ici que je devrais avoir le talent de ces orateurs qui cherchent plutôt à insulter le peuple ou à l'exciter, qu'à le pénétrer du jugement qu'ils doivent porter. Je dirai que ceux qu'on a accusés d'attenter à l'exécution des lois, sont les plus zélés défenseurs ; je dirai que tout le monde ne peut pas dire ici ce que nous pouvons dire nous. (Il part des éclats de rire de tous les côtés à la fois.) Je dirai donc. M. le président, que tous ceux qu'on a accusés de résistance dans l'exécution des lois, sont peut-être ceux qui ont employé, ou voulu employer les moyens les plus efficaces pour les faire exécuter, par les bons conseils qu'ils ont donnés. Il n'est pas un d'entre eux qui, dans les instructions adressées à ses commettans, dans ses correspondances, ne leur ait écrit : conformez-vous à la loi ; ceux qui viennent droit après nous, pourront la réformer.

Quant à la motion faite par M. Barnave, pour la combattre je réclame aussi l'exécution des lois. Je demande la permission de faire ici la lecture de la déclaration des droits ; il y est dit spécialement que nul ne pourra être arrêté ni emprisonné en vertu d'un ordre arbitraire. Je dis que la motion de M. Barnave, adoptée par vous, serait un ordre arbitrairement donné, parce que la loi de l'emprisonnement pour vos membres n'est pas faite ; votre règlement n'en parle pas. Je suis si bien mon inviolabilité, que si la motion me regardait, et si vous ordonniez mon arrestation, je n'obéirais pas. (Nouveaux murmures, nouveaux éclats de rire.) Vous en seriez responsables ; et ce serait cette responsabilité qui ne s'éteindrait jamais, parce que mes commettans ne m'ont pas envoyé pour être emprisonné..... Je dis que vous ne pouvez admettre cette motion, sans contrevenir à tous vos décrets, quelconques ; cependant, puisque l'Assemblée a eu l'air de lui donner quelque faveur, je demande qu'elle se punisse elle-même de cette faute, en mitigant encore davantage la punition légère que mérite M. Roy, et en passant à l'ordre du jour.

M. Riquetti l'aîné, (ci-devant Mirabeau.) Si au milieu de cette scène odieuse, dans la triste circonstance où nous nous trouvons, dans l'occasion déplorable qui la fait éclore, je pouvais me livrer à l'ironie, je remerciais le préopinant..... (M. Foucault s'écrie : M. Mirabeau m'accable toujours d'injures ! M. Mirabeau s'acharne sur moi, je demande.....) Je remerciais le préopinant du témoignage qu'il vient de rendre à la liberté des suffrages, que l'on accule les Parisiens d'avoir ravie à cette



Assemblée. (Le côté droit s'écrie : *Oui, oui, oui, les juges ne sont pas libres.*) Certes, monter à une tribune pour y prêter la déobéissance, pour y mépriser ouvertement nos décrets, pour y tourner en dérision notre autorité, pour y arborer la rébellion, c'est, dans le langage de ces messieurs, faire au acte d'homme libre et la patience de l'Assemblée, qu'il me soit permis de le lui dire, n'a que trop longtemps protégé cette étrange liberté : il est temps qu'elle soit protégée à leur tour la décence, la justice et la loi. (A M. Foucault.) Voilà, Monsieur, puisque vous n'aimez pas l'ironie, ce que la profonde mépris que je dois à votre conduite et à vos discours m'ordonne de vous adresser. (Le côté droit s'agit avec violence, entre en fureur ; plusieurs membres prêts à s'élaner vers M. Riquetti, sont retenus par leurs voisins.)

M. le Président rappelle M. Riquetti à l'ordre. M. Riquetti. Oui, sans doute, je dois être rappelé à l'ordre. L'Assemblée veut déclarer qu'un de ses membres est coupable d'employer le mot mépris envers l'homme qui n'a pas craint de professer ouvertement à cette tribune son mépris pour les ordres de la majorité, et d'y déclarer qu'il ne lui obéirait que mort. (Applaudissements universels d'un côté ; murmures de l'autre.) Certes, il est temps de raisonner et d'écouter ; certes, cette foire donnera une ample matière aux vertueuses écrivains de la noble école des impartiaux, pour dire, redire et répandre que nous confondons le mens et la confiance de nos commettants dans les vaines et hideuses contentions de notre infatigabilité. Certes, aujourd'hui encore, on pourra s'écrier que l'Assemblée nationale est entièrement déformée ; qu'elle n'a plus ni règle, ni respect d'elle-même. Mais non-feront-ces pas évidemment les coupables qui font ici les accusateurs ? N'est-ce pas leurs délits qu'ils nous imputent ?

Messieurs, il est temps de le reconnaître, et la déclaration n'en aurait été trop solennelle ; votre longue indulgence, cette indulgence nœ, comme je l'ai dit tant de fois, du sentiment de votre force, cette indulgence serait coupable et fatale, si elle n'avait point un terme. La chose publique est vraiment en danger, et le succès de vos travaux entièrement impossible, si vous perdez de vue que vous êtes tenus également de respecter et de faire respecter la loi ; si vous ne faites pas un exemple dans cette Assemblée ; si, pour ordonner le royaume, vous ne commencez par vous ordonner vous-mêmes. Vous devez établir dans l'empire l'obéissance aux autorités légitimes, et vous ne réprimez pas dans votre sein une poignée d'insolents conspirateurs ! Ah ! c'est pour leur propre salut que j'invoque votre sévérité ; car si la lettre de vos règlements et l'esprit de vos lois, si la voix paisible de votre président et l'indignation des spectateurs, si les mécontentements des bons citoyens et notre propre infirmité ne peuvent leur en imposer, s'ils se font un point d'honneur d'en courir nos censures, une religion de défobé à la majorité, qui doit régir toute société, sans quoi l'association est dissoute ; n'arrivera-t-il pas infailliblement que le peuple ressentira enfin l'injure faite à ses représentants ? Et des mouvements impétueux et terribles, mais justes vengeances, des catastrophes en tout sens redoutables, n'annonceront-ils pas que la violence doit toujours, à défaut d'être respectée. Les inséniés ! ils nous reprochent nos appels au peuple. Eh ! n'est-il donc pas heureux pour eux-mêmes que la terreur des mouvements populaires contienne encore ceux qui méconnaissent toute loi, toute raison, toute convenance ?

Messieurs, on se flatterait vainement de faire long-temps respecter ce qui est méprisable ; et rien n'est plus méprisable que le désordre. On nous accuse de favoriser l'anarchie, comme si notre honneur, notre gloire, notre sûreté n'étaient pas uniquement dans le rétablissement de l'ordre ! Mais qu'il est-ce que l'anarchie, si ce n'est le mépris de la loi ? Et comment fera-t-elle l'objet de la vénération publique, la loi qui émane d'un foyer de tumulte et de scandale ? Comment obéira-t-elle à la loi, le peuple dont les législateurs foulent sans cesse aux pieds les premières règles de la discipline sociale ?

S'adressant au côté droit... Savez-vous ce que l'on a dit ce matin à l'un des principaux chefs de la force publique, qui, devant la maison de M. Caltrès, parlant du respect dû à la loi. Ecoutez la réponse du peuple dans son énergique simplicité. **POURQUOI LES DÉPUTÉS NE LA RESPECTENT PAS.** Dites, dices, qu'est-ce que le plus furieux d'entre vous aurait pu répondre ? Si vous rappelez tout ce qui est coupable, pelez donc aussi tout ce qui est excusé. Savez-vous que ce peuple dans son ressentiment contre l'homme qu'il regarde comme l'ennemi d'un de ses plus utiles amis ; savez-vous qu'au milieu de la destruction, nul n'osera dire la dilapidation, des effets de cette maison proférée, le peuple s'est religieusement arrêté devant l'image du monarque ; que le portait du chef de la nation, de l'exécuteur suprême de la loi, a été, dans ces moments d'une fureur généreuse, l'objet de sa vénération et de ses foyes persévérants ? Savez-vous que ce peuple irrité a monté à madame Caltrès, respectable par son âge, intéressante par son malheur, la plus tendre sollicitude, les regards les plus affectueux ? Savez-vous que ce peuple, en quittant cette maison, qu'il venait de détruire avec une forte d'ordre et de calme, a voulu que, chaque individu vidait ses poches, et confiait ainsi qu'une bulle bafillée n'avait voulu une vengeance qu'il croyait juste ? Voilà, voilà de l'honneur, du véritable honneur !

Voilà, voilà de l'honneur, du véritable honneur ! que les préjugés des gladiateurs et leurs rites atroces ne produisent jamais. Voilà quel est le peuple, violent, mais exorable ; excessif, mais généreux ; voilà le peuple même en insurrection, lorsqu'une constitution libre l'a rendu à sa dignité naturelle, et qu'il croit sa liberté

blesée. Ceux qui le jugent autrement, le méconnaissent et le calomnient ; et quand les serviteurs, les amis, les frères, qui ne se font vœux à la défense que parce qu'ils l'honorent profondément, repoussent les blasphèmes que l'on profère à chaque instant dans cette Assemblée contre lui, ils obéissent à leur premier devoir, ils remplissent une de leurs plus saintes fonctions.

Nous avons trop tardé ; ne s'agit-il pas que le tems que nous a emporté ce comble de débat passe pour la périlleuse explosion d'une colère, oisive et stérile ; faites dans votre sein un exemple qui démontre que votre respect pour la loi n'est ni tîede ni simulé : qu'enfin M. Roy soit conduit en prison.

M. Malouet paraît à la tribune. — On ferme la discussion. — M. Malouet insiste pour la parole. — MM. Goupil et Prieur l'interrompent ; il veut s'adresser au président ; on le rappelle à l'ordre. — M. le président le somme de se soumettre au décret qui vient de fermer la discussion ; — il veut encore parler ; on demande qu'il soit chassé de la tribune.

M. le Président. La motion qui est en délibération, consiste à ordonner une emprisonnement de trois jours. Si M. Malouet a un amendement à proposer, il a le droit de le faire.

M. Malouet. Si l'emprisonnement d'un de vos membres est nécessaire au rétablissement de l'ordre, je suis le premier à m'offrir ; et j'ai trop bonne opinion du membre estimable qui est accusé, pour..... (Il s'élève des murmures.)

M. le Président. Votre amendement.....

M. Malouet. Je déclare que j'ai toujours respecté tous vos décrets ; mais que j'em élèverai toujours contre les calomnies, contre les tyrannies que vous exercerez envers vos membres... Puisqu'on regarde la punition de M. Roy comme un moyen de rétablir l'ordre, en adoptant les principes que M. Barnave a développés par la nécessité de l'établir par-tout, et hors de cette Assemblée, j'espère que l'Assemblée voudra bien aussi prendre des moyens pour l'établir au Palais-Royal, aux Tuileries, alors j'adopterai sa motion. Mais si vous isolez les conclusions des motifs qui les précèdent ; si vous sévisez contre un de vos membres, et que vous laissez impunis les désordres extérieurs, elle est profondément injuste. (Plusieurs voix crient à M. Malouet : *Allez à l'hôtel de ville.*) Je demande que vous ayez égard aux circonstances qui nous environnent ; que vous preniez toutes les mesures propres au rétablissement de la paix, et que vous décidiez que le dégat fait dans la maison de M. Caltrès, sera payé par la nation.

M. l'Esjournal. Bien certainement.....

M. le Président. Avez-vous un amendement à proposer ?

M. l'Esjournal. Oui, Monsieur... Bien certainement rien n'est si affligeant que le spectacle que nous donnons en ce moment au public qui nous environne.

M. le Président. Votre amendement.

M. l'Esjournal. Mon amendement est que la peine de trois jours de prison soit commuée en celle de huit jours d'arrêts..... (Il s'élève de longs murmures, accompagnés du bruit très-long-temps prolongé de la sonnette du président.) Il est indécent de m'interrompre. Je demande que l'Assemblée soit rappelée à l'ordre..... Je motive mon opinion, premièrement sur ce que l'Assemblée ayant voulu punir un membre pour une expression fémblable à celle qui est échappée à M. Roy, ne l'a condamnée qu'à trois jours d'arrêts ; secondement, sur le proverbe que vous savez tous : *prima gratis, secunda debet, tertia solvet.* La faute dont il s'agit n'est que la seconde de ce genre.

M. Prieur. Elle est la troisième ; car celles de MM. Faugny et Guilhermy l'ont précédée.

M. l'Esjournal. Je demande de plus que la motion de l'arrestation soit entièrement supprimée, et que si l'Assemblée persistait dans la résolution d'envoyer M. Roy en prison, il lui soit permis de s'y rendre lui-même.

Le premier amendement de M. l'Esjournal, relatif à la commutation de la peine de prison en celle des arrêts, est écarté par la question préalable.

M. Ambly. Il n'est pas de la dignité de l'Assemblée de faire entrer des gardes dans son sein. Je demande que M. Roy soit envoyé en prison sur la parole d'honneur.

M. Roy. Je déclare que je porterai le plus grand respect à la décision de l'Assemblée. Je suis prêt d'avance à me rendre à la prison de l'Abbaye Saint-Germain, pour y rester le tems que l'Assemblée jugera nécessaire.

On adopte le second amendement de M. l'Esjournal, et en conséquence on décide que M. Roy se rendra à l'Abbaye Saint-Germain pour trois jours, et qu'il instruirà l'Assemblée, par une lettre à son président, de l'exécution du décret.

M. Foucault. Et de M. Mirabeau, qu'en ferons-nous ?

M. Murinais. Je demande qu'il soit condamné à huit jours d'arrêts, pour les propos qu'il a tenus à la tribune.

M. Goupil veut répondre ; des cris extraordinaires, partant du côté droit, étouffent sa voix. On décide de passer à l'ordre du jour.

On reçoit à la barre une députation des officiers municipaux de Paris.

M. Bailly. La Municipalité de Paris, à qui les cir-

constances n'ont pas encore permis de se présenter devant vous, pour vous offrir l'hommage et les assurances de sa fidélité, a cru qu'elle pouvait cependant venir aujourd'hui présenter une pétition à l'Assemblée nationale. C'est la sollicitude qui l'amène ; elle vient implorer des mesures propres à assurer la tranquillité publique ; voici l'arrêté dont elle nous a chargés de vous donner lecture :

« Le corps municipal, alarmé de la fréquence des combats singuliers, et des troubles qu'ils excitent dans la capitale, a arrêté qu'il ferait envoi à l'Assemblée nationale une députation de douze membres, pour la supplier de rendre, le plus promptement possible, les lois qui rappellent les citoyens aux règles de la morale, et les prévennent à jamais contre les suggestions d'un sentiment incompatible avec le caractère d'un peuple libre et bienfaiteur. »

M. le président répond à la députation, et l'invite à assister à la séance.

M. Bailly. Nous sommes bien sensibles à l'invitation de l'Assemblée ; mais nous lui demandons la permission de retourner à l'hôtel de ville, c'est-à-dire, à notre poste et à notre devoir. (On applaudit.)

M. Salle, au nom du Comité des rapports. Au mois de janvier de cette année, il s'est établi dans la ville de Dax une société des amis de la constitution ; elle s'est conformée au décret qui défend aux citoyens de s'assembler sans avoir averti la municipalité, et a obtenu des officiers municipaux de Dax une permission de tenir ses séances, mais bientôt la municipalité, provoquée par une pétition de quelques citoyens de Dax, a dissous la société par la force, a fait afficher sa sentence, et a mis les scellés sur ses papiers. Les membres de cette société se font adresser au Comité des rapports, qui, pour ne pas détourner l'Assemblée de ses importantes délibérations, a pensé que les voies de la conciliation et de la persuasion, qu'il a employées si souvent avec succès, suffiraient en cette circonstance. Il s'est donc livré à une discussion particulière de l'affaire qui lui était soumise ; il a remarqué que la municipalité ne précisait aucun motif de sa conduite, sinon que la qualification de cette société d'amis de la constitution était une espèce d'accusation contre les autres citoyens d'être ennemis de la constitution ; que cette société était une corporation, et que l'effet de ces corporations était d'opérer une scission entre les citoyens.

Votre Comité a pensé que la société des amis de la constitution ne pourrait pas être accusée d'inculper, par son nom, les autres citoyens, plus que les noms des sociétés philanthropiques, académiques, &c. ne sont parmi nous une injure et une accusation d'inhumanité ou d'ignorance pour tous les citoyens qui n'en font pas membres. Il a été émis que ces sociétés ne pourraient pas être considérées comme des corporations ; car celles-ci, soumises à des règles intérieures, prescrites par la loi, sont autorisées à faire des actes publics, tandis que les sociétés dont il s'agit, ne sont que des associations particulières, soumises aux lois générales, et devant être protégées par elles, comme tous les autres citoyens : elles n'ont d'ailleurs aucun caractère public ; elles font libres dans la formation des règles intérieures de leur organisation ; elles propagent l'esprit public et le patriotisme ; et les municipalités ne peuvent les dissoudre que dans le cas où elles formeraient, dans leur sein, des complots contre l'exécution des lois, et troubleraient l'ordre public ; encore faudrait-il alors agir avec de certaines précautions.

Deux lettres successives, écrites par votre Comité des rapports à la municipalité de Dax, dont l'une demeurée sans réponse, quoiqu'il lui ait rappelé le décret qui autorise tous les citoyens à se réunir paisiblement et sans armes, pour délibérer sur leurs intérêts ; elle a persisté dans le refus de restituer à la société des amis de la constitution, les papiers qu'elle lui avait enlevés, et de lui permettre de tenir ses séances. En conséquence, nous vous proposons le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale considérant que par son décret du 14 décembre 1789, il est libre à tous les citoyens de se réunir paisiblement et sans armes, en instruisant la municipalité du lieu de leurs séances, décide que la municipalité de Dax n'a pu troubler la société établie dans cette ville, sous le titre de société des amis de la constitution, ni lui défendre de tenir ses séances, encore moins lui enlever ses papiers, et qu'elle sera tenue de les lui restituer sur le champ.

M. Falluville. Votre décret ne doit pas porter sur la conduite particulière de la municipalité de Dax ; il doit être général ; en conséquence, comme le décret général existe déjà, je demande la question préalable.

M. Barnave. Il faut que vous commenciez votre décret, par déclarer que tous les citoyens ont le droit de se réunir paisiblement et sans armes, sous la condition de ne point troubler l'ordre public, et de ne pas contrevenir aux lois ; qu'en conséquence, la municipalité de Dax n'a pas dû, &c.

Le projet de décret est adopté sous cette nouvelle forme.

Un de MM. les secrétaires lit un arrêté de la section de la Croix-Rouge : il a pour objet de supplier l'Assemblée nationale de prendre, dans sa session, les mesures qu'elle croira nécessaires pour faire cesser les alarmes des citoyens sur les funestes effets du duel.

Cette pétition est renvoyée au Comité de constitution, ainsi que celles de la municipalité de Paris et du bataillon de Bonne-Nouvelle.

La séance est levée à dix heures et demie.



*Lettre circulaire de M. le Garde des Sceaux à MM. les Commissaires du Roi.*

**M**ON SIEUR, le roi vous a nommé son commissaire, chargé des fondions du ministère public près le tribunal du district de.... Je ne doute pas que vous n'ayez profondément réfléchi sur la nature & l'objet de la mission qui vous est confiée. Les fondions que vous aurez à remplir, sont tracées dans la loi même qui vous a créé, & en vertu de laquelle la majesté vous appelle à requérir l'observation des lois dans la distribution de la justice, à assurer & garantir l'exécution des jugemens, à prévenir & à redresser les erreurs ou l'égarement de l'opinion sur le respect dû aux Juges, à défendre ceux-ci contre eux-mêmes, s'il le faut, de l'oubli de leur caractère, à faire entendre, en matière d'impositions indirectes, la voix d'une justice impartiale, & appliquée à un recueillir que des notions exactes & des faits avérés.

En vous montrant ainsi la suite & l'ensemble de vos principaux devoirs, je crois mettre sous vos yeux, dans tout son jour, la dignité de vos fondions, puisée dans un gouvernement, ordonné pour le bonheur public, les fondions & les dignités ne s'apprécient que par leurs rapports utiles, & des hommes ne s'honorent que par la mesure du zèle & des vertus qu'ils y développent.

Les offices de commissaires du roi ne peuvent avoir aucun attrait pour l'ambition; ils n'ont pas à lui offrir l'appât de la fortune; mais ils promettent au mérite & à la vertu, le spectacle consolant du bien opéré par de longs efforts, la pure jouissance de la gratitude publique, digne récompense des travaux de ceux qui auront bien mérité de leurs concitoyens. C'est donc du sein d'un recueillement profond, du sein d'une méditation grave & sévère, que vous avez dû écarter vos pensées & vos regards sur l'importante carrière que vous allez parcourir. Ainsi ce ne sont point des considérations personnelles & intéressées, ce sont les plus nobles inspirations du patriotisme, qui vous auront préparé à féconder le vœu du roi, par une sage & courageuse administration de la justice. La confiance dont il vous honore aujourd'hui, en vous associant à la paternelle sollicitude pour ses peuples, ne peut être dignement payée que par un dévouement sans réserve à l'étude & à l'exercice de vos devoirs. Que le généreux esprit qui l'anime le reconnaisse dans toutes les parties & dans tous les actes de votre ministère: qui peut le dire, sans émotion, j'ai à faire jouir un grand peuple des bienfaisantes intentions du monarque; j'ai à mériter au monarque les bénédictions & l'amour d'un grand peuple!

Si l'ordre est le fruit des lois par lesquelles seules il existe, si ce fruit est encore qui doivent le maintenir, en éclairer & en diriger les conservateurs, en prévenir ou en punir les infracteurs, ne fera-ce pas en grande partie sur vous que reposera l'ordre général?

Les lois font le plus grand bienfait de la patrie; elles font le lien qui en unit tous les membres; elles seules procurent le prix des sacrifices que les citoyens ont dû faire aux avantages inappréciables qu'ils retirent de la Fédération sociale: sans les lois, sans leur salutaire empire, point de sûreté personnelle, point de liberté, point de propriété.

Confiez-vous toujours à ce principe, rappelez-le sans cesse aux juges, pénétrez-en tous les justiciables; de vous sachez que c'est d'une attention fidèle & soutenue au maintien des lois, d'une soumission volontaire & respectueuse, que dérive cette heureuse harmonie sans laquelle il n'y a point de bonheur public, ni de prospérité particulière; que vous sachez que la société veut & doit s'armer de sévérité, rejeter même de son sein celui qui, en secouant le joug salutaire des lois, rompt le pacte social, & perdrait ainsi les droits à la protection qu'il allure à tous les citoyens.

Votre premier devoir sera donc de vous livrer à une étude constante & suivie des lois générales & particulières, de celles qui tiennent à l'ordre public, comme de celles qui doivent régler les fortunes & les propriétés privées. Vous apporez principalement à votre application à prendre une connaissance approfondie de tous les décrets du corps législatif, fonctions par le roi, & adressés aux tribunaux. Ils feront la base de vos réquisitions, de vos conclusions. C'est dans la méditation constante des lois, c'est dans la perpétuité à en réclamer l'exécution, que le magistrat doit trouver cette autorité puissante, que lui donne un véritable empire sur les passions.

Armez-vous cependant de zèle & de confiance. Les talens & l'application ne vous suffiront peut-être pas toujours, vous aurez aussi besoin de courage & des vertus de caractère. Vous enseignerez aux peuples à ne point douter du pouvoir des lois; mais vous n'inspirez que la confiance que vous aurez vous-même. Ne balancez pas à invoquer, toutes les fois que le bien public l'exigera, la plénitude du pouvoir exécutif suprême. Vous trouverez, n'en doutez pas, dans le ministre de la justice, l'honneur du choix du roi, des dispositions uniformes & invariables à vous féconder.

Je ne m'arrêterai pas davantage sur ce qui tient à des

devoirs généraux. Je ne doute pas que vous n'en connaissiez toute l'importance & toute l'étendue; mais je crois devoir vous tracer en abrégé le tableau des fondions qui vous sont spécialement attribuées par la loi même de votre institution.

Vous serez reçu, & vous prêterez serment devant les juges, avant d'être admis à l'exercice de votre office; alors commenceront vos fondions. Il en est qui doivent assurer l'exécution même des lois qui tiennent à l'ordre public, à celui des tribunaux; il en est qui ne concernent que les affaires contentieuses & ordinaires.

Vous exécuterez textuellement, & avec promptitude, les ordres qui vous seront envoyés pour requérir la transcription des lettres patentes, adressées par le roi au tribunal; vous les ferez publier dans la huitaine.

Vous devez veiller au maintien de la discipline & à la régularité du service de la part des membres du tribunal; mais je dois présumer que votre correspondance sur ce point procurera au chef de la justice, la douce satisfaction de mettre sous les yeux du roi des témoignages favorables, & non des rapports fâcheux sur les fautes commises, ou sur la négligence à y remédier.

Vous porterez une grande attention à la distinction des compétences, entre les causes susceptibles d'appel, & celles qui ne le seraient pas. Les juges de paix, ceux de district, les juges de commerce & ceux de police, ont tous une attribution sur les limites de laquelle vous devez veiller, afin que chacun atteigne son but & ne le passe jamais. S'il importait en bien général que la justice fût moins puissée, par aucun détour, se prolonger, ni s'éloigner du lieu de l'origine des contestations, il ne faut pas non plus que le remède salutaire de l'appel soit étouffé.

Une partie de la force que la police doit avoir, tient essentiellement à l'exécution provisoire des jugemens. Il est donc indispensable qu'elle soit religieusement & invariablement maintenue.

Après que le directeur du district aura proposé le tableau des sept tribunaux pour les appels; qu'il aura été présenté à l'Assemblée nationale, & que l'arrêté, pris par elle à ce sujet, aura été approuvé de la majesté, ce tableau vous sera adressé. Vous en requerrerez le dépôt au greffe, & vous le ferez afficher dans l'auditoire.

Les juges de paix étant subordonnés aux tribunaux de district, il sera conforme à l'ordre de requérir le dépôt au greffe, de l'acte de leur nomination, ainsi que de celui de la prestation de serment devant le conseil général de la commune du lieu. Aussi-tôt que les premiers auront été nommés, vous leur ferez prêter le serment de remplir fidèlement leurs fondions, & vous veillerez à ce qu'ils s'en acquittent avec exactitude.

Lorsque le temps du renouvellement des élections s'approchera, vous vous concerterez avec le Procureur-syndic du district, afin que la loi, qui veut que les procès-verbaux soient présentés au roi deux mois avant la fin de la sixième année, ne soit jamais retardée dans son exécution.

Les règles par lesquelles la police se maintient, étant absolument laissées à la prudence de ceux qui en sont chargés, il me paraît que vous ferez convenablement d'en éloigner l'influence que l'on pourrait vouloir obtenir de vous, avant le temps où les appels des jugemens en cette matière seront portés au tribunal de district.

Si des circonstances malheureuses vous rendent le témoin d'attroupemens & d'émeutes populaires, si vous êtes consulté à ce sujet, votre qualité de bon citoyen vous suffira pour échauffer le zèle & soutenir le courage de ceux qui doivent pourvoir au bon ordre. Mais vous ne devez pas perdre de vue que ce n'est point un pouvoir de force & de contrainte qui est remis en vos mains; que vous ne devez pas prévenir, comme commissaire du roi, le moment où vous devez parler & agir. Ainsi vous conserverez, jusqu'au moment où vos fondions seront interrompues, toute cette impartialité qui doit caractériser le magistrat, & qui fait respecter jusqu'aux actes de sévérité, quand ils sont devenus nécessaires.

Tous les objets que je viens d'indiquer tiennent à la loi constitutionnelle des tribunaux, à leur organisation, à leur harmonie; & leur importance indique assez toute l'attention que vous devez y apporter. Mais il ne vous faut pas négliger d'autres points, qui sont aussi une partie essentielle de vos fondions.

Dans les causes où vous devez être entendu, c'est à vous qu'il appartiendra de préparer les jugemens. Les qualités, les intérêts, les conclusions des parties, les questions de fait & de droit, le résultat de l'instruction, ce qu'elle laisse à désirer, vos motifs, vos conclusions, seront présentés par vous de manière à guider l'esprit des juges. Ainsi le ministère public, élevé en quelque sorte par sa propre perfection, au-dessus des changements, continuera, je me le persuade, avec le même éclat & la même utilité, à se montrer digne de la confiance, & à mériter la reconnaissance des peuples.

La connaissance des jugemens, rendus par les arbitres, ne doit pas toujours vous être étrangère. Quelque favorable que soit ce moyen de prévenir & d'abréger les procès, toute perfumée, qui n'a pas le libre exercice de ses droits & de ses actions, ne peut conséquemment ses intérêts. Les transactions & les cessions de droit, en matière de délits graves, ne peuvent arrêter le cours de la justice, qui n'a pas seulement à venger l'injure faite aux particuliers, mais à la société, & ne peut transiger sur les outrages dont elle a souffert. Il sera donc nécessaire que dans tous les cas où l'ordre public, les droits de la nation, ses propriétés, celles d'une commune, des mineurs, des interdits, des femmes mariées, seront intéressés, vous ayez communication de l'acte d'arbitrage & du jugement des arbitres, avant qu'il soit rendu exécutoire par l'ordonnance du juge. Votre intervention conservera les droits de la loi, ceux de la société, ceux des personnes dont vous avez en quelque sorte la garde, sans jamais être néanmoins un obstacle à aucune composition amiable qui serait régulièrement possible.

A l'égard de toutes les décisions des bureaux de conciliation, relatives aux appels, vous leur appliquerez les principes que vous devez adopter pour les arbitrages. Vous conserverez le droit d'appeler pour ceux qui ne peuvent le compromettre volontairement.

Les arrêts de famille, aux termes de la loi, vous seront tous communiqués. Vous êtes chargé d'en vérifier les motifs, d'en approfondir les causes. C'est à votre sagesse seule que ce ministère est remis, & la loi en a même écarté les formes judiciaires; mais il n'en est devenu que plus important, puisqu'elle s'en rapporte à vous sur le soin de fournir aux Juges les instructions qui les mettent à même d'adopter, de modifier, ou de rejeter le jugement de la famille.

J'ai cru devoir parcourir avec vous le cercle de vos fondions, & je vous en ai fait connaître les motifs. En vous rappelant vos principaux devoirs, je vous ai exposé, en même-temps les hautes considérations dont j'étais pénétré, quand j'ai rendu compte au roi des sujets divers parmi lesquels lui choisir devait se fixer.

C'est à vous désormais à justifier une préférence que la majesté n'a voulu accorder qu'au vrai mérite & aux talens.

Votre correspondance avec moi, Monsieur, commencera aussi-tôt après votre réception. Je vous demande qu'elle soit exactement suivie. Le roi l'exige, & votre office vous autorise à rendre un compte fidèle de tous les détails qui, dans le cercle de votre ministère, peuvent mériter l'attention & intéresser l'ordre public & la tranquillité générale: toutes vos lumières, toute votre expérience sont dues à l'administration de la justice & au maintien des lois.

Dans les rapports qui vont s'établir entre vous & le chef de la justice, vous lui ferez part de vos vues; vous lui ferez connaître vos difficultés & vos doutes. Comparez sur une exactitude scrupuleuse de ma part à vous en procurer la solution. Celui qui est le centre de toutes les correspondances, peut mieux que personne recueillir les lumières de tous, & les dispenser ensuite selon le besoin de la chose publique. Ce n'est que par ce concours mutuel qu'on peut établir une uniformité de principes & d'exécution, si nécessaire à l'harmonie générale.

Vous allez appartenir désormais tout entier à vos concitoyens: ce sera votre véritable gloire & la véritable dignité de votre office. Rappelez-vous sans cesse, comme l'objet d'une noble émulation, les talens qui ont illustré le ministère public, & placez un grand nombre de ceux qui l'ont exercé, parmi les hommes auxquels on doit les progrès de la civilisation & de la science sociale.

Leur vie privée fut souvent un exemple imposant, facile & doux, proposé à l'imitation de leurs concitoyens. Le public ne manque pas d'interroger les mœurs des magistrats, & de les rapprocher des maximes de représentation. Combien ne peut pas alors sur les mœurs l'influence d'un homme de bien!

Si dans l'exercice du ministère public, vous êtes les premiers responsables, vous êtes aussi les premiers à recevoir les félicitations des peuples; vous êtes les premiers à jouir de leur bonheur. Jamais, en vous parant de vos devoirs, je n'oublierai de vous rappeler que la récompense est après d'eux, & que cette récompense est la plus douce & la plus glorieuse de toutes. Vous devez avoir pour objet le bonheur de la patrie; pour unges vous concitoyens; pour témoin votre bien-être & votre roi; & pour garant de votre zèle,

Votre affectionné serviteur

## AVIS DIVERS.

On a annoncé il y a quelques semaines un RECUEIL COMPLET DES DÉCRETS SANCTIONNÉS PAR LE ROI ET DIVISÉS PAR ORDRE DE MATIÈRES. Il en parait à pré-



sont près de 60 feuilles, & tout les 15 jours on en recevra 8 à 10 feuilles sans interruption.

Les auteurs de ce recueil ont cru faire un acte de prudence en suspendant leur travail sur le volume de la constitution, jusqu'à ce que le nouveau comité de révision ait distingué les articles constitutionnels d'avec ceux qui ne sont que réglementaires; mais ils ont été en avant sur les autres divisions, & ils ne craignent point qu'on les accuse d'avoir imité, ni contrefait l'auteur qui se plaint mal-à-propos de l'avoir été, car on ne trouvera point dans leur recueil, ainsi qu'on le voit dans la collection, les impositions directes mêlées avec les impositions indirectes, les lois criminelles confondues avec l'ordre judiciaire civil, les biens nationaux placés dans la division du clergé, puisqu'il en est dépouillé; on n'y trouvera même point de ces vains commentaires plus capables d'obscurcir que de faciliter l'usage des lois.

On a pensé qu'il était plus convenable de les faire précéder des seules pièces capables d'en développer les principes & d'en montrer le but, c'est-à-dire, des rapports des comités qui ont proposé, ou quel-quois des opinions particulières qui ont influé sur les changements ou modifications que ces lois ont éprouvées lors de la discussion.

Les cent feuilles de ce recueil in-8°, faisant 1600 pages, d'une édition soignée, ne se vendent que 12 livres, prix trois fois moindre que celui des autres collections annoncées.

On trouvera à Paris, chez M. Coupery, notaire rue Chabanais, n° 18. Chez M. Landelle, commissaire rue St. Benoît, n° 41; chez M. Petit, libraire au Palais-Royal, n° 250, & en province, chez tous les directeurs des postes.

## CODE DE LA JUSTICE DE PAIX.

Contenant tous les décrets relatifs à la juridiction des juges de paix, avec des notes explicatives du texte, & les avis du comité de constitution & relatifs à l'usage de l'infraction pratique sur les fonctions & compétences des juges de paix, sur la forme de procéder devant eux, avec des modèles ou formules de tous les actes de procédure à rédiger, soit par eux, soit par leurs greffiers, soit par les parties.

Cet ouvrage, entrepris par l'invitation & approuvé du comité de constitution, est actuellement sous presse, & paraîtra dans les derniers jours de ce mois.

Chaque exemplaire broché, format in-8°, coûtera 18 sous; mais chez l'auteur, & 24 sous envoyé, franc de port, dans tout le royaume. Les personnes qui en prendront 12 exemplaires à la fois, ne les paieront que 17 sous chaque, prix chez l'auteur, & 20 sous envoyé franc de port par la poste.

Les personnes qui désireront cet ouvrage, sont priées de vouloir bien faire parvenir leurs demandes, directement par la poste, en affranchissant le port de l'argent & des lettres.

A. M. GUICHARD, homme de loi, place Dauphine, n° 11, à Paris.

## POSTES.

Le public est invité à ne pas négliger de faire charger les lettres & paquets qui renferment des valeurs, soit en billets de caisse, assignats ou effets au porteur, parce que, sans cette précaution, l'administration des postes est dans l'impossibilité d'accueillir les réclamations: sans ce chargement, rien ne constitue si une lettre a été effectivement mise à la poste, & si elle l'a été sans altération; si elle a été rendue fidèlement, ou seulement après soustraction, des valeurs qu'elle renfermait: dans le cas d'un délit, il ne reste aucune trace qui puisse faire découvrir le coupable. Est-ce le préposé des postes ou bien les intermédiaires, par les mains desquels la lettre a passé pour arriver à la boîte, & pour être rendue à son adresse? il est impossible de le savoir. La prudence exige donc que le public, aux termes des règlements, fasse charger toutes les lettres & paquets dont l'importance demande une attention particulière: ce chargement, sans déclaration, n'oblige que le paiement du double port, il n'entraîne pas la garantie; mais si la lettre chargée vient à se perdre, autrement que par force majeure légalement constatée, l'arrêt du conseil du 31 Mai 1786, condamne les postes au paiement d'une somme de cent cinquante livres; l'administration a délibéré de porter ce remboursement à trois cents livres, pour mieux assurer la confiance du public.

## EAUX VÉGÉTALES.

Le fleur VIRFAN chymiste, s'est occupé toute sa vie à l'étude d'analyser les plantes, & pour fruit de ses recherches, il est parvenu à composer deux espèces d'eaux végétales, dont la vertu est de conserver la fraîcheur de la peau, & d'entretenir le coloris de la jeunesse, même dans un âge avancé.

La première espèce est une eau suave & limpide,

qui fait disparaître les boutons & rougeurs, qui prévient les rides, & dissipe la sécheresse du teint en lui rendant son éclat & son velouté; pour en accélérer l'effet, il est à propos de s'en humecter le visage le matin & sur tout le soir en se couchant, afin qu'elle s'insinue plus aisément dans les pores.

La seconde espèce est un rouge en liqueur, exprimé de plantes rafraîchissantes qui, par la vivacité de son coloris, efface le plus beau rouge en poudre, sans en avoir les inconvénients. Cette eau a l'avantage qu'on peut l'employer sans être soupçonné d'emprunter l'imposture de l'art. Sa vertu est d'imiter la belle nature sans la surcharger d'un éclat trop vif & trop marqué; & comme elle est susceptible de nuances plus ou moins vives, elle dispense de recourir au rouge, qui trop souvent détruit l'ouvrage qu'il semble conserver; le moyen offert par le fleur VIRFAN, n'expose point aux mêmes ravages, il aide la nature dont il rajeunit les traits sans les dénaturer; les personnes des deux sexes peuvent en user avec le même succès.

Le prix est de 3 livres & de 6 livres pour la première liqueur, & 3 livres pour la seconde.

Le dépôt est rue Thévenot, n° 6, la première porte cochère à gauche en entrant par la rue St.-Denis.

Le fleur VIRFAN vient d'établir deux autres dépôts pour la commodité du public, l'un chez le fleur Aymez au Palais-Royal aux boutiques de bois, n° 219; & l'autre rue Dauphine chez madame le Breton marchande de modes, n° 33.

C'est par erreur que dans le n° 261 du journal de Paris, on a annoncé qu'il y aurait une nouvelle édition du *Point du Jour*. Cet ouvrage, qui forme actuellement quinze volumes in-8°, fera une collection complète de tous les travaux de la législature, & se trouve chez M. Cuffiac, libraire au Palais-Royal.

## MÉLANGES.

Pour que vous puissiez apprécier, Monsieur, le peu de fondement de ce qu'on a fait insérer dans votre feuille d'avant-hier, des dispositions de MM. les députés des Colonies, relativement au ministère de la marine & des Colonies, j'ai l'honneur de vous adresser un exemplaire de mon opinion imprimée, à cet égard; elle est commanée à M. Dillon, mon collègue, par l'adhésion qu'il a mise à la fin.

Permettez-moi, Monsieur, de saisir cette occasion de me plaindre de ce que votre feuille du 6 parle d'un fait relatif à M. Baudry-des-Loziers, d'une manière fautive & sur un article communiqué, tandis qu'il existe beaucoup de lettres qui auraient conduit le rédacteur de la partie des Colonies à faire un article vrai, à son propre jugement. M. Baudry-des-Loziers est mon beau-frère, & M. Sourjon, mêlé dans ce douloureux événement, a déclaré, par écrit avant sa mort, qu'il avait été l'agresseur. MOREAU DE SAINT-MÉRY, député de la Martinique à l'Assemblée nationale.

N. B. Nous donnerons incessamment un extrait de l'opinion de M. Moreau.

Vous annoncez, Monsieur, dans votre feuille d'hier, que les colons de Saint-Domingue & les îles du vent réunis en grand nombre à Paris, se sont assemblés pour rédiger une adresse au roi, dans laquelle ils expriment leur désir, que le ministère de la Marine soit confié à M. Lacoste, leur ancien député.

Vous ajoutez, que les députés des colonies, membres de l'Assemblée nationale, paraissent de leur côté désirer un conseil de quatre administrateurs, dont le président aurait la signature & le travail avec le roi.

Ignorez, Monsieur, si des colons se sont assemblés pour rédiger une adresse au roi, en faveur de M. Lacoste, ancien député de Saint-Domingue, dont le mérite est connu; mais on peut vous assurer que les colons de la Guadeloupe, qui sont à Paris, ne se sont occupés d'aucun projet sur le changement qu'on annonce dans le département de la marine, dont les colonies font partie.

Quant aux députés à l'Assemblée nationale, ceux de Saint-Domingue & de la Guadeloupe réunis, ont jugé très-important que cette innovation n'ait pas lieu avant la connaissance du vœu des colonies. C'est au comité colonial de l'Assemblée nationale qu'ils sont convenus de s'adresser, pour parvenir aux moyens de faire connaître leur désir à la majesté.

Il est intéressant, Monsieur, pour eux de relever une erreur qui semblerait blesser étroitement à leurs commettants, qu'ils provoquent eux-mêmes la séparation des colonies du ministère de la marine. Quelque avantage qu'on veuille faire résulter pour elles, de cette séparation, leurs députés pensent que les circonstances ne sont pas celles où le gouvernement puisse s'occuper de constituer les départements. C. D. L. C. D. A. L. N. 10 Novembre.

On a donné, Monsieur, sur le théâtre français, comique & lyrique, rue de Bondy, le 6 novembre, la première représentation de *Nicodème dans la lune*, opéra en trois actes, du couplet Jacques. Cette pièce, qui

attire la foule à ce spectacle, est sans contredit, de toutes les productions de cet auteur, la plus originale, la plus brillante & la plus gaie, sans même en excepter les *Lunes*. On n'a point encore trouvé de quadre aussi ingénieux & aussi neuf pour présenter sur la scène le tableau de notre révolution. La morale, la politique & l'humanité y sont toujours en action; aussi, toutes les allusions en sont parfaitement fausses, & la pièce excite, d'un bout à l'autre, un enthousiasme universel. L'acteur, qui joue *Nicodème* (M. Juliet) rend ce rôle, absolument neuf au théâtre, avec un naturel & une gaieté, qui l'égalent à nos premiers acteurs. C'est la voix générale. La pièce est mise avec beaucoup de pompe & d'enfemble; & les décorations, aussi fraîches que les costumes, font honneur au zèle des directeurs.

Vous n'êtes pas, Messieurs, comme ces journalistes encore asservis à l'ancien préjugé, qui laissent dans l'oubli un bon ouvrage, joué sur un théâtre de 30 pieds de diamètre, pour exalter un ouvrage médiocre, joué sur un théâtre de cinquante pieds; & qui, citant avec emphase un acteur passable des premiers spectacles, auraient rougi de rendre justice à un excellent comédien d'un spectacle subalterne; d'ailleurs, il n'y a point de petit spectacle, il n'y a que de petits auteurs & de petits acteurs; & par-tout où le talent brille, il doit être encouragé. Vous êtes trop justes & trop éclairés pour ne pas donner à Messieurs vos confrères le premier exemple de cet amour de l'égalité, qui reconnaît le mérite par-tout où il se trouve, en dépit de l'aristocratie littéraire.

P... Le T... R..., un de vos abonnés.

## GÉOGRAPHIE.

CARTE NOUVELLE DE LA FRANCE, divisée en ses quatre-vingt-trois départements, par métropoles & évêchés, avec une division, en marge, de l'étendue de chaque métropole & des départements ou évêchés qu'elle renferme; par M. A. Moitteux, ingénieur-géographe. Prix 17 sous en blanc, 18 sous colorié, 24 sous lavé & colorié. A Paris, chez l'auteur, rue de la Harpe, n° 109.

MM. les abonnés au petit Atlas national, par M. Moitteux, ne la paieront que 18 sous lavé & colorié au lieu de 24 sous.

On a tiré quelques exemplaires de cette carte avant la lettre à l'usage des instituteurs & maîtres de géographie.

## LIVRES NOUVEAUX.

Quatrième volume du CODE POLITIQUE DE LA FRANCE, ou collection des décrets de l'Assemblée nationale, avec cette épigraphe:

Je viens après mille ans, changer ces lois grossières, Voltaire, MAUROY.

Les éditeurs de cet ouvrage utile, préviennent le public dans un avis placé à la tête de ce quatrième volume, qu'il y est fait mention de la sanction du roi, à la suite de chaque décret, & qu'ils fuivront à l'avenir cette nouvelle disposition; ils promettent de continuer de joindre le table chronologique des décrets, & de la date de leur sanction, à la table des matières, pour donner au lecteur la facilité d'embrancher d'un coup d'œil, la suite entière des décrets, dans un petit nombre de pages & ils prennent l'engagement de fournir entièrement leur carrière; ils annoncent que le cinquième volume est sous presse, & que les autres le fuivront avec la même exactitude: les 4 volumes in-16 se vendent brochés 8 liv., chez MM. Nyon l'aîné & fils, libraires, rue du Jardinet; Ballard, rue des Mathurins, & chez les principaux libraires, du royaume.

On trouve chez MM. Nyon l'aîné & fils, le code des justices de paix, in-16 de 50 pages.

DISCOURS HISTORIQUE sur le caractère & la politique de Louis XI; par un citoyen de la section du théâtre français, avec cette épigraphe:

Il n'y a rien qui pousse tant à la vertu que l'horreur & l'adhorrence du vice.

BRANTOME.

A Paris, chez M. Garnery, Libraire, rue Serpente, n° 17, in-8° de 174 pages.

GÉOGRAPHIE DE LA FRANCE d'après sa nouvelle division, contenant l'étendue & la situation de chaque département: sa distance de Paris, la distance des districts aux chefs-lieux de département; les manufactures, le commerce, les monuments que chaque département renferme dans son sein; la route qu'il faut tenir pour se rendre dans chaque département, le nombre des postes; enfin une connaissance exacte des anciennes provinces, & leur réunion à la couronne; avec deux tables alphabétiques, l'une de tous les départements, l'autre de tous les chefs-lieux de districts & de départements, par M. Canquoin Chauffier.

A Paris, chez MM. Guillaume junior, imprimeur-Libraire, rue de Savoie n° 11, & Deshay, Libraire, quai des Augustins, n° 35, in-12 de 196 pag.



## P O L I T I Q U E.

## T U R Q U I E.

Des nouvelles de Smyrne annoncent que le 7 septembre tous les Français établis dans cette échelle ont prêté le serment civique dans l'hôtel du consulat. On a chanté la grande messe, qui a été suivie d'un *Te Deum*. La cérémonie achevée, tous les Français ont pris la cocarde nationale, ce qui a fait à Smyrne une grande sensation.

## A L L E M A G N E.

*De Mayence, le 4 novembre.*

Il a passé ici, depuis quelques jours, plus de 3000 hommes de troupes autrichiennes, descendant par le Mein et le Rhin. On en attend de nouvelles de jour en jour. Il en est venu beaucoup d'autres par les routes de terre, et l'on assure que demain il doit les trouver à Cologne, lieu choisi pour leur rassemblement 8 à 10 mille hommes, destinés à entrer dans les Pays-Bas autrichiens.

On s'occupe toujours ici des apprêts nécessaires à une campagne d'hiver. Les lettres de Liège assurent qu'on y fait les mêmes préparatifs. L'électeur a fait demander au chapitre un nouvel emprunt de 100 mille florins, qui a été accordé, pour subvenir aux frais de l'expédition.

La fureur rendue contre les auteurs des troubles élevés à Mayence, au mois de septembre dernier, vient enfin d'être mise à exécution. On a commencé par les étudiants de l'université, dont quelques-uns ont été relégués au château de Koenigsstein, et d'autres chassés de la ville et exclus à jamais de tout emploi civil ou militaire dans l'électorat. La punition des garçons ouvriers, qui à ce lieu ce matin, a exigé de plus grandes précautions de la part du gouvernement. Toutes les troupes qui sont dans la ville ont été mises sous les armes, ainsi que la garde bourgeoise. Leur sentence a été publiée devant l'hôtel de ville, et exécutée sur la place à l'heure du marché. Sur une trentaine d'ouvriers, neuf ont été condamnés au carcan et au fouet, d'autres aux galères, quelques-uns ont été renfermés dans la maison de force, et le reste est expulsé de la ville ou condamné à quelques mois de prison. Tout s'est passé sans tumulte; mais on craint que cet exemple de sévérité n'éloigne beaucoup d'ouvriers de Mayence, où la disette s'en fait déjà sentir.

## A N G L E T E R R E.

*De Londres,*

Les frais de notre armement montent au moins à 5 millions sterling ou 110 millions tournois; mais les efforts de la cour de Madrid peuvent balancer et au-delà cette dépense par les avantages incalculables qu'elle promettrait au commerce britannique. La pêche de la baleine occupe en ce moment plus de 3000 matelots. Que fera-t-on lorsque cette branche d'industrie pourra s'exercer dans les vastes mers du Sud?

L'arrivée du courrier Dreffing n'a pas empêché la continuation de la presse dans la soirée du jeudi 4 et dans la matinée du vendredi. On attendait probablement pour suspendre ces mesures, la ratification solennelle des articles; cependant on croit qu'il a été expédié dans la matinée du jeudi un courrier à Falmouth, pour faire diffuser le départ des paquebots qui étaient prêts à mettre à la voile pour l'Amérique et les Antilles, jusqu'à l'arrivée des nouvelles dépêches dont ils doivent être chargés. Un second est parti de Londres le lendemain, chargé de porter au même endroit plusieurs paquets de lettres à l'adresse du lord Edingham, gouverneur de la Jamaïque et des autres officiers qui commandent les vaisseaux en station dans les divers parages des Indes occidentales.

Une lettre de Chatham, du 5 novembre, annonce un ralentissement dans les travaux du chantier. Les ouvriers réduits à ceux qui y travaillent en temps de paix, cessent la double tâche et peuvent se reposer le dimanche. A la même époque les chantiers et les magasins de vivres de Portsmouth ont dû suspendre l'équipement et l'approvisionnement des vaisseaux. — Le lundi 8 à midi, le lord maire de Londres s'est démis de sa place qu'il a remplie le temps ordinaire; cette cérémonie s'est faite à Guildhall, en présence des aldermans de la corporation des orfèvres, profession du ci-devant maire et de celles des papeteriers à laquelle appartient son successeur Alderman Boydell.

## I T A L I E.

*De Parme, le 31 octobre.*

Il est tombé depuis huit jours des pluies continuelles qui ont occasionné des débordemens dont les campagnes voisines ont beaucoup souffert. La petite ville de Colorno n'a pas été exempte de cette calamité: il y a eu jusqu'à quatre pieds d'eau dans les maisons, et on ne pouvait plus communiquer qu'en bateau de l'une à l'autre ville. La faiblesse habituelle de l'enfant, et surtout plus élevée, a été prélevée; mais les jardins et autres annexes du palais ont été inondés comme tout le reste. Il n'y avait dans ce moment personne de la famille royale, l'enfant étant dans une maison de campagne avec le prince héritier, et l'enfant à Sala avec les princes.

## S U I S S E.

*De Saint-Maurice en Valais, le 29 octobre.*

UNE lettre adressée au grand-bailly, par M. de Vautery, ne laissait aucun doute sur la fidélité et la loyauté au souverain de la part du peuple du Bas-Valais. Elle annonçait même clairement l'intention de recevoir des gouverneurs; mais elle marquait en même temps une grande répugnance à ce qu'il leur fût donné une garde qui ne pouvait qu'indisposer le peuple en lui inspirant de la méfiance. Cet article de la lettre de M. de Vautery a tellement agité les esprits dans le Haut-Valais, qu'on se préparait, dit-on, à défendre avec 4 mille hommes, commandés par M. le Maréchal de Courten. Il est aussi question de former un camp à Martigny. Chaque dixain doit fournir 180 hommes. Une partie des troupes est rassemblée à Sion. On y fait l'exercice à feu tous les jours. Les canons sont prêts, et les troupes n'attendent que l'ordre pour marcher vers le Bas-Valais. Il paraît cependant que cet ordre sera au moins suspendu jusqu'au retour de MM. Juliers et Stockalper, envoyés en députation près des Cantons.

Du 5 novembre. Nos députés font de retour et ils ont opéré un changement total dans les dispositions de l'Etat. On s'occupe à reconcilier les esprits. Le grand Bailly, à la tête d'une commission souveraine, va se rendre incessamment dans cette ville, et on espère que tout s'arrangera à la commune satisfaction.

## F R A N C E.

*De Rouen.*

Le navire neuf *l'Asie*, du port de 180 tonneaux, partira du Havre pour les Cayes Saint-Louis en droiture à la fin du présent mois de novembre.

Le navire neuf *l'Amérique*, du port de 300 tonneaux, partira également du Havre au commencement de décembre prochain pour le Port-au-Prince, et passera par la Martinique, s'il trouve du fiât et des passagers qui puissent le déterminer à s'arrêter dans ce dernier endroit. Ces deux navires sont bons voiliers, bien commandés et très-commodes pour les passagers.

Sadrefaire à Paris, à MM. *Dörnerse*, banquiers; à Rouen, à M. *Lachenez* jeune, négociant, pour le navire *l'Asie*; à M. le *Caron*, négociant, pour le navire *l'Amérique*; et au Havre, pour tous les deux, à MM. *Pouchet* et *Tavenot*, armateurs d'édifiés navires.

## A D M I N I S T R A T I O N.

## M U N I C I P A L I T É D E P A R I S.

*Proclamation de la municipalité de Paris sur la tranquillité publique, du 13 novembre 1790.*

C'EST avec une profonde douleur que la municipalité a appris qu'un grand nombre de citoyens, égarés sans doute par quelques hommes mal-intentionnés, oubliant les lois les plus sacrées de la liberté, sous le prétexte d'en venger les amis, a violé l'asyle et la propriété d'un citoyen.

Serait-il donc besoin de rappeler au peuple, créateur d'une constitution libre, que chaque citoyen vit sous la garde et la protection de tous; que s'il commet un crime, la vengeance n'en appartient qu'aux lois, et que c'est profaner la justice elle-même que de l'exercer par violence?

Faudrait-il lui dire encore que, lorsque la loi est devenue l'expression de la volonté nationale, l'insurrection est le plus grand des crimes?

Si quelque chose peut consoler la municipalité des excès qui se sont commis, c'est d'avoir résolu à les arrêter aussitôt qu'elle en a été instruite, sans être obligée de déployer l'autorité que les lois constitutionnelles de l'Etat ont mise entre ses mains pour le maintien de l'ordre et de la paix publique; et ce succès, la municipalité aime à le publier, elle le doit au civisme et à la sage fermeté de la garde nationale.

Mais la modération doit avoir un terme; et la municipalité qui connaît ses devoirs, chargée des intérêts les plus précieux de la capitale, justifiée pour y faire régner l'ordre et la paix, déclare qu'elle en surveillera les ennemis, et qu'elle emploiera, pour arrêter leurs excès, tous les moyens de force que les circonstances lui ont confiés; et ce devoir est d'autant plus sacré pour elle, que le bonheur du peuple en dépend.

Signés, BAILLY, maire; D'JOLY, secrétaire-greffier.

## B U L L E T I N

## D E L' A S S E M B L É E N A T I O N A L E.

*Présidence de M. Claffey.*

SEANCE DU DIMANCHE 14 NOVEMBRE 1790.

Sur le rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité des finances, le décret suivant est rendu.

L'Assemblée nationale décrète que la position de

6000 livres accordée au collège de Saint-Omer, destinée à l'éducation des enfants catholiques anglais, par Philippe II, en 1594, et confirmée par Louis XV, continuera de lui être payée, et que le terme de l'année 1790 sera acquitté dans l'année 1791 par le trésor public.

Un de MM. les secrétaires fait lecture d'une pétition de la fédération de Paris, dite de la *Garde-Nationale*, qui, déplorant les maux occasionnés par le barbare usage du duel, a arrêté que l'Assemblée nationale sera suppliée de décréter que toutes personnes qui proposeront ou accepteront un duel, seront déclarées infâmes et déchues de tout emploi civil ou militaire, et que les lois contre le duel seront exécutées dans toutes leur sévérité.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette adresse à son Comité de Constitution.

M. Tionchet présente, au nom du Comité fédéral, deux articles additionnels à ceux déjà décrétés sur cette matière. Ils sont ainsi conçus:

Art. 1. Les tuteurs, curateurs et autres administrateurs des personnes dénommées dans l'article VII du décret du 3 mai dernier; pourront, même dans les cas prévus par les articles XVII, XVIII et XXXVIII dudit décret, conformer à l'amiable la liquidation des rachats qui leur seront offerts, à la charge que lesdites liquidations seront faites par chapitres séparés des droits fixes et annuels et des droits casuels, et aussi sous chaque desdits chapitres, par articles séparés, pour chacune des diverses natures de droits casuels, lesquels articles expliqueront par détail la quotité et nature de chaque redevance, la quotité et nature des divers objets composant le domaine racheté, les bases de l'évaluation du rachat, et en indiqueront la conformité avec les modes et taux prescrits par les décrets du 3 mai; pourront en outre lesdits administrateurs qui voudront se mettre à l'abri de toute recherche personnelle de la part de ceux fournis à leur administration, faire approuver les liquidations qu'ils auront ainsi faites par un avis de parens. Sera au surplus l'article XX du décret du 3 mai exécuté quant aux frais de l'estimation où elle sera devenue nécessaire, soit parce que la liquidation n'aura pu se conformer à l'amiable, soit parce que l'avis de parens l'aura exigée.

II. Pourront pareillement les administrateurs des biens nationaux qui ont été autorisés par le décret du 3 juillet, et qui pourront l'être par la suite, à liquider le rachat des droits dépendans des biens nationaux; procéder auxdites liquidations à l'amiable, à la charge de le faire en la forme et après les détails prescrits par l'article précédent, et de le faire vérifier par deux ou trois directeurs des anciennes administrations, de pouvoir, avant d'accorder leur visa, exiger une estimation préalable par experts, de tout ou partie des objets à liquider, dans les cas seulement où elles jugeront ne pouvoir pas approuver autrement la régularité desdites liquidations; auquel cas la disposition de l'article XX du décret du 3 mai sera exécutée selon sa forme et teneur, quant aux frais de l'estimation.

Ces articles sont adoptés après une légère discussion.

M. le président. Je viens de recevoir une lettre de M. Roy, je vais vous en donner lecture:

M. le président, j'ai l'honneur de vous prévenir que je me suis rendu hier à l'abbaye S. Germain; conformément au décret rendu par l'Assemblée. Je sens trop combien la subordination importe à la tranquillité publique, pour vouloir résister à l'autorité.

On fait lecture d'une lettre de M. Bailly, qui annonce l'adjudication de plusieurs maisons nationales. L'une estimée sept mille cent quarante-quatre livres, vendue vingt-six mille six cents livres; la seconde estimée soixante-deux mille deux cents trois livres, vendue cent cinquante mille neuf cents livres; la troisième estimée six mille cent quarante-neuf livres, vendue dix-neuf mille livres. (On applaudit du côté gauche.)

M..... Il est tems que l'Assemblée fasse attention au choix que la municipalité a fait des estimateurs, les ventes sont tellement au-dessus des estimations... (On demande l'ordre du jour.)

M. Lescroart. Les estimations sont faites par des experts nommés par le Comité d'aliénation, contrairement avec des commissaires nommés par la commune de Paris. Les estimateurs sont payés à raison du montant de l'estimation, ainsi ils auraient plutôt intérêt à élever les estimations qu'à les diminuer.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Lescroart. Je vais vous présenter la suite des articles que vous avez ajournés dans la séance du vendredi.

XXIII. Les receveurs de communautés auxquels ont été assignés plusieurs municipalités ont adressé la perception des contributions foncières et personnelles, lesdits assignés ladite municipalité, du versement dans la caisse du receveur de dilier, du montant total des rôles dont la perception leur aura été assignée et dans les termes prescrits par ladite assignation, à moins qu'il n'y ait insubordination de la part de quelques contribuables et qu'ils n'aient fait constater l'insubordination et les diligences qu'ils auront faites, par la municipalité intervenue et les membres du conseil général de la commune. Ils seront tems d'en faire l'avance, sous la charge, ainsi qu'il sera ordonné par le décret du département, d'après l'avis du bureau.

XXIV. Les membres du conseil général de la com-



ne seront responsables envers le receveur du district de la solvabilité et du paiement du receveur auquel ils auront adjugé la perception de leur contribution foncière et personnelle, et faute de ce faire dans le terme précité le receveur du district se pourvoira devant le directoire dudit district qui sera tenu de viser dans le délai la contrainte, à l'effet d'obliger le receveur de la communauté et subsidiairement les membres du conseil général de la commune à faire les avances des sommes dont les municipalités seront en retard, de manière qu'aucun receveur de district n'ait ni motifs ni prétextes pour ne pas verser à chaque terme au trésor public le montant net des sommes dont il devra faire le recouvrement.

XXV. Les receveurs jouiront pour tout traitement d'une remise ou taxation sur leur recette effective, provenant tant des contributions foncières et personnelles, que du produit annuel du revenu des biens nationaux, déduction faite des taxations des collecteurs sur les contributions foncières et personnelles, des non-valeurs, des charges et modérations; ladite remise sera réglée à raison de 3 deniers pour livre sur les premières 200 mille livres; 2 deniers pour livre sur les deuxième 200 mille livres; 1 denier pour livre sur ce qui excédera 400 mille jusqu'à 600 mille livres; et au-delà de cette dernière somme,  $\frac{1}{2}$  denier pour livre seulement.

Et pour la contribution patriotique, 1 denier pour livre seulement.

Ledit receveurs sont et demeurent autorisés à rétenir lesdites taxations par leurs mains, mais sans qu'ils puissent, en aucun cas et sous aucun prétexte, diminuer par cette retenue la somme qu'ils devront verser au trésor public et à la caisse de l'extraordinaire.

XXVI. Au moyen des taxations réglées par l'article précédent, et des dispositions des articles XXIII et XXIV, lesdits receveurs ne pourront réclamer aucun traitement particulier à titre de remboursement ou indemnité de frais de bureaux, ni à quelque autre titre que ce puisse être, pas même à raison de la recette du montant des ventes des biens nationaux, sauf le remboursement des frais de versement dans la caisse de l'extraordinaire des deniers qui proviendront desdites ventes.

Ces articles sont adoptés.

M. Leconteux. Je vais aussi vous présenter la nouvelle rédaction de la partie de l'article premier, qui a été renvoyé au Comité des finances à la lecture du procès-verbal.

L'intérêt desdites finances et cautionnements, continuera à leur être payé, à compter du premier janvier 1791, jusqu'à l'époque de leur liquidation et du remboursement, déduction faite des intérêts dus par les titulaires en proportion de leur dette, à compter du jour qu'ils auraient dû le payer ou le verser au trésor public; la perception desdits intérêts cessera en outre un an après leur dernier exercice, quand même ils n'auraient pas fait procéder à leur liquidation et au remboursement qui doit en être la suite.

L'Assemblée adopte cette nouvelle rédaction.

M. Martineau présente un projet de décret sur l'exécution du décret du 12 juillet 1790, concernant la constitution civile du clergé.

Les cinq premiers articles sont adoptés en ces termes :  
ART. 1<sup>er</sup>. A la convocation qui le fera des assemblées électorales, celles de département, dont le siège épiscopal se trouvera vacant, procéderont à l'élection d'un évêque.

II. Si le métropolitain ou, à son défaut, le plus ancien évêque de l'arrondissement, refuse de lui accorder la confirmation canonique, l'élu se représentera à lui assisté de deux notaires; il le requerra de lui accorder la confirmation canonique, et se fera donner acte de sa réponse ou de son refus de répondre.

III. Si le métropolitain ou le plus ancien évêque de l'arrondissement persiste dans son premier refus, l'élu se présentera en personne ou par son fondé de procuration successivement à tous les évêques de l'arrondissement, chacun suivant l'ordre de leur ancienneté, toujours assisté de deux notaires. Il leur exhibera le procès-verbal ou les procès-verbaux des refus qu'il aura essayés, et il les supplera de lui accorder la confirmation canonique.

IV. Au cas qu'il ne se trouve dans l'arrondissement aucun évêque qui veuille accorder à l'élu la confirmation canonique, il y aura lieu à l'appel comme d'abus.

V. L'appel comme d'abus, sera poursuivi et jugé définitivement dans le tribunal de district où sera le siège épiscopal vacant.

Une députation de la section de Mauconseil est admise à la barre. Elle supplie l'Assemblée nationale de vouloir bien rendre un décret constitutionnel pour abolir les dîmes.

M. le président accorde à la députation les honneurs de la séance.

La séance est levée à trois heures.

SEANCE DU LUNDI 15 NOVEMBRE.

Sur le rapport fait par M..., l'Assemblée décide que l'instruction relative aux troubles qui ont eu lieu dans le département de la Corée, sera continuée par devant le tribunal du district de Bordeaux.

M. Bertaud présente, au nom du Comité d'agriculture et de commerce, le projet de décret suivant :

ART. 1. Les bureaux de perception des douanes nationales seront incessamment rétablis sur toutes les frontières et les côtes de la ci-devant province de

Rouffillon, dans les endroits où ils étaient au premier juillet de l'année dernière et dans ceux qui feront ultérieurement indiqués.

II. Les municipalités seront tenues de favoriser, par tous les moyens qui seront à leur disposition, le rétablissement de ces bureaux, de protéger la perception et les percepteurs, tant des domaines, que de toutes impositions, tant directes qu'indirectes.

III. Les directeurs de districts et de départements veilleront à l'exécution du présent décret.

IV. Le roi fera suppléer de donner ordre au commandant des troupes de ligne des ci-devant provinces du Languedoc et du Rouffillon, de prêter main-forte à toutes les municipalités et directeurs de districts ou de départements qui en requerront; et au cas que ces troupes ne fussent pas assez nombreuses, le roi fera suppléer d'ordonner qu'elles soient portées à un nombre suffisant pour assurer la garde des frontières contre les versements frauduleux.

V. Le roi fera également suppléer de donner des ordres pour faire croquer sur les côtes quelques bâtiments légers, afin d'en écarter les navires chargés de contrebande.

VI. L'Assemblée nationale charge son président d'écrire au directeur de Prades, pour lui témoigner la satisfaction qu'elle éprouve de la manière dont il s'est conduit pour maintenir et rétablir le bon ordre, et de le retirer incessamment pardevant le roi pour demander la sanction au présent décret.

Ces articles sont adoptés.

M. Martineau reprend la suite des articles sur l'exécution du décret du 12 juillet 1790, concernant la constitution civile du clergé.

ART. VI. L'élu fera tenu d'interjeter son appel comme d'abus, au plus tard dans le délai d'un mois, à compter de la date du procès-verbal qui constatera le refus des évêques de l'arrondissement, et de mettre la cause en état d'être jugée dans le mois en suivant, à peine de déchéance.

VII. Il ne fera intimé sur l'appel comme d'abus, d'autre partie que le commissaire du roi, près du tribunal de cassation; et cependant l'évêque métropolitain, dont le refus aura donné lieu à l'appel comme d'abus, aura la faculté d'intervenir sur l'appel pour justifier son refus, mais sans que son intervention puisse, en aucun cas, retarder le jugement de l'appel, ni qu'il puisse former opposition au jugement qui serait intervenu, sous prétexte qu'il n'y aurait pas été partie.

VIII. Si le tribunal de cassation déclare qu'il n'y a pas d'abus dans le refus, il ordonnera que son jugement fera, à la requête du commissaire du roi, signifié au procureur-général-syndic du département, pour, par lui, convoquer incessamment l'assemblée électorale, à l'effet de procéder à une nouvelle élection de l'élu.

IX. Si le tribunal de cassation déclare qu'il y a abus dans le refus, il enverra l'élu en possession du temporel, et nommera l'évêque auquel il sera tenu de se présenter pour le supplier de lui accorder la confirmation canonique.

X. Lorsque sur le refus du métropolitain et des autres évêques de l'arrondissement, l'élu aura été obligé de le retirer devant un évêque d'un autre arrondissement, pour avoir la confirmation canonique, la confirmation pourra se faire par l'évêque qui la lui aura accordée.

XI. Pareillement lorsque le siège de l'évêque consacré fera d'un autre arrondissement que celui de l'élu, la confirmation pourra se faire dans l'église cathédrale de l'évêque consacrateur, ou dans telle autre église qu'il jugera à propos.

XII. Les directeurs de districts, procéderont sans retard à la nouvelle conformation et circonscription des paroisses, conformément au titre 1<sup>er</sup> du décret du 12 juillet dernier. Ils s'occuperont d'abord de la formation et circonscription de la paroisse cathédrale, puis des paroisses des villes et bourgs, et ensuite de paroisses de campagne.

XIII. L'évêque diocésain sera invité et même requis de concourir par lui-même ou par son fondé de procuration, aux travaux préparatoires des suspensions et unions; mais son absence ou son refus d'y prendre part ne pourra, en aucun cas, retarder les opérations des directeurs.

XIV. Pour accélérer leur travail, les directeurs de districts chargeront les municipalités des villes et bourgs de chaque canton, de leur envoyer toutes les instructions et tous les éclaircissements nécessaires pour la convenue des suppressions et unions à faire dans leur territoire et aux environs.

XV. En procédant à la formation et circonscription d'une paroisse, les municipalités ou directeurs de districts auront soin d'indiquer les paroisses, quartiers, villages et hameaux qu'ils croiront devoir y être réunis; ils feront connaître la population de chaque endroit; ils expliqueront les raisons qui détermineront à proposer de supprimer ou conserver, à unir ou séparer, et du tout ils dresseront leur procès-verbal.

XVI. A mesure que les directeurs de districts auront achevé leur travail pour la formation et circonscription de la paroisse ou des paroisses d'une ville ou d'un bourg, ils enverront le procès-verbal au directeur de leur département, qui le fera passer, avec son avis, à l'Assemblée nationale pour y être décidé.

XVII. Si l'évêque diocésain est en retard de nommer les vicaires de la paroisse cathédrale, les curés des paroisses qui y auront été réunies en remplissant provisoirement les fonctions, chacun suivant l'ordre de leur ancienneté dans les fonctions pastorales.

Ces articles sont adoptés après une très-légère discussion.

M. Lebrun, au nom du Comité des finances. Ce n'est pas une tâche facile que celle que vous nous avez imposée, en nous ordonnant de mettre sous vos yeux la dépense de 1791. Si l'ordre régnait dans toutes les parties de l'empire; si tous les citoyens, réunis par l'amour de la patrie et par une mutuelle confiance, étaient rendus à leurs foyers, aux arts de l'industrie et de la paix, nos calculs auraient des bases certaines, et n'entraieraient pas entre les conjectures et les probabilités. Vous n'avez pas, il est vrai, déterminé les dépenses de la guerre, les dépenses de la marine, les dépenses du culte, quelques autres parties encore des dépenses fixes et nécessaires.

Mais des approximations en donneront les limites plus ou moins reculees. Si nous ne pouvons pas vous dire, elles iront jusque-là, nous vous dirons du moins : voilà les bornes qu'elles ne passeront pas. Mais il est des dépenses éventuelles incertaines que nos calculs ne sauraient atteindre au milieu de la nuit qui les couvre. Ces dépenses naissent du trouble de l'ordre public, de la fluctuation des esprits, de l'inexécution des lois, de la stagnation du commerce, de l'interruption furtive du luxe et des arts, de l'absence de cette confiance qui seule alimente et confère la fortune publique.

Il ne nous est pas donné de fixer le terme où finiront ces calamités, d'assigner précisément jusqu'où elles pourront s'étendre. Tant que les émigrations ôteront au citoyen qui vit de son travail, l'appui du citoyen qui répand son superflu, l'humanité, votre intérêt même vous forcera de multiplier les ateliers, de nourrir l'oisiveté de ces artistes, de ces artisans qui, autrefois, accroissaient la richesse publique par leurs talents et par leur industrie. Tant que les iniquités de la liberté arracheront le citoyen aux penes de la paix et au sein de la fortune, il faudra suivre ses agitations, faire mouvoir à grands frais les forces destinées à le défendre d'une louable, mais dangereuse activité. A la perte des valeurs que les entreprises de toute espèce auraient créées, il faudra que vous ajoutiez des dépenses toujours immodérées, parce que tous jours elles seront imprévues. Si la circulation intérieure des grains et des subsistances n'est pas libre de toutes les entraves, si toujours elle dépend et des caprices des municipalités et des terreurs populaires, vous aurez ici une vile abondance, ailleurs une excessive cherté. Les cris du besoin appelleront les secours; les administrations, partout harcelées et partout impuissantes, emprunteront des caisses publiques et n'y verseront jamais.

Dependant le cultivateur sans sécurité, sans propriété n'aura plus d'énergie, plus de confiance dans les travaux, et ceux qui étaient les compagnons, les instruments de son opulence ne seront bientôt plus que le faucheur de sa misère. Le fléau de la maladie, tous les fléaux qu'elle entraîne à sa suite ravageront nos campagnes et nos villes, et tous les genres d'infortunes viendront peser sur le trésor public, appauvri par le vide de contribution.

Si ce numérique fléau, créé par la politique et les besoins, n'est pas bientôt enlevé avec les dettes dans le dépôt destiné à le recevoir, la circulation deviendra tous les jours plus suspecte; de tous côtés on le repoussera dans les caisses de l'Etat, et l'Etat, pour satisfaire à ses besoins journaliers, sera réduit à acheter toujours plus cher le numéraire réel, que la débauche et la cupidité lui disputeront. Si j'arrête de nouveau vos regards sur ce sinistre tableau, ce n'est pas que mes pressentiments le redoutent pour la patrie, mais il faut bien offrir à tous les citoyens, au milieu des divisions qui les agitent, des rivalités et des haines qui les tourmentent, le spectacle terrible de tous les maux ou peuvent les conduire les divisions, les rivalités et les haines. Qu'à cet aspect ils osent encore nourrir des ressentiments, et rêver des vengeances ! qu'ils foudroient, s'ils le peuvent, l'idée de cette agonie lente et honteuse dans laquelle expirent les nations qui n'ont pu souffrir ni le repos de l'esclavage, ni les vertus de la liberté ! Certes, il n'est point de cœur français qui ne se réunisse à cette funeste idée; il n'en est point que la terreur d'un si affreux avenir ne ramène à des sentiments plus doux, à l'oubli de toutes les injures, au sacrifice de tous les intérêts, et qui ne s'empresse d'en porter le vœu aux pieds de la patrie, aux pieds de ce trône, que nous ne ferarons jamais du culte que nous devons à la patrie.

En 1791 doit commencer l'ère nouvelle dans les finances. Il faut qu'une ligne bien prononcée sépare cette année des années qui la précèdent, qu'elle ait son administration, sa comptabilité distinctes, comme elle aura ses revenus et ses impositions différents. Ainsi, je crois qu'il faut que les dépenses de 1790 et des années antérieures ne se mêlent en rien dans la dépense de 1791. C'est sur les revenus arriérés; c'est sur la contribution patriotique, c'est sur les capitaux que vous avez consacrés à l'extinction de la dette, que vous devez prendre tout ce qui fera nécessaire pour achever l'exercice de 1791 et des années précédentes. Je suis fondé à croire qu'au mois de janvier prochain, indépendamment de la dette arriérée du département, il sera dû à la guerre, sur l'exercice courant, 15 à 16 millions; 15 à 16 millions à la marine; 80 millions aux rentes pour les six premiers mois de 1790; les gages tout entiers des charges de magistrature pour la même année; 8 à 9 millions pour les six premiers mois des pensions que vous allez recevoir; quelques millions encore pour d'autres parties de dépenses qui ne seront pas entièrement soldées au 1 janvier; et



total 150 millions environ, restans de l'année 1790. Je ne parle point des dépenses du culte, des pensions accessoire de 1790, le produit des dîmes, le produit des biens nationaux doivent solder cette année.

Pour faire face à cette dépense, vous avez environ 50 millions dus sur les impositions directes, à peu près autant sur le remplacement de la gabelle et des autres droits supprimés; ce qui vous rendra de ces 15 à 16 millions que les peuples reçoivent sur les aides et sur les autres parties; et enfin, le second terme de la contribution patriotique, qui s'élèvera à 37 ou 28 millions; vous n'aurez par conséquent à prêter sur vos capitaux que quelques millions pour achever la dépense de 1790.

Ainsi l'exercice de 1791 commencera dégagé de tout enchevêtrement de l'arrière, et voici le détail des besoins prévus pour cette année, j'accompagnerai chaque article de quelques observations, ensuite je les réunirai toutes dans un même tableau.

#### Dépense publique de 1791.

La maison du roi, 25 millions. Cette dépense est fixée par vos décrets. Chaque mois doit solder un douzième de cette dépense, et elle arrivera au premier janvier 1791, libre de tout arriéré.

Maïsons des frères du roi. Rentes représentantes leurs appanages, 6 millions. Cette fixation, je la porte ici de mon autorité, je n'imagine pas que vous ayez plus loin; peut-être vous concillera-t-on de verser en-deçà. Vous connaissez mon opinion sur cette matière; je crois que les nations doivent être généreuses; je crois que l'on est de leur intérêt de l'être, qu'il importe surtout, dans ces moments de révolution, de ne laisser ni des plaies à une grande classe de citoyens, à des citoyens qui ont dû compter sur la stabilité de l'ordre ancien, ni des espérances aux mécontents.

Dépenses du culte, retraites, pensions, accessoires aux dépenses du culte, 140 millions. Votre Comité ecclésiastique a fixé, par aperçu, cette dépense à 135 millions. Je crois aux calculs du Comité ecclésiastique; mais pour échapper à ses contradicteurs, je me place au milieu de toutes les opinions, et j'aime mieux vous tromper par l'exagération, que de vous abuser en atténuant vos charges. Vous avez demandé à votre Comité ecclésiastique quelle était son opinion sur le produit des biens nationaux. Certainement il ne peut avoir encore sur cet objet que des bases indéterminées.

Le Comité des finances est bien plus loin encore de pouvoir satisfaire à votre juste inquiétude. Je hafardai cependant mon opinion: une administration différenciée, sans principes communs, sans cette chaîne d'agens qui par-tout surveillent et par-tout sont surveillés, nous menace d'une réduction prochaine dans les revenus. J'ose penser qu'il fallait une régie commune qui, par-tout éclairée par les départemens, par les districts, par les municipalités, par la jalousie individuelle, aurait mis dans cette administration de l'ensemble, des formes, de la méthode, une comptabilité sévère. Vous la regretterez sur-tout cette régie pour la perception des droits féodaux, pour le rachat de ces droits. Des derniers épars les connaîtront mal, les percevront mal, et les feront mal racheter. Et qui vous a dit que des propriétaires d'anciens fiefs, d'anciennes terres ne deviendront pas fermiers de ces droits pour échapper aux droits de la nation?

Les dîmes inféodées formaient une partie considérable des biens nationaux; ces dîmes sont antérieures.

Les bois, mal conservés, seront encore mal vendus par des administrations trop chargées de détails pour donner à tous ces détails toute l'attention qu'ils exigent. Des réparations seront faites à grands frais et seront mal faites. Je pense donc que les biens nationaux, tant qu'ils seront dans notre main, perdront beaucoup de leur produit; et je n'ose pas évaluer ce produit à plus de quarante millions en 1791. Ainsi, dans mon calcul, la dépense du culte et la dépense accessoire, exigeront une imposition de cent millions.

Le département de la guerre 89 millions. Cette dépense fera exagérée, si notre armée n'est que ce qu'on nous a dit qu'elle était, et elle ne fera que cela pendant une partie au moins de 1791. D'ailleurs la dépense fut-elle rigoureusement calculée, une partie de cette dépense, au moins 15 à 16 millions, ne devront être payés qu'en 1792: ainsi les fournitures, ainsi les approvisionnements, que je ne fois jamais payés que quand les mémoires sont fournis et vérifiés. Il ne faudra donc fournir à la guerre en 1791, pour l'exercice 1791, que 73 millions, et peut-être moins.

La dépense de la marine 50 millions. Elle a été la même en 1789. Vous ne la ramèneriez plus bas que quand vous auriez changé la constitution du département, que quand les dépenses et la comptabilité autour des agens accoutumés à des règles févères, élevés dans les principes et l'habitude de l'économie, et qui ne puissent parvenir que par l'économie; mais vous l'y ramèneriez et je ne la fixe à 50 millions que pour vous montrer le dernier terme auquel ce département puisse atteindre. Je vous observe que le Comité des finances n'a pas encore touché aux bureaux de la guerre et de la marine. Il ne peut s'en occuper que quand les Comités de la guerre et de la marine auront consolidé ces deux départemens. Sans doute ils laissent quelque chose à faire à son économie.

Affaires étrangères 6,300,000 liv. Ce département est réglé pour 1791; mais peut-être le ministre vous offrira encore quelques réductions, ou vos principes les nécessiteront.

Travaux de trois ministres et autres que le roi voudra appeler à son conseil 500,000 liv. Il est un ordre de choses où cette dépense ferait encore suf-

ceptible de quelque réduction, peu considérable sans doute; mais enfin il n'est point d'économie à désigner, sur-tout si elle s'applique à une meilleure administration.

Bureaux de l'administration générale, direction générale du trésor public, bureaux du trésor public, 1 million 450 mille liv. Nous vous avons déjà présenté des projets de décret qui réduisaient la plus des objets de dépenses. Depuis, vous nous avez demandé un nouveau plan d'organisation du trésor public; ce plan doit, en plusieurs points, se combiner avec celui de l'administration générale. Le travail se passe dans les sections du Comité des finances n'a point encore reçu son complément du résultat d'une discussion générale; mais quel que puisse être ce résultat, la dépense excédera pas les limites que nous lui marquons ici.

Comptabilité, 500 mille liv. La comptabilité, dans l'état de simplicité qu'elle doit avoir sous une législature permanente, ne peut pas coûter plus de 500 mille liv. pour chaque année. Je vous observe qu'il y a un grand arrière de comptabilité; que la tenue de cette comptabilité, si elle était fournie à la chambre des comptes, coûterait des sommes énormes; qu'il est important d'en fixer une nouvelle organisation. Ce travail occupe votre Comité, et il suivra immédiatement l'organisation du trésor public. Il faudra pour les anciens comptes une dépense extraordinaire; cette dépense appartient à l'arrière, et ne peut être prise sur les fonds de 1791.

Points et chaufferies, administration centrale et accessoire, 200 mille liv. Nous portons ici la somme que nous vous avons proposée pour cette dépense. Quelques attaques qu'on ait portées au projet du Comité, nous ne saurions croire qu'il puisse éprouver ni de grandes modifications, ni de grandes économies.

Travaux communs des points et chaufferies, 4 millions. Nous avons évalué la dépense de ces travaux à 3 millions; nous la portons aujourd'hui jusqu'à 4, pour ne rien laisser à la contradiction.

Invalides, Quinze-Vingts, 816,000. C'est la somme précisée que ces deux établissemens retirent aujourd'hui du trésor public. Les Invalides pour l'indemnité d'anciens droits de franchise, et pour le droit d'oblat; les Quinze-vingts pour la rente, représentation des terrains qu'ils occupaient antérieurement. Il est possible que sur l'un et sur l'autre établissement, le Comité militaire et le Comité ecclésiastique vous proposent quelque réduction.

Primes, encouragemens 4 millions, nous excédons ce qui avait été antérieurement fixé pour cette dépense; mais c'est une de ces dépenses pour lesquelles il n'y a point d'économie utile que celle d'un emploi plus sagement dirigé.

Académies, universités, enseignement public, travaux littéraires, 1 million. Les travaux littéraires ne sont point encore fixés par vos décrets; mais nous avons dû supposer que vous les encourageriez.

Imprimerie 150 mille livres. Nous nous promettons en 1791 moins de fécondité de lois et de proclamations. Peut-être aussi un ordre plus régulier qui, en faisant respecter les droits de chaque imprimerie, lui permettra d'être plus modérée dans les prix.

Edifices religieux commencés, 400 mille livres. L'Assemblée a fixé une exception pour les édifices commencés, et les a laissés à la charge du trésor public, ou plutôt des petites loteries qui lui étaient affectées.

Bibliothèque du roi, 110,000 liv.: c'est la dépense qui a été fixée par l'Assemblée.

Jardin du Roi, 100,000; nous portons cette dépense à 10,000 liv. de plus que nous ne l'avions annoncée. Nous supposons l'achèvement d'une galerie destinée à recevoir des collections immenses qui sont encaissées dans des greniers.

Dépôts divers, 20,000 liv. Les dépôts n'étaient fixés qu'à 6000 liv. ou environ; mais il en reste encore quelques-uns à réunir, ceux des compagnies de magistrature et autres.

Etats des mines, 7000 liv., un peu plus que la fixation.

Sections du corps législatif, 6,000,000 liv. Nous supposons six mois de séances, soit à la législature actuelle, soit à la législature nouvelle. La législature nouvelle aura moins de dépenses, et les dépenses de la législature actuelle ne font pas d'un million par mois. Nous ne fixons rien pour la liquidation des offices et des créances, rien pour l'aliénation des biens domaniaux, après les séances des législatures. Ces dépenses-là ne doivent point appartenir aux dépenses ordinaires de 1791, elles sont des accessoires de la dette, et doivent être payées sur le même fonds que les dîmes, pensions; 1,600,000 liv., c'est la somme que l'Assemblée a réglée.

Rentes de l'hôtel-de-ville, tasations des payeurs et contrôleurs, 152,600,000 liv. Ces rentes ont été portées jusqu'à 16 millions; mais trois années d'extinction ont été déjà anéanti 4,500,000 liv. L'état qui nous avait été fourni par le contrôle des ventes, qui fut la marche des payeurs et la progression des extinctions, nous présentait, en janvier 1790, les rentes et les intérêts des finances des payeurs, à 15 millions; depuis 150 millions d'extinction font survenir, du moins c'est le résultat probable de l'année. D'un autre côté, l'Assemblée a prononcé la radiation des rentes appartenant à des bénéficiaires et communités, et leur radiation doit opérer une réduction d'environ 2 millions.

Rentes perpétuelles, c'est-à-dire payées sur diverses caisses, 4 millions. Ces rentes s'élèvent à 4,745,000 liv. dans l'état des recettes et des dépenses fixes. Mais quelques articles paraissant devoir être frappés de suppression, l'Assemblée marche sur la ligne de ces

principes, et on ne peut pas douter qu'elle n'y marche.

Rentes viagères, autres que celles payées à l'hôtel-de-ville, 3 millions. C'est ainsi que cette classe qui n'est que des rentes dues par M. d'Artois, que le roi a mis à la charge de son état paiera.

Rentes annuelles et rentes par le clergé, 3 millions. C'est à cette somme, et sera peut-être plus, que sera réduite, pour 1791, les rentes communiées au clergé.

Il y en a qui sont hypothéquées à l'extinction, et ce sont celles qui appartiennent à des bénéficiaires et à des communités; nous ne pouvons leur assigner à moins de 2 millions, à 15, et à 15, et à 15 millions; nous devons rembourser. Quelle que soit la décision sur l'obligation de rembourser, il y a une autre considération, je vous observe ici la note des rentes communiées au clergé. Les rentes dues depuis 1790 jusqu'en 1790, forment un chapitre de 4,500,000 liv., et d'autant, au dernier chapitre, extinction de 1,237,181,112, 622,860, de capital; au dernier vignet, donneront 500,145 liv. 16,018,167, 13, 1, 22 pour cent, 702,634,13, 16, cent, 107,636,204, 1, au dernier 25.

Je pense que l'Assemblée, toute autre considération à part, déclarera le remboursement des rentes à cinq pour cent qui s'élèvera, comme j'ai dit, à 556,151,1, outre le capital des rentes par le clergé, qui est de 132,213,000 l. Autre rente dont le clergé faisait les fonds, qui était appelée rente de l'ancien clergé, mais réellement constituée sur les revenus de l'Etat. A Paris, 332,000 l.; à Toulouse, 1250 l. Ces rentes sont réduites au dernier quart. Puisque l'occasion s'en présente, il faut que je vous dise que les trois payeurs des rentes de l'ancien clergé, qui ont reçu tous les fonds de leur exercice jusques y compris 1789, ne paient plus la partie échue, en 1789, des années antérieures, quoique votre décret du 15 août les ait impitoyables, et leur ait imposé de verser leur débet dans le trésor public, et de remettre leur immatricule; et à l'aide d'une misérable équivoque, ils prétendent éluder vos décrets. Je finirai ce rapport en vous proposant un article qui tranchera toutes les difficultés au texte de l'emprunt de septembre 1789, 2,600,000 l. Cet emprunt s'élève à 52 millions; une partie doit être remboursée tous les ans; mais ce remboursement doit être affecté sur les fonds destinés à l'extinction de la dette.

Intérêts des emprunts et offices remboursables, un million. C'est à peu près ce qui restera d'intérêts d'après la déduction des capitaux échus en remboursement, et dont le remboursement a été décrété.

Intérêt d'emprunt fait par les pays d'états pour le compte du roi, six millions. Une grande question est élevée et est encore indéfinie: les dettes particulières des pays d'états seront-elles à la charge du trésor public? Les pays les plus ménagés apporteront-ils de nouvelles charges aux pays jusqu'ici les plus opprimés? Cette question sera résolue par la fraternité et par le patriotisme.

Divers articles renvoyés à la dette publique par des décrets de l'Assemblée, 93,645 liv.

Hôtels aux missions du Levant, 16,000 liv. — A l'Hôtel-Dieu de Rouen, 2260 liv.; aux Espians Trouvés, 4450 liv.; rentes à divers hôpitaux pour prix de maisons, 13,282 liv. — Total 129,646 liv.

Intérêts des fonds d'avances, de cautionnement, 8 millions. On évalue à 40 millions la partie des cautionnements qui peut être immédiatement remboursée, peut-être sera-ce davantage, peut-être aussi une partie considérable s'évanouira dans l'opération de la comptabilité.

Annuités de la caisse d'escompte, annuités des notaires 6,020,000 liv. Intérêts des charges de finances 2,800,000 liv.; c'est peut-être une fixation exagérée, il est à craindre, très à craindre que nous ne trouvions bien des remboursements anticipés; mais ce seront toujours des remboursements et une réduction de charges.

Trois millions pour rembourser les emprunts faits à Gênes et à Amsterdam, 700 mille liv. pour en payer les intérêts. Il y a une rembourser des emprunts 17 à 18 millions; 3 millions restent remboursés au 31 décembre prochain.

Un million, indemnités. C'est à cela que sera réduite une dépense précédemment de plus de 2 millions.

Intérêts des offices; intérêts des dîmes inféodées; intérêts des gouvernements et des institutions de roi à l'intérieur; intérêts des charges et emprunts militaires; intérêts des dettes liquidées et des acquisitions faites par le roi; intérêt de partie des emprunts échus en remboursement. Aucun de ces intérêts ne portera sur 1791. L'arrière du département ne produit point d'intérêt. Une partie des capitaux sera absorbée par les ventes de 1791. Pour les autres, l'intérêt se cumulera dans les remboursements incessants avec les capitaux. En 1792 les biens nationaux atténués par les ventes successives ne rendront peut-être pas 40 millions; mais on ne saurait estimer que ces ventes, conduites avec sagesse, faites avec avance, ne nous laisseront pas beaucoup au-dessous de 40 millions.

Je terminerai à tous ces objets 4 millions pour acheter le numéraire et de manière à ce que nous ne soyons pas encore 5 millions; pour recouvrer ces 5 millions, nous aurons de charité incommensurable; je dis incommensurable, car nous savons que l'Assemblée aura le bon sens de ne pas faire le bien en réduisant la dépense de la guerre et de la marine, la dépense des ateliers de charité. Ce système est justement celui qui perpétue la mendicité, et même qui la rend le citoyen du cloître, qui l'assure, et qui la rend tout sur l'Etat, à la fois croire dispensé de la bienfaisance particulière, parce qu'il y a une bienfaisance publique. Une autre dépense que je porte dans la même classe, et que je verrai à regret lui faire de la dépense du trésor



publie, c'est celle des frais de procédures criminelles. Voulez-vous avoir des citoyens ? que l'intérêt particulier rappelle toujours à l'intérêt public, que la société ne soit jamais bleslée, dans que chaque citoyen n'en tienne le contre-coup dans la fortune ; en quoi voyant un crime prêt à commettre, il le dit : ce crime ferait puni à mes dépens, il faut que je le prévienne. Vous voulez des jurés, vous n'aurez point de jurés si le trésor public est chargé des frais de procédure. On aura toujours sa santé, ses affaires pour le dispenser de tout devoir, quand on ne sentira pas qu'il faut remplir ce devoir ou payer. Cependant jusqu'à ce que vous ayez prononcé sur cette question, je perdrai 3 millions pour les frais de procédure criminelle. Je récapitule tous les objets de dépense publique de 1791.

Maison du roi,	25,000,000
Maison des princes et remplacement d'appanages,	6,000,000
Culte et dépenses accessoires,	140,000,000
Guerre,	89,000,000
Marine,	50,000,000
Affaires étrangères,	6,300,000
Ministres et autres membres du conseil,	400,000
Bureau de l'administration générale, de la direction du trésor royal et du trésor public,	1,450,000
Comptabilité,	309,000
Administration, contrôle des ponts et chaussées, et accessoires,	206,000
Ouvrages et travaux à la charge du trésor public,	4,000,000
Invalides, Quinze-Vingts,	846,000
Primes et encouragemens,	4,000,000
Universités, enseignemens, travaux littéraires, &c.,	1,000,000
Imprimerie royale,	150,000
Édifices religieux, communautés,	400,000
Bibliothèque du Roi,	110,000
Jardin des plantes,	100,000
Dépôts publics,	20,000
École des mines,	7,000
Séjour de la législature et accessoires,	6,000,000
Pensions,	16,000,000
Rentes de l'hôtel-de-ville, payeurs et contrôleurs,	152,600,000
Autre rente perpétuelle,	4,000,000
Autre rente viagère,	3,000,000
Rente sur le clergé,	3,000,000
Rentes de l'ancien clergé,	333,000
Intérêts de l'emprunt de septembre 1789,	2,600,000
Intérêts d'emprunts et d'effets remboursables,	10,000,000
Intérêts d'emprunts des pays d'états,	6,000,000
Autres intérêts de créances,	129,646
Intérêts de cautionnements et fonds d'avance,	8,000,000
Amirauté,	6,020,000
Intérêts des charges de finances,	2,400,000
Emprunts de Gènes et d'Amsterdam,	3,840,000
Indemnité,	1,000,000
Achat de numéraire,	4,000,000
Ateliers de charité momentanés,	5,000,000
Procédure criminelle,	3,000,000
<b>Total général.</b>	<b>566,225,646</b>

Je vous prie d'observer que je n'ai fait entrer dans cette dépense aucun frais de régie. Nous ignorons ce qu'ils doivent être jusqu'à ce que vous ayez déterminé quels seront les impôts. Quels qu'ils soient, il est important que les régies soient combinées dans un plan commun ; que chaque Comité ne constitue pas la sienne, mais qu'un seul Comité, quel qu'il soit, les détermine toutes. C'est en séparant toutes les branches, c'est en divisant toutes les administrations, qu'on arrive au désordre, à la confusion, à la nullité de perception.... Les frais de régie doivent être prélevés sur les impôts mêmes, et ils ne doivent point entrer dans le trésor public. Je ne vous ai présenté ni les frais de justice, ni les frais d'administration dans les départements, ni les frais de perception, ni les dépenses des routes ; tous ces objets, à la charge des départements, font encore indéfinis et variables.

Chacun de vous apperçoit jusqu'à quel point ils peuvent s'étendre, et bientôt des calculs précis vous en présenteront l'ensemble. Je ne vous ai point donné non plus la dépense de la cour de révision, dépense publique, dépense commune à toute la France, mais qu'il est encore impossible d'évaluer, puisque nous n'en avons pas déterminé les bases. En admettant la fixation que j'ai donnée aux produits des biens nationaux, la somme d'impôts qu'il faut affecter pour 1791, sera de 526,222,000 liv. Si vous voulez comparer cette dépense avec la dépense ancienne de 531 millions, vous trouverez qu'elle est de 4 millions plus bas. Si vous voulez comparer la masse des impôts accessoires avec la masse des impôts, vous trouverez que la nation versait dans le trésor public

474 millions, qu'elle payait la dime, évaluée à 100 millions, qu'elle payait par conséquent 47 millions de plus qu'elle ne paiera en 1791. La contribution des biens du clergé, la contribution des fonds et des personnes privilégiées donneront au moins 30 millions et seront plus que les frais de justice, les frais d'administration, les frais de perception.

Enfin, vous vous rappellerez qu'en adoptant l'idée de séparer 1791 des années qui l'ont précédée, vous aurez à verser, en 1791, dans le trésor 30 millions de moins pour la guerre et pour la marine ; que les rentes et créances donneront encore une jouissance de fonds de 5 à 6 millions que l'absence, la négligence, la mort des propriétaires, les fautes et oppositions laisseront entre les mains des payeurs. De-là il résulte que si vous pouvez assurer en 1791 un revenu effectif de 491 millions, vous suffirez à toutes les dépenses ; que si le crédit renait, si la confiance le ranime, si la paix regne dans nos foyers vous regagnerez quelques millions de plus.

C'est à cette paix, c'est à cette harmonie qu'il faut tendre, et vous ne pouvez y atteindre que par le calme, par la fraternité de vos délibérations, par une noble conspiration de toutes les parties de l'empire. Ah ! laissons enfin, laissons reposter les haines particulières pour courir au salut public. Arrachons la patrie, arrachons tout ce qui nous est cher au danger qui les menace, et laissons au tems, à la justice du tems, le soin de guérir la blessure que nous ont fait de funestes préventions et de mutuelles erreurs.

L'Assemblée applaudit et ordonne l'impression de ce discours.

M. Lebrun. Je suis aussi chargé par le Comité des finances de vous présenter le projet de décret suivant : Art. 1<sup>er</sup>. Les offices de payeurs des rentes, dites de l'ancien clergé et les offices de contrôleurs desdites rentes font supprimés.

II. Lesdits payeurs seront tenus de verser immédiatement dans le trésor public les parties non-réclamées de leurs divers exercices ; de remettre aux autres payeurs de rentes, que le ministre des Finances leur indiquera, l'état des parties de rentes dont ils sont chargés, et des immatricules de celles qui en sont susceptibles, et des fautes et oppositions faites en leurs mains, lesquelles tiendront es mains des payeurs par lesquels ils seront remplacés.

III. Lesdits offices seront remboursés ; faveur, ceux de contrôler immédiatement après la liquidation, et ceux des payeurs après la reddition de leurs comptes.

IV. Les payeurs et les contrôleurs ci-dessus supprimés, seront préférés pour les offices de payeurs et de contrôleurs qui viendront à vaquer ; à partir de cette époque, après toutefois qu'ils auront rendu et fait appurer leurs comptes.

Le décret est adopté.

(La suite demain.)

#### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

L'administration de ce théâtre, en demandant, par la voie des journaux, l'indulgence du public en faveur du peu d'habitude que la signora Gerbini avait pour la scène, semblait annoncer un dédommagement complet dans la beauté de sa voix et dans ses talens pour la musique. Cet éloge prématuré, en donnant l'idée d'une voix parfaite et d'une méthode achevée pour le chant, a beaucoup nui au succès de cette jeune virtuose, quand on a vu que tout ce qu'on attendait d'elle devait être réduit à d'heureuses dispositions. La voix de la signora Gerbini est en général d'un très-beau timbre ; mais toutes les cordes n'en sont pas également cultivées. Son gosier le ferre dans les cordes aiguës, ce qui lui donne de la fêcherie et de la dureté. Elle s'élève dans le haut avec facilité, mais pas toujours avec justesse ; elle a besoin en tout de travailler son intonation. Quant à l'expression, elle est absolument nulle ; mais on la dit très-jeune, et si elle n'a pas encore l'âge où l'on est sensible, elle peut espérer d'acquiescer un jour cette qualité. Pour la manière d'être sur la scène, l'indulgence qu'on avait demandée lui est en effet indispensable. En somme, elle a quelque chose encore à gagner pour la voix, beaucoup pour la méthode, et tout pour le maintien.

Mais si la signora Gerbini a fait très-peu d'effet comme cantatrice, elle en a fait beaucoup comme violon ; elle a montré sur cet instrument un talent précieux et très-fin, une qualité de son plus forte et plus pure que ne l'ont en général les femmes, et à l'expression près, une grande habileté d'exécution.

Le petit intermède du dilettante (l'amateur), fait pour cette jeune débutante, prouve contre un préjugé adopté assez généralement, c'est que l'opéra italien n'est pas autre chose qu'un concert, dont le sujet est fort indifférent, et l'action nullement attachante. Si cela était vrai, celui-ci, qui est rigoureusement la représentation d'un concert, aurait pu réussir comme un autre ; cependant, ce défaut d'action et d'intérêt a mortellement ennuyé. Il est vrai qu'il est fort long, qu'il y a peu de mor-

ceaux faillans dans la musique, et que ceux mêmes qui sont très-beaux, comme celui de Chinarofa, chanté par le signor Rovellini, la scène de l'Olympiade, superbement jouée et chantée par la signora Moricelli, et le quatuor de la fin, faute d'être bien amenés et placés en situation, ont perdu la plus grande partie de leur effet.

Dans les conversations qui remplissent l'intervalle des airs, l'auteur de ce petit drame fait faire par un bouffon, qu'il présente comme une espèce de lout, une critique générale de l'opéra italien, qui n'est que trop facile et trop juste ; il lui fait combattre assez faiblement, et peut-être aurait-elle été fort applaudie, si elle avait été comprise par tout le monde.

#### SPECTACLES.

##### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *l'Iphigénie en Aulide*, trag. lyrique ; et le nouv. ballet anacréont. de la comp. de M. Laurent.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. les *Ménachmes*, com. en 5 actes, en vers ; suiv. de *l'Esprit de contradiction*, com. en un acte, en prose.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. le *Pessimiste*, en un acte, en prose ; le *duc de Monmouth*, en 3 actes, en prose ; le *Seigneur fuyé*, en 2 actes, en prose ; suiv. d'un divertissement.

##### THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 27<sup>e</sup> repr. du *Sourd* ou *l'Auberge pleine*, comédie en 3 actes ; précéd. de la 16<sup>e</sup> de *Spinette et Marini*, opéra en un acte, musique de M. Biuzy.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. du *Procrès* de Socrate, ou le *Régime des anciens tems*, pièce en 3 actes, en prose ; suiv. de *l'Amant travesti*, opéra-bouff. français, en 2 actes.

Demain le *Nozze di Dorina*.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. *Épelle et Némorin*, mélodr. pastor., en 2 actes ; en prose ; préc. du *Corfaire* comme il n'y en a point, com. en 3 actes ; termin. par la *Fête du Grenadier au retour de la Baille*, pantom. en un acte, mêlée de divertissemens.

##### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. la 6<sup>e</sup> repr. de la *Suite de Tarare*, ou *l'Ile d'Ormus heureuse*, pièce à spect., mél. de chant, en 3 actes, préc. de *Luile et Dercourt*, com. en 2 actes, en prose ; et du *Faux serment*, opéra-bouff. en 2 actes.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la *Folle gageure*, opéra-bouff. en un acte ; préc. de *FAUX RIXES*, com. en 3 actes.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre L.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam....	49 ½	Cadix.....	16 l. 1 f.
Hambourg.....	212 ½	Gènes.....	104 ½
Londres.....	25 ½	Livourne.....	113...
Madrid.....	16 l. 18 f.	Lyon, Saints, à ½.	perte.

Bourse du 15 novembre.

Actions des Indes de 2500 l. 2035.....	37 ½
Portions de 1600 liv.....	127 ½
— de 312 liv. 10 f.....	243
— de 100 liv.....	78
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	395
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	6. b.
Primes sorties.....	1789.
Loterie d'Avril 1783, à 600 l. le billet.....	1. b.
.....	1788. Sort..... ½. perte.
.....	1789. Sort.....
Loterie d'Oct. à 400 liv. 1788. Sort.....	6 ½. b.
.....	1789. Sort..... 1 ½. b.
Auj. la 6 <sup>e</sup> repr. 1790. 620. Sort.....	2 ½. b.
Empr. de déc. 1789. Quit. de fin. 5. 6. 4. 7. 6. 3. p.	1. 4. p.
— de 125 mill. déc. 1784.....	2 ½. 3. 2. ½. b. n.
.....	1789. Sort. pair. 1. b. — 1790. Sort..... 1. p.
— de 80 millions avec Bulletins.....	5 ½. b. n.
— sans Bull.....	2 ½. 3. ½. p.
— fort. en viager. Avril, 8 — Juillet.....	6. b. n.
Bulletin.....	76 ½. ½.
— forti.....	.....
Reconnaissance de Bulletins.....	.....
— forti.....	.....
Emprunt du Domaine de la ville, férie sortie.....	.....
— Bordereaux provenant de feries non sorties.....	.....
Lots des Hôpitaux de 1787.....	6. b.
Act. nouv. des Ind.....	918. 17. 16. 17. 18.
Caisse d'Éc.....	3570. 75. 78. 80. 78.
Demi-Caisse.....	1785. 87.
Quitt. des Eaux de Paris.....	.....
— Rec. d'ef. fort.....	1 ½. ½. perte.
Emprunt de Nov. 1787. à 5. p. g.....	.....
— Idem.....	4. p. g.....
— de 80 millions, d'Août 1789.....	6. 6 ½. 5 ½. 4. p.
Affur. contre les incend.....	524. 25. 24.
— Idem à vie.....	440. 41.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année ; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libranes de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Haye, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Foyes, n<sup>o</sup> 13, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On doit adresser tous les libran







se plaint pas de l'impôt, paie 30 millions, et seize millions de citoyens font affranchis.

Pourquoi faut-il payer à ceux-ci l'impôt d'une jouissance qu'ils n'ont pas? Pourquoi fouler-on sous les pieds de tabac? Ils ne le méritent point. Au lieu de diminuer l'impôt du tabac, il ferait à désirer qu'on le doublât. Ce serait bien mériter de la patrie que de faire arriver 60 millions au trésor public. (On applaudit.) Le patriotisme est engagement trompé. On vous dit que vous envoyez 5 millions aux américains pour du tabac; mais ce n'est point avec de l'argent, c'est avec des marchandises que vous achetez le tabac des américains. Au reste, c'est s'arrêter à la surface du raisonnement. Il faut dire, voilà un arpent de terre, s'il est planté en tabac, il rapportera 50 livres; s'il est en blé, il rapportera 100 livres, 200 livres. La proportion du produit est tellement à l'avantage de la culture des grains, que les terres qui donneraient le tabac que vous payez 5 millions aux américains, rapporteraient en blé 60 millions à l'Etat.

M. Boudoux. Je demande à détruire cette assertion.

M. l'abbé Maury. Cette assertion a besoin d'être développée. Vous voudrez bien convenir d'abord que si la culture du tabac est libre, le tabac ne sera pas plus cher en France qu'en Virginie. Eh bien! on ne veut plus cultiver de tabac en Virginie. Observez que je choisis l'hypothèse la plus favorable au système contraire; car je raisonne d'après le pays où l'on recueille le meilleur tabac. Vous avez à peine, une ou deux provinces qui puissent soutenir la concurrence avec la Virginie. Les Virginien s'en aperçurent que les terres semées en blé, produisaient six fois plus, renoncèrent à la culture du tabac, et tous les bons spéculateurs parvinrent à s'enrichir. (Il s'élève des murmures.) Je le dis d'après le témoignage de Franklin, du dernier rapport fait au congrès des instructions de la législature américaine qui a fait dire aux cultivateurs que toutes les fois qu'on pourrait avoir assez de blé, la culture du blé était plus favorable. Il est démontré qu'un seul homme peut cultiver en tabac un acre de terre. Un acre de terre contient deux mille cinq cents plants de tabac, qui produisent 30 livres de denrée; le tabac se vend en Virginie 3 ou 4 sous la livre. D'après ces faits, et selon le témoignage du congrès, il y a les deux tiers à gagner à la culture en blé.

Sans m'appesantir sur ces calculs, dont l'Assemblée ferait peut-être difficilement tous les détails, et que j'offre de communiquer au Comité, je me borne à une considération générale. Savez-vous quelle exportation vous pouvez espérer du tabac, quelle quantité de terres, malgré la modicité du produit, la cupidité, de fausses espérances, l'appât d'un plaisir nouveau et attrayant, porteront à employer à cette culture? peut-être le cinquième des terres labourables. (Il s'élève beaucoup de murmures.) Le cinquième de vos terres au-delà de la Loire est planté en tabac.

M. Kauffmann. Ce n'est pas le trentième en Alsace.

M. l'abbé Maury. Dans l'Agénois, ce grenier de vos colonies, vous aurez plus de la moitié de vos terres cultivées en tabac. (Nouveaux murmures.) Je dis que vous ferez un mauvais marché en renonçant à ce grand privilège de la nature, qui fait de cet empire un royaume agricole; vous satisferez quelques particuliers avides qui demandent une calamité générale au nom même du patriotisme. Il faut être bien hardi pour proposer une expérience qui compromettrait la subsistance du peuple, celle des colonies, qui compromettrait la prospérité même des manufactures; par le surhaussement du prix du blé. Eh! quel avantage compenserait ce défaut? Vous vendrez très-peu de tabac aux étrangers; vous ne ferez qu'en étendre l'usage parmi vos concitoyens. Je demande aux députés d'Alsace si la conformation du tabac n'est pas quatre fois plus considérable dans leur province que dans celles où le tabac n'est pas cultivé.

Votre exportation de cette denrée sera donc à peu près nulle; vous aurez créé de nouveaux besoins pour le peuple, et c'est un grand crime public; vous aurez accablé le peuple à prendre du tabac qu'il croira ne lui rien coûter, et ce tabac lui coûtera son pain. (Une très-grande partie de l'Assemblée applaudit.) Laissons donc, laissons au peuple français, à la classe indigente, son antique simplicité; laissons la jouir du plus grand bien-être de la nature, laissons la cultiver la terre la plus fertile de l'univers; ne laissons pas le peuple compromettre la subsistance, en couvrant nos champs de cette plante parasite, qui, nuse du luxe et non du besoin, mérite d'être accablée de toutes les impositions. Vous rendez un grand service au peuple en lui rendant le tabac inaccessible. Si vous avez un projet à diminuer l'impôt, établissez-le sur les boucheries; voyez l'impôt que vous êtes obligés d'établir à regret sur les bouillottes de première nécessité. Demandez au peuple s'il n'a pas d'autres besoins; demandez-lui s'il a du pain pour se nourrir, avant d'entreprendre un impôt qui nuirait au trésor public que pour venir à la décharge du peuple. Et dans un pays où l'impôt usurpé des loteries, où cet impôt qui tourne contre le peuple, et qui est destiné à le corrompre et à le séduire, existe encore, que des législateurs se font scrupule de maintenir un impôt pour ainsi dire volontaire, jusqu'à ce qu'il ne frappe que sur des besoins factices auxquels la famille a donné naissance? Le gouvernement a-t-il été si convaincu de ces principes, que Law fut obligé de s'engager à ne tirer le tabac que de la Louisiane.

Il semble qu'il est de la destinée de cet empire de ne percevoir que les extravagances de Law.... On vous

parle de la liberté de la culture, de la liberté du peuple; mais la liberté, comme tout autre droit, doit être ménagée. C'est conserver la liberté que de la défendre contre elle-même.

Si de ces considérations générales nous passons à l'examen des articles qu'on vous présente, vous verrez que pas un seul de ces articles ne résistera à cet examen.

L'article 1<sup>er</sup> porte, « qu'à l'avenir il sera libre à toutes personnes de cultiver le tabac dans le royaume. » Tout ce que je viens de dire détruit cet article.

II. « A compter du premier janvier prochain, il sera permis d'y fabriquer et débiter, tant en gros qu'en détail, le tabac qui y aura été recueilli. » Il faut traduire cet article, et dire: A compter du premier janvier prochain, il sera établi en France un nouvel impôt de 30 millions; car si vous annulez l'impôt du tabac, il doit être immédiatement remplacé.

III. « Jusqu'au premier janvier prochain, les départements qui composaient les ci-devant provinces privilégiées, pourront seuls fabriquer et débiter leur tabac. » D'abord il y a une équivoque. On dit: les départements pourront seuls fabriquer; mais veut-on que les administrations de départements fabriquent elles-mêmes le tabac? Il faut donc dire: les citoyens composant les départements.

Voici une considération sérieuse. Vous avez rejeté vos barrières aux frontières; il faut donc que la culture soit permise dans tous les départements ou dans aucun; car si les provinces qui jouissaient du privilège de la culture du tabac, conservaient ce privilège, la contrebande rendrait l'impôt nul pour le fisc. On ne peut donc pas même conserver la culture dans ces provinces. Il faut que votre Comité demande leurs droits et leurs titres; il faut accorder des indemnités; je les sollicite autant par amour pour la paix, que par amour pour la justice; mais c'est un objet pressant. Je demande que le Comité d'imposition nous présente incessamment un mode de conciliation de l'intérêt du fisc et de celui des provinces frontières qu'il est très-important de ménager.

IV. « L'importation du tabac étranger fabriqué, sera abolie dans toute l'étendue du royaume. » En s'attachant aux termes de cet article, l'importation du tabac étranger, en feuilles, ne serait pas prohibée, il se trouverait entièrement en contradiction avec l'article suivant.

V. « L'importation du tabac étranger en feuilles, sa fabrication, son débit seront interdits aux particuliers, et auront lieu au profit du trésor public, exclusivement, sous la direction d'une régie. » J'ai peine à comprendre la comptabilité d'une régie avec le système de la liberté. Une régie exige des commis, des visites, des perfectionnements; si ce cortège fiscal existe, où est la liberté? s'il est anéanti, que sera cette régie? Je demande où la liberté est, où le privilège exclusif est.

VI. « L'introduction du tabac étranger en feuilles, continuera néanmoins à avoir lieu dans tous les ports ouverts au commerce des colonies françaises. Il y sera mis en entrepôt sous la clef de la régie, et dans le cas où il ne pourrait lui être vendu, il ne pourra être réexporté à l'étranger. » Que veulent dire ces mots: tous les ports ouverts au commerce des colonies françaises? Tous vos ports sont ouverts au commerce de vos colonies. Mais le tabac étranger ne viendra pas toujours dans vos ports; vous avez des côtes d'une immense étendue, et la contrebande arrivera par-tout où elle pourra arriver. L'article établit que le tabac étranger sera mis sous la clef de la régie. Vous aurez donc des magasins, il faudra les bâtir, et voilà une dépense considérable. D'ailleurs, enfermerez-vous la propriété des étrangers? voudront-ils vendre quand il n'y aura nulle concurrence; quand la régie achètera comme elle voudra? la tyrannie enfante toujours l'indépendance: les marchands étrangers diront qu'ils ne veulent pas vendre; ils diront qu'ils veulent réexporter leur tabac; ils le sortiront des magasins; ils iront à deux lieues en mer et la contrebande se fera sous voiles; si bien que les magasins de la régie seront simplement des magasins pour les contrebandiers.

VII. « La législature déterminera, suivant les circonstances, les différentes espèces de tabacs que la régie nationale fabriquera et débitera, et elle en fixera le prix. » Quelles fonctions à donner à des législateurs! Nous avons des lois à faire, et non des statuts sur des manipulations qui nous font inconnues. Le dernier des ouvriers employés à la manufacture de Dieppe, en fait plus sur cela que tout le corps législatif.

Ainsi donc, il n'y a pas dans le projet de décret du Comité et dans les opinions des adversaires du privilège exclusif, un seul article, un seul raisonnement qui puisse soutenir un examen sérieux et les regards de la raison. Je pense qu'il est de notre intérêt, de notre devoir, d'établir le plus volontaire de tous les impôts. Je demande donc que le privilège exclusif soit maintenu, qu'on entre en composition avec les provinces frontières, et je me borne à manifester le regret que j'ai de ne pas proposer une augmentation très-considérable.

La séance est levée à trois heures et demie.

SEANCE DU MARDI 16 NOVEMBRE 1790.

Sur le rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité des finances, le décret suivant est rendu.

« L'Assemblée nationale, par le rapport qui lui a été fait par son Comité des finances de la pétition des régisseurs généraux de l'octroi sur l'eau-de-vie, dans la ci-devant province d'Artois, et des moyens opposés à ladite pétition par les députés extraordinaires de l'Assemblée administrative du département du Pas-de-Calais, décrète:

1. Qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur ladite pétition, tendante à ne verser dans les caisses générales et particulières dudit département les droits provenant des octrois sur l'eau-de-vie, que d'après le résultat d'un compte de clerk à maître.

2. Que l'Assemblée administrative du département du Pas-de-Calais, et à son défaut le directoire, après avoir entendu des municipalités et pris l'avis des districts, réglera l'indemnité qui peut être due auxdits régisseurs; et ce, d'ici au premier janvier 1791 pour tout délai, sur laquelle indemnité il sera statué définitivement par l'Assemblée nationale; et dans le cas où l'indemnité sera jugée due, il sera pourvu par elle au mode de remplacement des revenus publics; déclare que jusqu'à cette époque, les régisseurs des octrois étant autorisés à suspendre leurs paiements à l'administration du département, les receveurs généraux et particuliers des finances demeurent provisoirement autorisés à suspendre, jusqu'à concurrence des sommes qui seraient dues par ledits régisseurs, leurs poursuites vis-à-vis les receveurs dudit département.

3. Quant aux sommes dues aux villes, pour la part qu'elles ont dans ledits octrois, elles leur seront payées au marc la livre par les régisseurs; avoir, un quart avant le premier décembre prochain, et les trois autres de dix en dix jours, en portions égales, jusqu'à l'extinction des sommes échues, de manière qu'elles soient entièrement acquittées au premier janvier 1791; que dans le premier paiement entrèrent les sommes faibles et arriérées, dont sera fait état auxdits régisseurs, leur faisant main-levée au surplus de tous faibles, arrêts, exécutions et contraintes.

4. Ledits régisseurs continueront de payer de mois en mois aux villes, les sommes courantes qui leur seront dues, conformément au traité auquel il ne sera rien innové.

M. Goffin, au nom du Comité de judicature. Le conseil supérieur de Corse a été créé et institué en 1768; les membres qui le composent ont tous été nommés par le roi; ils avaient des appointements fixes, au moyen desquels tous émoulements ou épices leur ont été interdits. Le plus grand nombre d'entr'eux a consumé loin de ses foyers cette portion active de la vie, pendant laquelle les connaissances se perfectionnent, et les facultés de l'esprit se concentrent dans le cercle d'un Etat qui les absorbe toutes, s'il est impossible à un certain âge d'entrer dans une nouvelle carrière, c'est surtout pour des magistrats que les devoirs habituels et multipliés de leur état éloignent nécessairement de toute autre étude comme de toute autre habitude. Quelques-uns touchent au dernier période de la vieillesse, d'autres ont atteint celui des infirmes. Leur sort serait affreux si la patrie qui doit à sa régénération, à sa nouvelle organisation le sacrifice de leur existence civile, ne pourvoyait pas à leur existence civile. Ces motifs sont communs aux membres du conseil supérieur, originaires et non originaires; mais ces derniers représentent, que transplantés en Corse depuis plusieurs années, même depuis vingt-deux ans, ils sont presque tous devenus étrangers à leur première patrie; qu'ils ont sacrifié les intérêts qui les y attachaient encore pour rendre meilleur leur sort sur une terre étrangère qu'ils avaient adoptée, comme ils en avaient été adoptés. Ils ne peuvent espérer d'être élus par un peuple auquel ils ne tiennent par aucun de ces liens qui forcent les filiales; étrangers dans leurs provinces, oubliés, méconnus peut-être dans leur propre pays, ils seraient désormais isolés sur la terre, sans patrie, même sans droits, s'ils étaient abandonnés par le souverain ou par la nation qu'ils ont servie pendant tout le cours utile de leur vie.

Votre Comité de judicature, quoique touché de ces motifs, n'a pas pensé qu'il dût vous proposer aucune indemnité à décréter en faveur des anciens magistrats de la Corse. Il faut distinguer les originaires de l'île de ceux qui ne le sont pas. Quant aux originaires, ils font dans la position des ci-devant magistrats des cours souveraines du royaume, pourvus sur de simples commissions du roi.

Quant aux magistrats non originaires de Corse, votre Comité croit qu'ils pourront avoir droit à une pension, et vous présente le projet de décret suivant:

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de judicature, décrète que la pétition des ci-devant magistrats de Corse, pour ce qui concerne ceux non originaires de cette île, est renvoyée au Comité des pensions, qui en rendra compte incessamment.

Ce décret est adopté.

M. Goffin. J'ai aussi à vous présenter au nom du Comité de constitution, le projet de décret suivant:

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution; confirme la délibération de l'Assemblée électorale du département de Corse, a décrété, qu'en conformité du vœu qu'elle exprime, cette île forme un seul département, dont Bastia est chef-lieu.

M. Regnaud, député de Saint-Jean d'Angély. Je demande que le Comité de constitution nous présente un mode de tribunal provisoire, auquel on attribuera la commission de confirmer les jugements criminels du Châtelet. On ne peut plus contenir les prisonniers; quand on s'y présente, ils vous disent, en vous découvrant leur poitrine, un jugement ou la mort.

M. Pétier. Il est impossible d'organiser un tribunal dont nous n'avons aucun élément.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour,



## F. Suite de la discussion sur l'imposition du tabac.

M. Reubell. Ce qui s'est passé dans la France d'hier, prouve combien il est facile de faire illusion. Pour maintenir la ferme, on a essayé de faire craindre au peuple pour la subsistance. Par amour pour le peuple, que M. l'abbé Maury chérissait hier si tendrement, il a dit qu'il faudrait doubler, tripler même le prix du tabac, qu'il appelle une jouissance peltétique.

Ce qu'il n'a pas dit, c'est qu'il ne suffit pas de cultiver du blé; c'est qu'après la culture des vignes, celle du tabac est celle qui emploie le plus de monde. M. l'abbé Maury vous a dit, en d'autres termes, qu'il souhaitait voir augmenter la contrebande qui conduit aux galères, et c'est, en dernière analyse, désirer voir le peuple aller aux galères. L'apôtre de la ferme est devenu un instant l'idole d'une partie de l'Assemblée. Quoi qu'en dise M. Dupont, il existe encore physiquement une province d'Alsace; il n'y a pas de jour où les ennemis de la révolution n'y répandaient les plus odieuses libelles. Alsaciens, leur dit-on, levez les yeux, et voyez ce que les Français vous préparent! Redoutez le reculement des barrières; à peine feront-elles établies qu'on cherchera à mettre des entraves à votre commerce. Vous députés vous ont trahis; ils ont renoncé à ce qu'ils appelaient des privilèges, qui n'étaient véritablement que vos droits. Les Français se font de barrières de la gabelle, pour vous en charger par un impôt territorial; vous n'avez presque pas d'offices royaux, vous n'en payerez pas moins un contingent énorme pour leur liquidation. On vous a exemptés des dimmes, le pouvait-on, le devait-on? Les Français vous ont délivrés des droits féodaux; mais ne s'en font-ils pas délivrés eux-mêmes? Ils vous menacent d'aides et d'autres impôts qui vous étaient inconnus; au moins devraient-ils vous laisser une ressource pour les satisfaire. Les fermiers généraux ont dit que l'Alsace ne devait pas lutter contre quelques sacrifices, lorsque le bien public l'exigeait. J'avoue que ce mot de bien public, prononcé par des Meilleurs, me paraît grimacer par leurs figures.

Je ne puis m'empêcher de le dire, quand on prend mon champ pour le bien public, il faut commencer par indemnifier. Comment indemniser 20 mille hommes qui étaient occupés à la fabrication ou à la culture du tabac? Comment indemnifier Strasbourg, dont la tranquillité est si nécessaire à l'achèvement de la constitution? Je fais obligé de vous dire que le reculement des barrières a jeté les esprits dans l'abattement. L'achèvement de la constitution dépend de la vente des biens du clergé. Eh bien! s'il passait un décret qui prohibe la culture du tabac, vous n'en vendriez pas pour une obole ni dans l'Alsace, ni dans les provinces belges; calculez si vous devez vous exposer à de si funestes événements, alors je ferais obligé de m'en retourner dans mon département, le cœur navré de douleur; je ferais tous mes efforts pour engager mes concitoyens à tous les sacrifices; j'en ferais la victime, et je m'élancerais heureux de ne pas voir le jour où la France ferait partagée en esclaves et en suppôts du fisc; cependant, comme c'était autrefois une source de revenus publics, je ne prétends pas qu'il faudrait la tarir par le champ; et voici en conséquence le projet de décret que je vous présente.

Le tabac en feuilles venant de l'étranger ne pourra être introduit que dans les ports désignés par l'Assemblée nationale, et y payera 25 livres par quintal de droit d'entrée. La culture du tabac sera libre dans toute la France; il sera perçu un impôt de 12 millions sur le tabac, indépendamment des droits sur les entrées qui seront perçus sur les tabacs étrangers; cette imposition doit diminuer tous les ans d'un trentième. Les départements seront autorisés à vendre des licences dans chaque canton, et il sera défendu à tous autres qu'à ceux qui auront des licences; de vendre du tabac; il sera payé 20 sous par livre de tabac fabriqué, et cette somme sera rendue pour tous les tabacs exportés à l'étranger. L'Assemblée ordonne l'impression du projet de décret.

M. Pierre Dédelay, M. Reubell vous a dit qu'il était nécessaire de bien éclairer la question qui vous est soumise, parce qu'il paraissait que les fermiers généraux avaient un grand parti dans la salle. La phrase n'était pas gauche; M. le député d'Alsace savait bien ce qu'il disait.

Eclairons la question; je le desirais comme lui; mais convenons avant tout: 1<sup>o</sup>, qu'il n'y a plus et qu'il n'y aura plus, je l'espère, de fermiers généraux; la nation aura seulement des préposés pour la perception des impôts. 2<sup>o</sup>, Qu'il n'y a dans l'ancien régime le gouvernement et les français faisaient quelquefois deux; dans le nouveau, le gouvernement et les français ne font qu'un; c'est la nation. Donc à cette lute, préférez toujours nécessairement, entre les français qui payaient et foudroyaient, et le gouvernement qui arrachait et dilapidait, substituez le seuliment de confiance qui nous convient.

Ne retrouvons plus dans nos opinions ces expressions, la constitution, à banalités de notre idiome; génie fiscal, armée fiscale etc., n'ont plus d'application; ils sont devenus vides de sens; c'est préférer le sarcasme aux raisons; c'est montrer de petites passions dans la discussion des plus grands intérêts. L'Assemblée nationale ne peut être mue par de semblables moyens.

Nous éviterons donc les exagérations auxquelles sont livrés les divers opinions qui nous ont précédés dans cette tribune, et ramenant la question au grand et véritable point de vue sous lequel nous devons la considérer, nous nous demandons:

1<sup>o</sup>. Si la vente exclusive du tabac en faveur de la nation, et la prohibition de sa culture, modifiées par un nouveau régime, sont inconstitutionnelles et plus contraires à la vraie liberté, que ne le serait un autre impôt. Aucun impôt ne peut exister sans des entraves et des contraintes pour forcer au paiement. Le tabac ferait seul un tribut volontaire légalement consenti. L'anéantissement du revenu par le tabac rendrait plus difficile, en augmentant leur poids, la perception des autres impôts.

2. Si cette vente exclusive et cette prohibition ne font pas dans leurs résultats le simple sacrifice d'une portion de la propriété à l'intérêt général, elles font comme l'impôt par les actes, les mutations, les ports de lettres, les aides, les tailles, les loteries, et généralement tous les impôts.

3. Si même cette vente et cette prohibition fagement combinées ne peuvent pas présenter la manière d'imposer la moins arbitraire, la moins gênante, la moins coûteuse, et peut-être un jour la plus productive. Manière d'imposer qui n'oblige personne au-delà de sa volonté, dont les frais de régie sont, pour ainsi dire, nuls, d'après la nécessité de maintenir des barrières pour les traites; qui produira au moins 40 millions, lorsqu'elle sera étendue à tout le royaume, même en abaissant le prix d'un tiers, et en réformant tous les gardes de l'intérieur, à l'exception d'un ou de deux par district, pour empêcher les plantations; qui fournira, par la perfection des tabacs fabriqués dans les manufactures nationales, un grand objet d'exportation, puisqu'elles pourront le fournir à l'étranger à un prix très-inférieur à celui où elles le lui vendent aujourd'hui.

Considérons ensuite cette vente exclusive et cette prohibition de culture relativement à son influence avec nos richesses commerciales et celles de nos alliés, demandons-nous, 1. si la liberté de la vente et de la culture du tabac, en France, augmenterait la masse de nos productions. Ce serait seulement une récolte substituée à d'autres récoltes bien plus précieuses pour notre industrie, et plus nécessaires à nos subsistances. Le tabac ferait substituer aux prairies artificielles, dont la rareté diminuerait les engrais, les belluies, et l'immensité d'objets de commerce qu'ils fournissent; aux chanvres, dont la pénurie nous oblige de payer à l'étranger un immense tribut; à toutes les graines oléagineuses, qui nous fournissent de si grands objets d'exportation.

2. Si elles favoriseraient le commerce d'échange qu'il nous ferait si intéressant d'établir avec les Américains. Le véritable obstacle au commerce d'échange n'a pas été la vente exclusive et la prohibition de la culture; d'autres causes y ont concouru. Les Américains ne peuvent nous apporter leur tabac, parce que ce chargement qui tient beaucoup de place, ne leur fournirait pas, après la vente, le quart de ce qui leur serait nécessaire pour charger en retour des marchandises de France; il leur faudrait ou qu'ils apportassent avec eux du numéraire, ou que nos négociants consentissent à leur faire d'immenses avances; ou la nation seule peut établir ce commerce d'échange, par l'organe de ses préposés, en les obligant à aller chercher le tabac en Amérique, sur des vaisseaux chargés de nos productions.

Le port de Glasgow n'avait voulu à concentrer dans son sein le commerce du tabac qu'en faisant près de vingt-deux millions d'avances à la Virginie et au Maryland.

Un autre obstacle à ce commerce d'échange, à des prix que bas prix de la main-d'œuvre en Angleterre; tous objets manufacturés, étant même préférés par les français, (au grand détriment de nos propres manufactures) est-il étonnant que les Américains aient continué de se pourvoir en Angleterre?

3. Si elles diminueraient le tribut que nous payons en Amérique dans l'achat de ces tabacs. La liberté de la culture décapiterait la consommation du tabac en France, le luxe et la fantaisie existaient bientôt du tabac de la meilleure qualité, même ne lui classé le moins riche. Or la culture des provinces belges n'a point de montant; ce tabac des provinces du midi n'en a trop; mais leur mélange ne suffit pas pour compenser ces défauts, parce que tous les deux manquent de ce qu'on appelle la fève, qualité particulière aux tabacs d'Amérique, provenant d'une terre neuve, et qui est le fruit de toute espèce. Si les habitants de quelques points de la Hollande ont réussi à se procurer un tabac égal et même supérieur à celui de l'Amérique, mais évidemment coûteux, c'est par des procédés extraordinaires, c'est en ne le cultivant que sur des terres préparées plusieurs années en avance. Ces procédés deviennent impossibles dans une culture en grand. Nous fions donc toujours forcés de recourir aux Américains pour bonifier nos tabacs indigènes, et en décapiter la consommation en France; c'est décapiter le bétail que nous avons des américains pour un objet de consommation qui nous est si utile, si utile qu'il nous est si difficile de nous en passer, que nous perdons une masse annuelle de richesses, puisque le tabac, reçu en retour, loin de décapiter pour nous un objet utile, ne servirait qu'à alimenter une passion destructrice.

4. Si elles augmenteraient nos exportations à l'étranger, de tabacs fabriqués chez nous. Les manufactures nationales ont une perfection qui assure une augmentation dans les exportations, lorsqu'elles sont fondées à fabriquer, et qu'elles n'emploient que des tabacs américains, puisque même à présent elles sont toujours préférées, quoiqu'elles vendent cinq fois plus cher.

Ces questions générales et préliminaires résolues, demandons-nous, 1. si les réclamations de quelques départements, qu'il est dans l'intention de l'Assemblée de complètement indemnifier, doivent, peuvent vous engager à rejeter un mode d'impôt qui n'aient contre lui que ces réclamations. 2. Si l'exemple dangereux de cette funeste condescendance de la part de l'Assemblée, ne jetterait pas tout l'équipage dans un imminent péril, en appelant aux mêmes réclamations les départements par lesquels les besoins de l'Etat sont formellement établis ou de tendre les aides, les droits sur les actes, le timbre, etc., et surtout les départements que l'anéantissement de leur contrainte accable; les départements chez qui la suppression et le remplacement de la dime va doubler l'impôt, en le portant sur des objets de l'industrie agricole qui en était exempté, tandis que les départements belges, dont toutes les productions y étaient soumises, y trouveront une source de richesses.

Demandons-nous encore: 1<sup>o</sup>. si la crainte d'éprouver de l'impôt pendant la première année, dans le produit exclusif du tabac, suffit pour éloigner de nous cette importante ressource pour les années suivantes. L'on exagère extrêmement les versements de tabacs actuellement faits dans le royaume. Aucune compagnie ne s'est réunie pour ces versements; ce sont des spéculations isolées. Vingt-cinq millions n'ont pu être employés par des particuliers, à ce trafic frauduleux; vingt-cinq millions de livres tournois n'ont pu fournir qu'environ trente-cinq millions de livres pesant de tabac. C'est porter infiniment trop haut la quantité du versement; mais même en la supposant, la plus grande partie de ces tabacs est avariée et si mauvaise que l'indigent lui-même refuse d'en user; et ce qui le prouve, c'est que la vente exclusive le soutient encore, au milieu de cette contrebande publique, à des produits de 12 à 14 cents mille francs par mois; donc les versements, dont on veut nous effrayer, ne sauraient être une raison à opposer au maintien de la vente exclusive.

2. Demandons-nous enfin si, lorsque plus de 800 millions de revenus annuels, ou de dépenses créées, nous forcent à des remplacements, l'on doit balancer de tenter des épreuves incertaines. Les ports sur la gabelle font de 60 millions; sur les domaines et droits, sur les actes, 15 millions; sur la régie générale, 25 millions; sur l'augmentation dans les frais de culture, 100 millions.

Par la suppression de la dime, 100 millions.  
Total, 500 millions.  
Et nous n'avons en impôts indirects, si l'on en déduit le tabac, que les droits sur les actes, 25 millions. Les droits sur les aides, 20 millions.  
Les entrées de Paris, 20 millions.  
Le timbre, en le portant au plus haut, 20 millions.  
Postes aux lettres, 12 millions.  
Loteries, 12 millions.  
Les traites, 15 millions.  
Bois, torils et autres revenus peu importants, 15 millions.  
Total, 150 millions.

La totalité de nos dépenses, pour l'année 1791, monte à 480 millions qui doivent être vendus dans le même public.

Puis, 40 millions de frais de justice, frais d'administration, dépenses locales, frais de collecteurs, redevances.  
Total, 500 millions.

Si l'on déduit de cette dépense même nécessaire en temps de paix) les 158 millions d'impôts indirects que nous venons d'énumérer et qui sont les seuls possibles d'après les plans du Comité, il nous restera pour les impôts directs une masse effrayante de 302 millions.

Si toutes ces questions que je viens de me faire, peuvent le retarder en faveur de la vente exclusive et de la prohibition de culture, nous n'aurons plus qu'à examiner les moyens de combler cette vaste lacune, et cette prohibition, en changeant le régime et le code pénal de l'ancien à l'actuel.

Nous dirons dans le même cas que: 1<sup>o</sup>. le régime de tabac sera rendu sans d'impôt; 2. il sera fabriqué des tabacs à des prix sans prix; 3. le nombre des employeurs, dans l'intérieur, sera le même qu'on doit par district, pour empêcher les plantations. Nous voyons tout le monde se dire, ce que je n'ai plus vu dans d'autres lieux, ne s'agit-il pas de la nation ou d'un amendement en peine affreuse, nous plus que la peine de mort la abolie.

Vous pourriez sans doute qu'en ces plans mérités qui vous ont été proposés ne sont administrés; mais concevons les vices de l'impôt et augmentons les produits; c'est vouloir aller l'éclairage et la liberté. La France elle-même, sous un régime de tabac, se force d'abord dans son régime de tabac, dont elle dépendait au sein d'un tel régime. On a fait un tabac au sein d'objets de culture dans mon esprit sur l'impôt en général; j'y vais encore m'y arrêter un instant.

Le Plan B, qui suffirait à tout, l'Assemblée, trouve moyen de multiplier les réclamations d'impôt par l'intermédiaire des fermiers, et la culture du tabac y est prohibée. La France et les autres provinces exemptes, dont dans des provinces semblables à celle que la culture du tabac y est exemptée, dans les réclamations de ces provinces, à cet égard, deviennent sans force, quelque importance qu'elles y attachent. L'on a prétendu que quarante mille anses cultivées en tabac suffiraient à la consommation de la France. Il serait utile de prouver les erreurs de cette assertion; qui ne calcule







## P O L I T I Q U E.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 4 novembre.

NOTRE cabinet est toujours occupé des moyens d'accélérer des arrangements définitifs entre l'impératrice de Russie et l'empereur Ottoman. Il n'est pas douteux maintenant que ce dernier n'échappe au système de la ruine, si hardiment conçu par des ambitions alliées, mais aujourd'hui dérangées, et par conséquent moins redoutables. Les changements qui se préparent, du côté de la Pologne, dans l'équilibre prétendu politique du Nord, n'ont pour objet que le maintien de la puissance ottomane en Europe : ils paraissent donc y être subordonnés. Cette longue crise exige de nous une activité soutenue. L'empereur, depuis son arrivée, est entièrement adonné aux affaires ; il se montre du moins très-remuant en public.

L'affaire particulière des Hongrois, qui a véritablement donné de vives inquiétudes, est terminée. On permet à leurs états d'envoyer un député au congrès de Seged. Les grands étant satisfaits, d'où viendraient de nouveaux troubles ? C'est le prince Antoine Esterhazy Galantha qui a été choisi pour cette mission d'honneur au congrès. Ce noble hongrois est un des plus riches particuliers de l'Europe ; sa fortune est considérable : avant d'en recueillir l'héritage, il en a d'avance engagé un tiers par ses dettes. Si l'économie le mettrait à portée de s'acquitter sans altérer le fonds, il jouirait de 900 mille florins de rente (qui font plus de 2 millions tournois). M. le prince de Kaunitz jouit toujours de la plus grande faveur. La marque la plus sensible de la confiance que l'empereur lui accorde, est l'éclat avec lequel ce ministre accredité reçoit les ministres étrangers. M. de Kaunitz a quitté le département des Pays-Bas. C'est M. le comte de Stahrenberg qui en est chargé. On porte à 120 mille hommes les armées de Bohême, de Moravie et de Galicie. M. le prince de Hohenloë en a le commandement. Ces forces donnent à penser qu'à tout événement on veut être prêt pour la guerre au printemps prochain ; mais la paix faite entre la Turquie et la Russie, ces préparatifs feront à l'infant suspendus.

De Munich, le 6 novembre.

Le roi de Naples est arrivé ici avant-hier sur le midi. La reine est arrivée le même jour après-midi. LL. MM. se font remises en route pour Vienne, le roi hier un peu après minuit, et la reine aujourd'hui à huit heures du matin.

De Mayence, le 8 novembre.

On a reçu hier les lettres requiritoriales pour le passage des troupes palatines qui quittent le pays de Liège et retournent à Maubach. Celles de Trèves doivent aussi se mettre en marche aujourd'hui pour rentrer dans leurs quartiers d'hiver. Quant à celles de Cologne et de Mayence, on ne forme que des conjectures sur leur ultérieure destination.

Il passe tous les jours de nouvelles troupes autrichiennes qui descendent le Rhin. Un de ces détachements est arrivé dernièrement de nuit à Cassel, manquant de vivres. L'électeur a permis que les soldats passassent la nuit dans les auberges et y pourvurent à leurs besoins. On assure aussi que le nombre des troupes qui suivent la route de terre, sur tout dans le Westerwald, est plus considérable qu'il n'avait d'abord été annoncé, et que lorsque toutes les troupes que l'empereur envoie contre les Brabançons seront rassemblées, elles formeront une armée supérieure à celle qui avait été destinée à cette expédition.

## D A N N E M A R C K.

De Copenhague, le 2 novembre.

L'escadre Russe arrivée à cette rade, sous le commandement de M. le brigadier Timachoff, en est partie le 27 du mois dernier pour retourner à Revel avec deux bâtimens de transport qu'une autre escadre de cette marine avait laissés ici, il y a environ un an.

M. de Souza, nouveau ministre de Portugal, est arrivé depuis quatre jours dans cette capitale ; mais il n'a pas encore remis ses lettres de créance. — M. le comte de Breuner a présenté, le 29 du mois dernier, à Sa Majesté Danoise de nouvelles lettres de créance, en qualité de ministre plénipotentiaire de l'empereur.

Depuis la paix de nos voisins avec la Russie, on parle d'un projet d'alliance entre nous et cette dernière puissance. Il paraît qu'il coule très-facilement en notre adhésion aux bases convenues et arrêtées entre l'impératrice de Russie et la Suède. Rien n'est encore décidé à cet égard. Nous n'avons point, nous, à effacer les taches du traité d'Abou.

## P O L O G N E.

De Varsovie, le 27 octobre.

L'ACTIVITÉ de la diète se trouve en ce moment ralentie par l'absence de la plus grande partie des

nonces qui sont retournés dans les palatinats, pour veiller aux choix des membres qui doivent être nommés dans les nouvelles diètes. Ceux qui sont restés le sont cependant occupés de quelques points de discipline, et ont arrêté entre autres choses : 1<sup>o</sup> qu'avant de procéder à la nomination des nonces, on commencera désormais par dresser les instructions qu'ils devront être chargés de porter à la diète ; 2<sup>o</sup> que les citoyens actuellement employés pour la révision de l'impôt territorial dans les provinces, ainsi que ceux qui composent les commissions répandues dans les districts, pourront, pour cette fois, être élus nonces, sans que cela tire à conséquence pour la suite, dans le cas où on croirait devoir établir un nouveau règlement à cet égard ; 3<sup>o</sup> que les membres de la diète ne jouiront plus du privilège qu'ils avaient d'être soustraits pendant leur mission aux poursuites des tribunaux et à celles de leurs créanciers, mais qu'ils seront soumis au cours de la justice, comme tous les autres citoyens.

On s'est aussi occupé de l'impôt à fournir annuellement en denrées, pour la formation des magasins nécessaires à l'armée, si l'on a décrété qu'il serait acquitté par feu, à raison d'un certain nombre de mesures de seigle, d'avoine, &c. qui seront déterminées par la suite. On estime cette livraison annuelle à deux millions de florins.

Le roi, qui avait depuis long-temps besoin de prendre quelque repos, n'a point assisté aux quatre dernières séances.

## F R A N C E.

Département de la Corrèze. Brives.

Un événement étrange alarme les bons citoyens de la ville de Brives. M. Défaillieux, ancien procureur de la commune, et nouvellement élu juge par ses concitoyens, a disparu tout-à-coup. Il sortait du club patriotique qui s'est formé dans la ville ; il venait d'y être nommé président. Un de ses amis l'a accompagné jusqu'à un endroit assez près de la demeure. Depuis que cet ami l'a quitté, on n'a plus entendu parler de M. Défaillieux. Toute la ville a été en mouvement ; toute la garde nationale a été sur pied. Il paraît que cet honnête citoyen a été enlevé : on est sûr qu'il n'avait point d'ennemi personnel ; mais le patriotisme de M. Défaillieux était connu : malheur aux mauvais citoyens à qui cette vertu nouvelle semblerait un crime irrémissible !

De Paris.

Les députations de l'assemblée générale des électeurs de Paris, des bataillons de la garde nationale et d'une multitude d'associations libres de citoyens qui se font transporter chez M. Charles Lameth, pour lui témoigner l'intérêt le plus vif, doivent prouver aux ennemis de la constitution l'irrévocable attachement des citoyens aux principes de liberté dont ce député s'est montré un des zèles défenseurs. C'est à ce zèle qui ne s'est pas démenti jusqu'à ce moment, que M. Lameth a dû sans doute le prompt oubli de la faute qu'il a commise en acceptant un duel.

Il nous semble que la conduite du peuple, dans cette circonstance, contient une double leçon pour ceux qui contrarient son vœu par une résistance aussi inutile que dangereuse. Oui, la révolution est consommée dans la volonté du peuple : la prudence et le devoir invitent donc les destructeurs à ne plus lutter follement contre cette TOUTE-PUISSANTE volonté.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Chaffey.

SÉANCE DU MARDI AU SOIR.

Sur la proposition faite par M. Merle, l'Assemblée proroge de quinze jours, en faveur de la ville de Mâcon, le terme fatal de l'estimation des biens nationaux.

M. Ferment. Les marins de Saint-Malo ont envoyé à ceux de l'escadre de Brest une adresse remplie de sentimens patriotiques, par laquelle ils les invitaient à la paix, à l'exécution de vos décrets. Cette adresse a eu un entier succès. Les dernières lettres des commissaires assurent que l'ordre est parfaitement rétabli dans l'escadre. Le Comité de marine vous prie d'ordonner la mention de l'adresse des marins de Saint-Malo dans votre procès-verbal.

Cette proposition est décrétée.

M. Dangremont, instituteur public, est admis à la barre. Il demande la permission de soumettre à des commissaires de l'Assemblée une méthode nouvelle d'instruction pour la jeunesse, éprouvée pendant beaucoup d'années, et recommandée par de grands succès.

Cette pétition est renvoyée à la section du Comité de constitution, qui s'occupe particulièrement de l'instruction publique.

L'Assemblée renvoie au Comité de commerce l'examen d'un projet d'établissement d'une manufacture de fleurs artificielles.

Un de MM. les secrétaires lit plusieurs adresses. — Le régiment de Nozilles, en garnison à Carcassonne, témoigne son repentir des excès dans lesquels il a été entraîné, et demande le rappel des officiers qui avaient été obligés de le retirer. — M. Vaudray fait hommage de 200 exemplaires du prospectus d'un Télémaque en vers. — Une section de Paris, dite du Luxembourg, demande une loi sévère contre les duels. — La municipalité de Lyon annonce que par le concours de plus de trois cents négocians, et d'un nombre immense de fournisseurs, il vient de se former une caisse patriotique, à l'instar de celles de Nîmes et de Lille ; ses mandats font de 6 liv. ; ils circulent avec une rapidité étonnante, et ont déjà fait baisser le prix de l'argent. La municipalité demande que les receveurs des deniers publics soient autorisés à recevoir ces mandats.

L'Assemblée renvoie cette dernière adresse au Comité des finances.

M. le président. Il vient de m'être adressé une dépêche du garde des sceaux, contenant des lettres, par lesquelles M. Montmorin envoie 1<sup>o</sup> une lettre du prince de Deux-Ponts, qui se plaint d'avoir été imposé, pour les terres qu'il possède en France, à un taux exorbitant, d'avoir été taxé pour la contribution patriotique, et enfin de ce qu'on procède à l'établissement du nouvel ordre judiciaire sur les terres ; 2<sup>o</sup> la réponse du prince de Wirtemberg à la négociation que le roi a fait ouvrir avec lui, pour l'indemnité qui pourrait lui être due pour les droits qu'il possédait en France ; 3<sup>o</sup> une lettre de réclamations de l'évêque de Bâle contre la suppression de plusieurs droits dont il jouissait ; 4<sup>o</sup> enfin des instructions relatives à l'affaire d'Avignon.

Ces pièces sont renvoyées aux Comités féodal et diplomatique. Le Comité de constitution est chargé de présenter incessamment un projet de loi sur le mode de communication qui doit exister entre le pouvoir exécutif et l'Assemblée nationale.

On lit une lettre de M. le maire de Paris, ainsi conçue : « Il a été fait hier trois adjudications de domaines nationaux ; la première d'une maison estimée 34,000 liv., adjugée 66,000 liv. ; l'autre d'une maison estimée 62,500 liv., adjugée 102,000 liv. ; la troisième d'une maison estimée 24,021 livres, vendue 43,390 livres. »

M. Merlin. Le département du Nord, c'est-à-dire les provinces belgiques, sur la résistance duquel on tant compte les ennemis de la révolution, vient d'envoyer au Comité d'aliénation, un état des ventes des biens nationaux, très-ambitieuses et faites aussi très-audessus du prix des estimations.

M. Luvie. Je puis dire la même chose du département du Bas-Rhin.

M. . . . au nom du Comité des rapports. En 1767, le roi voulant rendre à l'agriculture environ 4,500 arpens de terre couverts de marais, arrêta dans son conseil, l'ouverture d'un canal qui devait passer par l'Anjou et le Poitou. Le jugement des contestations, et des difficultés qui pourraient s'élever, fut attribué à l'intendant de Tours. Aujourd'hui qu'il n'y a plus d'intendants, aujourd'hui que les deux départements qui remplacent les provinces que je viens de nommer, sollicitent le perfectionnement du canal, il s'élève des difficultés avec l'entrepreneur. A qui des deux départements est-ce à en juger ? Le Comité a cru devoir préférer l'intérêt général aux intérêts privés ; il a pensé que les deux départements étant en concurrence, il ne fallait attribuer l'attribution qu'ils demandent chacun, ni à l'un ni à l'autre, crainte de faire naître des rivalités. Le Comité des rapports vous propose donc le projet de décret suivant, dans lequel le jugement des contestations est attribué à un département neutre, mais voisin.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports, décrète que les travaux relatifs au canal de . . . . . seront continués sous la direction des départements, et que les difficultés qui sont survenues et qui pourraient survenir, seront jugées par le directeur des départements d'Indre et Loire, sauf aux actions en indemnités à être portées pardevant les tribunaux de districts.

Ce projet de décret est adopté.

M. le Président. Le Comité d'Avignon et le Comité diplomatique n'ayant pu se mettre d'accord sur le rapport qu'ils avaient à vous faire, la discussion va s'ouvrir sur la pétition de la ville d'Avignon.

M. Paillet, (ci-devant de Villeneuve, l'un des membres du Comité d'Avignon.) Le peuple Avignonnais réclame le rattachement à être le premier à accéder à votre glorieux et votre prospérité. Placé au milieu de la France ; uni de tant de liens Français par les liens de l'estime, de l'amitié, de la reconnaissance ayant les mêmes mœurs, les mêmes intérêts, il veut renoncer tant de maux, en adoptant les mêmes lois, en choisissant le même chef, jamais nation n'a reçu un plus bel hommage ; jamais l'empire de la raison et de la justice n'a obtenu un triomphe plus reluisant. Combien n'est-il pas plus glorieux, plus consolant pour l'humanité de s'abandonner les peuples par la douceur et la bonté des lois, que par la force des armes ! . . . Cette pétition, aussi honorable qu'importante, mérite de fixer toute votre attention. La discussion en sera nécessairement l'examen le plus attentif, le plus simple et facile à suivre. Nous avons pensé qu'avant tout, il fallait savoir de



qui Avignon dépend; si la cour de Rome a des droits légitimes sur cet Etat; quels sont ces titres, qu'elle est la possession; ou si au contraire Avignon appartient à la France, et fait partie de son territoire. Nous avons raisonné ensuite dans la supposition où Avignon ferait le domaine des papes, et nous avons examiné si les Avignonnais mécontents de leur sort, et si leur déclarés libres et indépendants, si ce vœu est général, authentique, ou si ce n'est que la volonté particulière de quelques individus; si les Avignonnais ont pu passer une déclaration d'indépendance, et s'offrir à la France; si une nation entière a ce droit, si la portion d'une nation la également; si elle est juste, si elle est une fausse politique de réunir Avignon à la France; quel est enfin le parti qui lui convient de prendre. Ainsi ce discours se divise en deux parties principales; l'une traite du droit positif, l'autre des droits naturels et imprescriptibles des peuples. Ces deux parties, renferment tous les faits, tous les principes qui peuvent répandre la lumière sur cette grande affaire. J'entre en matière.

Avignon a éprouvé toutes les bizarreries des événements politiques; tantôt il s'est gouverné par lui-même, et a formé une république séparée; tantôt il a été joint aux Etats qui l'environnaient, et en a subi la loi. Il a pu successivement entre les mains de plusieurs puissances; la proie de ceux qui ont voulu s'en emparer, le jouet de leurs caprices; abandonné et repris par la France, l'incertitude et l'instabilité de son sort ont été perpétuelles. Les plus grandes puissances n'ont pas exercé davantage la plume de nos écrivains, et en voyant tous les volumes qui ont été faits sur ce petit Etat, on croirait qu'ils renferment l'histoire du monde. Les historiens rapportent les faits d'une manière différente et souvent opposée. Cependant il est un point sur lequel il n'est aucune diversité d'opinions; c'est que Jeanne, reine de Naples, a cédé Avignon au pape Clément VI, en 1348. Cet acte est-il une vente? est-il une donation simulée? est-il un engagement? c'est sur quoi il existe des dissertations très-longues et très-érudites. Ce qu'il y a de constant, c'est que cette vente fut vue très-défavorablement par les écrivains provençaux, qui la qualifiaient de vente mendée. Cet abandon, de quelque nom qu'on veuille l'appeler, fut fait moyennant 80,000 florins, qui, suivant les uns, furent payés par le pape, qui en refusa quittance, et suivant d'autres ne le furent pas. Jeanne était violemment soupçonnée du meurtre de son mari. Jeanne avait conçu une passion très-vive pour Louis de Tarente, qui devint son époux, et plusieurs prétendent qu'il n'en coûta au pape que l'abolition de ces crimes. Presque tous conviennent que Jeanne était mineure lors de cette cession. Un petit nombre soutient que la loi de l'Etat rendait Jeanne majeure à dix-huit ans, la représente comme affligée d'un conseil, et met un grand prix au diplôme donné par Charles VI, en 1348, qui le considère comme l'investiture et la confirmation de la vente.

D'un autre côté l'on établit que ce diplôme n'a aucun rapport à la vente, qu'il n'en dit pas un mot, mais que Charles cède fœusement au pape les droits de souveraineté qu'il prétendait avoir sur Avignon. . . . Jeanne, majeure en 1350, réclame contre toutes les conventions qu'elle a souffertes contre l'intérêt de ses sujets; elle déclare qu'entraînée par le malheur des tems, vaincue par l'importunité, abusée par des artifices, succombant à la fragilité de son sexe, à la faiblesse de son âge, elle est contrainte aux lois les plus sacrées des nations. Elle révoque toutes les alienations dont elle s'est rendue coupable depuis la mort de son époux, à quelque titre et en faveur de qui que ce soit.

Ceux qui combattent l'aliénation, soutiennent en effet qu'elle ne pouvait être faite sous aucun rapport. Avignon entre les mains de Jeanne, était un domaine subside; il l'était par le testament de Robert, héritier des Etats de Naples et de Provence; il l'était par l'édit solennel du 20 décembre 1354, par lequel ce roi promet et jure à ses sujets de Provence, qu'il ne fera faire aucune alienation dans le comté, et interdit à ses héritiers et descendants de transgresser cette disposition. Les écrivains qui enviaient, d'après ces faits, les titres des papes comme frauduleux et nuls, trouvent leur possession également vicieuse, par le principe d'une éternelle vérité: qu'un titre injuste ne peut être légitime par la possession; qu'un laps de tems ne légitime jamais la mauvaise foi, et que la mauvaise foi empêche toute prescription de s'établir. Cette possession est consécree fous d'autres rapports, et en l'honneur des prétendus titres de propriété. On assure que les avignonnais furent plusieurs années sans vouloir reconnaître l'autorité du pape, et qu'ils ne se soumettent que parce qu'abandonnés à leurs propres forces, ils furent dans l'impuissance de résister.

On trouve des lettres de naturalité sans nombre, depuis 1359, données par nos rois à des habitants d'Avignon, pour éviter, portent-elles, les difficultés qui pourraient faire, parce que la ville d'Avignon n'est pas de présent entre nos mains. Dans ces lettres il est dit: Sans préjudice des droits de PROPRIÉTÉ par nous revendues, et qui nous appartiennent en ladite ville et seigneurie d'Avignon. — Charles IX donna des lettres-patentes au mois de novembre 1567, pour déclarer tous les Avignonnais vrais sujets français, et régnoles.

— Louis XIII, en 1622, le 16 décembre, fit son entrée à Avignon: les consuls lui présentèrent les clés de leur ville, deux cents médailles d'or dans une coupe. — Louis XIV, en 1660, le 10 mars, fut reçu dans la ville d'Avignon avec les mêmes cérémonies: il lui délivra des prisonniers, et donna des lettres de grâce en 1662. Le 13 octobre, il écrivit à son procureur-général au parlement d'Aix, n'ayant

résolu de rentrer dans ses domaines, et considérant que la ville d'Avignon et le comtat Venaissin ont été aliénés du comté de Provence, il lui manda et enjoint de tenir la main à ce que le vice-légat de la légation soit obligé d'exhiber à son parlement les titres en vertu desquels notre Saint-Père le Pape jouit de ladite ville d'Avignon, et comté Venaissin. Par arrêt du 16 juillet 1663, le parlement d'Aix reconnut Avignon et le comté Venaissin parties de l'ancien domaine de Provence, et déclara qu'ils n'avaient pu être aliénés ni séparés, et les remit à la couronne.

Le pape négocia. Par le traité de Pise, le roi renonça, le 12 février 1664, au bénéfice de l'arrêt, et ordonna que le pape ferait remis en possession. Dans ce traité, Louis XIV n'en tient pas moins, dans plusieurs stipulations, la conduite du roi d'Avignon. En 1668, ayant eu de nouveaux sujets de mécontentement de la cour de Rome, il ordonna au parlement de reprendre l'exécution de son arrêt de 1663; ce qui fut fait sans beaucoup de formalités. Mais de nouvelles lettres-patentes rendirent à Alexandre VIII la possession d'Avignon et du Comtat Venaissin. Le parlement les reçut sans préjudice de la propriété déclarée inaliénable et imprescriptible. Les adversaires de la cour de Rome apperçurent dans cette marche incertaine et changeante de Louis XIV, un homme vain et faible, assez content d'avoir humilié son ennemi, peu jaloux d'une propriété qui n'ajoutait rien à sa puissance ni à sa gloire, mettant de l'olletation à accorder un bienfait qui retint les papes dans la dépendance; et dans les opinions fermes et constantes du parlement d'Aix, le zèle noble et courageux de magistrats qui défendent les droits de la nation et de la monarchie.

Louis XV, en 1768, irrité des entreprises de la cour de Rome sur les droits du duc de Parme et de Plaisance, envoya des troupes à Avignon et dans le Comtat Venaissin; par des lettres patentes du premier juin, il chargea des commissaires choisis dans le parlement d'Aix, de se transporter sur les lieux, de prendre possession, et de recevoir le serment de fidélité, foi et hommage des consuls, syndics et habitants. Il conserva ce pays jusqu'en 1774, époque à laquelle il s'en dessaisit en faveur de Clément XIV. Il est à remarquer que dans ces différentes lettres patentes on a toujours réservé le droit de la France sur cet Etat.

Nous avons à Avignon des établissements de toute espèce, un séminaire, des caisses publiques, des douanes, des loteries, un entrepôt de tabac, des greniers à sel, des postes, des diligences, &c.; nous y exerçons enfin tous les droits que l'on a dans un pays qui vous appartient. Cette jouissance partagée, ce mélange de possession entre les rois de France et les papes, ont fait penser à plusieurs bons esprits, que ces domaines n'étaient qu'engagés, et que dès-lors la France pourrait y rentrer quand elle le jugerait convenable. Ce qui paraît le mieux établi, c'est que ces domaines faisaient partie de l'empire français; qu'ils étaient frappés de substitution entre les mains de Jeanne; que Jeanne a vendu ce qu'il n'était pas en son pouvoir d'aliéner; que le pape a acquis ce qu'il n'avait pas le droit d'acquiescer. La France, dans le droit positif, peut donc, aux yeux de l'Europe entière, rentrer dans des domaines qui lui appartiennent, et qui n'auraient jamais dû en être séparés. . . . Mais supposons même que les prétentions de la France sur Avignon soient litigieuses et incertaines; supposons que celles des papes fassent légitimes et incontestables; n'examinons même pas si le premier prince de l'Eglise peut avoir une puissance temporelle; si un prince électif peut être choisi par d'autres que par son peuple. Admettons que les papes fassent des rois, qu'ils fassent possesseurs d'Avignon, et voyons, dans cette supposition, s'il peuvent contraindre Avignon malgré la volonté du peuple, et si les Avignonnais ne sont pas les maîtres de le donner à la France.

Les Avignonnais se plaignent de leur régime intérieur, de leurs institutions vicieuses, du joug de la cour de Rome; ils représentent le vice-légat d'Avignon comme un prêtre ambitieux, avide d'honneurs et de richesses, entouré d'Italiens pervers, réunissant dans sa personne tous les pouvoirs, précipitant d'un seul mot le plus honnête citoyen dans les fers, et le livrant au supplice infâme et cruel de l'estrade. L'administration municipale est un corps aristocratique, soumis aux volontés despotiques du vice-légat, qui se régénère elle-même, sans la volonté ni le vœu des administrés, commet les malversations les plus criantes, ayant ruiné la ville, et l'ayant grevée de 4 millions de dettes. La justice est vendue à l'enclerc; le vice-légat et ses subalternes font un commerce public et frauduleux d'ordonnances; les appels se portent à Rome, ce qui éternise les procès et ruine les plaideurs. Les débiteurs achètent à Rome le privilège de ne point payer leurs créanciers; les créanciers sont castrés, avec de l'argent, ces arrêts de surseance, que les débiteurs font revivre à leur tour, en payant une plus forte somme. Les plaintes adressées à la cour de Rome, sur l'administration, ne font jamais accueillies; les supérieurs sont autorisés dans toutes leurs entreprises, &c. . . . Le peuple était fatigué de tous ces excès, lorsque la révolution de France réveilla le sentiment de la liberté chez les Avignonnais. Des doléances furent rédigées, avec la permission du vice-légat: elles frappaient sans ménagement contre les abus; les hommes en place qui en profitaient en furent effrayés. Les consuls leur adressèrent une adresse au pape, dans le style des ecclésiastiques; les citoyens en furent indignés, et l'éta-major fut brûlé publiquement et écrit. Les doléances restaient sans réponse; le peuple se soulève; et le 3 septembre, il s'empare de plusieurs portes

de la ville, et déloge les commis. Le vice-légat emploie la force, promet une amnistie simulée, fait enlever des citoyens pendant la nuit, dirige une procédure criminelle contre les auteurs et imprimeurs des doléances. On dressa une potence; et par un raffinement de cruauté, on fait fanner les cordes par le bourreau, en présence des détenus. Un avocat est arraché, le 2 février, à onze heures du soir, du sein de sa famille, et traîné dans les prisons. Le peuple alors ne contient plus son indignation; le vice-légat cède à l'orage, délivre les prisonniers. Le lendemain, cette infernale procédure est brûlée.

Entin la ville est provisoirement administrée par des députés de corporations et par le Comité militaire. Ne pouvant obtenir du pape les états-généraux, les citoyens, pour sortir de cette anarchie, adoptent la constitution française, par une délibération du 14 mars, qu'ils renouvellent le 5 avril. Une nouvelle municipalité s'établit dans les formes prescrites par les décrets de l'Assemblée nationale. Le pape cède, par un bref du 21 août, tout ce qui s'est fait, et la fonction donnée par le vice-légat; le bref réjeté, il députe un second envoyé extraordinaire, il signe Celestini; le peuple lui interdit l'entrée de la ville. . . . Vous connaissez la fatale journée du 10 juin; je n'en mettrai pas sous vos yeux le lugubre et déchirant tableau; je ne vous parlerai pas de la journée qui a suivi. . . . Les Avignonnais, mécontents de leur administration vicieuse, en sollicitent vainement la réforme; réduits au désespoir par le gouvernement, égorgés par les satellites, ils se déclarent libres, indépendants; ils expulsent le légat, ne veulent plus reconnaître la cour de Rome; et s'offrent à la France. Les assemblées de districts furent-elles nombreuses? Nous l'ignorons: ce que nous savons, c'est que tous les citoyens furent convoqués dans les formes les plus solennelles. Il est possible que dans ces assemblées on n'ait pas observé des formes calmes pour recueillir le vœu de chaque membre; mais cette énergie qui ne peut se contenir a manifesté avec force à tous les yeux la volonté commune.

On a reproché, comme un vice essentiel à ces délibérations, d'avoir été prises dans des sections séparées. Je ne fais pas comment nous aurions le droit de fixer à un peuple la manière dont il doit délibérer. Plusieurs régimes n'avaient pas affilé aux délibérations: Un vœu émis fut à l'instant inscrit de 660 signatures: ce vœu émis par l'enthousiasme a été recueilli par le tems et la réflexion. Le 5 septembre, les douze compagnies des gardes avignonnaises, assemblées sur le roc de Dom, renouvellent leur serment, et le peuple imite leur exemple; par-tout l'air retentit des cris de vive la nation, vive le roi! La formule du serment, déposée sur un tambour, est revêtue de quatre-vingt signatures. Le 6 octobre, les neuf districts se font de nouveau assemblés, et ont renouvelé à l'unanimité leur vœu d'être libres, d'être français. Ces délibérations ont été remises au corps municipal par le président de chaque district; et adressées ensuite à l'Assemblée nationale. A ces caractères il est difficile de ne pas reconnaître la volonté générale d'un peuple, et nous ne savons pas s'il est une manière plus certaine de l'exprimer. La majorité fait la loi; lorsqu'elle est pour l'indépendance, toutes les clameurs des mécontents doivent se taire; tous ces grands mots d'inféodation, de révolte, ne peuvent pas être écoutés. . . . Lorsque les américains ont secoué le joug de l'Angleterre, lorsque nous avons protégé leur indépendance, ils en ont été éloignés de réunir une volonté aussi générale et aussi constante.

Il ne s'agit plus que de déclarer si les Avignonnais ont eu le droit de se déclarer libres et indépendants. Tout le monde convient que la souveraineté, c'est-à-dire, la réunion de tous les pouvoirs réside dans la nation. Il n'existe véritablement point de contrat entre une nation et le chef qu'elle s'est choisi. Les peuples ne se vendent, ni ne s'engagent; ils restent toujours les maîtres de leur volonté et de leur confiance; ils délèguent les pouvoirs qu'ils ne peuvent exercer; mais ils ne donnent aucun empire sur eux, ni aucun mandat qu'ils ne puissent révoquer. Eux seuls peuvent juger de leur bonheur, et déterminer ce qui leur convient. Comment concevoir qu'un délégué puisse agir contre la volonté de ses commettants, qu'il puisse les soumettre à sa propre autorité, et devenir maître, au lieu de rester sujet? Je pense même que personne de bonne foi ne peut contester à une nation le droit qu'elle a de changer, de modifier la forme de son gouvernement; mais une autre difficulté plus férieuse est de savoir ce que peut faire une partie de cette nation. Si les portions d'une grande société, dit-on, pouvaient ainsi s'isoler par des vœux particuliers, il n'y aurait plus rien de stable; tous les empires seraient renversés. Le point de fait est que le peuple d'Avignon a toujours été un peuple à part. Il a passé sous la domination du St. Siège à ce titre. Il a ses usages, ses lois, ses statuts particuliers; il a un régime qui lui est propre. Jamais les réglemens généraux de la cour de Rome n'ont été applicables à Avignon qu'autant qu'ils en ont porté la disposition expresse. . . . On ne peut d'ailleurs concevoir de véritable union politique, d'union qui engage tous les membres d'une société, que lorsqu'elle a été librement consentie, que lorsque les conditions en ont été réglées par les individus qui la composent. Un engagement sans volonté est nul. Cette vérité est hors de toute atteinte, et les Etats-Unis d'Amérique lui ont rendu un hommage solennel lors de la formation de leur gouvernement.

Il n'y a qu'un instant que la France a une vraie fédération politique. Chacune des provinces qui composent ce bel empire, était un état séparé, qui avait les statuts particuliers, ses privilèges. Vous avez



vous-mêmes un la Navarre prétendre à être un royaume. Tant que les parties d'un empire ne s'incorporent pas volontairement ensemble, il n'y a point d'association, il n'y a point d'alliance, la force seule établit les rapports, ou la force viole les droits au lieu de les consacrer. Le silence et la soumission des peuples, loin d'être une approbation, est la marque certaine de la servitude et de l'esclavage. Qui est-ce qui niera que la Hollande ait eu le droit de briser ses fers, et de se débarrasser de l'Espagne? Qui est-ce qui niera que la Suisse ait pu secouer le joug de maison d'Autriche? On traite les peuples de rebelles, lorsqu'ils rentrent dans leurs droits. Les tyrans finissent des révoltes. (On applaudit à plusieurs reprises.) Qui est-ce qui niera que la force, depuis des siècles, soit le seul droit public des rois? A examiner la manière dont ils trahissent des peuples, dont ils les échaient, dont ils les conquirent, dont ils leur dictent des lois, n'est-il pas évident qu'ils les traitent comme de vils troupeaux dont ils sont propriétaires. C'est cependant le droit public qu'on invoque, ce sont ces maximes qu'on ne peut toucher, dit-on, sans troubler l'ordre des sociétés, sans en détruire l'harmonie. Quel ordre, grand Dieu, que celui qui renverse toute morale et toute justice! Nous le répéterons sans cesse, il n'y a de société entre les individus; il n'y a d'alliance entre les parties d'un empire, que par un consentement libre et général; et c'est ce consentement de réunion qui n'existe pas entre Avignon et les autres États de la cour du pape; et j'ai déjà prouvé qu'Avignon a toujours été regardé, même par les papes, comme un État distinct et séparé.

Il est donc prouvé que le peuple d'Avignon a pu se déclarer indépendant; qu'il appartient à lui-même et qu'il veut le réunir à la France. Devons-nous le recevoir? Est-il de notre intérêt et d'une saine politique de le faire?..... Avignon est au centre de nos belles provinces méridionales; il en coupe la communication; il gêne le Languedoc, la Provence, le Dauphiné, la principauté d'Orange dans leurs relations; il en ralentit le cours; on l'environne de barrières, pour prévenir la fraude, et ces barrières contrarient aujourd'hui le régime intérieur et bienfaisant que vous voulez établir dans tout le royaume, et vous ne savez comment briser ces chaînes féodales. Avignon est donc voisin de nos frontières; sa position au confluent du Rhône et de la Durance, le rocher qui domine la ville en font un poste important. En cas d'attaque dans cette partie, en cas d'irruption de l'ennemi du côté du Milau ou de la Savoie, Avignon ferait pour nous un rempart redoutable; il a servi souvent d'asile à nos ennemis; il a été le foyer des conspirations, de ces guerres de fanatisme qui ont déshonoré la France et fait couler des flots de sang... Si les Avignonnais retournaient sous le joug sacerdotal, si jamais ils demeuraient imbus de ces principes odieux et tyranniques, qui ont abruti les peuples pendant tant de siècles, quel danger n'y aurait-il pas alors de conserver dans notre sein un tel peuple, qui a des rapports journaliers et habituels avec nous? La servitude est la maladie la plus pestilentielle des nations; elle engendre tout ce qui l'environne. Avignon nous offrirait le spectacle impur de tous les mécontents, de tous les ennemis de la liberté; le centre des complots, qui déborderaient ensuite sur nos contrées, pour renverser notre constitution.

Quelle part que vous preniez, le peuple avignonnais n'est plus un prince, puisqu'il ne veut plus l'avoir pour chef. Qu'un prince, les armes à la main, conquière un peuple, le consacre, on célèbre sa victoire, on vante ses triomphes, son titre est respecté. Eh quoi! ce que fait la force d'un despote, ce que légisime fa puissance, le consentement libre et volontaire d'une nation ne pourra pas le faire!

Comment cette réunion pourrait-elle porter quelque ombre? Avignon, dans l'Europe, est un point imperceptible; Avignon n'ajouterait rien à notre force; Avignon ne peut point rompre l'équilibre politique. Cette réunion, nous dira-t-on, servirait de prétexte aux puissances voisines, pour nous inquiéter. Si l'on parle de prétextes pour nous attaquer, il en est mille; pour mieux dire, les prétextes n'étant que des enfants de la fantaisie ou du caprice, ils sont sans nombre, comme sans bornes, et il est impossible de les éviter. Croyez que si les cours de l'Europe, qui brûlent de renverser notre constitution, pouvaient vous attaquer avec impunité, elles ne prendraient pas la peine d'expliquer leurs motifs. Mais les rois craignent que le bandeau, qui couvre les yeux des peuples, ne tombe, qu'ils n'aperçoivent qu'ils sont les vils instruments de leurs vengeances, le jouet de leurs caprices; qu'ils n'aperçoivent les préjugés superstitieux dont ils sont idolâtres et victimes; et que les armes qu'ils leur auraient mises à la main, pour opprimer la liberté d'une nation gênée, ne leur servent pour la conquérir, cette même liberté. Ils tremblent aussi des efforts magnanimes, de l'énergie que déploierait un peuple fier, qui a juré de maintenir son ouvrage, de le cimenter, s'il le fallait, de son propre sang, ou de s'enlever sous ses ruines. (On applaudit.)

Ainsi ne vous abandonnez pas à des idées pusillanimes. Soyez persuadés qu'une contenance timide n'est propre qu'à enhardir vos ennemis.....

Je me résume, et je soutiens que, sous quelque point de vue que vous envisagiez cette grande affaire, vous ne devez pas balancer pour déclarer qu'Avignon fait partie de l'empire français. Si vous considérez le droit positif, Avignon était une portion intégrante de cet empire, et ne pouvait pas en être démembrée; il l'a été d'une manière illégale et frauduleuse. Sans cesse nos rois ont réclamé, sans cesse ils ont fait valoir

les droits de la nation. La possession des papes n'étant précaire, interrompue; elle a été en tout semblable à la puissance d'un empereur.

Si vous considérez les droits sacrés et imprescriptibles des peuples, Avignon appartient encore à la France, puisque les avignonnais veulent être français. Il est de votre dignité, il est de votre grandeur de reconnaître hautement cette souveraineté des peuples, outrage depuis tant de siècles; de reconnaître que les rois appartiennent aux peuples et que les peuples n'appartiennent pas aux rois. (On applaudit.) Ces vérités saintes, vous les avez consacrées, et il y aurait de la lâcheté à les taire ou à les trahir dans une occasion de cette importance.

Si vous considérez enfin l'intérêt, les convenances, les raisons morales et politiques, tout concourt pour qu'Avignon reste à jamais uni à la France. ... Voici le décret qui contient le vœu de la majorité relative de vos Comités d'Avignon et diplomatique.

L'Assemblée nationale déclare que la ville d'Avignon et son territoire font partie de l'empire français. Elle prie le roi de négocier avec la cour de Rome, sur les indemnités qui pourraient lui être dues, pour ensuite les articles ainsi négociés, être soumis à son examen, admis, modifiés ou rejetés par elle. Elle le prie en outre d'envoyer incessamment à Avignon, une quantité de troupes de ligne suffisante pour prévenir les troubles et maintenir la paix.

M. Cazalès. Je prie l'Assemblée d'observer que le discours de M. Pétion n'est point un rapport de vos Comités, mais une opinion particulière. Après de très-longues discussions dans le Comité d'Avignon et le Comité diplomatique réunis, on y avait adopté un projet de décret rédigé par M. Mirabeau et amendé par M. Barnave. J'ignore les motifs pour lesquels ce projet ne vous a point été présenté.

M. Bouche. Le préopinant n'a pas assisté aux séances suivantes de vos Comités. N'ayant pu nous mettre d'accord dans la rédaction, il a été déterminé qu'il ferait une pétition à l'Assemblée pour qu'elle décidât sans rapport.

M. Cazalès. Quand une délibération est prise aux Comités, comme à l'Assemblée, elle est irrévocable. Je demande que le rapport soit fait. La sagacité de l'Assemblée a été égarée.... (Il s'élève des murmures.) On décide de passer à l'ordre du jour.

M. Mallouet. J'attaque le projet de décret du préopinant avec autant plus de confiance, qu'il ne vous est point présenté au nom du Comité diplomatique. Il vous a parlé du droit positif, du droit des peuples; je suivrai la même marche. Avignon a fait serment de fidélité au pape. Cette ville pourra appartenir à la France, si la proscription de près de la moitié de ses habitants, si les meurtres, les incendies, si les maximes affreuses qui tendent à diffuser les empires font les droits des peuples.... Nous devons la pétition d'Avignon à une motion de M. Bouche, qui....

M. Bouche. Si elle peut avoir des succès, je regarderai cette époque comme la plus belle de ma vie.

M. Mallouet. Nous devons aussi à cette motion les malheurs affreux du 10 juin. L'insurrection d'Avignon est le dernier expédient qu'on ait imaginé.... (Il s'élève de violents murmures.) Le droit du pape sur Avignon est l'acte de cession qui lui en fut donné par Jeanne, en 1348, acte confirmé par le diplôme de Charles IX.... Nos rois ont plusieurs fois repris Avignon; mais les relocations qu'ils en ont faites, n'ont fait que consacrer la souveraineté du pape.... L'Assemblée nationale de France ne peut aujourd'hui professer une doctrine, une politique qu'elle a déjà repoussée. Des législateurs qui ont fait la déclaration des droits, qui, par une déclaration non moins formelle, ont renoncé à toute conquête.... (Il s'élève quelques murmures provenant des interruptions que l'opinant met lui-même dans la prononciation de son discours.)

M.... parlez donc... parlez toujours.

M. Mallouet. Si vous ne faites silence, je n'ai pas de moyen de me faire entendre.

M. Muguet. Allez donc....

M. Mallouet. Des législateurs.... des législateurs qui... ont fait une déclaration.

M. Legrand. Vous nous récitez là un libelle imprimé que nous connaissons déjà.

M. Laborde. M. Mallouet lit un papier imprimé, il ne veut pas qu'on le voye, et il ne peut pas le lire.

M. Mallouet. Si j'ai le droit de parler, j'ai le droit de lire.... Je dis donc que l'Assemblée ne peut pas dépouiller un prince étranger, parce qu'il est faible, ni prendre ses domaines, parce qu'ils sont à sa convenance. Quelle idée aurait-on de la justice, si on ne se croyait obligé de l'exercer qu'à son profit, et jamais à sa charge.... Si vous adoptez des principes sur la politique, la morale publique, et que vous vous fassiez ensuite un jeu de les violer.... Il vous ferait aussi très-important d'acquiescer la partie Espagnole de Saint-Domingue.... Il ne faut pas donner aux factieux, aux attroupements le droit de provoquer et de légitimer des insurrections. Il faut bien que le prince, dans une monarchie, tant qu'il se conforme aux lois du pays, ait des droits à la fidélité des peuples, comme ceux-ci ont des droits à sa protection. (Il s'élève des murmures.) Sans ce principe, le premier factieux qui parviendra à égaler

le peuple, fera maître de l'empire; maître de changer les destinées, de renverser la constitution. (Plusieurs membres rappellent l'opinant à la question.) Je vous demande si vous voulez vous exposer à une guerre fustelée par les puissances rivales... Quand même Avignon aurait le droit de se donner à la France, je dis qu'il serait injuste, qu'il serait impolitique, et que vous n'avez pas le droit d'en profiter.

M.... Taisez-vous donc un raisonnement fufu.

M. Mallouet. La pétition d'Avignon est un acte d'ingratitude; car quand même cette cité aurait à se plaindre de plusieurs abus, le refus du pape de restituer les griefs n'est pas bien concluant.... Mais si au contraire le gouvernement du pape est un gouvernement bienfaisant, puisque sur cent communautés religieuses, quatre-vingt-cinq veulent lui rester fidèles. (On entend de nombreux éclats de rire.) Il est même impossible que des hommes faibles, qui peuvent obtenir votre constitution, en restant fidèles au pape, et sans payer d'impôts, adoptent la motion de M. Bouche.... Des embûches ont été envoyées dans le comitat.... L'opinant lit toujours plus péniblement son discours, dans lequel on le rappelle à chaque instant à l'état de la question. La voix de l'orateur déclinant et ne se faisant plus entendre aux extrémités de la salle, n'aurait plus le silence. Une grande partie de l'Assemblée abandonne la salle; M. Mallouet quitte la tribune.

La séance est levée à dix heures et demie.

Décret omis dans la séance de jeudi 11 novembre au soir.

Sur le rapport fait par M. l'Asnier, l'Assemblée nationale rend le décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité d'agriculture et de commerce, et la pétition du directoire du département de la Gironde, décrète :

« Que toute espèce de grains, farines et légumes venant de l'étranger dans un port de France tel qu'il soit, seront déclarés par entrepôt, et pourront être réexportés pour tous autres ports de France ou de l'étranger qu'on voudra, à la charge par celui qui en fera la réexportation, de justifier pardevant les officiers municipaux. »

#### SEANCE DU MERCREDI 17 NOVEMBRE.

M.... Je pense que nous devons charger notre Comité de constitution de nous présenter incessamment le tableau de la population et de la conscription d'acte de chaque département, afin de connaître le nombre de députés qu'ils doivent envoyer aux législatures.

M. Desmeuniers. Le travail du Comité n'est point encore prêt, attendu que la plupart des départements n'ont point encore envoyé le tableau de leur population. Au commencement de la semaine prochaine le Comité vous présentera un moyen simple de parvenir sous u de tems à un résultat certain. Vous avez chargé votre Comité de constitution de vous présenter un projet de décret sur la prestation de serment à exiger des agents de la nation française auprès des cours étrangères. Loin de s'y refuser, plusieurs le demandent, et un d'eux a déjà envoyé son serment. Voici le projet de décret :

L'Assemblée nationale décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Tous les ambassadeurs, ministres, en' vroyés, résidents, consuls, vice-consuls, ou gérés auprès des puissances étrangères, leurs secrétaires, commis et employés français seront parvenus à l'Assemblée nationale, ou à la législature prochaine, un acte par eux signé et scellé du sceau de la chancellerie ou secrétariat de l'ambassade ou de l'agence, contenant leur serment civique.

Cet acte sera envoyé dans les délais suivants; savoir, pour ceux qui sont en Europe, dans un mois, à compter du jour de la vérification du présent décret.

Par ceux qui sont dans les colonies de l'Amérique, dans cinq mois.

Par ceux qui sont aux îles de France et de Bourbon ou aux Indes orientales, dans 14 mois.

II. Le serment qu'ils présenteront sera conçu en ces termes :

« Je jure d'être fidèle à la nation, à la loi et au roi, de maintenir de tout mon pouvoir la constitution décrétée par l'Assemblée nationale, et acceptée par le roi, et de protéger auprès de (expurger et sur de la puissance) de ses ministres et agents, les Français qui se trouvent dans les États. »

III. Les agents du pouvoir exécutif qui, à dater du jour de la publication du présent décret, seront envoyés hors du royaume, avec l'un ou l'autre des qualités désignées à l'article I., prêteront leur serment entre les mains des officiers municipaux du lieu de leur départ.

IV. Ceux qui ne se conformeront pas au présent décret, seront appelés, destitués de leurs places, et déclarés incapables de toutes fonctions, commissions, jusqu'à ce qu'ils aient prêté le serment ci-dessus ordonné.

Ce décret est adopté.

(La suite demain.)

#### M É L A N G E S.

Au Rédacteur.

J'entends dire, de tous côtés, Monsieur, mais qu'est-ce donc que ce docteur Price? Permettez-moi de répondre à cette question par la voie de votre journal.

M. Price est un vieillard respectable par une vie consacrée toute entière au service de l'humanité. Il n'est



aucun des ouvrages qui n'exprime le vœu et l'espérance de voir la liberté, la paix et la vertu s'établir sur toute la terre.

Son traité de la liberté civile lui a mérité l'estime des hommes vertueux, la haine des tyrans, et les injures des écrivains qui tiennent à leurs gages. Il a fait des applications très-utiles de ses connaissances mathématiques à des établissements de bienfaisance, à des questions importantes sur les lois de la mortalité, sur les accroissements ou les décroissements de population.

On a de lui des recherches profondes sur les principes fondamentaux de la morale, et un volume de sermons.

Il est à la tête d'une église particulière, dont les dogmes sont très-simples, et la morale très-pure; on y a joint un collège pour les enfans des frères, et M. Price y enseigne les sciences mathématiques et physiques, et la morale.

Etranger à tous les partis, ami de tous les hommes, méprisant également et les ministres qui donnent les places, et les chefs de l'opposition qui en promettent, il n'a jamais exposé ses principes aux fouillures d'une constitution corrompue, et il a mérité le ridicule que le vice fait donner à la vertu.

M. Burke est d'un caractère différent; il s'est fait connaître dans le monde par un ouvrage sur la rhétorique. Depuis, attaché à un parti qui n'a pas long-temps eu la disposition des places, il s'y est distingué par un genre d'éloquence pédantesque et bizarre, tantôt ampoulé jusqu'à l'ampiphouri, tantôt bas jusqu'au dégoût. Un journaliste le dénigrerait dans le tems où il accusait un des employés de l'Inde protégé par les ministres; ce même journaliste le vante aujourd'hui, parce qu'il attaque la constitution française.

#### THÉÂTRE ITALIEN.

La petite pièce des *Portraits*, annoncée par la comédie italienne, est tirée à peu près, scène par scène du théâtre italien de M. Goldoni. Quoique je l'aie présentée, je n'ai, avec le tout peut-être d'avoir défigurée l'original, que le très-petit mérite, si c'en est un, de l'avoir arrangée pour la musique. Deux mots m'ont fait choisir un sujet qui appartient à un auteur vivant : l'empressement de fournir au compositeur il signor Francesco Parenti, jeune artiste distingué de l'école de Naples, l'occasion de se faire connaître sur la scène française, et le désir de trouver pour la rentrée de madame Davigny, (ci-devant mademoiselle Renaut aînée) une pièce nouvelle qui ne fût point assujettie à l'ordre des réceptions.

Je l'ai cherchée dans l'ancien fonds de la comédie italienne, et avec l'aide de M. Goldoni, j'ai mis sous le nom des *Portraits*, le canevas intitulé : *Il ritratto d'Arlecchino*. Le public, aujourd'hui si familière avec les ouvrages des Cimarosa et des Paisiello, fait combien de sacrifices demande la coupe de la musique italienne, aux dépens de l'action dramatique. Il ne me reste qu'à le prier d'oublier souvent l'auteur des paroles, pour écouter que la musique d'un étranger qui vient porter en France des talens dignes d'être accueillis partout.

DAVIGNY.

#### LIVRES NOUVEAUX.

Des *Lois pénales*; par M. Pastoret, maître des requêtes, de l'académie des inscriptions et belles-lettres, &c. 2 vol. in-8°. A Paris, chez Buisson, libraire, rue Haute-Ecuille, n° 20.

Second extrait.

Nous allons parcourir les deux dernières parties de cet ouvrage, qui forment le second volume.

M. Pastoret fixe l'attention du législateur sur les différents rapports des peines, rapports dont les philosophes n'oublient jamais l'étude et l'importance, mais que les lois qui, comme l'on fait, n'ont pas été jusqu'à présent l'ouvrage des philosophes, ont toujours dédaigné ou négligé d'établir. Il appelle rapports naturels, ceux de la peine avec les droits de l'homme, ou bien avec la position de l'offensé envers le coupable et du coupable envers l'offensé. Après une définition simple de ces droits, si long-tems méconnus, il montre la source de toutes les erreurs, de tous les crimes de la législation envers la nature. Il prouve que la loi devient elle-même coupable en renversant les premiers principes de la liberté des hommes; que les plus grands forfaits viennent souvent à l'oubli des idées les plus simples.

Les rapports, que l'auteur appelle sociaux, sont au nombre de six; rapports de la peine avec le scandale et la publicité du crime, avec son influence, avec le trouble apporté à l'ordre public, avec la difficulté de se garantir du crime, avec la multiplicité des crimes, avec le rang du coupable ou de l'offensé. Les peines ont encore des rapports nécessaires avec le tems où elles furent établies, avec le degré de civilisation du peuple

auquel on les inflige, avec les principes de son gouvernement; et ce sont les rapports politiques.

Dans l'examen des rapports de la peine avec le gouvernement, l'auteur développe et défend, sous tous les points de vue, la cause de la liberté. Il montre la liaison nécessaire qui existe entre les principes politiques d'une nation et le genre des peines qu'elle emploie.

L'auteur détermine ensuite le genre de peines qui convient le plus à chaque gouvernement.

Les rapports avec la qualité du crime, avec la manière dont il a été commis, avec les instrumens dont on s'est servi pour le commettre, avec le nombre des coupables et le degré de complicité, avec toutes les circonstances qui ont précédé ou accompagné l'action, avec l'événement ou l'issue du crime, sont les rapports fortuits; et leur examen est suivi de celui des rapports légaux, c'est-à-dire, avec le caractère des preuves, les présomptions du crime, la difficulté de le découvrir, et l'influence des lois civiles sur les lois pénales. Nous regrettons que les bornes dans lesquelles nous sommes renfermés ne nous permettent pas d'offrir à nos lecteurs la manière dont M. Pastoret développe cette influence.

Il passe ensuite aux rapports métaphysiques, ou avec les causes du crime, l'intention du coupable, son intelligence, et l'intérêt de l'accusateur; et aux rapports physiques, ou bien avec la santé, le sexe, l'âge de l'accusé. Les rapports moraux sont au nombre de quatre, rapports avec l'éducation nationale, avec l'opinion publique, avec la religion, avec les mœurs des peuples.

L'examen des rapports locaux, c'est-à-dire, ceux qui naissent du climat, de la patrie du coupable, du lieu où on a commis le crime, du tems pendant lequel il a été commis, et celui des rapports pécuniaires, c'est-à-dire, les rapports avec la valeur ou la quantité de l'objet du crime, avec la richesse des peuples, avec la fortune de l'accusé, terminent la troisième partie de l'ouvrage.

Dans la quatrième, après avoir parlé de la manière dont les crimes doivent être poursuivis, de l'ordre, de la mesure, de la proportion des peines, de leur compensation, de leur cumulation, de leur uniformité, de leur individualité, de la localité des actions et des supplices, des dangers de la sévérité des peines et de l'arbitraire laissé aux juges pour leur fixation, l'auteur s'élève avec force contre cet ancien respect de nos lois pour la grandeur et l'opulence.

Les chapitres suivans ont pour objet la contradiction de plusieurs lois criminelles, avec les idées politiques, morales et religieuses; les transactions pénales, la prescription des peines, l'impunité, les asyles, les condamnations et l'exécution des jugemens criminels, les réparations dues par la société à l'homme injustement accusé ou injustement condamné, l'abus fait de la peine de mort dans la jurisprudence française. On y voit que cette peine, d'après des lois toujours subsistantes, peut être infligée pour cent quinze actions différentes. On distingue surtout dans cette série de crimes qui doivent être punis de mort, le blasphème, la composition et l'impression des ouvrages contre la religion; le sacrilège joint à la superstition et à l'impunité, le forlège et la magie; la non-révélation d'une conspiration, les assemblées illicites, l'achat, sans permission, de plus de poudre, plomb, mèches qu'il n'en faut pour la provision nécessaire de sa maison; l'action de rogner les écus, ou d'acheter les rogures; le transport d'argent, hors du royaume, au-delà de ce qu'il est nécessaire pour le voyage; le bris de prison, l'impression ou la vente d'un livre nouveau, sans permission expédiée en la forme prescrite, &c. &c.

C'est en parcourant ce tableau, c'est en lisant tous les détails de ce genre, rassemblés en très-grand nombre dans l'ouvrage de M. Pastoret, qu'on sent toute la vérité de ses expressions, lorsqu'il dit: « le triste devoir que celui de parcourir tant d'objets dont le nom seul produit un frissonnement involontaire! Le désir du perfectionnement des lois, l'espoir de concourir à faire effacer de notre législation des supplices qui la déshonorent, un saint respect pour la justice et pour l'humanité, soutiennent mon courage. »

L'ouvrage est terminé par l'indication des peines qu'on pourrait substituer à celles qu'il est indispensable de supprimer. M. Pastoret croit que les travaux publics, en les classant, suivant la proportion des crimes font le plus utile et le moins injuste des supplices. Il répond à toutes les objections faites contre leur établissement par l'abbé de Mably dont il avait déjà refusé l'opinion sur la peine de mort. Il propose quelques autres genres de peines qui s'adaptent naturellement à la constitution d'un peuple libre, et finit par quelques observations importantes sur la forme des jugemens criminels et sur la manière de composer les jurés.

Cet ouvrage, comme on le voit par l'analyse que nous venons d'en faire, contient, sur la législation criminelle, un grand nombre de vues et de recherches utiles, qui, se trouvant réunies en un corps d'ouvrage d'une manière très-méthodique et très-claire, rendront beaucoup plus faciles pour les hommes que la nation a chargés, et ceux qu'elle chargera de la réforme de ces

lois, les moyens d'en reconnaître les inconvéniens et de les supprimer. Sous tous les rapports, ce livre déjà placé par l'académie française au nombre des ouvrages utiles auxquels elle accorde un prix chaque année, ne peut qu'ajouter à M. Pastoret de nouveaux droits à l'estime et à la bienveillance publique qu'il a mérités depuis long-tems comme écrivain et comme magistrat.

#### SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. la *Caravane*, opéra en 3 actes.

THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *Turcaret*, com. en 5 actes, en prose, suiv. du *Mari retrouvé*, com. en un acte, en prose; avec un divertissement.

THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. *le Souper de Famille*; la 1<sup>re</sup> repr. des *Portraits*, com. en 2 actes; et la 1<sup>re</sup> du *Nouveau d'Affaires*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. *I Viaggiatori felici*, opéra-italien, musique de plusieurs auteurs.

THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. *l'Orpheline*, en 2 actes, en prose; *Ricco*, en 2 actes, en prose.

THÉÂTRE de Mlle Montanfer, au Palais-Royal.

Auj. la 2<sup>de</sup> repr. du *Sourd* ou *l'Auberge pleine*, comédie en 3 actes; précéd. de la 2<sup>de</sup> du *Mort imaginaire*, opéra en 2 actes.

AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. de *l'Auto-da-fé*, ou *le Tribunal de l'impunité dévoilée*, pièce à spectacle, en 3 actes, précéd. du *Repentir de Figaro*, pièce en un acte; et de *Carmagnole*, pièce en un acte.

COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. la 7<sup>de</sup> repr. de *la Suite de Tarare*, ou *l'Île d'Ormas heureuse*, pièce à spectacle, en 3 actes, mêlée de chant; précéd. du *Divorce inutile*, com. en un acte; et des *Amans ridicules*, opéra-bouff. en un acte.

THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 8<sup>de</sup> repr. de *Nicodème dans la lune*, ou *les Révolutions pacifiques*, opéra-folie en 3 actes.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre L.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	49 $\frac{1}{2}$ .	Cadix.....	16 l. 17 s.
Hambourg.....	212 $\frac{1}{2}$ .	Gènes.....	104 $\frac{1}{2}$ .
Londres.....	25 $\frac{1}{2}$ .	Livourne.....	112 $\frac{1}{2}$ .
Madrid.....	16 l. 17 s.	Lyon, Saints. à 3. perte.	

Bourse du 17 novembre.

Actions des Indes de 2500 l. 2080.	89 $\frac{1}{2}$ .
Portions de 1600 liv.	1290.
— de 312 liv. 10 s.	1290.
— de 100 liv.	1290.
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	397.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.	7. b.
Primes sorties.	1789.
Loterie d'Avril 1783, à 600 l. le billet.	1788.
— 1788.	1789.
Loterie d'Oct. à 400 liv. 1788.	Sort.
— 1789.	Sort.
— 1790.	Sort.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin. 7 s. 6 d. 5 s. 6 d. p.	1789.
— de 125 mill. déc. 1784. 4 s. 4 d. 5 s. 6 d. p.	1790.
— 1789.	Sort.
— de 80 millions avec Buletins.	7. b. b.
— sans Bull.	1 s. 5 d. 3 s. p.
— fort. en viager. Avril, 8 — Juillet.	6. b. b.
— 1788.	Sort.
Bulletin.	77. 77 $\frac{1}{2}$ . 78.
— forti.	77. 77 $\frac{1}{2}$ . 78.
Reconnaissance de Buletins.	77. 77 $\frac{1}{2}$ . 78.
— forti.	77. 77 $\frac{1}{2}$ . 78.
Emprunt du Domaine de la ville, série fortie.	77. 77 $\frac{1}{2}$ . 78.
— Bordereaux provenant de séries non forties.	77. 77 $\frac{1}{2}$ . 78.
Lots des Hôpitaux de 1787.	6 s. 7. b.
Act. nouv. des Ind.	916. 17.
Caisse d'Éc.	3585. 90. 85.
Demi-Caisse.	1790. 92.
Quit. des Eaux de Paris.	1790. 92.
— Rec. d'éc. fort.	1790. 92.
Emprunt de Nov. 1787, à 5. p. $\frac{1}{2}$ .	1790. 92.
— Idem.	1790. 92.
— de 80 millions, d'Avril 1789. 4 s. 4 d. 5 s. 6 d. p.	1790. 92.
Affur. contre les incend.	528. 20. 30.
— Id. à vie 444. act. ent. fants coup. 775. av. coup. 838.	

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soucrit aussi chez tous les Libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, *avant le 1<sup>er</sup> du mois*. Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, et seront donc faits par ligne d'annonces de chaque colonne; un compositeur, de ces divers articles, en Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessus de laquelle on mettra le nombre de lignes suffisant pour le nombre. Chaque article doit être écrit, avec la dénomination de la personne, qui pourra recevoir l'annonce au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 30 octobre.

M. le major-général baron de Beaulieu, vient d'être élevé par l'empereur au rang de lieutenant-général... et M. le comte de Willich a été nommé ministre de sa majesté impériale à Florence. — C'est demain que les ministres d'Angleterre, de Prusse et de Hollande, prendront congé de l'empereur pour le rendre au congrès de Sislawa; leurs équipages sont partis hier.

Les fonds que les états de la basse-Autriche voulaient employer pour la construction d'un nouvel arc triomphal, ont reçu une autre destination; on les emploiera à doter 14 mariages de gens de la campagne.

Il n'est plus douteux que les négociations entre M. le prince Potemkin et le Grand-Vizir ne soient rompues entièrement. Une armée Turque de 70,000 hommes s'est portée à Silistria, pour attaquer de ce côté le corps Russe sous les ordres de M. le général Suwarow. — D'un autre côté on apprend que M. le prince Potemkin a fait approcher à Fembouchure du Danube un grand nombre de bâtimens, et qu'il entre dans ses projets de s'emparer d'Ismailow.

## PRUSSE.

De Berlin, le 2 Novembre.

On fait que la cour de Vienne a fait proposer à celle de Berlin des modifications fur la convention de Reichensbach, mais elles n'ont point été acceptées: voici le précis de la réponse du cabinet de Berlin.

« La cour de Berlin a communiqué les propositions de celle de Vienne, relativement aux forteresses d'Orfowa et de Belgrade, et à la cession du district en deça de l'Uuna, aux deux autres puissances médiatrices ses alliées, et aussitôt qu'elle en recevra une réponse, elle la transmettra à la cour de Vienne. En attendant elle lui observe que ses propositions, sans offrir en même tems un équivalent aux termes de la convention de Reichensbach, ne pouvaient se concilier avec la déclaration du 27 juillet, quand même la Porte accepterait l'arrangement proposé. Le respect qu'ont inspiré aux Turcs les armes autrichiennes, doit tranquilliser parfaitement la cour de Vienne. La Porte-Ottomane ne hasarderait certainement pas une attaque hostile; si la cour de Vienne persistait dans ses demandes, loin de détruire les vues d'agrandissement qu'on lui suppose, elle les fortifierait davantage, et on penserait qu'elle ne voulait que les remettre à un tems plus propice. L'unique moyen de rendre la paix durable, était de laisser subsister les anciennes limites: par ce moyen la cour de Vienne ferait même dépense de donner l'équivalent stipulé, qui, jusqu'à son entière détermination, ferait naître un grand nombre de difficultés. Cependant si la cour de Vienne eût devoit persister fur ses propositions, la cour de Berlin consent à employer ses bons offices à l'égard de la forteresse d'Orfowa, et à une fixation plus égale des frontières de la Croatie; mais à condition qu'il ne serait plus question de la démolition de Belgrade, et que la cour de Vienne s'emploierait de son côté auprès de l'impératrice de Russie, pour la déterminer à renoncer à la Moldavie, à la Valachie et à la forteresse d'Akerman, » &c.

« M. le général de Mollendorff doit revenir à Berlin vers le milieu de ce mois: ce général dispose dans la Prusse les cantonnemens d'hiver que les troupes doivent y prendre. Ces troupes, le corps dans la Poméranie, et les régimens siliens de Wittinghof, de Bork, et du prince Hohenlohe, et deux bataillons d'infanterie légère refteront fur le pied de guerre. — M. le général comte de Henkel portera son quartier-général de Breitenstein à Tilsit, où il restera pendant l'hiver.

« Une forte maison de commerce a fait banqueroute à Elbingue. Cette faillite fait perdre plus de 900,000 rixdalers à la société maritime.

## FRANCE.

De Miron.

Le conseil du département de Saône et Loire, prévient tous ceux qui auraient à lui adresser des feuilles imprimées ou tout autre papier excédant le poids de deux onces, de vouloir bien les lui faire parvenir par une autre voie que celle de la poste, parce que la fréquence et le volume de ces envois le forceraient, quoiqu'à regret, de ne pas les faire retirer. Le département se préoccupe la même loi à l'égard des administrations auxquelles il aurait des envois à faire, qui pèseraient plus de deux onces.

LARMAGNAC président.

Lettre du district d'Espéry, à M. le maire de Paris, du 12 novembre.

« Nous venons de désigner le tribunal de la troisième section de Paris, dans le tableau des sept tribunaux d'appel que nous proposons à l'Assemblée nationale,

Nous avons fait avec un vif empressement cette occasion de payer à nos frères de Paris, le tribut de reconnaissance que leur doivent les bons citoyens, pour ce patriotisme aussi pur qu'éclairé dont ils nous donnent chaque jour des exemples si précieux, et qui protégera l'achèvement de la constitution, comme il en a assuré les premiers bienfaits. Les judiciaires de notre district verront également dans le choix dont nous nous honorons, une nouvelle preuve du desir que nous avons de les faire jouir de cette étendue de lumières et de connaissances dont la capitale offrira toujours la réunion.

Daignez, Monsieur, en présentant à la commune, que tant de titres vous ont appelé à présider, cet hommage de notre part, la prier d'agréer en même tems les sentimens d'attachement et de confiance que nous lui avons voués et dont nous serons toujours flattés de reliaer les nœuds. Daignez recevoir particulièrement les assurances de la respectueuse confraternité avec laquelle nous avons l'honneur d'être &c.

## COLONIES FRANÇAISES.

Extrait des registres des délibérations de l'Assemblée provinciale permanente du Nord de Saint-Domingue. Séance du 8 septembre 1790.

« L'Assemblée provinciale extraordinairement convoquée, réunie et environnée de tous les chefs des corps patriotes de la ville du Cap, après avoir entendu dans ses séances du matin et de l'après-midi de ce jour, la lecture d'un prétendu acte fédératif, rédigé et signé à Léogane, le 24 août dernier, la matière mise en délibération et suffisamment discutée;

« Considérant qu'elle ne s'est portée à concourir à la diffusion de l'Assemblée générale, que parce que les principes de celle-ci tendaient évidemment à une sédition avec la mère-patrie, et proclamant une coupable indépendance de la nation française à laquelle la province du Nord se fait gloire d'appartenir;

« Considérant qu'il a fallu mettre d'autant plus d'énergie et de célérité dans ses démarches, que le décret fur le licenciement des troupes de ligne et l'insurrection de l'équipage du vaisseau le *Leopard*, rendaient le péril plus imminent;

« Considérant que ce n'est pas pour s'arroger les pouvoirs de cette assemblée, comme se font plu à le répandre ses fauteurs, et ses partisans; mais pour maintenir les colons de Saint-Domingue libres et français, que l'Assemblée provinciale s'est portée à cet acte de vigueur nécessaire;

« Considérant qu'elle ne s'est portée à armer contre l'Assemblée de Saint-Marc, que dans l'inslant où celle-ci s'entourait de forces actives, pour violenter ceux qui s'opposaient à ses décrets inconstitutionnels, et qu'elle a mis le comble à ses dessein atroces par son décret de sang, du 31 juillet, répandu dans toute la Colonie;

« Considérant que le premier acte qu'elle a fait, après avoir saisi la Colonie d'une assemblée de despotes qui menaçaient sa liberté, a été de choisir six députés, dont cinq de différentes paroisses de la campagne et un de la ville du Cap, pour aller exposer à l'Assemblée nationale, les entrepries et les crimes de l'Assemblée de Saint-Marc, et y opposer le tableau de la fermeté et de la sagesse de la province, dont les membres, au péril de leur vie, ont résolu de vivre libres et soumis au corps législatif de l'Empire français;

« Considérant qu'elle s'est solennellement engagée à restreindre les fonctions aux objets de surveillance pour le maintien de la liberté publique et particulièrement, et à l'administration de la province, jusqu'à ce que l'Assemblée nationale ait prononcé en elle et l'Assemblée de Saint-Marc, et qu'elle renouvellera toujours avec plaisir cette protestation pour rassurer les différentes paroisses qui ont pu concevoir des craintes chimériques, fautive d'avoir apprécié les vrais principes de l'Assemblée provinciale;

« Considérant que le vœu de toutes les paroisses, même en différant de principes, se réunit à celui de l'Assemblée provinciale, d'attendre la décision du corps législatif; qu'il est, par conséquent, de l'intérêt général de maintenir respectivement, dans chaque paroisse, la paix et l'union, jusqu'à la décision du corps législatif, qui prononcera entre l'Assemblée de Saint-Marc et celle de la province du Nord;

« Considérant que ce ne serait pas répondre à ses intentions pacifiques, que d'adopter un projet d'acte fédératif, rédigé et signé à Léogane par l'Assemblée qui voudrait soutenir les principes de l'Assemblée de Saint-Marc; que le but de cet acte fédératif étant d'établir le centre d'une nouvelle puissance à Aquin, agissant aux deux extrémités de la colonie par des Comités de correspondance, présente une composition plus effrayante que l'Assemblée générale, et fonde sur les mêmes principes, et qui n'a pour but que le faux prestige de s'opposer à une contre-révolution sanglante, et à des agens du pouvoir exécutif, qu'on suppose assez insensés pour vouloir détruire le pacte fédératif, justifié solennellement le 14 juillet dernier, par la nation entière, en présence de son roi, et par la loi en présence de la nation.

« Considérant enfin qu'il est de son devoir de repousser, comme dangereuse et criminelle, toute autre fédération que celle décrite par la nation française.

1) A arrêté qu'elle rejette et désapprouve toute nou-

velle fédération, sous quelque titre que ce soit, comme dangereuse et criminelle, jusqu'à ce que l'Assemblée nationale en ait autrement ordonné.

« Fait défenses à tout corps civil et militaire, et à tous les citoyens de la province du Nord, dont elle a reçu les sermens, d'accepter et signer aucune nouvelle fédération; et notamment celle rédigée et signée à Léogane, à peine d'être déclarés perturbateurs du repos public; et, comme tels, dénoncés aux tribunaux de justice, pour être poursuivis suivant la rigueur des ordonnances.

« Déclare de nouveau l'Assemblée, à toutes les paroisses de la province du Nord, que son unique but et ses seules fonctions seront toujours de maintenir la paix et l'union dans toutes les paroisses, et de veiller au maintien de la liberté publique et individuelle, et à l'administration de la province, jusqu'à ce que l'Assemblée nationale ait prononcé sur la contestation qui lui est soumise.

« Arrête, en outre, que le présent arrêté sera incessamment adressé à l'Assemblée nationale, et que le prétendu acte fédératif, rédigé et signé à Léogane, ainsi que les discours de M. Couet de Montaran, (pour requérir le présent arrêté), seront imprimés et distribués dans toute la colonie, et enregistrés au conseil supérieur du Cap.»

Signés, FORCIGNON, président; COUDAC-MION, vice-président; BOUSSON, secrétaire-perpétuel; collationnés, PAQUOT, secrétaire-perpétuel, garde des archives.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Chaffey.

SUITE DE LA SÉANCE DU MERCREDI 17 NOVEMBRE.

M. Goffin, au nom du Comité de judicature. Lorsque nous eûmes l'honneur de vous présenter nos premiers rapports fur la liquidation des offices, l'article VI du titre premier du projet de décret qui y était joint, contenait trois dispositions toutes trois ayant pour objet de réduire à la somme effectivement versée au trésor public, le remboursement de tous les titulaires qui se trouvaient les premiers pourvus d'un office, ou qui avaient acheté un office créé depuis 1771, ou enfin qui depuis cette même époque en avaient levé un aux parties calculées.

Les députés de Provence s'élevèrent, en faveur des officiers de la chambre des comptes d'Aix, contre la seconde de ces dispositions. Ils prétendirent que des tiers acquéreurs qui, depuis 1771, avaient traité de bonne foi, ne devaient pas être plus défavorablement traités que s'ils avaient antérieurement acquis.

Vous fûtes frappés, Messieurs, des raisons qu'ils présentèrent à l'appui de leur système; et en conséquence, vous fûtes provisoirement retirer de l'art. VI, qui est maintenant le septième de votre décret, la disposition contre laquelle ils réclamaient. Vous en prononçâtes l'ajournement, et vous nous chargâtes de la traiter avec MM. les députés de Provence, pour vous rendre compte ensuite de notre examen commun.

Des députés de la chambre des comptes d'Aix sont venus appuyer les réclamations déjà faites pour eux par les représentants de leur ci-devant province. Son vœu le plus authentique les a accompagnés dans toute cette discussion de la manière la plus honorable pour le tribunal dont ils sont membres, et dont la province exalte justement les services fidèles et le patriotisme éprouvé.

Nous avons attentivement examiné la question dans son ensemble et dans son rapport particulier avec la chambre des comptes d'Aix; et dans l'avis de nos vœux pour vous retracer les détails de la discussion à laquelle nous l'avons soumise, nous nous bornons à vous dire que le Comité a reconnu que pour des offices non sujets à l'évaluation de 1771, quelle que fût l'époque de leur création, les acquéreurs ne pouvaient être soumis qu'à une règle invariable et commune. Il s'est convaincu que lorsque vous avez admis pour base du remboursement le dernier contrat authentique d'acquisition, quoiqu'ils vous représenteraient le lien ne pourrait être renvoyé à un autre mode d'évaluation. Cette règle, appliquée au tribunal dont vous nous avez renvoyé la demande, remplira le vœu principal de ses députés, et notre position est telle, que pour leur accorder cette justice, vous n'avez aucune disposition nouvelle à prononcer. Il vous suffit de maintenir l'exécution de l'article VII de votre décret, puisque vous en avez provisoirement renvoyé la partie qui relatait les acquéreurs au même taux de remboursement que les premiers pourvus eux-mêmes; mais il existe encore dans la compagnie quelques titulaires, qui possèdent leurs offices depuis leur création. Ceux-là ne fondant sur leur petit nombre, sur la valeur commerciale évidente de leurs offices, désiraient être assimilés aux tiers acquéreurs des offices semblables. Mais quelque respectables que soient les services et les titres de ceux qui réclament auprès de vous, votre Comité, Messieurs, n'a pas cru pouvoir se prêter à leur prétention.

D'un côté, il n'existe réellement aucune parité entre les premiers pourvus et les acquéreurs en deuxième ou troisième main. Les uns, remboursés sur le pied du



leur finance primitive, ne perdront que l'occasion de gain que leur eût offerte la vente volontaire de leurs offices. Les autres, qui ont de bonne-toi payé leur titre plus cher que la finance originarie, ne pourraient être réduits à cette finance sans éprouver une perte réelle.

D'un autre côté, Messieurs, les choses ne sont plus entières, la première disposition de l'article VII a été par vous irrévocablement décrétée, et elle réduit les premiers pourvus d'un office au remboursement des sommes qu'ils ont effectivement payées : il n'existe donc plus de prétexte à la réclamation que vous a été soumise. S'il était possible de faire une exception à vos décrets, personne ne se présenterait avec plus de droit à l'obtenir que les magistrats anciens de la chambre des comptes d'Aix ; mais la générosité n'est qu'une vertu, et la justice est un devoir ; la première est digne de chacun de vous, comme citoyen ; les législateurs ne peuvent connaître que la seconde, et elle nous semble dicter le décret suivant, qui réglera la question particulière par une disposition générale conforme aux principes que vous avez déjà décrétés.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité de judicature, sur les réclamations des officiers de la chambre des comptes d'Aix, décrète que l'article VII du titre premier de son décret du 2, 6, 7 septembre dernier, sera exécuté, et que sur le surplus, il n'y a lieu à délibérer.

Ce décret est adopté.

M. Danchy commence la lecture d'une instruction sur la contribution foncière. — L'Assemblée ordonne qu'elle sera imprimée avant d'être lue, et qu'il y aura, lundi au soir, une séance extraordinaire pour la discuter.

*Suite de la discussion sur l'organisation du tribunal de cassation.*

M. le Chapelier. Nous ayons notre insuffisance dans le choix du meilleur des plans qui vous ont été soumis. On rencontre des écueils de tous les côtés. Je vais parcourir les différents projets qui vous sont présentés. Le premier est de charger chaque département de nommer un sujet. La voie du lot désignerait ensuite les trente ou quarante membres qui devraient composer le tribunal ; mais le sort est, de tous les moyens, le plus mauvais pour faire un bon choix. Si l'on conservait les quatre-vingt-trois élus, un tribunal aussi puissant et aussi nombreux deviendrait redoutable. Un second projet qui vous a aussi été proposé, réunit à tous les inconvénients du sort, d'autres vices particuliers. Celui, par exemple, de prendre les hauts jurés et les juges parmi ceux des quatre-vingt-trois sujets qui ne seraient point employés au tribunal de cassation. Un autre projet est celui de M. Chabroud ; c'est celui qui, en apparence, présente l'égalité la plus parfaite. C'est dans les tribunaux mêmes qu'il nous propose de prendre les juges du tribunal de cassation. Comment peut-on croire que des juges reformeront eux-mêmes un jugement auquel ils ont donné leurs voix ? Quel est, dans cet état de difficultés, le parti à prendre ? Je proposerais, en portant le nombre des juges à trente-six, de tirer au sort les départements qui feront les élections la première fois. Il y a huit Colonies qui doivent aussi fournir des sujets pour cette cour ; savoir, Saint-Dominique, la Martinique, la Guadeloupe, l'île de France, l'île de Bourbon, Caïenne, Saint-Lucie, Tabago, peut-être même Pondichéry. Ces Colonies fournissent trois juges. Les membres du tribunal de cassation feront six pour fix ans, et pourront être réélus.

M. Barnave. Je demande le renvoi au Comité colonial, de ce qui est relatif aux colonies dans le projet du Comité. Je pourrai que le nombre des membres de la cour de cassation ne doit pas être décrété constitutionnellement. Car quoique nous ayons déclaré que nous renonçons à toute conquête, nous ne nous sommes pas pour cela engagés à rejeter les peuples qui le réuniraient librement à nous, à ne pas faire de conquête en cas que l'on vint nous attaquer.

L'Assemblée adopte la proposition de M. Barnave.

M. Prugnon. Le meilleur de tous les plans, selon moi, est celui qui admet un juge par département. Je ne suis pas de l'avis de ceux qui veulent les faire jouer aux dés pour savoir lequel nommera le premier.

Je n'entends pas bien non plus comment on peut proposer de les faire nommer d'abord chacun un sujet, puis de choisir ensuite ceux qui devraient composer le tribunal. C'est comme si l'on faisait entrer un aveugle dans le salon, et qu'on lui dit de choisir le meilleur tableau. Le nombre quatre-vingt-trois ne me paraît pas plus redoutable que le nombre quarante, surtout lorsqu'il leur faudra venir tous les six mois rendre compte à la barre de tous les jugements.

M. Chabroud. Dans le plan que je vous ai soumis, j'ai eu principalement en vue d'éviter au peuple les assemblées fréquentes, elles le fatiguent et le dégoûtent. Je crains que le tribunal proposé par le Comité ne rivalise avec la législature. Le membre de chaque département que la nomination du peuple aurait investi de tout ce qui a rapport au pouvoir judiciaire, pourrait avoir la tentation de croire qu'il représente son département. Je demanderais donc que l'on divisât le royaume en trois parties.

M. Dandré. La discussion va se prolonger et l'Assemblée ne lâchera rien. Je demande que l'on mette aux voix la question de priorité sur les trois plans qui vous sont présentés, et que celui de M. Chabroud soit sur le champ écarté par la question préalable. Il donne à des députés le pouvoir de déléguer. Il prétend que les juges de districts sont investis de tout ce qui a rapport

au pouvoir judiciaire ; d'après ce principe, les administrateurs de districts seraient investis de tout ce qui a rapport aux administrations.

Le plan présenté par M. Chabroud est rejeté par la question préalable.

M. Prieur. Je demande que l'on réduise la question à ces termes simples : « Chaque département fournira-t-il un membre pour la cour de cassation, oui ou non. »

M. L'grand. Je demande 86 juges, dont 43 seront en exercice.

M. Reubel. Je pense que les juges doivent être élus tous les huit ans, et que le tribunal doit être renouvelé par moitié tous les quatre ans.

La discussion est fermée.

Sur la proposition faite par M. Duport, l'Assemblée nationale décrète que le nombre des membres du tribunal de cassation sera égal à la moitié des départements.

M. Chapellier. Votre Comité vous propose actuellement de décider si les 83 départements concourront à la fois à la nomination des membres de la cour de cassation, ou s'ils y procéderont successivement de six en six ans par moitié ou par tiers.

M. Menlofer. J'approuvais au décret de l'Assemblée : il y aurait eu du danger à admettre avant de membres pour la cour de cassation, qu'il y a de départements ; mais comme chacun d'eux a un droit égal à la formation de ce tribunal, si vous ne les faites tous concourir à sa formation, vous ferez une injustice. Il y a d'ailleurs une multiplicité de lois locales. Il est nécessaire qu'il y ait dans le tribunal de cassation des membres qui puissent résoudre les difficultés qui naîtront des localités.

M. Prieur. Je demande que la section du Comité de constitution, chargée de la division du royaume, nous présente incessamment deux plans, dont chacun réunisse l'avantage de contenir un nombre proportionnel de départements, tant de ceux régis par le droit commun que de ceux régis par le droit civil, afin qu'autant que faire le pourra, tous les points concourent à la formation de ce tribunal.

M. Chapellier. La proposition de M. Prieur porte sur une erreur que nous devons bannir de nos délibérations. Elle conduit à faire penser que chaque sujet d'un département est particulièrement nommé pour le représenter. Quant à la diversité des lois, c'est une objection de nulle valeur. De quoi s'agit-il en effet ? de comparer l'arrêt rendu avec la loi ; et si cette considération pouvait influencer sur vos délibérations, il faudrait admettre dans le tribunal de cassation autant de membres qu'il y a de coutumes différentes.

L'Assemblée décide que la moitié des départements qui élira en premier lieu les membres du tribunal de cassation, sera déterminée par le sort dans une séance de l'Assemblée nationale.

On fait lecture d'une lettre de M. Duportail, ministre de la guerre.

M. le Président, le roi ayant daigné me confier le département de la guerre, mon premier soin est de porter mes hommages aux représentants de la nation, en vous priant de vouloir bien être mon interprète auprès du corps auguste que vous présidez. La crainte que l'emploi auquel j'étais appelé ne fût au-dessus de mes forces, m'a fait, je l'avoue, balancer à l'accepter. Mais comment résister au désir de prendre une part active à une révolution qui sera l'époque la plus mémorable de l'histoire, je ne dis pas seulement de la France, mais du monde entier ? J'ai d'ailleurs considéré que les grandes difficultés étaient pour les législateurs, qui ont à combiner dans leur sagesse l'ensemble des lois qu'ils donnent à l'empire ; que ma tâche se bornait à allurer, par tous les efforts de mon zèle, leur exécution, et à réduire ainsi en pratique leur sublime théorie. Voilà la seule gloire à laquelle je puisse prétendre, et je n'en rechercherai point d'autre.

L'Assemblée applaudit et ordonne l'impression de la lettre.

M. Menon propose, au nom du Comité d'aliénation, le décret suivant :

L'Assemblée nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité d'aliénation des domaines nationaux, de la fourniture de la municipalité de la ville d'Angers, faite le 27 mars 1790, en exécution de la délibération de la commune de cette ville du même jour, pour et en conséquence du décret des 17 mars et 14 mai derniers, acquiesçant aux domaines nationaux, ceux dont l'acquisition eût été ci-annexé, ensemble des éliminations faites d'icelles biens le 30 septembre dernier et jours suivants, en conformité de l'instruction décrétée le 31 mai dernier, a déclaré et déclare vendre à la municipalité d'Angers, six districts du même lieu, département de Maine et Loire, les biens compris dans l'état y annexé, aux charges, clauses et conditions portées par le décret du 14 mai dernier, et pour le prix de 601,201 livres, ainsi qu'il est porté par les procès-verbaux d'aliénation, payables de la manière déterminée par le même décret.

Ce décret est adopté.

La séance est levée à trois heures.

SEANCE DU JEUDI 18 NOVEMBRE 1790.

M. Camus. Je crois devoir vous annoncer que M. le garde-des-sceaux a envoyé hier aux archives les expéditions en parchemin d'une acceptation formelle du

roi aux derniers décrets concernant l'organisation des municipalités, et à ceux de la constitution civile du clergé.

M. le Comteux, au nom du Comité des finances. Il est dû aux entrepreneurs de la clôture de Paris une somme de quatre millions, arriérée avant le premier janvier 1790. La plupart de ces entrepreneurs ont contracté avec leurs créanciers des engagements sur cet arriéré ; cependant il est important de continuer les travaux de cette clôture, si la ville de Paris ne veut en perdre tout le fruit. Votre Comité est loin d'approuver le luxe qu'a mis dans cette entreprise un ministre dissipateur ; mais il est indispensable de la terminer. D'abord on a prétendu que la dépense ne s'élèverait qu'à cinq ou six millions ; malgré les mesures d'économie prises par l'administration, elle monte beaucoup plus haut. Les réparations nécessitées par la destruction et l'incendie de quelques barrières coûtent 688,000 livres. Le ministre des finances, en mettant à l'arrière quatre millions dus aux entrepreneurs, leur faisait payer par mois, par le trésor public, 200,000 liv. pour les dépenses courantes. Le directeur général a pensé qu'on pourrait, pour la continuation de leurs travaux, leur donner un à-compte de 1,500,000 liv. en effets payables à six mois de terme, qui sont dans le porte-écrit du trésor public.

Ces avances, avec les sommes courantes, pourront leur faire continuer des travaux utiles et à la tranquillité publique et au soulagement des malheureux. Si nous ne prenions ces mesures, le trésor public perdrait plus par le défaut de recettes, résultant du mauvais état des barrières, qu'il ne pourrait ménager en refusant les avances. La seule difficulté qui a arrêté M. le directeur général, est dans un de vos décrets, qui porte qu'il fera suris à tout remboursement des dettes arriérées, jusqu'à leur liquidation. Le Comité des finances a cru devoir vous proposer une exception sollicitée par les circonstances, et vous présente le projet de décret suivant :

« L'Assemblée nationale décide qu'il sera payé aux entrepreneurs de la clôture de Paris, par le trésor public, la somme de 1,500,000 livres, à compte de celles qui leur étaient dues antérieurement à l'année 1790.

Ce projet de décret est adopté.

M. Champagny. C'est avec douleur que je viens vous entretenir des déshâtes arrivés près de la ville de Roanne, par le débordement de la Loire. Cette ville possède l'un des ports les plus considérables du département. La plupart de ses habitants vivent du produit de leur industrie. J'ai reçu encore ce matin une lettre de la municipalité, qui m'annonce les calamités les plus désastreuses.

« Dans la nuit du onze au douze, m'écrit-on, la Loire s'est élevée de vingt-trois pieds, le débordement a emporté le nouveau pont, et la petite chaufferie qui servait pendant la construction. Les maisons ont été démolies, les habitations entraînées par le torrent, ainsi que beaucoup de personnes ; nous n'en connaissons pas encore le nombre. Toutes les marchandises du port, et deux cents cinquante barils de vin ont été perdus. La partie de la ville qui a été submergée, nous laisse sans défense contre les progrès que pourra faire l'inondation. Nous avons perdu des secours aux malheureux, dont plus de deux cents ont été saisis par le courrage de plusieurs citoyens de la garde nationale. Soyez notre interprète et notre avocat auprès de l'Assemblée nationale, pour en obtenir les secours dont nous avons besoin. »

M. le président lit une lettre qu'il a reçue du directoire du district de Roanne, et qui contient les mêmes faits.

M. ...., député du même département. Je viens d'apprendre que la ville de Moulins est submergée ; les habitants se sont réfugiés dans les greniers ; un grand nombre de maisons ont été détruites.....

M. Champagny. Je n'ai, je crois, pas besoin d'insister pour engager l'Assemblée à donner au département des Bouches du Rhône les mêmes secours qu'elle a décrétés pour les autres départements. Je demande que vous autorisiez le directoire à prendre provisoirement dans les caisses de districts, une somme de 30,000 liv.

M. Dailly. Je ne crois pas que vous deviez jamais autoriser les départements à puiser dans les caisses des deniers publics. La forme que vous devez adopter, est d'ordonner à votre président de se retirer pardevant le roi, à l'effet de le supplier de donner des ordres pour qu'il soit versé par le trésor public, entre, les mains du directoire du département des Bouches du Rhône, une somme de 30,000 liv.

La proposition de M. Dailly est décrétée.

M. Camus. Les départements ne doivent pas puiser dans les caisses de districts que dans celles qui reçoivent le produit des ventes des domaines nationaux ; et c'est dans cette occasion pour demander que vous chargiez votre Comité des finances de vous rendre compte des mesures prises pour la formation de la caisse de l'extraordinaire, et pour le versement immédiat qui doit être fait dans cette caisse, de toutes les sommes provenantes de la vente des domaines nationaux.

M. Prugnon. Par votre décret du 16 octobre, sur l'emplacement des tribunaux, vous avez autorisé les corps administratifs, dans les lieux où les hôtels-de-ville et les palais de justice ne leur suffiraient pas pour tenir leurs séances, d'acquiescer des maisons domaniales ou particulières, à la charge par eux de vous rendre compte de ces acquisitions. Le département de la Vendée



vient d'acquiescer une maison particulière pour la tenue de les séances; et l'on doit admettre la modestie et l'économie, puisque cette maison ne coûte que 18,000 liv. Sans doute vous attendrez cette acquisition. La question est de savoir si vous déchargerez le département des droits d'affranchissement et de centime denier. Votre Comité chargé de l'emplacement des tribunaux, considérant que cette acquisition étant faite pour l'utilité publique, vous propose de décréter cet affranchissement, et d'autoriser le directoire à faire cette acquisition sur les fonds libres du département.

**M. Dandré.** Je ne vois aucun motif pour la nation, qui a des dettes, faire grâce aux départements. Si vous adoptez le décret qu'on vous propose, tous les districts, toutes les municipalités du royaume viendront vous demander le même affranchissement. Vous perdrez une branche de votre revenu; cette perte, vous obligera à détourner pour les dépenses courantes une partie des assignats destinés au remboursement de votre dette. Quand on a des créanciers, on ne peut pas faire des remises à ses débiteurs. Je demande donc que le département de la Vendée paye les droits qu'il vous doit.

**M. Camus.** Je vois deux autres vices dans le décret qui vous est proposé : 1°. Lorsque vous avez des biens nationaux en vente, vous ne devez point autoriser les corps administratifs à acheter des biens particuliers; 2°. ce qu'on appelle les fonds libres des départements, est le résultat de l'arrière des impositions. Il appartient à la nation; vous ne devez pas autoriser les départements à en disposer; ils doivent seulement vous indiquer les ressources qu'ils peuvent avoir à leur usage.

**M. .... député de Fontenai.** Les maisons ecclésiastiques de notre ville sont des couvents d'une étendue, telle qu'ils suffiraient pour loger trente départements. Le local ne convenait pas mieux que le prix.

Après une courte discussion on ajourne, sur la motion de M. Regnaud, le projet de décret de M. Prugnon. — La question de l'affranchissement des droits de centime denier, pour les corps administratifs, est renvoyée à l'examen des Comités fédéral et d'allévation.

**M. Camus.** Relativement aux fonds libres des départements provenant de l'arrière des impositions, et confisqués autrefois aux intendans, pour fournir à différentes dépenses locales, auxquels il fera désormais pourvu d'une autre manière, je fais la motion qu'on charge le Comité des finances de nous présenter un projet de décret sur l'usage et la conservation de ces fonds..... Cette motion est décrétée.

**M. Péville** présente, au nom du Comité des finances, le projet de décret suivant :

Art. 1°. Les assignats qui seront émis en vertu du décret du 29 septembre dernier, seront payables au porteur, et non à ordre.

II. Le roi fera suppléer de commettre trente personnes pour la signature desdits assignats, et de donner des ordres pour que les noms des signataires soient rendus publics à la suite du présent décret.

Ce projet de décret est adopté.

**M. Péville.** Le Comité des finances a l'honneur de vous instruire que les assignats de 2,000 livres paraîtront avant les peus, par la nécessité de rembourser plus promptement les promesses d'assignats actuellement en circulation. Les petits assignats devaient être beaucoup plus nombreux pour le remboursement des mêmes sommes, ne pourraient être fabriqués et signés que beaucoup plus tard.

**M. Saint-Martin.** Il a encore été conféré au Comité des finances que la facilité de fabriquer beaucoup plus promptement une somme considérable en gros assignats, rendait indispensable d'émettre ceux-ci avant les petits, afin de pouvoir subvenir aux besoins du trésor public.

**M. Alexandre Lameth, président du Comité militaire.** Vous avez adopté, par vos précédents décrets, l'institution des adjudans généraux et celle des aides de camp; vous en avez réduit et déterminé le nombre. Il s'agit aujourd'hui de décréter les règles auxquelles doit être soumise la marche de leur avancement; et tel est l'objet du travail que je suis chargé de vous présenter. Accoutumés à distinguer dans les institutions les plus heureuses de l'ancien régime, les avantages qu'elles pouvaient présenter et les abus qui les accompagnaient presque toujours; vous vous êtes réservé, toutes les fois que vous avez adopté, d'en séparer les vices qui les dégradèrent, et de rétablir, dans leurs principes, ces créations du génie que l'influence du despotisme avait avilies et dénaturées.

C'est ce qui vous tient à faire pour l'institution des adjudans généraux et celle des aides de camp. L'utilité, la nécessité même de ces classes d'officiers qui ont une si grande influence sur les succès des généraux, et par conséquent des armées, est généralement reconnue; mais l'influence de la faveur s'était tellement emparée de leur composition; elle y avait si peu consulté la justice envers les militaires et l'avantage du service, que ces places jadis offertes au mérite de l'armée, par la manière dont on y était admis, et dont on y avançait, perdaient encore, par l'arbitraire des choix, presque toute leur utilité. C'était en effet dans l'état-major de l'armée que s'exerçait principalement l'abus de la faveur; c'était là que les ministres plaçaient et avançaient à leur gré, sans être même obligés d'observer aux convenances ordinaires, tous ceux dont ils voulaient faire la fortune, ou qu'un crédit supérieur au leur les forçait de favoriser. L'état-major en dehors de la ligne n'était point assujéti à ces lois, ne formait point corps avec elle,

et avait une marche particulière d'avancement aussi rapide qu'arbitraire.

Le principe de l'ordre nouveau doit être tout opposé. Il faut, et ce sera, j'espère, le résultat des travaux de votre Comité, que l'on ne connaît plusieurs choses que la ligne, quelle soit ce qu'elle doit être, c'est-à-dire l'armée toute entière; que les adjudans généraux, que les aides-de-camp en soient très immédiatement et ne puissent acquiescer de grade qu'en y entrant; que les généraux eux-mêmes y aient leurs places marquées; qu'enfin il n'y ait plus deux espèces de service, deux espèces d'armées, et que tous les éléments de la force militaire, assimilés et rapprochés présentent cette unité, contractent entre eux cette cohésion, premières qualités d'un corps destiné à recevoir un mouvement uniforme, à le mouvoir en masse, à frapper pour ainsi dire ensemble, et dont toutes les parties ne fussent par conséquent être trop intimement liées.

Ce but qui intéresse également les individus et le bien général du service, est celui auquel nous devons tendre dans toutes les parties de l'établissement militaire; et j'espère que nous y aurons réussi dans les dispositions simples et peu nombreuses que je vais vous proposer sur les adjudans-généraux.

Ces places, par la nature de leur service, et pour l'utilité de leur institution, ne peuvent être attribuées qu'aux choix; mais ce choix sera assujéti aux mêmes lois que pour les autres grades militaires; il n'altera pas la proportion déjà établie dans les règles de l'avancement, et donnera au roi un moyen de concourir à la perfection du service, sans accroître son influence, puisqu'il s'exercera dans le nombre de places qui lui a déjà été attribué; il ne pourra avoir lieu que sur des sujets qui, admis comme tous le seront à l'avenir, à travers l'épreuve d'un examen sévère, seront parvenus, par la seule ancienneté, au grade de capitaine. Il sera borné pour les adjudans-généraux, et les aides-de-camp réunis, au tiers de la totalité des places qui sont au choix libre du roi; enfin ces officiers sortis de la ligne pour s'exercer dans des fonctions d'un autre genre, y rentreront immédiatement et ne pourront acquiescer un nouveau grade, soit par l'ancienneté, soit par le choix, qu'en reprenant le commandement des troupes.

Ainsi, nous n'aurons point dérogé à nos principes immuables sur l'admission et l'avancement militaire; je vous dire, 1°. cet examen, épreuve commune à tous ceux qui arriveront au service par grade d'officier, et qui sera combiné de manière à concilier dans sa pureté notre égalité constitutionnelle, et à ne donner de préférence pour les emplois, qu'à la capacité reconnue.

2°. Cette loi générale et sans exception de percer par la seule ancienneté la colonne entière des sous-lieutenants et des lieutenans, école élémentaire du service, dont la févrité éloigne tous ceux qui n'auraient pas le véritable amour de leur métier, et qui donne, avec l'habitude et la connaissance du service, la connaissance également nécessaire des mœurs et du caractère du soldat.

La nécessité également prescrite de passer au moins deux ans dans le grade de capitaine, assure que les officiers qui arriveront aux places d'adjudans généraux formés dans l'habitude du commandement, ne seront point entièrement étrangers à l'administration et à la conduite des corps.

Ce n'était point assez de faire parvenir aussi à la place d'adjudans général par toutes les épreuves et les conditions communes aux autres militaires. Ces places, nécessairement attribuées au choix, ne devaient pas nuire à l'avancement des autres officiers par l'ancienneté, ni leur priver de l'avantage d'obtenir eux-mêmes, par le choix, un avancement plus rapide; nous avons donc pensé que la nomination des adjudans généraux devait être comprise dans la part des places qui a été précédemment attribuée au choix; et que sur cette part le tiers tout au plus pouvait leur être accordé.

Enfin, ces officiers ne pourront jamais acquiescer un nouveau grade dans la carrière des adjudans généraux, desquels ils auront acquis l'instruction que ce genre de service doit leur procurer; ils rentreront dans la ligne, pour y reprendre, avec les fonctions ordinaires, la marche d'avancement commune à tous les autres officiers.

Ainsi, Messieurs, par le résultat de ces dispositions, les officiers qui obtiendront des places d'adjudans généraux auront été, comme tous les officiers de l'armée, admis par des examens qui constateront leur capacité; ils auront acquis, dans les grades de sous-lieutenans, lieutenans et capitaines, la connaissance du service et des évolutions militaires. Entrés dans l'état-major de l'armée, ils auront pu de nouvelles études, et dans une carrière plus vaste, des connaissances plus étendues; appelés dans cette carrière des généraux pour concourir avec eux les plus grands-mouvements des troupes et les seconds dans l'exécution; chargés par eux de reconnaître des terrains, des positions, de s'assurer des inconvénients ou des avantages qu'ils présentent sous le double rapport de l'attaque et de la défense; employés à reconnaître des postes, des camps, des champs de bataille, à étudier toutes les opérations pour les marches d'armées, la protection des convois, l'intelligence des places, les fourrages, les cantonnemens, enfin toutes les opérations de la guerre, ils se seront formés le coup-d'œil et auront acquis cet entendement de convenances et de talens qui constitue la science du général.

Après quelques années passées dans l'exercice de ces fonctions importantes, ils seront rappelés à leur corps, soit par leur tour d'ancienneté au commandement d'un régiment; ils parviendront de là au grade d'état-major

général; c'est-à-dire, d'être généraux pour tout le service, d'être capables de commander des troupes à la guerre, d'être parités du service ne leur seront étrangères, et ils auront acquis un ensemble de lumières qu'on n'a pu obtenir jusqu'à présent, et qu'un officier, dans les armées étrangères, n'est à portée d'acquiescer. Cette institution, qui n'est pas sans analogie avec les adjudans des généraux et du roi, dans l'armée Prussienne, fera, j'ose le dire, si les choix sont faits avec soin, la meilleure institution militaire de l'Europe, et en présentant à tous les officiers un moyen sûr de développer des talens, y excitera l'émulation; elle doit naturellement nous faire espérer des succès à la guerre.

Je ne repars point, sur les aides de camp, ce que j'ai eu l'honneur de vous dire sur les adjudans généraux. Une partie de ce que je vous ai exposé, concernant également ces deux institutions; l'unité de l'une n'est pas moins certaine que celle de l'autre; les vices qui la dégradèrent sous l'ancien régime étaient de la même nature, et les principes que nous avons suivis pour les réformer, sont ceux que je viens de vous exposer. Voici les projets de décrets que je suis chargé de vous proposer.

#### Sur l'avancement des adjudans généraux de l'armée.

Art. I. Les adjudans-généraux institués par le décret du 5 octobre 1790, au nombre de 30, dont 13 du grade de lieutenant-colonel, 17 du grade de colonel, seront pris, au choix du roi, dans toutes les armes, et auront droit à l'avancement suivant les règles établies ci-après.

II. Les places d'adjudans-généraux, du grade de lieutenant-colonel, seront données, par le choix du roi, sur toutes les armes, à des capitaines ou à des lieutenans-colonels en activité dans ce grade, depuis deux ans au moins.

III. Les places d'adjudans-généraux, du grade de colonel, seront données, par le choix du roi, sur toutes les armes, à des lieutenans-colonels ou à des colonels, en activité dans ces grades depuis deux ans au moins.

IV. Lorsqu'un officier, par sa nomination à une place d'adjudans-général, obtiendra un nouveau grade, cette nomination comptera pour le choix du roi, dans le tiers des places qui lui a été attribué par le décret du 21 septembre.

V. Les adjudans-généraux ne pourront obtenir un nouveau grade, qu'en parvenant à un emploi titulaire de ce grade dans l'armée où ils auront précédemment servi, soit à leur tour d'ancienneté, soit au choix du roi; en conséquence les adjudans-généraux confervent ou prendront rang, pour leur avancement dans leur arme, avec les officiers du grade dont ils sont pourvus comme adjudans-généraux, et parviendront ainsi au grade d'officier général.

VI. Les adjudans-généraux ne pourront avoir avec les aides-de-camp qu'un tiers des places réservées au choix du roi.

VII. Le premier choix des adjudans-généraux sera fait par le roi, parmi les officiers des trois états-majors de l'armée, de la cavalerie et de l'infanterie.

VIII. Les officiers de ces états-majors, qui ne seront pas compris dans le nombre de ceux entre lesquels prendront rang dans leur arme, parmi les officiers du grade dont ils sont pourvus.

#### Nomination et avancement des aides-de-camp.

Art. I. Les aides-de-camp seront choisis par les officiers généraux dans toutes les armes, suivant ce qui sera réglé ci-après, et le choix en sera consacré par le roi.

II. Le nombre des aides-de-camp attachés aux officiers généraux, sera ainsi qu'il suit :

Chaque général d'armée aura quatre aides-de-camp, un du grade de colonel, un du grade de lieutenant-colonel, deux du grade de capitaine.

Chaque lieutenant-général aura deux aides-de-camp du grade de capitaine.

Chaque Maréchal-de-camp aura un aide-de-camp du grade de capitaine.

III. Les aides-de-camp, suivant les grades affectés aux différents officiers généraux, seront pris parmi les colonels, lieutenans-colonels et capitaines en activité. Seront réputés en activité les officiers réformés par la nouvelle organisation et les capitaines de second lieutenant.

IV. Lorsqu'un officier, par sa nomination à une place d'aide-de-camp, obtiendra un nouveau grade, cette nomination comptera pour le choix du roi, dans le tiers des places qui lui a été attribué par le décret du 21 septembre.

V. Les aides de camp, de quelque grade qu'ils soient, ne pourront obtenir un nouveau grade qu'en parvenant à un emploi titulaire de ce grade dans l'armée où ils auront précédemment servi, soit à leur tour d'ancienneté, soit au choix du roi. En conséquence, les officiers nommés aux places d'aide de camp, de quelque grade qu'ils soient, n'ont pour eux aucun droit à l'emploi actif dans les régimens; ils ont, pour la nécessité, leur rang parmi les autres de leur arme et de leur grade.

VI. Les aides de camp ne pourront avoir, avec les adjudans-généraux, qu'un tiers des places réservées au choix du roi.

VII. Les aides de camp ne pouvant reprendre leur activité dans les régimens, par leur avancement à un grade supérieur à celui dans lequel ils seraient en activité, ou qu'ils aient obtenu, comme aides de camp, l'officier général qui remplacera un autre officier général, ne pourra faire un nouveau choix d'aides











que le préopinant d'un tribunal élu pour six ans, toujours surveillé par la législature, et renouvelé en totalité. Du moment où ces fonctionnaires seront temporaires, ils ne peuvent pas même avoir l'idée d'un aggrandissement de pouvoir. Ils seront toujours maintenus dans la voie du patriotisme, encouragés par le désir et l'espoir de mériter une seconde fois les suffrages du peuple, sous les yeux duquel ils agiront. Ces avantages n'existent pas, si d'un côté ils ne restent pas assez de temps en place pour se faire connaître par le peuple, pour donner des preuves de leurs lumières et de leur patriotisme; et que, d'un autre côté, la moitié d'eux-mêmes ne puisse parvenir à la réélection, à cause que la moitié du tribunal devra être renouvelée. L'avis du Comité de constitution est donc que le tribunal de cassation soit renouvelé tous les six ans, et que ses membres puissent être réélus.

**M. Barnave.** La première question qui est à décider, est celle de la durée des fonctions.

**M. Dandré.** C'est en effet la question sur laquelle je vais vous faire quelques observations. L'époque de six ans est celle du renouvellement des tribunaux de districts. Ce sera communément des juges de districts qu'on choisira pour le tribunal de cassation; car on cherche toujours les gens dans l'état et dans les fonctions où ils ont fait leurs preuves. Si vous limitez la durée des fonctions des juges de cassation, il s'en suivra que vous trouverez très-peu de juges de districts qui veulent se déplacer, quitter leurs tribunaux, ou, avec des fonctions de six ans, ils ont l'espoir de la réélection, pour aller exercer des fonctions de deux ans sans espoir de réélection; car si, pour la nomination des quarante juges de cassation, on partage le royaume en deux divisions, qui alterneront pour les élections, il arrivera que le département de Grenoble ne voudra pas nommer le sujet qui aura été envoyé par celui de Flandre, mais qu'il en élira un dans son sein. Ainsi il n'y aura nul attrait pour qu'un juge de district accepte une place de juge de cassation, si vous limitez si fort la durée de leurs fonctions. Je conclus à ce que cette durée soit fixée à six ans.

**M. Barnave.** Je demande à démontrer que l'intérêt de la chose publique, que l'intérêt des juges de cassation est, qu'ils ne soient nommés que pour quatre ans, et que le tribunal soit renouvelé par moitié tous les deux ans, la nécessité de l'uniformité des principes. Le tribunal de cassation est établi pour maintenir l'unité des formes, la stabilité dans la manière d'appliquer le sens de la loi. Faites la loi aussi claire qu'il sera possible, il n'y aura jamais uniformité dans la manière de juger, quand vous n'aurez pas dans votre tribunal de cassation un seul homme qui puisse dire à ses collègues pour quelle raison les juges précédents ont jugé de telle ou telle manière. Il n'y a, pour parvenir à cette uniformité des principes, que le renouvellement par moitié ou la faculté de réélire : or celle-ci, qui existe pour la législature, n'existera point pour le tribunal de cassation par la manière dont il sera élu, comme vous l'avez fait voir M. Dandré... Pour empêcher l'esprit de corps, il suffit que le renouvellement se fasse de manière que les juges anciens n'aient pas une majorité absolue, et ne puissent exercer une sorte de despotisme sur les nouveaux; et certes, pendant six ans, l'esprit de corps pourra se former. Et c'est pour le prévenir, que je ne veux pas que les mêmes juges restent si longtemps ensemble, mais que tous les deux ans la moitié du tribunal soit renouvelée.

On a dit que des fonctions de quatre ans ne seraient pas assez avantageuses pour attirer les sujets qui auraient déjà été dans les tribunaux de districts, et qui auraient l'espoir d'y rentrer. Six ans, quoi qu'on en dise, ne donnant pas un état à un homme, ni lui font pas une destinée. Toute la différence d'une durée de fonctions de six ans ou de quatre ans, est que, dans le premier cas, le fonctionnaire est éloigné plus longtemps de sa famille, de ses foyers de ses occupations ordinaires. Je crois que la réélection étant dans le tribunal de cassation, impossible par le fait, il est plus facile, pour les motifs de l'intérêt particulier des juges, de trouver des sujets pour quatre ans que pour six, quand ce terme fatal ne peut pas être prolongé.

**M. le Chapelier.** Les préopinants ont allégué pour principal argument du renouvellement par moitié, la nécessité d'entretenir l'uniformité de jurisprudence. Le tribunal de cassation, pas plus que les tribunaux de districts, ne doit avoir de jurisprudence à lui. Si cette jurisprudence des tribunaux, la plus détestable de toutes les institutions, existait dans le tribunal de cassation, il faudrait la détruire. L'unique but des dispositions sur lesquelles vous allez délibérer, est d'empêcher qu'elle ne s'introduise. (On applaudit.)

Ce n'est pas l'apposition d'une nouvelle moitié de tribunal à l'ancienne, qui sera le régulateur de la cour de cassation; ce régulateur sera le corps législatif, seul et véritable interprète de la loi. Je demande de plus que vous établissiez pour les juges de cassation, la possibilité de la réélection, comme pour tous les autres; car si vous isolez les départements pour les partager en deux divisions, qui nommeront alternativement, vous occasionnez des mécontentements, vous faites penser aux départements qu'ils doivent être nécessairement représentés dans ce tribunal, ce qui serait un faux principe. En rendant possible la réélection, si le trouvera quelques sujets distingués qui seront réélus, et qui maintiendront l'uniformité dans les décisions. Je demande donc la question préalable sur la proposition du renouvellement par moitié.

**M. Lepelletier** (ci-devant Saint-Fargeau) demande à répliquer. — On ferme la discussion.

La priorité est accordée à la première proposition de M. Barnave, sur l'avis du Comité de constitution; et en conséquence il est décrété que le tribunal de cassation sera renouvelé tous les quatre ans.

On décide ensuite, conformément à l'avis du Comité, que le renouvellement du tribunal de cassation se fera en totalité.

Et enfin, que les juges de cassation pourront être réélus.

**M. le Chapelier.** Il est d'usage au conseil de décider d'abord si la requête en cassation doit être admise ou rejetée; nous vous proposons de maintenir cette forme, en divisant en conséquence le tribunal de cassation en deux sections. Voici l'article sur lequel vous avez à délibérer.

« Avant que la demande en cassation ou en prise à partie soit mise en jugement, il sera préalablement examiné et décidé si la requête doit être admise, et la permission d'assigner accordée au demandeur. »

On demande à aller aux voix.

**M. Prieur.** Je crois que cette proposition n'était pas tellement évidente qu'il ne fût nécessaire de l'examiner. On vous propose de donner à la première section toute l'autorité que vous confierez au tribunal entier. On dira que la plupart des requêtes seront présentées par des prétexes frivoles; il paraît bien sûr de charger une section très-peu nombreuse, d'examiner les requêtes et d'en rendre un compte sommaire au tribunal qui décidera s'il doit être permis d'assigner.

**M. Prugnon.** J'appuie l'avis du préopinant. On veut que vous empruntiez au conseil une institution vicieuse, abusive, contre laquelle les peuples ont souvent élevé d'inutiles, mais de justes réclamations. On appelle cette institution du conseil, le bureau du chiffonnage, qualification qui exprimait parfaitement le degré d'élite qu'elle avait obtenu. Cependant il fallait l'unanimité des suffrages pour la réjection d'une requête; on ne vous propose pas même cette disposition qui rendait cet établissement moins dangereux. Voici, dans mon opinion l'article, qui devrait être admis : « Il sera formé un bureau dans le sein de la cour de cassation, à l'effet seulement d'examiner les requêtes sans qu'en aucun cas ce bureau puisse statuer sur l'admission ou la réjection des requêtes, qui toutes seront rapportées à la cour de cassation... »

**M. le Chapelier.** Je demande d'abord si l'on a bien entendu l'article que je viens de lire. Les opinants font, comme moi, d'avis qu'avant de porter la requête en cassation ou en prise à partie au tribunal, il faut que cette requête soit examinée, et que l'on ait décidé si elle sera admise, c'est-à-dire, si le procès commencera. Après avoir délibéré sur cet article, nous discuterons celui de M. Prugnon.

**M. Folleville.** J'adopte l'article que M. le Chapelier présente au nom du Comité; mais je propose en amendement de le terminer par ces mots : « et la requête sera rapportée au tribunal entier. »

**M. le Chapelier.** Alors j'attaque l'avis des préopinants. Si l'avis de M. Prugnon était adopté, on augmenterait le travail du tribunal et on lui causerait une perte de temps considérable. A-t-on besoin d'un bureau de six personnes pour faire le rapport d'une requête, quand un seul rapporteur suffirait? C'est priver le tribunal de cinq juges qui examineraient l'affaire individuellement. Si l'on ne veut qu'un rapport de la requête, la formation d'un bureau d'examen est inutile, et je demande la question préalable sur l'article proposé par M. Prugnon. Je dis maintenant que les requêtes en cassation venant de 547 districts, seront très-nombreuses. Le tribunal composé d'une seule chambre ne pourrait jamais suffire à examiner d'abord si la requête doit être rejetée, ensuite à juger des requêtes admises. En établissant une section de 30 membres, on rend le travail du tribunal moins pénible, sans nul désavantage pour les parties; je demande donc premièrement la question préalable sur l'article proposé par M. Prugnon; 2º qu'on aille aux voix sur l'article que j'ai présenté au nom du Comité; 3º que si l'on veut délibérer sur l'amendement de M. Folleville, on le soumettra à la question préalable.

**M. Thevenot** appuie la proposition de M. Prugnon, et demande la question préalable sur l'avis du Comité.

**M. Prieur.** Pour empêcher que les demandes en cassation ne se multiplient autant qu'on le craint, on peut décréter qu'aucune requête ne sera présentée sans être signée ou par les membres d'un bureau de paix ou par trois hommes de loi.

**M. Prugnon.** Un bureau tel qu'on vous le propose, serait vraiment le tribunal supérieur; il annulerait dans le fait la cour de cassation. Autrefois quand les parlements étaient mal avec l'administration, on disait : *Le tens est à la cassation*, et toutes les requêtes étaient admises. Il faut un bureau épuratoire; il examinera les pièces. Un rapporteur fera ensuite le rapport devant le tribunal, et tous les membres du bureau exprimeront leur avis individuel. Le rapporteur qui aura travaillé avec eux, ne pourra jamais prévariquer. J'insiste sur l'article que je vous ai proposé.

**M. Dupont.** Il est évident que si le tribunal de cassation était obligé d'opiner sur toutes les requêtes qui viendraient de tous les coins du royaume (et il en viendrait d'abstruses, de ridicules) il y aurait dans l'expédition des affaires un retard prodigieux. L'établisse-

ment d'un bureau des requêtes est donc indispensable : voici la rédaction que je propose : « Il y aura un bureau formé de membres du tribunal de cassation, dont l'objet sera d'examiner les demandes en cassation ou autres. Si les suffrages sont unanimes pour ne pas admettre la requête, elle sera rejetée; dans le cas contraire, la requête sera portée au tribunal qui décidera l'admission ou la réjection. »

**M. Folleville.** Cet article diffère peu de celui du Comité. Nous n'avons pas seulement pour objet la célérité, mais encore la sûreté. Il arrivera souvent des requêtes absurdes, ridicules; mais il en arrivera aussi de propriétaires injustement dépouillés. J'adopte l'article proposé par M. Prugnon.

**M. le Chapelier.** Ce qui fait vaciller l'opinion, c'est le souvenir des abus de l'ancien usage. Cinq ou six membres décidaient en chartre privée de l'admission des requêtes. Ici je ne vous propose pas d'attribuer au bureau des requêtes des fonctions secrètes. Il procédera publiquement; la partie aura droit de parler à ses juges; et s'il ne s'établit pas une discussion contradictoire, il y aura toujours une discussion. Ne craignez pas que les requêtes en cassation soient trop multipliées. Le système de la loi doit être de diminuer, le plus qu'il est possible, les requêtes en cassation, en maintenant la loi. Quand un citoyen est admis en cassation, un autre est attaché à ses foyers pour suivre un procès qu'il a déjà gagné. On peut mettre aux voix l'article que j'ai lu, et qui ne préjuge rien.

L'article présenté par M. le Chapelier, au nom du Comité, est adopté, ainsi que les trois articles suivants :

« La section, composée de vingt membres, sous le nom de bureau des requêtes, aura pour fonctions spéciales et privatives de juger si les requêtes seront admises ou rejetées, et ce bureau ne pourra juger qu'au nombre de douze membres. »

« Si dans le bureau de cassation les trois-quarts des voix se réunissent pour rejeter la requête, elle sera définitivement rejetée; si les trois quarts des voix se réunissent pour l'admettre, elle sera définitivement admise, et le demandeur en cassation, ou en prise à partie, sera autorisé à faire assigner. »

« Lorsque les trois quarts des membres ne se réuniront pas pour admettre ou pour rejeter la requête, la question sera portée devant tout le tribunal assemblé. La simple majorité de voix suffira pour rendre une décision définitive sur l'admission ou la réjection de la requête. »

**M. le Président** fait lecture de plusieurs lettres qui annoncent l'évasion de M. Châlons, aide-major de place à Béfort.

**M. Antoine.** Je demande que, sans donner un effet rétroactif à la loi que je sollicite, l'Assemblée déclare que tout homme cité devant un juge, soit par les tribunaux, soit par le corps législatif, lorsqu'il n'obéit pas à cette citation, est, par le seul fait, déchu du droit de cité.

On passe à l'ordre du jour.

**M. le Chapelier.** Voici les deux articles qui doivent maintenant être soumis à votre délibération.

« La section de cassation prononcera sur toutes les demandes en cassation, lorsque la requête aura été admise; elle ne pourra juger qu'au nombre de quinze juges au moins. Les deux tiers des voix seront nécessaires pour prononcer la cassation. »

« Les deux sections se réuniront quand il s'agira de juger une demande en prise à partie qui aura été admise, et le jugement ne pourra être rendu que par vingt juges. »

**M. Dupont.** La prise à partie ne peut jamais avoir pour motif qu'une prévarication; donc la prise à partie est une affaire criminelle qui appartient aux tribunaux ordinaires. Veut-on que le tribunal de cassation rende un premier arrêt pour permettre la prise à partie? mais alors il faut décider comment la prise à partie sera intentée. Cette question mérite un long examen. Il s'agit ici de l'honneur des juges; il s'agit même du respect que vous devez assurer à la loi. Je demande l'ajournement.

**M. le Chapelier.** Ou il faut concevoir la prise à partie séparée de la prévarication, et elle n'est qu'un civil; alors il n'y a nulle raison pour renvoyer la demande aux tribunaux, et elle doit rester à la cour de cassation; ou c'est une accusation criminelle, et alors comment prendre l'attaché d'un tribunal civil pour obtenir la permission d'intenter une accusation qui doit être jugée par des jurés? Ainsi donc il y a ici une confusion d'idées manifeste, et l'ajournement ne paraît rien. D'ailleurs l'Assemblée, en fixant la compétence du tribunal de cassation, a déjà décrété qu'il connaîtrait des demandes en prise à partie.

**M. Chabroud.** L'Assemblée a voulu que, dans le cas où l'un de ses membres serait inculpé, il ne pût être livré aux tribunaux avant qu'elle eût elle-même déclaré s'il y avait lieu à accusation. Elle a voulu de même que le tribunal de cassation décidât préalablement s'il y a lieu à la prise à partie contre les juges; voilà le principe consacré; voilà l'intention de l'Assemblée. Où est la difficulté de l'ajournement? Vous allez décréter le premier article qui vous est proposé; vous examinerez ensuite si le tribunal jugera au fond les prises à partie.

L'Assemblée ajourne le second article présenté par le Comité.



Le premier est décrété en ces termes :

« La section de cassation prononcera sur toutes les demandes en cassation, lorsque la requête aura été admise, elle ne pourra juger qu'un nombre de quinze juges au moins. La cassation sera prononcée à la majorité simple des voix. »

La séance est levée à trois heures et demie.

#### SEANCE DU JEUDI AU SOIR.

UNE députation de la section des Gravilliers est admise à la barre : elle supplie l'Assemblée nationale de proférer, par des lois sévères, l'usage barbare des duels.

M. Murinais. Je demande le renvoi de cette pétition au Comité de jurisprudence criminelle, qui prendra sans doute aussi des mesures contre les provocations.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette pétition à son Comité de jurisprudence criminelle.

UNE députation du pays de Mulhausen, admise dans l'intérieur de la salle, demande la continuation de son commerce avec la ci-devant province d'Alsace.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette pétition à ses Comités réunis, diplomatique, d'agriculture et de commerce.

#### Suite de la discussion sur l'affaire d'Avignon.

M. Durand (ci-devant de Maillanne). J'ai été chargé par 80 mille citoyens de mon ancien bailliage de demander dans les états-généraux, devenus l'Assemblée nationale, la réunion à la France du comtat Venaissin et de la ville d'Avignon. Jamais occasion ne fut plus belle ; les Avignonnais invoquent pour eux les bienfaits de la constitution française. Le pape, à qui tout respect est dû, comme chef visible de l'église, comme prince temporel, trouve cela très-mauvais. Pour concilier tout à la fois l'utilité et la justice, voici, je pense, le chemin qu'il faut prendre. Je proposerais le décret suivant :

« L'Assemblée nationale, considérant que la possession de la ville d'Avignon et du comtat Venaissin n'a passé au saint siège que par des titres qui n'ont jamais pu déposséder la nation française de ses droits, déclare qu'elle a été perpétuellement rachetable ; après avoir déclaré le principe du rachat, elle charge son Comité des domaines de lui faire un rapport sur le mode de ce rachat.

Le conseil général de la commune de Paris est admis à la barre.

M. le maire porte la parole.

« Le conseil général de la commune de Paris, dont la municipalité fait partie, vient offrir ses hommages à l'Assemblée nationale. La ville de Paris a toujours prouvé sa fidélité à la nation et au roi, sa soumission aux décrets de votre assemblée, son amour pour la liberté et pour la constitution. Ses nouveaux représentants, pénétrés des mêmes principes, et animés du même esprit, ne peuvent y ajouter que l'expression de leur zèle. Ce zèle fera sans bornes, comme leur respect pour vous. S'il est permis à ses sentiments d'être connus, à un désir ardent du bien public de se manifester ici par des faits, je la première fois que la municipalité de Paris se présente devant vous, vous approuvez que son empressement recoure à vos lumières et à votre autorité tutélaire, nous vous dirons, que chargés de l'administration de la plus grande ville du royaume, de cette ville qui jouit de la présence du corps législatif et du roi, nous sommes au centre de tous les mouvements, nous sommes au point où les moyens font plus puissants, les ressources plus nombreuses, mais aussi les maux plus grands, les désordres plus redoutables. Paris est l'asile des talents, l'assemblée à la fois des richesses et de la misère ; Paris a prouvé ce qu'il recèle de patriotisme et de vertus, mais Paris est aussi le refuge de tous les crimes, qui viennent s'y cacher dans l'ombre, et se confondre dans la multitude. La police y doit être d'autant plus active, que la ville est immense. La police de Paris est différente de toute autre, parce que cette ville ne ressemble à aucune autre ; et cette police, toujours proportionnée à une vaste étendue, doit opposer autant d'obstacles que Paris offre de facilités.

Cette administration a besoin d'être armée de vigilance et de force en même temps que de force. Si la vigilance est notre devoir, la force est en vous, la force est dans la loi. Invariablement attachés aux lois fondamentales, nous voulons que notre marche soit constitutionnelle, nous ne voulons faire ni plus ni moins que nous ne devons. C'est à vous à nous tracer la route et à nous diriger entre ces deux écueils. Nous vous demandons une loi de police que vous nous avez promise. Vous avez vous-mêmes formé notre municipalité. Nous avons tout été élus par le peuple, mais nous attendons votre loi pour l'exécuter ; loi nécessaire, parce que les dangers sont grands, multipliés, et qu'ils s'accroissent tous les jours ; loi nécessaire pour que nous afflions cette capitale. C'est à la loi à en répondre. Nous ne répondons que de son exécution. Nous vous supplions de nous révéler de votre assemblée et de votre autorité pour établir l'ordre et la paix dans cette ville qui nous est confiée, et dont tous les mouvements retentissent dans l'empire.

Le corps municipal nous a chargés de dénoncer à votre justice des maux également pressants, et que votre humanité se hâtera de terminer. Les tribunaux sont vides ; les accusés n'ont point de juges. Déjà un mois et plus s'est écoulé. Il s'écoulera encore plus de temps avant que les tribunaux nouveaux soient établis, et cependant les prisons sont remplies : de nouvelles prisons leur ont été ajoutées, et cependant les prisonniers y sont entassés. L'innocent y attend sa justice,

le criminel la fin de ses remords. Tous y respirent un air malsain, et la maladie est prête à y prononcer des arrêts de mort. Le désespoir y habite, le désespoir y dit : *Où dormez-vous la mort ou le jugement*. Quand nous visitons ces prisons : voilà ce qu'entrevoient les perses des pauvres et des malheureux : voilà ce que leur devoir est de répéter aux perses de la patrie. Nous devons leur dire que dans ces repaires du crime, de la misère et de toutes les douleurs, le temps est infini dans la durée. Un mois est un siècle, un mois est un an, un mois est la vue est épuisée. Pardonnez si nous remettons sous vos yeux une question déjà présentée ; mais témoins des maux, nous vous devons de les faire connaître, de vous montrer et leur influence et leur énormité. Témoins des maux, nous devons à la ville de Paris, qui nous l'a ordonné, de demander à l'Assemblée nationale un tribunal provisoire, une attribution à l'une des cours supérieures étant en fonctions. Les maux vous sont connus, les remèdes sont dans votre assemblée ; ils sont nécessaires, ils sont pressants. Plutôt demain que plus tard ; car tous ces hommes désespérés, tourmentés par le malheur, chaque jour en demandant la fin, et tous ces désespoirs renfermés étant prêts à s'élever contre leurs gardiens, l'insurrection peut chaque jour les repandre dans la capitale. Tels sont les objets de la mission dont la commune et le corps municipal nous ont chargés auprès de l'auguste Assemblée qui nous admet en sa présence : l'hommage de leurs respects, soumission et fidélité, la demande instante d'une loi de police qui nous autorise à agir avec justice, en même temps avec fermeté, et la demande non moins instante de tribunaux qui vident les prisons par la justification de l'innocence ou par des exemples de justice. » (On applaudit.)

M. le Président. L'Assemblée nationale voit avec une douce satisfaction une des belles parties de son ouvrage, elle prendra en considération l'objet de votre pétition.

UNE députation des bataillons de la garde nationale parisienne, ayant à sa tête M. le commandant général, est admise à la barre.

M. la Fayette porte la parole :

(\*) La Garde nationale parisienne, persuadée qu'il n'est aucun genre de courage qui ne soit accueilli par les représentants d'un peuple libre, vient vous présenter des vœux, qui, sans doute, n'ont point échappé à votre patriotisme, mais sur lesquels il est urgent de fixer votre attention. Vous avez décrété que tous les citoyens du royaume étaient les soldats de la révolution, et déjà les habitants de Paris avaient accompli le serment de leur cœur avant que leur bouche l'eût prononcé ; déjà ils en avaient préparé le succès avant que vous eussiez consacré la volonté générale. Oui, Messieurs, nous avons tous promis à la patrie nos armes, à la loi notre soumission, au ciel notre liberté ; mais ces armes, cette soumission, cette liberté, ont besoin d'être dirigées par vous.

Tous nous devons fort encore confondus, et quel que pur que soit notre dévouement, quelque inépuisable que soit notre zèle, la première condition pour bien remplir un devoir, est de le bien connaître. L'organisation de la Garde nationale peut seule faire cesser notre incertitude. Il est temps que cette institution guerrière et citoyenne soit liée aux bases de la constitution monarchique ; il est temps qu'une sainte émulation embrase l'universalité des citoyens ; que chaque membre de la société connaisse sa véritable place ; qu'il sache à quel service il est digne de se livrer, honteux de se soustraire, et que les cœurs froids ou endurcis cessent de jouir dans un lâche repos, des bienfaits du patriotisme qu'ils calomnient.

Tout vous porte à accélérer cette organisation, et vous sentez que rien ne doit la retarder. Permettez-nous de vous représenter que c'est peut-être de cette opération que dépend le retour de l'ordre, sans lequel seraient infructueux vos travaux et les nôtres. Citoyens, nous convenons avec douleur que les perceptions languissent, que le trésor public est sans aliment, et que la nation ne reçoit plus de la nation en proportion de ses besoins. Soldats, nous vous dirons avec franchise que nous ignorons quelle est l'espèce, le degré, la forme de protection que la garde nationale doit à la contribution commune, comment nous pouvons assurer l'exécution si importante de vos décrets, et forcer à s'y soumettre le citoyen qui s'y déroche. Citoyens et soldats, tout ensemble, nous savons que les armes, que la constitution nous donne, sont les armes de la loi ; que ce serait un sacrilège d'en user pour se défendre d'elle ; que la loi c'est la liberté, que la liberté c'est la loi ; que la contribution est la dette de tous, est la créance de tous, est enfin le salut de tous. Hâtes-vous donc, Messieurs, d'intéresser notre honneur civique et militaire à défendre nos intérêts publics, et à sacrifier nos intérêts personnels. Sans doute ces vœux patriotiques feront à la base de l'institution que nous attendons votre assemblée et si nous osons en ce moment prévoir votre assemblée et vos décrets, pardonnez-nous l'impudence qui nous porte à les prophétiser.

Nous ne craignons pas non plus d'être dévorés par trois millions de nos camarades, et vous savez que la Garde nationale, laquelle ambitionne une soumission constitutionnelle, est bien éloignée de ces prétentions inquiètes, de ces vains et périlleux desirs de prérogatives et d'honneurs, si incompatibles avec l'égalité des citoyens. Grâce à vous, toutes les distinctions ont disparu ; nos grades ne feront jamais des titres. Le

meilleur citoyen fera toujours le soldat le plus brave ; et sous ce rapport, vous ayant les mêmes sentimens, l'honneur de servir sera toujours égal à l'honneur de commander. La patrie a une dette plus particulière à remplir envers le citoyen qui, renouant nos trancs utiles, à l'habitation de ses pers, aux carrels de ses enfans, aux charmes consolateurs de l'amitié, ou valant un ciel étranger et combatre et mourir. C'est là l'état d'acquiesce envers lui par les dédommagemens de la fortune et les honneurs qui la suppléent. Mais nous, en remplissant des fonctions aussi nobles, nous avons bientôt oublié quelques heures de fatigue, dans les jouissances paisibles que nous retrouvons au sein de nos foyers. Par-tout, à chaque instant, la liberté nous environne, les armes même que nous portons nous en rappellent et la douceur et les devoirs. C'est la liberté qui nous récompense et nous decore, c'est elle qui nous paie avec usure les sacrifices qu'elle a rendus nécessaires ; ce sentiment, vraiment français, ce sentiment qui nous permet d'allier la fermeté d'un soldat libre aux fonctions guerrières d'un citoyen subordonné, n'a plus besoin que de voir tracer par vous les lois auxquelles il doit être soumis, et que nous vous jurons de respecter et d'acquiesce.

On applaudit dans toutes les parties de la salle.

M. Murinais. Je demande l'impression des deux discours qui viennent d'être prononcés.

M. Madier. La pétition de la commune de Paris me paraît si importante, que je demande qu'il en soit délibéré sur le champ.

L'Assemblée ordonne l'impression des deux discours.

M. Tabbé Jacquemard. Le peuple Avignonnais a-t-il le droit de se donner à la France ? Avez-vous le droit d'accepter les propositions ? Quel est ce vœu formé au milieu des meurtres, du carnage et du feu d'une guerre civile ? Il est tracé en caractères de sang. Quelles sont ces listes chargées de signatures surplumées ? n'en avez-vous une d'un peuple ?... Lorsque les Brabançons vous demanderont protection, vous applaudirez à la conduite sage et prudente du monarque, qui ne veut pas protéger un peuple qui s'était fait justice par lui-même et par la force. (Il s'élève de violents murmures.) Ils avaient l'espoir de l'avantage de leurs armes, et les apparences du droit. Mais protéger les entreprises du comtat contre son souverain, serait une usurpation.

D'ailleurs, les réclamations des Brabançons n'étaient-elles pas plus clairement exprimées ? (Nouveaux murmures.) Je vois dans les réclamations d'Avignon l'action de l'intrigue, une faction nombreuse qui en opprime une plus faible. Je ne vois dans leurs plaintes contre leur souverain qu'exagération et impolitesse. Nul gouvernement n'était plus bienfaiteur et plus paternel que celui du souverain pontife. (Les murmures augmentent.) Les habitants du Comté-Venaissin veulent vivre et mourir sous ses lois... L'usurpation des droits du pape ne servirait qu'à rendre odieuse votre constitution....

Si Neuchâtel vous faisait aujourd'hui les mêmes offres qu'Avignon, les accepteriez-vous ? Il suffirait donc d'un prince facieux qui sût imposer aux peuples par les dehors d'une bonté simulée, pour dissoudre les empires ? Que l'empereur vous dise aujourd'hui : je vous ai cédé la Lorraine, les peuples ont le droit incontestable de se donner, les Lorrains viennent de le jeter dans mes bras... Quelle serait alors votre conduite ?

Le pape possède Avignon par les titres les plus sacrés de propriété, sous la foi des traités les plus solennels... Une province, une partie d'un empire n'a pas le droit de se séparer de la nation sans le consentement général ; sans cela il n'est pas de ville, de bourg, de village, qui ne puisse se séparer du royaume ; or, Avignon n'a que 35,000 habitants, tandis que le Comtat en a plus de 120,000, et l'on ne saurait écarter des doutes sur l'indivisibilité de ces deux comtés. S'ils du même prince, justiciables des mêmes tribunaux, soumis aux mêmes lois, l'un ne peut se donner sans le consentement de l'autre... Ainsi vous ne sauriez adopter que le projet de décret suivant :

« L'Assemblée nationale décrète que le roi fera suppléer de négocier avec le souverain pontife, pour obtenir à la ville d'Avignon le fort le plus favorable, et la permission d'adopter la constitution française avec les modifications convenables... C'est ainsi que vous pourriez conserver la confiance des Avignonnais, et celle des souverains.

M. Rolletier. La question que vous avez à décider se réduit à deux propositions : 1<sup>re</sup> la pétition du peuple Avignonnais est-elle juste ; 2<sup>o</sup> l'Assemblée nationale ne peut le dispenser de l'acquiesce. Ou le peuple avignonnais fait une partie intégrante de la France, et ne peut en être séparé, ou c'est un peuple étranger qui demande à s'y réunir, dans l'un et l'autre cas, il ne faut que l'espérance de quelques faits et de quelques principes de droit public pour décider la question. En 1245, Avignon fut cédée au pape Clément VI par la reine Jeanne ; or, cette reine était mineure et grevée de substitution. Avignon n'eut le prix de l'abdication qu'elle consentait. P.venue à la majorité, elle rétracta une donation qu'elle avait faite au droit de faire. Les états-généraux de la nation, à qui elle avait promis de ne point faire cette donation, protestèrent contre le traité de 1245, et réclamèrent la co-opération d'Avignon au royaume. Les comtes de Provence, tous nos rois ont successivement fait valoir leurs droits sur cette ville, et n'en ont abandonné la jouissance aux papes que sous les clauses et réserves de propriété. Les états-généraux de la nation ont donc reconnu que la donation de 1245 fut nulle, Avignon n'était pas une partie intégrante de la nation, provinciale, et en vertu de la continuité du pays, n'avait pu en être séparé. Le principe que nos adversaires ména-

(\*) Cette assemblée a été votée par le bataillon des Jacobins, et révoquée par M. Lehot. L'armée parisienne l'a adoptée à l'unanimité.











oreilles pour ne pas voir et pour ne pas entendre ce qui se passe autour de nous.

L'Angleterre est dans un état d'armement formidable qu'elle n'a pas diminué depuis que le prétexte frivole qui l'a occasionnée à celle. L'Espagne est dans la même mesure. L'Empire est couvert de troupes prêtes, au moindre signal, à se porter par-tout où l'on voudra les conduire.

Les puissances réunies font mécontentes de ce qui se passe en France. Un membre de votre Comité diplomatique vous l'a dit avec beaucoup plus de finesse peut-être que de discrétion; elles peuvent, vous mille prétextes le réunir pour vous nuire, ne leur en fournissent pas pour autoriser les hostilités dont elles vous menacent. Quand un grand peuple travaille à sa constitution, et s'occupe du rétablissement de ses finances, il a besoin des douceurs de la paix. N'indisposons point des puissances rivales et jalouses de notre prospérité future, quand nous avons déclaré que toute idée d'aggraudissement était contraire à notre politique. L'Europe envahissait l'envahissement d'Avignon comme une pierre d'attente pour s'emparer du comtat Venaissin. On vous dit que cette comté est un foyer de mécontents qui se disperseront lorsqu'elle sera sous la domination française. Je répondrai que l'occupation seule d'Avignon ne suffit pas, puisque vous ne redoutez pas le comtat Venaissin qui se refuse à ce système de réunion. Quelles craintes d'ailleurs pourrait vous inspirer un pays contre lequel, en 1763, il n'a fallu qu'un régiment français pour le soumettre. Si vous craignez ce foyer de ce qu'on appelle africainisme dans Avignon, le Luxembourg vous en offre un autre où il y a des troupes et des mécontents vous empareront-ils aussi de cette dernière province.

Si la position géographique des deux comtats, si les intérêts politiques, commerciaux, industriels, administratifs, se réunissent pour en décrire la réunion à l'empire français, il faut y travailler sans secousse et sans usurpation. L'acquisition en argent ferait peut-être le moyen le plus simple, si le pape voulait s'y prêter; si cet arrangement pécuniaire ne lui convenait pas, un échange contre quelque petit Etat d'Italie, qui ferait plus à portée de son gouvernement et plus lucratif pour le trésor apostolique. Cet échange pourrait être négocié et effectué comme celui qui fut fait en 1736 pour l'échange de la Lorraine qui était enclavée dans la France, contre le grand duché de Toscane.

Le duc de Parme possède le Plaisantin; on pourrait engager ce prince à le céder au pape, et céder au duc de Parme, en dédommagement, la Corle, avec le titre de roi. (Il s'élève de très-grands murmures.) Si les Corles voulaient se prêter à cet arrangement, vous la protection de la France, qui n'oublierait jamais cette marque éclatante de leur patriotisme, et ne les dépouillerait d'aucun des privilèges de citoyens français. Je pense que pendant cette négociation, on toute autre qui tendait au même but, il faudrait, de concert avec le pape, supplier le roi de prendre cette malheureuse contrée sous la protection immédiate de la France, d'y envoyer des commissaires pacificateurs; et en cas de non-succès, d'y faire défilér des troupes pour protéger les bons citoyens contre les ennemis de la paix, qui se refuseraient à la conciliation. Il n'est ni de la dignité, ni de la justice, ni de la sagesse, ni de la politique de la nation de incorporer le peuple avignonais, sans le concours du souverain qui le gouverne... En conséquence, je pense qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la pétition des Avignonais, &c., &c., &c.

La séance est levée à dix heures et demie.

SEANCE DU VENDREDI 10 GILET.

Sur le rapport fait par M. Gilet (ci-devant la Jacqueminière) l'Assemblée nationale rend les décrets suivants.

L'Assemblée nationale, en appliquant aux demandes formées par la compagnie Perreau, les dispositions des articles VII et VIII du décret rendu sur les messageries, le 22 août dernier et jours suivants, après avoir entendu le rapport des commissaires de ses Comités des finances, d'imposition et de commerce, décrète ce qui suit :

1<sup>o</sup>. La cession faite à MM. Perreau et compagnie, du privilège exclusif des carrosses de places de la ville et faubourgs de Paris, et de celui des voitures et messageries, dites des environs de Paris, demeurera révisée, à compter du premier janvier prochain, ainsi que les sous-baux qui auraient pu faire ladite compagnie; mais jusqu'à cette époque, ledit bail et sous-baux continueront d'avoir leur exécution en tout ce à quoi il n'est pas expressément dérogé par le décret du 22 août dernier et jours suivants, sur les messageries; n'en tenant néanmoins l'Assemblée rien préjuger sur les droits de place et de licence qu'elle croit devoir conserver ou établir sur les loueurs de voitures ou entrepreneurs particuliers, tant au profit du trésor public, qu'à celui des villes où ces établissements auraient lieu.

2<sup>o</sup>. Il sera, conformément à l'article VIII dudit décret sur les messageries, procédé incessamment à la vérification et liquidation des indemnités et remboursements qui paraissent dus à la compagnie Perreau; et en attendant, pour la mettre à même de continuer son service d'ici au premier janvier prochain, il lui sera des à présent payé par le trésor public une somme de 150,000 livres, qui, avec celle de 280,000 livres, déjà reçue par elle, fera, lors de ladite liquidation, imputée soit sur les indemnités, soit sur les remboursements auxquels ladite compagnie aura droit de prétendre.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rap-

port des commissaires de ses Comités des finances, d'imposition et de commerce, chargés de la suite du travail relatif aux postes et messageries, décrète ce qui suit :

Conformément à la disposition générale de l'art. IV du décret du 22 août dernier et jours suivants, sur les postes et messageries, le travail relatif à la brûlure et décauchetement préalable des lettres blanches, inconnues, refusées ou non réclamées, continuera provisoirement de se faire comme par le passé, suivant les règlements rendus à cet effet; et conformément aux arrêtés du conseil des 12 janvier 1761, 14 mars 1784 et 25 septembre 1786; cependant, en dérogant aux dispositions de ces arrêtés qui confiaient l'inspection et la surveillance de cette opération au seul intendement des postes, et qui prélevaient que les lettres simples seraient brûlées sans vérification préalable d'incluse, l'Assemblée décrète que ce travail ne pourra avoir lieu dorénavant qu'en présence du président du directoire et d'au moins deux des administrateurs des postes, et qu'il y sera procédé, pour les lettres simples, de la même manière et avec les mêmes vérifications que pour les lettres doubles ou à enveloppes.

M. Lanjuinais. En cas de suppression de plusieurs paroisses et de leur réunion à une autre église qu'une cathédrale, se fera-t-il une élection de curé pour la paroisse nouvellement formée? S'il y a une élection, les curés des églises supprimées, seront-ils seuls éligibles? Telle est la question que votre Comité ecclésiastique soumet à votre discussion. Les uns disent: il n'y aura point d'élection, et le curé de la nouvelle paroisse fera le plus ancien des curés, selon l'ordre de leur ancienneté dans les fonctions curiales. Les autres: il y aura élection, et les curés supprimés n'y auront aucun droit exclusif. Les autres enfin: il y aura élection, mais les électeurs ne pourront choisir que parmi les curés supprimés.

La loi est muette sur la question qu'il s'agit de décider. — Elle doit être examinée dans deux cas très-différents, et qui présentent des motifs de décision.

Le premier est celui où l'église à laquelle se fait la réunion a elle-même son propre curé; alors il n'y a point d'élection à faire, le territoire de la paroisse à laquelle se fait la réunion est augmenté. Mais cette ancienne paroisse continue d'exister la même après l'extinction de son territoire; le curé doit rester le même, quoique de nouveaux citoyens soient confiés à son gouvernement spirituel et pastoral; il ne s'agit alors que de choisir les vicaires, et les curés supprimés peuvent demander à l'être, suivant l'ordre de leur ancienneté, dans les fonctions curiales. C'est à cette espèce que se rapporte naturellement et uniquement l'art. 1<sup>er</sup> de votre décret du 18 octobre dernier, qui attribue aux curés supprimés la faculté d'être vicaires de la nouvelle église, suivant l'ordre de cette ancienneté.

Mais que dirons-nous si cette église nouvelle, ou plutôt nouvellement circonscrite, est elle-même vacante au tems de l'union? C'est ici qu'il faut la difficulté. — Préférer le plus ancien des curés d'abord paru à votre Comité le meilleur parti, comme se rapprochant davantage de votre décret, qui appelle en premier lieu à être vicaires de l'évêque, les curés actuellement établis en quelques églises cathédrales, et ceux des paroisses qui seront supprimées, pour être réunis à l'église cathédrale, et en former le territoire paroissial. Mais cette analogie s'évanouit, si l'on considère qu'en cas d'union d'un diocèse à l'autre, comme faisant partie du même département, vous avez ordonné l'élection d'un évêque du département, sans donner de préférence à celui qui se trouvait évêque d'un autre siège que de celui dont vous avez décrété l'érection ou la conservation. — Il est vrai que cette disposition peut avoir été déterminée par des raisons politiques qui n'ont point ou presque point d'application aux curés, dont l'état et l'influence est plus rapprochée de celle des vicaires de l'évêque, que de celle de l'évêque même. D'un autre côté, nous avons considéré que le plus ancien des curés peut être celui d'une très-petite paroisse, et n'avoir pas les talents nécessaires pour en bien gouverner un beaucoup plus étendue, et habitée par des citoyens plus difficiles à conduire; que ce plus ancien des curés supprimés peut être un de nos frères égaliés, ennemis par principe et par caractère de cette précieuse liberté, de cette égalité inébranlable, gages heureux du bonheur, et qui ferait bientôt à jamais votre mémoire. Cependant il serait bien dur de faire, dans notre espèce, élire le curé parmi tous les éligibles du département. L'équité borne aux curés supprimés le droit de conduire en chef une paroisse comprenant une partie considérable des ouailles confiées à leurs soins par l'autorité légitime, et dont ils n'ont pas mérité de perdre le gouvernement; aucune raison politique, aucun motif spirituel ne vous défend cette mesure; enfin vous devez y être porté par une considération d'économie qui mérite d'être pesée. Si les curés nombreux qui vont être réunis, sont remplis par des curés supprimés, il y aura moins de traitements ecclésiastiques à la charge du trésor public, &c. &c.

Il est un cas analogue qui semble devoir se décider de la même manière; c'est celui où le service principal est transféré dans une église qui n'avait point le titre de paroisse, comme collégiale, séminaire, chapelle monastique. Quant à celui où, par quelque événement que ce soit, il n'y a de toutes les églises supprimées ou réunies qu'un seul curé existant, alors il n'y a point d'élection; et par une sorte de droit d'accroissement, le curé qui reste unique doit être établi ou reconnu de droit curé de la nouvelle paroisse, formée du territoire de plusieurs autres. — Telles sont les vues qui ont suggéré à votre Comité le projet de décret suivant :

1<sup>o</sup> L'Assemblée nationale, ou le rapport de son Comité ecclésiastique, décrète qu'en cas de suppression de cures de ville ou de campagne, et de leur réunion à une église autre qu'une cathédrale, celui qui le trouvera curé de l'église à laquelle se fera la réunion, fera seul curé de la paroisse, dans toute l'étendue de la nouvelle circonscrition; et les curés supprimés auront seulement la faculté d'être ses vicaires, suivant l'art. 1<sup>er</sup> du décret du 18 octobre dernier. Si cette église, à laquelle se fait la réunion, est vacante, ou si le service paroissial des églises supprimées est transféré dans une église qui n'avait pas le titre de paroisse; dans ces deux cas, le curé de la paroisse nouvellement formée et circonscrite sera élu par le district, dans les formes établies par les décrets sur la constitution civile du clergé; mais les électeurs ne pourront alors choisir que l'un des curés des églises supprimées ou transférées; et si, par quelque genre de vacance que ce soit, il n'y a de toutes les églises supprimées ou réunies qu'un seul curé existant, il sera de droit curé de la nouvelle paroisse, telle qu'elle sera nouvellement circonscrite.

Ce décret est adopté.

M. Goffin présente, au nom du Comité de constitution, le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution sur les pétitions des directeurs des départements du Nord, des bouches du Rhône, de la Seine inférieure, de Tarn, de Loire et de Cher, décrète ce qui suit :

1<sup>o</sup>. Il sera nommé un sixième juge pour les tribunaux des districts de Lille et de Marseille.

2<sup>o</sup>. Huit juges de paix pour cette dernière ville et son canton, lesquels auront pour ressort chacun trois sections, dans le nombre des vingt-quatre dont le canton est formé, sauf à augmenter le nombre d'élus juges, et même à en porter le nombre jusqu'à douze, si le bien du service l'exige.

3<sup>o</sup>. Un juge de paix pour la ville de Montoire et son canton.

4<sup>o</sup>. Il sera établi un tribunal de commerce pour chacun des districts de Lizieux, Caudbec et Calvados, lesquels siégeront dans les villes, chefs-lieux de ces districts, à l'exception de celui de Caudbec, qui fera siéger à Yvetot.

Ce décret est adopté.

M. le président annonce l'envoi fait par la garde nationale de Coulommiers, d'une somme de cent neuf livres, provenant d'une offrande qui a eu lieu lors de la cérémonie funèbre des citoyens morts sous les murs de Nancy.

L'Assemblée en ordonne le renvoi au département de la Meurthe.

Suite des décrets sur le tribunal de cassation.

M. le Chapelier présente les articles suivants :

XVI. Les demandes en renvoi d'un tribunal à un autre, pour cause de suspicion légitime, les contestations de compétence entre les tribunaux, seront portées devant le bureau composé de deux commissaires de chaque section et jugées définitivement par lui, sans frais sur simple mémoire par forme d'administration et à la pluralité des voix.

XVII. Les sections du tribunal de cassation, soit qu'elles jugent séparément, soit qu'elles se réunissent suivant les cas qui ont été fixés, tiendront leurs séances publiquement.

XVIII. Les parties pourront par elles-mêmes ou par leurs défenseurs, plaider et faire les observations qu'elles jugeront nécessaires à leur cause.

XIX. Mais la discussion de l'affaire sera toujours précédée du rapport, dans lequel le rapporteur énoncera son opinion; les parties ou leurs défenseurs ne pourront être entendus que quand ce rapport sera terminé; il sera libre aux juges de se retirer en particulier pour recueillir leur opinion; cette forme sera celle de tous les tribunaux du royaume, dans toutes les affaires susceptibles de rapport.

XX. L'intitulé du jugement portera toujours, avec le nom des parties, l'objet de leur demande, et le dispositif contiendra le texte de la loi ou des lois sur lesquelles la décision sera appuyée.

XXI. En matière civile, le délai pour se pourvoir en cassation d'un jugement en dernier ressort ne sera que de trois mois, du jour de la signification du jugement, à personne ou à domicile, pour tous ceux qui demeurent en France, sans aucune distinction quelconque; les lettres de reliefs, de laps de tems, sont abolies.

XXII. Tout jugement du tribunal de cassation sera imprimé et inscrit sur les registres du tribunal dont la décision aura été cassée.

XXIII. Chaque année une députation de huit membres de la cour de cassation sera admise à la barre de l'Assemblée du corps législatif, et lui présentera l'état des jugements rendus, à côté de chacun desquels sera la notice abrégée de l'affaire, et le texte de la loi qui aura décidé la cassation.

XXIV. Un greffier, âgé au moins de 25 ans, sera établi auprès du tribunal de cassation; il sera nommé par les membres de ce tribunal, au scrutin et à la majorité absolue; il choisira des commis dont il sera responsable, qui feront le service auprès des sections et du bureau, et qui prêteront serment; il ne sera révocable que pour prévarication jugée.

On fait lecture d'une lettre des administrateurs des Hautes-Alpes; ils demandent la punition des défordres qui ont eu lieu à Besfort, et des armes pour la garde nationale.

M... J'ai reçu hier une lettre de M. Chalons, major



de la place de Béfort, par laquelle il m'annonce qu'il va se rendre volontairement dans les prisons de l'Abbaye.

On fait lecture d'une lettre de M. le maire, qui annonce la vente de plusieurs maisons, faisant partie des domaines nationaux.

Sur le rapport fait par M. Menou, au nom du Comité d'aliénation, l'Assemblée rend le décret suivant :

« L'Assemblée nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité d'aliénation des domaines nationaux, de la fourniture de la municipalité de la ville d'Orléans, faite le 10 juillet dernier, en exécution de la délibération de la commune de cette ville, du 9 avril 1790, pour et en conséquence du décret du 17 mars et 14 mai dernier, acquiescent aux autres domaines nationaux ceux dont l'état est annexé, ensemble des estimations faites desdits biens, les 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 23 et 25 octobre dernier, en conformité de l'instruction décrétée le 31 mai dernier, a déclaré et déclare vendre à la municipalité d'Orléans, sise district du même lieu, département du Loiret, les biens compris dans l'état y annexé, aux charges, clauses et conditions portées par le décret du 14 mai dernier, et pour le prix de 151,800 livres, ainsi qu'il est porté par les procès-verbaux d'estimation, et payables de la manière déterminée par le même décret. »

La séance est levée à trois heures.

SEANCE DU SAMEDI 20 NOVEMBRE.

M. L'Abbé... Je suis chargé par vos trois Comités réunis, militaire, de constitution et des rapports, de vous rendre compte de quelques erreurs commises par la municipalité de Troyes. Au commencement de la révolution, deux compagnies, l'une de grenadiers et l'autre de chasseurs, se formaient dans cette ville pour y maintenir la tranquillité; bientôt après fut formée la garde nationale. Ces deux corps vécut long-temps dans la plus parfaite intelligence. Mais au mois de mai, il se répandit parmi eux des semences de divisions. Les gardes nationales se plaignirent des épaulements des grenadiers et des chasseurs.

La municipalité prit le 5 novembre, présent mois, un arrêté, portant que les compagnies de grenadiers et de chasseurs seraient supprimées, pour être incorporées dans la garde nationale. Les compagnies portèrent leurs plaintes au département, qui fit défenses à la municipalité et à la garde nationale d'exécuter l'arrêté du 5. Le même jour, la municipalité ordonna que nonobstant les fursus prononcés par le département, son arrêté du 5 serait exécuté. Le 9, le conseil-général du département délibérant sur le second arrêté de la municipalité, persista dans son fursus, et ordonna qu'il en serait référé à l'Assemblée nationale. Le 11, la municipalité prit une troisième décision, portant qu'il serait passé outre; nonobstant tout ce qui aurait pu être arrêté par le département. Enfin, le 13 le département décida qu'il enverrait deux députés extraordinaires auprès de l'Assemblée nationale, pour y solliciter justice. Je ne serai aucune réflexion sur l'irrégularité de la conduite de la municipalité, qui s'est fait un système d'opposition contre l'autorité du département, et je me contenterai de vous présenter, au nom de vos Comités, le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de ses Comités de constitution, militaire et des rapports réunis, déclare qu'elle approuve la conduite de la municipalité de Troyes, comme présentant un système d'insubordination envers les corps administratifs supérieurs; casse et annule les sentences, délibérations ou arrêtés de la municipalité de Troyes, des 14 et 20 octobre dernier, 7 et 11 novembre présent mois, et lui fait défenses de récidiver sous peine d'être poursuivie extraordinairement; décrète en outre que la suspension provisoirement prononcée par le conseil général du département de l'Aube, de l'exécution de la sentence rendue le 4 novembre présent mois, contre les deux compagnies de grenadiers et de chasseurs, tiendra jusqu'à l'organisation prochaine des Gardes nationales.

Ce décret est adopté.

Un jeune homme entre dans la salle, et indique du geste qu'il veut remettre une lettre à M. le président. — On apprend que c'est un élève de M. l'abbé Sicard, instituteur des sourds et muets. — Il remet la lettre à M. le président, et l'Assemblée décide que son Comité des rapports lui en rendra compte à l'ouverture de la séance de demain.

M. le président annonce que la fille de M. Riollès, présente à la barre, vient de lui remettre une lettre de son père, par laquelle il supplie l'Assemblée nationale de convertir son emprisonnement en un simple état d'arrestation.

Cette réclamation est appuyée par plusieurs membres.

M. Lucas. Je demande l'exécution du décret qui porte que M. Riollès fera conduit dans les prisons de l'Abbaye; je ne m'oppose pas cependant à ce qu'on prenne à son égard toutes les mesures que l'humanité prescrit.

Sur la proposition faite par M. le Chapelier, le décret suivant est rendu :

« L'Assemblée nationale décrète que les administrateurs chargés du département de la police de la ville de Paris, s'occuperont de procurer à M. Riollès un appartement commode dans l'Abbaye Saint-Germain, ou dans toutes autres prisons.

Ce décret est adopté.

M. Barrère. Ce n'est qu'avec un sentiment douloureux que le législateur s'occupe des lois pénales et de prison; mais la voix de l'humanité vous crie du fond des cachots,

de ne pas laisser ainsi des accusés enfilés dans des lieux que la loi ne définit qu'à leur détention. Il y a deux jours que le maire de Paris vous disait à la barre que la malice était près de prononcer des arrêts de mort dans les prisons de Paris. C'est dans ces tristes circonstances que la municipalité vous adresse une pétition instante à ce sujet; elle a fait transporter cinquante-trois prisonniers des prisons du châtelet dans celles de la conciergerie du palais; mais ce soulèvement étant trop faible, elle a fait chercher un autre local, et ses commissaires n'ont trouvé que le donjon de Vincennes qui pût y suppléer. Elle nous en a rendu compte.

Le premier mouvement, la première pensée de votre Comité des domaines a été de repousser cette demande, et de ne point coopérer à tout ce qui pourrait conserver ce donjon de Vincennes, auquel le despotisme avait donné une destination horrible et bien digne de ses froids atrocités; mais l'état affreux des anciennes prisons de Paris, le nombre immense de malheureux qui y sont, pour ainsi dire, amoncelés, les dangers des maladies, augmentés par une faison rigoureuse, et une sorte de réhabilitation donnée à cette prison du despotisme, en la transformant, pour quelques instans, en prison légale, ont déterminé votre Comité à vous présenter un projet de décret qui autorise provisoirement la municipalité de Paris à faire transférer dans les prisons de Vincennes les détenus que celles de Paris ne peuvent contenir, et à y faire faire les réparations qui peuvent les rendre plus saines.

Le projet de décret mis aux voix, a été consacré en ces termes :

L'Assemblée nationale, sur le rapport qui lui a été fait par le Comité des domaines, de la demande formée par la municipalité de Paris, touchée des inconvénients graves qui peuvent résulter du trop grand nombre de personnes détenues dans les prisons de Paris, décrète :

« Que ladite municipalité est autorisée à se servir provisoirement des prisons de Vincennes, pour y faire transférer les prisonniers que celles de Paris ne peuvent contenir, et à y faire faire en conséquence les réparations nécessaires.

M. la Rochefoucault fait lecture de la série des articles décrétés par la contribution foncière; il propose ensuite des articles additionnels ainsi conçus :

#### TITRE II.

Art. XI. La cotisation des maisons situées hors les villes, lorsqu'elles seront habitées par leur propriétaire et sans valeur locative, sera faite à raison de l'étendue du terrain qu'elles occupent, si elles n'ont qu'un rez-de-chaussée; sera double pour celles qui ont un étage; triple pour deux, et ainsi de toutes pour chaque étage de plus.

Le terrain sera évalué sur le pied des meilleures terres labourables de la communauté.

XII. Quant aux maisons qui auraient été inhabitées pendant toute la durée de l'année expirante au jour de la confection du rôle, elles seront cotisées seulement à raison du terrain qu'elles occupent, évalué sur le pied des meilleures terres labourables de la communauté.

XV. Les mines ne seront évaluées qu'à raison de la superficie du terrain occupé pour leur exploitation.

XVI. Il en sera de même pour les carrières.

XVII. Quant aux carrières, il sera déduit un tiers de leur revenu net, en considération des frais qu'entraînent leur ouverture et leur extraction.

#### TITRE V.

V. Les receveurs des communautés qui n'auraient fait aucune poursuite pendant trois années, à compter du jour où le rôle aura été rendu exécutoire, seront déchus de leurs droits.

XII. Le présent décret sera incessamment porté à l'acceptation du roi.

M. Laroche-foucault. Le Comité a pensé que ces décrets devaient être présentés à l'acceptation du roi, et non à la sanction. En voici le motif. Il a été décrété constitutionnellement que le roi pourrait refuser la sanction pendant deux législatures : en matière d'impôts, ce serait un refus absolu. Le Comité a d'ailleurs pensé que tout ce qui est relatif aux contributions publiques, devait appartenir au corps législatif, aux représentants élus par le peuple.

Les articles additionnels présentés par M. Laroche-foucault, sont adoptés.

Suite des décrets sur l'organisation du tribunal de cassation.

M. le Chapelier présente la suite des articles sur l'organisation du tribunal de cassation.

Après une légère discussion, les articles suivants sont décrétés.

Il y aura près de la cour de cassation un commissaire nommé par le roi, comme les commissaires de districts. Ses fonctions seront du même genre.

Chaque section de la cour de cassation se choisira tous les six mois un président, qui pourra être réélu. Quand les sections se réunissent, elles feront présider par le plus ancien d'âge, et il n'y aura aucune préférence parmi les autres membres.

Sur la forme de l'élection du tribunal de cassation.

Art. 1<sup>er</sup>. Huit jours après la publication du présent décret, les électeurs des départements qui auront été désignés par le sort pour concourir à la formation de la cour de cassation, se rassembleront pour élire le sujet qu'ils croiront le plus propre à remplir une place dans le tribunal de cassation.

II. L'élection ne pourra être faite qu'à la majorité absolue des suffrages : si les deux premiers scrutins ne produisent pas cette majorité, au troisième scrutin les électeurs voteront sur les deux sujets qui auront réuni le plus de voix au second, et en cas d'égalité de suffrage, le plus ancien d'âge sera élu.

III. Pour être éligible lors de la première élection, il faudra avoir trente ans accomplis, et avoir, pendant dix ans, exercé les fonctions de juge dans une cour supérieure, un présidial, une chancellerie, un bailliage ou juges royaux gradués, et d'exception, et par la suite dans un tribunal de district, ou avoir, pendant le même temps, rempli publiquement les fonctions d'homme de loi auprès de ces mêmes tribunaux. L'Assemblée nationale le réservant pour la suite de décréter les autres qualités qui pourront rendre éligible.

La séance est levée à deux heures et demie.

#### A C A D É M I E S.

Le lundi 15 la rentrée publique du collège royal s'est faite en la manière accoutumée.

M. de la Lande, dont le nom est si célèbre dans l'astronomie, et la vie si laborieusement utile pour les sciences, a ouvert la séance par une histoire de l'astronomie de l'année, et des découvertes de cette science s'est enrichie. Il a payé un tribut d'hommage aux femmes qui ont avancé les progrès de l'astronomie, et le nom des Caroline Herschel n'a point été oublié. Le public a fait avec plaisir des détails qui auraient paru arides, si l'auteur ne les avait semés de réflexions ingénieuses et faciles, pour délasser l'esprit dans la route immense où il s'engageait avec lui. Cette manière de traiter les sciences leur assure les suffrages de ceux mêmes qui n'ont eu ni le temps, ni le désir de s'y appliquer.

M. Courmand a lu un essai en prose sur l'éducation nationale, fondée sur les principes de la nouvelle constitution française; l'auteur y fait sentir la nécessité d'appliquer la jeunesse aux travaux utiles, il veut que l'on dégage l'éducation de toutes les superfluités qu'on y avait introduites d'après nos anciennes institutions; il a prouvé la nécessité des beaux arts pour former l'imagination et l'esprit, et leur étroite correspondance avec les sciences.

M. Mauduit a lu un mémoire sur la rivière de Seine, où il a établi la nécessité de bair un pont à l'endroit où est le pont-rouge, et le danger qu'il y aurait de fermer cette partie du cours de la rivière, comme on l'avait proposé.

M. Vauvilliers a lu la traduction d'une ode de Pindare, dont le sujet était la victoire remportée par un citoyen de Beotie, à la course des chars attelés de moutons; l'imagination du poète grée a passé dans la traduction française, on y a applaudi plusieurs traits d'une grande beauté, tels que celui-ci, en parlant d'une haute montagne : Elle semble inviter le char du soleil à se réposer sur sa cime !

M. l'abbé Delille, dont les vers charment toutes les sensées où il les récite, et qui augmente le concours des auditeurs par-tout où l'on espère de l'entendre, a terminé celle-ci par différents morceaux de son beau poème de l'Imagination, grand ouvrage qu'il prépare, en six chants; il a parlé du beau idéal en homme qui en a déployé toutes les richesses. La peinture de l'art de la comédie, de l'épopée, de la tragédie, a été faite avec enthousiasme par les auditeurs, dont les applaudissements ont interrompu, à différentes reprises, un des hommes de France qui fait le mieux l'un des vers. Il serait difficile de rapporter les traits faillants qui sont parés de l'imagination brillante de l'auteur dont le goût est si sûr et l'expression si élégante; mais tout le monde a retenu ces deux vers qui terminent la peinture de la comédie.

Ainsi l'oiseau léger, crédule et curieux,

Se vient prendre au miroir qui le montre à ses yeux.

Le Dante lui a fourni des vers où refait cette sombre horreur que le poète italien a répandue dans son Infer. On n'a pas été moins frappé du portrait de l'Arioste, dont tous les caractères ont été renfermés dans un petit nombre de vers qui en retracent la prodigieuse variété. Le portrait d'Homère a également attiré tous les suffrages, par le caractère de majesté qu'il a su y imprimer. Ovide ne pouvait pas être oublié par le poète de l'imagination, qui a fait sentir l'art infini des métamorphoses.

Mais ce qui a redoublé le charme de cette lecture, c'est le tableau de l'apologie et l'éloge de La Fontaine, qui remplit le vide de l'art poétique, où l'on fait que Boileau avait eu la faiblesse de passer sous silence et le genre et le poète, lui qui n'a pas daigné le sonnet, le rondeau, et jusqu'au triolet.

Le poème de l'Imagination, déjà fort avancé, deviendra un des ouvrages classiques de notre langue, et l'on ne peut trop inviter M. Delille à le terminer bientôt, pour ajouter à nos richesses poétiques, et soutenir cette partie de la gloire nationale.

#### LITTÉRATURE.

Nous avons inséré dans notre N<sup>o</sup> 298 des vers de M. Lebrun. Il s'y était glissés des fautes considérables, que nous corrigâmes peu de jours après dans l'errata; mais tout le monde ne lit pas les errata: tout le monde ne se donne pas la peine d'en reporter les corrections sur la pièce corrigée. Cette petite réflexion donc avec les fautes. Nos lecteurs aimeront sans doute mieux lire deux fois quelques-uns de ces vers, et les



avoir tous dans l'exacte pureté du texte. Nous ne redonnons cependant que la seconde partie de ce morceau : c'est celle dont l'intérêt est le plus vif dans les circonstances actuelles. Les six vers qui la terminent et que nous n'avions pas retenus d'abord, ont l'application la plus frappante à ce que nous voyons sous nos yeux. La nation doit aimer à reconnaître qu'elle avait depuis longtemps dans l'un des plus grands poètes l'apôtre et le prophète de sa liberté.

Oui, le métier de roi veut pour apprentissage,  
Le leçon du malheur et le conseil du sage.  
Si, dans son sein de fer, la dure Adversité  
Ne fera quelque tems un prince trop flétri,  
Il bréte les ayeux ; il usurpe leur trône.  
C'est euvain que, paré d'une triple couronne,  
A des peuples tremblans il impose la loi ;  
S'il n'a point fait d'heureux, il n'est pas encor roi.  
La voilà l'huile sainte, et l'insaisissable marque,  
Qui doit seule à nos yeux consacrer un monarque.  
Le trône a ses devoirs : le plus fier potentat  
N'est que l'agent du peuple, et l'homme de l'Etat.

Quand fut un bouclier, dans les champs de la Gloire,  
Nos pères belliqueux, ces fils de la Victoire,  
Élevaient un soldat, en invoquant les cieux ;  
Ce roi, né leur égal, eut-il d'autres ayeux  
Que son cœur et son bras, ses vertus, son courage,  
D'une gloire étrangère il aurait fui l'outrage ;  
Il devint son ancteur : et son autorité  
Eut le dépôt des lois et de la liberté.  
De ses devoirs sacrés, s'il a perdu la trace,  
S'il n'a d'autre vertu que l'orgueil de la race,  
Qu'il ose remonter sur l'autique pavois,  
Et de nos fiers ayeux redemander les voix :  
Leurs ombres frémissaient de fe donner pour maîtres,  
Ces rois qui n'ont de roi qu'un trône et des ancteurs.

Tyrans, disparaîtrez. Malheur au souverain  
Dont l'orgueil s'appuierait sur un sceptre d'airain.  
Un roi ferait plus grand s'il voulait moins prétendre,  
Si, plus digne du trône, il osait en défendre.  
Citoyen couronné, roi sans garde et sans cour,  
Monarque par la loi, souverain par l'amour.

#### AVIS DIVERS.

L'éditeur des *ÉTRENNES FINANCIÈRES*, ou *Recueil des matières les plus importantes en finance, banque et commerce*, trop occupé pour mettre en ordre les matériaux qui doivent composer le volume de 1791, propose de céder, à des conditions avantageuses, ce qui lui reste des deux premiers volumes de cet ouvrage, au RÉDACTEUR qui voudrait en entreprendre la continuation. L'accueil que le public a fait aux volumes de 1789 et 1790, joint aux bons témoignages que les journaux se font accordés en le rendre, prouve qu'il est continué avec soin, ils ne peuvent qu'être de plus en plus recherchés.

S'adresser à M. DUBU, rue des Vieux-Augustins, n° 26.

M. Charles ouvrira ses cours de physique expérimentale, en son cabinet, place des Victoires, n° 16, le jeudi, 25 novembre, 1790, le matin à onze heures, et le soir à six heures. Ces deux cours auront lieu les mardis, jeudis et samedis ; ils seront de soixante leçons, et dureront cinq mois.

#### GRAVURES.

Quatre portraits, faisant partie de la collection de MM. les députés les plus distingués à l'Assemblée nationale, dessinés d'après nature, par M. Guérin, et gravés avec le plus grand soin, par M. Fieffinger. Ces portraits sont ceux de MM. l'abbé Sieyès, Barnave, l'abbé Mounier et Barrère (dit Vieux). La vente s'en fait chez M. Fieffinger, graveur, quai des Augustins, n° 71, au toilière ; chez les marchands d'estampes, à Paris, et chez les principaux libraires du royaume.

#### LIVRES NOUVEAUX.

DESCRIPTION historique, physique et géographique de la France, divisée en départements, subdivisée en districts, et présentée d'après la nouvelle organisation civile, militaire et ecclésiastique ; 1 vol. in-4°. Par

On s'abonne à Paris, hôtel de Thom, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année ; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les libraires de France ; les directeurs des Postes, C. H. M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, dans le trimestre, en payant d'avance pour les trois types d'impression de chaque volume. — Un complice, de ces effroyables articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, qui paraît en nombre, se fait pour le rendre. C'est ainsi que l'on voit, au jour de la décade de la prison, qui paraît rester inconnue au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Béril, en face de la rue de l'Épicerie, où le libraire lui, pour le jour de la décade, au mercredi, les exemplaires, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.

M. Robert, géographe ordinaire du roi, de l'institut de Bologne, membre de l'académie royale des sciences de Berlin ; qui contiendra,

1°. La disposition et les limites de chacun des départements, leur subdivision en districts, la division de ceux-ci en cantons, et la dénomination sous laquelle chacun d'eux sera connu à l'avenir ; en désignant les capitales de départements, les chefs-lieux de districts et ceux des cantons ;

2°. Les sièges épiscopaux et métropolitains des divers départements, avec indication de ceux qui ont été supprimés, de ceux qui ont été conservés, et de ceux qui sont de création nouvelle.

3°. Les nouveaux tribunaux judiciaires.

4°. A quelle province ou quelle partie de nos anciennes provinces répondent chaque département, district et canton.

5°. Les forces militaires de chaque département.

6°. La description géographique de chacune des nouvelles divisions et subdivisions de l'empire ; son sol, ses productions, son commerce, ses manufactures, ses rivières, ses montagnes, les canaux, son climat, sa population, ses monumens anciens ou modernes, les hommes célèbres qu'il a produits, les améliorations dont il est susceptible, les révolutions qu'il a successivement éprouvées, les degrés de longitude et de latitude de ses villes, suivant les observations les plus récentes, et leurs distances tant entr'elles réciproquement que de la capitale du royaume.

Cet ouvrage sera imprimé sur papier quarré fin de Linoges, en caractères neufs, et l'édition, surveillée par l'auteur, sera très-soignée. Il formera un volume in-4°, de 7 à 800 pages, caractère cicerone.

Le prix de la feuille imprimée sera de 12 liv. broché en carton, et de 11 liv. 8 sous en feuilles. On s'écrit à Paris, chez MM. Desenne, libraire au Palais Royal ; Barois jeune, quai des Augustins ; Belin, rue Saint-Jacques ; Laurens jeune, imprim. libr. même rue ; et chez les principaux libraires du royaume et de l'étranger.

RICHERCHES sur les cours et les procédures criminelles d'Angleterre, extraites des Commentaires de Blackstone sur les lois anglaises, précédées d'un discours sur les principales dispositions de ces procédures et sur l'abolition de la peine de mort, avec cette épigraphe : *The liberties of england cannot but subsist so long as this palladium remains sacred and inviolate.* Blackstone. Les libertés de l'Angleterre ne peuvent être qu'imperissables, tant que ce palladium reste vierge et sacré ; par M. Verninac-Saint-Maur. A Paris, chez M. Marand, libraire, hôtel de Château-Vieux, rue Saint-André-des-Arcs.

Cet ouvrage, dont le succès a devancé l'annonce que nous en faisons, ne pouvait paraître plus à propos que dans un moment où l'on s'occupe de la procédure criminelle et d'un plan sur cet objet important, assorti à notre nouvelle constitution. L'utilité de celui que nous annonçons, s'est fait sentir par l'influence qu'il peut avoir eue dans l'établissement des jurés, l'un des plus grands bienfaits que la France ait reçus de ses législateurs. L'auteur, dans un discours préliminaire, écrit avec une grande énergie, a développé, sur les lois pénales, des principes dignes d'être médités dans l'Assemblée nationale. Il est difficile, après l'avoir lu, de ne pas être pénétré de la justice de l'abolition de la peine de mort. Cette peine est exclue en effet d'un plan de code pénal que l'auteur propose. Il pose en principes, qu'un bon gouvernement doit être le premier chapitre de ce code. La plupart des idées de ce discours nous paraissent dignes d'être consacrées par des décrets auxquels le civisme applaudirait, et que l'humanité accueillerait avec transport.

Caractères et anecdotes de la Cour de Suède. A Paris, chez Buillon, libraire, rue Haute-Feuille, in-8°, de 314 pages. Prix 3 liv., broché, et 5 liv. 10 f. franc de port, par la poste.

Discours prononcé par M. l'abbé Phélippeaux, lors de la bénédiction qu'il a faite du drapeau de la garde nationale de Bazoches-les-Gallerandes, le 17 octobre 1790. A Paris, de l'imprimerie de M. Knapien et fils, pont Saint-Michel.

Proffes diverses, par M. Guyetand du Mont-Jura. A Paris, de l'imprimerie de M. Clouffier, imprimeur du roi, rue de Sorbonne, in-8°, de 186 pages.

La véritable édition du *Mémoire de M. L. P. Joseph d'Orléans*, se trouve chez Mde. la veuve d'Houry, rue Haute-Feuille, n° 14.

*Cheurs de Law*, contrôleur général des finances sous le règne, contenant les principes sur le numéraire, le commerce, le crédit et les banques, avec des notes. A Paris, chez Buillon, rue Haute-Feuille. Prix 4 liv. 4 sous broché, et 5 liv. franc de port par la poste.

*Bibliothèque choisie de contes nouveaux* ou traduits des auteurs anciens et modernes les plus célèbres dans le genre agréable, tendre, badin ou anecdotique, propres à servir de suite aux *Bibliothèques des Romans*, à celles des *amusemens*, de campagne &c. A Paris chez M. Royer, libraire, quai des Augustins ; 16 volumes d'environ 300 pages.

#### SPECTACLES.

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *Tarare*, opéra en 3 actes.

THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. des *Coups de l'Amour et de la Fortune*, ou le *Siège de Barcelone*, comédie de Quinault, retouchée par Imbert, avec tout son spectacle ; préc. de la *Jeune indienne*, com. en un acte, en vers.

THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. la 21<sup>e</sup> repr. des *Righeurs du cloître* ; et *Raoul barbe bleue*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 6<sup>e</sup> repr. du *Procès de Socrate*, ou le *Régime des anciens tems*, pièce en 3 actes, en prose ; suiv. des *Éclairs sur l'opéra*, opéra français, en 3 actes.  
Dem. *Tristano in Londra*, opéra italien, musique del signor Cimarosa.

THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. *Le fétil*, en 3 actes, en prose ; l'*Amour et la raison*, en un acte, en prose ; le *Roi dans la lune*, en 2 actes, en prose ; suiv. d'un divertissement.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. du *Sourd* ou l'*Auberge pleine*, comédie en 3 actes ; précéd. des *Noces cauchojées*, opéra en 2 actes.

AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. de *Nira et Behir*, com. en 2 actes ; précéd. de l'*Artisan philosophe*, pièce en un acte ; termin. par la 15<sup>e</sup> repr. d'*Hercule et Omphale*.

COMÉDIES DE BEAUJOLLOIS.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. du *Sourd* et l'*Aveugle*, com. en un acte, précéd. d'*Alexis et Rosette*, mélod. en un acte ; termin. par le *Tuteur avare*, opéra-bouff. en 5 actes.

THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. des *Parons réunis* ou l'*Amant sculpteur*, opéra-bouff. en un acte ; suiv. des *Coquettes dupées*, termin. par le *Rendez-vous*.

PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1790. MM. les Payeurs font à la lettre L.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	16 l. 13 f.
Hambourg.....	211 ½	Gènes.....	103 ½
Londres.....	25 ½	Livourne.....	112 ½
Madrid.....	16 l. 14 ½	Lyon, Saints, à ½ perte.	

Bourse du 20 novembre.

Actions des Indes de 9500 l. 2080.	77 ½	Sorti. ½ p. perte.
Portions de 1600 liv.		
— de 312 liv. 10 f.		
— de 100 liv.		
Emprunt d'Octobre de 500 liv.	400	907.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.	7	b.
Primes fortes.	1789.	2. b.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le billet.		
— 1788. Sorti.		pair. ½ b.
Loterie d'oct. à 400 liv. 1788. Sorti.	7 ½	b.
— 1789. Sorti.	1789.	2 ½ b.
— 1790. 613. Sorti.		
Empr. de déc. 1788. Quit. de fin. 4 ½	5 ½	3 ½ p.
— 1789. 1790. Sorti.	4 ½	4 ½ b.
— de 125 mill. déc. 1784.		
— 1789. 1790. Sorti.	4 ½	4 ½ b.
— de 80 millions avec bulletins.	7 ½	7 ½ b.
— sans Bull.	7 ½	7 ½ p. pair. 2 p.
— 1788. Sorti.		2. b.
— fort. en viager. Juillet.		6 ½ b.
Bulletin.		77 ½
— fort.		
Reconnaissance de Bulletins.		
— fort.		
Emprunt du Domaine de la ville, série foraine.		
— Bordereaux provenant de séries non fortes.		
Lots des Hôpitaux de 1788.		
Act. nouv. des Ind.	926	25 ½ b.
Caisse d'Esp.		3380.
Demi-Caisse.		1750.
Quit. des Eaux de Paris.		
— Rec. def. fort.		8 p. perte.
Emprunt de nov. 1789.		8600.
— Idem.		
— de 80 mill. d'Avril 1789.	3 ½	4 ½ ½ p.
— Affir. contre les insad.		528.
— à vie.		445.



## POLITIQUE.

## TURQUIE.

DES nouvelles très-incertaines, arrivées des frontières de la Pologne, et reçues à Varsovie à la fin d'octobre, annoncent que les Russes le font depuis d'innombrables, et que le siège de la forteresse de Kalia est commencé. On dit aussi que Bialow est pris. Aucun de ces bruits ne peut être ad pris avant d'avoir été confirmé par une voix plus sûre. Un autre avis encore a été mal fondé, c'est que deux volontaires, détachés par M. le prince Potemkin, ont repassé l'Alaïe jusqu'aux faubourgs de Constantinople.

On n'a point de nouvelles certaines de l'état des affaires de ce côté : on est très-impatient d'en recevoir. On craint que la défection des troupes asiatiques, si elle a lieu, comme on l'appréhende, n'affaiblisse beaucoup l'armée du grand-vizir.

## ANGLETERRE.

De Londres.

Le bruit court ici que M. Pitt doit demander au parlement qui va rentrer le 25, la permission d'emprunter de 4 millions sterling pour faire face aux dépenses que la guerre, dont la Grande-Bretagne était menacée, a exigées du ministre.

Le roi, de l'avis de son conseil et par une proclamation, vient de révoquer la prime accordée aux matelots, soldats &c. qui devaient avoir lieu jusqu'au 31 décembre prochain, suivant la teneur de celle du 20 octobre dernier. Cette révocation est du 10 de novembre, et les encouragements jugés ci-devant utiles au service de S. M., ont dû cesser d'être payés, à partir de cette époque.

On est certain aujourd'hui que le parlement s'assemblera le 25 de ce mois ; mais le choix de l'orateur et la cérémonie du serment que les membres doivent prêter, s'enverront au milieu de la semaine suivante, la diffusion des grandes affaires qui l'ont fait convoquer. Au reste, l'élection de l'orateur ne fera pas ce qui apportera le plus de retard, tous les suffrages se réunissant sur M. Addington qui a déjà rempli cette place importante. Les premières séances seront probablement très-nombreuses, car on assure que les membres de l'un et de l'autre parti ont été prévenus par une lettre circulaire, de l'intérêt majeur des objets qui vont les occuper.

## INDES ORIENTALES.

DES lettres de Bombay, en date du 18 avril, portent que les Anglais ayant intention d'effectuer une invasion par le Nord et dans les Etats de Typoo-Saib, le lieutenant-colonel Cockerell a pris le commandement de six bataillons de Cipayes du Bengale et d'un détachement d'artillerie pour se rendre à Hyder-Abad où dix mille chevaux, fournis par le Nizam, doivent aller le joindre. Les Marattes, renforcés par un corps de troupes de la compagnie, se proposent de reconquérir le pays de Goody que ce prince leur a enlevé. Le colonel Mufgrave a rassemblé 14 mille hommes de troupes réglées à Trichenipally, et l'armée principale, sous les ordres du colonel Nixon, établit son camp à Wallahabad ; et ces jours derniers le 75<sup>e</sup> régiment et deux bataillons de Cipayes s'en sont détachés, sous la conduite du colonel Hartley, pour aller se réunir aux forces qui sont en ce moment sur la côte de Malabar, destinées à couvrir les retranchemens qui protègent les frontières du Rajah de Travancore. Ce prince a jusqu'ici courageusement repoussé les attaques tentées par Typoo-Saib.

S'il faut en croire les bruits qui se répandent à Bombay, le colonel Abercrombie, gouverneur de cette place, veut enrégimenter la milice, et aller lui-même à la tête se réunir à l'armée. On donne pour certain que Typoo-Saib est présentement dans les environs de Dendigal à la tête de 16 mille hommes de cavalerie avec lesquels il se propose de fondre sur le pays, au premier mouvement des troupes anglaises. Ce prince ambitieux et cruel s'étant attiré la haine de toutes les puissances de l'Indostan, par les traitements barbares qu'il a fait essuyer aux naturels, et la facile de trouver des ennemis à lui opposer, pour déconcerter tous les projets ; d'ailleurs les Etats du Rajah de Travancore étant minés et en partie couverts de bois, la cavalerie de l'Inde agresseur ne pourra probablement pas y pénétrer.

## HOLLANDE.

D'Amsterdam, le 13 novembre.

L'ARGENT de banque qui a toujours en l'avantage sur l'argent courant, était, depuis quelque temps, tombé presque au pair : la baisse continuant toujours pendant ces derniers mois, la différence était déjà considérable au préjudice de l'argent de banque, et les bruits les plus faibles commencent à se répandre. La régence d'Amsterdam a voulu y porter un prompt remède par

une notification qu'il est utile d'aux commerçants, et dont voici la traduction.

« Bourgeois et régens de la ville d'Amsterdam, ayant appris que différentes causes ont continué à faire baisser d'une manière inouïe le prix de l'argent de banque, comme aussi qu'on répand dans le public que cet argent n'a qu'une valeur imaginaire, et que la banque feint, trouve hors d'état de réaliser, en cas de besoin, l'argent de banque courant, ont juré en conséquence nécessaire de pourvoir promptement au maintien du crédit de la banque, si nécessaire au commerce, et principalement dans l'étranger, où quelques-uns ne manqueraient pas de répandre les idées les plus déraisonnables. »

« A ces causes, bourgeois et régens fidèles, considérant que l'on fait faillie et transporter hors du pays une grande quantité d'espèces d'or et d'argent, prévoyant qu'il en fera fait de même à l'égard de l'or et de l'argent monnayé appartenant en propre à la banque lorsqu'il sera exporté ; et voulant montrer que c'est à tort qu'on attaque le crédit de la banque, afin de tranquilliser ceux qui ont conçu quelque soupçon contre la solidité ou l'administration de cet établissement, ont autorisé les commissaires de la banque à payer, à compter du 17 novembre prochain, à ceux qui ont un compte en banque, le montant de leur compte en tout ou en partie, en barres d'argent au coin de la ville et à l'essai convenable qui en sera fait, à raison de f. 26 : 15 : argent de banque le marc fin pour le mois courant, et ensuite au prix qui sera fixé de mois en mois, sans en payer un quatrième pour cent en le retirant, et à reprendre en tout tous lesdites barres d'argent, au coin et au titre de cette ville, au même prix et sans aucune déduction, ainsi qu'à créditer pour cela en compte, le porteur : bien entendu cependant, que cette faculté ne sera accordée qu'à ceux qui ont sur leur compte f. 2,500 et au-dessus, et qu'une même personne ne pourra écrire en banque de ladite manière, en un jour, que f. 50,000. Au reste, le tout sans préjudice de la restitution ordinaire des espèces d'or ou d'argent déposées en banque, ou qui pouvaient y être déposées encore, lesquelles seront comptées sur le champ en produisant les récépissés. »

Publié à son de cloche, le 12 novembre 1790, en connaissance de leurs vénérables supérieurs.

Signé, H. HUYGENS.

## FRANCE.

De Paris.

L'AUTEUR anonyme de l'écrit inséré au n<sup>o</sup> 138 de votre Feuille, s'est permis, Monsieur, de calomnier les motifs du voyage que Madame Montboissier vient de faire au Pont-du-Château. Je m'arrêterai sur l'attention de nos lecteurs sur le genre inouï d'iniquité qu'on établit envers les citoyens, si on les soumettait à rendre un compte à la société entière de leurs actions les plus simples. Je sens même, en cédant à l'obligation qu'on m'impose, combien il sera indifférent pour le public d'apprendre que Madame Montboissier ne s'est rendue dans un lieu qui forme le centre de mes possessions, que pour y reprendre le cours de mes affaires, suspendu par une absence de plus de vingt mois. Mais ce qui mérite l'animadversion des hommes sensés, et ce que je leur dénonce à tout tour, c'est la malignité ou l'aveuglement d'un écrivain, qui livre à des soupçons odieux une personne dont toutes les actions ont été honorables, et ne craint pas de compromettre un corps d'administrateurs dignes de la confiance qu'ils ont obtenue, et de ces citoyens dont le nom n'aurait jamais dû être mêlé à une querelle qui leur est étrangère.

L'établissement d'une pellicie, au Pont-du-Château, remonte à une haute antiquité. Les droits qui s'y font toujours perçus au profit du seigneur, n'ont rien de commun avec le régime féodal ; ils ont été, dans le principe, l'indemnité des travaux entrepris dans le lit de la rivière, de bancs de rocs extirpés pour en assurer la navigation. Ces droits, toujours chargés d'un entretien annuel, ont été garantis par l'acte solennel de donation d'Humbert, dauphin de Viennois, à la couronne, et confirmés par différents jugemens.

La pellicie nouvelle, substituée à l'ancienne, et construite à grands frais, a assuré la solidité du pont, et facilité le commerce de la rivière ; elle entretient encore, pour le service public, des moulins qui ne sont point baux, qui, dans des tems de disette et de crises rigoureuses, ont été la seule ressource de tout un canton.

Attaqué de nouveau dans ma possession, non au département, mais à l'Assemblée nationale, j'ai cherché à éclairer son jugement par un mémoire que j'ai répandu. Le public a pu y remarquer l'esprit de modération qui caractérise ma conduite ; mes intérêts personnels m'ont paru se fier avec l'intérêt général ; et c'est sous ce dernier rapport que je les ai principalement défendus. L'Assemblée nationale en jugera, et je recevrai la décision avec respect, comme je l'attends avec confiance.

J'ai établi les faits, mon devoir est rempli ; c'est de tout lecteur impartial est de voter la calomnie au mépris qui lui est dû.

MONTBOISSIER.

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

P. J. de M. C. de M.

## SÉANCE DU SAMEDI 10 NOVEMBRE.

Un de MM. les secrétaires fait lecture de la notice des adhésions, parmi lesquelles se trouve une lettre du directeur du département d'Inde et de Loire, qui demande des secours pour ceux des habitants de ce département qui ont été de prison par le séquestre de la Loire. Cette affaire est renvoyée au Comité des finances.

On reçoit à la barre une déposition des députés des troupes du département de la Haute-Garonne. M. Pares de Lagelle porte la parole :

« Nous venons dénoncer à l'Assemblée le complot d'une lettre incendiaire de M. l'évêque de Mende, qui prêche ouvertement la rébellion contre vos décrets. Le chapitre de Toulouse, auquel cette lettre a été envoyée, a déjà fait entendre des protestations. On emploie tous les moyens pour protéger la débaucherie du peuple contre vos décrets sur la constitution civile du clergé. Si l'Assemblée le desire, nous lui lirons la lettre de M. l'évêque de Mende, &c. »

Plusieurs membres demandent le renvoi au Comité des recherches.

M. Tricard. Les Comité ecclésiastique, des rapports et des recherches, font déjà faits de cette affaire ; je demande que vous les chargiez de vous en faire incessamment le rapport.

Cette proposition est adoptée.

On lit une lettre signée par vingt-deux officiers du régiment Royal Liégeois, dont voici l'extrait : « Permettez que les officiers de Royal Liégeois, qui déjà ont l'honneur de vous faire parvenir, par l'organe de l'un de leurs chefs, l'expression de leurs vœux les plus sincères, vous offrent leurs remerciements pour le décret qui vous avez rendu en faveur de ceux de nos chefs qui ont été accusés devant vous. En les demandant, par votre décret, les moyens de se justifier d'une manière légale, vous nous rendez, pour ainsi dire, de ces chefs estimables, dont nous regrettons à jamais la perte. »

M. Lajoinie. Voici une adresse d'une nouvelle espèce de garde nationale, très-intéressante ; c'est celle de la légion des Amazones de Vin (département des Hautes-Pyrénées). Elles veulent donner l'exemple de toutes les vertus chrétiennes, civiles et patriotiques ; et surtout de l'exécution des lois. Elles se font amener aux gardes nationales.

Adresse du régiment de... cavaliers. « De tous les tems, la cavalerie a été regardée comme l'un des meilleurs corps de l'armée ; composée d'hommes robustes, elle fait le service à pied et à cheval, et s'est distinguée dans un grand nombre d'opérations. Elle a toujours vu avec peine l'existence de plusieurs corps privilégiés dans son sein. Le corps des Carabiniers, par exemple, jouit encore d'une haute-paye dans la nouvelle organisation. Cependant vingt-deux de nos régiments de cavalerie sont plus anciens que les Carabiniers. Nous ne sommes pas jaloux du bien que l'Assemblée nationale fait à des français, quoique nous ayons rendu les mêmes services qu'eux ; mais les Carabiniers étant dans l'impossibilité de remplir les fonctions de grenadiers, nous la prions de ne plus les qualifier de tels dans les décrets, et de ne pas les faire recruter dans la cavalerie. Les motifs de ces pétitions sont développés dans notre mémoire. »

Un député dénonce un libelle antirévolutionnaire et incendiaire répandu avec profusion dans le département. Cette dénonciation est renvoyée au Comité des recherches.

M. Goffin, au nom du Comité de constitution. Les pétitions successives et très-éloignées des uns et des autres que forment les départements, soit pour les établissements des juges de paix, soit pour ceux des tribunaux de commerce, ne permettent pas de venir les présenter en masse. Cependant il est très-suffisant que la distribution de la justice se fasse dans le royaume, et chaque ville, chaque département presse votre Comité de vous proposer des décrets qu'ils regardent comme très-justes, et ne pouvant se différer. Telle est, par exemple, la ville de Lyon, dont les citoyens actifs font actuellement assemblée. L'Assemblée administrative du département de Rhône et Loire, faite en cette ville, demande, ainsi que le district et la municipalité, la nomination de douze juges de paix pour la ville et les trois faubourgs. La population de Lyon est de cent cinquante mille âmes, indépendamment de ses trois faubourgs, qui sont très-considérables et tellement situés, qu'il leur faut une justice de paix séparée. Plusieurs autres villes demandent des tribunaux de commerce. Votre Comité de constitution s'élève, d'après les instructions qu'il a prises, que ces tribunaux n'existent réellement que dans la Rion, n'a à Clermont-Ferrand, ni même dans d'autres villes mais il est obligé de se conformer à votre décret, d'après lequel il demande de l'administration de département tout pour assurer la formation de ces établissements. Nous vous proposons donc les décrets suivants :



11. L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, sur les pétitions des directeurs des départements de Rhône et Loire, d'Indre et Loire, de la Somme et du Puy-de-Dôme, décrète ce qui suit :

10. Il sera établi douze juges de paix dans la ville de Lyon et ses faubourgs ; savoir, neuf dans l'intérieur de ladite ville, lesquels auront pour ressort de leur juridiction le territoire déterminé et fixé par les limites tracées au plan arrêté par le directeur du département, le 13 de ce mois ; les trois autres seront nommés pour les faubourgs de la Guillotière, de Vaillat et de la Croix-Rouffie.

20. Il sera nommé deux juges de paix dans la ville de Tours ; dont les ressorts auront pour limites déterminées par le département d'Indre et Loire.

30. Il sera établi des tribunaux de commerce dans les villes d'Amiens, Abbeville, Clermont-Ferrand, Riom et Ambert.

40. Les juridictions consulaires actuellement existantes dans celles desdites villes où elles étaient établies, continueront leurs fonctions, nonobstant tout usage contraire, jusqu'à installation des juges qui seront élus conformément aux décrets.

50. Les nouveaux juges seront installés et prêteront serment en la forme établie par l'article VII du décret sur l'organisation de l'ordre judiciaire. Ces décrets font adoptés sans discussion.

On reçoit à la barre une députation de la garde nationale de Pontoise.

*L'orateur de la députation.* « Les citoyens de Pontoise, assemblés pour la nomination d'une nouvelle municipalité, et la garde nationale de cette ville, indignés des complots formés contre la constitution, et qui ont menacé dernièrement la vie d'un de ses plus zélés défenseurs, nous ont depuis vers vous pour vous prier de réprimer les entreprises des ennemis de la liberté, et de déployer contre les duels toute la sévérité des lois. Nous attendons une loi féroce de votre part ; elle vous accordera de nouveaux droits à la reconnaissance que vous ont déjà méritée vos utiles travaux. »

Autre députation de la Garde nationale de Sèze, qui dépose sur le bureau un fac de 250 livres.

Députation du département de Seine et Loire.

*L'orateur de la députation.* Sur 500,000 âmes qui forment la population de notre département, nous avons aujourd'hui 50,000 citoyens sans travail, par la cessation des dépenses que les dilapidations de la cour permettaient autrefois aux riches. Ces infortunés attendent de vous des secours dans la misère où ils ont réduits les pertes momentanées que leur a fait éprouver la révolution ; ils ont votre humanité, ils ont vos décrets pour garant du succès de leurs demandes. Notre département entier offre le spectacle de la détresse la plus profonde. Chaque jour nous sommes accablés de réclamations, nos finances sont troublées par les lamentations des malheureux ; ils meurent de faim. La fureur publique, l'achèvement de la constitution exigent impérieusement que vous leur donniez des secours. Il est, dans notre département une infinité de travaux utiles à l'agriculture qu'on pourrait entreprendre, des grandes routes, des canaux, des établissements publics, et l'intérêt général et l'intérêt particulier se réunissent pour en faire apprécier l'utilité. C'est à des travaux de ce genre que doivent être désormais employées les sommes que les dilapidations du règne public faisaient autrefois servir à des travaux sans utilité, et au luxe de quelques particuliers.

*M. le Président.* L'Assemblée nationale constamment occupée du bonheur du peuple, a entendu avec intérêt les demandes que vous lui faites ; elles les examinera et vous fera connaître sa décision.

Députation des maires de postes de toutes les parties du royaume.

*M. Drainard, orateur de la députation.* Les maires de postes des différentes parties du royaume nous ont depuis vers vous, pour soumettre à votre justice et à vos lumières, un projet d'utilité publique que nous avons conçu, et qui consiste dans la réunion des messageries aux postes. Sa solidité et les moyens d'exécution de notre projet, présentent pour l'Etat et pour le public des avantages que nul autre ne pourrait lui procurer. Augmenter, s'il est nécessaire, le nombre des voitures, fournir pour les routes de toutes les grandes villes des voitures particulières à deux, à quatre places, toujours en état de recevoir les voyageurs, plus légères et plus commodées, et qui n'entraveraient plus les routes, comme les voitures actuelles, feront le public à un prix beaucoup plus modique qu'il ne l'est aujourd'hui, telles sont les bases de notre projet. Si la nation l'accepte, pour lui donner des preuves de notre reconnaissance, nous proposons d'entretenir plus de 5,000 chevaux pour les convois d'artillerie, et des postillons pour le mener à la guerre. Ces hommes accoutumés à braver fur les routes les rigueurs des saisons, et ces chevaux faits à la fatigue et aux travaux les plus durs, seront en état de remplir en tout temps les vues du pouvoir exécutif.

Un prêtre, directeur de l'hôpital de la Salpêtrière, succède à la députation des maires de poste, et porte la parole :

« Une victime du fanatisme religieux de quelques prêtres et d'un grand-vicaire de Paris, qui n'a pu obtenir justice de la municipalité, vient implorer la justice de l'Assemblée nationale contre le despotisme épiscopal. Depuis long-temps on demande l'abolition de l'usage qui défend aux prêtres ou aux prisonniers

de sortir sans montrer un billet de confession. Une femme, qui n'a pas voulu déroger aux règles de sa religion, ni trahir sa conscience, a été emprisonnée ; le despoir s'est emparé de son cœur ; prête à rendre le dernier soupir, elle a repoussé la main du confesseur, en disant : voilà la cause de ma mort et de ma damnation ; et elle est expirée.... Depuis que vous avez décrété la liberté des opinions religieuses, j'ai pensé qu'il n'était plus possible de tolérer un pareil abus. Comme directeur de la maison, j'ai prié madame la supérieure de ne plus exiger de billets de confession, en lui disant que je n'en donnerais plus. Tel est le motif pour lequel le grand-vicaire m'a déshonoré, et m'a ôté mes pouvoirs. Victime du fanatisme et de la superstition des seigneurs et de quelques prêtres, je me suis adressé à la municipalité. Elle a décidé que je conserverais ma place, et que le grand-vicaire serait tenu de me rendre mes pouvoirs.

Il a constamment refusé de se soumettre et à l'arrêté de la municipalité, et aux réclamations de 6,000 pauvres de la maison ; on a même été obligé d'employer des forces pour contenir l'indignation de ces derniers.... Je prie l'Assemblée de m'autoriser à prendre à l'encontre du grand vicaire, et de déterminer les moyens de résister au despotisme et aux obstacles que le fanatisme oppose à la constitution. »

*M. Lanjuinais.* Le Comité ecclésiastique a pris connaissance de cette affaire ; il peut attester les faits qui viennent de vous être exposés. Il ne faut pas que le fanatisme de quelques prêtres et de quelques religieux puisse faire déshonorer son emploi un digne ecclésiastique, qui l'a toujours exercé avec distinction et probité. Il faut charger votre Comité ecclésiastique de vous faire instantamment un rapport sur cette affaire.

Cette proposition est adoptée.

Députation d'une section de la ville de Paris, dite de la halle aux bleds.

*L'orateur de la députation.* « La section de la halle vous prie avec instance de porter une loi contre les duels, contre cet usage, qui tient plutôt de la férocité que du courage, puisqu'il était ignoré des peuples les plus courageux de l'antiquité.... Les lois actuellement existantes sont plus féroces que justes ; car elles condamnent également à l'échafaud celui qui de sang froid a osé provoquer son semblable, et celui qui a eu la faiblesse de se rendre à la provocation. Nous vous prions de déclarer que la vie d'un citoyen ne pourra être flétrie par le refus d'un combat singulier, et que tout citoyen, entrant dans les assemblées primaires, après avoir prêté son serment civique, prêterait celui de ne jamais provoquer, accepter, ni favoriser aucun combat de cette nature. »

Les membres de la municipalité et du directoire du district de Corbigny, regardés à la barre, par décret du 10, y font introduits. M. le président leur fait lecture du décret.

*M...., procureur de la commune de Corbigny.* Nous venons réclamer votre indulgence. En accueillant les témoignages de notre repentir, vous ferez le bonheur du district entier, vous faciliter la vente de plus de quatre millions de biens ecclésiastiques. (Il s'élève des murmures.) Quelle que soit la résolution de l'Assemblée, nous nous y soumettrons dans le silence de la plus respectueuse obéissance.

*M...., Procureur-syndic du district.* Nous n'ajouterons rien au mémoire que nous avons déjà eu l'honneur de vous adresser, pour obtenir votre indulgence. Lorsque vous avez décrété que le tribunal du district serait placé dans un autre lieu qu'à Corbigny, la majorité imposante de trente-sept municipalités sur quarante, nous fit parvenir des réclamations, et exigea que le tribunal fût placé à Corbigny. En n'acquiesçant pas à ce vœu, nous nous exposons à perdre la confiance publique. Nous craignons pouvoir, sans manquer au respect que nous portons à la loi et aux législateurs, apporter des modifications dans l'exécution d'un décret de localité. Si nous avons protesté, c'est que nous n'avons pas bien compris le sens de ce mot, nous avons pensé que protestation ou réclamation contre un décret de localité, étaient synonymes. Si nous nous sommes égarés, pardonnez-nous en faveur de notre zèle, de notre attachement à la constitution, de notre amour pour la loi, etc....

L'Assemblée ordonne le renvoi au Comité de constitution.

*M. le président* annonce que par le résultat du scrutin pour la nomination de son successeur, M. Alexandre Lameth a réuni une très-grande majorité de suffrages. (L'Assemblée et le public applaudissent à plusieurs reprises.)

Les trois secrétaires de remplacement sont : MM. Salicetti, Poulain dit Eboucourt et Castellanetie.

Suite de la discussion sur l'affaire d'Avignon.

*M. Clermont-Tonnerre.* Je ne parle pas sans quelques regrets sur la question qui est agitée, et sans être affligé de la perte de temps qu'elle vous a déjà occasionnée. Je regarde comme une injure faite à votre loyauté, cette délibération sur une question qui me paraît elle-même une injustice. En vain, a-t-on accumulé les arguments et entouré de mille circonstances ce projet de réunion d'Avignon à la France ; on n'a pas tellement obscurci la question, qu'elle ne puisse se réduire à un seul point et se résoudre par oui ou par non. Je suivrai la marche tracée dans cette discussion par M. Pétion. J'envisagerai d'abord la

question sous le rapport du droit positif. On dit qu'Avignon a été cédé au pape pour prix d'une abolition. J'observe que cette abolition n'a été donnée que trois ans après la cession. Les 800,000 florins, dit-on, qui devaient être payés par le pape, ne l'ont point été. On n'a point fait attention que Robert, que Charles IX font, dans plusieurs actes, une mention expresse de ce paiement. On a secondement donné pour motif que le comté d'Avignon était inaliénable. Toutes les fois que nos rois ont été constitués au pape la possession de cette ville, l'inaliénabilité en a été reconnue et justifiée par la noblesse....

Je veux bien cependant accorder que la possession d'Avignon était, entre les mains de la reine Jeanne, grevée de substitution, quoiqu'il soit prouvé que ce comté était distinct de celui de Provence. Je demande si les avignonnais n'ont point légitimé la possession du pape, par le serment de fidélité qu'ils lui ont prêté : c'est sur la foi de ce serment que le pape leur a conservé leurs libertés, *libertates antiquas*. (Il s'élève plusieurs éclats de rire....) Il m'est plus facile de prouver la légitimité de la possession du pape, par les réstitutions qu'on fait trois fois à un prince faible des monarchies abolies, Louis XI, Louis XIV et Louis XV, qu'il ne l'a été aux préopinants de la combattre par ces motifs ; mais je m'arrête à d'autres considérations : Avignon et le Comtat font le même peuple ; on trouve la preuve de cette assertion dans l'organisation des états-généraux du Comtat, dans lesquels il était convenu qu'ils seraient composés d'élus choisis parmi les avignonnais et les comtadins.

Bes billets ont été répandus dans les campagnes, portant ces mots : *Constitution française, fidélité au pape, plus de chaperons* ; tel est en effet le vœu le plus probable des Avignonnais. Celui qu'on vous présente est exprimé par 1,400 signatures ; or, je vous demande ce que c'est 1,400 signatures, quand le tems ni l'activité n'ont manqué pour les recueillir ? Qu'est-ce qu'une délibération prise dans les districts par 12,000 habitants par 30,000. Qu'est-ce que des listes, sur lesquelles se trouvent les signatures d'enfants allant aux écoles chrétiennes, que des fusiliers ont fait signer ? Eût-elle eu la présence d'une armée étrangère qu'un peuple libre délibère ; disons plutôt un peuple tellement enragé qu'il a fallu des troupes étrangères pour empêcher qu'il ne s'entre-déchirât.... La ville d'Avignon ne peut donc, aux yeux de l'Europe, manifester son vœu ; ce vœu que les intrigues, les suggestions, les violences ont préparé. On dirait que c'est dans des tems calmes, lorsqu'on ne pensait pas à Avignon, à la réunion aujourd'hui demandée, qu'un député, M. Bouche en a fait la motion. Il n'appuyait alors sa proposition que sur les droits de la France. Depuis, de nouveaux arguments ont paru ; mais toujours comme une suite du même système.

Les citoyens honnêtes, les propriétaires ont été proférés ; des familles ont été massacrées... ; quelques factieux armés, affrétés de votre protection, ont opprimé le plus grand nombre ; les gardes nationales d'Orange ont secondé leurs desseins. Si vous accueillez ce vœu illégal, les cœurs étrangers diront avec raison : Ce peuple, gemissant sous un roi abhorré, nous attaquait avec fierté ; aujourd'hui il se servira de toute la force de sa liberté pour nous attaquer sans motifs, et pour envahir nos possessions.... Pour repousser ces incursions, je demande la question préalable sur la pétition d'Avignon ; mais si vous persistez dans l'opinion contraire, adoptant l'avis de M. du Châtelet, je me résignerai à l'ajournement.

*M. Bouche* paraît à la tribune.

*M. Malès.* L'Assemblée a entendu M. Pétion parler au nom du Comité d'Avignon ; je demande qu'elle entendente ce moment le comité diplomatique.

*M. Riquetti*, organe de ce Comité, monte à la tribune.

*M. Bouche.* L'Assemblée a décidé que la question serait discutée sans rapport ; cependant si elle veut entendre le Comité diplomatique, je cède mon tour de la parole.

*M. l'abbé Maury.* Lorsque les Comités ont voulu parler, l'Assemblée les a toujours entendus ; mais lorsque la division des Comités a neutralisé leur avis par le partage des opinions, il est simple de discuter. Je ne m'oppose pas à ce que M. Mirabeau soit entendu ; mais l'Assemblée, fatiguée d'une discussion déjà trop long-temps prolongée, pourrait fermer la discussion avant que mon tour de la parole arrivât. Je demande expressément à être entendu après M. Mirabeau.

*M. Riquetti (dit Mirabeau).* Votre Comité diplomatique n'a point fait de rapport, et n'a jamais été appelé à vous en présenter ; mais ce Comité a pris un avis sur la question, quoique les membres soient encore partagés sur les diverses modifications qu'on a voulu y enter. Il a pensé qu'il ne s'agissait dans cette affaire, ni de chercher les droits des hommes dans des chartes, ni de s'occuper de dissertations philosophiques. Chargé de veiller à vos intérêts extérieurs, il a cru que vous ne deviez vous occuper encore dans cette question, que de l'intérêt du moment, que de votre plus grand avantage actuel. Or, il n'a pas aperçu dans cet examen, qu'il fut de votre intérêt actuel d'entrer en possession d'Avignon. Vous avez inconstamment le droit et le devoir de protéger les établissements français dans cette ville ; vous avez le droit et le pouvoir d'y protéger la paix publique, et vous mériteriez, par cette conduite, la reconnaissance des Avignonnais ; je pense que vous devez prior le roi d'envoyer des



troupes à Avignon, et à laisser le reste de la question indéfiniment ajourné. On a interpellé le Comité diplomatique de se déclarer, et mes collègues m'ont autorisé à vous présenter l'avis que je vous propose. . . . S'il s'agissait de décider la question de droit public, de reconnaître les droits naturels des hommes et les droits imprescriptibles des nations, nous n'hésiterions pas à donner notre opinion ; mais nous pensons qu'il est de la prudence, de l'intérêt, du moment, d'ajourner indéfiniment la question. (On applaudit.)

M. l'abbé Maury. J'applaudis, comme l'Assemblée, à l'avis du Comité diplomatique. Lorsqu'on a proposé l'ajournement, je ne m'y suis jamais opposé ; mais relativement à l'envoi des troupes, vous devez adopter une conduite diamétralement contraire, pour que la question reste intacte. (Il s'élève des murmures.) Je ne m'oppose pas à l'envoi des troupes (nouvelles murmures) ; mais je vous demande la permission de vous faire deux observations. En appuyant la demande que vous a faite le pape, par une lettre de son nonce au ministre des affaires étrangères. (Les murmures redoublent.) C'est donc sur la réquisition du pape lui-même que l'honneur de vous déterminer à faire un grand acte de justice ; en accordant au pape tous les secours de la force publique. Je n'aurais pas cru offenser une Assemblée aussi juste et aussi loyale, en lui présentant les considérations de justice et d'équité que je vais lui développer. . . . Si vous voulez envoyer des troupes à Avignon, vous décidez la question par le fait. En ce cas, je vous dirai : discutez, et n'ajoutez pas ; car une aussi grande question ne doit pas être jugée sans discussion. . . . Je demande que l'autorité du pape soit reconnue à Avignon. (Les murmures recommencent.) C'est le seul moyen d'y rétablir la paix publique. Ouvrez-vous pour conférer le gouvernement d'Avignon, où vous voulez le changer, ou le modifier, où vous voulez établir un *interim*. Dans ce dernier cas, je vous demande la permission de discuter, de prouver que les circonstances actuelles ne le permettent pas, que ce serait rendre aux Avignonnais le plus mauvais service. Vous ne voulez pas non plus changer le gouvernement ni le modifier ; car ce serait décider la question : vous devez donc maintenir l'autorité du prince légitime. (Les murmures redoublent.) Envoyer des troupes qui ne feraient pas sous l'autorité du pape, ferait une usurpation, une conduite qui déciderait de fait la question contre le pape, sans l'avoir entendu. . . . Protégez les droits du pape, envoyez-lui des secours, assurement il n'en abusera pas. Il a déjà envoyé à Avignon des lettres d'amnistie qui ont été soulées aux pieds par les factieux ; mais la clémence est irrévocable. (On demande les voix sur l'avis du Comité diplomatique.) Nous devons la protection, nous devons des secours fraternels à un prince notre voisin. . . . En adoptant l'ajournement, je demande que vous envoyiez à Avignon des troupes de ligne, pour agir sous l'autorité immédiate du pape.

On ferme la discussion.

M. Riquetti. Voici la rédaction de l'avis du Comité diplomatique :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité diplomatique, ajourne la délibération sur la pétition du peuple avignonnais, et décide que le roi fera prier de faire passer à Avignon des troupes françaises, pour protéger, sous ses ordres, les établissements français, et pour y maintenir, de concert avec les officiers municipaux, la paix publique. »

M. Duchâtelet. Je m'inscris en faux contre M. Mirabeau. Le Comité diplomatique n'a point pris de délibération.

M. l'abbé Maury demande la parole. On observe que la discussion est fermée.

M. l'abbé Maury. La rédaction que je propose ne diffère de celle du Comité que par un amendement. Il faut que je vous expose les motifs de cet amendement.

M. Lucas. Vous les avez déjà exposés.

M. l'abbé Maury. La seconde considération est que vous envoyez des troupes pour protéger des établissements qui n'existent pas. Je demande à faire connaître. . . . Si vous ne m'interrompiez pas, j'aurais déjà dit trois fois ce que j'ai à dire. . . . Vous n'avez que la ferme du tabac, régie par des Français, mais sous l'autorité du pape. . . . Eh bien ! puisque vous ne voulez pas m'entendre, voilà mon projet de décret :

L'Assemblée nationale décide qu'elle ajourne indéfiniment la pétition d'Avignon ; que le roi fera suppléer d'envoyer à Avignon, conformément à la demande du pape, des troupes françaises pour y rétablir l'ordre et la tranquillité publique, sous l'autorité immédiate de ce prince.

M. Monlaugier. On n'a point d'exemple d'un tel fanatisme. . . . Envoyer des troupes sous l'autorité de la municipalité, c'est commander des Français pour aller assiéger les peuples. . . . Il est de l'intérêt et de la dignité de l'Assemblée de ne pas autoriser les fous. Je demande que le projet de M. l'abbé Maury obtienne la priorité.

On demande à aller aux voix.

M. Riquetti. J'observe, sur l'amendement du préopinant, que son système est de décider provisoirement la question en faveur des droits du pape. J'observe de plus que les distinctions entre les établissements de souveraineté, et les établissements purs et simples, est une distinction futile ; car, là où il y a des établissements quelconques, là il y a un intérêt à les protéger. Les troupes que vous enverrez ne doivent être

ni sous l'autorité du pape, ni sous celle des officiers municipaux, mais sous celle du roi ; elles ne doivent que se concerter avec l'autorité existante : or, la seule autorité existante actuellement à Avignon, est celle des officiers municipaux ; ce sont les seuls officiers publics avec lesquels les commandants de nos troupes puissent se concerter pour la protection efficace de nos établissements. Pour se concerter avec le pape, il faudrait commencer par rétablir son autorité, c'est-à-dire, décider provisoirement la question. Quant à l'imputation qu'on a prétendu faire à l'Assemblée nationale d'envoyer des Français pour assiéger, qui ? des peuples ; je ne vois pas quelle soit assez inquiétante pour que nous nous en occupions. . . .

Enfin, quant à l'objection de M. Duchâtelet, elle est réelle. Sur six membres dont est composé le Comité diplomatique, cinq font de l'avis que je vous ai présenté ; M. Duchâtelet seul n'en est pas.

M. Dandré. Je demande par amendement la suppression de ce mot : de concert avec les officiers municipaux.

M. Mirabeau. Pouvez-vous, sans mettre à Avignon sous l'oppression, y envoyer des forces militaires qui agissent sans le concert des magistrats quelconques du peuple ?

On décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les amendements proposés.

M. Clermont-Lodève. Je demande qu'à la même époque les prisonniers avignonnais, détenus dans les prisons d'Orange, soient mis en liberté.

Ce dernier amendement est décrété conjointement avec le projet de décret du Comité diplomatique.

La séance est levée à neuf heures et demie.

#### SEANCE DU DIMANCHE 21 NOVEMBRE

Présidence de M. Alexandre Lameth.

Après les discours d'usage, M. Chaffey quitte le fauteuil, et M. Alexandre Lameth est proclamé président. (On applaudit.) — L'Assemblée vote des remerciements à M. Chaffey.

Sur le rapport fait par M. Fernoat, l'Assemblée nationale décide que l'article 13 des décrets des 16, 17 et 21 du mois de . . . sera suivi littéralement, qu'en conséquence il sera nommé un nouveau jury, pour constater le vol fait dans le port de Toulon, et dont le nommé Marin est prévenu ; que s'il se trouve placé dans le second cas prévu par ledits décrets, le jugement sera prononcé à bord, et que le capitaine fera autoriser à diminuer la peine d'un degré seulement.

Sur la proposition faite par M. Vernier au nom du Comité des finances, l'Assemblée nationale rend les décrets suivants :

« L'Assemblée nationale décide que les administrateurs du département d'Indre et Loire seront autorisés à prendre dans la caisse publique une somme de trente mille livres, pour la réparation des dommages que le débordement de la Loire a occasionnés dans la ville de Tours.

« L'Assemblée nationale décide que le college Ecoffais établi à Douai continuera à jouir de la pension de deux mille liv. qui lui a été accordée sur le trésor public, et que l'année 1790 lui sera payée au premier janvier 1791. »

M. le Président. Je viens de recevoir une lettre par laquelle M. le garde des sceaux m'annonce qu'en conséquence des ordres du roi il a remis entre ses mains les sceaux de l'Etat. (On applaudit à plusieurs reprises.) Voici l'extrait de cette lettre :

« M. le président, je vous prie d'informer l'Assemblée qu'en conséquence d'un ordre du roi, j'ai remis les sceaux entre ses mains. En me rendant à ma liberté, c'est me rendre à ma qualité et à mes fonctions de député que je suis jaloux de remplir ; mais il me faut auparavant prendre quelque repos, ma santé en a besoin. Je puis assurer l'Assemblée que dans toutes les circonstances de ma vie, j'ai toujours suivi la voie de l'honneur et celle du devoir. »

M. le Comteux. La section du Comité des finances, chargée de faire rentrer les impositions, a établi la correspondance la plus active avec les ministres du roi, pour le mettre à portée de vous instruire successivement de l'exécution qui est donnée à vos décrets et éclairer votre vigilance et votre sollicitude, sur tout ce qui peut assurer la rentrée des deniers publics. C'est au moment où vous avez assuré la liberté du peuple français, qu'il est de la plus haute importance de le pénétrer de ses devoirs, en lui faisant connaître que le plus pur sentiment de reconnaissance qu'il puisse avoir pour les bienfaits dont il va jouir ; c'est celui qui lui fera chérir et respecter les lois. En effet, quel prix donnerions-nous à ces nombreuses adresses dont les expressions de dévouement et de patriotisme nous ont donné de si belles espérances, si le zèle qui les a dictées s'affaiblissait au moment où la patrie demande ces secours offerts de toutes parts et dont vous avez fait une loi.

Votre Comité des finances mettra sous vos yeux, avec le détail le plus satisfaisant, votre vraie situation au 31 décembre, vis-à-vis des receveurs généraux, trésoriers des pays d'état et autres comptables, et vis-à-vis des différentes compagnies de finances qui doivent verser les produits qui restent à recouvrer. Il pourait cet examen avec persévérance ; mais il ne doit pas vous dissimuler, que ce qui peut à cet égard accélérer plus efficacement votre instruction, c'est l'organisation du trésor public et de la caisse de l'extraordinaire. Autant

pour vous faire connaître l'état actuel des choses, que pour vous faire sentir la nécessité de cette organisation, qui doit donner à l'administration une impulsion toujours agissante, et à vous une instruction prompte et complète, il est de notre devoir de vous donner lecture de diverses lettres qui font le principal objet de mon rapport. C'est particulièrement lorsque vous aurez organisé le trésor public et la caisse de l'extraordinaire, que nous vous ferons connaître l'étendue de vos ressources, et trouver, dans les contributions arriérées ou ordonnées en remplacement, celles qui vous ont été annoncées, et qui doivent en grande partie, remplacer les sommes que vous aurez été forcés de donner au trésor public, sur les fonds de la caisse de l'extraordinaire. Vous sentez l'importance de ce remplacement. Nous invoquons votre févrité sur cette administration ; votre sollicitude, à cet égard, démentira les coupables assertions qui, tout à la fois, calomnient votre vigilance et la foi due au peuple français, qui a fait le ferment le plus solennel d'acquiescer les contributions ; qui n'a jamais eu une dette plus sacrée à remplir que celle qui doit dans les jours d'inquiétudes et d'alarmes affermir la force publique, défendre toutes les propriétés, et assurer de plus en plus notre nouvelle constitution.

C'est dans ces sentiments que nous sommes forcés aujourd'hui de vous proposer de manifester de nouvelles intentions sur l'exécution que vous voulez qui soit donnée à vos décrets, il est tems d'avertir sévèrement ceux qui ont des fonctions publiques dans les campagnes, et qui paraissent en oublier les devoirs, que l'abus de l'autorité qui leur est confiée attire plus particulièrement sur eux l'indignation de tous bons français et la vengeance des lois. Nous vous présenterons sur cet objet un projet de décret que nous paraîtrons exiger les dénonciations nombreuses du ministre des finances, lorsque nous nous serons concertés avec le Comité de constitution ; mais permettez-moi de vous donner aujourd'hui lecture des lettres que je vous ai annoncées, je commencerai par celle qui vous instruit de la marche actuelle de l'administration pour la perception, dans la capitale, comme dans les provinces, de la contribution patriotique, contribution qui est plus particulièrement consacrée à réparer les maux publics que les disettes des grains, les intempéries des saisons, les calamités inévitables dans un grand empire, et les dépenses qu'une grande révolution et un nouvel ordre de choses ont occasionnés depuis deux ans.

L'Assemblée nationale décide que le rapport, annoncé par M. le Comteux sera fait lundi prochain.

M. Raband. Je suis chargé par les Comités de constitution et militaire, de vous présenter un rapport général sur l'organisation de la force publique. Occupés d'abord de l'organisation de la garde nationale, ils ont senti qu'il fallait remonter aux principes et traiter de la force publique en général. Notre travail est divisé en quatre chefs, 1<sup>o</sup> de la force publique en général ; 2<sup>o</sup> de la force publique intérieure ; 3<sup>o</sup> de la force publique extérieure ; 4<sup>o</sup> de l'organisation des gardes nationales sous ce double rapport.

De la force publique en général. La force publique est la force de la nation toute entière, de la collection de tous les citoyens ; c'est la résistance de tous contre les entreprises d'un seul. Une telle force n'existe réellement que dans un pays libre, où la loi étend l'expression de la volonté générale, tous font obligations de maintenir ce que tous ont voulu ; mais cette force publique ne peut pas être exercée par tous à la fois. Cela n'est pas même nécessaire, et l'Etat doit commettre les forces particulières qui sont une émanation de la force générale ; les gardes nationales sont les citoyens, et la garde nationale la Nation. Les Français doivent se garder des fautes idées qu'auraient pu leur inspirer un habit et des armes qu'ils n'avaient pas coutume de porter. Qu'ils ne se regardent pas comme une armée, tandis qu'ils sont une nation ; qu'ils ne se séparent pas dans leur esprit les fonctions du soldat de la qualité de citoyens. Pour mettre cette proposition dans une évidence, qui, de cette tribune puisse être communiquée à tous les Français, disons à toutes les gardes nationales de France : Vous n'êtes pas des hommes séparés de la nation pour la défendre et la protéger, vous êtes la nation elle-même. Le saint desir de la liberté vous a fait prendre les armes pour la conquérir, et vous l'avez obtenue, moins parce que vous euez armes, que parce que vous étiez la nation exprimant la volonté générale avec l'appareil de la force générale. Vous êtes donc à la fois citoyens et soldats ; citoyens sans armes, quand la société est en péril ; citoyens armés, quand la société est en tranquillité. Vous n'avez pas pris une profession, vous avez rempli des fonctions. L'armée de ligne est une portion des citoyens mise en commission pour la défense de l'Etat ; les gardes nationales sont la masse des citoyens prêts à s'armer pour cette même défense. . . .

La force particulière des gardes nationales doit être requise et employée dans les troubles partiels, et la force générale dans les grandes crises ou la nation et la liberté sont en péril. Tel est le mouvement immuable qui, dans ces derniers tems, a mis les armes aux mains de tous les Français, et qui ne cessera que lorsque la constitution sera terminée, et que les ennemis, lassés de leurs inutiles et coupables efforts, cesseront d'opposer des obstacles à l'établissement de l'ordre nouveau. . . . La force publique intérieure est dans les gardes nationales, puisqu'elles sont formées par les citoyens ; mais il est indispensable d'avoir une force répressive et coercitive, habituelle et fidèle. Le Comité propose de conserver la marche, en







POLITIQUE.

ALLEMAGNE.

De Vienne, le 10 novembre.

L'EMPEREUR et les archiducs aînés sont partis hier matin pour Presbourg, où le sera, le 15, le couronnement de Hongrie. Le roi et la reine de Naples, qui sont arrivés avant-hier ici de Francfort, s'y sont aussi rendus pour assister à cette cérémonie. L'impératrice n'a pas pu être du voyage, attendu une légère indisposition.

Il circule ici des copies d'une lettre adressée par M. le prince Potemkin à M. le comte de Gallitzin, ambassadeur de Russie à Vienne. Cette lettre, datée de Bender, le 13-24 octobre, est conçue en ces termes : « J'ai l'honneur de vous annoncer la nouvelle d'une victoire complète que les troupes de sa majesté impériale au Cuban viennent de remporter sur l'ennemi, et par laquelle la puissante diversion que le célèbre Batai-bey, pacha à trois queues et férisier, devait faire dans nos provinces méridionales, à la tête de quarante mille hommes, est entièrement anéantie. — Ayant appris que l'armée ennemie s'était effectivement mise en marche d'Anapé, j'ai ordonné aux différents corps de nos troupes, au Cuban et au Caucase, d'aller à la rencontre, et de l'attaquer. Un de ces corps, sous les ordres de M. le major-général de Hermann, l'a rencontrée non loin du Cuban, et près de l'endroit où Batai-pacha avait passé la rivière. Malgré la grande supériorité du nombre des ennemis, les nôtres les ont attaqués le 30 septembre, et remportés : sur eux une victoire complète. Tout le camp, toute l'artillerie, consistant en plus de 30 pièces de canon, tout le bagage, les provisions et le férisier en personne, avec sa suite, sont tombés au pouvoir du vainqueur. »

De Dresde, le 9 novembre.

L'électeur vient de lever un régiment de hussards de mille hommes, qui doit être porté successivement jusqu'à 1500. Le commandant de ce corps n'est pas encore nommé. Les officiers doivent être pris dans l'armée, à raison d'un bas-officier et de sept dragons par escadron. Tous les soldats d'infanterie qui ont moins de cinq pieds deux pouces de taille, entreront dans ce corps, et on recrutera dans les campagnes pour le compléter. Les chevaux seront achetés en Pologne, et il sera passé vingt-cinq ducats pour chaque cheval. On estime que la formation de ce corps qui manquait à l'armée saxonne, pourra coûter huit cents mille francs à l'électeur.

Il s'est fait hier une promotion dans le ministère. M. le comte de Lott est nommé ministre des affaires étrangères, dont le département lui avait été confié par *interim*. L'électeur, pour lui témoigner en même-temps la satisfaction qu'il a de ses services, lui a donné son portrait sur une boîte enrichie de brillants.

Le département intérieur a été donné à M. le baron de Gutschmidt, et celui de la guerre à M. le général Schübel, qui conserve en même-temps la direction de l'école militaire. Ces trois ministres ont le titre de ministres du cabinet. — M. le comte Hopfgarten a été nommé ministre de conférence, et est remplacé à la chancellerie par M. Bourgeois. L'électeur leur a aussi donné à l'un et à l'autre son portrait sur une boîte enrichie de brillants, comme un témoignage de la satisfaction qu'il a eue de leur service, lors de l'insurrection des paysans saxons. — Enfin M. le comte Walwitz, ministre des finances, a reçu la même marque de bonté de l'électeur, qui a aussi donné à M. le comte Marcolini, une croix de Saint Etienne, en brillants, et qui a accordé une gratification à MM. les comtes Schöenberg et Loben, les ambassadeurs, à leur retour de Francfort.

PRUSSE.

De Berlin, le 9 novembre.

M. le marquis de Llano, ambassadeur d'Espagne à Vienne, est arrivé le 5 en cette ville avec l'ambassadeur de Naples, et ils ont fait leur cour au roi et à la reine, et demain ils doivent se remettre en route pour Dresde.

M. le comte de Schullenbourg-Kemell, qui, après avoir servi dans la jeune légion d'un régiment de Hussards, l'avait quitté avec le grade de lieutenant, vient d'être fait lieutenant-général, et vice-président du conseil de guerre. Cette promotion extraordinaire a obtenu les suffrages universels. Hier M. le comte de Schullenbourg a paru pour la première fois à la cour, en uniforme, et après avoir reçu les honneurs militaires de toute la garnison.

ANGLETERRE.

Londres.

Les travaux se ralentissent partout, et l'on attend de jour en jour l'ordre de déclamer. — L'ambassadeur de Russie, le général Pitt et le chevalier William Howe sont arrivés à Portsmouth, et le lendemain matin, après avoir visité le château, ils le leur rendus à Spithead

pour y jouir du magnifique spectacle que présentent les nombreux vaisseaux qui y sont réunis. — Des lettres du onze annoncent le départ du lord Howe qui se rend à Londres; les autres annoncent que la flotte dont l'on croit toujours que le roi fera la revue avant qu'elle ne déclame.

On vient de congédier tous les ouvriers furnitaires employés dans les chantiers, et le vice-amiral Roddam a fait dire de cesser la presse et l'entraînement des matelots; cependant un détachement du corps de la marine s'est embarqué deux jours auparavant pour se rendre à Blackflakes où il doit passer sur l'*Alexander*, vaisseau de 74 canons, commandé par le capitaine Pigot, officier très-expérimenté qui y fait charger actuellement les canons et les provisions de bouche. On ignore encore le but de cet armement particulier.

M. Bruce, un des subsecrétaires de la compagnie des Indes, résidant à Canton, a été chargé de se rendre à Pékin, pour présenter l'hommage et les félicitations de ses commettants à l'empereur de la Chine qui vient d'atteindre sa 80<sup>e</sup> année. On espère que sa majesté tartaro-chinoise, sensible à cette politesse, favorisera le commerce britannique : c'est du moins l'intention de ceux qui la font.

Une lettre de Plymouth porte, que le *Serpent*, bâtiment de 16 canons, capitaine Gregory, parti des côtes d'Angleterre pour aller aux Barbades, y est arrivé le 25 juillet dernier, après une traversée des plus heureuses et des plus courtes, puisqu'elle n'a pris que vingt-huit jours. Muni des provisions dont il avait besoin, il est reparti le 28 du même mois, et le 12 août suivant il était parvenu à l'embouchure de la vieille rivière, dans la baie de Honduras. Le capitaine, dont la lettre est datée du 14 août, dit clairement que les habitants de cette côte s'attendaient à voir éclater la guerre entre l'Angleterre et l'Espagne; que les Espagnols les avaient beaucoup maltraités, et s'étaient permis de mettre le feu à leurs habitations, après les en avoir chassés à plusieurs reprises.

A l'arrivée du vaisseau, tous ceux des naturels qui sont attachés aux Anglais se sont rassemblés sur la côte voisine de l'usage. On en a bientôt vu plus de vingt mille qui paraissent désirer la guerre, et qui sollicitaient la protection des Anglais pour tirer vengeance des Espagnols, et recouvrer leur indépendance.

Le capitaine Gregory, muni d'armes, ne les avait pas encore envoyés à terre au départ de sa lettre; il avait cru prudent d'attendre de nouvelles instructions pour la guerre ou la paix; mais les matelots ne demandaient pas mieux que d'en venir aux mains avec les Espagnols. Trois vaisseaux chargés de cochenille, d'indigo, de coton et d'autres marchandises précieuses, dont ils espéraient s'emparer, étaient le puissant stimulant qui excitait leur bravoure.

FRANCE.

De Paris.

Sur la démission de M. Champion (de Cicé), le roi a nommé ministre de la justice, et garde du sceau de l'Etat, M. Duport (Duterte), qui a prêté, en cette qualité, serment entre les mains de sa majesté, le 21 de ce mois.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SUITE DE LA SÉANCE DU DIMANCHE 21 NOVEMBRE.

Suite du rapport de M. Merlin.

Après avoir éteint la féodalité, après avoir annoncé hautement que nous voulions la poursuivre jusqu'à des derniers retranchemens, et en effacer jusqu'aux plus légères traces, comment conserver dans nos successions une de ses conséquences les plus remarquables et le plus manifestement prononcées? Ne nous y trompons pas, ce serait non-seulement nous mettre en contradiction avec nous-mêmes par le peu d'accord qui régnerait entre nos bases constitutionnelles; mais, ce qui est mille fois pis encore, ce serait livrer à la vanité féodale un moyen de salimenter, de se soutenir, de se relever un jour; car qui doute que cette attention sévère de nos coutumes à maintenir dans chaque ligne de parenté les biens qui y étaient une fois entiers, n'ait été une des causes qui ont le plus habité des hommes d'une certaine classe à se multiplier des noms de leurs ayeux? Lorsqu'un collatéral venait chasser une mère déplorée du château de son fils, certainement il le favorisait bien gré de porter un nom plutôt qu'un autre, et lorsqu'il de la même se trouvait en lui par les faveurs de la fortune. Vous avez voulu établir en France un gouvernement libre. Vous avez voulu faire régner entre tous les citoyens une parfaite égalité de droits, et dans tous vous voulez que votre ouvrage le soit. Les droits n'admettent donc rien dans vos lois civiles qui contraste ce grand but. Vous l'avez obtenu; il est important que dans tout pays les lois soient toujours模範ées sur les principes de la constitution. Vous savez que le rapport des uns avec les autres tient tout le ressort du gouvernement dans une tension

continue, et que ces principes en eux-mêmes leur ont une nouvelle force. Vous l'avez obtenu; il est de ce rapport comme du mouvement physique, dans lequel l'action est toujours suivie de la réaction. Partez de cette idée simple, suivie à la manière que nous indiquons, et bientôt vous adopterez un peuple de citoyens qui courront maintenant la faiblesse de la France, la règle tracée par Montesquieu pour les institutions politiquement arbitraires. Vous savez avec lui que tous les moyens inventés pour parer à la grandeur des familles dans les monarchies absolues, ne tendaient que d'usage entre des hommes égaux aux yeux de la loi politique, comme ils le sont aux yeux de la nature; et vous concluez de là qu'il ne doit pas y avoir en France d'autre manière de succéder que celle qu'on y suivait avant l'établissement du régime actuel, que celle qu'on suit encore dans la partie du royaume qui est connue sous le nom de pays de droit écrit. Ce n'est pas tout, les pays communément nommés la règle *paterna paternis* de mode uniforme d'usage; cette règle s'interprète de quatre manières différentes, et ce sont ces différences qui ont produit la distinction de nos coutumes en coutumes de simple cité, coutumes de cité et lignée, coutumes de franc commun, et coutumes *jocheuses*.

Je demande maintenant aux partisans de la règle, *paterna paternis*, s'ils entendent conserver toutes ces bigarrures dans le code la France; s'ils les conservent, il nous feront par là même à rayer de notre constitution l'article qui donne à la nation l'espérance d'être un jour gouvernée par des lois uniformes. Je dis-je! notre constitution elle-même, ils la réduisent à néant plus qu'un beau rêve. S'ils ne conservent pas ces bigarrures, quel moyen ont-ils de les faire disparaître, si ce n'est d'abolir la règle même dans l'usage des lois et l'exécution de laquelle elles se font introduites? D'un autre côté, on ne peut découvrir qu'il ne soit plus simple et plus conforme au vœu de la nature, de régler l'ordre des successions sur celui des affections, et conséquemment de préférer toujours les parents qui, par leur proximité avec le défunt, sont censés avoir le plus mérité et obtenu par attachement. D'un autre côté, nous savons tous qu'après le retrait lignager que vous avez si heureusement et si facilement aboli, il n'y a dans la jurisprudence aucune matière aussi féconde en procès difficiles et ruineux que la règle *paterna paternis*.

Les mêmes réflexions s'appliquent à la représentation, c'est-à-dire, au droit en vertu duquel le fils prend dans une succession la place de son père décédé. Rien de varié d'une manière plus bizarre que les lois par lesquelles les divers cantons de la France sont restés fixés en cet objet. Toutes ces bigarrures ne peuvent certainement pas subsister dans le nouvel ordre de choses, et il faut qu'elles cedent au mouvement général, qui, d'un bout de la France à l'autre, applique des lois uniformes pour toutes les matières. Il nous faut donc à l'avoir auquel des divers étages que je viens de retracer, vous demandez la préférence, à cet égard, il faut que le choix ne peut rouler qu'entre l'usage des pays de droit écrit auquel se fait expressément conformes la plupart de nos coutumes et la disposition des coutumes qui adjoignent la représentation à l'héritage collatéral comme en ligne directe.

Mais ce choix ne sera pas difficile, si vous considérez, 1<sup>o</sup>, que les coutumes de représentation à l'infini, en ligne collatérale, s'éloignent, à mesure que l'on s'en éloigne, de la nature, qui, entre collatéraux, et passe le degré des neveux, mesure le plus ordinairement l'affection sur la proximité. 2<sup>o</sup>, Ces mêmes coutumes tendent, pour les auteurs qu'elles régissent, à une fin continue et journalière de procès, tant les familles elles-mêmes excitent la pugnacité pour passer de leurs degrés, que sur le sens, l'effet et l'étendue de leurs dispositions testamentaires. 3<sup>o</sup>, Que la loi qui rétablit la représentation au degré des neveux tendrait à l'extension la plus étendue et la plus constante du système, elle porte, par elle-même, avec elle un titre de reconnaissance qui la fera adopter dans les endroits où elle est encore inconnue, avec une mesure plus grande qu'en ne ferait admettre dans les autres une loi différente. 4<sup>o</sup>, Qu'il obligerait les citoyens héritiers à vivre sous cette loi de renoncer, pour le bénéfice aux avantages de représentation à l'infini, en ligne, à d'autres termes, à obtenir la majorité de la France à voter à la minorité proportionnelle convenable en elle-même, et qui ne pourrait être justifiée que par des considérations de justice et d'utilité publiques qu'on ne rencontre pas ici. J'ajoute que la représentation à l'infini, en ligne collatérale, tend à empêcher que l'on ne rencontre pas ici, quelle loi propose, comme elle qui tendrait à empêcher l'union des familles, et qui, dans ce rapport, véritablement politique, ne saurait pas plus que cette règle échapper à la réforme que je sollicite de vous, au nom de la nation. 5<sup>o</sup>, Il est évident de la constitution que la représentation à l'infini, en ligne collatérale, tend à empêcher que l'on ne rencontre pas ici, quelle loi propose, comme elle qui tendrait à empêcher l'union des familles, et qui, dans ce rapport, véritablement politique, ne saurait pas plus que cette règle échapper à la réforme que je sollicite de vous, au nom de la nation. 6<sup>o</sup>, Il est évident de la constitution que la représentation à l'infini, en ligne collatérale, tend à empêcher que l'on ne rencontre pas ici, quelle loi propose, comme elle qui tendrait à empêcher l'union des familles, et qui, dans ce rapport, véritablement politique, ne saurait pas plus que cette règle échapper à la réforme que je sollicite de vous, au nom de la nation. 7<sup>o</sup>, Il est évident de la constitution que la représentation à l'infini, en ligne collatérale, tend à empêcher que l'on ne rencontre pas ici, quelle loi propose, comme elle qui tendrait à empêcher l'union des familles, et qui, dans ce rapport, véritablement politique, ne saurait pas plus que cette règle échapper à la réforme que je sollicite de vous, au nom de la nation. 8<sup>o</sup>, Il est évident de la constitution que la représentation à l'infini, en ligne collatérale, tend à empêcher que l'on ne rencontre pas ici, quelle loi propose, comme elle qui tendrait à empêcher l'union des familles, et qui, dans ce rapport, véritablement politique, ne saurait pas plus que cette règle échapper à la réforme que je sollicite de vous, au nom de la nation. 9<sup>o</sup>, Il est évident de la constitution que la représentation à l'infini, en ligne collatérale, tend à empêcher que l'on ne rencontre pas ici, quelle loi propose, comme elle qui tendrait à empêcher l'union des familles, et qui, dans ce rapport, véritablement politique, ne saurait pas plus que cette règle échapper à la réforme que je sollicite de vous, au nom de la nation. 10<sup>o</sup>, Il est évident de la constitution que la représentation à l'infini, en ligne collatérale, tend à empêcher que l'on ne rencontre pas ici, quelle loi propose, comme elle qui tendrait à empêcher l'union des familles, et qui, dans ce rapport, véritablement politique, ne saurait pas plus que cette règle échapper à la réforme que je sollicite de vous, au nom de la nation.



Art. 1<sup>er</sup>. L'ordre des successions sera le même dans tout le royaume, et à l'égard de toutes personnes, pour toute espèce de biens, sans aucune distinction de meubles, immeubles réels, immeubles fictifs, propres, pupaux, avitins, anciens, acquets, ci-devant roturiers, feudaux ou féodaux, et tous autres. Il n'y aura plus en aucun lieu d'affection de ligne, ni de droit de retour légal ou coutumier.

II. Tous biens, meubles ou immeubles, de quelque nature qu'ils soient, seront, après la mort du propriétaire, recueillis et partagés par égales portions, par tous les enfants mâles et femelles, aînés ou puînés, illégitimes du même mariage ou de plusieurs.

III. Si un ou plusieurs, ou tous les enfants sont décédés avant l'ouverture de la succession, la part qui aurait appartenu à chacun d'eux, appartiendra, par représentation, à ses enfants, qui la partageront de même également, et il en sera ainsi de degré en degré.

IV. A défaut d'enfants et descendants, la succession entière sera recueillie par le père et la mère, qui la partageront également.

V. A défaut du père ou de la mère, ou de tous les deux, les ascendants plus éloignés recueilleront la succession, aussi qu'il faut.

La moitié des biens appartiendra également et par têtes à tous les ascendants les plus proches du côté du père; l'autre moitié appartiendra aussi également et par têtes à tous les ascendants les plus proches du côté de la mère, à quelque degré que les uns et les autres soient placés relativement au défunt.

VI. A défaut de descendants et d'ascendants, la succession entière passera par égales portions à chacun des parents collatéraux, mâles ou femelles, aînés ou puînés, de quelque branche qu'ils soient, unis ou séparés, d'un côté seulement, soit des deux côtés, qui le trouveront les plus proches en degré.

VII. Lorsque des frères et sœurs d'un défunt auront des neveux ou nièces, nés d'un frère ou d'une sœur décédée, ces neveux ou nièces recueilleront la part qui aurait appartenu à leur père ou mère.

VIII. Il n'y aura aucun autre droit de représentation en ligne collatérale; et ne font compris, sous la dénomination de neveux et nièces ci-dessus, les petits-neveux ni les petites-nièces.

IX. Les dettes privilégiées, hypothécaires ou chirographaires d'un défunt, sans aucune exception, même de celles qui auraient pour cause l'acquisition d'un immeuble, seront supportées par tous les héritiers, tel que la proportion de la valeur des biens de toute nature que chacun d'eux aura recueillis.

X. Néanmoins les reutes et redevances foncières, imposées pour un héritage, seront supportées par celui des héritiers qui aura cet héritage dans son lot, et seront déduites sur la valeur.

XI. Les deux articles précédents ne préjudicieront point aux privilèges ou hypothèques des créanciers, sauf le recours des cohéritiers entr'eux.

XII. S'il n'y a ni descendants, ni ascendants, ni parents collatéraux, en quelque degré que ce soit, la succession appartiendra au mari ou à la femme; s'il n'y a ni mari ni femme survivant, les biens appartiendront à la nation.

XIII. Les dispositions ci-dessus seront exécutées dans toutes les successions qui s'ouvriront après la sanction du présent décret, sans préjudice des institutions contractuelles ou autres clauses qui ont été légitimement stipulées par contrats de mariage, lorsqu'elles auront tout l'effet que leur attribuaient les anciennes lois. Et seront pareillement exécutées, dans les successions qui s'ouvriront après l'époque ci-dessus, les exceptions contenues dans la seconde partie de l'article XI du titre 1<sup>er</sup> du décret du 13 mars dernier, en faveur des personnes mariées ou veuves avec enfants, relativement aux biens ci-devant feudaux et autres sujets au partage noble.

L'Assemblée ordonne l'impression du rapport de M. Merlin.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Le projet qui vient de vous être présenté tend à faire disparaître les inégalités résultantes de la loi; mais ne faut-il pas faire marcher d'un pas égal les inégalités résultantes de la volonté? Je veux dire les inégalités que les substitutions ont créées dans la société: c'est le seul moyen de porter la bache au pied de l'arbre dont on exige quelques branches parasites, et y laissant toujours les racines viciées. Je demande donc que le Comité nous présente un travail sur les substitutions; et comme je ne suis occupé de cette matière, je demanderai la parole dans la discussion.

M. Cazalès. La proposition du Comité est bien importante, puisqu'elle tend à renverser la totalité de notre code civil. Je ne joins donc à M. Mirabeau, et j'appuie l'ajournement sur le tout. On verra peut-être que cette question ne doit pas être résolue dans cette session, mais renvoyée aux législatures prochaines. Que le Comité celle de nous présenter des dispositions partielles qui ont souvent égaré l'Assemblée.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Je demande que le Comité nous présente un travail constitutionnel sur les inégalités résultantes de la volonté dans les successions.

M. Foucault. Et sans que cela puisse avoir un effet rétroactif.

M. Riquetti l'aîné. Nulle puissance humaine, ni surhumaine ne peut légitimer un effet rétroactif; j'ai demandé la parole pour faire précéder de loi.

Je demande que ma proposition soit décrétée, sans même rédaction, parce que le mot constitutionnel circonscrit bien nettement, et d'une manière incontestable, notre compétence.

M. Cazalès. Je demande que l'Assemblée définisse elle-même le mot constitutionnel, il n'a jamais voulu dire autre chose que la répartition des pouvoirs politiques, et c'est par une fautive interprétation de ce mot qu'on parviendra à éterniser notre session.

M. l'abbé Maury. Je demande que le Comité y ajoute la grande question constitutionnelle des murs mitoyens.

Les amendements sont rejetés. La proposition faite par M. Riquetti est adoptée, et l'Assemblée décide que le rapport du Comité ne sera livré à la discussion que huit jours après qu'il aura été imprimé et distribué.

Suite de la discussion sur le tribunal de cassation.

M. le Chapelier présente les articles suivants:

Si le commissaire du roi auprès du tribunal de cassation, apprend qu'il ait été rendu un jugement contraire aux lois et aux formes de procéder, et contre lequel cependant aucune des parties n'aurait réclamé dans le délai fixé, après ce délai expire, il en donnera connaissance au tribunal de cassation; et s'il est prouvé que les formes ou les lois ont été violées, le jugement sera cassé, sans que les parties puissent en prévaloir pour éluder les dispositions de ce jugement, lequel vaudra translation pour elles.

L'installation du tribunal de cassation sera faite à chaque renouvellement, par deux commissaires du corps législatif et deux commissaires du roi, qui recevront le serment individuel de tous les membres du tribunal, d'être fidèles à la nation, à la loi et au roi, et de remplir avec exactitude les fonctions qui leur sont confiées; ce serment sera lu par l'un des commissaires du corps législatif, et chacun des membres du tribunal de cassation, debout dans le parquet, prononcera: Je le jure.

Les électeurs de chacun des départements qui nommeront les membres du tribunal de cassation, éliront en même-temps, au scrutin et à la majorité absolue, un suppléant qui remplacera le sujet élu par le même département que lui, lorsque la place viendra à vaquer; à l'époque du renouvellement; quelque peu de durée qu'ait eu l'exercice des suppléants, ils cesseront leurs fonctions comme l'eussent fait les juges qu'ils auront remplacés.

Le conseil des parties est supprimé, et il cessera ses fonctions le jour que le tribunal de cassation aura été installé.

L'office de chancelier de France est supprimé.

En matière civile, la demande en cassation n'arrêtera pas l'exécution du jugement; et dans aucun cas et sous aucun prétexte, il ne pourra être accordé aucune surseance.

Le président de l'Assemblée nationale présentera incessamment le présent décret à l'acceptation du roi.

Ces articles sont adoptés.

La séance est levée à trois heures.

SÉANCE DU LUNDI 22 NOVEMBRE.

Sur le rapport fait par M. Rabaud, au nom du Comité de constitution, l'Assemblée nationale décrète que, conformément à l'avis du département de la Meurthe, il y aura quatre jours de paix dans la ville de Nancy, deux dans celle de Lunéville, et un dans celle de Toul.

M. Brogier fait au nom du Comité militaire un rapport sur l'organisation du corps de l'artillerie.

L'Assemblée décide qu'il sera imprimé, distribué avant d'être livré à la discussion.

M. Vinçennes. Le Comité militaire a cru ne pouvoir s'occuper de l'hôtel des invalides et des compagnies détachées, que conjointement avec les Comités des finances, du commerce et des impositions, parce que, d'une part, il serait possible que les compagnies détachées fussent employées utilement sur les frontières du royaume pour le commerce de transit; de l'autre part, parce que le revenu de l'hôtel des invalides se trouve diminué considérablement par des décrets antérieurs, et par les bases de l'imposition sur lesquels vous avez déjà prononcé. Cet objet exige donc une concordance de vues, de principes et de régime, qui ne pourra résulter que d'un travail commun entre les quatre Comités que j'ai nommés. Mais, en attendant ce travail, le Comité militaire vous propose d'ordonner l'impression de celui du Comité des invalides, que lui a remis M. Lebrun; travail volumineux, quoiqu'il ne s'y trouve rien de trop, et qui ne saurait être imprimé en moins de trois semaines.

Par ce moyen, tous les membres de l'Assemblée pourront prendre connaissance de l'état actuel des invalides, et lors du rapport des changements à y faire, ils seront en état de comparer et de juger les améliorations proposées. J'ai dit que le revenu des invalides était diminué; voici pourquoi et comment. Il s'exécute sur toutes les dépenses du département de la guerre une retenue de 4 deniers pour livre, dont 3 deniers tournaient au bénéfice de l'hôtel des invalides, et qui formaient, année commune, un revenu d'onze à douze cents mille francs. Vous avez senti que donner d'une main et retirer de l'autre était une de ces opérations compliquées de l'ancien régime, qui ne pouvaient profiter qu'aux agents comptables, et vous avez voulu qu'il ne fut plus fait d'autre retenue sur la somme affectée à l'entretien de l'armée, que celle dont on

ferait le décompte aux soldats. L'hôtel jouissait de l'exemption des droits d'aides et de franc-faïe.

Mais comme on s'est aperçu que ces franchises ouvraient la porte à de grands abus, on les a supprimées, en les remplaçant par un dédommagement calculé à raison de 116 liv. 13 s. par tête, formant, année commune, un revenu de 350.000 liv. L'hôtel avait un revenu fixe, sous le nom de pensions d'oblats, prises sur les bénéfices ecclésiastiques sujets à cette charge, et dont l'abonnement montait à 236.000 liv. Voilà donc trois articles qui forment un total de 1,536.000 liv. que l'hôtel ne percevait plus, à commencer du premier janvier 1791.

A la fin de la dernière guerre, le revenu des trois deniers pour livre se trouva former un fonds en réserve de 2 millions. L'administration manda la situation au ministre de la guerre, qui, par la réponse du 25 septembre 1786, lui ordonna de faire un emploi des économies qui le trouvaient dans la caisse de l'hôtel. Le trésorier des invalides porta au trésor royal les dix millions pour lesquels le contrôleur général lui fit remettre une ordonnance de 2 millions 500 mille liv., et délivrer un contrat de constitution de 100.000 liv. de rentes à quatre pour cent.

L'hôtel des invalides jouit encore de 16.000 livres de revenu, provenant du loyer de maisons et de fonds de terres qu'il possède. Mais il est probable que la nation rentrera en possession des contrats sur l'hôtel de ville, des maisons et des fonds de terre affectés à l'hôtel des invalides, afin de simplifier la recette et la dépense de cet établissement, dont les différentes propriétés servent de prétexte à l'entretien d'un trop grand nombre d'administrateurs, font l'occasion de galipades de toute espèce, et ne peuvent être regrettées que par ceux qui en tout temps et en tout pays aiment les revirements de parties, et réduisent une comptabilité claire et nette.

Soit donc que vous vous décidiez à conserver les invalides à Paris, ou à les placer dans quelque département, il vous paraîtra, ce me semble, également avantageux de fournir à leur entretien par une somme que déterminerait chaque législature sur la demande du ministre de la guerre, justifiée par l'état des invalides, et des récompenses militaires, depuis le soldat jusqu'au grade d'adjudant-inclutivement, parce que cette dépense étant variable et indispensable, on ne saurait la fixer sans la trouver tantôt au-dessous, tantôt au-dessus de la somme déterminée, et sans répandre l'inquiétude parmi des citoyens qui, devenus par état et sans autre ressource à la décharge de la patrie, veulent connaître d'avance le sort qui les attend à telle ou telle époque de leur vie, ou ils pourront jouir du prix que vous aurez attaché à leurs labeurs et pénibles sacrifices.

Il s'est déjà répandu de l'inquiétude dans l'armée, sur ce que des sous-officiers et soldats, s'appuyant sur des décrets sur les pensions, ont cru que leurs retraites étaient aussi comprises dans les 10 millions qui doivent former la caisse des pensions, et qu'ils ne les obtiendraient qu'aux termes de ces décrets, qui, à trente années de service, n'accordent que le quart du traitement dont on jouissait en activité; c'est donc pour les rassurer que votre Comité militaire vous soumet un projet de décret qu'il a arrêté à l'unanimité; il est ainsi conçu:

Le juste dédommagement que méritent les citoyens qui ont couru la carrière des armes, ne devant jamais être soumis à une estimation arbitraire, et considérant, d'une part, la nature du service du soldat; de l'autre part, son traitement calculé sur l'indispensable nécessaire, l'Assemblée nationale décrète ce qui suit:

Art. 1<sup>er</sup>. Tout militaire de l'armée de terre, depuis le soldat jusques et compris l'adjudant, sera susceptible d'obtenir sa retraite après trente années de service, suivant ce qu'il sera réglé ci-après.

II. Chaque année d'embarquement ou campagne de mer; chaque année de service; ou de garnison hors de l'Europe, en temps de paix; et chaque campagne de guerre, en quelque pays que ce soit, sera comptée pour deux années de service ordinaire.

III. Celui qui demandera sa retraite après trente années de service, de quelque grade et de quel qu'arme qu'il soit, recevra la solde entière, sur le pied de dix sous par jour pour les trente premières années, et la moitié de l'excédent dont il peut jouir, à raison de son grade, ou à titre de rengagement.

IV. Il sera en outre formé un total des différentes masses affectées à l'entretien du soldat: savoir, 15 liv. de la masse générale pour son habillement; 15 liv. de la masse d'hôpital; 9 liv. de la masse de bois et lumière; et 6 liv. pour son lit, formant ensemble une somme de 45 liv., qui sera divisée en vingt parties égales dont le pensionnaire recevra autant de parties qu'il aura d'années de service au-delà de trente.

V. La seconde moitié de ceux qui jouissent d'une haute-paie, à raison de leurs années ou de leur grade, ou à titre de rengagement, sera ajoutée à cette somme de 45 liv., pour former un total qui sera divisé et distribué, conformément à l'article IV.

VI. Tout militaire qui sera blessé dans l'exercice de ses fonctions, de manière à ne pouvoir plus les continuer, recevra le maximum de la retraite de son grade.

M. Folleville. Quelque douloureux qu'il soit pour moi de proposer des amendements à un décret dont l'objet est d'alléger la subsistance d'une portion si utile de l'Etat, je vous rappellerai que, sous le ministère de M. Montenar, en 1772, la retraite des soldats, qui fut fixée à une époque à peu-près semblable à celle du Comité, devint tellement chargée au trésor public, que l'armée non levante coûtait plus que celle en ac-



sivité. Je demandais donc que les soldats ne puissent obtenir de retraite, qu'après trente-deux ans de service; encore, selon moi, ne doit-on leur accorder à cet âge que huit fous; et ce ne serait qu'après trente-six ans que la progression d'augmentation devrait commencer.

M. Wimpfen. Le préopinant confond deux objets très-distincts. Sous M. Montenar, la haute-paie commençait après huit ans de service, et doublait après dix.

L'Assemblée décide que le projet de décret présenté par M. Wimpfen sera imprimé avant d'être discuté.

M. Batz. Vous avez ordonné à vos Comités de vous soumettre le plan de leurs travaux; celui de liquidation va vous en donner connaissance. Il s'est divisé en autant de sections qu'il y a de branches dans cette partie. La première s'occupe des dépenses arriérées de la maison du roi et de ses frères; la seconde des dettes du département de la guerre; la troisième des comptes arriérés de la marine; le département appelé des finances est dévolu à la quatrième; et la cinquième s'occupe de la liquidation des droits domaniaux. Le Comité ainsi disposé, afin de mettre plus de rapidité dans ses travaux, vous propose de décréter que les autres Comités lui remettront un double de toutes les décisions qui auront été rendues par leur rapport, et qui auront quelque relation avec les travaux du Comité de liquidation.

Cette proposition est adoptée.

M. Batz. Je vais maintenant vous rendre compte des énormes abus qui ont amené le dépérissement de nos finances. Du 1776, M. M. Perrier obtint la permission de faire construire des pompes à feu sur les bords de la Seine; ils offrirent d'en élever les eaux à la plus grande hauteur de Paris, et de les conduire dans toutes les rues, et d'en distribuer dans les maisons des particuliers qui voudraient les acheter. L'entreprise inspira de la confiance, des particuliers fort riches s'y réunirent. On créa des actions de douze cents livres, qui formèrent une première somme de quatorze cents quarante mille livres. La compagnie faisait circuler que les bureaux ne pouvaient suffire à toutes les demandes d'eau, et la fureur pour les actions était telle que le prix en fut porté à quatre mille livres.

La première création ne suffisait point aux dépenses, on en fit une nouvelle, qui fut encore insuffisante; c'est alors qu'il s'établit la compagnie des assurances contre les incendies, qui se réunît à celle des eaux. Mille actions de quatre mille livres formèrent les fonds de la nouvelle compagnie. A l'époque du 19 septembre 1784, la compagnie s'adressa au gouvernement. Par un traité, le premier ministre des finances lui prêta douze cents mille livres, sur la garantie des actions. Par un second, fait en 1786, il prêta quatre millions six cents mille livres, sans aucune garantie; de tous ces traités et autres semblables, il résulte que cette compagnie doit à l'Etat 20 millions.

M. le rapporteur présente les détails de toutes les manœuvres employées pour tirer les deniers du trésor public. Il rend compte d'un arrêté concerté de la chambre des vacations du parlement de Paris, qui autorise M. M. Perrier à prélever, par préférence à tous actionnaires ou autres créanciers, une somme égale à la valeur de trois cents actions de 1800 livres, qu'ils prétendaient leur être dues, d'après un traité fait avec la compagnie. Cependant le traité portait que deux cents actions seulement leur seraient payées pendant leur vie, au moment où elles rapporteraient deux cents livres de rente, et que les cent autres seraient payées à leurs héritiers. Il observe que les actions étaient à cette époque de nulle valeur; et il présente le projet de décret suivant:

L'Assemblée nationale décrète que son président sera chargé de se retirer par-devant le roi, pour lui dénoncer l'arrêté de la chambre des vacations du parlement de Paris, concerté entre les administrateurs des eaux de Paris, et M. M. Perrier, afin que sa majesté pourvoie à ce que cet arrêté ne cause aucun préjudice à la créance de l'Etat sur ladite compagnie.

II. Le roi fera également prié de donner des ordres pour faire verser dans la caisse de la compagnie les sommes qui en ont été tirées en vertu dudit arrêté, et y faire rentrer celles qui pourraient y être dues; pour lesdites sommes y rester en forme de léguet, et ladite caisse être déposée au trésor public, toutes oppositions tenantes entre les mains des administrateurs du trésor public, jusqu'à ce qu'il ait été autrement statué.

III. L'Assemblée nationale se réserve de rendre telle plainte qu'il appartiendra, tant contre ceux qui ont concouru à l'établissement dudit arrêté, que contre ceux qui pourraient avoir participé aux dépredations analogues à la créance de l'Etat sur la compagnie des eaux et assurances.

L'Assemblée adopte ce projet de décret, et décide que le rapport fait par M. Batz sera imprimé.

M. le Président. Je viens de recevoir une lettre du roi, dont je vais vous donner lecture.

Je vous prie, M. le Président, de faire part à l'Assemblée nationale que, sur la démission de M. l'Archevêque de Bordeaux, j'ai fait choix de M. Dupont-Dutour pour le remplacer.

La partie gauche de la salle et toutes les tribunes applaudissent à plusieurs reprises.

M. l'évêque d'Autun, après avoir fait un rapport sur le droit d'enregistrement des actes civils et judiciaires, et des titres de propriété, présente le projet de décret suivant, au nom du Comité de l'impôtion.

Art. I. A compter du premier janvier 1791, les droits de contrôle des actes et des exploits, insinuations, centième denier des immeubles, scel des jugemens,

tous les droits des greffes, les droits réservés sur les procédures, lors de la suppression des offices, de tiers-réformateurs, contrôleurs des dépens, vérificateurs des défauts, receveurs des épices et amendes, le sceau des actes des notaires, le droit de sceau en Lorraine, celui de bourse commune des huissiers de Bretagne, les quatre deniers pour livre du prix des ventes de meubles, les droits d'amortissement, de nouvel acquêt et usages seront abolis.

La formalité de l'insinuation sera donnée aux actes qui exigent la publicité, ainsi qu'il est prescrit par l'article XXIV du décret de l'Assemblée nationale, des 6 et 7 septembre 1790.

Cet article est ajourné.

II. Les actes des notaires, et les exploits des huissiers seront assujettis, dans toute l'étendue du royaume, à un enregistrement pour attester leur existence et constater leur date. Les actes judiciaires seront soumis à la même formalité, soit par la minute, soit par l'expédition, ainsi qu'il sera expliqué en l'article X ci-après. Les actes passés sous signature privée y seront pareillement soumis dans les cas prévus par l'article XI; enfin, le titre de toute propriété ou usufruit de biens immeubles réels ou fictifs sera de même enregistré. A défaut d'actes en forme ou sous signature privée, contenant translation de nouvelle propriété, il sera fait enregistrement de la déclaration que les propriétaires et les usufructiers seront tenus de fournir de la constance et de la valeur des ces immeubles, soit qu'ils les aient recueillis par succession ou autrement, en vertu des lois et coutumes, ou par l'échéance des conditions attachées aux dispositions éventuelles. A raison de cette formalité, il sera payé un droit dont les proportions seront déterminées ci-après, suivant la nature des actes et les objets des déclarations.

III. Les actes et les titres de propriété ou d'usufruit soumis à la formalité, seront, pour la perception du droit d'enregistrement, divisés en trois classes. La première comprendra les actes dont les objets ont une valeur déterminée, et dont il résulte immédiatement transmission, attribution ou obligation. La seconde classe, ceux dont les objets ne seront pas évalués, soit parce que cette évaluation dépend des circonstances éventuelles, soit parce qu'il n'y a pas lieu d'en exiger l'évaluation; cette classe comprendra les contrats de mariage, les testaments, les dons mutuels, les dispositions de biens à venir, et de dernière volonté, même les dispositions éventuelles, stipulées par des actes enrevés, dont les objets font indéterminés. La troisième classe comprendra tous les actes de formalité ou de précaution, les actes préparatoires, ceux qui concernent l'introduction ou l'instruction des instances, ceux qui ne contiennent que l'exécution, le complément ou la confirmation de conventions antérieures, passées en formes d'actes publics, dont les droits auront été payés par le pied de la première classe, les donations éventuelles d'objets déterminés, et généralement tous les actes non compris dans les deux classes précédentes. L'Assemblée nationale se réserve de statuer sur les quittances et autres titres de libération.

Ces deux articles sont adoptés.

La séance est levée à trois heures.

## ADMINISTRATION.

### MENDICITÉ.

PARCE que tous les projets pour l'extinction de la mendicité n'ont point un égal caractère de facilité d'exécution, l'on ne doit point conclure qu'ils sont absolument impraticables, et sur-tout il n'est pas juste d'en dédaigner la connaissance et d'en blâmer le travail.

Parmi ceux que jusqu'ici l'on a proposés sur cette matière, celui de M. Volland mériterait encore l'attention des personnes éclairées, quand la société d'agriculture n'en aurait point fait l'éloge et ne l'aurait pas recommandé au Comité de l'Assemblée nationale.

A la place des dépôts et des établissements coercitifs établis pour détruire la mendicité, l'auteur propose de fonder des maisons ou des pauvres ménages, les individus indigents de tout âge et de tout sexe, seraient librement admis et recevraient une paie de cinq fous par jour, avec la facilité de travailler à des ouvrages proportionnés aux talents de chacun.

M. Volland remarque, avec raison, que dans son plan, la propriété, la liberté de l'individu seraient respectées, et la pauvreté efficacement secourue; mais il compte pour trop peu les hommes que contiendraient de pareils établissements tant à fonder qu'à entretenir.

L'Hôpital de la Salpêtrière et celui de Bicêtre ont quelque rapport avec les idées nationales de M. Volland; mais les pauvres n'y jouissent point des avantages qu'il leur promet, tant par le défaut de régime que par celui de fonds et de local suffisants.

Le plan de M. Volland est précédé de principes généraux abstraits, qu'on ne saurait pas aisément et qui manquent d'exactitude quelquefois, tel que celui-ci: un citoyen qui néglige d'appliquer ses propriétés au bien général de l'Etat, est aussi coupable que l'Etat le bien envers lui, s'il permet qu'un citoyen ait des propriétés. Maxime douteuse; car la première lante n'est que contre la veru, la seconde est contre la loi. P.

CHATELET.

PAR jugement de la chambre criminelle du châtelet, Riquier, connu sous le nom Gavois, a été déclaré,

atteint et convaincu de l'assassinat par lui commis avec un ratoir sur la personne de madame Madoré; pour réparation de quoi il a été condamné à la roue.

## LITTÉRATURE.

Bibliothèque de l'Homme public, ou analyse raisonnée des principaux ouvrages français et étrangers sur la politique en général; la législation, les finances, la police, l'agriculture et le commerce en particulier, et sur le droit naturel et public. — Par MM. Condorcet, Pefflon, le Chapelier, et autres gens de lettres. Tom. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, in-8.

C'est un projet fort utile et susceptible d'une exécution très-heureuse que celui de rassembler, en un corps d'ouvrage, les analyses raisonnées des meilleurs écrits qu'ont publiés les anciens et les modernes sur les matières de législation et d'ordre public: c'est ajouter à l'utilité de ce projet, que de lui donner plus d'extension, en ajoutant à ces analyses, les meilleurs morceaux qui, depuis plus de six cents ans, ont paru séparément sur chacun des objets enoncés dans le titre, morceaux dont le plus grand nombre est devenu très-rare, et qui, par leur précision, peuvent être conservés en entier.

Une telle collection ne pouvait paraître avec plus de succès que dans les circonstances actuelles. L'intérêt général qu'inspirent les matières traitées dans cet ouvrage, est un sûr garant de celui qu'il doit inspirer.

Afin de repandre dans leur collection toute la variété dont elle est susceptible, et mettre le lecteur à portée de faire sans cesse des rapprochements utiles, les rédacteurs font succéder, autant qu'il est possible, un auteur moderne à un auteur ancien, et placent d'ordinaire à la tête de l'analyse des ouvrages, des observations relatives à ceux qui les ont composés, et y ajoutent quelquefois des remarques critiques.

Le premier volume renferme une analyse de la Politique d'Aristote, de la République de Batin, des discours et du prince de Machiavel; et un morceau sur l'état du commerce en France vers le commencement du dix-septième siècle.

On trouve dans le second une analyse des Essais moraux et politiques de Hume, et du Gouvernement civil de Locke. — Dans le troisième, un abrégé des Maximes politiques de Guichardin; l'analyse de l'ouvrage de du Haillan, sur l'état et l'usage des affaires de France; un extrait de plusieurs ouvrages sur la population, et un premier extrait de la Richesse des nations, de Smith. — Dans le quatrième, un second extrait de cet ouvrage; une analyse de la République de Platon; de l'Utopie, de Thomas Morus; d'un Traité de la politique en France, et un recueil des Maximes politiques de Bacon. — Dans le cinquième, l'analyse de l'Esprit des lois, de Montesquieu, et du Traité des lois, de Platon. — Dans le sixième, une Dissertation historique et politique, de M. Condorcet, sur cette question: s'il est utile aux hommes d'être trompés; et une analyse de l'ouvrage intitulé: La Politique naturelle. — Dans le septième, l'analyse de l'ouvrage de M. Grouvelle sur l'Autorité de Montesquieu dans la révolution présente; celle du fameux ouvrage latin d'Hubert Languet, sur la puissance légitime du prince sur le peuple, et du peuple sur le prince; et du Traité de la législation, par l'abbé Mably. — Dans le huitième, les Discours d'Agricola et de Ménece à Auguste, traduits du grec de Dion Cassius, par M. Lefranc de Pompanon; un résumé général du livre de l'Art des hommes, par feu M. de Mirabeau; et le précis d'un Traité politique et canonique des communes.

Tels sont les morceaux qui ont été publiés jusqu'à présent. Les ouvrages dont ils offrent l'analyse, justifient depuis long-temps d'une si grande célébrité, qu'il suffit d'en indiquer les titres pour recommander cette utile collection à l'humanité publique.

Il paraît, chaque mois, un volume de cet ouvrage. On paie, en souscrivant, pour douze volumes, 32 liv.; pour six volumes, 17 liv.; pour trois volumes, 9 liv.; chez M. EUSSEY, libraire, rue Haute-Fenille, n° 20. L'argent et la lettre d'avis doivent être adressés. On recevra les volumes par la poste, franchises de port par tout le royaume. — On peut aussi chez tous les libraires et directeurs des postes du royaume et de l'Europe.

Il paraît, chaque mois, un volume de plus de 250 pages. On vient de publier le neuvième et le dixième volume. L'abonnement, pour la province, franc de port, est de 32 liv. pour un an; 17 liv. pour six mois; 9 liv. pour trois mois; et pour Paris, 28 liv. 10 f. pour un an; 15 liv. pour six mois; 8 liv. pour trois mois.

## LIVRES NOUVEAUX.

Principes sur les mesures en longueur et en capacité, sur les poids et les mesures, antérieurs du mouvement des édes principaux et de la garde de la terre. Ouvrage propre à reformer ou à rectifier les poids et les mesures de la France et des autres Etats, présenté à l'Assemblée nationale, par M. BERNARD, inventeur hydrographe de la marine. Prix 40 fous broché, avec une planche; à Paris, chez MM. Lesclapart, imprimeur-libraire, rue Saint-Jacques, vis-à-vis celle des Mathurins, n° 37; DUBOIS, libraire, au palais-royal; CHABOT, papeter, rue Saint-Antoine, n° 295, ou chez l'auteur, même maison.

Pour fixer la mesure élémentaire des longueurs, on a considéré, dans cet ouvrage, les vitesses et les temps que







POLITIQUE.

POLOGNE.

*Extrait d'une lettre de Varsovie, du 1<sup>er</sup> novembre.*

Où, la diète polonoise a exclu le tiers-état de la législation. Des préjugés aussi anciens que la république s'opposent aux droits des hommes, bien antérieurs à tout gouvernement. Mais quand les préjugés, tous seuls, ne feraient point assez fort ici pour combattre les principes de la justice, ils auraient trouvé une puissante alliée dans la crainte que l'on a de voir le tiers-état s'élever tout-à-coup comme en France, et aller trop loin, selon nos idées, contre la noblesse de ce pays, qui forme à elle seule le corps politique national. On a donc inféré dans nos lois cardinales cette phrase fâcheuse, prononcée d'un arrêt donné l'appel comme d'abus regarda la postérité. Il est dit : Que la république noble aura seule à statuer sur les lois à faire à l'avenir. Tout ce que les amis de la raison et de l'humanité ont pu obtenir, c'est une espèce de correctif où l'on daigne annoncer que, lorsqu'on en viendra à discuter les projets des lois non cardinales, on ne s'opposera pas à l'admission des représentants des villes ; mais seulement pour les affaires qui concerneront directement ces villes. . . . On a en tête beaucoup d'autres correctifs ; et les hommes que l'amour sincère du vrai et du bien anime, et que l'on appelle aussi parmi nous les *enragés*, espèrent encore pouvoir ramener les choses à un meilleur point. . . . Illusions estimables ! combinaisons impuissantes ! L'histoire atteste que les palliatifs ont de tout temps perdu les peuples et ruiné leurs plus chères espérances.

Toute l'Europe a fait doute les yeux sur ce qui se passe aujourd'hui en France, nous sur-tout qui, sous un rapport essentiel, pouvons comparer en ce moment le projet de notre régénération politique, au grand plan qu'exécute la nation française. La diète actuelle est aussi devenue une *assemblée constituante* ; mais le point d'où les français font partis à l'ouverture des états-généraux est bien différent de celui où nous étions tout-à-l'heure, quand la diète a pris un nouveau, un plus grand caractère politique. L'antique admission du tiers-état dans les états-généraux de France a permis que, sans troubles civils, le nombre de ses représentants fût augmenté ; et si malgré cette augmentation légitime, demandée par le vœu irrésistible d'un peuple immense, tant d'obstacles encore se sont élevés, et même encore aujourd'hui s'opposent si fortement au nouvel ordre qui s'organise à la voix de la volonté nationale, que pouvait-on attendre de nous autres Polonois, nous dont les assemblées politiques sont, de temps immémorial, toutes composées de nobles ; nous, qui formons une république de gentilshommes, et qui, par conséquent, sommes et devons être, et pour les sentimens et pour les lumières, pour la justice et pour la vérité, à deux cents ans de l'*Assemblée nationale de France* ?

Les progrès en politique sont lents chez les peuples ; ils sont presque impossibles chez un peuple où le préjugé est plus fatal à l'espèce humaine, et regarde comme constitutionnel, le préjugé de la noblesse ; cependant la Pologne aussi a fait quelq. pas en avant. Il y a 20 ans, 10 ans, peut-être moins encore, que celui-là qui est proposé à la diète d'élire un successeur au trône, pendant la vie du roi régnant, eût été massacré par l'heure. Aujourd'hui on est plus éclairé ; aujourd'hui un grand nombre de Polonois dit, écrit, imprime qu'il faut au trône de Pologne un successeur héréditaire. Cette succession héréditaire n'aura pas lieu pour cette fois. La série des idées saines n'est point encore assez liée à ce sujet. Mais du moins nous pouvons nous attendre à un grand bienfait de la part de la diète présente. Un successeur désigné pourra bientôt sauver la république des fureurs, des périls d'un interregne. Et ce nouveau prétexte fait à la raison publique, fera d'un grand parti à la sagesse, au patriotisme véritable du roi régnant. . . . Les philosophes qui sont des citoyens du monde, eux dont le regne arrive, font bien éloignés de méconnaître les vertus, par lesquelles se trouvent pour un trône ; ils rendent justice à tous, et ne font point acception même des rois.

La Pologne pourrait attendre de la diète actuelle, *assemblée constituante*, de plus grands avantages ; mais les préjugés sont encore de trop grands législateurs chez cette nation. Le futur de la Pologne a, même parmi ses citoyens les plus distingués, des ennemis redoutables. M. Potocki, celui qui a régné, il y a deux ans, la qualité de palatin de Russie, et de sénateur, peut devenir grand-maître d'aulxelles l'homme le plus riche de la république, venant dans la vie privée, citoyen cher à la patrie par des services de plus d'un genre, à quitter, depuis dix-huit mois, Varsovie et la diète. Les tons que la foule exerce, ont pu le forcer à s'éloigner ; mais on fait qu'il a éprouvé de sentimens aux principes de la diète présente. Il était dans le système russe, tandis que des gens d'un nom s'étaient déclarés pour le système prussien. . . . M. Potocki reste à Vienne : c'est de ce séjour qu'il contrarie la succession héréditaire au trône, et

qu'il lutte contre l'énergie du pouvoir exécutif et tout l'ordre nouveau des choses. Le grand-maître d'artillerie, lié par ses opinions à M. Rewski, entretient la Pologne dans une opposition funeste proutière, et la remplit de ses protestations. Ces efforts nous menacent de dangers prochains ; nous avons à craindre ici une contre-fédération ; ce qui équivaut à ce qu'on nomme en France une contre-révolution. . . . Tristes effets de l'habitude et des préjugés dans les hommes les plus dignes quelquefois de l'échims et même de la reconnaissance de leurs concitoyens. . . .

Du 3 novembre. Le département des affaires étrangères a notifié hier aux états, que le ministre de la république à Stockholm, lui avait annoncé que, jusqu'à la paix fut conclue entre la Suède et la Russie, S. M. suédoise pouvait encore contracter avec la république les liaisons qu'elle lui avait fait déjà proposer, et principalement celle d'un traité de commerce. En conséquence, les états ont chargé le département des affaires étrangères d'entretenir en conférence à ce sujet avec le ministre de Suède auprès de la république.

La diète a assigné une somme de 50,000 florins au secrétaire de la diète, et 20,000 à la chancellerie des états, en récompense des services qu'ils ont rendus. Il a aussi été question de récompenser M. le chambellan Furski, accusateur du prince Potinski.

On parle de nouveaux prétendants à la couronne : le duc de Saxe-Weimar, les princes de Russie et de Prusse, le duc de Soudermarie, font, dit-on, sur les rangs. On parle même du prince Potemkin, qui, dit-on, a fait pour cet objet de nombreuses acquisitions en Pologne. Cependant quel mérite qu'auraient ces candidats, l'électeur de Saxe est le seul que la diète ait réellement en vue : on en jugera par la lettre suivante, adressée par les maréchaux à la nation.

MESSIEURS LES FRÈRES.

Après avoir expédié, en date du 24 septembre dernier, suivant l'ordre des états assemblés, une lettre circulaire, pour demander à la nation si, dans la vue de prévenir les interregnes, elle était d'avis de nommer un successeur au trône, du vivant de notre anguille roi, nous venons d'être nouvellement chargés, par la volonté unanime des mêmes états, de proposer à tous les palatins, terres et districts assemblés aux diétines qui vont avoir lieu le 16 novembre prochain, le sérénissime électeur de Saxe, comme candidat au trône de Pologne, après la plus longue vie du roi régnant.

Un ordre de cette importance nous fait regarder comme un devoir des plus sacrés d'être les interprètes des sentimens unanimes des états, ainsi que de la tendre bienveillance du meilleur des rois et vrai père de la patrie, qui, par la plus généreuse affection pour la nation, non-seulement ne s'oppose point au vœu général de la diète, mais encore a bien voulu s'abstenir de nous présenter aucun candidat, afin que la nation use de la plénitude de ses droits pour parer aux inconvéniens auxquels les interregnes nous exposent, et qui, dans les circonstances actuelles, semblent nous menacer.

Sur ces motifs, les états confédérés vont ôter dans une affaire de cette importance, jusqu'à l'ombre des soupçons, en informant la nation des vœux unanimes de la diète, pour empêcher que les intrigues étrangères ne détruisent un plan si désiré, ont résolu de prévenir tous les palatins, terres et districts, que d'après les notions minutement réfléchies pour les intérêts de l'état, ils croient que le sérénissime électeur de Saxe est, de tous les candidats, celui qui la Pologne doit fixer les regards. Cependant les états confédérés ne prétendent nullement restreindre par cette ouverture pleine de franchise, les volontés des palatins, terres et districts : au contraire, ils ont pris à tâche de se conformer aux desirs de la nation, et de n'agir que d'après sa décision, tant à l'égard de la première demande, que pour la présente infamiation.

Il est inutile de faire voir aux illustres palatins, terres et districts, les qualités personnelles du sérénissime électeur de Saxe. La nation fait assez qu'en parlant de lui, on parle d'un petit-fils et arrière petit-fils de deux de nos rois ; qu'on parle d'un descendant du sang des Jagellons et du grand Sobieski ; que par conséquent il est question d'un prince qui, ayant le sang, et le caractère et l'éducation polonois, et possédant en outre la langue nationale, respire l'attachement le plus sincère pour notre patrie. Allié aux plus puissantes maisons d'Europe, confédéré par les alliances autant que par ses qualités personnelles, il fera le plus ferme appui de l'intégrité de nos états ; et ayant devant lui un citoyen, il s'habitue de bonne heure à apprendre à régner sur une nation libre, dans le cas où il parviendrait à se concilier l'affection et le consentement des illustres palatins, terres et districts. Après avoir rempli les ordres dont nous avons été chargés, nous vous remercions en notre particulier le d'élire que nous avons d'être toujours avec ellipse et considération. &c.

Fait à Varsovie, le 9 octobre 1790.

ANGLETERRE.

*London.*

ENFIN le bureau de l'amirauté vient de donner ordre de déformer 25 vaisseaux de ligne et 15 frégates dans les différents ports du royaume. On compte dans

ce nombre 7 vaisseaux à trois ponts, 12 à deux ponts et 8 de 64. Plusieurs font déjà routes dans le bassin à Portsmouth, et les autres qui s'élèvent partie de la grande flotte, ont fait voile pour Plymouth, le duc de Montfleur, intime ami de M. Pitt, passe à la place de grand écuyer du roi, que l'on compte démissionner au duc de Leeds, secrétaire d'état ou département des affaires étrangères qu'il devait quitter, et où il paraît qu'il restera.

Le conseil de la commune de la ville de Londres, ayant à sa tête son lord-maire et les aldermans, a voté une adresse de remerciement au roi et à la convention pacifique qui termine nos différends avec l'Espagne. Cette mesure a été adoptée par une assez faible majorité.

Il paraît que l'on entreprendra une forte escadre jusqu'aux points prochains, et qu'une fois employée à punir les troubles du septentrion, on ne voudra avoir chose à nous dire, finon que notre tour interviendra puissamment dans les affaires du Nord, quoique quelques personnes prétendent que nous dépensions nos forces beaucoup plus près de nous. Les 3 ports 5, confédérés, étaient le 19, lors de la clôture, à 79 1/2.

Les juges le jour réunis jeudi dernier, 10 de ce mois, pour statuer sur la régularité de l'accusation contre le célèbre criminel Rewick Williams, connu par la barbare fantaisie de couper, avec un instrument tranchant, les vêtements de toutes les personnes du sexe d'une figure effrayante, auxquelles ce monstre faisait quelquefois des blessures très-dangereuses. L'avis de neuf des juges fut onze à être, que, malgré le verdict des jurés, le fait ne pouvait pas être regardé comme *felonie* ou crime capital, mais seulement comme mauvais-dortement, délit du second ordre qui n'entraîne point la peine de mort. Cet exemple est encore un de ceux à ajouter à la foule de preuves de la bonté des lois pénales en Angleterre. Le crime de Rewick Williams est sans doute atroce ; mais comme il n'avait pas été prévu, il échappera à une partie du châtiment ; l'esprit de la constitution ne voulant pas que l'on donne plus de latitude au sens d'aucune loi ancienne, pour y trouver la punition que l'on juge équivalente à un crime nouveau.

F R A N C E.

*Requête de l'hôtel au souverain.*

*De Paris.*

Nous venons de recevoir une lettre de M. Riflon, qui se plaint de l'inexactitude de l'article qui le concerne, que nous avons inféré, n<sup>o</sup> 225. Nous nous sommes un devoir de configurer ici sa réclamation : il nous n'avons pas publié sa lettre, c'est que, comme il est difficile, dans l'état où il se trouve, de se faire entendre dans les bornes de la modération ; nous avons cru suffisant de publier les moyens qu'il y emploie pour se justifier.

M. Riflon assure que loin d'avoir adouci par ses réflexions l'arrêt qui est intervenu dans sa cause, M. Leblanc avait parlé cinq heures pour prouver que M. Riflon était coupable. Ce dernier assure encore que M. Leblanc a caché cinq pièces qui le justifiaient, notamment une lettre de M. Barenson ; qu'il n'a pas de ces pièces que pour les attester : qu'il a maintenu la validité du procès-verbal, qui est annulé, procès-verbal sans lequel il n'y a plus de comparution légale et plus de délit, et, contrairement à l'arrêt, l'annulation duquel il ne pouvait y avoir de plus amples infirmes. Il ajoute qu'il est étonné que nous ayons en une note de l'arrêt le 21, lorsque le 10 on l'on l'avait affirmé qu'il n'était point encore au greffe.

L'extrait que nous venons de donner de la lettre de M. Riflon est fidèle ; lui-même ne le démentira pas ; il nous aura été sans doute de voir des personnes qui ne pouvaient servir à la justification.

*De Strasbourg.*

M. Ternant, colonel de Royal-Liégeois, a été accueilli avec transport par son régiment. Les soldats ont illuminé leur quartier, et ont répété souvent le cri de *vive notre colonel, vive M. Ternant* ; et les officiers ont été à sa rencontre à plus d'un quart de lieue de la ville. Ces officiers ont envoyé une adresse à l'Assemblée nationale, conçue en ces termes :

« Messieurs, permettre que les officiers du régiment Royal-Liégeois, qui ont eu l'honneur de mettre à vos pieds leurs vœux constants, par l'organe de M. Ternant, leur colonel, ajoutent à cette déclaration authentique un hommage de reconnaissance qu'un bœuf présente le leur cœur. »

Vous savez du 30 novembre dernier, en présence des officiers du régiment Royal-Liégeois, le bonhomme respectable de monneur leur colonel, d'un vrai son par des ententes. Depuis, leur cœur a été dirigé d'illuminer les ténets par ces deux chefs des officiers et colonel des ténets, et chez dont le premier nous formons un bel accord avec le leur, est un de vos plus précieux bienfaits ; illustres régimentaires de la France, recevez avec leur respect le plus profond, le plus touché de reconnaissance que vous donnez à tant de titres leurs officiers du régiment Royal-Liégeois.



# BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU LUNDI 22 AU SOIR.

M. Bouchette. Deux jeunes gens, parens au second degré, vous demandent, pour légitimer un enfant de huit mois, une dispense de mariage que l'évêque leur a refusée. Je propose de renvoyer cette affaire à celle déjà renvoyée au Comité ecclésiastique. J'ai encore à vous présenter une autre pétition, elle est de la mère d'une jeune religieuse que la supérieure et le directeur régulier de la maison, qui lui-même a manifesté l'intention de quitter son ordre, empêchent de sortir du couvent, en lui ôtant tous les moyens de faire parvenir sa déclaration à la municipalité.

Ces pétitions font renvoyées au Comité ecclésiastique.

M. Treillard. L'un de vos décrets sur les maisons religieuses, porte que les municipalités le transportent dans les couvens pour prendre les déclarations de toutes les religieuses.

M. Bouchette. Ce décret n'a point été envoyé.

M. Thibault, curé de Souffles. Je crois qu'il est utile d'annoncer à l'Assemblée, que MM. les évêques de Sens et de Paris ont donné des dispenses de mariage au second degré de consanguinité.

M. Enjubault fait lecture d'un code général composé de tous les articles décrétés en différens tems sur la législation domaniale.

M. Larochehoucault fait lecture d'une instruction rédigée par le Comité des impositions, relativement aux décrets rendus sur la contribution foncière.

M. Heurtault-Lamerville. Vous avez décrété que pour la répartition de l'impôt foncier, des commissaires du conseil général de chaque commune, réunis à un nombre égal de propriétaires domiciliés, feraient l'estimation du produit net des propriétés territoriales de chaque commune. Votre Comité de l'imposition propose de faire faire, par ces commissaires, l'estimation du produit net de chaque propriété séparément. Je trouve de grands inconvéniens dans cette manière d'opérer.

La division des terres par classe, me paraît être, pour les municipalités, le moyen le plus équitable, le plus prompt et le plus facile de connaître le revenu net des terres de leur arrondissement, et d'affoier la contribution foncière dans toute l'étendue de leur territoire. Pour nous en convaincre, voyons deux municipalités opérer d'une manière différente; l'une, toujours individuellement vis-à-vis de chaque propriétaire; et l'autre, d'une manière générale et par classes déterminées. La municipalité qui entend de taxer les diverses pièces de terre, sans avoir des bases préliminaires, sans être munie d'un régulateur fixe, me paraît se trouver incertaine entre la séduction et les ténèbres; obligée, après les déclarations faites, de prendre connaissance de la valeur des terrains, et de les évaluer, avec chaque propriétaire, le produit net de son terrain, peut-elle entrevoir le point où les difficultés finissent? S'il y a cent propriétaires dans la municipalité, tous les cent diront avoir un produit net différent de celui de l'estimation; tous voudront comparer leur taux d'imposition avec celui des quatre-vingt-dix-neuf autres propriétaires. On disputera à outrance pour une minuscule; chacun voudra profiter de la latitude indéfinie que le décret laissera aux municipalités. L'arbitraire, la confusion et la jalousie vont rentrer dans leurs anciennes usurpations; l'un se plaindra, l'autre cabalera. Les mécontentes seront sans nombre. Bref, après une perte considérable d'un tems précieux, vous aurez obtenu qu'une affluente d'impôt à la manière de l'ancien gouvernement.

L'autre municipalité qui classera les terres, se dira: Nous avons une somme déterminée à répartir sur toutes les propriétés territoriales de notre communauté; prenons les moyens que voici: les déclarations des propriétaires à la main, et la connaissance du territoire nous étant acquise, allons sur les lieux pour nous en rendre compte. Ensuite, au lieu de discuter avec chaque propriétaire sur ce qu'il récolte, et ce qu'il fait d'avances à la terre, classons par trois toutes nos diverses qualités de terres et de productions; faisons trois classes des terres labourables, trois des prés, trois des vignes. Sc. : chaque habitant entend ce que c'est qu'une bonne terre, une terre médiocre et une mauvaise terre. Ajoutons ce que rendent les trois classes, d'après notre estimation du produit total de chaque pièce de terre; retranchons de chaque classe, dans chaque classe, ce que communément donne la communauté en lui coûté pour faire valoir les terres; et cette déduction faite, impôts au marc la livre par chaque classe et sur chaque individu, la somme qui constitue notre contribution foncière. Comme il faut le réduire à trois classes, l'intérêt personnel d'un champ moins vaste à parcourir, la réclamation du fort avec beaucoup d'autres est un objet de consolation. La municipalité est constamment appuyée sur une base; elle voudrait être partielle qu'elle ne le pourrait pas. Remarque qu'il n'est pas question ici d'une répartition inégalement égale; jusques dans les moindres détails. Peut-on s'attacher à cette idée charitative pour le premier rôle des nouvelles contributions? Ne convient-il pas d'éviter, surtout, l'urgence des circonstances, la nécessité impérieuse d'une prompte action,

et d'une aussi prompt perception des impôts? D'une manière ou d'autre, peut-on le flatter d'ici à quelques années, d'avoir d'autres résultats que des à peu près... Quand même la nature n'aurait formé rien de satisfaisant, notre faible intelligence ne nous oblige-t-elle pas de tout clarifier pour nous entendre et pour nous reconnaître?

Je me méfie, dans les estimations partielles, d'une perfection supposée qui donne accès à l'arbitraire, aux relations d'amitié ou aux inimitiés, aux vexations ou aux menagemens. Le petit propriétaire aura dans tous les tems intérêt à être confondu avec le riche, à être mesuré à la même règle que lui dans la répartition de la somme imposée à chaque département... S'il n'y avait pas de classes déterminées, quel objet confiant et clair de comparaison, et de révision pour la deduction des frais et pour la valeur réelle des pièces de terre, offririez-vous aux propriétaires absens, ou aux municipalités voisines qui se contrôlèrent mutuellement?... Il est impossible de faire l'opération sans diviser, au moins idéalement, les terres par classe, et ce n'est qu'une quantité indéfinie de classes qu'on vous propose, en ayant l'air de les rejeter. La seule différence est que le résultat des estimations sera une confusion de classes arbitraires, au lieu que la quantité de celles que je propose sera déterminée sur une base solide... C'est par ces raisons que le peuple chez lequel la morale et l'agriculture sont si respectées, les Chinois, ont de tems immémoriaux, soumis à des classes leur contribution foncière... L'opération de l'année 1791 sera vérifiée et certifiée en 1792, et le nombre des classes sera augmenté d'une en année, à mesure que les hommes de la campagne comprendront mieux le but de l'opération, qu'ils feront moins effrayés des nouvelles formes, et moins remplis des terreurs qui leur restent de l'ancien régime.

En 1793, on imposera ensemble les municipalités du même canton, et déjà le second pas est fait vers le cadastre général. En 1794, les cantons d'un même district procéderont en commun à l'affiette de la contribution foncière. En 1795, l'opération embrassera collectivement tous les districts d'un même département. En 1796, votre cadastre général existera; puis, que vous aurez les rapports des départements entiers; rapports épurés par les quatre révisions partielles et reciproques des municipalités, des cantons, des districts et des départements individuels. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit)... Le cadastre arrêté, il conviendra d'assurer vingt-cinq années de tranquillité aux propriétaires cultivateurs, aux municipalités, aux districts, aux départements, pour exciter aux entreprises utiles et aux améliorations du territoire. La répartition restera, pendant ces vingt-cinq années, la même pour chaque département: ce tems expiré, une pièce de terre ne pourrait monter que d'un degré dans la classification, quel que fût le taux du produit auquel l'industrie l'aurait élevée; il faudrait même attendre quelques années de plus pour que l'amélioration fût constatée et fût remarquable... Toutes les terres s'amélioreraient à peu près en même proportion dans les diverses classes, et les relations ne seraient jamais très-éloignées entre les divers départements... Je conclus donc à la classification des terres, et à ce que cette partie de l'instruction de votre Comité soit conçue dans ce sens:

« Les membres choisis dans le conseil général de la commune, et les propriétaires qui leur sont adjoints, après avoir reçu les déclarations des divers particuliers et pris connaissance de la diverse nature des terres des sections de leur paroisse, formeront des classes, dans lesquelles ils classeront et diviseront toute l'étendue des terres de leur arrondissement. Ces classes pourront être, au plus, au nombre de trois pour les terres labourables, ainsi que pour les bois-taillis, les vignes, les prés, &c. Il sera déduit, sur le produit de chaque terre estimée au taux moyen de quinze années combinées, une somme équivalente aux frais de semence, de récolte, de culture et d'entretien; un quart sur l'estimation du loyer ou sur le bail des logemens des cultivateurs, et un quart sur le produit connu ou présumé des étagés. »

M. Dauchy. Le Comité des impositions a examiné le système du préopinant; après quelques conférences, il n'a pas cru devoir s'en occuper plus long-tems. L'évaluation par classes est une approximation bien plus éloignée que celle des estimations individuelles; moins le nombre de classes est nombreux, et plus cette approximation est imparfaite. Cette classification est injuste pour les terres d'un produit modique, qui trop peu nombreuses pour faire une classe séparée, seraient mises dans une classe supérieure à leur valeur; et par la même raison inexacte, relativement aux terrains les plus riches... Cette opération augmente même la difficulté; car il sera très-difficile, pour les terrains d'une valeur intermédiaire à celle de ces deux classes quelconques, de décider à laquelle de ces deux classes ils doivent appartenir. Il faudra même pour la classification recourir souvent aux estimations et à tous les embarras qu'on voudrait éviter... Par le moyen des estimations que nous proposons, nous parviendrons aussi promptement que M. Lamerville à la perfection du cadastre. Et en effet, s'il y a dans une communauté des terres depuis 3 livres jusqu'à 30 livres de produit par arpent, une classification en trois classes seulement est injuste et fautive, puisqu'il pourra y avoir 9 livres de différence dans les évaluations... Enfin l'opération ne serait pas si simple qu'on le pense d'abord, puisqu'il faudra trois classes pour chaque espèce de culture, &c.

M. Marais. Le mémoire de M. Lamerville est digne

de fixer l'attention de l'Assemblée, et contient d'excellentes observations. Je demande qu'il soit renvoyé à un nouvel examen du Comité des impositions.

Cette proposition est adoptée.

M. Follville. Vous avez décrété que les membres du conseil général de la commune, s'ajouteroient pour faire les estimations des commissaires pris parmi les propriétaires domiciliés ou forains. Je demande que les fermiers domiciliés soient connus à cette adjonction comme les propriétaires, car, les fermiers supporteront une partie de l'imposition foncière, et s'étouperont par conséquent aussi intéressés que les propriétaires à l'exactitude des estimations; ils sont d'ailleurs plus experts que la plupart des propriétaires.

Cette motion, appuyée par MM. Murinais, Merlin, &c. est décrétée, comme article additionnel au décret et à l'instruction.

La suite de la lecture de l'instruction est ajournée à la prochaine séance.

La séance est levée à dix heures.

SÉANCE DU MARDI 23 NOVEMBRE.

M. Dauchy continue la lecture de l'instruction sur la contribution foncière.

L'Assemblée adopte cette instruction.

M. Alexandre Beauharnais. Je crois devoir faire part à l'Assemblée nationale des défords arrivés à Blois, et dans plusieurs parties du département du Loir et du Cher. La Loire a inondé la ville basse et une partie des faubourgs, elle a entraîné les marchandises de dessus le pont. La garde nationale et le régiment de Royal-Comtois ont, dans cette circonstance dévouée, donné de nouvelles preuves de leur humanité et de leur dévouement à la chose publique, en secourant les vœux bienfaisants de la municipalité. En me conformant à la marche qui a été suivie pour les autres événemens d'une semblable nature, j'ai remis au Comité des finances les pièces relatives à cet objet, et j'ose croire que lorsqu'il en rendra un compte officiel à l'Assemblée, elle ne refusera pas au département du Cher et du Loir le secours qu'elle a accordé à d'autres départements.

L'Assemblée délibère et charge son Comité des finances de s'occuper des soulagemens à fournir à ce département.

M. Larochehoucault-Liancourt. Vous avez renvoyé à votre Comité de mendicité une pétition relative à une infirmerie qui avait eu lieu dans une maison de la Salpêtrière. Vous avez aussi renvoyé à votre Comité ecclésiastique une autre pétition qui vous a été présentée par un ecclésiastique de cette maison. Comme ces deux affaires se confondent, vos deux Comités se sont réunis, et moi, l'un et l'autre, chargé de solliciter de vous le décret que je vais vous présenter.

La municipalité de Paris fut chargée, il y a environ 15 mois, de la surveillance des hôpitaux de la capitale. La démission régnait alors dans l'hôpital-général. Elle prenait particulièrement sa source parmi les prêtres de cette maison.

M. l'abbé Saint-Ange, l'un d'eux, a dénoncé un ancien article du règlement, qui portait qu'il ne serait accordé de douceurs aux pauvres de cette maison, que lorsqu'ils auraient montré un billet de confession. Cette dénonciation très-juste a augmenté la démission qui s'est communiquée des prêtres aux pauvres de la maison.

La puissance ecclésiastique a ôté les pouvoirs de M. l'abbé Saint-Ange, ce qui n'a pas peu contribué à animer les partisans. La municipalité de Paris a employé tous les moyens qui étaient en son pouvoir pour rapprocher les esprits.

Enfin, le trouble augmentant de jour en jour, elle s'est déterminée, après s'être concertée avec votre Comité ecclésiastique à faire sortir les quatorze prêtres de la maison de la Salpêtrière pour les placer dans d'autres. Elle n'a pas prétendu par-là punir, ni même juger ces querelles où chacun avait sa part des torts, mais éloigner les causes principales de l'incendie et ramener l'ordre dans la maison. Cependant l'exécution de cet arrêté a éprouvé de grandes résistances, et les officiers municipaux ont été obligés de faire venir dans la maison un renfort de gardes. Le Comité de mendicité, sur le renvoi que vous lui avez fait de cette affaire, s'est transporté sur les lieux et a pris connaissance des faits. Après avoir assuré dans toute la maison que les mesures prises par la municipalité portaient également sur tous les prêtres, et n'avaient rien d'offensant pour aucun d'eux, il a vu renaître le calme. J'oubliais de vous dire que la municipalité, en portant son arrêté pour la sortie des prêtres, avait consenti qu'ils restaient encore quelques jours dans leur logement pour éviter toute apparence de dureté. C'est dans cette circonstance que M. l'abbé Saint-Ange, qui seul n'avait pas quitté la maison, a paru à la barre de cette assemblée. Nous osons vous assurer que la crainte qu'il a du trouble que pourrait causer la sortie de la maison, est sans fondement. L'autre partie de sa pétition concerne les pouvoirs qu'il réclame, et la demande qu'il vous fait de prendre à partie un grand-vicaire. Le Comité ecclésiastique croit ne devoir rien vous proposer à cet égard, et les deux Comités réunis vous proposent le décret suivant.

« L'Assemblée nationale, sur le compte qui lui a été rendu par ses Comités ecclésiastique et de mendicité, des infirmeries arrivées depuis peu dans la maison de la Salpêtrière, et des moyens pris par la municipalité de Paris pour y rétablir l'ordre, approuve la conduite de la municipalité de Paris, déclare qu'il n'y a lieu



à délibérer sur le surplus de la pétition de M. l'abbé Saint-Auge, le renvoyant à se pourvoir, ainsi que de droit, pardevant qui il appartiendra.

Ce décret est adopté.

Sur le rapport fait par M. Heurtault, dit Lamerville, au nom des Comités d'agriculture et de commerce, l'Assemblée nationale décrète que la pétition de M. Champagne, maître plâtrier de Paris, sera renvoyée à l'Assemblée administrative du département, qui décidera si l'établissement des fous à plâtre subira ou non à l'avenir; mais que dans le cas où il serait détruit elle réglerait les indemnités qui peuvent lui être dues, pour être ensuite statué par l'Assemblée nationale ce qu'il appartiendra.

M. le Camus, au nom des Comités des pensions et militaires. Les droits ou les prétentions des porteurs de brevets de retenue, fournis en ce moment à la décision de l'Assemblée, sont un objet d'une grande importance. La malice de ces brevets réunis forme une créance énorme; un très-grand nombre de citoyens sont porteurs de ces brevets; un plus grand nombre se trouvent porteurs de titres de créances, ou hypothèques ou affectées par privilège sur le montant des brevets de retenue. A ces questions, qu'un intérêt pécuniaire fait naître, et qui excitent l'attention par les sommes qu'il comprend, je joint un intérêt d'un ordre supérieur. Il se présente des questions de droit public; faveur, jusqu'à quel point et sous quelles conditions le roi a pu, dans l'ancien régime, grever la nation de dettes qu'elle soit obligée de reconnaître; et telles sont les conséquences d'usages constants, mais plus ou moins abusifs; et qui, tout en soutenant la confiance, devaient aussi, sous d'autres rapports, exciter l'inquiétude.

Le Comité des pensions n'a négligé aucun des moyens qu'il a regardés comme capables de l'instruire sur toutes ces questions. Il a recueilli des brevets accordés à différents intervalles, dans des circonstances et pour des causes variées, afin de pouvoir juger par le rapprochement de beaucoup de ces actes; quelle devait être la nature de tous. Il a demandé des instructions aux ministres des départements, aux ordonnateurs; il a reçu avec empressement tous ceux qui lui ont été offerts; il a consulté les monuments historiques, et il a ainsi éclairci les faits, autant qu'il était en son pouvoir.

Tel fera donc le plan de ce rapport; exposer d'abord les faits, pour que l'on connaisse exactement ce que l'on entend par brevets de retenue; présenter ensuite des principes dont l'évidence soit frappante, et dont l'application aux faits connus, soit tellement naturelle, qu'il devienne en quelque manière indispensable de la faire.

Les noms de charge, titre, office, présentent des idées qui se rapprochent extrêmement dans l'acceptation vulgaire; lorsqu'on les examine attentivement, on voit qu'ils réunissent des idées qui ne doivent pas se confondre.

L'office désigne proprement dans le citoyen par la tête duquel il repose, le droit de remplir certaines fonctions civiles, militaires, de judicature, &c.

Le mot de charge est presque synonyme à celui d'office; il n'a, pour ainsi dire, aucune différence qu'en ce qu'il est d'un usage plus commun dans le langage journalier.

Dans l'office ou charge, est le titre et la finance. Le titre confie dans la provision, ou les lettres qui donnent à celui auquel elles sont expédiées, le droit de le dire pourvu du tel office, autorisé à remplir les fonctions de telle charge.

La finance est une somme d'argent payée à l'occasion de l'expédition des provisions, lors de la concession de l'agrément qui précède les provisions. Elle peut être liée à l'office ou à la charge d'une manière plus ou moins étroite: tantôt le paiement de la finance est une condition rigoureuse, sans laquelle il est impossible d'être pourvu d'un office; tantôt c'est une condition plus libre, que la personne, dont les provisions émanent, exige quelquefois, et dont quelquefois elle dispense.

La finance de l'office, lorsqu'elle est établie par l'autorité publique, en même temps que l'office, est versée dans le trésor public. Le titulaire devient créancier de l'Etat; c'est parce qu'il a contracté avec l'Etat, qu'il peut disposer de son office comme d'une propriété; que son office est dans la main une propriété; et que, si l'Etat supprime cette propriété, il est tenu de rembourser la finance de l'office; c'est-à-dire, en d'autres termes, de restituer les sommes moyennant lesquelles il avait cédé la faculté de jouir et de transmettre.

Hors du cas de paiement de cette finance, exécuté sous l'autorité et la foi publique, il peut arriver que celui qui désire d'être pourvu d'un office délivre d'autres sommes de deniers, non plus à celui dont les provisions émanent, mais à celui même qui est titulaire de l'office, et qu'il espère, par ce moyen, engager à une démission qui tournera en la faveur.

Toutes ces finances ou ces pourvus de sommes de deniers sont essentiellement séparables de l'office en lui-même. Il subsiste sans aucune finance, et la nature n'en point altérée, soit par l'addition d'une finance quelconque au titre, soit par la suppression de cette finance, pas plus qu'elle ne l'est par l'augmentation ou la diminution d'une finance.

Personne n'ignore que, pendant très-long-temps, les offices ne furent point vénaux en France; c'est-à-dire, qu'aucune finance n'y était attachée. On sait que furent les motifs de la vénalité des charges, qui produisit l'hérédité des offices; mais tous les offices ne furent

pas vénaux; tous ceux qui furent vénaux ne furent pas héréditaires.

De la distinction d'offices vénaux et d'offices non-vénaux, vient la distinction de finances avouées par l'autorité publique, et d'autres finances qui n'ont pas cet aveu. Évident, de cette distinction, on va voir naître ce que nous appelons aujourd'hui les brevets de retenue.

Une personne était titulaire d'un office non vénaux, et auquel la puissance publique n'avait attaché aucune finance. Elle en jouissait, et par ce canal elle avait obtenu des grâces abondantes, honneurs, fortune, domaines, pensions, &c. Une autre personne ambitieuse, active, intrigante, voyant la perspective heureuse qu'une parcelle place lui offrait, et elle avait désiré impatiemment d'en être revenue. Déjà l'on croyait pouvoir s'affurer de l'agrément de celui qui disposait de l'office; mais l'intérêt retenait le titulaire. Il avait tout, il voulait confier, et il fallait le déterminer par un profit actuel et présent, à sacrifier les profits à venir. On concevait comment les calculs le font en pareille circonstance. Le possesseur donne le secret de sa place. L'acquéreur se flâte d'y joindre des moyens et des ressources personnelles; l'un se retire content, parce qu'il n'espérât pas gagner plus qu'il ne reçoit; l'autre donne avec facilité, parce qu'il se flâte d'être plus habile que celui qu'il remplace. Ainsi, voilà une charge qui, sans être vénaux, a été achetée par le nouveau possesseur cent mille livres, deux cent mille livres, cent mille écus, plus ou moins; mais les fonds que l'on a donnés n'ont servi qu'à satisfaire des vœux particulières; ils n'ont tourné en aucune manière au soulagement des besoins publics; l'autorité publique n'a pas intervenue; elle n'a pas connu ces conventions demi-sécrites; elle ne les a pas approuvées.

On joint, et bientôt arrivent les regrets d'avoir trop donné, les craintes de ne pas avoir un tems proportionné à la somme dont on a fait l'avance; on avise aux moyens de s'en assurer le retour. Une parole de celui qui dispose de l'office peut calmer les inquiétudes. S'il voulait assurer qu'il ne donnera son agrément ou les provisions à qui que ce soit, sans l'obliger à payer au titulaire une somme quelconque; alors on ne redouterait plus autant les événements. S'il voulait appuyer cette parole de sa signature; si l'on pouvait faire fixer l'assurance au taux de la somme qu'on a payée, on ferait au-dessus de toute inquiétude. Enfin, les espérances seraient plus que comblées, si l'on parvenait à obtenir l'assurance d'une somme plus forte que celle que l'on a payée, ou si l'on obtenait cette assurance pour soi, sans avoir rien payé à son prédécesseur.

Telles sont les combinaisons que l'on fut jadis si accoutumé à faire en France; et ces combinaisons sont l'histoire des brevets de retenue. Il est impossible de donner une définition exacte des brevets de retenue autrement qu'en ces termes: Un acte signé de celui qui a le droit d'accorder des provisions d'un office, par lequel il s'engage à ne donner aucunes provisions à un nouveau titulaire, sans que celui-ci ait remis aux mains du titulaire actuel ou de ses ayants-causés, une somme spécifiée dans le brevet.

Un pareil acte peut être déterminé par des motifs divers: ce peut être l'effet de la seule affection de celui qui accorde le brevet envers celui auquel il est accordé; ce peut être l'effet d'une sorte de dédommagement envers celui qui a payé une somme de deniers pour entrer dans la charge; ce peut être aussi l'effet de la cupidité et de l'intrigue; mais, quels qu'aient été les motifs qui ont concouru à la détermination, la concession du brevet est, par elle-même et essentiellement, un acte de la volonté libre; c'est un don, une grâce plus ou moins méritée; mais toujours une véritable libéralité qu'on sollicite et qu'on ne saurait exiger.

Et ce qu'il est surtout important de remarquer dans la définition qui vient d'être donnée, ce sont ces mots: Un acte signé de celui qui a le droit d'accorder des provisions d'un office; car il ne faut pas s'imaginer qu'il n'y ait que le roi qui accorde des brevets de retenue; il est notoire qu'en obtenait dans les maisons des princes et de ceux que l'on appelait grands; parce qu'en effet, dès qu'il dépend d'une personne d'accorder ce qu'on est dans le cas de lui demander, il dépend d'elle aussi de ne l'accorder que sous certaines conditions; même, si elle le veut, de le lier d'avance par des promesses et des engagements.

Ce n'est donc point un acte de souveraineté que la concession des brevets de retenue. Un pareil acte peut émaner du particulier comme du souverain; mais de quelque personne qu'il émane, c'est de la nature un don et une pure libéralité. La plupart des brevets que le Comité des pensions a eus sous les yeux, en portent tous les caractères; et ce n'est qu'en les déterminant par une suite de faits hors de l'ordre commun, qu'on a donné à quelques-uns le caractère d'une créance publique.

En effet, le Comité a vu les charges exister sans que le brevet de retenue existât; plusieurs titulaires être pourvus de la charge, et n'avoir pas de brevet de retenue. Il a vu qu'un la charge avait été créée, et quand les brevets de retenue avait commencé à s'accorder. Les deux époques ne tiennent pas les mêmes. L'acte de création était pur, simple, ne faisait aucune mention de finance; l'assurance d'une somme à payer par les successeurs n'arrivait que longtemps après. Le titulaire était pourvu de la charge; et ce n'était qu'à une distance de plusieurs années qu'il obtenait un brevet de retenue, les mêmes qu'avant d'en avoir obtenu, il avait fait tout au sujet de retenue de son prédécesseur. Tel qui a fait à un brevet de retenue, n'en

obtient un pour lui que de la mort ou du décès de la somme; et l'autre se fait accorder un brevet de retenue sans avoir rien payé, ou au-delà de ce qu'il a payé. Quelquefois les brevets de retenue, obtenus les uns à la suite des autres, pouvaient servir à calculer les degrés de la faveur du commun; il obtenait d'abord une petite partie de ce qu'il avait payé, puis un peu plus, puis la totalité de ce qu'il avait payé; puis enfin, on comprit dans un dernier brevet, et toutes les premières sommes, et une somme additionnelle, au-delà de celle qui avait été payée en précédence. .... (Le rapporteur cite un grand nombre d'exemples; ils font la preuve de ce qu'il vient d'exposer.)

A la suite de ces brevets, tous semblables par le caractère uniforme qu'ils portent d'une pure libéralité absolue, il faut rendre compte d'autres brevets que l'on jugea peut-être avoir des caractères différents, à raison de ce qu'ils étaient espérés, sans qu'on eût bien de les solliciter, et en vertu d'ordonnances générales pour le roy.

Par une ordonnance militaire, du 25 mars 1776, tous les régimens, infanterie, cavalerie, &c. ainsi que les compagnies et autres emplois de ces divers corps auxquels il serait attaché une finance quelconque, soit qu'ils venaient par mort, démission ou autrement, supprimaient, à chaque mutation, une diminution du quart du prix de leur finance actuelle, de manière qu'à la quatrième mutation tous ces emplois furent libres de toute finance. Au moyen de cette réduction, la finance des emplois militaires doit être remboursée, même en cas de mort, en paix comme en guerre. Et en tout cas effectif la majesté fera expédier à l'officier sur lequel devra porter la première réduction, un brevet de retenue des trois quarts du prix auquel son emploi aura été fixé, à celui qui le remplacera, un brevet de retenue de moitié; ainsi en diminuant, jusqu'à entière extinction.

A la même époque de 1776, il y eut une ordonnance publiée le 13 mars, relativement aux gouvernements des provinces, places, &c. dont un des articles a pareillement pour objet de s'accorder à l'avenir de nouveaux brevets de retenue sur les gouvernements, qu'en diminuant un quart de la finance primitive, de manière que ladite somme se trouve éteinte après quatre mutations.

Les brevets de retenue sur les charges de commissaires des guerres, forment encore une classe particulière, d'après les édits qui les ont autorisés et les expressions dans lesquelles ils sont conçus. Un édit du mois de décembre 1753 ayant supprimé ces charges et les ayant créées avec une finance bise à 70,000 l., le roi a expédié des brevets de retenue de 70,000 liv. Un édit du mois d'avril 1788 a supprimé de nouveaux les charges créées en 1753; il en a créé de nouvelles dont il a fixé le prix à la somme de 120,000 livres, et il a ordonné qu'il serait délivré des brevets de retenue pour tenir lieu des anciennes quittances de finances. Ces nouveaux brevets portent la mention expresse de l'édit en conformité duquel ils sont accordés.

Les derniers brevets dont nous parlerons seront les brevets accordés aux secrétaires d'Etat.

Les offices de secrétaire d'Etat ont été, dans leur principe, de simples commissions, ainsi que grand nombre d'autres. Le crédit multipliait les commissions; à plusieurs époques on fut obligé d'en réduire le nombre. Henri II, par des lettres patentes du 14 septembre 1547, réduisit le nombre des offices de secrétaires d'Etat à quatre, et ce nombre a rarement varié depuis.

A ces offices on a attaché, à différentes époques, soit des brevets de retenue accordés par le roi, soit des traités faits pour tirer une finance de la part de celui à qui on remettait son office.

( Ici le rapporteur cite des exemples. )

Le chancelier et le garde-des-sceaux n'ont pas de brevets de retenue. Il en a été accordé à des magistrats.

Après avoir beaucoup parlé des porteurs de brevets de retenue, il faut dire quelque chose de leurs créanciers. Les brevets de retenue portaient la qualité d'officier et hypothéquaient les sommes qui leur étaient dues; et de fait, beaucoup de brevets de retenue contiennent, dans leur texte même, la déclaration de créances plus ou moins considérables; l'affectation à des douaires ou au remplacement de biens qui avaient servi à acquiescer le brevet du prédécesseur. Ce n'est qu'après l'acquittement de toutes ces créances, que le roi, en concluant le brevet, permet avec plus ou moins d'étendue de disposer du montant de la somme qui y est contenue. En général, l'hypothèque du brevet de retenue a été regardée comme un gage solide. Cependant il y a des personnes qui ont pris d'autres précautions encore, et qui ont fait placer leurs créances sur les brevets de retenue, par des lettres patentes enregistrées dans les cours.

Ici je présente des résultats qu'il est à propos de bien faire avant de passer à l'exposé des principes dont l'application doit former le droit de l'Administration.

Les brevets de retenue sont accordés pour des sommes fixes, et incessamment le nombre des concessions s'est accru, de manière que leur montant forme une somme considérable. Il est impossible de la calculer d'une manière précise, parce qu'on n'a pas l'état des porteurs des brevets de retenue; mais en raisonnant d'après les demandes qui sont formées, et d'après les états déjà imprimés pour conduire au calcul général de la dette publique, le montant total



des brevets de retenue doit être évalué de 50 à 50 millions.

Les brevets de retenue font de différentes classes. Il est impossible de confondre avec ceux qui ne portent qu'une pure libéralité du roi, les brevets qui tiennent lieu de quittances de finance de sommes versées dans le trésor public, tels que les brevets des commisaires des guerres.

Les brevets expédiés en vertu d'ordonnances générales, telles que sont les ordonnances de 1776, que nous avons rapportées, forment également une classe distincte.

Il y a une troisième classe de brevets donnée à l'époque même où les provisions s'accordaient, et pour le remplacement de sommes payées par le nouveau titulaire à son prédécesseur; payées non-seulement au feu du roi, mais de son ordre exprès. Ces brevets ne peuvent pas être confondus avec ceux qui n'étaient accordés qu'à la suite de longs services ou de longues sollicitations, dans des rapports plus ou moins éloignés avec les sommes que l'on avait payées volontairement à son prédécesseur.

Enfin, il est des brevets qui ne sont évidemment qu'un pur don, une faveur faite à des personnes en crédit, soit que celui qui a le premier reçu cette faveur soit encore titulaire de la charge, soit qu'il n'y ait plus plusieurs successeurs aient acquiescé les uns envers les autres la somme accordée par le roi aux concessionnaires. La grâce et la faveur du prince ont été l'origine du plus grand nombre des brevets de retenue.

Le don porté dans ces brevets n'est revêtu d'aucune des formes légales : il n'est ni consacré par les formes solennelles du droit public, ni revêtu des formes particulières du droit civil et privé. Le don n'est pas fait par une de ces dispositions qui tiennent de la législation, telle qu'elle s'exerce alors par des lettres-patentes scellées et enregistrées; il n'est pas fait non plus par un contrat de donation passé en présence d'un officier public, accepté et insinué. Qu'est-ce donc, en dernière analyse, que ces brevets de retenue? Des actes de ce qu'on appelle, à si juste titre, pouvoir arbitraire et absolu, dont on ne contestait pas la validité, parce qu'il n'était pas permis de les examiner. Ce ne sont ni des actes de souveraineté, ni des actes qu'un particulier fait dans l'ordre de la loi; ce sont des actes domestiques qui ont leur pleine exécution dans l'intérieur de la maison, où personne n'a droit de voir et contrôler ce qui se passe, tant qu'on ne prétend pas donner à des volontés une exécution extérieure et publique.

Il fallait soumettre à la condition du brevet de retenue, ou n'avoir pas de provision. Celui qui entre au service d'un autre, est forcé de fléchir sous la loi de sa volonté; et c'est par cette raison que le roi n'était pas le seul qui donnât des brevets de retenue. Quiconque fera assez riche, assez puissant pour qu'on ambitionne de le servir, pourra contraindre son nouveau serviteur à faire un présent à celui qui lui remplace.

Aucun des brevets de retenue n'était payable au trésor public. Nous n'avons trouvé dans aucun une clause qui indiquât que, dans des circonstances quelconques, en supposant, par exemple, la suppression de l'office, le brevet fut payable au trésor public. On a dit, et le Comité en a vu les preuves, que quelquefois le montant du brevet de retenue était remis au trésor royal par le nouveau titulaire, et qu'il était retiré du trésor royal par l'ancien titulaire. Mais tout ce qui entrerait au trésor royal n'était pas nécessairement un fonds public, et tout ce qui sortait du trésor royal n'était pas nécessairement une dépense publique. Le trésor royal recevait comme féculière, comme dépositaire, et il remettait en la même qualité. Cela résulte évidemment de ce qui s'est passé lors de la suppression de la charge de M. Voisin : il est marqué qu'il recevra son remboursement au trésor royal, mais des deniers qui y seront versés à cet effet par le successeur de M. Torcy. Cela résulte encore de ce qu'on écrit en 1737, à M. Chaulvign, qu'il peut faire retirer du trésor royal le montant de son brevet; et c'est M. Amelot qui paie; c'est à M. Amelot que M. Chaulvign donne quittance.

Un des faits qui pourraient établir avec plus d'apparence une obligation de la part du trésor public au remboursement du brevet de retenue, serait ce qui s'est passé lors de la suppression de la charge de M. Berryer. Aucun particulier n'est chargé du remboursement, il est pris tout entier dans la caisse du trésor public.

Dans un autre temps, en 1771, lorsque Louis XV ordonne l'expédition de provisions sans imposer aux successeurs l'obligation préalable de rembourser le montant des brevets de retenue, c'est lui qui se charge personnellement de leur acquit, tant envers les titulaires qu'envers les créanciers.

Que prouverait, au surplus, le paiement fait par le trésor public à la succession de M. Berryer? Il ne prouverait pas plus que les remboursements de brevets ordonnés au profit de M. d'Aligre en 1771; au profit de M. de Montclar en 1769; il n'établirait pas que les fonds donnés alors fussent l'acquit d'une dette pu-

blique, et que le trésor public fût débiteur des sommes qu'on lui faisait payer. Il ne fallait alors qu'un ordre absolu pour contraindre le garde du trésor public à livrer les fonds dont il avait le maniement. Pour être créancier, il faut des titres légitimes; pour être créancier d'une nation, il faut des titres solennels, émanés ou de la nation ou de son représentant; mais dans l'ordre des règles et des formes qu'elle a établies.

Les brevets de retenue étaient regardés comme un gage certain; ils étaient affectés à des créances; et cette affectation était considérée comme sacrée. Il y a cependant une distinction à faire. Ou l'on prétendait avoir l'Etat, la nation pour obligés et débiteurs; ou bien l'on prêtait par la parole du roi, qui s'était engagé à ne faire expédier aucunes provisions avant le remboursement du brevet de retenue. De-là la précaution que plusieurs créanciers ont prise de ne prêter que sur des lettres-patentes confirmatives du brevet et de la permission d'hypothéquer les sommes qui y étaient contenues. Cette précaution, mise plusieurs fois en usage, assure que tous les créanciers des brevétaires ne sont pas devenus créanciers de l'Etat, puisque ceux qui ont voulu le devenir ont eu recours à une forme authentique et solennelle, négligée par les autres.

Mais quelle que soit l'origine des brevets de retenue, un point doit paraître évident; et ce point est le sujet de la dernière observation : il est impossible de laisser subsister aucun brevet de retenue. Les abus qui devaient accompagner leur expédition, et qui l'ont effectivement suivie, sont tellement faillants, qu'ils frapperaient l'œil le moins attentif. Ils étaient montés à un excès tel que déjà, dans l'ancien régime, il avait été arrêté qu'une grande partie de brevets de retenue fût supprimée. Comment subsisteraient-ils aujourd'hui que l'Assemblée nationale a fait cesser la vénalité des offices? La nation ne connaît d'autres officiers que ceux dont les services sont destinés à la chose publique; il faut qu'elle puisse appeler librement à son service tous ceux que leurs vertus et leurs talents en rendent dignes. Les portes qui conduisent aux places ne doivent pas être obstruées par des monceaux d'or qu'il faille remuer pour s'y faire une entrée facile.

Telle est la position dans laquelle l'Assemblée nationale va prononcer sur la question suivante : Les porteurs de brevets de retenue ont-ils droit d'exiger du trésor public le remboursement des sommes portées en leur brevet? Il n'y a plus qu'à rappeler les principes, pour arriver à la solution de la question proposée.

Qu'est-ce qu'un remboursement? C'est la restitution intégrale d'une somme que l'on avait reçue. L'idée d'une remise première, faite à la personne de qui on exige le remboursement ou à ses auteurs, et l'idée de l'obligation de rembourser, sont deux idées corrélatives et inseparables. On ne rembourse pas ce que l'on n'a pas reçu. Le paiement qu'on ferait alors, ne serait pas une restitution; il serait un don. Ce don pourrait être motivé par des raisons plus ou moins plausibles; mais il conserverait toujours le caractère de gratuité, qui est de l'essence du don. Le trésor public doit rembourser ce qu'il a reçu; il ne saurait rembourser ce qui n'a pas été versé dans sa caisse ou employé à sa décharge. La conséquence inévitable du principe, fondé sur la définition même du mot *remboursement*, réduit donc à un point de fait, toute la question relative aux brevets de retenue. La somme qu'ils assurent a-t-elle été versée dans le trésor public, ou a-t-elle été employée aux dépenses publiques? Elle doit alors être restituée entièrement aux porteurs du brevet. Si au contraire la somme que le brevet de retenue assure n'a jamais été employée pour l'acquisition des besoins publics, il est évident que le porteur n'a aucune action à exercer contre le trésor public. Tout porteur de brevet de retenue peut demander son remboursement, mais à la charge d'établir la condition, dans laquelle le remboursement ne saurait avoir lieu; savoir, le fait que la nation a profité d'une somme qu'on demande qu'elle restitue.

Il ne s'agit pas, au reste, ici d'une inquisition odieuse; il ne faut pas rechercher si, lorsqu'un titre authentique énonce la remise au trésor public d'une somme quelconque, cette remise a été aussi complète et aussi effective que le titre l'assure; si l'emploi a été d'une nécessité ou d'une utilité incontestable. Sans doute, il se fera glissé plus d'une fois, dans cette matière, comme dans tant d'autres, de ces abus que nous ne pouvons que réformer sans les réparer. Mais il faut ajouter foi au titre; si la nation se trouve grevée par un titre peu fidèle d'une dette qui ne devrait pas être la sienne, tout le crime retombe sur la tête du ministre prévaricateur ou faible, qui a donné l'authenticité à un acte faux et mensonger.

( La suite demain. )

N. B. Le décret n'a pas été porté.

#### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

L'administration de ce théâtre va perdre, pour quelque temps, mademoiselle Morichelli. Quelque court que soit cette absence, elle emportera les regrets des

amateurs de ce spectacle, dont elle a réuni tous les suffrages.

Nous sommes informés que l'ouverture de la nouvelle salle, rue Feydeau, se fera du 15 au 20 de décembre prochain; nous indiquerons, sous peu de jours, le moment où l'on pourra se présenter pour y louer des loges.

Faute à corriger dans le n° 320, dernière page, première colonne, ligne 57, *amirautes* 6,020,000, lisez *Annuités*.

#### SPECTACLES.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. le *Père de famille*, com. en 5 actes, en prose; suiv. de *Griffin rival de son maître*, com. en un acte, en prose.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. la *Mélanie*; le *Bon Ménage*; et la 3<sup>e</sup> repr. des *Portraits*.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. *Il Re Teodoro*, opéra italien, musique del signor Paisiello. Dem. *El Nozze di Dorina*.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. du *Prodigue par bienfaisance*, com. en 5 actes, en prose; l'*Amour et la raison*, en un acte, en prose.

##### THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. du *Sourd ou l'Auberge pleine*, comédie en 3 actes; et l'*Art d'aimer au village*, opéra en un acte.

##### ANCIEN COMIQUE.

Auj. la 16<sup>e</sup> repr. d'*Hercule et Omphale*, pant. à spectacle, en 3 actes; préc. de *L'Aveu délicat*; et du *Nouveau Doyen de Killymore*.

##### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. *Relâche*.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 11<sup>e</sup> repr. de *Nicodème dans la lune*, ou les *Révolutions pacifiques*, opéra-folie en 3 actes.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789, REM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 s.	Cadix.....	16 l. 11 s.
Hambourg.....	211 s.	Gènes.....	103 s.
Londres.....	25 s.	Livourne.....	112 s.
Madrid.....	16 l. 12 s.	Lyón, Saints, à ½ perte.	

Bourse du 3 novembre.

Actions des Indes de 500 l. 2075.....	77 s.
Portions de 1600 liv.....	—
— de 312 liv. 10 s.....	—
— de 100 liv.....	—
Emprunt d'Octobre de 500 liv.....	—
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	—
Primes forties.....	1. 80.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le billet.....	—
..... 1788.....	1789. Sort.....
Loterie d'oct. à 400 liv. 1788. Sort.....	6 s. b.
..... 1789. Sort.....	—
..... 1790. Sort.....	2 p.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....	4. 3 s. 4 s. p.
..... 1789.....	1790. Sort.....
— de 125 mill. déc. 1784.....	4. 3 s. b.
..... 1789.....	1790. Sort.....
— de 80 millions avec bulletins.....	7. b.
— sans Bull.....	1. 1 s. 2 s. 4 s. p.
..... 1788. Sort.....	7. b.
— fort. en viager. Avril, 8. 4. Juillet.....	6. b.
Bulletin.....	76 s.
— fort.....	—
Reconnaissance de Bulletins.....	—
— fort.....	—
Emprunt du Domaine de la ville, série fortie.....	—
— Bordereaux provenant de séries non forties.....	—
Lots des Hôpitaux de 1787.....	—
Act. nouv. des Ind.....	925. 24. 23. 60.
Caisse d'Esp.....	3565. 60.
Demi-Caisse.....	1780. 82.
Quint. des Eaux de Paris, 525. 30. 40. 50. 60. 65. 70.	—
— Rec. d'esp. fort.....	4. 3 s. p.
Emprunt de nov. 1787, à 5 p. 5 s.....	860.
— Idem.....	4 p. 5 s.
— de 80 mill. d'Avril 1780.....	3 s. 4 s. p.
Assur. contre les incend.....	—
— à vie. 443. 44. entiere sans dividende.....	750.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois. Et de 22 liv. pour l'étranger; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque année. On fournit aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sous le port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Notices et autres objets quelconques, paraitra dans la feuille de M. de Mouton, en payant d'avance sous le port. d'impression de chaque colonne un exemplaire, de ses différents articles, un supplément particulier d'une demi-feuille, ou d'un quart de feuille, pour le remplir. Chaque article doit être écrit, sous la plume de la personne, qui pourra être insérée au public, sans non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon, ou à son domicile tous les jours, chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## ALLEMAGNE.

*De Vienne, le 13 novembre.*

UN courrier arrivé de la Haye, a apporté, le 10 de ce mois, à M. Dehafften, ministre de Hollande en cette cour, ses intentions définitives : il doit en conséquence partir pour Sisslowe dans le courant de la semaine prochaine, ainsi que M. le chevalier Keith. M. le baron d'Herbert, qui se rend aussi à ce congrès, a été chargé, de la part de la Russie, de faire aux députés turcs les propositions suivantes, pour la conclusion de la paix entre ces deux empires :

1<sup>o</sup> La paix se fera sans l'intervention et la garantie des rois de Prusse et d'Angleterre, et de la république de Hollande ; 2<sup>o</sup> la Crimée et les places d'Akiermann et d'Oczakow resteront à la Russie ; 3<sup>o</sup> la Moldavie et la Walachie seront rendues à la Porte, et on renoncera à leur indépendance si Chocrim est démoli ; 4<sup>o</sup> la forteresse de Bender sera rendue à la Porte, mais dans l'état de démolition actuelle, et à condition qu'elle restera dans tel état."

L'empereur ayant présenté à la diète de Hongrie, conformément aux lois du royaume, un certain nombre de personnes prises dans la classe des magnats, pour qu'une d'elles fût élue à la place de palatin, cette assemblée a prié l'empereur de permettre que son fils, l'archiduc Léopold, fût investi de cette dignité ; ce qui a été accordé par sa majesté impériale.

MM. le prince régnant de Lichtenstein, le prince François de Colloredo, et les comtes de Nostitz et de Schonborn ont reçu de l'empereur l'ordre de la toison d'or.

On écrit de Lemberg que, le 20 octobre, la ville de Brody, où il se trouve beaucoup d'entrepôts de commerce, a éprouvé un incendie qui a consumé plus de 500 maisons et autres édifices.

*De Hambourg, le 16 novembre.*

HIEN le fénat s'est rendu en corps à l'église principale de cette ville, pour célébrer l'avènement de Léopold à la couronne impériale. Après un discours relatif à cette circonstance, on a exécuté un oratorio ; dans les paroles ont été composées par M. le professeur Ebling, déjà connu avantageusement dans la littérature allemande. La cérémonie a été terminée par une messe générale de l'artillerie des remparts. Il était autrefois d'usage de tirer à cette occasion un feu d'artifice, suivi d'une illumination. A l'avènement de Joseph II, dernier empereur, le fénat couvrit ces marques de l'allégresse publique en une offre de 30 mille marcs d'argent, qui fut acceptée. Il suivra cette fois-ci la même marche, et déjà M. le fénateur Kirkoff et M. le syndic Anklemann font nommés pour aller en députation à Vienne, porter à sa majesté impériale les hommages et les félicitations du fénat.

## L I E G E.

TANDIS que les infortunés Belges, victimes aveugles du fanatisme, de la superstition, jouets de l'ambition de leurs chefs et de la politique intéressée des cours, font dans la crise la plus alarmante ; tandis qu'abandonnés à eux-mêmes, ils se préparent encore à résister avec une énergie digne d'une meilleure cause, au despotisme prêt à s'écraser, les Liégeois leurs voisins, plus heureux et plus sages paraissent toucher à la fin de leurs troubles. Une partie des troupes exécutrices a quitté leurs frontières ; les Etats ont nommé des députés qui sont partis pour Berlin : c'est là qu'on travaillera à un arrangement qui aura pour base le redressement des principaux griefs de la nation liégeoise. Tout fait espérer que cet arrangement fera digne à la fois et du peuple courageux qui a si bien défendu sa liberté, et du roi, qui, par la conduite dans cette affaire célèbre, a mérité jusqu'à présent l'approbation de l'Europe. Non, Frédéric Guillaume ne démentira pas les vœux de justice et de magnanimité qu'il a manifestés, et dont M. Dohm a été l'éloquent interprète ; et il ne fera point infidèle aux engagements qu'il a contractés devant un tribunal redoutable et sacré, celui de l'opinion publique. On a vu que S. M. avait témoigné son improbation sur l'adhésion momentanée que les ambassadeurs, à Francfort, avaient paru donner aux propositions du collège électoral. C'est à tout aussi que les papiers publics ont voulu jeter des soupçons sur les points qui ont été proposés à Liège par M. Dohm, lesquels diffèrent essentiellement de ceux de Francfort. Ce ministre estimable, ce publiciste éclairé et ami des hommes était incapable de vouloir contribuer à l'affaiblissement, à l'aviilissement d'un peuple généreux, qui n'a cessé de lui prodiguer les témoignages de la confiance la plus honorable. Ces dispositions du cabinet de Berlin semblent avoir bécili les esprits germaniques en faveur des Liégeois. Leur évêque longe enfin à la nécessité de faire quelques démarches : on assure qu'il veut à renoncer volontairement à ses prétentions despotiques ; mais lui-même, que deviendrait-il ? retournerait-il dans son pays ? ... Voilà le grand point. Supposez même que la dignité du corps germanique, que le respect inviolable pour les formes exigent qu'on

laisse à l'évêque la liberté de revenir, est-il croyable qu'il ose en user ? est-il croyable qu'il s'expose au danger de rentrer dans le sein d'un peuple qu'il a si lâchement abandonné, coupé, d'un peuple qu'il a voulu sacrifier ? Quel bonheur, quelle tranquillité peut-il se promettre encore, au milieu d'une nation généreuse, mais outragée, et dont il a mérité de perdre à jamais la bienveillance et l'estime ?

Quoi qu'il en soit, si l'on considère l'état actuel des Liégeois, leurs forces, leurs moyens, leur dépendance du grand corps qui les domine, si l'on réfléchit à la situation politique des puissances qui les environnent, aux circonstances qui enchaînent celles qui pourraient le plus efficacement s'opposer à leur sort, ils auront toujours gagné beaucoup et recueilli les fruits de leur révolution. Une année leur aura valu ce que, depuis plus d'un siècle, ils réclamaient treusement pardevant la sacree chambre impériale, qui probablement les aurait laissés réclamer long-temps encore.

Ce que ce petit peuple a fait depuis dix-huit mois, doit réellement étonner. Seul il a résisté à l'empire déchaîné contre lui ; il a montré à ces peuplades opprimées et avilées de l'Allemagne quelle est la force d'un peuple qui veut être libre et qui combat dans ses foyers ; il a dévoilé le despotisme ridicule, les abus odieux de la chambre de Wetzlar ; il a donné à cette foule de petits potentats qui pressurent leur malheureux sujets, une utile et salutaire leçon ; il a donné enfin à ce colosse antique et barbare de la Germanie une légère commotion qui aura prouvé du moins... qu'il n'est point ébranlable.

On nous nous trompons, ou nous croyons que ce petit pays fera quelque jour le théâtre d'événements plus intéressants encore. Sa position géographique, le caractère d'énergie, de courage, de fierté que ses habitants ont développés, les preuves de sagacité et de raison qu'ils ont données, les lumières qui, chez eux, font des progrès rapides, tout annonce qu'ils sont faits pour aller plus loin.

En attendant, ils profitent du tems qu'on emploie aux négociations pour continuer à s'organiser au dedans. Malgré les efforts et les intrigues des ennemis de la révolution, ils ont réussi enfin à établir cette force publique, le seul garant de la liberté des peuples, une garde nationale. Elle se forme avec succès, et déjà la plupart des officiers sont choisis. Dès le commencement de la révolution, les citoyens de Liège s'étaient empressés de démolir une partie de la citadelle qui dominait leur ville, monument honteux du despotisme d'un de leurs évêques. Ils viennent d'un peuple libre laisse subsister près de lui ces nids à tyrans ; c'est ainsi que les appelle Jean-Jacques. Sur le terrain où s'élevait la basilique liégeoise, on va construire de jolis jardins qui embelliront la ville — et rappelleront à jamais le souvenir de la liberté reconquise.

Une autre preuve du zèle vigilant avec lequel les Liégeois ne cessent de s'occuper de la défense et du maintien de leurs droits, c'est l'établissement qui vient de se faire à Liège d'une société sous le titre des *Amis de la Liberté*. Cette société, formée sur le modèle et dans les principes de celle des *Amis de la Constitution* de Paris, a fait en peu de tems les plus grands progrès. Elle est composée de citoyens de toutes les classes, les plus distingués par leurs lumières et leur patriotisme. Elle a déjà discuté avec succès dans ses séances, les questions les plus utiles et les plus importantes.

M. Regnier, député des Etats auprès de l'Assemblée nationale de la France, le premier à l'honneur d'être élu président de cette société ; et son second départ pour Paris, où il est maintenant, a été l'occasion d'une effusion d'adresse qui lui a été faite, et dont la société des amis de la liberté a ordonné l'impression. L'extrait que nous allons en donner prouvera l'esprit qui animait déjà cette société dès les premiers jours de son établissement et le succès qu'on doit en attendre.

"Vous allez revoir cette terre si heureusement fécondée par le soleil de la liberté ; vous allez encore vous prosterner dans son temple avec ceux qu'elle inspire par prédilection, avec des Français, ses véritables adorateurs.

Eh bien, Monsieur, allez leur dire que ces hommes qu'ils ont cru dignes de l'adorer avec eux ; que ceux enfin qu'ils ont nommés *ses antiques sectateurs*, ont de nouveau à lutter contre les efforts odieux, mais redoutables d'un despotisme combiné.

Mais en leur retraçant le tableau de nos peines, dites-leur que notre courage en surpassera toujours la mesure ; que, suivant toujours avec plus d'ardeur l'impulsion qu'ils nous ont donnée, et pénétrés du feu que vous nous avez communiqué par le récit de ce que vous avez vu chez eux, nous avons juré de repandre, autant qu'il est en nous, des principes qui forment la base de la félicité publique ; en un mot, que nous nous n'immolons ces principes à des vaines puérilités.

Vous savez trop bien exprimer, Monsieur, les sensations de ce genre pour pouvoir donner un seul instant que l'intérêt que cette nation magnanime et si sage étale de l'univers a pris à notre sort ne soit doublé, en apprenant qu'il s'est formé ici une association, dont le but est de démontrer plus particulièrement cette conformité d'idées et d'opinions qui nous honore ; et l'ardeur que vos succès ayant encore une fois rempli votre espoir et le nôtre, vous revivrez parmi nous former notre patriotisme par une nouvelle exposition des devoirs

admirables et sages qui rendent le français le bien-être du genre humain, c'est alors que nous pourrions mieux vous exprimer la reconnaissance que tout bon citoyen, et particulièrement les amis de la liberté, doivent à votre zèle et à vos travaux.

Vous acquiescer, Monsieur le président, un nouveau droit à cette reconnaissance, si vous désirez nous mener à Paris, avec la société des amis de la constitution, une affluence, une force d'échange, qui, du côté des lumières et des talents, sera sans doute à notre avantage ; mais dans lequel nous osons garantir du moins qu'il y aura égalité de patriotisme et de zèle pour la propagation des bons principes."

La société des amis de la constitution de Paris, accablée sans doute un vœu si conforme à son but et à ses principes. On ne aurait trop prolonger cette chaîne de fraternité qui lie et réunit les amis de la liberté ; on ne aurait trop multiplier ces alliances formées pour le bonheur de l'espèce humaine.

Il s'est fait un grand changement dans le ministère prussien. M. de Herzberg est remplacé par M. le comte de Biehoff-Werder. C'est, dit-on, le prince Henri qui a influé sur ce choix. Sa majesté l'a rendu sa confiance ; M. le duc de Brunswick s'est retiré. Peut-être a-t-on senti qu'à la veille d'une guerre que l'on ne veut point, s'il se peut, entreprendre, il ne fallait point avoir un ministre et un général qui ne désirent l'un et l'autre, rien tant que la guerre. C'est du moins l'origine que l'on donne à la disgrâce de M. de Herzberg et à la retraite de M. le duc de Brunswick.

## F R A N C E.

*De Paris.*

M. Georges Hassmann, agent de la ville libre et républicaine de Nuremberg, depuis en cette qualité auprès de l'Assemblée nationale, proteste contre le bruit qu'on a répandu que cette république avait disposé à accepter des propositions qui lui ont été faites de céder et transférer la créance sur la France. M. Hassmann est autorisé à déclarer que la république de Nuremberg, mise à la confidence dans la justice et la loyauté des représentants de la nation française, et ne donne pas un instant que ses réclamations ne soient réglées à la satisfaction mutuelle de la France et de la république.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Présidence de M. Alexandre Lameth.*

SUITE DE LA SÉANCE DU MARDI 23 NOVEMBRE.

*Suite du rapport de M. Camus.*

La déclaration qu'il n'y a lien au remboursement n'est pas non plus exclusive de tout ce que l'équité et l'humanité sollicitaient en faveur des personnes auxquelles l'usage, la manière ordinaire de traiter et d'agir, et le retour actuel à des règles qu'on n'aurait jamais dû mépriser, mais oubliées alors, font éprouver des pertes malheureusement trop réelles. Le porteur d'un brevet qui contient l'assurance d'une somme que le porteur n'avait point payée à son prédécesseur, ou d'une somme plus forte que celle qu'il avait payée, ne mérite point d'exception. Il a reçu un don personnel ; ce don n'a pas encore été réalisé, et tous les dons de ce genre ont été anéantis par l'Assemblée nationale. Celui qui, en obtenant un brevet de retenue, n'a fait que s'allouer la rentrée de la somme qu'il avait payée à son prédécesseur ; la rentrée d'une somme dont la première concession remunérât peut-être à plus de cent ans ; celui qui n'a fait que ce qui venait faire à tout le monde en pareil cas ; celui qui n'a pas connu cette somme par des vœux combinés d'ambition et d'intrigue ; mais pour entrer en possession d'une charge à laquelle le cheik délaissé du prince s'opposait ; celui qui a emprunté, sans aucune simulation de fraude, pour payer son prédécesseur, et qui n'a trouvé de prétexte qu'il raison de la confiance que les privilèges et les hypothèques sur les brevets de retenue avaient acquis, et que ces personnes doivent-elles perdre indistinctement, en entier et sans aucune rétorsion, les sommes qu'elles ont payées, souvent avec des deniers vœux ?

Le Comité des pensions n'a pas porté la félicité jusqu'à ce point. Le vœu du remboursement n'exclut pas un juste dédommement en une indemnité modérée ; et si c'est à cet égard qu'il est en des révisions du Comité.

Il est un qui porte avec lui une charge non dédaignable, et dont la nature est si variée, et dont le poids de retenue accordé librement par le prince, est l'espérance de voir de cette charge pendant un tems proportionné au cours de la vie humaine, tems qui peut s'élever à un espace de vingt années, ou regard à l'âge auquel on doit être parvenu à l'époque. C'est donc qu'à josi d'une charge pendant vingt années, on a une à peu près tout l'avantage qu'il pouvait en éprouver ; et le Comité a pensé qu'il ne lui était dû



aucune indemnité pour la perte de son brevet de retenue.

Le cas le plus favorable est, sans contredit, le cas de celui qui aurait obtenu un brevet dans le cours de l'année où nous nous trouvons. Mais alors même, le Comité n'a pas pensé que le porteur de ce brevet dût prétendre au paiement entier de la somme qui y est allouée : ce serait un remboursement. Or, il ne lui est pas dû un remboursement, mais un simple secours. Le Comité proposera de fixer l'indemnité pour le porteur du brevet, obtenu depuis moins d'un an, à la moitié du montant du brevet de retenue, et de faire décroître ensuite cette indemnité d'un vingtième par année ; de manière qu'ayant la moitié pour un brevet accordé en 1789, on ne reçoive rien pour un brevet accordé en 1769.

Si ces règles paraissent rigoureuses, au moins on ne pourra pas les taxer d'être injustes, lorsqu'on fera attention que la proposition du Comité ne s'applique qu'aux brevets de retenue qui sont un pur don, et qui ne représentent, pour aucune partie, une finance versée originairement dans le trésor public. Si les porteurs de ces brevets n'étaient pas touchés du sacrifice que la nation fait en leur faveur, lorsqu'elle s'écarte du principe qui ne permettrait pas de tirer du trésor public des sommes qui n'y ont pas été versées ; qu'ils apprennent combien de moyens s'opposeraient à leurs prétentions, toutes les fois qu'on voudrait les traiter uniquement d'après les principes.

Ils sont porteurs d'un brevet de retenue ; mais quel acte le leur a accordé ? Est-ce un acte du pouvoir souverain, ou un acte de la personne privée du prince ? Dans le régime, même ancien, il n'était pas permis au roi de changer, par des actes quelconques, l'ordre public, ni d'aggraver, par des dispositions arbitraires, la masse de la dette nationale. Il y avait des voies autorisées pour créer des offices, leur attribuer une finance reconnue et remboursable par l'Etat ; et les brevets de retenue sont hors de cet ordre légitime.

Quel est le débiteur de la somme portée au brevet de retenue ? ce n'est pas le trésor public. Il n'y a pas un seul des brevets subsistants dans lequel on lise la clause, qu'en cas de suppression de l'office, la somme portée au brevet sera remboursée par le trésor public. Les porteurs de brevets n'ont donc aucun titre contre le trésor public.

Ils alléguent qu'ils ont des créanciers ; ils représentent le sort malheureux de ceux qui les ont mis en état d'acquiescer les charges qu'ils devraient posséder ; mais est-ce donc à l'Etat à payer des créances qui ne sont pas les siennes, à payer des dettes qui lui sont tout-à-fait étrangères ? et la seule faveur d'une créance deviendrait-elle un titre contre le trésor public ? Oubliez-vous qu'il n'est pas possible que le trésor public donne un seul écu à un citoyen, s'il ne l'a reçu auparavant d'un autre citoyen ? Or, le citoyen propriétaire de cet écu se déterminera-t-il à le porter au trésor public, lorsqu'il saura qu'on ne le lui demande que pour payer une dette qui n'est pas la dette de la nation ? Le débat est évidemment ici entre celui qui a un titre et celui qui n'en a aucun. L'homme qui a gagné son écu a un droit incontestable à le garder pour son usage ; il ne doit s'en défaire que pour la dépense commune de la société, dont il est membre, ou pour la sienne propre : on ne peut pas, sans injustice, le forcer de l'employer au paiement d'un individu avec lequel il n'a pas contracté.

Le Comité des pensions est persuadé qu'il remplira la plus exacte justice en proposant à l'Assemblée de faire rembourser intégralement toutes les finances d'offices qui ont été versées au trésor public, ou employées de toute autre manière aux dépenses publiques, soit que ces finances soient consistées par un brevet de retenue, ou dans toute autre forme ; d'indemniser seulement ceux qui, étant porteurs de brevets qui ne contiennent pas une gratification personnelle, ne seront cependant pas en état de justifier que leur finance ait tourné au profit de l'Etat ; enfin, de pourvoir au paiement des créanciers qui ont prêté sur des lettres-patentes enregistrées. Voici en conséquence le projet de décret qu'il a l'honneur de présenter à l'Assemblée.

Art. 1<sup>er</sup> Il ne sera plus, à l'avenir, accordé aucun brevet de retenue pour tel office, titre ou charge que ce soit ; les brevets existants sur des charges nécessaires à l'entretien de l'ordre public, ne mettront aucun obstacle à ce qu'il soit pourvu auxdites charges en cas de vacance, et les provisions en seront expédiées sans retard : sauf aux porteurs des brevets, et à leurs créanciers, à exercer leurs droits, si aucuns ils ont, de la manière qui sera réglée.

II. Les porteurs de brevets de retenue, sur les charges civiles ou militaires, de judicature et autres, rapporteront au Comité de liquidation leurs brevets et les autres actes qu'ils jugeront à propos de joindre à l'appui dedités brevets.

III. D'après l'examen qui sera fait par le Comité de liquidation, il sera délivré aux porteurs de brevets une reconnaissance, à l'effet de recevoir le remboursement total des sommes que le Comité reconnaîtra avoir été versées au trésor public, ou employées aux dépenses de l'Etat. La reconnaissance portera la liquidation définitive des sommes.

IV. A l'égard des porteurs de brevets de retenue, qui ne justifieront pas que les sommes payées par eux ou par leurs prédécesseurs, aient été versées au trésor public, ou employées aux dépenses de l'Etat, mais qui justifieront que les sommes portées en leur brevet font le remplacement de sommes payées par eux à leurs prédécesseurs, le Comité leur donnera une reconnaissance

pour être payés, à titre d'indemnité, de la moitié du montant du brevet de retenue, s'il a été accordé depuis le premier novembre 1789, et d'une indemnité semblable, mais décroissante d'un vingtième, pour les brevets accordés dans chacune des années antérieures, de manière qu'il ne soit payé aucune indemnité pour les brevets accordés au-delà de l'époque du premier novembre 1769.

V. Les créanciers dont les titres seront appuyés sur des lettres-patentes dûment enregistrées, seront remboursés par le trésor public, après avoir fait vérifier leurs titres et créances par le Comité de liquidation.

M. le président fait lecture d'une lettre par laquelle M. Laclès, agent de la Nation française auprès de la cour palatine des Deux-Ponts, annonce qu'il a prêté le fermier vicieux décrié par l'Assemblée nationale.

M. Regnaud, député de Saint-Jean d'Angely, combat le plan du Comité des pensions, et propose de décréter que les porteurs des brevets seront remboursés de ce qu'ils prouveront avoir payé de bonne-foi à leurs prédécesseurs, en supposant même que ceux-ci n'eussent originairement rien versé au trésor public.

M. Dandré, l'appuie l'amendement du préopinant, et je propose par sous-amendement de décréter que les remboursements des brevets de retenue se feront à fonds perdus en créant des rentes viagères au profit des porteurs de brevets ; et en cas que l'Assemblée ne veuille pas accorder l'entière indemnité, je demande au moins qu'elle décrète que le dernier porteur aura son recours contre son prédécesseur, et que ce recours s'exercera graduellement jusqu'au premier brevet.

M. Fréteau. Le remboursement de tous les brevets de retenue, dont le montant a été payé d'une manière quelconque, doit être effectué par le trésor public. Vous avez chargé la Nation du remboursement de ces emprunts qui étaient la ruine de l'Etat ; vous avez promis de payer ceux que la cupidité avait engagés dans ces emprunts ; et quand vous vous chargez de dettes suspectes, pour ne pas dire très-mauvaises, votre justice exige que vous acquittiez ces brevets qui depuis long-temps circulent sous la foi publique de mains en mains. Si on ne les payait pas, on ruinerait un grand nombre de familles. Toutes ces considérations me portent à demander l'ajournement du plan présenté par le Comité.

M. Chabroud. Les brevets de retenue font de différentes sortes. Il en est qui ont été accordés originairement, à condition que celui qui l'obtenait, donnerait une gratification à telle ou telle personne que le roi voulait récompenser. Cette gratification faite par le roi aux dépens d'un particulier, équivalait à un versement dans le trésor public de la part de ce dernier. Il ne reste cependant aucune trace de ce paiement, qui, d'après le plan du Comité, puisse donner lieu au remboursement. Il est beaucoup de brevets de retenue, dont le montant a été anciennement versé dans le trésor public, et qui n'ont point été enregistrés. Ceux-ci resteraient donc encore sans remboursement. Je conclus de ces observations, qu'on doit aller aux voix sur le projet de décret, en supprimant la dernière partie de l'article IV, de laquelle il résulterait que les brevets antérieurs au premier novembre 1769, et qui ne seraient point accompagnés de quittances du trésor royal, ne seraient point remboursés.

M. Dubois-Crancé. Je pense qu'il n'importe nullement à la nation, qu'il y ait ou qu'il n'y ait pas de brevets de retenue pour les officiers de la maison du roi. Ceci regarde la liste civile, il n'y a pas lieu au remboursement pour les brevets de cette nature.

M. Castellane. Votre Comité des pensions vous propose de diviser en trois classes les porteurs de brevets de retenue, et de régler un traitement différent pour chacune de ces classes. Une partie de son décret me semble rédigée d'après les règles de la justice ; une autre partie me paraît y être contraire, c'est donc à celle-là que je viens m'opposer. Rembourser ceux qui ont acquis leur brevet de retenue, en en versant le montant au trésor royal, est un devoir dont l'infraction ne peut vous être proposée par personne, et je suis parfaitement à cet égard de l'avis de votre Comité. Ne pas rembourser ceux qui, étant les premiers propriétaires d'une charge ou d'un brevet de retenue, ont été censés en avoir versé les fonds au trésor royal, quoiqu'ils n'aient effectivement rien donné du tout, me paraît un acte de la juste sévérité qui vous est impérieusement commandée par les circonstances actuelles et par les principes qui vous dirigent dans la modération que vous portez aux dons excessifs, aux libéralités criminelles de l'ancienne administration. Je suis donc encore, à cet égard, de l'avis de votre Comité. Je pense que la nation ne doit rien à ceux qui n'ont rien donné.

Reste à présent ceux de la troisième classe, qui ont payé à leurs prédécesseurs, dans les charges ou emplois qu'ils occupent, le montant de leur brevet de retenue, c'est à eux que votre Comité vous propose d'accorder, à titre d'indemnité, soit la moitié du prix de leur brevet, quand ils auront été pourvus depuis une époque fort rapprochée, soit un vingtième de moins par chaque année de jouissance de la charge auquel le brevet de retenue était attaché, tellement que ceux qui joindraient depuis 1769, ne recevraient rien du tout. Cette disposition me paraît injuste dans sa totalité, et c'est pour la combattre que je suis monté à la tribune.

Je pense, contre l'avis de votre Comité, que vous devez rembourser la totalité de leurs brevets de retenue, à ceux qui en ont réellement payé le montant

à leurs prédécesseurs. Je trouve que cette dette, sous quelque forme qu'on la considère, n'est pas moins sacrée que celles des autres créanciers de l'Etat, et que la traiter différemment, ferait une véritable banqueroute. Qu'est-ce qui constitue en effet la solidité d'une créance ? n'est-ce pas d'avoir été acquittée dans les formes prescrites par la loi, et d'être la représentation d'une somme véritablement déboursée par celui qui la possède. Or, comment ne pas reconnaître que les possesseurs de charges et emplois, qui ont payé à leurs prédécesseurs le montant de leurs brevets de retenue, ont contracté sous la protection de la loi, lorsqu'ils ont payé le prix de leurs charges, préliminairement absolument indispensable de leur mise en possession ? Mais, dans l'origine, le prix de cette charge n'avait pas été versé au trésor public ; mais nous ne devons que ce que nous avons reçu. Non, Messieurs, je ne craindrai jamais que l'Assemblée ne laisse égarer par de piteux sophismes. Vous devez au possesseur légitime d'une créance (peut-être illégitime dans son origine) la totalité de la somme qu'il n'a pas été libre de ne pas donner. Soutenir le contraire, ce serait dire qu'il est permis de ne pas payer aux porteurs actuels des contrats ou des titres de la dette non constituée, la partie de cette dette qui n'aurait été, dans son origine, que le fruit des dilapidations ministérielles ; qui aurait été donnée en gratification au premier possesseur, ce serait faire une véritable banqueroute aux porteurs actuels et à leurs créanciers.

J'ote le dire, Messieurs, la question que vous discutez aujourd'hui est des long-temps jugée par l'opinion publique, depuis qu'il existe des brevets de retenue, ils ont été recherchés avec empressement par les pères de famille pour placer la fortune de leurs enfants, par les tuteurs pour assurer celle de leurs pupilles. Voudriez-vous tromper leur confiance, voudriez-vous rendre coupable l'usage légitime et vertueux qu'ils ont fait de l'autorité qui leur a été confiée ? Si le principe que votre Comité vous propose d'adopter est injuste dans sa base, je ne le trouve pas moins abusif dans ses détails. Je trouve que son zèle n'a pas moins égaré son équité, lorsqu'il vous a proposé de faire décroître d'un vingtième par année de possession, ce qu'il appelle l'indemnité à accorder aux porteurs de brevet de retenue. Les appointements reçus par les possesseurs de charges n'étaient que le prix accordé à leur service, et l'intérêt de leur argent. Je ne vois donc dans cette échelle décroissante, qu'un long tarif d'injustices, et l'Assemblée est incapable de s'en permettre aucune. Je demande donc que les porteurs de brevets de retenue qui en ont payé le montant à leurs prédécesseurs, soient remboursés de la totalité dedités brevets, comme ceux qui en ont versé les fonds au trésor royal.

M. Ferymont. Je demande que la discussion soit fermée, et qu'on borne la délibération aux deux premiers articles du projet de décret du Comité.

M. Lucas. Vous ne devez pas avoir deux poids et deux mesures. Vous avez été justes, soyez conséquents. Les propriétaires de fiefs, chefs d'offices, n'ont pas obtenu de recours contre leurs vendeurs ; les porteurs de brevet de retenue sont dans la même position.

M. Muguet. Il faut diviser les brevets de retenue en deux classes ; ceux qu'on a été obligé de payer, et sans le paiement desquels on n'aurait pu exercer l'office auquel ils étaient attachés. Ces brevets, qui comprennent ceux des secrétaires d'Etat et des charges militaires, doivent être remboursés ; les autres font des brevets provenant d'une pure libéralité. Les apôtres les plus zélés des brevets de retenue, ne peuvent pas les défendre. Je demande donc qu'on décrète le remboursement des premiers, et que pour les autres on tienne le projet de décret du Comité. Quant à l'amendement de M. Dubois-Crancé, il n'aurait sans doute aucun contradictoire. Il est évident que vous n'aurez pas à statuer sur tous les brevets de retenue qui concernent uniquement la maison du roi.

La discussion est fermée.

M. Merlin. J'insiste sur l'ajournement tel que M. Ferymont l'a demandé. Il faut bien que quelqu'un parle pour le peuple ; je n'ai entendu plaider que la cause des brevets de retenue.

M. Camus. Voici une nouvelle rédaction du projet de décret.

Les brevets de retenue, expédiés pour des charges auxquelles des fonctions publiques sont attachées, à l'époque même des provisions, et payées aux prédécesseurs, seront remboursés au titulaire actuel ou à ses héritiers, ainsi que ceux dont il sera justifié que la somme a été versée au trésor public. — Les brevets de retenue, obtenus postérieurement aux provisions ou au-delà des sommes payées au prédécesseur, ne seront pas remboursés.

L'Assemblée nationale fera statuer l'indemnité qui pourra être due. Je me fers de l'expression, auxquelles sont attachées des fonctions publiques, afin d'écarter les charges de la maison du roi.

M. Chabroud. Ma rédaction diffère peu de celle de M. Camus. Elle est ainsi conçue :

« Tout porteur de brevets de retenue recevra le remboursement total des sommes qui seront reconnues avoir été par lui versées dans le trésor public, ou employées à payer son prédécesseur : à cet effet, ils rapporteront leur brevet au Comité de liquidation, et il leur sera délivré à chacun une reconnaissance portant liquidation. A l'égard des brevets de retenue encore entre les mains des porteurs, ceux-ci pourront se présenter au Comité des pensions, pour y faire valoir leurs droits



fur des récompenses au trésor public, suivant les formes précédemment décrétées. Il ne sera accordé à l'avenir aucun brevet de retenue; l'Assemblée, au surplus, n'entend pas s'occuper des brevets de la maison du roi.

Je crois que cette rédaction remplit les vœux de la majorité de l'Assemblée. Qu'il me soit permis de faire encore une observation.

Vous me dites qu'il faut bien que quelqu'un parle pour le peuple. Nous avons tous plaidé pour lui; il est juste, et si on lui dilait: Des citoyens pour exercer des fonctions publiques, ont payé en bonne-foi (plusieurs voix, à qui?) une somme sans le paiement de laquelle ils n'auraient pu servir le peuple lui-même. (Il s'élève des murmures.) Il ne s'agit pas de confirmer une libéralité fans motif; la libéralité odieuse était consommée lorsque ceux pour lesquels je réclame un acte de justice rigoureuse ont payé la somme... (de nouveaux murmures.) Je demande la priorité pour ma rédaction.

La priorité est accordée pour la rédaction de M. Camus.

M. Folleville. M. de Saint-Germain avait établi que les propriétaires de compagnies dans les régimens, au lieu de conserver une propriété que leur famille perdrait, s'ils mouraient avant d'en avoir disposé, pourraient recevoir des brevets de retenue, en perdant un quart sur le prix de leur compagnie; il faut rembourser ces brevets-là.

M. Regnaud (dit Monfleur). Il manque au décret de M. Camus un article essentiel, concernant les maîtres et les jurandes.... Un perruquier a autant de droit à être remboursé qu'un gentilhomme.

M. Camus fait une nouvelle lecture de sa rédaction; dans laquelle on remarque quelques changemens qui excitent beaucoup de murmures.

Après une discussion très-agitée, M. Lepelletier-Saint-Fargeau demande qu'on ne paye que les brevets dont il sera justifié que le montant a été versé au trésor public; et M. Prieur, que les brevets de retenue ne soient considérés que comme des pots-de-vin que les acquéreurs ont respectivement donnés, et dont ils ont dû courir les hasards et les chances.

On réclame l'ajournement.

Sur la proposition de M. Cazales, l'Assemblée renvoie la délibération à demain.

M. le président lit une lettre que lui a adressée M. Dupont-Dutertre (ci-devant raturier), chef de la justice et garde du sceau de l'Etat, elle est ainsi conçue: « Le roi a informé hier l'Assemblée nationale du choix qu'il a daigné faire de moi pour le département de la justice. En confiant le sceau de l'Etat à un homme uniquement connu par son respect pour ses devoirs, son attachement aux principes de la constitution, et son dévouement à la cause de la liberté, sa majesté a, pour ainsi dire, fonctionné de nouveau l'article fondamental du plus faible de vos décrets. Si je n'eusse consulté que mon goût, que mes forces, je me serais refusé à cette tâche effrayante, et à ce périlleux honneur; mais j'ai cru qu'il ferait d'un mauvais exemple que celui qui avait accepté plusieurs fois des marques de la confiance du peuple ne se crût pas digne de celle du roi. Cette réflexion m'a décidé. J'ose aussi, M. le président, invoquer celle de l'Assemblée nationale, sans laquelle tout bien deviendrait impossible aux ministres du roi, qui sont ceux de la nation, dont ils doivent exécuter la volonté souveraine: ils l'exécutent; car cette volonté est la leur; elle est celle du roi. »

L'Assemblée applaudit et ordonne l'impression de cette lettre.

La séance est levée à trois heures et demie.

SEANCE DU MARDI 23 NOVEMBRE AU SOIR.

Affaire d'Uzès.

M. Clabrand, au nom du Comité des rapports. La force publique a été refusée à la réquisition des corps administratifs; le directoire du département du Gard vous a dénoncé la situation critique de la ville d'Uzès, les malheurs dont elle est menacée, les mesures que l'on a prises pour prévenir les grands défordres, et les obstacles que l'on a rencontrés, la même où la constitution voulait que l'on trouvât des secours. Au nom de votre Comité des rapports, je viens vous rendre compte de cette dénonciation. Vous savez quelle est à Nîmes la disposition des esprits, les réflexes secrets qu'il faut jouer les ennemis de la constitution et du peuple, et les cruelles discussions qu'ils ont eu l'art d'y introduire. La ville d'Uzès est à peu de distance; elle a été, si je puis dire ainsi, inoculée par le voisinage, les mêmes symptômes y ont fait craindre les mêmes dangers, et le péril est encore imminent. Il semble qu'un génie maléfique ait voulu faire racheter les bienfaits de la nature aux hommes qui habitent ces belles contrées, l'agitation est un besoin pour leurs âmes brillantes, la carrière est ouverte aux fureurs, aux enrouffantes, qui veulent en abuser. Là fut le berceau de l'insurrection, ce moyen détestable d'une ambition qui cause bien des maux au monde. Là des infortunés furent persécutés pour des erreurs, et les albigeois sacrifiés virent un anneau s'ajouter à la longue chaîne des crimes de la politique, en jouant du manteau de la religion. Là, aujourd'hui même, vers la fin du dix-huitième siècle, de méchans conspirateurs remuent les cendres des albigeois, pour resusciter un incendie dont ils veulent épouvanter les ravages aux progrès de la raison et de la liberté.

Parmi les efforts que faisaient les familles ennemies de la constitution, pour éveiller la superstition du peuple, trois compagnies du régiment de Bourgogne avaient été le fait d'Uzès, le calme avait été conféré entre les secrets principes du despotisme, et quand Nîmes était déchirée, à Uzès on respirait. On machine pour éloigner cette force, qui garantissait la paix. Un clergé nombreux, accoutumé à dominer, des moines ardents à propager l'insurrection contre les lois nouvelles, une municipalité équivoque, j'ai presque dit ému de celle de Nîmes, un commandant militaire, dont les intentions étaient suspectes, une foule d'hommes ignorans et crédules, influencés plutôt que complices des complots qui étaient médités; tels étaient les ennemis contre lesquels avait à lutter le directoire du district, prévenu, dans la majorité, de la contagion. La correspondance de ce directoire, de celui du département, et de quelques bons citoyens, avec les représentans du pays à l'Assemblée nationale, la surveillance de ceux-ci dans les bureaux du ministère, déconcertèrent quelque tems l'intrigue; mais elle l'emporta, le détachement du régiment de Bourgogne fut enlevé à Uzès. Je ne fais quelle impulsion préférait aux marches de nos troupes, à la distribution des garnisons. Je ne fais comment il arrivait que les soldats étaient repris, tourmentés pour leur intelligence avec les bons citoyens. Je ne fais comment on leur imputait à indiscipline les vœux qu'ils donnaient à l'achèvement de la révolution. On avait trop à se louer à Uzès du séjour des soldats de Bourgogne pour qu'il leur fût permis de le prolonger. Voici le point où l'on voulait arriver.

Une nouvelle troupe avait de même été envoyée à Nîmes. Elle avait autrefois été employée à soutenir des prétentions religieuses, on espère qu'elle marchera encore sous les drapeaux du fanatisme. Le soldat est enveloppé, circonvenu; on lui rappelle des échecs à venger. L'esprit de corps qui, parmi ces bandes, eut tant de fois d'heureux effets contre les ennemis de la France, est éveillé en sens contraire et dirigé contre les citoyens. Les prêtres séduisant les serviteurs de la patrie, une alliance monstrueuse est faite entre la valeur franche et la pieuse fraude des missionnaires de la révolte; et des espions sont devenus les frères d'armes des braves militaires qu'ils ont abusés. A Uzès on suivait le même plan et on comptait sur les mêmes succès. Jusques-là la mauvaise volonté de ceux qui dispoient des garnisons, je décele aux yeux clairvoyans; mais elle se cache encore sous des prétextes; bientôt elle n'en aura plus. Des plaintes sont adressées au ministre de la marine; nos collègues en font les organes; on redemande le détachement de Bourgogne. Le ministre promet, le ministre ordonne, le commandant des troupes n'exécute pas. M. Montaignu exerce à Montpellier une autorité rivale de celle du ministre. On insinue auprès du ministre; il donne de nouveaux ordres; il les donne inutilement: quelques mois sont perdus dans ces débats entre l'autorité supérieure et l'autorité subalterne.

M. Montaignu prenait des mesures pour que les sollicitations des bons citoyens continuassent d'être vaines. On voit qu'il était dans une correspondance intime avec la municipalité d'Uzès. Il renforçait d'une compagnie la nouvelle garnison qu'il avait donnée à cette ville, et le maire d'Uzès lui en faisait des remerciemens le 24 août. Alors on comprit que le détachement du régiment de Bourgogne ne reviendrait pas; que M. Montaignu l'avait juré, et que le ministre lui avait promis et ne savait pas vouloir. On demanda 30 dragons, le ministre crut devoir les accorder. M. Montaignu en reçut l'avis le 10 octobre, et sa volonté despotique cassa la volonté faible du ministre. Il chercha dans cette étrange résistance à se faire des titres; il demanda aux officiers municipaux d'Uzès, une délibération qui pût être opposée vis-à-vis du ministre aux sollicitations des amis de la paix. Vous allez remarquer le mystère: la lettre de M. Montaignu est du 13 octobre, le conseil général est assemblé le 20, et on ne l'a délibéré, non sur la lettre, non sur la demande de trente dragons, mais sur un prétendu bruit sourd du prochain départ de la garnison actuelle. Que signifierait un bruit sourd à côté d'une lettre précise, si l'écrit n'avait intérêt de demeurer derrière la scène? L'artifice est tel que l'attendait M. Montaignu, et il est appuyé, le 22, par une lettre de M. Dampmartin, commandant pour le roi à Uzès, lequel marche avec la municipalité sur la même ligne. Alors on croit pouvoir, à Uzès, ne garder aucun ménagement et le parti anti-patriotique va la tête levée.

On sème hardiment des alarmes sur la religion. On voue les protestans dans des discours et dans des libelles. On dit au peuple qu'ils ont massacré les catholiques de Nîmes et profané les lieux saints. On lui peint l'Assemblée nationale et la constitution sous des couleurs propres à l'exciter. On vante la débilité de ces hommes mandés à la barre, et qui n'y ont pas paru; de cette autre municipalité dont on veut ennobler et imiter la révolte. On livre à la dérision de la multitude des décrets prononcés, et qui ne sont pas exécutés. On montre à son espoir la rébellion fure de l'impunité. Les prêtres en donnent l'exemple: ils sont précédés leurs offices d'une tonnerre plus bruyante, comme pour annoncer au loin qu'ils ne veulent pas se soumettre à la loi. La fatale corde est promise aux membres du directoire qui tenteront d'exécuter les décrets de la nouvelle constitution de clergé. Le directoire, abandonné à lui-même, sans moyen pour maintenir l'ordre, la paix et le respect dû à la loi, demande des secours à M. Montaignu. — Dans sa

dignité. M. Montaignu ne décline pas même répondre: le mal augmente; la catastrophe est imminente; on menace hautement les protestans; on annonce la vengeance des catholiques de Nîmes; en quelques jours le citoyen comptait quatre assassinats. Le 30 octobre, à dix heures du soir, trois citoyens sont attaqués, blessés gravement; c'est à la porte d'un café fréquenté par les patriotes. — Les malheureux en tiraient; ils viennent, sans doute, de plusieurs dans ce rendez-vous de bons citoyens, les maux où leur patrie est en proie.

Dans cet extrême danger, le directoire du district a recours à Nîmes, à celui du département, il fait connaître la position cruelle, il demande les 30 dragons qui depuis long-temps avaient été accordés à Paris, et renvoyés à Montpellier. Le directoire du département fait la réquisition à M. Lefpin, commandant à Nîmes.

Les organes de la loi parlent, ce commandant devait d'être averti; la loi lui imputait. M. Lefpin alléguait qu'il n'avait pas des pouvoirs, et qu'il fallait s'adresser, à Montpellier, au commandant général. De l'autorité qu'il n'avait que le droit de réquisition, mais dont il fallait bien se contenter. On envoie un courrier à M. Montaignu; on lui fait parvenir une réquisition aussi régulière que nécessaire et pressante. L'impasse de Montaignu ne s'ouvre pas; il refuse les secours demandés; il ignore pas les périls qui menacent la tranquillité d'Uzès, mais il se rend justice des moyens de les prévenir. Il répond que la garnison d'Uzès est suffisante. La dérision est ajoutée à l'insouciance; et si les trente dragons demandés ne sont pas nécessaires à Nîmes, il propose de les faire partir ailleurs, pourvu que cette troupe n'aille pas à Uzès déconcerter des projets finissés. M. Montaignu est satisfait. Le directoire du département avait dû croire que M. Montaignu obéirait à la loi; il avait avisé la municipalité d'Uzès de sa réquisition. Cette fois la correspondance avec M. Montaignu, est en défaut; le conseil général délibère; il déguise les dangers du moment; mais il accepte le secours offert; il en remercie le directoire du département; il n'a pas l'audace d'en nier la nécessité.

Voilà les faits que j'ai dû exposer à l'Assemblée nationale. La situation de la ville d'Uzès est alarmante; peut-être est-elle à son comble, le désastre qu'il s'agit de prévenir. Faisons pourtant ce qui dépend de nous; rétablissons la paix, si elle est troublée; allons au secours des bons citoyens, s'ils n'ont pas été exterminés; vengeons la loi, puisqu'elle a été méprisée. Votre Comité a pensé que la première mesure à prendre regardait la protection due à la ville d'Uzès, à la constitution, à la loi, aux citoyens fidèles. Il vous propose de supplier le roi de donner des ordres pour que la réquisition des directoires soit exécutée. Une seconde mesure est indiquée par les conjonctures. Il ne faut pas que le dangereux exemple de la force publique mise aux besoins de la police administrative soit consacré par l'impunité. Ce principe respire, pour ainsi parler, dans toute la constitution, que la force publique, requise par les officiers civils, doit agir à leur indication. Il est exprimé dans le décret du 10 août 1789, et dans l'ordonnance du roi, du 14. L'art. 2 du décret du 3 mai, porte que les gardes nationales, les troupes réglées, les maréchaussées déferont sans délai à toutes les réquisitions qui leur seront faites par les corps administratifs et municipaux. Le décret du 14 septembre, rendu pour la ville de Nîmes, réserve le droit qui appartient au directoire de chaque département de réquisitionner, dans toute l'étendue de son territoire, le secours de la force publique pour le maintien de la paix. La première contravention est celle de M. Lefpin. Le Comité ne la pas cru excusable pour le prétexte qu'il lui appartenait pas de donner de tels ordres. Quelque subalterne que soit le chef présent de la force militaire, lorsqu'il est requis, son devoir est d'obtempérer. La responsabilité est sur la tête des officiers qui requièrent; il n'est lui responsable que de la promptitude du mouvement. Si M. Lefpin, commandant à Nîmes, avait été autorisé à renvoyer, vers son supérieur, le directoire du département, il était des rapteurs; mais M. Montaignu aurait pu renvoyer aussi de son supérieur en supérieur, il faudrait dans les alarmes les plus imprévues, remonter jusqu'au roi, et l'emploi de la force publique dans les nécessités de l'administration, aurait été inutilement ordonné par la loi. Toutefois le Comité ne vous propose, à l'égard de M. Lefpin, aucune réclamation. Il est en outre dans l'absence du directoire, que M. Lefpin a été requis et qu'il a refusé; mais la réquisition n'a été refusée que par défaut de renseignements; pour apprécier sa conduite. Tous les renseignements sont acquis à l'égard de M. Montaignu. Je n'ajoute qu'un mot; quand la loi a voulu que la force militaire fût accordée à la réquisition des officiers civils, elle n'a pas constitué les commandans des troupes juges de la réquisition, elle a voulu qu'ils satisfissent, et le droit de réquisition sera lui lorsqu'ils le permettront un examen. Voici le projet de décret que je suis chargé de vous proposer.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports, relativement à la dénonciation qui lui a été faite par le directoire du département du Gard, décreté que son président se retirera pardevant le roi, pour le prier de donner des ordres, 1<sup>o</sup> pour que la réquisition du directoire reçoive son exécution, et pour que la tranquillité de la ville d'Uzès soit efficacement protégée; 2<sup>o</sup> pour que le procureur-syndic du district poursuive, conformément aux ordonnances et devant les tribunaux ordinaires, M. Montaignu, pour sa débilité à la loi. Au surplus, l'Assemblée nationale se réserve d'ordonner ce qu'elle croira con-



venable, relativement à M. Lefpin, sur les renseignements qui lui seront données par le département. »

M. Chabroud, sur la demande de plusieurs membres, lit les procès-judiciaires.

M. Marais. Le rapporteur vous a parlé très-longuement des Albigeois et des troubles excités à Uzès par leurs descendants. Ce sont les braves qui parlent tous les jours eloquemment à cette tribune, qui excitent des troubles. ....

M. Chabroud. Je demande que le préopinant explique son propos.

M. l'abbé Maury, au milieu de la salle. Je demande à l'expliquer. (Il s'élève des murmures.) Je puis bien obtenir la parole pour appuyer ce qu'a dit M. Marais, puisque le rapporteur a eu la permission de parler des Albigeois.

M. le président. M. l'abbé Maury, je vous prie de vous remettre en place, et de ne prendre la parole que quand je vous l'aurai donnée; sans cela, je vous rappellerai à l'ordre.

M. l'abbé Maury veut répliquer; les murmures couvrent sa voix.

M. Marais. Je vais m'expliquer. Toute l'Assemblée nationale a entendu que le commencement du rapport de M. Chabroud est un rapprochement du fanatisme actuel de la ville d'Uzès avec le fanatisme des Albigeois. Il a débité des phrases qu'il pouvait se dispenser de prononcer; mais je ne m'arrêterai pas plus longtemps à cet objet. On a accusé M. Lefpin; je dois le défendre à cette tribune; c'est mon ancien camarade. Je pense que pour le justifier, il n'est besoin que d'ouvrir les anciennes ordonnances du royaume. L'ordonnance des places, de 1768, porte que les garnisons ne pourront être changées sur les ordres des commandants des places, mais sur ceux des gouverneurs de provinces. Les commandants particuliers ne pouvant faire sortir les troupes de la ville, ne peuvent donc être requis que sur leur territoire. Un lieutenant de roi, un major de place n'est pas un commandant de troupes, il n'est qu'un subalterne. Il n'est pas un sous-lieutenant d'infanterie, au service depuis six mois, qui n'ait appris tout cela par cœur. M. Lefpin a répondu qu'il exécuterait les ordres de M. Montaigu avec zèle. D'après cela pouvez-vous foudroyer des intentions. .... Le bataillon de Bresse pouvait rétablir la paix à Uzès et la rétablir. Les dragons étaient inutiles. M. Montaigu n'a pas voulu dans sa fagelle, ordonner un changement de garnison, qu'il croyait dangereux. Vous pouvez prier le roi de lui donner des ordres pour qu'il obéisse à la réquisition du département; mais je demande que sur le surplus il soit décidé qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

M. Barnave. Je ne crois pas qu'il puisse exister de difficulté sérieuse sur le décret, je ne crois pas même que l'amendement du préopinant soit de quelque importance, puisqu'il consiste à intervenir les fonctions, à donner le droit de juger à ceux qui doivent obéir, à autoriser un commandant à prendre des mesures dans sa fagelle, lorsqu'il doit exécuter une réquisition.

Mais j'ai un autre amendement à vous proposer. On vous a rappelé un fait important, c'est que les commissaires de l'Assemblée d'Uzès n'ont point obéi au décret qui les mandait à la barre. Un tel fait ne peut être présenté à l'Assemblée, sans qu'elle prenne fur le champ une détermination. Je demande que, faute par lesdits mandés à la barre de s'y rendre dans huitaine après la notification du présent décret, ils y soient conduits par la force publique. (La très-grande majorité de l'Assemblée applaudit.)

M. Malouet. On suppose que M. Montaigu a refusé de prêter main-forte. Cette imputation eût pu lui être faite effectivement, si la garnison d'Uzès en ayant été retirée, d'après les ordres qu'en avait donné le ministre, il est refusé d'y envoyer d'autres secours; mais comme l'ancienne garnison était restée à Uzès, en le faisant remarquer au directeur, et en lui écrivant qu'il était inutile de faire remplacer une garnison qui ne s'en allait pas, il n'a point eu l'intention de compromettre la tranquillité publique, ni de résister à l'autorité des corps administratifs; c'est une simple explication, ce n'est pas un refus. On ne peut l'accuser d'avoir refusé des secours à Uzès, lorsqu'il n'a pas voulu en faire sortir un bataillon d'infanterie, pour le faire remplacer par trente dragons seulement. Il y eût eu violation de la constitution, si, après les explications données au département, il n'avait pas déferé à une seconde réquisition; mais il n'est rien de cela. .... Le second article du projet de décret par lequel on vous propose de faire faire le procès à M. Montaigu par les juges de districts, offre une autre question importante. Comment ces juges prononceraient-ils? Quelle est la peine portée par vos décrets contre un commandant de troupes, qui, ayant reçu une réquisition, y répond par des détails dans lesquels il fait connaître qu'il n'exécute pas la réquisition, que parce qu'il est convaincu d'en avoir précédemment rempli l'objet? Ne ferait-il pas préalable de prononcer une peine contre un tel délit? Est-il permis au corps législatif de donner des ordres dont l'exécution est injuste, impossible? ...

Aucun de vos décrets n'a prononcé, n'a pu prononcer que les réquisitions des corps administratifs pourront avoir pour objet tel corps de troupes déterminé. Feriez-vous faire le procès à un commandant qui refuserait de faire marcher, à la réquisition d'un directeur, telles troupes dont le roi avait disposé pour une autre destination? ... Puisqu'il est prouvé qu'on ne peut fonder à M. Montaigu aucune intention coupable; puisqu'aucun événement fâcheux n'a résulté de son refus, je conclus à ce qu'il soit décidé qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

M. .... Tout le discours du préopinant suppose que le directeur du département du Gard a demandé le remplacement de la garnison d'Uzès par 30 dragons; il a au contraire demandé l'adjonction des dragons à cette garnison. Ce sont les députés du département à l'Assemblée nationale qui, n'ayant point de confiance dans la garnison actuelle d'Uzès, en ont sollicité, auprès du ministre, le remplacement.

M. l'abbé Maury. L'Assemblée se respecte trop elle-même, pour condamner un accusé sans avoir entendu tous les défenseurs. .... Votre rapporteur vous propose de faire juger un commandant militaire par des juges civils. Vous connaissez les inconvénients de ce genre de jugemens, et l'Assemblée a voulu les prévenir en ordonnant qu'on ferait juger par ses pairs. Vous savez qu'un juge civil pourrait faire pendre un militaire pour une action digne du bâton de maréchal de France. .... Le chef d'accusation présenté par le rapporteur, est inoui dans la jurisprudence criminelle. .... Voilà le sens de la lettre de M. Montaigu, vous a-t-on dit; c'est donc sur les intentions qu'on juge, et non pas sur les faits. .... On a ajouté qu'il était constitué juge de la réquisition, au lieu d'y obéir; on vous a présenté des subtilités métaphysiques. Qu'est-ce qu'un gouverneur de province? Est-ce un exécuteur facile et servile des ordres d'un directeur? Qui, me répondrez-vous; et moi je vous rappellerai l'exemple des commandants vertueux qui ont refusé le massacre de la Saint-Barthélemy. Quel décret défend à un commandant d'exploiter avec sagesse à un directeur les moyens d'établir la tranquillité publique? A-t-il déobéi en faisant sentir au département que 500 hommes ne pourraient être remplacés par 30 dragons? Pourrions-nous le condamner pour cette vertueuse déféissance? Il a déobéi au ministre, parce qu'étant sur les lieux, il a mieux pu connaître les mesures qu'exigeait la tranquillité publique. En déobéissant, par la nécessité des circonstances, aux ordres du roi, il a secondé les intentions. Le municipalité d'Uzès elle-même a demandé la conservation de sa garnison, et a jugé le secours de trente dragons superflu. Le commandant a pensé qu'il pouvait être utile à d'autres villes. .... Le directeur du département n'avait pas le droit d'indiquer le corps de troupes, ni le nombre de soldats, et il suffit que cette irrégularité se trouve dans sa réquisition, pour justifier le commandant. Je conclus donc qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur le rapport de M. Chabroud.

M. Fétu. Je demande la question préalable et le renvoi au pouvoir exécutif. Il est important que nous ne fassions pas légèrement des accusations contre des aînés, surtout quand nous faisons les fonctions de jurés, et qu'il n'y a point de code pénal établi.

M. Barnave. Il existe des troubles à Uzès. Vos décrets éprouvent une résistance trop long-temps prolongée, qui n'a pas encore été réprimée. Des troubles ultérieurs se font faire craindre, et ont alarmé le département. Dans ces circonstances, les députés du département ont pensé que les troupes actuellement à Uzès étaient peu propres, par les sentimens qu'elles ont manifestés, à rétablir l'ordre dans cette ville.

C'est dans ces circonstances que le gouverneur de la ci-devant province de Languedoc a refusé d'obéir et aux ordres du ministre et à la réquisition du département. Les directeurs ont, d'après vos décrets, le droit de faire aux commandants militaires toutes les réquisitions nécessaires pour le maintien de la police, de la paix publique, et pour l'exécution des décrets. Les commandants ne peuvent se refuser à ces réquisitions, sans acquiescer le droit de disposer de la liberté, de la tranquillité publique, et de la sûreté des citoyens, droit qui certainement ne saurait leur être accordé. Ces usurpations d'autorité sur le pouvoir civil, d'abord peu sensibles, pourraient devenir très-dangereuses. Le gouverneur de Languedoc, représentable dans les principes, ne saurait trouver d'excuses dans ses intentions; si on les fondait, peut-être feraient-elles à sa charge. Nous ne pouvons pas faire grâce à une infraction qui mettrait en danger la liberté publique. (On applaudit.)

Un très-grand nombre de membres demandant à aller aux voix.

On ferme la discussion.

La question préalable demandée par MM. Malouet et Maury, sur la partie du décret relative à M. Montaigu, est mise aux voix. — M. le président prononce qu'il y a lieu à délibérer. — Plusieurs membres du côté droit prétendent qu'il y a du doute.

M. Regnaud (ci-devant Monfleur). Une partie des membres du côté gauche ne s'est levée ni pour ni contre. Je vous prie, M. le Président, d'observer combien cette neutralité d'une partie fautive de l'Assemblée est favorable à notre amendement.

M. le Président. Les six secrétaires font du même avis que moi; cependant je vais renouveler l'épreuve.

Le premier résultat est confirmé à une majorité non douteuse.

Sur la partie du décret relative à M. Lefpin, on décide, presque à l'unanimité, qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

L'amendement de M. Barnave est adopté en ces termes. « Faute par les commissaires de l'Assemblée des fois-dit catholiques de Nîmes, d'obtempérer huit jours après la notification du présent décret, à celui du ... qui les mandait à la barre, ils y seront conduits par la force publique. »

M. Folleville. Je demande que des commissaires nommés par vous, soient chargés de consulter les faits relatifs à M. Montaigu, ou plutôt qu'il soit entendu avant d'être jugé. Il est de la justice de l'Assemblée de faire pour lui ce qu'elle a fait pour les procureurs du district

de la commune de Corbigny. Je demande qu'il soit mandé à la barre.

La question préalable est demandée sur cette proposition.

L'Assemblée décide qu'il y a lieu à délibérer.

M. Larocquière. Il n'est point ici question de juger M. Montaigu sans l'avoir entendu, mais de le renvoyer à un tribunal où il fera entendre sa justification.

M. Dubois-Grancé. Quand les malheureux soldats du régiment du Roi ont été égarés et se sont écartés des règles de la discipline, on-ils ont été mandés à la barre? (Cette observation est très-vivement applaudie.)

M. Riquetti (ci-devant Mirabeau). Il faudrait décréter que tout citoyen aura le droit d'être entendu à la barre avant d'être traduit devant les tribunaux.

L'amendement de M. Folleville est rejeté à une très-grande majorité.

Le projet de décret de M. Chabroud est adopté, à l'exception de la réserve relative à M. Lefpin, et avec l'adjonction de l'amendement de M. Barnave.

La séance est levée à dix heures et demie.

## SPECTACLES.

### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. Renaud, opéra en 3 actes, et la Chercheuse d'esprit, ballet-pant.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. Brutus, trag.; suiv. du Galant Jardinier, com. en un acte, en prose.

Conformément aux ordres de la Municipalité, le Public est prévenu que l'on entrera sans cartes, bâtons, épées et sans aucune espèce d'armes offensives.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. de la Soirée orangée; et la 20<sup>e</sup> d'Euphrosine.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. el Nozze di Dorina, opéra italien, musique del signor Sarti.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la 13<sup>e</sup> repr. des deux Figaro, com. en 5 actes, en prose; suiv. de l'Enrollement suppose, en un acte, en prose.

### THÉÂTRE DE Mlle Montanher, au Palais-Royal.

Auj. la 6<sup>e</sup> repr. du Roi Théodore à Venise.

### AMBIGU-COMIQUE.

Auj. la 14<sup>e</sup> repr. de l'Auto-da-fé, ou le Tribunal de l'inquisition dévoilée, pièce à spectacle, en 3 actes, précéd. du Sourd; et de la Matinée du Comédien.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 12<sup>e</sup> repr. de Nicotine dans la lune, ou les Révolutions pacifiques, opéra-folie en 3 actes.

### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 $\frac{3}{4}$	Cadix.....	16. 11 l. 10 f.
Liège.....	21 $\frac{1}{2}$	Gênes.....	103 $\frac{1}{2}$
Londres.....	25 $\frac{1}{2}$	Livourne.....	112 $\frac{1}{2}$
Madrid.....	16. 12 l. 11 f.	Lyon, Sainis, à $\frac{1}{2}$ pette.	

Bourse du 24 novembre.

Actions des Indes de 2500 l. ....	2077 $\frac{1}{2}$ . 75. 72 $\frac{1}{2}$ . 70.
Portions de 1600 liv. ....	
— de 312 liv. 10 f. ....	260.
— de 100 liv. ....	
Emprunt d'Octobre de 500 liv. ....	398.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788. ....	7.
Primes forties. ....	1789. .... 1 $\frac{1}{2}$ . 2. b.
Loterie d'Avril 1783, à 600 liv. le billet. ....	2. b.
— 1788. Sort. ....	2. b.
— 1789. Sort. ....	pair.
Loterie d'oct. à 400 liv. 1788. Sort. ....	1.
— 1789. ....	1790. 620. Sort. .... 2. p.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin. ....	4. 4. 6. 5. 2. p.
— 1789. ....	1790. Sort. .... 1 $\frac{1}{2}$ . 2. b.
— de 125 mill. déc. 1784. ....	3 $\frac{1}{2}$ . 2. 2. 2. 2. b.
— 1789. ....	1790. Sort. .... 1.
— de 80 millions avec bulletins. ....	7 $\frac{1}{2}$ . 7. 6. 4. 4.
— sans Bull. ....	1 $\frac{1}{2}$ . 2. 2. 2. 2. b.
— 1788. Sort. ....	2. p.
— fort. en viager. Juillet. ....	6. 5. 4. 4. b.
Bulletin. ....	76. 76.
— forti. ....	
Reconnaissance de Bulletins. ....	87.
— forti. ....	
Emprunt du Domaine de la ville, série fortie. ....	
— Bordereaux provenant de séries non forties. ....	
Lots des Hôpitaux de 1787. ....	
Act. nouv. des Ind. ....	920. 21. 20. 19. 18. 19. 20.
Caisse d'Effc. ....	3555. 50. 45. 40. 45.
Demi-Caisse. ....	1755.
Quit. des Eaux de Paris. ....	575. 70. 65. 60. 50. 48.
— Rec. d'eff. fort. ....	45. 40. 45. 48.
— Idem. ....	4. p. 2.
— de 50 mil. d'Avril 1789. ....	4. 4. 4. 4. 4. 4. pette.
Assur. contre les incend. ....	583. 22. 23. 24.
— à vic. ....	442. 44.



POLITIQUE.

TURQUIE.

De Constantinople, le 5 octobre.

Le cazi-asker de Romélie a été destitué et relégué en Chypre. On dit que ses profusions et les excès en tout genre font la cause de sa disgrâce. Il a eu pour successeur Tadaradjik-Zadé-Abdollah-Effendi, qui était cazi-asker d'Anatolie.

Le drogman de la Porte s'est rendu, le premier de ce mois, chez MM. les ambassadeurs d'Angleterre et de Hollande, pour les inviter, de la part du grand-seigneur, à se rendre à Bucharest, et faire valoir la médiation de leurs cours pour terminer l'ouvrage de la paix entre la Porte et le roi de Hongrie. Ces ministres sont en conférence leurs dispositions de départ, et on compte qu'ils se mettront en route dans une vingtaine de jours.

M. de Knobelsdorf, envoyé de Prusse, a remis, le 2 de ce mois, dans une audience publique qu'il a eue du caimak, la ratification du traité d'alliance conclu ici, le 31 janvier, entre la Prusse et la Porte ottomane. Il a été revêtu d'une superbe pelisse de marbre sibérienne; le drogman de la Porte, celui de la légation prussienne, et le secrétaire de légation, ont reçu aussi le même honneur. — Le même jour, toute l'escadre est venue mouiller en grande rade de cette ville.

Le 4 de ce mois, le capitán-pacha a obtenu les honneurs d'une entrée triomphante par la galère qu'il monte, lorsqu'il fait sa sortie annuelle. Il s'est rendu au bruit de l'artillerie de tous les vaisseaux, au Kiosk-Vert du grand-seigneur, où Sa Hauteffe lui a donné audience, l'a fait revêtir d'une superbe pelisse de samour, et coiffer d'un turban orné d'une riche aigrette en diamans. Le vice-amiral et le contre-amiral ont reçu des aigrettes en or, et une somme chacun de 3 mille piastres. Tous les autres capitaines ont été récompensés suivant leur grade et leur mérite. Sa Hauteffe a donné des pensions aux veuves et aux enfans de ceux qui ont péri, était distribuer une somme considérable à tous les matelots et soldats de marine de la flotte de la mer noire.

L'escadre a ensuite exécuté pendant une demi-heure, en présence du souverain, un combat simulé, et elle est rentrée à l'arsenal où l'on va s'occuper de la réparer. Tous les vaisseaux sont dans le plus grand délabrement; ils ont principalement souffert dans leur mâture et agrès, et ils ont un témoignage de l'adresse des Russes et de la valeur des Turcs.

On a exposé aujourd'hui à la porte du sérail la tête du prince de Walachie, Nicolas Mouroujien. Depuis sa perte on justifie sa mémoire. Il paraît en effet, qu'il a été victime de la jalousie que le grand-vizir et les autres pachas avaient conçue de ses premiers succès, et de l'opiniâtreté de ses efforts pour la cause ottomane. Ses ennemis ont obtenu d'abord du grand-seigneur qu'il l'assimilait, l'ordre de son exil. La résistance qu'il a opposée à s'y soumettre, a paru au grand-vizir un motif suffisant pour ordonner de son chef qu'il fût mis à mort. Il a fait rappeler les troupes qu'il commandait; et, abandonné ainsi à ses propres moyens, il n'a pu éviter le coup que la haine lui a fait porter. L'armée paraît avoir été mécontente de cette cruelle exécution, et on ne peut voir qu'avec douleur que le zèle le plus constant et les efforts les plus généreux de ce prince infortuné aient été méconnus au point de lui avoir fait imputer à trahison les démarches qu'il faisait pour en obtenir la récompense, et l'aient fait condamner à perdre ignominieusement la vie.

DANNEMARCK.

De Copenhague, le 5 novembre.

LES marchandises de transit qui, depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1789 jusqu'à la fin de décembre même année, ont passé d'ici par Kiel à Hambourg, ont fait pour le transport un objet de 4671 marcs et un schilling; le transport de parcelles marchandises qui sont arrivées ici de Hambourg, de Kiel et d'Altona, dans la même époque, a monté à la somme de 5029 marcs et 10 schillings.

POLOGNE.

De Varsovie, le 3 novembre.

LES Etats ont autorisé le trésorier de la couronne à faire un emprunt de 10 millions de florins.

Le ministre de la république à la cour de Stockholm a mande que le roi de Suède lui avait dit que le traité de paix qu'il avait conclu avec l'impératrice de Russie, n'empêchait pas qu'il ne convoiât les mêmes sentimens envers la Porte, la Prusse et la Pologne, et qu'il désirait de conclure avec la république un traité d'alliance et de commerce, dont le principal objet serait de renouveler les principes de l'équilibre dans le Nord. Le ministre de Suède a fait la même ouverture, et il a eu à ce sujet une conférence avec les membres du département des affaires étrangères.

Pour achever la nouvelle constitution dans toutes les parties, il a été arrêté que la diète actuelle durerait encore deux années; on pense que ce terme suffira pour l'achèvement de ce grand et important ouvrage.

FRANCE.

De Paris.

Assemblée électorale.

Depuis la première séance de l'assemblée des électeurs du département de Paris, on a procédé, dans les suivantes, à la nomination des officiers du bureau.

M. Kerfaint a été nommé président; M. Palloret, secrétaire; MM. Bonniau, Cerutti, adjoints à secrétaire.

MM. Domange, Deseflart, Bruneau, scrutateurs.

Il a été arrêté que les officiers resteraient un mois en fonction, et qu'aucune délibération ne pourrait avoir lieu qu'il y eût, au moins, 150 membres présents.

L'assemblée s'est divisée en six bureaux, pour procéder au scrutin des juges qui doivent composer les tribunaux de département.

Les électeurs y ont été distribués par la voie du sort. Il a été arrêté que ces bureaux seraient recomposés après la nomination de cinq juges.

Chaque bureau a nommé dans son sein un président, un secrétaire et trois scrutateurs.

Avant de passer à l'élection des juges, il a été arrêté que, conformément aux décrets de l'Assemblée nationale, les six juges nommés les premiers seraient les présidents des six tribunaux du département de Paris, et ainsi successivement, jusqu'à la nomination du dernier juge, et que le sort déciderait ensuite à quel arrondissement serait spécialement affecté tel ou tel tribunal.

Du mercredi 24. Par le premier scrutin de la nomination des juges, M. Fréteau a été élu, à une très-grande majorité.

Du 25. Le premier scrutin de ce jour a été en faveur de M. Merlin, membre de l'Assemblée nationale. Le second scrutin n'a point donné de majorité.

M. Fréteau est venu faire ses remerciemens à l'Assemblée, et il a été très-applaudi.

Département de la Corréze.

Vous avez rendu compte, n<sup>o</sup> 329, de la disparition de M. Delfallieux. Ce n'est sans doute pas sans quelque motif particulier qu'on a fait circuler dans la ville, et dans les environs, que M. Delfallieux avait pu attenter à ses jours. Cette fable ridicule manque tout par son absurdité. Un homme dont l'âme était aussi calme que son esprit était sage et modéré, heureux au sein de sa famille et de ses affaires domestiques, chéri et respecté de tous les concitoyens, qui, une heure auparavant sa disparition, venait de s'entretenir paisiblement d'affaires publiques dans une société d'amis de la constitution, ne perd pas en un instant sa raison, ses principes, et le souvenir de sa vie entière.

On informe de toutes parts. Parmi les dépositions qu'on a recueillies, celle de deux femmes, qui sont logées au coin de la rue Solitaire, où l'on soupçonne que l'assassinat de M. Delfallieux a été commis, donne quelques indices du crime; ces femmes déposent que le mercredi 10, à 8 heures du soir, elles entendirent distinctement, près du ruisseau qui avoisine cette rue, la voix de plusieurs personnes, et quelques cris. La fille, malade dans son lit, frappée de ces cris, dit à sa mère: *Hélas! on tue quelqu'un.* En même temps elles entendirent deux coups comme qu'il assomme, (ce sont leurs expressions) la mere eut peur, et n'osa remuer.

Dans l'affliction générale, et dans l'étonnement que cause un pareil événement, chacun se demande quels sont les motifs qui ont pu déterminer à un pareil attentat. M. Delfallieux était généralement aimé avant la révolution; son amour de la justice, son exactitude dans ses devoirs, lui conciliaient l'estime de tous les honnêtes gens, et la franchise bienveillante de son caractère semblait faite pour repousser les haines, et faire expirer les inimitiés.

Nous regrettons que les bornes d'une lettre ne nous permettent pas de le faire connaître dans les rapports de sa vie privée et dans ceux de sa vie publique; les traits que nous aurions à citer de lui, seraient propres à faire attacher à sa mémoire le vif intérêt qu'on ne peut donner dans le moment qu'à l'horreur et à la singularité de sa fin prématurée. Quelques feuilles périodiques mal informées ont faiblement publié qu'on avait trouvé le cadavre de M. Delfallieux dans la rivière. Les recherches, jusqu'à présent, ont été infructueuses; puiser les informations, dont on s'occupe à Brive, conduira à la source de la vérité! L'intérêt général qui excite cette tragique catastrophe, le zèle de la société des amis de la constitution de Paris et des autres sociétés patriotiques du royaume, qui embrassent la poursuite et la vengeance légale de ce forfait, font les preuves des salutaires effets de la constitution. Le meurtre d'un bon citoyen devient une calamité générale pour tous les bons citoyens.

Extrait d'une lettre de Brive, du 19 novembre.

Ce matin, M. Bougainville s'est rendu à bord du vaisseau l'America, de 74 canons, dont l'équipage avait récemment, avec le plus de violence, les premiers mutins, et qui réclamaient encore un foyer de tedi-

teux. Il a fait arrêter en la présence dix-huit matins qui lui ont été désignés comme les vrais ennemis de la discipline et les perturbateurs de l'ordre, et les a fait sur le champ descendre à terre. Là, ils ont été faits par un détachement de la garde nationale, qui les a conduits d'abord au bureau des classes, où ils ont reçu des armes infamantes, ensuite à l'hôtel-de-ville où les officiers municipaux leur ont parlé avec toute l'énergie qui caractérise des citoyens amis de l'ordre; après cela, ils ont été transportés hors de la ville. Cet acte de justice et de rigueur a produit le plus grand effet. — Immédiatement après, une députation composée du maire, du commandant de la garde nationale, de MM. les commissaires du roi, du président du club des amis de la constitution, s'est rendue à bord du vaisseau le *Majestueux*, pour y faire visite à M. Bougainville et le complimenter. Cette démarche, qui donne une nouvelle preuve de l'attachement des citoyens pour le général, ne contribuera pas peu à affermir la tranquillité qui commence à régner dans les équipages de l'armée. — La députation a reçu les plus grands honneurs et des marques de la plus parfaite cordialité. — Tout le monde se réjouit ici de l'harmonie qui s'établit entre la municipalité, la garde nationale et le commandant de l'escadre. Ainsi se vérifie complètement ce que je vous ai écrit plusieurs fois, que c'était un chef, ami de la révolution, qu'il nous fallait, et que l'ordre ne serait rétabli que lorsque ceux qui obéissent auraient la confiance la plus entière en ceux qui commandent.

La veille, M. Bougainville avait fait lire aux équipages assemblés, l'ordre général suivant :

« Louis-Antoine Bougainville, chevalier de l'ordre royal militaire de Saint-Louis, chef d'escadre, commandant l'armée navale.

« J'ai fait distribuer à l'armée l'adresse de la société des marins de Saint-Malo, qui est soumise par les officiers municipaux de cette ville, et qui le fera par ceux de Brest et par toutes les villes de commerce du royaume. En lisant avec attention cette adresse faite par des citoyens qui ont toujours tenu un rang si distingué parmi les marins français, tous les matelots et soldats embarqués sur les vaisseaux, y liront les principes dont ils ne doivent jamais s'écarter. Ils verront que le respect pour la loi et le roi; que l'obéissance à leurs supérieurs, l'organe des lois auxquelles ils sont soumis comme eux; que l'exactitude dans la discipline, sans laquelle il n'y a point d'ordre et conséquemment de sûreté à attendre dans les vaisseaux, sont des devoirs sacrés dont ils ne doivent jamais s'écarter. Ils sauront en même-temps qu'il n'y a point d'armée fa elle n'est exercée, et qu'ainsi il faut du zèle et de l'émulation dans les exercices qui seront ordonnés.

« J'espère, que convaincus de ces principes simples, nos équipages ne mettront plus leurs officiers que dans le cas d'en rendre de bons témoignages. Ils savent d'ailleurs qu'ils ont toujours reçu de ces officiers des exemples glorieux à la guerre; ils ont trouvé en eux de véritables amis et des pères intéressés à leur bien-être, et à leur procurer tous les avantages qui ont pu dépendre d'eux. Il serait fâcheux et bien pénible pour ces officiers d'être forcés de donner à des hommes fétideux ou insubordonnés, des notes qui, dénonçant leur conduite criminelle, pourraient leur faire perdre un état dont dépend leur subsistance, puisqu'un armateur ne voudrait, n'oserait prendre de pareils hommes. Je ferai moi-même au désespoir d'être obligé d'employer les peines capitales prononcées avec toute la sévérité dont ne peuvent s'écarter les conseils martiaux, si l'ordre ne pouvait être rétabli qu'en faisant servir d'exemple éclatant, des hommes pervers après lesquels la voix de la raison est depuis long-temps impuissante. Je le ferai cependant; car autant les officiers seront coupables de ne pas faire obéir la loi, autant je le ferai moi-même en leur laissant avilir la sainteté, en tolérant une impunité qui nous rendrait complices du désordre et des maux qui en sont la suite. »

Adresse de la société des marins de Saint-Malo, aux citoyens du département de Saint-Malo, embarqués à la légation actuellement à Brive.

Nous chers compatriotes, ils jettent donc encore de leurs fiocés, ces ennemis du bien public, dont les insinuations perfides ont séduit une partie de nos braves camarades! Elle existe donc encore cette fâcheuse défiance qui peut ternir la gloire de la marine française, et qu'elle le reprochera longtemps! Il est étonnant qu'ils abjurent leur erreur, ces marins insipides que leur subordination, autant que leur courage, rendit toujours si bouillonnés à nos ennemis. C'est nous qui les en prison, nous qui sommes membres du même corps, qui ne pouvons avoir d'autres intérêts que les leurs, qui sommes leurs amis, leurs frères. Un regrettement passer que leurs excès d'insubordination, nous aient aliéné nos sentimens pour eux. Un repentir nous va bientôt expier leurs torts; la patrie les pardonnera.

Ah! sans doute, ils n'en auront plus à l'avenir. Comme vous, braves Malouins, fidèles à leurs sermens, ils le rappelleront sans cesse ce qu'ils doivent à la nation, à la loi et au roi. A la nation, qui a droit d'exiger qu'ils la servent, qu'ils exposent leur vie pour la défendre, qu'ils périssent, s'il le faut, pour l'honneur de son pavillon. A la loi, qui assigne à chaque grade



particularités, qui a fixé les bornes de l'autorité des supérieurs, qui ont dû de leur obéir à tous, sans distinction, qui ont eu la défobéissance. Au lieu, qui est maître de confier le commandement des armées et des vaisseaux de l'Etat à qui il veut, qui ne doit compte à personne des motifs de sa confiance, dont les ordres doivent être suivis dans tous les cas, parce qu'il ne commande plus qu'au nom de la nation et de la loi. Voilà, chers compatriotes, les engagements sacrés que vous avez pris à la face du ciel et de la terre; la religion et l'honneur vous défendent d'y manquer.

Voilà les bienfaits dont nous sommes tous redevables à la nouvelle constitution. Vous conseillez et votre exemple, braves Malouins, la feront respecter sur vos vaisseaux et dans nos ports. Vous n'offrirez à votre général, que les témoignages de respect et de confiance qu'il a bien mérités de toute la marine; vous lui obéirez comme des enfants, et il vous commandera comme un père. Si de mauvais citoyens cherchaient encore à prolonger le despotisme dont vous gémissiez, représenterez qu'il n'y a point de liberté sans subordination; qu'une armée qui méconnaît l'autorité des chefs, n'est qu'un vain fantôme qui serait bientôt la proie de l'ennemi; que le respect pour la discipline honore un équipage autant que la bravoure; donnez l'exemple de l'un et l'autre à tous nos camarades; soutenez la réputation dont vous avez toujours joui jusqu'à présent; soyez toujours français, soyez toujours Malouins.

L'Assemblée nationale qui s'occupe avec un zèle infatigable du bonheur de tous les Français, a fixé par la loi la plus précieuse des navigateurs, les regards paternels. Déjà elle a amélioré votre sort : à présent le mérite seul peut vous porter aux premiers emplois; il n'en est plus auxquels vous ne puissiez parvenir avec des talens et des vertus; toute belle action fera récompensée sans égard pour la naissance; une subsistance honnête est assurée à la vieillesse et aux infirmités; la paye est augmentée pour tous les grades, et ne se fera plus attendre; le code pénal est modifié; les punitions avides sont réservées pour le crime, et l'accusé n'en peut subir aucune, si les égaux ne l'ont jugé coupable; les peines de discipline peuvent et doivent infliger les supérieurs, sont fixées par la loi. Que reste-t-il à désirer présentement à nos camarades? de quoi pourrions-nous encore se plaindre?

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SEANCE DU MERCREDI 24 NOVEMBRE.

UN DE MM. les secrétaires fait lecture d'une lettre de M. Perrier, directeur des eaux de Paris, à M. le président; elle est ainsi conçue :

« Je viens d'apprendre qu'à l'occasion d'un rapport à faire sur la situation actuelle de la compagnie des eaux, le Comité de liquidation a dénoncé hier à l'Assemblée nationale, un arrêt que j'ai obtenu au parlement de Paris, contre les administrateurs de cette compagnie, pour des réclamations particulières; et que l'Assemblée nationale a décrété, sur l'opinion de ce Comité, de faire poursuivre la cassation de cet arrêt. Je vous supplie, M. le président de vouloir bien demander pour moi, à l'Assemblée nationale, la grâce d'être entendu avant que le décret qui me concerne soit exécuté. Je la supplie aussi de me permettre de prendre connaissance des pièces qui ont déterminé l'opinion du Comité de liquidation. J'avoue qu'il m'est impossible de concevoir comment des réclamations particulières qui avaient été accueillies par les premiers juges, et qui, portées au parlement, y ont été terminées par une conciliation faite sous les yeux du ministère public et qui a reçu la sanction des magistrats, ont pu devenir l'objet d'une dénonciation à l'Assemblée nationale. Mais enfin, M. le président, je me demande à l'Assemblée qu'une justice qu'elle ne peut refuser à aucun citoyen, c'est celle d'éclaircir la gaffeuse sur une décision qu'elle n'a pu rendre que parce qu'elle n'a pas été instruite des faits. L'Assemblée nationale fera toujours en mesure d'ordonner l'exécution de son décret, si je n'étais pas assez heureux pour la convaincre de la légalité des réclamations qui ont occasionné l'arrêt qu'on attaque. »

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

Sur le rapport fait par M. Vernier, au nom du Comité de constitution, l'Assemblée nationale rend les décrets suivans :

« L'Assemblée nationale décrète, 1<sup>o</sup> que les communités des guerres seront payes pour 1789, des traitemens et logemens qui leur étaient accordés par les villes; 2<sup>o</sup> que lesdits logemens et contributions fournis par les villes, cessent d'avoir lieu dès le mois de janvier 1790; ordonne en conséquence que les villes de Châlons et Troyes paieront chacune, à M. Crancé, la somme de 400 liv.; et celle de Langres, la somme de 800 liv. pour l'année 1789 seulement, d'après la taxation suivie jusqu'à ladite époque.

L'Assemblée nationale instruite par le rapport de son Comité des finances, des caux pures et accidentelles qui ont retardé le paiement de la somme de 2000 livres dues au chapitre de Die, dans la ci-devant province de Dauphiné, pour les dix derniers

mois de 1789, ladite somme faisant partie du fecours de 4000 liv. accordés audit chapitre par le clergé, ordonne à M. Quinon, ancien receveur général du clergé, de payer ladite somme de 2000 liv. à M. la Salette, ci-devant chanoine dudit chapitre, pour la distribution en être faite de la même manière que celle des sommes ci-devant accordées pour le même objet.

Sur le rapport fait par M. Desneuniers, au nom du Comité de constitution, l'Assemblée nationale rend les décrets suivans :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, décrète que les tableaux des sept tribunaux d'appel de chaque district qui, au terme de l'article IV du titre V du décret sur l'organisation judiciaire, doivent être proposés par les directeurs de districts, seront par eux adressés huit jours après l'installation de tous les tribunaux de districts, aux directeurs de départemens, lesquels après avoir vérifié que les tribunaux désignés sont les plus voisins, et que l'un d'eux au moins est placé dans l'étendue d'un autre département, ainsi qu'il est ordonné, feront parvenir ces tableaux à l'Assemblée nationale pour être définitivement arrêtés, et cependant par provision dans les appels qui seront interjetés jusqu'à la publication du décret définitif, on se conformera au tableau ainsi vérifié par les directeurs de départemens, sous l'obligation néanmoins de communiquer ces tableaux au ministre de la justice.

M. Goffin, au nom du Comité de constitution. L'instruction du 20 août, sur les fonctions des assemblées administratives porte, au paragraphe III, que les administrations de départemens ne peuvent faire aucun changement dans le nombre et la distribution générale des districts; qu'elles pourront néanmoins proposer les considérations d'utilité publique et d'économie, qui sur cet objet leur paraîtront dignes de l'attention du corps législatif. Quelques directeurs de départemens vous ont adressé des pétitions tendantes à la réduction de leurs districts, vous n'avez pas cru qu'elles présentaient le vœu des administrés; c'est dans cet esprit que vous avez ajourné deux de ces pétitions au 12 de ce mois, et que les assemblées administratives de l'Ain et de la Sarthe ont été chargées de vous les faire connaître.

Les diverses notions qu'a procurées l'exécution donnée à votre décret, et l'effet qu'elle a produit, ont fait agir par votre Comité la question générale de savoir si la réduction des districts peut et doit s'opérer actuellement; il la considérée sous le rapport du bien général, et il a vu qu'elle était d'un intérêt majeur et pressant pour tout le royaume. Mais un exposé très-rapide des délibérations des administrateurs de l'Ain et de la Sarthe, ainsi que des faits qui y ont donné lieu, annoncera cette discussion. Le département de l'Ain n'a pas été plutôt occupé de la question de la réduction des districts, que les administrateurs de quatre d'entre ceux que l'on voulait supprimer, les municipalités de chefs-lieux, et un grand nombre des députés des campagnes, ont demandé d'être entendus. Aucune de ces députations, qui présentaient le vœu, au moins présumé des administrés des quatre districts menacés de leur suppression, n'ont consenti à cette suppression; tous au contraire s'y sont opposés, à l'exception de ceux qui étaient fiers d'être maintenus, et qui ont demandé leur conservation; plusieurs même ont requis qu'il leur fût permis d'adresser leurs oppositions à l'Assemblée nationale, et de les mettre sur le bureau; les délibérations et mémoires qui ont été fournis finissent presque tous par ces expressions : « notre nouvelle organisation décrétée par l'Assemblée nationale et fonctionnée par le roi, nous est infiniment chère; le peuple voit dans ce nouvel ordre de choses le préage du bonheur auquel il aspire; nous n'avons à proposer aucunes raisons d'utilité publique ou d'économie dérangées de l'attention du corps législatif, et nos administrateurs ne peuvent présenter le contraire sans bleffer nos droits. »

Tel a été le langage de la presque totalité des membres composant le district de l'Ain; celui des administrateurs n'offre ni dans son vœu ni dans ses motifs rien qui puisse prévaloir sur une opposition aussi fortement prononcée.

D'abord ce vœu est loin d'être unanime; quatorze membres ont opiné contre toute réduction; dix-huit ont présenté un plan de division en cinq districts, qui priverait le Bugey et le pays de Gex de leurs administrations, lorsque leurs habitants soutiennent que la nature semble leur avoir donné des droits particuliers à cet avantage. Le procureur-général-syndic, que l'on peut dire être plus spécialement chargé de défendre et de présenter les intérêts du peuple, dans une opinion impitoyée, et qui, ainsi que les mémoires de M. Lambert, est digne d'être connue, a conclu pour une nouvelle division en quatre districts, et soutenu que les neuf divisions actuelles valent mieux que les cinq proposées par l'Assemblée du département; ainsi, d'une part réclamation formelle des administrés du département, et d'une autre part partage des administrateurs eux-mêmes, puisqu'aux membres qui ne veulent pas de réduction, le joint le procureur-général-syndic, qui soutient que la division actuelle en neuf, est préférable à celle en cinq; et que qui fait quinze suffrages contre dix-huit; l'on peut donc dire qu'il y a une préférence d'oppositions dans le département de l'Ain, à la réduction des districts et à une nouvelle division.

La pétition de deux cents quatre-vingt-dix-huit municipalités du département de la Sarthe, soutenue par presque tous les députés à l'Assemblée nationale,

vous a paru assez puissante pour demander aux administrateurs le vœu des administrés de ce département et le leur. La question de la réduction a été vivement agitée et délibérée par les administrateurs à une majorité de vingt-six voix contre six; mais sur l'efficacité actuelle de cette réduction, une seule voix a fait pencher la balance; ensuite que dix-sept votans ont opiné pour l'ajournement de l'exécution, et dix-huit, pour qu'elle eût lieu aussitôt. Il est convenable de vous lire ces deux délibérations motivées que vous avez demandées au département, et ses députés à l'Assemblée nationale le desirant. ( Ici on lit les délibérations. )

Par d'autres délibérations prises postérieurement, le département supplie l'Assemblée nationale, si elle exécute la réduction, de diviser les établissemens, et de proposer des bases propres à cette exécution; toutes annoncent les progrès de l'esprit public, malgré la différence des opinions qui ont été agitées, et qui honorent tous les membres, ainsi que le procureur-général-syndic.

Tel est le résultat des lumières que vous avez désiré acquérir par la réduction demandée par le directoire du département de l'Ain, et par la majorité des municipalités de la Sarthe.

Le directoire et l'Assemblée administrative du département du Var présente aussi un vœu de la majorité des administrateurs pour une réduction en quatre des neuf districts dont il est formé. La division de ce département est une des plus défavorables; les députés à l'Assemblée nationale, subjugués alors par l'effroi des dangers d'une nouvelle division, ont adopté et maintenu les anciennes démarcations en vigueries qui existaient dans cette partie de la ci-devant province, de manière qu'il en est résulté la même disproportion qui existait entre elles; ce qui fait que le district de Saint-Paul-de-Vence, par exemple, n'a pas plus de 15 à 16 mille habitans, et que le nouvel ordre de choses le chargera d'impôts. Le vœu du département est parvenu depuis huit jours à l'Assemblée nationale, et déjà de tous côtés s'élèvent les plus fortes réclamations de la part des districts de Fréjus, de Barjols, d'Hiers. Aucune commune n'a demandé la réduction ou la suppression de leurs districts, et beaucoup réclament contre toute innovation; la même chose a lieu dans tous les départemens dont les administrateurs proposent une réduction quelconque.

Après cet exposé des faits, votre Comité vous doit compte des réflexions qu'il nous fait naître. Les raisons pour et contre les grandes et les petites divisions des départemens, sont connues de l'Assemblée; elles ont été débattues dans les départemens de l'Ain, de la Sarthe et du Var; les hommes très-fages pensent cependant que l'opinion sur ce point a besoin d'être mûrie par l'expérience; mais elle en a fait naître une autre, pour ainsi dire générale, qu'il est très-important que l'Assemblée prenne en considération. Son résultat est qu'il serait impolitique et nuisible de supprimer en ce moment, ou de réunir, sur de semblables pétitions, aucuns des districts du royaume; les motifs viennent d'en être exprimés dans un écrit sur la réduction des districts. Un très-grand nombre de députés de l'Assemblée nationale et le Comité de constitution ont reconnu que réduire les districts sur la pétition des administrés dans un tems où la constitution a tant d'ennemis, dans un tems où l'organisation des gardes nationales n'est pas encore effectuée; c'est exister une grande fermentation, c'est heurter avec force un nouvel édifice qui n'a point acquis une confiance solide.

L'intervalle qui va s'écouler, ne peut manquer d'éclaircir la nation, et de lui fournir les moyens d'alloir son jugement sur une base solide; la précipitation ne pourrait que nuire dans la circonstance; ce serait préjuger une question très-importante que de réduire les districts contre ou sans le vœu des administrés; sans avoir balancé le désavantage des frais du grand nombre avec l'avantage qu'il peut d'ailleurs procurer aux campagnes; la réduction entraînerait une nouvelle division des départemens; les rivalités des villes renaitraient avec plus d'empire; il faudrait, non-seulement le priver du patriotisme des administrateurs, des juges actuellement en place, mais encore en dire de nouveaux, et cela dans un moment où le peuple est dans les élections, dans un tems d'hiver, très-peu convenable pour les opérations de ce genre.

Ce n'est pas tout encore, les particuliers, les sociétés, les municipalités qui ont dessein d'acheter les biens nationaux, qui ont fait leurs soumissions à cet effet, ne trouveraient plus les mêmes avantages, les mêmes commodités, il s'ensuivrait dans le nombre des concurrents, une diminution qui nuirait aux enchères. Détruire, lorsque le vœu public ne s'est pas manifesté, ce que le vœu public a fait établir, ce qu'il a reçu avec enthousiasme, c'est annoncer un manque de fixité, de stabilité dans les principes, qu'il est dangereux de montrer à l'opinion. Enfin, ce n'est pas dans les circonstances actuelles que l'on doit donner une secousse à la constitution, en attaquant ses plus fermes colonnes; ces colonnes sont les corps administratifs, et on ne peut douter que diminuer les districts ou les supprimer sans l'aveu des administrés, c'est peut-être diminuer le nombre des défenseurs de la nouvelle constitution, parce que les membres de la nouvelle administration sont doublement intéressés, en qualité de citoyens et d'administrateurs, à les protéger, à en assurer le succès, à en cimenter la durée; enfin, le vœu des assemblées de département, celui des municipa-



liées ne font pas le vœu des administrés, mais celui des corps administratifs. Ce serait donc fonctionner le vœu des administrateurs, et non celui des administrés ; ce serait admettre des volontés partielles.... que de prononcer des réductions qu'ils demanderaient ; et remarquez qu'on ne peut pas même dire dans l'espèce des trois départements, de l'Ain, de la Sarthe et du Var, que leurs corps administratifs demandent la réduction de leurs districts.

Dans le département de l'Ain, il n'existe qu'une majorité de trois voix, et les administrés s'y opposent ; dans celui de la Sarthe, le département n'a opiné, pour la suppression actuelle, qu'à une majorité d'une voix ; on reproche aux délibérations des municipalités qui ont été produites, d'avoir été provoquées et d'avoir été surprises par la frayeur que l'on a inspirée aux habitants des campagnes, en leur disant qu'ils seraient surchargés d'impôts. On ne peut donc apercevoir le vœu des administrés dans tout ce qui a été manifesté jusqu'aujourd'hui dans ce département. Le vœu de celui du Var n'est encore que celui de la majorité des administrateurs, et tous les chefs-lieux réclament ; ils annoncent l'arrivée prochaine des délibérations des administrés, conformes à leur vœu. Dans cette position, votre Comité a pensé qu'il était impossible de prononcer aucunes réductions des districts de ces départements, et quoique l'opinion de presque tous les membres qui le composent, soit que le nombre des districts est trop considérable, que la réduction en fera certainement sollicitée par les administrés dans plusieurs départements, ils ont été unanimes dans l'opinion : qu'il serait impolitique et dangereux, sur des pétitions de ce genre, de toucher en ce moment à l'édifice de la division du royaume ; je n'ai pas craint la défaveur de l'Assemblée en rapportant aujourd'hui l'opinion du Comité, qui semble contrarier les principes du rapport sur le département de l'Ain. L'on peut être entraîné, trompé par l'apparence du bien ; aussi en présentant mes principes sur la municipalité des districts, je n'étais que l'organe du Comité et de la plupart des membres de l'Assemblée ; mais s'il peut être avantageux que l'opinion publique se prononce fortement sur cet objet ; il n'a pas été inutile ni imprudent de la provoquer ; il a été courageux de la faire, au risque que l'événement exigeât de nouveaux travaux pour reprendre une opération dont l'exécution eût occasionné des peines infinies qui n'offrent aucuns dédommagemens que celui, bien précieux sans doute, d'être utiles à la chose. Vous la servirez en adoptant le projet de décret suivant :

» L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, considérant que les judiciaires et les administrés des districts des départements de l'Ain, de la Sarthe et du Var, n'ont pas émis leurs vœux pour la suppression demandée de leurs districts respectifs :

» Décrète qu'il n'y a lieu à délibérer sur les pétitions des administrateurs de ces départements :

» Je réserve à l'Assemblée nationale de régler par un décret particulier, sur quels organes et dans quelle forme les administrés et judiciaires qui demanderaient la réduction de leurs districts, pourraient manifester leur vœu et le présenter aux législatures suivantes.

*Suite de la discussion sur les brevets de retenue.*

M. Camus. Le Comité des pensions s'est assemblé hier au soir pour revoir le décret qu'il vous avait présenté. Nous avons discuté, et j'ai recueilli des vœux encore nouvelles. J'avais posé hier un principe qui avait paru le seul vrai, que la nation ne devait rembourser que ce qui avait été effectivement versé dans le trésor public : on y a proposé divers amendemens, et cela, parce qu'on n'avait pas eu le tems de s'informer de la véritable nature des brevets. On a proposé des exceptions de mille espèces différentes, et alors nous n'avons plus de marche certaine. De son côté, le Comité a reconnu que le mode d'indemnité qu'il avait présenté n'était pas exact ; qu'il pouvait s'étendre jusqu'à des personnes qui n'en méritaient pas, et en maltraiter d'autres à qui il en était dû ; et il a cependant toujours été frappé de la nécessité de statuer sur le principe : *Que l'on n'est pas débiteur des dettes que l'on n'a pas contractées*. Quant aux indemnités à accorder, un seul exemple peut vous prouver qu'il faut un scrupuleux examen. Dans le registre des décisions, nous avons trouvé M. d'Aligre. L'article porte que M. d'Aligre fera rembourser de son brevet de retenue de 200,000 liv. sur l'emprunt de l'ordre du Saint-Esprit ; et cependant il est notoire que lorsque M. d'Ormesson a succédé à M. d'Aligre, il lui a remboursé ce brevet de retenue. La nation remboursera-t-elle de pareils brevets ? Ces réflexions ont déterminé le Comité à présenter un décret qui, je pense, répondra mieux aux vœux de l'Assemblée. Il est ainsi conçu :

Art. 1<sup>er</sup>. Il ne sera plus à l'avenir accordé aucun brevet de retenue sur aucuns offices, titres et charges nécessaires à l'entretien de l'ordre public, et les brevets qui auraient été expédiés précédemment sur lesdites charges, ne mettront aucun obstacle à l'expédition des provisions des nouveaux titulaires, sans aux porteurs de brevets, ou à leurs créanciers, à le pourvoir ainsi qu'il va être dit.

II. Les sommes portées aux brevets de retenue, qui ont été précédemment accordés, ne seront remboursées qu'autant qu'il sera justifié que lesdites sommes ont été versées au trésor public, soit par le porteur de brevets de retenue, soit par les titulaires qui l'ont précédé, ou qu'elles ont été employées au service de l'Etat.

III. Et néanmoins l'Assemblée nationale voulant prendre en considération la position dans laquelle se trouvent plusieurs personnes auxquelles il a été remis des brevets de retenue, uniquement pour les dédommager du remboursement qu'elles faisaient à leurs prédécesseurs de pareille somme ; ordonne que les porteurs de brevets de retenue qui les avaient obtenus à l'époque même de leur provision, et pour raison de sommes remboursées à leurs prédécesseurs, ou à ses héritiers et ayans-cause, remettront, dans le mois, leurs mémoires, brevets et provisions au Comité des pensions, pour, sur le compte qui en sera fait lui rendu, être par l'Assemblée accordé aux porteurs de brevets telle indemnité qu'elle jugera convenable. Les héritiers, créanciers et ayans-cause des brevétaires, auront la même faculté de présenter leur mémoire, et de demander à être indemnisés.

IV. A l'égard des porteurs de brevets qui les ont obtenus sans avoir payé aucune somme à leurs prédécesseurs, de ceux qui sont porteurs de brevets accordés primitivement et par pur don à des personnes dont ils sont héritiers, légataires ou donataires ; de ceux enfin qui n'ont obtenu des brevets de retenue qu'à un intervalle de tems après leurs provisions, et sans rapport auxdites provisions, ils ne pourront prétendre à aucune indemnité. Ceux qui auront obtenu des brevets de retenue d'une plus forte somme que celle qu'ils ont payée à leurs prédécesseurs, ne pourront prétendre à aucune indemnité pour cet excédent, mais seulement pour la somme réellement payée à leurs prédécesseurs, et s'il y a lieu, aux termes de l'article précédent.

V. Les créanciers dont les privilèges et hypothèques portant sur des brevets de retenue, sont autorisés par des lettres-patentes enregistrées dans les formules qui avaient lieu précédemment, seront remboursés du montant de leur créance.

M. Joffe. Je n'abuserai pas des momens de l'Assemblée en rapportant sous ses yeux les excellentes raisons qui lui ont été présentées hier en faveur des propriétaires des brevets de retenue ; je fais qu'elle est instruite que ces porteurs sont absolument dans le cas de tous les porteurs de titres de la dette publique : titres que nous n'avons pu ni vérifier, et que nous avons mis sous la sauve-garde de la loyauté française, avec la différence que beaucoup de porteurs de brevets sont dans un cas bien autrement recommandable que celui de tels créanciers de l'Etat, qui sont plus que véhémentement soupçonnés de n'avoir point versé de fonds au trésor public. L'Assemblée est instruite que ces brevets circulaient maintenant sur la foi publique, ruinaient, s'ils étaient frappés de nullité, un grand nombre de familles et leurs créanciers qui ont prêté sur ces effets comme sur les gages les plus solides. Elle ignore pas qu'il y a plusieurs brevets dont le montant a été versé au trésor royal et n'a point été enregistré. L'Assemblée n'est certainement pas disposée à avoir deux poids et deux mesures, et à traiter les porteurs de brevets de retenue pour les charges militaires et autres, si différemment des magistrats, qu'elle a ordonné devoir être remboursés sur le prix de leur acquisition.

Je demande à lui faire une courte observation sur les colons de cavalerie et de dragons ; par exemple, si, comme il vous a été proposé, leurs brevets, des quels dateraient d'une année antérieure à celle de 1793, n'étaient susceptibles ni de remboursement ni d'indemnité, il arriverait, par un étrange renversement d'idées, que ces officiers, qui donnaient pour l'achat de leurs charges, une finance de quarante ou de cinquante mille écus, et qui recevaient en appointemens deux ou trois mille livres de moins que l'intérêt de leurs finances, se trouveraient les perdre, et être traités d'autant plus sévèrement qu'ils auraient fait pendant plus d'années à l'Etat un sacrifice pécuniaire, onéreux pour la fortune de plusieurs d'entr'eux, et le sacrifice constamment de leur tems et de leurs travaux. Je pense que la nation française nous a spécialement envoyés pour faire toutes ces observations, pour saisir toutes ces nuances, et que nous ne pouvons nous qualifier ses représentants et ses amis, qu'autant que nous la servirons en nation magnanime, et que nous reconnaissons qu'elle n'a pas d'intérêt au-delà de l'immuable justice. Je suis d'autant plus fondé à parler ainsi, que quoiqu'il ait paru à la suite du rapport du Comité, une note où il est dit que les membres qui n'avaient pas signé le projet de décret, s'étaient trouvés absens, je suis obligé de déclarer que c'est une erreur ; que moi, par exemple, j'étais présent à la délibération où il est agi des brevets de retenue, et que j'ai été de l'avis de leur remboursement total, parce que j'ai cru que des collègues, que j'estime, étaient alors égarés par l'excès de leur zèle et de leurs bonnes intentions.

M. Toulangeon. Les porteurs de brevets de retenue ne doivent pas être traités plus sévèrement que les propriétaires d'offices de judicature.

M. Dandré. Je propose de dire que ceux qui sont pourvus de brevets, sur le compte qui en sera rendu à l'Assemblée nationale, recevront le remboursement des sommes par eux eues payées à leurs prédécesseurs.

On demande la question préalable sur cet amendement.

L'Assemblée est consultée. — L'épreuve paraît douteuse.

M. Dubois-Grancé. Je demande l'appel nominal. Plusieurs membres du côté gauche insistent sur l'appel nominal.

M. Larie. L'Assemblée n'est pas complète, tous les membres font dans les bureaux, je demande qu'on les fasse venir.

M. Camus. Si l'on veut forcer des remboursemens qu'on ne font pas dûs, il est juste que ceux qui sont attachés aux principes restent indemnisés et remboursés. J'observe d'ailleurs que l'amendement de M. Dandré n'applique qu'à l'article trois.

L'Assemblée décide qu'elle ira d'abord aux voix sur les deux premiers articles. — Ils sont adoptés.

M. Camus fait lecture de l'article trois.

On demande à aller aux voix.

M. Toulangeon. Je demande que l'article ait un effet rétroactif, et que les titulaires d'offices de judicature ne reçoivent que les sommes qu'ils auront versées au trésor public.

Plusieurs membres appuient cet amendement. — On observe que l'Assemblée ne peut pas revenir contre ses décrets.

M. Toulangeon. Je n'ai pas voulu proposer deux injustices, mais j'ai voulu empêcher qu'on en fit une.

M. Grillon. Je jeune insiste pour que l'amendement propose par M. Dandré soit mis aux voix.

M. Riquetti (ci-devant Mirabeau). En voyant un très-grand nombre de bons citoyens dans les mêmes principes, je parterai sur une question qui paraît simple, j'ai imaginé qu'il y avait quelque difficulté cachée ; je l'ai cherchée, et je crois l'avoir trouvée. Le premier principe présenté par le Comité est tellement sacré, que je n'ai pas cru devoir parler sur un article qui le renfermait ; maintenant que nous en sommes à l'article de ce qu'on appelle indemnité, je demande à l'Assemblée d'expliquer ma pensée. La difficulté ne viendrait-elle pas de ce que dans la même question on a proposé de statuer sur des brevets de retenue de deux sortes, de ce qu'on a voulu appliquer les mêmes principes à des choses absolument distinctes ? et c'est là l'erreur. Il est des brevets de retenue qui ne sont autre chose que de véritables offices déguisés.

Personne ne peut nier que lorsque depuis cent ans on ne pouvait avoir un office de secrétaire d'Etat sans donner 500 mille francs, personne ne peut nier, dis-je, que celui qui a payé les 500 mille livres a eu la conviction très-animée qu'il recevrait ces 500 mille livres en perdant son office. Cette tradition fort bonne ou mauvaise, ce n'est pas là ce qu'il nous importe de savoir : elle existait sous l'empire de ce qu'on appelle alors autorité légitime, elle était contractée sous la foi publique. Que celui qui a eu des brevets de retenue sans donner d'argent ne soit pas indemnisé, cela me paraît très-juste : c'est une espèce de simonie politique ; mais que l'homme qui a payé ne soit pas remboursé, c'est ce qu'il n'est impossible de ne pas regarder comme souverainement injuste. S'il y a une injustice dans l'amendement de M. Dandré, c'est dans le mot *indemnité* ; ce n'est pas une indemnité, c'est un remboursement légitime. On élève auprès de moi des doutes, qui me font croire que mon élocution n'a pas été assez claire ; on demande à celui dont le brevet de retenue est de 200 mille livres, et qui en a déboursé 500, doit en être remboursé. Je réponds que non.

M. Camus. L'on doit vouloir que ceux qui ont payé une somme à leurs prédécesseurs soient payés ; mais sous ce prétexte l'on ne peut pas vouloir leur payer ce qui ne serait pas légitimement dû. Je demanderais donc que l'on ajoutât à l'article que j'ai proposé, ces mots : *seront indemnisés*, même s'il y a lieu ; jusqu'à la totalité de la somme qu'ils ont payée.

M. Emery propose la rédaction suivante : « Néanmoins ceux qui auront été pourvus d'offices, sous la double commission d'acquiescer à leurs prédécesseurs le montant d'un brevet de retenue, et d'en être remboursés à leur tour par leurs successeurs, recevront par forme d'indemnité l'exact montant de la somme comprise dans leur brevet de retenue et qui s'était déjà dans celui de leur prédécesseur immédiat. »

M. Dubois-Grancé. J'adopte cette rédaction.

L'Assemblée adopte à l'unanimité la rédaction présentée par M. Emery. — Elle remplace l'article III présenté par M. Camus.

Les autres articles présentés par M. Camus sont adoptés presque sans discussion.

On fait lecture d'une lettre de M. Bailly, qui annonce la vente de plusieurs maisons nationales.

On fait lecture d'une lettre adressée à M. le président, par M. Amelot, commissaire du roi au département de la caisse de l'extraordinaire. Elle est ainsi conçue :

« L'Assemblée nationale ayant décrété, dimanche dernier, que son Comité des finances lui ferait incessamment le rapport de l'organisation de la caisse de l'extraordinaire, j'ai cru de mon devoir de présenter, dans le mémoire que je joins ici, et que j'ai honoré de vous prior de mettre sous vos yeux, quelques réflexions sur les moyens de parvenir au but qu'elle s'est proposé en établissant cette caisse : mon vif désir de compter au bien public par tous les efforts de mon zèle, et par l'intention la plus décidée d'y sacrifier mes veilles et mes soins, a dicté ces réflexions : Esclave des lois que l'Assemblée donne à la nation, et dont Sa Majesté me confie l'exécution, c'est en les respectant le premier, que je donne l'exemple du pouvoir qu'elles ont sur des hommes qui sentent que la vraie liberté ne peut exister sans elles. C'est ainsi que je pourrai mon attention à la constitution, que je chercherai à mériter de ma patrie, et à justifier la confiance dont le roi m'honore.



« Je vous prie, M. le président, d'observer à l'Assemblée que, d'après les décrets, le produit des domaines nationaux, depuis le premier janvier dernier, a dû être touché par les receveurs de districts, et que l'organisation de la caisse de l'extraordinaire est d'autant plus pressante, que l'ordre à établir dans la comptabilité de ces receveurs en est une suite, et qu'on ne peut leur faire aucune demande sur l'emploi ou le versement des deniers qu'ils doivent avoir dans leurs caisses, sans avoir déterminé cet ordre dans leur comptabilité, et donné aux corps administratifs les instructions nécessaires pour les surveiller.

« J'ai l'honneur de vous prévenir, M. le président, que pour mettre chacun des membres de l'Assemblée à portée de se déterminer avec plus de facilité sur l'organisation de la caisse de l'extraordinaire, j'ai fait imprimer le mémoire ci-joint, et qu'il a dû être compris dans la distribution de ce matin. » (On applaudit.)

L'Assemblée ordonne le renvoi du mémoire au Comité des finances.

La séance est levée à trois heures.

SEANCE DU JEUDI 25 NOVEMBRE.

Un de MM. les secrétaires fait lecture d'une lettre de M. Baudouin, imprimeur de l'Assemblée nationale, par laquelle il déclare qu'il n'a aucune part à un libelle qui se distribue dans les corridors, sous le titre de *projet de décret de M. Michel le Pelletier de Saint-Fargeau*, et au bas duquel se trouvent ces mots : de l'imprimerie nationale. M. Baudouin demande que la dénégation formelle soit insérée dans le procès-verbal.

Cette pétition est accueillie.

M..... député de la ci-devant province de Bretagne. Je demande le renouvellement, de trois mois en trois mois, d'une partie des membres du Comité de constitution. Il est presque totalement composé d'avocats, et les cultivateurs ne peuvent s'y faire entendre. En vain nous avons sollicité la réduction des districts de notre département. On parle beaucoup du mal qu'ont causé les inondations, mais je vous assure que les avocats nous en font plus encore.

M. Desmeuniers. Le préopinant fait bien que ce sont les députés de la ci-devant province de Bretagne qui ont déterminé le nombre de leurs districts, contre l'avis du Comité. Il demande comment émette son vœu sur leur réduction. Le véritable moyen d'obtenir un vœu légal, c'est que toutes les parties du royaume à qui on en a accordé, en demandent elles-mêmes la réduction. Si on apporte le vœu d'un district qui demande la suppression, malgré le décret rendu hier, il n'est rien de si simple que de la lui accorder. J'ajouterai cependant que ce décret est d'autant plus sage, que plusieurs districts ne demandent la suppression des autres que pour augmenter le leur.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Nérac fait lecture d'une adresse du directoire du département de la Gironde. Elle annonce le commencement de la vente des domaines nationaux. Une portion de ces biens, estimée 1,360,508 liv., a été vendue 1,708,075 liv. Il est probable que le total des adjudications s'élèvera à 30 millions.

M. Delavay. Il n'est pas inutile d'observer que, dans la plupart des départements, les estimations se font au prix des immeubles, à 3 pour cent. Ce n'est peut-être pas comme à Paris. Je ne veux pas pour cela élever des doutes sur les estimations. Vous savez qu'à Paris il n'y a que des maisons, qu'il faut évaluer beaucoup plus bas; sans cela, on ne pourrait pas les vendre.

M. Martinet. Le préopinant aurait pu ajouter qu'une maison louée cent piffoles, et à laquelle il faut pour 30 mille liv. de réparations, ne peut être estimée sur le pied de son loyer.

On fait lecture d'une lettre de M. le maire de Paris, par laquelle il annonce l'adjudication de six maisons nationales; l'une, estimée 18,500 l., vendue 29,100 l.; l'autre, estimée 37,000 liv., vendue 62,800 liv.; l'autre, estimée 16,000 liv., vendue 27,000 l.; l'autre, estimée 4000 liv., vendue 6000 liv.; l'autre, estimée 21,000 liv., vendue 40,000 liv.; l'autre, estimée 18,000 liv., vendue 38,000 liv.

Sur le rapport fait par M. Oudard, au nom des Comités d'agriculture et de commerce, l'Assemblée nationale rend le décret suivant :

Art. I<sup>er</sup>. Les baux à loyer de la régie actuelle des traites pour les bureaux établis dans l'intérieur du royaume, demeureront résiliés, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1791.

II. Les directoires des départements se feront représenter les baux à loyer, dont la résiliation est prononcée par l'article précédent. Ils en constateront le prix et la durée, et donneront leur avis sur l'indemnité qui devra être accordée aux propriétaires, conformément aux usages locaux. Les directoires des départe-

ments en formeront les états, dresseront des procès-verbaux de leurs opérations, qu'ils enverront, sans délai, au contrôleur général des finances, pour, sur le compte qui en sera rendu à l'Assemblée nationale, être décrété ce qu'il appartiendra.

M. Desmeuniers. J'ai à vous rendre compte, au nom du Comité de constitution, de la suspension du district de Corbeil, prononcée par le directoire du département de Seine et Oise. La nomination du receveur du district de Corbeil avait excité des réclamations; on accusa les membres du directoire d'avoir reçu de l'argent pour cette élection. Un d'eux en fut convaincu. Le directoire du département crut qu'il était de son devoir de prendre des informations sur cette dénonciation; en conséquence, des commissaires nommés par lui, dressèrent procès-verbal de toutes les plaintes, et il en résulta des preuves de faits graves contre le directoire du district. Sur ce procès-verbal, le directoire du département a arrêté, le 10 de ce mois, que les membres du directoire du district seraient suspendus de leurs fonctions, et a commis trois administrateurs pour remplacer les membres suspendus. Les membres du directoire du district n'ont pas cru devoir adhérer à cette délibération, ils ont pensé que le département était incompétent pour ordonner la suspension de leurs fonctions. Le 15 novembre, le département a confirmé la délibération, et en a référé à l'Assemblée nationale. Le 18, le directoire du district a voulu recommencer ses opérations, mais le syndic et le greffier se sont refusés à faire le service.

C'est dans cette circonstance que votre Comité de constitution vous présente le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, tant sur la dénonciation des délits imputés aux membres du directoire du district de Corbeil, autre que le procureur-syndic, au sujet de l'élection du receveur de ce district, que sur les arrêtés pris les 25 octobre, 10 et 15 du présent mois, par le département de Seine et Oise.

« Déclare que la constitution n'ayant pas encore déterminé le mode suivant lequel il sera pourvu aux besoins de la chose publique dans les circonstances où le trouve le directoire du district de Corbeil, les arrêtés du département de Seine et Oise; des 10 et 15 du présent mois, délibérés sans pouvoirs, seront regardés comme non avenus.

Au surplus; touchant les faits de corruption imputés aux membres du directoire du district de Corbeil, à l'occasion de l'élection du receveur, l'Assemblée nationale décrète que les membres de ce directoire seront dénoncés au tribunal du district de Corbeil, à la diligence du procureur syndic du département de Seine et Oise, que le procès fera fait aux accusés et à leurs complices, s'il y en a, jusqu'à jugement définitif inclusivement; et pendant l'Assemblée nationale suspend les membres du directoire du district de Corbeil de toutes fonctions administratives; et attendu les circonstances, charge le directoire de Seine et Oise de pourvoir à leur remplacement provisoire, de manière que l'administration des affaires du district ne soit pas interrompue. »

Ce projet de décret est adopté.

(La suite demain.)

Article omis dans la séance du jeudi 18 au soir.

Un de MM. les secrétaires lit une note par laquelle M. le garde des sceaux annonce le choix que Sa Majesté a fait de M. Amelot, en qualité de son commissaire au département de la caisse de l'extraordinaire.

On fait lecture d'une lettre de M. le maire de Paris, qui annonce l'adjudication de trois maisons nationales. La première, estimée 14,500 liv., vendue 16,100 liv. La seconde, estimée 23,775 liv., vendue 48,000 liv. La troisième, estimée 40,850 liv., vendue 99,100 liv.

Addition à la séance de mardi matin, 23 novembre

M. Crillon le jeune soutient avec chaleur qu'il y aurait une grande injustice à ne pas rembourser les titulaires des sommes qu'ils ont été obligés de payer, et dont le remboursement leur a été garanti par leur brevet de retenue, et propose de réunir l'article II et III du projet de décret, et d'ajouter à la fin du troisieme l'amendement de M. Dandré.

## AVIS DIVERS.

Les Carmes Déchauffés de la rue de Vaugirard, ont l'honneur d'avertir le public que les nommés Claude-Thomas Mira et François-Paul-Urbain Lebon, dits en religion pere Sulpice et frère Paul, continuent de composer l'eau de Melisse dite des Carmes, et que cette eau, connue par ses succès depuis plus d'un siècle, approuvée par la société royale de médecine, ne se débite à Paris que dans leur couvent, proche le Luxembourg.

## LIVRES NOUVEAUX.

De la réunion des qualités d'héritier et de légataire; par M. Levafeur, l'un des auteurs de la nouvelle collection de Jurisprudence, un volume in-12; à Paris, chez la veuve Defaut, libraire, rue du Foin-Saint-Jacques; prix 3 liv. relié, 1790.

## ERRATA.

N° 329, pag. 360, col. seconde, ligne 102, amendement de M. Barnave. Au lieu de *foi-distant catholiques de Nîmes*, lisez *foi-distant catholiques de Nîmes & d'Uzès*.

## SPECTACLES.

### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *Démophon*, opéra en 3 actes, et *Télmaque*, ballet-pant.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *L'Avaré*; suiv. du *Marchand de Smyrne*.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. *Renaud d'Alé*; et *l'Amant jaloux*.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 8<sup>e</sup> repr. du *Procès de Socrate*, ou le *Régime des anciens tems*, pièce en 3 actes, en prose; suiv. de la 5<sup>e</sup> de *l'Amant travesti*, opéra-bouff. français.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. du *Prodigue par bienfaisance*, com. en 5 actes, en prose; suiv. de la *Double intrigue*, en 2 actes, en prose.

### THÉÂTRE DE MILLE Montanfer, au Palais-Royal.

Auj. la 33<sup>e</sup> repr. du *Sourd* ou *l'Auberge pleine*, comédie en 3 actes; et les *Amans sans amour*, com. en un acte.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 15<sup>e</sup> repr. de *l'Auto-da-fé*, ou le *Tribunal de l'Inquisition dévoilée*, pièce à spectacle, en 3 actes, précéd. du *Mal-Entendu*; et de la *Folle épreuve*.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. des *Parents réunis* ou *l'Amant sculpteur*, opéra-bouff. en un acte, précéd. de la *Veuve*.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	161. 9 f.
Hambourg.....	211.	Gènes.....	103 ½
Londres.....	25 ½	Livourne.....	111 ½
Madrid.....	16 l. 10 f.	Lyon, Saints, &c.	à perte.

Bourse du 25 novembre.

Actions des Indes de 2500 l.....	2072 ½	75. 77 ½
Portions de 1600 liv.....	—	—
— de 312 liv. 10 s.....	—	—
— de 100 liv.....	—	—
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	398.	—
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	—	—
Primes royales.....	1789.	—
Loterie d'avril 1783, à 600 liv. le billet.....	—	—
..... 1788. Sort.....	2. b.	—
..... 1789. Sort.....	2. b.	—
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1788. Sort.....	—
..... 1789. Sort.....	2. b.	—
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....	5 ½. 6. ¾. p.	—
..... 1789.....	1790. Sort.....	—
— de 125 mill. déc. 1784.....	3 ½. 4. ½. ½. p.	—
..... 1789.....	1790. Sort.....	—
— de 80 millions avec bulletins.....	7. b.	—
— fans bulletins.....	4. ½. 1. ½. ½. p.	—
..... 1788. Sort.....	1. ½. 2. b.	—
— fort. en viager. Juillet.....	6. b. 6. b.	—
Bulletin.....	76 ½	—
— forti.....	—	—
Reconnaissance de bulletins.....	—	—
— forti.....	—	—
Emprunt du Domaine de la ville, série fortie.....	—	—
— Bordereaux provenant de séries non forties.....	—	—
Lots des Hôpitaux de 1787.....	—	—
Act. nouv. des Ind.....	9. 10. 20. 21. 20.	—
Caisse d'Ef.....	3555. 60. 65.	—
Demi-Caisse.....	1780. 82.	—
Quit. des Eaux de Paris.....	520. 10. 5. 500. 10. 5.	—
..... 15. 12. 14. 13.	—	—
— Rec. d'ef. fort.....	5. p.	—
Emprunt de nov. 1787.....	5. p.	—
— Idem.....	4. p.	—
— de 80 mil. d'août 1789.....	4. ½. ½. ½. p.	—
Affur. contre les incend.....	225. 24. 25.	—
— à vie.....	444. 43.	—

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit gratis, chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes, C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et pargent, sans de port. — Tout le qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le 21<sup>er</sup> numéro, en payant d'avance, sans plus de ligne d'impression de chaque colonne : on compense, de ces affaires avariées, un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque art. doit être signé, et la demande de la presse, qui pourra rester inconnue au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on se trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

R U S S I E.

Petersbourg, le 22 novembre.

LA santé de l'impératrice exige beaucoup de soins : elle vient d'être incommodée pendant quelques jours. Un rhume assez grave l'a fort tourmentée ; elle a gardé la chambre : elle ne la quitte encore qu'avec précaution.

Les troupes de Finlande marchent toujours vers la Livonie. L'on transporte à Riga de l'artillerie et des munitions. C'est M. le général comte de Solikow qui aura le commandement des troupes réparties en Livonie et dans la Russie-Blanche. Le corps d'armée du gouvernement de Kiowie fera sous les ordres de M. le prince Potemkin... On se hâte de faire les meilleures dispositions. On va conduire de Frédérikshamn à Revel un grand nombre de chebees, de galères et de barques canonnières. On veut être prêt à se porter sur les côtes de la Livonie, de la Courlande ou de la Prusse. Cependant un compte beaucoup sur les négociations de cet hiver entre les cabinets de Petersbourg et de Berlin. On reconnaît de tous côtés que cette dernière puissance a pris une attitude trop pénible, et qu'elle ne pourra s'y maintenir avec succès.

M. le prince Ruzsa-Mowski succède, en qualité d'Ambassadeur à Vienne, à M. le prince Gallitzin, que son grand âge a forcé à le retirer. On dit cependant que ce dernier ministre doit rester à Vienne pour aider le corps diplomatique de ses lumières et de son expérience.

F R A N C E.

De Bayonne, le 13 novembre.

Il vient d'arriver ici un alguasil, conduisant trois français, chassés d'Espagne de Madrid et de l'Espagne ; l'un d'eux est un colonel, ancien chargé des affaires de France en Hollande pendant le ministère de MM. Vergennes et Calonne, M. Cœlioni (ci-devant comte de). Ce français était à Madrid depuis cinq mois. Il n'y avait aucune mission particulière ; lié seulement avec M. Lavauguyon, fréquentant peu les Espagnols, n'ayant aucune correspondance au-dehors. Il soupçonne qu'un domestique qu'il avait chassé, et qui depuis peu s'était fait mettre en prison, sans qu'il se fût réclamé de son ancien maître, aura inventé contre lui quelque calomnie pour se tirer d'affaire. Si cela est, ce malheureux avait donc bien étudié le pays ; car le ministre, M. Larena, sur le plus léger soupçon, fait arrêter M. Cœlioni, et deux autres français logés dans sa maison. C'est à minute que s'est fait sa capture, sans nul égard, sans nul ménagement. On a simplement montré un ordre du roi de quitter l'Espagne pour le champ, et de n'y plus rentrer, sous peine de dix ans de galères. A peine a-t-on donné aux trois proscrits le temps de prendre les choses les plus nécessaires. Leurs papiers ont été enlevés devant eux et avant eux ; aucune représentation n'a pu fléchir cette rigueur. Le voyage ou la fuite des trois français est remplie des plus grossières attentions. Arrivés à Fern, bourg de la frontière, les voyageurs requerront, en montant dans le bateau, de l'alcade qui les accompagnait, un indigne traitement : ce fut la lecture de l'ordre du roi, lequel portait la menace de dix années de galères. M. Cœlioni, justement indigné, a pressé son retour à Paris. Il espère que l'Assemblée nationale, informée par son Comité diplomatique de l'insulte faite à des français, obtiendra de la cour de Madrid qu'elle fasse expliquer son ministre sur un ordre du roi, qui paraît avoir été injuste qu'il a été cruellement exécuté.

De Paris, ce 26 novembre.

Le 25 de ce mois, M. le maire de Paris a présenté au roi et à la reine une députation du conseil général de la commune et de la municipalité de cette ville, et a adressé à leurs majestés les discours suivans :

S I R C.

LA nouvelle municipalité de Paris vient offrir ses hommages et ses respects à votre majesté. Constituée la dernière, elle fera toujours la première à donner l'exemple de la fidélité aux lois de l'Etat et à votre majesté. La ville de Paris est connue par son éternel attachement à la personne de ses rois. Ce sentiment est aujourd'hui d'autant plus touchant pour votre majesté, qu'il appartient plus à la personne, et qu'il est la libre expression du vœu d'un peuple libre. Sire, vous aimez aussi nos concitoyens, et vous en donnez un exemple éclatant par votre confiance. Vous avez honore de votre choix celui qui l'avait été de leur suffrage. La ville de Paris nous charge d'offrir à votre majesté sa respectueuse et sensible reconnaissance. Elle aura un organe et un défenseur près du trône ; le ministre de la justice fera l'interprète des intentions paternelles de votre majesté. Cette confiance du roi et du peuple, reposant sur une même tête, est le gage de la paix publique, et l'assurance du bonheur de tous.

Réponse du Roi.

Je reçois avec satisfaction les vœux de la nouvelle municipalité de la ville de Paris, et j'approuve l'élection qu'elle a faite de vous pour son chef. Je ne doute pas que le choix des habitants de la capitale ne soit justifié par vos soins réunis, et votre vigilance

pour la tranquillité publique. Vous avez la peine que je ressens lorsque elle est troublée par des attaques contre la propriété ou la liberté individuelle de qui que ce soit. La liberté ne saurait exister sans le respect et l'obéissance à la loi, qui est la sauve-garde commune. Attachez les citoyens de Paris que, fidèle à ces principes, je ne cesserais jamais de veiller à leur bonheur avec une affection et une sollicitude paternelle.

A la Reine.

M A D A M E,

J'ai l'honneur de présenter à votre majesté la nouvelle municipalité de Paris : elle vient lui offrir ses hommages. Les représentants de cette ville seront auprès du roi, auprès de votre majesté, auprès de l'héritier du trône, les interprètes du respect et de l'amour du peuple. Ils demandent à votre majesté d'avoir ses bontés à celles du roi ; ils demandent à l'héritier du trône les vertus de son auguste père.

Réponse de la Reine.

Je reçois avec sensibilité, Messieurs, les hommages de la nouvelle municipalité de Paris. Vous venez d'entendre les sollicitudes paternelles du roi pour le peuple ; en partageant ses sentimens, je me trouve heureuse de retracer sans cesse à son fils l'exemple de la bonté et de la vertu du meilleur des pères.

Assemblée électorale.

Il y a eu aujourd'hui 26 quatre scrutins, dont le premier a été en faveur de M. Dupont, et le second a nommé M. Thourat. Au troisième scrutin, M. Target, sur 694 votans, a eu 343 voix et comme il n'y a pas eu de majorité absolue, on est passé au quatrième, dont le résultat a été pour M. Target, à une très-grande majorité.

M. Chénier a averti le public, Monsieur, qu'il achevait une tragédie de Calas. J'ai traité le même sujet dont j'achevais aussi le cinquième acte au mois d'octobre dernier. La pièce est reçue à la comédie française ; et je crois me devoir, pour n'être point soupçonné d'avoir travaillé d'après d'autres idées que les miennes, d'en instruire le public, qui, sans cette concurrence, n'en aurait été averti que par l'affiche des spectacles.

L A V A.

Je me trouve inculpé, Monsieur, dans plusieurs journaux, d'après le rapport fait à l'Assemblée nationale sur l'affaire des eaux ; je prends envers l'Assemblée nationale, envers le public, l'engagement le plus formel de démontrer jusqu'à l'évidence, non-seulement que je n'ai pu avoir aucune part aux manœuvres d'agiotage, aux dilapidations dont cette entreprise a été l'occasion ou le prétexte ; mais même qu'avant l'époque où le trésor public est devenu propriétaire de la presque totalité des actions des eaux, dépourvu de mes droits, livré à la perfection la plus injuste, et victime, dans toute la force de l'expression, du pouvoir arbitraire, je poursuivais les administrateurs royaux de la compagnie des eaux, au conseil, au châtelet, au parlement, comme mes spoliateurs ; que par-tout je sollicitais l'appui de la loi contre l'usurpation dont ils étaient les agens ; que le châtelet et le parlement, en me rendant enfin justice après trois ans de privations et de facilités, ne m'ont accordé que ce que l'Assemblée nationale, le conseil, tous les tribunaux possibles ne pourraient refuser à l'évidence de mon droit, à la pureté de ma conduite, à la vengeance due à la loi même qui a été violée dans ma personne et dans ma propriété. Ce 24 novembre 1790.

PERRIER.

De Dijon, le 18 novembre 1790.

Le directoire du district de Dijon, au département de la Côte-d'or, se propose de faire, dans le courant de décembre et janvier, les ventes suivantes. Les biens qui en feront l'objet, méritent la plus grande publicité.

1<sup>o</sup> 155 journaux de vignes, appelés le clos de Nougnot, vins de première qualité de la ci-devant Bourgogne.

2<sup>o</sup> 8 journaux au climat de Richebourg, appelé la Romanée.

3<sup>o</sup> 67 journaux au climat de Chambole.

4<sup>o</sup> 15 à 20 journaux au climat de Chambertin.

5<sup>o</sup> 11 journaux appelés la Romanée de Saint-Vivant.

6<sup>o</sup> Aux Clos Blanc et George, Saint-Jacques, aux Fingues de Nuits, Morey et Brochon, les Mardois, les Crais de Pouilly, les Perrières.

Tous ces climats produisent des vins de la première qualité. On procède actuellement à la reconnaissance des vignes nationales qui y sont situées, et à l'évaluation de leur revenu annuel.

MUSARD, vice-président,  
MARET, BOUHIER, DEMOUY, GILLOTTE, secrétaire.

B U L L E T I N

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SUITE DE LA SÉANCE DU JEUDI 26 NOVEMBRE.

M. l'évêque d'Autun présente la suite des articles sur le droit d'enregistrement des actes civils et judiciaires, et des titres de propriété.

Les articles suivans sont discutés et arrêtés en ces termes :

IV. Il sera payé, pour l'enregistrement des actes et titres de propriété ou d'usufruit de la première classe, un droit proportionné à la valeur des objets qui y seront dénommés. Cette perception suivra chaque terre de 100 livres, inclusivement et sans fractions. La quotité en sera gratuite par plusieurs sections, depuis 5 sous jusqu'à 5 livres par 100 livres, conformément au tarif qui sera annexé au présent décret. Le droit d'enregistrement des actes de la seconde classe sera payé à raison du... du revenu des contractans ou teneurs, et leur revenu sera déduit, d'après leur quote d'habitation, dans la contribution personnelle. Dans ce cas, le droit pourra être moindre d'une livre 10 sous ; mais dans le cas où un autre de la seconde classe ne transmettrait que des propriétés immobilières, il sera fait déduction de la somme payée pour l'enregistrement de cet acte, sur celle que le propriétaire acquittera, lors de la déclaration qu'il sera tenu de faire pour raison de ces immeubles.

Le droit d'enregistrement des actes de la troisième classe, consistera dans une somme fixe, pour chaque espèce, depuis 5 sous jusqu'à 12 livres, suivant le degré d'utilité qui en résulte, et conformément aux différentes sections de la troisième partie du tarif.

V. Le droit d'enregistrement des actes de la première classe, sera perçu sur tout ce qui forme le prix ou la valeur des objets en principal et accessoires ; savoir, pour les ventes, cessions à titre onéreux, sur le prix exprimé, sans fraude, y compris le capital des redevances, et de toutes les charges dont l'acquéreur est tenu.

A l'égard des actes portant transmission de propriété ou d'usufruit, à titre gratuit, des partages, échanges et autres titres qui ne comporteront pas de prix, et des transmissions opérées sans actes, le droit d'enregistrement sera réglé pour les propriétés mobilières et les immeubles fictifs, d'après la déclaration éliminative des parties ; et pour les immeubles réels, d'après la déclaration que les parties feront pareillement tenues de faire de ce que ces immeubles paient de contribution foncière, et dans le rapport du principal au dernier vingt-cinq du revenu déduits biens.

Faute de déclaration du prix ou de l'estimation de tous les objets désignés, le droit d'enregistrement sera perçu suivant les différentes sections de la première classe, auxquelles les actes et contrats seront applicables, sur une évaluation provisoire de 15,000 liv.

Les contractans auront pendant une année, à compter du jour de l'enregistrement, la faculté de faire leur déclaration de la vraie valeur des objets qu'ils auront omis d'estimer ; le droit sera réduit dans la proportion de cette évaluation, et l'excédent sera restitué sans que les contractans puissent être dispensés de faire l'estimation des objets désignés dont la valeur pourrait donner lieu à un droit qui surpasserait la fixation provisoire ci-dessus établie.

VI. Dans le cas où une déclaration ne comprendrait pas tous les objets sur lesquels elle doit s'étendre, ou la véritable valeur, ou la quotité réelle de l'imposition territoriale sur tous les objets désignés, conformément à l'article précédent, il sera payé deux fois la somme du droit sur la valeur des objets omis.

VII. L'enregistrement prescrit par le présent décret se fera, en rappelant sur le registre à ce destiné, par extrait et dans un même contexte, toutes les dispositions que l'acte contiendra ; la somme du droit sera réglée suivant les différentes classes et sections du tarif aux-quelles se rapportent les dispositions qui ne deviendront pas nécessairement les unes des autres.

VIII. Tout acte de notaire sera présenté à l'enregistrement dans les dix jours qui suivront celui de la date, lorsque le notaire résidera dans le même lieu où le bureau sera établi ; et dans les vingt jours, lorsqu'il résidera hors le lieu de l'établissement du bureau, à l'exception des testaments qui seront présentés trois mois au plus tard, après le décès des testateurs.

Il sera fait mention de la formalité dans les expéditions, par transcription littérale de la quittance du receveur ; si le notaire délivre un acte, soit en brevets, soit par expédition, avant qu'il ait été enregistré, il sera tenu de la restitution des droits, ainsi qu'elle est prescrite par l'article suivant :

Il sera interdit s'il y a récidive ; et dans le cas de fausse mention d'enregistrement, il sera condamné aux peines prononcées pour le faux matériel.

Les exploits et actes des huissiers seront enregistrés dans les quatre jours qui suivront celui de leur date, soit au bureau de leur résidence, soit au bureau du lieu où les actes auront été faits.

IX. A défaut d'enregistrement dans les délais fixés par l'article précédent, un acte passé devant notaire ne pourra valoir que comme un acte sous signature privée. Le notaire sera responsable envers les parties, des dommages qui pourraient résulter de l'omission ; il sera contraint, sur la demande du préposé, à payer deux fois le montant des droits, dont l'une sera à sa charge, l'autre à celle des contractans.

Dependant l'acte ayant reçu la formalité omise, acquerra la sùreté de la date et l'hypothèque, à compter du jour de l'enregistrement ; et en cas de retard du notaire à le faire enregistrer sur la demande qui lui en aura été faite, les parties pourront elles-mêmes requérir cet enregistrement ou acquiescer une



fois le droit, sauf leur recours contre le notaire à qui elles l'auraient déjà payé, et sauf au préposé à poursuivre le notaire pour le second droit résultant de la fraude.

A l'égard des actes d'huissiers, ils seront nuls à défaut de la formalité : les juges n'y auront aucun égard. Les huissiers seront responsables envers les parties, des suites de cette nullité ; ils seront en outre contraints à payer de leurs deniers, une somme de 20 liv. pour chaque exploit qu'ils auraient omis de faire enregistrer, et soumis aux mêmes peines que les notaires, en cas de fausse mention d'enregistrement.

X. Les actes judiciaires, sentence d'arbitrage, transaction sur procès et jugemens des juges de paix seront enregistrés sur les minutes dans le délai d'un mois, lorsqu'ils contiendront transmission de biens immeubles réels ou fictifs, ou lorsque les juges auront prononcé d'après le contentement des parties, manifesté soit par leurs offres mentionnées dans le jugement, soit par leur signature ou celle de leurs procureurs.

Les greffiers qui n'auraient pas reçu des parties les sommes nécessaires pour satisfaire aux droits d'enregistrement, ne seront point tenus d'en faire l'avance ; mais ils ne pourront délivrer aucune expédition d'actes avant qu'ils aient été enregistrés, sous peine d'être contraints à payer de leurs deniers deux fois le montant des droits. Quand ces droits auront été acquittés dans le délai prescrit, l'hypothèque courra à dater du jour de la passation de l'acte.

Lorsque les greffiers n'auront pas reçu des parties la somme des droits, ils seront tenus de remettre aux préposés, dans le délai d'un mois, un extrait certifié des actes mentionnés en la première section de cet article ; et sur cet extrait, après six mois du jour de la date de l'acte, les parties seront contraintes à fournir parcellément deux fois le paiement des droits.

Dans tous les autres cas, les seules expéditions des actes judiciaires seront fournies à la formalité avant qu'elles puissent être délivrées, sous la même peine de doublement des droits.

Lorsqu'un acte judiciaire aura été enregistré sur la minute, il en sera fait mention sur les expéditions qui ne seront sujettes à aucuns nouveaux droits.

A l'égard des actes dont l'enregistrement n'est pas prescrit sur la minute, chaque expédition recevra la formalité ; mais l'acte est applicable à la première expédition, le droit proportionnel ne sera perçu que sur la première expédition ; et pour les autres, à raison de ce qui est fixé pour les actes de la troisième division.

XI. Les actes sous signature privée, en contenance dequels l'acte formé quelques demandes principales, incidentes ou en réconvocation, seront enregistrés avant d'être signifiés ou produits en justice. Toute poursuite et signification faite au préjudice de cette disposition, sera nulle, et les juges n'auront aucun égard à la représentation des écrits privés, et ne pourront rendre aucun jugement qui en dérive, avant que ces actes aient été enregistrés.

Tout acte privé qui contiendra mutation d'effets réels ou fictifs, sera sujet à la formalité dans les six mois qui suivront le jour de sa date : passé ce délai, lorsqu'un acte de cette nature sera employé ou produit en justice, il sera adjugé au paiement du double droit.

Aucun notaire ou greffier ne pourra recevoir le dépôt d'un acte privé, à l'exception des testaments ; il ne pourra, dans aucun cas, en délivrer extrait, ni copie collationnée, ni passer aucun acte ou contrat en conséquence, sans que l'acte sous signature privée ait été préalablement enregistré.

On fait lecture d'une lettre adressée, par M. Montmorin, à M. le président. Elle est ainsi conçue :

« D'après le vœu de l'Assemblée nationale, exprimé dans son décret du mois d'août dernier, la majesté a ordonné toutes les mesures nécessaires pour l'armement de 45 vaisseaux de ligne, et d'un nombre proportionné de frégates. Ces mesures ont été suivies avec toute l'activité que les circonstances ont permises. Je joins ici la note, qui m'a été remise par le ministre de la marine, du nombre des vaisseaux qui sont entièrement armés, et de ceux qui sont en armement dans les différens ports. La convention qui a été signée à l'Escurial le 28 octobre dernier, par les plénipotentiaires respectifs d'Espagne et d'Angleterre, ayant rétabli entre les deux puissances la bonne harmonie qui paraissait au moment d'être interrompue, le roi d'Angleterre a donné des ordres pour faire cesser tous les préparatifs de guerre, qui étaient suivis jusqu'à ce moment avec la plus grande activité, et a ordonné, même avant l'arrivée de la convention de l'Escurial, un désarmement partiel. La manière franche et amicale dont le ministre anglais s'est expliqué avec l'ambassadeur de sa majesté à Londres, ne peut nous laisser aucun doute, que des que les négociations de l'Espagne seront arrivées, les choses se soient remises, en Angleterre, à peu près en état de paix.

Dans ces circonstances, sa majesté croyant pouvoir prendre une entière confiance dans les sentimens pacifiques, annoncés par le ministre anglais, et désirant faire cesser des dépenses onéreuses pour l'Etat, a pensé qu'il était convenable d'envoyer des ordres dans les divers ports, pour arrêter l'activité des armemens dont on devait s'occuper jusqu'à ce que le nombre de 45 vaisseaux de ligne fut complet. Quant au désarmement de ceux qui existent à présent entièrement armés, on y procédera, lorsque nous aurons des notions positives de ce que feront l'Espagne et l'Angleterre. Sa majesté éprouve d'autant plus de satisfaction en s'ordonnant d'informer l'Assemblée nationale de ces dispositions,

qu'elles font une preuve que les craintes qu'on avait pu concevoir d'une guerre prochaine sont dissipées. Tout nous annonce, au contraire, la continuation de la paix, désirable en tout temps, mais surtout en ce moment, pour l'achèvement des travaux de l'Assemblée.

Après m'être acquitté des ordres de sa majesté, je supplie l'Assemblée nationale de me permettre de la féliciter sur la sagesse avec laquelle elle a mis le roi en mesure de concilier le maintien de la paix avec la dignité nationale, et la conservation d'une alliance dont elle-même a reconnu tous les avantages. ( On applaudit. )

#### Etat des forces navales en activité.

##### Vaisseaux de ligne.

En rade.	En armement.
Brest.... 1.....	17
L'Orient.... 2.....	2
Rochefort.... 2.....	2
Toulon.... 2.....	9
17.....	30

N. B. Il est possible que trois des vaisseaux en armement à Brest aient passé en rade.

##### Frégates.

En rade.	En armement.
Brest.... 13.....	2
L'Orient.... 2.....	2
Rochefort.... 2.....	1
Toulon.... 2.....	3
17.....	6

La séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU JEUDI AU SOIR.

UNE députation de l'Assemblée provinciale de la partie du nord de Saint-Domingue est admise à la barre, composée de MM. Auway, Trémondrie, Deltandau, Lemercier, Brard, Ladebat.

M. Auway, orateur de la députation. L'Assemblée provinciale nous a députés vers vous pour vous offrir les sentimens qui ont, jusqu'à ce jour, dirigé sa conduite. Ils consistent dans l'attachement le plus inviolable à une nation à laquelle nous nous faisons gloire d'appartenir, et dans la fournition la plus entière aux lois que la sagesse de ses représentans, celle de son auguste chef jugeront nécessaires à notre prospérité. Des évènements qui mettaient la Colonie dans un grand danger, et dont nous étions chargés de vous entretenir, nous ont déterminés à n'écouter que notre zèle, que le succès a couronné. — La députation de la partie de l'Ouest nous a précédés, et vous a parfaitement instruits de ces évènements. Ils ont déterminé votre décret du 12 octobre dernier, pour lequel il ne nous reste qu'à vous témoigner notre reconnaissance au nom de la Colonie entière dont nous ne craignons pas d'être démentis : l'honneur, le devoir, l'intérêt, tout nous commande ce sentiment.

Votre décret nous arrache à l'anarchie ; il nous rend donc à l'honneur en faisant cesser nos honteuses dissensions ; il nous rappelle au devoir en nous mettant dans l'obligation de soumettre nos volontés aux volontés communes pour ne faire qu'un seul et même corps politique avec la mère patrie ; il concilie tous nos intérêts, puisque, destinés à n'exister que par le commerce, sans pouvoir nous en assurer par nous-mêmes tous les avantages, nous ne devons les espérer que de notre aggrégation à une puissance européenne, qui ne puisse jamais s'attribuer le commerce exclusif des mers. La sûreté du faible ne peut être produite que par un équilibre de puissance entre les forts : travailler à le détruire, serait pour nous, travailler à nous donner des fers. Votre jugement ramènera la partie de nos concitoyens qui se sont si prodigieusement écartés de ses principes. On assure même que déjà ils sollicitent le bonheur de prêter le serment civique. — Cette réunion d'opinions appelle nécessairement celle des hommes, et va rétablir dans notre Colonie cette paix que nous tiendrons de vous : il n'y aura plus alors parmi nous de rivalité que celle de notre amour pour la patrie et de notre fidélité envers la nation, la loi et le roi. Votre décret du 12 octobre ne laisse plus d'incertitude sur vos intentions, dont la fausse interprétation, en répandant des alarmes sur nos propriétés, reculait la bouche à ces hommes perdus qui étaient parvenus à soulever une portion de la Colonie contre vos décrets des 8 et 28 mars, qui y avaient été reçus avec les transports de la plus vive reconnaissance, et qui seuls ont donné aux citoyens fidèles les moyens de lutter avec avantage contre les intriguants qui cherchaient à vous aliéner les cœurs. — Sans doute vous êtes informés du pacte fédératif de 19 paroisses de la partie du Sud. Cet acte contraire à la capitulation qui l'avait précédé ; cet acte qui convoque un corps de troupes aux ordres d'une association de citoyens, ne peut trouver d'excuses que dans l'effervescence occasionnée par la proclamation de l'Assemblée générale du 31 juillet, qui seule, en trompant les colons, leur a mis les armes à la main, et aurait allumé le même incendie dans la partie du Nord : fans les arrêtés de l'Assemblée provinciale, et principalement sans celui du 8 septembre dernier. Si ces heureuses influences de votre décret du 8 octobre, ne sont pas aussi générales que nous le désirons, c'est que malheureusement il existe à Saint-Domingue un grand nombre d'hommes dont les intérêts font étrangers à la Colonie, sans titre, pour voter dans

les assemblées primaires, et qui joignent l'ignorance de ce qui est utile à un pays qu'ils n'habitent qu'un moment, à la facilité d'être abusés et dirigés par ceux qui sont intéressés au désordre. Cette classe de citoyens enportés loin de la fournition due aux lois, dans les premiers états de la liberté, a été entretenue dans cette effervescence par les louches travaux de l'Assemblée de Saint-Marc, qui n'avait d'autre but que de chercher des conservateurs de son existence. Les précautions que cette assemblée a prises dans les erreurs, pour éviter le désordre qu'elle avait provoqué, l'ont augmenté. Les municipalités, organisées sur des plans contraires à vos décrets, sont sans autorité, sans force, et le caractère de leurs officiers est méconnu ; ainsi les vœux des deux partis, pour le rétablissement de l'ordre, sont également trompés. Nous sommes donc les organes de la Colonie entière, quand nous venons vous supplier d'assurer, par des moyens efficaces, notre tranquillité et l'observation des lois qui nous régissent, jusqu'à ce que celles que la Colonie vous proposera, et que vous daignerez décréter, les remplacent avec plus de succès. Nous ne doutons point de votre zèle au point d'appuyer votre détermination pour de telles mesures par les grands intérêts qui attachent la France à la conservation d'une Colonie si importante. Ces considérations d'ailleurs vous sont familières ; les rapports qui vous ont été présentés sur cette matière, ne laissent rien à désirer. Que l'Assemblée nationale éloigne de nous tout ce qui pourrait tendre à relâcher les liens de notre union avec la métropole ! Pour conserver le désir de vivre et de mourir français, il suffit d'être né français. Lorsque le calme nous aura été rendu, que ne devez-vous pas attendre de ce caractère national, fortifié par les influences de la liberté ! Vous jouirez alors du spectacle de notre bonheur qui sera votre ouvrage, comme vous jouirez de celui que vous préparez à la France ; et après vous avoir fatigués de nos plaintes, nous n'aurons plus à vous faire entendre que les accents de notre reconnaissance et de notre félicité.

M. le Président. L'Assemblée nationale a déjà témoigné sa satisfaction aux habitants de la province du nord de Saint-Domingue et à leur assemblée provinciale ; vous n'avez pas eu besoin d'être entendus pour être jugés, car vous vous étiez fait précéder par des preuves éclatantes de patriotisme. L'Assemblée nationale est invariable dans ses intentions pour la prospérité de la colonie, comme pour le maintien des droits de la nation qu'elle représente. Résolez à fermer les liens par de nouveaux rapports d'affection et d'utilité réciproque, l'expression de sa volonté vous garantit qu'elle prendra tous les moyens d'en assurer l'exécution, et que vous recueillerez, pour prix de vos généreux services, la récompense qui seule est digne de vous, la paix et le bonheur de votre patrie.

L'Assemblée nationale vous permet d'assister à la séance.

M. Gerard, député de la province du sud de Saint-Domingue. J'avoue que je n'ai pas entendu sans étonnement les membres se disant députés de la province du nord de Saint-Domingue, vous dire qu'ils vous exprimaient les vœux et les sentimens de la colonie, et vous faire des promesses en son nom. J'ai des procès-verbaux de onze paroisses qui ont révoqué leurs pouvoirs. J'ai des pieux authentiques qui prouvent que dix-neuf paroisses ont délavé la prétendue assemblée provinciale du nord. Ainsi, non-seulement ils ne vous présentent point le vœu de la colonie, mais ils ne vous expriment pas même le vœu de leur province.

M. le président. Je déclare qu'avant d'admettre MM. les députés de la province du nord de Saint-Domingue, j'ai vérifié leurs pouvoirs.

M. Barnave. Ce pas sans surprise que j'entends le préopinant, qui s'est toujours distingué par son patriotisme, vous répéter les allégations des partisans de la ci-devant assemblée générale de Saint-Domingue, tenue à Saint-Marc, les allégations que cette assemblée elle-même répand ; c'est sans doute parce qu'il est mal instruit, qu'il parle de la sorte de l'assemblée provinciale du nord. Les députés que vous venez d'entendre ont parlé au nom de l'assemblée représentative de cette partie importante de la colonie ; ils tiennent d'elle leurs pouvoirs ; ils ont le suffrage de la plus grande partie de cette province. Quelques paroisses ont, à la vérité, embrassé le système et la défense de l'assemblée générale de Saint-Marc ; mais le plus grand nombre des paroisses, les plus riches, les plus peuplées, sont constamment restées attachées à vos principes, et même, parmi les premières, il en est plusieurs qui, depuis le départ de l'assemblée de Saint-Marc, nous ont fait parvenir leur rétractation ; car l'influence seule de cette assemblée, qui cherchait à établir un système d'indépendance dans la colonie, avait égaré leur patriotisme. Ne nous arrêtons pas à des allégations vagues ; que l'Assemblée n'abandonne pas des principes qu'elle a adoptés. Je demande que le discours des députés de Saint-Domingue et la réponse du président soient imprimés, qu'il leur soit remis une lettre de satisfaction, et que M. Reynaud, véritable député de la province du nord, soit entendu. ( On applaudit. )

M. Gerard. C'est l'assemblée provinciale du nord qui a été l'origine de tous les désordres dans la colonie.

M. Barnave. Je suis fâché que le préopinant me force de prolonger cette discussion, et qu'un zèle, que je ne suspecte point, prenne la place de ce que j'appellerais mauvaise foi dans un autre. Oui, l'assemblée provinciale du Nord a été égarée dans les commencemens par quelques intriguants qui, depuis, se sont fait



nommer à l'Assemblée générale de Saint-Marc; moi à compter du moment de leur séparation de l'Assemblée provinciale, celle-ci suivit une conduite toujours sage et ferme, et s'est constamment opposée aux efforts faits par l'Assemblée générale pour exciter les troubles et provoquer l'indépendance des colonies. Égarée au commencement par quelques hommes, elle a grandement réparé ses erreurs. Il est temps de récompenser de votre effluve et de votre bienveillance, d'encourager par vos suffrages ceux qui ne se font jamais écarter de la loi, et qui ont ramené à la soumission ceux qui s'étaient montrés rebelles. (L'Assemblée renouvella les applaudissements.)

M. Reynault, député de la partie du nord de Saint-Domingue. Pour vous faire connaître les sentiments de l'Assemblée provinciale du nord, ses principes et les règles de sa conduite, il suffit de vous lire une lettre tirée de la correspondance de cette Assemblée à la députation de Saint-Domingue; elle est datée du 10 octobre.... Nous vous prions de vous concerter avec les commissaires que nous envoyons en France, et de recueillir tous les renseignements nécessaires pour déjouer efficacement les manœuvres de l'Assemblée de Saint-Marc; de préparer le travail de la nouvelle constitution de Saint-Domingue, de ne pas vous départir des demandes contenues dans notre dernière adresse à l'Assemblée nationale. Nous vous interdisons toute réunion avec l'Assemblée générale, &c....

M. Barnave. En disant que la province du sud est la seule qui soit restée attachée à l'Assemblée de Saint-Marc, on a pu croire que je l'inculpais. Je dois, pour rendre un témoignage à la vérité, et pour sa justification, ajouter que cette province a déclaré qu'elle se soumettrait à la décision de l'Assemblée nationale, quand elle serait rendue. — J'insiste sur la motion de l'impression du discours et de la réponse, et sur la lettre de satisfaction qui doit être écrite à l'Assemblée provinciale du nord.

Ces trois propositions sont adoptées.

#### Discussion sur la franchise du port de Bayonne.

M. Lefèvre, au nom des Comités d'agriculture et de commerce. Les villes de Bayonne et de Saint-Jean-de-Luz, ainsi qu'une partie du pays de Labourd, ont obtenu, en 1784, une franchise. Laisseriez-vous subsister, modifieriez-vous, ou supprimeriez-vous ce privilège? Votre Comité d'agriculture et de commerce ne peut fixer la place des barrières qu'après le décret que vous allez prononcer.

La ville de Bayonne, ainsi que le pays de Labourd, sont divisés en deux factions; l'une pour la franchise, et l'autre contre.

Les partisans de la franchise de la ville de Bayonne vous exposent que le commerce de leur ville a augmenté d'un quart au moins, depuis l'établissement du privilège; que, sans lui, la ville de Bayonne verrait son commerce s'appauvrir, et que le pays presque stérile, a besoin de cette faveur; que son port, dont l'entrée est difficile et périlleuse, cessera d'être fréquentée, s'il perd sa franchise; que, sans elle, le commerce d'étranger lui deviendrait impossible; que tous les rapports avec l'Espagne vont s'altérer; que les acheteurs qui venaient de l'Aragon, de la Castille et de la Navarre par les défilés des Pyrénées, s'approvisionner dans les magasins des Bayonnais, iront porter leurs achats à Saint-Ander, Bilbao et Saint-Sébastien qui jouissent d'une franchise, et s'enrichiront de leurs dépouilles.

Le parti contraire soutient que la franchise n'est utile qu'à quelques gros négociants qui font la fraude avec l'Espagne et la France; qu'elle est destructive du commerce national, en introduisant dans les deux royaumes, exemptes de droits, les marchandises du nord et de l'Angleterre; qu'elle a dévot beaucoup de foires et de marchés utiles au commerce national, et qu'enfin elle a plongé dans la misère la classe nombreuse des marchands et des ouvriers qui vivaient du commerce légitime des articles de nos manufactures. Ils ajoutent qu'elle a détruit les pêches, ressource précieuse à l'industrie des Bayonnais, en embaumant leur ville des produits de la pêche étrangère.

Les amateurs de Saint-Jean-de-Luz et de Ciboure prétendent que la franchise excite leur industrie pour la pêche; qu'elle ruine 3000 matelots, l'élite de la marine française, et qu'elle empêche d'en former, faute de travail.

La partie du Labourd, hors de la franchise, le pays des Landes, le pays de Soule, exposent: que, depuis l'établissement de la franchise, les campagnes se désertent; que les laboureurs quittent la charrue pour courir à la fraude; que leurs terres ne sont pas cultivées; que la population des campagnes diminue rapidement; que la franchise de Bayonne obstrue le débouché de leurs denrées, gêne leurs approvisionnements, et porte un préjudice effrayant à leur pays. Ils se plaignent qu'une cabale foudroyante par les partisans de la franchise a forcé les bons citoyens à garder le silence, par la crainte des menaces qu'on leur faisait. MM. les députés du pays des Landes à l'Assemblée nationale, au nombre de quatre, ont signé cette réclamation. Enfin, Messieurs, dix-sept municipalités voisines, dont les délibérations sont en bonne forme, ainsi que une autre des habitants de Bayonne, qui a huit pages de signatures, en sollicitent l'antécession.

Plusieurs villes de manufactures réclament contre les franchises en général, et particulièrement contre celle dont jouit la ville de Bayonne, en ce qu'elle facilite l'introduction en fraude, dans le royaume, des toiles de la Silésie, des étoffes de laine, de la cinquième

et autres objets fabriqués dans l'Allemagne et l'Angleterre.

L'administration des finances a fait remettre à votre Comité un mémoire très-détaillé, dans lequel elle représente qu'il est impossible de garder la fraude à Bayonne, que ses efforts ont été inutiles, et que le commerce national en souffre autant que les produits du sol.

Votre Comité a consulté les députés extraordinaires des villes de commerce, près l'Assemblée nationale, et leur avis est de supprimer la franchise de Bayonne, comme aussi contraire à l'intérêt général du commerce, qu'à celui de Bayonne et de son voisinage en particulier.

Le décret mémorable du mois d'août 1789, proféré textuellement toutes les franchises; mais votre Comité a pensé qu'il ne devait frapper que ces privilèges odieux qui favorisaient des individus ou une partie du royaume, aux dépens des autres, et qu'il était peut-être des privilèges politiques qui, ne nuisant à personne et favorisant le commerce particulier d'une place, pouvaient mériter leur conservation et débâtonnement, par la réaction d'un grand lucre, le commerce national d'une légère filtration de fraude.

Nous devons donc examiner si les villes de Bayonne, Saint-Jean-de-Luz, et la partie franche du Labourd, vous offrent ces impérieux motifs qui peuvent mériter une exception à la loi commune.

Votre Comité a conféré d'abord nos rapports commerciaux avec l'Espagne, et il a reconnu que nous pouvions, avec le produit de notre sol et de nos fabriques, fournir à cette puissance tout ce que les étrangers pouvaient lui vendre; que nos traités n'étaient pas moins favorables que ceux des autres nations; que notre situation après d'elle nous donnait l'avantage de connaître ses besoins, dans tous les moments, et de les remplir aussitôt; que ses barrières, au côté de la terre, étaient même plus aisées à éluder qu'à franchir que celles du côté de la mer, et enfin qu'une longue expérience nous apprenait que l'Espagne était un débouché d'autant plus précieux, que la guerre même ne pouvait l'entraver.

En admettant dans Bayonne les marchandises étrangères en franchise, il en résulte des inconvénients destructifs du commerce national. Il est constaté par l'administration que la position physique de Bayonne rend le port de cette ville de la plus difficile pratique, tant à l'entrée qu'à la sortie, que les navires chargés de marchandises étrangères, restent souvent près de nos terres, pendant un mois, avant de pouvoir entrer; que les versements de la fraude y sont très-fréquents; et qu'il est impossible de les prévenir par la garde la plus vigilante.

En second lieu, vous feriez facilement convaincre Messieurs, qu'il est absolument nuisible au commerce de la France de prêter son territoire pour favoriser l'entrée, en fraude, dans l'Espagne des marchandises étrangères, puisqu'elles y rivalisent avec les vôtres.

Bayonne, au milieu de deux rivières, a le double et terrible avantage de glisser la fraude dans les deux royaumes. Si les contrebandiers du Labourd bravent aisément les dangers qu'ils courent fur la frontière de l'Espagne, ils ne sont pas moins heureux de notre côté. Si Bayonne conservait sa franchise, les frais de garde seraient considérables. Votre constitution ferait blesser à chaque instant, vous verriez dans l'intérieur du royaume cette armée d'employés, cette inquisition que vous avez proférée avec tant de justice, et les environs de cette ville ne pourraient jouir des fruits de votre sagesse. Vous verriez renouveler cette guerre intestine qui vous a si long-temps affligés, ou vous abandonneriez votre commerce à la déprédation des contrebandiers.... Votre Comité a l'honneur de vous proposer le projet de décret suivant:

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité d'agriculture et de commerce, a décrété et décrète:

Que le privilège et la franchise dont jouissaient les villes de Bayonne, Saint-Jean-de-Luz, et une partie du Labourd, est et demeure supprimé, du jour de la publication du présent décret.

M. Riquetti (ci-devant Mirabeau). J'ai demandé la parole sur une question préliminaire à la discussion qui vous est proposée, parce que cette discussion est prématurée. En effet, je ne puis pas d'abord comment l'on peut supprimer la franchise d'un port avant d'avoir décidé, d'avoir abordé le principe général des franchises. Nous ne pouvons rien statuer sur cette suppression avant d'avoir pris un parti sur la culture et sur la liberté du commerce du tabac. On nous a dit que la franchise de Bayonne faisait de ce port un foyer de contrebande. Il me semble qu'il faut avoir avant de donner de l'importance à cette objection, si la contrebande ne peut pas être arrêtée. Il faut par l'expérience comme nous le voyons, que trop gouverner est le plus grand danger des gouvernements, ne ferait-il pas plus sage de donner nos moments à des objets plus pressés, et que laissant à Bayonne les choses dans l'état où elles sont, nous renvoyions cette question à une législature moins occupée. La question des franchises exige une grande discussion, de nombreux éclaircissements. Les polles que vous avez sur la Nive et sur l'Adour ne peuvent être détruits à présent. Je demande donc l'ajournement à la prochaine législature.

M. Lefèvre. Si l'Assemblée veut entendre quelques observations que j'ai à lui présenter, la question peut être bientôt décidée. D'abord il faut égarer de cette question l'idée de privilège. Pourquoi avez-vous trois ports francs en France? C'est parce qu'ils sont

voisins des ports francs étrangers; c'est parce que vous avez à côté du port de Dunkerque celui d'Ostende, à côté de celui de Bayonne, les ports de la Gironde et de Saint-Sébastien, et à peu de distance de celui de Marseille, celui de Livourne. Si vous ôtez la franchise de ces trois ports, vous envoyez dans les ports rivaux tous les vaisseaux étrangers. (On applaudit.) Quand on a voulu s'opposer pour un instant la franchise de Marseille, trente manufacturiers se sont transportés à Livourne, et y sont encore. Les ports de Boulogne, du Havre, qui ont l'air de plaider leur cause, plaident d'un véritablement celle des ports étrangers.... Le port de Dunkerque a changé trois lois de domination en très-peu de temps. Les Espagnols, les Français, les Anglais, le reçoivent pour maintenant son privilège, et vous ne prétendez pas être plus influents que toute l'Europe....

On demande à aller aux voix. M. Rewbel, député du département du Haut-Rhin, demande la parole.

M. Lefèvre. Je demande que M. Rewbel soit entendu, il a sans doute des choses importantes à vous dire en faveur des ports d'Alsace.

M. Rewbel. Une ville particulière peut-elle demander une franchise qui s'oppose au reculement des barrières, lorsque c'est un décret pour toute la France. Si on accorde une franchise à Bayonne, je demande le même privilège pour l'Alsace, pour le port de Strasbourg sur le Rhin.... Je ne consens à l'ajournement de la question qu'à condition qu'on décide préalablement s'il ne convient pas d'établir un régime prohibitif général pour toutes les marchandises étrangères.

M. Barnave. J'appuie la motion de l'ajournement à la prochaine législature, et je demande que cet ajournement soit étendu à la question générale des franchises de tous les ports francs du royaume. Cette question ne doit point être discutée comme une maxime du droit des hommes, ainsi que le préconisant a voulu le faire, entendre; mais elle doit être discutée comme une question de commerce et d'administration. Ce n'est pas le droit ou le privilège d'un port, c'est l'intérêt national qu'il faut traiter, et que nous défendons en demandant l'ajournement. Dans la question de la franchise de Marseille, il s'agit de l'importance et de l'intérêt du commerce de France avec l'Italie; dans la question de la franchise de Bayonne, il faudra examiner l'importance et l'intérêt du commerce national avec l'Espagne; et dans celle de la franchise de Dunkerque, il s'agira de l'intérêt de notre commerce avec toutes les autres puissances du nord.

La franchise d'un port n'est autre chose que la loi qui fait de ce port un entrepôt franc pour les marchandises étrangères qui font réexportées par nos négociants, et constituent une branche importante de notre commerce. L'importation de ces marchandises dans le royaume, étant soumise à des droits considérables, ne peut nuire aux manufactures nationales, et est entièrement indépendante de la franchise. Si nos négociants étaient obligés de payer des droits pour l'entrepôt des marchandises de fabrication étrangère, pourraient-ils soutenir la concurrence des négociants anglais qui vendraient aux autres nations, à bon compte, des marchandises de tous les pays? Supprimer les franchises, ne ferait-ce pas renoncer entièrement au commerce des denrées étrangères? Sur la loi des lois qui leur assurait des entrepôts francs, beaucoup de vos négociants sont occupés actuellement à acheter des marchandises chez l'étranger; laissez-ils juste de leur fermer vos ports à leur retour, de leur refuser un entrepôt nécessaire à leur commerce? entrepôt qui, s'il n'est pas fructueux, les empêche de soutenir la concurrence des amateurs étrangers. Ne les forceriez-vous pas à aller s'établir dans les villes maritimes des nations voisines qui ont des ports francs? Je crois donc qu'il serait dangereux de supprimer les franchises; qu'il n'y a aucun inconvénient à les conserver jusqu'à la législature prochaine. Je pense que l'Assemblée doit restreindre ses travaux à l'établissement de la constitution et aux lois nécessaires pour l'établir; qu'elle doit écarter tout autre genre d'occupation, et qu'il n'y a aucun inconvénient à l'ajournement de la question des franchises. (On applaudit.)

M. Lefèvre, rapporteur du Comité de commerce et d'agriculture. On a eu tort lorsqu'on a dit qu'il fallait réduire à un système général la question des franchises. La conservation de la franchise de Bayonne est une question toute particulière. La position de Bayonne ne ressemble ni à celle de Marseille, ni à celle de Dunkerque. Votre justice peut et doit supprimer la franchise sans préjudice pour les entrepreneurs.... Bayonne est enfoncée dans les terres. (Des murmures ironiques interrompent l'opinion.)

M. Riquetti. Il s'agit de discuter le fond de la question. Il me semble qu'il faudrait ajourner les considérations géographiques avec celles du Comité.

M. Lefèvre. Je parle au nom du Comité d'agriculture et de commerce. Je n'ai pas entendu dire que Bayonne fut enfoncée à dix lieues dans les terres, mais à une lieue.... Or, Bayonne étant enfoncée dans les terres, les vêtements frauduleux sur les rives sont très-faciles. Les manufactures nationales le plaignent; elles languissent. Un grand nombre de habitants de Bayonne réclament aussi contre la franchise, parce que les laboureurs quittent les terres pour faire la fraude. Le peuple bayonnais a renversé les barrières, tous ces



*M. Dupont.* La question est de savoir si vous devez renoncer à l'avantage de mener de front le commerce des marchandises étrangères et celui des marchandises nationales. La plus grande objection qu'on a faite est celle de la contrebande. Pour un peu de contrebande, facile à réprimer, vous sacrifieriez les franchises de deux de vos ports, tandis que les royaumes qui entourent la France, et qui font d'une étendue bien plus considérable que la circonférence de vos ports, facilitent toujours les versements frauduleux, et certains vous auroient pas supprimé le royaume d'Espagne quand ils ont supprimé la franchise de Bayonne.....

ment des verfeins frauduleux. . . . La question fe réduit donc à favoir fi vous voulez perdre les avantages de votre commerce avec l'Espagne. Lorsque la franchise de Bayonne a été fupprimée, vos armateurs font allés s'établir à Bilbao; ils font revenus dans leur patrie, lui faire partager le produit de leur commerce, lors que la franchise a été rétablie. . . . La contrabande ne s'est fait fentir à Bayonne que depuis les infurctions qui ont renverfé les barrières; mais ces barrières doivent fe rétablir, car vous ne pourriez vous empêcher d'avoir une ferme de tabac à Bayonne; elles empêchent l'introduction des marchandies franches dans l'intérieur. Il n'y a donc aucun inconvénient à laiffier fubfifter, au moins provisoirement, la franchise, & ajourner la question à la prochaine légiflature.

*M. Garat l'aîné.* Bayonne et le pays du Labourd dont je suis député, ne peuvent exister que par le commerce avec l'Espagne. . . . . La Corogne, Santander, Saint-Sébastien, Bilbao, ports espagnols, ont été, sont encore, et seront toujours des ports français, vous ne pouvez donc, comme on vous l'a déjà prouvé, vous dispenser de leur opposer un port français. Mais cette immense partie continentale de l'Espagne qui est séparée de la France, non pas par des barrières, mais par des rochers escarpés, de vingt-cinq lieues de profondeur, cette franchise de la nature qui s'étend à quarante-huit lieues, jusqu'aux Pyrénées, ne vous dicte-t-elle pas la même loi ? Je demande ce continent étranger n'ouvre pas une vaste ressource à la fraude, et si serait prudent de fermer aux marchandises étrangères l'accès naturel du port de Bayonne pour les forcer de choisir cet immense débouché.

On ferme la discussion.

*M. Barnave.* Nous nous rendons toujours aux séances du soir sans être préparés à ces sortes d'affaires ; com-

*M. Garat, le jeune.* Je demande le renvoi de la question à l'examen des Comités d'agriculture et de commerce, de constitution et de marine.

merce dans une inquiétude continuelle et dangereuse. Au reste, vous pourriez décider la question sur le champ. Ceux qui vous proposent de supprimer le privilège de Bayonne, font ce qu'on fait les anglais à la paix d'Utrecht, lorsqu'ils ont exigé que le port de Dunckerque fût comblé. Il ne s'agit point ici d'un privilège. Bayonne tient son droit de franchise de la nature; elle lui en a donné les patentes, et vous ne pouvez pas les lui enlever.

Après quelques débats sur les amendemens, la question est indéterminément ajournée.

M. le président annonce que MM. Rewbell, Camus, Laborde et Croix, sont nommés commissaires pour la surveillance de la caisse de l'extraordinaire.

La féance est levée à dix heures.

Un députation composée de quatre membres de la municipalité et de huit notables, se disposait à se rendre auprès de M. Dupont, pour le complimenter sur sa nomination à la place de ministre de la justice et de garde-du-sceau de l'Etat. Mais pendant ce témoignage de la satisfaction et de la confiance publique, il est venu lui-même au milieu de ses collègues, où la présence a excité la plus vive sensation. « Messieurs, a-t-il dit, je ne puis assez exprimer mon sensibilité pour les bontés que veulent bien me témoigner mes camarades, mes chers collègues, vous tous que je suis fier de quitter. J'ai accepté la place à laquelle j'ai été élevé pour ne pas donner le mauvais exemple qu'un homme honoré plusieurs fois de la confiance de ses concitoyens, se crût au-dessous de la confiance des rois. Je viens cependant au milieu de vous cette écharpe, cette marque honorable des fonctions que la commune m'avait confiées, elle passera dans des mains qui en feront plus dignes. Pardonnez-moi le trouble où je me trouve. Je voulais vous présenter un discours qui vous exprimât dignement tous mes sentimens; mais ce desir a cédé à l'empressement de me voir encore au milieu de vous. Je vous demande, au nom du roi, au nom de la patrie, concours entre le roi, ses ministres, ministres désignés par le peuple, et la commune de Paris.

On a applaudi M. Duport, qui a ajouté: « Je dois vous informer, Messieurs, que la veille de mon élévation au ministère, j'ai signé les lettres à MM. les administrateurs provisoires, pour les inviter à rendre leurs comptes. Je m'honore d'être le premier à donner cette marque de responsabilité. Je me repose sur un de mes collègues du soin de vous représenter ceux qui m'en concernent, et j'espère que mon administration provisoire sera pour vous un garant assuré de celle à laquelle je suis appelé. »

L'assemblée ayant manifesté son vœu de conférer à M. Duport l'écharpe qui lui avait déposé sur le bureau ; M. Meunier, a-t-il dit, en la reprenant et pressant contre son cœur, le poise que je vais occuper extrêmement pénible ; mais il n'y a point de peine, point de chagrins qui ne soient effacés par le souvenir de ce moment ; j'emporte ce gage ; il me le sera toujours précieux. Confirmez-moi votre amitié, conservez-moi votre estime : j'ai la conscience venue pour suivre, ne me jugez point sans motif entendu. Vous pourriez jamais avoir quelque sujet d'inquiétude ; suspendez votre jugement, faites-moi connaître vos doutes ; je m'empresserai de paraître au milieu de vous ; je n'aurai jamais embarrassé de vous rendre compte de ma conduite ; car jamais je ne cessai d'être honnête homme. »

Le maire a répondu ainsi au discours de M. de la Garde du Secar, « je m'applaudis d'être aujourd'hui au près de vous l'organe de la commune; je puis à cet instant même exposer ses sentiments, que je fais combi-  
nais font fondés. J'ai admiré avec vous, je compte sur vos lumières, votre intégrité et votre patriotisme; et  
vertus vous avaient fait l'homme du peuple, ces mêmes  
vertus vous font l'homme de la loi et du roi. C'est  
qui, dans une grande ville veillait à l'intérieur de  
commune, va préfigurer dans un grand royaume  
maintenant de la justice. Mais la commune ne  
sans perdu. Tandis que le roi fera bien dans son choix

vous ferer connaître au monarque, et cette commune qui vous avait choisi, et ce peuple toujours bon, mais qui sera meilleur, parce qu'il est libre. Vous allez devenir le moyen de la confiance, le lien de la paix et du bonheur. Vous êtes un des enfans de la constitution; le roi, en vous adoptant, a montré qu'il en est le soutien et le pere. Il consacre les bates de la constitution, en appelant aux dignités les vertus et les talens. Il défendra la constitution, puisqu'il appelle auprès de lui un ami de la liberté.

On a vivement applaudi à ce discours.

Auj. *Brutus*, trag. ; suiv. des *Fourberies de Scapin*.

Conformément aux ordres de la Municipalité, le Public est prévenu que l'on entrera sans cannes, bâtons, épées et sans aucune espèce d'armes offensives.

Auj. le *Mariage d'Antonio* ; la 23<sup>e</sup> repr. de *Pierre le Grand* ; et la 3<sup>e</sup> du *Nouveau d'Assas*.

Auj. l'Italiana in Londra, opéra italien, musique  
del signor Cimarosa.

## THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la Nuit aux aventures, en 3 actes, en prose,  
préc. de Mauvaise tête et bon cœur, en 3 actes, en  
prose.

THÉÂTRE de Mlle Montanier - au Palais-Royal.

comédie en 3 actes; et *la Muette*, opéra en un acte

Auj. la 17<sup>e</sup> repr. d'*Hercule et Omphale*, pant. à spectacle, en 3 actes; préc. de la 4<sup>e</sup> de *Niza et Bekir* com. en 2 actes; et de *la Musicomanie*.

Dem. la 1<sup>re</sup> repr. du *Paysan à prétention*, opéra-bouffon en un acte; précéd. du *Sourd et l'Aveugle*, com. en un acte, en prose; et des deux *Cousins rivaux*.

Auj. la 13<sup>e</sup> repr. de *Nicodème dans la lune*, ou la  
*Révolution pacifique*, opéra-folie en 3 actes.

*Année 1789.* MM. les Payeurs sont à la lettre M,

*Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.*

*Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.*

Amsterdam.....	50 $\frac{1}{2}$ .	Cadix.....	16 l. 9 f.
Hambourg.....	211.	Gènes.....	103 $\frac{1}{2}$ .
Londres.....	25 $\frac{7}{8}$ .	Livourne.....	111 $\frac{1}{2}$ .
Madrid.....	16 l. 10 f.	Lyon, Saints, à $\frac{1}{2}$ perte.	

*Bourse du 26 novembre.*

Actions des Indes de 2500 l. . . . . 2080. 85. 82  $\frac{1}{2}$ . 80.  
 Portions de 1600 liv.  
   — de 312 liv. 10 f.  
   — de 100 liv.  
 Emprunt d'octobre de 500 liv. . . . . 398.  
 Loterie royale de 1780. à 1200 liv. 1788. 6  $\frac{1}{2}$ . 7. b.  
 Primes fortes. . . . . 1780.  
 Loterie d'avril 1783. à 600 liv. le billet. . . . . 2. 1  $\frac{1}{2}$ . b.  
   — 1788. Sort. . . . .  
   — 1789. Sort. . . . .  
 Loterie d'oct. à 400 liv. . . . . 1788. Sort. . . . .  
   — 1789. Sort. . . . . 2. b. . . . . 1790. 620. Sort. . . . . p.  
 Empr. de déc. 1782. Quit. de fin. . . . . 3  $\frac{1}{2}$ . 4. 6. 6  $\frac{1}{2}$ . p.  
   — 1789. . . . . 1790. Sort. . . . .  
   — de 125 mill. dec. 1784. . . . . 4  $\frac{1}{2}$ . 4  $\frac{1}{2}$ . 4  $\frac{1}{2}$ . b.  
   — 1789. . . . . 1790. Sort. . . . .  
   — de 80 millions avec bulletins. . . . . 7. 7  $\frac{1}{2}$ . b.  
   — fans bull. . . . . 1  $\frac{1}{2}$ . 1  $\frac{1}{2}$ . 1  $\frac{1}{2}$ . p.  
   — fort. en viager. Avril, 8. — Juillet. . . . . 6. 6  $\frac{1}{2}$ . b.  
 Bulletin. . . . . 76  $\frac{1}{2}$ . 77.  
   — forti. . . . .  
 Reconnaissance de bulletins.  
   — forti. . . . .  
 Emprunt du Domaine de la ville, ferie fortie.  
   — Bordereaux provenant de ferries non forties.  
 Lots des Hôpitaux de 1787. . . . . 7  $\frac{1}{2}$ . b.  
 Act. nouv. des Ind., 225. 27. 28. 27. 26. 25. 24. 25.  
 Caisse d'Elc. . . . . 3365. 70. 65.  
 Demi-Caisse . . . . . 1780. 85. 88.  
 Quit. des Eaux de Paris. . . . . 512. 16.  
   — Rec. d'ef. fort. . . . .  $\frac{1}{2}$ . perle.  
 Emprunt de nov. 1787. à 5. p.  $\frac{2}{5}$ . . . . . 858.  
   — Idem. . . . . 4. p.  $\frac{2}{5}$ .  
   — de 80 mill. d'août 1789. . . . . 4  $\frac{1}{2}$ . 4  $\frac{1}{2}$ . 4  $\frac{1}{2}$ . perle.  
 Affur. contre les incend. . . . . 532. 31. 30.  
   — à vie. . . . . 445.  $\frac{1}{2}$ .

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, *franc de port*. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les libraires de France et des directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, *francs de port*. — *Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non aux autres.* — *Tous les genres d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le Monitorer, en payant deux sols par ligne d'impression de chaque colonne; on complétera, aux ces divers articles, non seulement particulier d'un denier-cuillère, *sauf à qu'il*, seront en nombre suffisant pour la remplir.* — *Chaque article doit être fini, avec la demeure de la personne, qui pourra refuser inconnue au public, mais en part au rédacteur.* Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Erlé, en face de la rue de l'Éperon, on le trouvera tous les jours (sauf les dimanches et fêtes) depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.

ITALIE.

*De Parme, le 7 novembre.*

Les grenadiers de Caprara et de Belgioio feront rendus à Milan le 9 de ce mois, et composeront la garnison de cette ville. Le même jour, le régiment de Caprara doit être réparti dans les villes de Pavie, de Lodi et de Crémone. On ignore encore quelles troupes sont destinées pour le Mantouan.

*De Florence, le 12 novembre.*

La régence, le sénat, la magistrature, la noblesse, ainsi que les ministres étrangers, se font rendus, le 6 de ce mois, au *Te Deum*, qui a été chanté à l'archevêché, dans la plus grande pompe, à l'occasion de l'avènement de l'empereur. — La communauté de Florence ne s'est pas bornée aux feux d'artifice, illuminations, bals publics, d'usage en pareils cas; elle a célébré encore cet événement par des actes de bienfaisance: elle a doté cent dix filles du peuple, et a fait aux pauvres d'abondantes distributions de pain. La noblesse, dans le même esprit, a fait des aumônes considérables, et a racheté la liberté de tous les prisonniers pour dettes. Les juifs ont suivi cet exemple, et ont témoigné, par divers actes de bienfaisance, la part qu'ils prennent à cet événement.

ESPAGNE.

*De Cadix, le 5 novembre.*

La frégate de guerre espagnole la *Mahon*, qui fit voile de cette baye le 31 du mois dernier pour Ceuta, où elle transportait M. d'Urbina, chargé du commandement de la défense de cette place, en est de retour, et est rentrée hier dans cette baye. Les nouvelles apportées par ce bâtiment sont, que les Maures continuent de faire feu de leurs canons et de leurs mortiers; que plusieurs bombes sont tombées dans la ville, et qu'elles ont endommagé quelques églises et maisons, mais sans qu'il en ait coûté la vie à personne.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE.

*De New-York, le 28 septembre.*

Le congrès a mis fin à sa seconde session le 12 du mois dernier. La première commença le premier lundi de décembre et le tiendra à Philadelphie, où tous les départements des États-Unis ont ordre de se rendre vers le même temps.

Le président des États-Unis avait indiqué le lendemain de la clôture de cette session pour la ratification du traité fait avec les ambassadeurs Creeks, et on a cru qu'il fallait donner à cette cérémonie toute la solennité possible, pour qu'elle laissât dans l'âme de ces ambassadeurs sauvages une plus forte impression.

En conséquence, ledit jour 13 septembre, le président des États-Unis, accompagné des secrétaires d'Etat, se rendit le matin à la salle du congrès où les Creeks étaient déjà assemblés. Les sénateurs, les représentants, tous les officiers du gouvernement et les agents des cours étrangères qui y avaient été invités, furent placés suivant leurs rangs. Le président occupait un fauteuil élevé, au-dessous duquel était celui du vice-président. Le traité fut lu à haute voix par un secrétaire qui, après avoir prononcé la formule de la ratification, la présenta à signer au président. Celui-ci se leva, et ayant fait approcher l'interprète, il adressa aux Creeks un discours simple, mais énergique, pour leur faire sentir l'importance du traité qu'ils venaient de conclure, et le danger qu'il y aurait à le violer. A mesure que chaque phrase de ce discours était achevée, l'interprète en expliquait le sens aux sauvages qui y répondaient par un cri d'approbation. Aussitôt que le président eut fini de parler, le chef de la nation des Creeks, *Mac Gillivray*, s'avança vers lui et l'assura qu'il ferait tout ce qui serait en son pouvoir pour entretenir la bonne harmonie et faire exécuter le traité. Les sauvages embrassèrent ensuite le président à leur manière, en lui serrant fortement le bras droit. Après les félicitations mutuelles, le président signa, et lorsqu'il eut signé un chef des Creeks le pria de vouloir bien entendre un chant de paix qu'ils se propoisaient d'entonner. Cette musique sauvage termina la cérémonie.

Les Creeks, peuples, au nombre de 26, portaient tous des uniformes américains qu'ils avaient de temps en temps pour se rafraîchir. Leurs figures peintes de toutes sortes de couleurs, leurs coiffures en plumes, leurs oreilles coupées et allongées, mille ornements bizarres dont ils étaient surchargés, fans en excepter même une grosse perrière, leurs cuisses à demi-nues, et les éventails chinois dont ils se servaient, tout cela contribuait à rendre vraiment extraordinaire cette cérémonie. *Mac-Gillivray* était en uniforme de brigadier général, et les autres chefs en colonels.

Le gouvernement donna ensuite à ces sauvages un grand repas où plusieurs autres sauvages du Canada se

trouvèrent réunis, ainsi que plusieurs étrangers de diverses nations européennes. Les chants et les danses nationales terminèrent le festin dont les Creeks témoignèrent la plus grande satisfaction.

Voici les principaux articles du traité conclu entre ces sauvages et les États-Unis.

1<sup>o</sup> Les Creeks se mettent sous la protection des États-Unis, et défont celle de toute autre puissance quelconque.

2<sup>o</sup> Ils restitueront les prisonniers blancs et noirs.

3<sup>o</sup> Ils feront remis en possession de la plus grande partie des terres envahies et usurpées par les Géorgiens.

4<sup>o</sup> Les Creeks recevront annuellement un subside de 1500 dollars (785 liv. tournois), en dédommagement des terres qu'ils perdent par la nouvelle fixation des limites.

5<sup>o</sup> Les États-Unis garantiront aux Creeks toutes leurs possessions.

6<sup>o</sup> Les Creeks pourront punir tout Américain qui s'établira sur leurs terres, ou qui y chassera.

7<sup>o</sup> De leur côté, ils s'engagent à livrer ceux de leur nation qui se rendront coupables de quelques crimes envers les États-Unis.

8<sup>o</sup> Pour étendre et perfectionner la civilisation des Creeks, les États-Unis s'engagent à leur fournir gratuitement des bestiaux et des instrumens d'agriculture; pour cet effet, ils leur enverront trois ou quatre commissaires, qui recevront des Creeks quelques terres pour leur subsistance, mais qui ne pourront pas faire le commerce, &c. &c.

*Note historique sur Mac-Gillivray.*

*Mac-Gillivray* est né en Géorgie d'un écossais et d'une sauvage. Son père lui avait laissé des biens considérables, qui furent confisqués pendant la révolution, parce que *Mac-Gillivray* avait pris le parti de l'Angleterre. Il se réfugia alors chez les Creeks, qui étaient en guerre ouverte avec les Géorgiens; et le chef suprême de cette nation étant venu à mourir, il se trouva du côté de sa mère, le plus proche héritier du trône. Il n'a été depuis d'infiltrer près des Géorgiens sur la restitution de ses biens paternels; mais cet Etat s'y est constamment refusé. Ses frontières ont été ravagées, ses nègres enlevés, ses plantations détruites par les Creeks, sur lesquels *Mac-Gillivray* a le plus grand ascendant, et qui forment une des plus formidables nations du Continent, ayant toujours plus de six mille guerriers prêts à marcher contre ses ennemis.

Cependant *Mac-Gillivray*, fatigué d'une guerre dont il désirait voir la fin, écouta les propositions qui lui furent faites par l'envoyé du président des États-Unis, et il engagea 25 chefs de la nation à le suivre. Il fallait faire un voyage de 1200 milles, à travers un pays dans lequel jusques là son nom seul inspirait la terreur. Il n'éprouva ni crainte ni défiance. Sur la seule parole du président, il se mit en route, et il n'eut point à se repentir de cet excès de confiance, parce que par-tout il reçut des américains le plus honnête accueil. Il fut reçu à New-York avec la plus grande distinction: on envoya à sa rencontre un *ship* armé, jusqu'à la distance de 15 milles; en passant devant le fort, il fut salué de 13 coups de canon. Les troupes étaient sous les armes, et les quais étaient garnis d'un peuple immense, que la curiosité y avait rassemblée.

BULLETIN

DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SÉANCE DU VENDREDI 26 NOVEMBRE.

M. le président fait lecture d'une lettre dans laquelle M. Caffries déclare que, pour la tranquillité publique et celle de l'Assemblée nationale, il s'est déterminé à s'éloigner, après les événements qui ont troublé la ville de Paris, et dont il a été l'innocente victime. Il demande un congé, et prie M. le président de le lui faire passer, poste restante, à Laufanne. Ce congé est accordé.

Après une assez longue discussion, l'Assemblée nationale confirme la nomination de MM. Toussaint et Martin receveurs, l'un du district de Neuchâtel, l'autre de celui d'Alençon. L'Assemblée déclare que le conseil du district de Laon est en droit de procéder à une nouvelle élection du receveur de district.

M. Vernier présente, au nom du Comité des finances, le projet de décret suivant:

L'Assemblée nationale, sur le rapport de son Comité des finances sur l'ancien régime de la ci-devant province et généralité de Champagne, relativement à l'imposition des rentes, décrète, 1<sup>o</sup> que les districts et départements formés dans cette ancienne province et généralité, demeureront exceptés des dispositions du décret du premier mai 1790; 2<sup>o</sup> que les impositions pour les rentes dans toute l'étendue de la ci-devant généralité de Champagne, seront payées, conformément aux rôles, dans le lieu de la situation des propriétés foncières des débiteurs, et par eux avancées, à moins que le créancier ne justifie qu'il est imposé au lieu de son domicile pour les mêmes

rentes; 3<sup>o</sup> qu'il ne pourra être accordé de remission aux débiteurs ou créanciers qui auront payé les impositions au lieu de la situation des biens hypothéqués, qu'il ne soit précisément prouvé que les créanciers des rentes ont payé par double emploi, tant à leur domicile qu'au lieu où sont situés les fonds du débiteur.

L'Assemblée nationale, sur le rapport de son Comité des finances, décrète qu'il sera accordé provisoirement une somme de 30,000 liv. aux départements du Loir et du Cher, pour être employée aux plus pressantes réparations des dégâts occasionnés dans différents districts dudit département, par la crue subite de la Loire et du Cher, et en partie à procurer des secours à ceux qui en ont le plus pressant besoin; et en ce qui concerne le département du Cher, l'Assemblée nationale décrète qu'il lui sera aussi accordé provisoirement la somme de 30,000 liv., tant pour subvenir aux plus pressantes réparations des dégâts occasionnés par la Loire dans le district de Sancerre et lieux voisins, que pour fournir des secours à ceux à qui ils deviennent nécessaires, lesquels il fera rendu compte par le directeur du département.

L'Assemblée nationale charge son président de se retirer devers le roi, pour le prier de donner les ordres nécessaires pour lui parvenir le plus promptement possible lesdits secours, aux dispositions desdits départements.

Ces projets de décret sont adoptés.

M. Goffin présente, au nom du Comité de constitution, le décret suivant.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, décrète:

1<sup>o</sup> Qu'il sera nommé deux juges de paix à Verfailles, et un troisième pour les paroisses extérieures de son canton.

2<sup>o</sup> Qu'il sera nommé un seul juge de paix à Saint-Germain, et un autre juge de paix pour les paroisses extérieures de son canton.

3<sup>o</sup> Qu'il sera nommé un seul juge de paix pour la ville de Meulan, et pour les paroisses de son canton.

4<sup>o</sup> Qu'il sera nommé un juge de paix pour Argenteuil, un autre juge de paix pour les paroisses extérieures du même canton.

5<sup>o</sup> Qu'il sera nommé un seul juge de paix pour le bourg de Treil et les autres paroisses du canton. Le décret est adopté.

M. Dupont fait successivement lecture des décrets suivants.

*Premier décret.*

Sur ce qui a été représenté à l'Assemblée nationale par son Comité des finances, qu'il s'était glissé dans son décret du 22 mars, pour l'abonnement général du droit de fabrication et des droits de circulation sur les huiles et savons, une faute de copie, qui consiste en ce que la date du jour où la suppression de l'ancienne perception a dû avoir lieu a été omise, l'Assemblée nationale déclare que l'époque a dû être celle du 1<sup>er</sup> avril, pour la cessation de la précédente forme de perception, conformément aux décrets qui ont été rendus relativement à tous les autres droits supprimés ou abolis le même jour; et qu'en conséquence, les droits qui avaient été perçus depuis cette époque, soit à la fabrication, soit à la circulation des huiles et savons dans l'intérieur du royaume, seront restitués.

*Second décret.*

Sur ce qui a été représenté à l'Assemblée nationale, que le tarif qu'elle a réglé par son décret du 9 octobre, pour le paiement des droits dus par les curés et peaux qui étaient en charge au 1<sup>er</sup> avril de la présente année, et qui est modéré pour les pays où l'on fabrique de grandes peaux et des peaux moyennes, serait égal ou supérieur à l'ancien droit dans les pays où l'on ne fabrique que de petites peaux, où le rapport de son Comité des finances, l'Assemblée nationale autorise les tanneurs et autres fabricans de peaux, qui se croiraient lésés par le tarif, à faire constater, après la complète fabrication, le poids des cuirs et peaux de leur fabrique qui avaient été marqués de charge au 1<sup>er</sup> avril, et à payer à raison du poids sur le pied de l'ancien tarif sur lequel sera seulement faite déduction des sous pour livre additionnels.

*Troisième décret.*

Sur ce qui a été représenté à l'Assemblée nationale, que la fourniture de sel qui devait être faite annuellement par la ferme générale au ci-devant pays de Gex, n'a point été effectuée dans la présente année, et que les habitants ont été privés du bénéfice de la crue qu'il leur avait été permis d'y ajouter pour leurs dépenses communes, auxquelles il a fallu pourvoir autrement; l'Assemblée nationale, sur le rapport de son Comité des finances, décrète qu'il sera imposé sur les habitants du ci-devant pays de Gex, en remplacement de la gabelle, qu'à raison de la somme de 8000 livres, que le trésor public en retirait en 1774, avant l'établissement de la franchise dudit pays, et sur laquelle sera seulement faite la déduction des 2 sous pour livre qui avaient lieu à cette époque.

Ces décrets sont adoptés.

M. Dandré. Lorsque M. le président a annoncé hier pour l'ordre du jour de ce matin un rapport du Comité des monnaies, nous avons cru que ce Comité



voulait présenter un projet de décret sur la petite monnaie. Il contenait, au contraire, des dispositions relatives aux pièces d'or et d'argent; peut-être qu'un changement dans cette partie pourrait, dans la confiance, faire plus de mal que de bien. Si vous suivez ainsi d'un projet à un autre; si vous décrétiez ainsi douze articles, et que vous abandonniez le reste, vous n'achèveriez jamais la constitution. Je demande donc 1<sup>o</sup> que l'on continue la discussion sur les articles qui concernent les droits d'enregistrement; 2<sup>o</sup> que lorsque l'on aura commencé un travail quelconque, on le poursuive jusqu'à la fin; 3<sup>o</sup> que le Comité des monnaies soit tenu de nous présenter l'ensemble de son travail, et non pas des dispositions partielles. Je me borne à demander dans ce moment, que ma première proposition soit mise aux voix. Je présenterai les deux autres dans la circonstance.

L'Assemblée décide qu'elle reprendra la suite des articles sur les droits d'enregistrement.

*Suite de la discussion sur les droits d'enregistrement.*  
M. Fermond fait lecture des articles suivants, qui sont adoptés après une légère discussion.

*Suite de l'article XI.*

Les inventaires, à l'exception de ceux entre associés, les partages, les traités de mariage et les actes portant transmission de propriété ou d'usufruit de biens immeubles, lorsqu'ils seront passés sous signature privée, ne pourront recevoir la formalité, après le délai de six mois expiré, qu'en payant deux fois la somme des droits, quand même ils seraient présentés volontairement, et trois fois ladite somme, si l'on en a fait usage, par des actes publics, avant d'en avoir requis l'enregistrement.

Les lettres de change tirées de place en place, et leurs endossements, les extraits des livres des marchands concernant leur commerce, les mémoires d'avance, de frais des officiers de justice, lorsqu'ils ne contiendront point d'obligation, les passe-ports délivrés par les officiers publics, et les extraits des registres des naissances, mariages et sépultures sont exceptés de cet article.

XII. Les déclarations des héritiers, légataires et donataires éventuels de biens immeubles, réels ou fictifs, prescrites par la quatrième section de l'article II du présent décret, seront faites, au plus tard, dans les six mois qui suivront le jour de l'événement de la mutation par décès ou autrement; et ce délai passé, les contribuables seront contraints à payer les droits, plus la moitié de la somme en quoi ils consistent.

Ces déclarations seront enregistrées; savoir, pour les immeubles réels, au bureau dans l'arrondissement duquel les biens seront situés; et pour les immeubles fictifs, au bureau établi près le domicile du dernier possesseur.

XIII. Tous les procès-verbaux, délibérations et autres actes faits et ordonnés par les corps municipaux et administratifs qui seront passés à leurs greffiers et secrétaires, et qui tendront directement et immédiatement à l'exercice de l'administration intérieure et de police, seront exemptés de la formalité et des droits d'enregistrement.

A l'égard de tous les actes ci-devant assujettis aux droits de contrôle, et qui pourront être passés par lesdits corps municipaux et administratifs, notamment les marchés et adjudications d'entreprises et les baux de biens communaux et nationaux, ils seront sujets aux droits d'enregistrement, ainsi qu'il a été prononcé par le décret de l'Assemblée nationale du 10 avril 1790, rendu en interprétation de celui du 18 janvier précédent.

XIV. Les notaires feront tenir, à peine d'une somme de 50 livres pour chaque omission, d'inscrire, jour par jour sur leurs répertoires, les actes et contrats qu'ils recevront, même ceux qui seront délivrés en brevet.

Les greffiers tiendront, sous les mêmes obligations, des répertoires de tous les actes volontaires, dans tous les lieux où ils font dans l'usage d'en recevoir, et de ceux dont il résultera transmission de propriété ou de jouissance de biens immeubles.

Les huissiers tiendront pareillement des répertoires de tous leurs actes et exploits, sous peine d'une somme de 10 liv. pour chaque omission.

Au moyen de ces dispositions, les préposés ne pourront faire aucune visite domiciliaire ou recherche générale dans les dépôts des officiers publics, qui ne seront tenus que de leur exhiber leurs répertoires à toute réquisition, et de leur communiquer seulement les actes passés dans l'année antérieure, à compter du jour où cette communication leur sera demandée.

A l'égard des actes plus anciens, les préposés ne pourront en requérir la lecture qu'en indiquant leur date et les noms des parties contractantes, et sur ordonnance de juge; et s'ils en demandent des expéditions, elles leur seront délivrées, en payant 2 f. 6 d. par chaque extrait ou rôle d'expédition, outre les frais du papier timbré.

XV. Il sera établi des bureaux pour l'enregistrement des actes et déclarations, et pour la perception des droits qui en résulteront, dans toutes les villes où il y a chef-lieu d'administration ou tribunal de district; et en outre, dans les cantons où ils seront jugés nécessaires, sur l'avis des districts et départements, sans que l'arrondissement d'aucun de ces bureaux puisse s'étendre sur aucune paroisse qui ne serait pas du même district.

Aucun notaire, procureur, greffier ou huissier ne pourra à l'avenir être pourvu de ces emplois.

Les receveurs, et autres employés, seront tenus de prêter serment au tribunal du district dans le ressort duquel le bureau sera placé. Cette prestation aura lieu sans autres frais que ceux du timbre de l'expédition qui en sera délivrée.

XVI. Les notaires, les greffiers, les huissiers et les

parties seront tenus de payer les droits dans tous les cas, ainsi qu'ils sont réglés par le présent décret et le tarif annexé. Ils ne pourront en aucun cas différer le paiement, sous le prétexte de contestation sur la quotité, ni pour quelque cause que ce soit, sauf à se pourvoir en restitution, s'il y a lieu, par-devant les juges compétents.

XVII. Les préposés ne pourront, sous aucun prétexte, pas même en cas de contravention, différer l'enregistrement des actes dont les droits leur auront été payés conformément à l'article précédent: ils ne pourront suspendre ou arrêter le cours des procédures en retenant aucuns actes ou exploits; mais si un acte, dont il n'y a pas de minute, ou un exploit, contenait des renseignements dont la trace paraît être utile, le préposé aura la faculté d'en tirer une copie et de la faire certifier conforme à l'original par l'officier qui l'aurait présenté; et sur le refus de l'officier, il s'en procurera la collation en forme à ses frais, sans répétition en cas de droit; le tout dans les vingt-quatre heures de la présentation de l'acte au bureau.

XVIII. Toute demande et action tendante à un supplément de droits sur un acte ou contrat, sera prescrite après le délai d'une année, à compter du jour de l'enregistrement; les parties auront le même délai pour se pourvoir en restitution.

Toute contravention, par omission ou insuffisance d'évaluation dans les déclarations des héritiers, légataires et donataires éventuels, sera pareillement prescrite après les laps de trois années.

Enfin, toute demande de droits résultants des successions directes ou collatérales, pour raison de biens meubles ou immeubles réels ou fictifs échus en propriété ou en usufruit, par testaments, dans des événements ou autrement, sera prescrite après les laps de cinq années, à compter du jour de l'ouverture des droits.

XIX. Les préposés à la perception des droits sur les actes feront, comme par le passé, la recette des amendes d'appel, ainsi que de celles qui ont lieu; ou qui pourront être réglées dans les cas de cassation, de réclamation, d'évocation, d'inscription de faux, tierce opposition, réclamation de juges et requête civile réitérée. Ils feront également chargés du recouvrement des amendes, aumônes et de toutes autres peines pécuniaires prononcées par forme de condamnation pour crimes et délits, faits de police, contraventions aux règlements manufactures et autres, à la charge de rendre aux parties intéressées la part les concernant, sans aucuns frais.

XX. Les collecteurs des contributions directes personnelles ou foncières et tous dépositaires des rôles d'édits contributions feront tenus de donner communication de ces rôles aux préposés à la perception des droits d'enregistrement, même de leur en laisser prendre des extraits à toute réquisition sur papier libre et de les certifier sans frais.

XXI et dernier. L'introduction et l'instruction des instances relatives à la perception des droits d'enregistrement, auront lieu par simples requêtes ou mémoires respectivement communiqués, sans aucuns frais autres que ceux du papier timbré, et des significations des jugements interlocutoires et définitifs, et sans qu'il soit nécessaire d'employer le ministère d'aucuns avocats ou procureurs dont les écritures n'entreront point en taxe.

A l'égard des instances ci-devant engagées relativement à la perception des droits du contrôle des actes et autres droits y joints, elles seront éteintes et comme non avenues, à compter du jour de l'exécution du présent décret; mais les parties pourront se pourvoir de nouveau, tant à charge qu'à décharge, sous les formes et dans les délais prescrits par les articles 18 et 21 du même décret.

M. Moreau (ci-devant de Saint-Méry.) D'après ce qui s'est passé hier à la séance du soir, je me suis déterminé à demander la parole, comme colon de Saint-Domingue. Je vais vous faire lecture de deux pièces dont je garantis l'authenticité, elles me sont envoyées par mon cousin-germain, membre de l'Assemblée provinciale du nord.

M. Moreau lit 1<sup>o</sup> une adresse de l'Assemblée provinciale du sud à celle du nord, par laquelle elle l'invite à reprendre la correspondance; 2<sup>o</sup> la réponse de l'Assemblée provinciale du nord, qui témoigne la satisfaction que lui a causé l'adresse de l'Assemblée provinciale du sud, et protesse de son parfait dévouement pour les décrets de l'Assemblée nationale, et les ordres du roi.

L'Assemblée applaudit à plusieurs reprises, et ordonne l'impression des deux lettres.

Sur le rapport fait par M. la Rochefoucault, l'Assemblée nationale déclare vendre à la municipalité de Pleffis-Pinès pour la somme de 182,048 liv. de biens nationaux.

à la municipalité de Pontoise, pour la somme de 494,495 liv.

à la municipalité d'Orléans, pour la somme de 423,758 liv.

à la municipalité d'Etampes, pour la somme de 130,930 liv.

à la municipalité de Villeneuve, pour la somme de 51,100 liv.

La séance est levée à trois heures.

SEANCE EXTRAORDINAIRE DU VENDREDI 26 AU SOIR.

UNE députation du directoire du département de la Loire inférieure est admise à la barre.

L'orateur de la députation. L'évêque de Nantes vient de protester contre l'autorité de la nation, de manifester un refus formel d'exécuter vos décrets. Nous lui avons

envoyé une députation, qui lui a parlé avec tous les égards convenables. Il nous a répondu qu'évidemment il ne reconnaissait pas l'autorité de l'Assemblée nationale en matière ecclésiastique, mais qu'il la respectait en tout ce qui concerne les choses étrangères à la religion. Le soir, pendant que le conseil du département délibérait, plus de deux mille citoyens sont venus nous demander l'arrestation de M. l'évêque, et qu'il fut conduit sous bonne et sûre garde à l'Assemblée nationale; mais il a pris la fuite, et s'est enfui encore...

Nous venons vous supplier de décréter que M. l'évêque de Nantes sera pourfuit pardevant les tribunaux; qu'il sera le champ mis en état d'arrestation, et le corps électoral autorisé à procéder de suite à la nomination d'un nouvel évêque... Faire juger par les tribunaux les factieux qui s'élèvent contre l'autorité de vos décrets, est le seul moyen d'affirmer notre liberté... (On applaudit.)

M. le Président. L'Assemblée nationale ne peut voir sans intérêt les témoignages d'attachement pour la constitution que donnent en ce moment les habitants et les administrateurs du département de la Loire inférieure; elle comptait sur leur patriotisme, elle applaudit à leur zèle. L'Assemblée nationale, lorsqu'elle a conçu la grande et difficile entreprise de fonder une constitution libre sur la ruine de tous les abus, ne s'est pas dissimulé les obstacles que les intérêts particuliers opposeraient à des résolutions que l'intérêt du peuple aurait seul dictées; mais elle a compté sur la puissance de la vérité, sur le génie d'une nation libre, une nation digne de la conquête et de la défendre, et son attente n'a pas été trompée.

Aujourd'hui que le nouvel ordre de choses est pleinement établi; aujourd'hui que la nation, qui l'a soutenu avec tant d'écnergie, va recueillir le fruit de ses nouvelles institutions, l'Assemblée nationale lui doit de prendre toutes les mesures qui en assurent l'exécution prompte et paisible, et qui, en décourageant de vaines résistances, éloignent de nous des troubles dont on semble vouloir soulever le terme de la plus heureuse des révolutions. Les conduits passés de l'Assemblée nationale vous répond de sa conduite à venir. La justice a dicté les lois, la fermeté les maintiendra. — Elle vous permet d'applaudir à sa féance.

M. Voydel, au nom des Comités d'administration, ecclésiastique, des rapports et des recherches réunis. La religion est la base de la morale de nos actions; essentiellement bienfaisante et juste, elle offre à l'homme vertueux les plus touchantes consolations dans le malheur; elle oppose au méchant un frein redoutable, mais salutaire; c'est dans le cœur de l'un et dans la conscience de l'autre qu'elle place son tribunal et qu'elle exerce son empire; indépendante des hommes, des temps et des lieux, éternelle comme son divin auteur, elle triomphe de toutes les passions, elle dompte tous les préjugés; la superstition, le fanatisme peuvent bien l'obscurcir, la dénaturer même; ils ne la changent jamais. J'ai cru devoir commencer par cet élatant et sincère hommage à la religion de mes pères, un rapport dans lequel je ferai force de m'élever avec force contre les crimes de ceux qui sont chargés de l'enseigner, qui la calomnient par leur conduite, qui la font paraître haïssable aux hommes superstitiels ou corrompus qui ne la connaissent pas, et qui ne voient en elle que les égarements de ses ministres. Considérez-la dans son berceau, suivez-la dans les progrès, consultez-la surtout dans ce livre, qui, bien médité, peut suffire à l'instruction et au bonheur des hommes, et dont vous avez consacré les maximes religieuses et civiles dans votre Déclaration des droits, dans votre constitution, et surtout dans votre décret sur l'organisation civile du clergé. Partout elle prêche la paix, partout elle recommande le respect et la soumission pour les lois. Voilà ce qui appartient à la religion; voici ce qui appartient aux hommes.

Les vertus des premiers pères, et surtout leur charité éprouvée, leur avaient mérité le respect, l'amour et la confiance des peuples. Ceux-ci, pour honorer la religion dans la personne de ses ministres, furent saintement prodiges; ils mettaient leurs fortunes aux pieds de ces hommes qui avaient consacré leur vie à l'instruction et à la pauvreté. Ainsi ces premiers libéraux, fruit de la ferveur qu'excitait toujours une religion naissante, étaient sans aucun danger; elles retournaient à leur première et véritable destination, le soulagement des infortunés. Les temps et les passions altèrent insensiblement, et finirent presque toujours par corrompre les meilleures institutions. Ce qui d'abord n'était qu'un dépôt fut considéré comme un don fait à l'égglise; l'ignorance des siècles suivants et la superstition qui l'accompagne toujours, amenèrent d'autres idées, ou plutôt les dénaturèrent toutes. On crut relever l'éclat de la religion en donnant à ses premiers pasteurs des possessions temporelles; on multiplia les fondations; on croyait avoir tout fait, lorsqu'après la vie la plus criminelle on mourait sous un froc; une absorption était le prix d'un domaine; ces extravagances entretenues, exécutées même par ceux qui en profitaient, les plus grands crimes se rachetaient par une amende au profit d'une église; toutes les lumières furent ainsi détruites, les saines maximes de la religion foulées aux pieds; les prêtres furent enrichis, les peuples avilis et corrompus, et le vice entra dans le sanctuaire à la suite de l'opulence. A ce premier défordre s'en joignit un autre non moins funeste, en apparence, mais dont les suites plus étendues se font encore appercevoir; les conseils des princes, les tribunaux furent remplis de ces hommes jusques-là simples et modestes; l'ambition corrompit leurs mœurs; ils préférèrent aux vertus paisibles qui consistent les devoirs de leur premier état, l'éclat



rompeur, qui environne les cours; l'orgueilleuse tige de succédant des apôtres ne leur suffit plus; ils demandent la suprématie des puissances de la terre, ils ont écarté criminellement d'une mission purement spirituelle, finissent par les forces de leurs passions, de leur cupidité, de leur ambition, des armes devenues ridicules; de là les excommunications, les interdicts; de là les dissensions domestiques, les guerres civiles; de là les hérésies, les schismes; de là toutes les horreurs du fanatisme, de là enfin cette longue rébellion contre les lois qui voulaient mettre un frein à leur excès.

Dans l'énumération des délits dont j'ai vu entretenir, vous verrez les mêmes attentats soutenus par les mêmes moyens, la religion invoquée par les ministres pour perpétrer les plus honteux abus, le fanatisme aux prises avec la raison, l'agonie convulsive de celui qui expire sous les coups de celle-là. Ouvrez les fastes de votre histoire, reportez-vous au neuvième siècle, et vous serez frappés de la ressemblance.

M. Charles Lameth entre dans la salle. — Le rapport est interrompu par les applaudissements répétés de la grande majorité de l'Assemblée et des spectateurs. — M. Voizard reprend :

Je commence par une considération générale, cette importante mais facile discussion. Je demande s'il n'est pas absurde d'imaginer que lorsque le corps législatif, dans sa sagesse, aura jugé convenable de faire une réforme, non dans le dogme, non dans l'enseignement, non dans le culte, mais dans des objets d'ordre et de police extérieurs, lorsque cette réforme aura été approuvée par le roi, elle ne puisse cependant s'opérer sans l'intervention d'une puissance étrangère; si ce ne serait pas admettre deux États, deux souverainetés, une perpétuelle opposition de vues et d'intérêts, le veto ultimatum et la presque nullité du pouvoir national pour faire ce qui est bon, juste et utile. Confusions l'expérience des siècles pafes, et voyons ce qu'a produit ce concours de pouvoirs tant vaine. Les évêques de Rome, pendant leur séjour à Avignon, péleraient d'évêchés la Provence et la Dauphiné, était-ce pour l'intérêt du peuple, pour la gloire de la religion? non, c'était pour le faire des créatures. Les conciles généraux et particuliers commandaient aux prélats une exacte résidence; ils proscrivaient la pluralité des bénéfices; voyez comme ces lois étaient observées. Avant votre décret, il n'y avait peut-être pas en France un seul évêque qui n'eût une ou plusieurs abbayes; c'est du fond de la Savoie que depuis un an M. l'évêque métropolitain de Paris venait sur son diocèse. C'est de Paris que M. l'évêque de Nantes communique avec le sien. Celui de Lyon n'a pas encore vu sa cathédrale.

M. l'évêque de Soissons, dans sa protestation, s'élève avec force contre les suppressions. Eh bien, Messieurs, il écrit cela de Villeneuve, maison de Céséliens qui l'a fait supprimer, et dont il jouit.

Il y a fort peu d'années qu'on supprima plusieurs titres de bénéfices pour augmenter les prébendes des ci-devant chanoines nobles de Bouxières. Il y a peu d'années que l'on supprima une des paroisses de Metz, et qu'on rasa l'église pour élever sur ses ruines un palais fastueux au prélat. Le tout pour la plus grande gloire de la religion, l'édification et l'intérêt du peuple, et cependant tout cela se faisait par des formes canoniques. Des prêtres fribles et des prélats corrompus consacraient ces iniquités sous prétexte de l'utilité des suppressions. Et qui peut ignorer que ces mêmes canoniques étaient entre les mains des despotes et de leurs lâches courtisans une arme empoisonnée avec laquelle ils multipliaient ou perpétuaient les abus.

Le terme de tant de scandales et d'horreurs arrivées, et que les conciles, les pontifes de Rome, le clergé, les rois n'avaient pu faire, vous l'avez fait, Messieurs, la nation s'est levée dans la puissance; elle a dit : je veux que cette réforme se fasse, et elle s'est faite. Vous mépriserez, Messieurs, d'odieuses clameurs, et la loi punira ceux que la raison n'aura pu soumettre.

Quel étrange et effrayant contraste on est forcé de remarquer entre le divin fondateur de la religion catholique, et ceux qui ont reçu de lui la mission de l'enseigner. C'est du sein de la pauvreté, c'est du fond d'une étable qu'il leur a dit : « Allez, enseignez les hommes; » et c'est du fond de leur palais que les successeurs veulent gouverner les nations. Il s'est environné d'apôtres et de disciples, il leur a donné un chef; voilà la hiérarchie de l'église. Nous avons des évêques et des cures, nous reconnaissons l'évêque de Rome pour le centre de l'unité, pour le chef de l'église; nous voulons que nos évêques, après leur sacre, lui écrivent en figure d'union : la hiérarchie est donc conservée; l'unité, la communion, la succession apostolique reconnues et continuées.

Mais, dis-je, une loi politique n'a pas pu déplacer les limites des diocèses; eh bien, je le suppose pour un instant; mais M. l'évêque de Soissons avoue que dans le cas d'une abolition nécessaire, il peut exercer la juridiction sur un territoire écarté. N'est-il donc pas d'une abominable nécessité de maintenir la paix publique et de donner au peuple l'exemple de l'obéissance aux lois. On ne peut, dit M. l'évêque de Lizieux, faire des actes de juridiction dans mon diocèse, qu'après ma démission volontaire. Comment! votre démission peut rendre la paix à la France, et vous en êtes évêque! Après tant de sacrifices offerts à l'ambition, vous neavez donc pas en faire à la patrie. Que n'avez-vous M. l'évêque de Saint-Malo; il avait les mêmes idées que vous. Et la suprématie de la puissance ecclésiastique, il n'a pas protesté, il n'a pas débattu; il s'est échappé sans rompre des diocèses; il a rempli le plus saint de ses devoirs.

Les diocèses, dit-on encore, doivent être gouvernés

pendant la vacance des sièges. Et le concile de Trente a rendu ce droit aux chapitres des cathédrales. Il a bien fallu que le concile employât les instruments qui existaient alors; mais ils ont été remplacés par des vicaires; et, quoiqu'en disent les ci-devant chapitres, ces prêtres d'institution nouvelle, seront prêtres comme eux, ils seront nommés par les évêques; et, s'ils sont bien choisis, comme on doit le croire, sans doute on n'aura pas lieu de regretter les chapitres.

On vous reproche encore de n'avoir pas déclaré formellement dans votre décret du 13 avril dernier, que la religion catholique était la religion de l'Etat. Il est vrai que vous n'avez pas voulu donner des armes aux fanatistes; que vous avez voulu conserver à tous les citoyens, le droit qu'ils tiennent de la nature, la liberté des opinions religieuses; mais vous avez fait bien plus pour la religion de vos pères; vous avez mis les traits de son culte au rang des premières dépenses publiques; vous avez détrouffé les abus qui avaient causé la lésion de nos malheureux concitoyens; vous avez ainsi préparé leur réunion, et le règne d'une confraternité politique et religieuse qui doit montrer un jour à la terre les heureux effets d'une sage tolérance.

On vous reproche enfin le vice des choix populaires. Eh bien! un seul évêque jusqu'ici a été élu par le peuple, et si la France entière avait dû élire le successeur de M. l'évêque de Quimper, elle n'aurait pas pu en choisir un qui fût préférable à M. l'abbé Expilly. Vous parlez des choix populaires! mais que ne parlez-vous de ceux que faisaient auparavant des ministres, des commis, des valets, des femmes... Pardonnez, Messieurs, j'en ai déjà trop dit.

Une ligne s'est formée contre l'Etat et contre la religion entre quelques évêques, quelques chapitres et quelques cures. La religion en est le prétexte; l'intérêt et l'ambition en font le motif; montrer au peuple, par une résistance combinée, qu'on peut impunément braver les lois, lui apprendre à les mépriser, le façonner à la révolte, dissoudre tous les liens du contrat social, exciter la guerre; voilà les moyens, et les faits vont le prouver.

Ce plan se trouve tracé dans une lettre du ci-devant évêque de Tréguier aux cures de ce diocèse. Après avoir déclaré qu'il regarderait personnellement comme intrus les évêques et cures qui seraient nommés suivant la nouvelle forme, il protelle qu'il ne communiquera pas avec eux *in divinis*; il cite ensuite un fragment d'une prétendue lettre du pape de Rome à l'évêque de Saint-Léon; il est conçu en ces termes : *Animus intem in te nostrum rapit doctrina integritas. — Meritis enim consideras, nulli esse datum sedis episcopalis non approbatae episcopalis ministerium, vel ad alios fines traducere, vel ad angustiores limites adhibere. Elle contient enfin ce passage remarquable, et qui seul découvre le secret de la ligue. Dans tous les temps, mais particulièrement dans celui-ci, dit l'évêque, il est nécessaire que nous soyons unis, et que notre conduite soit uniforme. Cette unité doit produire l'heureux effet que nous nous proposons; et pour que leur conduite soit uniforme, il leur envoie un modèle de protestation que plusieurs ont signé, et qui exclut non-seulement le droit absolu, mais même le concours du souverain dans la division des diocèses. Les autres évêques réfractaires ne s'expliquent pas, à la vérité, en termes aussi absolus. Plus réservés ou plus adroits, ceux de Soissons, de Dijon, de Verdun et de Nantes se bornent à protester contre l'incompétence du souverain, en déclarant qu'ils attendront, pour se décider, la réponse du pape romain, à la lettre que le roi, dit-on, lui a écrite.*

Vous allez voir, au surplus, que les rebelles, uniformes quant à la résistance, en varient les effets au gré de leurs diverses passions, de leurs craintes ou de leurs espérances. Ainsi M. l'évêque de Lyon, averti par le directeur du département de Rhône et Loire, de se rendre dans son diocèse, où il n'a pas encore paru, au mépris de votre décret, des canons et de la discipline générale de l'église, s'est tiré d'embarras en ne répondant pas. Ainsi M. l'évêque de Beauvais, membre de cette assemblée, pressé par le directeur du département de l'Oise, de donner ses ordres pour la prompte exécution, dans son diocèse, du décret sur la constitution civile du clergé, la formation de la cathédrale en paroisse, la suppression et réunion des cures, la nomination de ses vicaires, a répondu que ne prévoyant pas le terme de votre cession, il ne pouvait en assigner un à son retour. Mais, le 14 octobre, le curé de Puteux a vaqué dans le district de Senlis; le 22, M. l'évêque de Beauvais y a nommé le fleur Guignon qui en a pris possession le 27, suivant les anciennes formes. Ainsi, M. l'évêque de Lizeux protelle que jusqu'à la réponse du pape de Rome, au roi, il n'obéira pas au décret. Le lien, dit-il, qui l'attache à ses diocèses, ne peut être rompu que par son jugement canonique, ou par la démission libre, et librement acceptée par le pape; que votre décret du 12 juillet, est incompatible avec les bases de la hiérarchie divine de l'église. Ainsi, M. l'évêque de Soissons assure que, hors le cas d'une abolition nécessaire, il ne peut donner les mains à l'extension des limites de son diocèse, sans commettre le crime d'obstruction; que quant au serment civique, il le réduira aux matières politiques seulement, ce qui est d'autant plus fondé à faire cette réserve, qu'elle a été faite dans le sein de cette assemblée sans exciter de réclamations. Ainsi, M. l'évêque de Lyon annonce qu'il est dans l'intention d'exercer provisoirement la juridiction épiscopale sur les seuls évêques liens qui y ont été fournis jusqu'ici, sauf à s'expliquer de nouveau, lorsqu'il sera instruit de la réponse du pape qui a été

écrite, sur le projet de la nouvelle organisation du clergé.

M. l'évêque de Nantes, par une lettre du 10 septembre, le 16 octobre, et adressée au directeur du département de la Loire inférieure, après avoir déclaré qu'il n'a la signification du décret qui a été voté à la Convention, protelle encore la conservation du chapitre et de l'office canonique, l'existence de la cathédrale en paroisse, et la réunion de plusieurs autres cures à celle-là; toutes ces opérations, dit-il, ne pourraient le faire que par la puissance ecclésiastique et tout au plus les formes canoniques.

Vous avez pu remarquer dans les protestations dont je viens de vous rendre compte, qu'il n'y est parlé en aucune manière de l'aliénation des domaines nationaux, et comme il n'est pas possible, après ce que nous avons vu et entendu, de laisser les évêques d'indifférence sur cet objet, il faut leur faire grece de cette réserve. Vous ne la trouverez pas dans les protestations de la plupart des chapitres.

Celui de Lyon, par exemple, après avoir exposé que par les principes constitutifs de tout siège épiscopal dans l'église catholique, il ne s'en érige point sans chapitre cathédral, qui est essentiellement le lieu de l'évêque, suivant la tradition apostolique et les conciles, et que le chapitre ne peut pas être étiré plus que le siège épiscopal, et il n'en est l'autre, que par la puissance ecclésiastique, et en vertu des formes canoniques. Qu'inventé par le concile de Trente de la juridiction spirituelle, pour le gouvernement du diocèse pendant la vacance du siège, il ne peut être dépourvu de cette prérogative, que par une loi nouvelle de l'église qui abrogerait son ancienne discipline; que le roi ayant recouru au pape pour lui soumettre le plan de la nouvelle constitution du clergé, par respect pour le pontife et par déférence aux mesures prises par le roi, le chapitre attendra la décision du S. Siège dans une matière qui tient aussi essentiellement à la religion et à l'autorité spirituelle de l'église.

Le chapitre ébauche ensuite une discussion diplomatique sur la nature et l'étendue de ses possessions temporelles. Il représente qu'il a été investi de la souveraineté de Lyon en 934, par Burchard XI fils de l'empereur Conrad; qu'en 1107 et 1173 l'archevêque et le chapitre acquirent la portion de souveraineté qui restait entre les mains des comtes de Forez, et que de-là les chanoines prirent le titre de comtes de Lyon; qu'ils furent confirmés dans la souveraineté par diplômes de l'empereur Frédéric, de 1157 et de 1184; qu'en 1307 la souveraineté fut cédée à Philippe-le-Bel, par deux traités connus sous le nom de grande et petite Philippiques, à charge que l'archevêque et le chapitre seraient conservés dans toutes leurs possessions, droits et réserves; que ces traités forment une convention réciproque, obligatoire pour la nation. Qu'en conséquence, fondé sur toutes les lois divines et humaines, il protelle contre le décret du 12 juillet et s'oppose à toute vente, échange ou cession qui pourrait être faite des biens, droits et revenus de l'église, et arrête que, jusqu'à ce qu'il en soit empêché par la force physique, il continuera ses fonctions canonales.

La protestation est suivie de la formule du serment par lequel, entre autres choses, les chanoines s'engageaient à ne recevoir parmi eux que des membres qui eussent fait preuve de noblesse. Ces chimériques prétentions de propriété ont été si souvent discutées et si victorieusement combattues qu'on est étonné de les revoir encore se représenter. Le ci-devant chapitre de Lyon n'a pas, à cet égard, de meilleurs titres que beaucoup d'autres chapitres et églises du royaume, et ils n'ont pu prévaloir contre l'empire éternel de cette raison qui réclame la suppression des fonctions inutiles, et l'application de leurs salaires à des objets d'utilité générale.

Le chapitre de la collégiale de Saint-Brieuc, non moins rebelle que les autres, mais de meilleure foi, ne s'est point attaché à cette absurde discussion de compétence de l'Assemblée nationale, et dans deux protestations successives, il s'est borné à la revendication de ses biens, parce que, dit-il, chaque chanoine avait juré de défendre de tout son pouvoir les droits de son église. Celui de la cathédrale, après avoir protesté aussi pour la conservation de ses biens, s'élève contre le choix des ministres de la religion par le peuple; choix, dit-il, trop exposé aux factions de la cabale, au jeu de l'intrigue, au mépris de l'ignorance, à des vues personnelles, à l'aveugle haine, et qui renverse ou ébranle dans toutes les parties la constitution divine de l'église. La primauté ou siège de Rome est méconnue, contumace, tous les liens de juridiction qui forment l'unité de l'épiscopat sont rompus. Les évêques ne pourront plus rien décider en matières ecclésiastiques que par l'avis de leur conseil, ce qui les met dans la dépendance de celui-ci. L'évêque n'aura plus que son avis particulier dans la nouvelle constitution des paroisses, par lequel tout de la puissance civile, les anciennes limites des sièges sont déplacées, et les droits des chapitres pendant la vacance des sièges, sont, en vertu d'un simple décret politique, transférés à des personnes d'institution nouvelle; en conséquence, le chapitre protelle contre le décret du 12 juillet, comme rendu par une puissance incompétente, et contre le sien d'une partie ou d'Assemblée nationale, et surtout des évêques.

Le chapitre de Vannes avait aussi protesté, à l'indignation des autres chapitres; il avait arrêté la continuation de ses fonctions canonales et les avait en effet continuées. Mais l'Assemblée du département, par une assemblée du 4 de ce mois, vous a annoncé,



Messieurs, que le chapitre avait cessé ses fonctions le 3, que l'évêque, disposé à concourir aux changements qu'exige le nouvel ordre établi, s'occupait du choix de ses vicaires, et avait pourvu provisoirement au service de la paroisse cathédrale. Le département en conséquence réclamait votre indulgence en faveur du chapitre, et comme il nous a paru lui mériter par la promptitude de son repentir, nous ne le comprenions pas dans la ferveur du décret que nous avons l'honneur de vous présenter. L'erreur d'un moment peut être excusée, le crime seul mériterait d'être puni, et c'est sous ce dernier rapport que s'annonce la conduite du chapitre de Quimper dont je vais vous entretenir.

M. l'évêque de Quimper est mort le 30 septembre. Pendant la maladie qui a terminé ses jours, il avait, dit-on, la tête si peu libre, qu'il n'a pas pu recevoir les derniers sacrements. Il a été enterré le 5; ce jour-là même, après les obèques, deux ou trois chanoines, en femme à la porte de la sacristie, appelaient les recteurs qui étaient rendus à la cérémonie, et leur présentaient à signer une déclaration des prétendus sentiments du feu évêque. La pièce n'était pas signée de lui, ni écrite de la main; mais elle était signée par ceux qui méritaient des signatures, et écrite de la main du fleur Cogné, l'un d'eux. Soixante deux recteurs la signèrent, les uns après l'autre lui, et les autres par le feu de ceux qui les avaient précédés. Cette pièce informe fut remise au directeur du département, comme l'expression des sentiments du feu évêque; mais ceux qui avaient sollicité les signatures des recteurs, avaient rayé les leurs. Cet écrit renferme une protestation contre les prétendues atteintes portées à l'ordre hiérarchique établi par J. C., à la discipline générale de l'église, et contre l'envahissement des biens du clergé; contre une constitution qui, dans les conséquences, semblerait interrompre la communion entre les évêques et le pape, qui anéantit la juridiction que les évêques ont de droit divin sur les pasteurs du second ordre, qui défend l'émission des vœux solennels de la religion, qui suspend la perpétuité des louanges dans les basiliques, qui s'oppose les fondements de la monarchie, en dépouillant le monarque de ses droits les plus légitimes; elle est terminée par la demande d'un concile national.

Le chapitre de Quimper ne s'est pas contenté d'être l'éditeur des œuvres posthumes de M. l'évêque, il a voulu protester solennellement en son nom. Vous allez le voir, dans ce second acte, parler le langage des esclaves, méconnaître et mépriser ouvertement les droits de la nation, appeler le despotisme en garantie de ses prétendues propriétés. Vous y trouverez la bassesse et la cupidité invoquant la tyrannie; le secret enfin de cette coupable association des prêtres avec les cours, qui depuis tant de siècles a causé le malheur des peuples et la honte de la religion.

Le chapitre de Laon paraît aussi avoir protesté contre le décret du 12 juillet; mais comme il ne m'a été remis que des fragments de pièces relatives à cet objet, il m'est impossible de vous en rendre un compte détaillé. Cent trois, tant curés que vicaires du département de la Loire inférieure, ont également protesté contre ce décret et contre la prétendue incompétence de l'Assemblée nationale; ils demandent que la religion catholique soit déclarée la seule religion de l'Etat; ils sollicitent une adhésion de cœur et d'esprit à la coupable protestation faite par une partie de cette Assemblée le 19 avril, par le décret du 13 déclaration qui fut le signal de la révolte des ecclésiastiques.

A ces protestations générales et combinées je joindrai des faits qui paraissent isolés, mais qui, dans leur résultat, servent les projets de laigue.

Ainsi, le curé de Cambon proteste publiquement en chaire contre les décrets de l'Assemblée nationale, fonctionnaires par le roi. Ainsi, le curé de Noort-Peene donne impitoyablement ceux qui acquiescent des domaines nationaux, et ceux même qui le prêteraient aux opérations préliminaires de cette vente; il déclare, que ni lui, ni les évêques, ni le pape, même au moment de la mort, ne peuvent donner l'absolution d'un pareil crime. Ainsi, M. Lavallée, prêtre habitué d'une paroisse de Rouen, prêche contre des fémision assignés et l'attribution des ci-devant biens ecclésiastiques. Ainsi, le curé de Condé imite ces criminels extravagances. Ainsi, M. Levaillant, curé près de Péronne, engage le peuple à s'armer contre la perception des impôts, à massacrer les commis, et promet de marcher à leur tête. Ainsi, M. Cahouet, curé de Chartres, dispose et écrit, au refus des impôts, une partie des citoyens du Gatinais.

Et c'est des tribunes sacrées, qui ne devraient faire entendre que des paroles de paix, que l'amour de l'ordre, la charité, le respect des lois; c'est de ces tribunes que partent les anathèmes, les cris de guerre et de révolte. Et ce ne serait pas là le renversement de l'ordre social, et ce ne serait pas là une confédération contre la religion que ces sacrilèges excès déshonorent!

Cependant je me croirais coupable, si, après vous avoir entretenus de tant de défordres, je ne vous disais que dans cette subversion de principes religieux et d'idées sociales, il s'est trouvé des hommes qui ont su résister aux sollicitations, à l'intrigue et à la haine de leurs confères et des prêtres, des prêtres enfin vraiment dignes du caractère dont ils sont revêtus.

M. Douhet, chanoine de la cathédrale de Vannes, n'a voulu prendre aucune part à la rébellion du chapitre, et a déposé la protestation. M. Mahieu, chanoine à Laon, a engagé ses confrères à l'obéissance. M. Nour, curé et maître de Chavignon dans le diocèse de Soissons, prêtre respectable et zélé citoyen, dans un mémoire rempli de patriotisme et d'érudition, servant de réponse à la protestation de son évêque, lui a démontré que vous avez pu et dû réformer le clergé.

Le curé de Saint-Cyr de Laon a protesté de son attachement inviolable à la constitution. Sur 32 membres dont était composé le chapitre de Saint-Jean à Lyon, 8 seulement avaient signé la protestation publiée sous le nom du chapitre, et M. Gourey, l'un d'eux, a retiré la signature et déposé la protestation.

Je dois aussi rendre un témoignage éclatant au zèle actif, au patriotisme éclairé et à la sage fermeté des corps administratifs des départements de Maine et Loire, Rhône et Loire, Loire inférieure, Côtes du Nord, du Morbihan, du Finistère, de l'Aisne et de Loise; des districts de Quimper, Pont-Croix, Pontivy, Nantes, Savenay, Brooms, Latourdupin et Guingamp; des municipalités de Château-Thierry, Soissons, Saint-Brieux, Nantes, Rouen, Lyon, Quimper et Saint-Brieux; informés, ordonnances, adresses, proclamations; ils n'ont rien omis de tout ce qui pouvait procurer l'exécution de la loi. Cependant ils accusent la lenteur de votre justice; ils appellent à grands cris la vengeance des lois sur la tête des coupables; ils vous disent qu'il faut des exemples, et que si vous voulez maintenir la constitution, vous devez, par une loi sévère, forcer les factieux à rentrer dans l'ordre, et les rebelles à l'obéissance.

Vos Comités auraient peut-être pu se dispenser d'entrer dans l'examen et dans la discussion des reproches que font les mécontents à la loi constitutionnelle du 12 juillet. Quand la volonté publique s'est exprimée, les individus doivent obéir; mais il faut encore leur ôter ce prétexte; il ne faut pas qu'ils puissent dire plus long-temps que vous avez attaqué la religion, détruit la hiérarchie de l'église, rompu l'unité de l'épiscopat, interrompu la communion avec le chef de l'église; que l'autorité ecclésiastique seule ou avec le concours de la puissance civile a pu changer les limites des diocèses, ordonner une nouvelle circonscription de cures, leur suppression et leur union; la suppression des chapitres et de leurs droits de juridiction pendant la vacance des sièges; il ne faut pas qu'ils puissent parler davantage de la nécessité d'un concile, et censurer le refus de déclarer la religion catholique la seule religion de l'Etat, et se récrier contre le vice des choix populaires.

Ministres de la religion, cessez de vous envelopper de prétextes; avouez votre faiblesse: vous regrettez votre antique opulence; vous regrettez ces prérogatives, ces marques de distinction et de prétendue prééminence, tous ces hochets de la vanité qui dégradent la maison du Seigneur, fongez que la révolution a fait de nous des hommes, que nous ne profiterons plus votre admiration, que nous n'encenserons plus les idoles de l'orgueil, qu'il faut enfin que tous les citoyens de l'empire courbent la tête devant la majesté des lois. A force de vertus, forcez-vous au respect; vous n'avez plus que ce moyen de l'obtenir. Oubliez vos antiques erreurs; renoncez à vos préjugés; ne pensez plus à ces biens qui vous avaient perdus. Ils vont être vendus; car, malgré tous vos efforts, la nation fait la confiance qu'elle se doit à elle-même; que la garantie d'un grand peuple est plus sûre que vos prédictions; elle n'oubliera pas que le premier acte de puissance que les représentants ont fait en son nom, a été d'assurer la solidité de ses engagements.

Il en est tems encore, déformais, par une prompte soumission, le peuple irrité de votre rébellion; le décret que je vais présenter est moins une loi sévère qu'une mesure d'indulgence. (Ce rapport est fréquemment interrompu par de nombreux applaudissements.)

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport qui lui a été fait, au nom de ses Comités ecclésiastiques, des rapports, d'alcation et des recherches réunis, décrète ce qui suit:

Art. 1<sup>er</sup>. Les évêques, les ci-devant archevêques et curés dont les sièges et cures ont été conservés, et qui en font abus, pour quelque cause et sous quelque prétexte que ce puisse être, à l'exception toutefois de ceux qui sont membres de l'Assemblée nationale, se rendront dans leurs diocèses et cures respectifs, dans le délai de quinze jours, pour ceux qui sont en France, et de six semaines pour ceux qui sont chez l'étranger; et le tout à dater de la publication du présent décret.

II. Dans la huitaine, à dater de cette publication, tous les évêques et curés actuellement présents dans leurs diocèses et cures, jureront solennellement, s'ils ne l'ont pas encore fait, de veiller avec soin sur les fidèles des diocèses et cures qui leur sont confiés, d'être fidèles à la nation, à la loi et au roi, de maintenir de tout leur pouvoir la constitution décrétée par l'Assemblée nationale et acceptée par le roi; et ceux des absents qui n'auraient pas fait le serment ci-dessus, le prêteront de la même manière et en la même forme, dans la quinzaine qui suivra leur arrivée dans leur diocèse ou cure.

III. Les évêques, les ci-devant archevêques, et les curés, prêteront le serment ci-devant prescrit, un jour de dimanche, à la fin de la messe; favor, les évêques, dans l'église épiscopale, et les curés dans l'église paroissiale, en présence des municipalités, des conseils généraux, des communes et de tous les fidèles: à cet effet, les évêques, ci-devant archevêques et curés, seront tenus de déclarer par écrit, et au moins 24 heures d'avance, au greffe de la municipalité, le jour auquel ils feront leur serment.

IV. Il sera dressé procès-verbal de la prestation dudit serment, par le maire; lequel procès-verbal sera écrit par le greffier, et signé de l'évêque ou du curé, du maire, des autres officiers municipaux, des notables qui seront présents, et du greffier.

V. Les évêques et curés, membres de l'Assemblée nationale, et tous ceux qui, pour cause de maladie, ou autre légitime empêchement, ne pourront se rendre fur

les lieux pour la prestation dudit serment, pourront satisfaire au décret en le faisant prêter par un procureur spécialement fondé à cet effet, et à charge de le réitérer en personne dès que les empêchements auront cessé.

VI. A défaut de prêter le serment ci-dessus prescrit, dans le délai déterminé, lesdits évêques, ci-devant archevêques et curés, seront réputés avoir renoncé à leurs offices, et il leur sera pourvu à leur remplacement, comme en cas de vacance, suivant les formes prescrites par le titre II du décret du 12 juillet dernier, sur la constitution civile du clergé; à l'effet de quoi le maire sera tenu dans la huitaine après l'expiration desdits délais, de dénoncer le défaut de prestation de serment, à favor, de la part de l'évêque, au procureur-général-syndic du département; et de celle du curé, au procureur-syndic du district; l'Assemblée rendant, en ce cas, grâces et responsables de leur négligence, tant le maire que le procureur-général-syndic, et le procureur-syndic.

VII. Dans le cas où les évêques, ci-devant archevêques et curés, manqueraient à leur serment, soit en refusant d'obéir aux décrets de l'Assemblée nationale, acceptés ou fonctionnaires par le roi, soit en formant ou excitant des oppositions à l'exécution desdits décrets de l'Assemblée nationale, acceptés ou fonctionnaires par le roi; ils seront non-seulement privés de leurs traitements ou pensions, mais encore déclarés déchus des droits de citoyens français, incapables d'aucune fonction publique. En conséquence, il sera pourvu à leur remplacement suivant les formes prescrites par le titre XI du décret du 12 juillet, concernant la constitution civile du clergé, sauf plus grandes peines, suivant l'exigence et la gravité des cas, s'il y eût, à l'effet de quoi leur procès leur sera fait, et la forfaiture jugée par le tribunal de districts de leur résidence; à la forme de droit, à la requête de l'accusateur public, sur la dénonciation faite du procureur général syndic, soit du procureur syndic, ou du procureur de la commune, lesquels seront respectivement responsables de leur négligence à dénoncer les faits qui viendront à leur connaissance.

VIII. Les ci-devant titulaires d'offices, titres ou bénéfices supprimés qui exerceraient quelques-unes des fonctions qui y étaient attachées, seront poursuivis comme perturbateurs du repos public, et punis par la privation de leurs traitements, et autres peines s'il y eût.

IX. Seront de même poursuivis et punis comme perturbateurs du repos public toutes personnes ecclésiastiques ou laïques qui se coaliseraient pour former ou exciter des oppositions aux décrets de l'Assemblée nationale, fonctionnaires par le roi.

X. L'Assemblée nationale approuve la conduite des corps administratifs des départements de Maine et Loire, Rhône et Loire, Loire inférieure, Côtes du Nord, du Morbihan, du Finistère, de l'Aisne et de Loise, de la Gironde et du Hérault, des districts de Quimper, Vienne, Pontivy, Pont-Croix, Nantes, Savenay, Brooms, Latour-Dupin, Guingamp, des municipalités de Château-Vieux, Soissons, Saint-Brieux, Rouen, Lyon et Quimper, et le zèle patriotique qu'ils ont montré pour l'exécution de la loi. Elle leur recommande, ainsi qu'à tous les autres corps administratifs et municipalités du royaume, de veiller exactement à l'exécution du présent décret.

XII. Elle charge son président de se retirer dans le jour vers le roi, pour le prier de lui accorder sa sanction, et de donner les ordres convenables pour la plus prompte exécution.

L'impression est demandée et décrétée à une grande majorité. (La suite demain.)

N. B. Le projet de décret des Comités a été adopté à la séance de samedi soir. Un supplément, qui paraîtra demain, nous mettra à jour.

# PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.	
Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.	
Amsterdam.....	50 1/2 Cadix..... 16 1/2 g. f.
Hambourg.....	211 1/2 Gènes..... 103 1/2
Londres.....	25 1/2 Livourne..... 11 1/2
Madrid.....	16 1/2 10 f. Lyon, Saints. à 1/2 p. p.

Bourse du 27 novembre.

Actions des Indes de 2500 l.....	2080. 77 1/2
Portions de 1600 liv.....	1790. 620. Sort..... 2 1/2 p.
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	1788. 500. Sort..... 2 1/2 p.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	7. b.
Primes forties.....	1789. 1788. Sort..... 2. b.
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.....	1788. 1789. Sort..... 2. b.
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1788. Sort..... 2. b.
..... 1789. Sort..... 2. b. — 1790. 620. Sort..... 2 1/2 p.	
Empr. de déc. 1782. Quitt. de fin. 7. 5 1/2. 4. 6 1/2. 3. 4. p.	
— de 125 mill. déc. 1784.....	4 1/2. 3 1/2. 2 1/2. b.
— de 80 millions avec bulletins.....	1 1/2. 1 1/2. b.
— sans bulletins.....	1 1/2. 1 1/2. b.
..... 1788. Sort.....	1 1/2. b.
— fort. en viager. Juillet.....	6 1/2. b.
Bulletin.....	76 1/2.
Lots des Hôpitaux de 1787.....	76 1/2.
Act. nouv. des Ind.....	924. 83. 26. 25. 24.
Caisse d'Ét.....	3565. 60. 63. 65.
Demi-Caisse.....	1785. 88. 85.
Quitt. des Eaux de Paris.....	510. 8. 500. 495. 500.
— Rec. d'eff. fort.....	4. p. p.
Emprunt de nov. 1787, à 5 p. p.....	860.
— Idem.....	4 p. p.
— de 80 millions, d'août 1789.....	4. 4. 4. p.
Assur. contre les incend.....	548. 30.
— à vie.....	45. 52. 54. 53. 54.



## POLITIQUE.

## PRUSSE.

*De Berlin, le 11 novembre.*

**L**E roi est retourné avant-hier avec sa suite à Potsdam.

Les troupes dans la Prusse prennent leurs quartiers d'hiver, le corps poméranien y restera aussi, à l'exception de trois régiments de dragons qui retournent à leurs garnisons ordinaires, mais ils restent sur le pied de guerre. — Les troupes dans le voisinage de Dantzick sont sous les ordres de M. le général de Brunig, qui a son quartier général à Stolpe.

Le célèbre philosophe Garve, dont le roi fut de Prusse a parlé avec éloge dans ses ouvrages, a fait imprimer dans le journal de Berlin, n<sup>o</sup> 11 du mois de novembre, des considérations sur le décret de l'Assemblée nationale de France concernant les biens ecclésiastiques. Ce philosophe, après avoir examiné d'après l'histoire et l'expérience s'il était plus utile de salarier les fonctionnaires publics avec de l'argent ou avec des terres, s'est décidé en faveur de la première espèce de salaire, et a prouvé avec beaucoup de pénétration, que d'après l'ordre actuel des choses, elle était infiniment préférable à l'autre. Les publicistes de l'Allemagne sont beaucoup moins avancés sur d'autres opérations politiques de l'Assemblée de France. Ces savans ne sont point des philosophes....

## ALLEMAGNE.

*De Vienne, le 13 novembre.*

C'est le 10 que l'empereur a fait son entrée à Presbourg : le couronnement se fera le 15, et S. M. compte rester dans cette ville jusqu'au 20 de ce mois. M. le maréchal-prince de Cobourg est arrivé à Vienne le 6 ; il a été présenté le lendemain à l'empereur. Il a fait à S. M. ses remerciements pour le commandement général dans la Hongrie. Ce maréchal est aussi reparti pour Presbourg.

M. le prince de Lambach est passé au service de l'empereur comme major-général de ses troupes. Il sera employé dans l'armée des Pays-Bas. (C'est le grand art des princes que de favoriser bien user des hommes, les mettre à leur place, et les employer à propos.)

Les dernières nouvelles de Belisarius annoncent que les Russes se font rendre maîtres des ouvrages extérieurs de Kilia : cette prise leur a coûté beaucoup de monde. M. le général Muller, qui les commandait, a été blessé grièvement. Les Turcs se font retirés dans le château. M. le prince Potemkin a fait avancer sa flottille pour chasser les Tschigaks Turques. Quand Kilia sera prise, on ne trouvera sans doute pas beaucoup de difficultés pour s'emparer d'Imailow. La forteresse de Brailow n'est pas encore assiégée.

*De Francfort, le 16 novembre.*

L'électeur palatin se propose, dit-on, de supprimer les régence de Neubourg et de Sulzbach, et de les réunir à celle d'Amberg.

On écrit de Dresde que l'électeur de Saxe a donné le département des affaires étrangères à M. le comte de Lohs ; celui de l'intérieur, à M. le baron de Guttschmidt, et celui de la guerre à M. le général de Schiebell.

## PAYS-BAS.

*Extrait d'une lettre de Bruxelles, du 23 novembre.*

Nous voici donc arrivés au terme fatal. L'armée impériale est entièrement arrivée le 21 sur les frontières du Brabant, elle est divisée en trois colonnes : l'une se rendra à Tilmont ; une autre colonne, d'une force égale, la suivra de près ; une troisième marchera vers Namur et en fera le siège, si cette ville n'ouvre pas ses portes. Cependant les états font assemblés depuis le 19 ; leurs résolutions font secrètes : à toute heure des courriers partent pour la Haye, pour l'armée, pour les provinces. Les états paraissent s'ôler d'un peuple qu'il faut enfin céder ; ils craignent la fureur de cette multitude qu'ils ont eu l'art d'aveugler, et qu'ils n'ont pas en l'art de conduire.

Dans cette ville la consternation est un état habituel. Vander Noot, les prêtres et le peuple se livrent aux derniers excès du désespoir : ils menacent de réduire le pays en cendres, de tout renverser plutôt que de se soumettre aux Autrichiens. Vander Noot dit hautement qu'il ira s'enfermer, avec les amis de la Liberté, dans la forteresse d'Anvers ; là, dit-il, il mourra plutôt que de se rendre ; mais les gens sages ne sont point dupe de tant d'étalage de fermeté ; il ira aux portes de la Hollande où il pourra diriger la retraite avec plus de sûreté et de promptitude, et peut-être y recevoir le prix des égaremens d'un peuple que la politique a confié à Léopold. Le fanatisme cependant n'est point abattu : ce puissant moyen de remuer les peuples est encore

soutenu par l'amour de la liberté, et lutte encore ici contre les perfidies habituelles des agens oppresseurs du prince.

Le 13 de ce mois Van Eupen, un crucifix à la main, entre tout à coup dans la salle du congrès : il jure sur ce signe révéral de ne jamais accepter un accommodement avec Léopold. Vander Noot se prosterne et fait le même serment. Tous les deux engagent les autres membres à les imiter. On rejette la proposition, et la séance est levée. La même scène se renouvelle à la séance du soir ; mais les députés de Hainaut, de Tournai, Malines et de Flandres déclarent qu'ils ont des instructions pour traiter avec Léopold ; cependant la Flandre est divisée sur cet article. Le Limbourg, et le Luxembourg sont d'avis de reconnaître l'empereur. C'est en Brabant qu'est le siège de l'opposition ; et l'armée s'avance !... Le congrès garde un maintien ferme ; il semble espérer tout du nombre de ses soldats ; il a ordonné une nouvelle levée. Tout ce qui est en état de porter les armes a reçu l'ordre de s'armer. La nation entière y est invitée, et l'on ne doit plus rentrer dans les villes et dans les villages que gens disposés à repousser l'ennemi. Quel malheur que tant d'hommes armés marchent sans discipline et sans chef, et que le fanatisme, cette erreur de tous, ne puisse triompher de la tyrannie, ce crime d'un seul !

A Bruxelles on répand des diables où l'on assure que l'approche des troupes autrichiennes est une chimère inventée pour jeter la terreur dans l'âme des citoyens. Les portes de la ville sont fermées ; on refuse des passeports : les membres du congrès et des états ont seuls le privilège d'en avoir ; ils peuvent ainsi aller partout de jour et de nuit, franchir les portes et les barrières, et trouver à chaque instant des chevaux tout prêts pour servir leurs desirs.

L'agitation est extrême : les nouvelles varient à tout moment : on débite aujourd'hui que des députés font partir pour Vienne et pour Luxembourg. D'un autre côté, il est certain qu'il est parti pour le congrès de la Haye M. le chevalier de Bouffes, de Mons ; M. Petit-Jean, de Namur ; M. le conseiller de Graaff ; M. le comte Baillet, d'Anvers : qu'attendre de leur mission ? Vont-ils porter le vœu de la province pour rentrer sous la domination de l'empereur ?

On parle d'une rencontre qui a eu lieu hier près d'Andenne. La partie de l'armée impériale qui s'y trouve, a battu la nôtre commandée par le général Beaulieu : les Autrichiens leur ont enlevé les camps d'Andenne et de Labat. — Un bruit prématuré et qui mérite confirmation, commence à se répandre. On dit que l'armée a accepté l'amnistie, et que la paix va se faire : à quelles conditions ? On ne tardera pas à savoir quelle confiance il faut accorder à cette nouvelle.

Une lettre de Namur, du 25 novembre, arrivée par un courrier extraordinaire, donne la nouvelle que l'armée autrichienne occupe maintenant Namur : la garnison s'est rendue prisonnière de guerre. Les états étaient assemblés à l'hôtel-de-ville que le peuple en foule environnait, demandant avec terreur et avec empire que les États ne se séparassent point sans avoir pris une résolution définitive.... Le général autrichien ne s'est point encore présenté : il est probable qu'on ira à la rencontre lui remettre les clefs de la ville.

## BULLETIN.

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Présidence de M. Alexandre Lameth.**Suite de la Séance extraordinaire du vendredi au soir.*

M. Cazales. Je pense qu'il faut ajourner à deux jours. Il est impossible de se dissimuler qu'il y a dans ce rapport des dispositions importantes et sur la discipline de l'église et sur l'ordre public.... (Il s'élève des murmures.) Il est impossible de ne pas convenir.... (Les murmures augmentent.) Ce rapport est tel qu'il y a dans le projet de décret des articles qui peuvent augmenter les divisions du royaume. Il est nécessaire d'apporter dans cette matière une grande réflexion.... (Nouveaux murmures.) Je ne m'opposerais jamais à ce que l'Assemblée repousse des atteintes qui seraient portées aux lois constitutionnelles du royaume ; mais il n'est nullement juste, nullement sage de nous élever à proposer les dispositions qui nous font insister. Je demande donc pour l'honneur de l'Assemblée nationale et pour la tranquillité du royaume qu'on ajourne la discussion à après demain.

M. Demare, dans le système de résistance que de sordides intrigues dénoncent, et qui s'accroît chaque jour ; je crois que l'humanité et la prudence doivent hâter des mesures par le moyen desquelles nous éviterions des passions plus féroces qui répugneraient à nos ames. C'est pour la salut de ceux mêmes qui résistent, c'est pour éviter la nécessité douloureuse de sacrifier des victimes à la paix publique qu'il faut ne pas perdre un moment. Je pense qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'ajournement, et que la discussion doit commencer immédiatement. (On applaudit.)

M. Cazales. Il est impossible. L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'ajournement.

M. Lévêque de Clermont. Je ne répondrai pas au rapport des Comités réunis, je ne relèverai point les fautes que vous venez d'entendre proférer contre l'ordre du Clergé (beaucoup de murmures), contre les ecclésiastiques. Il est impossible de se dissimuler et l'amour propre ne saurait empêcher de reconnaître que plusieurs d'entre eux se font écarter des devoirs que leur imposait leur caractère. Il existera de ces hommes jusqu'à la fin du monde, parce que tous sont faillibles et pêcheurs. Mais la logique logique ne permet jamais d'étendre à tout un corps les vices de quelques individus.

Si la vérité de cette maxime est reconnue, il ne reste dans le rapport qu'on vous a fait aucune raison à attaquer. Nous ne nous élevons jamais pour défendre notre subsistance ; nos biens sont à votre disposition et vous nous la devez : notre conduite ne montrera que patience et résignation.... Il en est des intérêts comme des maux, les plus grands absorbent les moindres ; nous nous oublions, quand il s'agit de l'apaisement de l'église que vous avez compromis dans la constitution civile du clergé, constitution qui ne devait être qu'un objet de politique.... L'organe du fils de dieu, c'est l'église ; qu'elle parle et chacun de nous écouter sa voix avec respect : qu'on daigne nous permettre de nous assembler en concile.... (Il s'élève de grandes murmures.) Rien ne peut mieux prouver combien nous connaissions les devoirs et les vertus de notre caractère, que notre soumission à tout sacrifice, plutôt que d'agir contre notre conscience.... Nous nous abandonnons aux soins de la Providence, et le monde saura que les biens terrestres ne dominent jamais nos cœurs.... Nous montrons dans notre conduite une fidélité constante à la nation, à la loi et au roi ; nous prêcheurs l'obéissance à l'autorité légitime, dont celle de dieu est la plus ferme appui, et nous formerons des vœux pour le bonheur public. (Une partie de la droite applaudit.) Je dépêche mon discours sur le bureau, et je demande qu'il en soit fait mention au procès-verbal. (Une partie du côté droit se lève ; la grande majorité de l'Assemblée murmure.)

On passe à l'ordre du jour.

M. Riquetti l'aîné (dit Mirabeau). Tandis que de toutes parts les ennemis de la liberté publique nous accusent d'avoir juré la perte de la religion, je me lève en ce moment, pour vous conjurer, au nom de la patrie, de soutenir de toute la force dont la nation vous a revêtus, cette religion menacée par ses propres ministres, et qui ne chancela jamais que sous les coups dont l'orgueil et le fanatisme des prêtres l'ont trop souvent outragée.

Quelle est, en effet, cette exposition qui vient à la suite de tant de protestations et de déclarations tribales susciter de nouvelles interruptions à vos travaux et de nouvelles inquiétudes aux bons citoyens ? Ne balançons pas à le dire ; c'est encore ici la ruse d'une hypocrisie qui cache sous le masque de la piété et de la bonne-foi, le perfide dessein de tromper la religion publique, et d'égarer le jugement du peuple, (on applaudit.) c'est l'artifice d'une cabale formée dans votre propre sein, qui continue à méditer des mesures pour le renouveau de la constitution, en effaçant le ton de la paix, et qui met en mouvement tous les ressorts du trouble et de la sédition, lorsqu'elle se donne pour ne vouloir plaider que la cause de Dieu, et revendiquer les droits de la puissance spirituelle. Non, ce qu'on veut, n'est pas que vous approuviez des tempéraments et des modifications à ce que vous avez statué sur la constitution civile du clergé ; mais que vous cessiez d'être juges, que vous renonciez à toute justice, qu'après avoir reglé le dehors de la religion, vous en attaquiez le fond ; que vous souleviez aux pieds la foi de vos pères, que vous anéantissiez un culte dont vous avez lié la destinée à celle de l'empire ; afin que votre chute dans l'impie vous imprime un caractère odieux, et semble interdire la pitié des peuples à l'égard des législateurs de qui la France attendait sa régénération. (On applaudit.)

Mais s'il était vrai que le sacerdoce fût dût à la religion et à la propre conscience d'opérer des rédemptions à vos décrets, ces rédemptions devraient-elles être conçues, rédigées et publiées par les ecclésiastiques ? L'Assemblée nationale ! Si cette exposition était un devoir indispensable pour le corps des pasteurs, pourquoi l'ont-elle nos collègues dans la représentation nationale, qui se rendent les organes d'une puissance, qui, sur-élémentaire, aurait toujours les inconvénients et les dangers ? Pourquoi faut-il que ce soit du fond de ce sanctuaire même de la loi, qu'il s'élève des voix pour la ruine de la loi ? n'était-ce pas là une commission délicate et terrible dont la prudence voudrait qu'on évitât les instruments au dehors du corps législatif, et dans une classe d'hommes libres des manèges et d'ambitions que la nation impose aux députés de la constitution et de son autorité ? Ce rénovateur pharisaïque ne s'explique, M. L., que par la dévotion au roi, dans les long-temps de l'ancien régime des prêtres de la monarchie, dans les fondateurs de la liberté, et de recueillir contre vos lances et vos armées, dans les temps de l'ancien régime, un tel dessein demande des agens fidèles à la monarchie, à son caractère public donne un poids immense à



nies. On a voulu pour imprimer au ressort contre-révolutionnaire, une teinte constitutionnelle et nationale, que les metteurs en scène parmi les spectateurs et les conviveurs de vos travaux. Il résulte de là un signal féodal de l'Église qui ranime toutes les espérances, et qui, dans les vertus personnelles du prince que vous avez appelé le restaurateur de la liberté française, promettrait au despotisme abattu, des forces pour briser ton tombeau, et pour redresser ton trône sur les cadavres des hommes échappés à ses fers. (La très-grande majorité applaudit à diverses reprises.) Pour démentir ce caractère faux et perfide qu'on s'est vainement efforcé de couvrir de tous les voiles d'une raison modérée, et d'une religion fautive et tranquille, il vous lutina de rompre les paroles qui terminent cette étrange *exposition* : « Nous pensons que notre premier devoir est d'attendre avec confiance la réponse du suffrageur de St. Pierre, qui placé dans le centre de l'unité catholique et de la communion, doit être l'interprète et l'organe du vœu de l'Église universelle ».

Concevez-vous comment des pasteurs qui font dans l'attente d'une décision suprême et très-prochaine de la part d'un tribunal dont ils veulent à tout prix reconnaître la souveraineté, tombent dans l'incertitude de prévenir ce jugement, et de s'établir les précurseurs du concile de Rome, qui doit apparemment aimer la France catholique contre la France libre ? N'est-ce pas-là publier qu'on fait à l'avance, parce qu'on l'a dictée, cette réponse, à laquelle on veut attacher les destins de cet empire ? N'est-ce pas laisser transpirer la connivence établie entre le clergé français et le clergé romain, pour combiner des manœuvres de contre-révolution, et déconcerter par la perspective sinistre d'un schisme, la force qui nous a soutenus jusqu'ici contre tant d'orages ; ou plutôt on vous prévient sans détour que vous êtes destinés à subir ce dernier joug ; si vous ne vous hâtez de recommencer la constitution du clergé sur les principes exposés par les évêques députés à l'Assemblée nationale. « Nous voulons, disent-ils, employer tous les moyens de sagesse et de charité, pour prévenir les troubles » dont une déplorable fission peut devenir l'ouvrage, « nous ne pouvons pas transporter le schisme dans nos principes, quand nous cherchons dans notre conduite tous les moyens d'en préserver la nation. » Et ce sont des représentants des Français qui tiennent à leurs commettants, ce langage menaçant et félicieux ! Et ce sont les ministres du Dieu de paix, les pasteurs des hommes qui souffrent l'esprit de discorde et de révolte parmi leurs troupeaux ?... Jamais !... Juste système tique d'ordre de manœuvres ni si dangereuses, ni si profondément destructives de tous les principes du christianisme : aucun impie n'en a tenu la ruine, en lui incorporant les intérêts et les passions les plus incompatibles avec la durée de son règne, et en s'emant dans son sein tous les germes d'une iniquité et d'une fermentation si incurable, que pour le voir s'évanouir et se perdre dans les gouffres du temps, il n'y ait plus qu'à l'abandonner à sa propre destinée. Voilà ce que font les évêques députés à l'Assemblée nationale, ils veulent charger la religion du soin de vous punir et de les venger. Ils savent à quels dangers ils l'exposent ; mais ils en ont fait le sacrifice. Ils sont résolus à lui faire courir tous les hasards de ce choc terrible, et à le voir s'érouler sur les antiques et augustes fondements, pourvu qu'en tombant, elle enveloppe dans ses ruines vos lois et la liberté.

Certes, Messieurs, quand on vous reproche de rétrécir l'ancienne juridiction de l'Église et de reconnaître la nécessité et l'étendue d'un pouvoir qu'elle exerçait sur ses anciens pasteurs et dans les sens des persécution, n'est-ce pas vous inviter à fournir à une révolution sièvre le système d'organisation sacerdotale que vous avez adoptée, à ramener la religion à l'essence qu'elle avait sous les gouvernements des anciens Césars, et à la dépouiller de toute correspondance et de toute relation avec le régime de l'empire ? Quelle merveille que des empereurs païens, pour qui la religion n'était rien, et dans un temps où l'institution chrétienne n'était ni requise dans l'État, ni reconnue par l'État, ni entretenue sur les fonds de l'État, aient laissé cette institution se régir, dans son invisibilité, suivant des maximes qui ne pouvaient avoir d'effets publics, et qui ne touchaient par aucun point l'administration civile ? Le sacerdoce entièrement détaché du régime social : et dans son état de neutralité politique, pouvait, du sein des cavernes, où il avait construit ses sanctuaires, dilater et rétrécir au gré de ses opinions religieuses, le cercle de ses droits spirituels et de ses dépendances hiérarchiques. Il pouvait régir, sans exciter aucune sensation, ces limites et ces démarcations diocésaines qui ne signifiaient alors que le partage des soins apostoliques, et qui obscurcissaient et n'embarrassaient en rien la distribution des provinces romaines. Alors la religion n'était que *souffrir* ; alors, les prêtres ne demandant pour elle au maître du monde, que de la laisser épancher dans le sein des hommes ses bienfaits ineffables ; alors ses pontifes bénéficiaient des puissances de laisser reposter le glaive qui avait immolé tant de pasteurs vénérables, et de regarder les modestes organes de l'évangile avec bienveillance, ou même sans colère ; alors ces ouvriers austères et infatigables ne connaissaient d'autre source de leur frugale subsistance que les aumônes de ceux qui recevaient l'évangile, et qui employaient leur ministère. Concevez-vous quels eussent été les transports de ces hommes si dignes de la tendre et religieuse vénération qu'ils inspirent, si la puissance romaine eût menagé de leur temps à la religion le triomphe qui lui assurent aujourd'hui les législateurs de la France ? Et c'est le moment où vous rendez la destinée inséparable de celle de la nation, où vous

l'incorporer à l'existence de ce grand empire, où vous consacrez à la perpétuité de son règne et de son culte la plus solide portion de la substance de l'État ; c'est ce moment où vous la faites si glorieusement intervenir dans cette sublime division du plus beau royaume de l'univers, et où plantant le signe auguste du christianisme sur la cime de tous les départements de la France, vous consacrez à la face de toutes les nations et de tous les siècles, que Dieu est aussi nécessaire que la liberté au peuple français ; c'est ce moment que nos évêques ont choisi pour vous dénoncer comme violeurs des droits de la religion, pour vous prêter le caractère des anciens persécuteurs du christianisme, pour vous imputer, par conséquent, le crime d'avoir voulu tarir la dernière source de l'ordre public, et étendre le dernier espoir de la vertu malheureuse. (La salle retentit d'applaudissements.)

Nous ne pouvons pas douter que ce ne soit dans une intention aussi malveillante qu'on cherche à insinuer que la religion est perdue, si c'est le choix du peuple qui décerne les places ecclésiastiques ; car nos évêques savent, comme toute la France, à quel odieux brigandage la plupart d'entre eux sont redevables du caractère qu'ils déploient maintenant avec tant de hardiesse contre la sagesse de vos lois. (Nouveaux applaudissements.) Et certes, il en est plusieurs qui auraient trop à rougir de voir se dévouer au grand joug des obscures et indécentes intrigues qui ont déterminé leur vocation à l'épiscopat. (Les applaudissements recommencent.) Et tout le clergé, dans la conscience, ne peut pas se dissimuler ce que c'était que l'administration de la feuille des bénéfices. Je ne veux pas remuer ici cette source impure qui a si long-temps infecté l'Église de France de la corruption profonde, ni retracer cette iniquité publique et scandaleuse qui repoussait loin des dignités du sanctuaire la portion saine et laborieuse de l'ordre ecclésiastique, qui faisait ruisseler dans le sein de l'oisiveté et de l'ignorance tous les trésors de la religion et des pauvres, et qui couronnait de la tiare sacrée des fronts couverts du mépris public et fétérés de l'empreinte de tous les vices. (Les spectateurs applaudissent.) Mais je dirai que des prélats, d'une création aussi anti-canonique, des prélats entrés dans le bercail du troupeau du Seigneur par une porte aussi profane, sont les véritables intrus que la religion reprouve, et qu'ils ne peuvent, sans blesser toute pudeur, condamner la loi qui leur assigne pour successeurs ceux qui obtiendraient l'estime toujours impartiale et pure de leurs concitoyens. (On applaudit.)

« On fait, disent-ils, à quel point la forme qu'on propose pour les élections est contraire aux règles anciennes... Il n'y a pas d'exemple d'une forme d'élection sur laquelle le clergé n'ait pas eu la principale influence, cette influence est anéantie : il y a des départements dans lesquels on ne compte pas un ecclésiastique parmi les électeurs... » Vous deviez donc bien frémir, ô vous qui brûlez de tant de zèle pour la restauration de l'ancienne discipline, lorsque, sous l'ancien régime, le clergé se mêlait si peu du choix des premiers pasteurs ; et qu'un ministre, vendu aux volontés et aux caprices de ce qu'il y eut jamais de plus pervers et de plus dissolu autour du trône, distribuait en mercenaire les honneurs et les richesses de l'Église de France au commandement des mêmes êtres oppresseurs qui se jouaient des larmes du peuple, et qui trafiquaient impunément du bonheur et du malheur des hommes. Pourquoi donc ne vit-on jamais sortir des assemblées du clergé ni doléances, ni réclamations, ni remontrances contre un abus qui tuait si visiblement la religion dans ses plus intimes éléments, et qui corrompait si scandaleusement toutes les sources de la morale.

Non, MM., on ne veut pas sincèrement l'ordre et la justice, on veut brouiller et bouleverser, on n'est irrité que de la force de la digue que vous avez opposée au torrent des passions sacerdotales, on cherche à paralyser la constitution de l'État pour faire revivre l'ancienne constitution du clergé ; on aspire à faire évanouir tout vos travaux dans les longueurs et la continuité des interruptions qu'on y apporte, et à voir toutes nos scènes politiques se dénouer dans les horreurs d'une guerre religieuse. Ceux qui revendiquent la part qu'avait autrefois le clergé, à l'élection des ministres de l'Église, font-ils de bonne foi ? Il n'y avait qu'un mot à leur répondre ; le voici : si le clergé actuel ne doit jamais devenir constitutionnel et citoyen, son intervention dans le choix des pasteurs serait un mal public, et le foyer du trouble réclamerait à perpétuité dans le sein de l'Église de France. Si prend enfin l'esprit de la révolution et de la liberté, le peuple s'honorera d'invoyer la sagesse, et d'écouter les conseils dans toutes les grandes déterminations qu'il aura à statuer pour le maintien des lois, et pour la juste distribution des emplois religieux et politiques.

L'influence de l'ancien clergé sur les élections ecclésiastiques, n'a point d'autre origine que le respect et la confiance du peuple. Vous savez, prélats qui m'entendez, vous savez qu'il ne tient qu'à vous de vous faire adorer des hommes, et de devenir les oracles de tous leurs conseils. Ressemblez à vos anciens prédécesseurs ; et vous verrez bientôt les peuples ressembler aux anciens fidèles, et ne vouloir rien faire sans ses pasteurs... (On applaudit dans la très-grande majorité de la salle.)

Quoique je n'aie pas eu dessein de vous exposer l'analyse et la refutation d'un écrit qui n'a pour base que les traditions surannées d'une théologie arbitraire et inconsciente, je ne puis néanmoins me dispenser d'attirer un moment l'attention de l'Assemblée sur le prétexte politique de cette espèce d'institution sacerdotale. Ce prétexte, c'est que la même puissance qui a changé

l'ancienne distribution du royaume ne pouvait rien changer à l'ancienne démarcation des diocèses sans le concert de la puissance spirituelle. Ils disent que le corps législatif n'ayant nul caractère pour restreindre ou étendre la juridiction des évêques : ceux-ci ont besoin d'une nouvelle institution canonique, pour se remettre au cours de leurs fonctions.

J'avouerai que la théologie n'entre jamais dans le plan de mes études ; mais sur le point dont il s'agit ici, j'ai eu quelques entretiens avec des ecclésiastiques instruits, et d'une raison exacte et saine : en fondant leurs réflexions dans les principes qui appartiennent aux seuls procédés d'un bon esprit et d'une logique inflexible, j'ai acquis le résultat que je vais mettre sous vos yeux. Le premier des quatre articles qui servent de base aux *libertés de l'Église* gallicane, énonce que les évêques tiennent immédiatement de Dieu la juridiction spirituelle qu'ils exercent dans l'Église ; paroles qui ne signifient rien du tout, si elles ne signifient que les évêques reçoivent dans leur inauguration, la puissance de régir les fidèles dans l'ordre spirituel, et que cette puissance est essentiellement illimitée ; car elle est le fond et l'essence de l'épiscopat, et ne saurait par conséquent, connaître d'autres bornes, que celles de l'univers entier. Un caractère divin qui perdrait son existence, au-delà d'une circonférence donnée, ferait un caractère illusoire et chimérique. Un pouvoir fondé sur une mission divine et absolue, ne se peut ni restreindre ni circonferer ; en sorte que chaque évêque est solidairement, et par l'intention divine, le pasteur de l'Église universelle (plusieurs voix à la droite, *cela n'est pas vrai* ; -- on applaudit à gauche) : aussi le fondateur du christianisme n'a-t-il point partagé entre ses apôtres, la juridiction à exercer dans les différentes contrées du monde, et n'a-t-il assigné à aucun d'eux, le cercle où il devait se renfermer : mais chacun d'eux a reçu la puissance de tous ; tous ont été indivisiblement établis les recteurs et les chefs de tout le troupeau de Dieu : répandez-vous, leur dit-il, dans tout le monde, annoncez l'évangile à toute créature : je vous envoie, comme mon père m'a envoyé. Voilà une décision évidente ; et il faut dire que notre épiscopat est d'une autre nature que celui que Jésus-Christ a institué. La division de l'Église universelle en diverses sections ou diocèses, est une économie d'ordre et de police ecclésiastique, établie à des époques fort postérieures à la détermination de la puissance épiscopale. Un démembrement, commandé par la nécessité des circonstances, et par l'impossibilité que chaque évêque gouvernât toute l'Église, n'a pu rien changer à l'institution primitive des choses, ni faire qu'un pouvoir illimité par sa nature, devint précaire et local.

Sans doute le bon ordre a voulu que la démarcation des diocèses une fois déterminée, chaque évêque se renfermât dans les limites de son Église ; mais que les théologiens, à force de voir cette discipline s'observer, se soient avisés d'enseigner que la juridiction d'un évêque se mesure sur l'étendue de son territoire diocésain, et que hors de là il est dépouillé de toute puissance et de toute autorité spirituelle ; c'est là une erreur absurde qui n'a pu naître que de l'entier oubli des principes élémentaires de la constitution de l'Église. Sans rechercher en quoi consiste la supériorité du souverain pontife, il est évident qu'il n'a pas une juridiction spécialement différente de celle d'un autre évêque ; car la papauté n'est point un ordre hiérarchique. On n'est pas ordonné ni sacré pape ; or, une plus grande juridiction spirituelle, possédée de droit divin, ne se peut conférer que par une ordination spéciale, parce qu'une plus grande juridiction suppose l'impression d'un caractère plus éminent, et la collation d'un plus haut et plus parfait sacerdoce. La primauté du pape n'a donc qu'une supériorité extérieure, et dont l'institution n'a pour but que d'assigner, au corps des pasteurs, un point de ralliement et un centre d'unité. La primauté de St. Pierre ne lui attribuerait pas une puissance d'une autre espèce que celle qui appartenait aux autres apôtres, et n'empêcherait pas que chacun de ses collègues ne fût, comme lui, l'instituteur de l'univers, et le pasteur-né du genre humain. Voilà une règle suivie pour déterminer le rapport à maintenir entre nos évêques et le souverain pontife. Mais, je l'ai dit, l'intérêt de rappeler les droits de l'Église n'est ici que le prétexte de l'entreprise de nos évêques, et l'on ne peut en méconnaître la véritable cause.

Les vrais amis de la constitution et de la liberté ne peuvent se dissimuler que nos pasteurs et nos prêtres persévèrent à compulser une chaise à part, et à mettre au nombre des devoirs de leur état, l'étude des mesures qui peuvent arrêter la révolution. Ce sont des prêtres qui rédigent et qui font circuler les feuilles les plus fécondes en explosions frénétiques contre vos travaux. Et ces prêtres font fouteurs de la haute faveur de toute la prélature aristocratique. On exalte leur dévouement aux anciens abus, comme l'effluve du zèle apostolique ; on les honore comme les réclameurs ininterrompus des droits de Dieu et du roi ; on les encense, on les canonise comme les *Ambroses* et les *Athanases* de leur siècle ; et le leur manque que de mourir victimes de leur fanatisme et de leurs transports fébriles, pour recevoir les couronnes de l'apothéose et obtenir la gloire d'être inscrits sur le tableau des martyrs de la religion. Pontifes qui partagent avec nous l'honneur de représenter ici la nation Française, à Dieu ne plaise que j'attire sur vous, ni sur vos collègues dispersés dans leurs Églises, des reproches qui vous compromettraient aux yeux d'un peuple dont le respect et la confiance sont nécessaires aux succès de vos augustes fonctions. Mais après cette dernière éruption d'une iniquité qui menace tout, pour-



vous nous ordrez que vous ne prêtiez ni votre appui, ni votre suffrage aux ecclésiastiques anti-constitutionnels qui décrient la liberté au nom de l'évangile, et qui ne visent à rien moins qu'à présenter la révolution sous les couleurs d'une œuvre impie et facile. Et quand vous vous ferez barons au silence de la neutralité et de l'indifférence, ce silence n'est-il pas déjà de lui-même un scandale public ? Des premiers pasteurs peuvent-ils se taire dans ces grandes crises où le peuple a un si pressant besoin d'entendre la voix de ses guides et de recevoir de leurs bouches des conseils de paix et de sagesse. Oui, j'étais déjà profondément scandalisé de ne pas voir l'épiscopat français adresser à ses ouailles de fréquentes et fortes instructions pastorales sur les devoirs actuels des citoyens, sur la sagesse de la loi, sur la nécessité de la subordination, sur les avantages à venir de la liberté, sur l'horreur du crime que commettent tous ces esprits mal-veillants et perturbateurs, qui médisent des contre-révolutionnaires à exciter dans le sang et sur les cadavres de leurs concitoyens. Je suis scandalisé de ne pas voir des mandements civiques se répandre dans toutes les parties de ce royaume, et porter jusqu'à ses extrémités les plus reculées, des maximes et des leçons conformes à l'esprit d'une révolution qui trouve sa fonction dans les principes mêmes et dans les plus familiers éléments du christianisme. Je suis enflé de scandale et indigné de voir les pasteurs inférieurs affecter la même indifférence, écarter de leurs instructions publiques, tout ce qui pourrait alarmer le peuple dans l'amour de son nouveau régime, laisser plutôt transpirer des principes favorables à la rétrogradation de l'ancien despotisme et le permettre fouteur des révolutions perverses...

Je m'arrête par un éviter des inductions trop fâcheuses. Prélats et pasteurs, je ne possède pas plus qu'un autre mortel le don de prophétie, mais quelque connaissance du caractère des hommes et de la marche des choses. Or, savez-vous ce qui arrivera, si les ames ecclésiastiques, prélevant à se fermer à l'esprit de la liberté, viennent en fin à faire désemparer de leur conversion à la constitution, et par conséquent de leur aptitude à être citoyens ? L'indignation publique, moussée à son comble, ne pourra plus souffrir que la conduite des hommes demeure confiée aux ennemis de leur prospérité ; et ce qui serait peut-être encore aujourd'hui une motion violente, ne tardera pas à acquiescer le caractère d'une mesure raisonnable, sage, et commandée par la nécessité d'achever le salut de l'Etat. On proposera à l'Assemblée nationale, comme l'unique moyen de rétablir le sein de la nation de tout l'ancien levain qui voudrait se refléter dans ses organes ; on proposera de décréter la vacance universelle des places ecclésiastiques confiées sous l'ancien régime, pour les soumettre toutes à l'élection des départements, pour mettre le peuple à portée de se donner des pasteurs dignes de sa confiance, et de pouvoir choisir, dans les apôtres de la religion, les amis de la délivrance et de la liberté. Et ce projet, tout bruyant qu'il pourra paraître au premier coup-d'œil, attirera d'autant plus l'attention des députés qui sont animés d'un véritable zèle pour répandre par tout l'esprit de la constitution, que son exécution ne pourra jamais entraîner que le déplacement de ceux qui ont donné lieu à la défiance publique, qui sont bien décidément réputés fauteurs ou approbateurs des maximes et des menées de l'ancien régime, et par conséquent incapables de faire aucun bien réel dans les places qu'ils occupent.

Car le peuple est jaloux ; et l'on doit s'attendre que son choix maintiendra ceux de ses pasteurs qui auraient fait preuve de patriotisme, ou qui auraient réparé le scandale de leur rébellion à la loi. Le ciel et mon ame me sont témoins, que personne ne souhaite plus sincèrement que moi de voir nos évêques et nos curés prévenir le recours de l'Assemblée à ces moyens pénibles ; et je les conjure de réfléchir à la nécessité que leur caractère leur impose de co-ordonner l'évangile à la constitution, et d'aider la patrie encore chancelante sur ses nouvelles bases, à s'élever de la force de la religion. Mais je dois ajouter, pour ne rien laisser en arrière, les vraies dispositions dont je suis affecté, que si jamais je perds l'espoir de voir les ministres du christianisme sortir du coupable silence dont ils s'enveloppent, au milieu des écarts dont quelques-uns d'eux déshonorent le sacerdoce, je ferai aussi le plus ardent à solliciter l'application du remède sévère dont je viens de parler, et je suis fondé à espérer que des suffrages impulsion par leur poids et par leur nombre soutiendront victorieusement ma voix. En attendant le moment où vous jugerez qu'il sera de votre sagesse d'enlever et de diviser cette grande question, il me paraît nécessaire qu'après avoir flammé par l'annonce de démarche des prélats, députés à l'Assemblée nationale, vous preniez en considération quelques articles relatifs à l'infirmité ecclésiastique qui ont aussi une relation trop directe à nos principes constitutionnels, pour être étrangers à la sollicitude du corps législatif.

Premièrement, vous avez attribué, Messieurs, à tous les évêques et à tous les curés du royaume, le choix de leurs coopérateurs dans le ministère ecclésiastique. Cette disposition, qui n'entraînerait aucun danger, si tous les évêques et curés étaient *raisonnables*, c'est-à-dire, de la création du peuple, ne me paraît bonne en ce moment qu'à donner aux prélats et aux pasteurs anticonstitutionnels, une facilité pour renforcer leur influence anticonstitutionnelle. L'emplacement inconvénient qui pousse à rejeter de la liberté aux ministres du culte, de composer à leur gré leur presbytère, est déjà la possibilité, au plutôt la certitude, d'incinérant le petit nombre de contre-révolutionnaires, et de la révolution, qui sont employés dans les paroisses, et dans les paroisses, se trouvent sans fonctions et sans influence, et, par conséquent, sans

et les consciences n'ont plus pour guides que des pasteurs fanatiques et contre-révolutionnaires. C'est donc été ne faire plus digne de votre sagesse de régler la distribution des places de vicaires, d'après la nécessité d'établir, auprès des évêques et des curés, une barrière de réaction contre leur tendance à ramener le royaume des anciens abus : raison très-suffisante.

2°. Le ministère privé de la confession, qui peut être si utile aux progrès de l'esprit civique et constitutionnel, par la force et la continuité de son influence sur les habitudes humaines, et par son ascendant sur les opinions et sur les mœurs publiques, peut aussi devenir un foyer d'anti-patriotisme d'autant plus dangereux, qu'il est le seul qui puisse se dérober à la surveillance de l'autorité, et que la loi ne peut imposer aucune comptabilité à ceux qui l'exercent. Le nombre des confesseurs est prodigieux, et celui des prêtres vraiment citoyens est si petit, que leur zèle pour la révolution les a fait remarquer dans toute la France, et les met encore en butte aujourd'hui à la haine et aux injures de leurs implacables contraires. Dans cet état de notre sacerdoce actuel, il m'est impossible de me taire sur la nécessité pressante de chercher des précautions contre ses terribles et innombrables abus dont cette partie de l'administration ecclésiastique couvre maintenant les germes. Tant que vous n'aurez pas trouvé, dans votre sagesse, un moyen de faire agir ce ressort de la religion, selon une détermination concentrée au mouvement du patriotisme et de la liberté, je ne ferais voir autre chose dans les tribunaux sacrés qu'une loi, sans doute irréfragable et divine, à ériges dans l'enceinte de nos temples, que les trônes d'une puissance avérée et cachée, qui ne croira jamais remplir sa destinée, qu'autant qu'elle fera servir les invisibles ressources à ruiner fondamentalement les fondements de la constitution. C'est encore là un de ces grands maux qui exigent l'application d'un prompt et puissant remède.

3°. Ce fut aussi de tout temps un grand mal que cette multitude étonnante de prêtres, qui a été toujours croissante jusqu'à nos jours, et dont un tiers aurait suffi aux besoins réels du ministère ecclésiastique. Cette disproportion si contraire à l'esprit et à la discipline des premiers siècles du christianisme, et qui a été une source si intarissable de scandales, de désordres et d'injustices, ne peut à la vérité se prolonger bien avant dans le nouveau régime que vous avez établi, et où le sanctuaire n'offrirait plus à ceux qui le serviraient, que de grands travaux à soutenir, et que de sottes joissances à recueillir. Cependant, Messieurs, cet équilibre ne s'effectuerait que par des gradations trop lentes, et la génération sacerdotale actuelle, si prodigieusement grossie par la réfection que vous avez faite de leur liberté aux membres des instituts religieux, excéderait encore trop long-temps, par son nombre, celui des places... à remplir dans l'église, si vous n'attendiez le retranchement d'un inconvénient si fécond en funestes conséquences que de l'influence tardive du gouvernement. Quelque rare que devienne désormais la vocation à l'état ecclésiastique, on doit pourtant s'attendre, que si l'on n'apporte aucune interruption au cours des ordinations, il s'y présentera toujours assez de candidats pour entretenir durant des siècles, cette surabondance de ministres des autels, et perpétuer par là tous les maux qu'elle a causés à l'église et à l'Etat. (On applaudit.) Personne ne peut disconvenir que les plus beaux jours de la religion n'aient été ceux où les évêques n'ordonnaient ni prêtres, ni diacres, qu'autant, précisément, qu'il en fallait pour le service de leurs églises, c'est-à-dire, de tous leurs diocèses. La quantité n'en était jamais nombreuse, puisque, du temps du pape S. Cornille, l'an 250, de l'ère chrétienne, l'église romaine n'avait que quarante-six prêtres, quoiqu'elle fut composée d'un peuple innombrable.... Telles sont les considérations que, depuis quelques temps, j'ai eu vivement à cœur d'exposer à l'Assemblée, et dont l'objet paraît de nature à provoquer toute la vigilance et toute la sollicitude des représentants de la Nation.

M. Riquetti (ci-devant Mirabeau) présente un projet de décret contenant les mêmes dispositions développées dans son discours.

Après de longs applaudissements, l'impression de ce discours est prise unanimement décrétée.

M. l'abbé Montesquieu. Il est donc de la destinée du clergé de ne voir jamais agir dans cette assemblée une question qui l'intéresse, sans voir en même temps s'accumuler les reproches, les sarcasmes et les injures. Si quelques corps se permettent des protestations, on crie aux violences et aux fureurs ; si des évêques présentent des observations d'un style modeste, et digne de leur sagesse, c'est de l'insulte et de la persécution. Je suis trop loin de ces horreurs pour les soupçonner avec tant de facilité : car celui qui voit toujours le mal, ne le trouve qu'au fond de son cœur. Quant à moi je blâme tout ecclésiastique qui oublie dans ses expressions la dignité de son caractère ; j'approuve ceux qui disent la vérité, mais je voudrais ne voir applaudir dans cette Assemblée que ceux qui sont purs, éloquents, et simples comme elle. (On murmure.) On ne me parle que de la paix, et moi aussi j'aime la paix. Les craignent la discorde, et moi aussi je la crains et la hais ; mais ce n'est pas dans des injures que je cherche l'union, et que je m'occupe de prévenir l'autre ; et c'est parce que je suppose à l'Assemblée de mêmes sentiments, que je me permets de lui exposer mes idées. On nous reproche de défendre nos biens en nous allant de la nation. On dit que nous prenons que le doigt de Dieu doit nous rendre les dons des hommes ; en vous oppo-

des principes, ce mot seul doit suspendre toutes les querelles et appeler la méditation et la sagesse. Quand on parle de principes, il n'est jamais qu'une chose possible, c'est d'examiner leur vérité ; car s'ils sont vrais, il faut que tout s'abaisse devant eux ; s'ils sont faux, il est utile de les démentir, et de rendre à la vérité tous ses droits ; mais ces principes sont écrits partout, et il n'en est pas de plus faciles à connaître que ceux de la religion de nos pères. La religion catholique n'est pas une de ces religions mensongères qui cachent dans une langue inconnue et dans une retraite sacrée le livre de la loi. Il est donc facile de savoir si nous annonçons la vraie doctrine. Examinons si nous ne forçons pas des principes ; si nous en forçons, faites-nous-y renier ; si vous vous en écarterez, vous êtes hommes, et vous vous condamnez vous-mêmes. Le pouvoir des pasteurs est spirituel ; ils ne peuvent rien sur la terre, et je déclare que nous ne demandons rien ; mais Dieu nous a certainement donné la discipline particulière, les moyens d'obéissance, la coaction même. Jésus-Christ ayant confié ce pouvoir à l'église, elle a pu le changer dans certains tems, et s'en servir dans d'autres ; nous ne dirons pas qu'il appartient à l'église ; mais elle seule peut établir sa discipline et les moyens d'obéissance : on ne peut être catholique et lui résister ce pouvoir. (Il s'élève beaucoup de murmures.) Maintenant vous demandez qu'il inhérent à l'église qu'un diocèse soit circonscrit de telle ou telle manière ; nous des raisons temporelles ont décidé ces limites ; mais cependant il est inhérent au pouvoir de l'église de contribuer à l'établissement de telle ou telle chaire. Le maître nous a dit : Allez et enseignez....

M. Le Cure de Sergy. Ajoutez toutes les nations.

M. l'abbé Montesquieu. Je dis que l'auteur de la religion a chargé les apôtres et leurs successeurs d'aller et d'enseigner, il leur a laissé le soin d'adopter des chaires de la loi dans tel ou tel lieu, par conséquent de contribuer à établir les chaires.... (On murmure....) Lorsque l'histoire de tous les tems, et de tous les lieux.... (Les murmures redoublent.) On voit l'exécution des décrets de l'Assemblée.... Je suis très-bien qu'il doit vous paraître simple que l'Assemblée ait le droit d'envoyer des pasteurs dans tel ou tel lieu ; mais si elle croit qu'elle a ce droit, et que ces pasteurs s'agissent ; pourquoi répandre la discorde dans tout le royaume.... On me dit, dans mon voisinage, que si la fonction du pape, passez-moi ce mot, n'est pas arrivée, c'est la faute des évêques qui s'y font opposer. Si la discussion ne tient qu'à cela, la discussion est bête, l'Assemblée n'a qu'à prier le roi d'écrire au pape. (La très-grosse majorité de l'Assemblée s'agite et murmure.)

Je sais que vous avez tous les moyens de coaction ; mais d'un côté, si l'église vous montre le texte précis, de l'autre vous ferez bien aises de répondre d'une manière terrible et déconcertante. Celui qui montre une difficulté qui tient à son devoir, doit indiquer aussi le moyen de la lever : si l'on adopte ce qui vous est proposé, vous morosifiez des gens de bonne foi, et c'est un supplice d'apaiser son bras fort l'homme vertueux. (Une partie de la droite applaudit.)

Deux moyens se présentent pour lever la difficulté. L'un, sévère et quelquefois injuste établit et interprète ce principe, (Nouveaux murmures.) Je ne puis répéter à tout moment, et je vous prie, M. le président, d'en obtenir du silence. Le premier concile œcuménique, celui de Nicée, vous le dit en termes précis ; et quel évêque peut aller contre le concile de Nicée, donc tous les jours nous répétons le symbole. Vous prenez, de ce tout prêtre, tout évêque, reçoit par la seule consécration une mission générale sur tous les chrétiens. Le concile de Trente a décliné le contraire ; au-delà de l'ordre, il faut la mission pour tel endroit ; et quand les évêques disent qu'il faut cette mission, ils ne disent pas que le peuple ne peut pas élire. Si les évêques disent la vérité, il faut s'humilier et se faire devant eux ; s'ils se trompent, il faut ouvrir les livres saints, et montrer aux évêques qu'ils reçoivent une autorité que la loi ne leur a pas donnée. Pourquoi ne pas s'entendre, lorsqu'on devrait tout être d'accord ? (On murmure.) Que veut l'Assemblée ? discuter une question presque métaphysique, cela n'en va pas la peine. Les murmures redoublent. — Plusieurs voix : la paix, la paix. Je veux la paix, et l'union ; mais il y a un grand danger de discorde, je défends de la tribune. L'autre, doux, légal, honnête et religieux. Chantez-vous le premier ? J'en doute.

Vous avez vu réunir des diocèses, des évêchés ; depuis cent ans aucune constitution ne s'est élevée à cet égard ; il n'y a pas eu d'obstacles pour les retenir, et vous voulez que ces obstacles se présentent pas devant l'Assemblée nationale, et vous voulez que le pape ne soit pas effrayé par la crainte du schisme.... On me dit que je suis mal-ade et que j'ai mal le pipe. La parole s'élève murmure. Je retiens bien plus mal-ade à sa place ; car je vous défends et je retiens tout ce que vous me demandez. Je conclus, à ce que M. le Président le retire par les voix de la majorité. Pour le prier de prendre les termes les plus forts pour l'exécution des décrets relatifs à la constitution civile du clergé. Je ne fais ni ma proposition sera adoptée ; mais ne doutez, si vous la rejetez, que ce refus ne vous laisse aucuns regrets.

La séance est levée à dix heures.

SEANCE DU PARLEMENT LE 27 NOVEMBRE.

M. Simon. J'ai l'honneur de vous adresser une observation qui intéresse infiniment le service public. Dans un grand nombre de bureaux, on a nommé receveurs



les membres des directoires. Des difficultés se sont élevées sur la validité de ces nominations; on a consulté séparément divers membres du Comité de constitution; ils ont différé dans leurs avis, et on a envoyé dans les districts des décisions contradictoires. Il en résulte de grands embarras dans la partie du service public qui concerne les recouvrements. Il est pressant de les faire disparaître. Je demande, en conséquence, que l'Assemblée veuille décider cette question, ou du moins qu'elle charge le Comité de constitution de lui présenter un projet à cet égard.

M. Dandré. Je demande que la question soit décidée à l'instant. Un membre du directoire ne peut être nommé receveur de district; mais cette disposition doit être restreinte aux nominations à faire; elle ne doit point avoir d'effet rétroactif, à cause des retards qui en résulteraient dans le service et le recouvrement des impôts qu'il est si intéressant d'accélérer.

M. Martineau. Je pense comme le précédent, que les corps administratifs ne doivent pas choisir dans leur sein les receveurs des districts. Ces places lucratives seraient pour eux des sources de corruption; et ils ne peuvent être en même temps chargés de rendre les comptes et de les recevoir. Je soutiens même que les nominations déjà faites doivent être annulées et recommandées.

M. Bouche adhère à l'opinion de M. Martineau.

M. Cochet. Il y aura plus d'inconvénient à maintenir ces nominations qu'à les annuler. Le peuple est las de la fréquence des élections. Il est plus simple d'assembler un corps administratif pour nommer un receveur, que des électeurs pour nommer un nouveau membre du corps administratif.

M. le Châtelier. Il ne ferait ni convenable ni même juste de déplacer des receveurs déjà en fonctions, et qui ayant commencé une comptabilité, seraient réduits à rendre un compte à celui qui ferait mis à leur place. Il en est même beaucoup qui, pour le bien du service, ont fait des avances considérables de leurs propres fonds. Je demande que les nominations déjà faites soient maintenues.

Sur la rédaction de M. Dandré, le décret suivant est rendu.

« Les membres des administrations et des directoires de districts ne pourront à l'avenir être nommés receveurs de districts.

L'élection des membres des administrations et des directoires de départements et de districts qui auraient été nommés receveurs à l'époque de la publication du présent décret fera valable; mais ils seront tenus d'opter et ne pourront exercer que l'une des deux places.

M. Salomon lit une lettre du département du Loiret. Elle contient des détails circonstanciés des malheurs causés par le débordement de la Loire. Le directoire demande qu'il soit ajouté de nouveaux secours à ceux que l'Assemblée leur a déjà accordés.

L'Assemblée renvoie cette pétition à son Comité des finances.

M. le président annonce que M. Gex fait hommage à l'Assemblée d'une ode sur la révolution Française.

Un de MM. les secrétaires fait lecture d'une lettre adressée par M. le contrôleur général, au Comité des finances, dans laquelle le ministre annonce que la perception des impôts éprouve des obstacles et des retards dans quelques départements. Il prie l'Assemblée de vouloir bien lui indiquer les moyens pour faire cesser ce retard.

M... membre du Comité d'impulsion. Je dois garantir l'Assemblée des fausses alarmes qu'elle pourrait prendre, en l'avertissant que le zèle des administrateurs a en grande partie rétabli l'ordre, et qu'il a été perçu dans le mois d'octobre dernier 3 millions de plus que dans le mois précédent.

M. Dupont fait, au nom des Comités de constitution et de jurisprudence criminelle, un rapport sur l'organisation des jurés. Il le divise en sept parties principales, 1<sup>o</sup> l'organisation de la police et celle de la justice; 2<sup>o</sup> la police exercée par les juges de paix, tendant à recevoir les plaintes et à remettre les accusés aux tribunaux de districts; 3<sup>o</sup> un jury d'accusation chargé de décider s'il y a lieu ou non à accuser un citoyen; 4<sup>o</sup> un tribunal criminel par département, composé de quatre juges; 5<sup>o</sup> un accusateur public nommé par le département, chargé de poursuivre les ennemis de l'ordre et de la paix publique; 6<sup>o</sup> un jury de jugement qui s'assemblera pour décider si l'accusé est coupable, et des juges qui prononceront la peine portée par la loi; 7<sup>o</sup> un accusateur ayant droit de suspendre l'exécution des jugements, lorsque les formes auront été violées, et de les déferer au tribunal de cassation. — M. Dupont développe tous ces objets avec une grande étendue.

On ordonne l'impression de ce rapport, qui reçoit beaucoup d'applaudissements, et dont nous ne pouvons présenter l'extrait en ce moment.

M. Ferment présente le tarif des droits d'enregistrement qui seront perçus sur les actes civils et judiciaires, et sur les titres de propriété. — Après quelle discussion, l'Assemblée décrète les dispositions suivantes.

#### PREMIERE SECTION.

Actes sujets au droit de 5 sous pour livre.

1<sup>o</sup>. Les cautionnements faits et reçus en justice pour des sommes déterminées dans quelques tribunaux que ce soit.

2<sup>o</sup>. Les cautionnements des trésoriers, receveurs et commis, pour sûreté des deniers qui leur sont confiés.

3<sup>o</sup>. Les quittances, les billets, les actes du rembournement de ventes et tous autres actes qui expriment des valeurs, mais qui sont faits en exécution ou par remplacement d'actes qui ont payé le droit proportionnel.

4<sup>o</sup>. Les marchés pour constructions, réparations, entretien, approvisionnements et fournitures dont le prix doit être payé des deniers du trésor public, ou par les receveurs des districts et municipalités.

5<sup>o</sup>. Les ventes et adjudications des coupes de bois nationaux, taillis ou futaies, à raison de ce qui en forme le prix.

6<sup>o</sup>. Les armoiries entre un débiteur et ses créanciers, lorsqu'ils lui feront la remise d'une partie aliquote du principal de leurs créances, à raison du montant des sommes que le débiteur s'oblige de payer.

7<sup>o</sup>. Les obligations à la grosse aventure et pour retour de voyages.

8<sup>o</sup>. Les contrats d'assurances, à raison de la valeur de la prime; et les endossements faits en conséquence sur le pied de la valeur des objets abandonnés; mais en tems de guerre le droit sur la prime fera de moitié.

9<sup>o</sup>. Les reconnaissances et les baux à chetel de bestiaux, d'après l'évaluation contenue en l'acte; et à défaut, d'après l'élimation qui sera faite du prix des bestiaux.

10<sup>o</sup>. Les baux de pâturages, à raison du prix qui sera stipulé.

Sur le rapport fait par M. Menou, l'Assemblée rend les décrets suivants :

« L'Assemblée nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité de l'aliénation des domaines nationaux, de la fourniture de la municipalité d'Angers, faite le 27 mars 1790, déclare vendre à ladite municipalité, département de Seine et Loire, les biens compris dans l'état ci-joint, aux charges, clauses et conditions portées par le décret du 14 mai dernier, et pour le prix de trois cents onze mille livres, ainsi qu'il est porté par les procès-verbaux d'élimination, et payables de la manière déterminée par le même décret.

« L'Assemblée nationale, sur le rapport de son Comité de l'aliénation des domaines nationaux, de la fourniture de la municipalité d'Orléans, faite le 10 juillet dernier, déclare vendre à ladite municipalité d'Orléans, département du Loiret, les biens compris dans l'état ci-joint, situés dans le district de Pithiviers, municipalité du même lieu, aux charges, clauses et conditions portées par le décret du 14 mai dernier, et pour le prix de 371,393 l. 2 f. 1 d., ainsi qu'il est porté aux procès-verbaux d'élimination et évaluation, payables de la manière déterminée par le même décret.

La séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU SAMEDI AU SOIR.

On lit une adresse de M. Lalande, professeur de mathématiques, au collège royal de Paris, qui prie l'Assemblée de nommer deux commissaires pour l'examen d'un cahier, dont l'invention résout un problème proposé par plusieurs académies savantes, et notamment par celle de Londres. L'Assemblée ordonne la nomination des commissaires.

Suite de la discussion sur les articles proposés par les quatre Comités, pour l'exécution des décrets sur la constitution civile du clergé.

M. Pethion. Il ne s'agit pas d'entrer ici dans des discussions théologiques, dans ces disputes éternelles qui obscurcissent la raison. La théologie est à la religion, ce que la chicane est à la justice... (On applaudit.) Toute espèce de discussion théologique est donc en ce moment absolument inutile, et vous détournerait de votre objet... Vous avez fait une constitution civile du clergé, vous en avez le droit. Vous avez respecté la religion de vos pères, élevé des autels dans toutes les parties du royaume, supprimé les fonctions inutiles, démantelé les diocèses. Tout cela ne tient qu'à temporel; rien de cela ne tient, ni à la morale évangélique, ni aux maximes des livres saints... mais il ne s'agit plus de discuter ces objets. Vous avez examiné toutes ces questions, vous les avez discutées, vous les avez décrétées. Ces décrets font fonctionnés, et aujourd'hui loi de l'Etat; tout le monde doit s'y soumettre. Cependant c'est contre ces décrets que des prêtres appellent la révolte. Ce sont les ministres du dieu de paix qui prêchent la discorde. Prétendent-ils que vous avez décrété sans pouvoir? Ont-ils des doutes fâcheux? Leurs consciences font-elles dans l'incertitude? Ils devraient présenter leurs alarmes au corps législatif; ils devraient lui adresser des pétitions.

Il y a bien de la différence entre faire entrevoir son vœu, son opinion sur les lois, et protester ouvertement contre elles, et manifester un système formel d'opposition. Ils prêchent au peuple la sédition jusques dans les lieux saints. Ils cherchent même à la colorer de motifs spécieux. Il est donc utile de leur répondre...

Comme officiers de morale et de religion, comme citoyens, comme fonctionnaires publics, ils sont soumis à l'exécution de la loi! Comme prêtres, répondent-ils, nous devons attendre l'approbation du pape.

On a osé vous proposer à vous-mêmes ce parti, quoique vous l'avez déjà rejeté. Par-là vous feriez croire qu'il peut résister; vous recommançiez au-dessus de vous un veto ultramontain; vous compromettiez les libertés de l'église gallicane, que vous devez défendre. Vous ne pouvez pas plus vous adresser, pour l'approbation, de vos décrets, au saint-siège, que vous ne devez reconnaître l'infaillibilité de la cour de Rome. Au surplus,

dans les circonstances où nous sommes, les principes que vous devez adopter sont simples, et puisés dans la nature des choses: indulgence pour le passé et fermeté pour l'avenir. Ils sont coupables sans doute, et profondément coupables, ceux qui ont donné l'exemple de la résistance aux lois, d'un système formel d'opposition et de rébellion contre elles. Mais il est convenable de leur ouvrir encore la porte au repentir.

Mais quelle peine porterez-vous pour l'avenir? Vous devez traiter les prêtres comme tous les autres fonctionnaires publics. Ils ont un caractère de plus, un caractère indélébile que vous ne leur avez pas donné, et que vous ne pouvez leur ôter; mais vous tout autre rapport ils vous sont soumis. Ils étaient citoyens avant d'être prêtres; ils font citoyens après. Tout fonctionnaire public est délégué; les prêtres peuvent aussi être délégués de leurs fonctions épiscopales ou curiales, sans perdre leur caractère de prêtres. Tout fonctionnaire public qui néglige les fonctions, peut être dépourvu de ses appointements. La loi considère les prêtres comme citoyens, comme fonctionnaires publics; c'est comme citoyens, comme fonctionnaires publics qu'ils sont soumis à la loi. — Je propose quelques amendements au projet de décret de M. Mirabeau. Je crois qu'il serait dangereux de suspendre les ordinations; qu'il serait infiniment injuste de déterminer le nombre des ministres du culte. Vous pouvez déterminer le nombre des prêtres fonctionnaires publics, l'étendue de leurs fonctions, leur traitement. Laissez aux choses à faire le reste. Le nombre des prêtres se proportionnera sur le nombre des postes à remplir. Vous n'avez pas le droit de dire à un homme qui veut être prêtre: vous ne le ferez pas. Unifiez la prudence à la fermeté, l'humanité à la plus sévère justice. Nous emporterons un nouveau triomphe sur nos ennemis, qui n'osent plus retarder notre marche, ni s'opposer à l'achèvement de la constitution... Jadopie les autres dispositions du projet de décret de M. Mirabeau, et de celui de vos Comités. (On applaudit.)

M. l'abbé Maury. Le calme profond avec lequel nous avons écouté hier toute la discussion, nous donne lieu d'espérer que vous écouteriez, avec la même justice et la même impartialité, les taits et les principes que nous avons droit d'invoquer pour notre légitime défense. On nous place devant vous dans une situation bien défavorable; on invoque les principes patriotiques et philosophiques, et on nous invite à y répondre par les moyens que nous fournit la théologie. Elle aurait dû toujours être étrangère à cette tribune; mais nous pardonnerons à la nécessité de parler ce langage pour éclairer votre religion. Au moment où l'on dit, pour la première fois, dans cette Assemblée, que la constitution du clergé devait être l'objet de vos travaux, un évêque déclara la fourniture entière à vos décrets comme citoyen; il déclara aussi que la juridiction ecclésiastique vous était absolument étrangère, et qu'il était impossible à aucun membre du clergé de participer à aucune délibération qui aurait le clergé pour objet. Ce même prêtre ajouta que si la nation demandait de justes réformes, le clergé s'y prêterait avec zèle; mais qu'il fallait observer les formes canoniques. Il vous demanda, au nom du clergé, un concile national, et le recours au chef visible de l'église. Vous n'avez point autorisé ce concile; mais la voix publique nous a appris que le roi avait écrit au souverain pontife, et qu'il attendait sa réponse. Quand nous avons eu recours au successeur de saint Pierre, nous n'avons pas prétendu, pour cela, éluder la puissance nationale; nous avons invoqué une forme reçue dans la nation depuis 14 siècles. La réponse du pape n'est pas encore parvenue au roi, et il est impossible que cela soit autrement. Il a reçu la lettre à la fin du mois d'août; la congrégation vauve toujours pendant les mois de septembre et d'octobre, et ce n'est qu'en novembre que recommence le cours ordinaire de ses travaux. Le pape, à qui le divin auteur de la religion chrétienne a confié le gouvernement de l'église, ne peut prendre que trois partis, ou il ne répondra rien, ou il acceptera purement et simplement la proposition du roi, ou il refusera de donner son approbation à vos décrets. Sans doute, le pape répondra. Les regards dus à une grande nation, portion précieuse de l'église, vous sont un sûr garant de l'intérêt avec lequel il examinera ce qui lui est demandé par les représentants de cette nation. (Plusieurs voix s'élevèrent dans la partie gauche: Nous n'avons rien demandé.) Je dis que vous devez attendre avec autant plus de confiance la réponse du pape, que son silence ferait une approbation. L'autorité de cette cour exige des délais inévitables dans un examen aussi efflué. La congrégation du pape est formée; il a nommé vingt-quatre cardinaux, qui tous ont des théologies patristiques, dont ils consultent les lumières pour les apporter au sénat ecclésiastique. La nation française peut attendre avec confiance la réponse du saint siège. Il paraîtrait bien extraordinaire que le roi ayant consulté le pape, on n'attendît pas une réponse qui n'a effrayé que des délais inévitables de forme. J'arrive à la question, et je vous supplie de rappeler à votre souvenir la déclaration de M. l'évêque de Clermont, à laquelle nous avons tous solennellement adhéré en votre présence. (Il s'élève des murmures dans la partie gauche.) Avant de développer mes principes, je me sens pressé d'avertir l'impartialité de l'Assemblée de ne pas se laisser séduire par des sophismes. A entendre nos adversaires, la résistance que nous apportons est arbitraire; elle n'a aucun intérêt pour nous, et elle tend à compromettre la tranquillité publique. Eh bien! il est un intérêt noble qui nous anime; c'est celui de la nation, c'est celui de la religion. (Il s'élève des murmures.)



Je ne me plaindrai pas des murmures qui m'interrompent; ils m'avertissent que je dois prouver ce que j'avance. Oui, l'intérêt de la religion nous commandait la rébellion que vous eût dénoncée comme un attentat contre la nation. (On demande que M. l'abbé Maury soit rappelé à l'ordre.) J'ai promis de prouver, et je fuis impatient d'acquiescer cette dette.

Il est de l'intérêt de la religion, il est de l'intérêt du peuple que les ecclésiastiques n'accèdent pas légèrement aux décrets dont ils sont les objets. L'intérêt de la religion est sans doute que la chaîne apostolique de la tradition se perpétue dans ce royaume, qui porte un nom distingué parmi les empires chrétiens. Comment s'y perpétuerait-elle, si le ministère saint était amovible, s'il reposait sur des bases aussi fragiles, si l'on pouvait bannir de l'église les pasteurs que Dieu y a institués pour accomplir ses desseins? Que deviendrait l'unité de l'église chrétienne, si, sans suivre les règles canoniques, vous pouviez fusts renverser ce siège épiscopal que votre seule autorité n'avait pas élevé. Vous connaissez les exemples des évêques, qui, pousés par un saint zèle, ont établi des chaires dans les contrées conquises à la foi. Mais depuis le commencement de l'empire chrétien, il n'est pas un exemple de cette nature : je ne dis pas d'un évêché, mais d'un seul titre ecclésiastique. Cet usage flétrissait que l'église de France recule, tient à l'unité de cette église dans le royaume; sans cela il n'y a plus de paix, tout devient arbitraire, et notre église ne formera plus qu'un corps sans unité et sans harmonie, où la division pourra naître tous les jours. On nous rappelle aux tems apostoliques, nous y ramenons nos adversaires. Les apôtres n'ont-ils pas fondé des évêchés particuliers? n'ont-ils pas établi des pasteurs inamovibles, affectés à chaque troupeau?....

Il m'a suffi dans ce moment de vous prouver que le gouvernement ecclésiastique ne pouvait pas être fondé sur une amovibilité qui le compromettrait. On ne cesse d'abuser contre nous des principes d'une liberté qui nous fera toujours chère, tant qu'elle sera subordonnée aux lois. C'est la liberté, c'est la conséquence de vos décrets que nous réclamons, en demandant que l'on ne puisse pas disposer d'un évêché, sans avoir recours aux formes canoniques. Vous n'avez pas voulu que la destitution d'un officier de l'armée pût se faire arbitrairement, vous avez remis son jugement à un conseil de guerre. Remarque que je ne conteste pas le droit de supprimer un titre de bénéfice, mais je dis seulement que vous ne le pouvez faire sans observer les formes légales. Si vous admettez l'arbitraire dans le régime ecclésiastique, les ministres du Seigneur, mes concitoyens, seront les seuls Français que vous ayez déshérités de la protection de la loi; ils n'auront pas cette garantie que doit avoir tout fonctionnaire, de ne être dépouillé que par un jugement préalable. Tous les évêques de l'église de France ont été également institués : les croyez-vous légalement destitués, lorsque, sans les interroger, sans les traduire en cause, sans leur imputer le moindre délit; mais par le seul changement d'une administration temporelle, vous prétendez être affranchis des formalités pour déclarer une chaire vacante : ce serait faire déserter l'église, car la garantie des successeurs des ministres n'étant point assurée, qui pourrait garantir l'observance des devoirs sacrés? L'église sera vide, mais le titre subsistera toujours jusqu'à ce qu'un jugement légal l'ait anéanti.... Prétendez-vous, en qualité de législateurs, être affranchis des formes protectrices des droits? Vous avez des magistrats, des juges qui doivent appliquer la loi, ce n'est pas à vous à le faire; (toute cette partie du discours de l'orateur est interrompue par de fréquents murmures) ce n'est pas à vous, je le répète, afin que l'on me refute, ce n'est pas à vous à appliquer la loi, à la faire exécuter. Il n'est pas un seul homme qui, s'il fait calculer la conséquence des principes, n'ajoute une patrie où les législateurs pourraient appliquer la loi.

On vous invite, par un seul acte, à exercer tout à la fois le pouvoir de l'église, l'autorité du législateur et la puissance du magistrat. C'est cette réunion de pouvoirs que je vous dénonce à vous-mêmes comme la violation de vos décrets. Je dénonce à vos lumières et à votre justice cette scandaleuse coalition. S'il est vrai que vous puissiez supprimer de plein droit les chaires épiscopales, vous agissez tout à la fois en pontife en magistrats; et si l'on disait, à 500 lieues de Paris, qu'il existe dans le royaume une puissance assez forte pour être en même-temps juges, pontife et législateurs, on ne soupçonnerait pas que ce fût en France, mais dans le féral de Constantinople. (Des éclats de rire partent de plusieurs parties de la salle.) Dans ces malheureuses contrées, on a vu d'imbécilles despotes ordonner en législateurs, en califs et en cadis; mais ce ne sera pas dans une nation qui parle de liberté, que des principes qui contiennent le despotisme, seront opposés à ceux qui demandent la protection des lois et la liberté, dont on ne nous parle que pour nous en priver. Admettez-nous aux privilèges de cette constitution dont nous réclamons la bienfaisance. Il n'est pas de citoyen caché dans la cabane la plus obscure que l'on puisse avoir le droit de chasser s'il en est propriétaire. Eh! quel est le jugement.... (Il s'élève de violents murmures dans la partie gauche.) Daignez m'écouter avec cette impartialité qui est au fond de vos cœurs. Si vous supprimez arbitrairement sans forme, sans jugement, cinquante-trois sièges épiscopaux. (Plusieurs voix s'élèvent : *Cela est fait.*) Qui nous a dit que les législateurs prochains.... (Les murmures recommencent.)

M. le président. Quelques murmures que l'on fasse entendre pour ôter la parole à M. l'abbé Maury, quelque chose qu'il fasse pour la perdre, je vous prie-

viens que je la lui maintiendrai tant que l'Assemblée, par une délibération expresse, n'en aura pas décidé autrement.

M. Babus. Je demande à M. l'abbé Maury s'il doute qu'il y ait cinquante-trois sièges supprimés. Pour moi, j'en suis convaincu.

M. l'abbé Maury continue. Je dirai que si l'on supprimerait un évêché sans un jugement préalable, sans observer les formes canoniques, il n'y aurait plus un évêque qui fût assuré de rester attaché à son troupeau. Votre Comité ecclésiastique n'est-il pas cause de tous ces malheurs? C'est lui qui s'est érigé un pouvoir exécutif; c'est lui qui a correspondu sans mission avec les départements, et vous n'oubliez pas qu'il n'avait pas le droit d'exercer une prérogative qui n'appartient pas à l'Assemblée elle-même. (On murmure.) Vous ne devez pas correspondre avec les citoyens pris individuellement, mais avec la Nation entière. C'est votre Comité ecclésiastique qui s'est mis à la place du roi! (Nouveaux murmures.) C'est lui qui a écrit; c'est à lui qu'on a répondu; il serait bien étrange que la bureaucratie de cette Assemblée vint remplacer la bureaucratie du ministère.

(M. Dionis demande la parole.) Je n'ai pas encore tout dit, quand j'aurai fini, je vous cède la parole avec joie. Je n'ai pas prétendu faire du Comité ecclésiastique une apologie dont il aurait cependant grand besoin; mais lui détailler les justes reproches que nous avons à lui faire. Il eût dû établir une correspondance avec l'Assemblée, en lui présentant des projets, et non pas avec les départements. Je dis qu'il a usurpé le pouvoir exécutif, qu'il s'est fait roi dans cette partie. Il ne s'est pas encore contenté de cela, il a usurpé l'autorité du corps législatif; il a outrepassé ses pouvoirs, si vous lui en avez donné, en aggravant encore ce que vos décrets avaient de rigoureux, en enjoignant aux chapitres de se retirer des chœurs où ils vauquaient aux prières publiques. C'est lui qui a écrit des lettres que j'ai dans les mains, où il parle aux corps ecclésiastiques comme le corps législatif lui-même parlerait, s'il correspondait avec eux. (Il s'élève des murmures.) C'est lui.... Je supplie qu'on ne m'interrompe pas, on aura assez de tems pour me répondre; mais j'annonce d'avance qu'on ne me répondra pas. C'est lui qui, témoin du décret du 12 juillet dernier, sur la constitution du clergé, qui, instruit des démarches que le roi avait faites auprès du saint-siège. (Plusieurs voix s'élèvent : non.) Pas de vaines subtilités; l'Assemblée le savait. (Les mêmes voix : non.) Eh bien, vous ne le savez pas. Pourquoi votre Comité s'est-il autorisé à être votre mandataire, à faire exécuter vos décrets? C'est lui, oui c'est lui qui a provoqué cette rébellion que l'on a dénoncée hier. Si vous n'avez pas eu de Comité ecclésiastique, vos décrets sur la constitution du clergé auraient été exécutés.

M. le président. Il est de mon devoir de vous rappeler que la faute du Comité ecclésiastique n'est pas à l'ordre du jour.

M. Lucas. Et moi je demande que l'on vote des remerciements au Comité ecclésiastique. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

M. Menou. Je demande qu'on n'interrompe pas M. l'abbé Maury. En parlant contre la chose publique, il lui fait plus de bien que ceux qui parlent pour.

M. l'abbé Maury. Pour continuer à servir la chose publique, j'examinerai quels ont été les résultats de cette usurpation d'autorité de la part de votre Comité ecclésiastique. (On rappelle M. l'abbé Maury à l'ordre.) M. Mirabeau a parlé dans cette discussion, et a renforcé de sa théologie les arguments qui nous avaient déjà été présentés. A Dieu ne plaise que je veuille rapprocher les principes qu'il a posés en faveur de la religion, avec les conséquences qu'il en a tirées. Il ne nous est permis de scruter les intentions de personne. M. Mirabeau vous a dit que les évêques devaient le faire d'autant moins de scrupule d'outrepasser les circonscriptions actuelles de leurs diocèses, que chaque évêque était un évêque universel, que sa juridiction était reconnue par les canons, et que c'était le premier des quatre articles enseignés par le clergé de France en 1682. Cela est trop important, trop capable de faire illusion pour que je ne rappelle pas ici la vérité; je ne calomnie pas les intentions de M. Mirabeau.... Je rapporte ses propres expressions.

M. Riquetti l'ainé (ci-devant Mirabeau). Non.

M. l'abbé Maury. Il m'est extrêmement important de savoir ce que M. Mirabeau a dit.

M. Riquetti l'ainé (ci-devant Mirabeau). Permettez, Monsieur....

M. l'abbé Maury. Je prends la liberté de demander publiquement à M. Mirabeau s'il n'a pas dit que tout évêque était un évêque universel; si je me suis trompé je vais être redressé.

M. Riquetti l'ainé (ci-devant Mirabeau). Je réponds, Monsieur, que j'ai jamais dit que tout évêque fût un évêque universel; ces ridicules paroles ne sont jamais sorties de votre bouche. J'ai dit que suivant le premier des quatre articles des libertés de l'église gallicane, les évêques recevaient leurs juridictions immédiates de Dieu, que l'essence d'un caractère divin était de n'être circonscrit par aucune limite et par conséquent d'être universel; qu'il me paraissait qu'en toute langue conforme aux règles du bon esprit, la circonscription diocésaine était purement temporelle, qu'elle ressortissait uniquement de la puissance temporelle, et non de ce que vous appelez la puissance ecclésiastique. Voilà, Monsieur, ce que j'ai dit; mais je n'ai jamais prétendu que l'ordination fait d'un évêque un évêque universel. (On applaudit.)

M. l'abbé Maury. C'est à vous, M. Mirabeau, que j'adresse et que j'ai le droit d'adresser la parole. A présent que les applaudissements m'ont encouragé à répondre, je répondrai : 1° ce que M. Mirabeau a dit ne signifie pas autre chose que ce que j'ai répété : 2° il n'a pas dit ce que j'ai dit, et son propos n'est pas sorti d'une bouche ridicule, mais d'une tête absurde. Ma réponse tient au fond de la question. M. Mirabeau a dit que le premier des quatre articles du clergé porte : que les évêques tiennent leurs pouvoirs de l'ordination, que ces pouvoirs sont de droit divin, et qu'il est absurde d'imaginer qu'ils puissent être circonscrits. Je n'observe pas d'abord que les matières ecclésiastiques ne sont pas assez familières à M. Mirabeau, pour qu'il ait su que nous ne connaissons que les articles de 1682, parmi lesquels l'article que cite M. Mirabeau ne se trouve pas. La première de ces propositions, dit que l'église n'a aucun domaine direct, ni indirect sur les rois.... Mais s'il est vrai que M. Mirabeau ait dit que les évêques tiennent leur pouvoir de l'ordination, que ce pouvoir est de droit divin, et qu'il ne peut être circonscrit; il en résulte nécessairement que tout homme, par la consécration épiscopale est évêque universel, et que je le sache tout ce que j'ai fait à M. Mirabeau, d'avoir rebuli un mot ce qu'il a dit en vingt. M. Mirabeau a donc confondu deux choses essentielles. Le pouvoir radical de l'ordination, qui est en effet de droit divin, et le pouvoir de juridiction délégué par l'église sur tel ou tel territoire. Le corps de l'église est pour chaque évêque ce que le corps législatif est pour chaque juge.... Il est certain que chaque diocèse a un pasteur; s'il en avait davantage, il n'en aurait point. Il est donc vrai que selon M. Mirabeau, chaque évêque est évêque universel. Je ne l'ai donc pas calomnié; je lui ai donc bien répondu.... Vous devez regarder le silence de M. Mirabeau comme un témoignage d'approbation.

Les patriarches de Constantinople se font nommer évêques œcuméniques. L'église leur a refusé ces titres fastueux. Des saints ont appelé l'évêque de Rome, évêque universel, évêque des évêques; et S. Grégoire a blâmé ces dénominations contraires à la modestie, à la simplicité du chef de l'église.... Vous avez soutenu dans les tribunaux, c'est aux juridictions de cette Assemblée que je m'adresse, vous avez soutenu, lorsqu'il était question de réunir le siège de Digne à celui de Senz, vous avez soutenu, messieurs les canons, que cette réunion ne pouvait se faire sans l'intervention du chef de l'église. Tous les théologiens, les juristes, les canons, ont professé unanimement, qu'il était contraire aux libertés de l'église gallicane de procéder à la suppression d'un bénéfice sans l'intervention du pape, comme le pape seul ne pourrait pas supprimer un bénéfice.... Les titulaires ne peuvent se regarder déshérités, tant que le titre n'aura pas été légalement détruit. La démission non légale n'opérerait pas la vacance, et surtout la suppression d'un bénéfice cependant vous laisseriez vacans 53 sièges que vous croyez éteints. Si vous voulez éteindre les réclamations de tous les citoyens, des évêques même, procédez à la suppression avec les formes canoniques. Je vous invite à attendre la réponse du pape. (Il s'élève des grands murmures.) La nation vous a donné le droit de faire des décrets, mais non de régler mes conclusions : Je conclus à ma manière. Je demande qu'on ajourne la délibération jusqu'à la réponse du pape.

M. le Dèfi, dit Boudioux. Dans le cas où ces conclusions seraient adoptées, je demande qu'on attende cette réponse sans s'émouvoir.

M. l'abbé Maury. Considérez la situation où l'on met les ecclésiastiques : on a dit à votre barre, que M. l'évêque de Nantes a disparu; qu'il a été l'objet d'une insurrection populaire dont peut-être il aurait été la victime; cependant M. l'évêque de Nantes a protesté contre rien, ne s'est opposé à rien; il a dit que la démarcation des diocèses devait être faite avec le concours du pape, et le peuple a voulu lui donner la mort; et l'on demande qu'il revienne dans ce même diocèse, au milieu de ce même peuple, se mettre en état d'arrestation. Je n'ai aucune réflexion à faire sur l'étrange adresse qu'on vous a présentée à ce sujet : les applaudissements qu'elle a recus me ferment la bouche.... On a dit que le siège de Paris était vacant, ou bien qu'il était gouverné depuis la Savoie. Je savais bien qu'on quittait son diocèse pour venir dans la capitale, mais je ne savais pas qu'on quittait la capitale pour ne pas résider.

Le rapporteur du Comité des recherches a osé accuser M. l'évêque de Paris de son absence, et il avait la cause de cette absence; il avait que ce vertueux prélat, ce bienfaiteur du peuple, avait manqué d'être lapidé par le peuple. C'est sur un semblable rapport, qui nous était parfaitement inconnu, c'est après que des opinions ont paru à la tribune avec des discours exerts, que vous nous refusez un ajournement de deux jours, nécessaire pour nous préparer.

Si cependant il fallait répondre à cette partie du rapport, ou, du moins le plus urgent, on s'est permis de censurer tous les évêques, tandis que le corps législatif doit entourer les pasteurs de l'église du respect le plus profond, nous dirions qu'il y a autant de lâcheté que d'injustice à attaquer des hommes qui ne peuvent répondre que par la patience; nous dirions que ce clergé appelé dans cette assemblée au nom du dieu de paix.... (On demande l'ordre du jour.) Le moment de la vérité est venu, vous l'entendez. Nous dirions que ce clergé, appelé au nom du patriotisme, ne devait pas s'attendre, en venant prendre place parmi les représentants de la nation, à se voir livré au mépris du peuple dans cette tribune; nous dirions que si nos ennemis ne trouvent







## P O L I T I Q U E.

## P O L O G N E.

De Varsovie, le 6 novembre.

M. de Normandès a remis hier les lettres de créance en qualité de ministre plénipotentiaire de la cour d'Espagne. Il aura incessamment ses premières audiences, et il remplira ses fonctions jusqu'à l'arrivée de M. de Cubéro, qui est nommé à cette place par sa majesté catholique.

Dans la séance du 9 octobre, la diète s'est occupée de l'Indigence et de l'émigration. On n'a pas voulu traiter de matières plus importantes en l'absence de plusieurs notables; d'ailleurs, les anciens ne veulent point s'exposer à prendre aucune résolution qui puisse indisposer les nouveaux notables, dont la nomination a été annoncée pour le 16 de mois.

## P A Y S - B A S.

De Bruxelles, le 23 novembre.

Les états-généraux des Provinces-Belgiques-Unies, assemblés extraordinairement, ont déclaré avant-hier, unanimement, nommer Charles, archiduc d'Autriche, troisième fils de S. M. l'empereur, souverain héréditaire et grand duc de la Belgique, sous les réserves des constitutions anciennes, lois et usages de la nation, et de chaque province en particulier, dont le peuple fera insinuer par un manifeste qu'on ne tardera pas à faire paraître. Cette résolution a été portée au général Bender par M. Bonaventur, troisième pensionnaire de Tournay. Il a, dit-on, demandé un armistice, jusqu'à ce que l'empereur fût informé de cette proclamation. — M. le général Schonfeld a écrit au congrès. Il lui fait part de la détresse, de la défection de ses troupes; il demande du renfort, il offre même sa démission. Un officier des troupes belgiques annonce que la défection des patriotes est complète; que les troupes autrichiennes au contraire sont bien ordonnées, et que les détecteurs de l'armée impériale retournent à leurs drapeaux. Par-tout, dit-il, le royalisme se montre avec hauteur; et bientôt, à moins d'un effort furieux, les Belges rentreront sous la domination autrichienne. — 10,500 hommes de troupes de l'empereur font arrivés la nuit du 21 au 22 à Diest, ville distante de 7 lieues de Bruxelles.

On a parlé de la députation envoyée le 19 à la Haye. On fait que sa mission n'a point eu de succès. Le défaut d'espace nous force à renvoyer à un autre n<sup>o</sup> l'insertion des pièces.

Du 25 novembre. Un courrier arrive de Namur: cette place s'est rendue cette nuit; l'armée belge s'est rendue prisonnière; elle n'a point fait de défense, il n'y a point eu de sang versé. Les autrichiens occupent tous les postes; on les attend aujourd'hui à Bruxelles. Les États sont assemblés; le peuple, réuni par la place, est tourmenté d'impatience; il ne veut laisser sortir personne du lieu de la place, ni de la ville. On remettra, sans doute, les clefs aux autrichiens, à la première sommation, car nous ne sommes pas en état de nous défendre. Il paraît qu'on se refuse, les autrichiens ont agi avec modération dans leur marche; mais ils ont fêté et ils ont abattu les perches qui portoient le chapeau de la liberté.

L'armée brabançonne a abandonné son camp la nuit dernière. Les impériaux ont passé la Meuse; et cette rivière est entièrement libre dans tout son cours.

De Liège, le 24 novembre.

Nos députés ont reçu à Berlin, l'accueil le plus satisfaisant. Ce n'est pas ainsi qu'on reçoit des rebelles. Le bruit qu'on avait répandu d'un changement dans le ministère de cette cour est faux.

La bienveillance dont nous honore ouvertement Frédéric-Guillaume, la justice qu'il étend généralement dispose à nous rendre, va probablement accélérer l'heureuse issue de nos affaires. Nos aristocrates (car nous avons aussi les nôtres) ont perdu toute espérance: ils comptent beaucoup sur Léopold qui, sans doute, en passant, ne manquera pas de nous exister; mais Léopold n'en fera rien. Ce prince, pour plaire à l'évêque de Liège, et aux petits et ridicules despotes qui l'entourent, se prince n'a pas envie de se charger inutilement de la haine d'un peuple innocent, qui ne réclame que des droits, qui a montré autant de modération que de courage, et de s'attirer gratuitement l'approbation universelle de l'Europe. En ce moment, deux mille autrichiens traversent paisiblement notre ville; depuis quelques jours ils en occupent les environs et les faubourgs: ils s'y sont conduits avec tout l'ordre possible, et nous, nous avons agi avec tous les ménagements qui leur étaient dus. Malgré la position critique et délicate où nous sommes, nous n'avons cependant pas cessé d'avoir pour les Belges, les regards qu'on doit de réclamer des voisins malheureux, et que nous n'aurions pu leur refuser, sans nous croire coupables d'une lâcheté cruelle. On assure que leurs états viennent de prendre enfin une résolution qui épargnera les flots de sang qu'on était prêt à répandre: c'est de demander à Léopold l'archiduc son

troisième fils, pour être proclamé duc de Brabant. Belges infortunés! voilà donc tout ce qui fera d'une révolution qui, sans votre aveuglement, pouvait tourner au profit de la liberté et de la raison.....!

Nous sommes occupés en ce moment d'un différent survenu entre la municipalité de Liège et les États nobles et primaires, à l'occasion de la démolition de la citadelle, ordonnée par la municipalité. Les deux ordres privilégiés (ce mot sonnera toujours mal aux oreilles d'un homme raisonnable) viennent d'agir encore, entraînés sans doute par une funeste habitude en ordres privilégiés. Après avoir long-temps, par de petits détours, refusé de s'expliquer sur cette démolition, malgré l'exemple de l'état-niers, et les instances réitérées de la municipalité, ils ont fait afficher furtivement, un matin, une protestation contre cette dernière. Cette démarche maladroite a fait fur l'esprit du peuple, une impression qui n'est pas favorable aux ordres privilégiés. Le conseil municipal qui, depuis la révolution, n'a cessé d'agir avec une énergie sage, avec une raison courageuse, vient d'en donner de nouvelles preuves dans un écrit qu'il a publié à ce sujet. Sous le titre d'information, cette pièce renferme quelques vérités fâcheuses pour les ordres privilégiés, et paraît propre à répandre des lumières qu'il n'est plus facile d'obscurcir.

## F R A N C E.

De Paris.

## ASSEMBLÉE ÉLECTORALE.

Du 27 novembre. M. Treillard a obtenu la sixième place de juge, par le premier scrutin de ce matin. Comme on finissait le dépouillement, M. Merlin est entré, et, dans un discours qui a été vivement applaudi, il a juré de nouveau de servir la patrie à la tête du tribunal où il est appelé par la voix du peuple. On a procédé ensuite à la récomposition des bureaux, d'après un arrêté précédent de l'assemblée. Cette opération faite, on a annoncé M. le maire et M. le commandant général, qui demandaient à féliciter l'assemblée. Ils ont été introduits; leurs discours, et la réponse du président, M. Kerfant, ont été couverts d'applaudissements. On en a ordonné l'impression. La séance a été terminée par le scrutin qui nomme M. Lepelletier (Saint-Fargeau) à la septième place de juge.

Du 28. Les deux premiers scrutins de ce jour n'ayant pas donné de majorité absolue, on est passé au scrutin de balotage entre MM. Garan (de Coulon) et Agier, qui avaient réuni le plus de voix dans le précédent. Sur 525 votans, 283 ont été pour M. Agier, et 242 pour M. Coulon, et M. le président a annoncé que M. Agier était élu juge.

M. Lepelletier (de Saint-Fargeau) a écrit à l'Assemblée qu'ayant été nommé administrateur du département de l'Yonne, avant sa nomination de juge, il croirait manquer aux premiers témoignages de confiance dont il avait été honoré, s'il n'y répondait pas.

M. Agier a fait, en acceptant la place de juge, ses remerciements à l'assemblée.

Le résultat du quatrième scrutin n'a point donné de majorité.

Du 29. Le dernier scrutin d'hier n'ayant pas eu de majorité, ainsi que le premier de ce jour, on a procédé au scrutin de balotage entre MM. Dormeion et Garan de Coulon. Sur 644 voix, M. Dormeion en a eu 379, et a conséquemment été élu juge.

M. Merlin, Duport, Thourer, Target et Treillard font venus présenter leurs respects à l'assemblée.

M. Target a prononcé le discours suivant:

« Messieurs, nous venons vous assurer d'un zèle inépuisable pour le maintien de la constitution et des lois, et pour le bonheur public. La confiance de nos concitoyens est la plus belle récompense des jours que nous avons consacrés à l'établissement de la liberté.

Un mouvement bien naturel nous eût tous conduits près de vous, à l'instant même où nous avons été honorés de votre choix; mais nous vous devons la vérité. Dans les maximes d'une constitution libre, nous avons pensé que le suffrage des citoyens est un honneur, et non pas un bienfait; que l'usage de faire aux électeurs des remerciements publics, pourrait établir sur un premier exemple, et nourrir une idée fautive. Cependant, Messieurs, nous vous apportons nos respects: en annonçant nos principes à des hommes aussi dignes de les entendre, nous séparons de cet hommage tout ce qu'il pourrait entraîner d'inconvénients, et nous lui laissons tout ce qu'il a de précieux pour nos cœurs.

## Réponse du président.

« Messieurs, la France réunie dans un seul sentiment, l'amour de la liberté, présentait, au choix de l'assemblée électorale du département de Paris, tous les Français qui se font illustres dans l'étude des droits de l'homme et des lois de leur pays.

En vous accordant les suffrages, l'Assemblée était encore déterminée par deux motifs puissants: les éminentes services que vous avez rendus à la cause du peuple, la haine honorable qu'ils vous ont méritée de ses ennemis; elle vous doit des remerciements de l'occasion que vous lui présentez de donner à la fois deux exemples utiles: l'un de son profond mépris pour les destructeurs de la constitution, l'autre de son

respect et de son amour pour les talents et pour la vertu.

On a ordonné l'impression des deux discours qui ont été applaudis avec transport.

On est passé à un premier scrutin qui n'a point donné de résultat effectif.

Au second, M. Morel de Vindé (ci-devant conseiller au parlement) a été élu.

M. Dormeion a fait, d'effusion de cœur, ses remerciements de la nomination, et a accepté.

On a ordonné l'impression de son discours et de la réponse du président.

Messieurs Auvray, Trémouille, Deslandais, le Mercier, Brard et Ladebat, députés de l'Assemblée provinciale de la partie du nord de Saint-Domingue, ont été présentés au roi le 28. M. Auvray a remis à Sa Majesté une lettre de l'Assemblée provinciale, et a dit:

« Sire, honorés du choix de nos concitoyens, nous nous applaudissons d'être les interprètes de leurs sentiments d'admiration, de respect et de reconnaissance pour le meilleur des rois unanimement proclamé le bienfaiteur du peuple, et le restaurateur de la liberté française.

Daignez, sire, agréer par notre organe l'hommage respectueux de la province du nord de Saint-Domingue, et que votre majesté daigne aussi nous permettre de nous féliciter du bonheur de notre mission, qui nous met à portée de mêler nos vœux particuliers à ceux de toute la France, pour la prospérité d'un monarque aux loix duquel la nation entière doit la sienne.

Le roi, dans une très-courte réponse, a fait connaître que la partie du nord de Saint-Domingue pouvait toujours compter sur sa bienveillance.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SÉANCE DU DIMANCHE 28 NOVEMBRE.

M. Viellard présente au nom du Comité des rapports un projet de décret que l'Assemblée adopte en ces termes:

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports sur la pétition des administrateurs du département du Lot; considérant que lorsque par un décret du 26 janvier dernier, elle a autorisé le directoire du département à nommer les commissaires pour remplir provisoirement les fonctions municipales dans la ville de Montauban: elle n'a pas entendu priver cette ville des avantages accordés par la constitution aux municipalités, de procéder à l'époque indiquée par la loi, au renouvellement de la moitié des membres qui doivent la composer, ni prolonger les fonctions desdits commissaires au-delà du temps auquel la commune de Montauban pourrait être présentée par les membres qu'elle aurait élus, à décret et décret ce qui suit:

Art. I. « Aussitôt après la notification du présent décret, les commissaires exerçant à Montauban les fonctions municipales, seront, en leur présence, tirés au sort, et indiqueront ensuite ceux des anciens officiers municipaux initiales, que le sort aura désigné devoir être remplacés.

II. Célui desdits commissaires chargé des fonctions de procureur de la commune, sera autorisé à convoquer la communauté des habitants, pour procéder le dimanche d'après la convocation, au renouvellement de la moitié des officiers municipaux et notables, et à la nomination d'un substitut du procureur de la commune.

III. Lors de l'élection, aucun des membres suspendus de leurs fonctions par le décret du 26 juin dernier, ne pourra être réélu.

IV. La nomination faite, le pouvoir attribué aux commissaires par le directoire du département du Lot, cessera.

V. Les officiers municipaux nouvellement élus, remplaceront lesdits commissaires. Le premier nommé sera provisoirement les fonctions de maire.

VI. Les notables qui auront été élus, formeront provisoirement le conseil de la commune, sans le concours d'un plus grand nombre.

VII. Le substitut du procureur de la commune exercera, aussi provisoirement, les fonctions de procureur de la commune.

M. Giffart. Le Comité de judicature, constamment animé du désir de répondre à la confiance dont vous l'avez honoré, s'occupe sans relâche des mesures nécessaires pour remplir la tâche que vous lui avez imposée. Vous avez adopté pour la liquidation des offices des bases qui allèrent la marche; mais il est essentiel aussi que vous daigniez prendre des précautions pour épargner aux officiers liquidés et à leurs créanciers, tous les frais qui ne sont pas indubitablement nécessaires, pour que la liquidation soit également et respectueusement continuée. Tel est l'objet des observations formelles et du vœu de décret que nous allons avoir l'honneur de vous présenter.

Vous avez confié aux gardes-des-scelles, par votre décret du 30 octobre, le soin de recevoir les oppositions qui seraient formées au remboursement des offices, et quoique, relativement à une situation nouvelle et



imprévue, vous fûtes strictement les maîtres de choisir vous-mêmes les gardes-des-rôles à la considération que les gardes-des-rôles étaient déjà dépositaires d'un grand nombre d'oppositions; que l'article 18 de l'édit de 1771 les appelait en première ligne pour les recevoir, et que par conséquent il était naturel de leur en accorder la suite. Mais l'intérêt de ces officiers n'a pas été le seul motif de votre détermination, et votre objet essentiel, en indiquant les gardes-des-rôles, et en leur attribuant le droit spécial de recevoir les oppositions avait été de faire que les créanciers sur offices n'eussent qu'une seule opposition à former, et les titulaires liquidés qu'un seul certificat à présenter au trésor public pour toucher leurs remboursements.

Cette décision, en contrariant l'ancien état des choses, a donné lieu à des difficultés, que nous avons cherché à concilier : nous nous flattions d'y être parvenus. Nous allons vous rendre compte de nos vues et de nos démarches. Avant la suppression de la vénalité des offices, l'opposition se formait au sceau des provisions, les gardes-des-rôles la recevaient. Son effet était d'amener aux parties casuelles, le dépôt du prix de l'office vendu, pour être partagé entre les opposants; c'est là ce qui nous avait paru appeler les gardes-des-rôles, par préférence, à la réception des oppositions, mais cette forme qui suffisait tant que le prix d'un office était rapporté par un acquéreur particulier, cessait d'être suffisante quand l'office était acheté ou supprimé par l'Etat, et remboursé par le trésor public. D'autres officiers, connus sous le nom de conservateurs des finances sur le trésor public, recevaient des oppositions, qui, formées dans leurs mains, frappaient indistinctement sur tous les capitaux ou arrérages payables au trésor royal; en sorte que toutes les fois qu'il était chargé du remboursement d'un office, ce remboursement ne s'y faisait qu'en rapportant, outre le certificat du garde des rôles, celui des conservateurs des finances.

Cette double formalité, onéreuse pour le public, était cependant fondée en raison : il fallait couler, par le certificat du garde des rôles, que lors de la suppression de l'office, il n'y avait pas d'opposition formée au sceau.

On confiait par le certificat du conservateur; que depuis que l'office avait cessé d'être, pour devenir une somme exigible au trésor royal, il n'était pas survenu d'oppositions à son remboursement.

Il résultait dans le droit de cet état de choses que l'attribution faite aux gardes des rôles, par votre décret du 30 octobre, n'émantait pas les droits des conservateurs sur lesquels vous n'avez pas prononcé.

Il en résultait dans le fait, que le public, accoutumé à connaître les conservateurs pour tout ce qui se payait au trésor public, avait porté le plus grand nombre des oppositions dans les mains de ces officiers. En telle sorte que l'intention que vous avez eue de ne connaître qu'un seul dépôt des oppositions, devenait illusoire; mais qu'il suffisait d'une seule opposition formée dans chacun des établissements, avant votre décret, et même de la simple possibilité qu'on en eût formé quelque-une, pour que le trésor public fût autorisé à ne payer que sur le vu des deux certificats à la fois.

Il est donc devenu nécessaire de parer à cette double formalité et à l'augmentation de dépense qui en devenait la suite.

Un autre objet avait en même-temps attiré notre attention, parce qu'il était la suite de votre décret. Le tarif des gardes des rôles avait été fixé pour les oppositions d'une manière avantageuse, à raison du nombre borné de ces actes qu'ils recevaient, année commune, dans l'état ancien; et ces oppositions étaient sujettes à un renouvellement annuel.

Dans un moment où elles vont tout à coup se multiplier considérablement, et où la liquidation va succéder à tous les offices, il n'est pas juste que ces oppositions restent au même taux et que leur durée soit aussi restreinte. Nous étions au moment de vous proposer à cet égard un règlement, quand nous avons découvert la nécessité d'en solliciter un de votre sagesse, non-seulement sur le tarif des oppositions, mais encore sur l'unité du dépôt où elles devaient être portées.

Nous n'avons vu à cet égard qu'un seul moyen praticable, et ce moyen est simple et remède à tout sans inconvénient et sans contradiction. Il consiste à ordonner la réunion des deux établissements en un seul pour opérer en commun, et délivrer un seul certificat sur les oppositions déjà respectivement reçues, et sur celles qui le seront conjointement, à compter de leur réunion. Cet arrangement, si utile pour les créanciers et pour les officiers débiteurs, présente encore la plus grande facilité pour la réduction du tarif. Les oppositions reçues par les gardes des rôles coûtaient 6 liv., et ne duraient qu'une année, celles reçues par les conservateurs duraient trois ans et ne coûtaient que 30 sous. Mais les certificats donnés par les gardes des rôles n'étaient payés que 4 liv., et ceux des conservateurs, gradués d'après les sommes remboursables, variaient depuis 1 liv. jusqu'à 30 liv. Nous avons vu dans la réunion des deux établissements l'occasion la plus naturelle et la plus juste de ramener les frais à une diminution avantageuse pour le public, soit parce qu'un seul acte tiendrait la place de deux, soit parce qu'on pouvait prendre dans chacun des tarifs particuliers la fixation la moins forte en les réduisant en un seul.

Mais avant de vous proposer cet arrangement, Messieurs, nous avons dû prévoir les difficultés et les réclamations qu'il pouvait exciter de la part des officiers qu'il s'agissait de réunir et de réduire. Il

fallait, en vous soumettant nos projets, pouvoir vous répondre qu'ils ne seraient pas contraires.

Nous avons pris en conséquence la précaution d'entendre les parties intéressées, et de leur faire connaître les vues d'utilité publique qui déterminaient nos plans. Nous leur devons la justice de déclarer que quelque rigoureux qu'aient pu leur paraître les réductions considérables en elles-mêmes, et accrues encore par la nécessité de partager entre deux établissements le quart au plus de ce qu'un seul obtenait dans l'état ancien : ils n'ont pas hésité à s'imposer ces sacrifices, et à en faire l'hommage à la patrie.

Nous n'avons eu qu'à donner des éloges aux vues de conciliation et de définitivité qu'ils ont manifestées, et qui les rendent dignes de toute votre bienveillance. C'est d'après la possibilité reconnue de cette réunion, et l'examen attentif des effets qu'elle doit produire, que nous avons rédigé les premiers articles du décret qui va vous être présenté; mais il est encore plusieurs objets dignes de votre prévoyance, et qui seront utilement réunis à celui dont nous venons de vous entretenir.

Le premier a rapport aux quittances notariées qu'il sera nécessaire d'exiger pour la sûreté des paiements, la validité des décharges et le bon ordre de la liquidation. Après y avoir mûrement réfléchi, nous nous sommes d'abord convaincus qu'il était impossible d'épargner aux officiers liquidés la formalité d'une quittance devant notaires. L'avantage de l'authenticité, celui d'une minute soigneusement conservée, presque toujours la nécessité d'annexer à la quittance un pouvoir spécial dont le dépôt doit être préalablement fait à Paris, si l'on veut éviter les surprises, tout enfin semble se réunir pour exiger impérieusement cette quittance solennelle et attestée par un officier public. Il s'agit seulement de faire qu'elle n'expose aucuns des titulaires à des frais trop considérables, ni même à une dépense telle qu'elle forme un objet digne d'attention. Nous avons ensuite pensé que le véritable moment pour recevoir cette quittance, était celui où l'officier-liquidé recevait la reconnaissance de liquidation, conformément lui-même à la destination pour commencer à n'être qu'un créancier du trésor public en vertu du titre qu'il reconnaissait avoir reçu.

Attacher la quittance au moment de la confection de ce titre en assignant, ce serait d'une part augmenter la dépense, puisque les titulaires ayant la faculté de faire diviser leur reconnaissance de liquidation, il faudrait alors multiplier les quittances notariées par le nombre des coupons qu'on aurait mis en circulation.

Il faudrait d'ailleurs que cette négociation, si utile pour l'officier qui voudrait se libérer, si utile pour la nation, lorsque l'emploi direct des reconnaissances en acquisition de domaines nationaux doit diminuer l'émission des assignats; il faudrait, disons-nous, que cette négociation se furchargât d'entraves et de formalités dépendantes, au lieu qu'un simple transport, avec la formalité de la faillie, suffirait dans tous les cas; enfin, ce serait s'écarter des règles de l'uniformité, si essentielle dans une grande comptabilité; car une partie des reconnaissances directement employées à payer des domaines nationaux, ne pourraient être quittancées que dans les provinces; et la caisse de l'extraordinaire dispensée de la confection en assignats, perdrait, avec cette obligation, le moyen de fuir elle-même, et d'une manière uniforme, la formalité des quittances : or, elle le trouvera constamment remplie en exigeant ces quittances au moment même de la remise de la reconnaissance de liquidation. Cette reconnaissance deviendra, dès-lors, un effet négociable, que le titulaire lui-même, ou son commissionnaire, en vertu d'un transport, recevra au trésor royal, sur son acquit, en représentant le certificat de non-opposition ou de main-léevée. Ceux dont le paiement fera arrêté par des oppositions, seront les seuls qui aient une double formalité à remplir; la première, au moment du transport, s'ils en font un; la seconde, au moment du remboursement effectif; mais ils ne pourront s'en plaindre : il n'est pas juste que leurs créanciers puissent être déçus en recevant, comme libre, un titre qui ne le serait pas. Tout le monde connaît, d'ailleurs, la simplicité des formes pour les cessions ou transports de créances sur le trésor royal; et quoique usera de cette facilité, n'a pas le droit de réclamer contre la charge imperceptible dont elle fera accompagner.

En partant de ces principes, notre but principal n'est donc que de fixer, pour les quittances que vous croyez devoir exiger, un tarif modéré, faible même, mais dont la faiblesse se trouve justifiée par la multiplicité des actes sur lesquels il doit porter. Nous vous soumettrons ce tarif gradué pour toutes les sommes, et il s'expliquera suffisamment par lui-même, sans que nous devions entrer ici dans plus grands détails. Nous profiterons encore de cette occasion pour vous parler des moyens de réduire la dépense à laquelle les officiers sont exposés quand ils veulent fournir les expéditions en forme des titres nécessaires pour leur liquidation. Dans plusieurs endroits, les contrôleurs ont été jusqu'à exiger, sur le simple *vidimus* d'un acte le même droit que sur la convention que cet acte renfermait. Partout le droit de contrôle est, à cet égard, trop considérable. Il est de votre justice de le diminuer pour cette espèce de produit extraordinaire qui doit former au profit de l'administration un bénéfice inattendu. Votre Comité vous propose en conséquence le décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son comité de judicature, décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Pour éviter aux créanciers sur offices; et aux propriétaires des titres les frais de deux oppositions, et

aux officiers débiteurs ceux de deux certificats, les gardes des rôles auxquels le décret du 30 octobre dernier attribue la réception des oppositions sur offices, se réuniront aux conservateurs des hypothèques et oppositions sur les finances, pour ne former, relativement à la partie des offices, qu'un seul et même établissement, jusqu'à la fin de la liquidation des offices supprimés.

II. En conséquence, les registres et liasses des oppositions formées depuis un an et dans des gardes des rôles, seront rapportées et jointes à celles formées depuis trois ans, à compter de la publication du présent décret, et à tous des conservateurs des finances.

Celles qui seront formées, à compter de la même époque, seront reçues en commun; et pour les unes comme pour les autres, il ne sera délivré qu'un seul et même certificat, signé par les gardes des rôles et les conservateurs des finances en exercice.

III. Les oppositions reçues, depuis un an, par les gardes des rôles; celles reçues, depuis trois ans, par les conservateurs des finances; ensemble celles qu'ils recevront à l'avenir en commun, dureront trois ans, à compter de leur date respective.

Ces dernières, et les certificats qui seront délivrés sur toutes, seront assujetties à un seul et même tarif, ainsi qu'il va être expliqué.

IV. L'ancien tarif des gardes des rôles, et celui des conservateurs des finances, seront modifiés et réduits respectivement; en conséquence, il ne pourra être perçu pour l'enregistrement de chaque opposition que 30 sous et 4 francs par chaque certificat, sans que lesdits officiers puissent se prévaloir des attributions plus fortes dont ils ont joui jusqu'à ce jour.

V. Pour assurer l'exécution du présent tarif, il sera donné, en marge des extraits d'oppositions de radiations ou mains levées, ainsi que des certificats, un reçu de la somme payée.

VI. Il ne sera payé qu'un seul droit par chaque opposition ou autre acte et certificat délivré par suite d'elle, quel que soit le nombre des opposants ou propriétaires, toutes les fois que ladite opposition sera formée par le même acte, et pour raison de la même créance.

VII. Les oppositions ne feront point assujetties au contrôle, et elles pourront être formées par tous huissiers royaux exerçant près les tribunaux de Paris.

VIII. Les cessions ou transports qui seront faits par les officiers liquidés de leur reconnaissance de liquidation, ou de quelques-uns des coupons d'elles, seront assujettis, pour la faillie, aux formalités prescrites par l'article IX des lettres-patentes du 7 mars 1789.

IX. Il n'y aura lieu à opposition pour raison du capital des créances sur les corps et compagnies supprimés, dont la nation a mis les dettes à sa charge, conformément à ses décrets des 2, 6 et 7 septembre dernier, les créanciers ne seront tenus que d'exécuter à cet égard les dispositions dudit décret qui les concernent; tous leurs droits demeurent au surplus réservés par le paiement des arrérages à eux dus, et qui se trouveront échus au 31 décembre prochain.

X. Les officiers liquidés, donneront lors de la remise qui leur sera faite de leur reconnaissance de liquidation, une quittance devant notaire, dont expéditions seront jointes et annexées aux procès-verbaux de leurs liquidations.

XI. Les notaires de Paris auxquels les officiers liquidés s'adresseront pour lesdites quittances, ne pourront percevoir pour tous droits d'elles, que les sommes qui suivent, savoir : 2 liv. pour tous offices dont le remboursement n'excéderait pas 2000 liv., 3 liv. depuis 2000 jusqu'à 5000, 4 liv. 10 s. depuis 5000 liv. jusqu'à 20000 liv., 6 depuis 20000 jusqu'à 50000 liv., 9 depuis 50000 jusqu'à 100,000 et 12 depuis 100,000 jusqu'à quelque somme que ce soit.

La quittance étant collectivement donnée par plusieurs officiers de la même compagnie, il ne sera perçu qu'un seul droit réglé par la somme totale du remboursement commun, mais il sera pris au-delà de cette somme 10 sous par chaque partie comparante dans l'acte à raison de l'établissement des qualités, non compris le papier.

XII. Lesdites quittances seront données sur papier à un seul timbre, et ne pourront être assujetties aux droits de contrôle.

XIII. Le contrôle des expéditions délivrées par les notaires des départements, ou vidimées par eux des titres de quittances de finances, provisions, ou autres actes nécessaires aux titulaires d'offices, pour parvenir à leur liquidation, seront invariablement fixés pour tous droits à 15 sous.

XIV. Lesdites expéditions seront payées aux notaires qui les auront faites, à raison de 10 sous par rôles d'expéditions ordinaires, sans qu'ils puissent, sous aucun prétexte, exiger de plus grands droits.

Ce projet de décret est adopté.

M. Fermond reprend la suite des articles sur le tarif des droits d'enregistrement.

XI. Les expéditions des jugements des tribunaux de commerce et de districts dont il résultera condamnation, liquidation, collocation, obligation, attribution ou transmission de sommes déterminées et valeurs mobilières, tant en principaux qu'intérêts et dépens liquides, sans que, dans aucun cas, le droit puisse être moindre de 20 sous.

A l'égard des jugements de condamnation et autres rendus par les tribunaux de districts en matière d'impôts, le droit d'enregistrement auquel ils seront assujettis, ne pourra, dans aucun cas, excéder dix sous.

XII. Les déclarations que les héritiers donataires



éventuels et légataires en ligne directe, seront tenus de fournir de la valeur entière des biens immeubles tels ou fictifs qui leur seront échus en propriété; il ne sera payé que la moitié desdits droits pour les déclarations d'usufruit des mêmes biens, et il ne sera rien dû pour la réunion de l'usufruit à la propriété, lorsque le droit d'enregistrement aura été acquitté sur la valeur entière du titre de propriété.

## SECONDE SECTION.

Actes sujets au droit de dix sous par cent livres.

10. Les contrats de mariage qui seront passés devant notaires, et avant la célébration, quelque convention que ces actes puissent contenir entre les futurs époux et leurs pères et mères, à raison de toutes les sommes, biens et objets qui y seront désignés, comme appartenant aux conjoints, ou leur étant donnés, cédés, ou constitués en ligne directe; à l'égard des cessions et donations qui leur seront faites par des parents collatéraux, ou par des étrangers, les droits en seront perçus sur le pied de la quatrième section ci-après, si les objets en sont présents et désignés; et suivant la seconde classe, s'il s'agit des biens à venir. Le droit d'enregistrement de ces contrats ne pourra être réglé sur le pied, soit de la première, soit de la seconde classe.

20. Les mariages et indemnités de femmes et valeurs déterminées, non compris dans la section précédente.

30. Les attermolements entre un débiteur et ses créanciers sans remise sur les capitaux.

40. Les donations, cessions et transmissions à titre gratuit d'usufruit de biens meubles ou immeubles, qui auront lieu par des actes entre-vifs en ligne directe, autrement que par contrats et en faveur de mariage, à raison de la valeur en tiers des biens sujets à l'usufruit; à l'égard des ventes et cessions à titre onéreux des mêmes usufruits, les droits en seront payés sur le pied du prix stipulé suivant la quatrième section.

50. Les déclarations que seront tenus de faire les époux survivants, des biens mobiliers et immobiliers dont ils recueilleront l'usufruit à titre de donation, droit de viduité ou de tous autres avantages usufruitiers accordés, soit par des lois et coutumes, soit en vertu des clauses insérées dans leurs contrats de mariage par don mutuel ou par testament, et le droit résultant de ces déclarations, fera payé sur la valeur en tiers des biens sujets à l'usufruit.

60. Les retraits conventionnels qui seront exercés dans le délai stipulé, lorsqu'il n'excèdera pas le terme de douze années, à compter du jour de la date du contrat d'aliénation.

70. Les sociétés, marchés et traités composés de sommes déterminées, et d'objets mobiliers désignés et susceptibles d'évaluation.

On lit une lettre de M. le maire de Paris, qui annonce l'adjudication définitive de deux maisons de Paris, dont l'une louée 700 liv., a été vendue 9500 l.; l'autre louée 500 liv., vendue 7400 liv.

M. Michou. Le Comité d'aliénation m'a chargé de vous présenter deux décrets d'aliénation de biens nationaux à la municipalité d'Orléans, ainsi conçus :

10. L'Assemblée nationale, sur le compte qui lui a été rendu des fournitures faites par la municipalité d'Orléans pour acquérir des domaines nationaux, a déclaré et déclare vendre à ladite municipalité les biens situés district et municipalité de Mogeney, et dont l'état est ci-annexé pour la valeur de 1,574,126 liv. 31. 11 den.

20. L'Assemblée nationale déclare vendre à la même municipalité d'Orléans, les biens situés dans le district et municipalité, de Bois-comaun pour la valeur de 141,567 liv. 6 sous 10 den.

Ces décrets sont adoptés.

La séance est levée à deux heures et demie.

## SEANCE DU LUNDI 29 NOVEMBRE.

Sur la proposition faite par M. Dédelay, l'Assemblée proroge jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier prochain le délai accordé aux municipalités pour envoyer au Comité d'aliénation les procès-verbaux d'évaluation des biens nationaux qu'elles desiront acquiescer.

Sur un rapport fait au nom des Comités de justice et de mendicité, l'Assemblée nationale rend le décret suivant.

10. L'Assemblée nationale considérant que la suppression des droits de justice a opéré l'extinction des profits et des charges qui y étaient attachés, et qu'il est de son devoir et de son humanité de s'occuper sans délai à la décharge des ci-devant feigneurs hauts-judiciers du fort des enfants qui ont été exposés et abandonnés dans leur territoire, ou le rapport de ses Comités, des domaines et de féodalité, a décrété ce qui suit :

Art. I. Les ci-devant feigneurs hauts-judiciers sont déchargés de l'obligation de recevoir et entretenir les enfants exposés et abandonnés dans leur territoire, et il sera pourvu provisoirement à la nourriture et à l'entretien desdits enfants de la même manière que pour les enfants trouvés dont l'état est chargé.

II. Ces ci-devant feigneurs hauts-judiciers qui sont actuellement chargés de quelconque expose et abandonné, en instruiront par écrit l'administration de l'hôpital ou autres hospices désignés particulièrement pour ce genre de secours, lequel se trouvera le plus voisin du lieu où l'enfant est élevé, et à compter du jour de cet avertissement l'enfant sera à la charge de l'hôpital ou de l'hospice qui, s'il n'est point chargé

de ce genre de dépenses par le titre de son établissement, pourra le recouvrer sur le trésor public.

III. L'Assemblée nationale se réserve de statuer sur le nouveau régime qui convient d'adopter pour la conservation et l'éducation des enfants trouvés, et elle charge son Comité de mendicité de lui en présenter le plan.

M. Goffin rend compte, au nom du Comité de constitution, des réclamations des villes de la Fère et de Chaunoy, contre l'établissement du tribunal de district à Concy. Il développe les inconvénients qui pourraient résulter, si l'on accueillait ainsi toutes les pétitions partielles, et après avoir présenté des considérations générales, il propose un décret qui est adopté en ces termes :

10. L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, décide qu'il n'y a lieu à délibérer sur toute pétition tendante à placer dans d'autres lieux le siège des tribunaux et des administrations qui ont été fixés par les précédents décrets. L'Assemblée nationale se réserve de statuer dans un décret particulier, dans quelle forme et par quel organe les jugiciables et les administrés qui seraient lésés dans le placement de quelques-uns des établissements administratifs et judiciaires, et qui en demanderaient la rectification, pourraient manifester leur vœu et le présenter aux législatures prochaines.

M. le président fait lecture d'une lettre du commerce du Havre, qui annonce à l'Assemblée que des avis recueillis en cette ville par le navire les Deux Frères, parti de la Martinique le 29 septembre, apprennent que dans l'action qui a eu lieu le 25 dans cette île; il a péri un très-grand nombre de personnes.

M. Barnave. Je suis chargé par le Comité colonial d'un rapport sur cette affaire; je demande la permission de le faire à deux heures.

L'Assemblée décide qu'elle entendra M. Barnave.

M. Ferment, au nom du Comité de l'impulsion, présente la suite du tarif des droits d'enregistrement des actes. Les dispositions suivantes sont adoptées.

## TROISIÈME SECTION.

Actes sujets aux droits de quinze sous pour cent livres.

10. Les contrats, transactions, sentances arbitraires, les promesses de payer, constitutions de rentes perpétuelles et viagères, arrêtés de comptes, et autres actes qui contiendront obligations de sommes déterminées, sans libéralité, et sans que l'obligation soit le prix de la transmission d'aucuns objets mobiliers ou immobiliers.

20. Les baux à ferme ou à loyer d'une seule année, à raison de ce qui en forme le prix.

30. Les donations mutuelles et conventions réciproques de libéralité, d'objets mobiliers déterminés, à l'exception de celles entre maris et femmes, en raison de toutes les sommes et de la valeur des biens qui y seront compris, et lors de l'événement, il ne sera dû aucun droit.

A l'égard des donations mutuelles et des dons éventuels qui ne comprendront que des biens immeubles déterminés, les droits en seront payés sur le pied de la quatrième section des actes simples, sans préjudice des déclarations du paiement; et des droits proportionnels à payer, lorsque ces donations auront leur effet.

40. Les traités de mariage, passés sous signatures privées, qui seront présentés à l'enregistrement dans le délai de six mois après leur date, et ceux qui seront passés devant notaires, après la célébration, à raison des sommes, biens et objets appartenant aux conjoints, ou qui leur seront constitués en ligne directe, sans préjudice des droits résultants des autres dispositions.

(Nous donnerons demain la suite de ces articles.)

M. le président annonce qu'il vient de recevoir une pétition des prisonniers détenus à la conciergerie, en vertu d'un jugement de amplement informé. Ils réclament la liberté provisoire, et promettent de se présenter à toutes réquisitions.

Un des Messieurs les secrétaires fait lecture de deux lettres de M. Duportal : par la première, le ministre supplie l'Assemblée de s'expliquer sur la question de savoir si les suppressions des traitements des bureaux, décrétés par l'Assemblée nationale, et fonctionnaires par le roi, doivent commencer du jour où les décrets ont été rendus, ou bien de celui où ils ont été fonctionnaires.

M. le président. Plusieurs membres disent qu'il est très-simple que ce doit être seulement à compter du jour de la sanction, et réclament l'ordre du jour.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

Par l'autre lettre, le ministre annonce que, conformément aux ordres qu'il a reçus du roi, il a classé le commandement de l'armée du nord, de mettre les places frontières dans le premier état de défense.

La construction des pallissades, l'arrangement des batteries, &c. exigent une dépense d'environ quatre millions. Des efforts plus considérables seraient inutiles ou même dangereux; ils pourraient répandre des inquiétudes en France, pendant même dans les pays voisins.

L'Assemblée renvoie cette lettre à son comité militaire.

Affaire de la Martinique.

M. Barnave, au nom du Comité colonial. Nous avons encore à vous entretenir des troubles de l'île. Cette maladie politique qui s'est manifestée dans nos posses-

sions du Nouveau-monde, au moment où la nouvelle de la révolution y est parvenue, palle de l'une à l'autre. Il y a peu de temps que vous vous étiez occupés de la situation de Saint-Domingue; aujourd'hui celle de la Martinique; n'est pas moins alarmante. Cependant les causes de ces événements ne doivent pas se confondre. A Saint-Domingue, il y avait deux parties; l'une constamment attachée à la mer-patrie, à respecter les décrets, les a défendus, et a fini par les faire triompher; l'autre, rebelle, a mis la volonté à la place de celle de la loi, a pensé à une indépendance coupable, et vous avez prononcé à son égard. A la Martinique, les deux partis se confondent comme français. Ils en appellent à vous; ils invoquent la loi, ils reconnaissent votre autorité. Une ancienne haine est le seul principe de cette division. Les colons, les planteurs ont de tout temps été opposés à la ville de Saint-Pierre; elle jouit de l'exemption, elle fait presque exclusivement le commerce, et le trouve avec les planteurs dans la position d'un créancier vis-à-vis d'un débiteur. De ces oppositions intérieures et constantes entre les commerçants et les cultivateurs, est née cette haine dont l'intensité s'est accrue dans les mouvements occasionnés par la révolution.

C'est vers la fin de l'année dernière et au commencement de celle-ci, que les premiers troubles ont éclaté. Je ne vous rappellerai pas ce qui s'est passé pendant l'administration de M. Vioménil. M. Damas, a, comme lui, soutenu les habitants; A l'arrivée de vos décrets la joie fut universelle; mais le jour de la Fête-Dieu, une malheureuse circonstance renouveau les divisions. Il n'était pas d'usage que les gens de couleur, armés et en armes, portaient des armes à cette cérémonie; ils en ont porté, et c'est de cette innovation que la querelle a pris naissance. On a cru que les gens de couleur avaient formé un complot. Le peuple s'est porté contre eux à des mouvements répréhensibles. Un grand nombre a péri, ainsi que trois officiers blancs qui les commandaient. La municipalité a institué un tribunal prévôtal pour connaître de ces faits. Elle a demandé à M. Damas la sanction de cette disposition; il l'a refusée, parce qu'il a cru ce tribunal illégal. Cependant beaucoup de militaires ont été emprisonnés. L'Assemblée coloniale de la Martinique, était pas encore formée suivant vos décrets. Emue par les meurtres qui étaient arrivés, on excite par la haine dont la ville de Saint-Pierre est l'objet, elle a requis M. Damas d'employer toutes les forces qui étaient en son pouvoir pour réduire cette ville, détruire le tribunal prévôtal et les autres institutions, et faire punir les coupables. La ville n'a fait aucune résistance; le tribunal a été supprimé, et la municipalité suspendue, ainsi que la garde nationale. M. Damas a cependant rendu la police aux juges, c'est-à-dire, qu'il a rétabli les choses dans l'état où elles étaient avant la révolution.

Il a renvoyé la connaissance du tout au sénat du Fort-Royal. Soit par la crainte qu'inspirait la présence des troupes, soit par d'autres motifs, M. Damas a reçu des remerciements qui bientôt furent rétractés, et remplacés par des plaintes sur plusieurs faits, et notamment sur ce qu'il avait ordonné l'enlèvement de plusieurs citoyens soupçonnés d'avoir concouru aux meurtres. La ville n'a cessé de réclamer; cependant, la procédure se poursuivait au sénat; on ne recueillait aucune preuve; et soit que l'Assemblée doutât de l'impartialité du juge, soit que la liberté de ce tribunal parût gênée par les circonstances, l'affaire, sur la requête de la veuve d'un militaire, fut évoquée au conseil supérieur; M. Damas signa l'acte d'évocation. Je dois vous faire observer qu'indistinctement à cet acte, l'Assemblée coloniale avait, aux termes de vos décrets, été confirmée par les paroisses. Les nouveaux juges ont décrié quelques accusés; ils en ont mis en prison d'autres, contre lesquels ils n'avaient pas des preuves suffisantes; ils ont voulu les envoyer en France.

C'est à cette époque que la haine a changé, et que de nouveaux troubles ont pris naissance. M. Damas avait exercé sur la ville de Saint-Pierre un pouvoir absolu. Le Fort-Royal est en partie entraîné par les prisonniers des compagnies en garnison à Saint-Pierre, et le détachement de Saint-Pierre arbora le pavillon national. Au mois de novembre, toutes les troupes avaient abandonné M. Damas, et étant aux ordres du parti de Saint-Pierre, les prisonniers sont mis en liberté, et l'Assemblée coloniale, obligée de quitter le Fort-Royal, se retire dans une autre partie de l'île.

Dans le premier moment, M. Damas, sent nous ne pouvons rapporter la conduite, parce que nous n'avons pas de notions assez exactes, à part vouloir se réunir aux troupes. Après quelques incertitudes, il s'est fait le chef du parti de l'Assemblée coloniale; il s'est joint à elle, aux grenadiers et à quelques officiers. M. Chabrolles, colonel du régiment de la Martinique, est devenu chef militaire de Saint-Pierre, d'une partie du Fort-Royal, et de quelques paroisses qui avaient suivi le même parti. Telles sont les nouvelles qui nous ont été apportées par la situation. Inutilement les équipages avaient voulu retenir les vaisseaux sur lesquels la ville de Saint-Pierre avait même tiré un coup de canon. Nous n'avons aucune idée précise jusqu'au moment où la faction nous a donné connaissance des faits que nous venons de vous rapporter. Nous avons cherché les moyens à employer, et nous avons cru indispensable de recourir à la force. Nous avons vu le ministre de la marine, afin qu'un moment du décret, il ait fait les dispositions nécessaires. Nous nous sommes également concertés avec le ministre des affaires étrangères, pour qu'il fit connaître aux puissances les motifs les plus armés.

Mais il faut indiquer nos moyens de force, des moyens de légèreté. Avant de lui qu'il nous a adoptés.



ici, nous allons vous présenter de nouveaux détails.

M. Damas ne s'est pas tenu pour vaincu. L'Assemblée coloniale a formé un projet. Elle a rassemblé un grand nombre de citoyens et de nègres auxquels elle a mis les armes à la main. Quand ces troupes se font crues assez fortes, elles ont fait une incursion avoir été expulsee. La ville de Saint-Pierre prétend avoir été fortifiée aux mêmes incursions; on a répondu par des fortifications. Après une affaire particulière, il y en a eu une très-grave entre une forte du Fort-Royal et un parti des troupes de l'Assemblée coloniale. Nous n'avons pas de détail précis, mais il est certain que les troupes du Fort-Royal, après avoir donné dans une embuscade, ont perdu beaucoup de monde, et ne sont rentrées qu'avec peine. On ne peut concevoir de trop vives inquiétudes sur les événements que ces dispositions annoncent. Le Fort-Royal est redoutable, mais la ville de Saint-Pierre est ouverte et offre un pillage tentatif. Voici cependant une lueur d'espérance. On a eu recours à la Guadeloupe, qui a envoyé 300 hommes et 20 commissaires conciliateurs. C'est ce que nous apprenons par les dernières nouvelles, en date du 6 octobre dernier. Tel est l'état des choses; tels sont les maux auxquels vous avez à remédier.

Comme le décret regarde en général les Colonies, j'ai encore quelques mots à ajouter. Des troubles se sont aussi manifestés à la Guadeloupe : cette colonie est également divisée en deux partis. On a à craindre les effets de la contagion. Quand à Saint-Domingue, la province du sud est calme, celle du nord est tranquille, et M. Peynier domine dans l'ouest. Mais si la fureur politique y est établie, la fureur civile n'y existe pas également. L'Assemblée générale avait mis en mouvement un nombre considérable d'hommes dangereux à la chose publique, et plus multipliés à Saint-Domingue que dans nos autres colonies; d'hommes qui n'ont rien, qui ne font rien, et qui ne peuvent exister que dans le désordre.

M. Peynier n'a pas assez de troupes pour mettre la police par-tout; il demande 4000 hommes.

Dans cette position, voici le résultat des recherches de votre Comité. Vous avez chargé les assemblées coloniales de présenter leur vœu. Les divisions de Saint-Domingue ont retardé pour long-temps cette opération, les autres colonies n'ont encore rien fait. La Martinique avait préparé des décrets de propositions; elle avait suivi les instructions à un seul article près, qui, consistant à retenir la législation des gens de couleur avec la seule sanction du roi; elle s'est établie provisoirement corps administratifs. En autorisant les colonies à statuer sur leur administration intérieure, vous ne leur avez pas attribué les fonctions des corps administratifs. Vous n'avez pas entendu qu'en aucun cas elles puissent s'occuper de la partie d'administration qui concernent nos intérêts avec les Colonies, et vous avez toujours pensé que cette administration devait rester entre les mains d'officiers inférieurs par la nation. L'Assemblée coloniale de la Martinique, après être constituée corps administratif, a cru l'intendant inutile; elle a renvoyé M. Foulon, ainsi que deux de ses subordonnés, et a mis à leur place un subalterne entièrement à la disposition de l'Assemblée coloniale. Ce que nous voyons de plus fâcheux, c'est le ralentissement de l'organisation des Colonies.

Les anciens pouvoirs font sans force, les nouveaux tendent insensiblement à s'établir. Tout annonce que les Colonies n'ont pas assez de lumières. Sans leur retirer le bienfait de pouvoir proposer librement ce qu'elles croient propre à leur prospérité, on peut les aider dans leur marche. Nous avons pensé qu'une nouvelle instruction, qui contiendrait une véritable organisation, leur serait très-utile. Chaque Colonie recevrait le pouvoir de mettre à exécution, avec la sanction du gouverneur, tout ce qu'elle voudrait adopter; mais aucune ne pourrait rien exécuter de ce qu'elle modifierait.

M. Barnave détaille ensuite différentes dispositions contenues dans le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, ou le rapport du Comité des Colonies sur la situation de l'île de la Martinique, et sur les moyens de rétablir et d'assurer la paix et la tranquillité dans les îles françaises et Antilles, décrète qu'il sera incessamment envoyé des instructions dans les colonies, tendantes à prescrire le moment de leur nouvelle organisation; à journer en conséquence la délibération sur les propositions de l'Assemblée coloniale de la Martinique; à décréter que cette assemblée suspendra ses séances jusqu'à l'arrivée desdites instructions; à décréter que les officiers préposés par le roi à l'administration de cette colonie exerceront provisoirement les fonctions dont ils étaient ci-devant chargés, en ce qui concerne l'administration de la marine, terre et finances. Les actes de l'Assemblée coloniale, relatifs à l'établissement d'un directeur d'administration, et au renvoi de quelques-uns desdits administrateurs; demeurant nuls, ainsi que le renvoi en France de deux officiers du régiment de la Martinique, effectué par la municipalité de Saint-Pierre.

Décrète que le roi fera prié d'envoyer dans ladite colonie quatre commissaires, chargés l'1<sup>er</sup> de prendre

des informations sur les troubles qui y ont eu lieu, leurs circonstances et leurs causes. Tous décrets et jugemens qui auraient pu être rendus à raison desdits troubles, demeurant suspendus; 2<sup>o</sup> de pourvoir provisoirement à son administration intérieure, à son approvisionnement, à la police et au rétablissement de la tranquillité, à l'effet de quoi ils recevront tous pouvoirs à ce nécessaires; et les troupes réglées, milices, gardes nationales, et toutes forces de terre et de mer, seront tenues d'agir à leur réquisition.

Décrète que lesdits commissaires pourront, si les circonstances l'exigent, le transporter ensemble, ou séparément, dans les autres îles du vent pour y exercer les mêmes fonctions et les mêmes pouvoirs, suspendre même, s'il est nécessaire, l'activité des assemblées coloniales qui y sont établies jusqu'à l'arrivée prochaine des instructions ci-dessus annoncées.

Décrète qu'à l'arrivée desdits commissaires, toutes fonctions et pouvoirs publics, à l'établissement desquels les circonstances auraient pu donner lieu, et qui ne seraient pas fondés sur les lois, ou confirmés et délégués par lesdits commissaires, cesseront immédiatement, à peine, pour ceux qui voudraient en continuer l'exercice, d'être considérés et traités comme perturbateurs de l'ordre public.

Décrète que le roi fera prié de faire passer dans les îles et colonies françaises et Antilles, six mille hommes de troupes de terre, et quatre vaisseaux de ligne, indépendamment de ceux votés par les précédents décrets, avec le nombre de bâtimens nécessaires pour le transport des troupes, lesquelles forces seront distribuées et combinées de la manière la plus propre à assurer la tranquillité des colonies, d'après les instructions que le roi fera prié de donner tant au gouverneur général des îles sous le vent, qu'à l'officier auquel il plaira à sa majesté de confier le gouvernement général des îles du vent.

Au surplus, l'Assemblée nationale, dans cette circonstance, décrète provisoirement qu'il sera ouvert dans l'île de la Martinique un second port d'entrepôt à la Trinité, et que les bâtimens étrangers seront admis dans celui du Fort-Royal pendant l'hiver. Maintient également provisoirement, les entrepôts actuellement ouverts dans l'île de la Guadeloupe à la bonne terre et à la pointe-à-Pitre, le tout à la charge de se conformer aux règles établies par l'arrêt du conseil, du 30 août 1784.

M. Barnave. Ce projet de décret a été communiqué à tous les députés des Colonies à l'Assemblée nationale, et aux députés de commerce. Il est conforme aux demandes du Havre et à une adresse de Marseille. Ainsi il a été examiné par les parties intéressées, c'est-à-dire, les Colonies d'une part et le commerce de l'autre. On demande à aller aux voix.

M. Foucault. Après un rapport aussi important, aussi volontiers prononcé, il est difficile de prendre sur le champ un parti. Je crois qu'il vaut mieux ajourner que de faire quelque chose de provisoire. Un Comité tel que celui des Colonies, aussi bien instruit des faits qu'il paraît l'être, pourrait parfaitement nous donner en quatre jours les instructions qu'il propose de rédiger.

M. Moreau, (ci-devant Saint-Méry). Un seul fait dans le rapport de M. Barnave m'a sensiblement affecté, c'est celui de M. Damas, qui a caractérisé de chef de parti; cette expression lui est sans doute échappée. Nous avons pour lui les plus grands sentimens d'estime; le projet de décret qui vient de vous être présenté, a été concerté avec les députés de commerce, et même avec ceux de la ville de Saint-Pierre; si vous prononcez un ajournement, quelque court qu'il soit, il pourrait faire bien du mal. Je demande que le décret soit adopté.

M. Raynaud. Je demande que ce qui concerne Saint-Domingue soit ajourné; il y a ici des députés extraordinaires du nord de la colonie, et nous ne nous sommes pas encore concertés.

M. Barnave. L'envoi de quelques forces n'est pas moins nécessaire à Saint-Domingue que dans quelques autres colonies. Il est fondé sur la demande de M. Peynier, et sur ce que vous a été dit par l'Assemblée provinciale du nord. Je fais que l'on aurait pu présenter un décret particulier à Saint-Domingue; mais nous avons pensé que le moyen que nous avons adopté donnera la disposition d'un plus grand nombre de forces pour la Martinique.

En effet, les troupes destinées à M. Peynier pourront s'arrêter dans cette colonie, avant de se rendre à Saint-Domingue.

Quant à l'envoi de commissaires pour l'établissement de la nouvelle organisation, il sera tenu d'y songer lorsque vous enverrez l'instruction. Je pense donc qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur les diverses propositions qui vous sont présentées.

Le projet de décret proposé par M. Barnave au nom du Comité colonial est adopté.

La séance est levée à trois heures.

## AVIS DIVERS.

Deux chevaux de selle bai, bien dressés, âgés l'un, de six ans, et l'autre de sept ans, à vendre. — S'adresser à M. Meunier, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18.

## LIVRES NOUVEAUX.

Erreurs des économistes sur l'impôt, et nouveau mode de perception qui remédie à l'un des principaux vices de l'impôt prétendu direct, par M. T. Girardet, député extraordinaire de la ville d'Alais à l'Assemblée nationale. A Paris, de l'imprim. de M. Lejay fils, rue de l'Echelle St. Honoré, in-8<sup>o</sup> de 112 pages. Prix, 1 liv. 10 s. chez tous les marchands de nouveautés.

## SPECTACLES.

### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *Tamara*, avec son couronnement, fervant de fête à la fin du spectacle, opéra en 5 actes.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Les comédiens français ordinaires du roi donneront auj. le *Legataire universel*, com. en 5 actes, en vers; suiv. de *Crispin médecin*, com. en 3 actes, en prose.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. la *Vieillesse d'Annette et Lubin*, et *Zémire et Asor*.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. du *Retour aux îles des amis ou le Capitaine Cook*, opéra français en 2 actes; précéd. du *Proces de Socrate*, ou le *Régime des anciens tems*.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. le *Menfonge excusable*, en un acte, en prose; le *Médecin malgré tout le monde*, en 3 actes, en prose; suiv. de *Ricco*, en 2 actes, en prose.

En attend. le *Point d'honneur*, en 5 actes, en vers.

### THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 3<sup>5e</sup> repr. du *Sourd ou l'Auberge pleine*, com. en 3 actes; et la *Muette*, opéra en un acte.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. *Paris sauté*, drame national en 3 actes; précéd. de la *Dot*, pièce en un acte, et de *Niza et Behir*, com. en 2 actes.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. *Nicodème dans la lune ou la Révolution pacifique*, opéra-folie en 3 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 $\frac{3}{4}$	Cadix.....	16. 1. 9 f.
Hambourg.....	212.	Gènes.....	103 $\frac{1}{2}$ .
Londres.....	25 l. 11 s. 16 d.	Livourne.....	111 $\frac{1}{2}$ .
Madrid.....	16. 1. 10 f.	Lyon, Saints.....	$\frac{1}{2}$ perte.

Bourse du 29 novembre.

Actions des Indes de 2500 l.....	2077 $\frac{1}{2}$ 80.
Portions de 1600 liv.....	— de 312 liv. 10 f.
— de 100 liv.....	—
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	398.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	6 $\frac{1}{2}$ b.
Primes forties.....	1789..... 2. 12. b.
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.....	1788..... 1789. Sort.....
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1790. Sort..... 2 $\frac{1}{2}$ b.
Empr. de déc. 1789. Quit. de fin.....	4. 6. p.
— de 1785.....	1790.....
— de 125 mill. déc. 1784.....	4 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ a. b.
— de 80 millions avec bulletins.....	7 $\frac{1}{2}$ b.
— Sort.....	1789..... 1790..... 1 $\frac{1}{2}$ b.
— sans bull. $\frac{1}{2}$ p. au pair. Sort.....	1788..... 1 $\frac{1}{2}$ b.
— fort. en viager. Avril. 8 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ — Juillet.....	6 $\frac{1}{2}$ a. b.
Bulletin.....	76 $\frac{1}{2}$ 77.
— fort.....	—
Reconnaissance de bulletins.....	80.
— fort.....	—
Emprunt du Domaine de la ville, ferie fortie.....	—
— Bordereaux provenant de ferries non forties.....	—
Lots des Hôpitaux de 1787.....	7. 7. b.
Act. nouv. des Ind.....	925. 24. 23.
Caisse d'Eff.....	3575. 78.
Demi-Caisse.....	1790. 88.
Quitt. des Eaux de Paris.....	490.
Emprunt de nov. 1787. à 5. p. $\frac{1}{2}$ —.....	860.
— Idem.....	4. p. $\frac{1}{2}$ —.....
— Rec. d'eff. fort.....	$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ p.
— de 80 millions, d'août 1789.....	4. 4 $\frac{1}{2}$ 3 $\frac{1}{2}$ a. b.
Affur. contre les incend.....	331. 32.
— à vic. 460. 62. 63. 65. 66. 67. 68. 69. 68. 66. 63.	—

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Aurofin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, vances de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant deux fois par ligne d'impression de chaque colonne, en compense, de ces différentes articles. Un Supplément particulier d'une demi-feuille, ou d'un tiers de feuille, ou d'un quart de feuille, ou d'un cinquième de feuille, ou d'un sixième de feuille, ou d'un septième de feuille, ou d'un huitième de feuille, ou d'un neuvième de feuille, ou d'un dixième de feuille, ou d'un onzième de feuille, ou d'un douzième de feuille, ou d'un treizième de feuille, ou d'un quatorzième de feuille, ou d'un quinzième de feuille, ou d'un seizième de feuille, ou d'un dix-septième de feuille, ou d'un dix-huitième de feuille, ou d'un dix-neufième de feuille, ou d'un vingtième de feuille, ou d'un vingt-et-unième de feuille, ou d'un vingt-deuxième de feuille, ou d'un vingt-troisième de feuille, ou d'un vingt-quatrième de feuille, ou d'un vingt-cinquième de feuille, ou d'un vingt-sixième de feuille, ou d'un vingt-septième de feuille, ou d'un vingt-huitième de feuille, ou d'un vingt-neufième de feuille, ou d'un trentième de feuille, ou d'un trente-et-unième de feuille, ou d'un trente-deuxième de feuille, ou d'un trente-troisième de feuille, ou d'un trente-quatrième de feuille, ou d'un trente-cinquième de feuille, ou d'un trente-sixième de feuille, ou d'un trente-septième de feuille, ou d'un trente-huitième de feuille, ou d'un trente-neufième de feuille, ou d'un quarantième de feuille, ou d'un quarante-et-unième de feuille, ou d'un quarante-deuxième de feuille, ou d'un quarante-troisième de feuille, ou d'un quarante-quatrième de feuille, ou d'un quarante-cinquième de feuille, ou d'un quarante-sixième de feuille, ou d'un quarante-septième de feuille, ou d'un quarante-huitième de feuille, ou d'un quarante-neufième de feuille, ou d'un cinquantième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixantième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septantième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingtième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neufième de feuille, ou d'un soixante-dixième de feuille, ou d'un soixante-et-unième de feuille, ou d'un soixante-deuxième de feuille, ou d'un soixante-troisième de feuille, ou d'un soixante-quatrième de feuille, ou d'un soixante-cinquième de feuille, ou d'un soixante-sixième de feuille, ou d'un soixante-septième de feuille, ou d'un soixante-huitième de feuille, ou d'un soixante-neufième de feuille, ou d'un septante-dixième de feuille, ou d'un septante-et-unième de feuille, ou d'un septante-deuxième de feuille, ou d'un septante-troisième de feuille, ou d'un septante-quatrième de feuille, ou d'un septante-cinquième de feuille, ou d'un septante-sixième de feuille, ou d'un septante-septième de feuille, ou d'un septante-huitième de feuille, ou d'un septante-neufième de feuille, ou d'un quatre-vingt-dixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-et-unième de feuille, ou d'un quatre-vingt-deuxième de feuille, ou d'un quatre-vingt-troisième de feuille, ou d'un quatre-vingt-quatrième de feuille, ou d'un quatre-vingt-cinquième de feuille, ou d'un quatre-vingt-sixième de feuille, ou d'un quatre-vingt-septième de feuille, ou d'un quatre-vingt-huitième de feuille, ou d'un quatre-vingt-neufième de feuille, ou d'un cinquante-dixième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-de



POLITIQUE.

PAYS-BAS.

*Pièces officielles adressées aux états du pays et comté de Hainaut.*

*De la Haye, le 20 novembre.*

**H**AUTS et puissans seigneurs, nous sommes ici plongés dans la plus vive conflagration; et devant annoncer à V. H. P. la nouvelle fâcheuse que, malgré toutes nos démarches et sollicitations employées nuit et jour depuis que nous sommes ici, malgré que nous ayons remis aux ministres une déclaration dans toute l'étendue du pouvoir borné qui nous était confié, nous n'avons pas même eu la consolation de pouvoir obtenir, par le canal des ministres, de M. le comte de Mercy, une suspension que nous avons été obligés de réduire pour trois jours seulement, à l'effet d'en avoir un ou deux pour faire nos rapports, et conférer avec V. H. P. Le tout s'est terminé par un refus net, et par la déclaration finale des ministres, en qui nous avons cependant toujours trouvé de la bonne volonté; laquelle déclaration nous avons l'honneur de joindre ici. Vous nous proposons de partir immédiatement après, pour être demain de bonne heure à Bruxelles, où nous espérons de trouver les états-généraux assemblés.

*Signés, C. J. DEGRAVE, le chevalier de BOUSIES, PETITJEAN DE PRÉ, le comte de BAILLET, G. W. VAN LIEBPOEL.*

*Déclaration des Ministres.*

MESSEIERS,

Lorsque dans notre déclaration du 31 octobre dernier, il vous fut accordé un terme de 21 jours pour accepter nos propositions, nous ne vous avons pas caché que si vous laissez écouler ce tems sans vous décider, nos souverains respectifs ne sauraient plus garantir votre sort. La réponse, Messieurs, que vous venez de nous remettre, manifeste le désir d'un intervalle ultérieur, pour que votre nation puisse peser, réfléchir et exprimer son vœu; nous en avons fait part à M. le comte de Mercy; et c'est à notre grand regret que ce ministre s'est déclaré ne pas pouvoir le prêter à un plus long délai. Il ne reste donc aux provinces belges, pour prévenir les suites fâcheuses que la marche des troupes impériales ne peut manquer d'entraîner après elles, en cas de rébellion, que d'accepter les offres énoncées dans notre fustide déclaration. Vous vous rappellerez toujours, Messieurs, que ce n'est pas de cette pièce que datent nos exhortations amicales; mais que depuis le 17 septembre dernier, nous n'avons cessé de vous les répéter, et que si vous eussiez voulu profiter de nos bons offices, ce tems aurait suffi pour écarter les calamités dont nous ne sommes pas actuellement les maîtres de vous garantir.

*Fait à la Haye, ce 20 novembre 1790.*

*Signés, AUCKLAND, le comte de KELLER, L. P. VAN SPIEGEL.*

Hauts et puissans seigneurs, nous avons eu, ce matin, notre première audience avec les trois ministres, dont le résultat semblait nous offrir une perspective assez satisfaisante; car, quoique ces messieurs remarquaient que notre réponse, loin de contener une acceptation des propositions qui nous avaient été faites, ne présentait pas même aucune proposition quelconque de notre part, et que de la M. de Mercy d'Argenteau pourrait prendre un prétexte plausible pour faire agir les forces de son maître, nous vîmes le moment que les raisons que nous apportions successivement, avaient fait une impression assez forte sur leurs esprits. On parvint même à calculer le tems qu'il nous aurait fallu pour consulter le peuple par la députation à nommer pour entrer en conférence, auquel on aurait rétréci l'arrindie dont il était question: nous nous séparâmes très-contens de la besogne, et nous en attendions avec confiance le succès pour les six heures du soir, tems auquel on avait fixé la seconde conférence pour nous donner part de la résolution qu'ils auraient prise avec l'ambassadeur de l'empereur: mais notre surprise fut extrême en apprenant que M. Mercy d'Argenteau s'était refusé à tout arrindie, par la raison que notre réponse n'était à aucun égard satisfaisante aux propositions qu'on nous avait faites; ils nous dirent même, en en témoignant du regret, que leurs offices avaient été inutiles, malgré qu'ils avaient employé tous les arguments possibles, pendant l'espace de plus de quatre heures, pour persuader M. d'Argenteau.

Vous fentez bien, Messieurs, que nous n'avons épargné aucun moyen pour parer ce coup inattendu.

Les ministres nous dirent que M. de Mercy s'était expliqué d'une manière infiniment plus délicate que dans les entretiens précédens: selon lui, l'armée autrichienne n'avait trouvé en une rébellion; une grande partie de la nation était dans les intérêts de l'empereur, et quantité d'autres affections sensibles; mais l'objection la plus forte qu'il fit, et qui nous frappa le plus, consistait à dire qu'il n'était plus maître de l'armée, qu'elle avait déjà manifesté du mécontentement de l'inaction où on la

tenait; qu'il était très-difficile à la placer et à lui supplier des vivres; quoique nous ayons assés aux ministres qu'on pouvait arranger ce point si les circonstances l'exigeaient, il ajoutait qu'il pourrait-être lui-même comptable d'avoir accordé un arrindie, dans les circonstances fort-tout où par notre note nous n'avions fait aucune proposition. Il faisait trop long de rapporter toutes les autres raisons et les réponses que nous fîmes pour les détruire; mais vos hautes puissances peuvent être assurées que nous avons à tous égards fait emploi de tous les moyens et de toutes les infirmations que l'énergie, l'honneur et la dignité de la nation nous ont suggérées et pe-mis.

Dans cet état des choses, nous fîmes les plus grands efforts pour obtenir un terme quelconque, ne lût-il que d'une huitaine, pour pouvoir faire nos rapports à votre altesse; mais les ministres persisterent toujours à dire qu'ils prévoyaient que leurs offices continueraient d'être inutiles; cependant, après bien des pourparlers, ils prirent la résolution de confier encore une fois demain avec M. d'Argenteau, pour tâcher de l'engager à nous procurer un délai moral pour consulter la nation, et milord Auckland remit même à un autre tems son voyage fixé le lendemain pour la ville d'Amsterdam. Cette conférence aura lieu demain matin, et on nous a invités pour les dix heures et demie, pour en apprendre le résultat. Voici, Messieurs, à quoi les choses s'en trouvent en ce moment: si nous n'obtenons point d'arrindie, comme il est assez probable, les trois ministres nous ont répété plus d'une fois que le seul parti à prendre était d'accepter la proposition faite à leur dernière note par une déclaration à publier avant l'expiration du terme. Il est bien fâcheux pour nous d'être dans le cas de vous donner des avis si déplorables; mais notre devoir, nous le ferons, notre honneur et le salut de la patrie nous y forcent. Comme cependant, ainsi que nous venons de le dire, la conférence de demain pourra prévenir ce coup fustide, il conviendrait que les états-généraux s'assemblaient après-demain depuis quatre heures de l'après-midi, afin d'être prêts à recevoir notre rapport, et à agir en conséquence. N'imputez pas, Messieurs, ce que nous venons de dire à quelque sentiment de crainte ou de pusillanimité, mais aux sentimens de devoir et d'honneur ci-devant réclamés: nous croirions manquer à notre devoir si nous négligions de vous donner part de tout ce que nous croyons utile et nécessaire pour le bien-être. C'est à vos hautes puissances à bien peser la matière et à considérer que, comme représentans de la Nation, son honneur et son salut doivent être les seuls guides de leur conduite en ces circonstances.

Nous sommes, &c. *Signés, PETITJEAN DE PRÉ, C. J. DEGRAVE, le chevalier de BOUSIES, le comte de BAILLET, D. W. van LIEBPOEL.*

Malgré les démonstrations de courage que donne le peuple à Namur, le bulletin suivant paraît nous enlever toute espérance.

*De Namur, le 23 novembre, à 6 heures du soir.*

MESSEIGNEURS,

On croyait ici hier qu'il devait y avoir une suspension d'armes entre nos troupes et les Autrichiens, laquelle devait durer jusqu'au tems où la réponse aurait été donnée par l'empereur à certaines propositions qu'on disait lui avoir été faites par les états-généraux des provinces de l'Union; mais cette treve a été presque aussitôt rompue qu'accordée. Aujourd'hui vers trois heures et demie du matin, un trompette est venu de la part de l'ennemi révoquer ce qui avait été accordé hier, et vers huit heures du matin les Autrichiens ont commencé à attaquer. Leur attaque, quoique de très-peu d'importance, a mis l'alarme dans la ville, de manière que toutes les rues étaient pleines de femmes, d'enfants et de vieillards, qui craient que l'ennemi devait forcer une des portes de la ville: dans le fait, il y avait si peu d'apparence, que nos troupes sont sorties de la place et ont repoussé l'ennemi, qui s'est enfin retiré. On nous assure cependant qu'il a passé la Meuse du côté d'Andenne. Au surplus, nous saurons peut-être demain à quoi nous en tenir. Il y a encore ici des mains et des bras; les bourgeois se disposent à défendre leurs foyers avec beaucoup de courage et de bravoure. Cette attaque a fini vers deux heures, et les combattans se sont retirés de part et d'autre. Nos gens ont combattu avec beaucoup de courage et d'intrepidité.

Les députés des états-généraux font repartis aujourd'hui à une heure, sans pouvoir effectuer l'objet de leur mission vers le général Bender, lequel objet est certainement de votre connaissance.

Nous sommes, &c. *Signés, LEBRUN D'OSTREGNIES, DE BOUSIERES DE FERNIERE-LE-PETIT.*

FRANCE.

*De Bagneres.*

Nous vous prions, Monsieur, d'insérer dans votre Journal l'extrait suivant d'une lettre que nous avons adressée à l'Assemblée nationale, à la municipalité et à la garde nationale de Paris.

« La municipalité de Bagneres, chef-lieu de districts du département des Hautes-Pyrénées, qui a toujours surveillé les prévaricateurs aux fâges lois de l'Assemblée nationale, n'a pu voir, sans le sentiment de la

douleur la plus profonde et la plus vive indignation, un nouvellement général publier la plus infâme calomnie sur le compte de M. Gontaud, homme devenu cher à cette contrée par ses bienfaits, par les marques authentiques de patriotisme qu'il y a données, et par le zèle et le courage qu'il a montrés pour le bien public. Sans fa préférence, sans son respect pour les lois, sans son esprit de conciliation, notre ville aurait peut-être grossi la liste de celles dont les villedes font gemir tous bons français, et retarder l'achèvement de la constitution. En attendant que notre municipalité, occupée à la nomination de la moitié des membres qui doivent être remplacés, puisse vous adresser une délibération générale, que la commune entière réclame comme un hommage rendu à la vérité, et comme une marque de la reconnaissance envers M. Gontaud, nous vous prions de publier que nous donnons un désaveu formel au calomniateur qui l'a inculpé; et comme en dénouçant M. Gontaud comme contre-révolutionnaire, on a rendu cette calomnie absurde très-publique, nous vous prions de faire publier aussi que nous le regardons tous comme un excellent patriote, notre ange tutelaire, le pere de l'indigent, et le véritable ami du bien public. LEBRUN fils, maire, COSTALLAT, RANONT, ROVAIN, STREIX, BERRUT, CRACIETTE fils aîné, officiers municipaux.

*De Lyon.*

COPIE d'une lettre du maire et des officiers municipaux de cette ville à l'Assemblée nationale, et des réponses du Comité de constitution aux questions que cette lettre renfermait.

« Un grand nombre de citoyens, que des motifs d'indigence ou telle autre considération, ont soustraits précédemment à toute imposition directe, et qui ne se trouvent pas, en ce moment, compris au rôle d'imposition de cette année, se sont inscrits sur le registre pour le service de la garde nationale dans leur section, et croient être fondés à réclamer le droit de concourir aux élections, en offrant de payer leur le champ une imposition directe équivalente au prix de trois journées de travail; ils réclament d'ailleurs les autres conditions fixées par le décret qui constitue la qualité de citoyen actif. Un autre grand nombre de citoyens qui n'ont jamais été imposés, forment la même demie.

*Décision du Comité de constitution.*

« Le tribut civique ou la contribution volontaire n'est point admise pour conférer le titre et les droits de citoyen actif. »

Nous devons procéder à la reconnaissance par la voie du sort, des officiers municipaux et des notables qui doivent être remplacés. Dans le cas où, après ce tirage, et avant les élections, un officier municipal qui devrait rester en place donnerait la démission, devant-il être remplacé par le premier en ordre des notables actuels, ou par le premier en ordre de ceux qui, par l'événement du sort, auront été conservés en place? ou enfin devra-t-il être procédé à son remplacement par les assemblées primaires, outre le nombre de moitié fixé par la loi?

*Décision.* — « La démission doit précéder le sort, et les morts ou démissionnaires doivent être compris dans la moitié à remplacer. On ne tirera au sort que le surplus, jusqu'à concurrence d'une moitié. Ceci s'applique de même aux notables. »

Dans le cas de la nomination du général et de deux aides-majors généraux de la garde nationale, que nous devons faire très-incessamment, les fils de citoyens actifs, âgés de 18 ans, que le décret du 12 juin dernier, appelle au service de la garde nationale, et des lors inscrits sur les registres de leurs sections, doivent ils ou non être admis à concourir par leurs suffrages à ces nominations?

*Décision.* — « Les fils des citoyens actifs ne sont pas eux-mêmes citoyens actifs avant l'âge de 25 ans, et par conséquent ne peuvent voter aux élections. »

*De Rueil.*

*Question de cette ville au Comité de constitution.*

Les suppléans des juges de districts peuvent-ils être juges de paix?

*Réponse.* — « Non. Si les électeurs sont encore assemblés, ils peuvent renouer à leur nomination de suppléans; sinon, ils ne le peuvent, à moins qu'il ne soit prouvé qu'ils ont ignoré le choix qu'on a fait de leur personne: dans ce cas, en se remettant de la qualité de suppléans, ils peuvent réclamer des juges de paix. »

*Du département de Morbihan.*

*Question proposée par les administrateurs de ce département au Comité de constitution.*

Quels sont les effets de la privation des droits de citoyen actif?

*Réponse.* — « Cette privation n'emporte que l'exclusion du droit d'élire, de délibérer dans les cas où la constitution le permet, et d'être élu. L'Assemblée nationale n'a pas porté plus loin la rigueur: si elle devait s'étendre davantage, ce ne serait plus à l'administration de département, mais aux tribunaux à prononcer la peine. »



On a répandu, Monsieur, en cette ville contre moi un libelle anonyme. Ce genre de calomnie est sûr de l'impunité; cet écrit perfide, adressé au commandant de cette ville, insulte cet ancien et brave militaire, et le menace d'une dénonciation à l'Assemblée nationale, s'il se refuse à recevoir chez lui un officier qui n'a pas prêté le serment civique. Pour détruire ce mensonge anonyme, je déclare que c'est entre les mains mêmes du commandant de la place, à la tête de ma troupe et en présence de dix mille âmes, que j'ai, avec tout le régiment, rempli les obligations qui nous ont été imposées le 14 juin et 14 juillet. Je vous prie de publier ma profession de foi dans votre premier numéro. Obligé de suivre ma carrière militaire, commencée sous d'heureux auspices, je suis fondé à espérer d'obtenir le prix de mes services, qui est la seule récompense de mes quatre enfants. Il serait affreux qu'elle fût détruite par le manque ténébreux de mes ennemis. CHARLES-AUGUSTE TILLYBLARU, capitaine au régiment de Provence, chevalier de St Louis.

## De Tours.

Les progrès du débordement de la Loire ont cessé; on ignore le nombre des victimes de cette inondation et l'évaluation de la perte qu'elle aura occasionnée. M. Maucart de Tours, curé de Berthenay, s'est retiré avec ceux de ses paroissiens qui n'ont pu rassembler sur l'endroit le plus haut de la levée; il a passé deux jours avec eux, exposé aux injures de l'air et dans l'incertitude affreuse de voir le terrain qu'il occupait inondé; mais il a constamment refusé les secours qu'on est venu lui offrir pour le sauver lui-même; il a protesté qu'il sauverait son troupeau ou qu'il périrait avec lui.

M. Léonard le fils, capitaine de la garde nationale de Tours, ayant entendu les cris perçants de deux familles renfermées dans une maison isolée près des débris du vieux pont, s'adressa à MM. Jean Boulay, François Blaisot, Louis Belay, Jacques Duchamp et Louis Buisson, bateliers: « Je n'ai ni femme ni enfants, leur dit-il, ma vie, après Dieu, est à moi seul; qu'on me donne de bons patrons et je vole au secours de ces infortunés. » Ils s'embarquent tous munis d'une échelle; ils arrivent près de la maison que battaient les flots tumultueux de la Loire. M. Léonard pose l'échelle au-dessous de la croix, y monte, transporte dans le bateau huit enfants, facilite aux femmes et aux hommes leur sortie de cet endroit périlleux; et aidé de ses compagnons de courage, conduit à bord douze personnes arrachées à une mort déplorable. Le dévouement de M. Léonard et de ses collègues généraux, et d'autant plus beau, que le fleuve qui, dans une seule journée, est parvenu à une hauteur de 20 pieds au-dessus de son lit ordinaire, les menaçait d'une catastrophe presque inévitable. — Un nombre considérable de citoyens s'est assemblé pour mener en triomphe M. Léonard à la municipalité; mais il s'est dérobé à ces témoignages de reconnaissance publique, sans doute pour n'être pas distraire des douceurs inépuisables d'une bonne action.

## De Paris.

## ASSEMBLÉE ÉLECTORALE.

Du 30 novembre. Par le premier scrutin, M. Dionis (du Séjour), député à l'Assemblée nationale et ci-devant conseiller au parlement, a été nommé juge. Le second n'ayant pas donné de majorité, on a passé au troisième, dont le résultat a été en faveur de M. Clabroud, député à l'Assemblée nationale. M. Tronchet, aussi député, a réuni la majorité des suffrages du quatrième scrutin.

Si les finances semblent ne plus exiger un ministre particulier dans le nouvel ordre de choses, notre agriculture, nos arts et notre commerce, si peu connus et si négligés, en demandant un tout entier, et qui en porte la dénomination.

Notre commerce était en perte, en 1788, de près de 50 millions, presque tout en matières agricoles; les importations de l'étranger ont monté à trois cents deux millions, et nos exportations à deux cents sept millions en objets de même nature. La balance ne s'est opérée qu'avec les denrées de nos colonies; l'agriculture française pouvait néanmoins combler ce déficit par le chanvre, le lin, les bœufs, le beurre, le fromage, les chairs salées, le seuf, les cuirs, &c. qui font plus de la moitié des importations étrangères. La fabrication des matières, telles que le chanvre, le lin et les laines, aurait complété le surplus.

Ainsi, il faut à la France un ministre de l'agriculture, des arts et du commerce, et qui par sa capacité et ses connaissances, puisse porter l'une et l'autre au plus haut degré de perfection; par ce moyen, les productions et les fabrications que nous tirons de l'étranger, pourront être à l'avenir, presque totalement le produit de notre sol et de nos fabriques; on a fait imprimer plusieurs écrits où l'on a développé nos pertes; nos ressources y sont indiquées, ainsi que les moyens de s'en servir, de les faire valoir et de les étendre; mais le premier besoin, à cet égard, est d'avoir un ministre d'agriculture et de commerce, uniquement chargé des détails de cette grande administration.

Le contrôleur-général des finances en remplira à la vérité les fonctions; mais il faudrait en changer le nom, et ne lui donner d'autres attributions que celles qu'exigent les objets dont nous venons de parler.

(Article de M. Pouchet.)

## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SÉANCE DU MARDI 30 NOVEMBRE.

Sur la proposition faite par M. Bouche, l'Assemblée décide qu'il sera fait au décret rendu hier, sur l'époque à fixer pour la soumission des biens nationaux, l'addition suivante: « L'Assemblée nationale décrète de plus que les municipalités qui n'auront pas fait leur soumission avant le 15 septembre dernier, ne pourront pas le faire fubroger les uns aux autres. »

M. Dillon, député de la Martinique. La partie du décret rendu hier, qui concerne les instructions que le roi donnera à celui à qui S. M. confiera le gouvernement des îles du Vent, paraît contenir la demande de la destitution de M. Damas; ce qui me paraît infiniment injuste. Cet officier rempli, de zèle, et depuis long-temps respecté dans les colonies, avait été malade et n'avait pu prévenir les troubles qui avaient commencé avant son arrivée. L'Assemblée ne doit donc rien décider qui soit à sa déshonneur: s'il est coupable, il faut qu'il soit jugé par une haute cour nationale. Je demande que la rédaction du décret soit changée.

M. Barnave. Le Comité des colonies s'est occupé à chercher les expressions les moins condamnantes pour exprimer le désir que le gouvernement de la colonie fût confié à un autre officier qu'à M. Damas, puisqu'il est à la tête d'un parti, et par conséquent peu propre à concilier tous les esprits. Quant à la demande d'un jugement, j'observe que le gouvernement des colonies est une commission que le roi donne ou qu'il retire à volonté; mais je persiste à dire que je ne vois aucune condamnation dans les expressions du Comité.

M. Castellane, député de Marseille. Si j'enfais hier les preuves qu'un courrier extraordinaire de Marseille vient de m'apporter, je vous aurais dénoncé M. Damas, comme traître à la nation et parjure à son serment. J'aurais présenté à l'appui de ma dénonciation la lettre qui a été trouvée dans les papiers d'un homme qui avait la confiance de M. Damas. Elle est du gouverneur anglais de l'île de la Dominique. M. Damas lui avait demandé des troupes pour fonder les affreux desseins; et ce généreux ennemi, je me trompe, ce généreux ami de la nation française refusait dans la lettre les secours qui lui étaient demandés. Il écrivait à M. Damas de se ranger du côté de la nation; si vous ne suivez mon conseil, lui disait-il, vous serez toujours condamnable. Jugez, Messieurs, si la conduite de M. Damas est pure.

M. Martinet. Je suis étonné de voir un agent du pouvoir exécutif menacé d'une dénonciation par une ville particulière. Nous avons fait une constitution, nous devons veiller à ce que les principes en soient maintenus.....

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. le Chapelier propose, au nom du Comité de constitution, de faire, au décret qui déclare les juges gradués seulement éligibles aux places de commissaires du roi, une exception en faveur des juges non gradués qui, pendant cinq ans, ont exercé leurs fonctions.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

Sur la proposition faite par M. Moreau-Saint-Méry, l'Assemblée nationale décide qu'il sera fait au dernier article du décret rendu hier sur les colonies, l'addition suivante: « et auquel gouverneur il sera attribué toute l'autorité nécessaire pour concourir avec les commissaires du roi, pendant la durée de leur mission. »

M. Gossin présente, au nom du Comité de constitution, les articles suivants:

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, sur les pétitions des assemblées administratives des départements de Seine et Oise, du Morbihan, du Tarn, de l'Hérault, du Cher, des Bouches du Rhône, de la Somme, des deux Seines, décrète ce qui suit:

Il sera établi des tribunaux de commerce dans les districts de Provins, Vannes, Hennebont, Alby, Beziers, Bourges, lesquels siégeront dans ces villes, à l'exception de celui de Beziers qui fera siége à Pézenas, et de celui de Hennebont qui fera siége à l'Orient.

Les pétitions des communes de Dunkerque, de Strasbourg et de Montauban, sont ajournées et renvoyées aux administrations du Nord, du Lot et du Bas-Rhin, pour ensuite être statué ce qu'il appartiendra.

Il sera nommé deux juges de paix à Bourges, trois à Aix, trois à Amiens, deux à Abbeville, deux à Niort, deux à Saint-Quentin.

La pétition de la commune de Vienne, pour l'établissement de deux juges de paix, est renvoyée à l'administration du département, pour ensuite être statué ce qu'il appartiendra.

Ces décrets sont adoptés.

Sur le rapport fait au nom des Comités d'agriculture et de commerce, l'Assemblée nationale rend le décret suivant:

« L'Assemblée nationale, sur le rapport de son Comité d'agriculture et de commerce, décrète ce qui suit:

Art. I. Les bureaux destinés à la perception des droits des douanes nationales, seront très-incessamment

retrouvés dans tous les lieux limitrophes de Bayonne et du pays de Labourd, où au premier avril 1790, il existait des bureaux de traites, sans rien préjuger sur la question de la franchise.

II. Les municipalités de Bayonne, de Saint-Espirit, et autres, se concerteront pour opérer le rétablissement desdits bureaux; celui des brigades et pataches destinées à les protéger, ainsi que pour veiller à la sûreté des préposés, à la sûreté du commerce extérieur, et allouer les perceptions; et faute de prendre les précautions nécessaires à cet égard, elles en demeureront responsables, aux termes du décret du 22 février dernier.

III. Les directoires de districts et de départements veilleront à l'exécution du présent décret, et pour assurer cette exécution, le roi sera supplié de donner des ordres aux troupes de ligne, actuellement en garnison à Bayonne, de porter main forte aux municipalités, directoires de districts et de départements qui le requerront.

M. Goudard, au nom des Comités de commerce et d'agriculture. Je viens appeler l'attention de l'Assemblée sur le tarif des droits qui seront perçus à l'entrée et à la sortie sur les objets qui en ont paru susceptibles. Ce n'est pas sans quelque défiance que je me présente à cette tribune, où vous avez daigné accueillir avec bonté le travail de votre Comité d'agriculture et de commerce, que j'ai été chargé de vous soumettre; lorsque je vous ai proposé de renverser ces odieuses barrières qui gênaient la circulation intérieure, je n'ai pas dû trouver des contradicteurs. Devant la liberté, ces chaînes fiscales, que le commerce traînait après lui, ont dû se briser. Vous avez reculé ces barrières aux extrêmes frontières.... Le Comité d'agriculture et du commerce a admis cette théorie, qui repose sur la liberté indéfinie: elle honore ceux qui s'en sont déclarés les apôtres, et qui préchent cette sublime doctrine au monde commerçant; mais il ne lui a pas paru sage de s'en faire les disciples uniques, et de donner un exemple qui ne serait point imité, parce que ce serait prononcer la destruction de notre industrie.

Il doit s'entendre pourtant que ce système séduisant trouvera, parmi les vrais amis de la liberté, des partisans et des défenseurs; il a toujours suffi de prononcer devant vous le mot de liberté pour rallier tous les esprits: les efforts ne coûtent rien alors, et les plus grandes sacrifices ne vous arrêteront jamais. Moi aussi, je viens, au nom du commerce, vous demander la liberté: elle est la devise du commerce, de l'agriculture et de toute industrie; mais elle est incomplète sans la protection et la sûreté. Je réclame la liberté dans ce sens, qu'elle fasse protection du commerce national et qu'elle veillera à la sûreté de nos manufactures; lorsque vous n'avez été arrêtés par aucun des obstacles qu'on a tenté de vous opposer; lorsque vous avez triomphé de tous les préjugés, je vous demande d'accorder au commerce la liberté d'exister. La protection et la sûreté que vous lui devez, ne peuvent le trouver dans le système actuel de l'Europe commerçante, que par une combinaison de droits à l'entrée et à la sortie, qui attire tout ce qui doit favoriser l'industrie nationale et porter votre exportation au dernier terme possible. Ce n'est donc pas pour l'intérêt du trésor public que les droits sont établis, c'est pour l'intérêt, bien plus considérable, de l'agriculture, de nos manufactures et de nos arts. Si votre Comité, dont je suis l'organe de ce moment, s'écarte de ces idées, qui paraissent vraies dans la spéculation, qui en impoient à tous ceux qui ne sont que théoriciens, parce qu'elles offrent à l'esprit de grandes vues politiques, j'espère au moins que vous entendrez avec indulgence les motifs d'une opinion qui ne paraît restreindre la liberté qu'aux yeux de ceux qui s'embarassent pas le système commercial dans tous ses rapports, et qui oublient sans cesse que les faveurs que nous accorderions à nos voisins, nous seraient refusées par eux. Nous avons pu sans danger déclarer les droits des nations, et offrir dans notre constitution un grand exemple aux peuples qui vivent sous une autorité plus ou moins despotique; que le reste de l'Europe soit esclavé ou devienne libre comme la France, notre liberté n'en sera pas moins entière; mais faire des lois commerciales dans lesquelles nous stipulons seuls et sans réciprocité la liberté indéfinie, votre Comité a pensé que ce serait une fausse mesure pour une nation dont le système politique est aujourd'hui d'être une puissance purement agricole et commerçante, dont la splendeur dépend des progrès de son industrie; qui doit accroître sa population, la force de l'Etat, et élargir la prospérité de l'agriculture qui en est la véritable richesse. Votre Comité, en s'occupant du commerce, n'a pas dû considérer uniquement ces spéculateurs que l'on confond trop souvent avec le véritable négociant; ces spéculateurs, vrais cosmopolites, à qui il importe peu de vendre, ou vos productions, ou celles des nations étrangères pour ceux-là, sans doute, ce ne serait point assez d'avoir repoussé les barrières aux frontières; il faudrait les renverser entièrement pour faire de la France un grand comptoir, un port franc, ouvert à tous les peuples, d'où ces avides spéculateurs introduiraient chez les nations qui se gardent, qui prohibent nos productions, tout ce que leur intérêt leur préférerait; mais que deviendraient nos manufactures dans ce système? Ce qu'elles deviendraient est facile à prévoir; elles s'annéantiraient, et avec elles cette industrie si active qui occupe des milliers de citoyens.

Le spéculateur, seul dans son comptoir, fait des affaires immenses; le manufacturier est bien plus utile que lui. C'est donc cette industrie que vous avez eu



en vue de protéger, d'encourager, de défendre, lorsque vous avez placé des barrières à vos frontières, et déjà vous avez jugé que ce grand intérêt exigeait des droits qui ne fût que l'effet de la protection que vous devez à l'industrie; ils servent à la fureur des spéculations, parce qu'ils garantissent les manufactures, qu'il ne sera rien introduit qui puisse soutenir la concurrence avec les productions nationales, sans laisser à celles-ci tout l'avantage. Votre Comité a pensé que cette fureur serait complète, si vous ajoutiez à des mesures si sages quelques prohibitions dont il lui a paru que la justice et la nécessité le démontrent facilement. Cette dernière question me paraît la seule susceptible d'une controverse; et pourtant, en réduisant le problème à ses termes les plus simples, elle a paru à votre Comité une conséquence nécessaire des droits protecteurs et conservateurs de nos manufactures, que sans doute personne ne proposera de supprimer.

Dès qu'il sera démontré que des droits d'entrée et de sortie sont indispensables pour favoriser notre commerce, il sera prouvé qu'il est de notre intérêt de prohiber tout ce qui nous devient inutile, tout ce qui serait nuisible à notre industrie nationale. La discussion que vous avez ouvert est importante; vous aurez à vous défendre vous-mêmes de cet enthousiasme de la liberté, sentiment qui le partage, mais qui pourrait vous conduire au-delà de ce que vous devez; songez que, si philosophiquement vous pouvez jeter les fondemens de la législation de tous les peuples; commercialement, vous avez avant tout à considérer l'intérêt national.

Avant de résumer les questions que vous aurez à examiner, je vous dois une observation générale sur le tarif. Elle me paraît devoir en abrégier la discussion. J'ai déjà eu l'honneur de dire à cette tribune que le tarif n'est pas l'ouvrage seul des Comités d'agriculture et du commerce; depuis long-temps on s'en occupait dans l'administration; les députés des villes de commerce avaient été consultés; une nouvelle discussion y a introduit des changemens utiles; et, depuis qu'il est connu de tous les commerçans, votre Comité peut vous assurer que, dans l'immensité des lettres qu'il a reçues de différentes places de commerce, il n'a pas eu de réclamations contre ce tarif, sur lesquelles il n'eût de lui-même fait droit, parce qu'il a été éclairé par les observations que les membres de cette Assemblée se sont empressés de lui faire, et par les instructions qu'ils lui ont fournies. Il serait difficile que la discussion répandît plus de lumières sur ce tarif. Ce n'est que lorsqu'il nous a paru faisable, autant qu'il était possible, à tous les intérêts que nous avons cru devoir vous le présenter pour en ordonner l'exécution. Cependant votre Comité le répète: il est loisible de penser que ce tarif soit aussi parfait qu'il le peut devenir; mais ce n'est pas une loi destinée à être immuable.

Le devoir des législateurs qui vous succéderont, sera d'y faire des changemens, que l'expérience peut seule indiquer. L'Assemblée nationale ne peut délibérer successivement sur chaque article du tarif sans une perte de temps infinie. Pour l'en convaincre, il suffit de savoir que depuis un temps considérable le Comité s'en occupe constamment, et il faudrait consacrer peut-être un mois entier si on voulait suivre cette marche; mais quand l'Assemblée pourrait ainsi produire son sens, elle ne devrait pas adopter ce mode de discussion, parce que cet article divers ramèneraient cent fois la même discussion. Votre Comité d'agriculture et de commerce a donc été obligé à chercher une méthode simple de faire décréter le tarif.

Il commencera par vous exposer les principes suivant lesquels il a cru devoir classer et taxer les diverses marchandises, soit à l'entrée, soit à la sortie. Si ces principes sont justes, il ne s'élèvera d'autre question, que celle de savoir si telle ou telle marchandise appartient à la classe dans laquelle elle a été rangée. Les principes qui ont guidé votre Comité, peuvent se réduire à deux; le premier concerne l'entrée imposée sur les marchandises étrangères; il consiste en un droit d'autant plus fort, que la marchandise fera moins nécessaire à notre consommation ou à nos fabriques, ou qu'elle aura reçu de l'étranger une valeur industrielle, nuisible aux fabriques de même genre que possède le royaume.

Le second principe qui est relatif à la sortie, est de favoriser, autant qu'il est possible, l'exportation du superflu des productions de notre sol et de notre industrie, et de retenir par des droits les matières premières utiles à nos manufactures. L'intérêt de notre industrie nous a même portés à vous proposer l'établissement de quelques prohibitions tant à l'entrée qu'à la sortie. Nous avons divisé les marchandises de notre commerce extérieur en huit classes pour l'entrée, et autant de classes pour la sortie, avec des droits gradués, de manière à donner le plus grand encouragement aux matières premières, et à l'exportation des marchandises ouvrées.

Voici d'abord ce qui concerne le tarif d'entrée. Nous proposons d'affranchir de droits les productions indispensables à la subsistance et les matières premières les plus utiles à nos fabriques; d'imposer au droit le plus léger les matières beaucoup moins indispensables sous le même rapport; elles forment la première classe des objets à imposer; le droit affecté à cette classe peut être évalué depuis demi pour cent de la valeur jusqu'à un et demi pour cent. — La seconde classe comprend quelques matières premières, dont les unes, comme l'indigo, peuvent nous être fournies par nos colonies, et les autres dont dans le cas d'être employées à des ouvrages de luxe ou de seconde nécessité; cette classe paiera de deux à trois et demi pour cent. La troisième classe, les marchandises qui, quoique

matières premières pour les arts et les manufactures, peuvent nous être fournies par nos colonies. La quatrième classe, les comestibles consommés par les riches, ou en si petite quantité par toutes les autres classes de citoyens, que le droit en est insensible. Quelques matières premières ouvrées, dont nous n'avons pas des quantités suffisantes, et le fer, dont nos fabricans sont surchargés; ces différens objets font former à un droit de huit à douze pour cent. La cinquième classe, plusieurs objets manufacturés, auxquels notre industrie peut suffire; droits, quinze à vingt pour cent. La sixième classe, les productions de pêche étrangère, qu'il est de l'intérêt de notre navigation d'écarter; les canis-de-vie et liqueurs qui nuiraient aux productions de notre territoire; droits, de vingt à trente pour cent. La septième classe, les productions de même espèce que celles de nos colonies. La huitième classe, les charbons de terre; la fixation du droit fera graduée sur le besoin des différens points du royaume.

Le tarif pour la sortie est également divisé en huit classes, qui ne comprennent qu'un très-petit nombre d'articles; car nous proposons d'affranchir de droits les grains et les graines, nos productions industrielles et tout ce qui étant venu de l'étranger se trouvera dans le cas d'être réexporté par le commerce. Nous avons aussi une neuvième classe de marchandises contre lesquelles votre Comité croit devoir vous proposer de prononcer une prohibition absolue pour être exercée sur les unes à l'entrée, et sur les autres à la sortie du royaume. Il ne s'est élevé aucune réclamation contre celle-ci; mais on a objecté au système prohibitif à l'entrée, que le taux de l'assurance pour l'introduction d'une marchandise prohibée, n'étant jamais de plus de sept à huit pour cent de la valeur, il était de l'intérêt des manufactures de préférer un droit de dix à douze pour cent, qui s'acquitterait, à une prohibition qui serait toujours éludée. Nous répondons que si on peut nous indiquer un moyen de faire acquiescer aux manufactures étrangères un droit d'entrée de dix pour cent de la valeur effective, nous renonçons aux prohibitions. Mais si ce mode est impossible à trouver, il pour obtenir un droit de dix pour cent, on est obligé d'en mettre un de quinze à vingt, qui pour les uns ne soit que de huit pour cent, tandis qu'il sera de douze pour les négocians de meilleure foi, nous exciterons à la fraude celui qui ne pourra pas entrer en concurrence avec son confrère.

Alors nous ne pouvons opposer d'autre barrière que celle de la police relative aux droits de traites. Cette police est bien insuffisante; car, si la marchandise que le négociant veut introduire est permise, il peut la faire arriver dans nos ports, l'y faire séjourner souvent pendant plusieurs jours, avant d'être tenu à une déclaration, et il a tout ce temps pour éluder de verser la marchandise en fraude; s'il ne réussit pas, il en est quitte pour refortifier avec sa marchandise.

Il en est autrement des marchandises prohibées. Les petits bâtimens sont les plus dangereux, parce qu'ils peuvent se soustraire à la vigilance des préposés; mais faisons, comme l'Angleterre, croiser sur les côtes des bâtimens légers, autorisés à arrêter les marchandises de contrebande qui s'en approcheront. La prohibition seule peut nous préserver des versements avec armes et attroupemens. Il n'en ferait pas de même si les marchandises étaient admises avec un droit de huit à dix pour cent de leur valeur qui est assez considérable pour exciter la fraude, parce que ne pouvant être faibles à l'approche des côtes, elles arriveraient avec sécurité, et même séjourneraient dans nos ports. Les introductions par terre, quand il s'agit de marchandises prohibées, sont, comme celles par mer, un obstacle de plus à surmonter; car elles sont faillissables par le fait seul qu'elles arrivent sur le territoire français. Ces considérations suffisent pour prouver que la prohibition est plus propre que le droit à repousser une marchandise préjudiciable à nos manufactures. Le Comité n'a-t-il pas d'ailleurs, à l'appui de son opinion, le traité de commerce avec l'Angleterre? Lorsque les coopérateurs de cette convention désastreuse ont éprouvé des contradictions auprès du ministère, leur argument était que les marchandises anglaises entrant dans le royaume, nonobstant la prohibition, il importait à nos manufactures de commuer cette prohibition en un droit d'entrée. C'est pour s'en être rapporté à leur opinion, que des centaines de milliers de bras précédemment occupés à la fabrication des articles que l'Angleterre nous fournit, font, depuis plusieurs années, sans travailler.....

M. Malouet. Quoique les rapports commerciaux semblent être de droit naturel, il faut cependant les considérer sous un autre aspect; les circonstances dans lesquelles nous nous trouvons, la rivalité du commerce des nations, dont la concurrence le choque, nous force d'en circonferir la liberté. Les lois prohibitives font nécessaires, et avant que nous les disposions, je demande, pour notre instruction, que le Comité fasse imprimer avant la discussion, l'état de celles de nos marchandises dont l'entrée est interdite chez les principales nations commerçantes de l'Europe; l'état des droits que les nations étrangères imposent chez elles sur les marchandises dont l'importation est permise chez nous, et avec lesquelles elles rivalisent nos manufactures, et ruinent principalement celles de toiles peintes et de toiles de coton.

M. l'abbé Maury. Je demande aussi qu'on veuille bien nous soumettre le produit de nos lois prohibitives sur les marchandises étrangères.

M. Roderer. Les états que demande M. Malouet seraient le résultat d'un dépouillement des traités de toutes les nations; ce qui ferait un ouvrage interminable. Quant à la proposition de M. l'abbé Maury, elle me semble inintelligible. Quel-est en effet, que le résultat des lois prohibitives? Ce sont les confiscations, les amendes, &c. Eh! qu'importe de pareils résultats? Je demande donc la question préalable sur les deux propositions.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

M. Boisslandry. Je ne discuterai pas chacun des articles du tarif qui vous est proposé; il offre une grande variation; plusieurs marchandises y sont totalement prohibées à l'entrée et à la sortie du royaume, d'autres sont assujetties à des droits plus ou moins prohibitifs; car tous droits excédant quinze ou vingt pour cent sont prohibitifs, puisqu'ils ne laissent aucun bénéfice à faire sur la vente des marchandises qui y sont assujetties et que les contrebandiers seuls peuvent les introduire avec avantage; ainsi la seule question à examiner, comme vous venez de le décider, est celle-ci, *consent-il à la nation française d'adopter ou de préférer les prohibitions et les droits prohibitifs.* Votre Comité d'agriculture et de commerce a choisi l'affirmative; il a pensé que nos manufactures et notre commerce ne pourraient être protégés et encouragés que par le système prohibitif; il a cru que la véritable liberté consistait à imposer des gênes, lorsqu'il en résultait un bien général. Votre décision sur cette question doit fixer nos rapports avec les nations étrangères, et de la solution dépend la prospérité de l'empire. Deux systèmes différens de commerce extérieurs, dont suivis en Europe, l'un est le système prohibitif, l'autre est le système exclusif.

Ce système peuple les cachots et les galères, et devient une arme très-puissante dans la main du gouvernement, pour accoutumer à l'esclavage la nation qui s'en soumet à un pareil régime. La nation qui l'adopte, est forcée à de fréquens traités de commerce, suivant lesquels elle doit se faire accorder des avantages exclusifs sur tous les autres. Ce système a fait perdre à l'Angleterre, l'Amérique septentrionale; il avait excité contre la Grande-Bretagne la jalousie de toutes les nations de l'Europe, au point que dans la dernière guerre il ne restait pas à l'Angleterre un seul allié. C'est ce même système prohibitif qui vient de servir, chez nos voisins, de prétextes à des armemens considérables, et leur a précédemment occasionné plusieurs guerres sanglantes et des dépenses énormes.

L'autre système est celui de la liberté absolue d'importation et d'exportation. La nation, qui a eu le bonheur de l'adopter, commerce avec tous les peuples de la terre, offre à tous les mêmes avantages, rejette les traités de commerce comme inutiles, rejette les prohibitions, parce qu'elle ne veut point enrichir les contrebandiers, et s'épargne encore la douloureuse nécessité des lois rigoureuses contre la contrebande. Ce système de liberté est suivi par la Suède, la Hollande, la Toscane, Gènes, Venise, par les villes impériales et les villes anseatiques; elles en ont recueilli les fruits par l'accroissement de leur industrie et de leur commerce, et dès-lors elles ne feront jamais tentées de s'en écarter.

Le régime prohibitif convient à un gouvernement arbitraire ou à une nation qui consent à sacrifier la liberté à son ambition, et à une domination passagère sur ses voisins. Le système de la franchise absolue est digne d'un grand peuple qui a conquis la liberté, et qui n'est pas tenté de l'échanger contre des avantages chimériques. Suivant les vues du Comité, ce serait dire à tous les peuples qu'ils nous environnent: La nation française, devenue libre, renonce au système de commerce qui vous unissait avec elle, et ne veut plus de réciprocité avec vous. Elle vous vendra les marchandises de son cru dont vous avez besoin; mais elle ne recevra de vous que des marchandises faussées à des droits beaucoup plus forts qu'aux nôtres; une partie même de ces marchandises sera soumise à un système prohibitif qui lui fermera l'entrée du royaume.

Je vais examiner maintenant si le système prohibitif peut être introduit en France dans une constitution libre; s'il peut-être avantageux à nos manufactures et à notre commerce; enfin si peut-être utile à leur encouragement: les lois prohibitives font utiles aux anglais; malgré l'extrême fermeté des précautions et des peines rigoureuses établies contre la fraude, il en peu de pays où il se fasse plus de contrebande qu'en Angleterre. Cependant, placés au milieu de la mer, leurs bâtimens légers donnent la chasse sans cesse aux contrebandiers; mais la France qui a un développement de côtes de plus de 700 lieues, et un prolongement de frontières de 600 lieues, pourra-t-elle jamais le tenter de détruire la contrebande? On fait d'innombrables efforts pour prévenir celle qui se fait à Paris; cependant son cinquième n'est que de 5 à 6 lieues; elle est environnée de murs très-élevés et gardés par un grand nombre d'employés, et de troupes d'armées à ce service. Comparez ce qu'il faudrait d'hommes pour mal garder la vaste enceinte de la France, et vous serez convaincus de l'absurdité du système prohibitif..... Interrogez les fermiers, les agens du fisc, qu'ils disent s'il est possible de maintenir des prohibitions et des droits prohibitifs sans des inquisitions, sans des cachots, des galères et la mort même. — On ne vous présentera pas ce voile de sang, mais on le révélera pour les législatures futures.

Déjà la Comité, par les articles XXXVII et XL du titre XIV, donne formellement le droit de recherche et de visite aux employés, dans les trois lieues de



frontières. Comment établir-voilà ces lois dans les départements du Haut et du Bas-Rhin, de la Meurthe, de la Moselle et de la Meuse ? Ils ne les courent jamais. Ils se font les fers à la main, et ne seraient-ils pas tenus de regretter l'ancien gouvernement, sous lequel leur commerce était parfaitement libre ? L'article XXXVIII défend à tous les français domiciliés dans les campagnes des trois lieues de frontières d'y tenir des usages des marchandises fuyettes aux droits ou prohibées ; ainsi deux millions d'hommes habitant cette étendue de trois lieues, vont être privés des ressources de commerce permises à tous les français.

Le régime réglementaire des minifères réparait donc avec plus d'entraves et de formalités que jamais, et la constitution ne fera donc qu'une chimère. Il est prouvé que ce régime prohibitif ne nous obtiendra qu'un produit qui sera absorbé par les frais et les dépenses d'établissements qu'il nécessitera ; en un mot, ou les marchandises que l'on veut prohiber sont recherchées ou consommées en France, ou elles ne le sont pas ; si elles sont recherchées, elles entrent malgré la prohibition ; si elles ne le sont pas, la prohibition est inutile.

Pour juger à présent des effets des prohibitions par notre industrie et sur notre commerce, formons-nous une idée de l'étendue de nos importations et de nos exportations. Toutes nos importations réunies montent de trois cents à trois cents douze millions. Le total des exportations présente, en faveur de la France, une balance qui s'est constamment soutenue à quarante ou cinquante millions jusqu'au commencement de 1789 ; cette balance, depuis cette époque, a été dérangée par plusieurs causes qui vous sont connues, qui disparaîtront au moment de l'affermissement de la constitution, moment où la France ne tardera pas à reprendre son ancienne prépondérance... Satisfaits de tous les avantages que nous possédons, notre but est de les conserver ; mais nous n'y parviendrons pas par des lois prohibitives qui alarmeraient nos voisins et compromettraient la prospérité de l'empire, en dérangeant de vaines combinaisons de commerce formées par tant d'années et tant de peines. Voyons enfin si les lois prohibitives sont nécessaires à l'encouragement de notre industrie.

L'Europe est comme une vaste république dont les parties sont liées par des besoins réciproques. Aussi que les négociants de ces diverses parties apprennent que d'abandonner récoltes ou de nouveaux établissements ont fait baisser les denrées ou les marchandises en quelque lieu, leurs ordres sont promptement envoyés, et les prix haussent rapidement au taux des marchandises de même nature en d'autres pays ; et la preuve que nous avons toujours eu l'avantage sur toutes les autres contrées, c'est que pour quarante à quarante-cinq millions d'objets manufacturés que nous recevons de l'étranger, nous lui en fournissons pour plus de cent-vingt millions. Si nous avons la préférence dans l'étranger sur toutes les autres nations, comment pouvons-nous redouter leur concurrence chez nous ?

Aujourd'hui que la nation française joint de la constitution la plus libre et la plus juste de l'univers, son industrie ne tardera pas à l'emporter sur celle de tous les peuples du monde, et les lois prohibitives ralentiraient ces progrès, à porter la jalousie de nos voisins, et les engageraient à porter la même loi contre nous. — Evitez ces dangers, en laissant une libre concurrence à toutes les nations étrangères ; elle stimulera le génie national, et donnera aux talents une nouvelle émulation et une plus grande énergie. — Le système prohibitif n'est qu'un système d'ignorance et de fiscalité. La France est donc l'Etat de l'Europe à qui il convient le moins de l'adopter. — Si cependant vous craignez qu'une trop grande liberté, subitement accordée, n'occasionne à votre commerce quelques secousses fâcheuses ; si vous pensez que l'état actuel de vos finances s'oppose aux sacrifices qu'il faudrait lui faire, je crois que l'intérêt bien démontré de vos manufactures et de votre commerce vous engagera à rejeter le système prohibitif et à l'adopter que des droits très-moindres, qui, quelque modérés qu'ils soient, font reproches par la raison, par les vrais principes du commerce ; ils ne peuvent être excusés que par les besoins de l'Etat, et servent, pour ainsi dire, de passage de la servitude à la liberté. Ils ne doivent donc être établis que provisoirement, afin de laisser au tems le soin de détruire d'anciennes erreurs et de rectifier l'opinion publique. Il faut qu'ils ne donnent lieu à aucune vexation, qu'ils ne puissent pas alarmer les nations étrangères, gêner le commerce et exciter la cupidité des contrebandiers. Un tarif de droits modéré assurera au trésor public une ressource de plusieurs millions, qui, par le système prohibitif, seraient dévolus à la fraude. Ordonnez que sur ce produit de droits de traite il soit réservé trois millions destinés à l'encouragement et au progrès de l'industrie, et de l'agriculture.

J'ai justifié fait abstraction de nos relations avec l'Angleterre, notre traité de commerce avec elle ne nous permet pas d'y rien changer. Dans la première année qui suivit le traité en 1787, les anglais introduisirent en France pour plus de 30 millions d'objets

manufacturés. Cette quantité énorme excédait de beaucoup la consommation ordinaire. Ils ont été forcés de vendre à 30 à 40 pour cent de perte. Ces ventes à prix avilis ont été très-préjudiciables à nos manufactures, qui n'ont pu soutenir une concurrence aussi inégale. Elles ont alors réchamé, avec raison, contre un traité qui avait excité de semblables spéculations ; spéculations qui ne nous pas reflées impuissantes, car en 1787 et 1788, il y a eu dans les fabriques d'Angleterre pour plus de 100 millions de faillites. Cette dureté, mais utile leçon, doit nous rassurer pour l'avenir sur les effets de ce traité de commerce. — Voici les dispositions que j'ai l'honneur de vous soumettre :

L'Assemblée nationale considérant : 8<sup>e</sup>. 8<sup>e</sup>. décret : 1<sup>o</sup> qu'il sera établi provisoirement un tarif uniforme de droits d'entrée et de sortie, sur toutes les marchandises, sans exception, lequel sera combiné de manière qu'il n'exécède pas 6 à 8 pour cent de la valeur sur les drogueries, les épiceries fines, et sur tous les ouvrages de manufactures, et 10 à 12 pour 100 sur toutes les autres marchandises qui, par leur volume ou par leur poids, sont moins susceptibles d'être fraudées. Ce tarif comprendra les marchandises de l'Inde et les denrées coloniales ; 2<sup>o</sup> que les droits sur les vins et sur les eaux-de-vie, tant dans l'intérieur qu'à la sortie, seront gradués de telle sorte qu'ils ne puissent pas nuire à l'exportation ; 3<sup>o</sup> que le tarif des droits d'entrée et de sortie sera concerté entre les commissaires nommés par le Comité d'imposition et par celui d'agriculture et de commerce ; 4<sup>o</sup> que, vu l'impossibilité d'examiner et de juger dans l'Assemblée tous les articles compris dans le tarif, l'examen en sera renvoyé aux commissaires des deux Comités qui seront chargés d'en former un petit nombre de classes, et qui seront tenus de faire leur rapport sous dix jours ; 5<sup>o</sup> que sur le produit des droits de traites, il sera annuellement réservé une somme de trois millions, laquelle sera uniquement destinée à l'encouragement et aux progrès de l'industrie, d'après les dispositions ultérieures qui seront déterminées par l'Assemblée nationale.

M. Bégouen. Etablissez donc 500 ateliers de charité pour suppléer aux travaux des manufactures.

M. Raderer. L'intérêt du sic est contraire à la prohibition ; car alors il ne retirera plus rien des droits de traites. Les manufactures ne sont pas davantage intéressées au régime prohibitif ; car pourvu que les droits soient assez forts pour établir une concurrence favorable au commerce français, elles n'ont rien à craindre de l'introduction des marchandises étrangères.

M. le président fait lecture d'une lettre, par laquelle M. l'abbé Eymard prévient l'Assemblée qu'il a obtenu du clergé de la Basse-Alsace, la permission de ne plus le représenter à l'Assemblée nationale, et qu'en conséquence il la prie de recevoir sa démission.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

La séance est levée à deux heures et demie.

Addition à la séance du samedi soir, 27 novembre.

Projet de décret relatif à l'exposition des principes de la constitution civile du clergé, par les évêques députés à l'Assemblée nationale.

Présenté par M. Riquetti, l'aide (ci-devant Mirabeau), à la suite de nos discours.

L'Assemblée nationale considérant que l'exposition des principes de la constitution civile du clergé, récemment publiée par les évêques députés à l'Assemblée nationale, est directement contraire aux libertés de l'Eglise gallicane, et manifestement attentatoire à la puissance du corps constituant, dont les lois, sur cette matière, ne peuvent être empêchées par quelque tribunal ou puissance ecclésiastique que ce soit ;

Déclare déchu de son élection tout évêque convaincu d'avoir recouru au saint siège pour se faire investir de l'autorité épiscopale, entendant que chaque évêque élu s'en tiendra purement et simplement à des lettres de communion et d'unité, conformément à l'article XIX du titre II du décret du 12 juillet dernier.

Déclare vacant le siège de tout évêque qui recourrait à la demande de nouvelles institutions canoniques, sur ce que la nouvelle démarcation des diocèses lui attribuerait des ouailles qui n'étaient pas auparavant soumises à sa juridiction.

Déclare pareillement vacant le siège de tout métropolitain ou évêque qui, sur une réquisition dans les formes prescrites par les articles XVI et XXXV du décret du 12 juillet, alléguerait d'autres motifs que ceux prévus par les articles IX et XXXVI dudit décret, pour refuser la confirmation canonique aux évêques ou curés nouvellement élus.

Déclare au surplus, qu'à compter de la publication du présent décret, tout ecclésiastique qui aura fait ou feroit des déclarations ou protestations contre les décrets de l'Assemblée nationale, acceptés et fonctionnés par le roi, fera non-recevable à demander le traitement qui lui est attribué, jusqu'à ce qu'il ait rétracté lesdites déclarations ou protestations.

II. Que tout ecclésiastique qui, soit dans des man-

demens ou lettres pastorales, soit dans des discours, instructions ou prêches, se permettra de décrier les lois ou la révolution, sera réputé coupable du crime de lèse-nation, et pourvu comme tel, pardevant les tribunaux à qui il appartiendra d'en connaître.

III. Qu'en amendement des articles XXII et XLIII du titre II du décret du 12 juillet, qui attribuent aux évêques et aux curés le choix de leurs vicaires, les évêques et curés ne pourront choisir leurs vicaires, que dans un nombre d'ecclésiastiques déterminés par l'élection antérieure des départements ou des districts.

IV. Que chaque archevêque ou évêque enverra aux greffes de toutes les municipalités de son diocèse un état signé par lui et par le secrétaire diocésain, de ceux des ecclésiastiques domiciliés dans chaque municipalité, qui sont approuvés pour le ministère de la confession, et que nul ecclésiastique ne pourra exercer cette fonction, qu'il n'ait, au préalable, prêté le serment civique pardevant la municipalité.

V. Et attendu que le nombre des prêtres actuellement ordonnés, très-augmenté par les religieux sortis des cloîtres, et rendus à l'activité des fonctions sacerdotales, surpasse de beaucoup, et surpassera long-temps encore celui qui est nécessaire pour la desserte du culte, l'Assemblée nationale décrète que le cours des ordinations est dès maintenant et demeure suspendu pour tous ceux qui ne sont pas engagés dans les ordres sacrés. Jusqu'à ce qu'il en soit ordonné autrement, d'après les instructions et représentations adressées au corps législatif par les directeurs des départements.

VI. Que le présent décret fera présenté dans le jour à l'acceptation et à la sanction du roi.

## SPECTACLES.

THÉÂTRE DE LA NATION.  
Les comédiens français ordinaires du roi donneront auj. *Tartuffe*, comédie en 5 actes, en vers ; suiv. du *Mercre galant*, com. en 4 actes, en vers.

THÉÂTRE ITALIEN.  
Auj. le *Mariage d'Antonio* ; *Blaise et Babel*, et la 22<sup>e</sup> repr. des *Rigueurs du cloître*.

THÉÂTRE DE MONSIEUR.  
Auj. le *Céleste Villane*, opéra italien.

THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.  
Auj. la 15<sup>e</sup> repr. des *deux Figaro*, en 5 actes, en prose ; la *Veuve*, en un acte, en prose, avec un diva. En attend. le *Point d'honneur*, en 5 actes, en vers.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais-Royal.  
Auj. la 22<sup>e</sup> repr. d'*Helene et Françoise*, opéra en 4 actes.

COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.  
Auj. *Récluse*.

AMBIGU-COMIQUE.  
Auj. la 17<sup>e</sup> repr. de l'*Auto-da-fé* ou le *Tribunal de l'inquisition dévoilé*, pièce à spect. en 3 act. ; préc. de la *Matinée du comédien*, et du *Manteau*, pièces en un act.

THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.  
Auj. la 1<sup>re</sup> repr. du *Berceau d'Henri IV*, comédie héroïque en 2 actes, mêlée de chants ; préc. de la *Piétisme ridicule*, com. en 3 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.  
Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 3/4	Cadix.....	16. 1/2
Hambourg.....	218.	Gènes.....	103 1/2
Londres.....	25 1/2	Livourne.....	111 1/2
Madrid.....	16. 1/2	Lyon, Saints.....	1/2

Bourse du 30 novembre.

Actions des Indes de 2500 l.....	2085. 87 1/2
— de 312 liv. 10 s.....	260.
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	398.
Loierie d'avril 1783, à 600 l. le billet.....	1788.
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort..... pair.
..... 1790.....	622. Sort..... 2 1/2 p.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....	3 1/2. 5 1/2 p.
..... 1789.....	1790..... 1 p.
— de 125 mill. déc. 1784.....	4 1/2. 5 1/2 p.
— de 80 millions avec bulletins.....	7 1/2. 5 1/2 p.
— sans bulletins.....	au pair.
— sort. en viager. Avril. 9 — juillet.....	7 b.
Bulletin.....	77. 77 1/2.
Lois des Hôpitaux de 1787.....	74. b.
Act. nouv. des Ind.....	927. 88. 20. 30. 20.
Caisse d'Eff.....	3582. 80. 75.
Demi-Caisse.....	1790.
Emprunt de nov. 1787, à 5 p. 1/2.....	858.
— Rec. d'eff. fort.....	4 1/2. 5 1/2 p.
— de 80 millions, d'août 1789.....	3 1/2. 5 1/2 p.
— Affur. contre les incend.....	532. 34. 38. 37.
— à vie.....	468. 70. 72. 75. 76. 78. 80. 75. 78.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thour, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année ; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On foussait aussi chez tous les Libraires de France et les directeurs des Postes. C'est M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, avec de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Relations et autres objets quelconques, peuvent être insérés dans le *Moniteur* moyennant d'être fait par son signe d'impression de chaque colonne un centime, de ces différents articles, au Supplément particulier d'une demi-feuille, ou d'un quart de feuille, ou d'un huitième de feuille, ou d'un seizième de feuille, ou d'un trentième de feuille, ou d'un quarantième de feuille, ou d'un cinquantième de feuille, ou d'un sixième de feuille, ou d'un septième de feuille, ou d'un huitième de feuille, ou d'un neuvième de feuille, ou d'un dixième de feuille, ou d'un onzième de feuille, ou d'un douzième de feuille, ou d'un treizième de feuille, ou d'un quatorzième de feuille, ou d'un quinzième de feuille, ou d'un seizième de feuille, ou d'un dix-septième de feuille, ou d'un dix-huitième de feuille, ou d'un dix-neuvième de feuille, ou d'un vingtième de feuille, ou d'un vingt-et-unième de feuille, ou d'un vingt-deuxième de feuille, ou d'un vingt-troisième de feuille, ou d'un vingt-quatrième de feuille, ou d'un vingt-cinquième de feuille, ou d'un vingt-sixième de feuille, ou d'un vingt-septième de feuille, ou d'un vingt-huitième de feuille, ou d'un vingt-neuvième de feuille, ou d'un trentième de feuille, ou d'un trent-et-unième de feuille, ou d'un trent-deuxième de feuille, ou d'un trent-troisième de feuille, ou d'un trent-quatrième de feuille, ou d'un trent-cinquième de feuille, ou d'un trent-sixième de feuille, ou d'un trent-septième de feuille, ou d'un trent-huitième de feuille, ou d'un trent-neuvième de feuille, ou d'un quarantième de feuille, ou d'un quarant-et-unième de feuille, ou d'un quarant-deuxième de feuille, ou d'un quarant-troisième de feuille, ou d'un quarant-quatrième de feuille, ou d'un quarant-cinquième de feuille, ou d'un quarant-sixième de feuille, ou d'un quarant-septième de feuille, ou d'un quarant-huitième de feuille, ou d'un quarant-neuvième de feuille, ou d'un cinquantième de feuille, ou d'un cinquante-et-unième de feuille, ou d'un cinquante-deuxième de feuille, ou d'un cinquante-troisième de feuille, ou d'un cinquante-quatrième de feuille, ou d'un cinquante-cinquième de feuille, ou d'un cinquante-sixième de feuille, ou d'un cinquante-septième de feuille, ou d'un cinquante-huitième de feuille, ou d'un cinquante-neuvième de feuille, ou d'un soixantième de feuille, ou d'un soixant-et-unième de feuille, ou d'un soixant-deuxième de feuille, ou d'un soixant-troisième de feuille, ou d'un soixant-quatrième de feuille, ou d'un soixant-cinquième de feuille, ou d'un soixant-sixième de feuille, ou d'un soixant-septième de feuille, ou d'un soixant-huitième de feuille, ou d'un soixant-neuvième de feuille, ou d'un septantième de feuille, ou d'un septant-et-unième de feuille, ou d'un septant-deuxième de feuille, ou d'un septant-troisième de feuille, ou d'un septant-quatrième de feuille, ou d'un septant-cinquième de feuille, ou d'un septant-sixième de feuille, ou d'un septant-septième de feuille, ou d'un septant-huitième de feuille, ou d'un septant-neuvième de feuille, ou d'un octantième de feuille, ou d'un octant-et-unième de feuille, ou d'un octant-deuxième de feuille, ou d'un octant-troisième de feuille, ou d'un octant-quatrième de feuille, ou d'un octant-cinquième de feuille, ou d'un octant-sixième de feuille, ou d'un octant-septième de feuille, ou d'un octant-huitième de feuille, ou d'un octant-neuvième de feuille, ou d'un nonantième de feuille, ou d'un nonant-et-unième de feuille, ou d'un nonant-deuxième de feuille, ou d'un nonant-troisième de feuille, ou d'un nonant-quatrième de feuille, ou d'un nonant-cinquième de feuille, ou d'un nonant-sixième de feuille, ou d'un nonant-septième de feuille, ou d'un nonant-huitième de feuille, ou d'un nonant-neuvième de feuille, ou d'un centième de feuille, ou d'un cent-et-unième de feuille, ou d'un cent-deuxième de feuille, ou d'un cent-troisième de feuille, ou d'un cent-quatrième de feuille, ou d'un cent-cinquième de feuille, ou d'un cent-sixième de feuille, ou d'un cent-septième de feuille, ou d'un cent-huitième de feuille, ou d'un cent-neuvième de feuille, ou d'un cent-dixième de feuille, ou d'un cent-onzième de feuille, ou d'un cent-douzième de feuille, ou d'un cent-treizième de feuille, ou d'un cent-quatorzième de feuille, ou d'un cent-quinzième de feuille, ou d'un cent-seizième de feuille, ou d'un cent-dix-septième de feuille, ou d'un cent-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingtième de feuille, ou d'un cent-vingt-et-unième de feuille, ou d'un cent-vingt-deuxième de feuille, ou d'un cent-vingt-troisième de feuille, ou d'un cent-vingt-quatrième de feuille, ou d'un cent-vingt-cinquième de feuille, ou d'un cent-vingt-sixième de feuille, ou d'un cent-vingt-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-huitième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-neuvième de feuille, ou d'un cent-vingt-dixième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-onzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-douzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-treizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-quatorzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-quinzième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-seizième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-septième de feuille, ou d'un cent-vingt-dix-dix-dix-dix-dix-dix-dix-d



## P O L I T I Q U E.

## A L L E M A G N E.

De Vienne, le 17 novembre.

Le 15 de ce mois, jour fixé pour le couronnement du roi de Hongrie, cette cérémonie a eu lieu à Presbourg, avec beaucoup de pompe et de magnificence; les hongrois ont donné à cette occasion les témoignages les plus sincères de leur affection et de leur respect. On attend ici, à la fin de cette semaine, la majesté impériale et toute sa famille, excepté cependant l'archiduc Léopold, qui, ayant été nommé depuis peu palatin de Hongrie, remplira quelque temps dans ce royaume pour y exercer les fonctions de cette place.

Le détail des cérémonies du couronnement est trop long pour être inséré ici, et trop peu piquant pour intéresser nos lecteurs. On y voit qu'après l'épître, le roi fut conduit devant l'autel, et que, sur les premières marches, sa majesté se mit à genoux pour recevoir des mains du primat officiant, l'épée de Saint-Etienne; le roi se relevant, tira cette épée et en donna trois coups en l'air, pour marquer qu'il était prêt à combattre pour la défense de la religion. Une cérémonie à-peu-près semblable fut renouvelée dans le lieu appelé la Montagne du Roi, située hors de la ville. Lorsque sa majesté y fut arrivée, elle tira l'épée et en donna quatre coups en l'air, vers les quatre points cardinaux, pour marquer qu'elle était disposée à défendre le royaume contre tous ses ennemis.

Le roi et la reine de Naples quitteront Presbourg en même-temps que l'empereur. Sa majesté sicilienne se propose de voir Prague, et de faire quelques parties de chasse en Bohême, avant que de venir rejoindre la reine, qui se rend directement ici.

M. le baron de Hatten est parti ce matin pour Sifflord; et M. le chevalier Keith doit se mettre en route après-demain pour la même destination.

## R U S S I E.

De Bender, le 24 octobre.

Les troupes russes ont emporté, le 15 de ce mois, les retranchemens turcs devant Kilia. Elles ont perdu à cette occasion M. de Muller, général en chef d'artillerie; il est mort d'un coup de feu, six jours après l'attaque. Ce vieux et brave militaire s'est toujours exposé avec zèle; il s'est distingué sur-tout au siège d'Oczakow. M. le général de Gudowitsch a commandé l'attaque, et c'est sous ses ordres qu'il s'est continué le siège de Kilia. Cette place a été prise par capitulation. Ce succès coupe toute communication de la flottille russe par le Danube, avec Kinnaw, qui ne tardera pas à être attaqué aussi.

On dit que le cabinet de Petersbourg a envoyé à celui de Vienne ses dernières conditions pour la conclusion de la paix avec la Porte. Ces conditions sont: 1<sup>o</sup> que la cour de Russie refuse absolument la médiation de la Prusse et la garantie des puissances maritimes; 2<sup>o</sup> que les fortifications d'Oczakow et d'Akierman relèveront à la Russie; 3<sup>o</sup> que la Russie renonce à l'indépendance de la Moldavie et de la Valachie, mais que les fortifications de Chocimir seront démolies; 4<sup>o</sup> que Bender restera dans le même état où il se présente, c'est-à-dire, les fortifications pour la plupart démolies. M. de Herbert remettra ces propositions au congrès; et si avant le premier février prochain elles ne sont pas acceptées, la Russie ne veut pas s'y astreindre, et les regarde comme non avenues.

On regarde comme fort incertain, depuis la nouvelle fraîche de la prise de Kilia, et la position avantageuse des Russes, que l'article troisième où la Russie renonce à l'indépendance de la Moldavie et de la Valachie soit conservé.

## P O L O G N E.

De Varsovie, le 10 novembre.

DANS la séance du 8, on décida, après de très-vifs débats, qu'il serait accordé des lettres de noblesse aux deux avocats qui le sont chargés de la défense du ci-devant prince Poninski. Ils paieront le timbre des patentes de noblesse 500 ducats, en six annes, en payant la dixième partie tous les ans. — On lit ensuite une longue liste de personnes, tant de l'état civil que militaire, qui demandent l'indignité et des lettres de noblesse. Parmi les premiers on distingue M. le comte de Schall, le banquier Tepper-Fergelson, et M. Stoll, premier médecin du roi. Parmi ceux qui demandent la noblesse, se trouvent tous les autres banquiers, les principaux marchands, et même plusieurs artistes de Varsovie: tous ambitionnent cette prérogative pour être admis dans le corps législatif, dont la rotture a été exclue par la nouvelle loi de la Diète actuelle. Il faut bien se garder de calomnier ce trafic de patentes, beaucoup moins par qui enrichit le trésor public, que parce qu'il enrichit bientôt le corps politique. On en a déjà trente mille ducats le produit des dernières patentes qui ont été accordées.

La bulle du pape qui a supprimé les jésuites en Pologne, est de 1773. Cet ordre demande aujourd'hui à réparer; il espère qu'à l'époque d'une diète con-

tinuante il lui sera facile d'être rappelé dans ce royaume. Déjà l'on fait circuler des écrits en faveur des jésuites: on y demande, en leur nom, aux palatins et aux vaivodes, de folliciter auprès du pape le retour des anciens instituteurs de la jeunesse. Cette pluie des nations, de confier à des religieux l'éducation des jeunes gens, n'est point encore fermée. . . . On a publié aussi un mémoire rédigé par un certain nombre d'ex-jésuites, où l'on fait à la république les offres les plus définitives. L'ordre établi ne demandera point de pensions, point de secours extraordinaires: ses travaux, ses services ne feront point à la charge de l'Etat. C'est de la providence divine et de la reconnaissance des citoyens éclairés que les ex-jésuites attendent leur rétablissement dont ils parlent, et leur fortune nouvelle dont ils ne parlent pas.

## A N G L E T E R R E.

Londres.

On ne tardera pas à connaître l'état exact des frais de l'armement; le ministère dissipera toutes les incertitudes en en présentant le montant au corps législatif. En attendant, quelques personnes portent la somme des nouveaux bills de la marine et des vivres, à 1,000,000 l. sterling, et celle des coupons de l'artillerie à 500,000 l. sterling, ce qui ferait juste, en y ajoutant le million accordé par le parlement, un total de 3 millions sterling. On craignait bien que les dépenses ne s'élevassent à cinq ou même à dix; les fonds consolidés ont néanmoins baissé d'un demi pour cent, vendredi 19; c'est la première fois que cela arrive depuis la notification authentique de l'arrangement entre les deux cours que l'on a vu si près de rompre. Peut-être ce mouvement sur la place vient-il de ce que les agitateurs commencent à sentir un emprunt.

Au reste, des bruits qui ne méritent pas une grande attention, veulent que M. Fox ait proposé de demander, après les premières séances du parlement, un état de la dette non-fondée et de l'intérêt de la partie de cette dette sur laquelle on n'a encore rien décidé: question embarrassante pour M. Pitt, qui ne veut que gagner du tems, à ce que prétendent les amis de M. Fox.

Les mêmes personnes si infatuées d'avance de tous les projets ministériels et anti-ministériels, prétendent qu'on ne renouvellera les chartes de la compagnie des Indes, dont le privilège expire en 1793, qu'autant que ce corps de marchands-souverains fournira une contribution équivalente aux frais de l'armement.

On donne pour auxiliaires à ces messieurs, les directeurs de la banque qui feraient quelques avances au gouvernement, à condition qu'on leur permettrait d'augmenter leur capital, faveur qu'ils sollicitent depuis longtemps.

Une chose dérange un peu ce plan, si tant est qu'on y ait pensé sérieusement, c'est que les patriotes Irlandais vont présenter un bill pour obtenir une compagnie des Indes orientales, encouragée par les mêmes privilèges que celle d'Angleterre. Cette dernière aurait peine à se refuser à des sacrifices qui ne lui conserveraient qu'une partie des avantages dont elle a joui jusqu'ici.

On défame dans tous les ports de la Grande-Bretagne, à l'exception de l'escadre que l'on veut tenir en état jusqu'au printemps.

Une lettre de Plymouth, en date du 18, annonce que le capitaine Ellison, commandant le *Druid* de 36 canons, va croiser dans le canal; il remplacera la frégate le *Lower-Staffe*, dont on congédie l'équipage.

Les lieutenants de la marine royale, auxquels on conserve une demi-paie et qui ne se font pas présents dans le délai pour demander du service ou pour s'en faire dispenser sur de bonnes raisons, vont perdre cette gratification, que les lords de l'amirauté transporteront aux plus anciens des gardes-marines. Il y en a au moins 200 qui vont gagner à cette promotion.

On a essayé, pour la première fois, le 25 du mois dernier, deux phares d'une construction nouvelle, placés à l'entrée du port d'Ayr en Ecosse, pour la sûreté des vaisseaux qui y relâchent. On a foiné de tout en des faux allumés pendant toute la nuit, tandis qu'on n'allume l'autre qu'à la mi-marée montante pour l'éteindre à la mi-marée tombante. Les navigateurs font avertis que quand ces deux faux feux trouvent sur le même point, leurs bâtimens doivent profiter de la route où ils sont, parce qu'elle est la meilleure pour passer la barre. C'est en partant du sud-est mi-est qu'ils doivent faire leurs observations. A l'apparition du second talus le navire qui ne prend que sept pieds d'eau ne risque rien de porter sur la barre. On arbore pendant le jour, à la mi-marée montante, un drapeau qui reflète en signal, jusqu'à ce qu'elle soit redescendue dans la même proportion.

## P A Y S - B A S.

M. le comte de Merck-Argenteau, a écrit de la Haye, le 22 novembre, la lettre suivante à M. le général Bender.

M. LE MARÉCHAL.

J'ai bien reçu la dernière lettre, que votre excellence m'a fait l'honneur de m'écrire par effaite; j'y

vois avec plaisir, que le concert établi entre nous par les dépêches de la cour vous eût aussi agréable qu'à moi.

Je suppose, que la présente vous trouvera déjà au-delà de la Meuse; et je desiré de tout mon cœur que vous n'ayez pas éprouvé de résistance. Il m'a été impossible de vous prévenir d'ici des dispositions, dans lesquelles vous feriez reçu, parce que je n'ai rien obtenu des Etats. La seule démarche qui ait été faite de la part des insurgés près des ministres constitutionnels, et de la part de ceux-ci près de moi, n'avait trait qu'à un nouveau délai, d'abord indéterminé, puis limité à huit jours, pendant lesquels on réglerait un armistice, et procurerait aux insurgés, je ne sais quelle fureur ultérieure pour leurs privilèges religieux et civils, si formellement assurés et garantis par les conventions de Reichenbach, et par la déclaration du 14 octobre.

Comme vos instructions et les miennes ne portaient que sur l'alternative d'entrer dans le pays en ami ou en ennemi, selon la conduite qu'on y observerait envers l'armée, et au contraire pour un armistice, ni pour aucun retard contraire aux opérations de votre excellence; que d'ailleurs aucun des articles, exigés par ladite déclaration, ne se trouvait rempli au fond ni dans la forme, j'ai cru ne voir dans ces propositions qu'un piège tendu aux ministres conciliateurs et à moi; et je n'y ai pas donné.

Je sais que les bons citoyens des villes, et presque tous les habitants des campagnes, attendent l'armée avec une forte impatience, pour voir cesser l'anarchie et l'oppression de ceux qui se sont emparés de l'administration du pays; il est de la plus grande importance (votre excellence le sentira aisément, et elle connaît la volonté expresse de l'empereur à cet égard) qu'on entre dans le pays avec un oubli total du passé; qu'on ne se permette aucunes violences ni sur les personnes, ni sur les possessions; que toutes les mesures tendent à rétablir la confiance, le calme, l'ordre et le libre cours de la justice ordinaire; que l'on se borne à repousser l'attaque des gens armés, à vaincre leur résistance, et à les disperser, s'il est possible, sans effusion de sang. Il faut traiter avec douceur un peuple égaré. Sa majesté ne veut régler que par la clémence; et l'emploi de ses forces repugnerait à son cœur magnanime, s'il s'agissait d'autre chose que de tirer de l'oppression une partie nombreuse de ses sujets, et de rétablir la félicité publique par une bafe inébranlable. Tâchez, M. le maréchal, d'imprimer aux braves troupes que vous commandez, les vertus civiques qui doivent couronner leur valeur: que par tout où l'on sera tranquillement établi, il ne soit jamais question des troubles passés; que tous les ordres et toutes les classes jouissent également de la protection des lois; et que les forces militaires ne fassent que leur servir d'appui. Sa majesté veut avoir une double obligation à son armée, celle de tout le sang qui ne sera pas versé, de toutes les propriétés qui seront respectées; et celle des efforts de valeur, s'il en faut, pour vaincre une résistance opiniâtre au rétablissement de son autorité légitime. Il ne doit y avoir d'ennemis que ceux qui porteront les armes contre ses troupes, ou qui exciteront de coupables hostilités. Les sentiments de respect et d'affection que votre excellence a su se concilier dans la province fidèle, où elle a commandé pendant quatre ans, me font garans de ses principes. Je la prie d'agréer les assurances de la haute considération avec laquelle j'ai l'honneur d'être, &c.

De Mons, le 26 novembre.

On apprend aujourd'hui que le général Bender a fait son entrée à Namur, hier 25, après-midi. Il s'est rendu sur la place, et en présence des états et des magistrats, il a proclamé une dédicace aux soldats et aux bourgeois de se maltraiter et de s'injurier, sous peine d'être pendus sans remission. M. Bender a fait faire des recherches pour savoir s'il ne trouverait pas à Namur quelque membre du congrès. Il n'y en avait aucun: il n'en trouvera point, dit-on, à Bruxelles: on assure qu'ils sont partis pour la Hollande. Le général-marche aujourd'hui, sur Bruxelles; tout y est dans un tel désordre qu'il n'éprouvera nulle résistance. On fait que la févrité s'arrêtera à punir et à réprimer ceux qui seront trouvés les armes à la main, et qui exciteront le peuple à se défendre. Tout ce qui veut vivre encore n'a qu'à joindre les mains et s'agenouiller.

## C O L O N I E S F R A N Ç A I S E S.

Saint-Domingue.

Après les derniers troubles qui ont si violemment agité la province du Sud de la partie française de Saint-Domingue, et qui ont fait craindre à la Colonie toutes les horreurs d'une guerre civile, il est doux de pouvoir annoncer que c'est du foyer même de cette fermentation que sont parties les paroles de conciliation, qui étoient les plus propres à rétablir le calme et à repandre les bons principes dans les trois provinces; car on ne peut douter que celle de l'Ouest ne partage les sentiments des deux autres dont on va juger par les deux lettres que nous nous empressons de publier.

Lettres des Membres de l'Assemblée provinciale du Sud aux Membres de celle du Nord.

MESSIEURS ET CHERS COMPATRIOTES,

» Nous ne pouvons vous dissimuler le chagrin que



avons ressentis depuis quelques mois, de l'opposition qui a paru exister dans vos opinions et les nôtres. Nous pensons aujourd'hui que cette opposition peut cesser, puisque nous devons tendre au même but, qui est la félicité et la régénération de la Colonie. Pour y parvenir, sans entrer dans les motifs qui ont pu diviser nos opinions, il faut attendre en silence et avec respect, les décisions de l'Assemblée nationale et les intentions du roi.

Nous vous engageons donc, meilleurs et chers compatriotes, à reprendre avec nous votre correspondance; nous serons tout ce qui dépendra de nous, pour que cette bonne intelligence ne soit plus interrompue et à l'avenir. La lettre que vous venez d'adresser à notre municipalité des Cayes, nous est un sûr gage de vos sentiments pour nous.

Nous avons l'honneur d'être, &c. les Membres de l'Assemblée provinciale du Sud. Signés Collet, président, Lalaye-Saint-Victor, secrétaire ad hoc.

Réponse des membres de l'Assemblée provinciale du Nord, aux membres de celle du Sud.

#### MESSIEURS ET CHERS COMPATRIOTES,

Nous acceptons avec une joie inexprimable votre correspondance, et nous y mettrons toute la cordialité que nous vous devons mutuellement et qui doit affluer et cimenter le retour de l'ordre et de la paix. Si nous avons été divisés d'opinions, chers compatriotes, nous n'en avons pas moins les mêmes intérêts à soutenir, les mêmes droits à défendre; et nous devons à nos commettants, nous devons à la Colonie l'exemple de l'unanimité la plus active, même à cet égard. Nous vous enverrons tous nos travaux, nous vous serons loyalement part de toutes les nouvelles qui nous parviendront de France, et vous nous trouverez toujours prêts à faire avec empressement tout ce que vous préférez de propre à affluer la félicité de la Colonie.

Nous vous faisons nos sincères compliments sur votre persévérance à maintenir votre assemblée formée par le vœu libre de vos constituants, reconnue par l'Assemblée nationale et le roi, reconnue par le gouverneur général; son existence est légale, et tous les citoyens éclairés et de bonne-foi, tous ceux qui font amis de la régénération, sentent l'importance d'une corporation administrative, le premier pas vers la liberté.

Cependant, chers compatriotes, il est bien vrai que toutes nos opérations, que toutes nos démarches doivent être dictées par la prudence et la circonspection, *jurant jusqu'au jugement de l'Assemblée nationale*, sur la grande cause qui lui est soumise; mais en attendant, chers compatriotes, soyons unis; travaillons avec l'ardeur qu'inspire le véritable amour de la patrie, à propager la concorde parmi nos frères; faisons bonne sentinelle pour eux, et soyons prêts à tout... surtout à solliciter, s'il le faut, l'indulgence de la métropole, en faveur de ceux qui, dans ces derniers temps, et par une malheureuse erreur, ont pu se rendre coupables.

Nous avons l'honneur d'être, &c. les membres de l'Assemblée provinciale du Nord. Signés Guogneau-Mion, président; Gavran, vice-président; Bissin, secrétaire perpétuel; Blanchard, secrétaire-adjoint; Paquet, secrétaire perpétuel, garde des archives.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SÉANCE DU MARDI AU SOIR.

M. Brofaret fait lecture d'une adresse du département de Lot et Garonne, qui dénonce une ordonnance de M. Lambert, concernant les moyens de rendre exécutoires les contraintes exercées par les receveurs des deniers publics, ordonnance contraire à un décret de l'Assemblée nationale. — Cette adresse est renvoyée au Comité des finances.

M. Chaffey. J'ai à vous proposer, au nom de votre Comité ecclésiastique, des mesures très-instantes pour faire payer, au mois de janvier, les traitements des ministres du culte. Il n'y a point fur cet objet un moment à perdre. Vous avez ordonné aux receveurs de districts de prendre des mesures nécessaires pour pouvoir au paiement des ecclésiastiques, et vous avez chargé les directeurs de districts et de départements, de faire des états des pensions et traitements des ecclésiastiques de leur territoire, et d'envoyer ces états à l'Assemblée nationale, afin de connaître les sommes qu'il faudrait employer à ces paiements. Le Comité ecclésiastique n'a pu savoir pour quelles raisons ces états n'ont point été faits par les directeurs, ni pourquoi les receveurs ont négligé de prendre les mesures dont vous les avez chargés. La plupart des départements se sont excusés sur le retard de la publication des décrets... C'est d'après ces faits que le Comité ecclésiastique a l'honneur de vous proposer le décret suivant:

Affaire de Saint-Jean-d'Angely.

M. Viellard. Votre Comité des rapports, chargé de l'examen des pièces qui concernent les malheureux événements arrivés le 22 octobre dernier à Saint-Jean-d'Angely, me charge de vous en rendre compte. Le récit que je vais faire est puisé dans les procès-verbaux dressés par les administrateurs du directoire du

département de la Charente inférieure, par les officiers municipaux de Saint-Jean-d'Angely, par les membres du directoire du district de cette dernière ville, et par les commissaires envoyés par le directoire du département.

Au mois de septembre dernier, le directoire du département de la Charente inférieure fut informé que plusieurs municipalités et gardes nationales s'opposaient à la libre circulation des grains, que dans certains endroits on voulait les faire taxer à un prix uniforme et arbitraire, et qu'on cherchait, par des insinuations perfides, à tromper le peuple. Sur cet avis, dont la vérité n'était que trop reconnue, le directoire, pour dissiper l'erreur dans laquelle on entretenait le peuple, fit imprimer et publier de nouveaux les décrets de l'Assemblée nationale sur cet objet, et fit en même-temps afficher une proclamation dans laquelle il rappelait aux citoyens leurs devoirs et leurs obligations, et leur montrait les dangers qui menaçaient celles des communaux qui chercheraient à le soustraire à l'exécution des lois. Cette proclamation produisit l'effet attendu dans la majeure partie des municipalités. Cependant M. Arnault, commandant de la garde nationale d'Angely, excitait le peuple, en lui persuadant qu'il ne fallait laisser sortir aucune partie du bled de la paroisse, qu'il ne fallait point payer la dîme, qu'il avait vu un décret de l'Assemblée nationale, qui défendait de la payer après le premier octobre prochain. Le directoire du district de Saint-Jean-d'Angely manda M. Arnault. Celui-ci se rendit dans la ville pour satisfaire à la réquisition.

Le directoire du département de la Charente inférieure, qui rend compte de ce fait, assure que M. Arnault ayant passé devant la chambre d'assemblée de la municipalité de Saint-Jean-d'Angely, on lui demanda où il allait; que sur ce qu'il dit qu'il allait au district, on lui dit: «N'y allez pas; cela ne regarde point le directoire, mais répondez lui par écrit.» Alors M. Valentin, maire de Saint-Jean-d'Angely, lui dicta cette lettre... On vient de me remettre une lettre, ou, pour mieux dire, un mandement qui paraît signé de vous. J'ai l'honneur de vous en adresser copie, afin que vous la vérifiiez. Si ce n'est pas une erreur de votre part, je la communiquerai à mes camarades, commandant les gardes-nationales du district, pour voir le parti que je dois prendre... Sur une nouvelle lettre du procureur-syndic du district, M. Valentin, maire, conjointement avec un autre officier municipal, engageant M. Arnault à ne rien répondre aux questions qui lui seraient faites, ce qu'il exécuta ponctuellement. On voit par cette circonstance, que l'harmonie et la bonne intelligence n'existaient pas entre la municipalité de Saint-Jean et le district du même lieu.

M. Arnault, plus entreprenant que jamais, se rendit avec sa troupe armée chez le curé d'Angely, pour visiter les greniers, et établir une sentinelle à la porte, pour qu'il ne pût faire sortir son bled. Cette visite fut faite en présence du maire d'Angely, que M. Arnault s'était allié pour cette expédition. Sur la plainte du curé, le directoire du département chargea celui du district de St-Jean d'envoyer deux commissaires sur les lieux pour constater les faits, ramener le peuple à l'exécution des lois, et dénoncer au tribunal le maire et le commandant de la garde nationale, comme perturbateurs du repos public. M. Arnault parut en armes au milieu de l'assemblée, et tint les propos les plus séditieux. Les commissaires furent obligés de se retirer. Bientôt le mal se propagea. Plus de dix paroisses arrêtèrent de ne plus payer de droits, soit de dîme, soit de champaris, agriens ou cens non supprimés. Un notaire de la paroisse de Migron se faisait à chaque instant des partisans. On prêchait ce système d'indiscipline dans les foires et marchés; on disait que l'Assemblée nationale l'avait ainsi décidé... Enfin, le dimanche 3 octobre, les différents orateurs cherchèrent à faire approuver leurs systèmes. A Migron, M. Girault, notaire, lut une requête qu'il avait faite, et par laquelle il déclarait qu'on ne devait payer aucun droit, jusqu'à ce que les ci-devant seigneurs eussent présenté leurs titres primitifs. On força les habitants honnêtes de signer cette requête, en menaçant de pendre ceux qui ne la signeraient pas. Le procureur de la commune requit l'exécution des demandes portées par la requête; les officiers municipaux l'ordonnèrent. Le directoire du département rendit, le 7 octobre, une ordonnance par laquelle il cassa la décision de la municipalité, comme séditieuse et contraire aux décrets de l'Assemblée nationale, chargea le procureur-syndic de dénoncer M. Girault et ses complices, les officiers municipaux et le procureur de la commune; suspendit ceux-ci provisoirement de leurs fonctions, qu'il confia aux trois premiers notables; enjoignit aux habitants de payer les droits, jusqu'au rachat; ordonna de nouveau l'impression et la publication des décrets; enfin, chargea deux membres du district de faire exécuter à Migron l'ordonnance actuelle.

Les commissaires se transportèrent le 10 octobre à Migron, à la tête de douze cavaliers de la maréchaussée. Girault était à la tête des habitants, armés de fusils, faux, fourches et de bâtons. Jamais les commissaires ne purent faire revenir le peuple de son égarement. Ils se retirèrent.

Le même esprit se manifestait dans les villes voisines. Un M. Laplanche jouait, le 3 octobre, au bourg de Varaïe, le même rôle que M. Girault à Migron. M. Latierce, maître de Varaïe, et ses collègues officiers municipaux, essayèrent de dissiper l'ivresse dans laquelle on cherchait à entraîner les habitants. La raison et la modération ne purent prévaloir contre le tumulte et l'agitation des esprits. Le maire fut obligé de se retirer. Laplanche

prit sa place, lut avec véhémence un écrit incendiaire contre la personne et les droits de M. Amelot, excita divers excès... Sur la réquisition du procureur-syndic du district, le procureur du roi rendit plainte et fit informer. Pendant ce temps, les paroisses se coalisaient, au nombre de sept, pour aller au secours de Migron, dont les officiers municipaux avaient été suspendus de leurs fonctions.

Un nommé Bouthier, huissier, chargé de l'exécution d'un décret de prise-de-corps contre M. Laplanche et deux autres particuliers, trouvés chargés par l'information, parut la nuit du 20 au 21 octobre, pour faire son expédition, suivi de 25 châtreaux bretons et de deux brigades de maréchaussée. Laplanche fut saisi dans sa maison, de très-grand matin, le 21, mais la garde qu'on avait établie à la porte de l'église, fut forcée par le peuple. On sonna le tocsin. L'huissier renvoya alors au projet d'arrêter les deux autres particuliers décrets. Il partit pour Saint-Jean; mais à un quart de lieue du bourg, il fut assailli par une quantité très-considérable d'habitants armés de fusils, de faux, coignées, couteaux-de-chasse, fourches de fer, serpes, leviers. Ils demandaient à grands cris qu'on leur rendit l'honnête homme qui leur avait donné de si bons conseils, ajoutant que si on ne le faisait pas, ils couvreraient la troupe par morceaux. Alors ils firent feu sur l'huissier et sur son escorte. Plusieurs chasseurs furent blessés. Les assaillants se précipitèrent avec un vent de violence, que l'huissier, pour sauver sa vie, tira deux coups de pistolet, et commanda à la troupe de faire feu. La maréchaussée certifie, dans son procès-verbal, que cette mesure était devenue nécessaire. Quatre personnes furent tuées sur la place et trois autres blessées... L'huissier et la troupe arrivèrent à Saint-Jean-d'Angely, avec M. Laplanche qui, à la suite d'un premier interrogatoire, déclara choisir pour son conseil M. Valentin, maire, dont il fit le plus bel éloge... Les habitants de la paroisse de Varaïe, furieux, foncèrent le tocsin, écrivirent aux paroisses voisines des lettres circulaires signées des officiers municipaux, pour les engager à s'armer et à venir les aider à se venger de leurs communs oppresseurs...

La municipalité de St-Jean d'Angely, requise par le district, de prendre des mesures pour défendre la ville contre l'insurrection dont elle était menacée de la part des campagnes, se borna à ordonner que quelques soldats se promèneraient, sans affectation et sans uniformes, aux environs de la ville, examineraient s'il y avait des attroupements, et en rendraient compte. On prévint l'état-major de faire tenir la troupe prête à marcher; on arrêta enfin que s'il était nécessaire, la municipalité traitait au-devant des assaillants pour les exhorter à la paix, à la fraternité et à rejoindre leur foyer... A onze heures du matin, trois officiers municipaux de Varaïe viennent à l'hôtel-de-ville de Saint-Jean, pour se plaindre de la capture de M. Laplanche, et prévenir que cent paroisses s'assemblent pour venir à la ville. La municipalité parait ne s'être occupée d'aucune mesure... A quatre heures du soir, les deux fils de M. Latierce, maire de Varaïe, arrivent à l'hôtel commun de Saint-Jean, et prient les officiers municipaux de prendre en considération l'état dangereux dans lequel se trouvait alors leur père qui était à la discrétion d'une troupe considérable de séditieux. Sur leur prière, les officiers municipaux députèrent trois d'entre eux à Varaïe, sans armes et sans escorte; ceux-ci ont manqué d'être détenus en otages... De retour à Saint-Jean d'Angely, à huit heures du soir, ils annoncent qu'on les a menacés que, si le lendemain, à six heures du matin, M. Laplanche n'était pas élargi, 10,000 hommes viendraient assiéger la ville...

Dans une assemblée générale de la commune et de l'état-major, on se décide à suivre le parti de la conciliation, parce que, disait-on, la ville était ouverte de toutes parts. On arrête que les chasseurs bretons rentrent, sous les armes, dans le quartier, et que la garde nationale restera dans le bureau municipal... Le 22, à neuf heures du matin, le bruit du tambour se fait entendre. Les officiers municipaux décorés de leurs écharpes, se portent près de Saint-Julien, où la troupe des révoltés s'était assemblée, au nombre de quinze à seize cents hommes, ayant à leur tête les commandants, les officiers municipaux, les curés, les drapaeux. On députa trois officiers municipaux, et un détachement de toutes les paroisses révoltées auprès de M. Blanchard, juge criminel, qui avait refusé la veille l'élargissement de M. Laplanche; on lui donne des avertissements, l'assistance prononce l'élargissement, et à midi le détenu est mis en liberté, conduit vers la troupe par ses libérateurs, et porté en triomphe... L'échange de M. Latierce devait se faire contre la personne de M. Latierce, maire de Varaïe; mais les forcenés ne tinrent aucun compte de la promesse qu'ils avaient faite de rendre ce dernier. En vain les officiers municipaux de Saint-Jean d'Angely employèrent les voies de la douceur et de la persuasion.

En vain M. Humbard, curé de Taillant, se jeta seul au milieu des séditieux, le leur arracha, le porta sur son dos dans une maison voisine, où faisant de son corps un rempart à ces malheureux, il parut les coups qu'on lui portait. Le maire de Varaïe ne put trouver d'issue pour s'échapper; la porte de la maison fut brisée, le courage du brave curé de Taillant devint inutile, et M. Latierce, repris par les brigands, reçut le coup de la mort... M. Bouthier, huissier, M. Pelluchon, procureur du roi à Saint-Jean d'Angely, et les membres du directoire du district étaient menacés; mais sur les invitations de la municipalité, la troupe se retira, sans



avoir causé de nouveaux malheurs. Le lendemain 23 octobre, la municipalité de Saint-Jean, insinuée par les gardes nationales des paroisses de la Vergue, Loizai et Sandes, que M. Bouhier, huissier, avait été arrêté sur le territoire de ces paroisses, répondit qu'il fallait le conduire à la Rochelle, pour que la justice prononçât sur son sort.

Elle arrêta, 1° la convocation du conseil-général de la commune, et la formation en bureau permanent; 2° le concert avec les membres du directoire du district; 3° la réquisition de toutes les troupes pour être prêtes à marcher; 4° une députation au directoire du département; 5° elle fit payer par le fermier de l'abbaye, 600 liv. pour frais de députations et autres... Les officiers municipaux de Varaïse vinrent aussi consulter ceux de Saint-Jean, sur la capture de M. Bouhier; on leur fit la même réponse de le conduire à la Rochelle, et on leur offrit le secours de la maréchaussée; ils le refusèrent... Une partie des habitants des différentes paroisses, qui venaient au secours de ceux qui avaient capturé M. Bouhier, furent arrêtés par la garde établie près le moulin à poudre. Enfin, par les exhortations, les menaces de la municipalité de Saint-Jean, M. Bouhier fut rendu et conduit à la municipalité, où il prit interrogatoire. On le confia ensuite prisonnier.

Les officiers municipaux, interrogés par les administrateurs du directoire du département, sur la conduite tenue par la municipalité, répondirent qu'ils avaient été trop occupés pour prévenir le directoire; qu'ils n'avaient pas requis la force publique, parce qu'ils avaient craint des malheurs, et qu'ils avaient fait les fédéraux en voulant eux chassés bretons; que les membres du directoire du district avaient été obligés de s'enfuir, parce que le peuple criait hautement qu'il en voulait au district et aux juges. D'après ces détails, les administrateurs du département donnèrent ordre aux députés de la municipalité de se retirer sur le champ à Saint-Jean d'Angély, à l'effet d'y préparer le logement de 600 hommes qu'ils allaient faire partir. Le procès-verbal du directoire du département constata ce que l'ordre, qui aurait dû rassurer les députés municipaux, leur donna de l'inquiétude, et qu'ils répondirent que la précaution était inutile. Ceci ne fut qu'un prétexte pour le directoire dans sa résolution. Il requit 120 hommes du régiment d'Agenois, 150 hommes de la garde nationale et 150 gendarmes de partir sur le champ pour Saint-Jean d'Angély, il instruisit M. Mailly, commandant à la Rochelle, de les dispositions, en le priant de faire passer à Saint-Jean d'Angély un bataillon d'infanterie, et d'envoyer à Saintes quatre canons de campagne, afin d'imprimer au peuple égaré une fautive terreur, jusqu'à ce qu'il fut débarrassé. MM. *Beard et Jousset*, membres du directoire du département, furent nommés commissaires pour se rendre avec la troupe, afin de s'occuper du rétablissement de la paix publique, de faire respecter l'autorité des magistrats et des administrateurs du district, défaire les fédéraux et emprisonner les coupables.

Les mesures prises par le directoire à cet égard, annoncent autant de prévoyance que de sagacité et de patriotisme... Des avis diligents, peut-être exagérés, déterminèrent les commissaires à demander un supplément de troupes. M. Mailly y envoya 50 hommes du régiment de Royal-Lorraine, cavalerie, et quatre pièces d'artillerie. Trois cents hommes vinrent également de Rochefort... Les membres du directoire du district, dont le vice-président avait été forcé par les fédéraux à donner la démission, furent réintégrés et reprirent leurs fonctions. La municipalité regarda cette réintégration comme injurieuse à la garde nationale, en ce qu'elle supposait que des violences avaient déterminé la démission ou l'absence des membres du directoire du district, et arrêta de ne pouvoir prendre part à tout ce qui se ferait à cet égard; en se réservant de justifier sa conduite aux yeux de la France entière.

Le premier acte qui fut fait, fut la capture de M. Laplanche et du nommé le-Broué, décreté comme lui, et de plusieurs complices de l'affiliat de M. Latierce. Cette capture fit sonner le tocsin dans les paroisses; mais l'un des commissaires, celui qui s'était chargé des opérations extérieures, commença les expéditions; il fit investir le bourg de Varaïse, défendre la fatale cloche qui avait donné le signal de l'insurrection et de la révolte, et arrêter ceux des habitants qui avaient été dénoncés comme les plus coupables; il fit tirer aux autres les armes qu'ils avaient fouillées par le meurtre de leur maître, arroyés vertueux devenu victime de la foudroyante aux loix. Une expédition semblable fut faite au bourg de Fontens. Les remords, la terreur, la honte avaient fait rentrer en eux-mêmes ces malheureux qu'on avait égarés. On expliqua les décrets, on en fit remarquer les avantages, la nécessité de les observer fut démontrée; enfin la venue put dans tout son jour... Des larmes de douleur coulerent des yeux de ces infortunés; ils manifestèrent le repentir le plus vif, abjurèrent leurs erreurs, livrèrent les meurtriers à la justice, et renouvelèrent le serment civique...

Les commissaires ont agi de même dans chacune des autres paroisses qui avaient pris part à la révolte. Onze à douze jours ont été par eux employés à rétablir le calme, à recevoir les témoignages de repentir, les nouveaux serments de fidélité à la loi, à la loi et au roi... Vingt-cinq personnes dénoncées comme auteurs ou complices de l'affiliat de M. Latierce, ont été saisis et constitués prisonniers. La liberté a été rendue à l'huissier Bouhier, par les soins des commissaires... Depuis l'exécution de l'ordonnance de suspension contre les officiers municipaux de Migron, ces officiers municipaux et les habitants de la paroisse,

profitant des conseils d'un pasteur éclairé et bon citoyen, avaient constamment réitéré aux sollicitations de le réunir aux fédéraux de Varaïse. Le département a cru devoir rétablir ces officiers municipaux dans leurs fonctions, après leur avoir fait prêter le serment civique. La tranquillité la plus durable était rétablie dans les campagnes; mais tous les efforts avaient été inutiles à l'égard des habitants de Saint-Jean d'Angély...

La première impression qu'éprouva le récit de la catastrophe cruelle dont j'ai eu l'honneur de vous donner les détails, est sans doute celle de l'indignation. L'indignation envers les auteurs de l'affiliat de M. Latierce, serait un délit. L'impunité serait rendre les exces. Il fut un grand exemple; l'intérêt public l'exige impérieusement, sans cela les propriétés cesseraient d'être respectées; la sûreté individuelle ne ferait plus qu'une chimère.

Le peuple qu'on cherche à égarer par toutes sortes de moyens, devenant l'instrument des passions et de l'intérêt de nos ennemis, le livrerait, sans mesure et sans remords, à tous les excès qui pourraient faire écrouler l'édifice que vous venez d'élever... Votre Comité a donc pensé à cet égard, qu'il était urgent et indispensable d'accélérer l'information, et de faire subir à ceux qui sont convaincus, le châtiment dû à leurs crimes... Les prisonniers ne sont plus à Saint-Jean d'Angély; et puisque des railons fortes s'opposent à ce que l'information se continue dans cette ville, il a paru prudent à votre Comité qu'elle fut achevée par un autre tribunal.

Mais en vous proposant son avis sur cet objet, votre Comité a pensé que vous deviez porter vos regards sur la conduite tenue dans cette concurrence, par les divers corps administratifs... Quant aux membres du directoire du département, votre Comité s'est convaincu qu'ils ont rempli leurs devoirs avec autant de patriotisme que d'intelligence. Ils ont même montré un courage héroïque qui doit leur assurer des témoignages de satisfaction de votre part, et la reconnaissance de tous les bons citoyens. Les gardes nationales et les troupes de ligne, qui ont marché sur leur réquisition, ont reçu de la part des administrateurs assemblés, des félicitations et des remerciements du courage et de la sagacité qu'elles ont eu à leur service dans cette fâcheuse circonstance... Mais si vous n'avez que des éloges à donner aux membres qui composent le département de la Charente inférieure, n'avez-vous pas la douleur de ne pouvoir témoigner les mêmes sentiments aux officiers municipaux de Saint-Jean d'Angély et aux administrateurs du directoire du district de cette ville? Votre Comité a examiné séparément la conduite des uns et des autres. Il semble que la municipalité ne voit pas d'un bon œil, dans le sein de la ville, une administration dont l'autorité est supérieure à la sienne... Déjà vous avez été forcés de prononcer sur les contestations qui ont existé à Saint-Jean d'Angély. L'élection des officiers municipaux n'avait pas été libre; la violence avait présidé à leur nomination; le sang de leurs concitoyens avait coulé à cette occasion.

Sur un rapport de votre Comité de constitution, vous avez cru devoir causer cette nomination, et en ordonner une nouvelle; mais l'acte par lequel ces officiers municipaux illégalement élus avaient pris sur le peuple, a affirmé leur réélection. Tous les membres du district, au contraire, choisis par les électeurs de la campagne et de la ville, ont été pris dans le parti opposé; de là peut-être l'animosité qu'on a cherchée à exciter contre eux... La garde nationale de Saint-Jean d'Angély n'est pas formée comme elle devrait l'être. Les officiers municipaux ont fait défaire des citoyens qui ont réclamé depuis long-temps; et au mois de juin dernier vous décrétâtes qu'il leur serait rendu justice par une nouvelle formation de la garde nationale; décret qui est resté sans exécution... En examinant la conduite des membres du directoire du district, on ne peut s'empêcher, au premier coup-d'œil, de la blâmer. Si, lorsqu'ils ont été prévénus, le 21 octobre, des attroupements des campagnes, ils eussent requis les troupes de ligne et la garde nationale, au lieu d'aller consulter la municipalité; s'ils eussent forcé cette municipalité de proclamer la loi martiale, on ne déplorerait peut-être pas aujourd'hui les malheurs évanouissants qui ont été arrivés. Mais cette réflexion ne doit pas vous être présentée isolément. Les actes remis à votre Comité, et le témoignage même des administrateurs du département, se réunissent pour constater qu'ils avaient toujours été attachés aux vrais principes, et qu'ils ont donné des preuves multiples de leur patriotisme. On peut leur reprocher de la faiblesse; mais il a paru à votre Comité que les circonstances dans lesquelles ils se sont trouvés méritaient d'être approfondies. Le directoire du département présente lui-même que cette faiblesse trouvera son excuse dans la procédure qu'il infligeait contre les fédéraux. Je ne vous proposerai donc point de punir à cet égard.

Quant à la municipalité, votre Comité a pu le défendre de l'indignation qu'inspire la conduite qu'elle a tenue; il a remarqué que les sorts font à un nombre de 21, par le premier syndicat du district, résistent de demander au département des secours... Comment ne trouverait-on pas revolvant qu'ils soient allés à Varaïse, faire avec les fédéraux un traité dont le prix était une violation des lois, la délivrance d'un prisonnier détenu en vertu d'une accusation légale? Requis de nouveau par le directoire du district, à quatre heures et demie, de mettre la ville en état de défense, ils se bornent à annexer cette réquisition au procès-verbal. Ils ont plus, ils enchaînent le corps des troupes de ligne sur les plus faibles prétextes, tandis que ces

troupes étaient plus que suffisantes pour disperser les attroupements qui, dans le principe, étaient peu nombreux... On remarque même ici une contradiction bien choquante dans les relations des officiers municipaux. Dans le principe ils n'avaient pas allé de force pour les employés, et ce motif les déterminait quand l'affiliat est venu alors le protéger, et ils disent qu'ils vont aller à la loi martiale, menace qui opère son effet. On voit cependant sur l'histoire de cette mesure, si elle eût été d'abord mise en usage. Ils conviennent qu'il y avait parmi les attroupements de bons citoyens, des officiers municipaux; mais ces bons citoyens que la force avait contraints, laissent-ils rétrograder les affiliés? Ne se feraient-ils pas ranger du côté des amis de l'ordre et de la paix.

Il a paru certain aux administrateurs du département que si les officiers municipaux de Saint-Jean d'Angély avaient exécuté à cet égard ce que vous décrétâtes, ce que l'humanité leur dictait, ils n'auraient pas sacrifié le repos de leurs concitoyens, et ils auraient sauvé la vie du maire de Varaïse. Ils ont fait transférer les membres du directoire du district, sous le prétexte de la terreur du peuple, quand ils auraient dû les protéger de la force publique.

Votre Comité, sans vouloir pousser trop loin ses recherches, n'a pu le défendre du soupçon que la municipalité portait le vote des infirmités à l'égard du district, et que l'expulsion ou la retraite des membres du directoire semblait être une fin pour elle. Nous avons donc pensé que la conduite de cette municipalité devait être scrupuleusement examinée, et qu'il devait être fait information, dans un tribunal, de tous les faits consignés dans les procès-verbaux du directoire du département. Dans cet état, il a paru à votre Comité qu'il serait inconvenant et peut-être dangereux de maintenir les officiers municipaux dans l'exercice de leurs fonctions.

Avant de finir, permettez-moi de vous représenter que les événements dont je vous ai rendu compte, quel qu'il en soit, n'ont jamais dû servir de prétexte à ce qu'on répandit dans le public, et à ce qu'on eût même dire dans cette tribune qu'une grande quantité de paroisses de la Saintonge avaient déclaré qu'elles ne paieraient plus d'impôts. La cause des malheurs qui ont eu lieu, tout injuste qu'elle était, relativement au paiement des droitsigneuriaux et de dîmes, n'a jamais eu trait au paiement des impôts payés par la nation. Les paroisses qui ont pris part à l'insurrection, font assez coupables sans qu'on puisse se permettre de leur supputer de nouveaux crimes. Les larmes de repentir que ces malheureux, troupes par des fédéraux, ont versées, doivent leur faire obtenir d'autant plus facilement grâce, que les auteurs de la fédition seront punis avec sévérité. — Voici le projet de décret de votre Comité des rapports.

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports sur les événements arrivés à Saint-Jean d'Angély, et lieux circonvoisins, décrète ce qui suit :

Art. 1er. Le roi sera prié de donner les ordres nécessaires pour que l'information commencée à Saint-Jean d'Angély, tant contre le nommé Laplanche et consorts, que contre les prévenus de l'affiliat du maire de Varaïse, et leurs complices, soit continuée avec célérité, et leur procès fait et parvenu devant les juges du tribunal établi en la ville de la Rochelle, à la diligence de l'officier chargé de l'accusation publique auprès dudit tribunal, et pour qu'à cet effet les prisonniers y soient incessamment transférés.

II. Si majesté sera également priée de donner des ordres pour que, devant les mêmes juges et à la même diligence, il soit informé de la conduite des officiers municipaux et notables de la ville de Saint-Jean d'Angély dans les journées des 21 et 22 octobre dernier, ainsi que de celle qui en ont tenu antérieurement et postérieurement aux mêmes époques, qui pourrait avoir trait auxdits événements; ensemble des faits consignés, tant dans les procès-verbaux des administrateurs du département de la Charente inférieure et de son directoire, que dans ceux des administrateurs du directoire du district de Saint-Jean, et dans ceux même desdits officiers municipaux et notables de ladite ville, en circonstances et de pendances; à l'effet de ce, l'indisposition des procès-verbaux et autres pièces déposées à l'appui au Comité des rapports, seront incessamment adressées à l'officier de la Rochelle chargé de l'accusation publique.

III. Ceux desdits officiers municipaux et notables de Saint-Jean d'Angély, qui, à l'époque du 21 octobre dernier, faisaient partie du corps municipal ou du conseil de la commune, et se trouveraient encore officiers municipaux ou notables, soit parce que le tout les aurait maintenus, soit parce qu'ils auraient été de nouveau élus pour remplir quelque fonction dans le corps municipal ou dans le conseil-général de la commune, demeureront provisoirement suspendus de ces mêmes fonctions au moment de la notification qui leur sera faite du présent décret par deux commissaires du directoire du département de la Charente inférieure.

IV. Les officiers municipaux qui ne faisaient pas partie du corps municipal ou du conseil-général de la commune, à l'époque de la notification précédente, et ont été élus dans le présent mois, exerceront provisoirement les fonctions municipales. Le premier élu exercera celle de maire.

V. Les notables élus à la même époque, ou tant que ceux qui n'auraient pas leur dernière nomination annulée, formeront dans le corps un conseil municipal.



capital de la commune, formeront provisoirement le conseil de la commune.

VI. Si par l'événement des dispositions du présent décret et des dernières nominations faites à Saint-Jean-d'Angely, le nombre des administrateurs se trouvait tellement réduit que le service public et l'intérêt de la commune pussent en souffrir, le directeur du département de la Charente inférieure y pourvoira en nommant un nombre de commissaires suffisant pour exercer les fonctions municipales conjointement avec les nouveaux officiers municipaux ou notables dernièrement élus.

VII. Ceux qui se trouveront composer le corps municipal et le conseil général de la commune, se réuniront pour nommer au scrutin à la pluralité absolue celui d'entre eux qui remplira provisoirement les fonctions de procureur de la commune.

VIII. L'Assemblée nationale est satisfaite de la conduite ferme et généreuse qu'ont tenue les membres du directeur du département de la Charente inférieure, les gardes nationales de Saintes, Rochefort, Charente et Macha, les détachements des régiments des chasseurs Bretons, d'Agénais et de Royal-Lorraine, la maréchaussée, M. Blancard qui a rempli les fonctions de juge, et M. Hambar, curé de Ternant.

IX. L'Assemblée nationale décrète qu'en conformité de son décret du 24 juin dernier, les anciennes compagnies de milice bourgeoise de Saint-Jean-d'Angely seront incorporées et feront provisoirement le service avec la garde nationale actuellement existante; et que, cette incorporation faite, les armes seront rendues aux citoyens auxquels elles ont été enlevées.

M. Menon propose d'ajouter une dernière disposition comme en ces termes.

X. L'Assemblée nationale décrète qu'elle prend sous sa protection immédiate la femme et les enfants de M. Lazier, maire de Varais, qui a sacrifié sa vie à ses devoirs; et que sur le compte qui sera rendu à l'Assemblée par le département de la Charente inférieure, il sera donné, s'il est nécessaire, à la subsistance et aux besoins de la famille de ce généreux citoyen.

Le projet de décret présenté par le Comité est adopté avec cette addition.

M. Rouffillon, député de Toulouse. M. Broglie a demandé la parole; je prie l'Assemblée de l'entendre, quoique son rapport ne soit point à l'ordre du jour; mais ce rapport présente un objet de justice et d'humanité très-important. Il s'agit de rendre la liberté à un citoyen vertueux, M. Perrez, membre de la ci-devant chambre des vacations du parlement de Toulouse, fidèle à son serment civique et à sa parole d'honneur. L'Assemblée décide que M. Broglie lise entendu.

M. Broglie. Je viens, une troisième fois, au nom de votre Comité des rapports, fixer quelques moments votre attention sur l'affaire du ci-devant parlement de Toulouse. Par la faute d'un ministre si universellement dénoncé par l'opinion publique, votre décret du 8 octobre est resté sans exécution. La municipalité de Toulouse ne se crut alors en mesure de exiger des magistrats leur obligation, signée de chacun d'eux et scellée de leur parole d'honneur, de se représenter des qu'ils en seraient requis. Lorsque votre Comité me chargea de solliciter votre décret du 6 novembre, pour assurer l'exécution du premier, le doute que je fus obligé de témoigner sur la solidité de la chaîne qui retenait seule des magistrats déjà convaincus d'avoir forfait à l'honneur par l'infraction de leur serment civique, ce doute que partageait la majeure partie de cette Assemblée, parut à quelques membres un doute élevé contre l'honneur même. Une dernière lettre de la municipalité de Toulouse, en date du 24 de ce mois, a ma votre Comité à portée de prononcer entre la méfiance que son rapporteur vous avait témoignée et la confiance trop généreuse de ses censeurs.

Voici les principaux faits énoncés dans cette lettre et dans les pièces qui y sont jointes. Le ministre forcé d'adresser à la municipalité, avec l'expédition de votre second décret, l'assignation la plus précise d'exécuter l'arrestation prononcée par celui du 8 octobre, soit par oubli, soit par d'autres motifs, n'y a pas joint la sanction du roi; mais ce défaut de forme n'a pas suspendu un seul instant le zèle de la municipalité et la fourniture de vos décrets. L'arrestation a été faite le champ ordonnée; le commandant de la garde nationale et celui de la maréchaussée requis de prêter main-forte, et toutes les mesures prises pour arrêter et conduire dans la maison commune les dix magistrats confiés jusqu'alors à la seule garde de leur honneur. Mais cette garde corrompue n'avait pu retenir les coupables: ils avaient pris la fuite; ils s'étaient assurés par un second crime l'impunité de leur premier forfait. A en juger par une adresse trouvée au domicile de l'un d'eux, ils ont choisi l'Espagne pour refuge. Qu'ils aillent y calomnier cette constitution qui professe les pères; qu'ils tâchent de fuir dans une nation notre alliée, des ennemis à la patrie dont ils le sont rendus indignes, ce n'est plus d'eux, ni de leur fuite, ni de leurs honteux et criminels projets que je dois vous entretenir. Il me reste à vous présenter quelques détails plus consolants et plus dignes de vous.

Parmi ces magistrats réfractaires, un seul, qui a fourni avec honneur une longue carrière, M. Perrez est resté jusqu'à la fin religieusement fidèle à ses devoirs et à son serment. Seul, il avait refusé de se ranger à l'avis des protestations des 25 et 27 septembre. Il avait insisté fortement pour que l'on procédât à l'enregistrement pur et simple de votre décret; et s'il n'avait pas fait une protestation particulière contre celles de sa compagnie, c'est, comme il l'a déclaré lui-même, parce qu'il était notoire à Toulouse que le délibéré de la chambre avait passé contre son avis; que ces arrêtés n'étaient jamais signés que par le président, et qu'il était hors d'usage que l'on protestât contre eux de quelque nature qu'ils fussent. Non-seulement il s'était engagé par une parole d'honneur loyale et sincère, à se représenter à toutes réquisitions; mais il avait offert de se rendre à Paris pour fournir les motifs de sa conduite au corps législatif, dont son innocence ne redoutait point les regards. Une maladie, suite des infirmités de son grand âge, le retenait dans sa maison, et même dans son lit. Cependant la municipalité, forcée de remplir la teneur de votre décret, a ordonné qu'il fût conduit dans la maison commune; ce qui a été exécuté avec tous les égards dus à ce respectable vieillard; il y est confiné, dans une chambre, en état d'arrestation, et la municipalité, en demandant à votre Comité quelle doit être sa conduite ultérieure, indique assez par la justice qu'elle se plaît à rendre au magistrat détenu, tout ce qu'elle attend de la votre.

Elle provoque aussi votre indulgence en faveur de M. Maniban, ci-devant président de ladite chambre, lequel a déclaré n'avoir point assisté aux délibérations des 25 et 27 septembre, et dont l'absence notoire a autorisé la municipalité à l'excepter de l'exécution du décret. Ainsi, après m'être vu, avec douleur, forcé dans mes deux premiers rapports, d'appeler, par les ordres de votre Comité, sur des infractions coupables, une rigueur et une sévérité nécessaires, je me félicite d'être chargé d'une mission moins pénible, et de pouvoir concilier aujourd'hui votre justice avec votre humanité.

La municipalité de Toulouse qui, dans cette occasion, s'est conduite, ainsi que la garde nationale, avec une prudence et une fermeté courageuses, sollicite elle-même des ordres pour remettre en liberté M. Perrez sous la condition d'une parole d'honneur, à laquelle il a bien prouvé qu'il est incapable de manquer. La notoriété publique qui dépose en faveur de M. Maniban, semble vous dicter aussi ce qui convient de prononcer à son égard, et dans la satisfaction que vous éprouverez sans doute de trouver au milieu de ces rebelles officiers de justice, un magistrat vraiment digne par ses vertus, de porter ce titre vénérable, vous ne daignerez même pas mentionner dans les dispositions de votre décret, ceux dont l'évasion prouve, à leur éternelle honte, quelle foi l'on doit ajouter à l'honneur et aux serments de tous français capables de manquer une fois à ce serment civique par lequel on est français. Voici le projet de décret que je suis chargé de vous présenter.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports, relativement à la demande faite par la municipalité de Toulouse, en faveur de MM. Perrez, conseiller à la ci-devant chambre des vacations du parlement de Toulouse, et Maniban, président, et membre de la même cour; considérant que M. Maniban a justifié n'avoir point assisté aux séances dans lesquelles ont été pris les arrêtés des 25 et 27 septembre dernier, et que les plus fortes présomptions en faveur de l'innocence de M. Perrez, résultent tant de la déclaration par lui faite entre les mains de la municipalité de Toulouse, de n'avoir rien participé aux arrêtés des 25 et 27 novembre dernier, que de la disposition où il était de se rendre volontairement auprès de l'Assemblée nationale, pour y exposer les détails de sa conduite et de la fidélité scrupuleuse avec laquelle il s'est conformé à l'engagement d'honneur qu'il s'était fait de ne pas s'écarter de Toulouse.

Décrète que son président se retirera pardevant le roi, à l'effet de supplier sa majesté de donner immédiatement les ordres nécessaires, 1° pour que M. Perrez, conseiller à la ci-devant chambre des vacations du parlement de Toulouse, soit provisoirement remis en liberté, à la charge de se représenter à toute réquisition; 2° pour que M. Maniban, président de la ci-devant chambre des vacations, conserve aussi sa liberté.

M. Tronchet fait, au nom du Comité féodal, un rapport concernant le rachat des rentes foncières, et propose un projet de décret, dont le titre premier, divisé en deux articles, est adopté en ces termes, après une légère discussion.

#### TITRE PREMIER.

Quelles sont les rentes affranchies au rachat?

Art. 1er. Toutes les rentes foncières perpétuelles, soit en nature, soit en argent, de quelque espèce qu'elles soient, quelle que soit leur origine, à quelques personnes

qu'elles soient dues, gens de main-morte, domaine apagnilles, ordre de Malthe, même les rentes de dons et legs, pour cause pie ou de fondation, seront rachetables: les champs de toute espèce, et tous toute dénomination, le seront pareillement au taux qui sera ci-après fixé.

Il est défendu de plus, à l'avenir, de créer aucune redevance foncière non remboursable, sans préjudice des baux à rente ou emphytéotiques et non perpétuels, qui seront exécutés pour toute leur durée, et pourront être faits, à l'avenir, pour 99 ans et au-delà.

II. Les rentes ou redevances foncières établies par les contrats connus, en certains pays, sous le titre de *locaterie perpétuelle*, sont comprises dans les dispositions et prohibitions de l'article précédent, sauf les modifications ci-après sur le taux de leur rachat.

La séance est levée à dix heures et demie.

#### SPECTACLES.

##### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *Armide*, opéra en 5 actes.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Les comédiens français ordinaires du roi donneront aujourd'hui *Brutus*, trag.; suiv. de *l'aveugle clairvoyant*, com. en un acte, en vers.

Conformément aux ordres de la Municipalité, le Public est prevenu que l'on entrera sans cannes, bâtons, épées et sans aucune espèce d'armes effrayantes.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. la *fausse magie*, et la 22<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*, THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. du *Retour aux Mers des Amis* ou le *Capitaine Cook*, opéra franç. en 2 actes; préc. de *l'Homme en loterie*.

##### THÉÂTRE DU PALAIS ROYAL.

Auj. *le Marchand provençal*, en 2 actes, en prose; *le Danger des liaisons*, en un acte, en prose; *le Soldat Prussien*, en 3 actes, en prose.

En attend. *le Point d'honneur*, en 5 actes, en vers.

##### THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 36<sup>e</sup> repr. du *Sourd* ou *l'Asche pleine*, com. en 3 actes; et *l'Art d'aimer au village*, opéra en 1 acte.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 15<sup>e</sup> repr. d'*Hercule* et *Omphale*, pant. à spect. en 3 actes; préc. de *l'Homme fugitif* ou le *Sexagénnaire*, com. en 3 actes, et du *Comédien de société*, prov.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. du *Berceau d'Henri IV*, com. héroïque en 2 actes, mêlée de chants et à spect.; préc. des *Coguettes dupées*, com. en un acte.

##### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	16. l. 10 f.
Hambourg.....	212.	Gènes.....	102 ½
Londres.....	25 ½	Livourne.....	111 ½
Madrid.....	16. l. 11 f.	Lyons, Saints à ½ p.	perle.

##### Bourse du 1<sup>er</sup> décembre.

Actions des Indes de 500 l.	2090. 95. 97 ½	2100. 5.
Portions de 1600 liv.	10. 12 ½	
— de 312 liv. 10 f.	1300.	
— de 100 liv.	405.	
Emprunt d'octobre de 500 liv.	1788. 12 ½	
Loterie royale de 1780, à 1200 liv.	1788. 6 ½	
Primes forties.....	1789. 12 ½	
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.....	1788. 12 ½	
— 1788.....	1789. Sort.....	2 b.
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort.....	2 b.
— 1790.....	Sort.....	2 p.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....	3 ½ ½ 5. 4 ½ p.	
— Sort.....	1789. — 1790.....	4 ½ 5 b.
— de 125 mill. dec. 1784.....	1789. — 1790.....	8. 8 ½ b.
— Sort.....	1789. — 1790.....	8. 8 ½ b.
— de 80 millions avec bulletins.....	1789. — 1790.....	7. 7 ½ b.
— sans bull.....	au pair. ½ p. b.	
— forti.....	78.	
— forti en viager. Juillet.....	7. 7 ½ b.	
Bulletin.....	78.	
Reconnaissance de bulletins.....	— forti.....	
Emprunt du Domaine de la ville, serie fortie.....	— Bordereaux provenant de series non forties.....	
— Lot de 8000 liv. de 1787.....	7 ½ b.	
Act. nouv. des Ind. 938. 35. 36. 37. 40. 41. 42. 43.	44. 45. 48. 49. 50. 51. 53. 55. 56. 58. 60.	
Caiffe d'Esp.....	3580. 85. 82. 85.	
Demi-Caiffe.....	1792. 95. 92.	
Quit. des Eaux de Paris.....	1792. 95. 92.	
Emprunt de nov. 1787: à 5 p. ½.....	— Idem.....	4 p. ½
— Rec. d'ef. forti.....	— de 80 millions, d'août 1789.....	3 ½ ½ 3. p.
— Affur. contre les incend.....	550. 55. 60. 55.	
— à vic. 485. 87. 89. 90. 95. 94. 92. 90. 88. 90.	— à vic. 485. 87. 89. 90. 95. 94. 92. 90. 88. 90.	

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve St. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 41 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On ne peut adresser les lettres et l'argent, dans le *Moniteur*, en pointant deux fois, par ligne d'abonnement de chaque colon. On consomme, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessus duquel se trouvent en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra s'en faire rembourser au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Eperon, on se trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.







l'administration du district de Martigné, à commencer de la nomination prochaine des administrateurs, qui seront tenus de s'y rendre.

Ce décret est adopté.

M. Chaffey. Vous avez ajourné quatre articles concernant les biens possédés par les protestants d'Alsace; les Comités de constitution et ecclésiastique les ont examinés de nouveau, et ont décidé de vous les présenter dans les termes suivants :

L'Assemblée nationale, où le rapport qui lui a été fait de la part de ses Comités de constitution et des affaires ecclésiastiques, décrète ce qui suit :

ART. 1<sup>er</sup> Les biens possédés actuellement par les établissements des protestants des deux cantons d'Angoulême et de la ci-devant province d'Alsace et des terres de Blaincourt, Clermont, Hélicourt et Châtellot, sont exceptés de la vente des biens nationaux, et continueront d'être administrés comme par le passé.

II. Sont comprises dans la classe des dîmes inféodées dont l'indemnité doit être prise sur les deniers du trésor public, celles actuellement possédées par les mêmes établissements; mais il ne leur sera accordé pour indemnité que l'équivalent annuel de leur produit, sur le pied de l'évaluation qui en sera faite, lequel équivalent annuel leur sera payé par les receveurs des districts dans l'arrondissement desquels se trouvent lesdits établissements, et d'après la liquidation qui en sera faite par les directeurs de district et de département, dans l'arrondissement desquels se perçoivent lesdites dîmes, suivant les règles établies par le titre V du décret sur l'administration des biens nationaux, du 24 octobre dernier.

III. Les charges dont étaient grévés les biens nationaux en faveur des établissements de protestants ou de leurs ministres, continueront d'être acquittés; savoir, celles affectées par les biens dont jouissent les corps, maisons, communautés et bénéficiaires conférés et auxquels l'administration en a été laissée provisoirement par ces mêmes corps, maisons, communautés et bénéficiaires, et celles affectées par les autres biens nationaux par les receveurs de district dans l'arrondissement desquels sont lesdits établissements, d'après les ordonnances des directeurs de département données sur l'avis de ceux de district.

IV. Quant aux charges dont peuvent être grévés les biens et les dîmes des établissements protestants, elles continueront d'être acquittées aux profits de ceux à qui elles sont dues; et celles qui le seraient à des bénéficiaires, corps, maisons ou communautés supprimées et des mains desquels l'administration de leurs biens a été retirée, elles seront payées aux receveurs du district où se trouvent les établissements des protestants qui les doivent.

Ces articles sont adoptés.

Sur le rapport fait par le même membre, le décret suivant est rendu.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport qui lui a été fait de la part de son Comité ecclésiastique et des dîmes, décrète ce qui suit :

Les fermiers et colons des fonds dont les fruits étaient sujets à la dîme ecclésiastique ou inféodée, seront tenus de payer, à compter des récoltes de l'année 1791, aux propriétaires, la valeur de la dîme qu'ils acquitteraient suivant la liquidation qui en sera faite à l'amiable ou pardevant les juges qui en doivent connaître. Il en sera de même par rapport aux baux pailles pour des biens ecclésiastiques.

M. Dupont. Vous avez renvoyé à votre Comité de jurisprudence criminelle une supplique des prisonniers de la conciergerie, qui demandent qu'on leur donne incessamment des juges, que l'on élargisse ceux d'entre eux qui sont détenus par un jugement de plus ample informé. Le Comité, avant de prendre une détermination, s'est concerté avec les administrateurs de la police de Paris; il s'est informé de l'état des prisons; l'air y devient méphitique, tant est grande l'affluence des prisonniers; le Comité, pour prévenir de grands maux, vous propose le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, où le rapport de son Comité de jurisprudence criminelle, prenant en considération l'état actuel des prisonniers de la ville de Paris, décrète que provisoirement et en attendant l'installation des tribunaux des six arrondissements du département de Paris, les juges qui sont et vont être nommés par les élections du département de Paris, autres que ceux qui ont été députés à l'Assemblée nationale, formeront un tribunal pour juger les affaires criminelles seulement venues par appel du châtelet ou des autres sièges du ressort du ci-devant parlement, et par préférence les prisonniers qui sont sous un plus ample informé, dont le terme est expiré. Ce tribunal jugera un nombre de dix, et commencera ses fonctions aussitôt qu'il y aura des juges nommés, et les cessera dès que les tribunaux ci-dessus entreront en activité.

Il commettront un gradué pour servir d'accusateur public, et un greffier pour parvenir à l'exécution des dispositions ci-dessus. Le roi sera prié d'expédier incessamment des lettres-patentes à chacun desdits juges, sur l'extrait du procès-verbal de leur nomination. Lesdits juges, avant de commencer leurs fonctions provisoires, prêteront serment en la maison commune, en présence des officiers municipaux.

La municipalité de Paris est chargée de prendre des mesures pour procurer à ce tribunal l'emplacement qui lui est convenable.

Ce décret est adopté.

Suite de la discussion sur les droits de traite.

M. Beguen. J'ai dit hier que si l'on se rendait à

Tavis de M. Boillyandry, il fallait créer deux cents ateliers de charité. S'il me fallait insister beaucoup sur cette phrase, je vous dirais que l'Angleterre n'a aujourd'hui un commerce si florissant, que par un régime sévère de prohibition. Je regarde comme finis ce système de liberté que l'on voudrait faire prévaloir. La prohibition est la clef de la voûte de la finance; je ne prétends pas cependant qu'il n'y ait pas de réforme à faire dans le tarif actuel; je demande même qu'il soit vu et réglé par les commissaires pour être ensuite décrété par l'Assemblée.

M. Goudard, rapporteur des Comités de commerce et d'agriculture. Je ne répondrai pas au reproche que nous a adressé hier M. Boillyandry, de manquer de lumières; je l'accepte de bonne foi, et pour mon propre compte. Mais je repousserai l'imputation faite à votre Comité, d'avoir eu, dans le travail d'un tarif uniquement protecteur de vos manufactures et de vos arts, l'intention d'attaquer votre liberté. Lorsque des hommes ont fait, comme vous, le noble serment de se dévouer à la mort pour le maintien de cette liberté, et que ce serment est gravé au fond de leurs âmes, en caractères ineffaçables, peut-on se permettre de les accuser d'une intention aussi coupable? Je n'ai d'ailleurs rien à ajouter à ce que j'ai dit-hier contre le système de la liberté indéfinie.... Les questions qui sont soulevées en ce moment à votre décision, se réduisent à celles-ci: Conservera-t-on des prohibitions pour quelques marchandises étrangères? Convertira-t-on les prohibitions existantes pour d'autres espèces de marchandises, en des droits qui s'élèveront jusqu'à 20 pour cent, mais qui ne pourront pas excéder ce taux? Admettra-t-on les objets fabriqués, par exemple, en Allemagne, aux mêmes droits que paient les mêmes objets fabriqués en Angleterre?

Il me semble qu'avant d'examiner s'il peut exister quelques prohibitions, il convient de descendre dans le détail de celles auxquelles votre Comité sera réduit. Pouvez-vous laisser importer dans le royaume des médicaments composés, dont la préparation ferait dans le cas de nuire à la santé des personnes qui les emploieraient? pouvez-vous recevoir moyennant un droit de 12 pour cent de la valeur, du rhum ou de l'eau-de-vie de genièvre, tandis que souvent vous manquez de débouchés pour vos eaux-de-vie de vin? Avant d'admettre d'autres espèces d'eau-de-vie, ne serait-il pas prudent de commencer par recevoir les salsifs de vos colonies; ils méritent la préférence sur ceux de l'étranger, et cependant les cultivateurs des pays vignobles se font constamment opposés à leur admission. Admettez-vous les cartes à jouer et la poudre à tirer, tant que le débit en France, de ces objets, sera confié à des régies exclusives? Pouvez-vous recevoir les salpêtres étrangers, lorsque vos bâtimens de l'Inde peuvent vous en apporter en si grandes quantités supérieures à celles qui sont nécessaires à la consommation du royaume? Si un seul de ces articles ne peut, sans inconvénient, être admis dans le royaume, il ne s'agit plus d'examiner s'il y aura des prohibitions, mais si les prohibitions seront restreintes à tels et tels articles. Avant que de lever celles dont sont grévés les mousselines étrangères et les habillements, vous jugerez sans doute à propos de constater la possibilité de leur faire acquitter les droits auxquels vous les assujétissez.

Il est à la vérité facile de faire payer ces droits aux mousselines de notre commerce de l'Inde, parce que la vente en étant publique, la perception est réglée par le prix des adjudications; mais aurez-vous le même moyen pour les mousselines de Suisse, qui seraient importées par le pont-de-Beauvoisin, Meirein, et les Verrières de Joux? Le prix des mousselines dont vous fixerez sans doute le droit à la valeur, variant depuis 21 jusqu'à 24 l'aune, comment espérer de trouver dans ces bureaux et dans tous ceux qui feraient ouvertures à l'introduction des mousselines étrangères, des préposés assez instruits pour juger de l'exactitude des déclarations. Supposons qu'ils le soient, alors chaque pièce devrait être déployée, souvent aune. Il devrait toujours y avoir dans ces bureaux des hommes assez considérables pour recevoir les mousselines mesurées, et il serait possible qu'il en fût envoyé des quantités assez considérables pour que les commis qui auraient fait la retenue, ne trouvassent pas les moyens de s'en débarrasser avec avantage. Ce mode de perception aurait un autre inconvénient, celui de faire dépendre la quotité du droit de la probité du commis. Fera-t-on payer le droit au poids seulement? Alors l'impôt sur les mousselines fines serait nul, et il reposerait sur les mousselines communes. Mettra-t-on le droit au poids combiné avec la valeur d'après l'aune? Alors il faudrait une vérification qui dégraderait la marchandise. Le droit ne peut donc être perçu qu'à la valeur. Mais s'il n'est fixé qu'à raison de 12 pour cent, il ne sera acquitté, même en prenant les précautions les plus sévères possibles pour éviter les méfusions, qu'à raison de 6 pour cent de la valeur effective; or, la faveur que vous devez à votre commerce dans l'Inde, ne vous permettant pas d'imposer les mousselines qui en proviennent, à plus de moitié de celles de l'Inde, je vous demande si à ce taux les fabriques de mousselines qui sont établies en France peuvent se soutenir, et s'il peut s'y en former d'autres. Ne serait-il pas plus avantageux pour notre industrie, que vous avez envie de protéger, que les mousselines étrangères qui, quoique l'on en dise, entretiennent plus difficilement à l'étranger que par le passé, n'eussent de ressource que dans l'assurance; car cette assurance est, en ce moment, de 7 à 8 pour cent; et si les gardes nationales de l'universalité

de cet empire, que l'on a si injustement calomniées hier dans cette tribune, imitent, comme nous devons l'espérer, le patriotisme de celles du Jura, du Hainaut, et de plusieurs autres départements, qui ont déjà donné des preuves non équivoques du plus grand zèle, il est possible que cette assurance s'élève à douze pour cent, et même plus.

Les motifs ne sont pas absolument les mêmes pour les toiles peintes: il serait possible de ne les assujettir qu'au droit qu'elles acquittaient avant la prohibition, et qui n'excédait jamais sept pour cent de la valeur pour les toiles peintes fines; cependant vous devez auparavant observer que c'est sur la foi de ces prohibitions que plusieurs manufacturiers étrangers ont voulu former dans le royaume des établissements confidentiels. Les habillements fins pourraient-ils être admis moyennant un droit de douze pour cent de la valeur, sans causer le préjudice le plus réel à notre industrie? Pourrait-on admettre les calés étrangers à un droit de douze pour cent, tandis que ceux de nos colonies en paient trente? Les huiles de poissons étrangères peuvent-elles, d'après le traité qui a été passé avec les Nantecoqs qui sont venus le fixer dans nos ports, y être reçues, même en acquittant un droit au-dessus de douze pour cent de la valeur? Ne verrait-on pas renouveler la manœuvre qui a été employée par les Anglais dans les premiers temps de cet établissement? Dans la vue de le détruire pour être ensuite les maîtres du prix de cette marchandise, ils en baissent le prix au point que les Nantecoqs ne trouvaient pas, dans la vente de leurs huiles, la rentrée de leurs fonds d'avance. Ce motif qui déterminait la prohibition, semble s'opposer à ce que cette prohibition soit levée.

Passant à la question de savoir si on adoptera, pour les marchandises venant d'ailleurs que d'Angleterre, le taux des droits déterminés par le traité passé avec cette dernière puissance, je déclare que j'adopte cette fixation par laquelle on pourra être assuré qu'il sera perçu dans vos bureaux, conformément à l'esprit du traité de commerce avec l'Angleterre, un droit de dix pour cent de la valeur effective sur les ouvrages de fer, acier, cuivre et autres métaux, et un droit de douze pour cent sur les étoffes et autres tissus. Je conclus en conséquence à ce que l'Assemblée nationale réitère les prohibitions existantes aux drogues composées, aux dorures, aux eaux-de-vie autres que du vin, aux cartes à jouer, à la poudre à tirer, au salpêtre, aux mousselines, aux toiles peintes ou teintes, aux habillements autres que ceux servant à l'usage des voyageurs, et aux cartes; qu'elle déclare que les droits d'entrée à imposer sur les autres marchandises manufacturées, seront fixés de manière à ce que le paiement s'en fasse sur un taux qui n'excéderait pas dix à douze pour cent de la valeur effective; que son Comité de commerce fera en conséquence tenu de lui présenter, le plutôt possible, un tarif rédigé d'après ces bases, et qu'il concertera avec les membres de l'Assemblée qui voudront bien lui communiquer leurs observations et leurs lumières.

M. Desmoulin. Il me semble que les bases du Comité sont si simples et si raisonnables, qu'il ne faudrait pas balancer un instant à les adopter; vous sentez comme moi combien il leur ferait imprudent, combien il leur ferait impolitique d'adopter tout à coup une mesure qui dévouerait au dépérissement toutes les manufactures nationales. Le système que quelques opinons vous présentent était un des principes des économistes: ces principes consistent l'un à établir un impôt unique, l'autre, la liberté indéfinie du commerce. Vous avez fait justice du premier, l'autre sera également proscrit. Quatre petits Etats seulement ont adopté ce système; l'Angleterre, la Toscane, les Etats-Unis, la Hollande et la Suisse, mais ils avaient pour cela des raisons particulières. Je conclus à ce qu'on adopte les bases approuvées par le Comité, et je demande qu'on les mette aux voix dans la rédaction suivante :

1<sup>o</sup> On écartera par une prohibition absolue quelques-unes des productions et des marchandises étrangères.

2<sup>o</sup> On convertira en droits, qui n'excéderont pas 25 pour cent, quelques-unes des productions et les marchandises étrangères dont l'entrée dans le royaume a été défendue jusqu'à présent, ou toutes autres qu'on ne croirait pas devoir permettre en franchise, ou écarter par une prohibition absolue.

3<sup>o</sup> Le Comité d'agriculture et de commerce, après s'être concerté avec celui des impositions, présentera, dans le plus court délai possible, un projet de tarif des domaines, rédigé d'après ces bases.

La discussion est fermée et ces dispositions adoptées.

M. Desmoulin. Le Comité de constitution s'est occupé des divers objets qui pouvaient accélérer l'installation des juges, c'est dans les mêmes intentions qu'il vous propose le décret suivant :

1<sup>o</sup> Dans les lieux où les juges de paix sont élus et les tribunaux non installés, les juges de paix commenceront leurs fonctions après avoir prêté le serment prescrit par l'article 6 du titre 7 du décret du 12 août dernier, à la charge de faire déposer au greffe des tribunaux de district le procès-verbal de leur nomination, lorsque les tribunaux de district seront installés.

2<sup>o</sup> Dans les lieux où les tribunaux de district sont installés, et où les juges de paix ne sont pas nommés, les tribunaux de district connaîtront des affaires de la compétence des juges de paix, tant que ceux-ci ne seront pas en activité.

Ce décret est adopté.

M. Salomon présente le tableau de la dépense des bureaux de l'Assemblée nationale, qui s'élève à 99,740 l.



par mois; il présente ensuite, sur le traitement de divers emplois, un projet de décret, dont la discussion est ajournée à l'avenir. L'Assemblée ordonne à ses Comités de présenter, dans trois jours, le tableau des comités.

M. le curé de Marly-le-Roi. J'ai publié dans ma paroisse, le 6 septembre, les décrets sur la constitution civile du clergé; j'y ai prêté d'avance le serment que vous avez décrété dans la séance de samedi dernier; j'en dépose l'acte sur le bureau, et je demande qu'il en soit fait mention au procès-verbal.

L'Assemblée applaudit et décide qu'il en sera fait mention au procès-verbal.

Sur la proposition de M. Cernon, le décret suivant est rendu :

« Il ne sera payé aucun traitement, ni frais de bureau aux ci-devant intendants, à compter du premier juillet dernier, sans à ceux qui auront été dans la nécessité de continuer leurs travaux, à présenter leurs mémoires aux départements de leur ci-devant généralité, pour, sur leur avis, obtenir telle indemnité qu'il conviendra. »

Sur le rapport fait par M. Menou, l'Assemblée déclare vendre des biens nationaux aux municipalités de Frignicourt, pour 109,750 liv. 5 f. 9 d. — De Vitry-le-François, pour 1,040,378 liv. 5 f. 7 d. — De Tours, 1,003,658 liv. 8 f. 7 d. — D'Orléans, pour 128,899 liv. 8 f. 11 d. — De Neuville-aux-Loges, pour 6,349 liv. 4 f. 11 d.

La séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU JEUDI 2 DÉCEMBRE.

M. ... fait hommage, au nom des prêtres de la congrégation de l'Oratoire, d'un plan d'éducation conforme aux principes constitutionnels.

M. Viillard. Je suis chargé par le Comité des rapports de vous rendre compte de quelques constatations qui se sont élevées entre la municipalité de Douzens et le département de la Somme. M. Ringard a appuyé de toutes ses forces les prétentions de la commune de Douzens, dont il est un des notables. Le département a cru, par ce seul fait, pouvoir le déclarer déchu des droits de citoyen actif, et il l'a fait. Votre Comité vous propose d'annuler cet acte, et voici le projet de décret qu'il vous présente à cet effet.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports sur les pétitions respectives des administrateurs du directoire du département de la Somme, et des officiers municipaux de la ville de Douzens :

Décète que son Comité de constitution lui fera incessamment son rapport sur les différents délits dont les membres des municipalités et corps administratifs peuvent se rendre coupables, et sur les punitions qu'il conviendra d'infliger suivant les circonstances. Et néanmoins déclare la délibération prise par le corps municipal et par le conseil général de la commune de Douzens, le 29 septembre dernier, et autres qui en ont été la suite, nulles et comme non-avenues.

Déclare pareillement la délibération prise le 30 octobre dernier, par les administrateurs du directoire du département de la Somme, nulle et comme non avenue, en ce que par ladite délibération, M. Ringard, notable, a été suspendu de cette qualité et de celle de citoyen actif, quoique ledits administrateurs n'eussent pas cru devoir le faire dénoncer aux tribunaux.

Ce décret est adopté.

M. Vernier présente un projet de décret qui a pour objet : 1° les formes avec lesquelles les délibérations du conseil général de chaque commune pourront être exécutées; 2° celles avec lesquelles les districts ou départements pourront établir des impositions particulières; et faire des emprunts qui les concernent; 3° la manière dont les dépenses des députés à la fédération leur seront remboursées, et dont la somme nécessaire pour ce paiement sera perçue.

Ce décret est ajourné.

M. Broglie lit le projet de décret du Comité militaire, sur l'organisation de l'artillerie.

L'Assemblée nationale, délibérant sur le plan d'organisation du corps de l'artillerie, qui lui a été proposé de la part du roi, par le ministre de la guerre, et après avoir entendu son Comité militaire, a décrété et décide :

Art. 1<sup>er</sup>. Le corps de l'artillerie aura neuf inspecteurs-généraux, quatre du grade de lieutenant-général, cinq du grade de maréchal-de-camp; ces officiers seront partie de quatre-vingt-quatre officiers généraux décrets pour l'armée, et jouiront des mêmes appointements.

II. Le corps de l'artillerie, non compris les neuf inspecteurs-généraux, sera composé en officiers, sous-officiers et soldats, pendant l'année 1791, de 9,550 hommes, lesquels seront employés au service des places, et répartis en sept régiments, six compagnies de mineurs, et dix compagnies d'ouvriers, ainsi qu'il suit :

Etat-major et service des places. 8 commandans d'artillerie, 9 colonels-directeurs d'artillerie et autres établissements, 14 colonels employés dans les directions, 31 lieutenants-colonels-directeurs, 33 capitaines aux divers établissements; élèves 42; en tout 115.

Régiments. 7 colonels, 42 lieutenants-colonels, 7 quartiers-maîtres, 64 adjudans-majors, 250 capitaines, 280 lieutenans, 28 adjudans, 7 tambours-majors, 36 musiciens, 21 maîtres-ouvriers, tailleurs, cordonniers et armuriers, 700 sergens, 140 caporaux-lieutenants, 360 caporaux, 360 appointés, 240 canonniers-bombar-

diers et fumeurs, 3360 apprentis, 140 tambours; en tout 8442.

Mineurs. 12 capitaines, 18 lieutenans, 1 adjudant, major, 30 sergens, 6 caporaux-fourriers, 48 caporaux, 48 appointés, 96 mineurs, 144 apprentis, 6 tambours; en tout 409.

Ouvriers. 20 capitaines, 20 lieutenans, 50 sergens, 10 caporaux-fourriers, 40 caporaux, 40 appointés, 20 ouvriers, 160 apprentis, 10 tambours; en tout 590.

III. Les appointements annuels des officiers des différents grades et des diverses classes, seront fixés ainsi qu'il suit :

#### Appointements.

Etat-major. On ne porte point ici en dépense les appointements affectés aux neuf inspecteurs-généraux d'artillerie, dont quatre lieutenans-généraux et cinq maréchaux-de-camp, attendu qu'ils font partie des quatre-vingt-quatre officiers-généraux, décrétés pour la ligne.

#### Appointement par an.

Les commandans d'artillerie, colonels de première classe, auront 7,000 liv. Les colonels-directeurs de seconde classe, 6,000 liv. Ceux de la troisième, 5,000 liv. Chacun d'eux colonels aura, en outre de ses appointements, pour frais de tournées et de bureau, 2,000 liv. Pour fourrage de deux chevaux. 540 liv. Les lieutenans-colonels de la première classe auront annuellement 4,000 liv. Ceux de la deuxième, 3,600 liv. Chacun d'eux lieutenans-colonels aura, en outre de ses appointements, pour le fourrage d'un cheval, 270 liv. Les capitaines attachés au service des places de la première classe, auront 2,800 liv. Ceux de la seconde classe, 2,600 liv. Ceux de la troisième, 2,400 liv. Ceux de la quatrième, 2,000 liv. Les élèves auront 800 liv. Et les frais de l'école des élèves, des professeurs, répétiteurs, bois et lumières, monteront ensemble à 12,000 liv.

Régiments. Les colonels auront 6,000 liv. Les lieutenans-colonels de la première classe 4,200 liv. Ceux de la seconde classe, 3,600 liv.

Indépendamment des appointements fixés pour chacun d'eux officiers, il y aura en outre par régiment un traitement de commandant, de 1,200 liv.

Chacun d'eux colonels aura, pour le fourrage de deux chevaux, 540 liv. Et chaque lieutenant-colonel, pour le fourrage d'un cheval, 270 liv. Les quartiers-maîtres auront 1,500 liv. Les adjudans-majors 1,500 liv. Les capitaines de la première classe auront 2,800 liv. Ceux de la deuxième, 2,600 liv. De la troisième, 2,400 liv. De la quatrième, 2,000 liv. De la cinquième, 1,600 liv. Les lieutenans de la première classe auront 1,800 liv. Ceux de la deuxième, 1,100 liv. De la troisième, 1,000 liv. L'adjudant-major aura 1,500 liv.; et pour frais de bureau, 300 liv.

Mineurs. Les capitaines de la première classe auront 2,800 liv.; ceux de la deuxième, 2,600 liv.; de la quatrième, 2,000 liv.; de la cinquième, 1,600 liv. Les lieutenans de la première classe auront 1,800 liv.; ceux de la deuxième, 1,100 liv.; de la troisième, 1,000 liv. L'adjudant-major aura 1,500 liv.; et pour frais de bureau, 300 liv.

Ouvriers. Les capitaines de la première classe auront, par an, 2,800 liv.; ceux de la seconde, 2,600 liv.; de la quatrième, 2,000 liv.; de la cinquième, 1,600 liv.

Les lieutenans de la première classe auront, par an, 1,800 liv.; ceux de la deuxième, 1,100 liv.; de la troisième, 1,000 liv.

IV. La solde journalière et annuelle de chaque grade et de chaque classe de sous-officiers et de soldats-canonniers, sera fixée ainsi qu'il suit.

L'emploi de cette solde sera, comme dans tout le reste de l'armée, divisé en trois parties; la première, pour le prêt; la seconde, pour la poche; et la troisième, pour la masse de linge et de chaussure.

RÉGIMENS.	Solde par jour,	par année.
Adjudans, auront...	11 f. d. 730 l.	f. d.
Tambours-majors...	11 2	568 15 10
Musiciens...	14	155 10
Maîtres-ouvriers...	8 6	155 2 6
Sergens-majors...	11 2	568 15 10
Sergens...	1 2	401 10
Caporaux-fourriers...	16 10	507 4 2
Caporaux...	15 10	288 19 2
Appointés...	12 10	234 4 2
Canonniers ou bombardiers...	10 10	197 14 2
Apprentis...	8 6	155 2 6
Tambours...	10 10	197 14 2

Les soldats employés comme artificiers et ouvriers dans les compagnies, ont, en sus de la solde de leur grade ou de leur classe...

MINEURS.	Solde par jour,	par année.
Sergens-majors auront...	11 f. d. 730 l.	f. d.
Sergens...	11 2	568 15 10
Caporaux-fourriers...	16 10	507 4 2
Caporaux...	15 10	288 19 2
Appointés...	12 10	234 4 2
Mineurs...	11 10	215 19 2
Apprentis-mineurs...	9	164 5
Tambours...	10 10	197 14 2

Ouvriers.

Sergens-majors auront...	17 f. d. 730 l.	f. d.
Sergens...	1 2	401 10
Caporaux-fourriers...	1 4	371 1 8
Caporaux...	19 4	352 16 8
Appointés...	17 4	316 6 8

	Solde par jour,	par année.
Ouvriers de la première classe...	16 f. d. 1. f. d.	1 8
Ceux de la seconde...	13 4	243 6 8
Apprentis...	11 4	285 15 8
Tambours...	10 10	197 14 2

V. Le grade de lieutenant en troisième est supprimé; les officiers qui en sont pourvus conserveront les appointements dont ils jouissent concurrentement et alternativement avec les classes.

Les sept capitaines en second, et les officiers détachés dans les places, sous le titre d'anciens garçons-majors, réformés en 1776, ne seront point remplacés, et ils conserveront en retraite les appointements dont ils jouissent en ce moment.

L'Assemblée nationale décrète en outre ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. La place de premier inspecteur d'artillerie est supprimée.

II. Il sera formé un Comité d'artillerie, composé d'officiers-généraux et particuliers de ce corps; il se réunira tous les ans, pendant trois mois, à Paris; sera renouvelé en partie tous les deux ans, et sera chargé de traiter, avec les ministres de la guerre, toutes les affaires relatives au service et aux travaux de l'artillerie.

III. Ce Comité sera présidé par le plus ancien des officiers-généraux qui s'y trouvera.

Les deux derniers articles sont ajournés.

M. Lebrun, au nom du Comité des finances. Je vous drais pouvoir vous proposer un projet de décret définitif sur les dépenses de 1791; mais les Comités de marine, militaire et ecclésiastique ont encore à vous présenter des dispositions qui doivent être décrétées avant que nous vous soumettions le décret définitif. Je viens aujourd'hui soumettre à votre examen des indemnités comprises dans les dépenses annuelles fixes, accordées à divers particuliers, et dont vous avez à prononcer la suppression, ou le renvoi à vos Comités, pour être ultérieurement examinées.

Sur ce rapport, l'Assemblée supprime les indemnités ci-après détaillées, excepté celles dont le renvoi est ordonné à divers Comités.

Portions dans les 87,186 liv. 10 sous, à quoi a été fixée l'indemnité due à Monfieur, à cause de la suppression de la vénalité des offices de son apavage, 33,886 l.

Les apavages sont supprimés; cette indemnité doit être.

Dixième retenu sur une rente de 59,000 l. acquis par Monfieur fur M. Conti, 5,000 l.

L'abonnement est supprimé; il faut supprimer l'indemnité.

Pour tenir lieu à M. d'Artois des droits de mutation et de centième-denier sur les offices de receveurs généraux des finances du Berry et du Poitou, et sur ceux de receveurs particuliers des finances, tant des provinces que de l'Angoumois et du duché de Ponthieu, supprimés en 1780, et rétablis depuis héréditaires, 51,200 liv.

Cette indemnité doit être supprimée, puisqu'il n'y a plus d'apavage.

A M. d'Orléans, pour le produit et revenu de dix offices de contrôleurs, prud'hommes et vendeurs de cuirs dans les villes de Nemours, Chartres et Montargis, dont la suppression avait été faite, 12,800 liv. Pour la suppression des droits de gros fur les vins vendus à Orléans, par les marchands forains, 6,000 liv.; et des droits casuels des offices de mégisseries dans les villes et lieux de l'apavage, 10,000 liv.

Les apavages sont supprimés, ces indemnités tombent.

Au même. Pour une coupe dans les taillis de la forêt de Valfy, dont il était engagée; cet article est renvoyé au Comité de liquidation.

A M. Ponthieu, pour la suppression de droits casuels ci-devant attribués à la charge de grand-amiral de France, 12,000 liv. Cet objet est renvoyé à la loi civile.

Pour celles des droits qu'il pouvait prétendre sur la même qualité, tant fur la contrebande en France, que sur le fait du commerce étranger avec les colonies françaises, 17,500 liv.

Pour celle du dixième dans les prises, accordé au même titre, 165,000 liv.

A M. Duras, pour la suppression du droit de comptable accordé par lettres patentes de 1661, fur mille tonneaux de vin du cru des terres de la maison de Duras, entrant dans les ports de Libourne et de Bordeaux, 10,000 liv.

A M. d'Aiguillon, pour la suppression du droit de tirer de Borden neuf cents dix pipes de sel pour la conformation de l'Agenois 24,000 liv. La gabelle est supprimée; l'indemnité doit être.

A M. de Bouillon. Savoir, comme engagiste de la ville d'Auxerre; et pour portion du droit de leyde dans la ville de Riom, 8,200 liv. Ce second article est supprimé provisoirement et renvoyé à l'examen du Comité de liquidation.

A M. Fillery, à cause de la démolition des châteaux de Beauvoir-sur-mer et de Marchecoul, qui appartenaient à la maison de Roza, et par suite à madame la duchesse de Lédiguières, dont M. Villery est héritier, 9,000 liv., supprimé provisoirement et renvoyé à l'examen.

A M. Grammont, pour le droit de coutume de la ville de Bayonne, dont il jouissait comme gouverneur de Navarre et de Béarn, 144,000 liv., renvoyé au Comité de liquidation.

A M. la Roche-Aymond, pour non-jouissance du domaine de Chandellaigne; concédé et réuni à celui de la couronne, 1500 liv.







## POLITIQUE.

## RUSSIE.

On a reçu des détails sur l'échec essuyé par les Russes près de Kilia. Le grand vicé avait ajouté de nouvelles fortifications aux places de Brailow, d'Imailow et de Kilia, et jeté une garnison de 10 à 12 mille hommes dans chacune de ces forteresses. Il paraît que M. le prince Potemkin, dans la vue de s'emparer de la dernière de ces places avec la moindre effusion de sang possible, s'était ménagé des intelligences parmi les ennemis. D'après les arrangements convenus, des vedettes habillées de rouge devaient indiquer aux Russes les endroits faibles de cette forteresse. Les Russes devaient faire feu sur ces troupes, mais sans boulets et sans cartouches. Tout cela s'exécuta très-facilement; mais au moment où les Russes étaient fort près de la place, les Turcs mirent le feu à plusieurs mines qui les firent fuir en l'air.

On évalué à sept cents hommes le nombre des soldats qui ont péri dans cette embuscade. Le général Muller y a perdu la vie, comme on l'a déjà annoncé. Les Russes n'ont pas été découragés de ce mauvais succès; ils se font établir aux pieds des murailles de Kilia, et cette place n'a pas tardé d'être en leur puissance.

## SUEDE.

*De Stockholm, le 9 novembre.*

M. le colonel Pfeiff avait empêché, dans ses terres, la levée des recrues; à un conseil militaire a examiné sa conduite et l'a condamné de rester à Gothenbourg pour sa vie, en état d'arrestation.

La mauvaise santé de M. le comte de Duben, sénateur du royaume et chargé du département des affaires étrangères, l'ayant déterminé à demander sa retraite, le roi ne lui a point accordé; mais S. M. a chargé, jusqu'à son rétablissement, des fonctions de son poste, M. le chevalier Frank, secrétaire d'Etat.

La pêche du hareng sur cette côte, écrit-on de Gothenbourg, ainsi que sur celle de Bohus, est très-abondante cette année; mais le poisson est petit, une partie en est falce, l'autre sert à en extraire de l'huile. — La brasserie royale d'eau-de-vie à Gothenbourg, a recommencé ses travaux de brassage; elle emploie environ 30 mille tonnes de seigle par an pour en faire de l'eau-de-vie.

## PRUSSE.

*De Berlin, le 16 novembre.*

M. le major général de Geyffan vient d'être nommé par le roi, membre du conseil supérieur de guerre, à la place de M. le lieutenant-général de Hager qui est mort ici le 10 de ce mois.

La répartition des troupes dans la Prusse est faite actuellement. Le corps de M. le général Henkel est cantonné le long des frontières de Samogitie; le quartier général est à Insterbourg; l'artillerie est répartie entre cette ville et celles de Tilsit, Gumbinnen, Darkehmen et Welaun. Le corps de M. le général d'Ufedom a ses quartiers depuis Eilau jusqu'à Willenberg et Johannsburg; et depuis Rastenberg jusqu'à Heilsberg; le quartier général est à Gutsdadt. Deux bataillons de hussards sont répartis entre Strasbourg et Gollub. Les troupes dans le district de la Netze resteront dans leurs quartiers accoutumés. — M. le général de Mollendoff passera, dit-on, l'hiver à Königsberg, pour être plus près de l'armée.

Le projet de traité de commerce avec la Pologne, n'a pas encore reçu l'agrément du Cabinet de Berlin. Lorsqu'il aura fait réponse, on reprendra à Dantzick les délibérations sur les articles qui regardent cette ville.

On attend incessamment à Berlin le prince héritier d'Orange. Son mariage avec la princesse Wilhelmine, sera conclu le printemps prochain.

## ANGLETERRE.

*De Londres.*

Les communes s'étant réunies à la chambre haute, le lord chancelier les a prévenues que sa majesté ne prononcerait son discours qu'après la nomination de leur orateur. Elles ont quitté la salle pour nommer sir Henri Addington, qui a été élu par acclamation, et infléchi sur le champ. Le lendemain, le roi de retour au parlement, a confirmé ce choix, et a adressé aux deux chambres réunies le discours suivant:

« Milords et Messieurs, c'est une vive satisfaction pour moi de vous informer que les différends survenus entre ce pays et la cour d'Espagne ont été heureusement amenés à un arrangement amical. On mettra fous vos yeux, par mes ordres, des copies des déclarations échangées entre mon ambassadeur et le ministre de sa majesté catholique, ainsi que de la convention artécée depuis entu eux. Mon but, dans toute cette transaction, a été de tirer satisfaction de l'acte de violence commis par les espagnols dans le détroit de Nootka, d'écarter à l'avenir les occasions de semblables différends, et de garantir à mes sujets la libre jouissance de leur navigation; de leur commerce et de leur pêche dans les parties du monde dont la fréquentation avait fait naître cette discussion. Comptant sur le zèle et l'esprit public qu'ont montrés

à l'envi toutes les classes de mes sujets, certain des dispositions de mes alliés, prouvées par leur conduite, je n'ai jamais douté un seul instant d'être soutenu de la manière la plus vigoureuse et la plus décisive; mais j'ai dû voir avec encore plus de plaisir que j'acquiesçais, sans perdre les avantages de la paix, tout ce que le bien de mes sujets me faisait désirer.

Depuis la dernière session du parlement, on a posé les bases d'un accommodement entre la Porte et l'Autriche. Aujourd'hui je joins ma médiation à celle de mes alliés pour ménager un traité définitif entre ces deux puissances, et pour mettre fin aux discussions dans les Pays-Bas autrichiens. Les termes qui m'ont déterminé à y prendre part, sont l'intérêt national et les engagements des traités.

Une paix particulière s'est faite entre la Suède et la Russie; mais cette dernière puissance continue la guerre contre l'empire ottoman. Fidèle aux principes qui m'ont guidé jusqu'ici, ce sera toujours avec plaisir que je contribuerai, par l'influence et le crédit de la Grande-Bretagne, au rétablissement de la tranquillité générale, que j'espère voir renaître, grâce à la divine providence.

Messieurs de la chambre des communes, les comptes des derniers armemens et les états de l'année prochaine seront mis sous vos yeux, conformément à l'ordre que j'en ai donné. Jaloux, comme moi, de voir diminuer la charge publique, vous n'en pouvez pas moins avec moi, qu'une juste attention aux conjonctures inspirait de donner à nos préparatifs toute l'extension qu'ils ont eue; vous réfléchirez avec plaisir sur une preuve aussi frappante des avantages qu'ont procuré les généreux subsides accordés depuis la dernière paix, pour le service de la marine. Je me repose sur votre zèle, votre esprit public, relativement aux mesures à adopter pour parvenir à la liquidation des frais de cet armement, et au soutien des diverses branches du service public. Je ne doute pas que vous ne montriez en même tems combien vous êtes déterminés à persévérer dans cette marche à laquelle on doit le maintien et l'affermissement du crédit de ce pays.

Milords et Messieurs, vous observerez avec un sentiment d'affliction les troubles qui ont interrompu la paix dont jouissaient les possessions de l'Inde. Ces troubles sont le résultat de l'attaque faite sans provocation contre un allié de la Grande-Bretagne. Nous sommes fondés néanmoins à espérer la prompte et heureuse fin de cette contestation, vu l'état respectable de nos forces confiées à la direction du gouvernement du pays, et le crédit que les principes invariables du parlement ont valu au nom britannique parmi les puissances de cette partie du globe. Ce qui me semble particulièrement indispensable, c'est de tourner votre attention sur l'état de la province de Québec, et de vous engager à établir, pour la gouverner, les réglemens que les conjonctures où elle se trouve exigent aujourd'hui de vous.

Je suis convaincu que je recevrai en toute occasion des preuves de votre attachement et de votre ardeur à me servir. Vous sentez combien elles me seront précieuses, après les témoignages d'affection que mon peuple vient de me donner. Persuadez-vous bien que mon plus cher désir est d'entretenir une harmonie et une confiance entières entre moi et mon parlement, puisque c'est le moyen d'affirmer et de transmettre à nos descendants le bienfait inestimable de notre libre et excellente constitution, et de vous voir me seconder dans toutes les mesures auxquelles nous devons le maintien de notre situation présente et la conservation de tous ses avantages, ainsi que l'accroissement de la prospérité de mes fidèles sujets.

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE.

*Extrait d'une lettre de Philadelphie, du 10 octobre 1790, de M. Lemaigre à M. D'uler, le 29 novembre 1790.*

J'ai appris en son tems la grande émigration qui s'est faite pour le Scioto, et c'est avec regret que je vois que l'on trompe mes compatriotes, qu'une aveugle crédulité sert à enrichir une compagnie de spéculateurs.

Il y a plus de 200 milles d'Alexandrie au fort Pitt, et de la environ 300 milles au Scioto, où il faut arriver au milieu des bois parmi les bêtes sauvages, abattre le premier arbre pour bâtir une cabane; pour nourriture, du maïs, qu'il faut piler et faire bouillir dans de l'eau; chasser pour avoir de la viande, et se faire escaper par les Indiens.

Voilà, Monsieur, la situation des malheureux qui s'émigrent pour cette partie du monde. Un grand nombre a déferé à leur arrivée à Alexandrie; plusieurs les font rembarquer pour la France, d'autres pour les Colonies; et quelques-uns le font établir dans les villes voisines de la navigation.

Un jour, sans doute, le Scioto s'établira, les vivres y seront abondans; mais il faudra que le cultivateur consume ses productions, étant trop éloigné d'aucun commerce pour pouvoir en tirer le moindre avantage.

*Certifié conforme à l'original. BONGERR.*

## CORSE.

*De Bastia, le 15 novembre.*

L'Assemblée générale du département de Corse vient de faire publiquement connaître que qui que ce soit ne

pourrait désormais quitter l'île et s'embarquer pour la terre ferme, sans un passeport du district dans lequel il est domicilié, que le passeport ne sera accordé que sur l'attestation de la municipalité du lieu de sa demeure qui garantira que celui qui demande la permission de voyager, n'est ni coupable, ni soupçonné d'aucun délit. Les militaires font, comme les autres habitants, soumis aux mêmes formalités, et doivent en outre être porteurs d'un congé de leurs commandans.

*(Extrait du giornale patriottico di Corsica.)*

Il est étonnant que dans un moment où les droits de la liberté individuelle semblent être mieux connus que jamais, on s'empresse, par une imitation servile et déplacée, de l'entraver de formes qui contrastent avec tous les principes de la justice. Cette malheureuse habitude d'assujettir l'homme à des formes volontaires et de simple précaution, peut détruire tous les effets d'une constitution libre, et servir la cause de la tyrannie sous le léger prétexte de calmer des inquiétudes qui souvent n'ont point d'objet, et qui, quand elles en auraient, ne peuvent autoriser la puissance publique à assujettir le citoyen à des règles coercitives, que lorsque la loi l'a déclaré coupable d'un délit. Jusque-là la liberté, la volonté, doivent être respectées; et c'est ne point connaître la force des principes et la nature des droits, que d'opposer à ces vérités, des convenances accidentelles, ou l'exemple des gouvernemens despotiques. Ce n'était point surtout de la Corse, de cette terre de liberté, qu'on pouvait attendre une loi de police, qui incarcère véritablement les habitants de l'île, dans une étendue de pays de vingt lieues de diamètre.

*(Article de M. PEUCRET.)*

## FRANCE.

*D'Uzès, le 24 novembre 1790.*

La plupart des papiers publics, Monsieur, ont annoncé à toute la France que les habitants de la ville d'Uzès, égares par le fanatisme, se livraient aux plus coupables excès, et à l'insurrection la plus criminelle contre les decrets de l'Assemblée nationale; ces imputations auxquelles a donné lieu un rapport fait à l'Assemblée nationale, d'après des témoignages infidèles, ont répandu dans cette ville calomnieuse la douleur et la consternation. Réunis en assemblées primaires pour l'élection d'un juge de paix, les citoyens ont réclamé, avec force, contre des inculpations qui contrastent, de la manière la plus étrange, avec la tranquillité dont elle jouit et les sentimens de patriotisme qui l'animent. Ils les ont démenties toutes, et ont chargé le corps municipal de faire parvenir à l'Assemblée nationale les témoignages de la vérité, l'expression de leur douleur, et celle de leur profonde foudmission à tous ses décrets. Nous vous prions, Monsieur, de vouloir bien inférer ces faits dans votre feuille. Signés, Decroy, maire; Manzetta, Doré, Laurent, Robin et Fabie, officiers municipaux; Lanfan, greffier.

*Administration des biens nationaux ecclésiastiques du département de Paris.*

## PROCLAMATION.

L'ASSEMBLÉE nationale dans son décret des 15 et 20 avril dernier, fonctionné par le roi le 22 du même mois, et relatif à l'administration des biens déclarés à la disposition de la nation, ayant inséré, art. IX, les dispositions ci-après:

« A l'égard des objets donnés à bail ou à ferme, les fermiers et locataires seront tenus de verser les loyers ou fermages dus pour les fruits et revenus de la présente année, dans la caisse du district.

Tous locataires, fermiers, censitaires, debiteurs et autres débiteurs des biens ecclésiastiques, locés dans l'arrondissement de la municipalité de Paris, comme faisant provisoirement les fonctions de directeur de district et de département, même ceux des biens dont le chef-lieu ne s'y trouverait pas compris, sont instamment priés de se présenter, avant le premier janvier, au bureau de liquidation établi au Saint-Esprit, place de l'hôtel-de-ville, avec leurs baux et dernières quittances, pour faire procéder au décompte de ce qu'ils se trouveraient devoir de leurs loyers ou fermages; dans le cas où ils ne les auraient pas acquies, et à l'effet d'éviter toutes poursuites que la municipalité serait obligée de faire pour les contraindre à remplir les formalités prescrites par la loi.

*Du mercredi 1<sup>er</sup> décembre 1790.*

Le Corps municipal a arrêté que les quarante-huit sections seront convoquées pour jeudi 9 décembre prochain, à huit heures du matin, à l'effet de procéder à l'élection, au scrutin individuel, du second substitut-adjoint du procureur de la Commune, au lieu de M. Dupont Douteire, élevé à la place de ministre de la justice, et gardé du sceau de l'Etat.

Arrête également que les sections seront convoquées pour vendredi 10 décembre, à quatre heures après midi, à l'effet de délibérer sur la fixation de l'époque à laquelle doit remonter, en faveur de M. Bailly, le traitement attaché à la place de maire.



Lettre de la section du Palais-Royal, à M. Thomas, de la section de Bonni, de 24 novembre.

Le Comité de la section du Palais-Royal vous remercie, Monsieur, de la lettre que vous avez prise la peine de lui écrire. Les principes qui vous l'ont dictée ont toujours dirigé la conduite. Il n'a jamais accordé de tolérance aux maîtres de jeux, il la regardait tout-à-la-fois comme impolitique et cruelle, mais le public n'appréciait point assez la force d'impunité ou nous sommes réduits. Nous avons cent maisons de jeux que nous ne craignons pas, elles sont presque toutes fermées à triple barrière; elles ont des épiques à la porte du Comité, des corps-de-garde, et elles font toujours averties, même des incursions qu'on mène contre elles; de sorte que quand le commissaire arrive, il trouve bien des obstacles pour pénétrer, et puis des citoyens paisibles qui lisent les journaux et les gazettes. Cependant, nous avons au-delà de cent procès-verbaux de fautes, dans l'espace de huit mois. Nous n'avons point pour cela remédié au mal, et, nous vous le lavons, cette impuissance fait notre tourment.

Nous aimons à croire qu'on a calomnié dans votre esprit les citoyens que vous nous désignez. Quand le Comité en a découvert de coupables, il les a jugés avec une sévérité solennelle, et trois personnes qui lui tendaient ou médiaient ou indirectement, ont été déshonorées et punies. Au reste, Monsieur, nous sommes à prévoir des moyens moins inefficaces auprès du département de police, depuis notre nouvelle organisation. Nous invitons tous les bons citoyens tels que vous, Monsieur, à se joindre à nous pour inventer un ressort assez puissant pour réprimer les délits d'une passion que nous regardons comme le fléau des familles et l'opprobre des mœurs. Voilà, Monsieur, notre position et nos sentiments. Nous espérons que vous nous rendrez plus de justice, et que vous croirez à nos sentiments de fraternité.

BASTIDE, Président de la section du Palais-Royal.

#### ASSEMBLÉE ÉLECTORALE.

Du premier décembre. La recomposition des bureaux ayant pris une partie de la matinée, il n'y a eu que deux scrutins, au second desquels M. Bigot (de Prie-meneu) avocat, a été élu juge.

Du 2. Au second scrutin de ce jour, M. Misier, avocat, a été nommé juge; le troisième a été en faveur de M. Reclainne, avocat, qui a fait les remerciements. L'Assemblée a arrêté que les bureaux ne feraient recomposés qu'après avoir nommé dix juges, autres que ceux pris dans le sein de l'Assemblée nationale, lesquels juges doivent former le tribunal provisoire d'appel.

M. Dormesson, électeur, a observé que tant que le conseil des parties serait en activité, il ne lui ferait peut-être pas possible de s'acquiescer aussi exactement qu'il le désirerait, des fonctions de juge dans les nouveaux tribunaux, mais qu'il ferait tous les efforts pour les remplir.

La séance a été terminée par le scrutin, qui a élu M. Garin (de Corbeil) avocat distingué par son patriotisme, et qui, dans des circonstances orageuses, a rempli une place infiniment délicate, avec beaucoup de sagesse. Sa nomination fera sans doute un grand plaisir à tous les bons citoyens.

Du 3. Au troisième scrutin de ce jour, dit de balotage, M. Houdard, avocat et électeur, a été nommé juge. Le quatrième scrutin n'a point donné de majorité.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SEANCE DU JEUDI AU SOIR.

M. Corallier. Au nom de mes concitoyens, habitants de la ville d'Hennebont, district du même nom, département de Morbihan, en la ci-devant province de Bretagne, je viens déposer sur l'autel de la patrie leur don patriotique, qui consiste en 3,084 livres en argent, et qui déjà, dès le 10 mai dernier, consignées à la caisse du Comité des dons patriotiques de l'Assemblée, en seize paires de boucles, deux petites croix, un anneau d'argent, et en une quittance de 320 liv. pour le premier semestre de l'année 1788, des administrateurs de l'office de lieutenant pour le roi en la ville de Hénnebont, même province, dont est pourvu un de ses habitants (M. Briant pere).... J'ai l'honneur aussi de vous présenter l'adresse en laquelle sont consignés l'hommage et le respect de ces Bretons pour l'Assemblée, leur adhésion à ses décrets et leur fourniture à la nouvelle constitution, qu'ils jurent de défendre et de maintenir par tous les moyens humains et possibles.

J'ai encore le plaisir, au nom et comme membre d'une société connue depuis plus de 40 ans, sous la dénomination des amis de l'union et de la conciliation, ou des chevaliers du serpent d'or, composée de 300 bretons des villes du Port-Louis, de l'Orient et de Hennebont, qui depuis leur existence, n'ont cessé de propager l'égalité et le charme de la confiance, de vous offrir un don de 1200 livres, que des le 15 juillet, ils ont fait compter à la caisse des dons patriotiques de l'Assemblée nationale.... J'y joins leur adresse pleine de protestations de respect et d'admiration pour des

travaux dont l'influence bienfaisante se fait déjà sentir dans toutes les parties de l'empire. Mais maintenant ce n'est pas de l'or que je dépose sur l'autel de la patrie, mais des larmes de morale, de religion et de patriotisme.... M. Anfrain, mon compatriote, gérant du collège des grillons, fait hommage à la patrie d'un recueil de discours à la jeunesse, dont le but est de former cette classe précieuse par les principes de la morale et de la religion, et de préparer à l'Etat des citoyens vraiment dignes de la liberté. C'est avec autant de plaisir que d'empressement, que je me rends auprès de vous l'interprète de cet ancien condisciple, de ce camarade bien et que, pour la continuation de cet ouvrage si essentiel, je réclame l'assistance et la protection de l'Assemblée nationale.... Rien n'est plus touchant que le discours patriotique prononcé par ce respectable citoyen à la chapelle du collège des Grillons, le 6 février dernier, lors du serment civique des maîtres et des écoliers du collège. (On applaudit.)

Le même secrétaire fait lecture de plusieurs autres adresses:

De l'Assemblée générale des représentants de l'île de France, qui adhèrent avec reconnaissance aux décrets de l'Assemblée nationale;

Des professeurs de l'université de Besançon, qui instruisent l'Assemblée qu'ils occupent d'inculquer à leurs élèves les principes de la constitution;

Du directoire du département des Ardennes, qui demande qu'à l'objet de l'invocation dite *salvem fac regem*, on ajoute la nation et la loi.

On admet à la barre une députation de la communauté des maîtres perquiers de Paris.

L'orateur de la députation. La communauté des perquiers de Paris, nous a députés vers l'Assemblée nationale pour vous supplier, en son nom, et nous pourrions dire au nom des perquiers de toute la France, de vouloir bien vous occuper de notre chétive situation. Une concurrence fâcheuse s'est introduite entre nos garçons et nous. Notre état ne peut être comparé à nul autre, par la raison qu'ils tiennent en leurs mains notre travail et notre fortune. C'est pourquoi dans tous les temps une police stricte était établie dans notre communauté; mais actuellement nos règlements sont méprisés. Nos garçons nous enlèvent les pratiques que nous leur avons confiées. Nous sommes à la veille de voir aggraver nos maux par l'approche du jour de l'an, si l'Assemblée ne prend notre fort en considération. D'une part, on exige de nous le paiement du droit de centime, pour 1791, pour des charges qui vont être supprimées; de l'autre part, nos garçons se réunissent pour nous ôter tout moyen de le payer. Quatre cents boutiques se sont ouvertes au détriment de neuf cents boutiques et douze pères de famille que la perte de leur état n'a pas empêché de conserver le plus pur patriotisme pour la défense de la nouvelle constitution.... Nos charges ont coûté 28 millions au profit de l'Etat. Nous payons annuellement en droit de centime et de mutation, 270,000 liv. Notre conscience nous prescrit impérieusement de vous déclarer que l'on ne peut trop prendre de précautions sur le choix des personnes destinées à notre profession.... Mais malgré tous nos malheurs, à Dieu ne plaise que nous venions solliciter la conservation de nos places, si toutefois elles ne s'accordent pas avec les droits de l'homme, pour lesquels nous avons juré de mourir plutôt que d'y renoncer, ainsi qu'à vos décrets fonctionnés par le roi. Quelle que soit votre décision, nous serons toujours les plus fidèles amis de la constitution.

Cette pétition est renvoyée aux Comités des finances et de constitution.

Autre députation du directoire du département de Morbihan. L'Assemblée applaudit à l'entrée d'un vieillard vêtu en habit de labourer; l'un des deux membres de la députation. Son collègue porte la parole, pour exprimer le vœu que forment les ci-devant provinces de Bretagne et d'Anjou, pour que l'abolition du domaine congéable soit comprise dans la suppression de la féodalité; il demande le renvoi de ces réclamations aux Comités réunis de constitution et des finances. — Cette pétition, convertie en motion par plusieurs membres députés de la ci-devant province de Bretagne, est adoptée par l'Assemblée.

M. Tronchet présente, au nom du Comité féodal, la suite de son rapport sur le rachat des rentes foncières non seigneuriales.

Les articles suivants sont décrétés sans discussion.

#### TITRE II.

##### Principes généraux sur le rachat.

Art. 1<sup>er</sup>. Tout propriétaire pourra racheter les rentes et redevances foncières perpétuelles, à raison d'un fonds particulier, encore qu'il se trouve posséder plusieurs fonds grevés de parcelles rentes envers la même personne, pourvu néanmoins que ces fonds ne soient pas tenus sous une rente ou une redevance foncière féodale, auquel cas le rachat ne pourra pas être divisé.

II. Lorsqu'un fonds grevé de rente ou redevance foncière perpétuelle, sera possédé par plusieurs co-propriétaires, soit divinement, soit par indivis, l'un d'eux ne pourra point racheter divinement ladite rente ou redevance, au prorata de la portion dont il est tenu, si ce n'est du consentement de celui auquel la rente ou redevance sera due, lequel pourra refuser le remboursement total, en renonçant à la solidarité vis-à-vis de tous les co-obligés; mais quand le redimable aura fait le remboursement total, il demeurera subrogé aux

droits du cédant, pour les exercer contre les co-obligés, mais sans aucune solidarité; et chacun des autres co-obligés pourra racheter, à volonté, la portion divinement.

III. Pourront les propriétaires de fonds grevés de rentes ou redevance foncière, traiter avec les propriétaires desdites rentes ou redevances, de gré à gré, à telle somme et sous telles conditions qu'ils jugeront à propos, du rachat desdites rentes ou redevances; et les traités, ainsi faits de gré à gré, entre majeurs, ne pourront être attaqués sous prétexte de lésion quelconque, encore que le prix du rachat se trouve inférieur, ou supérieur, à celui qui aurait pu résulter du taux qui sera ci-après fixé.

IV. Les tuteurs, curateurs et autres administrateurs des pupilles, mineurs ou interdits, les grèves de substitution, les maris dans les pays où les dots font inaliénables, même avec les consentements des femmes, ne pourront liquider les rachats des rentes ou redevances foncières, appartenantes aux pupilles, aux mineurs, aux interdits, à des substitutions, et aux auctes femmes mariées, qu'en la forme et au taux ci-après prescrit, et à la charge du remploi. Le redimable, qui ne voudra point demeurer garant du remploi, pourra confier le prix du rachat, lequel ne sera délivré aux personnes qui sont assujéties au remploi, qu'en vertu d'une ordonnance du juge, rendue sur les conclusions du commissaire du roi, auquel il sera justifié du remploi.

V. Lorsque le rachat aura pour objet une rente ou redevance foncière appartenante à une communauté d'habitants, les officiers municipaux ne pourront le liquider et en recevoir le prix, que sous l'autorité et avec l'avis des assemblées administratives du département ou de leurs directeurs, lesquels seront tenus de veiller au remploi du prix.

VI. La liquidation du rachat des rentes, devenues bien national, ne pourra être faite que par les assemblées administratives du district dans l'arrondissement duquel se trouvera situé le fonds grevé de la rente, ou leur directoire, sous l'inspection et avec l'autorisation des assemblées administratives du département; le paiement du prix dudit rachat ne pourra être fait qu'à la caisse du district dudit arrondissement, et le directoire du district sera tenu de faire verser le prix dans la caisse de l'extraordinaire.

VII. La disposition de l'article précédent aura lieu indifféremment, et sans les seules exceptions ci-après, à l'égard des rentes devenues bien national, à quel-que établissement, corps ou bénéfices et offices supprimés qu'elles appartiennent, encore qu'il s'agisse d'établissement dont l'administration a été conservée provisoirement ou autrement; par les précédents décrets et notamment par celui du 23 octobre dernier, soit à des municipalités, soit à certains administrateurs de fondations, séminaires, collèges, fabriques, établissements d'étude, ou de retraite, hôpitaux, maisons de charité, bénéfices actuellement régis par l'économie général du clergé; enfin à certains ordres de religieux, ou religieux, même à l'égard des rentes appartenantes aux établissements protestants mentionnés en l'article 17 du titre I du décret du 23 octobre dernier; à l'égard de toutes lesquelles rentes devenues bien national, la liquidation du rachat, ne pourra être faite que par les administrations de département et district, et le prix du rachat ne pourra être versé qu'en la caisse du district, ainsi qu'il a été dit en l'article ci-dessus, à peine de nullité desdits rachats.

VIII. Sont exceptées des dispositions des arts 6 et 7 ci-dessus, les rentes appartenantes au domaine de la couronne, aux apanages, aux engagées, aux échan; gistes dont les échanges ne sont point encore consommés. La liquidation du rachat desdites rentes sera faite, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné par les administrateurs de la régie actuelle des domaines, ou par leurs préposés, à la charge, 1<sup>re</sup> par eux de se conformer aux taux ci-après prescrits; 2<sup>o</sup> que les liquidations soient vérifiées et approuvées par les administrations du département et district, dans l'arrondissement desquels se trouveront situés les fonds affectés auxdites rentes; 3<sup>o</sup> de compter par les administrations de la régie du prix desdits rachats, et de le verser au fur et à mesure dans la caisse du district dudit arrondissement, qui le reversera dans la caisse de l'extraordinaire.

IX. Sont pareillement exceptées des dispositions des articles 6 et 7 ci-dessus, les rentes appartenantes aux commanderies, dignités et grands-prieurs de l'ordre de Malthe. Lesdits rachats, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné, pourront être liquidés par les titulaires actuels, à la charge 1<sup>re</sup> de se conformer au taux qui sera ci-après prescrit; 2<sup>o</sup> de faire vérifier et approuver la liquidation par les administrations de département et de district, dans l'arrondissement desquels se trouveront situés les manoirs, ou chefs-lieux, desdites commanderies, dignités et grands-prieurs; 3<sup>o</sup> de verser le prix dudit rachat au fur et à mesure dans la caisse du district dudit arrondissement, qui le reversera dans la caisse de l'extraordinaire.

X. Les administrateurs des établissements français, et les évêques et curés français, qui possèdent des rentes affectées sur des fonds situés en pays étrangers, ne pourront en recevoir aucun remboursement, quand même il leur serait offert volontairement, à peine de restitution du quadruple, en cas de contravention. La liquidation du rachat desdites rentes, s'il était offert volontairement, ne pourra être faite que par les assemblées administratives du district, dans l'arrondissement desquelles se trouveront les manoirs desdites bénéfices, ou les chefs lieux desdits établissements, sous l'inspection et



l'autorisation des assemblées administratives du département, et le prix du rachat sera versé dans la caisse du district du chef d'arrondissement, et de la dans celle de la caisse de l'arrondissement de l'extraordinaire, ainsi qu'il est dit en l'article 6.

XI. Dans tous les cas où la rente rachetée, et dont le prix aura été versé dans les caisses de district et de l'extraordinaire, appartiendra à des établissements non supprimés et qui ne le feront point par la suite, il sera, s'il y a lieu et d'après l'avis des assemblées administratives, pourvu à elle indemnité qu'il appartiendra en tant de déficit d'établissements.

### TITRE III.

#### Mode et taux du rachat.

Art. 1. Lorsque les parties auxquelles il est libre de traiter de gré à gré, ne pourront point s'accorder sur le prix du rachat des rentes, ou redevances foncières, le rachat sera fait suivant les règles et les taux ci-après.

II. Le rachat des rentes et redevances foncières originaires créées rachetables et sans aucune éviction du capital-fonds remboursables : savoir, celles en argent sur le pied du dernier vingt, et celles en nature de grains, volailles, denrées, fruits de récolte, services d'hommes, chevaux, ou autres bêtes de somme et de voitures au dernier vingt-cinq de leur produit annuel suivant les évaluations qui en seront ci-après faites. Il sera ajouté un dixième auxdits capitaux, à l'égard des rentes qui auront été créées sous la condition de non retenue des dixièmes, vingtièmes, et autres impositions royales.

III. A l'égard des rentes et redevances foncières, originaires créées rachetables, mais qui sont devenues rachetables avant le 4 août, par l'effet de la prescription, de rachat s'en fera sur le capital porté au contrat, soit qu'il soit inférieur ou supérieur aux deniers ci-dessus fixés.

IV. Dans les pays où il est d'usage, soit dans les baux à rentes, soit dans les locatères perpétuelles, d'intérêt au preneur la coupe des bois de haute-futaie, ou de l'allocture à en rembourser la valeur au propriétaire, ou de faire un remploi de prix, le preneur qui voudrait rembourser la rente annuelle, fera tenu d'ajouter au capital fixé par l'article II ci-dessus, une somme, à dire d'experts, proportionnée à la nature et à la valeur du droit que le bailleur se fera réserver sur lesdits bois.

V. L'évaluation du produit annuel des rentes et redevances foncières non-supplées en argent, mais payables en nature, de grains, denrées, fruits de récolte ou service d'hommes, bêtes de somme ou voitures, se fera d'après les règles et les distinctions ci-après.

VI. A l'égard des redevances en grains, il sera (ormé une année commune de leur valeur, d'après le prix des grains d'un même nature, relevé sur les registres du marché du lieu où se devait faire le paiement, ou du marché plus prochain, s'il n'y en a pas dans le lieu. Pour former l'année commune, on prendra les quatorze années antérieures à l'époque du rachat; on retranchera les deux plus fortes et les deux plus faibles, et l'année commune sera formée sur les dix années restantes.

VII. Il en sera de même pour les redevances en volailles, agneaux, cochons, beurre, fromage, cire et autres denrées, dans les lieux où leur prix est porté dans les registres des marchés.

A l'égard des lieux où il n'est point d'usage de tenir de registre du prix des ventes de ces sortes de denrées, l'évaluation des rentes de cette espèce sera faite d'après le tableau estimatif qui en aura été formé, en exécution de l'article XV du décret du 3 mai, par le directeur du district du lieu où devait se faire le paiement; lequel tableau servira, pendant l'espace de dix années, de base pour l'estimation du produit annuel desdites redevances; le tout sans déroger aux évaluations portées par les titres, coutumes ou règlements.

VIII. A l'égard des rentes et redevances foncières supplées en service de journées d'hommes, de chevaux, bêtes de travail et de somme, ou de voitures, l'évaluation s'en fera parcellément d'après le tableau estimatif qui en aura été formé en exécution de l'article XVI du décret du 3 mai, par le directeur du district du lieu où devait se faire lesdites services, lequel tableau servira parcellément pendant l'espace de dix années pour l'estimation du produit annuel desdites redevances; le tout sans déroger aux évaluations portées par les titres, coutumes ou règlements.

IX. Quant aux rentes et redevances foncières qui consistent en une certaine portion des fruits récoltés annuellement sur le fonds, il sera procédé par des experts que les parties nommeront, ou qui seront nommés d'office par le juge, à une évaluation de ce que le fonds peut produire en nature dans une année commune. La quotité de la redevance annuelle sera ensuite fixée dans la proportion de l'année commune du fonds, et ce produit annuel sera évalué en la même manière par l'article XVI ci-dessus, pour l'évaluation des rentes en grains.

X. Dans tous les cas où l'évaluation du produit annuel de la rente pourra donner lieu à une estimation d'experts, si le rachat a lieu entre parties qui aient la liberté de traiter de gré à gré, le redevable pourra faire au propriétaire de la rente, par acte extrajudiciaire, une offre valable d'une somme déterminée. En cas de refus d'accepter l'offre, les frais de l'expertise, qui deviendra nécessaire, seront supportés par celui qui aura fait l'offre, ou par le redevable, selon que l'offre sera jugée suffisante ou insuffisante.

XI. L'offre se fera au domicile du créancier lorsque

la rente sera portable, et lorsqu'elle sera querable, au domicile que le créancier fera tenir d'ici dans le ressort du district du lieu où la rente devait être payée, et à défaut d'élection, à la personne du commissaire du district.

XII. Si l'offre mentionnée en l'article ci-dessus, est faite à un tuteur, à un grevé de institution, ou à d'autres administrateurs qui n'ont point la liberté de traiter de gré à gré, les administrateurs pourront employer en frais d'administration ceux de l'expertise, lorsqu'ils auront été jugés devoir rester à leur charge.

XIII. Tout redevable qui voudrait racheter la rente ou redevance foncière dont son fonds est grevé, sera tenu de rembourser, avec le capital du rachat, tous les arriérés qui se trouveront dus, tant pour les années antérieures que pour l'année courante, au prorata du temps qui sera écoulé depuis la dernière échéance jusqu'au jour du rachat.

XIV. A l'égard des rentes et redevances énoncées en l'article XII ci-dessus, ne s'arrêteront point, même dans les pays où le principe contraire avait lieu, si ce n'est qu'il y ait eu demande suivie de condamnation. Les rentes qui consistent en service de journées d'hommes, de chevaux et autres services énoncés en l'article VII ci-dessus, ne pourront pas non plus être exigées en argent, mais en nature seulement, si ce n'est qu'il y ait eu demande suivie de condamnation. En conséquence, il ne sera tenu compte lors du rachat desdites rentes ou redevances, que de l'année courante, laquelle sera alors évaluée en argent, au prorata du temps qui sera écoulé depuis la dernière échéance jusqu'au jour du rachat.

La séance est levée à neuf heures et demi.

#### SEANCE DU VENDREDI 3 DÉCEMBRE.

M. Camus. Par l'article 1<sup>er</sup> de votre décret du 23 octobre dernier, vous avez ajouté la délibération sur l'emploi des biens dépendants des séminaires et hôpitaux. On s'est mis sur le champ en devoir de jouir du bénéfice de votre décret. On a mis un malade dans une maison, et on a dit que c'était un hôpital; un écolier dans une autre, et on a dit que c'était un collège. C'est pour prévenir cet inconvénient, que je vous présente le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale décrète que l'ajournement prononcé par l'article 1<sup>er</sup> du titre 1<sup>er</sup> de son décret du 23 octobre dernier, sur la vente des biens des séminaires-colleges, des colleges, des établissements d'étude et de retraite, et de tous les établissements destinés à l'enseignement public, des biens des hôpitaux, maisons de charité et autres établissements destinés au soulagement des pauvres, ne s'entend que des maisons dans lesquelles l'hospitalité, les études, retraites, et autres destinations indiquées dans ledit décret, étaient publiquement et notoirement exercés à l'époque du 2 novembre 1789; les biens des maisons qui n'étaient pas en cet état à ladite époque seront vendus sans délai.

Ce décret est adopté.

M. Leblan. Vous avez renvoyé à vos Comités de constitution et de jurisprudence criminelle, la question de savoir si la poursuite des crimes serait faite aux dépens du trésor public ou des départements. Vos deux Comités ont pensé que ce devait être une dépense publique. Cependant le Comité des finances persiste dans l'opinion contraire, pour forcer les départements à travailler les crimes, afin de ne pas payer la poursuite. Je vous propose, en conséquence, de décréter que les frais de procédure criminelle seront portés sur les départements.

M. Prier. Vous ne pouvez rien statuer sur cette question avant de l'avoir qualifiée de jurisprudence criminelle vous adopterez. J'en demande donc l'ajournement.

L'Assemblée ordonne l'ajournement.

Sur le rapport fait par M. Venier, les décrets suivants ont été lus.

L'Assemblée nationale, où le rapport de son Comité des finances, conformément, en tant que de besoin, les décrets des 14 et 22 décembre 1789, ont vu la continuation des municipalités, que des assemblées primaires et administratives, d'écarter, que dans tous les cas en les délibérations du conseil-général de chaque commune deviennent nécessaires, d'après l'article 31, lesdites délibérations ne pourront être exécutées conformément à l'article LVI du même décret qu'après l'approbation de l'administration ou du directeur de département, qui sera donnée, s'il y a lieu, sur l'avis de l'administration ou du directeur du district.

2<sup>o</sup>. Que dans tous les cas où il s'agira d'établir un impôt sur le district, par le département, ou de faire des emprunts concernant lesdites administrations, les impositions ou emprunts ne pourront avoir lieu sans l'autorisation spéciale du corps législatif.

3<sup>o</sup>. Comme les députés, à la relation générale nommés par les décrets des 8 et 9 juin, avec lesquels au district du district, et en leur lieu, aux municipalités des chefs-lieux de district, de fixer, de la manière la plus économique, la dépense à allouer aux députés, pour le voyage et séjour, et que plusieurs districts sollicitent du corps législatif des autorisations à l'effet d'emprunter, ou d'imposer pour satisfaire auxdites dépenses qui concernent chaque district, l'Assemblée nationale, pour prévenir la multiplicité des opérations sur cet objet, décrète que pour les cas dont il s'agit seulement, elle assemble les administrations ou directeurs de départements, à approuver, homologuer les délibérations de districts, à l'effet d'imposer chacun dans leur ressort, les communes, pour subvenir au paiement et dépense dont il s'agit.

4<sup>o</sup>. A l'égard des emprunts, si ne seront autorisés que dans le cas où l'emprunt ne pourra avoir lieu sur les difficultés par des circonstances particulières, telles que des fardeaux momentanés d'impôts, des événements de guerre, révolutions, révoltes et autres; et cette autorisation d'emprunt ne sera accordée qu'à la charge de pourvoir par l'autorisation même au mode et à l'époque des remboursements à une dans de brefs délais.

5<sup>o</sup>. Comme il est arrivé que dans quelques villes ou districts, on a obligé les receveurs des deniers publics à faire l'avance des différentes sommes, soit pour l'ordre l'entretien, soit pour d'autres dépenses relatives au nouveau régime; l'Assemblée nationale, en préhensivement pour l'avenir de telles impositions, ordonne que lesdites sommes seront incessamment établies entre les mains des receveurs qu'on a obligés de les verser, soit aux districts ou municipalités, à l'effet d'imposer les sommes nécessaires au remplacement. Les administrations ou directeurs de département demeureront autorisés, pour cette fois seulement, à homologuer les délibérations qui seront prises à cet égard.

M. Redier. Dans la séance du 22 octobre dernier, un membre de cette Assemblée a demandé que le Comité d'imposition fît un rapport sur la portion d'imposition que doivent supporter les rentes viagères constituées sur le trésor public. Sa proposition a été décrétée. Plusieurs membres veulent entendre la question à toutes les rentes perpétuelles, à titre d'intérêt de prêt à terme &c. L'auteur même de la motion soutient que ce n'est qu'à par une erreur de rédaction qu'il s'en borne aux rentes viagères. Votre Comité devait donc embrasser toutes les parties des rentes payées par le trésor public. De plus et d'autre la question est née de principes rachetables; ceux qui prétendent que les rentes doivent être rachetées, regardent l'immunité comme un privilège; ceux qui s'y opposent, invoquent le respect dû aux conventions, la foi publique et les décrets de l'Assemblée nationale. La question se réduit à savoir si les principes établis pour les contributions publiques sont applicables aux rentes. Il faut que l'Assemblée fasse que le résultat le plus favorable de ce genre d'impôt, ne produirait pas plus de 10 à 12 millions; je fais cette observation parce qu'on avait dit que les rentes étaient de 250 millions à cinq pour cent, cela faisait environ 50 millions que l'on devait en retirer. Les rentes dont l'Etat fera certainement chargé en 1791, s'élèvent à 193 millions; celles dont il pourra être chargé et dont le décaissement est successif, font de 64 millions. Ce dernier objet comprend la dette du clergé, les offices de magistrature, les charges de finance, les cautionnements, les charges de la maison du roi et des ci-devant princes, les charges militaires, les gendarmes et hérautiers, de l'intérieur, les dimmes intolables, la partie écluse des remboursements à terme fixe et enfin l'arrière des départements. En ne tenant pas vos yeux la nature de ces divers objets, vous verriez que les rentes viagères seules peuvent avoir été l'objet de ceux qui prétendent que les rentes doivent être rachetées. Elle ne peuvent être à plus d'un dixième, ce qui produirait 12 millions.

Lorsque l'on propose d'imposer les rentes, c'est, en des termes plus simples, vous proposer une retenue; car si l'on avait voulu imposer le rentier, il ne l'aurait pas demandé l'avis du Comité; il vous a répété plus d'une fois qu'il ne connaissait pas d'autre moyen de le faire payer, que d'établir un impôt sur les contributions, ou à raison des facultés mobilières. C'est donc une retenue que l'on veut; eh bien! le Comité a unanimement pensé qu'il n'y avait pas lieu à délibérer sur cette proposition, ou qu'en ne devait délibérer que pour la rejeter. Il suffit, pour cela, de voir le décret du 27 août 1789; par ce décret, l'Assemblée nationale a déclaré que « dans aucuns cas et sous aucun prétexte, il ne pourrait être fait aucune nouvelle retenue ni réduction quelconque sur aucun des parties de la dette publique. » Ces paroles si claires ne semblent pas avoir besoin de commentaire. La dette publique est composée de deux parties : les rentes ou intérêts d'un côté, les capitaux de l'autre. Le mot de réduction s'applique aux capitaux; celui de retenue s'applique aux rentes. Tel était l'objet de la disposition du décret du 27 août; il avait pour but de tranquilliser les créanciers de l'Etat sur les inquiétudes passées. Quelle était la cause qui déterminait ce décret? L'Assemblée avait vu que l'emprunt à cinq pour cent d'intérêt, exempt de toute retenue. Le ministre des finances, qui l'avait proposé, annonçait que celui à quatre et demi n'aurait pas été rempli. Je vous le demande, quel créancier aurait obtenu un nouvel emprunt, ainsi est porté à dix, si l'on avait supposé que, dans aucune circonstance, il pût éprouver des retenues? Le sens du mot de retenue n'est donc plus équivoque. Rappelez-vous aussi les discours de M. l'évêque d'Autun, qui a déterminé le décret de ce jour. « Le crédit est perdu, disait-il, les revenus publics sont diminués, s'élève des inquiétudes sur les principes de l'Assemblée nationale relativement aux dettes de l'Etat. Il faut examiner si la situation des finances n'exige pas une légitime réduction de la dette publique par des retenues sur les rentes et les effets publics. »

Il paraît ensuite en principe que le titre des créanciers était inattaquable, même par les impôts; 25 pages furent employées à prouver cette proposition, et puis que celui qui a déterminé votre décision, il paraît assez clair que vous avez adopté les principes. L'immunité des rentes fait partie d'un contrat public entre l'Etat et les créanciers. Exempter les rentes, c'est un privilège, dit-on, et les privilèges sont abolis. Non, ce n'est pas un privilège, ce n'est que la condition d'un marché libre. Un emprunt est composé de deux actes



distincts, la loi qui le décreta, et le contrat qui le conforment. Pour qu'une nation pût faire à son gré des retenues, il faudrait qu'elle pût ordonner, non-seulement l'emprunt, mais encore le prêt, et alors ce ne serait pas emprunter, mais prêter. S'il est nécessaire de faire cette distinction, il faut aussi distinguer la nation lorsqu'elle décreta l'emprunt, et lorsqu'elle fait le contrat. Lorsqu'elle décreta l'emprunt, elle fait un acte de souveraineté; lorsqu'elle fait le contrat, elle est, s'il est permis de parler ainsi, comme un simple particulier, soumise à la loi; elle ne peut, en vertu de sa souveraineté, se décharger de ce qu'elle a fait comme particulier. Le prêteur vous dira justement, vous ne pouvez m'imposer aujourd'hui des conditions que j'aurais rejetées lors de notre contrat, autrement vous auriez surpris mes fonds.

Je finis par une observation tirée de l'intérêt même de la nation. Le moment approche où la constitution affirmée, la paix rétablie, et la force publique organisée, peuvent ramener le crédit. Alors vous pourrez, par des transactions libres, réduire les intérêts de vos emprunts; mais pour affirmer cette abondante récolte, vous vous refuserez au grappillage que l'on vous propose; vous manifesterez votre respect pour les engagements que vous avez contractés, et pour les décrets que vous avez rendus; vous rejeterez avec une indignation civique, une disposition qui pourrait altérer vos créanciers. La loyauté de l'Assemblée nationale est sous la sauvegarde de l'intérêt public; elle saura toujours s'en montrer digne, et elle ne balancera pas à décider qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la proposition qui lui est faite. (On applaudit dans la partie gauche.)

M. le président fait lecture de la liste des personnes qui ont demandé la parole pour ou contre la motion d'imposer les rentes.

On demande à aller aux voix.

M. Dupont. C'est pour une observation d'ordre que je prends la parole. S'il y avait lieu à délibérer sur la proposition qui vous a été faite, si la discussion s'engageait sur le fond, vous porteriez un grand coup à votre crédit. (On applaudit.) La confiance que l'on a dans un négociant porte sur sa probité. Eh bien, le crédit des nations se compose des mêmes éléments: pour gagner 12 millions vous vous privez de toute ressource. Supposons que nous soyons obligés de faire la guerre, il nous faudrait nécessairement des secours extraordinaires. Eh bien, qui voudra nous fournir de l'argent, si nous donnons un exemple de mauvaise foi, et si dans cette circonstance importante, revenant contre nos décrets, nous manquons aux engagements que nous avons contractés. (On applaudit, et on demande à plusieurs reprises à aller aux voix.)

M. Lavenue. Je répondrai à l'observation d'ordre du préopinant, que dans l'ordre naturel j'aurais dû présenter d'abord ma motion, et qu'alors il ne se ferait pas élevé une motion incidente de délibérer, comme par acclamation, qu'il n'y a pas lieu à délibérer. Alors, à la vérité, vous n'auriez pas eu à applaudir à ces grands mouvements d'éloquence qui ne font bons qu'à égarer des Français quand on leur parle d'honneur et de probité. S'il y a nécessité d'accueillir ma motion, il y aura de l'honneur à l'adopter, et vous n'aurez pas compromis le bien de la nation entière. C'est la totalité de la nation que vous représentez; c'est sur les intérêts de toute la nation que vous statuez. (On applaudit.) une grande question de laquelle dépend l'impôt de 20 ou 30 millions de plus.

M. Raderer. Quand on a demandé à M. Lavenue à combien s'élèverait l'impôt des rentes, il a dit 12 millions.

M. Lavenue. La grande question qui vous occupe, c'est de savoir si vous imposerez les rentes sur l'Etat comme les autres biens. Cette grande question, dis-je, est posée dans la plupart des cahiers; elle ne peut être écartée par la question préalable.

M. Fréteau. J'appuierai la motion de M. Dupont par une considération très-forte, la loyauté.... (Il s'élève des murmures à droite.) L'Assemblée ne peut revenir sur ses décrets des 17 juin, 27 juillet et de la fin d'août 1789. Nous devons payer ce que l'Etat a emprunté; nous l'avons promis. La seule manière, j'osai le dire au roi, et l'on fait quelques furent pour moi les suites de l'expression libre de ma pensée. (On applaudit.) La seule manière de faire tomber un intérêt défectueux, c'est d'être fidèle à nos engagements; les pères de famille, les bons citoyens traitaient avec nous à un intérêt modéré; ils nous prêtaient à cent pour cent en rentes pécuniaires, à huit pour cent en viager, pour faire cesser ces intérêts onéreux. (On applaudit.) Je maintiens qu'il serait indigne de l'Assemblée nationale de croire que les habitants des campagnes ne paieront pas des impôts qui n'ont été décrétés que pour attendre le moment où l'on pourra diminuer la masse d'impôts qui porte sur la nation.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). J'appuie la motion de M. Dupont, et je n'ai rien à ajouter à ce

qui a été dit par lui et par M. Fréteau; cependant il est une observation que je ne puis me dispenser de faire. On veut jeter de la défaveur sur la proposition de M. Dupont, en disant qu'il est étrange qu'une aussi grande discussion soit écartée par la question préalable; eh bien, elle est repoussée par trois décrets invincibles comme la raison, nobles et loyaux comme cette Assemblée, comme la Nation. On a prétendu que nous voulions égarer l'Assemblée par ces mots généraux, foi publique, respect pour les engagements, et on a mis en parallèle la nécessité; mais la nécessité est le cri de ralliement des brigands. Je ne puis m'empêcher de témoigner que c'est un grand scandale pour la nation et pour l'Europe, qu'à trois décrets proclamés dans la situation la plus importante, dans les circonstances les plus critiques, on ose remettre en question une semblable motion; dans un moment où tout est calme, où les finances présentent des symptômes de prospérité (on applaudit); dans un moment où le crédit renaît, où l'argent baïsse, où la plus simple industrie d'un ministre des finances peut décharger la nation des intérêts onéreux qu'elle paie; c'est en ce moment qu'on propose de remettre en question un objet sur lequel votre justice a prononcé, quand les efforts des ennemis de la liberté se multipliaient, quand la prévarication vous entourait, quand les ténèbres des finances s'épaississaient encore; vous avez porté le flambeau dans ces ténèbres, et l'obscureté s'est dissipée, et vous délibérez maintenant sur une telle proposition! je la livre à tout le mépris qu'elle mérite. (On applaudit, et on demande à aller aux voix.)

M. Raderer. Le Comité que vous aviez chargé de l'examen de la question, a unanimement décidé qu'il n'y avait pas lieu à délibérer.

M. Lebois-Daignier. Mais les rentiers, en rapportant leur quittance d'impôt, seraient déchargés de l'impôt personnel.

M. le Président. M. Lavenue a fait une proposition qui consistait à établir une imposition proportionnelle.

M. Lavenue. Et constitutionnelle.

M. le Président. La proposition de M. Lavenue consistait à établir une motion proportionnelle sur les rentes. Vous savez quel a été l'avis du Comité auquel on avait renvoyé cette proposition: on demande que d'après cet avis, la question préalable soit mise aux voix sans délibération ultérieure, je vais consulter l'Assemblée.

M. Lavenue. Je demande à poser, à mon tour, la question. J'ai fait une motion tendante à établir une imposition proportionnelle sur tous les capitaux placés sur l'Etat. Le Comité a dit que je voulais affecter une retenue sur les rentes; il a eu tort, car je pense qu'il faut détruire toute retenue sur les rentes. Vous connaissez ma proposition, si vous voulez m'entendre.

M. Desmeuniers. Je vais lire une rédaction, pour que M. Lavenue la combatte. « L'Assemblée nationale renouvellant d'une manière solennelle les dispositions de ses décrets des 17 juin, 16 août et 25 septembre, déclare: que, fidèle à ses principes, voulant maintenir les décrets et respecter la foi publique, elle ne délibérera pas sur la proposition qui lui est faite. » Je demande maintenant qu'on entende M. Lavenue.

M. Lavenue. La question sur laquelle vous allez prononcer, réduite à ses termes les plus simples, consiste à savoir si les capitaux placés sur l'Etat doivent contribuer proportionnellement aux dépenses publiques comme les biens fonds.....

M. Barnave demande la parole. — M. le président lui la refuse.

(La suite demain.)

N. B. Le décret n'est pas rendu. La discussion est continuée au lendemain.

#### LIVRES NOUVEAUX.

On a mis en vente, hôtel de Thou, rue des Poitevins, n° 18, le lundi 29 novembre 1790, la quarante-unième livraison de l'Encyclopédie par ordre de matières.

Cette livraison est composée du tome I, seconde partie, du dictionnaire d'architecture; du tome II, seconde partie, de la Géographie ancienne, par M. Mantel; du tome VII, première partie, des Arts et Métiers mécaniques; du tome V, première partie de l'histoire naturelle, Infectes, par M. Olivier.

Le prix des deux premiers demi-vol. est de 11 liv.

Le prix des deux derniers, ..... 6

En faveur, un volume complet à 11 liv. et un à 6 liv. conformément à ce que nous avons promis.

Brochure des quatre demi-vol. .... 2

Le port de chaque livraison est au compte des souscripteurs.

Le tome II du Voyage en Nubie et en Abyssinie; par M. James Bruce, in-4°, Prix, 15 liv. en blanc, et 15 liv. 10 s. broché.

Les tomes III et IV du même ouvrage in-8°. Prix, 10 liv. en blanc ou broché.

Differtation sur le mercure, sur les propriétés médicales et dans les arts, et sur la méthode de le tirer de la mine.

Autre differtation sur des Madrépores changées en cailloux, représentant, par leur coupe, différentes figures. A Paris, chez M. Bucholz, auteur de ces differtations, rue de la Harpe, n° 109.

#### SPECTACLES.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. du Tombeau de Desfles, anecdote en un acte, en prose; préc. de *Mérope*, trag.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. *Sophie et Deruile*; *Aucassin et Nicolette*, et les deux petits Savoyards.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. *Il Barbieri di Siviglia*, opéra italien.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. le *Dragon de Thionville*, en un acte, en prose; les *Cent Louis*, en un acte, en prose; la *Nuit aux aventures*, en 3 actes, en prose.

En attend. le *Point d'honneur*, en 5 actes, en vers.

THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. du *Sourd ou l'Auberge pleine*, com. en 3 actes; préc. du *Mariage clandestin*, opéra en un acte.

##### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. *Relâche*.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. *Pierre de Provence*, pant. en 4 actes; préc. du nouveau *Doyen de Killierine*, com. en 3 actes, et de la *fausse Correspondance*, com. en un acte.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 16<sup>e</sup> repr. de *Nicodème dans la lune ou la Révolution pacifique*, par le cousin Jacques.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	161 12 f.
Hambourg.....	212 ½	Gênes.....	103 ½
Londres.....	25 l. ¾	Livourne.....	112.
Madrid.....	16 l. 13 f.	Lyon, Saints.....	au pair.

Bourse du 3 décembre.

Actions des Indes de 2500 l. 2130. 27 ½. 25. 20.	
Portions de 1600 liv.....	22 ½. 25.
— de 312 liv. 10 f.....	
— de 100 liv.....	
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	416.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	6 ½ b.
Primes forties.....	1789..... ½ b.
Loterie d'avril 1783, à 600 liv. le billet.....	
.....1788.....	1789..... ½ b.
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1788. Sort..... 7 b.
.....1789. Sort. 2 b.....	1790. Sort..... 2 ½ p.
Empr. de dec. 1782. Quit. de hn.....	4. ½ p.
..... Sort.....	1789..... 4. ½ p.
— de 125 mill. dec. 1784.....	9 ½. ½ b.
— de 80 millions avec bulletins.....	8 ½. b.
..... Sort.....	1789..... 1790..... au pair.
— sans bull.....	8. ½. ½ b. au pair.
— fort. en viager.....	Avril. 9 ½. — juillet..... 7 ½ b.
..... Sort. en 1788.....	1 ½ b.
Bulletin.....	79. 78 ½.
— fort.....	
Reconnaissance de bulletins.....	88.
Empr. du Domaine de la ville, série fortie.....	
— Bordereaux provenant de séries non forties.....	
Loi des Hôpitaux de 1787.....	7 b.
Act. des Ind. 956. 57. 58. 60. 61. 60. 57. 56. 55.	
Cant. de.....	3625. 20. 15. 10. 5. 7. 8. 5.
Des. mille.....	1815. 12. 10. 5. 2. 5. 8. 5.
Qu. et des Eaux de Paris.....	480.
Emprunt de nov. 1787 à 5 p. 8.....	855. 56.
— Idem.....	4 p. 8.
— de 80 mil. d'août 1789.....	2 ½. 3 p.
— Rec. def. fort.....	6 p.
Affur. contre les incend. 552. 51. 50. 49. 48. 47. 48.	
— à vic.....	500. 498. 91. 90. 92. 93. 94. 93. 92.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 54 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On foucille aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Achy, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant d'avance les frais d'impression de chaque tableau ou de chaque colonne, de ces différents articles, ou un supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessus duquel seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être écrit, avec la dernière de la lettre, en grande lettre, en caractères romains, sans point au bas de la lettre. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Bréte, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours, chez lui, les dimanches et fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## A L L E M A G N E.

De Vienne, le 22 novembre.

L'EMPEREUR a donné à M. le comte Philippe-Charles d'Oettingen, la place de président de la chambre impériale de Weizlar, vacante par la mort de M. le baron de Trost.

On projette de transférer à Presbourg tous les départements qui sont actuellement à Bude. Les revenus de la dignité de palatin de Hongrie étaient autrefois de 200,000 florins; mais ils ont été réduits à 80,000. Cependant les états, en nommant l'archiduc Palatin, ont doublé pour lui cette somme.

La capitulation de l'empereur a reçu des additions nouvelles dans plusieurs articles. Les plus importantes sont : que l'empereur a promis de maintenir les archevêques et leurs droits métropolitains et diocésains, et de ne point fouiller que le pape étende ses droits au-delà des limites conventionnelles; que sa majesté impériale ne pourra disposer des forteresses de l'Empire, ni en établir de nouvelles, sans le consentement des Etats; que le recrutement dans l'Empire ne pourra être exercé que par les puissances qui y ont des possessions considérables; que la police générale de l'empire, le système monétaire, et le règlement concernant l'exécution contre un Etat de l'Empire, seront révisés et perfectionnés; &c.

## P R U S S E.

De Berlin, le 18 novembre.

Le prince fils aîné du Stathouder est arrivé hier en cette capitale : il occupe une partie des appartements du feu roi. — Le prince Louis, second fils du roi, a fait une chute de cheval il y a quelques jours, dont il est indisposé; mais cet accident n'aura pas de suite fâcheuse.

On parle d'une ambassade que la Porte-Ottomane doit envoyer ici pour remercier le roi de ses soins pour le rétablissement de la paix entre elle et la maison d'Autriche.

Depuis le changement que le roi a fait dans le collège supérieur de guerre, les affaires s'expédient plus promptement. Ce collège est divisé en deux sections principales, chacune de quatre départements. La première section, présidée par M. le lieutenant-général de Rhodig, ne s'occupe que des affaires purement militaires; et l'autre, présidée par M. le comte de Schlieffenbourg-Kehnehl, ne se mêle que des finances de l'armée, de son entretien, &c. Il y a trois fois par semaine assemblée générale, dans laquelle toutes les affaires sont rapportées et décidées à la pluralité des voix.

## P A Y S - B A S.

Du premier décembre. Depuis la rentrée des Autrichiens dans les provinces belges, depuis que Namur est occupée par leurs soldats, il n'y a plus de corps d'armée parmi les patriotes. On n'a plus rencontré que des délateurs ou des fuyards. Trop de perfidie a éclaté contre les malheureux Belges, pour que ce peuple ait à craindre de l'histoire de ce temps, la honte qui accompagne la défection ou l'opprobre qui s'attache à la servitude volaire. Toute l'Europe sait qu'on les a trahis : au dedans, au dehors on ne leur a tendu que des embûches. On a lâché leur espérance et fatigué leur courage. Leurs prétendus protecteurs ont servi leurs véritables ennemis : leurs prétendus chefs ont vendu leur liberté à la naissance. Jamais tant de crimes politiques n'ont conspiré à la fois contre la justice et les droits d'un peuple armé pour la propre défense; il semble que les cours aient traité de l'obéissance des Belges, comme on traite de la vente d'un bétail dans un marché public. Ils sont vaincus ! ..... Espérons du moins qu'il restera dans l'âme de ce peuple cette indignation profonde que soulèvent les grandes injures accompagnées de perfidies, ce germe de tout bien chez les nations qui abhorrent le mépris et commencent à se faire aux idées du véritable honneur. — Depuis la prise de Namur la consécration régnait à Bruxelles. La multitude, dont l'âme ne fait pas garder longtemps la même situation, a passé aux émotions; elle a pendu, il est vrai, pour l'entourer, les convives; Vander-Noot tend le montent encore : le velle d'édifier bien; que attendait que ce chef du peuple parvint à leur mener une traînée. Mais les fureurs eurent bientôt succédé aux flatteries dont le Brabant avait enivré son idole. Les portraits de Henri Vander-Noot ont été déchirés, ses médailles brisées. Son royaume a disparu et la personne aussi. Van-Eupen et d'autres principaux membres ont pris la fuite. — Les nouvelles de Mons, du 20 novembre, portaient que le général Schönlank avait donné la dernière loi : qu'il se trouvait près de Mons, une troupe de paysans l'avait arrêté; ces malheureux qu'on accusait de rébellion, et pendant qu'ils étaient en prison, on avait pillé les églises de l'église par la force mais les bords de l'humanité ont ordonné qu'on lui fût la pitié. Tout paraît désespéré. Ceux qui conviennent quelque autorité dans le peuple, semblent plutôt prêcher la prudence qu'un courage. Un corps de 6 mille pa-

triotiques qui se trouvent encore à Mons, devait le porter vers Bruxelles pour le joindre au corps principal. On n'a pas voulu permettre au général Koecher que le commandement, de se mettre en état de guerre. ... Les ennemis n'étaient alors qu'à 4 heures de Bruxelles. On avait que l'avis est arrivé de Namur, le premier de ce mois, que le général Bender était entré la veille dans cette ville, au milieu d'un peuple abattu, sans chef et sans défense. Cette nouvelle n'est point confirmée, mais elle n'est que trop probable. C'est une victoire libre : la date n'y fait rien. — M. Vandermersch est libre, maintenant qu'il n'y a plus d'espoir pour la liberté. On fait qu'il avait été transféré de la citadelle d'Anvers dans un convent près de Talmont. Il se rend en France. Il pourra voir à Paris le général Schönlank.

## L I E G E.

Extrait de la gazette de Liège, du 22 novembre.

Nous nous empressons de communiquer aux bons citoyens qu'enflamme l'amour de la patrie, la lettre honorable que vient d'écrire au conseil municipal de la cité, l'Assemblée nationale de France. Il est doux, il est flatteur pour le peuple liégeois de mériter l'approbation des augustes représentants de la nation française.

L'Assemblée nationale, Messieurs, a reçu avec félicité la nouvelle preuve d'attachement que vous venez de donner aux français, en vous empressant de témoigner la juste indignation que vous a inspirée la coupable conduite de quelques officiers du régiment de Royal-Liégeois. Les hommes généreux qui déploient tant d'énergie pour la défense de la liberté, les braves liégeois ne pouvaient voir qu'avec horreur un crime qui devait porter atteinte à la liberté de leurs fidèles alliés. L'Assemblée nationale a reconnu avec le plus vil intérêt, dans les craintes qui vous ont alarmés, les sentiments d'union et de fraternité qui, de tout temps, ont attaché le peuple liégeois à la nation française, et elle m'a chargé expressément de vous en marquer son entière satisfaction.

Je suis, Messieurs, votre très-humble et très-obéissant serviteur,

CHASSEY, président.

Paris, le 18 novembre.

A MM. les membres composant le conseil municipal de la cité de Liège.

## F R A N C E.

Carcassonne.

Lettres des dragons du régiment de Noailles, en garnison dans cette ville.

Au Roi.

## S I R E,

L'HONNEUR fut toujours l'apanage de tous les régiments qui ont porté les armes pour défendre l'Etat et votre personne sacrée; plusieurs d'entre eux se sont écartés de ses lois dans un moment où ils avaient dû redoubler de zèle : les dragons du régiment de Noailles font de ce nombre. On peut ignorer leurs fautes, mais ils ne peuvent les cacher à eux-mêmes, et c'est pour les expier qu'ils viennent se jeter aux pieds de votre majesté; daigner leur en accorder le pardon : ils vous jurent une fidélité éternelle et à toute épreuve. Puissent-ils trouver l'occasion de répandre leur sang pour le soutien d'un trône dont la grandeur de votre ame relève la splendeur.

C'est le vœu de ceux qui servent, jusqu'à leur dernier soupir, avec les sentiments d'admiration qu'inspirent vos vertus.

LES DRAGONS du régiment de Noailles.

A Monsieur le Président de l'Assemblée nationale.

## MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

L'HONNEUR, qui a toujours été la base des actions des soldats qui composent le régiment de Noailles, vient de reprendre les droits fauchés dans leurs cœurs.

Honteux d'avoir un seul instant pu méconnaître sa voix, ils vous conjurent de vouloir bien faire part à l'Assemblée nationale, et de leurs fautes, et du repentir violent qui les suit. Daignez être leur interprète auprès des représentants de la nation; que vos bontés généreuses leur obtiennent l'oubli d'un égarement dont le souvenir ne leur oserait présenter à leurs yeux que pour rétablir, par une combaine sage et noble, et par des actions glorieuses, l'antique réputation dont le régiment de Noailles a toujours été revêtu, et qu'ils ont, pour dire, tenu, lorsqu'ils ont méconnu la voix de leur devoir.

Entourés des orages qui agitent la nation française, ils n'ont point eu le courage de laisser l'ennemi à la liberté; mais, revenus d'une erreur que leurs cœurs démentaient, et que les circonstances seules pouvaient leur faire ignorer, en songeant leurs crimes, ils ont et le repentir les rend sensibles à toute autre conviction que celle d'un crime. Ils ont donc, par la voix de leur conscience, voulu se réparer de leurs fautes; ils vous le font de la commune, que la médiocrance autorisée, recède toutes leurs fautes, et qu'ils ont, pour dire, tenu, lorsqu'ils ont méconnu la voix de leur devoir.

et ne s'avoir pas méconnaître leur responsabilité, et leur responsabilité nationale; ils ont, par mille témoignages de confiance et de respect, qu'ils leur ont dignes d'être considérés par eux. Ils repaissent avec le plus vif empressement un de leur capitaine, qu'ils avaient en l'honneur d'avoir de leur corps, et tournant ensuite leurs regards vers le roi et l'Assemblée nationale, ils imitent un patriotisme, les records, qui les déclarent, deviennent oubliés. Hélas! ils savent qu'ils sont coupables, et cette vice, rend assez malheureux, tous qu'ils se sentent rebutes par ceux qui seuls peuvent rendre la venue à leurs cœurs agités.

C'est vous, Monsieur, en qui ils mettent toute leur confiance. Adressez nos représentants (et nous prions, par tout ce qu'il y a de plus sacré, que les actions des dragons du régiment de Noailles ne soient démenties par eux); assurez-les que leur repentir est sage et noble, même leurs fautes; qu'ils se contentent de demander avec la plus entière récitation à tous les représentants de la discipline militaire, et que jaloux de se montrer dignes d'être au nombre des défenseurs de la patrie, ils le croiront heureux, s'ils peuvent trouver l'occasion de réparer leurs égarements, en répondant pour elle, et pour ses représentants, et pour le maintien des décrets, jusqu'à la dernière goutte de leur sang.

De Paris.

La voix publique a successivement nommé MM. Paforet et Blondel pour remplacer M. Biquard au ministère. Le premier est connu par plusieurs bons ouvrages, dont nous avons rendu compte. Le second, qui ne ferait pas un titre, si l'on ne le rappelait que M. Blondel, dans son rapport des hommes condamnés à la mort, qui avaient M. Dupuy pour défenseur, a osé, en 1787, proposer au conseil du roi d'ordonner la publicité de la procédure en matière criminelle, de supprimer la flicelle, de réduire les pouvoirs accordés aux juges prévôtaux, de défendre aux cours impériales de condamner pour les cas révoltants du procès, &c., &c.

## A D M I N I S T R A T I O N.

En demandant une loi de police, la municipalité n'a point prétendu solliciter une exception à la loi commune, une mesure de débits et de peines qui ne fût point la même pour la généralité de l'empire. Cette erreur, si l'on pouvait la supposer, ramènerait bientôt les maux du régime privilégié, les abus de la prétention locale et ceux de la bigarrure idéologique des administrations volontaires.

S'il existe une véritable égalité, c'est aux yeux de la loi; et les difficultés du maintien de l'ordre, en autorisant à des mesures de force et de prudence, ne doivent jamais s'appuyer sur l'altération de la liberté personnelle, par l'abus de la préférence des individus ou l'arbitraire des démarches dans l'exercice de l'autorité publique.

Mais une longue méprise sur les principes de l'art social a des long-temps rendu problématique l'application de ces axiomes dans l'usage de la police. La prévision fait le caractère de la loi; tous les législateurs ont senti que lui donner une latitude d'action, c'était la dénier, quelle ne pouvait que la prévarication, sur le délit prouvé; qu'elle repoussait le soupçon, l'incertitude, la recherche et la prévention; que les formes attributives étaient bien diminuées la règle des preuves, mais de ne jamais fuir la police comme pouvant être, ce que l'évidence ne lui présentait point comme certain.

Avec ce caractère d'impartialité, de rigueur méthodique, la loi a dû le résister aux tentatives, comme les intentions, aux recherches sur les actions, aux institutions despotiques qui ont enfanté l'espionnage, les pail-ports, les commissions arbitraires, et les ordres arbitraires.

Cette inaction précieuse de la loi devant les futurs contingents et les apperçus inexactes de l'iniquité ou de l'erreur, a fait imaginer d'attribuer au pouvoir politique une force paralysée à l'action de la loi elle-même; la police s'est trouvée fautive d'une puissance qui, pour la seconde, en a souvent égaré la direction ou détourné le caractère protecteur des droits de la justice. Je m'explique.

La confusion des grandes cités rend la poursuite du crime difficile et l'impunité journalière; l'immoralité, à la faveur des deux, double les causes de délits et les germes de corruption. On a voulu prévenir ceux-là, détruire celle-ci par des voies de précaution et de régime étrangères à la loi. La surveillance politique s'établit, et l'on eut l'espionnage. Tour à tour prospérité et consécration, cette forme de police conserve des partisans et lutte avec succès contre les motifs sympathiques de la diffusion.

Mais si l'iniquité individuelle et domestique, si l'art des espions est repoussé de la loi, le magistrat de la cité a droit et devoir d'en surveiller la position politique; il peut s'instruire des éléments du désordre, parce que la loi l'en rend responsable, et que la fureur de tous dépend de son assiduité à la garantir.

La loi de police, à cet égard, vient à l'aide de celle de liberté générale; mais elle s'arrête-là, et l'individu,



quelque soit son état, ne peut être l'objet, ni d'une recherche, ni d'un assujettissement, ni d'une exception de simple régime politique.

Ce serait donc faciliter inutilement à l'habitude, que de conférer, dans une nouvelle loi de police, les formes gênantes et illégales prescrites par la force et les volontés de quelques individus. Telles seraient ces obligations fantaisiques de ce qu'on appelle la police des hôtels et maisons garnis, l'assujettissement des passeports, les enlèvements de police, &c., usages devant lesquels on fait trop souvent taire la loi en faveur de quelque utilité, comme si la loi elle-même n'avait point ses inconvénients, et qu'on ne sût point la protection qu'elle-même accorde à l'accusé dans l'incertitude du délit.

Bien moins encore devrait-on, dans une loi de police, donner à celle de Paris le dangereux privilège de condamner à la prison pour plus de huit jours dans les fautes de la compétence. Le décret des législateurs porté pour tout le royaume, ne doit point souffrir d'exception à Paris. Cette déviation de la loi, que quelques personnes ont paru désirer, ferait une porte ouverte à l'oppression individuelle, sous le règne de laquelle toute constitution ne ferait qu'un malheureux système de tyrannie.

La loi de police doit prononcer les défenses directes des causes de troubles publics; elle doit indiquer l'étendue et le mode d'action de l'autorité publique; mais elle doit en même-temps ôter aux actes particuliers des agents de la loi toute influence coercitive sur l'état ou la liberté des personnes.

(Article de M. PEUCHET.)

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SUITE DE LA SÉANCE DU VENDREDI 3 DÉCEMBRE.

M. Lavenue. La question sur laquelle vous allez prononcer, réduite à ses termes les plus simples, consiste à savoir si les capitaux placés par l'Etat doivent contribuer proportionnellement aux dépenses publiques comme les biens-fonds. Mon opinion est fondée sur vos propres décrets et sur les principes mêmes de vos Comités. Les articles XII et XIII de votre déclaration des droits sont ainsi conçus : Article XII. « La garantie des droits de l'homme et du citoyen, nécessite une force publique ; cette force est donc instituée pour l'avantage de tous, et non pour l'utilité particulière de ceux auxquels elle est confiée. » Article XIII : « Pour l'entretien de la force publique, et pour les dépenses d'administration une contribution commune est indispensable : elle doit être également répartie entre tous les citoyens, en raison de leurs facultés. » L'article XI de vos fameux arrêtés du 4 août est ainsi conçu : « Les privilèges pécuniaires, personnels ou réels, en matière de subsides ; sont abolis à jamais. La perception ne sera sur tous les citoyens et sur tous les biens, de la même manière et dans la même forme. » Enfin, vous avez décrété le 7 octobre, que « toutes les contributions et charges publiques de quelque nature qu'elles soient, seront supportées proportionnellement par tous les citoyens, et par tous les propriétaires, à raison de leurs biens et facultés. »

Voilà vos principes. Y a-t-il une richesse qui soit hors de l'atteinte de l'impôt ? Cette richesse n'aurait pas besoin de la loi et de la force publique ; les rentes ne sont pas une richesse de cette nature : donc elles sont soumises à l'article XIII de la déclaration des droits. Les rentes sont-elles inaliénables par l'impôt ? Non : donc elles sont soumises à l'article IX des arrêtés du 4 août. Les rentes n'appartiennent-elles à personne ? Si elles appartiennent à quelque citoyen, elles sont soumises aux décrets du 7 octobre.

Je passe aux principes du Comité d'impositions : il a dit dans son premier rapport que toutes les richesses mobilières doivent être assujetties à l'imposition.

Les capitaux sur l'Etat sont des richesses mobilières, donc ils doivent être imposés. Le Comité a proposé de déterminer la contribution personnelle par la base du loyer, donc il pense que les capitaux sur l'Etat doivent être imposés, car ceux qui possèdent des capitaux ont des loyers proportionnés à leur revenu. Je ne diffère donc du Comité que par la quotité de l'imposition. Il soumet les rentes à trois centimes, et je crois qu'elles doivent supporter la même imposition que les propriétés foncières. Leur produit est moins casuel ; leurs annuités sont plus invariables que celles de toute autre propriété ; donc il n'y a nulle raison pour s'écarter, à l'égard des rentes, de l'égalité d'imposition : donc il faut assujettir les rentes au tarif des propriétés foncières. (On applaudit.) J'ai donc prouvé sa proposition par les décrets constitutionnels et par les principes du Comité.

Je passe maintenant aux objections qui ont été faites. On oppose premièrement que l'Assemblée a confirmé tous les engagements de l'Etat, sans qu'il puisse être fait aucune déduction ni retenue ; 2° que les rentes sont de véritables contrats passés dans les formes alors légales ; 3° que la plupart des rentiers sont des étrangers ; qu'une contribution exigée d'eux ferait une violation du droit public, et qu'on les obligerait d'enlever de France leurs capitaux, ce qui causerait une perte considérable de numéraire ; 4° enfin on prétend qu'il

est injuste d'attaquer des propriétés ci-devant inaliénables par l'impôt.

Je fais d'abord une réponse commune aux deux premières objections. Si le Comité veut exempter les rentiers, il faut renoncer à la base du loyer pour la contribution personnelle, sans cela les rentiers paieront l'imposition personnelle, ou bien le trésor public leur bonifiera cette contribution ; alors la tournure que le Comité a prise n'est plus qu'une caustelle indigne de l'Assemblée, et imagine pour tuer l'esprit de la loi en paraissant en observer le texte. J'interpelle le Comité. Je l'accuse. J'aborde maintenant le fameux décret du 27. L'Assemblée nationale a déclaré que sous aucun prétexte il ne serait fait aucune réduction ni retenue sur toutes les parties de la dette publique. Entendons-nous, par ces mots aucune réduction ou retenue, l'Assemblée a-t-elle voulu dire aucune imposition ? Non, vous avez aboli à jamais tout privilège en matière de subside, l'exemption d'imposition pour les rentes ferait un privilège en matière de subside ; donc vous n'avez pas entendu par les mots réduction et retenue, l'imposition. Déduire ou retenir, c'est autre chose qu'imposer. (On applaudit.) Une réduction, soit du capital, soit de l'intérêt, est une opération injuste et vexatoire. Une retenue d'une partie aliquote d'un capital ou des intérêts comme du dixième, du vingtième, est une opération également injuste. Il convenait à l'honneur de la nation française, et c'était pour les représentants une obligation rigoureuse de faire cesser à cet égard les craintes des créanciers de l'Etat ; mais l'Assemblée n'a pas entendu, en déclarant l'abrogation des retenues et des réductions, déroger aux décrets du 4 août, autrement, par une clause dérogatoire, elle aurait précisée l'exemption des rentiers. Cette clause dérogatoire n'existe pas ; donc l'Assemblée n'a pas entendu prononcer l'exemption. Je vais plus loin pour le complément de la démonstration, et j'appelle l'attention de M. Mirabeau, qui doit me contredire.

L'Assemblée s'est expliquée catégoriquement. Elle a décrété, le 7 octobre, que les contributions seraient supportées proportionnellement par tous les citoyens et par tous les propriétaires, à raison de leurs biens et facultés. Les rentiers sont des propriétaires, les rentes sont des facultés : donc les rentiers sont compris dans l'article. S'ils n'y étaient pas compris vous l'auriez dit ; or, vous ne l'avez pas dit. Il est vrai que M. Mirabeau demanda une exception en faveur des rentiers ; mais une acclamation générale repoussa cette demande. M. Vernier observa que, comme capitalistes, les créanciers de l'Etat ne devaient éprouver aucune retenue ; mais que, comme citoyens, ils devaient supporter les impositions. Ce fut sur ce motif que vous rendîtes votre décret. (On applaudit.) Il est donc démontré que l'Assemblée n'a pas voulu exempter les rentiers de la contribution proportionnelle.

On nous oppose que le contrat passé entre les rentiers et l'Etat, l'a été dans les formes légales, et qu'il est inattaquable dans toutes les dispositions. Sans doute il faut respecter toutes dispositions dont les parties pouvaient convenir entre elles sans blesser les droits d'autrui. Mais la stipulation qui exemptait les rentes de l'imposition, portait atteinte à la propriété individuelle de tous les citoyens, car elle diminuait la portion contributive. Lorsqu'un citoyen se soustrait à l'imposition, il faut que ce qu'il ne paie pas soit payé par les autres citoyens. Ainsi donc cette clause était nulle en soi. Le législateur provisoire ne l'a pas validée ; c'était un privilège qui violait l'équité, et par vos décrets vous avez anéanti tout privilège en matière de subside.

Le contrat existe donc dans toute l'intégrité compatible avec les principes, quand vous affûrez le paiement de la rente établie pour la somme empruntée. — Il est aussi aisé de répondre à l'objection relative aux étrangers. Voyons s'il est de leur intérêt bien calculé de retirer leurs capitaux. Un étranger, propriétaire d'une rente de cent mille livres, ne réaliserait son capital que pour soixante-dix ou soixante-quinze mille livres ; il faudra qu'il le place quelque part. Sera-ce en Angleterre ? Ses finances de cet empire sont épuisées, le taux de l'intérêt y est moindre qu'en France. Sera-ce en Hollande, à Genève, &c. ? L'argent y abonde... Ne craignons donc pas qu'un étranger retire un capital qui lui rapporte cinq mille francs, et qui ne lui procurerait ailleurs que deux mille ou deux mille deux cents livres.

Je passe à la troisième objection. (On demande que l'opinant lise son projet de décret.) C'est un principe déjà réduit en droit constitutionnel, que les propriétés et les facultés paient. Les rentes sont des propriétés et des facultés. On dit que les étrangers n'ont pas besoin de la protection de la force publique ; mais la contribution exigée pour le maintien de la force publique, n'est pas demandée à raison des personnes, mais à raison des propriétés, ainsi la propriété d'un étranger doit payer comme celle d'un français. Je vais développer les moyens....

(On demande de nouveau que l'opinant lise son projet de décret.)

Une partie de l'Assemblée réclame l'ajournement.

M. Lucas. L'ajournement serait dangereux pour la chose publique. Je demande que la discussion soit continuée, et la question décidée sans délai.

Cette proposition est mise aux voix ; et après deux épreuves consécutives, M. le président prouve qu'on délibérera sans délai.

Plusieurs membres réclament le doute.

M. le président. Je n'ai nul doute sur le résultat des deux épreuves ; MM. les secrétaires n'en ont pas plus que moi.

Plusieurs membres insistent sur le doute.

M. Barnave. Comme l'opinion que nous défendons ici tient à la foi et au crédit public, elle ne peut que gagner à être discutée. Plus le décret que vous rendrez est important, plus il doit être solennel. Nous retirons la motion que nous avions faite de délibérer sans délai, et nous attendrons le moment où l'Assemblée le croira assez instruite.

M. Gautier (ci-devant Bavaux). Le préopinant a confondu. Il a cru qu'on pouvait établir un impôt taxatif sur les rentes ; ce serait une chose inconstitutionnelle ; mais l'Assemblée a décrété qu'il serait mis un impôt sur les facultés. Les rentiers paieront cet impôt. Il y aurait un grand danger à laisser supposer qu'ils seraient autrement taxés. Cette taxation atteindrait la foi publique et trois de vos décrets. (On applaudit.)

La discussion est renvoyée à demain.

La séance est levée à quatre heures.

SÉANCE DU SAMEDI 4 DÉCEMBRE.

SUR LE RAPPORT DU COMITÉ DE CONSTITUTION, le décret suivant est rendu.

« L'Assemblée nationale, sur le compte qui lui a été rendu du besoin pressant de mettre en activité le tribunal du district de Mayenne, département de la Mayenne, dont l'infatigable ne peut avoir lieu par le défaut d'officiers municipaux et de conseil-général de la commune dans cette ville, autorise, pour cette fois, le directoire de district de Mayenne à procéder à l'installation du tribunal de district et des juges de paix du canton de Mayenne, suivant la forme établie par l'article VII du décret fonctionné par le roi sur l'organisation judiciaire. Charge son Comité de constitution de prendre connaissance des difficultés relatives à la municipalité de cette ville et du conseil-général de la commune, pour lui en rendre compte incessamment. »

Sur la proposition de M. Dandré, l'Assemblée décrète ce qui suit :

« Les membres des ci-devant cours supérieures seront imposés à la capitation pour la présente année, dans le lieu de leur domicile, relativement à leurs facultés, de la même manière que les autres citoyens. »

M. Leconteux, au nom du Comité des finances. Le conseil général d'administration du district d'Amiens a nommé, le 18 septembre dernier, à la majorité absolue des suffrages, et conformément à vos décrets, M. Chambois à la place de receveur du district, et a fixé jusqu'au 25 le délai dans lequel il devait fournir son cautionnement. L'élu s'est plaint à l'administration du département de l'énormité de ce cautionnement, porté par le district à 300,000 liv. Le département a consulté votre Comité des finances qui a donné un avis pour la réduction de la somme ; mais les membres du district ont pris un arrêté dans lequel ils considéraient l'avis du Comité comme l'effet des insinuations de M. Chambois ; considérant que les efforts faits par ce nouveau receveur pour la prolongation du délai fixé pour le cautionnement, faisaient douter de sa solvabilité et tendaient à compromettre l'autorité des administrateurs, ils délibèrent que dans le cas où M. Chambois obtiendrait une prolongation de délai ou une réduction sur le cautionnement, le directoire procéderait à une nouvelle élection, déclarant révoquer dès à présent sa nomination.

Le directoire du département répondit, le 30 septembre, par un arrêté dans lequel, considérant que l'Assemblée nationale était fautive de cette affaire, il déclarait que le district ne pouvait prononcer la révocation. Le directoire du district reconnut lui-même la nullité de sa délibération, puisqu'il admit M. Chambois à justifier de son cautionnement ; mais celui-ci voulant, d'après l'avis du département, réduire son cautionnement à 254,800 liv., le directoire nomma à sa place M. Gosselin ; quatre membres ont protesté contre cette délibération... Votre Comité des finances vous propose le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale déclare que la nomination faite le 18 septembre dernier, par le conseil d'administration du district d'Amiens, de M. Chambois, à la place de receveur du district, n'a pu être révoquée par le directoire, qu'elle est bonne et valable, sauf à M. Chambois à faire recevoir son cautionnement, ainsi qu'il est prescrit par les décrets des 12 et 14 novembre. »

M. Bouche. J'ai une pétition importante à vous présenter. Le collège de l'Oratoire établi à Salins est composé de dix membres, qui ont pour tous revenus une somme de mille et quelques cent livres. Leurs écoliers, dispersés par les circonstances, ne leur paient plus les droits qu'ils avaient l'habitude de percevoir. La ville de Salins vous a envoyé plusieurs adresses pour vous demander les moyens de pourvoir à l'entretien de ce collège. J'ai l'honneur de vous observer que cet établissement est très-respecté en Franche-Comté. Tous les membres sont bons sujets, bons patriotes, français au physique comme au moral. C'est peut-être le seul corps qui ait devancé la publication de vos lois. Je demande que les adresses de la ville de Salins soient renvoyées au Comité des finances. — Cette proposition est adoptée.

M. Vernier, au nom du Comité des finances. Le projet de décret que j'ai à vous présenter sera infailliblement rejeté, si vous refusez d'en entendre les motifs. Je vous prie donc de m'accorder un moment d'attention.... Vous connaissez tous la situation du département de Seine et Oise, dans lequel est située la ville de Versailles, et qui contient en ce moment 41,000 pauvres sans occu-



pation. Ils se font adressés, avec toute la décence et toutes les précautions convenables, aux administrateurs du département; ils avaient leurs pelles en main, pour faire voir qu'ils étaient disposés à travailler. A Versailles fut-elle trouva une grande quantité de personnes qui souffrent de la révolution. Tous les serviteurs des premiers seigneurs, peu accoutumés au travail, viennent de perdre leur état.

Il faut les occuper, les habituer au travail, et en leur donnant des secours, les rendre utiles à l'Etat... Le Comité des finances a pensé qu'il ferait d'un exemple dangereux de donner à un département des secours particuliers. Chaque département viendrait en réclamer de pareils, et prétendrait avoir les mêmes besoins; car chacun sent mieux les maux que ceux d'autrui... Les départements sont actuellement occupés de la liquidation des dettes communes; il doit rester au département de Versailles, sur les deniers communs, un excédent assez considérable. C'est sur cet excédent que nous vous proposons de faire une avance à ce département.

M. Vernier propose un projet de décret dont voici la teneur.

L'Assemblée nationale, prenant en considération la situation du département de Seine et Oise, constatant l'impossibilité où se trouve le trésor public de donner à ce département des secours effectifs, s'est déterminée à lui faire l'avance de 125,000 livres, dont un quart sera employé à secourir les personnes hors d'état de travailler, et qui trouvent des soulagemens dans la charité des citoyens, et le reste à des ateliers de charité et à des travaux publics, décrète que ladite somme sera avancée par le trésor public, de mois en mois. Et dans le cas où les rentes de fonds ne suffiraient pas, après la liquidation des charges du département, pour le remboursement de ces avances, le surplus sera imposé sur le département, sans qu'il soit besoin, pour ladite imposition, d'une nouvelle autorisation.

M. Marinéau. C'est le défaut de travail qui fait des malheureux. Vous devez charger vos Comités de finances, d'agriculture et de commerce de vous présenter un plan général de travaux publics pour tous les départements. Il y aurait une quantité de travaux intéressants à entreprendre. C'est pour ces travaux d'utilité publique que vous devez faire des dépenses plutôt que pour des secours particuliers. Qu'est-ce que 125,000 livres pour quarante mille malheureux ? Il faut que les administrations de départements vous indiquent les travaux utiles, et que vous en ordonniez la confection, quelque chose qu'ils puissent coûter. Vous avez à faire des défrichemens, des défrichemens, des replantations de bois : voilà ce qui est avantageux pour la richesse nationale. Ceux qui ne font pas en état de travailler à la terre, forcent chargés d'occupations de surveillance. C'est par de semblables travaux que vous secourrez utilement l'indigence, et non pas par des distributions d'un écu par tête. (On applaudit.)

M. Barnave. Je crois qu'effectivement le Comité des finances doit être chargé de vous présenter un projet de décret pour déterminer les fonds qui seront employés, dans chaque département, à des travaux publics. Nous avons en outre disposition une assez grande masse de capitaux. Les assignats que nous avons décrétés, et le produit de la vente des biens nationaux nous fournissent abondamment les moyens d'occuper, pendant cet hiver, une partie du peuple français, qui souffre par l'effet momentané de la révolution. Des considérations politiques et financières doivent nous engager à ordonner des travaux utiles, dont le produit nous remboursera, avec intérêt, les capitaux qui y seront employés. La voie des emprunts, celle des impositions font onéreuses pour les contribuables. La dépense des travaux d'utilité publique, est un placement avantageux de vos capitaux. Je demande donc que vos Comités de finances et d'agriculture vous présentent un projet de décret concernant la répartition entre les différents départements des fonds nécessaires pour les travaux publics, et le mode de ces travaux.

M. Prieur. Votre Comité de mendicité, chargé, conjointement avec celui des finances, de l'examen de la pétition des administrateurs du département de Seine et Oise, a pensé qu'ils devaient employer le secours de 300,000 livres, accordé à chaque département, pour les travaux publics de son territoire, et justifier de l'emploi de cette somme avant de demander de nouveaux secours. Il a pensé encore qu'il ferait d'un exemple dangereux d'accorder à un département des secours particuliers. Cependant il a pris en très-grande considération la situation de Versailles, situation qui ne peut être comparée à celle d'aucune autre ville du royaume. Chacun fait que les richesses industrielles de cette ville dépendent du séjour du roi. Votre Comité a donc cru qu'il ferait convenable de lui accorder provisoirement un secours de 80,000 livres, dont un tiers sera fourni par les propriétaires aisés de son territoire.

M. Rewbell. Il est impossible de surcharger d'impôts les propriétaires.

M. Leconteux. Faire remuer des terres, faire des routes qui ne font pas nécessaires, ferait dépenser vos capitaux à pure perte. Il y a des manufactures qui peuvent vous fournir des travaux propres à augmenter les richesses commerciales des départements.

M. Barnave. D'après les observations de précipitans, je résume ma motion en ces termes :

L'Assemblée nationale charge les Comités des finances

d'agriculture et de commerce, et de mendicité, de lui présenter leurs vues sur la quotité et la destination des secours qu'elle est disposée à répartir entre les départements, pour servir au soulagement des pauvres, par des travaux utiles; décrète en outre qu'il sera avancé au département de Versailles une somme de . . . . . à déduire sur la part des secours publics qui seront définitivement accordés à ce département.

Cette rédaction est adoptée.

Suite de la discussion sur la proposition d'imposer les rentes sur l'Etat.

M. Lavenue continue son discours interrompu hier par la levée de la séance.

J'ai exposé mes principes sur l'imposition des rentes; j'ai répondu aux objections. Je vous ai rappelé les principes constitutionnels qui assujétissent toutes les propriétés à la contribution publique; j'ai établi 1<sup>o</sup> que les rentes doivent être imposées par le même taux que les propriétés foncières; 2<sup>o</sup> que si vous avez adopté une différence pour les propriétés mobilières, à cause de leur casualité, vous ne pouvez adopter la même exception pour les rentes, qui sont des revenus solides; 3<sup>o</sup> que si vous proposez point une retenue, mais une imposition proportionnelle et constitutionnelle.

J'ai discuté avec quelque solidité le principe de la contribution proportionnelle; je vous ai entrepris du mode de la répartition de l'imposition des rentes. Il est une masse énorme de rentes déjà diminuées par des retenues considérables, effet de l'injustice ministérielle, sur lesquelles il serait impossible d'établir une contribution. D'autres possédées par ceux qui ont fourni les capitaux ou par leurs héritiers, ne sauraient être soumises à une imposition, payée d'avance par les rentes. Les possesseurs de rentes à titre d'achat, qui n'ont point éprouvé personnellement de retenue, doivent au contraire être imposés comme tous autres propriétaires. La retenue à laquelle ces rentes ont été assujéties entre les mains du premier possesseur, loin d'être entre les mains des possesseurs actuels un titre d'indemnité, est la raison même qui doit les faire imposer.

En effet, cette retenue d'un quinzième ou d'un vingtième, exigée par les besoins du trésor public, était moins une retenue qu'un impôt; aujourd'hui que le taux de l'impôt sera plus considérable, la retenue d'un quinzième ou d'un vingtième doit être remplacée par un impôt constitutionnel; établi au taux de la contribution foncière. Ainsi les rentes assujéties à une retenue, loin d'être exemptées de l'imposition, doivent en supporter une plus forte; cependant il faut distinguer ce qui n'est qu'un remboursement partiel du capital, d'avec ce qui n'est que la rente. Ainsi les rentes viagères de 8, de 10 pour cent, ne doivent être imposées que comme si elles ne rapportaient que 5 pour cent. Il ne s'agit plus actuellement que de savoir comment faire payer l'impôt aux rentiers. Ils doivent contribuer dans la même forme et de la même manière que les autres propriétaires. L'article IV de votre décret sur la contribution foncière porte que tous les propriétaires seront tenus de faire à leur municipalité une déclaration de leurs revenus. Les rentiers doivent donc faire la même déclaration, et être imposés d'après les éléments que vous avez décrétés pour la contribution foncière. Voici donc le projet de décret que j'ai l'honneur de vous proposer.

Art. I<sup>er</sup>. Les rentes viagères et perpétuelles, et les intérêts des capitaux remboursables à termes et payés par le trésor public, supporteront, à compter du premier janvier 1791, une contribution au même taux, dans la même forme et de la même manière que les propriétés foncières.

II. Tout propriétaire de capitaux placés sur l'Etat, en rentes viagères remboursables à terme, sera tenu d'en faire la déclaration à la municipalité de son domicile. Les français aisés et les étrangers feront cette déclaration au lieu de leur domicile de droit.

III. Il ne sera payé, par le trésor public, aucune retenue dont la déclaration n'aurait point été faite à la municipalité.

IV. Les rentes viagères ne seront imposées que sur le pied des rentes à cinq pour cent.

V. Toutes les retenues, généralement quelconques, auxquelles les rentes viagères ou perpétuelles ont été assujéties, sont abolies.

VI. Les rentiers qui n'auront point fait de déclaration feront, comme les propriétaires fonciers, imposables d'après leur revenu présumé.

VII. Les intérêts des emprunts faits nominativement aux étrangers, et l'intérêt des emprunts ouverts en pays étrangers, pour le compte du gouvernement, resteront perpétuellement exempts de la contribution.

VIII. Seront pareillement exempts les capitaux de rentes viagères ou perpétuelles qui ont déjà éprouvé des réductions, lorsqu'ils sont possédés par ceux qui ont fait les placements; ou par leurs successeurs à titre gratuit.

On demande l'impression du discours de M. Lavenue. — Plusieurs membres de la partie gauche réclament l'ordre du jour.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

M. Barnave. Je vais examiner la question brièvement et sans accessoire : la rendre claire, c'est la décider. J'annonce donc d'avance que je crois que l'on doit imposer les rentiers, mais que l'on ne doit pas imposer les rentes. (Il s'élève des murmures.) Telle est mon opinion. Ce n'est point une illusion; ce n'est point un jeu de mots. Il y a une différence réelle entre les principes et les conséquences qui en résultent. Il y a une distinction radicale entre les deux impôts

personnels et réels; non-seulement dans l'usage, mais dans les principes de l'imposition, l'impôt personnel, et j'en tends par-là tout impôt indirect, est le prix de la protection de la personne; il est dû et doit être payé par elle en proportion de ses jouissances. L'impôt réel est mis sur le chose, et est le prix de la protection accordée à la propriété. Le propriétaire de rentes ne doit point payer la protection de la loi, parce qu'elle lui est garantie par son contrat. La Nation ne peut faire payer une forêt qu'elle a promise. Ce sont-là les principes de tous les peuples qui veulent traiter avec loyauté. Ces principes s'appliquent encore par le rapprochement du créancier étranger avec le créancier national.

Personne ne soutiendra que le créancier étranger doit payer le droit d'une garantie qui lui est promise. Lorsqu'il est stipulé dans un contrat que les rentes seront payées sans retenue, c'est abuser de la force que de vouloir annuler cette clause. Sous le point de vue de créancier de l'Etat, celui qui est étranger ou celui qui ne l'est pas, est toujours un particulier qui peut réclamer les mêmes droits. (Il s'élève des murmures.) Le résultat de mon opinion remplira vos vœux; mais conservons toujours l'intégrité des principes. Voici la différence qui existe entre le créancier étranger et le créancier national. Je vous l'ai déjà dit, le créancier étranger n'est pas citoyen français; la loi ne le protège pas la personne, donc il ne doit rien; le créancier national au contraire est citoyen français; sous ce titre il doit un impôt proportionné à la totalité de sa jouissance; mais la rente ne doit pas payer comme rente, elle doit entrer dans la combinaison de l'imposition personnelle des jouissances de celui qui en est le propriétaire. Sortez de ces principes, vous manquez à vos engagements. Souvenez-vous bien que tout ce qui peut affaiblir le crédit, affaiblit par là même les moyens et la puissance d'une nation. Un peuple qui fait des retenues sur les rentes, se trouve matériellement privé de l'avantage des emprunts. On contracte avec lui d'après les principes qu'on lui connaît. Le prêteur calcule toutes les chances et compense toutes les retenues qu'il aurait à craindre par le taux de l'intérêt qu'il exige. Le moyen des retenues n'est donc plus qu'une fausse maxime qui attente à la prospérité de la nation. Elle attaque dans ses rapports avec les nations étrangères, elle fait baisser la balance du commerce et les changes.

Ces effets funestes dans tous les tems, le seraient bien plus encore dans les circonstances présentes. Après avoir fait des retenues sur les rentes, vous feriez obligés d'accorder aux rentiers une déduction sur leur imposition personnelle; ce qui vous prouve que dans tous les cas il n'y a rien à gagner que pour les usuriers, qui calculent toujours leur profit sur les hautes défectures. Je le dis hautement, honte et désastre pour l'Assemblée nationale, si elle adoptait de pareilles dispositions. Les ennemis de la révolution l'attendent... (On applaudit.) Au moment où le crédit renaît, où chaque partie de l'empire s'organise, à aller pas porter un coup si funeste à l'édifice que vous avez élevé. Je demande donc qu'on ne fasse pas de décret particulier sur cette question, mais que l'on prenne un parti propre à raffermir tout à la fois la nation et ses créanciers, et que l'on adopte le projet de décret que je vais vous présenter.

L'Assemblée nationale, se référant à ses précédents décrets du . . . et du . . . qui consacrent les principes invariables de la loi publique, et l'intention qu'elle a toujours manifestée, de faire contribuer les créanciers de l'Etat, comme citoyens, dans l'impôt personnel, à proportion de leurs facultés, déclare qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la motion qui lui a été faite, tendante à établir une imposition particulière pour les rentes dues par l'Etat. (On applaudit, et on demande à aller aux voix.)

M. Fréteau. On dit qu'en 1775 on avait imposé les rentes. Je dois observer que tout ce qui y avait alors de magistrats s'élevèrent contre cet attentat porté à la bonne foi, et qui frappait le crédit public dans ses bases.

On demande à aller aux voix.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Un mot, s'il vous plaît, (aux voix.) Je ne m'oppose point. . . .

La discussion est fermée.

M. Lacroix. Je demande qu'on lie de ces mots : « L'intention que l'Assemblée a toujours manifestée de faire contribuer, &c. » on mette ce-ci : De comprendre dans la contribution personnelle les créanciers de l'Etat, à raison du produit de leurs rentes.

On demande la question préalable sur cet amendement.

M. Morel. Je demande que les français républicains soient tenus de faire, sur le rôle de leur contribution personnelle, la déclaration de rentes qui leur sont dues par l'Etat, pour qu'ils soient imposés en conséquence.

La partie droite et quelques membres de la partie gauche appuient cet amendement.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Je déclare que l'amendement que l'on propose prouve que ceux qui l'ont appuyé n'entendent pas le moins du monde le sens de la question, et qu'il est destructible des principes adoptés par l'Assemblée.

M. le Grand. On réfléchit bien peu en proposant de pareils amendements; pour faire celui-ci, il suffit d'observer que les créanciers de l'Etat ne peuvent être privés de la faculté d'échanger leurs contrats, et qu'ils peuvent les vendre à des étrangers.



**M. Testuz.** Le rattachement du préopinant ressemble à celui d'un homme qui vous dirait qu'il ne faut pas établir des droits, parce qu'il peut y avoir de la commodité. Cela prouve seulement qu'il faut prendre des précautions. Pour être justes, il faut comparer un propriétaire de 100 mille livres de revenu foncier, avec un propriétaire de rentes sur l'Etat pour une somme égale : le propriétaire terrier ne pourra cacher son revenu, et paiera l'impôt, tandis que le rentier qui ne fera de dépense que pour 10,000 liv. de revenu foncier, ne fera l'impôt qu'au dixième de ce qu'il devrait payer.

**M. Desmoulin.** Il est de principe que le gouvernement ni la nation ne doivent s'ingérer dans les affaires particulières, qu'autant que cela est nécessaire, absolument nécessaire pour la tranquillité publique ; mais ils ne peuvent établir une inquisition destructive de la liberté. N'est-il pas clair que vous portez un coup fatal au crédit d'un négociant, en le forçant ainsi de déclarer le nombre des créances dont il est porteur ? L'amendement que l'on propose ne tend qu'à atteindre un petit nombre d'avares ; abandonnons-les plutôt à une passion aussi vile. Ne voyez-vous point déjà la jalousie, la haine multiplier les inquisitions ; exiger des citoyens des certificats qui ne paraissent pas suffisants et dont la législation n'est pas complète ? J'invoque donc la question préalable sur cet amendement.

**M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau).** Il est impossible de voir, dans la proposition qui vous est faite, autre chose qu'une subtilité pour faire imposer les rentes d'une autre manière. Est-il donc besoin de vous rappeler ce que vous a dit le rapporteur : qu'une nation, souveraine lorsqu'elle impose, n'est que déitrice lorsqu'elle paie ? Et que la nation, souveraine quand elle impose, est brigand et voleur quand elle ne paie pas. Un amendement de cette nature ne peut être défendu en l'examinant à fond. S'il est soutenu, je déclare que c'est le fond de la question, et qu'il faut rouvrir la discussion. Si au contraire la discussion n'est pas ouverte et que l'on veuille cesser cette scandaleuse délibération, je demande que l'on mette aux voix la question préalable.

**M. Vernier.** Il faut imposer les rentiers et non les rentes ; tels sont les principes sur lesquels, je crois, on est d'accord ; mais il ne faut pas pour cela faire un crime à ceux qui, ne consultant que leur bon cœur, sembleraient dénier, s'il était possible, des termes encore plus clairs. Je suis de cet avis, et je pense qu'on doit dire du moins que les rentes forment prises en considération dans l'imposition personnelle.

**M. Foucault.** Il faut que chacun paye la dette de l'Etat en proportion de son revenu. Voilà la loi dont je suis le prophète. Je suis chargé par mes commettants de demander que les intérêts soient réduits aux taux de la loi, et que les rentes soient soumises au même impôt que les biens fonds. Vous avez décrété que les biens du clergé appartiennent à la nation ; vous avez décrété ensuite qu'ils étaient à la disposition ; je ne veux pas de termes aussi flous ; mais je veux que l'on déclare que les rentiers ne pourront le soustraire à l'impôt.

**M. Murinais.** Je demande l'ajournement à une assemblée tenue à 25 heures de Paris.

La discussion est fermée sur l'amendement ; l'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

On se prépare à mettre aux voix le projet de décret de M. Barnave.

**M. Labbé.** Je demande l'appel nominal.

**M. le Président.** On ne peut demander l'appel nominal que quand il y a des doutes. Le règlement est formel à cet égard.

**M. Charles Lameth.** Je voulais faire cette observation : mais pour fixer les incertitudes de quelques personnes sur la motion qu'on vient de présenter, j'ajoute que c'est un ecclésiastique qui demande l'appel nominal, sur la question de savoir si on imposera les rentes du clergé. Je rappelle au clergé combien il nous a fait honte de ne pas rembourser le champ, et tout de suite, et sans retenue, et avec des écus, les rentes du clergé. (On applaudit.) Si la mesure proposée, et sur laquelle l'Assemblée veut qu'il n'y ait pas à délibérer, si cette mesure, dis-je, n'avait pas une teinte d'injustice, si elle ne devait porter coup à l'effigie inattaquable qu'a obtenue l'Assemblée nationale, certaines personnes ne la soutiendraient pas avec tant de tactique et de modération. Soyez sûrs qu'on ne cherche à vous entraîner dans une injustice, que l'Assemblée n'a ni l'intention ni la volonté de commettre, qu'au fond d'exister des mécontentements, et de se faire une arme des mécontentements. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

**M. Foucault.** Je ne réponds pas aux injures personnelles. Nous avons dit le vent de nos commettants, il n'a pas besoin d'être défendu : nous nous taisons ; admirerez notre exemple.

Le projet de décret de M. Barnave est mis aux voix.

— M. le président prononce qu'il est adopté.

Le côté droit prétend n'avoir pas entendu, et réclame l'appel nominal.

**M. le Président.** Je vais recommencer l'épreuve : quant à la demande de l'appel nominal, le règlement s'y oppose.

**M. Durget.** Je demande qu'on supprime dans le projet de décret le mot *particulière* ; il s'agit en général de savoir si on mettra une imposition sur les rentes.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur cet amendement.

**M. le président** se dispose à mettre la question principale aux voix....

**M. Murinais.** Je demande que l'Assemblée décide que les créanciers de l'Etat, quels qu'ils soient, ne paieront rien, et que l'imposition sera supportée par les malheureux propriétaires de terres. (La droite applaudit.)

Cet amendement est écarté par la question préalable.

**M. le président** se dispose à mettre la question principale aux voix.

**M. Folleville.** Pourraflurer tout le monde, je demande qu'on décrète préalablement que l'imposition personnelle sera levée d'après les principes et le tarif du Comité, afin d'atteindre la capitale, qui fait la loi à tout le royaume.

L'Assemblée consultée passe à l'ordre du jour.

**M. le Président** se dispose à mettre la question principale aux voix.

**M. Richer.** L'ordre du jour, c'est l'imposition ; je demande qu'on délibère sur l'imposition.

**M. Roderer.** L'Assemblée nous a renvoyé le tarif, pour le déterminer suivant les principes qu'elle a adoptés.

**M. le Président** se dispose à mettre la question principale aux voix.

**M. Madier.** Que tous les capitalistes propriétaires de rentes sur l'Etat se retirent pour ne pas opiner dans leur propre cause.

**M. le Président** met la question principale aux voix, et le projet de décret de M. Barnave est adopté à une très-grande majorité.

La séance est levée à deux heures et demie.

#### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

On a donné, le 30 novembre, à ce théâtre une représentation du *retour aux îles des amis*, ou le *capitaine Cook*. Cette pièce n'a point réussi ; elle n'a pas même obtenu cette sorte de *laissez-passer* que le public accorde, en guise de succès, aux opéras français de ce théâtre. On en a trouvé l'intrigue commune, allongée, vide d'action ; le dialogue très-incorrigé et dépourvu de traits ; le choix des morceaux de musique extrêmement médiocre. On a peu entendu les paroles des airs, tant parce que la prosodie s'y trouve extrêmement blessée que par la manière de prononcer de quelques acteurs. Ce reproche porte particulièrement sur mademoiselle Simonet dont nous nous occuperons plus que de la pièce, parce qu'elle inspire plus d'intérêt.

Mademoiselle Simonet remplit depuis un an, à ce spectacle, les seconds rôles dans l'opéra italien. C'est assurément une excellente école de chant, et l'on s'en aperçoit à la manière de porter et de diriger la voix : il lui reste peu de chose à faire pour acquiescer à une sûreté parfaite dans l'intonation ; dans le tems où la nature achève en elle son ouvrage, elle doit l'aider en cultivant l'art avec le plus grand soin. Elle doit aussi prendre garde que quand on chante des paroles fort italiennes, soit françaises, la première règle est de les faire entendre, et par conséquent de les bien articuler. C'est un préjugé funeste, particulier aux françaises qui chantent l'italien, et même à quelques-uns des maîtres qui l'enseignent, de croire qu'une articulation ferme nuit à la grâce et à la liaison du chant, elle est au contraire indispensable ; c'est ce que diront à mademoiselle Simonet, tous les italiens qui s'intéresseront à elle ; c'est ce qu'elle aurait pu apprendre de la Signora Moricelli dont elle a eu le tems d'étudier la manière, et en qui l'articulation la plus distincte ne nuit pas à la perfection du chant. S'il faut lui citer en français un modèle, à la vérité moins célèbre, mais digne encore d'être imité à cet égard, c'est la compagne, madame Lefage, qui joint à une prononciation parfaite toute la liaison qu'on peut désirer dans les sons.

L'opéra italien, qui est une école de chant, n'a pas été une école de jeu pour mademoiselle Simonet, et l'on s'en aperçoit encore ; elle a besoin de se former à l'art du dialogue, de foiger la diction, de soutenir ses phrases, &c. Cette nouvelle étude lui est absolument nécessaire si elle veut réussir dans l'opéra français et même se distinguer dans l'opéra italien. Elle est très-jeune encore, et peut tout ce qu'elle voudra bien.

Les talens que possède déjà mademoiselle Simonet, méritent des éloges qui peut-être lui enflent est plus agréables que ces conseils ; mais nous croyons que ces conseils lui seront utiles.

#### LIVRES NOUVEAUX.

Des genres poétiques, poème, avec des notes et des observations sur ce poème. A Paris, chez Barrois l'aîné, quai des Augustins, in-8°. Prix, 36 f.

#### SPECTACLES.

##### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *Alceste*, suiv. du *Portrait ou la Dignité du Sauvage*, com. lyrique, réduite en un acte.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *Andromaque*, tragédie, dans laquelle M. Deslaurie jouera le rôle d'*Oreste*, et M<sup>lle</sup> Sainval celui d'*Hermione* ; suiv. du *triple Mariage*, com. en un acte, en prose, avec un divert.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. spectacle demandé, la belle *Arlesienne*, et *Nina ou la Folle par amour*.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. d'*Alceste* à la campagne, com. en 3 actes, en vers ; suiv. de *l'Amant travesti*, opéra français en 2 actes.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la 16<sup>e</sup> repr. des *deux Figaro*, com. en 5 actes, en prose ; la *Veuve*, en un acte, en prose, avec un divertissement.

En attendant le *Point d'honneur*, en 5 actes, en vers.

##### THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 38<sup>e</sup> repr. du *Sourd ou l'Auberge pleine*, com. en 3 actes ; préc. de *Spinette et Marini*, opéra en un acte.

##### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. la 7<sup>e</sup> repr. du *Sourd et l'Aveugle*, com. en un acte ; préc. de la *Maitrise du Jardin public*, com. en un acte, et suiv. du *Tuteur avare*, opéra bouffon en 3 actes.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 18<sup>e</sup> repr. de *l'Auto-da-fé* ou le *Tribunal de l'inquisition dévoilée*, pièce en 3 actes et à spect. ; préc. de la *Dot*, pièce en un acte, et de la *bonne Sœur* ou *Elle en avait besoin*, com. en 2 actes.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. le *Convent ou les Vaux-Jurés*, drame en 2 act. ; suiv. du *Berceau d'Henri IV*, com. héroïque en 2 act., mêlée de chants.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	16. l. 13 f.
Lombourg.....	212 ½	Gènes.....	104.
Hambourg.....	25 l. 10 s.	Livourne.....	112.
Madrid.....	16. l. 14 f.	Lyon, Saints.....	au pair.

Bourse du 4 décembre.

Actions des Indes de 2500 l. 2135.	37 ½	Sort.	¾ p.
Portions de 1000 liv.....			
— de 312 liv. 10 f.....			
— de 100 liv.....			
Emprunt d'octobre de 500 liv.....			
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....			
Primes forties.....	1789.....		
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.....			
— 1789.....	1789.....		
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789.....		
— 1790.....	1790.....		
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin. 3. 2 ½ 4 ½ 5. 4. p.			
— de 125 mill. déc. 1784.....	5 ½ 4 ½ 6. b.		
— de 80 millions avec bulletins.....	9. b.		
— 1789.....	1790.....		
— fans bull.....	1790.....		
— 1789.....	1788.....		
— fort. en viager.....	Avril. 9 ½. — Juillet.....		
Bulletin.....	79.....		
— forti.....			
Reconnaissance de bulletins.....	88.....		
— forti.....			
Emprunt du Domaine de la ville, ferie fortie.....			
— Bordereaux provenant de séries non forties.....			
Lots des Hôpitaux de 1787.....	7 ½ p.		
Act. n. des Ind.....	961. 62. 63. 62.		
Caisse d'Éc.....	3630. 35. 25. 30.		
Demi-Caisse.....	1812. 15.		
Quit. des Eaux de Paris.....	480.		
Emprunt de nov. 1787 à 5. p. 3.....	865.		
— Idem.....	4. p. 3.....		
— de 80 millions, d'août 1789.....	2 ½ 4 ½ 4. p.		
— Rec. d'éc. fort.....	3. p.		
Affur. contre les incend.....	548. 50. 52. 55. 56. 58.		
— à vie. 500. 2. 4. 5. 4. 3. 6. 7. 8. 9. 10. 12. 15.			
— 14. 15. 16. 17. 18. 17. 16.			

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année ; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soucrit aussi chez tous les libraires de France et des directeurs des Postes. C'est à M. de la Harpe, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. *France de Paris.* — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé à un rédacteur, et non au bureau. — Toute office d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, parvenant très inférieurement de la rédaction, ne sont point pris en considération. — Chaque colonne est composée de 24 lettres, et les lettres sont en nombre suffisant pour le remplissage. — Chaque article doit être écrit, avec la date, et les lettres, mais sans point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon, ou le traverser tous les jours, et les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## A N G L E T E R R E.

De Londres.

*Préface et additions pour une nouvelle édition du discours sur l'amour de la patrie; par le docteur Price.*

Deruis que ce discours a paru dans le public, il a excité l'admiration d'un assez grand nombre d'écrivains, et quelques uns ont poussé leur censure jusqu'à des outrages dont je suis consolé en me voyant traité comme l'étaient la ville de Paris et l'Assemblée nationale de France. Aussi n'ai-je aucune envie d'employer mon tems à repousser ces attaques; sachant bien que j'ai travaillé toute ma vie à étendre parmi les hommes l'empire de la liberté, en leur inspirant l'amour de la paix et de la vertu qui constituent, selon moi, leurs vrais intérêts; et dans la persuasion que mes efforts n'ont pas été entièrement vains, je rellens une satisfaction qu'il n'est pas au pouvoir de mes adversaires de m'ôter, et je me foudrais en silence au jugement du public, sans répondre aux calomnies auxquelles j'ai été en butte, autrement qu'en rapportant l'exemple suivant:

Dans la page 49 de mon discours, j'ai adopté ces paroles de l'écriture: *laissez maintenant votre ferocité quitter en paix ce monde*, et j'ai exprimé ma reconnaissance à Dieu, de ce qu'il m'avait accordé assez d'années pour voir « le progrès des lumières saper les fondemens de l'erreur et de la superstition, pour voir un vaste royaume briser les liens de l'esclavage. » Ces expressions m'ont valu, de la part de M. Burke, dans ses réflexions sur la révolution de France, une comparaison avec Hugues Peters (1), à la suite de laquelle il m'insinue, qu'ainsi que lui, je pourrais bien *ne pas mourir en paix*, et il me représente comme un barbare altéré de sang, qui profane l'écriture, et se réjouit des excès commis à Versailles le 6 octobre de l'année dernière, l'espérant que l'on m'en croira, lorsque, pour répondre à une imputation à la fois si horrible et si mal fondée, j'ai osé publiquement que les événemens auxquels je faisais allusion dans les paroles ci-dessus citées, n'étaient pas ceux du 6 octobre, mais du 14 juillet et des jours suivans, ces jours où le roi, après la prise de la Bastille, vint se réunir à l'Assemblée nationale, et, de son propre mouvement, se rendit à Paris, au milieu d'acclamations entendues pour la première fois en France, pour y montrer au peuple le restaurateur de sa liberté.

Je suis, en vérité, surpris que M. Burke ait écrit peu de bonne foi pour supposer que j'aie eu en vue d'autres événemens. Les lettres citées par lui, pages 99 et 108, étaient datées de juillet 1789, et auraient dû lui faire appercevoir qu'il faisait injure en même-tems à leur auteur et à moi. Mais est-ce de la bonne foi ou de la modération qu'il faut attendre d'un homme qui porte l'enthousiasme pour les prétentions héréditaires et les distinctions aristocratiques, jusqu'à décrier les droits du peuple et les secours de la philosophie dans la formation des gouvernemens, jusqu'à gémir de ce que les tems de la chevalerie ne sont plus, et à croire que les insultes faites à la reine par une populace effrénée ont anéanti pour toujours la gloire de l'Europe?

*Note pour la page 34, &c.*

M. Burke, dans ses réflexions sur la révolution de France, nie plusieurs des principes que j'ai avancés ici, comme étant ceux de notre révolution. Il affirme que nos rois ne tiennent point leur droit à la couronne du choix du peuple, et qu'ils ne lui sont point responsables de l'emploi de leur autorité. Et cependant, par une inconséquence bien étonnante, il insinue, page 123, qu'un mauvais roi peut être puni, pourvu qu'il le soit avec dignité; plus bas, il se voit obligé de convenir que ce fut justement que l'on priva le roi Jacques de la couronne pour sa mauvaise conduite. Dans la page 19, il parle des conditions légales du contrat de la souveraineté, par lesquelles nos rois se trouvent liés. Il appelle la succession à la couronne, une succession par la loi; il définit la loi: une émanation du consentement général et de la convention originale de l'Etat; et la constitution, il la définit l'engagement et le pacte de société. Dans la page 26, il cite, comme une autorité contre les droits du peuple à choisir les gouvernemens, l'acte même pour donner la couronne à Guillaume et à Marie, qui était un exercice de ces droits, et qui contient ces mots: « Les lords et les représentants des communes, au nom de tout le peuple, fournissent à jamais, eux, leurs héritiers et leur postérité, &c. » Cet acte ayant été fait pour punir la mauvaise conduite d'un roi, par un changement dans l'ordre de la succession, pourrait-on supposer qu'il tendit à priver la nation du droit de renouveler ce changement, quelque suffisante que lui paraissent les raisons qu'elle aurait de le faire? c'est-à-dire, pourrait-on supposer que l'intention de cet acte fut d'attribuer la nation aux tyrans de toute espèce, qui pourraient être appelés au trône par le nouvel ordre de succession.

(1) Il était conseiller de Jacques II, et fut regardé comme la cause des troubles du royaume.

C'est cependant dans ce sens que M. Burke paraît l'entendre, puisqu'il appuie sur cet acte son assertion, (page 27) que « loin que la nation anglaise acquit par la révolution le droit d'élire ses rois, si elle le possédait auparavant, elle y renonça, tant pour la génération présente que pour les futures. » Avant de publier cette assertion, M. Burke aurait dû faire attention à un acte subséquent dont je dois la connaissance au véritable patriote comte de Stanhope. Je veux dire l'acte de la 6<sup>e</sup> année du règne d'Anne (chap. 7), qui porte que « toute personne qui, soit par écrit, soit par la voie de l'impression, affirmera et soutiendra que les rois ou reines de cet empire ne peuvent pas, avec et par l'autorité du parlement, faire des lois et des statuts d'une validité suffisante pour limiter les droits de la couronne, la forme de succession et l'administration, sera réputée coupable de haute trahison. »

## P A Y S - B A S.

De Bruxelles, le premier décembre.

M. le maréchal de Bender a envoyé, avant-hier matin, un officier et un trompette pour sommer les Etats de rendre la ville dans les termes de la proclamation suivante:

## M E S S I E U R S,

« Le sujet de l'entrée de l'armée de sa majesté l'empereur et roi dans les Pays-Bas, vous est connu. L'exemple de la soumission de la ville et comté de Namur est sous vos yeux; et ne doutant point que vous le suiviez, je vous adresse la présente pour faveur, Messieurs, par une réponse claire et prompte le résultat de vos intentions. »

J'ai l'honneur d'être, &c.

Signé, B. BARON DE BENDER, maréchal.

A Sombreffe, le 29 novembre.

Les états ont fait réponse qu'ils étaient en négociation avec les ministres médiateurs à la Haye, et que rien ne pouvait être accordé avant le retour d'un courrier qui avait été expédié. Les troupes impériales n'en ont pas moins approché des portes de la ville, et le tiers-état n'a pas tardé à donner une réponse satisfaisante. Cependant les troupes autrichiennes n'entrèrent pas avant que les soldats cantonnés à Bruxelles n'aient totalement évacué la ville. Cette troupe a pillé elle-même les magasins; il s'y trouvait en grand nombre des fusils, des pistolets, des habits, des draps, &c.

P. S. A l'instant on apprend que Bruxelles s'est rendu sans résistance à sept heures du soir: Louvain a suivi son exemple. Les troupes patriotes partent pour la Flandre, et demain de très-bonne heure Bruxelles sera occupée par les impériaux.

## F R A N C E.

## A S S E M B L É E É L É C T O R A L E.

De Paris, le 4 décembre.

MM. Vermeil, avocat; Delavigne, avocat et électeur de 1789; et Daugis, avocat aux conseils, ont été élus juges et complètent le nombre des dix qui doivent composer le tribunal provisoire d'appel.

L'emplacement des tribunaux a été arrêté ainsi qu'il suit: aux Jacobins-Saint-Honoré, aux Petits-Pères, aux Peres-Nazareth, à l'Arfenal, à l'Abbaye Saint-Germain-des-Prés et à l'Abbaye Sainte-Genève.

Du 5. Par le second scrutin, M. Clément (de Blavet) ancien conseiller du ci-devant parlement, a été élu juge. La recomposition des bureaux a occupé le reste de la séance.

Du département de l'Isère.

Extrait d'une lettre de M. Reynaud, curé de la paroisse de S. Pierre de Vienne.

PERMETTEZ-MOI, Monsieur, de vous communiquer quelques observations sur le refus que viennent de faire MM. les vicaires généraux de l'évêque de Grenoble, de donner dispense d'un troisième ban à publier pour le mariage de deux de mes paroissiens, sous prétexte que leurs pouvoirs ne s'étendent pas sur le diocèse de Vienne.

La juridiction et le territoire sont deux choses distinctes, et même disparates dans leurs principes respectifs. La juridiction est un objet purement spirituel, et uniquement relatif au salut des âmes: elle appartient exclusivement à l'église, qui la communique à ses chefs, ou hiérarches, supérieurs et inférieurs; aux uns dans sa plénitude, aux autres dans un degré déterminé. Le territoire est un objet purement temporel, et uniquement relatif à l'ordre public. Il appartient dans sa totalité à la nation; et les représentans ont le pouvoir de le diviser de la manière qu'ils croient être la plus avantageuse au bien politique et moral des peuples.

La nouvelle division de la France emporte nécessairement avec elle un changement dans les différentes parties de son territoire. Elle opère indirectement la suppression de quelques sièges épiscopaux. Mais par cette opération, la puissance civile n'enlève à aucun évêque le pouvoir d'ordre et de juridiction qu'il tient de l'église. Elle ne fait qu'adopter une plus convenable combinaison des rapports qui unissent l'ordre social à l'ordre moral, et l'un et l'autre à la religion. Il est vrai que par le résultat de cette combinaison l'exercice

simultané de la juridiction personnelle de tous les évêques actuels devient impossible; mais c'est ici un effet de l'action légitime de l'autorité souveraine, à laquelle appartient incontestablement l'établissement de l'ordre public. Et cette action était nécessaire, puisqu'elle n'est autre chose en dernière analyse, que l'introduction de l'unité dans toutes les parties du gouvernement civil. Or, il est certain que la juridiction religieuse doit s'adapter aux divisions territoriales que la nation doit avoir établies pour son gouvernement temporel, puisque c'est une vérité reconnue par tous nos jurisconsultes, que l'église est dans l'Etat, et non pas l'Etat dans l'église.

Trois-humbles remontrances d'un prêtre catholique et patriote, aux évêques de France.

Lorsque la patrie est en danger, tout le monde devient soldat. Lorsque les premiers ministres de la religion se trouvent dans une cite ingulièrement embarrassée, leur présenter un conseil que l'on croit salutaire, c'est, je pense, un acte de présomption bien excusable.

Mou avis, j'en changerai si l'on m'en démontre l'absurdité, mon avis, c'est que les évêques de France percent en conscience le foumètre à la nouvelle constitution civile du clergé; et que par conséquent en conscience ils le doivent.

Objection. La puissance ecclésiastique n'a point concouru à la rédaction des décrets sur l'organisation civile du clergé.

Réponse. Que les évêques de France les adoptent ces décrets, et la puissance ecclésiastique les aura sanctionnés.

Obj. Il faudrait pour cela un concile national.

Rep. Non: car dans les principes connus du clergé de France, l'église assemblée ou députée, ont la même autorité. Ce que les prélats du royaume, unis à ceux de l'Assemblée nationale auront approuvé, à toute la validité de ce qu'ils feraient en concile ou comité national.

Obj. Dans cette constitution, il y a des décrets contraires à la discipline du concile de Trente.

Rep. Cette discipline, dans sa totalité, n'a jamais été reçue en France, et l'autorité séculière qui, contre le vœu des évêques en a dans le tems rejeté quelques dispositions, était bien moins légitime que l'autorité qui aujourd'hui en contrarie d'autres dispositions. Et cependant tous les monarques français qui sont morts depuis le concile de Trente, font morts dans la paix et la communion de l'église.

Obj. Cette constitution renferme nombre d'autres abus que les évêques de l'Assemblée nationale ont dû ne pouvoir s'empêcher de condamner.

Rep. Pas tant que celle dans laquelle nous vivions, et que cependant les évêques toléraient. Et dans son ensemble, la nouvelle constitution approche infiniment plus de la discipline primitive de l'église, que les règles ou les abus qui régnaient lors de la formation de l'Assemblée nationale.

Obj. Les évêques attendent l'avis du pape.

Rep. Et le pape, dit-on, attend l'avis des évêques. Quoi qu'il en soit, ce n'est pas un article de foi que le pape soit le législateur suprême d'une église nationale.

Donc rien n'empêche absolument les évêques de France de se soumettre à la constitution civile du clergé, décrétée par l'Assemblée nationale, et sanctionnée par le roi.

Or, s'ils le peuvent en conscience, en conscience ils le doivent.

Ils le doivent pour l'édification. Jamais leur résistance ne sera attribuée à des motifs purs et religieux. Parce que malheureusement il existe contre eux deux terribles préjugés. Le premier est le décri des nominations ministérielles qui les ont présentés à l'épiscopat; le second est le décri du parti pour lequel ils ont constamment voté dans l'Assemblée nationale. La grande majorité de la nation regarde ce parti comme l'avocat opiniâtre des abus sous lesquels elle gémit.

Ils le doivent pour le bien de la paix. Quelque parti que les évêques prennent en ce moment l'Assemblée nationale voudra être obéie. La résistance à ses ordres et des citoyens que les évêques pourraient lui opposer occasionnerait des troubles. Le renouvellement ne pourrait en faveur des opposans; ils ne pourraient d'ailleurs obtenir qu'un funeste succès, puisqu'il ferait le fruit de la plus sanglante guerre civile.

Cette perspective aurait-elle des attrait aux yeux des successeurs des apôtres?

Ils le doivent à la religion. Unis à leurs chefs et au roi, à l'Assemblée nationale et à la majorité de leurs concitoyens, les onvriers évangéliques pourront faire plus de bien que jamais. Mais les prêtres en opposition entre eux, pour suivis, arrachés à leurs troupeaux par l'autorité civile, ou la repoussant eux-mêmes avec opiniâtreté; mais les évêques déplacés, anathématisés par ceux que l'on élèvera sur leurs sièges, et les anathématisés à leur tour: mais les simples fidèles ne sachant plus où est le pasteur dont ils ont coutume d'écouter la voix; mais une ligue générale paraissant s'établir entre le patriotisme et la religion; mais le gros de la nation, fatigué de tant de maux et en accusant les prêtres et les évêques, et la religion dont ils font les ministres. Quel nouveau déluge de scandales! Quelle en fera la fin! Ah! de grâce, nos



peres en Jésus-Christ, ayez pitié de nous, ayez pitié de vous.

## COLONIES FRANÇAISES.

De la Martinique, le 6 octobre.

La guerre civile allumée dans cette colonie, se poursuit avec un acharnement atroce. Nous ignorons ce que le parti des planteurs peut avoir à reprocher aux habitants du Fort-Royal et de Saint-Pierre, les premiers n'ayant pu, autant que ceux-ci, profiter pour leurs dépenses, du départ des derniers vaisseaux du commerce. C'est par des lettres des partisans de Saint-Pierre, et par la déposition faite à Marseille le 25 novembre, par le capitaine du vaisseau la *Bonne-Mère*, que nous avons les détails qui suivent.

Le 17 septembre, le parti des insurgés du Fort-Bourbon qu'avait renforcée l'arrivée de beaucoup de soldats et de citoyens venus de la Guadeloupe, ayant envoyé un détachement à la poursuite d'un parti de blancs et de mulâtres, quatre de ceux-ci furent tués, et il fut fait quinze prisonniers, dont deux capitaines, MM. Manconduit et Ducloux. Quelques jours après, l'intendant nommé à la place de M. Fonlon, M. Dones, fut également pris par ce parti, revenant, écrit-on, de la Dominique, où M. Damas l'avait envoyé demander du secours et des vivres, que le gouverneur anglais n'avait pas cru pouvoir lui accorder. On reproche aux mulâtres un trait horrible : M. Labat, apothicaire du Fort-Royal, allant chercher dans une habitation des mulets pour porter des vivres à son parti, un détachement de mulâtres l'assillit, lui creva les yeux, lui arracha les ongles, et coupa son corps en morceaux. Ce traitement fut répété sur trois autres personnes.

Le 21, l'armée du Fort-Bourbon, ayant fait une sortie, fut attaquée par une quantité innombrable de blancs, de mulâtres, et surtout de noirs, qui l'attirèrent dans une embuscade, où différentes décharges d'artillerie placées dans les cannes, firent d'autant plus meurtrières, qu'elles portaient presque à bout portant ; ce qui obligea cette troupe de rentrer au Fort-Bourbon, avec perte d'environ 100 hommes tués ou blessés, de 4 pièces de canon et de 1200 cartouches. Suivant la relation de ce parti, les vainqueurs ont eu 3 à 400 hommes de tués, tant blancs que mulâtres, ou noirs. Le parti insurgé reproche beaucoup à l'autre d'avoir armé plus de dix mille de ces derniers ; mais n'est-ce pas un peu la cause qui le plaint de l'effet ? Il est vrai qu'on cite d's horreurs commises par les noirs. Les malheureux blessés sont, dit-on, achevés par eux sans pitié.

Le 1 octobre les mulâtres s'étant approchés du Fort-Bourbon, ils essayèrent une sortie qui leur tua beaucoup de monde. — Le 2, on conçut l'espoir de quelque tranquillité. La Guadeloupe, cette colonie conciliatrice, où le calme s'était maintenu si long-temps, et où il s'est rétabli à quelques égards, avait envoyé à la voisine 150 hommes de troupes réglées, 150 citoyens et 22 députés pacificateurs sur lesquels on comptait beaucoup.

Mais le capitaine de la *Bonne-Mère* rapporte qu'il a appris en user, par un canot de poste, que l'armée, aux ordres de M. Damas, que l'on dit complet d'environ 30,000 hommes, tant blancs que noirs et mulâtres libres ou esclaves, avait attaqué Saint-Pierre ; et qu'ayant été repoussée, on regardait comme certain qu'il y aurait le lendemain une attaque beaucoup plus vigoureuse, et à laquelle on ne croyait pas pouvoir résister. On craignait que l'animosité des gens de couleur contre cette ville ne produisît les plus grands désordres.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Alexandre Lameth.

SEANCE DU SAMEDI AU SOIR.

M. Tronchet propose la suite du projet de décret du Comité légal sur le rachat des rentes foncières. Les articles suivants sont adoptés presque sans discussion.

#### TITRE IV.

De l'effet de la faculté du rachat relativement aux droits seigneuriaux.

Art. 1<sup>er</sup>. Les propriétaires des ci-devant fiefs ne pourront point exiger de droit de lods et ventes sous prétexte de la faculté qui a été accordée par le décret du 4 août, et qui est confirmée par le présent décret, de racheter les rentes foncières créées irrachetables. Lesdits droits de lods et ventes ne pourront être exigés que lors du rembourfement effectif desdites rentes, et dans le cas où les droits casuels n'en auraient point été rachetés avant ledit rembourfement, sauf aux propriétaires des ci-devant fiefs à le faire payer des droits accoutumés, soit dans le cas de mutation ou d'aliénation des fonds, soit dans le cas de mutation ou d'aliénation des rentes, ou que le rachat desdits droits casuels n'aura point été fait.

II. Les dispositions de l'article précédent auront lieu à l'égard des rentes foncières originellement créées

rachetables, mais devenues irrachetables par convention ou prescription.

L'article III occasionne une légère discussion : il est ainsi conçu :

A l'égard des rentes foncières rachetables, tant celles créées antérieurement au décret, et à l'égard desquelles la faculté de rachat n'était point éteinte, que celles créées depuis le 4 août, ou qui pourront l'être par la suite, ou continuera de fuivre, quant à la prélation des droits casuels seigneuriaux, jusqu'au rachat d'iceux, les anciens usages établis par les différents lois, coutumes, statuts ou jurisprudence qui régissaient les fonds grévés de ces sortes de rentes.

M. Vieillard propose de substituer à cet article le suivant :

III. A l'égard des rentes foncières rachetables, créées avant le décret du 4 août 1790, et à l'égard desquelles la faculté de rachat n'était point éteinte, ou suivra les anciens usages établis par les différents lois, coutumes et statuts qui régissaient les fonds grévés de ces sortes de rentes. — Et quant à celles créées depuis le 4 août 1789, ou qui pourront l'être par la suite, les lods et ventes ne pourront être perçus par les possesseurs des ci-devant fiefs que lors du rachat desdites rentes, nonobstant tous usages et coutumes à ce contraires. — Ne pourra néanmoins le présent article former attribution de droits dans les pays où le rachat des rentes foncières était exempt de lods et ventes.

Cet article, appuyé par un grand nombre de membres, est adopté à la place de l'article III du Comité.

Les articles suivants, successivement mis aux voix, sont adoptés sans discussion.

IV. Il sera libre au propriétaire du fonds grévé de rente foncière, de racheter les droits casuels ci-devant seigneuriaux, soit à raison seulement de la valeur du fonds, déduction faite de la valeur de la rente dans les pays où cette déduction avait lieu, soit à raison de la valeur totale du fonds, sans déduction de la rente.

V. Le propriétaire de la rente pourra racheter les droits casuels ci-devant seigneuriaux, à raison de la valeur de la rente seulement, encore que le propriétaire du fonds n'ait point racheté, ou ne veuille point racheter lesdits droits, en égard à la valeur du fonds.

VI. Si le propriétaire du fonds n'a racheté les droits casuels que en égard à la valeur du fonds, le propriétaire desdits droits casuels pourra les exercer, en cas de mutation ou d'aliénation de la rente, à raison seulement de la valeur de ladite rente ; et réciproquement si le propriétaire de la rente a seul racheté les droits casuels en égard à la rente, le propriétaire desdits droits casuels pourra les exercer, en cas de mutation ou d'aliénation du fonds, à raison du fonds seulement.

VII. Si le propriétaire du fonds rembourse la rente dont il est grévée avant d'avoir racheté les droits casuels du fonds et de la rente, il demeurera à l'avenir affranchi auxdits droits jusqu'au rachat d'iceux, à raison de la valeur totale du fonds, nonobstant le paiement qu'il aura fait des droits à raison du rembourfement de la rente.

VIII. Si le propriétaire du fonds a racheté les droits casuels, tant à raison du fonds que de la rente, audit cas il demeurera subrogé de plein droit aux droits du ci-devant propriétaire du fief dont le fonds était mouvant, tant pour la perception des droits casuels en cas de mutation ou d'aliénation de la rente, que pour la perception du prix du rachat des droits casuels, lorsqu'il sera offert par le propriétaire de la rente.

IX. Tout propriétaire de fonds grévé de rente foncière, sujette au droit de lods et ventes au moment du rachat, qui remboursera la vente avant que le rachat des droits casuels en ait été fait, sera tenu de faire contrôler la quittance du rembourfement, et de le dénoncer au propriétaire du ci-devant fief dont son fonds relevait dans le mois du rembourfement, à peine d'être condamné au double du droit dont il se trouvera débiteur en conséquence dudit rembourfement.

#### TITRE V.

De l'effet de la faculté du rachat vis-à-vis du propriétaire de la rente, et du débiteur.

La faculté du rachat accordée aux débiteurs des rentes foncières ne dérogera en rien aux droits, privilèges et actions qui appartiennent ci-devant aux bailleurs de fonds, soit contre les preneurs personnellement, soit sur les fonds baillés à rente ; en conséquence les créanciers bailleurs de fonds continueront d'exercer les mêmes actions hypothécaires, personnelles ou mixtes qui ont eu lieu jusqu'ici, et avec les mêmes privilèges qui leur étaient accordés par les lois, coutumes, statuts et jurisprudence qui étaient précédemment en vigueur dans les différents lieux et pays du royaume.

II. Néanmoins la disposition particulière de l'article VIII du chapitre XVIII de la coutume de la ville et échevinage de Lille est abrogée, à compter du jour de la publication du présent décret, sauf aux propriétaires des rentes foncières, régies par cette coutume, à exercer pour le paiement des arrérages les autres actions et privilèges autorisés par le droit commun, et par ladite coutume.

III. La faculté de racheter les rentes foncières ne changera pareillement rien à leur nature immobilière, ni quant à la loi qui les régissait ; en conséquence, elles continueront d'être soumises aux mêmes principes, lois et usages que ci-devant, quant à l'ordre des suc-

cessions, et quant aux dispositions entre-vifs et testamentaires, et aux aliénations à titre onéreux.

IV. Les baux à rente, faits sous la condition expresse de pouvoir, par le bailleur, ses héritiers et ayans-cause, retirer le fonds en cas d'aliénation d'icelui par le preneur, ses héritiers et ayans-cause, demeureront dans toute leur force quant à cette faculté de retrait, qui pourra être exercée par le bailleur, tant que la rente n'aura point été remboursee avant la vente du fonds.

V. Aucun bailleur de fonds à rente foncière ne pourra exercer le retrait enoncé en l'article ci-dessus, si le bail à rente n'en contient la stipulation expresse, nonobstant toute loi ou usage contraire, et notamment nonobstant l'usage admis en Bretagne sous le titre de *retrait censuel*, lequel est et demeure aboli à compter du jour de la publication du présent décret.

VI. Est et demeure pareillement abolie, à compter du jour de la publication du présent décret, la faculté que les coutumes de Hainaut, Valenciennes, Cambrai, Arras, Béthune, Amiens, Normandie et autres semblables accordaient ci-devant aux débiteurs de rente foncière irrachetable de la retraire en cas de vente d'icelle.

#### TITRE VI.

De l'effet de la faculté du rachat vis-à-vis des créanciers du bailleur.

Art. 1<sup>er</sup>. La faculté du rachat des rentes foncières ne changera rien aux droits que les lois, coutumes et usages donnaient par icelles aux créanciers hypothécaires ou chirographaires des bailleurs, lesquels continueront à les exercer comme par le passé, sauf les modifications ci-après.

II. Les créanciers hypothécaires qui voudront conserver leur hypothèque sur les rentes foncières, soit en cas d'aliénation, soit en cas de rembourfement d'icelles, seront tenus de former leur opposition au greffe des hypothèques du ressort du lieu de la situation des fonds grévés desdites rentes, sans préjudice de l'opposition qu'ils pourront en outre former, entre les mains du débiteur, au rembourfement, mais cette dernière opposition ne pourra donner aucun droit de concurrence vis-à-vis des opposans au greffe des hypothèques ; et néanmoins le prix du rembourfement sera distribué par ordre d'hypothèque entre les simples opposans, entre les mains du débiteur, après que les opposans au greffe des lettres de ratification auront été payés.

III. Dans les pays où l'édit de 1771 n'a point d'exécution, l'opposition à l'effet de conserver l'hypothèque sera faite au greffe du tribunal de district du ressort de la situation du fonds grévé de la rente, et il sera payé au greffier du district le même droit que celui établi par l'édit de 1771.

IV. Les débiteurs de rentes foncières n'en pourront effectuer le rembourfement qu'après s'être assurés qu'il n'existe aucune opposition enregistrée au greffe des hypothèques, ou au greffe du district dans les lieux où l'édit de 1771 n'est point en vigueur.

Dans le cas où il existerait une ou plusieurs oppositions, ils s'en feront délivrer un extrait, qu'ils dénonceront au propriétaire sur lequel elle sera formée, sans pouvoir faire aucune procédure, ni le faire autoriser, à configner que trois mois après la dénonciation, dont ils pourront répéter les frais, ainsi que ceux de l'extrait des oppositions.

V. Pourront les parties liquider le rembourfement de la rente, et en opérer le paiement en tel lieu qu'elles jugeront à propos. Les paiements, opérés hors du lieu du domicile des parties, ou du lieu de la situation de l'héritage, et qui auront été faits d'après un certificat qu'il n'existerait point d'opposition, délivré par le greffier qui en aura le droit, seront valables nonobstant les oppositions survenues depuis, pourvu que la quittance ait été contrôlée dans le mois de la date du certificat ci-dessus enoncé.

M. le Président. Par le résultat du scrutin pour la nomination du président, M. Péthion a obtenu la majorité absolue. Sur 477 votans, il a réuni 261 suffrages, M. Roderer 80, et 136 voix ont été perdues. — Les secrétaires de remplacement sont : MM. Martineau, Varin, Lancelot, curé.

M. le président lit deux lettres, la première du roi, la seconde de M. Deleffart. — Celle du roi est ainsi conçue : « Je vous prie de faire connaître à l'Assemblée nationale que j'ai nommé M. Deleffart pour remplacer M. Lambert. »

Voici la substance de la lettre de M. Deleffart : « J'ai pensé qu'avec un désir ferme, une volonté constante pour l'achèvement de la révolution, je pourrais lui être utile dans le poste que le roi m'a confié. Contribuer à l'établissement des principes de la constitution, est une chose assez glorieuse pour qu'un citoyen s'y dévoue, lorsque le choix du roi l'y appelle. . . » (Une partie de l'Assemblée applaudit.)

On ordonne l'impression des deux lettres.

La séance est levée à dix heures.

SEANCE DU DIMANCHE 5 DÉCEMBRE.

Présidence de M. Péthion.

M. Alexandre Lameth, en quittant le fauteuil. Lorsque vous me fîtes l'honneur de m'élever à cette place, au milieu des sentimens que m'inspiraient votre bienveillance, je sentis et je vous annonçai que je n'avais pour y répondre qu'un zèle inaltérable pour la révolution, et je vous promis de faire tous mes efforts pour en assurer le succès et en rapprocher le terme. J'emporte aujourd'hui dans mon cœur le témoignage que je n'ai



rien négligé de ce qui était en moi pour accomplir cet engagement. Au milieu des souvenirs que me laissait la révolution, lorsque je repensais ma pensée vers l'époque orageuse des premiers jours de notre liberté, une de mes idées les plus douces fera la marque de confiance que j'aurais obtenue de vous dans ces temps difficiles; celle qui m'occupe dans ce moment, c'est la nouvelle reconnaissance que je vous dois pour le choix qui met à ma place un collègue aussi propre à honorer son prédécesseur qu'à bien servir sa patrie. (L'Assemblée applaudit à plusieurs reprises.)

**M. Pétion, président.** Si un zèle pur pour la liberté, si un civisme inébranlable font des titres pour mériter et obtenir la place à laquelle vous venez de m'élever, je dirai que la fierté et la franchise qui conviennent à mon caractère que je ne me sens pas indigne de cet honneur. Je ne me dissimule pas l'étendue et la délicatesse des fonctions que j'ai à remplir, mais le sentiment intime de mes devoirs me soutiendra, et je sèpere que vous voudrez bien m'encourager par votre indulgence.

Je ne perdrai point de vue les traces que m'a laissées mon prédécesseur dans une carrière qu'il a glorieusement parcourue; je ne blesserai pas néanmoins sa délicatesse ni la majesté de cette Assemblée par des éloges que la voie publique lui a donnés avant moi. Une grande idée ne m'abandonnera jamais, c'est le desir ardent de vous voir bientôt mettre la dernière main à cet édifice majestueux dont vous avez jeté les bases immuables; trop heureux, si, fidèle organe de vos volontés souveraines, je puis concourir à accélérer l'achèvement de cette entreprise étonnante et hardie, qui immortalisera la nation française en assurant son bonheur. Vous me saurez grès sans doute d'employer une autorité qui est la vôtre, pour écarter tous les obstacles qui pourraient ralentir vos travaux et en éloigner la fin.

L'Assemblée vote des remerciements à M. Alexandre Lameth.

Sur le rapport fait par M. Fermon, au nom du Comité d'aliénation, l'Assemblée adopte les deux articles suivants :

Art. 1<sup>er</sup>. Toutes les acquisitions de domaines nationaux faites par les municipalités, les ventes, reventes, adjudications et subrogations, ensemble les actes des emprunts, soit de la part des municipalités, soit de la part des particuliers, pour l'acquisition des biens nationaux, en justifiant de l'emploi, seront enregistrés dans toute autre droit que celui de 15 sous, et ce, pendant 15 années.

II. Toutes les acquisitions de biens nationaux, faites par les particuliers, les ventes et cessions, ensemble les emprunts aux mêmes clauses que ci-dessus, ne seront assujettis qu'aux droits de 15 sous, et ce, pendant les cinq premières années.

**M. Lacharrière.** Je demande la permission de vous lire une adresse de la colonie de la Guadeloupe.

On demande l'ordre du jour et le renvoi à une séance du soir.

**M. Lacharrière.** C'est la première fois que cette colonie vous dilrait de vos travaux. J'espère que l'Assemblée daignera m'entendre.

M. Lacharrière lit cette adresse ainsi conçue :

Les Colons de la Guadeloupe ont fait éclater les actions de grâces qu'ils ont rendues à l'Être suprême, pour le tendre intérêt que vous avez pris à leur sort. Aux premières nouvelles de la révolution, nous n'étions occupés que de la crise où se trouvait la mère patrie; nous franchissions, par la pensée, les mers qui nous séparent, pour voir ce qui se passait dans son sein, et mêler nos vœux aux efforts courageux des illustres patriotes qui opéraient la régénération; mais bientôt rassurés par leurs succès, nous sommes revenus à nous, nous nous sommes occupés de nous. Excités par votre exemple, guidés par vos principes, nous avons fait aussi une constitution coloniale, et telle que les Colons seuls pouvaient la faire; parce qu'ils connaissent seuls l'ordre politique convenable à des contrées aussi éloignées, et dont la différence morale et physique avec les autres parties de l'empire français est si frappante; nous nous sommes heureusement rencontrés avec la plupart de vos instructions. Déjà nous dépués tout auprès de vous; déjà notre cahier est sous vos yeux et vous prouve que les Colons de la Guadeloupe connaissent les droits que leur donne la révolution, respectent ceux de la nation qui les protège, et portent dans leurs cœurs l'amour qu'ils doivent à leur mère patrie, et au digne monarque qui est son chef. — Cependant nous n'étions pas sans inquiétude sur le système aussi injuste qu'extravagant d'une fausse philanthropie; injuste, en ce qu'il nous dépouillait de notre propriété; extravagant, en ce qu'il était tout moins utile à la propriété qu'au propriétaire. Votre décret du 8 mars a dissipé entièrement nos alarmes à cet égard, et la lettre dans laquelle vous manifestez vos sentiments pour nous exalte notre reconnaissance. Nous vous exposons donc avec confiance les modifications dont peut être susceptible notre régime colonial, et quoi qu'il en soit, nous vous supplions de nous délivrer pour toujours de l'intermédiaire ministériel qui nous a opprimés depuis si long-temps, qui nous a calomniés récemment auprès de vous, et qui deviendrait intolérable, malgré vos précautions et les nôtres, un véhicule assuré du despotisme. Nous vous supplions donc enfin de vous défaire de toute proposition, nous concernant, qui forcerait des bureaux. Faites-nous oublier nos maux passés; faites-nous jouir à jamais de tous les avantages de la

reconnaissance, et la colonie de la Guadeloupe sera franchie jusqu'à son dernier soupir. — A la barre-Terre Guadeloupe, le 28 août 1790. Signé, les Colons de la Guadeloupe. (On applaudit.)

**M. Lacharrière.** Vous avez donné des signes d'approbation à l'adresse de la Guadeloupe; vous apprendrez sans doute avec satisfaction qu'elle continue de jouir de la tranquillité intérieure. Des nouvelles des premiers jours d'octobre, dont je garantis l'authenticité, nous ont appris qu'un incident, qui pouvait amener une division dans la colonie et occasionner de grands désordres, a été heureusement terminé. La confiance a été rétablie, et toutes les parties de la colonie ont été invitées à une fête, qui a pour objet de consacrer la paix, l'union et l'obéissance à la loi. — On gémissait sur le sort de la Martinique, on avait envoyé en dernier lieu des secours d'hommes sur la demande de la ville de Saint-Pierre; mais ces secours, accompagnés d'une députation de vingt citoyens, semblaient destinés à porter des propositions de paix, plutôt qu'à soutenir la guerre dans une colonie de frères, où la Guadeloupe toute entière eût voulu porter la médiation.

La Guadeloupe n'avait pas attendu vos décrets des 8 et 28 mars dernier pour s'assembler, pour préparer un plan de constitution, et pour en charger des députés, qui ont passé les mers, et que vous avez bien voulu accueillir. Mais vous n'avez pu faire de ces pétitions l'objet du travail de votre Comité colonial, avant qu'elles eussent été confirmées ou modifiées par une assemblée coloniale, formée suivant les règles prescrites par vos instructions. Cette assemblée a eu lieu d'après ces règles, et vous voyez qu'elle se félicite d'avoir renvoyé la plupart des principes établis par vos instructions, et qu'elle suppose que les cahiers de la Colonie sont actuellement sous vos yeux. Elle nous interroge même déjà sur leur succès, par la lettre qui accompagnait l'envoi de cette adresse. Cependant, Messieurs, nous voudrions suspendre encore la remise de ces cahiers, dans la supposition que la connaissance de plusieurs parties de la constitution nationale, telles que l'ordre judiciaire, qui n'ont été décrétées que postérieurement aux instructions du 28 mars dernier, inspirera à la Colonie le desir de faire quelques changements, pour rapprocher de ces nouvelles bases les objets de la constitution particulière qui s'y rapportent.

Mais puisque des événements défavorables vous ont fait sentir vivement la nécessité d'accélérer l'organisation des Colonies; puisque vous avez annoncé, par le décret que vous venez de rendre sur l'affaire de la Martinique, des instructions qui seront pour toutes les Colonies des plans de constitution qu'elles pourront adopter, le moment est venu pour nous de vous présenter celui que la Guadeloupe a fait pour elle-même, et d'en faire valoir la proposition. Nous avons, en conséquence, l'honneur d'en faire la remise, et de vous prier d'en ordonner le renvoi à votre Comité colonial.

Ce renvoi est décrété.

**M. Bureau (ci-devant Pury).** Vous avez ordonné à vos Comités diplomatique et militaire de vous rendre compte d'une demande de 4 millions, faite au nom du roi, par le ministre de la guerre, pour être appliqués aux besoins les plus urgents des places de première ligne de nos frontières. Vous vous rappelez que vous avez désiré que les frontières du royaume fussent garnies de la quantité de troupes nécessaires pour les protéger, que les citoyens fussent armés pour défendre leurs foyers, que les forteresses fussent remises dans un état respectable, et ces précautions vous étaient indiquées par les circonstances du moment. Alors l'horizon politique s'obscurcissait de toutes parts, et de toutes parts préageaient des tempêtes. Une partie de l'Europe était en guerre, et l'autre s'y disposait avec une activité effrayante; l'indiscipline et l'anarchie empoisonnaient nos armées, nous faisaient redouter au moins de les voir nulles pour la défense de l'Etat, et les alarmes des peuples grossissaient encore les dangers réels qu'il nous en est permis de prévoir, et que nous voulions détourner. Les événements ont changé depuis; le nord de l'Europe est en paix, et si quelques agitations s'y manifestent encore, du moins les orages qu'elles annoncent ne paraissent point dirigés vers nous.

L'Angleterre, l'Espagne et la Hollande ont suspendu leurs armements imminents, et leurs arsenaux se remplissent de ces apprêts de destructions qui en étaient sortis, et dont l'appareil menaçait les deux mondes de la dévastation et de toutes les calamités que la guerre entraîne après elle. L'insubordination, ce fléau des armées, qui dévolait la nôtre, qui nous a fait craindre de la voir succomber aux accès répétés de cette affreuse épidémie, ce poison destructeur a cessé les ravages; des symptômes plus consolants annoncent, de la part des troupes, l'amour de l'ordre, le respect pour les lois et le retour à la discipline, principe et garant des succès militaires. La prochaine organisation des gardes nationales accrout, à plus titre, les motifs de notre sécurité. Cette opération double la force des troupes de ligne, en ce que celles-ci, abandonnant presque entièrement aux milices nationales la garde des forteresses, pourraient, au besoin, se réunir en grandes masses, le mouvement, ou prendre des positions respectables entre les points d'appui qui leur seraient assurés, observer et tenir en échec les forces ennemies qui menaçaient quelques parties de nos frontières; de là il suit que malgré les réductions qu'une économie nécessaire a prescrites dans l'armée, loin d'être affaiblis, nous nous trouvons dans une situation défensive plus favorable que celle où nous étions précédemment. Tant d'avantages devraient calmer toutes les craintes; cependant un

sujet d'inquiétude agite encore les esprits; des troupes considérables sont rassemblées près de nos frontières, l'appareil de la guerre se déploie aux portes de l'empire; et bien que les combinaisons de la politique, les renseignements du ministère, la foi des traités, toutes les probabilités enfin soient d'accord pour éloigner les soupçons sur les suites de cet armement d'une puissance voisine, l'objet seul de cette expédition militaire effarouche l'imagination d'un peuple nouvellement libre, et dont les alarmes se proportionnent au prix qu'il met à la possession d'un bien dont à peine il a goûté les premiers douceurs. Ces alarmes font respectables même dans leur exagération; elles mériteraient que l'Assemblée nationale s'attachât à les dissiper, quand d'ailleurs la dignité de la nation ne lui ordonnerait pas de porter sa surveillance sur les événements qui se passent autour de nous. Le ministre de la guerre a préparé les mesures de sagesse et de prudence que la France attend de l'Assemblée nationale. Les ordres adressés aux commandants des troupes les ont prévenus de la nécessité de s'occuper de tous les moyens propres à garantir nos frontières des suites d'une agression étrangère, et dans cette intention leurs premiers regards se sont portés sur nos forteresses.

Une grande partie des approvisionnements militaires, nécessaires à leur défense, manque dans presque toutes, parce que depuis cinquante ans aucune d'elles n'a été exposée aux dangers d'un siège; parce que des approvisionnements qui y existaient, une partie est hors de service par l'effet de la vétusté, et l'autre a été employée à divers usages, et consommée par économie même pour la soustraire à l'altération qu'elle éprouvait dans les magasins. Heureusement les objets du premier besoin, qui consistent presque tous en bois de différents calibres, sont faciles à remplacer; mais il est absolument nécessaire d'y pourvoir. Nos places n'en imposeront à personne, tant que des palissades et des barrières n'en mettront pas les dehors à l'abri d'une insulte, tant que le manque de plate-formes ne permettra pas d'y établir des batteries, tant que le jeu des eaux, qui constitue leur défense, ne pourra pas s'exécuter faute des bois nécessaires pour en procurer la manœuvre, tant que la communication des fourrages sera interrompue par le défaut de moyens propres à l'établir; il faut aussi quelques réparations, soit aux terrassements, soit aux revêtements des ouvrages avancés qui sont les premiers attachables, ou de ceux qui couvrent des établissements capitaux, tels que des écluses ou des moulins. Quelques approvisionnements de grains sont aussi nécessaires dans quelques-unes de vos places.

Tels sont les divers objets de première nécessité auxquels sont destinés les 4 millions que le ministre de la guerre vous a demandés de la part du roi. Les appercus éliminés qu'il a fournis à vos deux Comités, prouvent que le gouvernement s'est borné aux dépenses rigoureusement indispensables pour mettre nos places à l'abri d'un affront, mais suffisantes pour se ménager le temps de les munir avec plus de soin et de précaution, selon les circonstances, et pour les porter enfin (dans le cas où, contre toute probabilité, cela deviendrait nécessaire) au degré de force et de résistance dont elles sont susceptibles.

Vous concevez, comme le ministre vous le dit dans sa lettre, que cet effort est bien éloigné de ceux qu'exigerait l'hypothèse d'une attaque réelle de nos frontières qui entraînerait la nécessité d'en armer les places au grand prix de guerre; mais il suffit au besoin du moment. Nos forteresses, généralement parlant, pourraient être en meilleur état; cependant il faut bien se garder de croire leur sûreté compromise par des dégradations apparentes, qui, sans altérer leur force réelle, affaiblissent les regards de ceux qui les considèrent. Des brèches complètes suivies de l'éboulement des terres que soutenaient les maçonneries, font, pour les places où ces accidents existent, un mal grave, un danger réel, néanmoins susceptible de remède, même dans le moment d'un siège. Ce cas est très-rare et très-peu de nos places sont à ce point de dégradation. Quand à ces écorchements qui les défigurent et leur donnent l'air du délabrement, ils sont un inconvénient sans doute, en ce qu'une dégradation en facilite une autre, en ce que la dépense de l'entretien s'accroît, en ce que la confiance diminue. Mais considérés sous le rapport de la force des villes de guerre, dans le moment où elles sont attaquées, l'inconvénient qui en résulte est presque nul, et je ne crains pas d'affirmer qu'en supposant deux places absolument semblables, qui seraient affligées dans le même temps, la différence de résistance produite par l'état différent des maçonneries de leurs revêtements, pourvu, que, comme je viens de le dire, il n'y ait pas de brèches effectives à l'une d'elles; cette différence, dis-je, dans la durée des deux sièges, ne ferait pas d'une demi-journée. Je faisais avec empressement cette occasion de tranquilliser l'Assemblée nationale et les autres citoyens, sur l'état de ruine apparente où sont plusieurs de nos places, et de les priver de ne point juger la valeur intrinsèque de nos forteresses, d'après de légères excoarçations qui n'altèrent que l'épidémie de leurs remparts.

Vos deux Comités, joignant aux considérations que j'ai eu l'honneur de vous exposer ci-dessus celle que les fonds très-moindres, demandés par le ministre de la guerre, devant être consommés aux extrémités du royaume, deviendraient une ressource précieuse dans ces points où la circulation, toujours ralentie offre des moyens de subsistance plus rares aux journaliers et aux hommes de métier, que les approvisionnements auxquels ils étaient destinés resteraient à l'Etat, et qu'on n'aurait fait tout au plus qu'une dépense anticipée, et non une dépense inutile. Tout ce d'avis que la demande qui vous



est soumise était conforme aux vues d'économie, de prudence et de sollicitude paternelle qui doivent distinguer l'Assemblée nationale, et qu'elle ne pouvait pas, sans inconvénient, n'être pas adoptée; en conséquence, c'est en leur nom que j'ai l'honneur de vous proposer le décret suivant :

L'Assemblée nationale délibérant sur la demande du ministre de la guerre, ou le rapport de ses Comités diplomatique et militaire, décrète qu'il sera accordé au département de la guerre une somme extraordinaire de 4 millions destinée à subvenir aux frais des travaux et aux approvisionnements les plus pressés dans les différentes places de guerre où ces travaux et ces approvisionnements seront jugés nécessaires.

M. Fernent. Je demande qu'il soit ajouté par amendement, et que de mois en mois, il sera rendu compte à l'Assemblée par le ministre de la guerre de l'emploi des fonds.

L'amendement et le projet de décret sont adoptés.

Après une assez légère discussion sur un rapport fait au nom du Comité des monnaies, l'Assemblée décrète, 1° que son Comité des monnaies lui présentera, jeudi prochain, ses idées sur chacune des questions suivantes : 2° Quelle est la force de petite monnaie dont il serait convenable d'ordonner dans le moment actuel la fabrication ?

3° Ordonnera-t-on de fabriquer de la monnaie de billon ? adoptera-t-on une monnaie rouge, ou une monnaie d'argent dont le titre soit bas ? admettra-t-on la proportion décimale ?

Le Comité des monnaies se concertera avec le Comité des finances, et il indiquera les moyens d'exécution touchant la petite monnaie dont on ordonnera la fabrication ; il sera tenu en œuvre de rappeler les questions qu'il a proposées dans la séance de ce jour, et de les accompagner de ses réponses.

M. Cernon. Je viens vous rendre compte de la situation actuelle du trésor public, elle est très-consolante. Le mois dernier la recette a excédé la dépense de trois millions, et tout annonce pour ce mois-ci un succès encore meilleur. La caisse de l'extraordinaire est prête à verser deux millions ; la loterie a eu des tirages plus heureux ; la ferme générale tient ses engagements, et l'état de la régie des aides est allé bon. Il y avait hier au soir dans la caisse, en espèces d'or 2,248,000 liv. ; en argent 9,475,000 liv. ; en assignats 11,374,000 liv. ; en effets 6,592,000 liv. ; ainsi le trésor public n'a pas encore besoin des secours qui ont été désignés pour le mois de décembre dans l'aperçu des besoins et des dépenses des deux derniers mois de cette année. Nous pouvons attendre jusqu'au dix, et lorsqu'à cette époque nous vous proposerons un nouveau virement au trésor public, ce sera pour continuer l'économie des espèces qu'il est précieux de conserver. (On applaudit à plusieurs reprises.)

#### Discussion sur l'organisation de la force publique.

M. Rabaud. Le Comité de constitution, avant de présenter à l'Assemblée les projets de décrets sur l'organisation de la force publique, dans ses diverses parties, a cru devoir les faire précéder des articles constitutionnels. La postérité y retrouvera les principes dans toute leur pureté, pour corriger les erreurs que le temps aurait pu introduire. C'est même le seul moyen de conserver la constitution dans son intégrité, parce que les principes constitutionnels expliquent clairement la pensée du législateur, et qu'ils la perpétuent sans altération. Enfin, si l'Assemblée trouvait quelque chose à y changer, à ajouter ou à retrancher, le Comité en profiterait pour rectifier les diverses parties de son travail, qui sont des conséquences de ses principes. Voici les articles constitutionnels que votre Comité présente à votre délibération.

#### De la force publique en général.

Art. 1<sup>er</sup>. L'Assemblée nationale déclare, comme principes constitutionnels, ce qui suit :

1<sup>o</sup>. La force publique, confiée d'une manière générale, est la réunion des forces de tous les citoyens.

2<sup>o</sup>. L'armée est une force habituelle, extraite de la force publique, et destinée essentiellement à agir contre les ennemis du dehors.

3<sup>o</sup>. Les corps armés pour le service intérieur sont une force habituelle, extraite de la force publique et essentiellement destinée à agir contre les perturbateurs de l'ordre et de la paix.

4<sup>o</sup>. La nation ne forme point un corps militaire ; mais les citoyens seront obligés de s'armer aussi tôt que l'ordre public, ou la patrie attaque, demanderont l'emploi de la force publique, ou lorsque la liberté publique sera en péril.

5<sup>o</sup>. Ceux-là seuls jouiront des droits de citoyens actifs, qui, réunissant d'ailleurs les conditions prescrites, auront pris l'engagement de rétablir l'ordre au dedans, quand ils en seront légalement requis, et de s'armer pour la défense de la liberté et de la patrie.

6<sup>o</sup>. La force armée est essentiellement obéissante.

7<sup>o</sup>. Nul corps armé ne peut exercer le droit de déléguer.

8<sup>o</sup>. Les citoyens ne pourront exercer le droit de suffrage dans aucune des assemblées politiques, s'ils sont armés, ou seulement vêtus d'un uniforme.

9<sup>o</sup>. Les citoyens ne peuvent exercer aucun acte de force publique établie par la constitution, sans avoir été requis.

10<sup>o</sup>. Les citoyens ne pourront refuser le service dont ils seront requis légalement.

Art. II. En conséquence, l'Assemblée nationale déclare que les citoyens actifs et leurs enfants mâles, âgés de dix-huit ans, déclareront solennellement la résolution de remplir au besoin ces devoirs, en s'inscrivant sur les registres à ce destinés.

III. L'organisation de la garde nationale n'est que la détermination du mode suivant lequel les citoyens doivent se rassembler, se former et agir, lorsqu'ils seront requis de remplir leur service.

IV. Les citoyens requis de défendre la chose publique et armés en vertu de cette réquisition, ou s'occupant des exercices qui seront institués, porteront le nom de gardes nationaux.

V. Comme il n'y a qu'une nation ; il n'y aura qu'une garde nationale soumise aux mêmes règles, à la même discipline et au même uniforme.

La discussion s'ouvre sur la première disposition de l'article 1<sup>er</sup>.

M. Regnault (ci-devant Monlofier). Je n'ai jamais cru qu'il fût possible d'organiser un corps sans parler de son ame. (Il s'élève des murmures.) Je trouve après avoir lu tous les articles, une force publique qui ne sera pas organisée. Il faudrait savoir quelle sera la vie, quelles seront les attaches, les ressorts. J'ai donc raison de dire qu'on propose un corps mort au lieu d'un corps organisé. Le roi est le chef de la force publique. .... Je crois que vous ne pouvez oublier dans des articles sur la force publique le nom du roi, sans être criminels envers la nation qui vous a ordonné de faire une constitution monarchique. Vous l'avez dit quand vous étiez moins torts qu'à présent ; vous avez déclaré le gouvernement français essentiellement monarchique : je dois être scandalisé de voir le Comité de constitution l'oublier. Il n'est pas de monarchie, quand la force publique n'est pas dans les mains du roi. Je demande le renvoi et l'ajournement des articles et l'impression de tous les projets d'organisation de la force publique dans ses diverses parties. Il faut imposer cette pénitence au Comité de constitution, pour lui apprendre à proposer un projet de décret sur l'organisation de la force publique où il n'est pas question du roi.

M. Brillat-Savarin. Tout ce qu'a dit M. Monlofier est prématuré. Dans l'ordre des choses, il faut savoir si on aura une armée avant de lui donner un chef.

M. Desmeuniers. M. Monlofier a calomnié le Comité et l'Assemblée nationale. D'après les principes que vous avez déjà manifestés, et suivant les propositions que votre Comité doit vous faire, le roi aura une autorité telle que la constitution le veut. Les articles qu'on vous présente maintenant ne sont pas, si vous le voulez, constitutionnels ; mais bien une espèce de déclaration des droits et des devoirs sur cette partie. .... Il est extraordinaire que quand votre Comité désire que vous décriiez d'abord ces bases, afin qu'il ne vous présente pas ensuite un travail imparfait, on demande l'impression de 14 titres.

M. Foucault. Je demande qu'on discute d'abord la quatrième et la cinquième disposition qui peuvent vous faire perdre la liberté après laquelle vous courez, et après laquelle nous courons tous. ... Ne voyez-vous pas qu'on vous propose la conscription militaire que vous avez rejetée. Sans doute tout citoyen doit s'armer quand la patrie est en danger ; mais il ne doit pas dépendre d'un chef de tenir sans cesse, sous les armes, tous les citoyens. Je pense donc que vous ne devez pas décréter que tous les citoyens seront soldats.

M. Lafayette. Quand nous serons arrivés à la discussion de la quatrième et de la cinquième disposition de cet article, il sera facile de calmer les inquiétudes du préopinant sur la liberté publique. Mais la première contient un axiome si clair et si simple, que je ne crois pas que l'on doive balancer à la mettre aux voix.

M. Regnault (ci-devant Monlofier). Je demande la parole pour...

La discussion est fermée.

(La suite demain.)

#### M É L A N G E S.

Au Rédacteur.

Je ne puis, Monsieur, témoigner ma reconnaissance à ceux qui m'ont aidé à échapper au danger que j'ai couru au Palais-Royal, le 13 du mois passé, qu'en la signifiant dans votre journal. Indigné de voir qu'on répandait, dans un groupe de ce jardin, que M. Calviès s'était servi d'une épée empoisonnée pour se mesurer

avec M. Lameth ; je mis, à défendre le premier, toute l'ardeur d'un ancien militaire révolté par une horrible calomnie. Je fus accusé, et sur le champ jugé comme un aristocrate, par ce tribunal tumultueux, et condamné à être confiné au corps-de-garde, ou à être jeté dans le bassin. Cinq gardes nationaux ont pénétré la foule et m'ont délivré. Il est aisé de concevoir que si les quatre mille personnes dont j'étais environné eussent voulu ma perte, je n'aurais pu résister ; c'est à ce nombre considérable de bons citoyens, qui m'ont aidé dans ce péril, que j'adresse mes remerciements dans votre feuille. DAXMAR, chef d'escadre.

#### L I T T É R A T U R E.

POINT DE DUEL OU POINT DE CONSTITUTION. Adresse des habitants d'un ci-devant bailliage à leur député, sur son duel et sur le préjudice du point d'honneur. Supplément. (HOR.) Nouvelle édition. A Paris, chez Desjène, libraire au Palais-Royal.

La première édition de cet ouvrage, dont l'auteur est M. Gronville, a paru au commencement de cette année. Le plus grand nombre trouvait alors cette philosophie prématurée. Elle est maintenant tout près de devenir populaire. Telle est la rapidité avec laquelle un peuple libre s'élève vers la raison ! Nous ne saurions trop recommander à nos lecteurs la lecture de cet écrit, où le duel est combattu avec des armes qui jusqu'ici nous avaient manqué.

#### L I V R E S N O U V E A U X.

Les entrepreneurs de la Bible que nous avons annoncée dans les numéros 95 et 257, remplissent leurs engagements avec le public, en portant le plus grand soin à la belle exécution de cet ouvrage.

Les livraisons qui ont paru, jusqu'à présent, prouvent avec combien ils sont jaloux de mériter de plus en plus la confiance qu'on leur a accordée. La quatrième livraison qui paraît, est digne des précédentes.

Le tome premier contiendra la Genèse et l'Exode : il fera suite à la cinquième livraison, qui paraîtra au février prochain.

L'Ancien Testament fera orné de deux cents estampes. Le Nouveau, qui contient non-seulement les évangiles, mais encore les épîtres, les actes des apôtres et l'apocalypse, sera décoré de cent estampes.

Nous répétons qu'il n'est pas d'ouvrage aussi beau qu'on puisse acquiescer avec plus de facilité, puisqu'il ne paraît qu'une livraison de trois mois en trois mois, du prix de 12 livres, et qu'au bout de quelques années, on se trouvera possesseur d'un superbe ouvrage, sans que la dépense soit dans le cas de gêner aucun acquiescent.

On ne paie rien d'avance. On se fait seulement inscrire en retirant les livraisons qui paraissent. A Paris, chez M. Defer Demaionneuve, libraire, rue du foin Saint-James, n° 11 ; et Ponce, graveur, rue Hyacinthe, n° 19 ; et chez tous les libraires de province et du pays étranger.

#### S P E C T A C L E S.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. du *Tombeau de Desjène*, anecdote en un acte, en prose ; préc. d'*Hyperméstre*, trag.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. de la *Famille réunie*, coin. nouv. en 2 actes, en prose, mêlée d'ariettes, précéd. du *Comte d'Albert et sa suite*.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. le *Nozze di Dorina*, opéra italien, musique del signor Sarty.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. du *Prodigue par bienfaisance*, en 4 actes, en prose ; préc. de *Rico*, en 2 actes, en prose.

Jeudi, le *Point d'honneur*, en 5 actes, en vers.

##### THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. de l'*Héritage inattendu*, com. en 2 actes et en prose ; préc. de la *Matinée bien employée*, com. en un acte : le spectacle sera terminé par la *Muette*, opéra en un acte.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. l'*Homme au masque de fer* ou le *Souterrein*, pant. en 4 actes ; préc. de *Nirza* et *Bekir*, com. en 2 actes, et de l'*Artisan Philosophe*, com. en un acte.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. du *Berceau d'Henri IV*, com. héroïque en 2 actes, mêlée de chants ; préc. du *Danger des confessions*, com. en un acte, et de l'*Orphelin et le Curé*, fait histor. en un acte.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année ; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'un ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On peut aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Adier, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant d'avance, sous prétexte d'impression de chaque colonne, un supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessus duquel seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra rester inconnue au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brule, en face de la rue de l'Eperon ; on le trouvera tous les jours, chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis deux heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## A L L E M A G N E.

De Vienne, le 24 novembre.

Des lettres de Bender, du 9 de ce mois, portent que la flotille Russe, commandée par le général-major Ribas, est entrée dans le Danube le 2 novembre, après s'être emparée de deux batteries turques qui en défendaient le passage, et qui étaient garnies de treize pièces de canon de différents calibres. Un navire Turc a sauté en l'air. Deux ou trois ont été pris, et les autres, qui s'étaient trouvés à l'embouchure du Danube, se font sauter en remontant ce fleuve, jusqu'aux environs d'Ismailow.

Au dernier courrier, on annonçait que les Russes étaient en marche pour attaquer Ismailow par terre, pendant que leur flotille s'en approchait du côté du Danube. On attend ici les détails de la capitulation de Kilia. Le corps du général russe Muller, qui a été tué à la prise de cette forteresse, doit être transporté à Chertow, où il sera enterré. — La seconde division des troupes Russes marche de Bender vers Kiow. M. le prince Potemkin, qui est actuellement à Bender, doit aller passer l'hiver à Jassy.

L'ambassadeur anglais, M. le chevalier Keil, et celui de Hollande, M. le baron de Haefen, ne font pas encore partir d'ici pour se rendre au congrès de Szilfow. Ce retard fait croire que les ambassadeurs de ces deux cours à Constantinople représenteront eux-mêmes au congrès. On y attend M. le marquis de Lucchini, ministre de Prusse, et le ministre impérial, M. le baron de Herbert.

De Munich, le 27 novembre.

M. le comte d'Obernstorff, ministre d'Etat, et qui a été premier ambassadeur à la diète d'élection, est arrivé ici le 20 de ce mois. — Le 24, M. Deherling, conseiller intime d'Etat, et référendaire à Manheim, qui a été second ambassadeur à la diète d'élection, a été nommé chancelier de Bavière et futurintendant des fiefs à la place de feu M. de Kreitzmayr. — M. le prince d'Heimbouurg, qui a commandé en chef l'armée d'exécution dans le pays de Liège, est de retour ici depuis le 18 de ce mois, ainsi que M. Walpole, ministre d'Angleterre, qui avait été à Francfort pour le couronnement.

Il ne s'est encore rien passé de bien intéressant à la diète; et il paraît que ceux des membres qui étaient le plus attachés à restreindre les droits et les pouvoirs de l'empereur, ont changé de langage depuis qu'ils ont vu de quelle manière la prérogative a été reconnue et confirmée par la nouvelle capitulation.

Le roi de Prusse vient d'envoyer à M. le comte de Goertz, son ministre à la diète, l'ordre de l'aigle- noir, comme un témoignage de sa satisfaction des services qu'il lui a rendus à la diète d'élection, en qualité de son second ambassadeur.

## P O L O G N E.

De Varsovie, le 17 novembre.

Dans la discussion qui a eu lieu aux séances du 9 et du 11 sur le projet d'admission à l'indignité et à la noblesse, plusieurs des aspirants ont obtenu un consentement général. On a marqué beaucoup de degrés d'acception. Cette faveur paraît tenir à des principes bien étranges en politique, et bien faus en administration. Par exemple, les militaires élevés à la noblesse sont exemptés du droit du nouveau timbre; mais les personnes civiles annoblies y restent assujetties. On compte parmi celles-ci des banquiers, des avocats, des marchands, des fabricans. .... Un Cofaque, nommé Danilo-Ataman, a reçu une faveur particulière. Danilo, à la tête d'un petit nombre de Cofaques, en 1763, a battu et poursuivi une troupe de brigands. Cette action courageuse a prévenu des désastres. Le Cofaque a été élevé à la noblesse: on lui a accordé une somme de 9,000 écus; et la commission du trésor est autorisée à lui acheter une terre dans la Vaïvodie, où il plaira à Danilo-Ataman de s'établir.

La même affaire de l'admission à l'indignité et à la noblesse a été continuée dans les séances du 12 et du 15, et d'après les mêmes principes. La liste des personnes militaires, présentée par la commission de guerre, a été unanimement agréée; mais il n'en a pas été de même de la liste des personnes civiles: on trouve qu'elle se grossit tous les jours; on pense qu'il ne faut pas trop augmenter le nombre des citoyens. Les nonces qui ont voulu engager à surseoir, ont représenté qu'il y avait des cordonniers et des tailleurs lui la liste; à l'instant on a suris. Il a été décidé que l'on renverrait aux sections provinciales à décider sur l'annoblissement des personnes civiles qui se présentent; et on a nonces Prospera deux personnes à propos. On a vu que cette mesure était nécessaire et sage; elle a donc été prise à l'unanimité.

Les nouveaux nonces des provinces ont présenté instructions en 42 articles. Les provinces ont été admises à la succession de la couronne. On a vu que le même

jour, dans toutes les parties du royaume, l'élection des nouveaux nonces par la diète générale. — Il paraît certain que tous les suffrages pour la succession au trône, se réuniront en faveur de l'électeur de Saxe.

Cependant l'opinion publique est tourmentée, relativement à cette importante délibération, par des citoyens dangereux. Le prince Poiniski a fait imprimer à Lemberg une espèce de manifeste contre toute succession à la dignité royale en Pologne. Plusieurs nonces de Volhynie ont aussi protesté contre ce *palladium* de la tranquillité publique. Ces protestations inquiètent les bons esprits, alarmant les bons citoyens: on espère pourtant que l'esprit public est assez avancé pour faire adopter le bon parti.

Le traité entre la république et la Suède touche à sa conclusion. On doit en faire le rapport incessamment.

## E S P A G N E.

De Madrid, le 22 novembre.

Il est arrivé hier en cette ville un courrier venant de Londres, et qui n'a été que dix jours à faire la route. Au départ de la poste on ne connaissait pas encore le contenu de ses dépêches; mais on présume avec beaucoup de vraisemblance, qu'il apporte la ratification des conventions signées par M. de Florida-Blanca et M. Fitz-Herbert; et qu'ainsi, le différent qui était survenu entre les deux cours, peut être regardé comme entièrement terminé.

## S A V O I E.

Extrait d'une lettre de Chambéry.

On redouble ici d'égards pour le peuple: les services étaient déjà abolis, et on s'occupe à le rédimmer de la dixme.

Le 15 du mois de novembre, on jouait, à la comédie les Amours de Bayard; l'acteur qui jouait le rôle de Bayard, au moment de son combat avec Sotto-Mayor, prononça le serment, et jura, par dieu, l'honneur et les dames; il s'éleva une voix du parterre qui cria: « dites comme il y a dans la » pièce, dieu, le roi et les dames ». Sans se déconcerter l'acteur répond: « le roi n'est pas dans la pièce ». Les cris d'à bas l'aristocrate se font entendre de toutes parts; le chef de la garde fait sortir l'observateur, le calme se rétablit et la pièce s'achève. On assure que l'auteur de l'observation qui avait excité le tumulte est un français; chevalier de Saint-Louis, qui a reçu l'ordre de sortir de la Savoie en 48 heures.

On veille, avec le plus grand soin, à tout ce qui peut remuer les esprits.

## P A Y S - B A S.

De Bruxelles, le 2 décembre.

C'est aujourd'hui à midi que les troupes autrichiennes ont pris possession de Bruxelles, comme on revient chez soi. On assure que le peuple n'a point murmuré; on prétend même qu'il a donné des marques de contentement, comme si la vue des Autrichiens l'eût réjoui. Il est vrai qu'il doit être las de la politique de ses protecteurs, et de la persécution de ses chefs. On ne parle que d'un accident dans cette catastrophe: un baril de poudre placé, près de l'hôtel-de-ville, a sauté par hasard. Trois personnes y ont perdu la vie; un plus grand nombre ont été blessées. Quant à ce qu'on appelle encore armée patriote, cela a disparu en désordre, mais sans effroi: elle a abandonné canons, caissons, charriots, &c. .... On ne s'en souvient plus.

Le même jour, 2 décembre, Mons a ouvert ses portes aux troupes impériales. Le tems était affreux; il était dix heures du soir quand elles sont entrées, et c'est au milieu des ténèbres et de l'orage qu'elles se font emparées des postes. On évalue à près de 10 mille hommes le corps qui est entré dans Mons, avec une artillerie assez nombreuse.

On raconte que plusieurs officiers français d'une garnison voisine étaient venus à Mons pour voir l'armée impériale: ils ont suivi les membres des Etats lorsqu'ils ont été recevoir les chefs de l'armée aux postes de l'armée. Les hussards se font permis quelques sarcasmes, à l'égard, sans doute, des officiers. Cependant il n'y a rien de plus sérieux. La ville voulait que cette entrée se passât sans tumulte, et elle a presque eu l'air d'une fête. On avait fait rassembler des *fallots* en grand nombre pour éclairer la marche. Les troupes observent une grande discipline. Les soldats patriotes sont tous partis de Mons avant-hier. Le régiment de Bruges en est parti aujourd'hui avec quelques dragons, pour se rendre à Ath et ensuite à Tournai.

M. le général Dixit, commandant du Hainaut et de cette ville, comptait lui-même en remettre les clefs aux impériaux. Il avait fait préparer un dîner pour le général autrichien et l'état-major. Le général autrichien a répondu qu'il ne pouvait reconnaître un prétendu commandant créé général par une puissance qui n'existe pas, et qu'il ne traiterait pas avec lui, ne devant rece-

voir les clefs que des Etats que l'empereur, son maître, reconnaît pour en corps constitutionnel; et ne relever que les postes occupés par des bourgeois armés seulement pour leur police et leur défense personnelle. Il a ajouté que tout soldat prétendu patriote, qui ferait trouver les armes à la main, n'était plus dans le cas de l'amnistie, encore moins M. Dixit, qui avait servi dans les troupes impériales. ... Et le général autrichien n'a pas dû chez M. Dixit le *particulier*; la politesse de ce dernier a même été encore plus mal récompensée; car, malgré sa gentille, il a été forcé de partir avec les patriotes à l'entrée de la nuit.

## F R A N C E.

De Paris.

Il a été fabriqué de fausses lettres de change, tirées les unes par Handréac, de Baltimore; les autres par Erminovane, de Philadelphie, sur MM. Tourton, Ravel, Jaume, Lecouteux, banquiers à Paris, Montodoin et Fruchard négociants à Nantes, toutes au profit de M. Pinabel qui en a endossé pour 250,000 liv. au profit de M. Dijon de Beaurepaire, district de Vienne, département de l'Isère, et a daté ces endossesments des 14, 16, 18 et 19 mai 1790. M. Dijon en a ensuite remis à M. Roquemont chef d'antenne colonel du régiment de Meuron Suisse, au service de la Hollande, pour cent et quelques mille liv., où il a apposé la date et sa signature au bas d'un blanc suffisant pour garnir l'endossesment; leur fausseté a déjà été reconnue et mise dans le plus grand jour; on a lieu de croire que ce sont les mêmes fausses lettres dont il a été parlé à l'Assemblée nationale, dans la séance du 31 octobre 1790, par MM. Bouffon et Beaumais, ainsi qu'il en a été fait mention dans le n° 303 du courrier français.

## M U N I C I P A L I T É.

La municipalité de Vaugirard-les-Paris vient de faire publier, que près de 200 ouvriers s'étant assemblés le 20 de novembre dernier devant la maison de M. Petit-Jean, habitant de l'endroit, elles y était transportée, escortée d'un détachement de garde nationale; qu'informée par le peuple que le motif de l'attroupement était le soupçon qu'il y avait des cadavres enterrés dans la cave de M. Petit-Jean, elle y avait fait le champ fait toutes les recherches nécessaires pour s'en assurer; que n'ayant rien trouvé, elle l'avait annoncé à la multitude qui, contente de cette déclaration, s'était retirée et avait promis de ne plus troubler la tranquillité du pays.

Vente des biens nationaux.

Quatre-vingts objets ont été vendus depuis le commencement des ventes des biens nationaux aliénés à la municipalité; ils produisaient 131,982 l. en loyers; ils avaient été estimés 1,841,263 liv. et ont été adjugés 3,183,250 liv.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pethion.

SUITE DE LA SÉANCE DU DIMANCHE 5 DÉCEMBRE.

M. Malouet. Si la force publique peut être fournie à une autre autorité que celle du chef de la nation, considérez quelle infiltration vous établirez. Vous mettez en opposition le pouvoir exécutif avec le chef suprême des gardes nationales. (Plusieurs voix s'élèvent, il n'y en a pas.) Vous ne pouvez établir une discipline aussi choquée dans la nation. Je demande donc qu'il soit dit: « L'armée est une force habituelle extraite de la force publique sous l'autorité suprême du roi. »

M. Muguet. L'amendement de M. Malouet tendrait à établir des principes destructifs de la liberté publique.

M. le Chapelier. La manière dont le roi influera médiatement sur les gardes nationales, est une grande question qui vous sera soumise par votre Comité; mais ce qui doit prouver que nous ne voulons pas opposer un chef à un autre chef, c'est que nous avons déjà déclaré qu'il y aurait un chef de gardes nationales par chaque département; l'Assemblée s'est même réservée de statuer s'il n'y en aurait pas un par chaque district, et c'est même l'avis du Comité de constitution. De quoi s'agit-il ici? de décréter un principe général, que tous les citoyens ont le droit de défendre la liberté.

M. Malouet. Je demande la parole.

M. Noailles. J'observe à M. le président que plusieurs membres ayant demandé la parole avant M. Malouet, ils doivent l'obtenir avant lui.

M. Regnault (ci-devant Montanier). Mon amendement doit être mis aux voix. ... Si vous refusez de m'entendre. ... Je demande qu'on renouvelle le serment d'être fidèle au roi; cette proposition doit passer avant toutes les autres. M. le président, mettez-la aux voix.

La discussion est fermée sur l'amendement.



M. Tolpelt. Je demande, par sous amendement, que pour lever les inquiétudes de ceux qui semblent redouter la latitude du pouvoir exécutif, il soit dit, « sous l'autorité constitutionnelle du chef de la nation. » Qu'est-ce que cette multitude de petits caïques, sous l'un ou de commandants de gardes nationales de district?

M. le Président. Sur l'amendement et le sous amendement, on reclame l'ordre du jour. (Plusieurs voix s'élevaient dans la partie gauche: Non, la question préalable.)

L'amendement et le sous amendement sont écartés par la question préalable.

(Des voix redoublées partent du côté droit, la partie gauche applaudit.)  
La première disposition de l'article premier, mise aux voix, est adoptée. (On applaudit.)

Plusieurs membres de la partie droite abandonnent leur place et forment de la salle.

M. Chatelet-Lanti, en s'adressant à la partie gauche. Observons le plus profond silence; il s'agit d'un des points les plus sacrés de notre constitution.

M. Rabaud fait lecture de la seconde disposition de l'article premier.

M. Regnault (ci-devant Monlozier). Il faut ajouter après ces mots de la force publique ceux-ci, dont le roi est le chef, je tiens à cet amendement, et le foudroyerai jusqu'à la mort, on doit le mettre aux voix.

M. Duquoy. On ne répète ainsi le nom du roi que pour publier dans vingt libelles que vous attaquez les principes monarchiques. Vous avez décrété que le roi était le chef suprême du pouvoir exécutif, veut-on que vous le répétiez dans toute vos délibérations? Il est tems que l'on sache que ceux qui parlent sans cesse de l'autorité du roi ne sont pas ceux qui la veulent. (On applaudit, plusieurs voix s'élevaient: Ce sont ses ennemis.) Les meilleurs amis de la constitution font aussi ceux du roi; le roi est dans la constitution, que l'on ne vienne donc pas profaner davantage ce nom de roi et cette autorité pour nous faire perdre notre tems, et exciter des désordres.

M. Regnault (ci-devant Monlozier). Il n'est pas permis d'insulter ainsi un membre de cette Assemblée sans qu'il lui soit permis de se défendre.... Je réinjure par votre parti, et certainement c'est beaucoup pour moi; mais j'insulpe votre décret.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour.

La seconde disposition de l'article premier est adoptée.

M. le Président. Je viens de recevoir une lettre de M. le garde des sceaux, par laquelle il m'en envoie deux autres: l'une de l'électeur de Trèves, et l'autre du prince de Hesse-Cassel.

L'Assemblée renvoie ces lettres aux Comités diplomatique et de féodalité.

Cette proposition est adoptée.

M. Rabaud, après avoir fait lecture de la troisième disposition de l'article premier. Il faut distinguer la force et son organisation. Quand on parle de la machine, on ne parle pas du moteur. Tout, dans ces dispositions, a rapport à la force matérielle. Je dois rappeler ces principes pour ceux dont l'imagination divague avec tout de facilité.

M. Regnault (ci-devant Monlozier). Je vois dans cette troisième disposition une inconvenance; vous pouvez en redresser le sens en la considérant abstraitement; la force publique, désignée dans l'art. I, doit avoir un chef. (On demande que M. Regnault soit rappelé à l'ordre.) Je vous défie de m'empêcher de parler; je vous dirai toujours, je vous dis et je vous dirai jusqu'au dernier moment, à je vous voulez renverser les principes; que vous êtes des manichéens. Je demande donc que l'on mette aux voix mon amendement.

M. Goussier. Je demande qu'il soit ajouté après ces mots: « Port abateurs de l'ordre et de la paix, » ceux-ci: « contre les ennemis de la liberté. »

M. Rabaud. Dois-je répondre à cet amendement? (Plusieurs voix s'élevaient. Non.)

La troisième disposition de l'article premier est écartée.

M. Rabaud fait lecture de la quatrième disposition.

M. Foucault. Je demande la question préalable.

M. le Chancelier. Cette phrase, « la nation ne forme point un corps militaire, » n'exprime pas une idée neuve. Le Comité a voulu dire que les gardes nationales qui font toute la nation, ne sont pas un corps militaire; mais il faut l'expliquer d'une manière plus claire.

M. Desmeuniers. Il me semble qu'il faudrait réunir le paragraphe neuvième à celui-ci, et dire, mais les citoyens seront obligés de s'armer aussitôt qu'ils en auront été requis.

La proposition de M. Desmeuniers est adoptée. La quatrième et la neuvième disposition sont réunies et écartées, sans rédaction.

M. Rabaud fait lecture de la cinquième disposition.

M. Regnault (ci-devant Monlozier). Il est singulier qu'on veuille forcer les citoyens à prendre les armes.

M. Desmeuniers. M. le président, il est de votre devoir de rappeler à l'ordre un opinant qui s'élève contre une disposition déjà écartée. Que M. Monlozier ouvre un des procès-verbaux du mois de mai, et il y verra que l'Assemblée nationale a décrété que nul ne pourrait exercer les droits de citoyen actif, s'il

n'était enrôlé dans la garde nationale. Je demande donc qu'on mette l'article aux voix; et si M. Monlozier persiste, qu'on le mette à l'ordre; et qu'on infirme son nom par le procès-verbal.

M. Rabaud. Il me semble que l'on peut réunir les paragraphes six et sept, en les transportant, et dire, « nul corps armé ne peut exercer le droit de délibérer; la force armée est entièrement obéissante. » Cette rédaction est écartée.

M. Rabaud fait lecture des huitième et dixième dispositions.

M. Desmeuniers. Je dois déclarer ici que le Comité de constitution vous proposera d'autoriser un corps de discipline dans lequel la garde nationale pourra délibérer. Pour éviter toute chicane postérieure, je demande qu'il soit fait mention de ma déclaration au procès-verbal.

La huitième et la dixième disposition sont écartées, et la proposition de M. Desmeuniers est adoptée. Les articles deux, trois, quatre et cinq sont écartés sans discussion.

M. Laveillière. J'ai à vous proposer deux articles additionnels; je n'abuserai point de vos momens en les développant; je me contenterai de les lire.

Art. 1<sup>er</sup>. Les enseignes des gardes nationales porteront ces mots: *Le Peuple Français*; et ceux-ci, *la Liberté ou la mort*.

II. Quelque changement que le tems apporte dans la forme des habits ou des gardes nationales, l'habit portera toujours les trois couleurs bleu, rouge et blanc, et il sera écrit sur une des parties les plus apparentes des habits ou des armes, les mots suivans: *Constitution, Liberté, Égalité*, et au-dessous, *VILLEUR*.

L'Assemblée ordonne le renvoi de ces deux articles à son Comité de constitution.

La séance est levée à 4 heures.

#### SEANCE DU LUNDI 6 DECEMBRE.

Sur la proposition de M. Goffin, l'Assemblée rend le décret suivant:

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, sur les pétitions des assemblées administratives des départements de Saône et Loire, de l'Ain, des Ardennes, de la Haute-Marne, de Lille à Villaine, de la Vienne et du Puy-de-Dôme, décrète ce qui suit:

Il sera nommé deux juges de paix dans chacune des villes de Mâcon et Châlons; deux dans celle de Vienne; deux dans celle de Sedan, un troisième pour la commune; deux dans celle de Langres; trois dans la ville de Clermont, et un à Montevaud.

Il sera établi des tribunaux de commerce dans les villes de Châlons, Mâcon, Sedan, S. Malo, et Châtelleraut, qui auront pour ressort l'étendue territoriale de leurs districts respectifs.

Les tribunaux de ce genre actuellement existans dans ces villes, continueront leurs fonctions, nonobstant tous usages contraires, jusqu'à l'installation des juges, qui feront tous conformément aux décrets.

Les nouveaux juges seront installés, et prêteront serment en la forme établie par l'art. VII du décret sur l'organisation de l'ordre judiciaire.

M. Rabaud (de Saint-Etienne), au nom du Comité de constitution. Le Comité ne nous a proposé que des articles constitutionnels. Le cours de ces délibérations, le nombre d'objets qui vous seront nécessairement présentés, l'ordre naturel des décrets à porter sur l'organisation de la force publique dans toutes les parties, et peut-être les obstacles et les difficultés qui continueront d'embarasser votre marche, mettront nécessairement quelque intervalle entre la déclaration des principes et l'organisation définitive des gardes nationales. Il est de votre sagesse de prévenir les imprévisions que ces premiers articles pourraient faire sur certains esprits, celles que l'on pourrait tenter d'inspirer à quelques autres, et les opérations précipitées que l'impatience pourrait occasionner en certains lieux. Il importe que le service des gardes nationales, tels qu'ils leur proviendront organisés, soit continué dans son état et dans sa forme actuelle. Il est juste que les citoyens non actifs qui ont consacré leur tems, leurs veilles, leur fortune et leur courage à servir la chose publique durant le cours de cette révolution, ne se croient pas oubliés de la patrie; une grande récompense leur est due: c'est aux législateurs à la leur donner. Les citoyens non actifs qui ont pris leur rang parmi les gardes nationales, et en ont fait le service, méritent de conserver cet honneur durant le reste de leur vie. Il leur est nécessaire, peut-être, en certains lieux, de mettre quelques réserves ou quelques conditions à cette récompense de la patrie; mais ces conditions (dont il s'en faut de beaucoup que la nécessité soit générale) seront l'objet d'un décret particulier; et cependant vous jugerez qu'il est juste et utile d'annoncer aujourd'hui la disposition générale: elle vous fut présentée dans notre rapport, et vous la couvriez d'applaudissemens. Voilà pour le présent. Quant à l'avenir, vous penserez sans doute que le citoyen non actif qui veut servir sa patrie, ne peut en être privé, et vous prescrirez les règles qui doivent être déterminées à cet égard.

Du reste, il faut dissiper les erreurs et les terreurs qu'on pourrait chercher à répandre à cet égard.

Le titre de citoyen actif n'est pas difficile à acquiescer. Vous avez sagement voulu qu'il devint un objet d'émulation pour tous les Français, un motif au travail, un aiguillon à l'industrie; vous avez voulu

déclarer, par un principe de moralité, la tendance qu'ont certains hommes à se laisser aller à la paresse et à l'indolence pour l'avenir. La propriété caractéristique du citoyen est le travail et une des premières vertus civiques. Et vos décrets sur l'activité des citoyens ont détruit d'avance, mieux qu'on n'aurait pu le faire des lois réprimantes, le vagabondage et la paresse. La patrie du peuple est le caractère des pays étanches; le travail est le caractère des pays libres: cette observation est de tous les tems.

En conséquence de ces réflexions, le Comité de constitution vous propose, Messieurs, de décréter les deux articles suivans:

1<sup>o</sup> L'Assemblée nationale décrète 1<sup>o</sup> que les citoyens non actifs qui ont fait jusqu'ici le service de la garde nationale, pourront être autorisés à en remplir les fonctions pendant toute leur vie, selon les réglemens qui seront statuts à cet égard.

2<sup>o</sup> Que les citoyens qui sont actuellement les fonctions de gardes nationales, continueront le service, quand ils en seront requis; et qu'il ne sera rien innové par le présent décret, (c'est-à-dire, d'après les principes constitutionnels décrétés hier) dans la forme actuelle du service, jusqu'à l'organisation définitive des gardes nationales.

M. Dandré. L'article 1<sup>er</sup> me paraît dangereux. Dans beaucoup d'endroits des citoyens non actifs le sont, et ont excité des troubles; le décret qu'on vous propose ferait autoriser tous ces mauvais sujets, très-dangereux pour la tranquillité publique, à être conférés dans la garde nationale. Le second article me paraît inutile. Répéter des choses décrétées, c'est élever des doutes sur l'efficacité de vos décrets.

M. Rabaud. Le second article que nous vous proposons, nous a paru indispensable pour empêcher les interprétations injurieuses qu'on fait des principes généraux que vous avez décrétés sans attendre les exceptions. Quant à l'admission des citoyens non actifs, elle sera soumise à des réglemens que nous vous présenterons lors de l'organisation des gardes nationales. L'objet important est de prévenir les fausses interprétations de vos décrets, ces mouvemens dont plusieurs gardes nationales ont donné des exemples.

Le projet de décret de M. Rabaud est adopté.

M. Rabaud présente les rédactions suivantes pour remplacer les articles 4, 9 et 10 du décret constitutionnel sur l'institution de la force publique.

VII. Les citoyens ne pourront exercer aucun acte de la force publique établie par la constitution, sans en avoir été requis; mais lorsqu'ils l'ordre public trouble, ou la patrie en péril, demanderont l'emploi de la force publique, les citoyens ne pourront refuser le service dont ils seront requis légalement.

VIII. Les citoyens armés ou prêts à s'armer pour la chose publique, ou pour la défense de la liberté et de la patrie, ne formeront point un corps militaire. Ces articles ainsi rédigés sont adoptés.

#### De l'organisation de la caisse de l'extraordinaire.

M. Camus. Les commissaires que vous avez nommés pour surveiller la caisse de l'extraordinaire, ont eu des conférences avec le Comité des finances, chargé de l'organisation de cette caisse. Ils ont examiné le travail des commissaires du roi, qui leur a paru d'une grande utilité. L'un des objets principaux de ce travail, est que la caisse de l'extraordinaire ne fasse point de dépense proprement dite, mais qu'elle serve uniquement au remboursement de la dette. Vos commissaires n'ont pas eu devoir prendre sur eux de vous présenter un mode particulier de comptabilité sur cette caisse: car vous ferez des règles générales de comptabilité pour toutes les caisses publiques. Ils vous proposent aussi des mesures, pour accélérer, pour assurer la rentrée à l'extinction des assignats, et un décret particulier pour faire servir aux besoins de l'année 1791, le produit de la contribution patriotique.

Dans ce moment il y a dans la caisse de l'extraordinaire 11,601,000 liv., dont 1,367,000 liv. proviennent des gras de caisse dont vous avez ordonné le versement et le surplus d'une partie des rentrées de la contribution patriotique. Vous avez déjà décrété que le tiers de cette contribution serait employé aux dépenses ordinaires. Dans ce moment les commissions s'élèvent à 107 millions; les poursuites que vous avez autorisées pour les recouvrements promettent qu'elles s'élèveront à 200 millions. Il n'a encore été payé pour le premier tiers qui doit être de 35,600,000 liv., que 25,312,377 liv. Nous vous proposons donc d'autoriser le trésorier de l'extraordinaire à verser dans le trésor public le complément de ladite somme. Ce ne sera jamais qu'un vœu d'un décret du corps législatif que ces versements pourront le faire; la caisse de l'extraordinaire ne doit jamais être autorisée à faire les dépenses courantes; car vous ferez par-là favoriser la dissipation des fonds destinés au remboursement de la dette publique, &c.

A la suite de ces observations M. Camus présente un projet de décret sur l'organisation de la caisse de l'extraordinaire; les articles en sont successivement décrétés ainsi qu'il suit:

#### TITRE PREMIER.

##### De l'état de la caisse de l'extraordinaire.

Art. 1<sup>er</sup>. La caisse de l'extraordinaire, destinée à la recette des revenus et des fonds qui ne seront pas partie des contributions ordinaires, et à l'acquisition des dettes de l'Etat, sera un établissement entièrement dif-







## LITTÉRATURE.

certaines marchandises ; 6° droits d'affinage et quelques autres perceptions particulières : un million trois cents soixante mille livres ; 7° droits aux frontières, dont vous décréteriez inégalement le tarif, vingt millions ; 8° entrées des villes : bien combinées, elles formeront des recettes effectives de vingt-quatre millions, elles ne pourront en produire davantage, parce qu'une contribution fémblable fera établie pour subvenir aux dépenses municipales ; 9° postes et messageries : douze millions ; 10° produits de l'administration des forêts nationales : vingt millions ; 11° trois millions sept cents mille livres dus par les américains, et dont la rentrée nous a été assurée par le congrès.

Nous nous dispenserons de vous présenter le produit de l'impôt du tabac, celui des loteries, nous trouvons les vingt millions qui manquent dans le produit de la vente des magasins de tabac et de sel appartenant à la nation ; produit qui s'élèvera à vingt millions cinq cents mille livres, pour chacune des deux années, 1791 et 1792. Plusieurs de nos revenus augmenteront successivement, tel, par exemple, que celui de la régie des postes ; plusieurs dépenses diminueront ; telles sont les rentes viagères, qui produiront, par leur extinction successive, un bénéfice annuel de quatre millions. Le rétablissement du crédit fournira à vos successeurs des moyens justes et profitables de diminuer l'intérêt de la dette constituée par des offres réelles de remboursement, &c. &c. Tous les objets que je viens de détailler forment un revenu total de cinq cents soixante millions, dont cinq cents quatre millions seront à la charge des contribuables. Le produit des postes, ni les vingt millions résultant de l'administration des forêts, ni les quatre millions des Américains, ni le produit de la vente des magasins de sel et de tabac, ne pouvant être regardés comme des charges publiques, des impositions actuelles ne s'élèveront donc qu'à cinq cents quatre millions, tandis que les charges anciennes s'élevaient à sept cents trente-huit millions, comme il est prouvé par l'état suivant des anciennes contributions publiques. (M. Larochefoucault fait lecture de cet état.) La charge réelle sera donc moins forte de plus de cent soixante-dix millions. La dépense ne s'élèvera pas au-delà de cinq cents soixante millions, et vous aurez alors les loteries, vous aurez déchargé le peuple des droits sur le tabac et les boissons, et les campagnes cesseront enfin d'être vexées.

L'Assemblée ordonne l'impression du rapport.

M. Dauché présente, au nom du Comité d'imposition, le décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité d'impositions, décrète qu'à compter du premier janvier prochain, le commerce et la vente des eaux-de-vie cesseront d'être exclusifs au profit de l'Etat, dans les départements de Lille et Villaine, des côtes du Nord, de Finistère, du Morbihan et de la Loire inférieure qui composent la ci-devant province de Bretagne. A compter de cette époque du premier janvier, il sera libre à tous les citoyens de s'approvisionner et de faire commerce d'eaux-de-vie, sans le paiement des droits qui pourraient être établis, et l'exécution des réglemens qui seraient faits en conséquence. Après le premier janvier les régisseurs des devoirs, impôts et billots établis dans la ci-devant province de Bretagne, vendront publiquement et sur enchère, les eaux-de-vie qu'ils auront en magasin et ils tiendront compte du produit de ladite vente, ainsi que des autres objets de leur régie.

Ce décret est adopté.

Plusieurs membres demandent la réduction des droits d'aides dans les cinq départements composant la ci-devant province de Bretagne. — D'autres, que l'Assemblée prenne un parti définitif sur les droits d'aides. L'Assemblée ordonne le renvoi des diverses propositions à son Comité d'imposition.

Une députation de l'Assemblée administrative du département du Pas de Calais, est admise à la barre, elle présente le tableau des défords occasionnés dans dans le département par les alarmes du peuple par la libre circulation des grains, loin de la protéger, la garde-nationale même le joint au peuple. La loi martiale a été publiée ; mais le département sent qu'il est absolument impossible de ramener l'ordre si l'Assemblée nationale ne se détermine point à dissiper les alarmes du peuple, il propose en conséquence à l'Assemblée de décréter qu'il ne pourra être embourbé de grains sans que la municipalité du lieu du départ ait délivré un acquies à caution qui sera visé par la municipalité du lieu pour lequel seront destinés les grains. Le département demandant aussi des secours extraordinaires pour soulager la misère du peuple.

M. Beaumetz présente un projet de décret conforme à la pétition du département.

L'Assemblée en ordonne le renvoi à son Comité des rapports.

La séance est levée à trois heures.

Collection historique des Mémoires du règne de Louis XV : de Ducloux, Maffillon, Hénauld, Maurepas, d'Aiguillon, &c. avec la vie secrète du maréchal de Richelieu, et les pièces curieuses et originales de son portefeuille : 25 vol. in-8°, publiés par cahiers de 25 f. chacun, francs de port par la petite et la grande poste, publiés le 10, le 20 et le 30 de chaque mois. On fournit pour tel nombre de livraisons que l'on veut, au Bureau des Mémoires, &c. rue de Cordé, n° 7, où il faut envoyer l'adresse et l'argent des abonnés qui peuvent souffrir, en province, au bureau de la grande poste. Il paraît sept cahiers depuis le 30 septembre.

L'ancien ministre qui avait mis l'histoire de France en commission, qui livrait les écrivains français à la merci d'un censeur timide et dépendant, qui punissait le censeur et l'historien, lorsqu'ils s'entendaient pour la publication de quelque vérité qui leur paraissait dangereuse, ne permit jamais qu'on mit au jour une histoire véridique des rois de France. Les Mémoires manuscrits de Colbert, de Ducloux, &c. &c. n'ont été communiqués aux écrivains qu'après un sceau de silence, et les différents morceaux qu'on en laissait publier, étaient mutilés, coupés par des réticences, à la censure.

Un des grands avantages de la révolution, c'est de pouvoir publier librement les matériaux de l'histoire. Nous en avons le droit et la puissance, disent fièrement les éditeurs de cette collection, depuis la réduction du gouvernement à son honneur légitime. La collection que nous annonçons mérite une attention particulière des curieux de notre histoire moderne. C'est l'histoire, sans lacunes, du despotisme français dans sa décadence ; c'est celle d'une cour qui préparait, par ses fautes et par ses folies, (suivant l'expression des éditeurs) la révolution de 1789 ; c'est la fin de l'histoire de nos rois, la plus cachée, la plus surveillée, et le développement du génie français qu'on voit s'avancer à la liberté, sur-tout depuis le règne de Louis XIV.

Il paraît déjà sept livraisons de cette longue collection. Les éditeurs, pour faire connaître la variété de leurs auteurs, se haïent de publier les premières parties de ces différents mémoires. On y distingue les mémoires du ministre de M. d'Aiguillon, et de son commandement en Bretagne ; ministère célèbre par les querelles entre la magistrature et les secrétaires d'Etat de Louis XV. Ces querelles datent de plus loin encore ; elles furent vives sous MM. d'Aiguillon et de Choiseul. On fait que ces deux ministres le battaient, pour nous servir de l'expression de M. Riquetti (ci-devant Mirabeau), à coups de clergé, à coups de parlement, &c. On voit dans cet ouvrage le commencement de la fortune de M. Calonne, Sénac (de Meilhan), Lenoir, de Croissy, &c.

Les mémoires de Ducloux ne font pas moins piquans. Ils commencent à la mort de Louis XIV et finissent à l'année 1770. Il n'eût point le courage de les publier de son vivant ; ils y montre breton, citoyen et zélé du vrai. On découvre dans les ouvrages de Ducloux un double écrivain : celui des ministres qui l'avaient nommé historiographe de France et pour lesquels il a écrit la vie de Louis XI ; et le franc breton qui se venge dans les mémoires du règne de Louis XV, de la contrainte où on l'a tenu si long-temps. Nous reviendrons sur cette intéressante collection à mesure que l'éditeur (M. Soult) en publiera un certain nombre de livraisons.

## THÉÂTRE DE LA NATION.

Le Tombeau de Desfilles, anecdote en un acte et en prose, jouée vendredi 3 novembre, pour la première fois, à ce théâtre, est ensemble un hommage aux mânes du jeune héros, mort à Nancy, victime de son patriotisme et de son humanité, et une consécration du repentir des soldats du régiment de Châteauneuf. L'auteur a pris l'inslant ou ceux-ci, honteux de leur égarement, se déterminent à rendre l'argent qu'ils ont exigé de leurs officiers. Ils expriment le sentiment de leur douleur auprès du tombeau de Desfilles ; ils abjurent l'erreur fatale qui les a, un instant, rendus coupables ; enfin, ils agissent sur la pierre qui couvre le nouveau D'Alais, les glaives qu'ils jurent de n'employer désormais que pour la défense de la liberté, de la patrie et de la constitution. Cet opuscule, ouvrage d'un bon citoyen, est terminé par un spectacle attachant ; il a le mérite de peindre, sans exagération, une situation extrêmement intéressante. On a demandé l'auteur ; c'est M. Desfontaines.

## LIVRES NOUVEAUX.

Suite de la nouvelle traduction des harangues de Demofthènes, par M. Gin. Elle contient la seconde et la troisième philippique, la harangue sur l'Halonie et la harangue sur la Chersonèse.

Nous ne dirons rien de ces traductions, parce que le talent de M. Gin est connu. Nous nous contenterons

d'observer que les notes qu'il a ajoutées à ces trois morceaux, prouvent qu'il entend mieux le grec que les principes de notre nouvelle constitution.

On fournit chez MM. Didot, fils aîné, rue pavée saint-André-des-arts ; Gattey, au Palais royal ; Pickard, au Luxembourg, près de la rue de Vaugirard ; et Lefclapart, rue du Roule, n° 11, près du Pont-neuf.

Chaque livraison fera envoyée franche de port à ceux qui auront confié 12 livres pour l'exemplaire entier, pour Paris, et 13 liv. 10 sols, pour tout le royaume.

## SPECTACLES.

## THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. Brutus, trag. ; suiv. des deux Pages, com. en 2 actes, en prose.

Conformément aux ordres de la Municipalité, le Public est prévenu que l'on enlève sans canons, bâtons, épées et sans aucune espèce d'armes offensives.

## THÉÂTRE ITALIEN.

A la 2<sup>e</sup> repr. de la Famille réunie, com. nouv. ; la Melanotte, les Rigueurs du cloître.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. de Retour aux Îles des Amis ou le Capitaine Cook, opéra franc. en 2 actes préc. de la 2<sup>e</sup> d'Alceste à la campagne ou le Misanthrope corrigé, com. en 3 actes et en vers.

## THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. Guerre ouverte, en 3 actes, en prose ; suiv. du Revenant, en 2 actes, en prose, et d'un divert. Jeudi, le Point d'honneur, en 5 actes, en vers.

## THÉÂTRE DE Mlle Montansier, au Palais-Royal.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. du Sourd ou l'Auberge pleine, com. en 3 actes ; préc. de l'Art d'aimer au village, opéra en un acte.

## AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 9<sup>e</sup> repr. de Nica et Bekir, com. en 2 act. ; préc. de la Malin du Comédien, com. en un acte, et du Mal-entendu, pièce en un acte, termin. par un ballet de différents caractères.

## THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 17<sup>e</sup> repr. de Nicodème dans la lune ou la Révolution pacifique, par le cousin Jacques.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	161. 14 f.
Hambourg.....	212 ½	Gènes.....	104.
Londres.....	25 l. 2 s.	Livourne.....	112.
Madrid.....	16 l. 15 f.	Lyon, Saintes... au pair.	

Bourse du 6 décembre.

Actions des Indes de 2500 l.....	2170. 85. 82 ½	So.
Portions de 1600 liv.....		
— de 312 liv. 10 s.....		
— de 100 liv.....		
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	420.	
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	0. b.	
Primes fortes.....	1789.	1 ½ b.
Loterie d'avril 1783, à 600 liv. le billet.....	1788.	1789. Sort.....
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort.....	2. b.
— de 1790.....	1790. Sort.....	3. p.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....	5 ½. 3. 2 ½. 2. p.	
— de 125 mill. déc. 1784. 7 ½. 3. 8. 8. 7. 7. 3. 1. b.		
— de 125 mill. déc. 1789.....	1790.	
— de 80 millions avec bulletins.....	91. b.	
— sans bull.....	1. 2. 2. b.	
— sort. en viager.....	Avril. 10. — Juillet.....	8. b.
Bulletin.....	81 ½. 82. 81 ½.	
— fort.....		
Reconnaissance de bulletins.....		
— fort.....		
Emprunt du Domaine de la ville, série forte.....		
— Bordereaux provenant de séries non fortes.....		
Lois des Hôpitaux de 1787.....	98. 98. 95. 96. 97. 98.	
Act. nouv. des Ind. 99. 98. 1000. 998. 99. 97. 98.		
— de 1790.....	99. 98. 95. 94. 93. 92. 93.	
Caisse d'Ele.....	3680. 85. 90. 85. 83.	
Demi-Caisse.....	1840. 55. 37. 38.	
Quit. des Eaux de Paris.....		
Emprunt de nov. 1787, à 5 p. ½.....	880.	
— Idem.....	4. p. ½.	
— de 80 mill. d'août 1789.....	au pair. 4. ½. 3. p.	
— Rec. d'ef. fort.....	580. 85. 82.	
Assur. contre les incend.....		
— à vie. 550. 60. 65. 60. 55. 52. 55. 58. 54. 53.		
		54. 55.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année ; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent en valets des ports. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pouvant être insérés dans le Moniteur, en payant de suite par l'acte d'impression de chaque colonne un composé de ces différents articles, au Supplément particulier d'une demi-feuille, au lieu qu'ils seraient en nombre suffisant pour le remplir. — Ces avis doivent être faits, avec la somme de la rétribution, qui pourra être fournie au public, au moins deux heures du matin jusqu'à sept heures du soir. — On ne trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E .

## A N G L E T E R R E .

Londres.

DEPUIS notre arrangement avec l'Espagne, la compagnie des Indes orientales a freté encore quatre vaisseaux, qui vont être expédiés avec les autres qui partent ordinairement vers Noël. Il n'est rien de plus ridicule que ce que disent quelques-uns de nos feuilles publiques, que M. Pitt ne sera pas obligé de faire un emprunt pour payer les dépenses de son armement, attendu que la compagnie des Indes orientales et la banque lui avanceront la somme de ces dépenses. La compagnie des Indes orientales n'est pas en état de prêter, puisqu'elle est endettée, et qu'elle emprunte elle-même. D'ailleurs le ministre ne peut rien emprunter pour les dépenses de l'administration sans l'aveu du parlement.

Nos fonds ont haussé de sept à huit pour cent. Les joueurs à la bourse, ont inventé mille fables, qui trouvent plus de croyance qu'on ne l'attendrait parmi des gens raisonnables. On avait répandu, ces jours derniers, à la bourse, que l'Assemblée nationale avait mis des droits si forts sur l'entrée des productions de nos manufactures, que cela équivalait à une prohibition absolue, et qu'en conséquence la guerre ne tarderait pas à se déclarer entre les deux puissances.

Les dernières lettres de Gibraltar annoncent que le prince Edouard, qui y était malade, est entièrement rétabli. On mande aussi que les vivres sont très-chers dans la place, parce que l'empereur de Maroc avait mis des droits très-considérables sur l'introduction de quelques-uns, et qu'il était défendu d'en laisser passer d'autres. Il afflige Ceuta avec soixante mille hommes; mais les Espagnols redoutent peu ses attaques. On peut facilement entendre de Gibraltar les canonnades de la côte d'Afrique. Les détails des maux que la ville d'Oran et la garnison ont éprouvés dans le tremblement de terre, sont très-affligeants. Il ne sera pas difficile aux marocains de s'emparer de cette place et du peu d'habitants qui y sont restés.

On mande de Bombay que l'on y fait les plus vigoureux préparatifs pour soutenir la guerre contre Tippoo-Saïb. Lord Cornwallis a sollicité l'appui des Marattes qui ont promis les plus puissants secours. Le Nizam a levé un corps de cavalerie de dix mille hommes qui sera commandé par le colonel Cock-well. Un autre corps s'est mis en marche pour couvrir Travancore. On assemble une armée à Trichinapally, sous les ordres du colonel Mulgrave. Tippoo était alors près de Dindigul avec 16 mille hommes de cavalerie pour commencer ses invasions.

Les propriétaires des bâtimens saisis par les Espagnols à Nootka-Sund, évaluent leur perte à 400,000 livres sterling. On croit ce calcul aussi exagéré, que celui qui la porte qu'à 800,000, est au dessous de la vérité. Elle se trouvera probablement dans un moyen terme.

Les défrayemens continuent avec les modifications que nous avons déjà annoncées. — Il vient d'être fait une promotion dans l'armée de terre et il va s'en faire une incessamment dans la marine. — Le cousin germain de M. Pitt, M. Grenville, secrétaire d'Etat au département des affaires de l'intérieur, est actuellement pair du royaume, sous le titre de baron Grenville.

Des nouvelles plus récentes annoncent que le discours du roi à l'ouverture du parlement a produit un effet assez sensible sur les fonds publics. On croit que l'ordre immédiat de fournir le tableau des dépenses aux communes, menace d'un emprunt ou en promet un; ces deux expressions expriment deux manières de voir, dont l'une, pour être un peu chagrine n'est peut-être pas la plus saine fondée.

Le Canada va former deux gouvernemens, dont chacun aura son assemblée représentative. Le gouverneur général résidant à Québec, jouira du droit de contrôle sur leurs opérations.

On croit le parlement d'Irlande prorogé jusqu'au 30 du mois prochain, et l'on fait d'avance que l'opposition y est en forces. — On paraît de laice le duc de Clarence contre-amiral à la prochaine promotion.

Les lettres de New-York, en date du 30 août, annoncent que le congrès va fixer la résidence à Philadelphie pour dix ans seulement. Cette auguste assemblée passera ensuite dans une ville sur les bords du Potomac, au centre de tous les Etats confédérés auxquels elle appartient en commun. Le congrès a consolidé, le 4 du même mois, la dette publique dont le remboursement successif, bien assuré, étendait le papier-monnaie et les emprunts faits au patriotisme par l'amour de la liberté.

Un grand nombre d'habitans de Cantorbéry et des villages des environs se sont réunis dans cette ville, pour délibérer sur les meilleurs moyens de détruire le gibier, à la merci duquel leurs possessions se trouvent. La société professe le bénéfice de la loi, qui, dans des réglemens d'ailleurs très-évidens, ne s'est pas expliquée sur la conservation des couvées et du gibier tout jeune, a pris les deux arrêtés suivans : 1° Que tous les fermiers seront invités, pour la sûreté de leurs récoltes, à détruire les couvées et tous les petits de perdrix, faisans et lievres qu'ils rencontreront sur leur

bien; qu'ils s'opposeront de tout leur pouvoir à la multiplication des renards, le fondant sur ce que l'accroissement de l'espèce de ces animaux carnivores est une véritable injustice, et une oppression criante de la part des seigneurs des terres. — On s'attend à une proclamation des gentilshommes campagnards, connus sous la brillante dénomination de *Fox hunters*, (chasseurs au renard) et sans doute le corps législatif ne manquera pas d'accueillir des réclamations aussi justes. La nature et la raison les appuient également; l'une fait sentir, et l'autre démontre qu'il faut posséder au moins cent livres sterling de rentes foncières, ou les trois quarts de cette somme en rentes provenant des terres sujettes à des redevances, pour avoir le droit et même l'adresse de tuer un renard et du gibier, soit pour vendre, soit pour sa consommation; le propriétaire d'un seul acre ayant moins besoin d'argent, moins d'appât, et surtout plus de moyens de le faire que le maître d'un vaste domaine. Cette justice distributive qui fait tant d'honneur aux différentes législatures de l'Europe, et en rend les peuples si heureux depuis un grand nombre de siècles, n'est, après tout, qu'un corollaire de la grande loi de la nature, trouvée par Newton; elle nous offre l'attraction dans la sublime simplicité. Les choses homonymes s'attirent, les avantages viennent se réunir aux avantages pour en grossir la masse. *Habenti dabitur, et si qui non habet etiam auferetur ab eo*. Rien de si naturel, de si raisonnable et de si chrétien.

On lit avec avidité le livre de M. Burke sur la révolution française, aussi-bien que celui de M. Calonne; mais ni l'un ni l'autre ne fait une grande impression; il y a déjà plusieurs plumes occupées à réfuter le premier. On attend avec impatience la réfutation de M. Sheridan, et celle du major Scott.

On soupçonnait M. Burdett d'avoir reçu des principes jésuitiques au collège de Saint-Omer, où il a été élevé par les ci-devant jésuites. Ces principes se sont révélés en lui avec plus de force aujourd'hui qu'il est retombé en enfance.

## F R A N C E .

Extrait d'une lettre de Brive, du 2 décembre.

Les soupçons qui s'étaient élevés sur la mort violente de M. Desallieux, se sont malheureusement confirmés. Son cadavre a été trouvé le 27 des mois dernier dans la rivière, à un quart de lieue au-dessous de la ville. Il était revêtu des mêmes habits que le jour où il partit, pour la dernière fois, au milieu de ses compatriotes. Il avait les boucles d'argent, la montre qui était arrêtée sur 7 heures 28 minutes, et quelques petites pièces de monnaie dans sa poche. Le rapport des chirurgiens prouve qu'il a été étranglé, et qu'il avait reçu plusieurs coups sur le front. Nos concitoyens de Brive ont cru devoir un hommage particulier à la mémoire de ce patriote respectable. Ils ont consacré son cœur pour être déposé à l'hôtel-de-ville, avec une inscription simple et vraie qui leur rappellera un caractère qui leur était cher, des vertus qui leur ont été utiles; et à leurs enfans, des exemples de grandeur d'âme et de patriotisme à imiter. Un citoyen ayant offert à l'hôtel-de-ville d'élever le monument à ses frais, toute l'assemblée s'écria: tant d'honneur n'appartient pas à un seul citoyen, mais à tous. Les membres de l'administration du département et du district de Brive ont pris le deuil pendant huit jours.

De Paris.

Je viens de lire, Monsieur, en frémissant d'horreur, un libelle atroce que je dénonce aux honnêtes gens par la voie de votre journal. Il se vend, et se crie aux portes des Tuileries et de l'Assemblée nationale, avec une impunité et une sécurité scandaleuses. Il est intitulé: *Conspiration contre la famille royale*, et signé *Jérôme Brignon*; mais il est évident que c'est un nom supposé, et que le scélérat qui en est l'auteur joint à l'impolitesse qui assassine les honnêtes gens, la lâcheté de l'anonymat qui les frappe dans les ténèbres. Il voudrait, à la faveur du mépris qui l'entoure, échapper au châtiment qu'il mérite. Il n'y échappera pas, à ce que j'espère. Je viens de rendre plainte contre lui, contre l'imprimeur et les colporteurs de son infernal libelle.

Il prétend que je suis l'ami d'un abbé Dubois, mort dernièrement à Chambéry; que je lui avais donné de l'argent avec M. Ducrest, pour commettre un forfait épouvantable, dont le seul nom me fait horreur. Un autre libelle ajoute même que j'ai été avec M. Ducrest à Chambéry; mais le scélérat qui se déguise sous le nom de Brygon, met le comble à l'aburdité et à l'impolitesse, en affirmant que je suis nommé dans une déclaration que l'abbé Dubois a faite en mourant, et que l'ambassadeur du roi, à Turin, a envoyée à M. Montmorin. Chaque mot est une horreur, un mensonge révoltant.

M. Montmorin, ministre des affaires étrangères, a bien voulu me remettre une déclaration écrite en entier de sa main, et signée de lui, conçue en ces termes :

Je déclare qu'il ne m'a été envoyé aucun procès-verbal par l'ambassadeur de sa majesté à Turin, concernant la maladie et la mort d'un abbé Dubois, qu'on dit mort à Chambéry, non plus qu'aucune déclaration qui ait rapport à MM. Ducrest et Limon, sur cet événement. A Paris, ce 6 décembre 1790.

Signé, MONTMORIN.

Quant aux autres impolitures, j'affirme que je n'ai pas vu M. Ducrest depuis trois ans; et depuis deux ans, je n'ai pas approché de cinquante lieues des frontières de la Savoie; que je n'ai jamais vu ni connu aucun abbé Dubois, ou Dubois de Méry, et que je n'ai jamais donné ni prêté de l'argent à qui que ce soit allant en Savoie ou en Piémont.

Je me foudrais de donner cinq cents louis à quiconque pourrait prouver le contraire. Loïn de calomnier la délation, j'offre de la payer contre moi-même, parce que je peux la délier sur tous les points, et la braver toute ma vie.

Je me suis éloigné de Paris le 26 juillet 1789, et je n'y suis revenu que vers le 1<sup>er</sup> janvier 1790. Je me félicite de m'être trouvé, par hasard, loïn des événemens et des orages. J'ai fui le monde, j'ai cherché la retraite. Je ne me suis occupé qu'à faire des vœux pour ma patrie; et sans l'indigne calomnieuse qui m'insultait aujourd'hui, je n'aurais pas le regret d'être loïn d'occuper le public de moi. Mais il est des imputations si révoltantes, que malgré leur aburdité, il est impossible de les abandonner au mépris qu'elles méritent. J'ai mis une grande partie de mon bonheur dans l'estime du public; je ne descends point devant lui à une justification qui est au-dessous de moi; mais je lui demande vengeance de la licence qui outrage tous les citoyens tour à tour. Certes, je ne crois pas avoir besoin de dire que je n'ai pas donné d'argent pour... Je donnerais, au contraire, ma vie pour épargner à la nation, au sang de tant de rois et à l'humanité, la douleur d'un attentat aussi horrible. Hélas! je sacrifierais mille fois davantage encore, s'il était possible, pour que la calomnie et la lâcheté n'eussent choisi que moi pour victime, et qu'elles eussent épargné tout ce qui exille sur la terre de plus auguste et de plus digne d'admiration, de nos hommages et notre amour.

GEOFFROY-LIMON.

J'ai appris que le 5 de ce mois plusieurs personnes avaient demandé la rentrée de mademoiselle Simonet l'aînée; un des spectateurs a répondu que je quitterais la comédie française si cette actrice rentrait. Je ne me suis jamais cru le droit d'importer des conditions à un public. Pénétré de respect pour lui, et de reconnaissance pour l'accueil qu'il veut bien me faire dans l'emploi que j'ai rempli jusqu'à présent; je n'aurai jamais la prétention ridicule de m'opposer à ses demandes. Ayant eu le malheur d'être souvent calomnié, je rends mes sentimens publics, afin que mon nom ne serve point de prétexte pour se refuser au désir du public, dont l'estime et les suffrages seront toujours la plus précieuse récompense de mes travaux.

R. VESTRIS.

DEUX citoyens reconnus accusés dans le bataillon de St. Séverin, étaient de garde le 4, au poste du Petit-Pont. M. Lafayette était dans le cours de ses visites. Ils attendaient le général en habit bourgeois, sous les armes, au rang de leurs frères d'armes; mais le major du bataillon, qui d'avant M. Lafayette, les a congédiés publiquement, en disant d'un ton de mépris: *Faites retirer ces deux hommes de remplacement*. Ils n'ont pas cependant des honneurs de remplacement. Ils le font tous jours montés à leur poste, lorsqu'ils en ont été requis, sous le colosse avec lequel ils ont contribué à conquérir la liberté française.

P. TORN, du bataillon Saint-Séverin.

## B U L L E T I N

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU LUNDI AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs adresses.

La municipalité de Strasbourg envoie la déclaration de M. le cardinal de Rohan, évêque du département du bas-Rhin. Dans une lettre adressée au procureur-syndic du département, ce pasteur exprime son respect et sa fidélité pour les saints canons, et déclare qu'il ne peut non-seulement établir la constitution civile du clergé dans son diocèse, mais que loin d'y coopérer, il proteste et protestera dans toutes les occasions contre les atteintes portées à la discipline de l'église; il reconnaît cependant que nombre d'arrêtés de l'Assemblée nationale ont pour but l'utilité publique.

Sur le rapport du Comité d'administration, l'Assemblée nationale déclare vendre à la commune de Paris, des biens nationaux par 3,120,540 liv. 5 sous 5 deniers, et à onze autres municipalités, pour 2,620,470 liv.

M. le rapporteur annonce qu'à Orléans des districts nationaux dont l'estimation montait à 195,000 liv., ont été vendus 359,500 liv.

M. Meunier, le fils, chargé de faire part à l'Assemblée d'une délibération prise par 15 prud'hommes, patrons, pêcheurs de la ville de Cambray en Picardie, le 17 octobre dernier, dans laquelle ils se font obligés à fournir annuellement aux ministres, à l'heure de leur courtoisie la somme de 600 liv. pendant le cours de leur emploi aux classes. Il est glorieux pour moi d'être l'interprète de ces braves citoyens, et d'avoir à vous



vous connaître un nouveau témoignage de leur bienfaisance et de leur patriotisme.

L'Assemblée applaudit à différentes reprises, et ordonne qu'il sera fait dans le procès-verbal une mention honorable de cette délibération.

#### Affaire de Nancy.

M. Brulat (ci-devant Sillery), au nom des Comités militaire, des rapports et des recherches réunis. L'opinion publique n'est point encore fixée sur les causes du fatal événement qui vient de se passer à Nancy. Dans ces temps malheureux de divisions et de discordes civiles, chaque parti rejette sur celui qui lui est opposé les délittes qui arrivent, et nous en avons un exemple frappant dans la circonstance fâcheuse où nous nous trouvons. C'est au milieu de cette obscurité politique que vos Comités ont cru devoir s'occuper des moyens de découvrir les principales causes de cet événement; c'est ce crime national qu'il faut dévoiler. Nous ne nous sommes point abusés sur les difficultés que nous devions y rencontrer, étant chargés de vous faire un pareil rapport; de grands malheurs en ont été les suites funestes; beaucoup de fautes ont été commises, et il n'y a point de classes de citoyens auxquelles nous ne puissions faire quelques reproches. Nous avons encore à redouter les opinions qui se sont formées d'après les récits plus ou moins exagérés des différents partis; mais vos Comités vous doivent la vérité toute entière, ils sentent redoubler leur courage en proportion des difficultés qu'ils ont à vaincre, et ils rempliront la tâche laborieuse qu'ils ont entreprise. Nous aurons à gémir long-temps des suites funestes des erreurs dans lesquelles les citoyens ont été entraînés. Cependant, en politique, nous devons les regarder comme une leçon terrible pour tous les citoyens du royaume. Qu'ils apprennent du moins, en voyant les malheurs de Nancy, les dangers de réfléchir aux fautes que vous venez d'établir; qu'ils calculent combien il est dangereux de se livrer sans réflexion à l'impétuosité des passions, et qu'ils se pénétrant enfin de cette grande vérité, que chaque citoyen, dans l'emploi qu'il exerce dans la société, doit concourir individuellement au bonheur et à la tranquillité générale, et qu'il devient coupable, quand il en détruit l'harmonie. Les ministres de la religion, les magistrats, les citoyens, les officiers, des soldats, chacun dans les emplois qu'il exerce, ont une influence incalculable sur le sort des autres citoyens, et nous allons bientôt voir en présenter un exemple frappant. Le plus grand incendie peut quelqfois provenir d'une étincelle qu'un souffle fatal aient allumée. Que les deux partis qui divisent maintenant la France jettent les yeux sur les grandes destinées de cet empire, si l'union renaît parmi eux; et qu'ils réfléchissent en voyant les suites de nos discordes. Le sang a déjà coulé; la nation est irritée; citoyens, réfléchissez qu'au point où nous sommes arrivés, aucune puissance, aucun moyen ne peut déranger l'ordre immuable que la nation vient d'établir elle-même. Qu'il serait infensé au parti qui s'oppose à la volonté générale, d'espérer recouvrer de chaînes la nation généreuse qui vient de s'en dégarer, et qu'à l'époque où nous sommes, il faut nous vaincre ou obéir. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.) Nous allons commencer le funeste récit que nous avons à vous faire. Représentants de la nation, pevez-vous faire s'agiter toutes les circonstances, ne perdez pas de vue que ce sont nos frères qui se sont égarés, et que c'est la nation entière qui dans ce moment est leur juge.

(M. le rapporteur rappelle d'abord l'ordre dans lequel la connaissance des faits est parvenue à l'Assemblée. Ensuite, après avoir donné des éloges à MM. Duvergier et Cahier, commissaire du roi, et à MM. Gaillard et Leroi, leurs amis, qui exerçaient près d'eux les fonctions de secrétaires, il suit exactement le récit qu'ils ont confié dans leur rapport imprimé. L'immensité de ces détails nous force de renvoyer nos lecteurs à ce rapport, et de nous arrêter seulement au résumé du travail des Comités réunis.)

M. Brulat. Vous venez d'entendre les détails exacts de la malheureuse catastrophe arrivée à Nancy. Vos Comités en ont pesé toutes les circonstances avec la plus scrupuleuse attention; votre opinion doit être maintenant fixée. Nous allons cependant vous faire part de nos observations. Nous reconnaissons toujours ce même esprit de division dans les opinions qui, sans cesse le heurtant en sens contraires, ferment dans toutes les têtes, et suivant l'intérêt de chaque individu, y produisant des explosions plus ou moins exagérées. Une circonstance qui, sans doute ne vous a point échappé, c'est la situation de Nancy, à l'époque où MM. les commissaires du roi y sont arrivés. La cocarde nationale y était proscrite, les gardes nationales se tenaient cachées, la municipalité triomphante, ne paraissant que des dangers qu'elle avait courus, et voulait justifier la coupable inertie qu'elle avait manifestée dans les moments périlleux; tous les amis reconnus de la constitution, traités comme fauteurs des défordres; l'enlèvement de leurs papiers, et la dissolution de leur assemblée injustement ordonnée; les meilleurs citoyens de la ville, décrétés, les juges ne trouvant de coupables que dans les amis de la liberté, et proposant, de concert avec les corps administratifs, qu'on leur attribuât le pouvoir de juger en dernier ressort, pour meure le complément au désespoir des bons citoyens. En un mot, Nancy était, à l'arrivée de MM. les commissaires du roi, dans cet état avilissant, où elle se ferait trouvée au moment d'une contre-révolution opérée. C'est à cette guerre d'opinions que nous attribuons, tous les malheurs de cette ville. La majeure partie des habitants ne pouvait que perdre à la révolution ac-

tuelle; dans le commencement de ce rapport je vous ai détaillé les intérêts politiques qui l'entraînaient à l'ancien système. Quelques citoyens distingués ne calculèrent point les pertes qu'ils pouvaient faire; ils ne virent que le bonheur de la nation, et ils adoptèrent avec transport vos décrets; ils étaient favorables à cette classe malheureuse de citoyens si long-temps outragés. Ceux-ci se joignirent à eux, et la ville fut divisée en deux partis absolument opposés d'opinions. La nombreuse garnison de Nancy ne put rester indifférente, et l'effervescence qui a régné dans tout le royaume, en même-temps, se fit également sentir au milieu d'elle. Quelques jeunes officiers des régiments avaient manifesté des sentiments opposés à la constitution nouvelle. Les anciens, plus prudents et plus réservés, ne laissent point pénétrer leur opinion, et tous devirent également suspects à leurs soldats. Au moment d'une révolution, chaque homme doit prendre un caractère, l'adopter ou la combattre; nous ne blâmons ni les uns ni les autres, chacun doit parler et agir d'après la conscience; mais le caractère le plus dangereux, est celui qui n'en manifeste aucun. Dans les pièces nombreuses que nous avons examinées, il n'existe de plaintes que contre cinq officiers du régiment du Roi.

Nous avons mis sous vos yeux les détails des reproches qui leur sont faits; nous avons cru devoir dire, à leur décharge, ce qu'il nous était permis de remarquer. Nous vous avons parlé de l'âge de ces jeunes officiers, et nous y avons trouvé un motif d'indulgence. Nous devons encore vous ajouter qu'il n'existe contre les uns que les dépositions des nommés Bazire et Rouffière, dont le premier est maintenant décrété et déshonoré par tout son corps, et le second en a été chassé. Nous devons également ne pas vous laisser ignorer que dans le nombre des officiers blessés dans la malheureuse journée du 31, un jeune enfant de seize ans, M. Bouillière, fils d'un de nos collègues tombant sous le coup qui le frappait, et entendant donner l'ordre de le porter à l'hôpital, s'écria: Si j'en dois mourir, portez-moi sous les drapeaux du régiment. Jeune enfant, n'oubliez jamais que la nation a écouté avec intérêt le récit que je viens de lui faire, que vos sentiments patriotiques répondent toujours à la valeur que vous avez montrée. Nous devons profiter de cette circonstance pour donner aux officiers de l'armée un avis salutaire.

L'organisation militaire que vous venez de décréter, leur apprendra que les soldats qu'ils commandent peuvent devenir leurs égaux, et les commander eux-mêmes, si leurs talents développés leur méritent la confiance de la nation. Qu'ils oublient cette incroyable prérogative qui donnait le droit à quelques citoyens de commander aux autres. Notre heureuse révolution, en abolissant ces vaines distinctions de la naissance, les a remplacés par celles des talents et du mérite, les seules dignes d'un peuple libre. Qu'ils ne perdent pas de vue que quand la nation a parlé, elle veut être obéie; que par leur état, ils sont les défenseurs de notre constitution, et qu'ils doivent par conséquent être les premiers à donner l'exemple de l'obéissance aux lois; qu'ils ont, ainsi que leurs soldats, fait le serment solennel d'obéir à la nation, à la loi et au roi, et que ceux-ci leur désobéiraient s'ils osaient y contrevenir. Qu'ils imitent le chef suprême de l'armée, qui est venu au milieu de nous jurer de maintenir la constitution, et qui est fidèle à son serment. Qu'ils réfléchissent combien nous avons honoré leur état. Qu'ils se rappellent que dans l'ancien système, à l'exception de quelques familles privilégiées qui se partageaient sans pudeur les premières places de l'armée, le reste des citoyens languissait dans les grades subalternes, les faibles, les faibles, les hasards étaient pour eux, les grâces, la fortune et les honneurs pour cette classe de favoris que notre sage constitution vient de niveler au rang de tous les autres citoyens.

Nous ne pouvons nous empêcher de remarquer encore que si, depuis le commencement de la révolution, nous avons à nous plaindre de l'oubli de la discipline dans quelques régiments, nous observons en même temps que les chefs de ces corps ont presque toujours été opposés au système actuel, et que nous n'avons que des éloges à donner aux régiments dont les officiers ont senti le bonheur et l'honneur de commander à des hommes libres. Les citoyens de Nancy qui avaient adopté la nouvelle constitution, ne virent plus dans les soldats que leurs amis prêts à la défendre si elle était attaquée. Ceux-ci voyant que dans le système actuel on commençait à la regarder comme des citoyens, essayèrent de jouir des fruits de cette liberté qu'on leur annonçait. Ils commentèrent quelques fautes de discipline, qui étaient restées impunies, les entraînèrent par degrés à la révolte la plus décidée. C'est avec douleur que nous sommes obligés de convenir que ces mêmes soldats dont nous aurions cité le patriotisme pour exemple, se sont rendus coupables en l'exagérant. Ces infortunés soldats n'ignoraient pas les manœuvres criminelles des ennemis du bien public; ils entendaient souvent autour d'eux les mêmes propos qui tant de fois ont mérité votre improbation; ils avaient juré de défendre la constitution, ils la croyaient en danger, et d'erreurs en erreurs ils se sont précipités dans l'abîme où ils sont aujourd'hui. C'est un devoir impérieux pour nous de leur faire connaître toute l'étendue de leurs fautes. Nous devons rappeler aux soldats qu'ils font les défenseurs de la patrie; mais qu'ils ne seraient le plus terrible fléau s'ils cessaient un moment d'obéir à la loi. Qu'ils se rappellent l'esclavage où nous les avons tirés; qu'ils voyent les jours de gloire qui leur sont réservés si leur conduite répond à nos espérances! La noble fonction de défendre les citoyens leur est con-

férée; mais nous devons garantir ceux-ci d'être opprimés par eux. Qu'ils sentent que ce sont leurs frères, leurs enfants qui sont sous leur garde, et qu'ils ne peuvent s'écarter de l'ordre sans être punis par eux. Oui, soldats! vous êtes la sentinelle vigilante dans laquelle nous mettons notre confiance, et l'armée entière doit être pour la nation ce que le brave d'Alais fut pour elle à Clottemar. Fidèles au poste qui vous est confié, vous devez périr pour elle, et son effime en fera le prix. Avez-vous pu oublier un moment le respect que vous devez à vos chefs? Régiment du roi! portez vos yeux sur vos drapeaux, voyez-les triomphants à Parme et à Gualfalle; peut-être existe-t-il encore parmi vos braves vétérans quelques-uns de ceux qui le dirigèrent à Prague. Les champs de Lawfield et de Fontenoy atteignent également votre gloire; avec quel transport je ferais votre éloge! et quelle tâche pénible je remplis! Sont-ce ces mêmes soldats qui ont débordé à leurs chefs? qui les ont obligés à leur donner des hommes qui ne leur étaient point dus? qui ont osé poursuivre leur inspecteur général? qui sont sortis de leur garnison avec le projet coupable d'attaquer une garnison voisine de la leur? qui ont violé l'autorité d'un vieux général élevé parmi eux, qui l'ont traîné en prison? qui ont frappé et blessé leurs officiers qui voulaient le défendre? qui ont débordé aux décrets de l'Assemblée nationale, et qui ont mis le comble à leurs crimes en osant tirer sur leurs frères? Infortunés camarades! mon devoir m'oblige de rendre compte de vos attentats; mais je dois en même-temps mettre sous les yeux de l'Assemblée nationale les fautes capitales de ceux qui devaient vous guider et vous donner des conseils.

Maintenant examinons la conduite des corps administratifs. Dans le long récit que vous venez d'entendre, vous avez été à portée de suivre toutes les actions. Leur éloignement pour le système actuel a percé malgré eux, et nous avons droit de nous en plaindre. Ils ne font magistrats du peuple qu'en vertu de nos décrets, et c'est pour y obéir qu'ils ont été choisis par le peuple. Pourquoi les corps administratifs ne se sont-ils pas servis de leur ascendant sur les troupes pour les ramener à l'obéissance, puisqu'il est prouvé par leurs procès-verbaux que les troupes leur marquaient la plus grande confiance? pourquoi n'ont-ils pas publié le décret du 16 août? pourquoi n'ont-ils pas donné la plus grande authenticité à la proclamation de M. Bouillé? pourquoi les députés envoyés à Toul ne sont-ils pas venus eux-mêmes rendre compte de leur mission? pourquoi n'ont-ils pas fait battre la générale dans la matinée du 31? pourquoi ont-ils donné l'ordre au tambour d'avertir les citoyens qui connaissent la manœuvre du canon, de se rendre aux portes pour le service des pièces? pourquoi ont-ils donné l'ordre aux gardes nationales de faire le service intérieur? pourquoi ont-ils envoyé des emissaires pour requérir les régiments de suspendre leurs marches, et pour ordonner aux Carabiniers de venir les joindre? pourquoi ont-ils refusé la convocation de la commune qui leur était demandée, et qui aurait mis tous les citoyens en état d'être instruits des véritables motifs du rassemblement des gardes nationales et de l'arrivée de M. Bouillé? Ils nous répondent qu'ils ont été forcés à toutes ces fautes démaies, par l'autorité que les soldats exerçaient sur eux. Ils nous ont assurés qu'ils périeraient dans leurs chaix curules. Quels efforts ont-ils donc fait pour l'exécution d'un si noble dessein? Magistrats du peuple! connaissez-vous l'étendue des devoirs qui vous sont imposés? Le peuple, au moment de vos élections, en vous investissant du pouvoir de le commander, vous prescrivait l'obligation impérieuse de le protéger et de le défendre. Qu'avez-vous fait pour remplir ces obligations sacrées? Au moment où les trois régiments ont consenti d'obéir aux ordres de M. Bouillé, croyez-vous que si les officiers municipaux, revêtus de leurs écharpes, eussent initié le brave maire de la ville d'Aix, l'Entreprise Despariat, qu'ils n'eussent pas, comme lui, attiré la fureur des soldats et suspendu le carnage? Si vous vous fussiez exposés à périr, nous parlerions dans ce moment de votre dévouement patriotique, au lieu de dénoncer à l'Assemblée nationale votre coupable pusillanimité.

Dans le rapport que vos Comités viennent de vous faire, ils ont cru devoir écarter toute considération particulière; ils vous devaient la vérité, et vous venez de l'entendre. La tâche pénible dont nous étions chargés est remplie. Vos Comités ont senti l'importance du décret qu'ils vous proposent d'adopter. Depuis près d'un mois ce décret intéresse les occupants, et ils m'ordonnent, en nous rendant compte de leurs discussions, de vous faire part de motifs qui les ont déterminés. Nous ne nous sommes point abusés sur les fautes qui ont été commises de part et d'autre, et peut-être la sévérité des principes devait-elle nous imposer l'obligation de borner à cette découverte notre examen; cependant nous n'avons pu nous défendre de considérer que la malheureuse catastrophe de Nancy n'était que le résultat funeste des passions et des opinions différentes sans cesse en opposition, enflammées, agitées par des mal-entendus continuels; par des soupçons exagérés, entretenus par la crainte de ceux qui pouvaient éclairer le peuple, et par d'anciens défordres aussi difficiles à prévenir qu'à réprimer, nous avons en la triste conviction que les citoyens peuvent s'égarer quelquefois, et devenir coupables en croyant servir la bonne cause. En effet, il est évident que si tous les citoyens de Nancy, sans distinction, avaient tous senti également les bienfaits de la constitution nouvelle que vous venez de donner à la France, tous se seraient réunis pour concourir à son succès. Nous avons malheureusement trop souvent l'expérience de l'aveugle qui existe entre les citoyens



divisés d'opinions, et nous avons eu pouvoir, dans cette circonstance, demander votre indulgence en faveur d'une cité entière, composée d'individus de toutes les classes, qui, n'ayant aucun coalf, est malheureusement tombée dans tous les excès. Vous en connaissez tous les détails; il ne nous reste qu'à vous peindre l'état où se trouve maintenant cette ville infortunée.

Au moment où je vous parle, Nancy, incertaine de son sort, du jugement que vous allez porter, est le spectacle effrayant d'une méchance universelle. Chacun redoute d'être plus ou moins compromis; en un mot, cette malheureuse ville est plongée dans le deuil et la consternation. Vos Comités ont pensé que si vous ordonniez d'informer contre tous ceux qui ont eu part à ces troubles, l'esprit de parti, qui jusqu'à présent a été la cause principale des désastres qui l'ont arrosée, se réveillerait avec plus de fureur que jamais; qu'il est impossible de découvrir la vérité sans une instruction qui va renouveler toutes les haines, quand nous devons chercher à les éteindre. Vos Comités ont encore considéré que dans une telle procédure, tous les ennemis de la constitution seront à la vérité accusés par les patriotes; mais que ceux-ci seront également opprimés par des dépositions du parti contraire. Nancy déjà consternée par la scène qui vient d'enfanguiner les murailles, va devenir encore le théâtre d'une guerre intestine et de vengeances particulières. Peut-on en calculer les suites funelles? Vos Comités ont pensé qu'ils avaient rempli un devoir rigoureux en faisant connaître aux corps administratifs, aux officiers municipaux, à quelques citoyens, à quelques officiers, aux soldats, les fautes dans lesquelles ils sont tombés; mais ils ont été frappés des dangers d'une procédure fondée sur des propos, des opinions prononcées avec plus ou moins d'énergie, et des actions qui n'ont été que le résultat funeste des erreurs dans lesquelles les citoyens de toutes les classes ont été entraînés par la diversité de leurs opinions. Ils ont pensé que le sang qui avait déjà coulé pouvait servir d'expiation aux fautes dans lesquelles les partis différents ont pu tomber; et c'est dans ce principe que sera rédigé le décret qu'ils vont avoir l'honneur de vous soumettre.

A l'égard des régiments du Roi et de Mestre-de-Camp, qui ont donné un exemple de révolte, jusqu'alors inouï dans l'armée française, vos Comités ont pensé qu'ils devaient adopter l'opinion déjà formée de toute l'armée, et ils ont unanimement conclu au licenciement de ces deux corps. Vos Comités ont l'honneur de vous proposer le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, d'après le rapport de ses Comités militaire, des rapports et des recherches, relativement aux événements qui se font passés à Nancy, considérant que la malheureuse catastrophe arrivée dans cette ville, n'est que la suite funeste des erreurs dans lesquelles un grand nombre de citoyens de toutes les classes ont été entraînés par la diversité de leurs opinions, voulant ensevelir dans l'oubli jusqu'au souvenir d'un événement aussi désastreux, a décrété et décrète ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. L'Assemblée nationale décrète qu'il ne fera donné aucune suite à la procédure commencée au bailliage de Nancy, relative aux événements qui ont eu lieu dans cette ville, laquelle elle déclare, comme non avenue : qu'en conséquence tous citoyens, soldats déreus dans les prisons, en vertu des décrets décernés par les juges de Nancy, pour raison desdits événements, seront remis en liberté aussitôt la publication du présent décret.

II. Ordonne à son président de se retirer par-devers le roi, pour prier sa majesté de donner ordre à son ministre de la guerre de nommer un inspecteur général pour gérer le licenciement des régiments du Roi et de Mestre-de-Camp, et qu'il soit payé à chaque soldat trois mois de solde, dont un mois à l'époque du licenciement, et deux mois lorsque chaque soldat sera rendu dans le lieu de son domicile, qui leur seront payés par le trésor public de district.

III. Décrète que les drapeaux du régiment du roi et les guidons de Mestre-de-camp seront déposés dans la principale des églises paroissiales des lieux où les régiments se trouveront à l'époque du licenciement.

IV. Il sera délivré à chaque soldat ou cavalier un congé absolu, ainsi que l'usage le prescrit.

V. L'Assemblée nationale renvoie à son Comité militaire les pétitions particulières qui pourront lui être faites par les officiers, sous-officiers, soldats, cavaliers et vétérans des régiments du roi et de Mestre-de-camp, et lui ordonne de lui rendre compte, dans le plus court délai, des moyens de remplacer ceux desdits officiers et soldats qui vont se trouver sans emplois.

VI. Que le roi fera prier d'ordonner à son ministre des affaires étrangères de négocier immédiatement avec les cantons Suisses, pour obtenir la grâce de quarante-cinq soldats de Château-Vieux, condamnés aux galères pour trente années, ainsi que celle des soixante-onze renvoyés à la justice de leurs corps.

VII. L'Assemblée nationale approuve le zèle que la municipalité de Metz a montré dans les diverses occasions où l'ordre public a exigé son intervention; elle approuve également le civisme des gardes nationales de Metz dans la conduite patriotique qu'elles ont tenue.

VIII. Honoré-Nicolas-Marie Duverrier, et Bon-Claude Cahier, commissaires du roi; Remi-Victor Gaillard et Charles-Pierre Leroy, citoyens de Paris, qui les ont volontairement accompagnés, sont remerciés de leur zèle patriotique pour le rétablissement de la paix à Nancy, et pour le succès de l'importante commission dont ils étaient chargés.

IX. Ordonne à son président de se retirer, dans le jour, par-devant le roi, pour le prier de donner la sanction au présent décret. (Ce rapport est fréquemment interrompu par des applaudissements.)

La séance est levée à onze heures et demie.

SEANCE DU MARDI 7 DÉCEMBRE.

M. Rouffillon, au nom des Comités d'agriculture et de commerce. Les lettres-patentes du mois d'avril 1717, et qui sont encore en vigueur, ont imposé les sucres et les cacao des colonies à un droit de consommation dans le royaume. Les ci-devant provinces de Bretagne, Bretagne-Comté, Alsace, Lorraine et Trois-Évêchés, étaient exemptes de ce droit, que les sucres et les cacao acquittaient en passant de ces provinces dans les autres. A présent que les barrières intérieures sont toutes supprimées, ou près à l'être, ou considérablement affaiblies, votre Comité croit indispensable de décréter les dispositions suivantes.

Art. I<sup>er</sup>. Les droits de consommation, qui étaient perçus par les sucres et autres denrées des colonies françaises de l'Amérique, au passage de la ci-devant province de Bretagne, dans les autres parties du royaume, sont supprimés, à compter du 10 du présent mois.

II. Les marchandises des îles et colonies françaises qui sont arrivées dans les ports de la ci-devant province de Bretagne, à compter du premier décembre 1790, ou qui y arriveront par la suite, seront fustigées aux mêmes droits, et jouiront de la même faveur d'entrepot que celles importées dans les autres parties du royaume.

III. L'exemption du droit de consommation dont jouissaient les mêmes denrées destinées pour les ci-devant provinces de Bretagne-Comté, Alsace, Lorraine et Trois-Évêchés, cessera, à compter de la même époque.

IV. A compter du 10 du présent mois, les sucres, cafés et autres denrées coloniales, qui seront importées de l'étranger dans les ci-devant provinces d'Alsace, Lorraine et Trois-Évêchés, seront traitées de la même manière que celles qui ont été importées de l'étranger dans les autres parties du royaume.

M. Lathie. La province d'Alsace adoptera ce décret avec plaisir : elle ne demande point de privilège. Que les marchandises des colonies françaises payent un impôt, mais que les denrées coloniales étrangères soient prohibées, j'en fais la motion expresse.

Cette motion est renvoyée à l'examen du Comité d'agriculture, de commerce et d'impôts.

Les quatre articles proposés par M. Rouffillon sont décrétés.

Sur la proposition faite par un de ses membres, l'Assemblée nationale charge son Comité de constitution de lui présenter incessamment un règlement de procédure qui détermine les fonctions des juges et celles des officiers ministériels.

M. l'abbé Gouttes propose, au nom du Comité de liquidation, le projet de décret dont voici la substance : Le Comité de liquidation fera charge de vérifier et de liquider les créances fur le clergé; 2<sup>o</sup> celles de ces créances qui sont sans signatures privées seront déposées au Comité, qui en délivrera au porteur une expédition qui sera fournie à l'examen des directeurs de départements qui donneront leur avis; 3<sup>o</sup> les propriétaires des dimes inféodées présenteront, au Comité de liquidation, leurs titres qui seront liquidés sur l'avis des départements, &c.

M. Dandré. Le Comité de liquidation est établi pour la liquidation de l'arrière. Je m'étonne qu'il demande une nouvelle attribution. En multipliant les travaux manuels, les travaux de calcul, nous perpétuerons aussi notre existence. Je demande donc qu'il soit établi pour la liquidation de la dette, un bureau particulier; nous avons un modèle dans l'excellente organisation de la caisse de l'extraordinaire.

M. Duquesnoy. Si vous avez confié la liquidation au pouvoir exécutif, elle serait déjà faite; quatre notaires de Paris seraient plus propres à liquider des charges que tous les Comités possibles. Vous ne devez pas administrer, mais contrôler les administrateurs; car si vous administrez, qui vous contrôlera? Tous les créanciers de l'État attendent la liquidation de leurs titres pour acheter des biens nationaux, et depuis la création de votre Comité de liquidation, il n'y a pas encore un titre de liquidé. Je demande que vos Comités vous présentent un mode d'organisation d'un bureau de finances, et qu'il soit fait avec la même perfection que le décret que vous avez rendu hier sur l'organisation de la caisse de l'extraordinaire; décret qui vous a acquis de nouveaux droits à la reconnaissance de la nation.

L'Assemblée décrète : Il sera nommé deux commissaires par chacun des Comités de finances, des pensions, de liquidation et de judiciaire, qui lui présenteront, dans huitaine, le mode d'organisation d'un bureau chargé de toutes les opérations de finance, en exécution d'un décret de l'Assemblée nationale.

M. Fermond, au nom du Comité des impôts. Vous avez décrété deux sortes de contributions directes : l'une foncière, l'autre que nous avons d'abord appelée personnelle, mais qui s'appellera proprement contribution mobilière; vous vous rappelez que vous n'avez décrété ces contributions qu'à raison des besoins publics; c'est ce même motif qui doit vous faire rejeter aujourd'hui les pétitions qui vous sont présentées par les députés de Paris, par le conseil général de cette ville, qui vous demande que vous modifiiez en la faveur plusieurs de vos décrets concernant l'impôt personnel. — La répartition de la contribution foncière est simple et facile; les objets imposables sont visibles, leur revenu net est facile à calculer, il n'en est pas de même de la contribution mobilière, elle doit porter sur tous les revenus quelconques, qui ne sont pas soumis à la contribution foncière; les rentes de capitaux placés dans les fonds publics, les revenus industriels de tout genre, le produit des travaux qui exigent des frais d'apprentissage, frais qui peuvent être considérés comme des capitaux placés sur soi-même, et dont on tire un revenu. Vous considérerez cependant que ces fortunes mobilières sont très difficiles à évaluer à leur taux véritable pour ne pas risquer de les surcharger; il faut qu'elles soient imposées à un taux très modéré. Le Comité des impôts vous a déjà proposé celui de douze deniers, pour vivre, vous ajoutez la question de cette taxation, et vous vous contentez de décréter qu'elles seraient imposées sur le pied d'un certain nombre de deniers, pour vivre. Nous avons fait imprimer un tarif, on nous dit qu'il était trop fort. Cette objection n'est pas exacte, puisque la contribution mobilière ne doit s'élever que de 10 à 100 millions au plus, et que le tarif ne pourra élever la contribution d'une municipalité au-dessus de la somme à laquelle elle sera soumise par la répartition générale. Les députés de Paris, et le conseil général de la commune, ont fait distribuer des mémoires dans lesquels ils nous objectent que la contribution est arbitraire, et qu'il est impossible d'établir un tarif uniforme pour les différentes villes dans lesquelles les prix des loyers sont variés. Le loyer n'est pas la base de l'impôt, mais la base de l'évaluation du revenu. Nous ne dissimulons pas que cette évaluation ne soit sujette à beaucoup d'inconvénients; mais toute loi a ses fautes.

Si vous n'avez pas de bases plus certaines, il faut supprimer celle que vous avez adoptée, mais l'appliquer avec des ménagements convenables; l'impôt moins, crainte d'imposer trop. Lorsque vous avez choisi les loyers comme la base la moins fautive, on vous avait rappelé tous les inconvénients exprimés par le mémoire des députés de Paris. Cependant vous avez fait céder ces considérations aux grands avantages d'une base d'évaluation qui peut servir de régulateur de la contribution mobilière dans tout le royaume. C'est encore par ce motif que vous ne devez pas porter une loi particulière en faveur de Paris. C'est au corps législatif à décréter le tarif commun pour tous les revenus mobiliers du royaume. Tous les contribuables n'étant pas tous également de bonne loi, on ne peut compter sur les déclarations qu'ils feraient de leur revenu; il faut trouver, pour évaluer leur fortune, des moyens qui ne dépendent pas d'eux. Vous évaluez, par le moyen des loyers, la fortune présumée de chaque contribuable, en imposant les revenus mobiliers à un taux bien inférieur au taux de l'impôt foncier, vous éviterez tous les inconvénients de l'incertitude des évaluations. Par exemple, un loyer qui suppose un revenu de 100 livres ne sera pas imposé; celui qui suppose un revenu de 200 livres sera imposé à un taux très faible.

Quant aux revenus supérieurs, ils ne sont imposés que sur le pied d'un vingtième, tandis que les revenus fonciers paieront un quinzième. On ne peut donc pas dire que nous surchargeons les revenus industriels. — L'objection qu'on a faite contre l'impôt du loyer, relativement aux propriétaires fonciers, est fautive, puisqu'ils en seront exempts en présentant leur quittance de contribution foncière. Est-ce une imposition désastreuse que l'imposition de 60 millions, lorsqu'elle remplace une imposition de 80 millions, lorsqu'elle est mieux répartie, et que les loyers nécessaires à la production, tels que boutiques, ateliers, &c. en seront exemptés? — Enfin, at-on pu objecter à votre Comité d'être tombé dans l'inversion étrange d'imposer le pauvre plus que le riche? Dans le tarif que nous vous présenterons, nous supposons un revenu de 200 liv. à celui qui paiera 100 liv. de loyer, et au contraire un revenu de dix mille liv. à celui qui ne paiera que 100 liv. de mille livres; ainsi nous vous proposons une évaluation double pour le riche. On cherche à vous faire croire qu'un tarif uniforme est impossible dans son exécution, en ce que les prix du loyer varient dans les différentes villes. Voici la réponse à cette objection. Celui qui paiera moins d'impôt sur son loyer, en paiera davantage sur les autres contributions que vous avez établies sur la fortune mobilière : car en supposant deux personnes des revenus égaux, il est très-préférable que celle qui paiera moins de loyer, dépense plus en domestiques, en chevaux, &c. et autres jouissances fur lesquelles vous avez établi une imposition. Il y aura donc compensation, &c. A la suite de cette réclamation, M. Fermond présente un projet de décret, dont la discussion est renvoyée à jeudi.

M. Regnaud, député de Saint-Jean d'Angély. Vous avez nommé un Comité central, et vous l'avez chargé de vous présenter, dans huitaine, le tableau de ce que vous avez fait, et de ce que vous voulez faire. Plus d'un mois s'est écoulé, et vous n'avez point encore entendu parler de son travail. Je demande quel peut être le motif de son retard.

M. Dandré. Le Comité central n'a rien fait. L'est de la municipalité publique que depuis qu'il est créé, il ne s'est assemblée que deux fois, encore ne s'est-il trouvé que trois membres à ses séances. Le motif même de ce qu'il est mal organisé. Chaque Comité a envoyé celui de ses membres qui travaille le plus et dont la présence lui est la plus utile. De deux choses l'une, il faut ou que le Comité central ne s'asemble pas, ou que les autres Comités ne fassent rien lorsque ce Comité est assemblé. Je demande donc qu'on fasse de la finance, on se retire dans les bureaux pour y nommer ses membres, lesquels formeront un Comité qui remplira les autres fonctions de ce qu'il est, et de ce qu'il n'est pas.



qui leur reste à faire, pour en faire son rapport dans la huitaine.

Cette proposition est adoptée.

M. Alexandre Beauharnais. Lorsque votre Comité militaire réclame votre attention pour le corps du génie; lorsqu'il me charge de vous présenter le mode d'avancement qu'il vous propose d'adopter pour ce corps distingué, il n'a à vous soumettre que des conséquences de vos propres principes. Ce sont les décrets que vous avez déjà rendus pour les officiers de l'armée, que je suis chargé de vous rappeler; et en les appliquant aux officiers du génie, ils n'éprouvent que de légères modifications; ces légères changements sont commandés par la nature même de leur service et par la nécessité de conserver à la patrie des talens préparés par de longues études, par une épreuve sévère et développée par l'expérience.

Les examens rigoureux que subissent les jeunes gens qui aspirent aux places d'élevés, leur prennent une partie de leur jeunesse; ils l'ont employée à se former pour leur état, et ce temps précieux pour eux était perdu pour les récompenses militaires, puisque d'après les relevés exacts, l'âge moyen des élèves admis à l'école, était de 30 à 31 ans. Votre Comité militaire n'a pas cru que des connaissances plus étendues, et les années qu'elles condamneraient au travail, dussent éloigner des officiers du génie les récompenses attachées à l'ancienneté de service; il a donc pensé que les trois années d'études préliminaires à l'admission dans le corps du génie devaient être comptées aux officiers de ce corps pour l'obtention des récompenses fixées pour l'ancienneté de service. — Cette exception eût pour la ligne des officiers conservés, la seule que nous vous proposons; elle est commandée par la nature même de leur instruction; elle est dictée par la justice.

Avant de déterminer le mode d'avancement qui fera parcourir aux élèves tous les grades que vous avez décrétés le 24 octobre, il faut, Messieurs, vous rappeler les principes généraux que vous avez adoptés pour toute l'armée.

Vous avez trouvé que l'ancienneté était le véritable titre aux emplois qui viennent à vaquer, que ce droit ne pouvait souffrir d'atteinte que ce qui était nécessaire pour entretenir l'émulation, et exciter la noble ambition de ceux qui ont des moyens de se distinguer; vous avez ensuite considéré que c'était à mesure qu'on s'élevait et qu'on atteignait à des places plus importantes, qu'on devait être plus assujéti à faire preuve d'une capacité que la nature, n'âge, n'accorde pas également à tous les hommes, et que l'exercice de fonctions plus importantes nécessitait cependant plus impérieusement. Avec ces principes vous avez donc établi que par l'ancienneté seulement on parviendrait de grade en grade à celui de capitaine; que le choix du roi dans la proportion d'un fur trois, aurait lieu du grade de capitaine à celui de colonel; que pour les officiers généraux, le choix du roi alternait avec l'ancienneté.

Vous avez ensuite arrêté que le choix du roi devant néanmoins porter sur des sujets déjà éprouvés, il ne pourrait élever à un grade supérieur, qu'un officier au moins depuis deux ans dans l'exercice des fonctions de son grade.

Eh bien, Messieurs ces mesures adoptées pour l'armée sont les mêmes que votre Comité vous propose pour l'avancement des officiers du génie.

Il ne me reste plus qu'à vous offrir des considérations sur le mode d'avancement de ceux des officiers du génie que votre nouvelle organisation a réformés.

Dans l'ancienne composition du corps du génie, il y avait, en comptant les lieutenants en second, fourmeurs, 338 officiers; la nouvelle organisation que vous avez décrétée le 24 octobre, a réduit ce nombre à 310. Cette réduction commandée par vos vues économiques, a été pour ce corps à talens une mesure de févère plus malheureuse encore que pour les autres parties de l'armée, puisque elle laisse sans activité soixante-dix-huit officiers qui ont des connaissances acquises; des officiers qui, faute d'emploi, peuvent négliger de se livrer avec le même zèle à l'étude de leur art; des officiers qui, plus par l'amour d'un travail actif que par intérêt, auraient peut-être de la peine à se défendre de la seduction des puissances étrangères, qui se disputent, à force d'honneurs et de récompenses, l'utile avantage de compter dans leurs armées un plus grand nombre d'officiers français tirés du corps du génie. Combien de regrets n'auriez-vous pas, si des talens vus dans le sein de la nation étaient perdus pour la patrie.

Deux mesures particulières ont donc été prises pour prévenir ces inconvénients; elles formeront les seules différences qui existeront dans le mode d'avancement des officiers réformés de l'armée, et le mode de remplacement des officiers réformés du corps du génie; elles ont toutes deux pour objet de faciliter aux officiers réformés la plus prompte rentrée dans le corps sans nuire à l'émulation, et en portant le moins possible d'obstacle à l'avancement des élèves.

La première de ces mesures est déjà adoptée par nous pour un autre corps à talens; vous avez décrété

pour l'artillerie, que les lieutenants en troisième conserveraient leurs appointements et seraient remplacés concurremment avec les élèves.

Votre Comité vous propose une semblable disposition pour les lieutenants du corps du génie que vous avez réformés. Les deux articles qui les concernent les tiendront en activité jusqu'à leur remplacement, leur conserveront leurs appointements et leur assureront le droit aux places vacantes dans leur grade alternativement avec les élèves.

La seconde mesure, qui a pour but de rendre plus prompt ce remplacement, est de favoriser, pour l'infanterie de la nouvelle organisation, la retraite de ceux que des circonstances particulières disposent au sacrifice de leur état, et d'empêcher, par cette facilité, que l'école ne soit désorganisée. Il a paru à votre Comité militaire qu'une faveur qui aurait l'avantage de rendre plus prompt le remplacement des officiers supprimés dans le génie, qui par conséquent aurait l'avantage de ne pas mettre une trop grande interruption dans l'exercice des fonctions de ceux dont la vie est destinée au service de l'Etat, devait cependant être restreinte aux officiers qui auraient au moins le grade de capitaine, puisqu'en accélérant, par l'offre d'une retraite avantageuse, le remplacement des fourmeurs, il fallait aussi ne pas perdre de vue qu'une récompense militaire devait être le prix de longs services.

Après vous avoir indiqué, Messieurs, les légères différences qui existent entre le mode d'avancement que vous proposez votre Comité pour le corps du génie et les décrets déjà rendus pour l'armée; après vous avoir exposé les motifs qui ont déterminé votre Comité à vous présenter ces différences, il ne me reste qu'à soumettre à votre délibération le projet de décret suivant:

#### Nomination aux places d'élèves.

Art. 1<sup>er</sup>. Nul ne pourra être reçu élève du corps du génie, qu'il n'ait subi les premiers examens prescrits pour l'admission au service, et ceux particuliers à l'école du génie.

#### Rang des élèves.

II. Les élèves du corps du génie auront rang de sous-lieutenant.

#### Nomination aux emplois de lieutenant.

III. Les élèves du corps du génie, après avoir satisfait aux examens particuliers à ce corps, lesquels seront conservés ou modifiés, s'il y a lieu, seront nommés aux places de lieutenants.

#### Nomination aux emplois de capitaine.

IV. Les lieutenants du corps du génie parviendront, à leur tour d'ancienneté, aux emplois de capitaine.

#### Nomination aux emplois de lieutenant-colonel.

V. On parviendra du grade de capitaine à celui de lieutenant-colonel par ancienneté et par le choix du Roi.

Sur trois places de lieutenants-colonels vacantes, deux seront données aux plus anciens capitaines; la troisième, par le choix du roi, sera donnée à un capitaine en activité dans ce grade, depuis deux ans au moins.

#### Nomination aux emplois de colonel-directeur.

VI. Les lieutenants-colonels parviendront au grade de colonel-directeur par ancienneté et par le choix du roi.

Sur trois places de colonels-directeurs vacantes, deux seront données aux deux plus anciens lieutenants-colonels; et l'autre, par le choix du roi, sera donnée à un lieutenant-colonel en activité dans ce grade, depuis deux ans au moins.

#### Nombre d'officiers généraux attachés au corps du génie.

VII. Le corps du génie roulera sur lui-même pour les grades d'officiers généraux; en conséquence, sur les quatre-vingt-quatre officiers généraux, conservés en activité, quatre seront particulièrement attachés au corps du génie; sous le titre d'inspecteurs généraux; deux du grade de lieutenant-général, et deux du grade de maréchal de camp.

#### Nomination au grade de maréchal de camp.

VIII. On parviendra du grade de colonel-directeur à celui de maréchal de camp par ancienneté et par le choix du roi.

Sur deux places de maréchal de camp vacantes, une sera donnée au plus ancien colonel-directeur, et l'autre par le choix du roi, sera donnée à un colonel-directeur en activité dans ce grade depuis deux ans au moins.

IX. Si un colonel-directeur, que son tour d'ancienneté porterait à la place d'inspecteur général, préférerait se retirer avec le grade de maréchal de camp, à être employé comme inspecteur général, il en aurait la liberté, et recevrait la retraite fixée pour les colonels-directeurs, sans avoir égard à son grade de maréchal de camp.

X. Le colonel qui préférerait se retirer avec le grade de maréchal de camp, sans y être employé, ne pourrait néanmoins faire perdre le tour d'ancienneté à celui qui le suivrait, et qui, dans ce cas, serait nommé à la place vacante.

#### Nomination au grade de lieutenant général.

XI. On parviendra du grade de maréchal de camp,

à celui de lieutenant général, par ancienneté et par le choix du roi.

Sur deux places de lieutenant général vacantes, une sera donnée au plus ancien maréchal de camp, l'autre à un maréchal de camp en activité dans ce grade depuis deux ans au moins.

XII. Si un maréchal de camp que son tour d'ancienneté porterait au grade de lieutenant général, préférerait se retirer avec ce grade, à y être employé en activité, il en aurait la liberté, et recevrait la retraite fixée pour les maréchaux de camp, sans égard à son grade de lieutenant général.

XIII. Le maréchal de camp, qui préférerait se retirer avec le grade de lieutenant général, sans y être employé, ne pourrait néanmoins faire perdre le tour d'ancienneté à celui qui, dans ce cas, serait nommé à la place vacante.

XIV. Les trois années d'études préliminaires à l'admission dans le corps du génie, compteront aux officiers de ce corps pour obtenir les récompenses accordées à l'ancienneté de service.

#### De remplacement des officiers réformés.

Art. 1<sup>er</sup>. Les lieutenants ou lieutenants en second du corps du génie, réformés par la nouvelle organisation, seront employés dans le corps comme fourmeurs, jusqu'à leur remplacement: ils conserveront, jusqu'à ce moment, les appointements dont ils jouissent.

II. Les lieutenants ou lieutenants en second réformés seront remplacés aux places vacantes de leur grade alternativement avec les élèves, en commençant par les officiers réformés, et lesdits officiers réformés reprendront leur rang suivant la date de leur commission.

III. Les officiers de tous grades du corps du génie, à l'exception des lieutenants, qui, pour faciliter la nouvelle organisation et pour le moment seulement, voudront ne pas continuer leur service, feront libres de se retirer, et auront pour retraite les deux tiers de leurs appointements; à moins que leurs services, d'après les règles fixées par le décret du 31 août dernier, ne leur donnent droit à un traitement plus considérable.

Ceux de ces officiers ayant au moins quinze ans de service, et au-dessous de vingt-huit, qui voudront également ne pas continuer leurs services, conserveront néanmoins leur activité pour obtenir la croix de Saint-Louis.

XIV. Les officiers généraux du corps du génie, qui ne seront pas choisis pour remplir les places d'inspecteurs généraux, recevront des traitements de retraite suivant le décret du 3 août dernier.

Conserveront néanmoins lesdits officiers le droit de rentrer en activité comme inspecteurs généraux dans le nombre de ces places laissées au choix du roi.

Ces articles sont adoptés.

La séance est levée à deux heures et demie.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1879. MM. les Payeurs sont à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	16. l. 14 f.
Hambourg.....	212 ½	Gènes.....	104.
Londres.....	25 l. 7 ½	Livourne.....	112.
Madrid.....	16. l. 15 f.	Lyon, Saint.....	au pair.

Bourse du 7 décembre.

Actions des Indes de 2500 l.....	2180. 85.
Portions de 1600 liv.....	260.
— de 312 liv. 10 f.....	420. 18.
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	7. b.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	2 b.
Primes forties.....	1789.
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.....	au pair. ½ b.
— 1785.....	1789. Sort.....
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort.....
— 1790.....	640. Sort.....
Empr. de déc. 1789. Quit. de fin.....	3 ½. 3. 2. ½. ½. p.
1 ½. ½. p. ....	Sort. 1789.....
— de 125 mill. déc. 1784.....	8 ½. 8. 7. 9. b.
— 1789.....	1789. ....
— de 80 millions avec bulletins.....	10. b.
— sans bull.....	3. 2 ½. 3 ½. ½. ½. ½. b.
— 1789.....	Sort. en 1788.....
— fort. en viager.....	Avril. 12. — Juillet. 10. 10 ½. b.
Bulletin.....	82. 82 ½. 83. 82 ½. 82 ½.
Emprunt du Domaine de la ville, loterie fortie.....	.....
Bordereaux provenant de séries non forties.....	.....
Lots des Hôpitaux de 1787.....	7 ½. b.
Act. n. des Ind.....	1005. 6. 5. 4. 5. 6. 7.
Caisse d'Éc.....	3700. 5. 10. 12. 15. 19. 10.
Demi-Caisse.....	1838. 40. 45. 50. 55.
Quit. des Eaux de Paris.....	.....
Emprunt de nov. 1787. à 5. p. g.....	880. 900.
— Idem.....	4. p. g.....
— de 80 millions, d'août 1789.....	2 ½. 2. 1. 1 ½. ½. p.
— Rec. d'eff. fort.....	au pair. ½. ½. ½. p.
Affur. contre les incend.....	575. 70. 72. 70.
— à vie. 565. 66. 67. 68. 70. 72. 74. 75. 74. 72. 70.	

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aux annonces chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent; francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres affaires quelconques, peuvent être insérées dans le Moniteur, en payant d'avance les frais d'impression de chaque colonne: en conséquence, ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, ou supplément qu'il sera en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra rester inconnue au public, sans aucun point ou rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on se trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



**PRINCIPES généraux sur l'impôt appliqué au droit d'enregistrement, lus dans la séance du matin, 28 novembre 1790; par M. Antoine MORIN, député par la seigneurie de Carcassonne**

MESSIEURS,

J'ENTENDS répéter, depuis un an, que les ennemis du bien public, déconcertés par votre sagesse, et intimidés par votre courage, vous attendent, avec un coupable espoir, aux difficultés de tout genre, que présente l'établissement de l'impôt. J'ai dû tourner mon attention sur cette importante matière, et vous soumettre le fruit de mes recherches. En vous présentant mes idées sur le tarif du Comité, je les généraliserai assez pour qu'elles puissent, à certains égards, servir de principe et de régulateur dans toute discussion relative aux impôts indirects que vous devez établir.

Vous avez aboli des impôts désastreux, et vous avez été généralement applaudis; vous créerez des impôts qui, par leur assiette, ne puissent pas peser sur le pauvre; vous les rendrez productifs pour éviter l'inconvénient de les trop multiplier, et vous mériterez la reconnaissance de la nation. Vous ne cherchez plus, comme on l'a déjà fait, dans les impôts ou dans leur détail; ce qu'ils ont de bon, on l'a déjà dit, il n'y en a pas de ce genre; ils ne peuvent être que moins onéreux, les uns respectivement aux autres; dans l'alternative fâcheuse, dans le choix forcé d'un mal, il faut adopter le moindre.

Je mets dans cette dernière classe les droits d'enregistrement. Votre Comité vous a dit que leur produit réuni se portait à 34 millions, sans qu'il ait été le produit particulier de chacun de ces droits; je suppléerai votre Comité à cet égard; je mettrai sous vos yeux ce que doit produire chacun des articles les plus importants du tarif. Par-là vous connaîtrez la portion du revenu public qui lui est attaché, et vous vous porterez avec d'autant plus de zèle à le maintenir, qu'il sera plus productif.

Je prouverai encore que les bases du tarif, sur les successions et les actes de notaires, doivent être augmentées de 15 millions, qui surchargeraient moins le peuple que l'impôt défectueux proposé pour les boissiens, et qui répareraient, jusqu'à un certain point, la diminution dont vous êtes menacés sur le produit du tabac.

On pourrait m'opposer que je dois attendre que chacun des objets, dont je sollicite l'augmentation, soit à la discussion: il m'a paru utile de les présenter d'avance, à votre examen, de placer leur produit dans le même cadre, pour que d'un coup d'œil vous en embrassiez l'étendue et vous puissiez juger de leur importance.

En rendant justice, comme je le dois, à l'unité des principes, à la simplicité qui caractérisent le plan de votre Comité, et qui étaient si difficiles à garder, en classant toutes les dispositions des hommes, j'ai vu avec regret, que par une circonspection louable en elle-même, mais pernicieuse dans les circonstances difficiles où nous nous trouvons, il se bornait à un produit présumé, de 34 millions, et qui, peut-être, ne s'élèvera pas à 28, je me suis décidé alors à vous présenter 15 millions d'augmentation, qui fait encore fort au-dessous de ce que la justice la plus rigoureuse vous autorise de faire.

La circonspection de votre Comité a enchaîné ma confiance; je n'ai pas osé élever, autant qu'il pouvait l'être, le cercle étroit dans lequel il a restreint le produit de cet impôt; mais ma conviction n'aura pas été stérile, si je parviens à vous la faire partager.

J'en appelle donc à vos lumières et à votre fermeté, pour les nouvelles augmentations que je sollicite, et qui peuvent être encore élevées: en effet, pour n'en citer qu'un exemple, je fixe le droit sur les successions indirectes à 2, 4 et 6 liv. pour cent, suivant les cas; tandis qu'il se perçoit à Genève sur le pied de 5, en Espagne de 6, en Bohême de 10, en Hollande de 5 jusqu'à 30 pour cent, suivant le degré de parenté de ceux qui héritent: vous ne laissez donc pas à votre Comité, le droit d'arrêter si impérieusement vos idées, sur le produit de cet impôt, que vous ne tâchiez de faire mieux que lui, en le rendant plus productif dans les parties qui sont susceptibles d'élevation.

Un de vos orateurs, dans le langage pittoresque qui le caractérise, vous a dit, qu'en abordant l'impôt, vous vous trouviez arrivés au cap des tourmentes: c'est donc dans cette conjoncture que vous devez faire le gouvernement du vaisseau politique que depuis dix-huit mois vous avez fauché de tous les écueils au milieu des tempêtes qui l'agitent.

Je sens que j'ai à vaincre, une sorte de défaveur, en combattant la modération des droits présentés par votre Comité, sur-tout après l'étonnante réluctance qu'éprouve

la demande de M. de Deltai, pour que le pauvre qui s'acquitte de dix écus, ne payât pas autant que le riche qui le libère de 100,000 liv.

J'ai entendu encore dans cette tribune des réclamations en faveur du commerce, pour son affranchissement à cet impôt; comme s'il pouvait y avoir de commerce sans sûreté, et de sûreté sans impôt; comme si le commerce, dont l'objet unique est le gain, n'en devait pas une partie au gouvernement qui le protège.

La force publique tourne toute entière au profit des riches, puisqu'elle leur garantit toutes ces jouissances agréables, qui ne sont connues du pauvre que par le spectacle qui lui en fait sentir la privation; et quand il faut établir des impôts, on offre au pauvre de soulagement et de faveur pour des classes riches. Vous avez établi l'égalité, et puisque vous ne pouvez pas aller plus loin, éloignez l'impôt du pauvre, cette mesure est non seulement juste, elle est peut-être prudente. Il vous a été distribué, contre le droit d'enregistrement, une opinion imprimée que j'ai pris à la première lecture, pour un plaidoyer en faveur des riches, on vous offre d'arrêter le capitaliste; cependant, malgré la prévention l'auteur reconnaît que le riche doit payer autant que le pauvre, à l'occasion de ses arrangements, de ses relations d'affaires, de ses dispositions, parce qu'elles font plus étendues et plus fréquentes. Je ne professe pas d'autre doctrine. Je demande que dans toute affaire, le riche qui traitera pour un million, pour des grandes valeurs, paie constamment dans une égalité proportionnelle au pauvre. Le tems viendra, peut-être, où vos successeurs, placés dans des circonstances plus heureuses, examineront si la règle de tout impôt ne se trouve pas dans des principes que l'état de vos finances m'empêche d'invoquer: favorir celui qui n'a que le nécessaire (je dis la subsistance) ne doit rien à l'état; qu'au contraire, le citoyen qui a du superflu, doit à la société dans les besoins publics et pressants, à concurrence de tout son superflu; car l'homme du pauvre a des droits aussi impérieux et aussi sacrés que celui du riche. Je crois qu'il n'y a de sévèrement juste que l'impôt progressif qui commencerait à l'abolir nécessairement.

Brennus à la tête de vos ancêtres assiégeait la capitale, pour prix de sa retraite, il veut de l'or pour son armure. Auriez-vous pensé que la classe indigente doit payer le prix de cette rançon? Il fut fourni, vous le savez, par le sacrifice des armemens précieux et superflus des dames Romaines. Dans ce moment, les créanciers nous assignent, tireront nous nos délégations sur le pauvre? Si vous n'étiez pas assez convaincus du besoin où nous sommes, de rendre productifs les impôts qui nous restent; je vous dirais, la suppression de la gabelle vous prive de 60 millions; les traites vous en rendent 30, les droits à l'entrée du royaume qui les remplacent ne vous en donneront que 12 net, parce que le double-cordon qu'il faut établir à la frontière vous en coûtera 8. M. Raderus vous a dit, que quel que parti que vous preniez sur la liberté, ou la vente exclusive du tabac; cette branche de vos revenus qui s'élevait à 30 millions, sera réduite à 18. Je regarde comme anéantis, ou extrêmement amoindris les 40 millions du produit des aides.

C'est au milieu de ces décomptes que je vous prie de vous placer, pour juger les réductions qu'on pourra vous demander sur le tarif. Lorsque vous édifiez, veuillez jeter les yeux sur ce qui est écroulé.

Si les produits fages et importants que je vous recommande, vont se briser dans la discussion, ou plutôt dans la contradiction, le même coup portera sur la constitution dont l'impôt seul peut être l'aliment journalier; car quoiqu'on vous ait dit que les biens nationaux en font la dot; cette dot a eu le sort de tant d'autres, elle a été engagée aux créanciers de la famille.

Les droits d'enregistrement et les augmentations frappent principalement sur les riches, (fautes-y attention, Messieurs) sur cette classe heureuse qui hérite, qui achète; sur celle en un mot qui dispose des biens de la société, et qui devrait à elle seule en fournir tous les frais. Je ne me cache pas que les membres de cette assemblée ont été choisis dans des classes fortunées; mais c'est ce qui redouble ma confiance: les grands sacrifices, en tout genre, que je leur vois faire tous les jours à l'intérêt public, me prouvent qu'ils ne rejeteront pas les augmentations d'un impôt qui portera particulièrement sur les riches.

Cependant le riche pourra, peut-être, trouver ici des avocats qui veuillent repousser des augmentations et des droits qui ne menacent qu'eux. J'ai déjà entendu, dans une autre séance, un opinant se récrier contre le faible droit de cinq pour cent, proposé par le Comité, sur les successions directes: il demandait qu'il fut réduit, « parce que, disait-il, l'héritier serait quelquefois exposé à payer pour la valeur apparente d'une succession qui pourrait se réduire à rien. »

Si l'on faisait dépendre ainsi le sort de l'impôt, des inconvénients qu'il offre, aucun ne serait praticable, moins encore l'impôt direct; car le propriétaire serait

souvent dans le cas de répondre: Je n'ai rien à payer; car, d'un côté, j'ai perdu toutes mes avances, et de l'autre, je n'ai rien recueilli: l'entreprise des faillites a détruit l'espoir de mes récoltes; je suis entièrement ruiné par la mortalité de mes bestiaux.

MM., je crois que la chose publique n'a d'autre danger à courir que l'insuffisance ou la mauvaise assiette des impôts indirects que nous établissons; celui que nous présente votre Comité est respectable, attachez-vous à le rendre productif. Repoussez les orateurs qui voudraient combattre les droits un à un, pour en rendre la dette plus allée, parce qu'il est à craindre que l'attention de l'Assemblée s'isole et se concentre sur un seul objet, et que chacun de ses membres ne se laisse entraîner par la satisfaction d'alléger un fardeau public. On se persuade qu'on exerce un acte de bienfaisance, tandis qu'on commet une grande faute d'administration.

S'il fallait de nouveaux motifs pour attirer le respect (pardonnez-moi le mot) aux droits du tarif et aux augmentations dont ils sont encore susceptibles, je dirais: Paris qui ne forme que le 30<sup>e</sup>, tout au plus, de la population du royaume, aurait payé sans loi affranchissement, et payera à l'avenir le 6<sup>e</sup> au moins des droits d'enregistrement, parce que leur produit n'est pas proportionné au nombre d'actes, mais aux valeurs qui sont d'autant plus considérables dans un pays qui est plus riche.

Je dirais encore, il est de tous les impôts celui qui a le moins souffert dans la perception et qui n'a presque excité aucune infurcation. On a vu même dans plusieurs cités du royaume où le contrôleur était, en même-tems receveur des aides, le peuple, emporté par son impatience, brûler les registres de cette dernière partie et respecter ceux du contrôle.

Lorsqu'on vous lut le projet du Comité, un membre de cette assemblée voulait que la discussion en fût retardée, jusqu'à ce qu'on fût pleinement instruit, dans quel rapport seraient les impôts indirects entre eux, et avec l'impôt direct: c'est à sans doute, pour qu'on pût les balancer dans leur produit respectif: on n'eût pas égard à cette demande, et avec raison, ce me semble: en effet, je prouverais, s'il en était besoin, que la meilleure opération en politique et en humanité serait de supprimer l'impôt direct; comme le principe est inadmissible dans les circonstances actuelles, je me bornerai à en tirer au moins cette conséquence, que vous devez porter la moindre masse possible d'impôts sur les fonds de terre, et que pour y parvenir, vous devez, avant tout, épuiser le nombre et l'étendue des impôts indirects, qui par leur assiette n'attaquent principalement que les riches: quand cette partie de vos ressources se dérobera à votre investigation, vous vous adresserez, pour l'excédent de vos besoins aux propriétaires: sans perdre de vue, que de leur soulagement ou de leur surcharge dépend l'accueil qu'on vous prépare à votre retour; et ce qui est sans doute plus important à vos yeux, le succès de vos travaux. Je regretterais le tems précieux que vous a coûté cette lecture, si l'on n'y avait lieu de penser qu'elle servirait à abrégier la discussion qui doit la suivre; en effet, je compte assez sur la justice des membres de cette Assemblée, pour espérer qu'ils n'attaqueront aucun produit ni augmentation du tarif, sans avoir plutôt réfuté les principes et les considérations que j'ai fait valoir pour les défendre. Si mes principes sont vrais, comme je le crois, il ne fera plus question que de s'occuper de la rédaction de articles, si elle était vicieuse. Voici le tableau des augmentations que je propose.

*Extrait d'un écrit en réutation de celui de M. Calonne, par un Membre de la Société des amis de la Constitution.*

Un ouvrage pervers paraît depuis quelques jours; un impôt s'en fait entendre depuis peu, et sans doute les échos des ennemis de la chose publique ne manqueraient pas de le répéter de tous les côtés: cet ouvrage attaque la constitution faite par l'Assemblée nationale; sollicite la parjure de la nation qui l'a jurée; invoque le peuple à renverser l'œuvre de sa volonté, à se révolter contre lui-même, à déchirer son sein de ses propres mains; qui ne reconnaît à ces traits l'écrit de M. Calonne?

Sans m'attacher à relever la multitude d'erreurs dont il est rempli, je me borne à montrer, à dénoncer le motif principal qui l'a enfané. Ce dessin a été de persuader à la nation, que l'Assemblée de ses représentants élue par elle, n'a pas dû faire une constitution; que cette Assemblée n'a aucun droit à faire une constitution; qu'elle n'est pas une convention nationale; que le seul moyen de ratifier la constitution faite est d'y appeler le feu des ci-devant baillages, assemblées de nouveau, et dans la forme des ci-devant ordres, districts et paroisses. Quelque demande qu'il y ait dans cette ridicule assertion, il faut la combattre et la vaincre; car



chât le dernier retranchement des ennemis de la constitution.

Au milieu de les égarements, celui-ci avoue donc, que la souveraineté réside dans les constituants, ce qui est synonyme avec l'expressif, que tout pouvoir appartient au peuple : de cette grande vérité découlent toutes les autres ; le peuple est le propriétaire de tous les pouvoirs ; mais personne n'ignore qu'il ne peut les exercer lui-même collectivement, ou par défaut de connaissances, dans le plus grand nombre, ou par la nécessité de le livrer à d'autres occupations, ou par l'impossibilité de se réunir en entier dans le même lieu : par conséquent, il délègue les pouvoirs ; il les partage aux différentes portions de lui-même ; il dit aux uns, prononcez ma volonté ; aux autres, jugez ceux qui s'écarteront de cette volonté ; aux autres, faites exécuter cette volonté : de-là, ces mots devenus sacrés, la nation, la loi et le roi.

Puisqu'il est établi que toute nation a tout pouvoir, qu'elle a celui de déléguer les pouvoirs, qu'il lui convient de le faire ; puisqu'il est établi que les représentants du peuple ont reçu de lui le pouvoir de faire les lois, il s'ensuit aussi que ces représentants peuvent et doivent, quelquefois, recevoir le pouvoir de déterminer la forme de faire les lois, ce qui n'est autre chose que la première des lois, que la constitution elle-même, qui doit précéder toute loi.

Voilà à présent quel est l'instant, où les représentants sont spécialement revêtus du pouvoir de faire une constitution, et si cette époque est celle que la France vient de traverser si glorieusement. Certes, l'époque de faire une constitution est celle où l'intérêt du peuple réclame impérieusement des lois nouvelles, et une nouvelle constitution pour les former, quand la constitution précédente s'oppose par son mode, à la confection des lois désirées et nécessaires. C'en est l'époque, lorsque cette vieille constitution est tombée en déshonneur, par des vices inhérents en elle-même.

Après avoir successivement passé par le gouvernement de la conquête, par celui de la féodalité, par celui de l'arbitraire d'un seul, la France n'aurait plus que le spectacle d'un combat étrange entre le pouvoir exécutif et le pouvoir judiciaire qui se disputeraient réciproquement les droits du peuple, à qui il n'était laissé que la misère et l'oppression. Enfin, les déprédations ministérielles, les besoins du gouvernement ont appelé le retour des états-généraux, ressource critique pour les deux partis, mais dans laquelle ils mettaient également leur confiance ; la nation, instruite par la lente leçon du tems et du malheur, n'a plus voulu souffrir un joug devenu insupportable ; l'injustice a produit l'indépendance. Les citadelles élevées contre la liberté, les armées amenées pour la combattre, ont cédé devant des étendards plus saints, ceux de la patrie.

La nation est alors rentrée dans l'exercice de tous ses droits, et la nouvelle ère française, date du 14 juillet 1789.

C'est dans ce moment que les représentants de la nation, librement, légalement élus, suivant les anciennes formes, réunis de même, munis de pouvoirs suffisants et généraux, et auxquels leurs constituants ont dit, ou littéralement, ou implicitement, faites-nous une constitution, faites-la pour notre plus grand bien ; c'est dans ce moment que ces représentants ont fait une constitution qui reçoit chaque jour l'assentiment, la reconnaissance de toutes les parties du royaume. Toutes ont envoyé des députés armés, pour jurer de suivre cette constitution et de la maintenir. Et l'on voudrait jeter des doutes sur le pouvoir de l'Assemblée, comme convention nationale ! On voudrait opposer le cri de quelques voix isolées, à la volonté générale si bien exprimée !

Non, jamais convention nationale, jamais constitution n'ont été plus légales, plus avouées.

Maie, dira-t-on, le pouvoir qu'a eu l'Assemblée actuelle, les Assemblées suivantes doivent l'avoir aussi : c'est encore là une sorte d'espoir pour les ennemis de la constitution.

Cette vaine attaque est également facile à repousser. Les circonstances, les besoins n'étant plus les mêmes, les fonctions des assemblées sont différentes. Dans l'espece de dissolution de société qui existait, lorsque tous les pouvoirs étaient déplacés et confondus, dans cette dissolution dont nous sortons, il a fallu une création nouvelle, et pour cela une convention. La constitution une fois faite, il ne s'agit plus que de la maintenir : l'acte de la création et celui de la conservation sont essentiellement différents ; et pourquoi les assemblées futures pourraient-elles créer de nouveau ? Ce qui était vrai hier, le sera demain, le sera toujours : la vérité, la justice, la liberté, idées inséparables, sont également éternelles. Le peuple français a toujours voulu ce dont il jouit aujourd'hui, il le voudra toujours. Il a bien donné à ses représentants actuels le pouvoir de fonder, d'établir la liberté, mais il ne peut donner à aucuns celui de la détruire : c'est parce que tout pouvoir réside dans le peuple, qu'il reprend celui de créer, après l'avoir délégué momentanément pour son plus grand avantage, et qu'il ne peut l'abandonner au-delà de l'exercice qu'il en a permis dans de grandes circonstances.

Sans doute il peut repaître un tems, (ch ! puisse ce jour être bien loin de nos vœux les plus recelés !) il peut repaître une époque où notre sublime ouvrage aura subi l'altération inévitable aux choses humaines, ou la liberté aura encore été ravie au peuple français : eh bien, alors, lisant nos annales, les récits brillants de nos actions contrageuses, de nos vertus civiques, nos descendants nous imiteront ; ils feront à leur tour la conquête de leur liberté ; ils le feront une constitution, ou plutôt ils copieront fidèlement la nôtre, que l'airain lui transmettra.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

C'est avec un grand plaisir que nous annonçons le succès de la comédie intitulée : *Alceste à la campagne*, donnée dimanche dernier. Le sujet en est simple. Alceste, le Misanthrope de Molière, qui, comme on sait, termine cette pièce immortelle en disant qu'il va

*Chercher sur la terre un endroit écarté,  
Où d'être homme d'honneur on ait la liberté,*

est venu en effet se retirer dans une campagne où il boudait à son aise contre le genre humain. Cependant il y devient amoureux de la fille de son hôte, jeune personne naïve et d'un caractère très-opposé à celui de Célimène. Touchée des vertus d'Alceste, elle entreprend de réformer ses manières un peu brusques, et commence, en lui inspirant des actes de bienfaisance, à polir ce caractère trop aigri. Un gâcon que le Misanthrope trouve d'abord à son gré, parce qu'il déclame vivement contre la cour dont il croit avoir à se plaindre, mais qui chante bientôt la palinodie quand il en reçoit le brevet d'un gouvernement, prétend aussi au cœur de la jeune personne. Alceste est pénétré par celle qu'il aime ainsi que par le pere.

Cette intrigue n'est pas susceptible de beaucoup de mouvements dramatiques, et manque de situations : aussi n'est-ce pas par-là qu'elle a réussi, mais par les détails, par des tirades très-brillantes, écrites avec beaucoup d'élégance et de soin ; par une foule de vers pleins de sel et de comique.

Cette pièce est de M. Dumoulin, déjà connu par un ouvrage très-agréable sur la mythologie. Elle était reçue à ce théâtre même avant son ouverture, et nous ignorons pourquoi elle n'a pas été représentée plutôt. C'est un malheur, en ce que ce théâtre, trop négligé, sur-tout pour la parie française, dans le local incommode qu'il occupe, n'offre pas à l'auteur un cadre assez vaste pour le talent qu'il a prouvé. Il est à craindre que la pièce, peu susceptible d'un succès de vogue, mais digne d'être estimée par tous ceux qui la connaissent, ne soit pas comme autant qu'elle le mérite. Quoi qu'il en soit, elle a fait beaucoup de plaisir et en fera encore davantage, quand elle sera jouée avec plus de soin.

## AVIS DIVERS.

BANDAGES nouvellement perfectionnés, par M. Sellé, du collège de chirurgie de Paris, pour la guérison des hernies ou descentes. Auteurs d'un traité de ces maladies et des différents bandages qui leur conviennent, &c. *rue Saint-Nicolas*, la première porte cochère à droite par la rue Saint-Honoré, n° 39. De tous les maux physiques qui affligent l'humanité, il n'en est point d'aussi multiplié que les hernies ou descentes. Ce genre de maladie est d'autant plus redoutable, que jusqu'à présent on n'a pu contenir certaines hernies, par le secours d'aucun bandage. Cet inconvénient oblige nécessairement les malades à traîner une vie languissante, et en fait périr la plupart d'étranglements herniaires. Ces considérations ont excité l'émulation de M. Sellé. Il est parvenu à construire des bandages qui, sans blesser ni gêner les personnes atteintes de hernies, contiennent les descentes les plus invétérées.

Ses bandages, pour la hernie du nombril, ne sont susceptibles d'aucune variation ; ils restent fixes sur la parie. Le sexe, chez qui cette maladie est assez commune, peut espérer d'être à l'abri de tous accidents, en faisant usage de ces nouveaux bandages.

ON trouve à l'entrepôt que MM. Chassigne pere et fils ont établi à Paris, rue Saint-Martin, n° 107, en face de celle aux Ours, tous les objets qu'ils font fabriquer dans la manufacture royale d'Aubouffon, comme tapis velours, raz pour appartements dans toutes sortes de proportions ; tapis plats de tables pour mettre devant les lits à la manière anglaise, dessous les bureaux et les tables de jeux ; dessus de fauteuils, et canapés de diverses couleurs et qualités. On y trouve aussi toutes sortes d'échantillons et dessins nouveaux de tapis, tapisseries, canotières, &c., pour tous les objets qu'on peut commander, et on les fait exécuter avec soin et à juste prix.

## Journal gratuit (1) et Journal des sept classes.

Ce journal a paru tout l'année 1790, sous le titre de *Journal gratuit*, et divisé en quatorze classes : chaque classe revenait tous les quinze jours.

Sur les représentations de nos abonnés, pour en diminuer le prix et hâter leur quittance ; ce journal a partir du premier janvier 1791 été réduit à sept classes, dont il paraîtra une feuille de huit pages, tous les huit jours, dans l'ordre qui suit.

- Samedi** . . . 1. Constitution, organisation politique et générale de la France, travaux de l'Assemblée nationale, finances, &c.  
**Dimanche** . . . 2. Agriculture, commerce.  
**Lundi** . . . 3. Tribunaux, législation générale.  
**Mardi** . . . 4. Militaire, armées de terre et de mer, gardes nationales et sciences qui y font relatives.  
**Mercredi** . . . 5. Administration des municipalités, des districts et des départements, l'impôt, &c.  
**Jeudi** . . . 6. Education, belles-lettres, beaux-arts.  
**Vendredi** . . . 7. Sciences et arts divisés en deux parties principales, savoir, 1°. médecine, chirurgie, pharmacie ; 2°. chimie, physique, arts et métiers.

Chaque feuille rend compte de tout ce qui se passe d'intéressant pendant la huitaine dans chaque partie. Ainsi les travaux de l'Assemblée nationale, les nouvelles politiques, les sciences, les arts, tout tour-à-tour et complètement rendus par ordre de matières, ne traitent que de leur objet, la collection de ces sept classes fait, au bout de l'année, une bibliothèque curieuse qu'on peut consulter en tout tems.

Le prix des 52 feuilles de chaque classe, franchises de port, faisant par an, un volume de 416 pages, est de deux sols par semaine et pour l'année de cent sols pour la province et de 4 liv. 10 s. pour Paris. On peut s'abonner pour trois, six ou neuf mois. — Ceux qui souscriront tout de suite pour l'année des sept classes ne payeront que 33 liv. en province et 30 liv. à Paris.

S'adresser à Paris pour le journal ; les codes et la vedette ci-contre au sieur Durand, sur le boulevard de la porte Saint-Martin à celle Saint-Denis, n° 3, à l'imprimerie du journal gratuit. Il faut affranchir les lettres et le port de l'argent.

Les personnes qui recevront plusieurs de ces prospectus, sont priées de les répandre dans leurs sociétés. Il y a encore quelques collections des classes de 1790, prix cent sous chaque classe.

M. Roullan, ancien commissaire aux finances-réelles, prie MM. les créanciers de cette caisse, durant son exercice, de vouloir bien se trouver, lundi 13 décembre 1790, 3 heures de relevée, en l'étude de M<sup>e</sup> Baudier, notaire, rue Saint-Séverin, à l'effet de se réunir à lui pour aviser aux moyens de leur procurer leur paiement.

## COURS PUBLIC.

M. Deparcieux ouvrira les cours de *Physique* et de *Chymie expérimentales* le mardi 7 décembre, à six heures du soir.

S'adresser rue de Bourbon, faubourg S. Germain, n° 36.

## LIVRES NOUVEAUX.

CODE de la justice de paix, contenant tous les décrets relatifs à cette partie du nouvel ordre judiciaire, avec des notes explicatives du texte, suivies d'une *instruction pratique* sur la forme de procéder dans les justices et bureaux de paix, avec des *modèles* de tous les actes auxquels toutes affaires de leur ressort peuvent donner lieu. (*Ladite instruction, vue et approuvée au Comité de constitution.*)

Brochure in-8°. de 104 pages ; prix 18 sous, prise à Paris, chez l'éditeur, et 24 sous envoyée, franc de port, par la poste.

Cet ouvrage, dernièrement annoncé, comme devant paraître à la fin de novembre, paraît actuellement, et se trouve à Paris, chez l'éditeur, place Dauphine, n° 11, et en province, aux bureaux de poste de toutes les villes, chefs-lieux de département, et autres principales villes du royaume.

CATÉCHISME du Citoyen, selon les principes de la nouvelle constitution, avec cette épigraphe ;

« Il prévient un malheur qu'ils avaient éprouvé, et veulent se prémunir contre les abus de l'autorité, qui d'elle-même transgresse ses limites. »

Raynal, Histoire philosophique et politique, tom. II.

Par M. Terrasson, A Paris, chez M. Lejay fils, imprimeur-libraire, rue d'Argenteuil, n° 14, in-8° de 32 pages.

(1) On conserve à ce journal la dénomination originelle, actuellement contraire au fait.



## P O L I T I Q U E.

## T U R Q U I E.

*De Constantinople, le 22 octobre.*

LE grand seigneur est tombé malade depuis quelques jours ; il a eu des symptômes que l'on a cru d'abord être ceux de la peste, mais ces premières craintes se sont dissipées.

Numan-Lay, qui avait été envoyé à l'armée du grand-vizir, avec la commission d'y retenir les troupes pendant l'hiver, est revenu sans avoir réussi. Ces troupes se sont mutinées, et ont annoncé hautement que si on voulait à cet égard changer leurs anciens usages, elles ne reviendraient plus. Le sultan a senti le danger qu'il y aurait à insister sur ce point, et il a expédié un décret qui ordonne aux chefs de laisser aux troupes la plus grande liberté ; aussi en est-il passé par cette capitale un très-grand nombre qui se rendent dans leurs provinces.

On a publié, cette semaine, deux autres décrets du sultan, dont l'objet est de déclarer la suspension des hostilités contre les Autrichiens, et leur continuation contre les Russes. On a donné en conséquence des ordres pour une nouvelle levée de troupes, et pour la réparation des forces maritimes.

Le grand-seigneur manifeste hautement le ressentiment qu'il a conçu du traité de paix conclu entre la Russie et la Suède. M. Dcheidentham, qui était revêtu du caractère de ministre extraordinaire de cette dernière puissance, a été privé tout-à-coup de la garde de janissaires, et du *thaïm*, assez considérable, qu'il avait eu cette qualité, suivant les usages de l'empire Ottoman. Il a vainement sollicité une conférence avec les ministres de la Porte, qui lui ont fait répondre que sans doute il avait dessein de traiter quelques objets politiques, et que la Porte ne voulait pas avoir avec la Suède autres rapports de ce genre.

M. Dekenobeldorff, ministre de Prusse, a reçu de sa haute, et à la notification de la convention de Reichenbach, une superbe pelisse et un présent de 35 mille piastres.

M. le marquis de Lucchini a dû partir le 20 de ce mois de Varsovie pour se rendre à Szilow. Le plénipotentiaire turc le mettra en route vers le commencement de la lune prochaine, et le jeune prince Morof, diagomau de la Porte au congrès ; et Pangali, diagomau de Prusse.

## I T A L I E.

*De Venise, le 24 novembre.*

ON a agité avec beaucoup de chaleur, dans le dernier *pregadi*, la question de savoir si l'on continuerait la guerre contre les Turcs, ou si l'on entermerait quelque négociation pour la paix. Ce dernier avis a prévalu sur le premier, à la majorité de 73 voix contre 65, et le contre-amiral Condulmer a été autorisé à porter jusqu'à 40.000 sequins les franchises qui fera dans le cas de faire pour parvenir à la conclusion de cette paix.

Le sénat a désigné MM. les procureurs Pesarò et Giovanelli, pour aller, en qualité d'ambassadeurs extraordinaires, féliciter Léopold sur son avènement au trône impérial.

*De Naples.*

En vertu du nouvel accord entre la cour de Naples et celle de Rome, chaque nouveau roi de Naples paiera (à son avènement) au Saint-Siège, 500 mille ducats, sous le titre d'aumône à Saint-Pierre. La cour de Rome nommera à son gré aux places ecclésiastiques, mais seulement des naiss du royaume. Le roi proposera trois personnes pour les évêchés, parmi lesquelles le pape en choisira une. La présentation de la *haugence* est abolie, et à l'avenir le nom de *vassal* sera aussi supprimé.

## H O L L A N D E.

*De la Haye, le 3 décembre.*

LA compagnie des Indes Orientales vient de recevoir la nouvelle de la perte d'un de ses vaisseaux nommé le Commerce, qui avait mis à la voile depuis quelques jours, et qui a été échoué en quittant l'Essex, d'une tempête si violente, qu'il n'a pu être possible de rien sauver, il portait, outre la cargaison, une somme de 250.000 florins que la compagnie y avait embarquée, et qui est perdue sans ressource. Mais un malheur plus affreux, c'est que de deux cents hommes, tant matelots qu'officiers ou passagers qui étaient à bord de ce bâtiment, il n'y en a que dix-sept qui aient été assez heureux pour se sauver.

## F R A N C E.

*De Paris.*

## A S S E M B L É E É L E C T O R A L E.

Dr M. Hérault (de Sebelles) ancien avocat général, a été élu jure par un scrutin de balottage entre lui et M. Gorguet électeur.

De 7. Il y a eu scrutin de balottage entre M. Voidel, député à l'Assemblée nationale, et M. Talon, ancien lieutenant-civil du châtelet. M. Voidel a eu la majorité.

Par le dernier scrutin de ce jour, M. Péluson (de Villeneuve) député, et dans ce moment président de l'Assemblée nationale, a été élu jure.

Il a été arrêté que le college électoral ne présenterait son adieu à l'Assemblée nationale, qu'après la nomination des 30 jures.

Copie de la lettre écrite par M. DELFSSARD, ministre d'Etat et des finances, aux départements, le 4 décembre 1790.

J'ai l'honneur de vous faire part, Messieurs, que sur la démission de M. Lambert, contrôleur général des finances, le roi a bien voulu me nommer ministre des finances, et que sa majesté a daigné m'appeler à son conseil. Je sens toute l'importance des devoirs que cette place m'impose, et je n'aurais pu me résoudre à l'accepter, si je n'avais espéré de mériter des encouragements par cette preuve de dévouement à la chose publique, et par mon attachement à la constitution. Une autre considération a beaucoup influé encore sur ma détermination. Je me suis flatté de trouver de grands secours dans le zèle des différents corps administratifs qui sont maintenant tous en activité. Les fonctions importantes, autant qu'honorables qui leur sont attribuées, et celles que le roi a bien voulu me confier, ont été instituées par la constitution, et elles sont destinées à la maintenir et à la défendre. J'ai pensé que les corps administratifs ne perdraient jamais de vue ce principe essentiel qui sera toujours mon guide ; j'ai pensé qu'ils seraient tous d'accord avec moi sur le concours que nous devons au succès des travaux de l'Assemblée nationale, et à la fidèle exécution de ses décrets, dès le moment où ils ont reçu la sanction du roi. Cette confiance que je désire obtenir de vous, cette réunion de nos efforts dont je conçois l'espérance, peuvent seuls servir efficacement la patrie, et nous mériter la satisfaction du roi et l'estime de nos concitoyens.

Je commencerai par recommander principalement à votre zèle la prompte et fidèle exécution du décret que l'Assemblée nationale a rendu le 12 septembre dernier, pour accélérer le recouvrement des perceptions arriérées. J'entrerai dans de plus grands détails à cet égard, dans la suite de ma correspondance avec vous ; je me borne dans ce moment à vous faire connaître combien votre activité devient nécessaire et pressante pour favoriser le rétablissement des finances, et combien il importe que vous inspiriez les mêmes dispositions aux administrations de districts et aux municipalités : nous devons montrer de l'ardeur à répondre ainsi au vœu du roi et à celui de l'Assemblée nationale ; et de ma part, je regarderai comme l'un de mes premiers devoirs d'apporter une attention très-suivie à cette partie de mon administration.

Je vous prie de vouloir bien donner connaissance de ma lettre aux autres corps administratifs et aux municipalités qui sont dans l'étendue de votre département.

J'ai l'honneur d'être, &c.

Le corps municipal ayant porté au conseil général le vœu que le traitement du maire eût un effet rétroactif, jusqu'au moment de sa première nomination, le conseil général a cru devoir renvoyer la décision aux sections ; mais comme la discussion a donné lieu à quelques observations, M. le maire a donné les détails suivants :

Au moment, Messieurs, où on va vous faire le rapport de l'affaire qui me concerne, je crois vous devoir des éclaircissements que nécessitent quelques questions qui m'ont été faites. Lorsque le corps municipal a demandé, par un vœu unanime, que le traitement accordé au maire eût un effet rétroactif, et commençât au 15 juillet 1789, je n'ai point parlé des sommes que j'avais reçues de la caisse, parce que ces sommes devaient être imputées sur ce traitement, c'est un compte que j'ai avec la caisse, c'est un emprunt que j'y ai fait ; mais puisqu'on le demande, outre la provision qui m'a été accordée par les représentants de la commune, le 3 septembre 1789, la caisse m'a avancé, en cinq fois, 23.000 livres. On a demandé ce que j'avais touché des attributions du prévôt des marchands et de lieutenant de police sur les loteries ; lorsque je suis entré en place, on m'a proposé de me payer tous les mois 5.000 liv. suivant le traitement du prévôt des marchands ; j'ai répondu que je n'étais point prévôt des marchands, que j'étais maire, et que la commune, qui m'avait nommé, réglerait ce qui devait m'être payé. On m'a parlé des attributions sur les loteries ; je n'en ai point voulu ; je n'ai rien touché, et j'ignore même ce que font ces attributions. Six mois après, nous avons décidé au bureau de la ville, que ces attributions, tant du prévôt des marchands que des échevins, seraient versées à la caisse. On a encore parlé, Messieurs, de l'ameublement de l'hôtel de la mairie. Quand cet hôtel fut donné à la commune et au maire, je représentai que je n'étais pas assez riche pour le meubler ; que ces meubles, revendus au bout de deux ans, me causeraient une perte que je n'étais pas en état de supporter. On décida unanimement, dans l'assemblée des représentants,

que l'hôtel serait meublé aux dépens de la commune ; mais je demandai que des commissaires fussent choisis, à l'effet de suivre cette opération trop délicate pour que je voulusse m'en charger. Je ne m'en mêlai en aucune manière, si ce n'est que j'allois joindre à madame Bailly pour demander de la vaisselle de terre au lieu de porcelaine qu'on proposait, pour rejeter quelques secrétaires trop beaux, et pour faire admettre de vieux meubles de M. de Crofne, que j'ai conservés. Voilà la part que j'ai eue dans ces ameublements. Quant à mes honoraires, comme député, je pourrais dire que je ne dois, ce compte qu'à l'Assemblée nationale ; mais je dois trop aux bontés de la commune pour lui rien cacher. Je prévins, avec empressement, ce que elle pourrait désirer de savoir à cet égard. Voici la vérité : arrivé à l'Assemblée nationale le 23 mai, je l'ai laissée à Versailles le 17 juillet. Au mois d'octobre 1789, on m'envoya les mandats pour les mois de juin, juillet, août et septembre. Je calculai que j'y avais été environ deux mois ; je priai les mandats de juin et de juillet ; je renvoyai les deux autres ; absent pendant ces deux mois, je ne pouvais toucher des honoraires de présence. Au mois d'octobre, l'Assemblée vint à Paris ; en décembre, on m'envoya des mandats pour octobre et novembre, parce qu'on jugea que je n'étais plus absent. En effet j'allais quelquefois à l'Assemblée, mais je n'y étais pas assidu ; mais je n'en portais point le travail ; je ne pouvais donc me permettre de partager les honoraires. Je refusai ces mandats, et depuis on ne m'en a plus envoyé. Je n'ai donc touché, de ces honoraires, que les deux mois où j'ai assisté assiduellement à l'Assemblée. Voilà, Messieurs, les éclaircissements que je vous devais. Si vous m'avez demandé pour moi l'effet rétroactif du traitement, c'est qu'en effet il est juste que le traitement commence avec les dépenses de la place, et qu'on n'ignore pas que ma fortune ne comportait pas ces dépenses. L'honneur me sollicite de m'acquiescer avec ceux qui m'ont gentilement prêté.

La municipalité de Paris ayant formé, en exécution des décrets de l'Assemblée nationale, le rôle des taxes d'offices des citoyens en retard sur leur déclaration de contribution patrimoniale, a commencé à distribuer les avertissements ; infortuné que ces taxes alarment les citoyens, comme s'éloignent successivement, pour la plupart, d'une contribution proportionnée à leurs véritables facultés, elle s'empresse de les prévenir que ces taxes ne sont point du tout une mesure rigoureuse et invariable de la contribution qu'ils doivent apporter, et qu'on ne doit considérer ces avertissements que comme une simple obligation de se présenter, dans le mois, au bureau, à l'hôtel de Souffle, pour y convertir ces taxes en telle contribution que les facultés reconnues des citoyens, et sur-tout leur patriotisme, peuvent leur permettre d'offrir librement à la nation.

Signé BAILLY, maire ; D'JOLY, secrétaire-greffier.

ON ne peut imposer que les propriétés réelles, c'est-à-dire, les biens-fonds, les effets de l'industrie, et le mobilier des citoyens ; mais les capitaux ne forment point une classe particulière de propriété, parce qu'ils sont déjà identifiés dans les unes ou dans les autres.

Un capital n'est rien substantiellement, c'est un effet fictif ; il a perdu son existence matérielle, quand il a versé ses fonds sur les tenes ou sur l'industrie dont il multiplie les productions.

Dans les emprunts nationaux, les prêteurs ont versé leurs fonds sur les terres ou sur l'industrie des citoyens du royaume, qui, sans cela, auraient en moins la valeur des emprunts. Ces fonds sont devenus les propriétés sur lesquelles les capitaux font hypothégués, ils sont devenus les propriétés dont les productions paient les contributions.

Mais, dira-t-on, l'intérêt des capitaux n'en est pas moins réel, et c'est ici que se forme facilement l'illusion.

Oui, l'intérêt des capitaux est réel, mais il n'est qu'une portion du bénéfice créé ou accru par le capital lui-même, et le travail exercé sur ce capital matière première, terre ou autre objet. L'intérêt des capitaux est celui de la valeur de la matière première ; il est le premier débiteur à faire avant le travail ; mais le travail de son côté reçoit dans la vente la totalité du prix du bénéfice produit par le capital lui-même, et par le capital matière première ; car contraindre le travail à payer la totalité de la contribution, c'est-à-dire, l'individu qui l'a exercé sur le capital, n'est pas le propriétaire réel du capital, en remboursant l'intérêt au prêteur, et en lui payant l'intérêt qui aurait également été à la charge de cet individu, si le capital, matière première, lui était appartenue ; car on n'a un objet qu'après l'avoir acquis par de l'argent.

Si les capitaux des emprunts nationaux paient une contribution, le même objet paierait deux fois.

Un exemple plus d'individu à individu rendra cette vérité plus sensible.

Pierre veut travailler en terres ou en fabriques sur un fonds de dix mille francs qu'il n'a pas ; il les emprunte à Paul qui les a ; les dix mille francs passent d'une main dans l'autre ; mais il n'y a là que dix mille francs. Pierre achète une terre ou une balle de laine de la valeur de dix mille francs, dont il le défait, il n'y a encore là que dix mille francs. Il laboure la terre,



on fait du drap : il vend son blé, ou gagne sur son drap mille francs ; ces mille francs, c'est-à-dire, la réunion de l'intérêt de la matière première et du prix du travail sont impôts. Si, d'une autre côté, l'intérêt du capital, qui n'est que celui de la matière première, était encore impôt, cet objet le ferait réellement deux fois.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Péthion.

SÉANCE DU MARDI AU SOIR.

*M. Croix.* Je demande qu'avant l'ordre du jour, l'Assemblée écoute le rapport de la pétition du département du Pas-de-Calais.

Cette demande est attaquée, défendue, mise aux voix et accordée.

*M. Videl.* Dans la pétition du département du Pas-de-Calais, présentée hier à la barre, vous avez sans doute remarqué plusieurs articles contraires à vos décrets ; mais vous en aurez probablement observé d'autres, qui sont nécessaires pour que votre loi soit complète. En effet, les dispositions qui regardent les transports des grains dans le royaume, ne s'étendent qu'aux transports par terre, pendant qu'elles devraient s'étendre aux transports par les canaux et rivières. C'est simplement cette addition que nous avons l'honneur de vous proposer dans le projet de décret que je vais lire.

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport qui lui a été fait par son Comité des recherches, sur la pétition du conseil général des départements du Pas-de-Calais, décreté le 20 août 1789, et les articles III et IV de celle du 18 septembre de la même année, par la libre circulation intérieure des grains et farines, seront exécutés dans les dix lieues frontières pour les transports desdits grains et farines par les canaux et rivières, lorsque les chargemens excéderont trente quintaux, et de quelques lieux que les grains soient partis ; les acquits à caution seront pris ou vides dans les municipalités de la route des dix lieues frontières.

20. La formalité des acquits à caution et certificats de chargemens, sera exécutée à l'égard des transports qui se feront par le port de Dunkerque pour l'intérieur du royaume ; et à cet effet, il sera nommé par l'administration du département du Nord, un commissaire qui veillera à l'exécution de la présente disposition.

30. Le roi sera prié de donner des ordres pour qu'il soit informé contre les auteurs et fauteurs des émeutes qui ont eu lieu dans les départements du Nord et du Pas-de-Calais. »

Suite de la discussion sur l'affaire de Nancy.

*M. Duchâtelet.* Personne n'a été plus affligé que moi des défordres d'un corps que j'ai commandé pendant vingt années, et qui s'était toujours distingué par sa bonne et courageuse conduite, par le zèle et l'intelligence des officiers et sous-officiers, par l'excellent esprit des soldats, par une fraternité qui semblait ne faire de ce corps qu'une grande famille. Comment l'esprit d'indépendance et d'insubordination les a-t-il égarés ? Quelle a été la cause première de l'indiscipline ? Il ne faut pas chercher cette cause dans le détail immense des faits qui vous ont été présentés ; elle se trouve dans l'aveu même des soldats : ils convenaient qu'ils étaient bien traités par leurs officiers ; mais ils disent qu'ils ont voulu effrayer d'une liberté dont ils ne connaissaient pas les bornes dans la discipline militaire.

*M. Duchâtelet* rappelle les faits qui concernent les soldats et les officiers du régiment du Roi ; il établit que la conduite des derniers ne mérite aucun reproche, excepté celle de quelques jeunes gens, qu'on a déjà punis, et qu'il faut punir encore s'ils sont coupables ; que le régiment du Roi ayant, le 31 août, obéi aux ordres du général en sortant de la ville, où il n'est rentré que pour s'y caserner, le licenciement, sans jugement préalable, confondrait les innocents et les coupables. Il termine son opinion en remarquant que les soldats à qui on veut donner une gratification de trois mois de paie, ont reçu cinquante fois plus qu'il ne leur était dû, et que le licenciement ne peut constitutionnellement être ordonné que par le roi. Il présente le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu, Sec., décreté que le roi sera prié de faire assembler une cour martiale qui jugera suivant les formes constitutionnelles les militaires de quelque grade qu'ils soient. L'Assemblée nationale s'en rapporte au roi, chef suprême de l'armée, pour ce qui concerne les trois régiments composant la garnison de Nancy, afin de concilier l'économie des finances, l'avantage de la discipline et la justice distributive.

*M. l'abbé Grégoire.* Je ne puis m'empêcher de remarquer dans le rapport une grande prodigalité d'éloges, quand je crois voir dans la conduite de M. Bouillé une précipitation qui a fait verser le sang des citoyens. (On applaudit.) On a amplement déduit les torts des soldats, mais on n'a suffisamment développé les causes qui les ont séjournés et égarés ? Eh ! comment n'auraient-ils pas été égarés, quand leurs camarades, s'ils étaient passés aux courtois, pour avoir demandé des comptes. Quand M. Malfeigne parlait à des militaires, avec une brutalité presque barbare. Quand ils avaient qu'on distribuait

arbitrairement des cartouches infamantes ; quand leurs camarades, députés à Paris, étaient emprisonnés ? Comment n'auraient-ils pas été égarés quand des libelles infâmes, quand l'adresse aux provinces circulait avec profusion dans le royaume. On savait que les troupes autrichiennes avaient demandé passage sur le territoire de France ; on savait que nos frontières étaient sans défense ; il arrivait de toutes parts des gardes nationales qui couraient contre un ennemi inconnu ; on avait beaucoup parlé des lenteurs que M. Bouillé avait apportées à la proclamation de son serment civique, et M. Bouillé commandait ! La municipalité distribuait des armes, des cartouches, appelait les citoyens au service du canon, ordonnait enfin tous les préparatifs de la guerre. Que devaient penser les soldats ? On parlait de contre-révolution, le patriotisme pur d'une société respectée avait été dénoncé, des troupes arrivaient, on s'armait contre elles ; les soldats en les attaquant ont cru servir leur patrie. On a rassemblé beaucoup de nuages sur l'affaire de Nancy ; on reconnaît assez cependant l'effet de quelques fourbes et perfides machinations ; mais je n'ai garde d'appeler la vengeance sur les coupables, je n'ai garde de demander la continuation d'une instruction qui perpétuerait le désespoir dans les départements de la Meurthe et de la Moselle. Notre malheureuse patrie ne demande pas à être vengée, mais consolée ; rendons des frères à des frères, et n'attisons pas une haine qui divise depuis long-temps deux villes faites pour s'aimer et s'effimer. Ces tristes événements ont appris à nos ennemis que les gardes nationales savent conserver la liberté, puisqu'elles savent périr pour la défendre. (On applaudit.) Ils osaient en douter, et vous avez ici même entendu leurs expressions dérisoires contre cette garde nationale qui a montré à Nancy le courage qu'elle méritait par-tout. J'adopte le projet de décret qui vous a été présenté, j'observerai seulement que le 3 septembre vous avez voté des témoignages d'approbation à la municipalité de Nancy. Plusieurs de ses membres sont dignes de vos éloges ; mais ce corps n'a pas développé tout le civisme qu'on attendait de lui, et je crois que vous devez aujourd'hui déclarer ces témoignages d'approbation comme non avenus.

*M. Louis Noailles.* Livré depuis long-temps aux sentimens pénibles qu'a éprouvés tout citoyen au récit des malheurs de Nancy, profondément affecté des divisions qui ont eu lieu dans cette malheureuse ville et des suites désastreuses qu'elles ont eues ; effrayé, comme toute la France, du nombre des victimes, nombre qui surpasse si considérablement celui des coupables. J'attendais, ainsi que vous, dans une impatiente inquiétude, un rapport qui, mettant la vérité dans tout son jour, pût enfin ramener parmi les citoyens de Nancy une tranquillité à laquelle ils ont droit de prétendre, et à laquelle tout l'empire a le droit de s'intéresser ; un rapport qui vous fit connaître si les fonctions municipales et celles du département sont dans des mains dignes de les exercer ; un rapport qui vous mit à même de donner un grand exemple à l'armée, en plaçant la sévérité sous l'égide de la justice, et en reconnaissant, soit dans les attaqués, soit dans les attaqués, deux classes réellement distinctes, les innocents et les coupables ; un rapport, enfin, qui, se hâtant de vous indiquer quels crimes étaient nécessaires à punir, et quelles fautes vous aviez à corriger pour prévenir à jamais le retour de malheurs si affreux ; un rapport qui pût vous permettre l'oubli désirable de tout ce qui, dans ces déplorable événements, a moins tenu à des coupables intentions qu'à l'effervescence des passions trop inconsciemment excitées d'une part, et trop maladroïtement réprimées de l'autre, pour ne pas mériter votre indulgence. Le rapport qui vous a été soumis hier, et qui est le fruit, selon ce qu'on vous a dit, d'un long travail, ne vous a pas permis de rapprocher tellement les événements, que vous ayez pu affoiblir un jugement certain. Celui qui en a été chargé s'est laissé entraîner à son heureuse facilité, nous avons souvent cherché des faits, où nous n'avons trouvé que des formes oratoires. Par cette raison, nous allons, en prenant pour guide le rapport des commissaires, chercher à éclairer la délibération que vous allez prendre ; nous but est la justice, notre éloquence sera la vérité. J'examinerai successivement la conduite de la municipalité, celle du département, les torts réciproques des soldats et des officiers, sans excepter les généraux qui les commandaient, et enfin je prendrai en considération le sort des citoyens de Nancy, contre lesquels je ne vois aucune accusation fondée, qui n'ont agi qu'en vertu des ordres des organes de la loi, et contre lesquels on publie que s'insinuit une procédure criminelle. La conduite de la municipalité prouve plusieurs actes de rébellion aux décrets de l'Assemblée nationale.

Il fut proposé à la commune de réclamer l'exécution du traité de Vienne. Des députés envoyés à Paris, le 22 décembre, avaient pour instructions de ne laisser entrevoir aucune adhésion ni opposition aux décrets... Au moment de l'arrivée de M. Malfeigne, la municipalité ne fait pas connaître les pouvoirs dont il est revêtu ; elle ne prend aucunes mesures pour instruire les citoyens des motifs de l'arrivée des gardes nationales voisines. Le régiment du roi s'agite, s'inquiète ; le peuple partage ces agitations, ces inquiétudes ; la municipalité garde encore le silence. La convocation de la commune est demandée ; la lumière que cette convocation aurait produite devait dissiper les craintes, et le vœu légal des citoyens est rejeté. Dans beaucoup d'autres circonstances importantes, des mesures aussi fautes préparaient les malheurs qui suivirent... M. Bouillé s'approche, la municipalité ne fait pas

publier la proclamation de M. Bouillé... Enfin, contrariant contre l'ordre et l'harmonie entre les citoyens, la municipalité laisse battre la générale ; elle fait plus, elle ordonne de transporter des canons aux portes de la ville, de placer des gardes citoyennes parmi des soldats rebelles ; elle préfère aux gardes nationales de faire le service intérieur de la ville, et tout cela sous le prétexte honteux qu'on désiroit que telle soit la volonté des soldats du régiment du Roi. Une nouvelle députation de la municipalité est envoyée à M. Bouillé ; elle communique à ceux qui sont dépositaires de la confiance, la faiblesse et les craintes : cette députation se rend vers le général, et ne retourne pas à Nancy pour achever sa mission. A l'approche des troupes, les gardes nationales, ces citoyens armés qui remplissent le plus saint des devoirs, qui exécutent religieusement vos décrets, qui veillent à la sûreté, à la défense de la patrie, qui vont être livrés au carnage, exercent les fonctions que leur a prescrites la municipalité, qui ne leur donne pas l'ordre de les suspendre et de se retirer. Au moment où la paix est annoncée dans la ville, les municipaux ne vont pas au-devant de l'armée qui va fondre sur les citoyens de Nancy ; le carnage continue, et les municipaux ne sentent pas que ce que la générosité a inspiré à M. Desilles était pour eux un devoir de rigueur.

A peine M. Bouillé est-il arrivé, que la municipalité veut lui déléguer une autorité dictatoriale ; elle lui demande des ordres pour casser la garde nationale, pour détruire le club des amis de la constitution, pour emprisonner des citoyens ; elle soufre la proscription de tous les signes nationaux, elle autorise les capitaines de la garde nationale à retirer des mains de leurs soldats des armes que la patrie leur avait confiées pour la liberté... Cette municipalité a de grands torts à nos yeux si elle n'est pas criminelle ; et nous ne pouvons connaître l'indulgence où le salut public exige la sévérité des lois.

Le département a aussi commis de grandes fautes. Je ne conçois pas pourquoi cette députation à M. Bouillé, dont l'objet public était de le fomenter de retirer les troupes ; pourquoi cette même requête envoyée aux troupes et qui a produit son effet sur un de ces corps ; pourquoi une autre requête aux Carabiniers pour qu'ils se joignent à la garnison de Nancy.

Pour ce qui concerne les officiers du régiment du roi, je rappellerai les combats provoqués par les jeunes officiers, le peu de respect qu'ils portaient à l'Assemblée nationale, à ses décisions, à ses lois ; le mépris public du décret qui donne la préférence aux gardes nationales ; les obstacles des officiers du régiment du roi à la fédération, l'histoire d'un soldat nommé Rosfleur, qui, provoquant au combat des citoyens, est arrêté, et donne, par le fait et par ses réponses, la plus forte conviction d'un complot formé par les officiers. J'engagerai l'Assemblée à jeter les yeux sur l'événement du 2 août, cause première de l'insurrection... D'un moment où elle est devenue générale, il n'y a plus de reproches à faire aux officiers. Nous avons suffisamment indiqué qu'avant cette époque ils n'en étaient pas exempts. L'âge et le rang des équipages ne nous attendent pas ; lorsqu'on se croit digne de commander, il faut être sûr de ne le faire que suivant la loi.

(M. Noailles examine ensuite la conduite des soldats ; il entre dans tous les détails de l'insurrection.)

*M. Malfeigne* me paraît compromis par son discours trop sévère aux soldats, et par son départ de Nancy. Je demande, à cette occasion, si l'on n'a pas remis à M. le rapporteur une lettre qui prouve que M. Malfeigne avait ordre de ne s'occuper que de la garnison française, et non des comptes du régiment de Château-Vieux.

*M. Brulat (ci-devant Sillery.)* Je n'ai pas connaissance de cette lettre.

*M. Noailles.* Nous aurons peut-être à reprocher à M. Bouillé d'avoir laissé approcher l'avant-garde de sa colonne trop près du poste qui gardait l'entrée de la ville, et de l'avoir ainsi compromise contre sa propre intention. Un moment a suffi pour couler le sang qui a été répandu ; nous ne devons pas qu'un instant aurait pu compromettre le succès de cette journée, car nous regardons sans cesse, comme un jour de deuil, le jour où tant de citoyens ont été sacrifiés. Je pense encore que M. Lafayette a outre-passé les bornes de ses fonctions, quand il a invité les gardes nationales des départements de la Meurthe et de la Moselle à obéir à vos décrets. (On applaudit.)

De ces observations rapides et incomplètes, il ne résulte qu'une seule vérité ; c'est que le rapport qui vous a été fait, ne vous a pas suffisamment éclairés. Et cependant du parti que vous allez prendre, dépend le destin de la France. Jamais nos annales n'ont rapporté des faits pareils et, j'oserai le dire, s'ils se renouvellent à l'avenir, ce serait une preuve certaine que nous auriez porté fur ceux-ci un jugement trop vague. Certes, ce serait un singulier système que celui qui tendrait à établir la loi où il paraît y avoir des coupables de tout rang, il n'y a plus d'autre parti à prendre que celui de l'indulgence. Je conclus à ce que l'Assemblée se fasse présenter un nouveau rapport, et, ce qui doit en être la suite, un décret plus conforme aux principes que celui qui lui a été soumis à la séance d'hier.

*M. Casalis.* Je ne vous retracerai pas le tableau des malheurs de Nancy ; et quoique les détails de ces funestes événements ne vous soient parvenus qu'à travers l'in-



Édilité et l'exagération de l'esprit de parti : il en résulte, pour tout homme sans esprit de parti, que tout le crime de la municipalité est d'avoir été faible et crimitive ; que le corps des officiers du régiment du roi est irréprochable (il s'élève de violents murmures) ; qu'à l'exception de l'écouarderie de quatre jeunes officiers, le corps des officiers du régiment du roi est irréprochable dans sa conduite. Il en résulte que les excès auxquels le sont portés les soldats ne peuvent être excusés ; rien ne pouvait excuser ces hommes affreux, qui ont infesté, payés, peut-être, une infanterie qui, sans la fermeté de l'héroïque Bouillé (il s'élève beaucoup de murmures : on entend quelques applaudissements), commençait la guerre civile, et couvrait cet empire de meurtres et de pillage. Si je voulais défendre les officiers, s'ils avaient besoin d'être défendus, je vous ferais observer que le rapport de vos Comités semble avoir, pour but unique d'atténuer les torts des soldats, et de faire inspecter les officiers...

*M. Baby.* Un rapporteur qui atténuerait des faits mériterait d'être puni ; mais plus il aurait eu une peine sévère, moins l'Assemblée doit souffrir qu'un fâcheux gravement. *M. Cazales* doit être appelé à l'ordre.

*M. Cazales.* On a parlé des privilèges dont jouissait le régiment, comme s'il y avait quelque rapport entre les privilèges des officiers et les crimes des soldats. Le rapporteur a blâmé l'indulgence des chefs, quand ils ont pardonné une faute de discipline ; il a blâmé *M. Denoue* d'avoir, pour une faute grave, privé les grenadiers du service de la place ; il a blâmé encore d'avoir appelé la conduite des soldats un brigandage ; eh ! quel nom méritent donc des soldats qui ont afflué leurs officiers, pillé la caisse du régiment ?... (Plusieurs voix s'élèvent : cela est faux.) *M. le Président* a entendu le propos indécent qui vient de m'être adressé, je le prie de faire renouer l'ordre... J'avoue que ce n'est pas sans scandale que j'ai vu le rapporteur chercher à persuader que des soldats coupables de pareils excès, que des soldats qui faisaient retentir ce vil cri, de l'argent, de l'argent, ont été égarés par le patriotisme. Si, c'est-là du patriotisme, cette application usée, neuve de ce mot m'explique pourquoi, dans la liste des patriotes, on trouve le nom de tous les usuriers, de tous les agitateurs de Paris, de toutes ces langues qui, après avoir fustigé long-temps le sang du peuple, se disent les défenseurs, pourquoi on y trouve aussi des hommes qui ont facilité les avantages que leur naissance et leur rang leur donnaient dans le monde, à l'appât d'un gain fardé et aux profits hâfards d'un vil métier...

Je vais m'attacher aux trois dispositions principales du projet de décret, et je tâcherai de démontrer leur sévérité ou leur injustice. Par la première disposition, le Comité propose de blâmer la municipalité. (Plusieurs voix : Cela n'est pas vrai.) La seconde consiste à licencier le régiment du Roi et celui de Mestre-de-Camp. La troisième, à annuler l'instruction criminelle, et à la regarder comme un abus. Quant à la première proposition, je rappelle une chose prouvée par les faits, c'est que le crime de la municipalité n'existe que dans la faiblesse. (Plusieurs voix : Mais il n'est pas question de la municipalité dans le projet de décret.) Je reçois cet avis très-à-propos, et je supplie cette partie de ma discussion. La première disposition est donc le licenciement du régiment du Roi et celui de Mestre-de-Camp. Tous les faits prouvent que le corps des officiers du régiment du Roi a tenu une conduite irréprochable ; que, placé dans des circonstances périlleuses, il a donné l'exemple du courage difficile, de se laisser insulté sans se défendre. Les mêmes faits démontrent que les soldats sont profondément coupables, et on propose de les récompenser ! car c'est une récompense que de recevoir gratuitement un congé qui coulait souvent fort cher ; car c'est une récompense que d'obtenir une gratification de trois mois de solde, quand les soldats, qui reçoivent leurs congés et qui ont bien servi pendant huit années, n'ont d'autre gratification que leur masse, et l'argent nécessaire pour se rendre à leur domicile. Ces réflexions suffisent pour montrer combien l'article dont il s'agit est ridicule et improposable.

Je me hâte d'arriver à la seconde proposition, elle consiste à annuler la procédure instruite, et à la regarder comme un abus. Je pourrais rappeler que cette procédure a été ordonnée par vos propres décrets, et observer qu'on veut vous faire tomber dans une étrange contradiction. Je pourrais dire que, si, il y a quelques mois, ce fut une mesure sage et prudente, je ne conçois pas comment cette même mesure est devenue injuste et impolitique sans que les circonstances aient changé. Je pourrais faire craindre que cette mesure ne soit attaquée que par l'esprit de parti, que parce qu'on s'effraie d'en voir jettier une lumière redoutable. Mais je néglige ces moyens et je rappelle l'Assemblée aux premières idées de justice. Refuser d'instruire une procédure, c'est un délit public ; empêcher de suivre une procédure commencée, c'est un acte de despotisme ; car s'il est vrai que le but de toute institution sociale est la défense de l'honneur et des propriétés de tous les citoyens, comment ferait-il possible de jeter un voile sur un crime public, d'effacer les tenebres qui enveloppent d'un même foudroyant le coupable et l'innocent, le crime et la vertu ? Il n'est pas un citoyen de Nanci, il n'est pas un officier, pas un soldat qui n'ait le droit de vous dire : de grands crimes ont été commis, ils peinent fur notre ville, fur notre régiment ; je demande à être jugé, afin que personne ne puisse me confondre avec les scélérats coupables de ces crimes, ou avec leurs complices. Si quelqu'un élevait la voix et

vous tenait ce langage, la justice, son honorable réclamation ferait-elle rejeter ? Eh bien, les soldats demandent qu'on les juge, je le demande, moi, en leur nom, en celui des officiers, en celui des citoyens de Nanci.

Quelle est la circonstance où l'on vous propose d'effacer dans les ténèbres les complots trames à Nanci ? C'est dans le moment où la nation est divisée en deux partis, qui s'accident mutuellement des crimes dont nous gémissons, qui attendent l'occasion de différer, au milieu de cette agitation universelle, les auteurs de ces défordres affreux. Eh bien, cette occasion est arrivée : ceux-là seuls font criminels, ceux-là seuls sont des hommes exécrables qui ont excité, qui ont conseillé les crimes commis à Nanci. Que la nation entière les connaisse et les juge par les écritures qu'ils avaient envoyées. La lumière la plus vive doit être portée dans cette coupe d'iniquité : la nation a intérêt à le vouloir ; elle le veut, et vous supprimez la procédure commencée ! La suppression d'une procédure est un acte de tyrannie. Qu'il ne soit permis de rappeler à ces Bretons, qui fissent dans cette Assemblée, quelle fut leur juste indignation quand le roi fit éléver du greffe du parlement de Paris la procédure dirigée contre *M. d'Aiguillon*. Cette indignation fut juste ; la France la partagea ; il n'y eut pas un bon citoyen qui ne fût profondément affligé de voir le vertueux la Chalotais rester sous le coup d'une accusation calomnieuse, quand le coupable d'Aiguillon jouissait en paix des crimes qu'il avait commis dans cette province. (Il s'élève beaucoup de murmures.)

*M. Gollin.* Si le pere est des torts, les vertus du fils les ont fait oublier.

*M. Cazales.* L'acte d'autorité qu'on vous propose est le même. Elle-ce que ce qui fut injuste autrefois est devenu légitime ? Elle-ce que les changements opérés dans notre gouvernement ont changé les principes ? Elle-ce que les premières notions que nous avons reçues du créateur ne sont pas invariables comme celui qui nous a formés.

Ce n'est pas que je prétende m'opposer à l'esprit d'indulgence qui règne dans cette Assemblée ; mais je voudrais allier la justice avec la clémence ; mais je voudrais que la procédure fût achevée, sauf à surseoir à l'exécution. Alors je monterai à cette tribune ; je prie l'Assemblée de porter aux pieds du roi qui, seul, a droit de faire grâce... (Il s'élève beaucoup de murmures.) Je prie l'Assemblée de demander au roi la grâce de presque tous les coupables. Je dis presque tous ; car peut-être trouverez-vous difficile de pardonner à ceux qui avaient rassemblé ces aventuriers, ces hommes sans aveu, dont la ville de Nanci était remplie ; peut-être trouverez-vous difficile de pardonner aux affidés du héros de Nanci, à ce jeune Desfilles, dont l'action immortelle honore et le siècle et l'ordre dans lequel il était né. (On entend un murmure presque général. — *M. Barnave* demande la parole. — Il se passe quelques moments dans une grande agitation.)

*M. Cazales.* Quoique jamais je n'aie interrompu *M. Barnave*, je demande que la parole lui soit donnée.

*M. Barnave.* Je dis, *M. le Président*, que l'Assemblée ne peut laisser continuer l'orateur, et passer sous silence son discours sans le caractériser. Un discours où l'esprit de parti, après avoir effé renuer les cendres des morts pour fouler la haine d'un parti ennemi de la révolution (une grande partie de l'Assemblée applaudit), où le malineta la plus accérée a cherché, pour le déchirer, dans le cœur d'un homme qui n'a d'autres torts aux yeux de l'opinion que de différer avec lui de principes, tout ce que la nature a de plus cher ; un discours qui a commencé ainsi par un raffinement de cruauté, et qui finit par l'oubli des principes de la révolution, par quelque chose de plus odieux encore, par une insulte à l'humanité ; car c'est insulter l'humanité que de faire remonter les distinctions, que de vouloir se faire une gloire et une vertu de la possession des privilèges qui, pour la gloire de la nation et de l'humanité, sont heureusement détruits. Je ne veux point prolonger la discussion. L'opinion a manqué à ce qu'il devait à son collègue ; car jamais la diversité des opinions ne peut justifier des moyens aussi barbares. Il a manqué, quelle que soit son opinion intérieure, aux principes immuables de la constitution. Je demande donc qu'à ces deux torts, il soit rappelé à l'ordre et que le procès-verbal porte ces deux torts, pour avoir manqué à son collègue, et pour avoir manqué à l'Assemblée.

*M. d'Aiguillon.* J'aurais plutôt demandé la parole pour solliciter de l'Assemblée une justice élatante des injures et des calomnies que *M. Cazales* s'est permises contre la mémoire de mon pere, si je n'avais confus combien l'opinion et les principes de *M. Cazales* ont peu d'influence sur l'Assemblée nationale et sur la nation. (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.) Si je n'avais pensé que je devais les outrages personnels de *M. Cazales* à la différence d'opinions qui existe entre nous. D'ailleurs, les applaudissements que l'Assemblée a bien voulu me donner, viennent à moi et la mémoire de mon pere. Je demande donc que, pour ce qui me regarde personnellement, *M. Cazales* ne soit pas rappelé à l'ordre. (Les applaudissements redoublent.)

*M. Cazales.* Je commencer par attester fur mon honneur. (Il s'élève de grands murmures.) et *M. d'Aiguillon* m'en croira, que je n'ai pas eu le projet de le troubler ; que quand j'ai dit qu'il fait qu'il n'est pas naturellement à ce que je disais, je voulais seulement

inviter l'Assemblée... (Les murmures augmentent.) j'attelle qu'après l'avoir dit, j'ai aperçu *M. d'Aiguillon*, et j'en ai eu du regret. (Nouveaux murmures.) A la manière dont *M. Barnave* a exprimé ce que j'ai dit, je demande que l'Assemblée décide dans lequel des deux discours a existé le ton de l'apit de parti, le ton de la faction. (Plusieurs murmures, aux voix.) Je différais que l'Assemblée déterminât la nature du respect qu'on lui doit. Je crois qu'avec l'amour effé de la liberté, nous ignorons celle qui doit régner dans les corps de citoyens. On doit pouvoir fronder l'opinion de la majorité, invectiver même la majorité. (On murmure.) Apprenez que chez un peuple plus expérimenté que vous dans la tenue des délibérations politiques, on attaque les opinions et les décrets, et *J. J. Rousseau*, était fort, il n'y avait d'effé entre l'opinion et la majorité, parce qu'il ne peut pas y avoir d'alliance entre l'opinion et la majorité. (On applaudit.) En tous cas, nous sommes le parti de l'opinion ; nous voulons bien que la nation sache que, comme à vos lois, comme citoyens, nous avons voté contre elle, comme législateurs ; le tems viendra où elle jugera entre vous et nous. Apprenez qu'il n'y a pas de liberté, quand l'opinion n'a pas la liberté de la parole ; que le parti de l'opinion, quelle que soit l'opinion qu'il professe, est toujours le parti du peuple. (On murmure.)

Le parti qui s'appuie à l'autorité dominante, quelque nom qu'elle porte, que ce soit celle du roi, des ministres, du peuple, de l'Assemblée nationale, ce parti est le plus indépendant, il est le détenteur du peuple. Son devoir est de lui dénoncer cette même majorité, si elle devenait jamais infidèle ou corrompue. Apprenez, législateurs d'un jour, que c'est ce parti qui confère la liberté publique. Si vos décrets sont justes, l'opinion ne posséderait que de vaines clameurs ; s'ils ne sont pas justes, ce parti deviendra la majorité de la nation, et alors il sera bien près d'être la majorité de l'Assemblée nationale. Tels sont les principes que m'ont enseignés les principes que m'ont enseignés les principes que m'ont enseignés la liberté publique ; car si l'opinion n'a pas le droit d'éclairer la nation, la nation ferait immortel. Je crois avoir professé les principes d'un homme libre, soit que l'Assemblée donne suite à la motion qui a été faite, soit qu'elle passe à l'ordre du jour ; je prie le parti de l'opinion de garder le plus profond silence. Quelle que soit jamais l'opinion de ma conscience, je la prononcerai, sans craindre la punition qui pourrait la suivre ; car toute punition est due pour l'homme de bien qui a fait son devoir.

*M. Barnave.* Je suis, autant que le préopinant, partisan d'une grande liberté dans l'expression de la pensée ; mais, dans aucun pays, il ne sera permis de méconnaître les droits de l'humanité ; mais jamais, en France, il ne sera permis d'attaquer les lois constitutionnelles, et il est constitutionnel qu'il n'y a pas d'ordre. Nul opinant ne peut, sans attaquer la constitution, parler de la distinction des ordres, et si l'Assemblée veut qu'on obéisse aux lois, il faut qu'elle en empêche la profanation dans leur sanctuaire. Quant à la seconde partie de ma motion, c'est à vos cœurs, c'est à votre délicatesse à la juger. Vous sentez assez que le motif odieux dont on s'est servi dans l'opinion qu'on vous a débattue, était surabondant et entièrement personnel.

*M. Cazales.* L'Assemblée sera surprise peut-être que *M. Barnave* regarde, comme une infraction à la loi, la phrase où j'ai dit que *M. Desfilles* honore le siècle et l'ordre dans lequel il est né. S'il fallait arguer avec *M. Barnave*, je lui dirais que les ordres existaient quand *M. Desfilles* est né. Mais, en vérité, je n'ai pas besoin de justification, et je demande à l'Assemblée de juger gravement ce délit, et d'en déterminer l'importance.

On demande à passer à l'ordre du jour.

*M. Alexandre Lameth.* On demande maintenant, par l'Assemblée peut-être, l'ordre du jour ; je prie l'Assemblée d'écouter que l'opinion a pour objet de faire douter que l'opinion, amie de la révolution, domine dans cette Assemblée ; je prie d'observer qu'il s'agit en chef de parti, qu'il commande à ses soldats de faire silence. Dans le moment même où l'on demande dans cette Assemblée l'observation des lois, quand on est choqué de voir un membre attribuer à un ordre, à une caste, des vertus qui appartiennent à tous les citoyens, l'opinion dit que la nation n'a pas encore jugé entre son parti et nous, qu'elle décidera bientôt ; c'est au moment où l'on dit qu'il y a encore dans le royaume un reste d'oppression, qu'on veut tancer l'espérance dans le cœur des mauvais citoyens...

*M. Cazales.* Quels sont les mauvais citoyens ?

Un grand nombre de voix. Vous, vous.

*M. Alexandre Lameth.* Ce sont ceux qui s'opposent aux décrets par des protestations, par des déclamations ; ce sont ceux qui voudraient créer des factions et se mettre à leur tête ; ce sont ceux-là qu'il faut décourager ; c'est à eux qu'il faut imposer silence par tous les moyens qu'il est en leur pouvoir de faire dans l'Assemblée nationale...

*M. Maréchal.* Je passerai ; et vous ne m'imposez pas silence.

*M. Folléville.* *M. Lameth* a trouvé la pierre philosophale.

*M. Alexandre Lameth.* On nous parle du courage, des vertus, des services d'un parti de l'opinion. Oui, il a de la vertu, ce parti, quand il est destiné à rebeller au despotisme. (La droite murmure.)



M. Folleville. Je demande qu'on laisse M. Lameth faire notre éloge.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur la proposition de passer à l'ordre du jour.

*M. Estourmel.* On joue Charles IX, et l'on ne rappelle pas à l'ordre.

M. Cazelles. Je n'ai pas le droit d'abuser de la patience de l'Assemblée nationale, et je résume mon opinion.

*M. Prugnon.* Nanci a été le théâtre d'événements malheureux : on ne peut trop répéter, *excidit illa dies*. Mais faut-il ajouter malheurs à malheurs ? Pourquoi ne pas adopter l'avis du Comité ? Je commence par répondre à M. Cazales, qui demande la continuation de la procédure. En ordonnant cette continuation, vous ranimez les passions, vous rallumez l'incendie, vous fovelez les familles contre les familles. Le premier de nos besoins c'est le calme, sur-tout dans les départements qui bordent nos frontières. En adoptant l'avis de M. Cazales, vous iriez directement contre ce but. Quel serait le terme d'une procédure où des milliers de rémois ont été entendus ? voudriez-vous tenir encore

M. Regnier demande la parole.  
La discussion est fermée.

M. Noailles. Plusieurs des membres qui m'entourent, disent que le Comité militaire n'a pas été prévenu; quant à moi, je n'en ai eu aucune connaissance.

*M. Menou.* Je demande la question préalable sur le préambule du décret.

*M. Cazalès.* Je demande la question préalable sur cet article.

et voici mes motifs. On lit dans le rapport des com-  
missaires : « L'attentat de l'Affêbleuse nationale et  
du roi doit encore être appelé par un objet important,  
celui des deux procédures qui s'insuivent à Nancé : la  
première, en exécution du décret du 16, contre les  
infâteurs des troubles de la garnison ; et la seconde,  
contre les excès commis dans la journée du 31. Dans  
la première, cent cinquante témoins ont été entendus,  
et quinze décrets ont été édictés ; mais les plus graves  
ne paraissent pas décernés sur des preuves d'infâction.  
Des délits d'un autre genre ont pu être dénoncés par  
l'insinuation, la seconde, établie par la plainte, a  
rendue le 9 le premier des procureurs du roi, contre  
les officiers connus des troupes de M. Bouillé, et  
plusieurs autres, sur des preuves positives. »

L'amendement de M. Estourmel est écarté par la question préalable.

L'amendement de M. Emmery, joint à l'article 1er, est décrété.

M. *Amélie*. J'espère qu'il n'y a pas un seul régiment où les officiers font aussi sans de la révolution que dans celui de Melleville-de-Camp cavalerie : une des dispositions de l'article II porte qu'il sera accordé trois mois de solde aux soldats. Vous accordez-vous probablement le même avantage aux officiers. Vous avez décrété qu'il ne serait fait aucun licenciement dans l'armée : mais vous accordez une demi-solde aux militaires licenciés. Il en résultera donc autant que si vous réduisiez à moitié les régiments. Si les sous-officiers et officiers demandent qu'ils soient incorporés dans les autres régiments, cela influera sur l'avancement que vous leur avez fait éprouver. Je pense donc que l'on pourrait réduire le régiment du Roi à deux bataillons, changer son uniforme, et l'appeler le vingt-troisième régiment. Quant à Melleville-de-Camp, dont les officiers n'ont pas démissionné, il faudrait incorporer le premier escadron dans le premier régiment de cavalerie, et le second dans le troisième. Quant à Châteauneuf-Vieux, il faut en renvoyer moitié aux Suisses, et entamer une négociation, afin que, d'après les traités, ils nous rendent un nombre d'hommes égal à celui que nous leur renvoyons. Je demande donc le renvoi de l'article au Comité militaire, qui se concertera avec le ministre, pour ensuite présenter à l'Assemblée le résultat de son travail.

*M. Barnave.* Le licenciement des deux régimens est indispensable. Comment peut-on proposer de laisser continuer le service à des soldats et à des officiers qui ont respectivement porté les uns contre les autres les inculpations les plus graves, et qui, par conséquent, ont étouffé tout sentiment de bienveillance.

L'amendement de M. Noailles est rejeté.

Cette disposition est adoptée, et l'article II décrété, sans rédaction.

( *La suite demain.* )

E R R A T A.

\_\_\_\_\_

## S P E C T A C L E S .

ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

THÉÂTRE DE LA NATION.  
 A la 26<sup>me</sup> représentation de *Le Tableau de Peinture*, précédée

## THÉÂTRE DE LA NATION.

THÉÂTRE ITALIEN.  
Ani. les Dettes - et la 2<sup>3e</sup> repr. d'Euphrosine.

THÉÂTRE ITALIEN.

THÉÂTRE DE MONSIEUR.

## THÉÂTRE DE MONSIEUR.

THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.  
Auj. le *Café de Rouen*, en un acte, en vers; le *Duc*

## THEATRE DU PALAIS-ROYAL.

THÉÂTRE de Mlle Montansier, au Palais-Royal.

A M B I G U C O M I Q U E.

THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.  
 Au 12 18<sup>e</sup> repr. de *Nicodème dans la lune* ou la

THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

---

Du sabbato à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 24 liv. pour trois mois, 48 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, *franc de port*. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On loueait autrefois chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n°. 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, *remise de port*. — Tout ce qui concerne le redacteur de cette Feuille doit s'adresser au redacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'Avis, Annonces, Mémoires, Notices, et autres avertissements, pourront être insérés dans le *Mercure*, en payant d'avance son prix, d'après l'importance de chaque colonne, en comparant, sur les différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, *coûté qui se fera en nombre suffisant pour le remplir*. — Chaque article doit être *propre*, avec la *distinction* de la personne, qui pourra servir d'assurance au public, mais non point au redacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brulé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours entre six et dix heures, et les dimanches et fêtes, exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## R U S S I E.

*De Pétersbourg, le 12 novembre.*

LES négociations de notre cour avec la cour de Suède s'avancent. Les points principaux sont, 1° quelle sera la fixation des limites respectives en Finlande; 2° la déclaration que l'on nous demande que la Russie ne prendra aucune part aux affaires intérieures de la Suède, laquelle déclaration doit être confirmée par la cour de Danemark; 3° quelles seront les modifications de l'alliance de la Suède avec la Pologne, ainsi que de l'alliance de cette cour avec d'autres puissances, toutes les fois que la Russie pourra y être intéressée; 4° sur quelles bases repocera le traité de commerce entre les deux Etats.

Nos succès, en poursuivant seuls la guerre, augmentent les embarras d'une puissance qui, sous le titre de médiation, voulait faire la loi selon ses vues particulières. Nous sommes d'ailleurs persuadés que nos derniers avantages servent encore à lier l'empereur au soutien de notre alliance; disposition qui n'est pas inutile pour en imposer à l'ardeur prétendue conciliatrice du cabinet prussien. Aussi notre activité ne se ralentit point. Heureux si nos efforts nous inspirent plus de modération que d'orgueil dans le dessein de faire une paix prochaine. . . . On continue à transporter de cette ville en Livonie une grande quantité d'artillerie. On y a déjà fait passer trois cents gros canons. On a donné des ordres pour tenir en bon état notre grande flotte : on veut qu'au premier besoin elle puisse se mettre en mer. Notre flotte de galères répond à la même surveillance. L'attention du gouvernement ne néglige point d'agir sur les hommes : on va augmenter la paie des canoniers; ils ont rendu de grands services dans la guerre avec la Suède. On assure même qu'on leur promettra de leur continuer pendant la paix la grosse paie. L'intention est qu'ils y continuent leurs exercices; ce qui entretiendra l'expérience et l'agilité des matelots et des gens de mer.

## A L L E M A G N E.

*De Vienne, le 24 novembre.*

M. le baron de Reck, que le roi de Prusse a envoyé ici pour complimenter l'empereur sur son avènement au trône impérial, a eu, le 21, audience de S. M. I., dans laquelle il a rempli sa commission.

L'archiduc Léopold a fait, le 18 de ce mois, à Presbourg, son entrée solennelle, comme palatin du royaume de Hongrie. — Les Etats de Hongrie avaient tenu de nouveau de faire inférer quelques-uns de leurs additions au diplôme inaugural; mais l'empereur est resté ferme. Il a rejeté ces propositions, et fait rayser aussi dans le formulaire du serment de palatin tout ce qui n'était pas conforme au diplôme. Ces Etats ont arrêté qu'à l'avenir le successeur au trône fera tenu de se faire couronner dans l'espace de six mois, à compter de la mort du dernier roi. — Parmi les articles qui ont été accordés aux Hongrois, on trouve les suivants : Ceux qui sont hors de la patrie, et qui ont perdu leurs biens à cause de leur attachement à l'ancien système, seront rappelés et réintégrés dans leurs terres. Les non-catholiques jouiront de tous les droits civils et de l'exercice libre de leur culte; la petite noblesse sera foulagée dans certains impôts qui seront réparés parmi la haute noblesse. On perfectionnera le système des représentations des villes. Les non-nobles pourront parvenir jusqu'aux places de secrétaires d'Etat en s'élevant à des places plus éminentes; ils seront annoblis gratuitement. Ces articles avaient été envoyés aux Etats immédiatement après le couronnement, dans un paquet cacheté. Les Etats l'avaient fait reporter au roi tel qu'il était, ne l'ayant point ouvert. Ils étaient persuadés, disaient-ils, de l'équité du roi, et ils approuvaient d'avance sans restriction. Ces regards ne sont point, dans doute, d'une saine et sage politique; mais on est encore fait, dans le gouvernement des hommes, à se conduire par la considération des personnes plus que par celle des choses.

L'archiduc Charles, troisième fils de l'empereur, va se rendre à Bruxelles en qualité de gouverneur général. On ne fait point encore quel est le caractère du conseil qu'on lui donne. . . . Le grand duc de Toscane partira pour Florence au commencement de décembre.

L'archiduchesse Christine et le duc Albert, son époux, fixeront, dit-on, leur résidence à Graz en Styrie. L'archiduc Charles-Louis doit les remplacer dans les Pays-Bas.

Les nouvelles de la Gallicie font afflicter; si ne cesse de pleuvoir dans cette province depuis environ six semaines; les débordements sont fréquents et les chemins impraticables. Les maladies commencent aussi à se manifester.

*De Francfort, le 30 novembre.*

HUIT cents hommes de troupes de Trèves qui étaient à Malfeyck, sont revenus, il y a quelques jours, à Coblenz; les troupes palatines qui étaient aussi dans le pays de Liège, sont reconnues et arrivées à Manheim, avec l'artillerie et les charriots munitionnaires; quatre cents hommes y sont restés jusqu'à nouvel ordre.

## A N G L E T E R R E.

*Londres.*

SAMEDI, 27 novembre, dans l'après-midi, il est arrivé un courrier au bureau des affaires étrangères, préhéré par le duc de Leeds, à l'ouverture de ses dépêches, expédiées par le comte de Gower, ambassadeur de sa majesté Britannique, auprès de la cour de France, le ministre a fait avertir le conseil, qui s'est assemblé à sept heures. M. Pitt, deux secrétaires d'Etat, le comte de Chatham, lord Hawkesbury et M. Dundas s'y sont trouvés; le conseil a tenu jusqu'à dix heures du soir, et le lendemain matin on a fait passer ses délibérations au roi, qui est à Windsor.

La nouvelle de la prorogation du parlement d'Irlande est sûre. Il y a effectivement une proclamation qui en fixe l'ouverture au 20 janvier prochain.

Suivant les derniers renseignements venus de Nootka-Sund, les forces espagnoles consistent en 300 hommes, sans compter les équipages d'un vaisseau de 40 canons, et d'un petit sloop de guerre, stationnés dans cet endroit pour en protéger le commerce. Mais on dit que la cour de Madrid a fait partir d'Algerie, pendant les derniers troubles, deux frégates chargées de se porter dans la mer du Sud; et l'on croit qu'elles ont reçu des ordres particuliers de se rendre à Nootka. Les espagnols avaient déjà un fort monté de 21 canons; ils ont depuis élevé une forte redoute, ainsi que quelques ouvrages avancés.

Les frégates la *Tamise* et le *Liopard*, capitaines Trubridge et Blankett, sont parties de Portsmouth pour l'Océan pacifique; elles doivent joindre la *Pandore* à Madère, et se rendre à Nootka-Sund par le cap Horn. Là, elles veilleront à ce que les sujets de la Grande-Bretagne soient indemnisés d'une manière convenable des pertes qu'ils ont pu éprouver de la part du gouvernement Espagnol. On ajoute que les capitaines ont ordre de bâtir un fort à Nootka, de rassembler ceux que la cour de Madrid y a fait construire, et de prendre possession, au nom de sa majesté britannique, de l'immense étendue de pays situé au nord de Santa-Fé.

Le 26 novembre, le lord vicomte Falkland, pair du royaume, s'est rendu à la cour du Kingsbench, pour y recevoir le jugement qui le condamne à des réparations envers M. Henry Seymour; fermier à Maidenhead. M. Ashurst, qui présidait ce tribunal, après avoir fait observer au lord que les voies de fait qu'il s'était permises étaient très-condamnables, a dit que la loi s'honorait de son impartialité, protégeait le moindre des citoyens comme le plus considérable, et qu'il n'y avait point de rang, quel qu'il fût, qui mit le coupable à l'abri du châtiment; il a ensuite prononcé contre le vicomte Falkland une amende de vingt livres sterling.

## F R A N C E.

*De Paris.*

La société des amis de la constitution ayant reçu une adresse du club établi aux Petits-Pères, sous le titre de société des gardes nationaux de France, a cru devoir faire cette occasion pour manifester les principes pour les gardes nationales; voici la réponse telle qu'elle a été rédigée par M. Barnave, et adoptée à la séance du premier décembre 1790.

La société des amis de la constitution, Messieurs, a reçu la lettre que vous lui avez adressée, dans laquelle vous prenez le titre de *société des gardes nationaux des départements de France*, et où vous manifestez vos dispositions et le vœu d'être admis à offrir une garde au roi et à l'Assemblée nationale. Voici quels sont nos principes : nous avons cru que leur exposition était la seule réponse que nous dussions faire à votre lettre.

Les amis de la constitution ne pensent point que les gardes nationales forment en France un corps séparé de celui du peuple; ils croient que le droit de défendre la constitution, sous les drapeaux de la patrie; appartient également à tous les citoyens, et que l'institution qui le réserverait à une classe particulière établirait le plus injuste et le plus dangereux des privilèges. Pénétrés d'estime et de reconnaissance pour ceux qui les premiers se sont réunis pour la défense de la révolution, ils sont intimement convaincus qu'aucun d'eux n'a conçu le pensée de se faire un titre, d'établir une corporation, de renouveler en quelque sorte ces distinctions que les principes de l'égalité ont fait disparaître, et après avoir été les premiers défenseurs de la liberté, d'en devenir le dernier ennemi. Les amis de la constitution ne reconnaissent donc aucun représentant, aucune représentation de gardes nationaux de France. Une telle représentation ferait à leurs yeux celle de la nation même, et la nation ne la place que dans l'Assemblée nationale. Ce n'est point d'ailleurs sous un caractère guerrier et sous le costume des armes que les citoyens doivent se réunir et former entre eux des associations добровольные. Chacun, à titre de citoyen, a le droit d'exprimer son opinion; chacun, à titre de citoyen, a l'usage libre de ses sens, de sa volonté politique; mais sous un titre militaire, aucun ne peut être que l'instrument passif de la loi, sans autre volonté que celle de la loi, sans autre guide que la voix du magistrat qui en est l'organe. Les hommes libres sont fiers quand ils exercent leurs droits individuels;

mais ils ne connaissent plus qu'une soumission religieuse fous le caractère qui met dans leurs mains le dépôt important de la force publique. Les hommes libres sont fiers de la voix de la patrie qui les appelle; mais ils s'empresent de rentrer sous le régime de la paix, pour recueillir les fruits de la liberté qu'ils ont défendue, pour agiter les intérêts publics, pour méler l'expression de leurs vœux à la volonté générale. Les hommes libres croient trahir leur patrie et eux-mêmes, si, jaloux de vains honneurs, ambassadeurs d'un pouvoir que la loi ne leur aurait pas conféré, ils osaient y faire servir cet appareil militaire que la nation ne leur a donné que pour en imposer à la tyrannie.

Ces opinions, Messieurs, vous indiquent assez ce que nous pensons de l'institution de votre force. Il est inutile de vous dire que le patriotisme dont sont animés tous les gardes nationaux de France, nous rassure pleinement sur le sort et les progrès de cette institution; et qu'il n'est qu'une seule forme que par l'attachement individuel d'un très-petit nombre de personnes, eût moins à son importance qu'au désir de manifester notre pensée, que nous avons cru devoir le développement de ces principes.

Les Membres de la Société des Amis de la Constitution:

MIRABEAU, l'ainé, président.

FEYDEL, VILLARS, H. FR. VERGÈRE, ALEXANDRE BEAUHARNOIS, secrétaires.

M. Mirabeau avance, page 117 de la constitution mentionnée; que je fus consulté en 1785 par M. Calonne, sur la rectoie. Je certifie ce fait faux, ainsi que ses détails.

FORT-BONNAIS.

## C O L O N I E S F R A N Ç A I S E S.

*De la Guadeloupe, le 4 octobre.*

On n'a pas de nouveaux détails sur les scènes d'insurrection arrivées parmi les soldats de cette colonie les premiers jours de septembre. Il paraît que les menaces faites aux partisans du gouvernement au pied du Tamarin, sont restées dans l'oubli; peut-être aussi que l'effet a cessé avec la cause.

Les dernières nouvelles rendent compte d'un incident qui a donné au gouverneur des dégragemens plus prolongés, mais dont l'issue a été plus honorable pour lui que pour les paroisses de la colonie.

Le 10 septembre, deux jeunes gens arrivant de la Martinique, et porteurs de dépêches de M. Damas pour M. Clugny, les ont remis à celui-ci d'une manière qui, paraissant mystérieuse, a excité des soupçons. La communication de la lettre de M. Damas a été exigée par un nombre assez considérable de citoyens qui avaient suivi ces jeunes gens, et à la lecture, les esprits disposés à l'ingratitude, se sont portés à la défiance, fur-tout lorsqu'on a vu que M. Damas, après un détail des troubles de la Martinique, s'exprimait ainsi : « Dans cet état de choses, vous voyez, Monsieur, que je ne puis vous fournir aucune sorte de secours. Je ne doute pas que vous ne fassiez tout ce qui sera en votre pouvoir pour conserver votre colonie à la métropole, &c. Cette réponse qui annonçait, de la part de M. Clugny, une demande de secours bien inutile après les mouvements d'insurrection des 3 et 4 septembre, a été si mal prise que les deux paroisses de la Baie-Terre ont mis le gouverneur en état d'arrestation, sous la garde de neuf citoyens, ayant pour congé de ne le laisser parler sans avoir permis et d'entendre tout ce qui lui serait dit. La municipalité a approuvé cette mesure, et le Comité colonial a mandé des députés de toutes les paroisses pour délibérer sur cette affaire.

Mais bientôt les députés des paroisses de la colonie assemblés, le général a trouvé dans le township un conseil de la précédente conduite, des dispositions plus favorables. Sa justification s'est facilement opérée, et le 26 il a été décidé à l'unanimité que la garde serait retirée. On aurait voulu pouvoir enlever dans l'obli les soupçons qui avaient donné lieu à cette précaution illégale et précipitée, mais qui toutefois s'est exécutée avec la plus grande décence.

Ces incidents de révolution ont produit là comme par-tout un bien réel; car les députés des paroisses ont profité de leur rassemblement pour fixer au 27 une fête qui a dû réunir à la Baie-Terre tous les corps civils et militaires, et commencer par le Champ de Mars, par une lecture générale, l'union et la concorde des différentes parties de la colonie. Une pareille fête a été annoncée pour le même objet, par la Ville de la Pointe-à-Pitre, et indiquée au 15 octobre, jour où l'Assemblée coloniale transiérée dans cette ville, a dû y reprendre ses fonctions.

C'est par ces mêmes députés des paroisses qu'ont été nommés les vingt députés conciliateurs envoyés à la Martinique, ou 250 hommes de troupes et 80 jeunes gens ont obtenu de les accompagner, non pour renforcer un des partis belligères, mais pour rendre la négociation plus respectable. Comme les officiers de ce détachement étaient depuis quelque temps mal vus par les partisans que les moines de Saint-Pierre ont à la Guadeloupe, et qu'une lettre d'eux, du 15 septembre, par laquelle ils combattaient ces impressions par les protestations les plus patétiques et les plus constitution-



elles, n'avait pas produit tout l'effet qu'ils en devaient attendre, ils ont jugé prudent de donner plutôt leur démission que de suivre leurs soldats à la Martinique. Nous apprenons, mais avec moins de certitude, que la garnison de la Pointe-à-Pitre est aussi partie pour Saint-Pierre, de sa propre autorité.

*Extrait d'une lettre de la Guadeloupe, du 28 septembre.*

Monsieur, envoyé ici en députation pour réclamer de nouveaux secours d'hommes, rapporte qu'un détachement de quinze hommes du régiment de la Martinique, en course pour avoir des vivres frais et des mulets, a donné dans un piège que lui a tendu un habitant que l'on ne nomme pas encore. Voici le fait : le détachement accueilli par cet habitant, se laisse prendre à ses caresses, et accepte à manger et à boire; celui-ci fait prévenir aussitôt un camp de maîtres des environs; ils le rendent en grand nombre, entourent le détachement qui tombe entre leurs mains; ils en pendent trois par les pieds, exercent toutes sortes de cruautés envers les autres, et en renvoient six à l'armée avec des yeux crevés, les ongles arrachés et la plante des pieds coupée à coups de fabre. A leur arrivée, M. Chabrol fait mettre l'armée entière sous les armes; il fait passer ces six malheureux mutilés dans tous les rangs, et l'armée jure de se venger des horreurs commises par ses camarades. — Que les contre-révolutionnaires qui veulent la guerre civile en France apprennent par ce trait tout ce qu'ils desireraient avec elle !

*De la Martinique.*

Un décret de l'Assemblée coloniale de la Martinique du 26 juillet, qui ne doit pas rester dans l'oubli, marque à la fois et la fagelle des décrets de l'Assemblée nationale des 8 et 28 mars, et les sentiments de cette colonie. Il porte que l'Assemblée coloniale a arrêté à l'unanimité qu'une nouvelle rue de la paroisse du Fort sera appelée à l'avenir rue Barnave, en reconnaissance du vif intérêt que ce député a pris au sort des colonies en faisant rendre les décrets des 8 et 28 mars. Cet hommage solennel inspiré à cette colonie par ses députés à l'Assemblée nationale, est bien fait pour consoler ce rapporteur de ce qu'un député d'une autre colonie écrivait dans le même tems à ses commettants, contre les Instructions-Barnave.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Présidence de M. Pétion.*

*Suite de la séance du mardi au soir.*

On fait lecture de l'article VI.

M. Emmercy. Cet article, tel qu'il est rédigé, préjuge une très-grande question, celle de savoir si nous sommes obligés de négocier avec les puissances étrangères, pour traiter de telle ou telle manière des personnes qui sont à notre solde. Notre traité avec la Suisse expire : lorsqu'on le renouvellera, on en écartera sans doute des stipulations qui blessent la souveraineté de la nation. Nous n'en sommes pas encore-là, il faut laisser la question vierge. Je ne conçois pas comment on ne nous propose pas le licenciement de Châteauneuf-Vieux ; tout le mal est venu de son infubordination. C'est le tort des officiers de ce régiment, qui, pour une prétendue faute de discipline, ont condamné aux courroies des soldats qui étaient dans les termes de vos décrets. En une heure le jugement fut rendu et exécuté ; en une heure aussi la fureur s'alluma dans toute la ville de Nancy.

M. Menou. D'ici à peu de tems on s'occupera du renouvellement du traité avec la Suisse, et nous savons d'avance que son intention est de licencier le régiment de Châteauneuf-Vieux.

M. Emmercy. Je demande que le régiment de Châteauneuf-Vieux soit renvoyé à M. l'évêque de Bâle, qu'il ne soit plus à la solde de la France, et qu'il ne soit pas mieux traité que des régiments français.

M. Lavie. Cela regarde M. l'évêque de Bâle ; on peut lui renvoyer un régiment qui, en très-grande partie, est composé de défectueux.

L'article VI est renvoyé au Comité diplomatique.

On fait lecture de l'article VII.

M. Raderer. J'ai un amendement à faire, c'est que l'Assemblée révoque les applaudissements donnés à la municipalité de Nancy. Je ne développe pas mes motifs, l'Assemblée les comprend. Qu'on compare la conduite avec celle des officiers municipaux de Metz. Le roi a chargé M. Bouillé de donner une croix de Saint-Louis à la garde nationale de cette ville. M. Bouillé a convoqué la garde nationale, et lui a abandonné le choix du sujet qu'elle jugerait avoir mieux mérité cette distinction. La garde nationale pénétrée des principes de l'égalité constitutionnelle, veillant sur elle-même, n'a pas voulu délibérer, et s'en est référée à la municipalité, qui a unanimement délibéré que la croix serait refusée. Le motif de son refus est que toute distinction pour un service auquel tous sont également disposés, blesse l'égalité. (On applaudit.) Elle n'a pas voulu qu'une victoire remportée sur des frères égares, pût jamais être séparée des larmes et du sang qu'elle a coûté. (Les applaudissements recommencent.)

M. Babey. Je demande aussi qu'on retire les approbations données au directoire du département siégeant à Nancy, qui ne vaut pas mieux que la municipalité de cette ville. (On applaudit.)

M. Virieu. Je m'oppose à ce qu'on retire les approbations qu'on a données, tant à la municipalité qu'au directoire du département ; il faudrait du moins les avoir entendus.

M. Regnier. Le directoire ne doit pas être confondu avec la municipalité ; il n'est pas coupable ; je puis dire qu'il n'a cédé qu'à la violence.

On demande la question préalable sur la révocation des témoignages d'approbation.

M. Barnave. Il est impossible d'appuyer cette demande.

M. Duquesnoy. Vous voulez donc mettre le feu dans le département.

M. Barnave. Ce n'est pas la crainte, ce n'est pas la violence qui ont pu porter à remettre entre les mains de M. Bouillé une dictature absolue. Le moyen de faire respecter la loi, c'est de traiter avec sévérité ceux qui s'en éloignent. Non-seulement j'aurais proposé de retirer les applaudissements donnés à la municipalité, mais encore de la casser, lorsqu'on m'a dit que moitié de ses membres avait été remplacée, et que l'autre moitié a donné sa démission.

On demande la division de la proposition, et qu'on ne retire que les applaudissements donnés à la municipalité.

La question préalable est réclamée sur la division.

Deux épreuves paraissent douteuses.

M. Barnave. Je demande que ceux qui opinent pour que les remerciements ne soient pas liés au directoire, expliquent sur quoi ce directoire doit être remercié. (On applaudit.) On ne peut alléguer qu'il a été nul ; il a agi pour le ralliement des forces ; il a agi de concert avec la municipalité, pour demander l'attribution en dernier ressort au tribunal de Nancy, des événements malheureux qui s'étaient passés dans cette ville. Pourquoi n'a-t-il pas employé la même activité quand il a fallu donner de la notoriété aux décrets de l'Assemblée nationale, à la proclamation de M. Bouillé ; en un mot, à tout ce qui pouvait prévenir les voies de rigueur. Je dis qu'il n'est pas trop tard de retirer les applaudissements qu'on lui a donnés. C'est, dit-on, le décourager.

Un tel argument généralisé, nous conduirait à l'annéantissement de la constitution. N'avez-vous pas déjà, pour des faits moins graves, imputé la conduite des corps administratifs ? Le seul moyen pour que la confiance soit là où elle doit être, c'est la justice : nous avons commis une erreur, en votant des remerciements au directoire et à la municipalité ; retrayons ces remerciements, c'est le seul parti qui nous reste. (On applaudit.)

M. l'abbé Grégoire. Le directoire n'a pas partagé les erreurs de la municipalité ; il a cédé à la violence, parce qu'il a pensé qu'il en résulterait un grand bien.

M. Menou. Je demande à l'opinant si les membres du directoire sont morts dans leurs places ; c'est le devoir de tout fonctionnaire public.

M. Regnier. Je demande la parole pour....

La question préalable sur la division est adoptée.

M. Barnave fait lecture de la rédaction suivante : « L'Assemblée nationale instruite que la municipalité de Nancy n'est plus composée des mêmes membres, se borne à révoquer les remerciements qu'elle lui avait donnés. L'Assemblée révoque pareillement les remerciements qui avaient été votés au directoire de département. »

Cette disposition est jointe à l'article VII qui est décrété.

L'Assemblée nationale vote aussi des remerciements à MM. Desbournes et Nicolas (a), Haer (b), et à madame Humbert (c), qui, dans cette journée, ont donné des preuves signalées de civisme.

La séance est levée à minuit et demi.

*SÉANCE DU MERCREDI 8 DÉCEMBRE.*

Sur le rapport fait par M. Treillard, au nom du Comité ecclésiastique, l'Assemblée rend les deux décrets suivants :

« L'Assemblée nationale décrète que tous actes de collations et dispositions des cures, faites par des ci-

(a) MM. Desbournes et Nicolas, tous deux notables, tous deux membres de la première députation envoyée le matin vers M. Bouillé, rentrait par la porte Saint-Vincent, au moment où le jeune héros Défilles est couché par la bouche d'un canon..... MM. Desbournes et Nicolas sont deux citoyens vertueux, amis des lois et de la liberté. Le patriote est toujours intègre ; ils se joignent à Défilles ; ils le serrent dans leurs bras ; ils sont arrachés, repoussés avec lui, saisis, maltraités..... (Extrait du rapport des commissaires.)

(b) Le jeune Défilles était renversé, frappé de quatre coups de fusil : un garde national de Nancy, âgé de dix-huit ans, M. Hener, fils d'un imprimeur estimable, d'un bon citoyen, se précipite sur lui au milieu du feu, le prend dans ses bras, l'enlève et le met à l'abri dans une maison voisine. (Extrait du même rapport.)

(c) Une femme, celle de M. Humbert, concierge d'une porte, après avoir tenté vainement tous les moyens de vaincre l'opiniâtreté des soldats qui voulaient mettre le feu à un canon, a osé s'exposer à toutes leurs fureurs, jeter, sur la lumière, une chaudière remplie d'eau, au moment où la meche allait toucher l'amorce. (Extrait du même rapport.)

devant collateurs, dans un lieu où le décret sur la constitution civile du clergé avait déjà été publié à l'époque des défilles collations, font et demeurent nuls et non avenus, encore que ledit décret n'eût pas été publié à ladite époque dans le lieu de la situation des cures.

2º. L'Assemblée nationale décrète que les feurs conserfés seront appelés aux assemblées dans lesquelles les supérieurs et économes des maisons religieuses qui seront conserfées seront nommés, et qu'elles auront voix dans ces élections, comme les feurs chorales. — Il en fera de même des religieux conserfés, pour la nomination des supérieurs et économes, dans les maisons qui seront indiquées aux religieux qui préféreront la vie commune. »

Une députation des gardes nationales du Vexin, se présente à la barre, et dépose sur le bureau une somme de 120 livres, destinée au soulagement des veuves des gardes nationales morts à l'expédition de Nancy.

Sur le rapport de son Comité des domaines, l'Assemblée rend plusieurs décrets d'aliénation définitive de biens nationaux à différentes municipalités.

M. Desmeuniers. Les assemblées administratives du département de Paris n'étant point encore formées, le Comité de constitution, vu l'urgence du travail préparatoire de l'imposition de 1791, vous propose de décréter que, « provisoirement, et en attendant la formation de ces corps administratifs, les cinq commissaires chargés par la municipalité de Paris, du travail de l'imposition directe, feront toutes les opérations préparatoires à la répartition et à l'affiette de l'imposition de 1791, dans toute l'étendue du département de Paris, et que ces commissaires rendront compte de leurs opérations à l'administration du département, dès qu'elle sera formée. »

Cette proposition est décrétée.

M. l'abbé Gouttes, au nom du Comité des rapports. J'ai à vous rendre compte des plaintes portées par les rapeurs de tabac de la ferme générale, contre un coup d'autorité dont ils craignent de devenir les victimes. Lorsque ces rapeurs se présenteront à vous pour obtenir la restitution d'une somme très-considérable, qu'ils prétendent leur être due en indemnité d'une retenue injuste de 3 fous par jour sur leurs appointements, vous les renvoyez au Comité des rapports, qui les renvoyait par-devant les juges de l'élection, seul tribunal compétent pour juger leurs griefs. Les fermiers généraux ont obtenu, tout récemment, une évocation de cette affaire à un tribunal non compétent et qui n'existe plus, à une commission nommée en 1775, pour un autre objet. Cette évocation est une contravention formelle à votre décret, qui supprime les commissions ; nous vous proposons de l'annuler, et de renvoyer les rapeurs par-devant les juges de l'élection.

M. Chabroud. Il est inutile de supprimer cette commission, puisqu'elle font toutes antécédentes par votre présent décret, puisque les ministres font responsables de l'exécution de la loi. Si l'Assemblée s'occupe de ces affaires particulières, elle fera bientôt transformée en un tribunal de complaisance. Je demande qu'on passe à l'ordre du jour.

Cette proposition est adoptée.

M. l'abbé Gouttes, au nom du Comité de liquidation. Une quantité d'employés dans différentes administrations, nous communiquent des mémoires instructifs sur les abus de ces administrations, sur les moyens d'en tirer le meilleur parti possible. Aussitôt que les chefs en sont instruits, ils les renvoient. Je suis chargé par le Comité de liquidation, de vous demander leur conservation. (Il s'élève des murmures.) Si l'Assemblée ne soutient pas ceux qui lui dévoilent les abus d'administrations, elle ne les connaît jamais. L'administration des Carrieres, par exemple, prétend qu'il lui est dû une somme de six cents mille francs ; deux commis de cette administration nous ont communiqué des mémoires qui prouvent qu'on contraire on vous a trompés de plus de deux millions : aussitôt ils ont été suspendus de leurs fonctions et privés de leurs appointements. Vous avez été volés et vous le ferez continuellement si vous ne vous opposez à ces destitutions.

M. Desmeuniers. Vous avez aujourd'hui des ministres qui ont votre confiance. Je propose que votre Comité de liquidation écrive au ministre des finances ; s'il ne rend justice aux deux commis destitués, alors l'Assemblée pourra s'occuper d'un ministre qui ne fait pas son devoir.

M. l'abbé Gouttes. Le ministre du département des Carrieres était le lieutenant de police, qui a disparu ; la municipalité de Paris n'en fera chargée qu'au premier janvier 1791 ; aujourd'hui cette administration est confiée à un architecte et à un entrepreneur, qui font juges et parties dans cette affaire ; il n'y a donc que l'Assemblée nationale qui puisse prononcer.

M. Regnaud, député de Saint-Jean-d'Angely. C'est un des abus de l'ancienne administration, de destituer tous ceux qui dénonçaient les abus d'autres qu'à leurs chefs, immédiatement supérieurs. Si vous renvoyez les deux commis des Carrieres, qui viennent d'être destitués, dans les antichambres des ministres, ils y attendront long-tems avant d'y obtenir justice, avant de pouvoir même parler à leurs chefs ; il en résultera que la crainte de cette suspension, de cette privation, même provisoire, de leur traitement, fermera la bouche à ceux qui auraient des instructions utiles à vous faire parvenir. Les deux individus dont il s'agit ne sauront où s'adresser ; ils courront inutilement de porte en porte, d'antichambre en antichambre. Je



demande donc que vous leur accordiez sur le champ la conservation de leurs appointements.

L'Assemblée ordonne que le Comité de liquidation écrira au contrôleur des finances à cet effet.

M. Heurtault (ci-devant Lamerouille), au nom du Comité d'agriculture et de commerce. Le 8 mai dernier, l'Assemblée a rendu un décret sur les moyens à prendre pour établir l'uniformité des poids et mesures, et pour déterminer les rapports entre les anciennes mesures et les nouvelles. Ce décret portait entre autres dispositions, que chaque municipalité enverrait à l'Académie des sciences un modèle de ses poids et mesures. L'Académie des sciences a pensé que, pour rendre les effets de votre décret plus prompts et plus certains, il fallait faire venir des différens départemens les mesures principales. Nous vous proposons une disposition à cet égard. L'Académie des sciences vous a encore envoyé une instruction préliminaire qui sera adressée à toutes les municipalités. Le Comité a reconnu que ce travail remplirait parfaitement vos vœux. Voici le projet de décret qu'il vous propose :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité d'agriculture et de commerce, et sur les observations de l'Académie des sciences, décide de faciliter l'exécution de son décret du 8 mai dernier, fonctionné par le roi le 22 août; considérant qu'une partie des mesures existantes dans les municipalités, principalement pour les grains, sont irrégulières; que quelques-unes peuvent avoir été altérées par le tems, et n'être plus conformes aux titres en vertu desquels elles ont été établies; que ce serait consacrer des erreurs ou des inexactitudes que de fixer les rapports de fribables mesures, et que le fait se trouverait en beaucoup de lieux en opposition avec le droit, décrété ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. Les directeurs de départemens se feront adresser par les directeurs de districts un étalon des différentes mesures de poids, et mesures linéaires et de capacité, en usage dans le chef-lieu de district, avec le rapport constaté authentiquement, et par titres ou procès-verbaux en bonne forme, de ces mesures principales, avec toutes les autres mesures en usage dans le district.

II. Aussi-tôt que ces mesures et les pièces qui doivent les accompagner auront été rassemblées dans le chef-lieu du département, l'envoi en sera fait au secrétaire de l'Académie des sciences, en évitant les doubles emplois, dans les cas d'égalité authentiquement reconnue entre les mesures de plusieurs districts.

III. Le présent décret sera adressé sans délai aux assemblées administratives de départemens.

Ce projet de décret est adopté.

M. Malouet, au nom des Comités diplomatique, d'agriculture et de commerce, et de marine. L'objet dont j'ai à vous rendre compte, est une pétition des patrons-pêcheurs de Marseille, relativement à des contestations subsistantes entre eux et les pêcheurs Catalans, établis dans le même port. Ils appuient leur demande des considérations d'intérêts publics, les plus importantes pour des législateurs. Leurs adversaires ont aussi des droits à votre justice, comme jouissant de leurs établissemens et de l'exemption du service des classes sur la foi des traités. La communauté des pêcheurs de Marseille est une des plus anciennes de l'Europe. Les pêcheurs à qui les Hollandais doivent la prospérité de leur marine, ne présentent aucun monument semblable à l'institution sage et utile des prud'hommes du port de Marseille. Ces prud'hommes, chargés de la juridiction des pêcheurs, le font transmis, par l'usage, des lois qui sont un code complet, fonctionné par les comtes de Toulouze; code qui contient tout l'art de la pêche, dans lequel toutes les contestations sont prévues, toutes les règles de la navigation définies. Les efforts qu'ont faits plusieurs fois les pêcheurs Catalans pour se soustraire à cette juridiction, est un des objets de la contestation. Les guerres de Louis XIV ayant épuisé la classe de vos gens de mer, l'approvisionnement de Marseille offrit une perspective à ces étrangers. L'une des spéculations qui les engagea à venir s'établir dans ce port, fut l'espérance de le soustraire, en leur qualité d'étrangers, au service des classes. C'est par cette même raison qu'il y a aujourd'hui autant de pêcheurs français à Barcelone, que de Catalans à Marseille. La liberté de la pêche pour les sujets des deux nations a été respectivement disputée par l'un des articles du pacte de famille; article qui porte que les pêcheurs étrangers seront soumis à toutes les lois, statuts et pragmatiques qui sont établis pour les pêcheurs nationaux; mais combien peu d'hommes demeurent fidèles à leurs obligations ! Les catalans se font refusés à payer les droits perçus par les pêcheurs français sur le produit de la vente des poissons, pour les frais de la juridiction des prud'hommes; de-là une foule de querelles et de procès.

Le conseil d'Etat intervint en 1786, et décida que les catalans seraient soumis à la juridiction des prud'hommes, et qu'ils paieraient les droits sur le produit de la vente de leurs poissons; mais par abonnement, et à un taux inférieur à celui des droits perçus sur les pêcheurs français, ils se refusèrent à l'exécution de cet arrêt, et portèrent leurs plaintes à l'Assemblée; mais l'arrêt fut confirmé. — Cependant les pêcheurs Marseillais persisteront dans leurs plaintes, lorsqu'après avoir servi glorieusement la patrie, ils venaient reprendre leurs bateaux et leurs filets, ils voyaient avec peine des étrangers jouir, au milieu de la guerre, des faveurs de la paix, et s'exempter du service public. . . . . Le mémoire qui a été publié par les prud'hommes de Marseille, que vous avez admis à la barre, contient encore d'autres griefs. Ils prétendent que la pêche à la ligne,

usitée par les Catalans, est préjudiciable à la reproduction des poissons; qu'ils demandent, pour les appels, douze mille quintaux de petits poissons qui serviraient à la nourriture des pauvres, pour ne tirer que huit mille quintaux de gros poissons pour les riches. Ils ajoutent qu'ils facilitent la contrebande; qu'ils font passer, chaque année, dans leurs pays, six cents mille livres de numéraire; enfin ils demandent qu'ils exécutent littéralement les traités, qu'ils se soumettent à toutes les charges du régime local, ou qu'ils soient exclus du port de Marseille. . . . Les Catalans répondent qu'ils sont utiles à la ville de Marseille, en ce qu'ils établissent une concurrence qui fait diminuer le prix du poisson; qu'ils entretiennent l'émulation; qu'ils sont conformes à Marseille la plus grande partie du produit de leur commerce. Quant à l'impôt auquel on veut les soumettre, ils prétendent que c'est une contribution injuste qui ne tourne point au profit de l'Etat, et que loin de les forcer de l'acquiescer, elle doit être supprimée pour tous, et qu'on doit leur rendre compte des sommes qu'ils ont payées. — Les trois corps administratifs de Marseille font d'avis que les pêcheurs français doivent obtenir de votre part, la protection qu'ils réclament, pour soutenir la concurrence avec les étrangers, et que par conséquent les Catalans doivent être soumis à toutes les charges locales. Quant au classement de ces derniers, vos Comités n'ont pas cru devoir interpréter ni étendre le sens des traités; ils vous proposent le projet de décret suivant :

« L'Assemblée nationale s'étant fait rendre compte des pétitions et mémoires des patrons pêcheurs de Marseille, et autres pêcheurs étrangers établis dans cette ville et autres ports français de la Méditerranée; ouï ses Comités de marine, de commerce et diplomatique, a décrété ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. Toutes les lois, statuts et réglemens sur la police et les procédés de la pêche, particulièrement les réglemens sur les faits et procédés de la pêche en usage à Marseille, autres que ceux du 29 décembre 1786 et du 9 mars 1787, seront provisoirement exécutés; l'Assemblée se réservant, après la révision desdits lois, statuts et réglemens, de former un nouveau code des pêches. Et, attendu qu'on a renouvelé sur les côtes de Provence et de Languedoc un procédé de pêche anciennement proféré, et semblablement préjudiciable à l'industrie des pêcheurs et à la reproduction du poisson, ledit procédé connu sous le nom de la pêche aux baux, l'Assemblée nationale confirme les défenses prononcées par les précédentes lois sous les peines y portées.

II. Les pêcheurs Catalans continueront à jouir, d'après les conventions subsistantes entre la France et l'Espagne, de la faculté de pêcher sur les côtes de France, et de vendre leur poisson dans les ports où ils aborderont, en se conformant aux lois et réglemens qui régissent les pêcheurs nationaux; en conséquence, lesdits pêcheurs Catalans et autres étrangers, domiciliés ou stationnaires à Marseille et sur les côtes de Provence, seront soumis, comme les nationaux, à la juridiction des prud'hommes, et obligés de se faire inscrire au bureau des classes où il leur sera délivré un rôle d'équipage contenant le nombre d'hommes dont sera armé chaque bateau pêcheur. Ceux sous pavillon français pourront être composés par moitié d'étrangers, et ceux sous pavillon d'Espagne, dans les lieux où il y en a d'établis, pourront aussi être composés par moitié de français. Celle de Marseille, provisoirement confirmée par le décret du 3 septembre dernier, est définitivement maintenue.

III. Seront également soumis les pêcheurs Catalans et autres étrangers, comme les nationaux, au paiement de la contribution, dite de la demi-part, lorsqu'ils viendront vendre leurs poissons dans les marchés français.

IV. La parité de charges et d'obligations entre les nationaux et les étrangers, assurant aux uns comme aux autres une parité de droits dans l'exercice de leur profession, les pêcheurs Catalans, domiciliés à Marseille, jouiront en commun, pour l'étendue de leurs filets, des terrains appartenant à la communauté des pêcheurs, seront appelés à ses assemblées et délibérations, et pourront être élus prud'hommes aux mêmes titres et conditions que les nationaux.

V. Les assemblées de la communauté des pêcheurs, pour traiter des élections et pour la reddition des comptes de recette et dépense de la communauté, seront tenues, en présence d'un officier municipal et du procureur de la commune ou de son substitut, lequel aura le droit de requérir ce qu'il avisera pour constater l'authenticité des comptes, et parvenir à la liquidation des dettes de la communauté.

VI. Les délibérations de ladite communauté pour l'administration des revenus et les contestations qui surviendraient sur le fait des élections, seront soumises à la décision du directeur de district, et en dernière instance à celle du directeur de département.

VII. Tous les patrons, pêcheurs, propriétaires d'un bateau monté de quatre hommes au moins, le patron, et le mouffe compris, ne pourront être soumis à aucun service public hors de l'enceinte du port et de la rade où ils habitent.

VIII. Le roi fera prié de donner ses ordres au ministre des affaires étrangères, pour concerter avec la cour d'Espagne les moyens d'attacher au service naval de l'une et de l'autre nation, les gens de mer français et espagnols, domiciliés ou stationnaires sur les côtes de France et d'Espagne.

M. Bouche. La juridiction des prud'hommes de Marseille s'étend à quatorze lieues de côtes, et à trente et

même à quarante lieues en mer. Les pauvres pêcheurs sont obligés de chercher cette juridiction bien loin pour les contestations les plus minutieuses. Je demande que la juridiction des prud'hommes de Cassis soit établie. Les pêcheurs de ce port n'auront plus le désavantage d'être souvent jugés par leurs parties.

M. Malouet. J'adopte cette motion. Les corps administratifs de Marseille vous ont exposé la nécessité de réduire la juridiction trop étendue des prud'hommes de Marseille. Je vous propose de rédiger le décret en ces termes :

« L'Assemblée nationale prenant en considération la pétition qui lui a été présentée par la ville de Cassis, pour le rétablissement de la juridiction des prud'hommes pour les pêcheurs de ladite ville, décrète que cette juridiction sera établie selon les anciennes lois et statuts, et que la même faveur sera accordée à toutes les villes dont les corps administratifs présenteront de semblables pétitions. »

Cet article est adopté.

Sur le rapport de M. Vernier, l'Assemblée accorde provisoirement à chacun des départemens de la Haute-Loire, et du Puy-de-Dôme, une somme de 45,000 liv., pour être employée à secourir les citoyens victimes du débordement de la Loire. Elle arrête également que sur les fonds des régies des biens appartenant ci-devant aux jésuites, il sera prélevé une somme de 1,200 liv., pour soutenir le collège de l'Oratoire de Salins.

La séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU JEUDI 9 DECEMBRE.

M. Bouche. Je demande qu'à la partie du procès-verbal, relative à la distribution qui doit être faite aux membres de l'Assemblée, d'une médaille, frappée à l'occasion de la réunion des ordres, on ajoute que les députés seront brisés immédiatement après avoir prononcé la médaille et frappée à nos frais; puis je demande que ne servirait qu'à perpétuer le souvenir d'une cérémonie qui n'aurait jamais dû exister.

La proposition de M. Bouche est très-applaudie, et adoptée sur le champ.

Sur le rapport fait par M. Coffin, des demandes formées par divers départemens, pour des établissemens de juges de paix et de tribunaux de commerce, l'Assemblée décrète, conformément à l'avis motivé de son Comité de constitution: 1<sup>o</sup> qu'il sera accordé deux juges de paix à la ville de Clermont, deux à Vannes, deux à Saint-Quentin, trois à Poitiers, un à Châtelleraux, deux à Nevers, deux à Blois, quatre au canton d'Orléans, quatre à Strasbourg, deux à Calmar; 2<sup>o</sup> qu'il sera établi un tribunal de commerce dans chacune des villes de Caen, Nevers et Angers.

M. Cuffy présente, au nom du Comité des monnaies, un projet de décret sur la fabrication de nouvelles monnaies d'argent fin, frappées suivant les divisions de l'écu, déjà adoptées pour les pièces de 24, 12 et 6 sous, et d'une valeur intrinsèque égale à leur valeur représentative, à l'effet de quoi leur fabrication serait faite aux frais du trésor public. . . . La discussion est renvoyée à la séance de samedi prochain.

M. Fermonet présente, au nom du Comité des impositions, un projet de décret additionnel aux décrets déjà rendus relativement à la contribution mobilière et personnelle. Le premier article est adopté en ces termes :

Art. I<sup>er</sup>. « Tous loyers au-dessous de 100 livres seront prélevés de la moitié du revenu des contribuables; ceux de 100 à 500 l. du quart; ceux de 500 à 1000 l. du quart et demi, ou des trois huitièmes; ceux de 1000 à 1500 l. du cinquième; ceux de 1500 à 2000 l. du cinquième et demi, ou des trois dixièmes; ceux de 2000 à 2500 l. du sixième; ceux de 2500 à 3000 l. du sixième et demi, ou des trois douzièmes; ceux de 3000 à 3500 l. du septième; ceux de 3500 à 4000 l. du septième et demi, ou des trois quatorzièmes; ceux de 4000 à 5000 l. du huitième; ceux de 5000 à 6000 l. du huitième et demi, ou des trois seizièmes; ceux de 6000 à 7000 l. du neuvième; ceux de 7000 à 8000 l. du neuvième et demi, ou des trois dix-huitièmes; ceux de 8000 à 9000 l. du dixième; ceux de 9000 à 10000 l. du dixième et demi, ou des trois vingtièmes; et ainsi de suite, &c.

M. Felleville. Je demande qu'il soit fait un tarif différent pour chacune des villes dans lesquelles les prix des loyers sont sensiblement différens.

M. Fermonet. Le Comité des impositions avait d'abord pensé que cette différence de tarifs pourrait avoir lieu; mais depuis que l'Assemblée a mis une taxe considérable sur les domestiques mâles et femelles, sur les chevaux, sur les carrosses, &c.; depuis qu'elle a doublé le taux que nous lui proposons pour la contribution de citoyen actif, nous avons pensé que ces différentes contributions établiraient une compensation dans les pays où le prix des loyers est médiocre.

L'habitant des contrées méridionales, qui paie peu en loyer, se procure avec son revenu d'autres jouissances que ne peut pas se procurer, avec un revenu égal, l'habitant de Paris, et sur lesquelles il sera atteint par l'imposition mobilière. — L'art que vous venez de décréter répondra aussi par lui-même à l'objection qu'on vous a faite, d'imposer le pauvre sur le même taux que le riche; car celui qui aura un loyer de 4000 l.



sera imposé comme s'il avait un revenu de 18.666 l. 48 f. 4 d.; tandis que le locataire qui n'aura qu'un loyer de 100 liv. ne sera imposé que sur le taux d'un revenu double.

Voici maintenant la base que nous vous proposons pour établir l'impôt, lorsque le revenu présumé du contribuable sera connu.

Art. II. La partie de la contribution qui formera la quote des revenus mobilières, sera du *fon pour livre* de leur montant présumé suivant l'article précédent.

Vous voyez, dans cet article, que nous nous sommes dirigés par ce principe; que lorsque le législateur est obligé de recourir, pour l'impôt, à des bases incertaines, à des évaluations, approximatives, la présumption doit être toute entière en faveur du contribuable. Ainsi, nous vous proposons d'imposer les revenus mobilières à un vingtième, tandis que les revenus fonciers rapporteront un dixième ou un huitième, peut-être même un cinquième. — Si cette imposition d'un vingtième, que vous avez décrétée comme contribution de *subvention*, ne produit pas assez, on y joindra la quote d'habitation, également d'un *fon pour livre*, et qui sera répartie sur tous les contribuables.

M. Murinais. Je réclame, au nom de la ci-devant province de Dauphiné, contre l'injustice du projet de décret du Comité. Je demande pourquoi il propose d'imposer les propriétaires des terres à environ un sixième, et les capitalistes, les rentiers de Paris, seulement à un vingtième.

M. Ejournal. Depuis 60 ans, le produit des terres a augmenté de près de moitié, tandis que les rentes ont presque diminué de moitié. (Il s'élève quelques murmures parmi les membres du côté droit.) Par la seule suppression des dîmes, les propriétaires-fonciers ont gagné un quart ou un cinquième d'augmentation dans leurs revenus.

M. .... Et ils jouiront du bénéfice de l'imposition des privilèges, et du bienfait d'une meilleure répartition.

M. Ejournal. Certaines rentes qui produisaient un trentième, un quarantième, ne rapportent plus qu'un sixième. Ainsi, on ne saurait le récrier contre la faveur accordée aux rentes dans l'imposition de 1791.

M. Fournat. La base de la contribution mobilière n'est qu'une base de présumption. Celui qui aura un revenu présumé de 2,400 liv., paiera 120 liv. d'impôt; autrement un pareil revenu ne paierait quelconques pas un écu. L'imposition mobilière n'aura donc jamais été aussi forte qu'elle le sera d'après l'article que nous vous proposons.

M. Camus. Vous auriez dû déterminer la somme totale de l'imposition personnelle, et sa répartition sur les différents départements. Quant au tarif, vous n'auriez dû en décréter que les deux extrêmes, et laisser le reste aux municipalités.

M. Folleville. La proposition du préopinant tant à gréver les provinces méridionales de la France. Il vous propose une répartition par superficie, au lieu d'une répartition par richesses, qui doit se faire dans une progression qui ait autant de termes qu'il y a de contribuables.... Cependant, je ferai une autre observation. La faculté de prêter à termes, multiplie le nombre des capitalistes qui le soustrairaient à l'impôt. Je demande donc que la contribution mobilière ait une latitude de douze à vingt deniers pour livre des revenus présumés.

M. Dandrè. Vous ne pouvez pas encore avoir s'il faut que les contribuables paient un ou deux sous pour livre. Si vous avez besoin d'un impôt de cent millions, et que votre base approximative ne vous en rapporte que cinquante, il faudra nécessairement que vous imposiez un *fon pour livre* de plus. Je demande donc que vous fassiez pour la contribution mobilière, ce que vous avez fait pour la contribution foncière. Vous n'avez point dit que les terres paieront le sixième ou le cinquième, mais vous avez dit qu'elles ne paieront pas plus qu'un cinquième. Je demande donc la suppression de l'article II ou son ajournement.

M. Dupont. La difficulté qui s'élève en ce moment, provient d'un mal-entendu. Vous avez adopté relativement à la contribution mobilière, la même forme que relativement à la contribution foncière, c'est-à-dire que vous avez dit que cet impôt se paiera par forme de subvention. Vous avez déterminé que cette contribution s'élèverait à soixante millions, qui seront proportionnellement répartis entre tous les contribuables: voilà la subvention; mais ce mode aurait des inconvénients dans son exécution. Un particulier imposé dix fois plus qu'il ne devrait l'être, ne pourrait prouver l'injustice de la taxation, qu'en compilant les quotes particulières de tous les contribuables, pour voir si elles sont dans la même proportion que la sienne. Pour éviter cet inconvénient, relativement à la contribution foncière, vous avez déjà décrété qu'elle n'excéderait pas un cinquième du revenu net. Relativement à la contribution mobilière, on vous propose de décréter que chaque contribuable paiera un *fon pour livre* de son revenu présumé. Cette base est purement fictive; car si elle ne vous produit pas l'impôt dont vous avez besoin, vous

l'augmenterez par un nouveau *fon pour livre* sous le nom de *quote d'habitation*. Si au contraire il y avait un excédent, il serait réparti sur les contribuables en forme de décharge ou de modération. Vous ne déterminerez une base fixe d'un *fon pour livre*, que pour prévenir les injustices dans la répartition, pour que chaque contribuable, s'il se croit trop imposé, puisse se présenter la loi à la main devant les tribunaux.

M. Dandrè vous propose au contraire un impôt de quotité qui ne serait soumis à aucune règle dans les répartitions, qui livrerait les contribuables au despotisme des municipalités. Vous ne décréteriez la base du *fon pour livre* que pour l'imposition mobilière de 1791; c'est un élai nécessaire pour affecier ce nouveau genre d'imposition.

M. Fournat. Vous avez reconnu que l'expérience seule pourrait vous faire parvenir à la formation d'un cadastre pour la contribution foncière; il en sera de même de la répartition de la contribution mobilière. Vous ne pouvez en ce moment faire que des taxations incertaines, que l'expérience rectifiera. D'après les données qu'a eu votre Comité des impositions, le *fon pour livre* lui a paru suffisant pour produire le total dont vous avez besoin.

M. .... Je demande que l'on décide d'abord la question de savoir s'il y aura un minimum et un maximum.

La discussion est fermée.  
On demande la priorité pour la rédaction de M. Folleville.

Deux épreuves successives paraissent douteuses. On demande l'appel nominal. — Plusieurs membres se plaignent que la question n'est pas assez instruite. Après quelques instants de débats, l'Assemblée rouvre la discussion.

M. Folleville. En bon français, je ne vois dans l'article présenté par le Comité, qu'un moyen d'annuler l'arbitraire; car lorsque le *fon pour livre* pris en masse, ne suffira pas, il faudra bien prendre des mesures pour un nouveau verement. Je persiste donc à croire que l'on procèderait plus sûrement et plus simplement par le vingtième que par le vingtième.

Plusieurs membres font successivement entendus pour et contre. — L'Assemblée est de nouveau consultée pour la question de priorité. — L'épreuve paraît encore douteuse. — On réclame l'appel nominal.

M. Dandrè. Tout le monde est d'accord sur le fond; mais l'on ne s'entend point assez, et les propositions qui sont faites ne sont pas assez claires. Vous avez décrété, par exemple, qu'il y aurait 60 millions de contribution personnelle. Si le *fon pour livre* n'est pas suffisant, vous voulez, sans doute, que l'addition fût reportée sur la colonne du revenu mobilier. On peut donc dire: « La partie de la contribution, &c. sera du *fon pour livre*, sans l'augmentation, s'il y a lieu, qui sera rejetée sur la quote du revenu mobilier.

M. Fournat. Cela est impossible; car l'Assemblée a décrété que la quote d'habitation serait seule susceptible d'augmentation.

M. Dandrè. En ce cas l'amendement de M. Folleville est indispensable.

On demande l'ajournement de l'article. — Cette proposition est adoptée.

La séance est levée à trois heures.

#### Lettre à l'auteur du Bulletin de l'Assemblée nationale.

DANS l'opinion que j'ai énoncée, Monsieur, sur l'affaire de Nanci, et dans laquelle j'ai suivi exactement le rapport des commissaires envoyés par l'Assemblée, vous dites: « M. Noailles examine la conduite des soldats; il entre dans tous les détails de l'instruction. » Je crois important de rappeler ces détails, pour justifier mes conclusions.

J'ai dit, il est temps d'occuper des soldats du régiment du roi. Je vois une première infraction sur la déobéissance de Bourguignon; et dans ce moment même tous les esprits sont tournés à l'indiscipline, les officiers sont enfermés aux casernes, sous le prétexte de rendre des comptes qu'ils ne doivent pas; et sans attendre ces comptes, les soldats se font délivrer 150 mille liv. Dans cette circonstance, c'est M. Pomier qui porte la parole. Les soldats interrogés par une députation de la municipalité, sur la détention de leurs officiers, répondent qu'ils seront bientôt libres. Deux fusilles, après avoir été cruellement passées par les banderoles; et tous mis en prison. Les prisonniers sont bientôt forcés; et ceux qu'elles renferment en sont arrachés. Les inquiétudes augmentent parmi les soldats, et les mouvements se dirigent contre les officiers. On met des sentinelles aux portes de ceux qu'on peut rencontrer. M. Denoue est forcé, sur un propos qu'il a tenu, de venir faire des excuses dans la place publique, en présence du régiment du roi. C'est M. Pomier qui l'interrompt. Depuis cette époque, les violences exercées par les soldats augmentent; ils sont distribués cent louis aux fusilles qui avaient été passées par les banderoles. Les cavaliers de Mestre-de-camp et les soldats de Châteauneuf se font distribuer de l'argent; l'indiscipline

est générale; elle devient terrible. Les soldats du régiment du Roi s'emparent de leur caisse. Les cavaliers de Mestre-de-camp le jettent à la poutrière de M. Malféigne, lorsqu'il quitte Nanci, et engagent un combat avec les Carabiniers. Des lettres font faibles et lues, par la volonté des soldats, en présence de la municipalité. Une nouvelle insurrection a lieu dans un quartier de la ville; c'est encore les soldats qui s'en rendent coupables; ils forcent le magasin à poudre et l'arsenal. Un assassinat est commis dans la personne de l'adjudant des Carabiniers; diverses violences sont exercées sur M. Malféigne, pour le faire revenir à Nanci. Un détachement de Lunéville est attaqué par des soldats de Nanci. M. Malféigne est saisi et conduit dans cette garnison. Un soldat, avec le fabre nu, monte derrière la voiture, et menace la vie, s'il descend à la municipalité. Un cavalier de Mestre-de-camp propose de le prendre sans différer; et au même instant les soldats de la garnison se font délivrer 50 mille livres; c'est-à-dire, un louis à chacun. Les jours de M. Malféigne font encore menacés dans sa prison. Les corps administratifs se plaignent que les soldats exercent sur eux toutes sortes de violences, qu'ils réduisent à prendre des mesures coupables. Les soldats font des préparatifs hostiles à l'annonce de l'arrivée de M. Bouille; ils le disposent à défendre les portes de Saintville et de Stanislas, et refusent d'écouter la voix de leurs officiers qui leur crient de se retirer. Enfin, ils tirent le coup de canon terrible qui a été le signal de la guerre et des scènes d'horreurs qui ont eu lieu à Nanci. Tous ces faits sont énoncés dans le rapport des commissaires, depuis la page 20 jusqu'à la page 70.

Telle est, Monsieur, l'opinion que j'ai prononcée. La loi étant pour tous, ceux qui en sont les organes ou qui ont à l'invoquer, ne doivent y soustraire aucun individu; et c'est ce qui a dirigé mon avis sur la malheureuse affaire de Nanci.

Signé LOUIS NOAILLES.

#### E R R A T A.

N° 350, page 1405, troisième colonne, ligne 44, au lieu de la communication des fourrages, lisez la communication des ouvrages.

N° d'hier, page 1418, seconde colonne, après une opinion de M. Crillon le jeune, on lit: *Plusieurs membres de ces Comités se lèvent en disant que le fait n'est pas à leur connaissance; ajoutent, Plusieurs membres des mêmes Comités se lèvent pour affirmer que le fait leur est connu.*

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 1/2	Cádiz.....	16 l. 14 f.
Hambourg.....	212 1/2	Gènes.....	104.
Londres.....	25 l. 7/8	Livourne.....	112.
Madrid.....	16 l. 15 f.	Lyon, Saint.....	au pair.

Bourse du 9 décembre.

Actions des Indes de 2500 l.	2205. 15. 20. 25. 15. 10.
Portions de 1600 liv.....	1325.
— de 312 liv. 10 f.....	260.
— de 100 liv.....	.....
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	.....
Loterie royale de 1780, à 1300 liv. 1788.....	.....
Primes sorties.....	1789. Sort.....
Loterie d'avril 1783, à 600 liv. le billet.....	.....
..... 1788.....	1789. Sort.....
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort.....
..... 1790.....	Sort.....
Empr. de déc. 1782. Quitt. de fin.....	1 1/2 p. 2 1/2 p.
..... 1789.....	Sort.....
— de 125 mill. déc. 1784. 10. 10 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 b.	.....
..... 1789.....	Sort.....
— de 80 millions avec bulletins.....	11. b.
— sans bull.....	43. 10. 20. 25. 3. b.
— sort. en viager... Avril. 13. — Juillet. 10. 24. 11 b.	.....
Bulletin.....	85.
— forti.....	.....
Reconnaissance de bulletins.....	95.
— forti.....	.....
Emprunt du Domaine de la ville, serie fortie.....	.....
— Bordereaux provenant de series non forties.....	.....
Lots des Hôpitaux de 1787.....	94. b.
Act. n. des Ind. 1030. 40. 42. 50. 53. 57. 60. 62.	.....
..... 60. 57. 56. 54. 52. 50. 48. 46. 45. 43. 45.	.....
Caisse d'Esc. 3770. 75. 80. 85. 800. 10. 20. 25. 800.	.....
..... 795. 90. 85. 80. 70. 65. 60. 70. 72.	.....
Demi-Caisse.....	1900. 5. 10. 5. 1900. 1885. 70. 65.
Quitt. des Eaux de Paris.....	500. 20. 30. 20.
Emprunt de nov. 1787. à 5 p. 5/8.....	910.
— Idem.....	820.
— de 80 mil. d'août 1789.....	1 1/2 p. 1 1/2 p.
— Rec. d'esc. fort.....	5. 5. 5. 5. 5.
Affur. contre les incend.....	595. 600. 598. 94.
— à vie.....	600. 595. 90. 85. 80. 82. 85. 95. 96.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thour, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 24 liv. pour trois mois, 48 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soumettra à nos directeurs des lettres et l'argent, sans de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute épreuve d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant d'avance les frais d'impression de chaque colonne; on comprendra, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessous duquel on pourra insérer, sans frais, les noms des personnes, qui pouront se faire inscrire au public, sans point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brulé, en face de la rue de l'Éperon; on se trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.







neveu, mais seulement l'arrière-petit-neveu; alors on ne mettrait aucun obstacle réel à la division des propriétés, parce que ces exclusions seraient excessivement rares.

Mais est-il juste de borner le droit de représentation? n'est-il pas plus équitable et plus simple, dans les successions indirectes, de remonter à la tige la plus prochaine dont il relève des descendants, et de partager entre eux par tête, soit depuis cette tige, en comptant toutes celles qui ont laissé des descendants, soit à commencer seulement au degré dont il subsiste des tiges au moment où la succession est ouverte?

Alors, la loi n'a qu'un seul article; alors, personne n'est puni d'avoir perdu son père; alors, la législation a pour base un principe unique, celui de regarder le bien vacant comme une portion de l'héritage de l'ancêtre commun; et, en même temps, on introduit dans les successions la plus grande division possible.

Telles font les réflexions que je prends la liberté de proposer à nos législateurs. J'ose espérer qu'ils ne faciliteront pas le droit d'égalité entre les hommes, et le principe si important de favoriser celle des fortunes, au plaisir d'accorder un véritable privilège à la classe plus âgée, et de rendre hommage à la sagesse du quatorzième siècle.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Péthion.

#### SÉANCE DU JEUDI AU SOIR.

On fait lecture de quelques adresses.

M. Aubin-Louis Millin est admis à la barre.

M. Millin. Vous avez ordonné la vente des domaines nationaux, et le succès de cette vente assure pour jamais la prospérité de cet empire régénéré par vos sages décrets. Mais les amis des lettres et des arts, et les citoyens jaloux de la gloire de la nation, ne peuvent voir sans peine la destruction de chefs-d'œuvre du génie, ou de monuments intéressants pour l'histoire; nous avons aussi gémi de l'oubli dans lequel ces monuments allaient être plongés; et nous avons tenté de lui lui arracher. Nous venons vous offrir les premiers fruits de notre vaine, pénible et dépendante entreprise. Nous vous présentons la première livraison d'un ouvrage intitulé : *Antiquités nationales, ou Recueil de monuments*, pour servir à l'histoire générale et particulière de l'empire français, tels que tombeaux, inscriptions, statuts, vitraux, fresques et tires des abbayes, monastères, châteaux, et autres lieux devenus domaines nationaux.

Nous ne sollicitons ni privilège, ni secours d'aucune espèce; nous vous demandons seulement, si notre ouvrage vous paraît le mériter, de nous accorder la permission de vérifier tous les lieux claustraux, toutes les maisons nationales, d'y pénétrer sans difficulté, et de nous y livrer sans obstacle à l'objet de nos recherches. (On applaudit.)

M. le président. L'entreprise que vous avez formée est grande et utile. Sauver des ravages du temps qui consume tout, ces antiques et précieux monuments du génie, c'est faire des conquêtes à l'empire de la raison. C'est en marchant ainsi tous les pas que l'homme fait dans les routes qu'il parcourt, c'est en fixant ses pensées fugitives, et en conservant ses fragiles ouvrages, que l'esprit humain s'avance insensiblement vers la perfection. Il a tous les yeux le tableau vivant des vérités et des erreurs de tous les siècles; il évite les unes, il embrasse les autres; ses connaissances s'étendent, s'agrandissent, et il en recule sans cesse les bornes. L'Assemblée nationale se fera toujours un devoir de favoriser les progrès des sciences et des arts, tout ce qui peut illustrer les empires, et surtout conduire les hommes vers le bonheur. Elle est trop convaincue que l'ignorance est la source de leurs maux. C'est vous dire assez l'accueil qu'elle fait à l'ouvrage que vous lui présentez. Elle vous accorde les honneurs de la séance.

M. Barrère (de Vieusac). Après avoir gémi pendant un siècle sous une législation impolitique et cruelle, un grand nombre de familles malheureuses apportent leurs réclamations aux représentants d'une nation libre. L'opinion publique demandait depuis long-temps un acte de justice que repoussait l'avarice insouciante du despotisme. Il a donc fallu attendre le moment de la justice nationale pour restituer aux descendants infortunés des calvinistes, cette portion de biens que des erreurs politiques et l'intolérance religieuse avait usurpée sur des familles plus à plaindre qu'à punir.

Vous avez décrété le 10 juillet dernier : « Que les biens des non-catholiques, qui se trouvent encore aujourd'hui entre les mains des fermiers de la régie des biens des religieux, soient rendus aux héritiers successuels, ou ayans droit, déshérités fugitifs, à la charge par eux d'en justifier aux termes, et selon les formes que l'Assemblée nationale aura décrétés, après avoir entendu à ce sujet l'avis de son Comité des domaines. »

C'est en exécution de ce décret juste, qui a retenti dans toute l'Europe, que le Comité des domaines vient vous exposer aujourd'hui quelques idées, et vous présenter les moyens de restitution de ces biens à ces victimes infortunées du fanatisme et de la fiscalité. Je ne vous retracerai pas le tableau honteux de ces lois

absurdes et tyranniques, qui ont déshonoré les dernières pages de l'ancienne histoire de la France. Je ne vous parlerai pas de ce règne brillant et délaissé, que les lettres et les arts ont appris à flatter, et dont l'humanité malheureuse se souviendra long-temps. Une simple esquisse de ces scènes malheureuses doit suffire pour motiver le décret que vous allez rendre. . . . La première émigration qui a produit la régie que vous allez réduire, a commencé en 1666. Colbert en arrêta les funestes effets, en faisant rendre aux calvinistes les droits dont on voulait alors les dépouiller. Mais après son ministère, les lois tyranniques reprennent encore leur empire. L'émigration se renouvelle en 1681; des colons laborieux, des artistes intelligents, des commerçants actifs, vont porter dans les royaumes étrangers leurs talents, leurs fortunes et leurs vengeances. Elle est un instant suspendue par les disgrâces de Marillac.

Ici se présente une opération devenue malheureusement trop célèbre par les désastres et les scandales qu'elle a produits; opération qui est encore l'horreur d'une partie de l'Europe, et qui a rempli les pays étrangers de Français maudissant leur patrie. La révocation de l'édit et les dragonades mettent le comble à cette grande défection qui affaiblit à la fois nos armées et notre marine; qui dépeuple nos manufactures et qui ruine notre commerce, nos finances et nos arts. Alors des juriconsultes barbares et des ministres cruels, traitant de leste-nation le droit d'émigrer qui appartient à l'homme partout où il ne se trouve pas heureux et tranquille, pensèrent que tous les biens des fugitifs devaient être confisqués au profit du roi, et la loi de 1689 fut publiée. Cependant Louis XIV ne voulut pas qu'un zèle de religion lui servît à s'approprier la dépouille des protestants. Le système ministériel d'alors couvrit ces usurpations violentes par le projet d'employer leur produit à des œuvres pieuses : à ce titre une partie des biens fut donnée à des nouveaux convertis, pour animer, disait-on, leur ferveur; une autre partie à des protégés secrets, (abus inévitable dans la corruption des cours); le reste fut mis entre les mains de fermiers et de régisseurs, en attendant que le gouvernement déterminât l'emploi qu'en ferait la pieuse intention des ministres. — Le nombre des fugitifs augmenta en raison de la rigueur des lois, et le hic se trouva, dès l'année 1689, possesseur des héritages de plus de 100 mille citoyens. Une simple dénonciation sans jugement avait suffi pour envahir tant de fortunes particulières. Un instant on vit le conseil adoucir ses maximes, et rendre les biens aux héritiers légitimes; mais la loi imparfaite de 1689 trompa l'attente des calvinistes, et conservant dans la tolérance même l'apparence de la persécution, détermina à la suite ceux que l'espérance et l'amour de leur pays avaient encore retenus. Un événement fémblable suivit l'horrible loi de 1713, qui contraignait aux actes de notre foi eux-mêmes, qui n'avaient pas abjuré. On vit les fermiers qui avaient traité de la régie des biens des fugitifs, s'élever en inquisiteurs de la foi, et la cupidité fiscale surpassa cette fois la haine fanatique.

Ensuite parut cette compilation de 1724, encore plus absurde qu'injuste, qui ordonna des contraintes sacrilèges et des épreuves superstitieuses. Enfin, l'on vit cette dernière persécution, dans laquelle les tribunaux, le gouvernement et des ministres de l'église se réunirent pour faire exécuter des lois inexécutable. Des citoyens pour les avoir transgressées, furent envoyés aux galères, et leurs biens confisqués. . . . A ces vexations judiciaires se joignirent les persécutions dévorantes du fisc. Il réunit aux biens qu'il régissait, ceux que, dans son langage, il appelait des biens de nouvelle découverte; et ces biens étaient ceux des familles dont il contestait la légitimité des successions en ligne directe, et par conséquent la légitimité des mariages. . . . Heureusement le ministère de M. Amelot, chargé de l'administration de cette partie, introduisit une jurisprudence douce et raisonnable, rappela, par de nombreuses main-levées, des familles expatriées et fit perdre à la régie cette manie fiscale de conquêtes, ou plutôt d'usurpations, qui l'avait trop long-temps déshonorée. . . . Il existe aujourd'hui des biens de cette régie produisant environ 110,000 liv. de revenu.

Vous devez effacer les traces des événements désastreux qui ont formé et entretenu cette régie. Jetons donc un voile épais sur les tristes erreurs de la politique, sur les noirs complots du fanatisme, sur les réglemens absurdes qui ont profité pendant cent ans le nom sacré des lois. Ne nous occupons aujourd'hui que de bienfaisance et de justice envers les représentants de ces Français si long-temps malheureux.

Il est facile de saisir les motifs qui ont dirigé le Comité dans la rédaction des dispositions principales du projet de décret soumis à votre délibération. D'abord vous avez dû, en appelant les descendants des protestants à recueillir les biens de leurs pères, borner ce bienfait aux parents, aux héritiers légitimes et naturels. Leurs créanciers, leurs ayans-cause, ne doivent pas partager ce bienfait, parce qu'ils viendraient bientôt empoisonner la société par des procès nombreux et des contestations vexatoires. Vous devez aux religieux et à leurs parents à quelque degré que ce soit, la restitution de leurs biens. Là finit votre devoir; là doit s'arrêter l'acquiescement d'une dette sacrée. . . . Vous devez la même restitution à ceux qui, quoique demeurés en France, et enfoncés, pour ainsi dire, dans les frontières, n'ont pu fuir une patrie avarice, ni échapper aux peines prononcées par une politique superstitieuse et par une législation féroce, ni sauver le patrimoine de leurs familles de l'injustice des confiscations. . . . Mais quels seront les tribunaux où s'agitent les questions de la restitution des biens, où le jureront les preuves testimoniales, &c. Ces

questions font toutes du ressort de l'ordre judiciaire : c'est donc devant les juges de district que toutes les réclamations seront portées. . . . Cependant comme il peut se présenter dans les tribunaux des personnes dénuées de titres, de ces hommes étrangers aux familles, dont une ressemblance gratuite de nom, ou une communication frauduleuse de titres peut faciliter l'erreur des tribunaux; il est nécessaire de leur donner un surveillement légitime, un contradicteur public, qui puisse, par sa seule institution, arrêter les complots de ces usurpations lointaines et de ces successeurs mensongers. Le commissaire du roi fera entendu dans chacune des demandes formées en restitution de biens; mais l'administration nationale ayant dans son ressort les biens des Français fugitifs, et surveillant, par une protection particulière, les tristes débris de leur patrimoine, c'est au ministre actif de cette administration publique, dans chaque département, à les défendre des usurpations. . . . Quant au genre de preuves, nous avons pensé que l'insuffisance des titres écrits pouvait être suppléée par des preuves testimoniales.

Reportez-vous un instant vers ces tems malheureux où des lois superstitieuses et fangeuses tyrannisaient les consciences et flétrissaient les personnes, érigeaient en crime le droit imprescriptible et naturel d'émigration, et adjoignaient à des délateurs, à des courtisans ou à des fanatiques, les biens, et jusqu'aux vêtements même des émigrés surpris ou arrêtés dans leur fuite. Quels titres ont pu emporter ces malheureux? Et quelles preuves, quels papiers de familles pouvaient accompagner ces êtres qui ne cherchaient qu'à échapper à des lois de proscription? Quelles précautions pouvez-vous supposer à des hommes qui ne pouvaient ni naître, ni le marier, ni vivre, ni mourir sous les formes prescrites par les lois? Sans proscription civile, quoique citoyens; sans épouses, quoique mariés; sans héritiers, quoique pères, comment se seraient-ils occupés à recueillir, à conserver ces pactes d'union, ces titres de succession, ces transferts sociaux, qui conservent à peine les traces des familles heureuses? . . . . Ces fugitifs infortunés n'ont laissé des traces que sur les sables d'un pays terrible qui devrait ses enfans; et le tems est venu ajouter ses ravages à ceux des persécutions religieuses. . . . Vous désirez d'ailleurs les dangers d'une trop grande latitude donnée aux preuves, en enchaînant pendant cinq années les biens restitués dans les mains des demandeurs, et en les chargeant pendant ce tems de les restituer ou de les partager, s'il se présentait des parents plus proches, des parents à égal degré, ou des familles dont les titres démasqueraient l'impôleur qui aurait trompé les tribunaux et l'administration publique. . . .

En s'occupant des héritages des religieux fugitifs, le législateur ne doit point perdre de vue l'intérêt des citoyens qui ont amélioré leur patrimoine, et qui ont traité, sur ce point, avec l'ancien gouvernement, sous le nom de *baillifés*. Nous avons cru qu'il était juste de maintenir, quant à eux, l'effet des baux, pour ce qui touche aux réparations et améliorations des biens à restituer. . . . Une autre classe d'hommes attire les regards de l'Assemblée, ce sont les *tiers-acquéreurs*. Ici la société se présente devant le législateur, et réclame la four-garde de la loi, pour le repos des familles, pour la foi des contrats, pour la tranquillité sociale, pour la sûreté de l'échelle des conventions. . . . En conservant la propriété des acquéreurs légitimes, vous dépouillez ces vils dénonciateurs qui se font partagés les dépouilles des fugitifs, sous l'infame titre d'épionnage et de délation. Le Comité a pensé que les dons qui sont sortis de cette source impure de la confiscation des biens des religieux, devaient être révoqués, sans que les donateurs ou brevétaires pussent le prévaloir de la prescription. Le gouvernement avait commis une forte de sacrilège politique, et le donataire en est le complice. Le gouvernement était le dépositaire et le conservateur de ces biens; le brevétaire a violé ce dépôt, a envahi ces biens; et loin que la longue possession puisse l'autoriser, elle ne sert qu'à le faire paraître plus odieux et plus illégitime. . . . Mais ici le législateur se trouve placé entre l'obligation étroite de ne pas rendre illusoires le bienfait de la restitution des biens des fugitifs, et la nécessité impérieuse de ne pas livrer facilement la société aux recherches et aux contestations judiciaires; c'est à lui de consacrer les avantages de la prescription en faveur des héritiers, successeurs et tiers-acquéreurs des concessionnaires. Des juriconsultes rigides pourraient dire que le vice de la prescription passe à l'héritier; mais la prudence du législateur doit laisser dans l'inaction et le silence cette justice stricte et rigoureuse, toujours voisine de la suprême injustice; il doit, quand il le peut, sans blesser l'équité, suspendre une partie des maux qui résulteraient des recherches faites au-delà de la prescription.

En terminant ce rapport, je ne puis me défendre d'un sentiment involontaire, que la correspondance des Français a fait naître, et qu'elle produira sans doute dans vos cœurs. Depuis que votre décret du 10 juillet a retenti dans les diverses contrées de l'Europe, votre Comité, et plusieurs membres de l'Assemblée, ont reçu mille témoignages touchants de la reconnaissance de Français tendant leurs bras vers la patrie de leurs pères.

Je viens de prononcer le véritable nom; des Français. Non, ils n'ont jamais cessé de l'être, et votre Comité vous propose un article aussi juste que politique, qui assurera aux descendants des religieux fugitifs, le droit à l'honneur d'être citoyens Français. (L'Assemblée applaudit à plusieurs reprises). . . . Encore s'il s'agissait de ces cosmopolites, qui, étrangers dans tous les pays, ne méritent de trouver nulle part une cité; s'il s'agissait



de ces hommes puillanimes ou orgueilleux, qui fuient la patrie quand elle est en danger, ou qu'elle traite ses enfans avec éguité, ou pourrait excuser l'erreur d'un législateur qui prononcerait des déchéances et des privations civiques. (La très-grande majorité applaudit.) Mais lorsque des lois tyranniques ont méconnu le premier droit de l'homme, la liberté des opinions; lorsqu'un prince aboli fait garder, par des troupes, les frontières, comme les portes d'une prison, ou fait servir fur les galères, avec des fœclérats, des hommes qui ont une croyance différente de la sienne; certes alors la loi naturelle reprend son empire, et la loi politique ne perd pas les droits. Les citoyens déshonorés fur des terres étrangères, ne cessent pas un instant d'être dans leur patrie aux yeux de la loi. Cette fiction, inventée par les Romains, honore leur législation, et doit immortaliser aujourd'hui la vôtre. Qu'ils viennent donc au milieu de leurs freres, ces êtres malheureux jetés fur des bords étrangers, et la patrie n'a celle de tourner fur eux ses regards, et de conférer leurs droits; elle a déshonoré ces codes absurdes et sanguinaires, que le fanatisme et l'intérêt avaient dicté à des tyrans; et les représentans apprendront à l'Europe que les législateurs doivent également respecter la liberté des opinions religieuses, et celle des opinions politiques. . . . . (Ce rapport obtient de nombreux applaudissemens, l'Assemblée en ordonne l'impression.)

M. Barrère présente un projet de décret, qui est adopté de la manière suivante, presque sans discussion :

L'Assemblée nationale ayant reconnu, par son décret du 10 juillet dernier, qu'il était de la justice de restituer aux représentans des religionnaires fugitifs les biens dont ceux-ci ont été privés dans des tems de troubles et d'intolérance, et voulant pourvoir au mode de la restitution déjà ordonnée, après avoir entendu le rapport de son Comité des domaines, décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Les religionnaires fugitifs, leurs héritiers, successeurs et ayans droit sont appelés à recueillir, selon les formes indiquées ci-après, les biens qui se trouvent actuellement dans les mains des fermiers proposés à leur régie.

II. Ils seront tenus de se pourvoir par simple requête en main-léevée dedits biens, dans le délai de trois années, à compter du jour de la publication du présent décret, par-devant le tribunal du district, dans l'étendue duquel dedits biens seront situés; lequel tribunal ne pourra prononcer la main-léevée qu'après communication au procureur-général-lyndic du département, et sur les conclusions des commissaires du roi.

III. Ils joindront à leur requête les titres et pieces propres à établir qu'ils sont aux droits de celui qu'ils prétendent représenter, et que les biens par eux réclamés, proviennent de son chef.

IV. Lorsque les titres du demandeur en main-léevée ne seront pas suffisans pour prouver la parenté et la propriété des biens par lui réclamés, il pourra être admis à compléter cette preuve par enquêtes, même de commune renommée.

V. Tous les titres, baux et documens qui sont au pouvoir de la régie, concernant les biens réclamés, seront communiqués sans déplacement aux parties intéressées, qui pourront s'en faire délivrer copie ou extraits sans frais.

VI. Ne pourront les demandeurs en mains-lévées se mettre en possession des biens, en vertu des ordonnances qui les auront prononcées, qu'après les avoir fait signifier, tant au régisseur ou à ses proposés, qu'aux fermiers et détenteurs dedits biens.

VII. Les adjudicataires actuels des biens des religionnaires fugitifs, à titre de bail à rente perpétuelle, avec clause résolutoire, seront tenus d'en laisser la libre possession et jouissance à ceux qui en auront obtenu main-léevée fur la première réquisition, à la charge, par ces derniers, de leur rembourser préalablement les frais de culture, labour et de semences, ainsi que le montant des sommes que les adjudicataires justifieront par des procès-verbaux de visite, dévis estimatifs, adjudication au rabais, réception d'ouvrages et quittances d'ouvriers, avoir payé, lors de l'entrée en jouissance, aux adjudicataires précédens, pour le parfait remboursement dedits biens, conformément aux clauses de l'adjudication.

VIII. A l'égard des biens des religionnaires fugitifs et autres dont les biens ont été confisqués pour cause de religion, adjugés à titre de location, ceux qui en ont obtenu la main-léevée seront obligés d'en entretenir les baux; et ils en percevront les loyers, à compter du jour de leur demande.

Ils pourront en conséquence exercer contre les fermiers toutes les actions résultantes dedits baux, à la charge d'en remplir également toutes les clauses et conditions.

IX. Pourront néanmoins ceux qui auront obtenu la main-léevée, faire procéder à la visite des lieux par experts; à la lamiabie, ou à défaut, nommés d'office; lesquels élimineront les rectifications, plantations et améliorations qui se trouveront à l'aité audit lieu; et ils sont autorisés à compenser le montant de cette élimination jusqu'à due concurrence avec les sommes qu'ils devront rembourser aux adjudicataires, en vertu des dispositions de l'article précédent.

X. Dans le cas où le montant des sommes à répéter, d'après l'estimation des experts, excéderait le remboursement à faire à l'adjudicataire, celui qui a obtenu la main-léevée pourra se pourvoir devant les mêmes juges pour s'y faire payer le surplus par l'adjudicataire.

XI. Les baillistes et adjudicataires des biens, appartenans aux religionnaires fugitifs ou autres dont les biens ont été confisqués pour cause de religion, seront tenus de restituer à ceux qui obtiendront la main-léevée de ces biens, le prix des bois et arbres de futaie qu'ils auraient coupés fur ces biens depuis le jour de la publication du décret rendu le 10 juillet dernier, et ce à dire d'experts accordés ou pris d'office.

XII. Les héritiers ou ayans-cause des religionnaires fugitifs, ou autres dont les biens ont été confisqués pour cause de religion, dont les biens auraient été vendus, ne pourront les revendiquer; mais il leur sera donné main-léevée et délivrance des rentes constituées par le gouvernement, des deniers provinciaux de la vente dedits biens.

XIII. Tous prétendant droits à la propriété des biens, dont la main-léevée aura été accordée, seront tenus de se présenter dans le délai de cinq années, à compter du jour de la publication de la prise de possession dedits biens, prescrite par l'art. VI du présent décret.

Lequel délai courra même contre les mineurs sans aucune espérance de restitution.

XIV. Ceux qui se présenteront dans le délai de cinq années ne pourront répéter les fruits de ceux qui auraient obtenu la main-léevée, qu'à compter du jour de la demande.

XV. Les portions de revenu des biens des religionnaires fugitifs et autres, ci-devant accordés aux dénonciateurs, cesseront de leur appartenir, à compter du premier janvier 1791, et seront soumises à la même régie et comptabilité qui sera établie pour le surplus des autres biens.

XVI. Les dons et les concessions faits à titre gratuit, des biens des religionnaires fugitifs et autres, à des étrangers, sont révoqués sans que les donataires et concessionnaires puissent se prévaloir d'aucune prescription; et néanmoins ils ne seront tenus à aucune restitution des fruits; mais la prescription pourra être opposée par leurs héritiers et successeurs à titre universel, qui auraient possédé dedits biens pendant l'espace de trente ans.

A l'égard des tiers-acquéreurs et successeurs à titre particulier, ils ne pourront être inquiétés en aucun cas. Quant aux autres dons et concessions faits en faveur des parens des religionnaires fugitifs, à quelque degré que ce soit, dedits parens demeureront en possession des biens, sans préjudice des droits des parens plus proches ou en égal degré, qui viendraient à se présenter dans le délai prescrit par l'article XIV; et ce, à compter pour eux du jour de la publication du présent décret, à moins que la question de parenté n'eût été jugée entre eux, par arrêt contradictoire, ou jugement passé en force de chose jugée.

XVII. Toutes les demandes en main-léevée et toutes les instances en restitution dedits biens, qui sont actuellement pendantes au conseil, seront, après la publication du présent décret, renvoyées au tribunal de district de la situation des biens, pour y être jugées les premières par ordre de leur date.

XVIII. Il sera dressé incessamment un tableau des biens saisis fur les religionnaires fugitifs, et qui sont actuellement compris dans le bail général avec l'énonciation des lieux de leur situation et indication des noms des fugitifs ou propriétaires anciens, lequel tableau sera imprimé et envoyé à chaque tribunal de district pour y être affiché et enregistré.

XIX. Après l'expiration du délai de trois années fixé pour se pourvoir en main-léevée, les biens pour lesquels il ne se fera pas présenté aucun demandeur en main-léevée, seront vendus dans les mêmes formes que les biens nationaux, pour le prix en provenant être placé en capitaux, ou déposé dans la caisse de l'extraordinaire, et être restitués sans intérêt aux parens, héritiers ou ayans-cause, dans quelque tems qu'ils se présentent; en justifiant par eux de leur défendance ou titres d'hérédité, suivant les formes déjà décrétées.

XX. Les baillistes et autres débiteurs des biens mis en régie, ne pourront, sous quelque prétexte que ce soit, se refuser au paiement du prix de leurs baux ou du montant des rentes qu'ils doivent; et ils seront tenus de payer au régisseur général actuel les arrérages échus et à échoir des fermages et rentes jusqu'au jour de la signification de la main-léevée qui pourra en être accordée, jusqu'à ce que l'Assemblée nationale ait statué fur le nouveau régime qu'elle se propose d'établir dans cette partie, en attendant la vente dedits biens portée dans l'article précédent.

XXI. Toutes personnes qui, nées en pays étranger, défendent en quelque degré que ce soit d'un français ou d'une française expatriés pour cause de religion, sont déclarées natures français, et jouiront des droits attachés à cette qualité, s'ils reviennent en France, y fixent leur domicile et prêtent le serment civique.

Les fils de famille ne pourront user de ce droit sans le consentement de leur pere, mere, aïeul ou aïeule, qu'autant qu'ils seront majeurs ou jouissant de leurs droits.

XXII. L'Assemblée nationale charge son président de présenter dans le jour ce décret à la sanction du roi, avec prière à sa majesté de donner des ordres à tous les ambassadeurs, ministres, envoyés, résidens, consuls, vice-consuls, ou gérans, auprès des puissances étrangères, afin que le présent décret soit incessamment connu de toutes les familles françaises ou descendantes de français.

M. Martinet. J'applaudis avec l'Assemblée à l'article par lequel elle vient de déclarer citoyens français les descendans des religionnaires fugitifs, nés en pays

étranger; mais je demande que cet article soit étendu aux descendans de tous les français expatriés, pour quelque cause que ce soit.

M. Foucault. Ceux des descendans des deux sexes; je fais cette occasion pour observer à l'Assemblée que les femmes propriétaires doivent avoir, comme les hommes, le droit de concourir à la formation des lois protectrices des propriétés. (Plusieurs applaudissemens se font entendre.) Je ne parle que des femmes propriétaires: leur droit de représentation politique est une conséquence nécessaire du principe qui dit que la propriété constitue le droit de cité. Je demande qu'elles soient autorisées à se faire représenter par procureurs.

M. Barrère. L'observation du prochain est bien digne du caractère de l'ancienne chevalerie française; mais l'Assemblée a déjà décrété qu'on ne pourrait exercer les droits de citoyen actif par procuration. Quant à la proposition de M. Martinet, elle est l'objet d'une question particulière. Louis XIV avait déclaré les religionnaires, fugitifs et toute leur postérité déchus de la qualité de citoyens français. Louis XV abrogea cette loi atroce, mais à des conditions aussi cruelles et aussi absurdes. Il ne permit aux descendans des protestans de s'établir en France qu'à la charge par eux d'y professer la religion catholique. C'est cette loi particulière que vous venez de détruire.

L'Assemblée se sépare sans délibérer fur les deux motions incidentes combattues par le rapporteur. Il est neuf heures.

SÉANCE DU VENDREDI 10 DÉCEMBRE.

Sur les rapports faits par M. Camus l'Assemblée nationale rend les décrets suivans :

Sur le rapport fait par le Comité d'aliénation, l'Assemblée nationale décrète qu'il sera rendu à la municipalité de Beze des biens nationaux pour la somme de 91,890 livres; à celle de Saint-Martin-du-Mont pour la somme de 28,520 liv.; à celle de Braye pour la somme de 154,272 liv.; à celle de Prelu pour la somme de 61,469 liv.; à celle de Saint-Vern pour la somme de 14,130 l.; le tout conformément aux décrets particuliers annexés au procès-verbal.

L'Assemblée nationale décrète que le département de Saône et Loire, le district et la municipalité d'Aulun, sans avoir égard aux oppositions faites par les chanoines d'Aulun et autres, en leur qualité de titulaires, passeront outre à la vente des biens nationaux, et que le procès fera fait aux opposans, sur la plainte du procureur-syndic, qui rendra plainte devant les juges ordinaires.

Sur le rapport fait par M. Ramel Nogaret, l'Assemblée nationale déclare vendre à la municipalité de Lyon des biens nationaux pour le prix de 2 millions 334 mille livres.

M. Champeaux présente, au nom du Comité des pensions, le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité des pensions, décrète, en exécution de ses précédens décrets relatifs aux arrérages de pensions, que les porteurs des brevets fur lesquels sont portés les décomptes des anciens arrérages qui leur font dus, remettent leurs brevets aux bureaux de liquidation qui seront établis, pour en recevoir des reconnaissances du montant des sommes qui seront portées fur les brevets comme décompte, lesquelles reconnaissances seront acquittées à la caisse de l'extraordinaire aux époques qui seront incessamment déterminées.

Ce décret est adopté.

Sur la proposition faite par M. . . .

L'Assemblée nationale décide que l'administration lui présentera un état général de toutes les dépenses extraordinaires que nécessitent les inondations et les dégâts qu'elles ont causés dans les différens départemens, en distinguant dans les dépenses celles qu'elle pensera devoir être supportées par les départemens et les districts, de celles qu'elle croira devoir relier à la charge du trésor public; en conséquence toutes les demandes des directores de département sur cet objet, seront adressées au pouvoir exécutif.

M. Chaffey présente, au nom du Comité ecclésiastique, des articles additionnels à ceux déjà décrétés fur le clerge. Ils sont adoptés après une légère discussion.

L'Assemblée nationale, instruite des difficultés élevées fur l'exécution de quelques-uns des articles du 24 juillet dernier, concernant le traitement du clerge actuel, ou le rapport de son Comité ecclésiastique, décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Dans les chapitres ou autres corps dans lesquels la résidence était de sigeur, et dans lesquels, quand on ne résidait pas, les abbés pouvoient d'autres bénéfices, places ou emplois ecclésiastiques exigeant résidence, ne participent en aucune manière aux revenus, ou lorsqu'il n'y avait qu'une part moindre que celle des prêtres, dedits abbés ne pouvoient, lors de la liquidation de leur traitement, porter dans l'état de leur revenu ecclésiastique, aucune partie de revenus dedits chapitres, ou bien ils ne pouvoient y porter que celles dont ils jouissaient le surplus devant être divisé entre les prêtres, suivant la règle ou l'usage observé dans dedits chapitres.

II. Lorsqu'un ecclésiastique se trouvera titulaire de plusieurs bénéfices, si les revenus de l'un d'eux étaient absorbés par les augmentations accordées aux curés et aux vicaires qui étaient à portion congrue, et dont



la déduction doit être faite sur ces revenus, il ne pourra, sous prétexte d'abandon des bénéfices, s'exempter de cette déduction sur la totalité de ces revenus ecclésiastiques. Lui demeurant néanmoins réservé le droit de réclamation d'après les précédents décrets de l'Assemblée nationale.

III. Dans la déduction à faire des charges en exécution de l'article XXIV du décret du 24 juillet dernier, on suivra les règles ci-après : 1° on ne déduira pas les décimes qui étaient imposées avant l'année 1790, ni les impositions mises dans le cours des derniers dix mois de 1790 et pour l'année 1790, ni aucunes autres impositions mises ou à mettre ; 2° on ne déduira pas les réparations locatives des logemens des évêques et des curés, dont ils font tels charges ; 3° on ne déduira pas les diminutions qui pouvaient survenir par ventes ; 4° on ne déduira pas la dépense des fondations et obits dont les bénéficiaires ou les corps faisaient eux-mêmes le service dans les églises paroissiales, et à raison duquel service ils jouissaient des biens affectés auxdites fondations et obits, les revenus desquels biens ils porteront dans l'état de leur revenu ecclésiastique.

On déduira 10 ce que les corps ou bénéficiaires payaient ou fournissaient pour le service des fondations ou obits, qu'ils acquittaient pas eux-mêmes, soit dans leurs églises, soit dans d'autres ; 2° ce que les fabriques avaient droit d'exiger pour le service paroissial ou pour tout autre service, tant par les biens affectés auxdites fondations et obits, que sur d'autres biens ; 3° la fourniture des ornemens, des vases sacrés, les frais d'entretien du bas chœur, des musiciens et organistes, et toute autre dépense du culte vis-à-vis des corps ou bénéficiaires qui y étaient assujettis ; 4° les portions congrues des curés et des vicaires, à raison de 1200 livres pour les premiers, et de 700 livres pour les seconds, tant l'exécution de l'article XXV du décret du 24 juillet dernier, et de l'article III du décret du 5 août suivant ; 5° les pensions affectées aux bénéficiaires ; 6° les intérêts des sommes dues en particulier par les corps et les bénéficiaires, à raison de leur bénédiction, ensemble les rentes constituées, foncières, ci-devant féigneuriales et autres, même les droits caennels ; 7° les réparations d'entretien des bâtimens, autres que celles locatives, à l'égard des logemens des évêques et des curés ; 8° les réparations aussi d'entretien des églises, chœur, autel, clocher et autres édifices religieux que supporteraient les corps ou les bénéficiaires, soit à raison des dîmes, soit à raison d'autres biens, sans déroger aux précédents décrets, qui les dispensent de celles auxquelles ils auraient été obligés pour des dégradations arrivées avant le premier janvier 1790 ; 9° la déduction pour les réparations fera réglée dans la proportion du vingtième du revenu des dîmes ou des biens sur lesquels il y avait une action pour les paiement desdites réparations.

IV. Lors de la liquidation, du traitement des curés, n'entrant point dans la masse de leurs revenus ecclésiastiques les produits des biens affectés à l'acquisition du service, maintenus provisoirement par l'article XXIV du titre 1<sup>er</sup> du décret du 12 juillet dernier, concernant la constitution civile du clergé, des fondations, des messes et autres services établis dans les églises paroissiales non réunies légalement aux autres biens de la cure ; conformément audit article, les curés et les curés attachés aux églises paroissiales, sans être pourvus de leur place en titre perpétuel de bénéfices, continueront d'acquiescer lesdites fondations et autres services ; ils en recevront les émolumens ; les curés et les vicaires qui feront ces services, les recevront outre leur traitement ; les biens, seront administrés comme par le passé, le tout provisoirement ; et lesdits biens ne seront pas vendus quant à présent.

V. De même les membres des chapitres et d'autres corps, ainsi que les bénéficiaires non curés, ne porteront point dans la masse de leur revenu ecclésiastique les produits des biens affectés aux fondations des messes et obits établis dans les églises paroissiales, soit qu'ils les acquittaient eux-mêmes ou non ; il sera pourvu à la continuation desdits services, s'il y a lieu, conformément à l'article XXV du titre 1<sup>er</sup> du décret du 12 juillet dernier, concernant la constitution civile du clergé et les biens affectés aux fondations de messes et autres services établis dans les églises paroissiales, et pour les paroisses, seront administrés par les fabriques, à la charge d'en rendre compte, conformément à l'article XIII du titre 1<sup>er</sup> du décret du 23 octobre dernier.

VI. Dans les chapitres ou autres corps dans lesquels il était de règle ou d'usage de former, sous le nom de mensue, capitulaire, ou sous toute autre domination, une partie distincte et séparée des revenus, et qui avait une destination particulière, cette partie n'entrera pas dans la masse des revenus individuels ou communs, sur laquelle les traitements seront liquidés ; les sommes dues à cette partie ne pourront être touchées par les membres du corps, et les dépenses assignées sur cette partie ne feront pas déduites.

VII. Les membres des chapitres ou autres corps qui avaient, à raison des places amovibles, telles

que celles de trésoriers, prévôts ou autres, une rétribution particulière, ne pourront la porter dans la masse de leur revenu individuel, le montant en sera réparti sur tous les membres.

VIII. Dans les chapitres ou autres corps dans lesquels les revenus étaient perçus en commun, et ensuite partagés, il en sera fait une masse commune dont il en sera assigné une portion à chaque membre, sur laquelle tout traitement individuel sera liquidé.

IX. Suivant les dispositions de l'article XXXI du décret du 24 juillet dernier, les baux courants et exécutés en 1790, serviront, sans remonter aux précédents, de règle pour fixer le montant des revenus.

X. Néanmoins les sommes promises ou payées à titre de part de vin ou de redevance manuelle, seront ajoutées au prix du bail lorsqu'il sera établi qu'elles en faisaient partie, soit par des actes d'une date certaine, antérieure au 2 novembre dernier, soit de toute autre manière pour les sommes promises et encore dues, et que les fermiers aient déclaré devoir pour satisfaisance à l'article XXXVII du décret des 6 et 11 août dernier.

XI. Lorsqu'il n'y aura point de bail au terme de l'article IX ci-dessus, il sera formé une année commune de 14 ans, en déduisant de deux ou des durées auront été au plus haut prix, et les deux dans lesquelles elles auront été au plus bas, sur l'état qui en sera fourni, lequel sera vérifié d'après les comptes de régie, d'après les renseignements qui on pourra le procurer en prenant les observations des municipalités ou autrement.

XII. Les baux de biens nationaux passés à des bénéficiaires supprimés, pour durer pendant leur vie bénéficiaire, sont et demeurent résiliés, à compter du premier janvier 1790, sauf le paiement de l'occupation de la même année 1790, et l'exécution de l'article XXVI du décret du 24 juillet dernier.

#### Suite de la diffusion sur la contribution mobilière.

M. Ferment. La contribution personnelle remplace la capitation et les autres impôts accablés. La capitation a été payée par tous les citoyens français, soit qu'elle provint de leurs revenus fonciers, de leur industrie ou de leurs capitaux. Actuellement il existe une contribution sur les revenus fonciers seulement, nous avons cru sage d'en établir une aussi sur les revenus mobiliers. Ces revenus mobiliers sont tantôt le fruit des capitaux, tantôt celui de l'industrie. C'est cette confusion qui nous a le plus embarrassés. S'il était possible de distinguer l'un de l'autre, nous serions d'avis de ceux qui veulent fortement imposer le fruit des capitaux ; mais là-dessus nous n'avons aucune donnée. Nous sommes forcés de prendre des présomptions pour bases. Il est certain que les terres éprouveront toujours une décharge, soit par la suppression des décimes, soit par la part que les biens des ci-devant privilégiés prendront aux charges publiques. Après un long et sérieux examen, le Comité persiste dans l'article qu'il vous a présenté hier.

M. Desmoutiers. La discussion pourrait être vive, s'il s'agissait de la répartition entre les quatre-vingt-trois départemens, de la quotité de la contribution mobilière ; mais il est étonnant que l'on ait passé deux heures à une discussion qui ne peut intéresser personne. Il ne s'agit pas de rejeter sur un département, aux dépens d'un autre, une somme plus ou moins forte ; mais seulement de déterminer généralement le taux de la contribution. Si vous portiez trop haut l'imposition mobilière ; si elle a pour base le montant des loyers ; si elle dérange tellement les proportions qu'elle effarouche les imaginations, il arrivera que chaque individu prendra un loyer plus bas, ou se retirera dans les campagnes ; de là la diminution des loyers et la dépopulation de villes. Vous avez décrété que lors de l'imposition mobilière, on aurait égard aux taxes ou vous vous étiez fixés, pour la contribution foncière. Dans cette hypothèse, il est clair que vous perdez d'un côté ce que vous gagnez de l'autre. Je demande que l'on aille aux voix sur l'avis du Comité.

M. Folleville présente l'amendement que l'Assemblée avait déjà discuté la veille.

La discussion est fermée.

M. Ramel-Nogaret. Je demande par amendement, que l'on ajoute à l'article cette disposition : « En cas d'insuffisance, le rejet pourra être fait sur la colonne de la contribution mobilière, jusqu'à la concurrence du quinzième. »

M. Raderer. Cet amendement n'est autre chose que la motion de M. Folleville. Le seul point de difficulté est de savoir si vous dépasserez la mesure du vingtième dans la contribution mobilière. C'est là que doivent se renfermer toutes les contestations qui ont eu lieu.

On demande la question préalable sur l'amendement. — M. le président consulte l'Assemblée, et prononce qu'il n'y a pas lieu à délibérer. — La partie droite et quelques membres de la partie gauche demandent l'appel nominal. — Quelques instans se passent dans le tumulte.

M. Darnaudat. Pour concilier tous les esprits, je demande qu'on substitue à l'amendement de M. Ramel-Nogaret, « et en cas d'insuffisance, le rejet sera fait sur la contribution mobilière jusqu'à la concurrence du dix-huitième. »

On demande la question préalable sur cet amendement. — M. Barnave appuie l'amendement de M. Darnaudat. — Après quelques minutes de débats assez tumultueux, l'Assemblée décide qu'il y a lieu à délibérer sur l'amendement.

L'article II est décrété en ces termes : « La partie de la contribution qui formera la quote des revenus mobiliers, sera du four pour livre ou vingtième des revenus présumés selon l'article précédent ; et si cette quote ne suffit pas pour atteindre la subvention décrétée, elle pourra être portée au dix-huitième. »

La séance est levée à 3 heures.

## SPECTACLES.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *l'Orphelin de la Chine*, trag. ; suiv. de *la Peinture par amour*, com. en 3 actes, en vers.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. *Fanchette* ; *l'Amant jaloux*, et la 4<sup>e</sup> repréf. du nouveau *d'Affaires*.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. *le Barbier de Siviglia*, opéra italien.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. du *Point d'honneur*, en 5 actes, en vers ; suiv. des *deux Fermiers*, en un acte, en prose, et d'un divertissement.

En attend. *Calas* ou le *Fanalisme*, en 4 actes, en pr.

THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. *le Maître gendarme*, opéra en 4 actes.

### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. relâche.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. *Pierre de Provence*, pant. en 4 actes ; préc. de la *Malice* du Comédien, com. en un acte, et du *Corfaire* comme il n'y en a point, com. en 3 actes.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 5<sup>e</sup> repr. du *Berceau d'Henri IV*, com. héroïque en 2 actes, mêlée de chants ; préc. du *Covent* ou les *Vaux forcés*, drame en 2 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	161. 13 f.
Hambourg.....	212.	Gènes.....	104.
Londres.....	25 1/8	Livourne.....	112.
Madrid.....	161. 14 f.	Lyons, Saints.....	au pair.

Bourse du 10 décembre.

Actions des Indes de 2500 l.....	2215. 5.
Portions de 1600 liv.....	.....
— de 312 liv. 10 f.....	.....
— de 100 liv.....	.....
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	430.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	.....
Primes forties.....	1789.
Loterie d'avril 1783, à 600 liv. le billet.....	.....
..... 1788.....	1789. Sort..... au pair.
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort..... a. b.
..... 1790.....	640..... Sort.....
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin. 1 ½. 2 ½. 3 ½. 4 ½.....	.....
..... 1789.....	1790.....
— de 125 mill. déc. 1784.....	10 ½. 12 ½. 14 ½. 16 ½.
Sort.....	1789.....
— de 80 millions avec bulletins.....	12 ½. b.
— sans bull.....	4. 2 ½. 3 ½. 4 ½. 4 ½. b.
— sort. en viager.....	juillet..... 11 b.
Bulletin.....	85. 86. 86 ½. 87.
— fort.....	.....
Reconnaissance de bulletins.....	.....
— fort.....	.....
Emprunt du Domaine de la ville, série forte.....	.....
— Bordereaux provenant de séries non forties.....	.....
Lots des Hôpitaux de 1787.....	.....
Act. n. des Ind. 1068. 70. 72. 75. 78. 75. 72. 70. 68.....	.....
.....	66. 63. 66. 68.
Caisse d'Eff.....	3795. 96. 98. 800. 798.
Demi-Caisse.....	1892. 95. 96.
Quit. des Eaux de Paris.....	540. 60. 70. 600. 20. 30.
40. 30. 25. 15. 10. 5. 600. 595. 80. 600. 10. 600.	.....
Emprunt de nov. 1787. à 5 p. ½.....	940.
— Idem.....	4 p. ½.....
— de 80 mill. d'août 1789.....	4 ½. 5. 1 p.
— Rec. d'eff. fort.....	8 p.
Affur. contre les incend. 620. 10. 15. 10. 5. 2. 600.	.....
.....	5. 3. 2. 2.
— à vie.....	610. 20. 30. 35. 25. 20. 15. 20. 22.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 56 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour un an, et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On insère aux conditions ordinaires, les lettres de France et les lettres des Postes. Celles de M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Juivins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sont reçues. Les lettres de France et les lettres des Postes, sont reçues, sans aucune exception, dans les bureaux de la Gazette Nationale, rue des Juivins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sans aucune exception. Les lettres de France et les lettres des Postes, sont reçues, sans aucune exception, dans les bureaux de la Gazette Nationale, rue des Juivins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sans aucune exception. Les lettres de France et les lettres des Postes, sont reçues, sans aucune exception, dans les bureaux de la Gazette Nationale, rue des Juivins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sans aucune exception.



POLITIQUE.

POLOGNE.

*De Varsovie, le 17 novembre.*

**L** Le roi vient de nommer à plusieurs places vacantes dans le sénat.

Pour empêcher la multiplicité des demandes de lettres de noblesse, on a arrêté que chaque nonce aurait le droit de proposer pour l'abolissement deux individus de l'ordre civil. Le diplôme d'abolissement fait un objet de 500 ducats, et celui d'indignité on de naturalisation en fait un de mille.

Plus de 15 diètes ont déjà donné leurs instructions (ce qu'on appelle en France des mandats) ; toutes confirment le projet d'élection en faveur de l'électeur de Saxe pour successeur au trône ; article de la plus grande importance pour la paix intérieure de ce royaume. On en a inséré beaucoup d'autres qui attestent les vœux préjugeant qui regnent dans ce pays, et auxquels il serait bien tems de donner aussi de bons principes pour successeurs ; mais il ne faut pas s'en flatter encore : le nombre double des nonces doit multiplier les obstacles. Les vrais amis du bien et de la vérité n'auront jamais eu plus à combattre.

ANGLETERRE.

*De Londres.*

Le bureau de la guerre a donné des ordres positifs pour que toutes les compagnies indépendantes qui se trouvent au complet, soient transportées aux Indes orientales, où on les incorporera dans les divers régimens du roi qui y sont le service.

Lord Cornwallis semble ne s'être proposé rien moins que de déronner Tippon-Saib. Il faut avouer qu'en dirigeant trois armées vers le même endroit, c'est-à-dire, contre Arcot, capitale des domaines usurpés de ce tyran, il prend en effet le meilleur moyen de venir à bout de son projet.

Le plus grand inconvénient que nos armées éprouvent dans l'Inde est le manque de chevaux, tandis que le Sultan de Misore peut en mettre sur pied quarante-cinq mille à la fois, et qu'on lui va faire des marches forcées de dix-huit lieues par jour.

Dans ces espèces de courses, la cavalerie indienne ne garde point ses rangs. Chaque soldat prend le galop sans s'inquiéter de son camarade. Dès que l'avant-garde est arrivée au lieu convenu, elle se forme en bataille, et le corps d'armée se grossit de tous les pelotons qui fuirent ; nos ennemis évitent ainsi d'engager une affaire, et harassent nos troupes par la rapidité et l'incertitude de leurs mouvements.

La mauvaise suite de sir Robert Ainslie, notre ambassadeur à Constantinople, le force de quitter cette cour, où il l'eût remplacé, à ce qu'on prétend, par M. Vernon, connu dans presque toutes les cours de l'Europe, qu'il a parcourues dans les vingt ans de sa vie, employés à visiter les quatre parties du monde.

PAYS-BAS.

*De Bruxelles, le 5 novembre.*

Les Belges sont entièrement soumis. L'armée du prince a eu moins de peine à vaincre que le congrès n'en a eu à tromper. Le peuple finit aujourd'hui la faute et son malheur. Il ne fallait pas moins que la fuite de Van-der-Noot et de Van-Eupen pour lui persuader qu'on l'a trahi. La veille encore de l'entrée des Autrichiens dans Bruxelles, ces hommes se montraient en public avec sérénité. Van-der-Noot fut-tout faisait tête à la honte comme on fait tête à l'orage. Ils font l'un et l'autre sur le territoire hollandais ; on dit à Berg-op-Zoom. Le peuple est porté à croire que ces traites se retirent penhonnés, et que depuis longtemps les faveurs de l'Autriche ont payé leurs pertes. La reprise de possession des Autrichiens s'est faite sans trouble. Les troupes ont observé la discipline la plus rigoureuse. On assure que le général a eu beaucoup de peine à la maintenir, et que le soldat avait compté sur une résistance qui eût exposé plus d'une ville au pillage. Le seul événement qui, dit-on, ait marqué à Bruxelles, c'est l'action d'un soldat qui avait attaché à un bourgeois la cocarde patriotique. Cet homme a été puni sur le champ. . . . Les troupes patriotes se sont retirées, la plupart en désordre et à la débandade ; le seul corps qui ait fait une retraite véritable, est celui que M. Koellher, seul général resté fidèle, a bien voulu conduire. Toutes les villes se soumettent : toutes les places se rendent à l'envi ; les Autrichiens ne savent à qui entendre. Le monde leur manque pour aller reprendre possession. . . . On écrit qu'à Bruxelles l'ordre est parfaitement rétabli et que le spectacle y a déjà repris ses jeux. . . . Ainsi l'air de se terminer une révolution que l'intrigue et l'ignorance ont perdue plus encore que le fanatisme religieux. La noblesse et le clergé brabançons, premiers auteurs de l'insurrection, marchaient avec le peuple à la liberté. Des intrigants sont arrivés, ils ont tout brouillé. Entraînés par une philosophie mal entendue,

qu'ils avaient prise dans les livres et qu'ils n'avaient point dans le cœur, ils ont voulu tenter une double révolution, en cherchant à perdre la noblesse et le clergé qu'ils ont sur le champ aliénés de la cause commune. Les trois ordres, que l'habitude et l'ignorance maintenaient encore dans ces provinces, s'étaient armés de concert contre le despotisme : la rigueur des principes a troublé l'harmonie des volontés. L'exemple de l'heureuse France a tout gâté chez un peuple plus mûr pour la liberté que pour la philosophie. Le clergé fut-tout à frémir ; la noblesse moins prévoyante mais non moins attachée à ses intérêts, a détruit la cause patriotique. Le fanatisme de l'un, l'intrigue de l'autre, chacun avec ses armes, ces deux ordres ont fait scission. Peut-être n'aurait pas été difficile de prévoir cette contre-révolution dès le Comité de Brède, époque où la maison d'Autriche paraît avoir déjà pris ses mesures avec quelques-uns des chefs de l'insurrection belge. Mais depuis l'événement arrivé à Bruxelles aux *Vonkistes*, et depuis l'avènement de Van-der-Noot, la perte des Brabançons n'a plus été douteuse. Leurs premiers maîtres jouaient des lors à jeu sûr : et c'est au tems, plus rempli d'orage que l'on ne pense, à nous apprendre quelle sera la véritable issue de ces grandes agitations politiques.

FRANCE.

*Département du Var.*

SERAIT-IL vrai que la nation française eût à combattre pour sa liberté ? Serait-il vrai que les ennemis de sa constitution, de ses lois, de son bonheur, voulaient enfin se réunir et se mesurer les armes à la main contre une nation libre et armée ? Si cela arrive, laissons nos ennemis s'éloigner ; qu'ils partent et courent se rassembler dans le camp de l'ignominie et du désespoir ; ils sont libres, et le sont par nos lois ; cependant, veuille le ciel à la paix générale ! Nous préserve le ciel des calamités d'une guerre effrayante et courte ! Mais s'il faut tirer l'épée, s'il faut qu'une guerre enfin légitime éclate, peuple Français, vous y reconnaîtrez le doigt d'une providence qui semble avoir prédit à votre révolution déjà si merveilleuse ; enfin, s'il faut marcher à l'ennemi, le vaincre ou mourir, bientôt de retour, vous irez rendre dans vos temples des actions de grâces à celui qui aura permis qu'en moins de deux ans, peut-être, de combats, votre liberté solidement établie, ait acquis la force que lui eût à peine donné un siècle d'expérience.

On reconnaît déjà dans la pièce suivante, la sagesse et la dignité avec laquelle s'expriment les magistrats d'un peuple libre.

*COPIE de la lettre écrite à l'administration du département du Var, par la municipalité d'Antibes, le 22 novembre 1790.*

» MESSIEURS, il est de notre devoir de vous instruire que la chose publique est en danger, et que les réfugiés français qui sont à Nice, sont les préparatifs nécessaires pour venir s'emparer de notre place. Malgré l'état de détresse dans lequel nous nous trouvons, soyez persuadés, Messieurs, que nous ferons tout ce qu'il sera possible de faire, pour résister à leurs efforts. Notre garnison est des plus faibles ; nos remparts sont presque sans canons, et la place même a très-peu de subsistances. Cependant rien ne pourra nous décourager. Les avis que nous avons reçus sont certains, et nous tâchons de nous mettre dans le meilleur état de défense. Nous mourrons, s'il le faut ; mais nous mourrons libres ; nous nous ensevelirons sous les ruines de notre patrie. Ils n'ont jusqu'à nous, qu'en marchant sur nos cadavres expirés, et nous ne vous demanderons ensuite qu'un marbre avec cette inscription : ICI FUT ANTIBES. » Nous avons l'honneur d'être, &c.

Signés Reille, maire, Vantrin, F. Boneau, Reibaud, officiers municipaux, et Tourie, procureur de la commune.

PROCLAMATION de l'Assemblée administrative du département du Var, du 24 novembre 1790.

CITOYENS ! les ennemis de la patrie s'agitent, intriguent, menacent ; il n'est que trop certain qu'ils vont tenter de nouveaux efforts.

Déjà leurs manœuvres étaient connues : Eh ! comment ne pas en appercevoir les ressorts, dans cette résistance presque universelle qu'ils opposent à l'exécution du décret qui, ramenant le clergé à sa vraie institution, fixe sa constitution civile ; dans ces soins affectés et insidieux d'alarmer le peuple sur la disette des subsistances, sur l'excès des impositions qu'eux seuls ont rendu nécessaires, dans les moyens en tout genre qu'ils mettent en usage pour détacher ce bon peuple d'une constitution qui lui rend ses droits et assure son bonheur.

Aujourd'hui, des avis plus positifs nous annoncent un projet de contre-révolution ouverte ; une invasion ennemie fur nos frontières ; cette trame odieuse a été dévoilée, le secret en est parvenu à l'administration.

Notre intention, en vous dévoilant ce secret horrible, n'est pas de vous alarmer, citoyens, mais d'éveiller votre patriotisme, et de vous rallier sur des mouvements qui tiennent aux mesures qui ont été

prises, et qui pourraient vous inquiéter, si la cause vous en était cachée.

Reposez-vous sur les mesures que notre sollicitude pour la patrie et pour vous nous a inspirées ; reposez-vous sur celles que prendra l'Assemblée nationale. Qu'aucun excès sur-tout ne prévienne, ne fouille une débauche légitime ; des vengeances prématurées ; des attentats criminels affaiblissent la patrie, et elle ne vous demande que de la sécurité.

Mais que votre patriotisme veuille ; qu'il s'élève à la hauteur du danger ; qu'il s'environne d'une méfiance salutaire, d'une fermeté courageuse ; attendez dans cette attitude, le moment où votre concours pourra être nécessaire à la nation que vous brûlez de servir.

Tel est, citoyens, l'objet de l'avertissement que vos administrateurs ont cru devoir vous donner. Vous y répondrez en vous montrant dignes, par votre modération, de la liberté que vous avez conquise ; par votre respect pour les lois, des avantages qu'elles vous promettent, et par votre zèle pour la patrie, de l'espoir qu'elle met en vous.

Fait à l'Assemblée administrative du département du Var ; à Toulon, le 24 novembre 1790.

Signés, Granet, président ; Philibert, Arran, Sieyes, Roubaud, Maure, Gress, Daulaus, Debaux, Meijer, Aumerat, Guerin, Fédon, Degaye, Martin, Mourre, Ensière, Guigou, Murair, Honoré Granet, Roulaud fils, Gavoly, Renaud, Bernard, Jordan, Bernard, Desjussins, Minuly, Cat, Aubert, Briquety, Barthélemy, Alais, Segond, Poilevin, Clappiers, Gazan fils, procureur général syndic ; Pebre, secrétaire général.

*De Paris.*

ASSEMBLÉE ÉLECTORALE.

Du 10. Par les scrutins de ce jour, M. Bianzat, député à l'Assemblée nationale, l'Héritier, conseiller de la ci-devant cour des aides, Mutel, conseiller au châtelet et électeur, et Alix, avocat, ont été élus juges.

Du 11. M. Mouricaut, avocat, a été élu, et a complété le nombre des trente juges.

*Lettre des payeurs et contrôleurs des rentes.*

MESSIEURS,

Nous venons, à l'instant, d'avoir connaissance d'un pamphlet intitulé : *Grand cri du Pere Duchesne*, dans lequel on attaque la réputation de plusieurs personnes honnêtes, et entraîne d'un citoyen qui mérite, à tant de titres, notre estime et nos égards. Ce n'est point avec un pareil style, par de semblables avocats, que les compagnies des payeurs et contrôleurs des rentes aient à se voir défendre. Elles ont heureusement de meilleurs moyens. Elles comptent sur leur bon droit, sur l'équité des législateurs, sur l'examen impartial de leur gestion, sur le suffrage enfin de tous ceux qui ont pu éprouver par eux-mêmes la régularité de leur conduite et la pureté de leur manutention.

Nous vous prions donc, Messieurs, de confier au plûbât dans votre journal cette preuve de la douleur que nous inspire la distribution d'une pareille feuille ; au lieu de nous servir, elle annoncerait une amitié dont nous sommes incapables, et que rien ne pourrait justifier. Nous ne la témoignons pas, quand bien même nous serions certains que des hommes ambitieux ou imprudens voudraient nous suppléer.

Par délibération des deux compagnies.

DESCHAPPELLES, premier syndic des payeurs.  
DUCHESSNE, syndic des contrôleurs.

LETTRE à M. Lebrun, député à l'Assemblée nationale, par M. Antoine Gramont.

Mes amis m'avertissent, Monsieur, que dans une feuille intitulée : *le Moniteur*, le rédacteur en rendant compte des objets, dont le paiement a été suspendu d'après votre rapport, y comprend l'indemnité qui m'a été attribuée provisoirement en 1784, lors de la suppression des droits de coutume que je faisais percevoir à Bayonne ; et qu'il y est dit que je jouissais de ces droits comme gouverneur de Navarre et de Béarn. Cette erreur, qui peut être très-préjudiciable dans l'opinion publique, avait été déjà commise par M. Necker dans le compte des revenus et dépenses fixes qu'il présentait au premier mai 1789, et n'avait force de loi en faire des reproches, que j'ai consignés dans les papiers publics, en y faisant insérer la lettre que j'écrivis à M. Necker, le 27 janvier 1790. Persuadé de toute la justice qui guide vos travaux, et n'attribuant qu'à l'erreur commise par M. Necker, celle qui paraît s'être glissée dans votre rapport, je crois vous devoir autant qu'à moi-même des détails qui leveront toute équivoque sur une propriété formant aujourd'hui la majeure partie des possessions de ma famille ; la moitié des droits de la coutume de Bayonne, supprimée en 1784, était entrée dans ma famille à titre d'échange, comme dédommagement provisoire, mais insuffisant, de la cession qu'elle a faite à Charles VII en 1460, du comté de Blaye et des droits de la grande coutume de Bordeaux. Lorqu'il a été question de fixer le remplacement de cet objet, j'ai prouvé par les lettres-patentes de Charles VII, par celles de Charles VIII, de Louis XII, de François I<sup>er</sup>, de François II, de Henri IV, de Louis XIII, et par un procès-verbal des trésoriers de



France de Bordeaux, que ma famille possédait la coutume de Layonne en démembrage du comté de Blaye et des droits de coutume, porterie, tournage et jaugeage du château de Lombrières à Bordeaux. Le procès-verbal des trésoriers de France de Bordeaux, prouve qu'en 1611, la coutume de Bayonne n'équivalait qu'à un peu plus des deux cinquièmes de la valeur des objets cédés à Charles VII. Enfin, ces titres prouvent que les droits de la coutume de Bayonne n'avaient été cédés à ma famille qu'en remplacement des terres et domaines qui lui avaient été donnés en contre échange par Charles VII. C'est après l'examen rigoureux qui a été fait de mes titres en 1755 et 1786, par le Comité contentieux et par le conseil royal des finances, que les commissaires du roi chargés, par arrêt du conseil, de passer transaction sur mon indemnité, m'ont offert 175 mille livres de rente en domaines. J'ai prouvé que la valeur du comté de Blaye et des droits cédés à Charles VII, allait à près de 600 mille livres de rente, et cependant je m'étais réduit à demander des terres et domaines produisant 200 mille livres. Enfin, lorsque le roi, par une décision de son conseil, rendue à Fontainebleau en novembre 1786, fixa mon indemnité à quatre millions deux cent quarante mille livres; et je réclamai contre la lésion énorme de cette fixation, et le roi me fit écrire qu'il prendrait en considération les représentations que j'avais eu l'honneur de lui adresser.

Les affaires publiques ayant suspendu l'examen de toute affaire particulière, je suis resté dans l'incertitude et la souffrance, privé du gage de mon indemnité, et ne jouissant que précairement de la provision qui vient d'être supprimée par le décret du 2 décembre. Dans cet état d'autant plus alarmant, que cette provision partagée entre mon fils, ma belle-sœur et moi, était notre unique ressource. Aujourd'hui que les revenus de nos biens ne sont pas payés, je ne puis me dispenser de solliciter la liquidation définitive de l'indemnité due à ma famille, et de dévotuer tout ce qui pourrait la retarder ou jeter un préjudice défavorable sur nos droits. Votre justice, Monsieur, est intéressée à rectifier l'erreur dont je me plains, et je me persuade que vous approuverez que je mette sous les yeux du public les éclaircissements que j'ai l'honneur de vous adresser.

ANTOINE GRANMONT.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

SEANCE DU SAMEDI 11 DÉCEMBRE.

Sur le rapport de M. Goffin l'Assemblée rend les décrets suivants :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution sur les pétitions des directeurs des départements de la Manche, des Bouches du Rhône, de la Gironde, de la Somme et de la Corréze, décrète ce qui suit :

Il sera établi des tribunaux de commerce dans les districts d'Avanches, Arles, lesquels seront siéant à Granville, Libourne et Arles.

Les tribunaux en ce genre actuellement existants à Granville et Arles, continueront leurs fonctions, nonobstant tous moyens contraires, jusqu'à l'installation des juges qui seront élus conformément aux décrets.

Les nouveaux juges seront installés et prêteront serment dans la formalité prescrite par le décret sur l'organisation de l'ordre judiciaire.

Le port de Grandville, le Roc, les faubourgs de Saint-Nicolas et de Danville ne formeront à l'avenir, avec la ville de Grandville, qu'une seule et même municipalité, et seront imposés conjointement en 1791.

Il sera nommé, dans le canton de Bordeaux, treize juges de paix, la campagne comprise, dont les ressorts seront distribués et limités par les directeurs du département de la Gironde, et des commissaires nommés par la municipalité.

La ville de Saint-Quentin aura un juge de paix, celle de Tullies un; les paroisses de Bezons, Carrière, Saint-Denis, Montesson, et Sannois, dépendront de la juridiction du juge de paix d'Arcueil.

Celles de Houilles, Sartrouville, Cormeille, Laferrière, Monnay et Herblay, seront données à la juridiction du juge de paix, extra muros.

M. Prignon. Il y a trois semaines que je vous ai présenté, au nom de votre Comité institué pour l'emplacement des tribunaux et corps administratifs, d'approuver l'acquisition faite par le directoire du département de la Vendée, d'une maison particulière, pour le local de ses séances et de celles du district de Fontenai. On m'a objecté que les corps administratifs ne devaient acquiescer, pour cet usage, que des biens nationaux.

Voici un témoignage d'experts qui constate que les couvens situés à Fontenai ne pourraient servir qu'au moyen de réparations évaluées à 30,000 livres, tandis que l'acquisition de la maison particulière n'en coûte que 18,000 liv. Quant à la demande de l'exemption des droits de mutation, qui occasionna une longue discussion dans cette assemblée, elle est abandonnée par le département. Nous vous proposons donc d'autoriser l'acquisition dont je viens de vous parler, aux

conditions portées dans les délibérations des directeurs, et aux frais des administrés. — Cette proposition est adoptée.

M. Cernon. J'ai déjà eu l'honneur de vous exposer que les dépenses du mois présent, à la charge du trésor public, sont évaluées à 68 millions; le restant en caisse est de 19 millions 300,000 livres. Il faut donc sur la recette du mois, une avance de 45 millions. Nous n'avons pas évalué cette recette à plus de 20 millions, quoique les recettes soient sensiblement amoindries. Je vous ai annoncé, il y a 5 jours, qu'il y avait 13 millions de numéraire en caisse; il y en a aujourd'hui pour 13 millions. C'est cette abondance de numéraire qui fera diminuer le prix de l'argent, et qui a déjà fait diminuer considérablement, au profit du trésor public, dans les derniers achats qu'il a faits. Les dépenses de la semaine dernière ont été faites presque toutes en papier, afin de conserver ce numéraire; c'est pour continuer cette heureuse spéculation de M. Desfieux, que nous vous proposons de fournir des assignats. Je vous propose donc de décréter qu'il sera délivré, au trésor public et par la caisse de l'extraordinaire, une somme de 45 millions en assignats.

Ce projet de décret est adopté.

M. Dauchy. En l'absence du rapporteur du Comité des impositions, je vais vous soumettre l'article III de notre projet de décret additionnel sur la contribution foncière; il est relatif à la quote d'habitation, dont le premier rôle sera du 300<sup>e</sup> du revenu présumé. Si la contribution foncière et l'impôt personnel, poussés jusqu'à 18<sup>e</sup> ne suffisent pas, le reversement du déficit se fera sur cette quote d'habitation, qui sera payée par tous les revenus mobiliers ou fonciers.

L'article proposé par M. Dauchy est adopté en ces termes :

« La partie de la contribution qui formera la quote d'habitation sera du trois-centième du revenu, présumé suivant les dispositions précédentes.

Les articles IV et V sont décrétés ainsi qu'il suit :  
IV. « Les manoeuvres et artisans feront cotisés dans une classe inférieure de deux classes à celle où leur loyer les aurait placés. S'ils se trouvent dans la dernière classe, ils supporteront une imposition moitié moindre que celle où leur loyer les établirait. Il en sera de même des marchands qui auront des boutiques ouvertes; et à l'égard des commis et employés à appointements fixes dans différents bureaux, chez des banquiers, négociants, &c. pourvu que leur loyer, n'exécède pas : pour Paris, 1200 liv.; 800 liv. dans les villes de soixante mille âmes; 500 liv. dans celles de trente à soixante mille âmes; 400 liv. dans celles de vingt à trente mille âmes; 200 liv. dans celles de dix à vingt mille âmes, et 100 liv. pour les villes au-dessous de dix mille âmes. Au moyen de ces réductions, les uns et les autres ne pourront réclamer celles accordées par les articles décrétés pour les peres de famille.

V. Nul ne fera taxe à la contribution personnelle qu'au lieu de la principale habitation, et sera considérée comme habitation principale, celle dont le loyer sera le plus cher. En conséquence, tout citoyen qui aura plusieurs habitations, sera tenu de déclarer à chacune des municipalités où elles seront situées, quelle est celle sur le rôle de laquelle il doit être imposé, et d'en justifier dans l'année : si, au surplus, il a des domestiques et des chevaux dans différentes habitations, chaque municipalité taxera, dans son rôle, ceux qui séjourneront habituellement dans son territoire.

L'article VI est ainsi conçu :

Pour l'année 1791, le revenu foncier de chaque contribuable sera évalué d'après la contribution foncière qu'il aura payée en 1790; et quant aux parties du royaume qui n'étaient pas assujetties aux contributions foncières, on recevra la déclaration des propriétaires, pourvu qu'ils l'aient communiquée à la municipalité de la situation des biens, et fait certifier par elle.

M. Folleville. Comment l'imposition foncière de 1790 sera-t-elle évaluée? Comprendra-t-on la taille réelle, la taille accessoire, le vingtième?

M. Dedeley. Il est impossible que vous preniez une base qui n'ait point d'inconvénients. En fait de déduction, une évaluation trop forte n'est point à craindre pour les contribuables. La base la plus généralement connue, et par conséquent la plus facile pour ces déductions annuelles, est l'imposition de l'année précédente.

M. Dauchy. Faites bien attention que ce n'est point la contribution foncière de 1790, qui sera déduite sur la contribution personnelle des propriétaires fonciers; mais c'est leur revenu foncier qui sera pris en compensation, et déduit du montant de leur revenu, présumé d'après leur loyer. Or, il est facile de connaître, par approximation, les revenus fonciers de 1790.

M. Folleville. Je demande que les rôles de la contribution mobilière soient retardés jusqu'à la formation des rôles de la contribution foncière.

M. Nogaret. La dernière observation de M. Dauchy est infiniment juste; car chaque municipalité pourra savoir quel était en 1790 le rapport de la contribution foncière avec les revenus fonciers.

M. Martinet. Je demande que chaque propriétaire foncier fasse, lors de la formation des rôles de contribution mobilière de 1791, la déclaration de son revenu foncier; et, pour qu'il n'y ait point de fraude, je vous propose de décréter qu'il sera imposé au moins sur le pied du revenu qu'il aura ainsi déclaré. De cette

manière le contribuable se trouvera dans l'alternative, ou d'être trop imposé sur le rôle de l'imposition foncière, s'il fait une déclaration trop forte, ou de ne point jouir, sur le rôle de la contribution mobilière, de la déduction à laquelle il doit s'attendre, s'il lui arrive de faire une déclaration trop faible.

M. Fernont. Il ferait du plus grand danger de retarder la confection des rôles de contribution mobilière. Les revenus fonciers seront déduits du montant présumé par les loyers; il suffit donc de connaître les revenus fonciers, d'après les rapports qui existaient l'année dernière entre les contributions foncières connues et les revenus; il suffit qu'un contribuable dise : je payais tant de taille, tant de vingtième; donc mon revenu est de tant.

M. Legrand. Je demande qu'au lieu d'évaluer les revenus fonciers d'après les impositions foncières de 1790, on les évalue d'après les bases de la contribution foncière de 1791. Dans les pays de taille mixte, l'évaluation proposée par le Comité est impossible. Cette subdivision continuelle des quotes, cette anxiété, cette inquiétude qu'une évaluation incertaine et fautive met dans l'esprit des contribuables font très-dangereuses. Il faut rejeter toute base fautive, pour n'employer que des évaluations fixes et invariables. Je ne vois point de grands inconvénients dans le retard d'un trimestre de la contribution mobilière.

M. .... La première évaluation des revenus fonciers fera elle-même fautive et incertaine.

M. Fernont. Pour exécuter l'amendement du préopinant, il faudrait que les municipalités ne fissent au commencement de 1791 que le rôle de la contribution des domestiques, des chevaux, &c. et qu'elles fissent trois mois après un second rôle pour la contribution du loyer; cette marche occasionnerait des frais aux municipalités, sans aucun profit pour le trésor public. S'il se glisse quelques erreurs dans les rôles de la contribution mobilière de l'année prochaine, elles seront faciles à réparer; mais si l'assiette en est retardée, tout le système de la contribution manquera.

M. Dandré. Vous avez décrété que tout le monde paierait une quote d'habitation; que les propriétaires pourraient compenser leur contribution mobilière par la déduction de leurs revenus fonciers sur le montant de leur revenu, présumé d'après les loyers, en sorte que celui qui n'aurait d'autre richesse que des revenus fonciers, ne fera point imposition au rôle de la contribution mobilière. Comment est-il possible de parvenir à cette compensation? Tel est l'objet de la difficulté. On a dit qu'il était injuste de prendre pour l'évaluation des revenus fonciers la contribution foncière de 1790. Je réponds qu'il est impossible d'adopter un système qui n'ait point d'inconvénients. L'amendement de M. Legrand me paraît avoir des inconvénients bien autrement graves que le mode d'évaluation proposé par le Comité. Si la contribution foncière était long-temps à s'établir, vous ne retirerez rien de la contribution mobilière de 1791. Vous devez avoir dans vos rôles de contribution mobilière cinq colonnes; savoir, le vingtième du revenu, présumé d'après le loyer; la contribution de citoyen actif; la taxe des domestiques, des chevaux, &c.; la contribution foncière; la quote d'habitation; cette dernière servira de supplément à la contribution mobilière, et ne pourra être augmentée par un reversement, qu'après que le produit de la contribution mobilière sera connu. Votre imposition sera donc de nulle valeur, si vous retardez la confection des rôles jusqu'à ce que ceux de la contribution foncière soient terminés. .... J'ai entendu des députés d'Auvergne vous dire qu'ils avaient autrefois une imposition trop forte, et qu'on ne peut plus se servir de ces anciennes évaluations. Le Comité vous propose de prendre ces évaluations pour base des déductions qui seront faites en faveur des contribuables; il soulage donc ceux qui étaient autrefois le plus surchargés. Vous ne devez jamais perdre de vue l'ensemble des bases de votre Comité, il vous propose une cinquième colonne dans les rôles, qui doit servir de supplément à toutes les autres contributions. Il faut donc commenter par établir toutes ces contributions. Je vous répète que si les rôles de l'imposition mobilière sont retardés, que si cette imposition n'est pas payée en 1791, le produit en est perdu pour vous. (On applaudit.)

Les amendements de MM. Folleville, Legrand et Martinet, sont rejetés par la question préalable; l'article VI est adopté en ces termes, sous une nouvelle rédaction proposée par M. Fernont.

Art. VI. En 1791, la déduction, à raison des revenus fonciers, qui doit être accordée sur la quote de l'imposition mobilière, sera évaluée d'après la contribution foncière que le contribuable aura payée en 1790. Et quant aux parties du royaume qui n'étaient pas assujetties aux contributions foncières, on recevra la déclaration des propriétaires, pourvu qu'ils l'aient communiquée à la municipalité de la situation des biens, et fait certifier par elle. — Chaque municipalité, avant de procéder à la confection de ses rôles, déterminera la proportion existante entre la quote de l'imposition foncière de 1790, et les revenus fonciers.

L'article VII et dernier est adopté sans discussion, comme il suit :

VII. Le percepteur sera tenu de compter dans les délais prescrits, soit en argent, soit en ordonnances de décharge et modération, soit enfin en justifiant de l'insolvabilité des contribuables dans la somme, qui sera prescrite.

Sur la proposition de M. Dionis, l'Assemblée



charge le Comité des impositions de lui présenter des articles relatifs à l'imposition des particuliers habitant les hôtels garnis, des propriétaires de ces hôtels, des locataires principaux qui tous louent une partie de leurs locations.

M. Lebrun fait, au nom des Comités de finances et de constitution, un rapport sur l'organisation du trésor public. Il présente un projet de décret divisé en six titres. La discussion est ajournée.

La séance est levée à 3 heures.

Suite du tarif des droits d'enregistrement des actes défectueux dans la séance du 29 novembre, et dont l'abondance des matières nous a forcés de retarder l'insertion.

#### QUATRIÈME SECTION.

Actes sujets au droit de vingt sous par cent livres.

19. Les actes et procès-verbaux contenant vente, cession et adjudication de biens meubles, coupes de bois taillis et futaies, autres que celles mentionnées dans la première section, et de tous autres objets mobiliers, soit que ces ventes soient faites à l'enchère, par autorité de justice ou autrement, à raison de tout ce qui en formera le prix.

20. Les actes, contrats, partages, et transactions passés devant les officiers publics qui contiendront, entre co-propriétaires, cession et transport de biens immeubles réels ou fictifs, à raison du prix de ce qui sera transporté aux cessionnaires.

21. Les ventes, cessions, donations, démissions et transmissions de propriété de biens immeubles réels ou fictifs, et les donations de sommes et objets mobiliers qui auront lieu par des actes entre-vifs en ligne directe, autrement que par contrats de mariage.

22. Les échanges de biens immeubles entre quelques personnes que ce soit, à raison de la valeur des deux parts, sous la déduction des sommes stipulées pour retour ou plus value, dont le droit sera acquitté comme en vente.

23. Les engagements et contrats pignoratifs stipulés jusqu'à douze années inclusivement, en proportion du montant des créances.

24. Les contrats et jugements portant délaissement, déguerpissement, renvoi et rentrée en possession de biens immobiliers, suite de paiement de la rente ou d'exécution de clauses du premier contrat; et dans le cas où le contrat antérieur aurait été jugé radicalement nul, comme dans celui où il n'aurait pas été exécuté, soit par l'entree effective de l'acquéreur en jouissance, soit par le paiement du tout ou partie du prix, les droits ne sont payés que sur le pied de la quatrième section des actes de la troisième classe.

25. Les déclarations que seront tenus de fournir dans les délais prescrits par l'article XII du décret, les héritiers, légataires et donataires éventuels, autres qu'en ligne directe, oncle et neveu, mari et femme, 30 sous; entre frères et sœurs jusqu'au quatrième degré exclusivement, 40 sous pour tous les collatéraux et étrangers, des biens immeubles, réels ou fictifs qui leur seront échus en usufruit, dont les droits seront payés à raison de la valeur entière de ces biens; et si par la suite ils réunissent la propriété à l'usufruit, à quelque titre que ce soit, les droits ne seront payés que sur l'estimation ou le prix de la mise propriété.

26. A l'égard des ventes et cessions, à titre onéreux, des mêmes usufruits et des baux à vie, les droits en seront payés, savoir, pour les ventes et cessions, à raison du prix stipulé; et pour les baux à vie, sur le pied du capital au dernier dix de la redevance, et suivant la sixième section ci-après.

27. Les déclarations que seront tenus de fournir les survivants des époux de tous les biens immobiliers qui leur seront transmis en propriété par donation et libéralité à titre de reprises, de rétention ou autrement, et des capitaux des rentes, pensions, sommes et objets mobiliers qui leur seront échus à titre gratuit; en vertu de leurs contrats de mariage; testaments ou autres dispositions, faut à déduire des droits ce qui aura été payé par le survivant lors de l'enregistrement des contrats ou testaments.

#### CINQUIÈME SECTION.

Actes sujets au droit de 30 sous par 100 livres.

19. Les actes, soit entre-vifs ou à cause de mort, contenant dons ou legs de sommes déterminées et de valeurs mobilières déterminées et susceptibles d'estimation, faut à faire distraction des sommes et objets compris dans les legs et dispositions auxquels il aura été fait renonciation à temps utile et par acte en forme.

20. Les déclarations que seront tenus de faire les donataires et légataires éventuels des sommes ou autres objets mobiliers qu'ils auront recueillis par le décès des donateurs, ou par l'événement des autres conditions prévues, en vertu d'actes et contrats dont le droit d'enregistrement n'aura été payé que sur le pied des actes simples, conformément à l'article IV du décret.

Sont exceptées les donations mutuelles, les dons et gains de survie entre maris et femmes, et les dispositions en ligne directe, dont les droits sont réglés par les précédentes sections.

21. Les baux de nourriture des enfants mineurs, ceux à ferme ou à loyer au-dessus d'une année, jusqu'à douze années inclusivement, et les sous-baux, les subrogations, cessions, et rétrocessions dedit baux, à raison du prix de la location annuelle.

#### SIXIÈME SECTION.

Actes sujets au droit de 40 sous par 100 livres.

Les ventes, adjudications, cessions, rétrocessions, les licitations portant adjudication à d'autres que les co-propriétaires, les donations entre-vifs ou à cause de mort, de biens immeubles, réels ou fictifs, autres que ceux en faveur de frère et frere, oncle et neveu, mari et femme, les déclarations de command, d'ami ou autres de même nature, faites après les six mois du jour des acquisitions, les engagements et contrats pignoratifs au-dessus de douze années, les baux à rente et ceux au-dessus de trente ans, et toutes les mutations de biens immeubles opérées par succession, testament, don éventuel, et à quelque titre que ce soit, sous la seule exception des elpees prévues par les sections précédentes, et dont les droits sont taxés dans des proportions inférieures.

Lorsque le vendeur ou donateur se réserve l'usufruit, le droit sera acquitté sur la valeur entière de l'immeuble; mais il ne sera du aucun nouveau droit pour la réunion de l'usufruit à la propriété.

Dans le cas où la vente comprendrait des biens meubles et immeubles, le droit sera perçu sur le tout, ainsi qu'il est réglé par la présente section, s'il n'est fait une description détaillée des objets mobiliers, soit dans l'acte, soit par un acte annexé, et s'il n'en est stipulé un prix particulier.

#### SEPTIÈME SECTION.

Actes sujets au droit de 3 liv. par 100 liv.

Les baux à ferme ou à loyer au-dessus de douze années, jusqu'à trente inclusivement.

Les mêmes droits seront payés pour les sous-baux, subrogations, cessions et rétrocessions dedit baux, s'ils doivent durer encore plus de douze années.

A l'égard des contre-lettres qui seront passées, soit sur des baux, soit sur d'autres actes et contrats, les droits en seront perçus à raison des effets qui en résulteront, savoir :

Sur le pied de la quatrième section des actes simples, lorsqu'il s'agira seulement de réduire ou de modifier les conventions stipulées par des actes antérieurs qui auront été enregistrés;

Et à raison du triple des droits fixés par le présent tarif, sur toutes les sommes et valeurs que la contre-lettre ajoutera aux conventions antérieurement arrêtées par des actes en forme;

Pour tous les actes de la première classe dont les sommes et valeurs n'excéderont pas 50 liv., il ne sera perçu que la moitié du droit fixé pour 100 livres dans chaque division.

#### SECONDE CLASSE.

Actes dont le droit est réglé en raison du revenu évalué d'après la quote d'habitation dans la contribution personnelle des contractants.

19. Les testaments et actes de dernière volonté, lorsqu'ils contiendront institution d'héritier, legs universel de biens meubles ou immeubles, ou partage de biens entre les héritiers présumptifs sans transmission ni acceptation, à raison d'un seul droit pour chaque testateur ou instituant, en quelque nombre que soient les héritiers ou légataires.

Dans le cas où le testateur aurait fait plusieurs testaments ou codicilles, les droits de la seconde classe ne seront perçus que sur l'un de ces actes; ils seront réglés pour les autres en raison de la quatrième section des actes de la troisième classe.

Seront réputés legs universels ceux qui s'étendront sur la totalité des biens du testateur, meubles ou immeubles, ou sur un genre de biens propres, acquêts ou conquis.

Seront réputés legs particuliers et sujets aux droits des actes de la première classe, sur les déclarations estimatives, ceux qui comprendront des objets désignés par leur espèce ou leur situation, quand même la confiance ou la quantité n'en seraient pas déterminées; tels que les legs de la totalité des livres, linges et habits, armes, ustensiles du testateur, des meubles garnissant une chambre ou une maison, et autres semblables.

20. Les donations éventuelles d'objets déterminés, les rappels à succession, promesses de garder succession, les institutions contractuelles, et autres dispositions de biens à venir contenues dans des actes entre-vifs.

21. Les substitutions et les ex-hérédations, soit qu'elles soient faites par acte entre-vifs ou à cause de mort.

22. Les contrats de mariage dont le droit n'aura pas été réglé sur le montant des constitutions dotales, conformément à l'option réservée par la seconde section des actes de la première classe.

23. Les dons mutuels entre maris et femmes.

Dans tous les cas ci-dessus exprimés, il sera fait déclaration du montant de la quote d'habitation dans la contribution personnelle des contractants, ou des personnes dont l'institution devra servir, et fixer les droits d'après les rôles qui auront immédiatement précédé la date des actes entre-vifs, et la présentation au bureau des actes de dernière volonté, à l'effet d'établir la perception conformément au présent tarif; suite de cette déclaration, il sera perçu provisoirement une somme de 100 liv.; mais les parties auront alors la faculté de justifier de la somme de ladite contribution pendant une année, à compter du jour de l'enregistrement. Les droits seront réduits en conséquence, et l'excédent sera restitué, sans que l'on puisse être dispensé de payer le supplément qui serait demandé par

le préposé, en vertu d'actes rôles, dans le cas où il en résulterait un droit qui surpasserait la perception provisoire ci-dessus établie.

Les actes de cette seconde classe qui seront passés par des personnes non-inscrites à la contribution personnelle à cause de la nudité de leurs actes, ne seront sujets qu'au droit de trente sols.

( La suite à un autre N<sup>o</sup> )

#### LITTÉRATURE.

EXAMEN rapide d'un mode d'organisation pour la garde nationale, avec cette épigraphe : *Cavendum est ne immortalius revententibus, quamque pati possit respublica civitas, in ipsa viadenti libertas, peritura.* Tit. liv. Par M. T. Guiraudet; brochures de 40 pages; à Paris, chez M. Lejay fils, imprimeur lib., rue de l'Echelle Saint-Honoré.

Ce petit ouvrage doit être distingué, sur-tout par la logique serrée, la justesse et la précision qui y règnent. L'auteur sent parfaitement la valeur réelle du mot, ce qui n'est pas autre chose que la valeur réelle des idées. C'est parce qu'il entend très-bien lui-même qu'il est sûr d'être bien entendu des autres. Quelques lignes de citations justifient son jugement.

Qu'est-ce qu'une armée, dans nos institutions modernes? C'est une collection d'individus que les nations trouvent avantageux de stipendier pour défendre leur liberté, leur propriété, mais surtout pour protéger l'exécution de leur volonté. Cette volonté, quand elle n'est que la volonté d'une nation, s'appelle loi chez cette nation; mais quand elle est la volonté de deux ou de plusieurs nations, elle se nomme : traité, pacte, convention, &c. La loi est le traité, le pacte, la convention faite entre les individus d'un même peuple; et les traités sont la loi de peuples différents. Ainsi donc une armée remplit également l'objet de la destination, soit qu'elle prête main-forte à l'exécution du plus simple règlement de police, soit qu'elle attaque les ennemis en bataille rangée. Dans l'intérieur comme hors du royaume et sur les frontières, c'est toujours la force publique déléguée, protégeant la volonté publique contre des étrangers ou contre des citoyens.

Que font les gardes nationales? Ce sont tous les citoyens actifs sous les armes; par conséquent ce sont tous ceux que la loi juge en état d'avoir et d'exprimer une volonté; armés pour la faire exécuter, c'est la force publique elle-même protégeant la volonté publique.

Il résulte de cette simple analyse, d'abord, que vouloir confier sur pied ces deux espèces d'armées, c'est mettre à la fois en activité la force continue et la force contingente; c'est payer pour faire à sa place ce qu'on est décidé à faire soi-même.

L'auteur expose la difficulté, le peu d'avantage et les inconvénients de ce projet. En effet, à qui confiera-t-on le commandement de cette grande armée nationale? Au pouvoir exécutif seul; le danger en est sensible : aux municipalités seules; ou à redoubler la rivalité de deux pouvoirs, tous les deux exécutifs, tous les deux armés, tous les deux rois, si on peut appeler ainsi plus de 40,000 chefs suprêmes de la force armée d'une part, et si l'on pouvait donner également le nom de roi à un simple chef de section ou général héritier de l'armée de ligne, véritable fléau, ennemi des 40,000 autres chefs et de leurs armées. En effet, dans une constitution régulière, on peut bien chercher à balancer les pouvoirs pour assurer l'équilibre qui n'est que le repos; mais l'exercice de deux forces opposées et en action, est un état de mouvement perpétuel et de guerre. L'équilibre ne peut s'obtenir que par la destruction de l'une d'elles, et là le repos est la mort.

M. G. ne trouve pas plus convenable de donner le commandement au roi, sous la condition expresse de ne faire parvenir des ordres à cette troupe que par des intermédiaires (les municipalités); celles-ci, sans doute, auront le droit d'approuver ou de rejeter; car autrement l'intermédiaire ne serait là qu'un confident inutile, en forte que dans ce bizarre partage de fonctions qui ne souffrent point de partage, le roi aurait l'initiative, et les municipalités la sanction.

L'auteur conclut (car nous ne pouvons le suivre dans tous les détails); il conclut à ce que la garde nationale composée de deux troupes de ligne; soit entièrement séparée des troupes de ligne; (il a prouvé le danger de leur confusion) à ce qu'elle ne soit pas assujétie au service habituel et intérieur, qu'elle déléguerait à des troupes foldes, qu'elle prêterait de seconde ligne; à ce qu'elle soit enfin toujours prête à se rambliser au premier signal de danger, pour réduire à l'oppression, veiller à la défense et non à la garde du pays, et à employer les armes seulement contre les ennemis de la constitution. Le roi en ferait alors le chef, sans inconvénient, et lui ferait parvenir des ordres par l'organe des municipalités. Il desirait surtout que les citoyens qui la composent, que la nation armée renonce à toute espèce de distinction et d'individualité.

Il en a soin d'avertir, au commencement, que cet état de choses n'est praticable qu'après la constitution bien affermie; jusqu'à cette époque, dit-il, la conduite noble et guerrière qu'elle (la garde nationale) a tenue, son patriotisme, son dévouement et les succès tantôt de sa gloire, qu'il prouvent trop en faveur de son organisation actuelle et provisoire,



pour nous faire désirer un changement. Je ne veux donc point parler de la garde nationale que j'appellerai l'armée de la révolution, de cette courageuse milice qui nous a conquis la liberté et qui doit exister telle qu'elle est, jusqu'au moment où elle aura assuré la conquête; mais seulement de la garde nationale destinée à surveiller ce dépôt précieux et qu'on peut appeler l'armée de la constitution.

## THÉÂTRE ITALIEN.

UNE fable de Lafontaine, le laboureur et ses enfants, a fourni l'idée de la petite pièce donnée lundi dernier à ce théâtre, sous le titre de *la Famille réunie*. Un père a fait entre ses trois enfants un partage égal du bien de leur mère, en leur disant que les terres qu'il leur laissait contenaient un trésor. L'un se fait garde des chasses de monseigneur, l'autre maître d'école, le troisième seul garde ses terres, les cultive avec soin, devient riche et bienfaiteur du village. Les frères l'accusent d'avoir trouvé le trésor indiqué par leur père, et de ne pas leur en avoir fait part. Le retour du père explique tout et rapproche les esprits de cette famille divisée, en leur apprenant que le trésor qu'il entendait est le travail qui a si bien réussi à celui dont ils étaient jaloux.

Cette petite pièce est de M. Favart fils, et la musique de M. Chapelle, attaché à l'orchestre de ce théâtre. On a trouvé dans le poème des détails de sensibilité, et dans la musique plusieurs morceaux d'un joli chant. Les deux auteurs ne paraissent pas avoir mis plus de prétention à cet ouvrage.

## ACADÉMIES.

La rentrée publique de l'académie des sciences s'est faite le 13 de novembre.

M. Delalande a ouvert la séance par un mémoire qui contient les observations de huit mille étoiles boréales qu'il a déterminées avec M. le François son neveu, dans l'observatoire de l'école militaire, avec d'excellents instruments.

M. Condorcet a lu ensuite l'éloge de Franklin, qui a été vivement applaudi. Ce grand homme, né à Boston le 17 janvier 1706, avait été d'abord garçon imprimeur; c'est d'après des mémoires écrits par lui même que M. Condorcet a tracé l'histoire de ses premières années; ses découvertes physiques sur le tonnerre et l'électricité, ses opérations politiques pour le bien de la patrie, ont été rappelés avec autant d'éloquence que de patriotisme.

M. Lavoisier a lu un mémoire sur la respiration, où il a fait voir, par des expériences ingénieuses, faites avec M. Seguin, les effets qu'elle opère sur l'air, et la nature des produits qui en résultent, suivant l'état où l'on se trouve.

M. Buache, premier géographe du roi, a terminé la séance par un mémoire curieux sur le passage au nord-ouest de l'Amérique; M. de Mendoza, l'avant capitaine de vaisseau au service d'Espagne, chargé de former un dépôt pour l'utilité de la marine, a fait le dépouillement des archives de divers départements; il y a trouvé la relation d'un voyage fait en 1758, par Lorenzo Ferrer de Maldonado. On voit qu'à l'entrée du détroit de Davis, 60 degrés de latitude et 325 de longitude; comptée du premier méridien, il tourna à l'ouest, laissant la baie d'Hudson au midi, et la baie de Baffin au nord. Arrivé à 63 et 207, il alla vers le nord par le détroit de Labrador jusqu'à 76 et 278, et se trouvant dans la mer glaciale, il revint au sud-ouest jusqu'à 69 et 235, où il trouva un détroit qui sépare l'Asie de l'Amérique, par lequel il entra dans la mer du sud; il l'appela détroit d'Anan. Ce passage doit être, suivant M. Buache, entre William's-Sound et le mont Saint-Elie; les ruelles et le capitaine Cook ne l'ont point aperçu, parce qu'il est fort étroit; mais il est à désirer que l'on vérifie bientôt cette importante découverte, qui était restée dans l'oubli depuis deux siècles, malgré les tentatives qu'on avait faites dans ces parages. M. Buache appelle ce passage, le détroit de Ferrer.

## ARTS.

### MUSIQUE.

*Préludes et Points d'Orgue*, dans tous les tons, mêlés d'airs variés, et terminés par l'art de moduler sur le violon, avec l'emploi de tous les coups d'archet, pour l'étude; le tout avec doigté marqué, par M. J. Gambini. Prix, 7 liv. 4 f. port franc.

Six Sonates non difficiles pour le clavecin ou forte-piano, avec accompagnement d'un violon, ad libitum, par M. Ignace Pleyel. A Paris, chez M. Porro, professeur et éditeur de musique, rue Tiquetonne, n° 10. Prix, 7 liv. 4 f. port franc.

ONZIÈME cahier du *Journal de Guillemet*, contenant un rondeau d'Azélie, un air des noces de Dorine, de M. Viotti, une romance d'un troubadour, et une chansonnette du signor Righini.

ONZIÈME n° du *Journal de Violon*, contenant un duo par Ignace Pleyel.

ONZIÈME recueil des *Détachemens de Polymnie*, ou les petits Concerts de Paris, contenant quatre pièces pour le clavecin ou piano-forte, composées par J. Hayden.

L'abonnement pour chacun de ces trois ouvrages est de 18 liv. par an, franc de port par la poste.

Les livraisons se font le 15 de chaque mois. On souscrit à Paris, chez M. Porro, rue Tiquetonne, n° 10; chez tous les directeurs des postes, et chez les marchands de musique.

On trouve aussi chez M. Porro une grande sonate pour le clavecin ou forte-piano, composée par J. Hayden. Prix 3 liv. port franc.

## A V I S.

A MM. les huissiers des nouveaux tribunaux.

*Difennatin* et *Ravio*, marchands d'oreurs-argenteurs, rue de la ferronnerie, au lion d'or, à Paris, ont l'honneur de prévenir le public, et notamment MM. les huissiers des tribunaux nouvellement formés, qu'ils tiennent toutes faites les petites chaînes de col dorées, décriées par l'Assemblée nationale. Ils en ont établi un assez grand nombre d'avance, pour être en état de répondre sur le champ à toutes les demandes qu'on leur ferait à cet égard.

On continuera toujours de trouver dans leurs magasins, en beaux ouvrages dorés et argentés, tout ce qui concerne l'église et l'appartement.

## LIVRES NOUVEAUX.

*Mémoires secrets sur les règnes de Louis XIV et Louis XV*, par feu M. Duclos, de l'Académie française, historiographe de France, 2 vol. in-8°, formant 1027 pages, imprimés avec les caractères de M. Didot. Prix 9 liv. broché, pour Paris, et 10 liv. franc de port par tout le royaume. A Paris, chez Buillon, libraire, rue Hauteville. Nous rendrons compte incessamment de cet ouvrage très-intéressant.

*Nouveau calendrier usuel et perpétuel en une seule feuille*. A Paris, chez MM. Masson, rue S. André, n° 26; Thiebement, libraire, même rue, n° 99; Crapart, libraire, rue d'Enfer; Bin, libraire; et Grouzet, doreur, rue S. Jacques. Ce calendrier utile est bien exécuté. Il tient lieu de ceux qu'on est forcé d'acheter tous les ans. On peut se passer avec son secours de recourir à ceux qui précèdent des livres d'heures pour connaître les fêtes mobiles, les lettres dominicales, l'épacte &c. Prix; 7 liv. 4 f.

*Almanach mythologique*, représenté en 12 figures des principaux dieux de la fable, et accompagné d'un texte explicatif de chacune des figures, in-8°, prix 3 livres. broché; à Paris, chez M. Belin, libraire, rue Saint-Jacques, n° 26.

*Etiennes mignonnés*, curieuses et utiles, augmentées de la nouvelle division du royaume et des prédictions du véritable Almanach de Liège, pour l'année 1791; à Paris, chez M. Guillot, libraire, rue des Bernardins, vis-à-vis Saint-Nicolas-du-Chardonnet.

*Almanach littéraire*, ou *Etiennes d'Apollon*, pour l'année 1791, contenant de jolies pièces, en prose et en vers, des faillies ingénieuses, des variétés piquantes et des anecdotes curieuses, avec une notice des ouvrages nouveaux, par M. Daguin, cousin de Rabelais, prix 36 sous; à Paris, chez Madame la veuve Duchêne et fils, rue Saint-Jacques, et *Desfer-Maisonneuve*, rue du Foin-Saint-Jacques, hôtel de la Reine-Blanche.

*BIBLIOTHEQUE choisie de contes et de romans*, traduits ou imités des meilleurs auteurs en ce genre, pour servir de suite à la Bibliothèque des Romans et de Campagne, 15 volumes in-18, prix 36 liv. francs de port; et 30 liv. à Paris, chez M. Royer, libraire, quai des Augustins.

On a tiré quelques exemplaires de cet ouvrage en format in-8°, papier ordinaire, prix 42 liv. et 48 liv. franc de port, et papier fin 72 liv. Plusieurs volumes sont ornés de gravures analogues aux sujets. — MM. Delaplace, Simon, Langlois, Cubieres, l'ont enrichi de quelques traductions; on y a mis à contribution Goldsmith, Saadi, &c. On y trouve des contes grecs, italiens, espagnols, allemands et orientaux; ce recueil doit être utile à ceux qui, vivant à la campagne, désirent une lecture instructive et amusante, pour remplir la longueur des soirées d'hiver.

## SPECTACLES.

### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *Néphthé*, Reine d'Egypte, trag. lyrique, en 3 act., et les *Pommiers et le Moulin*, com. lyrique, en un acte.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *Brutus*, tragédie; suiv. de la 24<sup>e</sup> repr. du *Réveil d'Épiménide*, com. en un acte, en vers, avec un ballet national.

Conformément aux ordres de la Municipalité, le Public est prévenu que l'on entrera sans cannes, bâtons, épées et sans aucune espèce d'armes offensives.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. *la fausse Magie*, et la 24<sup>e</sup> repr. d'*Euphrasie*.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 11<sup>e</sup> repr. du *Procès de Socrate* ou *le Régime des anciens tems*, pièce en 3 actes, en prose; suiv. du bon Maître ou les *Esclaves par amour*, opéra français.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Aujourd. *le Soldat Prussien*, en 3 actes, en prose; *l'Amour et la Raïson*, en un acte, en prose; *Ricco*, en 2 actes, en prose.

En attend. *Calpis* ou le *Fanatisme*, en 4 actes, en pr.

### THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. *le Sourd ou l'Auberge pleine*, com. en 3 actes, et *Spinette et Marini*, opéra en un acte.

### COMÉDIENS DE BEAUVOIS.

Auj. la 8<sup>e</sup> repr. du *Sourd et l'Aveugle*, com. en un acte; *le Divorce inutile*, com. en un acte; *les Dégustemens amoureux*, opéra bouffon en 2 actes.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 20<sup>e</sup> repr. d'*Hercule et Omphale*, pantom. en 3 actes; préc. de *l'Enragé*, pièce en un acte, et du Baron de Trench, fait hist. en un acte, avec un divert.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 6<sup>e</sup> repr. du *Berceau d'Henri IV*, com. héroïque en 2 actes, mêlée de chants; préc. du *Seigneur d'aujourd'hui*, en un acte, et de *l'Orphelin et le Curé*, en un acte.

### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	161. 13 f.
Hambourg.....	212.	Gênes.....	104.
Londres.....	25 l. ¼	Livourne.....	112.
Madrid.....	16 l. 14 f.	Lyon, Saints.....	au pair.

### Bourse du 11 décembre.

Actions des Indes de 2500 l.....	2210. 800. 190. 95.
Portions de 1600 liv.....	1320.
— de 312 liv. 10 f.....	260.
— de 100 liv.....	.....
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	.....
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	.....
Primes forties.....	1789. Sort..... 2 b.
Loterie d'avril 1783, à 600 liv. le billet.....	.....
..... 1788.....	1789. Sort.....
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort.....
..... 1790.....	Sort.....
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....	3 ½. 3. 2. 2. 2.
..... 1790.....	Sort..... 1790..... 2 p.
— de 125 mill. déc. 1784.....	10 ½. 3. 2. 2. 2. b.
..... 1789.....	Sort..... 1790.....
— de 80 millions avec bulletins.....	12. b.
— sans bull.....	4. 4. 3. 3. b.
..... Sort. en 1788.....	1. b.
— fort. en viager.....	juillet..... 11 ½. 2. b.
Bulletin.....	87. 88.
— forti.....	.....
Reconnaissance de bulletins.....	97. 98.
— forti.....	.....
Emprunt du Domaine de la ville, série fortie.....	.....
— Bordereaux provenant de séries non forties.....	.....
Lots des Hôpitaux de 1787.....	7. b.
Act. n. des Ind. 1066. 68. 70. 67. 66. 65. 62. 60. 58.	.....
..... 59. 58. 57. 56. 55. 54. 53. 52. 51. 50.	.....
Caisse d'Escompte.....	375. 90. 92. 95. 90.
Demi-Caisse.....	1800.
Quit. des Eaux de Paris.....	620. 15. 10. 5. 600.
Emprunt de nov. 1787; à 5 p. 2.....	940.
— Idem.....	830. 40.
— de 80 mil. d'août 1789.....	1 ½. 1. ½. p.
— Rec. d'eff. fort.....	3. p.
Affsur. contre les incend.....	607. 5. 2. 600. 3. 2.
— à vie. 630. 27. 28. 22. 20. 18.	19. 20. 21. 22. 23.
..... 24. 25. 26. 27. 28.	.....

On s'abonne à Paris, hôtel de Thon, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On souscrit aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, ou aux sous-rédacteurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant d'office pour la ligne d'impression de chaque colonne; on composera, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, inséré, qu'il se fera en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra se faire inscrire au bureau du rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brulé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours, c'est-à-dire, les dimanches et fêtes exceptées, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.







de voir, que les garnisons des îles voisines y retournent, que les lots me soient remis, que le désordre et le pillage cessent au Fort-Royal et à Saint-Pierre, j'accorde une amnistie et les moyens de repailler en France avec faculté, à ceux que je ne croirai pas devoir garder; que les étrangers soient de l'île; que les auteurs des troubles évitent, par une prompte soumission, d'appeler par leur tête la juste sévérité de l'Assemblée nationale.

Au camp du Gros-Morne, le 26 septembre 1790.

Signé DAMAS.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

SÉANCE DU SAMEDI AU SOIR.

M. LE VASSEUR, capitaine au Corps-Royal de l'artillerie des Colonies, est admis à la barre, et prononce le discours suivant :

Je viens remplir la mission la plus honorable et la plus flatteuse. Je viens vous présenter l'hommage de la brigade d'artillerie de Dradua, employée à Saint-Domingue, et son don patriotique. Ce n'est pas à moi de faire l'apologie de ce corps; mais qu'il me soit permis d'observer que si un corps doit être ami de la constitution, c'est celui sans doute où les connaissances furent toujours une condition expresse d'admission, c'est celui où, même avant l'époque heureuse de la régénération de la France, le mérite put concourir avec l'ancienneté; c'est celui où tous les officiers eurent la perspective des grades supérieurs, c'est celui enfin, et je m'arrêterai avec plus de complaisance sur ce caractère, c'est celui qui put toujours fraterniser davantage avec les autres citoyens. Les femmes de la portion de ce corps que j'ai le bonheur de représenter aujourd'hui, les seuls femmes que puissent avouer des Français sont consignés dans l'adieu dont je vais avoir l'honneur de vous donner lecture.

« Les officiers, fous-officiers, soldats et ouvriers de la brigade d'artillerie détachée à Saint-Domingue, avaient voté et effacé dès le mois de janvier dernier, un don patriotique pour subvenir, autant que leur permettait la modicité de leurs moyens, aux besoins de la mère-patrie. Des circonstances étrangères à ce corps, ont retardé l'envoi de cette cotisation. Nous profitons du départ pour France de M. Levasseur, l'un de nous, pour vous la faire passer directement. Avec cette légère offrande, il vous transmettra nos hommages et nos vœux pour le maintien de la constitution, à laquelle vous travaillez avec tant de zèle. Vous savez, sans doute, être instruits, Messieurs, des manœuvres honteuses employées dans cette colonie par les ennemis de l'empire français, pour séduire les troupes. Vous savez après en même-temps le mépris avec lequel ces officiers indisciplinés ont été reçus. Fidèles au serment que nous avons fait de rester inviolablement attachés à la nation, à la loi et au roi, nous soutiendrons de toutes nos forces les décrets que votre sagesse vous aura dictés pour le bonheur des français, quelque partie du globe qu'ils habitent. Puissent notre patrie être convaincue que ses enfants les plus éloignés ne sont pas ceux qui la châtient le moins, et qui soient le moins attachés à son bonheur et à sa gloire.

Affaire d'Alsace.

M. SAILLÉ (de Gloux), au nom des Comités militaires, des rapports et des recherches réunis. Le 7 août dernier, l'Assemblée a rendu un décret concernant la partie du régiment royal-Champagne, alors en garnison à Hédin, conçu en ces termes :

« L'Assemblée nationale approuve la conduite de ceux des fous-officiers et cavaliers du régiment Royal-Champagne en garnison à Hédin, qui, depuis longtemps, et notamment le 2 de ce mois, se sont permis les actes d'insubordination les plus repoussables; décret que le roi fera lire, dans le cas où ils ne renonceraient pas immédiatement dans le devoir, d'employer les moyens les plus efficaces pour arrêter le désordre, et en faire punir sévèrement les instigateurs, auteurs, fauteurs et participants. »

Ce décret envoyé à Hédin, y est parvenu le 13; il y a été proclamé le 14. Quelques jours après, les officiers de Royal-Champagne ont envoyé un de leurs vers le ministre, pour lui dénoncer de nouveaux mouvements dans le régiment. Le ministre, en conséquence de cette dénonciation, écrivit au Comité militaire, pour le confier sur la question de savoir s'il pouvait faire congédier sans formalité, des hommes dont le service était dangereux par leur esprit d'insubordination. Le Comité militaire répondit qu'il n'avait rien vu de dans les décrets de l'Assemblée nationale, qui empêchât que le roi, chef suprême de l'armée, renvoyât des hommes dont le service n'était plus agréable ni utile. Le ministre en conséquence de cet avis, expédia des ordres à M. Blandin, commandant de la ci-devant province d'Artois, à l'effet de le transporter à Hédin, d'y faire entrer des troupes caennaises depuis quelques jours arrivées de cette ville; et là, au milieu d'un appareil de guerre, qui put en imposer, de dériver aux hommes qui lui seraient désignés par leurs officiers, des cartouches de congé, sur lesquelles il était écrit de faire inférer la clause que les hommes con-

gédiés seraient tenus de je rendre dans leurs pays. Le 21 cet ordre a été exécuté; trente-six hommes, dont deux adjutants, huit maréchaux de logis et deux brigadiers, furent renvoyés. Dans cet intervalle, douze officiers de la garde nationale envoyèrent à l'Assemblée un mémoire exploitant des faits dénoncés au Comité militaire, qui avait déterminé le décret d'improportion contre le régiment de Champagne dont je viens de parler. M. Dubois-Crancé lut le mémoire à l'Assemblée, qui le renvoya à l'examen des trois Comités réunis. Quelques fous-officiers et grenadiers du régiment de Royal-Champagne, envoyèrent à l'Assemblée nationale une adresse pour applaudir au renvoi de leurs camarades. Les trois-quarts du detachment refusèrent de la foudroyer, sans cependant exprimer un vœu contraire.

Cette adresse fut renvoyée aux trois Comités — Les fous-officiers et cavaliers renvoyés, de leur côté, dénoncèrent à l'Assemblée nationale la conduite qu'on avait tenue à leur égard, leur pétition fut jointe aux autres pièces de cette affaire. — A peine eut-on appris à Hédin la démarche des fous-officiers et cavaliers renvoyés, que les premiers divisions qui avaient régné dans la ville et dans le régiment de Royal-Champagne se ranimèrent. Les cavaliers qui n'avaient pas soutenu la première adresse, se hâtèrent d'en faire une dans laquelle ils protestaient de l'innocence de leurs camarades. En même temps divers mémoires de la municipalité d'Hédin et des citoyens de cette ville, vous furent envoyés; les uns accusaient les cavaliers, les autres les justifiaient. Les pièces contradictoires lues à la tribune déterminèrent l'Assemblée à rendre, le 4 septembre, un décret conçu en ces termes :

L'Assemblée nationale décrète que le décret qu'elle a rendu le 31 du mois d'août dernier, aura son exécution entière pour l'examen des moyens qui ont été employés pour l'exécution de son décret concernant le régiment de Royal-Champagne en garnison à Hédin, en date du 6 août, en conséquence l'Assemblée nationale décrète que son président se retirera sur le champ pardevant le roi pour le prier d'envoyer deux commissaires civils à Hédin, à l'effet d'informer sur tous les faits qui ont suivi l'exécution de son décret en date du 6 août, d'en rendre compte à l'Assemblée nationale dans le plus court délai.

En conséquence de ce décret, le roi nomma MM. Dubois et Coppins pour se rendre à Hédin et y informer. Le 4 octobre ils ont adressé leur travail à l'Assemblée, ces nouvelles pièces ont été jointes aux précédentes.

Pour juger la conduite des cavaliers du régiment de Royal-Champagne, il faudrait rechercher si depuis le 14 jusqu'au renvoi des 36 hommes de ce régiment, il y a eu de l'insubordination dans ce corps; car l'Assemblée nationale, par le décret du 6 août, a tiré le voile sur tous les mouvements d'insubordination précédents; mais nous avons à examiner la manière dont le décret du 6 et sur-tout celui du 7 ont été exécutés à Hédin; et comme l'effet de cette exécution a été de chasser 36 hommes d'une manière violente et sans jugement préalable, et qu'il a un rapport à la conduite tenue par les chefs du corps et la municipalité antérieurement au décret, il faut reprendre cette affaire dès son origine. Avant d'entrer dans ce détail, une question préliminaire se présente à examiner. — Un décret du 6 août défend d'expédier des cartouches jaunes et infamantes aux soldats, si ce n'est après une procédure instruite et en vertu d'un jugement prononcé. Le congé donné postérieurement à ce décret, à 36 hommes, avec des cartouches blanches, n'est-il pas une infraction au décret?

Cette punition arbitraire prend un caractère encore plus grave, lorsqu'on considère que ce sont des adjutants, des fous-officiers à la veille de monter au grade d'officiers, qui ont été traités de cette manière. La plupart avaient 15, 20, 25 et même 30 ans de service, et n'étaient parvenus au grade qu'ils occupent que par une suite longue et honorable de bonnes actions; cependant si ces hommes étaient coupables, il était aisé de les faire juger; car si le Comité militaire avait pensé que le roi pouvait renvoyer des soldats sans formalité, il n'aurait pas été d'avis que le ministre pût les féliciter arbitrairement. L'avis du Comité d'ailleurs n'était pas un décret. Le ministre ne doit pas consulter le Comité; mais les lois. Si le roi peut congédier un soldat sans formalité, il en peut congédier dix, cent; il peut licencier la majeure partie de l'armée, l'armée tout entière. Or vos décrets n'ont pas mis en son pouvoir le licenciement de l'armée, ni d'autune de ses parties. Cependant si les hommes congédiés sont des lâches, s'ils ont mérité une peine sévère, quoique leur renvoi fut inconstitutionnel il leur mériterait l'indulgence de l'Assemblée dans un instant où le nouveau régime n'étant pas suffisamment apprécié de tous les citoyens, ils peuvent omettre quelques formalités sans intentions coupables. Cherchons donc à démêler la vérité à travers une multitude d'exposés contradictoires. Je vous observe en passant que M. Duvoux, sous-lieutenant de Royal-Champagne, qui avait défendu l'opinion des cavaliers, s'est trouvé enveloppé dans leur disgrâce; il a été détenu dans un cachot et au secret pendant soixante jours dans la citadelle d'Arras, par lettre de cachet; il n'en est sorti qu'en vertu d'une seconde lettre de cachet; et pendant sa détention on l'a contraint de donner sa démission. Je ne vous fournis pas ce délit. M. Duvoux te propose de demander la prise à partie contre le ministre, et je

ne cite ce fait que pour prouver que les cartouches données aux cavaliers étaient des cartouches infamantes.

Deux partis s'étaient formés dans la ville d'Hédin, comme dans d'autres villes du royaume, sur les opérations de l'Assemblée. Cette division d'opinions s'est communiquée au régiment de Royal-Champagne. Cette vérité est attestée aux commissaires du roi, par M. Buffin, porte-étendard, elle échappe même à deux autres officiers. — Sur la fin d'avril la garde-nationale se détermina à faire un pacte fédératif.

Ce projet fut accepté par les deux adjutants de Royal-Champagne, et les deux principaux fous-officiers. La municipalité d'Hédin repoussa cet acte de civisme. Les officiers de Royal-Champagne en font autant de leur côté. Malgré ces oppositions, le pacte fédératif fut juré, entre les deux corps, à la face du ciel, sur la place d'Hédin. Le procès-verbal de ce serment vous a été lu, et vous y avez applaudi. L'Assemblée a même décrété que son président en témoignait la satisfaction au régiment de Royal-Champagne. Le témoignage flatteur de l'Assemblée nationale fut suivi presque immédiatement de l'ordre du ministre de quitter Hédin. Cet ordre parut à la garde nationale une punition pour les frères confédérés, et elle s'opposa au départ. Les cavaliers l'environnèrent sous le même point de vue, et envoyèrent un de leurs adjutants à Paris. Il se présenta aux trois Comités réunis. Le résultat de la négociation qui eut lieu avec le ministre à cette époque, fut que l'ordre du départ serait suspendu, et que les Comités, de leur côté, écriraient au régiment qu'il se rendait coupable en n'obéissant pas aux ordres du roi. Depuis l'époque du pacte fédératif, jusqu'au milieu de juin, il n'y eut pas le moindre mouvement dans Hédin. Ce fut alors seulement que les cavaliers firent des réclamations pour ce qui pouvait leur être dû. Elles furent d'abord mal reçues; les chefs confédérés eurent à entrer en compte; les soldats se relâchèrent sur plusieurs points, et ce compte fut soldé pour une somme de 5 à 6 mille francs. — Le premier août, les officiers rendirent un repas à la garde nationale et à la municipalité; il fut précédé de la promotion de M. Odille, au grade de sous-lieutenant. L'Assemblée nationale vint à rendre un décret qui défendait toute promotion jusqu'à nouvel ordre. Les cavaliers crurent voir, dans la promotion de M. Odille, une relaxation à ce décret. — Le régiment se rassembla sans armes le lendemain devant la porte du major, et déclara qu'il ne reconnaissait point M. Odille, pas plus que M. Fongard, promu à la place de maréchal-des-logis.

M. Point, adjudant, invoque le décret sur lequel était fondée la rébellion du régiment, qui se sépara après cette déclaration. — Le corps des officiers député à Paris pour dénoncer cet acte de rébellion. Le régiment y députa de son côté MM. Point et Chevreuil. Un décret du 7 août improvisa le régiment qui devait commencer par obéir. — Deux jours avant ce décret, M. Fourné, député à l'Assemblée nationale et commandant du régiment de Royal-Champagne, écrivit aux officiers de ce corps que le décret qu'ils sollicitaient du Comité militaire était sévère. Il leur conseilla de se mettre sous la protection de la municipalité, pour être à l'abri de la fureur des cavaliers, &c. La municipalité d'Hédin se met dans un état de défense formidable; fait braver quatre canons devant la maison commune; fait préparer une grande quantité de cartouches &c. La garde nationale est instruite de ces préparatifs, s'en indigne et obéit; et la municipalité caennaise jusqu'à l'obéissance de ceux dont l'opinion n'est pas la sienne. Elle écrit à M. Blandin, pour lui demander une troupe suffisante pour faire exécuter le décret présumé de l'Assemblée nationale.

La demande de la municipalité est accueillie par le commandant de la ci-devant province d'Artois, et il lui envoie 300 hommes. Plusieurs témoins affirment dans l'information, qu'à cette époque la tranquillité n'était pas troublée. — L'information volumineuse que nous avons vue sous les yeux ne devait nous présenter que des faits postérieurs au 14, parce que le décret du 14 avait effacé tous les faits antérieurs; cependant cette information confond toutes les dates. Je vais vous faire l'historique des opérations qui ont produit l'immense volume des pièces qui nous ont été produites, et peut-être penserez-vous que nous ne devons pas vous en occuper. ....

Je me résume. Il n'y a eu dans le régiment de Royal-Champagne aucune insubordination depuis le 14 août, jour de la proclamation des décrets. Les fous-officiers et cavaliers chassés ont été punis sans cause, et punis par un acte arbitraire. Des cartouches infamantes leur ont été distribuées en violation des décrets de l'Assemblée nationale. Les officiers municipaux d'Hédin, à l'insignification des officiers des régiments de M. Blandin, de M. Fourné, ont provoqué cet acte arbitraire. La municipalité qui, au desir des officiers, s'est mise en avant, a, de son chef et au risque de porter le trouble et l'incendie dans la ville, tout préparé d'avance; elle a fait venir des troupes réglées pour une exécution militaire qui ne la concernait pas; elle a provoqué un ordre pour casser et chasser de leurs corps des militaires, comme si la police d'un corps militaire avait été de son ressort; elle a disposé cette exécution, elle y a présidé; elle a, pour la contommer, fait parcourir à la marche effrayante les territoires des communes voisines, à quatre lieues de distance; le commandant de la province lui-même n'a agi qu'en fous-ordre; elle a usurpé le pouvoir militaire dans toute sa plénitude; et lorsque les hommes citoyens, dont elle compromettait la liberté, ont été témoins une opinion contraire à de pareilles mesures, elle les a outrageusement insultés.



Cette conduite de la main impitoyable est d'autant plus regrettable, que dans ces temps elle a trahi la parole ministérielle, et en l'empêchant de délibérer sur les affaires qui la concernaient, soit en favorisant des projets qui tendaient à la diffuser, soit en entrant dans tous les détails de service nécessaire pour exécuter des réquisitions. En dernier lieu, elle a fait proclamer une défection aux citoyens de fortifier en armes hors du service, c'est-à-dire, avec leurs familles, puisqu'ils n'ont pas de fusils. La violation des décrets est démontrée, le meurtre qu'on a fait le ministre est évident, le tort qu'il occasionne est grand délit n'est pas douteux. Les ministres sont responsables, ils le sont dans tous les temps de leur vie, et quoique M. Latour-du-Pin ait donné sa démission, il ne doit pas moins compte à la nation de la gestion de sa place. Nous devons à la nation un grand exemple, un ministre à prévenir; il faut que les peuples apprennent que la responsabilité n'est pas une chose vague. Des soldats ont été chassés ignominieusement et sans cause, il faut que l'armée sache que la justice nationale est égale pour tous. Voici l'insulte de démontrer que l'ancien système est en effet ancien, que vous lui avez substitué le règne de la loi; voici l'insulte de faire voir aux soldats qu'en leur accordant de correspondre avec l'Assemblée nationale, vous ne leur avez pas accordé un vain droit; qu'en leur promettant de punir leurs officiers lorsqu'ils manqueraient à la loi vous ne leur avez pas fait une vaine promesse.

M. le rapporteur propose un projet de décret portant en substance que les congés délivrés aux sous-officiers et cavaliers du détachement de Royal-Champagne sont nuls et de nul effet, qu'ils touchent leur solde jusqu'à leur remplacement; que le roi fera prie de les incorporer dans la marche-baillie, conformément à la demande qu'ils en ont faite, et suivant l'ordre de leur ancienneté et de leurs grades respectifs, que l'Assemblée approuve M. Latour-du-Pin, ci-devant ministre de la guerre, et qu'elle approuve parcelllement la conduite de la municipalité, en ce qu'elle a excédé les bornes de son pouvoir.

M. Duchâtelet. Je déclare que je ne discuterai point la question; le rapport que vous venez d'entendre vous en a déjà lissés; mais je vous demandai par quel étrange renversement de principes il fût, depuis quelque temps, d'exercer une autorité quelconque, civile ou militaire, pour avoir des torts; et pourquoi les subordonnés, quelque coupables qu'ils soient, ont toujours raison lorsqu'ils résistent à l'autorité de leurs chefs ?... Vous avez décrété comme article constitutionnel l'égalité; et quand vous ne l'auriez pas décrétée, les décrets immuables de la nature l'avaient établie; mais ce principe ne détruit point celui de la subordination... Personne ne respecte plus que moi la profession des armes; deux militaires du même âge, de la même valeur, sont égaux à mes yeux. Jadis les grades supérieurs n'étaient accordés qu'aux classes privilégiées; cependant il fallait avoir rendu quelque service à l'Etat. Si vous ôtez toute considération aux chefs, si vous ne les soutenez pas, vous détruisez la subordination.... Je respecte les soldats-citoyens répandus sur toute la surface du royaume pour la défense de leurs foyers; mais ce n'est pas le nombre des troupes, c'est la discipline qui fait la force des armées manœuvrières.... Je demande que, conformément au principe qui constitue le roi chef suprême de l'armée, vous ne vous occupiez pas davantage de cette affaire, et que vous prononciez qu'il n'y a pas lieu à délibérer.

M. Robespierre. Des punitions ont été prononcées sans jugement; donc il y a de l'arbitraire, de l'oppression. La forme des congés délivrés aux cavaliers de Royal-Champagne est illégale; elle est en conséquence comme telle, même sous l'ancien régime. Les congés devaient dégrader purement et simplement les soldats de leur service, et contenir témoignage de bonne conduite et bons services. Au contraire, les congés dont il est ici question intimait aux soldats l'ordre d'aller chez eux. Ce sont très-réellement des lettres d'excil; c'est une lettre terrible, arbitraire. Il est impossible que cet acte d'oppression vous soit dénoncé, et que vous ne prononciez pas la restitution de leur état à des soldats qui en ont été arbitrairement dépossédés. Il n'y a aucune déposition précise, aucune accusation contre eux. L'information ne contient aucun fait qui indique l'insubordination. Vous voyez au contraire que le prétexte d'insubordination a été l'un des moyens qu'on a employés pour expulser du corps les soldats les plus patriotes, les plus amis de la constitution. Queques mesures qu'on ait prises pour les provoquer, soit par un système combiné d'oppressions, soit par l'intermédiaire de quelques-uns de leurs camarades, ils ont constamment persisté dans la subordination, dans la fidélité à la loi. Ne pouvant réussir par les moyens que je viens d'indiquer, on a recours au despotisme ministériel. Vous ne pouvez vous empêcher de rendre justice à ceux qui en ont été les victimes....

Quant à la municipalité, vous avez vu qu'elle s'est mise à la tête du parti anti-constitutionnaire, qu'elle a provoqué les actes arbitraires exercés contre les cavaliers, qu'elle a usurpé le pouvoir militaire, et vous devez l'improver.... La garde nationale d'Heildin est réduite aujourd'hui à un tel point d'avilissement, qu'elle n'obéit plus à ses chefs; qu'elle est l'esclave du ministre qui est lui-même à la tête, qui a réuni à ses fonctions celle de commandant de la garde nationale, pour protéger le parti contre-révolutionnaire. Vous devez un grand exemple de justice à l'armée, j'appuie le projet de décret

M. Fournel. Si vous improvez le ministre, je demande que vous improviez aussi le Comité militaire qui l'a contredit.

M. Noailles. J'appuie la motion.

M. Fournel. Mais il n'est pas ici question d'improver. Il faut rendre justice. Vous ne pouvez rendre leur état à des soldats non jugés.

M. Marais. Le rapporteur a inculpé les commissaires envoyés à Heildin: il vous a dit qu'ils avaient effrayé les soldats, qu'ils n'avaient pas reçu les dépositions qui leur étaient favorables ou qui incrimaient les officiers. Eh bien, ces commissaires sont d'excellents citoyens, puisqu'ils ont été nommés présidents de deux corps administratifs.... On vous propose de rendre justice aux soldats, de les faire remplacer dans la marche-baillie. Si l'Assemblée se met de juger les dits militaires, elle donnera à l'armée une loime monstrueuse, d'où il résultera la dissolution de la monarchie. Je demande que les cavaliers de Royal-Champagne soient jugés par une cour martiale.

M. Louis Noailles. Lorsque vous avez agité la question de savoir s'il était utile de déclarer à l'Europe entière que les agents du pouvoir exécutif n'avaient plus la confiance de la nation, j'ai été un de ceux qui ai voté avec le plus de zèle, dans vos Comités ou dans le corps constituant, en faveur de cette disposition. Aujourd'hui qu'un de ces mêmes agents, éloigné des fonctions ministérielles, est inculpé dans cette Assemblée sans preuves suffisantes pour établir une dénonciation et jugé sans avoir été entendu, je croirais manquer à un devoir sacré, si je ne disais de prendre sa défense.

Vos Comités réunis vous présentent un décret qui renferme trois dispositions. La première improve la conduite de M. Latour-du-Pin, ci-devant ministre de la guerre; la seconde improve la municipalité d'Heildin; la troisième ordonne au président de se retirer pardevant le roi pour le prier de délier les premières places de la marche-baillie aux soldats renvoyés du régiment Royal-Champagne. On vous a dénoncé une trame odieuse contre quelques sous-officiers, cavaliers de Royal-Champagne, pour écarter de leur corps des défenseurs ardents de la patrie et de la liberté. J'on vous a dit que des cartouches infamantes avaient été délivrées à des hommes qui ne les méritaient pas; que des lettres de cachet avaient été prodiguées au mépris des décrets de l'Assemblée nationale. Enfin que des manœuvres secrètes et condamnables, répétées, avaient été dirigées contre l'intérêt général. Ne nous laissons pas aller à croire à des inculpations incertaines, ne cherchons pas des coupables où les faits n'en présentent pas évidemment à nos yeux. Rappelons-nous, si le peut, que trop de précipitation nous a fait donner des éloges à la municipalité de Nancy, que nous avons été obligés de lui retirer après un mûr examen; et tremblons toutes les fois qu'un milieu des passions qui nous agitent et qui sont inséparables d'une grande révolution, nous soyons forcés de juger avec rigueur, et de compromettre la sûreté ou l'honneur de nos concitoyens.

Au milieu des déclamations contre M. Latour-du-Pin, je n'ai pas vu qu'il ait été interpellé, qu'il lui ait été permis d'expliquer les motifs de sa conduite, ou de la justifier. Eh bien! je ne crains point de révéler et d'affirmer que M. Latour-du-Pin n'a rien fait dans l'affaire d'Heildin, sans avoir consulté le Comité militaire, et sans son aveu. Dès lors vous ne pouvez improver le ministre, sans que cette disposition porte aussi sur votre Comité. On nous parle de cartouches infamantes distribuées aux sous-officiers et cavaliers de Royal-Champagne, je déclare qu'il n'en existe pas; que les ordonnances n'exigent point que l'on mette dans les cartouches autre chose que le nombre des années de service. J'en appelle aux militaires qui m'entendent.

Le seul acte contraire à la loi, qu'on puisse reprocher aux agents du pouvoir exécutif, est celui qui, méconnaissant les droits de l'homme, prive chacun des sous-officiers du régiment de Royal-Champagne, de se retirer où bon leur semble, et leur assigne un lieu fixe pour domicile. J'ignore si cet ordre arbitraire, injuste, appartient à M. Latour-du-Pin, rien ne le démontre dans le rapport; mais en le blâmant, je pense que celui qui l'a dicté ne doit pas être condamné sans avoir été préalablement entendu. Les torts de la municipalité ne me font pas assez démontrés pour la charger de l'improvement de l'Assemblée. Le véritable moyen de laisser à cette disposition suivre toute sa force, est de ne jamais en user que dans les cas extrêmement graves, et vraiment indispensables.

Je ne puis dissimuler mon étonnement pour la disposition du décret du Comité qui concerne les soldats de Royal-Champagne. Coupables, ils doivent être jugés et punis; innocents, ils doivent être réintégrés dans leurs droits, et appelés à leurs fonctions.

On nous menace des troubles que pourrait exciter cette mesure dans le régiment de Royal-Champagne. Eh quoi! des hommes dont la conduite ne mériterait aucun blâme seraient repoussés par un corps qui ne connaît d'autres lois que celles de l'honneur et d'autres principes que la justice! Non, vous n'avez point ce respect à faire au régiment de Royal-Champagne; il convient aux soldats que leur innocence soit prouvée, que leur civisme soit connu, et qu'ils soient encore la patrie sous leurs étendards; il leur convient de se présenter à une cour martiale, pour y être jugés et s'ils ne trouvent pas d'avocats pour plaider en leur faveur, je me présenterai pour les défendre.

Les soldats de Royal-Champagne, coupés même injustement, ne peuvent être admis dans la marche-baillie; ce corps respectable ne pourrait les recevoir, sans qu'ils fussent justifiés d'une manière éclatante des torts qu'on leur a imputés, et auxquels je suis loin d'ajouter foi. Ces observations rapides m'invitent à vous demander la question préalable sur le décret de vos Comités, et à vous proposer les dispositions suivantes:

« Sur le rapport qui a été fait à l'Assemblée nationale par ses Comités réunis, l'Assemblée nationale décrète que son président se retirera pardevant le roi, pour qu'il soit tenu une cour martiale, à l'effet de juger les faits postérieurs à la proclamation du 14 août contre les sous-officiers et soldats du régiment de Royal-Champagne, et sur la validité des cartouches qui leur ont été distribuées; qu'en attendant, les mêmes sous-officiers et soldats pourront de leur solde et appointements. » (Une grande partie de l'Assemblée applaudit.)

M. Dedeis-Garce. Vos Comités ont eu principalement en vue de conserver la paix au régiment de Royal-Champagne. L'Assemblée ne doit point donner d'effet rétroactif à son décret du 7 août. Les commissaires qu'elle a envoyés à Heildin, n'étaient chargés que de veiller à l'exécution de ce décret; si au moment de sa proclamation, les soldats font rentrait dans la subordination, dont on les accuse d'être sortis, tout est fini; il ne faut plus de jugement; il ne s'agit que d'annuler les congés injustement et arbitrairement délivrés. Je demande donc que l'on se réduise à vérifier si le décret du 7 août a été exécuté de la part des cavaliers; ce n'est que dans le cas où on les accusait de ne s'y être pas soumis, qu'ils devraient être traduits devant une cour martiale.

M. Gourdan. Si l'Assemblée ordonne un jugement, elle suppose que le ministre a puni sans jugement, que par conséquent il a privé; elle ne peut donc instituer un tribunal pour les soldats, sans en instituer un pour le ministre.

M. Marais. Je demande que le roi soit supplié d'élever des murmures; que sa majesté lui supplie (les murmures redoublent); que le roi soit prie de donner des ordres pour la formation d'une cour martiale.

M. Baby. Le ministre a scrupuleusement déféré à l'avis du Comité militaire, lorsqu'il s'agissait de contrevenir aux lois; tandis que pendant cinq mois de son administration, il a refusé de déférer aux décrets de l'Assemblée nationale.

M. Crillon. Je salue. Si les soldats sont coupables, vous ne devez point improver le ministre ni la municipalité; vous feriez une disposition anticipée, si vous prononciez ces improbations avant d'avoir fait juger les soldats.

M. Chabroud. Le projet de décret de M. Noailles répond très-bien, quand au fond, aux différentes observations qui sont faites; mais il ne prononce point sur un autre objet très-délicat. Le ministre a fait punir des militaires sans jugement légal. Que les soldats soient coupables ou non, il faut écarter l'arbitraire. Je demande que les congés arbitrairement délivrés soient annulés, que les soldats soient réintégrés dans leur état, et que, s'ils sont accusés, ils soient jugés.

M. Dufail - Grance. Les officiers ont déclaré que si l'on refusait rentrait dans le corps les cavaliers congédiés, ils donneraient leur démission. Voilà une insubordination qu'il faut punir.

M. Sallé. Les commissaires envoyés à Heildin ont fait une information de 200 témoins. Cette information ne contient aucune accusation d'insubordination, contre le détachement de Royal-Champagne.

M. Dumetz. Le projet de décret de M. Noailles, tendant à faire juger les cavaliers par une cour martiale, est bon; mais il ne suffit pas. D'abord, le ministre est coupable d'avoir puni arbitrairement, puisqu'il refuse encore à juger; 2° On ne peut ordonner la formation d'une cour martiale avant qu'il y ait une accusation précisément intentée; 3° il faut faire juger les officiers qui sur des motifs ignorés ont fait congédier leurs soldats. Sec. 4°. Il faut improver la municipalité qui a outre-passé ses pouvoirs.

L'Assemblée délibérant sur le projet de décret de M. Dumetz, déclare qu'il n'y a pas lieu à délibérer, quant à présent, sur les dispositions tendantes à improver le ministre et la municipalité.

Les autres dispositions de la rédaction de M. Dumetz, sont adoptées en ces termes:

« L'Assemblée nationale déclare nulles et non avenues les cartouches délivrées aux cavaliers et sous-officiers du régiment de Royal-Champagne; déclare qu'il leur en sera délivré de nouvelles, sans à faire le procès, suivant la loi, aux soldats et aux officiers, devant une cour martiale, s'il y a contre eux quelque accusation pour des faits postérieurs à la proclamation des décrets des 6 et 7 août; ordonne que provisoirement, les cavaliers congédiés recevront leur solde pendant leur absence du corps, jusqu'à ce qu'ils aient été jugés, ou à défaut d'accusation, jusqu'à l'expiration de leur congé. »

La séance est levée à 10 heures.

SEANCE DU DIMANCHE 12 DÉCEMBRE.

M. Gabriel Celly, au nom du Comité de nominations. Par votre décret du 5 de ce mois, vous avez chargé







## POLITIQUE.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 24 novembre.

**D**IMANCHE dernier, on chanta un *Te Deum* solennel en présence de l'empereur, des ministres et de toute la cour, au bruit de l'artillerie des remparts. Le soir, les arcs de triomphe et la plupart des maisons de la ville furent illuminées. — On doit ajouter ce qui suit à ce que nous avons dit sur le couronnement du roi, à Presbourg. Le 16, le magistrat offrit au roi, au nom de la ville, les présents accoutumés à chaque couronnement. Ces présents consistaient en treize boisseaux d'avoine, vingt mesures de vin vieux, quatre bœufs gras, quatre vaches, quatre agneaux et six pains. — Lorsque l'archiduc Léopold, eu la qualité de palatin de Hongrie, mit la couronne sur la tête du roi, celui-ci l'exhorta à maintenir avec zèle les privilèges de la fidèle Hongrie, et il ajouta : *Je vous le confie en PERE, et je vous l'ordonne en ROI.*

Nos courtiers ont été très-bien reçus du grand-vifir : il a fait présent à l'un d'eux de deux mouchoirs précieux et d'une tabatière d'or. Il ne leur a cependant pas été permis de se présenter en habit allemand.

M. le cardinal de Rohan vient de perdre à la chambre de Wetzlar un procès de 500 mille livres, qui durait depuis près de cinquante ans.

## PORTUGAL.

De Lisbonne, le 2 novembre.

COMME nous nous connaissons suffisamment pour parler confiance, mon cher Monsieur, j'ai à vous communiquer une anecdote qui, à ce qui me paraît, vous intéressera autant qu'à nos bons et véritables patriotes. Je vous ai informé du début on ne peut plus agréable de notre nouveau consul, M. de Châteaufort. Lorsque l'ambassadeur présenta la patente de consul au ministre, celui-ci non-seulement l'examina avec attention, mais aussi les autres secrétaires d'Etat et même la reine. Ce n'est que par ce par hasard qu'on y a remarqué les changements décidés, *Louis, &c. roi des Français*, et aux armes, la nation, la loi et le roi. Cette patente passa donc de main en main, à la cour, comme une pièce curieuse : ceci est dans l'exacte vérité ; mais ce qui n'en est pas moins une, c'est qu'il n'est que trop certain aussi que cette cour n'a pas encore reçu avis officiellement de ce changement de la constitution française, et que cela doit mériter l'attention de l'Assemblée nationale avant la suivante législature. En effet, si les cours étrangères n'en ont aucune notification, comment, s'il vous plaît, de vous et nos nationaux qui y font résidents peuvent-ils y être vus, protégés enfin par leurs ministres et ambassadeurs ? Ceux-ci, aristocrates, n'ayant pas prêté le serment civique, au lieu de se montrer aux occasions, éluderont au contraire de protéger leurs nationaux. Il n'est pas douteux que cette cour ait fait notifier au vice-consul de France à Belem, pour qu'il eût à prévenir que ceux des marins français qui arriveraient avec des cocardes et uniformes nationaux aient à ne pas les porter à terre : cela s'est fait sous les yeux de l'ambassadeur actuel ; de là le mépris, le dédain, &c. Pour y obvier, ne ferait-ce pas le cas de faire mettre ce paragraphe, rédigé par vous-même, dans l'une des principales feuilles publiques, même le *Journal de Paris*, en forme de lettre de Lisbonne, le 2 novembre ? Je me résume ; 1° faire connaître la nécessité indispensable que les cours étrangères fassent officiellement la nouvelle constitution ; 2° que la cocarde nationale y soit admise et respectée ; 3° que les ministres, agents ou ambassadeurs soient obligés d'envoyer leur serment civique ; 4° que dans les cours étrangères où il y a des Français et des églises nationales, les consuls, vices-consuls, chapelains et tous autres préposés, ayant patentes ou brevets de la cour de France, soient tenus de faire leur serment civique pardevant le ministre représentant le souverain des Français ; 5° le pavillon qui vient d'être décrété *devoir être aux couleurs nationales*, ne doit pas être non plus oublié, de même que les uniformes. Ce ne sera qu'autant que le Comité diplomatique s'occupera sérieusement de cela, que la constitution sera avouée, sinon on nous méprisera ; et les préposés, au lieu d'en faire l'observation, se taient, par leur penchant naturel à l'aristocratie, ne pas oublier non plus les secrétaires d'ambassade, et l'injonction particulière de protéger les nationaux français, mis encore de s'occuper des rapports commerciaux, à l'imitation des autres nations. Ne ferait-ce pas le cas aussi de dire un mot de la persévérance de plusieurs et même nombre de fugitifs à rester dans l'étranger pour y décrier leur patrie ? Les (ducs de) Coigny et Luxembourg font toujours ici. Votre excellente plume a un champ vaste pour un semblable avis, qui, n'en doutons nullement, produira un effet admirable. Un de vos districts, celui je crois des Augustins, a été le premier à faire connaître combien il importait que ces avis fussent donnés officiellement. Récemment, il en a été encore question ; et maintenant que le Comité diplomatique acquiesce de l'énergie, il convient de l'éclairer de plus en plus sur ce qu'il y a à faire et mettre en pratique ; sans quoi, si l'actuelle législature ne s'en occupait pas, on en ennuierait. Je n'ai pas besoin, je pense, de solliciter beaucoup votre patriotisme à publier cet avis ; quant à moi, je n'y

envoie aucun obstacle, en ce qu'indépendamment de ce que tout s'imprime, vous donnez un avis salutaire, qui fera davantage l'attention des bons et véritables citoyens qui, les premiers, le font occupés avec soin de ce précieux objet. Nous avons vu, dans les papiers publics, que le ministre de France en Danemarck avait envoyé son serment civique. Pourquoi les autres confèrent ne l'imiteraient-ils pas ? Lorsque vous aurez fait imprimer cet avis, vous pourrez en envoyer, et à vos autres connaissances, un exemplaire ; ce sera le second tome et la réplique de la *pièce curieuse*, de la *patente consulaire* qui a été si admise. Excusez mon barbouillage en faveur de mon patriotisme, qui marchera toujours sur vos traces. Un de vos avertis à très-judicieusement ouvert les yeux sur la nécessité qu'il y aurait de rappeler la plupart des ministres aristocrates et d'en substituer de patriotes, qui s'occupaient de protéger notre commerce et nos nationaux.

Nous avons vu, par le *Point du jour* du 22, que les ministres ont été ébahis de la bonne manière ; quoique la motion de leur rappel ait été rejetée, il n'en est pas moins vrai qu'ils auront de la peine de le soutenir : *vous papist, vous Dei*. Comme ce n'est pas la leur position, ils décamperont au moment où on s'y attendra le moins. Il faut espérer que la législature actuelle achèvera glorieusement et paisiblement sa carrière.

## ANGLETERRE.

Londres.

Le 4 de ce mois, le courrier expédié par M. Fitz-Herbert est arrivé à midi au bureau des affaires étrangères ; il apporte la ratification de la convention signée le 28 octobre à l'Escurial, et échangée le 22 novembre dernier.

Le duc de Clarence vient enfin d'obtenir le prix de son application aux diverses fonctions qui constituent un habile officier de marine ; il est nommé amiral de la Grande-Bretagne.

Il paraît ici une foule de rééditions de l'ouvrage de M. Burke, sur la révolution de France. Les gens impritannux et sensés s'accordent à dire que si l'on en excepte quelques traits d'imagination, séparés même par un style digne des Lycophrons ou des Scyribios ; c'est ce qu'on appelle un pauvre ouvrage. La logique n'est pas la partie brillante de l'auteur. Sa bonne foi le rend excusable, mais elle ne l'empêche ni de dénigrer, ni d'être ennuyeux ; et les anti-révolutionnaires sont si bien convaincus de ces deux défauts, que tout en le vantant ils détournent de la lecture ceux qui ne sont pas assez combattus par la foi. On ne peut qu'applaudir à cette prudence, initiée de celle des justes, qui ne souffrent pas qu'on lui le contraire des cantiques avant l'âge de trente ans ; et plus récemment, de celle des directeurs dans les voies spirituelles, qui interdiraient la lecture de l'apocalypse aux âmes trop faibles ou trop fortes. Il y aurait pourtant de la cruauté à en priver les gens travaillés d'insomnie ; nous la leur recommandons comme un remède sûr.

Les nouveaux draps mis sur nos marchandises dans les ports d'Espagne, peferont cruellement sur plusieurs branches de nos manufactures ; elles pourraient perdre infiniment, si les Espagnols s'opiniâtraient dans leur plan. Les fabriques menacées d'en souffrir davantage sont celles de cotonnades, des soieries, de laines fines, de raz de castor, de serges, de toiles et de couvelles. Un grand nombre d'autres articles pourraient aussi en être atteints, quoique d'une manière moins sensible.

La ratification de la convention entre les cours de Londres et de Madrid étant arrivée, on croit qu'on commencera la discussion de cette affaire dès que l'appel de la chambre aura eu lieu ; elle sera plus complète que jamais, vu le grand nombre de membres qui se trouvent à Londres, ou qui font sur le point de s'y rendre.

Cette invitation, à un plein et entier examen d'une transaction aussi importante que l'est cet arrangement, présente le véritable usage constitutionnel de la responsabilité des ministres. La nécessité du secret et de la célérité les autorise à agir ; mais quand la négociation est terminée, ils doivent la soumettre, ainsi qu'eux-mêmes, au jugement public des représentants de la nation.

Les débats parlementaires sur lesquels nous reviendrons, si le temps et la place nous le permettent, n'offrent pourtant rien d'un intérêt bien direct. On a voté, comme d'usage, les adresses de remerciement au discours émané du trône. Ce qu'il y a peut-être de plus marquant, de plus intéressant pour la politique, est la demande faite par M. Hopkins dans la séance du 6 décembre, de pourvoir à l'entretien de 24,000 matelots, c'est-à-dire, de 4,000 de plus que l'année passée. Chaque homme coûte 4 livres sterling par mois. M. Hopkins annonce qu'on a jugé à propos d'avoir dix vaisseaux de ligne de plus que ceux qui composent l'escadre de l'amiral Cornish. Il a insisté sur ce nombre, malgré le retour probablement prochain de cette escadre, et le défillement de plusieurs vaisseaux. M. Rolfe l'appuie, sur tout quant à la demande de 4,800 soldats de marine.

## PAYS-BAS.

Lettre de M. le comte de Mercy-Argenteau, au général Blander, écrite de la Haye, le 6 décembre.

## MONSIEUR LE MARÉCHAL.

Je partage bien vivement avec votre excellence la satisfaction que'elle doit ressentir de voir les bonnes et

façes disposées suivies d'un succès aussi prompt, aussi complet. Le courrier, porteur de la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser, a, est arrivé hier au soir : des avis particuliers m'avaient déjà instruit des événements principaux ; mais ce que votre lettre m'annonce passe toutes mes espérances. Votre glorieuse carrière ne pouvait être couronnée d'une manière plus précieuse à l'humanité, plus satisfaisante pour le cœur de notre auguste maître. Avec quel joie ce grand prince l'apprendra-t-il pas que d'aussi provinces ont été soulevées par son autorité légitime, des qu'il leur a été permis d'exprimer leurs vœux pour la protection des forces que la majesté avait mises à cette fin sous les ordres de votre excellence.

C'est à présent, M. le maréchal, que sa majesté va prendre plaisir à répandre sur ces provinces tous les trésors de la justice et de la bienveillance. Je n'ai pas besoin de dire à votre excellence que la même où il manquerait encore quelque chose pour donner à la soumission le degré d'authenticité constitutionnelle qu'elle doit recevoir des représentants de la nation, il faut écarter jusqu'à la possibilité de l'idée d'une *conquête*, dont jamais sa majesté ne voudrait exercer les tristes droits envers ses sujets. Vous pouvez, monsieur le maréchal, contracter, au nom de sa majesté, dans tous les cas particuliers, dans toutes les occasions générales, l'engagement le plus solennel qu'elle ne veut régner que par les lois et par les constitutions des provinces respectives ; qu'il n'y a pas de bornes à sa clémence ; que bien loin de vouloir restreindre les privilèges généraux ou particuliers, elle se proposait de marquer chaque jour de son règne par quelque nouveau bienfait. L'empereur repugne si peu à *se tirer envers ses sujets*, relativement à ce qui peut assurer la liberté et la propriété, que sa majesté continuera d'inviter les trois cours alliées, avec lesquelles je me suis concerté ici, sur tout ce qui s'est fait pour procurer l'effet de l'intérêt qu'elles prennent à ces provinces, ainsi que tout le corps germanique, à se réunir avec elle la constitution et les privilèges qui en font partie.

Et puisque votre excellence est parvenue à si heureusement à prévenir toutes suites fâcheuses de l'armée qui est sous les ordres, il ne me reste plus qu'à crier la paix publique par toutes les mesures les plus propres à établir la confiance. *Qu'il n'y ait donc plus qu'un seul parti formé de tous les bons citoyens ligues, sans acception d'ordres ni de classes*, contre les mauvais ; que tous les efforts du gouvernement qui sera incessamment établi, tendent à ramener, plutôt qu'à réprimer ce qu'il peut sentir de mécontents ; que toute dénomination, toute distinction de parti disparaissent à jamais, et que ces belles contrées offrent à l'univers le tableau des biens infinis attachés à une bonne organisation sociale, je suis bon à faire et à espérer que des vœux vous êtes à portée, M. le maréchal, de l'exprimer, par votre sagacité et votre fermeté, un état de choses si fortuné. Je me doute pas de le voir bientôt éclore par vos soins. J'ai l'honneur &c.

## FRANCE.

De Paris, le 12 décembre.

Les sentiments d'estime et d'attachement, Monsieur, qui m'unissent étroitement à mes compagnons d'armes du régiment de Royal-Champagne, m'auraient rendu véritablement trop suspect aux yeux de l'Assemblée nationale, pour que je dusse discuter, avec quelque avantage, l'affaire d'Heildin et le projet de décret qui lui a été proposé par les trois Comités réunis. J'ai cru que la cause de mes camarades les officiers de Royal-Champagne, celle de la municipalité d'Heildin, du ministre du roi, et des agents qui à l'employés pour exécuter ses ordres, ne pouvait être mieux défendue que par le rapport lui-même des commissaires envoyés à Heildin, dont l'exactitude et l'impartialité justifient la confiance de l'Assemblée nationale. Je renvoyai à mon cour martial ne pouvant être que le vœu du régiment de Royal-Champagne, je n'ai pu qu'applaudir au décret qui a été adopté, et pour lequel j'ai voté.

Quant à ce qui me concerne, j'ai pensé que les moments de l'Assemblée nationale étaient trop précieux pour que je dusse entrer dans de nouveaux détails relatifs à une lettre que j'ai écrite à M. Lottende, major du régiment de Royal-Champagne ; comme les inductions et les réflexions que M. le rapporteur de l'affaire d'Heildin en a tirées, sont les mêmes que celles que M. Dubois-Grance a fait imprimer il y a déjà quelque temps, j'ai cru ne pouvoir mieux y répondre qu'en priant les membres de l'Assemblée de vouloir bien se rappeler les deux imprimés que j'ai fait distribuer à cet égard. Ces deux rapports n'ayant été envoyés qu'à MM. les députés, trouvez bon que je me serve de la voie de votre journal pour leur être connus au public la raison qui me détermine à garder le silence sur un objet connu déjà depuis long-temps de la plus grande partie des membres de l'Assemblée nationale.

FOURNES.

Il est malheureux, Monsieur, que des mémoires souvent étrangers au travail de l'Assemblée nationale, abordent l'attention de les membres et les empêchent de se pénétrer de la lecture des ouvrages qui leur véritablement relatifs aux objets sur lesquels ils ont à prononcer. Certainement s'ils consultaient les mémoires de l'inspecteur-général et de l'entrepreneur des cartiers, loin de croire que les deux comités qui accusent aujourd'hui



cette administration sont victimes de leur zèle pour la chose publique, ils auraient reconnu qu'ils n'ont perdu leur emploi que pour des causes très-punissables. L'un est débiteur d'une somme de 750 liv. envers l'administration, et est convaincu d'avoir excité les journaliers à la révolte, en leur persuadant que l'entrepreneur n'était point entrepreneur, et qu'au lieu d'être à son compte, ils étaient au compte du roi. L'autre, payé pour suivre les travaux, calculer les journées des ouvriers, contrôler les fournitures et en tenir des états, s'est lui-même accusé de prévarication, en déclarant qu'il ignorait ce que contenaient les rôles faits et signés de sa main.

Deux commis coupables de ces faits prouvés, loin d'exciter en leur faveur une dangereuse pitié, ne méritent que l'animadversion des hommes justes et vraiment patriotes. Aussi y a-t-il lieu d'espérer que le ministre devant lequel ils font renvoyés ne prononcera sur leur demande qu'après s'être bien convaincu des véritables motifs qui ont fait suspendre les appointements de l'un et qui ont occasionné le renvoi de l'autre.

DE LACROIX, homme de loi.

## MUNICIPALITÉ.

Le conseil général de la commune ayant pris en considération que la loi municipale n'a rien prononcé sur les formes à observer dans le recensement et la présentation du vœu des sections légalement assemblées, a arrêté une pétition à l'Assemblée nationale, pour lui demander dans quelle forme et par qui, le recensement du vœu des sections légalement convoquées, devait être fait, et par qui la majorité de ce vœu devait être présentée aux différents pouvoirs, auxquels il pourrait être adressé.

Avant de soupçonner d'oubli l'Assemblée nationale, peut-être n'eût-il pas inutile d'exposer les raisons d'un silence qui serait étonnant, s'il n'était point solidement motivé.

Les législateurs, en constituant la municipalité de Paris, n'ont point entendu faire de la capitale une démocratie athénienne; ils ont dû lui donner un gouvernement représentatif, comme au reste de l'empire; ce mode est essentiellement celui de la constitution française; c'est le seul qui puisse, dans un grand État, assurer les droits publics et individuels contre l'invasion du despotisme et les fureurs de l'anarchie.

Paris a un conseil général de cent quarante-quatre membres; c'est lui que la loi charge de discuter les intérêts de tous, vouloir qu'en même temps les sections délibèrent, c'est tout renverser; c'est faire de l'assemblée de ville, un bureau de correspondance passive; c'est exposer les bases de l'ordre public à des trahissemens qu'on doit fatiguer; c'est donner à l'intrigue des moyens et des espérances; c'est subtiliser les inquiétudes de l'indépendance au sentiment réfléchi de l'ordre et de l'amour des lois.

Il n'est donc point naturel que l'Assemblée nationale décrétât un mode de recensement qui n'est point dans l'ordre des idées constitutionnelles, dans les vues d'une organisation représentative. Lui prêter l'intention de faire délibérer les sections, c'est en quelque sorte l'entacher de l'erreur d'attribuer la même fonction aux assemblées de cantons; confusion de pouvoirs qui ferait de la France une véritable tour de Babel.

Sûrement les peuples ont tous les droits de la puissance publique; mais il est de leur bonheur et de leur intérêt d'en confier la garde et l'usage à des corps choisis, puissans, sages et comptables; et quand la loi positive a déterminé le droit naturel à cet égard, c'est légitime, anarchie, que de l'enfreindre ou de la modifier arbitrairement; alors la liberté publique disparaît au milieu des troubles et des inconstances des volontés populaires.

Les assemblées élémentaires, sont par la constitution, essentiellement électives; la force bornée leur droit positif, leurs fonctions publiques; le décret municipal n'a donc rien oublié, puisque le mode du recensement des votes d'élections s'y trouve clairement et complètement détaillé.

( Article de M. Peuchet. )

Tableau des biens à vendre, rue Saint-Magloire, quartier Saint-Denis, près la rue Salle-au-Cointe.

Le quatrième tableau de ce mois contient, 1° partie des biens particuliers situés à Paris, aux environs de Paris, et dans les provinces, divisés par classes et valeurs; 2° l'annonce des adjudications prochaines; 3° l'état des domaines nationaux actuellement en vente dans le district de Seine, département d'Auxerre, et dans les districts de Dijon et de Paris.

Il paraît deux tableaux par semaines. On souscrit au bureau, rue Saint-Magloire. Prix: 30 liv. par an, 25 liv. pour 6 mois, 12 liv. pour 3 mois; pour la province, 42 liv., 24 liv. et 15 liv. franc de port.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pélissier.

SUITE DE LA SÉANCE DU DIMANCHE 12 DÉCEMBRE.

TOUTES ces considérations porteraient votre Comité à vous proposer de décréter, 1° que le marc d'espèces d'argent bas contiendra au moins la moitié de son

pois en fin, et que les pièces de monnaie qui composent ce marc, contiendront rigoureusement une quantité de grains pesant d'argent lui correspondant aux divisions de l'unité qu'elles représentent.

2° Que le remède de poids dont il sera fait usage pour la fabrication de ces espèces sera pris en dehors et ne pourra excéder six grains par marc.

3° Que pour tenir lieu du remède de loi, il sera alloué à l'entrepreneur de la fabrication de ces nouvelles espèces un grain et demi de fin en sus du titre auquel elles devront être fabriquées, dans le cas seulement où l'emploi de ce grain et demi de fin, sera reconnu et constaté par les jugemens de délivrance et de révision.

4° Que la dépense de la fabrication de la monnaie en argent bas sera supportée par le trésor public.

5° Que la quantité de grains d'argent fin, contenue dans chaque pièce, sera exprimée sur l'empreinte.

Ces bales décrétées, votre Comité sera en état de vous présenter, sous un très-court délai, le plan et les détails d'exécution de la fabrication de la nouvelle monnaie que vous paraîtiez désirer. Il vous rendra compte en même-temps des diverses propositions qui lui auront été faites à cet égard. Mais il est de son devoir de vous répéter qu'il ferait du plus grand danger de faire procéder à cette fabrication avant d'avoir statué sur les mesures qu'il vous a proposées de prendre pour remédier aux abus du régime actuel de l'administration des monnaies, puisque sans ces mesures personne ne peut vous répondre de la fidélité et de l'exactitude avec lesquelles vos intentions loyales et bienfaisantes seraient remplies.

M. l'évêque d'Aulun. Quelle est la sorte de petite monnaie dont il serait convenable d'ordonner la fabrication dans le moment actuel? Première question. Fabriquerait-on une monnaie de billon? cette monnaie sera-t-elle rouge, ou d'argent à un bas titre? admettrait-on la proportion décimale? Seconde question. La première me paraît rentrer absolument dans la seconde, si je ne présume qu'elle porte en même-temps sur la quantité de petite monnaie qu'il conviendrait de fabriquer. Je dois croire que votre Comité a combiné avec soin les rapports de convenance entre les quantités d'espèces circulantes et les besoins supplémentaires. Je ne me suis pas livré à ce calcul, sur lequel je n'ai pas d'opinions; mais il sera facile d'établir les bases qui pourront déterminer la vôtre. La seconde question m'occupe seule en ce moment; s'il s'agissait de l'approfondir dans toutes les parties, je puiserais mes réflexions dans le savant travail que M. Mirabeau vient de publier sur les monnaies; mais je pense que vous devez laisser aux législateurs suivantes l'avantage de profiter de l'ouvrage qui vient de vous être présenté. Des motifs puissans me paraissent vous porter à ce parti. Vous avez vu que l'importance d'ajuster les mesures d'étendue et de poids à l'unité de mesure linéaire. Déjà l'Angleterre, l'Espagne, le Portugal et l'Amérique se disposent à adopter la mesure que vous aurez déterminée.

Les compagités savantes qui fixeront cette unité, choisiront, suivant toute apparence, pour livre-poids, un volume d'une substance homogène, telle que l'eau distillée, en prenant pour ce volume le cube d'une des divisions décimales de l'unité de mesure linéaire, ou une partie décimale d'un pareil cube. Il est à désirer que toutes les monnaies d'argent soient des parties décimales de la livre-poids que l'on aura ainsi fixée. Cette correspondance des monnaies avec l'unité de mesure offre de grandes facilités pour les pesées d'argent, pour les calculs monétaires, et pour les comparaisons de l'argent aux objets dont il sert à mesurer la valeur. Il est permis d'espérer qu'un système monétaire, fondé sur les rapports les plus commodes et les plus simples, sera également adopté par les nations commerçantes de l'Europe, qui ont déjà fait connaître leur vœu sur l'unité de mesures et de poids, et qu'alors il s'établira une monnaie commune dont les avantages seront aussi grands que ceux d'une mesure universelle.

C'est un nouveau bienfait qui sera dû au progrès des lumières, et l'Assemblée nationale se priverait du moyen de le réaliser si elle se livrait à la refonte actuelle des monnaies. Cependant le besoin pressant de fabriquer une petite monnaie est généralement reconnu. Vous avez créé des assignats, et dès cet instant vous avez rendu indispensable une masse correspondante d'espèces propres à subdiviser les plus faibles parties de ce nouveau numéraire, qui ne seraient pas assez facilement échangées avec les monnaies dont la quantité est devenue insuffisante. C'est à cette considération principalement et uniquement peut-être que vous devez vous arrêter. Le point de vue sous lequel j'envisage cette question, me dispense d'exposer les principes généraux, qui d'ailleurs, si j'en juge par la contreverse des écrits publiés par des personnes dont l'opinion doit avoir quelque autorité, ne me paraissent pas encore assez généralement reconnus; mais il en est quelques-uns d'incontestables dont vous croirez devoir faire l'application aux circonstances. Toutes les espèces d'un même métal doivent être rigoureusement dans un rapport de valeur conforme au rapport de leurs poids. Toute déviation de ce principe ferait une calamité publique, puisque l'étranger ou le contre-facteur s'emparerait de toutes les pièces d'un titre supérieur, en introduisant à leur place les pièces qui feraient la division des premières. Second principe également certain. Il faut que la valeur monétaire d'un métal se rapproche le plus qu'il est possible de sa valeur intrinsèque. C'est de cette vérité, mieux sentie de nos jours, que doit sortir l'assentiment général des na-

tions qui reconnaîtront tous les avantages de l'unité dans le système des monnaies, et réduiront sans doute à une seule et unique mesure le signe représentatif de toutes les autres valeurs.

Le billonage porte avec lui le caractère de l'ignorance, autant que celui de l'infidélité. Aucun motif ne peut justifier le mélange des métaux; il est le signe certain de la pauvreté dans les États qui avilissent par cette opération les pièces de première valeur dans leurs monnaies. Il est le signe de l'impéritie dans ceux qui l'introduisent dans leurs monnaies subalternes. 1° La proposition prescrite par la loi dans le pays qui adopte le billon, est facilement changée; l'essai de l'argent, à un titre trop bas, est toujours incertain, et la modicité de la valeur le dérobe à cet essai; 2° il est plus facile d'imiter par d'autres mixtions la couleur et le grain d'un argent de bas aloi, que d'une monnaie plus pure; 3° l'argent ainsi falsifié, s'use et se consume plus vite par le frot, et la monnaie perd alors le peu qu'elle avait de valeur réelle. A ces vices de billon le joignent d'autres inconvéniens qui frapperont bien autrement l'Assemblée nationale qu'ils n'auraient intéressé les administrateurs dans d'autres tems. Les représentants du peuple ne voudront pas que la classe laborieuse et la moins aisée de la société reçoive pour prix de son travail une monnaie mensongère, qui tôt ou tard altérée par son usage, aurait une valeur intrinsèque fort éloignée de la valeur monétaire. Quelle influence une masse de billon n'aurait-elle pas sur les opérations du commerce? comment apprécier les pertes inévitables au moment des refontes? et comment enfin consentir à perpétuer ces discussions populaires causées par l'obliteration des emprunts? Tels sont les maux auxquels la violation de la bonne-foi condamne toujours, en dernière analyse, et les hommes et les gouvernements qui s'en écartent. Sans doute il faudra songer à réparer les abus auxquels donne lieu l'alération des pièces actuellement répandues dans la société; mais déjà ces les atténuer, ces abus, c'est les détruire peut-être, que de défendre toute opération qui ne servirait qu'à les multiplier. La plus simple dans son principe sera la plus utile dans ses effets; celle qui n'offrira ni prétexte à l'iniquité, ni appât aux contre-facteurs, ni dangers dans ses suites, est celle qu'il vous convient d'adopter: la simplicité des moyens est ici un titre de préférence. N'adoptons point un système, ne faisons que ce qui est indispensable. Toute grande opération dans les monnaies ne doit être faite que dans un tems de parfaite tranquillité; elle est sur-tout incompatible avec un papier-force.

De quoi s'agit-il aujourd'hui? il n'existe pas assez de pièces de monnaie pour changer des écus de 3 liv. et de 6 liv. Introduites en quantité suffisante, elles faciliteront la circulation habituelle. Eh bien, augmentez le nombre des pièces courantes en argent; fabriquez des pièces de 24, de 12 et de 6 s. ce métal monnayé ne composera pas encore une subdivision suffisante; eh bien, facilitez cette subdivision par une monnaie de cuivre déjà connue, et que cette monnaie soit dans une relation très-rapprochée de la valeur du métal qui la compose. Voilà où se bornent vos besoins; voilà tout ce que vous devez faire. Se permettre toute autre opération, tout amalgame de métaux, d'une valeur différente entre eux, se ferait courir une foule de dangers, ce serait prolonger, ce serait accroître les inquiétudes de cette classe de citoyens que vous devez au contraire, que vous voulez secourir. Facilitez tous les moyens d'échange, qui doivent préserver des pertes, des non-valeurs inévitables dans le cours actuel des monnaies fictives ou métalliques, et ne vous exposez pas à l'incertitude et aux craintes de l'opinion, que la surveillance alarme avec une si dangereuse facilité.

Quant aux moyens d'exécution, c'est toujours au parti le plus simple qu'il convient de s'arrêter. Vous voulez vendre les cloches des établissemens ecclésiastiques que vous avez supprimés, au lieu de priver le trésor public des fonds nécessaires à l'achat des matières et à la fabrication des pièces de monnaie nouvelle; appliquez à cette dépense le produit de ces cloches. Il sera nécessaire de surveiller cette opération; il conviendra de prescrire aux municipalités de vérifier les poids des cloches et de dresser le procès-verbal des livraisons qui en seront faites d'après les enchères des acquéreurs, auxquels elles seraient remises en donnant par eux caution valable pour la sûreté des paiements. Vous pourriez ensuite nommer des commissaires, ainsi que vous en avez nommé pour les opérations de la caisse d'escompte; ils seraient chargés de suivre l'effet des dispositions que vous auriez ordonnées; et croyez que vous auriez atteint parfaitement le but que vous vous proposez, en accélérant l'émission des pièces de monnaie attendues avec l'impatience du besoin. Je fais qu'il vous a été présenté des ébauches de billon blanc fort supérieures à tout ce qui a été fait dans ce genre, et qui ont été le résultat du travail de deux chimistes habiles, MM. Beuze et Miller; je rends hommage à cette découverte; mais je persiste à croire qu'il est impossible d'adopter aucune espèce de monnaie de bas aloi. Les mêmes chimistes ont mis sous les yeux de votre Comité des pièces de cuivre extrait du métal des cloches; de ce métal dit-on ils sont parvenus à faire des pièces aussi dures que l'acier. Je serais extrêmement cas de ce procédé, parce qu'il trouve l'avantage précieux de donner à cette monnaie la dureté qui convient à son usage, au genre et à l'activité de la circulation populaire. Un de mes vœux serait de voir concourir à la fabrication de ces monnaies un autre atelier, qui ait aujourd'hui en Angleterre; il s'appelle Droz. Il y a fabriqué des pièces d'une grande beauté, et j'en ai quelques-unes. Les anciens privilèges



attachés à vos hôtels des monnaies, ces privilèges si long-temps les fléaux des arts, ont été son talent. Toujours, et dans tous les systèmes, les monnaies de cuivre furent sacrifiées dans le royaume; pourquoi seraient-elles flétries par la négligence de la manufacture monétaire? pourquoi la monnaie du pauvre serait-elle punie du peu de valeur de son métal? Le don de la charité ne peut-il pas anéantir l'emprise de l'industrie? Je demande donc qu'il soit réservé aux législateurs à venir de déterminer toute opération relative à la refonte des monnaies; qu'il soit fabriqué en quantité suffisante et déterminée des pièces de 24, de 12 et de 6 sous, au titre des sous de 5 et de 3 livres; qu'il soit tiré le champ procédé à la vente par encre, des cloches des établissements supérieurs; que le prix des cloches soit payé en monnaie de cuivre au trésor public, d'après le règlement qui sera fait par les commissaires que vous nommerez à cet effet; que cette nouvelle monnaie, dans la mesure qui aura été indiquée, soit de cuivre pur et taillé en pièces d'un sou, de deux liards et d'un liard.

L'Assemblée ordonne l'impression de ce discours.

M. l'abbé Julien, dans un discours que la faiblesse de son organe nous a empêché de recueillir, développe les inconvénients d'une fabrication de billon noir.

M. Riquetti l'aîné, dit Mirabeau, parcourt le rapport de M. Guffy, et s'élève contre son projet de décret. Il pense, avec M. l'évêque d'Autun, que l'on doit vendre le métal des cloches au plus offrant; il veut qu'on ne fabrique que de deux espèces de monnaie basse, l'une de cuivre pur, l'autre d'argent. Il demande que le commerce soit purgé de tout le billon qu'il y a circulé, et qu'il soit décrété, qu'à compter du premier mars prochain, les pièces de deux sous et de six liards n'aient plus cours en France, mais qu'elles soient reçues aux hôtels des monnaies pour le titre qu'elles ont actuellement couru.

L'Assemblée ordonne l'impression du discours de M. Riquetti.

Sur le rapport fait par M. Dumetz, l'Assemblée nationale rend le décret suivant :  
« L'Assemblée nationale, sur le compte qui lui a été rendu par ses Comités ecclésiastiques de l'aliénation, d'une délibération du conseil général de la commune de Douai, du 1<sup>er</sup> de ce mois, d'une délibération du conseil du département du Nord, en date du 4, et d'une lettre écrite par le conseil général de la commune de Douai au conseil du département du Nord, du 7 du même mois, considérant 1<sup>o</sup> que le conseil général de la commune de Douai a, par sa délibération du premier de ce mois, transgressé les premières règles de l'ordre administratif, suivant lesquels les municipalités ne peuvent correspondre avec les conseils ou directoires de département que par l'intermédiaire des conseils ou directoires de district; 2<sup>o</sup> que cette transgression réfléchie ne peut avoir eu pour motif que l'envie de donner une grande publicité à des principes aussi inconstitutionnels; 3<sup>o</sup> que la solution affectée, avec laquelle le conseil général de la commune de Douai a répandu cette délibération dans la ville, et sur-tout dans la classe la moins éclairée des citoyens, retranche trop sensiblement l'ancien, et représentable, projet de ce même corps, de faire retourner la vente des biens nationaux du département du Nord à un quatre-vingt-troisième de la totalité des biens nationaux du royaume;

Décide que la délibération du conseil du département du Nord, du 4 de ce mois, sera exécutée selon sa forme et teneur, approuve la conduite sage et ferme des administrateurs composant le conseil; ordonne aux directoires de districts du même département, de continuer les opérations relatives aux ventes des biens nationaux; leur recommande d'y apporter toujours le même zèle et le même patriotisme qu'ils y ont, mis jusqu'à présent; improvise la municipalité et le conseil général de la commune de Douai; et persévérant dans son décret du 4 de ce mois, charge les Comités de mendicité et des finances de faire le rapport qu'ils ont à faire sur les moyens de procurer aux pauvres le travail nécessaire pour assurer leur subsistance.

M. Merlin présente un projet de décret relatif à la lettre envoyée hier à l'Assemblée par le ministre, de la guerre.

Il est adopté en ces termes :

Art. 1<sup>er</sup>. Le roi fera prêt de donner les ordres les plus prompts, tant aux commandans des troupes de ligne qu'à ceux de marche, dans les départements du Nord et du Pas-de-Calais, et dans tous les départements limitrophes et voisins des Pays-Bas autrichiens et du Luxembourg; pour qu'ils prennent toutes les mesures nécessaires, et toutes les dispositions nécessaires, même d'acquiescement, au besoin, l'assistance des gardes nationales, à l'effet d'arrêter les désordres ultérieurs que pourraient commettre les ci-devant soldats des troupes belges, qui se trouvent actuellement, ou pourraient être introduits par la suite dans lesdits départements.

II. Le roi fera également prêt de donner les ordres pour que, sur la réquisition des corps administratifs desdits départements ou de leurs directoires, et d'après les états qui seront par eux fournis aux commandans ou directoires des troupes, il lui soit délivré par ceux-ci aux municipalités, sur leurs réquisitions, les armes nécessaires pour mettre leurs gardes nationales en état de concourir efficacement et selon les loix établies par la

constitution, à la défense des propriétés et au maintien du bon ordre.

III. Tous les ci-devant soldats de troupes belges ou autres étrangers étant actuellement en France, seront tenus, dans les vingt-quatre heures de la publication du présent décret, dans chacune des municipalités où ils se trouveront, de porter leurs armes aux greffes des officiers municipaux de la ville la plus voisine, qui en feront l'estimation et leur en paieront la valeur, de laquelle il leur sera tenu compte par le receveur du district dans l'arrondissement duquel cette ville sera placée, en rapportant par eux lesdites armes au secrétariat de ce district, si mieux ils n'aiment les vendre pour l'usage de leurs gardes nationales, ou les faire vendre au profit de leurs communes, à des citoyens actifs.

IV. Passe ce délai de vingt-quatre heures, tout soldat de troupes belges ou autres étrangers actuellement en France, qui seront trouvés avec des armes, seront arrêtés et conduits devant la municipalité de la ville la plus voisine, qui déclarera les armes confisquées, et pourra, s'il y a lieu, les condamner à un ou plusieurs jours de prison.

V. Les mêmes mesures seront prises, et les mêmes peines seront prononcées contre ceux desdits soldats qui, parvenant à s'introduire en France postérieurement à la publication du présent décret, ne porteraient pas sur le champ leurs armes au greffe municipal de la ville la plus voisine du lieu de leur arrivée.

VI. Si parmi les soldats il s'en trouve qui soient français, il leur sera fourni par la municipalité de la ville où ils déposeront leurs armes, un mandat de trois jours par lieu, lequel étant vité par le directoire du district dont cette ville dépend, sera acquiescé de dix lienes en dix lieux sur la caisse de district, jusqu'à leur arrivée dans leur domicile.

VII. Aucun desdits soldats ne pourra sans sa marche, même depuis son département, s'écarter des grandes routes conduisant à la destination, et ceux qui s'en écarteront seront arrêtés et conduits en prison.

VIII. A l'égard desdits soldats qui ne sont pas régimentaires, ils seront conduits, sous bonne et sûre garde, hors du royaume, à la plus prochaine frontière, et il leur sera employé tous les moyens nécessaires pour empêcher qu'ils n'y rentrent, ou que d'autres ne s'y introduisent à l'avenir.

IX. Quant à ceux desdits soldats français ou étrangers qui se seraient rendus ou se rendraient, par la suite, coupables d'exces, violences ou voies de fait, leur procès leur sera fait en dernier ressort par le tribunal de district du lieu où ils auront commis aucun de ces délits, ou même par celui du lieu où ils seront arrêtés.

X. Il sera accordé aux gardes nationales qui, en étant requises, les transporteront à plus de trois lieues de leur domicile, pour l'exécution du présent décret, une indemnité dont le mode sera incessamment présenté par les Comités de constitution et militaire.

M. . . . . présente, au nom du Comité des domaines, le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport qui lui a été fait par son Comité des domaines, décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Conformément à l'article XXX du décret du mois de novembre dernier, fonctionné par le roi, sur la législation domaniale, le bail à vie fait à madame Coassin, du cens du château de Dienté, des domaines et étangs de l'Indre, circonvoisins et dépendances, en vertu de l'arrêt du conseil du 6 août 1771, est et demeure révoqué; en conséquence, à compter du premier janvier 1791, madame Coassin cessera toute jouissance desdits objets, lesquels demeureront remis aux domaines nationaux.

II. Le sous-bail fait par madame Coassin dans le cours de la jouissance, le 8 mai 1789, à M. Jean-Baptiste-Nicolas Rivaux, aura son exécution au profit de la nation, tant contre ledit M. Rivaux, que contre ses cautions, et ils seront tenus d'en payer au trésor national la redevance annuelle de 36,606 fr. 13 s. 4 den. aux échéances, et d'après les conventions portées au sous-bail, et aux billets soustraits par ledit M. Rivaux et ses cautions, pour supplément de ladite redevance, sans l'indemnité résultante de la suppression d'aucun des droits compris dans leur bail, laquelle sera fixée d'après les règles précédemment décrétées.

III. Madame Coassin fera tenir de remettre dans la huitaine de la publication du présent décret, à l'administration des domaines, tous les titres, papiers, et renseignements qu'elle peut avoir, en sa possession, relatifs aux domaines à elle concédés, pour en faire pendant la vie, ainsi que les dix-huit billets soustraits par M. Rivaux et ses cautions, pour partie du prix du bail, montant ensemble à 87,000 liv., et de justifier de l'usage des changes, clauses et conventions dont elle était tenue pour raison de ladite jouissance.

Renvoie madame Coassin au Comité des pensions, pour ce qui concerne celle de 20,000 liv. dont elle jouissait à l'époque de la concession à elle faite, pour le rapport qui lui en sera fait, être par l'Assemblée nationale flusée ce qu'il appartiendra.

Sur le rapport fait par M. Larochejaqueault, l'Assemblée nationale déclare vendue à la municipalité de Beauregard pour la somme de 186,000 liv. de biens nationaux à celle de Chidre pour la somme de 8,178 l., et à celle de Villeneuve-Saint-Georges pour la somme de 260,858 l.

La séance est levée à 5 heures.

M. Biazet. Je vais vous faire lecture d'une délibération des administrateurs du département du Puy-de-Dôme, relativement à la rébellion qu'appellent les ecclésiastiques à l'exécution de vos décrets.

Les administrateurs du département du Puy-de-Dôme dénoncent à l'Assemblée nationale un projet soutenu de rébellion à ses décrets sur l'organisation civile du clergé. Des mesures répressives ont à ce sujet été prises, mais une explosion funeste dans l'empire; mais aujourd'hui ce n'est plus dans l'ombre que s'exercent les ennemis de la loi; ils viennent de publier leur manifeste, un imprimé intitulé : *Exposition des principes pour la constitution du clergé par les évêques députés à l'Assemblée nationale*, imprimé soutenu par tous les évêques, au nombre desquels on se plaît à ne trouver ni celui d'Autun, ni celui de Lydda, ainsi que tous les bons citoyens. La souveraineté de la nation est méconnue; une classe de ses fonctionnaires prétend enchaîner la volonté générale, établir une puissance suprême au sein d'un peuple libre; c'est-à-dire un crime envers le ciel de départir aux prêtres le territoire sur lequel chacun d'eux remplira ses fonctions? Qu'y a-t-il de commun entre l'évangile et la fixation plus ou moins restreinte des limites d'un diocèse? c'est-à-dire un sacrilège de balancer l'autorité des ministres du culte, de manière à ce que toujours, libres d'agir pour le bien des mœurs et de la religion, ils soient dans l'heureuse impuissance d'abuser de leur saint ministère? La juridiction spirituelle regarde les dogmes de la foi, elle porte sur ce qui n'est pas de ce monde; mais vouloir confondre avec ces droits les affaires temporelles, c'est trahir les premiers préceptes de la religion. Ne commande-t-elle pas à ses ministres humilité, désintéressement et soumission en régime civil et politique.

Nous soupçons après le calme, après le retour de l'ordre et de la paix; aurons-nous une force publique et répressive, tant que le fanatisme civil viendra impunément, au nom de l'éternel, souffler les flammes de la discorde et alimenter l'espoir des mécontents. Vous l'avez dit à toute la terre, représentants des Français, le salut de la patrie est dans la vente des biens nationaux; qui osera les acquiescer, tant que les chefs du clergé pourront impunément braver les lois de l'Etat et alarmer les consciences par des écrits séditions. Nous l'improuvons, cet écrit, comme attentatoire aux droits du souverain, comme tendant à jeter de fausses alarmes dans les consciences, à empêcher l'exécution de vos décrets, et à troubler l'union. Les auteurs sont criminels envers la nation; daignez réfléchir que les jours de clémence ne sont que des ingrats, et que tant de lois ouragées, la patrie veut enfin une vengeance éclatante.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette dénonciation à ses Comités des recherches et ecclésiastiques réunis.

Sur le rapport fait par M. Lervan, au nom des Comités diplomatique, d'agriculture et de commerce, l'Assemblée nationale décrète qu'il sera accordé à MM. Debuque et Chapelon, armateurs de Marseille et de Dunkerque, une indemnité pour l'enlèvement qui leur a été fait, par des corsaires algériens, du chargement de leurs vaisseaux.

Après quelques débats sur la question de savoir si l'on adopterait le plan du Comité ou celui de M. l'évêque d'Autun, sur la monnaie basse, l'Assemblée ajourne à mercredi, et décide que six membres du Comité des finances, ainsi que MM. Riquetti l'aîné et l'évêque d'Autun, seront adjoints au Comité des monnaies.

M. D'apostolle, au nom des Comités de constitution et de justice, au milieu de la réforme de l'ancien ordre judiciaire, les officiers ministériels attendent, avec une douloureuse inquiétude, ce que vous devez prononcer sur leur sort. Vous avez supprimé ces grands corps de judicature dont la masse imposante pesait, dans l'ordre politique, le poids sur la liberté des peuples. La justice, du royaume est maintenant couverte, de plus de cinq cents tribunaux qui vont rendre promptement et utilement la justice sans menacer la constitution par leur puissance. Mais pour mettre les tribunaux de district en activité, il faut établir sur eux des hommes instruits dans la science des loix, qui connaissent les loies et la marche de la procédure. Vous retrouverez parmi les officiers ministériels des anciens tribunaux, des citoyens capables de remplir ces importantes fonctions. Ce remplissement ennuie le projet de leur suppression, que vos Comités regardent comme indispensable. En effet les principes énoncés par la constitution en préviennent la nécessité, et l'intérêt même des tribunaux l'exige.

Il faut distinguer parmi les officiers ministériels, les procureurs au grand conseil, ceux des parlements, des conseils supérieurs, des tribunaux d'exception et généralement tous les instrumentaires subordonnés, qui étaient attachés à ces anciens tribunaux. Ils sont déjà supprimés par le fait de l'insuffisance de ces juridictions; et il ne s'agit plus que de liquider leurs offices, et de pourvoir à leur remplacement. Mais la suppression des procureurs des bailliages royaux et seigneuriaux royaux, celles des huissiers royaux n'est point encore prononcée. Voici les motifs du projet de décret que nous vous présentons.

Vous avez décrété, dans la séance du 24 mars 1790, que l'ordre judiciaire était réorganisé en entier; de là, tous les officiers ministériels, qui coopèrent à l'administration de la justice, devaient s'attendre à un nouveau régime dans leur existence. Après la suppression des parlements, celle des bailliages royaux et des



Justices seigneuriales, les officiers ministériels resteraient-ils seuls au milieu des tribunaux de district auxquels ils ne sont point encore attachés ? Ce n'est point devant des juges inclinés par le peuple qu'ils ont prêté leur premier serment. Dans un nouvel ordre de choses, il faut des officiers revêtus d'un nouveau caractère, sans cela, tous les vices de l'ancien régime compriment les établissements constitutionnels. Avec les mêmes droits et les mêmes fonctions, les procureurs remplacent les tribunaux de district, se croient autorisés à suivre les mêmes usages. Dès-lors les abus que vous avez voulu détruire se lèvent avec vos institutions ; le nom seul des institutions serait change, et les peuples n'auraient recueilli aucun fruit de vos travaux. Vous n'avez pas voulu simplement réparer, mais reconstituer en entier l'ordre judiciaire ; or, en faisant cette constitution intégrale, vous ne pouvez laisser subsister aucune partie de l'ancien édifice.

Les principes de la constitution prospèrent cette incohérence dans la partie de vos lois la plus intéressante au repos de la société ; car vous auriez dans les mêmes tribunaux des juges sans offices vœux et héréditaires, et d'un autre côté des officiers ministériels avec une franchise, des juges créés par la constitution, et des officiers ministériels établis par l'ancienne fiscalité ; en un mot, la constitution appelle des hommes de loi au service des tribunaux actuels, et des officiers qui doivent immédiatement son ouvrage.

Vous substituez des formes simples et peu dispendieuses à cet appareil égyptien de notre ancienne procédure. Or, sous ce régime futur et sans doute très-prochain, il serait inutile de conserver cette foule d'officiers, qui étant pressés sur des espaces très-étroits, seraient réduits à des fonctions peu lucratives et insuffisantes pour leur subsistance et celle de leurs familles.

Rap, elevez-vous que vous avez aboli le régime féodal ; que toutes les matières ecclésiastiques sont épuisées pour jamais. Vous avez rendu aux parties le droit naturel de se défendre elles-mêmes, soit verbalement, soit par écrit ; vous avez établi des juges de paix, des bureaux de paix.

C'est par ces tribunaux conciliateurs que le plaideur doit passer, comme par le temple de la concorde, avant que d'entrer dans celui de la justice. Vous avez placé les arbitres en tête de l'ordre judiciaire, pour inviter les citoyens à préférer les voies d'une sage conciliation. Or, avec tant de précautions contre la manie frivole de la chicane, vous avez fait la source des procès les plus importants. Les anciens officiers ministériels resteraient donc presque tous inoccupés et plus inutiles que dans le système de leur suppression et de leur remboursement ; ils consommeraient leur fortune dans une profession devenue stérile, et finiraient par se plaindre eux-mêmes, en gémissant de votre dangereuse indulgence.

La nouvelle division du royaume nécessite encore leur suppression. Les territoires des anciens tribunaux se trouvent en effet morcelés en plusieurs sections, et même souvent réunis à des départements voisins ; or, cette organisation doit diminuer, ou même, en certains cas, anéantir l'énormité des travaux des officiers ministériels. La liquidation est préférable à cet état de médiocrité, ou même de détresse, qui succéderait sans intervalle à des fonctions actives et fructueuses.

Après avoir supprimé les officiers ministériels, vos Comités vous proposent des remplacements qui leur ont paru plus conformes à l'esprit de vos décrets.

Vous avez laissé aux citoyens le droit imprescriptible de se défendre eux-mêmes dans les tribunaux ; mais tous n'ont pas le talent. Le législateur doit venir au secours de la faiblesse ou de l'ignorance. Voilà les motifs de l'institution des hommes de loi que nous vous proposons d'établir auprès des tribunaux.

Ce travail déjà confié par les décrets antérieurs. L'homme d'homme de loi indique la nature et l'étendue de ses fonctions ; il sera l'unique défenseur légal des parties qui lui accorderont leur confiance. Les hommes de loi exerceront les anciennes professions d'avocat et de procureur, dont les dénominations cessent d'exister dans l'ordre judiciaire. Cette division de leur ministère ne fut qu'une invention barbare ; elle opéra la multiplication effrayante des agens judiciaires ; elle grêva le plaideur de frais au moins inutiles ; elle introduisit entre deux corps toujours rivaux, des dissensions nuisibles à l'honneur et à l'intérêt de la justice. Cependant nous avons trouvé, dans la nature même des choses, dans les grands principes des nations libres, dans l'utilité publique, dans le droit imprescriptible du talent et de la confiance, qu'il fallait donner à la liberté de la défense une plus grande latitude. Sous une constitution bienfaisante et sous les maximes fraternelles rapprochant tous les hommes, les relations de confiance et d'intérêt doivent ressembler encore ces liens ; il n'est pas un seul d'entre eux qui n'ait le droit de défendre un autre citoyen : *Homini ius, alterum hominem benefecit officii*. Ce patronage, connu chez les Romains, prit la source dans les fondemens mêmes de la société.

Heureux celui qui la nature et le travail ont destiné à devenir le protecteur de ses semblables et à exercer le plus noble des ministères ! Tels seront les défenseurs officieux. Leurs fonctions étant essentiellement gratuites aux yeux de la loi, ils ne pourront rien exiger, ni réclamer aucune taxe pour le prix de leurs soins.

Les ci-devant avocats qui ne rempliront pas les places de juges ou d'hommes de loi, pourront suivre cette belle carrière ; elle les ramène à leur institution primitive ; et l'éloquence, consacrée à la défense des citoyens, montrera d'avance à la nation les hommes qui doivent un jour fournir ses droits dans l'assemblée des législateurs.

Ne craignez pas que des intrigans ou de vils tollécuteurs s'introduisent dans les tribunaux sous le titre de défenseurs officieux. Laissez aux parties la liberté du choix : l'intérêt le trompe rarement. Un plaideur, en chargeant de la défense un homme, flétri par l'opinion publique, craindra de jeter de la déveuve sur sa cause ; il choisira moins encore un défenseur ignorant : la réputation du vrai talent lui servira de guide ; il craindra de compromettre son honneur et sa fortune.

Si néanmoins ce défenseur officieux s'écarterait de ses devoirs ; s'il blesait les règles de la décence et du respect envers le tribunal, de la modération à l'égard des parties ; s'il n'était point exact dans l'exposition des faits et des moyens de la cause, le tribunal sera tenu de le rappeler par une injonction publique. La loi interdit aux juges toute indulgence ; elle leur prescrit comme une obligation toute sévérité salutaire : deux injonctions semblables suffiront pour exclure de l'exercice du droit de la défense officieuse, devant lequel tribunal ce peut être. Cette rigueur indispensable imposera silence à la faiblesse et à la calomnie ; et la plus belle des fonctions ne sera plus dégradée par la licence.

Les hommes de loi, dans le plan de vos Comités, seront encore des défenseurs populaires ; ils seront liés intimement à la constitution. Un tableau dressé par le directeur de district contiendra les noms de ceux qui se proposeront d'exercer les fonctions ; la probité reconnue, l'inscription civique et le tems d'études, seront les titres d'admission au tableau. Le directeur de district sera le vérificateur de ces qualités indispensables ; elles seront requises pour les hommes de loi comme pour les notaires et les huissiers, sous les modifications qui conviennent à chacun de ces offices ; car le projet des Comités est de ne rien innover en ce qui concerne les notaires royaux des villes et lieux dont la population sera de trois mille âmes et au-dessus.

Mais toutes ces conditions, ainsi que la formalité du concours dont nous allons parler dans un instant, ne seront point exigées pour les prochaines nominations. Les tribunaux de district fixeront leur choix parmi les sujets d'une probité reconnue, qui seront inscrits sur le tableau du directeur.

Il était juste de fixer pour cette fois la qualité d'éligible parmi les juges et officiers ministériels enveloppés dans les suppressions que vous avez ordonnées. Ainsi les anciens juges, les officiers ministériels des cours et bailliages royaux supprimés, les avocats exerçant publiquement leurs fonctions, les procureurs des justices seigneuriales refluant immédiatement aux anciennes cours supérieures, seront préférés, en ne faisant inscrire sur le tableau du directeur. Ces dernières dispositions s'entendent aux huissiers ainsi qu'aux notaires qui seront établis dans les villes au-dessous de trois mille âmes.

Par cet ordre réellement constitutionnel, les officiers ministériels trouveront des ressources utiles et souvent avantageuses. Après avoir été expropriés par une nécessité légale, ils seront choisis et pourvus à titre gratuit ; ils trouveront dans un emploi plus honorable que le premier, la subsistance de leurs familles. Le débiteur sera pour eux un devoir ; ils seront forcés de chérir une constitution qui les supprime dans la justice, et les indemnise avec une bienfaisance paternelle.

( La suite demain. )

## LIVRES NOUVEAUX.

MOTION relative à J. J. Rousseau, par A. M. Eymar, député de Forcalquier à l'Assemblée nationale, in-8° de 12 pag. A Paris, de l'imprimerie nationale, 1790.

Cet éloge public rendu à la mémoire de l'auteur d'Émile et du Contrat social, par un homme qui, suivant les propres expressions, a toujours idolâtré les écrits et le génie de ce philosophe célèbre, et qui en avait reçu, dans sa jeunesse, des témoignages honorables d'estime et même d'amitié, est bien digne d'être accueilli par les représentants de la nation. On retrouve, dans ce petit écrit, ce sentiment vrai de liberté, ce ton de sensibilité, d'élevation et de raison, ce caractère d'élégance et de pureté de style, qu'on avait remarqué dans les discours adressés par M. Eymar, le 3 juin 1789, à la chambre de la noblesse, et dans ses réflexions sur la division du royaume.

Lettre à M. de Calonne, en réponse à son ouvrage sur l'état de la France présent et à venir, par M. Deferre-Latour, in-8° de 144 pag. chez MM. Chalon, rue du théâtre français, Delenne, au Palais-Royal, et chez tous les marchands de nouveautés. Prix, 2 liv. 8 s. seconde édition.

Cet ouvrage réfuté à la fois ceux de MM. Calonne et Bur.

## SPECTACLES.

### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *Iphigénie en Tauride*, trag. lyrique, en 4 actes, et la 1<sup>re</sup> repr. de *Pêche*, ballet-pantom. en 3 act., de la composition de M. Gardel.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *Le Dilettante amoureux*, com. en 5 actes, en vers ; suiv. de *Crispin, rival de son maître*, com. en un acte, en prose.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. *Le Jugement de Midas*, et *Aucassin et Nicolette*.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. d'*Alceste à la campagne ou le Misanthrope corrigé*, com. en 3 actes et en vers ; suiv. du *Marquis Tulipano*, opéra français.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la 5<sup>e</sup> repr. du *Prodigue par bienfaisance*, en 4 actes, en prose ; suiv. de *l'Enrôlement supposé*, en un acte, en prose, et d'un divert.

En attend. *Calas ou le Fanatisme*, en 4 actes, en pr.

### THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. *Le Sourd ou l'Auberge pleine*, com. en 3 act., et *l'Art d'aimer au village*, opéra en un acte.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. *l'Homme au masque de fer ou le Souterrain*, pant. en 4 actes ; préc. du *Mal-entendu*, et du *Charlatan*, pièces en un acte.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. de *la Veuve*, com. en 3 act. ; suiv. du *Plan de Comédie*, en 2 actes.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 s.	Cadix.....	16 l. 13 s.
Hambourg.....	212.	Gênes.....	104.
Londres.....	25 l. 10 s.	Livourne.....	112.
Madrid.....	26 l. 14 s.	Lyon, Saints.....	au pair.

Bourse du 13 décembre.

Actions des Indes de 2500 l.....	2190. 85. 80.
Portions de 1600 liv.....	.....
— de 312 liv. 10 s.....	960.
— de 100 liv.....	430.
Emprunt d'octobre de 300 liv.....	1788.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv.....	1788.
Premiers fortunes.....	Sorti..... au pair.
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.....	Sorti.....
Loterie d'oct. à 400 liv.....	Sorti.....
— 1790.....	Sorti.....
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin. 3 s. 12 s. 4 p.....	Sorti.....
— de 125 mill. déc. 1784.....	Sorti.....
— de 300 millions avec bulletins.....	Sorti.....
— sans bull.....	Sorti.....
— fort. en viager.....	Sorti.....
Bulletin.....	Sorti.....
Reconnaissance de bulletins.....	Sorti.....
— fort.....	Sorti.....
Emprunt du Domaine de la ville, série sortie.....	Sorti.....
— Bordereaux provenant de séries non sorties.....	Sorti.....
Lots des Hôpitaux de 1787.....	Sorti.....
Act. n. des Ind. 1053. 52. 50. 48. 46. 42. 43. 45.....	Sorti.....
— 44. 42. 43. 44.....	Sorti.....
Caisse d'Éc.....	Sorti.....
Demi-Caisse.....	Sorti.....
Quit. des Eaux de Paris.....	Sorti.....
Emprunt de nov. 1787, à 5 p. 2.....	Sorti.....
— Idem.....	Sorti.....
— de 80 millions, d'août 1789.....	Sorti.....
— Rec. d'Éc. fort.....	Sorti.....
— Assur. contre les incend. ....	Sorti.....
— à vie.....	Sorti.....

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue Neuve-S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 28 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année ; et pour la province, de 24 liv. pour trois mois, 32 liv. pour six mois, 48 liv. pour l'année. On ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'abonne chez tous les Libraires de France et des directeurs des Postes. Chez M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, formes au port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, ou aux auteurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Méthodes, et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, au payement d'un sou par ligne d'impression, chaque colonne : on compense, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, ou plus, qu'ils forment en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui aura remis l'annonce au public, mais sans point ou rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Égout, au 1<sup>er</sup> bâtiment, tous les jours, chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, de six heures du matin jusqu'à six heures du soir.



## P O L I T I Q U E .

## A L L E M A G N E .

*De Francfort, le 1 Décembre.*

On fait que le collège électoral a adressé à l'empereur, pendant son séjour en cette ville, une pétition contre les réformes de l'Assemblée nationale de France. S. M. ne peut rien flatter sur cet objet sans les concours des états de l'Empire. Léopold a repris les provinces Belges. Le pays de Liège est menacé de nouveau, et par une surprise. Tous ces mouvements ont pu le combiner dans le secret; mais si l'on ordrait quelque trame contre la liberté du peuple français, les opérations du corps germanique ne pourrout point, dit-on, demeurer secrètes. Les Belges et les Liégeois fournis, ce ne font point là, en effet, des opérations mystérieuses!

Voici la capitulation que le collège électoral n'a pas eu de peine à flatter, et qu'il a proposée à l'empereur. Cet acte est conçu de la manière suivante :

« Les archevêques et évêques seront maintenus dans l'étendue actuelle de leurs archevêchés et évêchés, ainsi que dans l'exercice de leurs droits métropolitains et diocésains. Aucun état de l'Empire ne pourra être exclu, sous aucun prétexte, du droit de séance et de suffrage. On ne pourra être reçu aux états de l'Empire qu'autant qu'on aura justifié des qualités requises par la loi. La constitution et la forme légale du gouvernement des villes impériales seront maintenues; on ne pourra y faire des changements arbitraires. L'empereur ne pourra exercer le droit des premières prières (nomination à un bénéfice) que dans ceux des chapitres où cet usage s'est conservé légalement. L'empereur ne pourra céder des forteresses de l'Empire, ni en établir de nouvelles, sans le consentement des états. Le recrutement dans l'empire ne pourra plus être exercé que par les puissances qui y ont des possessions considérables. La police de l'empire, le système monétaire et le règlement d'exécution seront revus et perfectionnés. Aucun membre du conseil aulique ne pourra être privé de son emploi que par un jugement légal. Les sujets d'un état de l'empire, lorsqu'ils seront en contestation avec la chambre des domaines, ne pourront passer les tribunaux provinciaux pour le pourvoir sur le chaup aux tribunaux suprêmes de l'empire. Dans les procès entre les états et leurs sujets, ou entre les villes impériales et leurs bourgeois, il sera défendu aux tribunaux suprêmes de donner, sur la demande de l'une ou l'autre partie, des réferés qui préjugent le fond de l'affaire. On déterminera à la diète, d'une manière claire et précise, les cas dans lesquels on pourra recourir à cette assemblée fédérale, ou s'y pourvoir contre les arrêts des tribunaux suprêmes de l'empire. Des réglemens établis dans les capitulations des empereurs Charles VI, François et Joseph II, concernant les enfans nés de mariages disproportionnés dans les états de l'empire, et leur succession, seront étendus aux enfans provenus de mariages faits de la main gauche. Un *conclufum* de l'empire déterminera les mariages qui seront jugés disproportionnés ou incompatibles avec le rang de naissance de l'une ou l'autre des parties contractantes. L'empereur tiendra la main à l'exécution ponctuelle des arrêts de l'empire qui renferment l'accession et le consentement de l'empire aux traités de Dresde et de Teschen. La juridiction ecclésiastique du pape sera bornée aux limites conventionnelles; et les griefs de la nation germanique, contre les atteintes de la cour de Rome, par l'établissement de ses nonciatures et de leurs juridictions, seront examinés à la diète. »

## A N G L E T E R R E .

*Londres.*

On croit que le total de la dépense du dernier armement montera réellement à la somme effrayante de près de cent millions tournois, sur lesquels il faut cependant déduire vingt-deux millions tournois voies pour faire face aux dépenses. Ce qu'il y a pour le présent de bien connu, c'est que les préparatifs hostiles ont absorbé plus de trois millions, d'aller plus d'étonner, que les 81,099 155 li. sterling votés par M<sup>r</sup>. Neave et Aylbrie, amirautés, ne font qu'un compte des provisions, fournies pour les indes orientales et nos îles de l'Amérique.

Sir George Hammond vient d'être nommé par le roi au secrétariat d'ambassade de la cour de Madrid, et fit Francis Drake, nom illustre par un célèbre voyageur probablement de la même famille, un receveur de légation de la cour de Danemarck; peut-être, ce dernier négociateur, car c'est, comme de si bon, les gens employés en second qui font tout, c'est-à-dire de détacher le Danemarck de l'alliance de la Russie, qui lui offre trente mille hommes pour le défendre par terre, en cas qu'il veuille élever les forces navales de la Russie de toutes les forces.

Il s'est élevé, il y a quelque temps, des marcs entre M. Pitt et le chancelier; on les croyait passagèrement dissipés. Bien des gens prétendent aujourd'hui que cette réconciliation n'ayant pas été bien finie, ne sera pas bien durable. Le lord Grenville, parent de M. Pitt, et nouvellement élevé à la pairie pour le titre orateur de la chambre haute, ne court point, dit-on, par son âge, à une place à laquelle il conviendrait mieux par ses talens. En vertu de cette petite tracasserie

de cour, et pour donner un dégoût à M. Pitt dans la personne d'un homme qui lui tient par le sang, le nouveau candidat se voit évincé par M. Eyre, premier baron, c'est-à-dire premier jure de l'échiquier, auquel on conférerait la pairie pour le rendre apte à cette nouvelle dignité; et le juge Buller, homme sévère, mais connu par ses talens et son intégrité, succéderait la cour de l'échiquier.

Si l'on croit une lettre de Plymouth, en date du 30 novembre, et plusieurs personnes connaissent cette affection, les matelots couragés commencent tous les jours des vols et des déprédations qui obligent les citoyens à s'enfermer chez eux aux approches de la nuit. Le défillement progressif des vaisseaux multiplie le nombre de ces brigades d'une manière si effrayante, que les patrouilles des soldats de la garnison de Plymouth sont trop faibles pour s'opposer à leurs attentats contre la propriété particulière et la sûreté publique. Tout le monde forme le vœu bien justifié que ces malheureux tirés des prisons, et menés de la chaîne, soient envoyés à Botany-Bay, leur départ pouvant seul rendre la tranquillité à la malheureuse ville de Plymouth et à ses environs.

## P A Y S - B A S .

*D'Anvers, le 6 décembre.*

M. le maréchal Bender a envoyé hier un trompette sommer la ville de le rendre, et sur le champ on y a consenti. Le magistrat a fait publier ce matin une ordonnance, qui enjoint à tous les habitants de quitter la cocarde et les autres signes patriotiques: on a obéi sans murmure. Les troupes impériales observent une grande discipline, et personne n'a été insulté. On attend cette après-midi 3 mille hommes d'infanterie et 8 cents chevaux. Le général Bender a fait publier une amnistie générale pour tous les défecteurs autrichiens, officiers et soldats. Le général Gavau et l'ingénieur l'Ami en sont exceptés. Ce font eux qui rendirent le château d'Anvers. On instruit leur procès à Luxembourg. Léopold permet aux défecteurs de rentrer dans les armées, ou de rester chez eux sans qu'ils soient forcés de servir.

Les troupes impériales arrivent successivement dans les villes de Flandre, et s'y établissent. Les Etats de Flandre ont publié leur résolution de relâcher tous les citoyens arrêtés pour des causes relatives à la révolution: tous les décrets de prise de corps et procédures commencées à cette occasion cessent en ce moment. Les Etats avaient député au général Bender pour sommer Gand et la province de Flandre à l'obéissance de S. M. I. Le baron de Bender fit à ces députés un accueil gracieux, et leur répéta que les inquiétudes pour le passé devaient être calmées, que les ordres étaient donnés pour faire observer une exacte discipline, que Léopold ne voulait régner que par la confiance, et abjurait tous les moyens de rigueur.

*Extrait d'une lettre de Liège, du 10 décembre.*

Lorsqu'on tout promettait une pacification prochaine; lorsque la retraite des troupes palatines paraissait annoncer l'heureux effet des négociations commencées à Berlin; lorsque nous nous livrions, avec trop de sécurité sans doute, à l'espoir de voir les électeurs de Mayence et de Cologne imiter l'exemple honorable de l'électeur palatin, et renoncer au rôle odieux d'exécuteurs, trois mille Mayennois et Munstériens ont surpris hier la ville de Vile, dont ils se sont emparés; et les voilà, pour ainsi dire, à nos portes! On ne conçoit pas comment il est possible que les Etats ou le conseil municipal n'aient été informés de l'approche des ennemis qu'au moment où ils se font rendus maîtres d'une de nos villes, situées à deux lieues et demie de la capitale. Ce fait prouve que notre prudence, notre vigilance n'égalent pas toujours notre courage. Hier nous apprimes, vers 7 heures du soir, cette odieuse invasion. L'alarme fut bientôt générale. Le conseil s'assembla, fit rentrer les soldats municipaux, les chateaux, et les envoya en avant, dans l'idée de les renvoyer le matin par les volontaires de la garde nationale et l'artillerie; mais malheureusement, sans que l'ordre fut donné, on sonna le tocsin, et tout se trouva sous les armes, tout courut, à 9 heures du soir, à l'hôtel-de-ville. Vous jugez bien que cette clameur alarme le répandit avec horreur durant la nuit. Que fâche! des troupes nombreuses de citoyens vaudraient partir; mais c'est avec quel ordre, quel arrangement, rien n'était prêt. Marcher la nuit, sans but, sans plan, sans munitions, c'est être une folie. Les troupes se tenaient serrées et se faisaient toutes incapables d'agir au point où nous étions; il fallut donc rentrer ces braves gens. Au moment (à 9 heures du matin), ils se mirent en marche et vont attaquer ces fâcheux d'après disposition. A cet effet-là, je vous annonce le départ; puis-je demain, s'écrie l'épouse, nous annoncer la victoire! La nouvelle que nous venons d'apprendre en est l'espérance argente. M. Leveur, et quelques-uns de nos concitoyens, à la tête d'un détachement de 40 à 50 hommes, ont été cette nuit s'avancer jusqu'à près de Vile, et là ils ont foncé, avec autant de hardiesse que de succès, sur l'avant-garde de l'ennemi. Lavez à trois fois main deux Mayennois, cinq ou six autres font toutes les fonctions des compagnons; 14 ont été les prisonniers et tout est à Liège. Tous nos braves Liégeois, que ce trait de valeur anime encore

devant, brûlent d'en faire autant: ils font impatient de combattre, de chasser de notre terre libre les ennemis de la liberté. Il est à souhaiter qu'ils y réussissent par une action décisive. Si la campagne, comme la précédente, traîne encore en longueur; si on laisse les tems aux exécuteurs d'envoyer des renforts, ou seront nos moyens, ou trouver les résistances nécessaires pour entretenir notre armée? Vous savez l'état de nos finances. .... Les hommes, l'énergie, le courage ne nous manquent pas; mais l'argent, l'argent! .... Ah! peigner à ces généraux Français, vous qui avez le bonheur d'être parmi eux, peignez notre situation alarmante; ils nous ont donné souvent des témoignages d'estime et de bienveillance, voici le moment de nous en donner des preuves. Nous réclamons d'eux le paiement d'une dette légitime: l'Assemblée nationale a promis solennellement de prendre notre demande en considération; elle n'oubliera pas sa promesse. Non, les fondateurs de la liberté française, les régénérateurs d'un grand empire, ne laisseront point échapper cette occasion si facile, si heureuse, de servir un peuple opprimé, en ne faisant en sa faveur qu'un acte de justice! »

Les troupes exécutrices ont signalé leur entrée dans Vile, assure-t-on, en livrant au pillage les maisons de deux dignes citoyens, dont l'un même a été emprisonné. Cette conduite odieuse fait encore mieux tenir le prix de la conduite généreuse et sage de l'électeur palatin, qui a rougi de persécuter plus longtemps un peuple innocent et estimable. Lorsque les troupes ont quitté Maelluyck; que les Etats de Liège lui écrivirent une lettre, dans laquelle ils lui témoignèrent leur reconnaissance pour cet acte de justice, ils lui rappelaient que le peuple liégeois n'avait désisté de lui offrir le tribut de son estime et de son dévouement, qu'autant qu'il ne fût pas suspect d'adulation ou de faiblesse: « Quand ils devaient, Monsieur, se mesurer contre vos braves soldats, ils ne craignent de vous louer; ils ne vous louent, ils ne vous rendent la justice qui vous est due, que lorsque vous ne les menacez plus. »

## F R A N C E .

*De Paris, le 13 décembre 1790.*

Comme il paraît, Monsieur, que plusieurs personnes ont pensé, d'après la rédaction de la lettre qui précède la proclamation de M. Damas, insérée dans le *moniteur* d'aujourd'hui, que les députés de la Martinique désapprouvent le parti de charger des commissaires d'aller prendre des informations sur les causes des malheurs qui désolent cette colonie, et que ce qu'il y a de remarquable à cet égard est l'effet d'une inexactitude dans le style, nous vous prions de dire que nous avons désiré cette mesure pleine de sagesse, et que ce qui précède la proclamation n'a qu'un but unique, celui de déclarer que nous croyons que tout ce qui pourrait conduire à des préventions défavorables contre M. Damas serait au moins prématuré, et en quelque sorte contradictoire avec la précaution d'envoyer des commissaires pour rechercher la vérité.

MOREAU SAINT-MÉRY, A. DILLON, députés à l'Assemblée nationale.

DEPUIS 15 mois, Monsieur, j'ai parcouru tous les degrés du malheur: j'ai perdu mon état, ma vie a été compromise, on a attaqué mon honneur; j'ai supporté avec courage le premier coup, j'ai évité le second, mais concitoyens n'ont défendu du troisième.

On distribue aujourd'hui au Palais-Royal et dans les caïes, un *Mémoire* fait contre moi, au nom des Ferts de la Halle, signe *Pépin Desgrouhette*, homme de loi. Dans ce *mémoire*, on me traite de constitutionnel public; on m'accuse d'avoir détourné le prix des veilles de mes adversaires, et de me les être appropriés. Pour appuyer ces imputations odieuses, on fait un roman qui n'a pas même le mérite de la vraisemblance; on cite des époques; on me représente comme retentissant de dettes que je n'ai pas touchées; on m'accuse de les avoir diverties, ou que les commis, chargés directement par le ministère de les recevoir, lui en a compté, et que les commis en recette et dépense que ce commis avait chargé de faire, ont été chaque année et successivement arrêtés par les différents magistrats de police.

Ils font bien coupables ceux qui égarer mes adversaires: ils l'ont été de la même accusation; pareille à celle que j'ai produite contre moi. Un *différent* Saint-Jacques d'Hopital, que les Ferts qui m'y traduisaient furent obligés de le rétracter, et qu'il y eût un *arrêté* honnête pour moi. Ce *différent* prit alors une délibération à cet effet.

Le tribunal auquel je suis traduit me vengera sans doute de ces inexactes critiques dont j'ai été moins les Ferts que ceux qui les ont composés: mais je ne puis supporter l'idée des imputations que la malice peut donner contre moi aux communs hommes. J'ai droit à l'intérêt; je les prie de le défendre de toutes les pressions, jusqu'au jugement qui est sur le point d'être rendu.

SÉBAST. COMMISSAIRE AU CHATEL.

L'INJUSTICE. Monsieur, quel bon contracté de demander à la fin de la pièce, l'auteur dont le jeu a fasciné les spectateurs, ma paru susceptible d'un grand inconvénient. Elle le force de varier des comédies



fioids, dans un moment de transpiration abondante, et l'expose aux maladies, qui sont la suite fréquente de l'arrêt de la circulation. Je n'ai jamais vu rappeler sur le théâtre les le kaim, les Prévilles; ces acteurs en valaient bien d'autres. Conservez ceux qui nous restent, et ne les exposez pas, après avoir tout fait pour nous plaire, à trouver la mort dans les témoignages hors d'œuvre d'une satisfaction qui peut leur être nuisible dans les instans mêmes où ils s'efforcent de la mériter.

Le brigandage qui s'exerçait, Monsieur, à l'égard des productions des auteurs, continue toujours, après comme avant la révolution. Plusieurs, tant souffleurs et copistes, que musiciens de divers théâtres, se sont engagés à fouraite, tous un mois, à différens spectacles de province, la partition de *Nicomède dans la Lune*. Cette pièce, dont je suis l'auteur, ainsi que les airs nouveaux, que j'ai faits, m'appartient exclusivement. Ame qui vive n'a le droit de se l'approprier, ni d'en retirer une rétribution; je déclare donc que le manuscrit et la musique ne se trouveront que chez moi, rue Phélypeaux, n° 15, avec les changemens et les indications que j'y ai faits tout récemment; et je dénoncerai aux municipalités des villes, où on se le procurerait à mon insu, les fusions qui font mériter de s'enrichir du produit des veilles de tous les gens de lettres.

Je ne fais imprimer ni graver aucune de mes pièces jusqu'à nouvel ordre; et je vends les manuscrits et les partitions, moyennant des arrangements particuliers.

LOUIS-ABEL BEFFROY, dit le *Confin Jacques*, au bureau des *Lunes*, rue Phélypeaux, n° 15, maison de M. Mermilliod.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

SUITE DE LA SÉANCE DU LUNDI 13 DÉCEMBRE.

Suite du rapport de M. Dinocheau.

Après ces premières nominations, les places vacantes ultérieurement, soit parmi les hommes de loi, soit parmi les notaires qui seront établis, soit parmi les huissiers, seront remplies au concours. Trois juges du tribunal et deux hommes de loi seront les juges du concours de capacité pour les hommes de loi, et examineront trois des candidats prétendants à chaque place vacante; leurs voix seront recueillies au scrutin et la majorité absolue décidera seule de l'admission du sujet qui paraîtra le plus capable. Un juge et deux hommes de loi seront les juges du concours des huissiers; un notaire fera associé avec un homme de loi, et trois juges pour examiner les notaires. Ainsi, par une sage combinaison dans le choix des juges du concours, ils exerceront les uns sur les autres une surveillance que l'émulation rendra plus active. La publicité de ces actes garantira l'impartialité des jugemens. La présence des membres du directoire, ou à leur défaut celle de trois membres de la municipalité, leur donnera encore une nouvelle solennité; et la présence obtenue par le candidat sur ses concurrents, sera son premier titre à la confiance de ses concitoyens. Cependant le nombre provisoire des officiers ministériels sera fixé par le directoire de district pour les notaires; et à l'égard des hommes de loi et des huissiers, par les tribunaux, en raison de la population de chaque district. Vos Comités ont choisi le terme de huit mille âmes pour les huissiers et les notaires, et de six mille âmes pour les hommes de loi. Leur établissement définitif sera ordonné par les législateurs, sur les avis motivés des directoires et des tribunaux de district, réunis avec les observations des départemens.

Les hommes de loi nommés à des places de juges dans les premières élections, feront, après avoir rempli cette carrière, admis au concours des hommes de loi ou des notaires; et leur temps d'étude sera compté à partir de la première année de l'exercice de leur ancienne profession. Il ne serait pas juste en effet qu'ils fussent exclus des places qu'ils peuvent honorablement remplir, pour avoir accepté un office temporaire, en sacrifiant des occupations souvent plus lucratives. D'un autre côté, on doit accoutumer les citoyens à s'attacher à ces changemens de places et de fonctions, aucune idée de dérogation. Ces préjugés de l'orgueil font déplacés sous l'empire d'une constitution, qui ne distingue que les talens et les vertus.

Vos Comités n'ont rien voulu innover en ce qui concerne les notaires royaux des villes et lieux de trois mille âmes et au-dessus. C'est au milieu d'une grande population et près de l'opulence, que résident les grands talens, parce que les grandes affaires y développent le génie, et que la réunion d'une plus grande masse de lumières y procure plus de ressources. Il semble, d'après l'expérience, que cette masse décroisse sensiblement en raison de la population. C'est dans les petits lieux que l'ignorance de l'officier ministériel cause de maux incalculables; c'est dans cette classe inférieure que les plus grands abus s'éternissent dans l'obscurité.

Ces motifs ont déterminé vos Comités à vous proposer la suppression des notaires dans les villes et lieux au-dessous de trois mille âmes. Trois membres du directoire réunis avec deux juges du tribunal de district,

choisiront aux prochaines nominations, parmi les notaires supprimés, ceux qu'ils jugent les plus dignes de la confiance publique. Les élections ultérieures seront suffragées au concours, et les candidats soumis à la règle qui concerne le temps d'étude.

Les autres notaires royaux conservés, continueront d'être pourvus par le roi. Vos Comités vous proposent néanmoins de prendre toutes les précautions qui vous seront dictées par votre sagesse, pour détruire, ou au moins diminuer les abus qui résistent toujours de l'hérédité des offices. Ils feront tous de s'efforcer, avant leur réception, un examen public à l'audience du tribunal de district. Trois juges, un homme de loi et un notaire, seront les examinateurs et les juges de l'admission.

Si vos Comités vous ont proposé la suppression de tous les officiers ministériels attachés au service des tribunaux, ils ont eu ne vous présenter que des conséquences de vos décrets. La liaison de toutes les parties de l'ordre judiciaire, exigeait cette suppression. Le bien public, la sûreté des citoyens, la nécessité d'une prompte réforme, nous ont engagés à supprimer également tous les notaires des villes et lieux au-dessous de trois mille âmes. En s'attachant à ce terme de population; et en supprimant qu'une partie des notaires, tandis que tous les officiers ministériels des tribunaux sont supprimés sans exception, vos Comités n'ont point dérogé à leurs principes, et ne sont tombés dans aucune contradiction....

Il faut que tous les officiers ministériels soient fournis pour la taxe de leurs salaires, et pour leur discipline aux tribunaux de district. Etant institués à vie, quelle force n'auraient-ils pas contre des juges temporaires, si ceux-ci n'avaient pas sur eux une juridiction immédiate? Les anciens réglemens concernant l'incompatibilité des offices ministériels, ont été soumis à l'examen de vos Comités; ils en ont adopté les sages dispositions en déchargeant les offices d'hommes de loi, de notaires et d'huissiers incompatibles.

Tous droits de suite, toute attribution et privilèges attachés à quelques offices, demeureront supprimés dès à présent; même pour l'exercice provisoire accordé aux officiers ministériels. Ces abus, créés par la fiscalité, ne pouvaient être trop tôt détruits. Cependant les notaires et les officiers qui seront définitivement établis, pourront recevoir des actes et exploiter concurrentement entr'eux dans toute l'étendue du département. Il fallait une peine contre l'impunité ou la mauvaise foi. Vos Comités vous proposent une responsabilité d'autant plus juste, qu'elle ne dérivera que des nullités de forme commises par l'officier, toujours inexcusable d'ignorer ou de ne pas observer les principes élémentaires de sa profession. Il sera contraignable par corps pour les condamnations prononcées contre lui, et suspendu de droit jusqu'à leur acquiescement.

La suppression des commissaires aux saisies réelles, et des receveurs des consignations, devait encore être un bienfait de l'ordre judiciaire. Ces administrations ruineuses ne peuvent se concilier avec les vues d'économie qui vous dirigent. Un nouveau code de procédure substituera des formes plus expéditives et moins dispendieuses à ces saisies dévorantes qui absorbaient la subsistance du débiteur et les espérances du créancier. Vos Comités pensent qu'il faut laisser à ces officiers l'exercice provisoire de leurs fonctions dans des limites indiquées, jusqu'à ce qu'il ait été pourvu à leur remplacement.

En supprimant les anciens officiers ministériels, vous devez pourvoir à la sûreté de leurs recouvrements. Il faut leur désigner un tribunal devant lequel ils en suivront la rentrée. Ce sera le tribunal de district, établi en remplacement de celui où ils exerçaient leurs fonctions. Les parties débiteuses ne pourront se dispenser d'y comparaitre, quelque soit leur domicile. Car il vaudrait mieux abandonner la plupart de ces créances déperies, que d'en poursuivre le paiement dans tous les tribunaux du royaume.

Les huissiers-priseurs de Paris subsisteront provisoirement: leur fonctions seront restreintes dans les bornes de leur département.

Les avocats titulaires aux conseils continueront pareillement leurs fonctions, tant auprès du conseil, que du tribunal de cassation, jusqu'à ce que l'Assemblée ait statué à leur égard.

L'état de ces officiers ministériels vous fera incessamment remis sous les yeux; mais l'établissement des hommes de loi auprès des tribunaux de district, est l'objet le plus pressant.

Ne croyez pas, malgré la pétition de plusieurs députés, des procureurs des juridictions territoriales, que le ven le plus général des anciens officiers ministériels, tende à la conservation de leurs offices. Plusieurs mémoires déposés aux comités, et des lettres particulières invoquent cette suppression. Presque tous se réunissent pour demander une liquidation d'avantage; ils desiront de remplir les places d'homme de loi dans les tribunaux de district. Leurs vœux à cet égard sont légitimes. Voici le décret que nous avons l'honneur de vous proposer. (Ce projet de décret, très-étendu, renferme les dispositions dont le rapporteur vient de développer les motifs.) Je crois qu'avant de discuter ce projet article par article, il est essentiel d'arrêter les bases sur lesquelles doit porter la discussion; la première question à examiner est celle-ci: Les officiers ministériels seront-ils supprimés? Oui ou non.

M. l'abbé Bourdon. Je demande avant tout, que le Comité nous présente l'appergu de la somme à laquelle peut monter le remboursement des officiers ministériels,

M. Boutteville, dit Damels. J'ai peine à croire que la suppression de ces offices puisse donner lieu à une longue discussion. On ne peut être aux citoyens le droit de choisir librement leurs défenseurs. Il faut établir ce principe, et discuter d'abord cette question: Est-il indispensable d'établir auprès des tribunaux des officiers qui auront l'instruction exclusive des procédures.

M. Ferment. Voici, ce me semble, les trois questions préliminaires. La suppression des offices l'est-elle générale ou restreinte? Tous les citoyens pourrout-ils également se présenter dans la carrière des hommes de loi? A quelle somme doit monter le remboursement total des offices?

M. Guillaume, dans un discours très-étendu et souvent applaudi, combat le rapport des Comités, considère les offices ministériels comme des propriétés consacrées par la foi publique, et rappelle que, lors des discussions sur l'organisation judiciaire, l'Assemblée a formellement témoigné de l'élévation pour la suppression de ces offices, et que même, sur des réponses faites par le Comité de constitution, plusieurs personnes ont acquis des offices ministériels et obtenu des provisions. M. Guillaume conclut à la conservation des officiers ministériels, et au remboursement de ceux qui voudraient se retirer. Il lit un projet de décret.

L'Assemblée ordonne l'impression du discours et du projet de décret.

M. l'abbé Michault, député du département du Pas-de-Calais, est admis pour remplacer M. Fleury, cultivateur. Après avoir prêté le serment, il va se placer dans le côté gauche, au bruit des applaudissemens d'une grande partie de l'Assemblée.

M. Viellard. Je suis chargé de vous rendre compte d'une affaire apportée ce matin à votre Comité des rapports, par un courrier extraordinaire des administrateurs du département du Lot. Votre Comité a pensé qu'il suffirait de vous lire l'adresse de ces administrateurs.

M. Viellard fait lecture de cette adresse, dont voici l'extrait:

De Cahors, 7 décembre 1790.

En acceptant les places auxquelles la confiance publique nous a élevés, nous ne nous sommes pas dissimulés les peines et les dangers de nos fonctions, et ni peines ni dangers ne nous ont retenus quand il a fallu remplir nos devoirs: mais aujourd'hui nous serions découragés si nous n'étions sûrs de ne pas recourir vainement au pouvoir qui repose entre vos mains. Dès le mois de septembre nous nous avions fait des efforts pour assurer le paiement des rentes dues aux ci-devant seigneurs, de la résistance des censitaires, des signes d'insurrection, des potences, mais mal élevés pour effrayer ceux qui voudraient payer.... Sur la demande du district de Gourdon, et de quelques municipalités, le conseil général du département, requit cent hommes d'infanterie et deux brigades de maréchaussée de se rendre à Gourdon. Le directoire du district se servit de ces troupes pour rétablir l'ordre; il fit abattre les potences, les mai; il fit informer contre les principaux auteurs de l'insurrection.

Le calme se rétablissait; mais aux approches du village de Saint-Germain, on sonne le tocsin. Les paysans se rassemblent en armes; les communaux voisins se joignent à eux, attaquent les troupes qui se repaient sur Gourdon, et les poursuivent jusqu'aux portes de cette ville. Un chef M. Joseph Linar se met à la tête des séditieux au nombre de 4 mille 5 cents. Il se conduit en général d'armée; il fait des propositions de paix à la municipalité; il obtient l'entrée de la ville, et agit en conquérant. Il va à la maison commune; il demande les ordres qui avaient été donnés par le directoire de district; il le fait remettre toutes les pièces; il rédige lui-même le procès-verbal; il ouvre les prisons; il promet que toutes les troupes seront congédiées, la maréchaussée avertie, et il annonce qu'il va se retirer lui et ses gens en bon ordre. Il se retire en effet, mais c'est le moment du pillage.

La tête des administrateurs est mise à prix; leurs maisons sont les premières dévalisées; toutes les maisons des citoyens riches sont mises au pillage; il en est de même des châteaux et des habitations de campagne qui annoncent quelque aisance. M. Linard écrit au département pour annoncer ses exploits; il exalte son patriotisme; il se déclare protecteur du peuple du district de Gourdon contre le directoire de ce district. Suivant le procès-verbal, en date du 3 décembre, dressé par M. Linard, et la lettre adressée par lui au département, les causes ou les prétextes de l'insurrection sont les doutes répandus sur les décrets. On a cherché à persuader au peuple qu'ils étaient l'ouvrage des ci-devant seigneurs, et qu'ils n'avaient point été renouvellés par l'Assemblée nationale. Les gardes nationales composées de censitaires, bien loin d'agir pour l'exécution des décrets, favorisent le refus du paiement des rentes. Depuis l'événement de Gourdon, les marques d'insurrection ont été rétablies. Nous avons pris, pour essayer de faire cesser les défordres, les mesures dont nous allons vous rendre compte. Notre garnison, autrefois de 300 hommes, est affaiblie par des détachemens. Nous avons requis 150 hommes du régiment de Poitou cavalerie, et une partie du premier bataillon du régiment de Languedoc, et nous avons appelé près de nous MM. Eparrès et Puy-Montrou pour qu'ils agissent sur nos réquisitions. Voici maintenant les ressources que nous sollicitons de la surveillance du roi. Nous demandons l'envoi d'un



régiment complet, et que, dans tous les temps, il y ait dans le chef-lieu du département une garnison d'un bataillon d'infanterie, et de 100 hommes de cavalerie. Nous pensons aussi qu'il est indispensable de nous doter jusqu'au point de recouvrement de l'ordre le régiment complet qu'on nous enverra, en le faisant entre les différents chefs-lieux de district. Nous désirons également que l'officier général qui commande dans le département, soit toujours à portée de recevoir nos réquisitions.

Nous espérons que l'Assemblée nationale voudra bien prior le roi d'écarter les ordres nécessaires pour mettre en œuvre les différents mesures. Nous lui demandons aussi de nous aider de la sagesse pour l'organisation présente, des gardes nationales et la réduction des municipalités.

Telle est l'adresse des administrateurs du département du Lot. Le Comité s'est uniquement occupé des moyens provisoires. Il a pensé que l'Assemblée nationale devait prior le roi d'accorder le secours de troupes demandé, et d'ordonner l'information contre les coupables, sans indiquer le nom de personne, parce que la connaissance des coupables ne peut être que le résultat de l'information. Voici le projet de décret que je suis chargé de vous présenter.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports sur les pétitions des administrateurs du département du Lot, décrète : que son président se retirera à l'instant par devant le roi pour le prier, 1° de donner des ordres pour que, devant les juges du tribunal de district de Gourdon, il soit incessamment informé, à la réquisition de celui chargé de l'accusation publique près dudit tribunal, contre ceux qui, par des infamations perfides, auraient cherché à égarer le peuple et à lui persuader que les décrets de l'Assemblée nationale, des 18 juin, 13 juillet et 3 août derniers, n'existaient pas ou ne devaient pas être exécutés ainsi que contre les auteurs, fauteurs et complices des défordres qui ont eu lieu à Gourdon et lieux circonvoisins, pour, après l'information faite, être de suite le procès fait aux accusés.

2° De donner également les ordres les plus prompts pour qu'il soit envoyé aussitôt à Cahors une quantité de troupes suffisante pour, sur la réquisition desdits commissaires civils et des corps administratifs, concourir avec les gardes nationales et la maréchaussée, au rétablissement de l'ordre et de la tranquillité publique.

M. Legrand. Les juges de Gourdon feraient juges et parties, puisque ce sont leurs biens qu'on a pillés.

M. Murinais. Il faut prévoir les erreurs que vous pourriez commettre ; il faut vous empêcher vous-mêmes de tomber dans la faute que vous avez déjà commise à l'égard de Nanci ; il faut déclarer que l'information une fois commencée ne pourra jamais être annulée, et sera continuée jusqu'à parfait jugement. C'est ainsi que le peuple français prendra confiance en vous, en voyant que vous marchez d'un pas ferme à la punition des coupables.

M. ... Je suis passé, le 3 de ce mois, à une lieue de Gourdon ; j'ai été rencontré par vingt paysans, armés de faux ; j'ai fait arrêter ma voiture, je les ai questionnés, et ils m'ont dit que sur un ordre quelconque il était venu des soldats arracher les mai plantés en signe de liberté. Je les ai gagnés à je leur verser le département pour te plaindre s'ils avaient éprouvé quelques vexations, et à attendre paisiblement justice. J'ai pris d'autres informations dans les villages de ma route, et je me suis convaincu qu'on a arraché des mai, qui ne portaient aucun signe d'infraction, que les paysans ne refusaient pas de payer les droits ; mais qu'ils ne voulaient payer que ceux qui étaient légitimes. Voilà ce que j'ai cru devoir dire, afin qu'on ne précipite rien.

M. Cazalis. On ne précipite rien en ordonnant une information qui a pour objet d'éclaircir les faits.

M. Lucas, député de Ganat. Je suis voisin du département de Cahors, et je sais, à n'en pas douter, que les paysans font dans de bonnes dispositions. Je demande en amendement qu'on envoie des commissaires civils dans le département du Lot.

M. Prière. M. Lucas m'a prévenu ; il est certain que l'erreur tenue occasionne les malheurs dont nous souffrons. J'appuie la demande de l'envoi des commissaires.

Le projet de décret présenté par le Comité est adopté avec cette addition.

3° D'envoyer dans le département du Lot, deux commissaires civils qui se concerteront avec les administrateurs et prendront les renseignements qui pourront leur procurer sur les causes de l'infraction et sur les remèdes qu'il convient d'y apporter, sans que cela puisse retarder l'information.

Sur le rapport du Comité d'éducation, l'Assemblée a adopté les domaines nationaux aux municipalités et pour les femmes ci-après désignées.

1° A la municipalité de la Guillotière, canton de Lyon, pour le prix de 25,711 liv.

2° A celle de Savenay, pour le prix de 18,606 liv.

3° A celle de Mures-de-Barre, pour le prix de 97,112 liv.

4° A celle de Celles, pour le prix de 52,536 liv.

5° A celle de Dijon, pour le prix de 50,777 liv.

6° A celle de Châtillon, pour le prix de 2,380 liv.

7° A celle de Grogny, pour le prix de 27,561 liv.

On fait lecture d'une lettre dans laquelle M. le maire de Paris annonce la vente de plusieurs maisons nationales. La séance est levée à quatre heures.

M. Félix Wimpfen fait, au nom du Comité militaire, un rapport sur les retraites des sous-officiers et soldats. Il présente un projet de décret qui est adopté en ces termes : « L'Assemblée nationale persuadée que le juste dédommagement que méritent des citoyens qui ont couru la carrière des armes, ne doit jamais être soumis à une élimination arbitraire ; considérant, d'une part, la nature des services du soldat, et de l'autre, son traitement calculé sur le strict nécessaire, décrète ce qui suit :

« Art. 1er. Tout militaire de l'armée de terre, depuis le soldat jusqu'à l'adjudant, exclusivement, sera susceptible d'obtenir sa retraite après trente années effectives de service, et cinquante années d'âge, suivant ce qui sera réglé ci-après.

« II. Chaque année d'embarquement ou campagne de mer, en temps de paix, sera comptée pour dix-huit mois, et chaque année de service ou de garnison hors de l'Europe, ainsi que chaque campagne de guerre, dans quelque pays que ce soit, sera comptée pour deux ans.

« III. Tous militaires de l'armée de terre, depuis le soldat jusqu'à l'adjudant, exclusivement, soit français, soit étrangers, employés dans les troupes de ligne françaises ou étrangères, au service de l'Etat, de quelque armes qu'ils soient, seront traités, pour leur pension, sur le pied de l'infanterie française, chacun relativement à son grade.

« IV. La moindre solde de l'infanterie française étant de dix sols par jour, ou de cent quatre-vingt-deux livres dix sous par an, celle de cette somme de cent quatre-vingt-deux livres dix sous qu'on partira pour régler les retraites de tous les grades.

« V. Celui qui demandera la retraite, d'après ce qui est réglé ci-dessus, de quelque grade et de quelque grade qu'il soit, recevra, pour les trente premières années, 150 liv. ; et si l'individu d'une haute paie, à raison d'ancienneté ou d'un grade, ou à titre de rengagement, il sera ajouté aux premiers 150 livres, le quart de la haute-paie dont il jouissait.

« VI. Il sera en outre formé un total des différentes masses affectées à l'entretien du soldat ; savoir, 15 liv. de la masse d'habillement, 15 livres de la masse de l'hôpital, 9 livres de la masse de bois et lustrerie, et 6 livres pour son lit, formant ensemble une somme de 45 livres, à laquelle somme seront ajoutées les 32 livres dix sous qui font le complément de la moindre solde, et les trois quarts restants de la solde de ceux qui jouissaient d'une haute-paie à raison de leur ancienneté ou de leur grade, ou à titre de rengagement, pour le tout être divisé en vingt parties égales, dont le pensionnaire recevra autant de parties qu'il aura servi d'années au-delà de treize, de manière qu'après cinquante ans de service, le montant de la retraite sera de la solde entière du grade que le pensionnaire aura rempli, et de la totalité des parties des différentes masses qui avaient été affectées à son entretien.

« VII. Tout militaire que des infirmités contractées dans ses fonctions obligent de quitter le service avant les trente ans expliqués ci-dessus, recevra une pension déterminée par la nature et la durée de ses services ; et celui qui fera blessé à la guerre, au point de ne pouvoir plus continuer son service, recevra le maximum de la retraite de son grade.

M. Dandré. Le Comité central, pour constater les travaux faits et qui restent à faire, a rédigé des états des opérations de tous les Comités ; mais comme les objets réglementaires et constitutionnels ne font pas encore distingués dans ces états, nous ne pouvons en ce moment les mettre sous vos yeux.

Sur la proposition de M. le Chapelier, l'Assemblée adopte la disposition suivante :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport des six commissaires qu'elle a nommés le 7 décembre pour l'instruire de l'état des travaux des divers Comités, et de ce qui reste à faire pour l'achèvement de la constitution, décrète que les mêmes six commissaires présenteront incessamment à l'Assemblée nationale le tableau des objets qui sont encore à décréter, en classant les matières, suivant l'ordre qu'elles doivent avoir dans la discussion et en se conformant aux dispositions des articles 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8, du décret du 23 septembre ».

M. l'abbé Gaultier. Le Comité de liquidation a reçu des ordonnances des dépenses publiques et notamment de M. Dangevilliers que des états de dépenses numériques. Le Comité me charge de proposer à l'Assemblée de décréter que M. Dangevilliers sera tenu de nommer des vérificateurs en nombre suffisant pour arrêter les comptes de son département dans l'espace de trois mois.

Cette proposition est renvoyée à demain.

M. Prugnot. L'inviolable loi de la propriété vous fait un devoir de conserver les offices ministériels ; l'intérêt public vous y engage. Quel traitement ont les motifs qui pourraient vous obliger à enlever le flambeau de la liberté de 100,000 millions ? Il faut qu'il existe un être entre le plaideur et le juge. Confiez-vous l'intérêt du citoyen à des hommes sans titres et qui ne pourraient aucune garantie ? Laissez une horde de solitaires, enroulés dans les tribunaux et perpétuant la confiance du plaideur ignorant. ... De mauvais officiers ministériels peuvent déshonorer les tribunaux. ... Nous vous prions, procureurs, de nous contenter notre honneur. ... Ne faut-il pas que ces officiers ministériels répondent, par la saine de leurs offices, des titres qu'on leur

confie, des sommes qu'on est obligé de réaliser entre leurs mains. Quel recours le plaideur abusé pourrait-il exercer contre des hommes sans propriété ? Peut-on dire qu'il est égal d'exercer un office de confiance sous le titre de confiance, ou en vertu d'une finance versée pour cautionnement dans le trésor public ? ... La vénalité, dit-on, détruit l'émulation. Je réponds qu'il n'est point ici question de vénalité mais de garantie. Il reste un motif à l'émulation. L'office ministériel est un champ qui ne peut être fertilisé que par les sueurs de celui qui le cultive. Une famille nombreuse recueille les fruits de trente ou quarante ans de travaux prodigés. Est-il un patrimoine plus inviolable et mieux acquis que celui de l'homme honnête et vertueux qui a employé une partie de sa vie et de sa fortune à se consolider un état utile et à mériter la confiance de ses concitoyens ? ... Vous avez décrété que les juges seront élus par le peuple, parce que leur nomination leur donne le droit d'être jugés. Je demande aussi que les plaideurs aient le droit de choisir leurs défenseurs ; toute la différence est qu'ils auront une garantie, dans le cas où ils auraient été trompés dans leur choix. ... L'hérédité des offices qu'on ne trouve pas inconstitutionnelle dans les notaires, le serait-elle pour les procureurs, lorsque la nécessité en est la même ? Les officiers ministériels perdraient, par une impulsion, tout le fruit de 20, 30 ou 40 années de travaux. Les tribunaux, les corps administratifs sont établis. Ils ne trouveraient plus aucun moyen d'existence. ... Entre deux inconvénients, il faut choisir le moindre, et c'est sans doute celui de conserver les formes anciennes et de ne pas ruiner cent mille pères de famille. ... L'hérédité d'un office engage le titulaire à acquiescer une grande réputation ; elle l'oblige à mériter la confiance publique pour la conservation de la propriété. Celui au contraire qui n'a que la jouissance précaire d'un commission n'a aucun motif aussi déterminant pour garantir la confiance du plaideur. ... Je conclus pour la conservation des offices ministériels.

M. Robespierre. La partie de la législation que l'on vous propose en ce moment tient aux premiers principes de la liberté et du bien public ; dans les circonstances où nous sommes, elle intéresse essentiellement l'existence d'une multitude innombrable de citoyens ; c'en est assez pour éveiller toute votre attention. Cherchons les premiers principes de cette matière importante : ils nous conduiront peut-être facilement au parti que nous devons adopter. ... Dès que la société a établi et déterminé l'autorité publique qui doit prononcer sur les différends des citoyens, des questions créées les différends à leur rendre, en son nom, la justice, qu'ils avaient droit de se faire par eux-mêmes avant l'association civile ; pour mettre le dernier sceau, et pour donner le mouvement à cette institution, il ne reste plus qu'à instruire les juges des différends qui doivent être soumis à leurs décisions. A qui appartient le droit de défendre les intérêts des citoyens ? Aux citoyens eux-mêmes, ou à ceux en qui ils ont mis leur confiance. Ce droit est fondé sur les premiers principes de la raison et de la justice ; il n'est autre chose que le droit essentiel et imprescriptible de la défense naturelle. S'il ne m'est pas permis de défendre mon honneur, ma vie, ma liberté, ma fortune, par moi-même, quand je le veux et quand je le puis, et dans le cas où je n'en ayais les moyens, par l'organe de celui que je regarde comme le plus éclairé, le plus vertueux, le plus humain, le plus attaché à mes intérêts. Si vous me forcez à les livrer à une certaine classe d'individus, que d'autres auteurs désignent, alors vous violez à la fois et cette loi sacrée de la nature et de la justice, et toutes les notions de l'ordre social, qui, en dernière analyse, ne peut reposer que sur elles. ... Ces principes font incontestablement, il ne s'agit plus que de l'application.

Je me permettrais cependant d'observer avant tout, qu'il ne faut pas se porter trop aisément à appeler sans cesse des inconvénients à des droits inviolables, et des circonstances à des vérités éternelles. Ce serait imiter les tyrans, à qui il ne coûte rien de reconnaître les droits des hommes, à condition de pouvoir les violer toujours sous de nouveaux prétextes ; c'est condition de les relever, dans la pratique, parmi ces théories vagues qui doivent céder à des maximes politiques et à des considérations partielles ; ce serait abandonner le guide fidèle que nous avons promis de suivre, pour embrasser des combinaisons arbitraires, qui ne feraient que le résultat de nos antennes habitudines et de nos préjugés. Quoi qu'il en soit, pour déterminer l'application des principes que j'ai posés, il ne s'agit que de résoudre la question, en déterminant et en distinguant d'une manière précise, les diverses fonctions qui sont l'objet du rapport de nos Comités de constitution et de justice.

Le législateur a vu qu'il fallait d'abord que la demande au citoyen qui veut travailler en tant que citoyen devant les tribunaux, soit tenue et confiée d'une manière certaine et assurée, ainsi qu'on le voit dans le titre de la loi, et l'on attribue les offices chargés de ce soin, sous le nom d'officiers. Le législateur a voulu établir ensuite un ordre de procédures dont l'objet était de donner au défendeur le loisir de proposer la détention, ensuite au demandeur, le temps de répondre, jusqu'au moment où la cause devait être décidée devant le juge, et recevoir la décision : des articles fixes, des formules, des actes de procédure déterminés par la loi ; et cette partie même de l'interdiction des affaires, cette routine de la procédure, furent confiées à d'autres officiers connus sous le nom de procureurs.

Il restait la partie la plus importante, la partie



principale et essentielle de la défense des citoyens, qui demeure séparée des fonctions dont nous venons de parler, la fonction de présenter les faits aux yeux des magistrats, de développer les motifs des réclamations des parties, de faire entendre la voix de la justice, de l'humanité, et les cris de l'innocence opprimée. Cette fonction seule échappa à la fiscalité et au pouvoir absolu du monarque. La loi tint toujours cette carrière libre à tous les citoyens; de moins n'exigeait-elle d'eux que la condition de parcourir un cours d'étude facile, ouvert à tout le monde, tant le droit de la défense naturelle paraissait facile dans ce sens-là. Aussi en déclarant, sans aucune peine, que cette profession n'était pas exempte des abus qui désoleaient toujours les peuples qui ne vivaient point sous le régime de la liberté, suis-je du moins forcé de convenir que le barreau semblait montrer encore les dernières traces de la liberté existée du reste de la société; que c'était là où se trouvait encore le courage de la vérité, qui était réclamer les droits du faible opprimé contre les crimes de l'oppresser puissant; enfin, ces sentiments généreux qui n'ont pas peu contribué à une révolution, qui ne s'est faite dans le gouvernement, que parce qu'elle était préparée dans les esprits. Si la loi avait mis au droit de défendre la cause de ceux qui veulent nous la confier, une certaine restriction, en exigeant un cours d'études dégréé presque entièrement en formalité, elle semblait s'être aboulée elle-même de cette erreur par la frivolité évidente du motif.... En depit des maximes qui jusqu'à ce moment avaient paru le résultat d'une profonde sagesse, vous conviez tous que nous eussions une loi, mais même sous le prétexte d'ignorance, d'imperie, la loi ne peut interdire aux citoyens la liberté de défendre eux-mêmes leur propre cause. Quoi qu'il en soit, l'ancien régime était, à cet égard, infiniment plus près de la raison, du bien public, et de la constitution nouvelle, que le système proposé par vos Comités de constitution et de judicature. Réunir et confondre le ministère des procureurs, les fonctions des avocats, pour fourmettre l'un et l'autre à un privilège exclusif, qui deviendra le patrimoine d'un petit nombre d'individus; tel est le fond de ce plan.

Ainsi voilà les privilèges que vous avez proscrits, rétablis par la ruine du droit le plus sacré de l'homme et du citoyen; voilà, en depit du décret qui proscrit jusqu'au colosse des gens de loi, par la raison qu'ils ne doivent point former une classe particulière, voilà le corps des gens de loi recréé sous une forme beaucoup plus vicieuse que l'ancienne! En effet, ce pouvoir exclusif de défendre les citoyens fera concier par trois juges et par deux hommes de loi; et pour être éligible, pour être l'objet de leur suffrage ou de leur faveur, il faudra non-seulement avoir travaillé cinq ans chez un homme de loi, mais avoir encore été inscrit sur un tableau dressé par le directoire de l'administration du district, dont les membres pourront exclure qui ils jugeront à propos, puisqu'ils seront continuellement juges de la probité des candidats. Je ne dirai pas que ce système est contraire à la constitution, que c'est donner à des fonctionnaires publics un pouvoir étranger à leurs fonctions, que c'est un attentat à la souveraineté du peuple, puisqu'il n'appartient qu'au souverain d'ôter ou d'accorder un droit à un citoyen; je m'attache particulièrement aux inconvénients de l'institution qu'on vous propose; elle tend à former un corps d'hommes de lois, vil et indigne de ses fonctions; elle présente un petit nombre de places à une multitude de candidats. L'intrigue assurera le succès, et la probité inflexible ne connaît pas l'intrigue, et le génie n'attend rien que de lui-même.

Jusqu'à ce que nos mœurs soient changées, il y aura de l'intrigue, de la faveur par-tout où un corps, où quelques hommes feront les dispensateurs de quelques avantages que ce soit. La formalité du concours laissera subsister ces inconvénients. Trois membres du tribunal et deux hommes de loi décideront, à la pluralité de trois voix données secrètement et au scrutin. Les deux hommes de loi jalouetteront, craindront le mérite éclatant. Si un juge se range de leur parti, toutes les chances sont nécessairement contre le plus digne; alors vous ne verrez plus dans le fauteuil de la justice ces hommes sensibiles, capables de le passionner pour la cause des malheureux, et par conséquent leurs dignes de la défendre; ces hommes intègres et éloquens, appuis de l'innocence et fléau du crime; la faiblesse, la médiocrité, l'injustice et la prévarication les redoutent; ils en seront toujours repoussés; mais vous verrez accourir des gens de loi tous délicatement, sans enthousiasme pour leurs devoirs, et poussés seulement dans une noble carrière par un vil intérêt. Ainsi vous dénaturerez, vous dégraderiez des fonctions précieuses à l'humanité, essentiellement liées aux progrès de l'esprit public, au triomphe de la liberté: ainsi vous fermez cette école de vertus civiques où les talents et le mérite apprendraient, en plaçant la cause du citoyen devant les juges, à défendre un jour celle du peuple parmi les législateurs. Chez quel peuple libre a-t-on jamais conçu l'idée d'une pareille institution? Ces

citoyens illustres qui, en faisant des premières magistratures, où ils avaient fauvé l'Etat, venaient devant les tribunaux fauver un citoyen opprimé, avaient-ils pris l'attaché des édiles, ou des juges qu'ils venaient éclairer? Les Romains avaient-ils des tableaux, des concours et des privilèges? Quand Cicéron foudroyait Verres, avait-il été obligé de postuler un certificat auprès d'un directoire et de faire un cours de pratique chez un homme de loi? Oh! les Verres de nos jours peuvent être assez tranquilles; car le système du Comité n'enlèvera pas des Cicérons. Ne vous y trompez pas; on ne va point à la liberté par des routes diamétralement opposées. Si le législateur ne se défend pas de la manie qu'on a reprochée au gouvernement, de vouloir tout régler, s'il veut donner à l'autorité ce qui appartient à la confiance individuelle; s'il veut faire lui-même les affaires des particuliers, et mettre pour ainsi dire, les citoyens en curatelle; s'il veut se mettre à mal place pour choisir mon défenseur et mon homme de confiance, vous le prétexte qu'il fera plus éclairé que moi sur mes propres intérêts, alors, loin d'établir la liberté politique, il anéantit la liberté individuelle, et étapepant à chaque instant sur nos têtes le plus ridicule et le plus insupportable de tous les jougs.

On voudrait peut-être défendre le plan du Comité, en observant qu'il admet des défenseurs officieux; mais cette disposition ne justifie pas l'institution d'un corps d'hommes de loi privilégiés; elle en fait mieux ressortir les vices et l'inutilité. Le Comité lui-même rend cette disposition illusoire, il exige que pour avoir communication des pièces de la partie adverse, le défenseur officieux se rende chez l'homme de loi qui défendra cette partie. Il donne aux juges le droit d'exclure du tribunal les défenseurs officieux, après deux injonctions successives pour n'avoir pas observé la décence et le respect envers ce tribunal, termes vagues qui s'interprètent suivant les intérêts, les caprices, les degrés de morgue, de faiblesse ou d'ignorance. Pour avoir manqué de modération à l'égard de la partie adverse, ce qui n'est pas plus déterminé, pour avoir manqué d'exactitude dans l'exposition des faits et des moyens de la cause; or, comme un procès suppose des faits litigieux ou des moyens susceptibles de discussion, il s'ensuit que nul défenseur officieux ne fera à l'abri de l'interdiction déshonorante, puisqu'il suffit qu'il ne soit pas inflexible, ou même simplement que les juges aient sur les faits et les moyens de la cause une opinion différente de la sienne; c'est-à-dire qu'il faudra qu'il gagne sa cause à peine d'interdiction.... Mais quoi! donner à des juges le droit de dépouiller ignominieusement les citoyens, sans aucune forme de procès, du plus touchant, du plus sacré de leurs droits, celui de défendre leur semblable! Quels principes! Occupons-nous moins de décence, de morgue, de la dignité du tribunal, de modération, d'exactitude. La justice, l'humanité, l'égalité, la liberté, la loi, voilà les premiers intérêts du législateur; voilà les objets du culte des hommes libres.... Je conclus et je me borne à établir ce principe, qui me paraît devoir être l'objet actuel de votre délibération et de votre premier décret. Tout citoyen a le droit de défendre ses intérêts en justice, soit par lui-même, soit par celui à qui il voudra donner sa confiance.

( La suite demain. )

#### THÉÂTRE DE LA NATION.

Les comédiens français ont, par une lettre du quinze novembre dernier, prévenu MM. les locataires de loges à l'année, que les abonnements finissaient au dernier décembre prochain, et que les loges de ceux qui n'auraient pas répondu au quinze décembre seraient regardés comme vacantes pour le 1<sup>er</sup> janvier 1791.

Ils répètent aujourd'hui cet avis par la voie des journaux, de crainte que quelques locataires n'aient pas reçu la lettre circulaire, et prévenant que l'on attendra les réponses jusqu'au 25 décembre inclusivement.

Ces réponses sont adressées au fleur Blanc, rue de la Harpe, n° 132, ou au théâtre français.

#### LIVRES NOUVEAUX.

Mémoires historiques, critiques et politiques de la révolution de France, avec toutes les opérations de l'Assemblée nationale, par M. N. Hugon (ci-devant de Basseille, membre de plusieurs académies, avec cette épigraphe :

..... Si fractus illabatur orbis,  
Impendit seipsum scelerata ruina.

HORAT.

A Paris, chez l'auteur, rue neuve Saint-Marc, n° 9, et chez M. El et Libraire rue Dauphine, 2 vol. in-8°. Prix 7 liv. 10 s. broché.

#### ERRATA.

N° 333, feuille du 29 novembre, page 1376, première colonne, au lieu de ces mots : Actes sujets au droit de 5 sous pour livre, lisez, Actes sujets au droit de 5 sous pour 100 livres.

#### SPECTACLES.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. Electre, trag.; suiv. des Deux Pages, com. en 2 actes, en prose.  
Mlle Sainval jouera le rôle d'Electre.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. Blaise et Babet, et la Colonie.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. le Bon maître ou les Esclaves par amour, opéra frang.; préc. du Maquis, com. en 2 actes, en prose.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. des Deux Figaro, en 5 actes, en prose; suiv. du Revenant, en 2 actes, en prose, et d'un divertissement.  
En attend. Calas ou le Fanatisme, en 4 act., en pr.

##### THÉÂTRE de Mlle Montanfer, au Palais-Royal.

Auj. le Sourd ou l'Angebre plein, com. en 3 actes; le Mariage clandestin, opéra en un acte.

##### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. relâche.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. du Chevalier d'Assas au camp de Glerfey-Camp, pant. milit. en un acte; préc. de la Martinée du Comédien de société, et de la Dot, piéces en un acte, en prose.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 2<sup>te</sup> repr. de Nicodème dans la lune ou la Révolution pacifique, par le cousin Jacques.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre M.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	16. 1. 13 f.
Hambourg.....	211 ½	Gènes.....	104.
Londres.....	25 1/2 ½	Livourne.....	112.
Madrid.....	16. 1. 14 f.	Lyon, Saints.....	au pair.

Bourse du 14 décembre.

Act. des Ind. de 2500 l.	2160.	55.	50.	45.	40.	42 ½
Portions de 1600 liv.	.....	.....	.....	.....	.....	1320.
— de 512 liv.	10 f.	.....	.....	.....	.....	260.
— de 100 liv.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Emprunt d'octobre de 500 liv.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Loterie royale de 1780, à 1200 liv.	1788.	.....	.....	.....	.....	.....
Primes forcées.....	1789.	.....	.....	.....	.....	.....
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	1789.	.....	.....	.....	.....	Sort.
Loterie d'oct. à 400 liv.	1789.	Sort.	.....	.....	.....	.....
.....	1790.	640.	45.	.....	.....	Sort.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin. 1 ½. 2. 2 ½. 1 ½. 4 p.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	Sort.	1789.	.....	.....	.....	1790.
— de 125 mill. déc. 1784. 8 ½. 9. 8 ½. 6 ½. 1. 1. 1. b.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	Sort.	1789.	.....	.....	.....	1790.
— de 50 millions avec bulletins.	.....	.....	.....	.....	.....	11 ½. b.
— sans bull.	.....	.....	.....	.....	.....	2 ½. 2. 2 ½. b.
— fort. en viager.	Avril. 13.	.....	.....	.....	.....	11 ½. b.
Bulletin.	.....	86.	85.	84.	83.	84.
— forti.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Reconnaissance de bulletins.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
— forti.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Emprunt du Domaine de la ville, série fortie.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
— Bordeaux provenant de séries non forties.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lots des Hôpitaux de 1787.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Act. n. des Ind. 1035. 34. 20. 25. 27. 26. 24. 22. 21.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
20. 10. 18. 17. 15. 14. 12. 14. 16. 20. 22. 23. 21.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Caisse d'Ec.	375. 60. 50. 40. 30. 25. 20. 10. 15.	.....	.....	.....	.....	.....
Demi-Caisse.	.....	.....	.....	.....	.....	1850. 50.
Quit. des Eaux de Paris.	.....	.....	.....	.....	.....	555.
Emprunt de nov. 1787; à 5. p. 2.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
— Idem.	.....	.....	.....	.....	.....	4. p. 2.
— de 80 millions, d'août 1789.	2 ½. 2 ½. 1 ½. 2 ½. p.	.....	.....	.....	.....	.....
— Rec. d'éc. fort.	.....	.....	.....	.....	.....	8 ½. p.
Assur. contre les incend.	600. 590. 85. 80. 84. 83.	.....	.....	.....	.....	.....
— à vic.	.....	.....	.....	.....	.....	603. 8. 12.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les Libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. LAFITTE, directeur de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sous peine de n'être point servi. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au Directeur, à M. LAFITTE, directeur de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sous peine de n'être point servi. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au Directeur, à M. LAFITTE, directeur de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sous peine de n'être point servi. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au Directeur, à M. LAFITTE, directeur de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, sous peine de n'être point servi.



P O L I T I Q U E.

A L L E M A G N E.

*De Vienne, le premier décembre.*

L'EMPEREUR paraît quitter tout-à-fait une situation embarrassante. Voilà les troubles de Hongrie calmés à sa plus grande satisfaction, son quatrième fils ayant été élevé à la dignité de palatin de ce royaume. On peut dire que le meilleur des ministres, M. de Kaunitz, était peu disposé à la faveur de ce quatrième fils de Léopold. Cependant la politique de la maison d'Autriche est allée comme dans les partages de famille en fait de dignités : elle a cet art de placer dans les diverses parties de sa puissance des princes qui lui appartiennent. On donne pour exemple les Pays-Bas. Quant aux divisions à craindre dans la vaste puissance autrichienne, jamais les événements n'ont mieux servi pour prouver que ces inconvénients, qui ne regardent jamais que la maison d'Autriche, ne proviennent d'aucun des princes de la famille. — La reprise des provinces belges a produit ici une assez vive sensation. A la cour, on a paru s'interdire cette sorte de joie qu'aurait pu produire l'étonnement. Il semble convenu de regarder la fourniture de ce peuple comme une chose simple et attendue. La consécration toute occupée de cérémonies et de représentation.

*De Munich, le 4 décembre.*

Le baron de Hertling vient d'être nommé chevalier et ministre de conférence. La fureur d'attendre des fiels a été donnée à M. le comte de Betschard. — Deux effluents envoyés coup sur coup par M. le baron de Gravenreith, ministre de l'électorat au cercle de Francconie, avaient fait craindre que la Bavière ne fût bientôt atteinte d'une maladie pestilentielle. Déjà le conseil de médecine était assemblé, et l'on avait donné des ordres nécessaires pour former un cordon ; mais des nouvelles ultérieures ont fait cesser les alarmes. On a su qu'à Prague seulement il était mort quelques juifs, et que leur maladie n'avait eu rien de contagieux. Peut-être que les préjugés populaires contre les hommes de cette nation ont donné lieu aux terreurs qui l'ont arrivée jusqu'au ministre de l'électorat.

L I E G E.

DU 11 décembre. Nos braves concitoyens, Ranconnet et Vandermere, et leur petite troupe, ont dignement secondé l'intrepide Levoz ; le poste ennemi qu'ils ont attaqué était d'environ 45 hommes. Sept ont été tués, plusieurs ont été blessés, d'autres ont sauté par les fenêtres, et nous avons fait prisonniers et ramené à Liège 15 superbes grenadiers mayennois ; nous n'avons pas perdu un seul homme, mais deux de nos soldats sont grièvement blessés, Vandermere et Levoz le sont légèrement ; l'attaque imprévue et hardie de ce poste avancé a jeté l'épouvante à Vifé, parmi les ennemis ; ils ont battu la générale, et n'osant pas passer la Meuse, ils se sont contents d'occuper l'île près du pont, d'où ils ont tiré pendant toute la journée sur quelques chasseurs, qui, pour les inquiéter, étaient portés en avant. Une partie du régiment municipal et des chasseurs occupaient le village d'Onpeye avec un canon. Nous avons appris hier au soir, que l'ennemi avait évacué subitement Vifé ; à 10 à 12 de nos volontaires y sont entrés au moment de leur évacuation, et ont tué 5 à 6 ennemis à coups de carabines. Nous ignorons encore s'ils se sont retirés par où ils étaient venus, ou s'ils s'avancent vers nous du côté de la Charité. Le résultat de leur expédition a été d'exécuter gravement le décret de Wellar, en réunissant à Vifé la magistrature aristocratique, du reste ils n'y ont commis aucun désordre, et le baron repandu du pillage de deux maisons et de l'emprisonnement d'un citoyen est une calamité. — Nous députâmes hier à Bruxelles, pour porter des plaintes au maréchal de Bender, de l'incursion des troupes exécutrices, qui ont traversé le Limbourg sans avoir demandé le passage. Nous conservons toujours l'espoir que le sage Léopold ne se mêlera point de cette exécution odieuse. Frédéric-Guillaume a depuis long-temps manifesté les intentions justes et magnanimes ; et si quelques princes d'Allemagne, que la liberté importune, épouvante, s'obstinent à vouloir notre perte, ferait-il possible que nos antiques alliés, nos alliés naturels, les braves français, fassent réclamer du moins, nous laissent égarer ?

C O M T A T V É N A I S S I N.

Le comat vient de mettre le secan de la puissance à la bonne conduite qu'à toujours tenue dans les assemblées et dans les délibérations qui y ont été prises. Il a été arrêté qu'une députation serait envoyée au pape, pour lui représenter le vœu constant et général du peuple Vénaisien d'adopter la constitution française. Les débats qui ont eu lieu à ce sujet se sont élevés sur le point de constitution de l'Assemblée, qui ne devait pas négocier, mais faire part de ses vœux. Il est fâcheux peut-être que la sanction des Vénaisiens n'ait pas été jugée à examiner dans la constitution

française ce qui leur convenait, plutôt que de l'adopter ainsi légèrement dans son entier. Quoi qu'il en soit, elle a été son vœu, et bientôt deux députés porteront à l'acceptation du St. Père, le décret suivant :

1<sup>o</sup> L'Assemblée représentative du Comté-Vénaisien, occupée sans relâche à chercher les moyens de préserver le peuple vénaisien des convulsions de l'anarchie, ayant pris tous ceux qui font en son pouvoir pour maintenir efficacement les liens qui l'unissent au saint-siège, et journellement exposée aux dangers les plus pressants, pour éviter que le pays ne soit forcé à se séparer de son monarque ; considérant l'état affreux où l'Etat-Vénaisien se trouve réduit par le silence du pape, qui ne connaît pas sans doute notre véritable situation ; considérant enfin que le salut du peuple dépend de l'établissement de la constitution française, vivement sollicitée par le vœu général des citoyens, a arrêté d'envoyer incessamment à Rome deux députés, qui soient chargés de demander spécialement à N. S. P. le pape ;

2<sup>o</sup> Qu'il reconnaisse le droit qu'a le peuple vénaisien de se donner une constitution par le moyen de ses représentants.

3<sup>o</sup> D'obtenir l'acceptation de la constitution française, adoptée par l'Assemblée représentative ; en conséquence, de demander l'acceptation individuelle des principes constitutionnels décrétés par l'Assemblée, et le pouvoir au représentant du pape en ce cas, d'accepter tous les décrets constitutionnels, de fonctionner toutes les lois et réglemens qui émaneront du corps législatif, et d'exercer tous les actes attribués au pouvoir exécutif, conformément aux principes constitutionnels.

4<sup>o</sup> Elle charge les députés de s'adresser directement au pape en personne, de lui exposer la véritable situation du peuple vénaisien, et leur enjoint de retourner auprès de leurs commettants après un séjour de deux mois, à compter du jour de leur arrivée à Rome, pour rendre compte de leur mission.

A la suite de ce décret, est une déclaration dans laquelle il est dit qu'un refus constant et réitéré du pape, effectuera la cessation du pacte entre S. S. et le peuple vénaisien ; mais on y prononce de la manière la plus solennelle, que le S. P. Prevoient le décret de l'Assemblée constituante du peuple du Comtat, le peuple reste inviolablement attaché au saint-siège, et qu'il déclare toute sécession de son territoire comme un crime de lèse-société. Cette déclaration est terminée par une protestation à la face de l'Europe contre toute violence ou invasion, contre tout acte de quelque nature qu'il puisse être, lequel attentait aux droits du peuple vénaisien.

F R A N C E.

*De Paris.*

La municipalité a installé, le 9 décembre, les magistrats qui doivent composer le tribunal provisoire, décrété par l'Assemblée nationale, pour juger les personnes détenues dans les prisons. M. le maire a prononcé, à cette occasion, le discours suivant :

MESSIEURS, voici les juges que la nation nous donne, que vos concitoyens ont nommés, que la municipalité a sollicités, pressés, pour les amener au secours des malheureux accumulés dans les prisons, et qui y officieront en implorant des jugemens. Ces mêmes officiers municipaux qui présentent des juges au tribunal provisoire et au peuple, sont ceux qui ont été les demander à l'Assemblée nationale. L'innocence les appelle pour être reconnus ; la société réclame pour le crime, et des exemples et des châtimens. Voici les hommes qui se doivent à ces obligations aussi pénibles qu'importantes ; ce sont eux qui déjà ont été revêtus d'une haute confiance. Amis de la révolution et de la chose publique, ils l'ont servie par leur courage, et ils vont la servir en commençant le rétablissement de l'ordre. Nous nous félicitons de les installer dans leurs nobles fonctions. Nous vous déclarons que la nation les a chargés de distribuer la justice au nom du roi, ministre des lois, qu'il a lui-même ou acceptés ou fonctionnés : Magistrats nouveaux sur ces sièges antiques, dans ce sanctuaire où la justice a été rendue pendant tant de siècles, aujourd'hui, pour la première fois, c'est la loi constitutionnelle, c'est votre choix qui les y place. Ici tout est votre ouvrage, la loi, les institutions, et la formation de la loi entière, est un devoir sacré ; tous les citoyens leur doivent assistance ; la force publique doit s'armer pour faire exécuter leurs décrets. C'est la constitution, c'est la nation et le roi, c'est vous-mêmes que nous devons vénérer et chérir dans ces hommes librement élus. Baillez donc un front respectueux à vos magistrats, à la justice, et bénissons les premiers juges de la nation.

M. Agier, président du tribunal provisoire, a exprimé dans sa réponse quelle était la grandeur des devoirs dont il se trouvait chargé ; il a annoncé que le citoyen, le respect pour la constitution et les droits de l'homme seraient la base de toutes les décisions.

*De la.*

MM. Noailles, Segur, Lamoignon et le Garde des Sceaux de France à Vienne, et au Roi, et à Bruxelles ont été introduits dans le conseil général de la commune. M. le maire leur a adressé un discours dans lequel, après les avoir félicités d'être les repré-

sentans d'un roi cher et d'un peuple libre, il les a invités à servir auprès des nations et des souverains auxquels ils étaient envoyés, tous les Français qui seraient dans le cas de réclamer leur protection, et de faire respecter tous les individus d'une nation qui méritait plus que jamais la considération de l'Europe.

Ces ministres ont prêté ensuite entre les mains du maire le serment prescrit par le décret de l'Assemblée nationale ; ils ont ajouté à la formule du serment civique, la promesse de défendre les Français dans leur ambassade respective auprès du souverain, de ses ministres et des agens du pouvoir exécutif. M. le maire leur a dit avec sensibilité : « Vous allez parler, Messieurs, chez les autres nations, de notre rennaissance à la liberté ; vous les entrebâillerez de notre constitution, d'un roi juste, et d'un peuple doux. » Ils ont été invités, au milieu des applaudissemens, à assister à la séance, dans les places qui leur avaient été désignées.

Des députés des gardes nationales fédérées des différens départemens du royaume, qui avaient formé à Paris une société, sont venus déclarer au conseil-général que, conformément au décret de l'Assemblée nationale sur l'organisation des gardes nationales, qui interdisait aux corps armés de former assemblées assemblées déshonorantes, ils avaient arrêté de dissoudre la leur. Cette obéissance à la loi, par ceux qui sont armés pour la défense, a été vivement applaudie. Ces députés ont été invités à assister à la séance.

MM. Minier et Goussier (de Coulon), membres de la municipalité, nommés juges, sont venus déposer leurs écharpes au conseil-général, qui les a invités à conserver dans leurs familles ce signe de leur magistrature municipale, comme un gage de la reconnaissance et de l'estime de la commune, pour les services qu'ils n'ont cessé de rendre à la chose publique. M. Goussier a répondu à cette invitation, avec toute la vigueur de l'éloquence d'un homme libre. Il a dit qu'il désirait, qu'il espérait même que la révolution française serait le modèle d'une révolution dans l'esclavage politique de tous les peuples du globe.

*Copie d'une lettre de M. Delessart aux départemens.*

« Ex partageant vos efforts, Messieurs, pour établir et consolider le nouvel ordre constitutionnel des finances, il est de mon devoir de vous faire connaître la nécessité de hâter l'exécution des décrets relatifs à l'aliénation des domaines nationaux. Pour exciter plus particulièrement votre zèle sur ce point important, il me suffira de vous rappeler qu'il est à la fois la base de la régénération et le moyen le plus sûr d'affermir la constitution, et je me ferais des termes mêmes de la loi du 7 juillet dernier et n'ajouterais rien aux grands et justes motifs qui y sont exprimés.

« L'Assemblée nationale a considérée que l'aliénation des domaines nationaux est le moyen d'étendre une grande partie de la dette publique, d'augmenter l'agriculture et l'industrie, et de procurer l'accroissement de la masse générale des richesses, par la division des biens nationaux en propriétés particulières.

« Nos hommes-arrivés, Messieurs, à l'époque de l'application de ces principes dont l'expérience atteste la bonté. En effet, toutes les opérations de finances, si l'on doit encore appeler de ce nom, l'ordre simple et invariable qui s'y établit, sont liées intimement à celle de la vente des biens nationaux, et c'est parce que je les vois participer déjà de jour en jour à la préparation d'un prochain avenir favorablement des impôts et l'augmentation de la dette publique, que je vous prie d'en accélérer la réalisation ; je fais comme vous, Messieurs, que les ventes de propriétés répandues dans les décrets et instructions relatifs à la vente et à l'administration des domaines nationaux, ont exigé de votre part la plus grande attention, et apporté jusqu'à présent une inévitable lenteur dans vos travaux pour l'exécution de ces ventes. Les municipalités s'occupent de l'exécution de ces ventes, et le Comité d'aliénation, une multitude de commissions y présente également, et déjà les administrations, soit à Paris, soit en plusieurs villes principales, le font avec le plus grand succès. Mémentum donc que dans les cas difficiles pour lesquels, toutes les commissions sont bien et elles ont à proposer aux administrations de biens, c'est à vous de poursuivre avec ardeur cette opération qui donne une nouvelle vie au corps politique, parce qu'elle multiplie les propriétaires, parce qu'en portant rapidement les assignats vers leurs destinations, elle rassure d'autant plus la juste confiance qui leur est due, parce qu'elle leur fait entrer dans la circulation ces écussons d'or qui, l'impulsion générale, vont vers l'agriculture et le commerce. Quant à moi, Messieurs, vous me rendez tous les jours plus sensible à vos vœux patriotiques, et je réajustera les intentions de la loi et de la constitution.

Ensemble de la loi de M. Proust, le 14 décembre 1790.

*De la loi de M. Proust, le 14 décembre 1790.*

Je me suis présenté, devant le conseil, à l'Assemblée nationale, pour y proposer mon serment, comme un acte de mon engagement. Par de bons esprits, on a été en faveur de la nomination d'un pactement, et par de bons esprits de la place.

Dans la séance du soir, la discussion a été vive au sujet de la loi que nous avons votée pour la formation provinciale du Nord, et dans laquelle elle était censée



que nous voulions nous réunir à ses principes et nous coaliser avec elle. Il a été arrêté qu'il lui serait fait une réponse qui lui apprendrait notre véritable façon de penser. Au surplus, nous ne pouvons plus la regarder comme assemblée provinciale, d'après le défaut du plus grand nombre des paroisses de cette province. *Signé* J. F. BÉRAULT.

Certifié conforme à l'original qui est entre nos mains, *BÉRAULT.*

#### Vente des biens nationaux.

Le vendredi 17 décembre, à 11 heures du matin, il sera procédé à la publication, réception des enchères et adjudication, 1° d'une maison et dépendances, situées à Paris, rue Mondétour, n° 11, sur l'enchère de 35,200 liv.; 2° d'une autre et dépendances, rue des Canettes, sur l'enchère de 16,300 liv.; 3° d'une autre et dépendances, rue Saint-Denis, n° 394, sur l'enchère de 14,300, troisième et dernière publication; 4° d'une autre et dépendances, rue Saint-Honoré, numéros 310, 311 et 312, sur l'enchère de 64,594 l.; 5° d'un terrain et bâtiments, clos de murs, contenant 200 toises de superficie, situé à l'angle gauche de la rue de Buffon et du nouveau boulevard, sur l'enchère de 9,000 liv., deuxième publication. S'adresser, pour des renseignements, maison du Saint-Esprit, près l'hôtel-de-ville.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

SUITE DE LA SÉANCE DU MARDI 14 DÉCEMBRE.

*M. Landine.* La suppression des tribunaux d'exception et celle des anciennes cours souveraines, emporte nécessairement la suppression des officiers ministériels qui y étaient attachés. C'est ici, ce me semble, que nous devons adoucir les pertes et consoler des sacrifices. J'adopte donc le remboursement de ces officiers dont les titulaires restant sans fonctions demandent leur acquiescement; mais je désire borner ces remboursements à celles que les circonstances ont rendues inévitables, et dont le nouveau système nous a fait une loi. Mais puisqu'il nous faut des sollicitateurs, des défenseurs publics; pourquoi ne pas conserver, auprès des nouveaux tribunaux, ceux qu'on y peut aisément répartir et qui nous demandent à grands cris leur conservation? Cette conservation en titre d'office est, 1° utile aux plaideurs; 2° nécessaire aux tribunaux actuels; 3° avantageuse à l'Etat; 4° enfin favorable aux succès de notre révolution.

Elle est utile aux plaideurs: instruits des formes ces officiers possèdent des lumières acquises et l'expérience qui, en affaires, en tient souvent lieu. Le plaideur a donc la certitude d'être bien défendu par eux; et dans le cas d'une défaite, il a encore l'avantage d'être moins grevé par le paiement subit des dépens qu'exigerait un praticien électif dont les fonctions temporaires ne lui permettraient pas d'attendre le prix de ses avances, qui ne ménagerait que l'homme riche et qui se hâterait de dépouiller le pauvre. La finance d'un office cessible à un successeur offre aux familles un moyen de conciliation, parce qu'en transmettant son étude, qui est un dépôt public, on y retrouve des papiers qu'on avait écrit d'abord inutiles à reciter et qui deviennent ensuite le terme des contestations et la fin des défiances réciproques. La finance d'un office est le garant de la confiance des plaideurs qui remettent leurs billets, leurs promesses, leurs remboursements, la solde des ventes, &c.

L'Etat entier ou le tribunal et le directoire cautionneront-ils ceux qu'ils auront revêtus d'un caractère public? le plan du Comité n'exige pas de cautionnement, et cependant vous en avez demandé aux greffiers qui font aussi des depositaires. Si vous en demandez aux officiers ministériels, gardez l'ancienne forme; car le mot seul ferait changé avec cette différence défavorable que le prix d'office profite à l'Etat, et que la caution en immeubles serait sans fruit pour la chose publique. Un argent elle lui ferait onéreuse, parce qu'elle entraînerait un intérêt. Sans prix d'office et sans cautionnement, que deviennent alors et la sûreté publique et la responsabilité? pour établir la responsabilité, le Comité offre la contrainte par corps: ainsi des plaideurs ruinés par l'impéritie auront le droit pénible de nourrir à leurs frais, dans les prisons, les auteurs de leur désastre; ainsi, tandis que les peuples invoquent de toutes parts la suppression de la contrainte par corps, nous et nous-mêmes, dans le code de nos franchises à côté de la déclaration des droits, l'infamie de l'incarcération aux agents ministériels, devenus indissolubles. Ah! qu'on relègue les prisonniers pour le séjour des crimes, et non pour celui de l'ignorance; et ne faisons pas disparaître l'anguste image de notre liberté sous les attributs qui rappellent la férocité des codes barbares, et sous les tristes symboles de l'esclavage.

La conservation des officiers ministériels est nécessaire aux tribunaux. Sans le prix d'office, sans cette barrière posée entre les tribunaux et l'avidité ignorante, l'approche des cours sera livrée à l'intrigue, à l'impéritie, parce que dans la classe des citoyens dénués de secours, et de leurs privés des soins d'une bonne éducation, on verra une foule d'individus avides, accaparer les voix et se faire élire par la bêtise. Qu'on ne compare pas ces électeurs à celles des juges: dans celles-ci, l'intérêt du

peuple dirige son suffrage; dans les autres, les électeurs accorderont, sans risque, leurs voix aux sollicitations, à l'amitié, aux importunités. De cette probabilité des mauvais choix dans les premiers agents judiciaires; on doit conclure que les jugements seront plus vagues, moins équitables. L'effacement du temple pourra-t-il être éclairé lorsque les avenues en seront obscures. Quelle force d'ailleurs pourront employer des juges élus par des hommes ayant leur sphère d'activité dans les assemblées électorales.

La conservation en titre d'office est avantageuse à l'Etat, puisqu'elle met entre les mains un manuscrit qui y fructifie, puisqu'elle le dépense d'un remboursement onéreux dans la détresse actuelle des finances. L'Etat serait heureux s'il pouvait, dans toutes ses opérations, comme dans celle-ci, avoir en dépôt l'argent des citoyens, en ne suivant que leurs vœux, à accorder son intérêt avec le leur, et concilier tout-à-la-fois son économie et la justice. Les officiers ministériels n'ont pas de gages; dès-lors leur conservation offre un bûcher réel qui n'est grévé d'aucune charge. Les officiers ministériels rendent des droits éventuels tels que ceux de mutation et de marc d'or; des-lors leur conservation offre une loterie légitime, dont toutes les chances sont au profit du trésor public. Les officiers ministériels, enfin, donnent à l'Etat un revenu annuel dans le paiement du dixième, vingt-quatrième et centième denier; des-lors leur conservation produit une somme fixe, constante, et à l'abri de tout arbitraire, ce qui est le caractère de toute redevance bien assise, et de toute équitable imposition. Pourquoi tarir ces trois sources de soulagement dans la contribution générale. Pourquoi sans nécessité absolue aggraver les embarras de notre situation?

La conservation en titre d'office est favorable à notre révolution. Dans plus de huit cents bailliages, sénéchaussées et juridictions royales, cent mille familles vivaient des *justices d'autrui*. Malheureusement ces justices existaient toujours, et ce qui ajoutera à ce mal inévitable, c'est qu'elles seraient ruinées, que leur ruine entraînera celle de leurs créanciers, de leurs vendeurs, de leurs prêteurs, et souvent même de leurs clients. La conservation des officiers ministériels importe à la subsistance d'un grand nombre de citoyens; elle peut seule assurer à la plupart le moyen de remplir avec honneur des engagements contractés pour obtenir les titres utiles à la société. Vous remboursez les titulaires; mais vous ne leur rendez pas un état; mais en livrant des assignats, vous donnez réellement des domaines nationaux à celui qui ne connaît de l'agriculture que le code rural, et qui n'a vu les champs que par des descentes de lieux et par des rapports d'experts. Si, par l'effet de vos bienfaits décrets, la foule des contestations doit être diminuée, le nombre des défenseurs publics diminuera de lui-même. Vous remboursez peu à peu ceux qui voudront l'être. Vous conserverez ceux qui seront encore utiles. Si vous devez un jour disparaître, que ce soit successivement, et au décès des titulaires. Ainsi la vénalité, l'hérédité, seront détruites sans que vous ayez, ni privé des citoyens de leur état, ni porté atteinte à de véritables propriétés.

Une considération vous frappera; pleins de confiance dans leur conservation, que vous aviez annoncée, les officiers ministériels ne se font pas présentés aux élections. Les directeurs sont formés, les places dans les tribunaux sont remplies, les juges de paix sont nommés; tout revivra autour d'eux, et ils feront morts; ils seront frappés à l'instant même où seront fermés tous les refuges qu'ils auraient pu trouver dans leur malheur.... Qu'ils sont dangereux les hommes infiniment à plaindre! Les premiers agents de la justice sont les premiers conseils de la classe industrielle et pauvre; allez instruits pour le faire écouter, assez accoutumés à l'art de parler pour séduire des hommes simples, ils peuvent s'insinuer dans le cœur des habitants des campagnes les principes de notre constitution, ou se réimposer de trop nombreux ennemis pour les ébranler. Ils avaient dirigé cette opinion d'où nous avons tiré notre toute-puissance; ils peuvent la changer, ils peuvent y substituer de funestes erreurs. Mais qu'est-il besoin de vous présenter des motifs de prudence, lorsque vous avez toujours écouté ceux de la justice. C'est la justice qui vous a fait annoncer que nul citoyen, dans une bonne constitution, ne pouvait être dépouillé de ce qu'il possédait en vertu de la loi; c'est la justice qui vous a fait déclarer, en vertu de la loi, que les propriétés sont un droit inviolable et sacré dont nul ne peut être privé, si ce n'est lorsque la nécessité publique légalement constatée l'exige évidemment. Or, il m'est impossible de reconnaître, dans la suppression qu'on vous propose, la nécessité publique et son évidence. C'est en adoptant le sentiment que je me fais honneur de partager, que dans cette tribune même, l'interprète de votre Comité de constitution a dit, à l'imprimé ces paroles recueillies dans toute la France, ces paroles qui ont déjà décidé la question qui vous est de nouveau soumise. « De ce qu'un peuple libre (rapport du 7 janvier) doit être des sujets pour les places de judicature, on a cru que les officiers ministériels seraient soumis à l'élection et privés de leurs charges; mais comme toute espèce de destruction qui n'est pas constitutionnellement nécessaire est un grand mal en constitution, nous n'avons jamais eu l'intention de proposer une disposition semblable. » — La majorité de votre Comité, qui adoptait naguères ces principes, n'en peut pas professer d'autres aujourd'hui. Je crois donc suivre le sentiment du plus grand nombre des membres éclairés qui le composent, en vous faisant l'hommage des dispositions suivantes:

« L'Assemblée nationale décrète ce qui suit: 1° Les officiers ministériels, attachés aux cours souveraines et aux tribunaux d'exception, sont et demeureront supprimés, et il sera immédiatement pourvu à leur remboursement, d'après le mode qui sera déterminé; 2° les officiers ministériels, ci-devant attachés aux juridictions territoriales, sont conservés en titre d'office, et seront répartis auprès des tribunaux de district; 3° les directeurs des départements, après avoir pris l'avis des tribunaux de district de leur arrondissement, seront incessamment parvenus leur vœu sur cette répartition, ainsi que sur la réduction et le remboursement des officiers ministériels, s'il y a lieu, pour être ensuite statué par l'Assemblée législative ce qui aura jugé convenable.

*M. Thouret.* L'intérêt public est une des parties intéressées dans la question qui vous occupe; l'intérêt particulier est la partie adverse. S'il est vrai que l'intérêt public, que la perfection de vos travaux demandent un dernier sacrifice, vous le ferez à regret, vous le ferez avec peine; mais vous le ferez. Il faut commencer par examiner le principe; nous chercherons ensuite les moyens de fixer notre opinion sur les dispositions partielles et subséquentes.... Il y avait auprès des anciens tribunaux des hommes établis pour la défense des parties. Est-il nécessaire de consacrer, de modifier les formes de cette institution? ou la réforme est-elle prononcée par l'engagement que vous avez pris de reconstituer en entier l'ordre judiciaire?

Les bienfaits de la justice n'existent encore que sous des rapports politiques; vous avez détruit la hiérarchie judiciaire, ce n'est point par là que le peuple va juger que son sort est amélioré. Il faut simplifier et diminuer les longueurs et ses formes de la procédure, voilà ce que la nation demande par ses cahiers: pour remplir ce vœu, il est indispensable de supprimer les corporations; tout n'est pas fait parce que les juges font électifs et qu'ils ne reçoivent plus d'épées. Si vous laissez subsister les communautés des procureurs, les plaideurs seront ruinés aux avenues de la justice prétendue gratuite, par les manipulations que les adroïtistes. (On applaudit.) Il faut une véritable réforme qui attaque la racine des abus; ainsi je veux fixer d'abord votre attention sur ce point. Voulez-vous laisser subsister auprès des nouveaux tribunaux les officiers ministériels en titre d'office, ou pour mieux dire conservera-t-on les officiers? (On demande à aller aux voix.) On demande l'appareil de la somme à laquelle doit monter le remboursement. J'observe que les procureurs, les huissiers, je crois même les notaires, sont compris dans l'appareil qui vous a été présenté du remboursement des officiers de judicature.

*M. Talon.* J'ai vu avec étonnement proposer dans cette Assemblée de supprimer, non-seulement les officiers de magistrature, mais encore les officiers; ce qui m'a donné plus d'étonnement encore, c'est d'entendre qu'on se plaignait de ce que l'on voulait conserver des personnes chargées uniquement de la défense de leurs concitoyens: c'est confondre la liberté naturelle avec la liberté sociale. Les officiers ministériels sont la partie morale de la force publique; celui qui ne peut le défendre lui-même trouve en eux des défenseurs dont la loi garantit pour ainsi dire la probité: vous n'avez pas envie de livrer au hasard l'égalité des lois qui ne peut être maintenue sans le secours des hommes de ceux qui en connaissent l'étendue. Je regarde donc comme décidé qu'il faut des officiers ministériels chargés de la défense des citoyens; il est de l'intérêt public que ce défenseur ait un gage de responsabilité. Vainement observe-t-on que cela n'est pas nécessaire et que souvent cela est insuffisant.

Vous avez supprimé, il est vrai, la vénalité des offices de judicature; mais quelle différence n'y a-t-il pas entre ceux qui rendent la justice au nom de la nation, et ceux qui la sollicitent au nom des individus? Je me résume en demandant simplement la conservation des officiers ministériels.

*M. Brillat-Savarin.* Ce serait abuser des moments de l'Assemblée que de répéter ce que tant d'autres ont dit avant moi. Je me contenterai donc de vous présenter mon projet de décret. « L'Assemblée nationale décrète que les officiers ministériels auprès des tribunaux d'exception sont supprimés, et que ceux auprès des bailliages et sénéchaussées sont conservés et répartis dans les différents tribunaux ».

*M. Chabryod.* La première question à décider est celle de savoir si les officiers ministériels seront conservés dans leurs fonctions autant que le nouvel ordre de choses peut le permettre. Je dis que oui, parce qu'il est indispensable d'admettre l'établissement d'officiers ministériels; et s'il en faut, pourquoi ne pas conserver ceux qui existent actuellement? Vous avez décrété que l'ordre judiciaire serait reconstitué en entier; vous avez entendu par là qu'il ferait fait un nouvel ordre d'organisation, mais non pas qu'on détruirait tout ce qui est dans l'ordre naturel des choses. Tant que les hommes subsisteront, il y aura des procès; il faudra remplir des formes; il faudra que l'on plaide, et que des jugements interviennent. Il faudra donc des officiers ministériels. En détruisant la hiérarchie judiciaire, vous avez voulu qu'il n'existât pas de corporations qui pût menacer la liberté publique. Je pense donc qu'il faut décréter que les procureurs auprès des bailliages et sénéchaussées seront répartis dans les nouveaux tribunaux.

*M. Thouret.* Que propose le Comité de supprimer? les officiers; pourquoi? Parce qu'il ne veut pas que le fils d'un procureur puisse exercer de droit la charge de son père, parce que, en un mot, il ne veut ni vénalité, ni hérédité.

On demande à aller aux voix.



**M. Tronchet.** On vous propose de décréter actuellement la suppression des offices ministériels, et ensuite de décréter indistinctement que vous pourriez à leur remplacement je ne vois pas pourquoi supprimer actuellement et laisser dans le vague le moment et le mode du remplacement; c'est prolonger l'état misérable dans lequel languissent trois mille familles. Voici mon idée : il ne faut ni les supprimer, ni les conserver. Tout le monde convient qu'il y a des officiers ministériels qui demandent leur remboursement, et d'autres que leur place leur fut conservée. Je demande qu'on leur fixe l'option.

**M. Dumetz.** Je demande qu'on pose ainsi la question : peut-il exister dans la constitution des offices vénaux et héréditaires ?

Sur les rapports de MM. le Chapelier et Desmeuniers, les deux décrets suivants sont adoptés.

1° L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, approuvant l'avis de ce Comité, en date du 27 du mois dernier, déclare valables les scrutins des sections de la ville de Paris, qui, depuis la convocation ordonnée par le corps municipal, le premier de ce mois, ont voté pour le remplacement de l'un des substitués du procureur de la commune; décrète que les sections qui se trouvent en retard, seront tenues, dans le délai de trois jours, d'envoyer à la maison commune le résultat de leur scrutin.

2° L'Assemblée nationale instruite des difficultés élevées à Colmar par l'exécution du décret du 27 août, après avoir entendu le rapport de son Comité de constitution, considérant que la loi ne peut avoir un effet rétroactif, décrète que la loi de 1774, concernant les enfants nés et à naître des mariages mixtes entre des catholiques et des protestants, sera exécutée à l'égard des enfants nés desdits mariages mixtes contractés avant le décret du 27 août, et que les dispositions de ce décret ne seront appliquées qu'aux enfants nés des mariages mixtes contractés depuis cette époque du 27 août.

MM. Merlin et Menou présentent, au nom du Comité d'aliénation des projets de décret sur diverses ventes de biens nationaux et pour les sommes ci-après définies.

1° A la municipalité d'Ormes, pour le prix de 21,270 liv. — 2° A celle de la Chapelle-Saint-Memlin, pour le prix de 27,119 liv. — 3° A celle de Loury, pour le prix de 2,024 liv. — 4° A celle de Peuplingues, pour le prix de 33,593 liv. 9 s. — 5° A celle de Guignes, pour le prix de 64,834 liv. 3 s. 8 den. La séance est levée à trois heures et demie.

#### SEANCE DU MARDI AU SOIR.

M. . . . . fait lecture de la dénonciation d'un mandement incendiaire publié par M. l'archevêque de Trèves, dans la partie française de la juridiction ménapolitaine.

Cette dénonciation est renvoyée avec les autres de ce genre.

M. Lebrun foment à la délibération les articles d'un projet de décret ajourné, concernant l'administration des ponts et chaussées.

**M. Legendre.** En rendant justice au mérite et au patriotisme de M. Lamithère, directeur général des ponts et chaussées, je demande néanmoins, 1° la suppression de cette direction, comme entièrement inutile; 2° la division du royaume en quatre inspecteurs généraux, au lieu de huit, et l'appel de ces inspecteurs au conseil d'administration.

**M. Alexandre Benharais.** Il m'est impossible de concevoir une grande administration, comme celle des ponts et chaussées, qui ne soit pas soumise à un centre commun, d'autorité et de surveillance, à une direction générale. Je m'intéressais pas l'Assemblée en faveur du directeur actuel, dont les qualités personnelles et le patriotisme lui sont connus, et qui a vu la vertu de refuser le ministère auquel il était appelé. Aucune considération personnelle ne doit influer sur la détermination de l'Assemblée; mais je remarquerai, en faveur de la direction générale, que, depuis qu'elle est établie, et sur-tout depuis qu'elle est confiée à un homme recommandable par son zèle et par ses lumières, l'administration des ponts et chaussées a été considérablement améliorée. . . . . Les propositions qu'on vous a faites, pour remplacer la direction générale, me paraissent préjuger une grande question, celle de savoir s'il serait convenable de mettre à la tête des différentes administrations des gens de la même profession, ou s'il ne serait pas plus utile de confier la direction des départements de celui des ponts et chaussées, comme de celui de la guerre, de la marine, &c. . . . . à des personnes non intéressées, à des hommes de loi, à des magistrats qui auraient donné des preuves de mérite et de probité. . . . . Je demande la question préalable sur l'ajournement de M. Legendre.

**M. Talleville.** Je demande que la direction des ponts et chaussées soit confiée au ministre de l'intérieur.

**M. Fermet.** Je croi, qu'à moins de créer un ministère particulier des ponts et chaussées, la place de directeur général est inutile. Les projets de travaux publics seront proposés au corps législatif par les administrations du département; ces administrations consulteront des hommes de l'art; c'est donc à l'Assemblée des ponts et chaussées, et non aux lumières individuelles d'un directeur, qu'il faudra recourir. C'est dans le corps législatif que les projets de travaux publics seront discutés; il sera énoncé des députés de tous les départements du royaume. Cette réunion de lumières suffira sans doute pour empêcher l'admission de plans partiels, qui ne seraient utiles qu'aux

intérêts d'un département, au préjudice de ceux des départements voisins. Les travaux seront ordonnés par la législature; les fonds seront accordés par la législature; les plans seront préalablement examinés par des hommes de l'art, proposés par les départements, qui veilleront aux faits. D'après cela, je ne vois pas à quoi servirait une direction générale des ponts et chaussées.

**M. Guizot.** Sous le ministère de Turgot, du grand Turgot, il n'y eut point de direction générale des ponts et chaussées. Colbert, le trois fois grand Colbert, réunissait au ministère des finances le département des ponts et chaussées. Je ne vois ici qu'une seule objection : l'administration des ponts et chaussées n'avait pas la même étendue, n'était pas aussi compliquée qu'aujourd'hui. Je réponds que vous avez justement réduit à un très-petit nombre de fonctions celle du ministère des finances; c'est au ministère de ce département à veiller sur les travaux des ponts et chaussées. Un directeur général, établi à la tête de cette administration, ferait un ministère des ponts et chaussées; et je ne vois pas la nécessité de multiplier les ministères : le résultat de cette multiplication d'agens en chef et de surveillants, ferait d'affaiblir et de rendre illusoire la responsabilité.

**M. Lebrun.** Le préopinant, et ceux de son avis, paraissent n'avoir pas compris l'objet du plan de votre Comité. Il ne s'agit pas de créer un ministère des ponts et chaussées, mais vous ne pouvez pas empêcher le roi, chef et surveillant de cette administration, d'établir un intermédiaire entre son ministère et les ponts et chaussées.

Après beaucoup de débats, l'Assemblée décrète, sur la proposition de M. Emery, l'ajournement de la question de la suppression de la place de directeur général des ponts et chaussées, jusqu'au moment où elle s'occupera de l'organisation du ministère.

Une députation du corps électoral du département de Paris est admise à la barre.

**M. Kersaint, président des électeurs.** L'Assemblée électorelle du département de Paris nous a députés vers vous; elle est venue se transporter toute entière dans cette auguste enceinte. Elle attendait depuis longtemps le moment de vous exprimer sa reconnaissance; mais elle ne pouvait se présenter devant vous qu'après avoir exécuté l'objet le plus inflant de ses devoirs. . . . . Aujourd'hui elle a rempli le plus faint de ses devoirs : les trente juges sont nommés. L'Assemblée électorelle nous a chargés de vous présenter l'adresse dont un de nos collègues va vous faire lecture.

**M. Larive, acteur du théâtre français, orateur de la députation.** En rehaussant au peuple français, dans leur intégrité primordiale, les titres originaux qu'il avait perdus dans les siècles de l'ignorance, et qu'il a reconquis dans l'âge des lumières, vous lui avez rendu le premier droit du souverain, celui d'être les magistrats qui doivent le gouverner. Ces magistrats ne seront plus les mendians de la faveur, ou les candidats de la fortune; ils seront les nobles concurrents de l'estime, ou les clients honorables de la renommée. Appelés par le peuple du département qui est le premier à recevoir, à écouter vos lois; appelés pour choisir ceux qui doivent les défendre et les exécuter, nous nous préparons à remplir la dictature électorelle qui nous a été confiée; un décret appliqué sur des convenances trompeuses divise une assemblée qui, par sa nature, devait former un seul corps; l'esprit public s'alarme et travaille soudain à la réunir. Un nouveau décret digne de votre sagesse le hâte de rassembler les urnes éparées dans lesquelles l'intrigue espérait glisser son suffrage. Le jour de la réunion fut pour nous un jour de triomphe, et notre premier mouvement a été un vœu de reconnaissance pour les créateurs de la liberté française; ce vœu sacré, ce vœu unanime, nous venons l'accomplir. Députés de l'Assemblée électorelle, représentants des assemblées primaires, nous venons jurer au nom du département de Paris, nous venons jurer, à l'exemple de la monarchie entière, que nous adhérons irrévocablement, que nous obéirons religieusement à l'immortelle constitution qui est le fondement inébranlable de notre liberté. Paris a fait connaître qu'il ne comptait pour rien la fortune, au prix de la liberté; mais plus elle nous a coûté de sacrifices, et plus nous chérirons sa conquête. Nous la voulons entière; nous la voulons telle que vous l'avez conçue, environnée par-tout de l'égalité civile; nous la voulons telle, que la dignité de l'homme ne soit deshonorée par aucun vestige de ces institutions outrageantes, restes impurs et corrompus de la tyrannie féodale; nous la voulons telle enfin que la philosophie la promette, et que la constitution nous la donne. (On applaudit à plusieurs reprises.) Nos principes sont les vôtres; votre génie nous a inspirés dans nos premières fonctions. En élistant les trente juges que nous venons de proclamer, nous avons consulté l'opinion publique et la mémoire des services rendus à la patrie; nous avons consulté l'instinct de la liberté, c'est-à-dire, le mépris pour l'orgueil des noms, et la méfiance pour l'orgueil des titres; nous avons consulté l'intérêt des tribunaux, et cherché jusques dans la sphère que nous redoutons, les connaissances judiciaires auxquelles la vertu même ne supplée pas; nous avons consulté enfin, l'honneur d'une cité générale, qui, théâtre de la révolution, mérite de recueillir le bienfait des talens qu'elle a vu éclore, et de ceux qu'elle a fait triompher. Voilà les règles de notre conscience. Pour prouver que nous les avons fidèlement suivies, il suffit de montrer les juriconsultes que nous avons choisis parmi vous; nous avons pris l'élite de juges dans l'élite des Français. . . . .

Lorsque le moment sera venu de composer le sein de l'administration, nous serons entrés dans vos re-

cherches une considération de plus. L'exercice du pouvoir est plus sujet à se pervertir que celui de la justice. Le juge fera contenu lui-même par le génie austère de la profession, et par la borne inamovible de son état. Les limites de l'administration, quoique immuables; semblent plus mobiles ou flexibles; les instrumens du moins sont plus exposés aux impulsions de l'intérêt et à l'action des circonstances pour affaiblir la constitution ministérielle. Si l'aut des citoyens intrépides dans l'administration. (On applaudit.) Sois pour élire au nom du peuple, les pasteurs qui doivent lui donner le précepte et l'exemple des devoirs religieux, nous chercherons la preuve, la caution de leurs vertus dans leur attachement aux lois suprêmes de l'Etat, et nous regarderons tout pontife qui fera contaire ou infidèle au serment national, comme s'exilant lui-même du temple de la patrie, et comme trahissant le Dieu qu'il annonce et le peuple qu'il enseigne. (Des applaudissements interrompent l'orateur.) Vous le savez, des protestations féneloniennes errant dans tous les diocèses pour y soulever la piété crédule; suffisant une doctrine morte depuis au siècle, on l'arme contre vos décrets; on essaye de relever cette puissance sacerdotale, qui luita autrefois avec tant de ténacité contre la puissance des souverains. Ce mot puissance, détourné par l'ambition de son sens véritable, a seul produit cette longue et détestable querelle.

La religion, sans doute, a de la puissance sur nos esprits par la sainteté de son culte. Elle a de la puissance sur nos mœurs par la sainteté de ses exemples; mais elle n'a d'ailleurs aucune puissance législative, exécutive ou judiciaire. Le peuple, de qui dérive toute puissance véritable, n'en a délégué jamais la moindre portion aux ministres des autels. Le fondateur du christianisme n'a point donné à ses apôtres le monde à gouverner, mais le monde à consoler et à instruire. (Le silence retentit d'applaudissements.) En un mot, l'opposition de la puissance spirituelle à la puissance temporelle n'est qu'une antithèse de l'ignorance, une hérésie en politique, un blasphème contre l'évangile. En adhérent à tous les décrets émanés de votre justice, nous adhérons fidèlement à cette constitution civile du clergé, si analogue, si ressemblante à celle de la naissante église; à cette constitution civile qui, sans toucher aux maximes sacrées de l'Église gallicane, ne change que sa géographie; à cette constitution civile enfin, que la pitié sincère applaudit, que la ferveur publique attend avec impatience, et dont l'erreur peut seule, ou contester la sagesse, ou retarder l'exécution. Nous avons cru devoir manifester ici la pureté de nos opinions religieuses, pour annoncer d'avance que nous ne choisissons jamais que des pasteurs dignes tout ensemble de la nation et des autels, et que nous regardons toute élection contraire comme une apostasie électorelle. Mais nos principes les plus sacrés, mais nos attentions les plus rigoureuses se montreront dans le choix des législateurs. Il fera le plus important et le plus difficile; car nous voulons que vos successeurs vous ressemblent; nous voulons qu'ils joignent à l'étendue des lumières à l'énergie du courage; nous voulons qu'à ce courage indomptable, ils associent une retenue marginale qui se borne à défendre la constitution, et qui n'a d'autre point à l'ébranler.

Dans ces temps de complots et de machinations, craignons les embûches perfides et les préparatifs insidieux des ennemis de nos droits; aucune constitution antique ou moderne n'en a garanti de plus étendus à aucun peuple de la terre. Affermissons le code nous-mêmes par le respect et la confiance, et gardons-nous de le livrer aux factions et aux tempêtes d'une nouvelle législature. Gardons-nous de laisser, de présenter nous-mêmes aux mécontents une espérance fautive. Le secret des lois est dans le temps; l'homme attend qu'il nous révèle et les biens et les maux cachés dans nos nouvelles institutions. La félicité des empires dépend de la bonté et de la stabilité de leurs lois; les nôtres font dignes d'être éternelles. Elles ne sont point un système de réglemens éventuels ou de principes variables; elles sont l'assemblage hardi, et la liaison savante des premiers droits de la nature et des premiers vœux de la société. Un Etat constitué de cette sorte est digne de l'immortalité sociale. (On applaudit.) Vous avez éternisé le nom, en le plaçant au centre des vœux et des regards populaires; vous avez éternisé le corps législatif en lui donnant la permanence et en plaçant autour de lui le public pour juge et pour témoin; vous avez éternisé la monarchie en déshonorant les prérogatives de leurs privilèges discordants, en partageant les honneurs inégaux par la même mesure de territoire et en les liant par les mêmes rapports de fraternité; vous avez éternisé le christianisme, en embrassant chaque département dans chaque département, en ramenant l'épiscopat dans le laïcisme de ses fonctions, en rappelant les pasteurs aux droits d'égalité évangélique, en dégageant enfin l'œuvre de la divinité de tout alliage humain. Ce ne sont pas les vœux bienfaits, vos bienfaits; mais vous avez réuni pour tous le crédit public, en l'appuyant sur trois bases immuables qui lui manquent, la loi nationale, l'impôt proportionnel et l'économie administrative; vous avez allié pour jamais la paix intérieure de cet empire, en transformant en tous les citoyens en soldats, et tous les soldats en citoyens; en faisant, pour ainsi dire, de chaque famille une terre-royne, et de ces familles ralliées, au premier signal, un mur d'airain qui environne chaque cité, qui entoure chaque hameau, et qui les rend impénétrables aux fer des envahisseurs; vous avez allié de même la paix extérieure, en ouvrant une nouvelle carrière, à ces nœuds orgueilleux qui ne valaient qu'à illustrer que par les batailles, en abdiquant cette ambition des conquêtes







## P O L I T I Q U E.

## A L L E M A G N E.

*De Vienne, le 2 décembre.*

On répand le bruit que l'on fait marcher de la Bohême dix nouveaux bataillons pour les Pays-Bas. Si cette nouvelle se confirme, elle donnera matière à toutes sortes de conjectures; car la réduction et la conservation des Pays-Bas n'ont pas besoin de ces accroissements de troupes.

On écrit de Krupowa qu'il se fait de grands mouvements dans le quartier général du grand-voivode qui se propose d'aller livrer bataille aux Russes. Si son armée avance, on ne pourra plus continuer à Siflowne les négociations de paix; cet endroit étant trop voisin du théâtre de la guerre. — On avait démenti que la forteresse d'Imailow s'était allée rendre aux Russes, mais cette nouvelle ne s'est pas encore confirmée.

## D A N N E M A R C K.

*Copenhague, le 27 novembre.*

On avait parlé de grands changements dans l'état militaire, mais il n'en fera rien. On le propose seulement de faire des économies sans nuire à l'établissement militaire. — Le bataillon de garnison de Cronsbourg sera licencié, et on a révoqué l'ordre de lever un bataillon d'infanterie légère dans les duchés.

Depuis le 19 de ce mois, le nombre de bâtiments de diverses nations qui ont passé par le Sund, s'est élevé à 103. — Un ouragan terrible, dans la nuit d'hier, a causé de grands dommages.

## A N G L E T E R R E.

*Débats du parlement.*

Un tableau rapide et succinct des débats parlementaires suffira probablement à nos lecteurs, auxquels nous avons d'ailleurs eu soin de présenter dans le tems les traits principaux des discussions du sénat britannique. L'étendue qu'exige l'exposé de nos propres affaires doit être proportionnée à l'intérêt majeur dont elles sont pour nous. Cependant, de peur de perdre le fil chronologique de celles de l'Angleterre, nous allons donner, jour par jour, le sommaire des séances, réservant les détails à ce qui pourra le mériter réellement. On voudra bien excuser l'aridité de cette espèce de table de matières; elle est en partie due au fond même des choses, et en partie à la forme dans laquelle nous sommes obligés de nous circonscrire.

Du 26 novembre. Le roi s'étant retiré après avoir prononcé son discours dans la chambre des pairs, en présence des communes, qui se retirèrent aussi, la délibération s'ouvrit sur l'adresse en réponse; calquée sur le discours, elle prend rarement la tenue du caractère libre et fier qu'on déploie quelquefois dans les débats, même dans la chambre haute. Lord Pavlet, secondé de lord Hardwick, proposa le compliment d'usage, qui allait passer à une unanimité apparente, sans les observations du comte de Stanhope, que son alliance avec M. Pitt n'empêcha pas de présider le club de la révolution. On a vu son discours dans cette feuille. Mal accueilli de la chambre haute, que fa dénomination semble rapprocher du trône, et dont elle se rapproche en effet par ses opinions, il ne combattit ni n'approuva l'adresse, et déclara seulement des observations auxquelles on s'est dispensé de répondre. L'adresse a été admise.

La chambre des communes n'a consacré la même journée qu'à la considération d'objets d'administration intérieure, renvoyant l'adresse après l'examen de la convention avec l'Espagne. En prenant ce délai, la chambre a fait usage de son droit naturel, fortifié, s'il peut l'être, par le droit conventionnel que lui attribue un bill qu'on a lu, et qui déclare qu'elle n'est pas astreinte à regarder les délibérations sur le discours et l'adresse en réponse, comme les premiers objets dont elle doit s'occuper.

Les 27 et 28, on a pris le serment des membres. Le 30, M. Burke a appelé à la chambre la nécessité de reprendre le procès de M. Hastings; il a manifesté quelques craintes que la chambre haute ne voulût abandonner l'implication de l'ex-gouverneur, puisqu'elle venait de s'ajourner sans s'en être occupée, comme elle avait promis, dans la dernière session, de le faire à l'ouverture du parlement. MM. Addington, orateur nouvellement élu, et Pitt, ont assuré l'honorable membre qu'il pouvait être tranquille sur cet article, les deux chambres ayant la même façon de penser, et la première ne songant point à attenter aux privilèges de la seconde. On est convenu de différer de quelques jours pour en revenir à l'adresse au roi.

M. Mainwaring s'est hâté de la demander. Jamais cette belle respectueuse n'avait été mieux méritée. Sa majesté avait eu à éviter des hostilités précaires dans les événements, incertaines dans leurs effets, et politiquement parlant, presque toujours dangereuses. La seule montre des forces de la Grande-Bretagne lui avait valu tous les avantages que la guerre la plus heureuse aurait pu procurer.

M. Carew, enchaînant sur ces éloges de la conduite des ministres, n'a pas voulu s'abandonner de trop près la partie du discours où il est question de la Russie et de la Suède. Il a cru que la chambre des communes ne pouvait éviter trop soigneusement de foulever le voile dont les mythes de la politique anglaise, relativement aux puissances étrangères, doivent être couverts. La convention lui a paru un moyen de s'opposer à l'accroissement excessif de voisins dangereux; il a fini par voter des remerciements à S. M. pour le bon emploi de son pouvoir, et des assurances de la confiance de la nation exprimée par ses représentants.

Ici l'orateur a fait lecture de l'adresse. M. Jarvis a demandé qu'on y ajoutât des recommandations au roi en faveur des officiers de la marine, distingués par leur zèle et leur dévouement; il a conclu à les récompenser par une promotion.

M. Fox ne s'est point opposé à l'adresse, qu'il a même appuyée, la rédaction étant dans la mesure convenable; mais il était bien éloigné de voir, dans la convention avec l'Espagne, autant d'avantages qu'on le prétendait; et ce point méritait d'être éclairci par une ample discussion. Il a répondu aux craintes de quelques préopinants qu'il ne croyait à la France, dans la situation actuelle, ni le pouvoir, ni la volonté de déranger la balance de l'Europe. L'Angleterre avait dû intervenir pour réintégrer la mission d'Autriche dans les provinces belges; un traité de garantie lui en faisait un devoir; mais furement la France n'avait jamais songé à le révoquer ces provinces. Ce motif n'était donc entre pour rien dans la conduite de la Grande-Bretagne. Il était bien étonnant qu'elle n'eût pris aucune part au traité de paix conclu entre la Suède et la Russie. Quant aux affaires de l'Inde, peut-être la prudence voulait-elle, autant que la justice, que l'on ne s'immisçât pas trop avant dans les querelles de ses princes.

M. Pitt insista sur la nécessité de protéger les alliés de la Grande-Bretagne. Il témoigna la satisfaction de voir l'unanimité en faveur de l'adresse, applaudit aux principes de M. Carew, sur le secret qu'exige la politique. Il promit l'état des dépenses considérables du dernier armement, et des vues sur les moyens d'y pourvoir. M. Fox ayant jugé indispensable l'appel des membres de la chambre pour prendre en considération ces états, M. Pitt, qui ne le croyait pas si nécessaire, en fit pourtant la motion; elle passa ainsi que l'adresse.

*(La suite incessamment.)*

## I T A L I E.

*Extrait d'une lettre de Turin.*

L'HONNEUR français, c'est-à-dire, le type de toutes les anciennes calamités de la France, est, sans contredit, réfugié ici. C'est ici que l'on parle de rentrer en France avec honneur, de venger l'honneur, de mourir avec honneur, &c. Si je n'étais pas mieux instruit de ce qui se passe dans ma patrie que les illustres réfugiés, je ferais, je vous l'avoue, des complots qui se forment, des trames qui s'ourdissent contre les patriotes français. Prenez garde que je dis patriotes. On affecte, dans ces murs, de croire que le peuple en France est aristocrate; on pense qu'il regrette le bon clergé et l'auguste noblesse. Ce ne sont que des avocats, des procureurs, et d'infâmes gens de lettres, qui ont fait tout le bruit. Quelques hommes vils, indignes de leur nom, prêtres et nobles se font aussi jeter dans cette grande intrigue; mais le bon peuple des campagnes, le tiers rural, la véritable nation, comme on dit ici, ne partage point cette infamie. Il faut donc venir au secours du vrai peuple, l'éclairer si on l'ignore, le pourfendre s'il résiste. Groyez qu'on y pense.... Je suis à peine venu donner quelque idée du vaste plan qu'il me semble que l'on cherche à concevoir, c'est la montagne en travail.

Je m'arrête ici pour vous offrir mes conjectures avec ma relation. Les princes ont des correspondances très-étendues. Ils n'agiraient point seuls; c'est une démenace dont il faut les justifier. J'en juge par l'extrême joie qu'a produit ici la rentrée des autrichiens dans les Pays-Bas, et par les blasphèmes proférés en cette occasion contre la liberté des peuples. Cela s'appelle ici la joyeuse entrée. On a reçu des avis de Vienne (je me garde bien de dire qu'ils soient officiels); ces avis portent que l'on fait marcher de la Bohême dix nouveaux bataillons vers les Pays-Bas.

Les princes ont des agents en France; ils en ont fort-tout à Paris de très-actifs, de très-actifs. Les trois libelles dont vous me parlez ont été lancés à propos dans Paris; celui de Calonne, celui de Burke, celui de Lalli. Je vous prévins que l'on compte sur un *quatrième*; on le regarde comme le coup de force, la girande de ce brillant artifice. Voilà comme on espère que le peuple sera préparé. En effet, on m'assure que les héros fugitifs ont une liste de plus de 100 mille hommes, qui tous offrent de les joindre, et qui tous connaissent le métier des armes.... Encore un mot sur Paris: (car on se flatte gaîment ici de connaître son Paris).... Vous devez de tems à autre avoir des spectacles bruyants. On croit chez nous que les aristocrates y dominent, et que leur triomphe est un signe certain de leur nombre invincible.... Est-il vrai que les foyers et le parterre soient remplis de spadassins qui insultent les gardes nationales, et qu'ils les tuent comme des mouches? Des subalternes le vantent ici que l'on y dépense beaucoup d'or pour ces expéditions; ces fortes de duels reviennent-ils fort

cher? Y aurait-il un tarif? tant pour un soldat, tant pour un officier; et, en tout, selon le grade du défunt.... Ces horreurs sont-elles véritables? Avez-vous en effet de ces assauts à gages?

Il me reste à vous parler d'une espérance que je pourrais bien avoir déçue. On va, nous écrit-on, former à Paris de nouveaux clubs; ces officiers prendront les titres les plus doux: les mois *monarchie* et *monarchie* s'y déclineront à leur plaisir; on aura l'air d'y convertir l'aristocratie, quelques hommes un peu importants le mettront à la tête; ils ne prêteront que du dordre, de paix et de tranquillité. On compte beaucoup ici sur ces établissements. On espère qu'un autre parti (dans lequel il ne serait pas impossible que l'on eût des intelligences), et d'autant plus, ira d'exagérations en exagérations, et qu'au milieu de ce tumulte, les apôtres de la paix, les prétendus royalistes, obéiront l'avantage.... C'est ainsi que ce bon peuple le trouvera disposé à recevoir les libérateurs de la France.

C'est alors que commence le plan d'attaque: on pourra la tenter par trois côtés.... Quelle chimère! et l'argent! Les premiers auteurs de l'entreprise en ont peu.... On raconte que M. l'abbé Canne est allé à Gènes; il était chargé d'y faire un emprunt de 5 à 6 millions sur des bijoux, des bijoux, de la vieille vaisselle au pignon de Paris. Mais les Génois sentant bien qu'une guerre civile en France n'y peut être favorable au crédit, se font souvenir de leurs créances, et ont refusé des armes contraires: l'abbé négociateur a échoué.

Avec quoi donc commencer la guerre? Mais à quoi bon cette grande fabrication de fabriques et d'armes de toutes espèces qui s'est faite ici? Pourquoi un ex-ministre est-il en enferme, travaillant du matin au soir? Pourquoi deux ou trois fois par semaine des Comités secrets qui se prolongent bien avant dans la nuit? &c. Mes pourquoi ne finiraient point, si je ne terminais toutes ces oui-dire, toutes ces apparences, toutes ces probabilités par le seul pourquoi dont je faisais cas: pourquoi s'effrayer pour la France? Les patriotes français, c'est la nation entière; la révolution de France est l'espérance du monde entier. Plus de trois millions d'hommes effectifs ont fait un ferment contre lequel une armée de princes ne pourrait prévaloir. Enfin, ce que toutes les aristocraties du monde ignorent, c'est la confiance de l'homme et l'irréfutable empire de l'amour de la liberté.

## F R A N C E.

*De Paris.*

On trouve dans la troisième colonne du n° 344 du *Moniteur* (vendredi 10 décembre 1790), ces trois lignes: « M. Mirabeau avance, page 117 de la *constitution monétaire*, que je fus consulté en 1785 par M. Calonne, sur la refonte: je certifie le fait faux, ainsi que ses détails. »

FORT-BONNAIS.

Et moi je certifie qu'il est faux qu'à la page 117, et même dans les suivantes, de la *constitution monétaire*, j'aie dit que M. Fort-Bonnais ait été consulté, l'an 1785, 2<sup>e</sup> par M. Calonne, 3<sup>e</sup> par la refonte.

MIRABEAU l'aîné.

## A S S E M B L É E É L E C T O R A L E.

Du 12. Une partie de la séance a été occupée par la lecture de l'adresse destinée pour l'Assemblée nationale.

Il y a eu deux scrutins sans majorité.

Du 13. MM. Marcellin et Brunet, avocats, ont été élus suppléants de juges, par le scrutin de balotage.

Du 14. M. Muguet (de Nanthou), député, a été nommé suppléant de juge, par le scrutin de balotage.

Du 15. M. Robin-Leonard, avocat, a été élu suppléant, par le scrutin de balotage.

Le président a rendu compte de la députation qui a présenté hier au soir, à l'Assemblée nationale, l'adresse de l'Assemblée électorale.

On a ordonné l'impression de l'adresse.

*De Lyon.*

DEPUIS long-tems une fermentation sourde régnait dans cette ville. On flattait le peuple de diminuer les droits d'entrée; on l'engageait à demander à une certaine époque que le pain fût réduit à un sou la livre, et que Lyon fût le séjour des ci-devant princes réfugiés à Turin. On croit tenir les chefs de cette machination. MM. Guillin, Pongelou, Ducasse et Terraille-Tellonnet, officiers au régiment du Maine, avaient de fréquentes conférences. Un patiste admis avait le lui intime, à déjouer leurs menées. Ils ont été arrêtés le 9 de ce mois, et conduits à Pierre-en-Cise; leurs papiers ont été saisis. On n'a point encore reçu de plus grands détails. Depuis cette arrestation plusieurs des ci-devant comtes de Lyon ont quitté la ville; et des étrangers qui devaient fomenter l'insurrection et l'appuyer à main armée, ont aussi puis le parti de s'éloigner.

*De Turin, département de la Corrése.*

VEULEZ-vous bien, Monsieur, publier que le chapitre de Turin, département de la Corrése, n'a cessé,



depuis le commencement de la révolution, de donner les preuves les moins équivoques de son attachement à la nouvelle constitution. Il vient d'y mettre le sceau, par son obéissance unanime au décret de la constitution civile du clergé. Le jour même de la publication de ce décret, tout étoit canonial à celle, et les vœux ont été célébrés, dans l'église ci-devant collégiale, par le vicaire de la paroisse. Le ci-devant prieur et les ci-devant chanoines ont effectué leur retraite, sans bruit, sans murmures, et même sans l'ostentation de la docilité.

BERNARD REYVEL, ci-devant chanoine, et membre du Club d'Union.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

SÉANCE DU MERCREDI 15 DÉCEMBRE.

M. le Couteux. Il est instant de secourir les deux hôpitaux de Rouen.

Le premier fous le nom d'Hôpital-Général des valides, a en revenus..... 387,169 l. 15 f. 9 d.  
dont il faut déduire..... 80,000

accordés par le roi sur les droits réservés qui expirent au 31 décembre prochain.

Recette totale..... 307,169 15 9

Ses dépenses s'élèvent à.... 463,850 10 4

Mais par l'accroissement des dépenses et la privation desdites 80,000 liv., l'insuffisance annuelle de cet hôpital est de... 163,133 17 5

Le second, sous le nom d'Hôtel-Dieu de la Magdeleine, a en revenus, &c..... 203,626 15 10  
dont il faut déduire..... 20,000  
accordées comme ci-dessus.

Dépense de chaque année.... 257,989 14 7

Insuffisance de l'Hôtel-Dieu... 74,362 18 9

Idem, de l'Hôpital-Général... 163,133 17 5

Insuffisance annuelle des deux hôpitaux..... 250,694 18 11

En outre les dettes arriérées;

faveur, de l'Hôpital-Général... 300,399 6 2

— de l'Hôtel-Dieu..... 122,256 18 11

Ensemble..... 422,656 5 1

L'insuffisance totale et annuelle des deux hôpitaux est de 520,694 liv. 18 f. 11 d.

L'état qui a été levé au 29 septembre dernier, des individus de l'hôpital général, monte à 2477. Ce lui des malades de l'Hôtel-Dieu à 5591. Il en résulte que le nombre des journées d'individus de cet hôpital, y compris les domestiques, monte, année commune, à 178,863 : ce qui donne par jour, à la charge de cet hôpital, 489 malades.

On réclame donc les secours dus à 3,000 individus dans l'exercice de leur misère, de leurs maladies, de leur vieillesse et de leurs infirmités. C'est à la fois satisfaire à des vues d'humanité et de saine politique. Les soins continus qu'on donne au peuple dans les maladies et souffrances, le préserve au moral comme au physique d'une contagion dangereuse, particulièrement dans les grandes villes.

Le moyen que le département de la Seine inférieure propose de protéger pour venir aux secours de ces deux hôpitaux en détresse, est la prorogation des droits réservés qui se perçoivent à l'entrée de cette ville, et qui expirent au 31 décembre. Ces droits étaient originellement des droits consentis par les habitants de Rouen, pour fournir à un don gratuit. Ils ont été établis par la déclaration du roi du 3 janvier 1759. Ils devaient acquitter le don gratuit à divers termes convenus pour son paiement : leur produit annuel se trouva excéder la quotité déterminée des paiements à chaque échéance. La municipalité de Rouen, qui administrait alors leur perception, appliqua l'excédant au soulagement des pauvres.

Le don gratuit entièrement acquitté (et il le fut exactement), ces droits devaient cesser, le roi en avait donné la parole, mais l'abbé Terray y eut peu d'égard; il en fit ordonner la prorogation en 1768, et ils furent aussitôt compris dans le bail de la régie générale, sous la dénomination de droits réservés.

Tous les corps et les différents chefs qui représentent alors pour des habitants de Rouen, firent les plus fortes et les plus vives réclamations.

Les habitants de Rouen ne se refusèrent pas à la prorogation de ces droits, mais ils demandèrent, avec juste raison, que la totalité de leurs produits fut appliquée au profit de leurs hôpitaux, qui dès-lors ne pouvaient subsister sans secours.

La persécution des réclamations, particulièrement de celles de M. le cardinal Larochoucault, fit enfin fléchir le despotisme de l'abbé Terray, et à cette époque on accorda, sur cette usurpation, mais au titre d'office de don, une somme de 80 mille livres au profit de l'Hôpital-Général de Rouen, et de 20 mille livres à l'Hôtel-Dieu.

Ce prétendu don a été prorogé par différents arrêts du conseil, en 1774, 1780 et 1786, en payant à chaque fois le droit de març d'or.

Le produit de ces droits dans leur totalité, pendant

les années 1783, 1784, 1785, 1786, 1787 et 1788, s'est élevé, année commune, à 298,904 liv. 17 f. 1 d. Ces droits ont été prorogés définitivement par l'édit de février 1780, pour dix années. Ils expirent le 31 de ce mois, ainsi que nous l'avons déjà dit.

C'est fous ces différentes considérations que je suis chargé, Messieurs, au nom de vos trois Comités réunis des finances, de l'impôt, et de mendicité, de vous présenter le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport fait au nom des Comités des finances, de l'impôt et de mendicité, a décrété :

Art. I. Que les droits d'entrée qui se perçoivent à Rouen, sous la dénomination de droits réservés, qui ont succédé au don gratuit, et qui ont été prorogés définitivement pour dix ans, par l'édit de février 1780, continueront, à compter du premier janvier prochain, et être payés et perçus provisoirement au profit des deux hôpitaux de cette ville, en attendant la publication des lois générales qui seront décrétées sur la mendicité, les hôpitaux du royaume, et sur les droits d'entrée dans les villes, et l'organisation générale de l'impôt.

II. Les percepteurs actuels seront tenus de verser les fonds de leur recette aux mains des officiers municipaux, qui, de leur part, les verseront dans la caisse des trésoriers des deux hôpitaux de Rouen, dans la proportion des besoins respectifs de chacun d'eux, laquelle proportion sera déterminée par les membres du directoire du département.

III. Tous les six mois, les officiers municipaux rendront au directoire du département le compte de leur gestion, pour raison de leur perception desdits droits, et des sommes qu'ils auront payées aux trésoriers desdits hôpitaux.

IV. Les administrateurs desdits hôpitaux rendront également tous les six mois, aux officiers municipaux, un compte général de leur recette et dépense, et lesdits officiers municipaux sont autorisés, sous la surveillance des corps administratifs, et en attendant la publication des lois générales sur les hôpitaux du royaume, de faire tels réglemens provisoires qui seront jugés nécessaires pour la meilleure administration de leurs hôpitaux, et particulièrement pour que les individus valides qui y sont admis, y soient entretenus dans un travail utile et productif.

Ces articles sont adoptés.

Sur le rapport fait par M. Goffin, au nom du Comité de constitution, le décret suivant est rendu :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution sur la pétition des administrateurs des départements de la Somme, de Mayenne et Loire, du Nord, du Bas-Rhin, de la Mayenne, de la Seine inférieure, de la Charante inférieure, et de la commune de Montauban, décrète ce qui suit :

« Il sera nommé trois juges de paix dans le canton de Montauban.

« La paroisse du Douzière est distraite du district d'Abbeville, pour demeurer unie à celui d'Amiens.

« Les municipalités de Saint-Pierre et de Notre-Dame-de-Chollet, département de Maine-et-Loire, district de Bange, seront réunies pour n'en former qu'une à l'avenir, qui sera actuellement élue en conformité des décrets.

« Les communes des autres municipalités dans le département de Maine et Loire qui demandent la réintégration autorisée à s'assembler pour manifester leurs vœux à cet égard.

« Il sera établi des tribunaux de commerce dans les districts de Bergues, Lille, Valenciennes, Strasbourg, Laval, Rouen, Montivilliers, Cany et Langres, ainsi que dans les îles de Rhé et d'Oleron, lesquels seront tenus dans ces villes, à l'exception de ceux des districts de Bergues, Montivilliers et Cany, qui résideront dans les villes de Dunkerque, Fécamp et Saint-Valéry; les sièges de ceux des îles de Rhé et d'Oleron seront à Saint-Martin pour l'île de Rhé, et à Saint-Pierre pour l'île d'Oleron.

« Les tribunaux de ce genre actuellement existants dans lesdites villes continueront leurs fonctions, nonobstant tous usages contraires, jusqu'à l'installation des nouveaux juges qui seront élus conformément aux décrets; ils seront installés et prêteront serment en la forme établie par les décrets sur l'organisation de l'ordre judiciaire.

Suite de la discussion sur les offices ministériels.

M. Dinacheau. Avant que la discussion s'engage, j'observerai que l'on a assés confondu le sort des offices avec celui des officiers; je vais en conséquence vous présenter une série de questions relatives aux offices dont vous déciderez sans doute la suppression.

1<sup>re</sup>. Admettra-t-on dans les tribunaux de district des offices ministériels vœux et héréditaires?

2<sup>de</sup>. Les offices ministériels actuellement existants seront-ils conservés ou supprimés?

3<sup>es</sup>. Les officiers ministériels actuellement existants, seront-ils autorisés, en cas de suppression, à continuer par provision leurs fonctions auprès des tribunaux de district, dans lesquels ils seront répartis suivant les besoins du service?

4<sup>es</sup>. En cas de suppression des offices ministériels, les anciens officiers exerçant auprès des bailliages et sénéchaussées royales, seront-ils remplacés près des tribunaux de district par des hommes de loi?

5<sup>es</sup>. La distinction des fonctions d'avocat et de procureur sera-t-elle conservée, ou ces fonctions seront-elles exercées cumulativement par les hommes de loi?

6<sup>es</sup>. Les hommes de loi seront-ils chargés exclusivement de l'instruction écrite des procès?

7<sup>es</sup>. Admettra-t-on tous les citoyens à l'exercice du droit de la défense officieuse?

8<sup>es</sup>. Les hommes de loi et les huissiers seront-ils choisis au concours pour remplir le nombre qui sera jugé nécessaire, d'après les décrets de l'Assemblée nationale, sur les avis des directeurs de district réunissant les observations des départements?

M. Chabroud. Je demande qu'on aille aux voix sur la première proposition, qui, probablement ne souffrira pas de difficultés.

M. Regnaud, député de Saint-Jean d'Angely. Je commence par diviser la question qui vous est présentée. Je ne fais comment on a confondu les procureurs avec les huissiers et les notaires. Une ligne de démarcation très-profonde sépare leurs fonctions, et doit varier votre détermination; aussi je ne m'occuperai que des procureurs. Vous avez à examiner, relativement à eux, deux questions; l'une constitutionnelle, l'autre qui, dépendant des circonstances, ne concerne que leur intérêt personnel. Constitutionnellement, tout homme a le droit de choisir son défenseur, comme font médecin à des charlatans, qui empireraient le mal au lieu de le guérir; de même vous ne devez pas laisser les fonctions de défenseurs des citoyens à des hommes qui éterniseraient ou envenimeraient les discussions, au lieu de les faire cesser.

Les procès font les maladies des fortunes, comme la fièvre est celle des personnes; il faut que le soin de guérir les maux ne soit confié qu'à des mains pures et exercées; et c'est au législateur à indiquer au peuple les hommes à qui il peut, sans risque, accorder la confiance.

D'après cela vous fixerez par vos décrets sur l'organisation de l'éducation nationale, le mode d'examen, la nature et la durée des études, pour obtenir le droit d'exercer les fonctions d'hommes de loi. En attendant, et dans ce moment, vous devez pourvoir au fort d'une classe d'hommes nombreuse, qui soit favorable à la révolution et servie la patrie, et vous devez affluer le service auprès des nouveaux tribunaux. Pour cela, je propose de faire payer à tous les procureurs le montant de la finance de leur office, suivant l'évaluation de 1771.

Je voudrais qu'il leur fût en outre alloué une indemnité; mais en la donnant plus considérable à ceux qui ne voudront pas continuer l'exercice de leurs fonctions, et en la réduisant à moitié pour ceux qui voudront les continuer.

Je voudrais que chaque procureur fût tenu de faire son option devant la municipalité de sa résidence, et l'extrait de sa déclaration lui servirait seul de titre pour exercer ses fonctions près d'un tribunal.

Dans mon système, les fonctions d'avocat et de procureur seraient confondues. L'avocat pourrait faire ou ne pas faire l'instruction; le procureur pourrait écrire ou plaider dans toutes les causes. Chaque individu pourrait faire écrire ou plaider dans la cause par qui il voudrait; mais l'instruction demeurerait exclusivement aux hommes de loi formant désormais une classe unique. Enfin, nul ne serait admis à se consacrer aux fonctions d'hommes de loi à l'avenir, que suivant les formes constitutionnelles. Telles sont, Messieurs, les bases du décret que j'ai l'honneur de vous proposer.

Art. I<sup>er</sup>. Les offices de procureurs près des parlements, cours des aides, chambres des comptes, cours des monnaies, présidiaux, sénéchaussées, bailliages et autres tribunaux de première instance ou d'appel, sont et demeurent supprimés.

II. Il leur sera remboursé à tous, ceux de Paris exceptés, le montant de la finance de leur office, suivant un calcul dont l'évaluation de 1771 sera la base, et d'après le mode qui sera fixé ci-après.

III. Il leur sera en outre alloué une indemnité dont la quotité sera déterminée dans les articles suivants.

IV. Dans le mois qui suivra l'époque de la publication du présent décret, tous les procureurs seront tenus de déclarer devant les officiers municipaux du lieu de leur résidence, en personne ou par écrit, s'ils entendent ou non continuer leurs fonctions. Cet état sera envoyé par les municipalités au ministre de la justice.

V. Ceux qui auront déclaré vouloir continuer leurs fonctions, ne recevront que la moitié de l'indemnité; mais il leur sera libre d'exercer celles d'homme de loi près de tel tribunal du royaume qu'ils voudront choisir.

VI. La distinction ci-devant établie par la loi entre les avocats et les procureurs, demeure abolie. Les procureurs qui choisiront de continuer leurs fonctions, et les avocats exerçant près des anciens tribunaux, au moment de leur suppression, et tous ceux que l'Assemblée a déclarés dignes aux places de judicature, pourront, à leur choix, faire conjointement ou séparément sous le titre unique d'hommes de loi, les fonctions de défenseurs des parties; en instruisant la procédure, écrivant ou plaçant, la taxe sera la même pour tous.

VII. Tous les citoyens auront le droit de faire écrire ou plaider pour eux le défenseur que leur confiance aura choisi; mais les hommes de loi seuls pourront faire l'instruction et les actes de la procédure.

VIII. Lorsque l'Assemblée s'occupera de l'éducation et des écoles nationales, elle fixera le mode constitutionnel et la durée des études, et les examens nécessaires pour être admis à exercer les fonctions d'hommes de loi; et jusque-là nul autre que ceux



désignés par les précédents articles, ne pourront être admis à les remplir.

**M. Legrand.** Il me paraît que votre intention est de rembourser les officiers; mais je ne vois pas que vous supprimiez les procureurs, qui cependant sont absolument inutiles. Entre la loi et celui qui la prononce, il ne doit y avoir qu'une seule personne, c'est le défendeur de la partie, il n'en aura pas besoin d'un pour le fonds, et d'un autre pour la forme. Je demande donc qu'on pose ainsi les questions : 1<sup>o</sup>. Supprimeront-ils les officiers ministériels employés ci-devant à l'administration de la justice? 2<sup>o</sup>. Les titulaires de ces offices feront-ils admis de droit à se livrer à la défense de leurs concitoyens? 3<sup>o</sup>. Y aura-t-il un tableau où pourront se faire inscrire les personnes qui voudront se livrer à cet emploi? 4<sup>o</sup>. Les formes de la procédure seront-elles simplifiées.

**M. Buzot.** Il est étonnant qu'après avoir posé en principes que la vénalité des offices était supprimée, on s'amuse à discuter pendant trois jours la question. M. Mirabeau a la parole après moi; je le lui cède pour qu'il nous communique ses vues sur cette matière.

**M. Riquetti (ci-devant Mirabeau).** Je ne parlerai pas long-temps, car j'avance que la question me paraît déjà longuement débattue. Je lirai seulement un projet de décret. Je n'ai point la prétention d'avoir trouvé quelque chose de nouveau; il me semble que les avis les plus éclairés demandent à la fois et le bienfait de la suppression des offices, et la création des hommes de loi, et la conservation des titulaires des offices de juridictions royales. D'après ce simple exposé, je vais vous faire lecture de mon projet de décret.

1<sup>o</sup>. Tous les offices ministériels établis près des anciens tribunaux, sous quelque dénomination que ce soit, sont supprimés, et il ne pourra en être créé de semblables à l'avenir; n'entendant néanmoins rien juger, quant à présent, à l'égard des notaires.

2<sup>o</sup>. Le mode du remboursement de ces offices sera incessamment déterminé, et il sera statué en même tems sur la demande d'indemnité formée par les titulaires.

3<sup>o</sup>. Il sera établi près des tribunaux de district, des officiers sous le titre d'hommes de loi, chargés exclusivement de faire l'instruction des procès. Ces officiers pourront en outre défendre, soit verbalement, soit par écrit, les parties qui les en auront chargés.

4<sup>o</sup>. Et néanmoins tout citoyen pourra défendre officieusement un autre citoyen, soit verbalement, soit par écrit; mais alors il ne sera rien exigé ni taxé en justice pour le paiement de cette défense officieuse.

5<sup>o</sup>. Le nombre des hommes de loi à établir près des nouveaux tribunaux sera fixé par le corps législatif, d'après les instructions qui lui seront adressées par les directeurs de district.

6<sup>o</sup>. A l'avenir il sera procédé à la désignation de ces hommes de loi, d'après les règles et dans les formes qui seront incessamment décrétées.

7<sup>o</sup>. Mais provisoirement les procureurs qui exercent dans les cours de parlement, conseils supérieurs, bailliages, sénéchaussées et autres juridictions royales ordinaires, seulement auront la faculté de remplir exclusivement à tous autres les dites fonctions d'hommes de loi auprès des nouveaux tribunaux.

8<sup>o</sup>. En conséquence, lesdits procureurs seront tenus de déclarer, dans trois mois, à dater de la publication du présent décret, s'ils veulent ou s'ils ne veulent pas user de la faculté qui leur est accordée par l'article précédent, et de désigner en même tems le tribunal auprès duquel ils font dans l'intention de postuler.

9<sup>o</sup>. Ceux d'entre procureurs qui, dans le délai ci-dessus prescrit, auront déclaré ne vouloir pas user de cette faculté, recevront le remboursement de leurs offices, et même l'indemnité, s'il en est adjugé par tout dans la forme qui aura été déterminée pour tous les autres officiers ministériels supprimés purement et simplement par l'art. de ce décret.

10<sup>o</sup>. Ceux d'entre procureurs qui, dans le même délai, auront notifié leur acceptation, et désigné le tribunal auprès duquel ils se proposent d'exercer les fonctions d'hommes de loi, n'auront de-lors aucun droit aux indemnités qui pourrissent avoir été prononcées en leur faveur; et à l'égard du remboursement de leurs offices, il ne pourra avoir lieu qu'après leur décès, entre les mains de leurs héritiers.

11<sup>o</sup>. Il en sera de même pour ceux qui n'auraient fait, dans ledit délai aucune espèce de déclaration.

12<sup>o</sup>. Les déclarations portant refus seront faites par-devant le syndic du département dans lequel le titulaire sera domicilié.

13<sup>o</sup>. Seront les déclarations portant acceptation faites par-devant le commissaire du roi du tribunal auprès duquel le titulaire se propose d'exercer; et avant de faire ledite déclaration, il pourra exiger du commissaire la représentation de la liste de ceux qui se feront faire inscrire avant lui.

14<sup>o</sup>. La désignation du tribunal une fois faite, il ne sera plus permis d'en choisir un autre.

15<sup>o</sup>. Il sera dressé dans chaque tribunal de district un tableau de ceux d'entre procureurs qui se feront faire inscrire pour y exercer les fonctions d'hommes de loi.

16<sup>o</sup>. Si le nombre de ces officiers se trouve supérieur à celui qui aura été fixé pour le tribunal, ils seront contraints de s'y réduire par la voie du sort; et ceux qui auront été obligés de se retirer auront, pour ce cas seulement, la faculté de choisir un autre tribunal d'entre ceux qui ne seront pas encore au complet.

17<sup>o</sup>. Si le nombre de ces officiers se trouve inférieur à celui qui aura été fixé pour le tribunal, ce nombre

sera complété par la voie d'élection dans les nouvelles formes qui auront été établies par les décrets ultérieurs, sauf l'exception portée en l'article précédent.

On demande la question préalable.

**M. Riquetti (ci-devant Mirabeau).** Je desirais qu'on pût concilier plus nettement le bienfait de la suppression des offices, la liberté de défendre officieusement, le respect pour la propriété des titulaires, la grande considération de ne pas occasionner un bouleversement inutile, l'accélération de l'exercice des nouveaux tribunaux et la diminution des indemnités. Je le desirais; mais avant que de rejeter un décret qui a de grands et nombreux suffrages, il faut examiner.

**M. le Chapelier.** Le projet de décret présenté par M. Mirabeau se rapproche beaucoup de celui du Comité, finon qu'il a quelques désavantages de plus pour les officiers et pour le public. Dans un article il laisse la liberté de prendre un défenseur officiel, et dans le suivant il propose un privilège exclusif. Je demande qu'on pose ainsi les questions : 1<sup>o</sup>. Y aura-t-il un officier public pour les citations en jugement dans la proportion d'un pour six mille âmes? 2<sup>o</sup>. Les communications se feront-elles par l'intermédiaire d'un officier public? 3<sup>o</sup>. Y aura-t-il des avocats auprès des tribunaux pour l'instruction des procès?

**M. Dinecheau.** J'ai aussi à vous présenter une nouvelle série de questions concertées avec M. Treillard. 1<sup>o</sup>. Supprimeront-ils les offices de greffiers et de procureurs? 2<sup>o</sup>. Enlira-t-on auprès des tribunaux de district des officiers chargés exclusivement de l'instruction des procès? 3<sup>o</sup>. Préféreront-ils les procureurs établis auprès des tribunaux et juridictions? 4<sup>o</sup>. Les procureurs établis auprès des tribunaux et cours supprimés, seront-ils admis en concurrence?

**M. Goupilleau.** Je demande la priorité pour les questions posées par M. le Chapelier.

**M. Chabreau.** Je pense qu'il faut d'abord mettre aux voix cette proposition: La vénalité et l'hérédité des offices ministériels, ou de postulation, près les tribunaux, sont supprimées.

**M. Croix.** Je demande si on entend parler des notaires.

Plusieurs voix s'élevèrent: Non.

L'Assemblée consultée décrète la suppression de la vénalité et de l'hérédité des offices ministériels ou de postulation près les tribunaux.

**M. Fréteau.** Voici la question que je propose de décider actuellement: Y aura-t-il des officiers publics pour les citations, significations et exécutions des jugemens.

L'Assemblée décrète l'affirmative.

On fait lecture de la question suivante, présentée par M. le Chapelier: Les communications seront-elles faites par l'intermédiaire d'officiers publics?

On demande que l'on décide auparavant la première question proposée par M. le Chapelier.

Cette proposition est adoptée.

La question est ajournée.

**M. Menou** présente, au nom du Comité d'aliénation, plusieurs projets de décrets. — L'Assemblée nationale aliène des domaines nationaux aux municipalités, et pour les sommes ci-après désignées :

1<sup>o</sup>. A la municipalité de Comteuil, pour le prix de 178,223 liv. — 2<sup>o</sup>. A celle d'Annonay, pour le prix de 42,412 liv. — 3<sup>o</sup>. A celle de Chaigny, pour le prix de 117,349 liv. — 4<sup>o</sup>. A celle de Saint-Hilaire-Saint-Melmin, pour le prix de 24,512 liv. — 5<sup>o</sup>. A celle de Chelly, pour le prix de 35,987 liv. — 6<sup>o</sup>. A celle d'Orléans, pour le prix de 2,660,550 liv. — 7<sup>o</sup>. A celle du Couërs-la-Croix-Rouffe, pour le prix de 90,000 liv. — 8<sup>o</sup>. A celle de Lyon, pour le prix de 1,518,529 liv. — 9<sup>o</sup>. A celle de Saint-Paul-Trois-Châteaux, pour le prix de 85,455 l. 10 s. — La somme est levée à 3 heures.

SEANCE DU JEUDI 16 DÉCEMBRE.

**M. Camus** présente, au nom d'un Comité formé ad hoc, un projet de décret sur l'établissement d'une direction générale de liquidation, présentée par les commissaires nommés en vertu du décret du 7 décembre 1790.

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il sera établi une direction générale sous les ordres d'un commissaire nommé par le roi, pour la liquidation de tous les objets qui vont être spécifiés; le travail et les opérations de cette direction seront surveillés par les Comités de l'Assemblée, ainsi qu'il sera parciellement expliqué.

**II.** L'objet de la direction générale de liquidation sera de reconnaître et déterminer l'arrière des divers départements, tant en masse qu'individuellement;

Les finances des offices de judicature et autres dont le remboursement à été ou sera ordonné par l'Assemblée nationale;

Les fonds d'avance et cautionnement des charges et commissions de finance;

La valeur des dîmes inféodées, aujourd'hui supprimées;

Les indemnités prétendues pour différentes causes non encore discutées et pécées;

Les sommes dues à des porteurs de brevets de retenue aux termes du décret du 25 novembre dernier;

Les pensions dues pour services rendus à l'Etat;

Les décomptes provenant de l'arrière des anciennes pensions;

La liquidation des droits ci-devant féodaux et

fonciers, et autres charges qui se trouveront être dues sur les biens nationaux;

Et tous autres objets dont l'Assemblée nationale aurait déjà décrété la liquidation, ou la décréterait par la suite.

Le commissaire qui sera nommé par le roi pour être à la tête de la direction de liquidation, sera tenu de procéder à la vérification de tous les faits qui seront nécessaires pour parvenir à ladite liquidation, et il sera responsable de leur exactitude.

**IV.** La surveillance des Comités de l'Assemblée sur la direction de liquidation, consistera à se faire rendre compte, lorsqu'ils le jugeront à propos, des travaux relatifs à la liquidation des différentes parties à liquider; des baux sur lesquelles on opérera; des mémoires qui auront été présentés pour constater les faits; des motifs qui retarderont quelques parties de travail; des plaintes qui seraient formées de la part des personnes intéressées à la liquidation.

**V.** Le Comité de liquidation surveillera les travaux relatifs à la liquidation de l'arrière des départements (autre que celui de la marine), des dîmes inféodées, des indemnités prétendues contre l'Etat;

Le Comité des finances, la liquidation des fonds d'avance, cautionnement et offices de finance; celle du remboursement des finances répétées par les engagés;

Le Comité militaire, la liquidation des finances des charges et emplois militaires;

Le Comité de la marine, la liquidation de l'arrière de la merine des Colonies;

Le Comité ecclésiastique, la dette des ci-devant corps ecclésiastiques, séculiers et réguliers;

Le Comité d'aliénation, la liquidation des droits ci-devant féodaux, fonciers et autres charges existantes sur les biens nationaux;

Le Comité de judicature, la liquidation des offices de tous genres, autres que ceux ci-dessus désignés;

Le Comité des pensions, le travail relatif à la reconnaissance des pensions, aux termes du décret du 3 août dernier, au décompte d'anciennes pensions, et aux sommes dues pour des brevets de retenue.

**VI.** Le travail de la liquidation sera réparti entre différents bureaux, selon les divers objets qu'il comprend; mais tout le travail sera sous les ordres du seul commissaire du roi, responsable comme il a été dit.

**VII.** Aussitôt après la nomination, le commissaire du roi présentera à l'Assemblée nationale un plan pour la distribution de ses bureaux; le nombre de ses commis, le lieu où ils pourront être placés. Ce plan sera remis aux commissaires chargés par l'Assemblée de lui présenter le projet de l'organisation de la direction générale de liquidation; ils en rendront compte à l'Assemblée, pour être décidé, par elle ce qu'elle estimera convenable.

**VIII.** Les bureaux étant formés, au 31 de ce mois, au plus tard, chacun des Comités de liquidation, de judicature, des pensions, des finances, militaire, des domaines, de la marine et de l'aliénation, fera remettre au bureau correspondant toutes les pièces, renseignements et mémoires étant entre ses mains. Les dites pièces seront paraphées par un ou plusieurs des secrétaires commis attachés au Comité, que le Comité nommera; à cet effet et il en sera dressé un bref état au pied duquel le commissaire du roi se chargera de toutes les pièces. Il sera fait deux doubles de cet état; l'un sera adressé au commissaire du roi, et l'autre sera remis au Comité.

**IX.** Les mémoires tendant à obtenir le rétablissement de pensions supprimées ou la création de nouvelles, dans les cas prévus par l'article 111 du décret du 3 août dernier, continueront à être remis au Comité des pensions, qui en fera passer au bureau correspondant, paraphes et accompagnées d'un bref état, ainsi qu'il est dit dans l'article précédent.

**X.** Chacun des bureaux chargés des différentes parties de la liquidation, suivra dans son travail l'ordre établi par le Comité correspondant et examinera les objets à liquider dans le même rang ou ils l'auraient été par le Comité. S'il ne le trouvait pas d'ordre encore établi pour quelque partie, il en ferait établir un par les Comités, de concert avec le commissaire du roi.

**XI.** Chaque semaine le commissaire du roi remettra ou fera remettre aux Comités respectifs, aux jour et heure par eux indiqués pour leur séance, le travail relatif aux objets qu'ils sont chargés par l'article V de surveiller. L'état du travail sera signé du commissaire du roi. Les pièces qui auront servi de base au travail seront représentées, et le commissaire du roi ou celui qui l'aura chargé de le remplacer, rendront formellement compte du résultat du travail.

**XII.** Chacun des Comités fera ensuite le rapport du même résultat à l'Assemblée; le rapporteur y joindra les observations du Comité, et sur ce rapport, l'Assemblée décrètera les différentes parties de liquidation, soit en masse, soit individuellement, ou prononcera tel autre décret que ce cas exigera.

**XIII.** Le décret du corps législatif ayant été sanctionné par le roi, le commissaire du roi dressera les reconnaissances de liquidation à présenter à l'administrateur provisoire de la caisse de l'extraordinaire, à l'effet d'obtenir de lui les ordonnances de paiement. Le décret de l'Assemblée et la sanction seront datés dans la reconnaissance délivrée. Le commissaire du roi sera responsable des reconnaissances qu'il délivrera; il fera également expédier les brevets des pensions qui seront décrétées par l'Assemblée et sanctionnées par le roi; et il les enverra au ministre du département dans lequel les pensionnaires auront servi l'Etat, pour être







## POLITIQUE.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 2 décembre.

L'EMPEREUR a nommé M. le comte de Palfy, chancelier de Hongrie, à la place de chef de la chancellerie illyrienne.

L'intention de S. M. I. est de favoriser dans ses Etats toutes les branches d'industrie et de commerce. On travaille sans interruption à ces objets; le nouveau tarif ne tardera pas à paraître. Il est aussi question de divers traités de commerce à négocier avec des puissances voisines.

De Hambourg, le 6 décembre.

DANS la nuit du 3 au 4 de ce mois, il a régné ici un ouragan terrible de nord-ouest; la rivière s'est élevée prodigieusement; les parties basses de la ville ont été même submergées, et pendant toute la journée du 4 il est tombé beaucoup de gèle.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 26 novembre.

LES séances de la diète ont été interrompues à cause des travaux que l'on fait dans la salle pour y faire des places pour les nouveaux nonces.

Il reste encore plusieurs vacances dans le sénat: le roi a déjà déclaré qu'il ne voulait nommer aux places vacantes, que lorsque la diète aura décidé lesquelles seront supprimées ou conservées. On croit que les postes des *hetmans*, ou chefs de l'armée, et des ministres en second, tels que les vice-chancelliers, vice-trésoriers, &c. seront supprimés, et que les traitements attachés à ces places seront versés dans la caisse militaire.

Les diétines ont été oragées dans plusieurs provinces, à cause de la succession au trône; on craint que cette circonstance n'amène une scission parmi les Etats. Cependant tout s'est passé avec ordre dans la diète, qui a été tenue ici. On a reçu les mêmes nouvelles des diétines de Lublin et de Cracovie. Le mandat des nonces de Varsovie est composé de 28 articles, dont voici les principaux: Nommer l'électeur de Saxe successeur au trône; insister pour que les sénateurs, qui sont revêtus d'autres places, ne puissent avoir dans le sénat que voix consultative; demander le rétablissement du conseil d'inspection des corps de magistrature dans l'intervalle d'une diète à l'autre, et la suppression des places de *hetmans*, vice-chancelliers, vice-trésoriers, &c. Le mandat des nonces de Varsovie porte aussi de demander l'inamovibilité des provinces, districts et villes; l'établissement d'une armée de 100,000 hommes, et la poursuite criminelle de ceux qui ont composé et publié des manifestes contre les opérations de la diète; &c.

Le roi de Prusse a fait demander il y a quelque temps aux Etats la permission pour le passage de ses troupes par le territoire de la république, si les circonstances rendaient cette mesure nécessaire: les Etats ont sur le champ expédié des courriers à Vienne et à Pétersbourg pour prévenir ces cours de cette demande; et en provoquer une réponse. Cette réponse est arrivée, mais elle ne porte que des choses vagues, de sorte que les Etats sont à ce sujet dans le plus grand embarras.

Le projet de traité entre la république et la Suède est rédigé; on l'a remis au ministre de Suède, qui l'a envoyé par un exprès à Stockholm.

M. Ankwitz, châtelain de Saule, a été nommé ministre du roi et de la république auprès du roi de Danemarck.

## PAYS-BAS.

De Bruxelles, le 12 décembre.

LES Belges paraissent entièrement fous. Tant de travaux, tant d'efforts, les froids de l'hiver qui coule, ce spectacle impolant d'un peuple soulevé contre la domination d'un maître, intérêt si cher aux vrais hommes de bien, tout cet appareil de liberté s'est-il donc évanoui comme un songe? Qui pourra les traités qui les ont vendus? Qui vengera ce peuple des douleurs perdues dont il est une si déplorable victime? L'inexorable histoire. C'est là que des intrigans pervers, que des politiques cruels feront marquer du sceau de l'opprobre.

Lettre du général Bender, en date du 7 de ce mois, à M. le comte de Mercy.

« J'ai l'honneur de marquer à V. E. que vos troupiers ont pris hier possession de la ville et citadelle d'Anvers, ainsi que de Maline. Nous n'avons rencontré aucune troupe insurgente, ni effrayé la moindre résistance. Oll et Well-Flandres, Tonnay et Rincancon, ont envoyé leurs députations et commissions. L'armée patriotique est dissuade, et la guerre finie. Il n'existe plus d'espérance de cette haine et discord qui régnait autrefois ici avec tant de rage, et qui aurait bientôt changé ce beau pays en un désert.

J'ai l'honneur d'être, &c.

On assure, et rien n'est plus probable, que M. le comte de Mercy avait menagé, par des langes mysté-

rieux, une entrée facile aux troupes de Léopold dans la ville de Bruxelles.

De Liège, le 12 décembre.

C'est le 10, à trois heures après midi, que les troupes ennemies sont sorties très-précipitamment de Vile, au nombre de 1500 hommes commandés par M. de Halzfeldt, général mayençois; elles ont laissé dans la ville qu'elles quittaient, presque toutes les munitions de bouche, 6000 pains, 26 sacs de farine, &c. Elles se sont retirées à une demi-lieue de Vile, à Biernau, territoire de Erabant. On assure qu'un second bataillon de 1400 hommes vient par Fourm-le-Comte pour rejoindre le premier, avec 14 pièces de canon, et que cette armée est dans l'intention de se porter par Jupel et la Chartreuse pour attaquer la capitale. Les Liégeois l'attendent de pied-ferme, toutes les dispositions convenables sont faites pour la bien recevoir; on veut même la prévenir, et nous venons d'envoyer des députés à Bruxelles, au général Bender, pour lui demander le passage de nos troupes par le territoire brabançon.

## INDÉS ORIENTALES.

M. Macnemara, chef de division, commandant les forces navales de France, au-delà du Cap-de-Bonne-Espérance, écrit au ministre de la marine une lettre datée du 15 juillet 1790, à bord de la *Thésis*, en rade de l'île-de-France. — La lettre contient les détails de son départ de Mascouté, le 17 mars, et de son arrivée à Goa, le 30, où il a rencontré le commodore Cornwallis; il rend compte de la visite réciproque que ces deux commandans se sont faite, après avoir mouillé à Mahé. M. Macnemara reçoit la visite du capitaine Eiron, auquel il fait part que Tipoo-sultan avait témoigné, par plusieurs lettres, le désir de le voir. Il lui communique son projet de le rendre vers ce prince, et de remplir auprès de sa personne une mission très-flattante, celle de demander la liberté des anglais qui retiennent prisonniers dans ses Etats depuis la dernière guerre. M. Macnemara écrit à M. Cornwallis, mouillé à Tellichery, avec sa division, pour le prier de lui faire donner les noms de quelques-uns de ces prisonniers; mais le commodore en remerçant M. Macnemara, au nom de la nation anglaise, lui marque qu'il ne pouvait lui procurer aucun renseignement. M. Macnemara ne perd pas de temps, et le 15, le 15 avril, devant Chénou, qui n'était qu'à 9 lieues du camp de Tipoo-sultan, obtient une audience à dix heures du soir, le lendemain de son arrivée; demande au nom de l'amitié qui régnait entre le roi son maître et le sultan, la liberté des anglais prisonniers dans ses Etats, mais le sultan lui protesta qu'il n'en avait plus en son pouvoir qui fussent retenus par force, qu'il aurait eu un grand plaisir à les délivrer en considération de l'intérêt qu'il prenait le roi. M. Macnemara a pris congé du sultan pour rejoindre la frégate. Ce prince lui a remis des présents pour le roi et pour la reine. Il lui en a fait aussi à lui-même, ainsi qu'aux officiers qui l'accompagnaient, en les assurant qu'il aurait fait davantage s'il n'eût pas été à 200 lieues de la capitale, et obligé de fournir à la subsistance de 60 mille hommes.

## FRANCE.

## LÉGISLATION.

LES réflexions suivantes viennent de nous être adressées par un écrivain célèbre dans les sciences morales et politiques, dont les écrits contribuent, depuis vingt ans, à éclairer les hommes sur leurs droits; qui, sous le règne du pouvoir arbitraire, attaqué avec courage, avec confiance, toutes les espèces de tyrannies; qui, sous l'empire de la liberté dont il avait concouru à préparer le retour, a défendu les droits de la justice et de la raison contre tous ceux qui les attaquaient ou les blesaient, sans aucune exception; dont les utiles travaux ont facilité plus d'une fois les opérations de l'Assemblée nationale, et dont les lumières ont souvent éclairé la marche. Un tel homme découvrant une atteinte à la liberté individuelle, dans un projet de loi proposé aux représentans de la nation, a bien acquis sans doute le droit d'en être écouté avec attention.

« La plus dangereuse des tyrannies est celle qui emprunte les formes de la loi, et qui, frappant en son nom, joint l'hypocrisie à l'injustice, et l'insulte à la cruauté. Nous attendons comme un bienfait l'établissement des jurés, et il se présente à nous comme un système d'oppression.

Un commissaire-lyndic est investi pour quatre ans du droit de les choisir arbitrairement; et certes que l'impunité d'un tribunal est la première de toutes les conditions impoies par la justice, une parodie presque nécessaire est établie par la loi même. Que l'indigne, le lâche ou l'incertain talent choisis pour procureur-lyndic un homme qui appartienne à une faction, elle est dès lors au-dessus de toute la force de la loi, et avec une telle institution, nous libérons ne craignons pas que dans le choix de nos tyrans.

Ce n'est pas tout: des jurés ne peuvent être choisis pour avoir rendu une décision injuste. Comment peuvent-ils prononcer sur un fait ils le demandent vain ou faux, et il n'existe point de moyen de prouver que leur erreur a été volontaire. Quel droit leur

reste-t-il? L'honneur: et comme ils ont à choisir entre l'opprobre de toute leur vie et l'abus d'un pouvoir qui ne dure qu'un jour, ce frein doit être puissant. Mais le système proposé à l'Assemblée nationale l'a brisé. Il ne reste aucune copie légale des témoignages qui ont servi de base au jugement. Du moment où il est rendu, rien ne subsiste plus que dans la mémoire des témoins, des juges et des spectateurs. Mille journaux peuvent dénigrer en tout sens les questions et les réponses, les accusations et les défenses; l'honneur des jurés, et des témoins est livré au hasard, et dès lors la puissance de l'opinion n'a plus sur eux aucune force.

Un philosophe éclairé et vertueux (M. Turgot) voulait, il y a vingt ans, qu'on fit imprimer toutes les procédures; il voulait que l'exécution d'un citoyen pût être défendue par les lumières de tous ceux dont la cause exciterait l'intérêt; il voulait qu'aucune porte ne fût fermée à la vérité.

Aujourd'hui on ne veut même plus que la procédure soit écrite; on veut qu'une nuit éternelle couvre le crime des juges, et que l'accusé à qui la vie n'a pas été ôtée, perde, après le jugement, tout espoir de prouver son innocence.

Mais, dit-on, l'on n'écrit pas le geste, la contenance, la physiognomie des témoins. Non, mais c'est ce qu'il faut que les jurés rendent mieux ces circonstances, si on les oblige à retenir de plus les discours? N'est-il pas évident au contraire que la lecture de ces discours mêmes ne ferait qu'aider leur mémoire? Et l'examen vœu des dispositions et des réponses de l'accusé ne vaut-il pas bien ces profondes observations sur les physiognomies, qui sentent un peu trop l'école de Meimot ou de Lavater? N'est-il pas étrange qu'un propos en mode de réclamation qui expose évidemment un accusé à être jugé par son ennemi, on regrette cependant d'avoir pu lui donner la faculté de recueillir les jurés sur leur mine? Mais si on écrit, la disposition sera moins vive, moins rapide. Il me semble au contraire que la disposition d'un témoin, la défense d'un accusé ne transigent et ne se réfléchissent. On avait regardé jusqu'ici l'invention de l'écriture comme un grand moyen pour la découverte de la vérité. C'est l'époque où le genre humain est sorti de l'enfance. Qui jamais s'est véritablement éclairé par la discussion parlée? Qui n'a pas senti, dans toutes les occasions, le besoin que les idées sur lesquelles il voulait raisonner fussent fixées par l'écriture?

Qui croira que c'est aux discussions faites dans l'Assemblée nationale, et non aux ouvrages des philosophes, que l'on doit les sages décrets qui ont assuré nos droits? Si on a des créanciers à respecter à quelques-uns, n'est-ce point à ceux qui ont été rendus sans qu'une discussion écrite eût éclairé les législateurs? L'Assemblée elle-même n'ordonne-t-elle pas l'impression des discours, dont l'objet lui paraît de quelque importance?

En négligeant point, en négligeant point les données sur lesquelles on doit prononcer; vous forcez à précipiter les décisions; or, il ne faut qu'un instant pour le tromper; et dans tous les genres, la vérité est le prix du temps.

Il s'agit de faire bien juger, et vous ne cherchez qu'à faire juger vite.

Les jurés pourront faire des notes. Mais si ces notes le contredisent, quel moyen restera-t-il de prouver entre elles? Feront-ils rappeler les témoins? Leur demandera-t-on, effrayé bien-être, un plaidoyer à ce que vous avez dit? Et si ce témoin répond que ce n'est ni un, ni l'autre, qui prononcera entre lui et le juré?

On ne trouve donc ici que des jurés arbitrairement choisis, pour prononcer des jugemens arbitraires. On annule les preuves de l'innocence ou du crime de l'accusé; de l'équité ou de la corruption des juges; on fait pour tous les jugemens, ce que le despote avait à peine osé ordonner pour quelques-uns; on met, on confie le droit de vie et de mort au procureur-lyndic et à ses complices.

Si on dit que tel est cependant l'usage de l'Angleterre, nous répondrons 1° que l'humanité n'a point de son système, et c'est un préjugé contre la partialité; il suffit d'un homme honnête pour sauver un innocent; dans le système proposé, il en faut trois.

2° Qu'un tribunal avec six jurés, dans la réalité, les inconvéniens qu'il présente dans la théorie. En effet, pour qu'il subsiste, il a fallu que les motifs et l'esprit public le corrigeaient; mais en le transportant dans un autre pays, on doit craindre qu'il ne les ait tous.

3° Que ce qui est supportable dans l'Angleterre n'est pas ce qui a produit des injustices que je lui ai fait, deviendrait un beau terrible pour la France agitée.

4° Que la parole n'est pas exacte, qu'en Angleterre on inspire les procès les juges existent à l'envie publique, et qu'on n'a pas à examiner si le conseil des juges dans le dix-huitième siècle n'a pas été ne que comme celui dans les temps modernes, ou s'il n'était pas le même, et si le même qui a été conservé depuis le premier pour les mêmes usages, et comme dans toutes les réflexions que les progrès des lumières peut offrir.

5° Qu'il ne faut pas choisir dans la jurisprudence anglaise, comme dans de notre institution, ce qu'elle peut avoir de commun avec la jurisprudence de Turquie, et qu'il n'y a aucune raison nécessaire entre la procédure par jurés, qui est favorable à la liberté, et



l'usage de ne pas éternuer, qui ne peut favoriser que la ruse ; comme il n'y en a non plus aucune entre l'instruction écrite et l'instruction de preuves légales ; comme il n'y en a pas davantage entre l'instruction de preuves légales, nécessaires pour condamner, et celle de preuves légales qui ne permettent point d'absoudre.

Après avoir averti du plus grand danger qui, depuis la révolution, ait menacé la liberté et la sûreté des citoyens, il me reste à montrer combien les moyens de l'éviter étaient simples et faciles. Ce fera l'objet d'un autre article.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

SUITE DE LA SÉANCE DU JEUDI 16 DÉCEMBRE.

**M. Fréreau.** Les observations que j'ai à vous présenter ne vous permettent pas d'adopter les propositions vagues qu'on vous fait ; elles vous prouveront que vous porteriez aux droits des citoyens des atteintes plus fâcheuses que celles qui leur étaient portées autrefois. L'ordonnance de 1667 elle-même a souffert au ministère des procureurs un grand nombre de caufes. Les citoyens ont acquis, par cette ordonnance, en certaines matières très-importantes et très-nombreuses, le droit de se défendre eux-mêmes, d'instruire eux-mêmes, de diriger eux-mêmes leur procès. Dans toutes les affaires sommaires de cent pistoles, ils avaient le droit d'une défense entière, et j'observe que cent pistoles représentaient mille écus de notre monnaie, et même quatre à cinq mille livres, à cause de la différence qui s'est introduite entre la valeur du numéraire et le prix des denrées. Les matières consulaire avaient le même avantage et n'étaient soumises en aucune manière au ministère des avocats et des procureurs ; il était enjoint aux parties de se défendre elles-mêmes. Je fais qu'il s'est introduit depuis des procureurs dans quelques tribunaux consulaires ; mais les parties ont toujours été parfaitement libres de la direction des procès et sur-tout des conclusions. Si la partie était absente, elle pouvait dresser des mémoires de défense, se faire représenter par un ami muni d'un simple billet, et les juges prononçaient sur la lecture du mémoire. Enfin il y a une autre matière où l'intervention des procureurs ne doit pas être nécessaire ; c'est la matière criminelle. Vous avez établi des jurés et vous avez voulu que la liberté de défense des accusés restât toute entière ; vous avez voulu que toute homme qui se présenterait en justice pour défendre un accusé, en eût le droit entier, quand même il ne serait lié avec lui que par le rapport de l'amitié, ou quand même il ne lui serait attaché que par les seuls sentimens de l'humanité....

Je rappelle ces faits pour vous faire voir combien il serait dangereux de prononcer, d'une manière générale, que l'instruction des procès sera exclusivement confiée à des officiers ministériels.... J'ajoute quelques autres observations.

On ne défend un homme, en matière criminelle ou civile, qu'en prenant des conclusions pour lui, et celui qui prend ces conclusions est le véritable défenseur. Je voudrais que ce droit exclusif de prendre des conclusions fût supprimé, et que l'avocat de la partie eût le droit comme le procureur. Il n'est personne parmi vous qui ignore les inconvéniens de cette différence de ministère et de pouvoirs qui existait entre ces deux professions. Le procureur était le maître absolu de la défense de l'accusé, et c'est contre cet abus que je réclame, parce que les propositions qu'on vous a faites tendraient à le consacrer. Ce serait le plus grand mal que de rendre les procureurs, comme autrefois, les arbitres du sort des parties. L'avocat qui scrutait les textes des lois et s'appuyait pour la défense de sa partie, tout ce qu'il pouvait trouver d'arguments dans le droit naturel, le droit national, le droit positif, n'avait pas la faculté de conclure. S'il s'apercevait que le procureur donnait des conclusions nouvelles, il était obligé de se faire assister d'un procureur pour les faire rectifier. Enfin auriez-vous décrété que les citoyens ont le droit de la défense naturelle ; ce droit fera illusoire, si l'avocat n'est pas maître des conclusions.

Je pourrais présenter une foule d'observations semblables, pour prouver que les projets de décrets qu'on vous a proposés tendent tous à anéantir les droits plus précieux des justiciables. Je réponds à quelques objections. Il faut, a-t-on dit, diriger le choix des parties. Peu de gens saient connaître assez pour leurs intérêts pour livrer leur confiance à des hommes inconnus, à ces praticiens auxquels on a dit qu'il fallait fermer l'entrée des tribunaux. Quant à ceux à qui le défaut de fortune et d'éducation, à qui le défaut de rapports sociaux ne permet pas de faire le choix des hommes les plus expérimentés, n'avez-vous donc rien fait pour eux ? Vous avez établi les bureaux de paix ; vous avez chargé les juges de motiver leurs sentences, de revoir les conclusions, de vérifier si elles ne contiennent aucun défaut de formes ; vous avez décrété qu'il serait nommé d'office des conseils aux parties. Avec toutes ces réformes, devez-vous douter que le pauvre plaideur n'obtienne une entière défense ? Si au contraire vous adoptez le projet de décret qui est ici proposé, vous renverrez tout ce que vous avez fait ; si vous ne laissez pas la liberté de la défense, vous manquez le but de l'organisation judiciaire. Je demande donc que vous ne

limitiez pas la liberté que doivent avoir les parties dans le choix de leurs défenseurs.

**M. Mangins.** Je pense que l'intérêt de la justice et le bien public exigent que vous placiez près les tribunaux de districts des hommes qui ouvrent, si j'ose m'exprimer ainsi, le temple de la justice par le secours des formes encore existantes et avouées par la loi. L'ordonnance de 1667 existe. Sa réforme ne peut être l'ouvrage d'un jour, mais celui de plusieurs législateurs. Un magistrat célèbre a dit qu'elle contenait dans sa majeure partie des dispositions sages et salutaires, parce qu'elle établissait des formes qui étaient, pour ainsi dire, l'âme de la justice et la sauvegarde des lois. Or, le droit d'apprécier la nature et l'esprit de ces formes, d'en être dépositaire au nom de la société, et d'en maintenir la conservation, ne peut être confié indistinctement à toutes sortes de citoyens. Il doit exister des hommes publics qui répondent à la société de l'observation de la loi.... Si la liberté indéfinie d'instruire les procès est prononcée, vous ouvrez la porte à cette classe que nous appelons sollicitateurs de procès ; à ces vampires qui défont nos campagnes. Si, au contraire, vous établissez des avoués près les tribunaux, le choix du plaideur, sans être précisément forcé, s'exercera sur le nombre des individus que la confiance du peuple aura désignés. Que dans le système d'une liberté indéfinie, un citoyen soit assailli d'un procès, une foule de vampires tomberont sur lui comme des vautours, lui enlèveront ses pièces, et lui feront payer cher la liberté de son choix.... Je réponds à l'opinion de M. Fréreau, en observant qu'il ne s'agit pas, en ce moment, de déterminer les fonctions des avoués, mais de décider s'il existera des avoués. Si dans l'ancien régime ils n'avaient pas le droit exclusif de postuler près les tribunaux de commerce, de police, et dans les matières au grand criminel, ils ne l'auraient pas non plus dans les nouveaux ; ainsi les objections de M. Fréreau ne combattent pas la nécessité de confier à des gens expérimentés l'instruction des procès. L'étude des formes a toujours été le domaine de la magistrature. Les procureurs, dépositaires de ces formes, sont chargés par la société de diriger la marche d'un plaideur. Quelle serait la responsabilité de celui qui exercerait ces importantes fonctions, sans être avoué auprès des tribunaux ? Je conclus à ce qu'il soit décrété qu'il sera établi des avoués près les tribunaux de districts, pour diriger l'instruction des procédures civiles.

**M. Tronchet.** Commençons par bien fixer l'état de la question ; écartons les nuages par lesquels on a cherché à l'obscurcir. Vous n'organisez, en ce moment, que les tribunaux de districts ; il ne s'agit point des tribunaux de commerce, ou des tribunaux pour le criminel. Vous ne devez donc pas vous occuper maintenant des observations de M. Fréreau. Y aura-t-il près les tribunaux de districts des officiers avoués, chargés exclusivement de certaines fonctions ? Voilà, ce me semble, à quoi se réduit la question. Ma réponse consiste en un mot : ces avoués importent-ils à l'intérêt public ? Oui. Vous devez donc les établir. J'écarte cette misérable objection tirée de la dénomination de *privilege*.

Les officiers ministériels ne sont point une classe privilégiée, si c'est la nécessité publique qui exige que vous leur attribuez des fonctions exclusives ; mais leurs fonctions seront un *privilege* de la société entière.... Avant d'entrer en matière, j'écarte une autre objection. On vous a dit que les fonctions des avoués étaient incompatibles et inconciliables avec l'un de vos décrets, qui permet à tout citoyen de se défendre, soit par lui-même, soit par celui qu'il aura librement choisi. A-t-on cru pouvoir embaïllar la marche de l'Assemblée nationale par ces prétendus fins de non-recevoir ? A-t-on cru de faire une arme d'un décret rendu au moment où l'on n'apercevait ni ses conséquences, ni les exceptions qui doivent le fuir ? Je ne connais pas de fin de non-recevoir contre la raison, contre l'intérêt public. Si l'intérêt public l'exige, le décret doit être abrogé ; mais il s'en faut beaucoup qu'il soit inconciliable avec celui que je vous propose. Dans tous les tems, et chez les peuples qui ont laissé la plus grande latitude au droit de la défense des citoyens, il y a eu des hommes publics chargés de veiller à l'observation des formes. Dans tous les tems, les formes ont été nécessaires : leur inobservation pouvait entraîner la perte d'un procès. Votre décret ne vous empêche donc pas de conserver ces formes, et ceux qui en sont les dépositaires. Seulement il exige que vous portiez remède à un abus qui s'est introduit par une trop grande extension des pouvoirs de procureur. Voici quel était cet abus. Les procureurs faisaient dans leur requête une répétition inutile de l'exposition des faits contenus dans le plaidoyer de l'avocat. Il en résultait un double emploi et une multiplication de frais. Lorsque cet abus aura été détruit, ainsi que celui du *privilege* exclusif que les procureurs se font arrogés de prendre les conclusions, je ne vois pas en quoi il sera possible de porter atteinte au droit de la défense des parties. Le plaideur pourra défendre lui-même sa cause. Il pourra la confier à un défenseur officieux, et aura le droit de restreindre les fonctions du procureur à la direction du procès, et à la confection des actes de formes nécessaires à la régularité de la procédure. Voilà, je crois, l'exécution entière du décret qui accorde aux parties la liberté du choix de leurs défenseurs.

Maintenant est-il vrai que l'intérêt public exige l'existence des avoués auprès des tribunaux ? Ici l'intérêt public est l'intérêt du justiciable ; car c'est pour lui que les tribunaux sont établis. Cet intérêt est composé et de celui du plaideur qui fait choix de son défenseur, et de

celui de la partie adverse. Comme le principal but de l'organisation judiciaire est de favoriser le peuple et le pauvre, prenant des exemples dans ces classes, je dis qu'accorder au pauvre le droit de confier ses intérêts à un défenseur officieux, c'est le plus grand mal que vous puissiez lui faire. Vous ferez ici ce que vous devriez partout les ruses de ces charlatans, qui, sous le titre de défenseurs officieux, entourent les tribunaux, abuseraient de la confiance du pauvre et du faible, s'empareraient de leurs pièces, les accablent de frais. J'ai vu de ces praticiens le faire payer la moitié du gain d'un procès. Si vous voulez venir au secours du pauvre, faites des établissemens patriotiques, tels que celui qui existait à Paris avant la révolution. Cet établissement est composé de juriconsultes honnêtes et éclairés, qui donnent des conseils aux plaideurs, les avertissent si leur affaire est bonne ou mauvaise, leur choisissent d'honnêtes défenseurs, se livrent à l'instruction gratuite des procès, et tendent auprès des tribunaux les droits de l'innocence opprimée. Voilà les établissemens publics et utiles que vous devez ordonner, au lieu de confier les intérêts du pauvre à ces charlatans et à ces empiriques judiciaires qui viennent environner vos tribunaux. (On applaudit.) Si vous ouvrez la porte des tribunaux à tous les inconnus qui s'y présenteront, vous appellerez tous ces malheureux sollicitateurs de procès qui ont toujours été regardés comme des pestes publiques. Vous n'avez pas le droit d'obliger un plaideur de confier ses pièces au défenseur inconnu qu'il aurait choisi la partie adverse ; car qui lui empêchera ce dernier de disparaître avec les pièces qui lui auront été confiées. Si vous ordonnez la communication des pièces sans déplacement, le procureur dans son greffe fera assailli d'une foule d'hommes qu'il ne connaîtra pas ; comment voulez-vous qu'il puisse surveiller et garantir toutes les pièces, et empêcher les vols. Si au contraire vous ordonnez la communication avec déplacement, il n'est pas nécessaire de dire que les dangers seront beaucoup plus grands.

Chacune des parties a le droit d'exiger une responsabilité de la part du représentant de la partie adverse : or, quelle pourra être cette responsabilité, si le choix des défenseurs n'est soumis à aucune condition ? le fondé de pouvoirs de l'une des parties se présentera, et on sera obligé de le croire par sa parole : car il y aurait souvent de l'inconvénient à lire le contenu de la procuration. Quelle sûreté la partie adverse aura-t-elle pour contracter avec un pareil représentant ? Deux frippons pourront s'accorder et dire entre eux : Tu seras mon défenseur, si tu réussis, nous partagerons le gain du procès, sinon je te délaissais, tu partiras, et la partie adverse cherchera où elle pourra le paiement des frais et dépens de la procédure. Ces frippons pourront donc impunément intenter un procès injuste à celui dont ils voudront partager les dépouilles ; la procuration sera inutile ; car elle sera ou sous-seing privé, ou pardevant notaire ; dans le premier cas, rien ne s'oppose à ce que la signature ne soit falsifiée, car le défendeur n'est pas sensé connaître la signature de celui qui l'a fait assigner ; dans le second cas, il n'existera pas moins un inconvénient très-grave, à chaque acte exigé par l'une des parties, à chaque incident de la procédure, le fondé de pouvoirs fera obligé de présenter sa procuration. Si je lui demande acte d'une déclaration importante, il ne me donnera pas la procuration, il me demandera un délai au moyen duquel il éludera ma réquisition. Quelle complication de vices et de dangers ! je me résume. J'ai prouvé qu'il était possible de concilier le décret que vous avez précédemment rendu concernant la liberté du choix des défenseurs avec l'intérêt public ; j'ai prouvé que rendre le droit de défense indéfini, ce serait ouvrir l'entrée des tribunaux à la chicane et à l'intrigue. Obliger - vous ces hommes qui sacrifient le reste d'une vie honnête et laborieuse, à la défense de l'innocence, de vivre au milieu de l'odeur infecte du cloaque formé par cette race impure de sollicitateurs de procès, faites-en l'essai, et vous aurez causé un mal irréparable. (L'Assemblée applaudit.)

M. Tronchet propose un projet de décret conforme aux principes qu'il vient d'établir.

**M. Prieur.** Je demande pour amendement que les parties aient le droit de faire elles-mêmes l'instruction de leur procès.

M. Fréreau insiste sur l'amendement qu'il a proposé, tendant à consacrer les exceptions établies par l'ordonnance de 1667.

**M. Desmeuniers.** Il ne faut pas laisser penser que l'Assemblée soit plus rigoureuse que l'ordonnance de 1667, il ne faut pas laisser penser que le décret que vous allez rendre préjuge la question proposée par M. Fréreau : vous ne pourrez la juger que lorsque vous vous occuperez du travail fait par votre Comité de constitution, sur la simplification de la procédure. C'est alors que vous déterminerez les cas où l'intervention des procureurs ne sera pas nécessaire. Je demande l'ajournement de l'amendement de M. Fréreau.

Cet ajournement est décrété.

Le projet de décret de M. Tronchet est adopté presque à l'unanimité, ainsi qu'il suit :

« Il y aura, auprès des tribunaux de districts, des officiers ministériels ou avoués, dont la fonction sera exclusivement de représenter les parties, d'être chargés et responsables des pièces et titres des parties, de faire tous les actes de forme nécessaires pour la régularité de la procédure, et de mettre l'affaire en état.

Ces avoués pourront même défendre les parties, soit verbalement, soit par écrit, pourvu qu'ils y soient ex-



présumés autorisés par les parties, lesquelles auront toujours le droit de le démentir elles-mêmes verbalement ou par écrit, ou d'employer le ministère d'un défenseur officieux pour leur défense, soit verbale, soit par écrit. »

Sur le rapport fait par M. Larocheoucault-Liancourt, au nom des Comités des finances, d'agriculture et de commerce, des domaines et de médecine, les articles suivans sont décrétés :

( Nous donnerons incessamment l'extrait de ce rapport que l'Assemblée applaudit, et dont elle ordonne l'impression. )

« L'Assemblée nationale, considérant que le ralentissement momentané du travail qui pèse aujourd'hui sur la classe la plus indigente, n'étant occasionné que par des circonstances qui ne peuvent le reproduire, il peut y être pourvu par des moyens extraordinaires, sans aucune conséquence dangereuse pour l'avenir ; empêche de faire jouir, dès à présent, cette classe intéressante des avantages que la constitution assure à tous les citoyens, et convaincue que le travail est le seul secours qu'un gouvernement sage puisse offrir à ceux que leur âge ou leurs infirmités n'empêchent pas de s'y livrer, décrète ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. L'Assemblée nationale accorde, sur les fonds du trésor public, une somme de quinze millions pour être distribuée de la manière indiquée ci-après, dans tous les départemens, et subvenir aux dépenses des travaux de secours qui y seront établis.

II. Sur cette somme de quinze millions, celle de six millions six cents quarante mille livres sera prélevée, pour être répartie avec égalité, entre les 83 départemens, à raison de quatre-vingt mille francs pour chacun. Cette somme de 50,000 liv. sera remise en leur disposition, en trois termes, savoir : quarante mille francs le 10 janvier, vingt le 10 février, et vingt le 10 mars prochain.

III. Les directeurs des départemens aviseront, sans délai aux moyens d'ouvrir dans l'étendue de leurs territoires respectifs, des travaux appropriés aux besoins des classes indigentes et laborieuses, et présentant un objet d'utilité publique et d'intérêt général pour l'Etat ou le département.

IV. Ils feront commencer immédiatement les travaux qu'ils auront jugés les plus convenables, à la charge d'envoyer sur le champ, au ministre des finances les délibérations qu'ils auront prises à ce sujet, et qui renfermeront les motifs détaillés de leur détermination.

V. Les directeurs des départemens feront ensuite, et dans le plus court délai possible, parvenir au ministre des finances, tous les renseignements qu'ils pourront réunir sur l'étendue de leurs besoins, les avantages des travaux commencés, le genre de ceux qui pourraient encore être ouverts ; le montant de la dépense que les uns et les autres occasionneront, et l'état des ressources qu'ils pourraient avoir indépendamment des secours qu'ils sollicitent.

VI. Le ministre fera présenter à l'Assemblée nationale le résultat de ces différens mémoires, avec les observations et son avis, pour mettre l'Assemblée nationale en état de statuer sur le tout, et d'ordonner successivement la délivrance de différens a-comptes s'il y a lieu, et d'autoriser définitivement la répartition à faire des huit millions trois cents soixante mille livres restant à distribuer, en exécution de l'article premier.

VII. Les travaux seront établis et dirigés par les directeurs et les municipalités sous l'autorité et la surveillance immédiate du directeur du département, suivant l'ordre établi par la constitution ; mais si la même municipalité doit s'étendre sur le territoire de plus d'une municipalité, son établissement et sa direction pourront être exclusivement confiés au directeur du district par le directeur du département.

VIII. Dans les dix premiers jours de chaque mois, et à compter du mois de janvier prochain, les directeurs des départemens feront passer au ministre un relevé des dépenses faites sur ces fonds, des secours et des travaux opérés, moyennant cette dépense. Ils distingueront soigneusement, dans cet état, les frais de direction et de conduite des travaux, et ceux du travail proprement dit.

IX. Au mois d'avril prochain, le ministre donnera communication à l'Assemblée du compte général de la dépense et des travaux faits jusqu'à cette époque, dans tous les départemens ; il le fera imprimier et le rendra public. Il en sera fait de même de trois mois en trois mois pour la législature existante alors, par rapport au compte final de l'emploi des quinze millions. »

On fait lecture d'une lettre par laquelle M. Bailly annonce l'adjudication de plusieurs maisons nationales.

M. Menou. Ce n'est point à Paris seulement que la vente des biens nationaux s'élève beaucoup au-delà de l'ellation. Dans le département de Maine et Loire, un domaine estimé 199 mille livres a été vendu 246 mille livres. ( On applaudit. )

Sur le rapport fait par M. Menou, au nom du Comité d'aliénation, l'Assemblée aliène des domaines nationaux aux municipalités, et pour les sommes ci-après dévolues :

Dijon, Varrois, Chalmont et Athée, 1 million 19 mille 254 liv. 8 sols. — Tours, 210,335 liv. 19 f. 10 d. — Meus, 7,471 liv. 13 f. 2 d. — Bourges 158 mille 625 liv. 6 f.

M. Montesquieu, au nom des commissaires réunis auxquels l'Assemblée a renvoyé l'examen de l'article du décret du 7 novembre, concernant les rentiers du clergé, présente l'état de la dette que le clergé en corps

a laissée, des différens dates de ces emprunts, des conditions auxquelles ils avaient été contractés, et du mode de remboursement qui doit convenir à tous les intérêts.

Les rentes confiées au nom du clergé, se divisent en deux classes : 1<sup>re</sup>. Les emprunts appartenant à des mains-mortables, ils montent en capital à 45,770,529 l. 10 f. 10 d. ; cette partie de la dette doit être regardée comme amortie au profit de la nation. 2<sup>o</sup>. Les emprunts appartenant à des particuliers, et dont la nation a promis et doit le remboursement, montent à..... 85,269,794 l. 11 f. 6 d.

Dont au denier 50.....	3,384,138	4	2
au denier 25.....	63,131,791	19	2
au denier 22.....	14,266,061	5	2
au denier 20.....	4,449,170	31	31

Somme pareille..... 85,269,794 11 6

M. Montesquieu lit un projet de décret et des articles additionnels. Ces articles sont ajournés. Le projet de décret est adopté en ces termes :

La dette constituée du ci-devant clergé, en vertu des précédents décrets, demeure anéantie pour ce qui appartient à des corps et des communautés ecclésiastiques. Quant au reste de la dette constituée, elle sera remboursée dans l'ordre suivant :

Il sera fait annuellement par la caisse de l'extraordinaire, à commencer de 1791, un fonds de 10 millions, lequel sera employé, la première année, au remboursement de la dette constituée de 1780 ; 1782, par le ci-devant clergé, et d'une partie de l'emprunt à 4 et demi pour cent, de 1785.

Le fonds de la seconde année sera employé à rembourser le reste de 1785, et partie de l'emprunt, au denier 25, de 1785.

Le fonds de la troisième année sera employé au remboursement de l'emprunt de 1785 et de 1786, tant dans l'ordre que dans les années suivantes, à rembourser les emprunts de 1763, 66, 75 et 81, selon l'ordre de leur constitution.

Quant au reste des emprunts au denier 50, antérieurs à l'année 1775, il sera partagé en deux classes. Ceux des propriétaires qui justifieront de leur possession ou celle de leurs auteurs depuis l'origine, seront remboursés à la même époque par le pied du capital fourni par eux ou par leurs auteurs. Ceux qui posséderont par acquisition, seront libres d'acquiescer leur remboursement au denier 25 et à l'acte de cette acceptation, ils demeureront au rang des créanciers de la dette constituée de l'Etat, se réservant l'Assemblée nationale de rapprocher les époques de paiement ci-dessus, suivant les circonstances et l'accélération des ventes.

Les particuliers propriétaires de contrats de rente sur le ci-devant clergé, pourront, sans distinction, donner leurs contrats en paiement des domaines nationaux ; mais ils ne seront reçus à la caisse de l'extraordinaire que par le pied du denier 20 de leur insinui, après avoir reçu l'avis des commissaires.

La séance est levée à 3 heures.

SEANCE DU JEUDI AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs adresses.

M. Pascal Grimaud, professeur de théologie au collège de Clermont-Ferrand, est admis à la barre. — Il obtient la parole.

M. Pascal Grimaud. Je ne viens point interrompre les importants travaux de l'Assemblée nationale pour l'entretenir des intérêts temporels d'une corporation ecclésiastique qui déjà n'existe plus, ni pour faire l'éloge de la régénération avec laquelle les membres ont reçu le décret de sa suppression ; ils y étaient préparés par l'esprit public que vous avez répandu dans tout l'empire. Mais dans la crise actuelle où une assistance opiniâtre et colorée par des prétextes spécieux pourrait devenir funeste et à la religion et à l'Etat, les individus qui composent le ci-devant chapitre de Saint-Pierre de la ville de Clermont-Ferrand, ont regardé comme un devoir sacré de patriotisme, de renouveler dans les derniers momens de leur existence collective, l'adhésion la plus formelle et l'expression de l'attachement le plus inviolable à la constitution française, et spécialement à la constitution civile du clergé.

Qu'il est heureux pour moi d'être auprès de l'auguste Sénat français, l'organe de mes collègues, et de manifester en leur nom et au mien, des sentiments que n'a fait qu'affermir en moi l'étude impartiale de la sainte théologie que j'enseigne dans une chaire publique depuis près de trente ans ! Je prends l'engagement solennel de profiter à l'avenir d'une telle même gloire, si la confiance publique me continue cet emploi, les principes certains et lumineux d'après lesquels vous régénérerez la France dans toutes les parties. C'est dans le même esprit qu'à ce congrès national que je suis chargé de vous présenter, et dont vous voudrez bien me permettre de vous faire la lecture.

M. Pascal fait lecture de l'adresse.

« Les décrets émanés de votre sagesse relativement à l'organisation civile du clergé, ont produit des effets différens, suivant les dispositions diverses de ceux que vous avez formés à une religion que vous aimiez à rendre depuis tant de siècles la pierre et le cimentement propres au saint ministère, et que rendait insupportable la multitude envahissante d'abus que la superstition ou le fanatisme, la cupidité ou l'ambition faisoient avec consécration. Les uns confisquant les revenus d'un grand évêché, acquies le plus souvent par des voies qui avoient

été les en débauchant pour l'usage, comme au lieu d'être sacrés de satisfaire leurs passions, ils volaient dans vos décrets, que l'antécédent total d'une existence terrestre qui faisoit l'unique objet de leur existence et de leurs desirs. D'autres, et en plus grand nombre, consacrant les jouissances envahissantes de la vanité avec les prérogatives attachées à leur prééminence purement spirituelle, insouciant, à l'appui de leurs prétentions, une religion qu'ils démentent par leur faiblesse, et tachent de persuader au peuple qu'ils scandalisent et qu'ils indignent, que la perte de ce qu'ils nommaient différens dans à leur rang, de la révérence tout de la foi et de la morale de nos pères.

Frappés par le délire de ces prétentions, le modèle, le zèle ministre d'un zèle, inégalement perdue, et pleinement convaincu de la solidité inébranlable de la pierre sur laquelle est fondée notre sainte religion, que les erreurs et les persécutions ne fassent déchoir, et qu'à telon la promesse infaillible de son divin auteur, soitra toujours plus florissante des efforts qu'elle aura eulx, le digne ministre des autels n'appartient, dans les réformes que vous décrétiez, que cette même religion, ramène à la pureté de ses principes, à la simplicité primitive, qui fait la véritable splendeur, et qui, au lieu des forces indécises de ses ennemis, affermit à cette felle du ciel les hommages du respect et de la vénération de toute la terre. Imbus de cette doctrine, les chanoines du ci-devant chapitre de Saint-Pierre de Clermont-Ferrand, département du Puy-de-Dôme, s'emparent, avant leur séparation, de rendre à vos décrets, par l'organisation civile du clergé, la justice que réclamait en leur faveur l'amour de la vérité et la piété sincère, et de renouveler leur adhésion terminée et expresse à la constitution française.

Les persécutions que quelques-uns d'entre eux ont endurées à cause de leur zèle à défendre la liberté, les colonnes par lesquelles l'antiquité sacerdotale a taché d'obscurcir la réputation et de différer le patriotisme de tous, ne les ont point dérangés. Pensés de la grandeur des obligations que leur vocation leur impose, ils ne cessent d'être utiles à l'Église et à l'Etat dans tous les postes, dans toutes les fonctions, et les besoins des peuples requerront l'exercice de leur ministère. Comme le silence est un crime lorsqu'il peut être utile pour une approbation, ils déclarent hautement qu'ils improveront toute exposition, déclaration, promesse faite ou à faire sous le nom du clergé de France, tant ils tiennent à honneur de faire partie, contents de l'Assemblée nationale, acceptés ou sanctionnés par le roi, lesquels ils ont fait former de maintenir de tout leur pouvoir et d'exécuter chacun en ce qui les concerne.

L'Assemblée applaudit à plusieurs reprises.

M. le Président. L'Assemblée nationale reçoit avec intérêt les marques de zèle et de patriotisme que vous lui donnez ; elle espère que votre bel exemple sera bientôt suivi, et que l'amour de l'ordre ramènera tous les ministres des autels à l'obéissance que chaque citoyen doit aux lois ; elle vous accorde les honneurs de la séance.

L'Assemblée ordonne l'impression du discours de M. Pascal Grimaud, de l'adresse du chapitre et de la réponse de M. le président.

Suite de la discussion sur les ponts et chaussées.

Après quelques débats les articles suivans sont décrétés.

## TITRE PREMIER.

Art. I<sup>er</sup>. Quand il s'agira de projets qui intéressent les fortifications et la défense des ports de commerce ou la marine militaire et reçue, ou de travaux de route ou de navigation sur les frontières, les projets seront discutés et examinés dans une assemblée mixte, composée de commissaires de l'Assemblée des ponts et chaussées, et de commissaires de génie.

Le résultat de cet examen sera porté aux Comités militaires et des ponts et chaussées de l'Assemblée nationale réunis, et il sera statué ce qu'il appartiendra sur les rapports de ces deux Comités par le corps législatif.

VII. Chacun des huit inspecteurs généraux sera attaché à un certain nombre de départemens ; il rendra tous les six mois tous les ans, à l'Assemblée nationale, un rapport sur les travaux qui s'y sont faits, de l'ensemble du résultat de leur examen aux directeurs de département, et d'en rendre un compte général à l'Assemblée des ponts et chaussées.

VIII. Les appointemens du directeur général seront de 12,000 liv.

IX. Les frais de bureau et appointemens des employés, de 20,000 liv.

X. Les appointemens de chacun des inspecteurs généraux, de 8,000 liv.

XI. Il sera alloué chaque année la somme de 16,000 f. pour les frais de voyage du directeur général et des inspecteurs généraux.

XII. Le premier ingénieur sera pris parmi les inspecteurs généraux, et nommé par le roi.

XIII. Les inspecteurs généraux seront pris parmi les ingénieurs en chef de département, et nommés à l'exception par le premier ingénieur et les inspecteurs généraux.

## TITRE II.

Art. I<sup>er</sup>. Les fonctions ci-devant confiées aux fonctionnaires, dont la dénomination est supprimée, seront désormais exercées sous le titre d'ingénieurs. Il y en aura un au moins dans les ordres de chaque département, qui sera tenu de le présenter si venant à l'Assemblée le demandant et venant en l'absence des autres.







**M É L A N G E S.**

**MONSIEUR,**

C'est moins pour justifier M. Damas que pour continuer à répandre des préventions déplorables contre les citoyens de Saint-Pierre, qu'on vous a pu s'infirmer dans votre feuille du 13 de ce mois, la proclamation du 26 septembre. Il serait aisé de prouver que cette pièce n'est qu'un tissu de faussetés : nous n'entreprendrions pas cette discussion, elle serait trop oiseuse ; nous ne devons nous occuper que de l'exécution du décret rendu par l'Assemblée nationale, le 29 novembre : les auteurs des troubles, ceux qui les ont fomentés, ceux qui les ont entretenus seront connus ; c'est d'après le rapport impartial de MM. les commissaires, qu'on décidera qui, de M. Damas ou de M. Chabrol a véritablement défendu les intérêts de la nation ; si celui contre lequel se font réunis toutes les Antilles ; si celui qui s'est mis à la tête des gens de couleur libres et des esclaves ; qui, par cet acte aussi barbare qu'il est impolitique, a compromis la Martinique et toutes les Colonies, ne doit pas répondre au tribunal de la nation du sang qu'ont versé ceux dont il a protégé les armes : nous nous bornons à vous adresser quelques observations que nous croyons indispensables.

Ce n'est pas la diversité des opinions sur le mérite des décrets de l'Assemblée coloniale qui a produit à la Martinique l'événement du 1<sup>er</sup> septembre, ce sont les actes réitérés du despotisme oriental du directoire et du gouverneur ; ce sont leurs refus constants de briser les fers de plus de cinquante citoyens contre lesquels la commission la plus illégale n'avait pu trouver des preuves : les soldats ont été émus de compassion quand ils ont vu qu'on allait séparer pour toujours de leurs femmes et de leurs enfants, des époux et des pères ; le navire qui devait les porter était prêt à mettre à la voile.

Ce sont les cruautés exercées sous les yeux, et peut-être par les ordres, de ceux qui commandaient les gens de couleur libres et les esclaves, qui ont forcé M. Chabrol à marcher contre l'ennemi le 25 septembre.

La proclamation qui a suivi cette fatale journée, n'avait pas pour objet de rétablir la tranquillité : qu'en dit de plus M. Damas, et qu'en dit-il en droit d'exiger s'il avait été maître des forts et des troupes ? Mais a-t-il pu se persuader un moment que M. Chabrol, les officiers, les soldats du régiment de la Martinique, et les citoyens le laisseraient maître de disposer de leur honneur, de leur vie et de leur fortune.

Les expressions employées dans le procès-verbal du ferment civique prêté à Saint-Pierre, le 9 septembre, et dans la proclamation des commissaires réunis au Fort-Bourbon, du 22 du même mois, font bien éloignées de celles de la proclamation ; dans les unes on ne trouve que des mesures sages et fraternelles pour le rétablissement de la paix et de l'ordre ; dans l'autre on ne lit que des injures et des menaces ; M. Damas se réserve le droit de renvoyer tous ceux qu'il ne croira pas devoir garder.

Il traite de brigands les habitants de toutes les Antilles qui sont venus au secours de Saint-Pierre. Nous laissons à MM. les députés de la Guadeloupe, à l'Assemblée nationale, le soin de discuter leurs concitoyens d'une imputation aussi injurieuse. Ils étaient encore sur les lieux quand quatre députés à l'Assemblée nationale et M. Clugny ont accompagné à la Martinique les patriotes de la Guadeloupe.

M. Damas est-il l'auteur de tous les malheurs qui ont perdu la Martinique ? Ne fait-on qu'abuser de son nom ? Nous nous sommes souvent fait cette question sans pouvoir la décider : pour mettre le public à portée de la résoudre, nous vous prions de lui faire connaître le procès-verbal dressé dans les premiers jours du mois d'avril dernier sur l'état dans lequel se trouvait alors ce gouverneur.

Il a repris les rennes du gouvernement dans les premiers jours de juin, depuis cette époque il n'a été injuste et cruel qu'envers les habitants de Saint-Pierre : nous aimons à croire que le commandement était au-dessus de ses forces ; pouvons-nous le penser autrement, d'après l'incertitude qu'il a témoignée sur le nombre des prisonniers dont le fort devait l'intéresser : trente ou trente-cinq prisonniers ! un gouverneur, un citoyen, un homme enfin peut-il marquer cette infouciance pour un objet aussi important ; ou il est despotique et cruel, ou il signe sans lire tout ce qui lui est présenté.

**RUSTE, ARNAUD, DEGORIO.**

L'an mil sept cent quatre-vingt-dix, le cinquième jour du mois d'avril, le Comité de l'Assemblée générale de la Colonie, instruit de l'état fâcheux dans lequel se trouvait M. le vicomte de Damas, s'est transporté, à neuf heures du matin, au gouvernement, où se sont également réunis successivement M. le comte de Viomenil, ci-devant gouverneur général par intérim des îles du Vent ; M. Delaunoy, commandant en second de la Martinique ; M. le comte de Damoiseau, maréchal des camps et armées du roi, directeur général des Fortifications des îles du Vent ; M. de Castella, major et commandant le régiment de la Martinique ; M. de Chappuis, commandant général de l'artillerie des îles du Vent ; M. de Bexon, ingénieur en chef des îles Martinique et Sainte-Lucie ; M. de la Gofte, commandant la paroisse du Fort-Royal ; le révérend père Charles, prêtre apostolique de la mission des Capucins ; M. de la Vigne-Bonnaire, procureur-général du conseil-

souverain ; M. Simon Chauvot, ténaciel de la kitchen ; M. de la Pagère, maire ; MM. Roch et Roux, échevins ; MM. Amalzie, M. Champin, M. Leblanc et M. Chaffot, conseillers de la municipalité du Fort-Royal ; avec ledit Comité intermédiaire, ci-dessus, composé de MM. Gallet Charlier, Dubuc fils, le Merle, Dubuc de Rivery, Gallet de Saint-Auzin et Guignod ; M. Roignand, greffier en chef du conseil ; M. de Calabre, procureur du roi ; M. de Geoffroy, aide-major de la place ; M. Blanchetierre - Bellevue, député de la Colonie à l'Assemblée nationale ; M. de Raime-Beaupré, chef actuel de l'administration au Fort-Royal, ayant été appelé pour assister à cette assemblée, a fait réponse que n'étant ordonnateur que par intérim, il ne pouvait pas s'y rendre.

Tous lesquels ont requis le médecin du roi et le chirurgien-major de la place, de constater l'état dans lequel se trouve M. le vicomte de Damas, ce que ces deux Médecins ont fait par le certificat ci-après transcrit.

» Nous, médecin et chirurgien du roi, certifions et attestons que M. le vicomte de Damas, gouverneur-général de la Martinique, a la tête très-affectée, sa mémoire est affaiblie, les idées sont vagues, il est hors d'état de s'occuper d'aucunes affaires : nous déclarons que dans cet état, il ne peut remplir les fonctions importantes de sa place. »

Donné au Fort-Royal, le 5 avril 1790.

Signé, ROUX et LOUSTEAU.

Et nous étant assurés nous-mêmes de la vérité de l'exposé dans le certificat ci-dessus, il a été proposé à M. le comte de Viomenil de différer son départ pour France, attendu cette circonstance inattendue et imprévue, de continuer à donner ses ordres comme gouverneur-général de la Colonie.

L'Assemblée a fait valoir toutes les raisons qui pouvaient l'y déterminer, et M. le comte de Viomenil a répondu qu'ayant été remplacé par M. le vicomte de Damas, et les fonctions ayant cessé dès le moment de l'arrivée de ce général, il ne pouvait les reprendre sans de nouveaux pouvoirs de sa majesté ; que d'ailleurs l'ordonnance du roi ayant pourvu à l'ordre du commandement aux îles du Vent, il revenait de droit au gouverneur de la Guadeloupe, et à son défaut à celui de Sainte-Lucie.

Sur quoi il a été délibéré d'écrire à ces deux gouverneurs pour les engager, l'un au défaut de l'autre, à se rendre incontinent ici, et M. le comte de Laumoy a sur le champ écrit ces deux lettres, qui ont été expédiées par des bâtimens du roi, aux ordres de M. le vicomte de Pontevès, commandant de la station.

Et cependant M. le comte de Laumoy, auquel en attendant l'arrivée d'un de ces deux gouverneurs, le commandement était dévolu, ayant déclaré qu'attendu son congé pour France, du 26 février dernier, dont il se proposait de profiter ce jour même, il ne pouvait se charger de ce commandement. Il a été délibéré quel était l'officier désigné par les ordonnances, et à qui il devait être délégué ; et après mûr examen, il a été décidé à la grande majorité que d'après l'ordonnance du roi, du 31 décembre 1776, et le brevet de M. le comte de Damoiseau, maréchal des camps et armées du roi, directeur général des fortifications, cet officier serait connu commandant par intérim de l'île de la Martinique. Quatre membres seulement, M. de la Vigne-Bonnaire, procureur-général, M. Amalzie, M. Chaffot et M. Leblanc, conseillers de la municipalité du Fort-Royal, ont observé qu'ils ne pouvaient pas être de cet avis, d'après l'ordonnance du 20 septembre 1768, qui exclut du commandement les officiers du génie et de l'artillerie, qui est enregistrée au conseil, au lieu que celle ci-dessus mentionnée ne l'est pas.

Fait et arrêté au Fort-Royal, Martinique, lesdits jour, mois et an que dessus : Signés à l'original, le comte de Viomenil, vicomte de Pontevès, Gen. Laumoy, comte de Damoiseau, Chappuis, Bexon, Lacoste, de la Vigne-Bonnaire (pour son avis motivé ci-dessus), Simon Chauvot, J. B. Tâcher, Champin, Amalzie, Blane, Chaffot, Dubuc fils, Gallet, Charlier, Dubuc de Rivery, le Merle, Galle Saint-Auzin, Guignod, Roignand, Geoffroy, Blanchetierre - Bellevue, Calabre de Chaffanay, procureur du roi, Roch, F. Charles François, préfet de la mission des Capucins. Pour copie conforme à l'original, signé comte de Damoiseau.

Pour copie signé Clugny.

J'ai l'honneur de prier M. l'intendant de faire délivrer, des magasins du roi, des rations complètes à 50 ou 35 prisonniers détenus au Fort-Bourbon. Ces vivres doivent être fournis des magasins du Fort-Bourbon même.

Je le prie aussi de leur faire délivrer les barils à l'eau, gamelles, bidons, bacs à déchoir, et autres utilités nécessaires, ainsi que le bois à brûler.

Il sera affecté deux ou trois galériens, sous la conduite d'un perturbateur, pour le service de ces hommes, et M. l'intendant voudra bien donner ses ordres à cet égard. Il sera nécessaire que les galériens et les effets soient rendus ce soir au Fort-Bourbon.

Au Fort-Royal, ce 4 juillet 1790.

Signé DAMAS.

*Lettre écrite le 27 novembre 1790, par les officiers municipaux de la commune de Bayonne au sieur ANTOINE J. GONZAS, rédacteur du Courrier de Paris dans les 83 départements.*

MONSIEUR, vous êtes le rédacteur d'une feuille intitulée, le Courrier de Paris dans les 83 départements. Nous avons lu dans celle qui est numérotée du n° 12, et datée du 12 novembre le paragraphe suivant :

» Bayonne. Cette ville, nous mande un correspondant sûr, est le repaire de l'aristocratie. Depuis deux mois on y voit débarquer une quantité considérable d'étrangers. Ils vivent avec une faule insolente qu'ils affectent d'afficher pour outrager le peuple. Nous n'avons jamais eu d'équipages dans cette cité, maintenant le pavé est couru par plus de vingt carrosses. La municipalité porte dans ses fonctions beaucoup d'ignorance et de mollesse ; elle ne veut point sur la conduite suspecte de ces étrangers dont le nombre est de plus de 200. On doit en attendre encore d'autres, puisque l'on a déjà arrêté plusieurs logemens. Ce qui redouble l'inquiétude, c'est que dans ce moment l'on voit arriver une affluente d'autres gens inconnus, qui paraissent d'une classe inférieure, et dans les mains desquels on a remarqué plusieurs instrumens de musique militaire. Ou je me trompe grossièrement, ou cette horde est mal intentionnée. Les habitants de Bayonne font presque tous gorgés du venin de contre-révolutionnaires. Ces fugitifs insolens marquent le plus profond mépris pour le peu d'amis que la constitution a dans cette ville, et ils vivent familièrement avec les parangons de l'aristocratie. . . . Si quelques intrigues secrètes et minisérielles, que dans le flux et reflux des évènements on ne doit que trop soupçonner, engageaient nos voisins à venir nous visiter, les portes de la ville de Bayonne leur seraient assurément ouvertes ; des nuées de mécontents se joindraient aux phalanges étrangères ; et lorsque le loup ferait enfermé dans la bergerie, que deviendront-nous ? Tout ira mal si le patriotisme ne se réveille (1). » On nous promet des instructions ultérieures.

Vous avez, dites-vous, pour garantir de vos assertions un correspondant sûr. Mais vous êtes à nos yeux le seul coupable des calomnies atroces que vous vous êtes permises, puisque vous les exposez à l'univers, sans vous appuyer du nom du correspondant à qui vous prétendez être autorisé.

Notre attachement à la constitution est connu de nos concitoyens ; ils rendent tous à notre patriotisme, à notre fidélité, dans les fonctions qu'ils nous ont confiées, la plus exacte justice ; elle ne peut nous être refusée. Ce n'est donc pas une justification que nous réclamons, c'est la réparation méritée des injures auxquelles vous êtes livrés.

Vous avez dénoncé des citoyens fidèles, comme capables de trahir leur patrie ; et cette imputation odieuse, vous la faites contre les Bayonnais, eux qui se sont toujours distingués par leur amour pour la patrie ; qui, par leurs principes, ont anticipé sur les grandes vies de liberté sage et parfaite que l'auguste Assemblée nationale a décrétée comme la profession de foi civique de tout l'empire ; qui ont toujours soutenu et qui soutiendront toujours l'honorable devise de leur ville : *nunquam polluta*.

La municipalité de Bayonne, dites-vous, porte dans ses fonctions beaucoup d'ignorance et de mollesse.

Les habitants de Bayonne font presque tous gorgés du venin de la contre-révolution.

Se conduire d'après les lois qui émanent du Sénat auguste de la Nation, être sans cesse occupé de prêcher la morale de notre heureuse constitution, voilà, Monsieur, quelle a été depuis son existence la conduite de la municipalité de Bayonne ; voilà ce que vous traitez d'ignorance.

Consacrer tout son temps, tous ses soins à ce qui peut opérer le rassemblement de cette constitution ; percevoir, par elle-même, une contribution patriotique, que le zèle empressé de ses concitoyens a portée à quatre cents mille livres, et dont plus d'un tiers est déjà rentré ; suivre sans relâche l'application de ces deniers, afin que l'esprit des décrets soit exactement observé, voilà ce que vous appelez de la mollesse.

Des citoyens sans cesse sous les armes, dont la surveillance continue a maintenu au milieu d'eux la paix et le repos, en dépit des malveillans qui ont pu entourer leur ville, voilà ceux que vous présentez comme les protecteurs d'une contre révolution.

Nous ne tolérerons pas, Monsieur, que de pareilles atrocités demeurent impunies : en vain nous offririons une rétractation, elle ne nous suffit pas. Nous vous prévenons donc que nous adressons aujourd'hui nos pouvoirs à Paris, afin de vous traduire devant le tribunal qu'il appartiendra. Nous vous y sommerons de déclarer que machinalement et coloniquement vous avez publié le paragraphe dont il s'agit, nous demanderons que vous soyez condamné à faire afficher votre déclaration à vos frais, dans tous les cafés et lieux publics de Paris et des principales villes du royaume, et que vous la consigniez dans votre feuille ; nous demanderons de plus, que vous soyez condamné en une amende envers les pauvres de notre ville, sans préjudice de plus amples conclusions, si bon nous semble. Et dans le cas où vous déclareriez tenir de quelque particulier les assertions que

(1) Bayonne est la seule place forte que nous ayons dans des Provinces occidentales. Il y a trop peu de garnisons, sans cesse attaquées et le peu qu'il y a restera des dépouilles des autres, dans le danger.



vous avez imprimées, nous demanderons que vous ayez à nous donner son nom, et à déposer l'original de lui signé dans un dépôt public, afin que nous puissions le faire assigner sans délai, et prendre contre lui telles conclusions qu'il appartiendra.

Ainsi, Monsieur, vous serez conduit à reconnaître, que loin d'être le repaire de l'aristocratie, la ville de Bayonne réunit dans son sein les plus zélés défenseurs des principes de l'Assemblée nationale; et que quel que soit l'ennemi qui tenterait de les détruire ou d'y porter atteinte, loin que les portes lui fussent ouvertes, il en ferait repoussée avec toute la fermeté du patriotisme.

Les officiers municipaux de la commune de Bayonne. Signés D. Dubrocq, maires; Lafosse, Pierre Dulac, Jacques Ducourau, Garrou l'aîné, Hedembaig, Courau, Lacelle, officiers municipaux; Hirigoyen, procureur de la commune; Duhalde, substitut du procureur de la commune.

Pout copie conforme à l'original, collationné par le secrétaire-greffier de la commune de Bayonne, soussigné.

LESSEPS, secrétaire-greffier.

D'APRÈS l'adresse de M. Archidet, à la commune de Paris, insérée dans le supplément du 28 mars du Journal de Paris, d'après le témoignage de plusieurs personnes, ma femme s'est déterminée à lui donner sa confiance. Elle est petite-fille de goutteux; et quoique jeune encore, cruellement affligée, depuis cinq ans, d'une goutte irrégulière et vague. Depuis deux ans, cette cruelle maladie avait fait tant de progrès et de ravages que son estomac était débilité, et les digestions si mauvaises, qu'elles ne semblaient fournir que des aliments à la goutte. Du plus bel embonpoint, elle était tombée dans un état de maigreur alarmant; les douleurs étaient continuelles; les accès devenaient de plus en plus violents et rapprochés. Elle a fait usage, en avril dernier, des moyens de M. Archidet. Dès les premiers jours, elle éprouva du soulagement; et la quinzaine suffit pour faire disparaître les douleurs, et lui rendre tous les avantages de la meilleure santé qu'elle conserve depuis.

Signé, BONNEL, conseiller à la cour des Aides.

#### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Si la municipalité avait pu être incertaine sur le parti qu'elle doit prendre à l'égard de ce spectacle; si le public s'était demandé: faut-il conserver l'opéra ou le laisser s'évanouir; et si, instruits de l'économie que le département chargé de son administration cherche à introduire dans toutes les parties, les amateurs avaient craint qu'elle ne nuisît à sa splendeur, le ballet nouveau de *Psyché*, par M. Gardel, suffirait pour détruire ces craintes et répondre à ces questions. Il est impossible de voir un spectacle plus éblouissant, plus magnifique, où les décorations soient aussi ingénieuses, aussi riches, aussi bien servies; où les tableaux du plus charmant effet, soient liés avec autant d'intérêt au sujet principal, et qui soient plus parfaitement exécutés.

Nous n'entreprendrions pas l'analyse de cette pantomime: on connaît le sujet de *Psyché*, qu'Apulée a raconté avec beaucoup de grâce en prose latine, et que Lafontaine a si heureusement traduit, ou plutôt imité en vers français. Il suffit de dire que l'auteur commence l'action à la jalouse de Vénus contre la jeune mortelle, jalouse encore augmentée par le petit mouvement de vanité qui la porte à recevoir des vœux adressés à la déesse. Devenue l'objet de sa vengeance, elle y fait souscrire par les soins de l'Amour et de Zéphyr son ami; mais son indifférence, suggérée par Vénus elle-même, la prive de son bonheur et la livre à tous les tourmens des enfers. L'auteur les a si fort multipliés, les a rendus si terribles, et sur-tout les a présentés avec tant d'intérêt, que les spectateurs ne pouvaient se défendre de la compassion la plus vive, soit qu'enchaînés par l'illusion, ils ne vissent que le personnage; soit que rendus à eux-mêmes, ils considéraient l'actrice chargée de l'exécuter. Les Parques tranchent les jours de *Psyché*; mais Vénus touchée du désespoir de l'Amour se radoucit, et Jupiter rend la vie à la jeune mortelle et y ajoute même l'immortalité.

M. Gardel a réuni tous les genres de succès; ses amis, c'est-à-dire le public, et ses ennemis même lui en ont donné des preuves; les uns en applaudissant son ouvrage avec l'enthousiasme qu'il mérite, les autres en lui contestant l'invention de ses sujets. C'est une manière bien sûre de couronner son talent; car comme il est facile de comparer, par exemple dans celui-ci, les programmes de M. Noverre, et de M. Dauberval avec celui de M. Gardel, on se convaincra sans peine que cette allégation est calomnieuse. Un sujet historique appartient à tout le monde; mais il est présente à cela une difficulté de plus à celui qui vient après les autres, celle de ne pas leur ressembler. M. Gardel l'a vaincue de la manière la plus heureuse. On y reconnaît son style, remarquable sur-tout par l'adroite alliance de la danse, proprement dite, avec la pantomime, et par l'art avec lequel il fait produire des tableaux neufs et piquants.

M. Boulay, le machiniste, a beaucoup de part dans le succès de ce ballet. Il y a montré des idées aussi simples qu'ingénieuses, et qui produisent l'effet le plus séduisant. Toutes les autres parties y sont également bien traitées.

Nous ne parlerons pas des danseurs qui concourent à l'exécution. Que dire, par exemple, du talent de M. Vestris, qui n'a été répété mille fois, et qui ne

soit encore mieux senti par les amateurs. Nous parlerions plutôt du jeune Laborie, qui, dans le rôle de Zéphyr, répond si bien à l'espoir qu'il avait donné; mais nous arrêtons tous les éloges sur mademoiselle Miller, qui, avec l'expression la plus sensible, déploie tous les genres de talent dans le rôle le plus pénible peut-être, et le plus fatigant qui soit au théâtre.

#### A V I S.

M. Botot croit devoir prévenir le public que des mal-intentionnés et de mauvaise foi, osent débiter, sous son nom, un élixir qu'ils prétendent salutaire pour la conservation des dents et gencives: comme la couleur ressemble à peu-près à l'eau balsamique et spiritueuse de M. Botot, et que cette ruse pourrait induire en erreur nombre de personnes, il s'empresse d'annoncer que la liqueur dont il s'agit, n'a aucune des propriétés de l'eau balsamique dont il est l'auteur, et qui a mérité les suffrages réunis de la faculté et de la société royale de médecine. Il déclare d'ailleurs qu'il n'a point d'entrepôt à Paris pour la vente de son eau balsamique, qu'elle ne se débite qu'en sa maison, Cloître Saint-Jacques-l'Hôpital, n° 2, rue Mauconfil.

#### O D O N T A L G I E.

Il paraît une *Dissertation sur l'art de conserver les dents, ou instruction de ce qu'il est nécessaire que chacun connaisse pour se les conserver*, par M. L. Laforgue, dentiste, reçu au collège de chirurgie de Paris. Seconde édition. A Paris, chez l'auteur, rue des Fossés-Saint-Germain-des-Prés.

M. Laforgue, dans cet opuscule, profcrit tous les acides et tous les spiritueux, comme nuisibles aux dents, fait consister leur conservation dans leur extrême propreté, à laquelle on parvient en faisant usage d'une poudre impalpable qu'il prépare lui-même, et qu'il vend 3 liv. Ce même chirurgien-dentiste est l'inventeur d'un lichen qui n'est de métal, ni de foie, ni de fil; il est de la couleur des dents, et des-lors invisible; ce lichen est fin, solide, et ne contracte aucune odeur.

#### L I V R E S N O U V E A U X.

CODE municipal, ou *bréviaire des officiers municipaux*, contenant tous les décrets relatifs aux élections et aux fonctions de toute nature des officiers municipaux, lesdits décrets disposés méthodiquement par ordre de matières, et accompagnés de notes explicatives du texte, avec les avis donnés par les divers Comités de l'Assemblée nationale, en interprétation des mêmes décrets, suivis d'un formulaire de toutes les espèces de délibérations, proclamations, procès-verbaux d'assemblées, d'élections, de visites, éliminations, marchés, adjudications, rapports, réquisitoires, jugemens, avis, adresses, et de tous autres actes de la compétence des officiers municipaux.

Cet ouvrage, actuellement sous presse, paraîtra au plus tard dans le courant de février prochain 1791, et formera un fort volume in-8° d'au moins 600 pages.

On peut souscrire dès à présent pour cet ouvrage, moyennant 4 liv. 10 sous, et les souscripteurs le recevront broché, et franc de port dans tout le royaume, dès qu'il paraîtra.

(Ceux qui n'auront point souscrit d'avance, le paieront 6 livres.)

Les personnes qui voudront souscrire, sont priées d'adresser directement leurs demandes et le prix de leur souscription, par la voie de tous les bureaux de poste du royaume, (en affranchissant le port de l'argent et des lettres), à l'Éditeur même, assez connu déjà par ses ouvrages en ce genre, pour qu'on puisse prendre confiance dans l'annonce de celui-ci. On lui adressera les lettres d'avis, avec les réscriptions des directeurs de poste, à l'adresse suivante.

A M. l'Éditeur du Code municipal, Place Dauphine, n° 11, à Paris.

On peut également souscrire chez lui, tous les jours et à toute heure.

NOUVELLES ou *Annales de l'art de guérir*. Recueil raisonné de tout ce qu'il importe d'apprendre pour être au courant des connaissances et à l'abri des erreurs relatives à la médecine, à la chirurgie et à la pharmacie; par le docteur RETZ, l'un des médecins ordinaires du roi, médecin des hôpitaux de la marine pendant la dernière guerre. Tome septième; à Paris, au bureau des Annales de l'art de guérir, rue Saint-Honoré, près celle des Frondeurs, n° 238; et chez M. MÉQUIGNON l'aîné, libraire, rue des Cordeliers, près Saint-Gôme.

L'AUTEUR de cet ouvrage périodique, à la sollicitation d'un grand nombre de ses lecteurs, en change, non pas la forme, mais l'ordre de distribution: au lieu d'un volume annuaire qu'il a publié depuis six ans, il distribuera dans la suite son travail par feuilles du même format et du même caractère. Au bout de chaque année, les feuilles réunies formeront un ou deux volumes, selon l'abondance des matières.

Le principal but de ce changement est de satisfaire à l'empressement des lecteurs pour les choses nouvelles, à l'époque mémorable à laquelle l'administration de la médecine ouvre les législateurs.

Cette matière importante sera traitée dans les Annales

de l'art de guérir, avec toute l'attention qu'elle mérite et le zèle qu'elle exige.

Outre cela, ces Annales forment toujours, comme par le passé, une bibliothèque universelle de médecine, chirurgie et pharmacie. On y donne une analyse étendue de tous les ouvrages nouveaux relatifs à l'art de guérir. On y apprécie les nouvelles découvertes. On y recueille toutes les observations propres à ajouter aux connaissances. On y combat les erreurs. On y prononce sur les nouveaux remèdes.

On y ouvre un champ à la discussion des sujets qui intéressent l'art, en y ménageant une place distinguée aux manuscrits ou à des extraits des manuscrits qui seront communiqués, revêtus de la signature des auteurs.

Cette production supplée, en faveur des personnes qui ne veulent pas avoir de nombreuses bibliothèques, à toutes les productions médicales qui voient le jour chaque année, et il remplace, avec avantage, tous les ouvrages périodiques sur l'art de guérir.

On s'abonne aux adresses ci-dessus. Le prix de l'abonnement est de 31. 12 f. pour 12 feuilles d'impression, franchises de port. Deux volumes des Annales qui coûteront 7 liv. 4 sous, contiendront plus de matières que les 4 volumes du Journal de médecine, qui coûteront 15 liv.

Messieurs les souscripteurs sont priés d'envoyer l'argent, les lettres et les mémoires aussi francs de port, et d'écrire libéralement leurs adresses.

Les deux premières feuilles paraissent.

On trouve aux mêmes adresses, les ouvrages suivants du même auteur.

I. Les six premiers volumes des *Nouvelles ou Annales de l'art de guérir*, années 1785, 86, 87, 88, 89 et 90. Chaque volume 3 liv. franc de port, ensemble ou séparément.

II. Des maladies de la peau et de celles de l'esprit, (telles que les vapeurs, la mélancolie, la manie, le suicide), qui procèdent des affections du foie: leur origine, la description de celles qui sont le moins connues, les traitements qui leur conviennent: troisième édition, in-18, 540 pages, 3 liv.

III. Précis sur les maladies des gens de guerre, de mer et des artisans, d'après les meilleurs praticiens, in-12, 1 liv. 10 sous.

IV. De l'électricité humaine, in-12, 1 liv. 4 sous.

V. Météorologie appliquée à la médecine et à l'agriculture, ouvrage couronné en 1778 par l'Académie de sciences de Bruxelles, in-8°, avec figures, 3 l. 10 f.

VI. Le guide des jeunes gens de l'un et de l'autre sexe à leur entrée dans le monde, pour leur former le cœur, le jugement, le goût et la santé, 2 vol. in-18, 4 liv.

#### ABONNEMENT DES CODES.

CODES séparés, contenant le texte pur de tous les décrets de l'Assemblée nationale, sanctionnés par le roi, actuellement en livraison, savoir:

Codes des tribunaux et juges de paix, 120 pages in-8°, 1 liv. 10 f.; des pensions, 36 p., 10 f.; de la municipalité de Paris, 56 p., 15 f.; de l'armée de terre, 96 p., 1 liv. 4 f.; constitutionnel, 160 p., 2 liv.; des municipalités, 128 p., 1 liv. 12 f.; districts et départements, 128 p., 1 liv. 12 f.; des biens nationaux, 56 p., 15 f.; du clergé avec le traitement des religieux, religieuses et chanoines, 68 p., 18 f.; de la marine, de l'impôt, féodal, sous presse.

Comme on ignore combien chacun des codes ci-dessus aura de feuilles, l'éditeur propose au public un abonnement de trois ou de six livres, pour lesquelles il s'engage de fournir quinze ou trente feuilles des codes, qu'on choisira, franchises de port, à mesure qu'il paraîtra, dans chaque partie, des décrets en quantité suffisante pour faire une feuille ou une demi-feuille, qui seront suivies à celles ci-dessus.

#### LA VEDETTE.

FRANÇAIS, de vastes projets se méditent, de grands événements se préparent: veillons. Je m'établis votre *Vedette*: tout ce que je verrai, tout ce que j'entendrai, sur le champ je vous en instruis; tout ce que vous découvrirez, ce que vous apprendrez, faites le moi savoir, je le publie sur l'heure.

Ce papier-nouvelle en quatre pages in-8° paraîtra tous les matins, à partir du premier janvier 1791; il donnera dans le jour les nouvelles en tout genre; moins cher que les autres feuilles, il fera le plus vray comme le plus véridique: des faits et pas une réflexion; voilà notre plan.

On ne tirera d'exemplaires que pour les abonnés; la nouvelle du jour étant vieille le lendemain, l'époque de l'abonnement commencera le jour que l'on recevra une première feuille.

Toutes lettres, même celles des nouvelles qu'on voudrait faire insérer, doivent être franches. Le port de celles qu'on ferait supporter sera retenu sur l'abonnement.

Le prix de l'abonnement est de 40 f. par mois, pour la province; 36 f. pour Paris. On peut s'abonner pour trois, six ou neuf mois. Ceux qui souscriront pour l'année ne payeront que 21 liv. à Paris et en province 22 liv. 10 f.

Par des arrangements pris avec l'auteur du *Journal gratuit*, les abonnés au sept classes de ce journal qui souscriront à la *Vedette*, ne la payeront que 21 liv. en province et 19 liv. 10 f. à Paris.

Ces deux ouvrages correspondront: la *Vedette* en avant annoncera les nouvelles, les sept classes du *Journal gratuit* et les codes en donneront le développement.



## P O L I T I Q U E.

## A L L E M A G N E.

De Vienne, le 4 décembre.

SA Majesté ayant été priée par les Etats de Hongrie de régler l'état religieux et civil des protestans dans ce royaume, elle vient de donner un décret sur cet objet, dont voici les dispositions.

Les traités de Vienne et de Linz, de 1608 et 1647, seront les bases pour tout ce qui est relatif à cette matière; tous les réglemens qui y font contrairement seront regardés comme non-avenus; les protestans auront, par tout le royaume, l'exercice libre de leur culte, avec le droit d'avoir des églises, clochers, écoles, écoles et cimetières; la différence qu'il y avait entre jusqu'à présent entre le culte public et le culte privé cessera; les protestans pourront établir, où ils le jugeront convenable, des églises, des ministres, des presbyteres, des écoles; mais avant d'effectuer ces établissemens, il sera nécessaire de vérifier le nombre des familles et les facultés des contribuables; les seigneurs fonciers assigneront les emplacements nécessaires; on ne pourra point obliger les protestans à assister aux messes et aux processions des catholiques; ils ne seront soumis, quant aux matières religieuses, qu'aux préceptes de leur culte; ils nommeront des professeurs et recteurs à leurs écoles et classes; ils pourront même établir une université en demandant et obtenant l'agrément du roi; leurs étudiants pourront achever leurs études aux universités étrangères; ils pourront imprimer, dans le royaume, leurs livres symboliques et théologiques; ils ne seront plus tenus de payer les droits d'école au clergé catholique; leurs ministres pourront visiter dans les hôpitaux et les prisons, les individus de leur culte; on confèrera, sans distinction de religion, les emplois publics aux sujets reconnus les plus méritans et les plus habiles; dans le serment des protestans on ne fera pas mention de ce qui pourrait blesser leur conscience; les fondations pieuses des protestans leur resteront, et on leur rendra celles qui leur ont été enlevées injustement; ils en auront exclusivement l'administration; leurs confesseurs connaîtront et décideront de leurs affaires matrimoniales; leurs églises, leurs écoles, leurs presbyteres et leurs fondations seront regardés comme leur propriété; à laquelle on ne pourra porter aucune atteinte; nul ne pourra plus être poursuivi pour cause d'apostasie; les privilèges et droits dont les protestans jouissent dans la Hongrie, ne pourront pas être étendus sur la Dalmatie, la Croatie et l'Esclavonie où ils n'ont aucune possession; il leur sera cependant libre d'y établir pour des affaires de commerce et de fabrique, mais ils ne pourront y faire des acquisitions de biens-fonds; les enfans provenans de mariages mixtes seront élevés dans la religion catholique si le père proteste cette religion; mais si le père est protestant et la mère catholique, les garçons suivront la religion du père et les filles celles de la mère; la connaissance des affaires matrimoniales, des mariages mixtes appartiendra au clergé catholique; les jours de fêtes des catholiques, les protestans s'abstiendront de tout travail qui sera du bruit.

Il est certain que le grand seigneur envoie une ambassade à Berlin. Le ministre de cette cour a demandé ici pour elle des passe-ports qui lui ont été délivrés le 25 novembre.

## S U I S S E.

De Genève, le 12 décembre.

On s'occupe actuellement du plan d'une constitution nouvelle. Le conseil des deux cents s'assemble tous les jours, et ce plan forme l'objet de ses délibérations. Lorsque le conseil des deux cents aura donné son avis, on soumettra le plan à l'examen des citoyens. Il y aura des articles acceptés, d'autres rejetés, quelques-uns peut-être seront modifiés; mais l'on a tout lieu d'espérer que les choses se passeront sans tumulte.

Il est question d'accorder aux sujets de la république le nom de *Genevois*, et le droit de permettre de vendre, sans rien payer, leurs denrées, comme les bourgeois. Ils seront déchargés des tailles et des gardes; et s'ils veulent habiter Genève, ils seront reconnus *habitans*, *gratuit*, en prouvant que leur famille habite depuis cent ans les terres de la république. Les habitans jouiront de plusieurs droits dont ils étaient privés; et à 25 ans, les natis seront admis à la bourgeoisie. Les bourgeois auront le droit d'élection des conseillers du *petit-Conseil* et du conseil des deux cents, privilège qu'ils avaient perdu par l'édit de 1782, avec le droit de représentation dans le conseil. Les natis pourront parvenir aux grades d'officiers, soit dans la garnison, soit dans l'armée citoyenne. Enfin, à l'exception de la prérogative d'élire au *conseil-général*, les natis auront tous les droits dont jouissent les bourgeois. Déjà on a reçu à la bourgeoisie cent natis et vingt habitans; et aussitôt après l'acceptation du plan projeté, on admettra encore *gratuit*, le même nombre à la bourgeoisie. Ceux qui désireront être reçus bourgeois, le feront pour la somme modique de sept louis, qu'ils paieront à l'hôpital; on recevra en outre cinq habitans et un nati, *gratuit*, toutes les années.

Tels sont les changemens principaux qui doivent être faits, changemens demandés par les deux partis.

Les ministres de Sardaigne et de France tenaient depuis long-tems; peut-être les mouvemens qui se font pour changer la constitution de 1782, sans l'intervention des puissances garantes, les ont-ils éloignés du milieu de nous. Mais nous pouvons sans médiation, sans garantie, travailler à notre bonheur.

## F R A N C E.

De Paris.

Le roi a nommé M. Duras (fils du ci-devant duc), pour aller complimenter le nouvel empereur. M. Duras aura le caractère d'ambassadeur extraordinaire; il doit partir incessamment.

Quelques lettres reçues de Lyon, affirment l'existence d'une conspiration qui se tramait depuis long-tems. On a remarqué que lorsque M. Riollès est à Pierre-encise, M. Pongelon le voyait souvent, et sollicitait vivement la liberté. On ajoute que ce projet était conçu à Turin, qu'on devait publier à Lyon un manifeste dans lequel on aurait annoncé le désir de conserver en grande partie la constitution, celui de faire de Lyon la capitale de l'empire français, et d'y fixer le séjour du roi. On devait répandre beaucoup d'argent pour faire travailler les manufactures de soie, &c. &c.

M. Lachapelle, *maître-champ*, et commandant des troupes de ligne rassemblées à Lyon et aux environs, a fait publier la correspondance avec les officiers municipaux; il y parle d'un placard affiché au coin des rues de Lyon, dans lequel on cherchait à faire suspecter son patriotisme; on y exhortait les citoyens à la méfiance, en le peignant comme un traître. Cette correspondance est composée de trois lettres et de trois réponses. La première est adressée à la municipalité; la seconde, au district de la ville de Lyon; la troisième, au directeur du département du Rhône et Loire. Les lettres et leurs réponses prouvent que M. la Chapelle s'est toujours conduit comme un homme d'honneur, c'est-à-dire, comme un bon citoyen.

EN exécution des articles 1, 2, 3, 4 et 5, du titre 4 de la loi du 5 novembre 1790, transcrits sur les registres de la municipalité, le 10 décembre suivant, il a été ouvert au secrétariat un registre pour recevoir et confier le dépôt des pièces, procédures et mémoires des frais dus aux procureurs et autres officiers ministériels pour les bénéficiers, corps et communautés religieuses dont ils doivent, aux termes du décret, réquérir la taxe dans trois mois, à compter du jour de la publication dudit décret, et en réclamer le paiement. Le secrétariat est ouvert tous les jours depuis 9 heures du matin jusqu'à 2; et le soir, depuis 5 heures jusqu'à 8.

Nota. Les personnes qui seraient dans le cas de faire de pareils dépôts, sont priées de vouloir bien y joindre un inventaire détaillé.

Au milieu de tous les efforts que tentent les ennemis de la révolution, et de l'affaiblissement de la constitution, qui cherchent vainement à établir des loyers d'opposition dans chaque partie de l'empire, l'on avait annoncé une députation du Gévaudan (département de la Lozère) que la dération et l'animosité attendaient avec avidité pour la voir protester contre quelques décrets, et faire des pétitions tendantes à injurier les citoyens de Paris. Mais nous apprenons avec plaisir, pour la tranquillité et le bonheur de ce département, (par une lettre circulaire et imprimée de M. Alexandre Châteauneuf (de Rêdon), membre de l'Assemblée nationale, à ses collègues) que la malveillance des citoyens de cette partie de la monarchie, est et sera toujours fidèle aux lois prononcées par les représentans de la nation, qu'elle est prête à s'élever contre tous les opposans aux décrets acceptés et sanctionnés par le roi, et attachée par tous les liens de la fraternité les plus indissolubles aux citoyens de Paris.

## Vente de biens nationaux.

Il sera vendu, dans la grande salle de l'hôtel de ville, le 22 de ce mois, pour la troisième et dernière publication: 1<sup>o</sup> une maison, rue Saint-Claude, n<sup>o</sup> 4, sur l'encense de 12,100 liv.; 2<sup>o</sup> une autre dite l'hôtel du Saint-Esprit, rue Saint-Honoré, n<sup>o</sup> 252, sur l'encense de 65,300 liv.; 3<sup>o</sup> une autre, rue Saint-Martin, n<sup>o</sup> 148, sur l'encense de 13,500 liv. S'adresser, pour de plus amples éclaircissements, au bureau de l'égalité, maison du Saint-Esprit, près l'hôtel-de-ville.

## Département de la Saône.

Du Mans. La municipalité de cette ville vient d'envoyer aux administrateurs du département une adresse dans laquelle, au nom de la ville du Mans, elle manifeste, avec une civique énergie, son indignation contre les protestations imprimées, faites par les ci-devant chanoines de l'église du Mans, et que l'on répand avec la plus grande profusion.

Réponse de M. Lebrun, député à l'Assemblée nationale, à M. Gramont.

L'Assemblée nationale. Monsieur, à juré que l'indemnité qui vous avait été accordée pour la suppression de la coutume de Bayonne, devait être soumise

au Comité de liquidation. Je n'ai point été dans l'intention de vos droits et sur leur origine. J'ai vu que Henri IV avait prononcé que l'échange du comté de Flaye, &c. contre la coutume de Bayonne, resterait définitif. J'ai vu qu'en 1772 on avait répondu la demande d'un supplément d'échange. J'ai vu enfin qu'en 1786 on avait accouté vos réclamations. J'ai rendu compte de ces faits, et il était de la justice de la nation de les approfondir. Elle peura vos droits avec impartialité. La discussion ne saurait les altérer, et ils sortiraient de cette épreuve, dégagés de tout soupçon de faveur et de grâce.

LEBRUN.

Le citoyen, Monsieur, qui a été assez heureux de contribuer avant que moi à l'alliance générale des français, ne pouvait être indifférent sur les bruits décevans ceux qui se font élevés contre la société des gardes nationales des départements, dans laquelle je n'avais pas eu l'honneur d'être appelé. J'ai pu même, non pas soupçonner que les fédérés qui résident à Paris fissent des contre-révolutionnaires, mais du moins peuser qu'un rassemblement de citoyens armés et délibérant, était inconstitutionnel.

C'est avec un véritable plaisir que j'ai appris, et que tous les bons citoyens apprendront l'obéissance respectueuse de cette société aux décrets de l'Assemblée nationale; la démarche qu'elle vient de faire au conseil général de la commune, le compte public qu'elle rend de ses principes à l'armée parisienne et aux 83 départements, tout prouve invinciblement en faveur de son attachement à la constitution de l'Etat; la publicité de sa profession de foi consignée dans ce compte, importe à la tranquillité publique, et je ne puis me refuser d'en transcrire ici quelques traits.

Après avoir établi les motifs, assurément très-solubles, de leurs associations, motifs consacrés encore dans un règlement dans lequel, article XII, il est dit formellement: *Il ne sera jamais traité, sous quelque prétexte que ce soit, que des objets relatifs aux gardes nationales; la société s'exprime ainsi: « On a soupçonné notre patriotisme! nous avons été accusés de conspirer contre la liberté: que ceux qui le sont efforcés d'accréditer ces injurieuses soupçons, parcourent le dépôt de nos entretiens familiers et civiques, et ils verront si nous sommes des factieux; non, non, ce n'est pas dans notre sein qu'ils osent le montrer. »* Renfermés dans le cercle majestueux de la constitution, nous ne le dépassons jamais; nous ne parlons avec une religieuse observance. ... Enfin, nous le répétons, nous n'avons d'autre volonté que la LOI, d'autres ennemis que ceux de la PATRIE; d'autre objet de desirs, de respect, de culte et de vénération que la CONSTITUTION &c. &c.

On ne saurait trop s'applaudir à cette conduite vraiment louable de MM. les fédérés qui, pour mettre le sceau à leur soumission aux décrets, viennent d'annoncer hier soir à la municipalité, que le drapeau qu'ils avaient fait bénir au champ de la fédération, serait déposé par eux dans l'hôtel-de-ville, comme un gage de leur obéissance et de leur profond respect pour les décrets de l'Assemblée nationale. CHARRAS, ancien président de la fédération, officier municipal de la ville de Paris.

## L É G I S L A T I O N.

Inconvenient du droit d'ainesse, ouvrage dans lequel on démontre que toute distinction entre les enfans d'une même famille entraîne une foule de maux politiques, moraux et physiques. — Par M. Lanthier, D. M. de la société des amis des noirs, de Paris. Un volume in-8<sup>o</sup> de 224 pag. A Paris, chez M. Vasse, libraire, rue de la Harpe.

L'Assemblée nationale, par un décret du 15 mars 1790, a aboli le droit d'ainesse sur les biens appelés *autres nobles*; elle va bientôt sans doute achever son ouvrage sur cette matière, en abolissant le droit d'ainesse établi dans les pays coutumiers sur les biens qui ont appelé de *roture*, et en supprimant toutes les autres inégalités dans les successions réglées par la loi. Le rapport fait par M. Merlin, le 21 de novembre, vient de ramener sur cet objet important l'attention de l'Assemblée nationale et l'intérêt du public. M. Mirabeau a agrandi le champ de la discussion, en demandant que le Comité présentât de plus un travail sur les inégalités résultant de la volonté dans les successions. L'Assemblée nationale a adopté la proposition de M. Mirabeau; et en décidant que le rapport du Comité ne serait soumis à la discussion que huit jours après l'impression et la distribution, elle a voulu appeler la plus grande maturité possible de lumières sur une question qui tient aux premiers principes de la morale, de la justice et de la liberté.

L'ouvrage de M. Lanthier pourra contribuer beaucoup à éclaircir cette discussion importante. Commencé depuis plusieurs années, repris et suspendu bien des fois, arrêté enfin tout d'un coup par les prohibitions tyranniques de l'ancienne administration, qui ne trouvaient pas que ce livre était dans le genre de nos *ouvrages*, il n'a pu paraître que dans le mois d'août 1784, à une époque où le vœu plus nécessaire d'aller chercher dans les bureaux de la librairie, et que les gens d'esprit appelaient des *ouvrages de bibliothèque*, et qui dans la langue crasse de l'administration on nommait des *comptes rendus* de l'Etat.

Le livre de M. Lanthier est composé de cinq cha-



petres. Il traite dans le premier des inconvénients des testaments et des donations. — Dans le deuxième, de l'inconvénient de notre primogéniture. — Dans le troisième, il rapporte les autorités de différents auteurs sur les dangers de la primogéniture. — Dans le quatrième, il expose les motifs qui doivent faire abolir le droit d'aînesse. — Dans le cinquième, il prouve que la morale et la religion doivent également faire proclamer la primogéniture dans les pays de droit écrit. — L'ouvrage est accompagné de notes qui servent à éclaircir ou étendre les idées et les faits contenus dans le texte.

Dans les parties de la France où l'on est régi, par ce qu'on appelle le *droit écrit*, c'est-à-dire par le droit romain, les pères, à moins que quelque coutume locale ne soit contraire à la loi écrite, ont généralement l'usage de réduire tous leurs enfants à la légère portion que la loi leur force de leur laisser. Ils donnent tout le reste de leurs biens par testament, ou donation, à celui d'entre ces enfants qu'ils choisissent pour leur héritier, et cet héritier est ordinairement l'aîné. Si le père meurt sans avoir fait la disposition volontaire de ses biens, la loi rétablit la nature dans les droits, et la succession est partagée par égales portions entre les enfants. Cet ordre de partage est général dans tous les pays où l'on suit les lois romaines. Il n'y a d'exception qu'en Provence, où, par un *statut* ou loi coutumière, l'égalité de partage n'existe que pour les enfants mâles. Les filles sont réduites à leur portion de légitime. — Cette portion légitime, dans tous les pays de droit écrit, est injuste en elle-même, le devient encore beaucoup plus par la modicité de la quotité. S'il n'y a qu'un enfant, la légitime est le tiers de la succession; s'il y en a deux, elle est le sixième; trois, le neuvième; quatre, le douzième; cinq, le dixième; six, le douzième; sept, le quatorzième, et ainsi de suite. On voit de plus, dans cette distribution, une bizarrerie bien étrange. Dans une famille composée de cinq enfants, la portion légitime de chacun d'entr'eux est plus forte que lorsque la famille n'est composée que de quatre; et dans celle-ci, la légitime est la même que celle qui est composée de six.

Il faut avoir vécu dans les pays où existent cette inégalité volontaire de partage dans les successions, cette institution d'héritier clansmement faite en faveur de l'aîné, pour se former quelque idée des abus, des défordres de toute espèce qui en résultent. Il n'est peut-être pas de force plus féconde de vices et de maux domestiques. Tout ce que dit fut ce sujet M. Lantthanas est conforme à la plus exacte vérité. Il a rassemblé, dans son livre toutes les raisons qui peuvent déterminer des législateurs à supprimer un ordre de choses si ouvertement contraire à la justice et à l'égalité. Ces raisons et d'autres considérations tirées des circonstances actuelles, ont été, depuis la publication de l'ouvrage de M. Lantthanas, exposées avec beaucoup de force et de raison, dans une brochure de 20 pages in-8°, intitulée: *Adresse à l'Assemblée nationale pour demander que l'égalité des partages, entre les enfants, soit établie par un décret constitutionnel*. Etc. Cette adresse a été présentée par une société établie à Paris, sous le titre d'*Amis de l'union et de l'égalité dans les familles*, et a été vraisemblablement rédigée par M. Lantthanas, qui en est le président.

Les mauvais mœurs sont par-tout l'ouvrage des mauvaises lois. L'unique moyen de régénérer l'espèce humaine, est donc de créer des institutions civiles et politiques conformes à ce que la raison prescrit et à ce que la nature exige; ce qui renferme l'indispensable nécessité de détruire tout ce qui est contraire à l'une et à l'autre. L'une des plus mauvaises institutions de ce genre est l'égalité de partage entre les enfants. C'est par elle seule qu'on peut espérer de ruiner en un instant commun tous les intérêts particuliers de la famille, d'en bannir d'un coup la tyrannie, l'infatigable, la vanité, de l'autre, la bassesse, la haine, l'envie, de créer, en un mot, ces bonnes mœurs domestiques, sans lesquelles il n'y aura jamais de morale publique.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

SUITE DE LA SÉANCE DU VENDREDI 17 DÉCEMBRE.

Suite de la discussion sur les offices ministériels.

M. Dineochean, au nom du Comité de constitution et de judiciaire. Vous avez décrété qu'il n'y aurait point, dans les tribunaux, d'offices vénéux et héréditaires; qu'il y aurait établi des officiers ministériels ou avoués, chargés exclusivement de la conduite de la procédure et du dépôt des pièces des parties. Vous avez en outre consacré les principes de la défense officielle pour donner à la confiance des citoyens une plus grande latitude. Ces bases sont les mêmes que celles sur lesquelles vos Comités ont appuyé le projet de décret qu'ils vous ont proposé. Mais elles exigent des développements nécessaires à l'organisation de cette partie de l'ordre judiciaire. C'est pour connaître la volonté de l'Assemblée que je viens vous présenter, au nom de vos Comités, une série de questions dont la décision doit précéder la rédaction des articles définitifs. En effet, vous avez bien admis des avoués dans les tribunaux de districts, mais vous n'en avez pas fixé le nombre, ni décrété s'il serait réduit aux besoins du service de chaque tribunal, ou s'il serait illimité. C'est à vous, en consultant les grandes vues de l'utilité

publique, à décider s'il ne faut pas, tant pour l'avantage des justiciables, que pour celui des avoués eux-mêmes, restreindre ce nombre; d'un autre côté, vous balancerez dans votre sagesse les biens qui peuvent résulter pour les peuples d'une liberté indéfinie, en fournissant néanmoins les citoyens qui se présenteront pour exercer les fonctions d'avoués à des formes indispensables. Ces formes seront nécessaires dans tous les cas pour épurer les tribunaux de ces hordes de sollicitateurs qui viendraient fouiller le berceau de votre ordre judiciaire. Vos Comités pensent que vous ordonnerez des examens, tant sur la propreté que sur la capacité des candidats; mais qui fera change de cet examen? en quelle forme sera-t-il fait? Vous sentez que c'est à vous à choisir parmi ces questions et parmi les questions subsidiaires, celles qui vous paraîtront les plus convenables. Mais je ne vous parle que des vues relatives au décret définitif. Revenons au projet qui concerne la formation prochaine des nouveaux officiers ministériels. Pour la première admission des avoués, vous adopterez des règles moins sévères. Tous les anciens officiers ministériels étant en possession de leur état, ont une préemption légale de capacité qui les dispense de tout examen.

Il est possible que vous décrétiez que les avoués seront pris de préférence parmi les officiers supprimés, la justice et l'humanité semblent le commander; mais jetez un coup d'œil sur cette foule d'anciens officiers ministériels attachés aux cours supérieures, aux tribunaux ordinaires et d'exception, sur ces procureurs des justices seigneuriales refluant immédiatement aux cours; sur ceux mêmes qui, sans avoir un ressort immédiat, exerçaient auprès des tribunaux importants, dans quelques endroits dépourvus de justices royales; sur les avocats, sur les juges supprimés; enfin, sur les substituts des procureurs généraux qui, dans quelques bailliages royaux, jouissaient, à ce seul titre, du droit de postulation. Accordez-vous la concurrence pour la première formation, à tous les anciens officiers ministériels, dont les tribunaux de districts concentrent aujourd'hui toutes les juridictions? Limitez-vous le nombre des avoués aux avocats et procureurs exerçant auprès des anciens sièges royaux qui ont été remplacés par les tribunaux de districts, &c....? Pour résoudre toutes ces difficultés, vos comités vous proposent de prononcer sur les quatre questions suivantes, qui sans doute se développeront avec plus d'étendue par le choc de la discussion.

1°. Les officiers ministériels ou avoués qui seront établis auprès des tribunaux, seront-ils admis au nombre proportionné aux besoins du service, en chaque tribunal?

2°. Ces officiers seront-ils admis sans aucun examen de leur probité et capacité?

3°. Par qui sera fait cet examen, et en quelle forme?

4°. Pour le premier établissement des avoués admettra-t-on de droit tous les ci-devant juges, avocats et procureurs des cours supérieures et autres tribunaux royaux, tant ordinaires que d'exception, même ceux des justices seigneuriales qui reflueraient immédiatement aux cours, ou qui étaient établis dans les lieux où sont placés les tribunaux de districts.

L'Assemblée décide que la quatrième de ces questions sera soumise la première à la discussion.

M. Guillaume. C'est dans une question de cette nature que vous allez voir l'intérêt personnel vous proposer une concurrence plus ou moins grande, des exceptions plus ou moins restreintes. Les anciens juges, les avocats, et tous les praticiens, (dont vous avez fait une classe commune, en les comprenant indistinctement sous la dénomination d'*hommes de loi*), vous diront que vous avez détruit leur état, que vous devez les occuper; ils ajouteront qu'ils ont des droits à la confiance publique, et vous verrez qu'ils croiront faire grâce aux officiers ministériels, en se bornant à vous demander une concurrence avec eux; concurrence qu'ils leur avaient refusée anciennement. Mais il ne semble entendre les procureurs crier à l'injustice, reprocher aux avocats de les avoir autrui exclus des places de juges, se plaindre d'un système qui admettrait les avocats à partager entre eux les dépouilles des procureurs; ils ont encore d'autres motifs. Les juges, diront-ils, reçoivent, par le remboursement de leurs finances, un avantage plus grand que celui qu'ils retireraient de leurs émoluments; les avocats n'ont jamais été que des défenseurs officieux, tels qu'ils le seront à l'avenir. Les procureurs, au contraire, ne reçoivent qu'une indemnité modique, et verront disparaître une partie de leurs fonctions. (Les Comités de constitution et de judiciaire vous ont annoncé hier qu'ils allaient vous présenter un projet de décret pour la simplification des formes de la procédure. ....) Après avoir combattu en commun les avocats et les juges, vous verrez les procureurs se diviser entre eux, d'abord en deux classes principales: les officiers ministériels des juridictions ordinaires, et ceux des tribunaux d'exception.

Les premiers diront que les matières d'exception sont antérieures, ou, en partie, confiées aux corps administratifs, que d'ailleurs les officiers ministériels auprès des tribunaux d'exception, ont d'autres ressources, qu'ils le sont constamment livrés à d'autres fonctions que celles que vous déléguiez aux avoués, &c.... Mais ne croyez pas que les procureurs des tribunaux d'exception, mis à l'écart, les autres se trouvent d'accord; ils élèveront encore entre eux des préférences. Les juridictions de première instance sont remplies par les tribunaux de districts; les procureurs de ces juridictions diront qu'ils ont plus de droits que ceux des cours supérieures supprimées; sans remplacements qu'ils

font d'ailleurs accoutumés à l'instruction des affaires de première instance, qu'ils ont toujours été chargés de cette instruction. Ils réclameront encore la préférence comme domiciliés auprès des tribunaux, et repousseront ceux qui viendraient des villes où il y avait des tribunaux d'appel, établis près les tribunaux de districts. Les plus anciens voudront obtenir la préférence sur les nouveaux, les plus âgés sur les plus jeunes.... Il est donc indispensable d'établir des règles d'admission.

Il y aura d'autres difficultés: Les justiciables voudront conserver ceux dans lesquels leur confiance est placée.

Les procureurs ci-devant attachés aux tribunaux de première instance, font ceux que je vous propose d'employer, non pas exclusivement, mais de préférence aux autres, dans le tribunal du lieu de leur domicile; ensuite les procureurs des ci-devant tribunaux supérieurs et d'appel, dans le territoire qui ressortissait de ces tribunaux; dans le cas d'égalité d'ancienneté, je donne la préférence au plus âgé.

Mon principe est le même que celui que vous avez décrété dans la constitution ecclésiastique, où vous avez donné pour curé aux paroisses réunies, celui de la paroisse à laquelle se fait la réunion, et vous avez accordé la préférence, pour le vicariat, aux pasteurs des paroisses supprimées. L'intérêt public se joint aux autres considérations; il exige d'abord que le judiciaire n'éprouve aucun retard, aucun préjudice, que les procureurs terminent l'instruction des procès qu'ils ont entrepris.

L'intérêt public exige encore que les nouveaux officiers ministériels aient la confiance des justiciables et les connaissances locales; or, les procureurs ci-devant exerçant près les tribunaux de première instance, ont actuellement dans leur domicile et la confiance des clients et la connaissance des pratiques locales; en outre des justiciables qui connaissent leurs mœurs, ils ne pourront plus être dangereux. Je connais les inconvénients d'un trop grand nombre de fonctionnaires publics; mais, pour ne pas violenter la confiance, je vous proposerais 1°. de laisser aux procureurs établis dans une ville, la liberté de continuer sous l'exercice de leur profession, sans leur réduction, après décès, s'ils sont en trop grand nombre; 2°. de décider que dans les districts où il y a plusieurs tribunaux, les officiers ministériels pourront exercer dans toute l'étendue du district.

M. Guillaume propose un projet de décret conforme aux principes qu'il vient d'énoncer.

M. Legrand. Examinons les droits des citoyens et l'intérêt public. Vous avez détruit les procureurs, vous les avez appelés; en régénérant ainsi cette classe d'hommes, votre intention n'a-t-elle donc été que de leur rendre le privilège exclusif? Vous avez voulu que les fonctions délicates de l'instruction des procès, de la conservation des formes, du dépôt des pièces ne fussent confiées qu'à des hommes instruits, qui, avoués auprès des tribunaux, pussent garantir aux justiciables la probité et la capacité nécessaires; la complication actuelle des formes de la procédure a rendu cette restriction indispensable; mais toute restriction nouvelle est inadmissible. Lorsque feulant les inconvénients de l'ancienne distinction entre les avocats et les procureurs, et des doubles emplois qui en résultent, vous avez permis à ces derniers de plaider le fond des affaires, vous ne pouvez plus, sans injustice, exclure des fonctions d'avoués ceux qui, après de pénibles études, ont exercé les fonctions délicates de juges ou d'avocat. Vous avez dépouillé les anciens juges de leurs privilèges, de leurs gages, de leurs épices. Les procureurs conserveraient-ils seuls tous les leurs! voulez-vous laisser dans l'inaction tous les juristes qui s'occupaient auprès des anciens tribunaux des fonctions honorables de défendre leurs concitoyens? Je propose que tous les ci-devant juges, avocats ou procureurs, autres que ceux des tribunaux d'exception, soient admis de droit à remplir les fonctions d'avoués.

M. Priour. Par quels principes étranges verrait-on les procureurs de première instance s'armer contre les procureurs d'appel; les domiciliés dans le lieu des tribunaux, contre ceux qui ne le sont pas; les juges, les avocats contre eux? Rétablirait-on en faveur de quelques hommes, tous les privilèges que vous avez détruits en faveur de la société? Quel est le motif qui doit vous conduire? L'intérêt public. Quand l'Assemblée n'a pas voulu admettre aux fonctions d'avoués tous les citoyens elle s'est déterminée par cette unique considération du bien général; que la loi devait allouer aux plaideurs des défenseurs probes et honnêtes; la liberté du choix des avoués, périlleuse pour la partie qui choisissait, eût été nuisible à la partie adverse, et par conséquent ne pouvait être exercée par aucune. *Probité, capacité*: voilà les seules conditions que la loi a exigées pour l'exercice des fonctions d'avoués: au-delà, tout serait privilège exclusif, et tout privilège détruit l'émulation.

Or, les anciens juges, les avocats, ne font-ils pas assez instruits pour exercer les fonctions de procureurs. La seconde question est celle-ci: Le nombre des années sera-t-il déterminé? C'est comme si vous disiez: je ne veux pas que la confiance porte sur tous les hommes probes et instruits. Le droit de tout citoyen est de donner la confiance à tout homme digne de la garantie de la loi, et la loi ne peut refuser cette garantie, ce certificat de probité et d'instruction à aucun homme qui remplit les conditions déterminées par la loi. Le malheureux plaideur traîne devant un tribunal, voyant à la porte un homme de confiance, dirait avec raison à la loi: As-tu le droit de me priver des secours de cet homme citoyen.... On objectera que cette con-



currente va augmenter les frais des procès, parce que les procureurs auront moins d'occupations. La concurrence, au contraire, lui nuira l'emulation. Il faudra être bon homme, si l'on veut obtenir des clients; si un procureur exigeait trop de frais, on l'aurait exorbitant et injuste, il perdrait la confiance, et bientôt l'opinion publique l'aurait proscrit du temple de la justice qu'il aurait fouillé. L'objet de la constitution est d'améliorer les hommes, et vous les amoindrez en les mettant les uns vis-à-vis les autres, en mettant les qualités morales corps à corps. Autrement le dépositaire relèverait les peuples; on n'aurait exprimé les fautes, pas même dans le sein des foyers; on se défait de ses propres dompteries. Aujourd'hui, l'âme des citoyens est singulièrement agerandie. Les vertus reprendront leur empire. Chaque jour, dans les élections publiques, on se demandera: Un tel homme est-il honnête, a-t-il du mérite, du patriotisme? La réputation fera la vie morale du citoyen, et le seul moyen de parvenir aux places et d'obtenir du succès dans les professions de confiance...

Je propose le projet de décret suivant: Les ci-devant juges royaux; les avocats et procureurs du roi, leurs substituts, les juges et procureurs fiscaux des justices seigneuriales, ressortissant aux parlements; les avocats au conseil, les procureurs des parlements; cours des aides, conseils supérieurs, grand conseil, bailliages, présidiaux, sénéchaussées et autres sièges royaux; les procureurs des justices seigneuriales, situés dans les lieux où sont aujourd'hui établis les tribunaux de districts, et ressortissant aux parlements et aux cours supérieures; les avocats inscrits sur le tableau, dans les lieux où il était en usage, seront admis de droit à remplir les fonctions d'avoués, en ne faisant préalablement inscrire auprès du tribunal du lieu où ils voudront le fixer.

M. Chabroud. Avant d'établir des raisonnements sur l'admissibilité des privilèges, il faut les définir. J'entends par privilège, une exception d'obéissance à la loi. Lorsque la loi attribue à des citoyens quelques fonctions, ces individus n'ont point de privilège, mais une commission déléguée par la loi. Dans le moment présent, il faut pourvoir aux besoins du service des tribunaux, et ne rien préjuger. Si vous donnez une trop grande latitude à l'admission des avoués, vous préjugerez plusieurs questions délicates. Vous avez voulu que le droit de représenter les parties fût délégué par la loi; il faut consulter les besoins du moment; car, s'il est vrai que les fonctions d'avoués ne peuvent occuper un grand nombre de citoyens, il faut nécessairement restreindre le nombre de ceux à qui on les confie. Les ci-devant procureurs étaient plus que nécessaires; leur nombre est à celui des nouveaux tribunaux, à peu près comme 100 est à 1. Je n'ai pas besoin de dire que cette proportion fera à l'avenir trop considérable. Il est donc impossible d'ajouter encore à ce nombre énorme d'officiers ministériels, celui des avocats. J'observerai d'ailleurs que les avocats font peu propres à maintenir les formes. J'ai vu des hommes infiniment élimables, et ayant la confiance des parties, n'être pas en état de dresser des conclusions. Comme il est impossible de déterminer précisément le nombre d'avoués nécessaires pour les nouveaux tribunaux, je crois qu'il faut admettre tous ceux qui en exercent actuellement les fonctions; mais qu'il ne faut point en admettre d'autres.

M. Regnaud (de Saint-Jean-d'Angely). La différence qui existe entre les propositions qu'on voulait vous faire adopter hier, et celles qu'on vous présente aujourd'hui, est peut-être l'objet d'une observation assez remarquable. Hier la latitude du droit de défendre les parties devait être abolie; tous les hommes pouvaient, sans précaution de probité et de talents, entreprendre cette défense. Aujourd'hui on voudrait restreindre ce droit à une classe infiniment étroite, à celle des anciens procureurs. Rappelez-vous les bases qui vous ont déterminés hier à établir des avoués près les tribunaux. Vous n'avez eu d'autre motif que celui de ne pas laisser égarer la confiance, de ne pas exposer l'homme ignorant et crédule à faire un mauvais choix. Il n'est pas possible enfin de trouver dans ce décret d'autre but que celui de l'intérêt même des citoyens. Voyons si l'intérêt du peuple exige que vous circonscriviez entre les mains des procureurs les fonctions d'avoués. Si je puis établir que cet intérêt est contraire à cette circonscripture, j'aurai détruit les raisonnements des préopinants, et prouvé les avantages du projet de décret de M. Prieur. Le premier intérêt des citoyens est d'avoir une grande latitude dans le choix de ceux en qui ils doivent placer leur confiance, d'avoir le droit de choisir parmi tous les hommes éclairés et instruits; or, les anciens juges, les hommes qui exerçaient les fonctions délicates du ministère public, enfin tous les hommes que vous avez déclarés capables de juger les citoyens, ne nous-mêmes aussi capables d'exercer les fonctions d'avoués: Peut-on vous faire une inconscience aussi singulière! Quoi! vous reconnaîtrez à un homme les qualités nécessaires pour tenir la balance entre deux citoyens, et pour prononcer sur leur sort, et vous ne lui en croirez pas assez pour défendre les intérêts d'un seul citoyen! J'ajouterai à la classe des juristes connus, dont je viens de parler, celle des avocats inscrits sur les tableaux, où, s'il se glissait quelques abus de faveur et de protection, la confiance publique ne baillait, en général, à placer que les hommes qui en étaient dignes. Voulez-vous empêcher un plaideur de donner sa procuration à un homme qui depuis cinquante ans jouit de la confiance? Voulez-vous les forces d'aller chez un procureur qui ne connaît que les formes, tandis qu'il peut trouver chez un jurisconsulte la connaissance de la loi. des

conseils salutaires, et tous les secours dont il aura besoin? Je demande la priorité sur le projet de décret de M. Prieur. (Une très-grande partie de l'Assemblée applaudit.)

Le projet de décret de M. Prieur obtient la priorité. — Il s'élève des difficultés relativement à l'expression de justices seigneuriales ressortissant des anciennes cours supérieures. Plusieurs députés d'Alsace observent que ce serait exclure la majeure partie des jurisconsultes de leurs provinces.

M. Legrand propose de substituer à l'expression contestée, l'amendement suivant:

Seront admis les juges et procureurs fiscaux des justices seigneuriales, qui étaient gradués à l'époque de la révolution.

M. Goupilleau appuie cet amendement. — Un autre amendement excite de longs débats; il est ainsi conçu: Les procureurs fiscaux des justices seigneuriales, établis dans les villes; les procureurs postulans, établis dans les mêmes juridictions, seront admis de droit, &c.

L'Assemblée décide qu'il sera ajourné au décret, pour condition d'admission, celle d'avoir été gradué avant le 4 août 1789.

Sur la proposition de M. Prieur, on ajourne la décision relativement à toutes les classes d'anciens hommes de loi, sur l'admission desquels il s'est élevé des difficultés.

Le décret est adopté en ces termes: (Voyez le décret à la fin du n° d'hier.) La séance est levée à quatre heures moins un quart.

SÉANCE DU SAMEDI 18 DÉCEMBRE.

M. Goupil (ci-devant de Préfets) fait lecture du décret général, et adopte article par article dans différents passages, sur le mode et les conditions du rachat des rentes foncières non seigneuriales.

M. Alexandre Lameh, président du Comité militaire. Vous avez décrété, il y a environ deux mois, que le roi serait prié de donner des ordres pour qu'il fut fabriqué une quantité d'armes, suffisante pour armer les gardes nationales. Ces ordres ont été donnés, mais la fabrication, quelques efforts que l'on puisse faire, est loin d'être en rapport avec les besoins; et cependant les villes et départements font les demandes les plus instantes, dans ce moment surtout où l'on répond que les mécontents ont la démence de former des projets contre la tranquillité publique. Assurément à l'époque de la révolution où nous sommes parvenus, ils sont bien inquiétants; mais votre Comité a pensé cependant que le moment où la quantité d'armes nécessaires pour l'armement général des gardes nationales, sera délivrée, était peut-être encore éloigné; il était à propos d'en faire faire une distribution provisoire: il s'est concerté à cet égard avec le ministre de la guerre, et l'a trouvé, dans cette occasion, comme dans toutes les autres où il a eu à communiquer avec lui, très-disposé à faire tout ce qui pouvait être avantageux à la chose publique. Le ministre a pensé qu'il pouvait disposer en ce moment de 50 mille fusils, qui peuvent être distribués aux départements, suivant leurs besoins et leurs positions respectives. Voici le projet de décret que j'ai l'honneur de vous présenter.

L'Assemblée nationale décrète que le roi sera prié de faire délivrer par les arsenaux militaires aux administrations de départements, 50 mille fusils destinés à l'armement des gardes nationales, lesquelles armes seront réparties à raison du besoin et de la situation des différents départements, conformément à la distribution qui sera concertée entre le Comité militaire et le ministre de la guerre, et arrêtée par l'Assemblée nationale.

Suite de la discussion sur les officiers ministériels.

M. ... Vous avez ajourné hier votre décision sur l'admission de différentes classes d'hommes de loi, aux fonctions d'avoués. Les officiers ministériels de campagne ne pourraient être fans de certaines conditions qui les assimilassent aux officiers des sièges royaux. Je vous propose le projet de décret suivant:

Les juges des ci-devant justices seigneuriales ressortissant maintenant aux cours supérieures, les avocats gradués avant le 4 août 1789, et les procureurs à titre d'office, ou pourvus par commission, ayant exercé près lesdites cours, seront admis de droit à exercer les fonctions d'avoués près des tribunaux de districts.

Cet article est adopté.

Plusieurs membres proposent qu'il soit exigé des procureurs postulans près les ci-devant justices seigneuriales, la condition d'avoir été gradués avant l'époque du 4 août 1789. — Cet amendement, combattu par M. Moreau, sur le motif que la condition d'avoir exercé près d'une justice seigneuriale n'aurait rien de commun avec la condition d'avoir exercé près d'une justice seigneuriale, suppléait à la première, est rejeté à une grande majorité.

M. Dinecheau, au nom des Comités de constitution et de justice. Le décret que vous avez rendu hier sur l'admission de différentes classes d'anciens hommes de loi aux fonctions d'avoués, exige des articles additionnels qui en facilitent l'exécution. Il est intéressant qu'il se fixe auprès de chaque tribunal, un certain nombre d'arènes pour le service du tribunal; car vous n'avez pas entendu accorder aux avoués la faculté d'exercer cumulativement auprès de plusieurs tribunaux; il est donc intéressant qu'ils fassent leur déclaration au greffe du tribunal auprès duquel ils voudront le fixer. Ce n'est pas un article limitatif que je vous propose,

mais un article réglementaire; car les hommes de loi pourront, comme vous en avez eu hier l'intention, faire un choix parmi tous les tribunaux situés dans les anciens ressorts de leur exercice; seulement nous vous proposons qu'ils soient tenus de le fixer exclusivement près de l'un de ces tribunaux. Si vous ne posez cette loi, vous aurez des avoués chevilleurs, des charlatans qui courront de tribunal en tribunal. Ils voudront exercer, auprès de tous les tribunaux situés à leur portée; et tous vos hommes de loi, tous vos avoués, vos dépositaires de pièces seront ambulans...

Les mêmes raisons ne subsistent pas pour les défenseurs officieux; ils font les hommes de confiance des parties; les avoués, au contraire, sont les hommes de la loi. Tout le monde peut être défenseur officieux; l'intérêt public exige que les avoués soient reçus auprès du tribunal, et travaillés par les juges. Si ces derniers neurent une vie ambulante, il n'y a plus de responsabilité; les juges, pour empêcher, ils exerceraient momentanément, ne pourraient le connaître. Cependant, à ce principe de responsabilité public, je vous proposerai personnellement une exception en faveur de la ville de Paris, car les avoués peuvent, sans inconvénient, et doivent même pour l'utilité des parties, exercer indistinctement auprès des six tribunaux de cette ville. Je vous propose donc de décréter: que les ci-devant juges et autres officiers judiciaires dénommés dans le décret d'hier, seront admis de faire leur déclaration auprès du tribunal près duquel ils entendront se fixer, et qu'ils ne pourront exercer que près dudit tribunal.

M. Legrand. Chaque homme de loi préférera de se fixer dans le lieu habituel de son domicile, dans la ville où il a sa famille, ses amis. Les anciens avocats pouvaient exercer dans toute l'étendue des ressorts des parlements; il n'en résultait aucun des inconvénients dont M. le rapporteur vient de parler. Votre intention n'est pas, sans doute, d'empêcher les citoyens de choisir des défenseurs parmi les avoués d'un tribunal voisin, ni de soumettre ces avoués à un esclavage local.

M. Reynier. La question est décidée par votre décret d'hier, par lequel les avoués sont tenus de déclarer le tribunal près duquel ils voudront se fixer.

M. Trenchet. Les avoués sont des dépositaires de pièces; ils sont responsables. Voulez-vous que je confie mes pièces à un voyageur? Voulez-vous que mon procès soit retardé par les courtes de mon avoué?

Sur la proposition de M. Dinecheau, amendée par MM. Barnave et Regnaud, l'Assemblée décide ce qui suit:

1°. Aucun avoué ne pourra exercer en même temps ses fonctions près de plusieurs tribunaux, à moins que ces tribunaux ne soient établis dans la même ville; 2°. que tous les ci-devant juges, avocats et procureurs, qui voudront exercer les fonctions d'avoués, seront tenus de faire leur déclaration dans le lieu de la situation du tribunal près duquel ils voudront se fixer.

M. Lajunias. Je demande que les avoués soient tenus de fournir, en immeubles, une caution de 6000 livres; ils sont responsables à la loi; ils sont responsables envers les parties; ils doivent donc fournir un gage de cette responsabilité.

M. Regnaud, député de Saint-Jean-d'Angely. La proposition du préopinant ne me paraît ni de nature à être adoptée sur le champ, ni de nature à être rejetée; je demande le renvoi au Comité. Il est certain que la loi qui force les parties de confier leurs pièces aux avoués, doit leur donner une garantie de la confiance qu'elle exige.

M. Rewbell. J'appuie la motion; mais je demande que le cautionnement soit de cent mille écus, d'un million, selon la valeur du procès.

L'Assemblée renvoie la question à l'examen des Comités de constitution et de justice.

M. Dinecheau lit les articles suivants:

Tous les officiers ministériels sont autorisés à pourvoir leurs recouvrements, en quelques lieux que les parties soient domiciliées, pardevant le tribunal de district, dans le ressort duquel était établi le chef-lieu de l'ancien tribunal où ces officiers ministériels exerçaient leurs fonctions.

Il sera fait un torif pour régler les frais et salaires des officiers ministériels. Les départements enverront incessamment leurs mémoires et avis sur ces objets au corps législatif.

Ces deux articles sont ajournés jusqu'à ce que l'Assemblée s'occupe des dispositions concernant la procédure.

M. Dinecheau continue la lecture des articles.

Les receveurs des consignations, et les commissaires aux tailles réelles, qui étaient établis auprès des ci-devant parlements et autres cours supérieures de justice, cesseront toutes fonctions, à compter du jour de la publication du présent décret.

Quant aux receveurs des consignations, et aux commissaires aux tailles réelles, établis auprès des ci-devant bailliages, sénéchaussées et autres juridictions royales, ils continueront leurs fonctions provisoirement et jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné auprès de tous les ressorts du tribunal substitué à l'ancien, ainsi qu'après de ceux dont le chef sera établi dans le territoire de cet ancien tribunal.



A l'égard des receveurs des consignations et des commissaires aux faillites-licites, établis auprès des anciens sièges, dont les chefs-lieux se trouvent compris dans le territoire d'un seul tribunal de district, leurs fonctions seront provisoirement exercées dans le nouveau ressort tout entier, par celui qui étoit établi dans la ville devenue chef-lieu du tribunal de district.

Ces trois articles sont renvoyés au Comité de constitution de judicature et de l'imposition.

L'article qui suit est ajourné indéfiniment.

Les huissiers-prieurs de Paris, ceux de la prévôté de l'hôtel, subsisteront provisoirement, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné; néanmoins lesdits huissiers ne pourront exercer leurs fonctions que dans l'étendue du département; tous droits de suite demeurant, dès-à-présent, supprimés.

Le nombre des avoués en chaque tribunal de district sera définitivement réglé par le corps législatif, sur l'avis des directeurs de district.

M. Letellier, au nom des Comités de constitution et de judicature. S'il est vrai que le bonheur général exige des officiers ministériels le sacrifice de leur état, la raison et la justice veulent aussi que les avantages d'un meilleur ordre de choses ne prennent pas leur source dans une foule de malheurs particuliers. Il faut qu'en dépouillant ces officiers d'une profession utile, qui représentait, pour les uns, leur patrimoine et l'héritage de leurs enfants; pour les autres, la dot de leur femme, et pour la plupart d'entre eux, formant le gage de leurs créanciers, la nation leur restitue au moins le prix le plus rapproché de l'acquisition qu'ils en ont faite sous les auspices de la loi et de la loi publique.

Les deux Comités réunis ont pensé que ces officiers, une fois supprimés, acquiescent, non-seulement en raison du titre de leur office, mais encore des accessoires qui en augmentaient le prix, une créance sur l'Etat, aussi respectueuse que toutes celles que l'Assemblée nationale a mises sous la sauvegarde de l'honneur et de la loyauté française.

En point de vue général, on peut considérer les contrats d'acquisition faits par les procureurs, comme susceptibles d'être divisés en trois parties, dont l'une représente le titre, l'autre la clientèle, et la troisième les recouvrements, sauf les cas particuliers où les contrats ne sont mentionnés d'autre acquisition que de titre nu, ou de titre et clientèle sans recouvrements, ou enfin de titre et recouvrements sans clientèle. Cette division n'est pas le fruit de l'imagination; elle s'est pratiquée jusqu'à présent dans un grand nombre de tribunaux, où les officiers distinguaient ainsi le prix de leurs contrats. Ceux dans lesquels cette distinction n'est pas aussi marquée, ne sont pas moins dans le cas d'y être soumis, puisqu'ils ont trait aux mêmes objets.

Cette division ainsi tracée, la partie des contrats qui représente le titre, c'est évidemment due par la nation, en observant toutefois de la réduire à un point commun et invariable dans chaque classe de tribunaux; car tous les titres d'une même classe ont, aux yeux de la loi, une valeur égale, nonobstant les différences qu'il a plu aux titulaires de leur donner; et, tout excédent de ce prix, étant illégitime, ils doivent en supporter la perte.

Passons maintenant aux moyens d'opérer la liquidation de ceux de ces objets qui sont remboursables. La partie représentant le titre sera remboursée par la nation. Pour ce qui regarde les recouvrements, les procureurs les ayant dans leurs mains, il n'y a point de motif pour que la nation s'en charge; c'est une créance dont ils ont acheté la propriété; qu'ils laissent valoir auprès des débiteurs qui leur sont connus. Cet objet ne peut regarder l'Etat; il lui est totalement étranger. Quant à la dernière partie, la pratique ou clientèle, elle donne matière à une question, celle de savoir qui, de la nation ou des procureurs, doit en supporter la charge? Quelques-uns pensent que la nation ne doit rigoureusement rendre que ce dont elle a prêté; or, si l'évaluation représente le montant de ce qu'elle a reçu pour conférer le titre, il semble qu'après avoir payé ce prix, on n'a plus rien à exiger d'elle.

On peut répondre en faveur des officiers ministériels que dans les cas d'éviction, l'indemnité ne se borne pas seulement à la restitution du prix qu'on a reçu, mais qu'on doit encore y ajouter ce qu'on fait perdre à celui qu'on évicte. Or, en supprimant les procureurs, la nation leur fait perdre évidemment la clientèle qu'ils avaient acquise par un contrat licite. C'était dans leurs mains une valeur aussi certaine que le titre même de l'office, et qui contribuait à en augmenter le produit. Dès que la nation supprime l'un, elle met les procureurs dans l'impossibilité absolue de tirer parti de l'autre. Il faut donc qu'elle les indemnise de tous deux. C'est moins le seroit des charges publiques que cette indemnité occasionnera, que les principes d'équité sur lesquels elle est fondée, qui doivent être pris en considération. Ces charges, d'ailleurs bien examinées en politique, deviendront toujours infiniment moins fâcheuses quand elles seront partagées entre tous les citoyens de l'empire, que si on les laissait

peser toutes entières sur un moins grand nombre d'individus qui en feraient infailliblement écarter. L'humanité ne permet pas que l'on traite aussi rigoureusement une classe d'hommes qui, formant une portion importante de la société, ne pourrait pas être sacrifiée sans un dommage sérieux pour la chose publique. Ainsi la justice, la politique et l'humanité se réunissent pour solliciter, en faveur des procureurs, l'indemnité dont il s'agit.

Ces principes posés, l'application est facile. Sur la somme totale de chaque contrat d'acquisition, il fera toujours fait déduction au moins d'un tiers pour représenter le titre; et lorsque l'estimation à laquelle il aura été porté dans le contrat, ou le montant de l'évaluation rectifiée, excédera le tiers, on déduira encore cet excédent. Le surplus formera l'indemnité du titulaire, si le contrat n'énonce pas de règles, débits ou recouvrements. Dans le cas au contraire où il en serait mention, on déduira sur la somme destinée à l'indemnité, le montant de ces recouvrements, tel qu'il sera fixé dans l'acte, ou la moitié de l'indemnité, lorsqu'il n'y aura point de fixation déterminée; et enfin, toutes les fois que les recouvrements spécifiés dans les contrats équivaudront à ce qui restera de la somme totale de l'acquisition, déduction faite de ce qui doit appartenir au titre, il n'y aura lieu à aucune espèce d'indemnité.

Plusieurs autres bases de remboursement ont été proposées; mais les uns pèchent par la profusion, et les autres par un excès tout-à-fait opposé. Par exemple, s'il fallait en croire ceux qui, au milieu de la détresse publique, ne voient que leur intérêt personnel, légitime ou non, le seul mode convenable serait de rembourser les procureurs sur le pied de leurs contrats; mais ils oublient, ceux qui font de semblables propositions, que la nation ne peut jamais être obligée de rembourser les titres des offices au gré des valeurs commerciales que l'imprudence ou la cupidité n'a que trop souvent exagérées. On lui fait attention d'ailleurs que dans le prix des contrats, les recouvrements cédés entrent souvent pour des sommes considérables, et que la nation, quelque généreuse qu'elle veuille se montrer, n'est point assez prodigue pour rembourser à des officiers supprimés des sommes qu'ils ont la facilité de répéter contre leurs propres débiteurs? D'autres voudraient qu'on adoptât, de préférence, le prix moyen des contrats; mais on aperçoit, au premier coup d'œil, que cette mesure ferait encore entrer dans le remboursement, d'abord le prix des titres, sans aucune modification; et, en second lieu, les recouvrements, qui se trouveraient ainsi acquittés deux fois, l'une par la nation, et l'autre par les débiteurs particuliers. Nous avons cru devoir écarter de ce rapport, toutes les exceptions qui n'intéressent qu'un petit nombre d'officiers. Le comité de judicature recueillera, avec soin, les difficultés qui se présenteront dans le cours de la liquidation; et toutes celles qui ne seront pas décidées par l'application des décrets déjà rendus, il les soumettra à la décision de l'Assemblée, après les avoir divisées et classées, pour en rendre la solution plus courte et plus facile. Nous n'avons pas entendu non plus qu'on rende dans ce rapport les officiers ministériels des tribunaux de la capitale; leur position particulière les distingue des autres officiers du royaume; elle exige des dispositions qui, sans différer essentiellement de celles que nous venons de soumettre à l'Assemblée, s'adaptent néanmoins avec plus de précision à leurs intérêts.

M. Letellier présente un projet de décret conforme à ces bases.

L'Assemblée décide qu'il y aura lundi prochain une séance extraordinaire pour la discussion de ce projet.

La séance est levée à trois heures.

#### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Puisque l'auteur de *l'Histoire Universelle*, représentée jeudi dernier à ce théâtre, donne lui-même à cet ouvrage le titre de *folie*, on aurait tort de le juger d'après les règles dramatiques. Le fonds n'est pas neuf; mais il est philosophique. Ce sont différents voyageurs dont chacun se croit l'être du monde le plus malheureux. Le maître de l'auberge qui les rassemble leur dit à tous que chacun a ses peines et est également malheureux; qu'il faut être gai malgré tous les événements; qu'on porte le bonheur en soi, et qu'on le perd à proportion de ses relations avec les autres hommes, et d'autres lieux communs d'une morale qui n'est pas très-consolante. Un hermite qu'on introduit à la fin répète les mêmes leçons; mais il réussit mieux à les persuader. Au milieu de tous ces personnages serpente une intrigue légère entre deux amans brouillés qui se raccommodent.

Cette folie manque un peu de gaieté; elle manque sur-tout de variété; l'auteur a souvent répété la même idée; le style se ressent de cette uniformité. Mais ce qui est plus piquant que le style, le sujet et les détails, c'est le talent rare de l'auteur pour tourner les couplets. Il y en a un grand nombre de très-heureux dans tous les genres; et ceux mêmes qui sont le moins

remarquables par la pensée, le sont encore par la manière dont ils sont coupés. Quant à la musique, elle a paru un peu faible. On y a essayé quelques idées qui n'ont pas paru d'une heureuse invention. Cependant il y a des airs fort jolis et un choix agréable de vaudevilles.

La pièce a été fort applaudie, sur-tout au premier acte. On a demandé l'auteur, et les acteurs ont amené M. Boffroy de Reigny, dit le Confin Jacques.

#### SPECTACLES.

##### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. les *Prétendus*, com. lyrique, en un acte, et la 3<sup>e</sup> repr. de *Pylès*, ballet-pant. en 3 actes.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. la 9<sup>e</sup> repr. de *Brutus*, et la 5<sup>e</sup> du *Tombeau de Desjéux*, anecdote en un acte.

Conformément aux ordres de la Municipalité, le Public est prévenu que l'on entrera sans cannes, bâtons, épées et sans aucune espèce d'armes offensives.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. la *Belle Arsène*, et *Nina ou la Folle par amour*.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. de *l'Histoire universelle*, folie en 12 actes, en vers, mêlée de vaudev. et d'airs nouveaux; préc. d'*Alceste à la campagne* ou le *Misanthrope corrigé*, com. en 3 actes, en vers.

En attend. la 1<sup>re</sup> repr. de la *Bella Pesticatrice*, retardée par l'indisposition de M<sup>lle</sup> Baletti.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. les *Cent Louis*, en un acte; *Guerre ouverte*, en 3 actes, en prose; les *Bonnes Gens*, en un acte; suiv. d'un divertissement.

THÉÂTRE DE M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais-Royal.

Auj. le *Sourd ou l'Auberge pleine*, com. en 3 act., et le *Mariage clandestin*, opéra en un acte.

##### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. de la reprise de la *Fête de l'Arqueballe*, opéra bouffon en 2 actes, à spect.; préc. des *Dégustemens amoureux*, opéra bouffon en 2 actes.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. du *Chevalier d'Assas au camp de Gloyser-Camp*, pant. milit. en un acte; préc. du *Nouveau Doyen de Killering*, des *Amours du quai de la Ferraille*, et de la *Folle Epreuve*.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. des *Epreuves de l'amour*, opéra bouffon en un acte; préc. des *Parents réunis*, op. bouff. en un acte, et des *Coquelottes dupées*, com. en un acte.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs sont à la lettre P.

##### Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	16. 1. 13 f.
Hambourg.....	212	Gênes.....	104.
Londres.....	25 l. 7 s.	Livourne.....	112.
Madrid.....	16. 1. 14 f.	Lyon, Saints.....	au pair.

##### Bourse du 18 décembre.

Act. des Ind. de 2500 liv.....	2155. 50. 47 ½. 50.
.....	Sort..... 3. p.
Portions de 1600 liv.....	1300.
— de 512 liv. 10 f.....	82.
— de 100 liv.....	420.
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	4. b.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	½ p.
Primes forties.....	1789.
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.....	3. p.
..... 1788.....	1789. Sort.....
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort.....
..... 1790.....	652. 54. Sort.....
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....	1790.
..... Sort.....	1790.
— de 125 mill. dec. 1784.....	8 ½. 5. b.
..... Sort.....	1789. — 1790.
— de 80 millions avec bulletins.....	.....
— sans bull.....	.....
— fort. en viager.....	juillet. 11 ½. b.
Bulletin.....	.....
— fort.....	.....
Reconnaissance de bulletins.....	.....
— fort.....	.....
Emprunt du Domaine de la ville, série fortie.....	.....
— Bordereaux provenant de séries non forties.....	.....
Lots des Hôpitaux de 1787.....	.....
Act. nouv. des Ind.....	1040. 38. 35. 36. 37. 38.
Caisse d'Effc.....	3750. 25. 30. 32. 35.
Demi-Caisse.....	1860. 62. 65. 66. 65.
Quit. des Eaux de Paris.....	595.
Emprunt de nov. 1787 à 5. p. ½.....	.....
— Idem.....	4. p. ½. 845.
— de 80 millions, d'août 1789.....	2. 2 ½. 2. 2 ½. 3. p.
— Rec. d'eff. fort.....	.....
Affur. contre les incend.....	578. 75. 76.
— à vic.....	.....

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 38 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 22 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soumet aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, ou des Poitevins, n. 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, franc de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant deux sols par ligne d'impression de chaque colonne : on comprendra, de ces différents articles, ni Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être écrit, avec le détail de la personne, qui pourra recevoir information au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouvera tous les jours, chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## R U S S I E.

Petersbourg, 23 novembre.

KLIA s'est rendue à discrétion avec sa garnison composée de 5,000 hommes. Le lieutenant-général Cudowitch, qui s'est emparé de cette place, est nommé général en chef. Le général major Benkendorf, qui en a apporté les clefs à Pétersbourg, a reçu aussi une récompense (le cordon de Sainte-Anne); le prince de Wirtemberg a reçu la décoration de l'ordre de Saint-André.

Le siège d'Imailow doit être commencé, et l'on s'attend à recevoir bientôt la nouvelle de la prise de cette place. Cet événement décidera probablement la Porte à se rendre aux conditions que l'on voudra lui imposer.

Selon les dernières nouvelles de l'Ukraine, les Turcs ont effrayé le Danube un nouvel échec de la part des Russes, et ont perdu quarante bâtimens.

## P O L O G N E.

Varsovie, 27 novembre.

On a déjà des nouvelles des diétines tenues dans les différens palatinats. Six districts, et notamment ceux de Gracovie, de Wilna et de Kiovie, ont voté pour que la couronne soit héréditaire dans la maison électorale de Saxe. Il paraît du reste qu'il regne en général dans ces assemblées beaucoup de décence et de tranquillité.

On a reçu depuis peu la nouvelle de la mort de M. le prince de Radziwill, palatin de Wilna, à qui les possessions immenses, et la considération de son nom et de sa famille avaient fait donner le nom de *roi de Lithuanie*. Il faut que sa fortune ait été bien considérable, puisque, malgré le plus grand désordre dans son administration, malgré le pillage qu'il a éprouvé dans les derniers troubles, on assure qu'il laisse encore une opulente succession à son neveu, fils du prince Chambellan et de madame la princesse de la Tour-Taxis, qui a institué son légataire universel.

## A N G L E T E R R E.

Suite des débats du Parlement.

1<sup>er</sup> décembre. Présentation à la chambre haute de pétitions contre les votes de deux pairs écossais. Deux membres prêtent ferment. Les pairs vont offrir leur adresse au roi. — Le même jour, M<sup>r</sup> Hay, membre des communes, présente à la chambre divers documents sur les affaires de l'Inde. Réclamations contre deux élections, dont deux pour l'Ecosse. La chambre décide d'aller le lendemain remettre son adresse au roi.

2<sup>e</sup> décembre. La présentation se fait dans les formes ordinaires, c'est-à-dire, par l'orateur, accompagné des membres du conseil privé. — Réponse gracieuse de S. M. aux témoignages de zèle et de respect des communes. — Proposition de présenter le 3, les instructions relatives aux nouveaux subsides.

3<sup>e</sup> décembre. Séance des pairs, uniquement consacrée à entendre la réponse du roi à l'adresse de leur chambre dont le chancelier fait lecture. — Silence profond sur l'affaire de M. Hastings, parce qu'il n'est pas encore décidé si la reprise de l'examen d'un *impeachment* dans un nouveau parlement n'exige pas celle de toute la procédure.

M. Willerforce, membre des communes, célèbre pour l'éloquence et l'humanité avec laquelle il plaide la cause des noirs, annonce qu'il demandera, comme l'an passé, la formation d'un Comité destiné à examiner ce qui concerne la traite, le crime propre de ceux qui la font, tandis que l'esclavage n'est que celui de leurs peres. — Présentation des déclarations et contre-déclarations relatives à l'affaire de Nootka-fund; c'est M. Pitt qui les remet sur le bureau, ainsi que les états approximatifs fournis par les trois départemens de la marine, de la guerre et de l'artillerie, qui ont tâché d'évaluer au plus juste les frais causés par les armemens. La ratification du traité de paix n'eût pas encore arrivée. Le chevalier Saint-Glaire prieux tant que les ministres auraient déjà dû la recevoir, à trois mauvais qu'elle n'accompagne pas les documents. Cette dépêche importante est parvenue le lendemain à midi au bureau des affaires étrangères. — M. Grey trouve ces pièces insuffisantes, à fort-tout réclame, au nom de la chambre, des papiers explicatifs de la convention; et sur la réponse du chancelier de l'échiquier, qu'elles étaient excellentes, qu'il n'y en avait point d'autres, il a promis de demander incessamment dans les formes la production des pièces à l'existence, et sur-tout à la nécessité desquelles il croyait. — M. Pitt a demandé à la chambre formée en Comité de subsides qu'elle accordât ceux dont S. M. a besoin. — La chambre s'ajourne au lendemain sur cette motion agréée.

4<sup>e</sup> décembre. Lecture du rapport par M. Gilbert, président du Comité des subsides. M. Sticle demande et fait arrêter, qu'on prie le roi de faire mettre sous les yeux de la chambre les états des besoins de l'année.

6<sup>e</sup> décembre. Le duc de Leeds remet à la chambre haute toutes les pièces relatives à l'affaire de Nootka-

Sund et à ses suites. — On entretient qu'il fera question du procès de M. Hastings, et qu'on discutera le lundi suivant, jour auquel la chambre s'ajourne, s'il est terminé ou non, vu la dissolution du parlement.

Le même jour, M. Hopkins fait aux communes la proposition dont nous avons déjà rendu compte dans cette feuille. — M. Rofe propose et obtient avant la dissolution du Comité des subsides, que l'on s'occupe des 3,500,000 sterl. pour le paiement des bills de l'Echiquier qu'en voie de la dernière session a fait circuler dans le public, et qui se trouveront dus cette année. — Demande de M. Pitt, que les dépenses de l'armement fussent, le vendredi suivant, l'examen du Comité des subsides, c'est-à-dire, de la chambre entière, sous cette forme; car la totalité se compose et décompose en différentes manières, suivant que l'exige la nature des choses à traiter; mais ces Comités ne sont point des fractions de la chambre des communes.

7<sup>e</sup> décembre. M. Fox attaque les principales bases du rapport du Comité des subsides; il demande à quel bon le nombre additionnel de marins, dont M. Hopkins croit que la Grande-Bretagne a besoin cette année. Ou cette augmentation est passagère et exigée par des causes qui doivent rester secrètes, par des changements survenus dans les rapports politiques; alors qu'on en prévienne, en rassurant sur sa durée; ou elle doit être permanente, et alors l'intérêt des représentés veut qu'on s'y oppose. Sans répondre directement à cette dernière question, M. Hopkins dit que l'augmentation de soldats et de vaisseaux pourra n'être que momentanée. M. Pitt ajoute que dans des séances subséquentes, on pourra proposer des réductions; et il promet pour le 15, les moyens de faire face aux dépenses.

(La suite incessamment.)

## F R A N C E.

Copie de la lettre écrite par le comité de mendicité, à M. Duport, ministre de la justice.

Paris, le 5 décembre 1790.

LORSQUE les commissaires du Comité de mendicité vous ont communiqué en son nom, Monsieur, les réclamations du grand nombre de malheureux renfermés à Bicêtre et à la Salpêtrière, vous avez annoncé le desir de leur apporter vous-même l'assistance qu'ils reçoivent tous les adoucissements qui pourraient se concilier avec le respect dû aux lieux, et à la sûreté de la société. Le Comité de mendicité a pensé qu'il devait, avant l'époque de votre visite, vous faire parvenir quelques observations; et il a l'honneur de vous les adresser.

Parmi les coupables détenus dans les maisons de force de Bicêtre, de la Salpêtrière, il en est qui sont condamnés à une détention perpétuelle, d'autres n'en doivent subir qu'une plus ou moins longue.

Les premiers sont, ou coupables de crimes graves, pour lesquels cependant la peine de mort n'a pas été prononcée, de crimes pour lesquels la peine de mort prononcée, a été commuée en une détention à vie; ou ils sont prévenus de crimes très-probables, dont ils n'ont pu être convaincus; ou de complicité de crimes commis par d'autres.

Parmi ces prisonniers des deux sexes, il en est quelques-uns qui ont été condamnés extrêmement jeunes, qui souvent n'ont été que témoins, que complices involontaires du crime pour lequel ils ont été condamnés; et qui, d'ailleurs, ils commis personnellement, ne pourraient peut-être pas en être absolument jugés coupables, car ils n'avaient pas la force d'âge et de caractère, sans laquelle on n'eût véritablement pas tout à fait responsable d'une mauvaise action.

Les seconds, ceux qui sont renfermés pour un temps limité, y ont été souvent condamnés pour des fautes moins graves, et souvent très-légères.

Tous ces prisonniers reçoivent à-peu-près le même traitement. Le comité ne se livra pas à l'examen de la grande question, de savoir, si la société a le droit de priver à jamais un de ses membres de la liberté; mais il dira avec assurance que la rigueur du traitement dans la punition d'un délit, n'ayant pour objet que la correction du coupable et l'intérêt public, toute détention pour la vie, si elle peut avoir lieu, doit au moins être accompagnée de toutes les douceurs dont elle est susceptible, parce que le malheureux condamné à une perpétuelle prison n'a plus d'espoir, et que la société n'attend rien de son amendement. Voilà ce qui ne se trouve ni à Bicêtre, ni à la Salpêtrière, où la confusion des crimes et des âges différens, ajoute une nécessité de corruption, pour ceux qui doivent un jour recouvrer leur liberté, au désespoir qu'éprouvent ceux déclinés à n'en jouir jamais.

Nous nous bornons à l'époque où l'Assemblée s'occupera de la réformation du code criminel. Cette nouvelle législation distinguera sans doute le crime commis dans l'âge mûr, de celui échappé, pour ainsi dire, à la jeunesse imprudente; elle examinera la vie entière du coupable, pour juger le degré de perversité qui a déterminé le crime; elle fixera les regards des juges sur la situation morale et physique de l'accusé. Les lois qui condamnent encore, semblent chercher un coupable; les lois qui se préparent, cherchent la vérité; et les juges adoucis par un meilleur système de gouvernement, craindront de trouver un coupable. La société n'oubliera pas celui qu'elle aura puni: elle veillera sur lui, et s'occupera de le rendre meilleur.

En attendant cette heureuse révolution dans les prin-

cipes de notre législation criminelle, le Comité de mendicité désirerait que les malheureux victimes de la rigueur des lois anciennes, condamnées par elles à ne jamais voir le jour, pussent jouir de tous les adoucissements dont leur santé, leur malheur et leur situation actuelle les rend susceptibles.

Vous partagez ces sentimens, Monsieur; ils sont les vôtres: ils doivent être ceux d'un ministre que le vœu du peuple a délégué à un roi bienfaisant et populaire. Les malheureux qui sont renfermés dans ces maisons, reçoivent donc les soins dus à des hommes, et depuis long-temps ils en sont privés. Ils se plaignent d'avoir été jugés d'après des lois plus sévères que morales; ils demandent la révision de leur procès; ils demandent surtout à n'être pas privés de tout espoir, à ne pas être abandonnés sans ressource, à cette dégoûtante idée, que le cachot qui les enferme, vera terminer leurs jours, quelque prolongés qu'ils doivent être; ils demandent plutôt la mort. Vous les trouverez malheureux et de leur sévère et longue détention, et de leur inquiétude dévorante, et de cette oisiveté entière, par laquelle leurs jours de malheur sont rendus plus pesans encore et plus insupportables.

Vous vous proposez de les entendre; vous vous proposez de confier à des juriconsultes humains et éclairés le soin de connaître la situation particulière de chacun d'eux, de s'occuper des moyens les plus compatibles avec la justice et l'humanité, d'améliorer leur sort et de vous les faire remettre. Rien sans doute, Monsieur, n'honorera davantage votre ministère que cette bienfaisante réclamation; mais le Comité a pensé que vous pourriez utilement en avancer l'exécution, en nommant dès à présent ceux que vous voudriez charger des intérêts de ces malheureux: ils n'espéreraient quelque adoucissement, qu'autant qu'ils verraient commencer l'examen de leurs affaires. Vous trouverez de la justice à leur accorder cette consolation; vous trouverez de la douceur à en accélérer le moment: ils le trouveront moins à plaindre des qu'ils verront qu'on s'occupe d'eux; leur cœur ne sera plus ouvert à l'espérance, et il le sera au bonheur. Votre présence, Monsieur, y ajoutera encore, et ils auront déjà à vous offrir des remerciemens.

Le Comité de mendicité croit donc qu'il conviendrait que vous nommiez dès à présent ces juriconsultes. Il s'empresse de vous faire parvenir et de vous soumettre cette pensée, bien persuadé qu'elle sera favorablement accueillie de vous, puisqu'elle a pour objet le soulagement de ces individus qui, la plupart, sans doute, ont été bien coupables, mais qui tout aujourd'hui, et beaucoup, depuis long-temps, plus malheureux que le nécessaire l'expiation de leur faute et la sûreté de la société.

Les membres du Comité de mendicité. Signés Liancourt, Prieur et Bonafroy, Decroix, l'évêque de Rhodes, et Guillotin.

Copie de la réponse de M. le garde du sceau, à la lettre du Comité de mendicité, relativement à Bicêtre et à la Salpêtrière, du 14 décembre 1790.

Nous me rappelez, Messieurs, un engagement qui n'est ni cher, et qu'il tarde à mon cœur de remplir. Il m'est arrivé plus d'une fois, durant mes premières fonctions administratives, de visiter les maisons de Bicêtre et de la Salpêtrière; et j'ai promis à leurs malheureux habitans de n'espérer ni joins, ni démarches, ni sollicitations pour adoucir l'horreur de leur destinée, et les faire participer, autant que le permettrait la justice et la sûreté publique, aux inévitables bienfaits de la révolution. J'eus loin de prévoir alors que j'aurais un jour le bonheur de réaliser, par moi-même leurs espérances; mais je n'en suis pas moins d'intérêt à observer tout ce qui me tendrait capable d'émouvoir une ame sensible en faveur de l'humanité souffrante et dégradée. C'est une chose aussi inespérée qu'attendrissante pour moi, de retrouver encore sur ces vilages léris, la trace des plus touchantes affections de la nature, et de saisir quelques expressions de reconnaissance et de joie, ou je craignais de ne entendre que les cris du désespoir.

J'osai penser qu'il ne serait pas impossible de rendre à ces infortunés une étincelle de vie morale; et peut-être ne faudrait-il, pour arriver à ce but si désirable, que substituer à la durée d'un régime arbitraire, une exacte proportion entre les délits et les peines, des règles invariables d'équité, et sur-tout cette compassion, ce zèle d'humanité que nous devons à tous nos semblables, lesquels qu'ils puissent être.

Vous le voyez, Messieurs, je me gloire de prescrire vos sentimens et vos principes. J'ajoute également vos réflexions judicieuses sur les détentions à faire entre les coupables.

Les uns n'ont à se reprocher que des fautes: ce serait non-seulement une injustice, mais une injustice de prolonger leur captivité. Les autres ont commis des délits; mais plusieurs d'entreux les ont tout-à-fait expiés par les rigueurs d'une longue détention: il convient de remettre ces derniers en liberté. Quant à ceux qui se font fautes de lousiens, et qui ont mérité la mort, on ne saurait se dispenser, en les retenant dans les fers, de les soumettre à une discipline plus morale et plus douce.

Voilà, Messieurs, de quoi je vais m'occuper incessamment avec les commissaires nommés par le roi. Ils me rappellent par despoir sur mon opinion par-



tielière sur les autres questions que m'offre votre lettre : c'est à l'Assemblée nationale de les examiner dans la sagacité, lorsqu'elle débrouillera le cahos de notre jurisprudence criminelle. Mon passage est moins brillant, et ne satisfait pas moins mon cœur. J'ai moi-même, Messieurs, j'ai dégagé la parole que j'ai donnée à ces infortunés. J'ai leur appris que les législateurs de la France daignaient compatir à leurs misères. Ils bérnèrent, sans doute, une révolution dont les salubrités eussent pénétré jusqu'au fond des cachots ; une révolution consacrée par des principes de philanthropie universelle, et qui assure indistinctement à tous les citoyens, justice, humanité, protection.

J'ai l'honneur d'être, &c.

P. S. J'écris en même temps à MM. Home, Lafon, Desfontaines, Sabarot, et Huard de Bonneuil, pour les prier de se charger de cette pénible, mais intéressante commission. J'aurai ensuite l'honneur de prendre jour avec vous pour aller à la Salpêtrière.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

Addition à la séance du samedi 18 décembre.

Sur la pétition de M. Trouard, le décret suivant est rendu.

« L'Assemblée nationale décrète que M. Trouard, dit Riollès, sera jugé sans retard par le tribunal provisoire des dix, à la diligence de l'officier chargé de la poursuite des procès criminels.

M. Tronchet propose et l'Assemblée adopte un article additionnel au décret sur le rachat des rentes foncières. Cet article est ainsi conçu :

« Toutes quittances de rachat des rentes ci-devant créées irrachetables, ou qui font devenues telles par la proscription de la faculté du rachat, seront affranchies à l'engrèvement, et il ne sera payé que 15 sous pour le droit d'engrèvement ; les frais en seront à la charge de celui qui fera le rachat. »

SÉANCE DU SAMEDI AU SOIR.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). La députation du département des Bouches du Rhône, a reçu des nouvelles affligeantes qui exigent une détermination provisoire de l'Assemblée ; elles sont contenues dans une lettre officielle, adressée par le président de l'administration du département, au président de l'Assemblée nationale, et datée du 14 décembre.

M. Riquetti fait lecture de cette lettre, dont voici l'extrait :

« Depuis le décret qui a supprimé tous les parlements, les ennemis de la révolution tiennent journellement des assemblées qui depuis long-temps menacent la tranquillité publique, et excitent la surveillance de l'administration. Les titres d'amis du roi, d'amis du clergé, d'amis de la nation, qu'adoptent ces clubs, annoncent assez combien ces rassemblements pouvaient devenir dangereux. Il existe à Aix deux autres clubs ; l'un des amis de la constitution, l'autre club anti-politique. Il était aisé de voir que nous étions menacés d'un choc terrible.... Déjà les membres du nouveau club annonçaient qu'ils prendraient la cocarde blanche ; ceux de la société des amis de la constitution, unis au club anti-politique, jurèrent de maintenir la foi due au serment civique. Les premiers se réunirent avec les officiers du régiment de Lyonnais dans un café, dans la soirée du 10 ; des députés des deux clubs réunis, passant devant ce café, furent hués, attaqués, et quelques-uns blessés à coups de pistolet ; aucune blessure n'est dangereuse.... Aussitôt les corps administratifs se rassemblèrent, et se réunirent à la municipalité ; d'autres députés parcoururent la ville pour voir ce qui passait, et en informer l'administration du département.... Quatre officiers de Lyonnais furent arrêtés, et conduits à la maison commune ; aussitôt l'administration fut instruite que d'autres officiers se renlaient au quartier, faisaient prendre les armes au régiment, et qu'ils se propoisaient de marcher contre l'hôtel commun pour en arracher leurs camarades qui y étaient détenus. Le major du régiment et le quartier-maître, tous deux connus par leur patriotisme, se rendirent à la municipalité pour concilier les mesures qu'il y aurait à prendre.... L'administration requit le départ immédiat du régiment, ce qui fut exécuté ; il se rendit dans différentes garnisons voisines.... Nous devons des témoignages honorables aux grenadiers qui refusèrent de marcher contre la maison commune ; c'est à leur fermeté que la ville doit son salut, car les officiers eurent assez d'influence sur les soldats pour leur faire faire plusieurs évolutions....

Pour remplacer le régiment de Lyonnais, l'administration requit 400 hommes du régiment d'Ernest, ou garnison à Marseille, et 400 hommes de la garde nationale de cette ville, de venir au secours d'Aix. La paix allait se rétablir. Si M. Palfais, qui avait prononcé, à la clôture du parlement, un discours insultant à la Nation, n'avait été arrêté et traduit en prison. Le peuple voulait avoir justice des manœuvres de ses ennemis ; il demandait sa tête. La garde de la prison était confiée aux gardes nationales de Marseille et d'Aix, et au détachement du régiment d'Ernest ; voilà

quelle était notre situation hier. À huit heures du matin ; depuis, elle est devenue plus affreuse ; les cris qui demandaient la tête de M. Palfais, redoublèrent. Les efforts que firent les administrateurs, ne servirent qu'à les rendre suspects au peuple que les officiers municipaux en échange ne purent convaincre. MM. Palfais, Laroque et Guirant ont été penus à des arbres.... Jamais situation ne fut plus terrible que celle des administrateurs.... La garde nationale de Marseille a été requise de partir, afin de diminuer le nombre des troupes armées.... Les tribunaux font une information ; différentes personnes inculpées ont été arrêtées ; plusieurs sont chargées par les dernières paroles de MM. Palfais et Guirant, dont le dernier est accusé lui-même d'avoir tiré plusieurs coups de pistolet.

M. Riquetti demande que les députés des trois départements de la ci-devant province de Provence soient autorisés à se réunir, pour proposer les mesures provisoires nécessaires pour le rétablissement de la paix dans la ville d'Aix, et que le fond de l'affaire soit renvoyé au Comité des recherches. — Cette proposition est adoptée.

M. Videl, au nom du Comité des recherches. La ville de Lyon fut, il y a quelques mois, le théâtre d'une violente émeute ; elle eut pour prétexte une diminution des octrois ; mais les officiers municipaux, aidés par les soins des bons citoyens, l'appaissèrent ; ils ne parvinrent point à détruire les espérances des misérables ennemis de la patrie. Les mécontents eurent pouvoir ranimer un feu mal éteint. Depuis quelques temps, tous les avis reçus de Nice, de Turin, d'Antibes et de différentes parties du royaume, sollicitaient une mesure sévère de votre part. Les préparatifs qui se faisaient sur vos frontières, les voyages de M. Dautichamp, l'arrivée secrète d'un ministre prévaricateur à Turin, les liaisons avec MM. Condé, Bourbon, d'Artois, le rassemblement subit de tous les conspirateurs, tous ces mouvements excitèrent la surveillance de votre Comité. Enfin tout est découvert. (On applaudit.)

Pendant la nuit du 8 au 9 de ce mois, MM. officiers de la garde nationale de Lyon, déclarèrent, en présence des officiers municipaux, qu'ils avaient découvert une conspiration, mais que pour ne rien éveiller, ils avaient pris conseil de plusieurs citoyens, qui s'étaient, à dessein, mêlés parmi les complices. Les officiers municipaux passèrent cette nuit et la suivante à recevoir les dépositions de ces quatre témoins ; en voici l'extrait :

Il y a trois mois, dit M. Monet, que M...., ci-devant comte de Lyon, m'engagea à une entrevue, par l'entremise de M. Beaupour, son fils naturel ; celui-ci me parla des maux qu'avait entraînés la révolution, de l'insécurité du commerce. Il ajouta qu'il avait appris que j'avais la confiance des ouvriers. Il s'agit, me dit-il, d'exécuter un projet énergique ; il faut fourderment exciter le peuple. Ce pauvre peuple ne souffrira pas, sans doute, la vente des biens du clergé ; et sur-tout de ceux des comtes de Lyon.... Je fus conduit chez MM. Delfarts et Terrasse, dit Teiffonnet. Ces deux officiers me conduisirent chez le ci-devant chanoine ; nous eûmes ensemble des conférences pendant environ deux mois. Un jour il vint chez moi. Je fis cacher un nommé Privat et son fils sous le lit. Le meilleur moyen de gagner le peuple, me dit le ci-devant chanoine, est de réunir le plus de monde possible dans les cabarets ; de payer à cet effet les cabaretiers, pour faire donner le vin à meilleur marché. Je leur opposai que les cabaretiers pourraient nous découvrir ; il adopta mon observation, mais en ajoutant ; Eh bien, il faut se contenter de nommer les princes, d'engager le peuple à les rappeler, en annonçant qu'à leur retour, ils répandraient de l'argent, qu'ils feront diminuer les droits d'entrée ; que le roi viendra habiter la ville.... Il me donna deux fois une somme de vingt-cinq louis ; et me chargea de distribuer des libelles incendiaires, dont il avait un dépôt ; savoir : L'Adresse aux provinces ; la Lettre à l'auteur d'un journal connu ; le Vœu d'un français ; la Lanterne magique ; l'Ouvrage de M. Calonne, &c. &c. ; pour ne pas me rendre suspect, j'en distribuai plusieurs ; je déposai les autres entre les mains du commandant de la garde nationale.... Il me nomma ensuite un M. Guillaud, et me dit que son projet était de le faire nommer maire ; celui-ci acceptait la place, mais à condition que les autres officiers municipaux fussent tous choisis à la fantaisie.

On entreprit à cet effet d'envoyer des espions dans les clubs patriotiques, d'en gagner les présidents et les secrétaires. Ils se plaignaient d'être mal servis à l'hôtel de la commune, quoiqu'ils payassent bien ; ils me parlaient souvent de M. Lachapelle, commandant de la place, comme de leur meilleur ami. Ils l'appelaient l'ami Lachapelle. Un jour, M. Terrasse me dit chez lui : eh bien, ce sera donc pour demain ! Non, pour dimanche prochain, répondis-je. Il me témoigna du regret sur ce délai. Il faut que l'affaire éclate lundi ; je vous présenterai au comte d'Artois ; les princes récompenseront généralement ceux qui les auront servis.... M. Delfarts m'a témoigné aussi beaucoup d'inquiétudes sur le délai que je lui proposais. Quand il s'agit de renvoyer d'un jour à un autre, me dit-il, nous sommes obligés d'avertir beaucoup d'autres personnes.... On me fit faire une nouvelle distribution de papiers.... Nous venons d'apprendre, me dit-on ensuite, que Perpignan s'est remis sur l'ancien pied. Les impôts se perçoivent déjà au profit du roi, auquel ils appartiennent. Dijon en a fait autant....

M. Videl. Vous venez d'entendre parler d'un libelle

intitulé : Lettre à l'auteur d'un journal très connu. Ce libelle est un manifeste des projets des conjurés de Lyon. En voici quelques phrases : Lyon n'aura qu'à partir pour redevenir florissant, pour faire rentrer les princes. Quand le peuple le fera fait justice de tous les incendiaires qui voudraient tout bouleverser, quand les réverbères ne serviront plus qu'à éclairer, alors tous les français expatriés le rendront en foule dans cette ville ; le roi lui-même y viendra, et entrainera avec lui son assemblée nationale, puisqu'elle s'en est déclarée inépuisable, &c.... Je continue de lire l'extrait des dépositions.

« Le 27 novembre, dit M. Berthe, je me rendis chez M. Guillaud. Après une conversation préparatoire, dans laquelle je récusai, en leignant, à m'offrir la confiance, il faut, me dit-il, que tu te mettes dans notre parti ; as-tu des moyens ? Je lui répondis que je connaissais une trentaine de crocheteurs sur lesquels je pourrais compter. Connais-tu Privat ? — Oui, — Fais-le venir.... Je connaissais le panotier de Privat ; il me donna des conseils.... J'allai deux fois chez Guillaud ; la première fois, je lui dis que je n'avais pas trouvé Privat ; la seconde, qu'il m'avait répondu que M. Guillaud m'écrivait ce qu'il a à me dire ; mais celui-ci rejeta cette proposition, et je n'osai insister, crainte de me rendre suspect.... Dans chaque conférence que j'eus avec lui, il me parla de soulever le peuple, de l'engager à demander une diminution de droits sur le pain et sur les vins, de lui promettre que si les princes étaient invités à venir, ils diminueraient les octrois.... Un jour, sur le conseil de Privat, je fus dire à M. Guillaud que le peuple demandait le renvoi du régiment de Lamare ; non, me répondit-il, il ne partira pas ; comptez sur M. Lachapelle. Il me donna deux louis, et me chargea d'une distribution de libelles....

Extrait de la déclaration de M. Jacob David. M. Monet me conduisit chez M. Terrasse, qui, dans deux entrevues que j'eus avec lui, me chargea de soulever le peuple, de l'exhorter à demander les princes. Le peuple, me dit-il, s'assemblera en armes sur la place de l'hôtel de ville, pendant qu'on présentera une pétition à la municipalité ; le brave Lachapelle et moi nous nous mettrons à la tête ; nous aurons 3000 hommes pour aller chercher les princes. Sur ce que je lui observai que 3000 hommes ne suffisaient pas, nous en aurons 5, 6 mille, s'il le faut ; au surplus, le même jour l'insurrection éclatera dans toute la France. Il faudra amener par la place le plus de femmes que l'on pourra. Il ne faudra pas craindre le drapeau rouge ; les troupes ne tireront pas sur le peuple ; nous sommes sûrs d'elles. Vous ferez présenter à M. d'Artois et aux autres princes, qui récompenseront généralement ceux qui les auront bien servis....

Déclaration de M. Charot. Je trouvais M. Terrasse avec deux autres officiers, dont l'un était officier de chasseurs, de cette ville. Il commença par me parler des malheurs de la révolution. Il faut soulever le peuple, me dit-il ensuite, et faire revenir les princes. M. Lachapelle se mettra à la tête du peuple. Dès le premier jour de l'arrivée des princes, les entrées diminueront ; le roi viendra ; s'il te peut pas de dégager de son Assemblée nationale, il l'emmènera avec lui ; la constitution ira son train ; mais nous surveillerons de près l'Assemblée.... Je lui observai que si l'Assemblée n'était pas libre, elle pourrait bien se dissoudre. Tant mieux, reprit-il, nous aurons toujours le roi ; Paris fera un défer, et Lyon deviendra la capitale.... Il me donna 4 louis.

M. Videl. Vous qui conspiriez contre votre patrie, et qui vous bercez de ridicules espérances, apprenez que dans cette ville que vous comptiez trouver toute prête à l'exécution de vos projets, il ne s'est pas élevé une seule voix en votre faveur. Le peuple entier de cette ville a exprimé, par les plus vifs applaudissements, la joie qu'il éprouvait d'avoir échappé aux pièges que vous lui tendiez. (On applaudit.)

Après quelques observations, M. Videl présente un projet de décret tendant, 1° à ordonner la translation de M. Guillaud, d'Efarts et Terrasse, du château de Pierre-en-Cise, où ils ont été transférés après un interrogatoire à la municipalité, dans les prisons de Paris ; 2° à faire prier le roi de faire remplacer M. Lachapelle, commandant à Lyon, ainsi que la garnison de cette ville ; 3° à ordonner à tous les français, fonctionnaires publics ou recevant des pensions ou traitements quelconques de l'Etat, de rentrer dans le royaume dans le délai d'un mois, sous peine d'être suspendus de leurs pensions et traitements.

M. Tabbé.... député de Lyon. Le fils de M. Guillaud s'est présenté au Comité des rapports, et a observé que deux des témoins qui ont déposé contre son père sont réhabilités ; l'un pour avoir, il y a trois mois, voulu soulever le peuple ; l'autre, pour avoir été attaché à son père en sa qualité de juge des comtes de Lyon. Il demande qu'il soit sursis à la translation de son accusé à Paris, jusqu'à ce qu'il se présente des charges plus fortes contre M. Guillaud.

M. Tabbé Masry. Je ne demandais point la parole si vous adoptiez l'amendement du préopinant, et si le rapporteur ne vous avait dit avec assurance : tout est découvert. J'ai cru qu'il allait répandre une grande lumière sur cette affaire, et cette lumière ne m'a pas éclairé. Puisque tout est découvert, les citoyens doivent être tranquilles ; ou rien n'est plus propre à alarmer que ces inquisitions judiciaires qu'on vous propose.



Permettez-moi de faire le rapprochement de ce qui a été dit à cette tribune. Un membre vous a dit au commencement de la séance, que trois personnes ont été pendues à Aix par le peuple; et dans le même instant le rapporteur vous propose d'ordonner à tous les fugitifs de rentrer en France... 2°. Lorsque les trois citoyens d'Aix ont été pendus, personne n'a été arrêté. Ici on vous propose de tancer en prison, comme criminels, trois personnes accusées de crimes imaginaires, et contre lesquelles il n'y a que des dépositions isolées. L'autorité de trois dénonciateurs n'est quand elle est individuelle. Il ne faut pas que deux ou trois personnes puissent déposer sur des faits de confiance. Alors ils deviennent dénonciateurs; alors ils le dénoncent eux-mêmes comme traitre à leurs concitoyens; ils doivent être punis avec une grande levée. — Ces témoins sont des hommes qui le font faits complices des accusés, diffamés, pour découvrir leurs complots; mais les accusés auraient-ils donc été assez abâtardis pour se fier à de pareils témoins? Les ennemis de la révolution font déjà assez coupables pour qu'on les accuse d'être abâtardis; ils ne le font point pas tout... Les témoins font déjà fautiveurs; l'un d'eux est dans les liens d'un décret... Mais j'ai tort de vous faire cette observation: vous n'êtes pas jurés. Je ne traiterais donc point la question particulière, mais la question de droit public, et je vous proposerais un amendement. Ce n'est pas au nom des accusés que je vous parle, c'est en leur faveur; et certes c'est une grande consolation pour des accusés, quand ils ne peuvent pas obtenir justice, de voir qu'au moins on la sollicite pour eux. (Il s'élève des murmures.)

Voici mon amendement: si vous faites conduire dans les prisons de Paris les trois accusés, je demande que vous y fassiez conduire les trois dénonciateurs. Quels sont les coupables? Vous ne devez pas le préjuger. Dans une assemblée impartiale, il ne doit y avoir de préférence en faveur de personne, ni de prévention contre personne. Que faites-vous en ce moment? Vous vous écarter de la loi, car vous avez déjà décrété qu'aucun citoyen ne pourrait être dénoncé avant l'arrêt d'un décret d'un juge compétent; vous allez prononcer une exception à cette loi, à laquelle je ne m'oppose pas; vous allez faire traduire dans les prisons trois accusés; s'ils sont criminels, quels secours auront-ils contre leurs dénonciateurs? Et leur faire grâce de les mettre sur la même ligne avec trois dénonciateurs justement accusés dans la ville de Lyon. Et ce donc une preuve qu'une dénonciation? Vous l'ancienne police, lorsqu'une dénonciation? L'extraordinaire était faite contre un citoyen, on le confrontait avec son dénonciateur.

Il est important pour la liberté publique que ces formes soient observées, car vous savez que la liberté publique est composée des libertés individuelles. L'innocence qui ne peut obtenir que son élargissement, serait-elle trop favorablement traitée, quand elle serait en concurrence avec la criminalité? Tout citoyen qui dénonce, tout dire au juge: je demande qu'on arrête un tel citoyen, mais je demande qu'on arrête avec lui. Voilà le langage de la probité, de l'honneur; voilà ce qui donne à tout citoyen le droit de dénoncer légitimement son concitoyen... Vous n'avez pas plus de raison de croire coupables les accusés que les témoins. (Il s'élève des murmures.) J'ignore si dans cette partie de la salle où l'on m'interrompt, il y a des lumières qui ne parviennent pas jusqu'à moi: quant à moi, je déclare que, parfaitement impartial relativement aux accusés, relativement aux témoins, tout mon désir est de ne rien préjuger. Si vous arrêtez pour les dénonciateurs de M. Lanture, les mêmes mesures que celles que je vous propose aujourd'hui, ils ne feraient pas telles impunités. La patrie est punie: les dénonciateurs de M. Lanture étaient aussi fautiveurs que ceux des accusés de Lyon... Il y a une considération plus importante en faveur des accusés: l'interrogatoire n'a pas été fait par des juges. Les officiers municipaux sont des enquêteurs d'office et de parti-pris, mais ils ne sont pas préposés par la loi pour interroger les citoyens. Ceux de Lyon ont fait le rôle de captureurs, car ils n'avaient pas le droit de décréter; ils ont interrogé les accusés sous chartre privée, tandis que la publicité de l'interrogatoire a été ordonnée par vos décrets. Quand je vous propose de faire arrêter les dénonciateurs, ce n'est pas que je consente au décret qui vous est proposé; mais puisqu'il faut céder à la majorité, je dirais à cette majorité: l'exemple de M. Lanture doit vous apprendre que les accusés ne sont pas coupables, et que les accusés ne sont pas coupables.

M. Lanture. Le préopinant vous propose d'exercer des fonctions qui ne peuvent être remplies que par des juges. Ses fonctions doivent le réduire à la tranquillité qu'exige la sûreté publique. Laissez aux juges le soin de capturer. Si les témoins doivent être arrêtes, c'est aux juges à le prononcer. Je passe à l'amendement que j'ais moi-même à proposer: les deux derniers articles du projet de décret du Comité sont trop faibles. La société a non-seulement le droit de rappeler tous les fonctionnaires publics et tous les salariés; mais elle a encore celui de supprimer leurs offices, s'ils n'obéissent pas à sa réquisition, et s'ils refusent de lui prêter serment de fidélité. Je demande donc que les français fugitifs, fonctionnaires publics ou salariés, soient tous de rentrer, non-seulement dans le royaume, mais de prêter le serment civique; et qu'en cas de résistance, ils soient privés de leurs pensions et traitements.

L'Assemblée décide qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur l'amendement de M. l'abbé Maury.

M. Cazals. Ce n'est pas une chose facile, que de déterminer jusqu'à quel point l'intérêt public peut autoriser le corps législatif à entreprendre sur la liberté particulière, puisqu'il est incompatible que la liberté publique n'ait que le résultat de toutes les libertés individuelles. La société a sans doute le droit d'imposer à tout fonctionnaire quelle salaire, les conditions les plus convenables à l'intérêt public; mais je fais aussi que lorsque le législateur a changé entièrement les lois de la société, il a dégradé tous les citoyens des liens qui les attachent à leur patrie. Quand l'expression de la volonté générale a réversé la constitution d'un pays pour en établir une nouvelle, la minorité a le droit de dire: donnez-moi ma propriété, et je m'expatrie; j'ai contracté avec vous sous une constitution qui m'accordait le bien-être de la protection; en détruisant cette constitution, vous m'avez déchargé de mes serments; je dois être libre de sortir d'une patrie dont les lois ne me placent plus.

(On applaudit.) Ce principe, je le répète, ne peut être contesté par aucun de ceux qui m'interrompent, s'ils font conséquents aux principes qu'ils ont établis; et les invite à le rappeler qu'ils ont donné des éloges et des applaudissements à la mémoire des protestants qui ont quitté la France lors de la révocation de l'édit de Nantes, parce qu'ils ne voulaient pas se soumettre à cet édit. J'adopterai le principe que le législateur peut imposer aux fonctionnaires publics et aux salariés toutes les conditions qu'il juge convenables; mais sans détruire tout principe de justice, vous ne pouvez priver de leur traitement ceux à qui ces traitements n'ont été donnés qu'en compensation d'une propriété. Les princes du sang ont un traitement, mais c'est une indemnité du patrimoine qui leur a été enlevé. (Il s'élève des murmures.) On ne soutiendra pas sans doute que les princes de la maison de France sont sans propriétés; on ne soutiendra pas que si la nation n'avait pas voulu rendre le domaine indivisible et inaliénable, les princes n'eussent conservé chacun un domaine particulier; on ne soutiendra pas sans doute que les apanages soient une compensation égale de ces portions de domaines dont on les a privés. Les apanages ou les traitements qui les remplacent sont donc, entre les mains des princes, non pas un salaire, mais une propriété; ils doivent être fournis aux mêmes règles que les autres propriétés. Je pourrais ajouter une considération importante contre la proposition qui vous est faite, de rappeler les princes; je ne serai que l'indiquer: feront-ils en sûreté dans ce royaume? (Il s'élève des murmures.)

M. l'abbé Maury (s'avance au milieu de la salle). Qui veut m'assurer de ma vie?

M. Cazals. Je crois pouvoir me dispenser d'entrer dans les tristes détails qui pourraient appuyer l'observation que je viens de faire. Je me contente de demander l'ajournement concernant les réfugiés français.

M. Lefebvre (dit Boutilloux). La question n'intéresse pas un grand nombre de citoyens; elle n'est pas constitutionnelle: on peut donc la traiter à présent. Tout le monde a le droit de quitter son pays et d'emporter sa propriété individuelle: ainsi la question est simple; les apanages sont-ils une propriété individuelle?

M. Barnave. Cette question ne doit pas être traitée en ce moment; je ne l'ai pas préjugé par le décret qui vous est proposé, puisqu'il n'y est question que de traitement et de salaires, et non pas d'apanages.

M. Riquetti (dit Mirabeau l'aîné). M. Boutilloux vient d'avancer un principe qu'il a dit plusieurs fois n'être contesté par personne, j'en prends acte, et je déclare que je le conteste. Il est faux que les membres de la dynastie aient les mêmes droits que les autres citoyens. Quoique les projets des ennemis de la révolution ne paraissent pas mieux conçus que leurs systèmes politiques, les défordres qu'ils excitent dans l'intérieur du royaume, les inquiétudes et les alarmes qu'ils produisent, tout me semble provoquer votre surveillance et votre sévérité: non que je craigne pour la liberté qu'une grande nation a acquise et que 3 millions d'hommes défendent; mais dans tous les cas il est impossible que l'Assemblée ne s'occupe pas des propositions qui lui sont faites. C'est d'après les principes mêmes de M. Cazals que je demande que le projet de décret du Comité des recherches et l'amendement de M. Barnave soient adoptés. (L'Assemblée applaudit.)

On demande d'aller aux voix.

M. Ejournal. Je demande la parole... D'après les propositions qui vous ont été faites, rien ne me paraît plus simple que d'aller aux voix.

Une grande partie de l'Assemblée se lève pour demander qu'on aille aux voix.

M. Ejournal. Je demande à être entendu.

L'Assemblée ferme la discussion.

L'ajournement proposé par M. Cazals est écarté par la question préalable.

M. Virieux. Vous ne pouvez pas obliger les citoyens à une résidence perpétuelle dans le royaume. Il est des français qui, soit pour leur santé, soit pour leurs affaires, ont été obligés de quitter le royaume. Par exemple, je connais un respectable vieillard qui vient d'aller chercher le soleil du midi. Il est malade, il ne peut pas faire une fièvre... Faites attention qu'on tend un piège à l'Assemblée quand on lui propose des mesures attentatoires à la liberté individuelle. C'est précisément parce que ces français expatriés vous paraissent dangereux à la révolution, qu'il faut bien garder de les rappeler au milieu de vous. Je demande la question préalable.

M. Riquetti, dit Mirabeau. Je ne puis m'empêcher de remarquer que le projet de décret qui vous est proposé, relativement aux fugitifs, dit trop, c'est trop dans un sens; dit trop peu, exige trop peu dans un autre sens. Il y a trois classes de citoyens réfugiés: les uns, de simples citoyens qui peuvent vivre où ils veulent; les autres, des fonctionnaires publics, censés doivent être privés de leurs salaires; enfin, les membres de la dynastie. Je ne vois pas qu'il soit de l'honneur public de les rappeler en ce moment en France. J'ai entendu dire que les membres de la famille royale ne doivent pas être distingués des autres citoyens; je repais qu'ils sont des véritables; la substitution à la couronne est une manifestation de la nation, qui les fait à des charges auxquelles ne font pas soumis les autres citoyens. Quand l'orgueil de la nation a accepté notre constitution, il a lié toute la famille. Tous les membres de la dynastie ont, à cet égard, jurer la constitution, puisqu'ils ont appelé à la couronne. Je propose d'ajourner au projet de décret de votre Comité, la disposition suivante:

« L'Assemblée nationale déclare que les membres de la famille royale, éventuellement, après s'être déclarés à la couronne, sont tenus de jurer la constitution décrétée par l'Assemblée nationale, et d'être acceptés par le roi, et de prêter, en conséquence, le serment civique.

Decrete que le roi fera prie de modifier la présente déclaration à MM. d'Artois, Comte et Bourbon, afin qu'ils aient à satisfaire à cette obligation dans un mois.

M. Charles Lameth. J'observe que la proposition du préopinant tient tellement à la constitution, à quelle point elle regarde comme constitutionnelle elle-même. D'après cela, elle ne doit pas être traitée dans une séance du soir; elle semblerait même, si les intentions de M. Mirabeau n'étaient pas connues, avoir pour objet de détruire l'égalité des droits des citoyens. Je crois que son explication manque de justice. M. Mirabeau vous a dit qu'il y avait dans le royaume des citoyens privilégiés. Non, il n'existe que deux hommes privilégiés, le roi et le dauphin. Vous avez déjà déclaré, par un décret solennel, cette faim et présente égalité politique. M. Mirabeau lui-même vous a parlé, avec justice et énergie au moment où il s'est agi d'établir cette égalité. Je prie donc le projet de décret de votre Comité, en ce qu'il est relatif à la France, d'être adopté à l'unanimité.

« Les membres de la famille royale, après s'être déclarés à la couronne, sont tenus de jurer la constitution décrétée par l'Assemblée nationale, et d'être acceptés par le roi, et de prêter, en conséquence, le serment civique.

Il faut que ceux qui ne s'y soumettent pas perdent au moins la considération dont ils jouissent... Quant aux princes, il n'y en a plus. M. Mirabeau ne doit pas nous l'ignorer pour eux des règles particulières. Il faut bien que vous avez repoussé la proposition qu'il vous fit au mois de juillet, relativement au ci-devant prince de Condé. Il faut rappeler indifféremment tous les fonctionnaires publics, et tous ceux qui vivent aux dépens de l'Etat. Il est temps de soulager le peuple des sacrifices qu'il ne cesse de faire pour ceux qui le trahissent et l'abandonnent. (On applaudit.)

La proposition de M. Riquetti est renvoyée à l'examen du Comité de constitution.

L'Assemblée délibère successivement sur les divers articles du projet de décret du Comité des recherches. Au moment où M. le président prononce l'adoption de l'article, relatif au remplacement de la garnison de Lyon, M. Dillon observe que, bien loin qu'il existe aucune inculpation contre ces régiments, l'un d'eux (celui de Soumberg) a reçu des témoignages de satisfaction de l'Assemblée.

Sur cette observation appuyée par M. Barnave, l'Assemblée ordonne le rapport de l'article, et décide par la proposition de M. Noailles, que le roi fera suppléer d'ordonner, relativement à la garnison de Lyon, les mesures les plus propres à assurer la tranquillité publique.

Le décret en entier d'adhésivement est adopté en ces termes:

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des recherches, décrète ce qui suit:

Art. 1<sup>er</sup>. Elle charge son président de se retirer devers le roi pour le prier de donner les ordres nécessaires pour que MM. Guillaud, dit de Pougol, d'Elcars et Terrail, soient amenés séparément, sous bonne et sûre garde, du château de Pierrefort-Cité, où ils sont actuellement détenus, dans les prisons de Paris.

II. La municipalité de Lyon enverra incessamment au Comité des recherches de l'Assemblée nationale tous les renseignements qu'elle aura pu se procurer sur la conjuration dont se trouvent prévenus MM. Guillaud, d'Elcars et Terrail, ensemble leurs partisans.

III. Le procès sera fait à ces particuliers par la haute cour nationale, chargée de la connaissance des crimes de lèse-nation, ou par tel autre tribunal provisoire que l'Assemblée nationale pourra convenir.

IV. Le roi fera prie de remplacer M. Lescarotte, commandant les troupes de ligne à Lyon, et de donner les ordres nécessaires pour le maintien de la tranquillité dans cette ville.



V. Décreté que tous français, fonctionnaires publics, ou recevant des pensions ou traitemens quelconques de l'Etat, qui ne seront pas présents et résidens dans le royaume, et qui n'auront pas prêté le serment civique dans le délai d'un mois après la publication du présent décret, sans être retenus en pays étranger par une mission du roi pour les affaires de l'Etat, seront par le fait déchu de leurs grades et emplois, et privés de leurs pensions, appointemens et traitemens.

La séance est levée à 10 heures et demie.

SEANCE DU DIMANCHE 19 DÉCEMBRE.

M. Dondré. J'étais l'ami de M. Pafcalis, dont vous avez appris la fatale destinée, lorsqu'un mois d'octobre dernier il fut dénoncé à l'Assemblée nationale pour le discours inconstitutionnel qu'il avait prononcé devant le parlement. L'entretien avec lui une correspondance amicale; je lui parlais de mes efforts pour étouffer cette dénonciation. Je lui disais, en parlant du département et du district d'Aix : « Ces nouveaux corps sont clairs, quer leur foute. » Je parlais à mon ami des travaux de l'Assemblée que je trouvais alors aller fort lentement. Je lui parlais aussi de la guerre entre l'Angleterre et l'Espagne. Ma lettre a été enlevée à M. Pafcalis ou trouvée dans ses papiers après sa mort. On en fait circuler des copies, pour élever des doutes sur mes intentions. En voici une que je signe et que je dépose sur le bureau. J'en demande le renvoi au comité des recherches, pour que, sur le rapport qui en sera fait à l'Assemblée, elle examine s'il y a lieu à accusation contre moi.

L'Assemblée ordonne le renvoi de cette lettre à son comité des recherches.

M. Sentez. Je vous ai fait part, dans la séance de vendredi dernier, des contestations qui se sont élevées entre le conseil du département du Gers et quelques directeurs de districts, celui d'Auch en particulier, sur la forme dans laquelle ces directeurs doivent donner leurs avis sur les pétitions des citoyens. Vous avez ordonné que ce projet fût examiné par le comité de constitution, il y a donné son approbation. — M. Sentez fait lecture de son projet de décret; il est adopté tel que nous l'avons rapporté dans la séance du vendredi 17, avec un amendement de M. Ramel, conçu en ces termes :

« Les secrétaires des départements ne seront tenus à extraire que le sommaire des requêtes des citoyens. »

M. Cernon, au nom du Comité des finances. Votre décret des 6 et 7 juin ordonnait que les receveurs des domaines et bois verseront dans les caisses de districts les sommes provenant des ventes des bois de communautés actuellement existants en leur possession. Ces sommes montent à 4,136,000 liv. ne font point actuellement dans les caisses particulières des receveurs des domaines. L'administration, par un système de surveillance et de fureté de deniers publics, ne laissait jamais chez des receveurs des sommes dont l'emploi ne paraissait pas prochain, et qui eussent été exposées aux spéculations de ces receveurs, et l'ordonnateur du trésor public y faisait verser tous les fonds de la caisse générale, de sorte que ces 4,000,000 liv. forment une dette nationale dont vous ordonnez le remboursement. Je vous propose, en conséquence, un décret en ces termes :

« Les receveurs des domaines et bois verseront au trésor public les sommes qui sont entre leurs mains, et celles dont ils ont eu à faire dépense leur seront allouées sur l'avis du directoire de département. »

Ce décret est adopté.

Sur le rapport fait par M. Devissier, le décret suivant est rendu :

« L'Assemblée nationale voulant pourvoir à ce que les délits qui se font commis et se commettent dans les bois, soient poursuivis avec la plus grande activité, en attendant, l'établissement d'un nouveau régime qu'elle propose de former pour l'administration des forêts, a décrété et décrète provisoirement ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Tous les gardes des bois et forêts reçus dans les maîtrises et grueries royales dans les ci-devant juridictions des salines, et dans les ci-devant justices seigneuriales, sont tenus, sous les peines portées par les ordonnances, de faire, dans la forme qu'elles prescrivent, des rapports aux procès-verbaux de tous les délits et contraventions commis dans leurs arrondissemens respectifs. Les procès-verbaux seront rédigés en double minute, et seront affirmés dans le délai de vingt-quatre heures, soit devant le plus prochain juge de paix, ou l'un de ses prud'hommes aînés; et dans le cas où il n'en serait pas encore en fonctions, devant les maires ou autres officiers de la municipalité la plus voisine du lieu du délit, soit devant un des juges du tribunal de district, dans le ressort duquel le délit aura été commis.

II. L'une des minutes des procès-verbaux ainsi affirmés, sera exposée dans la huitaine de leur date, au greffe du tribunal de district dans le ressort duquel

le délit aura été commis; l'autre minute sur laquelle il sera fait mention de l'affirmation, sera envoyée dans le même délai par les gardes ou procureurs du roi de la maîtrise, gruerie, ou ci-devant juridiction des salines du ressort.

III. Si dans quelques communautés il a été négligé de proposer des gardes en nombre suffisant pour la conservation des bois communaux, conformément à ce qui a été prescrit par l'article XIV, du titre XXIV de l'ordonnance de Blois, le directoire du district enjoinra à la municipalité de convoquer, dans la huitaine, le conseil-général de la commune pour faire choix deldits gardes; et faute par elle de satisfaire dans huitaine à cette injonction, il sera procédé par le directoire du district à la nomination deldits gardes. Pourront les gardes ainsi nommés faire, après leur réception, les procès-verbaux de tous les délits commis dans les bois du territoire pour lequel ils auront été institués.

IV. Les gardes nommés depuis que les tribunaux de district font en activité, prêteront serment devant eux, et ils seront reçus sans frais; les actes de leur nomination et réception, seront en outre enregistrés sans frais, au greffe de la maîtrise, gruerie, ou ci-devant juridiction des salines du ressort.

V. L'action en réparation des délits ci-devant commis dans les bois et forêts sera formée incessamment, si l'a été, devant le tribunal de district dans le territoire duquel ils auront été commis; et par rapport à ceux qui en connaissent par la suite, elle sera formée devant le même tribunal dans la huitaine au plus tard de l'envoi du procès-verbal au procureur du roi de la maîtrise, ou gruerie royale, ou ci-devant juridiction des salines.

VI. L'action sera intentée à la requête du procureur du roi de la maîtrise, gruerie ou ci-devant juridiction des salines, avec élection du domicile en la maison du commissaire du roi, près le tribunal de district, sans que ledit procureur du roi soit avertis en aucun cas de se pourvoir préalablement devant le bureau de paix, et sans la prévention de l'accusateur public, lorsqu'il y aura ouverture à la voie criminelle. Pourront, en surplus, les particuliers à qui les délits feraient éprouver un outrage personnel, en poursuivre eux-mêmes la réparation par les voies de droit.

VII. Lorsque l'action aura été intentée à la requête du procureur du roi de la maîtrise, gruerie ou ci-devant juridiction des salines, elle sera poursuivie et jugée à la diligence et à la réquisition du commissaire du roi. A l'effet de quoi ledit procureur du roi sera tenu d'adresser au commissaire du roi, toutes les pièces nécessaires à la poursuite de l'affaire.

Après un court rapport fait par M. Goupil, au nom du Comité des pensions, l'Assemblée adopte sans réclamation le décret suivant :

« L'Assemblée nationale après avoir entendu le rapport de son Comité des pensions; délibérant sur l'exécution de son décret, du 17 juin 1790, par lequel elle s'est réservé de prendre en considération l'état de ceux des vainqueurs de la Baille, auxquels la nation doit des récompenses pécuniaires, a décrété ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Les blessés au siège de la Baille, dont les noms suivent, à savoir : MM. Etienne Georget, Jean-Pierre-Augustin Bellet, Jean-Frédéric Armand et Soifon, recevront chacun 400 liv. de gratification.

II. Ceux qui ont été étropiés au siège de la Baille et dont les noms suivent, à savoir : MM. Nicolas Belle, Bernard Desplagnas, Thomas Gilet, Michel-Ambroise Servais, Charles-Claude Conture, Coïme Devis, Jean-Baptiste Gagneux, Nicolas Egoïe, Bernard Colet, Joseph Peignet, Henri Vellard, Toussaint Grosse, François Veuverettes, Michel Verzie, Antoine Tropin, Jacques Berthelot, Antoine d'Avignon, Pierre-Jacques Nicolas, Poisson Marin, Goulard, Eloi, François Palette, Jean-Baptiste Quentin, Michel-Etienne Gaudin, François-Augustin Cavaillé, pierre-Louis Cabusson et Joseph Thévenin, recevront chaque année, pendant leur vie, à compter du 14 juillet 1789, 200 liv. de pension.

III. M<sup>lle</sup>. Marie Charpentier, femme Haucourt, qui s'est distinguée au siège de la Baille, combattant avec les hommes, signalant un grand courage, et laquelle a été étropiée en cette occasion, recevra chaque année, pendant sa vie, à compter du 14 juillet 1789, 200 liv. de pension.

IV. Les veuves dont les maris ont été tués au siège de la Baille, et desquelles les noms suivent, à savoir, mesdames la veuve Poirier, la veuve Bertrand, la veuve Blanchard, la veuve Purot, la veuve Boutillon, la veuve Remaud, la veuve Safot, la veuve Levaqueur, la veuve Gouré, la veuve Desnoirs, la veuve Souton et la veuve Coulaume, recevront chaque année, pendant leur vie, à compter du 14 juillet 1789, 150 liv. de pension.

V. Les enfans desdites veuves desquels les pères ont été tués au siège de la Baille, et qui étaient pour lors âgés de moins de 20 ans, recevront, jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'âge de 20 ans accomplis, chaque année, à compter du 14 juillet 1789, 100 liv. par chacun an, et lors de leur établissement par mariage, ou de leur majorité, la somme de 1000 liv.

Art. VI. M<sup>lle</sup>. Marie Plaisir, dont le père est mort des blessures qu'il a reçues au siège de la Baille, recevra chaque année, pendant la vie, à compter du 14 juillet 1789, 150 liv. »

M. Gillet présente, au nom des Comités d'imposition, militaire, d'agriculture et de commerce, un projet d'articles préliminaires au bail des messageries, qui doit avoir lieu pour le premier janvier prochain.

Après une légère discussion, l'Assemblée ajourne ces articles.

La séance est levée à 3 heures.

## ARTS.

### GRAVURES.

Vue générale de la fédération française, prise à vol d'oiseau au dessus de Chaillot. Eslampe de dix huit pouces de longueur, sur un pied de hauteur. Prix, 3 liv. A Paris, chez l'auteur (M. Cloquet) place neuve Sainte-Genève, la maison attenant aux écoles de droit.

### LIVRES NOUVEAUX.

Le nouveau Testament de notre Seigneur Jésus-Christ, en latin et en français : édition ornée de figures en taille-douce, dessinées par M. Moreau le jeune, et gravées sous sa direction, par les plus habiles artistes de la capitale.

Cet ouvrage nécessaire est supérieurement traité; il en paraît quatre livraisons, et les éditeurs en promettent une tous les samedis de chaque semaine. Il y aura 79 ou 80 estampes, divisées en 52 livraisons. Le prix de la livraison est de 30 f. papier ordinaire, et de 40 f. papier vélin. On est maître de prendre cet ouvrage aux époques qui on voudra, mais en commençant toujours par la première livraison. Il se vend chez M. Saurin, rue du Jardinot, n° 9.

Les vertus, le pouvoir, la clémence et la gloire de Marie mère de Dieu, avec cette épigraphe :

Ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes, quia fecit mihi magna quia potens est.

Luc. 1. vers. 43 et 49. A Paris, chez M. Laurent, libraire, rue de la Harpe, n° 18, in-8° de 422 pages. Prix 3 l. 12 f.

Almanach des 83 départements, ou Almanach national géographique, utile aux citoyens de toutes les classes et de tous les départements, dédié aux défenseurs de la liberté, aux amis de la révolution, et particulièrement aux dames, par M. Champin. A Paris, chez M<sup>lle</sup> la veuve Duchêne et fils, libraires, rue St. Jacques n° 47. Prix 1 liv. 10 f. broché; relié, avec cartes enluminées, 2 liv. 8 fous.

## SPECTACLES.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. de *Jean Calas*, drame en 5 act. en vers; suiv. du *Préjugé vaincu*, com. en un acte.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. le *Mariage d'Antonio*; la 15<sup>e</sup> de *l'Incertitude maternelle*; la 16<sup>e</sup> de *Ferdinand*.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la *Païssarella nobile*, opéra italien, musique del signor Gaglielmi.

En attend. la 1<sup>re</sup> repr. de la *Bella Pescatrice*, retardée par l'indisposition de M<sup>lle</sup> Baletti.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. le *Pessimisme*, en un acte, en prose; *l'Amour et la Raïson*, en un acte, en prose; la *Double Intrigue*, en 2 actes, en prose.

Dem. la 3<sup>e</sup> repr. de *Calas* ou le *Fanatisme*, drame.

### THÉÂTRE de M<sup>lle</sup> Montanier, au Palais-Royal.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. de la *Communauté de Copenhague*, opéra en 3 actes, et la *Matinée bien employée*, com. en un acte.

### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. relâche.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. du *Chevalier d'Assas au camp de Gloster-Camp*, pant. hist. et milit. en un acte; pièce de la *Fausse Correspondance*, et du *Manteau*, pièces en un acte.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. de *Nicodème dans la lune* ou la *Révolution pacifique*, par le cousin Jacques.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 54 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soumettra tous les ans, chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, annonces, nouvelles, motions et autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant d'après les prix de l'insertion de chaque colonne. — L'employé, de ces divers articles, un Supplément particulier d'une demie-ligne, au-dessous duquel seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, sous la demeure de la personne, qui pourra rester inconnue au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinot, maison de M. Brulé, en face de la rue de l'Éperon; en le trouvant tous les jours chez lui, les dimanches exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 1<sup>er</sup> Décembre.

L'EMPEREUR a consenti volontiers, à la demande des États et des maquis de Hongrie, que S. M. l'impératrice fût couronnée reine de Hongrie au printemps prochain. Les États refferont assemblés, jusqu'à la fin de ce mois, à Presbourg. On y a déjà discuté les articles qui ne peuvent souffrir de retard. Déjà l'on est convenu que les États fussent continués à Bude le printemps, et que dans l'intervalle on confierait à des Comités le soin de préparer les matières les plus intéressantes. On a arrêté que le présent de 50,000 ducats, que l'on fait au roi, ne fera point à la charge des contribuables, mais que les seuls membres des États y contribueront. Il n'est resté à Presbourg, de la chancellerie hongroise, que le chancelier, trois conseillers auliques, et quelques autres personnes d'un rang inférieur. Les autres membres sont partis pour se rendre à Vienne. Les États font maintenant occupés à discuter les propositions faites par le roi; ils se disposent à les présenter à la sanction royale; on vient d'y prendre en considération l'article qui concerne la réforme de la justice.

Le ministre de Prusse a obtenu du gouvernement un passe-port pour un secrétaire de la Porte, qui doit se rendre à Berlin, avec une suite de 14 personnes, dans l'intention de porter des lettres de complimens à S. M. prussienne, au nom du grand-seigneur.

S. M. le roi des deux Siciles doit aller à Prague, pour se rendre de là à Dresde, et faire une visite à l'électeur de Saxe.

## ITALIE.

De Malte, le 13 novembre.

LES corsaires partis de cette île ont fait, cette année, une campagne assez fructueuse. Le chébec, commandé par M. le capitaine Picazzo, a fait plusieurs prises, dont la dernière seule est estimée 50 mille écus. M. le capitaine Combi a pris, de son côté, ou coulé à fond sur les côtes de Barbarie, plusieurs petits bâtimens. Ces deux corsaires viennent de déclarer.

Les golettes vénitienes, la *Cybele* et la *Cymodocée*, sont arrivées successivement dans ce port. Elles étaient chargées de secours pour M. l'amiral Condulmer, et sont allées joindre son escadre. La *Pallas* et le *Mercur*, détachés de cette escadre, sous les ordres du noble Vénier, sont aussi entrés dans ce port, et en sont ensuite repartis. La *Pallas* pour la Barbarie, et le *Mercur* pour Cortoue. Le brick de guerre français le *Tarleton*, commandé par M. Ferrand, sous-lieutenant de vaisseau, faisant partie de la division destinée à protéger le commerce, a été obligé, par un coup de vent, de relâcher en ce port. Il était parti de Toulon, et avait mouillé à Tunis. Il a remis à la voile le 18 du mois dernier. Un brick anglais, commandé par M. le capitaine Smith, venant du Zante, et chargé de raffinés pour Londres, a touché sur la côte, et s'y est brisé dans la nuit du 9 au 10 de ce mois. De neuf personnes qui composaient l'équipage, quatre se sont noyées, du nombre desquelles était le capitaine. Les cinq autres se sont glissés sur terre le long de la grande vergue, et ont mis l'île en quarantaine. — Aussitôt après l'entrée de l'escadre des galères de la religion, le grand-maître a fait armer les deux frégates, la *Sainte-Elizabeth* et la *Sainte-Marie*; ces deux bâtimens, commandés par M. de Sobiras et M. de Saint-Felix l'aîné, ont mis à la voile le 4 octobre.

On a relevé ici une légère secousse de tremblement de terre, à peu-près vers le tems où Oran a été détruit par ce fléau. Il n'en est résulté aucun accident.

De Venise, le 1<sup>er</sup> décembre.

LES tures s'étaient proposées d'acheter des vénitiens trois vaisseaux de ligne; mais le bayle, en faisant part au sénat de cette demande, ayant observé que le reis-elli-eh ne lui en avait pas parlé, et qu'ainsi on pouvait croire que le capitain-pacha la faisoit de son chef; le sénat voulut qu'il ne traitât pas cette affaire par écrit, et qu'il se contentât de répondre verbalement que la demande du capitain-pacha contrariait les principes et les usages de la république, qui, en conséquence, était dans l'impossibilité de l'accueillir.

Il est passé ici deux anglais chargés de dépêches très-pressées. Le vice-consul d'Angleterre, à qui ils étaient adressés, en l'absence du consul, a sur le champ freté un vaisseau pour Alexandrette, d'où les anglais se rendront au Bengale. Il n'a rien transpiré de l'objet de leur mission.

De Rome, le 1<sup>er</sup> décembre.

Le pape vient de quitter son palais Quirinal pour aller habiter le Vatican.

Il doit se tenir ce mois-ci un consistoire, pour y proclamer l'élection de Léopold à l'Empire. On croit que M. Caprara, nonce du pape à la cour de Vienne, sera revêtu de la pourpre romaine dans le même consistoire. On croit aussi qu'avant la fin de ce mois, S. S. fera une promotion nombreuse de cardinaux.

Il vient de se manifester un déficit à la bourse du *Saint-Espirit*. On vient d'arrêter diverses personnes soup-

çonnées d'y avoir contribué, et à la requête des administrateurs de cette banque, le pape a nommé les cardinaux Palotti et Livizani, pour rechercher les coupables.

L'instruction du procès de M. Cagliostro vient d'être terminée. On lui a permis de prendre un avocat pour sa défense.

## ANGLETERRE.

De Londres.

WILLIAM RENWICK, plus connu sous le nom de *monstre*, et qui coupait les vêtements des jeunes femmes avec une épée de poignard, dont il les a blessées cruellement plus d'une fois, a comparu le 7 de ce mois au tribunal du *old bailey*, où le juge Ashurst lui a adressé le discours suivant :

« Vous avez été capitivement convaincu, d'après l'acte de la 6<sup>e</sup> année de George I., d'avoir méchamment déchiré, rompu, coupé et gâté les vêtements d'Anne Porter le 18 de janvier dernier. Deux confessions ont suspendu le cours de la procédure; la première, que la dénonciation n'a pas été faite dans les formes; la seconde, que l'acte du parlement n'aurait point ce crime non prévu par la loi. La chose meurt examinée par les juges, ils trouvent les deux moyens de défense bien fondés; mais quoique vous soyez déchargé de l'indictment, vous restez cependant encore dans les liens du décret que la loi commune (common-law) autorise. En conséquence, vous allez être réintégré dans les prisons, pour y subir votre procès comme coupable de mauvais déportement (mis demeanour). »

Le prisonnier témoigna qu'il désirait parler à la cour. Il lut donc un mémoire tendant à infirmer les présumptions contre lui, ainsi qu'à présenter le tableau de tout ce qu'il avait souffert depuis cinq mois d'emprisonnement. — Il dit qu'il n'avait à fournir aucune nouvelle preuve de son innocence, et qu'il se garderait bien d'ailleurs d'entreprendre une défense qui donnerait lieu à ses adversaires de se parjurer de nouveau. Il finit par déclarer qu'il s'élancerait plus heureux d'habiter parmi les sauvages, que de rester dans une société civilisée où il avait éprouvé tant d'injustice et de barbarie.

Le coupable a été reconduit en prison.

## FRANCE.

De Paris.

## ASSEMBLÉE ÉLECTORALE.

Du 16 au 19 décembre. MM. Vanin, ci-devant maître des comptes; Milles (de Gravelle), ancien juge de Corse; Miller, ci-devant substitut du procureur général du ci-devant parlement de Paris; Domanger, avocat et électeur; Roederer, député à l'Assemblée nationale; Quénay (de Saint-Germain), ci-devant conseiller à la cour des aides; et Lacaze, avocat, ont été élus suppléants de juges pour les tribunaux du département de Paris.

MM. Chabroud, député à l'Assemblée nationale, et Lepelletier (de Roefambo), président à mortier du ci-devant parlement de Paris, n'ayant point accepté les places de juges, auxquelles ils avaient été nommés, ont été remplacés par MM. Marcellin et Bruet, qui avaient été élus suppléants.

M. Vanin n'a point accepté la place de suppléant.

## MUNICIPALITÉ.

Le département des subsistances, entre autres objets, vient d'enjoindre aux communs mesureurs des grains de ne permettre à qui que ce soit d'acheter des bleds, seigles et orges, avant l'ouverture du marché, qui, aux termes du règlement pour la Halle, doit se tenir à midi; leur enjoignant aussi de veiller à ce que les gens de campagne, qui achètent au détail, soient servis par préférence à ceux qui achètent en gros.

Copie de la lettre de M. Fleury, ministre de la marine, à MM. les officiers de l'amirauté de Nantes, du 29 novembre 1790.

Vous traverserai-je, Messieurs, des exemplaires de la loi du 31 octobre, concernant le nouveau pavillon national, ainsi que de la proclamation du roi, qui, conformément à l'article VI de cette loi, détermine l'époque à laquelle les bâtimens de commerce pourront, sans inconvénient, arborer le nouveau pavillon à la mer et dans les ports étrangers. Vous voudrez bien tenir la main à l'exécution de cette loi, en ce qui vous concerne, et veiller à ce que les habitants de commerce prennent le pavillon, dans les ports du royaume, aussitôt qu'il leur sera possible, et qu'on suive exactement ce qui est prescrit pour la forme et la disposition des couleurs. Je joins ici, pour vous en faciliter les moyens, des exemplaires d'une instruction, à laquelle est jointe une planche coloriée; vous voudrez bien y donner la plus grande publicité possible, et la communiquer particulièrement aux ouvriers employés à la fabrication des pavillons.

Je vous prie d'être lent aux navigateurs combien il importe à leur sûreté de se conformer exactement

aux dispositions de la proclamation du roi, et de ne pas arborer, en mer et dans les ports étrangers, le nouveau pavillon, jusqu'à l'époque fixée au premier avril prochain, ainsi qu'on ait le tems de notifier ce changement aux puissances étrangères, et qu'elles aient pu faire passer des ordres en conséquence dans leurs ports respectifs, tant en Europe qu'au-delà des mers, ainsi qu'aux commandans de leurs bâtimens de guerre. On doit sentir qu'en se livrant à cet égard à des mouvemens prématurés d'un zèle patriotique, les navigateurs s'exposeraient à des dangers dont il serait impossible de les garantir, sur-tout de la part des corsaires barbaresques, et compromettraient leur sûreté personnelle, les intérêts du commerce, et même l'honneur de la nation.

Signé FLEURY.

## COLONIES FRANÇAISES.

Nouvelles de la Martinique, jusqu'à la fin d'octobre.

ON a des nouvelles de la Martinique, des 16, 17 et 18 octobre, mais ce sont encore des lettres de Saint-Pierre, écrites par conséquent dans l'esprit de ce parti, exagérées peut-être dans les détails autant que dans les expressions.

On y reproche au gouverneur et aux planteurs d'avoir d'abord mal accueilli les députés conciliateurs de la Guadeloupe et de Saint-Lucie, à la mission desquels on a cependant eu ensuite plus d'égard.

On y annonce que l'insurrection des noirs esclaves est à son comble; que toutes les habitations du Fort-Royal à Saint-Pierre font desvalées; que plusieurs blancs propriétaires ont été sacrifiés par les noirs; que d'autres se réfugient à Saint-Pierre pour se soustraire à la mort, abandonnant récoltes et meubles pour conserver leur vie.

Le 15 octobre, 400 noirs avaient, dit-on, été tirés d'un bateau armé (ce lui sans doute chargé de la communication entre Saint-Pierre et le Fort-Royal) il est vrai que 200 coups de fusil qui ont porté sur ce bâtiment n'y ont tué personne, et que les coups de canon qu'on leur a ripostés, ont tué au moins 40 de ces esclaves, à qui il est impardonnable de faire la guerre aux ennemis de leurs maîtres, réduits à l'armes. Saint-Pierre, écrit-on, a fait donner la chasse par 300 hommes à cette horde dangereuse; mais cette ville a vu avec regret beaucoup de mulâtres et de noirs partir de son sein pour se joindre aux révoltés.

Si le parti de Saint-Pierre a eu le droit d'indiscipliner les troupes confiées au général, et de les employer contre lui et les planteurs; s'il était du devoir de ceux-ci de céder sans opposer aucun moyen de résistance, ils ont eu le plus grand tort, et ils ont commis, comme on ne cesse de le leur reprocher, *des fautes*, en armant pour leur cause les mulâtres et les noirs. « S'ils pouvaient, disent les lettres et imprimées de Saint-Pierre porter seuls le poids de *leurs fautes*, ce serait une consolation pour nous, mais malheureusement nous ressentirons les contre-coups de leur odieuse conduite. » Peut-être ceux qui ont reçu de pareilles lettres seraient-ils plus étonnés de n'avoir pas publié ces imprimés, et beaucoup d'expressions aussi peu ménagées.

On a pris à Saint-Pierre un parti, avoué par ces lettres, contre les citoyens qui voudraient s'éloigner de ces calamités. L'hôtel-de-ville ne veut leur donner aucun congé; ce n'est, portent-elles, qu'à force d'argent qu'on trouve le moyen de partir. Un particulier avait obtenu la permission de passer en France, et la lui a retirée, parce que d'autres s'en prévalaient pour en demander. Cet hôtel-de-ville ne trouvant pas juste que les citoyens opulens se retirent, s'est fait une loi de n'accorder de congé à personne, sans acception d'âge ni de fortune.

Saint-Pierre se plaint d'être réduit à ne communiquer avec le Fort-Royal, que par un bateau armé, qui porte les lettres et passagers; mais ce parti avoue que trois bâtimens qu'il a armés croisent devant l'île, pour intercepter tout ce qui peut entrer et sortir, et priver les cruels ennemis de tout secours étranger.

Le 17 octobre, on se plaignait de nouveaux excès de la part des esclaves. On avait envoyé trois cents hommes contre quatre cents qui étaient retranchés sur une hauteur, dont l'avantage leur a tellement servi, que le détachement de Saint-Pierre, malgré un renfort de grenadiers et de chasseurs de la Guadeloupe, s'est retiré sans succès, avec plusieurs blessés, laissant le champ de bataille aux mulâtres et nègres, auxquels on craignait que cet avantage ne donnât de la confiance et du courage.

On avait trouvé noyé à la hance, et on a porté au Fort-Royal pour l'y enterrer, M. Roland, capitaine au régiment de la Martinique, auquel cet accident est, dit-on, arrivé en se baignant; du parti des insurgés pour se rendre au Gros-Morne. Un soldat avait défilé le même parti, emportant le drapeau blanc du régiment. On alléguait que 40 officiers, bas-officiers et soldats avaient le même projet. On faisait des perquisitions pour les découvrir. Le camp du Gros-Morne du gouverneur, cherchait, suivant les lettres imprimées, à corrompre la garnison des insurgés (qui, comme on fait, le trouve de leur parti sans avoir été corrompu).

Au camp du Gros-Morne, M. Deconor, major du



régiment de la Guadeloupe, et M. Dégranges, habitant, ont eu une querelle qui s'est terminée au pistolet. Le premier a été tué roide, après avoir blessé son adversaire qui est mort ensuite de la blessure.

Quelque soit l'esprit de parti qui remplit les lettres publiées par les députés de Saint-Pierre, il en résulte toujours le tableau le plus déplorable de la situation de cette Colonie, qui le voit presque détruite, après deux cents ans de travaux qui l'avaient élevée au plus haut degré de splendeur et de richesse. Ce serait en rendre l'aspect plus affligeant encore, que de vouloir s'en retracer les causes ou examiner à quel parti elles appartiennent. Une lettre de Saint-Pierre plus récente, du 1<sup>er</sup> octobre, plus impartiale et non imprimée, s'exprime ainsi : « Il faut espérer que le Seigneur s'en mêlera, pour ouvrir les yeux des deux partis ; car aucun n'a le sens commun et ne fait pourquoi il le fait. C'est néanmoins la plus cruelle des guerres civiles. »

A cette époque, Saint-Pierre s'était retranchée d'une manière rassurante : les avenues étaient fournies de canons.

Les 22 députés de la Guadeloupe, 3 de Saint-Lucie et 2 de Marie-Galante, avaient eu, depuis cinq jours, des conférences au Lamentin, avec des députés du Gros-Morne ; mais ils venaient de se séparer sans pouvoir rien conclure.

Tous ces détails laisseraient encore dans le plus grand vague nos conjectures sur les foibles probables de cette animosité respective, d'autant plus opiniâtre que les forces des deux partis paraissent en balance. Mais différentes lettres de la Guadeloupe, qui vont jusqu'au 2 novembre, font croire que la supériorité des forces est en fin du côté de celui à qui appartient l'autorité, et qui vraisemblablement n'en abusera pas. Elles annoncent que les 3 frégates qui avaient été chargées de porter à Tabago 325 hommes du régiment de la Sarre, en remplacement du bataillon du régiment de la Guadeloupe, venaient de mouiller à la Trinité, et qu'elles se mettaient en devoir d'écarter les corsaires de Saint-Pierre qui croisaient au vent de l'île. Leur apparition a dû préparer les bons effets qu'on doit attendre de l'arrivée du vaisseau *Laferme*, et de la frégate partie avec lui de Brest, le 5 octobre.

L'Assemblée générale de la Guadeloupe venait d'ailleurs d'envoyer de nouveaux commissaires qui, pris dans la classe des planteurs, devaient avoir une influence plus facile sur l'esprit des planteurs de la Martinique. On espérait beaucoup de leur médiation.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pithon.

SÉANCE DU LUNDI 20 DÉCEMBRE.

M. le président, après avoir annoncé que le résultat d'un second scrutin pour la nomination de son successeur a donné la majorité à M. Bonnaï, fait lecture d'une lettre par laquelle ce député annonce que l'état de la santé ne lui permet pas d'accepter la place honorable à laquelle l'Assemblée vient de l'élever.

L'Assemblée décide qu'à l'issue de la séance, elle se retirera dans les bureaux pour nommer un autre président.

M. Lecouteux, au nom du Comité des finances. Le commissaire du roi, administrateur de la caisse de l'extraordinaire, et en cette qualité chargé du recouvrement de la contribution patriotique, a écrit deux lettres au président de l'Assemblée nationale, pour mettre sous les yeux de l'Assemblée diverses observations qu'il est important de prendre en considération. L'article X du décret du 6 octobre 1789, concernant la contribution patriotique, porte que le recouvrement en sera fait sans frais pour les collecteurs, et que le versement dans le trésor public s'effectuera de même sans frais de perception par les receveurs des impositions ou trésoriers des provinces. Ces receveurs ou trésoriers, ont présumé que l'Assemblée nationale, en défendant les frais de recouvrement et de perception, n'avait pas eu l'intention de mettre à leurs charges les frais de registres, de ports de lettres, d'impressions et de commis extraordinaires que la suite des opérations a exigés. Ayant, dès les premiers moments, manifesté quelques incertitudes à cet égard, dans le tems M. le premier ministre des finances, pour les encourager et pour exciter leur zèle, leur promit qu'il leur ferait tenu compte de leurs déboursés sur l'état qu'ils en fourniraient.

Lors de l'établissement de la contribution patriotique, on n'avait pas prévu tout le travail et les peines extraordinaires que la perception entraînerait, soit relativement aux différentes natures de valeurs admissibles en paiement de la contribution patriotique, dont l'examen exige des soins et dont la distinction, pour l'ordre de la comptabilité, rend les bordereaux très-compliqués ; soit relativement à la nouvelle division du royaume, laquelle met les receveurs en rapport avec tous les districts qui renferment des municipalités comprises dans leurs recettes, les oblige à une correspondance considérable, et à former une multitude d'états pour tenir ces districts également au courant de la perception de la contribution patriotique ; ils ne peuvent suivre par eux-mêmes au travail extraor-

dinaire qui en résulte, et qui se trouve en concurrence avec celui, tout aussi considérable, qu'entraîne la perception des impositions.

Il n'est pas possible de se dissimuler aujourd'hui que la certitude de la perte de leur état énerve le courage des receveurs ou trésoriers. L'exactitude ou la lenteur des déclarations a nécessité, de la part de l'Assemblée nationale, des mesures pour les recueillir et les accélérer : le découragement des receveurs ou trésoriers a besoin également de fixer son attention ; et si la justice de l'Assemblée nationale doit être sévère vis-à-vis de ceux qui mettraient de la mauvaise volonté à suivre le recouvrement, ceux qui font des efforts pour accélérer ce recouvrement vraiment difficile, doivent attendre de la justice le remboursement de leurs déboursés et des frais indispensables. Le commissaire de la majesté a craint, en proposant au roi le mode de remboursement, qu'il ne pût être considéré de sa part comme une contravention au décret, quelque juste que lui paraît la réclamation des receveurs.

Il faut donc prendre un parti qui concilie les termes du décret du 6 octobre avec le cas non prévu qui se présente maintenant à juger. Ce parti semblerait pouvoir se déterminer par l'une des dispositions de l'article XXV du décret du 15 du présent mois, relatif au traitement des receveurs des districts. Ces receveurs doivent jouir d'après cet article, d'un denier pour livre sur le recouvrement de la contribution patriotique ; et on peut prévoir que le travail et les frais qu'ils auront à faire pour cet objet de recette, ne seront pas aussi considérables que ceux auxquels ont été forcés les receveurs particuliers ; il faut considérer en outre que la suppression de ces derniers étant proposée, c'est un motif de plus pour fixer l'attention de l'Assemblée nationale, et déterminer la justice en leur faveur. L'article X du décret du 6 octobre 1789, concernant la contribution patriotique, porte entre autres dispositions, qu'en conformité du registre sur lequel les déclarations auront été inscrites dans les municipalités, il sera dressé un rôle des diverses sommes à recevoir de chaque particulier, &c. Aucun autre article de ce décret ne s'étant expliqué sur les frais d'écritures, de registres et de confection des rôles, dont les corps municipaux, assemblées municipales et autres assemblées seraient obligés de faire les avances.

Il fut annoncé par l'article XXXI de l'instruction publiée par ordre du roi, pour l'exécution du décret, que ces avances seraient remboursées sur le produit des sommes recouvrées, et que les commissions intermédiaires, existantes alors, soumettraient leurs propositions à la majesté : la somme déterminée qui pourrait être allouée à chaque municipalité, pour éviter les comptes des déboursés.

Plusieurs administrations ont sollicité, dès le mois de février 1790, une décision sur le remboursement de ces avances, sans donner aucun avis sur cet objet.

Comme il importait d'encourager ces administrations sur la formation des rôles, il fut répondu alors qu'il serait alloué aux greffiers des municipalités de campagne, deux deniers par livre du montant des rôles pour les premiers 3000 livres auxquels ils pourraient s'élever ; un denier et demi de 3000 à 6000 liv., et un denier pour liv. sur ce qui excéderait cette dernière somme. Qu'il serait alloué un sou par article aux personnes chargées de l'expédition des rôles en conformité des registres de déclarations ; et à l'égard des greffiers et secrétaires des municipalités des villes, qu'il pourrait leur être accordé des gratifications sur la proposition des administrations, les rétributions dont ils jouissent d'ailleurs ne leur donnant pas des droits à une égale indemnité. Les anciennes administrations se font conformées à ce qui leur a été marqué à cet égard, mais plusieurs départements demandent aujourd'hui une décision sur ce qui concerne les greffiers ou secrétaires des villes. Comme il est important que toutes les dépenses relatives à l'administration soient autorisées d'une manière précise par l'Assemblée, le Comité des finances propose de rendre le décret suivant :

L'Assemblée nationale, sur le rapport qui lui a été fait par son Comité des finances, a décrété ce qui suit :

Art. I<sup>er</sup>. Il sera fait aux receveurs particuliers, dont l'exercice doit finir au 31 décembre 1790, une remise d'un denier pour livre sur le recouvrement de la contribution patriotique. Au moyen de cette taxation, lesdits receveurs, lorsqu'ils rendront compte de cette recette de clerc à maître, ainsi qu'il est ordonné par l'article II du décret des 12 et 14 novembre, relatif aux trésoriers de districts, ne pourront réclamer aucun traitement particulier à titre de remboursement ou indemnité pour les frais de registres, de ports de lettres, d'impressions et commis extraordinaires, ou à quelque autre titre que ce puisse être.

II. Il sera accordé aux greffiers des municipalités de campagne, deux deniers pour livre du montant des rôles de la contribution patriotique, pour les premiers 3000 livres auxquels ils pourraient s'élever, un denier et demi pour livre de 3000 à 6000 livres, et un denier pour livre sur ce qui excéderait cette somme.

III. Il sera alloué un sou par article aux personnes chargées de l'expédition desdits rôles, en conformité des registres de déclarations.

IV. L'indemnité qui pourrait être due aux greffiers et secrétaires des municipalités des villes, pour les frais d'écritures, de registres et de confection des rôles de la contribution patriotique, sera allouée par les directeurs des départements, en proportion de la population des villes dont les rôles auront été faits par lesdits greffiers et secrétaires, en prenant en considé-

ration les rétributions dont ils jouissent d'ailleurs, et sans que cette indemnité puisse excéder la somme de un denier pour livre pour les premiers 50,000 livres auxquels pourraient s'élever les rôles, demi denier pour livre de 50,000 à 100,000 livres, et un quart de denier pour livre sur ce qui excéderait cette somme.

V. Chaque directoire de département en formera un état, et l'adressera au commissaire du roi, chargé de l'administration de la caisse de l'extraordinaire. Les indemnités qui se trouveront sur ces états ne pourront être payées qu'après que le commissaire aura certifié si on s'est conformé, dans les fixations, aux dispositions de l'article précédent.

Ces articles font adoptés.

M. Lecouteux. Un arrangement simple est proposé, par le directeur du trésor public. Il a pour but de débarrasser les receveurs généraux de toutes les suites de la comptabilité de 1790, et de mettre dans les mains de l'administration tous les moyens de la connaître et de la hâter. A cet effet, l'Assemblée pourrait ordonner que les receveurs généraux de l'exercice de l'année 1790, fournissent au directeur général, au premier janvier prochain, leur compte de clerc-à-maire, parce que le nouveau bureau qui sera établi pour la recette des impositions, sera rentré, sous la surveillance et sous les ordres, tout ce qui est arriéré, et acquitter ce qui reste dû sur les charges des états du roi. Le Comité des finances, persuadé que cette disposition est utile et convenable, m'a chargé de vous proposer le décret suivant :

Art. I. Les receveurs généraux de l'exercice de 1790, fourniront, au premier janvier prochain, leur compte de clerc-à-maire au directeur général du trésor public, qui restituera chargé de faire rentrer les sommes qui pourront être dues, sur cet exercice, par les contribuables et par les receveurs généraux et particuliers, et d'acquitter ce qui reste dû sur les charges des états du roi.

II. Les comptes desdits receveurs généraux, ainsi rendus, seront soumis indépendamment à un arrêté de compte, et un acquit définitif dans la forme qui sera adoptée par l'Assemblée nationale, d'après le nouveau mode de comptabilité qui doit être incessamment proposé par son Comité des finances.

Ces articles font adoptés.

Sur le rapport fait par M. Lanjuinais, l'Assemblée adopte le décret suivant :

« L'Assemblée nationale, sur le rapport de ses Comités ecclésiastique et d'aliénation des biens nationaux, a décrété ce qui suit :

Art. I. Les corps administratifs, avant de procéder à la vente ou location des ci-devant monastères, maisons de chapitres et de communauté, auxquels était unie la cure du lieu, et dans l'intérieur desquels était le logement du curé, seront tenus, si la cure doit être conservée, de distraire des bâtiments un corps de logis convenable qui sera laissé aux paroissiens pour former le presbytère, pourvu que la distraction puisse se faire, suivant l'avis des experts évaluateurs, sans nuire à la vente ou location. En cas de distraction, il sera détaché aussitôt des jardins une portion 3<sup>e</sup> de l'étendue d'un demi-arpent pour servir de jardin presbytéral.

II. Si la distraction ne peut avoir lieu sans nuire à la vente ou location, le total desdits maisons et dépendances sera vendu ou loué, mais il sera fourni au curé, aux frais de la nation et à la diligence du directoire du département, un logement convenable, suivant les décrets de l'Assemblée nationale, fonctionnaires par le roi. »

Discussion sur l'organisation du trésor public.

M. Raderer. Je suis chargé par le Comité de l'imposition de vous présenter les bases fondamentales sur lesquelles il n'est point d'accord avec les Comités d'imposition et des finances. Ces deux Comités vous proposent de décréter qu'il continuera d'y avoir un ordonnateur général du trésor public nommé par le roi, et que ses fonctions seront, sous les ordres du roi, de diriger le versement dans le trésor public, des contributions directes ou indirectes, et des revenus qui lui seront assignés. De pareilles dispositions ne peuvent être adoptées sans un mûr examen. Le moment est venu de répartir les divers pouvoirs politiques que nécessite un nouveau système de finances. Deux questions se présentent d'abord, 1<sup>re</sup> quelle est essentiellement la nature des pouvoirs nécessaires aux finances ? Sont-ils unis nécessairement au pouvoir législatif et exécutif ? 2<sup>o</sup> L'intérêt de la constitution est-il que les fonctions des finances suivent le partage entre le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif, ou bien ne faut-il pas un nouveau pouvoir. La diversité des fonctions que présente le système des finances, a engendré la fautive idée de les placer suivant leur analogie ; mais ces analogies extérieures ne peuvent les sauver de leur différence avec la constitution. Nous appelons constitution, l'inhérence des pouvoirs nécessaires à la garantie de l'ordre social. La finance n'est point une nécessité médiate ; car un peuple chez lequel la propriété ne serait à personne, un peuple qui affecterait une portion de territoire à chaque fonctionnaire public n'aurait pas besoin de finances. Voter un impôt, ce n'est pas faire une loi ; c'est décréter un fait, c'est jouir par une convention de l'exercice d'un acte de propriété ; en un mot, c'est remplir une fonction du pouvoir constituant, car l'essence d'une loi est de ne passer ni sur tel individu, ni sur telle période de temps. Nous ne voulons pas pour cela faire l'un après de l'autre deux établissements parallèles à nous pensons au contraire que le pouvoir de l'impôt doit être un enchaînement de tous les autres pouvoirs. Cette théorie n'est pas nouvelle, jusqu'à François I<sup>er</sup> les finances furent séparées du pouvoir exécutif.



Les tributs étaient votés par les Etats, et perçus par d'us. La chambre des comptes en était seule ordonnatrice. De nos jours même l'ancien corps du clergé ne votait-il pas, ne percevait-il pas lui-même les impositions. Après avoir ainsi établi la théorie, je passe à la seconde question. Comment conviendrait-il de répartir le pouvoir des finances ? Le vœu unanime de la France a décidé la question : tous nos cahiers portent que les finances doivent être placées hors de l'atteinte du pouvoir exécutif. Vous avez vous-mêmes assuré ce principe en décrétant que les collecteurs de l'impôt direct seraient nommés par le peuple. Le gouvernement doit toujours être subordonné à la souveraineté nationale : il faut fixer avec précision la mesure de son pouvoir. Avec l'argent on peut l'étendre, avec l'argent on peut le perpétuer. Ces principes ne seraient-ils pas blessés en laissant au gouvernement l'administration des finances. Vous ne voulez point d'une milice armée fournie des créatures du gouvernement, et d'un chef nommé par lui, il faut donc adjoint à l'administration des finances et la trésorerie publique à des dispositions particulières.

Voici comment on pourrait établir ce régime : chaque législature, à la fin de la dernière session élirait huit administrateurs de la trésorerie nationale, et un trésorier général. Le trésorier acquitterait les dépenses publiques qu'à mesure du besoin. On autoriserait le roi à nommer un commissaire, qui assisterait aux délibérations des administrateurs, et qui y aurait voix consultative ; il surveillerait la trésorerie, et il s'y glissait des abus, il en ferait le dénonciateur. Les élections ne se feraient qu'à la fin de la législature, afin que les administrateurs ne fussent point pendant la session de ceux qui les auraient élus. Voici, en conséquence, le projet de décret que je vais vous présenter au nom du Comité de l'imposition.

Art. 1<sup>er</sup>. Les législatures pourront seules voter des contributions, en régler le mode, en fixer la somme ou le taux, et répartir entre les départements celles dont le montant sera déterminé. Leurs décrets seront présentés à l'acceptation du roi.

II. Les corps administratifs et les municipalités pourront seules répartir et percevoir les contributions directes ; et la collecte des deniers en provenant sera confiée à des receveurs ou trésoriers élus. Une ou plusieurs régies feront chargées de la perception des contributions indirectes. Les régisseurs seront nommés par la législature à la fin de chaque session, sur la présentation des administrateurs de la trésorerie, et ils nommeront leurs préposés.

III. Des administrateurs et un trésorier élus par la législature à la fin de chaque session et hors de son sein, auront seuls la garde des deniers provenant des recettes de l'Etat, et en seront responsables.

IV. Les deniers publics ne sortiront de la trésorerie nationale, que pour être employés immédiatement et à mesure du besoin, aux diverses dépenses qui auront été décrétées par l'Assemblée nationale.

V. Un commissaire du roi assistera aux assemblées des administrateurs de la trésorerie, et proposera, chaque semaine, la distribution des fonds votés par l'Assemblée nationale pour les dépenses générales. Il sera entendu dans toutes les délibérations ; mais il n'y aura que voix consultative ; et, conformément à ce qui y aura été déterminé, il correspondra avec les corps administratifs et régies, et surveillera la rentrée des deniers publics.

On applaudit, et on demande l'impression du rapport et du projet de décret.

L'Assemblée ordonne l'impression.

M. Camus. Le Comité de l'imposition vient de vous proposer une question importante, qui tient à l'organisation du ministère. Je désirerais que ce plan fût communiqué au Comité de constitution, en le chargeant de vous présenter, en dix jours, un plan sur cette organisation.

Cette proposition est adoptée.

M. Enjbaull, au nom du Comité des domaines. Vous avez décrété, dans la séance du 13 août dernier, la suppression des apanages réels ; mais la loi importante, dont vous avez posé les premières bases, n'a point encore reçu son dernier complément.

Pour y procéder avec méthode et en écarter l'arbitraire, nous avons fait des recherches sur l'origine, la nature et la quotité du traitement accordé aux princes, au-dessus de leurs apanages ; nous avons cherché à nous assurer si ce traitement pécuniaire avait été jusqu'ici d'un usage constant, s'il y avait entre lui et le produit de l'apanage quelque proportion déterminée, si enfin il existait une échelle qui en réglât la décroissance, en raison de la distance qui le sépare entre le trône d'où il émane et le prince qui l'obtient. Nos découvertes, sur tous ces points, n'ont pas été extrêmement satisfaisantes. Nous avons reconnu, qu'à partir d'époques assez reculées, les enfants des rois avaient communément obtenu des traitements annuels, destinés à soutenir l'éclat de leur rang et la splendeur de leur maison : que ces traitements d'usage diminuaient successivement dans les degrés inférieurs, et baissaient par conséquent, en s'éloignant de leur source : mais nous n'avons trouvé, sur tous ces points, aucun usage constant, aucune règle certaine : nous avons cru remarquer, au contraire, que rien n'était si variable que l'entretien de ces fortes de grâces ; qu'elle dépendait de la générosité, de la faiblesse, de la prodigalité du monarque, qui en était le dispensateur ; des services réels ou supposés, de l'adresse ou de l'intrigue du prince qui le lui faisait accorder, et sur-tout du grand art de le faire valoir, qui fait le principal talent des cours : qu'en un mot,

ces fortes de faveurs avaient toujours été parfaitement subordonnées aux circonstances.

Deux questions importantes s'élevèrent : accordera-t-on à l'avenir de nouveaux traitements aux enfants des rois ? Conservera-t-on aux frères du roi régnant, une portion au moins de ceux dont ils jouissent, et en faveur desquels ils peuvent alléguer des titres et une forte de possession ? Sur la première de ces questions, vos commissaires se sont unanimement déterminés pour la négative ; ils ont soulevé le voile qui couvrait à nos yeux le fort des empires ; ils ont envisagé, avec un vif transport, avec un religieux enthousiasme, les suites heureuses de la constitution que vous avez créée. Le luxe des cours s'est évanoui devant elle. Les enfants des rois feront, à l'avenir, des citoyens ; ils se distingueront par leurs vertus, leur modération, le mépris du faste ; un modique apanage suffira à leurs besoins ; une noble économie préparera des établissements solides à leurs enfants. Le traitement n'était fait que pour fournir aux frais d'une vaine étiquette ; et l'étiquette ne fera plus. Il ne leur faut point de traitement.

Mais nous approchons de ce terme heureux ; nous n'y sommes pas encore parvenus. Les deux petits fils de Louis XV, élevés à la cour fastueuse et prodigue de leur aïeul, n'ont pas appris de bonne heure à mépriser ce luxe séduisant, dont l'éclat a fixé leurs premiers regards ; une longue habitude leur a fait des besoins tactiques ; un immense superflu leur est devenu nécessaire. Ils ont, pour réclamer un traitement, des titres revêtus de toutes les formes qui suffisaient alors pour les faire valider et pour les ériger en loi : ils peuvent invoquer des coutumes anciennes et une longue possession ; or, la possession et les coutumes ont, jusqu'ici, consolidé tous nos droits. Deux princesses sont venues d'un pays étranger pour partager leur destinée. La promesse d'une maison brillante a pu les séduire et influencer sur leur consentement. Il a donc semblé à votre Comité qu'il serait bien rigoureux, et même injuste, de supprimer tout-à-fait ce traitement excessif ; mais comme il n'est point déterminé par le titre même, qu'au-delà de certaines bornes, il devient une véritable profusion ; il doit être réduit, et vos commissaires vont vous proposer des tempéraments qui ils ont crus propres à concilier les lois de l'équité, et des convenances avec les principes d'une juste économie.

Lorsque, dans la séance du 13 août dernier, nous vous proposâmes de fixer à un million la rente annuelle destinée à remplacer l'apanage ; un de vos membres nous proposa de prendre, en considération, l'embarras actuel des affaires de M. d'Orléans. Il fit valoir son attachement à vos lois nouvelles, sa foi dans vos réformes ; il vous fit une peinture touchante et vraie des inquiétudes dont ses créanciers pourraient être agités : il observa que, de tous les rejets de la maison royale, la branche d'Orléans était la seule qui ne figurât point sur la liste des grâces : il fit valoir la sagesse, l'intelligence, l'activité de son administration ; il compara l'état actuel de ses possessions apanagées à celui des autres biens domaniaux, ses vastes forêts aux autres forêts nationales ; il s'attacha sur-tout à la forêt d'Orléans, dont le produit, nul en 1668, s'éleva aujourd'hui à plus d'un million, progression que n'ont pas suivie les autres forêts, ci-devant royales, et dont il a démontré, depuis la réalité, par des actes non suspects. D'après ces considérations, il conclut à ce que la nation se chargât de ses dettes héréditaires, qui excèdent deux millions par an, dont 860,000 liv. de rente perpétuelle ; ou qu'elle prit sur elle la totalité de ses rentes viagères, sans en distinguer l'origine, et qui s'élevaient en masse à 2,648,438 liv. par an. Ce premier amendement fut suivi d'un autre amendement bien contraire, dont l'objet était de décréter que la rente apanagère, fixée à un million, serait exclusive de tout autre traitement.

Sur ces deux amendements opposés, vous ajournâtes l'article, et vous chargâtes vos Comités réunis de vous présenter leurs vues sur ce sujet dans un bref délai. Vos Comités le font rassembler à plusieurs reprises ; et pour le mettre en état de vous proposer une solution qui embrassât toutes les questions analogues, ils ont requis les administrations des trois apanages de fournir un état sommaire de leurs situations respectives. Ces états ont paru. Vos commissaires ont été véritablement effrayés des résultats. Celui de Monsieur présente en biens propres près d'un million de revenu, mais il offre environ 1,200,000 liv. de dettes, en comptant les intérêts au dernier vingt de tous les capitaux dont il est grevé. M. d'Artois, avec un actif d'environ 500,000 liv. de rente, doit au même compte plus de deux millions par an, sans y comprendre les sommes dont il prétend que l'Etat s'est chargé par l'arrangement de 1783 ; et M. d'Orléans, riche de près de trois millions de revenu en biens patrimoniaux, ou tenus en engagement, annonce un déficit de plus de 1,500,000 l., que la rente apanagère réduirait à peu près à un million, si la première proposition que nous avons faite était adoptée.

A son état de situation, Monsieur a fait joindre un mémoire, par lequel il demande que : 1<sup>o</sup> que soit le traitement qui lui soit accordé au-dessus de la rente apanagère pour l'entretien de la maison et les fonds affluents pour celle de Madame, par son contrat de mariage : 2<sup>o</sup> l'Etat se charge des 673,152 liv. de rentes viagères dont il est débiteur ; 3<sup>o</sup> qu'on le mette en état, dès à présent, de faire acquiescer les 2,087,750 liv. qu'il doit en objets exigibles ou remboursables à époques, au-delà de ce qui lui est dû de même nature, et l'arrière des dépenses de sa maison, montant aujourd'hui à 3,300,000 liv. : ou bien qu'on lui assigne, pendant un certain nombre d'années, une somme quelconque,

qu'il estime ne pouvoir être moindre d'un million, pour l'acquit de ses dettes.

Votre Comité, Messieurs, a mûrement réfléchi sur les demandes des apanagistes et sur les besoins immenses et très-réels dont ils ont présenté le tableau ; il en a été sensiblement touché ; mais il n'a pu se dissimuler que leurs demandes ne vous étaient pas présentes sous un point de vue propre à les faire accueillir ; en prenant à la lettre ces pétitions irréfléchies, elles sollicitaient de vous ce que vous n'êtes pas en droit d'accorder. Nous sommes les représentants de la nation française ; nous avons été chargés par elle de régénérer la constitution, d'extirper les anciens abus, de rétablir l'ordre dans ses finances. Quelle que soit la latitude de nos pouvoirs, elle ne va point jusqu'à nous autoriser à charger la nation de dettes qu'elle n'a pas faites, ni à augmenter les impôts pour en accorder gratuitement le produit à quelques individus ; mais l'Assemblée nationale peut, elle doit même user de quelque condescendance dans la réforme des abus qu'elle a trouvés subsistants. Au lieu de supprimer tout d'un coup les traitements et les apanages, elle pouvait se contenter de décréter le principe, et ne retirer que successivement les domaines et les rentes annuelles dont ils étaient formés ; et aujourd'hui quelle s'occupe de fixer la rente qui doit les remplacer, elle a inconstamment le droit de donner à cette rente une proportion certaine avec les revenus supérieurs, et d'ordonner qu'elle décroisse graduellement jusqu'à ce qu'elle ait atteint, par des réductions successives, un dernier terme qu'elle peut déterminer dans sa sagesse. Cette progression rapidement décroissante, qui rendra chaque année le fardeau plus léger, se concilie parfaitement avec la situation connue des apanagistes.

Nous vous proposons de conserver aux deux frères du roi un traitement annuel pour l'entretien de leurs maisons : mais ce traitement, que nous croyons devoir maintenir, en le renfermant dans de justes bornes, est attaché à la personne, il s'évanouit avec elle ; ses enfants n'y sont point appelés, sa veuve n'y a aucun droit. Cette réflexion n'est point échappée à la tendre prévoyance de Monsieur : il a envisagé de sang-froid le moment fatal qui pourrait l'enlever à une épouse qu'il chérit ; il en a calculé philosophiquement les suites, et il a résisté de vives inquiétudes en voyant Madame réduite à une dot de 500,000 liv., et à un douaire viager de 60,000 liv. Hâtons-nous de le rassurer sur un point si cher à son cœur : la veuve d'un citoyen du sang des rois doit conserver une partie de l'éclat de la maison où elle est entrée. Votre Comité, par ces considérations nous propose un article dont l'objet sera de conserver aux veuves des fils de France la moitié du traitement dont jouissait le mari, tant qu'elles habiteront le royaume et qu'elles résideront en viduité.

L'apanage était, depuis long-temps, considéré comme indivisible. Destiné, par son institution, à remplacer la portion légitimaire, que le droit naturel, modifié par les lois civiles, défère aux enfants dans l'hérédité paternelle ; il n'en était pas moins soustrait à la loi du partage. L'aîné des enfants du second degré l'absorbait tout entier.

Cette disposition barbare, puisée dans la source impure de la féodalité, était maintenue par les cours, comme une image de la succession au trône, et l'article VII du décret qui vous a été proposé était calqué d'après elle. Un des apanagistes que votre décret a frappés, en se plaçant à ses dispositions, a demandé, pour tout adoucissement, que cette loi fût changée, et que tous ses enfants partageassent également, sans distinction d'âge ni de sexe, la rente apanagère qui lui serait accordée. Votre Comité aitement sacrifié les maximes anciennes à ce vœu si naturel, s'il eût été borné aux mâles : sous cette restriction, il le concilierait aisément avec la loi de la réversibilité ; mais cette loi, plus sage encore que rigoureuse, serait détruite, si les filles étaient appelées au partage ; l'Etat se trouverait chargé de rentes perpétuelles, et l'apanage serait absolument dénature. Il vous proposera donc de maintenir encore l'exclusion des filles ; mais l'appel de tous les mâles s'accorde parfaitement avec l'esprit général de l'Assemblée ; il est conforme aux principes d'égalité qu'elle a admis et qu'elle se dispose d'étendre encore en matière de successions.

Je passe à la lecture du projet de décret. Les articles en tête desquels je trouve ce mot *décrété*, avaient déjà été adoptés par l'Assemblée ; ils ne sont rapportés ici que pour compléter l'ensemble du travail.

M. Enjbaull lit ce projet de décret.

M. Lesaffr (ci-devant Latouche). Je suis si convaincu de la justice de cette Assemblée, que j'ai beaucoup moins pour moi lever cette justice, que j'ai demandé la parole, que pour mettre sous vos yeux quelques observations sur la situation particulière de M. d'Orléans. Je commencerai par répondre à une note, n<sup>o</sup> 1, du rapport fait au nom du Comité. Aije dit, dans l'état de limitation de M. d'Orléans, que j'ai fait remettre par son ordre à chacun des membres de cette Assemblée, employer autrement qu'en note instructive l'état des biens de M. d'Orléans ? ne sont-ils pas distincts de la fortune de son épouse ? les créanciers de M. d'Orléans peuvent-ils se fonder sur cette renonciation, et n'ajoutent-ils pas l'attention, en parlant de la nécessité d'obtenir un traitement personnel de subsistance et d'entretien pour M. d'Orléans et ses enfants, de ne pas parler de Madame d'Orléans, les revenus pouvant faire face à sa dépense. Secondement, en présentant un aperçu des produits des biens patrimoniaux de M. d'Orléans, j'ai dû nécessairement comprendre dans les charges, les traits de justice et d'humanité trouvés, puisqu'au moment où je formais ces états, ces objets étaient exactement payés



par les recouvreurs et régisseurs. Ces charges se trouvant supprimées par vos décrets, diminuent en effet le déficit de près de 120 mille livres; mais ce produit pouvait-il faire face aux impositions que j'ai approchées beaucoup au-dessous de ce qu'elles couvriraient à M. d'Orléans, parce que je ne connaissais pas alors le système adopté par l'Assemblée nationale pour l'impôt.

Je répondrai, en troisième lieu, à l'observation faite par le Comité qui retranche du déficit la somme de 145,313 liv. portée pour l'intérêt des dettes exigibles. J'ai cru devoir l'énoncer sans faire mention des intérêts que M. d'Orléans pourrait exiger des sommes qui lui sont dues. Je dois vous faire connaître mon motif: le voici; j'ai pensé qu'il était juste de tenir compte aux ouvriers, entrepreneurs et fournisseurs du retard que les circonstances forceraient d'apporter à leur paiement, et qu'il serait peut-être trop sévère d'exiger des intérêts de la part des créanciers et autres redevables de M. d'Orléans. J'ai pensé que l'Assemblée ne pouvait imputer cet esprit de justice et de bienfaisance de la part.

J'avouerai que j'ignorais, lorsque je travaillais à cet état, les dispositions des derniers articles du projet de décret qui vous est présenté, qui accorde la jouissance à titre d'engagement, aux ci-devant princes apagnagés des domaines qu'ils auront réunis à leurs apanages. Ces objets s'élevaient, dans la fortune de M. d'Orléans, à 300 mille liv. C'est en effet cette somme qu'il faut déduire sur le déficit énoncé. Je conviens de toute la justice de cette quatrième partie de l'observation du Comité, en réclamant contre les trois autres. Après avoir donné les éclaircissements que je crois véritables, je dois appeler votre attention sur cette vérité que je crois incontestable: c'est que l'Assemblée, en supprimant les apanages qui ne pouvaient plus subsister, a surabondamment prouvé un possesseur de 125 années, des avantages de la propriété, quand ils étaient dus à la bonne administration. Si la maison d'Orléans eût employé, en acquisition, de domaines, toutes les sommes qu'elle a dépensées en amélioration au profit de l'apanage, fut la jouissance duquel elle devait compter, la déposition qu'elle éprouve aujourd'hui, ne ferait pas un vide aussi considérable dans sa fortune. Or, comme c'est la nation qui profite seule de toutes ces dépenses, c'est aussi à elle à indemniser convenablement M. d'Orléans. Je bornerai à mes réflexions, haïssant à la justice de l'Assemblée à statuer sur la quotité de l'indemnité annuelle à accorder à M. d'Orléans.

M. l'abbé Marry. Je ne puis m'empêcher d'observer qu'il est fâcheux que le Comité n'ait pas consulté un excellent mémoire sur les apanages, composé en 71, par M. l'abbé Terray. J'ai eu connaissance de ce mémoire, le Comité aurait pu le se procurer aisément; il est sans doute au contrôle général.

Après avoir entendu MM. Prugon et Chaffey, sur l'ordre de la discussion, les articles suivants sont adoptés.

L'Assemblée nationale, après avoir entendu ses Comités des domaines, des finances, et des impositions, a décrété et décrète ce qui suit.

(Les cinq premiers articles font déjà décrits.)

VI. Il sera payé tous les ans, à partir du mois de janvier prochain, par le trésor national, à chacun des trois apagnagés, dont les apanages réels sont supprimés, à titre de remplacement, une rente apagnagée d'un million pour chacun d'eux, payable de fix en fix mois.

VII. Après le décès des apagnagés, les rentes apagnagées, créées par le présent décret ou en vertu d'icelui, seront divisées par portions égales entre tous leurs enfants mâles ou leur représentation en ligne masculine, sans aucun droit de primogéniture, à l'exclusion des filles et de leur représentation: ces rentes leur seront transmises, quittes de toutes charges, dettes et hypothèques autres que le douaire viager dû aux veuves de leurs prédécesseurs, auquel ces rentes pourraient être affectées, jusqu'à concurrence de la moitié d'icelles, et la même division et sous-division aura lieu aux mêmes conditions, dans tous les degrés et dans toutes les branches de la ligne masculine, issue du premier concessionnaire, jusqu'à son extinction.

VIII. En cas de défaillance d'une ou de plusieurs branches masculines de la ligne apagnagée, la portion de la rente apagnagée dévolue à cette branche, passera à la branche ou aux branches masculines, les plus prochaines ou en parité de degré, selon l'ordre des successions qui sera lors observé.

IX. A l'extinction de la postérité masculine du premier concessionnaire, la rente apagnagée sera éteinte au profit du trésor national, sans autre affectation que de la moitié d'icelle au douaire viager, tant qu'il aura cours, suivant la disposition de l'article VII; et les filles, et leur représentation, en seront exclues dans tous les cas.

XI. Il sera payé à chacun des apagnagés, frères du roi, au-dessus de la rente apagnagée, pendant leur vie seulement, pour l'entretien de leurs maisons

réunies à celles de leurs épouses, conjointement et sans distinction, à partir du premier janvier prochain, une pension ou traitement annuel d'un million; et si leurs épouses leur survivent, elles toucheront, chaque année, 500,000 livres, pour la même cause, tant qu'elles habiteront le royaume et qu'elles feront en viduité.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). Je demande la parole pour vous rendre compte des mesures provisoires que vous avez chargés les députés de la ci-devant province de Provence, de vous proposer au sujet des événements arrivés à Aix.

M. Foucault. Je déferrais qu'on nous accordât, au sujet des troubles du département du Lot, la même faveur qu'à ceux de Provence. Dans le Quercy, tout est en feu; il n'y a ni liberté, ni sûreté; trente châteaux ont été brûlés.

M. Riquetti l'aîné (ci-devant Mirabeau). C'est simplement par les mesures provisoires à prendre dans la situation très-critique où les administrateurs du département des Bouches du Rhône craignent que tous les moyens ne leur manquent à la fois, que d'après les ordres de l'Assemblée nationale nous avons eu à nous concerter. Voici le projet de décret que la députation nous a chargés de vous présenter; si on le croit nécessaire, je donnerai les motifs qui nous ont engagés à le rédiger ainsi:

« Oui la lecture des lettres du président du département des Bouches du Rhône, et celle des corps administratifs, en date du 14 de ce mois, l'Assemblée nationale décrète que le roi fera prié de faire passer à Aix et dans le département des Bouches du Rhône, un nombre de troupes de ligne suffisant pour rétablir la tranquillité publique, et d'envoyer trois commissaires civils dans ladite ville, pour, jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné, ces commissaires civils être chargés exclusivement de la réquisition de la force publique. »

Ce projet de décret a été adopté à l'unanimité par la députation, sans un seul mot, et ce mot a lui-même été agréé à une majorité de 15 contre 4. C'est le mot *exclusivement*.

J'ai déjà dit que nous sommes loin de préjuger la conduite des administrateurs; mais nous ne pouvons nous dissimuler que là où il y a un grand désordre, les administrateurs partent, et que la réquisition de la force publique doit être confiée à d'autres mains. Il faut toujours suivre une marche impartiale dans un pays où les citoyens font partialités; il est nécessaire de donner au rétablissement de l'ordre des organes qui ne soient d'aucun parti, qui ne partagent pas les passions qui ont excité les mouvements qui l'ont appaître. Quand un chef d'administration, d'accord avec tous les corps administratifs, dit tous les moyens m'échappent, il faut que la force publique vienne à son aide. Tels sont les motifs qui nous ont déterminés. Les membres de la députation, que le mot *exclusivement* a choqués, ont pensé qu'il était constitutionnel de faire agir de concert les administrateurs et les commissaires du roi. La majorité s'est au contraire attachée à ce principe, que où il y a eu de grands désordres, les administrateurs font parties.

M. Desmeuniers. Si les commissaires ont des dangers à courir, pourquoi ces dangers ne seraient-ils pas partagés par les corps administratifs? Pourquoi d'ailleurs détruiriez-vous la responsabilité à laquelle ces corps sont soumis? Je vais plus loin; si les corps administratifs ont fait leur devoir, ils doivent concourir à la réquisition de la force publique. Si la députation a connaissance du contraire, si les corps administratifs inspirent de la défiance, j'adopte le projet de décret; mais c'est dans ce seul cas; que la députation s'explique donc, autrement je pense qu'il doit être amendé.

(La suite demain.)

Aujourd'hui 21, solstice d'hiver, à 2 heures 2 minutes, suivant les éphémérides de M. Delalande, jour le plus court de l'année. Le lendemain 22, le jour sera augmenté de 2 secondes; le 23, de 11; le 24, de 25; le 25, de 45; et le 26, d'une minute entière.

M. Archidet, possesseur d'un secret souverain contre la goutte, demeure rue Notre-Dame des Victoires, n° 19.

#### ERRATA

L'opinion prononcée par M. Lafayette, dans la séance de samedi soir, se trouve confondue avec celle de M. Riquetti l'aîné. Il faut réparer cette erreur de la manière suivante. — N° 354, pag. 1461, 2<sup>e</sup> col. ligne 68, après ces mots de l'opinion de M. Riquetti, je déclare que je le contelle, supprimez un alinea et lisez: M. Lafayette. Il est faux, &c.

N° 344, article Guadeloupe, ligne 9, au lieu de plus honorable, lisez aussi honorable.

N° 347, article Bulletin, ligne première, au lieu de M. Levaufleur, lisez M. Levaufleur.

#### SPECTACLES.

##### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. *Iphigénie en Tauride*, trag. lyrique, en 4 actes, et la 4<sup>e</sup> repr. de *Psyche*, ballet-pant. en 3 actes.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *L'Enfant Prodigue*, com. en 5 actes, en vers; suiv. de *l'Ecole des Maris*, com. en 3 actes, en vers.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. la 30<sup>e</sup> repr. de *la Soirée orageuse*, et *le Déranger*, musique.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 3<sup>e</sup> repr. de *l'Histoire universelle*, folie en 2 actes, en vers, mêlée de vaudev. et d'airs nouveaux; préc. de *l'Amour et l'Intérêt*, com. en 3 actes, en vers. Jeudi, la 1<sup>re</sup> repr. de *la Bella Pefatrice*, opéra italien, musique del signor Guglielmi.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Aujourd. *le Dragon de Thionville*, en un acte, en prose; et *le Soldat Prussien*, en 3 actes, en prose; *Ricco*, en 2 actes, en prose.

En attendant la 3<sup>e</sup> repr. de *Calas* ou *le Fanatisme*, drame en 4 actes, en prose, retardée par l'indisposition de M. Saint-Clair.

##### THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. *le Sourd ou l'Auberge pleine*, com. en 3 act., et *la Muette*, opéra en un acte.

##### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. la 2<sup>e</sup> repr. de la reprise de *la Fête de l'Arquebuse*, opéra bouffon en 2 actes, à spect.; préc. des *Dégustemens amoureux*, opéra bouffon en 2 actes.

##### AMBIGU COMIQUE.

Auj. *le Comte de Comminge*, pant. en un acte; préc. de *la Bonne Sœur ou Elle en avait besoin*, suiv. du *Comédien de société*, et d'un ballet com. de diff. caract.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 1<sup>re</sup> repr. des *Faussettes Veuves*, com. en un acte; préc. des *Epreuves de l'Amour*, opéra bouffon en un acte; term. par *le Berceau d'Henri IV*, op. bouff. en 2 actes.

#### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1759. MM. les Payeurs font à la lettre P.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	161. 13 f.
Hambourg.....	212.	Gènes.....	104.
Londres.....	25 l. 7 ½.	Livourne.....	112.
Madrid.....	16 l. 14 f.	Lyons, Saints.....	au pair.

Bourse du 20 décembre.

Act. des Ind. de 2500 l.	2150. 52 ½.	50. 58. 60. 62 ½.
Portions de 1600 liv.....	de 312 liv. 10 f.	de 100 liv.....
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	420.	Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....
Primes forties.....	1789.....	1. b. Loterie d'avril 1783, à 600 liv. le billet.....
..... 1788.....	1789.....	Sort. 1790 3. 2. p.
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort.....	..... 1790..... 655.....
Sort. 1790.....	Sort. 1790 3. 2. p.	Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....
..... 1789.....	..... 1790.....	de 125 mill. déc. 1784..... 84 ½. 4. 2. b.
..... 1789.....	..... 1790.....	de 80 millions avec bulletins.....
..... sans bul.	.....	fort. en viager.....
Avril. 13 ½.	Juillet. 11 ½. b.	Bulletin.....
forti.....	.....	Reconnaissance de bulletins.....
forti.....	.....	Emprunt du Domaine de la ville, férie fortie.....
Bordereaux provenant de feries non forties.....	.....	Los des Hôpitaux de 1787..... 5. 6. b.
Act. nouv. des Ind.....	1034. 36. 38. 40. 39. 38. 39.	Caisse d'Esp..... 3735. 30. 25.
Demi-Caisse.....	1860. 55. 57. 55.	Quit. des Eaux de Paris..... 593. 92. 95.
Emprunt de nov. 1787, à 5. p. 8.....	.....	Idem..... 4. p. 8.....
de 50 mil. d'août 1789.....	2 ½. 2. 2 ½. 1 ½. p.	Rec. d'eff. fort..... 1 ½. 2. 1 ½. p.
Affur. contre les incend.....	375. 72.	— à vic..... 615. 18. 19. 20. 19. 17.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thion, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, francs de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé à M. de la Harpe, au bureau de la Gazette, en payant d'avance pour l'impression de chaque colonne: un exemplaire, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, ou plutôt qu'ils soient en nombre suffisant pour le renvoi. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra refuser l'insertion au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Ecluse, et le transcrit tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## A N G L E T E R R E.

De Londres.

## Débats parlementaires.

**M.** JOHN HORN-TOOKE remontre que votre pétitionnaire est aujourd'hui, et qu'à l'époque de la dernière élection pour Westminster, il était un des électeurs pour Westminster et de cinq candidats pour représenter ladite cité et liberté dans le présent parlement; que dans ladite cité et liberté il y a dix-sept mille deux cents quatre-vingt-onze propriétaires ou principaux locataires de maisons, inscrits sur les registres de paroisse, sans représentation en parlement et sans moyens de parvenir à s'y faire représenter, quoique par les impôts directs ou indirects qu'ils paient ils contribuent aux revenus de l'État dans une proportion beaucoup plus forte que ceux qui envoient cent membres au parlement; qu'à chacune des trois dernières élections pour Westminster (c'est à dire en 1784, 1785 et 1790) on a employé de notoriété publique la violence à main armée, et fait des outrages de propos délibéré, et même qu'il a été commis des meurtres à chacune de ces élections; que pour ces outrages passés, il n'a été obtenu ni la plus faible réparation, ni le plus léger châtiement; qu'on n'a pas même infligé la moindre censure, proposée ou tenue aucun moyen de prévenir dénonçant la répétition de pareilles insultes, comme s'il n'existait dans ce pays ni procureur général, ni gouvernement, ni législation; qu'à l'élection pour Westminster, en 1784, il fut demandé un serment en faveur de Sir Cecil Wray, qui fut accordé le 17 mai 1784, et continué sous l'approbation ou même la dictation des communes d'alors, jusqu'en 3 mars 1785, époque à laquelle, après avoir fait un très-faible progrès comparatif dans la petite paroisse de Sainte-Anne, et seulement dans la partie de celle de Saint-Martin, sans avoir même entamé l'examen du résultat des votes de Saint-George, Saint-James, Sainte-Margaret, Saint-John, Saint-Paul Covent-Garden, Sainte-Mary-le-Strand, Saint-Clément et Saint-Martin-le-grand, ledit serment fut, de l'avis ou par l'ordre de la chambre des communes, abandonné au bout de dix mois, après avoir coûté à Sir Cecil Wray plusieurs mille livres sterling de plus que le prix moyen qu'on voit, par quelques-unes des dernières transactions en chancellerie, être celui d'une place à perpétuité dans les communes, où l'on fait que les sièges que doivent occuper les législateurs se louent ou se vendent comme, dans les foires, les pères qui seignent à enfermer les bestiaux; qu'à l'élection pour Westminster, en 1788, le trouvant une impossibilité absolue et prouvée par l'expérience, de déterminer le choix des électeurs par serment devant l'officier vérificateur, il fut présenté par le lord Hood à la chambre des communes d'alors, une pétition contre la notification du choix qu'il en fut également présentée une autre par certains électeurs de Westminster, et qu'on nomma en conséquence un Comité qui commença ses opérations le 3 avril 1789, et les continua jusqu'au 18 juin de la même année, époque à laquelle ce Comité, aussi capable et intègre qu'aucun qui eût jamais été choisi pour discuter et fixer la matière d'une pétition quelconque, fit tous serments les déclarations suivantes :

« Réso!u que d'après le peu de lumières que le Comité a pu se procurer depuis le commencement de la procédure, aussi-bien que d'après le mur examen des différentes circonstances relatives à la cause, il est impossible de donner une décision finale sur l'affaire, dans le cours de la présente session, et qu'il est assez probable que toute la durée du présent parlement suffirait à peine à une fatigante et dispendieuse procédure; résolu que d'après l'indispensable longueur de l'opération, et vu l'approche de l'élection générale, qui ne peut pas se faire plus tard que le printemps de 1791, (près de deux ans de plus) la poursuite de cette affaire de la part des auteurs de la pétition, ne leur promet pas le fruit qu'ils en attendent, du moins quant à ce que la Cité de Westminster soit représentée au parlement actuel: résolu qu'il fera recommander aux pétitionnaires de retirer leurs requêtes, en considération des circonstances spéciales de ce cas; que, nonobstant cet appel extraordinaire, et peut-être sans exemple, d'une cour de justice aux plébeins, lord Hood et les autres pétitionnaires ayant refusé de retirer leurs pétitions respectives, les opérations du Comité de vérification continueront jusqu'au 6 juillet 1790, où les pétitionnaires convaincus par le très-faible progrès comparatif de l'impossibilité d'obtenir aucune décision du Comité, se trouveront forcés d'abandonner leurs pétitions sans être parvenus à aucun résultat, ou même à rien qui semblât en promettre, le tout après une longue et dispendieuse procédure de trois mois et trois jours, dont les frais ont été pour le candidat, aucun de la requête, de plus de 14,000 liv. sterling.

« Que dans ces circonstances le pétitionnaire ayant évité de demander un serment devant l'officier qui y preside, il est également forcé de démissionner tout serment devant un Comité de la chambre des communes; car, quoique l'acte de la dixième année du règne de George III, en vertu duquel est établi ce Comité, porte dans son

préambule que, comme le mode de décision actuellement en usage sur les pétitions ou l'on se plaint d'élections ou de choix de membres pour le service du parlement faits d'une manière illégale, oblige souvent les affaires publiques, occasionne aux parties beaucoup de dépenses, d'embarras et de longueurs, &c. En conséquence, pour y remédier, &c. il était pourtant moins cher et moins dangereux pour le pétitionnaire d'être dans les liens d'un décret d'empêchement, même suivant la manière actuelle de mener ces fortes d'affaires, et d'être convaincu de crimes réels que d'être coupable de vouloir le faire rendre justice, à lui et aux électeurs ou témoins de Westminster, par la seule voie que lui offre le nouveau statut correctif, de la dixième année du règne de George III, quelque bien imaginé que puisse être ce mode de décision pour établir les droits contestés des propriétaires de petits bourgs, pour le caractère usurpateur et contrebandier, de quelques rédacteurs de ce bill, et de autres faits depuis dans le même esprit, paraissent avoir travaillé en ne s'inquiétant que des seuls intérêts de ces personnes.

« Que par l'acte de la neuvième année du règne de la reine Anne, chapitre V, le droit des électeurs (qu'on n'avait pas limité auparavant par des qualifications régulières dans l'objet de leur choix) est appliqué lui-même dans les cités et dans les bourgs, aux citoyens et aux bourgeois ayant respectivement une terre, un franc-fief, ou un bien relevant d'un fief, pour leurs vies respectives, de la valeur annuelle de trois cents liv., déduction faite des impositions. Que cette restriction très-moderée, quoique vicieuse dans ses principes, laissant l'éligibilité à tous les citoyens et bourgeois possesseurs à vie, de terres, de franc-fiefs, ou de biens relevant d'un fief du revenu annuel de trois cents livres, ne servirait pourtant désormais que d'un leurre au candidat, et d'un moyen de dérision pour les électeurs, s'il faut qu'un candidat possesseur des trois cents livres requises, en dépense quinze, et peut-être plus de cent mille, (il n'est même pas probable que cette somme suffise), pour essayer vainement, par une fatigante, dispendieuse et inutile procédure, de soutenir le choix de ses électeurs, et de prouver qu'il a été dement élu.

« Que, quoique votre pétitionnaire se plaigne (comme il le fait ici par la présente) de l'élection illégale du lord Hood, et du très-honorable Charles-James Fox, dans ce parlement, pour y représenter la ville et les libertés de Westminster. Cependant ledit pétitionnaire se trouve, par une perfection et une proscription qui date de plus de vingt années, hors d'état de faire le sacrifice pécuniaire, qu'il est, et ne devrait pas être obligé de faire, par le présent mode d'enquête, pour prouver efficacement que ces élections sont illégales; et quoiqu'une grande majorité des membres de la chambre des communes, car ils continuent à prendre ce nom, ne soient pas élus, comme ils devraient l'être, par les communes de ce royaume, dans aucun sens honnête de ce mot communes; et qu'en conséquence ils aient naturellement et nécessairement un intérêt contraire à une bonne et réelle représentation du peuple; votre pétitionnaire a néanmoins la pleine confiance qu'il pourrait soumettre à un Comité choisi et assermenté, pour examiner et décider l'objet de cette pétition, des preuves si probantes, que ce Comité croirait ne pouvoir se dispenser, en vertu de son serment, de reporter à la chambre une ou plusieurs résolutions, qui ne feroient rien moins qu'une approbation du choix contesté, et que la chambre prononcerait en conséquence ce qu'elle jugerait convenable. Finalement, votre pétitionnaire ne doute pas, que comme électeur, au moins, il n'obtient qu'il lui soit fait droit, chose beaucoup plus importante pour lui et pour les électeurs de Westminster, qu'aucun prononcé sur la validité de l'élection.

JOHN HORN-TOOKE, etc.  
Cette pièce a été admise après de long débats, et sera discutée le quatre février prochain.

## F R A N C E.

De Paris.

On se plaint d'un enlèvement d'écrits et d'instruments d'imprimerie exécuté dans le district de Henri IV, il y a quelques jours; on en regarde l'ordre comme un acte arbitraire, l'exécution comme une violation de domicile, et la faiblesse de l'administrateur qui l'a autorisé, comme une prévarication, ou tout au moins un oubli condamnable de ses devoirs. On ne parle point à la police l'illégalité de la démarche par l'autorité de son objet; et l'on veut que les formes de la loi soient respectées, quand il s'agit d'un acte pervers, sur lequel le pouvoir politique ne peut avoir aucune influence coercitive.

Quelque soit le fondement de ces griefs, quelque réponse que l'administrateur puisse y donner, la raison veut, la justice demande que la punition du délit personnel soit exclusivement du ressort du magistrat civil; que la plainte, l'intimation, et le décret du juge la précèdent, et que jamais une élection extra-judicielle ne puisse devenir le titre d'une démarche purement administrative comme la présente ou la présente de l'administration domaniale et communale.

La forme de la presse a fréquemment besoin d'être confirmée; mais les délits de dénomination, de calomnie, ne doivent pas plus y être soumis que le vol et l'infamie; mais la comme ailleurs, le pléignement et l'accusation ont les formes de la loi pour eux; leur procès doit

être suivi devant les tribunaux; et le vol de la presse n'est pas un simple libelle. Avant, au contraire, d'être devenu un compte à rendre contre l'opposition; c'est tabouir, encore une fois, l'utilité de convenance ou respect inviolable qu'on doit au domicile des hommes. Il ne paraît pas plus difficile de rendre plainte contre un libelle, quel qu'il soit, d'en ordonner l'information, de décréter le coupable, de l'arrêter, ou de le laisser libre sous caution, qu'il ne l'est de préparer les moyens d'un enlèvement de police, ou d'une fausse extrajudiciaire.

On peut donc conclure qu'il est, contre l'esprit et le respect des lois, d'opérer une exécution domiciliaire sur un ordre de simple police; qu'un délit de la presse est de nature à être, sur la plainte, porté devant les tribunaux; que le libelliste peut être, sur le décret du juge, continué prisonnier, s'il ne donne caution de se représenter; et que cette procédure doit, comme en Angleterre, valoir pour preuve en droit encore une autre que lorsqu'une fois la justice est laide de la poursuite d'un semblable procès, il est indigne d'un peuple éclairé d'intimider les juges, ou de main-tenir, soit pour forcer leur jugement, soit pour soutenir le coupable aux peines prononcées par la loi contre lui.

(Anecdote de M. Feuchtel.)

Rien n'est si faux, Monsieur, ni si odieusement calomnieux, qu'un avertissement mis avec autant de lâcheté que de malice au bas d'un état de situation de la fortune de M. d'Orléans, que j'ai envoyé par les ordres aux membres de l'Assemblée nationale. On s'est hâté de contrôler cet état sous le format in-12, on a l'intitulé: *librairie*, et on a ajouté aux mots signature, par forme d'avertissement, qu'il n'est pas fait mention dans ce compte (d'ailleurs passif, tant est comble à ce que j'ai fait débiter) d'une somme de 100 millions, prise en 1789, que les créanciers de M. d'Orléans, agens de change réclament. C'est une calomnie aussi lâche qu'elle est atroce; je l'affirme sur mon honneur.

L'ATTOCHE.

## COLONIES FRANÇAISES.

De la Guadeloupe, le 2 novembre.

DEPUIS les différents embarquements de troupes et de citoyens pour la Martinique, la Basse-Terre est presque entièrement dépeuplée; il n'y reste plus que cent hommes du régiment. La ville n'en est pas moins tranquille.

L'Assemblée coloniale, transférée à la Pointe-à-Pître, y a commencé les séances le 15 octobre; ses travaux se font avec beaucoup d'ordre et de calme. Un des premiers points délibérés a été l'acceptation des décrets du 8 et 28 mars.

Cette assemblée s'est empressée d'inviter le gouverneur à se rendre au lieu de la séance, pour coopérer à ces travaux en ce qui le concernait; on a voulu de nouveau le dédommager des désagréments passés; il a été décidé que la lettre de l'Assemblée lui serait portée par quatre citoyens de la ville de la Pointe-à-Pître, qui ont été chargés en même-temps de lui exprimer les sentiments affectueux de tout le peuple. Le 18, jour où il le rendit dans cette ville, après avoir reçu sur son passage les compliments et l'effusion honorable d'un grand nombre d'habitants, il trouva, à 2 lieux de la ville, une députation des officiers de la marine, et bientôt après une troupe de ses citoyens, tous en uniforme national, tous d'un air noble et respectable d'habitants, et commandés par M. Feydel, chef d'armement de la Pointe, qui amena à ce général qu'il était chargé de lui offrir le tribut de tous les cœurs. A son entrée dans la ville, il vit le peuple le porter en lode sur son passage, et faire retentir tous les quartiers des cris de: *Vive l'Assemblée*, pendant que les vaisseaux de la rade le saluaient de leur artillerie. Cette effusion de sentiments, à laquelle des citoyens, jaloux de conserver leur liberté, ne doivent se livrer qu'avec mesure vis-à-vis des dépositaires de l'autorité, était toutefois due, dans ce moment, à M. Clugny, tant pour reconnaître la conduite constamment estimable, et les sacrifices d'autorité qu'il a toujours fait faire à propos, que pour compléter la réparation d'une détention illégale que mal fondée.

Quoiqu'un pareil événement ne soit pas à craindre pour l'avenir dans cette colonie, l'Assemblée coloniale a voulu décréter le 29 octobre, que l'on ne pourrait, sous aucun prétexte, attenter à la liberté du gouverneur ni à sa correspondance, tant les *des décrets* avec l'ennemi, *des décrets*, &c. exprimés dans les cahiers.

Il paraît décidé que cette assemblée confirme MM. Curt et Galtier, pour continuer de représenter cette colonie à l'Assemblée nationale, concurrentement avec les nouveaux députés.

Cette assemblée, éclairée par l'exemple d'une colonie voisine, attache un grand prix à maintenir la discipline des troupes, et à montrer combien peu désormais on doit s'occuper de les corrompre. Dans le moment du trouble qui a existé, ceux soldats, dont le nom méritait d'être connu, étaient non-seulement rebelle à des notions de corruption, mais ils avaient même dénoncé celui qui voulait les débaucher. L'Assemblée coloniale qui en a été instruite, a appelé ces soldats ces deux soldats et un de leurs officiers; elle les a admis dans l'enceinte de la séance; et après des applau-



différents de la galerie, le président les a félicités de leurs sentiments d'honneur, par un discours également propre à les y affermir et à maintenir l'harmonie entre les troupes de ligne et les représentants de la colonie.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Pétion.

SUITE DE LA SÉANCE DU LUNDI 20 DÉCEMBRE.

**M. l'abbé Maury.** Vous vous occupez des moyens provisoires; cette malheureuse province serait anéantie si l'ordre n'était pas rétabli avant qu'elle ait reçu vos secours. Mais si malheureusement il n'est pas en notre pouvoir de prévenir de pareils événements, quand un grand crime a été commis, lorsque la proclamation de la loi martiale n'a pas été faite, et qu'on s'en excuse en disant qu'elle était inutile.....

**M. Riquetti l'aîné.** Les administrateurs n'ont jamais dit cela.

**M. l'abbé Maury.** La loi martiale n'a pas été proclamée; les prisons ont été forcées, et l'on n'a pas tiré un seul coup de fusil; les victimes ont été choisies; le peuple s'est attribué la souveraineté particulière; dans ce département on a vu, et on a vu fuir-tout dans l'affaire de M. Bournaiffa, combien on a cherché à le pénétrer d'une opinion qui ne peut tendre qu'à le dépraver. Si un général apprendrait qu'un poste est forcé, il enverrait des troupes; rien de plus naturel: mais que le corps législatif envoie des troupes lorsque trois citoyens ont été massacrés, n'est-ce pas faire croire que nous comptons pour rien la mort de nos frères (on entend des applaudissements et des murmures). — Plusieurs personnes observent qu'il ne s'agit que d'une mesure provisoire, et que l'Assemblée, disposée à sévir, a renvoyé cette affaire au Comité des recherches.

Je ne préjuge pas le fond: il tient aux personnes, et mes propositions appartiennent aux principes. L'Assemblée ne peut s'occuper des événements que j'appelle de grands crimes, sans déclarer les coupables criminels de lèse-nation au premier chef. Puisque les moyens provisoires sont très-lents; puisque vous ne pouvez montrer votre patriotisme que par un décret; puisque vous avez fait souvent des préambules inutiles, je demande un préambule énergique contre ces insurrections, contre ces crimes qui déshonorent la nation. (Il s'élève des murmures.) Je ne fors pas des bornes des moyens provisoires; un mois s'écoulera jusqu'à ce que vous puissiez prendre des mesures définitives pour punir. Il faut cependant que le peuple sache que vous avez été pénétrés d'horreur; une priération ferait une approbation; il faut manifester que vous ne regardez plus comme citoyens des individus qui sont descendus de ce rang à celui de bœuf. Dans un moment où plusieurs provinces sont dans l'insurrection, pourrions-nous balancer à dire à des assassins qu'ils sont des fédérés, qu'ils sont criminels de lèse-nation, que la nation les déshonore, qu'elle gémit de ne pouvoir les livrer à la justice? Les crimes ont été commis en présence des administrateurs, leur devoir était de périr... (La droite applaudit avec transport; et plusieurs membres crient à la gauche, applaudit donc.)

**M. Girard, l'aîné.** Que M. l'abbé Maury s'élève aussi contre les assassins qui ont attaqué les patriotes avec des pistolets et des épées!

**M. l'abbé Maury.** Je n'imaginais pas qu'un grand intérêt national put donner lieu en ce moment à une querelle personnelle. Ces formules me sont connues, je les dédaigne, et je m'attache à la question. Je prie les personnes qui ont des avis à me donner, de me les donner en particulier; je suis toujours prêt à les recevoir. (Il s'élève beaucoup de murmures.) Je crois ne heurter l'opinion de personne; j'estime assez les membres de cette Assemblée pour me croire leur interprète, quand j'exprime l'horreur que inspirent des crimes qui déshonorent la nation. Je demande donc que la députation acquitte la dette de l'Assemblée nationale, en manifestant cette horreur dans un préambule énergique, en manifestant tout regret de ne pouvoir à l'instant faire punir les assassins. Pourquoi, dans le projet de décret, cette énonciation vague, de secours *suffisants*? Quelles sont les bornes de la suffisance de ces secours, dans un pays entièrement en insurrection; dans un pays où le peuple, comme sur un tribunal, dévoue à la potence, au gré de sa haine. Soyez persuadés que l'ordre ne se rétablira que par de grands exemples. (La partie gauche applaudit.) J'entends des exemples de justice conformes par la loi, (les applaudissements de la partie gauche redoublent) et non ces exécutions qui feraient des crimes, quand bien même la colère du peuple serait juste. Je demande donc que, sans descendre, on rende ce décret que nous avons attendu pendant deux jours, et qui me semblait pouvoir être rédigé en moins de temps.

**M. Riquetti l'aîné (ex-devant Mirabeau).** Les crimes commis à Aix sont trop grands, trop déplorables pour avoir besoin d'être exagérés. Sans doute c'est un grand crime de verser le sang humain, mais ce n'est pas un crime de lèse-nation. Si je voulais, j'appellerais des déclamations à des déclamations; j'appellerais des faits atténués à des exagérations; j'indiquerais la filiation de ces événements, mais l'Assemblée ne s'occupe que des moyens provisoires; elle a assez manifesté l'intention de

faire punir les coupables, en renvoyant l'examen de cette affaire aux Comités des recherches et des rapports. Je ne suis donc point à la tribune que pour relever un fait qui inculpe les administrateurs; ils n'ont pas dit que la loi martiale était inutile. Quiconque articule ce fait, se fouille d'une grande colonie. Le défaut de publication de la loi martiale est un délit fiscal; mais si cette publication a été impossible, les administrateurs ne sont pas coupables. Les portes des prisons ont été brisées, c'est un délit fiscal, mais il n'est pas vrai pour cela que les administrateurs soient coupables. Trois citoyens ont été massacrés, et au grand danger des administrateurs, ils l'ont été devant eux, mais pour cela les administrateurs sont-ils coupables? On fait aisément une phrase redondante, en disant qu'ils devaient périr; l'ont-ils pu, ces hommes qui avaient la confiance du peuple; lorsque dans ces mouvements excités par des causes qu'on connaît, par des aggrégations déjà connues, il leur a été impossible de rassembler la garde nationale et la force publique, ont-ils pu être immobiles quand ils le voulaient. Je ne crois pas que dans une aussi malheureuse circonstance, la chaleur, les mouvements oratoires, soient dignes de notre affliction. Etait-elle nécessaire cette éloquence qu'on vous a étalée; quand les faits parlaient à votre cœur? Je ne repoudrai donc à tout ce discours qu'en lisant la lecture du président du département. On verra qu'il est plus difficile de jeter de l'odieux sur une conduite irrécusable, que de surprendre quelques applaudissements. Je demande la permission d'ajouter un seul fait. Le président du département jouit de l'estime de son pays, il s'est soumis à la loi. Il est de notoriété publique qu'avant que la loi le fût, ses habitudes et ses manières étaient plus près du méridien aristocratique, que du méridien démocratique. Qu'un provincial me démontre. Je vais lire la lettre adressée par le président du département, au président de l'Assemblée nationale, en date du 14 décembre.

« Les ennemis de la révolution n'ont jamais cessé d'intriguer dans cette ville pour la rendre difficile ou difficile depuis le décret qui a supprimé les parlements, le parti a pris plus d'audace et plus de force; les menées sourdes se sont multipliées; l'administration les surveillant sans cesse, les a toujours en vue vaines; mais, depuis huit jours, les mécontents cherchant à avoir un ralliement, avaient formé le projet de se rassembler en club. Le tiers feu qu'ils se proposaient de donner à leur société, les amis du roi et du clergé..... (Il s'élève des murmures....) J'entends de légers murmures. Il me paraît assez simple qu'on trouve ridicule la location d'amis du roi dans un pays où tous les citoyens aiment leur roi. (Toute la partie gauche applaudit.) Et cette autre location, amis du clergé dans un pays où il n'y a plus de clergé, je continue la lecture de la lettre. « Le tiers feu qu'ils se proposaient de donner à leur société, annonçait assez que ce rassemblement devait être dangereux.

L'administration éprouvait les plus vives alarmes de la création de cette société, mais elle ne savait comment l'empêcher. Il existe dans cette ville deux autres clubs; l'un sous le nom d'amis de la constitution, l'autre sous celui de club anti-politique dont les principes sont extrêmement contraires à ceux des individus qui devaient composer la nouvelle société. Il était aisé de prévoir que les trois points de réunion menaçaient d'un choc violent entre les citoyens de cette ville. Les moteurs du nouveau club se tourmentaient pour augmenter le nombre de leurs souscripteurs, et n'épargnaient aucun moyen de séduction pour y parvenir. « Déjà ils annonçaient qu'ils mettraient la cocarde blanche avant-hier dimanche. Ce jour-là les clubs des amis de la constitution et des anti-politiques se réunirent, jureront de nouveau de maintenir la foi due à leur serment civique. Des députations de ces deux clubs réunis, passant devant un café où se trouvaient nombre d'officiers du régiment de Lyonnais, et des personnes désignées pour être recrutées du club des amis du roi et du clergé, il y eut beaucoup de hutes; alors divers individus sortant du café, attaquerent les citoyens qui passaient en leur tirant des coups de pistolet, et en fondant sur eux l'épée à la main. Il y eut nombre de blessures; jusqu'à présent aucune ne paraît être dangereuse.

« L'administration du département, le directoire du district et la municipalité s'assemblèrent aussitôt à l'hôtel-de-ville, lieu commun de leurs séances. Les députés des deux premiers corps administratifs se rendirent vers la municipalité pour déterminer plus rapidement ce qu'il convenait de faire dans les circonstances critiques où la ville se trouvait; d'autres députés des corps administratifs parcoururent la ville pour voir ce qui s'y passait, contribuer de tous leurs efforts au rétablissement de l'ordre, informer l'administration du département qui avait arrêté qu'elle ne se séparerait pas que l'ordre ne fût rétabli. Quatre officiers du régiment de Lyonnais furent arrêtés et conduits à la maison commune.

L'administration fut instruite que d'autres officiers, jeunes étourdis, s'étaient rendus au quartier, et avaient fait prendre les armes au régiment, qu'ils lui proposaient de marcher vers l'hôtel de la commune, pour enlever à force ouverte ceux de leurs camarades qui s'y trouvaient; le major de ce régiment s'était rendu, accompagné du quartier-maître, très connu par son patriotisme et sa bonne conduite, auprès de la municipalité.

Les citoyens volèrent aux armes, et vinrent en grand nombre à l'hôtel de la commune demander justice des attentats commis contre eux, ou leur présenter les offi-

ciers qui avaient été arrêtés; ils n'en inculperent qu'un qui avait été conduit par la garde nationale au département sans chapeau et sans épée.

De concert, les administrations résolurent d'éloigner aussitôt le régiment de Lyonnais; il fut requis de partir incontinent; cinq compagnies se font rendues à Lambesc, trois à Roquevaire, deux à Embrun. Il a fallu les diviser pour rendre le régiment moins fort, au cas que la sédition parvint à lui faire oublier ses devoirs, et pour qu'il fût moins à charge aux villes dans lesquelles seules on pouvait le cantonner.

Je dois un témoignage honorable à la conduite des grenadiers du même régiment; ils refusèrent de marcher sans en être requis par les administrateurs, et c'est sans doute à leur attachement aux lois, à leur fermeté, que la ville doit son salut; si les grenadiers eussent été moins dignes de porter le nom de grenadiers français, la ville aurait été livrée à un horrible carnage. (On applaudit.) L'exemple de ces braves grenadiers retint les soldats fur lesquels l'ivresse sanguinaire de quelques officiers avait déjà eu quelque influence, car ils avaient fait une évolution pour marcher; mais leur cœur ne partageant pas leur faute, elle était due à leur attachement à la discipline militaire et à l'erreur d'un moment, qu'ils abdiquèrent aussitôt qu'ils furent instruits par l'exemple des grenadiers.

Dans ces circonstances dangereuses, l'administration requit 400 hommes du régiment fuiste d'Ernest, en garnison à Marseille, et 400 hommes de la garde nationale de ladite ville, pour se rendre aussitôt à Aix. Des secours sont arrivés hier matin, et le régiment de Lyonnais avait fait route pour les destinations des les six heures du matin, en bon ordre.

L'administration compterait sur la tranquillité de cette ville, si M. Palfais, ci-devant avocat, qui avait insulté la nation par un discours incendiaire prononcé par lui le 27 septembre dernier à la barre du ci-devant parlement, et que j'ai ci-devant dénoncé à l'Assemblée nationale, qui, par son décret du 5 octobre, a renvoyé la connaissance de cette affaire au Comité des recherches, n'avait été arrêté et conduit aux prisons. Le peuple le considérant comme la cheville ouvrière de la trame qu'on croit avoir été ourdie contre les citoyens patriotes, demande à tête à grands cris. La garde des prisons est confiée à des détachements des gardes nationales d'Aix et Marseille, et du régiment d'Ernest; mais l'administration craint vivement que les forces qu'elle a à sa disposition ne soient insuffisantes, si la voix de la persuasion et de la confiance qu'elle emploie ne persuade pas.

Voilà, M. le président, quelle était notre situation à huit heures du matin; depuis lors, elle est devenue beaucoup plus affreuse; les cris qui demandaient la tête de M. Palfais étaient devenus plus forts et plus innombrables, plusieurs officiers municipaux en écharpe et la plupart des administrateurs se font rendus aux prisons pour rétablir le calme; ils ont été sans puissance, et font même de vains suspects au peuple; MM. Palfais, Larquette et Guiraman ont été pendus à des arbres, sans que la présence des administrateurs, sans doute méconnus dans ce tumulte, et des officiers municipaux en écharpe, ait pu prévenir ces excès.

Cette affreuse catastrophe déchire mon âme, malgré les desseins infernaux dont la voix publique accuse ces individus et plusieurs autres, dont l'existence nous menace peut-être de nouvelles scènes de sang.

Jamais, M. le président, il ne fut de situation plus terrible que celle de tous les administrateurs réunis depuis trois jours pour entretenir la tranquillité publique, et auxquels tous les moyens échappent à la fois. La garde nationale de Marseille a été requise d'y retourner, afin de diminuer le nombre des gens armés qui étaient en cette ville, sans être à la disposition de ceux qui sont chargés de la tranquillité publique.

Quant à l'épigramme faite à la députation, à la fin du discours de M. l'abbé Maury, quoique nous y soyons peu sensibles, je dois dire que l'Assemblée nous ayant chargés, fâchés, fâchés, de lui présenter des mesures provisoires, nous n'avons pas mis une heure à lui obéir. Hier nous demandions la parole, mais le cours de la discussion n'a pas permis de nous l'accorder. En présentant notre projet de décret, nous n'avons pas voulu jeter de la défaveur sur les administrateurs; je réponds à M. Desmeuniers: Il nous a paru que cette disposition était nécessaire pour que dans un pays partialisé, ils conservassent la confiance dont ils avaient besoin. Au reste, la députation adopte tout ce que l'Assemblée jugera convenable. Mais je perds dans mon principe: quand il y a en un grand désordre, les administrateurs sont parties, et ne peuvent concourir à la réquisition de la force publique.

**M. Charles Lameth.** Ce n'est pas la première fois que l'Assemblée a observé une tactique assez connue. On égare le peuple pour lui donner des torts, et pour demander qu'on ordonne des peines contraires à la liberté et à la constitution. (On applaudit.) On égare les troupes pour faire marcher des soldats contre des soldats. (Les applaudissements recommencent.) Quand je vois l'éloquente sensibilité de M. l'abbé Maury, je m'étonne qu'il ne l'ait pas montrée lorsqu'il a été question de l'affaiblissement du maire de Vaise, des malheurs de Perpignan....

**M. l'abbé Maury.** Je n'étais pas à l'Assemblée.

**M. Charles Lameth.** Je suis loin d'excuser le peuple, lorsque poussé à bout, il a commis des crimes; mais je ne fais comment les personnes qui trouvent dans leur cœur tant de reproches à lui faire.... (Il s'élève des murmures.) On accuse le peuple; je le défends. Si on ennuie tous ces événements sous leur vrai point de vue,



on reconnait que ce sont des affaires de postes où le peuple a toujours l'avantage. On excite le peuple pour le porter à des violences, et on l'accuse. On tient des assemblées armées.... A Perpignan, il a en le courage difficile de pardonner; il a respecté l'inviolabilité de ses représentants, qui s'armaient contre lui du caractère même dont il les avait revêtus; il a respecté les lois; il a respecté ceux de ses représentants qui étaient devenus ses ennemis; et voilà le peuple qu'on accuse! Il était excité, harcelé par les ministres que nous avons attaqués... J'invite les ennemis du peuple à faire cesser le deuil dont ils couvrent la patrie... Quant au projet de décret, je ne vois pas pourquoi envoyer des commissaires: c'est un moyen mille qu'il ne faut pas prodiguer. Les administrateurs ne sont pas suspects; la bonne cause triomphe.... Je pense qu'il n'y a pas lieu à délibérer sur cet objet. Je demande un amendement que le président doit charger d'écrire une lettre de remerciement aux grenadiers du régiment de Lyonnais.

M. Rigault l'aîné (de devant Mirabeau). Les administrateurs font dignes de toute la confiance des citoyens et de l'Assemblée nationale; c'est pour eux que nous demandons des commissaires. Tous les moyens nous échappent: celui qui dit cela appelle les secours des représentants de la nation. J'ai oublié d'observer qu'il est bien étrange qu'on nous reproche de nous être conformés aux principes, en ne déterminant pas le nombre des troupes que l'Assemblée priera le roi d'envoyer dans le département des Bouches du Rhône.

Voici le projet de décret.

« L'Assemblée nationale, ou la lecture des lettres du président du département des Bouches du Rhône, et des corps administratifs, en date du 14 de ce mois, décrète que le roi sera prié de faire passer à Aix, dans le département, des troupes de ligne, en nombre suffisant, pour y rétablir la tranquillité publique, et d'y envoyer trois commissaires civils, pour y être, concurremment avec trois membres choisis dans les corps administratifs, chargés de la réquisition de la force publique. »

Ce projet de décret est adopté.

La séance est levée à quatre heures.

#### SEANCE EXTRAORDINAIRE DU LUNDI AU SOIR.

M. Regnaud (de Saint-Jean d'Angely). Les électeurs de Rochefort ont nommé pour juges un membre de l'administration du département, et le procureur-syndic, quoique, par l'un de vos décrets, ils fussent inéligibles. Le comité de constitution a écrit deux lettres; l'une au directoire du département, pour lui dire que les membres de l'administration étaient inéligibles aux places de juges, même en donnant leur démission; l'autre au directoire de district, que le garde-des-sceaux avait chargé de vérifier la légitimité de l'élection, pour lui dire que la décision appartenait au département. En effet, le directoire du département s'en occupa; mais, malgré le décret de l'Assemblée, et l'avis du Comité de constitution, il confirma l'élection. Je demande que cette affaire soit renvoyée au Comité de constitution, avec charge d'en faire le rapport incessamment. — Cette proposition est adoptée.

Un de MM. les secrétaires fait lecture d'une adresse du conseil général de la commune de Rions, dont voici l'extrait: « Pénètres d'admiration pour les décrets que vous avez rendus sur la constitution civile du clergé, quelle a été notre indignation quand nous avons vu votre député (M. Lacqueuille) répandre, au nom de ses commettants, des protestations contre ces mêmes décrets, et emprunter la voie de cette feuille anti-patriotique, qui prend le titre hypocrite et mensonger d'ami du roi. Le conseil général de Rions s'est rappelé à regret que ce député tient encore sur ses registres une place honorable que nos prédécesseurs lui avaient données.... Il prie l'Assemblée de prendre en considération la conduite criminelle de M. Lacqueuille; et puisqu'il a lui-même donné la démission, de le faire remplacer par son suppléant. L'intérêt général demande que la représentation de chaque département soit complète, etc... »

M. .... député de la ci-devant province d'Avignon. Voici comment s'exprime M. Lacqueuille: « Je déclare que le décret du 17 novembre, de l'Assemblée qui le dit nationale, est impie, attentatoire à l'autorité et aux libertés de l'église gallicane, et à l'autorité du chef visible de l'église, etc... » et l'Assemblée qui félicitait nationale renouvelait les fiescles de perfection ( Il s'élève des murmures du côté droit. )

M. Cazalis. Il n'est pas de la dignité de l'Assemblée d'entendre des protestations.

L'Assemblée décide que la lecture sera continuée.

M. .... continue cette lecture: « Je demandais à Dieu la grâce d'être le premier martyr; soit pour la foi, soit pour le roi, etc... Signe, de Mirabeau, Lacqueuille, député de la noblesse de Rions, aux Etats libres et généraux de France, retiré de l'Assemblée depuis l'expiration de mes pouvoirs. »

Vous voyez que M. Lacqueuille préfère le titre de représentant d'une corporation qui n'existe plus, à celui de représentant de la nation. Des protestations sous son nom ont été distribuées dans le sein de l'Assemblée et répandues dans les provinces. Ses concitoyens ont eu quelques moments d'espérance, lorsqu'il a prêté son serment civique; mais quelle a été leur surprise, lorsqu'ils ont vu qu'il renouvelait les protestations contre toutes les parties de la constitution; lorsqu'ils ont vu qu'il avait

parjuré... 7... Il a déclaré renoncer à l'exercice de ses fonctions; or, la nation ne doit point conférer la mission de celui qui refuse d'en remplir les fonctions. Le département a droit à une représentation complète.... M. Lacqueuille a voulu égarer les concitoyens; il a calomnié l'Assemblée nationale en lui supposant l'intention de rétablir les fiescles de perfection; il a voulu faire croire au peuple que la religion était perdue.... Mais ce qu'il y a de plus révoltant, c'est la déclaration qu'il fait que les décrets de l'Assemblée dite nationale, sont impies, attentatoires à l'autorité et aux libertés de l'église gallicane, etc... Ainsi il met sa volonté au-dessus de la volonté de la nation; conduite aveugle ou criminelle qui mériterait d'être punie de peines sévères, si l'excès de la démenée ne faisait son excuse.... Je conclus à ce que M. Lacqueuille soit remplacé par son suppléant dont les pouvoirs ont été vérifiés, et je demande que l'adresse du conseil-général de la commune de Rions soit insérée dans le procès-verbal.

M. Alexandre Lameth. J'honore les sentiments qu'a manifestés le préopinant, et j'ai toujours regardé comme coupables ceux qui en profitent de contraires. Cependant, je ne suis pas d'avis de sacrifier, à l'intérêt de remplacer M. Lacqueuille, les principes sur lesquels vous avez établi la liberté nationale. Vous avez regardé les députés des différentes provinces comme les représentants de la nation entière; il n'appartient pas à la commune de Rions de demander le changement de son député. Vous pourriez acquiescer à la demande de cette ville, si cette démission était pure et simple; mais, au contraire, elle est motivée de manière que vous ne pourriez l'accepter, sans consacrer une protestation contre vos décrets; car M. Lacqueuille ne cesse ses fonctions, que parce que les pouvoirs qu'il a reçus de la noblesse sont expirés. Il a forcé à la révolution, mais cela ne donne pas à la commune de Rions le droit de le faire remplacer. Je demande que sans faire attention à l'extrait de l'ami du roi, qui est scandaleux d'avoir lu dans cette Assemblée, car l'ami du roi est le plus grand ennemi du roi; je demande, dis-je, que, sans faire attention à ces protestations scandaleuses, on passe à l'ordre du jour, après avoir ordonné l'insertion au procès-verbal de l'adresse de la commune de Rions.

L'Assemblée passe à l'ordre du jour, et ordonne l'insertion de l'adresse de la commune de Rions au procès-verbal.

M. Camus propose un projet de décret, portant que les assignats imprimés, déposés aux archives, seront remis à M. Lecouteux, pour être signés par les personnes commises à cet effet, et qui seront ensuite déposés à l'hôtel de la commune, pour être remis au caissier de l'extraordinaire.

Ce projet de décret est adopté.

M. Lajacqueuinière soumet à la discussion les articles proposés par les Comités de finances, d'impositions, d'agriculture et de commerce, et militaire, comme préliminaire au nouveau bail des mellageries. Ces articles sont relatifs à la diminution du tarif des voitures d'eau, ordonnée par le décret du 22 août de cette année, et aux indemnités dues, tant aux fermiers qu'aux sous-fermiers, pour la suppression des privilèges accordés par les anciens baux.

M. Malouet. J'ai été étonné d'avoir entendu dans une des précédentes séances, un rapport de ministre, au lieu du rapport que le Comité devait vous faire sur cet objet.... Ce serait une incongruité dangereuse que de vous occuper des détails du service des mellageries; vous ne pouvez pas plus vous occuper de ces détails, que de tous les contrats, de tous les marchés particuliers qui se font journellement pour le service du département de la guerre, de celui de la marine, et de tous les autres départements. Ces détails sont hors de votre compétence et hors de vos moyens.... L'entreprise des mellageries devait sans doute vous intéresser; aussi avez-vous, le 22 août, révisé le bail; maintenant il ne s'agit plus que d'examiner les offres des fournisseurs. Je demande que ces détails soient renvoyés au pouvoir exécutif, et que le bail soit prorogé.

M. Regnaud, de Saint-Jean-d'Angely. Le décret du 22 août a révisé le bail des mellageries, pour le 1<sup>er</sup> janvier. Les entrepreneurs ont eu le droit de vendre pour cette époque, tout ce qui sert à leur exploitation; vous n'avez pas celui d'annuler ces marchés. Vous ne pouvez donc proroger le bail sans payer des indemnités considérables aux entrepreneurs; et par cette raison, je suppose à la prorogation.... Je combats également la seconde proposition qui vous est faite, celle qui consiste à renvoyer au pouvoir exécutif, pour qu'il fasse habituellement le nouveau bail. Lorsqu'il s'agit d'un grand marché, dans lequel la nation est partie contractante; c'est au corps législatif à en arrêter définitivement les conditions, surtout en ce moment où le mode de la responsabilité des ministres n'est pas déterminé.... Je demande que le ministre soit chargé de vous présenter un nouveau projet de bail.

M. Delavay. L'Assemblée nationale ne doit pas livrer à la cupidité des enchères l'entreprise des mellageries. L'entrepreneur, qui paie un bail trop considérable, est obligé, pour le défrayer, de rançonner le voyageur; l'entreprise échoue, l'administration est obligée de venir à son secours, et le tout tombe à la charge du trésor public. Vous devez enfin examiner la question relativement à l'impôt. L'entrepreneur, qui ne pouvait trouver son compte dans les conditions qu'il a faites, sort tout aux douanes nationales; on élève à tous maîtres la fraude annuelle des postes et mellageries.... Il élève,

de l'intérêt, de l'économie et de la sûreté du service de ne pas confier l'entreprise des mellageries à des compagnies particulières, qui, n'ayant qu'une existence précaire, cherchent toujours, pour soutenir une entreprise témérairement soustraite dans la chaleur des enchères, à vexer le voyageur et à tromper la surveillance publique. Ne donnez aux entrepreneurs qu'un bénéfice honnête, mais affez-leur ce bénéfice.... Vous examinerez ensuite s'il n'est pas préjudiciable à l'intérêt du fisc, d'isoler la régie des mellageries de celle des douanes, etc... Je demande donc que vous vous donniez tout le temps nécessaire pour examiner en grand la question. Quant vous devriez indemniser les anciens entrepreneurs de la prorogation du bail, vous auriez encore fait un grand bien à la nation.

M. Restell. Vous avez décrété, le 22 août, que, d'après les instructions données par le ministre des finances, le Comité d'agriculture et de commerce vous présenterait un règlement particulier pour l'exploitation du service des mellageries. Ce n'est que lorsque ce règlement sera fait, que quand le tarif sera décrété, que les fournisseurs pourront faire leurs offres en connaissance de cause.

M. Cazalis. Il n'y a point d'autre réponse aux observations que M. Regnaud vous a faites contre la prorogation du bail des mellageries, que l'impérieuse loi des mellageries. Comment en effet, d'ici au 1<sup>er</sup> janvier, décréter les règlements préliminaires du bail, recevoir les soumissions, les examiner, les adopter?... Lorsque votre règlement sera fait, le pouvoir exécutif n'aura plus rien à faire qu'à donner la préférence au fournisseur qui fera les offres les plus avantageuses. Cependant le bail des mellageries, considéré relativement à l'impôt, n'est pas de la compétence de l'administration. Tout ce qui a rapport à la matière de l'impôt, appartient essentiellement et exclusivement à l'Assemblée nationale. ( On applaudit. ) Je lui propose donc le projet de décret suivant.

« L'Assemblée nationale ordonne à ses Comités d'agriculture et de commerce, et des finances, de lui présenter, sous huitaine, un projet de décret relatif à la fixation du tarif des mellageries. Le tarif étant fixé, l'adjudication du bail des mellageries sera faite par le ministre des finances, publiquement et aux enchères, à ceux des fournisseurs dont les offres seront le plus propres à assurer le service, et les plus avantageuses à l'intérêt public, et sans la ratification de l'Assemblée nationale. — L'Assemblée nationale proroge jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 1792, les baux et sous-baux existants. »

Ce projet de décret est adopté sans rédaction, avec un amendement de M. le Chapelier, qui réduit à trois mois la prorogation des baux actuels.

#### Discussion sur la liquidation des offices ministériels supprimés.

M. Letellier propose, au nom des Comités de constitution et de judiciaire, 1<sup>er</sup> un mode de liquidation fondé sur les évaluations faites en exécution de l'édit de 1774, rectifiées de la manière que faire indiquera par la suite de la discussion; 2<sup>o</sup> une indemnité particulière aux titulaires qui justifieront de contrats ou autres actes authentiques, portant ces offices et leurs accessoires à un prix excédant celui de l'évaluation; le tout, sans différents prélèvements pour les droits de centième denier, pour les rôles, débits et recouvrements, etc... »

M. Mougins. Vous avez jugé le sacrifice des offices ministériels utile à l'Etat; il était juste de le consacrer. Le salut public est la loi suprême, ou doit se briser tous les intérêts personnels. Mais l'Etat n'exige pas la ruine absolue d'une classe de citoyens qui, sans un remboursement effectif et réel, ne trouveraient dans la nouvelle constitution que la honte et le désespoir. Vous avez consacré dans la déclaration des droits ce principe étroit, que les propriétés sont un droit inviolable et sacré. Or, vous toucheriez à cette propriété, si l'indemnité, due à ces officiers, n'avait pas pour objet un remboursement légitime; et il serait impitoyable si était borné à la seule évaluation du titre de la finance, parce que ces officiers comprennent avec le titre la pratique ou la clientèle que chaque individu a fixée successivement à son titre par son travail, son zèle, ses soins. Ces deux objets réunis forment essentiellement le prix de ces offices.

Le titre ne présente en lui-même aucun bénéfice, aucun avantage; c'est l'exercice qui confère la véritable possession du pouvoir, qui fait naître la clientèle, qui en forme toute la confiance. Cette clientèle, qui a été le seul objet de l'acquisition de l'officier ministériel, à éprouver, comme toutes les propriétés territoriales, des augmentations progressives, et le bénéfice que les temps et les circonstances donnent toujours à tout ce qui se trouve dans le commerce social. Cela est tellement certain, qu'il n'existe point de procureur dans le royaume qui n'ait envisagé son office, comme le champ qu'il pouvait arrosier ou améliorer, comme un patrimoine qu'il avait à sa famille, une propriété digne même entre les mains. Ces offices ont été donnés à titre de bail, transmis par succession; et c'est toujours la valeur commerciale qui a été la base de ces contrats.

Le mode de remboursement proposé est équitable. Il fait taire les moines éternels qui existent entre les offices de magistrature et les offices ministériels; les premiers avaient des prérogatives personnelles, au lieu que les seconds n'avaient d'autres espérances que leurs offices. Les uns ne perdent rien; ceux-ci se voient enlever leur unique perspective d'avenir par l'abolition de leur grade, qu'ils avaient forme de leur existence,







## P O L I T I Q U E.

## R U S S I E.

*De Pétersbourg, le 26 novembre.*

M. le général Suwarow marche contre Brailow ; on apprendra incontinent de quel côté des nouvelles importantes. — On dit que la nouvelle de la prise de Kalis a causé une éclipse de l'admiration dans l'armée du grand-voïa à Sibirsk. Quelques lettres annoncent qu'un autre corps de troupes russes a fort maltraité les turcs sur le Danube ; leur a enlevé quatre-vingt-cinq canons. On attend la confirmation de ces nouvelles.

## S U E D E.

*De Stockholm, le 30 novembre.*

M. le comte de Ludolf, ministre de la cour de Vienne a eu une audience du roi, dans laquelle il a remis à S. M. ses nouvelles lettres de créance, comme ministre impérial et royal.

On assure qu'il est question de convertir le commerce de sel en une affaire du pouvoir gouvernemental.

## P O L O G N E.

*De Varsovie, le 1<sup>er</sup> décembre.*

Les nouvelles nouvelles arrivent successivement, et le 16 de ce mois ils le présenteront à la diète. Plusieurs mandats préfixent à leurs porteurs de s'opposer à la constitution trop libérale des lettres de noblesse.

Il n'est pas douteux que la majorité des diétines ne soit favorable à la proposition de nommer l'électeur de Saxe successeur éventuel au trône. La proposition de décerner la succession au trône à une autre famille, sur le refus de l'électeur de Saxe, a été rejetée presque par tout, et dans plusieurs endroits on a déclaré qu'on regarderait comme traitre à la patrie ceux qui oseraient la faire. Dans la Wolskye, on influence de M. le général Branski est très-puissante, on a osé proposer M. le prince Potemkin, oncle de l'épouse de ce général, pour successeur éventuel au trône.

## P R U S S E.

*De Berlin, le 7 décembre.*

La commission établie pour prendre connaissance de l'état des fabriques, continue son travail avec activité. Les principales causes du déperissement des fabriques sont : la hausse de la main-d'œuvre, la suppression des faus-forts libres pour les marchandises nationales, l'établissement d'un droit d'accise sur les matériaux bruts, et le droit additionnel de 4 groschen par thaler. On prétend que ces impôts seront supprimés.

## A N G L E T E R R E.

*De Londres.**Débats parlementaires.*

8 Décembre. Elections contestées qui donnent lieu à une pétition présentée par M. Fox, dont l'examen se fera le 28 février prochain. — M. Steele dépose sur le bureau l'état de l'emploi du million voté par le précédent parlement, et qui a servi à couvrir une partie des frais du dernier armement. — La taxe territoriale pour l'année prochaine est accordée d'après le vœu de la chambre formée en Comité.

9 Décembre. M. Horne-Tooke est parvenu à faire recevoir et prendre en considération, pour le 4 janvier prochain, la pétition contre la dernière élection de Westminster que nous avons donnée dans le n<sup>o</sup> 356. On sent bien au sarcasme amer qui regne d'un bout à l'autre dans ce morceau singulier, et qui lui fait qualifier de libelle par quelques-uns de nos journalistes, que cette pétition n'a été reçue qu'après de très-vifs débats, encore ne font-ils que le prélude de ceux qui causeront nécessairement la discussion de l'objet de cette pétition. — On a passé à la lecture du rapport du comité des moyens et ressources (*Ways and means*). La chambre a demandé qu'on lui présentât un bill relatif à la perception des taxes que les terres et la dièche supportent. — M. Burke, conflamment attaché à la poursuite de M. Hastings, a prévenu ses collègues qu'il proposerait dans la huitaine de prendre en considération l'état dans lequel le dernier parlement a laissé l'impassement de l'ex-gouverneur du Bengale. M. Fox a secondé cette motion à laquelle M. Pitt ne s'est pas opposé ; il a désiré seulement qu'il n'en fut question que quand M. Burke la présenterait dans les formes.

*10 Décembre.*

M. Mitford a rendu compte à la chambre du nombre de navires que l'Écossie emploie à la pêche de la balaine. Il a été aussi question des sinuons que les dangers des côtes du nord ont obligé d'élever sur les mêmes côtes. — Première lecture du bill sur l'imposition territoriale. — État du produit du sucre sur les papiers-nouvelles, les accablément et autres objets qu'embrasait cette taxe. — Le comité des moyens et ressources est allé au lord trésorier. — M. Wilberforce, s'élève à la cause qu'il a entreprise de défendre, et demande comme il l'avait annoncé,

que la Chambre se forme en comité général pour délibérer sur la traite des nègres, ce qu'on ne pouvait se dispenser de faire avant de rétablir le comité pour l'application de cette affaire, qui a été renvoyé l'an passé.

Le colonel Taitton voulait aussi que la chambre s'en occupât le plutôt possible, mais par des motifs tout différents ; elle ne tarderait pas à se convaincre de l'absurdité de cette chimère philosophique. Elle ne critiquerait sûrement pas une des plus importantes branches du commerce de l'Angleterre à ces idées impraticables. Quel singulier conseil, que celui du ministre siégeant ici avec le projet d'entraîner la chambre à proposer les moyens, et l'honorable membre qui, quoique du même parti, fait toutes les démarches pour refléter les revenus publics, en refusant tout commerce de des principales ressources.

M. Pitt a présenté à la chambre, formée en Comité de l'indulgence, le résumé des documents remis au bureau, d'après lesquels il confie que les dépenses déduites du dernier armement, montant, pour le dépayement de la marine, à 2,405,421 liv. sterling, dont 650,000 liv. sterling acquies au moyen d'une partie du million fourni par le vote de crédits, se payait à l'avance pour le remboursement de 1,755,421 liv. sterling. Des renseignements encore incomplets permettent pourtant de porter la valeur des munitions non consommées, employées dans l'état de dépense, à 250,000 liv. sterling ; en conséquence, il faut 1,505,421 liv. sterling. Motion admise sans réclamation, laquelle a coûté 224,017 liv. sterling ; on en a remboursé 100,000 liv. sterling, 64,000 liv. à payer.

Un officier expérimenté, dont l'opinion doit pénétrer quelque poids dans ces matières, a blâmé la façon des compagnies indépendantes, comme aussi l'insuffisance que mauvaise en elle-même. Elle avait d'ailleurs coûté plus de 30,000 liv. sterling, évaluation à laquelle on se bornait, mais dont il faudrait faire connaître les bases ; d'ailleurs les officiers recrutés avaient un droit incommensurable à la demi-payé, ce qui augmentait encore le vice de l'opération.

Longues discussions à ce sujet, d'après lesquelles il est constaté que le gouvernement a en beaucoup de peine à se procurer des hommes, puisqu'il a fallu, dans quelques circonstances, hausser le prix des enrôlements jusqu'à vingt guinées, et procurer l'avancement d'un grade aux officiers auxquels on allouait dix guinées de plus par recrue.

Il est vrai que de cette manière on s'était procuré 6000 hommes en dix semaines. Voie la plus économique que et la plus prompte, au dire du ministre et de ses adhérents ; mais tout le contraire, lui ont l'opinion du beaucoup de membres qui, dans la discussion de la discussion, ont été jusqu'à s'appeler directement aux demandes du ministre, contentes pourtant à la fin.

Le chancelier de l'échiquier a donc obtenu, indépendamment de 40,000 liv. une augmentation pour faire face à la demi-payé promise aux officiers retirés. — Les dépenses de l'artillerie font de 301,476 liv. sterling, il en a soldé 150,000 liv. sterling, il peut encore à 151,476. On ne lui a pas fait plus de difficultés pour 51,099 liv. sterling, sur lesquelles l'approvisionnement des troupes des Indes orientales et occidentales avait consommé une somme de 40,000 liv. sterling, qui se trouve payée.

La séance a été levée après que la chambre, formée en Comité de confiance, a en quitté cette forme pour reprendre celle de chambre des communes, sous laquelle M. Gilbert a celle de la présider, ce qui est alors le droit de l'orateur.

*(La suite incessamment.)*

## P A Y S - B A S.

*De Bruxelles, le 16 décembre.*

Il n'y a point de spectacle plus affligeant aux yeux d'un homme de bien que celui d'un peuple dans l'abaissement. Un peuple qui lutte avec la fortune et qui succombe ! Cette calamité humaine imprime à l'âme de l'homme libre une fange indignation, une véritable douleur qui, tout en l'oppressant, l'agrandit et l'élève. Nous autres Brabançons, quel exemple heureux nous donnons au monde ! L'oppression peut avoir rien de grand : à son fond et son s'indigne. M. se reprendre des leix et enlever la main touppissante qui vous renchaîne ! cette indignité n'a point d'excuse. Cela prouve que l'on veut vivre, n'importe à quel prix, n'importe comment. Nous sommes vaincus, foin ! c'est un malheur ; mais que nous continuons d'écouter nos maîtres, flatter leur victoire et nous vaut après d'eux de nos déshonnes, c'est un opprobre.

La vue des provinces belges fait pitié. Le forindant de notre foudroie, M. le comte de Mercy, semble enger comme un bienheureux, tant l'habitude de l'esclavage se reprend avec facilité. Nos religieux inondent la Haye ; ils allongent le ministre des volontés de l'opoli, non de plaintes et de reproches, (car ils ne font point sur une terre de liberté) mais de caresses et de sollicitations. Ils agissent le malheur d'être dans leurs provinces avec plus d'impénétration qu'ils n'ont mis à l'entraîner l'ennemi de s'expatrier. S. M. le comte de Mercy. On voit confusément dans cette ville de l'indigne et d'indignes manifestations, les Vœux les plus ardents, et les regards les plus animés des milices à bray, les républicains aux antennes d'indigne aux yeux paternels. Ce ne peut que causer

deuxièmement, de civilités, de prévenances. Les paternels tout reçu, comme les brabançons le plus fidèle, l'ordre de leur maître d'être pais et caressés. Ils d'indigne et ils obéissent. On nous dit que les officiers belges y consentent encore leur uniforme. Il ne manque donc rien à la décadence de notre déshonneur. On n'est pas étourdi d'apprendre que M. le comte de Mercy et d'autres personnes distinguées dans notre patrie et même l'étranger, de l'indigne trouvée à la table de M. le comte de Mercy. Peut-être n'ont-ils pas eu de nouvelles choses à se dire. On dit que M. de Mercy se rendra à Bruxelles, le 23, en qualité de ministre plénipotentiaire. On dit aussi, dans d'autres, comme le baron de cette ville, qui n'est pas venu que S. M. le roi se rendra à propos, comme de la ville de l'indigne, le pillage de Bruxelles, dont l'entreprise avait été confiée à un nommé Fanquetta, (dit le frère coquin) plénipotentiaire avoué des sapes du malheur.

Le même hauteur est allé au même ministre, partant pour regner la même tranquillité. A Louvain, l'indigne y reprendre les leçons ; les étudiants y viennent en foule. Le magistrat de cette ville a adressé le 7 de ce mois, au lieutenant-baron d'Albany, une lettre très-jolie et très-respectueuse.

Que dire de Bruxelles ? que n'en y joue la comédie, et que n'en y joue avec empressement une adresse à l'empereur et roi, monument détestable de l'histoire des Belges, dont voici quelques traits.

*S'ARE, le 16 décembre.*

Puisse-t-elle être d'amour des peuples que les trônes ne peuvent pas plus grand état, comme le dit avec vérité votre majesté impériale dans la déclaration du 14 octobre dernier, quel tône est plus brillant que celui de Léopold II. En effet, les hérautiques contrées que votre majesté a si sagement gouvernées en Italie, et celles à la tête desquelles elle se voit placée par la divine providence depuis l'empire de Joseph II, n'ont-elles pas jugé, donne à votre majesté impériale les couronnes les plus honorables et les plus flatteuses de l'Europe ? Il ne restait plus que la nation belge que qui n'a pas rempli ce devoir aussi cher que d'être et de se voir d'un pas encore acquies, c'est qu'elle en était empêchée par le despotisme civil et religieux de ces malheureux innombrables qui, abrutis de la tyrannie de l'indigne, n'ont pas voulu, provinces, souffrir la voix des nobles libéraux ; mais aujourd'hui que notre joug est brisé, les premiers besoins de votre libre se feront entendre pour expliquer la reconnaissance due à l'agilité et à l'indigne libérateur qui nous a arrachés aux horreurs de l'indigne, de l'indigne et de la tyrannie, couvrez de la présidence d'indigne libérateur.

Comme de tout nous nous pas invoqué l'assistance de ce petit monde de guerriers qui résistent à la féodalité, et à l'indigne et à leur devoir, ont courageusement préservé la province de Luxembourg de la domination générale ! Mais, fies, le moment attendu depuis si long-temps et à la fin arrivé ! et grâce à la conduite loyale et à la noble fermeté de son excellence le comte de Mercy-Argeutau, ce digne organe et interprète des volontés et intentions bienfaisantes de votre majesté impériale, cet instant fortuné de notre délivrance n'a pas été prolongé, comme nous le redoutions au-delà du terme fixé par l'indulgence de votre majesté impériale, etc., etc.

O provinces, jadis nos faucons ! venez qui avez secouru, il y a deux siècles, la domination autrichienne, vous devez envier notre sort. C'est à regret que nous représentons ici des images douloureuses encore présentes à votre mémoire. A Dieu ne plaise que nous cherchions à raviver les plaies causées par l'indigne de nos malheurs ! Mais nous ne pouvons nous empêcher de reconnaître le contraste frappant présente par votre malheureuse et déplorable révolution et par la nôtre, qui doit illustrer les annales des bons rois. En effet, nous remercions sous l'antérieur leshisme de notre souverain, dans la moindre dépression ou d'un bon de l'indigne. Une sévère punition est suivie de près le mal et de l'indigne contre aux vus bienfaisantes du digne prince qui dispose à notre égard les bontés d'un père, en tendant les bras à les enfants abusés par un moment de malheur. Enfin, nos braves citoyens ont offert à l'indigne le tableau des biens indigne : une bonne organisation sociale.

Sans l'idée des maux que le bras paternel de votre majesté impériale a promis de prévenir, le souvenir des calamités auxquelles votre censure de bien l'indigne nous a arrachés, et la perspicacité constante de l'indigne qui nous a portés qui nous ont promis, nous font au dessein de porter au pied du trône de votre majesté impériale nos vœux et nos remerciements, etc., etc.

## F R A N C E.

*De Paris.*

## T R I B U N A L D'APPEL.

Vu par le tribunal établi en vertu d'un décret de l'Assemblée nationale, du 5 décembre 1790. Le procès criminel fait par le procès de Paris, au son d'indigne-criminel au Châtelet, à la requête du procureur du roi audit siège, contre Pierre Riquier Gossu, élève en architecture, et la sentence audit Châtelet, en date du 18 novembre, Sc. Sc. Le tribunal d'indigne ledit Pierre Riquier Gossu, d'indigne au son d'indigne d'indigne, le 18 novembre dernier, vers sept heures du soir, effrayé, avec un sautoir, une femme



plus que hexagénnaire, chez laquelle il était reçu comme aîné d'un de ses fils, et de lui avoir volé une tabatière d'or, dont il a été trouvé fait au moment où il a été arrêté.... En conséquence le tribunal confirme la sentence du châtelet de Paris, &c. (Voyez les numéros 317 et 327, articles CHATELET.)

#### Département du Var.

**Grafie.** — Notre *esquisse* a fait publier au prône un mandement pastoral en 16 pages, qu'il a fait colporter en plusieurs maisons. Dans ce discours on établit que le civil n'a aucune autorité sur le spirituel, et que les privilèges des évêques remontent à la primitive église, et sont fondés sur les édités des anciens empereurs et les décrets des conciles; il finit par ordonner à tous les curés de son diocèse de ne reconnaître que lui pour évêque. Le district la dénonça au directoire du département; ce mandement a été refusé par plusieurs curés. Le clergé réuni de cette ville, s'est coalisé, a cherché à interférer les dévôts; mais leurs intrigues n'ont abouti qu'à de vaines clameurs.

La municipalité d'Antibes a reçu un avis de Nice, qui faisait mention d'un projet d'incursion en Provence; et que les réfugiés français voulaient s'emparer de la ville. La municipalité d'Antibes écrivit au département, qui lui envoya deux cents hommes de troupes de ligne et de l'artillerie. A cette époque, les ouvriers de notre ville, mêlés avec des paysans, demandèrent à notre municipalité de remettre l'ex-évêque et l'ex-chapitre en fonction. Ce mouvement n'a pas eu de suites; cependant on informe contre le mandement de l'évêque; on entend des témoins pour découvrir les auteurs du trouble; cette procédure en impose aux mutins. Il nous parvint ici le courrier de lundi 6; on ne fait ce qu'il est devenu. On a arrêté à l'Échelle le courrier d'hier 9, et l'on a volé tous les paquets venant de Paris.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Péthion.

SUITE DE LA SÉANCE DU MARDI 21 DÉCEMBRE.

**M. Rouffillon**, au nom du Comité d'agriculture et de commerce. Une difficulté s'est élevée à Strasbourg, sur l'exécution du reculement des barrières; le directeur des douanes nationales a porté aux entrées de Strasbourg les bureaux de péages, qui étaient placés entre cette ville et le surplus de la ci-devant province d'Alsace, et qui semblaient être la suite de votre décret des 30 et 31 octobre dernier, lequel supprimait tous les droits intérieurs. La ville de Strasbourg a pensé devoir s'opposer à cette translation de bureau, vous prie de changer dans l'ancien régime elle communiquait librement avec l'étranger. Le conseil général de la commune et le directoire du district de Strasbourg, ont pris à cet égard un même arrêté que la municipalité de cette ville. Mais le conseil général du département du Bas-Rhin, auquel l'affaire a été portée, comptant sur le patriotisme de la ville de Strasbourg, et fournissant les intérêts particuliers de cette ville, à l'intérêt général du département, et fut-tout à celui du royaume, a cru qu'il était de son devoir de se renfermer dans l'exécution littérale du décret du reculement des barrières, et en conséquence a ordonné que, provisoirement et jusqu'à ce que l'Assemblée en eût autrement décidé, tous les bureaux des péages d'Alsace seraient établis sur les limites du royaume, et les droits uniformément perçus sur toute la ligne du Rhin. La ville de Strasbourg, dont le patriotisme a toujours mérité les plus grands éloges, s'est empressée de le soumettre à cette décision; mais elle a envoyé ses réclamations à l'Assemblée. D'après une conférence avec des députés, tenue à votre Comité d'agriculture et de commerce, ou s'est accordé sur tous les points, et il a été convenu de vous soumettre le projet de décret suivant :

L'Assemblée nationale s'étant fait rendre compte des arrêtés de la municipalité, du conseil général de la commune, du directoire du district de Strasbourg et du conseil général du département du Bas-Rhin, des 11, 12 et 13 de ce mois, décrète :

Art. 1<sup>er</sup>. L'arrêté du département du Bas-Rhin, du 13 de ce mois, aura son plein et entier effet; en conséquence, la perception des péages d'Alsace, tenant lieu des droits de traite dans ce département, sera faite uniformément dans tous les bureaux situés sur la ligne du Rhin, jusqu'à la promulgation du nouveau tarif.

II. Pour indemnifier la ville de Strasbourg de la portion des droits de péage, dont les marchandises destinées à la consommation ou quelle exportait, étaient affranchies, il sera fait restitution, après la promulgation du nouveau tarif, de la partie du produit des droits de péage qui ont été ou qui seront perçus, à compter du 14 du présent mois, à l'entrée et à la sortie de cette ville, par terre par le pont du Rhin, ou par eau, à la destination de l'étranger.

III. Il ne fera rien innover, quant à présent, au transit qui a lieu par la ci-devant province d'Alsace, et autres ci-devant provinces du royaume qui jouissaient de la même faveur.

IV. Jusqu'à la promulgation du nouveau tarif, la ville de Strasbourg continuera de percevoir à son profit, et de régir pour son compte les droits de la douane particulière.

Ces articles sont adoptés sans discussion.

Sur la proposition faite par M. HUART, dit Lamer-ville, l'Assemblée décrète que, jusqu'à la promulgation d'un nouveau tarif, les droits de douanes seront perçus, comme par le passé, dans les ci-devant provinces d'Alsace, de Lorraine et autres de la même classe. L'Assemblée déclare en outre qu'il n'est rien innové à l'égard des marchandises étrangères.

Sur le rapport fait au nom du comité d'aliénation; l'Assemblée déclare vendre des domaines nationaux à la municipalité de Houdan, pour 69,780 liv.; à celle de Gembais, pour 6484 liv.; à celle du Gros-Rouvre, pour 2740 liv.; à celle de Verrières, pour 408,820 liv.; à celle de Boinvilliers, pour 4473 liv.; à celle d'Étiampes, pour 913,552 liv.; à celle de Clermont, département de l'Hérault, pour 59,362 liv.; à celle de Lucquai, pour 25,212 livres.

**M. Merlin**. Malgré les écrits incendiaires qui ont été répandus avec profusion pour alarmer les consciences, la vente des domaines nationaux se fait avec le plus grand succès dans la ville de Douai; une maison estimée 45,000 liv. a été vendue plus de 100 mille liv.

Sur le rapport fait par M. Goulin, l'Assemblée rend le décret suivant.

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, sur les pétitions des assemblées administratives des départements de Mayenne et Loire, de l'Hérault, de la Charente, de la Moselle, de la Seine inférieure et de la Somme, décrète ce qui suit :

« Il sera nommé trois juges de paix dans le canton de la ville d'Angers, quatre dans celui de Montpellier, deux dans celui d'Angoulême, cinq à Metz, deux dans le canton de Caudebec, deux à Amiens et un à Abbeville, au-delà de ceux dont l'établissement a été ci-devant décrété.

« Lesdits juges auront pour limites de leurs juridictions celles déterminées par les corps administratifs des départements respectifs; les municipalités de Saint-Lô et de Saint-Samson, district et canon d'Angers, sont réunies à la municipalité d'Angers, et ne formeront plus avec elle qu'une seule municipalité.

« La municipalité de Saint-Pierre-du-Luc est réunie à celle de Beaufort.

Suite des décrets pour les apanages.

Après une légère discussion, l'Assemblée rend les décrets suivants :

Art. XII. Il ne sera plus accordé à l'avenir, aux fils et petits-fils de France, aucunes sommes, rentes ou traitements pécuniaires, distingués de l'apanage, pour l'entretien de leurs maisons et de celles de leurs épouses, ou sous quelque prétexte que ce soit, sans exclusion néanmoins des rétributions, gages ou appointements attachés aux fonctions publiques, dont ils pourront être revêtus.

XIII. Il sera payé à Monsieur, indépendamment d'un million de rentes apanagères et d'un million de traitement, 500 mille livres par année décroissant de 25 mille livres par chaque année, laquelle somme sera affectée à ses créanciers.

Il sera payé à M. d'Artois la rente apanagère d'un million, le traitement d'un million, et en outre la nation déclare se charger, sans tirer à conséquence, du paiement des rentes viagères dont le roi a bien voulu promettre l'acquisition par la décision du... décembre 1783, laquelle somme de 500,000 liv. accordée à Monsieur et le fonds annuel des rentes viagères dues par M. d'Artois, au mois de décembre 1783, seront remis tous les ans, de dix mois en dix mois, entre les mains d'unquelque-quel des créanciers toucheront le montant de leurs créances. Il sera payé à M. d'Orléans, outre le million de rentes apanagères, la somme d'un million chaque année, pendant 20 années, à titre d'indemnité des améliorations faites par ses auteurs et lui dans les fonds de son apanage, lequel million sera affecté à ses créanciers et leur sera payé directement, et sera ledit million conservé aux créanciers dans le cas même où M. d'Orléans viendrait à mourir avant l'expiration desdites 20 années.

XIV. Au moyen des sommes respectivement accordées par l'article précédent, les apanagistes renouvelleront à toutes demandes en répétition ou indemnité relâchantes des améliorations, réfections ou constructions nouvelles faites sur leurs apanages, lesquels il sera fait abandon au profit de la nation; ils renouvelleront à demander aucunes coupes ou portions de coupes arrières dans les bois et forêts desdits apanages, sauf à eux à poursuivre le recouvrement des autres genres de revenus échus à l'époque du premier janvier 1791, et à continuer les coupes et exploitations qu'ils ont été autorisés à faire par le présent décret et par les précédents, sans que la présente disposition puisse s'étendre aux domaines engagés, dont ils auraient exercé le retrait national.

XV. Le palais d'Orléans ou du Luxembourg et le palais-royal tant exceptés de la révocation d'apanages prononcée par le présent décret et celui du 13 août. Les deux apanagistes auxquels la jouissance en a été concédée, et les aînés mâles chefs de leurs postérités respectives, continueront d'en jouir au même titre et aux mêmes conditions que jusqu'à ce jour.

XVI. Il sera avisé aux moyens de fournir, quand les circonstances le permettront, une habitation convenable à Charles-Philippe de France, second frère du roi, pour lui et les aînés chefs de sa branche, au même titre d'apanage, à la charge de réversion au domaine national au cas de droit.

XVII. Les acquisitions faites par les apanagistes dans

l'étendue des domaines dont ils avaient la jouissance à titre de retrait des domaines tenus en engagement dans l'étendue de leurs apanages, continueront d'être réputés engagement, et seront, à ce titre, pépétuellement rachetables; les acquisitions par eux faites à tout autre titre, même de retrait féodal, confirmation confirmée ou désahérence, leur demeureront en toute propriété.

XVIII. L'Assemblée nationale joint aux gardes chargés de veiller à la conservation des forêts et bois dépendants des apanages, de continuer leurs fonctions avec les mêmes émoluments, dont ils seront payés par les receveurs des districts du lieu de la situation.

La séance est levée à deux heures et demie.

SÉANCE DU MARDI AU SOIR.

**M. Barrère**. Vous avez décrété solennellement que les récompenses publiques pourraient devenir le partage des vœux des hommes qui ont servi la patrie, et j'ai l'honneur de vous présenter une adresse conforme à ces sages décrets. La veuve d'un homme célèbre vient réclamer aujourd'hui, auprès des représentants de la nation, des secours dans l'indigence qui la menace. Cette veuve est celle de J. J. ROUSSEAU; elle joint de quelques modiques pensions qu'elle ne doit qu'au nom de son illustre époux; mais ce ne sont là que des bienfaits précaires: si les titres de ces bienfaits existent, elle ne les connaît pas; ces sources de la subsistance peuvent tarir à chaque instant, et la laisser en proie aux angoisses du besoin. C'est cette crainte qui lui fait implorer vos secours; et cette crainte est malheureusement justifiée par la perte d'un de ses bienfaiteurs, dont les enfants paraissent épuiser chaque jour la succession. J'entends déjà les clameurs de la calomnie; (un grand nombre de voix : *C'est pas ici*.) Elle a si long-temps tourné l'auteur du contrat social, elle a si lâchement et si criminellement entrepris de renverser la cendre, qu'elle ne pouvait pas sans doute épargner la veuve. Cette femme respectable a été accusée d'avoir avili le nom célèbre de Rousseau dans les bras d'un second mari. C'est dans ce temple des lois qu'on doit venger la veuve du législateur de l'univers, trop long-temps calomniée. Non, elle n'a jamais manqué à la mémoire de Rousseau; elle ne voudrait pas changer le titre de sa veuve pour une couronne. (On applaudit.) Ce sont les propres expressions de sa sensibilité, que j'ai recueillies, et que je n'ai pu entendre de sa bouche sans émotion....

J'en tiens dans les mains les témoignages authentiques, qui m'ont été remis de la part de MM. les curés d'Ermenouville et du Pleffis-Belle-Ville, sur les paroisses desquelles elle demeure depuis son veuvage, en y donnant tous les jours l'exemple des bonnes mœurs et de la bienfaisance. Si j'avais besoin d'autres témoignages, j'invoquerais celui de ROUSSEAU lui-même, dans une de ses lettres à M. Dubos à Montiers-Travers : « Elle a fait, dit-il, en parlant de son époux, elle a fait ma consolation dans mes malheurs; elle me les a fait bénir; et maintenant, pour le prix de vingt ans d'attachement et de soins, je la laisse seule, sans protection, dans un pays où elle en aurait si grand besoin; mais j'espère que tous ceux qui m'ont aidé, lui transporteront les sentiments qu'ils ont eus pour moi; elle en est digne : c'est un cœur tout semblable au mien. » (On applaudit.) Athènes éleva la famille d'Ariftide. Que fera la nation française pour la veuve de J. J. ROUSSEAU ?... Je ne vous dirai pas qu'elle est vertueuse et indigente, et qu'elle est accablée du poids de la douleur et de ses années. Vous êtes justes, vous êtes humains, et vous avez à cœur la gloire de la nation. Vous pensez peut-être qu'il convient que la veuve de ce grand homme soit nourrie aux frais du trésor public; mais il ne m'est pas permis d'oublier qu'elle a mis elle-même des bornes à votre bienfaisance; elle ne veut accepter que la somme de 600 liv.... (Un très-grand nombre de voix : *C'est pas assez*.) Je vous propose en conséquence le décret suivant :

« L'Assemblée nationale, pénétrée de ce qu'elle doit à la mémoire de J. J. ROUSSEAU, a décrété, en faveur de sa veuve, une pension viagère de 600. » (Toute l'Assemblée applaudit.)

**M. Eymard**, député de Forcalquier. Qu'il me soit permis, Messieurs, en appuyant la motion de M. Barrère, pour la veuve de J. J. ROUSSEAU, de vous rappeler celle que j'ai faite moi-même pour vous engager à honorer la mémoire de l'auteur d'Emile et du Contrat social. Je ne répéterai point ce que vous avez pu lire dans une feuille imprimée que j'ai fait parvenir à tous les membres de l'Assemblée. Je ne me permettrai dans ce moment qu'une seule réflexion.

Lorsque Rousseau, décrété par le parlement de Paris, rejeté même par sa patrie, qui lui refusait un asile, était réduit à traîner, en pays étranger, la vie errante d'un proscrit, il écrivait ces propres paroles :

« Oui, je ne crains point de le dire : S'il existait en Europe un seul gouvernement éclairé, un gouvernement dont les vœux fussent vraiment utiles et saines, il eût rendu des honneurs publics à l'auteur d'Emile, il eût élevé des statues. Je connaissais trop les hommes pour attendre d'eux de la reconnaissance; je ne les connaissais pas assez, je l'avoue, pour en attendre ce qu'ils ont fait. »

C'est ainsi que dans l'amerume de son cœur devait se replier sur lui-même un homme injustement persécuté. Il devait chercher dans la conscience de ses intentions le dédommagement de notre ingratitude. La noble ferra de ses sentiments devait l'élever au-dessus de l'injustice dont il était la victime, lorsque, sous le règne du des-



posé, personne n'osait élever la voix pour réclamer comme cette perfection. Aujourd'hui que, grâce à vous, il existe en France un gouvernement tel que ROUSSEAU eût désiré de l'avoir pour juge; c'est devant eux mêmes qu'il est établi ce gouvernement, que je sollicite avec confiance la réparation qui est due à la mémoire de J. J. ROUSSEAU. Oui, j'ose l'espérer, dans le moment où la plus digne et la plus complète des révolutions s'opère en France, par la seule force de la vérité et de la raison; lorsque dans cette grande et périlleuse entreprise, vous n'avez d'autre appui que l'opinion publique, quelle reconnaissance ne devez-vous point à celui qui en éclairant la volonté souveraine de la nation dont vous êtes les organes, vous a mis dans les mains les armes victorieuses avec lesquelles vous avez combattu le despotisme, et assuré pour jamais nos droits et notre liberté? Je demande, au nom de l'honneur national, qu'après avoir donné un grand exemple au monde, cette gloire soit encore réservée à la France, d'avoir, dès l'aurore de la liberté, rendu les justes hommages qui sont dus à la vertu et au génie; d'avoir, à l'exemple des peuples anciens, honoré d'une manière digne d'elle et digne de lui, l'homme immortel qui fut son bienfaiteur, ou plutôt celui du genre humain. — Voici mon projet de décret, amendé par la motion de M. Barère, et sur les observations qui n'ont été faites par quelques membres de l'Assemblée :

« L'Assemblée nationale voulant rendre un hommage solennel à la mémoire de J. J. Rousseau, et lui donner dans la personne de la veuve un témoignage de la reconnaissance que lui doit la nation française, a décrété et décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Il sera élevé à l'auteur d'Emile et du Contrat Social, une statue portant cette inscription : LA NATION FRANÇAISE LIBRE, à J. J. ROUSSEAU. Sur le piédestal sera gravée la devise : *Vitam infensam vero*.

II. Marie-Thérèse Levasseur, veuve de J. J. ROUSSEAU, sera nourrie aux dépens de l'Etat. A cet effet, il lui sera payé annuellement, des fonds du trésor public, une somme de douze cents livres. »

( La salle retentit d'applaudissements unanimes et répétés. )

Ce projet de décret est sur le champ mis aux voix, et adopté à l'unanimité.

#### Affaire de Perpignan.

M. Magnet. Chargé, au nom de votre Comité des rapports, de vous rendre compte des événements arrivés le 5 décembre à Perpignan, avant de vous présenter ces mêmes détails, je crois devoir vous retracer succinctement quelles étaient les dispositions des esprits, et que, était depuis quelque temps l'état de cette ville. Le départ du régiment de Tournai avait réduit la garnison au seul régiment de Vermandois, dont plusieurs détachements même occupaient d'autres garnisons, et dont une partie était employée à protéger la circulation des grains. Les mécontents mettaient depuis longtemps en usage tous les moyens possibles pour égarer le peuple : les officiers municipaux semblaient fermer les yeux sur ces intrigues criminelles; ils ne s'occupaient pas de réprimer les infractions qui étaient journellement faites à la loi. Les mêmes particuliers qui étaient assés à la loi, dans une église, pour protéger contre vos décrets, le réunirent de nouveau, sous le nom de Société des amis de la paix; et, sous ce titre mensonger, ils pensaient pouvoir tromper plus facilement la multitude, et échapper à la surveillance des bons citoyens. Pourquoi les prêtres, dont le ministère doit être de prêcher la soumission aux lois, se trouvent-ils presque toujours au milieu des troubles et dans le foyer de la sédition? Pourquoi ceux qui doivent inspirer aux fidèles des sentiments de fraternité, et ranimer dans les âmes l'amour de la patrie, se trouvent-ils toujours au milieu de ses ennemis? ... Les administrateurs du département ont écrit depuis long-temps qu'une augmentation de garnison pouvait seule prévenir des malheurs; ils se sont adressés au ministre de la guerre, mais leurs réclamations successives ont été inutiles; ils ont fait part au Comité des rapports de leurs alarmes, et le 3 de ce mois, ils ajoutèrent, aux circonstances que je viens de vous rappeler, qu'ils craignaient que la ville de Perpignan ne devint incessamment le théâtre de tristes événements.

Le 5 décembre, à 5 heures et demie du soir, quelques habitants des faubourgs se rendirent au lieu des finances publiques de la société des amis de la constitution; au moment où ils en sortaient, l'un d'eux fut atteint à la jambe par un coup de fusil tiré d'une maison où était assemblée la société des amis de la paix. Ceux qui environnaient les blessés apportèrent au secours; ils s'approchèrent du lieu d'où était parti le coup de fusil; un second coup atteignit M. Coré à la cuisse. Les citoyens indignés de se voir attaqués avec autant de lâcheté que de perfidie, coururent aux armes; on entourait la maison; plusieurs coups de fusil furent tirés de part et d'autre; mais l'obscurité de la nuit fit qu'aucun n'atteignit. Les portes furent enfoncées; on trouva dans la maison beaucoup de fusils; on arrêta ainsi un grand nombre de personnes, qui l'on conduisit dans la maison où le département tenait ses séances, pour les soumettre à la fureur du peuple. ... Au milieu de ces troubles, qui durèrent toute la nuit, les officiers municipaux ne purent pas; un seul d'entre eux se présenta pour ordonner au régiment de Vermandois de tirer sur le peuple. Le commandant du détachement refusa, attendu que la loi martiale n'était pas publiée; il s'en alla, par le respect des formes, la ville de Perpignan des horreurs d'une guerre civile. Le lendemain, le département

fit une proclamation, pour mettre les personnes détenues sous la sauvegarde de la loi. Le peuple cependant continuait de s'assembler devant la maison où étaient les personnes arrêtées; le département résolut de prendre des mesures pour les soustraire aux excès auxquels la multitude aurait pu se livrer; il envoya des commissaires au commandant de la place, pour concertier avec lui les moyens de transférer les détenus à la citadelle; ce qui fut exécuté sans difficulté. Les administrateurs eux-mêmes les conduisirent à la citadelle.

Lorsqu'ils furent de retour, des citoyens se présentèrent à la maison du département, portant un portrait du roi, trouvé dans le lieu de la société des amis de la paix, ils déposèrent ce portrait dans la salle des séances de l'administration; ils voulurent que le gage de leur amour pour le restaurateur de la liberté, fut confié à des administrateurs amis du peuple. ( On applaudit. )

Après ces exemples multipliés des sentiments du peuple, dira-t-on, encore que les amis de la liberté sont les ennemis du roi? Ce peuple irrité, ce peuple que l'on calomnie, se fait à l'aspect d'un portrait, pour rendre au chef auguste de la nation l'honneur qui lui est dû. Il fait que l'autorité royale, affirmée par la constitution, n'en doit être que plus respectée. ( On applaudit à plusieurs reprises. ) ... La garde nationale a en dépôt plusieurs fusils chargés, trouvés dans la société des amis de la paix. Deux cents citoyens ont fait une pétition, par laquelle ils demandent que la municipalité soit suspendue de ses fonctions. Le département a déclaré que jusqu'à ce que l'Assemblée nationale eût prononcé, il exécutait les fonctions municipales concurremment avec la municipalité.

Le tableau que je viens de vous tracer est tiré des procès-verbaux et des lettres des administrateurs du département. Si le Comité a différé de faire son rapport, c'est parce qu'il espérait recevoir des lettres, soit de la municipalité, soit de la société des amis de la paix. Hier seulement il lui a été communiqué une lettre adressée par le maire et par quatre officiers municipaux à quelques députés du département; cette lettre est conforme, en quelques circonstances, avec les procès-verbaux du département; mais elle en diffère essentiellement quant à l'opinion qu'elle manifeste sur la conduite de la société des amis de la paix. Les officiers municipaux attribuent les événements arrivés à Perpignan, non pas aux coups de fusil tirés par les amis de la paix, mais au bruit qu'on avait répandu qu'il y avait des armes dans la maison de cette société. Ils disent que c'est le défaut de la confiance publique qui les a empêchés de prendre les mesures nécessaires au rétablissement de la tranquillité. Nous ne devons pas être étonnés de cette étrange justification des officiers municipaux; leur liaison avec la société des amis de la paix, les griefs communs qu'on leur imputait devaient rendre leur défense commune. ... Je ne parlerai pas des rapports existants entre le tableau des événements de Perpignan et celui de la conspiration de Lyon. Je ne vous rappellerai pas qu'un des motifs qui engageait les conjurés de Lyon à presser l'exécution de leurs projets, était que la même infraction devait éclater en même-temps à Perpignan. ... L'intérêt public exige que vous prennez toutes les mesures nécessaires pour remonter à l'origine de ces complots; l'intérêt particulier des personnes arrêtées doit vous engager à prévenir les excès auxquels leur élargissement pourrait porter le peuple. Nous vous proposons donc d'ordonner une information sur les événements du 5, et de décréter que les personnes détenues à la citadelle ne seront remises en liberté que le lendemain du jour de l'arrivée du régiment que le roi fera prier d'envoyer à Perpignan.

Quant aux officiers municipaux, ce n'est pas, il est vrai, sur des soupçons qu'ils peuvent être suspendus de leurs fonctions; la pétition de 200 citoyens ne suffit même pas; mais depuis long-temps la municipalité est accusée par l'administration du département, de favoriser la contrebande, de négliger la publication des décrets de l'Assemblée nationale, d'avoir émis des intrigues dans les Assemblées primaires, &c., &c. La conduite qu'elle a tenue le 5 décembre, son inaction, son silence, tout semble vous engager à prendre, pour cette municipalité les mêmes mesures que celles que vous avez déjà prises pour la municipalité de Montauban.

Avant de vous présenter le projet de décret, je dois vous soumettre quelques observations sur notre position actuelle, relativement aux manœuvres des ennemis de la révolution. Je suis loin de partager les alarmes que quelques personnes ont conçues. Ceux qui ont vu conquérir la liberté, sauront bien la défendre. Tous les efforts d'un parti déjà vaincu dans l'opinion publique, ne peuvent plus nous être redoutables; les projets des ennemis de la patrie ne seront désormais dangereux que pour leurs propres intérêts; vous levez les mesures dans l'incertitude impossible d'effrayer encore leur faiblesse contre votre force, &c., &c. ( On applaudit. ) Voici en conséquence le projet de décret que nous vous proposons :

L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports, décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. Il sera procédé pardevant les juges du district à l'information et au jugement des auteurs, fauteurs et complices des délits commis à Perpignan, le 5 décembre, circonstances et dépendances.

II. Les personnes arrêtées et détenues à la citadelle, seront remises en liberté le lendemain du jour où il arrivera dans cette ville un régiment que le roi fera

prier d'envoyer, à moins qu'il ne soit intervenu des accords entre elles.

III. Il sera informé contre les officiers municipaux de la même ville, pardevant les juges du district, sur la conduite qu'ils ont tenue le 5 décembre, et sur les différents griefs qui ont été articulés contre eux par le directoire et le conseil du département des Pyrénées orientales; à cet effet, les pièces qui sont au Comité des rapports, seront envoyées à celui qui exerce à Perpignan les fonctions d'accusateur public; et, en attendant le jugement qui sera prononcé, les fonctions des officiers municipaux seront exercées par six commissaires qui, à cet effet, seront nommés par le département.

Ce projet de décret est adopté sans discussion. L'Assemblée ordonne l'impression du rapport de M. Magnet.

M. Muguet. On me demande s'il est vrai que deux membres de l'Assemblée nationale, MM. Monfrère et Comalerra ont été trouvés dans la maison des amis de la paix. Ce fait n'est pas entièrement exact; ils n'ont pas été trouvés dans la maison lors de la visite; mais le peuple qui les croyait membres de la société est allé les chercher dans leur domicile, et les a menés au département. Les administrateurs ont fait entendre au peuple que l'inviolabilité des députés devait rendre toute précaution inutile, et ils ont été respectés et reconduits avec calme chez eux, accompagnés de six administrateurs.

Suite de la discussion sur la liquidation des offices ministériels supprimés.

M. Letellier, rapporteur des Comités de constitution et de judiciaire. Je commence par rappeler l'objet principal de l'insuffisance des évaluations faites d'après l'édit de 1771; si ces évaluations sont trop faibles, nous les rectifions toutes en faveur des propriétaires, en les mettant dans la classe la plus haute, dans chaque bailliage. La proposition faite d'évaluer les offices d'après le prix des dix derniers contrats, favoriserait les anciens procureurs, qui ont acheté lorsque les offices étaient encore à bon marché, au détriment des nouveaux porteurs, qui ont acheté beaucoup plus cher; car vous savez que les offices augmentaient journellement de valeur, &c.

M. Letellier présente plusieurs autres observations de détail, combattues par MM. Bouché, Mougins, Marinéau, &c. et appuyées par MM. Férmeont et Saint-Martin.

Les 16 premiers articles du projet de décret des Comités sont adoptés en ces termes :

Art. 1<sup>er</sup>. Les titres de : offices de procureurs, dans tous les tribunaux du royaume, seront remboursés d'après des bases proportionnellement égales; en conséquence, les évaluations qu'ils ont faites, en exécution de l'édit de 1771, seront rectifiées d'après la division suivante.

II. Les tribunaux de même nature seront divisés au moins en cinq classes.

III. Chacune sera composée de tribunaux égaux, autant que faire se pourra, sous les rapports combinés de l'étendue, de la population et du nombre d'officiers de leur juridiction.

IV. Cette division ainsi formée, l'évaluation la plus forte des offices de chaque classe sera prise pour former une évaluation commune à tous les officiers de la même classe.

V. Les offices soumis à l'évaluation seront liquidés sur le pied de l'évaluation commune à la classe dans laquelle ils auront été rangés.

VI. Outre le montant de l'évaluation réglée par les articles précédents, il sera accordé une indemnité particulière aux titulaires ou propriétaires d'offices, qui justifieront de contrats ou autres actes authentiques, portant ces offices et leurs accessoires à un prix excédant celui de l'évaluation.

VII. Cette indemnité sera déterminée en raison du prix auquel les contrats se trouveront monter, après les prélèvements qui seront réglés par les articles suivants.

VIII. L'évaluation rectifiée par les précédents articles, sera toujours comprise, au moins pour un tiers du prix total des contrats; ou conséquence, il sera fait sur chacun d'eux le prélèvement de cette portion, lors même que l'évaluation ne monterait pas à une somme équivalente.

IX. Lorsque l'évaluation rectifiée, ou le prix du titre spécifié dans les contrats, excéderont le tiers du total de l'acquisition, il sera fait prélèvement de la somme à laquelle l'une ou l'autre se trouvera montée.

X. Le surplus sera payé, par terme d'indemnité, aux titulaires ou propriétaires d'offices, dont les contrats n'impliquent l'acquisition d'aucun titre, dédit ou recouvrement.

XI. A l'égard des contrats qui entraînent l'acquisition de titres, débits ou recouvrements, il sera fait un second prélèvement des sommes pour lesquels ils s'y trouvent portés, et le surplus formera l'indemnité.

XII. Toutes les lois que les sommes auxquelles se montent les titres, débits et recouvrements, seront conformes avec le prix du titre et de la cession, sans aucune spécification particulière, ils seront réputés former chacun la moitié du prix réduit des contrats; deduction faite de ce qui doit appartenir à l'évaluation; en conséquence, une moitié seulement sera payée à titre d'indemnité.

XIII. Dans le cas où les titres, débits ou recouvrements spécifiés dans les contrats équivalraient au prix y porté, deduction faite de celui stipulé pour le titre







## POLITIQUE.

## FRANCE.

De Paris.

M. Dupas envoyé à Vienne pour complimenter l'empereur, n'a point la qualité d'ambassadeur extraordinaire. Il part avec une simple commission, chargé par le roi d'aller en son nom complimenter l'empereur sur son avènement au trône.

## POLICE.

Il s'égare des enfants dans les rues, dans les promenades; on les cherche souvent en vain pendant plusieurs jours de suite; ce qui livre les parents aux plus vives alarmes. M. Roussel a dénoncé cet inconvénient dans un ouvrage périodique; il proposait de désigner un lieu dans lequel on pût déposer, pour un moment, les enfants égarés. Pour réaliser ce projet, M. Antoine-Alexandre Cadet s'est adressé dans le tems aux dames de Sainte-Agnès et à M. le curé de Saint-Eustache, leur supérieur, qui accueillirent cette proposition. L'ancienne administration donna des ordres à cette époque aux commissaires du châtelet et à la garde de Paris, pour conduire les enfants égarés dans la maison de Sainte-Agnès. L'agitation produite par le nouvel ordre de choses a fait perdre de vue cette institution bienfaisante. Le département de police vient de la reprendre en considération, et avertit en conséquence les citoyens de cette capitale, les commissaires de police et des sections et la garde nationale parisienne, qu'il faut conduire les enfants égarés, que leur âge met hors d'état de donner des renseignements sur leur domicile, à LA COMMUNAUTÉ DES DAMES SAINTE-AGNÈS, rue Plâtrière, où ils seront reçus sur un certificat des commissaires de police. Les parents dont les enfants se trouveront égarés prouveront, sans perte de tems, aller les réclamer à cette communauté.

Vingt-quatre heures fussent pour la réclamation de l'enfant égaré; après cet intervalle, il sera conduit dans une maison hospitalière, afin qu'on ne puisse abuser de cette institution, dont l'objet est borné à recevoir les enfants, à leur donner les secours du moment, et à offrir aux parents le tems nécessaire à la réclamation.

## Département du Haut-Rhin.

Population effective du département avec le nombre des citoyens actifs.

D'APRÈS les vérifications faites par les districts, en exécution des décrets, la population actuelle du département, en hommes, femmes et enfants, et le nombre des citoyens actifs sont, savoir :

Districts.	Population.	Citoyens actifs.
De Colmar.....	133,632.....	21,344
D'Altkirch.....	73,611.....	11,926
De Belfort.....	78,237.....	11,552
Totaux.....	285,480.....	44,822.

Le bureau de correspondance nationale et étrangère, établi rue neuve Saint-Augustin, à Paris, n'a jamais cherché à acquiescer la confiance dont le public l'honore, que par son zèle à la mériter. Elle ne peut voir avec indifférence que, dans un prospectus d'un bureau de liquidation des offices, on ait cherché à tromper le public sur la nature de ses opérations, et à le prévenir contre les principes de justice et de définitivité que la dirigent dans le prix qu'elle met à ses services.

Depuis l'origine de cet établissement, il y a eu un bureau uniquement destiné aux objets de chancellerie et des parties casuelles. Le chef de ce bureau est un des hommes les plus versés dans cette partie.

La compagnie ne se contente pas de remettre des titres au Comité de judicature, elle fournit en même-tems les états de liquidation faits avec le plus grand soin, qui préviennent les erreurs, facilitent le travail du Comité et hâtent le remboursement. Cet avantage a été senti par les bureaux du Comité et a engagé plusieurs membres de l'Assemblée nationale à remettre au bureau de correspondance les procurations qui leur avaient été adressées.

Paris offre donc un établissement utile et nécessaire aux titulaires, pour servir d'intermédiaire entre eux et les Comités de l'Assemblée nationale. On doit même ajouter qu'il y a beaucoup d'honnêtes citoyens à qui ces opérations sont familières et qui méritent toute confiance.

DELPECH, directeur général.

Je crois qu'il est tems, Monsieur, d'éclaircir nos concitoyens sur un mouvement de sensibilité qui est encore bien nouveau, et peut avoir les effets les moins heureux.

Au commencement de l'hiver dernier, et sur les dix heures du soir, un jeune fuyard fut rencontré tranquillement de froid et sans asile. Aussitôt tous les enfants de cette classe furent recommandés à la charité pu-

blique; et ce vœu éclata dans l'une des feuilles de la *Chronique*.

Quelles ont été les suites de cet élan d'humanité? Bientôt après une grande partie de ces enfants, abandonnés leurs sœurs, leurs cris de ramonaire, le coin des rues où ils étaient les commissions, s'est répandue dans les rues, dans les églises, pour y mendier avec l'art le plus séduisant, l'intérêt le plus touchant, la confiance la plus importune. Encore si nous ne les voyions pas s'attrouper dans beaucoup d'endroits pour y jouer des jeux d'argent qu'ils ont et leurs vertus et leur argent!

Notre humanité a été bien inconsidérée; et nous avons rendu le plus mauvais service à cette classe si intéressante, que nous pouvions proposer à nos jeunes parisiens comme un modèle d'amour du travail, de réserve, d'honneur et de dignité; à ces enfants qui, loin de vivre par la mendicité, vivaient, par leur activité, trouver le moyen d'envoyer de l'argent à leur pauvre famille.

Je dois à la vérité de dire que jusqu'à cette époque ces enfants auraient dû de voir leur subsistance à un autre moyen qu'à leur travail. Mon expérience m'a mis à même d'éprouver sur cet article leur délicatesse, et celle des anciens de leur pays qui les conduisent ici et les surveillent. Dans les tems les plus calamiteux, dans ceux où la frigidité suspendait le décrochage et les commissions, je réussissais avec peine à leur faire accepter l'offre de deux livres de pain par jour, et de leur payer leur coucher pendant quelques semaines; c'est un objet de deux fous par nuit. Ils refusaient complètement ce petit service, lorsque la veille ils avaient travaillé, ou devaient travailler pendant le jour. J'ai été même témoin que l'un d'eux, qui était dans ce cas, me fut dénoncé par ses petits camarades, qui ne voulaient point consentir à ce qu'il reçût quelque chose. A peine le tems devenait-il plus doux, que ces enfants prenaient d'eux-mêmes le parti de ne plus revenir chez moi.

J'ai observé que ces enfants n'avaient, en général, à redouter que les grands froids, parce qu'ils les empêchent de travailler, et parce qu'ils font exposés à plus de souffrances. J'ai encore observé que le mal qui le tourmente le plus, et qui, faute de légers secours et de petits soins, à quelquefois pour eux les suites les plus terribles, c'est celui des engelures, qui affectent singulièrement leurs pieds.

Hélas! mon objet n'a point été de les rendre moins intéressants. J'engage mes concitoyens à surveiller ces petites infirmités, surtout au commencement de l'hiver. Quelques bonnes paires de sabots, des chaussons, et des bas drapés, des froids donnés à leurs pieds, à leurs mains; voilà principalement ce qu'il leur faut. Que des âmes charitables veuillent bien encore veiller sur les rhumes qui attaquent ces enfants dans les tems humides et de dégel, car plusieurs périssent de la poitrine. J'engage les âmes charitables à les bien recommander dans les hôpitaux, quand ils sont obligés d'y aller; car ces petits infortunés qui n'ont ici ni parents, ni amis, et parlent mal notre langue, y sont suivis généralement avec peu d'attention.

Mais au nom de l'honneur, des mœurs, et même de l'humanité, engageons ces enfants à ne plus mendier, à reprendre leurs petits travaux. Hélas! c'est eux qui, en grandissant, sont destinés à devenir ces laborieux et vertueux porte-faix, qui jusqu'ici nous ont donné de si beaux exemples de probité, d'économie, de sobriété et de mœurs.

Je les recommande ces idées aux personnes qui, dans les sections, s'occupent des pauvres. Je les prie, surtout de correspondre avec les chefs de villages qui ont amené ces enfants et vivent avec eux.

DESBOIS-ROCHFORT, curé de Saint-André-des-Arcs.

## COLONIES FRANÇAISES.

Extrait d'une lettre du Cap, du 30 octobre 1790.

« Les jours se suivent et ne se ressemblent pas. Si nous ne sommes pas secourus, la colonie est en proie aux plus grands maux. Un nommé Auger mulâtre, était annoncé dans cette colonie depuis huit jours, avec dessein d'y mettre le trouble. Hier 29, à midi, ce même Auger, en effet, arrivé par la nouvelle Angleterre, depuis peu, sans doute, était à 5 lieues d'ici, à un endroit nommé la Grande Rivière. Il a arrêté deux dragons porteurs de dépêches de l'Assemblée du Cap à la Marmelade. Vous êtes, leur a-t-il dit, porteurs d'une mauvaise mission (relative, sans doute, aux mesures à prendre contre M. Auger.) Celui qui vous en a chargés, ne se ferait pas exposé à la porter lui-même. Je puis vous donner la mort, mais votre jeunesse m'intéresse. Voici deux lettres, une pour le président de l'Assemblée, et l'autre pour M. Vincent, commandant. Dites-leur que je m'appelle Auger, que je ne suis pas de ces gens qui, avec peu de moyens, ont tenté de soulever la colonie. Mes projets sont aussi grands que mon courage, et mes prétentions sont appuyées par nos frères que vous voyez (en leur montrant environ 80 mulâtres à cheval et tous bien armés.) J'ai à ma disposition 13 mille hommes dans la partie espagnole, et 4 frégates qui paraîtront quand il en fera tems. » (1)

(1) Cette annonce ne peut être regardée que comme une grande exagération des moyens d'Auger. Elle est assez combattue par son invraisemblance.

Les deux dragons ont reçu en même-tems d'Auger un passeport ainsi conçu: « Nos frères de Limonade, &c. sont priés de laisser librement passer les deux dragons porteurs du présent. »

Signé, AUGER.

Voici la teneur de la lettre remise par les deux dragons au président de l'Assemblée.

Messieurs, un préjugé trop long-tems soutenu va enfin tomber: je suis chargé d'une commission bien honorable pour moi, sans doute, je vous somme de faire promulguer dans toute la colonie, le décret de l'Assemblée nationale, du 8 mars, qui donne, sans distinction, à tous citoyens libres, le droit d'être admis dans toutes les charges et fonctions. Mes prétentions sont justes, et j'espère que vous y aurez égard.

Je ne ferai pas soulever les ateliers; ce moyen est indigne de moi.

Avant d'employer mes moyens, je fais usage de la douceur. Mais si, contre mon attente, vous ne me donnez pas satisfaction de ma demande, je ne réponds pas du désordre où pourra m'entraîner ma juste vengeance. Et moi et les miens, qui sommes tous résolus de sacrifier jusqu'à la dernière goutte de notre sang, nous nous retirerons à Léogane, et nous emploierons la force contre la force.

Auger le fait appeler le colonel général Auger. Il était en uniforme bleu, avec deux épaulettes de colonel, et une marque de distinction qui n'a pu être déignée. Cet homme est d'autant plus dangereux, qu'il paraît résolu à vendre cher sa vie.

À la réception de ses deux lettres, l'Assemblée a fait battre la générale; on s'est rendu au camp de Mars, et M. Vincent a été reconnu commandant général du régiment et des milices patriotes.

Deux cents cinquante soldats du régiment du Cap, avec cinq pièces de canon, font partis hier, à six heures du soir, soutenus de 700 volontaires bourgeois, et de 60 dragons bourgeois, pour faire face à Auger et à la troupe, que l'on croit forte de 250 hommes, dont environ 100 montés. Trois cents bourgeois se préparent encore à partir.

Auger et sa troupe ont déjà signalé leurs fureurs. Nous apprenons d'heure en heure de nouveaux massacres. On compte déjà environ douze blancs qui ont été leurs victimes.

D'autres lettres, sans être aussi détaillées que celle-ci, confirment cette nouvelle. Il en est, dit-on, qui annoncent qu'Auger s'est éloigné de l'armée de M. Vincent, dans la nuit du 29 au 30, et qu'on le croit retiré sur la partie espagnole.

## LIVRES NOUVEAUX.

LETTRE à M. de Calonne, en réponse à son ouvrage sur l'état de la France présent et à venir, par M. Deferres-Latour, citoyen français.

Ira et acquires quia inique.

TACITE.

In-8° de 144 pages, prix à liv. 8 f. A Paris, chez M. Chalon, rue du Théâtre-Français, et chez les marchands de nouveautés au Palais-Royal. 1790.

L'ouvrage auquel M. Deferres-Latour se donne la peine de répondre, a eu le fort commun à toutes les petites lucubrations anti-constitutionnelles dont M. Calonne a charmé les ennemis de son exil. Les partisans intéressés de ce commodore administrateur l'ont annoncé pendant quinze jours avec emphase; à les entendre, il allait faire un bruit du diable.

Une brochure unique, un ouvrage admirable.

Il a paru... et peu de jours après il avait disparu pour toujours.

On pouvait donc, à la rigueur, se dispenser d'y répondre; mais si M. de Calonne était tenté de croire que ce manque de réponse fût d'impolitesse, la lettre que nous annonçons suffirait pour le démentir; l'auteur le ferre corps à corps; il ne laisse pas passer un sophisme sans le détruire, une fausse assertion sans la démentir, une calomnie sans la démasquer, et la confondre. Ce n'est pas la première fois qu'il se mesure, la plume à la main, avec son trop célèbre antagoniste; et la connaissance particulière qu'il a acquise sur les lieux mêmes, de la manière dont M. Calonne s'est annoncé à Londres, et de la nature de ses premières relations, lui fournit quelques armes qui manqueraient à d'autres qu'à lui.

En voici un exemple, qui peut-être ne surprendra personne, mais qui ne laisse pas d'être fort édifiant, et de caractériser mieux que tout autre le contre-révolutionnaire ambulant, dont quelques bons français voudraient encore que l'on suivit les plans patriotiques. « Citez-moi, dit M. Latour, un peuple qui ait jamais éprouvé l'humiliation à laquelle vous exposez la France, lorsqu'armée pour foulaître la Hollande son allié, à l'oppression flathoudérienne, elle se vit dans l'impossibilité de soutenir sa déclaration, parce que vous n'aviez pas laissé un écu dans ses coffres? Jusques-là vous n'étiez qu'un ministre prodigue et déprédateur: on en a connu d'autres; mais ce qu'on n'avait pas encore vu, c'est votre fuite, votre arrivée à Londres, où vous vous bâtez d'informer les ministres de l'impol-



abilité où se trouve la cour de France de donner secours aux patriotes bataves. ( Vous savez, Monsieur, ce que fait m'est connu. ) La cour de Londres arm en conséquence, et force la nôtre à la honte de dénoncer la déclaration qu'elle a faite à la face de l'univers ; et vous parlez de la gloire d'un peuple fournis à de telles administrations ! Sec....

Le long séjour que l'auteur a fait en Angleterre, et la connaissance approfondie qu'il a de la constitution anglaise, le met aussi à portée de relever toutes les erreurs ou est tombé, en en parlant et en l'opposant à la nôtre, cet homme léger et superficiel, à qui une facilité dangereuse a persuadé qu'un coup-d'œil rapide lui suffisait pour la connaître.

Tous ceux qu'un premier mouvement du curiosité a rendus propriétaires du gros ouvrage de l'ex-ministre, et qui ont ajouté l'ennui de le lire à la duperie de l'acheter, feront bien de s'en dédommager par la lecture de cette réponse. L'auteur à poursuivi son adversaire dans ses retraites les plus cachées, et il ne manque à la victoire que de n'être pas remportée sur des fantômes.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Dandré.

SUITE DE LA SÉANCE DU MERCREDI 21 DÉCEMBRE.

Suite du rapport de M. Noailles.

L'ÉTABLISSEMENT du juré, proposé à l'Assemblée nationale, a été combiné avec le plan d'organisation de la maréchaussée. Les Comités réunis avaient pensé que, dans un pays où les lois portent un caractère de respect pour la liberté individuelle des citoyens, où elle est investie des plus grandes précautions, où les lois ne punissent qu'après les plus sévères examens, il doit y avoir une grande facilité pour arrêter les prévenus ; que surtout, la sûreté publique demande que les preuves des délits ne précèdent pas. Ils ont donc cru qu'en supprimant les lieges de maréchaussée, il convenait de laisser à ce corps les fonctions qui peuvent servir à constater ces preuves fugitives du crime, qui doivent éclairer les tribunaux.

L'avancement a été combiné de manière que les simples cavaliers, qui ont des talents et de l'intelligence, puissent parvenir au grade de colonel ; et que cependant les places d'officiers soient principalement remplies par des hommes, à qui l'éducation aura donné les connaissances nécessaires pour remplir cette portion de fonctions civiles qui leur est confiée par le projet du juré. Le grade de colonel sera le plus haut auquel ils puissent parvenir. Il n'est pas convenable d'élever au commandement de l'armée, des hommes-uniquement occupés d'un service absolument différent.

On propose cependant diverses suppressions, soit de certaines compagnies qui portent le nom de maréchaussée, soit d'officiers placés hors de la ligne. On a pensé que l'inspection de la maréchaussée serait facilement exécutée par les officiers généraux employés dans les départements, et qu'une inspection faite par des hommes étrangers au corps, n'en ferait que plus sévère. Les inspecteurs généraux seront donc supprimés. Les Comités avaient d'abord pensé à placer une division de maréchaussée par deux départements ; de cette manière, les six inspecteurs généraux supprimés auraient pu devenir chefs de division avec titre de colonels ; et les Comités, en supprimant les places, auraient eu la satisfaction de ne pas supprimer les personnes. Mais il leur a paru ensuite que c'était multiplier les divisions, sans nécessité pour le service ; qu'il est de principe, dans le nouveau régime militaire, qu'on ne puisse porter le titre de colonel, si l'on ne commande un certain nombre d'hommes. Ils ont observé d'ailleurs que les inspecteurs étant sortis de la ligne, il suit des ordonnances, que les officiers de ce genre ne peuvent pas redevenir dans le rang ; ils se font donc arrêtés à donner trois départements à chaque division. Il sera facile à quelques-uns des inspecteurs supprimés d'être placés dans l'armée ; et la moitié d'entr'eux a mérité, par ses services, les récompenses ou la retraite qui leur sont accordées par ces décrets.

On a supprimé, de plus, une inspection particulière accordée au lieutenant de prévôt de la compagnie de l'Île de France, parce qu'elle généra l'uniformité du régime et la simplicité de l'inspection. Cet officier garde cependant son grade de lieutenant, et le plan des Comités lui permet d'arriver à celui de lieutenant-colonel. Les autres suppressions tombent sur des compagnies portant le nom de maréchaussées, mais dont le service n'était point analogue au service général de ce corps, ou dont les fonctions particulières sont désormais inutiles.

La compagnie des chasses et voyages du roi, créée en 1772, sous le nom de maréchaussée à la suite de la cour, ne faisait que secondarier des fonctions civiles. Durant les voyages, elle accompagnait le roi ; dans l'intervalle des voyages, ses brigades étaient incorporées dans celles de la maréchaussée, à qui elles remettaient leurs captures. Les Comités ont pensé que cette compagnie, ainsi distinguée par des fonctions particulières, ne pouvait pas faire partie du corps de la maréchaussée. La compagnie à la suite des rois de France, n'avait de la maréchaussée que le nom, et ne faisait aucun service. Ses membres n'étaient pas réunis, et leurs places données par les rois de France, et

ou par ceux qu'ils autoisaient à les donner, et qui étaient dans le commerce durant la vie de celui qui les avait accordés, n'étaient que des titres de faveur ou de privilège. La compagnie de la comitaille était instituée pour instruire auprès des tribunaux des maréchaux de France, sur les affaires du point d'honneur : les tribunaux d'exception étant tous supprimés, cette compagnie devient inutile. Elle faisait aussi le service à l'armée ; ce service sera rempli, selon l'ancien usage, par la maréchaussée.

Il est juste que les officiers, cavaliers et gardes, qui ont acquis les charges de la comitaille soient remboursés.

Le prévôt et les lieutenants de la compagnie des monnaies connaissaient les délits commis par les juvéniles de la cour des monnaies. Cette attribution et ce genre de service ne subsistent plus : cette compagnie était d'ailleurs sans territoire, ou plutôt elle exploitait dans tout le royaume, ce qui ne peut convenir au système général d'une maréchaussée uniforme. Il y a encore ici quelques charges à rembourser.

Quant aux hommes qui composaient ces compagnies ; l'esprit de justice qui a guidé les Comités, les engage à proposer que, dans l'augmentation de la maréchaussée, les officiers, sous-officiers, cavaliers et soldats des compagnies supprimées, soient préférés, toutes choses d'ailleurs égales, à ceux qui se présenteront à la prochaine formation. Ils demandent la même faveur pour la compagnie du Clermontois. Cette compagnie, appelée du prince de Condé, était nommée par lui, à ses ordres et à son service, et revêtu d'un uniforme particulier. Depuis son absence, les habitants du pays ont désiré qu'elle prit l'habit et qu'elle remplît les fonctions de la maréchaussée de France. Elle l'a fait ; elle a rendu des services dans le pays, en y maintenant l'ordre et la tranquillité ; elle a servi sans gages ; elle est d'ailleurs très-peu nombreuse et ne se porte pas à vingt hommes. Les Comités proposent qu'il leur soit également permis de s'incorporer, pourvu qu'ils remplissent les conditions exigées par le projet de décret.

Il reste une compagnie de maréchaussée, appelée de robe-courte. Elle est d'une très-ancienne création ; elle avait des fonctions particulières auprès du parlement et des autres tribunaux ; c'était de garder les prisons, de veiller à la sûreté de la capitale, d'arrêter tout délinquant en flagrant délit ou à la clameur publique, et de transférer les prisonniers aux prisons dans Paris et dehors. Ce service particulier mérite d'être conservé, et par conséquent la compagnie qui est de tout temps accoutumée à le faire ; les Comités proposent donc de la conserver pour servir auprès des tribunaux de Paris, sous le nom de garde judiciaire. Ils proposent même d'y ajouter quelques hommes, de manière qu'ils puissent désormais le repaître de trois jours deux. Elle est d'ailleurs incorporée dans la maréchaussée et gendarmerie nationale des départements dont elle fait partie intégrante.

Les Comités proposent de porter la totalité de la maréchaussée au nombre de 7420 hommes ; elle est actuellement d'environ 4700 hommes. Les besoins du moment font sentir la nécessité d'une force publique très-active et présente par tout, et nous pouvons assurer que c'est le vœu des peuples. La raison tirée de la dépense ne semble pas devoir arrêter, quand on songe à l'empire des circonstances actuelles. Mais nous devons faire observer que la dépense que nous proposons n'excede pas de beaucoup les frais, et sur-tout l'impôt de la maréchaussée précédente. Les Comités proposent de supprimer tous les bénéfices hors de son salaire, qu'elle était accoutumée de recevoir, soit par des taxes exécutoires sur le domaine public, à raison des captures, soit par des bénéfices d'amende, soit par des gratifications du roi, des Etats, ou pour services rendus aux particuliers. Cet impôt sur le trésor et sur le public était très-considérable ; et nous ne craignons pas d'avancer que la compagnie de l'Île-de-France seule recevait, seulement de l'exécuteur sur les domaines, de cinquante à soixante mille livres par an.

Tout le reste des bénéfices était proportionné à celui, et des calculs approximatifs nous permettent d'assurer que ces bénéfices pris sur le public pouvaient se porter à trois millions par an, dans l'étendue du royaume ; impôt douloureux et défordonné, l'un des fruits ordinaires de l'ancien régime. L'Assemblée nationale pensera sûrement que les officiers et cavaliers de la maréchaussée doivent recevoir un salaire honnête, qui les dispense désormais de ces odieuses ressources, et qui les encourage aux yeux de la nation et à leurs propres yeux.

Les 4700 hommes de la maréchaussée coûtaient donc

Pour le paiement annuel et fixe.....	4,300,000 l.
Maréchaussée de l'Île-de-France.....	300,000
Bénéfices pris sur le domaine ou sur le public.....	3,000,000
Total.....	7,600,000 l.

Ce qui faisait environ 1650 liv. par homme, l'un portant l'autre. La robe-courte n'y est pas comprise.

Les 7420 hommes que nous proposons de former coûteront 8,500,000 liv., ce qui fait environ 1,420 l. par homme.

Nous proposons une augmentation pour les officiers et cavaliers servant dans Paris, à cause des frais plus considérables qu'occasionne le séjour de la capitale ; cependant nous ne l'avons pas doublée, comme on a fait pour les autres officiers publics ; et des calculs qui devaient nécessairement être plus modérés, nous ont engagés à proposer que les traitements y soient augmentés d'un tiers en sus pour ceux qui résideront à Paris, et d'un quart pour ceux qui résideront dans les cinq lieues

aux environs de la capitale. Nous avons fait une exception pour ceux qui sont actuellement pourvus, que notre projet réduit de leur ancien traitement, et qui devaient recevoir quelque dédommagement ; et nous portons leur augmentation à la moitié pour ceux qui résident dans Paris, et au tiers pour ceux qui résident dans les cinq lieues aux environs de Paris.

Les Comités proposent enfin des moyens d'encouragement peu coûteux pour le bien du service, et pour le gouvernement intérieur de la masse, et un conseil d'administration composé de manière que les dépenses communes puissent en tout temps être connues des intéressés. Comme le vœu de la constitution est d'augmenter le nombre des citoyens actifs, de manière qu'un jour ce soit le tiers de tous les citoyens du royaume, les Comités proposent que tous les officiers et cavaliers de service jouissent des droits de citoyen actif. Cette vue morale et politique est très-propre à leur donner de hautes et de justes idées de leurs fonctions et d'eux-mêmes ; ce sera pour eux un motif de plus à se respecter et à respecter les lois. Il est quelques autres dispositions particulières dans le projet de décret, dont la seule lecture fera connaître les intentions.

Après une légère discussion, l'Assemblée adopte les articles suivants :

## TITRE PREMIER.

### Composition du Corps.

Art. 1<sup>er</sup>. La maréchaussée portera désormais le nom de Gendarmerie nationale.

II. Elle fera son service, partie à pied, partie à cheval, selon les localités, et comme il le sera réglé par les administrations et directeurs de département, après avoir pris l'avis des colonels qui seront établis, et néanmoins les gendarmes nationaux à cheval feront le service à pied quand il leur sera ordonné.

III. Cette troupe sera portée jusqu'au nombre de... non compris l'augmentation qui va être décrétée pour les trois départements de Paris, Seine et Oise, et Seine et Marne.

IV. La gendarmerie nationale sera organisée par divisions : chaque division comprendra trois départements : une seule de ces divisions comprendra quatre départements.

V. Le service de la Corse sera fait par une division particulière de 24 brigades.

VI. Le nombre moyen des brigades de gendarmerie nationale des départements sera de 15 par chaque département.

VII. Et néanmoins il y aura des départements réduits à 12 brigades, et d'autres qui en auront 18, selon les localités et les besoins du service.

VIII. Il y aura deux compagnies par département, et les distributions des brigades seront déterminées par le corps législatif, sur la proposition des directeurs de département, qui prendront l'avis des colonels.

IX. Il y aura à la tête de chaque division un colonel, et dans chaque département, sous ses ordres, un lieutenant-colonel qui aura sous les siens deux compagnies, commandées chacune par un capitaine et trois lieutenants.

X. Un secrétaire-greffier sera attaché à chaque département, et servira près du lieutenant-colonel, sous l'autorité du colonel.

XI. Chacun des lieutenants aura sous ses ordres un maréchal des logis, et un ou deux brigadiers.

XII. Chaque maréchal-des-logis sera à la tête d'une des brigades, et sera en même temps chef d'une ou deux autres brigades, selon les distributions mentionnées dans les articles VI, VII et VIII précédents.

XIII. Les autres brigades, subordonnées à chaque maréchal-des-logis, auront chacune un chef particulier, lequel portera le nom de brigadier.

XIV. Chaque brigade sera composée de cinq hommes, y compris le maréchal-des-logis ou le brigadier.

XV. Chacun des trois lieutenants, attachés à chaque compagnie, pourra commander toutes les brigades ; et, en cas de concours, le commandement appartiendra au plus ancien des lieutenants.

XVI. Les résidences des lieutenants-colonels, capitaines et lieutenants, seront disposées de manière qu'ils soient à portée de chacun des districts, et que leur service puisse être uniforme, prompt et également réparti. Cette disposition sera faite définitivement par le corps législatif, d'après l'avis des directeurs du département, qui fera provisoirement exécuté.

M. le Président. J'allais signer le passe-port de M. Mirabeau, lorsque plusieurs membres m'ont observé que l'Assemblée ne l'avait point accordé. Voici la lettre qu'il vient de m'adresser. (Plusieurs voix s'élèvent : Nous n'en avons pas besoin.) — M. le Président fait lecture de cette lettre, conçue à peu près en ces termes : — En conséquence du congé que j'ai eu l'honneur de prendre de l'Assemblée, je vous prie de me délivrer un passe-port. (Une voix s'élève : On ne prend point congé de l'Assemblée, on le demande.)

M. Foucault. M. Mirabeau est dans les vrais principes.

M. le Président. Expédierai-je le passe-port ?

L'Assemblée décide presque unanimement que le passe-port sera accordé.

On reprend la suite de la discussion. — Les deux articles suivants sont décrétés.

## TITRE II.

### Formation et avancement.

Art. I. Il ne sera reçu aucun gendarme national qui n'ait 25 ans accomplis, qui ne sache lire et écrire, et



qui n'ait fait au moins un engagement sans reproche dans les troupes de ligne, sans qu'il puisse y avoir plus de 3 ans d'intervalle depuis la date de son congé.

II. Ceux qui voudront devenir gendarmes nationaux, se feront inscrire sur un registre qui sera ouvert dans chaque directoire de département. Le colonel présentera au directoire pour chaque place vacante dans l'étendue du département, cinq sujets, inscrits sur la liste de département, ayant les qualités requises. Le département ou choisira dans les cinq un qui sera pourvu par le roi.

Sur le rapport du Comité d'aliénation, l'Assemblée nationale a décerné des domaines nationaux aux municipalités, et pour les hommes-épaves délinquants.

Aux municipalités d'Alex, 75,627 liv.; — de Crest, 131,871; — d'Eure, 27,091; — de Port-Cellard, 3,330; — de Vannay, 19,734; de... 19,734; — de Chabrillant, 10,664; — d'Auchamp, 4,689; — de Saillan, 800; — de Royan, 11,820; — de la Répala, 7,191; — Daurille, 3,031; — de Saon, C. Las et Francillon, 59,709, et celle de Sejan, 1,655 liv. La séance est levée à deux heures et demie.

#### SEANCE DU JEUDI 23 DÉCEMBRE.

M. Camus. Je demande que l'Assemblée charge M. le Président d'aller dans la matinée chez le roi, pour s'informer des motifs pour lesquels le décret du 27 novembre, concernant le clergé, n'est pas encore fonctionné, et pour prier le roi de donner incessamment la sanction audit décret.

L'Assemblée et les tribunes applaudissent à plusieurs reprises.

Cette proposition est adoptée à l'unanimité.

Sur le rapport de M. Prugnon, l'Assemblée décrète qu'elle attend qu'elle ait statué sur la disposition à faire des hôtels servant au logement des ci-devant gouverneurs de province, des maisons nationales, l'hôtel de Longwy servira dans la partie du nord, au logement du directoire et dans la partie du midi, à l'établissement des bureaux de perception et magasins des traites; à la charge par le directoire et par les régisseurs et percepteurs des traites, de payer respectivement les loyers des emplacements qu'ils occuperont.

M. Lecatelle. Antérieurement au décret qui détermine les fonctions des receveurs de districts, les administrateurs du district de Saint-Ponce ont nommé un receveur pour la recette des produits de la vente des domaines nationaux. Il faut une seconde nomination pour lui déléguer les autres fonctions de receveur de district; mais les dispositions des esprits sont telles à Saint-Ponce, qu'il faut un décret de l'Assemblée nationale. Le Comité des finances vous propose donc d'autoriser les administrateurs à procéder à une nouvelle nomination, ou à consumer celui qui est déjà nommé. Cette proposition est décrétée.

M. Voïdel. La lettre dont je vais vous donner lecture a été adressée au Comité des recherches par les administrateurs du département du Var.

A Toulon, le 14 décembre 1790.

Il est de notre devoir de vous faire part des nouvelles instructions qui nous arrivent de Nice. Les précautions que nous avons prises sur les premières nouvelles qui nous furent données d'un projet d'invasion et d'attaque, nouvelles que nous nous sommes empressés de vous transmettre, n'ont pas déconcerté les menées des ennemis de la nation. Voici ce que nous mande la personne de Nice que nous vous avons nommée, et dont nous connaissons la sincérité et l'exactitude. « On a l'air d'aller en avant. La jeunesse confédérée cherche à acheter des chevaux, et se dispose à partir. Cela se raccorde à pareil empressément, annoncé de Turin, de la part de celui qui s'y trouve. On se vante d'avoir un noyau de 10,000 hommes prêts à être rassemblés, où doit-il le rendre ? C'est le secret en ce moment. Un nouveau symbole de la confédération a paru ici depuis quelques jours : c'est une croix bleue et noire attachée à la boutonnière de la veste; on la dit l'emblème de deux hautes protections dont on se flatte. Je ne sais quel foi donner à un autre bruit : que deux ou trois bâtimens, chargés de munitions de guerre, étaient prêts à faire voile d'un port d'Italie pour Antibes, aussitôt que la nouvelle du succès de l'entreprise projetée serait parvenue au premier port. »

Dans une seconde lettre du 8 de ce mois, la même personne nous dit encore que celui que la voix publique accuse d'être l'auteur du complot contre Antibes, est parti pour Turin, accompagné d'un personnage principal du parti de la contre-révolution; qu'elle a appris que des troupes exaltées le veulent de pénétrer dans le cœur du royaume; qu'il est à craindre que l'on n'ait quelques vues, peut-être quelque espoir sur Lyon; qu'il est sûr que l'on a des correspondances avec cette ville; qu'il est venu à Nice, il y a quelques semaines, quelqu'un du chapitre de Lyon, qui a eu des relations intimes avec le parti; qu'on compte enfin la ville de Lyon comme un objet à surveiller. ... MM. les administrateurs du département des Alpes nous mandent de leur côté, qu'il est à craindre que les ennemis de la constitution ne viennent s'emparer de la ville d'Entrevaux, place fortifiée et bien pourvue d'armes et de munitions, frontière du comté de Nice, et la clé de notre département et de leur; que les ennemis peuvent y arriver dans un jour; qu'ils ont des avis certains, d'après lesquels on peut, à juste titre, douter de la fidélité de cette ville. Ils nous invitent, en conséquence, à concourir avec eux aux mesures à prendre pour

parer aux dangers qui nous menacent de toutes parts. C'est d'après cet avis, et sur notre demande, que M. Camus va envoyer à Dieu un détachement de 200 hommes du régiment de Monsieur, qui étaient venus à Toulon pour s'embarquer. »

Ces détails vous disent, Messieurs, qu'il y a quelque trame secrète qui doit exciter méfiance et vigilance. Nous avons appris d'une part, et d'une part très-sûre, qu'un corps de troupes avait paru sur les bords du Var, du côté de Nice, mais qu'il s'était retiré, sans doute, quand il a vu que l'autre rive était gardée. Nous avons pris toutes les mesures qui étaient dans nos moyens. La garnison d'Antibes est renforcée de trois cents hommes de garde nationale, pris dans les districts de Grasse et de Saint-Paul; partil nombre d'hommes du même corps est campé en observation sur les bords du Var. C'est à vous, Messieurs, à nous aider et à suppléer à ce que nous ne pouvons pas. Nous vous avons demandé, nous vous demandons encore, avec une nouvelle instance, un renfort de troupes dans le département; vous en voyez la nécessité; il est le plus exposé; c'est là que seront portés les premiers efforts et les premiers coups. Les corps de garde nationale que nous avons mis en activité, ne pourront pas y être toujours. Nous avons droit de compter sur leur zèle et leur patriotisme, par la manière dont ces braves citoyens se sont portés par-tout; mais ils ont quitté leurs foyers, leurs affaires; et il est de nécessité urgente de nous mettre dans un état plus important de défense et de résistance. Nous vous exposons avec confiance notre position et nos alarmes pour la chose publique. Si les ennemis, et il n'en est que trop, pouvaient s'approcher d'un mouvement qu'ils méritent si peu, jugez combien ils s'achardiraient, et combien leur audace s'en accroît.

Au nom de la patrie, Messieurs, sauons-la des dangers qui l'environnent; c'est de vous qu'elle attend les secours dont elle a besoin. Ces secours ne seraient être trop prompts. Instruisez l'Assemblée nationale de ce que nous avons fait, des renseignements que nous croyons devoir vous transmettre. Instruisez-nous de ce qui nous reste à faire, et croyez que la publicité donnée aux projets de nos ennemis, et l'indignation qu'elle produira dans le royaume, sont peut-être les moyens les plus capables de les déjouer. ... Permettez qu'en terminant cette lettre, nous vous demandions pour les corps de garde nationale, l'un en garnison à Antibes, l'autre campé sur le Var, un témoignage de satisfaction qui les anime, qui les encourage et les soutienne dans les heureuses dispositions où ils sont. Une lettre de l'Assemblée nationale à chacun de ces corps, qui leur serait transmise par le département, produirait cet effet salutaire. L'honneur vit dans le cœur des bons français, et quel mobile plus efficace !

Les administrateurs composant le directoire du département du Var.

M. Voïdel présente, au nom du Comité des recherches, un projet de décret conçu en ces termes, et adopté sans discussion.

« L'Assemblée nationale, vu le rapport de son Comité des recherches, chargé son président de se retirer dans le jour pardevant le roi, pour le prier de donner des ordres afin qu'il soit envoyé à Entrevaux une garnison suffisante pour garder ce poste. — Elle le charge également d'écrire aux gardes nationales qui se sont rendues à Antibes et à celles qui sont postées sur les bords du Var, pour leur exprimer la vive satisfaction qu'éprouve l'Assemblée de leur zèle patriotique. »

M. Voïdel. Le Comité des recherches a été instruit qu'une grande quantité de ci-devant gentilshommes d'Auvergne se sont rendus à Lyon, dans la nuit du 10, à cheval, et ayant chacun un cheval de main. Lors qu'ils ont vu que les trois chefs des conjurés de Lyon avaient été arrêtés, ils ont retourné avec chacun un seul cheval; et il est resté à Lyon 300 chevaux sans maîtres.

Sur le rapport de M. Vernier, l'Assemblée décrète que les contraintes furent exécutées par les receveurs des impositions, non-seulement sur le visa du directoire de district du lieu, mais sur le visa des directeurs de districts des chefs-lieux des anciennes recettes.

M. le Président. J'ai présenté hier à la fonction plusieurs décrets; le roi m'a répondu qu'il les prendrait en considération. Il s'est ensuite plaint à moi de la manière la plus énergique, de ce qu'on s'est permis dans un article du Journal de Paris, n° 354, de calomnier les intentions de la reine, et il m'a déclaré que la reine est, ainsi que lui, intimement attachée à la révolution. (On applaudit à plusieurs reprises dans toutes les parties de la salle.)

(L'Assemblée décrète qu'il sera fait mention des paroles du roi dans le procès-verbal.)

M. Rabaud présente la suite des articles du projet de décret des Comités militaire et de constitution, sur la marche des officiers de gendarmerie nationale.

Les articles suivans sont décrétés.

III. Pour remplir une place vacante de brigadier, chacun des dix-huit marchands-des-logis de la division se réunira avec le brigadier ou les brigadiers qui lui sont subordonnés, pour choisir de concert un cavalier. La liste des dix-huit cavaliers ainsi choisis sera adressée au capitaine dans la compagnie duquel l'emploi sera vacant. Le capitaine réduira la liste à deux, dont les noms seront présentés au colonel qui en nommera un.

IV. Pour remplir une place de marchand-des-logis, les trois marchands-des-logis de chacune des six com-

panies de la division nommeront ensemble un brigadier. Les noms de ces six brigadiers seront adressés au capitaine de la compagnie ou l'emploi sera vacant; celui-ci réduira les noms à deux, lesquels seront présentés au colonel, qui en nommera un.

V. La moitié des places vacantes de lieutenants, sera remplie par les marchands-des-logis de la division.

VI. L'autre moitié, par des sous-lieutenants des troupes de ligne, âgés de vingt-cinq ans au moins, et n'ayant pas plus de quarante-cinq ans, qui auront servi sans reproche depuis deux ans dans ce grade, et qui auront au moins six années de service, et par des sous-lieutenants et marchands-des-logis qui ont précédemment servi dans la marche ou dans la gendarmerie. (Ces deux articles sont adoptés sans réduction.)

VII. Lorsqu'il s'agira de donner une place de lieutenant en tour d'être remplie par un marchand-des-logis de la division, les trois lieutenants de chacune des six compagnies nommeront ensemble un marchand-des-logis; le lieutenant-colonel du département ou l'emploi sera vacant, réduira ces six noms à deux, et le colonel en choisira un.

VIII. Les sous-lieutenants des troupes de ligne, et autres officiers qui aspireront aux places de gendarmerie nationale, s'inscriront sur le registre ouvert à cet effet par le directoire du département; et lorsqu'il s'agira de donner une place de lieutenant en tour d'être remplie par eux, le directoire du département ou la place est vacante, nommera deux sujets ayant les qualités requises, et le colonel en choisira un. (Sans réduction.)

IX. A l'égard de la division de gendarmerie nationale pour la Corse, où il n'y aura que deux marchands-des-logis, et de celle qui, contenant quatre départemens, aura vingt-quatre marchands-des-logis, les choix et nominations se feront de la même manière, à la seule différence du nombre des cavaliers et sous-officiers qui seront présentés pour chaque place vacante.

X. Les lieutenants parviendront, à tour d'ancienneté, au grade de capitaine.

XI. Les capitaines parviendront, à tour d'ancienneté, au grade de lieutenant-colonel.

XII. Le roi fera désigner une commission, à cet effet, de la manière qui vient d'être expliquée, à ceux qui ont été nommés aux places de brigadiers, marchands-des-logis, lieutenants, capitaines et lieutenants-colonels.

XIII. Quant aux colonels, ils seront âgés au moins de trente ans accomplis, la moitié des places sera au choix du roi, l'autre à l'ancienneté.

XIV. Les secrétaires-greffiers seront nommés par les directrices de départements.

XV. Tout privilège de présentation et nomination aux places dans la gendarmerie nationale des départements est aboli.

XVI. Les gendarmes seront assimilés aux brigadiers de la cavalerie, les brigadiers aux marchands-des-logis ordinaires, et les marchands-des-logis aux marchands-des-logis en chef de la cavalerie.

Article additionnel présenté par M. Alexandre Lameth.

XVII. Il y aura une place de marchand-de-camp affectée à la gendarmerie nationale.

#### TITRE III.

##### Ordre intérieur.

Art. 1<sup>er</sup>. Les officiers, sous-officiers et cavaliers de la marche ou de gendarmerie nationale des départements conserveront l'uniforme dont ils ont fait usage jusqu'à présent; ils ajouteront néanmoins un passe-poil blanc au collet, au revers et au parement, et porteront à leurs chapeaux la cocarde nationale. Le bouton portera ces mots : Gendarmerie nationale. Les habits des gendarmes nationaux ne porteront pas d'ornemens.

II. La gendarmerie nationale des départements continuera de faire partie de l'armée, et parviendra aux distinctions militaires, ainsi qu'il a été prescrit. Elle conservera le rang qu'elle avait dans l'armée.

M. Dandré quitte le fauteuil pour se rendre chez le roi. — M. Chalvey préside l'Assemblée.

III. Les commissions seront scellées sans frais.

IV. Les commissions des colonels seront adressées, tant au directoire du département dans lequel leur résidence sera fixée, qu'à l'officier général qui commandera dans le département.

V. Les colonels prêteront serment, devant le directoire, de s'employer suivant la loi, en bons citoyens et braves militaires, à tout ce qui peut intéresser la sûreté et la tranquillité publiques.

VI. Ensuite l'officier-général, commandant dans le département, les fera reconnaître à la tête des compagnies.

VII. Les commissions des lieutenants colonels, capitaines et lieutenants, seront adressées au directoire du département dans lequel ils résideront, pour y prêter le serment prescrit; et pareillement adressées aux colonels qui seront reconnaître ces officiers dans leurs corps et compagnies respectives.

VIII. Les colonels, en, en cas d'empêchement, les lieutenants colonels, recevront le même serment des marchands des logis, brigadiers et cavaliers. Leurs commissions seront adressées aux colonels.

IX. Les commissions seront scellées dans les termes qui sont déterminés, séparément.

X. Les serments seront prêtés sans aucun frais.

XI. Toutes les commissions et actes de prestation de serment seront enregistrés aux fins traités dans les directrices de département, ainsi qu'au secrétariat de la



gendarmerie nationale du département auquel l'emploi sera attaché.

XII. Les inspecteurs généraux et particuliers du service de la gendarmerie nationale, seront supprimés; et les officiers qui possédaient ces places, seront remplacés parmi les colonels en activité.

XIII. Le roi donnera, tous les ans, telles commissions qu'il jugera à propos, à l'un des officiers généraux, employés dans les départements, pour inspecter seulement la tenue, la discipline et le service des divisions de gendarmerie nationale.

XIV. L'inspection des écuries et entretiens des chevaux, est confiée spécialement aux différents lieutenants, sous l'autorité du colonel, et des autres officiers à qui ils sont subordonnés.

XV. Les directeurs de département pourront faire parvenir au corps législatif et au roi leurs observations sur les besoins et la convenance du service.

XVI. Il y aura par chaque division, un conseil d'administration, composé du colonel, du plus ancien des lieutenants colonels, du plus ancien des capitaines, du plus ancien des lieutenants, du plus ancien des maréchaux-des-logis, du plus ancien des brigadiers, et des deux plus anciens cavaliers. Il sera chargé de régler les retenues à faire sur les sous-officiers et cavaliers; l'emploi de la masse dont il fera parlé au titre IV, et tout ce qui concerne l'intérêt commun de la division.

XVII. Aucune destitution ne pourra être prononcée que selon la forme et de la manière établie pour l'armée. Les règles de la discipline seront les mêmes.

XVIII. Les officiers, sous-officiers et cavaliers de la gendarmerie nationale des départements, jouiront, tant qu'ils seront en service, de tous les droits de citoyens actifs dans le lieu de leur résidence, et pourront voter dans les assemblées primaires et de communes, sans arme et sans uniforme, comme les autres citoyens.

Cet article est ajourné.

#### TITRE IV.

##### Traitemens.

Art. 1<sup>er</sup>. Tout bénéficiaire d'amende, taxe exécutoire ci-devant fixés sur le domaine public et des particuliers, récompense et gratification pour services rendus à des citoyens, sont supprimés. Il est défendu aux officiers, sous-officiers et cavaliers d'en recevoir, à peine de destitution, et d'être déshonorés de leurs emplois.

II. Les directeurs de département pourront disposer chaque année sur la proposition qui leur en sera faite par les conseils d'administration, d'une somme de 1500 l. en gratification pour les officiers, sous-officiers et cavaliers qui auront fait le meilleur service.

III. Au surplus, les traitemens et appointemens de la gendarmerie nationale, seront fixés et payés, mois par mois, dans chaque département, sur les fonds publics, d'après les mandats qui seront donnés par les directeurs de départements, en conséquence des états qu'ils recevront aussi, mois par mois, du ministère, ayant la correspondance des départements.

IV. A compter du premier janvier 1791, les traitemens et appointemens de la gendarmerie nationale des départements, demeureront fixés de la manière suivante, savoir :

A chaque colonel.....	6,000 liv.
A chaque lieutenant-colonel.....	3,600
A chaque capitaine.....	2,600
A chaque lieutenant.....	1,800
A chaque maréchal-des-logis.....	1,100
A chaque brigadier monté.....	1,000
A chaque gendarme monté.....	900
A chaque brigadier non monté.....	600
A chaque gendarme non monté.....	500
A chaque secrétaire-greffier.....	600

V. Sont compris dans ces appointemens, le logement des officiers, leurs courses et voyages dans les départements où ils sont employés, et les places de fourrage. Les officiers, sous-officiers et cavaliers demeureront chargés de se monter, de se habiller et équiper, sans qu'il puisse être fait d'autres retenues que celles arrêtées par les conseils d'administration.

VI. L'armement sera fourni et entretenu des magasins nationaux; savoir, un fusil, une bayonnette, un fabre et deux pistolets.

VII. Le calerement des sous-officiers et cavaliers sera fourni en nature ou en argent par les départements, dont les administrations s'entendront à cet égard avec les colonels.

VIII. Chaque lieutenant-colonel fournira, sans répétition, les menus frais et dépenses de son secrétaire; pour ces menus frais il sera ajouté à son traitement une somme de 200 liv.

M. le Président. Je viens de recevoir une lettre de M. Guignard, ministre du département de l'intérieur (il s'élève un long murmure); il m'annonce que les administrateurs d'un département se font fixés à chacun une taxe de 3 liv. par jour.

L'Assemblée ordonne le renvoi de la lettre à son Comité de constitution.

M. le Président. M. Dandré vient de me faire savoir qu'il ne peut rendre compte à l'Assemblée, de sa mission qu'à la séance de ce soir.

La séance est levée à trois heures et demie.

## LITTÉRATURE.

### POÉSIES.

#### CONTRE LE DUEL ET SUR LE VÉRITABLE HONNEUR.

Morceau tiré du premier chant du Poème de la Nature, par M. LE BRUN.

ÉLÈVE de Palès, ô mortel généreux,

Tu qui, d'un fer paisible, ouvres tes champs heureux,  
Jamais l'affreux Duel, monstre imple et farouche,  
La fureur dans les yeux et l'insulte à la bouche,  
De rage, de vengeance et de sang altéré,  
N'arma tes mains d'un glaive aux meurtres préparé!  
Tu ne le conçois pas, cette horrible folie  
Qu'adoptait du Français la cruauté polie,  
Et qui, fermant l'oreille aux cris de la Pitié,  
Pour venger des égards égorge l'amitié.

La raison calmerait la fureur qui l'anime;  
Mais d'un blâme moqueur l'effroi pusillanime  
Précipitant son bras à ces tristes exploits,  
Le jette entre la mort et la rigueur des lois.

Ah! ces Grecs, ces héros au-dessus du pourrage,  
Par ces liches fureurs foulaient-ils leur courage?  
L'art du gladiateur, vil aux yeux des Romains,  
À ces meurtres obscurs n'instruisait pas leurs mains.  
Citoyens déformés à l'ombre des murailles,  
Ils cherchaient aux combats d'illustres funérailles:  
Vengeurs de la Patrie, ils ne daignaient périr  
Qu'aux yeux de l'univers, et pour le conquérir.  
Mais vous, Héros du meurtre! inhumains par faiblesse,  
Impatiens d'un mot, d'un geste qui vous blesse,  
Barbares! vous plongez au cœur de vos amis  
Ce glaive, réservé pour des flancs ennemis.

O sainte Humanité! par tes cris, par tes larmes,  
Arrache de leurs mains ces parricides armes.  
Enfants de la Nature, ils osent l'outrager!  
A ses yeux, sur son sein, ils courent s'égorger!  
Ah! cruel! étends-la foudroyer et te dire:  
Tu ne saurais créer; oferas-tu détruire?

Tu Pâles!.... Vois le prix dont ton glaive est jaloux;  
Vois ce corps tout sanglant, tout percé de ses coups.  
Tu recules d'horreur! ton pied tremblant s'égare!  
Ton cœur même s'écrie: Ah! qu'as-tu fait, Barbare!  
Où fuir?.... ton cœur sans cesse accusera ta main!  
La Nature voudrait te bannir du sein.  
De ton féroce honneur connaît donc l'impudence;  
Va! le crime commence où cesse la Nature.  
Ose fuir ta vertu mieux consulter sa loi.  
Faux brave, du Brave homme (\*) admire les exploits;  
Vois-le, sept fois plongé dans ces flots pleins de rage,  
Ravir sept malheureux aux horreurs du naufrage;  
Vois cette Humanité, qu'on ne fers pas en vain,  
D'un officier matelot faire un mortel divin.

Plus utile à ton Roi, plus brave encor peut-être,  
Quand un flatter l'aveugle, ose éclairer ton maître;  
Sauve la Vérité du naufrage des cours.

La cabane indigente appelle tes secours:  
Verse un or généreux fur ces pâles victimes,  
A qui la faim peut-être eût conseillé des crimes:  
Dans la Nature alors tout va rire à tes yeux;  
Le prix est dans ton cœur; il paye avant les Dieux.

### ALMANACHS.

La Toilette des Grâces, ou joli Recueil des coiffures nouvelles, inventées par M. Nemo, coiffeur de dames, tirettes chantantes, ornées de douze gravures. A Paris, chez M. L'ESCLAPART, libraire rue du Roule, N° 11, et chez l'auteur, rue Montmartre, vis-à-vis l'hôtel d'Uzès. Prix, brochées et coloriées, 24 sous; en blanc, 18 sous; reliées, 3 liv.

Almanach général de tous les spectacles de Paris et des Provinces, pour l'année 1791, par une société de gens de lettres. A Paris, chez M. FROUILLÉ, libraire, Quai des Augustins.

(\*) Personne n'ignore l'action héroïque du matelot Brouffard, furnonne le Brave homme.

## SPECTACLES.

### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. relâche.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. par ordre de la municipalité, au profit des pauvres, la 10<sup>e</sup> repr. de Brutus, trag.; suiv. de la 25<sup>e</sup> du Réveil d'Épiménide à Paris, com. en un acte, en vers, avec un ballet national.

Conformément aux ordres de la Municipalité, le Public est prié de ne pas entrer sans cannes, bâtons, épées et sans aucune espèce d'armes offensives.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. par ordre de la municipalité, au profit des pauvres; la Belle Arsène, et les Deux Auteurs.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. par ordre de la municipalité, au profit des pauvres, le Nozze di Dorina, opéra italien, musique del signor Sarty.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. par ordre de la municipalité, au profit des pauvres, la 4<sup>e</sup> repr. de Calas ou le Fanatisme, drame en 4 actes, en prose; le Revenant, en 2 actes, en prose, suiv. d'un divert.

En attend. le Paysan et son Seigneur, com. en 2 actes, en prose.

### THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. par ordre de la municipalité, au profit des pauvres, le Sourd ou l'Auberge pleine, com. en 3 actes, préc. du Mariage clandestin, opéra en un acte.

### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. par ordre de la municipalité, au profit des pauvres, la 3<sup>e</sup> repr. de la reprise de la Fête de l'Argentine, opéra bouffon en 2 actes, à spect.; suiv. du Menuisier de Bagdad, et du Bon Père.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. par ordre de la municipalité, au profit des pauvres, l'Auto-da-fé, ou le Tribunal de l'Inquisition dévoilée, pièce à spect. en 3 actes; suiv. du Chevalier d'Assas au camp de Closter-Gamp.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. au profit des pauvres, la Fille Gageure; suiv. du Couvent ou les Vaux forcés, et du Berceau de Henri IV.

### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre P.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 $\frac{1}{2}$	Cadix.....	16. l. 14 f.
Hambourg.....	211 $\frac{1}{2}$	Genève.....	104.
Londres.....	25 l. 1 $\frac{1}{2}$	Livourne.....	112.
Madrid.....	16. l. 13 $\frac{1}{2}$	Lyon, Saints.....	au pair.

Bourse du 23 décembre.

Act. des Ind. de 2500 l.....	2160. 57 $\frac{1}{2}$ . 60.
Portions de 1600 liv.....	— de 312 liv. 10 f.....
— de 100 liv.....	— de 100 liv.....
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	425.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.....	—
Primes forties.....	1789. au pair.
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.....	—
— 1783.....	— 1789. Sort. 1790. 2 $\frac{1}{2}$ p.
Loterie d'oct. à 400 liv.....	1789. Sort.
— 1790.....	Sort.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.....	—
— de 125 mill. déc. 1784.....	9 $\frac{1}{2}$ . 4 $\frac{1}{2}$ . 10. 9 $\frac{1}{2}$ b.
— Sort.....	1789. — 1790.
— de 80 millions avec bulletins.....	—
— sans bull.....	—
— en viager.....	—
— Sort. en 1788.....	—
Bulletin.....	—
— forti.....	—
Reconnaissance de bulletins.....	—
— forti.....	—
Emprunt du Domaine de la ville, série fortie.....	—
— Bordereaux provenant de séries non forties.....	—
Lots des Hôpitaux de 1787.....	—
Act. n. des Ind. 1638. 39. 40. 42. 43. 44. 45. 46. 45.	—
Caisse d'Élec.....	3705. 10. 15.
Demi-Caisse.....	1850. 53. 55. 57.
Quit. des Eaux de Paris.....	585.
Emprunt de nov. 1787, à 5 p. $\frac{2}{3}$ .....	—
— Idem.....	—
— de 80 millions, d'août 1789.....	8 $\frac{1}{2}$ . 2. 1 $\frac{1}{2}$ . 2 $\frac{1}{2}$ p.
— Rec. d'ef. fort.....	—
Affair. contre les incend. 575. 77. 78. 79. 80. 81. 82.	—
— 83. 84. 85. 84. 83.	—
— à vic.....	618. 19. 20. 21.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des Affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soustrait aussi chez tous les libraires de France et des directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, avant leur départ. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute épreuve d'avis, annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être inférées dans le Moniteur, en payant deux fois par ligne d'impression de chaque colonne; en composant, de six différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessus duquel on aura mis le mot de Moniteur. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra rester inconnue au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinier, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on se trouvera tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



POLITIQUE.  
ALLEMAGNE.

De Vienne, le 7 décembre.

On fait que Léopold, dans les dernières années de son gouvernement peu militaire, avait retiré de Livourne une petite garnison qu'il y avait d'abord établie. S. M. a pensé que dans les circonstances présentes, il ferait à propos d'entretenir dans la Toscane trois régiments complets. Elle a permis, en conséquence, aux officiers allemands de passer dans les nouvelles Toscannes, en leur comptant les années de leur premier service, et en promettant une pension à leurs veuves, s'ils perdaient la vie dans l'exercice de leurs fonctions.

On assure que la nouvelle qui s'est répandue à Rome, que Léopold, dans les diverses clauses de son ferment, avait aussi juré que désormais en Allemagne, le droit de conférer les bénéfices et les prébendes, appartiendrait uniquement aux archevêques, évêques et chapitres, y a excité quelque fermentation et donné beaucoup d'inquiétude. On assure que M. le nonce Caprara, qui est à Francfort, chargé de pleins pouvoirs de S. S., a dû protester contre cet article, et contre tous autres qui pourraient être contraires aux droits du pape et de l'église.

Les états de Hongrie sont encore à Presbourg : ils ne retourneront à Bude qu'après que les propositions royales et d'autres objets présumés auront été discutés, arrêtés et fonctionnés. — Le couronnement de Bohême a été remis au mois de septembre de l'année prochaine.

## ESPAGNE.

De Madrid, le 2 décembre.

L'EMPEREUR de Maroc a fait à notre cour des propositions pour terminer la guerre, et la paix fera incessamment conclue, si elle ne l'est même en ce moment. Les deux puissances se rendront mutuellement tout ce qui a été pris de part et d'autre, et le présent année de deux cents mille piastras que fait la cour d'Espagne à celle de Maroc, fera porté un peu plus haut.

## PAYS-BAS.

D'Osse, le 14 décembre.

Les troupes impériales sont entrées avant-hier dans cette ville, sous les ordres de M. le comte de la Tour. On a chassé hier un *Tu Deum*, auquel les consuls des nations étrangères ont été invités, excepté le consul de France. Cette omission a irrité aux négociants français des inquiétudes qu'a augmenté l'ordre reçu par un officier français de fortifier de cette ville. M. Garnier, consul de France, s'est transporté chez M. de la Tour, pour connaître les motifs de cet ordre. Ce général lui a appris que sa mission portait de faire sortir de la place tous les officiers étrangers, de quelque nation qu'ils fussent, sans exception, parce que l'empereur avait cru nécessaire d'accoutumer les peuples à ne voir que ceux qu'ils doivent reconnaître.

M. de la Tour a paru surpris que M. le consul de France n'eût pas été invité au *Tu Deum* : on a reconnu que c'était un oubli, et le conseiller pensionnaire est venu ce matin chez M. le consul de France pour lui en faire des excuses au nom du magistrat. Le sergent de ville, chargé de porter les billets d'invitation, a demandé à M. le consul de France le pardon de sa faute et l'a obtenu.

De Liège, le 20 décembre 1790.

Lorsque les troupes mayennoises et Mousliennes, abusant de la confiance d'un peuple généreux, surprisent, contre le droit des gens, la ville de Vise, quelques liegeois, connus pour être les ennemis de leur pays, dont l'un même est fêté par un banissement, les accompagnant; et M. Waleger, trésorier de la cathédrale, n'a pas rougi de se trouver parmi eux. Nous sommes convaincus aujourd'hui que ce sont des traîtres qui ont fustigé cette invasion imprévue et perdue de l'ennemi; il espérait, sans doute, favoriser le complot de contre-révolution tramé, concerté par eux, et que le patriotisme a complètement renversé. On a découvert les traces de ces menées; aussi le peuple qui, jusqu'à présent, avait été un modèle de modération et de patience, a fait éclater sa colère. Les vitres de quelques maisons suspectes ont été brisées; les meubles ont été jetés par les fenêtres et dans la rivière. Dans cette profanation, il n'y a eu aucun effet de fustigation au profit de personne, et le zèle de la garde nationale, les soins vigilants du conseil municipal ont fait cesser ces désordres. La nuit du 15 au 16 nous avons eu une fausse alarme; on criait: les ennemis font aux portes. Des milliers de citoyens volant aux armes, ont prouvé qu'ils étaient prêts, à toute heure, à combattre pour la patrie. Les troupes excentriques, en quittant Vise, se sont portées sur Meer et Wittem; une arrière garde est restée à Foron. M. de Louffine, qui commande un de nos postes au pont de Vise, déclare les mouvements des

ennemis. Depuis trois jours ils en annonçaient un; ils ont invité les habitants des villages circonvoisins du territoire de S. M. l'empereur, de se présenter à Foron pour annoncer à quel prix ils voudraient se tenir prêts à marcher avec charrettes et chevaux, au premier ordre. Quelques-uns se sont offerts pour marcher... vers le pays de Juliers.

Notre garde nationale continue à se former; le commandant général en est nommé; c'est M. de Goer, citoyen estimable, officier de mérite, qui a mérité en France la croix de St. Louis. La ci-devant est rafée; et la place où elle fut, a reçu le nom de *Mont-Doncel*, d'après celui d'un de nos braves bourgeois, au zèle patriotique duquel on doit surtout la destruction de cette basilille.

Nos anti-patriotes, furieux de voir échouer tous leurs projets, changent chaque jour de plan et de batterie. Aujourd'hui c'est un imprimé daté de Trèves, le 12 décembre, et signé *Conf. des Français*, qu'on distribue avec profusion sous le titre: *Livèque, prince de Liège, à son peuple*. Sans doute cette production n'est pas de lui; c'est l'ouvrage d'un de ses serviteurs. Voici comment il s'exprime pour une nation que nous aimons, que nous admirons, que nous sommes fiers de prendre pour modèle: *... Peuple liégeois, voyez l'exemple et l'abîme de ces malheureux dans le peuple français! N'est-il pas devenu le mépris, l'horreur de l'univers? ... Le royaume de la terre n'agresse encore le plus puissant et le plus florissant n'est plus compté pour rien; c'est une immense lacune dans la justice; c'est un athlète abattu, à qui il ne reste, pour se relever, que le bras de l'athlète généreux qui l'a terrassé.*

## FRANCE.

De Paris.

Lettre du roi à M. le maire de Paris.

« Je désire, Monsieur, que vous veniez ce soir à sept heures chez moi, et que vous m'amenez Messieurs du bureau des subsistances et de celui des travaux publics. Comme nous entrons dans la saison dure pour le peuple, je veux connaître exactement l'état des subsistances, et les moyens qu'on peut prendre pour employer les pauvres pendant la mauvaise saison.

Signé, LOUIS.

Conformément au desir du roi, les administrateurs du bureau des subsistances et des travaux publics se sont rendus chez le roi; où M. de Lestart, M. le garde-des-seaux et M. le maire s'étant trouvés, l'on s'est occupé des objets annoncés dans la lettre de sa majesté.

## POLICE.

On a présenté, sous différents points de vue, l'événement qui s'est passé le 6 de ce mois, au chapeau de la fédération : six jeunes ecclésiastiques y furent arrêtés. On vient d'instruire cette affaire; voici le fait. Les étudiants irlandais avaient choisi le Champ de Mars pour leur promenade ordinaire; ils étaient montés sur l'autel, et jouaient à qui s'en ferait descendre. L'un d'eux s'était campé au support de l'une des urnes; entraîné par un de ses camarades, il s'avachait la toile et la planche dont il était failli. La sentinelle leur a crié de se retirer; ils n'entendaient pas le français, et n'ont point obéi. L'humour pardonnable du factionnaire le porta à les chasser, même il en frappa un qui chercha à le déshonorer; il est venu du secours, ils ont été arrêtés. Sur les conclusions de M. Cahier, le tribunal de police a ordonné que les six étudiants détenus depuis le 6 décembre à l'hôtel de la Force, seraient sur le champ mis en liberté.

Tableau des biens à vendre, rue Saint-Magloire, près celle Salte-au-Comte, quartier Saint-Denis.

Le septième tableau de ce mois contient, dans la première partie, les biens particuliers actuellement à vendre à Paris, aux environs de Paris, et dans les provinces. Dans la seconde, l'état des domaines nationaux à vendre dans le district de Pontoise, et l'annonce des objets dont les publications se poursuivent dans les districts de Marnes, de la Ferté-Bernard, d'Orléans et de Paris.

Les tableaux sont communiqués gratuitement au bureau où l'on fournit. Il en paraît deux par semaine. Prix, 30 liv. pour l'année, 18 liv. pour six mois, et 12 liv. pour trois mois, pour Paris; pour la province, 12, 24 et 15 liv. franc de port.

## COLONIES FRANÇAISES.

Suite des nouvelles du Cap.

Il paraît, par des lettres du 2 novembre, qu'avant l'arrivée de M. Auger dans cette colonie, on y était informé du projet qui avait conçu, ou qu'on lui avait fait concevoir en France, de soulever les gens de couleur contre les blancs, projet qui avait fait prendre des précautions, dans les ports français, contre son embarquement pour les îles; et dans ces îles, contre son débarquement. M. Auger avait trompé ces mesures en le rendant à Londres, et ensuite à la Nouvelle-Angleterre, d'où il s'était fait débarquer au Cap le 17 octobre. On conjecture que les agents avaient secrètement

préparé l'esprit de la suite, et facilité ainsi l'autonomie, à la fois duquel il s'est jeté, le 28, sur le quartier de la Grande-Rivière. On a vu les débris de son discours et la lettre. Sa première entreprise, sous la relation de l'Assemblée provinciale du Nord, attachée à les communiations auprès de l'Assemblée nationale, a été de commettre des rapines dans le quartier de la Grande-Rivière, et d'en dévaliser les habitants. Une lettre annonce qu'il faisait des dispositions pour s'approcher de notre capitale. Prévenu de son intention, nous avons pris sur le champ le parti qui doit garantir la colonie et rassurer les citoyens sur les suites que cet exemple pouvait donner. Nous avons formé à l'instant une armée de sept à huit cents hommes, moitié troupes patriotes, et moitié troupes de ligne. M. Vincent en a été nommé général, et il a marché au-devant de cette horde, qu'il a arrêtée, et qui, prévenue de son arrivée, s'était placée dans un poile avantageux. L'ardeur des troupes a donné lieu à une escarmouche, dans laquelle elles n'ont pu avoir l'avantage qu'elles désiraient, parce que le Morne, sur lequel les habitants s'étaient retirés, les favorisait singulièrement, et que le général ne voulant flatter qu'un coup sûr, a cru devoir éviter une action meurtrière.

L'attaque alors a été suspendue jusqu'à l'arrivée de l'artillerie, que des circonstances et les mauvais chemins avaient empêché de suivre l'armée. L'arrivée de ce renfort avait tout déterminé pour une attaque vigoureuse, lorsque ces brigands ont abandonné le poile avantageux qu'ils occupaient, et ont gagné les montagnes. Tout est disposé pour les poursuivre vigoureusement, et nous espérons, quelque parti qu'ils prennent, que nous parviendrons à les relancer jusques dans leur dernière retraite.

Plusieurs autres quartiers ont reçu des alertes; mais les habitants prévenus se tiennent sur leurs gardes. Cette raison, jointe à leur bonne contenance, fera échouer ce projet, qui s'évanouira, surtout des que le moteur sera hors d'état d'agir. Aussi nous avons mis la tête à prix, et ce moyen nous débarrassera peut-être, s'il ne tombe pas sous nos coups.

Nous vous observons, Messieurs et chers compatriotes, qu'il serait essentiel que nos différents régimens fussent complets, et qu'ils le fussent avec de bons soldats, et non avec des recrues. L'on manque des hommes qui seraient bien précieux, si le choix en était bien fait.

## LIVRES NOUVEAUX.

MORIS et plan d'établissement, dans l'hôpital de la Salpêtrière, d'un séminaire de médecine, pour l'enseignement des maladies des femmes, des accouchemens et de la conservation des enfans, présentés à l'Assemblée nationale par M. Alphonse Leroi, docteur, régent et professeur en la faculté de médecine de Paris. De l'imprimerie de M. Didot, fils aîné, rue Pavée-Saint-André-des-Arts, et se trouve chez M. Leclerc, libraire, quai des Augustins.

L'auteur de ce plan, avantageusement connu par une longue et heureuse pratique de l'art des accouchemens, établit d'abord les causes de l'art d'imperfection qu'il est art et science; il présente en France, et prouve qu'il est toujours demeuré dans le cercle insuffisant et borné de l'enseignement des livres et d'une routine presque aveugle. La chirurgie s'en est emparée, et les opérations ont pris la place des traitemens, on a violé la nature, au lieu de l'aider et de la conduire.

Un enseignement pratique peut seul opérer, dans cette partie si essentielle de la médecine, une révolution désirable. Il peut seul mettre un terme à la dépopulation dont le défaut de méthode dans l'art des accouchemens et dans celui de traiter les enfans, est la cause. Offrons nous répéter après l'auteur, ce qu'à peine il ose dire lui-même, qu'il périr, la première année de leur naissance, plus de la moitié des enfans confiés aux nourrices, qu'il périr chaque année dans nos colonies, plus de 30 mille petits nègrillons.

Ce plan répandrait également dans toutes les parties du royaume une doctrine saine et fondée sur la pratique. L'institution dont M. Leroi développe les avantages, ne peut avoir lieu que dans un hôpital, où se trouve journellement rassemblé un grand nombre de femmes en couche. Il choisit la Salpêtrière à cause de sa situation, de son isolation, de son étendue immense. Ce n'est point seulement une école qu'il y veut établir; c'est un véritable séminaire, où les aspirans à l'art de guérir, seraient formés dans la retraite aux moeurs, à l'étude, à la méditation et à la pratique des principes.

Nous ne doutons pas que ce plan fonde un des bases conformes à celles de notre constitution, et destructif de tous les abus qui tiennent à l'ancien régime, n'obtienne l'approbation des Comités auxquels il est renvoyé, et qu'il ne procure à son auteur la gloire d'avoir le premier fondé une école si utile à l'humanité.

L'examen de ce plan a été renvoyé aux Comités de constitution, de mendicité et de salubrité, et l'Assemblée nationale a voté une lettre de remerciemens à l'auteur.

ÉLÈVES DE PHYSIQUE, à l'usage des collèges; par M. P. L. R. LEROI, professeur éminent de Philosophie en l'université, au collège du cardinal Lemoine; in-8<sup>o</sup> de 222 pages. Prix 3 liv. 5 s. 6 deniers. A Paris, chez l'auteur; et chez M. Celas, libraire, place Sorbonne, n<sup>o</sup> 21.



# BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Dandré.

Décrets omis dans la séance de jeudi matin.

L'ASSEMBLÉE nationale considérant que des circonscriptions postérieures au décret du 3 mai l'ont conduit à insérer dans le décret du 19 du présent mois quelques dispositions relatives à la forme et à la liquidation du rachat des rentes foncières, qui sont nouvelles, ou un peu différentes de celles qui doivent être prescrites pour la liquidation du rachat des rentes ci-devant seigneuriales, et des droits cadastraux ci-devant féodaux, et qu'il est essentiel de ramener les formes à l'uniformité autant que la nature de ces rentes et redevances peut le permettre, a décréte et décrète ce qui suit :

Art. 1<sup>er</sup>. La liquidation du rachat des rentes ci-devant seigneuriales, et des droits cadastraux dépendants des ci-devant seigneuries appartenant à la nation, ne pourra être faite que par les assemblées administratives du district, dans l'arrondissement auquel se trouve situé le fief dont lesdites rentes et lesdits droits seront dépendants, ou par leurs directeurs, sous l'inspection et l'autorisation des assemblées administratives de leur département ou de leurs directeurs, le paiement du prix dudit rachat ne pourra être fait qu'à la caisse du district dudit arrondissement ; et le directeur du district sera tenu de faire verser le prix dans la caisse de l'extraordinaire.

II. La disposition de l'article précédent aura lieu indistinctement, et sans les seules exceptions ci-après : l'égard des rentes et droits dépendants des ci-devant fiefs appartenant à la nation, à quelque établissement, corps ou bénéfices et offices supprimés qu'elles appartiennent, encore qu'il s'agit d'établissements dont l'administration a été confiée provisoirement ou autrement par les précédents décrets, et notamment par celui du 23 octobre dernier, soit à des municipalités, soit à certains administrateurs de fondations, séminaires, collèges, fabriques, établissements d'études, bénéfices actuellement régis par l'économie générale du clergé ; enfin, à certains ci-devant ordres de religieux ou religieuses, même à l'égard de rentes et droits appartenant aux établissements protestants, mentionnés dans l'article XVII du titre premier du décret du 25 octobre dernier ; à l'égard de tous lesdits droits et rentes la liquidation du rachat ne pourra être faite que par les administrateurs de district et de département, et le prix du rachat ne pourra être versé qu'à la caisse du district, ainsi qu'il a été dit ci-dessus, à peine de nullité desdits rachats.

III. Sont exceptées des dispositions des deux articles précédents, les rentes et droits ci-devant dépendants des fiefs connus sous le titre de domaines de la couronne, ou des fiefs ci-devant appartenant aux apanagistes, aux engagés et aux échangeants dont les échanges ne sont point encore contournés.

La liquidation du rachat desdites rentes et desdits droits sera faite jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné par les administrateurs de la région actuelle des domaines, ou par leurs préfets, à la charge, 1<sup>re</sup> de verser, de le conformer aux lois prescrites par le décret du 3 mai ; 2<sup>o</sup> que les liquidations seront vérifiées et approuvées par les administrations des districts et départements dans l'arrondissement desquels se trouvera situé le fief dont dépendront les rentes et les droits ; 3<sup>o</sup> de compter par les administrateurs de la région du prix desdits rachats, et de le verser au fur et à mesure dans la caisse du district dudit arrondissement, qui le reversera dans la caisse de l'extraordinaire.

Il en sera de même des ci-devant fiefs tenus en pacage avec le roi, et à l'égard desquels la liquidation des droits en dépendants, se fera pareillement par les administrations de la région actuelle des domaines, ou leurs préfets, sans à ne verser à la caisse de l'extraordinaire que la portion du prix qui en reviendra à la nation, et à compter du surplus aux légitimes propriétaires, lesquels seront appelés à la liquidation.

A l'égard des ci-devant fiefs qui étaient tenus en pacage avec les gens de main-morte, la liquidation des droits en dépendants se fera par les directeurs de districts, sous l'inspection des directeurs des départements, sans aux directeurs de districts à ne verser dans la caisse de l'extraordinaire que la portion du prix revenant à la nation, et à compter du surplus aux légitimes propriétaires, lesquels seront appelés à la liquidation.

IV. Sont pareillement exceptées les rentes et droits dépendants des ci-devant fiefs appartenant aux commanderies, dignités et grands-prieurs de l'ordre de Malthe ; lesdits rachats, jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné, pourront être liquidés par les titulaires actuels, à la charge, 1<sup>re</sup> de le conformer aux lois prescrites par le décret du 3 mai ; 2<sup>o</sup> de faire vérifier et approuver la liquidation par les administrations de district et de département, dans l'arrondissement desquels se trouveront situés les manoirs ou chefs-lieux desdites commanderies, dignités et grands-prieurs ; 3<sup>o</sup> de verser le prix dudit rachat au fur et à mesure dans la caisse du district dudit arrondissement, qui le reversera dans la caisse de l'extraordinaire.

V. Les administrateurs des établissements français, et les évêques et curés français qui possèdent des fiefs situés en pays étrangers, ne pourront recevoir aucun remboursement des rentes et droits dépendants desdits fiefs, quand même il leur servirait volontairement, à peine de restitution du quadruple en cas de contumace ; la liquidation du rachat desdites rentes et desdits droits, s'il était offert volontairement, ne pourra être faite que

par les assemblées administratives du district et du département, dans l'arrondissement desquels se trouveront les manoirs desdits bénéfices, ou les chefs-lieux desdits établissements, sous l'inspection et l'autorisation des assemblées administratives du département, et le prix du rachat sera versé dans celle de la caisse de l'extraordinaire, ainsi qu'il est dit en l'article premier ci-dessus.

VI. Lorsque le redevable qui voudra se racheter, aura été obligé de dénoncer aux propriétaires des droits les oppositions qui existeront sur lui, conformément à ce qui est prescrit par l'article LIII du décret du 3 mai, les intérêts de la somme due pour le rachat, cesseront à compter du jour de la dénonciation, lorsque la consignation ou le paiement aura été exécuté huitaine après l'expiration des trois mois.

VII. L'obligation de faire contrôler les quittances de rachat des droits ci-devant seigneuriaux, prescrite par les articles LIII, LIV et LV du décret du 3 mai, doit s'entendre de l'obligation de faire enregistrer lesdites quittances, conformément au décret du 5 du présent mois, pour lequel enregistrement il ne sera payé que le droit de 15 sous, conformément au décret du 3 mai et à celui du 9 du présent mois.

VIII. Seront au surplus exécutés les décrets des 3 mai, 3 juillet, 12 et 14 novembre derniers, en tout ce qui n'est pas contraire aux dispositions contenues au présent décret.

L'Assemblée renvoie aux Comités militaires et de constitution un amendement, par lequel M. Ekmourmel demande que les gendarmes de la gendarmerie réformée soient, ainsi que les gendarmes et chevaux légers de la garde, mousquetaires et grenadiers à cheval, les lieutenants des jurés-châux de France, et tous les officiers réformés en vertu de l'organisation nouvelle, admis à concourir aux places d'officiers de la gendarmerie nationale par ancienneté, et que les services signalés de ce corps méritent un autre sort que celui qu'il a éprouvé.

Cet amendement a été, ainsi que l'article VI, renvoyé au Comité.

## SEANCE DE JEUDI AU SOIR.

On fait lecture de plusieurs adresses.

M. le Président. Conformément à vos ordres, je me suis rendu chez le roi, pour le prier d'instruire l'Assemblée des motifs qui arrêtent l'acceptation ou l'acceptation du décret sur la constitution civile du clergé. — Il m'a donné par écrit la réponse que voici :

« En acceptant le décret sur la constitution civile du clergé, j'ai fait annoncer à l'Assemblée nationale que je prendrais les mesures convenables pour en assurer la pleine et entière exécution. Depuis cet instant je n'ai cessé de m'en occuper. Le décret du 27 novembre n'étant qu'une suite de celui du mois de juillet, il ne peut rester aucun doute sur mes dispositions : mais il m'a paru mériter la plus grande attention dans son exécution. Mon respect pour la religion, et mon désir de voir s'établir la constitution sans agitation et sans trouble, m'ont fait redoubler d'activité dans les mesures que je prenais. J'en attends l'effet d'un moment à l'autre, et j'espère que l'Assemblée nationale s'en rapportera à moi avec autant plus de confiance, que par les décrets je suis chargé de l'exécution des lois, et qu'en prenant les moyens les plus doux et les plus sûrs pour éviter tout ce qui pourrait troubler la tranquillité publique, je pense contribuer à consolider les bases de la constitution du royaume. Je répète encore à l'Assemblée nationale, qu'elle prenne en moi toute la confiance que je mérite. »

Plusieurs voix de la partie droite : A l'ordre du jour.

M. le Camus. Le roi, dans sa réponse, réitère les assurances de son attachement à la constitution. Ces témoignages nous seront toujours précieux. J'ai cependant quelques observations à faire. Le roi vous déclare que le décret du 27 novembre, n'étant qu'une suite de celui du mois de juillet, il ne peut rester aucun doute sur ses dispositions. Nous devons certainement avoir la plus grande confiance dans le zèle du roi pour faire exécuter les lois ; mais il faut que la loi existe avant de pouvoir être mise à exécution. Il est donc question de savoir si le décret qui fait en ce moment le sujet de la délibération, sera ou non loi de l'Etat. Voilà le seul point qui doit nous occuper en ce moment. Le roi ne peut refuser son acceptation aux décrets constitutionnels ; quant à ceux qui ne sont que réglementaires, aux termes de vos décrets, il doit faire connaître dans huitaine s'il les a fonctionnés, ou s'il refuse la fonction, et quels sont les motifs de son refus. Vous ne pouvez souffrir de retard sans compromettre la tranquillité du royaume, et une constitution que tous les citoyens font prêts à protéger et à défendre jusqu'à la dernière goutte de leur sang (on applaudit à plusieurs reprises) ; et vous souffririez qu'on y portât atteinte en refusant ou retardant une acceptation ! La prudence vous a engagés de fermer quelque temps les yeux ; mais il y a eu trop de délais. Rappelez-vous les séances des 20 et 27 juin, lorsque vous portâtes les derniers coups au despotisme royal ; rappelez-vous votre fermeté. Vous avez épuisé tous les palliatifs. Il n'y a plus d'autres ressources : forcez ce que vous devez être, ou renoncez à la liberté.

Si vous restiez indifférents, vous porteriez le coup le plus funeste à la tranquillité du royaume. Vous n'avez voulu punir aucune faute ancienne ; mais vous voulez que tous les citoyens, et les évêques sont aussi des citoyens. (Plusieurs voix : Non.) Eh bien, ils doivent l'être.

Vous voulez que tous les citoyens obéissent aux lois. Après la prononciation de votre décret sur les ecclésiastiques, qu'est-il arrivé ? Plusieurs de ces fonctionnaires se sont empressés de prêter leur serment, et sans doute on ne leur fera point un crime d'avoir prévenu la sanction royale. Ils ont fait une chose louable en obéissant à un décret sujet à l'acceptation. Déjà ce serment qui ne porte que sur la vigilance que les prêtres doivent avoir sur les fidèles, a été prêté dans plusieurs églises de Paris, dans quelques-uns des départements, et notamment à Saint-Quentin, aux applaudissements de tout le peuple. Mais tandis que quelques-uns remplissent ainsi leur devoir, d'autres s'en écartent. On m'a montré, dans l'Assemblée, plusieurs lettres écrites par les évêques, en réponse aux invitations des départements. J'en ai vu une par laquelle M. l'évêque de Rheims mande qu'il ne peut obéir quant à présent, que la décision du souverain pontife uni aux évêques du royaume, fera la règle de sa conduite. Sentez-vous la conséquence d'une pareille conduite ? D'obéissance d'une part, et soumission de l'autre. Lorsque les décrets qui n'ont d'autre but que le bonheur public, éprouvent du retard à la sanction, il est naturel qu'on aille au-devant, et cependant ce zèle peut avoir de funestes suites. Cela accourrait au défaut d'acceptation. C'est donc pour préserver le pouvoir royal de l'atteinte qui pourrait lui être portée, qu'il faut prendre des mesures promptes et vigoureuses. (On applaudit.) C'est lorsque la loi n'est pas claire que l'on peut aisément abuser le peuple ; c'est lorsqu'on suspend l'acceptation ou la sanction d'un décret que le désordre renaît. Trop longtemps nous nous sommes dissimulé les motifs qui pouvaient retarder l'acceptation d'un décret qui, selon les expressions du roi, n'est que la conséquence de ceux déjà acceptés par la constitution civile du clergé. Les Français ne croient pas que cette constitution ne pouvait exister que sous la sanction d'un ultramontain.

M. Cottin. Sommes-nous Italiens ou Français ?

M. Camus. Les évêques déclarent qu'ils attendent la sanction de celui qui appellent souverain pontife de l'église, comme s'il y en avait un autre que J. C. son fondateur. (La partie gauche applaudit.)

Un membre du côté droit. Nous demandons de quelle religion est M. Camus.

M. Camus. Quelle est donc cette querelle que nous font les évêques ? Ce n'est pas de savoir si la religion catholique continuera d'être respectée, nous n'en avons jamais douté ; mais si tel évêché qui contenait mille paroisses, doit être rétréci, et si la partie excédente doit être réunie à un évêché qui n'en avait que 75, afin que tous puissent être également surveillés. Ne ferait-ce pas aussi parce qu'un évêque n'aura plus 300 mille livres de rente ? (La partie gauche applaudit. — La partie droite : Ce n'est pas cela.) Eh bien ! ferait-ce parce qu'on a rendu au peuple le droit d'élection ? (La partie droite : Ce n'est pas cela.) Eh ! qu'avons-nous besoin de l'intervention du successeur de Saint-Pierre, puisque c'était l'usage consacré de la berceuse de l'église ; à Jérusalem les apôtres se libèrent avec tous les fidèles. (On applaudit.) Depuis 300 ans nous avons combattu contre un ultramontain, nous n'avons pas voulu souffrir ces privilèges qui donnaient à des religieux une supériorité contraire à l'esprit de l'évangile, et nous le confusions lorsqu'il s'agit d'une constitution civile ! Nous avons tous les pouvoirs nécessaires pour distribuer les diocèses de manière qu'ils participent tous également aux bienfaits de l'église. (La partie droite : On ne s'oppose pas à cela.)

M. l'abbé Maury. Point d'hypocrisie.

M. Camus. Quel décret pourrions-nous rendre s'il nous fallait toujours attendre la décision du souverain pontife ? A chaque question il s'élèverait la même difficulté qu'aujourd'hui. Dans toutes les circonstances où nous opposerions votre propre conduite, et on vous dirait toujours, il faut attendre la réponse du souverain pontife. Vous sentez les inconvénients d'une pareille démarche. Eh bien, puisque le clergé n'a pas le bon esprit, n'a pas assez d'amour pour la religion, pour exécuter des décrets qui n'ont d'autre but que l'affermissement de cette même religion, il faut que la force intervienne. D'après ces considérations, je vais vous présenter mon projet de décret. Je le répète, je ne le propose que pour le maintien de la religion catholique. Tant que l'on verra les évêques comme par le passé, et les chapitres dans leur ancien état, l'ordre ne renaîtra point dans le royaume, les biens nationaux ne se vendront pas : quelques villes en offrent des exemples, et notamment celle de Mâcon. Je propose donc de décréter que le président se retirera sur l'heure pardevant le roi, pour lui représenter les inconvénients sans nombre qui résultent du défaut d'acceptation du décret du 27 novembre, pour lui représenter ce qu'exige la fureur de la constitution, et pour l'inviter à peler, dans sa sagesse, dans son amour pour les peuples et pour la religion, tous ces motifs, et pour le prier d'envoyer demain une réponse définitive. (On applaudit.)

Un membre du côté droit. Je demande que la délibération soit renvoyée à une autre séance.

M. Baby. Je demande que l'Assemblée attende la réponse, séance tenante.

M. Toulougeon. J'invite l'Assemblée à peler dans sa sagesse les grands principes que l'on traite. La huitaine constitutionnelle étant passée, il n'y a pas beaucoup d'inconvénients à prolonger encore le délai. Personne ne connaît officiellement l'envoi d'un courrier au pape. (La partie gauche : Nous n'en avons pas besoin.) J'ajoute que si nous le connaissons, nous devrions presser notre



délégation; car nous n'avons rien de commun avec lui; mais comme nous n'avons aucune connaissance officielle de cette démarche, quand il est question de géographie diocésaine, les consciences ne peuvent être alarmées; mais lorsqu'il est question de choses au-dessus de ce monde, s'il est un seul homme dont la confiance, obscurcie par de faux préjugés, puisse avoir des inquiétudes, il est de votre sagacité de le menager encore. Des que la chose publique n'est pas en danger... (la partie gauche: *Elle y est*.) Il elle y est réellement, vous n'auriez pas accordé de délai. Nous avons été donc, en me référant à la demande faite par M. le Camus, que la question soit ajournée jusqu'au premier janvier. (Plusieurs membres de la partie gauche marmonnent.)

M. Duquesnoy. Non-seulement les principes posés par M. Camus sont évidents, mais aucun bon esprit n'a jamais élevé sur ces principes un doute vicieux. Il n'y a dans un Etat bien constitué que des fonctionnaires publics, qui tiennent leur pouvoir et leur mission de la constitution (murmures dans la partie droite). Vous avez fait fur les fonctionnaires du culte public des décrets qui doivent être exécutés comme ceux que vous avez rendus fur l'ordre judiciaire et fur l'administration; la constitution civile du clergé est acceptée par le roi, elle est adoptée par la nation, elle ne peut trouver de résistance que de la part de quelques rebelles, que l'autorité publique saura bien réprimer. Je fais de plus qu'il importe peu quelle soit l'opinion de la cour de Rome fur ce qui se passe parmi nous; ce qui nous importe, c'est que nous fassions les lois en vertu de l'autorité nationale, et que le roi les fasse exécuter en vertu de la même autorité. Mais ce n'est pas-là la question qui vous occupe dans ce moment. Vous avez rendu fur l'exécution du décret constitutionnel du clergé, quelques réglemens; vous avez fait quelques lois pénales, vous les avez présentées au roi, il en a suspendu la sanction; des motifs, graves sans doute, ont imposé silence, pendant quelque temps, et au Comité chargé de pourvoir les fonctions, et à ceux des membres de cette Assemblée qui les ont si souvent préfixes; j'ignore parfaitement ces motifs; mais je vois la réponse du roi, et c'est fur elle seule que je raisonne. Je vois qu'il vous annonce qu'il fera exécuter vos décrets, qu'il déploiera toute l'autorité, tout le pouvoir que lui a conféré la constitution pour faire obéir aux lois. Je ne fais pas du tout quelles sont les mesures qu'il a prises, s'il a, ou non, envoyé un courrier à Rome; un homme qui a l'honneur de concourir aux actes du corps législatif, est parfaitement étranger à ces détails administratifs. Je remarque seulement dans cette réponse, que le roi veut prévenir des malheurs publics, et cela seul me frappe, comme il doit frapper les vrais amis de la liberté.

Ne donnez pas, Messieurs, à quelques fanatiques, à quelques factieux, l'espérance dont ils ont encore le flatter, ne leur laissez pas l'honneur et le bonheur de croire qu'ils feront des martyrs. Vous voulez que les lois soient exécutées, et qu'elles le soient sans troubles, le roi vous garantit cette exécution fur son respect pour la loi, son amour pour le peuple, son attachement aux principes, que vous faut-il donc de plus? Je conclus à l'ajournement à tous-fois.

MM. l'abbé Maury et Lanjuinais se présentent à la tribune.

M. l'abbé Maury. Je demande la parole pour....

M. Lanjuinais. Il est impossible....

Plusieurs membres de la partie gauche demandent que M. l'abbé Maury soit entendu.

M. l'abbé Maury applaudit seul dans la tribune.

M. Camus. Le président, la réponse du roi est-elle signée, a-t-elle un caractère de légalité?

M. le Président. Je n'ai pas été chargé de vous apporter une réponse signée. Si la réponse du roi n'est pas légale, le reproche ne retombe pas sur moi. Le roi m'a lu sa réponse et me l'a donnée par écrit; s'il ne l'avait pas fait, je vous l'aurais rapportée de mémoire.

M. Chaffey. J'ai demandé la parole pour faire à l'Assemblée une simple observation fur la nécessité d'avoir du roi une réponse légale. Je ne crois pas que nous puissions délibérer sans que cette formalité soit remplie. Le roi, suivant les formes établies, doit dire lorsqu'il refuse pour le moment: *Je prendrai en considération*; mais il doit le dire authentiquement, c'est-à-dire, que sa signature et celle de son ministre soient apposées au bas de la déclaration. Voilà la seule manière dont nous devons connaître les réponses du roi. Je demande donc que le président se retire fur le champ par devers lui, pour demander une réponse signée et contre-signée; pour que ce qu'il y a d'erroné dans la réponse soit corrigé. (Plusieurs voix de la partie gauche: *Réponse, s'en va-t-elle*.)

M. l'abbé Maury. Je ne me permettrai pas de traiter la question du fond que je me réserve de discuter. Je ferai seulement quelques observations fur les réflexions de M. Chaffey. Nous ne cherchons aucunes formes dilatoires. Ce que vous avez à prononcer, nous défions que vous le prononciez à l'instant. Aucune espèce de délai ne peut nous convenir. (Il s'élève beaucoup de murmures.) Je répète qu'aucune espèce de délai ne peut nous convenir. (Plusieurs voix de la gauche: *à qui?*)

M. l'abbé Coland (dit la Salectte). Qu'entendez-vous par ce mot nous?

M. l'abbé Maury. Quoique mon opinion soit à moi, et que je n'en doive compte à personne, je veux bien répondre, ce quand je dis nous, je m'entends pas M. l'abbé la Salectte.

M. l'abbé Coland (dit la Salectte). Vous avez raison.

M. l'abbé Maury. A quoi bon m'interrompre? Puisqu'un membre tel que M. Barnave a la parole après moi, d'autres peuvent attendre. J'avais l'honneur de vous dire qu'aucun délai ne peut nous convenir, parce qu'il nous en coûterait trop d'avoir à douter un moment de votre justice. Les réflexions de M. Chaffey, très respectables dans leurs motifs, ne sont pas appropriées à la circonstance.... Je n'entre pas dans le fond de la question, je présente seulement des considérations épisodiques. La forme de la réponse du roi ne doit pas suspendre votre délibération que nous sommes empressés de voir terminer par un décret. Qu'est-ce qu'une réponse légale à un message officiel? On demande que l'opinion du roi soit signée et contre-signée; mais la responsabilité ne peut pas s'exercer fur une opinion. Nous avons donc une réponse aussi légale qu'elle puisse l'être. Le roi n'est pas législateur, il n'est pas partie intégrante de la législation. (Il s'élève beaucoup de murmures.) Je m'explique; car je ne veux pas passer pour anti-royaliste. Le roi l'accorde ou refuse la sanction; il doit fuir les formes, préfixes; mais quand il s'agit de l'exécution d'un décret fonctionné, la réponse du roi n'a pas besoin de forme légale. Rien n'empêche donc que vous délibériez fur le champ fur la réponse du roi, et les considérations que lui a dictées sa sagacité, la vôtre peut n'en être pas frappée; la vôtre peut en être affranchie. Je n'ai demandé la parole que pour vous dire que la cause est ouverte et qu'il faut l'instruire. Faites donc un second message pour demander l'exécution de la constitution civile du clergé, alors vous n'innovez rien, vous ferez ce que vous avez déjà fait le 5 octobre. (Il s'élève beaucoup de murmures.) Je vous rappelle vos propres exemples.

Après ces considérations épisodiques, dont l'objet est d'écarter le surplus qu'on daigne solliciter pour nous, j'ai trois choses à examiner, la conduite du roi, nos rapports avec le pape, et la conduite de l'Assemblée nationale. La conduite du roi: on lui présente une constitution civile du clergé, que nous avions jugé nous un objet purement spirituel. (Il s'élève des murmures.) Je demande pardon du mot collectif; j'avais la mal-adresse de me souvenir de la déclaration de M. l'évêque de Clermont, et je croyais pouvoir la faire revivre. Telle est donc la conduite du roi. Il a reçu la constitution civile du clergé, il l'a acceptée, il l'a adressée au pape. (Les murmures augmentent.) Cependant elle n'est pas suivie de lettres-patentes, elle ne reçoit pas encore la forme qui est ordinairement donnée à vos décrets, et cinq mois se sont écoulés depuis que cette constitution est décrétée. Vous en avez demandé l'exécution immédiate; vous avez envoyé ce matin un message au roi, dont la réponse officielle ne porte pas plus le sceau de l'Etat que le message de l'Assemblée nationale, vous connaissez parfaitement l'esprit de cette réponse. Vous êtes impatiens de renverser l'obstacle qu'on vous oppose. Je vous observe que le terme fatal de la sanction des décrets constitutionnels n'est pas limité avec une grande précision, et que la liberté, non des membres de cette assemblée, mais du chef de l'Etat, demande de grandes précautions, parce que tout acte de violence ferait un bienfait pour.... (Les murmures d'une grande partie de l'assemblée interrompent l'orateur.) Je dis qu'un acte de violence deviendrait un acte conservatoire. A l'égard du recours à l'autorité du saint-siège, nous sommes français, nous sommes citoyens, nous reconnaissons l'unité du pouvoir temporel; mais quand la religion a été recue dans l'Etat, elle avait des lois, des droits, un chef; et quand on la dit dominante en France, cette religion ne fera pas votre esclavage. Elle ne dépend que de Dieu seul, elle n'a aucune autorité fur le temporel, mais aussi elle ne reconnaît pas la puissance des hommes.

M. le président rappelle l'opinant à la question.

M. l'abbé Maury. Si j'étais fur d'obtenir la parole fur le fond, je ne me placerais pas dans le poste où je me trouve; mais je suis si souvent descendu de la tribune avec la bouche close.... (On murmure.) Je poursuis au fond (nouveaux murmures.) Il n'y a qu'un décret qui puisse m'empêcher.... eh bien, M. le président, allez aux voix.... Allons, Messieurs, un décret d'amitié.

M. le Président. Vous avez vu que quand vous avez demandé la parole, l'Assemblée a témoigné le désir de vous entendre.

M. l'abbé Maury. La question incidente me paraît suffisamment éclaircie; je dis que toute réponse satisfaisante par notre président, est une réponse authentique. Et c'est l'authenticité et non la légalité de la réponse du roi qui doit vous occuper. Je soutiens que quand il s'agit d'un décret constitutionnel accepté, l'autorité du roi est conformée en ce qui concerne les fonctions législatives. Ce n'est pas que je veuille sauver de la responsabilité quelque ministre; je n'en connais aucun, je ne m'intéresse à aucun. La responsabilité des ministres ne s'exerce pas fur la doctrine, mais fur des ordres donnés. Aucun ministre ne peut être responsable. Si nous avons à faire le procès à quelqu'un, je soupçonne que ce n'est pas à présent au ministre. Je me réduis donc à demander que l'Assemblée ne regarde pas la réponse du roi comme un obstacle à la délibération, et qu'on discute au fond.

M. Barnave. C'est seulement fur la forme de la réponse

du roi que l'Assemblée a à délibérer dans le moment actuel. Si vous examinez la question au fond, elle serait bientôt décidée. Il est dans l'opinion de tous les membres de l'Assemblée, il est reconnu par vos propres décrets, que la disposition temporelle est absolument en notre pouvoir, et qu'aucune puissance étrangère n'a droit de coopérer à la sanction des actes qui la déterminent. (On applaudit.)

M. l'abbé Maury. Les tribunes prouvent la mineure.

M. Barnave. Il y aurait peut-être une autre question à examiner, celle de savoir si le droit du corps continuant ne s'étend pas à tous les actes accessoires nécessaires pour l'exécution de la constitution, et si ces actes compris dans le cercle des travaux ont besoin de la sanction; mais ce n'est pas le moment de s'expliquer fur une question qui ne sera peut-être pas un doute quand l'Assemblée voudra s'en occuper essentiellement. Je dis donc qu'à présent, il n'y a pas d'autre marche à suivre que celle qui est tracée par la motion de M. Chaffey. Je la réitère à cela seul, que la réponse du roi soit signée de lui et contre-signée; car, dans le mot *réponse légale*, je ne fais pas entrer les formes de la sanction légale.... Le contre-signe est nécessaire, même pour les actes laïques au lieu arbitre du roi, pour établir d'abord l'authenticité de la réponse, ensuite pour assurer la responsabilité. La sanction ne donne pas lieu à la responsabilité; mais il peut s'y mêler des actes anti-constitutionnels, des accessoires qui attaqueraient la liberté nationale. C'est toujours vis-à-vis d'un être responsable qu'il peut y avoir ouverture à contestation; ainsi il faut que toute réponse soit contre-signée, pour que la responsabilité puisse s'établir; il faut que toute réponse du roi soit signée de lui, car autrement elle n'exprimerait qu'autant que la volonté royale. Je demande donc qu'avant de délibérer fur la réponse qui vous a été transmise par le président, cette réponse soit signée du roi, et contre-signée par un secrétaire d'Etat. Le parti que nous pourrions avoir à prendre importe trop à l'intérêt public, pour que nous ne nous environnions pas de tout ce qui doit, et le rendre légal, et assurer la responsabilité dont la nation ne peut jamais se départir. (On applaudit. — On demande à aller aux voix.)

M. le Chapelier. D'après le décret par lequel vous avez envoyé votre président chez le roi, vous ne deviez vous attendre qu'à une réponse verbale; ainsi la sanction exercée ce moment fur la forme de cette réponse n'est peut-être pas fondée. Vous pouvez maintenant, vous devez même demander une réponse écrite et contre-signée. Vous ne pouvez oublier que vous avez décrété que si dans l'intervalle de huit jours après la présentation, un décret n'est pas fonctionné, le garde du sceau doit vous faire connaître le motif de ce retard; mais comme il faut donner au ministre, responsable de son conseil, le temps nécessaire pour délibérer avec lui-même; et comme vous ne sauriez prendre trop de moyens pour empêcher que la discussion présente ne jette l'alarme parmi les citoyens, je demande qu'en exigeant une réponse signée et contre-signée, le décret porte l'ajournement de la discussion de cette réponse à lundi.

M. Coroller. A l'ouverture de la séance, j'avais demandé l'ordre du jour; ce n'était pas pour retarder la délibération, mais c'était afin qu'on ne la précipitât point; à présent, que les orateurs qui m'ont précédé m'ont éclairé, je demande impérativement... l'ajournement à demain, de la discussion fur la réponse du roi, signée et contre-signée.

La discussion est fermée.

On se dispose à aller aux voix fur l'amendement de M. le Chapelier, consistant à remettre à lundi la discussion fur la réponse du roi.

M. Muguet. Avant qu'on délibère sur cet amendement, j'ai une réflexion à vous présenter. Vous avez envoyé ce matin votre président chez le roi, pour avoir une réponse pendant la séance même, et vous voulez à présent donner trois jours au ministre pour le consulter. (On demande à aller aux voix.) Il est étonnant qu'on veuille étouffer la voix d'un homme qui ne demande que l'exécution de la loi. Quand vous avez demandé l'acceptation des articles constitutionnels, vous l'avez demandée fur le champ et sans délai. (Il s'élève des murmures.) Ce n'est qu'avec la même énergie... (Les murmures augmentent. On demande de nouveau à aller aux voix.)

M. le Président. Vous voyez l'impatience de l'Assemblée.

M. Muguet. D'une partie de l'Assemblée; ne vous y trompez pas.

Plusieurs voix. De toute l'Assemblée.

M. le Chapelier. Je crois que mon amendement est inutile; car, par le cours des choses, n'ayant pas de séance samedi, nous ne pourrions pas nous occuper très-incessamment de la réponse du roi.

M. Camus. On ne doit point supposer, on doit bien moins encore accorder à des délais de cette nature. Voilà ce qu'on peut faire. Je demande que demain M. le président se retire vers le roi pour le prier de donner, fur le décret du 27 novembre, une réponse signée de lui, et contre-signée d'un secrétaire d'Etat, et qu'en même temps vous ajourniez l'examen de cette réponse à la première séance du matin qui en suivra la réception. Vous conserverez ainsi les principes.

M. Biancal. Vous ne pouvez pas indiquer un jour de discussion fur une réponse que vous ne connaissez pas;







POLITIQUE.

ALLEMAGNE.

De Vienne, le 11 décembre.

Les innovations faites sous le règne de Joseph II avaient excité un mécontentement général parmi les Milanais, et les avaient déterminés à envoyer ici des députés pour en demander la réforme. Léopold a fait à ces députés un accueil plein de bonté. Il est entré avec eux dans les plus grands détails sur ce qu'il pouvait avoir d'utile dans les changements opérés, et sur les moyens de rétablir l'ancien système pour tout ce qui ne serait pas jugé digne d'être conservé. Les États ont été dès à présent rétablis, ainsi que plusieurs autres formes de l'ancien gouvernement. L'empereur a trouvé bon qu'un lieu d'un simple agent, les Milanais entièrement dorénavant auprès de lui un député avec lequel il puisse traiter directement les affaires. — S. M. I. a également donné dans le Mantouan des preuves de la bonté paternelle avec laquelle elle veille à tout ce qui peut intéresser le bonheur de ses sujets. Le sénat y a été rétabli, et la partie des impositions, qui pesait le plus sur le peuple, a été considérablement diminuée.

De Munich, le 13 décembre.

M. le baron de Hertling, nommé chancelier de Bavière, est arrivé depuis quelques jours, et commencera incessamment l'exercice de ses fonctions.

Le 13 de ce mois, à 9 heures du soir, le nommé Bartz, chasseur de M. le comte de Brühl, ministre de Prusse, s'est rendu chez une dame qu'il avait servie précédemment, et pour laquelle il avait conservé une très-vive affection. Cette dame n'était pas chez elle, et a même refusé d'y venir, sur l'invitation qui lui en a été faite de la part de ce chasseur. Celui-ci, désespéré de ce refus, s'est tiré un coup de pistolet dans la chambre même, et au pied du lit de cette dame : il en est mort le lendemain.

ITALIE.

De Venise, le 4 décembre.

M. le procureur Emo, commandant des forces navales vénitienes, se dispose à revenir ici. On croit que le désir de prendre quelque repos n'est pas le seul motif de son retour : mais le mécontentement y a aussi quelque part. Le sénat l'avait d'abord autorisé à distribuer des récompenses dans son escadre, et même à donner de l'avancement aux officiers qu'il en jugerait dignes ; mais il a ensuite refusé de fonctionner plusieurs des dispositions qu'il avait faites, ce qui l'a beaucoup humilié, et a occasionné bien des murmures dans le corps de la marine.

De Rome, le 12 décembre.

Le pape vient de nommer une congrégation de 13 cardinaux et de 5 prélats, pour s'occuper de l'amélioration du service divin et de la discipline ecclésiastique.

DANEMARCK.

De Copenhague, le 7 décembre.

On lit aujourd'hui dans nos papiers, qu'attendant que depuis quelque temps des personnes mal intentionnées ont abusé de la liberté de la presse, le roi a jugé à propos, pour maintenir cette liberté, de la restreindre, en ordonnant que tous les délits qui se commettent à ce sujet, et tous les procès qui s'ensuivent, seront portés devant les cours ordinaires de justice, pour y être jugés suivant la teneur de l'édit du 7 octobre 1771. Il est enjoint au magistrat de police, aussitôt qu'il aura connaissance de quelque écrit digne de l'attention de la justice, et qui lui paraîtra punissable, de l'envoyer à la Chancellerie, qui fera faire à cet égard les poursuites nécessaires. En conséquence, les imprimeurs seront obligés d'envoyer au magistrat de police un exemplaire de tous les ouvrages qu'ils imprimeront sans nom d'auteur. Il est aussi enjoint à tous les tribunaux respectifs de poursuivre les délinquants suivant toute la rigueur des lois.

ANGLETERRE.

De Londres.

Débats du parlement. Chambre des Pairs.

13 décembre. Le lord Kinross a ouvert cette séance dans la chambre des pairs par la demande d'une adresse à S. M., pour qu'elle ordonnât à ses ministres l'exhibition des mémoires adressés à la cour d'Épiscopo, ou regus de cette même cour, depuis le 10 février jusqu'au 20 octobre, relativement à l'affaire de Nooka Sound, et aux négociations qu'elle a entraînées. Sa S. ayant manqué à la formalité d'annoncer d'avance cette motion, on a réclamé l'ordre du jour, et elle a été rejetée, principalement sur l'observation du duc de Montrose, que les renseignements déjà fournis suffisaient non-seulement pour justifier la conduite des ministres, mais même pour démontrer combien ils avaient de droit à la reconnaissance de la nation, dont ils ont, suivant le noble lord, puillamment servi la gloire et les intérêts ; Pop'unt a conclu à voter l'adresse de remerciement. Les lords Glasgow et Coventry ont appuyé cette motion.

Mais le lord Rawdon la combattant, a prétendu qu'on ne pouvait décemment, et pour son propre

honneur, et pour celui des ministres, opiner qu'en connaissance de cause. Quelle honte pour la chambre haute, si les communes, au lieu d'approuver comme elle les yeux fermés, allaient trouver dans la négociation, matière à un impeachment contre les ministres. L'honneur national est-il vengé, les avantages de la convention nous dédommagent-ils des frais de l'armement ? C'est à quoi l'on veut restreindre notre examen ; mais vérifions d'abord si l'honneur national a été réellement compromis, et si ce n'est pas gratuitement que les ministres ont exposé leur pays aux calamités de la guerre. L'opinion comparant leur conduite à ce principe : que toute insulte doit être ressentie et vengée dès le moment même qu'on la reçoit, s'est plu à des lenteurs du cabinet, et en a demandé les motifs ; il a paru révoquer en doute la réalité de l'affaire de Nooka, dans laquelle il n'a guère vu qu'un prétexte qui violait d'autres devoirs. Envoyez au printemps, dans la Baltique, une flotte au secours du roi de Suède, telle avait été la première intention des ministres, et ce plan, devenu impraticable et inutile aujourd'hui, ils ne l'avaient abandonné qu'à cause du peu de confiance de leur système. Il n'en résultait pas moins que dans un moment où tout leur faisait une loi de la plus grande circonspection, à la suite de trois années, dans lesquelles les dépenses avaient excédé les revenus de 700,000 liv. sterling, ils s'étaient permis d'exploser légèrement et de gâter de cœur la tranquillité de l'État. La chambre avait le droit de leur demander un compte sévère de cette périlleuse tentative, et par conséquent il se croyait fondé à demander la question préalable sur l'adresse. Le lord Sydney prit la défense des ministres que le lord Porchester ne tarda pas à inculper, d'une manière encore plus tranchante que ne l'avait fait le lord Rawdon ; il dit nettement qu'il s'était plutôt attendu à voir proposer un impeachment qu'une adresse de félicitation. De quoi la Grande-Bretagne avait-elle en effet à se féliciter dans un traité dont les absurdités définitions, loin d'étendre ses droits, ne faisaient que les circoncrire ?

« J'ai toujours cru, dit le marquis de Lansdown, qu'il ferait injurie de refuser une généreuse confiance à ceux qui le foudroient à la loi de la responsabilité ; on doit laisser une certaine latitude à des hommes placés dans des postes difficiles, qui consentaient à se charger des suites des systèmes hasardeux qu'ils embrassaient ; mais de cette confiance même, j'insère l'obligation de rendre leurs comptes de la manière la moins équivoque, lorsque le moment de le faire est arrivé. Supposons qu'au lieu d'invoquer la confiance de la nation, ils sifflent partagent au parlement les mesures qu'ils adopteraient, et que ces démarches présentaient à la censure, ils seraient alors fondés à lui dire : N'exigez point trop d'explication, si vous ne voulez qu'on reconnaisse que nous avons respectivement encouru le blâme. Certes, lorsque des ministres, absolument maîtres de suivre le parti qui leur semble le plus à propos, se refusent à l'engagement solennel qu'ils ont pris de se charger des risques de la responsabilité, et que cette sauvegarde des droits du peuple, ils l'écludent par une majorité qu'ils savent feindre ; alors existe une violation coupable des premiers principes constitutionnels. Nous mentionnons si nous osons encore nous dire un parlement libre : non, nous n'en sommes plus qu'une ombre qui ne peut servir qu'à perpétuer l'asservissement du peuple britannique. »

(La suite incessamment.)

FRANCE.

De Paris.

ASSEMBLÉE ÉLECTORALE.

Du 20 au 24 décembre. MM. Carouge, avocat ; Joli, avocat et membre de la municipalité ; Rivière, avocat ; Hémeri, avocat ; Guyot Desherbiers, avocat ; et Vieillard, député de Rheims à l'Assemblée nationale, ont été élus suppléants de juges.

D'après l'arrêté de l'assemblée électorale qui dit que le président et les officiers du bureau n'occuperont leurs places que pendant un mois, on a procédé à la nomination des nouveaux officiers. M. Pastoret a été élu président ; M. Cérutti, secrétaire ; MM. Lacépède, Brouffe (Desfauchères), et Gouniou, adjoints à secrétaire ; et MM. Delarive, Barbier et Barre, scrutateurs.

MUNICIPALITÉ.

De l'organisation des spectacles.

L'ASSEMBLÉE nationale a décrété, le 12 août dernier, « que les spectacles publics ne pourraient être permis et autorisés que par le pouvoir municipal. » Ainsi les administrateurs de police ont qualité pour juger de l'utilité d'un théâtre, et refuser la permission aux demandeurs, lorsque des motifs de commodité, de sûreté, de tranquillité publique leur paraissent suffisamment s'y opposer. D'autres raisons peuvent encore porter les magistrats des villes à défendre ou permettre l'établissement d'une salle de spectacle ; et toutes suppléent, dans ceux qui les dictent, au moins l'étude préalable de cette partie considérable de la police des grandes villes.

Un ouvrage qui la fit connaître nous manquait aboulument, et nous devons à un homme de lettres, versé dans cette matière, de l'avoir développé avec assez de méthode et de clarté dans un *Traité de l'organisation des spectacles de Paris* (1), pour rendre la lecture de ce

livre indispensable à quiconque, élevé aux notions municipales, ne croit point assez à l'action des spectacles pour penser que nécessairement elle donne, avec le pouvoir et l'autorité, les lumières indispensables au talent de gouverner.

Deux objets fixent sur-tout l'attention de l'auteur ; les réformes d'économie et de police à introduire dans les spectacles actuels, et l'établissement d'une nouvelle salle, qui partagerait avec l'ancienne l'honneur de représenter les chefs-d'œuvres de la scène française.

Il croit, quant au premier de ces objets, qu'une des causes des embarras pécuniaires de nos théâtres tient à l'usage d'accorder des pensions, qui surchargent les caisses, et présentent aux individus des avantages dont l'effet est souvent de les transformer à l'insu de l'étude, par l'indifférence d'une réputation à laquelle n'est plus indifféremment lié l'état de leur fortune. C'est principalement dans le régime de l'Opéra que l'auteur blâme cette habitude ; il préférerait une augmentation de traitement annuel, qui, moins chargée à la recette, mettrait l'acteur à même de faire des économies qu'il pourrait accumuler et s'en composer un revenu pour l'époque de la vieillesse.

Le motif de retenir les sujets par des pensions, ne frappe point l'auteur ; il pense, au contraire, qu'il y aurait à gagner du côté des plaisirs et du perfectionnement de l'art, à suivre l'usage des grandes villes d'Italie, qui ne gardent souvent pas trois ans les meilleurs virtuoses, et qui mettent au nombre des agréments de la scène et du chant, la variété dans le caractère, le jeu et même les figures des personnes de théâtre. Il faut voir dans l'ouvrage même, comment M. Framery traite cette matière, et le jour qu'il jette sur un sujet à peu-près neuf pour bien des gens, et qui n'en paraît pas moins comme s'ils le connaissaient à foie.

Le motif des pauvres, tout respectable qu'en soit l'intention, semble à l'auteur, vu de près, et n'est pas en effet qu'une invention irrégulière en morale comme en économie publique. Cet impôt est autant de prélevé sur le travail des artistes et des ouvriers qu'alimente le luxe des théâtres. Par l'état approximé des pauvres de Paris, on s'est convaincu que cette contribution ne forme à peu près qu'un revenu de 48 fous par an pour chacun d'eux, et n'en nuit pas moins sensiblement aux différentes recettes sur lesquelles on la prélève.

L'auteur traite aussi la question de savoir s'il est plus avantageux à l'Opéra d'être donné à l'entreprise soit de capitalistes, soit de ses propres sujets, ou d'en abandonner l'administration au corps de la municipalité. De part et d'autre, on rencontre des écueils. L'on se foudroie de ce qu'il en coûte, lorsque le bureau de la ville fut chargé de cette direction en 1779 ; et l'on peut craindre, avec quelque raison peut-être, qu'une entreprise quelconque n'influe sur la magnificence et le luxe de décoration qui font une partie essentielle de ce spectacle.

On aurait sans doute évité ces incertitudes, si le roi avait voulu continuer à se charger du soin de l'Opéra. Un spectacle de cette espèce ne peut être convenablement entretenu que par la munificence du monarque. La protection du trône, les distinctions, les faveurs de la cour seront toujours de grands encouragements dans les arts, et de puissants motifs d'émulation pour ceux qui les cultivent. Il ferait encore utile que les choses fussent ainsi, quand elles ne le seraient point de leur propre nature.

Avant de passer à la discussion de l'utilité de l'établissement d'un second théâtre français, M. Framery développe avec étendue les inconvénients des formes admises pour le jeu des pièces et le traitement des auteurs dans celui qui existe actuellement. Il prouve que la concurrence et la rivalité d'un second théâtre français, en multipliant les plaisirs du public, remédierait en même temps aux abus de l'exclusif, et ferait cesser ces interminables plaintes des écrivains dramatiques, contre la mauvaise humeur et les intrigues du conseil de la scène française.

Tout ce que l'auteur dit à cet égard nous a paru bien traité, quoique nous soyons loin d'adopter en totalité les principes sur la réforme sévère et la prohibition des petits spectacles, qui ont le droit de délasser le peuple, comme les grands celui d'amuser la bourgeoisie. Tout système doit céder à cet égard au goût du public, et c'est une mauvaise raison d'argumenter des mœurs et des licences de la scène ; car les uns et les autres ne sont point plus scandaleux, et sont plus faciles encore à contenir aux talles des boulevards, que partout ailleurs peut-être, où l'esprit de parti semble avoir pris la place de celui de douceur et de société qu'on devrait y trouver.

C'en est assez pour faire connaître l'ouvrage de M. Framery ; un livre de principes des arts sans ne devrait pas comme un traité de politique. On admettra les raisons en les lisant, et le lecteur ne prendra aucune opinion modérée d'un travail si pénétrant, modeste de ton, fournil une ample moisson de savoir et d'idées. Nous croyons cela même, et nous pensons que les artistes, et ceux qui ne le sont pas, s'en feront une lecture utile, et à laquelle on peut ajouter la lecture de l'organisation des spectacles. Quoiqu'il ait paru pour obit capital, il peut à cet égard, à l'aide des connaissances locales, une application particulière au régime de cette cité, et guider le raisonnement et la conduite d'une partie de la police, dans laquelle on sent chaque jour le besoin de s'instruire.

(1) 1 vol. in-8° chez M. Buisson, rue Hautefeuille, n° 20.



## BULLETIN

## DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Dandré.

SUITE DE LA SÉANCE DU VENDREDI 24 DÉCEMBRE.

Suite des décrets sur la gendarmerie nationale.

## TITRE VI.

## Formation d'un nouvel ordre.

Les divisions seront formées ainsi qu'il suit :  
Art. 1<sup>er</sup>. Première division : Paris, Seine et Oise, Seine et Marne.

2. Seine inférieure, Eure et Oise.
3. Calvados, Orne et Manche.
4. Finistère, Morbihan, Côtes du Nord.
5. Ille et Vilaine, Mayenne, Mayenne et Loire, Loire inférieure.
6. La Vendée, deux Sèvres, Charente inférieure.
7. Lot et Garonne, Dordogne, et Gironde.
8. Landes, basses Pyrénées, hautes Pyrénées.
9. Haute Garonne, Gers, et Tarn.
10. Ariège, Pyrénées orientales, l'Aude.
11. L'Hérault, le Gard, et la Lozère.
12. Bouches du Rhône, Drôme, Ardèche.
13. Basses Alpes, hautes Alpes, et Var.
14. Isère, Rhône et Loire, et l'Ain.
15. Saône et Loire, Côtes-d'Or, et Jura.
16. Doubs, haute Saône, et haut Rhin.
17. Bas Rhin, Meurthe, et Moselle.
18. Meuse, haute Marne, et Voies.
19. Aisne, Marne, Ardennes.
20. Somme, Pas-de-Calais, Nord.
21. Sarthe, Eure et Loire, Loire et Cher.
22. Indre, Vienne, Indre et Loire.
23. Charente, haute Vienne, et Corrèze.
24. Lot, l'Aveyron, le Cantal.
25. Haute Loire, Puy-de-Dôme, et la Creuse.
26. Loiret, l'Yonne, et Aube.
27. Cher, Nièvre, et Allier.
28. La Corré.

II. Les officiers, sous-officiers et gendarmes de la maréchaussée, actuellement pourvus, demeureront provisoirement dans le lieu de leur résidence.

III. Les ci-devant inspecteurs généraux et les ci-devant prévôts généraux, auront en concurrence pour remplir les vingt-huit places de colonels, suivant la date de leurs provisions; et leur résidence sera fixée, autant qu'il le pourra, dans les départements dont la localité leur est le mieux connue.

IV. Dans le cas où, par la nouvelle division des départements, quelques-uns d'entre-eux seraient obligés de changer de résidence, ils passeront à la résidence la plus voisine de celle où ils étaient établis.

V. Les autres ci-devant inspecteurs généraux ou prévôts généraux seront employés comme lieutenans-colonels des départements, et parviendront les premiers au grade de colonel, à mesure que ces places viendront à vaquer. Ils auront jusqu'à un quart en sus du traitement attaché au grade de lieutenant-colonel.

VI. Les lieutenans-colonels feront pris parmi les lieutenans actuels, à tour d'ancienneté.

VII. Les capitaines seront pris d'abord parmi les lieutenans actuellement pourvus, ensuite parmi les sous-lieutenans, à tour d'ancienneté.

VIII. Les lieutenants feront pris parmi les sous-lieutenans actuels, et complétés; savoir, une moitié par les maréchaux-des-logis, et l'autre moitié par les sous-lieutenans des troupes de ligne, selon la forme qui sera établie.

IX. Il en sera de même des maréchaux-des-logis, des brigadiers et gendarmes, au remplacement et complètement desquels il sera pourvu en la forme ci-dessus ordonnée.

X. La gendarmerie nationale des départements sera formée provisoirement dans chacun des départements autres que ceux de Paris, Seine et Oise, et Seine et Marne, sur le pied de quinze brigades, sauf à faire ensuite les distributions définitives, conformément aux articles 7 et 8 du paragraphe premier.

XI. Les officiers, sous-officiers, gendarmes et soldats des compagnies ci-dessus supprimées concourront à la formation du corps de la maréchaussée et gendarmerie nationale, et seront, toutes choses d'ailleurs égales, préférés, pour cette première formation, aux officiers, soldats et cavaliers des troupes de ligne. Le tems de service qu'ils auront fait, dans les compagnies supprimées, leur sera compté.

XII. Le traitement des officiers, sous-officiers et gendarmes de la gendarmerie nationale, leur sera payé suivant l'ancienne division des compagnies, jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1791, auquel jour les traitements et appointemens commenceront, ainsi qu'ils sont fixés par le présent décret.

XIII. Les officiers, sous-officiers, secrétaires-greffiers et cavaliers agréés, exerceront les fonctions de leur état et de leurs grades sans nouvelle commission, en prêtant seulement le serment ordonné dans l'article VI du paragraphe III.

Il sera délivré aux officiers actuellement pourvus, et qui, par l'effet des dispositions du présent décret, auront eu un avancement de grade, le brevet de celui qui leur sera dû.

## SECONDE SECTION.

## Des fonctions de la gendarmerie nationale.

Art. 1<sup>er</sup>. Les fonctions essentielles et ordinaires de la gendarmerie nationale des départements, sont :

1<sup>re</sup>. De faire les marches, tournées, courtes et patrouilles dans tous les lieux des arrondissemens respectifs, de les faire constater par leurs feuilles de service, par les maires, et en leur absence par un autre officier municipal, à peine de suspension de traitements.

2<sup>de</sup>. De recueillir et prendre tous les renseignements possibles sur les crimes et délits publics.

3<sup>de</sup>. De rechercher et de poursuivre les malfaiteurs.

4<sup>de</sup>. De faire toutes personnes surprises en flagrant délit, ou poursuivies par la clameur publique, qu'elles puissent être, sans aucune distinction.

5<sup>de</sup>. De faire tous gens trouvés porteurs d'effets volés, d'armes ensanglantées, laissant présumer le crime.

6<sup>de</sup>. De faire les brigands, voleurs et assassins attroupés.

7<sup>de</sup>. De faire les d<sup>es</sup> vallateurs de bois, les chasseurs malqués, les contrebandiers armés, lorsque les délinquans de ces trois derniers genres seront pris sur le fait.

8<sup>de</sup>. De disperser les révoltes et attroupemens séditieux, et d'en avertir les officiers municipaux.

9<sup>de</sup>. De faire tous ceux qui seront trouvés exerçant de voies de fait ou violences contre la sûreté des personnes ou des propriétés, contre la libre circulation des subsistances, contre les porteurs de contraintes pour deniers publics ou d'ordonnance de justice.

10<sup>de</sup>. De prendre à l'égard des mendians, et vagabonds sans aveu, les précautions de sûreté prescrites par les anciens réglemens, qui seront exécutés jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné.

11<sup>de</sup>. De dresser des procès-verbaux de l'état de tous les cadavres trouvés sur les chemins, dans les campagnes, ou retirés de l'eau ; à l'effet de quoi l'officier de maréchaussée le plus voisin sera averti, et tenu de le transporter en personne sur le lieu. Il en sera de même à l'égard de ceux qui seront morts d'une mort non naturelle ou suspecte.

12<sup>de</sup>. De dresser pareillement des procès-verbaux des incendies, effractions, assassinats et autres crimes qui laissent des traces après eux.

13<sup>de</sup>. De dresser de même procès-verbal des déclarations qui leur seront faites par les habitans, voisins et autres qui seront en état de leur fournir des preuves et renseignements sur les crimes, les auteurs et complices.

14<sup>de</sup>. De citer les témoins devant les officiers de police.

15<sup>de</sup>. De se tenir à portée des grands rassemblemens d'hommes, tels que foires, marchés, fêtes et cérémonies.

16<sup>de</sup>. D'écorter les deniers publics, les convois, et faire la conduite des prisonniers ou condamnés, de brigade en brigade.

17<sup>de</sup>. De faire le service dont la maréchaussée est actuellement chargée, en ce qui concerne l'armée, les soldats et toutes les parties militaires, conformément aux réglemens, tant qu'il n'en sera pas autrement ordonné.

18<sup>de</sup>. De remplir toutes les fonctions qui leur seront attribuées par le décret concernant la procédure par jurés.

19<sup>de</sup>. Ils sont au surplus autorisés à repousser par la force les violences et voies de fait qui seraient employées contre eux dans l'exercice des fonctions qui leur sont confiées par la loi.

II. Les fonctions, mentionnées dans l'article précédent, seront habituellement exercées par la gendarmerie nationale, sans qu'il soit besoin d'aucune réquisition particulière.

III. Les signalements des brigands, voleurs, assassins, perturbateurs du repos public, et ceux des personnes contre lesquelles il sera intervenu mandat d'amener ou mandat d'arrêtation, seront délivrés à la maréchaussée et transmis de brigade en brigade, ou autrement.

IV. Hors les cas expiés dans l'article premier, la gendarmerie nationale ne pourra faire aucun citoyen domicilié sans un mandat spécial de justice.

V. Elle ne pourra jamais faire un citoyen dans sa propre maison, si ce n'est en vertu d'un mandat d'arrêter, émané des officiers de police, ou d'une ordonnance du juge du district à laquelle elle accompagnera, si elle en est requise, l'huissier porteur de cette ordonnance, à peine, en cas de contravention au présent article et au précédent, de prison, pour la première fois, contre le chef de la brigade, et de destitution pour la seconde, sans préjudice des dommages et intérêts.

VI. Ceux qui, se soumettant à l'autorité de la loi, consentent à obéir volontairement aux ordres de la justice, seront accompagnés et conduits, portant au bras un ruban aux couleurs de la nation.

( Ce article est renvoyé à l'insinuation. )

VII. Il est expressément défendu à tous, et en particulier aux dépositaires de la force publique, de faire aux personnes arrêtées aucuns mauvais traitemens ni outrages, même d'employer contre elles aucune violence, si ce n'est en cas de rébellion ou de rébellion, en préstant néanmoins toutes les mesures nécessaires pour s'affranchir d'elles, le tout à peine, contre les officiers, sous-officiers, gendarmes qui manqueraient à ce devoir, d'être condamnés à la prison pour la première fois, et suspendus de toute fonction pour la seconde, par voie de discipline ; faute de quoi les officiers supérieurs

demeureront responsables, sans préjudice des dommages et intérêts ; et les coupables seront réprimés par les tribunaux de district.

VIII. Tous les procès-verbaux de corps de délit, de capture, d'arrêtation, seront déposés au greffe du tribunal de district ; il en sera envoyé extrait, avec tous les renseignements nécessaires, au lieutenant-colonel de la gendarmerie nationale, et l'enregistrement en sera fait à son greffe ; celui-ci en rendra compte au colonel de division.

IX. Le secrétaire-greffier de la gendarmerie nationale sera tenu, à peine d'en demeurer responsable, de donner avis des captures et détentions à la municipalité du lieu du domicile, ou à défaut de domicile, du lieu de la naissance du détenu ou prisonnier.

X. La lettre qui sera écrite à cet effet par le secrétaire-greffier de la gendarmerie nationale, sera transmise sur son registre, vixée par le lieutenant-colonel, et chargée à la poste, ou transmise de brigade en brigade ; le secrétaire-greffier aura soin de se procurer la preuve de ces précautions.

XI. En toute occasion, les officiers, sous-officiers et cavaliers de la gendarmerie nationale, prêteront sur le champ la main-forte qui leur sera demandée par réquisition légale ; ils exécuteront les réquisitions qui leur seront adressées par les commissaires du roi près les tribunaux, seulement lorsqu'il s'agit d'exécution des jugemens et ordonnances de justice.

XII. L'extrait des procès-verbaux et les notes des opérations relatives aux dispositions de l'article précédent, seront pareillement envoyés au lieutenant-colonel de la maréchaussée, qui en fera faire l'enregistrement à son secrétariat, et qui en rendra compte au colonel.

XIII. Le service de la gendarmerie nationale est essentiellement destiné à la sûreté des campagnes ; et néanmoins il n'est rien innové, quant à présent, en ce qui concerne le service qu'elle fait actuellement dans quelques-unes des villes du royaume.

XIV. La gendarmerie nationale prêtera au surplus, même dans l'intérieur des villes, toute main-forte dont elle sera légalement requise.

XV. La gendarmerie nationale des départements sera chargée de transmettre aux municipalités des campagnes, et aux citoyens qui les composent, les avis et instructions des administrations et directions de département et de district, ainsi que les instructions décrétées par le corps législatif ou rédigées par ses ordres.

Le titre dernier contient les formules des commissions des gendarmes, sous-officiers, &c. Il est décrété.

M. Anjou. Tout ce qui tient à la confiance publique mérite de fixer particulièrement l'attention de l'Assemblée nationale. Déjà vous avez ordonné que les billets de la caisse d'escompte, annulés par une opération préliminaire, seraient brûlés publiquement, et ils le sont de semaine en semaine. Par un autre décret, vous avez ordonné que les effets royaux, reçus en paiement dans l'emprunt national, seraient brûlés avec la même publicité, et ils vont l'être. Enfin, un million des premiers assignats est brûlé aujourd'hui même : il se vérifie donc, le préjugé que nous avions eu le bonheur de vous offrir au mois d'avril dernier, que l'année ne se passerait pas sans voir brûler le premier million, indiqué par votre décret même, de ce numéraire national, qui a sauvé l'Etat, qui va de plus en plus relever le courage des créanciers divers de la nation, qui, je l'espère, en dissipant tous les mois, dissipera enfin les terreurs et les malveillances.

Au 1<sup>er</sup> du mois prochain aucune nation de l'Europe ne sera plus au courant de ses paiements, que la nation française, quoique environnée des obstacles insurmontables d'une grande révolution.

Dans dix jours se paieront, à bureau ouvert, tous les effets suspendus, et ceux qui seront échus au premier janvier prochain. Elles seront effacées, ces traces humiliantes d'une suspension antérieure à vos délibérations. A la même époque, tous les dépôts faits au trésor public, toutes les créances liquides, non constituées, seront acquittées. Enfin, la première lettre du paiement des rentes constituées de l'année entière 1790 s'ouvrira avec l'année 1791. Tels sont les effets du nouveau numéraire national, dont je me félicite d'avoir eu l'avantage de proposer, il y a huit mois, au nom d'un de vos Comités, la première émission.

Cette émission ne fut alors que de 400 millions : les commissaires chargés des opérations successives que la fabrication et l'émission ont entraînées, viennent vous offrir le complément de leurs travaux, au moment où de nouveaux assignats commencent à leur succéder. Ils viennent vous proposer une mesure capable d'ajouter de plus en plus à la confiance due à tout ce qui se fait en votre nom ; c'est celle de brûler avec la même publicité, que vous avez si justement et si constamment ordonnée, tout ce qui reste de superflu du papier destiné aux premiers 400 millions d'assignats, et tous ceux qui se sont trouvés détachés ou maculés par des erreurs de signataires, par des défauts dans la gravure, ou dans l'impression.

Tous les assignats ayant été donnés en compte tant au graveur qu'à l'imprimeur, ils ont été obligés de les rendre en nombre égal, soit en état d'être mis en émission, soit maculés ou détachés. C'est ce compte qui a été rendu avec la plus scrupuleuse exactitude, dont les deux procès-verbaux ci-joints, rédigés en noté et présence, font foi d'une manière aussi claire que précieuse : le papier a été compté feuille à feuille ; les assignats, assignats par assignat. Au reste, l'Assemblée l'exigeait, j'aurais l'honneur de lui faire la lecture de ces procès-verbaux ; mais cette lecture ferait un peu sèche.



Il est très-important d'augmenter le superflu de la fabrication déjà, ont été déposés aux archives nationales, en vertu de nos décrets, les matrices, poignons, planches et autres ustensiles qui ont servi à la fabrication; il ne restera plus qu'à terminer toute cette opération en rendant le décret suivant; sur les restes du papier des premiers assignats.

L'Assemblée nationale, sur le rapport de son Comité des finances, et d'après les détails contenus aux procès-verbaux des 16 et 17 du présent mois, signe, tant du commissaire du roi nommé pour présider à la fabrication des premiers 400 millions d'assignats, que par les quatre commissaires de l'Assemblée nationale nommés en vertu du décret du 30 avril 1790, pour surveiller cette fabrication et suivre les autres opérations en dépendantes; décrète :

1°. Que pardevant lesdits commissaires et pardevant ceux qui sont chargés de surveiller la caisse de l'extraordinaire, il sera procédé publiquement à la brûlure, tant des ballots contenant le papier blanc des anciens assignats, qui n'a pas été employé, que de ceux d'édits assignats qui sont maculés ou détectés, dont l'état est détaillé dans les procès-verbaux des 16 et 17 décembre 1790, lesquels, ainsi que le procès-verbal de brûlure, seront déposés aux archives de l'Assemblée nationale.

2°. Qu'il en sera excepté deux mains de papier blanc, composant 50 feuilles, lesquelles après avoir été cotées et paraphées par première et dernière, seront remises au garde des archives de l'Assemblée nationale, pour être reliées et conservées auxdites archives comme échantillon de comparaison du papier employé aux premiers assignats.

Ce décret est adopté.

L'Assemblée ordonne l'impression de ce rapport.

Sur le rapport de M. Dupont, au nom du Comité de constitution, le décret suivant est rendu :

1°. L'Assemblée nationale décrète qu'à l'égard des accusés jugés par jugemens prévotaux, à l'exécution desquels il a été sursis par le décret du 6 mars dernier, l'appel de leur jugement fera porté de droit à l'un des tribunaux chargés des jugemens d'appel du district, et ce au choix des condamnés, s'ils ont été punis de peines afflictives; dans tous les autres cas, ils auront seulement le droit d'interjeter appel au tribunal de district qui remplace celui par lequel ils ont été jugés.

2°. Décrète en outre que les accusés qui ont été jugés par contumace, par quelque tribunal que ce soit, auront la faculté de le présenter pardevant le tribunal de district qui remplace celui qui les a jugés, et en s'y présentant lesdits jugemens seront abolis, suivant les formes prescrites par l'ordonnance de 1670.

Nous n'avons donné aucune discussion sur tous ces articles, parce qu'elle n'a consisté qu'en amendemens. Ils ont été examinés, combattus ou appuyés par MM. Noailles et Rabaud, au nom des Comités militaire et de constitution.

M. Houtault dit Lamerville présente la suite des articles du décret sur les lois générales relatives au dessèchement des marais.

Ces articles font décrétés en ces termes :

1°. V. Si les propriétaires renoncent à faire eux-mêmes le dessèchement de leurs marais, ou s'ils ne remplissent pas l'engagement qu'ils auront contracté, de les faire dessécher aux termes convenus, l'Assemblée de département fera exécuter le dessèchement en payant aux propriétaires la valeur actuelle du sol du marais, à leur choix, soit en argent, soit en partie du terrain qui sera desséché, le tout à dire d'experts, dont un sera nommé par le propriétaire. Si le directeur du district, instruit par les experts, trouve que le dédommagement ci-dessus accordé aux propriétaires, n'est pas assez considérable, suivant la nature de leur terrain et les améliorations dont il est susceptible, il pourra prendre telle autre arrangement qui lui paraîtra plus équitable, en ne dépassant cependant jamais le double de la valeur actuelle du terrain; et s'il s'élève des contestations à cet égard entre les particuliers et le directeur du district, le directeur du département en fera le juge.

VI. Avant que l'Assemblée de département prononce quelle va faire procéder à l'adjudication du dessèchement d'un marais, si ce marais est indivis, tout copropriétaire pourra en entreprendre le dessèchement entier; au refus des autres propriétaires d'y coopérer, il leur remboursera, à leur choix, leur portion, suivant les conditions de l'article précédent, et les experts seront nommés en égal nombre par les parties.

VII. Quand l'Assemblée du département aura déterminé, pour le bien général, à effectuer le dessèchement d'un marais, elle fera procéder tous les dix ou quinze jours, aux enchères au tabac du dessèchement dudit marais. L'adjudication sera annoncée dans toutes les municipalités du département par des affiches explicatives des diverses charges et conditions. Les adjudications se feront au chef-lieu du district, en présence d'un des administrateurs du département, des membres du district, d'un officier municipal du lieu ou sera situé le marais; à la troisième séance, le dessèchement sera à jamais définitivement au particulier ou à la société qui conviendra de s'en charger, à la condition la plus avantageuse au département, soit par argent, soit plutôt par l'abandon d'une partie du marais à dessécher.

VIII. L'entrepreneur, quel qu'il soit, s'obligera d'indemniser d'avance, à dire d'experts, les propriétaires riverains pour les divers dommages bien constatés qu'il éprouveront du dessèchement, et il donnera une caution solvable, dont la décharge n'aura lieu qu'après le renouveau total du marais; l'Assemblée de département

accordera toutefois à l'entrepreneur les facilités que les circonstances et les localités paraîtront et en conséquence, par une prime déterminée et proportionnée à la difficulté de l'opération, ou par une récompense d'une petite propriété, dans le terrain desséché, en outre du salaire journalier, les ouvriers qui se feront distingués par leur confiance et leur activité dans le dessèchement d'un marais.

IX. Si, par le marché fait avec l'entrepreneur du dessèchement d'un marais, il reste au domaine public une partie du terrain cédée, l'Assemblée du département vendra incommutablement cette partie du terrain, en la divisant, autant qu'il sera possible, par petites propriétés, et le produit de ces ventes sera versé dans le trésor national.

X. Les Assemblées de département sont autorisées à vendre, après le dessèchement, les parties des marais devenues domaine public, à des ouvriers ayant les moyens de les dessécher eux-mêmes. La forme de la vente sera une redevance amortissable par huitième de la totalité du prix du terrain concédé. Les Assemblées de département sont autorisées enfin à n'importer à ces ouvriers entrepreneurs, pour le remboursement, que telles conditions paternelles qu'ils jugeront à propos.

XI. A l'avenir la collation des marais qui seront desséchés ne pourra être augmentée pendant les vingt-cinq premières années après leur dessèchement, suivant l'article V du décret du 4 novembre 1790, sur la contribution foncière, leur taxe pourra n'être que de 3 deniers par arpent, mesure d'ordonnance, conformément à l'article II du même décret; et les terrains précédemment desséchés conformément à l'édit de 1764, et autres sur les dessèchements, jouiront du même avantage, jusqu'au tems où l'exemption d'impôt devait cesser, comme il est dit à l'article XIII du dit décret.

XII. Les propriétaires des terrains qui seront pris pour le passage des eaux, ou autres travaux nécessaires aux dessèchements, seront préalablement indemnisés, à dire d'experts, comme il est dit en l'article VIII du présent décret; et dans le cas où les propriétaires n'auraient pas qualité suffisante pour recevoir l'indemnité, le montant pourra être déposé dans les mains du receveur du district; seront pareillement indemnisés, s'il y a lieu, les propriétaires des digues, usines et moulins dont la suppression fera nécessaire au dessèchement.

XIII. Les Assemblées de districts et les municipalités prendront connaissance et rendront compte, sous trois mois, du jour de la publication du présent décret, à l'Assemblée de leur département, de l'étendue et de la légitimité des concessions de marais faites dans leur arrondissement, par les rois, par les provinces, par les particuliers, ou par les communautés d'habitans, à la charge de les dessécher; si le dessèchement n'a pas été effectué au moins à moitié, les anciens propriétaires rentreront dans ledits marais à l'époque indiquée par le département, pour que le dessèchement soit fini; et dans le cas où le dessèchement aurait été troublé par les contestations des propriétaires riverains ou par quelque cause que ce puisse être, les concessionnaires seront obligés de pourvoir sans délai la levée des empêchemens, de continuer en suite le dessèchement et d'y travailler sans relâche jusqu'au parfait renouveau du marais, sous peine de perdre définitivement ledites concessions.

XIV. En cas de contestation sur la propriété, ou de prétention d'usage ou de toute servitude sur les marais, dont le dessèchement devra être entrepris aux termes et conditions du présent décret, il sera dressé procès-verbal par deux commissaires nommés par le directeur du district, des prétentions, titres, et moyens respectifs des parties; lequel sera rapporté, ensemble l'avis des commissaires, à l'administration du département, pour y être statué, sur leurs contestations, par voie de conciliation, sauf aux parties à se pourvoir devant le tribunal du lieu, mais dans tous les cas, il leur est défendu, et à qui que ce soit, de mettre obstacle au dessèchement des marais, et d'en troubler les entreprises sous les peines infligées aux auteurs des délits sur les ateliers nationaux, et sur les propriétés publiques.

M. le président fait lecture de plusieurs lettres. — Par la première, MM. Perrier, frères, le plaignent de la manière dont on a exécuté à leur égard le décret rendu au sujet de la compagnie des eaux de Paris. Cette lettre est renvoyée au Comité. — Par la seconde, le roi annonce que M. Guignard, ministre de l'intérieur, ayant donné la démission, le porte-feuille est remis, par interim, à M. Montmorin. (On applaudit à plusieurs reprises.) — Par la troisième, M. le Maire de Paris rend compte de l'ajudication définitive de six maisons nationales, estimées en totalité 157,417 liv., et vendues 307,800 liv.

Un de MM. les secrétaires lit une note de décrets fonctionnés ou acceptés. On remarque dans le nombre des décrets revus de la fonction, celui qui déclare de plus de leurs grades et emplois, et primes de leurs pensions, traitemens et appointemens, tous français mentionnés publiquement, qui ne seront pas pris en considération dans le royaume, un mois après la publication de ce décret.

Sur le rapport du Comité d'aliénation, l'Assemblée aliène des domaines nationaux aux municipalités, et pour les sommes ci-après désignées :

Aux municipalités d'Orléans, 840,440 l. 17 s. 1 d. ; — de Neuvilly, 135,500 liv. 13 s. 4 d. ; — de Gien, 12,150 liv. 8 s. 4 d. ; — de Souvigny, 237,000 liv. ; — de Vars, 217,353 liv.

La séance est levée à trois heures.

# SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU VENDREDI AU SOIR

La suite des articles sur la liquidation des offices ministériels est mise à la discussion.

Les articles suivans sont décrétés.

Art. XVII. Il sera fait déduction, sur cette indemnité, du montant des recouvrements que ces officiers pourraient avoir acquis, toutes les fois que cette somme se trouvera spécifiée dans leurs contrats.

XVIII. Dans le cas où ces recouvrements seraient connus dans les contrats, sans aucune spécification de la somme à laquelle ils montent, ils seront réputés équivaleoir à la moitié de l'indemnité déterminée en leur faveur; en conséquence, il ne leur sera payé que la moitié de ladite indemnité.

XIX. Les offices de différente nature dont il vient d'être parlé, qui n'étaient pas soumis à l'évaluation de 1788, autres néanmoins que ceux des greffiers et huissiers-audienciers, sur lesquels il a été porté par les décrets des 2 et 6 septembre dernier, seront remboursés sur le pied des contrats d'acquisition, et à leur défaut, sur le pied de la finance.

XX. Il sera également fait déduction du montant des recouvrements que ces officiers pourront avoir acquis; toutes les fois que la somme s'en trouvera spécifiée dans leurs contrats.

XXI. Si ces recouvrements sont énoncés dans les contrats, sans aucune spécification de la somme à laquelle ils montent, ils seront réputés équivaleoir à la moitié de l'indemnité déterminée en leur faveur; pour les procureurs, au tiers de leurs contrats; et pour les autres officiers, au douzième. En conséquence, il sera fait déduction d'autant sur leur indemnité.

XXII. L'article VII du titre 1<sup>er</sup> du décret des 2 et 6 septembre dernier, sera exécuté à l'égard des officiers dénommés dans les articles précédents; qui se trouveront les premiers pourvus d'un office, ou qui en auraient levé nement aux parties casuelles, depuis 1771.

XXIII. A l'égard des jurés-priseurs, outre le remboursement ordonné par les décrets des 9 juillet et 6 septembre derniers, sur le pied de la finance effectivement versée dans le trésor public, ceux qui auront succédé immédiatement ou immédiatement aux premiers pourvus de ces offices, recevront, à titre d'indemnité, un sixième du prix de leurs contrats, dans les mêmes termes que les greffiers et huissiers, &c.

XXIV. Les dettes contractées par les communautés pour le rachat d'offices réunis ou supprimés, seront supportées par la nation.

XXV. Les créances acquises par les titulaires, pour raison de réunion d'offices, à compter de l'époque de l'édit de 1771, seront également payées par la nation.

XXVI. A l'égard des autres dettes contractées par les communautés, elles seront sujettes à vérification, et la nation n'en fera charge, qu'autant qu'il sera justifié qu'elles ont été nécessitées par des causes d'utilité et d'ordre public.

XXVII. Les frais de réception seront remboursés aux titulaires, conformément à l'article X du titre 1<sup>er</sup> du décret des 2 et 6 septembre dernier, et à la charge des retenues qui s'y trouvent énoncées.

XXVIII. Dans le mois, à compter de la publication du présent décret, tous les créanciers des communautés seront tenus d'envoyer au bureau de liquidation, expédition en forme de leurs titres, certifiée par les syndics ou autres officiers qui se trouvaient en exercice au moment de leur suppression.

XXIX. Dans le même délai, lesdites communautés enverront un tableau de leurs dettes par l'Etat, actives et passives, certifié et signé par tous les membres présents, et une expédition en forme de tous leurs titres de créance. Lesdites expéditions, délibérations de communautés, et autres actes y relatifs, seront, pour cette fois, admis par la signature et collation des syndics ou autres officiers des communautés.

XXX. Dans les communautés supprimées par le présent décret, il ne pourra être procédé à la liquidation d'aucun office en particulier, qu'après que la communauté aura fourni l'état nominatif de tous les membres, avec distinction des titulaires et des propriétaires non regus; ensemble l'état détaillé de ses dettes par l'Etat, actives et passives; et tout document certifié par des commissaires nommés ad hoc par la communauté assemblée.

XXXI. Dans le cas où une communauté refuserait de se faire liquider, ou de fournir les états ci-dessus énoncés, les syndics ou autres officiers qui étaient en exercice au moment de la suppression, pourront, après le délai d'un mois, à compter de la publication du présent décret, être nommés de fait pour la liquidation de la communauté, les titulaires qui se présenteront à la liquidation, seront liquidés sans déduction de dettes, sauf le recours contre eux de la part de la communauté, pour leur faire supporter leur portion des dettes communes.

XXXII. Les dissensions relatives aux objets contestés ne pourront arrêter la liquidation des objets non contestés.

Sur le rapport fait par M. Menou, au nom du Comité d'aliénation, l'Assemblée aliène des domaines nationaux aux municipalités, et pour les sommes ci-après désignées :

Aux municipalités de Somerive, 64,688 livres; — d'Orléans, 819,335 livres.

La séance est levée à 8 heures et demie.



Suite du tarif des droits d'enregistrement des actes, décrets dans la séance du 29 novembre. (Voyez les numéros 334 et 346.)

### TROISIEME CLASSE.

#### PREMIERE SECTION.

Actes sujets au droit fixe de cinq sous.

1<sup>o</sup>. Les lettres de voiture passées devant les officiers publics : à raison d'un droit par chaque personne à qui les envois feront adressés.

2<sup>o</sup>. Les engagements des matelots, gens de mer et d'équipage, et les quittances de leurs salaires qu'ils donneront aux armateurs à leur retour de voyages, à raison d'un droit pour chaque engagement ou quittance, et sans égard aux sommes qui seront désignées dans ces actes.

3<sup>o</sup>. Chaque exploit ou signification qui aura pour objet le recouvrement des contributions directes ou indirectes, même des contributions locales, et toutes les contraventions aux réglemens généraux de police ou d'impôt, tant en action qu'en défense, suivant les principes qui seront exposés ci-après, à la troisième section, relativement aux droits d'enregistrement des ex-lois.

#### SECONDE SECTION.

Actes sujets au droit fixe de dix sous.

1<sup>o</sup>. Les procès-verbaux de délits et contraventions aux réglemens généraux de police ou d'impôts, lesquels seront enregistrés, à peine de nullité, dans les quatre jours qui suivront celui de leur date, et avant qu'aucun huissier puisse en faire la signification.

Si la signification est faite pour le procès-verbal et dans le même contexte, il ne sera perçu que le droit réglé par la présente section, tant pour le procès-verbal que pour la signification à un seul délinquant ; et s'il y a plusieurs délinquans, les droits des significations faites au second et aux suivans seront perçus, outre celui du procès-verbal, ainsi qu'ils sont réglés par la précédente section.

2<sup>o</sup>. Les reconnaissances ou reconnaissances de chargement par mer, à raison d'un droit par chaque personne à qui les envois seront adressés.

3<sup>o</sup>. Les extraits ou copies collationnées d'actes et contrats par les officiers publics, à raison d'un droit par chaque pièce.

4<sup>o</sup>. Les expéditions des jugemens qui seront rendus en matière de contributions, délits et contraventions. Les jugemens préparatoires ou définitifs rendus en matière criminelle, sur la poursuite du ministère public, sans partie civile, et les expéditions qui en seront délivrées, seront exempts de la formalité et du droit d'enregistrement.

#### TROISIEME SECTION.

Actes sujets au droit fixe de quinze sous.

1<sup>o</sup>. Les quittances du rachat de droits féodaux, conformément à l'article LIV du décret de l'Assemblée nationale du 3 mai 1790.

2<sup>o</sup>. Les premières ventes des domaines nationaux, ainsi qu'il sera réglé par l'Assemblée nationale, en conséquence de son décret du 29 juin 1790.

3<sup>o</sup>. Les exploits et significations des huissiers et autres ayant droit de faire des notifications en forme, tant en matière civile que criminelle, à l'exception des exploits désignés dans la première section ci-dessus, et de ceux qui contiennent déclaration d'appel, dont les droits seront réglés par les sections suivantes.

Les exploits ne seront sujets qu'à un seul enregistrement ; mais le droit sera perçu par chaque personne requérante ou à qui la signification sera faite, sans qu'il puisse être perçu plus de cinq droits sur un exploit ou procès-verbal fait dans un seul jour et pour le même fait.

Les co-propriétaires et co-héritiers, les parens réunis pour donner leur avis, les débiteurs ou créanciers, associés ou solidaires, les séquestres, les experts et les témoins, ne seront comptés que pour une seule personne, soit en demandant, soit en défendant.

Les exploits et significations qui seront faits à la requête du ministère public, sans jonction de partie civile, soit par les huissiers, soit par les brigadiers et cavaliers de maréchaussée et autres dépositaires de la force publique, pour la poursuite des crimes et délits, seront enregistrés gratis.

#### QUATRIEME SECTION.

Actes sujets au droit fixe de 20 sous.

Les actes et contrats qui ne contiendront que des dispositions préparatoires et de pure formalité, tels que les procurations, les compromis et nominations d'experts ou arbitres, les simples décharges, les procès-verbaux, autres que ceux désignés dans la seconde section, les dé-

clarations et consentemens purs et simples, les actes de notoriété, affirmations, certificats, attestations, oppositions, protestations, ratifications d'actes en forme, les absolutions et renonciations à communauté, succession ou legs à raison d'un droit pour chaque succession ou legs ; les délivrances de legs, les actes de respect ou formations respectueuses, quel que soit l'officier public qui en fera notification, les délaissements de demande ou d'appel avant le jugement, les récépissés des marchés et de toute espèce de conventions avant que leur exécution ait été entamée, même celles des contrats de vente d'immeubles avant que l'acquéreur soit entré en jouissance ou en paiement du prix de l'acquisition, et les déclarations de command et d'ami faites dans les six mois qui suivront les ventes et adjudications, en vertu de réserves expressement stipulées par les contrats et jugemens, et aux mêmes conditions que l'acquisition.

2<sup>o</sup>. Les quittances de sommes déterminées, même les quittances finales, motivées pour acquit d'obligations, dont le droit aura été payé, sur le pied des actes de la première classe ; et dans le cas contraire, le droit sera acquitté par l'acte de libération sur le taux de la troisième section, des droits proportionnels, les titres nouveaux, les remboursements de rentes, les actes de prise de possession, les dépôts et consignations chez les officiers publics, et généralement tous les actes et contrats qui ne contiendront que l'exécution, le complètement et la confirmation de contrats antérieurs et immédiats fournis à la formalité, sans qu'il intervienne aucunes personnes définitivement dans les premières conventions ; néanmoins les droits des actes ci-dessus énoncés ne pourront excéder ceux qui auront été perçus sur les contrats précédens auxquels ils auront rapport.

Les actes passés devant notaires, antérieurement au premier janvier 1791, dans les lieux où le contrôle n'était pas établi, seront sentés avoir reçu la formalité.

3<sup>o</sup>. Les dons éventuels d'objets déterminés, et les donations mutuelles qui ne comprendront que des biens immeubles, présents et désignés.

4<sup>o</sup>. Les actes qui opéreront la réunion de l'usufruit à une propriété dont le droit aura été acquitté sur la valeur entière de l'objet.

5<sup>o</sup>. Les actes rescus pour nullité ou autres causes, sans aucuns changemens qui ajoutent aux objets des conventions ou à leur valeur.

6<sup>o</sup>. L'enregistrement de formalité des donations entre-vifs, lorsqu'il sera requis dans des bureaux différens de ceux où les contrats auront été enregistrés pour la perception.

7<sup>o</sup>. Les expéditions des jugemens et autres actes judiciaires passés au greffe ou à l'audience, qui sont simplement préparatoires, de formalité ou d'instruction, excepté ceux des juges de paix qui sont déclarés exempts de tous droits d'enregistrement, et ceux des tribunaux de district en matière de contributions qui sont désignés dans la seconde section.

8<sup>o</sup>. Les secondes expéditions des jugemens des tribunaux de district, lorsque les premières auront acquitté le droit proportionnel.

9<sup>o</sup>. Enfin, tous les actes civils et judiciaires qui ne pourront recevoir d'application positive à aucune des autres classes ou sections du présent tarif.

#### CINQUIEME SECTION.

Actes sujets au droit fixe de 40 sous.

Les expéditions des actes judiciaires, portant nominations de tuteurs et curateurs, commissaires, directeurs ou séquestres, oppositions et reconnaissances de scellés pour chaque vacation, clôture d'inventaire, celles des jugemens qui donnent acte d'appel, d'affirmation, acquiescement, opposition, assemblée de parens ou d'habitans, autorisation, qui ordonnent qu'il sera procédé à partage, vente, licitation, inventaire, portant reconnaissance ou maintien d'hypothèque, conversion d'opposition en faillite, débouté d'appel ou d'opposition, décharge de demande, déclinatoire, publication judiciaire de donation, enterrement de lettres, de procès-verbaux et rapports, sans qu'il en résulte partage effectif ou mutation ; enfin ceux qui portent main-lévé d'opposition ou de faillite, maintenue en possession, nantissement, soumission et exécution de jugement, les acceptations de succession et de legs qui n'ont pas une valeur déterminée, à raison d'un droit pour chaque legs ou succession, et généralement tous les actes et jugemens définitifs des tribunaux de districts, rendus contradictoirement ou par défaut, en première instance, et qui ne sont pas applicables à la première classe.

Les mêmes droits seront payés pour ceux des actes ci-dessus désignés qui pourront être passés devant notaires.

#### SIXIEME SECTION.

Actes sujets au droit fixe de 3 livres.

1<sup>o</sup>. Les transactions en matière criminelle pour excès, injures et mauvais traitemens, lorsqu'elles ne conti-

dront aucune stipulation de dommages-intérêts ou de dépens liquidés, qui donnent lieu à des droits proportionnels plus considérables.

2<sup>o</sup>. Les indemnités dont l'objet n'est pas estimé. 3<sup>o</sup>. Les significations et déclarations d'appel au tribunal de district, des sentences rendues par les juges de paix.

#### SEPTIEME SECTION.

Actes sujets au droit fixe de 6 livres.

1<sup>o</sup>. Les abouchemens de biens pour être vendus en direction, les contrats d'union et de direction de créanciers, les actes et jugemens portant émancipation, bénéfice d'âge ou d'inventaire, et rescision, en quelque nombre que soient les impétrans.

2<sup>o</sup>. Les sociétés et traités dont les objets ne seront pas susceptibles d'évaluation, et les actes qui en stipulent la dissolution, et les inventaires de titres et papiers lorsqu'ils seront séparés de l'inventaire du mobilier de la succession ou de l'absent, et qu'ils enverront des titres concernant la propriété des immeubles.

3<sup>o</sup>. Les significations et déclarations d'appel de jugement des tribunaux de districts.

4<sup>o</sup>. Les expéditions des jugemens définitifs rendus sur appel, et dont les objets ne seront ni liquidés ni évalués.

#### HUITIEME SECTION.

Actes sujets au droit fixe de 12 livres.

1<sup>o</sup>. Les actes et les expéditions des jugemens portant interdiction, séparation de biens entre mari et femme, et faux-conduit ou surseance.

2<sup>o</sup>. Le premier acte portant notification de recours au tribunal de cassation.

#### NEUVIEME SECTION.

Il ne sera payé que la moitié des droits fixés par le présent tarif, tant sur les actes de la première, que sur ceux de la seconde et de la troisième classe, pour tout ce qui appartiendra, et sera délivré, adjugé ou donné par ventes, donations ou libéralités, legs, transactions et jugemens en faveur des hôpitaux, écoles d'instruction et d'éducation, et autres établissemens publics de bienfaisance.

L'Assemblée nationale se réserve, au surplus, de statuer sur la fixation des droits qui seront payés pour les acquisitions, à quelque titre que ce soit, de biens immeubles réels ou fictifs qui pourront être faites par les hôpitaux, collèges, académies, et autres établissemens permanens, et sur les formalités qui seront nécessaires pour autoriser ces acquisitions.

### SPECTACLES.

#### ACADEMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Dem. pour la capitaine des acteurs, *Edipe à Colonne*, trag. lyrique, et le ballet de *Pfiché*.

#### THEATRE DE LA NATION.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. de *Jean Calas*, drame en 5 actes, en vers ; suiv. des *Folies amoureuses*, com. en 3 actes.

#### THEATRE ITALIEN.

Auj. les *Dettes* ; *Azémia ou les Sauvages*, et la 16<sup>e</sup> repr. du *Nouveau d'Affas*.

#### THEATRE DE MONSIEUR.

Auj. la 12<sup>e</sup> repr. du *Procès de Socrate* ou le *Régime des anciens tems*, pièce en 3 actes, en prose ; suiv. de la 4<sup>e</sup> de *L'Histoire universelle*, folie en 2 actes, en vers, mêlée de vaudev. et d'airs nouveaux.

Dem. la 2<sup>e</sup> repr. de la *Bella Pescatrice*, opéra italien, musique du *signor Guglielmi*.

#### THEATRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. les *Deux Figaro*, com. en 5 actes ; le *Timide*, com. en un acte, en prose.

En attend. le *Payfan et son Seigneur*, com. en 2 actes, en prose.

#### THEATRE de Mlle Montanfer, au Palais-Royal.

Auj. la 6<sup>e</sup> repr. de la *Communauté de Copenhague*, opéra en 3 actes, et la *Coquette surannée*, comédie en un acte.

#### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. relâche.

#### AMBIGU COMIQUE.

Auj. *Hercule et Omphale*, pantom. ; préc. des *Corfaires* comme il n'y en a point, et du *Comédiens de société*.

#### THEATRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. le *Rendez-vous*, opéra bouffon en 2 actes, dans lequel M<sup>lle</sup> Fournier débutera par le rôle de *Simonne*.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année ; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, *franc de port*. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On fournit aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Voivins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, *franc de port*. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette Feuille doit être adressé au rédacteur, et non au bureau. — Toute office d'avis, annonces, Mémoires, Motions d'autres objets quelconques, pourront être insérés dans le *Moniteur*, en payant deux fois par ligne d'impression de chaque colonne un centime, de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, assésit qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être signé, avec la demeure de la personne, qui pourra rester inconnue au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinets, maison de M. Brétil, en face de la rue de l'Éperon, où l'on trouvera tous les jours, chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## TURQUIE.

**D**es avis de Constantinople assurent que le roi de Naples a fait offrir à la Porte la médiation pour rétablir la paix entre elle et la Russie. Ils portent encore que le 27 septembre, le ministre de Suède a remis au roi un mémoire qui développe la conduite du roi lors des négociations pour la paix qu'il a conclue avec la Russie, et lui a demandé une conférence particulière pour lui expliquer ouvertement les motifs qui ont déterminé le roi à faire la paix. Ce ministre a assuré la Porte que dans le cours des négociations, il a été question des intérêts de la Porte, et que les ministres de l'impératrice ont déclaré positivement que l'intention de S. M. I. était de rendre les conquêtes et de remettre la Crimée dans l'état d'indépendance qui lui avait été assurée par la paix de Kainardgi.

Le corps d'armée Russe qui doit faire le siège d'Il-maïow, est aux ordres de M. le général Paul Potemkin. Le prince Potemkin, généralissime des troupes, est allé à Jassy. M. de Lascaroff a accompagné le général Potemkin. On croit qu'il est de nouveau chargé de faire au grand-vizir des propositions conciliatoires.

## PAYS-BAS.

L'HISTOIRE fournit de si fréquents exemples de la fréquente coalition des princes contre la liberté des peuples : l'imagination se lève de se rappeler les anciens, plutôt que la politique d'en produire de nouveaux. Tantôt une puissance à la suite d'une guerre malheureuse, reçoit, au milieu d'un traité de paix, la loi déplorable de ne rien changer à une constitution mauvaise en soi et fatale au bonheur des sujets de l'Empire; tantôt un autre vainqueur impose à une puissance accablée, l'obligation honteuse de n'avoir chez elle que les droits politiques qu'on veut bien lui permettre; enfin, souvent un prince lui-même en guerre avec son pays, dont il regarde le roi comme la propriété, et les habitants comme des sujets, cherche des alliés et des complices auprès des autres couronnes, pour fournir son pouvoir arbitraire; enfin, de tous côtés, de toute manière, il faut que le peuple succombe et chante ensuite des *Te Deum* pour remercier Dieu de ses propres calamités.

Voici un de ces actes attentatoires à la liberté des nations; les trois puissances qui d'abord ont paru protéger l'insurrection des provinces belges, et qui se sont ensuite offertes comme médiatrices, trompent sans cesse un peuple ignorant et égaré, se voyant trompés eux-mêmes et dépourvus par d'autres ressorts, se portent aujourd'hui pour protecteurs de la même puissance qu'elles ont voulu défaire, et donnent au rétablissement de leur autorité souveraine une garantie nouvelle et toute puissante.

De la Haye, le 19 décembre.

*Convention relative aux affaires des Pays-Bas, signée le 10 décembre 1790, entre les ministres plénipotentiaires de S. M. l'empereur, de LL. MM. les rois de la Grande-Bretagne et de Prusse, et de L. H. P. les états-généraux des Provinces-Unies.*

Il est notoire que dans les conventions signées à Reichensbach, le 27 juillet 1790, et ensuite dûment ratifiées entre S. M. le roi de Hongrie et de Bohême, actuellement empereur des romains, LL. MM. les rois de la Grande-Bretagne et de Prusse, et L. H. P. les états-généraux des Provinces-Unies, il a été arrêté que la tranquillité et le bon ordre feroient promptement rétablis dans les Provinces-Belges, et que les trois puissances alliées concourraient au rétablissement de la domination de S. M. apostolique dans ces provinces, moyennant l'assurance de leur ancienne constitution, avec une amnistie plénière et l'oubli parfait de ce qui s'est passé pendant les troubles, le tout sous la garantie desdites trois puissances.

Depuis ce temps les ministres des cours alliées, assemblés à la Haye, n'ont cessé, d'après les instructions positives de leurs souverains et de concert avec le plénipotentiaire impérial, d'employer tous leurs efforts pour porter les provinces belges à une entière soumission, sous les conditions stipulées, laquelle soumission ne s'est effectuée cependant qu'après que les troupes impériales ont été employées pour s'en assurer.

Ce salutaire ouvrage étant achevé, quant à son succès, conformément aux vœux des puissances médiatrices, il ne restait plus qu'à l'affermissement de l'autorité du légitime souverain des provinces belges, pour la sûreté de ces provinces mêmes, pour l'intérêt commun des puissances respectives, ainsi que pour rélever d'elles, de plus en plus, les liens de l'amitié et du bon voisinage, que d'actuel les points suivants, dont leurs ministres, en vertu de leurs pleins pouvoirs, joints en copie aux présentes, ont convenus d'un plein accord.

Art. 1<sup>er</sup>. S. M. impériale, en recevant de la manière usitée, l'hommage des provinces belges, leur confirmera à toutes et à chacune les constitutions, privilèges et coutumes légitimes dont la jouissance leur a été assurée respectivement par les actes d'inauguration de l'empereur Charles VI et de l'impératrice Marie-Thérèse de glorieuse mémoire.

II. S. M. impériale consent à enlever dans un par-

fait oubli tous les excès et défordres commis dans le temps des troubles, et de les comprendre dans une amnistie générale qui sera incessamment publiée. Et quoique la déclaration signée à Francfort, le 14 octobre 1790, ait limité cette amnistie à ceux qui, avant le 21 novembre, auraient posé les armes et cessé l'insurrection contre l'autorité légitime; S. M. impériale veut bien également étendre la clémence à tous et à chacun, en le réservant seulement l'exception d'un très-petit nombre d'individus qui, par leur propre faute, se font mis dans la malheureuse situation de ne pas mériter ce pardon général. Cette exception regardera aussi les personnes coupables de crimes et de délits qui n'ont point de rapport aux défordres dont l'insurrection a été accompagnée; bien entendu qu'en accordant cette amnistie, S. M. impériale n'entend pas de reconnaître ni confirmer ce qui peut s'être fait pendant les troubles contre les droits et hauteurs de son pouvoir souverain.

III. S. M. I. ayant déclaré, lors des conférences de Reichensbach, sa disposition d'accueillir aux provinces belges quelques concessions ultérieures, qui n'altéreraient pas essentiellement la constitution dans le cas où leur soumission précéderait l'emploi de la force, a consenti néanmoins, sur les instances des cours médiatrices, malgré les circonstances qui l'ont déterminée à employer ces mesures extrêmes, d'accorder les mêmes concessions auxquelles elle s'était déjà engagée de son propre mouvement, pour prix d'une soumission volontaire, telles qu'elles sont contenues dans une lettre de son plénipotentiaire aux ministres médiateurs, datée de la Haye le 29 octobre 1790, et dont le contenu est exprimé dans les articles suivants :

1<sup>o</sup>. Que pour satisfaire l'opinion sur plusieurs points de discipline en matière ecclésiastique, auxquels la législation des Pays-Bas a porté quelques changements sous le dernier règne, dans des vues dont la pureté a été méconnue, S. M. veut bien révoquer toutes les ordonnances concernant les séminaires, les procès-verbaux et quelques autres pratiques de piété, les confréries &c. et remettre tous ces objets sous la direction immédiate des évêques avec tous les pouvoirs, qu'ils exerçaient à la fin du règne de S. M. l'impératrice Marie-Thérèse, ainsi qu'il a déjà été fait, dans la province de Luxembourg, par un édit qu'on publierait dans les autres provinces, quoique la plupart des dispositions et ordonnances à révoquer n'aient rien de contraire aux sens les plus stricts de la constitution des provinces respectives.

2<sup>o</sup>. S. M. veut bien remettre toutes les choses, à l'égard de l'université de Louvain, sur le pied où elles étaient à la fin du règne de S. M. l'impératrice, et notamment la réintégrer dans le droit de nomination quelle exerçait par certains bénéfices ecclésiastiques, en vertu d'un indult du saint-siège apostolique, réservant provisionnellement les bénéfices de la province de Luxembourg, jusqu'à ce qu'il puisse être pris à l'amiable des arrangements à cet égard; mais comme il a été reconnu depuis long-temps, que le système des études de la philosophie, du droit et de la médecine exigeait une réforme aux Pays-Bas, et que l'un des premiers devoirs d'un souverain, est de procurer à ses sujets la meilleure instruction possible, S. M. tiendra en toutes les ordonnances qui obligent à prendre les Degrés à Louvain, et laissera sur ce, liberté entière, jusqu'à ce qu'un nouveau système d'études ait pu être introduit dans ladite université par des arrangements sur lesquels elle se concertera avec les Etats.

3<sup>o</sup>. Comme il serait impossible de rétablir tous les couvents qui ont été supprimés sous le dernier règne, et que ce rétablissement présenterait plus d'inconvénient, soit à l'égard des personnes qui en font fortune, soit à l'égard des biens qui en forment la dotation, S. M. promet de ne employer ni délier les revenus de ces biens, qu'à des usages pieux, les plus analogues que possible aux intentions des fondateurs, et cela sous les propositions qui lui seront faites par les Etats, avec lesquels elle s'entendra, ainsi qu'avec les municipalités respectives, sur tout, ce qui concerne l'administration desdits biens; S. M. promet de plus de rétablir ou confirmer le rétablissement des abbayes supprimées qui avaient d'ancienneté le droit de députer leurs chefs aux Etats.

4<sup>o</sup>. S. M. se reposant sur le patriotisme et la valeur, qui de tout temps ont fait valoir la nation à la gloire et à la défense de la patrie, veut bien prendre l'engagement le plus positif, que jamais, et en aucun temps, il ne fera question de conscription militaire, ni directement ni indirectement; elle promet aussi de ne jamais lever de milices ou recrues forcées, autrement que du consentement des Etats, au cas qu'il s'en agisse.

5<sup>o</sup>. Mettant également la confiance dans l'amour de la nation, et dans les généreux efforts pour le soutien de la monarchie, et le flatant qu'après les présents troubles, elle et ses successeurs en éprouveront les mêmes marques que les princes ses prédécesseurs, et spécialement S. M. l'impératrice Marie-Thérèse, en ont éprouvé en cet occasion, S. M. s'engage à ne jamais lever aucun impôt sur le peuple, à quelque titre que ce puisse être, sans l'aveu et le consentement des Etats.

6<sup>o</sup>. S. M. déclarera inamovibles tous les emplois des juges des conseils supérieurs de justice, et confirmera irrévocablement ce que les constitutions respectives, et la juridiction de chaque province ont établi sur ce point.

7<sup>o</sup>. Quoique le diplôme accordé par l'empereur Charles VI aux tribunaux supérieurs pour la présen-

tation d'un terme, en cas de vacance de quelqu'une des places dans lesdits corps respectifs, ne fût aucunement partie de la constitution, et jusqu'ici ait été révoqué à volonté, S. M. déclarant aux vœux exprimés devant par les Etats et par les tribunaux, veut bien remettre irrévocablement ce diplôme en vigueur, et en faire un point constitutionnel.

8<sup>o</sup>. Quoique, dans les constitutions et privilèges de la plupart des provinces, il ne soit rien exprimé concernant la faculté consultative des Etats et tribunaux sur les lois à publier, S. M. se propose d'entendre et consulter les Etats et les tribunaux respectifs toutes les fois qu'il s'agira de quelque loi nouvelle et générale, et S. M. se propose même d'entendre aussi les Etats sur les changements essentiels qui pourraient être faits aux tarifs subsistants pour les douanes.

9<sup>o</sup>. S. M. s'entendra encore avec les Etats sur les moyens de faire passer, par les voies ordinaires de la législation, les ordonnances pénales en matière de douanes, et d'en attribuer la connaissance à une délégation du tribunal supérieur dans chaque province.

10<sup>o</sup>. Comme il est essentiel que l'on ait confiance dans les formes du gouvernement, S. M. rétablira l'organisation du gouvernement et de la chambre des comptes sur le pied qui subsistait sous le règne de l'impératrice-reine, non seulement en ce qui concerne les conseils d'Etat-privé et des finances, se réservant néanmoins le droit incontestable d'y faire les changements que les circonstances pourraient rendre nécessaires, en quoi elle s'appliquera toujours à consulter le vœu public, sans jamais s'écarter du rapport qu'il peut y avoir entre l'organisation du gouvernement et de la constitution.

11<sup>o</sup>. Le commandant-général des troupes, et le ministre plénipotentiaire, seront remis respectivement sous les ordres et la dépendance des gouverneurs généraux. Les gouverneurs militaires en Brabant prêteront le serment accoutumé entre les mains des gouverneurs-généraux, et la majesté espérant que, lorsque les troubles actuels seront apaisés, il n'existera plus aucun prétexte qui puisse en faire renaitre de nouveaux, seul et unique cas où l'emploi des forces militaires envers et contre tous, devient indispensable pour le maintien de l'ordre public et l'exécution des lois, elle veut bien établir comme règle immuable, que du moment où tout s'est rentré dans un ordre et un calme parfait, le militaire ne sera jamais employé contre les citoyens que pour soutenir les décrets du peuple et à la requête des tribunaux des magistrats.

12<sup>o</sup>. L'administration de la justice civile et criminelle était un des objets qui intéressent le plus essentiellement le droit sacré des peuples à la liberté et à la propriété légales, et la majesté se proposant d'établir plus que jamais entre elle et les représentants du peuple, un concert parfait sur tout ce qui pourra tendre à la prospérité et à la sûreté publique, elle promet d'entreprendre les Etats sur les changements ou réformes qu'il pourrait y avoir à faire, relativement aux règles et formes établies, pour l'administration de la justice, et elle s'engage à ne rien altérer à l'ordre des juridictions, sans concert avec les Etats et sans leur aveu préalable.

13<sup>o</sup>. Comme il est impossible de déterminer toujours un sens tellement clair à la lecture des stipulations constitutionnelles, que par la suite des temps et des circonstances, il ne se présente jamais des cas douteux, sujets à des interprétations difficiles, et que jusqu'ici il n'a pas été assez prévu ni réglé, quelle devrait être en pareil cas la voie décisive à l'amiable, pour prévenir toute agression entre le prince et les peuples, la majesté promet, que dans tous les cas où il y aurait des doutes, qu'elle diffusera l'esprit où le sens, de quelque chose de constitution de l'une ou de l'autre province, il sera nommé des commissaires par la majesté, et que les Etats de la province que la dispute concernera, en nommeront de leur côté, pour s'expliquer et s'entendre ensemble. Il est possible qu'il sera rendu compte à la majesté elle-même du résultat de ces conférences, et que dans le cas où les difficultés ne pourrissent pas être réglées par la voie des commissaires, la majesté d'un côté, et les Etats de l'autre, nommeront un nombre égal de quelques personnes impartiales, disposées en forme à cet effet de tout se remettre à la décision de ces arbitres.

IV. Leurs majestés les rois de Prusse et de la Grande-Bretagne, et L. H. P. les états-généraux des Provinces-Unies, garantissant de la manière la plus solennelle à la majesté impériale et ses augustes héritiers et successeurs la véracité des provinces belges, maintenant réunies sous la domination, pour ne compter qu'un seul indivisible, inaliénable et incommutable d'empire, qui sera irréfragable des lois de la maison d'Autriche en Allemagne, et gouverner selon les constitutions, privilèges et coutumes légitimes, existants dans lesdites provinces, et s'obligeant également la confirmation et le plein maintien des constitutions, privilèges et coutumes légitimes existants dans ces mêmes provinces.

V. Les ratifications de la présente convention expédiées en bonne et due forme, seront échangées entre les hautes parties contractantes dans l'espace de deux mois, à dater de la date de la signature.

En foi de quoi nous soussignés ministres plénipoten-



juices, avons signé la présente convention, et y avons appelé les cachets de nos amis.

Fait à la Haye, le 10 décembre 1790. *Signé*, le comte de MERCY D'ARGENTEAU, *jud. spe. ratif.* (L. S.) le comte de KELLER, (L. S.) AUCKLAND, (L. S.) VAN DE SPIEGEL, (L. S.)

Les ministres plénipotentiaires sont convenus d'annexer au présent acte, la lettre citée à l'article 3, et dont, pour la plus grande clarté, on s'est inséré dans ledit article que les points de concession.

Fait et signé à la Haye, le 10 décembre 1790. *Signé*, le comte de MERCY D'ARGENTEAU, le comte de KELLER, AUCKLAND, VAN DE SPIEGEL.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Dandré.

SÉANCE DU DIMANCHE 26 DÉCEMBRE.

SUR le rapport fait par M. Dalarde, l'Assemblée décide qu'il sera alloué à M. Quinlon, receveur-général du clergé, la somme de 152,000 liv. pour les frais de comptabilité et pour conserver, pe l'année prochaine, les commis, en leur accordant le même traitement qu'aujourd'hui, et à la charge de rendre ses comptes pendant l'année 1791.

M. Broglie au nom du Comité militaire, fait un rapport sur l'organisation d'un Comité de l'artillerie. L'Assemblée en ordonne l'impression et l'ajournement.

M. Dupont, au nom des Comités de constitution et de jurisprudence criminelle. Vous avez décrété l'établissement des jurés en matière criminelle.

Dès les premiers momens de son travail sur cet objet important, vos Comités de constitution et de jurisprudence criminelle réunis, ont senti que cette institution nouvelle ne pouvait s'accorder en rien avec nos ordonnances et notre forme actuelle d'instruction; il leur a paru nécessaire de tout résoudre pour pouvoir former un système complet ou tout fut d'accord, et renfermer dans une seule et unique loi tout ce qui concerne l'administration de la justice criminelle, c'est ce travail qu'ils ont l'honneur de vous soumettre en ce moment.

Dans une constitution libre, les bons citoyens sont détournés de s'opposer aux lois par la justice; les méchans doivent l'être par la crainte.

La loi doit à cet effet, chercher dans le cœur de l'homme quelque partie sensible, par laquelle il puisse constamment être saisi et détourné du penchant qui le porterait à l'enfreindre; il redoute l'inflam, la douleur, la privation de la liberté; la loi le menace d'être puni corporellement, déshonoré, privé de sa liberté, s'il viole ses décisions: tel est l'objet des peines.

Ce n'est pas sur l'homme qui la subit que la peine doit être considérée, car ce n'est pas pour lui qu'elle est spécialement établie; son objet véritable est de se montrer à la pensée de l'homme qui est prêt à se rendre coupable, de balancer les penchans criminels; et lorsqu'il est prêt d'écouter l'intérêt momentané qui l'attire vers le crime, de le retenir, et l'arrêter par la considération d'un intérêt plus fort qui le lui défend.

C'est donc beaucoup moins la peine actuelle que l'action qu'elle exerce à l'avance sur l'individu, qui doit occuper le législateur; c'est cette action qu'il doit chercher à fortifier et à rendre, autant qu'il le pourra, efficace et puissante: or, le meilleur moyen d'y parvenir est de la rendre certaine et presque inévitable; car c'est une vérité que la raison et l'expérience confirment; que la sévérité de la peine reient moins les hommes que la certitude de la punition.

L'incertitude de la punition est un espace que le coupable place entre la peine et lui, dont il détermine à son gré l'étendue, et qu'il agrandit toujours par l'espérance. La certitude de la punition, au contraire, lui paraît être une conséquence immédiate et comme le contre-coup du délit qu'il va commettre: ces deux choses ne peuvent un instant se séparer dans son imagination; et si la violence de la passion ne ferme pas chez lui tout passage à la raison, la loi la plus terrible, celle de son bonheur et de son intérêt lui défend de commettre le crime.

S'il est prouvé que les peines doivent être, autant qu'il est possible, certaines et inévitables, il est évident que la seule manière d'y parvenir, c'est que l'on puisse aisément s'assurer des coupables. La société sans doute ne voudra pas qu'un homme puisse être condamné sans les preuves les plus fortes; mais si l'on attendait qu'elles fussent réunies pour saisir et arrêter un coupable, tous échapperaient à la justice. Il faut donc, de toute nécessité, qu'un individu puisse être arrêté avant la preuve complète, c'est-à-dire, lorsqu'il n'existe encore contre lui que de simples, mais fortes présomptions; c'est un sacrifice qu'il doit faire à la société, puisque ce n'est que par-la que la tranquillité, la sûreté, la liberté de tous sont assurées; et chaque individu trouve avec justice, dans cette jouissance complète de tous ses droits, le sacrifice léger et possible d'un moment de sa liberté.

Mais ce n'est que provisoirement que la société peut agir ainsi: une condition essentielle et inéparable de ce droit qu'elle exerce d'arrêter un citoyen sur des présomptions, est d'examiner promptement s'il y a lieu à le laisser privé de sa liberté; c'est à ce prix seul qu'un homme peut consentir que l'on suspende l'exercice

de ses droits naturels. Ainsi ne séparerons jamais le droit de la société d'arrêter provisoirement un citoyen, du droit de chaque citoyen d'être promptement jugé, et d'après le plus haut degré de certitude possible: sans ces deux choses, ou les coupables échappent, ou les innocens sont punis; et dans ces deux cas, la liberté, la sûreté publique et individuelle sont violées.

Le moyen le plus sûr de suivre exactement ces distinctions et de respecter ces droits, c'est d'en rapporter l'exercice à des institutions différentes, dont l'une représente l'action de la société sur chaque individu, et l'autre renferme surtout les droits des individus contre la société. C'est d'établir des agens différens pour ces deux pouvoirs. Il est évident d'ailleurs que ce n'est pas la même institution que celle qui arrête et celle qui juge, que celle qui le fait du prévenu avant la preuve, ou celle qui agit et le condamne que d'après la preuve; celle-là est active et prompte, l'autre est passive et réfléchie; l'une est provisoire, l'autre est définitive; j'appelle l'une la police, l'autre la justice.

Donnons nous accompagner dans la marche de nos idées, nous allons vous tracer l'esquisse de notre plan.

1<sup>o</sup>. Division générale en police et en justice.

2<sup>o</sup>. La police, exercée par les juges de paix et autres officiers, a pour objet de recevoir les plaintes, les dénunciations, dresser les procès-verbaux, arrêter les prévenus et les remettre au tribunal de district. Là finissent ses fonctions.

3<sup>o</sup>. Un juré d'accusation dans chaque district, s'assemble promptement pour décider si le prévenu doit ou non être accusé; dans le dernier cas, l'accusé est remis en liberté; dans le second, il est envoyé au tribunal criminel.

4<sup>o</sup>. Un seul tribunal criminel par département, composé de quatre juges, favor, du président élu par tout le département, et de trois autres juges pris dans les districts, et de service tour à tour auprès du tribunal.

5<sup>o</sup>. Un accusateur public également nommé par le département, chargé de poursuivre ceux que le juré d'accusation a remis à la justice, chargé aussi de surveiller les juges de paix et autres officiers de police.

6<sup>o</sup>. Un juré de jugement s'assemblant pour décider si l'accusé est ou non convaincu du crime qu'on lui impute, les juges appliquant la peine sur la déclaration du juré, et d'après la réquisition du commissaire du roi.

7<sup>o</sup>. Le commissaire du roi, dont la fonction est de veiller à l'exécution de la loi, de maintenir l'observation des formes, ayant le droit, ainsi que l'accusé, après le jugement rendu et pendant le sursis déterminé par la loi, de porter l'affaire au tribunal de cassation.

8<sup>o</sup>. Enfin ce tribunal pouvant casser le jugement pour violation de formes importantes, ou mauvaise application de la loi.

Développons en peu de mots ces bases et les motifs qui nous ont portés à les adopter. Je commence par l'organisation de la police.

C'est une vérité bien connue, et que l'expérience a fait trop souvent confirmer, que la police journalière, celle qui agit immédiatement sur les individus, ne peut être convenablement exercée par un corps, mais qu'il vaut mieux la confier à un seul individu.

1<sup>o</sup>. Elle doit agir avec célérité, et le mode d'action d'un corps est une délibération.

2<sup>o</sup>. Un corps fait aisément d'abri pour couvrir les passions des individus qui le composent: il a de plus des passions, des préjugés, un amour-propre, des intérêts communs qui le font mouvoir.

3<sup>o</sup>. Un corps n'est jamais lié aux moyens de son institution aussi étroitement qu'un individu. La responsabilité collective est comme impossible, au lieu qu'un seul homme est facilement contenu, soit par l'action des lois, soit même par les regards du public et l'influence de l'opinion.

En plaçant cet individu dans la municipalité, la police y serait trop active ou nulle, elle prendrait un caractère d'inquisition et de tracasserie; et se mêlant trop aisément aux mouvemens journaliers qui agitent les esprits dans chaque endroit, forcée de prendre parti dans les plus petits intérêts qui s'y débattent, elle ferait une cause de trouble au lieu d'y maintenir la tranquillité; enfin, l'autorité trop subdivisée et trop confondue avec les citoyens, perd nécessairement du respect qui lui est dû.

D'un autre côté, nous avons pensé que, dans le district, la police serait trop écartée de ceux qu'elle doit surveiller, que tout recours à elle devenant difficile, laisserait trop de penchant et de facilité aux vengeances particulières; et que rendant moins efficace la protection de la loi, la tranquillité des citoyens cesserait d'être assurée.

C'est dans les cantons que nous avons établi le premier instrument de la police, et nous avons choisi pour cela l'officier public que vous y avez déjà institué sous le nom de *juge de paix*.

C'est la véritable fonction de juge de paix, que celle de veiller à la sûreté de ses concitoyens, de recevoir leurs plaintes, et de s'assurer des agresseurs. Les habitants des campagnes, amenés par tous leurs intérêts auprès du juge de paix, s'habituent aisément à le considérer comme l'arbitre général de tous leurs différends et le dernier terme de toutes leurs contestations; presque toutes les affaires y finissent; beaucoup de haines et de vengeances viendront expirer devant ce tribunal de conciliation et de paix, et n'ont plus fatiguer les tribunaux, scandaliser le public et ruiner les plaideurs. Les nouvelles fonctions que nous attribuons à ces officiers publics, ajouteront à la confiance que doit inspirer déjà le choix des citoyens. Car ceux-ci portent na-

turellement leur considération et leur respect vers celui qui est chargé de veiller à leur sûreté et à leur propriété. S'ils aiment ceux qui leur font du bien, ils respectent et considèrent ceux qui empêchent qu'il leur soit fait du mal.

Vous avez vu, dans le rapport qui vous a été fait pour l'établissement de la maréchaussée, qu'au moyen d'une distribution nouvelle de cette force civile, l'on placera dans chaque district un ou deux officiers-commandans, plusieurs détachemens ou brigades. C'est à ces officiers seuls que vos Comités vous proposent d'attribuer, concurremment avec les juges de paix, les fonctions de la police.

Tels sont les instrumens de la police. Voici en abrégé leurs fonctions: *conservateurs de la paix*, partout où elle est fortement troublée par des exès ou violences, ils se transportent, dressent des procès-verbaux, saisissent les coupables, ou donnent ordre qu'ils soient saisis; *vengeurs officiels* des attentats contre la société, ils tiennent d'elle la mission de poursuivre les auteurs des meurtres contre lesquels il n'y a point de poursuite privée, ainsi que les crimes qui intéressent le public; enfin, *chargés de favoriser les poursuites* des particuliers, ils reçoivent leurs plaintes, leurs dénunciations, même, les portent devant le juré d'accusation après s'être assurés du prévenu, si les circonstances l'exigent.

A cet effet, ils peuvent, d'après une information sommaire, donner un premier ordre, appelé *mandat d'amener*, pour faire comparaître le prévenu pardevant eux. Après avoir reçu les éclaircissements, s'ils les trouvent insuffisans, ils peuvent le faire arrêter et l'envoyer devant le juré d'accusation en vertu d'un nouvel ordre appelé *mandat d'arrêt*. Tels sont leurs moyens, ou ce qu'on eût jadis appelé très-improprement *leurs droits*. Tout homme, quel que soit son rang ou sa place, est obligé d'obéir aux différens mandats des officiers de police, sous peine d'y être contraint par la force.

Cet état de choses pourra paraître sévère, mais il est fondé sur l'égalité et la justice, et il n'est aucun ami véritable de la liberté, qui ne doive l'approuver.

Ici la scene change; je vais parler de l'organisation de la justice: les moyens, les agens ne sont plus les mêmes. La société, pour ne pas manquer un coupable, avait arrêté un citoyen avant d'avoir la preuve; elle va multiplier les précautions, pour assurer la marche dans cette application toujours incertaine de la loi générale à un fait particulier. Elle semblerait avoir perdu de vue les droits du citoyen, en l'arrêtant par de simples indices: maintenant elle desire qu'il soit innocent; tous les moyens lui seront donnés pour se défendre; tous, jusqu'à silence même; car la société le charge de la preuve.

La théorie de la justice a deux choses, les agens qu'elle emploie, ou l'organisation des tribunaux, et le moyen de connaître la vérité; ou la méthode d'instruction.

Ce n'est point une chose arbitraire, lorsqu'on a des jurés, que l'organisation des tribunaux. Il faut de toute nécessité, pour cette institution, un tribunal d'un ressort étendu, un théâtre assez grand et assez vaste pour qu'elle ait tout son jeu, qu'elle jouisse de tous ses effets; il faut encore nécessairement un homme placé à la tête de tout l'établissement, qui le dirige et le fasse mouvoir souvent par des ressorts tirés plutôt de la nature et des sentimens primitifs, que des lois et des formes.

Il reste une partie importante, celle qui met en mouvement toutes les autres, et que j'ai laissée de côté à dessein, afin de pouvoir la traiter dans son ensemble et d'en poser au moins les principes; je veux parler de l'accusation.

Dans l'état de la société, les individus ont renoncé à se faire justice eux-mêmes, et à venger les torts qu'ils reçoivent; c'est à la société qu'ils ont remis ce droit et le soin de garantir leur liberté, leur propriété, par l'établissement de la justice; ils ne se sont réservé que la faculté de provoquer son action; mais comment s'exercera cette faculté? la société pourra-t-elle seule et exclusivement poursuivre les infracteurs à ses lois? ou bien, au contraire, chaque citoyen, même sans être offensé, pourra-t-il poursuivre et accuser un autre citoyen? Un ministre public fera-t-il chargé de l'accusation? Sera-t-elle confiée à un ou à plusieurs individus? Et quel sera le mode de cette déléation? Voilà les principales questions dans lesquelles se décompose la question générale de l'accusation publique.

Commençons par en retracer les points qui n'y sont pas de difficulté. Un des premiers devoirs de la société doit être évidemment d'obliger chaque citoyen à exécuter la loi, et d'en poursuivre les infracteurs; elle doit donc avoir une action propre et directe sur les individus, et des agens qui l'exercent même sans être provoqués ni requis par aucune volonté particulière; car la loi est une volonté constante, toujours présente aux yeux des fonctionnaires publics, et dont la réquisition est plus forte que celle d'aucun individu, puisque c'est celle de tous les individus réunis; souvent même cette poursuite d'office est indispensable.

Nous séparons en deux époques différentes la poursuite des délits; l'une, qui a lieu avant le premier juré, s'exerce par les plaintes des parties lésées, par les dénunciations des citoyens ou des officiers de police. Toutes ces poursuites viennent aboutir au premier juré, lequel les termine, en renvoyant les prévenus, ou les transforme en une seule action publique et sociale; et c'est cette action seule que nous avons appelée l'accusation.

Jusqu'à la loi prévenue n'était poursuivi que par la police, ou inculpé par des plaintes ou des dénunciations. Maintenant c'est par la décision de ses concitoyens



qu'il est accusé. La société va remettre à un officier public la mission d'exercer des droits, et de le pourvoir en son nom.

Cet officier, qui sera l'accusateur public, ne doit être aucun de ceux qui ont déjà agi, non-seulement parce que l'action et la poursuite ayant changé de caractère et d'effet, il est utile de le confier à un nouveau fonctionnaire, non-seulement parce que ce fonctionnaire appartient au tribunal de tout le département; mais parce que si les actions des individus étaient fournies à des recherches, comme les accusations à la poursuite; un tel homme bientôt ferait plus confidéré, plus redoutable que la loi, et la liberté n'existerait pas dans un pays où la loi n'est pas la chose la plus respectée, la plus chère aux bons, la plus terrible aux méchants; au contraire, lorsque l'accusateur public reçoit des citoyens l'ordre de pourvoir, il n'agit plus véritablement qu'en nom de la loi; son ministère est forcé; il peut être inflexible et sévère, sans qu'on puisse lui reprocher d'injustice ou de prévention; on lui fait gré de la vivacité même de ses poursuites, puisque par-là il obéit plus ponctuellement à la loi.

L'accusateur public fera partie du tribunal criminel, et comme lui, sera commun à tout le département; il aura la surveillance sur tous les officiers de police; il recevra les plaintes contre eux, et pourra même les poursuivre en cas de prévarication; mais jamais il ne pourra les suppléer dans l'exercice de leurs fonctions; enfin, il sera nommé par les électeurs du département.

Qu'il me soit permis d'ajouter ici un mot pour ceux qui pourraient regretter encore, que l'accusation publique n'ait pas été dévolue aux commissaires du roi. Voici leur raisonnement: ces commissaires du roi sont chargés par lui, de veiller à l'exécution de la loi: un délit est une violation de la loi, dont ils doivent être chargés de pourvoir les délits, il faut donc leur faire de ce raisonnement; il a la racine dans je ne fais quelle idée de la confusion anglaise, qui se présente toujours à l'esprit de certaines personnes, lorsqu'il s'agit de fixer chez nous les fonctions propres et directes du monarque, je trouve qu'en très-peu de mots, l'on peut établir sur ce point la différence de nos constitutions.

En Angleterre le roi est à lui seul le pouvoir exécutif. Les lois une fois faites dans le parlement, lui seul les fait exécuter; et à cet effet, il nomme tous les agents d'exécution, les juges, les administrateurs, les officiers du fisc. Il y a peu de temps même que les juges anglais étaient amovibles à volonté, comme les autres serviteurs de la couronne.

En France, le roi n'est que le chef suprême du pouvoir exécutif; il ne nomme pas les agents de l'exécution pour l'intérieur, il s'en sert seulement; c'est le peuple qui les lui désigne, qui les remet dans la main du roi pour être employés par lui; ils ne reçoivent de lui que le mouvement, et non l'existence; il commande à tous au nom de la loi, mais il n'en choisit aucun. Ses commissaires sont les organes par lesquels il voit, il apprend la loi est-elle payée; exécutée; mais ils ne font pas des moyens directs d'exécution; ils agissent sur les corps constitués par voie de réquisition, mais jamais sur les individus directement. Bien loi de là, la maxime fondamentale de notre gouvernement, c'est que la force exécutive du monarque ne puisse jamais atteindre les individus qui par l'intermédiaire nécessaire des agents élus par le peuple, or, ce principe, serait violé, si les commissaires du roi pouvaient accuser les citoyens. Ils peuvent requérir, provoquer et signaler tous ceux qui ont le droit d'agir, mais non pas agir eux-mêmes; ils sont les officiers de toute la société, près de chacune de ses parties; ils appartiennent à toute la nation, et non aux lieux dans lesquels ils exercent; c'est dans le centre qu'ils reçoivent leurs fonctions; c'est au centre qu'elles viennent aboutir. Ce n'est pas l'intérêt local ou l'affaire particulière qui les concerne, mais l'intérêt général ou la loi qu'ils défendent. Ils n'ont aucune action sur les faits; mais lorsque les faits sont prouvés, ils s'en emparent et les rallient à la loi; leur ministère ne commence que lorsque le fait est constant. Aussi, par exemple, lorsque les jurés ont déclaré un accusé convaincu, ce sont eux qui requerront l'application de la peine; car la loi ne veut pas que Pierre ou Paul soient coupables; mais elle veut seulement que celui qui est déclaré coupable, soit puni. Or, un coupable est un homme que son pays a arrêté, accusé, dont il a vérifié le crime, mais qui ne doit être jugé que par la loi générale de la constitution sous laquelle il vit.

S'il en était autrement, le commissaire du roi étant accusateur, et conséquemment partie, ne pourrait plus exercer sur le jugement cette surveillance qui lui est confiée. Il n'aurait plus l'indépendance nécessaire à ses fonctions, la chaîne de la responsabilité serait rompue, et ne pourrait plus venir se rattacher qu'à la législature, remède trop éloigné et trop tardif à des inconvénients journaliers et locaux. Au lieu de cela, la marche de l'autorité est simple; elle est d'abord exercée par les agents nommés par le peuple; s'ils violent ou transgressent quelques lois, les commissaires du roi l'informent de cet abus, ils pourvoient à ce qu'il soit réparé. Enfin, la législature reçoit les plaintes et les dénonciations contre la négligence ou la prévarication des ministres du roi; elle ferme le cercle, elle est le terme auquel aboutissent tous les efforts de l'autorité; comme elle est le point qui leur donne le mouvement; elle les confie tous dans leur sphère, et entretient ainsi dans toute la machine politique un mouvement uniforme et régulier.

En nous référant sur cette partie, l'accusateur public recevant de premiers jurés l'accusation, va donc pourvoir l'accusé au nom de la loi; c'est lui qui rais-

sonnera les preuves, fera venir les témoins, défendra contre l'accusé l'intérêt de la société, établit avec lui une contradiction utile qui, dans cette interpellation et vive discussion entre lui et les témoins, l'accusé et les confesseurs, va faire jaillir de toutes parts la vérité et la lumière, et porter la conviction de l'innocence ou du crime dans l'âme des jurés.

Ceux-ci seront des citoyens différents de ceux qui ont déclaré qu'il y avait lieu à l'accusation, et dont la mission est de décider si l'accusé est ou non convaincu du délit qu'on lui impute; s'ils décident qu'il n'est pas convaincu, l'accusé est renvoyé; s'ils décident qu'il est convaincu, les juges appliquent la loi, et font exécuter la peine qu'elle a prononcée contre le délit.

Lorsque le fait est constant, le commissaire du roi est entendu pour l'application de la peine.

Tout se passe sous l'œil d'un auditoire étranger à l'affaire. Une opinion saine, ou du moins désintéressée, entoure le tribunal et le force à peser les décisions; enfin, tous ces pouvoirs et toutes ces institutions sont ramenées à l'unité, et rattachées au centre par le tribunal de cassation établi dans la capitale, dont l'action ne se portant jamais sur les individus, mais seulement sur les actes émanés des pouvoirs constitués, maintenant la liberté publique sans pouvoir nuire à la liberté individuelle, et qui, tenant lui-même à la législature et au roi, unit d'un lien indissoluble tous les pouvoirs et toutes les institutions.

Nous n'avons jamais, dit Montesquieu, la sûreté n'est plus attaquée que dans les accusations. Il s'ensuit que la société doit prendre les plus grandes précautions pour faire que les accusations soient, sinon plus rares, au moins plus justes, plus exemptes de prévention et de calomnie; c'est à quoi l'on ne peut parvenir qu'en laissant des citoyens décider s'il y a lieu ou non à accuser un citoyen.

Lorsque tout un pays accuse un homme, ce n'est pas une raison pour qu'il soit condamné; mais c'est une raison pour qu'il soit jugé; cela importe à la sûreté, à la tranquillité publique, même à la sûreté et à l'honneur de l'individu. Tout plan, tout projet qui n'aurait pas séparé le lieu de l'accusation et celui du jugement, aurait eu l'inconvénient de rendre le jugement partial, ou la poursuite faible et sans intérêt. Il y avait le moyen de faire venir les juges du dehors, mais vous l'avez rejeté; et puisque des juges ne viennent pas prononcer sur le lieu même, il faut que les parties aillent chercher leur jugement à cette distance où s'affaiblissent les bruits et les impressions locales, et où l'opinion est indifférente sur les personnes et sur les événements.

Le premier juré, après avoir entendu les témoins et vu les pièces du procès, décide s'il y a lieu ou non à l'accusation; l'acte est-il dressé par un des juges du tribunal, et les jurés ne peuvent pas y changer une syllabe; il faut qu'ils disent oui ou non, s'il y a lieu ou non à l'accusation; seulement ils peuvent indiquer s'il y a lieu à une autre accusation, mais sans la désigner.

C'est avec ces précautions, et en ramenant strictement à décider des questions, par oui ou non, que l'on est sûr que les jurés pourront toujours remplir les fonctions qui leur sont attribuées; car il faut bien le rappeler que ce sont de simples citoyens dont la société attend une parfaite probité, mais un sens ordinaire et une intelligence commune, et que c'est à ce niveau qu'elle doit rapprocher toutes les questions qu'elle leur présente à résoudre.

On verra, dans les projets de loi, le détail des fonctions de ces jurés. Je passe au juré du jugement.

L'objet du juré de jugement est de décider de la vérité ou de la fausseté de l'accusation.

L'instruction écrite, c'est-à-dire l'examen des témoins et de l'accusé s'est faite devant les jurés; alors ils se retirent dans leur chambre pour délibérer et faire leur déclaration. Cette déclaration doit toujours être simple et précise, et dire que l'accusé est convaincu ou qu'il n'est pas convaincu du crime porté dans l'acte d'accusation. Pour la rendre encore plus simple, et forcer les jurés à mettre plus de précision et de justice dans leur détermination, vos Comités vous proposent d'établir que les jurés soient tenus de déclarer séparément d'abord si le fait existe, ensuite si l'accusé en est l'auteur.

Chez les anglais, l'unanimité des jurés est requise pour former un verdict. Cette disposition paraît juste et sage au premier abord. Mais, en analysant cette idée, néanmoins l'on voit qu'elle manque de justice et de vérité. En effet, s'il faut que l'unanimité pour condamner, elle est également nécessaire pour absoudre. Cette unanimité, comme on fait, ne s'obtient qu'en forçant les jurés à être enfermés sans boire ni manger, sans feu ni lumière, jusqu'à ce qu'ils soient d'accord; ainsi en supposant des jurés discutant entre eux, ou bien ils le font la loi que le plus petit nombre cède au plus grand, ce qui fait juger les accusés à la simple majorité; ou, ce qui est pire, la majorité est forcée de suivre la minorité, et de céder à la force de l'ellumac ou de la volonté de quelques-uns d'entre eux.

Au lieu de l'unanimité, nous avons établi que sur douze jurés, dix seraient nécessaires pour déclarer, soit que le fait existe, soit que l'accusé en est l'auteur; ainsi le doute de trois citoyens honnêtes arrêterait toute espèce de condamnation. Cette disposition nous a paru plus humaine, et partant plus raisonnable.

Voilà la seule formalité à laquelle les jurés soient astreints.

Les jurés sont une institution primitive qui sent encore les bois dont elle est sortie, et qui respire fortement la nature et l'infini. On n'en parle qu'avec enthousiasme, on ne l'aime qu'avec passion; mais il faut une ame saine et forte pour en bien sentir toute la

beauté: que fais-je? peut-être même pour bien l'employer. Parlois-en plus simplement, de même que pour la liberté.

Ce qui plaît dans l'établissement des jurés, c'est que tout y décide par la droiture et la bonne foi, simplicité bien préférable à ce vain étalage de science, à cet amas inutile et funeste de subtilités et de formes, que l'on a, jusqu'à ce jour, appelé la justice.

(La suite demain.)

N. B. Nous donnons par anticipation l'article suivant par lequel la France a été terminée.

Un de MM. les secrétaires fait lecture d'une note de 21 décrets acceptés ou fonctionnés. Le dernier est celui du 27 novembre dernier sur l'exécution de la constitution civile du clergé.

Le même secrétaire lit une lettre du roi conçue en ces termes:

« Je viens d'accepter le décret du 27 novembre dernier en déférant au vœu de l'Assemblée nationale, je suis bien aise de m'expliquer sur les motifs qui m'avaient déterminé à retarder cette acceptation, et sur ceux qui me déterminent à la donner en ce moment. Je vais le faire ouvertement, franchement, comme il convient à mon caractère; ce genre de communication entre l'Assemblée nationale et moi, doit resserrer les liens de cette confiance mutuelle, si nécessaire au bonheur de la France. (La partie gauche retentit d'applaudissements.)

J'ai fait plusieurs fois connaître à l'Assemblée nationale la disposition invariable où je suis d'appuyer, par tous les moyens qui sont en moi, la constitution que j'ai acceptée, et juré de maintenir. Si j'ai tardé à prononcer l'acceptation sur un décret, c'est qu'il était dans mon cœur de désirer que les moyens de sévérité pussent être prévus par ceux de la douceur; c'est qu'en donnant aux esprits le temps de se calmer, j'ai dû croire que l'exécution de ce décret s'effectuerait avec un accord qui ne serait pas moins agréable à l'Assemblée nationale qu'à moi.

J'espère que ces motifs de prudence seraient généralement sentis; mais puisqu'il s'est élevé sur mes intentions des doutes que la droiture connue de mon caractère devait écarter, ma confiance en l'Assemblée nationale m'engage à accepter.

Je le répète encore, il n'est pas de moyens plus sûrs, plus propres à calmer les agitations, à vaincre toutes les résistances que la réciprocité de ce sentiment entre l'Assemblée nationale et moi: elle est nécessaire; je la mérite: j'y compte. »

Signé LOUIS.

Et plus bas, DUPONT DU TERTRE.

(Les applaudissements de la partie gauche sont unanimes et durent pendant plusieurs minutes.)

L'Assemblée ordonne l'impression de cette lettre et l'envoi aux municipalités.

Extrait du rapport sur les secours à répandre dans les départements, fait par M. Larochefoucault-Liancourt à la séance du jeudi 16 décembre, et annoncé dans le n° 355.

Vous avez chargé vos Comités de finances, d'agriculture et de commerce, des domaines et de mendicité, de vous présenter des vues sur les sommes que l'Assemblée nationale était, dans les circonstances présentes, disposée à accorder aux départements, et sur leur répartition. Cette commission honorable n'était pas exempte de difficultés, et vos Comités croient, avant de vous présenter le résultat de leur délibération, devoir vous en soumettre la marche, et vous faire connaître ce que celle suite de succès les a conduits au décret qui les vient de vous proposer.

Vos lois, en posant les bases de la liberté, en consacrant les principes de l'égalité, en détruisant les gothiques préjugés qui s'appuyaient à l'indolence et au travail, en jetant dans la société une grande masse de domaines qui en paraissaient froids, en multipliant ainsi le nombre des propriétaires, ce que déjà fait beaucoup pour la liberté publique, ce que vous avez fait plus, elles ont fait succéder, au désordre dans l'administration prodigue, une économie sévère, et par laquelle les taxes des peuples pourront être diminuées, sans aucune diminution dans les dépenses nécessaires et convenables; elles ont débarrassé le commerce de ses gênes, l'agriculture de ses entraves; elles l'ont affranchi de la dime qui l'opprimait; elles ont délivré l'habitant des villes et des campagnes de l'insupportable impôt de la gabelle et de ses vexations, plus insupportables encore; elles l'ont soustrait à l'inquisition des visites domiciliaires, de ses perquisitions, de ses recherches, de toutes ces poursuites qui, abandonnées à la disposition de subalternes avides, ne laissent jamais la sécurité à un citoyen, s'il ne l'achète par des facilités; elles ont, en détruisant la mendicité religieuse, détruit un des plus grands fléaux des campagnes, car indépendamment du bureau et des bureaux, exemple que présente aux hommes disposés à la paresse, combien de familles pauvres ne se voyaient dans les maisons des secours particuliers que la pitié seule leur procurait à ces misères qu'on ne voit que dans les villes, et par le même sentiment, à leur famille et à eux-mêmes, une portion de la subsistance des indigents? Certes, l'ancienneté de cet impôt, qui était un bien dur, bien impérieux pour les campagnes, pouvait bien entrer en quelque compensation avec ces misères flétries que certaines riches maisons religieuses faisaient à la porte de leur monastère, amonées qui appé-



laient, qui multipliaient, qui créaient des pauvres et des faibles, et dont cependant elles veulent montrer aujourd'hui l'abolition comme un des vus irrémédiables malheurs de la constitution nouvelle; enfin, vos lois ont, sous tous les rapports, encouragé le travail, provoqué l'industrie, et appelé la richesse nationale.

Mais, nous le répétons, leur influence n'est pas encore entièrement finie, et ne peut pas l'être. L'agitation qu'a dû produire la révolution qui vient de s'opérer, la diminution des fortunes, l'inquiétude de beaucoup d'individus sur leur sort, le déplacement de beaucoup de capitaux, un grand nombre de journées enlevées au travail depuis dix-huit mois, pour la cause générale qui, seule, pouvait en distraire, la conquête de la liberté: toutes ces causes ont dû diminuer les ressources, augmenter les besoins, rendre la bienfaisance plus stérile, et retarder ainsi les salutaires effets de la constitution. L'Assemblée nationale, occupée d'écarter, autant qu'il est en elle, tous les inconvénients instantanés du passage à la liberté, de dévancer, pour la partie la plus souffrante de la nation, pour celle dont les intérêts sacrés sont toujours présents à sa sollicitude, le terme heureux que la constitution promet à tous, n'a pas dû suivre les principes sévères qui l'eussent déterminée, si l'Etat jouissait aujourd'hui tranquillement et complètement de toutes les richesses. Elle a dû s'occuper de pourvoir par des dons extraordinaires à des besoins, qui étaient, dans les circonstances actuelles, justes, et par conséquent nécessaires, de secourir. Mais l'Assemblée d'autant plus facilement déterminée à ces secours, que la vente recherchée des biens nationaux lui donne le moyen d'y faire sans peser sur les contribuables, ne veut et ne doit pas dans leur distribution abandonner les vrais principes, qui, dans tous les temps, doivent en diriger l'emploi. C'est en moyens de travail qu'elle doit les répandre; c'est en travaux utiles, même nécessaires, aux départements qui les entreprendront, à l'Etat, pour qui ils sont faits, et c'est ainsi qu'elle trouvera le germe fécond de la prospérité publique dans l'apparence de détresse momentanée qu'elle veut secourir.

Parmi les différents genres de travaux qui peuvent remplir ces conditions, vos Comités ont pensé que ceux-là devaient être préférés, qui, devenant créateurs de nouvelles productions jetteraient le fondement d'une richesse nouvelle. Tels sont les défrichements et l'ouverture des canaux. Ils ne se font pas dissimulés que les sommes que l'Assemblée pourrait répandre en ce moment seraient sans doute insuffisantes pour conduire à leur perfection, de pareils ouvrages; que la faison même dans laquelle nous nous trouvons y porterait obstacle; mais ils ont pensé qu'il était des travaux préparatoires et nécessaires auxquels rien n'empêchait de se livrer dès à présent, et qui, commencés par les secours que définit l'Assemblée, donneraient bientôt à des particuliers, la faculté de les continuer à leurs propres frais, et laisseraient ainsi à l'administration publique, la seule part que doit peut-être prendre le plus souvent, un gouvernement éclairé, dans ces sortes d'entreprises. Vos Comités ont cru que le repeuplement des forêts domaniales, pourrait offrir aussi aux départements, et dès ce moment, des travaux utiles, dont l'avantage ferait de tous les siècles, ce que le produit de beaucoup de ces forêts, aujourd'hui inaccessibles, augmenterait dans une immense proportion, si l'on rendait faciles leurs débouchés. Vos Comités ont pensé encore, que les communications maritimes, pourraient ouvrir de riches ateliers; ces chemins faits jusqu'ici en très-petit nombre, et uniquement sur des fonds appelés de charité, parce que l'administration des travaux publics devait s'occuper de la confection des grandes routes et que la loi ne donnait aux contributions que cette destination, sont cependant indispensables.

L'utilité des grandes routes ne serait pas entière, si les chemins qui y conduisent, du centre des campagnes, restaient impraticables dans une partie de l'année, et quoique tous n'aient pas la même importance, ils sont cependant nécessaires, et pour la facilité des récoltes, et pour l'entretien de l'abondance et de l'uniformité si désirables dans les prix.

Vos Comités ont jugé encore que ne vous bornant pas aux travaux des terres, vers lesquels la plus grande quantité de vos fonds doivent se porter; l'Assemblée nationale en attribuerait une partie aux ouvrages d'intérieur, à ceux qui alimentent nos manufactures, et par lesquels vivent une grande quantité d'individus, à qui le travail des champs est étranger ou impossible. La manière d'aider ces sortes de travaux présente le plus d'embarras, car il faut éviter que l'aide qu'ils reçoivent, en faisant donner les ouvrages à un prix plus bas, ne nuise ainsi avec injustice aux entrepreneurs d'ouvrages pareils, qui ne seraient pas secourus. Ce sont toutes ces considérations qui déterminent les divers départements, sur la manière dont ces secours devront être plus utilement appliqués; car vos Comités ont cru que si l'Assemblée devait leur indiquer, leur prescrire les vus généraux, elle n'avait pas le moyen de leur en ordonner l'exécution de détail.

La manière de répartir entre les départements les sommes que votre justice et l'état de vos finances vous permettent de répandre, présentent des difficultés d'un autre genre; les répartir également entre tous, ce serait une bienfaisance sans équité; les besoins ne peuvent pas être par-tout les mêmes, tous ne peuvent présenter les mêmes projets d'utilité; suivre dans leur distribution une juste proportion, vous n'en avez pas aujourd'hui la possibilité; elle se trouvera pour l'avenir et pour les temps ordinaires dans le travail que vous soumettra votre Comité de mendicité. Mais ces bases encore inconnues et incomplètes, ne peuvent pas d'ailleurs être entièrement suffisantes dans les circonstances présentes, où vous avez à consulter, et la population, et la richesse des départements, et leurs besoins actuels, encore indépendants de ces deux premiers éléments, et l'utilité plus ou moins grande des travaux à ouvrir, et les ressources existantes des départements, soit en fonds déjà affectés aux travaux publics, soit de toute autre nature. Vous devez répandre vos secours sur tous; car si tous n'ont pas les mêmes besoins, il n'en est point qui n'en ressentent.

Vos Comités ont cru remplir, autant qu'il se pouvait, ces conditions, en vous proposant de répartir en sommes égales une partie de la somme totale que vous allez décréter, et en retardant la distribution de l'autre jusqu'au moment où les départements auront fait connaître avec plus de détails, et leurs besoins, et leurs projets, et leurs ressources: ainsi vous pourriez dans le moment aux besoins de tous avec des sommes qui, quoique égales, trouveront dans tous un emploi utile et conforme à vos intentions; et cependant vous vous réserverez le moyen de prendre en considération et de servir les circonstances particulières et les intérêts de chacun. Vos Comités ont pensé que la mesure de ces secours devant être déterminée, et par celle des besoins, et par les ressources du trésor public, une étroite économie ne devait pas les régler; que puisque vous reconnaîtrez avec tant de raison la nécessité de remplacer, dans la circonstance actuelle, le travail ralenti, vous le devez dans toute la latitude que prescrirait ces diverses considérations; ils ont pensé que ces sommes ainsi utilement employées n'étaient qu'un prêt solide fait à gros intérêts à l'agriculture et à l'industrie, et qu'ainsi elles devaient être moins considérées comme une dépense que comme une avance salubre. On objectera peut-être que les départements récemment encore formés, peu instruits de tous les intérêts des diverses parties de leur territoire, tourmentés par des demandes multipliées de tous les districts, de toutes les municipalités, par les sollicitations dont ils sont environnés, seront déterminés, par complaisance, par facilité ou par crainte, aux choix des travaux qu'ils vous présenteront, qu'ils feront des sommes qui leur seront affectées une distribution égale dans tous les cantons, que plus véritablement encore ils les attribueront à des ouvrages d'une médiocre utilité; et qu'ainsi ces sommes, destinées dans ce moment aux secours, seront dissipées sans produire tout l'avantage que vous vous en promettez.

Vos Comités osent vous assurer que ces craintes sont sans fondement. Les administrateurs de département choisis par leurs concitoyens, chargés de leurs intérêts, honorés de leur confiance, surmonteront tous les obstacles, pour se montrer dignes de l'honneur qu'ils ont reçu, et pour remplir leur devoir dans toute leur étendue. Ils se persuaderont que la plus belle de leurs fonctions est de porter assistance au malheur, en la dirigeant vers l'intérêt commun; que secourir sans travail celui qui peut travailler, c'est une des plus grandes fautes que puissent commettre des administrateurs; car c'est enlever la paresse, c'est appauvrir l'Etat en lui faisant perdre tout les produits de ses dons; que c'est encore un grand tort que de ne pas prescrire le travail le plus utile à l'intérêt général; car c'est priver la société d'une partie des avantages qu'elle avait droit d'en attendre. Ils sauront que la seule distribution qu'il leur soit permis de faire des secours dont ils disposent, est celle qu'ils placeront là où les plus grands besoins se réunissent avec la plus grande utilité publique; que celle qui répandraient dans chaque canton, dans chaque municipalité une part égale de la somme générale, aurait, avec une apparence d'équité, le tort d'une véritable injustice, parce que les circonstances ne peuvent pas être les mêmes pour tous les lieux, et que cette chétive division, commode pour les administrateurs, aurait encore le grand mal politique de ne pouvoir présenter à l'Etat aucune entreprise utile; ils sauront que toute complaisance, toute facilité, toute sensibilité particulière dans l'exercice des fonctions publiques rendraient indigne de la confiance de ses concitoyens celui qui s'y livrerait aux dépens de son devoir; ils sauront que, citoyens de l'Etat entier avant d'être administrateurs de leur département, ils doivent penser en hommes d'Etat; que la rivalité qui naîtrait entre les départements, pour obtenir une plus grande part de secours que celle qui peut satisfaire aux conditions qu'ils doivent remplir, serait une personnalité petite et blâmable, un oubli funeste et de l'esprit public et de tous sentiments d'intérêts communs, qui doivent à jamais lier les membres de cette grande

monarchie; et pénétrés ainsi de tous ces principes et de tous ces devoirs, les assemblées administratives, en remplissant complètement vos vus, méritent la reconnaissance de leurs concitoyens, et l'approbation de la nation qui saura les distinguer et leur applaudir.

Vos secours ainsi administrés, jetant dans toutes les parties du royaume les fondemens d'une prospérité nouvelle, conduiront la classe à laquelle vous les destinez jusqu'à la faison où les travaux renaissant d'eux-mêmes occuperont tous les bras. Alors déjà l'émission achevée de vos assignats, le paiement de l'arriéré fait par le trésor public, la vente plus avancée des biens nationaux jetant dans la société plus de capitaux, donneront un nouvel aliment à l'industrie et au commerce, animeront le travail, en créeront de nouveaux moyens. Alors vos lois déjà plus anciennes, plus connues, mieux senties dans leurs principes sages et dans leurs utiles conséquences, auront déjà toute leur influence, et la législature qui vous succédera, n'aura plus à ajouter aux secours constants que vous aurez cru devoir attribuer à la classe que vous avez pris l'engagement de secourir. Bientôt cette classe diminuera dans son nombre par l'effet de la prospérité publique, et la constitution, à qui elle devra son bonheur, en recevra elle-même un nouvel appui; car c'est au sein des peuples riches, laborieux et libres, que se trouve l'attachement fidèle aux lois, le dévouement entier à la constitution de l'empire, et l'esprit public qui cimenter toutes ces vertus. D'après ces considérations que vos Comités viennent de vous présenter, ils ont l'honneur de vous soumettre le projet de décret suivant.

( Voyez dans le n° 355, ce projet de décret adopté sans discussion. )

#### Vente des biens nationaux.

Le mardi 28 décembre, 11 heures du matin, il sera procédé à la publication, réception des enchères et adjudication des maisons et terrains ci-dessous désignés; 1° d'une maison et dépendances, rue Childebert, numéros 47 et 48, sous l'enchère de 9,000 liv.; 2° d'une autre et dépendances, rue Hautefeuille, n° 11, sur l'enchère de 77,225 liv.; 3° d'une autre et dépendances, rue Saint-Martin, n° 149, sur l'enchère de 15,000 liv.; deuxième publication: 4° d'un terrain, clos de murs, rue Notre-Dame-des-champs, contenant un arpent, 67 perches, 5 toises, sur l'enchère de 18,000 liv.; 5° d'un autre, au même lieu, contenant deux arpents, 20 perches, sur l'enchère de 3,300 liv.; 6° d'un autre, au même lieu, contenant deux arpents, 44 perches, 4 toises, sur l'enchère de 3,660 liv.; troisième, et dernière publication.

#### SPECTACLES.

##### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Anj. pour la capitulation des acteurs, *Œdipe à Colonne*, trag. lyrique, et le ballet de *Psyché*.

##### THÉÂTRE DE LA NATION.

Anj. le *Comte de Comminge*, drame en 3 actes, en vers; suiv. du *Barbier de Séville*, com. en 3 actes.

##### THÉÂTRE ITALIEN.

Anj. le *Droit du Seigneur*; *Aucassin et Nicolette*.

##### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Anj. la 2<sup>e</sup> repr. de la *Bella Fédra*, opéra italien, musique du signor Guglielmi.

Dem. au bénéfice de M. Piccini, le *Gelosie Villane*, opéra italien. Dans l'entracte, MM. Alday et Rhode exécuteront une symphonie concertante de la composition de M. Viotti.

##### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Anj. *Guerre ouverte*, en 3 actes, en prose; *Rico*, en 2 actes, en prose.

Mercredi, la 1<sup>re</sup> repr. du *Payfan et son Seigneur*, com. en 2 actes, en prose.

##### THÉÂTRE DE Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Anj. le *Sourd ou l'Auberge pleine*, com. en 3 actes; et les *Noce Cauchoises*, opéra en 2 actes.

##### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Anj. le *Ménestier de Bagdad*, pièce en un acte, en vaudev.; *Antidramaturge*, com. en 3 actes; les *Déguisemens amoureux*, opéra bouffon en 2 actes.

##### AMBIGU COMIQUE.

Anj. *L'Auto-da-fé*, ou le *Tribunal de l'Inquisition* dévouée pièce à spect.; suiv. du *Chevalier d'Assas au camp de Clésier-Camp*, préc. de la *Dot*.

##### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Anj. le *Bureau d'Henri IV*, com. héroïque en 2 act.; mêlée de chants; préc. de la *Veuve*, com. en 3 actes.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, franc de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On s'inscrit aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n° 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, franc de port. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Toute espèce d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pouvant être insérés dans le *Moniteur*, en payant d'avance, par lettre d'abonnement de chaque colonne, en conséquence de ces différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, au-dessus duquel on aura pu se faire inscrire pour le remplir. Chaque article doit être écrit, avec la date de la personne, qui pourra être insérée ou non, mais sans point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardin, maison de M. Brûlé, en face de la rue de Cléry; on le trouve tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## P O L I T I Q U E.

## T U R Q U I E.

*De Constantinople, le 8 novembre.*

On fait que le ministre de Suède, M. de Heidenstamm, a envoyé à plusieurs reprises son premier drogman vers le réchiffendi, qui a toujours refusé d'entrer en conférence avec lui. La Porte conserve encore du ressentiment contre la Suède, elle ne pardonne point à cette puissance d'avoir fait la paix avec la Russie, malgré les témoignages de son amitié pour les Ottomans. — Il coule dans ce moment des copies du mémoire que l'envoyé de Suède a remis à la Porte le 27 septembre, et dont voici la teneur :

« Nous foudroyés, le ministre de Suède, et le baron de Brentano, avons l'honneur de notifier à la sublime Porte que le roi notre maître, en conservant les précieuses alliances de son royaume avec la sublime Porte, unissant les intérêts de celle-ci avec ceux de son peuple, cherchant à sauver la Suède, et à soutenir l'empire ottoman dans toute son étendue, s'est vu forcé de faire la paix avec la Russie le 14 août passé. Le courier qui a apporté cette nouvelle est arrivé aujourd'hui à trois heures après midi. La sublime Porte verra avec satisfaction, que le roi, conduit par les mêmes principes et sentiments qui l'ont engagé à déclarer la guerre aux ennemis de la S. P. lorsque toute l'Europe paraissait conspirer contre elle, a cherché à se confier pour le bien de la S. P., sachant qu'il était son seul ami et allié, et qu'il a donné des preuves de ces mêmes principes et sentiments par les égards pour l'avantage de la S. P., qu'il n'a cessé de manifester dans les cours des conférences qui ont eu lieu à l'occasion de cette paix. Le roi d'Espagne se trouvait depuis quelques mois intéressé dans les arrangements du roi avec la Russie. On avait fait au roi les offres les plus brillantes pour une nouvelle fixation des limites de la Suède. Le roi posa pour conditions préliminaires : 1° que la paix de la Russie avec la Suède, et celle avec la S. P. seraient signées en même temps, et 2° que la Crimée serait rendue à la S. P. L'impératrice de Russie montra le désir le plus vif pour ces deux points ; mais elle représenta en même temps, combien les autres puissances, particulièrement la cour de Berlin, qui depuis quelques temps s'était immiscée dans les affaires de l'empire Ottoman, rendaient cette paix difficile, et que c'était par cette raison qu'elle avait ordonné au prince Potemkin d'ouvrir une négociation particulière avec la Porte. Le roi ne voulant pas entendre à des propositions séparées, le ministre de Russie donna, le 13 août, au fonde des pouvoirs de Suède, la déclaration formelle qu'on inféra de suite dans l'acte, que S. M. l'impératrice de Russie était disposée à signer la paix avec la Porte sous les trois conditions suivantes, qui serviraient de base à son traité à conclure avec la S. P. : 1° que la Russie rendrait à la Porte toutes les conquêtes faites pendant cette guerre ; 2° que la Crimée serait rétablie dans l'état d'indépendance où elle s'était trouvée avant le traité de Kaïlardgi ; 3° que les forteresses d'Oczakow et de Bender seraient démolies. Le roi avait eu le malheur de perdre dans cette campagne 9 vaisseaux de ligne. Ses opérations hardies aux portes même de Pétersbourg, avaient été renversées par les éléments. Le roi de Prusse s'était occupé de la paix particulière de la cour de Vienne avec la S. P. Les secours foudroyants promis au roi n'arrivèrent point. La Suède, après une dépense extraordinaire de 70 millions de piastres, se voyait réduite à 14 vaisseaux de ligne ; et malgré toutes ces circonstances accablantes, le roi était disposé à rejeter une paix que sa nation demandait avec instance.

Les ministres de Suède et de Russie s'étaient séparés. Le roi persifla que l'on inférait dans l'acte : 1° que le roi de Suède ferait le seul médiateur entre la S. P. et la Russie ; 2° que la Crimée serait restituée purement et simplement. L'impératrice s'y refusa par trois courtois confessions, et rejeta absolument le second article. Son ministre assura à ceux de Suède, que dès que la paix entre la Russie et la Suède ferait signée, sa foudroyante ne pourrait pas refuser la médiation du roi. Quant à la Crimée, le roi pouvait d'autant moins s'opposer à son indépendance offerte par l'impératrice, qu'au commencement de la guerre, il l'avait proposée lui-même, et que S. M. l'impératrice qui n'avait jamais failli à sa parole, ne foudroyait pas d'être liée par un article inséré dans le traité, et qui, dans tous les cas, ferait de moindre poids que son intention bien manifestée d'acheter la paix avec la sublime Porte, par l'abandon de la Crimée. Le roi cédant à ces déclarations insérées dans les actes publics, connaissant d'ailleurs les vœux de l'impératrice pour la paix, se fiant principalement aux ouvertures à lui faites sous main par les principaux ministres de S. M. impériale, les comtes d'Ottensmeyer et Besborodko, sentant tout l'épuisement de la Suède et l'impossibilité de continuer la guerre malgré ses victoires trop cherement payées, le roi donna ordre que la paix fut signée. Il fixa toute son attention aux deux objets suivants : 1° que la Russie cesserait d'immiscer dans le gouvernement de Suède ; 2° qu'elle garantirait à la S. P. une paix avantageuse et conforme aux vœux de la guerre présente ; et enfin que dans ce traité de paix il ne ferait pas fait mention du traité d'Abo, de 1742, par lequel l'alliance

conclue en 1739, se trouvait invalidée dans les effets. C'est par cette clause que le traité d'alliance entre la Suède et la S. P. acquiesce une nouvelle confiance.

Les foudroyés tracèrent par cet exposé fidèle la conduite de leur maître envers la S. P., et ils demandèrent d'avoir l'honneur de s'expliquer encore plus amplement dans une conférence avec S. E. le réchiffendi sur les motifs qui ont déterminé le roi à porter les armes qu'il a portées aussi glorieusement pour lui qu'avantageusement pour l'empire Ottoman. »

## A N G L E T E R R E.

*De Londres.*

Nous nous empressons de démentir une nouvelle vraiment affligeante si elle eût en quelque fondement. On avait écrit de Douvres qu'un paquebot français, chargé de trente passagers, avait péri, tandis qu'un paquebot anglais, parti en même temps de Calais, était arrivé à bon port. On citait même une demoiselle Hillisberg au nombre des malheureuses victimes de l'impéritie du capitaine français ; ce bruit n'avait été controuvé que pour inspirer de la défiance, et faire préférer les paquebots anglais. Plusieurs lettres de Douvres attellent la fausseté de cette nouvelle.

*Débats du parlement. Chambre des Pairs.**Suite de la Séance du 13 décembre.*

L'OPINANT établit ensuite le tableau comparatif de la situation de l'Angleterre dans ses rapports avec les puissances de l'Europe, lors de la paix de 1782, et de celle où cette même contrée se trouvait dans ce moment-ci. A la première époque, plus de fources de haine et de divisions : la Grande-Bretagne voyait toutes les cours rechercher à l'environ son alliance. Il n'y avait pas fallu quatre ans pour que ce système de paix et de modération s'évanouît. Aujourd'hui l'impératrice de Russie, le roi de Suède, celui de Danemark, les Etats-Belgiques, (ils existent encore) et même la reine de Portugal, ont pris contre nous des dispositions défavorables. Ces changements, ne nous en prenons qu'à nous-mêmes qui les avons provoqués pour le chétif avantage de partager avec l'Espagne le droit de faire la chasse aux chats sauvages de Nootka, &c. On fait sonner bien haut les bénéfices qui résulteraient pour ce pays, d'un traité de commerce que nous sommes prêts, dit-on, de conclure avec l'Espagne ; mais je doute fort que le ton impérieux que nous avons pris avec cette nation sensible et fière la dispose à transiger sur cet article comme nous pourrions le désirer. Au reste, j'avoue que, par mon dédain de la conduite de nos ministres, je ne suis pas fâché de montrer à l'Espagne qu'elle n'a pas perdu la bienveillance de tous les habitants de l'Angleterre. — L'opinant s'étendit encore beaucoup sur ce sujet, et finit par réclamer la question préalable à l'égard de l'adresse de félicitation.

Le lord Grenville répondant aux sorties du marquis de Lansdown, soutint, qu'à moins de prouver qu'on était autorisé à soupçonner de la mauvaise foi dans l'exposé des faits, et des malversations de la part des ministres dans l'emploi des sommes, on devait juger suffisants les documents produits par eux, et s'abstenir d'insister sur des explications ultérieures qu'il ferait certainement imprudent et peut-être dangereux de donner. — Réplique du marquis de Lansdown, qui convient que l'énergie et l'activité du pouvoir exécutif sont aussi essentielles que la puissance et la liberté de la législation, mais qui voit les droits de celle-ci, également sacrés, violés aujourd'hui par le pouvoir exécutif.

La conduite des ministres trouve aussi un censeur féroce dans le lord Stormont, ci-devant ambassadeur en France. La convention tant vantée ne donne rien à l'Angleterre : elle lui ôte le droit inaliénable de prendre possession par des établissements d'un terrain inoccupé. La pêche des mers du sud n'est bonne qu'à cinq lieues des côtes ; et les navires anglais doivent s'en éloigner de dix ; c'est donc gêner cette pêche au lieu de l'encourager. — 73 membres font pour l'adresse à laquelle 30 seulement s'opposent ; elle est lue, mise aux voix, et passée.

*Chambre des Communes.*

Des 13 et 14 Décembre. Les deux questions débattues le 13 dans la chambre des pairs ayant occupé deux séances dans celle des communes, nous croyons à propos de les réunir et d'offrir ensemble le sommaire des discussions auxquelles elles ont donné lieu.

De crainte que la motion ne fût écartée par la demande de l'ordre du jour, M. Grey avait eu le soin de prévenir qu'il insisterait pour que les ministres produisissent les documents relatifs à la négociation avec l'Espagne, avant qu'on examinât la convention en elle-même.

Le jeune opinant qui s'efforce de devenir un homme d'Etat confondu, après avoir reconnu le principe qu'il faut que le pouvoir exécutif jouisse du droit de faire la paix ou la guerre, et de suivre librement les opérations diplomatiques exercées par l'exercice de ce droit essentiel à la félicité de l'Etat, et pour conférer au gouvernement la confiance qui lui est nécessaire, afin qu'il puisse traiter avec les puissances étrangères, insinua sur cet autre principe que le gouvernement doit de son côté les explications les plus satisfaisantes sur

l'usage qu'il fait de ce pouvoir. Il était donc convenable de connaître à fond toutes les circonstances de la convention avec l'Espagne.

Après avoir insisté sur la production des documents qui seuls révéleraient à la nation les motifs justes ou injustes du différend, et la manière bonne ou mauvaise dont il avait été arrangé, M. Grey prouva que la demande n'avait rien d'étrange. En 1739, les ministres mal instruits de leurs devoirs avaient fourni les papiers relatifs à la convention. Même conduite dans l'affaire des îles Falkland. Le roi n'exigeait pas une approbation par parole de ce qu'avait pu faire les hommes honorés de la confiance. Une discussion aussi impartiale que libre devait vérifier s'ils n'en avaient pas abusé. L'Angleterre obérée n'avait besoin que de la paix, toujours précieuse pour elle à la guerre, malgré son influence et les puissantes ressources intérieures.

Mais cette paix que vous demandez, vous l'avez obtenue, ne répondra-t-on. Eh bien, continua l'orateur, cela même n'est point une raison pour nous interdire une enquête. Certes, on peut se permettre quelque examen avant d'approuver des mesures qui ont ajouté prodigieusement à une masse de dettes déjà si énorme, à des taxes qui pèsent déjà tant sur ce peuple que nous représentons. Que fera-ce si l'on est fondé à croire cette même négociation, au nom de laquelle les ministres semblent solliciter notre admiration et notre reconnaissance ; si, dis-je, on est fondé à la croire mal entendue, prolongée sans besoin, et faussant par abusoir à un traité qui nous coûte plus et nous vaut moins que nous n'avions le droit de l'espérer ? Qui osera contester la nécessité de l'enquête.

M. Grey fit remarquer et trouva singulier que les plus fortes dépenses eussent été faites après les préliminaires pacifiques, à la suite de cette lettre notifiée au lord Maire, qui annonçait les dispositions de l'Espagne à donner toute satisfaction. Alors, tirant le plus grand parti de son observation, il rappela à la chambre qu'il avait réclamé, au moment même où le message du roi s'insinuait de l'insulte faite par l'Espagne aux vaisseaux britanniques, des informations pour le refus desquelles on s'était appuyé de la nécessité du secret à cette époque. Le danger de s'expliquer n'existe tant plus, on pouvait, on devait même s'affirmer si les ténements dont les ministres avaient alors jugé à propos de s'envelopper n'auraient pas contribué à l'augmentation des dépenses et aux délais de la négociation.

Tolérant pour ceux qui faisaient profession d'une foi aveugle en la bonté et la justice des opérations du ministère, il devait trouver en eux la même indulgence si la voir impérieuse de sa confiance le forçait d'agir autrement. L'opinant appuya son avis de beaucoup d'arguments posés avec vigueur ; il fit valoir les exemples qui l'autorisaient dans la demande, et après avoir demandé la lecture de la convention relative aux îles Falkland, il proposa expressément la production de toutes les pièces propres à jeter du jour sur l'affaire de Nootka-Sound, tant de la part de l'Espagne que de l'Angleterre, tous ces documents revêtus de leurs dates respectives.

*(La suite incessamment.)*

## F R A N C E.

*De Paris.**Vente des biens nationaux.*

Le mercredi 29 décembre, 11 heures du matin, il sera procédé à la publication, réception des enchères et adjudication des maisons ci-dessous désignées : 1° d'une maison et dépendances, vieille rue du Temple, n° 120, sur l'enchère de 15,000 liv. ; 2° d'une autre et dépendances, rue Sainte-Avoye, n° 70 ; sur l'enchère de 9,800 l. ; 3° d'une autre et dépendances, rue Saint-Marthe, sur l'enchère de 12,000 liv. ; deuxième publication : 4° d'une autre et dépendances, rue Saint-Martin, n° 147, sur l'enchère de 25,200 liv. ; 5° d'une autre et dépendances, rue de la Courroyerie, n° 1, sur l'enchère de 5,000 liv. ; 6° d'une autre et dépendances, rue de la Courroyerie, n° 15, sur l'enchère de 1,000 liv. ; troisième et dernière publication.

S'adresser, pour les éclaircissements nécessaires, au bureau de féodalité, maison du Saint-Esprit, près l'hôtel-de-ville.

Tableau des biens à vendre rue Saint-Magloire, près celle Saïnte-Antoine, quartier Saint-Denis.

On a conclu, dans l'établissement, en faveur des souscripteurs, un bureau particulier dans lequel on communiquera gratuitement les états estimatifs et affiches de publications qui font adresses des différents départements et districts du royaume ; les tableaux qui paraissent deux fois par semaine, continueront de présenter l'ensemble des biens particuliers et des domaines nationaux. On souscrit au bureau. Prix 30 liv. par an, 18 liv. pour six mois, et 12 liv. pour trois mois. Pour la province 42 liv. 24 liv. et 15 liv. francs de port.

Le prospectus d'un journal intitulé des Amis de la constitution monarchique, annonce que M. Fontanes doit en être le rédacteur. Cette annonce est confirmée par la couverture du premier n° de cette feuille périodique. Mais un avis imprimé à la fin du second n°, et une lettre que M. Fontanes nous a écrite, le démentent complètement. Nous nous hâtons de lui rendre justice, en publiant, comme il le desire, qu'il ne rédige pas ce journal.



# BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Dandré.

SUITE DE LA SÉANCE DU DIMANCHE 26 DÉCEMBRE.

Suite du rapport de M. Dupont.

HATONS-NOUS d'incorporer à notre constitution un principe conservateur de vie et de liberté, qui la défende de l'action des ans, et lutte sans cesse contre les efforts des passions et contre les erreurs et les dangers de l'insouciance. Unissons l'avenir et le présent dans les foyers d'une prudente combinaison; hâtons-nous enfin de créer cet établissement qui doit constamment ramener les hommes aux principes de leur gouvernement, et qui, formant une trace profonde dans leurs mœurs, rendra toujours sensible la route de la vérité et de la justice.

Reprenons aussi cette simple et sublime théorie des anciens peuples, de régler les mœurs par les institutions; ayons toujours devant les yeux cette vérité, que le gouvernement est la véritable source de la moralité et de la corruption des hommes. Comme dans le monde physique, les grands mouvements de la nature enveloppent et dirigent les mouvements locaux; de même c'est de la morale et des institutions publiques que les individus reçoivent leur détermination et la règle habituelle de leur conduite et de leurs actions: une constante expérience l'a prouvé. Le même pays qui a produit des hommes libres et fiers, sous une constitution libre, voit maintenant un peuple hypocrite et rusé sous un gouvernement artificieux et fourbe. Sous un gouvernement ignorant et superstitieux, les hommes sont superstitieux et crédules; sous un régime despotique et barbare, les hommes sont infensibles et durs; enfin nos voisins ont encore conservé cette énergie de pensées et cette élévation d'âme qu'ils doivent à leurs institutions. Si donc les vices et les vertus des peuples tiennent à la nature de leur gouvernement, si les décrets des législateurs sont aussi-bien des principes de morale que des règles d'obéissance, s'ils peuvent également influencer sur les actions des hommes et sur leurs sentiments, qu'ils choisissent entre la fausseté et la droiture, entre la fourberie et la loyauté, entre la superstition et les lumières, entre la barbarie ou l'humanité.

Pour vous, Messieurs, votre choix est fait depuis long-temps, et vos intentions sont connues; elles ont été d'abord consignées dans cet immortel ouvrage qui a servi d'inauguration à nos travaux, dans ce monument impérissable des droits de tous les hommes: c'est aussi là que nous avons posé nos principes et nos bases; et c'est en vous présentant les conséquences de vos propres maximes, que nous osons compter, Messieurs, sur votre approbation et sur vos suffrages.

UN de MM. les secrétaires fait lecture d'une lettre, par laquelle M. Auillon Dupéron fait part à l'Assemblée, qu'en exécution du décret du 30 août dernier, MM. Guignes, d'Anse (Villoison) et lui, ont fait l'inventaire des effets existants à l'imprimerie royale, appartenant à la nation, et qu'il est déposé aux archives.

M. le président fait lecture de la lettre suivante, de l'Assemblée coloniale de la Guadeloupe à ses députés à l'Assemblée nationale, en date du 27 octobre 1790.

« Vous nous apprenez, Messieurs, que l'Assemblée nationale a décrété, pour la Guadeloupe, une représentation double en faveur de MM. Curt et Gilbert; l'Assemblée coloniale accepte avec respect cette décision, qui devient infiniment précieuse par le zèle et les soins dont MM. Curt et Gilbert ont déjà donné tant de preuves.

Les éloges que vous faites de ces deux députés, ont ajouté à la haute estime dont l'Assemblée était pénétrée pour eux. Elle vous prie de la leur exprimer en son nom, ainsi que sa reconnaissance pour les pénibles travaux qu'ils vont partager avec vous pendant cette législature. »

Signés, ROMAIN LACASE, président, BLIN LATRETTE et FOULQUIER, secrétaires.

M. Grillon le jeune, au nom du Comité central. Nous nous sommes réunis au plaisir de vous présenter le tableau des travaux que vous avez déjà faits et qui vous assurent la reconnaissance éternelle de la nation. Pour le considérer il vous aurait fallu du temps, et nous n'avons pas oublié qu'économiser votre temps est un des devoirs que vous nous avez imposés; nous avons évité par la même raison d'entrer dans le développement de ceux qui vous restent encore à terminer, vos Comités ne vous laisseront rien à désirer dans les rapports qu'ils doivent vous soumettre, nous nous sommes bornés à exécuter strictement la mission que vous nous avez donnée. Nous vous présentons la liste générale des rapports qui ont déjà préparés ou que préparent encore vos Comités, et nous allons vous soumettre le classement que nous avons fait de ces travaux.

Nous les avons divisés en deux sections. Nous allons avoir l'honneur de vous exposer la première. Elle comprend les travaux que l'Assemblée ou l'achèvement de la constitution nous ont paru vous prescrire de terminer. Nous ferons imprimer la seconde; elle renfermera ceux qui sont très-importants sans doute, mais qui n'appartiennent pas impérieusement au pouvoir constituant, et que vous pouvez sans inconvénient remettre à la législature prochaine. Nous avons rangés ces divers objets dans l'ordre où il nous a paru plus utile qu'ils fussent traités, soit par vous, soit par les représentants de la nation, qui

doivent vous remplacer. Nous nous sommes décidés à ne pas vous en faire la lecture. C'est été fatiguer vainement votre attention; une table de matières composée d'objets si variés et si multipliés qui se succèdent avec rapidité, ne peut laisser aucune trace: il faut l'avoir devant les yeux pour l'examiner. Si vous approuvez l'ordre que nous avons suivi, vous croirez peut-être devoir l'établir par un décret.

Liste des travaux qui nous paraissent devoir être nécessairement terminés pendant la session actuelle.

Lorsque vous aurez terminé votre travail sur les jurés, nous pensons que vous devez vous occuper de vos impositions. Rien n'est plus pressant que d'affirmer le service de l'année prochaine à laquelle nous touchons; votre Comité d'imposition fera dans quelques jours en état de vous présenter les divers rapports qu'il doit vous soumettre pour vous offrir sans interruption les moyens de percevoir la somme que vous aurez décrétée. Le tableau qui présente un aperçu de besoins de l'année prochaine vous a déjà été soumis, et votre Comité des finances doit vous en présenter incessamment un plan détaillé; la publicité des comptes et la responsabilité des agents du pouvoir exécutif vous garantissent que l'emploi des deniers publics sera conforme aux décrets, si vous vous décidez, comme nous le présumons, à décréter la somme totale dont votre Comité des finances vous présentera une distribution approximative; votre Comité d'imposition vous soumettra les moyens d'y pourvoir. Nous sommes persuadés que rien n'apporte en même temps, et plus de célérité et plus de maturité dans la délibération, que de s'occuper de suite des objets qui ont un grand rapport entr'eux. Nous vous proposons de traiter consécutivement en tant qu'il sera possible tout ce qui tient à l'imposition, et de ne passer à un autre objet que quand celui-là sera entièrement terminé. En conséquence, nous avons l'honneur de vous proposer, premièrement de décréter en mille la somme des besoins de l'année prochaine, et ensuite de déterminer les impositions qui doivent y subvenir. (Comité des finances.)

Le Comité que vous en avez chargé, vous soumettra ses rapports, ils ont pour objet :

Les droits sur le timbre, les entrées des villes et les hypothèques, la répartition des contributions foncières et personnelle. (Comité d'imposition.)

Vous devez aussi fixer le tarif des traités. (Comité d'agriculture et de commerce.)

## Haute cour nationale.

Des accusés que vous avez décidé devoir être jugés par le tribunal qui connaîtra des crimes de lèse-nation, sont en prison; il est de notre devoir de leur donner des juges le plutôt possible, et sans doute aussi l'établissement d'un tribunal est un moyen de plus de prévenir le crime. (Comité de constitution.)

## Code pénal et loi sur la responsabilité.

Votre Comité de constitution pense que l'établissement des jurés rend indispensables des changements dans le code pénal; ils comprendront la définition du crime de lèse-nation, qui doit, ainsi que la loi sur la responsabilité, former le code de la haute cour nationale. (Comités de jurisprudence criminelle, et de constitution.)

## Les gardes nationales, les auxiliaires.

Ces articles font le complément de l'organisation de la force publique; vous avez annoncé plusieurs fois, Messieurs, votre impatience de terminer ces grands objets qu'il faut de nommer, pour en montrer l'extrême importance. (Comités réunis de constitution, et militaire.)

## Travail sur les classes.

La patrie n'a point d'enfants plus précieux que les matelots, dont cette loi doit affirmer l'état; utiles agents du commerce pendant la paix, qui pour eux, n'ont pas sans danger; il n'est pas de plus braves soldats pendant la guerre. (Comité de la marine.)

## Loi qui détermine les rapports.

De l'autorité civile et militaire. (Comité de la marine.)

Complément du travail sur l'organisation des municipalités et des corps administratifs. (Comité de constitution.)

Complément de l'organisation du pouvoir législatif, dans laquelle se trouve établie la distribution entre le pouvoir législatif et le pouvoir constituant. (Même Comité.)

Complément de l'organisation du pouvoir exécutif. (Idem.)

Organisation du ministère. (Idem.)

Organisation du trésor public. (Idem.)

Principes constitutionnels de comptabilité. (Idem.)

Loi sur la régence. (Idem.)

Bases de l'éducation nationale. (Idem.)

Enfin, Messieurs, votre Comité de mendicité a préparé trois rapports qu'il annonce être constitutionnels; leur titre seul vous en prouvera l'importance.

1°. Rapports sur les bases constitutionnelles du système général des secours.

2°. Rapport sur les secours à donner à la classe indigente, dans toutes les circonstances de la vie.

3°. Rapport sur les moyens de répression pour les mendiants qui refuseront le travail.

Un quatrième rapport de ce Comité a pour titre : Moyens de lier l'ancienne administration des hôpitaux et de la mendicité à la nouvelle; il est lié aux précédents et ne pourra être discuté que lorsque vous aurez décrété les premiers. Nous pensons qu'alors il pourra être mis à la discussion aux séances du soir.

Ici, Messieurs, vous touchez au moment où la constitution sera terminée, à celui où nous aurons accompli notre ferment, et déjà l'instant sera venu où nous pourrions appeler nos successeurs.

Arrivés à cette grande époque, nous pensons que vous devez vous occuper sans délai de la révision de vos travaux et de la séparation des lois constitutionnelles d'avec celles qui ne le sont pas.

Ce travail ne peut être fait que par le corps constituant; mais nous nous sommes fait un devoir de vous indiquer le premier moment où nous avons aperçu que votre conscience pouvait vous permettre de convoquer la prochaine législature, nous avons pensé que l'intervalle nécessairement assez long entre l'époque de la convocation et celle de l'ouverture, vous assurait plus que le temps suffisant pour la révision et la séparation des lois constitutionnelles, nous espérons même qu'il vous laissera encore celui de terminer des objets importants.

Les articles que nous venons de vous présenter, Messieurs, sont constitutionnels, et aux termes de vos décrets. Ils n'auront pu être traités que dans vos séances du matin, nous pouvons croire que votre Comité des rapports n'aura pas absorbé toutes vos séances du soir, et que vous aurez pu en consacrer une partie, ainsi que celle des séances du matin, pour le travail de la révision, qui n'aurait pas été employée à la discussion des objets qui appelaient avec plus d'insistance vos délibérations. Nous les placerons à la tête de la section que nous nous proposons de faire imprimer, et qui contiendra tous les travaux de vos Comités; ils font immenses ces travaux. La reconnaissance de la nation fera le prix d'un zèle aussi infatigable; vous léguez ce précieux héritage à vos successeurs; ils vous devront aussi le bonheur de pouvoir servir efficacement la patrie dès les premières séances.

L'Assemblée applaudit et ordonne l'impression du rapport.

Sur le rapport fait par un membre du Comité d'aliénation, l'Assemblée nationale déclare vendre :

1°. A la municipalité de Béziers, pour le prix de 1,312,652 liv. 14 s. 5 den. de biens nationaux.

2°. A celle de Lodève, pour le prix de 883,305 l.

3°. A celle de Béziers, pour le prix de 1,176,450 l.

4°. A celle de Benais, pour le prix de 131,129 liv.

5°. A celle de Pommevie, pour le prix de 31,086 l.

6°. A celle d'Espalans, pour le prix de 40,150 liv.

La séance est levée à 3 heures.

## SÉANCE DU LUNDI 27 DÉCEMBRE.

Sur le rapport fait par M. Vismes, les décrets suivants sont rendus.

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des domaines, déclare que, par son décret du 19 de ce mois, elle a entendu déroger, quant à présent, à l'usage observé dans quelques départements, de faire rédiger au greffe les rapports des gardes concernant les délits commis dans les bois; elle décrète en conséquence, que, jusqu'à ce qu'il y ait autrement pourvu, les rapports des gardes pourront, dans lesdits départements, être reçus, rédigés et écrits par le greffier du juge de paix du canton où le délit aura été commis, dans la forme ci-dessus usitée; qu'au surplus les formalités prescrites par l'affirmation et le dépôt seront observées à l'égard desdits rapports, comme pour les procès-verbaux rédigés par les gardes. »

« L'Assemblée nationale, sur le compte qu'il lui a été rendu par son Comité des domaines, autorise la ville d'Auxonne à faire construire des moulins, dans la partie des fortifications de cette ville, appelée le bastion en Bechant, à la charge que la reconnaissance en terrain, sur lequel la construction aura lieu, sera préalablement faite en présence de deux commissaires nommés l'un par le roi, l'autre par le directoire du département, et que procès-verbal sera dressé de ladite reconnaissance; que les travaux et constructions seront concertés avec le substit commissaire du roi, et inspectés par lui et par les officiers qui seront sous les ordres; qu'enfin la ville d'Auxonne fera tenir de détruire les moulins établis dans le bastion, dans le cas où par la suite leur construction deviendrait préjudiciable au service militaire de la place.

M. Alexandre Beauharnois. Vous avez ordonné à votre Comité de vous rendre compte, dans le plus court délai, des moyens de remplacer les officiers, sous-officiers, soldats, cavaliers et vétérans des régiments du Roi et de Mestre-de-camp, qui vont se trouver sans emploi par le licenciement que vous avez décrété.

Je viens en son nom vous faire part de son travail, et vous soumettre le projet de décret qui en a été le résultat.

La première chose qui a fixé l'attention de votre Comité, c'est le décret que vous avez rendu le 18 août, qui détermine la force de l'armée, et qui, par la fixation du nombre d'officiers de chaque grade, se trouve aussi déterminer le nombre des régiments de l'armée. Votre Comité a vu que le décret que vous avez rendu le 7 décembre, en licenciant deux corps, changerait le travail fait sur l'armée, le changerait sous le rapport du nombre des troupes et sous celui du nombre des cadres destinés à les recevoir.

Quand bien même donc il aurait été possible d'oublier la situation des soldats licenciés, la nécessité de se conformer aux décrets sur l'organisation aurait fait à votre Comité un devoir de vous proposer une mesure de remplacement.

Il y avait deux moyens de se conformer à vos



ordres, deux moyens de pourvoir au remplacement des officiers, sous-officiers et soldats licenciés par votre décret du 7 décembre. L'un évite de répartir sur toute l'armée les officiers chacun suivant leur grade, en les mettant dans la colonne des officiers hors de la ligne susceptible de remplacement; de répartir les soldats dans tous les régiments, en en donnant à peu près un à chaque compagnie.

L'autre moyen était de créer deux nouveaux corps dans lesquels chaque officier, sous-officier et soldat, sans retarder l'avancement de ceux avec lesquels il servirait, pourrait trouver un emploi de même nature que celui qu'il aurait perdu.

Le premier de ces moyens, dont était inséparable l'inconvénient attaché à toute incorporation, c'est-à-dire celui du mécontentement, avait en outre le défaut de s'écarter des dispositions de vos décrets du 18 août : qui fixent le nombre de cadres destinés à recevoir le nombre convenu de troupes de ligne; il présentait enfin une difficulté insurmontable, celle du remplacement des sous-officiers, qui soit qu'ils fussent été répartis dans les différents corps de l'armée et reçus comme derniers sous-officiers, ou soit qu'ils fussent été incorporés suivant la date de leur rang de sous-officiers, se trouvaient dans la malheureuse alternative d'éprouver ou de faire une injustice.

Le second moyen a donc paru préférable à votre Comité qui a pensé qu'il valait mieux ne pas déroger aux décrets du 18 août, ne pas exposer les autres régiments de l'armée à un retard dans l'avancement, qui pourrait faire naître quelques mécontentements; enfin, qu'il valait mieux offrir à ceux qui manifesteraient un désir bien réel de servir, et qui en seraient jugés dignes, un moyen d'être promptement mis en activité dans leur grade.

« Votre Comité, en s'arrêtant à ce dernier moyen, a cru cependant qu'il ne fallait négliger aucune de ces mesures qui pourraient empêcher ceux qui seront employés de se croire encore dans les régiments licenciés. Parmi ces mesures, deux seulement ont paru à votre Comité devoir être décrétées par vous; car, puisque vous avez dit qu'on ne jugerait ni les officiers, ni les soldats, votre Comité ne saurait vous proposer une exclusion légale; c'est dans le choix qui sera fait d'un inspecteur général patriote et éclairé que vous devez fonder vos espérances pour la bonne composition des deux nouveaux régiments. Les deux mesures que votre Comité se borne à vous offrir à l'appui du décret de création, sont, l'une, que ces corps prendront rang, chacun dans leur arme, du jour de la date de leur création; l'autre, c'est que les officiers, les sous-officiers et les soldats qui auront été réformés par la nouvelle organisation, seront susceptibles d'être admis dans ces nouveaux corps, ainsi que ceux que votre décret du 7 décembre a licenciés.

« Par le moyen auquel vous êtes invités à donner la préférence, et avec les mesures qui le modifient, l'armée aura deux corps neufs dont les éléments ne seront point les mêmes que ceux des corps licenciés, et dont l'esprit, puisé dans celui du militaire français, donnera sans doute à la nation et au roi la satisfaction de voir deux corps nouveaux offrir l'estimable union du patriotisme et de la discipline militaire, et égaler tous les anciens régiments par leurs vertus civiques et par leurs qualités militaires.

Voici, Messieurs, le projet de décret qui résulte de ces dispositions.

L'Assemblée nationale, en conformité du décret du 8 août, qui détermine la force de l'armée, et de celui du 7 décembre qui charge son Comité militaire de lui présenter les vues pour le remplacement des officiers, sous-officiers et soldats du régiment de Mestre-de-Camp, cavalerie, et du roi, infanterie, et après avoir eu son Comité, décrète :

Art. 1<sup>er</sup>. Il sera créé un régiment d'infanterie de deux bataillons et un régiment de cavalerie de trois escadrons, qui prendront rang dans leur arme du jour de leur création.

II. Les places d'officiers et sous-officiers dans les deux régiments, seront données aux officiers et sous-officiers des régiments d'infanterie et de cavalerie qui n'ont subi la réforme, en conséquence de la nouvelle formation.

III. Pourront aussi obtenir leur remplacement ceux des officiers, sous-officiers et soldats des régiments dernièrement licenciés, que leur service et leur conduite en feront jugés dignes.

M. Duchâtelet. Vous venez de décréter la création d'un nouveau régiment d'infanterie de deux bataillons, et d'un nouveau régiment de cavalerie de trois escadrons. Votre Comité vous a fait une proposition, dont je n'ai que pas le fond, qui me paraît également juste, également facile, également conforme aux circonstances; je n'ai d'observations à faire que sur la manière dont les deux derniers articles ont été rédigés, et ce sera l'objet de mon premier amendement.

Quant au second, qui ne tombe que sur une omission, je le motiverai sur les termes de l'article III du décret concernant le licenciement des deux régiments; par cet article vous aviez chargé votre Comité militaire de vous proposer ses vues pour le remplacement des officiers, sous-officiers, cavaliers, soldats et vétérans qui en seraient jugés susceptibles; or il est constant que, par le moyen qu'on vous propose, il n'y aura qu'un petit nombre d'officiers et de sous-officiers des deux régiments licenciés qui pourront obtenir la faculté de continuer leur service. C'était néanmoins l'objet dont vous aviez spécialement chargé votre Comité militaire; il ne vous a rien indiqué à cet égard, et ce-

pendant votre intention, manifestée par l'article III de votre décret, n'a jamais pu être et n'a jamais été de priver plusieurs anciens officiers et sous-officiers du fruit de 20, de 30 et 40 années de bons services et de la perspective honorable de pouvoir encore conclure le reste de leur existence à la défense de la patrie.

Vous ne pourriez vous dispenser de prononcer sur leur sort, surtout en bornant, comme vous l'avez fait, le droit ou la faculté d'être remplacés, à ceux qui, par leur conduite et leurs services, en seraient jugés susceptibles, sans commettre une injustice qui, certes, est aussi éloignée de vos sentiments que de vos principes; car je n'ai que vous rappeler ceux que vous avez manifestés par cette loi sacrée qui assure à jamais l'honneur, la liberté et la propriété de tous les citoyens français; celle par laquelle vous avez déclaré solennellement que nul individu, nul citoyen ne pourrait être compromis dans son honneur, dépouillé de sa propriété, déshonoré de son emploi, sans un jugement préalable, suivant les formes légales. Cette loi était déposée de toute éternité dans les archives de la justice; et vous venez de la renouveler d'une manière éclatante, par la simple réclamation d'un militaire déshonoré, il y a quelques années, de son emploi sans jugement préalable, en demandant au roi qu'il fût renvoyé devant un tribunal établi d'après les formes constitutionnelles, et ce tribunal est maintenant saisi de cette affaire.

J'avais sollicité la même faveur, ou, pour mieux dire, la même justice pour les officiers, sous-officiers et soldats des deux régiments licenciés, et en particulier pour ceux du régiment du Roi; et sans ma foumission à vos décrets, ce serait encore la seule grâce que j'aurais à vous demander pour eux. Mais grâce des considérations majeures, si des vues de sagesse et de prudence ont enchaîné votre juste ferveur, et déterminé votre extrême indulgence; si vous avez cru devoir anéantir la procédure déjà commencée dans les tribunaux, et qui aurait amené la connaissance et la punition des vrais coupables, daignez vous rappeler que ceux qui ont élevé la voix en faveur des officiers des régiments de Mestre de Camp et du régiment du Roi, ne vous ont jamais demandé pour eux que des juges et la justice la plus sévère.

Ce ne sont pas les dangers auxquels ils se sont exposés, ce n'est pas le sang qu'ils ont versé qui les ont rendus le plus dignes de votre justice, de votre intérêt et de votre estime; c'est leur confiance, c'est leur courage, c'est cet honneur qui n'appartient qu'à des français, qui les enchaîne depuis quatre mois à leur devoir et à leurs drapeaux, dispersés dans les plus mauvais quartiers, sans aucune communication entre eux, sans autre société que ces mêmes soldats, repentants, à la vérité, mais dont ils ont dû oublier et pardonner les outrages et les violences. Ces officiers, ces sous-officiers avaient les mêmes droits que ceux des autres régiments de l'armée à des congés de semestre; ils ne pouvaient leur être refusés, après dix-huit mois de service le plus pénible; ils les avaient obtenus, et ils y ont renoncé volontairement; aucun ne s'est permis un seul jour d'absence; et au milieu des incertitudes les plus cruelles et les plus prolongées sur le sort qui leur était destiné, ils n'ont pas balancé à sacrifier, sans murmures, leurs intérêts les plus chers au devoir le plus rigoureux; et maintenant que leur sort revient de s'accomplir, qu'ils en sont informés, et qu'il ne leur reste plus d'autre espoir que celui d'être encore utiles, en donnant à leurs soldats l'exemple de la plus entière renonciation à vos décrets, aucun d'eux ne cherche à se soustraire à l'amertume du spectacle le plus déchirant, à celui de l'anéantissement aux prochains qu'inévitablement d'un corps devenu pour eux une seconde patrie, l'objet de leurs plus douces affections, et le fondement de leurs plus chères espérances.

Je m'arrête; je renferme les mouvements de la plus juste sensibilité, et je me hâte, en adoptant pour le fond le projet du Comité militaire, de vous proposer pour amendement.

10. Que les articles III et IV soient refondus dans un seul et même article, et rédigés de la manière suivante. « Les places d'officiers et sous-officiers des deux régiments nouvellement créés seront destinées aux officiers et sous-officiers de tous les régiments de l'armée, qui auront subi la réforme en vertu de la nouvelle organisation, et à ceux des officiers et sous-officiers des deux régiments licenciés, qui, par leur conduite et leurs services, seront jugés susceptibles d'être remplacés. »

20. Qu'il soit ajouté à la fin de l'article III, que les officiers et sous-officiers des deux régiments licenciés, qui, quoique jugés susceptibles d'obtenir leur remplacement, ne pourront être admis immédiatement à continuer leurs services dans l'un ou l'autre des deux régiments nouvellement créés, seront traités et remplacés selon les règles et les principes établis par les décrets de l'Assemblée nationale pour tous les officiers et sous-officiers de l'armée, dont les places ou emplois auraient été supprimés, en vertu de la nouvelle organisation. »

M. Noailles demande que, dans l'article 3, le mot *seront* soit substitué, au mot *pourront*; il appelle le patriotisme éclairé des officiers du régiment Mestre-de-Camp; il sollicite en leur faveur la justice de l'Assemblée, et représente qu'il serait injuste de leur priver des officiers sans activité et sans appointements.

L'amendement de M. Noailles est adopté.

Le premier article est décrété sans aucun changement.

Le second est réuni au troisième, en ces termes :

Art. II. Les places d'officiers et sous-officiers dans les deux régiments seront données aux officiers et sous-

officiers des régiments d'infanterie et de cavalerie qui auront subi la réforme, en conséquence de la nouvelle formation, et à ceux des officiers, sous-officiers et soldats des régiments dernièrement licenciés, que leur service et leur conduite feront juger dignes d'obtenir leur remplacement. »

Conformément à plusieurs observations, M. Beaucharnois rédige un troisième article, qui est adopté comme il suit :

III. Les officiers, sous-officiers des régiments licenciés, qui, jugés susceptibles de remplacement, n'auront pu obtenir de places dans les nouveaux régiments, conserveront leur droit au remplacement, et seront susceptibles des récompenses militaires, suivant les règles établies par les décrets de l'Assemblée nationale. »

M. Tabbi Grégoire. Disposé, ainsi qu'un grand nombre de confrères, à prêter le serment civique, permettez qu'en leur nom je développe quelques idées qui peuvent ne servir pas inutiles dans les circonstances actuelles (Il se fait un profond silence.) On ne peut se dissimuler que beaucoup de pasteurs très-estimables, et dont le patriotisme n'est point équivoque, éprouvent des anxiétés, parce qu'ils craignent que la constitution française ne soit incompatible avec les principes du catholicisme. Nous sommes aussi inviolablement attachés aux lois de la religion qu'à celles de la patrie. Révêtus du sacerdoce, nous continuerons de l'honorer par nos mœurs. Soumis à cette religion divine, nous en ferons confluer les missionnaires; nous en serons, s'il le fallait, les martyrs. Mais, après le plus mûr, le plus sérieux examen, nous déclarons ne rien apercevoir dans la constitution qui puisse blesser les vérités saintes que nous devons croire et enseigner.

Ce serait injurier, calomnier l'Assemblée nationale, que de lui supposer le projet de mettre la main à l'encre. A la face de la France, de l'Univers, elle a manifesté solennellement son profond respect pour la religion catholique, apostolique, et romaine. Jamais elle n'a voulu priver les fidèles d'aucun moyen de salut. Jamais elle n'a voulu porter la moindre atteinte au dogme, à la hiérarchie, à l'autorité spirituelle du chef de l'Eglise. Elle reconnaît que ces objets sont hors de son domaine. Dans la nouvelle circonscription des diocèses, elle a voulu seulement déterminer des formes politiques plus avantageuses aux fidèles et à l'Etat. Le titre seul de *constitution civile du clergé* énonce suffisamment l'intention de l'Assemblée nationale. Nulle considération ne peut donc fonder l'émission de notre serment. Nous formons les vœux les plus ardens pour que, dans toute l'étendue de l'empire, nos confrères, calmant leurs inquiétudes, s'efforcent de remplir un devoir de patriotisme si propre à porter la paix dans le royaume, et à cimenter l'union entre les pasteurs et les ouailles.

#### S E R M E N T.

*Je jure de veiller avec soin aux fidèles dont la direction m'est confiée. Je jure d'être fidèle à la nation, à la loi et au roi. Je jure de maintenir de tout mon pouvoir la constitution française, et notamment les décrets relatifs à la constitution civile du clergé. (On applaudit à diverses reprises.)*

Les ecclésiastiques dont les noms suivent, se présentent à la tribune, et prêtent leur serment au milieu des applaudissements répétés de la partie gauche et des tribunes.

Ondot, curé de Savigny; Julien, curé d'Arrozes; Saurine, abbé; Bothin, curé de Conjoigny; Mougins, curé de Grasse; Rigouard, curé de Solliès; Marolles, curé de Saint-Jean; Dillon, curé du Vieux-Pouffanges; Aubry, curé de Veil; Guetier, la-Coste, curé de Saint-Jean de Rennes; Joubert, curé de Saint-Martin d'Angoulême; Marfay, curé de Nueil-sur-Dive; Lecfevre, curé de Sainte-Thérèse de Poitiers; Bouillotte, curé d'Arnay-le-Duc; Eucaille, curé de Frethun; Guillot, curé d'Orchamps; Thiriot, curé de Saint-Germain; Thibault, curé de Soupes; Belfe, curé de Saint-Aubin; Robert Thomas, curé; Renaut, curé de Pieux; Ballard, curé du Poiré; Monnel, curé de Valdel; Bodineau, curé de Saint-Denis; Laurent, curé d'Huillaud; Favre, curé d'Hottenne; Choquer, curé de Chomercac; Brouillou, curé d'Avillé; Gibert, abbé; Clerget, curé d'Onans, département de la haute Saône; Verguet, ci-devant bénédictin; Latry, prêtre de l'Oratoire, supérieur du collège de Nantes, secrétaire de l'Assemblée nationale; Bourdon, curé d'Evans; diocèse de la Creuse; Brignon, curé de Dore-Eglise diocèse du Puy-de-Dôme; Nolf, curé de Saint-Pierre, département du Nord; Ranaud, curé d'Audard; J. M. Delaunay, ci-devant chanoine des Remonades; Bertrand, député de Treguier; Bornequiere, curé de Mantes, député du Doux; Aury, curé de Héricourt; Mesnard, curé d'Aubigné; Delahat, curé de Saint-Leger; Colaud (p. de la Salceste), abbé; Jaudé; Jénot, curé de Maulins près de Metz; Lancelot, recteur de Rechter; Gauffrand, curé de Rivière, député du Tarn; Papin, curé de Maulu-la-Ville; Charrier, curé d'Anney; Dumouchel, recteur de l'université de Paris; Bonnel, ci-devant chanoine de Thiers; Jallet, curé de Choumeil; Michaud, curé de Vannes; Mercet, curé de Fontaine-les-Dijon; Contes, curé d'Argilliers; Aubert, curé de Guémenon; député de Beziers; Galland, curé de Baras; Gardiol, curé de Gallian; Roullot, curé de Thien.

M. Tabbi la Salceste. Je n'ai pas l'honneur d'être fonctionnaire public; mais je vous prie de me per-







## P O L I T I Q U E.

## F R A N C E.

*De Ligny, département de la Mosue.*

*Extrait d'une lettre de MM. les Sous-officiers de Mestre-de-Camp, cavalerie, à M. Louis Napoléon, lue à la Société des amis de la constitution, en date du 18 décembre.*

Nous avons pu, Monsieur, lire sans attendrissement, l'éloge que vous avez fait de nos officiers. Mais de la multitude d'affaires de Nanci, nous ne vous devons pas moins pour nous et pour nos chevaliers, pour la proposition que vous avez faite à l'Assemblée nationale, de nous mettre à portée de continuer notre service, et de prouver à la nation que nous sommes encore dignes de la servir, et de fonder une constitution que nous nous jurons de défendre jusqu'à la dernière goutte de notre sang. Vous avez proposé notre incorporation; la manière dont nous faisons regardés dans d'autres régiments et très-douteuse, surtout dans ce moment; nos vieillards, nos gens mariés, notre avancement enfin en souffriront. Obtenez, Monsieur, la création d'un nouveau régiment, dans lequel nous ne cessons de donner des preuves de notre attachement à la constitution, etc.

Cette lettre a été présentée par M. Lefebvre Peltin, sous-officier du régiment de Mestre-de-Camp, et députée vers l'Assemblée nationale par les sous-officiers de ce corps.

## C O L O N I E S F R A N Ç A I S E S.

Les détails que nous avons donnés sur l'entreprise de M. Ogé, militaire, sont exacts; son discours aux deux dragons, et la lettre au président de l'Assemblée provinciale du Cap, ne doivent être regardés que comme un précis de l'un et de l'autre, écrit de mémoire. Aujourd'hui que nous avons une copie fidèle de ces lettres, nous allons les rapporter littéralement, afin que les amis ne puissent, non plus que les adversaires, nous reprocher aucune inexactitude. Elle importait d'ailleurs qu'on connût au plus juste les principes et les prétextes d'un soulèvement qui, dans d'autres tems, pourait être cité en exemple, et dont on ne peut d'ailleurs prévoir encore toutes les suites; car, quoiqu'on débite depuis deux jours que M. Ogé a eu la tête coupée, on ne doit ajouter aucune foi à cette nouvelle.

*Lettre de M. Ogé le jeune, au président de l'Assemblée provinciale du Nord, le 29 octobre 1790.*

Monsieur, apprenez à apprécier le mérite d'un homme dont l'intention est pure. Lorsque j'ai sollicité à l'Assemblée nationale un décret que j'ai obtenu en faveur des colons américains connus anciennement sous l'épithète injurieuse de *sang-mêlé*, je n'ai point compris dans mes réclamations le sort des noirs qui vivent dans l'esclavage. Vous et tous nos adversaires ont empoisonné mes démarches pour me faire démentir des habitants honnêtes. Non, non, Monsieur, non, nous n'avons réclamé que pour une classe d'hommes libres qui étaient sous le joug de l'oppression depuis deux siècles. Nous voulons l'exécution du décret du 28 mars; nous persévérons à la promulgation, et nous ne cessons de répéter à nos amis que nous adversaires font injustes, et qu'ils ne savent point concilier leurs intérêts avec les nôtres.

Les deux dragons de Limonade ont fait ce qu'ils ont pu pour remettre la lettre que vous les avez chargés de remettre pour annoncer les troupes qui étaient prêtes à voler contre moi; s'ils m'ont remis votre lettre, ils y ont été contraints par une force majeure. Leur vigilance mérite des éloges de votre part, ils sont porteurs du présent. O G É, jeune.

*Lettre du même à M. Vincent, commandant général, le 29 octobre 1790, au la Grande-Rivière.*

M. le commandant, nous vous prions de ne point empoisonner nos démarches, comme le font nos adversaires. Nous avons réclamé pour notre classe, et non pour celle des noirs qui vivent dans l'esclavage. Nous avons obtenu un décret le 28 mars dernier; nous en exigeons la promulgation; nous nommerons des électeurs; nous nous rendrons à Léogane; nous nous y fortifions; nous nous repoussons la force par la force. Si l'on nous inquisite, l'annonci-propre des colons se trouverait insulté si nous fussions à côté d'eux; mais à-on confond celui des nobles et du clergé pour relâcher les mille et un abus qui existent en France? Les intérêts des colons, nos frères, sont inséparables des nôtres; qu'ils les aiment et qu'ils s'entendent avec nous, alors nous travaillerons de concert pour le bien de notre commune patrie. O G É, jeune.

Les deux dragons de la compagnie de M. Bullet, que M. Ogé arrêta le 28 octobre, étaient porteurs d'une lettre de M. Chénouet-Mesnière, adressée à M. Lambert, à la Grande-Rivière, concernant les troubles occasionnés par M. Ogé. Ces deux dragons furent retenus pendant la nuit, et chargés le lendemain des lettres, d'après lesquelles furent prises les mesures que

nous avons annoncées. Ces dragons ont été accompagnés d'un nègre, cocher de M. Bullet, auquel M. Ogé offrit, dit-on, la liberté; mais ce nègre le lava vers l'habitation de la maternelle, pour l'avertir du danger, et la faire partir pour la ville.

Quelle inquiétude que doit donner l'entreprise de M. Ogé, elle paraît diminuer par la certitude que l'on a que la calle n'est point infestée par le second. Il s'est joint aux troupes commises par M. Vincent, pour marcher contre lui, cinquante mulâtres et cinquante nègres libres. On fait que dans la troupe de M. Ogé une partie a été forcée à prendre les armes; ce qui le prouve, c'est que le 31 octobre, douze des mulâtres avaient déserté pour se joindre à M. Vincent, et que le 1<sup>er</sup> novembre, environ vingt autres ont également quitté leur chef, et ont déclaré ne l'avoir suivi que par force. Que peut donc éprouver M. Ogé? Les gens de couleur propriétaires ne peuvent prendre part à des desseins qui compromettraient leur vie et leur fortune. Quant à ceux qui ne possèdent rien, quels seront les moyens pour les équiper, les nourrir? Ne doit-il pas craindre plutôt leur indigence, qui peut les porter à livrer la tête pour recevoir les 500 portugaises (environ 20,000 liv. tournois), dont la promesse a été promise? Si ses partisans s'en font un grand nombre, leurs desseins échoueront bientôt; si leur nombre augmente, il sera plus facile de leur couper les vivres et de les réduire par la famine. C'est ainsi que l'on s'exprime dans plusieurs lettres.

Il est vrai que la défection même de M. Ogé peut être funeste à un grand nombre de blancs, et être précédée de quelques ravages. Dans la nuit du 29 au 30, il s'était porté vers le quartier du Bondon, et avait fait tirer sur la garde postée à l'entrée du bourg. Deux personnes avaient été tuées, cinq blessées; et trois faites prisonnières, dont M. Pichon, officier au régiment du Cap. M. Sicard, boucher à la Grande-Rivière, avait été la veille assassiné par un mulâtre, ainsi que M. Raymond, habitant voisin, qu'ils ont, dit-on, décapité.

Toutes les lettres annoncent le concert qui s'établit entre les quartiers et les paroisses contre l'ennemi commun. Plusieurs des mêmes ramener la concorde entre les habitants, et leur faire oublier leurs précédentes divisions.

## L É G I S L A T I O N.

*Moyens d'éviter les inconvénients de la méthode proposée pour l'instruction criminelle. (Voyez n° 352.)*

Le projet de décret sur les jurés, renferme trois dispositions incompatibles avec la sûreté des individus, comme avec la liberté des citoyens.

1<sup>o</sup>. Le choix des jurés est confié à un seul homme et à un homme revêtu d'un autre pouvoir.

Rien n'était plus facile cependant que de partager les citoyens actifs en petites divisions, qui en renfermeraient cent cinquante ou deux cents. Chacune d'elles aurait nommé un juré par un simple scrutin.

Quant aux jurés qui doivent résider dans le chef-lieu du département, on aurait fait dans chacune de ces mêmes assemblées un scrutin sur une liste, on l'aurait inscrit seulement ceux des habitants du chef-lieu, qui par les places qu'ils ont occupées, peuvent être connus hors de leur ville; et le résultat général de ces scrutins, envoyés d'abord au chef-lieu du district pour en faire le dépouillement, et ensuite réunis au département, aurait déterminé cette seconde classe de jurés.

Cette forme est d'une rigueur suffisante, car il ne s'agit point d'une véritable élection, mais de la formation d'une liste sur laquelle on fait sûr de n'avoir inscrit que des hommes qui ont obtenu la confiance de leurs concitoyens.

Ces petites assemblées n'emploieraient que deux ou trois heures un jour de dimanche; elles n'exigeraient aucun déplacement; et autant on doit craindre de multiplier les rassemblements nombreux et bruyants, qui enlèvent les citoyens à leurs travaux ordinaires, ou les éloignent de leurs maisons, dont les hommes les plus sages et les plus paisibles finissent par s'absenter, et qui presque toujours sont dominés par quelques intrigans, autant de petites assemblées peu nombreuses, où tout le monde se connaît, où l'on peut se rendre sans nuire à ses affaires, sans quitter sa famille, seraient propres à établir entre les citoyens, l'union, la confiance mutuelle, la réciprocité des secours et des services.

Si cependant ce moyen paraît encore trop compliqué, la loi n'a point de difficulté à établir en offic. l'lie-même une plus simple.

Chaque année on renouvelle la moitié des membres des assemblées de département et de district. Qui empêcherait de confier la fonction de nommer les jurés distribués sur le territoire aux administrations de district, fortans de place, et celle de nommer les jurés résidans dans le chef-lieu aux administrations de département, qui vont aussi celles de l'être? Ils s'acquitteraient de leur remplir cette dernière fonction; ils ont trop peu nombreux pour que leur choix ne soit pas fait avec impartialité, et qu'ils n'en répondent pas chacun en particulier, et que leur honneur personnel n'en soit pas en jeu. La vérité on ferait cette nomination pour l'année entière, mais aucune raison ne s'oppose à la renouveler plus souvent.

La première année la nomination serait confiée à la moitié des mêmes corps, en commençant par ceux qui ont eu le plus de voix.

2<sup>o</sup>. Le second vice est dans le mode de réélection. L'accès ne peut reculer que ceux qui lui sont présentés par le sort; son droit d'époule, et si en cas d'impudence, s'il ne devine pas qu'il faut accepter un juré, dont il se défie, dans la crainte d'en avoir un plus mauvais encore, le sort peut lui donner pour juge un ami implacable, contre lequel il n'aura aucun reproche légal à proposer.

3<sup>o</sup>. Puisqu'il s'expose à ce danger, lorsqu'il était simple de lui accorder un droit de réélection sur la liste entière, et de le combiner avec celui que le projet lui accorde?

Il suffisait de dire, il pourra reculer jusqu'à 15 jurés à mesure que le sort les lui présentera; et lorsque ce nombre sera épuisé avant que le sort lui donne définitivement des juges, il pourra en réélire encore quinze sur la liste totale. Il y a même de l'avantage à réduire ces deux modes de réélection, et au lieu de gâter sur ce point les institutions anglaises, on les aurait réellement perfectionnées.

Le troisième danger de l'instruction proposée est la prescription de la procédure écrite.

On a craint le tems qu'exigerait la procédure écrite; mais, 1<sup>o</sup> les accusés ne craignent pas la longueur de l'instruction; ils redoutent seulement le tems, qu'ils feraient obligés de l'attendre; or le tems n'a d'accusations ne sera pas en général assez grand pour qu'un seul juge ne puisse suffire à l'empressement des accusés; et si l'établissement de deux, de trois juges est nécessaire pour le petit nombre de départements qui renferment de très-grandes villes, ou les crimes sont plus fréquents, quel inconvénient y aura-t-il en créer dans tout l'étendue de la France quinze ou vingt de plus?

2<sup>o</sup>. Si en employant la méthode vocale on ne veut pas juger au hasard, si on veut que tous les jurés puissent entendre toutes les questions et toutes les réponses, si on veut qu'à moins d'un talent extraordinaire il puissent se les rappeler avec assez de précision et de certitude pour les discuter de mémoire; en un mot, si on veut que le jugement soit porté par la raison et non par l'instinct, l'instruction parée exigera souvent plus de tems que la procédure écrite.

On aurait gagné en contre, même du côté du tems, en adoptant la méthode aujourd'hui très-connue de faire écrire par deux ou trois personnes à la fois. Elles écriraient aussi vite que l'on prononce un discours lorsque l'importance de l'objet exige que l'on pèse les expressions. Une lecture alors nécessaire ferait disparaître les incertitudes que ce moyen peut présenter.

Il faut sans doute de l'attention pour écrire à mesure qu'on prononce lorsqu'il y a plusieurs interlocuteurs; mais d'abord il n'y a que l'avantage à les forcer de parler lentement ou de répéter. Le nier se ferait mettre en principe qu'on doit chercher à les surprendre, à profiter de ce qui leur échappe, et réfléchir, sous une autre forme, ce système des suggestions insidieuses, des questions capiteuses qu'on a tant reproché à nos criminalistes du tems passé. En Angleterre, l'usage de profiter à dessein de cette prétendue rapidité d'induction, le juge regarde comme un devoir de prévenir l'accusé de l'importance de la réponse qu'il va faire, et les maîtres corrigent ainsi le vice de la loi. Or c'est sur la loi et non sur l'équité personnelle du juge que doit reposer la sûreté des citoyens. De plus, pour bien entendre ces mêmes interlocuteurs et retenir ce qu'ils ont dit, on a besoin d'une attention plus grande encore, et au lieu de l'exiger seulement de quelques greffiers choisis exprès, et en qui l'habitude qui vient de prodiges, rendrait cette attention plus facile, on l'exige des jurés, c'est-à-dire d'hommes en qui on ne doit supposer qu'un degré commun d'attention et de mémoire, et qu'aucune instruction préliminaire n'a disposés à cette fonction. Vous voulez donc qu'un homme prononce par la vie d'un autre d'après des allégations qu'il n'a pas entendues assez clairement pour être en état de les écrire. En un mot tout ce que les criminels peuvent éprouver d'embaras pour écrire exactement, les jurés éprouveront pour retenir avec une exactitude égale; et il y aura seulement cette différence que la difficulté peut être vaincue par le tems, par le soin et y consacrant plus de tems, soit par des moyens de distraction, mais qu'il est impossible de la vaincre pour les jurés.

Lorsque l'écriture tachygraphique sera devenue assez commune, et que l'on pourra exiger des jurés qu'ils sachent la lire, alors la procédure par écrit exigera moins de tems encore.

Je proposerais donc, 1<sup>o</sup> d'individer un en deux juges de plus dans les chef-lieux des départements qui renferment de grandes villes, et en l'espérance à prouver que les jurés nommés criminalistes étaient plus nombreux; 2<sup>o</sup> de dire que deux ou trois personnes seraient de concert des plaidiers des tems, les questions des jurés sur des faits aux tems et à la suite, leurs requêtes et les réponses qui s'en suivraient, les réponses. En attendant que l'on ait vu de ces choses, on se ferait à son aise. Mais peut-on se dispenser entre la sûreté des citoyens et la lenteur de l'instruction pendant laquelle on est en place pour leur querelles? L'usage de l'écriture tachygraphique, et la loi de chaque pays de qui nous ou de l'étranger, d'ailleurs, et plus souvent, on le croira nécessaire. L'usage serait resté, le lecteur demandant lieu à des observations.



uous, elles seraient dévotées à la suite; s'il en résultait seulement des connections, il n'en serait fait aucune mention, excepté dans le cas où elles ne seraient pas unanimement avouées du témoin, de l'accusé, de l'accusateur public, des jurés et du juge.

J'ajouterais deux réflexions. On dit qu'un témoin ne rendrait pas la même déposition écrite. Mais pourquoi ne rendrait-il pas, si jusqu'au moment où le jugement est porté, la rétractation ne l'expose à aucun risque? Observons de plus qu'il n'y a qu'une seule raison qui puisse le porter à fournir moins fortement son premier témoignage, c'est que dans la procédure parée, les contradictions s'approprient, se constituent plus difficilement; il faut donc, pour attribuer cet avantage à la procédure non écrite, commencer par convenir qu'elle est mauvaise en elle-même.

Les jurés ne sont pas choisis parmi des hommes accoutumés à juger; on peut donc sans vanité se croire en droit d'en remplir les fonctions. Or, je sens que sur la plupart des accusations il me serait impossible de prononcer, d'après une instruction verbale, avec une certitude qui peut rassurer ma conscience, et que l'obligation imposée aux jurés par la nouvelle loi, est au-dessus de la force d'attention et de mémoire dont je puis être capable. En Angleterre, dit-on, les jurés se croient en état de juger. Oui, mais c'est qu'ils se reposent sur l'amitié exigée, soit pour condamner, soit pour absoudre; c'est que la gravité, la tactivité même y prévalent à toutes les actions publiques. La loi et les mœurs sont différentes, et cet exemple ne prouve rien pour nous.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Dandré.

SUITE DE LA SÉANCE DU LUNDI 27 DÉCEMBRE.

M. Dauchy présente un article additionnel à ceux déjà déposés sur les messageries. — Il est ainsi conçu : « L'Assemblée nationale décrète que les dispositions du décret du 20 de ce mois, qui prorogent, jusqu'au premier avril prochain, les baux et sous-baux des messageries font communs aux entrepreneurs et sous-entrepreneurs chargés de la conduite des voitures et messageries, tant par terre que par eau, et qu'en conséquence les entrepreneurs et sous-entrepreneurs de ces différents services seront tenus de les continuer pendant les trois premiers mois de 1791. »

Cet article est adopté.

M. Tridon, curé de Rongres, député du département de l'Allier. J'ai prêté, sans restriction, le serment civique; je n'hésite pas à le réitérer. Comme citoyen français, je jure d'être fidèle à la nation, à la loi et au roi, et de maintenir de tout mon pouvoir la constitution décrétée par l'Assemblée nationale, et acceptée par le roi. Comme pasteur de l'église, je jure de veiller avec soin sur les fidèles dans la paroisse qui m'est confiée; et, comme chrétien, fermement attaché à la foi catholique, je déclare qu'en ce qui concerne le régime spirituel de l'église, je ne reconnais d'autorité compétente que celle du saint siège et des évêques. (Il s'élève des murmures.)

M. l'abbé D'Non. Il ne s'agit point ici de prêter serment comme chrétien, mais comme fonctionnaire public.

M. le président. J'observe à M. l'abbé que je ne puis recevoir d'autre serment que celui décrété par l'Assemblée nationale.

M. l'abbé Royer. Il est bien consolant pour un pasteur qui exerce depuis 31 ans les fonctions du ministère divin, de pouvoir prêter son serment à la face de la nation. Plus coupable qu'Ananias et sa fille, si je faisais une restriction mentale, je croirais attirer sur moi les foudres du ciel. C'est donc franchement, suivant l'expression de notre bon roi, que je viens aujourd'hui prêter mon serment; j'en demande acte pour l'envoyer à mes paroissiens, avec une instruction que j'y joindrai. (On applaudit.)

M. l'abbé Expilly, recteur de St. Martin, nommé à l'évêché du Finistère, monte à la tribune, et prête son serment.

Sur le rapport fait par M. Lecouteux, au nom du Comité des finances, l'Assemblée décrète l'exécution provisoire des dispositions suivantes :

Art. 1<sup>er</sup>. Le directeur général du trésor public est autorisé à établir sous sa direction et la surveillance un bureau de correspondance générale avec les receveurs de districts, formé en quatre sections, entre lesquelles seront partagés les quatre-vingt-trois départements, avec un directeur et deux chefs de bureau à chaque section, et autant de commis qu'il sera nécessaire; les comptes de chacun des receveurs de districts, seront tenus en parties doubles pour s'assurer de la rectitude effective, et de l'usage à disposer de terme fixe pour les besoins du trésor public.

Il. Ce sera à ces bureaux que les receveurs respectifs remettront les fonds de leur recette, dont il leur sera donné des récépissés signés par le trésorier préposé à cet effet, lesquels seront, à la fin de chaque année, comparés contre des quittances comptables. Ces quittances seront tenues fournies des récépissés à tous les tribunaux de justice pour le rapport comptable.

et que se versent les réceptions sur ces livres, la situation de chaque receveur, et la situation de la caisse publique quant à la recette.

III. Chaque jour les fonds remis directement par les receveurs, les fonds reçus en échanges pour des réceptions, et les réceptions destinées aux dépenses des départements, seront remises au trésor public, et le trésorier préposé à cet effet, en donnera les décharges nécessaires, dans lesquelles seront distinguées les remises en argent, et les remises en réceptions.

### Suite de la discussion sur les jurés.

M. Mongius. J'ai lu avec attention le projet de loi que vous a proposé M. Dupont. J'ai tâché d'en méditer les principes, d'en combiner les rapports; je me suis convaincu qu'il avait tout vu en philosophie, et peut-être en droit.

D'abord j'interroge tous ceux qui connaissent les principes de la législation criminelle; je leur demande si l'ordonnance de 1670, qui règle les formalités des accusations, des plaintes, ne présente pas, à quelques réformes près, un ensemble de vues, une union de principes capables de assurer la société entière pour la protection de l'innocence, et la découverte des crimes; et ces réformes que cette ordonnance exigeait pour être perfectionnée, vous les avez opérées.

Les amis de l'humanité ont vu avec attendrissement obtenir ce que sollicitait la raison et la justice. On lui accorde un conseil que la loi civile n'a pas le droit de refuser, parce que c'est la loi naturelle qui l'accorde. Vous avez ordonné cette publicité tutélaire, qui ne peut être un malheur que pour l'ignorance ou la mauvaise foi. Vous avez prôné ce siège honteux, dont l'insanie osa dérober l'usage à la pitié qui le crée. Elle n'est plus aussi, cette férocité de tortures, celle impie des siècles barbares.

Ajoutez à toutes ces réformes commandées par la nature et par l'humanité, l'établissement de quelques jurés, suivant le mode qui était en usage chez les Romains, qui jugeront le fait de l'accusation près de chaque tribunal de district, lequel appliquera la loi; et vous aurez tout fait pour la justice et pour l'humanité.

Mais, Messieurs, si vous adoptez les différentes lois que vous propose votre Comité; si vous embrassez ce système métaphysique qui en forme l'essence; si vous compliquez une procédure qui doit être claire, simple, de tous les ressorts à la faveur desquels on voudrait la faire mauvais; je le dis à regret, mais avec toute la franchise de l'expérience, vous donnez un brevet d'impunité à tous les malveillants du royaume. Quels circuits, quelles ignominies métaphysiques on remarque dans le projet du Comité! Il faudrait parcourir cinq tribunaux avant que d'avoir une décision définitive. . . . Je demande si les lenteurs que ces formes réellement bizarres, et qui n'ont été jusqu'aujourd'hui en usage chez aucun peuple de la terre, occasionneraient, ne présenteraient pas des inconvénients terribles pour les droits de l'innocence et le maintien de l'ordre public? Car si l'accusé que vous renvoyez du tribunal de guide à celui de juge de paix, du juge de paix au petit juré, du petit juré au grand juré, et ainsi de suite, est innocent, combien ne craignez-vous pas son triomphe? S'il est coupable, ne craignez-vous pas qu'il trouve le moyen d'opérer, à travers ces lenteurs, son salut par la fuite? Ce premier inconvénient n'est pas le seul qui frappe contre les projets de vos Comités.

Il en est d'autres qui sont également sensibles. Je demande si l'on croit qu'il soit prudent de confier à un cavalier de maréchaussée, à un juge de paix, le droit terrible de lancer un décret de prise-de-corps, ou, ce qui est la même chose, un mandat d'amener? Vous développiez-ils les connaissances qu'il fallait avoir pour bien connaître la nature des preuves? Croyez-vous que toutes ces nuances si essentielles à faire, puissent être confiées à des hommes que M. Dupont crée tout à coup magistrats, et plus accoutumés à des combats qu'à l'étude des lois; à des juges de paix, plus aptes à connaître du dommage causé à un champ, que du rapport des preuves et de leur combinaison? Ce n'est pas à de telles mains que vous devez confier le droit terrible de prononcer sur la liberté des hommes.

Votre Comité abdique les preuves écrites. Tout se fera verbalement. Le jugement seul sera écrit; les preuves ne le seront pas.

Comment pourra-t-on faire le fil d'un fait, en faire le développement, suivre la chaîne des idées retracées dans une déposition, si tout est fait verbalement? C'est-à-dire que l'on jugera un criminel de confiance et sur un simple aperçu!

Eh! si les jurés et les juges se trompent, l'accusé sera sans espoir comme sans moyens.

Enfin, votre Comité crée un tribunal nouveau dans chaque département; il le compole de juges établis dans le district, qui viendront tous les trois mois faire leur service; c'est-à-dire, que l'on veut faire revivre l'ambulance des juges que M. Dupont vous avait proposés lors des tribunaux de districts, et que vous vous empressiez de proscrire. Un pareil établissement exposerait les juges à des déplacements incommodes et ridicules; ils ont été créés pour être sédentaires, et l'on dépenserait les bornes prescrites par la loi, si on allait les greffer dans un autre tribunal.

Quelle frais encore pour le déplacement des témoins! Ils seraient obligés de faire des voyages souvent de trois ou quatre jours pour se rendre à la ville de département, et l'en en traverser plusieurs qui ne seraient pas toujours prêts à obéir à la justice, lorsque les sacrifices qu'elle leur commanderait seraient onéreux.

Je conclus au sujet du projet du Comité, et à ce

que l'on adopte l'institution des jurés en usage chez les Romains. Voici en quoi elle consistait :

Les jurés n'étaient pas élus pour chaque crime particulier; toutes les années on nommait dix à douze citoyens qui devaient en remplir les fonctions jusqu'à l'année suivante; l'accusé pouvait en écarter une partie; les autres prononçaient sur le fait de l'accusation; le juge expliquait la loi.

Telle est cette institution que je vous propose de former pour chaque tribunal de district.

M. Robespierre. Je m'élève contre la disposition du plan des Comités, qui associe les officiers de la maréchaussée aux fonctions de juges de paix, et qui les érige en magistrats de police. Je soutiens qu'ils ne peuvent être que les exécuteurs des ordonnances de la police; mais qu'ils ne peuvent eux-mêmes occuper son tribunal, et rendre des décisions sur la liberté des citoyens. Je salue mon opinion sur les premières notions de toute constitution libre. Vos Comités ont fondé leur système sur une nuance qu'ils ont remarquée entre la justice et la police. Cette nuance peut être exprimée avec assez de justesse sous le rapport de la question actuelle, en disant que la police de sûreté, une justice provisoire.

Le juge aboutit ou condamne; le magistrat de police décide si un citoyen est assez suspect, pour perdre provisoirement sa liberté, et pour être remis sous la main de la justice. L'une et l'autre ont un objet commun, la sûreté publique; leurs moyens diffèrent en ce que la marche de la police est soumise à des formes moins scrupuleuses; en ce que ses décisions ont quelque chose de plus expéditif et de plus arbitraire. Mais remarquez que l'une et l'autre doivent concilier, autant qu'il est possible, la nécessité de réprimer le crime avec les droits de l'innocence et la liberté civile, et que la police même ne peut, sans crime, outrepasser le degré de rigueur ou de précaution, qui est peut-être absolument indispensable pour remplir son objet. Remarquez surtout que de cela même que la loi est obligée de laisser plus de latitude à la volonté et à la conscience de l'homme quelle charge de veiller au maintien de la police, plus elle doit mettre de soin et de sollicitude dans le choix de ce magistrat, plus elle doit chercher toutes les présomptions morales et politiques qui garantissent l'impartialité, le respect pour les droits du citoyen, l'éloignement de toute espèce d'injustice, de violence et de despotisme. Ce danger, ce malheur de perdre la liberté, avant d'être convaincu, et quoique l'on soit innocent, dit le rapporteur des deux Comités, est un droit que tout citoyen a remis à la société; c'est un sacrifice qu'il lui doit. Mais c'est précisément par cette raison qu'il faut prendre toutes les précautions possibles pour s'assurer que ce sera l'intérêt général, que ce sera le vœu et le besoin public, et non les passions particulières, qui commanderont ces sacrifices, et qui réclameront ce droit; c'est-à-dire, pour ne pas faire, d'une institution faite pour maintenir la sûreté des citoyens, le plus terrible fléau qui puisse la menacer.

Si ces principes sont incontestables, mon opinion est déjà justifiée.

J'en tire d'abord la conséquence que des officiers militaires ne doivent pas être magistrats de police; ce n'est que sous le despotisme que des fonctions aussi disparates, que des pouvoirs aussi incompatibles peuvent être réunis; ou plutôt cette réunion monstrueuse ferait elle-même le despotisme le plus violent, c'est-à-dire, le despotisme militaire. Or, quel est-ce que les officiers de maréchaussée, si ce ne sont des officiers militaires? Vous vous rappelez sans doute la constitution que vous avez donnée à ce corps; vous savez que vous avez déclaré qu'il faisait partie de l'armée de ligne, qu'il serait soumis au même régime; vous avez décrété que pour y être admis, il fallait avoir servi dans les troupes de ligne pendant un nombre d'années déterminé; vous avez décrété que les trois quarts des lieutenants seraient des officiers des troupes de ligne; il faut passer par ce grade pour arriver aux grades supérieurs qui sont tous assimilés à ceux de l'armée de ligne. Le législateur ne peut donc confier des fonctions civiles si importantes et si délicates aux officiers de la maréchaussée, sans oublier ce principe sacré qu'il doit trouver dans ceux qu'il investit d'une telle magistrature, la garantie la plus sûre possible de l'usage humain et modéré qu'ils en feront.

Il est sur-tout une garantie qu'il n'est pas permis de négliger; c'est celle que vous avez vous-mêmes cherchée, en décrétant que les fonctionnaires publics qui doivent décider des intérêts des citoyens, soient nommés par le peuple. Quand les citoyens fournissent leur liberté aux foudres, à la volonté d'un homme, la moindre condition qu'ils puissent mettre à ce sacrifice; c'est sans doute qu'ils choisissent eux-mêmes cet homme-là; or, les officiers de la maréchaussée ne sont pas choisis par le peuple, les colonels, les chefs de ce corps sont choisis par le directoire, et choisissent à leur tour les autres officiers. Observons encore que vous avez vous-mêmes consacré le principe que j'invoque, dans la manière même dont je parle, en consacrant l'autorité de la police à des juges de paix nommés par le peuple; or, comment vos Comités peuvent-ils vous proposer de la partager entre eux et les officiers de maréchaussée, et même de donner à ceux-ci un pouvoir plus étendu? de fonder cette institution si intimement liée aux droits les plus sacrés des citoyens, sur deux principes si opposés, ou plutôt sur deux contradictions si violentes?

Mais il est en troisième rapport qui marque d'une manière plus sensible encore, l'opposition de ce système avec le principe de justice et de prudence que j'ai exposé tout d'abord. Je vous prie pas le courage de dire, ou plutôt d'imaginer, que les représentants de la na-

Je conclus au sujet du projet du Comité, et à ce



n'ont besoin de courage pour dire les vérités qui importent le plus à son bonheur. S'il est vrai que tous les abus de l'autorité viennent des intérêts ou des passions des hommes qui les exercent, ne devez-vous pas calculer celles qui, dans les circonstances où nous sommes, c'est-à-dire dans l'époque la plus importante de notre gouvernement, pourraient la diriger entre les mains des officiers de police? pouvons-nous oublier que long-temps encore la différence des sentiments et des opinions fera marquer par celles des conditions et des anciennes habitudes : pouvez-vous croire que le moyen de donner au peuple les juges, les magistrats de police les plus impartiaux, les plus dévoués à ses intérêts, les plus religieusement pénétrés des respects qui lui sont dus, serait de les choisir précisément dans la classe des ci-devant privilégiés, des officiers militaires chez qui l'amour de la révolution est combattu par tant de causes différentes? Or, les officiers de maréchaussée ne seraient pas composés de cette manière, par les dispositions qui désignent la plupart des places importantes à des officiers de troupes de ligne, et qui font dépendre l'avancement des autres du suffrage de ces derniers! vous ne pouvez donc leur abandonner l'autorité de la police. Sans exposer les patriotes les plus zélés, sans livrer le peuple à ces persécutions secrètes, à ces vexations arbitraires dont votre Comité avoue que l'exercice de la police peut être facilement le prétexte; vous ne le pouvez pas sans démentir à la fois, et votre humanité, et votre sagesse, et votre justice.

Vous feriez effrayés si vous examiniez en détail les fonctions qu'on leur attribue. Quoi! un officier militaire pourra faire amener devant lui, par la maréchaussée, tout citoyen qu'il lui plaira de suspecter, à quelque distance qu'il se trouve! il pourra le relâcher s'il le trouve fût-il de ses réponses, ou l'envoyer dans une prison! il pourra le faire arrêter dans la propre maison! il pourra recevoir des plaintes, dresser des procès-verbaux, entendre des témoins et former les premiers tirages qui compromettent l'honneur et la vie d'un citoyen! un officier militaire pourra susciter un procès criminel à tout citoyen, le saisir d'abord d'un jugement qui le déclarera prévenu du crime, et le retenir provisoirement dans une prison, jusqu'à ce que le directeur du juré ait rendu un second jugement provisoire sur la liberté!

Je cherche en vain, je l'avoue, en quoi l'ancien régime était plus vicieux que celui-ci. Je ne fais pas même s'il ne pourrait pas nous faire regretter jusqu'à la juridiction prévôtale, moins odieuse sous beaucoup de rapports, et qui paraît un monstre poétique, précisément parce qu'elle remettait dans les mêmes mains une magistrature civile et le pouvoir militaire. La séance est levée.

#### SÉANCE DU MARDI 28 DÉCEMBRE.

M. l'évêque d'Autun, et MM. Laboritte, Tailleraud et Montrallard, curés, et trois autres, ouvrent la séance par la prestation de leur serment civique et religieux, en conformité du décret du 27 novembre.

M. Gaffin, au nom du Comité de constitution. La commune de la Bresse, département des Vosges, par une exception dont il n'existe pas d'exemple, jouit depuis plusieurs siècles du droit de nommer les juges qui composaient le tribunal auquel étaient soumises toutes les contestations que vous avez attribuées aux juges de paix; ils avaient même une compétence plus étendue, et ils rendaient gratuitement la justice.

La population de cette commune est de 2200, ainsi que ses habitations sont isolées et éparpillées comme les font celles d'un peuple paillard; elles sont situées dans une contrée coupée par les montagnes les plus escarpées des Vosges, et inaccessible dans une partie des saisons de l'année.

Laisance, la paix, dont jouissent les habitants, sont dues à l'exception dans laquelle ils se sont maintenus, que les princes de Lorraine ont toujours confirmée, actuellement devenue constitutionnelle. Ils demandent, Messieurs, de ne la point priver; le département appuie ce vœu, comme nécessaire à la prospérité de ces paisibles montagnards; le Comité de constitution propose à l'Assemblée nationale de l'accueillir, il est dans l'esprit de ses décrets; les habitants de la commune de Bresse reçoivent avec joie ce bienfait de la constitution.

Plusieurs départements vous demandent l'établissement de plusieurs juges de paix et tribunaux de commerce dans différentes villes. Je vous propose pour le tout le décret suivant :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport du Comité de constitution sur les pétitions des assemblées administratives des départements des Vosges, de Saône et Loire, de l'Ain, de la Mayenne, du Morbihan, de l'Isère, de la Gironde, de l'Allier, de la Meuse, de la Loire inférieure, de la Sarthe, de la haute Loire, de la Dordogne, du Loiret, et du Pas-de-Calais, décrète ce qui suit :

La commune de la Bresse, département des Vosges; district d'Épinal, aura un juge de paix particulier; il sera nommé un juge de paix dans la ville d'Autun; deux dans chacun des cantons des villes de Bourg, de Laval et de Mayenne; les limites de leurs juridictions seront déterminées par les assemblées administratives de leurs départements respectifs. Il sera établi des tribunaux de commerce dans les villes d'Autun, de Vannes, de Vienne, de Libourne, de Moulins, de Bar-le-Duc, de Nantua, du Mans, du Pail, de Fréguéville, de Bergères, d'Alès, Boulogne, Autun et Saint-Omer.

— Les tribunaux de ce genre actuellement existants,

continueront leurs fonctions dans les villes où ils sont établis, nonobstant tous usages à ce contraires, jusqu'à l'installation des juges qui seront élus conformément aux décrets. Les nouveaux juges seront installés et prêteront serment dans les formes établies par les lois sur l'organisation de l'ordre judiciaire. — Il sera nommé un seizième juge au tribunal du district d'Orléans. — Les paroisses de Buillères, Poitevin, et de Pont-Saint-Martin, département de la haute Vienne, seront unies au district de Bellac, en conformité de l'arrêté de l'assemblée administrative de ce département. Ce décret est adopté.

Sur le rapport de M. Camus l'Assemblée aligne des biens nationaux à la municipalité de Châlons-sur-Saône et autres environnantes, pour la somme de 696,694 liv.

Suite de la discussion sur l'organisation de la police et la procédure par jurés.

M. Prugnon. Les deux principales questions sur lesquelles doit s'établir votre délibération, sont celles-ci : 1<sup>o</sup> le juge de paix aura-t-il, dans tous les cas, le droit de donner un mandat d'amener, contre un citoyen quelconque domicilié ou non? 2<sup>o</sup> les dépositions faites par-devant les jurés, seront-elles écrites ou non? Je ne fais pas comment les Comités de constitution et de judiciaire, ont pu vous proposer de confier à l'homme à qui l'on n'a pas voulu attribuer le jugement des affaires au-dessus de 50 liv., le droit d'arrêter un citoyen sans formalité préalable et sur la simple déclaration d'un dénonciateur, sans même le rendre responsable de l'illégalité de l'arrestation. Cet arbitraire effrayant, sans doute; mais je conçois bien moins encore comment on ose vous proposer de cumuler dans les mêmes mains, c'est-à-dire, de donner à un officier de maréchaussée, les deux despotismes les plus terribles, le despotisme judiciaire et le despotisme militaire. Cet établissement, quoi qu'on en dise, aura toujours la physionomie de la tyrannie prévôtale. Montequieu disait que le despotisme a cent bras; ici il est divisé à l'infini. Peut-on bien concevoir de plus terrible à l'entrée de la justice que l'arbitraire de la police réuni au despotisme militaire? Un citoyen, sur le dire et la déclaration formelle du premier dénonciateur, et sur les caprices d'un juge de paix, pourra être incarcéré. Le coupable échappera à toute censure si c'est que le Comité vous propose. Le pouvoir d'arrêter sans preuves, sans présomption légale, fera une débauche vexatoire.

Les juges de paix en Angleterre ne ressemblent pas aux nôtres; non-seulement ils ne sont pas salariaux, non-seulement ils ont un territoire plus étendu, et sont choisis parmi les citoyens les plus éclairés, mais ils sont obligés d'avoir cent louis d'or de rente. S'il n'y avait des juges de paix que dans les villes, on pourrait peut-être leur attribuer la même juridiction qu'en Angleterre; mais comment confier sans danger un pouvoir aussi étendu à des juges de canton, à des juges de village? Qu'on ne dise pas que l'innocent aura tous les moyens de se justifier; le soupçon se lève de l'incertitude; il se fixe sur la tête du citoyen accusé, il s'y attache. Les ennemis de l'innocent, que ce soupçon accable ne manquent pas de dire : il a eu le bonheur de s'en tirer; enfin, ce citoyen reste toujours environné d'un nuage déshonorant. La loi doit non-seulement économiser le sang de l'innocent, mais prévenir les arrestations illégales. Je conclus à ce que le juge de paix ne puisse faire arrêter les citoyens domiciliés, que dans le cas de meurtre ou d'effraction, et dans celui où un homme arrêté par le peuple serait trouvé muni d'effets volés.

Je passe à la seconde question, et je dis que les dépositions par-devant jurés doivent être écrites; sans cette formalité la démonstration des preuves est impossible. Si les jurés sont partagés par le sens de quelques dépositions, s'ils veulent les comparer, quels moyens en auront-ils? Comment pourront-ils convaincre les témoins de parjure? comment, après avoir entendu quinze ou vingt dépositions, les jurés pourront-ils se former une opinion? Autrefois les juges les plus distingués par leurs lumières et par leur expérience, sentaient les plus affreuses perplexités, quand ils étaient obligés de chercher le résultat des dépositions écrites pour condamner un accusé, et quelquefois même ils finissaient par se tromper. Comment confier ce droit terrible à la seule mémoire des jurés? En matière de délit, les plus petites circonstances font précéder. Ce sont les détails qui perdent les faux témoins. Ceux qui ont eu le bonheur de fauver des innocents savent que ce n'est que par le rapprochement des détails, et en faisant, pour ainsi dire, un cable avec des cheveaux, qu'ils sont parvenus à découvrir la vérité. Il est un moyen bien simple d'écrire les dépositions, il ne s'agit que d'employer des tachygraphes, qui relèvent fidèlement les discours de nos orateurs. En Angleterre, tous les greffiers sont obligés de savoir la tachygraphie. Si les dépositions ne sont point écrites, la voie de la révision est détruite; l'accusé ne peut avoir la consolation de le venger de la calomnie. Je demanderai à vos Comités si on peut faire pendre un homme par parole.... Je demande que les dépositions faites par-devant jurés soient écrites.

M. Sarrils. Les premières délibérations que vous avez à prendre sur le projet qui vous est présenté, doivent à mon avis, se fixer sur trois questions principales. Il est d'abord plus intéressant de ne point commencer votre marche par des décisions accessoiries, qu'elles vous paraissent malgré vous à un plan que vous avez librement voté en suivant un autre sens. Ainsi, par exemple, si vous commencez par discuter les fonctions de l'officier de maréchaussée dans les procé-

dures criminelles, vous ferez nécessairement entendre à admettre l'intervention des officiers de police dans ce genre de procédure.

Du sort des trois questions que j'ai l'honneur de vous présenter, dépend celui des sept premiers titres du projet de votre Comité. Ce sont les trois points fondamentaux de tout ce qui précède les fonctions du juré du jugement.

Première question. Des officiers de police seront-ils chargés de faire les premiers actes de la procédure criminelle? C'est une grande et belle question que de savoir s'il est dangereux ou salutaire d'employer les mêmes agents dans les divers degrés de la procédure; et si l'est de l'intérêt public que la justice criminelle soit plutôt violente et prompt, que prudente et circumspecte.

Si cette question est décidée en faveur des officiers de police, alors vous pourrez examiner quel degré de confiance mérite un juge de paix ou un officier de maréchaussée, quelles devront être les bornes de leurs fonctions. Vous verrez, par exemple, si, comme vous le propose votre Comité, ils doivent être salariés, sur une simple plainte, à l'envoyer en prison, si la loi ne doit exiger de ces officiers d'autres motifs que leur sévérité ou contre leur malice, que l'individu qui prétendrait avoir conçu de l'accusé, par des juges négatives et non écrites; enfin si nous aurons à regretter les anciennes formes qui, malgré leur impopularité, étaient, au moins dans les premiers actes de la procédure, bien plus favorables à la liberté des accusés.

Seconde question. Y aurait-il une partie publique chargée de rendre plainte, et de poursuivre les crimes? Il me paraît la première importance, dans tous les systèmes, que vous fassiez vos juges sur l'utilité de cet officier que votre Comité supprime, et qui jouait un rôle si essentiel dans l'ancienne procédure criminelle; car on ne prétendra pas sans doute qu'il est remplacé par l'accusateur public qui vous est proposé, et qui ne serait chargé que de fonctions préliminaires. Je pense donc que vous avez à déterminer aussi préliminairement la mesure qui affluera à la société que tous les crimes seront poursuivis; et aux accusés, qu'ils auront toujours des adversaires responsables. Vous avez à juger si, comme vous le propose votre Comité, il faut appeler tous les hommes à dénoncer publiquement leurs concitoyens, leur en faire même une loi cruelle; si cette loi sera très-propre à prévenir ou à réprimer les crimes; si elle ne sera pas un objet de terreur pour la vertu, et de triomphe pour la vengeance; si, décorée du titre impopulaire de dénonciation civique, un acte que nos mœurs réprouvent, n'est pas violer imprudemment cette pieuse chasteté de l'opinion publique. Vous devez décider si ce n'est pas une institution plus utile et plus vile d'installer un officier chargé par le peuple du devoir honorable de dénoncer et de poursuivre tous les crimes, à la charge de la responsabilité.

Troisième question. Y aurait-il un juré d'accusation? Le Comité vous propose d'établir dans chaque district une liste de trente jurés, dont huit seront tenus, sous des peines, de se réunir pour examiner s'il y a lieu à accusation; c'est-à-dire, si un homme qui est déjà en prison doit être décrété de prise de corps. Vous ne pouvez vous dispenser de décider encore préliminairement, si cet appareil et cette multiplicité d'agents sont utiles à l'accusé ou à l'ordre public; s'ils sont nécessaires pour commander avec équité un homme à l'état de prise de corps. Enfin, s'il ne serait pas plus simple et aussi sage d'introduire le juré du jugement au moment où on propose de faire agir celui d'accusation.

Je reprends les trois questions principales, que je propose de soumettre d'abord à votre délibération.

Première question. Des officiers de police seront-ils chargés de faire les premiers actes de la procédure criminelle?

Seconde question. Y aurait-il une partie publique chargée de rendre plainte et de poursuivre les crimes?

Troisième question. Y aurait-il un juré d'accusation?

M. Rey. Le citoyen d'ici-dire expose un copiste d'un seul officier de police, au renforcement d'un seul citoyen? Tel est le vrai point où se trouve la question après l'examen du projet de décret de vos Comités. Quel est le citoyen qui voudrait vivre dans cet empire, s'il pouvait être privé de la liberté sur une simple procédure prévôtale et sans aucune présomption légale? Les juges de paix seront toujours inférieurs dans leur canton des crimes publics qui s'y commettent; ils pourront toujours faire arrêter les citoyens prévenus. Pourquoi vous proposer de confier ces fonctions délicates aux officiers de la maréchaussée, dont la fonction devrait être exclusivement d'exécuter le mandat de l'officier de police?... Le projet de votre Comité présente un autre défaut : celui d'empêcher la révision de la procédure et de promettre l'impunité aux témoins calomnieux. Arrêtons on faisant le recouvrement des témoins en présence de l'accusé. Les magistrats, suivent plutôt l'esprit que la lettre de la loi, permettront même la communication des charges.

M. Fauriol. Je dois à mon caractère de juré, de déclarer que ce fait est faux; j'ai failli être élu du département de Paris, pour avoir pris connaissance des charges d'une procédure, quoique j'eusse la permission de voter l'ajournement du président de la Procureur. On m'a dit dans les ouvrages de l'histoire que la commission de l'Angleterre, qui l'accusait dans tous les pays la



connaissance des charges. En France, ce fait est faux, non seulement l'accusé n'avait pas le droit, mais encore aucuns moyens humains ne lui donnaient la faculté de connaître les charges de la procédure. Et quand on dit que le projet de vos Comités est plus avancé que les anciennes ordonnances, c'est une chose que j'ai droit de nier au nom de la magistrature enuicée.

*M. Gouffé.* Et moi j'ai vu qu'un parlement de Rouen en connaît avec accés une copie des charges lorsqu'ils la demandent. J'ai vu dans mon cabinet des charges de diverses procédures, je les ai citées dans des mémoires en lettres italiques. Si le projet avait voulu consulter les ordonnances, je lui prouverai qu'il est tombé dans une erreur capitale. Il n'est pas vrai que l'ordonnance de 1670 ait défendu absolument la communication des charges aux accusés : elle défend seulement que cette communication soit faite sans l'ordonnance des juges. L'ordonnance pour la marine, rédigée en 1681, sous les yeux des mêmes magistrats, et dans le même esprit, n'interdit pas aux juges le droit de faire donner aux accusés la communication des charges.

*M. Fréteau lit*, à l'appui de son opinion, un article de l'ordonnance qu'il vient de citer.

*M. Rey.* Dans le ressort du parlement de Toulouse, la communication des charges était en usage; mais je reviens à mon opinion. L'accusé avait dans l'ancien système des procédures, les termes d'examen les définitifs, de rassembler les preuves de la défense, de prouver la mauvaise foi des témoins, de les interpellier, de découvrir les contradictions qui pouvaient se trouver dans les témoignages. On vous propose de substituer à ces usages une procédure verbale devant des juges sans expérience, sans donner aux accusés le temps de réfléchir, ni de repousser la calomnie. Avec un tel ordre de choses, de quelle utilité seront les conseils? Quel est l'homme de loi qui puisse alléguer n'avoir jamais eu besoin de se recueillir pour se former une opinion sur le résultat des preuves. Cependant le Comité vous propose de n'accorder à la défense de l'accusé qu'une seule séance des jurés. Pour faire sentir de plus en plus l'injustice du plan de votre Comité, je remarquerai que pour les accusés continués, il vous propose l'ordre de déposition par écrit, tandis qu'il refuse ce bénéfice à l'accusé, qui se fera mis volontairement dans les liens de la loi. Aujourd'hui que l'organisation des jurés ne peut pas encore nous garantir la justice de leur vote, aujourd'hui que la France est divisée en deux parties, qui peut me répondre que les jurés nous des jurés ne soient influencés par l'esprit de parti, ou par des ressentiments passionnés. Je réclame donc, en faveur des accusés, les deux degrés de justice qui existent actuellement. Je demande 1° que les tribunaux puissent recevoir les procédures des jurés; 2° qu'il y ait huit jours d'intervalle entre les dépositions et le recouvrement des témoins, et huit jours entre le recouvrement et la prononciation des jurés.

*M. Thourlet.* Permettez que je vous prie, au nom de vos Comités, de ne juger son projet qu'après abstraction faite de toute prévention, de n'apporter dans cette discussion aucun préjugé de l'habitude, et de vous demander de ne point précipiter votre délibération sur un plan qui a été l'objet de quatre mois de recherches et de travaux assidus de vos Comités, dirigés par le désir de faire tout le bien qu'on doit attendre de l'organisation des jurés. Toutes les objections faites à cette tribune ont été combattues dans nos conférences. Non-seulement nous nous sommes appuyés de l'exemple d'un peuple voisin chez lequel les jurés sont établis depuis plusieurs siècles; mais nous avons eu l'avantage d'avoir des conférences avec plusieurs des premiers juges sages d'Alsace, qui ont passé quelque temps dans cette capitale; enfin, nous nous sommes attachés les principes naturels, nous les avons modifiés ainsi que le caractère national nous a paru l'exiger.

Je crois que dans le moment actuel il y a une première question à décider, celle de savoir si vous séparerez, comme nous vous le proposons, la police de justice de la justice criminelle. Si personne ne contredit cette division, voilà un premier décret à rendre. Si on conteste quelques parties de l'organisation de la police, voilà une nouvelle matière à discuter. C'est ainsi qu'il faut classer les matières, et examiner chaque chose à sa place. L'établissement de la police est préalable à celui des jurés. En effet, la police est nécessaire pour prévenir les crimes par la certitude de la punition, pour arrêter les prévenus et les livrer à la justice. Nous posons la question dans les vrais termes; savoir dans lequel des deux procédés, dans la procédure par écrit ou dans la procédure verbale, se trouve réellement le plus profond degré de probabilité et le plus sûr fondement de la conviction humaine? Voilà des questions dignes de tout l'indépendant de l'Assemblée.

*Première question.* Tout décide-t-il sur l'existence d'un fait ne doit-elle pas dépendre de la conviction intime des hommes chargés d'examiner si le fait est vrai?

*Seconde question.* Le législateur peut-il poser des règles invariables de conviction applicables à tous les faits, variables à l'infini?

*Troisième question.* S'il le peut, doit-il se permettre; a-t-il le droit, de fixer des règles pour suppléer à la conviction?

*Quatrième question.* La conviction de dix jurés sur douze n'est-elle pas plus forte que la conviction forcée établie par des dépositions écrites? Il s'en faut bien que la discussion soit suffisamment éclaircie. Portons-la sur le premier point que je vous ai proposé, sur l'organisation de la police de justice. Sur quels principes doit-elle être établie? Il faut, 1° qu'elle soit prompte, énergique et même féroce; 2° qu'elle soit distincte de la justice. Dans tout pays libre, la police doit avoir la plus grande activité pour protéger la sûreté des citoyens. Tout accusé doit monner le plus grand respect et la plus grande soumission à la loi. C'est d'après ce principe que nous vous proposons de confier aux juges de paix le pouvoir de faire arrêter provisoirement un citoyen prévenu de quelque délit. Celui qui, dans un pays libre, porte atteinte à la sûreté de ses concitoyens, détruit à leur égard le bienfait qui leur était garanti par la constitution; il forfait à la constitution; elle doit donc réprimer avec sévérité celui qui porte atteinte aux lois générales. Je reviens à la première question que je vous proposais. Pour que la liberté publique soit assurée, il faut que les fonctions publiques soient confiées à des fonctionnaires différents : cette intensité de pouvoirs leur donnerait une autorité qui pourrait devenir nuisible à la liberté. Je demande que M. le Président mette aux voix la question de savoir si les fonctions de la police seront séparées de celles de la justice.

(La suite demain.)

## POSTSCRIPTUM.

Liege, le 24 décembre.

NOUS avons reçu hier la nouvelle fatale que le PACIFIQUE Léopold, qui jusqu'à présent avait paru ne pas vouloir se mêler de la cause des Liégeois, a tout-à-coup consenti à se charger de l'exécution que la chambre de Vézlar a déléguée au cercle de Bourgogne, et qu'en conséquence sept mille autrichiens doivent entrer dans Liege le 27.

Nota. Nous donnerons demain de plus amples détails sur cet événement qui commue les amis de la liberté la plus sérieuse attention : il semblerait craindre qu'une trop longue indifférence ne s'empât dans l'avenir.

## THÉÂTRE DE LA NATION.

Vingt-cinq ans n'ont pas affaibli le sentiment de l'exécration injuste qui a paru périr Calas sur un échafaud. Cet événement a paru susceptible d'être mis sur la scène au moment où le théâtre a pu jouir de la liberté. Plusieurs écrivains ont traité ce sujet. Nous allons nous occuper de la pièce intitulée *Jean Calas*, jouée samedi dernier sur ce théâtre. Le sujet est trop connu pour qu'une analyse soit ici nécessaire; quelques détails suffiront pour faire apprécier le mérite de l'ouvrage.

La mort funeste de *Marc-Antoine Calas* donne des armes, contre cette famille malheureuse, à la fureur du capitaine *David*, persécuteur déclaré des protestants, et ennemi particulier des *Calas*. Pour assouvir la haine et sa vengeance, il accuse le père d'avoir donné la mort à son fils; il achète même le témoignage d'une servante, pour arriver plus sûrement à ce but. Ce moyen de séduction n'a pas réussi, quoiqu'il produise un mouvement très-dramatique, où la fervente dénonciation et nomme son séducteur. Cette dénonciation n'est point atténuée; Calas est replongé dans son cachot. Il supporte son infortune, dont il envisage l'issue avec horreur, moins par attachement pour la vie que par intérêt pour les siens, dont il prévoit l'infamie. Un magistrat vertueux embarrasse la défense de *Calas*; les efforts généreux donnent quelques espérances, mais les intrigues du capitaine les font évanouir; le magistrat est récusé, et l'homme juste reste au pouvoir de l'homme odieux qui a juré la mort. Le contre-jur de la férocité de *David* et de la régénération de *Calas* est déchirant. Combien ce dernier paraît intéressant dans deux situations! au quatrième acte, lorsqu'il refuse de sauver ses jours par la fuite, moyen que le vieillard regarde comme indigne de l'innocence; et au cinquième acte, lorsqu'il reçoit les adieux de sa famille, lorsqu'il jure qu'il n'est pas coupable, et qu'il meurt à la mort.

On a reproché à l'auteur d'avoir dénaturé les faits. Ce n'est pas le seul défaut de l'ouvrage; mais il les rachète par des beautés réelles, par des situations attachantes, des développements vrais, par un intérêt soutenu et mêlé avec goût, par le style même, qui n'est quelquefois que trop exalté. Ce drame fera

honneur à M. Laya, et ajoutera à l'idée que sa pièce des *Dangers de l'opinion* a fait prendre de son talent.

## SPECTACLES.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *L'Inconscient*, com. en 5 actes, en vers; suiv. de *L'Amant bourgeois*, com. en 3 actes, en vers.

M. Malle jouera les rôles de *L'Inconscient* et de *L'Amant bourgeois*.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. *Renard d'Al*, et le *Comte d'Albort*, et la suite.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Auj. la 4<sup>e</sup> repr. du *Capitaine Cook* ou le *Retour aux Isles des Amis*, opéra franc. en 2 actes; préc. du *Conseil imprudent*, com. en 2 actes, en prose.

Demain, la *Molinarella*, opéra italien; dans lequel la figura *Dragoni* débuttera par le rôle de la *Meunière*.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. *Charles et Caroline*, en 5 actes, en prose; *L'Amour et la Raïson*, en un acte, en prose.

En attend. la 1<sup>re</sup> repr. du *Payfan et son Seigneur*, com. en 2 actes, en prose.

### THÉÂTRE DE Mlle Montanfer, au Palais-Royal.

Auj. la 7<sup>e</sup> repr. de la *Communauté de Copenhague*, opéra en 3 actes, et les *Amans sans amour*.

### COMÉDIENS DE BEAUJOLAIS.

Auj. relâche.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. *L'Homme au masque de fer* ou le *Souffertin*; préc. de *L'Épreuve raisonnable*, et de *Nica et Bekir*.

### CLUB DES ÉTRANGERS.

au Pantheon, rue de Chartres.

Il sera ouvert tous les jours, depuis dix heures du matin jusqu'à pareille heure du soir.

On s'abonne chez M. Delafalle, rue Saint-Nicaise, n° 34, où l'on trouve le prospectus.

### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1899. MM. les Payeurs font à la lettre P.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 1/2	Cadix.....	16 1/2
Hambourg.....	211 1/2	Gènes.....	103 1/2
Londres.....	25 1/2	Livourne.....	111 1/2
Madrid.....	16 1/2	Lyon, Saintes... au pair.	

Bourse du 28 décembre.

Act. des Ind. de 2500 l. 2200. 5. 10. 12 1/2. 15. 12 1/2.	
Portons de 1600 liv.....	1330.
— de 312 liv. 10 s.....	—
— de 100 liv.....	—
Emprunt d'octobre de 500 liv.....	435.
Porterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788. 8. 8. 1/2. b.	
Primes loyales.....	1789. — 1790. — 1791. — 1792. — 1793. — 1794. — 1795. — 1796. — 1797. — 1798. — 1799. — 1800. — 1801. — 1802. — 1803. — 1804. — 1805. — 1806. — 1807. — 1808. — 1809. — 1810. — 1811. — 1812. — 1813. — 1814. — 1815. — 1816. — 1817. — 1818. — 1819. — 1820. — 1821. — 1822. — 1823. — 1824. — 1825. — 1826. — 1827. — 1828. — 1829. — 1830. — 1831. — 1832. — 1833. — 1834. — 1835. — 1836. — 1837. — 1838. — 1839. — 1840. — 1841. — 1842. — 1843. — 1844. — 1845. — 1846. — 1847. — 1848. — 1849. — 1850. — 1851. — 1852. — 1853. — 1854. — 1855. — 1856. — 1857. — 1858. — 1859. — 1860. — 1861. — 1862. — 1863. — 1864. — 1865. — 1866. — 1867. — 1868. — 1869. — 1870. — 1871. — 1872. — 1873. — 1874. — 1875. — 1876. — 1877. — 1878. — 1879. — 1880. — 1881. — 1882. — 1883. — 1884. — 1885. — 1886. — 1887. — 1888. — 1889. — 1890. — 1891. — 1892. — 1893. — 1894. — 1895. — 1896. — 1897. — 1898. — 1899. — 1900. — 1901. — 1902. — 1903. — 1904. — 1905. — 1906. — 1907. — 1908. — 1909. — 1910. — 1911. — 1912. — 1913. — 1914. — 1915. — 1916. — 1917. — 1918. — 1919. — 1920. — 1921. — 1922. — 1923. — 1924. — 1925. — 1926. — 1927. — 1928. — 1929. — 1930. — 1931. — 1932. — 1933. — 1934. — 1935. — 1936. — 1937. — 1938. — 1939. — 1940. — 1941. — 1942. — 1943. — 1944. — 1945. — 1946. — 1947. — 1948. — 1949. — 1950. — 1951. — 1952. — 1953. — 1954. — 1955. — 1956. — 1957. — 1958. — 1959. — 1960. — 1961. — 1962. — 1963. — 1964. — 1965. — 1966. — 1967. — 1968. — 1969. — 1970. — 1971. — 1972. — 1973. — 1974. — 1975. — 1976. — 1977. — 1978. — 1979. — 1980. — 1981. — 1982. — 1983. — 1984. — 1985. — 1986. — 1987. — 1988. — 1989. — 1990. — 1991. — 1992. — 1993. — 1994. — 1995. — 1996. — 1997. — 1998. — 1999. — 2000. — 2001. — 2002. — 2003. — 2004. — 2005. — 2006. — 2007. — 2008. — 2009. — 2010. — 2011. — 2012. — 2013. — 2014. — 2015. — 2016. — 2017. — 2018. — 2019. — 2020. — 2021. — 2022. — 2023. — 2024. — 2025. — 2026. — 2027. — 2028. — 2029. — 2030. — 2031. — 2032. — 2033. — 2034. — 2035. — 2036. — 2037. — 2038. — 2039. — 2040. — 2041. — 2042. — 2043. — 2044. — 2045. — 2046. — 2047. — 2048. — 2049. — 2050. — 2051. — 2052. — 2053. — 2054. — 2055. — 2056. — 2057. — 2058. — 2059. — 2060. — 2061. — 2062. — 2063. — 2064. — 2065. — 2066. — 2067. — 2068. — 2069. — 2070. — 2071. — 2072. — 2073. — 2074. — 2075. — 2076. — 2077. — 2078. — 2079. — 2080. — 2081. — 2082. — 2083. — 2084. — 2085. — 2086. — 2087. — 2088. — 2089. — 2090. — 2091. — 2092. — 2093. — 2094. — 2095. — 2096. — 2097. — 2098. — 2099. — 2100. — 2101. — 2102. — 2103. — 2104. — 2105. — 2106. — 2107. — 2108. — 2109. — 2110. — 2111. — 2112. — 2113. — 2114. — 2115. — 2116. — 2117. — 2118. — 2119. — 2120. — 2121. — 2122. — 2123. — 2124. — 2125. — 2126. — 2127. — 2128. — 2129. — 2130. — 2131. — 2132. — 2133. — 2134. — 2135. — 2136. — 2137. — 2138. — 2139. — 2140. — 2141. — 2142. — 2143. — 2144. — 2145. — 2146. — 2147. — 2148. — 2149. — 2150. — 2151. — 2152. — 2153. — 2154. — 2155. — 2156. — 2157. — 2158. — 2159. — 2160. — 2161. — 2162. — 2163. — 2164. — 2165. — 2166. — 2167. — 2168. — 2169. — 2170. — 2171. — 2172. — 2173. — 2174. — 2175. — 2176. — 2177. — 2178. — 2179. — 2180. — 2181. — 2182. — 2183. — 2184. — 2185. — 2186. — 2187. — 2188. — 2189. — 2190. — 2191. — 2192. — 2193. — 2194. — 2195. — 2196. — 2197. — 2198. — 2199. — 2200. — 2201. — 2202. — 2203. — 2204. — 2205. — 2206. — 2207. — 2208. — 2209. — 2210. — 2211. — 2212. — 2213. — 2214. — 2215. — 2216. — 2217. — 2218. — 2219. — 2220. — 2221. — 2222. — 2223. — 2224. — 2225. — 2226. — 2227. — 2228. — 2229. — 2230. — 2231. — 2232. — 2233. — 2234. — 2235. — 2236. — 2237. — 2238. — 2239. — 2240. — 2241. — 2242. — 2243. — 2244. — 2245. — 2246. — 2247. — 2248. — 2249. — 2250. — 2251. — 2252. — 2253. — 2254. — 2255. — 2256. — 2257. — 2258. — 2259. — 2260. — 2261. — 2262. — 2263. — 2264. — 2265. — 2266. — 2267. — 2268. — 2269. — 2270. — 2271. — 2272. — 2273. — 2274. — 2275. — 2276. — 2277. — 2278. — 2279. — 2280. — 2281. — 2282. — 2283. — 2284. — 2285. — 2286. — 2287. — 2288. — 2289. — 2290. — 2291. — 2292. — 2293. — 2294. — 2295. — 2296. — 2297. — 2298. — 2299. — 2300. — 2301. — 2302. — 2303. — 2304. — 2305. — 2306. — 2307. — 2308. — 2309. — 2310. — 2311. — 2312. — 2313. — 2314. — 2315. — 2316. — 2317. — 2318. — 2319. — 2320. — 2321. — 2322. — 2323. — 2324. — 2325. — 2326. — 2327. — 2328. — 2329. — 2330. — 2331. — 2332. — 2333. — 2334. — 2335. — 2336. — 2337. — 2338. — 2339. — 2340. — 2341. — 2342. — 2343. — 2344. — 2345. — 2346. — 2347. — 2348. — 2349. — 2350. — 2351. — 2352. — 2353. — 2354. — 2355. — 2356. — 2357. — 2358. — 2359. — 2360. — 2361. — 2362. — 2363. — 2364. — 2365. — 2366. — 2367. — 2368. — 2369. — 2370. — 2371. — 2372. — 2373. — 2374. — 2375. — 2376. — 2377. — 2378. — 2379. — 2380. — 2381. — 2382. — 2383. — 2384. — 2385. — 2386. — 2387. — 2388. — 2389. — 2390. — 2391. — 2392. — 2393. — 2394. — 2395. — 2396. — 2397. — 2398. — 2399. — 2400. — 2401. — 2402. — 2403. — 2404. — 2405. — 2406. — 2407. — 2408. — 2409. — 2410. — 2411. — 2412. — 2413. — 2414. — 2415. — 2416. — 2417. — 2418. — 2419. — 2420. — 2421. — 2422. — 2423. — 2424. — 2425. — 2426. — 2427. — 2428. — 2429. — 2430. — 2431. — 2432. — 2433. — 2434. — 2435. — 2436. — 2437. — 2438. — 2439. — 2440. — 2441. — 2442. — 2443. — 2444. — 2445. — 2446. — 2447. — 2448. — 2449. — 2450. — 2451. — 2452. — 2453. — 2454. — 2455. — 2456. — 2457. — 2458. — 2459. — 2460. — 2461. — 2462. — 2463. — 2464. — 2465. — 2466. — 2467. — 2468. — 2469. — 2470. — 2471. — 2472. — 2473. — 2474. — 2475. — 2476. — 2477. — 2478. — 2479. — 2480. — 2481. — 2482. — 2483. — 2484. — 2485. — 2486. — 2487. — 2488. — 2489. — 2490. — 2491. — 2492. — 2493. — 2494. — 2495. — 2496. — 2497. — 2498. — 2499. — 2500. — 2501. — 2502. — 2503. — 2504. — 2505. — 2506. — 2507. — 2508. — 2509. — 2510. — 2511. — 2512. — 2513. — 2514. — 2515. — 2516. — 2517. — 2518. — 2519. — 2520. — 2521. — 2522. — 2523. — 2524. — 2525. — 2526. — 2527. — 2528. — 2529. — 2530. — 2531. — 2532. — 2533. — 2534. — 2535. — 2536. — 2537. — 2538. — 2539. — 2540. — 2541. — 2542. — 2543. — 2544. — 2545. — 2546. — 2547. — 2548. — 2549. — 2550. — 2551. — 2552. — 2553. — 2554. — 2555. — 2556. — 2557. — 2558. — 2559. — 2560. — 2561. — 2562. — 2563. — 2564. — 2565. — 2566. — 2567. — 2568. — 2569. — 2570. — 2571. — 2572. — 2573. — 2574. — 2575. — 2576. — 2577. — 2578. — 2579. — 2580. — 2581. — 2582. — 2583. — 2584. — 2585. — 2586. — 2587. — 2588. — 2589. — 2590. — 2591. — 2592. — 2593. — 2594. — 2595. — 2596. — 2597. — 2598. — 2599. — 2600. — 2601. — 2602. — 2603. — 2604. — 2605. — 2606. — 2607. — 2608. — 2609. — 2610. — 2611. — 2612. — 2613. — 2614. — 2615. — 2616. — 2617. — 2618. — 2619. — 2620. — 2621. — 2622. — 2623. — 2624. — 2625. — 2626. — 2627. — 2628. — 2629. — 2630. — 2631. — 2632. — 2633. — 2634. — 2635. — 2636. — 2637. — 2638. — 2639. — 2640. — 2641. — 2642. — 2643. — 2644. — 2645. — 2646. — 2647. — 2648. — 2649. — 2650. — 2651. — 2652. — 2653. — 2654. — 2655. — 2656. — 2657. — 2658. — 2659. — 2660. — 2661. — 2662. — 2663. — 2664. — 2665. — 2666. — 2667. — 2668. — 2669. — 2670. — 2671. — 2672. — 2673. — 2674. — 2675. — 2676. — 2677. — 2678. — 2679. — 2680. — 2681. — 2682. — 2683. — 2684. — 2685. — 2686. — 2687. — 2688. — 2689. — 2690. — 2691. — 2692. — 2693. — 2694. — 2695. — 2696. — 2697. — 2698. — 2699. — 2700. — 2701. — 2702. — 2703. — 2704. — 2705. — 2706. — 2707. — 2708. — 2709. — 2710. — 2711. — 2712. — 2713. — 2714. — 2715. — 2716. — 2717. — 2718. — 2719. — 2720. — 2721. — 2722. — 2723. — 2724. — 2725. — 2726. — 2727. — 2728. — 2729. — 2730. — 2731. — 2732. — 2733. — 2734. — 2735. — 2736. — 2737. — 2738. — 2739. — 2740. — 2741. — 2742. — 2743. — 2744. — 2745. — 2746. — 2747. — 2748. — 2749. — 2750. — 2751. — 2752. — 2753. — 2754. — 2755. — 2756. — 2757. — 2758. — 2759. — 2760. — 2761. — 2762. — 2763. — 2764. — 2765. — 2766. — 2767. — 2768. — 2769. — 2770. — 2771. — 2772. — 2773. — 2774. — 2775. — 2776. — 2777. — 2778. — 2779. — 2780. — 2781. — 2782. — 2783. — 2784. — 2785. — 2786. — 2787. — 2788. — 2789. — 2790. — 2791. — 2792. — 2793. — 2794. — 2795. — 2796. — 2797. — 2798. — 2799. — 2800. — 2801. — 2802. — 2803. — 2804. — 2805. — 2806. —



## P O L I T I Q U E.

## P A Y S - B A S.

*De Liège, le 24 décembre.*

**C**EN est donc fait ! Encore un peuple sacrifié au despotisme ! Les braves, les malheureux liégeois, si dignes de la liberté qu'ils avaient reconquise et défendue avec tant d'énergie, de confiance, succombent aussi, jouets de la perfide politique des cours ! On les punit de l'exemple sublime que les français ont donné au monde, et qu'ils ont osé fuir si courageusement. La Prusse les abandonne, la Prusse qui d'abord les avait encouragés par une protection décidée; la Prusse qui elle-même, au tribunal de l'Europe entière, avait soumis l'usage de leur révolution, et prouvé la justice de leur cause ! ... Et Léopold, qui jusqu'à présent avait paru ne vouloir pas se mêler d'eux, tout-à-coup consent à se charger de l'exécution que la chambre de Wetzlar vient de déférer au Cercle de Bourgogne.

On apprit à Liège cette nouvelle fatale le 23, le soir. Que faire ? Quel parti prendre ? Il n'en était qu'un : c'était de céder à la loi de la nécessité, de céder à une force aussi supérieure. Toute résistance eût été vaine, et n'eût servi qu'à répandre sans fruit des flots de sang. Les braves liégeois n'ont-ils pas assez fait preuve d'énergie ? N'ont-ils pas déployé, depuis le commencement de leur révolution un courage au-dessus de leurs moyens ? Ils se font donc soumis à leur destinée avec une fermeté noble. On en jugera par l'adresse suivante des états et du conseil municipal, qui prouve que jusqu'au dernier moment les chefs de ce peuple estimable se sont montrés dignes de son choix et de sa confiance. Sept mille autrichiens ont dû entrer dans Liège le 27.

*Adresse au peuple liégeois de la part des Etats et du conseil municipal.*

« **CITOYENS**, vous savez tous combien vos chefs, vos magistrats se sont efforcés de mériter la confiance que vous aviez mise en eux ; vous savez avec quel zèle, quelle sollicitude ils ont tout sacrifié, pour veiller uniquement à vos intérêts, pour assurer votre repos, votre liberté, votre bonheur. Tant qu'ils ont pu vous épargner des inquiétudes, des périls, ils l'ont fait ; quand il a fallu que vous y fussiez exposés, ils les ont partagés avec vous. Jusqu'à présent votre courage avait surmonté tous les obstacles, votre patriotisme intrépide avait su triompher de tous vos ennemis. La cause que nos travaux communs soutenaient, que vos armes défendaient si glorieusement, cette cause sans doute méritait bien que le ciel la favorisât ; et tout ce qu'il y a d'hommes justes sur la terre, a fait des vœux pour sa réussite. ... S'il en arrive autrement, ah ! du moins, il ne faudra point en accuser vos chefs !

Mais il leur reste à remplir envers vous un dernier devoir. Quelque pénible qu'il puisse être, l'obligation en est sacrée, et ils le feraient un crime impardonnable de négliger un seul instant de s'en acquitter. Sachez donc, Citoyens, que vainement nous avions espéré, que nous avions fait d'inutiles efforts pour terminer nos querelles à l'amiable, et sans qu'il fût nécessaire d'avoir dans ce pays des troupes étrangères. La chambre impériale de Wetzlar en a jugé autrement, en appelant à l'exécution de ses sentences l'auguste chef de l'Empire, le monarque puissant qui règne sur les vastes Etats héréditaires de la maison d'Autriche.

Nous en avons été informés hier soir seulement, par une lettre de notre agent à Wetzlar, dont voici l'extrait : elle est datée du 20 du courant.

Aujourd'hui la chambre impériale a décerné l'exécution au gouvernement des Pays-Bas autrichiens. Selon une lettre de son excellence le comte de Metternich, qu'on a montré ici aux officiers, sa majesté l'Empereur a tout à fait approuvé la conduite de la chambre impériale, et a fait sentir qu'elle se chargera de l'exécution. Au reste, je crois que d'après la clémence et la sagesse de sa majesté, personne n'a à craindre pour sa sûreté personnelle.

Il n'est pas nécessaire, Citoyens, de vous dire combien cette nouvelle nous a surpris et atterris, dans un tems où l'on nous flattait encore d'une issue toute différente de nos affaires. Mais il nous a paru à nous, que ce serait une témérité de longer encore à faire résistance. Elle serait inutile, parce que le monarque appelé aujourd'hui à l'exécution, a une puissance prépondérante qui nous écraserait infailliblement, et que le sang des Liégeois est trop précieux, pour qu'il soit versé en pure perte. Elle serait inutile aussi, parce que ce monarque est le même dont la justice, la sagesse, l'humanité ont fait pendant vingt-cinq années le bonheur de la Toscane. Puisque LÉOPOLD est juste, nos justes droits ne pourront en être méconnus ; puisque LÉOPOLD est humain, il ne voudra pas le malheur d'un peuple généreux qui se jette dans ses bras, qui lui remet sa cause avec confiance et sans crainte.

Nous ne doutons pas, Citoyens, que vous ne foyez pénétrés des mêmes sentimens : aussi nous n'avons point hésité à en prévenir la manifestation, en prenant aussitôt la résolution unanime d'écrire à son excellence le

comte de Metternich ; délégué ministre plénipotentiaire de sa majesté impériale aux Pays-Bas, et actuellement encore pour ministre auprès des cercles du Bas-Rhin et de Westphalie, la lettre dont voici copie.

« M. le comte, recevant dans le moment la nouvelle que la chambre impériale de Wetzlar vient de porter un décret qui décerne l'exécution au gouvernement des Pays-Bas, les Etats et le conseil municipal de la cité de Liège, pleins de confiance dans la justice et la magnanimité de sa majesté l'empereur et roi, faillissent avec empressement cette occasion pour déclarer qu'ils s'en remettent entièrement à sa volonté suprême. Que sa majesté décide, et nous nous soumettrons à tout.

Nous osons espérer que votre excellence daignera interposer ses bons offices près de son auguste maître, pour qu'il plaise à sa majesté impériale de régler notre sort, conformément à notre constitution et à l'équité de nos réclamations. Nous avons l'honneur, &c. »

Pour assurer d'autant plus la sûreté et le salut de nos chers concitoyens, on arrêta en outre de communiquer aux différens chefs militaires autrichiens la copie de cette lettre, et de la faire remettre entières à son excellence le feld-marschal baron de Bender, par une députation des trois états et du conseil, qui eût partie pendant la nuit. Ces précautions, nous en sommes sûrs, auront également votre approbation, quand vous saurez par-tout qu'à peine on les avait décrétées, qu'il arriva un officier autrichien, M. le major baron d'Alpree, chargé, de la part de son excellence le général baron d'Alvincz, d'une lettre adressée aux états et au conseil, dont nous croyons devoir vous faire part encore.

« Messieurs, au moment de mon départ avec le corps des troupes impériales sous mes ordres, pour me rendre au pays de Limbourg, un courrier m'apporta l'ordre de son excellence M. le feld-marschal baron de Bender, qui me fait connaître que l'intention de sa majesté l'empereur et roi est de faire entrer ce corps de ses troupes dans le pays et nommément dans la ville de Liège, pour y rétablir l'ordre et la tranquillité.

Comme cette résolution de l'auguste chef de l'Empire vous sera sans doute, Messieurs, aussi agréable à moi, je prends la confiance de vous adresser M. le major baron d'Alpree, avec lequel je vous prie de vous concerter sur ce qui concerne l'arrivée des troupes impériales dans la ville de Liège. »

En attendant votre réponse, j'ai l'honneur d'être, avec une très-parfaite considération, Messieurs, Votre très-humble et très-obéissant serviteur,

B. D'ALVINCZ, général.

Malines, 23 décembre 1790.

(L'adresse était) A Messieurs les députés des Etats et magistrats de la cité de Liège, à Liège.

Après ce qui avait été résolu d'avance, la réponse à cette lettre le provoqua sans peine. On répéta les assurances de soumission données à M. de Metternich ; on y ajouta seulement quelques observations ou demandes, dont l'accomplissement ne peut qu'être utile au pays. M. le major en fit l'objet d'un rapport qu'il rédigea en notre présence, et dont il chargea nos propres députés pour le remettre au général baron d'Alvincz, lors de leur passage à Louvain.

Voilà, Citoyens, ce que l'étrange soirée d'hier apporta d'incidents nouveaux dans nos affaires ; nous nous sommes empressés de vous en instruire.

Maintenant il ne nous reste plus qu'à vous recommander la même sécurité qui est dans nos ames. Soyez tranquilles sur votre sort futur ; repolez-vous sur la justice de vos réclamations ; repolez-vous sur ce que vous avez fait depuis un an, du soin de votre gloire. Jamais il n'y eut de honte de céder à la nécessité ; et quand l'honneur est sauve, rien n'est perdu. Citoyens, nous vous en supplions, montrez-vous calmes et sereins dans ces jours critiques et décisifs ; montrez-vous dignes encore de la liberté qui vous échappe ; qu'aucun excès ne déshonore ces derniers momens ; redoublez avec nous d'ardeur et d'activité, pour maintenir jusqu'à la fin la police et le bon ordre ; que le juge qu'on vous envoie, soit lui-même témoin des vertus de ce peuple ; que vos ennemis rougissent de vous avoir calomniés !

Si nos travaux constants, si nos veilles, si les inquiétudes qui nous ont si souvent agités, font de quelque prix à vos yeux, Citoyens, donnez-nous cette dernière preuve de votre confiance, de votre estime, de votre amour. C'est la seule, c'est la plus douce récompense à laquelle nous aspirons.

Le conseil ordonne d'imprimer et d'afficher la présente adresse.

Par ordonnance dudit conseil,  
ROUVEROY, greffier autorisé.

Liège, le 24 décembre 1790.

Il ne reste donc plus d'espérer aux liégeois que dans Léopold ? Ce prince excusera-t-il à la rigueur l'injustice et barbare décret de Wetzlar ? Préférera-t-il les citoyens amis de la liberté que ce tribunal a persécutés, on n'écouterait-t-il que cette justice, cette humanité qu'on a tant célébrées en Toscane, et dont il vient de donner des preuves chez les Belges ? Sera-t-il l'instrument de la vengeance d'un évêque ? ou ne travaillera-t-il sincèrement qu'à rendre le calme et la paix à un pays agité ? Servira-t-il les prétentions et l'orgueil d'un

petit despote ; ou restituera-t-il du moins aux liégeois, dans sa pureté, la constitution de leurs ancêtres ? Léopold, en un mot, soutiendra-t-il la réputation de lumières et de vertus ; ou fouillera-t-il le commencement de son règne dans l'Empire, par la politique cruelle et le machiavélisme des rois vulgaires ?

## F R A N C E.

*De Paris.*

## A S S E M B L É E É L E C T O R A L E.

Du 26 au 29. MM. Archambault, électeur et avocat ; Menellier, électeur et avocat ; Bureau (du Colombier) ancien administrateur de la municipalité et avocat ; Doucet, avocat ; Jacquot (Dantonet), procureur du roi, de l'amirauté ; Dumeuil, avocat aux conseils, commandant du bataillon de l'Abbaye Saint-Germain-des-Prés et électeur, et Pons de Verdun, électeur et avocat, ont été élus suppléants de juges.

Le 28. M. le curé de la Sainte-Chapelle est monté à la tribune pour prêter le serment conformément au décret du 27 novembre dernier, accepté par le roi ; plusieurs ecclésiastiques électeurs ont suivi son exemple.

Le 29. La commune de Saint a fait présenter par ses députés à l'Assemblée électorale, une adresse dont voici l'extrait :

Messieurs, les citoyens de la commune de Saint nous députent vers l'Assemblée électorale pour adhérer à ses principes patriotiques et constitutionnels.

Le gouvernement despotique nous avertisse au silence ; nous aspirons au bonheur que la révolution française nous a fait obtenir, celui d'être citoyens. Les droits sacrés de l'homme nous élèvent tous à la même égalité ; ils nous imposent le devoir de rendre hommage à vos talents et à vos vertus civiques.

Rejetés autrefois, aujourd'hui plus heureux, nous venons au milieu de nos frères goûter la satisfaction d'être réunis dans distinction aux représentants de Paris, inspirés, comme eux par le génie qui a sauvé la France : la liberté.

*Réponse de M. Pastoret, président de l'Assemblée électorale.*

Messieurs, si l'expression du patriotisme de tous les citoyens nous est chère, nous éprouvons plus de plaisir encore à entendre l'expression simple des bons habits de la campagne. Le luxe des villes nous a trop longtemps séparés. Dans les tems de notre corruption, de nos vices et de notre esclavage, nous nous fuyions, comme les hommes à qui il reste une soie de vertu fuient leur conscience, parce qu'ils y trouveraient des reproches et des remords. Nous nous félicitons aujourd'hui d'être rapprochés de vous, et nous nous montrons toujours dignes d'être vos frères et vos amis.

Dans la même séance, députation des communes, d'Issy, Vaugirard, Vanvres et Clamart, qui composent le septième canton du district du Bourg-la-Reine, en présentant à l'Assemblée électorale l'adresse suivante.

M. Filasier portant la parole.

Messieurs, nous nous présentons devant cette auguste assemblée des agens du premier des pouvoirs, du pouvoir actif du peuple, de ce pouvoir souverain, créateur de tous les autres ; nous nous présentons, au nom de nos communes, pour adhérer solennellement à tous les principes que vous avez reconnus dans votre adresse à l'Assemblée nationale, et pour vous offrir l'hommage que tous les membres du département doivent à vos premiers travaux.

Vous nous avez donné des juges dont les vertus sont révérees, dont les talents font admirés des ennemis même de la révolution ; et toute la France applaudit, comme nous dans votre choix, l'élite des patriotes, la fleur des gens de bien.

Non contents de ce premier bienfait, vous vous êtes empressés de répondre au second de nos vœux, en nous servant d'interprètes fidèles auprès des régénérateurs de l'empire.

Tout ce que vous avez dit, nous le pensons, et l'énergie de vos expressions égale celle de nos sentimens.

Dignes, enfin, du nom de Français, comme vous, Messieurs, nous ne voulons plus d'autre puissance que celle de la nation, d'autre autorité que celle de la loi constitutionnelle, d'autre souveraineté que celle du peuple. Que devant elle désormais tout s'abaisse, et le fâche du pontife, et l'orgueil du despote, et l'insolence du favori ! Qu'avec l'ignorance et la superstition, tous les genres de tyrannies disparaissent, et que la constitution française, qui nous a rendu l'égalité civile et la vraie liberté, reste seule sur nous, toujours pure, toujours belle, majestueuse comme la nation qui l'a faite et qui elle régénère !

En lui jurant, pour nous, une religieuse obéissance, une irréconciliable adhésion, vous avez ajouté à l'acceptation constitutionnelle d'un roi citoyen, la sanction originelle, pratique ce n'est que par cet assentiment du peuple qu'elle peut être regardée comme l'expression de la volonté souveraine.

Vous nous préparez d'autres sujets d'éloges, Messieurs, vous méditez de nouveaux titres, sur votre reconnaissance



et bientôt l'organisation du département, ajoutant à votre gloire, confirmera la confiance sans bornes que nous avons en vos vertus civiques, en votre patriotisme éclairé.

C'est alors que vos regards se porteront plus particulièrement encore vers les habitants de vos campagnes, ces infortunés victimes de la tyrannie féodale, sur qui le joug de la fiscalité s'est appesanti de tant de manières; ces laborieux citoyens de la campagne, depuis tant de siècles, ne récoltaient plus pour eux, et que, non content de déposséder, on humiliait encore par des qualifications avilissantes. Mais avec les titres faussés de marquis, de comte, de monseigneur, se sont évanouies les tristes dénominations de vassaux, de vilains, de paysans. Aujourd'hui l'homme des champs et celui des villes, le laboureur et le prince, marchent égaux devant la loi; et le tems est venu où le nourricier de la patrie partage et complète la majesté nationale, s'il n'en est pas le premier et le principal appui.

Considérez, Messieurs, considérez ces deux vastes districts qui environnent cette capitale citée. Jetez les yeux sur ces nombreux cultivateurs qui, vivant d'un sol ingrat, forcent pour vous les trésors de la nature, et qui, pour un modique salaire, s'imploient de si longs travaux, se livrent à de si fréquents voyages, et donnent à de pénibles veilles des nuits qu'il vous eût permis d'accorder aux douceurs du repos; voyez ce qu'ils ont pu sous un régime oppressif, et jugez ce qu'ils pourraient sous une administration éclairée, bienfaisante et utile.

Tout notre bonheur à venir est donc en ce moment entre vos mains. Nous ne vous dirons pas : vous surpassez notre espérance, car nous avons beaucoup compté sur vous; mais vous la réaliserez toute entière, et nous vous devons les premiers fruits de la constitution.

*Reponse de M. Peltore, président.*

Messieurs, rien ne prouve l'influence que la constitution a déjà sur nos mœurs, comme les douces émotions que votre présence excite parmi nous. Pour un peuple long-tems engourdi dans le sommeil de la servitude, on pourrait dire que l'amour des campagnes est le commencement de la vertu. J'ai vu qu'il y a réconfort la terre, et les habitants des villes en dévotaient les fruits. L'homme laborieux était le fers de l'homme inutile. Tous les impôts s'aggravaient par votre tête; ils pesaient même sur votre industrie; tous les jours vous redoubliez vos bienfaits, et jamais nous ne nous lassions de l'ingratitude. Le règne de l'injustice est passé avec celui de l'esclavage. L'utilité devient la base de la reconnaissance publique, et la première de toutes les professions fera désormais celle qui nourrit les hommes par ses travaux, et les instruit par ses vertus.

*Aux Prisons de l'abbaye Saint-Germain.*

Je viens, Monsieur, de lire dans le *Moniteur universel*, n° 353, que M. Pougelon me voyait souvent lorsque j'étais à Pierre-Cize, et qu'il sollicitait ma liberté. Je salue, Monsieur, que vous êtes trop honnête pour avoir voulu aggraver mes peines, et je suis persuadé que vous n'hésitez pas à me nommer celui qui vous a donné cette note calomnieuse, afin que je puisse le poursuivre à tems et lieu. J'ai été gardé à Lyon par 15 à 20 hommes de la milice citoyenne de cette ville, commandés par un capitaine qui ne me quittait point.

Je n'ai de ma vie entendu prononcer le nom de M. Pougelon, que je ne connais directement, ni indirectement; je défie qui que ce soit de prouver que j'aie jamais eu la moindre relation avec lui, ni avec toute autre personne, relativement aux affaires publiques.

Veuillez-vous bien, Monsieur, publier cette protestation, elle fait partie d'une adresse que j'ai fait parvenir à l'Assemblée nationale. TROUARD-RIOLE.

P. S. M. Vidal a dit à mon fils que la note contre laquelle je réclame est calomnieuse, et que si j'avais été pour quelque chose dans l'affaire de Lyon, il l'aurait dit. Il m'a envoyé son rapport pour me le prouver.

## BULLETIN DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

*Présidence de M. Dandré.*

SUITE DE LA SÉANCE DU MARDI 25 DÉCEMBRE.

**M. Robertspierre.** La première question est de savoir si, comme vous le propose le Comité de constitution, dans le second article de son projet de décret, les officiers de maréchaussée doivent exercer les fonctions de la police, concurremment avec le juge de paix. C'est sur cette proposition que je demande la question préalable.

**M. Fréteau.** Je demande que l'Assemblée ait égard à l'art. XII du titre 1<sup>er</sup> de l'ordonnance de 1670, qui défend aux officiers de maréchaussée d'arrêter les citoyens dans la ville de leur domicile. Cette formalité nécessaire est une subdivision de la question soumise à votre délibération.

**M. Dupont.** Le principe qui a déterminé vos Comités d'attribuer aux officiers de maréchaussée des fonctions de police, est la nécessité pour les officiers de police d'une concurrence qui excite leur émulation. Si l'officier de police n'est pas impartial, s'il n'est pas

étranger aux ressentiments particuliers, il est important que les citoyens puissent s'adresser à un autre fonctionnaire public chargé des mêmes fonctions. Je pense donc que, pour prévenir les suites de la partialité ou de la négligence, des fonctions aussi délicates et aussi importantes que celles de la police, doivent être exercées concurremment par deux officiers. Je pense aussi que les officiers de la maréchaussée n'ont aucun caractère de réprobation, que l'attribution que nous vous proposons de leur donner ne saurait être dangereuse, puisque l'arrestation provisoire des citoyens ne sera que de vingt-quatre heures. Il n'est pas nécessaire de vous rappeler que les hommes s'annobissent par les fonctions qu'on leur confie. Si l'établissement que nous vous présentons a des inconvénients, les législatures suivantes qui en feront les témoins pourront réduire les fonctions des officiers de la gendarmerie nationale à l'exécution des mandats des juges de paix. Je pense donc que dans ce moment ce serait risquer beaucoup que la police manquât dans plusieurs parties du royaume, et que de la confier à des juges de paix, dont plusieurs ont été nommés sans avoir les connaissances nécessaires à l'administration de la police.

**M. Peltore.** L'argument par lequel le préopinant vient de terminer son discours, me paraît précieux; mais il ne suffit pas pour déterminer l'Assemblée. La concurrence qu'on vous propose d'établir comme moyen d'émulation, serait plutôt un objet de rivalité et de haine entre des officiers dont les fonctions sont naturellement incompatibles. Un militaire chargé d'exécuter la loi, habitué à agir sur le champ et sans examiner pourquoi, n'est pas l'homme à qui on peut confier les fonctions délicates de la police. (On applaudit.) Quand la loi est obligée de confier à un officier public l'exercice arbitraire d'un pouvoir redoutable, elle doit choisir l'officier qui a la confiance de ses concitoyens, qui a été élu par eux. Je ne vois, au contraire, dans l'officier de maréchaussée aucun caractère qui inspire la confiance. Il est nommé par le roi; il est inamovible; enfin il a cet esprit militaire, si incompatible avec les fonctions de la justice de paix. Je crois donc que s'il était nécessaire de faire concourir deux officiers à l'exercice de la police, il faudrait plutôt nommer un second commissaire par canton, que d'employer les officiers de la maréchaussée.

**M. Prieur.** Il est impossible que vous pourvoyiez à la police des campagnes, si vous ne donnez aux juges de paix un surveillant qui puisse les remplacer en cas de négligence. Ne croyez pas que je veuille faire douter du civisme de ces juges; mais je vous assure que dans les campagnes toutes les familles se tiennent. Il n'est pas dans la nature qu'un officier public fasse arrêter son parent, son ami. Cette rigidité de principes n'est pas présumable, et la loi doit venir au secours de l'humanité même. Je propose donc que l'un des juges du district soit chargé de concourir avec l'officier de police.

**M. Robertspierre.** L'Assemblée me paraît convaincue qu'il est impossible d'attribuer à des officiers de maréchaussée le droit de donner et d'exécuter en même tems les mandats d'arrêter les citoyens, de dresser les procès-verbaux, de faire les premiers actes de la procédure. Personne n'ignore combien cette cumulation de pouvoirs serait nuisible à la liberté. S'il faut aux juges de paix des surveillants, je vous rappellerai que les municipalités étaient autrefois chargées de la police. Faites concourir avec le juge de canton, le maire ou le procureur de la commune du lieu où s'est commis le délit.

**M. Baumetz.** L'arrestation n'est qu'un acte par lequel, en vertu de la loi, la personne inculpée est mise en sûreté, afin que la société puisse avoir son recours sur lui s'il est coupable. On a donc tort de voir dans l'arrestation un commencement de preuve contre la personne arrêtée.

**M. Fréteau.** Toutes les lois réservent soigneusement la police des forêts, des grandes routes, et des lieux d'étape aux officiers de maréchaussée. Quelle que soit la vigilance d'un procureur-syndic, jamais il ne pourra établir la sûreté publique dans une forêt de deux mille arpens. Je demande donc qu'il soit ajouté à la fin de l'article ces mots : sans préjudice de ce qui sera statué pour la sûreté des forêts, de grandes routes, et des lieux d'étape.

**M. Desmeuniers.** On peut décréter seulement la première disposition de l'article, et renvoyer la seconde au Comité, pour nous présenter ses idées sur la concurrence.

**M. Fernand.** Je voudrais que l'on dénuât d'abord ce qu'on entend par la police de sûreté, et que nous ne délibérions pas qu'il y aura des officiers sans savoir ce qu'ils auront à faire.

**M. Prieur.** J'appuie cette proposition. D'après cela on pourra déléguer la police des villes aux juges de paix, et celle des grandes routes ou des forêts aux officiers de la maréchaussée.

L'Assemblée ordonne le renvoi de l'article à ses Comités réunis de constitution et de judicature.

**M. Dupont.** Vous avez paru désirer que vos Comités vous présentassent le tableau des fonctions qui seraient attribuées aux juges de police; elles sont renfermées dans le titre III. La suite des articles vous les mettra successivement sous les yeux.

M. Dupont fait lecture de l'article 1<sup>er</sup> du titre III.

**Art. 1<sup>er</sup>.** Tous ceux qui auront connaissance d'un meurtre ou d'une mort dont la cause est inconnue et suspecte, seront tenus d'en donner avis sur le champ à l'officier de police du lieu; et à son défaut, du plus voisin, lequel le rendra incontinent fur les lieux.

**M. Fréteau.** Il me semble qu'il faudrait ici poser un principe général. Ce ne sont pas seulement les meurtres qui peuvent troubler la société. Je demande donc qu'il soit ajouté à l'article, après ces mots *dont la cause est inconnue et suspecte*; ceux-ci : *et de tout acte qui pourrait troubler la tranquillité publique.*

L'article 1<sup>er</sup> est décrété avec l'addition présentée par M. Fréteau.

**M. Dupont lit l'article II.**

**II.** Dans les cas énoncés dans l'article précédent, l'inhumation du mort ne pourra être faite qu'après que l'officier de police le fera rendu sur les lieux et aura dressé un procès-verbal détaillé de l'état du cadavre et de toutes les circonstances, en présence des personnes qui seront indiquées ci-après.

**M. Thévenot.** Je demande qu'après ces mots : *ne pourra être faite*, on ajoute ceux-ci : *sans une ordonnance de justice.*

**M. Bouffion.** Il me paraît convenable d'ajouter que le juge le rendra fur les lieux avec les experts décrétés par la loi.

**M. Dupont.** J'adopte ce dernier amendement rédigé ainsi : *avec un médecin ou un chirurgien.* Je réponds à M. Thévenot, que l'ordonnance du juge n'est pas nécessaire, et que la présence de l'officier de police suffit pour prévenir les inhumations précipitées. Je demande donc la question préalable sur son amendement.

**M. Fréteau.** Je m'oppose à la question préalable. Toutes les lois exigent que l'inhumation soit ordonnée par le juge.

**M. Baumetz.** Il y a ici une inversion d'idées. L'objet de l'Assemblée est de donner à la police ce qui appartenait à la justice; ce serait donc à l'officier de police qu'on demanderait une ordonnance; mais il se transporterait lui-même sur les lieux, mais il ordonnerait tout ce qui sera nécessaire pour la conviction de l'accusé; vous avez tout dit quand vous avez délégué la police à des officiers compétents.

L'article II est mis aux voix et décrété avec l'amendement adopté par M. Dupont.

Les articles III et IV sont décrétés sans discussion, comme il suit :

**Art. III.** L'officier de police entendra les parents, amis, voisins ou domestiques du décès, ou ceux qui se font trouvés en sa compagnie avant son décès; il recevra sur le champ leur déclaration, et les interpellera de la signer ou de déclarer qu'ils ne savent signer.

**IV.** L'officier de police pourra défendre que qui que ce soit forte de la maison ou s'éloigne du lieu dans lequel le mort aura été trouvé, et ce jusqu'à la clôture du procès-verbal et des déclarations.

L'article V est mis à la discussion.

**V.** L'officier de police fera saisir sur le champ celui ou ceux qui seront prévenus d'avoir été les auteurs ou complices du meurtre, et après les avoir entendus, il pourra les faire conduire à la maison d'arrêt du tribunal de district, pour l'accusation être présentée au juré, ainsi qu'il sera dit par la suite.

**M. Biazat.** A la suite de ces mots : *après les avoir entendus*, il faut ajouter ceux-ci : *et avoir reçu leur déclaration dans les formes légales.* C'est-là le moment de découvrir le véritable coupable.

**M. Mongins.** Je demande qu'on s'arrête à ces mots : *du tribunal de district*, en décrétant la suite de l'article vous préjugeriez qu'il y aurait un jury accusateur.

**M. Goupil.** C'est en effet une grande question à examiner. On ne préjugera rien en terminant ainsi l'article : *pour l'accusation être poursuivie ainsi qu'il sera dit par la suite.*

**M. Loys.** Le Comité devrait définir précisément ce qu'il entend par un homme prévenu : il devrait nous apprendre quel degré de preuves ou de présomptions légales sera nécessaire pour qu'un citoyen perde la liberté et soit présenté comme l'auteur d'un meurtre.

**M. Baumetz.** Je suis bien loin de m'opposer à ce qu'on ne préjuge rien sur le jury d'accusation; mais je ne puis m'empêcher d'observer qu'il s'agit ici d'un grand intérêt. Il ne suffit pas de n'être pas condamné quand on est innocent, mais il faut encore éviter à un citoyen la cruelle épreuve d'une procédure criminelle. On demande quel degré de preuves est nécessaire pour qu'un citoyen soit regardé comme prévenu d'un meurtre. On nous réduit à l'impossibilité de faire une loi sur la police; car il est impossible de prévoir tous les cas; et si l'officier de police ne peut faire saisir un prévenu que dans les cas prévus, la police ne peut exister. Cependant lorsqu'il s'élève contre un citoyen des soupçons qui donnent occasion d'examiner s'il y a lieu à accusation contre lui, il importe à ce citoyen même, et à la sûreté de la société, qu'il puisse être sur le champ saisi et entendu, autrement il faut supprimer la police; elle finit au moment où il y a des preuves ou des présomptions légales à donner à la justice. Mettez de la sagesse dans le choix de l'officier de police, et laissez-lui la latitude dans laquelle ses fonctions sont nulles. Je demande donc qu'on s'ajourne la dernière ligne de l'article. Cependant le jury d'accusation ne paraît pas devoir faire une question; mais sur un objet si important il faut juger et non préjuger. Je



pense qu'il n'y a pas lieu à débiter sur les autres amendemens.

**M. Garat, l'ainé.** Je demande qu'on ne puisse faire faire que ceux que l'information aura nommés, ou comme soupçonnés, ou comme auteurs du crime. (On demande à aller aux voix.)

**M. Prieur.** Je propose en amendement, que les déclarations du prévenu soient écrites.

**M. Duport.** Mais sur les explications données par le prévenu, il peut obtenir la liberté. Si vous exigez de lui une déclaration écrite, ne pourra-t-on pas croire que vous préparez une information contre lui. Vous établirez sans doute que les réponses de l'accusé ne serviront qu'à prouver son innocence, et que jamais son interrogatoire ne pourra faire preuve contre lui. Je demande donc, au nom des Comités, qu'on ne préjuge rien sur cette question ni sur toute autre. La rédaction de l'article laisse tout en suspens, en changeant toutefois ces mots : *pour l'accusation être présentée au jury, ainsi qu'il sera dit par la suite*, en ceux-ci : *pour l'accusation être poursuivie ainsi qu'il sera dit par la suite*.

L'article V est adopté avec ce changement.

Les différens amendemens sont journés.

**M. Pabbé Massieu, curé de Sergy.** Une indisposition grave m'a empêché de me joindre hier à mes concitoyens patriotes pour prêter le serment que vous avez décrété le 27 novembre, je m'empresse de remplir aujourd'hui un devoir que je regarde comme indispensable et sacré pour tout ecclésiastique qui connaît bien la liberté de l'église gallicane, qui aime sincèrement la religion, la patrie, la tranquillité publique, et la constitution que vous avez donnée à la France.

**M. Massieu** prononce le serment. L'Assemblée applaudit.

La séance est levée à trois heures.

#### SEANCE DU MARDI AU SOIR.

**M. Lebrun.** Les perruquiers ne savent pas si leurs charges seront conservées ou remboursées : inquiétés du paiement du centime dernier, ils ont eu recours à votre justice, et ils vous prient de prononcer sur leur sort. Je suis chargé par le Comité des finances de vous proposer de décréter que le paiement du centime dernier dit par les perruquiers demeure suspendu.

Cette proposition est adoptée.

**M. Lebrun** présente la suite des dispositions du titre II de l'organisation des ponts et chaussées.

Les articles suivans sont décrétés.

**Art. IV.** Les appointemens des inspecteurs seront de 4,000 liv. ; les appointemens des ingénieurs seront de 2,400 liv. ; les appointemens des ingénieurs en chef et des inspecteurs seront payés par le trésor public ; ceux des ingénieurs par les départemens.

**V.** Les ingénieurs en chef, inspecteurs et ingénieurs seront nommés par l'administration des ponts et chaussées. Les ingénieurs ci-devant attachés aux pays d'états concourront pour les places avec les ingénieurs des ponts et chaussées, chacun dans leur grade correspondant.

**VI.** Les ingénieurs pourront être déplacés par les assemblées de département, mais après avoir informé l'administration centrale des raisons qui motivent le déplacement.

#### Affaire de Pamiers.

**M. Malis, au nom du Comité des rapports.** Des troubles ont long-temps agité la ville de Pamiers. Le peuple abimé par une suite d'entreprises illégales, menacé pendant plusieurs jours, privé enfin par l'arrestation de quelques-uns de ceux qui regardait comme ses défenseurs, s'est porté contre une autorité devenue arbitraire, à une sorte d'insurrection dans laquelle deux hommes ont perdu la vie. Chargé par votre Comité des rapports de vous rendre compte de ces défordres, nous croyons devoir à votre sollicitude, de vous prévenir que les manœuvres fanatiques et contre-révolutionnaires qu'on n'a que trop remarquées ailleurs, n'y ont eu aucune part. C'est la lutte de l'orgueil contre l'égalité : c'est l'effort du pouvoir contre les barrières constitutionnelles ; ce sont des haines, des passions privées qui, sous le masque du bien public, ont fait tout le mal. Nous espérons que, comme votre Comité, vous n'approuverez pas autre chose dans le récit que nous allons vous faire....

**M. Malis** entre dans le détail des faits, et présente un projet de décret qui, après une légère discussion, est adopté en ces termes :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu son Comité des rapports, improvise les dispositions des différens arrêtés pris par le directoire du département de l'Ariège, depuis le 24 août dernier jusqu'au 30 septembre suivant, sur la requête faite du maire de la ville de Pamiers, sans avoir préalablement pris l'avis du directoire du district, et contre les réclamations même des officiers municipaux de ladite ville de Pamiers, décrète que ces dispositions demeureront comme non avenues, et enjoint au directoire du département de l'Ariège, de se conformer exactement à l'avenir dans ses arrêtés aux formes prescrites par la constitution ; renvoie la connaissance des abus et extension de pouvoirs imputés à M. Darmaing, maire de Pamiers, depuis son installation à la place de maire, et des troubles qui ont pu en être la suite, devant les juges du tribunal du district de Toulouse, auxquelles juridiction est attribuée à cet effet, suspend provisoirement ledit M. Darmaing de ses fonctions de maire jusqu'après le jugement à intervenir ;

charge son président de se retirer vers le roi, pour prier la majesté de donner les ordres nécessaires pour l'exécution du présent décret. »

La séance est levée à 10 heures.

#### SEANCE DU MERCREDI 29 DÉCEMBRE.

**M. Lebrun, au nom du Comité des finances.** La forme de reconstitution, autorisée par la déclaration du 23 février 1786, a donné aux rentes une faveur qu'elles n'avaient pas. Elles se divisent, elles se recomposent au gré du propriétaire, sur-tout elles s'affaiblissent et se réduisent à la mesure commune des capitaux au dernier vingt. Par-là s'efface, sans contrainte, les anciennes injustices, et se préparent des moyens d'opérer le remboursement sans violer la propriété, mais sans léser les intérêts de la nation. Les propriétaires de rentes forment le clergé, de rentes sur les pays d'états, créées pour le compte du trésor public, de rentes affectées sur diverses caisses, et réunies aujourd'hui à une caisse commune, sollicitent pour leurs rentes la faveur de la reconstitution, à laquelle jusqu'ici elles n'étaient point admises. Il en résultait pour eux un grand avantage, puisque les rentes susceptibles de reconstitution se vendaient aujourd'hui six à sept pour cent plus que celles qui ne le sont pas. Il n'est donc pas possible de se refuser à cette juste demande ; mais il faut en même-temps prévenir des abus que par l'honnêteté des agens auxquels le mécanisme des reconstitutions a été confié.

Cette opération se faisait, pour ainsi dire, sans contrôle : un liquidateur infidèle aurait pu jeter sur la place des capitaux de la création, et tromper assez long-temps le public, pour emporter en pays étranger le fruit de sa fraude. Le Comité des finances croit avoir réuni dans le projet qu'il vous présente, toutes les précautions qui peuvent concilier l'avantage des reconstitutions, la sûreté des acquéreurs, et l'intérêt de l'Etat.

**M. Lebrun** lit un projet de décret.

L'une des bases de ce projet de décret, qui établit, comme formalité nécessaire des reconstitutions, l'intervention d'un notaire, pour l'enregistrement des contrats destinés à subir la reconstitution, et comme intermédiaire entre le propriétaire et le liquidateur, éprouve quelques discussions.

Sur la proposition de **M. Fournet** cette intervention forcée est écartée par la question préalable. Le surplus du projet de décret, amendé dans tous ses articles par l'effet de cette première décision, est adopté, sans rédaction, ainsi qu'il suit :

**Art. 1<sup>er</sup>.** Toutes les rentes perpétuelles actuellement à la charge de l'Etat, pourront, au gré des propriétaires, être admises à la reconstitution, sous les conditions prescrites par la déclaration du 23 février 1786.

**II.** Les pièces justificatives de propriété seront remises au premier commis du bureau de liquidation. Si elles sont en règle, il les fera porter sur un registre à parties doubles, qui contiendra d'un côté le numéro du contrat, le nom du propriétaire, le montant de la rente et du capital liquide ; et de l'autre, la note du récépissé demandé ; il ajoutera : *Fu bon, les pièces sont en règle*, timbrera du numéro du contrat, et signera. De là les pièces seront portées au bureau du premier commis - contrôleur du trésor public, lequel les fera soigneusement enregistrer dans un registre exactement semblable à celui du bureau de liquidation, et ajoutera au billet signé du liquidateur, ces mots : *les pièces sont déposées au trésor*, et signera.

**III.** Dans cet état, le récépissé sera remis au propriétaire, soit pour être converti en quittance de finance, soit pour en disposer par la voie de la négociation.

**IV.** Si le propriétaire n'a disposé que d'une portion du capital, il se retirera avec l'acquéreur, ou les acquéreurs, devant le liquidateur, pour demander des divisions ou comptes de récépissé.

**V.** Il fera, par le liquidateur, fait registre des différens divisions demandées, de la représentation du récépissé originaire ; et sur les billets en demande de récépissés non vus, il fera par lui écrit, en bon jour division, et il signera.

**VI.** Dans le cas de division, le récépissé ordinaire sera reporté au bureau du premier contrôleur, lequel fera mention sur son registre de la remise du premier récépissé, des divisions demandées, et ajoutera au bis des billets portant division, signés du liquidateur : *Fu bon ; le récépissé originaire est déposé au contrôle du trésor public*, et il signera.

**VII.** Quand on voudra convertir en quittances de finance lesdits récépissés ou billets de division, on les portera au bureau du contrôle du trésor public, où il sera écrit dessus par le contrôleur, *Fu bon pour quittance à expédier*.

**VIII.** Dans cet état, lesdits récépissés ou billets seront portés au bureau de liquidation, où s'expédieront les quittances de finance, et où lesdits récépissés et billets resteront déposés.

**IX.** Lesdites formalités seront renouvelées autant de fois qu'il y aura de nouvelles coupures du capital.

**M. Laroque.** Par un décret du 28 octobre 1790, vous avez décidé qu'il ne serait rien innové quant à présent, sur l'administration des fabriques ; par un autre décret du 10 décembre, vous leur avez attribué plusieurs fonctions autres qu'exercées par des ecclésiastiques des paroisses. Néanmoins les sections de Paris se sont immiscées dans l'administration des fabriques ; plusieurs ont pris des arrêtés pour la diminution du prix des chaises. Les députés de Paris observent qu'il y a eu pour cet objet des infurrections dans différentes pa-

roisses ; qu'il est important de retirer aux fabriques, cette partie de leur administration, pour la confier à la municipalité.

Le Comité ecclésiastique vous propose le décret suivant :

L'Assemblée nationale devant régler incessamment ce qui regarde l'administration des fabriques, décrète que, jusqu'à ce qu'il ait été statué sur cet objet, toutes choses demeureront dans l'état où elles étaient au 1<sup>er</sup> octobre dernier, sans l'exécution des arrêtés concernant cette matière dans le décret du 23 du même mois, et dans celui du 10 décembre de la présente année ; et néanmoins le conseil municipal de la ville de Paris, après s'être fait rendre compte du prix des chaises dans chaque paroisse, est autorisé provisoirement à le réduire ainsi qu'il le jugera convenable, et même à décider sur toutes indemnités qui pourraient être prétendues en conséquence de cette réduction.

**M. Fournet.** Je suis chargé par votre Comité de marine, de vous présenter deux projets de décret dont voici les motifs. Le premier a pour objet une lettre du ministre de la marine, ainsi conçue : « Je foudroyerai incessamment à l'Assemblée nationale, le plan des travaux de Cherbourg, pour l'année 1791. Le roi m'a ordonné de suspendre en attendant ceux de mes travaux qui doivent probablement cesser au premier janvier ; car je proposerai à l'Assemblée de n'ordonner la continuation que de ceux d'une nécessité indispensable. Une suspension totale détruirait en ce moment toutes les ressources d'une foule de marins et d'ouvriers. Je prie donc l'Assemblée d'autoriser, pour la continuation des travaux les plus nécessaires ; le versement d'une somme de 100,000 liv. Je crois que les dépenses totales de la marine et des travaux de ce port, ne monteront pas, pour l'année prochaine, à plus de 600,000 liv., &c. » C'est d'après cette lettre que le Comité de la marine, préjugeant avantageusement d'un plan qui doit réduire une dépense annuelle de 5 à 6 millions, à la somme de 600,000 liv., et pénétré des inconvéniens d'une suspension totale des travaux utiles, qui entretiennent un grand nombre d'ouvriers, vous propose le projet de décret suivant :

« L'Assemblée nationale décrète, 1<sup>o</sup> que le trésor public versera provisoirement à Cherbourg la somme de 100,000 liv., pour être employée aux objets de nécessité indispensable, et en proportion des besoins ; 2<sup>o</sup> que le ministre de la marine présentera incessamment un plan des travaux à faire dans ce port, en l'année 1791. »

Ce projet de décret est adopté.

**M. Fournet.** Le second projet de décret de votre Comité est relatif à la suspension d'une partie des dépenses de l'administration de la marine, réducibles dans la nouvelle organisation des bureaux. En 1786, le ministre de la marine s'était fait entourer d'un conseil ; il avait établi à la tête des bureaux, des intendans, des directeurs. Les fonctions des conseillers se bornaient à avoir des conférences avec le ministre ; celui-ci ne portait cependant dans le conseil du roi que son opinion particulière ; les membres du conseil de marine n'étaient jamais appelés au conseil du roi. Ces conseils particuliers sont devenus inutiles dans la nouvelle constitution, le ministre de la guerre a abandonné le sien, mais celui de la marine attend un décret de l'Assemblée... Quant aux directeurs et aux intendans de marine, ils étaient pris parmi les hommes dont les titres pouvaient relever un grand lustre sur le ministre qui les avait à ses ordres ; ils n'étaient réellement que des chefs de bureaux, parfaitement inutiles et très-bien payés. Depuis long-temps le Comité avait décidé d'une voix unanime, de vous proposer de supprimer ces intermédiaires, de les réduire à la qualité et aux appointemens de chefs de bureau, ou de faire donner ces places à des hommes qui voudraient les remplir à moins de frais et avec moins de luxe. Comme il ne faut pas que les dépenses anciennes continuent au premier janvier, nous nous empressons de vous proposer le projet de décret suivant :

« L'Assemblée nationale, après avoir entendu le rapport de son Comité de marine, décrète qu'à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1791, les conseils de marine sont supprimés ; 2<sup>o</sup> que les places de directeurs et d'intendans des bureaux de la marine, sont supprimées ; sauf aux titulaires actuels de ces places à continuer de servir avec les qualités et les traitemens qui seront déterminés dans l'organisation nouvelle des bureaux de ce département ; 3<sup>o</sup> que le ministre présentera incessamment un plan d'organisation de ces bureaux, et que chaque année la législature en réglera les dépenses.

**M. Tardieu.** Quelque membre du Comité de marine, je ne suis pas de l'avis des suppressions qu'il vous propose. Je n'ai point vu de ministre de la marine qui eût les connaissances nécessaires pour l'administration de ce département. Les chefs de bureau ont toujours tout dirigé. Depuis l'établissement des conseils de marine, et des directeurs et inspecteurs, la marine a été beaucoup mieux gouvernée.

**M. Fournet.** Le préopinant n'a pas le droit d'opposer son avis comme une preuve que l'opinion du Comité n'a point été unanime, puisqu'il ne s'est présenté ni à nos conférences, ni à nos délibérations.

**M. Malouet, maître de Paris.** Dans un gouvernement absolu, un conseil est nécessaire aux ministres ; mais lorsqu'il ne s'agit que de simples agens, des exécuteurs de la loi, ces établissemens intermédiaires sont inutiles.



M. Bouché. Pour ne pas forcer le ministre de placer à la tête des bureaux les anciens intendants et directeurs de marine, je propose d'exprimer dans le décret, qu'ils servaient en qualité de chefs de bureaux, s'il y a lieu.

Le projet de décret est adopté avec cet amendement.

M. l'abbé Gouttes. Vous avez autorisé le Comité de liquidation à demander au contrôleur des finances qu'il rendit justice à deux commis des carrières, qui paraissent n'avoir été déshonorés qu'à cause des dénonciations qu'ils ont faites à votre Comité, de toutes les déprédations de cette administration. Le ministre nous a répondu qu'il était incompétent, qu'il fallait s'adresser au maire de Paris. Il est important que l'Assemblée prenne un parti; vos Comités ne cessent d'être compromis dans mille libelles diffamatoires, répandus par les chefs des administrations. Il s'agit ici de découvrir une fraude de 2 à 3 millions. — Cette affaire est renvoyée au maire de Paris.

M. le président. J'ai reçu une lettre de l'un des inspecteurs des carrières, qui offre de prouver que la destitution des deux commis a eu d'autres motifs que ceux supposés par le Comité.

Suite des décrets concernant les fonctions des officiers de police.

Les art. VI et VII du titre III, sont décrétés en ces termes :

VI. En cas qu'ils ne puissent être saisis sur le champ, l'officier de police donnera un mandat d'amener pour les faire comparaître devant lui.

VII. Dans le cas de meurtre ou de mort dont la cause est inconnue et suspecte, s'il y a indice de crime, l'officier de police fera personnellement tenu de faire les premières poursuites, sans attendre aucune réquisition, et sans y préjudicier.

L'article 1<sup>er</sup> du titre IV du *flagrant-délit* est mis à la discussion. Il est ainsi conçu :

#### TITRE IV.

##### Du flagrant-délit.

Art. I. Lorsqu'un officier de police apprendra qu'il se commet un délit grave dans un lieu, ou que la tranquillité publique y aura été violemment troublée, il sera tenu de s'y transporter aussitôt, d'y dresser procès-verbal détaillé du corps du délit, quel qu'il soit, et de toutes les circonstances : en fin de tout ce qui peut servir à conviction ou à décharge.

M. la Chaife. Je demande qu'il soit formellement exprimé dans l'article que les procès-verbaux ne pourront être dressés que sur les lieux.

M. Thourout. Le principe est vrai, et il est exprimé dans l'article; mais il ne faut pas y ajouter une clause tellement aggravatoire, qu'on puisse regarder comme nuls les procès-verbaux que des circonstances graves n'auront pas permis de faire sans déplacement.

L'article est adopté.

M. le rapporteur fait lecture de l'article II.

II. En cas de flagrant-délit, ou sur la clameur publique, l'officier de police fera saisir et amener devant lui les prévenus, sans attendre les déclarations des témoins; et si les prévenus ne peuvent être saisis, il délivrera un mandat d'amener pour les faire comparaître devant lui.

M. Mallozet. La tranquillité publique peut être troublée de différentes manières; elle peut l'être par une sédition populaire. Vous vous rappelez que vous avez attribué exclusivement aux municipalités la fonction de réprimer ces séditions; il faut donc déterminer avec précision quelles seront dans chaque cas les fonctions des officiers de police.

M. Duport. Il y a une distinction à faire entre une émeute passagère et un attroupement de brigands. Dans le premier cas, nous avons pensé que l'émeute, lorsqu'elle est véritablement populaire, doit être réprimée par les officiers municipaux, que vous avez chargés de requérir la force publique, de proclamer la loi martiale, après avoir rempli certaines formalités. Ainsi, les officiers municipaux doivent les premiers intervenir pour réprimer les mouvements passagers. Mais comme au moment où la tranquillité publique est troublée, on peut ignorer quelles en sont les causes, il est important que l'officier de police soit présent, afin que s'il se trouve quelque chose de criminel, à quelque délit se commet, son autorité intervienne, et qu'il dresse les procès-verbaux et les autres actes nécessaires à la procédure. Nous avons donc pensé qu'en cas de sédition, il fallait le concours des deux autorités. Si l'attroupement est passager, les exhortations des commissaires municipaux, la crainte de la loi martiale, pourront suffire pour le réprimer; mais s'il devient criminel, il faut que l'officier de police intervienne pour délivrer des mandats d'amener contre ceux qui seront prévenus d'être les auteurs de la sédition, ou qui seront pris en flagrant-délit.

M. Mallozet. Exprimez donc votre idée par un article additionnel.

M. Chabroud. Je crois que la municipalité doit être chargée exclusivement de la répression des séditions. Si vous admettez le concours des officiers de police, il y aura des contradictions. Les officiers municipaux font déjà chargés de faire les procès-verbaux des séditions; si les officiers de police en font de leur côté, deux procès-verbaux contraires se détruiront. Je demande que les officiers de police soient seulement chargés de se transporter sur les lieux où des délits graves auront été commis.

M. Loys. Il peut arriver qu'un attroupement de brigands occasionne une véritable émeute populaire. Il faut que, dans ce cas l'officier de police soit autorisé, en l'absence de la municipalité, à proclamer la loi martiale.

M. Thourout. Les officiers municipaux ne sont pas des officiers de justice; ils ont seulement l'emploi de la force publique, et ne doivent pas être chargés des actes d'une poursuite judiciaire. Il est donc nécessaire que l'officier de police se trouve sur les lieux pour dresser les procès-verbaux, non de la sédition, mais des délits; et donner même des mandats d'arrêt contre les prévenus. Je pense que pour détruire la difficulté qui s'est élevée, il suffit d'ajouter, non pas à l'article II, mais à l'article premier, que vous avez déjà décrété, après ces mots : « Lorsqu'un officier de police apprendra qu'il se commet un délit grave dans un lieu, ou que la tranquillité publique y aura été violemment troublée, il sera tenu de s'y transporter aussitôt, et d'y dresser procès-verbal détaillé du corps du délit, &c. » ceux-ci : Et dans ce cas, les officiers municipaux seront toujours tenus de remplir les devoirs qui leur sont prescrits par les décrets de l'Assemblée nationale.

L'amendement de M. Thourout est adopté, et l'article II est décrété tel qu'il était proposé.

L'article suivant est adopté sans discussion.

III. Tout dépositaire de la force publique, et même tout citoyen, sera tenu de s'employer pour saisir un homme trouvé en flagrant-délit, ou poursuivi par la clameur publique comme coupable d'un délit, de l'amener devant l'officier de police.

M. Duport lit l'article IV; il est ainsi conçu :

IV. Tout homme fortement soupçonné d'être coupable d'un délit déjà dénoncé, comme dans le cas où on le trouverait fait d'effets volés ou d'instruments servant à faire présumer qu'il est auteur du délit, sera amené devant l'officier de police par tout dépositaire de la force, et même par tout citoyen, sauf à être responsables de leur méchanceté.

M. Legrand. Hors le cas du flagrant-délit, tout citoyen n'a d'autre droit que celui de se rendre accusateur.

M. Moreau (de Tours.) Selon l'article qui vous est proposé, il n'y aurait plus de force publique; chaque citoyen pourrait, sur de simples soupçons, se saisir de son voisin. Il y aurait une anarchie complète. Pourrait-on blâmer celui qui, arrêté par son concitoyen fur des indices incertains, repousserait la force par la force. Il y aurait une guerre perpétuelle entre les citoyens. Je demande la question préalable sur la dernière partie de l'article.

M. Duport. Ce que nous vous proposons, a toujours été en usage. Les citoyens ont toujours pu arrêter les hommes qu'ils trouvaient saisis d'effets volés. Cette preuve du délit approche du cas du flagrant-délit. En général le défaut de l'ancienne police était d'ôter aux citoyens le droit de concourir au maintien de la tranquillité publique. Son principe était d'isoler les citoyens. Il faut aujourd'hui établir entre eux le plus de rapports possibles; il faut établir la communauté des citoyens. C'est les anoblir que de les appeler à exercer des fonctions publiques.

L'article IV est adopté sans aucun changement.

M. Duport fait lecture de l'article V.

Art. V. L'officier de police recevra les éclaircissements donnés par les prévenus; et s'il les trouve suffisants pour détruire les inculpations formées contre eux, il ordonnera qu'ils soient remis sur le champ en liberté.

M. Folleville. Vous ne voulez pas d'un *cadi* absolu. D'après cet article, vous en auriez un qui compromettrait tout à la fois la liberté publique et individuelle. Je demande donc qu'il soit dit dans l'article, ou que l'homme arrêté sera relâché s'il peut fournir caution, ou que dans les vingt-quatre heures, le juge, assisté de ses prud'hommes, sera obligé de statuer si l'homme relâchera ou non en état d'arrestation.

M. Thourout. L'inquiétude de l'opinant vient de ce que l'on confond sans cesse la police avec la justice criminelle. La police est placée avant l'accusation; c'est une précaution nécessaire à la société, pour s'assurer de la personne prévenue : ce qu'elle décide n'est que

provisoire; s'il y a un plaignant ou un dénonciateur, leurs droits font à l'abri; je demande donc que l'art. V soit mis aux voix.

L'article V est décrété.

Après une assez légère discussion, l'Assemblée adopte les articles suivants :

Art. VI. Si le prévenu n'a pas détruit les inculpations, il en sera uie à son égard ainsi qu'il sera statué ci-après.

( La suite demain. )

## SPECTACLES.

### ACADÉMIE ROYALE DE MUSIQUE.

Auj. les *Prétendus*, com. lyrique en un acte, suiv. du *Devin du Village*.

### THÉÂTRE DE LA NATION.

Auj. *Guillaume Tell*, trag., suiv. de *Colin-Maillard*, com. en un acte, en prose, avec un divert.

M. Delarive jouera le rôle de *Guillaume Tell*.

### THÉÂTRE ITALIEN.

Auj. le *Rival Confident*, et la 25<sup>e</sup> repr. d'*Euphrosine*.

### THÉÂTRE DE MONSIEUR.

Aujourd. la *Molinairella*, opéra italien, dans lequel la signora Dragoni débute par le rôle de la *Meunière*. Dem. la 7<sup>e</sup> repr. d'*Alceste* à la campagne ou le *Misanthrope corrigé*, com. en 3 actes et en vers; suiv. de *L'Histoire universelle*, folie en 2 act., mêlée de vaudev.

### THÉÂTRE DU PALAIS-ROYAL.

Auj. les *Deux Figaro*, en 5 actes, en prose; l'*Enrôlement supposé*, en un acte, en prose.

En attend. la 1<sup>re</sup> repr. du *Payfan et son Seigneur*, com. en 2 actes, en prose.

### THÉÂTRE de Mlle Montanier, au Palais-Royal.

Auj. le *Sourd ou l'Auberge pleine*, com. en 3 actes, et la *Muette*, opéra en un acte.

### AMBIGU COMIQUE.

Auj. le *Chevalier d'Alfas au camp de Closter-Camp*; prée. de la *Folle Epreuve*, de la *Matinée du Comédien*, et de *Artisan Philosophe*.

### THÉÂTRE FRANÇAIS COMIQUE ET LYRIQUE.

Auj. la 27<sup>e</sup> repr. de *Nicodème dans la lune* ou la *Révolution pacifique*, par le cousin Jacques.

### PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre P.

#### Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 ½	Cadix.....	16 1. 12 f.
Lombard.....	211 ¾	Gènes.....	103 ¾ à ¾
Londres.....	25 1. ¾ à ¾	Livourne.....	111 ¾ à ¾
Madrid.....	16 1. 13 f.	Lyon, Saints.....	au pair.

Bourse du 29 décembre.

Act. des Ind. de 2500 l. 2220.	25.	20.	17 ½.	15.	17 ½.
Portions de 1600 liv.	.....	.....	.....	.....	.....
— de 312 liv. 10 f.	.....	.....	.....	.....	.....
— de 100 liv.	.....	.....	.....	.....	.....
Emprunt d'octobre de 500 liv.	.....	.....	.....	.....	.....
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788.	.....	.....	.....	.....	.....
Primes fortes.....	1789.	.....	.....	.....	.....
Loterie d'avril 1783, à 600 l. le billet.	.....	.....	.....	.....	.....
..... 1789.	.....	.....	.....	.....	.....
Loterie d'oct. à 400 liv.	.....	.....	.....	.....	.....
Sorti 1789.	.....	.....	.....	.....	.....
Sorti 1790.	.....	.....	.....	.....	.....
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin.	.....	.....	.....	.....	.....
— de 125 mill. déc. 1784. 14. 14 ½. ¾. ¾. ¾. ¾.	.....	.....	.....	.....	.....
Sorti.....	1790.	.....	.....	.....	.....
— de 80 millions avec bulletins.	.....	.....	.....	.....	.....
— sans bull.....	Sorti 1790.	.....	.....	.....	.....
— fort. en viager. Avril. 13 ½. 13.	.....	.....	.....	.....	.....
..... 11 b.	.....	.....	.....	.....	.....
Bulletin.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
Reconnaissance de bulletins.	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
Emprunt du Domaine de la ville, ferie fortie.	.....	.....	.....	.....	.....
— Bordereaux provenant de ferries non forties.	.....	.....	.....	.....	.....
Lots des Hôpitaux de 1787.	.....	.....	.....	.....	.....
Act. nouv. des Ind. 1080. 85. 90. 88. 87. 86. 85. 84.	.....	.....	.....	.....	.....
Caisse d'Esce.	.....	.....	.....	.....	.....
Demi-Caisse.	.....	.....	.....	.....	.....
Quitt. des Eaux de Paris.	.....	.....	.....	.....	.....
Emprunt de nov. 1787. à 5 p. 2.	.....	.....	.....	.....	.....
Idem.	.....	.....	.....	.....	.....
— de 80 millions, d'août 1789.	.....	.....	.....	.....	.....
— Rec. d'ef. fort.	.....	.....	.....	.....	.....
Affair. contre les incend. 620. 25. 28. 30. 28. 23. 20.	.....	.....	.....	.....	.....
..... 18. 20. 22. 20. 23. 24. 25. 26.	.....	.....	.....	.....	.....
— à vic.....	670. 68. 65. 60. 65.	.....	.....	.....	.....

On s'abonne à Paris, hôtel de Thou, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Augustin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. pour l'année; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, *franc de port*. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On suscrit aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes. C'est à M. Aubry, directeur du Bureau de la Gazette Nationale, rue des Poitevins, n<sup>o</sup> 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent, *franc de port*. — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — Tout office d'avis, Annonces, Mémoires, Motions et autres objets quelconques, pourront être inférés dans le Moniteur, en payant d'assez fait par ligne d'impression de chaque colonne : un compozer, de six différents articles, un Supplément particulier d'une demi-feuille, aussi qu'ils seront en nombre suffisant pour le remplir. Chaque article doit être fin, avec la mesure de la perche, qui pourra revenir inclus au public, mais non point au rédacteur. Ce dernier demeure rue du Jardinot, maison de M. Brûlé, en face de la rue de l'Éperon; on le trouve tous les jours chez lui, les dimanches et fêtes exceptés, depuis neuf heures du matin jusqu'à sept heures du soir.



## POLITIQUE.

## RUSSIE.

UNE lettre datée de Bender le 23 novembre, et adressée à M. le prince Gallitzin, contient les détails suivants :

M. le maréchal-général-prince Potemkin ayant donné ordre au major général Ribas, de réunir les deux divisions de la flotille entrée dans le Danube par les bras de Sunia et de Kilia, et de prendre ensuite les mesures les plus convenables pour s'ouvrir un passage devant Toulez, la flotille se réunit et continua sa marche en remontant le fleuve. Le 6, elle s'approcha de la forteresse, et aussitôt dix-sept bâtimens ennemis, armés en guerre, vinrent à sa rencontre. M. d'Achmatoff, capitaine de haut bord, qui commandait l'expédition, prit le parti d'attaquer ces bâtimens, et il le fit avec tant de vigueur, qu'ils furent repoussés et chassés jusque sous la ville. Il y en eut quatre de pris ; on mit le feu aux autres, et l'incendie devint si considérable, qu'il se communiqua aux habitations le long du rivage. L'ennemi en fut si effrayé, que ne se croyant plus en sûreté, même dans la forteresse, il l'abandonna et se retira dans l'intérieur du pays. Le lendemain, les troupes de débarquement mirent pied à terre, et s'emparèrent de Toulez ; elles y trouverent vingt-quatre bâtimens de transport de différentes grandeurs, tous les canons de la forteresse, et une grande abondance de munitions de guerre et de provisions de bouche.

Les troupes de sa majesté impériale ont aussi pris possession de l'île entre les deux bras du Danube, qui aboutit à une petite portée de canon de la forteresse d'Imailow. On se propose d'y dresser des batteries pour bombarder la ville, et si le tems continue à favoriser ces opérations, il est très-probable qu'elles auront tout le succès qu'on peut en attendre.

D'autres lettres de Bender, en date du 4 de ce mois, annoncent de nouveaux succès de la part du prince Potemkin. Ces lettres portent en substance, que le 24 novembre une division de la flotille, commandée par le général Ribas, s'est emparée de la forteresse d'Isatchi, après un combat opiniâtre qui a duré huit heures. Pendant que les bâtimens Russes remontaient le Danube pour se porter vers Isatchi, les turcs les ont vivement canonnés tant de leurs batteries de terre que de leur flotille ; mais les Russes n'en ont pas moins continué leur manœuvre avec la plus grande intrépidité. De trente lancens dont était composée la flotille ennemie, vingt-on ont été ou brûlés ou coulés à fond ; le reste a été pris. Les turcs se font sauter en abandonnant leurs navires, leurs batteries et leur forteresse. Les Russes ont trouvé dans cette place des provisions de toute espèce, nouvelles pièces de canon de fonte, un mortier, huit pavillons, parmi lesquels se trouve celui du séraskier.

## POLOGNE.

De Varsovie, le 8 décembre.

Il est arrivé avant-hier un courrier de Constantinople ; il a apporté les principaux points du traité d'alliance défensive et de commerce, que M. le comte Pototoki, ambassadeur du roi et de la république à la Porte, a conclu avec le divan. Ils contiennent en substance : 1<sup>o</sup> une garantie réciproque des possessions respectives après la guerre actuelle ; 2<sup>o</sup> un secours réciproque, lorsque le casus fœderis subsistera, après que cette guerre aura été terminée. La Porte donnera à la république un secours de 40,000 hommes, et la république 20,000. Les parties contractantes pourront, à leur choix, fournir le secours en argent ou en troupes. Les cours impériales sont nommées expressément comme les puissances contre lesquelles le dirige cette alliance. 3<sup>o</sup> La Porte accorde à la république de Pologne le commerce et la navigation les plus étendus dans toutes les eaux, comme elle l'accorde aux nations les plus favorisées ; 4<sup>o</sup> la Porte accorde à la république la navigation avec quarante vaisseaux, sur la mer noire, sous pavillon turc, depuis Akierman jusqu'à Constantinople, et de là à tous pavillons polonais, dans l'Archipel ; 5<sup>o</sup> Il y aura toujours à Constantinople un ambassadeur de Pologne, qui aura le même rang que l'ambassadeur de France. — Ce traité comprend en outre plusieurs autres articles moins importants. Le même courrier a annoncé que l'ambassadeur turc qui est parti pour Berlin, passera à son retour à Varsovie.

## ALLEMAGNE.

De Vienne, le 14 décembre.

La cour a depuis peu expédié de nouveaux ordres de ne point toucher aux fortifications de Belgique, Novi, Cezin et Choczin, et de laisser ces places dans l'état où elles se trouvent. Il a été de plus notifiés aux sujets de S. M. I. qui font établis dans ces villes, qu'ils peuvent sans inquiétude continuer à vaquer à leurs professions.

Le cabinet de Berlin a, dit-on, fait des représentations à notre cour sur l'armement des vaisseaux Russes à Trieste : on croit que la cour de Russie prendra désormais Cagliari pour y établir ses armées.

Les conférences du congrès de S. Réve, selon des lettres de cette ville en date du 27 novembre, y font toujours continuées. On s'entend d'y croire à la conclusion prochaine de la paix. Les ministres de Hollande et d'Angleterre y sont attendus. — Le député pour la Hongrie, qui se rend au congrès, est M. le comte François d'Elberhazy.

Le lord Egila est arrivé depuis peu dans cette ville, chargé de féliciter l'empereur, au nom de S. M. britannique, sur son avènement au trône impérial. Il est également arrivé des personnes chargées de la même commission de la part du roi de Prusse, du roi de Sardaigne et de l'électeur de Saxe.

Les vivres sont toujours très-chers dans cette capitale. L'empereur a donné des ordres sévères pour qu'on recherchât la cause d'une cherté qui paraît factice. On a permis l'importation libre des grains de la Bavière, et l'on a, selon l'usage, publié des lois rigoureuses contre les accaparements de blé.

Le clergé catholique de Hongrie est mécontent du nouvel édit de l'empereur, en faveur des protestants de ce royaume. Plusieurs membres de la noblesse partagent l'humeur du clergé, et soutiennent que les intérêts sont sacrés. Il a été fait des remontrances à S. M. pour la supplier de changer divers articles de la loi qui paraît ôter à la religion catholique le caractère de religion dominante.

Le roi et la reine de Naples doivent prolonger leur séjour ici jusqu'au tems du carnaval. Ils partiront ensuite pour se rendre à Venise.

## ESPAGNE.

De Madrid, le 14 décembre.

Les espérances que donnait l'état de l'infant don Antonio ne se font pas fonder. La fièvre a repris avec des redoublements ; il est dans le plus grand danger. On soupçonne que la cherté qu'a faite ce prince a produit un abcès dans la poitrine, ou la rupture de quelque vaisseau.

M. le duc d'Albe est nommé pour se rendre à Vienne, et complimenter, au nom du roi, l'empereur sur son éléction et son couronnement.

Les troubles élevés en Galice au sujet des nouveaux impôts sont apaisés.

Il est arrivé de la Havane à Saint-André 12,500 piastres, et à Cadix 431,680 avec beaucoup d'autres marchandises précieuses.

## ANGLETERRE.

De Londres, le 24 décembre.

Le gouvernement a reçu de Botany-Bey des nouvelles qui ne donnent pas une idée avantageuse des succès de cet établissement. Voici l'extrait d'une lettre datée du Port-Jackson, le 19 avril 1790.

Notre situation présente est vraiment alarmante. Depuis le premier de novembre dernier on ne nous donne à chacun pour toute nourriture qu'une livre de pain et de viande pour 24 heures. Le gouverneur crut devoir, il y a quelque tems, nous procurer quelque soulagement, en diminuant notre nombre, et il fit partir pour l'île de Norfolk, deux compagnies de marine, avec environ 200 prisonniers ; mais le *Sirius* sur lequel ils étaient embarqués a échoué sur les rochers, le 10 octobre, et y a péri. Les gens de l'équipage ont été sauvés ; mais il a fallu nous restreindre à une petite ration de deux livres et demie de farine, deux livres de porc, une livre de ris et une pinte de pois pour 7 jours, ce qui ne fait guères que 10 onces de nourriture pour 24 heures. Nous sommes fur le point de manquer aussi de liqueurs spiritueuses, et à l'exception d'une petite mesure de thum que l'on distribue par jour, ce qui durera peut-être encore trois semaines, les soldats ne sont pas mieux traités que les prisonniers. A peine avons nous de quoi nous couvrir &c. &c.

Suite des débats du parlement.

M. Pelham appuya la motion de M. Grey que combattit M. Wilberforce, en soutenant que la production des pièces diplomatiques relatives à une négociation, ne devait être exigée que dans le cas de nécessité indispensable. C'était ce qui différencierait l'affaire des îles Falkland de celle dont il s'agit. Le défenseur de la cause des nègres fit valoir habilement l'adresse de général de la cité de Londres, pour prouver qu'en général le peuple était satisfait de cette mesure.

Mais ce fecet, dont on a fait valoir la nécessité à la première demande des papiers, sera-t-il éternellement nécessaire, reprit avec chaleur M. Wyndham. Il serait trop absurde d'articuler encore cette raison qui ne doit plus exister.

Plusieurs membres parlèrent encore pour et contre dans cette importante question. Enfin M. Fox, après avoir dit qu'il était peut-être suffisamment éclairci par ceux qui l'avaient précédée, et qui ne lui avaient guères laissé qu'à voter, sans prendre par-là la discussion, ajouta qu'il se permettrait pourtant d'observer qu'on avait substitué à une réfutation de raisons embarrassantes, une attaque directe de la constitution du parlement et des privilèges de la chambre. — Ce n'est pas seulement, continua-t-il, le sort de la motion qui m'intéresse ; il est de la plus grande importance de dissiper une

erreur dont les conséquences pourraient devenir très-funestes. On veut que le parlement n'ait le droit d'examiner la gestion d'un pouvoir exécutif que quand il y a lieu à une accusation ou à une censure contre les ministres qui l'emploie ! Certes si vous admettiez cette maxime, j'aimerais autant vous voir reprendre le joug de l'autorité arbitraire dont l'insolent orgueil ne consultait les communes que pour leur demander des taxes dont il refusait ensuite de leur justifier l'usage. Des que quelqu'un ose avancer, dans cette chambre, ces principes erronés, il faut que quelqu'un ose les démentir. Les communes ont autant de droit de savoir comment on a dépensé les subsides, que de prescrire à la levée de ces mêmes subsides. Il y a plus : c'est qu'on les autres ne voient peut-être qu'un privilège du parlement, moi je vois une obligation, un devoir à remplir, et je soutiens que, même en pressant les mesures adoptées par le ministère, il doit les examiner, les connaître.

Et d'ailleurs, comment sans cet examen fonctionner avec connaissance de cause les charges que l'acquiescement des dépenses force à mettre sur nos contribuables ? Il faut pour éliminer sagement la convenance des traités, comparer ce qu'ils coûtent avec ce qu'ils rapportent. Aucune circonstance de ces transactions ne doit donc nous échapper. Or, la simple lecture des articles conventionnels ne suffit pas ; il faut les détails. Nous avons une convention pacifique, j'en conviens ; mais ne l'aurions nous pas payée trop cher ? La Grande Bretagne a été long-tems à la veille d'avoir une guerre ; de nouveaux impôts sont venus peser sur la nation qui gémissait déjà sous le fardeau des anciens il n'y a que l'impossibilité de faire autrement, impossibilité dont il faut des démonstrations convaincantes, qui puisse entraîner l'approbation de la chambre en la justifiant. Les avantages sont relatifs ; et les articles de la convention avec l'Espagne sont avantageux, si on n'a pas pu en obtenir de meilleurs. Des apologistes du ministère nous ont dit que la production et l'examen des papiers demandés devenaient inutiles en accordant aux ministres la confiance qui leur est due. Mais cette doctrine heurte absolument les principes d'un gouvernement libre : sa nature veut quelquefois exiger qu'on accorde une grande confiance aux ministres ; mais la nature suppose aussi que l'on connaîtra l'usage on l'abus qu'ils en auront fait.

M. Fox, continuant à réfuter les paralogismes de ses adversaires, leur reprocha d'avoir évité avec beaucoup d'adresse, de dire qu'il y aurait du danger aujourd'hui de communiquer les documents de la négociation, puisqu'elle était terminée, et d'avoir éludé la question en se bornant à proposer une adresse de remerciement au roi pour avoir assuré à son peuple les bénédictions de la paix. Il demanda comment, dans l'hypothèse que les réclamations sur l'Espagne auraient été injustes ou insignifiantes, il serait possible à la chambre de le vérifier sans être munie des pièces explicatives. Ne connaîtrait-elle pas le risque de se compromettre en remettant quand il faudrait blâmer ; d'où il conclut qu'il fallait d'abord s'assurer de la justice de ces demandes, et confier en outre si le tems que les ministres avaient choisi pour les faire, était propre et convenable.

Ces observations étaient point oiseuses. Tandis que le parlement britannique se trouvait ignorer que l'Espagne se ferait prête à un arrangement amical, qu'elle avait même offert plusieurs fois de déformer toute l'Europe était instruite de cette vérité, dont la preuve officielle manquait à la chambre, qui la rencontrerait probablement dans les pièces à produire. — Quant à l'adresse de la cité de Londres dont on voulait tirer tant d'avantages, le ministère avait intérieurement de quelle valeur pouvait être un pareil témoignage, sur lequel d'ailleurs la chambre des communes n'était aucunement pas obligée de se régler, pas plus que M. Pitt qui n'avait attaché aucune importance à la pétition de cette même cité, quand il avait voulu taxer les boutiques, et fournir le tabac aux droits de l'excise. — Il était bien étonnant qu'en s'opiniâtrant à garder le traité secret, après avoir avancé qu'il coupait court à toute dispute future.

L'opinion félicita la nation espagnole de la générosité et de la fermeté de caractère, en vertu desquelles, suivant lord Belcher, il avait fallu traiter avec elle en mettant beaucoup de modération et de délicatesse dans les précédés ; mais il plaignit en même-tems la nation anglaise d'avoir été obligée d'accomplir une promesse d'une dépense de plus de trois millions sterling, d'excise, de taxes, de l'impôt, à l'impossibilité de faire autrement, et de la part des membres, malgré leurs continuels, et de deshonorer de leur côté.

Car enfin, reprit M. Fox, on nous répète jusqu'à la fatigue qu'il faut de la confiance pour donner de la force au gouvernement ; mais vient de nous la donner pour l'événement, en en prouvant donc que l'on n'en a point abusé par le passé. Il est comique de refuser des comptes, et de demander de nouveaux fonds. Qui de nous pourrait féliciter la patrie de ses succès, si elle n'est riche, si au lieu de fournir l'oraison de développer les moyens qui nous les ont valu, les ministres n'en ontient tirer qu'un nouveau crédit, une nouvelle force ? Ah ! que leurs triomphes soient moins glorieux, s'il faut que chaque fois que la politique nationale gagne, les taxes s'accroissent ; si chaque traité de paix nécessite de nouveaux préparatifs de guerre. — L'orateur finit par dire, qu'antant ami que personne d'une administration libre, nécessaire à un pays libre, et qui ne se trouve que là, si cette force



est à être dirigé par des ministres qui ne fussent que ce que bon leur semble sans être atteints à en rendre compte, il en résulterait la plus grande faiblesse réelle; au reste, que, comme il serait aussi injuste de le prévenir contre le traité fait avec l'Espagne sans le connaître, que de l'approuver aveuglément, il ne voterait en faveur de l'adresse, que quand les informations auraient été fournies.

Le chancelier de l'échiquier essaya de répondre à M. Fox.

( La suite incessamment. )

## P A Y S - B A S .

Extrait d'une lettre de Liège, du 26 décembre.

Dix mille Autrichiens seront à Liège le 28; deux mille hommes tant Mayençois que Munsteriens, occuperont le marquisat de Franchimont; les Impériaux, le reste du pays. La réponse que nos députés ont rapportée de Bruxelles, ne donne aucune assurance positive sur la sûreté des biens et des personnes de nos chefs, il est nécessaire que les principaux têtes se mettent à l'abri; les citoyens en vue, les plus courageux amis de la liberté, sont aussi décidés à s'éloigner des que les troupes entreront. Oui, nous fuirons une terre malheureuse qu'on va dévaster sans doute par l'esclavage, que l'on fouillera peut-être par la vengeance.

Jusqu'au dernier moment nous serons dignes de la liberté, dignes de nous. A la nouvelle de l'arrivée des troupes Impériales, les Munsteriens et les Mayençois se sont rapprochés de Liège, jusqu'à Herve. Les Etats leur ont envoyé deux députés pour leur notifier que s'ils venaient sur le pays, ils seraient attaqués par nous; et en effet, M. Levoz, nommé commandant général du fort de la Chartreuse, et des postes en avant, occupe avec 3 à 4 mille hommes et de l'artillerie, le village de Sommelet, Wegimont, &c. Mais, tout à coup, les Impériaux ont fait signifier aux troupes Mayençoises et Munsteriennes, de le rendre dans le marquisat de Franchimont, à Verviers, à Theuse, &c.

Le peuple est mécontent que l'on cède sans avoir une assurance formelle pour les chefs. L'on craint hautement qu'il faudrait s'opposer à l'empereur même, s'il ne donne pas force aux représentants de la nation. Si l'on voulait écarter l'insécurité générale, on résisterait aux armes à la main; mais ce serait faciliter le pays; de nouvelles forces viendraient l'occuper. Voilà l'abysses où la France nous a conduits! Et la France, la France nous y verrait-elle tomber d'un œil indifférent et froid? Verra-t-elle tranquillement le despotisme se frayer un chemin vers elle, par l'asservissement des peuples libres qui l'avoient?

La piece suivante, publiée par les Etats et le conseil municipal, laquelle fait suite à leur première adresse, ne sera pas lue, sans doute, par les amis de la liberté, sans une profonde émotion. Ils y verront combien ce peuple courageux, combien les chefs estimables étaient dignes l'un de l'autre!

Bulletin officiel communiqué au peuple liégeois, de la part des Etats et du conseil municipal.

Liège, le 25 décembre 1790.

CITOYENS, la douleur calme et noble que vous avez montrée en apprenant les dernières nouvelles, la tranquillité et le bon ordre qui regnent dans cette capitale, le patriotisme qui se manifeste encore avec toute son énergie, justifies dans ces moments de régnation, où vous êtes à la loi de la nécessité, toute votre conduite enfin nous a remplis d'admiration et de respect. Vos sentiments particuliers pour nous ont pénétré nos âmes de la plus affectueuse sensibilité. Daignez être assurés de la plus profonde, de la plus sincère gratitude de notre part; mais celle d'avoir des inquiétudes pour nous. Quelque soit le fort que le ciel nous réserve, il sera toujours trop heureux, puisque nous avons pu être honorés à ce point de l'estime, de l'amour de nos concitoyens.

C'est pour continuer de les mériter, c'est pour satisfaire la juste impatience du bon peuple, que les Etats et le conseil municipal se font jusqu'à la fin un devoir de s'insérer exactement de la vraie situation des affaires.

Elles ont depuis hier éprouvé peu de changements. Gardez-vous, Citoyens, de croire trop facilement des bruits balisés, exagérés, souvent même inventés à dessein pour vous séduire, pour vous tromper, pour tenter de vous faire dévier d'une conduite qui, parce qu'elle vous honore, désespère vos lâches ennemis. Qui plus que nous désirerait avoir à vous apprendre des nouvelles plus consolantes? Qui plus que nous ferait impatient de vous montrer une perspective plus riante? Mais ce serait vous égarer; vos chefs en sont incapables.

La vérité est que les Etats et le conseil municipal en déclarant unanimement qu'ils s'en rapportaient à la magnanimité et à la justice de sa majesté l'empereur et roi pour décider de nos différends, ont en même temps et très-expressement représenté que le peuple ne pourrait souffrir l'approche des troupes de Mayence et de Munster. Devant Léopold il mettra bas les armes, parce qu'il le peut faire sans honte et sans crainte. Mais par des fureurs de haine et de ressentiments existent entre les liégeois et les troupes exécutrices, pour que celles-ci puissent être vues de bon œil. On a donc inutilement protesté pour que les autrichiens vinssent seuls à Liège; et M. le major baron d'Alfre a fait mention dans son rapport de cette observation.

Nos députés partis dans la nuit du 25 au 26 pour se

rendre auprès de son excellence le feld-marchal baron de Bender, étaient porteurs de ce rapport, qu'ils remettent à Louvain à son excellence le général d'Alvinzy, commandant de la colonne qui marchait vers le pays de Liège. Ce général, par la communication des représentations qu'ils allaient faire, est convenu d'attendre les ordres ultérieurs de M. le maréchal de Bender.

Voilà l'état des choses du côté de Bruxelles; mais du côté opposé, l'on a appris que les troupes munsteriennes et mayençoises, arrivées aujourd'hui à Herve et dans les environs, annonçaient le dessein de faire de nouvelles tentatives. Citoyens, on est résolu de s'y opposer.

Si les vertus de Léopold, et ce qu'il a fait en Toscane, en Hongrie, dans les provinces Belges, inspirent assez de confiance pour remettre notre cause à sa discrétion, on ne peut en dire autant des troupes exécutrices et de ceux qui les envoient. La partialité qui leur a été si souvent reprochée, si souvent prouvée, est trop connue; jamais on n'en obtiendrait que des injustices et des rigueurs. Contre eux nous sommes déterminés à tout et l'on a pris les mesures nécessaires pour les écarter. Nous espérons qu'elles seront efficaces. Braves liégeois, s'il faut succomber, que ce ne soit pas du moins sous leurs coups!

Réponse du maréchal de Bender.

Note pour MM. les députés des Etats du pays et de la municipalité de Liège.

En réponse aux deux notes que MM. les députés m'ont fait l'honneur de me remettre ce soir, je ne puis que les prier de se tenir assurés que les troupes de sa majesté l'empereur et roi mon maître, sous le commandement de M. le lieutenant-général, baron d'Alvinzy, entreront dans la principauté de Liège et dans la capitale, pour y rétablir le calme et maintenir le bon ordre, en entretenant la discipline la plus exacte.

Ledit lieutenant-général ne prendra possession avec les troupes impériales, que de la grande garde, des portes, de la citadelle, des faubourgs et des environs; au moyen de quoi il fera non-seulement déféré au premier point de la note ultérieure de MM. les députés; mais les privilèges rappelés dans la même note resteront intacts.

Je prie MM. les députés de ne pas douter de l'empressement avec lequel je porterai à la connaissance de sa majesté les expressions de leur soumission au chef suprême de l'Empire.

Cette soumission, réalisée par les effets, procurera la meilleure des sauvegardes aux personnes et aux propriétés.

Finalement je ne saurais assez applaudir la résolution des Etats et de la municipalité de la cité.

Le parti qu'ils ont pris, de soumettre à un souverain si juste, si clément, et si bienfaisant, leur cause, c'est à assurer à jamais le bonheur du peuple liégeois, et mettre fin aux malheureux troubles qui l'ont trop souvent divisé.

Fait à Bruxelles, le 24 décembre 1790.

Signé B. baron de BENDER, maréchal.

Note remise à MM. les députés primats, nobles et tiers-état de Liège, par le général Alvinzy.

Son excellence, le feld-marchal baron d'Alvinzy, à l'honneur de requérir de ces Messieurs :

1<sup>o</sup>. De faire retirer les garnisons de Saint-Trond, Tongres, Vile, et autres villes du pays de Liège.

2<sup>o</sup>. De faire défarmer tous militaires et bourgeois, avant l'arrivée des troupes impériales, nommément à Liège, Verviers et autres villes où il y en a.

3<sup>o</sup>. De donner des ordres précis et sévères à Vile et ailleurs pour la réception des troupes de l'Empire.

4<sup>o</sup>. D'arranger les quartiers dans les faubourgs, dans les maisons convenables, en laissant les troupes impériales par bataillons ou divisions, et la cavalerie par escadron, et qu'à la citadelle on y règle les quartiers à tous pour deux divisions.

5<sup>o</sup>. De faire arranger à tous une garde sur chaque place pour une division, puisqu'il s'agira de placer dans la ville trois divisions pour les gardes.

6<sup>o</sup>. Que ces Messieurs fassent préparer à chaque porte de la ville, une chambre pour un officier, et place pour vingt hommes.

7<sup>o</sup>. Que les membres des magistrats destinés à s'associer à la troupe impériale soient nommés à tous, et joints avant l'arrivée des troupes à Liège.

8<sup>o</sup>. Que les armoiries y introduites et affichées, les cocardes et autres signes soient écartés avant l'arrivée des troupes impériales.

9<sup>o</sup>. Que la défense la plus rigoureuse soit publiée, pour qu'il ne se tire ni coups de fusil ni de pistolet, qui pourraient attirer des suites fâcheuses, des que la troupe croira avoir à se venger, et qu'on ne pourra le contraire.

10<sup>o</sup>. Messieurs des Etats et des magistrats sont au surplus priés de prendre toutes les précautions possibles pour assurer le calme et la tranquillité publique.

Actum, Louvain, ce 25 décembre 1790.

Signé B. ALVINZY, général.

Les députés des Etats du pays de Liège et comté de Loos ont fait passer à M. le feld-marchal baron de Bender, gouverneur général de l'empereur dans les Pays-Bas, deux notes; la première pour lui renouveler l'homme du dévouement inviolable, dont les Etats de Liège sont pénétrés pour le chef suprême de l'empire et de la confiance respectueuse qu'ils mettent dans la justice et dans sa magnanimité, et pour lui demander l'assurance des biens qu'ils réclament de l'équité de sa majesté impériale, assurance qui maintiendrait le bon ordre et la tranquillité publique.

Dans la seconde note, les députés des Etats du pays de Liège supplient M. le maréchal de Bender d'ordonner que les troupes impériales et royales, destinées à faire exécuter les ordres de sa majesté impériale, y entrent seules, sans être accompagnées des troupes des princes électeurs, parce que les premières seules suffisent pour maintenir le bon ordre et la tranquillité publique, dont à ces conditions les Etats et le magistrat se rendront garants. Ils supplient par demander que les troupes impériales n'occupent que les faubourgs et les portes de la capitale, d'après les privilèges mêmes qu'en tous temps les commandants des troupes étrangères ont respectés.

## BULLETIN

### DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE.

Présidence de M. Dandré.

SUITE DE LA SÉANCE DU MERCREDI 23 DÉCEMBRE.

#### TITRE V.

De la dénonciation du tort personnel ou de la plainte.

ART. 1<sup>er</sup>. Tout particulier qui se prétendra lésé par le délit d'un autre particulier, pourra porter ses plaintes à l'officier de police.

II. La dénonciation du tort personnel ou la plainte, pourra être rédigée par la partie, ou son fondé de procuration spéciale, ou par l'officier de police, s'il en est requis par elle.

III. La plainte sera signée à chaque page et datée par l'officier de police; elle sera également signée et affirmée par celui qui l'aura faite, ou par son fondé de procuration spéciale, laquelle sera annexée à la plainte. Il sera fait mention expresse de leur signature ou de la déclaration de ne favor signer, à peine de nullité.

IV. Celui qui aura porté plainte, aura 24 heures pour s'en dédire, auquel cas elle sera biffée et anéantie huit jours après, à moins que l'officier de police n'ait jugé convenable de la prendre pour dénonciation, comme intéressant l'ordre public; ce qu'il fera tenu de faire dans tous les délits qui intéressent le public.

V. L'officier de police qui aura reçu la plainte, tiendra également note de la déclaration sommaire des rémoins produits par l'auteur de cette plainte. Il sera tenu aussi d'ordonner, que les personnes et les lieux seront visités, et qu'il en sera dressé procès-verbal toutes les fois qu'il s'agira d'un délit dont les traces peuvent être constatées.

VI. Dans le cas où l'officier de police qui a reçu la plainte est celui du lieu du délit, il pourra, d'après les charges, délivrer un mandat d'amener contre le prévenu, pour l'obliger à comparaître, et à lui fournir des éclaircissements sur le fait qu'on lui impute.

VII. Néanmoins, en vertu du mandat d'amener, le prévenu ne pourra être contraint à venir qu'autant qu'il sera trouvé dans les deux jours de la date du mandat, à quelque distance que ce puisse être; ou, passé les deux jours, s'il est trouvé dans la distance de dix lieues du domicile de l'officier qui la signe.

VIII. Si après les deux jours le prévenu est trouvé au delà de dix lieues, il en fera fuir le champ donné avis à l'officier de police qui a signé le mandat, et suivant l'ordre de qui il sera gardé à vue, ou mis en état d'arrestation, en faisant viser le mandat par l'officier de police du lieu, jusqu'à ce que le juré ait prononcé s'il y a lieu ou non à accusation.

IX. Pour cet effet, quatre jours après la délivrance du mandat d'amener, si le prévenu n'a pas comparu devant l'officier qui l'a signé, celui-ci enverra copie de la plainte, et la note des déclarations des rémoins, au greffe du tribunal de district, pour y être procédé ainsi qu'il sera prescrit ci-après.

X. Si néanmoins le prévenu est trouvé failli des effets volés, ou d'instrument servant à faire présumer qu'il est l'auteur du délit, il sera amené sur le champ devant l'officier de police qui aura signé le mandat d'amener, quels que soient la distance et le délai dans lesquels il aura été failli.

XI. Dans le cas où l'officier de police qui a reçu la plainte n'est pas celui du lieu du délit, mais seulement celui de la résidence habituelle ou momentanée du prévenu, il pourra toujours donner un mandat d'amener devant lui, et après les quatre jours, si le prévenu n'est pas comparu ou amené, l'affaire avec toutes les pièces sera également renvoyée au greffe du tribunal de district du lieu du délit.

XII. Enfin, dans le cas où l'officier de police qui a reçu la plainte n'est ni celui du lieu du délit, ni celui de la résidence du prévenu, il sera tenu de renvoyer l'affaire avec toutes les pièces devant le juge de paix du lieu du délit, pour qu'il soit déterminé par celui-ci s'il y a lieu ou non à délivrer le mandat d'amener.

XIII. Lorsque le prévenu comparait pardevant l'officier de police, il sera examiné sur le champ, ou au plus tard dans les vingt-quatre heures; et s'il résulte des éclaircissements qu'il n'y a aucun sujet d'inculpation contre lui, l'officier de police le remettra en liberté.

XIV. Lorsque le prévenu ne donnera pas des éclaircissements suffisants pour détruire les inculpations, alors si le délit est de nature à mériter peine afflictive, l'officier de police, fort celui du lieu du délit, fort celui de la résidence du prévenu, délivrera un mandat d'arrêt pour le faire conduire à la maison d'arrêt du district du lieu du délit.

XV. Si le délit est de nature à mériter une peine



infamante, le prévenu sera également envoyé à la maison d'arrêt; à moins qu'il ne fournisse caution suffisante pour le représenter lorsqu'il en aura besoin, auquel cas il sera laissé à la garde de ses amis qui l'auront cautionné.

XVI. Si le délit n'est pas de nature à mériter peine afflictive ni infamante, le prévenu ne pourra être conduit à la maison d'arrêt; mais celui qui a porté plainte à la police sera renvoyé à se pourvoir par la voie civile. L'Assemblée nationale se réserve de régler ce qui concerne les mendiants et vagabonds, et les punitions correctionnelles qui pourront être prononcées par l'officier de police.

XVII. Le refus de l'officier de police de délivrer un mandat d'amener ou un mandat d'arrêt contre un prévenu n'étant qu'une décision provisoire de la police, celui qui a porté la plainte, pourra se pourvoir ultérieurement, ainsi qu'il sera prescrit ci-après.

## TITRE V.

### De la dénonciation civique.

ART. 1<sup>er</sup>. Tout homme qui aura été témoin d'un attentat, soit contre la liberté et la vie d'un autre homme, soit contre la sûreté publique ou individuelle, fera tenu d'en donner aussitôt avis à l'officier de police du lieu du délit.

II. L'officier de police demandera au dénonciateur s'il est prêt ou non à signer et affirmer la dénonciation, et s'il veut donner caution de la poursuivre.

III. Si le dénonciateur signe la dénonciation, l'affirme et donne caution de la poursuivre, le juge sera tenu d'ordonner aux témoins qu'il indiquera, de venir faire devant lui leur déclaration.

IV. Sur cette déclaration, le dénonciateur pourra demander à l'officier de police un mandat d'amener le prévenu.

V. Si la dénonciation, à l'égard de la dénonciation civique, ce qui est porté dans les articles IV, V, VII, VIII, IX; X du titre de la dénonciation du tort personnel, ou de la plainte.

VI. Si les éclaircissements donnés par le prévenu ne détruisent pas l'inculpation, l'officier de police sera tenu d'envoyer le prévenu à la maison d'arrêt, ou de le recevoir à caution, si le délit n'est pas de nature à emporter peine afflictive.

VII. Si les éclaircissements donnés détruisent l'inculpation, l'officier de police renverra le dénoncié en liberté, sauf au dénonciateur à présenter son accusation au tribunal de district, ainsi qu'il sera prescrit plus bas, sauf au dénoncié à se pourvoir en dommages et intérêts.

VIII. Si le dénonciateur refuse de signer et d'affirmer la dénonciation, ou s'il ne donne pas caution de la poursuivre, l'officier de police ne fera pas tenu d'y avoir égard; il pourra néanmoins d'office prendre connaissance des faits, entendre les témoins; et, s'il y a lieu, mander le prévenu et l'envoyer à la maison d'arrêt, sauf à en être personnellement responsable, s'il est prouvé qu'il ait agi avec méchanceté.

La finance est levée à deux heures et demie.

### SEANCE DU JEUDI 30 DÉCEMBRE.

Un. de MM. les secrétaires fait lecture d'une lettre de M. le maire de Paris, qui fait part à l'Assemblée de l'aliénation de trois maisons nationales, estimées 25,160 liv., adjugées 47,800 liv.

Sur la proposition de M. Liancourt; le décret suivant est rendu.

« L'Assemblée nationale décrète, que jusqu'à l'organisation du département de Paris, le corps municipal de la ville de Paris exercera les fonctions attribuées aux administrations de départements en ce qui concerne les travaux publics et les ateliers de secours, &c.; qu'elle tiendra pour cette administration provisoire, un compte particulier et distinct de celui relatif aux travaux et ateliers de Paris. »

M. la Rochefoucault présente un projet de décret qui est adopté en ces termes :

« L'Assemblée nationale décrète, que jusqu'à ce qu'il ait été définitivement statué sur les entrées des villes et sur les octrois, les recettes et les dépenses continueront d'être faites par la ville de Paris comme en 1790. »

M. Goffin fait adopter, au nom du Comité de constitution, un décret ainsi conçu :

L'Assemblée après avoir entendu le rapport du Comité de constitution, sur les pétitions des assemblées administratives des départements de la Saône, de la Haute-Vienne, du Bas-Rhin, et de l'Hérault, de la Moselle, du Calvados, du Puy-de-Dôme, et du Gard, décrète ce qui suit :

« Il sera nommé deux juges de paix dans la ville du Mans; quatre dans le canton de L'ange; trois dans ceux de Brières; deux dans ceux de Lude, d'Argée, Pezennas; un à Saint-Pons, et un à Loudun.

Il sera établi des tribunaux de commerce dans les villes de Metz, de Vire-de-Falaise, Bellon, Toulouze et Anduze.

Les municipalités de Saint-Germain-de-la-Lieue et celle de Damigny, département du Calvados, districts de Bayeux, sont unies et ne forment qu'un à l'avenir.

Sur la proposition de M. Camus, l'un des commissaires chargés de la surveillance de la caisse de l'extraordinaire, et de la direction du bureau de liquidation, les dispositions suivantes sont décrétées :

L'Assemblée nationale, ou le rapport de ses commissaires pour la surveillance de la caisse de l'extraordinaire, décrète :

1<sup>o</sup>. Que l'administration et la caisse de l'extraordinaire soient placées dans les bâtiments qui servent actuellement à l'administration des domaines, rue Vivienne.

2<sup>o</sup>. Qu'il sera remis à l'administrateur provisoire de la caisse de l'extraordinaire, par le trésor public, une somme de 4,000 liv. pour les dépenses d'augmentation de commis, frais d'emballage, de registres et autres du même genre qu'il a faites dans le courant du présent mois de décembre, à la charge par lui de compter de ladite somme.

3<sup>o</sup>. Que, provisoirement et sous la même charge par lui de rendre compte, il lui sera payé, dans le mois de janvier, par le trésor public, une somme de 20,000 liv. pour les appointements des commis qu'il emploiera pendant le cours dudit mois.

4<sup>o</sup>. Que pareillement, par provision et sous la charge de compter, il sera remis par le trésor public, au trésorier de l'extraordinaire, dans le courant du mois de janvier, une somme de 10,000 liv. pour les appointements de ses commis, tenues de livres et commis;

5<sup>o</sup>. Que, dans le cours du mois de janvier l'administration et le trésorier de la caisse de l'extraordinaire présenteront à l'Assemblée nationale le plan de l'organisation définitive de leurs bureaux.

### Direction de liquidation.

L'Assemblée nationale, ou le rapport des commissaires nommés par l'organisation de la direction générale de liquidation, décrète :

1<sup>o</sup>. Que le commissaire du roi, pour la direction de liquidation, est autorisé à louer, pour 3 ou 6 années, la maison ci-devant occupée par le sieur Darras, place Vendôme, pour y établir les bureaux dans le plus bref délai;

2<sup>o</sup>. Que, dans le cours du mois de janvier prochain, il sera payé par le trésor public, audit commissaire du roi, provisoirement et à la charge par lui d'en rendre compte, la somme de 20,000 liv. pour les appointements de ses commis;

3<sup>o</sup>. Que, dans le cours du même mois de janvier, le commissaire du roi présentera à l'Assemblée nationale la place définitive de l'organisation des bureaux de la direction de liquidation.

M. Camus. Demain l'on affichera dans Paris, la liste des jours où l'on délivrera des mandats de liquidation. Demain aussi seront mis en circulation les assignats de 50 liv., et près d'un million des assignats résultants des ventes des domaines nationaux seront biffés et annulés, pour être brûlés ceux que le million fera complet. Il y a dans la caisse de l'extraordinaire cent millions d'assignats en nature, qui serviront au paiement du mois prochain. Les porteurs de créances liquides recevront leur argent aussitôt qu'ils se présenteront. A compter du 4 janvier, les coupons d'assignats seront échangés à présentation contre des écus. (On applaudit.)

M. Odier Massillon. Je suis chargé par les Comités de judicature et d'aliénation, de vous présenter un projet de décret pour donner aux officiers ministériels non liquidés, les moyens d'employer leurs finances en acquisitions de domaines nationaux, et de placer, par anticipation, ce qu'ils doivent recevoir après la liquidation de leurs créances. Nous avons tâché de concilier, dans ce projet de décret, l'intérêt des propriétaires, et celui de leurs créanciers. Nous proposons que les titres de finance ne soient reçus dans l'acquisition que pour moitié de leur valeur présumée, afin de ne pas transporter l'hypothèque entière du créancier sur les fonds de terre qui peut se détériorer par l'effet des dégradations, et que l'acquéreur peut perdre par la folle enchère.

M. le rapporteur fait lecture du projet de décret; il est adopté sans discussion en ces termes :

« Art. I. Les propriétaires d'offices supprimés qui voudront user de la faculté accordée par l'article X du décret du 30 octobre dernier et l'article IV de celui du 7 novembre, d'employer la moitié du prix de leur finance en acquisition de domaines nationaux, seront tenus de remettre au bureau de liquidation, si fait n'a été, leur provision et autres titres d'après lesquels leur liquidation doit être faite suivant la nature des offices.

II. Il leur sera donné un récépissé des pièces par eux remises, et une reconnaissance de la finance présumée devant leur être remboursée, cette reconnaissance sera reçue en paiement des domaines nationaux jusqu'à la concurrence de la moitié de la valeur seulement en conformité des susdits décrets.

III. Ces reconnaissances des finance seront numérotées, timbrées et enregistrées au bureau de liquidation.

IV. La fixation de la finance faite dans lesdites reconnaissances, ne sera que provisoire et pourra être augmentée ou diminuée d'après les décrets de l'Assemblée nationale lors de la liquidation définitive de l'office.

V. Le propriétaire d'office qui voudra donner sa reconnaissance de finance en paiement de domaines nationaux, en conformité des susdits décrets, sera tenu de la représenter au trésorier du district, qui la recevra jusqu'à concurrence de la moitié de la valeur, celui-ci fera mention, au dos de ladite reconnaissance, de la somme pour laquelle elle aura été employée, du domaine acquis, de la date de l'adjudication et du paiement, et il rendra une copie de ladite reconnaissance de finance et des annotations qui seront au dos d'icelles certifier par le propriétaire.

VI. Les reconnaissances de finance pourront être employées à plusieurs acquisitions dans un ou plusieurs districts, jusqu'à la concurrence de la moitié de la valeur, à la charge, par chaque trésorier de district, de se conformer à ce qui est porté par l'article précédent.

VII. Les trésoriers de district tiendront un registre des reconnaissances qui leur auront été présentées en paiement, et des sommes pour lesquelles elles auront été employées, et seront tenus d'en envoyer un extrait tous les 15 jours au bureau de liquidation.

VIII. Lorsque la liquidation sera finie, le propriétaire d'office sera tenu de remettre la reconnaissance de finance qui lui aura été expédiée, et il sera déduit, sur le montant de la liquidation, la somme pour laquelle ladite reconnaissance aura été employée dans un ou plusieurs districts; à défaut de remise, il sera déduit la moitié du montant de ladite reconnaissance.

IX. Les propriétaires d'offices, porteurs d'une reconnaissance de finance, qui auront rapporté un certificat du garde des notes de non opposition, ou conformé des décrets de... pourront user des délais accordés pour le paiement des biens nationaux, et employer ladite reconnaissance de finance, jusqu'à la concurrence de la moitié de la valeur, à acquiescer un ou plusieurs termes du paiement; et audit cas, ils seront tenus de représenter le certificat de non opposition au trésorier de district, qui en fera mention sur son registre et dans l'annotation qu'il mettra sur la reconnaissance de finance.

X. Ceux, au contraire, sur l'office desquels il aura été formé des oppositions, ou qui n'auront point rapporté de certificat, ne pourront employer ladite reconnaissance qu'à la charge de payer la totalité d'un domaine national, auquel cas l'hypothèque passera sur le domaine acquis, en conformité de l'article 12 du décret du 30 octobre.

L'Assemblée charge son Comité de lui présenter un projet de décret relatif aux propriétés d'offices déjà liquidés.

### Suite des décrets sur l'organisation de la police.

M. Dupont fait lecture du titre II, concernant les mandats d'amener et les mandats d'arrêt; tous les articles en sont successivement décrétés sans discussion, ainsi qu'il suit :

## TITRE II.

### Du mandat d'amener, et du mandat d'arrêt.

ART. 1<sup>er</sup>. Tout officier de police aura droit, dans les cas déterminés ci-après, de donner un ordre pour faire comparaître devant lui les prévenus de crime ou délit; cet ordre s'appellera mandat d'amener.

II. Le mandat d'amener sera signé de l'officier de police, et scellé de son sceau, le prévenu y sera nommé ou désigné le plus clairement qu'il sera possible, il sera exécutoire par tout le royaume, aux conditions prescrites par les articles IX et X du Titre V, et copie en sera laissée à celui qui est désigné dans le mandat.

III. Le mandat d'amener contiendra la portée d'amener l'inculpé devant l'officier de police, et de le conduire d'abord, s'il le demande, devant la municipalité du lieu où il sera trouvé.

IV. Le porteur du mandat d'amener sera tenu de demander d'abord à l'inculpé s'il entend obéir au mandat. Si celui-ci répond qu'il est prêt à obéir, de ce moment, et s'il obéit, il sera sous la protection de la loi, et il ne pourra être élu envers lui d'aucune menace ou violence quelconque, sous peine, contre ceux qui s'en rendraient coupables, d'être poursuivis criminellement.

V. Aucun citoyen ne peut refuser de venir rendre compte aux officiers publics des faits qu'on lui impute; et s'il néglige ce devoir, il se rend coupable de défobéissance envers la loi.

VI. Si l'inculpé refuse d'obéir, ou s'il, après avoir déclaré qu'il est prêt à obéir, le tente de fuir, le porteur du mandat d'amener pourra employer la force pour le contraindre; mais il sera tenu d'en user avec modération et humanité.

VII. Le porteur du mandat d'amener conduira d'abord l'inculpé, s'il le demande, devant le maire, ou, à son défaut, un autre officier municipal du lieu où il a été trouvé, et dans ce cas il présentera le mandat à cet officier, et le fera viser par lui.

VIII. Si l'officier de police devant qui l'inculpé est amené trouve, après l'avoir entendu, qu'il y a lieu à le poursuivre criminellement, il donnera ordre qu'il soit envoyé à la maison d'arrêt du tribunal de district; cet ordre s'appellera mandat d'arrêt.

IX. Le mandat d'arrêt sera également signé et scellé de l'officier de police; lequel tiendra registre de tous ceux qu'il délivrera; il sera remis à celui qui doit conduire le prévenu en la maison d'arrêt, et copie en sera laissée à ce dernier.

X. Le mandat d'arrêt contiendra le nom du prévenu et son domicile, s'il l'a déclaré, ainsi que celui de l'arrestation, sans que le gardien de la maison d'arrêt ne pourra le recevoir, sous peine d'être poursuivi comme scélérat de défection criminelle.

XI. Aucun député ne se fera poursuivre par un mandat d'arrêt, sans un mandat de police ou d'ordonnance de justice.

M. Lachap. Le mandat d'amener peut être considéré comme représentant les anciennes citations de police; le mandat d'arrêt est un décret de prise de corps. Je suis étonné qu'on vous ait proposé d'accorder à un seul officier le droit de décréter des décrets de prise de corps, ou à tout au plus, dans l'ancien régime, de réclamer



contre cet usage : nos cahiers en ont demandé la réforme. Je propose donc qu'il soit exprimé à la suite des articles que vous venez de décréter, que le juge de paix ne puisse donner de mandat d'arrêt qu'avec l'assistance de deux officiers.

**M. Dupont.** Un mandat d'arrêt n'est pas un décret de prise de corps. Le citoyen, fortement prévenu de quelque délit, ne pourra être envoyé par l'officier de police, que provisoirement, et pendant 24 heures seulement, dans la maison d'arrêt; ce n'est que sur la déclaration du jury d'accusation, qu'il pourra être décrété et traduit dans les prisons. Il faut donc distinguer le mandat d'arrêt et l'arrestation provisoire de police, du décret de prise de corps.

**M. Fréteaux.** Autrefois même un homme, arrêté provisoirement comme fortement prévenu, n'était véritablement décrété, véritablement constitué prisonnier, qu'au moment de l'écrou.

**M. Dupont.** Maintenant que vous avez décrété les fonctions de la police, vous pouvez vous déterminer en connaissance de cause sur le choix des officiers à qui vous devez les confier. Vous avez déjà attribué les fonctions de police aux juges de paix; mais ne forcez-vous pas concurrence avec eux d'autres officiers, afin d'établir une émulation et une surveillance mutuelle, afin de prévenir les fâcheux effets de la négligence ou de la partialité d'un seul juge? Nous vous avions proposé de donner cette concurrence aux officiers de la gendarmerie nationale. Cette question déjà discutée dans cette Assemblée, n'a pas encore été présentée sous son vrai point de vue. Vos Comités ont eu de nouvelles conférences. La première idée que nous avons eue, a été la nécessité d'une concurrence. Nous avons reconnu, à la vérité, qu'il existait des fonctions qui, remplies par un seul homme toujours sous les yeux du public, pouvaient lui être confiées sans danger; que tel était l'effet des regards publics, lorsqu'ils sont toujours dirigés sur un fonctionnaire, qu'ils sont la cause des plus belles actions; mais nous sommes convaincus qu'il est impossible que ces regards agissent avec la même utilité sur un officier de police, dont les fonctions, cachées, très-délicates à remplir, exigent une très-grande fermeté, et doivent être à l'abri de toute condescendance.

Nous avons donc pensé que la police devait être exercée concurremment par plusieurs officiers. L'officier de police doit être ferme et impartial. Un juge de paix, dans son canton, est des liaisons d'habitude, d'intimité, de parenté; aura-t-il toujours assez d'impartialité? La police ne se ressentirait-elle point dans beaucoup de parties du royaume, du défaut de fermeté des juges. Un jour sans doute viendra où les peuples, sentant la nécessité d'une police ferme et agissante, n'en confieront les fonctions qu'à des hommes qui rembourseront ces qualités : encore faudra-t-il une concurrence dans leur exercice : car souvent le canton entier est partie intéressée dans un mouvement séditieux; peut-on espérer qu'alors le juge de canton ait le courage de s'opposer à la volonté de tout le canton, qu'il ait la force, la fermeté, l'impartialité nécessaires envers des hommes avec qui il habite et dont il tient son existence? .... On vous a proposé de donner, dans ce cas, pour concurrent et pour suppléant au juge de paix, l'un des juges de district. En supposant que ce dernier, comme revêtu d'une autorité supérieure, soit compétent pour suppléer à la négligence du juge de canton, pourrait-il exercer cette surveillance et cette concurrence continuelle dont nous vous avons prouvé la nécessité? Pourrait-il être présumé impartial dans le jugement de ceux qu'il aura fait arrêter? s'il a erré comme officier de police, il sera partial comme juge. Nous avons remarqué qu'il serait souvent trop éloigné du lieu du délit. Il y a égale impossibilité, et de faire venir les témoins à fixer les faits, et d'y faire venir le juge. .... Quant à l'accusateur public, il est évident qu'il ne peut faire arrêter. .... On a proposé de donner la concurrence aux maires.

Lorsque les municipalités auront été, s'il est possible, réduites de manière à former des corps assez considérables pour mériter toute la confiance qu'exigent les fonctions délicates de la police, on pourra les leur confier avec sûreté; mais nous ne sommes pas encore parvenus à ce point, et jusqu'à ce que nous y soyons, peut-on attendre de l'officier municipal de campagne, l'indépendance nécessaire? Peut-on espérer qu'il sera assez étranger aux petits intérêts de la communauté? Nous pensons donc que les municipalités subdivisées ne pourraient jamais concourir utilement avec les officiers de police. .... Ici je présente la question qui ne vous a pas été soumise sous tous ses points de vue; c'est de savoir si l'on peut donner cette concurrence aux officiers de la gendarmerie nationale. Nous avons fait disparaître de notre premier projet quelques inconvénients qui y étaient renfermés; nous espérons que vous n'y trouverez plus que des avantages. Si vous n'avez créé la gendarmerie que pour lui donner les fonctions de archers, vous ne l'auriez pas organisée avec tant de soin, vous n'auriez pas fait nommer les officiers par les administrations des départements; enfin je dois observer qu'il ne s'agit que d'une arrestation de vingt-quatre heures.

La marche à suivre a eu long-temps le droit d'arrêter les prévenus et de les livrer à la justice. Après lui avoir donné le pouvoir d'arrêter, ne pouvez-vous pas lui donner celui d'examiner s'il y a lieu de remettre à la justice. Nous avons pensé que des officiers qui sont autant civils que militaires, pouvaient être autorisés sans danger à disposer pour vingt-quatre heures seulement et sous leur responsabilité, de la liberté d'un citoyen entouré des indices du crime. .... Comme plusieurs raisons du moment ont déterminé la proposition que nous vous faisons, vous pouvez décréter que les législateurs examineront chaque année si la gendarmerie nationale n'a pas abusé du pouvoir que vous lui confiez. .... Parmi les objections qui nous ont été faites, il en est une qui nous a paru avoir de la justesse; c'est qu'il n'est pas convenable que le dépositaire de la force publique ait indéfiniment le droit de faire amener devant lui, d'interroger dans son domicile, et de faire conduire dans une maison d'arrêt le citoyen. Nous vous proposons donc de ne lui accorder que le droit de faire amener le citoyen prévenu devant l'officier de police, sauf le cas où le citoyen aurait été arrêté en flagrant-délit. Mais voici en quoi consiste le principal objet de la concurrence. Nous avons pensé que dans certaines circonstances les juges de paix pourraient repousser une plainte qui inculperait un homme puissant du canton; c'est dans ce cas que nous vous proposons d'autoriser les citoyens à s'adresser à l'officier de gendarmerie.

**M. Dupont** lit un projet de décret conforme à ces principes.

**M. Pétion.** La première question est de savoir si la concurrence est nécessaire, ou si elle ne produira pas un défaut d'action et de négligence, et si elle ne détruira pas la responsabilité. Quant aux juges de paix des villes, il me semble qu'ils valent bien les anciens commissaires de police; quant à ceux des campagnes, je crois qu'ils peuvent bien remplacer les anciens procureurs fiscaux, qui la plupart n'avaient pas de très-grandes lumières. Les officiers de la gendarmerie sont des officiers militaires continuellement en action; ils finiront par remplir toutes les fonctions de la police : toutes les fois qu'il y a concurrence entre un officier militaire et un officier civil, le premier prendra de la prépondérance, il finira par avoir l'officier civil. Remarque que si l'on n'a pas une brigade dans chaque canton; cette surveillance continuelle des deux officiers de police ne pourra donc pas exister. .... Je demande que l'on discute la question de savoir si la concurrence est nécessaire, et que dans le cas où cette question sera décidée à l'affirmative, vous choisissiez pour concurrent à l'officier de police le procureur de la commune.

**M. Beaumais.** Vos Comités n'ont jamais entendu vous proposer la concurrence des officiers de gendarmerie dans les villes; elle est uniquement pour les campagnes, et vous êtes disposés d'admettre par la nécessité de trouver des officiers capables. Ce n'est pas même une concurrence que nous vous proposons; c'est un supplément des juges de paix. Lorsque les bornes du pouvoir de chacun des deux fonctionnaires seront établies, il n'y aura plus à craindre que l'un des deux se repose sur l'autre. Toute idée de conflit de pouvoirs est parfaitement étrangère au sujet. Je prie les personnes qui nous ont fait des objections, de porter leur imagination dans les campagnes, d'examiner tous les choix qui ont été faits, de voir par-tout un reste d'insurrection, de porter leurs regards sur tous les obstacles des ennemis de la constitution, qui excitent des troubles et jettent la fermentation dans les esprits.

Avez-vous oublié que la gendarmerie nationale n'est autre chose que la garde nationale elle-même. Nous proposons de déroger à ce que l'article, dans sa première rédaction paraissait avoir de plus sévère; mais n'oubliez pas que nous regardons les dépositaires et les brigands comme également ennemis de la liberté.

**M. Robespierre.** Malgré les diverses modifications qui ont été faites à l'article, la principale disposition est toujours la même. On voit toujours des officiers militaires exerçant un pouvoir civil. Dans l'ancien régime même ce pouvoir ne leur était arrogé que dans les cas de flagrant-délit. En vain, dirait-on, si la loi est mauvaise, les législateurs suivront la réformation; ce serait rendre inutile et précaire la liberté de la nation française.

**M. Fréteaux.** J'ai le texte à la main, et je vous atteste que les lois anciennes attribuaient aux officiers de la maréchaussée un pouvoir à peu près semblable à celui qu'on vous propose de leur donner.

**M. Thobiet.** Je fixe d'abord votre attention sur la partie du pouvoir dont vous allez déterminer la délégation. Il est absolument distinct de la justice, vous l'avez décrété. En examinant la position actuelle du royaume, on verra que l'on a besoin de force pour ramener l'ordre, que sans cela on aurait inutilement établi la liberté. Il faut que les instruments, qui serviront à ramener cet ordre, soient répartis sur toute la surface du royaume. Ce but serait manqué si la concurrence qu'on vous propose n'était pas accordée à la gendarmerie, ou aurait encore bien des vicieuses

idées si l'on imaginait qu'il fallait absolument un arrêté pour décréter un mandat d'arrêt, et qu'un homme qui habitait bleu et en botte ne put pas en faire autant. Il faut donner aux juges de paix des officiers supplémentaires, qui aient assez d'énergie, qui soient assez libres de toute condescendance pour ces fonctions délicates. Nous avons examiné avec la plus sérieuse attention le projet lorsqu'il nous a été renvoyé, et nous n'avons pas trouvé d'autres moyens pour satisfaire la nécessité de la chose publique.

La discussion est fermée.

Les quatre premiers articles mis aux voix sont décrétés.

## TITRE PREMIER.

De l'institution des officiers de police.

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il y aura dans chaque-district plusieurs fonctionnaires publics chargés des mêmes fonctions concurremment avec les juges de paix. Cette concurrence est provisoirement déléguée de la manière qui va être présentée, (ailleurs toutefois que dans les villes) aux capitaines et aux lieutenants de gendarmerie nationale, sauf aux législatures à modifier cette délégation lorsqu'elles le trouveront nécessaire.

**II.** Toutes les fois, qu'en vertu du décret sur les fonctions de la gendarmerie nationale, les gendarmes auront saisi des délinquants, ils pourront les mener, soit devant l'officier de police, soit devant l'officier de gendarmerie qui, s'il y a lieu, délivrera le mandat d'arrêt.

**III.** Lorsque dans le cas de flagrant-délit et dans ceux qui laissent des traces permanentes, telles que meurtres, assassinats, incendies, vols avec effraction, les officiers de la gendarmerie nationale se seront transportés sur les lieux pour constater le délit, ils pourront, s'il y a lieu, délivrer le mandat d'amener ou le mandat d'arrêt.

**IV.** L'officier de gendarmerie, soit celui du district du lieu où le délit a été commis, ou du district où réside l'accusé, pourra recevoir les plaintes et dénonciations, et dans ce cas dresser procès-verbaux, recevoir les déclarations, pourra délivrer le mandat d'amener, mais seulement devant le juge de paix, de sa résidence, lequel, s'il y a lieu, délivrera le mandat qui sera signé aussi de l'officier de gendarmerie.

Sur le rapport fait par M. Menou, au nom du Comité d'aliénation, l'Assemblée déclare vendre à la municipalité d'Orléans, pour le prix de 728,014 de biens nationaux, et à celle de la Fleche, pour 1,369,035 liv.

La séance est levée à deux heures.

## PAIEMENTS DES RENTES DE L'HÔTEL-DE-VILLE DE PARIS.

Année 1789. MM. les Payeurs font à la lettre P.

Cours des Changes étrangers à 60 jours de date.

Amsterdam.....	50 1/2	Cadix.....	16 l. 12 s.
Hambourg.....	211 1/2	Gènes.....	103 1/2
Londres.....	25 l. 1/2	Lisbonne.....	111 1/2
Madrid.....	16 l. 13 s.	Lyons, Saint.....	au pair.

Bourse du 20 décembre.

Act. des Ind. de 2500 l. ....	2220. 17 1/2. 15. 17 1/2. 20.
Partions de 1600 liv. ....	— de 312 liv. 10 s. ....
— de 100 liv. ....	82.
Emprunt d'octobre de 500 liv. ....	440.
Loterie royale de 1780, à 1200 liv. 1788. ....	1789.
Primes forcées. ....	1789.
Loterie d'avril 1783, à 600 liv. le billet. ....	1790.
— de 1789. ....	1790.
Loterie d'oct. à 400 liv. ....	Sort. 1789.
— Sort. 1790. ....	665.
Empr. de déc. 1782. Quit. de fin. ....	Sort. 1. b.
— de 125 mill. déc. 1784. 13 1/2. 13. 12 1/2. 2. 13.	13 1/2. 4. b.
— Sort. ....	1790. ....
— de 80 millions avec bulletins. ....	Sort. 1790.
— sans bull. ....	Sort. 1790.
— fort. en viager. Avril. 13. — Juillet. ....	11. b.
Bulletin. ....	forti.
Reconnaissance de bulletins. ....	forti.
Emprunt du Domaine de la ville, serie fortie. ....	forti.
— Bordereaux provenant de series non forties. ....	forti.
Lots des Hôpitaux de 1787. ....	forti.
Act. nov. des Ind. 1085. 86. 87. 85. 84. 86. 87. 88.	89. 90. 89.
Caisse d'Éc. ....	3785. 90. 88. 90. 92.
Demi-Caisse. ....	1890. 95. 92. 94. 95. 96. 97. 96.
Quitt. des Eaux de Paris. ....	590. 83. 90.
Emprunt de nov. 1787. à 5 p. p. ....	945.
— Idem. ....	4. p. p.
— de 80 mill. d'août 1789. au pair. 1/2. 1/2. 1/2. 1/2. p.	1. b.
— Rec. d'éc. fort. ....	621. 23. 22. 23. 25.
— Affur. contre les incend. ....	670. 68. 70.

On s'abonne à Paris, hôtel de Thion, rue des Poitevins, ou au bureau des affiches de Paris, rue neuve S. Auctelin. Le prix est, pour Paris, de 18 liv. pour trois mois, 36 liv. pour six mois, et de 72 liv. par an; et pour la province, de 21 liv. pour trois mois, 42 liv. pour six mois, et 84 liv. pour l'année, sans de port. L'on ne s'abonne qu'au commencement de chaque mois. On soutient aussi chez tous les libraires de France et les directeurs des Postes, C'est à M. Aubry, directeur du bureau de la Gazette Nationale, une des feuilles de 12, 18, qu'il faut adresser les lettres et l'argent. **Feuilles de 12.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 18.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 24.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 36.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 48.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 60.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 72.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 84.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 96.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 108.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 120.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 132.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 144.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 156.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 168.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 180.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 192.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 204.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 216.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 228.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 240.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 252.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 264.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 276.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 288.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 300.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 312.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 324.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 336.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 348.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 360.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 372.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 384.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 396.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 408.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 420.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 432.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 444.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 456.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 468.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 480.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 492.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 504.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 516.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 528.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 540.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 552.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 564.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 576.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 588.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 600.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 612.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 624.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 636.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 648.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 660.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 672.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 684.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 696.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 708.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 720.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 732.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 744.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 756.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 768.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 780.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 792.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 804.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 816.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 828.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 840.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 852.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 864.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 876.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 888.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 900.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 912.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 924.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 936.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 948.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 960.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 972.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 984.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 996.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1008.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1020.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1032.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1044.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1056.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1068.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1080.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1092.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1104.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1116.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1128.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1140.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1152.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1164.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1176.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1188.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1200.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1212.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1224.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1236.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1248.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1260.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1272.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1284.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1296.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1308.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1320.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1332.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1344.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1356.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1368.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1380.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1392.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1404.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1416.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1428.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1440.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1452.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1464.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1476.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1488.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1500.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1512.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1524.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1536.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1548.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1560.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1572.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1584.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1596.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1608.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1620.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1632.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1644.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1656.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1668.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1680.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1692.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1704.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1716.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1728.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1740.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1752.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1764.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1776.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1788.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1800.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1812.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1824.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1836.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1848.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1860.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1872.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1884.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1896.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1908.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1920.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1932.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1944.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1956.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1968.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1980.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 1992.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 2004.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 2016.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 2028.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 2040.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 2052.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 2064.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 2076.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être adressé au rédacteur, et non ailleurs. — **Feuilles de 2088.** — Tout ce qui concerne la rédaction de cette feuille doit être



**COLONIES FRANÇAISES.**

*Au Rédacteur.*

**M**ESSIEURS Rulle et Corio, Monsieur, dans votre feuille du 18 décembre, pour mettre le public à portée de juger si M. Damas est l'auteur des troubles qui ont perdu la Martinique, ou si on ne fait qu'abuser de son nom, j'ai imprimé un procès-verbal qui constate que ce général était malade le 5 avril. Ces Messieurs prétendraient-ils qu'un homme, malade en avril, n'a pu se bien porter en juin, en septembre, &c.? auraient-ils oublié ce qu'eux-mêmes ont dit de ce général et de la fin, dans leur réponse au mémoire justificatif de l'administration de M. Viomieu? Ou y lit, page 23, ligne 26: *Il est tous que le despotisme persécuté dans son dernier asile; nous touchons à cet heureux instant. La maladie de M. Damas avait détruit cette éphémère; les nouvelles que nous recevons de son meilleur état, nous rassurent. Un gouverneur qui n'a pas abusé de son autorité sous l'ancien régime, deviendra, sous la nouvelle constitution, le père et l'ami des citoyens.*

On lit à la page 7, ligne 14, de leur mémoire sur les évènements arrivés à la Martinique le 3 juin: *Le comité s'est pressé de faire, sur tout cela, illusion au général, d'enchaîner M. Damas lui-même, malgré sa loyauté; ligne 19 de la même page: La municipalité s'est empressée de faire part à ce chef vertueux de ce qui se passait; ligne 27: M. Damas cherchait à calmer les esprits, invitait à la paix, &c.*

Ce général avait été malade en avril, avait repris le gouvernement, le premier juin, avait marché, le 9, à la délivrance des mulâtres. Ces éloges s'écrivaient le 26. C'est donc deux mois après sa maladie, dix-sept jours après son expédition si sage à Saint-Pierre, que la municipalité de cette ville et les députés chantaient le retour de la santé de M. Damas, avouaient sa loyauté, l'appelaient chef vertueux, préfaceaient qu'il ferait le père et l'ami des citoyens. Et le 18 décembre, MM. Rulle et Corio disent que, depuis le premier juin, il a été déporté et cruel. Je ne me permettrais aucune réflexion sur ces contradictions.

Elle est de bonne foi que ces Messieurs, dans les papiers publics et dans des relations exagérées, reprochent aux planteurs d'avoir occasionné l'insurrection des noirs? Tandis que la municipalité de Saint-Pierre écrivait, dès le 8 juin, à M. Damas: *Nous vous adressons aussi que nous avons été menacés de mouvements de la part des esclaves. On en a arrêté trois qui parlaient d'incendie; il serait à craindre qu'ils ne justifiassent de la crise pour exécuter ce projet.* (Pièces justificatives du mémoire de MM. Rulle et Corio, page 14, ligne 20.) On voit par cette lettre, écrite cinq jours après l'affaïnât des mulâtres, que les noirs de la ville de Saint-Pierre non-seulement voulaient se lever à cette époque, mais même incendier cette ville, tant le crime pousse vite quand on le plante!

Si les colons ont armé leurs noirs, s'ils ont eu recours à ce dernier moyen, c'est qu'ils n'avaient à choisir qu'entre des maux extrêmes. Qu'on juge, par le choix qu'ils ont fait, quels étaient ceux qu'ils ont craint davantage! Ceux qui les ont réduits à cette affreuse nécessité, tout infortunés coupables, et ce sont eux qui se plaignent! ce sont eux qui accusent!

Fallait-il que ces colons souffrissent, sans le dévouer, que cette armée de stipendiés rebelles portât chez eux la mort et le désespoir? Fallait-il que les mulâtres se laissent encore égorger comme des moutons? Si la plus juste défense a mis la main à ces deux classes; si celle des noirs a failli ce moment pour se livrer à des excès, qui en est la cause?

Sont-ce les colons qui, le 3 juin, ont massacré, non 14 mulâtres, comme on l'a dit dans le tems, mais 37, comme on s'en est assuré depuis? Sont-ce les planteurs qui, le premier septembre, ont foulé le régiment de la Martinique, se sont emparés des fortifications, ont fait fuir, sous le feu des canons, les vaisseaux de la station, ont appelé le régiment de la Guadeloupe, la garnison de Sainte-Lucie, tous les soldats patriotes de l'Archipel des Antilles, ont armé des corsaires pour ajouter la famine à la guerre? Sont-ce les colons qui ont été les attaqués dans leurs foyers, le 25 septembre? Non. Ils n'ont opposé à tant de calamités que confiance et fermeté; ils se sont retirés dans l'intérieur de l'île; ils y ont souffert tous les maux imaginables, bien résolu à ne point attaquer, mais à périr si on les attaque.

Si la composition pour les 50 prisonniers, accusés d'avoir affilié les militaires, a seule occasionné la rébellion des soldats (comme le disent MM. Rulle et Corio), dès que ces captifs ont été en liberté, quel a pu être le motif des hostilités ultérieures? à quel dessein s'est rendu maître des fortresses, des arsenaux, des entrepôts, avoir enné la colonie de pirates? pourquoi, surtout, en a-t-elle attaqué dans leur retraite les planteurs et les militaires?

Tout ce que je dis de cette affaire, est puisé dans les relations dont MM. Rulle et Corio ont inondé Paris: car toutes les lettres qu'écrivent les colons, toutes celles qu'on leur adresse, sont interceptées et déchiffrées dans la ville de Saint-Pierre.

On ne peut trop se défier de ces relations, puisqu'on a imprimé, d'après le dire du capitaine Palanque, que le 6 octobre, M. de Damas, à la tête de 40 mille

hommes, était aux portes de Saint-Pierre; qu'il avait attaqué, et avait été repoussé. Il est prouvé aujourd'hui, par les nouvelles mêmes que répandent les députés de cette ville, que ce général et les planteurs n'ont pas bougé de leurs postes.

Quand enfin la vérité pourra percer ce nuage de crimes, quand les colons pourront communiquer avec leurs députés, on saura s'ils ont armé leurs noirs, ou s'ils ont l'insurrection de cette classe ne s'est bornée à quelques-uns de ceux de la ville et des environs de Saint-Pierre, parce que c'est là qu'on leur en a donné l'exemple. En attendant, la France doit s'attendre son jugement sur les fidèles planteurs.

Signé, BLANCHETIERRE-BELLEVEU, député extraordinaire de la Martinique.

**M É L A N G É S .**

*Réponse à un article du nouveau plan de constitution pour la médecine en France, par la société de médecine de Paris.*

LES médecins ordinaires du roi servant par quartier, assemblés au Louvre (salle de leurs consultations gratuites), pour des observations relatives au bien public, qu'ils se proposent de communiquer au Comité de salubrité de l'Assemblée nationale, ont arrêté de répondre à un article du nouveau plan, qui a pour titre des médecins de la cour, pages 107 et 108, dans lequel la société de médecine s'exprime ainsi:

« Si tous les médecins, dont les noms sont inscrits sur les listes des cours, avaient été seulement une fois appelés à remplir leurs fonctions ensemble, cette réunion d'hommes, qui ne se connaissent pas entr'eux, et qui font également inconnus aux princes, aurait paru si bizarre, que la réforme s'en ferait opérée d'elle-même. La plupart de ces médecins n'ont acheté les privilèges dont ils jouissent, que pour se soustraire aux examens qu'il faut subir avant d'être admis à pratiquer dans les grandes villes. »

De ces trois phrases, la première est une incongruité, la seconde marque l'envie du noir, et la troisième est démentie par le fait.

1<sup>o</sup>. L'incongruité consiste en ce que les médecins de la cour ne peuvent jamais être appelés ensemble à remplir leurs fonctions, puisque ces fonctions leur sont distribuées par quartier. Il doivent être de garde auprès du roi, lorsqu'il est malade; la bonne santé de Louis XVI a tenu jusqu'à présent les médecins de quartier dans une heureuse inaction.

2<sup>o</sup>. L'envie de noire éclate dans la manière peu décente avec laquelle la société de médecine affecte de traiter les médecins de la cour comme des hommes inconnus entr'eux et aux princes. Qui peut donc méconnaître sur les listes de ces médecins, les meilleurs praticiens et les écrivains les plus distingués, non pas dans des académies, mais dans l'art de guérir, tels que Dulaurent, Cilaos, Quercetant, Turquet de Mojerne, Roufflet, Chirac, Molin ou Dumoulin, Quénai, Affric, Chicoineau, Vieussens, Senac, Lientaud, Lacaze, Raulin père, &c.? Quel autre corps de médecins, aussi peu nombreux que ceux de la cour, pourrait offrir une pareille liste d'hommes vraiment célèbres?

3<sup>o</sup>. Le reproche que la société de médecine fait aux médecins de la cour, de n'avoir acheté les privilèges dont ils jouissent, que pour se soustraire aux examens, est éternellement par le fait. Les membres de cette compagnie n'ignorent pas que les médecins de la cour sont docteurs comme eux; et s'ils pouvaient le dépouiller de l'esprit de corps qui les égare, ils verraient que leur attaque, aussi gratuite que téméraire, loin d'atteindre ceux qu'elle a pour objet, n'est qu'un nouvel exemple du despotisme des corporations, propre à susciter, parmi les médecins de la capitale, de nouvelles querelles préjudiciables au bien public. Au Louvre, le 18 décembre 1790. Signés, DESVARNES, Deyon, RETZ, Jecrelaire.

On a inséré, Monsieur, dans le n° 345 de la Chronique, en date du 11 décembre 1790, le passage suivant: *Ne serait-il pas convenable de demander à l'ex-comité de Coassin l'étimologie de la propriété et de ses devoirs sur la maison qu'elle occupe place de Louis XV?*

Sans disposer si la chose était convenable ou non, ou à sur le champ adresser une lettre à l'éditeur de la Chronique, pour lui faire part que Madame Coassin est depuis plusieurs mois à une campagne à treize lieues de la capitale; qu'elle a acquis en 1776, de l'hôtel-de-ville, le terrain sur lequel elle a bâti l'hôtel qu'elle occupe; que la quittance du prix du terrain est au greffe de l'hôtel-de-ville, et que celles de tous les entrepreneurs et fournisseurs font entre les mains de l'architecte qui a presidé à la bâtisse.

On a adressé en outre, trois jours après à M. l'éditeur de la Chronique, un certificat de la lecture des Champs-Élysées, par lequel il est attesté par cette lecture, que M. Gibet, notaire a produit la grosse du contrat de l'acquisition du terrain faite par madame de Coassin.

M. l'éditeur n'a pas jugé à propos de faire à la pièce qui lui a été faite de publier cette justification. Voulez-vous bien, Monsieur, supplier à ce demi de justice en l'interdisant cette lecture.

*Un de vos abonnés.*

**A N N O N C E S .**

*Journal Militaire. Deuxième année.*

Il traite de tout ce qui constitue la FORCE PUBLIQUE, tant du dehors que du dedans; du service de terre comme pour celui de mer. Il en traite d'une manière étendue, mais exclusive; rien d'étranger à cet objet ou à ceux qui y ont rapport, ne trouve place dans ce journal. Par la dénomination de FORCE PUBLIQUE, on entend les troupes réglées de terre et de mer, la marine, les milices ou gardes nationales, la maréchaussée, et enfin tout ce qui est ou sera sur le pied militaire. Voici les objets qui renferme.

1<sup>o</sup>. Les règlements et ordonnances émanés du pouvoir exécutif; les actes du corps législatif, acceptés ou sanctionnés par le roi, relatifs soit à la composition, soit à la discipline de l'armée.

2<sup>o</sup>. Les nominations nouvelles aux grades, emplois et dignités militaires.

3<sup>o</sup>. Le mouvement des troupes, à mesure que les changements de garnison ont lieu; et, pour l'armée navale, le mouvement habituel des trois grands ports. *Nota.* On présentera en outre, dans le premier n° de chaque année, l'emplacem. général de tous les régiments, pour l'armée de terre; et pour l'armée navale, l'emplacem. général de tous les bâtiments qui la composent, tels qu'ils seront au premier janvier.

4<sup>o</sup>. L'annonce et des extraits étendus et soignés des ouvrages qui paraissent sur les diverses parties de l'art militaire.

5<sup>o</sup>. Les faits et anecdotes militaires, intéressants à connaître.

6<sup>o</sup>. Enfin, les nouvelles politiques et militaires.

*Nota.* Il n'a point été possible jusqu'ici, vu l'abondance des matières sur l'organisation de l'armée, de s'occuper des objets énoncés sous les numéros 4 et 6. On les suivra désormais plus particulièrement.

Ce journal paraît une fois par semaine, tous les samedis. Chaque numéro est composé d'une feuille ou seize pages d'impression, de format in-8<sup>o</sup>, sur beau papier, et de l'imprimerie de M. P. F. DIDOT le Jeune.

On s'abonne au tout tems; pour une année, à partir du premier janvier; et pour six mois, à partir du premier janvier ou juillet. (Ces conditions font de rigueur.)

— On s'abonne à Paris, au bureau du *Journal Militaire*, chez M. Gournay, rue Saint-Jacques, n° 27, et chez M. Belin, libraire, même rue, en franchissant l'argent et les lettres. — Prix quinze livres par l'année, sept livres dix sous pour six mois.

*Nota.* Il y a quelques exemplaires en papier fin. Le prix est de 3 liv. de plus.

*Prospectus du journal des tribunaux, par une société d'hommes de loi.*

La France va jouir d'un avantage long-tems désiré. Elle n'aura plus à trembler ou à ronger du choix de ses juges. Le mérite seul nommera désormais les arbitres de nos fortunes, de notre vie, de notre honneur. Déjà, d'un bout de l'empire à l'autre, ce nouvel ordre de choses est établi. Mais, si nous avons des juges suivant nos vœux, il n'en est pas de même des lois civiles et criminelles; l'incohérence et la barbarie de celles qui nous gouvernent encore, attestent toujours le besoin qu'elles ont d'être réformées. Les législateurs nous ont promis ce bienfait; leurs travaux immenses en retardent seuls l'époque.

Les nouveaux juges n'en auront que plus de droits à notre reconnaissance. La fermeté et les lumières avec lesquelles ils feront exécuter les nouvelles lois, et lutteront contre l'imperfection des anciennes, offriront à tous les membres de la société un spectacle digne d'attention.

Celui qui aspire à les remplacer un jour, y découvrira les devoirs qui l'attendent.

L'homme injuste apprendra ce qu'il doit craindre.

Le défenseur de l'innocence profitera des talens de ses émules; il sentira son courage enflammé par leur succès.

Le philosophe observera le jeu des passions, et fera peut-être quelques pas de plus dans la connaissance du cœur humain.

Les membres du corps législatif eux-mêmes y trouveront souvent les motifs et la mesure des réformes, que les circonstances ne leur ont pas encore permis d'introduire.

Ce tableau dont l'étude peut être utile à tous les citoyens, une société d'hommes de loi ose l'entreprendre. Dans cette tâche plus pénible que brillante, quelle récompense aura la voie d'un journal, elle s'attachera surtout à recueillir dans les tribunaux de la capitale, tout ce qui peut intéresser les citoyens.

Les causes importantes par leur objet, par l'état des personnes, par la nature des questions, y seront analysées. Les plaidoyers, mémoires, consultations et jugemens en seront les premiers matériaux. En matière criminelle nous y joindrons les pièces essentielles du procès.

Le tribunal de cassation entre nécessairement dans notre plan; les causes d'admission ou de rejet des requêtes y seront développées avec un soin qui pourra prévenir quelques erreurs de la part des juges, et épargner aux plaideurs des tentatives superflues.

Dans les procès portés à la haute cour nationale, les



mais intéressent plus spécialement les destinées de l'empire et le civilisme des habitants, nous rapporterons les déclarations, accusations, interrogatoires et dépositions, à charge et à décharge.

Les décrets acceptés ou fonctionnés par le roi, qui ont un rapport immédiat à l'ordre judiciaire, seront publiés sans aucune réflexion.

Nous lisons connaître les ouvrages nouveaux qui concernent la législation. Nous nous ferons également un devoir de proposer les questions qu'on nous adressera ; et nous communiquerons au public les solutions qui en seront faites.

Le principal but de cet ouvrage étant d'établir dans tous les tribunaux du royaume, l'uniformité de justice qui nous a manqué jusqu'ici, et de les rendre, pour ainsi dire, tributaires les uns des autres, nous recevrons ; avec reconnaissance, les détails relatifs aux affaires civiles et criminelles, jugées dans d'autres tribunaux que ceux de Paris, pourvu qu'ils soient authentiques et purs de toute partialité.

Enfin, nous ne négligerons rien de ce qui pourra être utile à ceux qui se consacrent à l'étude des lois, et intéresser le public.

L'étendue des obligations que nous contractions est immense. Nous ne nous le dissimulons pas ; mais nous espérons que notre zèle sera fécondé par tous ceux qui attendent de la perfection de l'ordre judiciaire, l'affermissement de la constitution et le retour à la tranquillité publique.

Cet journal, composé d'une feuille in-8°, petit roman, paraîtra tous les mardis et vendredis de chaque semaine, à dater de l'installation des tribunaux de Paris. La première livraison contiendra le récit de ce qui se fera passé aux installations, les discours qui auront été prononcés, et les noms des juges, suppléants, commissaires du roi, et greffier de chaque tribunal de Paris.

Le prix de l'abonnement d'une année est de 24 livres pour Paris, et de 27 liv. pour les départements. On pourra s'abonner pour six mois, en suivant les proportions.

On s'abonne à Paris, au bureau du journal des tribunaux, rue Parée Saint-André-des-Arcs, n° 8, depuis 10 heures du matin jusqu'à deux heures, et depuis 4 jusqu'à 8. On s'abonne également chez MM. les directeurs des postes, et chez les principaux libraires du royaume.

C'est au bureau seul qu'on adressera, franc de port, les souscriptions, lettres, mémoires, et les noms de MM. les juges et autres officiers des tribunaux, qui voudront les envoyer, pour être insérés dans le journal.

M. Ducluzeau, ci-devant procureur, vient de publier un prospectus. Ses connaissances personnelles, l'effluve et la confiance qu'il a toujours mérités dans son état, lui ont procuré une approbation générale et une recommandation particulière de toutes les personnes en place, pour la réussite des moyens qu'il offre au public pour le faire prospérer à Paris, dans toutes sortes d'affaires, au prix le plus modéré.

Nous avons vu avec intérêt que les motifs de confiance et de sûreté qui sont exposés dans ce prospectus, peuvent procurer au public de grands avantages, sans courir aucun risque.

Mais le simple intérêt de son prospectus annonce assez l'importance et l'étendue des objets qu'il embrasse, pour déterminer les personnes qui auront intérêt d'en profiter à s'en procurer la lecture ; et M. Ducluzeau a prévu cette circonstance, en en gardant chez lui, rue des Mathurins, n° 10, plusieurs exemplaires, pour les communiquer aux personnes qui désireraient en prendre connaissance, et en en adresser en outre avec recommandation à tous MM. les directeurs des postes du royaume, qui se feront un vrai plaisir de le communiquer aux personnes de province.

Il le charge de toutes les procurations pour la gestion et l'administration de toutes sortes de biens à Paris et dans les environs, et la poursuite et le remboursement de toutes sortes de créances. Il le charge, en outre, de toutes sortes de commissions simples et sans suite, comme vente ou achat de meubles, immeubles ou marchandises, faire des abonnements, &c.

Il offre, outre les prix modérés, annoncés par son prospectus, de convenir et arbitrer, par des conventions particulières, ceux qui lui feraient proposer en raison des différents genres d'affaires.

Toutes ces offres et propositions font faites sous la condition expresse, à tous ceux qui feront dans le cas d'en profiter, de ne pas exposer M. Ducluzeau à des déboursés, et d'affranchir leurs lettres et paquets.

## AVIS DIVERS.

On a fait l'ouverture le 20 novembre dernier, rue Vendôme, n° 21, à côté de l'hôtel des postes, de bureaux pour la liquidation des offices civils, militaires et de finances ; pour celle des dettes et créances des compagnies, gages, cautionnements, arrérages de rentes, pensions d'après la nouvelle fixation ; pour celle des recouvrements de créances dues par l'arrière des départements, des bréviés de retenue, ou enfin pour toute liquidation d'indemnités ou de créances en exécution des décrets de l'Assemblée nationale.

Outre le choix qu'on a fait d'un officier public pour signer la reconnaissance des titres remis dans ces bureaux, leurs administrateurs, propriétaires d'immeubles considérables, ont encore fait déposer chez M. Gittard, notaire, 400,000 liv. pour sûreté de la recette à faire du produit des liquidations.

Cet établissement que, dans les circonstances actuelles,

l'intérêt public et particulier sollicitaient, aura deux avantages marqués : le premier, de procurer dans la capitale, aux liquidateurs éloignés, un intermédiaire non suspect, qui se chargera, presque sans dépense pour eux, de leurs intérêts en matière de toute espèce de liquidation. Ce premier avantage est assuré par la fixation qu'on a faite des honoraires du travail, et de la recette à près de deux tiers au-dessus des droits que se taxent le bureau royal de correspondance ou autres agents d'affaires et receveurs d'argent, sans qu'on puisse craindre des mémoires de vacations, de courtes ou autres frais accessoires et toujours inattendus, que les étrangers ne sont pas sans motif de redouter dans la capitale.

Le deuxième avantage de cet établissement fera d'en faire un bureau central uniquement occupé des liquidations, avec lequel les étrangers correspondront, et où l'on préparera, d'après les lois dont on fait une étude particulière, le travail des liquidations pour lesquelles les Comités et le commissaire du roi liquidateur, auront à prononcer. Si quelque chose peut justifier la légitimité, la nécessité d'un pareil établissement, c'est l'empressement du public à y recourir et la confiance qu'il lui accorde depuis que ses bureaux sont ouverts.

Tout titulaire ou créancier solvable, et dont on aura la preuve que les créances peuvent être liquidées sans opposition, trouveront dans ces bureaux des facilités avantageuses, parce que les administrateurs pourront disposer de sommes assez considérables en faveur de l'utilité particulière, toutes les fois que leur emploi tendra à procurer l'utilité générale, ou à accélérer la plus prompte exécution des lois de l'Assemblée nationale.

Les sucres et sirop d'orge, de l'Abbaye de Moret, ont une réputation justement acquise ; si elle a été altérée, ce n'a pu être que par des personnes qui, le disant dépositaires de la fabrique de Moret, les titraient d'ailleurs.

Des personnes employées autrefois dans l'Abbaye de Moret, à la fabrication même de ces sucres et sirops, préviennent le public que, pour éviter toute surprise à l'avenir, elles viennent d'établir une fabrication rue Trainée S. Eustache, n° 3, la porte cochère entre la rue des Pronovaires et la grille du passage des Chateaux, où l'on trouvera, en tous sens, des boîtes, demi-boîtes et quarts de boîtes, dont le prix est de 3 liv. 30 s., et 15 s.

Le prix du sirop est de 4 liv. la bouteille, 40 f. la demi-bouteille, 24 f. le rouleau, et 12 f. le demi-rouleau.

Ces sucres et sirop sont efficaces pour la guérison des rhumes, maux de gorge et de poitrine.

L'on fait aussi des sucres et sirop d'orge à la fleur d'orange. Cette dernière qualité est spécifique contre les vapeurs et maladies des nerfs.

M. Chirol, qui depuis 30 ans est livré à la direction des études de la jeunesse, et qui partage depuis 22 ans la surveillance, et les détails qu'exige l'administration de la pension tenue par feu M. Berthaud, à Paris, se trouvant dans le cas de quitter cette maison par l'effet de nouveaux arrangements entre madame veuve Berthaud et son gendre, forme en son nom un établissement où seront reçus et élevés, avec le plus grand soin, les jeunes gens de tout âge, et particulièrement ceux qui se destinent à servir dans le génie, l'artillerie, la marine et les autres corps militaires. M. Chirol invoque avec confiance le témoignage des nombreux sujets sortis depuis vingt ans de la pension de M. Berthaud, et qui tous rendront justice à l'activité infatigable avec laquelle il a veillé au progrès de leur instruction.

Il le chargera très-volontiers de procurer aux familles de ses élèves tous les renseignements dont elles auront besoin pour les placer au service ; il dirigera leurs démarches, et fera celles qui seront nécessaires dans les bureaux des divers départements, sans aucun autre intérêt que celui d'être utile de plus d'une manière à ses élèves et aux parents qui l'auront honoré de leur confiance.

Le prix de la pension est de 800 liv. par an pour les sujets de 6 à 12 ans, à qui on donnera les maîtres de lecture, d'écriture, d'orthographe, de géographie, d'histoire et de la langue latine. A 12 ans, la pension sera de 900 liv.

Les sujets qui, se destinant à servir dans les corps savants, étudieront les mathématiques, le dessin seulement, paieront à tout âge 1100 liv.

Le prospectus, en une feuille, de cet établissement, présente tous les détails que l'on peut désirer, et qui prouvent que M. Chirol connaît et se propose d'employer les moyens les plus efficaces pour rendre l'éducation de ses élèves aussi promptement profitable que leurs dispositions le permettront, et en réduire la dépense, pour les familles, à l'indispensable nécessaire. S'adresser pour avoir le prospectus et les autres éclaircissements que l'on pourrait désirer, à M. Chirol, rue de Malignon, la seconde porte cochère à droite en entrant par la grande rue du faubourg Saint-Honoré, à Paris.

On est prié d'affranchir les lettres.

Tontine des vieillards, ou emprunt viager, dans lequel l'actionnaire, suivant son âge, pourra placer ses fonds jusqu'à quinze cent cent, payables de six en six mois. Ce même actionnaire jouira en outre des avantages suivants :

1°. Il pourra assurer à ses héritiers, ou ayants cause, le double ou le triple du montant du placement des fonds qu'il versera dans ledit emprunt.

2°. Il aura la certitude que l'intérêt de son argent s'augmentera successivement jusqu'à ce qu'il soit de quatre-vingt pour cent, c'est-à-dire, jusqu'à ce qu'il jouisse de 1200 liv. de rente pour 1500 liv. une fois payés.

3°. Il participera pendant toute sa vie à un tirage de primes qui aura lieu toutes les fois que les fonds destinés à former ledites primes, s'élèveront à 50,000 liv. et comme le nombre de tirage de ces primes s'accroîtra par année à fur et mesure que l'établissement proposé prendra lui-même de l'accroissement, et qu'il est arrêté qu'à chaque tirage, la première des primes sera de 25,000 liv., il résulte que l'actionnaire jouira constamment, tant qu'il vivra, de l'espoir que sa fortune s'élèvera par année jusqu'à 25,000 liv., et peut-être jusqu'à 300,000 liv., lorsqu'il ne traiterait proprement que d'une seule action.

Le prix des actions est de 1500 livres, payables en un seul paiement ; mais il y a des quinzièmes d'action qui laissent aux personnes peu fortunées le moyen de s'intéresser dans ledit emprunt : ainsi il leur suffira d'avoir une somme de cent liv. pour acquiescer à des quinzièmes d'action, et conséquemment pour s'assurer un fort heureux dans la vieillesse.

Ces actions (1) et ces quinzièmes d'action se distribueront jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet prochain (époque à laquelle les bureaux seront transférés à l'hôtel de la compagnie), en son bureau général, rue Guénégaud, n° 30, et dans les divers bureaux qu'elle a établis. On trouvera dans ces divers bureaux, et plus particulièrement au bureau général, tous les renseignements que l'on pourra désirer sur les détails et la sûreté de cet utile établissement.

On prévient que la compagnie qui l'a formé, a fait fonds de 6 millions, dont 600 mille liv. en actions publics ont été déposés, et 5 millions 400 mille liv. en immeubles restant hypothéqués à la sûreté et garantie des actionnaires, et que ladite compagnie a pris l'engagement de porter ces fonds jusqu'à 25 millions et plus, à fur et mesure que l'établissement prendra de l'accroissement ; enfin on ajoute qu'il sera libre aux personnes qui désireront placer une somme au-dessus de 20 mille liv., d'exiger de la compagnie un privilège particulier sur un immeuble pour le montant de leur mise, privilège qui sera tel qu'on pourra en réaliser la valeur en espèces avec la plus grande facilité.

M. Rebours, opticien, breveté ordinaire du roi, nommé par l'académie des sciences, demeurant quai de l'Horloge du palais, n° 51, prévient le public qu'il peut, dès-à-présent, fournir, à l'usage de l'astronomie et de la marine, des lunettes de tout diamètre et de tous les foyers, aussi parfaites que celles d'Angleterre, avec lesquelles il offre de faire des comparaisons ; il avertit aussi qu'il a les plus excellentes lunettes de spectacles ; et qu'il tient en gravure tous les objets relatifs à l'optique.

Joli appartement au premier sur le devant, propre pour des bureaux près l'hôtel-de-ville, composé de cinq pièces de plain-pied, deux échaux, au rez-de-chaussée cuisine, écurie servant de bûcher, place pour un cabriolet, deux belles caves et un caveau, à louer présentement. Rue de la Tixeranderie, n° 91, en face de la rue des Vieilles Garnisons, s'adresser au portier.

## LIVRES NOUVEAUX.

### CODE JUDICIAIRE.

CONTENANT tous les décrets relatifs au nouvel ordre judiciaire, concrets entre eux, et disposés méthodiquement suivant l'ordre des matières ; avec les avis et éclaircissements donnés par le Comité de constitution, en réponse aux diverses questions qui lui ont été proposées pour le sens ou l'exécution des mêmes décrets ; contenant aussi plusieurs formules de jugements et autres actes judiciaires, dans un style approprié à l'esprit de la nouvelle organisation de la justice.

Volume de 350 à 400 pages, petit in-8° portatif, qui paraîtra fin de janvier prochain, 1791.

Prix 2 liv. 10 sous, et 3 liv. envoyé franc de port.

Les personnes qui désireront des exemplaires de cet ouvrage, sont priées de se faire inscrire d'avance chez l'auteur, afin qu'il puisse le régler sur le nombre du tirage. Ceux qui en prendront fix à la fois, auront une remise de 5 sous par chaque exemplaire, et ceux qui en prendront douze, remise de 10 sous. Les personnes, enfin, qui enverront d'avance le prix des exemplaires pour lesquels elles souhaitent, les recevront aussitôt leur impression, et avant qu'il en soit vendu un seul à Paris ni ailleurs.

On trouvera à Paris, chez l'Éditeur, place Dauphine, n° 11.

(Toutes lettres à son adresse, non affranchies, restent au rebut à la poste.)

Nouvelle édition du Code de la justice de paix, avec plusieurs augmentations, chez l'auteur, place Dauphine, n° 11.

Le supplément concernant les appositions et levées de scellés, les tutelles, curatelles, et autres fonctions non contentieuses des juges de paix, paraîtra dans la première semaine de janvier.

(1) On observe que le mot années, dont on fait usage dans cette annonce, est synonyme de celui de contrats, parce qu'en effet il sera libre à tout actionnaire de faire ou non un contrat avec le titulaire qu'il lui plaira choisir.











BOSTON PUBLIC LIBRARY  
  
3 9999 05450 8260



